SÉNG GĬNG

SĬNG GÔ IÓK CIỌ̀NG CṲ̆

HÓK-CIŬ TŪ-KIŎNG

DÂI-ĪNG LIÈNG NGUÔI-GUÓK SÉNG-CṲ̆ HUÔI ÉNG GÌ.

—

1908.



BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY

FOOCHOW COLLOQUIAL BIBLE

(749)

FOOCHOW CITY

PRINTED AT THE ROMANIZED PRESS

A. B. C. F. M.

SÉNG GĬNG CIÓNG CṲ̆ MŬK-LIŎH

GÔ-IÓK.

SĬNG-IÓK.

CHAUNG SIE GE.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Siông-Dá̤ cháung-cộ tiĕng dê liòng uâng-ŭk.

NGUÒNG-SṲ̄ sì-hâiu, Siông-
Dá̤ cháung-cộ tiĕng dê[a]. 2 Dê sê
kĕ̤ng-hṳ̆ hông-dông[b]; chĭng-iŏng
siông sié ŭ-áng: Siông-Dá̤ gì Sìng
ông-dông lộ̤h cūi méng. 3 Siông-
Dá̤ gōng, Diŏh ô guŏ̤ng: câu ô
guŏng[c]. 4 Siông - Dá̤ káng ciā
guŏng sê hō̤: Siông-Dá̤ hŭng-biék
guŏng gâ̤ng áng. 5 Ciā guŏng
Siông-Dá̤ giéu lō̤ Nĭk-dŏng, áng
giéu lō̤ Màng-buŏ. Ô màng-buŏ,
ô nĭk-dŏng, cuòi sê siŏh nĭk.
6 Siông-Dá̤ gōng, Cūi dṳ̆ng diŏh
ô kĕ̤ng-ké[d], â̤ buŏng kŭi siông â
gì cūi. 7 Siông-Dá̤ cộ ciā kĕ̤ng-
ké, lièng hŭng-biék kĕ̤ng-ké siông
â gì cūi[e]: câu ô ciŏng-uâng. 8 Ciā
kĕ̤ng-ké Siông-Dá̤ giéu lō̤ Tiĕng.
Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng, cuòi sê
dâ̤ nê nĭk.
9 Siông-Dá̤ gōng, Tiĕng â gì
cūi diŏh cê̤u siŏh ŏi-ché̤u, ciā dă
tù iâ diŏh hiêng chók[g]: câu ô
ciŏng-uâng. 10 Ciā dă tù Siông-
Dá̤ giéu lō̤ Dê; câu siŏh-dŏi gì
cūi giéu lō̤ Hāi: Siông-Dá̤ káng
ciŏng-uâng sê hō̤. 11 Siông-Dá̤
gōng, Dê diŏh săng chāu, lièng
giék cī gì chái, gâ̤ng giék guōi-cī
gì chéu, guōi-cī diē sié ô hŏk, dŭ
bìng ĭ cṳ̆ng lôi lộ̤h dê siông[h]: câu
ô ciŏng - uâng. 12 Dê câu săng
chāu gâ̤ng â̤ giék-cī gì chái,
lièng giék guōi-cī gì chéu, guōi-
cī diē sié ô hŏk, dŭ bìng ĭ cṳ̆ng
lôi: Siông-Dá̤ káng ciŏng-uâng
sê hō̤. 13 Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng,
cuòi sê dâ̤ săng nĭk.
14 Siông-Dâ̤ gōng, Tiĕng siông
diŏh ô săng guŏng[i] hiêng chók,
hŭng-biék nĭk-dŏng màng-buŏ;
diâng sé̤u sì, gé nièng nĭk[k]: 15 ciā
guŏng diŏh tiĕng-dīng â̤ ciéu lộ̤h
dê lâ̤: câu ô ciŏng-uâng. 16 Siông-
Dá̤ cộ lâng ciáh duâi guŏng;
duâi gì guāng nĭk-dŏng, sá̤ gì
guāng màng-buŏ: iâ cộ hṳ̄ sâ̤ gì
sĭng[l]. 17 Siông - Dá̤ bá̤ - buó ciā
guŏng diŏh tiĕng siông, ciéu lộ̤h
dê lâ̤. 18 Â̤ guāng-lī nĭk màng,
hŭng-biék guŏng áng[m]: Siông-
Dá̤ káng ciŏng - uâng sê hō̤.
19 Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng, cuòi
sê dâ̤ sé nĭk.
20 Siông - Dá̤ gōng, Cūi diŏh
săng cêng sâ̤ ô uăk-miâng â̤ dêng-
dâ̤ng gì nộ̤h, iâ diŏh ô cēu buŏi
lộ̤h tiĕng dŏng kĕ̤ng - ké lâ̤,
21 Siông-Dá̤ câu cháung-cộ duâi
ngṳ̀, lièng cūi diē sū săng gáuk
cṳ̆ng â̤ dê̤ng-dâ̤ng uăk gì nộ̤h,
dŭ bìng ĭ cṳ̆ng lôi, gâ̤ng gáuk
cṳ̆ng buŏi cēu iâ bìng ĭ cṳ̆ng lôi[n]:
Siông-Dá̤ káng ciŏng-uâng sê hō̤.
22 Siông - Dá̤ cé̤uk - hók ĭ, gōng,
Diŏh sĕng-ṳ̆k cêng sâ̤, chṳ̆ng-
muāng lộ̤h gáuk hāi hṳ̄ diē, cēu
iâ diŏh sĕng-ṳ̆k cêng sâ̤ lộ̤h dê
lâ̤[o]. 23 Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng,
cuòi sê dâ̤ ngô nĭk.
24 Siông - Dá̤ gōng, Dê diŏh
săng cṳ̆ iông uăk gì nộ̤h, dŭ

a Ib. 38:4--7. Sp. 33:6; 136: 5. Isa. 42:5; 45: 18. Ih. 1: 1—3. Sd. 14: 15; 17: 24. Gls. 1:16, 17. Hbl. 1: 10; 11: 3. Ms. 4: 11.
b 1 Il. 4: 23.
c 2 G. 4: 6.
d Ib. 37: 18. Sp. 136: 5. 1 Il. 10: 18; 51: 15.
e Cn. 3: 27—29. Sp. 148: 4.
g Ib. 38: 8—11. Sp. 33:7; 136: 6. 1 Il. 5: 22. 2 Bd. 3: 5.
h Sp. 104:14.
i Isg. 32:7, 8. Sp. 136: 7. Ing. 2: 30, 31; 3: 15. Mt. 24: 29. Lg. 21: 25.
k Sp. 74: 16, 17; 104: 19.
l Sm. 4: 19. Sp. 136:7—9.
m 1 Il. 31:35.
n Sp. 104:25, 26.
o Cs. 8: 17; 9: 1.

bìng ĭ cṳ̆ng lôi, tàu-săng, tèng-
ngiê, iā-séu, dŭ bìng ĭ cṳ̆ng lôi:
cēu ô ciŏng-uâng. 25 Siông-Dạ̄
cēu cộ dê siông gì iā-séu, tàu-
săng, gáuk cṳ̆ng tèng-ngiê, dŭ
bìng ĭ cṳ̆ng lôi: Siông-Dạ̄ káng
ciŏng-uâng sê hộ. 26 Siông-Dạ̄
gŏng, Dăng diŏh cộ nèng[p] bìng
Ngộ-Cặ gì iông-sék[s]: sāi ĭ guāng
hāi lạ̄ gì ngṳ̀, tiĕng lạ̄ gì cēu,
tàu-săng, gâeng dê siông gáuk
cṳ̆ng tèng-ngiê, lièng guāng ciòng
dê[t]. 27 Siông-Dạ̄ cêu bìng buŏng-
sĭng gì iông-sék cháung-cộ nèng,
cháung-cộ ĭ cêu sê ciéu Siông-Dạ̄
gì iông-sék; cháung-cộ lā nàng
gâeng nṳ̄[u]. 28 Siông-Dạ̄ cḛ́uk-
hók ĭ: gâeng ĭ gŏng, Diŏh sĕng-
ṳ̆k cêng sạ̄, piéng muāng lŏ̤h ciā
dê[a], sāi dê hŭk nṳ̄ guāng-â: lièng
guāng hāi lạ̄ gì ngṳ̀, tiĕng lạ̄ gì
cēu, gâeng dê siông gáuk cṳ̆ng ô
năk-miāng ậ dêng-dâeng gì nŏ̤h.
29 Siông-Dạ̄ gŏng, Dê siông sḛ́u-
chḛ́u gáuk cṳ̆ng giék-cī gì chái,
gâeng gáuk cṳ̆ng ô hŏk guōi-cī
gì chéu; Nguāi dŭ sḛ́u nṳ̄ cộ
kēu-liòng[b]: 30 nâ gáuk cṳ̆ng gì
iā-séu, tiĕng lạ̄ gì cēu, gâeng bà
dê-dău, gáuk cṳ̆ng uăk gì nŏ̤h,
Nguāi dŭ sḛ́u chăng-chāu kḛ́uk ĭ
siăh[c]: cēu ô ciŏng-uâng. 31 Siông-
Dạ̄ káng sū cộ gì, dŭ sê cêng hộ[d].
Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng, cuòi sê
dạ̄ lĕ̤k nĭk.

Dạ̄ 2 Ciŏng.

Dạ̄ ék Ăng-sék-nĭk. Cháung-cộ nàng gâeng nṳ̄ lièng sāi ĭ dêu lŏ̤h Aĭ-dièng huòng.

TIĔNG dê gâeng sū iū gì uâng
ŭk[a], dŭ cộ siàng lāu. 2 Gáu dạ̄
chék nĭk Siông-Dạ̄ sū cộ gì gĕng-
hŭ siàng lāu; Ĭ cī sạ̄ gì gĕng cộ
uòng, cêu lŏ̤h dạ̄ chék nĭk ăng-
sék[b]. 3 Ĭng cī siŏh nĭk Siông-Dạ̄
cháung-cộ cī sạ̄ gĕng-hŭ uòng
ciáh ăng-sék; gó-chṳ̄ cḛ́uk-hók
ciā dạ̄ chék nĭk, lĭk cộ séng nĭk.

4 Dŏng Ià-Huò-Huà Siông-Dạ̄
cộ tiĕng dê gì nĭk, sêu cháung-cộ
sì-hâiu, tiĕng dê gì lài-lĭk sê ciŏng-
uâng[c]. 5 Hṳ̄ siŏh sì dê lạ̄ muôi ô
chèng huòng gì chộ-mŭk, iā
muôi săng chèng huòng gì chái[d];
ĭng Ià-Huò-Huà Siông-Dạ̄ muôi
sāi ṳ̄ dâung lŏ̤h ciā dê, iā dŭ mộ
nèng gĕng-cḛ́ung[e]; 6 nâ muò-ô
iù dê lạ̄ kī, ĕ̤ng-dĕk gáuk chḛ́u
gì tù. 7 Ià-Huò-Huà Siông-Dạ̄
ĕ̤ng tù cộ nèng[g], chuŏi sĕng-ké[h]
diē ĭ pé-kĕ̤ng[i]; cêu siàng cộ ô
lìng-hùng[k] gì uăk nèng. 8 Lŏ̤h
Aĭ-dièng dḛ̆ng biĕng, Ià-Huò-Huà
Siông-Dạ̄ siék lā huòng[l]; cêu
ciŏng Ĭ sū cộ gì nèng bóng diŏh
hṳ̄ diē. 9 Ià-Huò-Huà Siông-
Dạ̄ sāi gáuk cṳ̆ng gì chéu iù dê
săng chók, bô hộ káng, guōi-cī bô
hộ siăh; huòng dṳ̆ng ô sĕng-
mêng gì chéu[m], iā ô biék siĕng
áuk gì chéu[n]. 10 Iù Aĭ-dièng ô lā
ộ làu chók lì ĕ̤ng-dĕk ciā huòng;
ciā ộ iù hŭ-uái buŏng cộ sé dèu.
11 Tàu siŏh dèu miàng Bī-sáung:
ciā cūi kuàng piéng Hăk-pĭ-lăk[o],
hiā dê-huŏng chók uòng-gĭng;
12 ciā dê gì gĭng sê hộ: iā chók
dĭng-ciŏ, pék-nguŏh. 13 Dạ̄ nê dèu
ộ miàng Gì-hóng: ciā cūi kuàng
piéng Gū-sĭk dê. 14 Dạ̄ săng dèu
ộ miàng Hī-dī-giék[p]: làu diŏh Ā-
sŭk dḛ̆ng biĕng. Dạ̄ sé dèu sê
Báik-lăk ộ. 15 Ià-Huò-Huà
Siông-Dạ̄ cêu dái ciā nèng, bóng
lŏ̤h Aĭ-dièng huòng sāi ĭ căi-cḛ́ung
káng-siū[s]. 16 Ià-Huò-Huà Siông-
Dạ̄ mêng ĭ gŏng, Huòng-diē gáuk
chéu gì guōi-cī, nṳ̄ sùi-ĕ̤ muōng
siăh: 17 nâ ciā biék siĕng áuk chéu
gì guōi-cī, nṳ̄ ng-tḛ̆ng siăh[t]: ĭng
nṳ̄ siăh gì nĭk-cī, nṳ̄ dék-dék sī[u].
18 Ià-Huò-Huà Siông-Dạ̄ gŏng,
Ciā nèng dăng gṳ̆ng sê hộ; diŏh cộ
siŏh ciáh puói-ngēu bŏng-câe̤ Ĭ[a].
19 Ià-Huò-Huà Siông-Dạ̄ sāi tù
cộ dê lạ̄ gáuk cṳ̆ng gì séu, gâeng
tiĕng lạ̄ gì cēu[b]; cêu dái lì ciā
nèng méng-sèng, káng ciā nèng

p Cs. 3: 22; 11: 7. Isa. 6: 8.
s Cs. 5: 1; 9: 6. 1 G. 11: 7. Ihs. 4: 24. Gls. 3: 10. Ng. 3: 9.
t Cs. 9: 2. Sp. 8: 6—8. Ng. 3: 7.
u Cs. 2: 18, 21—23; 5: 2. Mt. 2: 15. Mt. 19: 4. Mk. 10: 6.
a Cs. 9: 1, 7.
b Cs. 9: 3. Sp. 104: 14, 15; 145: 15, 16.
c Sp. 147: 9.
d Dd. 7: 29. 1 Tm. 4: 4.

a Sm. 4: 19. Ps. 33: 6.
b C. 20: 8—11; 31: 17. Sm. 5: 12-14. Hbl. 4: 4.
c Cs. 1: 1.
d Cs. 1: 11, 12.
e Cs. 3: 23.
g Cs. 3: 19, 23; 18: 27. Sp. 103: 14. Dd. 12: 7. 1 G. 15: 47.
h Cs. 7: 22. Ib. 33: 4.
i Ib. 27: 3.
k 1 G. 15: 45.
l Cs. 2: 15; 13: 10. Isa. 51: 3. Isg. 28: 13; 31: 8. Ing. 2: 3.
m Cs. 3: 22. Ms. 2: 7; 22: 2, 14.
n Cs. 2: 17.
o Cs. 10: 7, 29; 25: 18. 1 S. 15: 7.
p Di. 10: 4.
s Cs. 2: 8.
t Cs. 3: 1—3, 11, 17.
u Lm. 6: 23. Mg. 1: 15.
a 1 G. 11: 9. 1 Tm. 2: 13.
b Cs. 1: 20, 24.

miàng ĭ sié-nọ̆h[c]: cêu bìng ĭ sū
miàng cī sậ ô uăk-miâng gì nọ̆h,
ciā miàng cêu diâng diŏh. 20 Ciā
nẹ̀ng tá cī sậ tàu-săng, buŏi cēu,
iā-séu, dŭ hé lā miàng; nâ ciā
nẹ̀ng gó mọ̀ puói-ngēu bŏng-câẹ.
21 Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́ cêu săi
ciā nẹ̀ng káung cêng diŏh[d]; chụ̄ ĭ
siŏh dèu hiĕk-gáuk, cêu kĕk nụ̆k
buō muāng hiā ôi-chẹ́ụ: 22 Ià-
Huọ̀-Huà Siông-Dạ́ cêu ciŏng iù
ciā nẹ̀ng sū chụ̄ gì hiĕk-gáuk cộ
lā cụ̆-niòng-nẹ̀ng, dái ĭ lì ciā nẹ̀ng
lạ̄. 23 Ciā nẹ̀ng gōng, Cuòi sê
nguāi gáuk dụ̆ng gì gáuk, nụ̆k
dụ̆ng gì nụ̆k[e]: ĭng ĭ sê iù dòng-
buŏ - nẹ̀ng lạ̄ chụ̄ chók[g], diŏh
chĭng ĭ cọ́ cụ̆-niòng-nẹ̀ng. 24 Gó-
chụ̄ nẹ̀ng dék-dék liê bâ-nạ̄, hó-
hăk ĭ gì lọ̄-siēu: siàng cọ́ siŏh
tạ̄[h]. 25 Hŭ - chặ lâng gā nẹ̀ng,
chiáh-sĭng ló tạ̄, iâ mọ̀ siēu-lạ̄.

Dậ 3 Ciŏng.

Ā-dŏng, Hâ-uă huâng cội.

IÀ-HUÒ-HUÀ Siông-Dạ́ sū cộ
dê lạ̄ gáuk cụ̄ng gì séu, mì-dŭk
siè dậ ék gāu-guái[a]. Siẹ̀ gâẹng
ciā cụ̆-niòng-nẹ̀ng gōng, Huòng
lạ̄ hụ̄ sậ chéu gì guōi-cī, Siông-
Dạ́ nọ̀-nọ́h gâẹng nụ̄ gōng, Ng-
tẹ̆ng siăh mọ̆h? 2 Cụ̆-niòng-nẹ̀ng
éng siè gōng, Huòng diē cī sậ
chéu gì guōi-cī nguāi dŭ ậ siăh
dék: 3 mì-dŭk huòng dụ̆ng ô
siŏh dău, ĭ gì guōi-cī Siông-Dạ́
mêng gōng, Ng-tẹ̆ng siăh, iâ ng-
tẹ̆ng muŏ, giăng nụ̄ ậ sī[b]. 4 Siè
gâẹng cụ̆-niòng-nẹ̀ng gōng, Nụ̄
muôi dék - dék sī[c]: 5 Siông - Dạ́
hiēu-dék nụ̄ siăh ciā guōi-cī hụ̄
siŏh nĭk, nụ̄ mĕk-ciŭ ậ mìng, ậ
biêng-biék siêng áuk, gâẹng Siông-
Dạ́ siŏh-iông. 6 Cụ̆-niòng-nẹ̀ng
giéng ciā chéu gì guōi-cī bô họ̄
siăh bô họ̄ káng, bô ậ kẹ́ụk nẹ̀ng
sụ̆-muô, iâ gă ĭ dé-hiê, cêu diáh
ciā guōi-cī siăh[d]; bô dọ̀ kẹ́ụk ĭ
dòng-buŏ, ĭ dòng-buŏ iá siăh[e].
7 Lâng gā nẹ̀ng mĕk - ciŭ çêu
mìng[g], giéng-gáẹk sê chiáh-sĭng
ló-tạ̄[h]; cêu kĕk ù-huă-guō gì niŏh
dák siŏh-dŏi cọ́ gùng. 8 Gáu nĭk
sià, liòng hŭng kī, Ià-Huò-Huà
Siông-Dạ́ lọ̆h huòng diē lạ̄ giàng:
Ā - dŏng gâẹng cụ̆ - niòng - nẹ̀ng
tiăng-giéng Ĭ siăng-ĭng, cêu kọ́
kók chéu-póng lạ̄ biê Siông-Dạ́ gì
méng[i]. 9 Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́
cêu giéu ciā nẹ̀ng, gâẹng ĭ gōng,
Nụ̄ diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? 10 Ĭ éng gōng,
Nguāi diŏh huòng diē, tiăng-giéng
Nụ̄ siăng-ĭng; ĭng nguāi sê ló-tạ̄[k],
nguāi cêu giăng, cāu kọ́ kók.
11 Siông-Dạ́ gōng, Diê-nẹ̀ng gâẹng
nụ̄ gōng, nụ̄ sê ló-tạ̄ nĭ? Nguāi
sū mêng nụ̄, ng-tẹ̆ng siăh hiā
chéu gì guōi-cī, nụ̄ ô siăh mọ̆h?
12 Ciā nẹ̀ng gōng, Nụ̄ kĕk ciā cụ̆-
niòng sẹ́ụ nguāi, puói-hăk nguāi,
ĭ dọ̀ ciā chéu gì guōi-cī kẹ́ụk
nguāi[l], nguāi cêu siăh. 13 Ià-
Huò-Huà Siông-Dạ́ cêu muóng
cụ̆-niòng-nẹ̀ng gōng, Nụ̄ ciŏng-gì
ciŏng-uâng cọ́ nĭ? Ĭ éng gōng, Sê
ciā siè iū-hẹ̆k[m] nguāi, nguāi ciáh
siăh. 14 Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́
gâẹng siè gōng, Nụ̄ gé-iòng cọ́ ciā
dâi, nụ̄ bī hụ̄ sậ lẹ̆k hẹ́ụk, báik
séu, dék-dék sêu có gó dâẹng: nụ̄
diŏh săi bók-lọ̄ giàng diô, siŏh sié
siăh ŭng-dìng[n]: 15 Nguāi buóh
săi nụ̄ gâẹng cụ̆-niòng-nẹ̀ng giék-
siù, nụ̄ gì hâiu-iô gâẹng ĭ gì hâiu-
iô[o] iâ ciŏng-uâng: ĭ hâiu-iô buóh
páh-siŏng nụ̄ gì tàu, nụ̄ buóh
páh-siŏng ĭ gì kă-âu-dăng[p]. 16 Bô
gâẹng cụ̆-niòng-nẹ̀ng gōng, Nguāi
dék-dék săi nụ̄ dái-sĭng cêng kū;
tiĕng-iōng kék-kŭi[s]; nụ̄ ậ siōng-
muô nụ̄ dòng-buŏ[t], dòng-buŏ ậ
guāng dék nụ̄[u]. 17 Bô gâẹng Ā-
dŏng gōng, Ĭng nụ̄ ô tiăng nụ̄ lọ̄-
siēu gì uâ, siăh Nguāi sū mêng
nụ̄ mọ̆h siăh gì guōi-cī[a]; dê ĭng
nụ̄ iâ sêu có[b]; nụ̄ dék-dék siŏh
sié nẹ̀ng lọ̀-kū, siăh ciā dê lạ̄ chók
săng gì nọ̆h[c]; 18 ciā dê buóh săng
chié-chāu cêng sậ; nụ̄ sū siăh gì

c Sp. 8: 6.
d Cs. 15: 12. 1 S. 26: 12.
e Cs. 29: 14. Ss. 9: 2. 2 S. 5: 1; 19: 13. Ihs. 5: 23—30.
g 1 G. 11: 8.
h Sp. 45: 10. Mt. 19: 5. Mk. 10: 7. 1 G. 6: 16; 7: 10, 11. Ihs. 5: 31.

a Mt. 10: 16. 2 G. 11: 3. Ms. 12: 9; 20: 2.
b Cs. 2: 17.
c Cs. 3: 13. Ih. 8: 44. 2 G. 11: 3.
d 1 Tm. 2: 14.
e Cs. 3: 12, 17. Hs. 6: 7.
g Cs. 3: 5.
h Cs. 2: 25.
i Sp. 139: 1—12. 1 Il. 23: 23.
k Cs. 2: 25; 3: 7.
l Ib. 31: 33. Cn. 28: 13.
m Cs. 3: 4. 2 G. 11: 3. 1 Tm. 2: 14.
n Isa. 65: 25. Mg. 7: 17.
o Isa. 7: 14. Mg. 5: 2, 3. Mt. 1: 23—25. Lg. 1: 34, 35. Gl. 4: 4.
p Lm. 16: 20. Hbl. 2: 14. Ms. 20: 1—3, 10.
s Ih. 16: 21. 1 Tm. 2: 15.
t Cs. 4: 7. Ngọ. 7: 10.
u 1 G. 11: 3; 14: 34. Ihs. 5: 22—24. Gls. 3: 18. 1 Tm. 2: 11, 12. Td. 2: 5. 1 Bd. 3: 1, 5, 6.
a Cs. 2: 17.
b Cs. 5: 29. Lm. 8: 20—22.
c Dd. 2: 22, 33.

cêu sê chèng lā̤ gì chái; 19 dék
diŏh gâng làu muāng méng, ciáh
ā̤ dáik ciā sū siăh gì nó̤h, dīng
gáu nṳ̄ gŭi diŏh tū[d] lā̤; ĭng nṳ̄ sê
iù tù lā̤ cô̤ chók lì; nṳ̄ buōng-lài
sê dìng-tū[e], gáu sī dék-dék diōng
dìng-tū kó̤[g]. 20 Ciā nẹ̀ng miàng
ĭ lō̤-siēu Hâ-uă; ĭng ĭ sê̤ ék-chiék
sĕng mìng gì niòng-nā̤. 21 Ià-
Huò-Huà Siông-Dá̤ cêu tá̤ Ā-dŏng
lièng ĭ lō̤-siēu có̤ lā puòi ĭ-siòng
ké̤ṳk ĭ sê̤ṳng. 22 Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ gōng, Ciā nẹ̀ng ā̤ biêng-
biék siêng áuk, chiông Ngō̤-că̤
siŏh-iông[h]; dăng miēng dék ĭ
chiŏng chiū, bô diáh sĕng mêng
chéu gì guōi-cī[i] dò̤ lì siăh, cêu
ā̤ īng-sĕng: 23 gó-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà Siông-Dá̤ sāi ĭ chók Aĭ-
dièng huòng, gĕng-cé̤ṳng ĭ cê-gă
sū chók gì tù[k]. 24 Dṳ̆k ciā nẹ̀ng
chók kó̤; bô lŏ̤h Aĭ-dièng huòng
dẹ̆ng biĕng siék Gĭ-lô-bĭng[l], gâẹng
huōi iêng gì giéng, sùi-ché̤ṳ diōng
dông, bā-siū sĕng-mêng chéu gì
diô.

Dā̤ 4 Ciŏng.

Găi-ṳ̄ng, Ā-báik. Găi-ṳ̄ng gì giāng-sŏng. Ā-dŏng săng Siék, Siék săng Ī-nò̤-sé̤ṳ.

Ciā nẹ̀ng gâẹng ĭ lō̤-siēu Hâ-
uă dùng-sék: Hâ-uă cêu dái-sĭng,
săng Găi-ṳ̄ng gōng, Ià-Huò-Huà
bō̤-hô nguāi, nguāi cêu dáik lā
dòng-buŏ-giāng. 2 Bô săng ĭ diê
Ā-báik. Ā-báik áung-iòng, Găi-
ṳ̄ng có̤ chèng. 3 Ô siŏh nĭk, Găi-
ṳ̄ng dò̤ tù-sāng hióng Ià-Huò-
Huà[a]. 4 Ā-báik kĕk tàu-tŏi gì
iòng, lièng ciā iòng-iù dò̤ lì hióng[b].
Ià-Huò-Huà guóng-gó Ā-báik,
lièng ĭ sū hióng gì cié[c]: 5 nâ Găi-
ṳ̄ng lièng ĭ sū hióng gì cié, Siông-
Dá̤ dŭ ng guóng-gó[d]. Găi-ṳ̄ng
cêu biéng méng, duâi sāi-sáng.
6 Ià-Huò-Huà gâẹng Găi-ṳ̄ng
gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì biéng méng,
sāi-sáng nĭ? 7 iŏk-sṳ̄ nṳ̄ hèng
siêng, nò̤-nó̤h mā̤ giéng sêu-năk
bă̤h[e]? nṳ̄ nâ hèng áuk, cô̤i-ngiĕk
cêu hŭk diŏh muòng sèng: nṳ̄ diê
iâ dék-dék siōng-muô nṳ̄, nṳ̄ iâ
buóh guāng ĭ[g]. (hĕ̤k ĭk, cô̤i-ngiĕk
dék-dék siōng-muô nṳ̄, nâ nṳ̄ ā̤
ák-cié ĭ.) 8 Ī-hâiu Găi-ṳ̄ng gâẹng
ĭ diê Ā-báik páng-gōng. Lâng gā
nẹ̀ng lŏ̤h chèng dŏng sì-hâiu, Găi-
ṳ̄ng cêu kī lì páh ĭ-diê Ā-báik,
tài ĭ[h]. 9 Ià-Huò-Huà muóng
Găi-ṳ̄ng gōng, Nṳ̄ diê Ā-báik diŏh
dẹ̆ng-nē̤? Găi-ṳ̄ng éng gōng,
Nguāi mā̤ hiēu-dék[i]: nò̤-nó̤h sê
nguāi káng-guāng nguāi diê bă̤h?
10 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ ô có̤
sié-nó̤h? Nṳ̄ diê gì háik, ô siăng-
ĭng iù dê lā̤ giù Nguāi[k]. 11 Dê
kŭi chói iù nṳ̄ chiū lā̤ ciék nṳ̄ diê
gì háik, gó-chṳ̄ nṳ̄ dék-dék sêu
có̤[l], liê ciā ôi-ché̤ṳ, 12 nṳ̄ gĕng-
dièng sì-hâiu, dê ng tá̤ nṳ̄ chók
tū-sāng dīng hâiu; nṳ̄ dék-dék
liù-dâung lŏ̤h dê siông. 13 Găi-
ṳ̄ng gâẹng Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi sêu cô̤i cī dâẹng, nguāi
mā̤ dŏng dék kī[m]. 14 Nṳ̄ lŏ̤h cī
siŏh nĭk dṳ̆k nguāi liê ciā dê[n];
ng ṳ̀ng nguāi cái giéng Nṳ̄ méng[o];
nguāi dék-dék liù-dâung lŏ̤h dê
siông; huàng nẹ̀ng ngê̤ṳ diŏh
nguāi, dék-dék ciŏng nguāi tài
sī[p]. 15 Ià-Huò-Huà cêu gâẹng
Găi-ṳ̄ng gōng, Diê-nẹ̀ng tài Găi-
ṳ̄ng, ciā nẹ̀ng dék-dék sêu huăk
chék bnôi[s]. Ià-Huò-Huà cêu kĕk
lā gé-hô̤[t] sé̤ṳ ké̤ṳk Găi-ṳ̄ng,
miēng-dék nẹ̀ng siŏh ngê̤ṳ diŏh
cêu tài ĭ.
16 Găi-ṳ̄ng cêu liê Ià-Huò-Huà
méng-sèng, kó̤ Aĭ-dièng dẹ̆ng
biĕng Nò̤-dáik gì dê-huŏng dêu,
17 Găi-ṳ̄ng gâẹng ĭ lō̤-siēu dùng-
sék; ĭ lō̤-siēu cêu dái sĭng, săng
Ī-nŏk: Găi-ṳ̄ng kī siŏh cô̤ siàng,
bìng ĭ giāng gì miàng, giéu lō̤
Ī-nŏk. 18 Ī-nŏk săng Ī-lăk: Ī-lăk
săng Mī-hô-ngā-lé: Mī-hô-ngā-lé
săng Mā-tū-sák-lé: Mā-tū-sák-lé
săng Lăk-mĕk. 19 Lăk-mĕk tō̤

d Sp. 90: 3.
e Cs. 2: 7. Sp. 103: 14.
g Ib. 34: 15. Sp. 104: 29. Dd. 3: 20; 12: 7. Lm. 5: 12.
h Cs. 3: 5.
i Cs. 2: 9.
k Cs. 2: 5.
l C. 25: 18—22. Sp. 18: 10; 104: 4. Hbl. 1: 7.

a Le. 2: 12. Msg. 18: 12.
b C. 13: 12. Msg. 18: 17. Cn. 8: 9.
c Hbl. 11: 4.
d Cn. 21: 27.
e Dd. 8: 12, 13. Isa. 3: 10, 11. Lm. 2: 6--11.
g Cs. 3: 16.
h Mt. 23: 35. Hbl. 12: 24. 1 Ih. 3: 12. Id. 11.
i Ih. 8: 44.
k Hbl. 12: 24. Ms. 6: 10.
l Msg. 35: 33. Sm. 27: 24.
m Cs. 19: 15.
n Ib. 15: 20—24.
o 2 L. 24: 20. Sp. 51: 11; 143. 7. 1 Il. 52: 3.
p Cs. 9: 6. Msg. 35: 19.
s Sp. 79: 12.
t Isg. 9: 4, 6. Ms. 14: 9, 11.

lâng ciáh lō̤-siēu: siŏh ciáh miàng
Ā-dâi, siŏh ciáh miàng Sā̤-lăk.
20 Ā-dâi săng Ngā-báik: cêu sê
dêu dióng-bùng iŏng tàu-săng hiā
nèng gì cū-cŭng. 21 Ĭ diê miàng
Iù-báik: cêu sê dàng-kìng chuŏi-
siēu hiā nèng gì cū-cŭng. 22 Sā̤-
lăk săng Tū-báik-găi-ŭng, cêu sê
dèng tiék chióng gì cū-sṳ̄: Tū-
báik-găi-ŭng gì muói miàng Nā-
mā. 23 Lăk-mĕk gâeng ĭ lâng
ciáh lō̤-siēu gŏng:

Ā-dâi Sā̤-lăk diŏh tiăng nguāi
siăng-ĭng;
Lăk-mĕk gì lō̤-siēu tiăng nguāi
gì uâ:
Nèng siŏng nguāi, nguāi ô tài ĭ,
Hâu-săng gì nèng hâi nguāi,
nguāi ô tài ĭ: (hĕk huăng-ĭk,
nguāi tài nèng cê-gă cêu sêu-
siŏng; tài hâu-săng cê-gă
cêu sêu hâi.)
24 Nèng iŏk-sṳ̄ tài Găi-ŭng â̤
sêu huăk chék buôi[u],
Nâ tài Lăk-mĕk dék-dék sêu
huăk chék-sĕk-chék buôi.

25 Ā-dŏng bô gâeng ĭ lō̤-siēu
dùng-sék; ĭ lō̤-siēu săng giāng
miàng ĭ Siék: gŏng, Sèng-nĭk
Găi-ŭng tài Ā-báik: dăng Siŏng-
Dá̤ bô séṳ nguāi cī lā giāng tá̤
Ā-báik. 26 Siék iâ săng giāng[a];
miàng ĭ Ī-nò̤-sêṳ[b]: gáu ciā sì-hâiu,
nèng ciáh kī chiū dō̤-gó̤ Ià-Huò-
Huà gì miàng[c].

Dá̤ 5 Ciŏng.

Siék gì giāng-sŏng.

Ā-DŎNG hâiu-iô gì cŭk-puō,
gé diŏh â-dā̤. Dŏng-nĭk Siŏng-Dá̤
cháung-cō̤ nèng, sê bìng Siŏng-Dá̤
gì iŏng-sék[a] cō̤ gì; 2 cháung-cō̤
nàng gâeng nṳ̄; dŏng lâng ciáh
nèng sêu cháung-cō̤ nĭk, Siŏng-
Dá̤ céṳk-hók ĭ, chĭng ĭ có̤ nèng.
(hĕk ĭk, Chĭng ĭ miàng Ā-dŏng.)
3 Ā-dŏng siŏh báh săng-sĕk huói,
bô săng lā giāng, ciéu cê-gă gì
iŏng-sék; chĭng ĭ gì miàng Siék[b]:
4 Ā-dŏng săng Siék hâiu, câi sié
báik báh nièng[c]: gó săng ô nàng
nṳ̄ giāng. 5 Ā-dŏng hiŏng sêu
gêṳng-cūng gāu báh săng-sĕk
huói, ciáh sī[d].
6 Siék siŏh báh lìng ngô huói,
săng Ī-nò̤-sêṳ[e]: 7 Siék săng Ī-nò̤-
sêṳ hâiu câi sié báik báh lìng
chék nièng, gó săng ô nàng nṳ̄
giāng: 8 Siék hiŏng sêu gêṳng-
cūng gāu báh sĕk-nê huói, ciáh sī.
9 Ī-nò̤-sêṳ gāu-sĕk huói săng
Găi-nàng: 10 Ī-nò̤-sêṳ săng Găi-
nàng hâiu, câi-sié báik báh sĕk-
ngô nièng, gó săng ô nàng nṳ̄
giāng: 11 Ī-nò̤-sêṳ hiŏng sêu
gêṳng-cūng gāu báh lìng ngô
huói, ciáh sī.
12 Găi-nàng chék-sĕk huói săng
Mā-lĕk-liĕk: 13 Găi-nàng săng
Mā-lĕk-liĕk hâiu, câi sié báik báh
sé-sĕk nièng, gó săng ô nàng nṳ̄
giāng: 14 Găi-nàng hiŏng sêu
gêṳng-cūng gāu báh ék-sĕk huói,
ciáh sī.
15 Mā-lăk-liĕk lĕ̤k-sĕk-ngô huói
săng Ngā-liĕk: 16 Mā-lĕk-liĕk
săng Ngā-liĕk hâiu, câi sié báik
báh săng-sĕk nièng, gó săng ô
nàng nṳ̄ giāng: 17 Mā-lĕk-liĕk
hiŏng sêu gêṳng-cūng báik báh
gāu-sĕk ngô huói, ciáh sī.
18 Ngā-liĕk siŏh báh lĕ̤k-sĕk
nê huói săng Ī-nŏk[g]: 19 Ngā-liĕk
săng Ī-nŏk hâiu, câi sié báik báh
nièng, gó săng ô nàng nṳ̄ giāng:
20 Ngā-liĕk hiŏng sêu gêṳng-cūng
gāu báh lĕ̤k-sĕk nê huói, ciáh sī.
21 Ī-nŏk lĕ̤k-sĕk ngô huói, săng
Mā-tū-sák-lăk: 22 Ī-nŏk săng
Mā-tū-sák-lăk hâiu ĭ sū có â̤
hăk diŏh Siŏng-Dá̤[h] (nguòng ùng
cáuk, Ī-nŏk gâeng Siŏng-Dá̤ câ̤
giàng), bô câi sié săng báh nièng,
gó săng ô nàng nṳ̄ giāng: 23 Ī-
nŏk hiŏng sêu gêṳng-cūng săng
báh lĕ̤k-sĕk ngô huói: 24 Ī-nŏk
sū hèng â̤ hăk diŏh Siŏng-Dá̤[i]:
Siŏng-Dá̤ ciék ĭ kó̤[k]; ĭ cêu mò̤
diŏh ciā sié-găng.

u Cs. 4: 15.
a 1 Ld. 1: 1. Lg. 3: 38.
b Cs. 5: 6.
c Sp. 116: 17. Sh. 3: 9. Sg. 13: 9.

a Cs. 1: 26, 27.
b Cs. 4: 25.
c Buŏng ciŏng 4—32. giéng 1 Ld. 1: 1—4. Lg. 3: 36—38.
d Cs. 3: 19.
e Cs. 4: 26.
g Id. 14.
h Cs. 5: 24; 6: 9. Mg. 6: 8. Mĭ. 2: 6.
i Cs. 5: 24; 6: 9. Mg. 6: 8. Mĭ. 2: 6.
k 2 L. 2: 11. Hbl. 11: 5.

25 Mā-tū-sák-lăk siŏh báh báik-
sĕk-chék huói săng Lăk-mĕk:
26 Mā-tū-sák-lăk săng Lăk-mĕk
hâiu, câi sié chék báh báik-sĕk
nê nièng, gó săng ô nàng nṳ̄
giāng: 27 Mā-tū-sák-lăk hiōng
sêu gê̤ng-cūng gāu báh lĕ̤k-sĕk
gāu huói, ciáh sī.
28 Lăk-mĕk siŏh báh báik-sĕk
nê huói, săng giāng: 29 chĭng ĭ
gì miàng Nô̤-ā (Nô̤-ā huăng-ĭk
cêu sê ăng), gōng, Ià-Huò-Huà có̤
ciā dê[l], sāi nguāi chiū lā̤ cô̤-cáuk
sêu hṳ̄ sā̤ lô̤-kū, dăng ciā giāng
dék-dék ăng-ói nguāi. 30 Lăk-
mĕk săng Nô̤-ā hâiu, câi sié ngô
báh gāu-sĕk ngô nièng, gó săng
ô nàng nṳ̄ giāng: 31 Lăk-mĕk
hiōng sêu gê̤ng-cūng chék báh
chék-sĕk-chék huói, ciáh sī.
32 Nô̤-ā ngô báh huói, săng ô
Siĕng[m], Hàng, Ngā-hók[n].

Dâ̤ 6 Ciŏng.

Sié-ìng cék áuk Siông-Dá̤ sāi-
sáng buóh kĕk hùng-cūi miĕk ĭ.
Siông-Dá̤ mêng Nô̤-ā có̤ duâi sùng.

NÊ̤NG hĭng-uông lō̤h dê siông
sì-hâiu, iâ ô săng cṳ̄-niòng-giāng,
2 Siông-Dá̤ gì giāng giéng nê̤ng
gì cṳ̄-niòng-giāng, ṳ̀ng-mâu cáuk-
gă: cêu bìng ĭ sū chṳ̄-é gì, tô̤
lì có̤ lô̤-siēu. 3 Ià-Huò-Huà gōng,
Nê̤ng gé-iòng sê nṳ̆k-tā̤[a], Nguāi
gì sìng dék-dék mā̤ īng-uōng
găng-dông ĭ[b]: nâ muōng ṳ̀ng ĭ
nĭk-cī gáu siŏh báh nê-sĕk nièng.
4 Dŏng-sì ô ciā Nā̤-bī-lìng cŭk
(bô huăng ĭk duâi háng gì nê̤ng),
diŏh sié-siông. Ī-hâiu Siông-Dá̤
gì giāng gâe̤ng nê̤ng gì cṳ̄-niòng-
giāng dùng-sék, sū săng gì giāng
sé siông-gū ĭng-hùng chók miàng
gì nê̤ng. 5 Ià-Huò-Huà giéng
sié-siông gì nê̤ng sū có̤ gì cô̤i-
áuk muāng-guáng[c], sĭng lā̤ siông
gì nièng-tàu sì-siòng sê ngâi[d].
6 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà gé-iòng cô̤
nê̤ng lō̤h sié siông, cêu tó̤i-huói[e]

l Cs. 3: 17.
m Cs. 6: 10.
n Cs. 10: 21.

a Sp. 78: 39.
b Nh. 9: 30. Gl. 5: 16, 17. 1 Bd. 3: 19, 20.
c Sp. 14: 2, 3.
d Cs. 8: 21. Ib. 14: 4; 15: 14. Sp. 51: 5. 1 Il. 17: 9. Mt. 15: 19. Lm. 3: 23.
e Msg. 23: 19. 1 S. 15: 11, 29. 2 S. 24: 16. Ing. 2: 13.
g Isa. 63: 10. Ihs. 4: 30.
h Cs. 19: 19. C. 33: 12, 13, 16, 17.
i Cs. 7: 1. Isg. 14: 14, 20. 2 Bd. 2: 5.
k Ib. 1: 1, 8. Lg. 1: 6.
l Cs. 5: 22, 24. Hbl. 11: 7.
m Sp. 14: 2, 3; 53: 2, 3.
n Ib. 22: 15-17.
o Isg. 7: 2, 3, 6.
p Cs. 7: 4. 2 Bd. 2: 5.
s Cs. 9: 9, 11.

sĭng-diē dīng kū[g]. 7 Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi sū cháung-cô̤ gì
nê̤ng, Nguāi buóh miĕk ĭ lō̤h dê
siông; cêu sê nê̤ng gâe̤ng báik
séu, tê̤ng-ngiê, tiĕng lā̤ gì cēu;
ĭng Nguāi cô̤ ĭ-gáuk-nê̤ng dăng
tó̤i-huói 8 Ná Nô̤-ā mùng ŏng
lō̤h Ià-Huò-Huà méng-séng[h].
9 Nô̤-ā gì dâi-gié gé diŏh â-dā̤.
Nô̤-ā lō̤h hṳ̄ siŏh dô̤i nê̤ng dṳ̆ng-
găng sê ngiê-ìng[i], dô̤-dáik sùng-
ciòng[k]: sū hèng gì dâi ā̤ hăk diŏh
Siông-Dá̤[l] (nguòng ùng cáuk,
gâe̤ng Siông-Dá̤ cā̤ giàng). 10 Nô̤-
ā săng săng gā giāng, Siĕng, Hàng,
Ngā-hók. 11 Dŏng-sì sié-găng
nê̤ng lō̤h Siông-Dá̤ méng-sèng
sĭng-sŭk bâi-huâi, ciòng dê dŭ sê
hṳ̆ng-áuk. 12 Siông-Dá̤ káng sié-
găng nê̤ng sĭng-sŭk bâi-huâi[m];
uâng-mìng hèng sê̤u dŭ sê uăi-
sià[n].
13 Siông-Dá̤ gâe̤ng Nô̤-ā gōng,
Sié-găng nê̤ng gì muăk gĭ cêng
gê̤ung diŏh Nguāi méng-sèng[o];
ĭng ĭ sāi ciòng dê dŭ sê hṳ̆ng-
áuk; Nguāi dék-dék miĕk ĭ lō̤h
dê siông. 14 Nṳ̄ dăng diŏh sāi
sùng-chéu gì lâiu có̤ siŏh dèu
duâi sùng; diē-sié cĕk lā bùng-
găng, kĕk lĭk-chăng dù ciā sùng
gì nô̤i nguôi. 15 Có̤ ciā sùng gì
iông-sék sê ciŏng-uâng; dòng
săng-sĕk dâung, kuák ngô dâung,
chĭng săng dâung. 16 Sùng dīng
có̤ lā kāng-muòng, gèng siŏh
chióh, sùng bòng bóng siŏh gā
muòng; sùng diŏh có̤ siŏng, dṳ̆ng,
hâ, săng-cèng. 17 Nguāi buóh sāi
hùng-cūi céng ciā dê, dṳ̄-miĕk
tiĕng-â ék-chiék ô háik-ké gì
cé̤ung-sĕng; huàng dê siông gì dŭ
dék-dék sī-uòng[p]. 18 Mì-dŭk
Nguāi buóh gâe̤ng nṳ̄ lĭk iók[s]; nṳ̄
diŏh diē kó̤ duâi sùng lā̤, nṳ̄
gâe̤ng nṳ̄ muō giāng, sĭng-mô, dŭ
diŏh diē kó̤. 19 Iâ ciŏng gáuk
cṳ̄ng ô háik-ké uăk gì nô̤h, muōi
cṳ̄ng siŏh hăk, cêu sê siŏh gē̤ng
siŏh mō̤, dái ĭ siông sùng; â̤

gâeng nṳ̄ cạ̀ bō̤-ciòng ĭ gì uăk-
miâng. 20 Buŏi cēu bìng ĭ cṳ̄ng
lôi, lĕ̤k hé̤ṳk bìng ĭ cṳ̄ng lôi,
gâeng bà dê-dău gáuk cṳ̄ng gì
tẹ̀ng-ngiê, bìng ĭ cṳ̄ng-lôi, muōi
lôi siŏh hăk dék-dék lì nṳ̄ lạ̄, ī-
dé bō̤-ciòng ĭ gì uăk-miâng. 21 Nṳ̄
diŏh còng-cék cṳ̄-iŏng siăh gì nọ̆h;
tạ́ cê-gă lièng cī sậ lôi eọ́ liòng-
chō̤. 22 Nọ̀-ā dŭ bìng ciŏng-uâng
cọ́; huàng Siông-Dạ́ sŭ mêng gì,
dŭ ciŏng-uâng cŏng hèng[t].

Dặ 7 Ciŏng.

Nọ̀-ā gâeng gă-guŏng lièng dái cẹ́ṳng sĕng gì cṳ̄ng cạ̀ siông duâi sùng. Hùng-cūi céng dê.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâeng Nọ̀-ā
gōng, Lŏ̤h ciā sié-dôi dṳ̆ng-găng,
Nguāi giéng nṳ̄ sê ngiê-ìng diŏh
Nguāi méng-sèng[a]; nṳ̄ dăng gâeng
nṳ̄ siŏh chió nẹ̀ng, dŭ siông duâi
sùng[b]. 2 Găi-dŏng gēng táh-gáik
gì tàu-săng, gēng chék tàu, mō̤
chék tàu; mậ táh-gáik gì tàu-
săng, mō̤ gēng lâng tàu[c]; 3 tiĕng
lạ̄ gì cēu iâ dái gēng chék tàu, mō̤
chék tàu: ī-dé làu ciā cṳ̄ng-lôi
lŏ̤h dê siông. 4 Ĭng cái guó chék
nĭk, Nguāi buóh gáung duâi ṳ̄ lŏ̤h
dê siông, sé-sĕk nĭk, sé-sĕk buŏ[d];
huàng Nguāi sŭ cộ gì cẹ́ṳng sĕng
Nguāi buóh miĕk lŏ̤h dê siông[e].
5 Nọ̀-ā cêu dŭ bìng Ià-Huò-Huà
sŭ mêng gì uâ cŏng-hèng[g].
6 Dŏng hùng cūi céng ciā dê
sì-hâiu, Nọ̀-ā ī-gĭng lĕ̤k báh huói.
7 Nọ̀-ā cêu gâeng muō-giăng,
liĕng sĭng-mô, dŭ siông kọ́ duâi
sùng, biê ciā hùng cūi. 8 Táh-
gáik gì tàu-săng gâeng mậ táh-
gáik gì tàu-săng, buŏi cēu gâeng
bà dê-dău gáuk cṳ̄ng tẹ̀ng-ngiê,
9 mō̤ gēng sŏng puói, dŭ gṳ̆ng
Nọ̀-ā diē kọ́ duâi sùng lạ̄, ciéu
Siông-Dạ́ sŭ mêng gì uâ. 10 Guó
chék nĭk hâiu, hùng cūi céng ciā
dê. 11 Diū-diū Nọ̀-ā lĕ̤k báh
huói, nê nguŏk sĕk-chék nĭk, duâi
hāi gì nguòng-tàu dŭ bŭng chók[h],
tiĕng gì muòng kẹ̆ng iâ kṳ̆i kī[i].
12 Ṳ̄ dâung dê siông sé-sĕk nĭk,
sé-sĕk buŏ. 13 Dŏng hṳ̄ siŏh nĭk
Nọ̀-ā dái lō̤-siēu, lièng ĭ giāng
Siĕng, Hàng, Ngā-hók, gâeng săng
gā sĭng-mô, dŭ diē kọ́ duâi sùng
lạ̄; 14 ĭ-gáuk-nẹ̀ng gâeng báik séu
lĕ̤k hé̤ṳk, lièng bà dê-dău gáuk
cṳ̄ng tẹ̀ng-ngiê, buŏi cēu, dŭ bìng
ĭ gì lôi. 15 Huàng ô háik-ké
uăk gì nọ̆h, siŏh hăk, siŏh hăk,
gṳ̆ng Nọ̀-ā siông kọ́ duâi sùng[k].
16 Huàng ô háik-ké gì, mō̤ gēng
sŏng puói, bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng dŭ diē kọ́[l]: Ià-Huò-Huà
cêu ciŏng ĭ guŏng lŏ̤h sùng diē.
17 Hùng cūi céng ciā dê, gáu sé-
sĕk nĭk[m]; cūi sié duâi; duâi sùng
cêu liê dê pù kī. 18 Cūi sié lŏ̤h
dê siông muōng dōng muōng
gèng; sùng lŏ̤h cūi méng pù lì pù
kọ́. 19 Cūi sié lŏ̤h dê siông dōng
dīng gèng; puō tiĕng hâ gèng
săng dŭ céng kọ́. 20 Cūi sié gèng
kọ́ săng, siŏh dâung ngô chióh;
săng liāng dŭ mĭk kọ́. 21 Huàng
ô háik-ké uăk diŏh dê siông gì
buŏi cēu, tàu-săng, iā-séu, gâeng
bà dê-dău gì tẹ̀ng-ngiê, lièng nẹ̀ng
dŭ céng sī[n]. 22 Dâi-huàng diŏh
dă dê lạ̄ ô pé â tŭng hù-ngék gì
ké[o], lūng-cūng dŭ sī. 23 Diŏh dê
méng gì cẹ́ṳng sĕng, cệṳ nẹ̀ng
gáu lĕ̤k hé̤ṳk, tẹ̀ng-ngiê, tiĕng lạ̄
gì cēu, dŭ miĕk-uòng: mì-dṳ̆k
Nọ̀-ā gâeng cạ̀ diŏh sùng lạ̄ gì,
dŭ làu ĭ uăk miâng[p]. 24 Cūi dōng
diŏh dê siông, gĭng siŏh báh ngô-
sĕk nĭk.

Dặ 8 Ciŏng.

Hùng cūi sāu tọ̆i, Nọ̀-ā bóng lọ̆-uă bô bóng băh-gák chók duâi sùng. Dé̤ṳk dàng hióng-cié.

SIÔNG-DẠ́ gé-niêng[a] Nọ̀-ā,
lièng gâeng ĭ cạ̀ diŏh sùng lạ̄ gì
tàu-săng, ī-gĭk cẹ́ṳng-sĕng: Siông-
Dạ́ cêu sāi hŭng chuŏi guó ciā

t C. 40: 16. Hbl. 11: 7.

a Cs. 6: 9.
b Mt. 24: 38, 39. Lg. 17: 26, 27. Hbl. 11: 7. 1 Bd. 3: 20. 2 Bd. 2: 5.
c Cs. 8: 20. Le. 11 ciŏng.
d Cs. 7: 12, 17. Ib. 37: 11—18.
e Cs. 6: 17.
g Cs. 6: 22.
h Cs. 8: 2. Cn. 8: 28. Am. 9: 6.
i Cs. 8: 2. 2 L. 7: 19. Sp. 78: 23. Isa. 24: 18. Ml. 3: 10:
k Cs. 6: 20.
l Cs. 7: 2, 3.
m Cs. 7: 4, 12.
n Cs. 7: 4; 6: 13, 17. 2 Bd. 3: 6.
o Cs. 2: 7.
p 2 Bd. 2: 5.

a Cs. 19: 29; 39: 22. C. 2: 24. 1 S. 1: 19.

dê[b], cūi sié ciêng-ciêng tói kọ́;
2 duâi hāi gì nguòng-tàu, gâẹng
tiēng gì muòng kēng dŭ sáik kọ́,
tiēng lạ̄ gì ū iâ sák[c]; 3 dê lạ̄ gì
cūi ciêng-ciêng tói kọ́: gáu siŏh
báh ngô-sĕk nĭk hâiu cêu muōng
tói muōng mọ̀[d]. 4 Chék nguŏk
sĕk-chék nĭk, sùng gŏh Ā-lá-lăk
săng[e]. 5 Cūi bô ciêng-ciêng tói
kọ́: gáu sĕk nguŏk chẹ̆ ék, săng
tàu ciáh hiêng chók. 6 Guó sé-
sĕk nĭk, Nọ̄-ā kŭi sū có sùng gì
kāng-muòng; 7 bóng siŏh tàu lọ̄-
uă chók kọ́, lọ̄-uă buōi lì buōi kọ́,
dīng dê lạ̄ gì cūi dă kọ́. 8 Bô
bóng siŏh tàu băh-gák chók kọ́,
ói ché káng dê méng gì cūi tói
uòng lọ̄ muōi; 9 dê méng muāng-
sié gó ô cūi, ĭng-chụ̄ băh-gák kă
mọ̀ dói bŏ̤h, ĭng-nguòng diōng lì
sùng lạ̄: Nọ̄-ā cêu chiŏng chiū,
ciék ĭ diē sùng. 10 Bô dīng chék
nĭk; cái bóng băh-gák iù sùng lạ̄
chók kọ́; 11 gáu buáng-buō ciā
băh-gák diōng lì ĭ lạ̄; chói gàng
gāng-lāng chéu sĭng gì niŏh:
ĭng-chụ̄ Nọ̄-ā hiēu-dék dê lạ̄ gì
cūi, ī-gĭng tói kọ́. 12 Cái dīng
chék nĭk bóng băh-gák; băh-gák
mọ̀ bô diōng lì ĭ lạ̄. 13 Gáu Nọ̄-ā
lĕ̤k báh lìng siŏh huói, ciăng
nguŏk chẹ̆ ék, dê lạ̄ gì cūi dŭ dă
kọ́: Nọ̄-ā kŭi sùng gái, káng-
giéng dê méng ī-gĭng dă lău.
14 Nê nguŏk nê-sĕk-chék nĭk, dê
dŭ dă.
15 Siông-Dá̤ gâẹng Nọ̄-ā gōng,
16 Nụ̄ gâẹng nụ̄ muō-giăng, sĭng-
mô, găi-dōng chók kọ́ ciā duâi
sùng[g]. 17 Nụ̄ hụ̄ diē gáuk cụ̄ng ô
háik-ké uăk gì nọ́h, buōi cêu, lĕ̤k-
hẹ́uk, gâẹng bà dê siōng tẹ̀ng ngiê,
dŭ dái ĭ chók kọ́; sāi ĭ sĕng-ŭk gă-
cĕng cĕng sạ̄ lŏ̤h dê lạ̄[h]. 18 Nọ̄-ā
cêu gâẹng muō-giăng, sĭng-mô,
dŭ chók kọ̀: 19 gáuk cụ̄ng gì séu,
tẹ̀ng ngiê, buōi cêu, huàng bà dê
uăk gì nọ́h, dŭ bĭng ĭ cụ̄ng-lôi, iâ
chók duâi sùng. 20 Nọ̄-ā dẹ́uk
dàng hông-sệu Ià-Huò-Huà; dò
gáuk cụ̄ng táh-gáik gì tàu-săng,
gâẹng táh-gáik gì cēu, hióng lŏ̤h
dàng lạ̄ có siēu cié. 21 Ià-Huò-
Huà hiōng ciā cié gì hĭng-hiōng[i];
sĭng lạ̄ siōng gōng, Nẹ̀ng chūi-
iòng cệu-éu sì-hâiu, sĭng-diē siōng
gì niēng-tàu sê ngài[k], Nguāi dék-
dék ng ĭng nẹ̀ng gì iòng-gó, cái
có ciā dê[l]; iâ ng bìng Nguāi
báik-cèng sụ̄ có, cái miĕk cẹ́ụng-
sĕng[m]. 22 Dê diŏh lạ̄ sì-hâiu,
gĕng-cẹ́ụng siŭ-sìng, iĕk chéng,
dẹ̆ng hâ, nĭk màng, dék-dék mạ̄
sák[n].

b C. 14: 21.
c Cs. 7: 11.
d Cs. 7: 24.
e 2 L. 19: 37. Isa. 37: 38. 1 Il. 51: 27.
g Cs. 7: 13.
h Cs. 1: 22, 28; 9: 1.
i C. 29: 18, 25, 41. Le. 1: 9, 13, 17—. Isg. 16: 19; 20: 41. 2 G. 2: 15. Ihs. 5: 2. Pl. 4: 18.
k Cs. 6: 5. Sp. 58: 3. Mt. 15: 19. Lm. 1: 21.
l Cs. 8: 17; 6: 17.
m Cs. 9: 11, 15. Isa. 54: 9.
n 1 Il. 5: 24; 33: 20, 25.

Dạ̄ 9 Ciŏng.

Siông-Dá̤ cẹ́uk-hók Nọ̄-ā. Siông-Dá̤ gâẹng sié-ìng lĭk iók. Kĕ̤k kẹ̄ụng có bìng-géu.

SIÔNG-DÁ̤ cẹ́uk-hók Nọ̄-ā
lièng ĭ gì giăng, gâẹng ĭ-gáuk-
nẹ̀ng gōng, Nụ̄ sĕng-ŭk gă-cĕng
cĕng sạ̄, piéng muāng lŏ̤h dê
siōng[a]. 2 Dê siōng gáuk cụ̄ng gì
séu, tiēng lạ̄ gì cẹ̄u, huàng dê
siōng â dêng-dâẹng gì nọ́h, lièng
hāi lạ̄ gì ngụ̀, dŭ dék-dék giăng
nụ̄; Nguāi ciŏng ĭ gău lŏ̤h nụ̄
gì chiū[b]. 3 Gáuk cụ̄ng ô uăk-
miāng â dêng-dâẹng gì nọ́h,
Nguāi sẹ́u kẹ́ụk nụ̄ có liòng-chọ̄[c];
Nguāi ciŏng lūng-cūng sẹ́u nụ̄,
chiōng ī-sèng sẹ́u sŭ-chái siŏh-
iōng[d]. 4 Nâ nŭk lạ̄ gó ô háik,
nụ̄ ng-tẹ̄ng siăh, ĭng ciā háik sê
ĭ gì uăk-miāng[e]. 5 Huàng làu
nụ̄ háik hâi nụ̄ miāng gì, Nguāi
dék-dék tọ̄ ĭ gì cội; hĕ̤k sê séu
hâi nụ̄, iâ buóh gâẹng ĭ tọ̄[g], hĕ̤k
ô nẹ̀ng hâi ĭ hiăng-diē gì miāng,
Nguāi dék-dék tọ̄ ĭ gì cội[h].
6 Huàng làu nẹ̀ng háik gì, nẹ̀ng
iâ dék-dék làu ĭ gì háik[i]; ĭng
Siông-Dá̤ cháung-cọ̄ nẹ̀ng, sê
bìng cê-gă gì iōng-sék có gì[k].
7 Nụ̄ sĕng-ŭk gă-cĕng cĕng sạ̄;
duâi hĭng-uông lŏ̤h dê lạ̄.
8 Siông-Dá̤ gâẹng Nọ̄-ā lièng
ĭ giăng gáuk-nẹ̀ng gōng, 9 Nguāi

a Cs. 1: 22, 28; 9: 7.
b Sp. 8: 6—8. Ng. 3: 7.
c Sm. 12: 15. 1 Tm. 4: 3, 4.
d Cs. 1: 29.
e Le. 17: 10, 11, 14. Sm. 12: 16, 23. 1 S. 14: 33. Sd. 15: 20, 29.
g C. 21: 28.
h Cs. 4: 10, 11.
i C. 21: 12, 14. Le. 24: 17. Msg. 35: 31, 33. Mt. 26: 52. Ms. 13: 10.
k Cs. 1: 27; 5: 1. Ng. 3: 9.

gâeng nṳ̄ lièng nṳ̄ hâiu-iô lĭk
iók[l]; 10 iâ gâeng nṳ̄ cī diē gáuk
cṳ̆ng uăk gì nọ̆h, buŏi cēu, lĕk-
héuk, lièng nṳ̄ cī diẹ dê siōng
gáuk cṳ̆ng gì séu; cêu sê huàng
iù duâi sùng lạ̄ chók lì gì, dê
lạ̄ gáuk cṳ̆ng uăk gì nọ̆h, lĭk
ciā iók. 11 Nguāi gâeng nṳ̄ lĭk
Nguāi gì iók[m]; ng kẹ́uk hùng-
cūi cái miĕk ô háik-ké gì nọ̆h;
iâ ng gó ô hùng-cūi hók-mŭk
ciā dê. 12 Siōng-Dạ́ gōng, Nguāi
gâeng nṳ̄-gáuk-nèng lièng cī sạ̄
uăk gì nọ̆h, lĭk īng sié gì iók,
ô lā nọ̆h cọ́ bìng-gẹ́u[n]: 13 Nguāi
bóng Nguāi gì kẹ̄ung[o] lọ̆h hùng
hṳ̄-diē, cọ́ Nguāi gâeng sié-găng
lĭk iók gì bìng-gẹ́u. 14 Ī-hâiu
Nguāi sāi hùng dáu lọ̆h dê lạ̄,
hùng hṳ̄-diē buóh ô ciā kẹ̄ung
hiêng chók, 15 Nguāi cêu dék-
dék gé-nièng[p] Nguāi gâeng nṳ̄
lièng cī sạ̄ ô háik-ké uăk gì nọ̆h,
sū lĭk gì iók; ī-hâiu dék-dék mọ̀
cái dọ̄ng hùng cūi miĕk huàng
ô háik-ké gì nọ̆h. 16 Kẹ̄ung buóh
hiêng lọ̆h hùng hṳ̄-diē; Nguāi
káng-giéng ciā kẹ̄ung, cêu ạ̄ gé-
dék Nguāi gâeng dê siōng ô háik-
ké gì cẹ́ung sĕng, sū lĭk īng-
uōng gì iók[s]. 17 Siōng-Dạ́ gâeng
Nọ̀-ā gōng, Nguāi gâeng dê siōng
huàng ô háik-ké gì nọ̆h lĭk iók,
sê kĕk cuòi cọ́ bìng-gẹ́u.
18 Nọ̀-ā gì giăng chók duâi
sùng gì, cêu sê Siēng, Hàng,
Ngā-hók[t]: Hàng sê Giă-nàng gì
nòng-mâ. 19 Cī săng ciáh sê
Nọ̀-ā gì giăng: piéng dê gì gṳ̆-
mìng dŭ sê ĭ gì hâiu-iô[u].
20 Nọ̀-ā kī-chiū cọ́ chèng, iâ
căi buò-dọ̀ huòng: 21 siăh buò-
dọ̀ ciū, cói kọ́; lọ̆h dióng-bùng
diē ló-tạ̄. 22 Giă-nàng gì nòng-
mâ, Hàng, giéng nòng-mâ chiáh-
sĭng ló-tạ̄, cêu chók kọ́ gâeng ĭ
lâng ciáh hiăng-diê háng. 23 Siēng
gâeng Ngā-hók dọ̀ lā ĭ-siòng,
mâi giĕng-tàu lạ̄, dọ́-tói giàng
hióng sèng, ciă nòng-mâ gì tạ̄;
ĭ méng mọ̀ huòi-tàu chẹ́u, dŭ ng
káng-giéng nòng-mâ ló-tạ̄. 24 Nọ̀-
ā ciū cói chĭng-chāng, ciáh hiēu-
dék dạ̄ nê giăng hióng ĭ sū cọ́ gì
dâi[a]. 25 Cêu gōng,

Giă-nàng diŏh sêu cŏ[b] ā;
Dék-dék cọ́ dīng ciēng gì nù-
chài, hŭk-sẹ̄u ĭ hiăng-diê[c].

26 Bô-gōng,

Diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà, cêu
sê Siēng gì Siōng-Dạ́;
Giă-nàng dék-dék cọ́ Siēng gì
nù-chài.
27 Nguōng Siōng-Dạ́ sāi Ngā-
hók gì dê-diòng guōng duâi,
Kẹ́uk ĭ dêu Siēng gì dióng-
bùng;
Giă-nàng iâ cọ́ ĭ gì nù-chài.

28 Hùng cūi ĭ-hâiu, Nọ̀-ā bô
câi sié săng báh ngô-sĕk nièng.
29 Nọ̀-ā hiōng sêu gāu báh ngô-
sĕk huói, ciáh sī.

Dạ̄ 10 Ciōng.

Nọ̀-ā săng gā giăng cŭk-puō.

NỌ̀-Ā gì giăng cêu sê Siēng,
Hàng, Ngā-hók: ĭ lọ̆h hùng cūi
hâiu dŭ ô săng giăng, ĭ gì cŭk-
puō gé diŏh â-dạ̄.
2 Ngā-hók gì giăng[a]: Kọ̆-miĕk,
Mā-gáuk, Mā-tái, Ngā-huăng,
Tū-báik, Mī-siék, Tì-lăk. 3 Kọ̆-
miĕk gì giăng: Ā-sĭk-gĭ-nā, Lī-
huák, Dọ̀-giă-mā. 4 Ngā-huăng
gì giăng: Ī-lī-să, Dâi-sék[b], Gĭ-
dĭ[c], Dọ̆-dăng. 5 Cī gūi gā nẹ̀ng
buōng kūi gáuk ciū dọ̄ dêu[d],
gáuk-nèng bìng gáuk-nèng gì tū-
kiōng, dŭ ciéu ĭ cŭng-cŭk, guók-
hông.
6 Hàng gì giăng: Gū-sĭk, Mĕk-
sạ̄, Hók, Giă-nàng. 7 Gū-sĭk gì
giăng: Sạ̄-bă, Hăk-pĭ-lăk[e], Sák-
dâi, Lá-mā, Sák-tì-giă; Lá-mā gì
giăng: Sê-bă, Dī-dáng. 8 Gū-
sĭk bô săng Nìng-lụ̆k: ĭ sê ĭng-
hùng gái-sié. 9 Ĭ lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng cọ́ duâi ĭng-
hùng ạ̄ dā-lăk gì nẹ̀ng: gó-chṳ̄

l Cs. 6: 18; 17: 7, 8.
m Isa. 54: 9, 10.
n Cs. 17: 11.
o Isg. 1: 28. Ma. 4: 3; 10: 1.
p Le. 26: 42, 45. 1 L. 8: 23. Isg. 16: 60.
s Cs. 17: 7, 13, 19.
t Cs. 5: 32; 10: 1.
u Cs. 10: 32.
a Hb. 2: 15.
b Sm. 27: 16.
c Ic. 9: 23. Ss. 1: 28. 1 L. 9: 20, 21.

a 1—5 ciék giéng 1 Ld. 1: 5—7. Isg. 38: 1—6.
b Sp. 72: 10. Isg. 38: 13.
c Msg. 24: 24. Isa. 23: 1, 12. Di. 11: 30.
d Isa. 11: 11. 1 Il. 2: 10; 25: 22. Isg. 27: 6. Sh. 2: 11.
e 6—8 ciék giéng 1 Ld. 1: 8—10.

sṳ̆k-ngṳ̄ gōng, Chiông ā̤ dā̤-lăk
gì Nìng-lṳ̆k, diŏh Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 10 Ĭ kī sṳ̄ lĭk guók
lọ̆h Bă-biĕk[g], Ī-lĭk, Ā-gák, Gák-
nà̤, dŭ sê diŏh Sê-nā gì dê[h].
11 Ā-sṳ̆k iù Sê-nā, chók kọ́ kī
Nà̤-nà̤-mì, Lī-ọ̀-báik-ĭ-ī gâẹng
Gă-lăk, 12 lièng Nà̤-nà̤-mì gâẹng
Giă-lăk dṳ̆ng-găng gì Lī-chiĕng
(ciā siàng iâ sê duâi siàng).
13 Mĕk-sā̤[i] săng Lô-dáik, Ăng-
nàng, Lé-hăk, Năk-tū, 14 Báik-
lū, Gák-lô, Ák-táuk[k]. (Gák-lô săng
Hĭ-lé-sêṳ.)

15 Giă-nàng[l] săng diōng-cṳ̄ Sā̤-
dóng, bô săng Háik, 16 Ià-buó-
sêṳ, Ā-mọ̀-lī, Gáik-giă-sák,
17 Hĭ-ê, Ā-gĭ, Sā̤-nà̤, 18 Ā-nguā-
dī, Sā̤-mā-lī, Hăk-muák-dī: ī-
hâiu Giă-nàng gáuk cŭk sáng kọ́
séṳ-chéṳ dêu. 19 Giă-nàng gì dê-
gái cêṳ Sā̤-dóng hióng Gì-lăk,
gáu Giă-sák; bô hióng Sū-dọ̆-mā,
Ngọ̀-mọ̀-lăk, Ák-mā, Sā̤-piĕng
gáu Lăk-să. 20 Cuòi dŭ sê Hàng
gì giāng-sŏng, bìng ĭ cŭng-cŭk,
tū-kiŏng, dê-gái guók hông.

21 Ngā-hók gì hiăng, Siēng
(hẹ̆k ĭk, Ngā-hók gì diê Siēng),
iâ săng giāng. Siēng sê Hĭ-báik
ciòng cŭk gì cū-cŭng. 22 Siēng
gì giāng[m]: cêu sê Ī-làng, Ā-
sŭk, Ā-huák-sák, Lô-dáik, Ā-
làng. 23 Ā-làng gì giāng: cêu sê
Ŭ-sêṳ, Hô-lĕk, Gĭ-táik, Mā-sĭk.
24 Ā-huák-sák săng Sák-lăk[n];
Sák-lăk săng Hĭ-báik. 25 Hĭ-
báik săng lâng gā giāng[o]: siŏh
ciáh miàng lọ̄ Huák-lĕk (Huák-
lĕk huăng-ĭk, cêu sê buŏng kŭi);
ĭng ciā sì-hâiu băng guók buŏng
kŭi; ĭ gì diê miàng lọ̄ Iók-dăng.
26 Iók-dăng săng Ā-mọ̀-ták,
Să-lăk, Hăk-sák-mā-hĭ, Ià-lá,
27 Hăk-dọ̆-làng, Ŭ-sák, Dĕk-lăk,
28 Ọ̆-báik, Ā-bé-mā-lé, Sê-
bă, 29 Ọ̆-hĭ[p], Hăk-pĭ-lăk, Iók-
báik: cuòi dŭ sê Iók-dăng gì
giāng. 30 Ĭ sū dêu gì dê-huŏng,
cêṳ Mī-să hióng dẹ̆ng biĕng gì

g Cs. 11: 9.
h Cs. 11: 2.
i 13—18 ciék giéng 1 Ld. 1: 11—16.
k Sm. 2: 23. 1 Il. 47: 4. Am. 9: 7.
l Cs. 15: 18—21.
m 22—29 ciék giéng 1: Ld. 1: 17—25.
n Cs. 11: 12. Lg. 3: 35, 36.
o 1 Ld. 1: 19.
p 1 L. 9: 28; 10: 11.
s Cs. 9: 19; 10: 1.

---

a Cs. 10: 10; 14: 1, 9. Isa. 11: 11. Di. 1: 2. Sg. 5: 11.
b Cs. 14: 10. O. 2: 3.
c Sm. 1: 28.
d Cs. 18: 21.
e Cs. 1: 26; 3: 22.
g Cs. 10: 25, 32. Lg. 1: 51.
h Cs. 10: 11.

săng miàng Sā̤-huák. 31 Cuòi sê
Siēng gì hâiu-iô, bìng ĭ gì cŭng-
cŭk, tū-kiŏng, dê-gái, guók hông.
32 Ī-siông dŭ sê Nọ̀-ā săng gā
giāng gì ciĕ-puái, dŭ bìng ĭ gì
sié-dội, cŭk-puō, guók hông:
hùng-cūi ī-hâiu, cī sā̤ cŭk buŏng
cọ́ tiĕng-â liĕk-guók[s].

Dā̤ 11 Ciōng.

Kī Bă-biĕk. Siông-Dá̤ sāi kēṳ-ĭng biéng luâng mâ̤ siŏng tŭng. Siēng gì cŭk-puō. Tă-lăk gì cŭk-puō.

DŎNG-SĬ tiĕng-â gì nẹ̀ng
kēu-ĭng siŏh-iông, uâ-ngṳ̄ siŏng-
dùng. 2 Iù dẹ̆ng-biĕng buăng
kọ́ sì-hâiu, gáu Sê-nā dê-huŏng[a],
ngêṳ diŏh bàng dê; cêu lọ̆h hŭ-
uái dêu. 3 Gáuk-nẹ̀ng sŏng ngiê-
lâung gōng, Diŏh cā̤ lì cọ́ ciŏng,
sāi huōi siĕu họ̄. Ọ̆h-ciŏng-uâng,
ô ciŏng dáung cọ́ siŏh, bô ô siŏh
iù[b], dáung cọ́ huŏi. 4 Bô, gōng
ā, Diŏh cā̤ lì kī siàng gâẹng ták,
ták dīng diŏh gèng gáu tiĕng[c], sāi
nguāi miàng diòng chók; miēng-
dék nguāi-nẹ̀ng sáng kọ́ dê lā̤
gáuk-chéṳ. 5 Ià-Huò-Huà gáung-
lìng[d], ọ́i káng sié-găng nẹ̀ng sū
kī gì siàng, gâẹng ták. 6 Ià-Huò-
Huà cêu gōng, Céṳng-nẹ̀ng cọ́
siŏh-iông gì báh-sáng uâ-ngṳ̄ iâ
sŏng dùng; dăng kī-chiū ciŏng-
uâng cọ́ lāu: gáu ī-hâiu, ĭ sū ọ́i cọ́
gì, mọ̀ siŏh-iông ā̤ géng-cī dék ĭ.
7 Ngọ̄-cā̤ diŏh gáung-lìng[e], biéng
luâng ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì kēu-ĭng, sāi
ĭ uâ-ngṳ̄ mâ̤ sŏng tŭng. 8 Ọ̆h-
ciŏng-uâng, Ià-Huò-Huà cêu sāi ĭ
iù hŭ-uái sáng kọ́ dê lā̤ gáuk-
chéṳ[g]: kī siàng gì dâi cêu sák
kọ́. 9 Ĭng Ià-Huò-Huà biéng
luâng céṳng báh-sáng gì kēu-ĭng,
sāi ĭ iù hŭ-uái sáng kọ́ dê lā̤
gáuk-chéṳ; gó-chṳ̄ ciā siàng
miàng giéu Bă-biĕk[h]. (Bă-biĕk
huăng-ĭk, cêu sê luâng.)
10 Siēng gì cŭk-puō gé diŏh â-

dâ̤[i]. Hùng cūi hâiu lâng nièng,
Siēng siŏh báh huói, săng Ā-huák-
sák: [11] Siēng săng Ā-huák-sák
hâiu, cāi sié ngô báh nièng, bô
săng ô nàng nṳ̄ giāng.
[12] Ā-huák-sák săng-sĕk-ngô
huói, săng Sák-lăk: [13] Ā-huák-
sák săng Sák-lăk hâiu cāi sié sé
báh lìng săng nièng, bô săng ô
nàng nṳ̄ giāng.
[14] Sák-lăk săng-sĕk huói săng
Hĭ-báik: [15] Sák-lăk săng Hĭ-báik
hâiu, cāi sié sé báh lìng săng
nièng, bó săng ô nàng nṳ̄ giāng.
[16] Hĭ-báik săng-sĕk-sé huói
săng Huák-lĕk: [17] Hĭ-báik săng
Huák-lĕk hâiu, cāi sié sé báh
săng-sĕk nièng, bô săng ô nàng
nṳ̄ giāng.
[18] Huák-lĕk săng-sĕk huói săng
Lăk-gēu: [19] Huák-lĕk săng Lăk-
gēu hâiu, cāi sié lâng báh lìng
gāu nièng, bô săng ô nàng nṳ̄
giāng.
[20] Lăk-gēu săng-sĕk-nê huói,
săng Sák-lṳ̆k: [21] Lăk-gēu săng
Sák-lṳ̆k hâiu, cāi sié lâng báh
lìng chék nièng, bô săng ô nàng
nṳ̄ giāng.
[22] Sák-lṳ̆k săng-sĕk huói săng
Nā-hŏk: [23] Sák-lṳ̆k săng Nā-hŏk
hâiu, cāi sié lâng báh nièng bô
săng ô nàng nṳ̄ giāng.
[24] Nā-hŏk nê-sĕk-gāu huói,
săng Tă-lăk: [25] Nā-hŏk săng Tă-
lăk[k] hâiu, cāi sié siŏh báh sĕk-gāu
nièng, bô săng ô nàng nṳ̄ giāng.
[26] Tă-lăk chék-sĕk huói săng
Ā-báik-làng, Nā-hŏk, Hăk-làng[l].
[27] Tă-lăk gì cŭk-puō gé diŏh â-
dâ̤. Tă-lăk săng Ā-báik-làng,
Nā-hŏk, Hăk-làng; Hăk-làng săng
Lò̤-dáik. [28] Hăk-làng dŏng ĭ
nòng-mâ Tă-lăk gó diŏh gì sì-
hâiu, sī lŏ̤h ĭ buōng-dê, cêu sê
Giă-lĕk-dī gì Ngī gâing. [29] Ā-
báik-làng, Nā-hŏk, dŭ tō̤ chĭng:
Ā-báik-làng lō̤-siēu miàng Sák-
ték[m]; Nā-hŏk lō̤-siēu miàng Mĭk-
giă[n], sê Hăk-làng gì cṳ̄-niòng-
giāng, Hăk-làng cêu sê Mĭk-giă
gâe̤ng Ī-sê̤u-giă gì nòng-mâ.
[30] Sák-ték mâ̤ tiĕng-iōng, mò̤
giāng. [31] Tă-lăk dái[o] ĭ giāng Ā-
báik-làng, lièng sŏng Lò̤-dáik, cêu
sê Hăk-làng gì giāng, gâe̤ng siŏh
ciáh sĭng-mô, cêu sê Ā-báik-làng
gì lō̤-siēu Sák-ték; dŭ liê Giă-
lĕk-dī gì Ngī gâing[p], ói kó̤ Giă-
nàng; nâ gáu Hăk-làng cêu lŏ̤h hŭ-
uái dêu. [32] Tă-lăk hiōng sêu lâng
báh lìng ngô huói, sī lŏ̤h Hăk-làng.

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Ā-báik-làng dái dĭk chók Hăk-làng gĭng-guó Giă-nàng dê. Ngê̤u gĭ-huŏng biê kó̤ Ă-gĭk. Piéng Huák-lō̤.

IÀ-HUÒ-HUÀ mêng Ā-báik-
làng gōng, Nṳ̄ diŏh liê nṳ̄ buōng-
dê, chĭng-chék, nòng-mâ gì chió,
kī-sĭng kó̤ Nguāi sū cī-sê nṳ̄ gì
dê[a]: [2] Nguāi buóh sāi nṳ̄ hâiu-iô
siàng có̤ duāi guók, sé̤u-hók ké̤uk
nṳ̄, sāi nṳ̄ gì miàng dĭng chók; nṳ̄
iâ dék-dék có̤ hók-ké gì gōng-
nguòng[b]: [3] cé̤uk-hók nṳ̄ gì nêng,
Nguāi buóh sé̤u-hók ĭ, có nṳ̄ gì
nêng, Nguāi iâ có ĭ[c]: tiĕng-â
uâng guók gì báh-sáng buóh ĭng
nṳ̄ dáik hók[d]. [4] Ā-báik-làng
bìng Ià-Huò-Huà sū gâe̤ng ĭ gōng
gì uâ, cêu kó̤; Lò̤-dáik iâ gâe̤ng ĭ
cà̤ kó̤; Ā-báik-làng liê Hăk-làng
sì-hâiu, ī-gĭng chék-sĕk-ngô huói.
[5] Ā-báik-làng dái ĭ lō̤-siēu Sák-
ték, gâe̤ng dĭk Lò̤-dáik, lièng diŏh
Hăk-làng[e] sū cék gì huó-cài, sū
dáik gì nù-chài, dŭ kī-sĭng hióng
Giă-nàng giàng kó̤; cêu gáu Giă-
nàng dê. [6] Ā-báik-làng gĭng-guó
ciā dê[g] kó̤ [f]Sê̤u-giéng dê-huŏng,
gáu Mò̤-lī[h] gì chiōng-chéu[i]. Dŏng
sì ciā Giă-nàng cṳ̆k[k] dêu diŏh
ciā dê. [7] Ià-Huò-Huà hiĕng-
hiĕng lŏ̤h Ā-báik-làng, gōng,
Nguāi buóh kĕk ciā dê sé̤u nṳ̄
hâiu-iô[l]: Ā-báik-làng cêu lŏ̤h hŭ-
uái, tá̤ ciā hiĕng-hiĕng gì Ià-Huò-

i Cs. 10: 22—25. 10—26 ciék giéng 1 Ld. 1: 17—27.
k Ic. 24: 2.
l Ic. 24: 2.
m Cs. 17: 15.
n Cs. 22: 20.
o Cs. 12: 1.
p Cs. 15: 7. Ic. 24: 2. Nh. 9: 7. Sd. 7: 2, 4.

a Sd. 7: 3. Hbl. 11: 8.
b Cs. 17: 6; 18: 18. Gl. 3: 14.
c Cs. 27: 29. Msg. 24: 9.
d Cs. 18: 18; 22: 18; 26: 4; 28: 14. 1 Il. 4: 2. Sd. 3: 25. Gl. 3: 8, 16.
e Cs. 11: 31.
g Hbl. 11: 9.
h Sm. 11: 30. Ss. 7: 1.
i Cs. 13: 18.
k Cs. 13: 7.
l Cs. 13: 15; 17: 8. C. 33: 1. Msg. 32: 11. Sp. 105: 9—12.

Huà dệuk dàng. 8 Iù hŭ-uái
buăng gáu Báik-dĕk-lé[m] dệng
biĕng gì săng lạ̤, dák dióng-bùng,
să biĕng ô Báik-dĕk-lé, dệng
biĕng ô Hài: lợh hŭ-uái dệuk
dàng hông-sệu Ià-Huò-Huà, cêu
kōng-giù Ià-Huò-Huà gì miàng.
9 Ī-hâiu Ā-báik-làng ciĕng-ciĕng
buăng kọ́ Nàng sié.
10 Ciā dê-huŏng diŭ-diŭ gĭ-
huŏng[n]: ĭng hŭ-uái gĭ-huŏng cêng
hĕng; gó-chṳ̄ Ā-báik-làng kọ́ Aĭ-
gĭk, ọ́i câng dêu hŭ-uái. 11 Ciŏng
gệung Aĭ-gĭk cêu gâẹng ĭ lọ̄-siēu
Sák-ték gōng, Nguāi hiēu-dék nṳ̄
sê săng-dék-họ̄ gì cṳ̄-niòng-nẹ̀ng:
12 Aĭ-gĭk nẹ̀ng siŏh káng-giéng,
dék-dék gōng, Cī ciáh sê ĭ gì lọ̄-
siēu: ĭ cêu buóh tài nguāi, nâ làu
nṳ̄ uăk-miàng[o]. 13 Chiāng nṳ̄
diŏh gōng nṳ̄ sê nguāi gì muói,
sāi nguāi ĭng nṳ̄ ậ dáik bìng-ăng,
nguāi gì uăk-miàng iâ ĭng nṳ̄
dáik bọ̄-ciòng. 14 Ā-báik-làng
siŏh gáu Aĭ-gĭk, Aĭ-gĭk nẹ̀ng
káng-giéng ciā cṳ̄-niòng-nẹ̀ng
cêng săng-dék-họ̄. 15 Huák-lọ̄ gì
dâi-sìng iâ káng-giéng, cêu lợh
Huák-lọ̄ méng-sèng chìng-cáng ĭ:
ciā cṳ̄-niòng-nẹ̀ng cêu siŭ diê
Huák-lọ̄ gṳ̄ng-uōng. 16 Huák-lọ̄
cêu ĭng ĭ iòng-gó hâiu-dâi Ā-báik-
làng: ĭ cêu ô ngù, iòng, mọ̄ gệng
gì lẹ̀, gâẹng lŏk-dọ̀, liĕng nù-chài,
ă-tàu. 17 Ià-Huò-Huà gáung
dâẹng căi huăk Huák-lọ̄ liĕng ĭ
siŏh gă, ĭng Ā-báik-làng lọ̄-siēu
Sák-ték gì iòng-gó[p]. 18 Huák-lọ̄
cêu diêu Ā-báik-làng, muóng ĭ
gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì ciŏng-uâng dâi
nguāi? ciŏng-gì ng gâẹng nguāi
gōng ĭ sê nṳ̄ gì lọ̄-siēu nĭ? 19 nṳ̄
ciŏng-gì gōng, ĭ sê nṳ̄ muói sāi
nguāi tọ̄ ĭ; dăng nṳ̄ diŏh dái nṳ̄
lọ̄-siēu giàng kọ́. 20 Ọ̆h-ciŏng-
uâng Huák-lọ̄ hŭng-hó nẹ̀ng
tâẹng Ā-báik-làng liĕng ĭ lọ̄-siēu,
gâẹng lŭng-cūng gì nọ́h kọ́.

m Cs. 28: 19.
n Cs. 26: 1; 43: 1.
o Cs. 20: 1—18; 26: 6—11.
p 1 Ld. 16: 21. Sp. 105: 14.

Dị̆ 13 Ciŏng.

Ā-báik-làng, Lọ̀-dáik iù Aĭ-gĭk diŏng Giă-nàng. Lâng ciáh nẹ̀ng sŏng liê.

Ā-BÁIK-LÀNG gâẹng ĭ lọ̄-
siēu liĕng Lọ̀-dáik, ĭ gĭk sṳ̄ iŭ gì
nọ́h, liê Aĭ-gĭk siŏng kọ́ Giă-nàng
gì Nàng biĕng[a]. 2 Ā-báik-làng ô
gĭng, ngṳ̀ng, tàu-săng duāi bó-
cẹ́uk[b]. 3 Iù Nàng biĕng kĭ-sĭng
buăng gáu Báik-dĕk-lé, cêu sê
sèng-nĭk dák dióng-bùng gì ôi-
chẹ́u, diŏh Báik-dĕk-lé gâẹng Hài
dṳ̄ng-găng; 4 ciā ôi-chẹ́u sê Ā-
báik-làng cṳ̀ng-ciĕng dệuk lậ
dàng[c] gì: dăng bô lợh hŭ-uái
kōng-giù Ià-Huò-Huà gì miàng.
5 Lọ̀-dáik gâẹng Ā-báik-làng
siŏh-dŏi cạ̀ kọ́, iâ ô ngù, iòng
gâẹng dióng-bùng. 6 Dê-diòng
kák cáh, mậ ṳ̀ng dék lâng gā
nẹ̀ng cạ̀ dêu[d]: sê ĭng ĭ ngiĕk-săng
ô sậ, gó-chṳ̄ mọ̀-dăng-dŏng siŏh-
dŏi gṳ̄-cệu. 7 Dŏng-sì Giă-nàng
gâẹng Bĭ-lĭ-sạ̄ nẹ̀ng iâ dêu diŏh
ciā dê-huŏng[e]: Ā-báik-làng iŏng
tàu-săng gì, gâẹng Lọ̀-dáik iŏng
tàu-săng gì sŏng-căng[g]. 8 Ā-
báik-làng gâẹng Lọ̀-dáik gōng,
Nguāi gâẹng nṳ̄ sê cé chĭng[h],
ng-tệng sŏng-căng; nṳ̄ iŏng tàu-
săng gì, gâẹng nguāi iŏng tàu-săng
gì iâ ng-tệng sŏng-căng[i]. 9 Sṳ̄-iŭ gì
dê, dŭ diŏh nṳ̄ méng-sèng, chiāng
nṳ̄ gâẹng nguāi sŏng liê: nṳ̄ cọ̄
bĕng, nguāi cêu kọ́ êu bĕng, nṳ̄
êu bĕng, nguāi cêu kọ́ cọ̄ bĕng[k].
10 Lọ̀-dáik ngiăk kĭ mĕk-ciŭ chẹ́u,
giéng Iók-dáng ọ̀ Bàng dê[l], gáu
Sọ̀-ngĭ[m], dŭ sê bùi-ệung, dŏng Ià-
Huò-Huà muôi miĕk Sṳ̄-dọ̀-mā,
Ngọ̀-mọ̀-lăk sì-hâiu[n], ciā dê cêu
chiŏng Ià-Huò-Huà gì huòng[o], bọ̀
chiŏng Aĭ-gĭk gì dê. 11 Lọ̀-dáik cêu
gēng Iók-dáng ọ̀ ék-chiék Bàng dê;
buăng dĕng-biĕng kọ́: ọ̆h-ciŏng-
uâng, lâng gā nẹ̀ng sŏng liê-
biĕk. 12 Ā-báik-làng dêu Giă-

a Cs. 12: 9.
b Cs. 24: 35. Sp. 112: 1—3. Cn. 10: 22.
c Cs. 12: 7, 8.
d Cs. 36: 6, 7.
e Cs. 12: 6.
g Cs. 26: 20.
h Sd. 7: 26.
i 1 G. 6: 7.
k Cs. 20: 15; 34: 10.
l Cs. 19: 17, 25, 28. Sm. 34: 3. 1 L. 7: 46. Mt. 3: 5.
m Cs. 14: 2, 8; 19: 22.
n Cs. 19: 24, 25.
o Cs. 2: 8. Isa. 51: 3. Isg. 28: 13. Ing. 2: 3.

nàng dê, Lọ̆-dáik dêu Bàng dê
gì gâing, buăng dióng-bùng gáu
Sŭ-dŏ̤-mā. 13 Sŭ-dŏ̤-mā nẹ̆ng có̤
ngài-áuk, duâi dáik cọ̆i Ià-Huò-
Huà[p].
14 Lọ̆-dáik biĕk Ā-báik-làng
hâiu, Ià-Huò-Huà gâẹng Ā-báik-
làng gŏng, Nṳ̆ mĕk-ciŭ muŏng
ngiăk kī, iù nṳ̆ cŭ-uái chéṳ dẹ̆ng,
sặ, nàng, báek[s]: 15 lŭng-cūng sū
káng-giéng gì dê Nguāi īng-uōng
sẹ́ṳ nṳ̆[t] lièng nṳ̆ hâiu-iô[u]. 16 Nguāi
dék-dék sāi nṳ̆ gì hâiu-iô chiŏng
dê lặ gì ŭng-dìng: gā-sṳ̆ ô nẹ̆ng ậ
sáung dê lặ gì ŭng-dìng, cêu nṳ̆
gì hâiu-iô iâ ậ sáung dék chók[a].
17 Nṳ̆ kī lì, huàng dĭk giàng guó
ciă dê; ĭng Nguāi dék-dék ciŏng
ciă dê sẹ́ṳ nṳ̆. 18 Ā-báik-làng
cêu buăng dióng-bùng gáu Hĭ-
báik-lùng[b], gẹ̆ung Mâng-lī gì
chiông-chéu[c], lŏ̤h hŭ-uái dêu[d],
dẹ́ṳk dàng, hông-sệṳ Ià-Huò-Huà.

Dặ 14 Ciŏng.

Sé uòng gâẹng ngô uòng gău-ciéng. Lọ̆-dáik kẹ́ṳk nẹ̆ng niăh kó̤. Ā-báik-làng géu ĭ.

DŎNG-SÌ Sê-nā[a] uòng Áng-lá-
hĭ, Ī-lăk-sák uòng Ā-liŏk, Ī-làng[b]
uòng Gĭ-dâi-lō̤-mā, Liĕk-băng gì
uòng Tì-dăk, 2 cặ kó̤ páh Sŭ-
dŏ̤-mā uòng Bé-lá[c], Ngọ̆-mọ̆-lăk
uòng Bé-să, Ák-mā[d] uòng Sê-năk,
Sặ-piĕng uòng Sê-mī-biĕk[e], lièng
Bé-lăk gì uòng (Bé-lăk cêu sê
Sō̤-ngī). 3 Cī ngô gā uòng dŭ
huōi cặ lŏ̤h Sặ-dìng gók (ciă sū-
cāi cêu sê dăng gì Siĕng Hāi[g]).
4 Cī ngô gā uòng hŭk-sệṳ Gĭ-
dâi-lō̤-mā sĕk-nê nièng, gáu sĕk-
săng nièng cêu có̤ huăng. 5 Dặ
sĕk-sé nièng Gĭ-dâi-lō̤-mā gâẹng
dùng bŏng gì uòng dŭ lì páh
Ā-tì-lŭk-gā-nìng[h] gì Lī-huăk-ĭng
nẹ̆ng[i], Hăk-mĕk gì Sŭ-sặ nẹ̆ng[k],
Sặ-mì-gĭ-liĕk-dìng gì Ī-mī[l] nẹ̆ng,
6 lièng Sặ-ngī săng gì Họ̆-lī[m]
nẹ̆ng, gáu lìng-gẹ̆ung kuŏng-iā

p Cs. 18: 20. Isg. 16: 49. 2 Bd. 2: 7, 8.
s Cs. 28: 14.
t Cs. 17: 8; 28: 13; 35: 12. Sd. 7: 5.
u Cs. 12: 7; 15: 18; 24: 7; 26: 4. Sm. 34: 4. 2 Ld. 20: 7.
a Cs. 15: 5; 22: 17; 28: 14; 32: 12. Msg. 23: 10. 1 L. 3: 8.
b Cs. 35: 27.
c Cs. 12: 6.
d Cs. 14: 13.

---

a Cs. 10: 10; 11: 2.
b Cs. 10: 22. Isa. 11: 11. Sd. 2: 9.
c Cs. 13: 10; 14: 8; 19: 22.
d Sm. 29: 23.
e Sm. 29: 23
g Msg. 34: 12. Sm. 3: 17. Ic. 3: 16.
h Ic. 12: 4; 13: 12, 31.
i Cs. 15: 20. Sm. 3: 11.
k Sm. 2: 20.
l Sm. 2: 10, 11.
m Sm. 2: 12, 22.
n Cs. 21: 21. Msg. 12: 16; 13: 3.
o Cs. 16: 14; 20: 1. Msg. 13: 26.
p 2 Ld. 20: 2.
s Cs. 11: 3. C. 2: 3.
t Cs. 19: 17, 30.
u Cs. 14: 16, 21.
a Cs. 13: 12.
b Cs. 12: 5.
c Cs. 18: 18.
d Cs. 12: 6.
e Cs. 15: 3; 17: 12, 13, 23, 27.
g Ss. 18: 29.
h Cs. 14: 11, 12.

---

gì Ngī-bă-làng[n]. 7 Cī sé gā uòng
kuàng gáu Ăng-mĕk-báik (cêu
sê Giă-tiék[o]), páh Ā-mā-lĕk gì
ciòng dê, lièng dêu lŏ̤h Hăk-sặ-
sáung-dâi-mā[p] gì Ā-mọ̆-lī nẹ̆ng.
8 Hṳ̆ siŏh sì Sŭ-dŏ̤-mā uòng,
Ngọ̆-mọ̆-lăk uòng, Ák-mā uòng,
Sặ-piĕng uòng, Bé-lăk gì uòng
(Bé-lăk cêu sê Sō̤-ngī); cī ngô
ciáh uòng dŭ chók lì bặ dêng
lŏ̤h Sặ-dìng gók; 9 páh Ī-làng
uòng Gĭ-dâi-lō̤-mā, Liĕk-băng gì
uòng Tì-dăk, Sê-nā uòng Áng-
lá-hĭ, Ī-lăk-sák uòng Ā-liŏk; cī
sé ciáh uòng gâẹng hṳ̆ ngô ciáh
uòng dọ̆i ciéng. 10 Sặ-dìng gók
muăng-dọ̆i ô lā siŏh-iù gì kăng[s];
Sŭ-dŏ̤-mā uòng gâẹng Ngọ̆-mọ̆-
lăk uòng bié cău, buăk lŏ̤h kăng
lặ, gì-ṳ̆ cêu cău kó̤ săng diê[t].
11 Siù-dĭk dŏk Sŭ-dŏ̤-mā, Ngọ̆-
mọ̆-lăk lŭng-cūng gì huó-ŭk,
liòng-chō̤, cêu kó̤[u]. 12 Ā-báik-
làng gì dĭk Lọ̆-dáik dêu diŏh
Sŭ-dŏ̤-mā[a], gó-chṳ̆ nẹ̆ng gâẹng
nó̤h iâ dŭ kẹ́ṳk siù-dĭk chiŏng kó̤[b].
13 Gì-dṳ̆ng ô siŏh ciáh nẹ̆ng
cău chók lì, bó̤ gâẹng Hĭ-báik-
lài nẹ̆ng Ā-báik-làng gŏng: Ā-
báik-làng dêu gì ôi-chéṳ[c], hó̤-
gẹ̆ung Ā-mọ̆-lī nẹ̆ng Mâng-lī gì
chiông chéu[d]; Mâng-lī gâẹng Ĭ
hiăng-diê Ī-sĭk-gáuk, Ā-nāi, dŭ
gâẹng Ā-báik-làng giék iók.
14 Ā-báik-làng siŏh tiăng-giéng
dĭk kẹ́ṳk nẹ̆ng niăh kó̤, cêu dái
bìng-só iŏng lŏ̤h chió diē, chău-
liêng gì nù-chài[e], săng báh sĕk-
báik nẹ̆ng, kó̤ dṳ̆k siù-dĭk gáu
Dáng[g]. 15 Cêu ciŏng nù-chài
buŏng có̤ gūi bŏng, táu-màng kó̤
páh ciă siù-dĭk, bô dŭi gáu Họ̆-bă,
cêu sê diŏh Dâi-mā-sáik báek
biĕng. 16 Dâi-huàng sū dŏk kó̤
gì nó̤h, gâẹng dĭk Lọ̆-dáik, lièng
Ĭ sū-iū gì nó̤h, ī-gĭk hô-nṳ̆ gâẹng
báh-sáng, dŭ dŏk dái diŏng lì[h].
17 Ā-báik-làng páh iàng Gĭ-
dâi-lō̤-mā, lièng cṳ̆ uòng diŏng
lì sì-hâiu, Sŭ-dŏ̤-mā uòng chók

kọ̤ Să-mì gók (cêu sê Uòng Gók[i]),
ciék ĭ. 18 Sák-lēng uòng Mĕk-
gĭ-sạ̤-dáik[k] sê Cé-Gọ̤ Siông-Dạ̤[l] gì
cié - sĭ[m], dọ̤ ciū gâe̤ng biāng
chók lì, 19 cé̤ṳk - hók Ā-báik-
làng, gōng, Nguông tiĕng dê gì
Ciō[n], Cé-Gọ̤ Siông-Dạ̤, sé̤ṳ - hók
ké̤ṳk Ā-báik-làng[o]: 20 Cé-Gọ̤ gì
Siông-Dạ̤, gé-iòng kĕk siù-dĭk
gău-hó nṳ̄ gì chiū, găi-dŏng cáng-
mī Ĭ. Ā - báik - làng cêu dọ̤ sū
dáik gì nọ̤h sĕk hông tiù siŏh
hông[p], hióng ké̤ṳk Mĕk - gĭ - sạ̤ -
dáik. 21 Sū-dọ̤-mā uòng gâe̤ng
Ā-báik-làng gōng, Nẹ̤ng dŭ dèng
nguāi, nọ̤h câi nṳ̄ muōng dọ̤ kọ̤.
22 Ā - báik - làng gōng, Nguāi ī-
gĭng cī tiĕng dê gì Ciō, Cé-Gọ̤
gì Siông-Dạ̤ Ià-Huò-Huà huák-
siê[s], 23 cé̤ṳ siŏh dèu siáng, gáu
siŏh dèu ạ̤-dái, huàng sū-iū sṳ̆k
nṳ̄ gì nọ̤h, nguāi dŭ ng dọ̤ siŏh
iông, miēng dék nṳ̄ gōng, Nguāi
sāi Ā-báik-làng ạ̤ bó[t]: 24 nâ ciā
hâu-săng sū siăh gì, lièng gâe̤ng
nguāi cạ̤ kọ̤ gì Ā-nāi, Ī-sĭk-gáuk,
Mâng-lī, sū éng dáik gì hông-
ngiăh, cêu câi ĭ muōng dọ̤ kọ̤[u].

Dạ̤ 15 Ciŏng.

Siông-Dạ̤ ăng-ói Ā-báik-làng lièng éng-hṳ̄.

CIĀ dâi ī-hâiu, Ià-Huò-Huà
lọ̤h ê - chiông dṳ̆ng - găng, hiēu-
ê̤ṳ Ā - báik - làng, gōng, Ng sāi
giăng[a]: Nguāi bọ̤-hô nṳ̄, chiông
dìng-bạ̤ siŏh-iông, iâ kĕk dīng
duâi gì hók sé̤ṳ nṳ̄[b]. 2 Ā-báik-
làng gōng, Nguāi Ciō Ià-Huò-
Huà ā, nguāi mọ̤ giāng, nâ ciā
Dâi-mā-sáik nẹ̤ng, Ī-lé-ā-sák, ạ̤
dáik nguāi gì gă-ngiĕk[c], Nṳ̄ buóh
kĕk sié-nọ̤h sé̤ṳ nguāi nĭ? 3 Ā-
báik - làng bô gōng, Nṳ̄ muôi
kĕk giāng sé̤ṳ nguāi: cêu bìng-só
iōng lọ̤h nguāi chió diē gì ạ̤ cọ̤
dék nguāi gì hâiu-sê̤ṳ. 4 Ià-Huò-
Huà cêu hiēu-ê̤ṳ ĭ, gōng, Ciā nẹ̤ng
mạ̤ cọ̤ dék nṳ̄ gì hâiu-sê̤ṳ; nâ nṳ̄
cê-gă buóh săng gì giāng, ĭ dék-
dék cọ̤ nṳ̄ gì hâiu-sê̤ṳ[d]. 5 Cêu
dái ĭ chók muòng-ngiê, gōng, Nṳ̄
ngiăk kī ché̤ṳ tiĕng, ciā tiĕng-
sĭng nṳ̄ ché káng ạ̤ sáung dék
cêng ā mạ̤[e]: bô gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
gì hâiu-iô dék-dék iâ ciŏng-uâng[g]
6 Ā-báik-làng séng Ià-Huò-Huà[h].
Ià-Huò-Huà kĕk cuòi sáung cọ̤ ĭ'
gì ngiê[i]. 7 Bô gâe̤ng ĭ gōng,
Nguāi sê Ià-Huò-Huà, sèng-nĭk
dái nṳ̄ chók Giă-lĕk-dī gì Ngī
gâing[k], sê ọ̤i kĕk cŭ-uái gì dê, sé̤ṳ
nṳ̄ cọ̤ gĭ-ngiĕk[l]. 8 Ā-báik-làng
gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ā, nguāi
dék - dék ạ̤ dáik ciā dê, nguāi
ciŏng-iông hiēu-dék[m]? 9 Ià-Huò-
Huà gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ tạ̤ Nguāi
dọ̤ ciā săng nièng mọ̤ gì ngù, săng
nièng mọ̤ gì săng-iòng, săng nièng
gẹ̄ng gì mièng-iòng, lièng siŏh tàu
gŭ-cŭi, gâe̤ng siŏh tàu băh-gák
giāng. 10 Ā-báik-làng cêu dŭ dọ̤
lì, puái dọ̤i bèng, bóng lọ̤h lâng
bĕng, sāi lâng bèng sŏng dọ̤i[n]: nâ
hṳ̄ lâng tàu cēu ng puái kŭi[o].
11 Ô áuk cēu buŏi lọ̤h lì, bọ̤h diŏh
ciā nṳ̆k, Ā-báik-làng dṳ̆k ĭ kọ̤.
12 Nĭk-tàu buóh lọ̤h săng sì-hâiu,
Ā - báik - làng huók - iòng káung
cêng diŏh[p]; ô duâi ŭ-áng gáung
lọ̤h ĭ lạ̤, cêu dīng giăng. 13 Ià-
Huò - Huà gâe̤ng Ā - báik - làng
gōng, Nṳ̄ diŏh hiēu-dék, nṳ̄ hâiu-
ôi dék-dék câng cé̤ṳ lọ̤h ê-băng,
hṳ̆k-sê̤ṳ ĭ[s]; sêu ĭ bọ̤-ngiŏk[t] gáu sé
báh nièng[u]; 14 nṳ̄ hâiu - iô sū
hṳ̆k-sê̤ṳ gì ê - băng - ìng Nguāi
dék-dék hìng-huăk ĭ[a]: ī-hâiu nṳ̄
hâiu-iô dáik cêng sạ̤ gì huó-căi
chók lì[b]. 15 Nṳ̄ dék-dék bìng-
ăng gŭi diŏh nṳ̄ cū-cŭng; cêu sê
hiōng sêu dīng dòng ciáh guó-sié
muài-cáung[c]. 16 Gáu sé dọ̤i nṳ̄
gì hâiu-iô buóh diōng lì ciā dê:
ĭng Ā-mọ̤-lī nẹ̤ng gì cọ̤i[d] gó muôi
muāng[e]. 17 Gáu nĭk-tàu lọ̤h săng,
tiĕng áng kọ̤, cêu giéng ô huōi-lù
gì ĭng, gâe̤ng siŏh bā gì huōi-iêng,
téng ciā puái dọ̤i bèng gì tàu-săng

i 2 S. 18: 18.
k Hbl. 7: 1.
l Sp. 57: 2.
Sd. 16: 17.
m Sp. 110: 4.
Hbl. 5: 6, 10; 7: 1, 11, 17.
n Mt. 11: 25.
o Hbl. 7: 6, 7.
p Cs. 28: 22.
Hbl. 7: 4.
s C. 6: 8; 17: 16.
Msg. 14: 30.
Sm. 32: 40.
Isg. 20: 5, 6, 15, 23, 28.
Di. 12: 7.
Ms. 10: 5, 6.
t Ist. 9: 15, 16.
u Cs. 14: 13.

a Cs. 26: 24.
Di. 10: 12.
Lg. 1: 13, 30.
b Sp. 3: 3; 18: 2; 84: 11; 119: 114.
c Cs. 14: 14.
d Cs. 17: 16.
e Sp. 147: 4.
g Cs. 22: 17; 26: 4.
C. 32: 13.
Sm. 1: 10; 10: 22.
1 Ld. 27: 23.
Lm. 4: 18.
Hbl. 11: 12.
h Lm. 4: 9, 22.
Gl. 3: 6.
Ng. 2: 23.
i Sp. 106: 31.
Lm. 4: 3.
k Cs. 11: 31; 12: 1.
Nh. 9: 7, 8.
Sd. 7: 2—4.
l Sp. 105: 42, 44.
m Ss. 6: 17, 36—40.
2 L. 20: 8.
Sp. 86: 17.
Isa. 7: 11—13.
Lg. 1: 18.
n 1 Il. 34: 18, 19.
o Le. 1: 17.
p Cs. 2: 21.
s Sd. 7: 6, 7.
t C. 1: 11, 12; 3: 7—
u C. 12: 40, 41.
Sd. 7: 6.
Gl. 3: 17.
a C. 6: 6.
b C. 12: 36.
Sp. 105: 37.
c Cs. 25: 8.
d 1 L. 21: 26.
Am. 2: 9.
e Di. 8: 23.
Mt. 23: 32.
1 Ts. 2: 16.

dṳ̆ng-găng gĭng-guó. 18 Dŏng cī
siŏh nĭk, Ià-Huò-Huà gâeng Ā-
báik-làng lĭk iók, gōng, Nguāi
kĕk ciā dê sẹ́ṳ nṳ̄ hâiu-iô[g], cệṳ
Aĭ-gĭk ọ̀ gáu Báik-lăk[h] duâi ọ̀:
19 cêu sê Gĭ-nạ̀, Gĭ-nạ̀-sạ̄, Gák-
mọ̀-nạ̀, 20 Háik, Bī-lī-sạ̄, Lī-huăk-
ĭng, 21 Ā-mọ̀-lī, Giă-nàng, Gáik-
giă-sák, Ià-buó-sặ, cī sậ cŭk gì dê.

Dậ 16 Ciŏng.

Sák-ték gâẹng Hâ-gák. Ī-sĭk-mā-lé chók sié.

Ā-BÁIK-LÀNG gì lọ̄-sieu Sák-
ték muôi tiĕng-iōng[a]: ô lā ă-tàu
sê Aĭ-gĭk nẹ̀ng, miàng lọ̄ Há-
gák[b]. 2 Sák-ték gâẹng Ā-báik-
làng gōng, Ià-Huò-Huà muôi sẹ́ṳ
nguāi sĕng-ṳ̆k; chiāng nṳ̄ gâẹng
nguāi gì ă-tàu dùng-sék; hẹ̆k-
chiā iù ĭ ậ dáik lā giāng[c].
Ā-báik-làng cêu bìng Sák-ték gì
uâ. 3 Ā-báik-làng dêu Giă-nàng
dê ī-gĭng sĕk nièng[d], ĭ lọ̄-siēu
Sák-ték sāi dòng-buŏ siŭ ĭ ă-tàu,
cêu sê Aĭ-gĭk nẹ̀ng, Hâ-gák.
4 Ā-báik-làng gâẹng ĭ dùng-sék,
Hâ-gák dái-sĭng: cê-gă giéng-
gáẹk ô sĭng-hī, cêu miēu-sê ĭ
ciō-mū[e]. 5 Sák-ték gâẹng Ā-
báik-làng gōng, Nguāi sêu lìng-
ṳ̆k, sê ĭng nṳ̄ gì iòng-gó: nguāi
sèng-nĭk kĕk nguāi gì ă-tàu kẹ́ṳk
nṳ̄ siŭ kọ́; ĭ siŏh giéng-gáẹk dái-
sĭng, cêu miēu-sê nguāi: nguông
Ià-Huò-Huà lọ̆h nṳ̄ nguāi
dṳ̆ng-găng puáng-duáng ciā dâi[g].
6 Ā-báik-làng gâẹng Sák-ték
gōng, Ă-tàu sê diŏh nṳ̄ chiū â;
câi nṳ̄ ciŏng-iông dâi ĭ. Ĭng-chṳ̄
Sák-ték kọ̆-káik ă-tàu, ă-tàu cêu
liê ĭ méng-sèng cāu kọ́.
7 Ià-Huò-Huà gì sẹ́ṳ-ciā ngệṳ
diŏh ĭ lọ̆h kuōng-iā, cūi-ciòng bòng-
biĕng, hiā cúi-ciòng diŏh Cṳ̆-ngī[h]
diô-dŏng. 8 Sẹ́ṳ-ciā gōng, Sák-
ték gì ă-tàu Hâ-gák, nṳ̄ iù dẹ̆ng-
nẹ̄ lì? dăng buóh kọ́ dẹ̆ng-nẹ̄?
Ĭ éng gōng, Nguāi biê ciō-mū
Sák-ték. 9 Ià-Huò-Huà gì sẹ́ṳ-
ciā gōng, Nṳ̄ diŏh diōng kọ́ ciō-
mū lạ̄, ĭng-nguòng hŭk ĭ chiū-â.
10 Bô gâẹng ĭ gōng, Nguāi buóh
gă-cĕng nṳ̄ gì hâiu-iô gĭk sậ, mậ
só dék cêng[i]. 11 Bô gâẹng ĭ
gōng, Nṳ̄ hiêng-câi dái sĭng, dék-
dék săng dòng-buŏ-giāng; ĭng Ià-
Huò-Huà hū-téng nṳ̄ gì kū-nâng[k],
diŏh miàng ĭ Ī-sĭk-mā-lé. (Ī-sĭk-
mā-lé huăng-ĭk, cêu sê Siông-Dạ́
hū-téng guóng-gó.) 12 Ĭ dék-dék
chiông iā-lẹ̀ lọ̆h nẹ̀ng dṳ̆ng-găng[l];
dạ̄-dĭk cẹ́ṳng-nẹ̀ng, cẹ́ṳng-nẹ̀ng
iâ dạ̄-dĭk ĭ; ĭ buóh gṳ̆-cệṳ lọ̆h
cẹ́ṳng hiăng-diê dẹ̆ng biĕng[m].
13 Ià-Huò-Huà gâẹng Hâ-gák
gōng ciā uâ, Hâ-gák cêu chĭng Ĭ
gì miàng giéu lọ̄, Nṳ̄ sê guóng-gó
nguāi gì Siông-Dạ́: é-sẹ́ṳ gōng,
Lọ̆h cŭ-uái nọ̀-nọ́h ô ngiōng-uông
ciā guóng-gó nguāi gì Ciō bặh[n]?
14 Ĭng-chṳ̄ ciā ciòng miàng Lăk-
hāi-lài cạ̄ng[o] (Lăk-hāi-lài huăng-
ĭk, cêu sê īng-sĕng Siông-Dạ́
guóng-gó nguāi); cêu sê diŏh Giă-
tiék Bé-liĕk[p] dṳ̆ng-găng. 15 Hâ-
gák iù Ā-báik-làng săng giāng: Ā-
báik-làng tạ́ Hâ-gák sū săng gì
giāng, miàng giéu Ī-sĭk-mā-lé.
16 Hâ-gák iù Ā-báik-làng săng Ī-
sĭk-mā-lé sì-hâiu, Ā-báik-làng ī-
gĭng báik-sĕk-lẹ̆k huói.

Dậ 17 Ciŏng.

Siông-Dạ́ lĭk gák lạ̄. Éng-hṳ̄ săng Ī-sák. Ā-báik-lăk-hāng siŏh gă sêu gák-lạ̄.

Ā-BÁIK-LÀNG gāu-sĕk-gāu
huói sì-hâiu, Ià-Huò-Huà hiēng-
hiêng gâẹng ĭ gōng, Nguāi sê
Ciòng-Nèng gì Siông-Dạ́[a]; nṳ̄ lọ̆h
Nguāi méng-sèng dáik-hâing dék
diŏh ciòng-bê[b]. 2 Nguāi buóh
gâẹng nṳ̄ lĭk iók, sẹ́ṳ nṳ̄ giāng-sŏng
gă-cĕng cêng sậ[c]. 3 Ā-báik-làng
méng cêu hŭk dê lạ̄[d]: Siông-Dạ́
bô gâẹng ĭ gōng, 4 Nguāi gâẹng
nṳ̄ lĭk iók, nṳ̄ dék-dék cọ́ uâng-

g Cs. 12: 7; 13: 15; 24: 7; 26: 4. Msg. 34: 2. Sm. 34: 4. Nh. 9: 8. Sp. 105: 11—.
h C. 23: 31. Sm. 1: 7. Ic. 1: 4. Isa. 27: 12—

a Cs. 15: 2, 3.
b Cs. 21: 9. Gl. 4: 24.
c Cs. 30: 3.
d Cs. 12: 5.
e 1 S. 1: 6, 7.
g Cs. 31: 53. 1 S. 24: 12.
h Cs. 25: 18. C. 15: 22.
i Cs. 17: 20; 21: 18; 25: 12—18.
k Cs. 29: 32.
l Cs. 25: 18. Ib. 39: 5—8.
m Cs. 25: 18.
n Cs. 32: 30. C. 19: 21; 33: 20. Ss. 13: 22.
o Cs. 24: 62; 25: 11.
p Cs. 14: 7; 20: 1. Msg. 13: 26.

a Cs. 35: 11. C. 6: 3—
b Cs. 6: 9; 24: 40; 48: 15— Sm. 18: 13. Ib. 1: 1. Sp. 119: 1. Mt. 5: 48.
c Cs. 12: 2; 13: 16; 22: 17.
d Cs. 17: 17.

mìng Hô[e]. [5] Dăng ī-hâiu, ng bô
chĭng nṳ̄ miàng Ā-báik-làng, nâ
chĭng nṳ̄ miàng Ā-báik-lăk-hăng[g]
(Ā-báik-lăk-hăng huăng-ĭk, cêu
sê uâng-mìng hô); ĭng Nguāi sāi
nṳ̄ cọ̤ uâng-mìng hô[h]. [6] Nguāi
buóh sé̤ṳ nṳ̄ giăng-sŏng cêng sâ̤,
siàng cọ̤ liĕk guók[i], liĕk uòng iù
nṳ̄ lâ̤ chók[k]. [7] Nguāi buóh gâe̤ng
nṳ̄ lièng nṳ̄ sié-dôi gì giăng-sŏng
lĭk Nguāi gì iók, cọ̤ īng-uōng gì
iók[l], Nguāi buóh cọ̤ nṳ̄ lièng nṳ̄
hâiu-iô gì Siông-Dá̤[m]. [8] Nguāi
buóh ciŏng nṳ̄ sū câng cé̤ṳ gì dê,
cêu sê Giă-nàng ék-cūng gì dê,
sé̤ṳ nṳ̄ lièng nṳ̄ hâiu-iô, cọ̤ īng-
uōng gì ngiĕk-săng[n]; Nguāi iâ
dék-dék cọ̤ ĭ gì Siông-Dá̤[o].
[9] Siông-Dá̤ bô gâe̤ng Ā-báik-lăk-
hăng gōng, Nṳ̄ lièng nṳ̄ hâiu-iô
dék-dék sié-dôi siū Nguāi gì iók.
[10] Nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì dòng-buō-
giăng dŭ diŏh sêu gák-lâ̤; cuòi
cêu sê Nguāi gâe̤ng nṳ̄, lièng nṳ̄
giăng-sŏng sū lĭk gì iók, nṳ̄ dék-
dék diŏh siū. [11] Nṳ̄ gì iòng-puòi,
dék diŏh sêu gák; kĕk cuòi cọ̤
Nguāi gâe̤ng nṳ̄ lĭk iók gì bìng-
gé̤ṳ[p]. [12] Nṳ̄ sié-dôi dòng-buō-
giăng, hĕk sê săng lô̤h nṳ̄ chió
diē, hĕk sê iù bĕk-guók mâ̤ lì gì[s],
ng sê nṳ̄ gì hâiu-iô, gé-iòng săng-
chók-sié báik nĭk[t], dŭ diŏh sêu
gák. [13] Săng lô̤h nṳ̄ chió diē,
lièng sāi ngṳ̀ng mâ̤ lì gì, dŭ dék-
dék sêu gák: ŏ̤h-ciŏng-uâng
Nguāi gì iók dék-dék lô̤h nṳ̄ sĭng
siông cọ̤ īng-uōng gì iók. [14] Dòng-
buō-nè̤ng gì iòng-puòi nâ ng sêu
gák, cêu sê buōi Nguāi gì iók,
Nguāi dék-dék gé̤ṳ-ciŏk ciā nè̤ng;
ng ṳ̀ng ĭ lô̤h báh-sáng dṳ̆ng-găng.
[15] Siông-Dá̤ bô gâe̤ng Ā-báik-
lăk-hăng gōng, ī-hâiu nṳ̄ lô̤-siēu
gì miàng, mò̤ bô chĭng Sák-ték,
nâ chĭng ĭ miàng Sák-lăk.
[16] Nguāi buóh sé̤ṳ-hók ĭ, iâ sāi
ĭ săng lā giăng ké̤ṳk nṳ̄[u]: Nguāi
ciŏng-uâng sé̤ṳ-hók ké̤ṳk ĭ, sāi ĭ
cọ̤ liĕk guók gì niòng-mâ̤; hṳ̄ sâ̤
guók gì uòng iâ iù ĭ lâ̤ chók[a].
[17] Ā-báik-lăk-hăng méng hŭk[b] dê
lâ̤, bô chiéu, sĭng-diē siŏng gōng,
Nguāi ī-gĭng siŏh-báh huói, gó â̤
săng giăng bâ̤h? Sák-lăk gău-
sĕk huói, gó â̤ tiĕng-iōng[c] bâ̤h?
[18] Ā-báik-lăk-hăng cêu giù Siông-
Dá̤ gōng, Nâ nguōng Ī-sĭk-mā-lé
lô̤h Nṳ̄ méng-sèng uăk-miâng
dáik bō̤-ciòng! [19] Siông-Dá̤ gōng,
Nṳ̄ lô̤-siēu Sák-lăk sĭk-sĭk â̤ săng
giăng[d]; nṳ̄ diŏh miàng ĭ Ī-sák[e]:
Nguāi buóh gâe̤ng Ī-sák lièng ĭ
hâiu-iô lĭk Nguāi gì iók, cọ̤ īng-
uōng gì iók. [20] Nâ lâung Ī-sĭk-
mā-lé, Nguāi iâ cūng nṳ̄ sū
giù: Nguāi iâ sé̤ṳ hók ĭ, sāi ĭ
hâiu-iô gă-cĕng cêng sâ̤[g]; iâ dék-
dék săng sĕk-nê mŭk-báik[h],
Nguāi buóh sāi ĭ siàng cọ̤ duâi
guók[i]. [21] Màng-nièng gáu ciā
nĭk-gĭ, Sák-lăk dék-dék săng Ī-
sák ké̤ṳk nṳ̄[k], Nguāi buóh gâe̤ng
ĭ lĭk diâng Nguāi gì iók[l].
[22] Siông-Dá̤ gâe̤ng Ā-báik-lăk-
hăng uâ gōng uòng, cêu gâe̤ng ĭ
liè-biĕk, sĭng siông kó̤[m] [23] Dŏng
cī siŏh nĭk, Ā-báik-lăk-hăng bìng
Siông-Dá̤ gì mêng, ciŏng ĭ giăng
Ī-sĭk-mā-lé lièng chió diē sū săng
gì, gâe̤ng sāi ngṳ̀ng mâ̤ lì gì, chió
lâ̤ sū iū lūng-cūng gì dòng-buō-
giăng, dŭ tâ̤ ĭ hèng gák-lâ̤. [24] Ā-
báik-lăk-hăng gău-sĕk-gău huói,
ciáh sêu gák-lâ̤. [25] Ĭ giăng Ī-sĭk-
mā-lé sĕk-săng huói, iâ sêu gák-lâ̤.
[26] Ā-báik-lăk-hăng lièng ĭ giăng
Ī-sĭk-mā-lé, dùng nĭk câ̤ sêu gák-
lâ̤. [27] Ĭ chió diē dòng-buō-nè̤ng,
hĕk sê săng lô̤h chió diē, hĕk sê
iù bĕk guók mâ̤ lì gì, dŭ gâe̤ng ĭ
câ̤ sêu gák-lâ̤.

e Lm. 4: 11, 12, 16.
g Nh. 9: 7.
h Lm. 4: 17.
i Cs. 35: 11.
k Cs. 17: 16.
l Gl. 3: 17.
m Cs. 26: 24; 28: 13. Hbl. 11: 16.
n Cs. 12: 7; 13: 15. Sp. 105: 11.
o C. 6: 7. Le. 26: 12. Sm. 14: 2—
p Sd. 7: 8. Lm. 4: 11.
s C. 12: 48, 49.
t Le. 12: 3. Lg. 1: 59; 2: 21. Pl. 3: 5.
u Cs. 18: 10.
a Cs. 35: 11.
b Cs. 17: 3.
c Cs. 21: 6. Ih. 8: 56. Lm. 4: 19.
d Cs. 18: 10; 21: 2. Gl. 4: 23, 28.
e Cs. 21: 3.
g Cs. 16: 10.
h Cs. 25: 12—16.
i Cs. 21: 13, 18.
k Cs. 21: 2.
l Cs. 26: 2—5.
m Cs. 35: 13.

Dâ̤ 18 Ciŏng.

Ā-báik-lăk-hăng ciék-dâi săng ôi tiĕng-sé̤ṳ. Ià-Huò-Huà kĕk buóh miĕk Sū-dō̤-mā cī-sê Ā-báik-lăk-hăng. Ā-báik-lăk-hăng tâ̤ Sū-dō̤-mā nè̤ng gì-dō̤.

Ō siŏh nĭk, dŏng-ngū sì-hâiu,
Ā-báik-lăk-hāng lọ̆h dióng-bùng
muòng lạ̄ sội, gệụng diŏh Mâng-lī
chiông-chéu[a] dụ̆ng-găng, Ià-Huò-
Huà hiēng-hiêng lọ̆h ĭ lạ̄; 2 Ā-
báik-lăk-hāng ngiăk kī tàu, giéng
ô săng gā nệng diŏh dọ́i-méng
lạ̄ kiê: siŏh káng-giéng, cêu iù
dióng-bùng muòng bié kọ́ ciék ĭ,
méng hŭk lọ̆h dê-â[b], 3 gōng, Ciō
ā, gā-sụ̄ mùng-ŏng lọ̆h nụ̄ ngāng-
sèng, chiāng nụ̄ mọ̆h cêu liê nù-
chài kọ́: 4 nâ lọ̆h chéu â cŭ-
uái hiók, dīng nguāi dọ̀ cūi siŏh-
dék-giāng kẹ́ụk nụ̄ sạ̄ kă[c]: 5 bô
dọ̀ siŏh-dék-giāng biāng buō nụ̄
sĭng-lĭk; ī-hâiu kẹ́ụk nụ̄ kī-sĭng
kọ́[d]: nụ̄ gé-iòng gáu nù-chài cŭ-
uái, nguāi éng-dŏng ciŏng-uâng
cọ́[e]. Ĭ éng gōng, Muōng bìng nụ̄
gì uâ kọ́ cọ́. 6 Ā-báik-lăk-hāng
cêu bié diē dióng-bùng diē, gâẹng
Sák-lăk gōng, Gāng-gīng dọ̀ éu
gì miêng-hūng săng dāu, nuòi họ̄,
ngộ lā biāng. 7 Ā-báik-lăk-hāng
bô bié kọ́ ngù-gùng lạ̄, dọ̀ lā
bùi-cuāng gì ngù-giāng, gău kẹ́ụk
nù-chài; nù-chài gāng-gīng kọ́
cụ̄. 8 Ā-báik-lăk-hāng cêu kĕk
ngù-nèng gọ̆ gâẹng nèng, lièng
sū cụ̄ gì ngù-giāng, bạ̀ nẹ̀ng-káh
méng-sèng; cê-gă kiê chéu-â sệụ-
hâiu, gáuk-nẹ̀ng cêu siăh. 9 Săng
gā nẹ̀ng muóng ĭ gōng, Nụ̄ lọ̄-
siēu Sák-lăk diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? Éng
gōng, Diŏh dióng-bùng diē[g].
10 Gì-dụ̆ng ô siŏh ciáh gōng,
Màng-nièng gáu gĭ[h], Nguāi dék-
dék bô lì; nụ̄ lọ̄-siēu Sák-lăk
buóh săng giāng[i]. Hụ̄ siŏh sì Sák-
lăk diŏh dióng-bùng muòng â-
dāu, tiăng-giéng ciā uâ. 11 Nâ
Ā-báik-lăk-hāng gâẹng Sák-lăk
nièng-gī lọ̄-mâi[k]; Sák-lăk gĭng-
cūi iâ sák lāu. 12 Sák-lăk cêu
tău-dáik chiéu[l], gōng, Nguāi lâu
lọ̄, nguāi ciō iâ lâu lọ̄[m], nguāi nọ̀-
nọ́h gó ậ dáik ciā lŏk-sệụ bặh[n]?
13 Ià-Huò-Huà gâẹng Ā-báik-lăk-
hāng gōng, Sák-lăk ciŏng-gì
chiéu, gōng, Nguāi lâu lọ̄, guō-
iòng ậ săng giāng mọ̆h? 14 Ià-
Huò-Huà ậ ô miéh-nọ́h găng-
nàng cọ́ gì dâi bặh[o]? Màng-nièng
gáu gĭ[p], Nguāi dék-dék bô lì nụ̄
lạ̄, Sák-lăk iâ dék-dék săng giāng.
15 Sák-lăk cêu giăng; mọ̀ gāng
nêng, gōng, Nguāi dŭ mọ̀ chiéu.
Ià-Huò-Huà gōng, Ng sê ciŏng-
uâng; nụ̄ tiék-sĭk ô chiéu.
16 Săng gā nẹ̀ng iù hŭ-uái kī-
sĭng, méng chẹ́ụ Sū-dọ̆-mā giàng
kọ́: Ā-báik-lăk-hāng diô-dŏng cạ́
giàng sáẹng ĭ. 17 Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi dăng sū cọ́ gì dâi
nọ̀-nọ́h ciă-mĕk ng kẹ́ụk Ā-báik-
lăk-hāng báik-diòng mọ̆h[s]? 18 Ĭng
ĭ buóh siàng cọ́ giòng duâi gì
guók, tiĕng-â uâng-mìng iâ ĭng
ĭ dáik hók[t]. 19 Nguāi ī-gĭng dŭ
hiēu-dék Ā-báik-lăk-hāng[u], sāi ĭ
hŭng-hó ĭ giāng, lièng ĭ guóng-
sụ̆k, siòng siū Nguāi gì dộ, bīng-
gŭng hèng siêng; ọ̆h-ciŏng-uâng,
Nguāi cêu bìng sèng-nĭk sū éng-
hụ̄ gì uâ sẹ́ụ-hók ĭ. 20 Ià-Huò-
Huà bô gōng, Ĭng Sū-dọ̆-mā
Ngọ̀-mọ̀-lăk nẹ̀ng cội-áuk cêng
dâẹng, ciā siăng-ĭng duâi, ī-gĭng
dŭ tiăng-giéng diŏh siông-sié[a];
21 gó-chụ̄ Nguāi dăng gáung-
lìng, gáng-chák ĭ sū hèng gì dâị
sê ng sê ọ̆h Nguāi sū tiăng-giéng
gì siăng-ĭng[b]; iọ̆k-sụ̄ ng sê, Nguāi
dék-dék ậ hiēu-dék[c].
22 Lâng gā nẹ̀ng iù cŭ-uái huòi-
diōng-sĭng hióng Sū-dọ̆-mā giàng
kọ́[d]: nâ Ā-báik-lăk-hāng gó kiê
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng[e].
23 Ā-báik-lăk-hāng cêu céng-
sèng gōng, Ngiê-ìng gâẹng ngài-
nẹ̀ng, Nụ̄ buóh cạ̀ miĕk ĭ bặh[g]?
24 Ciā siàng dụ̆ng-găng, hẹ̆k-chiā
ô ngô-sĕk ciáh ngiê-ìng: Nụ̄ ĭng-
nguòng buóh miĕk ciā dê-huŏng
mọ̆h? nọ̀-nọ́h ng ĭng ĭ sū-iū gì
ngô-sĕk ngiê-ìng, cêu muōng nièu
ĭ ọ̆? 25 Ngiê-ìng gâẹng ngài-nẹ̀ng
cạ̀ miĕk, Nụ̄ duáng-duáng ng cọ́,
ciŏng-uâng káng-dâi ngiê-ìng

a Cs. 13: 18; 14: 13.
b Cs. 19: 1. Hbl. 13: 2.
c Cs. 19: 2; 24: 32; 43: 24. Lg. 7: 44. Ih. 13: 14.
d Ss. 19: 5. Sp. 105: 15.
e Cs. 19: 8; 33: 10.
g Cs. 24: 67.
h Cs. 18: 14. 2 L. 4: 16.
i Cs. 17: 19, 21; 21: 2. Lm. 9: 9.
k Cs. 17: 17. Lm. 4: 19. Hbl. 11: 11, 12.
l Cs. 17: 17.
m 1 Bd. 3: 6.
n Lg. 1: 18.
o Ib. 42: 2. 1 Il. 32: 17. Mt. 19: 26. Mk. 10: 27. Lg. 1: 37.
p Cs. 18: 10.
s Sp. 25: 14. Am. 3: 7. Ih. 15: 15.
t Cs. 12: 3; 22: 18; 26: 4. Sd. 3: 25. Gl. 3: 8.
u Am. 3: 2.
a Cs. 4: 10; 19: 13. Isa. 3: 9. Ng. 5: 4.
b Cs. 11: 5, 7. C. 3: 8.
c Ic. 22: 22.
d Cs. 18: 16; 19: 1.
e Cs. 18: 1. Sp. 106: 23. 1 Il. 18: 20.
g Cs. 20: 4. Mag. 16: 22. 2 S. 24: 17.

gâẹng ngài-nẹ̀ng dŭ siŏh-iông[h];
Nṳ̄ iâ ng siàng cọ́: Sīng-puáng
tiĕng-â gì Ciō nọ̀-nọ́h ng sê hèng
ngiê bặh[i]? 26 Ià-Huò-Huà gōng,
Sū-dọ̆-mā gì siàng, nâ ngệṳ ô
ngô-sĕk ngiê-ìng, Nguāi ĭng ĭ-
gáuk-nẹ̀ng, cêu nièu ciā ék-chiék
dê-huŏng[k]. 27 Ā-báik-lăk-hāng
gōng, Nguāi bók-guó chiông ĭng-
dìng huōi-huŏi, gó ô gāng dọ́i
Ià-Huò-Huà gōng[l]: 28 Gā-sṳ̄ ngô-
sĕk ngiê-ìng ciēu ngô ciáh: nọ̀-nọ́h
ĭng ciēu ngô ciáh buóh miĕk
tŭng siàng bặh? Éng gōng, Gā-
sṳ̄ hŭ-uái ngệṳ ô sé-sĕk-ngô ciáh,
cêu iâ ng miĕk ciā siàng. 29 Ā-
báik-lăk-hāng bô dọ́i Ià-Huò-
Huà gōng, Gā-sṳ̄ hŭ-uái ngệṳ ô
sé-sĕk ciáh nĭ? Éng gōng, Ĭng cī
sé-sĕk ciáh, Nguāi iâ ng cọ́ ciŏng-
uâng. 30 Ā-báik-lăk-hāng bô
gōng, Nguông Ciō mọ̆h sāi-sáng,
kẹ́ṳk nguāi cái gōng: gā-sṳ̄ hŭ-
uái ngệṳ ô săng-sĕk ciáh nĭ? Éng
gōng, Hŭ-uái nâ ngệṳ ô săng-sĕk
ciáh, Nguāi iâ ng cọ́ ciā dâi. 31 Ā-
báik-lăk-hāng bô gōng, nguāi
dăng ô gāng dọ́i Ciō gōng: gā-sṳ̄
hŭ-uái nâ ngệṳ ô nê-sĕk ciáh
nĭ? Éng gōng, Ĭng cī nê-sĕk
ciáh, Nguāi cêu ng miĕk ciā
siàng. 32 Ā-báik-lăk-hāng bô
gōng, Nguông Ciō mọ̆h sāi-sáng,
dăng nâ cái gōng cī siŏh huòi[m]:
hẹ̆k-chiā hŭ-uái nâ ngệṳ diŏh ô
sĕk ciáh nĭ? Éng gōng, Ĭng cī
sĕk ciáh, Nguāi cêu ng miĕk ciā
siàng. 33 Ià-Huò-Huà gâẹng Ā-
báik-lăk-hāng uâ gōng uòng cêu
kọ́: Ā-báik-lăk-hāng iâ diōng kọ́
cê-gă gì ôi-chẹ́ṳ.

Dậ 19 Ciŏng.

Tiĕng-sẹ́ṳ mêng Lọ̀-dáik diē săng oiê căi. Sū-dọ̆-mā, Ngọ̀-mọ̀-lăk dŭ miĕk. Mọ̀-ák, Ā-muòng iù luâng lùng săng chók sié.

BUÓH áng sì-hâiu, hṳ̄ lâng
ciáh tiĕng-sẹ́ṳ gáu Sū-dọ̆-mā[a];
Lọ̀-dáik lạ̄ sội lọ̆h siàng-muòng
lạ̄: siŏh káng-giéng, cêu kī lì ciék
ĭ; méng hŭk lọ̆h dê â; 2 gōng,
Nguāi Ciō ā, chiāng kọ́ nù-chài
chió diē, sạ̄ kă, gáh-màng, dīng
mìng-dáng cā kī sĭng giàng kọ́[b].
Tiĕng-sẹ́ṳ gōng, Ng ciŏng-uâng;
Nguāi buóh táu-màng hiók lọ̆h gặ-
dŏng[c]. 3 Lọ̀-dáik cái săng chiāng
ĭ kọ́; tiĕng-sẹ́ṳ cêu huòi-diōng-
sĭng diē ĭ chió diē; Lọ̀-dáik cêu
ngộ mọ̀ bùi gì biāng, bạ̀ dọ́h
chiāng ĭ, ĭ cêu siăh.
4 Gó muôi kọ́ káung, Sū-dọ̆-mā
siàng-diē sẹ́ṳ-chẹ́ṳ cẹ́ṳng-nẹ̀ng,
cệṳ lâu-nẹ̀ng gáu hâu-săng giāng,
dŭ lì ùi Lọ̀-dáik gì chió; 5 giéu
Lọ̀-dáik gōng, Gĭng-buŏ lì nṳ̄ lạ̄
gì nẹ̀ng diŏh dẹ̆ng-nẹ̄[d]? nṳ̄ iĕu
ĭ chók lì[e], ī-dé ậ sùi nguāi sĭng-
diē sū ọ́i[g]. 6 Lọ̀-dáik chók lì
giéng cẹ́ṳng-nẹ̀ng, muòng sùi-
chiū cêu guŏng kọ́. 7 Gōng, hiăng-
điê, ng-tẹ̆ng cọ́ ciā ngài-dâi.
8 Nguāi ô lâng ciáh cṳ̆-niòng-
giāng, gó muôi chók gọ́h; nguāi
iĕu ĭ chók lì bìng câi nṳ̄ ciŏng
cọ́[h]: nâ cī lâng ciáh nẹ̀ng gé-
iòng gáu nguāi chió diē, giù nṳ̄
mọ̆h kĭ-hô ĭ. 9 Cẹ́ṳng-nẹ̀ng gōng,
Nṳ̄ tọ́i ậu kọ́. Bô gōng, Nṳ̄ cī
siŏh ciáh nẹ̀ng, diē lì cŭ-uái
câng-cệṳ[i], dăng buóh ọ́i cọ́ hìng-
guăng[k]: nguāi dăng buóh hâi
nṳ̄, bī hâi ĭ gó lòng-buôi. Cêu
dṳ̆k Lọ̀-dáik dīng páik-chiék,
hióng-sèng ọ́i puái kŭi ciā muòng.
10 Tiĕng-sẹ́ṳ chiŏng chiū, tuă Lọ̀-
dáik diē chió, muòng cêu guŏng
kọ́. 11 Béng-chiā sāi muòng-chói
gì nẹ̀ng cệṳ duâi gáu sạ́, mĕk-ciŭ
ŭ-áng[l]: ī-dé hié lĭk muŏ muòng
mậ diŏh. 12 Tiĕng-sẹ́ṳ gâẹng Lọ̀-
dáik gōng, Cŭ-uái nṳ̄ gó ô chĭng-
chék bặh? hẹ̆k sê nàng nṳ̄ giāng,
hẹ̆k sê niè-sái, lièng lọ̆h siàng-diē
sū iū gì; dŭ diŏh dái chók ciā
ôi-chẹ́ṳ[m]: 13 nguāi-nẹ̀ng buóh
miĕk ciā dê-huŏng, ĭng ĭ cẹ́ṳng-
nẹ̀ng gì cội dīng dâẹng, siăng-

h Ib. 8: 20.
i Sm. 32: 4. Ib. 8: 3; 34: 10. Lm. 3: 5, 6.
k 1 Il. 5: 1. Isa. 65: 8. Isg. 22: 30.
l Sp. 8: 4; 144: 3.
m Ss. 6: 39.

a Cs. 18: 22.
b Cs. 18: 4. Ss. 4: 18. Hbl. 13: 2.
c Lg. 24: 28, 29.
d Isa. 1: 9, 39.
e Ss. 19: 22.
g Lm. 1: 24, 27. Id. 7.
h Ss. 19: 24.
i 2 Bd. 2: 7, 8.
k C. 2: 14.
l 2 L. 6: 18. Sd. 13: 11.
m 2 Bd. 2: 7, 9. Ms. 18: 4, 5.

ĭng kẹ̄uk Ià-Huò-Huà tiăng-
giéng[n]; gó-chṳ̄ săi nguāi lì miĕk
ciā dê-huŏng. 14 Lọ̀-dáik chók
kọ́, gâẹng tọ̄ ĭ cṳ̆-niòng-giāng gì
niè-sái gōng, Ià-Huò-Huà buóh
miĕk ciā siàng, nṳ̄ diŏh kī lì liê
ciā ôi-chẹ́u[o]; nâ ĭ niè-sái dáung ĭ
gâẹng màng-chiéu gì nẹ̄ng siŏh-
iông. 15 Gáu tiĕng guŏng, tiĕng-
sẹ́ụ chŏi Lọ̀-dáik, gōng, Kī lì dái nṳ̄
lọ̄-siēu, lièng nṳ̄ cŭ-uái lâng ciáh
cṳ̆-niòng-giāng kọ́; miēng-dék nṳ̄
lŏ̤h ciā siàng gì cọ̄i-áuk[p] dṳ̆ng-
găng cà sêu miĕk. 16 Lọ̀-dáik
gó lâ̤ ă-iòng[s]; Ià-Huò-Huà kọ̄-
lèng ĭ; tiĕng-sẹ́ụ cêu kĕng ĭ gì
chiū, gâẹng ĭ lọ̄-siēu lièng ĭ lâng
ciáh cṳ̆-niòng-giāng gì chiū: dŭ
ĭĕu ĭ chók kọ́, ciŏng ĭ bóng lŏ̤h
siàng ngiê. 17 Gé-iòng iĕu ĭ
chók kọ́, cêu gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄
diŏh dọ̀-biê, bọ̄ nṳ̄ gì séng-mêng;
ng-tĕ̤ng huòi-diōng-tàu chẹ́u[t], iâ
ng-tĕ̤ng hiók lŏ̤h Bàng-dê[u]; diŏh
câu kọ́ săng lâ̤, miēng-dék nṳ̄ iâ
miĕk-uòng. 18 Lọ̀-dáik éng ĭ
gōng, Nguāi ciō, nguōng mọ̀ ciŏng-
uâng: 19 dăng nù-chài ī-gĭng
mùng-ŏng, lŏ̤h nṳ̄ ngāng-sèng,
nṳ̄ ô siĕ dīng duâi gì ìng-cụ̀, bọ̄-
ciòng nguāi gì séng-mêng; nguāi
mọ̀ dăng-dŏng câu kọ́ săng lâ̤,
giăng nguāi â̤ ngệu diŏh cāi hâi,
sī kọ́. 20 Hó-gẹ̄ụng cŭ-uái ô lā
siēu gâing, ṳ̀ng-ê dọ̀-biê, (cuòi
nọ̀-nóh ng sê siēu gì mŏ̤h?) giù
nṳ̄ kẹ̄uk nguāi dọ̀-biê hŭ-uái,
bọ̄-ciòng nguāi gì séng-mêng.
21 Tiĕng-sẹ́ụ éng gōng, Ciā đâi
nguāi cūng nṳ̄ sū giù, sū gōng
gì siàng, nguāi iâ ng hūi-miĕk.
22 Nṳ̄ diŏh kâ̤ câu hŭ-uái; nṳ̄
muôi gáu hŭ-uái, nguāi dŭ mọ̀
dăng-dŏng hèng-sệụ. Ĭng ciā
gâing-siàng dīng sá̤, gó-chṳ̄ miàng
Sọ̄-ngī[a]. (Sọ̄-ngī huăng-ĭk cêu sê
sá̤.) 23 Lọ̀-dáik gáu Sọ̄-ngī nĭk-
tàu ciáh chók, guŏng ciéu diŏh
dê lâ̤. 24 Iù tiĕng-siŏng Ià-Huò-
Huà gáung huōi gâẹng liù-huòng
lŏ̤h Sū-dọ̆-mā Ngọ̀-mọ̀-lăk[b];
25 huàng gâing-siàng, Bàng-dê
lièng gáuk siàng gṳ̆-mìng, gâẹng
tū-sāng, Ià-Huò-Huà dŭ hūi-
miĕk kọ́. 26 Lọ̀-dáik gì lọ̄-siēu
huòi-diōng-tàu chẹ́u, cêu biéng
cọ́ sieng-têu[c]. 27 Ā-báik-lăk-
hāng cā-tàu kī lì, gáu báik-cèng
kiê Ià-Huò-Huà méng-sèng gì ôi-
chẹ́u[d]: 28 hióng Sū-dọ̆-mā Ngọ̀-
mọ̀-lăk gâẹng ék-dái Bàng-dê,
guăng-káng huōi-ĭng chṳ̆ng siŏng,
cêu chiông huōi-lù lâ̤ sū chók gì
ĭng siŏh-iông.
29 Dŏng Siông-Dá̤ miĕk Bàng-
dê gì siàng, Siông-Dá̤ gé-nièng[e]
Ā-báik-lăk-hāng, cêu lŏ̤h hūi-
miĕk Lọ̀-dáik sū dêu gì siàng sì-
hâiu, săi Lọ̀-dáik chók lì tuák-liê
ciā hūi-miĕk gì căi.
30 Lọ̀-dáik dêu Sọ̄-ngī dīng
giăng: gó-chṳ̄ gâẹng lâng ciáh
cṳ̆-niòng-giāng cà liê Sọ̄-ngī kọ́
săng diē dêu[g]; gâẹng cṳ̆-niòng-
giāng cà dêu lŏ̤h săng-hiŏk lâ̤.
31 Duâi gì cṳ̆-niòng-giāng gâẹng
dâ̤ nê gōng, Nguāi nòng-mâ lâu
lọ̄, ciā dê-huŏng mọ̀ nẹ̄ng ciéu
ìng dộ â̤ puói dék nguāi: 32 dọ̆-
bók-ṳ̀ săi nòng-mâ siăh ciū, cêu
gâẹng ĭ dùng-sék, ī-dé iù nòng-
mâ lâ̤ liù-diòng hâiu-sệụ. 33 Gáu
cī siŏh buŏ, ĭ cêu săi nòng-mâ
siăh ciū: duâi cṳ̆-niòng-giāng diē
kọ́ gâẹng ĭ dùng-sék; ĭ méng
hâiu kọ́ káung, méng hâiu gók-
kī, nòng-mâ dŭ ng giéng-gáẹk.
34 Dâ̤ nê nĭk, duâi cṳ̆-niòng-giāng
gâẹng dâ̤ nê gōng, Nguāi siŏh
màng buŏ gâẹng nòng-mâ dùng-
sék: gĭng-buŏ cái săi ĭ siăh ciū;
nṳ̄ iâ diē kọ́ gâẹng ĭ dùng-sék,
ī-dé iù nòng-mâ lâ̤ liù-diòng hâiu-
sệụ. 35 Gáu cī siŏh buŏ ĭ iâ
săi nòng-mâ siăh ciū: dâ̤ nê cṳ̆-
niòng-giāng iâ diē gâẹng ĭ dùng-
sék: ĭ miēng-âu kọ́ káung, miēng-
âu gók-kī, nòng-mâ dŭ ng
giéng-gáẹk. 36 Ọ̆h-ciŏng-uâng,
Lọ̀-dáik lâng gă cṳ̆-niòng-giāng

n Cs. 18: 20.
o Msg. 16: 21.
p Msg. 16: 26.
s Sp. 119: 60.
t Cs. 19: 26. Mt. 24: 16—18.
u Cs. 13: 10.
a Cs. 14: 2.
b Sm. 29: 23. Isa. 13: 19. 1 Il. 20: 16; 49: 18; 50: 40. 2 Il. 4: 6. Am. 4: 11. Sh. 2: 9. Lg. 17: 29. 2 Bd. 3: 6. Id. 7.
c Lg. 17: 23.
d Cs. 18: 22.
e Cs. 8: 1.
g Cs. 19: 17, 19.

iù ĭ huài-êng. 37 Duâi cṳ̆-niòng-
giăng săng giăng, miàng giéu Mò̤-
ák: cêu sê hiêng-câi Mò̤-ák cŭk
gì cū-cŭng[h]. 38 Dâ̤ nê cṳ̆-niòng-
giăng iâ săng giăng, miàng giéu
Biêng-ā-mī: cêu sê hiêng-câi Ā-
muòng nẹ̄ng gì cū-cŭng[i].

Dâ̤ 20 Ciŏng.

Ā-báik-lăk-hăng gié-ngẹ̄u Gì-lăk piéng Ā-bé-mī-lĭk uòng.

Ā-BÁIK-LĂK-HĂNG iù hŭ-
uái buăng kó̤ Nàng-biĕng gì dê,
dêu lŏ̤h Giă-tiék gâ̤ng Cṳ̆-ngī
dṳ̆ng-găng[a]; bô câng-cêṳ diŏh Gì-
lăk[b]. 2 Ā-báik-lăk-hăng gŏng ĭ
lō̤-siēu Sák-lăk sê ĭ gì muói[c]:
gó-chṳ̄ Gì-lăk uòng Ā-bé-mī-lĭk,
diêu Sák-lăk diē gṳ̆ng. 3 Hṳ̄
siŏh buŏ Siông-Dá̤ táuk máeng
gâ̤ng Ā-bé-mī-lĭk gŏng[d], Nṳ̄ ĭng
sū tō̤ gì cṳ̆-niòng-nẹ̄ng gì iòng-
gó, găi-dŏng sī; ĭng ĭ sê nẹ̄ng gì
lō̤-siēu. 4 Ā-bé-mī-lĭk gó muôi
chĭng-gê̤ṳng ĭ: gó-chṳ̄ gŏng, Ciō,
hèng ngiê gì báh-sáng Nṳ̄ nò̤-
nó̤h iâ miĕk ĭ bậh[e]? 5 Ĭ ng sê
gâ̤ng nguāi gŏng, Cṳ̆-niòng-nẹ̄ng
sê nguāi muói bậh? cṳ̆-niòng-nẹ̄ng
cê-gă iâ gŏng, Ĭ sê nguāi hiăng
ā: nguāi có̤ ciā dâi, sĭng sê sùng-
liòng, chiū sê táh-gáik. 6 Siông-
Dá̤ lŏ̤h máeng dṳ̆ng-găng cêu
gŏng, Ciáng sê ciŏng-uâng, Nguāi
hiēu-dék nṳ̄ có̤ ciā dâi sĭng sê
sùng-liòng, gó-chṳ̄ cū-cī nṳ̄
miēng-dék dáik-cô̤i Nguāi[g]: ĭng-
chṳ̄ ng ṳ̆ng nṳ̄ chĭng-gê̤ṳng ĭ.
7 Dăng ciā cṳ̆-niòng-nẹ̄ng diŏh
găṳ huàng ĭ dòng-buŏ; ĭ dòng-
buŏ sê siĕng-dĭ, â̤ tá̤ nṳ̄ gì-dō̤[h],
bō̤-ciòng nṳ̄ gì séng-mêng: gā-sṳ̄
ng dèng ĭ, nṳ̄ diŏh hiēu-dék, nṳ̄
liĕng nṳ̄ sū-iū gì nẹ̄ng dék-dék
â̤ sī[i]. 8 Ā-bé-mī-lĭk câ-tàu kī lì,
giéu cé̤ṳng nù-chài, gâ̤ng ĭ gŏng
cī sâ̤ dâi: cé̤ṳng nù-chài tiăng-
giéng dṳ̆ duâi giăng. 9 Ā-bé-mī-
lĭk diêu Ā-báik-lăk-hăng lì, muóng
ĭ gŏng, Nṳ̄ hióng nguāi-nẹ̄ng hèng
sié-nó̤h dâi nĭ? nguāi ô sié-nó̤h
dáik cô̤i nṳ̄, ī-dé nṳ̄ sāi nguāi
gâ̤ng báh-sáng dâung lŏ̤h dâ̤ng
cô̤i nĭ? nṳ̄ sū hèng lŏ̤h nguāi
gì sê ng găi-dŏng hèng gì dâi.
10 Ā-bé-mī-lĭk bô gâ̤ng Ā-báik-
lăk-hăng gŏng, Nṳ̄ giéng sié-nó̤h,
sāi nṳ̄ có̤ cī siŏh iông gì dâi?
11 Ā-báik-lăk-hăng gŏng, Nguāi
siŏng ciā dê-huŏng gì nẹ̄ng mò̤
géng-ói Siông-Dá̤[k]; giăng ĭ ĭng
nguāi gì lō̤-siēu cêu tài nguāi[l].
12 Ĭ sĭk-câi sê nguāi muói, dùng
hô ê mū; nguāi tō̤ ĭ có̤ lō̤-siēu[m]:
13 dŏng Siông-Dá̤ sāi nguāi liê[n]
nguāi nòng-mâ gì chió, chiĕng-
iè kó̤ sì-hâiu, nguāi cêu gâ̤ng ĭ
gŏng, Ī-hâiu sū gáu gì ôi-chéṳ,
diŏh giéu nguāi có̤ hiăng[o]; cuòi
cêu sê nṳ̄ siê ìng-cṳ̆ kéṳk nguāi.
14 Ā-bé-mī-lĭk cêu dò̤ ngù, iòng[p],
nù-chài, ă-tàu, sáeng Ā-báik-lăk-
hăng iâ ciŏng ĭ lō̤-siēu Sák-lăk
dèng ĭ. 15 Ā-bé-mī-lĭk gŏng,
Nguāi gì dê dṳ̆ diŏh nṳ̄ méng-
sèng: câi nṳ̄ dẹ̄ng-nẹ̄ dêṳ[s].
16 Gâ̤ng Sák-lăk gŏng, Nguāi
kĕk siŏh chiĕng ngṳ̀ng sáeng nṳ̄
hiăng[t]: cuòi sáung sê ciā-bé mĕk-
ciù lŏ̤h nṳ̄ siŏh gă gì nẹ̄ng méng-
sèng[u]; ŏ̤h-ciŏng-uâng, lâung ék-
chiék gì dâi, nṳ̄ dáik sĭng-mìng.
17 Ā-báik-lăk-hăng giù Siông-
Dá̤[a], Siông-Dá̤ cêu muŏk Ā-bé-
mī-lĭk, liĕng ĭ lō̤-siēu gâ̤ng ă-
tàu sāi ĭ â̤ tiĕng-iông. 18 Ià-
Huò-Huà ĭng Ā-báik-lăk-hăng
lō̤-siēu Sák-lăk gì iòng-gó[b], báik-
cèng sāi Ā-bé-mī-lĭk siŏh chió
cṳ̆-niòng-nẹ̄ng dṳ̆ mâ̤ huài-êng
sĕng-ṳ̆k.

Dâ̤ 21 Ciŏng.

Ī-sák chók-sié. Hâ-gák gâ̤ng giăng Ī-sĭk-mā-lé giĕng dṳ̆k.

IÂ̤-HUÒ-HUÀ bìng sèng-nĭk
sū gŏng gì uâ, guóng-gó[a] Sák-
lăk, iâ bìng sū éng-hṳ̄ gì, siĕ

h Sm. 2: 9.
i Sm. 2: 19.
a Cs. 16: 7, 14.
b Cs. 26: 8, 6.
c Cs. 12: 13–20; 26: 7–11.
d Ib. 33: 15, 16. Sp. 105: 14. Mt. 1: 20; 2: 12.
e Cs. 18: 23. 1 Ld. 21: 17.
g Cs. 39: 9. Sp. 51: 4.
h 1 S. 7: 5. Ib. 42: 8.
i Msg. 16: 32, 33.
k Cn. 16: 6.
l Cs. 12: 12; 26: 7.
m Cs. 11: 29.
n Cs. 12: 1.
o Cs. 12: 13.
p Cs. 12: 16.
s Cs. 13: 9; 34: 10.
t Cs. 20: 5.
u Cs. 24: 65.
a Ng. 5: 16.
b Cs. 12: 17.
a 1 S. 2: 21.

lŏ̤h ĭ lā̤[b]. 2 Ā - báik - lăk - hāng
nièng lō̤ sì-hâiu, Sák-lăk dái-sĭng
săng lā dòng-buŏ-giāng kḛ̤ṳk ĭ[c],
dŭ bìng Siông-Dá̤ gâe̤ng ĭ sĕng
gōng gì nĭk-gĭ[d]. 3 Ā-báik-lăk-
hāng miàng Sák-lăk sū săng
gì giāng, giéu Ī-sák[e]. 4 Ĭ giāng Ī-
sák săng báik nĭk, Ā-báik-lăk-
hāng cêu bìng Siông-Dá̤ gì mêng[g],
tá̤ ĭ hèng gák-lā̤[h]. 5 Dŏng ĭ
giāng Ī-sák chók-sié sì-hâiu, Ā-
báik-lăk-hāng diū-diū siŏh báh
buói[i]. 6 Sák-lăk gōng, Siông-Dá̤
sāi nguāi huăng-hī â̤ chiéu[k]; gáuk-
nè̤ng tiăng-giéng, iâ buóh gâe̤ng
nguāi cà̤ chiéu. 7 Bô gōng, Ā-
báik-lăk-hāng nièng lō̤[l], nguāi
iù ĭ săng lā giāng; cā-nĭk diê-
nè̤ng â̤ sĕng gâe̤ng Ā-báik-lăk-
hāng, gōng, Sák-lăk buóh huáng
giāng nĭ?
8 Ciā giāng diōng-duâi, cêu
dâung-nèng: dŏng Ī-sák dâung-
nèng hṳ̄ siŏh nĭk, Ā-báik-lăk-
hāng bâing dīng hâiu gì ciū-sĭk.
9 Aĭ-gĭk gì ă-tàu Hâ-gák[m] iù Ā-
báik-lă̤k-hāng sū săng gì giāng
cêu tī-chiéu[n], kḛ̤ṳk Sák-lăk káng-
giéng. 10 Gó̤-chṳ̄ gâe̤ng Ā-báik-
lăk-hāng gōng, Diŏh dṳ̆k ciā ă-
tàu lièng ĭ gì giāng[o]: ĭng ă-tàu
gì giāng dék-dék mâ̤ gâe̤ng
nguāi giāng Ī-sák cà̤ dáik gĭ-
ngiĕk. 11 Ā-báik-lăk-hāng ĭng ĭ
ciā giāng gì iòng-gó, sáung ciā
dâi sê dīng kū gì. 12 Siông-Dá̤
gâe̤ng Ā-báik-lăk-hāng gōng, Nṳ̄
ng sāi ĭng nṳ̄ ă-tàu lièng ĭ giāng
sáung cuòi dīng kū; huàng Sák-
lăk sū gōng gì uâ, nṳ̄ dŭ diŏh
téng bìng ĭ; ĭng Ī-sák sū săng
gì, ciáh â̤ chĭng có̤ nṳ̄ gì hâiu-
iô[p]. 13 Nâ ă-tàu gì giāng Nguāi
iâ buóh sāi ĭ hâiu-iô siàng siŏh
guók[s], ĭng ĭ iâ sê nṳ̄ sū săng
gì. 14 Ā-báik-lăk-hāng cā-cā gók
kī, kĕk biāng gâe̤ng siŏh puòi-
dô̤i gì cūi, kḛ̤ṳk Hâ-gák māi
giĕng-tàu lā̤, ciŏng ĭ giāng gău
kḛ̤ṳk ĭ, sāi ĭ giàng kó̤: Hâ-gák
cêu kī-sĭng gáu Biĕk-sê-bă[t] gì
kuōng-iā, giàng lì giàng kó̤.
15 Siŏh puòi-dô̤i gì cūi sāi uòng,
cêu bóng ĭ giāng lŏ̤h siŏh dău
sá̤ chéu â-dā̤. 16 Cêu liê kŭi iók-
liŏk ô siŏh ciéng gì dê hṳ̄ huông,
gâe̤ng ĭ dó̤i-méng sô̤i: gōng, Nguāi
mâ̤ siā dék káng ciā giāng sī kó̤.
Cêu sô̤i dó̤i-méng, duâi siăng tiè-
mà. 17 Siông-Dá̤ tiăng-giéng niê-
giă̤ng gì siăng-ĭng; Siông-Dá̤ gì
sḛ̤́ṳ-ciā iù tiĕng lā̤ gáe̤ Hâ-gák,
gōng, Hâ-gák, nṳ̄ miéh-nó̤h dâi
nĭ? ng sāi giăng; nṳ̄ giāng diŏh
hŭ-uái, ĭ gì siăng-ĭng Siông-Dá̤
ī-gĭng tiăng-giéng lāu. 18 Nṳ̄ kī
lì, hô niê-giāng kiê kī, áng chiū
lŏ̤h ĭ; Nguāi buóh sāi ĭ gì hâiu-
iô siàng có̤ duâi guók. 19 Siông-
Dá̤ cêu sāi Hâ-gák mĕk-ciŭ cêng
guŏng[u], káng-giéng ô lā cūi-cāng;
cêu kó̤ diō siŏh puòi-dô̤i gì cūi
muāng-muāng, kḛ̤ṳk niê-giāng
siăh. 20 Siông-Dá̤ bō̤-hô ciā
giāng, ĭ diōng-duâi, dêu lŏ̤h
kuō̤ng-iā, có̤ siŏh ciéng gì nè̤ng[a].
21 Ĭ dêu Bă̤-làng kuōng-iā: niòng-
nā̤ tá̤ ĭ tō̤ Aĭ-gĭk gì cṳ̆-niòng-
giāng có̤ lō̤-siēu.
22 Dŏng-sì Ā-bé-mī-lĭk lièng ĭ gì
cióng-gṳ̆ng Hĭ-gáuk[b] gâe̤ng Ā-báik-
lăk-hāng gōng, Huàng nṳ̄ sū có̤ gì
dâi, Siông-Dá̤ dŭ bō̤-hô nṳ̄[c]: 23 nṳ̄
dăng lŏ̤h cŭ-uái diŏh cī Siông-
Dá̤ gâe̤ng nguāi huák-siê, dŭ mò̤
kĭ-piéng nguāi, lièng nguāi giāng
gâe̤ng sŏng: nguāi ô ciŏng-iông
hâiṳ-dâi nṳ̄, nṳ̄ iâ diŏh ciŏng-
uâng hâiu-dâi nguāi[d], liêng nṳ̄
sū câng cḛ̤ṳ ciā dê gì báh-sáng.
24 Ā-báik-lăk-hāng gōng, Nguāi
kīng huák-siê. 25 Dŏng-sì ô lā
cāng, kḛ̤ṳk Ā-bé-mī-lĭk gì nù-
chài ngâing ciéng kó̤[e], Ā-báik-lăk-
hāng ĭng-chṳ̄ cáik-bê Ā-bé-mī-
lĭk. 26 Ā-bé-mī-lĭk gōng, Diê-
nè̤ng có̤ ciā dâi, nguāi mâ̤ hiēu-
dék: nṳ̄ iâ muôi-cèng gâe̤ng
nguāi gōng, nguāi gĭng-dáng ciáh
báik-diòng. 27 Ā-báik-lăk-hāng

b Cs. 17: 19; 18: 10, 14.
c Gl. 4: 22. Hbl. 11: 11.
d Cs. 17: 21.
e Cs. 17: 19.
g Cs. 17: 10, 12.
h Sd. 7: 8.
i Cs. 17: 1, 17. Lm. 4: 19.
k Isa. 54: 1. Gl. 4: 27.
l Cs. 18: 11, 12.
m Cs. 16: 1, 15.
n Gl. 4: 29.
o Gl. 4: 30.
p Lm. 9: 7. Hbl. 11: 18.
s Cs. 16: 10; 17: 20; 21: 18.
t Cs. 21: 31.
u Msg. 22: 31. 2 L. 6: 17, 18, 20. Lg. 24: 16, 31.
a Cs. 16: 12.
b Cs. 20: 2; 26: 1, 26.
c Cs. 26: 28.
d Cs. 20: 14.
e Cs. 26: 15, 18, 20—22.

dŏ̤ ngù iòng sáe̤ng Ā-bé-mī-lĭk;
lâng gā nêng cêu lĭk iók[g]. 28 Ā-
báik-lăk-hăng dŏ̤ chék tàu mō̤
gì iòng-giăng, bóng siŏh ôi-chéṳ.
29 Ā-bé-mī-lĭk gōng, Nṳ̄ cī chék
tàu iòng-giăng, lêng-nguôi bóng
siŏh ôi-chéṳ, sê sié-nóh é-sé̤u nī?
30 Ā-báik-lăk-hăng éng gōng, Nṳ̄
iù nguāi chiū siŭ cī chék tàu
iòng-giăng, tá̤ nguāi có̤ bìng-
gé̤u, sê nguāi kŭi ciā căng. 31 Ĭng
lâng gā nêng cā̤ lŏ̤h hŭ-uái huák-
siê; gó-chṳ̄ miàng hiā ôi-chéṳ
giéu lō̤ Biĕk-sê-bă[h]. (Biĕk-sê-bă
huăng-ĭk, cêu sê, huák-siê gì
căng.) 32 Lŏ̤h Biĕk-sê-bă lĭk iók:
hâiu Ā-bé-mī-lĭk cêu gâe̤ng ĭ
cióng-gŭng Hĭ-gáuk, kī-sĭng diōng
kó̤ Hĭ-lé-sé̤u gì dê-huŏng. 33 Ā-
báik-lăk-hăng căi lā tă-mī-lī-sĭk
chéu siŏh dău, (bô huăng-ĭk, căi
lā chéu-mŭk), diŏh Biĕk-sê-bă,
lŏ̤h hŭ-uái dō̤-gó̤ Ĭng-sĕng Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì miàng[i].
34 Ā-báik-lăk-hăng lŏ̤h Hĭ-lé-sé̤u
gì dê, căng cé̤u iâ òng.

g Cs. 26:31.
h Cs. 26:33.
i Cs. 4: 26; 12: 8. Sp. 90: 2. Isa. 40: 28.
a 1 G. 10:13. Hbl. 11: 17. Ng. 1:12, 13. 1 Bd. 1:6, 7.
b 2 Ld. 3: 1.
c Ih. 1: 29, 36. 1 Bd. 1: 19. Ms. 6: 12.
d Hbl. 11: 17. Ng. 2: 21.
e Mg. 6:7, 8.
g Cs. 26: 5.
h Ih. 3: 16. 1 Ih. 4: 9, 10.
i Cs. 22: 8.

Dâ̤ 22 Ciŏng.

Siông-Dá̤ méng Ā-báik-lăk-
hăng hióng giăng có̤ siĕu-cié. Ā-
báik-lăk-hăng hông méng biĕu-
mìng séng gì sĭng. 20 Nā-hŏ̤k gì
giăng-sŏ̤ng.

CIĀ dâi ī-hâiu, Siông-Dá̤ ché[a]
Ā-báik-lăk-hăng, giéu ĭ gōng, Ā-
báik-lăk-hăng ā; ĭ éng gōng,
Nguāi diŏh cŭ-uái. 2 Siông-Dá̤
gōng, Dăng ciŏng nṳ̄ dŭk-sĕng gì
dék-cṳ̄ Ī-sák, cêu sê nṳ̄ sū tiáng
gì, cā̤ kó̤ Mò̤-lī gì dê[b] hŭ-uái;
lŏ̤h Nguāi sū cī-sê gì săng lā̤
hióng ĭ có̤ siĕu-cié. 3 Ā-báik-
lăk-hăng cā-cā gók-kī, ê̤u-bê lā
lè̤, puái chà có̤ siĕu-cié; dái lâng
gā nù-chài lieng ĭ giăng Ī-sák,
kī-sĭng kó̤ Siông-Dá̤ sū cī-sê gì
ôi-chéṳ. 4 Gáu dā̤ săng nĭk,
Ā-báik-lăk-hăng ngiăk kī mĕk-
ciŭ, huông-huông káng-giéng hiā
ôi-chéṳ. 5 Cêu gâe̤ng nù-chài
gōng, Nṳ̄ gâe̤ng lè̤ muōng lŏ̤h
cŭ-uái dīng; Nguāi gâe̤ng niê-
giăng kó̤ hŭ-uái lā̤-bái, cêu diōng-
lì. 6 Ā-báik-lăk-hăng cêu ciŏng
siĕu-cié gì chà, dŏ̤ ké̤uk ĭ giăng
Ī-sák mâi; cê-gă chiū lā̤ dŏ̤
huōi gâe̤ng dŏ̤; gâe̤ng ĭ giăng
cā̤ giàng. 7 Ī-sák gâe̤ng ĭ nòng-
mâ Ā-báik-lăk-hăng gōng, Nguāi
nòng-mâ ā: Ā-báik-lăk-hăng éng
gōng, Giăng, nguāi diŏh cŭ-uái. Ī-
sák gōng, cŭ-uái ô huōi gâe̤ng
chà lău: nâ có̤ siĕu-cié gì iòng-
giăng, diŏh dĕ̤ng-nē̤ nī? 8 Ā-báik-
lăk-hăng gōng, Nguāi giăng ā,
Siông-Dá̤ buóh cê-gă ê̤u-bê lā
iòng-giăng có̤ siĕu-cié[c]: ŏ̤h-ciŏng-
uâng lâng gā nêng cā̤ giàng.
9 Gáu Siông-Dá̤ sū cī-sê gì ôi-
chéṳ; Ā-báik-lăk-hăng lŏ̤h hŭ-
uái dé̤uk dàng, bā̤ ciā chà, buŏh
ĭ giăng Ī-sák, ciŏng ĭ bóng
lŏ̤h dàng gì chà méng siông[d].
10 Ā-báik-lăk-hăng cêu chiŏng
chiū dŏ̤ dŏ̤, buóh tài ĭ giăng.
11 Ià-Huò-Huà gì sé̤u-ciā iù
tiĕng lā̤ gáe̤, gōng, Ā-báik-lăk-
hăng, Ā-báik-lăk-hăng: ĭ éng
gōng, Nguāi diŏh cŭ-uái. 12 Sé̤u-
ciā gōng, Nṳ̄ ng-tĕ̤ng hâ chiū tài
ciā niê-giăng, dŭ ng-tĕ̤ng hâi ĭ[e]:
Nguāi dăng hiĕu-dék nṳ̄ géng-
ói Siông-Dá̤[g], ĭng nṳ̄ ng ái-sék
nṳ̄ dŭk-sĕng gì dék-cṳ̄[h], ā̤ kĭng
ciŏng ĭ hióng ké̤uk Nguāi. 13 Ā-
báik-lăk-hăng ngiăk kī mĕk-ciŭ
chéṳ, káng-giéng â-dău ô gē̤ng gì
mièng-iòng, gáe̤k giĕ diŏh chéu
póng lā̤: Ā-báik-lăk-hăng cêu
kó̤ niăh ciā iòng, hióng có̤ siĕu-
cié tá̤ ĭ giăng. 14 Ā-báik-lăk-
hăng cêu chĭng ciā dê-huŏng gì
miàng Ià-Huò-Huà-ĭk-lé[i] (huăng-
ĭk cêu sê, Ià-Huò-Huà dék-dék
ê̤u-bê): gáu dăng nêng gó lā̤
gōng, Diŏh Ià-Huò-Huà gì săng,
dék-dék ê̤u-bê. 15 Ià-Huò-Huà gì
sé̤u-ciā, iù tiĕng lā̤ dā̤ nê huōi
giéu Ā-báik-lăk-hăng, 16 gōng,

Ià - Huò - Huà gōng, Nguāi cī
buōng-sĭng huák-siê[k], ĭng nṳ̄ có
ciā dâi, ng ái-sék nṳ̄ gì giāng,
nṳ̄ dŭk-sĕng gì dék-cṳ̄ : 17 Nguāi
dék-dék duāi sẹ́ṳ-hók nṳ̄, săi nṳ̄
giāng-sŏng gă-cĕng dīng sạ̄, chiông
tiĕng dīng gì sĭng[l], hāi-biĕng gì
săi[m] siŏh-iông; nṳ̄ giāng-sŏng iâ
buóh dáik siù-dĭk gì siàng có
gĭ-ngiĕk[n]; 18 ĭng nṳ̄ cŏng-bìng
Nguāi gì mêng[o]; tiĕng-â uāng
guók báh-sáng, dék-dék ĭng nṳ̄
giāng-sŏng dáik hók[p]. 19 Ā-báik-
lăk-hāng diōng lì, gáu ĭ nù-chài
gì ôi-chẹ́ṳ, gâẹng ĭ cạ̀ kī-sĭng,
gáu Biĕk-sê-bă; Ā-báik-lăk-hāng
cêu dêu diŏh Biĕk-sê-bă[s].

20 Ciā dâi ī-hâiu, ô nẹ̀ng gâẹng
Ā-báik-lăk-hāng gōng, Mĭk-giă[t] iù
nṳ̄ hiăng Nā-hŏk lạ̄ săng giāng:
21 cêu sê diōng-cṳ̄ Hô-sṳ̄[u], gâẹng
ĭ diē Buó-sṳ̄[a], dạ̄ săng miàng Gĭ-
mū-lé, Gĭ-mū-lé săng Ā - làng:
22 Mĭk-giă bô săng Gĭ-siék, Hăk-
sọ̄, Bék-dăk, Ék-lăk, Bī - tū - lé.
23 Cī báik ciáh, dŭ sê Mĭk-giă iù
Ā-báik-lăk-hāng gì hiăng Nā-hŏk
lạ̄ sū săng gì. Bī-tū-lé săng lā cṳ̄-
niòng-giāng Lé-báik-gă[b]. 24 Nā-
hŏk gì sá-bọ̀ miàng Liù-mā săng
Tì-báik, Giă-hàng, Dâi-hăk, Mā-
giă.

Dạ̄ 23 Ciŏng.

Sák-lăk sêu só liēng muài-cáung.

SÁK-LĂK hiōng sêu siŏh báh
nê-sĕk-chék huói: cuòi cêu sê
Sák-lăk câi sié gì huói-só. 2 Sák-
lăk sī lŏ̤h Giă-nàng dê gì Gĭ-liĕk-
ā-bă[a] (cêu sê Hĭ-báik-lùng[b]): Ā-
báik-lăk-hāng cêu lì tạ́ Sák-lăk
tiè chặ-chāng. 3 Ī-hâiu Ā-báik-
lăk - hāng iù sĭng-sĭ méng - sèng
kī-lì, gâẹng Háik nẹ̀ng gōng,
4 Nguāi lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng câng-
cẹ̄ṳ có káh[c]: chiāng nṳ̄ lŏ̤h nṳ̄
cṳ̆-uāi kĕk siŏh dọ́i muó dê, kẹ́ṳk
nguāi có ngiĕk[d], ciōng nguāi gì sī
nẹ̀ng, liē nguāi mĕk sèng cáung
kọ́. 5 Háik nẹ̀ng éng Ā-báik-
lăk - hāng, gōng, 6 Nguāi ciō,
chiāng tiăng: nṳ̄ diŏh nguāi
dṳ̆ng-găng sê cŏng-gói gì gṳ̆ng-
diōng: dăng lŏ̤h nguāi sū iū siông
họ̄ gì muó dê lạ̄, muài-cáung nṳ̄
gì sī nẹ̀ng; nguāi-nẹ̀ng dék-dék
mọ̀ siŏh ciáh ng kẹ́ṳk nṳ̄ muài-
cáung nṳ̄ gì sī nẹ̀ng lŏ̤h ciā muó
dê. 7 Ā-báik-lăk-hāng kiê kī, lŏ̤h
ciā dê-huŏng gì báh-sáng, cêu sê
Háik nẹ̀ng méng - sèng cáuk-ék.
8 Gâẹng ĭ-gáuk-nẹ̀ng gōng, Nṳ̄
iŏk-sṳ̄ nâ kĭng kẹ́ṳk nguāi ciōng
nguāi gì sī nẹ̀ng liē nguāi mĕk
sèng cáung kọ́, cêu muōng tiăng
nguāi gì uâ, tạ́ nguāi giù Sọ̄-hăk
gì giāng Ī-hók-lùng, 9 ciōng ĭ
chèng gáẹk hṳ̄ diē, Mĕk-bī-lăk gì
hiĕk kẹ́ṳk nguāi; ĭ kĕk ciā hiĕk
kẹ́ṳk nguāi lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng có
muó dê gì ngiĕk, nguāi nguōng
sáung cẹ́ṳk gá gâẹng ĭ mạ̄.
10 Dŏng-sì ciā Háik nẹ̀ng Ī-hók-
lùng lŏ̤h ĭ siŏh cŭk Háik nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng lạ̄ sội: Ī-hók-lùng cêu
dŏng Háik cŭk cẹ́ṳng-nẹ̀ng, huàng
diē siàng - muòng[e] gì báh - sáng
méng-sèng, éng Ā-báik-lăk-hāng,
gōng, 11 Nguāi Ciō ng săi ciŏng-
uāng, chiāng nṳ̄ tiăng nguāi gōng:
nguāi ciōng ciā chèng kẹ́ṳk nṳ̄,
chèng hṳ̄-diē gì hiĕk iâ kẹ́ṳk nṳ̄;
dŏng nguāi dùng cŭk gì nẹ̀ng
méng-sèng dŭ sáẹng nṳ̄: nṳ̄ kọ̄-ī
muài-cáung nṳ̄ gì sī nẹ̀ng. 12 Ā-
báik-lăk-hāng cêu dŏng ciā dê-
huŏng gì báh-sáng méng - sèng
cáuk-ék. 13 Lŏ̤h hiā dê gì báh-
sáng méng-sèng gâẹng Ī-hók-lùng
gōng, Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ nâ kĭng tiăng
nguāi gì uâ: ciā chèng gì gá nguāi
buóh sáung kẹ́ṳk nṳ̄; dê gá nṳ̄
diŏh siù kọ́, nguāi cêu lŏ̤h hṳ̆-uái
muài - cáung nguāi gì sī nẹ̀ng.
14 Ī-hók-lùng éng Ā - báik - lăk -
hāng gōng, 15 Nguāi ciō chiāng
tiăng nguāi gōng: siŏh dọ́i chèng
dĕk lāng báh ngṳ̆ng[g], nâ nṳ̄ nguāi
dṳ̆ng-găng ô sié-nọ́h tẹ̆ng lâung

k Sp. 105: 9. Lg. 1: 73. Hbl. 6: 13.
l Cs. 15: 5. 1 Il. 33: 22.
m Cs. 13: 16.
n Cs. 24: 60. Sp. 2: 8.
o Cs. 22: 3; 26: 5.
p Cs. 12: 3; 18: 18; 26: 4. Sd. 3: 25. Gl. 3: 8.
s Cs. 21: 31.
t Cs. 11: 29.
u Ib. 1: 1.
a 1 Il. 25: 23.
b Cs. 24: 15.

a Cs. 35: 27. Ic. 14: 15. Ss. 1: 10.
b Cs. 23: 19.
c Cs. 17: 8. 1 Ld. 29: 15. Sp. 105: 12. Hbl. 11: 9, 13.
d Sd. 7: 5.
e Cs. 34: 20, 24. Ld. 4: 1.
g C. 30: 13. Isg. 45: 12.

nĭ? chiāng nṳ̄ muài-cáung nṳ̄ gì
sī nẹ̄ng. 16 Ā-báik-lăk-hāng téng-
bìng Ī-hók-lùng gì uâ; cêu sê cā-
sĕng dōng Háik nẹ̄ng méng-sèng
sū gōng, kĕk cọ̄ sĕng-é tūng ĕ̤ṳng
gì ngṳ̀ng lâng báh cieu só kĕ̤ṳk ĭ[h].
17 Ọ̄h-ciŏng-uâng Ī-hók-lùng
gì chèng[i], diŏh Mĕk-bī-lăk gâẹng
Mâng-lī dóì - méng, ciā chèng
gâẹng chèng lạ̄ gì hiĕk, lièng
chèng dōng sẹ̄ṳ ùi gì chéu-mŭk,
18 dōng Háik nẹ̄ng gâẹng sū iū
diē siàng muòng gì báh - sáng
méng-sèng, diâng kĕ̤ṳk Ā-báik-
lăk-hāng cọ̄ ngiĕk. 19 Ī-hâiu Ā-
báik-lăk-hāng muài-cáung ĭ lọ̄-
siēu Sák - lăk lọ̄h Mĕk - bī - lăk
chèng lạ̄ gì hiĕk, gâẹng Mâng-lī
dóì - méng ciā Mâng - lī cêu sê
Giă-nàng dê gì Hī - báik - lùng.
20 Chèng lièng chèng hṳ̄ diē gì
hiĕk, Háik nẹ̄ng diâng kĕ̤ṳk
Ā-báik-lăk-hāng cọ̄ muó dê gì
ngiĕk[k].

Dâ̤ 24 Ciŏng.

Ī-sák gâẹng Lé-báik-gă cọ̄ chĭng.

Ā-BÁIK-LĂK-HĀNG nièng-
gī lọ̄-mâi: Ià-Huò-Huà lọ̄h cṳ̄-
huàng gì dâi, dŭ sẹ̄ṳ - hók ĭ[a].
2 Ā-báik-lăk-hāng gâẹng ciā guāng
ĭ lūng-cūng gă-ngiĕk[b] gì lọ̄ - nù
gōng, Dăng nṳ̄ chiū diŏh bóng
nguāi tōi â[c]: 3 nguāi sāi nṳ̄ cī
tiĕng dê gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
huák siê, nguāi dêu Giă - nàng
nẹ̄ng dṳ̄ng-găng, nṳ̄ ng-tĕ̤ng tá̤
nguāi giăng tọ̄ ĭ cŭ-uái gì cṳ̄-
niòng-giăng cọ̄ lọ̄-siēu[d]: 4 diŏh kó̤
nguāi buōng-dê dùng cŭk hŭ-uái,
tá̤ nguāi giăng Ī-sák tọ̄ chĭng[e].
5 Nù-chài éng gōng, Gā-sṳ̄ cṳ̄-
niòng-giăng ng kĭng gṳ̄ng nguāi
lì cŭ-uái dê-huŏng: nguāi cêu dái
nṳ̄ giăng diōng kó̤ nṳ̄ sū chók gì
buōng-dê, â̤ sāi dék mâ̤? 6 Ā -
báik-lăk-hāng gōng, Nṳ̄ diŏh sá̤-
nê, ng-tĕ̤ng dái nguāi giăng diōng
kó̤ hŭ - uái. 7 Tiĕng siōng gì
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà, sèng-nĭk
īng-dọ̄ nguāi, liê nguāi nòng-mâ
gì chió[g] buōng cŭk gì dê, hṳ̄ siŏh
sì éng-hṳ̄ nguāi, béng-chiā gâẹng
nguāi huák siê gōng, Nguāi dék-
dék kĕk cŭ-uái gì dê sẹ̄ṳ nṳ̄ hâiu-
iô[h]; Ĭ buóh chă̤-kiēng Ĭ sẹ̄ṳ -
ciā, lọ̄h sèng-dāu īng-dọ̄ nṳ̄[i], sāi
nṳ̄ iù hŭ-uái â̤ tá̤ nguāi giăng tọ̄-
chĭng. 8 Gā-sṳ̄ cṳ̄-niòng-giăng
ng kĭng gṳ̄ng nṳ̄ lì, nguāi sāi
nṳ̄ huák siê gì uâ cêu gâẹng nṳ̄
mò̤ găng-guó[k]; nâ nṳ̄ ng-tĕ̤ng dái
nguāi giăng diōng kó̤ hŭ-uái.
9 Nù-chài cêu chiŏng chiū bóng ĭ
ciō Ā-báik-lăk-hāng tōi â[l], bìng
ciā dâi gâẹng ĭ huák siê.
10 Ciā nù-chài lọ̄h ĭ ciō gì lŏk-
dọ̄ dṳ̄ng-găng gēng sĕk tàu, bô iù
ciō gì bọ̄-ŭk dṳ̄ng-găng dọ̄ chók
gūi iông: cêu kī-sĭng kó̤ Mī-sū-
pọ̄-dâi-mī[m], gáu Nā-hŏk sū dêu gì
gâing - siàng. 11 Nĭk - tàu buóh
áng, cêu sê siàng diē cṳ̄-niòng-
giăng chók lì chiōng cūi sì-hâiu[n],
nù-chài cêu sāi lŏk-dọ̄ gôi lọ̄h
siàng ngiê căng biĕng. 12 Gōng,
Nguāi ciō Ā-báik-lăk-hāng gì
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà â[o], giù Nṳ̄
siĕ ŏng kĕ̤ṳk nguāi Ciō Ā - báik -
lăk-hāng, sāi nguāi gĭng-dáng â̤
ngêṳ diŏh họ̄ gì gĭ-huôi[p]. 13 Nguāi
kiê căng biĕng; siàng diē nẹ̄ng gì
cṳ̄-niòng-giăng chók lì chiōng
cūi[s]: 14 gā-sṳ̄ dṳ̄ng-găng ô siŏh
ciáh cṳ̄-niòng-giăng, nguāi gâẹng
ĭ gōng, Giù nṳ̄ cūi bìng bóng lọ̄h
lì kĕ̤ṳk nguāi siăh; ĭ nâ éng gōng,
Chiāng siăh, nguāi iâ chiōng cūi
kĕ̤ṳk nṳ̄ lŏk-dọ̄ siăh: cêu sê ciā
cṳ̄-niòng-giăng sáung dék Nṳ̄ sū
diâng gì, puói kĕ̤ṳk Nṳ̄ nù-chài Ī-
sák; nguāi ĭng-chṳ̄ â̤ hiēu-dék
Nṳ̄ ô siĕ ŏng kĕ̤ṳk nguāi Ciō[t].
15 Uâ gōng gó muôi uòng, diū-
diū Lé-báik-gă giĕng-tàu mâi lā
cūi bìng chók lì, ĭ sê Bī-tū-lé gì cṳ̄-
niòng-giăng, Bī-tū-lé sê Ā-báik-
lăk-hāng gì hiăng Nā-hŏk lọ̄-siēu
Mĭk-giă[u] gì giăng. 16 Ciā cṳ̄-

h 1 Ld. 21: 25. 1 Il. 32: 9. Sg. 11: 12.
i Cs. 25: 9; 49: 29—32; 50: 13.
k Ld. 4:7-10. 1 Il. 32:10—14.

a Cs. 13: 2; 24: 35.
b Cs. 15: 2.
c Cs. 24: 9; 47: 29.
d Cs. 26: 34, 35; 27: 46. Sm. 7: 3. 2 G. 6: 14.
e Cs. 28: 2.
g Cs. 12: 1.
h Cs. 12: 7.
i C. 23: 20, 23; 33: 2. Hbl. 1: 14.
k Ic. 2: 17—20.
l Cs. 24: 2.
m Sm. 23: 4. Ss 3: 8.
n 1 S. 9: 11. Ih. 4: 7.
o Cs. 24: 27, 42, 48.
p Cs. 27: 20.
s Cs. 24: 43.
t Cs. 15: 8.
u Cs. 11: 29; 22: 23.

niòng-giăng ụng-mâu dīng săng-
dék hộ[a], gó sê siēu-niòng-giăng,
muôi cọ́ chĭng: ĭ lọ̆h kọ́ căng gièng
chiông cūi, diō bìng lạ̄ muāng-
muāng, cêu siông lì. 17 Nù-chài
bié guó lì ciék ĭ, gōng ā, Chiāng
nụ̄ bìng lạ̄ gì cūi, kĕk siŏh-dék-
giăng kẹ́ụk nguāi siăh. 18 Ĭ éng
gōng, Nguāi ciō, chiāng siăh; cêu
gāng-gīng ciŏng cūi bìng bóng
lọ̆h lì, niĕng chiū lạ̄, dọ̀ kẹ́ụk ĭ
siăh. 19 Siăh uòng, cụ̄-niòng-
giăng bô gōng, Nguāi cái chiông
kẹ́ụk nụ̄ lŏk-dọ̀ siăh bā. 20 Cêu
gāng-gīng ciŏng bìng lạ̄ gì cūi
biáng lọ̆h sọ̀ lạ̄, bô bié kọ́ căng lạ̄
chiông kẹ́ụk cī sạ̄ lŏk-dọ̀ siăh.
21 Ciā nẹ̀ng dĭk-tàu chẹ́u ĭ; dŭ
ng cọ́ siăng, ói hiēu-dék Ià-Huò-
Huà ô sẹ́u tŭng-dăk gì diô ā mọ̀.
22 Dīng lŏk-dọ̀ siăh uòng, cêu dọ̀
gĭng pé kuàng siŏh ciáh, dâẹng
lâng cièng buáng, gĭng chiū sọ̆h
lâng kiă, dâẹng ngô liōng, sáẹng ĭ,
gọ̄ng; 23 Nụ̄ sê diê-nẹ̀ng gì cụ̄-
niòng-giăng? chiāng nụ̄ gâẹng
nguāi gōng. Nụ̄ nòng-mâ chió
diē, ô sū-câi kẹ́ụk nguāi-nẹ̀ng ạ̄
gáh-màng dék mạ̄? 24 Ĭ éng gōng,
Nguāi sê Bī-tū-lé gì cụ̄-niòng-
giăng, Nā-hŏk gâẹng Mĭk-giă gì
nụ̄-sŏng[b]. 25 Bô gâẹng ĭ gōng,
Nguāi chió diē chău-lâiu chŭng-
cẹ́uk, iâ ô sū-câi kẹ́ụk nụ̄ gáh-
màng. 26 Nù-chài cêu tàu hŭk
giâ, bái Ià-Huò-Huà[c]. 27 Gōng,
Cáng-mī nguāi ciō Ā-báik-lăk-
hăng gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà[d],
ĭng Ĭ mọ̀ lā ng siĕ ìng-cụ̀ gâẹng
cĭng-sĭk[e] lọ̆h nguāi ciō lạ̄; nguāi
diŏh diô-dōng, Ià-Huò-Huà īng-
dộ nguāi[g], gáu nguāi ciō hiăng-
diē gì chió diē.

28 Cụ̄-niòng-giāng cêu bié diōng,
kĕk ciā dâi gâẹng ĭ niòng-nạ̄ chió lạ̄
gì nẹ̀ng gōng. 29 Lé-báik-gă ô lā
hiăng, miàng Lăk-băng[h]: Lăk-băng
cêu bié chók kọ́ gáu căng biĕng,
giéng ciā nẹ̀ng. 30 Ĭng kī-sĕng
káng-giéng pé kuàng gâẹng chiū-
sŏh dái ĭ muói gì chiū lạ̄, lièng
tiăng-giéng ĭ muói Lé-báik-gă sŭk
gōng, Ciā nẹ̀ng ŏ̤h-ciŏng-uâng
gâẹng nguāi gōng; gó-chụ̄ kọ́ ciék
ciā nẹ̀ng; hụ̄ siŏh sì ciā nẹ̀ng gó
diŏh căng biĕng lŏk-dọ̀ hŭ-uái.
31 Lăk-băng gâẹng ĭ gōng, Nụ̄
mùng Ià-Huò-Huà sẹ́u-hók[i],
chiāng nụ̄ diē lì; ciŏng-gì kiê lọ̆h
ngiê-dāu nĭ? nguāi ī-gĭng ẹ̄ụ-bê
bùng-găng lâu, iâ ô tạ́ lŏk-dọ̀ ẹ̄ụ-
bê sū-câi. 32 Ciā nẹ̀ng cêu diē
chió, Lăk-băng tạ́ ĭ gạ̄ kī lŏk-dọ̀
sū mâi gì nọ́h; dọ̀ chău-lâiu kẹ́ụk
ĭ siăh[k], bô dọ̀ cūi kẹ́ụk ciā nẹ̀ng,
lièng ĭ siŏh bŏng gì nẹ̀ng sạ̄ kă[l].
33 Iâ lọ̆h ĭ méng-sèng bạ̀ nọ́h
siăh: nâ ĭ ciā nẹ̀ng gōng, Nguāi
lài-é muôi gōng mìng, nguāi ng
sĕng siăh. Lăk-băng gōng, Chiāng
nụ̄ gōng lì. 34 Ciā nẹ̀ng cêu gōng,
Nguāi sê Ā-báik-lăk-hăng gì nù-
chài. 35 Ià-Huò-Huà duâi sẹ́u-
hók kẹ́ụk nguāi ciō[m]; sāi ĭ duâi
hĭng-uông; iâ sẹ́u ĭ gĭng, ngụ̀ng,
nù-chài, ă-tàu, ngù, iòng, lŏk-dọ̀,
lẹ̀. 36 Nguāi ciō-mū Sák-lăk
nièng lọ̄ sì-hâiu, săng lā giăng
kẹ́ụk nguāi ciō[n]: nguāi ciō ciŏng
sū iū gì nọ́h dŭ gău-hó kẹ́ụk
giăng[o]. 37 Ciō sāi nguāi huák-
siê, gâẹng nguāi gōng ā, Nguāi
dêu diŏh Giă-nàng nẹ̀ng gì dê,
nụ̄ ng-tẹ̄ng tạ́ nguāi giăng tọ̄ ĭ
gì cụ̄-niòng-giăng cọ́ lọ̄-siēu[p]:
38 diŏh kọ́ nguāi nòng-mâ chió
diē, buōng cŭk hŭ-uái, tạ́ nguāi
giăng tọ̄ chĭng. 39 Nguāi éng
ciō gōng, Nâ giăng cụ̄-niòng-
giăng ng kĭng gụ̆ng nguāi lì
cŭ-uái. 40 Nguāi ciō cêu gōng,
Nguāi sū hông-sẹ̄ụ gì Ià-Huò-
Huà buóh sāi Ĭ gì sẹ́u-ciā bọ̄-
hô nụ̄[s], sẹ́u nụ̄ tŭng-dăk gì diô[t];
nụ̄ diŏh lọ̆h nguāi nòng-mâ chió
diē, buōng cŭk dụ̆ng-găng, tạ́
nguāi giăng tọ̄ chĭng: 41 nụ̄ gáu
nguāi buōng cŭk hŭ-uái, nguāi
báik-cèng sāi nụ̄ huák-siê gì uâ,
ạ̄ ciŏng-uâng gâẹng nụ̄ mọ̀ găng-

a Cs. 26: 7.
b Cs. 22: 23; 24: 15.
c C. 4: 31.
d Cs. 24: 12.
e Cs. 32: 10. Sp. 98: 3.
g Cs. 24: 48.
h Cs. 25: 20; 28: 2; 29: 5.
i Cs. 26: 29. Ss. 17: 2. Ld. 3: 10.
k Cs. 43: 24. Ss. 19: 21.
l Cs. 18: 4.
m Cs. 24: 1.
n Cs. 21: 2.
o Cs. 25: 5.
p Cs. 24: 3—8.
s Cs. 48: 15.
t Cs. 24: 21.

guó; siék-sṳ̄ nâ ng kĕk cṳ̄-niòng-
giăng kḛ́ṳk nṳ̄, ciā huák-siê cêu
gâeng nṳ̄ mò̤ găng-guó. 42 Gĭng-
dáng nguāi gáu căng biĕng, gōng,
Nguāi ciō Ā-báik-lăk-hăng gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ā[u], Nṳ̄
iŏk-sṳ̄ sḛ́ṳ nguāi sū giàng gì diô
ā̤ tūng-dăk; 43 nguāi dăng kiê
lŏ̤h cūi-căng[u] bòng-biĕng[a]; ngê̤ṳ
diŏh siŏh ciáh cṳ̄-niòng-giăng
chók lì chiŏng cūi, nguāi gâeng
ĭ gōng, Chiāng nṳ̄ bìng lā̤ gì cūi,
kĕk siŏh dék giăng kḛ́ṳk nguāi
siăh; 44 ĭ iŏk-sṳ̄ éng nguāi gōng,
Nṳ̄ muōng siăh, nguāi iâ chiông
kḛ́ṳk nṳ̄ lŏk-dò̤ siăh: ciā cṳ̄-
niòng-giăng cêu sê Ià-Huò-Huà
sū diâng gì, puói kḛ́ṳk nguāi ciō
gì giăng[b]. 45 Nguāi sĭng lā̤ mĕk-
cḛ́ṳk[c] gó muōi uòng, Lé-báik-gă
diū-diū chók lì, giĕng-tàu mâi
lā cūi bìng; lŏ̤h kó̤ căng lā̤
chiông cūi: nguāi cêu gōng,
Chiāng nṳ̄ dò̤ cūi, kḛ́ṳk nguāi
siăh. 46 Ĭ cūi bìng cêu găng-
gĭng iù giĕng-tàu lā̤ bóng lŏ̤h lì,
gâeng nguāi gōng, Nṳ̄ muōng
siăh, nguāi iâ kḛ́ṳk nṳ̄ lŏk-dò̤
siăh: nguāi cêu siăh, ĭ iâ kḛ́ṳk
lŏk-dò̤ siăh. 47 Nguāi cêu muóng
ĭ, gōng, Nṳ̄ sê̤ diê-nèng gì cṳ̄-
niòng-giăng? Ĭ éng gōng, Nguāi
sê Bī-tū-lé gì cṳ̄-niòng-giăng, Nā-
hŏk gâeng Mĭk-giă gì nṳ̄-sōng:
nguāi cêu ciōng kuàng guá ĭ pé
lā̤, sō̤h dái ĭ chiū lā̤[d] 48 Nguāi
tàu hŭk giâ, bái Ià-Huò-Huà[e],
bô cáng-mī Ià-Huò-Huà nguāi
ciō Ā-báik-lăk-hăng gì Siông-Dá̤[g],
ĭng Ĭ īng-dô̤ nguāi giàng ciáng-
dĭk gì diô, sāi nguāi tá̤ nguāi
ciō, tō̤ ciō hiăng gì cṳ̄-niòng-
sōng[h], kḛ́ṳk ciō gì giăng có̤ lō̤-
siēu. 49 Dăng nṳ̄ nâ kĭng kĕk
ìng-cṳ̄ cĭng-sĭk káng-dâi nguāi
ciō, cêu gâeng nguāi gōng[i]: nâ
ng kĭng, iâ diŏh gâeng nguāi
gōng; sāi nguāi kō̤-ī hióng lŏ̤h
cō̤, hĕk hióng lŏ̤h êu. 50 Lăk-
băng gâeng Bī-tū-lé cā̤ éng gōng,
Ciā dâi sê iù Ià-Huò-Huà: nguāi-
nèng iâ mâ̤ biêng sê hĭ[k]. 51 Lé-
báik-gă[l] diŏh nṳ̄ méng-sèng, nṳ̄
dái ĭ kó̤, kḛ́ṳk nṳ̄ ciō gì giăng
có̤ lō̤-siēu, bìng Ià-Huò-Huà sū
mêng gì. 52 Ā-báik-lăk-hăng gì
nù-chài, siŏh tiăng-giéng ciā uâ,
cêu hŭk dê-â, bái Ià-Huò-Huà.
53 Ciā nù-chài dò̤ chók gĭng,
ngṳ̀ng gì siū-sék gâeng ĭ-siòng,
sáeng Lé-báik-gă: bô dò̤ bō̤ ŭk,
sáeng ĭ hiăng lièng ĭ niòng-nā̤.
54 Nù-chài gâeng gṳ̄ng-sùi gì
nèng īng-sĭk gáh-màng; gáu dā̤
nê cā gók kĭ, cêu gōng, Dăng
diŏh kḛ́ṳk nguāi diōng kó̤ nguāi
ciō lā̤[m]. 55 Lé-báik-gă gì hiăng,
lièng ĭ niòng-nā̤ éng gōng, Ṳ̄ng
cṳ̄-niòng-giăng gâeng nguāi cā̤
dêu gūi nĭk, hĕk-chiā sĕk nĭk
hṳ̄ òng; ī-hâiu ā̤ kĭ-sĭng kó̤. 56 Ĭ
éng gōng, Nṳ̄ ng-tĕng làng-cū
nguāi, Ià-Huò-Huà ī-gĭng sḛ́ṳ
nguāi tūng-dăk gì diô; chiāng nṳ̄
cêu diŏh kḛ́ṳk nguāi diōng kó̤
nguāi ciō lā̤. 57 Gáuk-nèng éng
gōng, Dīng nguāi giéu cṳ̄-niòng-
giăng lì, muóng ĭ káng. 58 Cêu
giéu Lé-báik-gă lì, muóng ĭ gōng,
Nṳ̄ kĭng gâeng ciā nèng cā̤ kó̤
bă̤h? Ĭ éng gōng, Nguāi kĭng kó̤.
59 Ŏ̤h-ciōng-uâng, cêu sāi ĭ muói
Lé-báik-gă lièng ĭ nèng-nā̤[n]
gâeng Ā-báik-lăk-hăng gì nù-
chài, lièng gṳ̄ng-sùi gì nèng cā̤
kó̤. 60 Iâ cḛ́ṳk-hók Lé-báik-gă
gōng, Nguāi muói ā, nguōng nṳ̄
có̤ uâng-mìng gì niòng-nā̤[o], nṳ̄ gì
hâiu-iô iâ dáik siù-dĭk gì siàng
có̤ gĭ-ngiĕk[p].

61 Lé-báik-gă gâeng ĭ ā-tàu,
kiè lŏk-dò̤ kĭ-sĭng gṳ̄ng ciā nù-
chài: nù-chài cêu dái Lé-báik-gă
giàng kó̤. 62 Hṳ̄ siŏh sì, Ī-sák
dêu diŏh Nàng biĕng gì dê;
diū-diū iù Lăk-hāi-lài căng[s] gì
diô diōng lì. 63 Buáng-buŏ sì,
chók kó̤ lŏ̤h chèng-dōng cêng-
cêng lā̤ siōng[t]: ngiăk kĭ mĕk-ciū,
káng-giéng lŏk-dò̤ lì. 64 Lé-báik-

u Cs. 24:12, 27.
a Cs. 24:13.
b Cs. 24:14, 18.
c 1 S. 1:13.
d Isg. 16:11, 12.
e Cs. 24:26, 52.
g Cs. 24:12, 27.
h Cs. 22:23.
i Cs. 47:29. Ic. 2:14.
k Cs. 31:24. 2 S. 13:22.
l Cs. 24:13—15, 42—46.
m Cs. 24:56, 59.
n Cs. 35:8.
o Cs. 17:16.
p Cs. 22:17.
s Cs. 16:14; 25:11.
t Sp. 77:12; 143:5.

gă ngiăk kī mĕk-ciū káng-giéng Ī-
sák, cêu iù lŏk-dọ̤ giâ lì. 65 Muóng
nù-chài gōng, Diŏh chèng dọ̤ng
lā̤, giàng lì ciék nguāi-nẹ̤ng gì sê
diê-nẹ̤ng? Nù-chài éng gōng, Cêu
sê nguāi ciō ā: Lé-báik-gă cêu dọ̤
pá, ciă méng lā̤. 66 Nù-chài cê̤u
ciŏng ĭ sū có̤ gì dâi, dŭ gâe̤ng Ī-
sák gōng. 67 Ī-sák dái Lé-báik-
gă diē ĭ niòng-nā̤ Sák-lăk gì
dióng-bùng, tō̤ ĭ có̤ lō̤-siēu; tiáng
ĭ: Ī-sák cê̤u ĭ niòng-nā̤ sĭ hâiu[u],
ŏ̤h-ciŏng-uâng dáik ăng-ói[a].

Dā̤ 25 Ciŏng.

Ā-báik-lăk-hāng gié-chê̤u săng giāng. Ā-báik-lăk-hāng sêu-só. Ī-sĭk-mā-lé cŭk-puō. Ī-suā, Ngā-gáuk chók sié. Ī-suā mā̤ diŏng-cṳ̄ ngiĕk.

Ā-BÁIK-LĂK-HĀNG bô tō̤
siŏh ciáh lō̤-siēu, miàng Gĭ-dŭ-lá.
2 Ĭ iù Ā-báik-lăk-hāng săng Sĭng-
làng, Iók-săng, Mī-dáng, Mī-
dièng, Ék-báik, Cṳ̄-ā[a]. 3 Iók-săng
săng Sê-bà, Dī-dáng. Dī-dáng gì
hâiu-iô sê Ā-cṳ̄-lé cŭk, Lé-dŭ-sê
cŭk, Lé-ŭ-mī cŭk. 4 Mī-dièng gì
giāng: sê Ī-huák, Ī-hók, Hăk-
nŏk, Ā-bé-dâi, Ī-lĕk-dâi, cuòi dŭ
sê Gĭ-dŭ-lá gì giāng-sŏng. 5 Ā-
báik-lăk-hāng ciŏng sū iṳ̄ gì nŏ̤h
sé̤u kê̤uk Ī-sák[b]. 6 Dŏng Ā-báik-
lăk-hāng câi sié sì-hâiu, iâ dŭ ô
nŏ̤h sé̤u ĭ cī sā̤ chiék gì giāng;
sāi ĭ liê dék-cṳ̄ Ī-sák, kó̤ dẹ̤ng
biĕng gì dê[c]. 7 Ā-báik-lăk-hāng
câi-sié gì nĭk cī, hiōng sêu siŏh
báh chék sĕk ngô huói. 8 Ĭ
nièng-gī lō̤-mâi, dâung ké sī kó̤:
cêu gūi buŏng cū[d]. 9 Ĭ giāng
Ī-sák, gâe̤ng Ī-sĭk-mā-lé, muâi-
cáung[e] ĭ lŏ̤h Mĕk-bī-lăk gì hiĕk,
gâe̤ng Mā̤ng-lī dó̤i-méng, diŏh
Háik nẹ̤ng Sō̤-hăk gì giāng, Ī-
hók-lùng chèng dŏ̤ng; 10 ciā̤
chèng cêu sê sẹ̤ng-nĭk Ā-báik-
lăk-hāng gâe̤ng Háik nẹ̤ng sū mā̤
gì[g]: Ā-báik-lăk-hāng gâe̤ng ĭ lō̤-
siēu Sák-lăk hăk cáung hŭ-uái[h].
11 Gáu Ā-báik-lăk-hāng sī hâiu,
Siông-Dá̤ sé̤u hók ĭ giāng Ī-sák;
Ī-sák sū dêu gì ŏ̤i-ché̤u, hó-gê̤ung
Lăk-hāi-lài cāng lā̤[i].
12 Ā-báik-lăk-hāng siŭ Sák-lăk
gì ă-tàu, Aĭ-gĭk gì cṳ̄-niòng-giāng
Hâ-gák, săng Ī-sĭk-mā-lé[k] hâiu-
dō̤i gé diŏh â-dā̤: 13 ĭ giāng gáuk-
nẹ̤ng gì miàng, bìng ĭ cŭk-puō
gâe̤ng miàng-mŭk, sê ciŏng-uâng[l]:
ĭ gì diōng-cṳ̄ cêu sê Nā̤-bā̤-iók;
hâiu bô săng Gĭ-dăk[m], Ák-biĕk,
Mĭk-săng, 14 Mĭk-mā, Tū-mā,
Mā-sák, 15 Hăk-dăk, Tì-mā[n],
Ék-dók, Nā-lĭ-sĭk[o], Gì-dī-mā:
16 cuòi dŭ sê Ī-sĭk-mā-lé cī sā̤
giāng gì miàng, bìng ĭ gì hiŏng-
chŏng gâe̤ng iàng-buàng; có̤ sĕk-
nê cŭk gì mŭk-báik[p]. 17 Ī-
sĭk-mā-lé hiōng sêu siŏh báh
săng-sĕk-chék huói: dâung ké sī
kó̤; cêu gūi buŏng cū[s]. 18 Ī-
sĭk-mā-lé giāng-sŏng sū dêu gì
dê, sê diŏh ĭ hiăng-diê gì dẹ̤ng-
biĕng: cêu sê iù Hăk-pĭ-lăk gáu
Cṳ̄-ngī[t], Cṳ̄-ngī hô-gê̤ung Aĭ-gĭk,
nẹ̤ng kó̤ Ā-sŭk, sê téng ciā gâing
gĭng-guó[u].
19 Ā-báik-lăk-hāng gì giāng
Ī-sák, ĭ gì lài-lĭk, gé diŏh â-dā̤:
Ā-báik-lăk-hāng săng Ī-sák[a]:
20 Ī-sák sé-sĕk huói, tō̤ Lé-báik-
gă có̤ lō̤-siēu, ĭ sê Bă-tā̤ng-ā-làng
dê, Ā-làng nẹ̤ng Bī-tū-lé gì cṳ̄-
niòng-giāng[b], Ā-làng nẹ̤ng Lăk-
băng gì muói[c]. 21 Ī-sák ĭng ĭ lō̤-
siēu mā̤ iōng, gó-chṳ̄ tá̤ ĭ giù Ià-
Huò-Huà: Ià-Huò-Huà cūng ĭ sū
giù[d], ĭ lō̤-siēu Lé-báik-gă cêu dái
sĭng. 22 Tăi lā̤ lâng gă giāng
duâi dêng-dâe̤ng, chiŏng sŏng-
căng siŏh-iōng; Lé-báik-gă gōng,
Iŏk-sṳ̄ sê ciŏng-uâng, nguāi ciŏng-
gì gáu ciā iōng nĭ? Ĭ cêu kó̤
muóng Ià-Huò-Huà[e]. 23 Ià-Huò-
Huà gâe̤ng ĭ gōng,

Nṳ̄ gì tăi hṳ̄ diē ô lâng cŭk,
Hâiu bók-lō̤-diē sū chók gì
buóh siàng có̤ lâng guók gì

u Cs. 23: 2.
a Cs. 37: 35; 38: 12.

a 1 Ld. 1: 32, 33.
b Cs. 24: 36.
c Cs. 21: 14. Ss. 6: 3.
d Cs. 15: 15; 25: 17; 35: 29; 49: 33.
e Cs. 35: 29.
g Cs. 23: 16; 50: 13.
h Cs. 49: 30, 31.
i Cs. 16: 14; 24: 62.
k Cs. 16: 15.
l 1 Ld. 1: 29—31.
m Isa. 60: 7.
n Ib. 6: 19. Isa. 21: 14.
o 1 Ld. 5: 19.
p Cs. 17: 20.
s Cs. 25: 8.
t Cs. 16: 7; 20: 1. C. 15: 22.
u 1 S. 15: 7.
a Mt. 1: 2.
b Cs. 22: 23; 28: 2.
c Cs. 24: 29.
d 2 S. 21: 14; 24: 25. 1 Ld. 5: 20. 2 Ld. 33: 13. Isl. 8: 23.
e 1 S. 9: 9.

bák-sáng[g]:
Cī siŏh cūk buóh giòng kọ́ hṳ̄ siŏh cūk[h];
Diōng-cṳ̄ buóh hŭk-sệṳ chéṳ-cṳ̄[i].
24 Hūng-miēng gì nĭk-gì muāng
lāu, tāi lạ̄ sê sęng săng. 25 Sĕng
chók sié gì sáik ęng, tūng sĭng ô
mọ̄ chiōng puòi ĭ siŏh-iōng; cêu
miàng giéu lọ̄ Ī-suā[k]. 26 Hâiu
chók-sié gì chiū kièng Ī-suā gì
kă-âu-dăng[l]; cêu miàng giéu lọ̄
Ngā-gáuk[m]: săng cī lâng gā giāng
sì-hâiu Ī-sák ī-gĭng lęk-sĕk huói.
27 Lâng gā giāng ciêng-ciêng
diōng-duāi: Ī-suā dīng ạ̄ hiēu-dék
dā-lăk, dŭ diŏh kuōng-iā lạ̄[n];
Ngā-gáuk páuk-sĭk, dọ̄-dék dêu
lọ̄h dióng-bùng[o]. 28 Ī-sák tiáng Ī-
suā, ĭng Ī-suā gṳ̄-dọ̄ kĕk iā ê
gṳ̄ng-gék ĭ siăh[p]: nâ Lé-báik-gă
tiáng Ngā-gáuk. 29 Ô siŏh nĭk,
Ngā-gáuk lạ̄ cṳ̄ dâu tŏng: diū-
diū Ī-suā iù kuōng-iā diōng
lì, cêng sĭng-kū: 30 Ī-suā cêu
gâẹng Ngā-gáuk gōng, Nguāi cêng
sĭng-kū ā; chiāng nṳ̄ kĕk ciā
ęng gì tōng kẹ́ṳk nguāi siăh:
gó-chṳ̄ Ī-suā bô miàng giéu lọ̄ Ī-
dūng (Ī-dūng, huăng-ĭk cêu sê
ęng). 31 Ngā-gáuk gōng, Nṳ̄
ciōng ciā diōng cṳ̄ gĭ-ngiĕk gĭng-
dáng mạ̄ nguāi. 32 Ī-suā gōng,
Nguāi buóh sī lọ̄: diōng-cṳ̄ gĭ-
ngiĕk lọ̄h nguāi ô miéh-nọ̄h iáh
nĭ? 33 Ngā-gáuk gōng, Gĭng-
dáng diŏh gâẹng nguāi huák-siê;
Ī-suā cêu gâẹng ĭ huák-siê: ciōng
diōng-cṳ̄ gĭ-ngiĕk mạ̄ kẹ́ṳk[s] Ngā-
gáuk. 34 Ngā-gáuk cêu dọ̄ biāng
lièng ęng dâu tŏng kẹ́ṳk Ī-suā;
Ī-suā siăh chióh, cêu kī lì giàng
kọ́: ŏ̤h-ciōng-uāng Ī-suā káng-
kĭng diōng-cṳ̄ gĭ-ngiĕk.

g Cs. 17:16; 24:60. h 2 S. 8:14. Ob. 18—21. i Cs. 27:29, 40. Lm. 9:12. k Cs. 27:11, 16, 28. l Hs. 12:3. m Cs. 27:36. n Cs. 27:3, 5. o Hbl. 11:9. p Cs. 27:4, 7, 9. s Hbl. 12:16.

Dạ̄ 26 Ciŏng.

Ī-sák ĭng gĭ-huŏng kọ́ Gì-lăk. Ī-sák piéng Ā-bé-mī-lĭk. Ī-sák huák duāi bó, nęng dó-gê ĭ. Ā-bé-mī-lĭk gâẹng ĭ giék mèng. Ī-suā tọ̄ ê cūk lâng ciáh cṳ̄-niòng-giāng.

DŎNG Ā-báik-lăk-hāng sì-hâiu
ô gĭ-huŏng[a], ī-hâiu ciā dê bô ô
lā gĭ-huŏng. Ĭng-chṳ̄ Ī-sák kọ́
Gì-lăk gáu Hĭ-lé-sệṳ nęng gì
uòng, Ā-bé-mī-lĭk[b] lạ̄. 2 Ià-Huò-
Huà hiēng-hiēng, gâẹng Ī-sák
gōng, Nṳ̄ mŏ̤h kọ́ Ai-gĭk; nâ lọ̄h
Nguāi sū cī-sê gì ôi-chéṳ lạ̄
dêu[c]: 3 nṳ̄ câng cệṳ lọ̄h ciā dê[d],
Nguāi ạ̄ bọ̄-hô nṳ̄[e], sẹ́ṳ hók nṳ̄;
ĭng Nguāi buóh kĕk liĕk guók
sẹ́ṳ nṳ̄, lièng nṳ̄ hâiu-iô[g], Nguāi
sèng nĭk gâẹng nṳ̄ nòng-mâ Ā-
báik-lăk-hāng sū huák-siê gì,
Nguāi dék-dék éng-ngiêng ciā
uâ[h]; 4 Nguāi buóh gă-tiĕng nṳ̄
gì hâiu-iô, chiōng tiĕng-dīng gì
sĭng hṳ̄ muāng sạ̄, ciōng ciā liĕk
guók dŭ sẹ́ṳ kẹ́ṳk nṳ̄ hâiu-iô[i];
tiĕng-â uâng guók gì bák-sáng
dŭ dék-dék iù nṳ̄ gì hâiu-iô dáik
hók[k]; 5 cuòi sê ĭng Ā-báik-lăk-
hāng téng-bìng Nguāi gì uâ,
dŏng Nguāi cék-sệṳ, siū nguāi
gái-mêng, lŭk-liê, huák-dô[l]. 6 Ī-
sák dêu diŏh Gì-lăk: 7 Hiā dê-
huŏng gì bák-sáng muóng gáu ĭ
gì lọ̄-siēu; ĭ éng gōng, Sê nguāi
gì muói[m]: mọ̄ găng chĭng ĭ cọ́
lọ̄-siēu[n]; é-sẹ́ṳ gōng, giăng cṳ̆-
uái gì nęng, ĭng Lé-báik-gă iòng-
gó ạ̄ tāi nguāi: ĭng Lé-báik-gă
gì ṳ̆ng-mâu săng-dék họ̄[o]. 8 Lọ̄h
hŭ-uái dêu iā òng, Hĭ-lé-sệṳ gì
uòng Ā-bé-mī-lĭk, iù kāng-muòng
lạ̄ chéṳ chók kọ́, káng-giéng Ī-sák
gâẹng ĭ lọ̄-siēu Lé-báik-gă lạ̄
kák-dièu. 9 Ā-bé-mī-lĭk cêu diêu
Ī-sák lì, gōng, Ĭ sĭk-cāi sê nṳ̄
lọ̄-siēu: ciōng-gì gōng, Sê nṳ̄ gì
muói nĭ? Ī-sák éng gōng, Nguāi
gì é-sẹ́ṳ, giăng ĭng ĭ gì iòng-gó,
nguāi ạ̄ gáu sī. 10 Ā-bé-mī-lĭk
gōng, Nṳ̄ ciōng-gì ciōng-uāng dâi
nguāi-nęng nĭ? bák-sáng dṳ̆ng-
găng hęk-chiā ô nęng muōng
gâẹng nṳ̄ lọ̄-siēu dùng-sék, nṳ̄
cêu ạ̄ sāi nguāi-nęng huāng-cọ̄i[p].

a Cs. 12:10. b Cs. 20:2; 21:34. c Cs. 12:1. d Cs. 20:1. Hbl. 11:9. e Cs. 28:15. g Cs. 13:15. h Cs. 22:16-18. Mg. 7:20. i Cs. 15:5. C. 32:13. k Cs. 12:3. l Cs. 22:18. m Cs. 12:13; 20:2, 13. n Cn. 29:25. o Cs. 24:16. p Cs. 20:9.

11 Ā-bé-mī-lĭk cêu hŭng-hó báh-
sáng gōng, Mọ̄ lâung diê-nèng nâ
dáik cọ̄i ciā nẹ̀ng, hẹ̆k dáik cọ̄i
ĭ gì lọ̄-siēu, dék-dék diŏh tài.
12 Ī-sák lọ̆h hiā dê gĕng-cẹ́ụng,
cī siŏh nièng siŭ-sìng dáik siŏh
báh buôi: Ià-Huò-Huà sẹ́ụ-hók
ĭ[s]. 13 Cêu dīng hĭng-uông, nĭk-
nĭk gă-cĕng, siàng có̤ duâi bó:
14 ô ngù, iòng siàng-gùng, nù-
chài, ă-tàu dīng sạ̄. Hĭ-lé-sẹ̄ụ
nẹ̀ng cêu gê ĭ[t]. 15 Dŏng ĭ nòng-
mâ Ā-báik-lăk-hāng sì-hâiu,
cẹ́ụng nù-chài sū kŭi gì căng[u],
dŭ kẹ́ụk Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̀ng, sāi tù
dèng muāng kó̤. 16 Ā-bé-mī-lĭk
gâẹng Ī-sák gōng, Nṳ̄ gó giòng
kó̤ nguāi; chiāng nṳ̄ liê nguāi kó̤.
17 Ī-sák cêu liê cŭ-uái, gáu Gì-lăk
săng-gók, dák dióng-bùng lạ̄ dêu.
18 Dŏng ĭ nòng-mâ Ā-báik-
lăk-hāng sì-hâiu, sū kŭi gì căng,
gáu ĭ sī hâiu, kẹ́ụk Hĭ-lé-sẹ̄ụ
nẹ̀ng dèng kó̤, Ī-sák cêu bô kŭi
ciā căng; căng gì miàng ĭng-
nguòng bìng ĭ nòng-mâ hióng-
uăng giéu[a]. 19 Ī-sák gì nù-chài
gŭk lọ̆h săng-gók lạ̄, ngẹ̄ụ diŏh
siŏh ciáh uăk-cūi gì căng. 20 Gì-
lăk iōng tàu-săng gì, gâẹng Ī-
sák iōng tàu-săng gì sŏng-căng[b],
gōng, Ciā cūi sê nguāi gì: ĭng
gáuk-nẹ̀ng gâẹng ĭ sŏng-căng, gó-
chṳ̄ Ī-sák miàng ciā căng, giéu
lọ̄ Aĭ-sáik (Aĭ-sáik, huăng-ĭk cêu
sê, sŏng-căng). 21 Bô kŭi siŏh
gā căng, ĭng ciā căng bô sŏng-
căng: gó-chṳ̄ miàng lọ̄ Sék-nā
(Sék-nā, huăng-ĭk cêu sê, dạ̄-dĭk).
22 Ī-sák liê hŭ-uái bô kŭi siŏh gā
căng; mọ̄ cái sŏng-căng: gó-chṳ̄
miàng lọ̄ Lī-ọ̄-báik (Lī-ọ̄-báik,
huăng-ĭk cêu sê kuăng-chṳ̄); é-
sẹ́ụ gōng, Dăng Ià-Huò-Huà sāi
nguāi-nẹ̀ng kuăng-chṳ̄, gó-chṳ̄ ạ̄
hĭng-uông lọ̆h ciā dê.
23 Ī-sák cêu liê hŭ-uái kó̤ Biék-
sê-bă. 24 Cī siŏh buō, Ià-Huò-
Huà hiēng-hiēng gâẹng ĭ gōng,
Nguāi sê nṳ̄ nòng-mâ Ā-báik-lăk-
hāng gì Siŏng-Dá̤[c]; nṳ̄ ng sāi
giăng[d], ĭng nguāi nù-chài Ā-báik-
lăk-hāng iòng-gó, Nguāi dék-dék
bọ̄-hô nṳ̄[e], sẹ́ụ-hók nṳ̄, sāi nṳ̄
hâiu-iô, gă-cĕng ô sạ̄. 25 Ī-sák
lọ̆h hŭ-uái dẹ́ụk dàng, kōng-giù
Ià-Huò-Huà gì miàng[g], iâ dák
dióng-bùng lọ̆h hŭ-uái: ĭ nù-chài
iâ lọ̆h hŭ-uái kŭi căng.
26 Ā-bé-mī-lĭk gâẹng ĭ siŏh
ciáh bèng-iū Ā-hô-sák, lièng ĭ
ciŏng-gŭng Hĭ-gáuk[h], cẹ̄ụ Gĭ-lăk
lì giéng Ī-sák. 27 Ī-sák gâẹng ĭ
gōng, Sèng-nĭk nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng
hièng nguāi, giéu nguāi liê nṳ̄ kó̤[i],
dăng ciŏng-gì bô lì giéng nguāi
nĭ? 28 Ĭ éng gōng, Nguāi-gáuk-
nẹ̀ng giéng Ià-Huò-Huà sĭk-sĭk
bọ̄-hô nṳ̄: cêu gōng, Nṳ̄ nguāi
dṳ̄ng-găng éng-dŏng huák siê,
cạ̄ sŏng lĭk iók; 29 nguāi muôi-
cèng hâi nṳ̄, dŭ sê hâiu dâi nṳ̄,
sáẹng nṳ̄ bìng-ăng chók kó̤, ŏh-
ciŏng-uâng nṳ̄ iâ ng-tẹ̆ng hâi
nguāi: dăng nṳ̄ ô mùng Ià-Huò-
Huà sẹ́ụ-hók[k]. 30 Ī-sák cêu tá̤ ĭ
bâing ciū, gáuk-nẹ̀ng cạ̄ īng-sĭk.
31 Dạ̄ nê cā gók kī, cạ̄-cạ̄ huák
siê[l]: Ī-sák sáẹng ĭ bìng-ăng liè-
biĕk diōng kó̤. 32 Diū-diū cī
siŏh nĭk, Ī-sák gì nù-chài, kĕk
kŭi căng gì dâi, lì bó̤ gōng, Nguāi
dáik diŏh cūi. 33 Ī-sák chĭng ciā
cūi Sê-bă: gó-chṳ̄ hŭ-uái gì siàng
gáu dăng gó miàng Biĕk-sê-bă[m].
34 Ī-suā sé-sĕk huói sì-hâiu
tọ̄ Háik nẹ̀ng Biĕk-lī gì cṳ̄-
niòng-giăng Iù-dék, gâẹng Háik
nẹ̀ng Ī-lùng gì cṳ̄-niòng-giăng Bă-
sĭk-muák, có̤ lọ̄-siēu[n]: 35 Ī-sák
gâẹng Lé-báik-gă, ĭng cī lâng ciáh
sĭng-mô, sĭng-diē dọ̄-dék chèu-kū[o]

s Cs. 24: 1, 35; 26: 3.
t Dd. 4: 4.
u Cs. 21: 30.
a Cs. 21: 31.
b Cs. 21: 25.
c Cs. 17: 7; 24:12; 28:13. C. 3: 6.
d Cs. 15: 1. Sp. 27: 1—3.
e Cs. 21: 22, 23; 28:15; 31: 3.
g Cs. 12: 7; 13: 18.
h Cs. 21: 22.
i Cs. 26: 16.
k Cs. 24: 31.
l Cs. 21: 31.
m Cs. 21: 31; 22: 19.
n Cs. 24: 3; 36: 2, 3.
o Cs. 27: 46.

Dạ̄ 27 Ciŏng.

Ngā-gáuk dáik ĭ nòng-mâ Ī-sák cẹ́ụk-hók. Ī-suā tiè giù cẹ́ụk-hók lièng hâung ĭ diê buŏh tài ĭ.

Ī-SÁK nièng lọ̄ sì-hâiu, mĕk-
ciŭ muô káng mạ̄ mìng[a], cêu giéu

a Cs. 48: 10. 1 S. 3: 2.

diōng cṳ̄ Ī-suā, gâe̤ng ĭ gōng,
Nguāi giāng ā: ĭ éng gōng, Nguāi
diŏh cŭ-uái. 2 Ī-sák gōng, Nguāi
lâu lō̤, mâ̤ hiēu-dék diê siŏh nĭk
sī. 3 Nṳ̄ dăng diŏh dò̤ nṳ̄ gă-
sĭ, gṳ̆ng gâe̤ng ciéng, kó̤ kuōng-iā
lā̤, tá̤ nguāi dā-lăk iā ê[b]; 4 cêu
có̤ lā gă-ngàu, hăk nguāi kēu ê gì,
pùng lì ké̤ṳk nguāi siăh; téng
nguāi gó muôi sī tá̤ nṳ̄ cé̤ṳk-hók[c].
5 Dŏng Ī-sák hŭng-hó Ī-suā
sì-hâiu, Lé-báik-gă iâ tiăng-giéng.
Sùi-hâiu Ī-suā kó̤ kuōng-iā, ó̤i dā-
lăk iā ê dò̤ diōng lì. 6 Lé-báik-
gă cêu gâe̤ng ĭ giāng Ngā-gáuk
gōng, Nguāi tiăng-giéng nṳ̄ nòng-
mâ hŭng-hó nṳ̄ hiăng Ī-suā gōng,
7 Nṳ̄ kó̤ tá̤ nguāi dā-lăk iā ê, có̤
lā gă-ngàu, ké̤ṳk nguāi siăh, téng
nguāi muôi sī sì-hâiu, dŏng Ià-
Huò-Huà méng-sèng tá̤ nṳ̄ cé̤ṳk-
hók. 8 Nguāi giāng ā, dăng diŏh
tiăng nguāi gì uâ[d], bìng nguāi sū
mêng nṳ̄ gì. 9 Nṳ̄ kó̤ iòng-gùng
lā̤, kĕng bùi gì săng-iòng giāng
lâng tàu lì ké̤ṳk nguāi; nguāi có̤
lā gă-ngàu, hăk nṳ̄ nòng-mâ gì
kēu ê: 10 nṳ̄ cêu pùng diē ké̤ṳk
nṳ̄ nòng-mâ siăh, téng ĭ muôi sī
tá̤ nṳ̄ cé̤ṳk-hók[e]. 11 Ngā-gáuk
éng ĭ niòng-nā̤ Lé-báik-gă gōng,
Nguāi biăng Ī-suā siŏh sĭng dŭ sê
mò̤[g], nguāi siŏh sĭng guŏng dăng.
12 Siék-sṳ̄ nòng-mâ nâ muŏ nguāi,
dék-dék sáung nguāi sê kĭ-piéng
ĭ[h]; cêu nguāi ó̤i dáik cé̤ṳk-hók,
dăng-dó̤ â̤ sêu có[i]. 13 Ĭ niòng-nā̤
gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi giāng ā, nṳ̄
nâ sêu có, nguāi tá̤ nṳ̄ kó̤ dŏng[k]:
nṳ̄ muōng tiăng nguāi gì uâ, kó̤
kĕng iòng-giāng lì nguāi lā̤.
14 Cêu kó̤ kĕng lì, ké̤ṳk ĭ niòng-
nā̤: ĭ niòng-nā̤ cêu có̤ lā gă-ngàu,
hăk ĭ nòng-mâ gì kēu ê. 15 Diōng-
cṳ̄ Ī-suā ô lā cáuk-gă gì ĭ-siòng,
ké̤ṳk ĭ niòng-nā̤ Lé-báik-gă, káung
diŏh chió diē Lé-báik-gă cêu dò̤
ké̤ṳk dâ̤ nê giāng Ngā-gáuk
sê̤ṳng[l]: 16 bô kĕk săng-iòng giāng
gì puòi măng ĭ chiū gâe̤ng dâu-
gáuk guŏng-dăng gì ôi-ché̤ṳ:
17 ciŏng sū bâing gì gă-ngàu
gâe̤ng biāng, gău ĭ giāng Ngā-
gáuk gì chiū lā̤.
18 Ngā-gáuk cêu diē kó̤ giéng ĭ
nòng-mâ, giéu gōng, Nguāi nòng-
mâ ā: ĭ éng gōng, Nguāi diŏh cŭ-
uái; nguāi giāng nṳ̄ sê diê nè̤ng?
19 Ngā-gáuk éng ĭ nòng-mâ gōng,
Nguāi sê nṳ̄ diōng cṳ̄ Ī-suā;
nguāi bìng nṳ̄ sū mêng gì uâ có̤
lāu: chiāng kī lì sô̤i, siăh nguāi
iā ê, ī-dé nṳ̄ sĭng lā̤ â̤ tá̤ nguāi
cé̤ṳk-hók. 20 Ī-sák muóng ĭ gōng,
Nguāi giā̤ng, nṳ̄ ciŏng-gì â̤ ngê̤ṳ
diŏh cī ká̤ nĭ? Éng gōng, Nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, sāi nguāi
â̤ dáik diŏh. 21 Ī-sák gâe̤ng Ngā-
gáuk gōng, Nguāi giāng, gê̤ṳng-
sèng lì, ké̤ṳk nguāi muŏ káng, nṳ̄
cĭng sê nguāi giāng Ī-suā ā ng
sê[m]. 22 Ngā-gáuk cêu giàng gáu
ĭ nòng-mâ Ī-sák méng-sèng; Ī-
sák muŏ ĭ gōng, Siăng-ĭng sê Ngā-
gáuk gì siăng-ĭng, chiū bô sê Ī-
suā gì chiū. 23 Ĭng ĭ chiū lā̤ C
mò̤, gâe̤ng ĭ hiăng Ī-suā gì chiū
sŏng chiông[n], gó-chṳ̄ nòng-mâ mâ̤
biêng dék chók: ŏ̤h-ciŏng-uâng
tá̤ ĭ cé̤ṳk-hók[o]. 24 Muóng gōng,
Nṳ̄ cĭng-cĭng sê nguāi giāng
Ī-suā bă̤h? Éng gōng, Nguāi
ciáng-sê. 25 Bô gōng, Nguāi giāng
sū dáik gì iā ê, pùng nguāi méng-
sèng, ké̤ṳk nguāi siăh, ī-dé sĭng lā̤
â̤ tá̤ nṳ̄ cé̤ṳk-hók[p]. Ĭ cêu pùng
sèng, nòng-mâ cêu siăh: bô dò̤ ciū
ké̤ṳk ĭ, nòng-mâ iâ chiók. 26 Ĭ
nòng-mâ Ī-sák cêu gâe̤ng ĭ gōng,
Nguāi giāng, nṳ̄ gê̤ṳng-sèng cĭng
chói nguāi. 27 Cêu giàng sèng
cĭng ĭ: nòng-mâ bê ĭ ĭ-siòng gì
hiŏng, cêu cé̤ṳk-hók ĭ gōng,

Ŏ̤h Ià-Huò-Huà sé̤ṳ-hók lŏ̤h
chèng lā̤ sāi ĭ dīng hiŏng,
Nguāi giāng gì hiŏng[s] iâ sê
ciŏng-uâng:
28 Nguông Siông-Dá̤ sé̤ṳ mṳ̄
tiĕng lā̤ gì ló, gâe̤ng bùi dê[t],
Ngū-gók gâe̤ng ciū chŭng-

b Cs. 25: 27, 28.
c Cs. 27: 10, 25; 48: 9, 15; 49: 28. Sm. 33: 1.
d Cs. 27: 18.
e Cs. 27: 4.
g Cs. 25: 25.
h Cs. 27: 21, 22.
i Sm. 27: 18.
k 1 S. 25: 24. 2 S. 14: 9. Mt. 27: 25.
l Cs. 27: 27.
m Cs. 27: 12.
n Cs. 27: 16.
o Hbl. 11: 20.
p Cs. 27: 10.
s Hs. 14: 6.
t Cs. 49: 25. Sm. 33: 13. 2 S. 1: 21. Sg. 8: 12.

cé̤ṳk[u]:
29 Cé̤ṳng báh-sáng hük-sé̤ṳ nṳ̄,
Gáuk-guók nĕ̤ng bái gôi nṳ̄[a]:
Hiăng-diê cŏng nṳ̄ có̤ ciō,
Dùng mū gĭ iâ hük lā̤ bái nṳ̄[b]:
Huàng có nṳ̄ gĭ nĕ̤ng, ĭ dék-dék sêu có,
Cé̤ṳk-hók nṳ̄ gĭ nĕ̤ng, ĭ dék-dék sêu cé̤ṳk-hók[c].
30 Diū-diū Ī-sák tá̤ Ngā-gáuk
cé̤ṳk-hók uòng, Ngā-gáuk ciáh liê
ĭ nòng-mâ Ī-sák chók kó̤, ĭ hiăng
Ī-suā cêu dā-lăk diōng lì. 31 Ĭ iâ
có̤ lā gă-ngàu, pùng diē ĭ nòng-mâ
lā̤, gōng, Chiāng nòng-mâ kī lì
siăh giāng gĭ iā ê, ī-dé nṳ̄ sĭng lā̤
ā̤ tá̤ nguāi cé̤ṳk-hók. 32 Ĭ nòng-
mâ Ī-sák muóng ĭ gōng, Nṳ̄ sê
diê-nĕ̤ng? Éng gōng, Nguāi sê
nṳ̄ giāng, nṳ̄ gĭ diōng-cṳ̄ Ī-suā.
33 Ī-sák duāi giăng dēu-dēu-ciéng,
gōng, Nṳ̄ muōi lì, cī-gū sê diê-
nĕ̤ng dáik ciā iā ê, pùng diē
ké̤ṳk nguāi, nguāi dŭ ī-gĭng siăh
lāu, iâ tá̤ ĭ cé̤ṳk-hók? ĭ dék-dék ā̤
dáik ciā hók ā. 34 Ī-suā tiāng-
giéng nòng-mâ gĭ uâ, cêu duāi
siăng tiè dĭng chă̤-chāng[d], gâ̤ng
nòng-mâ gōng, Giù nòng-mâ iâ
diŏ̤h tá̤ nguāi cé̤ṳk-hók ā!
35 Nòng-mâ gōng, Nṳ̄ diê ê̤ṳng
gūi-gié, lì dŏk nṳ̄ gĭ cé̤ṳk-hók.
36 Ī-suā gōng, Ĭ miàng Ngā-gáuk[e]
(Ngā-gáuk huăng-ĭk, cêu sê kĭ-
piéng), nò̤-nŏ̤h ng găi-dŏng
mŏ̤h? ĭ kĭ nguāi lâng huòi lāu:
sĕ̤ng-nĭk dŏk nguāi diōng-cṳ̄ gĭ
gĭ-ngiĕk[g]; dăng bô dŏk nguāi gĭ
cé̤ṳk-hók ā. Bô gōng, Nòng-mâ
nò̤-nŏ̤h mò̤ diōng bĕk iōng tá̤
nguāi cé̤ṳk-hók bā̤h? 37 Ī-
sák éng Ī-suā gōng, Nguāi ī-gĭng
lĭk Ngā-gáuk có̤ nṳ̄ gĭ ciō, sāi ĭ
hiăng-diê dŭ hük-sé̤ṳ ĭ[h]; nguāi bô
kĕk ngū-gók gâ̤ng ciū gṳ̆ng-gék ĭ[i]:
nguāi giāng ā, nguāi dăng ā̤ kĕk
miĕh-nŏ̤h siĕ ké̤ṳk nṳ̄ nĭ? 38 Ī-
suā gâ̤ng ĭ nòng-mâ gōng, Nòng-
mâ gĭ cé̤ṳk-hók, nò̤-nŏ̤h nâ ô hṳ̄
siŏ̤h iōng bā̤h? giù nòng-mâ iâ
diŏ̤h cé̤ṳk-hók nguāi ā! Ī-suā
cêu kŭi siăng tiè-mà. 39 Ĭ nòng-
mâ cêu gōng,
Nṳ̄ sū dêu gĭ ôi-ché̤ṳ iâ dék-dék ô bùi dê[k],
Bô ā̤ dáik tiĕng siōng gĭ găng-ló;
40 Nṳ̄ buóh ciā dō̤-giéng mèu-sĕng, bô dék-dék hük-sé̤ṳ nṳ̄ diê[l];
Nâ ciŏng-lài gáu nṳ̄ huāng-buôi sì-hâiu,
Nṳ̄ dâu-gáuk cêu ā̤ tuák-liê ĭ gĭ áik[m].
41 Ī-suā ĭng nòng-mâ tá̤ Ngā-
gáuk cé̤ṳk-hók, cêu hâung Ngā-
gáuk[n]: sĭng lā̤ siōng gōng, Nguāi
nòng-mâ sŏng-sé̤ṳ nĭk-gĭ ciōng
gê̤ṳng[o]; nguāi cêu dék-dék tài
nguāi diê Ngā-gáuk[p]. 42 Ô nĕ̤ng
kĕk diōng cṳ̄ Ī-suā gĭ uâ, tŭng-
dĭ Lé-báik-gă; Lé-báik-gă cêu sāi
nĕ̤ng giéu ĭ dā̤ nê giāng Ngā-
gáuk lì, gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ hiăng Ī-
suā ó̤i tài nṳ̄ siók-hâung.
43 Nguāi giāng, nṳ̄ dăng diŏ̤h
téng-bìng nguāi gĭ uâ; kī-sĭng
cāu kó̤ Hăk-lăng giéng nṳ̄ niòng-
gêu Lăk-băng; 44 hiók ĭ hŭ-uái
gūi-nĭk, dĭng nṳ̄ hiăng gĭ sāi-sáng
sák kó̤; 45 gáu nṳ̄ hiăng gĭ sāi-
sáng sák kó̤, mā̤ gé dék nṳ̄ sū
có̤ gĭ dâi: nguāi cêu sāi nĕ̤ng
giéu nṳ̄ iù hŭ-uái diōng lì:
nguāi ā̤ siā dék lŏ̤h siŏ̤h nĭk sék
kó̤ nṳ̄ lâng gā giāng bā̤h? 46 Lé-
báik-gă gâ̤ng Ī-sák gōng, Ĭng
ciā Háik cŭk gĭ cṳ̄-niòng-giāng,
nguāi iéng-ké nguāi gĭ uăk-
miāng[s]: gā-sṳ̄ Ngā-gáuk iâ tō̤
hiā dê-huŏng ciā sék gĭ cṳ̄-niòng-
giāng[t], cêu sê ciā Háik cŭk gĭ,
nguāi lâu ciā miāng ô sié-nŏ̤h
iáh nĭ?

Dā̤ 28 Ciŏng.

Ī-sák cé̤ṳk-hók Ngā-gáuk mêng ĭ kó̤ Bă-tāng-ā-lăng. Ngā-gáuk lŏ̤h Báik-dĕk-lé giéng ê-chióng. Ngā-gáuk hṳ̄ nguŏng.

u Sm. 7: 18; 33: 28. Ing. 2: 19.
a Cs. 49: 8.
b 2 S. 8: 14.
c Cs. 12: 3. Msg. 24: 9.
d Hbl. 12: 17.
e Cs. 25: 26.
g Cs. 25: 33.
h Cs. 27: 29. 2 S. 8: 14.
i Cs. 27: 28.
k Cs. 27: 28; 36: 3, 7.
l Cs. 25: 23. 2 S. 8: 14. Ob. 18—21.
m 2 L. 8: 20—22.
n Cs. 37: 4.
o Cs. 50: 3, 4, 10.
p Am. 1: 11. Ob. 10.
s Cs. 26: 34, 35; 28: 8.
t Cs. 24: 3.

Ī-SÁK giéu Ngā-gáuk lì, tá̤ ĭ
cé̤ṳk-hók[a], hŭng-hó ĭ gōng, Ng-
tĕ̤ng tō̤ Giă-nàng gì cṳ̆-niòng-
giāng cō̤ lō̤-siēu[b]. 2 Diŏh kī-sĭng
kó̤ Bă-tāng-ā-làng[c], gáu nṳ̄ ngiê-
gŭng Bī-tū-lé chió diē[d]; lŏ̤h hŭ-
uái tō̤ nṳ̄ niòng-gêu Lăk-băng
gì cṳ̆-niòng-giāng cō̤ lō̤-siēu[e].
3 Nguông Ciòng-nèng gì Siông-
Dá̤ sé̤ṳ-hók nṳ̄, sāi nṳ̄ giāng-sŏng
gă-cĕng dīng sâ̤, siàng cō̤ hṳ̄ sâ̤
báh-sáng[g]; 4 bô kĕk sū hṳ̄ Ā-
báik-lăk-hāng gì hók[h] sé̤ṳ nṳ̄,
lièng nṳ̄ hâiu-iô; câi-cā Siông-Dá̤
kĕk ciā dê sé̤ṳ Ā-báik-lăk-hāng,
cêu sê nṳ̄ hiêng-câi sū câng-cê̤ṳ
gì dê, dăng nguông nṳ̄ iâ dáik ciā
dê cō̤ ngiĕk[i]. 5 Ō̤h-ciŏng-uâng,
Ī-sák sāi Ngā-gáuk liè-biĕk: Ngā-
gáuk cêu kó̤ Bă-tāng-ā-làng
giéng Ā-làng nê̤ng, Bī-tū-lé gì
giāng Lăk-băng, cêu sê Ī-suā,
Ngā-gáuk gì niòng-gêu. 6 Ī-suā
giéng Ī-sák tá̤ Ngā-gáuk cé̤ṳk-
hók, sāi ĭ kó̤ Bă-tāng-ā-làng, ó̤i ĭ
lŏ̤h hŭ-uái tō̤ chĭng; bô lŏ̤h cé̤ṳk-
hók sì-hâiu hŭng-hó ĭ ng-tĕ̤ng tō̤
Giă-nàng gì cṳ̆-niòng-giāng cō̤ lō̤-
siēu; 7 bô giéng Ngā-gáuk bìng
bâ-nâ̤ gì mêng, kó̤ Bă-tāng-
ā-làng: 8 ō̤h-ciŏng-uâng Ī-suā
hiēu-dék ĭ nòng-mâ Ī-sák ng
dé̤ṳng-é Giă-nàng gì cṳ̆-niòng-
giāng[k]; 9 ĭ cêu kó̤ Ī-sĭk-mā-lé
chió diē, lêng-nguôi bô tō̤ Mā-
hăk-lá cō̤ lō̤-siēu[l], Mā-hăk-lá sê
Ā-báik-lăk-hāng gì nṳ̄-sŏng, Ī-
sĭk-mā-lé gì cṳ̆-niòng-giāng, Nâ̤-
bâ̤-iók[m] gì muói.

10 Ngā-gáuk liê Biĕk-sê-bă[n]
hióng Hăk-làng[o] giàng kó̤. 11 Gáu
siŏh ôi-ché̤ṳ, ĭng nĭk-tàu lŏ̤h
săng, cêu lŏ̤h hŭ-uái gáh-màng;
dō̤ ciā ôi-ché̤ṳ gì siŏh siŏh dó̤i
cō̤ cīng-tàu, lŏ̤h hŭ-uái dō̤ lâ̤
káung. 12 Cō̤ mâ̤eng[p] giéng ô lā
tăi, kié lŏ̤h dê siông, tăi muōi
táu gáu tiĕng lâ̤: bô káng
Siông-Dá̤ gì sé̤ṳ-ciā téng ciā tăi
lâ̤ siông lŏ̤h[s]. 13 Ià-Huò-Huà kiê
diŏh tăi dīng[t], gōng, Nguāi sê Ià-
Huò-Huà, nṳ̄ cū-cŭng Ā-báik-
lăk-hāng gì Siông-Dá̤, iâ sê Ī-sák
gì Siông-Dá̤[u]: nṳ̄ dăng sū káung
gì dê, Nguāi dŭ sé̤ṳ nṳ̄, lièng
nṳ̄ hâiu-iô[a]; 14 nṳ̄ gì hâiu-iô dék-
dék cêng sâ̤, cêu chiông dê lâ̤
ŭng-dìng[b], sáng kṳ̆i dĕ̤ng, sâ̤,
nàng, báe̤k tiĕng-â uâng mìng
dék-dék ĭng nṳ̄ lièng nṳ̄ hâiu-
iô dáik hók[c]. 15 Mō̤ lâuṳng nṳ̄
sū kó̤ gì dê-huŏng, Nguāi dék-
dék bō̤-hô nṳ̄, ciéu-gó nṳ̄[d], iâ dái
nṳ̄ diōng lì cŭ-uái gì dê[e]; Nguāi
cūng ng liê nṳ̄[g], lūng-cūng sū
éng-hṳ̄ nṳ̄ gì dâi Nguāi dék-dék
hèng. 16 Ngā-gáuk chĭng-chāng
cêu gōng, Ià-Huò-Huà guō-iòng
diŏh cŭ-uái[h]; nâ nguāi mâ̤ hiēu-
dék. 17 Cêu dīng giăng gōng, Ciā
dê-huŏng cêng kō̤-ói! cuòi cêu sê
Siông-Dá̤ gì dâing, tiĕng gì muòng.

18 Ngā-gáuk cā-cā gók-kī, kĕk
cō̤ cīng-tàu gì siŏh, kié kī cō̤
têu[i], kìng iù lŏ̤h siŏh siông-
sié[k]. 19 Sèng-nĭk hŭ-uái gì siàng
miàng Lô-sṳ̆, Ngā-gáuk miàng ĭ
giéu lō̤ Báik-dĕk-lé[l] (Báik-dĕk-lé,
huăng-ĭk, cêu sê Siông-Dá̤ gì
dâing). 20 Ngā-gáuk cêu hṳ̄ lā
nguông[m], gōng, Gā-sṳ̄ Siông-Dá̤
bō̤-hô nguāi, ciéu-gó nguāi lŏ̤h
sū giàng gì diô, sé̤ṳ nguāi ô nō̤h
siăh, ô ĭ-siòng sê̤ṳng, 21 sāi nguāi
bìng-ăng bô diōng kó̤ nòng-mâ
gì chió[n], cêu Ià-Huò-Huà dék-
dék cō̤ nguāi gì Siông-Dá̤[o].
22 nguāi sū kié cō̤ tê̤u[p] gì siŏh,
dék-dék cō̤ Siông-Dá̤ gì dâing:
huàng Siông-Dá̤ sū sé̤ṳ nguāi gì,
nguāi dék-dék sĕk-hông tiù siŏh
hông hióng ké̤ṳk Siông-Dá̤[s].

a Cs. 28: 6.
b Cs. 24: 3.
c Cs. 25: 20; 31: 18; 48: 7.
d Cs. 22: 23.
e Hs. 12: 12.
g Cs. 17: 1—6.
h Cs. 12: 2, 3.
i Cs. 17: 8; 36: 7; 37: 1.
k Cs. 24: 3; 26: 35.
l Cs. 36: 3.
m Cs. 25: 13; 36: 3.
n Cs. 21: 31; 26: 33.
o Sd. 7: 2.
p Msg. 12: 6. Ib. 33: 15, 16.
s Ih. 1: 51.
t Cs. 35: 1; 48: 3.
u Cs. 26: 24.
a Cs. 13: 14—16; 35: 12.
b Cs. 13: 16.
c Cs. 12: 3.
d Cs. 26: 24; 31: 3.
e Cs. 35: 6.
g 1 L. 8: 57.
h C. 3: 5. Ic. 5: 15.
i Cs. 31: 13, 45; 35: 14. 1 S. 7: 12. 2 S. 18: 18.
k Lc. 8: 10, 11. Msg. 7: 1.
l Cs. 35: 7. Ss. 1: 23, 26.
m Cs. 31: 13.
n Ss. 11: 31. 2 S. 15: 7—9.
o Sm. 26: 17.
p Cs. 35: 7, 14.
s Cs. 14: 20. Le. 27: 30-33.

Dâ̤ 29 Ciŏng.

Ngā-gáuk ngê̤ṳ diŏh Lăk-giĕk. Ngā-gáuk tō̤ Lé-ā lièng Lăk-giĕk. Ngā-gáuk gì giāng.

NGĀ-GÁUK cêu kī-sĭng, gáu
dĕ̤ng biĕng nê̤ng gì dê[a]. 2 Giéng

a Msg. 23: 7. Ss. 6: 3.

chèng hŭ-uái ô căng, ô săng gùng
gì iòng, hŭk diŏh căng biĕng;
ĭng nèng sê gụ̄-dọ̄ iù ciā căng
lạ̄ kẹ́ụk iòng gùng siăh cūi:
káing căng chói gì siŏh sê duâi.
3 Gáu gáuk gùng gì iòng dŭ cẹ̄ụ-
cĭk hŭ-uái, nèng cêu iè siŏh liê
ciā căng chói, kĕk cūi kẹ́ụk iòng
siăh, sùi-hâiu kĕk ciā siŏh ĭng-
nguòng káing căng chói lạ̄. 4 Ngā-
gáuk muóng cẹ́ụng-nèng gōng,
Hiăng-diê nụ̄ iù diê-nẹ̄ lì? Ĭ éng
gōng, Iù Hăk-làng lì[b]. 5 Bô
muóng gōng, Nụ̄ báik Nā-hŏk gì
sŏng Lăk-băng bặh? Éng gōng,
Nguāi báik ĭ. 6 Ngā-gáuk gōng,
Ĭ dŭ họ̄ bặh? Éng gōng, Dŭ họ̄:
dăng ĭ gì cụ̄-niòng-giăng Lăk-
giék iā dái iòng gùng lì. 7 Ngā-
gáuk gōng, Nĭk-tàu gó iā gèng,
cẹ̄ụ-cĭk iòng gùng sì-hâiu muôi
gáu: nụ̄ muōng kẹ́ụk iòng siăh
cūi, cái dụ̆k kọ́ siăh châu. 8 Éng
gōng, Mạ̄ sāi dék, diŏh dĭng gáuk
gùng gì iòng cẹ̄ụ-cĭk lạ̄, ciáh ậ
iè siŏh liê ciā căng chói, kẹ́ụk
ĭ siăh cūi. 9 Ciáng lạ̄ gōng sì-
hâiu, Lăk-giék dái ĭ nòng-mâ gì
iòng gáu lâu; ĭng ĭ nòng-mâ gì
iòng sê ĭ káng-siū[c]. 10 Ngā-gáuk
káng-giéng ĭ niòng-gêu Lăk-băng
gì cụ̄-niòng-giăng Lăk-giék, gâẹng
niòng-gêu gì iòng, cêu céng sèng
iè siŏh liê căng chói, kẹ́ụk ĭ
niòng-gêu Lăk-băng gì iòng siăh
cūi. 11 Cêu cĭng-chói Lăk-giék
kŭi siăng tiè-mà. 12 Gâẹng Lăk-
giék gōng, Nguāi sê nụ̄ nòng-mâ
gì ngiê-sĕng[d], Lé-báik-gă gì giăng:
Lăk-giék cêu bié kọ́ gâẹng ĭ
nòng-mâ háng. 13 Lăk-băng siŏh
tiăng-giéng ĭ ngiê-sĕng Ngā-gáuk
gì dâi, cêu bié kọ́ ciék ĭ[e], bộ ĭ
dâu-gáuk gâẹng ĭ cĭng-chói, iĕu
ĭ diē chió, Ngā-gáuk cêu ciŏng
ék-chiék gì dâi, gōng kẹ́ụk Lăk-
băng tiăng. 14 Lăk-băng gōng,
Nụ̄ sĭk sê nguāi cé-chĭng gì
gáuk nụ̆k[g]. Ngā-gáuk cêu gâẹng
ĭ cạ̄ dêu siŏh gă nguŏk nĭk.

b Cs. 27: 43.
c O. 2:16,17.
d Cs. 18: 8; 14: 14, 16.
e Cs. 24: 28, 29.
g Cs. 2: 23; 37: 27. Ss. 9: 2. 2 S. 5: 1; 19: 12, 13. 1 Ld. 11: 1.
h Cs. 30: 26; 31: 41. Hs. 12: 12.
i Ss. 14: 10. Ih. 2: 1, 2.
k Cs. 30: 9—12.
l Ss. 14: 10, 12.
m Cs. 30: 3—7.

15 Lăk-băng gâẹng Ngā-gáuk
gōng, Nụ̄ chŭi-iòng sê nguāi gì
cé-chĭng, nụ̄ tạ́ nguāi băh-băh cọ́
dâi, mạ̄ sāi dék; nụ̄ muōng gâẹng
nguāi gōng, diŏh kĕk miéh-nọ̆h
kẹ́ụk nụ̄ cọ́ gĕng-cièng? 16 Lăk-
băng ô lâng gā cụ̄-niòng-giăng:
duâi gì miàng Lé-ā, sạ́ gì miàng
Lăk-giék. 17 Lé-ā mĕk-ciū ô
bâng; Lăk-giék ùng-mâu gáuk-
gák, dĭng săng dék họ̄. 18 Ngā-
gáuk tiáng Lăk-giék; cêu éng
Lăk-băng gōng, Nguāi ĭng nụ̄ sạ́
gì cụ̄-niòng-giăng Lăk-giék, tạ́ nụ̄
cọ́ dâi chék nièng. 19 Lăk-băng
gōng, Ciŏng ĭ gá kẹ́ụk bĕk-nèng,
bók-ụ̀ gá kẹ́ụk nụ̄: nụ̄ muōng
gâẹng nguāi cạ̄ dêu. 20 Ngā-gáuk
ĭng Lăk-giék cọ́ dâi chék nièng;
ĭng dĭng tiáng Lăk-giék, káng
chék nièng chiông gūi nĭk[h].
21 Nĭk-hâiu Ngā-gáuk gâẹng
Lăk-băng gōng, Nguāi nĭk-gĭ
muāng lâu, chiāng nụ̄ ciŏng cụ̄-
niòng-giăng chók gá, kẹ́ụk nguāi
sìng-chĭng. 22 Lăk-băng cêu
bâing ciū, chiāng hŭ-uái chĭng-
iū cẹ̄ụ-cĭk[i]. 23 Gáu tiĕng áng,
iĕu ĭ cụ̄-niòng-giăng, Lé-ā lì Ngā-
gáuk lạ̄; Ngā-gáuk cêu gâẹng ĭ
sìng-chĭng. 24 Lăk-băng kĕk ă-
tàu Sék-pá[k] kẹ́ụk ĭ cụ̄-niòng-
giăng Lé-ā sāi-chói. 25 Dạ̄ nê cā
Ngā-gáuk gók kĭ, hiēu-dék sê
Lé-ā: cêu gâẹng Lăk-băng gōng,
Ciŏng-gì káng-dâi nguāi ciā kuāng
nĭ? nguāi ng sê ĭng Lăk-giék tạ́
nụ̄ cọ́ dâi bặh? nụ̄ ciŏng-gì piéng
nguāi nĭ? 26 Lăk-băng gōng,
Duâi gì muôi chók-gọ́h, sạ́ gì
sĕng gá, nguāi cŭ-uái dê-huŏng
mọ̄ ciā giĕ-gụ̄. 27 Nụ̄ gâẹng cĭ
ciáh gáu chék nĭk gì gĭ muāng,
nguāi cêu iâ ciŏng nụ̄ ciáh puói
kẹ́ụk nụ̄, ĭng-chụ̄ nụ̄ diŏh cái tạ́
nguāi cọ́ dâi chék nièng[l]. 28 Ngā-
gáuk bìng ĭ gì uâ, gâẹng Lé-ā
muāng chék nĭk gì gĭ: Lăk-băng
bô ciŏng Lăk-giék puói kẹ́ụk ĭ cọ́
lọ̄-siĕu. 29 Iâ kĕk ă-tàu Pék-lăk[m]

kéṳk ĭ cṳ̆-niòng-giăng Lăk-giék
săi-chói. 30 Ngā-gáuk gâeng
Lăk-giék sìng-chĭng, tiáng Lăk-
giék bī tiáng Lé-ā gó sâ̤, ĭng-
nguòng bô tâ̤ Lăk-băng cọ̄ dâi
chék nièng[n].
31 Ià-Huò-Huà giéng Lé-ā mâ̤
dáik dòng-buō tiáng[o], gó-chṳ̄ sé̤ṳ
ĭ â̤ dái-sĭng[p]: nâ Lăk-giék mâ̤
iōng. 32 Lé-ā dái-sĭng săng giāng,
chĭng ĭ miàng Liù-biêng (Liù-
biêng, huăng-ĭk cêu sê mùng
guóng-gó dáik lā giāng): gŏng,
Ià-Huò-Huà guō-iòng niêng nguāi
gì kū-cìng[s]; dăng ī-hâiu dòng-
buō dék-dék tiáng nguāi. 33 Bô
dái-sĭng săng giāng; gŏng, Ià-
Huò-Huà hiēu-dék nguāi mâ̤
dáik dòng-buō tiáng, sé̤ṳ nguāi
cái săng lā giāng: cêu chĭng ĭ
miàng Sâ̤-miêng (Sâ̤-miêng,
huăng-ĭk cêu sê tiăng-giéng â̤
hiēu-dék). 34 Bô dái sĭng, săng
giāng; gŏng, Ĭng nguāi săng săng
gā giāng kéṳk nguāi dòng-buō, ĭ
dék-dék gâeng nguāi huò-hăk:
gó-chṳ̄ chĭng ĭ miàng Lé-ê[t]. (Lé-
ê, huăng-ĭk cêu sê lièng-hăk).
35 Bô dái sĭng săng giāng: gŏng,
Nguāi dăng dék-dék cáng-mī Ià-
Huò-Huà: gó-chṳ̄ chĭng ĭ miàng
Iù-dâi[u] (Iù-dâi, huăng-ĭk cêu sê,
cáng-mī); ī-hâiu Lé-ā dâung hṳ̄-
òng mọ̄ iōng.

Dâ̤ 30 Ciŏng.

Ngā-gáuk gì giāng. Lăk-băng gâeng ĭ lĭk iók.

LĂK-GIÉK giéng cê-gă mâ̤
iōng giāng[a] kéṳk Ngā-gáuk, cêu
dó ĭ gì ciă gâeng Ngā-gáuk gŏng,
Diŏh sé̤ṳ nguāi săng giāng, nâ
ng ciŏng-uâng, nguāi dék-dék â̤ sĭ.
2 Ngā-gáuk cêu săi-sáng Lăk-
giék: gŏng, Săi nṳ̄ mâ̤ séng-ṳ̆k[b]
sê Siōng-Dâ̤; nguāi nọ̄-nọ̄h â̤
ciéng Siōng-Dâ̤ gì guòng bâ̤h?
3 Lăk-giék gŏng, Nguāi gì ă-tàu
Pék-lăk[c], nṳ̄ gâeng ĭ dùng-sék; ĭ
sâ̤ng gì giāng, nguāi cêu ū-iōng[d],
nguāi ciŏng-uâng iù ĭ dáik lā
giāng[e]. 4 Cêu ciŏng ă-tàu Pék-
lăk kéṳk Ngā-gáuk siŭ: Ngā-
gáuk gâeng ĭ dùng-sék. 5 Pék-
lăk dái-sĭng, săng giāng kéṳk
Ngā-gáuk. 6 Lăk-giék gŏng,
Siōng-Dâ̤ ô tâ̤ nguāi sĭng-uŏng,
tiăng nguāi gì-dọ̄ gì uâ, sé̤ṳ nguāi
cī lā giāng: gó-chṳ̄ chĭng ĭ miàng
Dáng[g] (Dáng, huăng-ĭk cêu sê sĭng-
uŏng). 7 Lăk-giék gì ă-tàu Pék-
lăk bô dái-sĭng săng giāng, kéṳk
Ngā-gáuk. 8 Lăk-giék gŏng, Nguāi
gâeng ciā duâi sŏng-căng[h], géu-
géng dáik-séng: gó-chṳ̄ chĭng ĭ
miàng Nâ̤k-dâi-lé[i] (Nâ̤k-dâi-lé,
huăng-ĭk cêu sê sŏng-căng).
9 Lé-ā giéng buŏng-sĭng dâung
hṳ̄-òng muôi iōng, cêu ciŏng ĭ ă-
tàu Sék-pá kéṳk Ngā-gáuk siŭ ĭ[k].
10 Lé-ā gì ă-tàu Sék-pá săng
giāng kéṳk Ngā-gáuk. 11 Lé-ā
gŏng, Hâing-dék! gó-chṳ̄ chĭng ĭ
miàng Giā-dáik[l] (Giā-dáik, huăng-
ĭk cêu sê, hiēu-hâing). 12 Lé-ā gì
ă-tàu Sék-pá bô săng giāng kéṳk
Ngā-gáuk. 13 Lé-ā gŏng, Nguāi
ô hók ā! hṳ̄ sâ̤ gì cṳ̆-niòng-giăng
buóh chĭng nguāi ô hók[m]: gó-
chṳ̄ chĭng ĭ miàng Ā-siék (Ā-siék,
huăng-ĭk cêu sê hók-ké).
14 Gáu gák măh sì-hâiu, Liù-
biêng kó chèng lâ̤, ngê̤ṳ diŏh
hṳ̆ng-giă[n], dọ̄ kéṳk ĭ niòng-nâ̤ Lé-
ā. Lăk-giék gâeng Lé-ā gŏng,
Chiāng nṳ̄ kĕk nṳ̄ giāng gì hṳ̆ng-
giă kéṳk nguāi. 15 Lé-ā gŏng,
Nguāi dòng-buō kéṳk nṳ̄ ciéng
kó, cuòi nọ̄-nọ̄h sê siêu-kọ̄ gì dâi
bâ̤h? nṳ̄ dăng bô ói ciéng nguāi
giāng gì hṳ̆ng-giă bâ̤h? Lăk-giék
gŏng, Ĭng nṳ̄ giāng gì hṳ̆ng-giă,
gĭng-buō dòng-buō â̤ gâeng nṳ̄
dùng-sék. 16 Gáu buâng-buō,
Ngā-gáuk iù chèng lâ̤ diŏng lì,
Lé-ā chók kó ciék ĭ, gŏng ā, Nṳ̄
diŏh diē lì nguāi cī-diē; ĭng nguāi
kĕk nguāi giāng gì hṳ̆ng-giă,
chiáng nṳ̄. Ngā-gáuk cī siŏh buō

n Cs. 31:41.
o Sm. 21:15.
p Cs. 30:22.
s Cs. 31:42. C. 3:7; 4:31. Sm. 26:7.
t Msg. 18:2, 4.
u Cs. 49:8. Mt. 1:2.

a Cs. 29:31.
b Cs. 16:2. 1 S. 1:5.
c Cs. 29:29.
d Cs. 50:23.
e Cs. 16:2.
g Cs. 49:16.
h Cs. 32:24.
i Mt. 4:13.
k Cs. 29:24; 30:4.
l Cs. 49:19. Isa. 65:11.
m Lg. 1:48.
n Ngo. 7:13.

cêu gâẹng ĭ dùng-sék. 17 Siông-
Dạ́ tiăng Lé-ā gì-dọ̄, ĭ cêu dái-
sĭng, săng dậ ngô ciáh giăng kẹ́uk
Ngā-gáuk. 18 Lé-ā gōng, Nguāi
sèng-nĭk kĕk ă-tàu, kẹ́uk dòng-
buŏ, ĭng-chṳ̄ Siông-Dạ́ ô siŏng-
sẹ́u nguāi: gó-chṳ̄ chĭng ĭ miàng
Ī-giă-sák (Ī-giă-sák, huăng-ĭk cêu
sê siŏng-sẹ́u). 19 Lé-ā bô dái-
sĭng, săng dậ lẹ̆k ciáh giăng kẹ́uk
Ngā-gáuk. 20 Lé-ā cêu gōng,
Siông-Dạ́ ī-gĭng kĕk hâiu gì
cŏng-lièng sẹ́u nguāi; nguāi săng
lẹ̆k gā giăng kẹ́uk dòng-buŏ,
dòng-buŏ dék-dék gâẹng nguāi cạ̀
dêu: gó-chṳ̄ chĭng ĭ miàng Sặ-
buó-lùng[o] (Sặ-buó-lùng, huăng-ĭk
cêu sê cạ̀ dêụ). 21 Ī-hâiu bô săng
siŏh gā cṳ̆-niòng-giăng chĭng ĭ
miàng Dī-nā. 22 Siông-Dạ́ gé-
niĕng[p] Lăk-giék, tiăng ĭ gì-dọ̄,
sẹ́u ĭ ậ sĕng-ṳ̆k[s]. 23 Ĭ cêu dái-
sĭng săng giăng, gōng, Siông-Dạ́ ī-
gĭng dṳ̀ nguāi gì siēụ-lậ[t]. 24 Cêu
chĭng ĭ miàng Iók-sáik (Iók-sáik,
huăng-ĭk cêu sê gă-cĕng), gōng ā,
Nguông Ià-Huò-Huà bô gā siŏh
gā giăng kẹ́uk nguāi[u].

25 Lăk-giék săng Iók-sáik hâiu,
Ngā-gáuk gâẹng Lăk-băng gōng,
Chiăng kẹ́uk nguāi diŏng kọ́
nguāi buŏng dê buŏng hiŏng lạ̄.
26 Nguāi ĭng nguāi gì muō-giăng
tạ́ nṳ̄ cọ́ dâi, dăng diŏh ciŏng ĭ-
gáuk-nẹ̀ng kẹ́uk nguāi, bóng
nguāi diŏng kọ́: ĭng nguāi săng-
miéh-sék tạ́ nṳ̄-nẹ̀ng cọ́ dâi[a], nṳ̄ dṳ̀
hiĕu-dék lâu. 27 Lăk-băng gâẹng
ĭ gōng, Nguāi bìng-só hiĕu-dék,
Ià-Huò-Huà ĭng-ôi nṳ̄, cêu sẹ́u-
hók kẹ́uk nguāi: gā-sṳ̄ mùng nṳ̄
gì ŏng, nṳ̄ diŏh ĭng-nguòng gâẹng
nguāi siŏh-dŏi. 28 Chiăng nṳ̄
iók diăng gẹ̆ng-cièng, nguāi cêu
kẹ́uk nṳ̄[b]. 29 Ngā-gáuk éng ĭ
gōng, Nguāi săng-miéh-sék tạ́ nṳ̄
cọ́ dâi, nṳ̄ cī sậ tàu-săng, nguāi
ciŏng-iông ciéu-gó, nṳ̄ dṳ̀ hiĕu-
dék lâu[c]. 30 Dŏng nguāi muôi lì
sì-hâiu, nṳ̄ sū ô gì nọ́h dīng

o Mt. 4: 13.
p Cs. 8: 1.
s Cs. 29: 31. Sp. 127: 3.
t 1 S. 1: 6. Isa. 4: 1. Lg. 1: 25.
u Cs. 35: 17.
a Cs. 29: 20, 30.
b Cs. 29: 15.
c Cs. 31: 6, 38—40.
d Cs. 30: 43.
e 1 Tm. 5: 8.
g Cs. 31: 8.
h Cs. 31: 8—12.
i C. 2: 16.

ciēu, dăng gă-cĕng dīng sậ[d]; mọ̀
lâung nguāi lọ̆h dẹ̆ng-nẹ̄ cọ́ dâi, Ià-
Huò-Huà dṳ̆ sẹ́u-hók nṳ̄: dăng
nguāi diŏh gáu miéh-nọ́h sì-hâiu
cê-gă sìng gă lĭk ngiĕk nĭ[e]?
31 Lăk-băng gōng, Nguāi diŏh
kĕk miéh-nọ́h kẹ́uk nṳ̄ nĭ?
Ngā-gáuk éng gōng, Nṳ̄ ng sāi
kĕk miéh-nọ́h kẹ́uk nguāi: nṳ̄ nâ
kīng éng-sìng siŏh iŏng gì dâi,
nguāi cêu ĭng-nguòng tạ́ nṳ̄ mŭk-
iŏng káng-siū gùng iòng. 32 Nguāi
gĭng-dáng ciŏng nṳ̄ gùng iòng dṳ̆
că dēng guó, huàng căk sáik huă
dēng gì lièng cẹ̆ng sáik gì mièng-
iòng, huă dēng gì săng-iòng, lūng-
cūng dṳ̆k chók lì: cêu kĕk cuòi
cọ́ nguāi gì gẹ̆ng-cièng[g]. 33 Hâiu-
nĭk bóng nguāi gì gẹ̆ng-cièng lọ̆h
nṳ̄ méng-sèng kẹ́uk nṳ̄ că guó,
huàng săng-iòng ng sê căk sáik,
huă dēng, mièng-iòng ng sê cẹ̆ng
sáik gì, nṳ̄ cêu sáung sê nguāi
tău-dọ̀ gì ậ sāi dék: ĭng ciŏng-
uâng ậ hiĕng-nìng nguāi gì gŭng-
ngiê. 34 Lăk-băng gōng, Nguāi
dīng găng-nguông bìng nṳ̄ sū
gōng gì uâ. 35 Dŏng hṳ̄ siŏh nĭk,
Lăk-băng cêu ciŏng ô kuŏng dēng,
gâẹng huă dēng gì gẹ̆ng săng-
iòng, ô căk sáik gâẹng huă dēng
gì mọ̄ săng-iòng, huàng ô băh
sáik sŏng căk gì, lièng ék-chiék
cẹ̆ng sáik gì mièng-iòng, dṳ̆ găụ ĭ
giăng gì chiū lạ̄; 36 cêu dṳ̆k kọ́
bĕk-dọ́i, gâẹng Ngā-gáuk sŏng liê,
ô săng nĭk gì diô: Ngā-gáuk ĭng-
nguòng áung Lăk-băng sū diông
gì gùng-iòng.

37 Ngā-gáuk cêu dọ̀ iòng-liū,
hâing, hṳ̆ng, cī sậ chéu gì niŏng
ngậ; puòi buóh kọ́ ô lā ùng, sāi
ciă ngậ gì băh sáik ló chók[h].
38 Ciŏng sū buóh gì ngậ bóng lọ̆h
hṳ̄ sậ gì sọ̀ lạ̄[i], iòng lì siăh cūi gì
ôi-chéụ; ciă ngậ gâẹng gùng iòng
dọ́i chéụ, gùng iòng lì siăh cūi sì-
hâiu, mọ̄ gẹ̆ng găụ-hăk. 39 Gùng
iòng dọ́i diŏh ciă ngậ găụ-hăk, cêu
săng ciă kuŏng dēng căk sáik huă

dēng gì iòng. 40 Ngā-gáuk ciŏng
ciā iòng giăng buŏng kŭi, bô sāi
ciā iòng gùng gâẹng Lăk-băng ô
kuŏng dēng, lièng cẹ̆ng sáik gì
iòng dọ́i chẹ́ụ: mì-dŭk ciŏng
buŏng-sĭng gì iòng, lêng-nguôi
bóng siŏh ôi-chẹ́ụ, ng gâẹng Lăk-
băng gì iòng gák-căk. 41 Ngẹ̄ụ
diŏh bùi cáung gì iòng gău-hăk,
Ngā-gáuk cêu ciŏng ciā ngậ bóng
lọ̆h sọ̀ hụ̄ diē, dŏng gùng iòng
mẹ̆k-sèng, sāi ĭ dọ́i diŏh ciā ngậ
gău-hăk; 42 nâ ngẹ̄ụ diŏh sŏi iŏk
gì iòng cêu ng bóng ciā ngậ: gó-
chụ̄ sŏi iŏk gì, gŭi diŏh Lăk-
băng, bùi-cáung gì gŭi diŏh Ngā-
gáuk. 43 Ọ̆h-ciŏng-uâng, Ngā-
gáuk chók sék cêng uông[k], ô hụ̄
sậ iòng gùng, nụ̀-chài, ă-tàu, lŏk-
dọ̀[l], lẹ̀.

Dậ 31 Ciŏng.

Ngā-gáuk sụ̆-ā cāu kọ́. Lăk-băng dŭi Ngā-gáuk, cêu duâi cáik-bê ĭ. Ngā-gáuk sāi-sáng cáik Lăk-băng. Lăk-băng gâẹng Ngā-gáuk giék mèng.

NGĀ-GÁUK tiăng-giéng Lăk-
băng gì giāng gáuk-nẹ̀ng ngiê-
lâung, gōng, Nguāi nòng-mâ sū
iū gì nọ́h kẹ́ụk Ngā-gáuk dŭ
dŏk kọ́; iù nguāi nòng-mâ sū iū
gì, ĭ dáik cī sậ bó-cẹ́ụk[a]. 2 Ngā-
gáuk bô giéng Lăk-băng káng-dâi
ĭ, gâẹng sèng-nĭk ng siŏh-iông[b].
3 Ià-Huò-Huà gâẹng Ngā-gáuk
gōng; Nụ̄ dăng diŏh diŏng kọ́ nụ̄
cū-hô gì dê, nụ̄ gì buŏng cŭk lậ;
Nguāi dék-dék bọ̄-hô nụ̄[c]. 4 Ngā-
gáuk sāi nẹ̀ng giéu Lăk-giék, Lé-ā
chók lì gáu chèng lậ iòng gùng gì
sū-câi, 5 gâẹng ĭ gōng, Nguāi
giéng nụ̄ nòng-mâ káng-dâi nguāi
gâẹng sèng-nĭk ng siŏh-iông[d], nâ
nguāi nòng-mâ gì Siōng-Dá̤ sì-
siòng bọ̄-hô nguāi[e]. 6 Nguāi cêng
lĭk hông-sẹ̄ụ nụ̄ nòng-mâ, nụ̄
hiēu-dék lâu[g]. 7 Nụ̄ nòng-mâ
piéng nguāi, sĕk huòi uâng nguāi
gì gẹ̆ng-cièng[h]; nâ Siōng-Dá̤ ng
ùng ĭ hâi nguāi. 8 Ĭ iŏk-sụ̄
gōng, Ô huă dēng gì kẹ́ụk nguāi
có gẹ̆ng-cièng; iòng gùng cêu dŭ
săng ô huă dēng gì; iŏk-sụ̄ gōng,
Ô kuŏng dēng gì kẹ́ụk nguāi có
gẹ̆ng-cièng; iòng gùng cêu dŭ
săng ô kuŏng dēng gì[i]. 9 Ciŏng-
uâng sê Siōng-Dá̤ ciŏng nụ̄ nòng-
mâ gì tàu-săng sẹ́ụ kẹ́ụk nguāi[k].
10 Dŏng iòng gùng gău-hăk sì-
hâiu, nguāi có máẹng ngiăk kī
mĕk-ciŭ giéng gẹ̄ng gì săng-iòng,
kiè ciā mọ̄ gì, dŭ sê ô kuŏng
dēng, huă dēng, gâẹng căk sáik.
11 Siōng-Dá̤ gì sẹ́ụ-ciā táuk
máẹng giéu nguāi gōng, Ngā-
gáuk: nguāi éng gōng, Nguāi diŏh
cŭ-uái. 12 Sẹ́ụ-ciā gōng, Nụ̄ ché
káng cī sậ gẹ̄ng gì săng-iòng, kiè
ciā mọ̄ gì, dŭ sê kuŏng dēng, huă
dēng, gâẹng căk sáik: ĭng Lăk-
băng ciŏng-iông dâi nụ̄, nguāi ī-
gĭng dŭ káng-giéng lâu[l]. 13 Nguāi
sê Báik-dĕk-lé[m] gì Siōng-Dá̤, sèng-
nĭk nụ̄ diŏh hŭ-uái, kĕk iù dù ciā
têu, cī Nguāi hụ̄ nguông[n]: dăng
diŏh kī lì, liê ciā dê-huŏng, diōng
kọ́ buōng cŭk gì dê[o]. 14 Lăk-giék
gâẹng Lé-ā éng Ngā-gáuk gōng,
Nguāi lọ̆h nòng-mâ chió diē, nọ̀-
nọ̆h gó ô miéh-nọ̆h hông-tàu ngiĕk-
săng kẹ́ụk nguāi băh[p]? 15 Ĭng
nguāi nòng-mâ gé-iòng mậ nguāi,
bô cĭng-tŏng nguāi gì gẹ̆ng-cièng[s],
ng sê káng nguāi gâẹng nguôi ìng
siŏh-iông băh? 16 Siōng-Dá̤ dọ̀
nguāi nòng-mâ cī sậ gì huó-cài,
dŭ gŭi diŏh nguāi liêng nguāi
giāng: dăng Siōng-Dá̤ sū hŭng-
hó nụ̄ gì, nụ̄ dŭ diŏh bìng.
17 Ngā-gáuk cêu kī-sĭng, kĕk
lŏk-dọ̀ kẹ́ụk muō giāng kiè; 18 dái
sū hẹ́ụk gì huó-cài, liêng sū iū gì
tàu-săng, cêu sê diŏh Bă-tāng-ā-
làng[t] sū dáik gì tàu-săng, buóh
diōng kọ́ Giă-nàng dê, giéng ĭ
nòng-mâ Ī-sák. 19 Diū-diū Lăk-
băng kọ́ cēng iòng mọ̀; Lăk-giék
tău ĭ nòng-mâ gì ngēu-chiông[u].

k Cs. 30: 30.
l Cs. 24: 35; 26: 13, 14.
a Sp. 49: 16.
b C. 4: 10.
c Cs. 28: 15; 31: 13; 32: 9.
d Cs. 31: 2.
e Cs. 31: 3.
g Cs. 30: 29; 31: 38—40.
h Cs. 31: 41. Msg. 14: 22. Nh. 4: 12. Ib. 19: 3. Sg. 8: 28.
i Cs. 30: 32.
k Cs. 31: 1.
l C. 3: 7.
m Cs. 35: 7.
n Cs. 28: 18-20.
o Cs. 31: 3; 32: 9.
p 2 S. 20: 1. 1 L. 12: 16.
s Cs. 29: 15—20, 27; 30: 26.
t Cs. 25: 20; 28: 2, 6, 7.
u Cs. 31: 30, 34. Ss. 17: 5. 1 S. 15: 23; 19: 13. Isg. 21: 21. Hs. 3: 4. Sg. 10: 2.

20 Ngā - gáuk tău - dáik kọ́, ng
gâẹng Ā - làng nẹ̀ng Lăk - băng
tŭng-dĭ dọ̀-câu gì dâi. 21 Cêu dái
sū iū gì nóh câu kọ́; dô guó ọ̀[a],
hióng Gĭ-liĕk[b] săng lạ̄ giàng.
22 Gáu dậ săng nĭk, ô nẹ̀ng
ciŏng Ngā - gáuk dọ̀ - câu gì dâi
gâẹng Lăk-băng háng. 23 Lăk-
băng cêu dái chĭng-chék buōng-
gă, dŭi-gāng Ngā-gáuk chék nĭk;
gáu Gĭ - liĕk săng lạ̄ ciáh dŭk
diŏh. 24 Cī siŏh buō, Siông-Dạ́
táuk máẹng[c] gâẹng Ā-làng nẹ̀ng
Lăk-băng gōng, Nṳ̄ diŏh sạ́-nê,
ng-tẹ̄ng gâẹng Ngā - gáuk gōng
họ̄ gōng ngài[d]. 25 Lăk-băng dŭi
diŏh Ngā-gáuk. Ngā-gáuk báik-
cèng dák dióng-bùng lọ̀h săng lạ̄:
Lăk-băng cêu gâẹng chĭng-chék
buōng-gă, iâ dák dióng-bùng lọ̀h
Gĭ-liĕk săng. 26 Lăk-băng gâẹng
Ngā - gáuk gōng, Nṳ̄ ciŏng - gì
ciŏng-uâng cọ́? câu kọ́ bô ng
tŭng - dĭ[e], bô dái nguāi lâng
ciáh cṳ̄ - nióng - giāng kọ́, gâẹng
dọ̀ dọ̄ chiōng - giék siŏh - iông?
27 Ciŏng-gì tạ̄u-dáik dọ̀-câu, liê
nguāi kọ́; ng gâẹng nguāi háng,
kẹ́uk nguāi dàng kìng páh gū
chióng gọ̄, huăng - huăng hī - hī
sáẹng nṳ̄ kọ́; 28 bô ng ṳ̀ng nguāi
cĭng-chói nguāi cī sạ̄ nàng nṳ̄
giāng[g]? nṳ̄ sū cọ́ gì sĭk-cāi sê
ngâung. 29 Nguāi chiū lạ̄ ô
guòng-báng hâi nṳ̄[h]: nâ nṳ̄ nòng-
mâ gì Siông-Dạ́, siŏh-màng-buō
hŭng-hó nguāi gōng[i], Nṳ̄ diŏh sạ́-
nê, ng-tẹ̄ng gâẹng Ngā-gáuk gōng
họ̄ gōng ngài[k]. 30 Nṳ̄ chŭi-iòng
dīng sṳ̄-muô nṳ̄ nòng-mâ gì chió,
dék-dék buóh diōng kọ́, ciŏng-gì
bô tău nguāi gì sìng-chiông nĭ[l]?
31 Ngā-gáuk éng Lăk-băng gōng,
Nguāi dīng giăng sĭng lạ̄ siŏng,
Nṳ̄ bẹ̆k-chiā buóh dŏk nṳ̄ gì cṳ̄-
nióng-giāng liê nguāi. 32 Nâ nṳ̄
gì sìng-chiông, mọ̀ lâung lọ̀h diê-
nẹ̀ng diē ngệu diŏh, cêu ng ṳ̀ng
ĭ bọ̄ - ciòng uăk - miāng[m]: liêng
dŏng chĭng-chék buōng-gă méng-
sèng giéng nguāi cī-diē ô miéh-
nóh sê nṳ̄ gì, nṳ̄ cék - guāng
muōng dọ̀ kọ́. Ngā-gáuk sĭk-cāi
ng báik-diòng Lăk-giék ô tău-dọ̀
ciā sìng-chiông.
33 Lăk-băng cêu diē Ngā-gáuk
dióng - bùng liêng Lé-ā dióng-
bùng, gâẹng lâng ciáh ă-tàu gì
dióng-bùng; dŭ mậ tọ̄ dék diŏh.
Hâiu cêu iù Lé-ā dióng-bùng lạ̄
chók lì diē kọ́ Lăk-giék dióng-
bùng. 34 Lăk-giék ī-gĭng dọ̀ ngēu-
chiông, bóng diŏh lŏk-dọ̀ gì ăng
â-dạ̄, cê-gă sội diŏh méng-siông.
Lăk-băng tŭng dióng-bùng sĕu
guó, mậ tọ̄ dék diŏh. 35 Lăk-giék
gâẹng Ĭ nòng - mâ gōng, Nguāi
nguŏk - găng tiĕng gói diū - diū
lì, mậ kiê kĭ[n] lọ̀h nṳ̄ méng-sèng;
chiāng ciō mŏh sāi - sáng. Ọ̆h-
ciŏng-uâng, Lăk-băng tọ̄ ciā ngēu-
chiông, dĭk-tàu tọ̄ mậ diŏh.
36 Ngā-gáuk cêu sāi-sáng, cáik-
bê Lăk-băng gōng, Nguāi ô sié-
nóh guó? ô sié-nóh cội kẹ́uk nṳ̄
dŭi-gāng nguāi cī muāng gék nĭ?
37 Dăng nguāi ék-chiék gì nóh,
nṳ̄ dŭ ô sĕu guó, nṳ̄ ô tọ̄ diŏh sié-
nóh sṳ̆k nṳ̄ gì nĭ? nâ ô cêu bóng
lọ̀h nṳ̄ nguāi gì chĭng-chék buōng
gă[o] méng-sèng, kẹ́uk Ĭ lọ̀h nguāi
lâng ciáh dṳ̄ng-găng biêng lā sê
hĭ. 38 Nguāi gâẹng nṳ̄ siŏh-dōi
cī nê-sĕk nièng; nṳ̄ gùng lạ̄ mọ̄
gì mièng-iòng, săng-iòng, muôi-
cèng lọ̀h-sĭng, nṳ̄ gùng lạ̄ gẹ̄ng gì
mièng-iòng nguāi iâ muôi siăh.
39 Kẹ́uk iā séu gâ sĭ gì iâ ng gŭi
diŏh nṳ̄; nguāi cê-gă buòi-táik;
nĭk-dŏng màng - buō kẹ́uk chĕk
tău kọ́ gì[p], nṳ̄ lọ̀h nguāi gì chiū
lạ̄ tọ̄. 40 Nguāi ciŏng-uâng; nĭk-
dŏng sêu iĕk, màng - buō sêu
chéng; mĕk-ciŭ káung iâ mậ lọ̀h
mìng. 41 Nguāi lọ̀h nṳ̄ chió lạ̄ cī
nê-sĕk nièng tá nṳ̄ cọ́ dâi[s]; ĭng
nṳ̄ lâng gā cṳ̄-nióng-giāng sĕk-sé
nièng, bô ĭng nṳ̄ tàu-săng lĕ̤k
nièng: nâ nṳ̄ sĕk huòi uâng nguāi
gì gẹ̄ng-cièng[t]. 42 Siék-sṳ̄ nguāi

a O. 28: 31. 1 L. 4: 21, 24. Sp. 72: 8; 80: 11. Isa. 27: 12. Sg. 9: 10.
b Msg. 32: 1. 1 L. 17: 1.
c Cs. 20: 3.
d Cs. 24: 50. Msg. 24: 18. 2 S. 13: 22.
e Cs. 31: 20.
g Cs. 31: 55. Ld. 1: 9, 14. 1 L. 19: 20. Sd. 20: 37.
h Sm. 28: 32. Nh. 5: 5. Cn. 3: 27. Mg. 2: 1.
i Cs. 28: 13; 31: 42, 53.
k Cs. 31: 24.
l Cs. 31: 19. Ss. 18: 24.
m Cs. 44: 9.
n Le. 19: 32.
o Cs. 31: 54.
p O. 22: 12.
s Cs. 29: 27, 28.
t Cs. 31: 7.

nòng-mâ gì Siông-Dá̤ cêu sê Ā-
báik-lăk-hăng gì Siông-Dá̤, Ī-sák
sū géng-ói gì Ciō[u], ng bo̤-hô
nguāi[a], nṳ̄ dăng dék-dék săi nguāi
kĕ̤ng-kĕ̤ng chiū diōng kó̤. Nâ
Siông-Dá̤ gáng-chák nguāi kū-
nâng, gâe̤ng chiū lā̤ lò̤-lŭk gì dâi[b],
gó-chṳ̄ siŏh màng-buŏ cáik-bê nṳ̄[c].
43 Lăk-băng éng Ngā-gáuk
gōng, Ciā cṳ̄-niòng-giāng sê nguāi
gì cṳ̄-niòng-giāng, ciā giāng sê
nguāi gì giăng, iòng gùng iâ sê
nguāi gì iòng gùng, huàng nguāi
sū káng-giéng gì nó̤h dŭ sṳ̆k diŏh
nguāi: dăng nguāi lŏ̤h nguāi cṳ̄-
niòng-giāng, lièng ĭ sū săng gì giăng,
â̤ gáu ciōng-iông có̤ nĭ? 44 Dăng
lì, nguāi gâe̤ng nṳ̄ cā̤ lĭk iók[d]; có̤
nṳ̄ nguāi dṳ̄ng-găng gì céng-gé̤ṳ[e].
45 Ngā-gáuk cêu do̤ siŏh, kié kĭ
có̤ têu[g]. 46 Cêu gâe̤ng ĭ chĭng-
chék buŏng gă gōng, Nṳ̄ kó̤ kák
siŏh; gáuk-nê̤ng cêu do̤ siŏh, tăk
siàng siŏh dŏi: lŏ̤h siŏh dŏi bòng-
biĕng cā̤ siăh. 47 Lăk-băng[h]
miàng ciā siŏh dŏi giéu lo̤ Ĭk-gák-
sák-hăk-tū-dâi: nâ Ngā-gáuk
miàng ĭ Giā-liĕk. (Cī lâng gā
miàng huăng-ĭk cêu sê, có̤ céng-
gé̤ṳ gì siŏh dŏi). 48 Lăk-băng
gōng, Gĭng-dáng ciā siŏh dŏi lŏ̤h
nṳ̄ nguāi dṳ̄ng găng có̤ céng-gé̤ṳ[i].
Gó-chṳ̄ miàng giéu lo̤ Giā-liĕk:
49 Bô miàng Mĭk-sê̤ṳ-bă, (Mĭk-
sê̤ṳ-bă huăng-ĭk cêu sê, gáng-
chák) é-sé̤ṳ gōng, Nguāi gâe̤ng
nṳ̄ sŏng liê sì-hâiu, nguōng Ià-
Huò-Huà gáng-chák lŏ̤h nṳ̄ nguāi
dṳ̄ng-găng[k]. 50 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ năng-
ùi nguāi cṳ̄-niòng-giāng, ī-nguōi
cái to̤ bĕk ciáh; chŭi-iòng mo̤
nê̤ng lŏ̤h nṳ̄ nguāi có̤ céng-giéng,
nâ Siông-Dá̤ dék-dék lŏ̤h nṳ̄
nguāi dṳ̄ng-găng có̤ céng-giéng[l].
51 Lăk-băng bô gâe̤ng Ngā-gáuk
gōng, Nṳ̄ káng ciā siŏh dŏi, lièng
nguāi lŏ̤h nṳ̄ nguāi dṳ̄ng-găng sū
kié gì siŏh têu. 52 Ciā siŏh dŏi
có̤ dék céng-gé̤ṳ, ciā têu iâ có̤
dék céng gé̤ṳ[m], nguāi dék-dék ng
guó ciā siŏh dŏi hâi nṳ̄, nṳ̄ iâ
dék-dék mo̤ guó ciā dŏi ciā têu
hâi nguāi. 53 Nguông Ā-báik-
lăk-hăng gì Siông-Dá̤, Nā-hŏk gì
Siông-Dá̤ cêu sê ĭ nòng-mâ gì
Siông-Dá̤, lŏ̤h nṳ̄ nguāi dṳ̄ng-găng
puáng-duáng. Ngā-gáuk cêu cĭ ĭ
nòng-mâ Ī-sák sū géng-ói gì
Siông-Dá̤[n] huák-siê. 54 Ngā-
gáuk diŏh săng lā̤ hióng cié, ê̤ṳ-bê
ciū-sĭk, chiāng ĭ chĭng-chék
buōng-gă[o] cā̤ siăh: gáuk-nê̤ng cêu
siăh, bô lŏ̤h săng lā̤ gáh-màng.
55 Lăk-băng dâ̤ nê cā̤ gók kĭ,
cĭng-chói nàng nṳ̄ giāng[p], cé̤ṳk-
hók ĭ: Lăk-băng cêu liè-biĕk
diōng kó̤ buo̤ng-dê.

u Cs. 31:53.
a Sp. 124:1, 2.
b Cs. 29:32.
c Cs. 31:29.
d Cs. 26:28.
e Ie. 24:27.
g Cs. 28:18.
h Cs. 28:5; 31:20.
i Cs. 31:44.
k Ss. 11:29, 34.
l Ss. 11:10. 1 S. 12:5. Ib. 16:19. 1 Il. 42:5. Mg. 1:2.
m Cs. 31:43, 44.
n Cs. 31:42.
o Cs. 31:37.
p Cs. 31:28, 43.

Dâ̤ 32 Ciŏng.

Ngā-gáuk dăng giăng Ī-suā,
Gâe̤ng tiĕng-sé̤ṳ dáu-lĭk.

NGĀ-GÁUK bô kĭ-sĭng giàng,
lŏ̤h diô-dŏng ké̤ṳk Siông-Dá̤ gì
sé̤ṳ-ciā ngê̤ṳ diŏh. 2 Ngā-gáuk
káng-giéng cêu gōng, Cuòi sê
Siông-Dá̤ gì gṳ̄ng-bĭng[a]: gó-chṳ̄
ĭ chĭng ciā dê-huŏng gì miàng
Mā-hăk-niêng[b] (Mā-lăk-niêng
huăng-ĭk cêu sê, lâng gṳ̄ng).
3 Cêu săi nê̤ng sĕng kó̤ Sā̤-
ngī dê Ī-dṳ̄ng dê-huŏng[c], giéng
ĭ hiăng Ī-suā. 4 Hṳ̄ng-hó ĭ gōng,
Nṳ̄ diŏh dó̤i nguāi ciō Ī-suā,
gōng, Nṳ̄ nṳ̀-chài Ngā-gáuk ciōng-
uâng gōng ā, Nguāi câng dêu lŏ̤h
Lăk-băng chió diē, dĭk-tàu gáu
dăng: 5 nguāi ô ngù, iòng, lê̤, nṳ̀-
chài, ă-tàu: dăng nguāi săi nê̤ng
gâe̤ng nguāi ciō háng, uông dáik
ŏng lŏ̤h nṳ̄ ngăng-sèng[d]. 6 Sū săi
gì nê̤ng diōng lì, gâe̤ng Ngā-gáuk
gōng, Nguāi-gáuk-nê̤ng gáu nṳ̄
hiăng Ī-suā hŭ-uái, ĭ dăng dái sé
báh nê̤ng lì ciék nṳ̄[e]. 7 Ngā-gáuk
kū sĭng giāng cêng hĕng[g]: ciōng ĭ
gṳ̆ng-sùi gì nê̤ng, lièng ngù, iòng,
lŏk-do̤, buŏng có̤ lâng dŏi; 8 gōng,
Gā-sṳ̄ Ī-suā lì páh sèng dŏi, sū
diōng gì 'âu dŏi cêu â̤ câu dék

a Ic. 5:14. Lg. 2:13.
b Ic. 21:38. 2 S. 2:8; 17:24, 27. 1 L. 2:8.
c Cs. 36:8, 9. Sm. 2:5. Ic. 24:4.
d Cs. 33:8, 15.
e Cs. 33:1.
g Cs. 35:3.

kọ́. 9 Ngā-gáuk cêu gì-dọ̄ gōng,
Nguāi gūng Ā-báik-lăk-hāng gì
Siŏng-Dạ́, nguāi nòng-mâ Ī-sák
gì Siŏng-Dạ́, Ià-Huò-Huà ā[h], Nṳ̄
sèng nĭk mêng nguāi gōng, Diŏh
diōng kọ́ nṳ̄ gì buōng dê buōng
cŭk lạ̄[i], Nguāi dék-dék siĕ-ŏng
kẹ́uk nṳ̄: 10 Nṳ̄ sū siĕ kẹ́uk nù-
chài duâi ŏng-hiê gâẹng sìng-sĭk,
cêu nâ dīng sá gì, nguāi iâ ng
dẹ́ung sêu[k]; ĭng nguāi sèng-nĭk
nâ dọ̀ siŏh dèu tiŏng guó ciā
Iók-dáng ọ̀; dăng nguāi ī-gīng
siàng cọ́ lâng dôi. 11 Nguāi giăng
nguāi hiăng Ī-suā ạ̄ lì páh nguāi[l],
lìeng nguāi muō-giāng: gó-chṳ̄
giù Nṳ̄ géu nguāi, tuák-liê ĭ gì
chiū. 12 Nṳ̄ báik-cèng ô gōng,
Nguāi dék-dék siĕ-ŏng kẹ́uk nṳ̄,
sāi nṳ̄ hâiu-iô cêu chiŏng hāi săi
hṳ̄ sạ̄ mọ̀ dăng-dọ̄ng sáung dék
cêng[m].
13 Cī siŏh buŏ, Ngā-gáuk lọ̄h
hŭ-uái gáh-màng; iù ĭ sū-iū gì
nóh gēng lā lạ̄-ŭk, buóh sáẹng
ĭ hiăng Ī-suā[n]; 14 mọ̄ gì săng-
iòng lâng báh tàu, gẹ̄ng gì nê-sĕk
tàu, mọ̄ gì mièng-iòng lâng báh
tàu, gẹ̄ng gì nệ-sĕk tàu, 15 mọ̄ gì
lŏk-dọ̀ liêng giāng săng-sĕk tàu,
mọ̄ gì ngù sé-sĕk tàu, gẹ̄ng gì
sĕk tàu, mọ̄ gì lẹ̀ nê-sĕk tàu, lẹ̀
giāng sĕk tàu. 16 Buọ̀ng cọ́ siŏh
gùng siŏh gùng, gău ĭ nù-chài
gì chiū lạ̄; gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄
sĕng giàng lọ̄h nguāi sèng-dāu,
sāi gáuk gùng sŏng liê ô hṳ̄
huông. 17 Bô hŭng-hó sĕng giàng
gì nù-chài, gōng, Nguāi hiăng Ī-
suā ngệu diŏh nṳ̄, muóng nṳ̄ sê
sṳ̆k diŏh diê-nẹ̀ng? dăng buóh
kọ́ dẹ̄ng-nẹ̄? nṳ̄ sèng-dāu gì tàu-
săng sê diê nẹ̀ng gì? 18 nṳ̄ cêu
diŏh éng gōng, Sê sṳ̆k nṳ̄ nù-
chài Ngā-gáuk gì; cuòi sê lạ̄-ŭk,
sáẹng nguāi ciō Ī-suā: Ngā-gáuk
buōng-sīng iâ diŏh nguāi â-dāu.
19 Dạ̄ nê bŏng gì nù-chài, dạ̄
săng bŏng gì nù-chài, liêng lūng-
cūng dṳ̆k gáuk gùng tàu-săng gì,
dŭ hŭng-hó ĭ, gōng, Nṳ̄ ngệu diŏh
Ī-suā, dŭ diŏh ciŏng-uâng gōng;
20 bô diŏh gōng, Nṳ̄ nù-chài
Ngā-gáuk gẹ̄ung diŏh nguāi â-
dāu. Ĭng Ngā-gáuk siōng gōng,
Nguāi buóh sāi lạ̄-ŭk sĕng kọ́,
gā ĭ siù-hâung, hâiu gâẹng ĭ giéng
méng; ĭ hẹ̆k-chiā ạ̄ ciék nguāi.
21 Ọ̄h-ciŏng-uâng lạ̄-ŭk sĕng kọ́:
cī siŏh buŏ Ngā-gáuk lọ̄h dôi lạ̄
gáh-màng.
22 Cī siŏh buŏ cêu kī lì, sāi
lâng gā lọ̄-siēu, lâng gā ă-tàu,
lìeng sĕk-ék ciáh giāng, guó Ngā-
bŏh kặ gì dô[o]. 23 Ciŏng gáuk-
nẹ̀ng dô guó ciā kặ, cêu iâ sāi
lūng-cūng gì nọ́h dô guó. 24 Nâ
diōng Ngā-gáuk dŭk-dŭk diŏh
hŭ-uái: ô siŏh gā nẹ̀ng gâẹng ĭ
dáu-lĭk[p], dĭk-tàu gáu tiĕng buóh
guŏng. 25 Ciā nẹ̀ng giéng cê-gă
mạ̄ 'iàng Ngā-gáuk, cêu páh
Ngā-gáuk tōi tàu gì diōng lùng-
gáuk; ĭng-chṳ̄ cạ̀ dáu-lĭk sì-hâiu,
Ngā-gáuk gì tōi gáuk táung lùng
kọ́. 26 Ciā nẹ̀ng gōng, Tiĕng buóh
guŏng, chiăng bóng nguāi kọ́.
Ngā-gáuk gōng, Nṳ̄ nâ ng tạ́
nguāi cẹ́uk-hók, nguāi dék-dék
ng bóng nṳ̄ kọ́[s]. 27 Ī cêu muóng
gōng, Nṳ̄ miàng sié-nọ́h? Éng
gōng, Ngā-gáuk. 28 Gōng, Dăng
ī-hâiu nṳ̄ miàng mọ̄h cái giéu
Ngā-gáuk, nâ miàng Ī-sáik-
liĕk[t]: ĭng nṳ̄ gâẹng Siŏng-Dạ́
lìeng gâẹng nẹ̀ng dáu-lĭk, dŭ
ạ̄ dáik-séng[u]. 29 Ngā-gáuk
muóng ĭ gōng, Nṳ̄ miàng sê
sié-nọ́h? chiăng gâẹng nguāi gōng.
Éng gōng, Nṳ̄ dái-sāi muóng nguāi
gì miàng nĭ[a]? Cêu lọ̄h hŭ-uái, tạ́
Ngā-gáuk cẹ́uk-hók. 30 Ngā-
gáuk chĭng ciā dê-huŏng gì miàng
Biêng-ī-lé: gōng, Nguāi dŏng-
méng káng-giéng[b] Siŏng-Dạ́,
nguāi gì uăk-miàng gó ạ̄ bọ̄-còng.
31 Ngā-gáuk guó Biêng-ī-lé[c] sì-
hâiu, nĭk-tàu ciáh chók, ĭng tọ̄i-
gáuk sêu siŏng giàng mạ̄ céng.
32 Ĭng ciā nẹ̀ng páh Ngā-gáuk

h Cs. 28: 13; 31: 42, 53.
i Cs. 31: 3, 13.
k 2 S. 7: 18.
l Cn. 18: 19.
m Cs. 28: 13—15.
n Cs. 43: 11. Cn. 17: 8; 18: 16; 19: 6; 21: 14.
o Sm. 2: 37; 3: 16. Ic. 12: 2.
p Hs. 12: 3, 4.
s Mt. 15: 21-28. Lg. 18: 1.
t Cs. 35: 10. 2 L. 17: 34.
u Hs. 12: 3, 4.
a Ss. 13: 18.
b Cs. 16: 13. C. 24: 10, 11; 33: 20. Sm. 5: 24. Ss. 6: 22; 13: 22. Isa. 6: 5.
c Ss. 8: 8, 17. 1 L. 12: 25.

tōi-tàu diōng-lùng-gáuk gì gṳ̄ng:
gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk nèng gáu dăng
cŭ ng siăh tàu-săng tōi-tàu
diōng-lùng-gáuk gì gṳ̄ng.

Dĕ̤ 33 Ciŏng.

Ngā-gáuk Ī-suā sŏng-giéng. Ngā-gáuk gáu Sê-giéng.

NGĀ-GÁUK ngiăk-kī mĕk-
ciŭ, giéng Ī-suā dái sé báh nèng
lì[a]. Cêu hṳ̆ng-biék cī sĕ̤ giăng,
gău ké̤uk Lé-ā, Lăk-giék, gâe̤ng
lâng ciáh ă-tàu. 2 Cêu ciŏng lâng
ciáh ă-tàu, lièng ĭ niê-giăng, bóng
lŏ̤h sèng-dāu, Lé-ā lièng ĭ niê-
giăng lŏ̤h dâi-dŏng, Lăk-giék
gâe̤ng Iók-sáik lŏ̤h muōi âu.
3 Cê-gă cêu guó gáu gáuk-nèng
sèng-dāu, hṳ̆k lŏ̤h dê lā̤[b] chék
huòi, ciŏng-uâng gâe̤ng ĭ hiăng
sŏng-gê̤ung. 4 Ī-suā bié guó lì
ciék ĭ, ciŏng ĭ bō̤ diŏh hṳ̆ng-sèng[c],
bō̤ ĭ dâu-gáuk cĭng-chói: lâng gă
nèng cā̤ tiè-mà[d]. 5 Ī-suā ngiăk-
kī mĕk-ciŭ, giéng cṳ̆-niòng-nèng
lièng niê-giăng; cêu muóng gōng,
Gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi gì sê diê-nèng?
Ngā-gáuk éng gōng, Cuòi sê nṳ̄
nù-chài gì giăng, mùng Siōng-Dá̤
siĕ-ŏng sé̤u gì[e]. 6 Lâng ciáh ă-
tàu lièng ĭ giăng, cêu céng-sèng
hṳ̆k lā̤ bái ĭ. 7 Lé-ā lièng ĭ giăng
iâ céng-sèng hṳ̆k lā̤ bái ĭ: ī-hâiu
Lăk-giék gâe̤ng Iók-sáik iâ céng-
sèng hṳ̆k lā̤ bái ĭ. 8 Ī-suā gōng,
Nguāi sṳ̄ ngé̤u diŏh gì gùng-
hé̤uk[g], nṳ̄ buóh có̤ sié-nó̤h sāi?
Éng gōng, Ciā lā̤-ŭk sê uông
dáik ŏng lŏ̤h nguāi ciō méng-
sèng[h]. 9 Ī-suā gōng, Nguāi diê
ō̤, nguāi chṳ̆ng-cé̤uk lâu; nṳ̄ sū ô
gì cê-gă muōng lâu lā̤. 10 Ngā-
gáuk gōng, Chiāng nṳ̄ mŏ̤h sṳ̆,
nguāi iŏk-sṳ̄ dáik ŏng lŏ̤h nṳ̄
méng-sèng chiāng nṳ̄ iù nguāi
chiū lā̤ siŭ ciā lā̤-ŭk: ĭng nguāi
giéng nṳ̄ gì méng, cêu chióng
giéng Siōng-Dá̤ gì méng siŏh-
iông[i], nṳ̄ iâ huăng-hī nguāi.
11 Siōng-Dá̤ siĕ-ŏng ké̤uk nguāi,
sāi nguāi dīng chṳ̆ng-cé̤uk[k]; gó-
chṳ̄ chiāng nṳ̄ siŭ nguāi sū sáe̤ng
gì lā̤-ŭk[l]. Ngā-gáuk cái-săng giù
ĭ siŭ[m], ĭ cêu siŭ kó̤. 12 Ī-suā gōng,
Nguāi-gáuk-nèng muōng kī-sĭng
cā̤ giàng, nguāi lŏ̤h nṳ̄ sèng-dāu
īng diô. 13 Ngā-gáuk éng gōng,
Nguāi ciō hiēu-dék niê-giăng sê
nō̤-iŏk, nguāi gì ngù iòng lā̤
huáng-giāng: gā-sṳ̄ dṳ̆k ĭ siŏh
nĭk giàng kák kā̤, ciā gùng-hé̤uk
cêu ā̤ sī. 14 Chiāng nguāi ciō
téng nù-chài sèng-dāu sĕng giàng
kó̤: nù-chài dái hàng nṳ̄ giāng
lièng tàu-săng, bìng ĭ ā̤ giàng
niŏh-ṳ̂âi, mâing-mâing giàng gáu
nguāi ciō diŏh Sĕ̤-ngī hŭ-uái[n].
15 Ī-suā gōng, Muōng ṳ̆ng nguāi
làu gṳ̄ng-sùi gì nèng gūi ciáh,
gâe̤ng nṳ̄ cā̤ giàng. Ngā-gáuk
éng gōng, Dâi-sāi ciŏng-uâng? nâ
nguông dáik ŏng lŏ̤h nguāi ciō
ngāng-sèng[o]. 16 Cī siŏh nĭk, Ī-
suā kī-sĭng, hióng Sĕ̤-ngī giàng
kó̤. 17 Ngā-gáuk giàng gáu Só-
gák[p], tā̤ buōng-sĭng kī chió; iā tá̤
tàu-săng dák chāu lèu: gó-chṳ̄ ciā
dê-huŏng miàng lō̤ Só-gák (Só-
gák, huăng-ĭk cêu sê chāu-lèu).
18 Ngā-gáuk iù Bă-tāng-ā-làng
diōng lì sì-hâiu, cêu bìng-ăng gáu
Giă-nàng dê. Sê-giéng gì gâing-
siàng[s]; lŏ̤h siàng ngiê dák dióng-
bùng. 19 Ī-hâiu dō̤ siŏh báh
ngṳ̆ng[t], gâe̤ng Sê-giéng gì nòng-
mā Hăk-muák[u] gì giăng-sŏng, mā̤
chèng siŏh dó̤i[a], cêu sê dák dióng-
bùng gì ôi-ché̤u. 20 Cêu lŏ̤h hŭ-
uái dé̤uk dàng, miàng lō̤ Ciòng-
nèng Siōng-Dá̤, cêu sê Ī-sáik-liĕk
Siōng-Dá̤ gì dàng.

Dĕ̤ 34 Ciŏng.

Ngā-gáuk cé̤ung cṳ̄ gâe̤ng Sê-giéng nèng ngiê hèng gák-lā̤. Sĕ̤-miêng, Lé-ē tā̤ Dī-nā bó̤ siù.

LÉ-Ā gì cṳ̆-niòng-giăng Dī-nā[a],
sê iù Ngā-gáuk sū săng gì, ĭ chók

a Cs. 32: 6.
b Cs. 18: 2; 42: 6; 43: 26.
c Cs. 45: 14.
d Cs. 45: 14.
e Cs. 48: 9. Sp. 127: 3. Isa. 8: 18.
g Cs. 32: 16.
h Cs. 32: 5; 33: 15.
i Cs. 43: 3. 2 S. 3: 13; 14: 24, 28, 32. Mt. 18: 10.
k Pl. 4: 18.
l Ss. 1: 15. 1 S. 25: 27; 30: 26. 2 L. 5: 15.
m 2 S. 13: 25, 27. 2 L. 5: 23.
n Cs. 32: 3.
o Cs. 33: 8; 34: 11; 47: 25. Ld. 2: 13.
p Ic. 13: 27. Ss. 8: 5. Sp. 60: 6.
s Ic. 24: 1. Ss. 9: 1. Sp. 60: 6. Sd. 7: 16.
t Ib. 42: 11.
u Sd. 7: 16.
a Ic. 24: 32. Ih. 4: 5.
a Cs. 30: 21.

kó̤ giéng ciā dê-huŏng gì cṳ̆-
niòng-giăng[b]. 2 Ciā dê gì mŭk-
báik, Hĭ-ê nẹ̤ng Hăk-muák[c] gì
giăng Sê-giéng káng-giéng[d] Dī-nā;
cêu ĭng-iū ĭ, chĭng-gê̤ng, diéng-
ṳ̆k ĭ[e]. 3 Ĭ gì sĭng gâ̤ng Ngā-
gáuk gì cṳ̆-niòng-giăng Dī-nā
dèu-hăk, dĭng tiáng ciā cṳ̆-niòng-
giăng, kĕk hŏ̤ uâ ăng-ói ĭ[g]. 4 Sê-
giéng gâ̤ng ĭ nòng-mâ Hăk-muák
gŏng, Chiăng nòng-mâ tá̤ nguāi tō̤
ciā cṳ̆-niòng-giăng có̤ lō̤-siēu[h].
5 Sê-giéng diéng-ṳ̆k Ngā-gáuk gì
cṳ̆-niòng-giăng Dī-nā, ké̤uk Ngā-
gáuk báik-diòng; hiā sì-hâiu
Ngā-gáuk cī sâ̤ giăng dŭ diŏh
chèng lâ̤ áung tàu-săng: gó-chṳ̄
Ngā-gáuk ng có̤ siăng, dĭng ĭ
giăng diōng lì. 6 Sê-giéng gì
nòng-mâ Hăk-muák, chók lì
gâ̤ng Ngā-gáuk páng-gŏng.
7 Ngā-gáuk cī sâ̤ giăng, tiăng-
giéng ciā dâi, iù chèng lâ̤ diōng
lì: ĭng Sê-giéng chĭng-gê̤ng Ngā-
gáuk gì cṳ̆-niòng-giăng, luâng có̤
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk lâ̤[i], có̤ sū ng
găi-dŏng có̤ gì dâi[k]; gó-chṳ̄ gáuk-
nẹ̤ng dĭng kū duâi sāi-sáng[l].
8 Hăk-muák gâ̤ng ĭ gŏng, Nguāi
giăng Sê-giéng sĭng lâ̤ dĭng sṳ̆-
muô nṳ̄ ciā cṳ̆-niòng-giăng:
chiăng nṳ̄ puói ké̤uk ĭ có̤ lō̤-siēu.
9 Nṳ̄ nguāi câ̤ sŏng giék chĭng;
nṳ̄ cṳ̆-niòng-giăng gá ké̤uk nguāi,
nguāi cṳ̆-niòng-giăng iâ gá ké̤uk
nṳ̄. 10 Nṳ̄ gâ̤ng nguāi siŏh-dŏi
câ̤ dêu: dê-huŏng dŭ diŏh nṳ̄
méng-sèng[m]; nṳ̄ dêu sṳ̆-uái có̤
sĕng-é[n], dáik ngiĕk-săng[o]. 11 Sê-
giéng gâ̤ng ciā cṳ̆-niòng-giăng gì
nòng-mâ, lièng ĭ hiăng gáuk-nẹ̤ng
gŏng, Nguông dáik ŏng lŏ̤h nṳ̄
ngăng-sèng[p], cāi nṳ̄ giù sié-nóh,
nguāi mò̤ lā ng ké̤uk nṳ̄. 12 Nṳ̄
gâ̤ng nguāi tō̤ dĭng hâiu gì péng-
gĭng[s], lâ̤-ŭk, nguāi dŭ bìng nṳ̄ gì
uâ ké̤uk nṳ̄: nâ giù nṳ̄ kĕk ciā
cṳ̆-niòng-giăng ké̤uk nguāi có̤ lō̤-
siēu. 13 Ngā-gáuk cī sâ̤ giăng,
ĭng Sê-giéng ī-gĭng diéng-ṳ̆k ĭ

b Td. 2: 5.
c Sd. 7: 16.
d Cs. 6: 2. Ss. 14: 1.
e Sm. 22: 29.
g 2 S. 19: 7. Isa. 40: 2. Hs. 2: 14.
h Ss. 14: 2.
i Ic. 7: 15. Ss. 20: 6.
k Cs. 20: 9; 34: 31. 2 S. 13: 12.
l Cs. 49: 7.
m Cs. 13: 9; 20: 15.
n Cs. 34: 21; 42: 34.
o Cs. 47: 27.
p Cs. 33: 15.
s C. 22: 16, 17. Sm. 22: 29. 1 S. 18: 25.
t Ic. 5. 9.
u 1 Ld. 4: 9.
a Ld. 4: 1.
b Cs. 34: 10; 42: 34.
c Cs. 23: 10.
d Cs. 29: 33, 34; 30: 21.

muói Dī-nā, gó-chṳ̄ ê̤ng gā uâ
éng Sê-giéng, lièng ĭ nòng-mâ
Hăk-muák, 14 gâ̤ng ĭ gŏng, Ciā
dâi có̤ mâ̤ lì, nẹ̤ng muôi sêu gák-
lâ̤, nguāi kĕk muói gá ké̤uk ĭ;
cuòi sê cê̤u chṳ̄ lìng-ṳ̆k[t]. 15 Nṳ̄
dṳ̆ng-găng gì nàng dĭng, nâ kĭng
ŏ̤h nguāi-gáuk-nẹ̤ng siŏh-iông, dŭ
sêu gák-lâ̤, nguāi cêu éng-sìng
nṳ̄; 16 ciŏng-uàng nguāi-nẹ̤ng cêu
kĕk nguāi gì cṳ̆-niòng-giăng gá
ké̤uk nṳ̄, iâ tō̤ nṳ̄ gì cṳ̆-niòng-
giăng guó muòng, nṳ̄ nguāi dêu
siŏh-dŏi, siàng có̤ siŏh-iông gì
báh-sáng. 17 Nṳ̄ nâ ng tiăng
nguāi-nẹ̤ng sū gŏng gì uâ, ng sêu
gák-lâ̤; nguāi cêu dái nguāi muói
dŭ liê kó̤.
18 Hăk-muák gâ̤ng ĭ giăng Sê-
giéng káng ciā uâ sê hŏ̤. 19 Ciā
hâu-săng ĭng dĭng tiáng Ngā-gáuk
cṳ̆-niòng-giăng, gó-chṳ̄ mò̤ ă̤-
iòng, cêu bìng ciā uâ kó̤ có̤: ĭ lŏ̤h
ĭ hô gă dṳ̆ng-găng, sáung sê gĭk
cŏ̤ng-gói[u]. 20 Hăk-muák gâ̤ng ĭ
giăng Sê-giéng cêu lì siàng-muòng
lâ̤[a], gâ̤ng siàng-diē gì nẹ̤ng, gŏng,
21 Cī siŏh cŭk gì nẹ̤ng gâ̤ng
nguāi-nẹ̤ng dĭng huò-mŭk; béng-
chiā dê-huŏng kuăng duâi, â̤ ṳ̀ng
dék ĭ; gó-chṳ̄ muŏng ké̤uk ĭ dêu
cṳ̆-uái có̤ sĕng-é[b]; nguāi-nẹ̤ng tō̤
ĭ cṳ̆-niòng-giăng, nguāi gì cṳ̆-
niòng-giăng iâ gá ké̤uk ĭ. 22 Nâ
nguāi dṳ̆ng-găng gì nàng dĭng,
dék diŏh sêu gák-lâ̤, gâ̤ng ĭ sêu
gák-lâ̤ siŏh-iông, ciā nẹ̤ng ciáh
kĭng gâ̤ng nguāi câ̤ dêu, siàng có̤
siŏh-iông gì báh-sáng. 23 Nguāi
nâ kĭng éng-sìng ĭ, ĭ cêu gâ̤ng
nguāi siŏh-dŏi câ̤ dêu, ĭ ngù, iòng,
cī sâ̤ tàu-săng gâ̤ng huó-cāi, nò̤-
nóh ng gṳ̆i diŏh nguāi lâ̤ bâ̤h?
24 Huàng téng siàng-muòng chók
ĭk[c] cī sâ̤ nàng dĭng, dŭ tiăng Hăk-
muák gâ̤ng ĭ giăng Sê-giéng gì
uâ sêu gák-lâ̤. 25 Gáu dâ̤ săng
nĭk, gáuk-nẹ̤ng gì tiáng gó muôi
hŏ̤, Ngā-gáuk lăng gā giăng, cêu
sê Dī-nā[d] gì hiăng, Sâ̤-miêng, Lé-

e[f], cạ̤-cạ̤ dọ̤ lā dọ̤̆, duâi dāng diē
siàng, tài sū iū gì nàng dĭng.
26 Kĕk dọ̤̆ tài Hăk-muák lièng ĭ
giāng Sê-giéng, cêu iĕu Dī-nā iù
Sê-giéng gì chió chók kọ̤́. 27 Ngā-
gáuk cī sậ̤ giāng, ĭng muói sêu
diéng-ṳ̆k, dŏ̤k-iòng-găng diē kọ̤́
buóh sĭng-sĭ, giék siàng-diē gì
nọ̤́h. 28 Chiōng ĭ gì ngù, iòng,
gâ̤ng •iẹ̀, lièng siàng-diē gâ̤ng
chèng sū iū gì nọ̤́h; 29 ék-chiék
huó-cài, muō-giāng, huàng chió lạ̤
sū iū gì gă-sĭ dŭ dŏ̤k kọ̤́. 30 Ngā-
gáuk gâ̤ng Sặ̤-miêng, Lé-ê, gōng,
Nṳ̄ dái-lôi[g] nguāi, sāi nguāi làu
cháu miàng lọ̤̆h Giă-nàng, Bī-lī-
sạ̤ gì nẹ̀ng dṳ̆ng-găng[h]: huóng-
chiā nguāi-nẹ̀ng ciēu[i], ĭ dék-dék
cẹ̄ṳ-cĭk lì páh nguāi, tài nguāi;
lièng ciòng gă dŭ ậ̤ sêu miĕk-
uòng. 31 Éng gōng, Ĭ káng-dâi
nguāi muói, chiông gê-nṳ̄ siŏh-
iông ậ̤ sāi dék bặ̤h?

Dậ̤ 35 Ciŏng.

Ngā-gáuk mêng gáuk-nẹ̀ng ké kọ̤́ ngēu-chiông, lièng kọ̤́ Báik-dĕk-lé. Lăk-giék săng Biêng-ngā-mīng cêu guó-sié. Ngā-gáuk cẹ̄ṳng cṳ̄ gì miàng. Ī-sák guó-sié, muài-cáung.

SIÔNG-DẠ́ ẹ̄ṳ Ngā-gáuk gōng,
Sèng-nĭk nṳ̄ biê nṳ̄ hiăng Ī-suā
méng-sèng[a], Nguāi diŏh Báik-
dĕk-lé hiēng-hiêng lọ̤̆h nṳ̄ lạ̤: nṳ̄
dăng kī-sĭng kọ̤́ hŭ-uái dêu, dẹ̄ṳk
dàng hông-sẹ̄ṳ Nguāi[b]. 2 Ngā-
gáuk cêu hŭng-hó ĭ chió-diē nẹ̀ng,
lièng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng gōng[c], Nṳ̄
sū iū ê-băng siông-dạ́ gì chiông,
dŭ diŏh ké kọ̤́[d], sạ̤-sĭng uâng ĭ-
siòng[e]: 3 sèng-nĭk nguāi ngẹ̄ṳ
diŏh huâng-nâng, Siông-Dạ́ tiăng
nguāi gì-dọ̤̆[g], nguāi lọ̤̆h diô-dŏng
giàng, Siông-Dạ́ bọ̤-hô nguāi[h];
dăng nguāi-gáuk-nẹ̀ng diŏh kī-
sĭng kọ̤́ Báik-dĕk-lé, nguāi lọ̤̆h
hŭ-uái buóh dẹ̄ṳk dàng hông-sẹ̄ṳ
Siông-Dạ́. 4 Gáuk-nẹ̀ng cêu
ciŏng sū iū ê-băng siông-dạ́ gì
chiông, lièng ngê-kuàng[i], găṳ
kẹ́ṳk Ngā-gáuk; Ngā-gáuk cêu
muài lọ̤̆h Sê-giéng gì chiông-chéu
â-dạ̤[k]. 5 Cẹ́ṳng-nẹ̀ng cêu kī-sĭng
kọ̤́: Siông-Dạ́ sāi sẹ́ṳ chẹ́ṳ gáuk-
siàng gì nẹ̀ng dŭ giăng[l], gó-chṳ̄
dŭ mọ̤̀ kọ̤́ dŭi Ngā-gáuk gì giāng
gáuk-nẹ̀ng. 6 Ngā-gáuk gâ̤ng
gṳ̆ng-sùi gì cẹ́ṳng-nẹ̀ng gáu Giă-
nàng dê gì Lô-sṳ̆ (cêu sê Báik-
dĕk-lé[m]). 7 Ĭng sèng-nĭk Ngā-
gáuk biê ĭ hiăng Ī-suā méng-
sèng, Siông-Dạ́ lọ̤̆h hŭ-uái hiēng-
hiêng lọ̤̆h ĭ lạ̤[n]; gó-chṳ̄ diŏh hŭ-
uái dẹ́ṳk dàng, miàng hiā ôi-chẹ́ṳ
Ék-lĕk Báik-dĕk-lé. (huăng-ĭk cêu
sê, Báik-dĕk-lé gì Siông-Dạ́[o]).
8 Lé-báik-gă gì nèng-nạ̤[p] Dī-pọ̤́-lá
sī kọ̤́, muài lọ̤̆h Báik-dĕk-lé gì
chiông chéu â-dạ̤: cêu miàng ciā
chéu Ā-lùng-bă-kók (huăng-ĭk
cêu sê tiè-mà gì chiông chéu).
9 Ngā-gáuk cẹ̄ṳ Bă-tāng-ā-
làng diōng lì sì-hâiu, Siông-Dạ́ bô
hiēng-hiêng lọ̤̆h ĭ, iâ sẹ́ṳ-hók ĭ[s].
10 Siông-Dạ́ gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
bìng-só miàng lọ̤ Ngā-gáuk: dăng
ī-hâiu mọ̤̀ chĭng nṳ̄ miàng Ngā-
gáuk[t], nâ miàng Ī-sáik-liĕk[u]:
Siông-Dạ́ cêu chĭng ĭ gì miàng
Ī-sáik-liĕk. 11 Siông-Dạ́ bô gâ̤ng
ĭ gōng, Nguāi sê Ciòng-nèng gì
Siông-Dạ́[a]: nṳ̄ giāng-sŏng ậ̤ sĕng-
ṳ̆k cêng sậ̤; iù nṳ̄ lạ̤ dék-dék
siàng siŏh guók, buŏng ô sậ̤ cŭk,
hṳ̄ sậ̤ guók uòng iâ iù nṳ̄ lạ̤
chók[b]; 12 sèng-nĭk Nguāi sū sẹ́ṳ
Ā-báik-lăk-hāng, Ī-sák gì dê,
Nguāi iâ dék-dék ciŏng ciā dê sẹ́ṳ
nṳ̄ lièng nṳ̄ hâiu-iô[c]. 13 Siông-
Dạ́ ciā uâ gōng uòng, cêu iù ciā
ôi-chẹ́ṳ sĭng siông kọ̤́[d]. 14 Ngā-
gáuk lọ̤̆h Siông-Dạ́ gâ̤ng ĭ gōng-
uâ gì ôi-chẹ́ṳ, kié lā siŏh têu:
kĕk ciū puák têu dīng, bô kìng
iù lọ̤̆h siông-sié[e]. 15 Ngā-gáuk
chĭng Siông-Dạ́ gâ̤ng ĭ gōng uâ ciā
ôi-chẹ́ṳ gì miàng Báik-dĕk-lé[g].
16 Cẹ́ṳng-nẹ̀ng iù Báik-dĕk-lé
buăng kọ̤́; liê Ī-huák-dâi mọ̤̀

e Cs. 49: 5-7.
g Ic. 7: 25.
h Cs. 13: 7; 15: 20, 21. C. 5: 21. 1 S. 13: 4; 27: 12. 2 S. 10: 6; 16: 21. 1 Ld. 19: 6.
i 1 Ld. 16: 19. Sp. 105: 12.

a Cs. 27: 43.
b Cs. 28: 19.
c Cs. 18: 19; 28: 13. Ic. 24: 15.
d Cs. 31: 19, 34. Ic. 24: 2, 23. 1 S. 7: 3.
e C. 19: 10.
g Cs. 32: 7, 24. Sp. 107: 6.
h Cs. 28: 20; 31: 3, 42.
i Hs. 2: 13.
k Ic. 24: 26. Ss. 9: 6.
l C. 15: 16; 23: 27; 34: 24. Sm. 11: 25. Ic. 2: 9; 5: 1. 1 S. 14: 15. 2 Ld. 14: 14.
m Cs. 28: 19.
n Cs. 28: 13.
o Cs. 28: 19.
p Cs. 24: 59.
s Hs. 12: 4.
t Cs. 17: 5.
u Cs. 32: 28.
a Cs. 17: 1; 48: 3, 4. C. 6: 3.
b Cs. 17: 5, 6, 16; 28: 3; 48: 4.
c Cs. 12: 7; 13: 15; 26: 3, 4; 28: 13.
d Cs. 17: 22.
e Cs. 28: 18.
g Cs. 28: 19. 2 L. 5: 19.

niŏh huông, Lăk-giék tiĕng-iōng
găng-nàng. 17 Dŏng nàng săng
sì-hâiu, bọ̤-nā̤ gâe̤ng ĭ gŏng, Ng
sāi giăng; nṳ̄ bô buóh dáik siŏh
gā giăng[h]. 18 Lăk-giék ké buóh
dâung sì-hâiu, miàng ciā giăng
giéu Biêng-ō̤-nà. (Biêng-ō̤-nà
huăng-ĭk cêu sê, nàng săng gì
giăng), cêu sĭ kó̤: nâ ĭ nòng-mâ
miàng ĭ Biêng-ngā-mīng (Biêng-
ngā-mīng huăng-ĭk cêu sê, êu chiū
gì giăng). 19 Lăk-giék sĭ kó̤[i],
muài lŏ̤h Ī-huák-dâi diô biĕng
(Ī-huák-dâi cêu sê Báik-lé-hèng[k]).
20 Ngā-gáuk kié lā têu lŏ̤h Lăk-
giék gì muó: gáu dăng ĭng-
nguòng chĭng Lăk-giék gì muó
Têu[l]. 21 Ī-sáik-liĕk bô buăng kó̤,
dák dióng-bùng lŏ̤h Ī-dĕk gì dài
ngiê-dāu[m]. 22 Ī-sáik-liĕk dêu ciā
dê-huŏng sì-hâiu, Liù-biêng gâe̤ng
ĭ nòng-mâ gì sá-bọ̤[n] Pék-lăk dùng-
sók: ké̤uk Ī-sáik-liĕk báik-diòng.
23 Ngā-gáuk ô sĕk-nê gā giăng:
Lé-ā sṳ̄ săng gì: cêu sê Ngā-
gáuk gì diŏng cṳ̄ Liù-biêng[o], bô
ô Sā̤-miêng, Lé-ê, Iù-dâi, Ī-sák-
giă, Sā̤-buó-lùng; 24 Lăk-giék sṳ̄
săng gì: cêu sê Iók-sáik, Biêng-
ngā-mīng: 25 Lăk-giék gì ă-tàu
Pék-lăk sṳ̄ săng gì: cêu sê Dáng,
Năk-dâi-lé; 26 Lé-ā gì ă-tàu Sék-
pá sṳ̄ săng gì: cêu sê Giă-dáik, Ā-
siék: cuòi dṳ̄ sê Ngā-gáuk gì giăng,
sê lŏ̤h Bă-tăng-ā-làng sṳ̄ săng gì.
27 Ngā-gáuk lì giéng ĭ nòng-mâ
Ī-sák diŏh Mâng-lī[p], hó-gê̤ung Ā-
bă siàng (Ā-bă cêu sê Hĭ-báik-
lùng[q]); sê Ā-báik-lăk-hăng gâe̤ng
Ī-sák sṳ̄ câng cê̤u gì dê-huŏng.
28 Ī-sák hiŏng sêu siŏh báh
báik-sĕk huói. 29 Sêu gō̤ nièng lō̤,
dâung ké sĭ kó̤, gūi ĭ buōng cṳ̄[t]:
ĭ lâng gā giăng Ī-suā Ngā-gáuk tá̤
ĭ muài-cáung[u].

Dā̤ 36 Ciŏng.

Ī-suā hâiu-iô. Sā̤-ngī hâiu-iô. Ī-dŭng cṳ̄ uòng.

Ī-SUĀ (cêu sê Ī-dŭng[a]) ĭ gì cŭk-
puō, gé diŏh â-dā̤. 2 Ī-suā tō̤
Giă-nàng cŭk lâng gā cṳ̄-niòng-
giăng có̤ lō̤-siĕu[b]: siŏh ciáh sê
Háik nẹ̄ng, Ī-lùng gì cṳ̄-niòng-
giăng Ā-dâi, siŏh ciáh sê Hĭ-ê
nẹ̄ng, Cié-biêng nṳ̄ sŏng, Ā-nā gì
cṳ̄-niòng-giăng, Ā-họ̤-lé-bă-mā[c];
3 bô tō̤ Ī-sĭk-mā-lé gì cṳ̄-niòng-
giăng, Nà̤-bà̤-iók[d] gì muói, Bă-
sĭk-muák. 4 Ā-dâi iù Ī-suā săng
Ī-lé-huák[e]; Bă-sĭk-muák săng
Liù-ngī; 5 Ā-họ̤-lé-bă-mā săng
Ià-sê, Ngā-làng, Kō̤-lá: cuòi dṳ̄
sê Ī-suā gì giăng, lŏ̤h Giă-nàng dê
sṳ̄ săng gì. 6 Ī-suā dái ĭ lō̤-siĕu
gâe̤ng nàng nṳ̄ giăng, ék-chiék gă-
ìng, lūng-cūng sĕng-hé̤uk, lièng
lŏ̤h Giă-nàng dê sṳ̄ dáik ék-chiék
gì nŏ̤h, liê ĭ diê Ngā-gáuk kó̤ bĕk
dê-huŏng. 7 Ĭng lâng gā nẹ̄ng
gì huó-cài cêng sā̤, mọ̤ dăng-dŏng
siŏh dŏi dêu[g]; bô ĭng ĭ tàu-săng
siàng gùng, sṳ̄ câng cê̤u gì dê mā̤
ùng dék ĭ[h]. 8 Ọ̤h-ciŏng-uâng, Ī-
suā dêu diŏh Sā̤-ngī săng[i]: Ī-suā
cêu sê Ī-dŭng[k].

9 Ī-suā sê Ī-dŭng cŭk gì sṳ̄-
cū, diŏh Sā̤-ngī săng, ĭ gì cŭk-puō
sê ciŏng-uâng: 10 Ī-suā cĭ sā̤
giăng gì miàng gé diŏh â dā̤: Ī-
suā gì lō̤-siĕu Ā-dâi săng Ī-
lé-huák[l], bô siŏh ciáh lō̤-siĕu Bă-
sĭk-muák săng Liù-ngī. 11 Ī-lé-
huák săng Tì-mâng, Ọ̄-muák,
Sā̤-pō̤, Giă-dáng, Gĭ-năk. 12 Ī-
suā giăng Ī-lé-huák gì sá-bọ̤
Dìng-năk săng Ā-mā-lĭk: cuòi dṳ̄
sê Ī-suā lō̤-siĕu Ā-dâi gì giăng-
sŏng. 13 Liù-ngī săng Nā-hăk,
Sā̤-lá, Să-mā, Mī-sák: cuòi dṳ̄ sê
Ī-suā lō̤-siĕu Bă-sĭk-muák gì
giăng-sŏng. 14 Ī-Suā lō̤-siĕu Cié-
biêng nṳ̄-sŏng, Ā-nā gì cṳ̄-niòng-
giăng, Ā-họ̤-lé-bă-mā săng Ià-sê,
Ngā-làng, Kō̤-lá.

15 Ī-suā giăng-sŏng dṳ̄ng-găng
có̤ cŭk-diŏng gì, miàng gé diŏh
â-dā̤: Ī-suā gì diŏng-cṳ̄ Ī-lé-
huák; ĭ giăng-sŏng dṳ̄ng-găng ô

h Cs. 30: 24. 1 S. 4: 20.
i Cs. 48: 7.
k Ld. 1: 2; 4: 11. Mg. 5: 2. Mt. 2: 6.
l 1 S. 10: 2. 2 S. 18: 18.
m Mg. 4: 8.
n Cs. 49: 4. 1 Ld. 5: 1. Giéng 2 S. 16: 22; 20: 3. 1 G. 5: 1.
o Cs. 46: 8. C. 1: 2.
p Cs 13: 18; 23: 2, 19.
q Ic. 14: 15; 15: 13.
t Cs. 15: 15; 25: 8.
u Cs. 25: 9; 49: 31.

a Cs. 25: 30.
b Cs. 26: 35.
c Cs. 36: 25.
d Cs. 25: 13.
e 1 Ld. 1: 35.
g Cs. 13: 6, 11.
h Cs. 17: 8; 28: 4.
i Cs. 32: 3. Sm. 2: 5. Ic. 24: 4.
k Cs. 36: 1.
l 1 Ld. 1: 35, 36.

Tì-mâng cŭk-diōng, Ŏ̤-muák cŭk-
diōng, Sā̤-pŏ̤ cŭk-diōng, Gĭ-năk
cŭk-diōng, [16] Kŏ̤-lá cŭk-diōng,
Giă-dáng cŭk-diōng, Ā-mā̤-lĭk
cŭk-diōng: cuòi dŭ sê Ī-lé-huák
cŭk, cŏ̤ cŭk-diōng gì, diŏh Ī-dŭng
dê; sê Ā-dâi gì giāng-sŏng. [17] Ī-
suā giāng Liù-ngī: ĭ giāng-sŏng
dṳ̆ng-găng, ô Nā-hăk cŭk-diōng,
Sā̤-lá cŭk-diōng, Să-mā cŭk-diōng,
Mī-sák cŭk-diōng: cuòi dŭ sê
Liù-ngī cŭk, cŏ̤ cŭk-diōng gì, diŏh
Ī-dŭng dê; sê Ī-suā lŏ̤-siēu Bă-
sĭk-muák gì giāng-sŏng. [18] Ī-suā
lŏ̤-siēu Ā-hò̤-lé-bă-mā, ĭ giāng-
sŏng dṳ̆ng-găng, ô Ià-sê cŭk-
diōng, Ngā-làng cŭk-diōng, Kŏ̤-lá
cŭk-diōng: sê Ī-suā gì lŏ̤-siēu
Ā-nā gì cṳ̆-niòng-giāng, Ā-hò̤-lé-
bă-mā gì giāng-sŏng. [19] Siōng-
sié sū gé, lièng dṳ̆ng-găng cŏ̤ cŭk-
diōng gì, dŭ sê Ī-suā, cêu sê Ī-
dŭng, gì giāng-sŏng.

[20] Hò̤-lī nêng[m] Sā̤-ngī gì giāng-
sŏng bìng-só dêu diŏh ciā dê, ĭ
gì miàng gé diŏh â-dā̤[n]; Lò̤-
dăng, Siók-báik, Cié-biêng, Ā-nā,
[21] Dī-sông, Ī-chák, Dī-săng: cuòi
dŭ sê Hò̤-lī cŭk, Sā̤-ngī giāng-
sŏng, cŏ̤ cŭk-diōng gì, diŏh Ī-dŭng
dê. [22] Lò̤-dăng gì giāng cêu sê
Hò̤-lé, Hĭ-mâng; Lò̤-dăng gì muói,
cêu sê Dìng-năk. [23] Siók-báik gì
giāng cêu sê Ā-lĕk-ùng, Mā-
nā-hăk, Ī-báik, Sê-pŏ̤, Ŏ̤-nàng.
[24] Cié-biêng gì giāng cêu sê Ā-
ngā, Ā-nā; dŏng-sì diŏh kuōng-
iā lā̤ áung ĭ nòng-mā Cié-biêng
gì lê[o], ngêu diŏh tŏng-cāng, cêu
sê ciā Ā-nā. [25] Ā-nā gì giāng cêu
sê Dī-sông, lièng cṳ̆-niòng-giāng
Ā-hò̤-lé-bă-mā. [26] Dī-sông gì
giāng cêu sê Hṳ̆ng-dáng, Ék-sê-
băng, Ék-làng, Gĭ-làng. [27] Ī-
chák gì giāng cêu sê Pék-hāng,
Sák-huăng, Ā-găng. [28] Dī-săng
gì giāng cêu sê Ŭ-sê̤u, Ā-
làng. [29] Hò̤-lī cŭk dṳ̆ng-găng cŏ̤
cŭk-diōng gì, miàng gé diŏh â-
dā̤: Lò̤-dăng cŭk-diōng, Siók-
báik cŭk-diōng, Cié-biêng cŭk-
diōng, Ā-nā cŭk-diōng, [30] Dī-
sông cŭk-diōng, Ī-chák cŭk-diōng,
Dī-săng cŭk-diōng: cuòi dŭ sê
Hò̤-lī cŭk cŏ̤ cŭk-diōng gì, dŭ
bìng ĭ gáuk cŭk-diōng gì chê̤u-
sê̤u, diŏh Sā̤-ngī dê.

[31] Dŏng Ī-sáik-liĕk cŭk muôi
ô guók uòng sì-hâiu, Ī-dṳ̆ng gì
dê ô guók-uòng, miàng gé diŏh
â-dā̤[p]. [32] Bé-ngī gì giāng Bé-lăk,
cŏ̤ guók-uòng lŏ̤h Ī-dŭng; ĭ
gĭng-siàng miàng lŏ̤ Dìng-hăk-bă.
[33] Bé-lăk sī hâiu, Pŏ̤-sṳ̆-lá nêng,
Sā̤-lá gì giāng, Iók-báik ciék-ôi.
[34] Iók-báik sī hâiu, Tì-mâng dê
gì nêng Hô-săng ciék-ôi. [35] Hô-
săng sī hâiu, Bé-ták gì giāng
Hăk-ták ciék ôi, ĭ gĭng-siàng
miàng lŏ̤ Ā-ê-dáik: sèng-nĭk lŏ̤h
Mò̤-ák bàng-dê, páh Mī-dièng
cŭk, cêu sê cī siŏh ciáh uòng.
[36] Hăk-ták sī hâiu, Mā-sê̤u-lī-giă
nêng, Săng-lăk ciék ôi. [37] Săng-
lăk sī hâiu, ò̤ biĕng Lī-ò̤-báik
nêng, Suā-lò̤ ciék-ôi. [38] Suā-lò̤
sī hâiu, Ā-gáik-pó̤ giāng, Bă-lĕk-
hăk-nàng ciék-ôi. [39] Ā-gáik-pó̤ gì
giāng Bă-lĕk-hăk-nàng sī hâiu,
Hăk-dăk ciék-ôi[s]: ĭ gĭng-siàng
miàng lŏ̤ Bŏ̤; ĭ gì uòng-hâiu
miàng Mī-hĭ-dâi-biĕk cêu sê Mī-
sák-hăk nṳ̆-sŏng, Mā-dĕk-liĕk gì
cṳ̆-niòng-giāng.

[40] Ī-suā cŭk dṳ̆ng-găng cŏ̤ cŭk-
diōng gì, bìng ĭ cié-puái cê̤u cī,
ĭ miàng-cê dŭ gé diŏh â-dā̤:
Dìng-nā cŭk-diōng, Ā-lĕk-nguā
cŭk-diōng, Ià-táik cŭk-diōng[t],
[41] Ā-hò̤-lé-bă-mā cŭk-diōng, Ī-lăk
cŭk-diōng, Bī-nâung cŭk-diōng,
[42] Gĭ-năk cŭk-diōng, Tì-mâng
cŭk-diōng, Mĭk-sák cŭk-diōng,
[43] Mĕk-tiék cŭk-diōng, Ī-làng
cŭk-diōng: siōng sié sū gé gì,
bìng ĭ cê̤u-cī, lŏ̤h ĭ ngiĕk-săng gì
dê, cŏ̤ Ī-dŭng dê gì cŭk-diōng.
Ī-dŭng nêng gì sṳ̆-cū, cêu sê Ī-
suā.

m Os. 14:6. Sm. 2:12, 22. 1 Ld. 1: 39, 40.
n 1 Ld. 1: 38.
o Le. 19: 19. 1 Ld. 1: 41.
p C. 15: 15. 1 Ld. 1: 43.
s 1 Ld. 1: 50.
t 1 Ld. 1: 51.

Dâ̤ 37 Ciŏng.

Iók-sáik có̤ máe̤ng. Ĭ gáuk hiăng ciŏng ĭ mâ̤ ké̤uk Mĭ-dièng nè̤ng dâi kó̤ Ă̤-gĭk.

NGĀ - GÁUK dêu lŏ̤h Giă-
nàng, cêu sê ĭ nòng-mâ sū câng-
cê̤ṳ gì dê[a]. 2 Ngā-gáuk gì gă-
sê̤ṳ, gé diŏh â-dâ̤. Iók-sáik sĕk-
chék huói, gâe̤ng ĭ hiăng gáuk-
nè̤ng cà̤ áung iòng; ĭ gó sê niê-
giāng, gâe̤ng sé̤ṳ-mū Pék-lăk,
Sék-pá sū săng gì giāng gáuk-
nè̤ng siŏh-dŏi: Iók-sáik kĕk ĭ
hiăng gì dâng dâi gâe̤ng nòng-
mâ gōng[b]. 3 Ī-sáik-liĕk nièng
lō̤ săng Iók-sáik: gó-chṳ̄ tiáng ĭ
gó guó kó̤ cī sâ̤ giāng[c], tá̤ ĭ có̤
chāi-sáik gì ī-siòng. 4 Ĭ hiăng
gáuk-nè̤ng giéng nòng-mâ tiáng
Iók-sáik gó guó kó̤ tiáng ĭ buōng-
sĭng; cêu hièng Iók-sáik, ng
gâe̤ng ĭ hō̤-hō̤ gōng-uâ[d].
5 Iók-sáik có̤ lā máe̤ng, sŭk
gâe̤ng ĭ hiăng gáuk-nè̤ng gōng: ĭ
hiăng cêu hâung ĭ gáing chĭng.
6 Iók-sáik gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi
sū có̤ gì máe̤ng, nṳ̄ chiāng tiăng
ā: 7 nguāi-nè̤ng diŏh chèng lâ̤
buŏh măh, nguāi sū buŏh gì siŏh
bā kī lì kiê ciáng; nṳ̄ sū buŏh
gì, kuàng-ùi hŭk lâ̤ bái[e] nguāi cī
siŏh bā. 8 Ĭ hiăng gōng, Nṳ̄ ṳ̀-
guō buóh có̤ nguāi-nè̤ng gì gŭng-
uòng, hĕk-chiā buóh chō̤-guòng
guāng nguāi bâ̤h? Gó-chṳ̄ ĭng ĭ
gì máe̤ng, lièng ĭ sū gōng gì uâ
gáing hâung ĭ. 9 Ī-hâiu Iók-sáik
bô có̤ máe̤ng, gâe̤ng ĭ hiăng gōng,
Nguāi bô có̤ siŏh gā máe̤ng; nĭk-
nguŏk gâe̤ng sĕk-ék lăk gì sĭng,
dṳ̆ hŭk lâ̤ bái nguāi[g]. 10 Iók-
sáik kĕk ciā máe̤ng, sŭk ké̤uk
ĭ nòng-mâ lièng ĭ hiăng gáuk-
nè̤ng tiăng; ĭ nòng-mâ cáik ĭ
gōng, Nṳ̄ sū có̤ gì máe̤ng, dó̤-dâ̤
ciōng gōng nĭ? Nguāi gâe̤ng nṳ̄
nièng-nâ̤ lièng nṳ̄ hiăng-diê, dṳ̆
buóh hŭk dê â bái nṳ̄ bâ̤h[h]?

a Cs. 17: 8; 23: 4; 28: 4; 36: 7. Hbl. 11: 9.
b 1 S. 2: 22, 23, 24.
c Cs. 44: 20. Ss. 5: 30. 2 S. 18: 18.
d Cs. 27: 41; 49: 23.
e Cs. 42: 6, 9; 43: 26; 44: 14.
g Cs. 46: 29.
h Cs. 27: 29.
i Sd. 7: 9.
k Cs. 23: 2. Mng. 13: 22.
l Ngo. 1: 7.
m 2 L. 6: 13.
n 1 S. 19: 1. Sp. 31: 13; 37: 12, 32; 94: 21. Mt. 27: 1. Mk. 14: 1. Ih. 11: 53. Sd. 23: 12.
o Cn. 1: 11, 12, 16; 6: 17; 27: 4.
p Cs. 42: 22.

11 Ĭ hiăng gáuk-nè̤ng sĭng diē
cêu dó-gê ĭ[i]; nâ ĭ nòng-mâ gé-
niêng ĭ ciā uâ.
12 Ī-hâiu ĭ hiăng gáuk nè̤ng kó̤
Sê-giéng, áung nòng-mâ gì gŭng-
iòng. 13 Ī-sáik-liĕk gâe̤ng Iók-
sáik gōng, Nṳ̄ hiăng diŏh Sê-
giéng lâ̤ áung iòng, nṳ̄ muōng lì,
nguāi buóh sāi nṳ̄ kó̤ ĭ hṳ̄-uái.
Iók-sáik éng gōng, Nguāi diŏh cṳ̆-
uái. 14 Ī-sáik-liĕk gōng, Nṳ̄ kó̤
ché̤ṳ nṳ̄ hiăng lièng gŭng-iòng,
sê ng sê dṳ̆ hō̤; cêu diōng lì
bó̤ gâe̤ng nguāi gōng. Ō̤h-ciŏng-
uâng, cêu sāi ĭ kó̤, iù Hĭ-báik-
lùng[k] săng-gók, chók kó̤ gáu Sê-
giéng. 15 Diū-diū lŏ̤h chèng-
dōng lâ̤, giàng lì giàng kó̤, ô nè̤ng
ngê̤ṳ diŏh ĭ: muóng ĭ gōng, Nṳ̄
tō̤ sié-nó̤h nĭ? 16 Iók-sáik gōng,
Nguāi tō̤ nguāi hiăng gáuk-nè̤ng:
ĭ hiê̤ng-câi áung iòng lŏ̤h diê ôi-
ché̤ṳ, chiāng nṳ̄ gâe̤ng nguāi
gōng[l]. 17 Ciā nè̤ng éng gōng, Ĭ
ī-gĭng liê cṳ̆-uái; nguāi tiăng-
giéng ĭ gōng, Nguāi-nè̤ng dăng
kó̤ Dō̤-dăng. Iók-sáik cêu kó̤
găng ĭ, guō-iòng diŏh Dō̤-dăng
ngê̤ṳ diŏh[m].
18 Ĭ hiăng gáuk-nè̤ng huông-
huông káng-giéng, ĭ gó muōi
gê̤ṳng-sèng, cêu dùng mèu buóh
tài ĭ[n]. 19 Cà̤ lâ̤ gōng, Có̤ máe̤ng
gì lì lō̤. 20 Dăng nguāi-nè̤ng cà̤
lì tài ĭ, ciōng ĭ liū kăng lâ̤, gōng,
Ĭ ké̤uk áuk séu siăh kó̤[o]: káng
ĭ gì máe̤ng ô sié-nó̤h éng-ngiêng.
21 Liù-biêng tiăng-giéng[p], cêu ó̤i
gé̤ṳ ĭ tuák-liê gáuk-nè̤ng gì chiū;
gâe̤ng gáuk-nè̤ng gōng, Nguāi-
nè̤ng ng-tè̤ng hâi ĭ miâng. 22 Liù-
biêng bô dó̤i ĭ gōng, Ng-tè̤ng làu
ĭ gì háik, dṳ̆ ng-tè̤ng hâ chiū hâi
ĭ miâng; nâ cṳ̆-uái ô lā kăng,
muōng ciōng ĭ cō̤h lŏ̤h cṳ̆-uái
kuōng-iā gì kăng lâ̤: Liù-biêng
gōng ciā uâ, sê ó̤i gé̤ṳ Iók-sáik
chók gáuk-nè̤ng gì chiū, ciōng ĭ
sáe̤ng ké̤uk ĭ nòng-mâ lâ̤. 23 Iók-
sáik gáu ĭ hiăng hṳ̆-uái, gáuk-

nèng cêu tàung kī Iók-sáik sū
sêung gì ĭ-siòng; 24 ciŏng Iók-
sáik cŏh lŏh kăng lā: ciā kăng
sê kĕng gì, mò cūi.
25 Gáuk-nèng sôi lā siăh biāng[s]:
ngiăk kī mĕk-ciŭ, káng-giéng
siŏh dêng Ī-sĭk-mā-lé nèng, iù
Gĭ-liĕk lì[t], ô lŏk-dò mâi hiŏng-
lâiu, ū-biŏng, mŭk-iŏh, buóh hâ
kó Aĭ-gĭk[u]. 26 Iù-dâi gâeng ĭ
hiăng-diê gōng, Nguāi-nèng tài
diê còng ĭ gì háik, ô sié-nóh iáh
nĭ[a]? 27 Lì ā, ciŏng ĭ mâ kéuk
Ī-sĭk-mā-lé nèng, nguāi-nèng mŏh
hâ chiū hâi ĭ gì miâng[b]; ĭng ĭ
sê nguāi-nèng gì diê[c], nguāi-nèng
gì gáuk-nŭk ā[d]. Céung hiăng-diê
cêu tiăng Iù-dâi gì uâ. 28 Mī-
dièng nèng[e] có káh-siŏng, diū-
diū téng cū-uái gĭng-guó; céung
hiăng-diê cêu tuā Iók-sáik chók
kăng, mâ kéuk ciā Ī-sĭk-mā-lé
nèng[g], dáik ngùng nê-sĕk[h]. Ī-
sĭk-mā-lé nèng cêu dái Iók-sáik
kó Aĭ-gĭk. (Mī-dièng nèng iâ
chĭng có Ī-sĭk-mā-lé nèng.)
29 Ī-hâiu Liù-biêng gáu kăng
lā; giéng Iók-sáik mò diŏh kăng
diē; cêu tiē puái cê-gă ĭ-siòng[i].
30 Huòi-diōng-tàu giéng hiăng-
diê gáuk-nèng, gōng, Niê-giăng
mò diŏh lā[k]; nguāi dăng â kó
dĕng-nē nĭ? 31 Céung hiăng-diê
tài gēng săng iòng siŏh tàu, dò
Iók-sáik gì ĭ-siòng óng lā háik[l];
32 ciŏng ciā chāi-sáik ĭ-siòng
sáeng gáu nòng-mâ lā; gōng,
Nguāi-nèng kák diŏh cuòi: chiăng
nū ché káng sê nū giăng gì ĭ-
siòng ā, ng sê. 33 Ngā-gáuk cêu
nêng dék, gōng, Ciáng-sê nguāi
giăng gì ĭ-siòng; ĭ ô kéuk áuk-
séu siăh kó[m]; Iók-sáik tiék-sĭk
gâ hūng-chói kó. 34 Ngā-gáuk
cêu tiē-puái cê-gă ĭ-siòng[n], iĕu lā
piē muài chāng-siŏng tiè giăng hū
sâ nĭk. 35 Nàng nū giăng dŭ kī
lì kuóng-ói nòng-mâ[o]; nòng-mâ
ng kĭng sêu kuóng; gōng, Nguāi
dék-dék pī-siŏng lŏh ĭng-găng[p],
gáu nguāi giăng hū-uái. Iók-
sáik gì nòng-mâ ŏh-ciŏng-uâng
tiè ĭ. 36 Mī-dièng nèng dái Iók-
sáik gáu Aĭ-gĭk, mâ kéuk Huák-
lō gì sìng-cū, sê-uôi-diōng Pŏ-tì-
huăk lā[s].

Dā 38 Ciŏng.

Iù-dâi lièng Dâi-mā.

DŎNG-SĪ Iù-dâi liê hiăng-diê,
kó giéng siŏh ciáh Ā-tū-làng
nèng, miàng Hī-lá[a]. 2 Diŏh hū-
uái Iù-dâi káng-giéng Giă-nàng
nèng miàng Cū-ā[b] gì cū-niòng-
giăng[c]; cêu tō ĭ có lō-siēu, gâeng
ĭ dùng-sék. 3 Ciā cū-niòng-nèng
dái-sĭng săng giăng; chĭng ĭ
miàng Ngī[d]. 4 Bô dái-sĭng săng
giăng; chĭng ĭ miàng Ō-nàng[e].
5 Bô dái-sĭng săng giăng, chĭng
ĭ miàng Sê-lăk[g]: săng ciā giăng
sì-hâiu, Iù-dâi dêu diŏh Gĭ-sék.
6 Iù-dâi tā ĭ diōng-cū Ngī tō lā
sĭng-mô[h] miàng Dâi-mā. 7 Ngī
lŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng có
ngài-áuk[i]; gó-chū Ià-Huò-Huà
sāi ĭ sī kó[k]. 8 Iù-dâi gâeng Ō-
nàng gōng, Nū diŏh tō nū sō
gâeng ĭ dùng-sék, săng giăng ciék
nū hiăng gì hâiu-sêu[l]. 9 Ō-nàng
hiēu-dék giăng mâ sŭk ĭ buŏng-
sĭng[m]; gó-chū diē kó gâeng sō
dùng-sék sì-hâiu, cêu siék cĭng
lŏh dê-â, miēng-dék săng giăng,
ciék ĭ hiăng gì sêu. 10 Ī sū có gì
dâi, Ià-Huò-Huà giéng sê ngài:
gó-chū iâ sāi ĭ sī kó[n]. 11 Iù-
dâi siŏng gōng, Kūng-pá Sê-lăk
iâ â sī, chiông ĭ lâng gā hiăng
siŏh-iông: gó-chū gâeng ĭ sĭng-
mô, Dâi-mā gōng, Nū muōng
diōng kó nū nòng-mâ chió lā
siū guā, dĭng nguāi giăng Sê-lăk
diōng-duâi[o]. Dâi-mā cêu diōng
kó nòng-mâ chió lā dêu[p].
12 Guó hū-òng, Iù-dâi lō-siēu,
cêu sê Cū-ā gì cū-niòng-giăng,
sī kó; Iù-dâi sêu kuóng-ói[s], gâeng
ĭ bèng-iū Ā-tū-làng nèng Hī-lá,

s Cn. 30: 20. Am. 6: 6.
t Cs. 37: 28, 36.
u 1 Il. 8: 22.
a Cs. 4: 10; 37: 20. Ib. 16: 18.
b 1 S. 18: 17.
c Cs. 42: 21.
d Cs. 29: 14.
e Ss. 6: 3.
g Cs. 45: 4, 5. Sp. 105: 17. Sd. 7: 9.
h Mt. 27: 9.
i Ib. 1: 20.
k Cs. 42: 13, 36.
1 Il. 31: 15.
l Cs. 37: 23.
m Cs. 37: 20.
n 2 S. 3: 31.
o 2 S. 12: 17.
p Cs. 42: 38; 44; 29, 31.
s Cs. 39: 1.

---

a 1 S. 22: 1.
b 1 Ld. 2: 3.
c Cs. 34: 2.
d Cs. 46: 12. Msg. 26: 19.
e Cs. 46: 12. Msg. 26: 19.
g Cs. 46: 12. Msg. 26: 20.
h Cs. 21: 21.
i Cs. 46: 12. Msg. 26: 19.
k 1 Ld. 2: 3.
l Sm. 25: 5. Mt. 22: 24.
m Sm. 25: 6.
n Cs. 46: 12. Msg. 26: 19.
o Ld. 1: 13.
p Le. 22: 13.
s 2 S. 13: 39.

kọ́ Dìng-nŏ̤k chéu ĭ, cēng iòng
mò̤ gì nẹ̀ng. 13 Ô nẹ̀ng gâẹng
Dâi-mā hạ́ng, Nṳ̄ lâu-guăng kọ́
Dìng-nŏ̤k cēng iòng mò̤[t]. 14 Dâi-
mā giéng Sê-lăk ī-gĭng diōng-
duâi, buōng-sĭng gó muôi puói
kẹ́uk ĭ[u]; gó-chṳ̄ táung kọ́ siū
guā gì ĭ-siòng, kĕk pá ciā méng
gáẹng sĭng lạ̄, sôi lŏ̤h Dìng-nŏ̤k
diô-biēng, Ī-nā-ĭng muòng-dău[a].
15 Iù-dâi káng-giéng Dâi-mā,
háng-dék ĭ sê gê-nṳ̄; ĭng ĭ ô
ciā méng. 16 Cêu kọ́ ĭ diô-biēng
hṳ̆-uái, gōng, Nṳ̄ muōng lì ṳ̀ng
nguāi gâẹng nṳ̄ dùng-sék: Iù-dâi
ciŏng-uâng gōng, ĭng mạ̄ hiēu-
dék sê ĭ sék-hô. Ĭ éng gōng, Nṳ̄
kĕk miéh-nŏ̤h kẹ́uk nguāi, ṳ̀ng
nṳ̄ gâẹng nguāi dùng-sék nĭ?
17 Iù-dâi gōng, Nguāi dék-dék iù
iòng-gùng lạ̄, gié siŏ̤h tàu săng-
iòng giāng kẹ́uk nṳ̄[b]. Ĭ gōng, Nṳ̄
ậ kĭng kĕk lā nŏ̤h bóng nguāi
lạ̄ cọ́ dáung, dīng nṳ̄ gié ciā
săng-iòng-giāng kẹ́uk nguāi nĭ[c]?
18 Iù-dâi gōng, Nguāi diŏ̤h kĕk
miéh-nŏ̤h kẹ́uk nṳ̄ cọ́ dáung nĭ?
Ĭ gōng, Nṳ̄ gì éng gâẹng dái-
giāng, lièng nṳ̄ chiū lạ̄ gì tiōng[d].
Iù-dâi cêu dọ̀ kẹ́uk ĭ, gâẹng ĭ
dùng-sék, cṳ̆-niòng-nẹ̀ng iù ĭ dáik
tāi. 19 Dâi-mā cêu kĭ lì giàng
kọ́, pá táung kĭ[e], ĭng-nguòng
sẹ̄ung siū guā gì ĭ-siòng. 20 Iù-
dâi cêu táuk ĭ bèng-iū Ā-tū-
làng nẹ̀ng, gié ciā săng-iòng-
giāng, ói iù cṳ̆-niòng-nẹ̀ng gì chiū
tọ̄ sṳ̄ dáung gì nŏ̤h diōng lì: nâ
ĭ bèng-iū tọ̄ ciā cṳ̆-niòng tọ̄ mạ̄
diŏ̤h. 21 Cêu ciŏ̤h-muóng hṳ̆-uái
gì nẹ̀ng gōng, Ī-nā-ĭng diô-biēng
ô lā gê-nṳ̄, ĭ diŏ̤h dẹ̄ng-nē? Éng
gōng, Cṳ̆-uái dṳ̄ mò̤ gê-nṳ̄. 22 Ciā
bèng-iū diōng lì giéng Iù-dâi
gōng, Nguāi kọ́ tọ̄ ciā cṳ̆-niòng
tọ̄ mạ̄ diŏ̤h; hiā dê-huŏng gì
nẹ̀ng iâ gōng, Hṳ̆-uái mò̤ gê-nṳ̄.
23 Iù-dâi gōng, Câi ĭ, ciā nŏ̤h
muōng dọ̀ kọ́, miēng-dék nguāi-
nẹ̀ng giéng siēu-lạ̄: nguāi ī-gĭng
gié ciā iòng-giāng, nâ nṳ̄ mạ̄ tọ̄
dék ĭ diŏ̤h.
24 Iók-liŏ̤k guó săng gā nguŏ̤k,
ô nẹ̀ng gâẹng Iù-dâi gōng, Nṳ̄
ô sék-hô Dâi-mā cọ́ gê-nṳ̄[g]; gâẹng
nẹ̀ng tŭng-găng, ī-gĭng dái-sĭng
lāu. Iù-dâi gōng, Diŏ̤h tuă ĭ chók
lì, ciŏng ĭ siēu sī[h]. 25 Cṳ̆-niòng
tuă chók sì-hâiu, cêu sāi lā nẹ̀ng
gâẹng ĭ lâu-guăng gōng, Ciā nŏ̤h
sṳ̆k diê-nẹ̀ng, nguāi cêu sê iù ĭ
dáik tāi: chiāng nṳ̄ ché káng[i],
ciā éng gâẹng dái-giāng lièng
tiōng sê diê-nẹ̀ng gì[k]. 26 Iù-dâi
nêng ciā nŏ̤h[l], cêu gōng, Ĭng
nguāi ng ciŏng ĭ gá kẹ́uk nguāi
giāng Sê-lăk[m]; gó-chṳ̄ ĭ gì dâng
bī nguāi gó kĭng[n]. Ī-hâiu Iù-dâi
mò̤ cái gâẹng ĭ dùng-sék[o]. 27 Gáu
ĭ buóh hṳ̆ng-miēng sì-hâiu, giéng
ĭ gì tāi sê sẹ̄ng-săng. 28 Dŏng
ĭ tiĕng-iōng sì-hâiu, siŏ̤h gā giāng
chiū sĕng chiŏng chók: bọ̀-nạ̄ cêu
kĕk ẹ̀ng gì siáng buŏ̤h ĭ chiū lạ̄,
gōng, Cī siŏ̤h ciáh sê sĕng chók-
sié gì. 29 Chiū siŏ̤h téuk diē,
hṳ̄ ciáh cêu chók sié: bọ̀-nạ̄ gōng,
Nṳ̄ ciŏng-gì cê-gă muōng liĕk
kŭi nĭ? gó-chṳ̄ miàng ĭ Huák-
lĕk-sêu[p], (Huák-lĕk-sêu huăng-
ĭk cêu sê liĕk kŭi). 30 Ī-hâiu
chiū buŏ̤h ẹ̀ng siáng gì iâ chók-
sié: cêu miàng ĭ Sák-lăk.

Dạ̄ 39 Ciŏng.

Iók-sáik lièng Pọ̄-tì-huăk gì lọ̄-siĕu. Iók-sáik guŏng găng.

IÓK-SÁIK kẹ́uk Ī-sĭk-mā-lé
nẹ̀ng dái gáu Aĭ-gĭk; ô siŏ̤h ciáh
Aĭ-gĭk nẹ̀ng, Huák-lọ̄ gì sìng-cṳ̄,
sê-uôi-diōng Pọ̄-tì-huăk[a] iù dái ĭ
lì ciā nẹ̀ng gì chiū lạ̄ mạ̄ guó
lì[b]. 2 Iók-sáik lŏ̤h ĭ ciō-nẹ̀ng, cêu
sê Aĭ-gĭk nẹ̀ng chió diē, mùng
Ià-Huò-Huà bọ̄-hô[c], sāi ĭ huàng-
sêu lé-dăk. 3 Ĭ ciō giéng Ià-
Huò-Huà bọ̄-hô ĭ, bô giéng Ià-
Huò-Huà sāi ĭ chiū lạ̄ sṳ̄ cọ́ gì
dâi, dṳ̄ sê lé-dăk[d]. 4 Iók-sáik

t Io. 15: 10, 57. Ss. 14: 1.
u Cs. 38: 11, 26.
a Cn. 7: 12.
b Isg. 16: 33.
c Cs. 38: 20.
d Cs. 38: 25.
e Cs. 38: 14.
g Ss. 19: 2.
h Le. 21: 9. Sm. 22: 21.
i Cs. 37: 32.
k Cs. 38: 18.
l Cs. 37: 33.
m 1 S. 24: 17.
n Cs. 38: 14.
o Ib. 34: 31, 32.
p Cs. 46: 12. Msg. 26: 20. 1 Ld. 2: 4. Mt. 1: 3.

a Cs. 37: 36. Sp. 105: 17.
b Cs. 37: 28.
c Cs. 21: 22; 26: 24, 28; 28: 15; 39: 21. 1 S. 16: 18; 18: 14, 28.
d Sp. 1: 3.

lŏh ciō-nẹ̄ng méng-sèng dáik ŏng,
hông-sệṳ ĭ[e]: ciō-nẹ̄ng sāi ĭ có
guāng-gă, kĕk sū iū gì nọ́h dŭ
gău ĭ chiū lặ[g]. 5 Cệṳ sāi ĭ có
guāng-gă, liêu-lī lūng-cūng gì
ngiĕk, Ià-Huò-Huà cêu ĭng Iók-
sáik sẹ́ṳ-hók Ăi-gĭk nẹ̆ng chió
diē[h]; mọ̀ lâung diŏh chió diŏh
chèng, huàng sū iū gì, dŭ mùng
Ià-Huò-Huà sẹ́ṳ-hók. 6 Ciō-nẹ̄ng
kĕk sū iū gì nọ́h dŭ gău Iók-
sáik gì chiū; dụ̆ buōng-sĭng sū
siăh gì ī-nguôi, bĕk nọ́h dŭ mạ̄
hiēu-dék. Nâ Iók-sáik pīng-mâu
chĭng-séu dīng săng dék hộ[i].
7 Cệṳ chū ī-hâiu, ciō-mū mĕk-
ciŭ chẹ́ṳ Iók-sáik; gâẹng ĭ gōng,
Gâẹng nguāi dùng-sék[k]. 8 Iók-
sáik ng kīng, bô gâẹng ciō-mū
gōng, Chió diē sū iū gì nọ́h, ciō
dŭ mạ̄ hiēu-dék, ciŏng sū iū gì
nọ́h, dŭ gău nguāi gì chiū: 9 diŏh
chió diē mọ̀ nẹ̆ng gó duâi kọ́
nguāi; nṳ̄ sê ciō-nẹ̄ng gì lọ̄-siêu,
nṳ̄ ī-nguôi, ciō-nẹ̄ng dŭ gău lūng-
cūng kẹ́ṳk nguāi guāng-lī: nguāi
dĕ̤ng-nẹ̄ ô găng hèng ciā duâi
áuk[l], dáik cọ̆i Siŏng-Dặ[m]? 10 Cṳ̄-
niòng-nẹ̆ng nĭk-nĭk gâẹng Iók-
sáik gōng uâ, nâ Iók-sáik ng
tiăng ĭ, ng gâẹng ĭ dùng-sék, iâ
ng gâẹng ĭ cà diŏh siŏh-dŏi. 11 Ô
siŏh nĭk, Iók-sáik diē chió liêu-
lī dâi-gié; diū-diū gă-ìng dŭ mọ̀
diŏh hṳ̄ diē. 12 Ciō-mū kiĕng ĭ
ĭ-siòng, gōng, Gâẹng nguāi dùng-
sék: Iók-sáik ké ĭ-siòng lŏ̤h ciā
cṳ̄-niòng gì chiū[n], cêu bié chók
kọ́. 13 Cṳ̄-niòng-nẹ̆ng giéng Iók-
sáik ké ĭ-siòng diŏh ĭ chiū lặ,
bié chók kọ́, 14 cêu gáe̤ gă-ìng,
gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄-nẹ̆ng muōng
káng, ciō-nẹ̄ng dái siŏh ciáh Hĭ-
báik-lài nẹ̆ng lì nguāi-nẹ̆ng cṳ̄-
uái dièu-hié nguāi: cī-gū ĭ diē
lì nguāi cī diē ói gâẹng nguāi
dùng-sék, nguāi duâi siăng gáe̤:
15 ĭ siŏh tiăng nguāi duâi siăng
gáe̤, cêu ké ĭ-siòng diŏh nguāi cṳ̄-
uái, bié chók kọ́. 16 Cṳ̄-niòng-

e Cs. 18: 3; 19: 19. Cs. 39: 21.
g Cs. 24: 2.
h Cs. 30: 27.
i 1 S. 16: 12.
k 2 S. 13: 11.
l Cn. 6: 29, 32.
m Cs. 20: 6. Le. 6: 2. 2 S. 12: 13. Sp. 51: 4.
n C. 23: 1. Cn. 7: 13.
o Cn. 12: 19.
p Cn. 6: 34.
s Cs. 40: 3, 15; 41: 14.
t C. 3: 21; 11: 3; 12: 36. Sp. 106: 46. Cn. 16: 7. Di. 1: 9. Sd. 7: 9, 10.
u Cs. 40: 3, 4.
a Cs. 39: 2, 3.

a Nh. 1: 11.
b Cn. 16: 14.
c Cs. 39: 20, 23.

nẹ̆ng lâu ciā ĭ-siòng, diŏh cê-gă
sĭng-biĕng, dīng ĭ ciō diōng lì.
17 Cêu kĕk cī sặ uâ gọ́-só ĭ,
gōng[o], Nṳ̄ sū dái diē nguāi-nẹ̆ng
cṳ̄-uái ciā Hĭ-báik-lài gì nù-chài,
ĭ diē nguāi cī diē dièu-hié nguāi:
18 nguāi siŏh duâi siăng gáe̤, ĭ
cêu ké ĭ-siòng diŏh nguāi cṳ̄-uái,
cāu kọ́.
19 Ĭ ciō tiăng-giéng lọ̄-siêu gì uâ
dọ́i ĭ gōng, Nṳ̄ nù-chài ŏ̤h-ciōng-
uâng dâi nguāi; cêu duâi huák
sáng[p]. 20 Iók-sáik gì ciō-nẹ̄ng cêu
niăh ĭ guŏng-găng[s], ciā găng sê
uòng guŏng chiù-huâng gì ôi-
chẹ́ṳ: ŏ̤h-ciōng-uâng Iók-sáik diŏh
găng diē. 21 Nâ Ià-Huò-Huà bọ̄-
hô Iók-sáik, siĕ ìng-cụ̄ kẹ́ṳk ĭ, sāi ĭ
dáik ŏng lŏ̤h nguŏh-guăng méng-
sèng[t]. 22 Nguŏh-guăng kĕk găng
lặ cī sặ gì chiù-huâng dŭ gău
Iók-sáik ciōng-guāng[u]; hṳ̄ diē sū
có gì dâi, dŭ sê Iók-sáik ciō-é.
23 Nguŏh-guăng gău Iók-sáik
bâing-lī, siŏh iông dâi cê-gă dŭ
ng chák, ĭng Ià-Huò-Huà bọ̄-hô
Iók-sáik; huàng ĭ sū có gì dâi,
Ià-Huò-Huà sāi ciā dâi dŭ lé-
dăk[a].

Dặ 40 Ciŏng.

Iók-sáik tặ dùng găng gì siòng máẹng.

CIĀ dâi ī-hâiu, Ăi-gĭk uòng gì
ciū-lê[a] gâẹng diò-guăng, dáik cọ̆i
ĭ gì ciō Ăi-gĭk uòng. 2 Huák-
lọ̄ sāi-sáng cī lâng gă sìng-cụ̄[b],
cêu sê ciū-lê, gâẹng diò-guăng.
3 Cêu guŏng ĭ lŏ̤h sê-uôi-diōng
ngà-muòng gì găng[c], cêu sê Iók-
sáik sū guŏng gì ôi-chẹ́ṳ. 4 Sê-
uôi-diōng ciŏng ĭ gău kẹ́ṳk Iók-
sáik, Iók-sáik hŭk-sệṳ ĭ: lâng gă
nẹ̆ng guŏng diŏh găng lặ ô hṳ̄-
òng. 5 Ăi-gĭk uòng gì ciū-lê
gâẹng diò-guăng guŏng găng-diē,
dùng buŏ cà có máẹng, siŏh nẹ̆ng
siŏh iông gì máẹng, ciā máẹng
dŭ ô cháing-dièu. 6 Iók-siák dặ nê

cā diē kó̤ chéṳ ĭ, giéng ĭ méng sáik
dái kū. 7 Huák-lō̤ cī lâng gā
sìng-cṳ̄ gâe̤ng Iók-sáik cà̤ guŏng
diŏh ciō-nè̤ng găng-diē, Iók-sáik
cêu muóng ĭ gōng, Nṳ̄ gĭng-dáng
ciŏ̤ng-gì ô kū gì̤ méng sáik nĭ?
8 Ĭ éng gōng, Nguāi-nè̤ng có̤ lā
máe̤ng, mò̤ nè̤ng â̤ siòng[d]. Iók-
sáik gâe̤ng ĭ gōng, Â̤ siòng máe̤ng
diêu, nò̤-nó̤h ng sê iù Siông-Dá̤
cī-sê mŏ̤h[e]? chiāng nṳ̄ sŭk ké̤ṳk
nguāi tiăng.
9 Ciū-lê cêu kĕk ĭ sū có̤ gì
máe̤ng sŭk ké̤ṳk Iók-sáik tiăng,
gōng ā, Nguāi có̤ máe̤ng, giéng
ô buò-dò̤ chéu diŏh nguāi méng-
sèng; 10 chéu lā̤ ô săng gā ngâ̤:
chiông ô huák ngà, kŭi huă;
giék sṳ̆k gì buò-dò̤ siàng bì:
11 Huák-lō̤ gì buŏi diŏh nguāi
chiū lā̤; nguāi diáh ciā buò-dò̤
cá lā cáik lŏ̤h ciā buŏi, pùng ciā
buŏi ké̤ṳk Huák-lō̤. 12 Iók-sáik
gōng, Ciā máe̤ng diêu sê ciŏ̤ng-
uâng[g]: săng gā ngâ̤ sê bī săng
nĭk[h]; 13 săng nĭk nô̤i, Huák-
lō̤ dék-dék bô gṳ̄ nṳ̄, hŭk nṳ̄
nguòng-cék[i]: nṳ̄ ĭng-nguòng
pùng ciū buŏi bóng Huák-lō̤ gì
chiū, ŏ̤h sèng-nĭk có̤ ciū-lê siŏh-
iông. 14 Gáu nṳ̄ dáik cé sì-hâiu,
chiāng nṳ̄ gé-niêng nguāi[k], siĕ
ŏng ké̤ṳk nguāi[l], tá̤ nguāi gó̤-só
Huák-lō̤ géu nguāi liê găng-lò̤:
15 nguāi sèng-nĭk cĭng sê ké̤ṳk
nè̤ng guāi̤ chók Hĭ-báik-lài nè̤ng
gì̤ dê: diŏ̤h cū-uái nguāi iâ muôi
huâng miéh-nó̤h cô̤i, ké̤ṳk nè̤ng
guŏ̤ng nguāi lŏ̤h găng-diē[m].
16 Diò-guăng giéng ĭ siòng dék
hō̤, cê̤u gâe̤ng Iók-sáik gōng,
Nguāi iâ có̤ lā máe̤ng, giéng ô
săng ciáh lài diō băh bău, tĭng
nguāi gì tàu lā̤: 17 siông sié gì
lài diō Huák-lō̤ sū siăh cṳ̄ iông
ngô̤ lāu gì nó̤h; cê̤u lŏ̤h nguāi
tàu-dīng-dŏng gì lài lā̤ siăh.
18 Iók-sáik éng gōng, Ciā máe̤ng
diê̤u sê ciŏng-uâng[n]: săng ciáh
lài sê bī să̤ng nĭk; 19 săng nĭk
nô̤i, Huák-lō̤ buóh gṳ̄ nṳ̄ gì tàu,
liê̤ nṳ̄ gì sĭng, ciŏng nṳ̄ guá lŏ̤h
chéu-mŭk lā̤[o]; cêu buóh lì siăh nṳ̄
sĭng lā̤ gì nṳ̆k. 20 Gáu dâ̤ săng
nĭk, diū-diū Huák-lō̤ sêu dáng[p],
bâing iéng sé̤ṳ hṳ̄ sâ̤ gì sìng-cṳ̄[s]:
cêu diêu ciū-lê gâe̤ng diò-guăng,
kiê lŏ̤h ké̤ṳng sìng-cṳ̄ dṳ̆ng-găng[t].
21 Sāi ciū-lê bô hŭk ĭ nguòng-
cék[u]; ĭ cêu pùng ciū buŏi bóng
Huák-lō̤ gì chiū[a]: 22 mì-dŭk
ciŏng diò-guăng guá lŏ̤h chéu-
mŭk[b]; dŭ bìng Iók-sáik tá̤ lâng
gā nè̤ng sū siòng gì máe̤ng diêu.
23 Nâ ciū lê ng gé-niêng Iók-sáik
géng-iòng mâ̤ gé dék ĭ[c].

Dâ̤ 41 Ciŏng.

Huák-lō̤ có̤ máe̤ng lâng chéṳ.
Iók-sáik tá̤ Huák-lō̤ siòng máe̤ng.
Huák-lō̤ sĭng Iók-sáik có̤ cāi-sióng.

GUÓ lâng nièng, Huák-lō̤ có̤
máe̤ng: giéng cê-gă kiê diŏh ò̤
biĕng. 2 Káng-giéng chék tàu gì
ngù mō̤, iù ò̤ lā̤ chók lì, sĭng-tā̤ bô
bùi bô cáuk-gă; lŏ̤h lù-chāu hṳ̄
diē lā̤ siăh. 3 Bô káng-giéng
chék tàu gì ngù mō̤, gṳ̄ng hṳ̄
chék tàu iù ò̤ lā̤ chók lì, bô sŏi bô
săng dék ngài; gâe̤ng hṳ̄ gūi tàu
gì ngù cà̤ kiê diŏh ò̤ biĕng. 4 Ciā
bô sŏi bô săng dék ngài gì ngù,
tŏng ciā chék tàu bô bùi bô cáuk-
gă gì ngù. Huák-lō̤ cêu chĭng-
chāng. 5 Bô kó̤ káung, bô có̤
máe̤ng: káng-giéng siŏh dèu măh
guāng săng chék sói, bô dâing bô
cáuk-gă. 6 Sùi-hâiu cêu káng-
giéng chék sói săng chók dĭng
sá̤-nâung, ké̤ṳk dê̤ng hŭng páh
páng kó̤. 7 Ciā bô dâing bô
cáuk-gă gì huāng ké̤ṳk hiā sá̤-
nâung gì tŏng kó̤. Huák-lō̤ cêu
chĭng-chāng, hiēu-dék sê có̤
máe̤ng. 8 Gáu tiĕng-guŏng cā,
Huák-lō̤ sĭng lā̤ iū-lê̤ṳ[a]; cêu diêu
Aĭ-gĭk ké̤ṳng báuk-sê̤ṳ[b] gâe̤ng
chŭng-mìng gì nè̤ng[c]: Huák-lō̤ cêu
sŭk ciā máe̤ng ké̤ṳk ĭ tiăng; dŭ

d Cs. 41: 15.
e Cs. 41: 16. Di. 2: 11, 28, 47.
g Cs. 40: 18; 41: 12, 25. Ss. 7: 14. Di. 2: 36; 4: 19.
h Cs. 41: 26.
i 2 L. 25: 27. Sp. 3: 3. 1 Il. 52; 31.
k Lg. 23: 42.
l Ic. 2: 12. 1 S. 20: 14, 15. 2 S. 9: 1. 1 L. 2: 7.
m Cs. 39: 20.
n Cs. 40: 12.
o Cs. 40: 13.
p Mt. 14: 6.
s Mk. 6: 21.
t Cs. 40: 13, 19.
u Cs. 40: 13.
a Nh. 2: 1.
b Cs. 40: 19.
c Ib. 19: 14. Sp. 31: 12. Dd. 9: 15, 16. Am. 6: 6.

a Di. 2: 1; 4: 5, 19.
b C. 7: 11, 22. Isa. 29: 14. Di. 1: 20; 2: 2; 4: 7.
c Mt. 2: 1.

mọ̤ nẹ̆ng ậ tạ́ ĭ siòng.
9 Ciū-lê cêu gâẹng Huák-lō̤
gŏng, Gĭng-dáng nguāi gé dék
kī buŏng-sĭng gì dâng: 10 sèng-
nĭk Huák-lō̤ sāi-sáng sìng-cṳ̄[d],
ciŏng nguāi gâẹng diò-guăng cặ
guŏng lọ̆h sê-uôi-diŏng ngà-muòng
gì găng[e]: 11 nguāi lâng gā nẹ̆ng
dùng buŏ cọ̆ máẹng, siŏh nẹ̆ng
siŏh iông; gáuk máẹng dŭ ô
cháing-diêu[g]. 12 Găng hṳ̄ diē ô
lā Hĭ-báik-lài gì hâu-săng-giāng,
sê sê-uôi-diŏng gì nù-chài[h]; nguāi-
nẹ̆ng sŭk ciā máẹng gâẹng ĭ
gŏng[i]; Ĭ cêu bìng nguāi-nẹ̆ng gì
máẹng diêu tạ́ nguāi siòng. 13 Gáu
ī-hâiu ĭ tạ́ nguāi siòng gì máẹng,
dŭ ô éng-ngiêng[k]; Huák-lō̤ sāi
nguāi bô hŭk nguòng-cék, ciŏng
diò-guăng guá lọ̆h chéu-mŭk lặ.
14 Huák-lō̤ cêu sāi nẹ̆ng kọ̆
diêu Iók-sáik[l] dái ĭ gāng-gĭng[m]
chók găng[n]: ĭ cêu tié tàu, uâng
ĭ-siòng, diē kọ̆ giéng Huák-lō̤.
15 Huák-lō̤ gâẹng Iók-sáik gŏng,
Nguāi cọ̆ lā máẹng, mọ̤ nẹ̆ng ậ
siòng ciā cháing-diêu: nguāi
tiăng-giéng nẹ̆ng gŏng, Nṳ̄ siŏh
tiăng-giéng máẹng gì uâ cêu ậ
siòng[o]. 16 Iók-sáik éng Huák-lō̤
gŏng, Ng sê nguāi ậ hiêu-dék
â[p]: sê Siŏng-Dạ́ buóh kĕk bìng-
ăng gì uâ, sẹ́ụ kẹ́ụk Huák-lō̤[s].
17 Huák-lō̤ gâẹng Iók-sáik gŏng,
Nguāi cọ̆ máẹng kiê diŏh ọ̆ biĕng[t].
18 Káng-giéng chék tàu gì ngù
mō̤, iù ọ̆ lặ chók lì, ĭ sĭng-tặ bô
bùi bô cáuk-gă; lọ̆h lù-chāu hṳ̄
diē lặ siăh: 19 bô káng-giéng
chék tàu gì ngù mō̤, gṳ̆ng hṳ̄
chék tàu iù ọ̆ lặ chók lì, dĭng
sáiu bô sŏi, bô săng dék ngài,
tŭng Aĭ-gĭk dê, nguāi dŭ muôi
káng-giéng hṳ̄ muāng săng dék
ngài gì ngù: 20 ciā bô sŏi bô săng
dék ngài gì ngù, cêu tŏng hṳ̄
chék tàu bùi gì ngù: 21 gé-iòng
tŏng diē kọ̆, iā chiŏng muôi siăh
diē; ĭng-nguòng dĭng sŏi, gâẹng
cṳ̆ng-cièng siŏh-iông. Nguāi cêu
chĭng-chăng. 22 Bô cọ̆ máẹng,
káng-giéng siŏh dèu măh guāng
săng chék sói, bô dâing bô cáuk-
gă: 23 sùi-hâiu cêu káng-giéng
chék sói săng chók, bô gṳ̆-dă bô
sá-nâung, kẹ́ụk dẹ̆ng hṳ̆ng páh
páng kọ̆: 24 ciā cáuk-gă gì chék
sói, huāng kẹ́ụk sạ́-nâung gì tŏng
kọ̆: nguāi kĕk ciā máẹng gâẹng
cĭ sặ báuk-sẹ̆ụ[u] gŏng, dŭ mọ̤ nẹ̆ng
ậ tạ́ nguāi siòng.
25 Iók-sáik gâẹng Huák-lō̤
gŏng, Huák-lō̤ gì máẹng diêu sê
siŏh-iông â: Siŏng-Dạ́ buóh hèng
gì dâi, Ĭ sĕng cĭ-sê Huák-lō̤ hiêu-
dék[a]. 26 Chék tàu cáuk-gă gì
ngù sê chék nièng; hō̤ gì chék
sói iâ sê chék nièng: máẹng dŭ
siŏh-iông. 27 Gṳ̆ng chék tàu ngù,
bô sŏi bô săng dék ngài, iâ sê
chék nièng, páng gì chók sói,
kẹ́ụk dẹ̆ng hṳ̆ng páh ngài kọ̆; cêu
sê chék nièng gĭ-huŏng[b]. 28 Nguāi
gâẹng Huák-lō̤ sṳ̄ gŏng gì uâ[c]
Siŏng-Dạ́ buóh hèng gì dâi, Ĭ
sĕng cĭ-sê Huák-lō̤ hiêu-dék.
29 Aĭ-gĭk piéng dê dék-dék ô chék
nièng duâi hṳ̆ng nièng[d]: 30 hâiu
cêu gié chék nièng gĭ-huŏng[e]; lọ̆h
Aĭ-gĭk dê gáuk-nẹ̆ng cêu mặ gé
dék cṳ̆ng-cièng gì hṳ̆ng-cẹ́ụk; ciā
dê gì báh-sáng, dék-dék kẹ́ụk gĭ-
huŏng miĕk kọ̆[g]. 31 Ĭng hâiu gì
gĭ-huŏng dĭng lê-hâi; gó-chṳ̄ lọ̆h
hiā dê gì nẹ̆ng, ng gáẹk cṳ̆ng-
cièng gì hṳ̆ng-cẹ́ụk. 32 Ĭng Siŏng-
Dạ́ diăng ciā dâi[h], iâ buóh sāi
ciā dâi cék-káik siàng-cêu; gó-
chṳ̄ sāi Huák-lō̤ cọ̆ máẹng lâu bô
cọ̆ máẹng. 33 Dăng Huák-lō̤ diŏh
gĕng siŏh ciáh ô dé-hiê gì nẹ̆ng,
sāi ĭ guāng Aĭ-gĭk dê. 34 Huák-
lō̤ éng-găi ciŏng-uâng cọ̆, diŏh lĭk
guăng-hṳ̄, dók-lĭ ciā dê, lọ̆h chék
hṳ̆ng nièng dṳ̆ng-găng, tiŭ Aĭ-gĭk
dê sṳ̄ chók săng gì, ngô hông gì
siŏh hông[i]. 35 Siŭ ciŏng-lài hṳ̆ng
nièng hṳ̄ sặ liòng-chō̤ ngū-gók[k],
diŏh Huák-lō̤ chŏng diē, cŏng siŭ
lọ̆h gáuk siàng cọ̆ liòng-chō̤ siăh.

d Cs. 40: 2, 3.
e Cs. 39: 20.
g Cs. 40: 5.
h Cs. 37: 36.
i Cs. 40: 12.
k Cs. 40: 22.
l Sp. 105: 20.
m Di. 2: 25.
n 1 S. 2: 8. Sp. 113: 7, 8.
o Cs. 41: 12. Sp. 25: 14. Di. 5: 16.
p Di. 2: 30. Sd. 3: 12. 2 G. 3: 5.
s Cs. 40: 8. Di. 2: 22, 28, 47; 4: 2.
t Cs: 41: 1.
u Cs. 41: 8. Di. 4: 7.
a Di. 2: 28, 29, 45. Ms. 4: 1.
b 2 L. 8: 1.
c Cs. 41: 25.
d Cs. 41: 47.
e Cs. 41: 54.
g Cs. 47: 13.
h Msg. 23: 19. Isa. 46: 10, 11.
i Cn. 6: 6, 7, 8.
k Cs. 41: 48.

[36] Sū còng-cék gì liòng-chō̤, có̤ ī-
hâiu Ăi-gĭk dê, chék niêng gĭ-
huōng gì sāi-ê̤ung; miēng dék ciā
dê gì báh-sáng ĭng gĭ-huōng miĕk
kó̤[l].
[37] Huák-lō̤ gâe̤ng hṳ̄ sa̤ sìng-
cṳ̄, dŭ giéng ciā uâ sê hō̤[m].
[38] Huák-lō̤ cêu gâe̤ng ĭ sìng-cṳ̄
gōng, Ciā nè̤ng cĭng sê mùng
Siông-Dá̤ gì Sìng gāng-dông[n], ŏ̤h-
ciōng-uāng gì nè̤ng, nò̤-nó̤h gó a̤
ngê̤u diŏh bă̤h? [39] Huák-lō̤
gâe̤ng Iók-sáik gōng, Siông-Dá̤ gé-
iòng kĕk cī sa̤ dâi cī-sê nṳ̄, gó-chṳ̄
nṳ̄ gì dé-hiê, mò̤ nè̤ng a̤ gâe̤ng nṳ̄
bī-piāng: [40] nṳ̄ a̤ guāng-dê nguāi
guók-gă[o], nguāi báh-sáng dŭ dék-
dék bìng nṳ̄ gì mêng: mì-dŭk lō̤h
ciā guók ôi nguāi gó cōng kó̤ nṳ̄.
[41] Huák-lō̤ bô gâe̤ng Iók-sáik
gōng, Ciōng-uâng nguāi lĭk nṳ̄
tūng guāng Ăi-gĭk dê[p]. [42] Huák-
lō̤ cêu táung chiū-cī, dái Iók-sáik
chiū lā̤[s], kĕk éu buó gì ĭ-siòng
sê̤ung ĭ sĭng lā̤[t], bô kĕk gĭng chōi
guá ĭ dâu-gáuk lā̤[u]; [43] sāi ĭ sô̤i da̤
nê chiă lā̤; nè̤ng lō̤h ĭ sèng-dâu
gáe̤ gōng, Gôi â[a]: ciōng-uâng lĭk ĭ
tūng guāng Ăi-gĭk dê[b]. [44] Huák-
lō̤ gâe̤ng Iók-sáik gōng, Nguāi sê
Huák-lō̤, nâ ng sê nṳ̄ huák lêng,
tūng Ăi-gĭk dê mò̤ nè̤ng ô gāng
dông kă dông chiū. [45] Huák-lō̤
kĕk lā miàng sé̤u Iók-sáik, giéu lō̤
Sák-năk-bā-nā̤; bô ciōng Ăng
gì cié-sĭ Pō̤-tì-hĭ-lăk gì cṳ̄-niòng-
giāng Ā-sā̤-năk puói ké̤uk ĭ. Iók-
sáik sùng hèng Ăi-gĭk piéng dê.
[46] Dŏng Iók-sáik dièu-giéng
Ăi-gĭk uòng Huák-lō̤ sì-hâiu, ī-
gĭng săng-sĕk huói[c]. Cêu liê
Huák-lō̤ méng-sèng, piéng giàng
Ăi-gĭk ciòng dê. [47] Lō̤h chék
hūng niêng dṳ̄ng-găng, dê lā̤ chók
sāng dīng sa̤. [48] Iók-sáik siŭ Ăi-
gĭk dê chék niêng hṳ̄ sa̤ ngū-gók,
còng lō̤h gáuk siàng: cêu sê gáuk
siàng sé̤u ché̤u chèng lā̤ gì ngū-
gók, còng lō̤h ciā siàng lā̤. [49] Iók-
sáik còng-cék ngū-gók dīng sa̤,

l Cs. 47: 15, 19.
m Sp. 105:19. Sd. 7: 10.
n Msg. 27:18. Ib. 32: 8. Cn. 2: 6. Di. 4: 8, 18; 5: 11, 14; 6: 3.
o Sp. 105: 21, 22. Sd. 7: 10.
p Di. 6: 3.
s Ist. 3: 10; 8: 2, 8.
t Ist. 8: 15.
u Di. 5: 7, 29.
a Cs. 45: 8. Ist. 6: 9.
b Cs. 42: 6; 45: 8, 26. Sd. 7: 10.
c Msg. 4: 3.
d Cs. 22: 19. Ss. 7: 12. 1 S. 13: 5. Sp. 78: 27.
e Cs. 41: 45; 46: 20; 48: 5. 2 S. 8: 18.
g Cs. 49: 22.
h Sp. 105:16. Sd. 7: 11.
i Cs. 41: 30.
k Cs. 42: 6; 47: 14—24.
l Sp. 105: 16, 17.

a Sd. 7: 12.

chiông hāi lā̤ gì săi siŏh-iông[d] cêu
ng sáung niŏh-uâi; ĭng ma̤ sáung
dék cêng. [50] Gĭ-huōng gì nièng
gó muôi gáu, Ăng gì cié-sĭ Pō̤-tì-
hĭ-lăk gì cṳ̄-niòng-giāng Ā-sā̤-năk,
săng lâng gā giāng ké̤uk Iók-
sáik[e]. [51] Iók-sáik chĭng ĭ diōng-
cṳ̄ gì miàng Mā-nā-sā̤ (Mā-nā-sā̤,
huāng-ĭk cêu sê, sāi nè̤ng mā̤ gé
dék): é-sé̤u gōng, Siông-Dá̤ sāi
nguāi mā̤ gé dék nguāi ék-chiék
gì găng-kū, lièng nguāi nòng-mā
gì ciòng gă. [52] Chĭng ĭ dā̤ nê
giāng gì miàng Ī-huák-lèng (Ī-
huák-lèng, huāng-ĭk, cêu sê sāi
nè̤ng hĭng-uông): é-sé̤u gōng,
Siông-Dá̤ sāi nguāi lō̤h sêu kū gì
dê lā̤ a̤ hĭng-uông[g]. [53] Ăi-gĭk dê
chék niêng gì hūng-cé̤uk, ī-gĭng
muāng lâu. [54] Sùi-hâiu chék
niêng gĭ-huōng kī-chiū[h], dŭ bìng
Iók-sáik sū gōng gì uâ[i]: hṳ̄ siŏh sì
gáuk guók dŭ gĭ-huōng; nâ Ăi-
gĭk guók ô liòng-chō̤. [55] Gáu Ăi-
gĭk piéng dê kuók liòng sì-hâiu,
báh-sáng gâe̤ng Huák-lō̤ giù liòng-
chō̤: Huák-lō̤ gâe̤ng Ăi-gĭk nè̤ng
gōng, Nṳ̄ kó̤ giéng Iók-sáik; ĭ sū
mêng nṳ̄ có̤ gì, cêu diŏh bìng.
[56] Dŏng-sì piéng dê gáuk ché̤u
dŭ gĭ-huōng: Iók-sáik cêu kŭi
chōng, ciōng ngū-gók tiéu ké̤uk
Ăi-gĭk nè̤ng[k]; Ăi-gĭk dê gì gĭ-
huōng dīng lê-hâi. [57] Ĭng gáuk
guók iâ duâi gĭ-huōng; gó-chṳ̄
gáuk guók gì nè̤ng iâ lì Ăi-gĭk lā̤,
gâe̤ng Iók-sáik diăh ngū-gók[l].

Dā̤ 42 Ciŏng.

Ngā-gáuk sĕk gā giāng kó̤ Ăi-gĭk diăh liòng. Iók-sáik dá-dá gōng, Gáuk-nè̤ng sê găng-sā̤, ciŏng ĭ guŏng găng. Sā̤-miêng gṳ̄ lā̤ có̤ dáung. Gáuk-nè̤ng diŏng kó̤.

NGĀ-GÁUK giéng Ăi-gĭk ô
ngū-gók[a], cêu gâe̤ng ĭ giāng gáuk-
nè̤ng gōng, Nṳ̄ ciōng-gì cā̤ bóng
lā̤ ché̤u? [2] Bô gōng, Nguāi tiăng-
giéng Ăi-gĭk ô ngū-gók: nṳ̄ kó̤

hŭ-uái tạ̤ nguāi-nẹ̤ng diăh lì; ī-
dé nguāi-gáuk-nẹ̤ng dáik uăk,
miēng sīb[b]. 3 Iók-sáik gì hiăng
sĕk gā nẹ̤ng cêu kó̤ Ăi-gĭk diăh
ngū-gók. 4 Iók-sáik dùng mū gì
diê Biêng-ngā-mīng, Ngā-gáuk ng
sāi ĭ gâ̤ng hiăng gáuk-nẹ̤ng cạ̤
kó̤; é-sé̤ṳ gōng, Giăng ĭ ngê̤ṳ
diŏh căi hâi[c]. 5 Ĭng Giă-nàng
dê ô gĭ-huŏng[d], nẹ̤ng kó̤ Ăi-gĭk
diăh ngū-gók: Ī-sáik-liĕk cī sậ
giāng iâ gâ̤ng cé̤ṳng-nẹ̤ng cạ̤ kó̤.
6 Iók-sáik guāng-lī guók céng[e];
sê ĭ tiéu ngū-gók; ké̤ṳk ciā dê
gì báh-sáng: Iók-sáik gì hiăng
gáuk-nẹ̤ng gáu ĭ hŭ-uái, méng
hŭk dê-dău bái ĭ[g]. 7 Iók-sáik
káng-giéng ĭ hiăng gáuk-nẹ̤ng,
cêu nêng dék, gā có̤ sê gâ̤ng ĭ
săng-hông, kĕk áuk uâ gâ̤ng ĭ
gōng; muóng ĭ gōng, Nṳ̄ cê̤ṳ
dẹ̤ng-nẹ̄ lì? Gáuk-nẹ̤ng éng
gōng, Cê̤ṳ Giă-nàng dê lì diăh
liòng-chọ̄. 8 Iók-sáik ậ nêng dék
ĭ hiăng gáuk-nẹ̤ng, nâ ĭ hiăng mậ
nêng dék ĭ. 9 Iók-sáik gé dék
sèng-nĭk sū có̤ gì máe̤ng[h], ciā
máe̤ng-diêu sê bī ĭ hiăng gáuk-
nẹ̤ng, cêu gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄-nẹ̤ng
sê găng-sạ̤; nṳ̄ lì sê ó̤i tăng-téng
ciā guók gì hiēng dê. 10 Ĭ éng
gōng, Nguāi ciō, ng sê ciŏng-
uâng, nù-chài lì sê ó̤i diăh liòng-
chọ̄. 11 Nguāi-gáuk-nẹ̤ng sê siŏh
nòng-mâ gì giāng; nù-chài sê lọ̄-
sĭk nẹ̤ng, ng sê găng-sạ̤. 12 Iók-
sáik gōng, Ng sê ciŏng-uâng, nṳ̄
lì sê ó̤i tặng-téng ciā guók gì
hiēng dê. 13 Ĭ éng gōng, Nù-
chài sê hiăng-diê sĕk-nê nẹ̤ng,
Giă-nàng dê siŏh nòng-mâ gì
giāng; siŏh gā diê ī-gĭng mò̤ kó̤[i],
sák-muōi diê hiê̤ng-câi gâ̤ng
nòng-mâ siŏh-dŏi. 14 Iók-sáik
gōng, Nguāi gâ̤ng nṳ̄ gōng gì
uâ ciáng sê ciŏng-uâng, nṳ̄-nẹ̤ng
sê găng-sạ̤: 15 nṳ̄-gauk-nẹ̤ng iŏk-
sṳ̄ dái nṳ̄ sák-muōi diê lì cŭ-uái
cêu ậ céng-giéng nṳ̄-nẹ̤ng gì cĭng
gà: ng ciŏng-uâng, nguāi cī

b Cs. 48: 8. Sp. 118: 17. Isa. 38: 1.
c Cs. 42: 38.
d Sd. 7: 11.
e Cs. 41: 41.
g Cs. 37: 7.
h Cs. 37: 5, 9.
i Cs. 37: 30. 2 Il. 5: 7. Giéng Cs. 44: 20.
k Giéng 1 S. 1: 26; 17: 55.
l Le. 25: 43. Nh. 5: 15.
m Cs. 42: 34; 43: 5; 44: 23.
n Cn. 21: 13.
o Hs. 5: 15.
p Cs. 37: 21.
s Cs. 9: 5. 1 L. 2: 32. 2 Ld. 24: 22. Sp. 9: 12. Lg. 11: 50, 51.

Huák-lọ̄ gì sĕng-mêng huák-siê[k],
dék-dék ng bóng nṳ̄ chók ciā dê-
huŏng. 16 Nṳ̄-nẹ̤ng dṳ̆ng-găng
diŏh dā-huák siŏh ciáh kó̤, dái
nṳ̄ sák-muōi diê lì, gì-ṳ̀ dŭ
guŏng cŭ-uái, cêu ậ céng-giéng
nṳ̄ sū gōng gì uâ, sê cĭng ā ng sê:
ng ciŏng-uâng nguāi cī Huák-
lọ̄ gì sĕng-mêng huák-siê, nṳ̄
tiék-sĭk sê găng-sạ̤. 17 Ọ̆h-ciŏng-
uâng, Iók-sáik ciŏng cé̤ṳng-nẹ̤ng
guŏng găng săng nĭk.

18 Gáu dậ săng nĭk, cêu gâ̤ng ĭ
gōng, Nguāi géng-ói Siông-Dạ̤[l]; nṳ̄
kĭng bìng cī siŏh iông cêu ậ uăk:
19 nṳ̄ ṳ̀-guō sê lọ̄-sĭk nẹ̤ng, cêu nṳ̄
hiăng-diê dṳ̆ng-găng, làu siŏh gā
nẹ̤ng guŏng lọ̆h găng lạ̤; gì-ṳ̀ ông
ngū-gók diōng kó̤, géu nṳ̄ chió
diē nẹ̤ng gì gĭ-ngộ: 20 cêu dái nṳ̄
sák-muōi diê lì nguāi cŭ-uái[m]:
ciŏng-uậng nṳ̄ gì uâ cêu ô sĭk-
gé̤ṳ, nṳ̄ bô mậ gáu sī uòng.
Gáuk-nẹ̤ng cêu bìng ciŏng-uâng
kó̤ có̤. 21 Hiăng-diê cạ̤ lạ̤ gōng,
Sèng-nĭk nguāi-nẹ̤ng káng-dâi
nguāi diê gì dâi, sĭk sê ô cội, ĭ
kōng-giù nguāi, nguāi mìng-mìng
hiēu-dék ĭ gì kū sĭng, bô ng
tiăng ĭ sū giù[n]; gó-chṳ̄ gáuk-nẹ̤ng
dăng ngê̤ṳ diŏh ciā kū-nàng[o].
22 Liù-biêng éng ĭ gōng, Nguāi
hiā sì-hâiu muôi gâ̤ng nṳ̄ gōng,
Mò̤ hâi ciā niê-giāng bặh[p]? nṳ̄
ng tiăng nguāi gì uâ; gó-chṳ̄ làu
ĭ gì háik, ciā cội gŭi diŏh nguāi-
nẹ̤ng lạ̤[s]. 23 Iók-sáik gâ̤ng ĭ
gōng-uâ, sāi tŭng-sê̤ṳ diòng; gó-
chṳ̄ cé̤ṳng hiăng-diê mậ hiēu-dék
Iók-sáik ậ tiăng ĭ gì uâ. 24 Iók-
sáik cêu liê ĭ-gáuk-nẹ̤ng tiè-mà;
bô huòi-tàu lì gâ̤ng ĭ gōng-uâ,
iù cé̤ṳng-nẹ̤ng dṳ̆ng-găng chṳ̄ Sặ-
miêng, dŏng cé̤ṳng nẹ̤ng méng-
sèng buŏh ĭ. 25 Iók-sáik mêng
nẹ̤ng, kĕk ngū-gók diō ĭ-gáuk-
nẹ̤ng gì dộ̤i muāng-muāng diŏh,
dèng gáuk-nẹ̤ng gì ngṳ̀ng, káung
lọ̆h ĭ dộ̤i diē, bô sáe̤ng ĭ diô-dŏng
liòng-chọ̄: nẹ̤ng cêu bìng ciŏng-

uâng káng-dâi ĭ[t].
26 Gáuk-nẹ̀ng ciŏng ciā gók
mâi lẹ̀ piăng lạ̄, cêu liê hŭ-uái kọ́.
27 Gáu káh dáing ĭ dụ̆ng-găng
siŏh gā nẹ̀ng kṳ̆i dọ̀i, ói dọ̀ lâiu
kẹ́ṳk lẹ̀ siăh, cêu káng-giéng ĭ
gì ngṳ̀ng sê diŏh dọ̀i kāu lạ̄[u].
28 Gâẹng hiăng-diê gōng, Nguāi
nguòng ngṳ̀ng nẹ̀ng ô̤ dèng nguāi;
sê diŏh nguāi dọ̀i diē; gáuk-nẹ̀ng
dŭ giăng puái dāng, dēu-dēu
ciéng, sŏng chẹ́ṳ gōng ā, Siông-
Dạ́ káng-dâi nguāi ciŏng-uâng, dọ́-
dạ̄ ciŏng-gì nĭ? 29 Gáuk-nẹ̀ng cêu
diōng gáu Giă-nàng dê, giéng ĭ
nòng-mâ Ngā-gáuk, ciŏng sū ngệṳ
diŏh gì dâi dŭ sŭk kẹ́ṳk ĭ tiăng;
30 Gōng ā, Hŭ-uái dê-huŏng gì
cāi-sióng, ệṳng áuk uâ gâẹng
nguāi gōng[a], sáung nguāi sê lọ̆h
hiā dê-huŏng cọ́ găng-sạ́. 31 Nguāi
cêu ẹ́ng ĭ gōng, Nguāi-nẹ̀ng sê
lọ̄-sĭk nẹ̀ng; ng sê găng-sạ́: 32 sê
hiăng-diê sĕk-nê nẹ̀ng, siŏh nòng-
mâ gì giăng, siŏh gā diê páh-mọ̀
kọ́, sák-muōi diê hiêng-câi gâẹng
nòng-mâ diŏh Giă-nàng dê.
33 Hŭ-uái dê-huŏng gì cāi-sióng
gâẹng nguāi gōng, Nguāi kĕk
cī siŏh iông dâi ché nṳ̄, sê ng
sê lọ̄-sĭk nẹ̀ng: nṳ̄ hiăng-diê
dụ̆ng-găng, diŏh làu siŏh ciáh lọ̆h
nguāi cŭ-uái, gì-ṳ̄ ông liòng-chọ̄
diōng kọ́, géu nṳ̄ chió diē nẹ̀ng
gì gĭ-ngộ[b]: 34 dái nṳ̄ sák-muōi
diê cạ̀ lì nguāi cŭ-uái: nguāi ciáh
hiēu-dék nṳ̄ sê lọ̄-sĭk nẹ̀ng, ng
sê găng-sạ́: nguāi cêu bóng nṳ̄
hiăng-diê dèng nṳ̄, iâ ṳ̀ng nṳ̄
tŭng-siŏng lọ̆h ciā dê[c].
35 Gáu biáng dọ̀i sì-hâiu, gáuk-
nẹ̀ng nguòng băŭ gì ngṳ̀ng dŭ
diŏh dọ̀i diē[d]: nòng-mâ giăng
káng-giéng ciā ngṳ̀ng băŭ, dŭ
giăng. 36 Ĭ nòng-mâ Ngā-gáuk
cêu gâẹng cī sậ giăng gōng, Nṳ̄-
nẹ̀ng hâi nguāi mọ̀ giăng[e]: Iók-
sáik ī-gĭng mọ̀ kọ́ lâu, Sặ-miêng
dăng bô mọ̀ kọ́, nṳ̄ gó buóh dái
Biêng-ngā-mīng kọ́: cī sậ nâng
dŭ gṳ̆i nguāi sĭng-siông. 37 Lìu-
biêng gâẹng nòng-mâ gōng, Muōng
ciŏng ĭ găŭ nguāi gì chiū, nguāi
dék-dék dái ĭ diōng lì dèng nṳ̄:
iŏk-sṳ̄ mọ̀ dái ĭ diōng lì, nṳ̄ cêu
tài nguāi lâng gā giăng, ậ sāi dék.
38 Nòng-mâ gōng, Nguāi ciā
giăng dŭ ng-tẹ̆ng gâẹng nṳ̄ cạ̀ kọ́;
ĭ hiăng ī-gĭng sĭ kọ́, nâ diông ĭ
siŏh ciáh diŏh lạ̄[g]: gā-sṳ̄ lọ̆h nṳ̄
sū giàng gì diô ngệṳ diŏh căi-hâi[h],
nṳ̄ cêu ậ sāi nguāi tàu-huók băh,
chặ-liòng gáu Ĭng-găng lạ̄[i].

Dạ̄ 43 Ciŏng.

Ngā-gáuk sāi ĭ bô kọ́ Aĭ-gĭk liêng dái Biêng-ngā-mīng kọ́. Iók-sáik hâiu dâi hiăng-diê.

CIĀ dê gĭ-huŏng dīng lê-hâi[a].
2 Cệṳ Aĭ-gĭk sū ông lì gì gók, ī-
gĭng siăh uòng lāu, nòng-mâ
gâẹng cī sậ giăng gōng, Cái kọ́
tạ́ nguāi diăh sié-sṳ̄ liòng-chọ̄.
3 Iù-dâi gâẹng nòng-mâ gōng,
Hiā nẹ̀ng lậ-cháik gâẹng nguāi
gōng, Nṳ̄ nâ mọ̀ dái nṳ̄ sák-muōi
diê lì, bók-hṳ̄ nṳ̄ giéng nguāi gì
méng[b]. 4 Nṳ̄ nâ kīng kẹ́ṳk nguāi
diê gâẹng nguāi-gáuk-nẹ̀ng cạ̀ kọ́,
nguāi cêu tạ́ nṳ̄ kọ́ diăh liòng-
chọ̄: 5 nâ ng kīng kẹ́ṳk ĭ kọ́,
nguāi cêu ng kọ́: ĭng hiā nẹ̀ng
gâẹng nguāi gōng, Gā-sṳ̄ mọ̀ dái
nṳ̄ sák muōi diê cạ̀ lì, bók-hṳ̄ nṳ̄
giéng nguāi gì méng. 6 Ī-sák-
liĕk gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì hâi nguāi,
ậ gâẹng ciā nẹ̀ng gōng, nṳ̄ gó ô
diê nĭ? 7 Gáuk-nẹ̀ng éng gōng,
Hiā nẹ̀ng sạ́ că nguāi, liêng nguāi
buōng-gă gì dâi, gōng, Nṳ̄ nòng-
mâ gó diŏh lạ̄ bặh? nṳ̄ gó ô diê
mọ̀? nguāi cêu bìng ĭ gì uâ éng ĭ:
dẹ̆ng-nē hiēu-dék ĭ ậ gâẹng nguāi
gōng, Diŏh dái nṳ̄ diê lì nĭ?
8 Iù-dâi gâẹng nòng-mâ Ī-sáik-
liĕk gōng, Muōng kẹ́ṳk diê gâẹng
nguāi cạ̀ kọ́, nguāi-gáuk-nẹ̀ng cêu
kī-sĭng kọ́; ciŏng-uâng nṳ̄ gâẹng
nguāi liêng nguāi-nẹ̀ng gì nàng-

t Mt. 5: 44. Lm. 12: 17, 20, 21.
u Cs. 43: 21.
a Cs. 42: 7.
b Cs. 42: 15, 19, 20.
c Cs. 34: 10.
d Cs. 43: 21.
e Cs. 43: 14.
g Cs. 37: 33; 44: 28.
h Cs. 44: 29.
i Cs. 37: 35; 44: 31.

a Cs. 41: 54, 57.
b Cs. 42: 20; 44: 23.

nṳ̄-giāng ậ bō̤-ciòng sĕng-mêng,
mậ gáu sī kó̤. 9 Nguāi bō̤ sák-
muōi diê; nṳ̄ gâe̤ng nguāi gì chiū
lā̤ tō̤: nguāi nâ mò̤ dái ĭ diōng lì,
bóng lō̤h nṳ̄ mé̤ng-sèng, nguāi cêu
siŏh sié nẹ̀ng sáung dék cội nẹ̀ng[c]:
10 sié̤k-sṳ̄ mò̤ ciŏng-uâng dăng-
gó̤h, ī-gĭng lài-huŏi dậ nê chẹ́u
lāu. 11 Ĭ nòng-mâ Ī-sáik-liĕk
gâe̤ng ĭ gōng, Dâi-gié gé gáu
ciŏng-uâng lāu, nṳ̄ diŏh ciŏng-
uâng có̤: kĕ̤k ciā dê-huŏng siông
pīng gì tū-sāng, bóng lō̤h gă-sĭ
lā̤, cêu sê ṳ̄-hiŏng[d] gâe̤ng mĭk siŏh
dék giāng, hiŏng lâiu, mŭk-iŏh,
pī-cī, hâing-ìng, dái kó̤ có̤ lā̤-ŭk
sáe̤ng ciā nẹ̀ng[e]; 12 lièng gĭng
chiū dái ngṳ̀ng hăk buôi; béng-
chiā sèng nĭk dèng lō̤h nṳ̄ dội
kāu gì ngṳ̀ng, iâ diŏh dái kó̤[g];
hĕ̤k-chiā sê sék nguô: 13 lièng
iĕu nṳ̄ diê kī-sĭng kó̤ giéng ciā
nẹ̀ng: 14 nguông Ciòng-Nèng gì
Siông-Dá̤ sẹ́u nṳ̄ dáik ŏng lō̤h ciā
nẹ̀ng mé̤ng-sèng, bóng nṳ̄ hiăng
gâe̤ng Biêng-ngā-mīng diōng lì.
Nguāi iŏk-sṳ̄ mò̤ giāng[h], nguāi
mò̤ giāng cêu sê. 15 Gáuk-nẹ̀ng
cêu dò̤ ciā lā̤-ŭk, lièng gĭng chiū
dái hăk buôi gì ngṳ̀ng, gâe̤ng
Biêng-ngā-mīng; kī sĭng kó̤ Aĭ-
gĭk, kiê lō̤h Iók-sáik mé̤ng-sèng.
16 Iók-sáik giéng Biêng-ngā-
mīng gâe̤ng gáuk-nẹ̀ng cà̤ lì,
cêu hŭng-hó guāng-gă gōng[i],
Nṳ̄ iĕu ī-gáuk-nẹ̀ng diē chió lā̤,
tài tàu-săng, bâing ciū-sĭk; gáu
ngū ciáng, ciā nẹ̀ng gâe̤ng nguāi
cà̤ siăh. 17 Guāng-gă bìng Iók-
sáik gì mêng; iĕu gáuk-nẹ̀ng diē
Iók-sáik gì chió lā̤. 18 Gáuk-
nẹ̀ng ké̤uk ĭ iĕu gáu Iók-sáik
chió diē, cêu giăng; cà̤ lā̤ gōng
ā, Ĭng sèng huŏi dội diē sū dèng
nguāi gì ngṳ̀ng, gó-chṳ̄ iĕu nguāi
gáu ĭ chió lā̤; ó̤i sìng ciā hé̤ung
hâi nguāi-gáuk-nẹ̀ng, kō̤-ngiŏk
nguāi, niăh nguāi có̤ nù-chài,
lièng dŏk nguāi gì lè̤. 19 Gáuk-
nẹ̀ng cêu gé̤ung sèng giéng Iók-
sáik gì guāng-gă, lō̤h muòng chói
gâe̤ng ĭ gōng, 20 Ciō ā, nguāi
sèng huŏi lì diăh liòng-chō̤[k]:
21 diōng kó̤ gáu káh-dáing, kŭi
kī gáuk-nẹ̀ng gì dội, giéng gáuk-
nẹ̀ng gì ngṳ̀ng gó diŏh dội kāu
lā̤, ngṳ̀ng gì liōng-só cé̤uk-cé̤uk[l]:
dăng gĭng chiū bô dái lì. 22 Lêng-
nguôi gó dái lā ngṳ̀ng lì diăh
liòng-chō̤: nguāi mậ hiēu-dék diê
nẹ̀ng káung ciā ngṳ̀ng lō̤h nguāi
dội diē. 23 Guāng-gă gōng, Nṳ̄
ăng sĭng, ng sāi giăng: nṳ̄ gì
Siông-Dá̤, cêu sê nṳ̄ nòng-mâ gì
Siông-Dá̤, sẹ́u cài-bō̤ diŏh nṳ̄ dội
diē: nṳ̄ gì ngṳ̀ng sê nguāi gĭng-
chiū siŭ lāu. Ciā guāng-gă cêu
dái Sā̤-miêng chók lì, gâe̤ng gáuk-
nẹ̀ng siŏng giéng. 24 Hâiu iĕu
gáuk-nẹ̀ng diē Iók-sáik chió lā̤,
dò̤ cūi ké̤uk ĭ sā̤ kă[m]; bô dò̤
chāu-lâiu ké̤uk lè̤ siăh. 25 Hiăng-
diê tiăng-giéng buóh lō̤h cŭ-uái
siăh: gó-chṳ̄ ê̤u-bê lā̤ ŭk, dīng
Iók-sáik dŏng-ngū-diōng lì.
26 Iók-sáik gé-iòng diōng lì,
hiăng-diê dái sū-iū gì lā̤-ŭk, diē
chió lā̤ hông sáe̤ng ĭ, hŭk dê-
dău bái ĭ[n]. 27 Iók-sáik cêu chiāng-
ăng ĭ gōng, Nṳ̄ sèng-nĭk gōng gì
lâu-nẹ̀ng, cêu sê nṳ̄ nòng-mâ,
hiêng-câi gó diŏh lā̤ bă̤h? Ī dŭ
bìng-ăng bă̤h[o]? 28 Gáuk-nẹ̀ng éng
gōng, Nguāi ciō gì nù-chài, cêu
sê nguāi gì nòng-mâ, gó diŏh lā̤,
dŭ bìng-ăng. Gáuk-nẹ̀ng cêu tàu
pók giâ bái ĭ[p]. 29 Iók-sáik ngiăk-
kī mĕ̤k-ciŭ káng-giéng ĭ dùng mū
gì diê Biêng-ngā-mīng, cêu muóng
gōng[s], Nṳ̄-nẹ̀ng sèng-nĭk sū gōng
gì sák-muōi diê, cêu sê cī siŏh
ciáh bă̤h[t]? Bô gōng, Nguāi giāng
ā, nguông Siông-Dá̤ siē ŏng ké̤uk
nṳ̄. 30 Iók-sáik sĭng diē cêng ái-
muô ciā diê[u]; gāng-gīng sìng siŏh
sū-câi tiè-mà: cêu diē kó̤ cê-gă
bùng-diē, lō̤h hṳ̄-uái tiè-mà[a].
31 Hâiu sā̤ méng, bô chók lì;
ngâing ák-cié cê-gă sĭng-cìng,
giéu nẹ̀ng bà̤ dó̤h[b]. 32 Ī cêu tá̤

c Cs. 44: 32. Plm. 18, 19.
d Cs. 37: 25. 1 Il. 8: 22.
e Cs. 32: 20. Cn. 18: 16.
g Cs. 42: 25, 35.
h Ist. 4: 16.
i Cs. 24: 2; 39: 4; 44: 1. 1 S. 25: 11.
k Cs. 42: 3, 10.
l Cs. 42: 27, 35.
m Cs. 18: 4; 24: 32.
n Cs. 37: 7—10; 37: 10.
o Cs. 37: 14.
p Cs. 37: 7, 10.
s Cs. 35: 17, 18.
t Cs. 42: 13.
u 1 L. 3: 26.
a Cs. 42: 24.
b Cs. 43: 25.

Iók-sáik siŏh gā nẹng bạ siŏh
dóh, tạ cẹ́ung hiăng-diê bạ siŏh
dóh, diŏh Iók-sáik hṳ̄-diē siăh gì
Ăi-gĭk nẹng, tặ ĭ lêng-nguôi bạ
siŏh dóh: ĭng Ăi-gĭk nẹng ng
gâẹng Hĭ-báik-lài nẹng siŏh dóh
cạ siăh; cuòi sê Ăi-gĭk nẹng
sáung dék kọ̄-ó gì dâi[c]. [33] Cẹ́ung
hiăng-diê cạ sọ̆i Iók-sáik méng-
sèng, diōng éu dŭ bìng ĭ chéụ-sẹ̄ụ:
gáuk-nẹng cêu sŏng chéụ duâi
cháuk-ngáuk. [34] Iók-sáik ciŏng
buōng-sĭng méng-sèng gì ngàu-
cuâng, buōng kẹ́ụk cẹ́ung hiăng-
diê: nâ Biêng-ngā-mīng gì ngàu-
cuâng, bī gáuk-nẹng gì, dọ̆ ngô
buôi[d]. Gáuk-nẹng cêu gâẹng Iók-
sáik īng sĭk cêng lŏk.

c Cs. 46: 34. C. 8: 26.
d Giéng Ib. 31: 29.

Dặ 44 Ciŏng.

*Hiăng-diê diōng kọ́ dái Iók-
sáik gì buŏi, kẹ́ụk ĭ diêu huòi. Iù-
dâi ăi giù cê-gă tặ sák-muōi diê.*

IÓK-SÁIK hŭng-hó ĭ guăng-
gă gōng, Kĕk ciā gók diō gáuk-
nẹng gì dội muāng-muāng diŏh,
bìng câi ĭ ậ ông dék niŏh sậ, iâ
bóng gáuk-nẹng gì ngụ̀ng lọ̆h ĭ
dội kău lặ. [2] Bô ciŏng nguâi gì
buŏi, cêu sê ciā ngụ̀ng buŏi, lièng
hiā siéu-nièng gì diăh gók gì
ngụ̀ng, cạ bóng lọ̆h ĭ dội kău lặ.
Guăng-gă cêu bìng Iók-sáik sṳ̄
hŭng-hó gì uâ. [3] Gáu tiĕng guŏng
cā, cêu dā-huák nẹng gâẹng lẹ̆
dŭ giàng kọ́. [4] Ĭ chók siàng liē
mọ̀ niŏh huông, Iók-sáik gâẹng
guăng-gă gōng, Nṳ̄ kī lì kọ́ dŭi
ciā nẹng; dŭi diŏh cêu muóng ĭ
gōng, Nṳ̄-nẹng ciŏng-gì ciŏng áuk
bó siêng nĭ? [5] ciā buŏi ng sê
nguâi ciō sṳ̄ chiók gì buŏi bặh?
nọ̆-nóh ng sê ẹ̄ụng ciā buŏi báuk-
guá săi bặh? nṳ̄ ciŏng-uâng có
cĭng-cĭng sê ngâi. [6] Gé-iòng dŭi
diŏh, guăng-gă cêu ciŏng ciā uâ
gâẹng ĭ gōng. [7] Gáuk-nẹng éng
gōng, Ciō ciŏng-gì ậ gōng ciŏng-
uâng gì uâ? Ciā kuăng gì dâi nù-
chài duáng-duáng ng có. [8] Sèng-
nĭk dội kău lặ sṳ̄ ngệụ gì ngụ̀ng,
nguâi iù Giă-nàng dê bô dái lì
dèng nṳ̄[a]: dăng nguâi dẹ̆ng-nẹ̄
ô găng lọ̆h ciō chió diē, tău gĭng
ngụ̀ng nĭ? [9] Nù-chài dṳ̆ng-găng,
mọ̀ lâung lọ̆h diê-nẹng lặ, sĕu
diŏh ciā nóh, cêu lê ĭ sĭ cội[b],
nguâi-gáuk-nẹng iâ có ciō gì nù-
chài. [10] Guăng-gă gōng, Dăng
bìng nṳ̄ gì uâ ậ săi dék: ciā buŏi
lọ̆h diê-nẹng lặ sĕu diŏh, ĭ diŏh
có nguâi gì nù-chài; bĕk-nẹng dŭ
mọ̀ cội. [11] Cẹ́ung-nẹng găng-gĭng
dọ̀ ciā dội lọ̆h lì, bóng diŏh dê â,
gáuk-nẹng kŭi gáuk-nẹng gì dội.
[12] Guăng-gă cêu cụ̀ng duâi sĕu
gáu sá: ciā buŏi lọ̆h Biêng-ngā-
mīng gì dội lặ tọ̆ diŏh. [13] Gáuk-
nẹng tiē puái cê-gă gì ĭ-siòng[c],
ciŏng ĭ gì dội mâi diŏh lẹ̆ piăng
lặ, ĭng-nguòng diē siàng.
[14] Iù-dâi gâẹng ĭ hiăng-diê gáu
Iók-sáik gì chió lặ; diū-diū Iók-
sáik gó diŏh chió diē: gáuk-nẹng
cêu hŭk dê-dău lọ̆h ĭ méng-sèng[d].
[15] Iók-sáik gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ sṳ̄
có gì sê sié-nóh dâi nĭ? ọ̆h nguâi
ciā iông gì nẹng sĭk-câi ậ báuk
guá, nṳ̄ gó mậ hiêu-dék bặh?
[16] Iù-dâi gōng, Siông-Dạ́ sìng nù-
chài gì cội-kiĕng: nù-chài diŏh
ciō méng-sèng, ô sié-nóh tẹ̆ng
gōng? ô sié-nóh tẹ̆ng biêng?
dẹ̆ng-nẹ̄ ậ biēu-mìng cê-gă mọ̀ cội
nĭ? ciā buŏi diŏh diê-nẹng chiū
lặ sĕu chók, ĭ lièng nguâi-gáuk-
nẹng dŭ có ciō gì nù-chài[e]. [17] Iók-
sáik gōng, Nguâi duáng-duáng ng
có ciŏng-uâng[g]: nâ ciā buŏi diŏh
diê-nẹng chiū lặ, ĭ ciā nẹng có
nguâi nù-chài; nâ nṳ̄-gáuk-nẹng
ăng-sĭng diōng kọ́, giéng nṳ̄ nòng-
mâ.
[18] Iù-dâi cêu gẹ̄ụng sèng gōng,
Nguâi ciō, nṳ̄ sê gâẹng Huák-lọ̄
siŏh-iông; giù nguâi ciō ụ̀ng nù-
chài gōng siŏh guó uâ kẹ́ụk nṳ̄
tiăng, iâ mŏh duâi săi-sáng nù-
chài[h]. [19] Sèng-nĭk nguâi ciō

a Cs. 43: 21.
b Cs. 31: 32.
c Cs. 37: 29, 34. Msg. 14: 6. 2 S. 1: 11.
d Cs. 37: 7.
e Cs. 44: 9.
g Cn. 17: 15.
h Cs. 18: 30, 32. C. 32: 22.

muóng nù-chài gōng, Nṳ̄ ô nòng-
mâ gâeng hiăng-diê bặh? 20 Nù-
chài éng ciō gōng, Ô nòng-mâ, ĭ
sê lâu nẹ̄ng, nièng lọ̄[i] sì-hâiu,
săng siŏh gā giăng, dăng sê siéu-
nièng gì; ĭ hiăng ī-gīng sī kó,
ĭ niòng-nạ̄ nâ diōng ĭ siŏh ciáh;
nòng-mâ dīng tiáng ĭ. 21 Ciō
hŭng-hó nù-chài gōng, Nṳ̄ diŏh
dái ĭ lì, kẹ́uk nguāi chĭng ngăng
káng-giéng ĭ[k]. 22 Nù-chài gâeng
ciō gōng, Ciā niê-giăng mò-dăng-
dōng liê dék ĭ nòng-mâ: ĭ nâ liê
nòng-mâ, nòng-mâ ạ̄ sī. 23 Ciō
gâeng nù-chài gōng, Iŏk-sṳ̄ mò
dái nṳ̄ sák-muōi diê cạ̄ lì, nṳ̄-
gáuk-nẹ̄ng mậ cái giéng nguāi
gì méng[l]. 24 Nù-chài siŏh diōng
kó, giéng nguāi ciō gì nù-chài,
cêu sê nguāi gì nòng-mâ, nguāi
cêu kĕk ciō sṳ̄ gōng gì uâ, sŭk
gâeng ĭ gōng. 25 Nguāi nòng-mâ
gōng, Nṳ̄ cái kó, tạ́ nguāi diăh
siĕ-sṳ̄ liòng-chọ̄[m]. 26 Nù-chài
éng gōng, Nguāi mò-dăng-dōng
kó: iŏk-sṳ̄ sák-muōi diê cạ̄ kó
nguāi cêu kó: ĭng sák-muōi diê
nâ mò gâeng nguāi cạ̄ kó, nguāi
mậ giéng dék ciā nẹ̄ng gì méng.
27 Nguāi ciō gì nù-chài, cêu sê
nguāi gì nòng-mâ, gâeng nguāi
gōng, Nṳ̄ hiĕu-dék nguāi siŏh
ciáh lọ̄-siĕu, nâ săng lâng gā
giăng kẹ́uk nguāi[n]: 28 siŏh ciáh
sèng nĭk liê nguāi chók kó, nguāi
gōng, Ĭ dék-dék sê kẹ́uk iā séu gâ
hŭng-chói kó[o]; ī-hâiu nguāi mò
cái káng-giéng ĭ: 29 nṳ̄ bô dái cī
siŏh ciáh liê nguāi kó[p], iŏk-sṳ̄ ĭ
ngệu diŏh căi-hâi, cuòi sê nṳ̄ sāi
nguāi tàu-huók băh chặ-liòng gáu
Ĭng-găng lạ̄. 30 Nguāi nòng-mâ
tiáng ciā niê-giăng gâeng miăng
siŏh-iông[s]; nguāi dăng diōng kó
giéng nguāi ciō gì nù-chài, cêu sê
nguāi nòng-mâ, ciā niê-giăng mò
gâeng nguāi cạ̄ diōng kó; 31 nòng-
mâ giéng ĭ muôi cạ̄ diōng lì, cêu
dék-dék ạ̄ sī: ŏ̤h-ciŏng-uâng, nù-
chài buóh sāi nguāi ciō gì nù-

i Cs. 37: 3.
k Cs. 42: 15, 20.
l Cs. 43: 3, 5.
m Cs. 43: 2.
n Cs. 46: 19.
o Cs. 37: 33.
p Cs. 42: 36, 38.
s 1 S. 18: 1.
t Cs. 43: 9.
u C. 18: 8. 82: 32.
a Ib. 31: 29. Sp. 116: 3; 119: 143.

chài, cêu sê nguāi nòng-mâ, tàu-
huók băh chặ-liòng gáu Ĭng-găng
lạ̄. 32 Nù-chài báik-cèng lŏ̤h
nòng-mâ méng-sèng bọ̄ ciā niê-
giăng, gōng, Gā-sṳ̄ nguāi mò dái
ĭ diōng lì giéng nòng-mâ, nguāi
siŏh sié nẹ̄ng diŏh nòng-mâ méng-
sèng sáung dẹ́k cội nẹ̄ng[t]. 33 Gó-
chṳ̄ dăng giù ciō ụ̄ng nù-chài, tạ́
ciā niê-giăng lŏ̤h cŭ-uái cọ́ nguāi
ciō gì nù-chài[u]; kẹ́uk ciā niê-
giăng gâeng ĭ hiăng gáuk-nẹ̄ng cạ̄
diōng kó. 34 Nguāi mò dái ciā
niê-giăng cạ̄ kó, dẹ̄ng-nẹ̄ ô gāng
diōng kó giéng nguāi nòng-mâ?
giăng nguāi ạ̄ káng-giéng căi-huô[a],
gáu nguāi nòng-mâ sĭng-siōng.

Dạ̄ 45 Ciŏng.

Iŏk-sáik gâeng hiăng-diê sŏng nêng. Huák-lọ̄ mêng Iŏk-sáik ciék Ngā-gáuk lì Aĭ-gĭk.

IŎK-SÁIK dŏng sĭng-biĕng
kiê gì nẹ̄ng méng-sèng, mậ ák-cié
cê-gā sĭng-cìng; kŭi siăng gōng,
Sāi cẹ́ung-nẹ̄ng dŭ liê nguāi chók
kó. Iŏk-sáik gâeng hiăng-diê
sŏng nêng sì-hâiu, mò bĕk-nẹ̄ng
diŏh lạ̄. 2 Iŏk-sáik cêu duāi
siăng tiè-mà[a]: Aĭ-gĭk nẹ̄ng gâeng
Huák-lọ̄ gŭng-uōng diê dŭ tiăng-
giéng. 3 Iŏk-sáik gâeng hiăng-
diê gōng, Nguāi cêu sê Iŏk-sáik[b];
nguāi nòng-mâ gó diŏh lạ̄ bặh?
Cẹ́ung hiăng-diê lŏ̤h ĭ méng-sèng
cĕng giăng, dŭ mậ dák éng.
4 Iŏk-sáik gâeng ĭ hiăng-diê gōng,
Chiăng nṳ̄ gẹ̆ung sèng. Gáuk-
nẹ̄ng cêu gẹ̆ung-sèng. Bô gōng,
Nguāi sê nṳ̄ diê Iŏk-sáik, nṳ̄ sū
mậ lŏ̤h Aĭ-gĭk gì[c]. 5 Mŏ̤h ĭng
sèng-nĭk ciŏng nguāi mậ lŏ̤h cŭ-
uái siŏng sĭng cẹ̆u hâung[d]: ĭng
Siŏng-Dạ̄ sāi nguāi gó sĕng kó nṳ̄
lì cŭ-uái, bọ̄-ciòng nẹ̄ng gì séng-
mêng[e]. 6 Ciā dê dăng ī-gĭng gĭ-
huŏng lâng nièng: gó ô ngô
nièng, dék-dék mọ̀ gĕng-cẹ́ung,
mọ̀ siŭ-sìng. 7 Siŏng-Dạ̄ sāi nguāi

a Msg. 14: 1.
b Ib. 4: 5; 23: 15. Mt. 14: 26. Mk. 6: 50. Sd. 7: 13.
c Cs. 37: 28.
d Isa. 40: 2. 2 G. 2: 7.
e Cs. 50: 20. Sp. 105: 16, 17. Giéng 2 S. 16: 10, 11, 12. Sd. 4: 27, 28.

gó sĕng kó̤ nṳ̄ lì cŭ-uái, bō̤-còng
nṳ̄ gì hâiu-sê̤u, diŏh sié siông duāi
géu nṳ̄, bō̤ nṳ̄ gì uăk-miāng.
8 Ọ̄h-ciŏng-uâng, sāi nguāi lì cŭ-
uái, ng sê nṳ̄-nê̤ng, sê Siông-Dá̤
ō: Ī sāi nguāi chiông có̤ Huák-
lō̤ gì nòng-mâ siŏh-iông[g], guāng
ĭ ciòng gă, dê Aĭ-gĭk tūng guók.
9 Nṳ̄ dăng diŏh găng-gīng diōng
kó̤, giéng nguāi nòng-mâ, gâe̤ng
ĭ gōng, Nṳ̄ giāng Iók-sáik ciŏng-
uâng gōng ā, Siông-Dá̤ sāi nguāi
có̤ Aĭ-gĭk gì cāi-sióng: chiāng
nòng-mâ cêu lì nguāi cŭ-uái, mŏ̤h
ă̤-iòng; 10 nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ giāng-
sŏng, ngù, iòng, lièng sū iū gì
nó̤h, dŭ ā̤ lŏ̤h Kō̤-săng dê gṳ̆-
cê̤u[h], gâe̤ng nguāi lìng-gê̤ung:
11 bô ô ngô nièng gì gĭ-huŏng;
gó-chṳ̄ lŏ̤h hŭ-uái nguāi buóh
gṳ̆ng-gék nṳ̄ liòng-chō̤; miĕng-
dék nṳ̄ lièng siŏh chió nê̤ng,
gâe̤ng sū iū gì nó̤h, ā̤ gáu kuók-
huăk. 12 Ciā uâ sê nguāi chĭng
chói gâe̤ng nṳ̄ gōng[i], nṳ̄-gáuk-
nê̤ng gâe̤ng nguāi diê Biêng-ngā-
mīng dŭ chĭng ngāng káng-giéng.
13 Nguāi diŏh Aĭ-gĭk sū dáik gì
ìng-iêu, lièng nṳ̄ sū káng-giéng
gì dâi, nṳ̄ diŏh gâe̤ng nguāi nòng-
mâ gōng: nṳ̄ iâ diŏh găng-gīng
dái nguāi nòng-mâ lì cŭ-uái[k].
14 Iók-sáik cêu bō̤ ĭ diê Biêng-
ngā-mīng dâu-gáuk lá̤ tiè; Biêng-
ngā-mīng iâ bō̤ ĭ dâu-gáuk lá̤ tiè.
15 Iók-sáik gâe̤ng cé̤ung hiăng-
diê cĭng-chói bō̤ lá̤ tiè-mà: hâiu
hiăng-diê gâe̤ng ĭ páng-gōng.
16 Ô nê̤ng diòng lŏ̤h Huák-lō̤
gṳ̆ng-uōng-diē, gōng, Iók-sáik gì
hiăng-diê lì lō̤: Huák-lō̤ gâe̤ng ĭ
sĭng-cṳ̄ dŭ huăng-hĭ[l]. 17 Huák-
lō̤ gâe̤ng Iók-sáik gōng, Hŭng-hó
nṳ̄ hiăng-diê, dék diŏh ciŏng-
uâng có̤: sāi tàu-săng mâi nó̤h
diōng kó̤ Giă-nàng dê; 18 cêu dái
nṳ̄ nòng-mâ gâe̤ng nṳ̄ gă-guóng
lì nguāi lá̤: nguāi buóh kĕk Aĭ-
gĭk dê gì hō̤ nó̤h sé̤u nṳ̄, nṳ̄ ā̤
siăh ciā dê dá̤ ék hō̤ gì tū-săng[m].

g Cs. 41:43. Ss. 17:10. Ib. 29:16.
h Cs. 47:1.
i Cs. 42:28.
k Sd. 7:14.
l Cs. 41:57.
m Cs. 27:28. Msg. 18:12, 29.
n Msg. 3:16.
o Cs. 43:34.
p Ib. 29:24. Sp. 126:1. Lg. 24:11, 41.

19 Dăng nguāi sū mêng nṳ̄ gì, nṳ̄
diŏh kó̤ có̤: iù Aĭ-gĭk dê, dái lă
chiă kó̤ ciék nṳ̄ nòng-mâ, lièng
nṳ̄ muō-giāng lì cŭ-uái. 20 Ng-
tê̤ng mâ̤ siā dék nṳ̄ chió lá̤ gì
nó̤h; ĭng tūng Aĭ-gĭk dê gì hō̤
nó̤h, dŭ sé̤u ké̤uk nṳ̄.
21 Ī-sáik-liĕk cī sâ̤ giāng bìng
ciŏng-uâng kó̤ có̤: Iók-sáik hông
Huák-lō̤ gì mêng[n] kĕk chiă ké̤uk
ĭ, iâ sé̤u ĭ diô-dŏng sū ê̤ung gì
liòng-chō̤. 22 Gó lièng sáe̤ng
gáuk-nê̤ng ĭ-siòng, siŏh nê̤ng siŏh
tó̤; mì-dŭk sáe̤ng Biêng-ngā-mīng
ngṳ̀ng săng báh, ĭ-siòng ngô tó̤[o].
23 Bô gié ké̤uk nòng-mâ ciŏng-
uâng: gê̤ng gì lê̤ sĕk tàu mâi Aĭ-
gĭk gì hō̤ nó̤h, mō̤ gì lê̤ sĕk tàu
mâi ngū-gók, biāng, liòng-chō̤,
ké̤uk ĭ nòng-mâ diô-dŏng sāi-
ê̤ung. 24 Ọ̄h-ciŏng-uâng Iók-sáik
dā-huák cé̤ung hiăng-diê diōng
kó̤: hŭng-hó ĭ gōng, Nṳ̄ diô-dŏng
diŏh sá̤-nê ng-tê̤ng sŏng-căng.
25 Gáuk-nê̤ng cêu liê Aĭ-gĭk gáu
Giă-nàng dê giéng ĭ nòng-mâ
Ngā-gáuk. 26 Gâe̤ng ĭ gōng, Iók-
sáik gó diŏh lá̤, tūng-guāng Aĭ-
gĭk guók. Ngā-gáuk sĭng chéng
kó̤, ng séng ĭ gì uâ[p]. 27 Gáuk-
nê̤ng cêu kĕk Iók-sáik sū gŏng
ék-chiék gì uâ sŭk ké̤uk ĭ nòng-
mâ Ngā-gáuk tiăng: nòng-mâ
káng-giéng Iók-sáik sū sāi lì ciék
ĭ gì chiă, cĭng-sìng cêu dièu-
tióng: 28 Ī-sáik-liĕk gōng, Cé̤uk-
é lō̤; nguāi giāng Iók-sáik gó
diŏh lá̤: nguāi muôi sĭ dék-dék
kó̤ giéng ĭ.

Dá̤ 46 Ciŏng.

Ngā-gáuk dái ĭ gă-guóng gáu Kō̤-săng.

Ī-SÁIK-LIĔK dái sū iū gì
nê̤ng gâe̤ng nó̤h kī sĭng gáu
Biĕk-sê-bă[a], hióng-cié lŏ̤h ĭ nòng-
mâ Ī-sák gì Siông-Dá̤[b]. 2 Hṳ̄
siŏh buŏ Siông-Dá̤ lŏ̤h ê-chiŏng
dṳ̆ng-găng[c], giéu Ī-sáik-liĕk gōng,

a Cs. 21:31, 33; 28:10.
b Cs. 26:24, 25; 28:13; 31:42.
c Cs. 15:1. Ib. 33:14, 15.

Ngā-gáuk, Ngā-gáuk. Ĭ éng gōng,
Nguāi diŏh cṳ̆-uái. 3 Siŏng-Dá
gōng, Nguāi sê Siŏng-Dá, cệu sê
nṳ̄ nòng-mâ gì Siŏng-Dá[d]: nṳ̄ kó
Ăi-gĭk ng sāi giăng; Nguāi dék-
dék sāi nṳ̄ hŭ-uái siàng có duâi
guók[e]: 4 Nguāi buóh gâẹng nṳ̄
lŏ̤h kó Ăi-gĭk[g]; bô dék-dék īng-
dộ nṳ̄ diōng lì[h]: Iók-sáik buóh
áik chiū lŏ̤h nṳ̄ mĕk-ciŭ lā̤ sáẹng
cṳ̆ng[i]. 5 Ngā-gáuk iù Biĕk-sê-bă
kī-sĭng[k]: Ĭ giăng gáuk-nèng kĕk
Huák-lọ̄ sṳ̄ sāi lì gì chiă ciék ĭ
nòng-mâ Ngā-gáuk[l], lièng gáuk-
nèng muō-giăng dŭ hâ lŏ̤h kó.
6 Ngā-gáuk gâẹng giăng-sŏng[m],
dái tàu-săng lièng diŏh Giă-nàng
dê sṳ̄ dáik gì huó-cài kó Ăi-gĭk:
7 ŏ̤h-ciŏng-uâng, Ngā-gáuk ciŏng
ĭ nàng nṳ̄ giăng, nàng nṳ̄ sŏng,
lūng-cūng guóng sṳ̆k, dŭ dái gáu
Ăi-gĭk.
8 Ī-sáik-liĕ̤k, cêu sê Ngā-gáuk,
ĭ giăng-sŏng gáu Ăi-gĭk miàng
mŭk gé diŏh â dā̤[n]: Ngā-gáuk gì
diōng-cṳ̄ Liù-biêng[o]. 9 Liù-biêng
gì giăng: Hăk-nŏk, Huák-lô, Hĭ-
sṳ̄-lùng, Giă-mī. 10 Sā̤-miêng
gì giăng[p]: Ià-lé-mū, Ngā-mìng, Ọ̄-
hăk, Ngā-gṳ̄ng, Sō-hăk, Siéu-lọ̄,
Siéu-lọ̄ sê Giă-nàng dê gì cṳ̄-
nióng-giăng sṳ̄ săng. 11 Lé-ê gì
giăng[s]: Gáik-sŏng, Gŏ̤-hăk, Mī-lá-
lī. 12 Iù-dâi gì giăng[t]: Ngī, Ọ̄-
nàng, Sê-lăk, Huák-lĕk-sêụ, Sák-
lăk: nâ Ngī gâẹng Ọ̄-nàng sī lŏ̤h
Giă-nàng dê[u]. Huák-lĕk-sêụ gì
giăng Hĭ-sṳ̄-lùng, Hăk-mū-lĕk[a].
13 Ī-sák-giă gì giăng[b]: Dò-lăk,
Hŭ-ā, Iók-báik, Sĭng-lùng. 14 Sā̤-
buó-lùng gì giăng: Sā̤-liĕk, Ī-lùng,
Ngā-lé. 15 Cuòi sê Ngā-gáuk
giăng-sŏng, gó ô cṳ̄-nióng-giăng
Dī-nā, săng lŏ̤h Bă-tăng-ā-làng, sê
sṳ̆k Lé-ā sṳ̄ chók gì: gêụng-cūng
săng-sĕk-săng nèng. 16 Giă-dáik
gì giăng: Sā̤-hĭ-ŭng, Hăk-gĭ, Cṳ̆-
nà̤, Ī-sêụ-buōng, Ī-lī, Ā-lọ̄-dī, Ā-lī-
lé[c]. 17 Ā-siék gì giăng[d]: Ĭng-nā,
Ī-cṳ̆-ā, Ī-cṳ̆-ī, Bé-lī-ā, lièng ĭ

d Cs. 28:13.
e Cs. 12:2. Sm. 26:5.
g Cs. 28:15; 48:21.
h Cs. 15:16; 50:5, 13, 24, 25. Ŏ 3:8.
i Cs. 50:1.
k Sd. 7:15.
l Cs. 45:19, 21.
m Sm. 26:5. Ic. 24:4. Sp. 105:23. Isa. 52:4.
n C. 1:1; 6:14.
o Msg. 26:5. 1 Ld. 5:1.
p C. 6:15. 1 Ld. 4:24.
s 1 Ld. 6:1, 16.
t 1 Ld. 2:3; 4:21.
u Cs. 38:3, 7, 10.
a Cs. 38:29. 1 Ld. 2:5.
b 1 Ld. 7:1.
c Msg. 26:15.
d 1 Ld. 7:30.
e Cs. 30:10.
g Cs. 30:24; 44:27.
h Cs. 41:50.
i Cs. 49:27.
k 1 Ld. 7:6, 12; 8:1.
l Msg. 26:38.
m Msg. 26:39. 1 Ld. 7:12.
n 1 Ld. 7:12. Msg. 26:42.
o 1 Ld. 7:13.
p Cs. 30:5, 7.
s Cs. 29:29.
t Cs. 35:11. C. 1:5.
u Sm. 10:22. Giéng Sd. 7:14.
a Cs. 31:21.
b Cs. 47:1.
c Cs. 45:14.
d Lg. 2:29, 30.

muôi Sā̤-lá; Bé-lī-ā gì giăng: Hĭ-
báik, Muák-giék. 18 Cuòi sê Ngā-
gáuk giăng-sŏng, sṳ̆k Lăk-băng sṳ̄
sêụ ĭ cṳ̄-nióng-giăng Lé-ā gì ă-
tàu[e] Sék-pá sṳ̄ chók gì: gêụng-
cūng sĕk-lĕ̤k nèng. 19 Ngā-gáuk
gì lọ̄-siêu Lăk-giék[g] săng Iók-sáik,
Biêng-ngā-mīng. 20 Iók-sáik diŏh
Ăi-gĭk guók[h] tọ̄ Ăng gì cié-sī Pŏ̤-
tì-hĭ-lăk gì cṳ̄-nióng-giăng Ā-sā̤-
năk săng Mā-nā-sā̤, Ī-huák-lèng.
21 Biêng-ngā-mīng gì giăng[i]: Bé-
lăk, Bé-giék, Ā-sĭk-biĕk, Gì-lá,
Nāi-māng, Ī-hĭ[k], Lọ̄-sĭk, Mū-bìng,
Hô-bìng, Ā-lĕk[l]. 22 Cuòi sê Ngā-
gáuk giăng-sŏng, sê sṳ̆k Lăk-giék
sṳ̄ chók gì: gêụng-cūng sĕk-sé
nèng. 23 Dạ̄ng gì giăng[m]: Hô-
sĭng[n]. 24 Năk-dâi-lé gì giăng[o]:
Ngā-siék, Gŭ-nà̤, Ià-sáik, Sê-liêng.
25 Cuòi sê Ngā-gáuk giăng-sŏng[p],
sê sṳ̆k Lăk-băng sṳ̄ sêụ[s] ĭ cṳ̄-
nióng-giăng Lăk-giék gì ă-tàu
Pék-lăk sṳ̄ chók gì: gêụng-cūng
chék gā nèng. 26 Gâẹng Ngā-
gáuk cā̤ lì Ăi-gĭk gì[t], dŭ ĭ giăng
sṳ̄ tọ̄ gì sĭng-mô ī-nguôi, huàng ĭ
sṳ̄ săng gì giăng-sŏng gêụng-cūng
lĕ̤k-sĕk-lĕ̤k nèng; 27 Iók-sáik
diŏh Ăi-gĭk săng lâng gā giăng:
ŏ̤h-ciŏng-uâng, Ngā-gáuk guóng-
sṳ̆k diŏh Ăi-gĭk gì, gêụng-cūng
chék-sĕk nèng[u].
28 Ngā-gáuk sāi Iù-dâi sĕng kó
giéng Iók-sáik, chiăng ĭ sāi nèng
lŏ̤h sèng-dāu īng-diô gáu Kŏ̤-
săng[a]; céụng-nèng cêu gáu Kŏ̤-
săng dê[b]. 29 Iók-sáik ệụ-bê lā̤
chiă, sội kó Kŏ̤-săng ciék ĭ nòng-
mâ Ī-sáik-liĕk; siŏh giéng méng,
cêu bộ ĭ dâu-gáuk, lŏ̤h ĭ dâu-gáuk
lā̤ tiè hṳ̄ òng[c]. 30 Ī-sáik-liĕk
gâẹng Iók-sáik gōng, Nṳ̄ gó diŏh
lā̤, nguāi bô giéng nṳ̄ gì méng,
nguāi dăng cêu sī, iâ ā̤ sāi dék[d].
31 Iók-sáik gâẹng hiăng-diê lièng
nòng-mâ guóng-sṳ̆k cī sā̤ nèng
gōng, Nguāi buóh kó giéng Huák-
lọ̄ gâẹng ĭ gōng, Sèng-nĭk nguāi gì
hiăng-diê gâẹng nòng-mâ guóng-

sṳ̆k dêu diŏh Giă-nàng dê, dăng
dŭ gáu nguāi cŭ-uái[e]; 32 gáuk-
nẹ̀ng dŭ sê áung iòng gì, kĕk iōng
tàu-săng cọ̄ sĕng-ngiĕk; dăng dái
ngù, iòng, lièng ék-chiék gì nóh
dŭ lì lāu. 33 Gáu Huák-lō̤ diēu
nṳ̄, muóng nṳ̄ gōng, Nṳ̄ cọ̄ miéh-
nóh sĕng-ngiĕk[g]? 34 nṳ̄ cêu diŏh
éng gōng, Nù-chài gâeng cū-cŭng,
cêu éu gáu dăng[h], dŭ sê iōng tàu-
săng cọ̄ sĕng-ngiĕk[i]: ŏ̤h-ciŏng-
uâng, cūng nṳ̄ dêu Kọ̄-săng gì dê;
ĭng áung-iòng gì nẹ̀ng, kẹ́uk Aĭ-
gĭk nẹ̀ng sū hièng[k].

Dâ̤ 47 Ciŏng.

Ngā-gáuk giéng Huák-lō̤. Gĭ-huŏng lièng ĭ gì giék-guŏh. Ngā-gáuk lō̤ nièng gì sì-hâiu.

IÓK-SÁIK diē kọ́ dièu-giéng
Huák-lō̤[a], gōng, Nguāi nòng-mâ
gâeng hiăng-diê, lièng ngù iòng,
gâeng huàng sū iū gì nóh, cêu
Giă-nàng dê lì; dăng dŭ diŏh Kọ̄-
săng lā̤[b]. 2 Iók-sáik lŏ̤h hiăng-
diê dṳ̄ng-găng gēng ngô gā nẹ̀ng,
īng ĭ giéng Huák-lō̤[c]. 3 Huák-lō̤
muóng Iók-sáik gì hiăng-diê
gōng, Nṳ̄ cọ̄ sié-nóh sĕng-ngiĕk
nĭ[d]? Éng gōng, Nù-chài gâeng
cū-cŭng dŭ sê áung iòng[e]. 4 Bô
gâeng Huák-lō̤ gōng, Gê̤ng-lài
Giă-nàng dê duāi gĭ-huŏng, tàu-
săng dŭ mọ̄ chău siăh[g]; gó-chṳ̄
lì cŭ-uái dê-huŏng câng cêu[h]:
dăng giù Huák-lō̤ cūng nù-chài
dêu lŏ̤h Kọ̄-săng dê lā̤[i]. 5 Huák-
lō̤ gâeng Iók-sáik gōng, Nṳ̄ nòng-
mâ gâeng hiăng-diê dŭ ô lì nṳ̄ cŭ-
uái: 6 Aĭ-gĭk gì dê dŭ diŏh nṳ̄
méng-sèng[k]; nṳ̄ muōng gēng
siông hō̤ gì dê kẹ́uk nṳ̄ nòng-mâ
gâeng hiăng-diê dêu; cêu kẹ́uk ĭ
lŏ̤h Kọ̄-săng dêu, â̤ sāi-dék[l]: nṳ̄
iŏk-sṳ̄ hiēu-dék nṳ̄ hiăng-diê
dṳ̄ng-găng, ô buŏng-sê̤u gì, cêu sāi
ĭ cọ̄ nguāi iōng tàu-săng gì tàu-
nẹ̀ng. 7 Iók-sáik iĕu ĭ nòng-mâ
Ngā-gáuk diē kọ́ giéng Huák-lō̤:
Ngā-gáuk tá̤ Huák-lō̤ cẹ́uk-hók.
8 Huák-lō̤ muóng Ngā-gáuk gōng,
Nṳ̄ nièng-só nĭk-cī niŏh-uâi nĭ?
9 Ngā-gáuk éng gōng, Nguāi gié-
ngê̤u ciā sié-găng gì nièng-só
nĭk-cī siŏh báh săng-sĕk nièng[m]:
nguāi uăk diŏh sié-găng gì nièng-
só nĭk-cī bô ciēu bô găng-kŭ[n],
bók-gĭk nguāi cŭ-cŭng gié-ngê̤u
sié-găng gì nièng-só nĭk-cī[o].
10 Ngā-gáuk bô tá̤ Huák-lō̤ cẹ́uk-
hók[p], cêu ìh Huák-lō̤ méng-sèng
tói chók kọ́. 11 Iók-sáik bìng
Huák-lō̤ gì mêng[s], kĕk Aĭ-gĭk
siông hō̤ gì dê, cêu sê Làng-sáik
gīng-nôi[t], sẹ́u ĭ nòng-mâ gâeng
hiăng-diê cọ̄ gĭ-ngiĕk. 12 Iók-sáik
iōng nòng-mâ gâeng hiăng-diê,
lièng nòng-mâ gì guóng-sṳ̆k,
bìng ĭ gáuk gā̤, gṳ̄ng-gék ĭ liòng-
chō̤.

13 Gĭ-huŏng cêng lê-hâi, sẹ́u-
hiŏng dŭ mọ̄ liòng-chō̤; gó-chṳ̄
Aĭ-gĭk gâeng Giă-nàng dê, ĭng gĭ-
huŏng cêng kék-kŭi[u]. 14 Cẹ́ung-
nẹ̀ng ê̤ung ngṳ̀ng lì diăh gók,
Iók-sáik siŭ Aĭ-gĭk gâeng Giă-
nàng dê hṳ̄ sâ̤ ngṳ̀ng, káung lŏ̤h
Huák-lō̤ gì kó lā̤[a]. 15 Aĭ-gĭk
gâeng Giă-nàng dê gì ngṳ̀ng uòng
lāu, Aĭ-gĭk nẹ̀ng dŭ kọ́ giéng
Iók-sáik gōng, Nguāi gì ngṳ̀ng
dŭ uòng lō̤: giù nṳ̄ kĕk liòng-
chō̤ sẹ́u nguāi, dẹ̄ng-nē̤ â̤ ṳ̄ng
dék nguāi-gáuk-nẹ̀ng sī diŏh nṳ̄
méng-sèng nĭ[b]? 16 Iók-sáik gōng,
Iŏk-sṳ̄ ngṳ̀ng uòng lāu nṳ̄ ciŏng
nṳ̄ gì tàu-săng gău kẹ́uk nguāi;
nguāi cêu kĕk liòng-chō̤ gâeng
nṳ̄ uâng tàu-săng. 17 Báh-sáng
cêu dṳ̆k tàu-săng gáu Iók-sáik
lā̤: Iók-sáik cêu kĕk liòng-chō̤
gâeng ĭ uâng mā, ngù, iòng, lê̤:
cī siŏh nièng ĭng ĭ uâng lūng-
cūng gì tàu-săng, cêu kĕk liòng-
chō̤ iōng ĭ. 18 Cī siŏh nièng guó
lāu, màng nièng cẹ́ung-nẹ̀ng bô lì
giéng Iók-sáik gōng, Nguāi-nẹ̀ng
lŏ̤h ciō méng-sèng, mọ̄ găng ciă-
muàng, nguāi gì ngṳ̀ng dŭ uòng

e Cs. 47: 1.
g Cs. 47: 2, 3.
h Cs. 30: 35; 34: 5; 37: 12.
i Cs. 46: 32.
k Cs. 43: 32. C. 8: 26.

a Cs. 46: 31.
b Cs. 45: 10; 46: 28.
c Sd. 7: 13.
d Cs. 46: 33.
e Cs. 46: 34.
g Cs. 43: 1. Sd. 7: 11.
h Cs. 15: 13. Sm. 26: 5.
i Cs. 46: 34.
k Cs. 20: 15.
l Cs. 47: 4.
m Sp. 39: 12. Hbl. 11: 9, 13.
n Ib. 14: 1.
o Cs. 25: 7; 35: 28.
p Cs. 47: 7.
s Cs. 47: 6.
t C. 1: 11; 12: 37.
u Cs. 41: 30, 31. Sd. 7: 11.
a Cs. 41: 56.
b Cs. 47: 19.

lāu; hṳ̄ sạ̄ gì tàu-săng, iâ gūi
diŏh nguāi ciō; dăng sū diông
lŏ̤h nguāi ciō méng-sèng gì,
nâ gáuk-nèng buōng-sĭng gâeng
chèng cêu sê: 19 dĕng-nē̤ â̤
ṳ̄ng dék nguāi-gáuk-nèng sī
diŏh nṳ̄ méng-sèng, chèng iâ
huōng-hié kó̤ nĭ? giù nṳ̄ kĕk
liòng-chō̤ uâng gáuk-nèng buōng-
sĭng, liêng nguāi chèng dê, nguāi-
nèng nguông có̤ Huák-lō̤ gì nù-
chài: iâ nguông nguāi gì chèng
dê gūi diŏh Huák-lō̤: nâ giù nṳ̄
kĕk gók cṳ̄ng kéuk nguāi, ŏ̤h-
ciŏng-uâng, sāi nguāi dáik uăk
mâ̤ gáu sī-uòng, chèng iâ mâ̤ gáu
huōng kó̤.
20 Aĭ-gĭk nèng kéuk gĭ-huōng
sū páik, gó-chṳ̄ gáuk-nèng mâ̤ ĭ
gì chèng: Iók-sáik cêu tá̤ Huák-
lō̤ mâ̤ tūng Aĭ-gĭk gì dê: ŏ̤h-
ciŏng-uâng, ciā dê dŭ gūi Huák-
lō̤ lâ̤. 21 Lŏ̤h Aĭ-gĭk gīng-nôi
iù cī bĕng gáu hṳ̄ bĕng, Iók-
sáik sāi báh-sáng dŭ buāng diē
siàng diē. 22 Mì-dŭk mò̤ mâ̤ cié-
sĭ gì chèng[e]: ĭng Huák-lō̤ ô diâng
liê huák liòng kéuk cié-sĭ, cié-sĭ
siăh Huák-lō̤ sū séṳ gì liòng; gó-
chṳ̄ ĭ gì chèng ng sāi mâ̤. 23 Iók-
sáik cêu gâeng báh-sáng gōng,
Gĭng-dáng nguāi ī-gĭng tá̤ Huák-
lō̤ mâ̤ nṳ̄ liêng nṳ̄ gì chèng: dăng
cū-uái ô cṳ̄ng kéuk nṳ̄, nṳ̄ dò̤ kó̤
iê chèng lâ̤. 24 Gáu siŭ-sìng sì-
hâiu, ngô hông diŏh năk siŏh
hông kéuk Huák-lō̤, sé hông gūi
diŏh nṳ̄, kéuk nṳ̄ có̤ cṳ̄ng iê
chèng lâ̤, liêng kéuk nṳ̄ gâeng nṳ̄
chió diē duâi nèng niê-giăng có̤
liòng-chō̤. 25 Céṳng-nèng gōng,
Nṳ̄ ô géu nguāi gì miâng: dăng
nguông dáik ŏng lŏ̤h nguāi ciō
méng-sèng[d], nguāi-nèng iâ kĭng
có̤ Huák-lō̤ gì nù-chài. 26 Ŏ̤h-
ciŏng-uâng Iók-sáik lĭk cuòi có̤
Aĭ-gĭk guók gì liê, ngô hông diŏh
năk siŏh hông kéuk Huák-lō̤,
gáu dăng gó sê ciŏng-uâng; nâ
cié-sĭ gì chèng[e], mò̤ gūi diŏh
Huák-lō̤.
27 Ī-sáik-liĕk cŭk, dêu Aĭ-gĭk
guók gì Kō̤-săng dê-huōng[g]; lŏ̤h
hṳ̄-uái dáik gĭ-ngiĕk, sĕng-ṳ̆k gă-
cĕng cĕng sâ̤[h]. 28 Ngā-gáuk dêu
Aĭ-gĭk guók sĕk-chék nièng: ĭ gì
huói-só gēṳng-cūng siŏh báh sé-
sĕk-chék huói. 29 Ī-sáik-liĕk sī
gì nĭk-gĭ buóh gáu[i]: cêu giéu ĭ
giăng Iók-sáik, gâeng ĭ gōng,
Nguāi nâ dáik nṳ̄ gì ìng-cù,
chiāng bóng nṳ̄ gì chiū lŏ̤h nguāi
tōi â̤[k], kĕk ìng-ái sìng-sĭk káng-
dâi nguāi[l]: ng-tĕng muài-cáung
nguāi lŏ̤h Aĭ-gĭk[m]; 30 gáu nguāi
gūi lŏ̤h buōng cū lâ̤[n], nṳ̄ dék
diŏh dái nguāi chók Aĭ-gĭk, muài
lŏ̤h siĕng-ìng gì muó[o]. Iók-sáik
éng gōng, Nguāi dék-dék bìng nṳ̄
gì uâ ciŏng-uâng có̤. 31 Ngā-
gáuk gōng, Diŏh gâeng nguāi
huák-siê: Iók-sáik cêu gâeng ĭ
huák-siê. Ī-sáik-liĕk cêu hŭk
diŏh chòng tàu bái Siông-Dá̤[p].

Dâ̤ 48 Ciŏng.

*Ngā-gáuk céuk-hók Iók-sáik gì
giăng Ī-huák-lèng, Mā-nā-sâ̤.*

CIĀ dâi ī-hâiu, ô nèng gâeng
Iók-sáik gōng, Nṳ̄ nòng-mâ huâng
bâng: Iók-sáik dái lâng gā giăng,
Mā-nā-sâ̤, Ī-huák-lèng câ̤ kó̤.
2 Ô nèng gâeng Ngā-gáuk gōng,
Nṳ̄ giăng Iók-sáik lì giéng nṳ̄:
Ī-sáik-liĕk cêu giŏng-miĕng sô̤i
mìng-chòng lâ̤. 3 Ngā-gáuk gâeng
Iók-sáik gōng, Sèng-nĭk diŏh Giă-
nàng dê gì Lô-sṳ̄[a], Ciòng-Nèng gì
Siông-Dá̤ hiēng-hiēng, séṳ-hók
nguāi, 4 gōng â, Nguāi dék-dék
sāi nṳ̄ giăng-sŏng sĕng-ṳ̆k gă-
cĕng dīng sâ̤, siàng ô sâ̤ cŭk; kĕk
ciā dê séṳ nṳ̄ hâiu-iô, có̤ īng-uōng
gì gĭ-ngiĕk[b]. 5 Ngā-gáuk bō̤
gōng, Nguāi muôi lì Aĭ-gĭk giéng
nṳ̄ sì-hâiu, nṳ̄ diŏh Aĭ-gĭk dê sū
săng gì lâng gā giăng, Ī-huák-
lèng, Mā-nā-sâ̤, diŏh sáung có̤
nguāi gì giăng[c]; gâeng Liù-biêng,

c Isl. 7: 24. Cs. 41: 45. 2 S. 8: 18.
d Cs. 33: 15.
e Cs. 47: 22.
g Cs. 47: 11.
h Cs. 46: 8.
i Sm. 31: 14.
k Cs. 24: 2.
l Cs. 24: 49.
m Cs. 50: 25.
n 2 S. 19: 37.
o Cs. 49: 29; 50: 5, 13.
p Cs. 48: 2. 1 L. 1: 47. Hbl. 11: 21.

a Cs. 28: 13, 19; 35: 6, 9.
b Cs. 17: 8.
c Cs. 41: 50; 46: 20. Ic. 13: 7; 14: 4.

Sặ-miêng siŏh-iông. 6 Ī-hâiu nṳ̄
sū săng gì, cêu sáung dék nṳ̄
gì giāng; diŏh gūi ĭ hiăng-
diê Ī-huák-lèng, Mā-nā-sặ miàng
â, cặ dáik gĭ-ngiĕk. 7 Nguāi cệu
Bă-tāng lì sì-hâiu, lŏ̤h Giă-nàng
dê; gó diŏh diô-dŏng giàng, liê
Ī-huák-dâi mọ̄ niŏh huōng, Lăk-
giék sī kó̤[d]: nguāi ciŏng ĭ muài
diŏh hŭ-uái, lŏ̤h Ī-huák-dâi diô-
biĕng (Ī-huák-dâi cêu sê Báik-
lé-hèng).
8 Ī-sáik-liĕk káng-giéng Iók-
sáik lâng gā giāng, muóng gōng,
Cī lâng ciáh sê diê-nèng? 9 Iók-
sáik éng nòng-mâ gōng, Sê nguāi
gì giāng, mùng Siōng-Dá̤ lŏ̤h ciā
dê-huŏng sé̤u ké̤uk nguāi[e]. Nòng-
mâ gōng, Nṳ̄ iĕu ĭ lì nguāi méng-
sèng, nguāi buóh tá̤ ĭ cé̤uk-hók[g].
10 Ī-sáik-liĕk lâu lō̤, mĕk-ciŭ muô
ng káng-giéng[h]. Iók-sáik iĕu lâng
gā giāng gê̤ung-sèng; Ī-sáik-liĕk
gâ̤eng ĭ cĭng-chói bō̤ ĭ[i]. 11 Ī-sáik-
liĕk cêu gâ̤eng Iók-sáik gōng,
Nguāi ng còng-é giéng nṳ̄ gì
méng[k]: Siōng-Dá̤ bô sāi nguāi ậ
káng-giéng nṳ̄ gì giāng. 12 Iók-
sáik sāi lâng gā giāng, liê Ī-sáik-
liĕk gì kă-kók-tàu; cêu cê-gă
méng hŭk dê â. 13 Hâiu Iók-sáik
iĕu lâng gā giāng, êu chiū kĕng Ī-
huák-lèng, hióng Ī-sáik-liĕk cō̤
chiū, cō̤ chiū kĕng Mā-nā-sặ,
hióng Ī-sáik-liĕk êu chiū, ŏ̤h-
ciŏng-uâng, iĕu gáu Ī-sáik-liĕk
méng-sèng. 14 Ī-sáik-liĕk chiŏng
êu chiū[l] áik dặ nê giāng Ī-huák-
lèng gì tàu lặ, chiŏng cō̤ chiū áik
Mā-nā-sặ gì tàu lặ, dĕk-é ciŏng-
uâng chiŏng chiū; ĭng Mā-nā-sặ
sê diōng-cṳ̄. ¶ 15 Cêu cé̤uk-hók
Iók-sáik gōng[m], Cā-nĭk nguāi cū-
hô Ā-báik-lăk-hāng, Ī-sák, sū
hông-sệu gì Siōng-Dá̤[n], cệu nguāi
săng chók sié gáu dăng, bō̤ iōng
nguāi gì Siōng-Dá̤, 16 cêu sê géu
nguāi tuák-liê ék-chiék huāng
nāng gì tiĕng-sé̤u, nguōng Ĭ sé̤u-
hók ké̤uk ciā niê-giāng[o]; ĭ lâng
ciáh diŏh gūi nguāi, lièng nguāi
cū-hô Ā-báik-lăk-hāng, Ī-sák
miàng â[p]; iâ nguōng ĭ duâi hĭng-
uông diŏh sié-găng. 17 Iók-sáik
giéng nòng-mâ sāi êu chiū áik Ī-
huák-lèng gì tàu lặ, sĭng diē ng
huăng-hī[s]: cêu hô kī nòng-mâ gì
chiū, ó̤i iù Ī-huák-lèng gì tàu, iè
gáu Mā-nā-sặ gì tàu lặ. 18 Iók-
sáik gâ̤eng nòng-mâ gōng, Nguāi
nòng-mâ ā, ng sê ciŏng-uâng ō̤; cī
siŏh ciáh sê diōng-cṳ̄; chiāng nṳ̄
sāi êu chiū áik ĭ tàu lặ. 19 Nòng-
mâ ng kĭng, cêu gōng, Nguāi
giāng ā, nguāi hiĕu-dék, nguāi
hiĕu-dék[t]; ĭ iâ dék-dék siàng có̤
siŏh cŭk, iâ duâi hĭng-uông: nâ ĭ
diê dék-dék bī ĭ gó hĭng-uông,
hâiu-iô ậ siàng có̤ ô sặ cŭk[u].
20 Dŏng cī siŏh nĭk, Ī-sáik-liĕk tá̤
lâng gā giāng cé̤uk-hók, gōng,
Ī-hâiu Ī-sáik-liĕk nèng buóh cī
nṳ̄ tá̤ nèng cé̤uk-hók, gōng[a],
Nguōng Siōng-Dá̤ sāi nṳ̄ ŏ̤h
Ī-huák-lèng, Mā-nā-sặ siŏh-
iông: ŏ̤h-ciŏng-uâng, Ngā-gáuk lĭk
Ī-huák-lèng lŏ̤h Mā-nā-sặ gì sèng-
dāu. 21 Ī-sáik-liĕk bô gâ̤eng Iók-
sáik gōng, Nguāi ciŏng-buóh sī:
Siōng-Dá̤ dék-dék bō̤-hô nṳ̄, sāi
nṳ̄ diōng kó̤ nṳ̄ cū-cŭng gì dê-
huŏng[b]. 22 Nguāi sèng-nĭk ê̤ung
gṳ̆ng gâ̤eng dō̤, iù Ā-mò̤-lī nèng
gì chiū lặ dŏk siŏh dó̤i gì dê[c],
nguāi kĕk ciā dê sé̤u nṳ̄, bī nṳ̄
cé̤ung hiăng-diê gă siŏh hông[d].

Dặ 49 Ciŏng.

Ngā-gáuk tá̤ cé̤ung cṳ̄ ê̤u-ngiòng hâiu-lài gì dâi. Ngā-gáuk guó-sié.

NGĀ-GÁUK giéu ĭ giāng
gáuk-nèng, gōng: Nṳ̄ dŭ cệu siŏh-
dŏi, nguāi buóh kĕk nṳ̄ hâiu-nĭk[a]
sū ậ ngệu diŏh gì dâi gâ̤eng nṳ̄
gōng[b].
2 Ngā-gáuk gì giāng ā, nṳ̄ dŭ
cệu-cĭk lặ;
Dìng-ngê lặ tiăng nṳ̄ nòng-mâ

d Cs. 35: 9, 16, 19.
e Cs. 33: 5.
g Cs. 27: 4.
h Cs. 27: 1. Isa. 6: 10; 59: 1.
i Cs. 27: 27.
k Cs. 37: 35.
l C. 15: 6.
m Hbl. 11: 21.
n Cs. 17: 1; 24: 40.
o Cs. 28: 15; 31: 11, 13. Sp. 34: 22; 121: 7.
p Msg. 26: 24, 37. Am. 9: 12. Sd. 15: 17.
s Cs. 28: 8; 48: 14.
t Cs. 17: 20, 21.
u Msg. 1: 33, 35; 2: 19, 21. Sm. 33: 17. Ms. 7: 6, 8.
a Ld. 4: 11, 12.
b Cs. 46: 4; 50: 24.
c Cs. 15: 16; 34: 28. Ic. 17: 14.
d Ic. 24: 32. 1 Ld. 5: 2. Ih. 4: 5.

a Sm. 31: 12. Am. 3: 7.
b Sm. 4: 30. Msg. 24: 14. Isa. 39: 6. 1 Il. 23: 20. Di. 2: 28, 29. Sd. 2: 17. Hbl. 1: 2.

Ĭ-sáik-liĕk gì uâ[c].
3 Liù-biêng, nṳ̄ sê nguāi gì diōng-cṳ̄[d], nguāi cĭng-lĭk, giòng-cáung sì-hâiu sū săng gì[e];
Buōng dŏng gă-buôi ô cŏng ôi, gă buôi ô guòng-báng.
4 Nṳ̄ liù-dâung gâeng cūi siŏh-iông, gó-chṳ̄ mâ̤ iàng guó hiăng-diê[g];
Nṳ̄ siông nòng-mâ gì chŏng[h];
Sāi ciā chŏng diéng-ŭ kó̤: ĭ ô siông nguāi chŏng ā.
5 Sâ̤-miêng gâeng Lé-ê[i] sê hiăng-diê[k];
Ĭ gì dô̤ giéng sê càng-bô̤ gì gă-sĭ[l].
6 Nguāi sĭng ng nguông gâeng ĭ dùng mèu[m];
Nguāi sìng ng nguông gâeng ĭ buôi-hăk[n];
Ĭ sêu ké cêu tài nèng[o],
Êng é căk dōng ngù kă gì gṳ̆ng.
7 Ĭ gì sāi-sáng dĭng guòng,
Ĭ gì ké dĭng bô̤, dṳ̆ sê diŏh sêu có:
Nguāi buóh buŏng ĭ lŏ̤h Ngā-gáuk gì gă,
Sáng ĭ lŏ̤h Ī-sáik-liĕk gì cŭk[p].
8 Iù-dâi, nṳ̄ hiăng-diê dék-dék chĭng-cáng nṳ̄[s]:
Nṳ̄ chiū dék-dék kăng siù-dĭk gì hô̤-lèng[t];
Nṳ̄ nòng-mâ gì giāng dék-dék hū-hŭk lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng[u].
9 Nguāi giāng Iù-dâi, chiông săi-giāng[a];
Gâ siŏng sū niăh gì nó̤h, cêu câu kó̤?
Chiông săi gĕ̤ng lâ̤ dô̤,
Chiông săi mô̤ lâ̤ hŭk; diê-nèng gāng niā ĭ[b]?
10 Iù-dâi sié-dôi dék-dék ô guòng-báng[c],
Lĭk huák gì nèng dṳ̆ iù ĭ lâ̤ chók[d],
Dĭng gáu sé̤u Bìng-ăng Gì lì[e];
Uâng mìng dṳ̆ gṳ̆i hŭk ĭ[g].
11 Ciŏng ĭ gì lê̤ giĕ lŏ̤h buò-dô̤ chéu[h],

c Sp. 84: 11.
d Cs. 29: 32.
e Sm. 21: 17. Sp. 78: 51.
g 1 Ld. 5: 1.
h Cs. 35: 22. Sm. 27: 20.
i Cs. 29: 33, 34.
k Cn. 18: 9.
l Cs. 34: 25.
m Cn. 1: 15, 16.
n Sp. 26: 9.
o Cs. 34: 26.
p Ic. 19: 1; 21: 5, 6, 7. 1 Ld. 4: 24—31, 39.
s Cs. 29: 35.
t Sp. 18: 40.
u Cs. 27: 29. 1 Ld. 5: 2.
a Hs. 5: 14. Ms. 5: 5.
b Msg. 23: 24; 24: 9.
c Msg. 24: 17. 1 Il. 30: 21. Sg. 10: 4.
d Sp. 60: 7; 108: 8.
e Mt. 1: 21, 25.
g Isa. 2: 2; 11: 10. Mt. 21: 9. Lg. 1: 32, 33.
h Isa. 63: 1—3. 2 L. 18: 32.
i Cn. 23: 29.
k Sm. 33: 18, 19.
l Sp. 81: 6. Mt. 23: 4.
m Sm. 33: 22. Ss. 18: 1, 2.
n 1 Ld. 12: 35.
o Sp. 25: 5; 119: 166, 174. Isa. 25: 9.
p Sm. 33: 20. 1 Ld. 5: 18.
s Sm. 33: 24.
t Sm. 33: 23.
u Cs. 37: 4, 24, 28; 39: 20; 42: 21. Sp. 118: 13.

Ciŏng ĭ lê̤ giāng buŏh diŏh hô̤ gì buò-dô̤ ngâ̤ lâ̤;
Sāi ciū sâ̤ ĭ ĭ-siòng,
Sāi buò-dô̤ cáik sâ̤ ĭ ĭ-hŭk:
12 Ĭ mĕk-ciŭ ĭng ciū cêu ĕ̤ng[i],
Ĭ gì chĭ ĭng nèng cêu băh.
13 Sâ̤-buó-lùng buóh dêu lŏ̤h hāi biĕng[k];
Bŏ̤h sùng gì sū-câi;
Ĭ gì dê-gái buóh gáu Sâ̤-dóng.
14 Ī-sák-giā chiông dĭng ô lĭk gì lè,
Dô̤ diŏh iòng-làng dṳ̆ng-găng:
15 Ĭ giéng ăng-cêng gì ôi-chéṳ sê hô̤,
Ciā dê sê cáuk-gă;
Ĭ gì giĕng-tàu cêu hŭk giâ mâi nó̤h,
Lô̤-kū hông-sê̤u[l].
16 Dáng[m] buóh dê cê-gă gì báh-sáng,
Chiông có̤ Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng siŏh ciĕ-puái.
17 Dáng chiông siè hŭk diô-dŏng,
Chiông dŭk siè hŭk diô-biĕng,
Gâ ciā mā gì kă,
Sāi kiè mā gì nèng buăk lŏ̤h â-dāu kó̤[n].
18 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ cĭng-géu gì ŏng, sê nguāi sū ngiōng-uông[o].
19 Giă-dáik ké̤uk siŏh dêng bĭng dŭi-páik ĭ[p];
Nâ ĭ huāng â̤ dŭi-páik hiā bĭng.
20 Ā-siék gì dê-tū ngū-gók cáuk-gă,
Uòng sū siăh gì mī ê iù ĭ lâ̤ chók săng[s].
21 Năk-dâi-lé chiông ī bóng gì lĕ̤k mô̤[t]:
Gŏng chók mī-miêu gì uâ.
22 Iók-sáik chiông giék-sĭk gì ngâ̤,
Chiông giék-sĭk gì ngâ̤ diŏh cūi ciòng biĕng;
Ciā ngâ̤ sáng mâng guó chiòng.
23 Sèng-nĭk siŏh ciéng gì nèng kū-páik ĭ,
Siŏh ĭ, páik-dṳ̆k ĭ[u]:

24 Nâ ĭ ciâ Ngā-gáuk sū hông-
sệụ Ciòng-Nèng gì Siông-Dạ́[a],
Gó-chṳ̄ ĭ gì gṳ̆ng gó lạ̄ ngâing[b],
Ĭ gì chiū-bié gó lạ̄ giòng,
(Cệụ Siông-Dạ́[c] ô lā mŭk-ciā[d],
cêu sê Ī-sáik-liĕk sū āi-kọ́ gì
buàng-siŏh[e].)
25 Nṳ̄ nòng-mâ gì Siông-Dạ́
dék-dék bọ̄-hô nṳ̄[g],
Ciòng-Nèng gì Ciŏ[h] sệụ-hók nṳ̄[i],
Kĕk tiĕng siông sū gáung gì
hók,
Dê â cūi ciòng gì hók,
Lièng sāng ṳ̆k ṳ̄-buô gì hók,
dŭ sệụ kẹ́ụk nṳ̄[k].
26 Nṳ̄ nòng-mâ sū cẹ́ụk gì hók
Gó iàng kó nguāi cū hô sū
cẹ́ụk gì hók,
Ciā hók gâeng sêu săng hṳ̄
muāng dòng-giū[l]:
Dék-dék gŭi lŏ̤h Iók-sáik tàu
siông,
Ĭ sèng nĭk uŏng liê cẹ̆ụng
hiăng-diê, dăng ciā hók dék-
dék gŭi diŏh ĭ tàu dīng[m].
27 Biêng-ngā-mīng chiông cài-
lòng gā siŏng tàu-săng[n]:
Cā-tàu kọ́ gâ siăh sū dŏk gì,
Gáu buáng-buŏ cêu buŏng sū
dáik gì nóh[o].
28 Ī-siông cêu sê Ī-sáik-liĕk
sĕk-nê ciĕ-puái: ĭ nòng-mâ
gâeng ĭ gōng cī sạ̄ uâ cẹ́ụk-hók ĭ,
dŭ sê bìng gáuk-nẹ̀ng éng dáik gì
hók, cêu ciŏng-uâng cẹ́ụk-hók ĭ.
29 Bô hŭng-hó ĭ gōng, Nguāi buóh
gŭi nguāi buōng-cū[p]: nṳ̄ diŏh
muài-cáung nguāi lŏ̤h Háik nẹ̀ng
Ī-hók-lùng chèng hṳ̄ diē gì hiĕk[s],
lŏ̤h nguāi cū-hô bòng-biĕng[t],
30 cêu sê diŏh Giā-nàng dê hṳ̆-
uái, Māng-lī dọ́i-méng Mĕk-bī-
lăk chèng lạ̄ gì hiĕk, ciā chèng
gâeng hiĕk, sèng-nĭk Ā-báik-lăk-
hăng iù Háik nẹ̀ng Ī-hók-lùng
mạ̄ lì, có muó dê gì ngiĕk[u]:
31 báik-cèng muài-cáung Ā-báik-
lăk-hăng, lièng ĭ lọ̄-siēu Sák-lăk
lŏ̤h hṳ̆-uái[a], iâ muài-cáung Ī-sák
lièng ĭ lọ̄-siēu Lé-báik-gă[b]; nguāi

a Sp. 132:2, 5. b Ib. 29:20. Sp. 37:15. c Cs. 35:10, 11. d Cs. 47:12; 50:21. e Sp. 118:22. Isa. 28:16. g Cs. 28:13, 21; 35:3; 43:23. h Cs. 17:1; 35:11. i Sm. 33:13. k Sm. 33:16. l Sm. 33:15. Hb. 3:6. m Sm. 33:16. n Ss. 20:21, 25. Isg. 22:25, 27. o Msg. 23:24. Ist. 8:11. p Cs. 15:15; 25:8. s Cs. 50:13. t Cs. 47:30. 2 S. 19:37. u Cs. 23:16. a Cs. 23:19; 25:9. b Cs. 35:29. c Cs. 49:29.

iâ muài-cáung Lé-ā lŏ̤h hṳ̆-uái:
32 ciā chèng gâeng chèng dŏng gì
hiĕk, sê iù Háik nẹ̀ng mạ̄ lì gì.
33 Ngā-gáuk hŭng-hó cī sạ̄ giăng
uòng, kă nẹ́ụk diē mìng-chòng lạ̄,
cêu dâung ké gŭi ĭ buōng-cū[c].

Dê̤ 50 Ciŏng.

Iók-sáik muài-cáung nòng-mâ lŏ̤h Mĕk-bī-lăk. Cẹ̆ụng hiăng giù Iók-sáik siá-cọ̄i. Iók-sáik guó-sié.

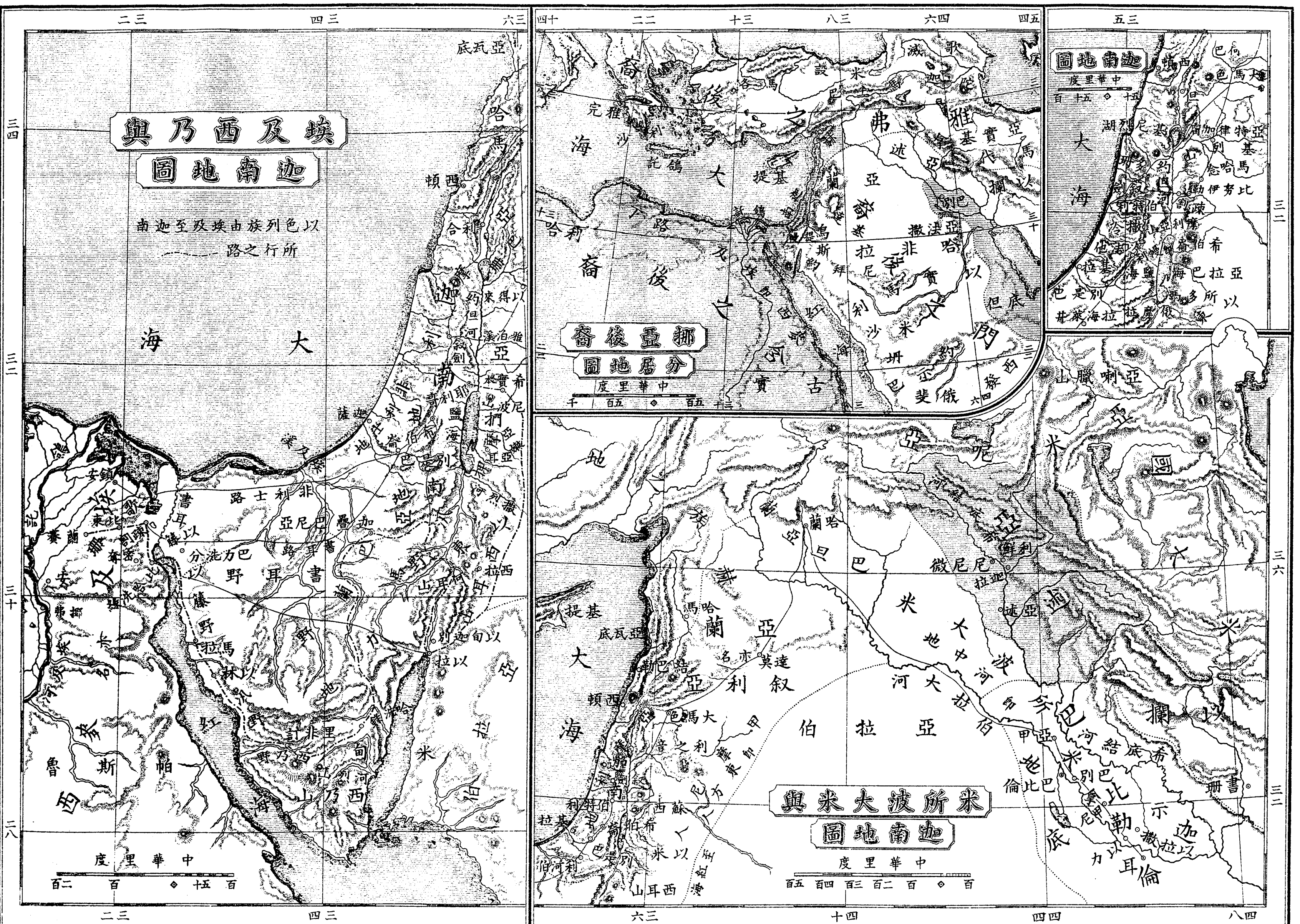
IÓK-SÁIK hŭk diŏh nòng-mâ
gì méng lạ̄ tiè-mà[a], cĭng chói ĭ[b].
2 Iók-sáik cêu mêng sệụ-hâiu
buōng-sĭng gì ĭ-sĕng kĕk hiŏng-
lâiu dù ĭ nòng-mâ Ī-sáik-liĕk
gì sĭng-sĭ[c]: ĭ-sĕng cêu kĕk hiŏng-
lâiu dù ĭ. 3 Dù sĭng-sĭ gĭng sé-
sĕk nĭk; ĭng kĕk hiŏng-lâiu dù
sĭng-sĭ cièu liê diŏh ô hṳ̄ sạ̄ nĭk-
gĭ: Aĭ-gĭk nẹ̀ng tạ́ ĭ tiè-mà chék-
sĕk nĭk[d].
4 Tiè-mà gì gĭ muāng lāu, Iók-
sáik gâeng Huák-lọ̄ gṳ̆ng-diē gì
nẹ̀ng gōng, Dăng nguāi iŏk-sṳ̄
dáik ŏng[e] lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng, giù
nṳ̄ tạ́ nguāi gâeng Huák-lọ̄ gōng,
5 Nguāi nòng-mâ sāi nguāi huák-
siê, gōng ā, Nguāi buóh sī lọ̄:
sī hâiu nṳ̄ diŏh ciŏng nguāi muài[g]
lŏ̤h Giā-nàng dê, lŏ̤h nguāi sū
ệụ-bê gì muó lạ̄[h]. Dăng giù Huák-
lọ̄ ùng nguāi siông kọ́, muài-cáung
nguāi nòng-mâ, hâiu nguāi dék-
dék cái diōng lì. 6 Huák-lọ̄ gōng,
Nṳ̄ nòng-mâ gé-iòng sāi nṳ̄ huák-
siê, nṳ̄ diŏh bìng ciā uâ, siông
kọ́ muài-cáung nṳ̄ nòng-mâ.
7 Iók-sáik cêu siông kọ́ muài-
cáung nòng-mâ; Huák-lọ̄ hṳ̄ sạ̄
sìng-cṳ̄, lièng chió diē gì diōng-lọ̄,
gâeng Aĭ-gĭk dê hṳ̄ sạ̄ gì diōng-
lọ̄, iâ gṳ̆ng ĭ cạ̀ kọ́, 8 Iók-sáik
ciòng gă lièng hiăng-diê, gâeng
nòng-mâ buōng-gă gì nẹ̀ng dŭ
kọ́: nâ lâu niê-giăng gâeng ngù
iòng, lŏ̤h Kọ̄-săng dê lạ̄. 9 Iâ ô
sội chiă, iâ ô kiè mā, siàng siŏh

a Cs. 23:2. b Cs. 33:4. c Cs. 50:26. 2 Ld. 16:14. Mt. 26:12. Mk. 14:8. 16:1. Lg. 24:1. Ih. 12:7; 19:39. d Msg. 20:29. Sm. 34:8. e Cs. 18:3. g Cs. 47:29. h 2 Ld. 16:14. Isa. 22:16. Mt. 27:60.

duâi dôi gâe̤ng ĭ cá̤ siông kó̤.
10 Dŭ gáu Iók-dáng ǒ̤ ngiê-dău,
Ā-dăk gì chióh diàng, diŏh hŭ-
uái gṳ̄ ăi, tiè cêng chă̤-chāng[i]:
Iók-sáik ĭng ĭ nòng-mâ gṳ̄ ăi
chék nĭk[k]. 11 Giă-nàng dê gṳ̆-
mìng, giéng ĭ diŏh Ā-dăk chióh
diàng pĭ-ăi, cêu gōng, Cuòi sê Aĭ-
gĭk nè̤ng pĭ-siŏng cêng cháik: gó-
chṳ̄ miàng ciā dê Ā-báik-mĕk-să̤,
sê diŏh Iók-dáng ǒ̤ ngiê-dău.
12 Ngā-gáuk cī să̤ giāng, cêu bìng
nòng-mâ sū hŭng-hó gì uâ kó̤ có̤:
13 gŏng nòng-mâ gì sĭng-sĭ, gáu
Giă-nàng dê, muài lŏ̤h Mĕk-bī-
lăk chèng lá̤ gì hiĕk[l], gâe̤ng
Mâng-lī dó̤i méng, ciā hiĕk gâe̤ng
chèng cêu sê cā-nĭk Ā-báik-lăk-
hăng gâe̤ng Háik nè̤ng Ī-hók-
lùng sū mā̤ lì, có̤ muó dê gì
ngiĕk[m]. 14 Iók-sáik muài-cáung
nòng-mâ hâiu, cêu gâe̤ng hiăng-
diê lièng sáe̤ng-cáung ĭ nòng-mâ
gì nè̤ng, dŭ cá̤ diŏng kó̤ Aĭ-gĭk.
15 Iók-sáik gì hiăng-diê, giéng
ĭ nòng-mâ ī-gĭng sī lău, cêu ngiê-
lâung gōng, Iók-sáik hĕ̤k-chiā
hâung nguāi-gáuk-nè̤ng, ĭng nguāi
sèng-nĭk hâi ĭ gì dâi, á̤ tō̤ bó̤-
siù[n]. 16 Cêu sāi nè̤ng kó̤ giéng
Iók-sáik gōng, Nṳ̄ nòng-mâ muôi
sī sì-hâiu, hŭng-hó gōng, 17 Nṳ̄-
gáuk-nè̤ng diŏh gâe̤ng Iók-sáik
ciŏng-uâng gōng, Sèng-nĭk nṳ̄
hiăng-diê hâi nṳ̄[o], nguāi dăng
giù nṳ̄ siá ĭ kiĕng-guó gâe̤ng cō̤i-
áuk. Dăng nguāi-nè̤ng dŭ sê nṳ̄
nòng-mâ gì Siông-Dá̤ gì nù-chài[p],
giù nṳ̄ siá nguāi gì kiĕng-guó.

[i] 2 S. 1: 17. Sd. 8: 2.
[k] 1 S. 31: 13. Ib. 2: 13.
[l] Cs. 49: 29, 30. Sd. 7: 16.
[m] Cs. 23: 16.
[n] Ib. 15: 21, 22.
[o] Cn. 28: 13.
[p] Cs. 49: 25.
[s] Cs. 37: 7, 10.
[t] Cs. 45: 5.
[u] Sm. 32: 35. Ib. 34: 29. Lm. 12: 19. Hbl. 10: 30.
[a] Sp. 56: 5. Isa. 10: 7.
[b] Cs. 45: 5, 7. Sd. 3: 13, 14, 15.
[c] Cs. 34: 3; 47: 12. Mt. 5: 44.
[d] Ib. 42: 16.
[e] Msg. 32: 39.
[g] Cs. 30: 3.
[h] Cs. 15: 14; 46: 4; 48: 21. C. 3: 16, 17. Hbl. 11: 22.
[i] Cs. 15: 18; 26: 3; 35: 12; 46: 4.
[k] C. 13: 19. Ic. 24: 32. Sd. 7: 16.
[l] Cs. 50: 2.

Gáuk-nè̤ng gâe̤ng Iók-sáik gōng
ciā uâ, Iók-sáik cêu tiè. 18 Hiăng-
diê iâ guó lì hó-hŭk lŏ̤h ĭ méng-
sèng[s]; gōng, Nguāi-gáuk-nè̤ng
dăng có̤ nṳ̄ gì nù-chài. 19 Iók-
sáik gâe̤ng ĭ gōng, Ng sāi giāng[t]:
nguāi nò̤-nó̤h á̤ ciéng Siông-Dá̤
gì ôi bá̤h[u]? 20 Nṳ̄ còng áuk é hâi
nguāi[a]; nâ Siông-Dá̤ ô cī-é sé̤u
hō̤ gì gĭ-ngé̤u, bō̤-ciòng ô sá̤ nè̤ng
gì uăk-miâng, gáu gĭng-dáng ô
ciŏng-uâng[b]. 21 Nṳ̄ dăng ng sāi
giāng: nguāi buóh iōng-uăk nṳ̄,
lièng nṳ̄ nàng-nṳ̄-giāng[c]. Ó̤h-
ciŏng-uâng Iók-sáik kĕk hō̤ uâ
ăng-ói ĭ gì sĭng.
22 Iók-sáik gâe̤ng nòng-mâ
buŏng-gă gì nè̤ng dêu Aĭ-gĭk:
Iók-sáik hiōng-sêu siŏh báh ék-
sĕk huói. 23 Chĭng ngāng káng-
giéng Ī-huák-lèng gì cĕng-sŏng[d]:
Mā-nā-să̤ gì sŏng, cêu sê Mā-gék gì
giāng[e], iâ ké̤uk Iók-sáik bō̤ diŏh
kă-kók-tàu lá̤[g]. 24 Iók-sáik gâe̤ng
hiăng-diê gōng, Nguāi buóh sī lō̤:
Siông-Dá̤ dék-dék guóng-gó nṳ̄[h],
īng-dō̤ nṳ̄ chók ciā dê-huŏng,
diŏng kó̤ sū huák-siê sé̤u Ā-
báik-lăk-hăng, Ī-sák, Ngā-gáuk
gì diòng-dê[i]. 25 Iók-sáik sāi Ī-
sáik-liĕk cŭk huák-siê, gâe̤ng ĭ
gōng, Siông-Dá̤ dék-dék guóng-
gó nṳ̄, nṳ̄ dék diŏh ciŏng nguāi
hài-gáuk iù cŭ-uái ông siông kó̤[k].
26 Iók-sáik hiōng sêu siŏh báh
ék-sĕk huói cêu sī: nè̤ng kĕk
hiŏng-lâiu dù ĭ gì sĭng-sĭ[l], ciŏng
ĭ siù liêng dìng guăng-mŭk lŏ̤h
Aĭ-gĭk.


埃及西乃與
迦南地圖
以色列族由埃及至迦南
所行之路
中華里度
挪亞後裔
分居地圖
中華里度
迦南地圖
中華里度
米所波大米與
迦南地圖
中華里度
British and Foreign Bible Society

CHOK AI GIK GE.

Dệ 1 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk cŭk lọ̆h Aĭ-gĭk sêu bộ-ngiŏk.

Ī-SÁIK-LIĔK gì giāng gáuk-
nẹ̀ng, dŭ dái guóng-sụ̆k, gâẹng
Ngā-gáuk cạ̀ gáụ Aĭ-gĭk; ĭ gì
miàng gé diŏh â dạ̄[a]. 2 Liù-biêng,
Sặ-miêng, Lé-ê, Iù-dâi; 3 Ī-sák-
giă, Sặ-buó-lùng, Biêng-ngā-mīng;
4 Dáng, Năk-dâi-lé, Giă-dáik,
Ā-siék. 5 Huàng sụ̆k Ngā-gáuk
sū săng gì, lièng ī-gĭng diŏh Aĭ-
gĭk gì Iók-sáik, gêụng-cūng
chék-sĕk nẹ̀ng[b]. 6 Iók-sáik gâẹng
cẹ́ụng hiăng-diê lièng hụ̄ siŏh
dội gì nẹ̀ng, lụ̆k-sụ̆k dŭ sĭ kọ́[c].
7 Ī-hâiu Ī-sáik-liĕk giāng-sŏng,
sĕng-ụ̆k gă-cĕng cêng sậ, gĭk
chiŏng-sêng, muōng òng muōng
giòng[d] duâi; hĭng-uông lọ̆h ciā dê.
8 Aĭ-gĭk ô sĭng gì uòng hĭng
kī[e] ng gé-niêng Iók-sáik. 9 Gâẹng
ĭ báh-sáng gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk
gì nẹ̀ng[g], bī nguāi-nẹ̀ng gó sậ, gó
giòng: 10 dọ́-bók-ụ̀[h] siék lā kiēu-
gié dâi[i] ĭ; giăng ĭ gă-tiĕng muōng
sậ, ngệụ diŏh găŭ-ciéng gì dâi, ĭ
gâẹng siù-dĭk hăk lạ̄ páh nguāi,
cêu liê ciā dê cāu kọ́. 11 Ọ̆h-
ciŏng-uâng, lĭk dók-gẹ̆ng guāng
ĭ, găng ĭ cọ́ dâẹng dâi[k] mộ-nâng
ĭ[l]. Ĭ tạ́ Huák-lọ̄ kī Bī-dŭng,
Làng-sáik, lâng gā siàng cọ́ hū-
kó[m]. 12 Muōng mộ-nâng ĭ, ĭ gă-
tiĕng muōng sậ, muōng uông.
Gó-chụ̄ Aĭ-gĭk nẹ̀ng, ĭng Ī-sáik-
liĕk cŭk, sĭng-diē huàng-nọ̄.
13 Aĭ-gĭk nẹ̀ng cêu ngièng dók
Ī-sáik-liĕk cŭk cọ́ kū gẹ̆ng:
14 găng ĭ lọ̀-kū cọ́ gẹ̆ng, cụ̆ng tù,
siĕu ciŏng, lièng cọ́ chèng lạ̄
gáuk dēng gì gẹ̆ng[n], sĭng-kū guó
nĭk, huàng sū sāi ĭ cọ́ gì dâi dŭ sê
dīng ngièng.
15 Ô Hĭ-báik-lài bọ̀-nạ̄, siŏh
ciáh miàng lọ̄ Sĕk-lăk, siŏh ciáh
miàng lọ̄ Buô-ā: 16 Aĭ-gĭk uòng
hŭng-hó ĭ gōng, Nụ̄ tạ́ Hĭ-báik-
lài cụ̆-niòng-nẹ̀ng kák tăi sì-hâiu,
giéng ĭ lìng-buòng; nâ sê dòng-
buŏ-giāng, cêu diŏh tạ́ ĭ tài sī; nâ
sê cụ̆-niòng-giāng, cêu làu ĭ uăk-
miâng. 17 Bọ̀-nạ̄ géng-ói Siông-
Dạ́[o], ng bìng Aĭ-gĭk uòng gì
mêng[p], muōng làu dòng-bụŏ-giāng
gì uăk-miâng. 18 Aĭ-gĭk uòng
cêu diêu bọ̀-nạ̄, muóng ĭ gōng, Nụ̄
ciŏng-gì ciŏng-uâng cọ́, làu ciā
dòng-buŏ-giāng gì uăk-miâng nĭ?
19 Bọ̀-nạ̄ éng Huák-lọ̄ gōng[s], Hĭ-
báik-lài cụ̆-niòng-nẹ̀ng gâẹng Aĭ-
gĭk cụ̆-niòng-nẹ̀ng ng siŏh-iộng;
ĭng ĭ sê giòng-cáung, bọ̀-nạ̄ gó
muôi gáu, ĭ ī-gĭng tiĕng-iōng lāu.
20 Ĭng-chụ̄ Siông-Dạ́ siĕ ŏng kẹ́ụk
bọ̀-nạ̄[t]: Ī-sáik-liĕk báh-sáng gă-
cĕng dīng sậ, muōng óng muōng
giòng. 21 Ĭng bọ̀-nạ̄ géng-ói Siông-
Dạ́, Siông-Dạ́ cêu sẹ́ụ ĭ sìng gă lĭk
ngiĕk[u]. 22 Ī-hâiu, Huák-lọ̄ hŭng-
hó ĭ cẹ́ụng báh-sáng gōng, Ī-sáik-
liĕk cŭk huàng sū săng gì dòng-
buŏ-giāng, nụ̄ ciŏng ĭ cọ̆h ọ̀ lạ̄[a], sū
săng gì cụ̆-niòng-giāng, nụ̄ muōng
làu ĭ uăk-miâng.

a C. 6: 14.
b Cs. 46: 26, 27. C. 1: 20. Sm. 10: 22.
c Cs. 50: 26. Sd. 7: 15.
d Cs. 46: 3. Sm. 26: 5. Sp. 105: 24. Sd. 7: 17.
e Sd. 7: 18.
g Sp. 105: 24.
h Sp. 10: 2; 83: 3, 4.
i Ib. 5: 13. Sp. 105: 25. Sd. 7: 19.
k Cs. 15: 13. C. 3: 7. Sm. 26: 6.
l C. 2: 11; 5: 4, 5. Sp. 81: 6.
m C. 2: 23; 6: 9. Msg. 20: 15. Sd. 7: 19, 34.
n Sp. 81: 6.
o Cn. 16: 6.
p Di. 3: 16, 18; 6: 13. Sd. 5: 29.
s Giéng Ic. 2: 4. 2 S. 17: 19, 20.
t Cn. 11: 18. Dd. 8: 12. Isa. 3: 10. Hbl. 6: 10.
u Giéng 1 S. 2: 35. 2 S. 7: 11, 13, 27, 29. 1 L. 2: 24; 11: 38. Sp. 127: 1.
a Sd. 7: 19.

Dặ 2 Ciŏng.

Mọ̀-sặ chŏk sié, lièng kẹ̆uk Huák-lō̤ gì gŭng-ciō siŭ iŏng có̤ giăng. Mọ̀-sặ tài Aĭ-gĭk nẹ̀ng. Biê nâng lŏ̤h Mī-dièng.

Ô lā Lé-ê cŭk gì nèng[a], tō̤ Lé-
ê cŭk gì cṳ̆-niòng-giăng. 2 Ciā
cṳ̆-niòng-nẹ̀ng dái-sĭng săng dòng-
buŏ-giăng: giéng ciā niê-giăng sê
săng dék hō̤[b], cêu tá̤ ĭ còng
káung săng gā nguŏk nĭk. 3 Gáu
mọ̀ dăng-dŏng cái còng, cêu dọ̀
lā lù-chău gì siŏng, kĕk siŏh iù
lĭk-chăng dù hō̤; ciŏng niê-giăng
káung hṳ̄ diē, bóng lŏ̤h ọ̀ biĕng
lù-chău dṳ̆ng-găng. 4 Ciā niê-
giăng gì ciā[c] kiê huŏng-huŏng
diŏh, ói káng ĭ ậ ngêu diŏh sié-
nŏ̤h dâi. 5 Diū-diū Huák-lō̤ gì
cṳ̆-niòng-giăng[d] kó̤ ọ̀ lā sặ-sĭng; ĭ
gì ă-tàu diŏh ọ̀ biĕng giàng lì
giàng kó̤; Huák-lō̤ gì cṳ̆-niòng-
giăng káng-giéng ciā siŏng diŏh
lù-chău hṳ̄ diē, cêu giéu ă-tàu kó̤
dọ̀ lì. 6 Kŭi ciā siŏng, káng-
giéng ô niê-giăng diŏh hṳ̄-diē:
niê-giăng bô tiè-mà, cêu kō̤-lèng
ĭ, gōng, Cuòi sê Hĭ-báik-lài nẹ̀ng
gì niê-giăng ō̤. 7 Ciā niê-giăng
gì ciā, gâ̤ng Huák-lō̤ gì cṳ̆-niòng-
giăng gōng, Nguāi kó̤ giéu siŏh
ciáh Hĭ-báik-lài gì nèng-nā̤ lì,
tá̤ nṳ̄ huáng ciā giăng, ậ sāi dék
bậh? 8 Huák-lō̤ gì cṳ̆-niòng-
giăng éng ĭ gōng, Nṳ̄ muōng kó̤. Ĭ
cêu kó̤ giéu ciā niê-giăng gì niòng-
nā̤ lì. 9 Huák-lō̤ gì cṳ̆-niòng-
giăng gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ tá̤ nguāi
bō̤ ciā niê-giăng kó̤ huáng, éng
dáik gì gĕng-cièng, nguāi sáung
kẹ̆uk nṳ̄. Ciā cṳ̆-niòng-nẹ̀ng cêu
bō̤ niê-giăng kó̤ huáng. 10 Niê-
giăng ciêng-ciêng diōng-duâi, ĭ
niòng-nā̤ dái ĭ gáu Huák-lō̤ gì
cṳ̆-niòng-giăng lā̤. Huák-lō̤ gì cṳ̆-
niòng-giăng dáung ĭ có̤ giăng[e], hō̤
miàng Mọ̀-sặ (Mọ̀-sặ huăng-ĭk cêu
sê tuă chók.) gōng, Cuòi sê ĭng

a C. 6: 20. Msg. 26: 59. 1 Ld. 23: 14.
b Sd. 7: 20. Hbl. 11: 23.
c C. 15: 20. Msg. 26: 59.
d Sd. 7: 21.
e Sd. 7: 21.
g Sd. 7: 23, 24. Hbl. 11: 24, 25, 26.
h C. 1: 11.
i Sd. 7: 24.
k Sd. 7: 26.
l Sd. 7: 27, 28. Cs. 13: 8.
m Sd. 7: 29. Hbl. 11: 27.
n Cs. 24: 11; 29: 2.
o C. 3: 1. Giéng Cs. 41: 45.
p Cs. 24: 11; 29: 10. 1 S. 9: 11.
s Cs. 29: 10.
t Msg. 10: 29. C. 3: 1; 4: 18; 18: 1.
u Cs. 31: 54; 43: 25.
a C. 4: 25; 18: 2.

nguāi iù cūi diē tuă ĭ chók lì.
11 Dŏng-sì Mọ̀-sặ ī-gĭng diōng-
duâi[g], ô siŏh nĭk, kó̤ ĭ dùng
cŭk hiăng-diê hṳ̆-uái, káng-giéng
gáuk-nẹ̀ng sū có̤ gì kū gĕng[h]:
bô giéng siŏh ciáh Aĭ-gĭk nẹ̀ng,
páh ĭ siŏh ciáh dùng cŭk hiăng-
diê Hĭ-báik-lài nẹ̀ng. 12 Mọ̀-sặ
chẹ̄u cō̤ êu giéng dù mọ̀ nẹ̀ng diŏh
lā̤, cêu páh sī Aĭ-gĭk nẹ̀ng[i], kĕk
tù-săi uŏi lā̤. 13 Dặ nê nĭk bô
chók kó̤[k], káng-giéng lāng ciáh
Hĭ-báik-lài nẹ̀ng sŏng-páh: Mọ̀-
sặ cêu gâ̤ng hiā mọ̀ lī gì, gōng,
Nṳ̄ ciŏng-gì páh nṳ̄ dùng cŭk gì
nẹ̀ng nĭ? 14 Ĭ éng gōng, Diê-
nẹ̀ng lĭk nṳ̄ có̤ mŭk-báik, có̤ hìng-
guăng, lì guāng nguāi-nẹ̀ng nĭ[l]?
nṳ̄ ô páh sī Aĭ-gĭk nẹ̀ng, dăng
nṳ̄ ói iā ciŏng-uāng páh sī nguāi
bậh? Mọ̀-sặ cêu giăng, sĭng lā̤
siŏng, Ciā dâi cĭng-cĭng lâiu-siék
lâu. 15 Huák-lō̤ tiăng-giéng ciā
dâi[m] cêu ói tài Mọ̀-sặ. Mọ̀-sặ biê
Huák-lō̤ mẹ́ng-sèng, câu kó̤ Mī-
dièng dêu: ô siŏh nĭk sọ̆i lŏ̤h
căng biĕng[n].
16 Mī-diẹ̀ng gì cié-sĭ, ô chék gā
cṳ̆-niòng-giăng[o]: dù lì chiông cūi,
diō sō̤ lā̤ muāng-muāng, kẹ̆uk ĭ
nòng-mâ gì gùng-iòng siăh[p].
17 Cẹ́ng áung iòng gì nẹ̀ng lì dṳ̆k
ĭ: Mọ̀-sặ kī lì, bŏng-câ̤ cṳ̆-niòng-
giăng, lièng kĕk cūi kẹ̆uk ĭ gùng-
iòng siăh[s]. 18 Cṳ̆-niòng-giăng diōng
lì, giéng ĭ nòng-mâ Liù-ngī[t], nòng-
mâ muóng gōng, Gĭng-dáng nṳ̄
diōng lì ciŏng-gì cī kā̤ nĭ? 19 Ĭ éng
gōng, Ô lā Aĭ-gĭk nẹ̀ng géu nguāi,
tuák-liê cẹ́ng áṳng iòng gì chiū,
bô tá̤ nguāi chiōng cūi kẹ̆uk
gùng-iòng siăh. 20 Nòng-mâ
gâ̤ng ĭ gōng, Ciā nẹ̀ng diŏh dẹ̆ng-
nẹ̄? nṳ̄ ciŏng-gì tá̤ ĭ bóng hṳ̆-
uái? dăng diŏh kó̤ chiāng ĭ lì
siăh biăng[u]. 21 Mọ̀-sặ nguōng é
gâ̤ng ciā nẹ̀ng cặ dêu: ĭ cêu kĕk
ĭ cṳ̆-niòng-giăng Sặ-pō̤-lá puói
kẹ̆uk[a] Mọ̀-sặ. 22 Sặ-pō̤-lá săng
giăng, Mọ̀-sặ hō̤ miàng Gáik-

sông[b] (Gáik-sông huăng-ĭk, diŏh
Ê-băng có̤ káh): é-séṳ gŏng,
Nguāi có̤ káh lŏ̤h Ê-băng[c].
23 Guó ô hṳ̄ ŏng, Aĭ-gĭk uòng
sĭ kó̤[d]: Ī-sáik-liĕk cŭk có̤ kŭ
gĕ̤ng, cêu táng-ké lă̤ gáe[e], ĭ ĭng
có̤ kŭ gĕ̤ng kŏng-giŭ, ciă siăng-
ĭng ké̤uk Siông-Dá̤ tiăng-giéng[g].
24 Siông-Dá̤ tiăng-giéng ĭ kŭ giéu
gì siăng-ĭng[h], cêu gé-niêng[i] sèng
nĭk gâe̤ng Ā-báik-lăk-hăng, Ī-
sák, Ngă-gáuk, sŭ lĭk gì iók.
25 Siông-Dá̤ cêu guóng-gó[k] Ī-
sáik-liĕk cŭk[l], dĕk-é gé-niêng ĭ.

b C. 18: 3. Hbl. 11: 13, 14.
c Sd. 7: 29.
d Msg. 20: 16. Sm. 26: 7. Sp. 12: 5.
e Cs. 18: 20. C. 3: 9; 22: 23, 27. Sm. 24: 15. Ng. 5: 4.
g C. 6: 5.
h C. 6: 5. Sp. 105: 8, 42; 106: 45.
i Cs. 15: 14; 46: 4.
k C. 4: 31. 1 S. 1: 11. 2 S. 16: 12. Lg. 1: 25.
l C. 3: 7.

Dá̤ 3 Ciŏng.

Siông-Dá̤ chă̤-kiĕng ĭ géu Ī-sáik-liĕk cŭk chók Aĭ-gĭk.

MŎ̤-SĂ̤ tá ĭ diòng-nêng Mī-
dièng gì cié-sĭ[a] Iĕk-lō̤ áung iòng:
dŭk iòng-gùng kó̤ kuŏng-iă â-
dāu, gáu Siông-Dá̤ gì săng[b], cêu
sê Hō̤-liĕk săng. 2 Ià-Huò-Huà
gì séṳ-ciă, lŏ̤h chié-bá huŏi-iêng
dṳ̆ng-găng hiĕng-hiêng[c]: Mŏ̤-să̤
giéng chié-bá ô huŏi siĕu, chié-
bá bô mă̤ siĕu kó̤. 3 Cêu gŏng,
Nguāi dék-dék huòi-tàu, kó̤ káng
ciă duâi ê-chiŏng[d], ciŏng-gì chié-
bá dŭ mă̤ siĕu kó̤. 4 Ià-Huò-
Huà Siông-Dá̤, giéng Mŏ̤-să̤ huòi-
diŏng-tàu chéṳ, cêu iù chié-bá
hṳ̆-diē giéu ĭ gŏng[e], Mŏ̤-să̤ ā, Mŏ̤-
să̤ ā. Ī éng gŏng, Nguāi diŏh
cŭ-uái. 5 Siông-Dá̤ gŏng, Nṳ̄ ng-
tĕ̤ng gê̤ung-sèng: diŏh táung kĭ
nṳ̄ kă lă̤ gì à̤[g], ĭng nṳ̄ sŭ kiê
gì dê-huŏng sê séng dê. 6 Bô
gŏng, Nguāi sê nṳ̄ cū-cṳ̆ng gì
Siông-Dá̤, cêu sê Ā-báik-lăk-hăng
gì Siông-Dá̤, Ī-sák gì Siông-Dá̤,
Ngă-gáuk gì Siông-Dá̤[h]. Mŏ̤-să̤
cêu ciă ĭ gì méng; mò̤ găng chéṳ
Siông-Dá̤[i]. 7 Ià-Huò-Huà gŏng,
Nguāi gì báh-sáng diŏh Aĭ-gĭk, ĭ
gì káung-kŭ, Nguāi ī-gĭng káng-
giéng lāu[k], ĭ ĭng sêu dók-gĕ̤ng
gì bō̤-ngiŏk; cêu duâi siăng hăng
giéu, Nguāi tiăng-giéng lāu[l], iâ

a C. 2: 16.
b C. 18: 5. 1 L. 19: 8.
c Sm. 33: 16. Isa. 63: 9. Sd. 7: 30.
d Sp. 111: 2. Sd. 7: 31.
e Sm. 33: 16.
g C. 19: 12. Ic. 5: 15. Sd. 7: 33.
h Cs. 28: 13; 3: 15; 4: 5. Mt. 22: 32. Mk. 12: 26. Lg. 20: 37. Sd. 7: 32.
i 1 L. 19: 13. Isa. 6: 1, 5.
k C. 2: 23, 24, 25. Nh. 9: 9. Sp. 106: 41. Sd. 7: 34.
l C. 1: 11.
m Cs. 18: 21. C. 2: 25.
n Cs. 11: 5, 7, 18: 21; 50: 24.
o C. 6: 6, 8; 12: 51.
p Sm. 1: 25; 8: 7, 8, 9.
s C. 3: 17; 13: 5; 33: 3. Msg. 13: 27. Sm. 26: 9, 15. 1 Il. 11: 5; 32: 22. Isg. 20: 6.
t Cs. 15: 18, 21.
u C. 2: 23.
a C. 1: 11, 13; 14: 22.
b Sp. 105: 26. Mg. 6: 4.
c C. 6: 12. 1 S. 18: 18. Isa. 6: 5, 8. 1 Il. 1: 6.
d C. 6: 3. Ih. 8: 58. Hbl. 13: 8. Ms. 1: 4.
e Sp. 135: 13. Hs. 12: 5.
g C. 4: 29.

hiĕu-dék ĭ kū-nâng[m]; 8 ĭng-chṳ̄
Nguāi dăng gáung-lìng[n], buóh
géu ĭ liê Aĭ-gĭk nĕ̤ng gì chiū[o],
īng-dô̤ ĭ chók hiă dê, gáu dīng
hō̤ dīng duâi gì dê[p], chók nèng
gâe̤ng mĭk gì dê[s]; cêu sê Giă-
nàng, Háik, Ā-mŏ̤-lī, Bī-lī-să̤,
Hĭ-ê, Ià-buó-sêṳ, cĭ să̤ cŭk gì dê-
huŏng[t]. 9 Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng duâi
siăng hăng giéu, siăng-ĭng ké̤uk
Nguāi tiăng-giéng[u]: Nguāi iâ
káng-giéng Aĭ-gĭk nĕ̤ng ciŏng-
iông bō̤-ngiŏk ĭ[a]. 10 Dăng nṳ̄ lì,
Nguāi buóh săi nṳ̄ kó̤ giéng
Huák-lō̤, īng-dô̤ Nguāi báh-sáng
Ī-sáik-liĕk cŭk chók[b] Aĭ-gĭk.
11 Mŏ̤-să̤ éng gŏng, Nguāi sê
miéh-nó̤h nĕ̤ng, ô̤ dăng-dŏng kó̤
giéng Huák-lō̤, īng-dô̤ Ī-sáik-liĕk
cŭk chók Aĭ-gĭk nĭ[c]? 12 Siông-
Dá̤ gŏng, Nguāi dék-dék gâe̤ng
nṳ̄ siŏh-dŏi; nṳ̄ īng-dô̤ báh-sáng
chók Aĭ-gĭk hâiu, nṳ̄ buóh hông-
sê̤u Nguāi lŏ̤h ciă săng lă̤: cuòi cêu
sê Nguāi chă̤-kiĕng nṳ̄ gì bìng-gé̤u.
13 Mŏ̤-să̤ gâe̤ng Siông-Dá̤ gŏng,
Nguāi gáu Ī-sáik-liĕk cŭk sì-
hâiu, gâe̤ng ĭ gŏng, Nṳ̄ cū-cṳ̆ng
gì Siông-Dá̤ săi nguāi lì giéng
nṳ̄; ĭ nâ muóng nguāi gŏng,
Siông-Dá̤ miàng miéh-nó̤h? nguāi
diŏh ciŏng-iông éng ĭ nĭ? 14 Siông-
Dá̤ éng Mŏ̤-să̤ gŏng, Nguāi sê
CÊ̤Ṳ ĪU ĪNG ĪU GÌ: bô gŏng,
Nṳ̄ găi-dŏng ciŏng-uâng gâe̤ng
Ī-sáik-liĕk cŭk gŏng, CÊ̤Ṳ ĪU gì
Siông-Dá̤, săi nguāi lì nṳ̄ lă̤[d].
15 Siông-Dá̤ bô gâe̤ng Mŏ̤-să̤
gŏng, Nṳ̄ dék diŏh gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk cŭk gŏng, Săi nguāi lì nṳ̄
lă̤ gì, sê Ià-Huò-Huà, nṳ̄ cū-cṳ̆ng
gì Siông-Dá̤, cêu sê Ā-báik-lăk-
hăng gì Siông-Dá̤, Ī-sák gì Siông-
Dá̤, Ngă-gáuk gì Siông-Dá̤: cuòi
sê Nguāi īng-uŏng gì miàng, lŏ̤h
gáuk sié-dô̤i dŭ diŏh ciŏng-uâng
chĭng Nguāi[e]. 16 Nṳ̄ kó̤ giéu
Ī-sáik-liĕk diŏng-lō̤ huŏi-că̤[g],
gâe̤ng ĭ gŏng, Nṳ̄ cū-cṳ̆ng gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, cêu sê

Ā-báik-lăk-hāng gì Siông-Dá̤, Ī-
sák gì Siông-Dá̤, Ngā-gáuk gì
Siông-Dá̤, hiēng-hiêng lō̤h nguāi
lā̤, gōng, Nguāi guóng-gó nṳ̄-nèng,
Nguāi iâ káng-giéng Ăi-gĭk nèng
ciōng-iông dâi nṳ̄[h]. 17 Nguāi ô
gōng, Nguāi buóh dái nṳ̄-nèng
chók kó̤, tuák-liê Ăi-gĭk gì kū-
nâng, gáu chók nèng gâeng mĭk
gì dê, cêu sê Giă-nàng, Háik, Ā-
mò̤-lī, Bī-lī-sā̤, Hĭ-ê, Ià-buó-sê̤u,
cī sā̤ cŭk gì dê[i]. 18 Ī-sáik-liĕk
diōng-lō̤ dék-dék tiăng nṳ̄ gì uâ[k]:
nṳ̄ gâeng ĭ cà̤ kó̤ giéng Ăi-gĭk
uòng gâeng ĭ gōng[l], Hĭ-báik-lài
cŭk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, ī-
gĭng gáung-lìng lō̤h nguāi-nèng
lā̤[m]: chiāng nṳ̄ ṳ̀ng nguāi kó̤
kuōng-iā, giàng săng nĭk gì diô,
cié nguāi gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà. 19 Nâ Nguāi hiēu-dék Ăi-
gĭk uòng dék-dék ng ṳ̀ng nṳ̄ kó̤,
Nguāi chūi-iòng siĕ duâi cài-nèng,
ĭ iâ ng kĭng[n]. 20 Nguāi buóh
chiŏng chiū[o] lō̤h Ăi-gĭk dṳ̄ng-
găng, siĕ hèng hṳ̄ sā̤ gì-cék gáung
huăk ĭ[p]: iòng-hâiu ciáh kĭng
bóng nṳ̄ kó̤[s]. 21 Nguāi buóh săi
ciā báh-sáng dáik ŏng lō̤h Ăi-gĭk
nèng méng-sèng[t]: gáu nṳ̄-nèng
chók kó̤ sì-hâiu, iâ mā̤ kĕng-chiū
chók kó̤: 22 cī sā̤ cṳ̄-niòng-nèng,
dék-dék gâeng ĭ gáh-biáh chió,
lièng có̤ káh lō̤h ĭ chió-diē gì hô-
nṳ̄, tō̤ gĭng, ngṳ̀ng, siū-sék gâeng
ĭ-hŭk: ké̤uk cê-gă nàng nṳ̄ giāng
sê̤ung dái[u]; ŏh-ciōng-uâng, nṳ̄-
nèng cêu ā̤ dáik Ăi-gĭk nèng gì
cài ŭk[a].

Dā̤ 4 Ciŏng.

Siông-Dá̤ sé̤u ĭ bìng-gé̤u lièng
éng-hṳ̄. Mò̤-sā̤ huòi-tàu kó̤ Ăi-
gĭk. Ā-lṳ̀ng hông mêng kó̤ ciék
Mò̤-sā̤.

MÒ̤-SĀ̤ éng gōng, Ī-sáik-liĕk
cŭk dék-dék ng séng nguāi, ng
tiăng nguāi gì uâ: ĭ dék-dék
gōng, Ià-Huò-Huà muôi hiēng-
hiēng lō̤h nṳ̄ lā̤. 2 Ià-Huò-Huà
gâeng Mò̤-sā̤ gōng, Nṳ̄ chiū sū
niēng gì sê miéh-nó̤h? Éng gōng,
Sê tiŏng[a]. 3 Gōng, Nṳ̄ ciā tiŏng
cō̤h lō̤h dê lā̤. Tiŏng siŏh cō̤h lō̤h
dê, cêu biéng có̤ siè; Mò̤-sā̤ cău
kó̤ biê ĭ. 4 Ià-Huò-Huà gâeng
Mò̤-sā̤ gōng, Nṳ̄ chiŏng chiū niăh
ĭ gì muōi: (Mò̤-sā̤ chiŏng chiū
niăh ĭ, diŏh chiū lā̤ cêu bô biéng
có̤ tiŏng:) 5 Ià-Huò-Huà gōng,
Cuòi ā̤ săi Ī-sáik-liĕk cŭk séng[b] ĭ
cū-cṳ̆ng gì Siông-Dá̤[c], cêu sê Ā-
báik-lăk-hāng gì Siông-Dá̤, Ī-sák
gì Siông-Dá̤, Ngā-gáuk gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, ô hiēng-hiêng
lō̤h nṳ̄ lā̤. 6 Ià-Huò-Huà bô
gâeng ĭ gōng, Nṳ̄ chiū chiŏng diē
sĭng-găng sèng. Mò̤-sā̤ chiū cêu
chiŏng diē sĭng-găng sèng: iù
sĭng-găng sèng bô dō̤ chók lì,
chiū cêu siōng lâi, băh gâeng
siók siŏh-iông[d]. 7 Bô gōng, Chiū
cái chiŏng diē sĭng-găng sèng.
Mò̤-sā̤ chiū cêu bô chiŏng diē
sĭng găng sèng; iù sĭng-găng sèng
bô dō̤ chók lì, ī-gĭng hŭk nguòng,
gâeng tṳ̆ng sĭng gì nṳ̆k siŏh-iông[e].
8 Ià-Huò-Huà gōng, Gā-sṳ̄ Ī-sáik-
liĕk cŭk ng séng nṳ̄, iâ ng tiăng
tàu siŏh iông gì ê cék, dék-dék ā̤
séng dā̤ nê iông gì ê cék. 9 Gā-
sṳ̄ ĭ ng séng cī lâng iông ê cék,
iâ ng tiăng nṳ̄ gì uâ, nṳ̄ cêu diŏh
iù ō̤ diē iêu cūi biáng lō̤h dă dê:
sū iêu gì ō̤ cūi, dék-dék lō̤h dă
dê biéng có̤ háik[g].
10 Mò̤-sā̤ gâeng Ià-Huò-Huà
gōng, Ciō ā, nguāi hióng-lài ng sê ā̤
gōng uâ gì nèng, Ciō hṳ̆ng-hó nù-
bŭk ī-hâiu iâ sê ciōng-uâng: ĭng
nguāi gōng uâ dĭng mâing, chói-
siĕk bô bōng[h]. 11 Ià-Huò-Huà
gōng, Sé̤u nèng ô chói gì, sê diê-
nèng? săi nèng ngê-lè̤ng, bâng-ā,
kūi-mĕk, chăng-màng, sê diê-nèng
nĭ? nò̤-nó̤h ng sê Nguāi Ià-Huò-
Huà băh[i]? 12 Nṳ̄ dăng muōng kó̤,
Nguāi dék-dék sé̤u nṳ̄ kēu-cài, cī-
sê nṳ̄ sū găi-dŏng gōng gì uâ[k].

h Cs. 50: 24. C. 2: 25; 4: 31. Lg. 1: 68.
i Cs. 15: 14, 16. C. 3: 8.
k C. 4: 31.
l C. 5: 1, 3.
m Am. 4: 12.
n C. 5: 2; 7: 4.
o C. 6: 6; 7: 5; 9: 15.
p C. 7: 3; 11: 9. Sm. 6: 22. Nh. 9: 10. Sp. 105: 27; 135: 9. 1 Il. 32: 20. Sd. 7: 36. Giéng 7—13 ciŏng ciòng.
s C. 12: 31.
t C. 11: 3; 12: 36. Cn. 16: 7.
u Cs. 15: 14. C. 11: 2; 12: 35, 36.
a Ib. 27: 17. Cn. 13: 22. Isg. 39: 10.

---

a C. 4: 17, 20.
b C. 19: 9.
c C. 3: 15.
d Msg. 12: 10. 2 L. 5: 27.
e Msg. 12: 13, 14. 2 L. 5: 14. Mt. 8: 3.
g C. 7: 19.
h C. 6: 12. 1 Il. 1: 6.
i Sp. 94: 9.
k Isa. 50: 4. 1 Il. 1: 9. Mt. 10: 19. Mk. 13: 11. Lg. 12: 11, 12; 21: 14, 15.

13 Mo̤-să̤ gōng, Nguāi Ciō ā, giù
Nṳ̄ chă̤-kiēng sū găi-dŏng chă̤-
kiēng gì nê̤ng ă[l]. 14 Ià-Huò-
Huà săi-sáng Mo̤-să̤, gōng, Lé-ê
cŭk Ā-lùng sê nṳ̄ gì hiăng, Nguāi
hiēu-dék ĭ gĭk â̤ gōng uâ. Dăng
iâ buóh chók lì ciék nṳ̄[m]: siŏh
káng-giéng nṳ̄, ĭ sĭng-diē â̤ huăng-
hī. 15 Nṳ̄ diŏh gâe̤ng ĭ gōng[n],
gá ĭ sū găi-dŏng gōng gì uâ[o]:
Nguāi buóh sé̤ṳ nṳ̄ kēu-cài, iâ sé̤ṳ
ĭ kēu-cài, bô cī-sê nṳ̄ sū găi-dŏng
có̤ gì dâi[p]. 16 Ā-lùng dék-dék
tá̤ nṳ̄ gâe̤ng báh-sáng gōng uâ; ĭ
tá̤ nṳ̄ có̤ chói, nṳ̄ tá̤ ĭ chiōng
có̤ Siŏng-Dá̤[s]. 17 Nṳ̄ chiū lā̤ diŏh
niĕng ciā tiōng, cêu ê̤ṳng ciā tiōng
hèng ê-cék[t].
18 O̤̍h-ciŏng-uâng Mo̤-să̤ diōng
kó̤ diòng-nê̤ng Iĕk-lò̤ lā̤, gâe̤ng ĭ
gōng, Dăng giù nṳ̄ ṳ̀ng nguāi kó̤
giéng nguāi hiăng-diê diŏh Ăi-
gĭk gì, ché̤ṳ káng ĭ gó diŏh lā̤ mò̤.
Iĕk-lò̤ gōng, Nṳ̄ muōng ăng-sĭng
diōng kó̤. 19 Ià-Huò-Huà diŏh
Mī-dièng gâe̤ng Mo̤-să̤ gōng, Nṳ̄
muōng diōng Ăi-gĭk kó̤; ĭng ó̤i
hâi nṳ̄ miâng gì, dŭ sī lāu[u].
20 Mo̤-să̤ dái lò̤-siēu lièng lâng gā
giăng, săi ĭ kiè lê̤ lā̤ diōng kó̤ Ăi-
gĭk; Mo̤-să̤ chiū iâ niĕng Siŏng-
Dá̤ gì tiōng[a]. 21 Ià-Huò-Huà
hŭng-hó Mo̤-să̤ gōng, Nṳ̄ diōng
kó̤ Ăi-gĭk diŏh sá̤-sĭng, ciŏng
Nguāi sū gău-hó nṳ̄ ók-chiék gì ê-
cék hèng lō̤h Huák-lō̤ méng-
sèng[b]: Nguāi buóh ṳ̀ng Huák-lō̤
ngâing sĭng, ĭ ng kĭng bóng
Nguāi báh-sáng kó̤. 22 Nṳ̄ diŏh
gâe̤ng Huák-lō̤ gōng, Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Ī-sáik-liĕk sê
Nguāi giāng[c], sê Nguāi gì diŏng-
cṳ̄[d]: 23 Nguāi mêng nṳ̄, diŏh
bóng Nguāi giāng kó̤ hông-sê̤ṳ
Nguāi; nṳ̄ bô ng kĭng bóng ĭ kó̤:
gó-chṳ̄ Nguāi buóh miĕk nṳ̄ gì
diŏng-cṳ̄[e]. 24 Mo̤-să̤ diŏh diô-
dŏng gáu gáh-màng gì sū-câi, Ià-
Huò-Huà ngê̤ṳ diŏh[g] cêu buóh
miĕk ĭ[h]. 25 Să̤-pō̤-lá cêu dò̤ siŏh
dói dīng lê huōi-siŏh, tá̤ ĭ giăng
hèng gák lā̤[i], ciŏng sū gák gì puòi
cō̤h lō̤h Mo̤-să̤ kă biēng; gōng,
Nṳ̄ sĭk sê̤ nguāi gák háik gì dòng-
buŏ. 26 O̤̍h-ciŏng-uâng, Ià-Huò-
Huà siá Mo̤-să̤. Să̤-pō̤-lá cêu
gōng, Nṳ̄ sê gák háik gì dòng-
buŏ, sê ĭng ciā gák-lā̤ gì iòng-gó.
27 Ià-Huò-Huà mêng Ā-lùng,
gōng, Nṳ̄ diŏh kó̤ kuōng-iā ciék
Mo̤-să̤[k]. Ā-lùng cêu kó̤, lō̤h
Siŏng-Dá̤ gì săng ngê̤ṳ diŏh[l],
gâe̤ng ĭ cĭng-chói. 28 Mo̤-să̤ kĕk
Ià-Huò-Huà chă̤-kiēng ĭ gì uâ[m],
lièng sū hŭng-hó ĭ hèng gì ê-cék[n],
dŭ sŭk ké̤ṳk Ā-lùng tiăng.
29 Mo̤-să̤, Ā-lùng cêu kó̤ cê̤ṳ-cĭk
Ī-sáik-liĕk cŭk cé̤ṳng diōng-lō̤[o]:
30 Ā-lùng ciŏng Ià-Huò-Huà sū
mêng Mo̤-să̤ gì uâ, dŭ gōng mìng[p],
bô lō̤h báh-sáng méng-sèng hèng
ciā ê-cék. 31 Báh-sáng dŭ séng[s]:
siŏh tiăng-giéng Ià-Huò-Huà
guóng-gó Ī-sáik-liĕk cŭk[t], lièng
ô gáng-chák ĭ kū-nâng[u], gáuk-
nê̤ng cêu tàu hŭk â̤ bái Ià-Huò-
Huà[a].

Dâ̤ 5 Ciŏng.

Huák-lō̤ gáing bō̤-ngiŏk báh-sáng.

Ī-HÂIU, Mo̤-să̤, Ā-lùng diē kó̤
giéng Huák-lō̤, gōng, Ī-sáik-liĕk
gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Diŏh bóng Nguāi báh-
sáng kó̤ kuōng-iā, siū cáik hông-
sê̤ṳ Nguāi[a]. 2 Huák-lō̤ gōng, Ià-
Huò-Huà sê diê-nê̤ng, giéu nguāi
téng-bìng ĭ gì mêng[b], bóng Ī-sáik-
liĕk cŭk nĭ? Nguāi ng báik Ià-
Huò-Huà, iâ ng kĭng bóng Ī-sáik-
liĕk cŭk[c]. 3 Mo̤-să̤, Ā-lùng gōng,
Hĭ-báik-lài cŭk gì Siŏng-Dá̤
gáung-lìng lō̤h nguāi lā̤[d]: dăng
giù nṳ̄ ké̤ṳk nguāi-gáuk-nê̤ng kó̤
kuōng-iā, giâng săng nĭk gì diô,
cié nguāi gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà; kṳ̆ng-pá Ī gáung ŭng-ĭk, dō̤
bĭng lō̤h nguāi sĭng-siōng. 4 Ăi-

l Giéng-Ing. 1: 3.
m C. 4: 27. 1 S. 10: 2, 3, 5.
n C. 7: 1.
o Msg. 22: 38; 23: 5, 12, 16. Sm. 18: 18. Isa. 51: 16. 1 Il. 1: 9.
p Sm. 5: 31.
s C. 7: 1; 18: 19.
t C. 4: 2.
u C. 2: 15. Mt. 2: 20.
a C. 17: 9. Msg. 20: 8, 9.
b C. 3: 20; 7: 3, 13; 9: 12, 35; 10: 1; 14: 8. Sm. 2: 30. Isa. 63: 17. Ih. 12: 40. Lm. 9: 18.
c Hs. 11: 1. 2 G. 6: 18. Lm. 9: 4.
d 1 Il. 31: 9. Ng. 1: 18.
e C. 11: 5; 12: 29.
g Msg. 22: 22.
h Cs. 17: 14.
i Ic. 5: 3.
k C. 4: 14.
l C. 3: 1.
m C. 4: 15, 16.
n C. 4: 8, 9.
o C. 3: 16.
p C. 4: 16.
s C. 3: 18; 4: 8, 9.
t C. 3: 16.
u C. 2: 25; 3: 7.
a Cs. 24: 26. C. 12: 27. 1 Ld. 29: 20.

a C. 10: 9. Ib. 21: 15.
b 2 L. 18: 35.
c C. 3: 19.
d C. 3: 18.

gĭk uòng gâeng ĭ gōng, Mọ̀-sặ, Ā-
lùng, nṳ̄ ciōng-gì cū báh-sáng ng
kéṳk ĭ có gĕng nĭ? Nṳ̄-nèng ĭng-
nguòng diŏh kọ́ có ciā gĕng[e].
5 Huák-lọ̄ bô gōng, Ciā dê-huōng
gì báh-sáng dīng sậ[g], nṳ̄-nèng
buóh giéu ĭ hiók gĕng. 6 Hṳ̄
siŏh nĭk, Huák-lọ̄ hūng-hó guāng-
dók báh-sáng có gĕng gì, lièng
báh-sáng gì cŭk-diōng[h] gōng,
7 Ciā báh-sáng có ciōng, nṳ̄ ng-
tĕng bìng gô-dặ kéṳk ĭ chāu-gọ̄:
diŏh giéu ĭ cê-gă kọ́ kák chāu-
gọ̄. 8 Nâ ĭ sū có gì ciōng, ngiăh-
só ĭng-nguòng bìng sèng-nĭk gì
siŏh-iōng; bók hṳ̄ ĭ gēng-ciēu:
ĭng ĭ lăng-dộ; gó-chṳ̄ gáe gōng,
Kéṳk nguāi kọ́ cié nguāi gì Siōng-
Dá. 9 Céṳng-nèng gì gĕng gó
diŏh gă buōi sậ, găng ĭ kọ́ có; ng
kéṳk ĭ kọ́ tiăng ciā hṳ̄-pèu gì uâ.
10 Guāng-dók báh-sáng có gĕng
gì, lièng ĭ báh-sáng gì guāng-
diōng, cêu chók kọ́ hūng-hó báh-
sáng, gōng, Huák-lọ̄ gōng, Nguāi
ng kéṳk nṳ̄ chāu-gọ̄. 11 Nṳ̄-nèng
cê-gă kọ́ tọ̄, dĕng-nẹ̄ ô chāu, cêu
muōng dọ̀ lì: nậ nṳ̄ gì gĕng dŭ
mậ gēng-ciēu. 12 Ọ̆h-ciōng-uâng,
báh-sáng sáng kọ́ tūng Āi-gĭk dê,
kák chāu-gṳ̆ng tá chāu-gọ̄.
13 Dók-gĕng gì, chuŏi ĭ gōng, Nṳ̄
siŏh nĭk diŏh uòng siŏh nĭk gì
gĕng, gâeng sèng-nĭk ô chāu-gọ̄
siŏh-iōng. 14 Huák-lọ̄ sū ŭi gì
dók-gĕng, cêu páh cê-gă sū puái
Ī-sáik-liĕk gì guāng-diōng, muóng
ĭ gōng, Nṳ̄-nèng siŏh-màng gâeng
gĭng-dáng, ciōng-gì ng ciéu sèng-
nĭk gì ngiăh-só, có uòng ciā ciōng
nĭ?
15 Ī-sáik-liĕk guăng-diōng cêu
kọ́ giù Huák-lọ̄, gōng, Ciōng-
gì ciā kuāng káng-dâi nṳ̄ gì nù-
chài nĭ? 16 Ng kĕk chāu-gọ̄ kéṳk
nù-chài, bô buóh giéu nù-chài có
ciōng: ọ̆h-ciōng-uâng nṳ̄ nù-chài
sêu páh; gì-sĭk sê nṳ̄ cê-gă gì
sìng-cṳ̄ ô dâng. 17 Huák-lọ̄ gōng,
Nṳ̄-nèng sê lăng-dộ ă, sê lăng-dộ
ă: gó-chṳ̄ gōng, Kéṳk nguāi-nèng
kọ́ cié Ià-Huò-Huà. 18 Nṳ̄ dăng
ĭng-nguòng kọ́ có gĕng; chāu-gọ̄
iâ ng kéṳk nṳ̄, nâ sū có gì ciōng,
ngiăh-só diŏh dèng chĭng-chṳ̄.
19 Ī-sáik-liĕk guăng-diōng tiăng-
giéng gōng, Nĭk-nĭk sū có gì
ciōng, ngiăh-só dŭ ng-tĕng gēng-
ciēu, cêu hiēu-dék cê-gă ô huāng-
nâng. 20 Ī-sáik-liĕk guăng-diōng
liê Huák-lọ̄ tói kọ́, diū-diū ngệṳ
diŏh Mọ̀-sặ, Ā-lùng kiê diŏh diô
biĕng: 21 cêu gâeng ĭ gōng, Nṳ̄
sāi nguāi diŏh Huák-lọ̄ lièng ĭ
céṳng sìng-cṳ̄ méng-sèng, ô cháu
miàng, nṳ̄ kĕk lā dọ̆ bóng ĭ gì
chiū tài nguāi; nguōng Ià-Huò-
Huà gáng-chák nṳ̄, lièng puáng-
duáng ciā dâi[i].
22 Mọ̀-sặ diōng kọ́ Ià-Huò-Huà
lạ̄ gōng, Ciō ā, Nṳ̄ ĭng sié-nọ́h
iòng-gó hâi ciā báh-sáng? ciōng-
gì chặ-kiēng nguāi nĭ? 23 Cệṳ
nguāi kọ́ giéng Huák-lọ̄ hông Nṳ̄
gì miàng gọ́-só ĭ gáu dăng, ĭ
gáing càng-hâi ciā báh-sáng; Nṳ̄
béng mọ̀ cīng-géu Nṳ̄ gì báh-sáng.

e O. 1:11. g O. 1:7, 9. h O. 1:11. i Cs. 34:30. O. 6:9. 1 S. 13:4; 27:12. 2 S. 10:6. 1 Ld. 19:6.

Dặ 6 Ciōng.

Siōng-Dá bô éng-sìng sèng-nĭk sū hṳ̄ gì dâi. Mọ̀-sặ, Ā-lùng sié-dội.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâeng Mọ̀-sặ
gōng, dăng nṳ̄ ậ káng-giéng
Nguāi buóh hèng lọ̆h Huák-lọ̄ gì
dâi: Nguāi dék-dék hiēng duâi
cài-nèng gì chiū, sāi ĭ bóng Ī-
sáik-liĕk cŭk[a], béng-chiā dṳ̆k
gáuk-nèng chók ĭ gì dê[b].
2 Siōng-Dá hiēu-ệṳ Mọ̀-sặ,
gōng, Nguāi sê Ià-Huò-Huà:
3 Nguāi cā-nĭk hiēng-hiēng lọ̆h
Ā-báik-lăk-hāng, Ī-sák, Ngā-gáuk
lạ̄, sê Ciòng-Nèng gì Siōng-Dá[c];
mì-dŭk Nguāi ciā Ià-Huò-Huà gì
miàng, ĭ muōi-cèng hiēu-dék[d].
4 Nguāi bô gâeng ĭ lĭk iók[e], éng-
hṳ̄ ciōng ĭ có káh gié-ngệṳ gì
Giā-nàng dê séṳ kéṳk ĭ[g]. 5 Dăng
Āi-gĭk nèng găng Ī-sáik-liĕk

a O. 3:19. b O. 11:1; 12:31, 32, 39. c Cs. 17:1; 35:11; 48:3. d O. 3:14. Sp. 68:4; 83:18. Ih. 8:58. Ms. 1:4. e Cs. 15:18; 17:4, 7. g Cs. 17:8; 28:4.

cŭk cọ̄ kū gẹ̄ng[h], Nguāi tiăng-
giéng ĭ táng-ké gì siăng-ĭng;
bô gé-niêng Nguāi sū lĭk gì
iók. 6 Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh gâẹng
Ī-sáik-liĕk cŭk gōng, Siōng-Dạ́
gōng, Nguāi sê Ià-Huò-Huà[i],
Nguāi buóh sāi nṳ̄ tuák-liê Aĭ-
gĭk nẹ̄ng sū gă nṳ̄ gì dâẹng
dáng[k], géu nṳ̄ miēng kọ́ sū găng
nṳ̄ cọ̄ gì kū gẹ̄ng, Nguāi bô chiŏng
chiū gáung dâẹng căi huăk Aĭ-
gĭk nẹ̄ng, géu sṳ̆k nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng[l]:
7 Nguāi dék-dék dáung nṳ̄ cọ̄
Nguāi gì báh-sáng[m], Nguāi iâ dék-
dék cọ̄ nṳ̄ gì Siōng-Dạ́[n]; kẹ́uk nṳ̄
hiēu-dék Nguāi sê nṳ̄ gì Siōng-
Dạ́ Ià-Huò-Huà, géu nṳ̄ tuák-liê
Aĭ-gĭk nẹ̄ng sū gă nṳ̄ gì dâẹng
dáng[o]. 8 Nguāi cā-nĭk sū huák
siê éng-hṳ̄ sẹ́u Ā-báik-lăk-hăng,
Ī-sák, Ngā-gáuk gì dê; dăng
buóh ĭng-dọ̄ nṳ̄ gáu hŭ-uái, lièng
kĕk ciā dê sẹ́u nṳ̄ cọ̄ gĭ-ngiĕk[p]:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà. 9 Mọ̀-sặ
kĕk ciā uâ gọ́-só Ī-sáik-liĕk cŭk:
nâ ĭ ĭng cọ̄ kū gẹ̄ng kék-kŭi, ké
cêu nōi, gó-chṳ̄ ng tiặng Mọ̀-sặ[s].
10 Ià-Huò-Huà bô hiēu-ê̤u Mọ̀-
sặ, gōng, 11 Nṳ̄ kọ́ gâẹng Aĭ-gĭk
uòng Huák-lọ̄ gōng, Diŏh bóng Ī-
sáik-liĕk cŭk chók ĭ gì dê. 12 Mọ̀-
sặ diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng
gōng, Nguāi sê mọ̀ kēu-cài, Ī-
sáik-liĕk cŭk gó lặ ng kīng tiăng
nguāi[t]; Huák-lọ̄ nọ̀-nóh kīng
tiăng Nguāi bặh[u]? 13 Ià-Huò-
Huà ê̤u Mọ̀-sặ, Ā-lùng, hŭng-hó
ĭ kọ́ Ī-sáik-liĕk cŭk, lièng kọ́
Aĭ-gĭk uòng Huák-lọ̄ hŭ-uái, dái
Ī-sáik-liĕk cŭk chók Aĭ-gĭk dê.
14 Ī-sáik-liĕk cŭk gáuk cū hô
gì bùng-diōng, miàng gé diŏh â-
dặ. Ī-sáik-liĕk gì diōng cū Liù-
biêng[a]: ĭ gì giāng, Hăk-nŏk, Huák-
lô, Hĭ-sṳ̆-lùng, Giă-mī: cuòi sê
Liù-biêng ciĕ-puái gì bùng-hông.
15 Sặ-miêng gì giāng[b]: Ià-mū-lé,
Ngā-mìng, Ọ̄-hăk, Ngā-gṳ̆ng, Sọ̄-
hăk, Siéu-lọ̀, Siéu-lọ̀ sê Giă-nàng
gì cṳ̄-niòng-giāng sū săng; cuòi

h C. 2: 24:
i C. 6: 2, 8, 9.
k C. 3: 17; 7: 4.
Sm. 26: 8.
Sp. 81: 6; 136: 11, 12.
l C. 15: 13.
Sm. 7: 8.
1 Ld. 17: 21.
Nh. 1: 10.
m Sm. 4: 20; 7: 6; 14: 2; 26: 18.
2 S. 7: 24:
n Cs. 17: 7, 8.
C. 29: 45, 46.
Sm. 29: 13.
Ms. 21: 7.
o C. 5: 4, 5.
Sp. 81: 6.
Káng Cs. 14: 22.
Sm. 32: 40.
p Cs. 15: 18; 26: 3; 28: 13; 35: 12.
s C. 5: 21.
t C. 6: 9.
u C. 4: 10; 6: 30.
1 Il. 1: 6.
a Cs. 46: 9.
1 Ld. 5: 3.
b Cs. 46: 10.
1 Ld. 4: 24.
c Cs. 46: 11.
Msg. 3: 17.
1 Ld. 6: 1, 16, 19.
d 1 Ld. 6: 17; 23: 7.
e Msg. 26: 57.
1 Ld. 6: 2, 18.
g 1 Ld. 6: 19; 23: 21.
h C. 2: 1, 2.
Msg. 26: 59.
i Msg. 16: 1.
1 Ld. 6: 37, 38.
k Le. 10: 4.
Msg. 3: 30:
l Ld. 4: 19, 20.
1 Ld. 2: 10.
Mt. 1: 4.
m Le. 10: 1.
Msg. 3: 2; 26: 60.
1 Ld. 6: 3; 24: 1.
n Msg. 26: 11.
o Msg. 25: 7, 11.
Ic. 24: 33.
p C. 6: 13.
s C. 7: 4; 12: 17, 51.
Msg. 33: 1;
t C. 5: 1, 3.
u C. 6: 13.
32: 7; 33: 1.
Sp. 77: 20.
a C. 6: 2.
b C. 6: 11; 7: 2.
c C. 4: 10. 6: 12.

sê Sặ-miêng ciĕ-puái gì bùng-
hông. 16 Lé-ê gì giāng[c], bìng ĭ
sié-dội, miàng gé diŏh â-dặ:
Gáik-sông, Gọ̄-hăk, Mī-lá-lī; Lé-
ê hiōng-sêu, siŏh báh săng-sĕk-
chék huói. 17 Gáik-sông[d] gì
giāng: Lĭk-nà, Sê-muōi, lâng gā
bùng-hông. 18 Gọ̄-hăk[e] gì giāng:
Áng-làng, Ī-sṳ̆-hăk, Hĭ-báik-lùng,
Ŭ-siék; Gọ̄-hăk hiōng-sêu siŏh báh
săng-sĕk-săng huói. 19 Mī-lá-lī gì
giāng[g]: Muák-lé, Mū-sê. Cuòi sê
Lé-ê bùng-hông bìng ĭ gì sié-dội.
20 Áng-làng tọ̄ ĭ niòng-gṳ̄ Iók-gĭ-
biĕk[h], săng Ā-lùng, Mọ̀-sặ: Áng-
làng hiōng sêu siŏh báh săng-sĕk-
chék huói. 21 Ī-sṳ̆-hăk[i] gì giāng:
Gọ̄-lá, Nạ̀-hók, Sáik-lī. 22 Ŭ-siék
gì giāng[k]: Mī-să-lé, Ī-lé-sák-
huāng, Sáik-lī. 23 Ā-lùng tọ̄ Ā-
mī-nā-dăk[l] gì cṳ̄-niòng-giāng, Nā-
sông gì muói, Ī-lé-să-bă, săng
Nā-dák, Ā-bé-hô, Ī-lé-ā-sák, Ī-dâi-
mā[m]. 24 Kọ́-lá gì giāng: Ā-sék[n], Ī-
lé-giă-nā, Ā-bī-ā-sák: cuòi sê
Kọ̄-lá gì bùng-hông. 25 Ā-lùng
gì giāng Ī-lé-ā-sák tọ̄ Buô-tiék gì
cṳ̄-niòng-giāng, săng Hĭ-nà-hăk[o].
Siōng sié sū gé, dŭ sê Lé-ê ciĕ-
puái, bìng ĭ bùng-hông cọ̄ hṳ̄ sặ
cū hô gì bùng-diōng. 26 Ciā Ā-
lùng, Mọ̀-sặ, cêu sê Ià-Huò-Huà
sū mêng gì[p], giéu ĭ dái Ī-sáik-
liĕk cŭk, cīng-dóng dôi-ngū chók
Aĭ-gĭk[s]. 27 Gọ́-só Aĭ-gĭk uòng
Huák-lọ̄[t], buóh dái Ī-sáik-liĕk
cŭk chók Aĭ-gĭk gì[u]: cêu sê ciā
Mọ̀-sặ, Ā-lùng.
28 Dŏng Ià-Huò-Huà lŏ̤h Aĭ-
gĭk guók hŭng-hó Mọ̀-sặ gì nĭk-
cī, 29 Ià-Huò-Huà cêu gâẹng Mọ̀-
sặ gōng, Nguāi sê Ià-Huò-Huà[a]:
nṳ̄ diŏh kĕk Nguāi sū mêng nṳ̄
ék-chiék gì uâ, gọ́-só Aĭ-gĭk uòng
Huák-lọ̄[b] 30 Mọ̀-sặ lŏ̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng gōng, Nguāi mọ̀
kēu-cài[c], Huák-lọ̄ nọ̀-nóh kīng
tiăng nguāi bặh?

Dê̤ 7 Ciŏng.

Mo̤-să̤, Ā-lùng sḛu mêng. Ā-lùng gì tiông. Huák-lō̤ ngâing-sĭng O̤ cūi biéng có̤ háik.

IÀ-HUÒ-HUÀ ṳ̂ Mo̤-să̤ gōng,
Nguāi sāi nṳ̄ lŏ̤h Huák-lō̤ méng-
sèng chiông có̤ Siông-Dá̤[a]; sāi nṳ̄
hiăng Ā-lùng tá̤ nṳ̄ diòng uâ[b].
2 Nguāi sū mêng nṳ̄ gì, nṳ̄ dék-
diŏh gōng[c]; nṳ̄ hiăng Ā-lùng, iâ
diŏh gó̤-só Huák-lō̤ bóng Ī-sáik-
liĕk cŭk chók ĭ gì dê. 3 Nguāi
muōng ṳ̆ng Huák-lō̤ ngâing-sĭng[d],
Nguāi iâ buóh hèng ô sâ̤[e] ê-cék
gì-sḛ̂u[g] lŏ̤h Aĭ-gĭk dê. 4 Huák-
lō̤ dék-dék ng tiăng nṳ̄ gì uâ,
Nguāi cêu siĕ duâi cài - nèng,
gáung duâi căi[h] lŏ̤h Aĭ-gĭk, dái
Nguāi gì dôi-ngū, cêu sê Nguāi gì
báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk, chók
Aĭ-gĭk dê[i]. 5 Nguāi chiŏng chiū
huăk Aĭ-gĭk nḙ̀ng[k], dái Ī-sáik-liĕk
cŭk iù ĭ dṳ̆ng-găng chók lì, Aĭ-
gĭk nḙ̀ng ciáh hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà[l]. 6 Mo̤-să̤, Ā - lùng,
cŏng Ià-Huò-Huà sū mêng gì uâ
dŭ bìng ciŏng - uâng kó̤ có̤[m].
7 Mo̤-să̤, Ā-lùng, gó̤-só Huák-lō̤
sì - hâiu, Mo̤-să̤ ī-gĭng báik-sĕk
huói, Ā-lùng báik-sĕk-săng huói[n].
8 Ià-Huò-Huà ṳ̂ Mo̤-să̤, Ā-
lùng, gōng, 9 Huák - lō̤ iŏk - sṳ̄
gâe̤ng nṳ̄ gōng, Nṳ̄ hèng siŏh
iông gì sḛ̂u[o]; nṳ̄ cêu diŏh hŭng-hó
Ā-lùng gōng, Ciŏng nṳ̄ gì tiông
cŏ̤h lŏ̤h Huák-lō̤ méng-sèng, ciā
tiông dék - dék biéng có̤ siè[p].
10 Mo̤-să̤, Ā-lùng cêu diē kó̤ giéng
Huák - lō̤, bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng kó̤ có̤[s]: Ā-lùng cŏ̤h ĭ gì
tiông lŏ̤h Huák-lō̤, lièng hṳ̄ sâ̤
sìng - cṳ̄ méng - sèng, tiông cêu
biéng có̤ siè[t]. 11 Huák-lō̤ diêu
diék-sḛ̂u[u] sŭk-sḛ̂u dŭ lì[a]: Aĭ-gĭk
gì báuk - sḛ̂u, iâ ṳ̂ng sià sŭk
ciŏng-uâng có̤[b]. 12 Gáuk - nḙ̀ng
cŏ̤h ĭ gì tiông, iâ dŭ biéng có̤ siè:
nâ ĭ gì tiông huāng kḛ́uk Ā-lùng
gì tiông dŭ tŏng kó̤. 13 Huák-lō̤
ĭng-nguòng ngâing sĭng, ng tḛ́ng-
bìng Mo̤-să̤, Ā-lùng; éng-ngiêng
Ià-Huò-Huà sū gōng gì uâ[c].
14 Ià-Huò-Huà ṳ̂ Mo̤-să̤, gōng,
Huák - lō̤ ngâing sĭng ng kīng
bóng báh - sáng kó̤[d]. 15 Mìng-
dáng cā Huák-lō̤ buóh kó̤ cṳ̄i-
biĕng; nṳ̄ diŏh kó̤ giéng ĭ; kiê
lŏ̤h o̤ biĕng dīng ĭ; nṳ̄ chiū niĕng
sèng-nĭk biéng có̤ siè gì tiông[e].
16 Nṳ̄ cêu gâe̤ng ĭ gōng, Hĭ-báik-
lài cŭk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sāi nguāi lì giéng nṳ̄[g], gōng, Bóng
nguāi gì báh-sáng kó̤ kuōng - iā
hŭk-sḛ̂u Nguāi[h]: gáu dăng nṳ̄ gó
ng kīng tiăng. 17 Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ ĭng cī siŏh
iông, â̤ hiēu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà[i]: dăng nguāi ṳ̂ng chiū
lā̤ gì tiông páh o̤ gì cūi, cūi dék-
dék biéng có̤ háik[k]. 18 O̤ diē gì
ngṳ̀ dék-dék sī kó̤, o̤ cūi biéng
cháu kó̤; Aĭ-gĭk nḙ̀ng cêu iéng-
ké, ng siăh ciā o̤ cūi[l]. 19 Ià-Huò-
Huà ṳ̂ Mo̤-să̤, gōng, Nṳ̄ hŭng-hó
Ā-lùng gōng, Dò̤ nṳ̄ gì tiông,
chiŏng chiū cī Aĭ-gĭk sū iū gì
cūi[m], cêu sê gḙ̆ng, o̤, gâe̤ng ù,
lièng gáuk chḛ́u diè lā̤ gì cūi, sāi
ciā cūi dŭ biéng có̤ háik; ŏ̤h-
ciŏng-uâng, piéng Aĭ-gĭk dê, mŭk,
siŏh gì ké-gḛ̂u, dŭ dék-dék ô háik.
20 Mo̤ - să̤, Ā - lùng cêu bìng Ià-
Huò - Huà gì mêng kó̤ có̤; dŏng
Huák - lō̤ gâe̤ng ĭ hṳ̄ sâ̤ sìng-
cṳ̄ méng-sèng gṳ̄ ciā tiông páh o̤
lā̤ gì cūi[n]; o̤ diē gì cūi, dŭ biéng
có̤ háik[o]. 21 O̤ diē gì ngṳ̀ dŭ sī;
o̤ cūi dŭ cháu kó̤, o̤ lā̤ gì cūi Aĭ-
gĭk nḙ̀ng dŭ mâ̤ siăh dék[p], Aĭ-
gĭk piéng dê dŭ ô háik. 22 Aĭ-
gĭk báuk-sḛ̂u iâ ṳ̂ng sià - sŭk
ciŏng-uâng có̤[s]: Huák - lō̤ ĭng-
nguòng ngâing sĭng, ng tḛ́ng-bìng
Mo̤-să̤, Ā-lùng; éng-ngiêng Ià-
Huò - Huà sū gōng gì uâ[t].
23 Huák-lō̤ huòi-diōng-sĭng diē kó̤
ĭ gṳ̆ng-uōng diē, iâ ng kĕk cuòi
dáung có̤ sḛ̂u. 24 Aĭ-gĭk nḙ̀ng

a 1 Il. 1: 10.
b C. 4: 16.
c C. 4: 15.
d C. 4: 21.
e C. 11: 9.
g C. 4: 7.
h C. 10: 1; 11: 9.
i C. 6: 6.
k C. 3: 10.
l C. 7: 17; 8: 22; 14: 4, 18. Sp. 9: 16.
m C. 7: 2.
n Sm. 29: 5; 31: 2; 34: 7. Sd. 7: 23, 30.
o Isa. 7: 11. Ih. 2: 18; 6: 30.
p C. 4: 2.
s C. 7: 2.
t C. 4: 3.
u Cs. 41: 8.
a 2 Tm. 3: 8.
b C. 8: 7, 18.
c C. 4: 21; 7: 4.
d C. 8: 15; 10: 1, 20, 27.
e C. 4: 2, 3; 7: 10.
g C. 3: 18.
h C. 3: 12; 5: 1, 3.
i C. 7: 5.
k C. 4: 9. Ms. 16: 4, 6.
l C. 7: 24.
m C. 8: 5, 6, 16; 9: 22; 10: 12, 21; 14: 21, 26.
n C. 17: 5.
o Sp. 105: 29.
p C. 7: 18.
s C. 7: 11.
t C. 7: 3.

ĭng ọ̄ cūi mâ̤ siăh dék; gó-chṳ̄ lō̤h
ọ̄ biĕng, gŭk dê sìng cūi siăh.
25 Ià-Huò-Huà gáung căi lō̤h ọ̄ lā̤,
gĭng chék nĭk hṳ̄ òng.

Dā̤ 8 Ciŏng.

Gáung chăng-gák gì căi. Mē̤ng-giāng gì căi. Gáung bù-sìng gì căi.

IÀ-HUÒ-HUÀ ē̤u Mō̤-sā̤, gōng,
Nṳ̄ diē kó̤ giéng Huák-lō̤ gâ̤ng ĭ
gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Diŏh bóng Nguāi gì báh-sáng ké̤uk ĭ kó̤ hŭk-sē̤u Nguāi[a].
2 Nṳ̄ nâ ng kīng bóng ĭ kó̤[b],
Nguāi dék-dék sāi chăng-gák[c]
gīng-nō̤i sé̤u ché̤u hâi nṳ̄: 3 ọ̄ diē
buóh săng cēng sâ̤ chăng-gák, ciā
chăng-gák dék-dék siōng lì, diē
nṳ̄ gì gṳ̆ng-uōng liêng nṳ̄ bùng-diē[d] gâ̤ng mìng-chòng, iâ diē nṳ̄
sìng-cṳ̄ gâ̤ng báh-sáng chió diē,
ngō̤ lù liêng nuōi miêng-hūng gì
buòng lā̤: 4 ciā chăng-gák iâ buóh
bà nṳ̄, liêng nṳ̄ cé̤ung sìng-cṳ̄
gâ̤ng báh-sáng sĭng siōng. 5 Ià-Huò-Huà ē̤u Mō̤-sā̤, gōng, Nṳ̄
hūng-hó Ā-lùng gōng, Dò̤ nṳ̄ gì
tiōng, chiŏng chiū cī gē̤ng ọ̄ gâ̤ng
diè lā̤, sāi chăng-gák chók lì, piéng
Aĭ-gĭk dê[e]. 6 Ā-lùng cēu chiŏng
chiū cī Aĭ-gĭk sū iū gì cūi;
chăng-gák dŭ chók lì, piéng
muāng lō̤h Aĭ-gĭk dê[g]. 7 Báuk-sē̤u iâ ē̤ung ĭ sià-sŭk ciŏng-uâng
có̤[h], sāi chăng-gák chók lì, piéng
Aĭ-gĭk dê. 8 Huák-lō̤ diêu Mō̤-sā̤,
Ā-lùng lì, gōng, Chiāng nṳ̄ giù Ià-Huò-Huà, sāi chăng-gák liê nguāi,
liêng nguāi gì báh-sáng kó̤[i];
nguāi cēu bóng Ī-sáik-liĕk báh-sáng ké̤uk ĭ kó̤ cié Ià-Huò-Huà.
9 Mō̤-sā̤ gâ̤ng Huák-lō̤ gōng,
Niōng nṳ̄ cī-sê nguāi miéh-nō̤h sì-hâiu, tá̤ nṳ̄ liêng nṳ̄ sìng-cṳ̄ báh-sáng giù Ià-Huò-Huà, dŭ chăng-gák liê nṳ̄, liêng nṳ̄ gṳ̆ng-uōng,
sāi ĭ nâ lō̤h ọ̄ diē. 10 Huák-lō̤
gōng, Mìng-dáng. Mō̤-sā̤ gōng,
Kō̤-ī bìng nṳ̄ gì uâ: sāi nṳ̄ hiēu-dék dŭ mò̤ bĕk ciáh â̤ gâ̤ng
nguāi-nē̤ng gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà bī-piâng[k]. 11 Chăng-gák
dék-dék liê nṳ̄, liêng nṳ̄ gṳ̆ng-uōng, gâ̤ng nṳ̄ gì sìng-cṳ̄, báh-sáng; nâ làu lō̤h ọ̄ diē. 12 Mō̤-sā̤,
Ā-lùng liê Huák-lō̤ tó̤i kó̤: Ià-Huò-Huà gé-iòng sāi chăng-gák
hâi Huák-lō̤, Mō̤-sā̤ ĭng ciā dâi
cēu giù Ià-Huò-Huà[l]. 13 Ià-Huò-Huà bìng Mō̤-sā̤ sū giù gì uâ;
huàng diŏh chió lā̤, gâ̤ng iêng
nō̤i, liêng chèng lā̤ sū iū gì chăng-gák dŭ sī kó̤. 14 Cé̤ung-nē̤ng
ciŏng chăng-gák cē̤u-cĭk siàng
dō̤i: piéng dê dŭ cháu kó̤.
15 Huák-lō̤ giéng căi-huô sâu
chă[m], ĭng-nguòng ngâing sĭng[n],
ng kīng tiăng Mō̤-sā̤, Ā-lùng;
éng-ngiêng Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.
16 Ià-Huò-Huà ē̤u Mō̤-sā̤, gōng,
Nṳ̄ hūng-hó Ā-lùng gōng, Chiŏng
chók nṳ̄ gì tiōng, páh dê lā̤ gì ŭng-dìng, sāi ciā ŭng-dìng diŏh Aĭ-gĭk
piéng dê, biéng có̤ chăng-mē̤ng.
17 Ĭ cēu bìng ciŏng-uâng có̤;
Ā-lùng dò̤ ĭ gì tiōng, chiŏng chiū
páh dê lā̤ ŭng-dìng, cēu ô hṳ̄ sâ̤
chăng-mē̤ng, lō̤h nē̤ng gâ̤ng tàu-săng sĭng siōng[o]; tŭng Aĭ-gĭk dê-dău ŭng-dìng biéng có̤ chăng-mē̤ng. 18 Báuk-sē̤u ē̤ung ĭ sià-sŭk, iâ ó̤i chăng-mē̤ng săng chók[p],
bô mō̤-dăng-dŏng[s]: ŏh-ciŏng-uâng,
nē̤ng gâ̤ng tàu-săng sĭng-siōng
dŭ ô chăng-mē̤ng. 19 Báuk-sē̤u
gâ̤ng Huák-lō̤ gōng, Cuòi sê
Siōng-Dá̤ siĕ duāi căi-nèng gì
chiū[t]; Huák-lō̤ ĭng-nguòng ngâing
sĭng[u], ng kīng tiăng Mō̤-sā̤, Ā-lùng; éng-ngiêng Ià-Huò-Huà sū
gōng gì uâ.
20 Ià-Huò-Huà ē̤u Mō̤-sā̤, gōng,
Mìng-dáng-cā Huák-lō̤ buóh chók
kó̤ cūi-biĕng; nṳ̄ cā-cā kī lì, kiē ĭ
méng-sèng; gâ̤ng ĭ gōng[a], Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄
diŏh bóng Nguāi báh-sáng kó̤

a C. 3:12, 18.
b C. 7:14; 9:2.
c Ms. 16:18.
d Sp. 105:30.
e C. 7:19.
g Sp. 78:45; 105:30.
h C. 7:11.
i C. 9:28; 10:17. Msg. 21:7. 1 L. 13:6. Sd. 8:24.
k C. 9:14. Sm. 33:26. 2 S. 7:22. 1 Ld. 17:20. Sp. 86:8. Isa. 46:9. 1 Il. 10:6, 7.
l C. 8:30; 9:33; 10:18; 32:11. Ng. 5:16, 18.
m Dd. 8:11.
n C. 7:14.
o Sp. 105:31.
p C. 7:11.
s 2 Tm. 3:8, 9.
t 1 S. 6:3, 9. Mt. 12:28. Lg. 11:20.
u C. 8:15.
a C. 7:15.

hŭk-sê̤ṳ Nguāi[b]. 21 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ng
kīng bóng Nguāi báh-sáng, Nguāi
dék-dék sāi hṳ̄ sâ̤ bù-sìng, gáu nṳ̄
lièng nṳ̄ gì sìng-cṳ̄ báh-sáng, iâ
diē nṳ̄ gṳ̆ng-uōng diē: hṳ̄ sâ̤ bù-
sìng chṳ̆ng-muāng diŏh Aĭ-gĭk
nê̤ng gì chió, lièng ī sū cê̤ṳ gì dê-
huŏng. 22 Hiā sì-hâiu, Nguāi
báh-sáng sū dêu gì Kō̤-săng[c],
Nguāi dék-dék hŭng-biék, diŏh
hŭ-uái dŭ mō̤ bù-sìng; sāi nṳ̄
hiēu-dék Nguāi Ià-Huò-Huà lō̤h
piéng dê có Ciō. 23 Nguāi buóh
ciŏng Nguāi gì báh-sáng, gâe̤ng
nṳ̄ gì báh-sáng, hŭng-biék chók
lì: mìng-dáng dék-dék ô cī siŏh
iông ê cék. 24 Ià-Huò-Huà cêu
ciŏng-uâng có̤; ô cêng sâ̤ bù-sìng,
cê̤ṳ-cĭk Huák-lō̤ gṳ̆ng-uōng, lièng
ĭ sìng-cṳ̄ chió diē, gâe̤ng Aĭ-gĭk
piéng dê[d]: ciā dê dŭ sêu bù-sìng
gì căi-hâi. 25 Huák-lō̤ diêu Mō̤-
sâ̤, Ā-lùng lì, gōng, Nṳ̄ lō̤h cŭ-uái
gì dê, kó̤ cié nṳ̄ gì Siông-Dá̤.
26 Mō̤-sâ̤ gōng, Mâ̤-sāi-dék
ciŏng-uâng có̤; ĭng nguāi-nê̤ng
dék-dék tài Aĭ-gĭk nê̤ng sū géng-
bái gì tàu-săng, cié nguāi gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà[e]: nguāi gā-sṳ̄
lō̤h Aĭ-gĭk nê̤ng mĕk-sèng, tài ĭ
sū géng bái gì tàu-săng, ĭ nò̤-nó̤h
ng kĕk siŏh páh sī nguāi bâ̤h?
27 Nguāi-nê̤ng buóh kó̤ kuōng-iā
giàng săng nĭk gì diô[g], bìng
nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
mêng cié Ī[h]. 28 Huák-lō̤ gōng,
Nguāi â̤ bóng nṳ̄ kó̤, ké̤ṳk nṳ̄ lō̤h
kuōng-iā, cié nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà; nâ ng-tê̤ng kó̤ kák
huông: iâ chiāng nṳ̄ tâ̤ nguāi gì-
dō̤[i]. 29 Mō̤-sâ̤ gōng, Nguāi dăng
iiê uòng tói kó̤, iâ buóh giù Ià-
Huò-Huà, sāi cī sâ̤ bù-sìng mìng-
dáng liê Huák-lō̤, gâe̤ng ĭ sìng-
cṳ̄ báh-sáng: nâ Huák-lō̤ ng-tê̤ng
cái kĭ-piéng[k], ng bóng Ī-sáik-liĕk
gì báh-sáng, kó̤ cié Ià-Huò-Huà.
30 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Mō̤-sâ̤ liê
Huák-lō̤ tói chók giù Ià-Huò-
Huà[l]. 31 Ià-Huò-Huà bìng Mō̤-
sâ̤ gì uâ; sāi cī sâ̤ bù-sìng liê
Huák-lō̤, gâe̤ng ĭ sìng-cṳ̄, báh-
sáng; dŭ mō̤ làu siŏh tàu. 32 Dŏng
ciā sì-hâiu, Huák-lō̤ ĭng-nguòng
ngâing-sĭng[m], gó ng bóng Ī-sáik-
liĕk báh-sáng.

b C. 8: 1. c C. 9: 4, 6, 26; 11: 6, 7; 12: 13. d Sp. 78: 45; 105: 31. e Sm. 7: 25, 26; 12: 31. g C. 3: 18. h C. 8: 12. i C. 8: 8; 9: 28. 1 L. 18: 6. k C. 8: 12. l C. 8: 15. m C. 4: 21; 8: 15.

Dâ̤ 9 Ciŏng.

Gáung ŭng-ĭk lō̤h sĕng-hé̤ṳk gì căi. Gáung săng chŏng gì căi. Gáung pĕ̤k gì căi.

IÀ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Mō̤-sâ̤, gōng,
Nṳ̄ diē kó̤ géng Huák-lō̤, gâe̤ng
ĭ gōng, Hĭ-báik-lài cṳ̆k gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Nṳ̄ diŏh bóng Nguāi gì báh-sáng,
ké̤ṳk ĭ kó̤ hŭk-sê̤ṳ Nguāi[a]. 2 Nṳ̄
gā-sṳ̄ ng kīng bóng, ĭng-nguòng
ngâing làu ī[b], 3 Ià-Huò-Huà dék-
dék gáung căi lō̤h chèng lâ̤ gì
gùng hé̤ṳk[c], sāi, mā, lè̤, lŏk-dò̤,
ngù, iòng, dŭ niēng dīng dâe̤ng gì
ŭng-ĭk: 4 Ià-Huò-Huà dék-dék
ciŏng Ī-sáik-liĕk cṳ̆k gì gùng-
hé̤ṳk gâe̤ng Aĭ-gĭk nê̤ng gì gùng-
hé̤ṳk[d] hŭng-biék chók lì: huàng
sṳ̆k Ī-sáik-liĕk cṳ̆k gì gùng-hé̤ṳk
dŭ mâ̤ sī. 5 Ià-Huò-Huà diâng
lā nĭk-gĭ, gōng, Nguāi mìng-dáng
lō̤h ciā dê dék-dék hèng ciā dâi.
6 Gáu dâ̤ nê nĭk, Ià-Huò-Huà cêu
hèng ciā dâi, Aĭ-gĭk nê̤ng gì
gùng-hé̤ṳk dŭ sī kó̤[e]: nâ Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k gì gùng-hé̤ṳk mō̤ sī siŏh
tàu. 7 Huák-lō̤ sāi nê̤ng kó̤
káng, Ī-sáik-liĕk cṳ̆k gì gùng-
hé̤ṳk guō-iòng mō̤ sī siŏh tàu.
Nâ Huák-lō̤ ĭng-nguòng ngâing
sĭng, gó ng kīng bóng ciā báh-
sáng kó̤[g].
8 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mō̤-sâ̤, Ā-
lùng, gōng, Nṳ̄ mā lù lâ̤ gì huōi-
hŭ gūi bā, Mō̤-sâ̤ diŏh lō̤h Huák-
lō̤ méng-sèng hióng tiĕng iê kó̤.
9 Ciā huōi-hŭ diŏh Aĭ-gĭk piéng
dê â̤ biéng có̤ ŭng-dìng, tŭng Aĭ-
gĭk dê, nê̤ng gâe̤ng tàu-săng[h], dŭ
dék-dék săng áuk dŭk gì chŏng.
10 Lâng gā nê̤ng cêu mā lù lâ̤

a C. 8: 1. b C. 8: 2. c C. 7: 4. d C. 8: 22. e Sp. 78: 50. g C. 7: 14; 8: 32. h Ms. 16: 2.

huōi-hŭ, kiê lŏ̤h Huák-lō̤ méng-
sèng; Mò̤-sā̤ hióng tiĕng iê kó̤;
nèng gâe̤ng tàu-săng cêu dŭ săng
áuk-dŭk gì chŏng[i]. 11 Báuk-sê̤ṳ
ĭng ciā chŏng, mò̤ dăng-dŏng kiê
lŏ̤h Mò̤-sā̤ méng-sèng[k]; ĭng báuk-
sê̤ṳ gâe̤ng Aĭ-gĭk cé̤ṳng-nèng, dŭ
ô săng chŏng. 12 Ià-Huò-Huà
ṳ̀ng Huák-lō̤ ngâing-sĭng, ĭng-
nguòng ng tiăng Mò̤-sā̤, Ā-lùng;
éng-ngiêng Ià-Huò-Huà gâe̤ng
Mò̤-sā̤ sū gōng gì uâ[l].
13 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-sā̤ gōng,
Mìng-dáng cā gók-kī, kiê lŏ̤h
Huák-lō̤ méng-sèng, gâe̤ng ĭ
gōng[m], Hĭ-báik-lài cŭk gì Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Nṳ̄ diŏh bóng Nguāi gì báh-
sáng, ké̤ṳk ĭ kó̤ hŭk-sê̤ṳ Nguāi.
14 Cĭ siŏh huòi Nguāi buóh gáung
Nguāi sū iū gì căi lŏ̤h nṳ̄ sĭng
diē, lièng lŏ̤h nṳ̄ sìng-cṳ̄, báh-
sáng; sāi nṳ̄ hiēu-dék puō tiĕng-
â mò̤ bĕk-ciáh ā̤ gâe̤ng Nguāi
bĭ-piăng[n]. 15 Nguāi nâ ô chiŏng
chiū gáung ŭng-ĭk, huăk nṳ̄
gâe̤ng nṳ̄ gì báh-sáng[o], nṳ̄ cêu
giéng miĕk lŏ̤h sié-siōng lāu:
16 nâ Nguāi ó̤i hiĕng-mìng Nguāi
gì cài-nèng ké̤ṳk nṳ̄ káng[p], sāi
Nguāi gì miàng iòng-diòng puō-
tiĕng-â; gó-chṳ̄ gáu dăng bō̤-
còng nṳ̄ gì uăk-miăng. 17 Nṳ̄ gó
ô găng ngâing làu Nguāi gì báh-
sáng, ng bóng ĭ kó̤ mŏ̤h? 18 Gáu
mìng-dáng ciā sì-hâiu, Nguāi dék-
dék dâung duâi pĕ̤k, cê̤ṳ Aĭ-gĭk
kăi guók gáu dăng, muôi ô cĭ
lê-hâi gì pĕ̤k. 19 Dăng nṳ̄ diŏh
sāi nèng ciŏng nṳ̄ gì gùng-hé̤ṳk,
lièng chèng lā̤ sū iū gì, găng-
gīng siŭ diē lì; ĭng huàng diŏh
chèng lā̤ muôi diŏng kó̤ gì, mò̤
lâung sê nèng sê tàu-săng, dŭ
dék-dék ké̤ṳk pĕ̤k dâung diŏh
páh sĭ. 20 Huák-lō̤ gì sìng-cṳ̄
dṳ̆ng-găng, géng-ói Ià-Huò-Huà
mêng-lêng gì, cêu sāi cé̤ṳng nù-
chài gâe̤ng gùng-hé̤ṳk dŭ diŏng
kó̤ chió diē diō-biê: 21 ng kĕk Ià-
Huò-Huà gì mêng dáung có̤ sê̤ṳ
gì, cêu làu cé̤ṳng nù-chài gâe̤ng
gùng-hé̤ṳk lŏ̤h chèng lā̤.
22 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-sā̤ gōng,
Nṳ̄ chiŏng chiū hióng tiĕng, sāi
pĕ̤k dâung lŏ̤h Aĭ-gĭk piéng dê,
páh nèng gâe̤ng tàu-săng, lièng
tŭng Aĭ-gĭk dê chèng lā̤ sū iū
gì tū-săng. 23 Mò̤-sā̤ cêu kĕk
tiōng chiŏng chók hióng tiĕng:
Ià-Huò-Huà sāi lòi hiōng pĕ̤k
dâung, béng-chiā diêng huōi sēu
lŏ̤h dê siōng; ŏ̤h-ciŏng-uâng, Ià-
Huò-Huà gáung pĕ̤k lŏ̤h Aĭ-gĭk
dê[s]. 24 Ô pĕ̤k kău niáh-niáng gì
huōi, dīng lê-hâi, cê̤ṳ Aĭ-gĭk kăi
guók ī-lài, dŭ muôi ô ciŏng-uâng.
25 Pĕ̤k páh Aĭ-gĭk piéng dê,
chèng lā̤ sū iū gì nèng gâe̤ng
tàu-săng; chèng lā̤ gì tū-săng dŭ
sêu pĕ̤k siŏng, huòng lā̤ gì chéu
dŭ ké̤ṳk pĕ̤k páh siĕk kó̤[t].
26 Mì-dŭk Ī-sáik-liĕk cŭk sū dêu
gì Kō̤-săng dê, dŭ mò̤ pĕ̤k[u].
27 Huák-lō̤ cêu diêu Mò̤-sā̤, Ā-
lùng lì, gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi cĭ
siŏh huòi ô cô̤i[a]: Ià-Huò-Huà sê
gŭng-ngiê, nguāi gâe̤ng nguāi gì
báh-sáng sê ngài[b]. 28 Lòi hiōng
pĕ̤k gáung iā gĭk duâi lō̤; nṳ̄
dăng diŏh gì-giù Ià-Huò-Huà[c];
nguāi cêu dék-dék bóng nṳ̄ nèng
kó̤, ng cái làng-cṳ̄ nṳ̄. 29 Mò̤-sā̤
gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi siŏh chók
siàng, cêu gṳ̄ chiū giù Ià-Huò-
Huà[d]; lòi dék-dék sák kó̤, pĕ̤k
iâ ng cái gáung; sāi nṳ̄ hiēu-
dék ciā dê sê sṳ̆k diŏh Ià-Huò-
Huà[e]. 30 Nâ nguāi hiēu-dék, nṳ̄
gâe̤ng nṳ̄ sìng-cṳ̄, ĭng-nguòng gó
ng géng-ói Ià-Huò-Huà Siōng-
Dá̤[g]. 31 Ciā sì-hâiu, duâi măh
gâe̤ng muài ké̤ṳk pĕ̤k páh ngài
kó̤: ĭng duâi măh ī-gĭng siàng sói,
muài ciáh-ciáh kŭi huă[h]. 32 Nâ
siēu măh gâe̤ng chŭ măh muôi
duâi: gó-chṳ̄ muôi páh ngài kó̤.
33 Mò̤-sā̤ liê Huák-lō̤ chók siàng,
gṳ̄ chiū giù Ià-Huò-Huà[i]: lòi
gâe̤ng pĕ̤k dŭ sák, ṳ̄ iâ mò̤ dâung

i Sm. 28: 27.
k C. 8: 18, 19. 2 Tm. 3: 9.
l C. 4: 21.
m C. 8: 20.
n C. 8: 10.
o C. 3: 20.
p C. 14: 17. Lm. 9: 17. 1 Bd. 2: 9.
s Ic. 10: 11. Sp. 18: 13; 78: 47; 105: 32; 148: 8. Isa. 30: 30. Isg. 38: 22. Ms. 8: 7.
t Sp. 105: 33.
u C. 8: 22; 9: 4, 6; 11: 7; 12: 13. Isa. 32: 18, 19.
a C. 10: 16.
b 2 Ld. 12: 6. Sp. 129: 4; 145: 17. 2 Il. 1: 18. Di. 9: 14.
c C. 8: 8, 28; 10: 17. Sd. 8: 24.
d 1 L. 8: 22, 38. Sp. 143: 6. Isa. 1: 15.
e Sp. 24: 1. 1 C. 10: 26, 28.
g Isa. 26: 10.
h Ld. 1: 22; 2: 23.
i C. 8: 12; 9: 29.

dê â. 34 Huák-lọ̄ giéng ṳ̄, pĕ̤k,
lòi dŭ sák kó̤, ĭng-nguòng huăng
cô̤i, ĭ gâ̤ng sìng-cṳ̄ gó sê ngâing-
sĭng. 35 Huák-lọ̄ ngâing-sĭng[k], ng
bóng Ī-sáik-liĕk cŭk kó̤; ciéu Ià-
Huò-Huà sèng-nĭk sū táuk Mọ̀-
sặ gōng gì uâ.

Dâ̤ 10 Ciŏng.

Buóh gáung huòng-tẹ̀ng gì căi.
Gáung piéng dê ṳ̆-áng gì căi.

IÀ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Mọ̀-sặ, gōng,
Nṳ̄ diē kó̤ giéng Huák-lọ̄: Nguāi
ṳ̀ng ĭ gâ̤ng ĭ gì sìng-cṳ̄ ngâing
sĭng[a], ī-dé hiēng-mìng Nguāi gì ê-
cék lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng[b]: 2 nṳ̄ cêu â̤
kĕk Nguāi diŏh Ă̤i-gĭk sū hèng
gì dâi, lièng Nguāi diŏh ĭ dṳ̆ng-
găng sū hèng gì ê-cék, diòng
ké̤ṳk nṳ̄ giāng-sŏng tiăng[c]; ī-dé
nṳ̄ â̤ hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà. 3 Mọ̀-sặ, Ā-lùng diē kó̤
giéng Huák-lọ̄, gâ̤ng ĭ gōng, Hĭ-
báik-lài cŭk gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ diŏh
Nguāi méng-sèng, ng kĭng kiĕng-
hṳ̄, diŏh gáu niŏh-òng nĭ[d]? nṳ̄
diŏh bóng Nguāi gì báh-sáng, kó̤
hông-sê̤ṳ Nguāi. 4 Nṳ̄ nâ ng
kĭng bóng Nguāi báh-sáng kó̤,
Nguāi mìng-dáng dék-dék sāi
huòng-tẹ̀ng gáu nṳ̄ gīng-nô̤i[e]:
5 ciă tẹ̀ng â̤ ciă muāng dê méng,
sāi nẹ̀ng mâ̤ káng-giéng dê: sū
diông muôi ké̤ṳk pĕ̤k páh ngâi
gì nó̤h, lièng chèng lặ sū săng gì
chéu-mŭk, dŭ dék-dék ké̤ṳk ĭ
siăh uòng kó̤[g]: 6 nṳ̄ gì gṳ̆ng-
uōng, lièng nṳ̄ sìng-cṳ̄, gâ̤ng Ă̤i-
gĭk cé̤ṳng-nẹ̀ng gì chió[h], muāng-
dó̤i dŭ dék-dék ô huòng-tẹ̀ng;
cê̤ṳ nṳ̄ cū-hô căi sié gáu dăng
dŭ muôi giéng ô ciŏng-uâng. Mọ̀-
sặ cêu chiă-diōng-sĭng liê Huák-
lọ̄ chók kó̤. 7 Huák-lọ̄ gì sìng-
cṳ̄ cáiu Huák-lọ̄ gōng, cī ciáh
nẹ̀ng châu lôi nguāi[i], diŏh gáu
niŏh-òng nĭ? diŏh bóng cé̤ṳng-
nẹ̀ng, ké̤ṳk ĭ kó̤ hông-sê̤ṳ ĭ gì
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà: Ă̤i-gĭk ī-
gīng sŏi-bâi, nṳ̄ gó mâ̤ hiēu-dék
băh? 8 Ô̤h-ciŏng-uâng, bô diêu
Mọ̀-sặ, Ā-lùng gáu Huák-lọ̄ méng-
sèng: Huák-lọ̄ cêu gâ̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄-nẹ̀ng muōng kó̤ hông-sê̤ṳ nṳ̄
gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà: nâ sū
buóh kó̤ gì sê sié-nó̤h nẹ̀ng nĭ?
9 Mọ̀-sặ gōng, Nguāi-gáuk-nẹ̀ng
gì lọ̄-éu gâ̤ng nàng-nṳ̄-giāng,
lièng ék-chiék ngù iòng dŭ diŏh
kó̤; ĭng nguāi-nẹ̀ng lō̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, găi-dŏng siū lā
cáik[k]. 10 Huák-lọ̄ gâ̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄ diŏh sá̤-nê, nṳ̄ sū mèu gì sê
ngâi é; nguāi iŏk-sṳ̄ ṳ̀ng nṳ̄-
nẹ̀ng gâ̤ng niê-giāng dŭ kó̤, cuòi
cêu sê nguāi nguōng Ià-Huò-Huà
bọ̄-hô nṳ̄-nẹ̀ng ọ̄. 11 Ng sê ciŏng-
uâng: nṳ̄ duâi nẹ̀ng muōng kó̤
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà; ĭng cuòi
sê nṳ̄ sū ó̤i gì. Ô̤h-ciŏng-uâng,
cêu dṳ̆k lâng gā nẹ̀ng liê Huák-
lọ̄ méng-sèng.
12 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mọ̀-sặ gōng,
Nṳ̄ chiŏng chiū cī Ă̤i-gĭk dê[l], sāi
huòng-tẹ̀ng buōi lì diē Ă̤i-gĭk
gīng nô̤i, siăh ciā dê lặ gì tū-
săng, cêu sê muôi ké̤ṳk pĕ̤k páh
ngâi gì[m]. 13 Mọ̀-sặ cêu kĕk tiŏng
chiŏng guó cī Ă̤i-gĭk dê, Ià-
Huò-Huà sāi dẹ̆ng hṳ̆ng páh siŏh
nĭk siŏh buō chuōi ciā dê; gáu
tiĕng guŏng cā dẹ̆ng hṳ̆ng chuōi
huòng-tẹ̀ng lì. 14 Huòng-tẹ̀ng
buōi gáu Ă̤i-gĭk piéng dê, bō̤h
Ă̤i-gĭk gīng nô̤i sé̤ṳ-ché̤ṳ; lê-hâi
dék hēng[n]; cṳ̆ng-cièng mọ̀ ciŏng-
uâng gì huòng-tẹ̀ng, hâiu-lài iâ
dék-dék mọ̀ ciŏng-uâng[o]. 15 Dê
méng dŭ ké̤ṳk huòng-tẹ̀ng ciă
muāng, sāi dê ṳ̆-áng kó̤[p]; dê
siông gì chái, chéu lặ gì guōi-cī,
muôi ké̤ṳk pĕ̤k páh ngâi gì, dŭ
ké̤ṳk ĭ siăh kó̤: piéng Ă̤i-gĭk dê
chéu-mŭk gâ̤ng chèng lặ gì chái,
dŭ mọ̀ diông siŏh dék giāng gì
chăng. 16 Huák-lọ̄ cêu găng-
gīng diêu Mọ̀-sặ, Ā-lùng lì; gōng,
Nguāi dáik cô̤i nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-

k C. 4:21.
a C. 4:21; 7:14.
b C. 7:4.
c Sm. 4:9. Sp. 44:1; 71:18; 78:5. Ing. 1:3.
d 1 L. 21:29. 2 Ld. 7:14; 34:27. Ib. 42:6. 1 Il. 13:18. Ng. 4:10. 1 Bd. 5:6.
e C. 10:15. Cn. 30:27. Ms. 9:3.
g C. 9:32. Ing. 1:4; 2:25.
h C. 8:3, 21.
i C. 23:33. Io. 23:13. Dd. 7:26. 1 G. 7:35.
k C. 5:1.
l C. 7:13.
m C. 10:4, 5.
n Sp. 78:46; 105:34.
o Ing. 2:2.
p C. 10:5. Sp. 105:35.

Huò-Huà, iâ dáik cội nṳ̄[s]. 17 Dăng
giù nṳ̄ cī siŏh huòi nièu nguāi
gì cội-guó[t], nṳ̄ iâ diŏh giù nṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, tạ́ nguāi
dṳ̀ ciā sī nâng[u]. 18 Mọ̀-sặ cêu
liê Huák-lọ̄, tọ́i chók giù Ià-Huò-
Huà[a]. 19 Ià-Huò-Huà cêu sāi gĭk
duâi gì sặ hŭng chuŏi kī, ciŏng
huòng-tẹ̆ng chuŏi lọ̆h Hùng Hāi
lạ̄ kọ́[b]; Aĭ-gĭk gīng-nội dŭ mọ̀
diông siŏh tàu. 20 Nâ Ià-Huò-Huà
ṳ̀ng Huák-lọ̄ ngâing-sĭng, ĭng-
nguòng ng bóng Ī-sáik-liĕk cŭk[c].

21 Ià-Huò-Huà ệṳ Mọ̀-sặ gōng,
Nṳ̄ chiŏng chiū hióng tiĕng[d], sāi
tŭng Aĭ-gĭk dê ŭ-áng, ī-dé nẹ̆ng
lọ̆h ciā ŭ-áng muāng dọ́i kọ́ muŏ.
22 Mọ̀-sặ chiŏng chiū hióng tiĕng;
Aĭ-gĭk piéng dê cêu duâi ŭ-áng
săng nĭk[e]; 23 cī săng nĭk nội,
nẹ̆ng dọ́i méng mậ siŏng-giéng,
iâ mậ gók kī sĭng guó ôi: mì-
dŭk Ī-sáik-liĕk cŭk chió lạ̄ ô
guŏng[g]. 24 Huák-lọ̄ cêu diêu Mọ̀-
sặ lì, gōng, Nṳ̄-nẹ̆ng muōng kọ́
hông-sệṳ Ià-Huò-Huà; iâ dái nṳ̄
niệ-giăng cạ kọ́[h]: nâ nṳ̄ gì ngù
iòng diŏh làu lạ̄. 25 Mọ̀-sặ gōng,
Nṳ̄ dék diŏh kĕk hĭ-sĕng gâẹng
ậ cọ́ siĕṳ-cié gì kẹ́ṳk nguāi-nẹ̆ng,
sāi nguāi ậ hióng-cié lọ̆h nguāi gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà. 26 Nguāi
gì sĕng-hẹ́ṳk, iâ diŏh dái kọ́; siŏh
tàu iâ ng làu lạ̄; ĭng nguāi-nẹ̆ng
diŏh iù ciā sĕng-hẹ́ṳk dṳ̆ng-găng,
tiĕu sōng hông-sệṳ nguāi gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà; nguāi-
nẹ̆ng muôi gáu hŭ-uái, gó mậ
hiēu-dék ệṳng sié-nọ́h hông-sệṳ
Ià-Huò-Huà. 27 Ià-Huò-Huà
ṳ̀ng Huák-lọ̄ ngâing-sĭng, ĭng-
nguòng ng kīng bóng Ī-sáik-liĕk
cŭk[i]. 28 Huák-lọ̄ gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, Nṳ̄ liê nguāi kọ́ ọ̄, nṳ̄ diŏh
sạ́-nê, ng-tẹ̆ng cái giéng nguāi gì
méng; nâ cái giéng nguāi gì
méng sì-hâiu, nṳ̄ dék-dék ậ sī.
29 Mọ̀-sặ gōng, Nṳ̄ gōng dék sê;
nguāi dẹ́k-dék ng cái giéng nṳ̄
gì méng[k].

s C. 9: 27.
t C. 9: 28.
u 1 L. 13: 6.
a C. 8: 30.
b Ing. 2: 20.
c C. 4: 21; 11: 10.
d C. 9: 22.
e Sp. 105: 28.
g C. 8: 22.
h C. 10: 10.
i C. 4: 21; 10: 20; 14: 4, 8.
k Hbl. 11: 27.

a C. 12: 31, 33, 39.
b C. 3: 22; 12: 35.
c C. 3: 21; 12: 36. Sp. 106: 46.
d 2 S. 7: 9. Ist. 9: 4.
e C. 12: 12, 23, 29. Am. 5: 17.
g C. 12: 12, 29. Am. 4: 10.
h C. 12: 30. Am. 5: 17.
i C. 8: 22. Io. 10: 21.
k C. 12: 33. Káng Ss. 4; 10; 8: 5. 1 L. 20: 10. 2 L. 3: 9.
l C. 3: 19; 7: 4; 10: 1.

Dệ 11 Ciŏng.

Ệṳ-ngiòng diōng-cṳ̄ dŭ ậ sī gīng-gái Huák-lọ̄.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, Nguāi buóh cái gáung siŏh
iông gì căi, lọ̆h Huák-lọ̄ lièng Aĭ-
gĭk; iòng-hâiu Huák-lọ̄ ciáh kīng
bóng nṳ̄-nẹ̆ng iù cŭ-uái chók kọ́:
ĭ bóng nṳ̄ kọ́ sì-hâiu, dék-dék dŭ
dṳ̆k nṳ̄ liê ciā dê-huŏng[a]. 2 Nṳ̄
diŏh gōng kẹ́ṳk báh-sáng tiăng,
giéu ĭ nàng nṳ̄ gáuk-nẹ̆ng, gâẹng
gáh-biáh lìng-siá, tọ̄ gĭng, ngṳ̀ng,
siū-sék[b]. 3 Hâiu-lài Ià-Huò-Huà
guō-iòng sāi báh-sáng diŏh Aĭ-gĭk
nẹ̆ng méng-sèng dáik ŏng[c]. Cī
siŏh ciáh nẹ̆ng Mọ̀-sặ diŏh Aĭ-gĭk
guók, iâ dīng cŏng-gói lọ̆h Huák-
lọ̄ gì sìng-cṳ̄, báh-sáng méng-
sèng[d].

4 Mọ̀-sặ gâẹng Huák-lọ̄ gōng,
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng ā,
Ô siŏh buŏ buáng-màng, Nguāi
buóh piéng giàng lọ̆h Aĭ-gĭk[e]:
5 huàng Aĭ-gĭk guók sū iū gì
diōng-cṳ̄ dék-dék sī[g], cệṳ sội ôi gì
Huák-lọ̄, gáu ậ-mộ gì ậ-tàu, ĭ gì
diōng-cṳ̄, lièng gṳ̀ng-hẹ́ṳk tàu-
tăi sū săng gì, dŭ diŏh sī-uòng.
6 Aĭ-gĭk piéng dệ buóh ô duâi
tiè-mà gì siặng-ĭng[h], cṳ̀ng-cièng
muôi ô ciọ̆ng-uâng, hâiu-lài iâ
dék-dék mọ̀ ciŏng-uâng. 7 Nâ Ī-
sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̆ng, gâẹng ĭ gì
sĕng-hẹ́ṳk, mọ̀ siŏh tàu kēng gāng
bôi ĭ[i]: kẹ́ṳk nṳ̄ ậ hiēu-dék Ià-
Huò-Huà sê ciŏng Aĭ-gĭk nẹ̆ng
gâẹng Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng hŭng-biék
chók lì. 8 Nṳ̄ cī sặ sìng-cṳ̄ dŭ
dék-dék lì nguāi lạ̄, gôi lọ̆h nguāi
méng-sèng, gōng ā, Giù nṳ̄ lièng
sū iū gṳ̆ng nṳ̄ gì báh-sáng[k], dŭ
chók kọ́: iòng-hâiu nguāi ciáh
chók kọ́. Mọ̀-sặ cêu duâi huák
sáng liê Huák-lọ̄ tọ́i chók.

9 Ià-Huò-Huà gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, Huák-lọ̄ dék-dék ng tiăng
nṳ̄[l]: ī-dé Nguāi lọ̆h Aĭ-gĭk dê

dọ̆ hèng gì-sệụ[m]. 10 Mò̤-să, Ā-
lùng diŏh Huák-lọ̄ méng-sèng,
hèng cī sậ gì-sệụ: nâ Ià-Huò-
Huà ùng Huák-lọ̄ ngâing-sĭng[n],
ng bóng Ī-sáik-liĕk cŭk chók ī
gì guók.

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Lĭk ṳ̄-uŏk cáik. Siăh mò̤ bùi biăng. Siŏng-Dá̤ huăk Ăi-gĭk gì diŏng-cṳ̄ dŭ sī. Ī-sáik-liĕk nèng ká chók Ăi-gĭk. Cái sióh ṳ̄-uŏk cáik iòng-giăng gì liê.

IÀ-HUÒ-HUÀ lŏ̤h Ăi-gĭk dê,
ệṳ Mò̤-să, Ā-lùng gŏng, 2 Cī siŏh
nguŏk, diăng có̤ nṳ̄-nèng gì
ciăng-nguŏk[a]: cêu sê nièng-mièng
gì tàu siŏh nguŏk. 3 Nṳ̄ diŏh
gâeng Ī-sáik-liĕk huôi-cé̤ụng
gŏng. Ciā nguŏk chĕ̤-sĕk nĭk,
gáuk gă diŏng bìng sṳ̄ iū gì hô
gă diŏh tá̤ gáuk gă dŏ̤ siŏh tàu
iòng-giăng: 4 iŏk-sṳ̄ cī siŏh gă
nèng só ciēu, siŏh tàu iòng-giăng
siăh mâ̤ uòng, cêu diŏh gâeng
gáh-biáh chió gì nèng ciéu nèng
só lièng gáuk-nèng gì siăh liŏng,
gák lă dŏ̤ siŏh tàu iòng-giăng.
5 Ciā iòng-giăng diŏh gĕng gĕng
gì, mò̤ càng-cík, săng chók muōi
siŏh nièng gì[b]: iù mièng-iòng,
hĕk săng-iòng gùng lă gĕng gì,
dŭ sāi dék: 6 làu gáu buōng
nguŏk sĕk-sé nĭk[c]: dŏng muōi
áng sì-hâiu, Ī-sáik-liĕk gì huôi-
cé̤ụng dŭ diŏh tài ciā iòng giăng.
7 Lŏ̤h siăh iòng giăng gì chió, dŏ̤
ciā háik dù cọ̄ êu muòng-chié,
lièng muòng-mì siŏng-sié. 8 Cī
siŏh buŏ ngọ̄ ciā nṳ̆k, gâeng mò̤
bùi biăng[d], lièng kū chái cà siăh.
9 Ng-tĕng siăh buáng chăng sṳ̆k,
hĕk sāi cūi cụ̄ gì; dék-diŏh lièng
tàu kă ngū-câung ngọ̄ lă siăh[e].
10 Ng-tĕng diŏng siŏh dék giăng
làu gáu mìng-dáng[g]; nâ ô làu gáu
mìng-dáng cā gì, cêu diŏh sāi
huōi siēu kó̤. 11 Nṳ̄-nèng siăh
ciā iòng-giăng, éng-dŏng iĕu lă
buŏh dái, kă lă sé̤ụng à, chiū lă
nièng tiŏng: găng-gīng siăh: cuòi
cêu sê Ià-Huò-Huà ṳ̄-uŏk cáik gì
lă[h]. 12 Dŏng cī siŏh buŏ, Nguāi
buóh piéng giàng Ăi-gĭk guók,
ciŏng Ăi-gĭk guók sṳ̄ iū gì diŏng-
cṳ̄, lièng sĕng-bé̤ụk tàu-tŏi săng
gì, dŭ páh sī kó̤[i]; iâ hūi-miĕk
Ăi-gĭk sṳ̄ iū gì sìng-mìng[k]: Nguāi
sê Ià-Huò-Huà[l]. 13 Ciā háik dù
diŏh nṳ̄-nèng sṳ̄ dêu gì chió lă,
ké̤ụk nṳ̄ có̤ gé-hô̤: Nguāi siŏh
giéng ciā háik, cêu uŏk guó nṳ̄-
nèng kó̤, Nguāi páh Ăi-gĭk guók
sì-hâiu, ciā căi mâ̤ gáu nṳ̄ sĭng-
siŏng miĕk nṳ̄. 14 Nṳ̄ diŏh gé-
niêng ciā nĭk-cī[m], gīng-siū có̤
cáik-gì, hŏng-sệụ Ià-Huò-Huà:
dôi-dôi siū ciā cáik[n], lĭk có̤ īng-
uōng gì liê[o]. 15 Chék nĭk nôi,
nṳ̄ diŏh siăh mò̤ bùi biăng[p]; tàu
siŏh nĭk nṳ̄ chió diē diŏh dŭ kó̤
ô bùi gì nó̤h; cê̤ụ tàu siŏh nĭk
gáu dâ̤ chék nĭk, huàng siăh ô
bùi gì nó̤h, dék diŏh giéng ciŏk
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng[s].
16 Tàu siŏh nĭk nṳ̄ găi-dŏng, ô
séng-huôi[t], dâ̤ chék nĭk iâ diŏh
ô séng-huôi: cī lâng nĭk ệṳ-bê
gáuk-nèng sṳ̄ siăh gì nó̤h â̤ sāi
dék, bĕk nó̤h gĕng dŭ ng-tĕng
có̤. 17 Nṳ̄-nèng diŏh siū ciā dṳ̄-
gáu cáik; nguāi dái nṳ̄-nèng
chók Ăi-gĭk guók, cêu sê ciā nĭk-
cī[u]: gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh dôi-dôi siū
ciā nĭk, lĭk có̤ īng-uōng gì liê.
18 Ciăng nguŏk, sĕk-sé buŏ kī,
gáu nĭk-ék buŏ cī, nṳ̄ dŭ diŏh
siăh mò̤ bùi gì biăng[a]. 19 Chék
nĭk nôi[b] nṳ̄ chió diē dŭ ng-tĕng
ô bùi[c]: mò̤ lâung sê có̤ káh, sê
buōng-dê nèng, huàng siăh ô bùi
gì nó̤h, dék diŏh giéng ciŏk lŏ̤h Ī-
sáik-liĕk huôi-cé̤ụng dṳ̆ng-găng[d].
20 Ô bùi gì nó̤h, nṳ̄ dŭ ng-tĕng
siăh; nṳ̄ chió diē dŭ éng-dŏng
siăh mò̤ bùi gì biăng.
21 Mò̤-să cê̤ṳ diêu Ī-sáik-liĕk
cé̤ụng diŏng-lọ̄ lì, gâeng ī gŏng,
Nṳ̄-nèng gáuk gă dŭ diŏh gĕng

m C. 7: 3.
n C. 10: 20, 27. Lm. 2: 5; 9: 22.
a C. 13: 4. Sm. 16: 1.
b Le. 22: 19, 20, 21; 23: 12. Ml. 1: 8, 14. 1 Bd. 1: 19.
c Le. 23: 5. Msg. 9: 3; 28: 16. Sm. 16: 1, 6.
d C. 34: 25. Msg. 9: 11. Sm. 16: 3. 1 G. 5: 8.
e Sm. 16: 7.
g C. 23: 18; 34: 25.
h Sm. 16: 5.
i C. 11: 4, 5. Am. 5: 17.
k Msg. 33: 4. Sp. 82: 1, 6. Ih. 10: 34, 35.
l C. 6: 2.
m C. 13: 9.
n Le. 23: 4, 5. 2 L. 23: 21.
o C. 12: 24, 43; 13: 10.
p C. 13: 6, 7; 23: 15; 34: 18, 25. Le. 23: 5, 6. Msg. 28: 17. Sm. 16: 3, 8. 1 G. 5: 7.
s Cs. 17: 14. Msg. 9: 13.
t Le. 23: 7, 8. Msg. 28: 18, 25.
u C. 13: 3.
a Le. 23: 5. Msg. 28: 16.
b C. 23: 15; 34: 18. Sm. 16: 3. 1 G. 5: 7, 8.
c Msg. 9: 13.
d C. 12: 3.

siŏh tàu iòng-giāng[e], dò lì tài, có
ṳ̀-uŏk cáik. 22 Éng-dŏng dò siŏh
kūng ngṳ̀-chék chău, óng buòng
diē gì háik[g], dù muòng-mì, lièng
cọ̤ êu gì muòng-chié lạ̤[h], cī siŏh
buŏ gáu mìng-dáng cā, nṳ̄ dŭ ng-
tẹ̆ng chók-muòng. 23 Ĭng Ià-Huò-
Huà buóh piéng giàng miĕk Aĭ-
gĭk nẹ̀ng; káng-giéng ô háik diŏh
muòng-mì, lièng cọ̤ êu gì muòng-
chié lạ̤, cêu dék-dék uŏk guó ciā
muòng, ng ṳ̀ng ciā càng-hâi[i] gì,
diē nṳ̄ chió diē miĕk nṳ̄[k]. 24 Cuòi
nṳ̄-nẹ̀ng dék diŏh gīng-siū, lĭk có
nṳ̄ lièng nṳ̄ giāng-sŏng īng-uōng
gì liê. 25 Cā-nĭk, Ià-Huò-Huà
éng-hṳ̄ kĕk lā dê sẹ́u kẹ́uk nṳ̄[l],
nṳ̄ gé-iòng gáu hŭ-uái, cêu diŏh
siū ciā lạ̤. 26 Nṳ̄ gì giāng-sŏng
nâ muóng nṳ̄ gōng, Siū ciā lạ̤ sê
sié-nọ̤h é-sẹ́u[m]? 27 Nṳ̄ cêu diŏh
éng ĭ gōng, Cuòi sê ṳ̀-uŏk cáik cié
Ià-Huò-Huà gì lạ̤; ĭng Ià-Huò-
Huà cā-nĭk miĕk Aĭ-gĭk nẹ̀ng sì-
hâiu, uŏk guó Ī-sáik-liĕk cŭk gì
chió, géu nguāi gáuk gă[n]. Báh-
sáng cêu tàu hŭk giā bái Ià-
Huò-Huà[o]. 28 Ī-sáik-liĕk cŭk cêu
ciŏng-uāng kọ́ cọ́; dŭ bìng Ià-
Huò-Huà sū mêng Mọ̤-sặ, Ā-lùng
gì uâ cŏng-hèng[p].

29 Diū-diū gáu buáng-màng[s],
Ià-Huò-Huà ciŏng Aĭ-gĭk guók
sū-iū gì diōng-cṳ̄[t], cẹ̄u sọ̤i ôi gì
Huák-lọ̤ gì diōng-cṳ̄ gáu găng-
diē chiù-huāng gì diōng-cṳ̄; lièng
sĕng-họ́uk tàu tŏi săng gì, dŭ
huăk ĭ sī[u]. 30 Dŏng cī siŏh buŏ,
Huák-lọ̤ gẹ̄ng sìng-cṳ̄ lièng Aĭ-
gĭk gì báh-sáng dŭ kī lì; Aĭ-gĭk
piéng dê ô duāi tiè-mà gì siăng-
ĭng[a]; ĭng dŭ mò siŏh gă muôi
ô nẹ̀ng sī. 31 Màng-buŏ sì-hâiu,
Huák-lọ̤ diêu Mọ̤-sặ, Ā-lùng lì[b],
gẹ̄ng ĭ gōng, Nṳ̄ gẹ̄ng Ī-sáik-
liĕk cŭk dŭ kī-sĭng liê nguāi gì
báh-sáng; bìng nṳ̄ sèng-nĭk gì uâ
kọ́ hông-sẹ̄u Ià-Huò-Huà[c]. 32 Iâ
bìng nṳ̄ sèng-nĭk gì uâ, dái nṳ̄
ngṳ̀, iŏng giăng kọ́[d]; iā giù nṳ̄ tá
nguāi cẹ́uk-hók[e]. 33 Ọ̆h-ciŏng-
uāng Aĭ-gĭk nẹ̀ng chŏi Ī-sáik-liĕk
báh-sáng, kạ́ liê ĭ gì dê[g]; cạ̀ lạ̤
gōng ā, Nguāi-nẹ̀ng dŭ buóh sī
lọ̤̆[h]. 34 Ī-sáik-liĕk báh-sáng cêu
dọ̤ mọ̤ bùi gì bău-cạ̤, lièng nuòi
miêng-hūng gì buòng, sāi ĭ-siòng
bău họ̤, māi giĕng-tàu lạ̤. 35 Ī-
sáik-liĕk cŭk iā bìng Mọ̤-sặ gì uâ;
hióng Aĭ-gĭk nẹ̀ng tọ̤ gĭng, ngṳ̀ng
siū-sék lièng ĭ-hŭk[i]: 36 Ià-Huò-
Huà sāi ciā báh-sáng dáik ŏng
lọ̤̆h Aĭ-gĭk nẹ̀ng méng-sẹ̀ng[k], ĭng
chṳ̄ sū tọ̤ gì nọ̤́h Aĭ-gĭk nẹ̀ng dŭ
kīng kẹ́uk ĭ. Ọ̆h-ciŏng-uāng,
báh-sáng dáik Aĭ-gĭk nẹ̀ng gì cài-
ŭk[l].

37 Ī-sáik-liĕk cŭk iù Làng-sáik
kī-sĭng[m], gáu Só-gák, dṳ̀ cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng niê-giāng ī-nguōi, buô hèng
hṳ̀ng-cáung gì nẹ̀ng iók-liŏk lẹ̆k-
sĕk uāng[n]. 38 Bô ô iā sạ̤ bĕk cŭk
gì nẹ̀ng gṳ̆ng ĭ kọ́; sū dái gì ngù,
iòng tàu-săng cêng sạ̤. 39 Cẹ́ung-
nẹ̀ng ĭng sêu dṳ̆k chók Aĭ-gĭk mọ̤
dăng-dŏng ặ-iòng[o], muôi ẹ̄u-bê
éng ẹ̄ung gì liòng-chọ̤; cêu kĕk
iù Aĭ-gĭk sū dái muôi huák bùi gì
bău-cạ̤, ngộ̤ lā mọ̤ bùi gì biăng.
40 Ī-sáik-liĕk cŭk diŏh Aĭ-gĭk
câng cẹ̄u, gẹ̄ung-cūng sé báh
săng-sĕk nièng[p]. 41 Gé-iòng guó
sé báh săng-sĕk nièng, gáu cī
siŏh nĭk, Ià-Huò-Huà gì báh-sáng
dŭ chók Aĭ-gĭk[s]. 42 Hṳ̄ siŏh buŏ,
Ià-Huò-Huà īng-dọ̤ Ī-sáik-liĕk
cŭk chók Aĭ-gĭk, gó-chṳ̄ diŏh
gīng-siū hông-sẹ̄u Ià-Huò-Huà[t]:
huāng Ī-sáik-liĕk cŭk sié-sié dŭ
diŏh siū cī siŏh buŏ, lọ̤̆h Ià-Huò-
Huà méng-sẹ̀ng.

43 Ià-Huò-Huà ẹ̄u Mọ̤-sặ, Ā-
lùng gōng, Ṳ̄-uŏk cáik gì liê sê
ciŏng-uāng[u]: nguôi ìng dŭ mạ̄
siăh dék; 44 huāng sāi ngṳ̀ng mạ̄
lì gì nù-chài, diŏh sĕng tá ĭ hèng
gák-lạ̤, iòng-hâiu ĭ ạ̄ siăh dék[a].
45 Nguôi ìng diē lì cọ́ káh gì,
lièng chiáng gẹ̆ng gì, dŭ ng-tẹ̆ng
siăh[b]. 46 Ciā gọ̤̄-iòng éng-dŏng

e Ic. 5: 10. Isl. 6: 20. Mt. 26: 18, 19. Mk. 14: 12, 16. Lg. 22: 7. Hbl. 11: 28.
g C. 12: 7.
h C. 12: 12, 13.
i Isg. 9: 6. Ms. 7: 8; 9: 4.
k 2 S. 24: 16. 1 G. 10: 10. Hbl. 11: 28.
l C. 3: 8.
m C. 13: 8. Sm. 32: 7. Ic. 4: 6. Sp. 78: 6.
n C. 12: 11.
o C. 4: 31.
p Hbl. 11: 28.
s C. 11: 4.
t Msg. 8: 17; 33: 4. Sp. 78: 51; 105: 36; 135: 8.
u C. 4: 23; 11: 5.
a C. 11: 6. Cn. 21: 13. Am. 5: 17. Ng. 2: 13.
b C. 11: 1. Sp. 105: 38.
c C. 10: 9.
d C. 10: 26.
e Cs. 27: 34.
g C. 11: 8. Sp. 105: 38.
h Cs. 20: 3.
i C. 3: 22; 11: 2.
k C. 3: 21; 11: 3.
l Cs. 15: 14. C. 3: 22. Sp. 105: 37.
m Cs. 47: 11. Msg. 33: 3, 5.
n Cs. 12: 2; 46: 3. C. 38: 26. Msg. 1: 46; 11: 21.
o C. 6: 1; 11: 1; 12: 33.
p Cs. 15: 13. Sd. 7: 6. Gl. 3: 17.
s C. 7: 4; 12: 51.
t Káng Sm. 16: 6.
u Msg. 9: 14.
a Cs. 17: 12, 18.
b Le. 22: 10.

lŏ̤h siŏh găng chió lā̤ siăh; ciā
nṳ̆k dŭ ng-tĕ̤ng dái ngiê-dău kó̤;
iâ ng-tĕ̤ng páh-siĕk ĭ siŏh dèu
gáuk[c]. 47 Ī-sáik-liĕk huôi cē̤ung
dŭ diŏh siū ciā lā̤[d]. 48 Nâ ô
nguôi ìng diŏh nṳ̄ dṳ̆ng-găng có̤
káh, ói siū ṳ̆-uŏk cáik hó̤ng-sê̤ṳ
Ià-Huò-Huà[e] cêu diŏh sāi ĭ nàng
dṳ̆ng dŭ sêu gák lā̤, iòng-hâiu cêu
ā̤ diē lì cā̤ siū ciā lā̤, sáung gâ̤ng
buōng-dê nē̤ng siŏh-iông; nâ
muôi sêu gák lā̤ gì, dŭ ng-tĕ̤ng
siăh. 49 Nṳ̄ buōng cŭk gâ̤ng
nguôi ìng, lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng có̤
káh gì, ciā liê dŭ siŏh-iông[g].
50 Ī-sáik-liĕk cŭk cêu bìng ciŏng-
uâng có̤; dŭ cŏ̤ng Ià-Huò-Huà sṳ̄
mêng Mò̤-sā̤, Ā-lùng gì uâ kó̤ có̤.
51 Dŏng cī siŏh nĭk[h], Ià-Huò-
Huà īng-dô̤ Ī-sáik-liĕk cŭk, cīng-
dóng dô̤i-ngṳ̄, chó̤k Aĭ-gĭk guók.

Dā̤ 13 Ciŏng.

Tàu tŏ̤i gì iòng-giăng gâ̤ng sê̤ng-hē̤uk dŭ gṳ̆i kē̤uh Ià-Huò-Huà. Ià-Huò-Huà kĕ̤k hùng tĕu huôi tĕu īng-dô̤ Ī-sáik-liĕk cŭk.

IÀ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Mò̤-sā̤ gŏ̤ng,
2 Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng,
huàng tàu tŏ̤i gì dòng-buŏ-giăng,
tàu tŏ̤i gĕ̤ng gì tàu-săng, găi-dŏng
hṳ̆ng-biék ĭ có̤ séng gṳ̆i kē̤uk
Nguāi: dŭ sê Nguāi gì[a].
3 Mò̤-sā̤ gâ̤ng báh-sáng gŏ̤ng,
Cī siŏh nĭk nṳ̄ chó̤k Aĭ-gĭk dê, liê
ciā có̤ nù-chài gì ôi-ché̤ṳ; sê Ià-
Huò-Huà siĕ duâi cài-nèng īng-
dô̤ nṳ̄ chó̤k ciā dê-huō̤ng[b]: nṳ̄
diŏh gé-niêng ciā nĭk-cī[c], ng-tĕ̤ng
siăh ô bùi gì biăng[d]. 4 Nṳ̄ chó̤k
kó̤ gì nĭk-cī sê diŏh Ā-bék
nguŏk[e]. 5 Ià-Huò-Huà sèng-nĭk
gâ̤ng nṳ̄ cṳ̄-cṳ̆ng huák-siê, kĕ̤k
chó̤k nèng gâ̤ng mĭk gì dê sé̤u
kē̤uk nṳ̄[g], cêu sê Giă-nàng, Háik,
Ā-mò̤-lī, Hĭ-ê, Ià-buó-sê̤ṳ, cī sā̤
cŭk gì dê, ciŏng-lâi Ià-Huò-Huà
īng-dô̤ nṳ̄ gáu hiā dê-huō̤ng[h], cêu
diŏh lŏ̤h cī siŏh nguŏk siū ciā lā̤[i].

c Msg. 9:12. Ih. 19:23, 36.
d C. 12:6. Msg. 9:13.
e Msg. 9:14.
g Msg. 9:14; 15:15, 16. Gl. 3:28.
h C. 6:26; 12:41.

a C. 13:12, 13, 15; 22:29, 30; 34:19. Le. 27:26. Msg. 3:13; 8:16, 17; 18:15. Sm. 15:19. Lg. 2:23.
b C. 6:1.
c C. 12:42. Sm. 16:3.
d C. 12:8.
e C. 23:15; 34:18. Sm. 16:1.
g C. 6:8.
h C. 3:8.
i C. 12:25, 26.
k C. 12:15, 16.
l C. 12:19.
m C. 13:14.
n Káng C. 13:16; 12:14. Msg. 15:39. Sm. 6:8; 11:18. Cn. 1:9. Isa. 49:16. 1 Il. 22:24. Mt. 23:5.
o C. 12:14, 24.
p C. 13:2; 22:29; 34:19. Le. 27:26. Msg. 8:17; 18:15. Sm. 15:19. Isg. 44:30.
s C. 34:20. Msg. 18:15, 16.
t Msg. 3:46, 47; 18:15, 16.
u C. 12:26. Sm. 6:20. Ic. 4:6, 21.
a C. 13:3.
b C. 12:29.

6 Chék nĭk nô̤i, nṳ̄ dŭ diŏh siăh
mò̤ bùi gì biăng[k], gáu dā̤ chék
nĭk, cêu diŏh siū cáik, hó̤ng-sê̤ṳ
Ià-Huò-Huà. 7 Cī chék nĭk, dék
diŏh siăh mò̤ bùi gì biăng; nṳ̄
gīng nô̤i sé̤u ché̤ṳ, ng-tĕ̤ng ô bùi
gì biăng[l], gâ̤ng huák bùi gì nó̤h.
8 Dŏng hiā nĭk-cī, diŏh gâ̤ng nṳ̄
giăng-sŏ̤ng gŏ̤ng[m], Nguāi-nè̤ng
hèng ciā lā̤, sê gé-niêng sè̤ng-nĭk
chó̤k Aĭ-gĭk sì-hâiu, Ià-Huò-Huà
tá̤ nguāi-nè̤ng sṳ̄ có̤ gì dâi. 9 Ià-
Huò-Huà siĕ duâi cài-nèng, īng-
dô̤ nṳ̄ chó̤k Aĭ-gĭk: gó-chṳ̄ nṳ̄
diŏh kĕ̤k ciā dâi, gé lŏ̤h nṳ̄ chiū
lā̤[n], dái lŏ̤h nṳ̄ ngiăh-tàu lā̤ có̤ gé-
hô̤, sāi Ià-Huò-Huà gì lṳ̆k-huák,
sì-siò̤ng diŏh nṳ̄ chói lā̤. 10 Muōi
nièng nṳ̄ diŏh ciéu nĭk-gĭ, siū ciā
lā̤ có̤ diăng liê[o].
11 Sèng-nĭk Ià-Huò-Huà gâ̤ng
nṳ̄ cṳ̄-cṳ̆ng huák siê, kĕ̤k Giă-
nàng dê sé̤u nṳ̄, gé-iòng īng-dô̤
nṳ̄ diē hiā dê, 12 nṳ̄ cêu diŏh kĕ̤k
tàu tŏ̤i gì dòng-buŏ giăng, gâ̤ng
tàu tŏ̤i gĕ̤ng gì tàu-săng, hṳ̆ng-
biék chó̤k lì, hióng kē̤uk Ià-Huò-
Huà; gĕ̤ng gì dék diŏh gṳ̆i lŏ̤h
Ià-Huò-Huà[p]. 13 Tàu tŏ̤i săng
gì lè, diŏh kĕ̤k iòng-giăng sṳ̆k;
nâ ng sṳ̆k cêu diŏh páh-siĕk ĭ gì
dâu-gáuk[s]: huàng nṳ̄ dòng-buŏ-
giăng dṳ̆ng-găng tàu tŏ̤i săng gì,
dŭ diŏh sṳ̆k chó̤k lì[t]. 14 Hâiu-lâi
nṳ̄ giăng-sŏ̤ng, iŏk-sṳ̄ muóng nṳ̄
gŏ̤ng, Cuòi sê sié-nó̤h é-sé̤ṳ[u]? nṳ̄
cêu diŏh éng ĭ gŏ̤ng, Sèng-nĭk Ià-
Huò-Huà siĕ duâi cài-nèng, īng-
dô̤ nguāi-nè̤ng chó̤k Aĭ-gĭk liê ciā
có̤ nù-chài gì ôi-ché̤ṳ[a]: 15 Huák,
lō̤ ngâing sīng,[e] ng kīng, bó̤ng
nguāi-nè̤ng kó̤, Ià-Huò-Huà ciŏng
Aĭ-gĭk guók tàu tŏ̤i gì dòng-buŏ-
giăng gâ̤ng tàu tŏ̤i, gĕ̤ng gì tàu-
săng[b], cê̤ng hèng huăk ĭ sī kó̤,
gó-chṳ̄ nguāi kĕ̤k tàu tŏ̤i gĕ̤ng gì
tàu-săng, hióng-cié Ià-Huò-Huà;
tàu tŏ̤i gì dòng-buŏ-giăng cêu sṳ̆k
chó̤k lì. 16 Ià-Huò-Huà siĕ
duâi cài-nèng, īng-dô̤ nguāi-nè̤ng

chók Aĭ-gĭk: gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh kĕk
ciā dâi, bóng nṳ̄ chiū lā̤ có̤ gé-
hô̤, dái nṳ̄ ngiăh-tàu lā̤ có̤ cŏng-
sék[c].
[17] Huák-lō̤ bóng ciā báh-sáng
chók kó̤ sì-hâiu, chṳ̆i-iòng iù Hĭ-
lé-sê̤ṳ gì diô giàng sê gê̤ṳng, nâ
Siông-Dá̤ ng īng-dô̤ ĭ iù hŭ-uái
kó̤; é-sé̤ṳ gōng, Kṳ̄ng-pá báh-
sáng ngê̤ṳ diŏh gău-ciéng gì dâi,
sĭng-diē cêu tó̤i-huói[d], bô diōng
kó̤[e] Aĭ-gĭk: [18] gó-chṳ̄ Siông-Dá̤
īng-dô̤ ĭ, kó̤ kuàng ciā diô, téng
Hùng Hāi gì kuōng-iā kó̤[g]: Ī-
sáik-liĕk cŭk chók Aĭ-gĭk dê,
cĭng-dóng dôi-ngū. [19] Mò̤-să̤ iâ
dái Iók-sáik gì hài-gáuk kó̤; ĭng
cā̤-nĭk Iók-sáik sāi Ī-sáik-liĕk
cŭk huák-siê, hŭng-hó gōng,
Siông-Dá̤ dék-dék ciéu-gó nṳ̄[h];
nṳ̄ diŏh dái nguāi gì hài-gáuk,
iù cŭ-ṳái chók kó̤. [20] Ī-sáik-liĕk
cŭk, iù Só-gák kī-sĭng[i], gáu Ī-
dìng lìng-gê̤ṳng kuōng-iā̤ cák
iàng. [21] Ià-Huò-Huà diŏh sèng-
dāu īng-dô̤, nĭk-dŏng kĕk hùng
têu īng-dô̤ ĭ; màng-buŏ kĕk
huōi têu guŏng ciéu ĭ; sāi ĭ nĭk-
màng â̤ giàng diô[k]: [22] ŏ̤h-ciŏng-
uâng, nĭk-dŏng gì hùng têu,
màng-buŏ gì huōi têu, dṳ̆ diŏh
báh-sáng sèng-dāu mò̤ liê.

Dâ̤ 14 Ciŏng.

Huák-lō̤ dṳ̆i Ī-sáik-liĕk cŭk.
Aĭ-gĭk gŭng-bĭng dṳ̆ céng sī.

IĂ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Mò̤-să̤ gōng,
[2] Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk,
huòi-diōng-tàu kó̤[a] hāi gâ̤eng
Mĭk-duăk[b] dâi-dŏng gì Bī-hăk-hĭ-
liŏh lā̤[c], cêu lŏ̤h hŭ-uái hāi-biĕng,
Bă-lĭk-sā̤-hŭng dó̤i-méng cák
iàng. [3] Huák-lō̤ dék-dék ngiê-
lâung gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk giàng
dâng, guŏng diĕh kuōng-iā, mò̤
dăng-dŏng chók ciā dê-gái[d].
[4] Nguāi buóh ṳ̀ng Huák-lō̤ ngâing-
sĭng[e], dṳ̆i gāng Ī-sáik-liĕk cŭk;
Nguāi dék-dék iàng Huák-lō̤ lièng
ĭ ciòng gŭng, dáik ìng-iêu[g]; sāi
Aĭ-gĭk nê̤ng â̤ hiēu-dék, Nguāi sê
Ià-Huò-Huà[h]. Ī-sáik-liĕk cŭk cêu
bìng ciŏng-uâng kó̤ có̤. [5] Ô nê̤ng
gâ̤eng Aĭ-gĭk uòng gōng, Ī-sáik-
liĕk báh-sáng cāu kó̤: Huák-lō̤
gâ̤eng ĭ sìng-cṳ̄[i], sĭng-diē tó̤i-huói
ó̤i hâi ciā báh-sáng, gô̤ng ā,
Nguāi-nê̤ng ciŏng-gì ciŏng-uâng
có̤, bóng Ī-sáik-liĕk cŭk kó̤, ng
cái hŭk-sê̤ṳ nguāi nĭ? [6] Huák-
lō̤ cêu ê̤ṳ-bê ĭ gì chiă, dái cê-
gă gì báh-sáng cà̤ kó̤: [7] bô gēng
bĭng chiă lê̤k báh gá, lièng Aĭ-gĭk
sū iū gì chiă, chiă lā̤ dṳ̆ ô bĭng-
diōng dái-liāng[k]. [8] Ià-Huò-Huà
ṳ̀ng Aĭ-gĭk uòng Huák-lō̤ ngâing-
sĭng[l], dṳ̆i-gāng Ī-sáik-liĕk cŭk:
nâ Ī-sáik-liĕk cŭk duâi dāng
mò̤ giăng, chók Aĭ-gĭk kó̤[m]. [9] Ī-
sáik-liĕk cŭk cák iàng lŏ̤h hāi-
biĕng, lìng-gê̤ṳng Bī-hăk-hĭ-liŏh,
Bă-lĭk-sā̤-hŭng dó̤i-méng, Aĭ-gĭk
nê̤ng gâ̤eng Huák-lō̤ gì chiă mā,
mā bĭng, gŭng-bĭng, kó̤ dṳ̆i ĭ, gáu
hŭ-uái dṳ̆i diŏh[n]. [10] Huák-lō̤
giàng buóh gáu, Ī-sáik-liĕk cŭk
ngiăk kī mĕk-ciŭ, káng-giéng Aĭ-
gĭk nê̤ng dṳ̆i diŏh â-dāu: cêu
dīng giăng: kōng-giù Ià-Huò-
Huà[o]. [11] Bô gâ̤eng Mò̤-să̤ gōng,
Nṳ̄ dái nguāi-nê̤ng chók lì sī diŏh
kuōng-iā lā̤, sê ĭng Aĭ-gĭk mò̤
muó dê bă̤h[p]? nṳ̄ ciŏng-gì ciŏng-
uâng káng-dâi nguāi, dái nguāi
chók Aĭ-gĭk nĭ? [12] Nguāi diŏh
Aĭ-gĭk sì-hâiu, nò̤-nó̤h muôi gâ̤eng
nṳ̄ gōng[s], Nṳ̄ muōng ṳ̀ng nguāi
hŭk-sê̤ṳ Aĭ-gĭk nê̤ng mŏ̤h?
Ĭng hŭk-sê̤ṳ Aĭ-gĭk nê̤ng bī sī
diŏh kuōng-iā gó hô̤. [13] Mò̤-să̤
cêu éng báh-sáng gōng, Nṳ̄ ng-
sāi giăng, muōng kiê lā̤, káng Ià-
Huò-Huà gĭng-dáng sū siĕ hèng
gì dâi, géu nṳ̄-gáuk-nê̤ng[t]: ĭng nṳ̄
gĭng-dáng sū káng-giéng gì Aĭ-
gĭk nê̤ng, ī-hâiu mâ̤ cái káng-
giéng ĭ. [14] Ià-Huò-Huà dék-dék
tá̤ nṳ̄ gău-ciéng[u], nṳ̄-nê̤ng diŏh
ăng-cêng[a].

c O. 13: 9.
d O. 14: 11, 12. Msg. 14: 1, 4.
e Sm. 17: 16.
g C. 14: 2. Msg. 33: 6.
h Cs. 50: 25. Ic. 24: 32. Sd. 7: 16.
i Msg. 33: 6.
k C. 14: 19, 24; 40: 38. Msg. 9: 15; 10: 34; 14: 14. Sm. 1: 33. Nh. 9: 12, 19. Sp. 78: 14; 99: 7. Isa. 4: 5. 1 G. 10: 1.

a C. 13: 18.
b 1 Il. 44: 1.
c Msg. 33: 7.
d Sp. 71: 11.
e C. 4: 21; 7: 3.
g C. 9: 16; 14: 17, 18. Lm. 9: 17, 22, 23.
h C. 7: 5.
i Sp. 105: 25.
k C. 15: 4.
l C. 14: 4.
m C. 6: 1; 18: 9. Msg. 33: 3.
n C. 15: 9. Ic. 24: 6.
o Ic. 24: 7. Nh. 9: 9. Sp. 34: 17; 107: 6.
p Sp. 106: 7, 9.
s C. 5: 21; 6: 9.
t 2 Ld. 20: 15, 17. Isa. 41: 10, 13, 14.
u C. 14: 25. Sm. 1: 30; 3: 22; 20: 4. Ic. 10: 14, 42; 23: 3. 2 Ld. 20: 29. Nh. 4: 20. Isa. 31: 4.
a Isa. 30: 15.

15 Ià-Huò-Huà ệu Mò̤-sặ gōng,
Nṳ̄ dâi-sāi duāi siăng giù Nguāi?
nṳ̄ hūng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk diŏh
hióng sèng giàng kó̤. 16 Nṳ̄ tiông
gṳ̄ kĭ, chiū chiŏng chók cī hāi lā̤,
sāi hāi cūi buŏng kŭi[b]: Ī-sáik-
liĕk cŭk cêu ĕ̤ diŏh hāi dŏng
giàng lṳ̆k-diô. 17 Nguāi ùng Ăĭ-
gĭk nèng ngāing-sĭng, dŭi-gāng Ī-
sáik-liĕk cŭk[c]: Nguāi dék-dék
iàng Huák-lō̤ liêng ĭ gì chiă mā,
ciòng gŭng dáik ìng-iêu[d]: 18 Nguāi
gé-iòng iàng Huák-lō̤, liêng ĭ gì
chiă mā dáik ìng-iêu, Ăĭ-gĭk nèng
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà[e]. 19 Siōng-Dá̤ gì sé̤ṳ-ciā,
sèng-nĭk lō̤h Ī-sáik-liĕk iàng
sèng-dāu lā̤ giàng, dăng iè â-dāu
kó̤; hùng têu iâ iù sèng-dāu iè
gáu â-dāu[g]: 20 gáh diŏh Ăĭ-gĭk
nèng gì iàng, gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cŭk gì iàng dâi-dŏng; hióng Ăĭ-
gĭk nèng hùng dĭng ŭ-áng, nâ
hióng Ī-sáik-liĕk cŭk buŏ-sĭ ô
huák guŏng[h]: sāi lâng bĕng táu-
buŏ mâ̤ sŏng-gê̤ng. 21 Mò̤-sặ
cêu chiŏng chiū cī ciā hāi[i]; Ià-
Huò-Huà sāi duāi dĕ̤ng hŭng
páh siŏh buŏ, hāi cūi tó̤i kó̤, hāi
diē hiēng chók lṳ̆k-diô[k], ŏh-
ciŏng-uâng, hāi cūi buŏng kŭi[l].
22 Ī-sáik-liĕk cŭk, cêu diŏh hāi
dŏng giàng ciā lṳ̆k diô[m]: cō̤ êu gì
cūi chiông chiòng siŏh-iông[n].
23 Ăĭ-gĭk nèng cêu sê Huák-lō̤
ék-chiék gì chiă mā gâe̤ng mā
bĭng, dŭi ĭ diē hāi-diē kó̤.
24 Tiĕng buóh guŏng sì-hâiu Ià-
Huò-Huà iù huōi hùng gì têu
dṳ̆ng-găng, chḗu Ăĭ-gĭk gì gĭng-
bĭng, luâng Ăĭ-gĭk dôi-ngṳ̄[o].
25 Sāi ĭ gì chiă-lùng dâung lō̤h
giàng mâ̤ céng: ĭng-chṳ̄ Ăĭ-gĭk
nèng gōng, Ià-Huò-Huà câe̤ Ī-
sáik-liĕk cŭk, páh nguāi Ăĭ-gĭk
nèng[p]; nguāi dó̤-bók-ṳ̄ biê Ī-sáik-
liĕk nèng méng-sèng câu kó̤.
26 Ià-Huò-Huà ệu Mò̤-sặ gōng,
Nṳ̄ chiŏng chiū cī hāi lā̤[s], sāi hāi
cūi bô hăk, céng Ăĭ-gĭk nèng,
liêng ĭ gì chiă mā. 27 Mò̤-sặ cêu
chiŏng chiū cī hāi lā̤, gáu tiĕng
guŏng, hāi cūi bô làu guó gâe̤ng
gó-dā̤ siŏh-iông[t]; Ăĭ-gĭk nèng
chṳ̆ng cūi bié câu; Ià-Huò-Huà
cêu sāi Ăĭ-gĭk nèng hók-mŭk lō̤h
hāi-dŏng[u]. 28 Ĭng Huák-lō̤ gì
chiă mā, ciòng gŭng, dŭ diē hāi
hṳ̄ diē, dŭi Ī-sáik-liĕk cŭk, hāi
cūi làu huòi-diŏng-tàu[a], ciòng
gŭng céng kó̤; dŭ mò̤ diông siŏh
ciáh. 29 Nâ Ī-sáik-liĕk cŭk diŏh
hāi-dŏng giàng lṳ̆k-diô[b]; cūi lō̤h
ĭ cō̤-êu bĕng gâe̤ng chiòng siŏh-
iông. 30 Dŏng cī siŏh nĭk, Ià-
Huò-Huà géu Ī-sáik-liĕk cŭk liê
Ăĭ-gĭk nèng gì chiū[c]; Ī-sáik-liĕk
cŭk káng-giéng Ăĭ-gĭk nèng gì
sĭng-sĭ câi hāi biēng[d]. 31 Ī-sáik-
liĕk cŭk giéng Ià-Huò-Huà siē
duâi cài-nèng, huăk Ăĭ-gĭk nèng,
cêu géng-ói Ià-Huò-Huà: ĭâ séng
Ià-Huò-Huà liêng Ĭ gì nù-bŭk
Mò̤-sặ[e].

Dā̤ 15 Ciŏng.

Mò̤-sặ gâe̤ng Mī-lī-áng chióng gō̤ cáng-mī Ià-Huò-Huà. Ī-sáik-liĕk cŭk gáu Mā-lá liêng Ī-lìng.

MÒ̤-SẶ gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk,
cêu chióng ciā gō̤ cáng-mī Ià-
Huò-Huà[a], gōng ā,
Nguāi buóh chióng gō̤ cáng-mī
Ià-Huò-Huà ĭng Ī dáik
séng, duâi hiēng Ĭ ìng-iêu[b]:
Ciŏng mā gâe̤ng kiè mā gì, dŭ
cŏh lō̤h hāi lā̤.
2 Ià-Huò-Huà sé̤ṳ nguāi lĭk-
liông, nguāi chióng gō̤ cáng-
mī Ī[c],
Sê Ī cĭng-géu nguāi:
Ī sê nguāi gì Siōng-Dá̤, nguāi
buóh duâi chĭng-cáng Ī[d];
Ī sê nguāi nòng-mâ gì Siōng-
Dá̤[e], nguāi buóh duâi cŏng-
géng Ī[g].
3 Ià-Huò-Huà dĭng ặ ciéng-dáiu[h]:
Ĭ miàng cêu sê Ià-Huò-Huà[i].
4 Ciŏng Huák-lō̤ gì chiă gâe̤ng

b C. 7: 28; 14: 21, 26.
c C. 7: 3; 14: 8.
d C. 14: 4.
e C. 14: 4.
g C. 13: 21; 23: 20; 32: 34. Msg. 20: 16. Isa. 63: 9.
h Isa. 8: 14. 2 G. 2: 15, 16.
i C. 14: 16.
k Sp. 66: 6.
l C. 15: 8. Ic. 3: 16; 4: 23. Nh. 9: 11. Sp. 74: 13; 106: 9; 114: 3. Isa. 63: 12.
m C. 14: 29; 15: 19. Msg. 33: 8. Sp. 66: 6; 78: 13. Isa. 63: 13. 1 G. 10: 1. Hbl. 11: 29.
n Hb. 3: 10.
o Káng Sp. 77: 17.
p C. 14: 14.
s C. 14: 16.
t Ic. 4: 18.
u C. 15: 1, 7. Sm. 11: 4. Nh. 9: 11. Sp. 78: 53. Hbl. 11: 29.
a Sp. 106: 11. Hb. 3: 8, 13.
b C. 14: 22. Sp. 77: 19, 20; 78: 52, 53.
c Sp. 106: 8, 10.
d Sp. 58: 10; 59: 10.
e C. 4: 31; 19: 9. Sp. 106: 12. Ih. 2: 11; 11: 45.

a Ss. 5: 1. e S. 22: 1. Sp. 106: 12.
b C. 15: 21.
c Sm. 10: 21. Sp. 18: 2; 22: 8; 59: 17; 62: 6; 109: 1; 118: 14; 140: 7. Isa. 12: 2. Hb. 3: 18, 19.
d Cs. 28: 21, 22. 2 S. 7: 5. Sp. 132: 5.
e C. 3: 15, 16.
g 2 S. 22: 47. Sp. 99: 5; 118: 28. Isa. 25: 1.
h Sp. 24: 8. Ms. 19: 11.
i C. 6: 3. Sp. 83: 18.

gŭng-bĭng, dŭ cọ̆h lọ̆h hāi lạ̄[k]:
Huák-lọ̄ tiù-sōng gì cióng sọ́i
dŭ céng lọ̆h Hùng Hāi lạ̄ sī
kó[l].
5 Dŭ kẹ́uk chĭng-iōng ciă kó[m].
Chiōng siŏh-tàu tèng lọ̆h hāi-
dạ̄ siŏh-iông[n].
6 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì êu chiū,
hiēng cài-nèng dáik ìng-iêu[o],
Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì êu chiū,
páh chói siù-dĭk.
7 Nṳ̄ duâi hiēng ŭi-ngièng[p], ciōng
buôi-ngĭk Nṳ̄ gì nẹ̀ng dŭ dụ̀
kó:
Bô huák duâi sāi-sáng miĕk ĭ[s],
chiōng huōi siēu chāu gọ̄
siŏh-iông[t].
8 Nṳ̄ huák pé lạ̄ gì ké, sāi hṳ̄ sậ
cūi cẹ̄u-cĭk[u],
Pọ̄-dọ̀ kié kī gâẹng tù-dŏi siŏh-
iông[a];
Hāi-dŏng duâi cūi dŭ ngĭk
dâing kó.
9 Siù-dĭk gōng ā,
Nguāi buóh dūi ĭ, dék-dék dūi
diŏh[b], buōng ĭ gì huó-cài[c]:
Nguāi sĭng ciáh cẹ́uk-é;
Nguāi dọ̄ buóh bĕk chók, chĭng
chiū, miĕk ĭ.
10 Nâ Nṳ̄ sāi Nṳ̄ gì hŭng chuōi
kī[d], hāi cūi cêu tạ́ ĭ céng sī
kó[e]:
Ĭ chiōng iòng tèng lọ̆h duâi cūi
lạ̄.
11 Ià-Huò-Huà ā, cṳ̄ siōng-dạ́
dṳ̆ng-găng, diê siŏh ciáh ậ
gâẹng Nṳ̄ bī-piāng[g]?
Nṳ̄ sê cé séng dīng ìng-iêu,
Nẹ̀ng dŭ géng-ói cáng-mī Nṳ̄[h],
Nṳ̄ siĕ hèng gì-cék,
Diê-nẹ̀ng ậ gâẹng Nṳ̄ bī-piāng
nī[i]?
12 Nṳ̄ chiŏng chók êu chiū,
Dē cêu tạ́ siù-dĭk tŏng diē[k].
13 Nṳ̄ siĕ ŏng īng-dọ̄ sū sṳ̆k gì
báh-sáng[l]:
Nṳ̄ siĕ cài-nèng iĕu ĭ diē Nṳ̄
séng gṳ̆ng[m].
14 Liĕk guók gì nẹ̀ng tiăng-giéng
dŭ giăng[n]:

k C. 14: 28.
l C. 14: 7.
m C. 14: 28.
n Nh. 9: 11.
o Sp. 118: 15, 16.
p Sm. 33: 26.
s Sp. 59: 13.
t Isa. 5: 24; 47: 14.
u C. 14: 21. 2 S. 22: 16. Ib. 4: 9. 2 Ts. 2: 8.
a Sp. 78: 13. Hb. 3: 10.
b Ss. 5: 30.
c Cs. 49: 27. Isa. 52: 12. Lg. 11: 22.
d C. 14: 21. Sp. 147: 18.
e C. 14: 28; 15: 5.
g 2 S. 7: 22. 1 L. 8: 23. Sp. 71: 19; 86: 8; 89: 6, 8. 1 Il. 10: 6; 49: 19.
h Isa. 6: 3.
i Sp. 77: 14.
k C. 15: 6.
l Sp. 77: 15, 20; 78: 52; 80: 1; 106: 9. Isa. 63: 12, 13. 1 Il. 2: 6.
m Sp. 78: 54.
n Msg. 14: 14. Sm. 2: 25. Ic. 2: 9, 10.
o Sp. 48: 6.
p Cs. 36: 40. Sm. 2: 4.
s Msg. 22: 3. Hb. 3: 7.
t Ic. 5: 1.
u Sm. 2: 25; 11: 25. Ic. 2: 9.
a 1 S. 25: 37.
b 2 S. 7: 23. Sp. 74: 2. Isa. 43: 1, 3; 51: 10. 1 Il. 31: 11. Td. 2: 14. 1 Bd. 2: 9.
c Sp. 44: 2; 80: 8.
d Sp. 78: 54.
e Sp. 10: 16; 29: 10; 146: 10. Isa. 57: 15.
g C. 14: 23. Cn. 21: 31.
h C. 14: 28, 29.
i Msg. 26: 59.
k Ss. 4: 4. 1 S. 10: 5.
l 1 S. 18: 6.
m Ss. 11: 34; 21: 21. 2 S. 6: 16. Sp. 68: 11, 25; 149: 3; 150: 4.
n 1 S. 18: 7.
o C. 15: 1.
p Cs. 16: 7; 25: 18.
s Msg. 33: 8. Ld. 1: 20.

Hĭ-lé-sêu gṳ̄-mìng iâ giăng
puái dăng[o].
15 Ī-dŭng hṳ̄ sậ cŭk-diōng[p] duâi
giăng-huòng;
Mọ̀-ák ĭng-hṳ̀ng gì nẹ̀ng dŭ
giăng dēu-dēu-ciéng[s].
Giă-nàng gì gṳ̄-mìng mọ̀ lā ng
sáung dăng[t].
16 Cẹ́ung-nẹ̀ng dŭ gĭk-hŭ giăng-
huòng[u];
Nṳ̄ Ià-Huò-Huà siĕ duâi cài-
nèng, sāi siù-dĭk chiōng siŏh-
tàu, mọ̀ găng dêng-dâẹng[a];
Dīng Nṳ̄ gì báh-sáng gĭng-guó,
Dīng Nṳ̄ sū gēng-sōng gì báh-
sáng gĭng-guó[b].
17 Nṳ̄ buóh īng-dọ̄ báh-sáng gáu
Nṳ̄ gĭ-ngiĕk gì séng săng[c],
căi-buòi ĭ,
Cêu sê Nṳ̄ Ià-Huò-Huà Cê-Gă
sū ệu-bê cệu-cī gì sū-câi,
Sê Nṳ̄ Ià-Huò-Huà chĭng chiū
gióng-cọ̄ gì séng-sū[d].
18 Ià-Huò-Huà chọ̆ guòng, gáu
īng-uōng mọ̀ sák[e].
19 Huák-lọ̄ gì chiă mā, gâẹng
mā bĭng, dŭ diê kó hāi-diē[g], Ià-
Huò-Huà sāi hāi cūi làu huòi
diōng-tàu, ciōng ĭ dŭ céng kó[h];
nâ Ī-sáik-liĕk cŭk diŏh hāi-dŏng,
giàng lọ̆h lṳ̆k-diê. 20 Ā-lùng gì
ciă Mī-lī-áng[i] sê nṳ̄ siēng-dĭ[k], chiū
lạ̄ niēng gū[l]; ô hṳ̄ sậ gì hô-nṳ̄, iâ
dŭ niēng gū tiéu-ū, gṳ̆ng ĭ â-dāu
chók lī[m]. 21 Mī-lī-áng cêu huô
sū chióng gì, gōng ā[n],
Gáuk-nẹ̀ng diŏh chióng gǒ
cáng-mī Ià-Huò-Huà, ĭng
Ĭ dáik séng duâi hiēng Ĭ ìng
iêu[o];
Mā gâẹng kiè mā gì, dŭ cọ̆h
lọ̆h hāi.
22 Mọ̀-sặ dái Ī-sáik-liĕk cŭk
iù Hùng Hāi gáu Cṳ̄-ngī gì
kuōng-iā[p]; diŏh kuōng-iā giàng
săng nĭk gì diô, mọ̀ ngệu diŏh cūi.
23 Gáu Mā-lá gáuk-nẹ̀ng mọ̀-
dăng-dŏng siăh Mā-lá gì cūi, ĭng
cūi ê sê kū[s]: gó-chṳ̄ ciă dê hō
miàng Mā-lá. (Mā-lá huăng-ĭk

cêu sê kū.) 24 Báh-sáng uóng Mọ̤-
să̤, gŏng, Nguāi dăng chiók sié-
nóh nĭ[t]? 25 Mọ̤-să̤ kŏng-giù Ià-
Huò-Huà[u]; Ià-Huò-Huà cī-diĕng
ĭ siŏh dău gì chéu, Mọ̤-să̤ ciŏng
ciā chéu cọ̤h cūi lā̤ cūi cêu biéng
diĕng kọ́[a]. Ià-Huò-Huà lọ̤̆h hŭ-
uái tá̤ báh-sáng diâng lŭk-liê[b],
huák-dô, ché ĭ[c]; 26 gŏng ā, Nṳ̄
gā-sṳ̄ téng-bìng Nguāi Ià-Huò-
Huà, cêu sê nṳ̄ Siŏng-Dá̤ gì uâ,
hèng Nguāi sṳ̄ huăng-hī gì dâi,
tiăng Nguāi gái-mêng, siū Nguāi
ék-chiék huák-dô[d], cêu sṳ̄ gáung
lọ̤̆h Aĭ-gĭk nèng gì bâng, dék-dék
ng gă nṳ̄ sĭng siông[e]; ĭng sê
Nguāi Ià-Huò-Huà ī-dê nṳ̄-nèng[g].
27 Cẹ̄ụng báh-sáng gáu Ī-lìng
hŭ-uái ô cūi-căng sĕk-nê ciáh[h],
cọ̤ chéu chék-sĕk dău: cêu lọ̤̆h
cūi biĕng hŭ-uái cák iàng.

Dá̤ 16 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk cŭk gáu Séng-iā. Sāi ngiăng-cŭng buōi lì kẹ́ụk báh-sáng siăh. Gáung mā-nā.

Ī-SÁIK-LIĔK huôi cẹ̄ụng iù
Ī-lìng[a] kī-sĭng gáu Séng-iā[b], ciā
dê-huŏng diŏh Ī-lìng gâ̤ng Să̤-
nāi săng dŭng-găng, sê chók Aĭ-
gĭk guók hâiu, dá̤ nê nguŏk sĕk-
ngô nĭk gáu hŭ-uái. 2 Ī-sáik-
liĕk huôi cẹ̄ụng diŏh kuōng-iā,
dói Mọ̤-să̤, Ā-lùng chók uóng-
táng gì uâ[c]: 3 Gâ̤ng ĭ gŏng,
Sèng-nĭk nguāi-nèng diŏh Aĭ-gĭk
guók, ô nṳ̆k siàng diāng, ô biāng
siăh cêng bā[d]; cìng-nguông hṳ̄
siŏh sì sī diŏh Ià-Huò-Huà gì
chiū[e] sê gó hō̤: nâ nṳ̄ dái nguāi
gáu kuōng-iā, sê buóh sāi tŭng
cẹ̄ụng dŭ ngô̤ sī. 4 Ià-Huò-Huà
ẹ̄ụ Mọ̤-să̤ gŏng, Nguāi dék-dék iù
tiĕng gáung liòng-chō̤ kẹ́ụk nṳ̄[g],
sāi báh-sáng diŏh chók ngiê-dău,
nĭk-nĭk kák sṳ̄ ẹ̄ụng gì liòng,
Nguāi ciŏng-uāng có, ché káng
báh-sáng kĭng bìng Nguāi gì lŭk-
liê ā ng kĭng[h]. 5 Gáu dá̤ lĕ̤k nĭk
sṳ̄ kák gì dék-dék bī bĕk nĭk dọ̤
siŏh buōi[i], báh-sáng diŏh ciŏng sṳ̄
kák gì kó ẹ̄ụ-bê. 6 Mọ̤-să̤, Ā-
lùng cêu gâ̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk
gŏng, Gĭng-buō nṳ̄ dék-dék hiĕu-
dék sê Ià-Huò-Huà īng-dô̤ nṳ̄
chók Aĭ-gĭk guók[k]: 7 gáu mìng-
dáng cā, nṳ̄ â̤ káng-giéng Ià-Huò-
Huà gì ìng-guŏng[l]; ĭng Ī ī-gĭng
tiăng-giéng nṳ̄ dói Ī sṳ̄ gŏng
uóng-táng gì uâ: nguāi sê miéh-
nóh nèng, â̤ kẹ́ụk nṳ̄ dói nguāi
gŏng chók ciā uóng-táng gì uâ
nĭ[m]? 8 Mọ̤-să̤ bô gŏng, Ià-Huò-
Huà dék-dék màng-buō sẹ́ụ nṳ̄ ô
nṳ̆k siăh, cā-tàu ô biāng siăh dék
bā; ĭng Ià-Huò-Huà ī-gĭng tiăng-
giéng nṳ̄ dói Ī sṳ̄ gŏng uóng-táng
gì uâ: nâ nguāi-nèng sê miéh-
nóh nèng nĭ? nṳ̄ ciā uóng-táng gì
uâ ng sê uóng nguāi, sê uóng Ià-
Huò-Huà ā[n]. 9 Mọ̤-să̤ sāi Ā-lùng
gâ̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk huôi cẹ̄ụng
gŏng ā, Ià-Huò-Huà ī-gĭng tiăng-
giéng nṳ̄ uóng-táng gì uâ: nṳ̄-gáuk-
nèng diŏh giàng gẹ̄ụng Ī méng-
sèng[o]. 10 Ā-lùng ciáng lā̤ gó-só
Ī-sáik-liĕk huôi cẹ̄ụng sì-hâiu,
cẹ̄ụng-nèng chẹ́ụ kuōng-iā hŭ-uái
giéng Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng,
hiêng lọ̤̆h hùng diê[p]. 11 Ià-Huò-
Huà ẹ̄ụ Mọ̤-să̤ gŏng, 12 Ī-sáik-
liĕk cŭk chók uóng-táng gì uâ,
Nguāi ī-gĭng tiăng-giéng lāu[s]: nṳ̄
gâ̤ng ĭ gŏng, Nṳ̄-nèng màng-buō
â̤ dáik nṳ̆k siăh[t], nĭk-dŏng ô
biāng siăh dék bā[u]; nṳ̄ cêu hiĕu-
dék Nguāi sê nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà. 13 Guō-iòng gáu áng
sì-hâiu, ô ngiăng-cŭng buōi lì bọ̤h
muāng iàng-buàng[a]: cā-kī iàng-
buàng sẹ́ụ chẹ́ụ ô ló dâung lọ̤̆h lì[b].
14 Sṳ̄ dâung gì ló siŏh dă kọ́ cêu
diŏh kuōng-iā piéng dê ô giék
siàng ièng gì nóh, éu nâung
chiŏng diê-dău gì sŏng[c]. 15 Ī-sáik-
liĕk cŭk, káng-giéng ng báik sê
sié-nóh, cà sŏng muóng gŏng,
Cuòi sê miéh-nóh nĭ? Mọ̤-să̤
gâ̤ng ĭ gŏng, Cuòi cêu sê Ià-Huò-

t C. 16: 2; 17: 3.
u C. 14: 10; 17: 4. Sp. 50: 15.
a Káng 2 L. 2: 21; 4: 41.
b Káng. Ic. 24: 25.
c C. 16: 4. Sm. 8: 2, 16. Ss. 2: 22; 3: 1, 4. Sp. 66: 10; 81: 7.
d Sm. 7: 12, 15.
e Sm. 28: 27, 60.
g C. 23: 25. Sp. 41: 3, 4; 103: 3; 147: 3.
h Msg. 33: 9.

---

a Msg. 33: 10, 11.
b Isg. 30: 15.
c C. 15: 24. Sp. 106: 25. 1 G. 10: 10.
d Msg. 11: 4, 5.
e 2 Il. 4: 9.
g Sp. 78: 24, 25; 105: 40. Cn. 30: 8. Mt. 6: 11. Ih. 6: 31, 32. 1 G. 10: 3.
h C. 15: 25. Sm. 8: 2, 16.
i Káng C. 16: 22. Le. 25: 21.
k C. 6: 7. Msg. 16: 28, 29, 30.
l C. 16: 10. Isa. 35: 2; 40: 5. Ih. 11: 4, 40.
m Msg. 16: 11.
n Káng 1 S. 8: 7. Lg. 10: 16. Lm. 13: 2.
o Msg. 16: 16.
p C. 13: 21, 16: 7.
Msg. 16: 19. 1 L. 8: 10, 11.
s C. 16: 8.
t C. 16: 6.
u C. 16: 7.
a Msg. 11: 31. Sp. 78: 27, 28: 105: 40.
b Msg. 11: 9.
c Msg. 11: 7. Sm. 3: 3. Nh. 9: 15. Sp. 78: 24; 105: 40.

Huà sệ̣u nṳ̄ siăh gì liòng-chọ̄[d].
16 Ià-Huò-Huà hŭng-hó nṳ̄ gōng,
Diŏh bìng gáuk-nẹ̀ng gì siăh
liông[e]; ciéu nṳ̄ dióng-bùng diē gì
nẹ̀ng-só siŏh gā nẹ̀ng éng kák lĕ̤k
cĭng. 17 Ī-sáik-liĕk cŭk cêu bìng
ciŏng-uâng kọ̄ cọ́, iâ ô dọ̄ kák gì,
iâ ô ciēu kák gì. 18 Cêu săi cĭng
kọ̄ liòng, dọ̄ kák gì iâ mọ̀ diông,
ciēu kák gì iâ mâ̤ kuók[g]; sṳ̄ kák
gì ciáng hăk gáuk-nẹ̀ng gì siăh
liông. 19 Mọ̀-sâ̤ hŭng-hó ĭ gōng,
Dŭ bók hṳ̄ siŏh gā nẹ̀ng ciŏng sṳ̄
kák gì làu gáu mìng-dáng. 20 Ĭ
dṳ̄ng-găng iâ ô ng tiăng Mọ̀-sâ̤
gì uâ; làu gáu dâ̤ nê cā, cêu săng
tẹ̀ng, bô cháu kọ́: Mọ̀-sâ̤ cêu
gâ̤ng ĭ săi-sáng. 21 Cẹ́ung-nẹ̀ng
nĭk-nĭk cā bìng gáuk-nẹ̀ng gì
siăh liông kọ̄ kák: gáu nĭk-tàu
siŏh puŏk, cêu siĕu-huá kọ́.
22 Gáu dâ̤ lĕ̤k nĭk cẹ́ung-nẹ̀ng sṳ̄
kák gì liòng-chọ̄ cêu dọ̄ siŏh buôi,
siŏh nẹ̀ng sĕk-nê cĭng: huôi-
cẹ́ung gì diōng-lọ̄ cêu lì gó-só
Mọ̀-sâ̤. 23 Mọ̀-sâ̤ gâ̤ng ĭ gōng,
Cuòi sê Ià-Huò-Huà sṳ̄ gōng
gì, Mìng-dáng cêu sê ăng-sék-
nĭk, sê hông-sệ̣u Ià-Huò-Huà
séng gì ăng-sék-nĭk[h]: nṳ̄-nẹ̀ng
gĭng-dáng ói ngọ̄ gì cêu ngọ̄, ói cṳ̄
gì cêu cṳ̄; ô diông gì kọ̄-ī siŭ kī
làu gáu mìng-dáng. 24 Cẹ́ung-
nẹ̀ng bìng Mọ̀-sâ̤ hŭng-hó gì uâ,
làu gáu mìng-dáng: iâ mâ̤ cháu iâ
mâ̤ săng tẹ̀ng[i]. 25 Mọ̀-sâ̤ gōng,
Nṳ̄ dăng muōng siăh cuòi; gĭng-
dáng sê ăng-sék-nĭk hông-sệ̣u Ià-
Huò-Huà: nṳ̄ gĭng-dáng lŏ̤h
kuōng-iā kọ̄ tọ̄ dék-dék mâ̤ dáik.
26 Lĕ̤k nĭk nọ̄i nṳ̄ diŏh kọ́ kák[k];
gáu dâ̤ chék nĭk sê ăng-sék-nĭk,
kọ́ tọ̄ iâ mọ̀ ciā nọ́h. 27 Gáu dâ̤
chék nĭk, báh-sáng dṳ̄ng-găng iâ
ô nẹ̀ng chók kọ́ kák, guō-iòng dŭ
mọ̀ nọ́h dáik. 28 Ià-Huò-Huà
gâ̤ng Mọ̀-sâ̤ gōng, Nṳ̄ cī sâ̤ nẹ̀ng
ng kīng siŭ Nguāi gái-mêng bìng
Nguāi lŭk-liê, buóh gáu niŏh-òng
nĭ[l]? 29 Nṳ̄-nẹ̀ng ché káng,
Nguāi Ià-Huò-Huà gé-iòng kĕ̤k
ăng-sék-nĭk sệ̣u nṳ̄, gó-chṳ̄ dâ̤
lĕ̤k nĭk sệ̣u nṳ̄ lâng nĭk gì liòng;
dâ̤ chék nĭk gáuk-nẹ̀ng éng-dŏng
nâ lŏ̤h sṳ̄ dêu gì ôi-chệ̣u, ng-tẹ̄ng
chók kọ́. 30 Ọ̄h-ciŏng-uâng, báh-
sáng gáu dâ̤ chék nĭk cêu ăng-
sék. 31 Ī-sáik-liĕk cŭk, chĭng sṳ̄
dáik gì liòng, miàng cọ́ Mā-nā:
iông-sék chiông uāng-sṳ̆i-ìng,
ngàng-sáik sê băh[m]; ê gâ̤ng kău
mĭk gì biāng siŏh-iông. 32 Mọ̀-
sâ̤ gōng, Ià-Huò-Huà ô ciŏng-
uâng hŭng-hó, ciŏng mā-nā diō
lĕ̤k cĭng làu gáu nṳ̄ hâiu-sié; săi
hâiu-sié gì nẹ̀ng â̤ káng-giéng,
Nguāi īng-dọ̄ nṳ̄ chók Ăi-gĭk
guók sì-hâiu, diŏh kuōng-iā sṳ̄
sệ̣u nṳ̄ siăh gì liòng. 33 Mọ̀-sâ̤
gâ̤ng Ā-lùng gōng, Nṳ̄ dọ̄ siŏh
ciáh bìng lì, ciŏng Mā-nā diō lĕ̤k
cĭng, bóng Ià-Huò-Huà méng-
sèng, làu gáu hâiu-sié[n]. 34 Ā-lùng
bìng Ià-Huò-Huà sṳ̄ hŭng-hó
Mọ̀-sâ̤ gì uâ siŭ còng mā-nā bóng
lŏ̤h Huák-gôi méng-sèng[o]. 35 Ī-
sáik-liĕk cŭk siăh mā-nā, gệ̣ung-
cūng sé-sĕk nièng[p], dīng ĭ gáu â̤
dêu gì ôi-chệ̣u[s], cêu sê siăh mā-nā
dĭk-tàu gáu Giă-nàng dê-gái.
36 Lĕ̤k cĭng sê lĕ̤k dāu sĕk hông
gì siŏh hông.

Dâ̤ 17 Ciŏng.

Cūi iù Lī-hĭ-dìng gì làng-tàng làu chók. Gâ̤ng Ā-mā-lĭk nẹ̀ng gău-ciéng.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk huôi cẹ́ung
bìng Ià-Huò-Huà sṳ̄ cī-sê gì diô,
iù Séng-iā kī-sĭng, gáu Lī-hĭ-dìng
cák iàng[a]: báh-sáng mọ̀ cūi siăh.
2 ĭng-chṳ̄ báh-sáng gâ̤ng Mọ̀-sâ̤
căng, gōng, Nṳ̄ diŏh kĕ̤k cūi
kẹ́uk nguāi siăh[b]. Mọ̀-sâ̤ gōng,
Nṳ̄ ciŏng-gì gâ̤ng nguāi căng?
ciŏng-gì bô ché Ià-Huò-Huà nĭ[c]?
3 báh-sáng chói cĕng kák, ói siăh
cūi; chók uóng-táng gì uâ gâ̤ng
Mọ̀-sâ̤ gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì dái

d Ih. 6: 31, 49, 58. 1 G. 10: 3.
e C. 16: 36.
g 2 G. 8: 15.
h Cs. 2: 3.- C. 20: 8; 31: 15, 35: 3. Le. 23: 3.
i C. 16: 20.
k C. 20: 9, 10.
l 2 L. 17: 14. Sp. 78: 10, 22; 106: 13.
m Msg. 11: 7, 8.
n Hbl. 9: 4.
o C. 25: 16, 21; 40: 20. Msg. 17: 10. Sm. 10: 5. 1 L. 8: 9.
p Msg. 33: 38. Sm. 8: 2, 3. Nh. 9: 20, 21. Ih. 6: 31, 49.
s Ic. 5: 12. Nh. 9: 15.
a C. 16: 1. Msg. 33: 12, 14.
b Msg. 20: 3, 4.
c Sm. 6: 16. Sp. 78: 18, 41. Isa. 7: 12. Mt. 4: 7. 1 G. 10: 9.

nguāi chók Aĭ-gĭk, săi nguāi
lièng niê-giāng gâeng tàu-săng dŭ
kák sī nĭ[d]? [4] Mò̤-sā̤ kōng-giù
Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi lŏ̤h ciā
báh-sáng diŏh ciŏng-iŏng có̤[e] nĭ? ĭ
chă-bók-dō̤ buóh dò̤ siŏh cŏ̤h
nguāi lō̤[g]! [5] Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-
sā̤ gōng, Diŏh dái Ī-sáik-liĕk
diōng-lō̤ gūi gă nèng[h], téng báh-
sáng sèng-dāu guó kó̤; nṳ̄ chiū
iâ niĕng sèng-nĭk páh ò̤ gì tiōng
lā̤ giàng[i]. [6] Nguāi buóh kiē Hò̤-
liĕk săng gì làng-tàng siōng-sié,
gâeng nṳ̄ dó̤i-méng[k]; nṳ̄ páh ciā
làng-tàng, làng-tàng diē cêu ô cūi
làu chók, ké̤ṳk báh-sáng siăh.
Mò̤-sā̤ cêu lŏ̤h Ī-sáik-liĕk diōng-
lō̤ méng-sèng bìng ciŏng-uâng có̤.
[7] Ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk căng-kēu,
lièng ché Ià-Huò-Huà, gōng, Ià-
Huò-Huà guō-iòng diŏh nguāi
dṳ̆ng-găng ā mò̤? gó-chṳ̄ Mò̤-sā̤
chĭng ciā dê giéu lō̤ Mā-sák[l],
(Mā-sák huăng-ĭk cêu sê Ché)
bô giéu lō̤ Mī-lé-bă. (Mī-lé-bă
huăng-ĭk cêu sê Căng.)
[8] Hṳ̄ siŏh sì Ā-mā-lĭk nèng lì,
diŏh Lī-hĭ-dìng gâeng Ī-sáik-liĕk
cŭk gău-ciéng[m]. [9] Mò̤-sā̤ hṳ̆ng-hó
Iók-cṳ̄-ā gōng[n], Nṳ̄ tiēu-sōng
bĭng-sê̤ṳ, chók kó̤ gâeng Ā-mā-
lĭk nèng ciéng: mìng-dáng nguāi
chiū niĕng Siōng-Dá̤ gì tiōng, kiē
lŏ̤h săng dīng[o]. [10] Iók-cṳ̄-ā cêu
bìng Mò̤-sā̤ hṳ̆ng-hó gì uâ, gâeng
Ā-mā-lĭk nèng ciéng: Mò̤-sā̤, Ā-
lùng, Hô-ngī, dŭ siōng kó̤ săng-
dīng. [11] Mò̤-sā̤ chiū gṳ̄ kĭ, Ī-sáik-
liĕk cŭk cêu iàng[p]: chiū sùi giâ
Ā-mā-lĭk nèng cêu iàng. [12] Mò̤-
sā̤ gì chiū sĭng-kū; Ā-lùng, Hô-
ngī iè lă siŏh-tàu bóng ĭ sĭng-
biĕng ké̤ṳk ĭ sō̤i; Ā-lùng gâeng
Hô-ngī hô Mò̤-sā̤ gì chiū, siŏh
ciáh diŏh cō̤ bĕng, siŏh ciáh diŏh
êu bĕng; săi ĭ gì chiū ā̤ diâng,
dĭk-tàu gáu nĭk-tàu lŏ̤h kó̤.
[13] Iók-cṳ̄-ā kĕk dō̤ páh băi Ā-
mā-lĭk uòng, lièng ĭ gì báh-sáng.
[14] Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-sā̤ gōng,
Nguāi buóh miĕk Ā-mā-lĭk cŭk
gì miàng lŏ̤h tiĕng-ā[s]: nṳ̄ ciŏng
ciā uâ gé lŏ̤h cṳ̆ lā̤, tĕk ké̤ṳk Iók-
cṳ̄-ā tiăng[t]. [15] Mò̤-sā̤ dé̤ṳk siŏh gā
dàng, hô̤ miàng Ià-Huò-Huà-Nā̤-
Sā̤[u]: (Ià-Huò-Huà-Nā̤-Sā̤ huăng-
ĭk cêu sê Ià-Huò-Huà có̤ nguāi gì
duâi dŭk.) [16] é-sé̤ṳ gōng, Ià-Huò-
Huà ô huák-siê lău: Ià-Huò-Huà
dék-dék gâeng Ā-mā-lĭk nèng
gău-ciéng, sié-sié mò̤ sák. (Hĕk
huăng-ĭk Ā-mā-lĭk nèng páh Ià-
Huò-Huà gì cō̤-ôi.)

Dā̤ 18 Ciŏng.

Mò̤-sā̤ ciék ĭ diòng-nèng lièng bìng ĭ diòng-nèng gié-cháik.

MÒ̤-SĀ̤ gì diòng-nèng Iĕk-lò̤,
có̤ Mī-dièng cié-sĭ, tiăng-giéng
Ià-Huò-Huà lŏ̤h Mò̤-sā̤, lièng ĭ
báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk, sṳ̄ hèng
ék-chiék gì dâi[a], cêu sê Ià-Huò-
Huà ô īng-dō̤ Ī-sáik-liĕk cŭk
chók Aĭ-gĭk. [2] Sèng nĭk Mò̤-sā̤
hṳ̆ng-huák lō̤-siĕu Sā̤-pō̤-lá diōng
kó̤ ngiê-gă, dăng diòng-nèng dái ĭ
cái lì[b], [3] lièng ĭ lâng gă giăng[c];
siŏh ciáh Mò̤-sā̤ chĭng ĭ miàng
Gáik-sōng[d] (Gáik-sōng huăng-ĭk
diŏh bĕk dó̤i có̤ káh); é-sé̤ṳ gōng,
Nguāi có̤ káh lŏ̤h ê-băng: [4] gó̤
siŏh ciáh chĭng ĭ miàng Ī-liĕk-sák
(Ī-liĕk-sák huăng-ĭk Ià-Huò-Huà
géu cô); é-sé̤ṳ gōng, Nguāi nòng-
mâ gì Siōng-Dá̤ ô câe̤ nguāi, géu
nguāi tuák-liê Huák-lō̤ gì dō̤:
[5] ŏ̤h-ciŏng-uâng Mò̤-sā̤ gì diòng-
nèng Iĕk-lò̤, gâeng Mò̤-sā̤ gì muō-
giăng, dŭ lì Mò̤-sā̤ lā̤, lŏ̤h kuŏng-
iā Siōng-Dá̤ gì săng[e], Mò̤-sā̤ cák
iàng gì ôi-ché̤ṳ; [6] Iĕk-lò̤ sĕng săi
nèng gâeng Mò̤-sā̤ gōng, Nṳ̄ gì
diòng-nèng Iĕk-lò̤ dái nṳ̄ lō̤-siĕu
gâeng lâng ciáh giăng, cā̤ lì nṳ̄
cṳ̆-uái. [7] Mò̤-sā̤ cêu chók kó̤
ciék ĭ diòng-nèng, hŭk ā̤ bái ĭ[g],
gâeng ĭ cĭng-chói[h]; cā̤ sōng
chiāng-ăng; cêu dŭ diē dióng-
lùng lā̤. [8] Mò̤-sā̤ ciŏng Ià-Huò-

d C. 16: 2.
e C. 14: 15.
g 1 S. 30: 6. Ih. S: 59; 10: 31.
h Sd. 20: 23, 24.
i C. 7: 20. Msg. 20: 8.
k Msg. 20: 10, 11. Sp. 78: 15, 20; 105: 41; 114: 8. 1 G. 10: 4.
l Msg. 20: 13. Sp. 81: 7; 95: 8. Hbl. 3: 8.
m Cs. 36: 12. Msg. 24: 20. Sm. 25: 17. 1 S. 15: 2.
n Sd. 7: 45. Hbl. 4: 8.
o C. 4: 20.
p Ng. 5: 16.
s Msg. 24: 20. Sm. 25: 19. 1 S. 15: 3, 7; 30: 1, 17. 2 S. 8: 12. Isl. 9: 14.
t C. 34: 27.
u Káng Ss. 6: 24.

a C. 2: 16; 3: 1. Sp. 44: 1; 77: 15; 78: 4; 105: 5, 43; 106: 2, 8.
b C. 4: 26.
c Sd. 7: 29.
d C. 2: 22.
e C. 3: 12.
g Cs. 14: 17; 18: 2; 19: 1.
h Cs. 29: 13; 33: 4; 43: 27.

Huà tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk sū siĕ
hèng lō̤h Huák-lō̤ lièng Aĭ-gĭk
nèng ék-chiék gì dâi, ī-gĭk diô-
dŏng sū ngệ̤u diŏh hṳ̄ sā̤ gì kū-
nâng, Ià-Huò-Huà săng-niŏh-iông
cīng-géu ĭ[i], dŭ sŭk ké̤uk diòng-
nè̤ng tiăng. 9 Iĕk-lō̤ ĭng Ià-Huò-
Huà sé̤u Ī-sáik-liĕk cŭk duâi
ŏng, géu ĭ tuák-liê Aĭ-gĭk nè̤ng gì
chiū, cêu dīng huăng-hī. 10 Iĕk-
lō̤ cêu gōng, Găi-dŏng cáng-mī
Ià-Huò-Huà, ĭng Ĭ géu nṳ̄-nè̤ng
tuák-liê Aĭ-gĭk nè̤ng gì chiū, lièng
Huák-lō̤ gì chiū; géu ciā báh-
sáng tuák kó̤ Aĭ-gĭk nè̤ng gì
guăng-â[k]. 11 Aĭ-gĭk nè̤ng giĕu-
ngō̤, kĭ-hô Ī-sáik-liĕk báh-sáng,
nâ Ià-Huò-Huà iàng ĭ[l]; gó-chṳ̄
nguāi â̤ hiĕu-dék Ià-Huò-Huà sê gó
duâi kó̤ cī sā̤ siông-dá̤[m]. 12 Mò̤-
sā̤ gì diòng-nè̤ng Iĕk-lō̤, cêu hióng
siĕu cié, gâe̤ng cié-ŭk, hông-sé̤u
Siông-Dá̤: Ā-lùng lièng Ī-sáik-
liĕk diōng-lō̤ dŭ lì, gâe̤ng Iĕk-lō̤
cà lō̤h Siông-Dá̤ méng-sèng siăh
biăng[n]. 13 Dā̤ nê nĭk, Mò̤-sā̤ sō̤i
lā̤ sīng báh-sáng: báh-sáng cé̤u
cā gáu áng dŭ kiê diŏh Mò̤-sā̤
sĭng-biĕng. 14 Mò̤-sā̤ gì diòng-
nè̤ng káng-giéng Mò̤-sā̤ dó̤i báh-
sáng sū có̤ gì dâi, cêu gōng, Nṳ̄
dó̤i báh-sáng sū có̤ gì, dó̤-dā̤
ciŏng-gōng nĭ? nṳ̄ dŭk-dŭk siŏh
gā nè̤ng sō̤i lā̤, báh-sáng cé̤u cā
gáu áng, dŭ kiê diŏh nṳ̄ sĭng-
biĕng, ciŏng-gì nĭ? 15 Mò̤-sā̤ éng
gōng, Báh-sáng lì nguāi lā̤, ó̤i
muóng Siông-Dá̤[o]: 16 ĭ iŏk-sṳ̄ ô
gó-câung cêu lì nguāi cŭ-uái;
nguāi cêu tá̤ ĭ liōng cō̤ puáng-
duáng[p], ciŏng Siông-Dá̤ gì lŭk-
liê huák-dô hiĕu-ê̤u ĭ[q]. 17 Mò̤-sā̤
gì diòng-nè̤ng gâe̤ng Mò̤-sā̤ gōng,
Nṳ̄ sū có̤ gì ng sê hō̤. 18 Nṳ̄
lièng nṳ̄ ciā báh-sáng dék-dék
dŭ sĭng-kū: ĭng ciā dâi-gié cêng
dâe̤ng, nṳ̄ dŏng mā̤ kĭ; nṳ̄ siŏh
gā nè̤ng liĕu-lī, iâ mā̤ chĭng-chṳ̄[t].
19 Dăng nṳ̄ diŏh tiăng nguāi gì
uâ, nguāi tá̤ nṳ̄ chók siŏh gā ciô-
é, iâ nguông Siông-Dá̤ bō̤-hô nṳ̄[u]:
nṳ̄ diŏh tá̤ báh-sáng gáu Siông-
Dá̤ méng-sèng[a], ciŏng ĭ gì dâi
cáiu mìng Siông-Dá̤[b]: 20 bô ciŏng
lŭk-liê huák-dô gáu-hóng ĭ, cī-sê
ĭ găi-dŏng bìng gì dō̤[c], găi-dŏng
hèng gì dâi[d]. 21 Nṳ̄ iâ lō̤h cé̤ung
báh-sáng dṳ̄ng-găng, gēng-sŏng
ciā cài dáik giĕng ciòng[e], géng-
ói Siông-Dá̤[g], cĭng-sĭk mò̤ gā[h], ng
tăng ūi-lô gì nè̤ng[i]; lĭk ĭ có̤
chiĕng hŭ-diōng, báh hŭ-diōng,
ngô-sĕk hŭ-diōng, sĕk hŭ-diōng,
guāng-lī báh-sáng: 22 ĭ sùi-sì
sĭng báh-sáng[k]: huàng ô duâi gì
dâi, cêu diàng-mìng nṳ̄ lā̤[l], siĕu
gì dâi ĭ cê-gā̤ puáng-duáng: ŏ̤h-
ciŏng-uâng, nṳ̄ gì dâi gó ṳ̀ng-ê,
ĭ iâ gâe̤ng nṳ̄ buŏng ciā cáik-
êng[m]. 23 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ciŏng-uâng
có̤, Siông-Dá̤ iâ mêng nṳ̄ ciŏng-
uâng, nṳ̄ cêu â̤ páh-dòng dŏng
ciā cék-hông[n], cé̤ung báh-sáng iâ
â̤ bìng-ăng gūi diŏh ĭ sū-câi[o].
24 Mò̤-sā̤ cêu tiăng ĭ diòng-nè̤ng
gì uâ, dŭ bìng ĭ sū gōng gì kó̤
có̤. 25 Mò̤-sā̤ lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̄ng-găng, gēng-sŏng ô cài dáik
gì, lĭk ĭ có̤ báh-sáng gì tàu nè̤ng[p],
cêu sê chiĕng hŭ-diōng, báh hŭ-
diōng, ngô-sĕk hŭ-diōng, sĕk hŭ-
diōng. 26 Ī-gáuk-nè̤ng cêu sùi-
sì sĭng-puáng báh-sáng[s]: huàng
ô ngì-nàng gì dâi, dŭ diàng-mìng
Mò̤-sā̤ lā̤[t], cṳ̄ iông siĕu sé̤u cêu
cê-gā̤ puáng-duáng. 27 Chṳ̄ hâiu
Mò̤-sā̤ sáe̤ng ĭ diòng-nè̤ng kī-sĭng;
diōng kó̤ buŏng-dê[u].

Dā̤ 19 Ciŏng.

Báh-sáng gáu Sā̤-nāi săng. Mò̤-sā̤ lō̤h săng-dīng giéng Ià-Huò-Huà.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk chók Aĭ-gĭk
hâiu, dā̤ săng nguŏk chē̤ ék nĭk,
gáu Sā̤-nāi kuōng-iā[a]. 2 Ī gé-
iòng liê Lī-hĭ-dìng giàng gáu Sā̤-
nāi kuōng-iā[b], cêu lō̤h kuōng-iā
cák iàng; hŭ-uái cák iàng gì ôi-

i Msg. 20:14. Sp. 78: 42; 81: 7; 106: 10; 107: 2.
k Cs. 14: 20. 2 S. 18: 23. Lg. 1: 68.
l C. 9: 17. 1 S. 2: 3. Nh. 9:10, 16, 29. Ib. 40:11, 12. Sp. 31: 23; 119: 21. Lg. 1: 51.
m 2 Ld. 2: 5. Sp. 95: 3; 97: 9; 135: 5.
n Sm. 12: 7. 1 Ld. 29: 22. 1 G. 10: 18, 21, 31.
o Msg. 27: 5.
p C. 23: 7; 24: 14. Sm. 17: 8. 2 S. 15: 3. Ib. 31: 13. Sd. 18: 15. 1 G. 6: 1.
s Le. 24: 15. Msg. 15: 35; 27: 6; 36: 6–9.
t Msg. 11: 14, 17. Sm. 1: 9, 12.
u C. 3: 12.
a C. 4: 16; 20: 19. Sm. 5: 5.
b Msg. 27: 5.
c Sm. 4: 1; 5: 1; 6: 1, 2; 7: 11.
d Sp. 143: 8. Sm. 1: 18.
e Sm. 1: 15, 16; 16: 18. 2 Ld. 19: 5, 10. Sd. 6: 3.
g Cs. 42: 18. 2 S. 23: 3. 2 Ld. 19: 9.
h Isg. 18: 8.
i Sm. 16: 19.
k C. 18: 26.
l Le. 24: 11. Msg. 15: 33, 34; 27: 2; 36: 1. Sm. 1: 17; 17: 8.
m Msg. 11: 17.
n C. 18: 18.
o Cs. 18: 33; 30: 25. C. 16: 29. 2 S. 19: 39.
p Sm. 1: 15. Sd. 6: 5.
s C. 18: 22.
t Ib. 29: 16.
u Msg. 10: 29, 30.

a Msg. 33: 15.
b C. 17: 1, 8.

chéu sê gâeng săng dói-méng[c].
3 Mọ̆-sặ siông săng gáu Siông-
Dá méng-sèng[d], Ià-Huò-Huà
cêu iù săng dīng giéu ĭ gōng[e],
Nṳ̄ diŏh ciŏng-uâng hiēu-ê̤ṳ
Ngā-gáuk gă, Ī-sáik-liĕk cŭk;
gōng ā, 4 Nguāi lŏ̤h Ăi-gĭk nèng
sū hèng gì dâi[g], liêng ciŏng-iông
bō̤-hô nṳ̄, chiông ĭng cēu mâi ĭ
giāng lŏ̤h sĭk siông[h], īng-dô̤ nṳ̄
gŭi diŏh Nguāi, nṳ̄ dŭ giéng
guó lâu. 5 Dăng nṳ̄ iŏk-sṳ̄ téng-
bìng Nguāi gì uâ, siū Nguāi gì
iók[i], Nguāi cêu dék-dék lŏ̤h
uâng guók dṳ̆ng-găng sáung nṳ̄
có̤ dīng bō̤-buói[k]: ĭng tiēng-â
dŭ sŭk diŏh Nguāi[l]! 6 nṳ̄-gáuk-
nèng dék-dék siàng có̤ cié-sĭ gì
guók[m], séng gì báh-sáng hông-
sê̤ṳ Nguāi[n]. Cī sậ uâ nṳ̄ dŭ
diŏh gâeng Ī-sáik-liĕk cŭk
gōng. 7 Ọ̆h-ciŏng-uâng, Mọ̆-sặ
kó̤ diêu mìng-găng gì diŏng-lō̤ lì,
kĕk Ià-Huò-Huà sū mêng gì uâ
dŭ sŭk ké̤ṳk ĭ tiăng. 8 Cé̤ṳng
báh-sáng dùng siăng éng gōng[o],
Huàng Ià-Huò-Huà sū ê̤ṳ gì,
nguāi dék-dék dŭ bìng. Mọ̆-sặ
cêu ciŏng báh-sáng gì uâ, huòi-
hók Ià-Huò-Huà. 9 Ià-Huò-
Huà bô gâeng Mọ̆-sặ gōng, Nguāi
lŏ̤h mĕk hùng dṳ̆ng-găng[p], gáung-
lìng lŏ̤h nṳ̄ lậ, sāi báh-sáng
tiăng-giéng Nguāi gâeng nṳ̄ gōng
uâ[s], â̤ páh-dòng séng hŭk nṳ̄[t].
Ọ̆h-ciŏng-uâng Mọ̆-sặ ciŏng báh-
sáng gì uâ, huòi-hók Ià-Huò-
Huà. 10 Ià-Huò-Huà bô ê̤ṳ Mọ̆-
sặ gōng, Nṳ̄ kó̤ báh-sáng hŭ-
uái, giéu ĭ gĭng-dáng, mìng-dáng,
cê-gă diŏh táh-gáik[u], iâ diŏh sậ
ĭ-siòng[a]; 11 diŏh ê̤ṳ-bê gáu dậ
săng nĭk: ĭng dậ săng nĭk Nguāi
Ià-Huò-Huà dék-dék dŏng cé̤ṳng
báh-sáng méng-sèng, gáung-lìng
lŏ̤h Sặ-nāi săng lậ[b]. 12 Nṳ̄ găi-
dŏng lŏ̤h ciā săng gì sé̤ṳ ùi, tậ
báh-sáng diâng lā gái-âing, hŭng-
hó ĭ gōng, Nṳ̄-nèng diŏh sá-nê,
ng-tĕ̤ng siông săng, iâ ng-tĕ̤ng
gê̤ṳng ciā săng gái: dâi-huàng
gê̤ṳng ciā săng gì, cêu dék-dék
sĭ[c]: 13 ng sê sāi chiū páh ĭ,
dék-dék sāi siŏh cŏ̤h ĭ, hĕ̤k sāi
ciéng siŏh ĭ; mò̤ lâung sê nèng,
sê tàu-săng, dŭ dék-dék mâ̤ uăk:
dīng gáu chuŏi gáe̤k dòng siăng
sì-hâiu, báh-sáng cêu â̤ gê̤ṳng
dék săng kă[d]. 14 Mọ̆-sặ lŏ̤h săng,
gáu báh-sáng hŭ-uái, giéu ĭ cê-
gă táh-gáik[e]: iâ sậ ĭ-siòng. 15 Bô
hŭng-hó báh-sáng gōng, Nṳ̄ diŏh
ê̤ṳ-bê gáu săng nĭk[g]: ng-tĕ̤ng
chĭng-gê̤ṳng cṳ̆-niòng-nèng[h].
16 Gáu dậ săng nĭk tiĕng guŏng
cā, săng-dīng ô lài-gṳ̆ng, niáh-
niáng[i], mĕk-hùng[k], bô ô chuŏi
gáe̤k gì siăng-ĭng cêng hiŏng[l];
iàng lậ cé̤ṳng báh-sáng, dŭ giăng
dēu-dēu-ciéng[m]. 17 Mọ̆-sặ dái
báh-sáng chók iàng ciék Siông-
Dá[n]; báh-sáng dŭ kiê diŏh săng
â. 18 Ià-Huò-Huà lŏ̤h huōi guŏng
dṳ̆ng-găng, gáung-lìng[o] Sặ-nāi
săng[p], ĭng-chṳ̄ piéng săng huōi-
ĭng sáik muāng[s]: huōi-ĭng chṳ̆ng
siông, chiông huōi-lù gì ĭng siŏh-
iông, piéng săng iâ duâi dêng-
dâeng[t]. 19 Chuŏi gáe̤k gì siăng-
ĭng muōng òng muōng duâi[u], Mọ̆-
sặ dō̤-gó̤[a], Siông-Dá kĕk siăng-
ĭng éng ĭ[b]. 20 Ià-Huò-Huà gáung-
lìng Sặ-nāi săng lậ: diêu Mọ̆-sặ
siông săng-dīng; Mọ̆-sặ cêu siông
kó̤. 21 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mọ̆-sặ
gōng, Nṳ̄ lŏ̤h kó̤, gīng-gái báh-
sáng, miēng-dék ĭ cháung guó ciā
gái-âing lì chéu Nguāi Ià-Huò-
Huà, cêu ô sậ nèng sĭ-uòng[c].
22 Gê̤ṳng Nguāi Ià-Huò-Huà
méng-sèng gì cié-sĭ, iâ diŏh cê-
gă táh-gáik[d], miēng-dék Nguāi
dŏk-dŏng hiêng chók huăk ĭ[e].
23 Mọ̆-sặ éng Ià-Huò-Huà gōng,
Báh-sáng mò̤ dăng-dŏng siông Sặ-
nāi săng: ĭng nṳ̄ ī-gĭng hŭng-hó
nguāi-nèng, Diŏh ciā săng sé̤ṳ-

c C. 3: 1, 12. d C. 20: 21. Sd. 7: 38. e C. 3: 4. g Sm. 32: 2. h Sm. 32: 11. Isa. 63: 9. Ms. 12: 14. i Sm. 5: 2. k Sm. 4: 20; 7: 6; 14: 2, 21; 26: 18; 32: 8, 9. 1 L. 8: 53. Sp. 135: 4. Isa. 41: 8; 43: 1. 1 Il. 10: 16. Mlg. 3: 17. Td. 2: 14. l C. 9: 29. Lm. 10: 14. Ib. 41: 11. Sp. 24: 1; 50: 12. 1 G. 10: 26, 28. m Sm. 33: 2, 3, 4. 1 Bd. 2: 5, 9. Ms. 1: 6; 5: 10; 20: 6. n Le. 20: 23, 24. Sm. 7: 6; 26: 19; 28: 9. Isa. 62: 12. 1 G. 3: 17. 1 Ts. 5: 27. o C. 24: 3, 7. Sm. 5: 27; 26: 17. p C. 19: 16; 20: 21; 24: 15, 16. Sm. 4: 11. Sp. 18: 11, 12; 97: 2. Mt. 17: 5. s Sm. 4: 12, 36. Ih. 12: 29, 30. t C. 14: 12. u Le. 11: 41, 45. Hbl. 10: 22. a Cs. 35: 2. C. 19: 14. Le. 15: 5. b C. 19: 16, 18; 34: 5. Sm. 33: 2. c Hbl. 12: 20. d C. 19: 16—19. e C. 19: 10. g C. 19: 11. h 1 S. 21: 4, 5. Sg. 7: 3. 1 G. 7: 5. i Sp. 77: 18. Hbl. 12: 18, 19. Ms. 4: 5; 8: 5; 11: 19. k C. 19: 9; 40: 34. 2 Ld. 5: 14. l Ms. 1: 10; 4: 1. m Hbl. 12: 21. n Sm. 4: 10. o C. 3: 2; 24: 17. 2 Ld. 7: 1, 2, 3. p Sm. 4: 11; 33: 2. Ss. 5: 5. Sp. 68: 7, 8. Isa. 6: 4. Hb. 3: 3. s Os. 15: 17. Sp. 144: 5 Ms. 15: 8. t Sp. 68: 8; 77: 18; 114: 7. 1 Il. 4: 24. Hbl. 12: 26. u C. 19: 13. a Hbl. 12: 21. b Nh. 9: 13. Sp. 81: 7. c Káug C. 3: 5. 1 S. 6: 19. d Le. 10: 3. e 2 S. 6: 7, 8.

ùi diâng lā gái-âing[g], hŭng-biék
ciā săng có̤ séng dê. 24 Ià-Huò-
Huà ê̤u Mō̤-sā̤ gŏ̤ng, Nṳ̄ cêu diŏ̤h
lŏ̤h kó̤; gó diŏ̤h dái Ā-lùng gâe̤ng
nṳ̄ cā̤ siŏ̤ng lì: nâ cé̤ung cié-sĭ
gâe̤ng báh-sáng, ng-tĕ̤ng cháung
guó gái-âing gáu Nguāi méng-
sèng, miēng dék Nguāi dŏk-iòng
hiêng chók huăk ĭ. 25 Mò̤-sā̤ cêu
lŏ̤h kó̤ báh-sáng hŭ-uái, kĕk ciā
uâ gó̤-só ĭ.

Dā̤ 20 Ciŏ̤ng.

Siŏ̤ng-Dá̤ sùi sĕk gái. Géng bái ngēu-chióng. Cī-sê Mò̤-sā̤ ciŏ̤ng-iō̤ng dé̤uk dàng.

SIÔNG-DÁ̤ ê̤u cī sā̤ gái gŏ̤ng[a],
2 Nguāi sê Ià-Huò-Huà, nṳ̄ gì
Siŏ̤ng-Dá̤, ô ĭng-dō̤ nṳ̄ chók Āĭ-
gĭk guók[b], liê ciā có̤ nù-chài gì ôi-
ché̤u[c].
3 Nguāi ĭ-nguōi, nṳ̄ ng-tĕ̤ng ô
bĕk-ciáh siŏ̤ng-dá̤[d].
4 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng dĕu só ciā ngēu-
chiŏng, tiĕng siŏ̤ng dê â cūi diē cī
sā̤ nŏ̤h, dŭ ng-tĕ̤ng dĕu só ĭ gì
hìng-câung[e]: 5 ng-tĕ̤ng gôi-bái, iâ
ng-tĕ̤ng hō̤ng-sê̤u[g]: ĭng Nguāi Ià-
Huò-Huà nṳ̄ gì Siŏ̤ng-Dá̤, sê gê-
sià gì Siŏ̤ng-Dá̤[h] (sê gê-sià, cī siŏ̤h
guó hĕk ĭk, Ng ùng nṳ̄ ciŏ̤ng bĕk
ciáh siŏ̤ng-dá̤ puói Nguāi), ô nê̤ng
hiêng Nguāi, cêu huăk ĭ, cê̤u
nòng-mâ gáu giāng-sŏ̤ng săng sé
dôi[i]; 6 ô nê̤ng tiáng Nguāi, siū
Nguāi gái, cêu siĕ ŏ̤ng ké̤uk ĭ, gáu
siàng chiĕng dôi[k].
7 Nṳ̄ Siŏ̤ng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
Miàng, ng-tĕ̤ng luâng chĭng[l], ô
nê̤ng luâng chĭng, Ià-Huò-Huà
dék-dék ā̤ huăk ĭ[m].
8 Nṳ̄ diŏ̤h gé ăng-sék-nĭk, siū
có̤ séng nĭk[n]. 9 Lĕ̤k nĭk găng
ā̤ kŭng-gĭng có̤ nṳ̄ cṳ̆-buăng gì
dâi[o]: 10 dā̤ chék nĭk sê nṳ̄ Siŏ̤ng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì ăng-sék-nĭk[p]:
cī siŏ̤h nĭk, nṳ̄, gâe̤ng nṳ̄ nàng,
nṳ̄ giāng, nù-chài, ă-tàu, tàu-
săng, lièng hiók nṳ̄ chió diē gì
nê̤ng-káh, dŭ ng-tĕ̤ng có̤ dâi[s].
11 Ĭng lĕ̤k nĭk dŭng găng, Ià-
Huò-Huà cháung-cō̤ tiĕng, dê,
hāi, lièng siàng-uâng nŏ̤h, gáu
dā̤ chék nĭk cêu sák: gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà lŏ̤h ăng-sék-nĭk gáung
hók, lĭk ciā nĭk có̤ séng nĭk[t].
12 Diŏ̤h géng nṳ̄ bâ-nā̤[u], cêu
ā̤ lŏ̤h nṳ̄ Siŏ̤ng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū sé̤u gì dê dòng-giū gṳ̄-cê̤u.
13 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng tài nê̤ng[a].
14 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng găng-ìng[b].
15 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng tău-nŏ̤h[c].
16 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng luâng céng-
giéng hâi nê̤ng[d].
17 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng tăng nê̤ng gì
chió[e], ng-tĕ̤ng tăng nê̤ng gì lō̤-
siēu, gâe̤ng ĭ nù-chài, ngiê-nṳ̄,
ngù, lè lièng ĭ sū iū gì nŏ̤h[g].
18 Cé̤ung báh-sáng[h] giéng lài-
gŭng, niáh-niáng, gâe̤ng gáek duâi
hiōng gì siăng-ĭng[i], lièng săng-
dīng huōi-ĭng muāng-muāng: siŏ̤h
káng-giéng cêu dēu-dēu ciéng,
huông-huông lā̤ kié[k]. 19 Gâe̤ng
Mò̤-sā̤ gŏ̤ng, Giù nṳ̄ gâe̤ng nguāi
gŏ̤ng-uâ, nguāi nê̤ng dŭ téng-
bìng nṳ̄: ng ó̤i Siŏ̤ng-Dá̤ gâe̤ng
nguāi gŏ̤ng-uâ, giăng nguāi ā̤ sĭ[l].
20 Mò̤-sā̤ gâe̤ng báh-sáng gŏ̤ng,
Ng sāi giăng[m]: Siŏ̤ng-Dá̤ gáung-
lìng, sê ó̤i ché nṳ̄-gáuk-nê̤ng[n], sāi
nṳ̄ siòng-siòng géng-ói Ĭ, bók-cé
huâng-côi[o]. 21 Ŏ̤h-ciŏ̤ng-uâng,
báh-sáng kié huông-huông lā̤, Mò̤-
sā̤ cé̤ng sèng diē ciā ṳ̆ hùng, gáu
Siŏ̤ng-Dá̤ hŭ-uái[p].
22 Ià-Huò-Huà ê̤u Mò̤-sā̤ gŏ̤ng,
Nṳ̄ gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk gŏ̤ng ā̤,
Nṳ̄-nê̤ng cê-gă ô káng-giéng
Nguāi sê iù tiĕng siŏ̤ng gâe̤ng nṳ̄
gŏ̤ng uâ[s]. 23 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng có̤ lā
sìng-chiŏng puói Nguāi; dŭ ng-
tĕ̤ng tā̤ cê-gă có̤ lā gĭng ngṳ̀ng

g C. 19: 12. Ic. 3: 4.

a Sm. 5: 22. b Le. 26: 1, 13. Sm. 5: 6. Sp. 81: 10. Hs. 13: 4. c C. 13: 3. d Sm. 5: 7; 6: 14. 2 L. 17: 35. 1 Il. 25: 6; 35: 15. e Le. 26: 1. Sm. 4: 16; 5: 8; 27: 15. Sp. 97: 7. g C. 23: 24. Ic. 23: 7. 2 L. 17: 35. Isa. 44: 15, 19. h C. 34: 14. Sm. 4: 24; 6: 15. Ic. 24: 19. N. 1: 2. i C. 34: 7. Le. 20: 5; 26: 39, 40. Msg. 14: 18, 33. 1 L. 21: 29. Ib. 5: 4; 21: 19. Sp. 79: 8; 109: 14. Isa. 14: 20, 21; 65: 6, 7. 1 Il. 2: 9; 32: 18. k C. 34: 7. Sm. 7: 9. Lm. 11: 28. l C. 23: 1. Le. 19: 12. Sm. 5: 11. Sp. 15: 4. Mt. 5: 33. m Ic. 9: 20. n C. 31: 13, 14. Le. 19: 3, 30; 26: 2. Sm. 5: 12. o C. 23: 12; 31: 15; 34: 21. Le. 23: 3. Isg. 20: 12. Lg. 13: 14. p Cs. 2: 2, 3. C. 16: 26; 31: 15. s Nh. 13: 16—19. t Cs. 2: 2. u C. 23: 26. Le. 19: 3. Sm. 5: 16. 1 Il. 35: 7, 18, 19. Mt. 15: 4; 19: 19. Mk. 7: 10; 10: 19. Lg. 18: 20. Ihs. 6: 2. a Sm. 5: 17. Mt. 5: 21. Lm. 13: 9. b Sm. 5: 18. Mt. 5: 27. c Le. 19: 11. Sm. 5: 19. Mt. 19: 18. Lm. 13: 9. 1 Ts. 4: 6. d C. 23: 1. Sm. 5: 20; 19: 18. Mt. 19: 18. e Sm. 5: 21. Mg. 2: 2. Mb. 2: 9. Lg. 12: 15. Sd. 20: 33. Lm. 7: 7; 13: 9. Ihs. 5: 3, 5. Hbl. 13: 5. g Ib. 31: 9. Cn. 6: 29. 1 Il. 5: 8. Mt. 5: 28. h Hbl. 12: 18. i Ms. 1: 10, 12. k C. 19: 18. l Cs. 32: 30. Sm. 5: 25, 27; 18: 16. m 1 S. 12: 20. Isa. 41: 10, 13. n Cs. 22: 1. Sm. 13: 3. o Sm. 4: 10; 6: 2; 10: 12; 17: 13, 19; 19: 20; 28: 58. Cn. 3: 7; 16: 6. Isa. 8: 13. p C. 19: 16. Sm. 5: 5. 1 L. 8: 12. s Sm. 4: 36. Nh. 9: 13.

chiông[t]. 24 Nṳ̄ găi-dŏng sāi tù
cọ̆ lā dàng hông-sẹ̄ṳ Nguāi, lọ̆h
dàng siông sịé hióng nṳ̄ ngù,
iòng, cọ̆ siĕu-cié[u], gâẹng siâ ŏng
cié: huàng Nguāi hṳ̄ nẹ̀ng gé
Nguāi miàng g. sū-câi[a], Nguāi
dék-dék gáung-lìng nṳ̄ hŭ-uái,
sẹ́ṳ hók kẹ́ṳk nṳ̄[b]. 25 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄
sāi siŏh cọ̆ lā dàng hông-sẹ̄ṳ
Nguāi, cêu ng-tẹ̆ng sāi chẹ̆k guó
gì siŏh[c]: ĭng nṳ̄ nâ ệṳng tiék ké
kọ́ chẹ̆k, cêu ậ sāi ĭ ŭ-uói. 26 Nṳ̄
siông Nguāi gì dàng, ng-tẹ̆ng sāi
giĕ-cộ, miĕng-dék nṳ̄ gì â sĭng
lọ̆h hŭ-uái ló chók.

Dậ 21 Ciŏng.

Diòng. dèu-liê láung dâi nù-chài. Lâung hèng hṳ̆ng gì cọ̆i. Lâung siŏng tàu-săng lièng kẹ́ṳk tàu-săng siŏng gì liê.

DĂNG nṳ̄ sū găi-dŏng diòng
kẹ́ṳk báh-sáng gì lŭk-liê, gé diŏh
â dậ[a].
2 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ mậ Hī-báik-lài
nẹ̀ng cọ̆ nù-chài, ĭ ậ hông-sẹ̄ṳ nṳ̄
lẹ̆k niêng[b]; gáu dậ chék niêng, ĭ
ậ băh-băh chók kọ́, câi ĭ cê-gă
ciō-é. 3 Ĭ nâ dăng-sĭng lì, iâ nâ
dăng-sĭng kọ́: iŏk-sṳ̄ ô lọ̄-siĕu, ĭ
gì lọ̄-siĕu iâ diŏh gâẹng ĭ cạ̀ kọ́.
4 Iŏk-sṳ̄ ĭ lọ̄-siĕu sê ciō-nẹ̀ng sẹ́ṳ
kẹ́ṳk ĭ; săng ô nàng nṳ̄ giăng lău;
muō giăng ĭng-nguòng sê sṳ̆k
ciō-nẹ̀ng gì, ciā nù-chài nâ ậ
dăng-sĭng kọ́. 5 Iŏk-sṳ̄ nù-chài
mìng-mìng gōng, Nguāi tiáng
nguāi ciō-nẹ̀ng, lièng nguāi gì
muō giăng; Ng nguông liê kọ́ cê-
gă ciō-é[c]: 6 Ciō-nẹ̀ng cêu diŏh
đái ĭ gáu hìng-guăng lậ[d], sāi ĭ kiê
muòng biĕng hẹ̆k sê muòng chié
biĕng; ciō-nẹ̀ng sāi cáung lọ́i ĭ
gì ngê[e]; ĭ cêu táu-dậ hông-sẹ̄ṳ
ciō-nẹ̀ng.
7 Iŏk-sṳ̄ ô nẹ̀ng mậ cṳ̆-niòng-
giăng cọ̆ ngiê-nṳ̄[g], cià ngiê-nṳ̄ mậ
sāi dék gâẹng nù-chài siŏh-iông
bóng kọ́[h]. 8 Ciō-nẹ̀ng siŭ ĭ lău,
ī-hâiu bô ng dẹ́ṳng-é, cêu diŏh
cūng ĭ sṳ̆k sĭng: ciō-nẹ̀ng ī-gĭng
bŏk dâi ĭ, cêu ng-tẹ̆ng ciŏng ĭ
mậ kẹ́ṳk ê-băng-ìng. 9 Iŏk-sṳ̄
ciŏng ngiê-nṳ̄ puói kẹ́ṳk buōng-
sĭng gì giăng, cêu găi-dŏng káng-
dâi ĭ, chiông cṳ̆-niòng-giăng siŏh-
iông. 10 Iŏk-sṳ̄ bô tọ̄ bĕk-ciáh;
cêu káng-dâi hiā cṳ̆-niòng-giăng,
ĭ-sĭk gâẹng họ́-hăk gì dâi dŭ ng-
tẹ̆ng gēng ciēu kọ́[i]. 11 Gā-sṳ̄
káng-dâi ĭ, nâ ô gēng ciēu cī săng
iông, ĭ cêu ậ băh-băh kọ́, ng sāi
năk sṳ̆k sĭng gì ngụ̀ng.
12 Páh sī nẹ̀ng gì, dék diŏh
bâing ĭ sī cọ̆i[k]. 13 Iŏk-sṳ̄ ng sê
iū sĭng tài nẹ̀ng[l], nâ sê Siông-Dậ
ngēu-iòng gău lọ̆h ĭ gì chiū[m];
Nguāi dék-dék tặ nṳ̄ siék siŏh
sū-câi, kẹ́ṳk ĭ diō-biê[n]. 14 Nẹ̀ng
iŏk-sṳ̄ ệṳng gūi-gié muōng tài
bĕk-nẹ̀ng[o], chŭi-iòng câu gáu
Nguāi cié-dàng hŭ-uái, iâ diŏh tuă
lì, bâing ĭ sī cọ̆i[p].
15 Páh nòng-mâ hẹ̆k páh niòng-
nậ gì, dék diŏh bâing ĭ sī cọ̆i.
16 Guāi nẹ̀ng gì[s], mọ̀ lâung sê
mậ bĕk-nẹ̀ng[t], hẹ̆k sê làu diŏh cê-
gă chiū â, dŭ diŏh bâing ĭ sī cọ̆i[u].
17 Có nòng-mâ hẹ̆k có niòng-
nậ gì, diŏh bâing ĭ sī cọ̆i[a].
18 Iŏk-sṳ̄ lâng gā nẹ̀ng sŏng-
căng, hẹ̆k sê sāi siŏh-tău cọ̆h, hẹ̆k
sê sāi gùng-tàu páh, sêu siŏng gì
muôi gáu sī, nâ sê dọ̄ diŏh chòng
lậ: 19 Ī-hâiu ậ kī lì, sāi tiông gệṳ
ậ giàng, páh ĭ gì nẹ̀ng cêu ậ
miĕng sī[b]: nâ sāi buòi ĭ dăng-gọ̆h
gẹ̆ng-hŭ gì gẹ̆ng-cièng, iâ diŏh
chiāng lòng-dṳ̆ng tặ ĭ muŏk họ̄.
20 Nẹ̀ng ệṳng góng páh nù-
chài hẹ̆k ngiê-nṳ̄, ī-dé sī diŏh ĭ
chiū â; cêu dék-dék sêu hìng,
21 iŏk-sṳ̄ guó siŏh lâng nĭk ciáh
sī, cêu ng sāi sêu hìng: ĭng sê ĭ
cê-gă sāi ngụ̀ng mậ gì[c].
22 Iŏk-sṳ̄ lâng gā nẹ̀ng sŏng-
căng, nguô siŏng dái-sĭng gì cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng lọ̆h sĭng, mọ̀ bĕk-nọ̆h
hâi: cêu diŏh buòi ngụ̀ng lọ̆h

t C. 32: 1, 2, 4. 1 S. 5: 4, 5. 2 L. 17: 33. Isg. 20: 39; 43: 8. Di. 5: 4, 23. Sh. 1: 5. 2 G. 6: 14—16.
u Le. 1: 2.
a Sm. 12: 5, 11, 21; 14: 23; 16: 6, 11; 26: 2. 1 L. 8: 43; 9: 3. 2 Ld. 6: 6; 7: 16; 12: 13. Isl. 6: 12. Nh. 1: 9. Sp. 74: 7. 1 Il. 7: 10, 12.
b Cs. 12: 2. Sm. 7: 13.
c Sm. 27: 5. Ic. 8: 31.

---

a C. 24: 3, 4. Sm. 4: 14; 6: 1.
b Le. 25: 39—41. Sm. 15: 12. 1 Il. 34: 14.
c Sm. 15: 16, 17.
d C. 12: 12; 22: 8, 28.
e Sm. 15: 17.
g Nh. 5: 5.
h C. 21: 2, 3.
i 1 G. 7: 5.
k Cs. 9: 6. Le. 24: 19. Msg. 35: 30, 31. Mt. 26: 52.
l Msg. 35: 22. Sm. 19: 4, 5.
m 1 S. 24: 4, 10, 18.
n Msg. 35: 11. Sm. 19: 8. Ic. 20: 2.
o Msg. 15: 30; 35: 20. Sm. 19: 11, 12. Hbl. 10: 26.
p 1 L. 2: 28, 34. 2 L. 11: 15.
s Sm. 24: 7.
t Cs. 37: 28.
u C. 22: 4.
a Le. 20: 9. Cn. 20: 20. Mt. 15: 4. Mk. 7: 10.
b Cs. 4: 15, 24. 2 S. 3: 29. Lm. 13: 4.
c Le. 25: 45, 46.

hìng-guăng méng-sèng, bìng hiā
cṳ̆-niòng gì dòng-buŏ sū diâng
gì[d]. 23 Nâ ô bĕk-nóh hâi, cêu
diŏh kĕk miâng siòng miâng,
24 mĕk-ciŭ buòi mĕk-ciŭ, ngāi
buòi ngāi, chiū buòi chiū, kă buòi
kă, 25 huōi siŏng buòi huōi siŏng,
siŏng hòng buòi siŏng hòng, páh
buòi páh[e].

26 Nệng iŏk-sṳ̄ páh nù-chài
ngiê-nṳ̄ siŏh bĕng mĕk-ciŭ ngài
kọ́; cêu diŏh ĭng siŏng ĭ mĕk-ciŭ
bóng ĭ kọ́, câi ĭ cê-gă ciō-é.
27 Iŏk-sṳ̄ páh nù-chài ngié-nṳ̄,
dâung kọ́ siŏh ciáh ngāi; cêu diŏh
ĭng siŏng ĭ gì ngāi bóng ĭ kọ́, câi ĭ
cê-gă ciō-é.

28 Iŏk-sṳ̄ ngù dáek nàng nṳ̄ sī
kọ́, cêu diŏh sāi siŏh páh sī ciā
ngù, ciā ngù gì nṳ̆k ng-tẹ̆ng siăh[g];
ngù ciō mọ̀ cội. 29 Gā-sṳ̄ ngù
só-siòng ậ dáek nẹ̀ng, ī-gĭng ô
gâẹng ngù ciō háng lāu, ngù ciō
bô ng guŏng lạ̄, ī-dé nàng nṳ̄
kẹ́ụk ciā ngù dáek sī; cêu diŏh
sāi siŏh páh sī ciā ngù, ngù ciọ iâ
diŏh siòng miâng. 30 Iŏk-sṳ̄ nâ
huăk ĭ sṳ̆k miâng gì ngṳ̀ng, cêu
diŏh bìng sū diâng gì só dèng ciā
sṳ̆k miâng gì ngṳ̀ng[h]. 31 Ngù
iŏk-sṳ̄ dáek dòng-buŏ-giāng sī,
hẹ̆k dáek cṳ̆-niòng-giāng sī, dŭ
diŏh bìng ciā liê tạ́ ĭ bâing.
32 Nâ dáek nẹ̀ng gì nù-chài ngiê-
nṳ̄ sī; ngù ciō diŏh dọ̀ ngṳ̀ng
sĕk-ngô liōng kẹ́ụk ĭ ciō[i], iâ diŏh
sāi siŏh páh sī ciā ngù[k].

33 Nệng iŏk-sṳ̄ huāng kī cāng-
gái, hẹ̆k kŭi lā cāng, bô ng káing
họ̄, ô ngù lẹ̀ dâung lọ̆h cāng diē,
34 cāng ciō diŏh buòi chĭng-chū;
kĕk ngù lẹ̀ gì gá, dèng ciọ̄-nẹ̀ng,
ciā sī gì sĕng-kēu, gŭi diŏh buōng-
sĭng.

35 Iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng gì ngù dáek sī
bĕk-nẹ̀ng gì ngù; cêu diŏh ciŏng
ciā uăk ngù mậ kọ́, gá-cièng dọ́i
buŏng; sī ngù gì nṳ̆k iâ dọ́i
buŏng. 36 Gā-sṳ̄ dŭ hiēu-dék ciā
ngù só-siòng ậ dáek, ciō-nẹ̀ng bô
mọ̀ guŏng lạ̄; cêu diọ̆h kĕk uăk
ngù buòi, sī ngù gŭi diŏh buōng-
sĭng.

d C. 21: 20. Sm. 22: 18, 19.
e Le. 24: 20. Sm. 19: 21. Mt. 5: 38.
g Cs. 9: 5.
h C. 21: 22. Msg. 35: 31.
i Káng. 2 G. 11: 12, 13. Mt. 26: 15. Pl. 2: 7.
k C. 21: 28.

Dậ 22 Ciŏng.

Lâung buòi-huàng gì liê ī-gĭk gáuk cṳ̄ng gì liê. Ciáh giẹ́k-sĭk gâẹng tàu tŏi gì dŭ diŏh hióng Siông-Dạ́.

NẸ̀NG iŏk-sṳ̄ tău ngù, iòng,
mọ̀ lâung sê tài sê mậ; cêu diŏh
kĕk ngô tàu ngù buòi siŏh tàu
ngù, sé tạu iòng buòi siŏh tàu
iòng[a]. 2 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ ngệụ chĕk
lạ̄ kŭi tọ́i[b], tạ́ ĭ páh sī, ng
sāi siòng miâng[c]. 3 Nâ nĭk-tàu
chók lāu, páh ciā chĕk sī, cêu
diŏh siòng miâng; chĕk kẹ́ụk
nẹ̀ng niăh diŏh, sū tău gì nọ́h
diŏh buòi; buòi mậ kī, cêu diŏh
mậ sĭng lì buòi sū tău gì[d]. 4 Iŏk-
sṳ̄ sū tău gì mọ̀ lâung[e] ngù, iòng,
lẹ̀, ngệụ diŏh chĕk gì chiū lạ̄, gó
uăk diŏh; cêu diŏh buòi sẹ̆ng
buôi[g].

5 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ bóng sĕng-hẹ́ụk
lọ̆h bĕk nẹ̀ng gì chèng, hẹ̆k buò-
dọ̀ huòng lạ̄, siăh hiā nẹ̀ng gì nọ́h;
cêu diŏh dọ̀ cê-gă siông họ̄ gì
gók, siông họ̄ gì buò-dọ̀ lì buòi.

6 Iŏk-sṳ̄ kī huōi siĕu chié-chāu,
chié gáu bĕk nẹ̀ng sū cék gì liọ̀ng,
hẹ̆k sê muôi gák gì ngū-gók, hẹ̆k
sê chèng huòng siĕu kọ́; kī ciā
huōi gì nẹ̀ng dék-dék diŏh buòi.

7 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ ciŏng ngṳ̀ng
liōng gă-sī, gău-hó hiŏng-lī káng-
siū, kẹ́ụk chĕk iù lìng-siá gì chió
tău kọ́; chĕk nâ niăh diŏh, chẹ̆k
cêu diŏh buòi sẹ̆ng buôi[h]. 8 Chẹ̆k
muôi niăh diọ̆h, hiā gă-ciō gáu
hìng-guăng méng-sèng[i], că káng ĭ
ô tău hiŏng-lī gì nọ́h ā mọ̀.
9 Huàng sū sék gì nọ́h, bók lâung
sê ngù, iòng, lẹ̀, ī-siòng, gâẹng cṳ̆-
iŏng sék kọ́ gì nọ́h, kẹ́ụk sék ciọ̄
nĕng chók sê ĭ gì, liōng bĕng
diŏh só cing-iù, lọ̆h hìng-guăng
méng-sèng[k]; hìng-guăng duáng sê

a 2 S. 12: 6. Lg. 19: 8. Káng Cb. 6: 31.
b Mt. 24: 43.
c Msg. 35: 27.
d Isa. 50: 1.
e C. 21: 16.
g Káng C. 22: 1, 7. Cn. 6: 31.
h C. 22: 4.
i C. 21: 6; 22: 28.
k Sm. 25; 1. 2 Ld. 19: 10.

diê-nẹ̄ng tău kọ́, ciā nẹ̄ng cêu
diŏh buòi sẹ̆ng buôi.
10 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ ciŏng ngù, iòng,
lẹ̀, hẹ̆k bĕk nọ́h tàu-săng, gău-hó
hiŏng-lī káng-siū; tàu-săng hẹ̆k
sê sī, hẹ̆k sê siŏng, bẹ̆k sê kẹ́ṳk
nẹ̀ng kĕng kọ́, mọ̀ nẹ̀ng káng-
giéng: 11 káng-siū gì nẹ̀ng găi-
dŏng cī Ià-Huò-Huà huák - sic[l],
gōng, Nguāi chiū lạ̄ muôi niĕng
hiŏng-lī gì nọ́h; buōng ciō cêu diŏh
sák kọ́, káng-siū gì ng sāi buòi.
12 Gā-sṳ̄ tàu-săng sê kẹ́ṳk chĕk tău
kọ́[m], káng-siū gì cêu diŏh buòi ciō-
nẹ̀ng. 13 Iŏk-sṳ̄ tàu-săng kẹ́ṳk
iā-séu gâ sī, cêu diŏh dọ̀ lì cọ́
bìng-gẹ́ṳ; sū gâ sī gì ng sāi buòi.
14 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ gâẹng ĭ hiŏng-
lī cióh tàu-săng, hẹ̆k sê sêu siŏng,
hẹ̆k sê sī, nâ tàu-săng gì nguòng-
ciō mọ̀ diŏh lạ̄, cióh gì nẹ̀ng cêu
diŏh buòi. 15 Tàu-săng gì nguòng-
ciō ô cạ̀ diŏh lạ̄, cêu ng sāi buòi:
gā-sṳ̄ sê cŭ lì gì tàu - săng, ô
sáung cŭ ngṳ̀ng lāu, iâ ng sāi
buòi.
16 Muôi cọ́ chĭng gì siēu-niòng-
giāng, nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ īng-iū ĭ gâẹng
ĭ gēu-hăk, cêu diŏh ẹ̄ṳng péng-
gĭng tọ̄ ĭ cọ́ lọ̄ - siēu[n]. 17 Cṳ̄-
niòng-giāng gì nòng-mâ, iŏk-sṳ̄
dŭ ng kīng ciŏng ciā cṳ̄-niòng-
giāng gá kẹ́ṳk ĭ, ĭ ĭng-nguòng
diŏh ciéu péng-gĭng gì só, kĕk
ngṳ̀ng buòi ĭ[o].
18 Cọ́ sìng-mā gì, ng-tẹ̆ng ṳ̀ng ĭ
uăk[p].
19 Nẹ̀ng gâẹng tàu-săng gău-
hăk, diŏh bâịng ĭ sī cội[s].
20 Ià-Huò-Huà ī-nguôi, nẹ̀ng ô
cié bĕk ciáh siông-dạ́, ciā nẹ̀ng
diŏh sêu miĕk[t]. 21 Nṳ̄ ng-tẹ̆ng
kĭ-hô cọ́ káh gì nẹ̀ng, iâ ng-tẹ̆ng
pạ́ẹk-hâi ĭ[u]: ĭng nṳ̄-nẹ̀ng báik-
cèng iâ diŏh Ai-gĭk guók cọ́ káh.
22 Nṳ̄ ng-tẹ̆ng kū-pạ́ẹk guā - hô,
gŭ-cṳ̄[a]. 23 Nṳ̄ nâ kū-pạ́ẹk ĭ, ĭ
giù Nguāi[b], Nguāi dék-dék tiăng
ĭ gì siặng-ĭng[c]; 24 cêu duâi huák-
nô[d], sāi nṳ̄-nẹ̀ng iâ kẹ́ṳk dọ̆ tài
sī; nṳ̄ gì lọ̄-siēu cọ́ guā-hô, nṳ̄ gì
giāng cọ́ gŭ-cṳ̄[e]. 25 Nguāi báh-
sáng gṳ̀ng-kū gì, diŏh nṳ̄ dṳ̆ng-
găng, nṳ̄ iŏk-sṳ̄ kĕk ngṳ̀ng cióh ĭ
ng-tẹ̆ng chiông bóng cièng-cái gì;
ng-tẹ̆ng gâẹng ĭ tọ̄ lé[g]. 26 Nṳ̄
iŏk-sṳ̄ siū lìng-siá gì ĭ-siòng cọ́
dáung, gáu nĭk lọ̆h sì-hâiu diŏh
dèng ĭ[h]: 27 ĭng ĭ nâ ô cī siŏh-iông
ciă tạ̄, sê ĭ ciă sĭng gì ĭ-siòng: nâ
ng dèng ĭ, ĭ kọ́ káung ạ̄ ẹ̄ṳng sié-
nọ́h cọ́ puôi nĭ? Nguāi sê cṳ̄-pĭ
gì Ciō[i]; ĭ siŏh giù Nguāi, Nguāi
dék-dék tiăng ĭ[k].
28 Nṳ̄ ng-tẹ̆ng má Siông-Dạ́[l], iâ
ng-tẹ̆ng cọ́ mìng-găng gì guăng-
hū[m]. 29 Nṳ̄ găi-dŏng ciŏng sĕng
sṳ̆k gì gók gâẹng ciū hióng
kẹ́ṳk Nguāi, ng-tẹ̆ng ạ̄-iòng[n]. Nṳ̄
diōng-tàu tŏi gì dòng-buŏ-giāng
iâ diŏh hióng kẹ́ṳk Nguāi[o]. 30 Nṳ̄
tàu tŏi săng chók gì ngù, iòng iâ
ciŏng-uâng cọ́[p]: chék nĭk gâẹng
mọ̄ siŏh dŏi; gáu dạ̄ báik nĭk dék
diŏh hióng kẹ́ṳk Nguāi. 31 Nṳ̄-
nẹ̀ng dék-dék cọ́ siàng-séng gì
báh-sáng hông-sệṳ Nguāi[s]: ĭng-
chū diŏh kuōng-iā ngêu diŏh iā-
séu sū gâ sī gì tàu-săng[t], ciā nṳ̆k
nṳ̄ ng-tẹ̆ng siăh; diŏh liū kẹ́ṳk
kēng.

Dạ̄ 23 Ciŏng.

Lâung ăng-sék nĭk. Lâung cáik lạ̄. Ĕng-hṳ̄ báh-sáng gáu Giă-nàng.

NṲ̄ ng - tẹ̆ng iòng-tióng ièu
ngiòng[a]: ng-tẹ̆ng gâẹng ngài-nẹ̀ng
dùng mèu cọ́ gā gì găng-céng[b].
2 Nṳ̄ ng-tẹ̆ng gṳ̆ng cẹ́ṳng nẹ̀ng
hèng áuk[c]; nṳ̄ lọ̆h gọ́-câṳng gì
dâi cọ́ găng - céng, dŭ ng-tẹ̆ng
muōng tạ̄ cẹ́ṳng nẹ̀ng gì ẹ́, sāi ô lī

l Hbl. 6: 16.
m Cs. 31: 39.
n Sm. 22: 28, 29.
o Cs. 23: 16; 34: 12. Sm. 22: 29. 1 S. 18: 25.
p Le. 19: 26, 31; 20: 27. Sm. 18: 10, 11. 1 S. 28: 3, 9.
s Le. 18: 23; 20: 15.
t Msg. 25: 2, 7, 8. Sm. 13: 1, 2, 5, 6, 9. 13: 14, 15; 17: 2, 3, 5.
u C. 23: 9. Le. 19: 33; 25: 35. Sm. 10: 19. 1 Il. 7: 6. Sg. 7: 10. Ml. 3: 5.
a Sm. 10: 18; 24: 17; 27: 19. Sp. 94: 6. Isa. 1: 17, 23. 10: 2. Isg. 22: 7. Sg. 7: 10. Ng. 1: 27.
b Sm. 15: 9; 24: 15. Ib. 35: 9. Lg. 18: 7.
c C. 22: 27. Ib. 34: 28. Sp. 18: 6; 145: 19. Ng. 5: 4.
d Ib. 31: 23. Sp. 69: 24.
e Sp. 109: 9. 2 Il. 5: 3.
g Le. 25: 35—37. Sm. 23: 19, 20. Nh. 5: 7. Sp. 15: 5. Isg. 18: 8, 17.
h Sm. 24: 6, 10, 13, 17. Ib. 22: 6; 24: 3, 9. Cn. 20: 16; 22: 27. Isg. 18: 7, 16. Am. 2: 8.
i C. 34: 6. 2 Ld. 30: 9. Sp. 86: 15.
k C. 22: 23.
l Dd. 10: 20. Sd. 23: 5. Id. 8.
m C. 22: 8, 9.
n C. 23: 16, 19. Cn. 3: 9.
o C. 13: 2, 12; 34: 19. Sm. 15: 19. p Le. 22: 27. s C. 19: 6. Le. 19: 2. Sm. 14: 21. t Le. 22: 8. Isg. 4: 14; 44: 31.

a C. 23: 7. Le. 19: 16. Káng 28. 19: 27. Sp. 15: 3; 101: 5. Cn. 10: 18. b C. 20: 16. Sm. 19: 16—18. Káng 1 L. 21: 10, 18. Sp. 35: 11. Cn. 19: 5, 9, 28; 24: 28. Mt. 26: 59, 60, 61. Sd. 6: 11, 13. c Cs. 7: 1; 19: 4, 7. 1 S. 15: 9. 1 L. 19: 10. Cn. 1: 10, 11, 15; 4: 14. Sd. 24: 27; 25: 9.

gì sêu uŏng-kók[d]: 3 gṳ̀ng nèng ô
gó̤-câung, nṳ̄ ng-tĕ̤ng muŏng
sŭng cìng câe̤ ĭ.
4 Nṳ̄ gì siù-dĭk[e], ô ngù, lè̤
giàng dâng diô, nṳ̄ ngê̤ṳ diŏh cêu
diŏh kĕng diŏng lì dèng ĭ. 5 Hièng-
hâung nṳ̄ gì nèng, nâ ô lè̤ ĭng huó
mâi mâ̤ kī, hŭk dê lâ̤, nṳ̄ káng-
giéng cêu ng-tĕ̤ng ng chák ĭ, diŏh
câe̤ ĭ, gâ̤ lŏ̤h lì[g].
6 Gṳ̀ng nèng ô gó̤-câung, nṳ̄
ng-tĕ̤ng piĕng-bèng puáng-
duáng[h]. 7 Nṳ̄ diŏh uŏng-liê gā
gì dâi[i]; ng-tĕ̤ng tài mò̤ cô̤i gâe̤ng
ô ngiê gì nèng[k]: ĭng Nguāi mò̤ lā
ng huăk ciā hèng áuk gì nèng[l].
8 Nṳ̄ dŭ ng-tĕ̤ng sêu nèng ūi-lô[m]:
ĭng ūi-lô â̤ sāi mìng-bĕ̤k gì biéng
huŏng-muôi, ô lī gì uâ puáng có̤
mò̤ lī. 9 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng páe̤k-hâi có̤
káh gì[n]: ĭng nṳ̄-nèng iâ báik-
cèng có̤ káh lŏ̤h Ăi-gĭk guók,
hiêu-dék có̤ káh-nèng gì cìng.
10 Nṳ̄ gì chèng lĕ̤k nièng dṳ̆ng-
găng diŏh gĕng-cé̤ṳng, siŭ sū
chók săng gì nó̤h[o]: 11 gáu dâ̤
chék nièng, chèng diŏh bóng mò̤
có̤, sáung sê èng chèng; ké̤ṳk nṳ̄
mìng-găng gṳ̀ng-kū gì nèng siăh:
diông gì ké̤ṳk iā-séu siăh. Nṳ̄
gì buò-dò̤ huòng găng-lăng huòng
iâ ciŏng-uâng có̤. 12 Lĕ̤k nĭk
dṳ̆ng-găng, nṳ̄ diŏh bâing lī nṳ̄
ék-chiék gì dâi, gáu dâ̤ chék nĭk
dék-diŏh ăng-sék[p]: sāi nṳ̄ gì ngù
lè̤ iâ â̤ hiók-sék, bê-nṳ̄ gì giăng
gâe̤ng nguôi ìng, buòi-iŏng cĭng-
lĭk. 13 Huàng Nguāi sū ê̤ṳ nṳ̄
gì, nṳ̄ dék-diŏh gīng-siū[s]: bĕ̤k
ciáh siŏng-dá̤ gì miàng[t], nṳ̄ ng-
tĕ̤ng diòng, chói iâ ng-tĕ̤ng gōng
ké̤ṳk nèng tiăng.
14 Muōi nièng, nṳ̄ diŏh săng
huòi siū cáik hŏng-sê̤ṳ Nguāi[u].
15 Lŏ̤h ā-bék nguŏk dṳ̆ng-găng,
ciéu Nguāi sū diâng gì gĭ, diŏh
siū dù-gáu cáik: bìng Nguāi sū
hṳ̆ng-hó nṳ̄ gì, chék nĭk siăh mò̤
bùi biăng (ĭng nṳ̄ lŏ̤h cī siŏh
nguŏk chók[a] Ăi-gĭk); huàng nèng
gáu Nguāi méng sèng, ng-tĕ̤ng
kĕ̤ng-kĕ̤ng chiū lì[b]: 16 nṳ̄ sū
cé̤ṳng lŏ̤h chèng lâ̤ gì, dŏng ciáh
gák sì-hâiu, diŏh siū lā cáik[c]:
nièng muōi ngū-gók siŭ-sìng sì-
hâiu, bô diŏh siū lā cáik[d]. 17 Nṳ̄
sū iū gì nàng-dĭng, siŏh nièng
éng-găi săng huòi gáu Ciō Ià-
Huò-Huà méng-sèng[e]. 18 Cié
Nguāi hiā tàu-săng gì háik ng-
tĕ̤ng kău ô bùi gì biāng câ̤ hióng[g];
ĭ gì iù iâ ng-tĕ̤ng làu gáu dâ̤ nê
nĭk. 19 Nṳ̄ chèng huòng lâ̤ ciáh
sṳ̆k gì nó̤h, găi-dŏng hióng lŏ̤h
nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
dâing[h]. Cṳ̄ gó̤-iòng ng-tĕ̤ng sāi
gó̤-iòng mò̤ gì nèng[i].
20 Nguāi sāi sé̤ṳ-ciā lŏ̤h nṳ̄
sèng-dâu, diŏh diô-dŏng bó̤-hô nṳ̄,
īng-dô̤ nṳ̄ gáu Nguāi sū ê̤ṳ-bê gì
ôi-ché̤ṳ[k]. 21 Nṳ̄ lŏ̤h ĭ méng-sèng
diŏh sá̤-nê, diŏh tiăng ĭ gì uâ; ng-
tĕ̤ng niā ĭ sāi-sáng[l]: ĭ dék-dék ng
siá nṳ̄ gì cô̤i guó[m]; ĭng Nguāi gì
miàng iâ sṳ̆k diŏh ĭ[n]. 22 Nṳ̄ nâ
cĭng-cĭng kīng tiăng ĭ gì uâ, bìng
Nguāi sū ê̤ṳ gì kó̤ có̤: huàng
gâe̤ng nṳ̄ có̤ siù-dĭk gì, Nguāi iâ
gâe̤ng ĭ có̤ siù-dĭk, huàng páe̤k-
hâi nṳ̄ gì, Nguāi iâ páe̤k-hâi ĭ[o].
23 Nguāi gì sé̤ṳ-ciā dék-dék lŏ̤h
nṳ̄ sèng-dâu lâ̤ giàng[p], īng-dô̤ nṳ̄
diē Ā-mò̤-lī, Háik, Bī-lī-sâ̤, Giă-
nàng, Hī-ê, Ià-buó-sê̤ṳ gáuk cŭk
gì dê: Nguāi dék-dék ciŏng cī sâ̤
cŭk dŭ miĕk kó̤[s]. 24 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng
gôi-bái, hŏng-sê̤ṳ ĭ gì siŏng-dá̤[t],
ng-tĕ̤ng ŏ̤h ĭ sū có̤[u]: dék-dék cêng
hèng miĕk ĭ, iâ hūi-huâi ĭ gì siŏh
chiŏng[a]. 25 Nṳ̄-nèng diŏh hŏng-
sê̤ṳ Nguāi Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siŏng-Dá̤[b], Nguāi dék-dék gáung
hók, sāi nṳ̄ īng-sĭk chṳ̆ng-cé̤ṳk[c];

d C. 23: 6, 7. Le. 19: 15. Sm. 1: 17. Sp. 72; 2. e Sm. 22: 1. Ib. 31: 29. Cn. 24: 17; 25: 21. Mt. 5: 44. Lm. 12: 20. 1 Ts. 5: 15. g Sm. 22: 4. h C. 23: 2. Sm. 27: 19. Ib. 31: 13, 21. Dd. 5: 8. Isa. 10: 1, 2. 1 Il. 5: 28; 7: 6. Am. 5: 12. Ml. 3: 5. i C. 23: 1. Le. 19: 11. Lg. 3: 14. Ihs. 4: 25. k Sm. 27: 25. Sp. 94: 21. Cn. 17: 15, 26. 1 Il. 7: 6. Mt. 27: 4. l C. 34: 7. Lm. 1: 18. m Sm. 16: 19. 1 S. 8: 3; 12: 3. 2 Ld. 19: 7. Sp. 26: 10. Cn. 15: 27; 17: 23, 24, 26. n C. 22: 21. Sm. 10: 19; 24: 14, 17; 27: 19. Sp. 94: 6. Isg. 22: 7. Ml. 3: 5. o Le. 25: 3, 4. p C. 20: 8, 9. Sm. 5: 13, 14. Lg 13: 14. s Sm. 4: 9. Ic. 22: 5. Sp. 39: 1. Ihs. 5: 15. 1 Tm. 4: 16. t Msg. 32: 38. Sm. 12: 3. Ic. 23: 7. Sp. 16: 4. Hs. 2: 17. Sg. 13: 2. u C. 34: 23. Le. 23: 4. Sm. 16: 16. a C. 12: 15; 13: 6; 34: 18. Le. 23: 6. Sm. 16: 8. b C. 34: 20. Sm. 16: 16. c C. 34: 22. Le. 23: 10.

d Sm. 16: 13. e C. 34: 23. Sm. 16: 16. g C. 12: 8; 34: 25. Le. 2: 11. Sm. 16: 4. h C. 22: 29; 34: 26. Le. 23: 10, 17. Msg. 18: 12, 13. Sm. 26: 10. Nh. 10: 35. i C. 34: 26. Sm. 14: 21. k C. 14: 19; 32: 34; 33: 2, 14. Msg. 20: 16. Sp. 91: 11. Isa. 63: 9. l Msg. 14: 11. Sp. 78: 40, 56. Ihs. 4: 30. Hbl. 3: 10, 16. m C. 32: 34. Msg. 14: 35. Sm. 18: 19. Ic. 24: 19. 1 Il. 5: 7. Hbl. 3: 11. 1 Ih. 5: 16. n Isa. 9: 6. 1 Il. 23: 6. Ib. 10: 30, 38. o Cs. 12: 3. Sm. 30: 7. 1 Il. 30: 20. p C. 23: 20; 33: 2. s Ic. 24: 8, 11. t C. 20: 5. u Le. 18: 3. Sm. 12: 30, 31. a C. 34: 13. Msg. 33: 52. Sm. 7: 5, 25; 12: 3. b Sm. 6: 13; 10: 12, 20; 11: 13, 14; 13: 4. Ic. 22: 5; 24: 14, 15, 21, 24. 1 S. 7: 3; 12: 20, 24. Mt. 4: 10. c Sm. 7: 13; 28: 5, 8.

iâ dụ̈ kọ́ nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì bâng-
tiáng[d]. 26 Lŏ̤h nṳ̄ gĭng-nôi dék-
dék mọ̀ lŏ̤h sĭng gì, mọ̀ mâ̤ iŏng
gì[e]: Nguāi iâ buóh sāi nṳ̄ huói-só
nĭk-cī dĭng dòng[g]. 27 Huàng nṳ̄
sū gáu gì dê, Nguāi buóh sāi hiā
báh-sáng lŏ̤h nṳ̄, méng-sèng duâi
giăng[h], dŭ biéng hŭng-hŭng luâng,
Nguāi iâ buóh sāi nṳ̄ gì siù-dĭk
lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng dŭ bié câu[i].
28 Nguāi buóh sāi duāi pŭng buŏi
lŏ̤h nṳ̄ sèng-dâu[k], dṳ̆k Hĭ-ê nẹ̀ng,
Giă-nàng nẹ̀ng, Háik nẹ̀ng, dŭ
biê nṳ̄ méng-sèng. 29 Nâ Nguāi
ng lŏ̤h siŏh nièng dṳ̆ng-găng, iù
nṳ̄ méng-sèng dṳ̆k ĭ chĭng-chū[l];
giăng ciā dê huŏng kọ́, cêu ô cêng
sâ̤ gì iā-séu hâi nṳ̄. 30 Nguāi lŏ̤h
nṳ̄ sèng-dâu, ciêng-ciêng dṳ̆k ĭ,
dĭng nṳ̄ nẹ̀ng-só duâi hĭng-uông,
nṳ̄ cêu â̤ dáik ciā dê có̤ gĭ-ngiĕk.
31 Nguāi diâng nṳ̄ gì dê-gái, cê̤ṳ
Hùng hâi gáu Hĭ-lé-sê̤ṳ hâi, cê̤ṳ
kuŏng-iā gáu duâi Ọ̀[m]: Nguāi dék-
dék ciŏng hiā gṳ̆-mìng gău-hó nṳ̄
gì chiū; nṳ̄ dék-dék lŏ̤h nṳ̄ méng-
sèng dṳ̆k ĭ kọ́[n]. 32 Nṳ̄ dŭ ng-
tĕ̤ng gâ̤ng ĭ, lièng ĭ sìng-mìng
lĭk iók[o]. 33 Ng-tĕ̤ng ṳ̀ng ĭ gṳ̆-
cê̤ṳ nṳ̄ gì dê, giăng ĭ sāi nṳ̄ dáik-
cọ̄i Nguāi: nṳ̄ nâ hông-sê̤ṳ ĭ gì
siông-dá, dék-dék â̤ sāi nṳ̄ hâng
lŏ̤h cọ̄i gì lọ̀-uōng lâ̤[p].

Dâ̤ 24 Ciŏng.

Siông-Dá̤ gâ̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk lĭk iók. Mọ̀-sâ̤ bô siông săng.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ê̤ṳ Mọ̀-sâ̤
gōng, Nṳ̄ gâ̤ng Ā - lùng, Nā-
dák, Ā-bī-hô[a], lièng Ī-sáik-liĕk
diōng-lọ̄ chék-sĕk nẹ̀ng dŭ siông
lì Nguāi cṳ̆ - uái[b]; kiê huŏng-
huŏng lâ̤ bái: 2 nâ nṳ̄ Mọ̀-sâ̤ â̤
gê̤ṳng Nguāi méng-sèng[c]; gì-ṳ̀ ng-
tĕ̤ng gê̤ṳng sèng; báh-sáng iâ ng-
tĕ̤ng gâ̤ng nṳ̄ câ̤ siông lì. 3 Mọ̀-
sâ̤ cêu giâ kọ́, ciŏng Ià-Huò-Huà
ék-chiék gì uâ gâ̤ng cī sâ̤ lŭk-liê
diòng kẹ́ṳk báh-sáng: cẹ́ṳng báh-
sáng dùng siăng éng gōng, Huàng
Ià-Huò-Huà sū ê̤ṳ gì uâ, nguāi
dék-dék cŏng hèng[d]. 4 Mọ̀ - sâ̤
ciŏng Ià-Huò-Huà gì uâ dŭ gé cṳ̆
lâ̤[e], cā-tàu kī lì, lŏ̤h săng â dẹ́ṳk
dàng, bô bìng Ī-sáik-liĕk sĕk-nê
ciĕ-puái gì só-mĕk kié sĕk-nê dèu
siŏh têu[g]. 5 Cêu sāi Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng siéu-nièng gì hióng
siĕu cié, iâ kĕk ngù có̤ siā-ŏng cié,
hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà. 6 Mọ̀-
sâ̤ ciŏng ciā háik[h] siŏh buáng diō
buòng lâ̤; siŏh buáng hó lŏ̤h dàng
siông sié. 7 Bô ciŏng iók cṳ̆, tĕ̤k
kẹ́ṳk báh-sáng tiăng[i]: báh-sáng
gōng, Huàng Ià-Huò-Huà sū ê̤ṳ
gì uâ, nguāi dŭ dék-dék téng-cùng
cŏng-hèng[k]. 8 Mọ̀-sâ̤ ciŏng háik
hó lŏ̤h báh-sáng lâ̤, gōng, Cuòi sê
Ià-Huò-Huà gâ̤ng nṳ̄ lĭk iók gì
háik[l], giéu nṳ̄ bìng cī sâ̤ uâ.
9 Mọ̀-sâ̤, Ā-lùng, Nā-dák, Ā-bī-
hô, gâ̤ng Ī-sáik-liĕk diōng - lọ̄
chék-sĕk nẹ̀ng, dŭ siông săng[m]:
10 ĭ-gáuk-nẹ̀ng giéng Ī-sáik-liĕk
gì Siông-Dá̤[n]; ĭ kă â chiông ô
dĕu dáuk làng sáik gì bọ̄ siŏh puŏ
bàng[o], bô chiông tiĕng sáik hṳ̄
muāng guŏng-liōng[p]. 11 Siông-
Dá̤ iâ muôi gáung huăk Ī-sáik-
liĕk gì gói ìng: ĭ-gáuk-nẹ̀ng káng-
giéng Siông - Dá̤[s], bô siăh, bô
chiók[t].
12 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mọ̀-sâ̤ gōng,
Nṳ̄ siông săng, lì Nguāi cṳ̆-uái
cê̤ṳ-cī[u]: Nguāi ciŏng siŏh bĭ, lièng
Nguāi sū gé gì huák-dô, mêng-
lêng dŭ sé̤ṳ[a] nṳ̄, sāi nṳ̄ kĕk cuòi
gáu-hóng báh - sáng. 13 Mọ̀ - sâ̤
gâ̤ng hŭk-sê̤ṳ ĭ gì Iók-cṳ̆-ā kī
lì[b]: Mọ̀-sâ̤ cêu siông kọ́ Siông-Dá̤
gì săng. 14 Mọ̀-sâ̤ báik-cèng dọ̄i
diōng-lọ̄ gōng, Nṳ̄-nẹ̀ng lŏ̤h cṳ̆-
uái dĭng nguāi diōng lì: nṳ̄ cṳ̆-
uái ô Ā - lùng gâ̤ng Hô-ngī:
huàng nẹ̀ng nâ ô gọ́-câung, cêu â̤
lì ĭ lâ̤ gọ́. 15 Mọ̀-sâ̤ siông săng,
săng dŭ kẹ́ṳk hùng ciă kọ́[c]. 16 Ià-

d C. 15: 26. Sm. 7: 15. e Sm. 7: 14; 28: 4. Ib. 21: 10. Ml. 3: 10, 11. g Cs. 25: 8; 35: 29. 1 Ld. 23: 1. Ib. 5: 26; 42: 17. Sp. 55: 23; 90: 10. h Cs. 35: 5. C. 15: 14, 16. Sm. 2: 25; 11: 25. Ic. 2: 9, 11. 1 S. 14: 15. 2 Ld. 14: 14. i Sm. 7: 23. Sp. 18: 40. k Sm. 7: 20. Ic. 24: 12. l Sm. 7: 22. m Cs. 15: 18. Msg. 34: 3. Sm. 11: 24. Ic. 1: 4. 1 L. 4: 21, 24. Sp. 72: 8. n Ic. 21: 44. Ss. 1: 4; 11: 21. o C. 34: 12, 15. Sm. 7: 2. p C. 34: 12. Sm. 7: 16; 12: 30. Ic. 23: 13. Ss. 2: 3. 1 S. 18: 21. Sp. 106: 36.

a C. 28: 1. Le. 10: 1, 2. b C. 1: 5. Msg. 11: 16. c C. 24: 13, 15, 18. d C. 19: 8; 24: 7. Sm. 5: 27. e Sm. 31: 9. g Cs. 28: 18; 31: 45. h Hbl. 9: 18. i Hbl. 11: 19. k C. 24: 3. l Hbl. 9: 20; 13: 20. 1 Bd. 1: 2. m C. 24: 1. n Káng Cs. 32: 30. C. 3: 6; 33: 20, 23. Ss. 13: 22. Isa. 6: 1, 5. Ih. 1: 18. 1 Tm. 6: 16. 1 Ih. 4: 12. o Isg. 1: 26; 10: 1. Ms. 4: 3. p Mt. 17: 2. s C. 24: 10. Cs. 16: 13; 32: 30. C. 33: 20. Sm. 4: 33. Ss. 13: 22. t Cs. 31: 54. C. 18: 12. 1 G. 10: 18. u C. 24: 2, 15, 18. a C. 31: 18; 32: 15, 16. Sm. 5: 22. b C. 24: 2; 32: 17; 33: 11. c C. 19: 9, 16. Mt. 17: 5.

Huò-Huà gì ìng-guŏng, cệu diŏh
Sặ-nāi săng, hùng ciă ciā săng
lĕ̤k nĭk[d]: gáu dậ chék nĭk Ià-
Huò - Huà iù hùng dṳ̆ng - găng
diêu Mọ̀-sặ. 17 Ià-Huò-Huà gì
ìng-guŏng, hìng-câung chiông liĕk
huōi[e], hiêng lọ̆h săng-dīng, diŏh
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng mĕ̤k sèng. 18 Mọ̀-
sặ siông săng, diē kọ́ hùng diē:
Mọ̀-sặ diŏh săng dīng sé-sĕk nĭk,
sé-sĕk buŏ[g].

Dậ 25 Ciŏng.

Lâung Ī-sáik-liĕk cŭk găi-dŏng hióng miéh-nọ̆h ŭk lâiu cộ dióng-bùng. Mêng cọ́ huák-gôi. Mêng cọ́ dọ̆h lièng gáuk ké-gệṳ. Mêng cọ́ dĭng dài lièng gáuk ké-gệṳ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ệṳ Mọ̀-sặ gōng,
2 Nṳ̄ gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk gōng,
Éng - dŏng hióng lạ̄ - ŭk kẹ́ṳk
Nguāi: huàng nẹ̀ng sĭk sĭng găng-
nguông hióng siông, nṳ̄ cêu iù ĭ
lạ̄ siŭ ciā lạ̄-ŭk gŭi kẹ́ṳk Nguāi[a].
3 Nṳ̄ sū găi-dŏng iù ĭ lạ̄ sêu gì lạ̄-
ŭk; cêu sê gĭng, ngṳ̀ng, dẹ̀ng,
4 làng, ciē, cău ẹ̀ng, săng sáik gì
siáng, éu gì muài siáng, săng-iòng
mọ̀; 5 niēng ẹ̀ng gì gẹ̄ng iòng
puòi, hāi lṳ̀ng puòi, cộ-giék mŭk;
6 diēng dĭng gì iù[b], hiŏng-lâiu, ậ
cié dék hiŏng iù[c], iâ ậ cọ́ dék
hĭng-hiŏng[d]; 7 pék-nguŏh, lièng
siŏng gŭng-hŭk[e], gâẹng puō-guá[g]
gì nguŏh. 8 Báh-sáng iâ diŏh tạ́
Nguāi kī siŏh ciáh séng - sū[h];
kẹ́ṳk Nguāi gṳ̆-cệṳ lọ̆h ĭ dṳ̆ng-
găng[i]. 9 Nṳ̄ cọ́ dióng-bùng lièng
ék-chiék ké - gệṳ, dŭ diŏh ciéu
Nguāi cī-sê nṳ̄ gì iông-sék[k].
10 Diŏh sāi cộ-giék mŭk cọ́ lā
gôi: dòng lâng chióh buáng,
kuák chióh buáng, gèng chióh
buáng[l]. (Muōi chióh gū-cā ệṳng
diū cọ́ dô bàng chióh iók - liŏk
chióh buáng.) 11 Nội nguôi diŏh
sāi họ̄ gĭng bău lạ̄, sẹ́ṳ huŏng ùi
sāi gĭng siŏng lā giẹ̀ng. 12 Ció sé
gā gĭng kuàng, bóng lọ̆h sé gā kă;
cī bĕng lâng gā kuàng, hṳ̄ bĕng
lâng gā kuàng. 13 Bô sāi cộ-giék
mŭk cọ́ lâng dèu gáung, iâ sāi
gĭng bău. 14 Ciŏng ciā gáung
chióng gôi lâng bĕng gì kuàng,
ĕng lạ̄ gŏng ciā gôi. 15 Gáung[m]
diŏh sì-káik chióng lọ̆h gôi gì
kuàng lạ̄: ng-tẹ̆ng dọ̀ kī. 16 Nṳ̄
diŏh ciŏng Nguāi sū sẹ́ṳ nṳ̄ gì
lŭk - huák bóng diŏh gôi diē[n].
17 Bô diŏh sāi họ̄ gĭng cọ́ siĕ-ŏng-
sū[o]: (Siĕ-ŏng sū cêu sê gôi gái
hĕ̤k huăng-ĭk sṳ̆k cội gái) dòng
lâng chióh buáng, kuák chióh
buáng. 18 Sāi ièng-lùng huák,
cọ́ lâng ciáh gĭng gì gĭ-lô-bĭng;
bóng lọ̆h siĕ-ŏng-sū liōng tàu sié.
19 Cī tàu cọ́ siŏh ciáh gĭ-lô-bĭng,
hṳ̄ tàu iâ cọ́ siŏh ciáh gĭ-lô-bĭng:
liōng tàu sié gĭ-lô-bĭng gâẹng siĕ-
ŏng-sū sê ệṳng ciòng dọ́i gì gĭng
cọ́. 20 Gĭ-lô-bĭng gì sĭk tăng gèng,
kĕk ĭ gì sĭk ciă siĕ-ŏng-sū; ĭ gì
méng diŏh dọ́i chẹ́ṳ, iâ diŏh cạ̀
chẹ́ṳ ciā siĕ-ŏng-sū[p]. 21 Nṳ̄ cêu
kĕk siĕ - ŏng - sū bóng diŏh gôi
méng-siông[s]; ciŏng Nguāi sū sẹ́ṳ
gì lŭk-huák bóng gôi diē[t]. 22 Lọ̆h
hŭ-uái Nguāi buóh gáung-lìng nṳ̄
lạ̄, iù siĕ-ŏng-sū siông sié[u], cêu sê
iù huák-gôi siông méng lâng ciáh
gĭ - lô - bĭng dṳ̆ng - găng[a], ciŏng
Nguāi sū mêng nṳ̄ diòng kẹ́ṳk
Ī-sáik-liĕk cŭk ék - chiék gì uâ
hiēu-ệṳ nṳ̄.
23 Nṳ̄ diŏh sāi cộ-giék mŭk cọ́
siŏh tiŏng gì dọ́h[b]: dòng lâng
chióh, kuák siŏh chióh, gèng chióh
buáng. 24 Sāi họ̄ gĭng bău lạ̄, sẹ́ṳ
huŏng ùi sāi gĭng siŏng lā giẹ̀ng.
25 Dọ́h gì sẹ́ṳ hióng cọ́ lā huàng-
liòng, kuák siŏh bă-ciōng, huàng-
liòng siông méng, sāi gĭng siŏng
lā giẹ̀ng lọ̆h sẹ́ṳ ùi. 26 Dọ́h sé
gáẹk, cọ́ sé gā gĭng kuàng, bóng
diŏh ciā dọ́h sé gā kă siông sié.
27 Ciā kuàng sê hô-gệṳng huàng-
liòng, ậ chióng dék gáung, gŏng
ciā dọ́h. 28 Diŏh sāi cộ-giék mŭk
cọ́ lâng dèu gáung, sāi gĭng bău

d C. 16: 10. Msg. 14: 10.
e C. 3: 2; 19: 18. Sm. 4: 36. Hbl. 12: 18, 29.
g C. 34: 28. Sm. 9: 9.

a C. 35: 5, 21. 1 Ld. 29: 3, 5, 9, 14. Isl. 2: 68; 3: 5; 7: 16. Nh. 11: 2. 2 G. 8: 12; 9: 7.
b C. 27: 20.
c C. 30: 23.
d C. 30: 34.
e C. 28: 4, 6.
g C. 28: 15.
h C. 36: 1, 3, 4. Le. 4: 6; 10: 4; 21: 12. Hbl. 9: 1, 2.
i C. 29: 45. 1 L. 6: 13. 2 G. 6: 16. Hbl. 3: 6. Ms. 21: 3.
k C. 25: 40.
l C. 37: 1. Sm. 10: 3. Hbl. 9: 4.
m 1 L. 8: 8.
n C. 16: 34; 31: 18. Sm. 10: 2, 5; 31: 26. 1 L. 8: 9. 2 L. 11: 12. Hbl. 9: 4.
o C. 37: 6. Lm. 3: 25. Hbl. 9: 5.
p 1 L. 8: 7. 1 Ld. 28: 18. Hbl. 9: 5.
s C. 26: 34.
t C. 25: 16.
u C. 29: 42, 43; 30: 6, 36. Le. 16: 2. Msg. 17: 4.
a Msg. 7: 89. 1 S. 4: 4. 2 S. 6: 2. 2 L. 19: 15. Sp. 80: 1; 90: 1. Isa. 37: 16.
b C. 37: 10. 1 L. 7: 48. 2 Ld. 4: 8. Hbl. 9: 2.

hō̤, ĕng lā̤ gŏng ciā dó̤h. 29 Bô
sāi hō̤ gĭng có̤ buàng gâe̤ng uāng;
lièng diêng ciū gì hù gâe̤ng buŏi[c].
30 Lō̤h dó̤h dīng diŏh sì-siòng
bóng lā bā̤-siék gì biāng, lō̤h
Nguāi méng-sèng[d].
31 Nṳ̄ diŏh sāi hō̤ gĭng có̤ lā
dĭng dài: sê ciéu ièng-lùng huák
cié-cō̤, dĭng dài gâe̤ng cō̤ lièng
guāng; gâe̤ng siông sié sū cŏng
gì buŏi, cáik, huă, ĕ̤ng ciòng dó̤i
gì gĭng có̤[e]: 32 dĭng dài gì guāng
lâng bĕng chók lĕ̤k gā ciĕ; cī
bĕng chók săng ciĕ, hṳ̄ bĕng chók
săng ciĕ; 33 cī bĕng muōi ciĕ ô
săng gā buŏi, iông-sék chiông
hâing huă, iâ cŏng ciā cáik gâe̤ng
huă; hṳ̄ bĕng muōi ciĕ iâ ô săng
gā buŏi, iông-sék chiông hâing
huă, iâ cŏng ciā cáik gâe̤ng huă;
iù dĭng dài gì guāng sū chók gì
lĕ̤k ciĕ, dŭ sê ciŏng-uâng:
34 dĭng dài gì guāng, cŏng ô sé
gā buŏi, iông-sék chiông hâing
huă, iâ cŏng ciā cáik gâe̤ng huă:
35 lâng ciĕ â sié cŏng siŏh cáik
gâe̤ng guāng sŏng lièng, bô lâng
ciĕ â sié cŏng siŏh cáik gâe̤ng
guāng sŏng lièng, bô lâng ciĕ â sié
cŏng siŏh cáik gâe̤ng guāng sŏng
lièng, dĭng dài guāng sū chók gì
lĕ̤k ciĕ dŭ ciŏng-uâng. 36 Cī sā̤
cáik gâe̤ng ciĕ lièng guāng, sāi
ciòng dó̤i gì gĭng có̤ gì: dŭ ciéu
ièng-lùng huák, sāi hō̤ gĭng cié-
cō̤. 37 Iâ diŏh có̤ chék gā dĭng-
cāng, bóng diŏh dài dīng[g]: sāi
dĭng gì guŏng dó̤i ciéu[h]. 38 Dĭng
dài gì cēng dō̤ gâe̤ng buàng, iâ sāi
hō̤ gĭng có̤. 39 Có̤ dĭng dài gâe̤ng
sṳ̆k dĭng dài ék-chiék ké-gê̤ṳ
diŏh sāi hō̤ gĭng siŏh chiĕng liōng.
40 Nṳ̄ diŏh sā̤-nê bìng Nguāi lō̤h
săng dīng sū cī-sê nṳ̄ gì iông-sék
kó̤ có̤[i].

c C. 37: 16. Msg. 4: 7.
d Le. 24: 5, 6.
e C. 37: 17. 1 L. 7: 49. Sg. 4: 2. Hbl. 9: 2. Ms. 1: 12; 4: 5.
g C. 27: 21; 30: 8. Le. 24: 3, 4. 2 Ld. 13: 11.
h Msg. 8: 2.
i C. 26: 30. Msg. 8: 4. 1 Ld. 28: 11, 19. Sd. 7: 44. Hbl. 8: 5.

Dā̤ 26 Ciŏng.

Mêng có̤ sĕk hók gì dióng-mâng.
Mêng có̤ dióng-bùng bĕng lièng có̤
gâe̤ng cháung. Mêng có̤ lā ciă
huák-gôi gì mâng lièng dióng-
bùng gì muòng-lièng.

NṲ̄ kī dióng-bùng, diŏh ĕ̤ng
buó-mâng sĕk hók[a]; sāi pūng éu
gì muài siáng, gâe̤ng làng, ciē,
cău-ĕ̤ng, săng sáik gì siáng kó̤
cék, sāi éu gĕng cék chók gĭ-lô-
bĭng. 2 Buó mâng muōi hók, dòng
nê-sĕk-báik chióh, kuák sé chióh:
gáuk hók chióh cháung dŭ siŏh-
iông. 3 Buó mâng ngô hók diŏh
sŏng lièng, siàng siŏh duâi hók;
gì-ṳ̀ ngô hók iâ sŏng lièng, siàng
siŏh duâi hók. 4 Buó mâng cī
siŏh duâi hók gì gièng sŏng lièng
gì ôi-chéṳ sāi làng sáik gì siáng
có̤ lā káiu-muòng; hṳ̄ siŏh duâi
hók gì gièng sŏng lièng gì ôi-chéṳ
iâ ciŏng-uâng. 5 Lō̤h cī siŏh
duâi hók gièng lā̤, có̤ ngô-sĕk lăk
káiu-muòng, hṳ̄ siŏh duâi hók
gièng lā̤ iâ ngô-sĕk lăk káiu-
muòng; lâng bĕng káiu-muòng
dŭ diŏh sŏng dó̤i. 6 Bô có̤ gĭng
gău ngô-sĕk ciáh, gău ciā liōng
duâi hók gì buó mâng; cêu siàng
siŏh gá dióng-bùng. 7 Bô sāi
săng-iòng mō̤ có̤ sĕk-ék hók gì
mâng[b]: ciā ciā dióng-bùng. 8 Ciā
mâng muōi hók dòng săng-sĕk
chióh, kuák sé chióh, sĕk-ék hók
chióh cháung dŭ siŏh-iông. 9 Ciā
mâng ngô hók diŏh sŏng lièng
siàng siŏh duâi hók, gì-ṳ̀ lĕ̤k hók
iâ sŏng lièng siàng siŏh duâi hók,
nâ dā̤ lĕ̤k hók gì siŏh buáng ké̤ṳk
ĭ sùi lō̤h dióng-bùng sèng-dâu.
10 Ciā mâng cī siŏh duâi hók gì
gièng sŏng lièng gì ôi-chéṳ, có̤
ngô-sĕk lăk káiu-muòng; hṳ̄ siŏh
duâi hók gì gièng sŏng lièng gì
ôi-chéṳ iâ ngô-sĕk lăk káiu-
muòng. 11 Có̤ dĕ̤ng gău ngô-sĕk
ciáh, gău diŏh lâng bĕng mâng
duâi hók gì káiu-muòng, sāi ciā
mâng siàng siŏh duâi dó̤i.
12 Dióng-bùng gì buó mâng ṳ̀-
dióng gì buáng hók, diŏh sùi lō̤h
dióng-bùng à-dâu. 13 Ciā dióng-

a C. 36: 8.
b C. 36: 14.

bùng gì buó-mâng lâng bòng-
biĕng sū diông gì siŏh chióh, ậ sùi
lộh dióng-bùng gì liōng-bòng, ciă
ciă dióng-bùng. 14 Bô diŏh săi
niĕng ẹ̀ng gẹ̄ng săng-iòng gì puòi
cọ́ gái, dáu dióng-bùng siông-sié,
bô kĕk hăi lụ̀ng puòi cọ́ dậ nê
tụ̀ng gì gái chụ̄ méng siông[c].
15 Nụ̄ diŏh săi cọ̄-giék mŭk cọ́
dióng-bùng kié dĭk gì bēng.
16 Muōi dọ́i gì bēng dòng sĕk
chióh, kuák chióh buáng. 17 Muōi
dọ́i gì bēng diŏh ô lâng gā cūng
siŏh bậ: dióng-bừng gì bēng dŭ
diŏh bìng ciă sék cọ́. 18 Nụ̄ cọ́
dióng-bùng nàng hióng gì bēng
diŏh ô nê-sĕk dọ́i. 19 Ciă nê-sĕk
dọ́i bēng â sié diŏh cọ́ ngụ̀ng cọ̄ sé-
sĕk ciáh; muōi dọ́i gì bēng â sié
dŭ lâng gā cọ̄, ciék siông sié lâng
gā cūng: 20 dióng-bùng hụ̄ méng
cêu sê báẹk hióng, iâ cọ́ nê-sĕk
dọ́i gì bēng: 21 iâ cọ́ ngụ̀ng cọ̄ sé-
sĕk ciáh; muōi dọ́i bēng â sié săi
lâng gā cọ̄. 22 Dióng-bùng gì sậ
biĕng, cêu sê âu hióng, cọ́ lẹ̆k dọ́i
gì bēng. 23 Lộh dióng-bùng âu
mêng lâng bẹ̆ng gáẹk, cọ́ lâng dọ́i
bēng. 24 Â-dậ biĕng gáẹk gì
bēng diŏh lièng-hăk, siông sié
diŏh ô lă kuàng, săi ĭ hăk siŏh
dŏi: liōng bĕng gáẹk gì bēng dŭ
ciŏng-uâng; ciă bĕng cêu sê câi
diŏh lâng gā gáẹk gì ôi-chẹ́u.
25 Ciă bēng gẹ̄ụng-cūng báik dọ́i,
ngụ̀ng cọ̄ sĕk-lẹ̆k ciáh; siŏh dọ́i
bēng â sié dŭ lâng gā cọ̄. 26 Bô
săi cọ̄-giék mŭk cọ́ lă cháung; cọ̄
bĕng dióng-bùng bēng săi ngô
dèu cháung, 27 êu bĕng dióng-
bùng bēng iâ ngô dèu cháung, âu
hióng cêu sê sậ biĕng, iâ ngô dèu
cháung. 28 Bēng dâi-dŏng-dòng
gì cháung, iù cī bĕng chióng guó
hụ̄ bĕng. 29 Bēng diŏh săi gĭng
bău họ̄, bô cọ́ gĭng kuàng ậ chióng
ciă cháung: cháung iâ diŏh bău
gĭng. 30 Nụ̄ găi-dŏng bìng săng-
dīng sū cī-sê nụ̄ gì iọ̆ng-sék kī ciă
dióng-bùng[d].

c C. 36: 19.

d C. 25: 9, 40; 27: 8. Sd. 7: 44. Hbl. 8: 5.

e C. 36: 35. Le. 16: 2. 2 Ld. 3: 14. Mt. 27: 51. Hbl. 9: 3.

g C. 25: 16; 40: 21.

h Le. 16: 2. Hbl. 9: 2, 3.

i C. 25: 21; 40: 20. Hbl. 9: 5.

k C. 40: 22. Hbl. 9: 2.

l C. 40: 24.

m C. 36: 37.

n C. 36: 38.

a C. 38: 1. Isg. 43: 13.

b Káng Msg. 16: 38, 39.

31 Nụ̄ diŏh săi làng, ciē, cău-
ẹ̀ng, săng sáik gì siáng, gâẹng
pūng éu gì muăi siáng cék lă
dióng-mâng: săi éu gẹ̆ng cék lă
gĭ-lô-bĭng[e]: 32 ẹ̆ung cọ̄-giék mŭk
cọ́ sé gā têu, săi gĭng bău họ̄, têu
siông diŏh ô gĭng gău, ậ guá dék
dióng-mâng, ciă têu bóng lộh sé
gā ngụ̀ng cọ̄ siông sié. 33 Cêu
ciŏng ciă dióng-mâng guá gău lậ,
ī-hâiu ciŏng huák-gôi bóng lộh
dióng-mâng nọ̄i méng[g]: săi ciă
dióng-mâng gáh duâng, tá nụ̄
hṳ̀ng-biék séng-sū gâẹng cé-séng-
sū[h]. 34 Ciŏng sić-ŏng-sū (giéng
25: 17), bóng lộh cé-séng-sū
hụ̄-diē gì huák-gôi siông-sié[i].
35 Ciŏng dọ́h bóng diŏh dióng-
mâng ngiê-dău, lộh dióng-bùng gì
báẹk biĕng[k]: ciŏng dĭng dài bóng
diŏh, dióng-bùng gì nàng biĕng
gâẹng dọ́h sŏng dọ́i[l]. 36 Bô săi
làng, ciē, cău-ẹ̀ng săng sáik gì
siáng, gâẹng pūng éu gì muăi
siáng cék lă dióng-bùng gì muòng
lièng, méng siông séu lă huă ùng[m].
37 Bô săi cọ̄-giék mŭk cọ́ ngô gā
têu, săi gĭng bău họ̄[n]; bô cọ́ gĭng
gău ậ guá ciă lièng, bô diŏh ció
ngô ciáh dẹ̆ng cọ̄ bóng ciă têu.

Dậ 27 Ciŏng.

Méng cọ́ cié dàng lièng gáuk kĕ-gẹ̄u. Méng cọ́ duăi diàng. Méng dọ̄ chĭng iù ẹ̄u-bê diēng dĭng.

NṲ̄ diŏh săi cọ̄-giék mŭk cọ́ lă
dàng, dàng diŏh sé gáẹk; dòng
ngô chióh, kuák ngô chióh, gèng
săng chióh[a]. 2 Nụ̄ lộh dàng sé
hióng cọ́ sé gā gáẹk: gáẹk gâẹng
dàng gì mŭk sŏng lièng: dŭ săi
dẹ̆ng bău họ̄[b]. 3 Bô cọ́ lă buòng,
ậ dọ̀ kī huŏi-hŭ, iâ cọ́ chiăng,
buák, gău, huŏi diăng, dàng siông
cī sậ gă-sĭ, dŭ diŏh săi dẹ̆ng cọ́.
4 Lộh dàng lậ cọ́ dẹ̆ng gì lọ̀-uŏng;
lọ̀-uŏng gì sé gáẹk bóng sé ciáh
dẹ̆ng kuàng. 5 Lọ̀-uŏng diŏh
bóng dàng gì biĕng kuŏng â-dậ,

sāi lọ̤-uōng táu siōng gáu dàng gì
buáng iĕu lā̤. 6 Bô sāi cọ̤-giék
mŭk cọ̤ dàng gì gáung, iâ sāi dẹ̤ng
bău. 7 Ciā gáung bóng dàng
liōng bòng-biĕng, chióng lọ̤h
kuàng lā̤, ā̤ gŏng ciā dàng.
8 Dàng diŏh sāi bēng cọ̤, diē-sié
sê kĕ̤ng: cọ̤ ciā dàng, nṳ̄ diŏh bìng
săng dīng sū cī-sê nṳ̄ gì iông-sék[c].
9 Dióng-bùng gì sé̤ṳ hióng, diŏh
cĕk lā duâi diàng[d]: sāi pūng éu
gì muài siáng cék lā buó, dáung
chiòng ùi lā̤, nàng biĕng gì ùi buó
dòng siŏh báh chióh: 10 Têu nê-
sĕk dèu, dẹ̤ng cọ̤ nê-sĕk ciáh; têu
siōng gì gău gâ̤ng âung, dṳ̄ diŏh
sāi ngṳ̀ng cọ̤. 11 Báe̤k biĕng ùi
buó dòng iâ siŏh báh chióh, têu nê-
sĕk dèu, dẹ̤ng cọ̤ nê-sĕk ciáh; têu
siōng gì gău gâ̤ng âung, iâ sāi
ngṳ̀ng cọ̤. 12 Duâi diàng gì sā̤
biĕng kuák ngô-sĕk chióh, sāi ùi
buó ngô-sĕk chióh: têu sĕk dèu,
cọ̤ sĕk ciáh. 13 Duâi diàng gì
dĕ̤ng biĕng kuák ngô-sĕk chióh.
14 Cọ̤ biĕng sāi ùi buó sĕk-ngô
chióh: têu săng dèu, cọ̤ săng ciáh.
15 Êu biĕng sāi ùi buó sĕk-ngô
chióh: têu săng dèu, cọ̤ săng ciáh.
16 Diŏh sāi làng, ciē, cău-ĕ̤ng,
săng sáik gì siáng, gâ̤ng pūng éu
gì muài siáng, cék lā duâi diàng
gì muòng-lièng, méng siōng séu
lā huă ùng, ciā lièng dòng nê-sĕk
chióh: têu sé dèu, cọ̤ sé ciáh.
17 Sū cĕk gì duâi diàng sé̤ṳ ciŭ-ùi
têu siōng gì gău gâ̤ng âung, dŭ
diŏh sāi ngṳ̀ng cọ̤; cọ̤ diŏh sāi
dẹ̤ng cọ̤. 18 Sū cĕk gì duâi diàng
dòng siŏh báh chióh, kuák ngô-
sĕk chióh, duâi diàng gì ùi buó
gèng ngô chióh, diŏh sāi pūng éu
gì muài siáng kọ̤ cék, cọ̤ sê dẹ̤ng
cọ̤. 19 Huàng dióng-bùng hṳ̄ diē
sū sāi gì gā-sĭ gâ̤ng dĭng, lièng
duâi diàng ùi buó gì dĭng, dŭ sê
dẹ̤ng cọ̤.
20 Nṳ̄ diŏh hiēu-ê̤ṳ Ī-sáik-liĕk
cŭk, ciŏng găng-lāng cṳ̄ng lā ciāng
iù, ā̤ sì-siòng diēng dék dĭng[e].

c C. 25: 40; 26: 30.
d C. 38: 9.
e Le. 24: 2.
g C. 26: 31, 33
h C. 30: 8. 1 S. 3: 3.
i C. 28: 43; 29: 9, 28. Le. 3: 17; 16: 34; 24: 9. Msg. 18: 28; 19: 21. 1 S. 30: 25.

21 Ā-lùng gâ̤ng ĭ giāng gáuk-
nĕ̤ng diŏh lọ̤h huôi-mŏk hṳ̄ diē,
huák-gôi sèng gì dióng-mâng ngiê-
dâu[g], cê̤ṳ áng gáu tiĕng guŏng,
diēng ciā dĭng lọ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sĕng[h]: cuòi sê tá̤ Ī-sáik-liĕk
cŭk sié dọ̤i lĭk cọ̤ īng-uōng gì
diāng liê[i].

Dā̤ 28 Ciŏng.

Ā-lùng gì séng hŭk. Mêng cọ̤ gṳ̄ng-hŭk. Mêng cọ̤ puō-guá. Mêng cọ̤ dòng bọ̤. Mêng cọ̤ guăng siọ̤ng gĭng-bā̤. Mêng cọ̤ sĭng-diē ĭ-hŭk duâi dái. Mêng tá̤ Ā-lùng cṳ̄ cṳ̄ cié tàu gṳ̄ng lièng dòng bọ̤ gâ̤ng dái.

NṲ diŏh iù Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̄ng-găng, sāi nṳ̄ hiăng Ā-lùng
gâ̤ng ĭ giăng Nā-dák, Ā-bī-hô, Ī-
lé-ā-sák, Ī-dâi-mā, gáu nṳ̄ méng-
sĕng lĭk ĭ dŏng cié-sĭ cék-hông
hông-sê̤ṳ Nguāi[a]. 2 Nṳ̄ iâ diŏh
tá̤ nṳ̄ hiăng Ā-lùng cọ̤ séng ĭ[b],
hiēng ĭ gì cŏng-gói ìng-iêu.
3 Huàng sĭng-diē chŭng-mìng gì
nĕ̤ng[c], Nguāi sé̤ṳ ĭ sĭng-diē dé-
hiê[d] muāng-muāng, nṳ̄ hŭng-hó ĭ
tá̤ Ā-lùng cọ̤ séng ĭ, ī-dé hŭng-
biék Ā-lùng dŏng cié-sĭ cék-hông
hông-sê̤ṳ Nguāi. 4 Sū éng cọ̤ gì
ĭ-hŭk; cêu sê puō-guá[e], gṳ̄ng-
hŭk[g], dòng bọ̤[h], cék-cêu ĭ[i], guăng,
duâi dái: ké̤ṳk nṳ̄ hiăng Ā-lùng
lièng ĭ giăng cọ̤ séng ĭ, lĭk ĭ dŏng
cié-sĭ cék-hông hông-sê̤ṳ Nguāi.
5 Cọ̤ cī sā̤ ĭ-hŭk diŏh ê̤ṳng ciā
gĭng siáng[k], gâ̤ng làng, ciē, cău-
ĕ̤ng, săng sáik gì siáng, lièng éu
gì muài siáng.
6 Cọ̤ gṳ̄ng-hŭk diŏh ê̤ṳng gĭng
siáng, gâ̤ng làng, ciē, cău-ĕ̤ng,
săng sáik gì siáng, lièng pūng éu
gì muài siáng, sāi éu gĕ̤ng kọ̤ cék.
7 Gṳ̄ng-hŭk liōng bĕng giĕng lā̤,
cọ̤ lāng dèu gì dái giāng, sāi gṳ̄ng-
hŭk cièng hâiu ā̤ lièng siŏh dŏi.
8 Buŏh gṳ̄ng-hŭk siōng méng cék-
cêu gì duâi dái, iâ sê gâ̤ng gṳ̄ng-

a Msg. 18: 7. Hbl. 5: 1, 4.
b C. 29: 5, 29; 31: 10; 39: 1, 2. Le. 8: 7, 30. Msg. 20: 26, 28.
c C. 31: 6; 36: 1.
d C. 31: 3; 35: 30, 31.
e C. 28: 15.
g C. 28: 6.
h C. 28: 31.
i C. 28: 39.
k C. 39: 2.

hŭk sŏng lièng, ì cék huák diŏh
gâẹng gŭng-hŭk siŏh-iông; sê sāi
gĭng siáng, gâẹng làng, ciē, cău-
ẹ̀ng, săng sáik gì siáng, lièng pūng
éu gì muài siáng cék gì. 9 Bô
diŏh sāi pék nguŏh lâng dọi,
méng-siông káik Ī-sáik-liĕk ciĕ-
puái gì miàng: 10 Cī siŏh dọi
lĕk gā miàng, hụ̄ siŏh dọi iâ lĕk
gā miàng, dŭ ciéu ĭ gì bạ̀ hòng.
11 Bìng nguŏh chióng káik éng gì
huák, diŏh cī lâng dọi nguŏh
méng-siông, káik Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái gì miàng: ciŏng ciā
nguŏh siŏng gĭng cộ lạ̄. 12 Bóng
cī lâng dọi nguŏh lọ̆h gŭng-hŭk
lâng dèu gì giĕng dái siông sié,
cuòi sê cọ̆ Ī-sáik-liĕk cŭk gé-hộ
gì nguŏh: Ā-lùng cêu lọ̆h ĭ liŏng
bĕng giĕng-tàu dăng ciā miàng,
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng[l] cọ̆
gé[m].

13 Diŏh sāi gĭng cọ̆ lâng gā
cộ: 14 bô sāi họ̄ gĭng cọ̆ lâng dèu
gì liêng; diŏh bìng dā sọ̆h gì
huák cọ̆; ciŏng cī lâng dèu liêng
buŏh lọ̆h lâng gā cộ lạ̄. 15 Nụ̄
diŏh ệụng éu gĕng cék lā puáng-
duáng gì puō-guá[n]; cék huák
gâẹng gŭng-hŭk siŏh-iông; diŏh
sāi gĭng siáng, gâẹng làng, ciē,
cău-ẹ̀ng, săng sáik gì siáng, lièng
pūng éu gì muài siáng cék lạ̄.
16 Ciā puō-guá diŏh sé gáẹk,
sĕng tùng gì; dòng siŏh nà, kuák
iâ siŏh nà. 17 Hụ̄ diē siŏng lā
nguŏh sé hòng[o]: dạ̄ ék hòng sê
mā-nọ̄, dâng-uòng nguŏh, chĕ̤ng
sáik nguŏh; 18 dạ̄ nê hòng sê ẹ̀ng
nguŏh, chăng nguŏh, chŏng nguŏh;
19 dạ̄ săng hòng sê ẹ̀ng bọ̄ siŏh,
băh mā-nọ̄, ciē nguŏh; 20 dạ̄ sé
hòng sê uòng nguŏh, pék nguŏh,
pék nguŏh: dŭ siŏng diŏh gĭng cộ
lạ̄. 21 Ciā bọ̄ nguŏh éng sĕk-nê
dọi, bìng Ī-sáik-liĕk sĕk-nê ciĕ-
puái gì miàng só; muōi dọi nguŏh
siông sié bìng káik éng huák,
káik siŏh ciĕ-puái gì miàng-cê, tạ̄
sĕk-nê ciĕ-puái dŭ ciŏng-uâng.

l C. 28: 29.
m C. 39: 7. Káng Ic. 4: 7. Sg. 6: 14.
n C. 39: 8.
o C. 39: 10.
p C. 28: 12.
s Le. 8: 8. Msg. 27: 21. Sm. 33: 8. 1 S. 28: 6. Isl. 2: 63. Nh. 7: 65.
t C. 39: 22.

22 Sāi họ̄ gĭng cọ̆ lā liêng, bìng dā
sọ̆h gì huák cọ̆, bóng lọ̆h puō-guá
lạ̄. 23 Sāi gĭng cọ̆ lâng gā kuàng,
bóng diŏh puō-guá liŏng bòng-
biĕng. 24 Cêu ciŏng sū páh lâng
dèu gĭng liêng, chióng lọ̆h puō-
guá liŏng bĕng gì lâng gā gĭng
kuàng hụ̄ diē. 25 Ciŏng sū páh
lâng dèu liêng gì tàu, buŏh lâng
gā gĭng cộ lạ̄, bóng lọ̆h gŭng-hŭk
gì giĕng dái sèng-dāu. 26 Bô cọ̆
lâng ciáh gĭng kuàng, bóng lọ̆h
puō-guá diē-sié, liŏng bòng-biĕng
â dạ̄, gâẹng gŭng-hŭk sŏng dọi
27 Bô cọ̆ lâng gā gĭng kuàng, bóng
lọ̆h gŭng-hŭk lâng dèu giĕng dái
â sié, lọ̆h ĭ sèng-dāu ậ dọi gŭng-
hŭk gău-ciék gì ôi-chẹ́ụ, cêu sê
diŏh gŭng-hŭk cék-cêu gì duâi
dái siông sié. 28 Sāi làng sáik gì
dái giāng, chióng puō-guá gì
kuàng, lièng gŭng-hŭk gì kuàng
hụ̄ diē, buŏh diŏh puō-guá, sāi
puō-guá lièng diŏh gŭng-hŭk cék-
cêu gì duâi dái siông sié, ciŏng-
uâng, puō-guá cêu mạ̄ liê kọ̆
gŭng-hŭk. 29 Puáng-duáng gì
puō-guá lạ̄, ô gé Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái gì miàng, Ā-lùng diē
séng-sū sì-hâiu, diŏh kĕk ciā puō-
guá guá lọ̆h hụ̄ng sèng, diŏh Ià-
Huò-Huà méng-sèng, sì-siọ̀ng cọ̆
gé-hộ[p]. 30 Gó diŏh ciŏng Ŭ-lìng,
Tū-mìng[s], (huăng-ĭk cêu sê Guŏng-
hŭi, Ù-diéng) bóng lọ̆h puáng-
duáng gì puō-guá hụ̄ diē; Ā-lùng
diē kọ̆ gáu Ià-Huò-Huà méng-
sèng sì-hâiu, dék diŏh guá lọ̆h
hụ̄ng-sèng: ciŏng-uâng Ā-lùng
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng sì-
siòng dŏng Ī-sáik-liĕk cŭk sīng-
puáng gì dâi diŏh hụ̄ng sèng.

31 Diŏh sāi làng sáik gì siáng,
cék lā dòng bọ̆, sệụng gŭng-hŭk
diē-sié[t]. 32 Liŏng giĕng dâi-dŏng
diŏh làu siŏh kĕ̤ng: lọ̆h ciā kĕ̤ng
kuàng ùi cék lā biĕng cọ̆ liăng
chiông gák siŏh-iông, sāi ciā ĭ-
siòng mạ̄ puái. 33 Bô diŏh sāi
làng, ciē, căụ-ẹ̀ng, săng sáik gì

siáng, cék lā siŏh-liù huă, bóng
lộh bọ̈ kặ sḛ̈ṳ-ciŭ-ùi â-dạ̈; bô kĕk
gĭng lìng gáh diŏh siŏh-liù dṳ̆ng-
găng: 34 Bọ̈ kặ gì sḛ̈ṳ-ciŭ-ùi,
siŏh-liù gâḛ̈ng gĭng lìng sŏng căk.
35 Ā-lùng hông-sḛ̈ṳ Ià-Huò-Huà
sì-hâiu, dék-diŏh sḛ̈ṳng ciā bọ̈:
ī-dé ĭ chók ĭk séng-sū ô siăng-ĭng
ậ hiōng, ciáh miēng dék sī-uòng.

36 Nṳ̄ diŏh sāi họ̈ gĭng cọ̈
siŏh dọ̈i gì bạ̈, méng siông bìng
káik éng gì huák, káik SIÀNG-
SÉNG HÔNG-SḚ̈Ṳ IÀ-HUÒ-
HUÀ, cī gūi cê[u]. 37 Ciŏng gĭng
bạ̈ sāi làng sáik gì dái-giāng buŏh
lộh guăng lạ̈; sê dái diŏh guăng
méng-sèng. 38 Ā-lùng dái gĭng
bạ̈ lộh ngiăh-tàu lạ̈, Ī-sáik-liĕk
nḛ̈ng ciŏng lạ̈-ŭk hióng cọ̈ séng
ŭk, nâ ô huâng miéh-nọ̈h cộ̈i, Ā-
lùng cêu ậ tạ̈ ĭ dăng-sìng[a]; ọ̈h-
ciŏng-uâng, Ā-lùng sì-siòng dái
gĭng-bạ̈ lộh ngiăh-tàu lạ̈, Ī-sáik-
liĕk nḛ̈ng cêu ậ mùng Ià-Huò-
Huà huặng-hī sêu-năk[b]. 39 Nṳ̄
diŏh sāi dīng éu gì muài-siáng, cọ̈
cék-cêu ĭ, bô sāi éu gì muài-buó
cọ̈ lā guăng, bô cọ̈ dṳâi dái, méng
lạ̈ séu huă. 40 Bô tạ̈ Ā-lùng cī
sậ giāng, cọ̈ dòng bọ̈, gâḛ̈ng dái,
gó diŏh tạ̈ ĭ cọ̈ tàu gṳ̆ng[c], ậ hiēng-
mìng ĭ gì cŏng-gói ìng-iêu.
41 Ciŏng ciā ĭ-hŭk kḛ̈ṳk nṳ̄ hiăng
Ā-lùng lièng ĭ giāng sḛ̈ṳng; bô
sāi iù dù ĭ[d], hŭng-biék ĭ cọ̈ séng[e],
lĭk ĭ cọ̈ cié-sĭ hông-sḛ̈ṳ Nguāi.
42 Bô sāi éu gì muài-buó cọ̈ kó,
ciă ĭ â sĭng[g]; cḛ̈ṳ iĕu gáu dṳâi
tōi lạ̈: 43 Ā-lùng gâḛ̈ng ĭ giāng diē
huôi-mŏk, hḛ̆k sê diŏh séng-sū
gḛ̈ṳng cié-dàng hông-sḛ̈ṳ sì-hâiu[h],
dék diŏh sḛ̈ṳng ciā ĭ-siòng; miēng-
dék huâng cộ̈i sī kọ̈́[i]: cuòi sê
Ā-lùng gâḛ̈ng ĭ giāng sŏng īng-
uōng diŏh siū gì liê[k].

Dậ 29 Ciŏng.

Cī-sê Ā-lùng lièng ĭ giāng cọ̈
cié-sĭ găi-dŏng hèng sié-nọ̈h lạ̈.
Mêng hióng nĭk cié.

NṲ̄ hŭng-biék ĭ-gáuk-nḛ̈ng cọ̈
séng, lĭk ĭ cọ̈ cié-sĭ hông-sḛ̈ṳ Nguāi,
cêu diŏh ciŏng-uâng cọ̈: dọ̈ gḛ̄ng
gì ngù giāng siŏh tàu, mọ̈ càng-
cĭk gḛ̄ng gì miêng-iòng lâng tàu[a],
2 mọ̈ bùi gì biāng, gâḛ̈ng gă iù
mọ̈ bùi gì biāng, lièng muák iù
mọ̈ bùi gì bộ̈h biāng[b]: dŭ sê sāi
éu miêng-hūng cọ̈. 3 Cī sậ biāng
diō siŏh ciáh làng lạ̈ dái lì, lièng
kĕng ngù gâḛ̈ng lâng tàu iòng
lì. 4 Giéu Ā-lùng gâḛ̈ng ĭ
giāng gáuk-nḛ̈ng gáu huôi-mŏk
muòng-sèng, sāi cūi sạ̈ sĭng[c].
5 Ciŏng ciā ĭ-siòng sḛ̈ṳng Ā-lùng
sĭng lạ̈, cêu sê cék-cêu ĭ, gâḛ̈ng
gṳ̆ng-hŭk â méng gì dòng bọ̈[d],
lièng gṳ̆ng-hŭk gâḛ̈ng puō-guá, bô
kĕk gṳ̆ng-hŭk cék-cêu gì dṳâi
dái[e], buŏh ĭ sĭng siông: 6 Ciŏng
ciā guăng dái ĭ tàu lạ̈, bô ciŏng
séng bạ̈ bóng lộh guăng sèng-dāu[g].
7 Cêu dọ̈ hiŏng-iù kìng ĭ tàu lạ̈
dù ĭ[h]. 8 Bô diŏh giéu ĭ giāng
gáuk-nḛ̈ng gḛ̈ṳng-sèng, ciŏng
dòng bọ̈ kḛ̈ṳk ĭ sḛ̈ṳng[i]. 9 Ciŏng
dṳâi dái kḛ̈ṳk Ā-lùng lièng ĭ
giāng buŏh sĭng lạ̈, bô ciŏng tàu
gṳ̆ng kḛ̈ṳk ĭ giāng gáuk-nḛ̈ng dái
tàu lạ̈: nṳ̄ ciŏng-uâng hŭng-biék
lĭk Ā-lùng gâḛ̈ng ĭ giāng cọ̈ cié-sĭ,
dŏng ciā cék-hông[k], lĭk cọ̈ īng-
uōng gì liê. 10 Nṳ̄ diŏh kĕng ciā
ngù gáu huôi-mŏk méng-sèng: Ā-
lùng gâḛ̈ng ĭ giāng chiū dŭ áik
ngù gì tàu lạ̈[l]. 11 Nṳ̄ dŏng Ià-
Huò-Huà méng-sèng, lộh huôi-
mŏk muòng-ngiê tài ciā ngù.
12 Sāi chiū-cāi muák ngù háik[m]
dù dàng siông gì gáḛ̈k lạ̈[n]; ṳ̀-
diông gì háik cêu dọ̈ lộh dàng cộ̈
bòng-biĕng. 13 Cêu dọ̈ lọ̈-gái gì
iù gâḛ̈ng găng-piéng, lièng lâng
lăk iĕu-cī, gâḛ̈ng ĭ gì iù, dŭ siĕu
diŏh dàng siông[o]. 14 Nâ ngù gì
puòi, nṳ̆k, sāi, dŭ diŏh dọ̈ chók
iàng ngiê siĕu kọ̈: cuòi sê sṳ̆k-cộ̈i
gì cié[p]. 15 Nṳ̄ diŏh kĕng siŏh
tàu gḛ̄ng gì mièng-iòng lì[s]; Ā-

u Sg. 14: 20.

a C. 28: 43. Le. 10: 17; 22: 9. Msg. 18: 1. Isa. 53: 11. Isg. 4: 4—6. Ih. 1: 29. Hbl. 9: 28. 1 Bd. 2: 24.

b Le. 1: 4; 22: 27; 23: 11. Isa. 56: 7.

c C. 28: 4; 39: 27, 28, 29, 41. Isg. 44: 17, 18.

d C. 29: 7; 30: 30; 40: 15. Le. 10: 7.

e C. 29: 9. Le. 8: 9, 10. Hbl. 7: 28.

g C. 39: 28. Le. 6: 10; 16: 4. Isg. 44: 18.

h C. 20: 26.

i Le. 5: 1, 17; 20: 19, 20; 22: 9. Msg. 9: 13; 18: 22.

k C. 27: 21. Le. 17: 7.

---

a Le. 8: 2.

b Le. 2: 4; 6: 20—22.

c C. 40: 12. Le. 8: 6. Hbl. 10: 22.

d C. 28: 2. Le. 8: 7.

e C. 28: 8.

g Le. 8: 9.

h C. 28: 41; 30: 25. Le. 8: 12; 10: 7; 21: 10. Msg. 35: 25.

i Le. 8: 13.

k Msg. 18: 7. C. 28: 41.

l Le. 1: 4; 8: 14, 22. Hbl. 7: 28.

m Le. 8: 15.

n C. 27: 2; 30: 2.

o Le. 3: 3.

p Le. 4: 11, 12, 21. Hbl. 13: 11.

s Le. 8: 18.

lùng gâe̤ng ĭ giāng gáuk-nèng áik
chiū lō̤h iòng gì tàu lặ[t]. 16 Nṳ̄
cêu tài ciā iòng, ciŏng ĭ gì háik
hó lō̤h dàng siông sé̤ṳ-ciū-ùi.
17 Ciā iòng siók siŏh dó̤i siŏh dó̤i,
ciŏng ĭ ngū-câung gâe̤ng tōi dŭ
sặ táh, lièng ī siók gì iòng gâe̤ng
tàu bóng siŏh dŏi. 18 Kĕk ciòng
iòng bóng dàng siông dŭ siĕu kó̤:
cuòi sê hióng Ià-Huò-Huà gì siĕu
cié: cêu sê có̤ hĭng-hiŏng gì huōi
cié, hông-sé̤ṳ Ià-Huò-Huà[u]. 19 Bô
diŏh dò̤ dặ nê tàu gē̤ng gì iòng;
Ā-lùng gâe̤ng ĭ giāng gáuk-nèng
chiū áik lō̤h iòng gì tàu lặ[a].
20 Nṳ̄ cêu tài ciā iòng, ciŏng ĭ
gì háik dù diŏh Ā-lùng gì ĕ̤u
bĕng ngê-dài, lièng ĭ giāng gì ĕ̤u
bĕng ngê-dài, bô dù diŏh ĭ-gáuk-
nèng ĕu bĕng chiū ĕu bĕng kă
gì duâi mō̤ cāi, bô kĕk ciā háik
hó dàng siông sé̤ṳ-ciū-ùi. 21 Bô
ciŏng dàng siông gì háik gâe̤ng
hiŏng-iù[b], hó Ā-lùng, gâe̤ng ĭ ĭ-
siòng, lièng ĭ giāng, gâe̤ng ĭ ĭ-
siòng: ciŏng-uâng Ā-lùng gâe̤ng sṳ̄
iū gì ĭ-siòng, lièng ĭ giāng gâe̤ng
sṳ̄ iū gì ĭ-siòng, dŭ hŭng-biék
siàng-séng[c]. 22 Hióng ciā iòng
sê hèng hŭng-biék gì lặ; gó-chṳ̄
diŏh dò̤ iòng gì iù lièng muōi,
lō̤-gái gì iù, găng-piéng, lâng lăk
dái iù gì iĕu-cī, lièng ĕu bĕng
gì duâi tōi: 23 bô iù Nguāi Ià-
Huò-Huà méng-sèng mò̤ bùi
biāng gì làng lặ, dò̤ biāng siŏh
dó̤i, muák iù gì biāng siŏh dó̤i,
bŏ̤h biāng siŏh dó̤i[d]: 24 dŭ bóng
diŏh Ā-lùng, lièng ĭ giāng gì chiū
lặ; săi ĭ ièu hióng lō̤h Nguāi Ià-
Huò-Huà méng-sèng[e]. 25 Ī-hâiu
cêu iù ĭ chiū lặ ciék guó lì[g],
bóng dàng lặ siĕu, gă lō̤h siĕu
cié siông sié hióng ké̤ṳk Nguāi:
cêu sê hĭng-hiŏng gì huōi cié,
hióng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà. 26 Tá̤
Ā-lùng hèng hŭng-biék gì lặ, sṳ̄
hióng ciā iòng gì hṳ̆ng-dòng, diŏh
dò̤ lì ièu hióng lō̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng[h]: ciā hṳ̆ng-dòng sê nṳ̄

t Le. 1: 4.
u Cs. 8: 21; Le. 1: 9.
a C. 29: 3. Le. 8: 22.
b C. 30: 25, 31. Le. 8: 30.
c C. 29: 1. Hbl. 9: 22.
d Le. 8: 26.
e Le. 7: 30.
g Le. 8: 28.
h Le. 8: 29.
i Sp. 99: 6.
k Le. 7: 31, 34. Msg. 18: 11, 18. Sm. 18: 3.
l Le. 7: 34.
m Le. 10: 15.
n Msg. 20: 26, 28.
o Msg. 18: 8; 35: 25.
p Msg. 20: 28.
s Le. 8: 35.
t Le. 8: 31.
u Mt. 12: 4.
a Le. 10: 14, 15, 17.
b Le. 22: 10.
c Le. 8: 32.
d C. 40: 12. Le. 8: 33—35.
e Hbl. 10: 11.
g C. 30: 26—29; 40: 10.
h C. 40: 10.
i C. 30: 29.
k Mt. 23: 19.

hông-â sṳ̄ éng dáik gì[i]. 27 Tá̤
Ā-lùng lièng ĭ giāng hèng hŭng-
biék gì lặ, sṳ̄ ièu ciā iòng gì
hṳ̆ng-dòng[k], gâe̤ng sṳ̄ gṳ̄ gì duâi
tōi, diŏh hŭng-biék có̤ séng ŭk:
28 ī-hâiu Ī-sáik-liĕk cŭk hióng
siā-ŏng gì cié: gé-iòng ciŏng ciā
hṳ̆ng-dòng gâe̤ng tōi, gṳ̄ kī hióng
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà, cêu diŏh kĕk
cī lâng iŏng gṳ̆i ké̤ṳk Ā-lùng
lièng ĭ giāng-sŏng[l]: cuòi sê diâng
có̤ īng-uōng gì liê[m]. 29 Ā-lùng gì
séng ĭ, diŏh diòng ké̤ṳk ĭ giāng-
sŏng, săi ĭ sé̤ṳng ciā séng ĭ[n], sêu
hiŏng iù dù[o], hŭng-biék lĭk ĭ dŏng
ciā cék-hông. 30 Ĭ giāng-sŏng
dṳ̆ng-găng[p] ciék ĭ cié-sī-diŏng
cék-hông gì, diē huôi-mŏk lō̤h
séng-sṳ̄ hông-sé̤ṳ, ĭ diŏh sé̤ṳng ciā
ĭ-siòng chék nĭk[s]. 31 Nṳ̄ hèng
hŭng-biék gì lặ, sṳ̄ hióng gì gē̤ng
iòng, ciā nṳ̆k găi-dŏng lō̤h séng-
sṳ̄ lặ cṳ̄[t]. 32 Ā-lùng gâe̤ng ĭ giāng,
diŏh lō̤h huôi-mŏk muòng ngiê
siăh ciā iòng gì nṳ̆k, lièng làng lặ
gì biāng[u]. 33 Ciā nó̤h sê tá̤ ĭ sṳ̆k
cô̤i săi-ĕ̤ṳng, hŭng-biék ĭ có̤ séng,
dŏng ciā cék-hông: gó-chṳ̄ nâ ĭ ặ
siăh dék[a], bĕk-nèng ng-tē̤ng siăh,
ĭng sê séng ŭk[b]. 34 Gā-sṳ̄ hèng
hŭng-biék gì lặ, sṳ̄ iū gì cié nṳ̆k
gâe̤ng biāng, nâ làu gáu dặ nê nĭk,
cêu diŏh săi huōi siĕu kó̤[c]: ng-tē̤ng
siăh, ĭng sê séng ŭk. 35 Nṳ̄ dék-
dék bìng Nguāi ék-chiék gì
mêng-lêng, hèng lō̤h Ā-lùng, lièng
ĭ giāng: tá̤ ĭ-gáuk-nèng hèng
ciā hŭng-biék gì lặ chék nĭk[d].
36 Nĭk-Nĭk hióng gē̤ng gì ngù
siŏh tàu, có̤ sṳ̆k-cô̤i gì cié[e]:
nṳ̄ lō̤h dàng siông hióng sṳ̆k-
cô̤i cié, ciā dàng cêu ặ táh-gáik;
bô diŏh săi hiŏng iù muák ciā
dàng, hŭng-biék ĭ sê séng ŭk[g].
37 Găi-dŏng chék nĭk lō̤h ciā dàng
siông hióng sṳ̆k-cô̤i gì cié, hŭng-
biék ciā dàng sê séng[h]: ŏ̤h-ciŏng-
uâng ciā dàng sáung sê cé-séng[i];
huàng gé̤ṳng ciā dàng gì nó̤h, iâ
sáung sê séng[k].

38 Nṳ̄ lŏ̤h dàng siông sū găi-
dŏng hióng gì; cêu sê gó muôi
siŏh nièng gì gŏ̤-iòng lâng tàu[l],
nĭk-nĭk dŭ ciŏng-uâng[m]. 39 Că-
kĭ hióng siŏh tàu[n]; buáng-buŏ
hióng siŏh tàu: 40 că-kĭ hióng
gŏ̤ iòng siŏh tàu, iâ diŏh puói
hióng miêng-hũng lĕ̤k cĭng, chĭng
iù lâng gṳ̆ng buáng, dèu lŏ̤h
miêng-hũng lā̤; ciū lâng gṳ̆ng
buáng, cọ̆ guáng-diêng. 41 Buáng-
buŏ hióng hṳ̄ siŏh tàu gì gŏ̤-iòng[o],
ciéu că-kĭ sū hióng gì só cié, iâ
diŏh hióng dèu iù gì miêng-hũng
gâ̤ng guáng-diêng gì ciū, cuòi sê
huōi cié, cêu sê hĭng-hiŏng gì
huōi cié, hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà.
42 Cuòi sê nṳ̄ sié-dôi éng-dŏng[p]
hióng gì siēu cié diŏh huôi-mŏk
muòng ngiê, hióng lŏ̤h Nguāi Ià-
Huò-Huà méng-sèng: Nguāi buóh
lŏ̤h hŭ-uái gáung-lìng[s] hiēu-ê̤ṳ
nṳ̄. 43 Nguāi dék-dék gáung-
lìng lŏ̤h hŭ-uái gâ̤ng Ī-sáik-liĕk
cŭk sŏng huôi: ciā Huôi-mŏk[t] ĭng
Nguāi gì ìng-iêu[u], cêu siàng cọ̆
séng-sū. 44 Nguāi dék-dék sāi
huôi-mŏk gâ̤ng cié dàng, dŭ
siàng cọ̆ séng: Ā-lùng gâ̤ng ĭ
giāng iâ hŭng-biék cọ̆ séng[a], lĭk
cọ̆ cié-sĭ hông-sê̤ṳ Nguāi. 45 Nguāi
buóh lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng gṳ̄-cê̤ṳ, cọ̆ ĭ gì Siông-Dá̤[b].
46 Ĭ cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà ĭ gì Siông-Dá̤, sê Nguāi
dái ĭ chók Ăi-gĭk guók[c], ī-dé
Nguāi â̤ gṳ̄-cê̤ṳ ĭ dṳ̆ng-găng:
Nguāi cêu sê Ià-Huò-Huà ĭ gì
Siông-Dá̤.

Dâ̤ 30 Ciŏng.

Mêng cọ̆ hiŏng dâ̤ng. Mêng gáuk-nèng diŏh hióng ngṳ̀ng sṳ̆k miâng. Sâ̤-dáung gì buòng. Séng iù. Séng hiŏng.

NṲ̄ diŏh sāi cọ̆-giék mŭk cọ̆ lā
siēu hiŏng gì dàng[a]. 2 Dàng
iòng-sék sê sé-gáe̤k: siŏh chióh
dòng, siŏh chióh kuák, lâng chióh
gèng; sé gā gáe̤k gâ̤ng dàng sŏng
lièng. 3 Dàng méng gâ̤ng sé
bòng-biĕng lièng gáe̤k dŭ diŏh
bău hō̤ gĭng; bô diŏh lŏ̤h sé̤ṳ-
huŏng-ùi sāi gĭng siŏng lā gièng.
4 Diŏh cọ̆ lâng gā gĭng kuàng
bóng diŏh dàng gì gièng â̤ sié, lŏ̤h
dàng gì lâng bòng-biĕng; â̤ chióng
dék gáung gŏng ciā dàng. 5 Ciā
gáung sāi cọ̆-giék mŭk cọ̆, iâ sāi
gĭng bău hō̤. 6 Ciŏng ciā dàng
bóng diŏh huák-gôi sèng gì dióng-
màng ngiê-dâu, gâ̤ng huák-gôi
siông-sié gì siĕ-ŏng-sū sŏng dói[b],
cêu sê Nguāi buóh gáung-lìng
gâ̤ng nṳ̄ sŏng huôi gì ôi-ché̤ṳ. 7 Ā-
lùng diŏh siēu hĭng-hiŏng lŏ̤h ciā
dàng siông[c]: cêu sê nĭk-nĭk ciā
siū-lī dĭng sì-hâiu[d], diŏh siēu ciā
hiŏng. 8 Buáng-buŏ Ā-lùng
diĕng dĭng sì-hâiu, iâ diŏh siēu
hiŏng, ciā hiŏng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, sié-dôi sì-siòng dŭ
diŏh siēu. 9 Lŏ̤h ciā dàng siông
ng-tĕ̤ng siēu bĕk nọ̆h hiŏng[e], iâ
ng-tĕ̤ng hióng siēu cié gâ̤ng só
cié, iâ ng-tĕ̤ng sāi ciū guáng-diêng
lŏ̤h ciā dàng lā̤. 10 Ā-lùng siŏh
nièng siŏh ché̤ṳ, diŏh hèng sṳ̆k
côi gì lā̤ lŏ̤h dàng gáe̤k siông-sié:
cêu sê siŏh nièng siŏh ché̤ṳ ciŏng
sṳ̆k-côi cié tàu-săng gì háik, hó
lŏ̤h dàng siông[g] tá̤ báh-sáng sṳ̆k
côi: cuòi sê nṳ̄ sié dôi găi-dŏng
hèng gì, ciā dàng sê cé-séng,
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà.
11 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-sā̤, gŏng,
12 Nṳ̄ sáung Ī-sáik-liĕk cŭk gì
nèng só[h] sì-hâiu, muōi nèng diŏh
chók sṳ̆k miâng gì ngṳ̀ng hióng
ké̤uk Nguāi Ià-Huò-Huà[i]; miēng
dék sáung ĭ gì sì-hâiu, gáuk-nèng
ngê̤ṳ diŏh căi-hâi[k]. 13 Huàng sêu
sáung gì, diŏh bìng séng-sū gì chéng,
ciŏng ngṳ̀ng lâng cièng buáng[l];
cêu sê nê-sĕk ngô hṳ̆ng[m], hióng
ké̤uk Ià-Huò-Huà[n]. 14 Huàng
sêu sáung gì, cê̤ṳ nê-sĕk huói ī-
siông, dŭ diŏh hióng ciā ngṳ̀ng
ké̤uk Ià-Huò-Huà. 15 Bó gì ng

l Msg. 28: 3.
m 1 Ld. 16: 40. 2 Ld. 2: 4; 13: 11; 31: 3. Isl. 3: 3. Káng Di. 12: 11.
n 2 L. 16: 15. Isg. 46: 13–15.
o 1 L. 18: 29, 36. 2 L. 16: 15. Isl. 9: 4, 5. Sp. 141: 2. Di. 9: 21.
p C. 29: 38; 30: 8. Msg. 28: 6. Di. 8: 11-13.
s C. 25: 22; 30: 6, 36. Msg. 17: 4.
t C. 40: 34.
u 1 L. 8: 11. 2 Ld. 5: 14; 7: 1—3. Isg. 43: 5. Hg. 2: 7, 9.
a Le. 21: 15; 22: 9, 16.
b C. 25: 8. Le. 26: 12. Sg. 2: 10. Ih. 14: 17, 23. 2 G. 6: 16. Ms. 21: 3.
c C. 20: 2.

---

a C. 30: 7, 8, 10; 37: 25; 40: 5. Le. 4: 7, 18. Ms. 8: 3.
b C. 25: 21, 22.
c C. 30: 34. 1 S. 2: 28. 1 Ld. 23: 13. Lg. 1: 9.
d C. 27: 21.
e Le. 10: 1.
g Le. 16: 18.
h C. 38: 25. Msg. 1: 2, 5; 26: 2. 2 S. 24: 2.
i Káng Msg. 31: 50. Ib. 33: 24; 36: 18. Sp. 49: 7. Mt. 20: 28. Mk. 10: 45. 1 Tm. 2: 6. 1 Bd. 1: 18, 19.
k 2 S. 24: 15.
l Mt. 17: 24.
m Le. 27: 25. Msg. 3: 47. Isg. 45: 12.
n C. 38: 26.

sāi dọ̄ hióng, gṳ̀ng gì ng-tĕ̤ng ciēu
hióng, dŭ diŏh hióng ngṳ̀ng lâng
cièng buáng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà[o],
ī-dé sṳ̆k nṳ̄-nĕ̤ng gì miâng[p].
16 Nṳ̄ diŏh iù Ī-sáik-liĕk cŭk siŭ
ciā sṳ̆k miâng gì ngṳ̀ng[s], làu lā̤
cọ́ huôi-mŏk gì sāi-ĕ̤ṳng; ciā
ngṳ̀ng gé-iòng hióng Ià-Huò-Huà
méng-sèng, ā̤ tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk cọ́
gé-hō̤, sṳ̆k ĭ gì miâng[t].
17 Ià-Huò-Huà ĕ̤ṳ Mọ̀-sā̤, gōng,
18 Nṳ̄ diŏh sāi dĕ̤ng cọ́ lā buòng
gâe̤ng cō̤, ĕng lā̤ cọ́ sā̤-dâung gì
sāi-ĕ̤ṳng[u]: bóng lō̤h huôi-mŏk
gâe̤ng cié dàng dṳ̆ng-găng[a], buòng
hṳ̄ diē diō cūi. 19 Ā-lùng lièng
ĭ giāng diŏh lō̤h ciā buòng lā̤ sā̤
chiū sā̤ kă[b]: 20 ĭ-gáuk-nĕ̤ng hĕ̤k
sê diē huôi-mŏk, hĕ̤k sê gĕ̤ṳng
dàng sèng hông-sê̤ṳ, hióng siĕu
cié ké̤ṳk Nguāi Ià-Huò-Huà, dŭ
diŏh sāi cūi sā̤-dâung, ciáh ā̤ miēng-
dék sī-uòng: 21 ŏ̤h-ciŏng-uâng, sā̤
chiū sā̤ kă, miēng-dék sī-uòng:
cuòi sê Ā-lùng lièng ĭ giāng-sŏng
sié-dō̤i gì liê[c].
22 Ià-Huò-Huà **bô ĕ̤ṳ** Mọ̀-sā̤,
gōng, 23 Nṳ̄ diŏh dọ̄ siŏng hō̤
gì hiŏng-lâiu[d], cêu sê ciāng mŭk-
iŏk ngō̤ báh hṳ̆ng[e], hiŏng nṳ̆k-gié
lâng báh ngō̤-sĕk hṳ̆ng[g], hiŏng
chĕ̤ng-buò lâng báh ngō̤-sĕk
hṳ̆ng[h], 24 Gié-puòi ngō̤ báh hṳ̆ng[i],
găng-lāng iù sĕk gṳ̆ng, hṳ̆ng liŏng
dŭ diŏh bìng séng-sū gì chéng[k]:
25 ĕ̤ṳng cī gūi iông ciéu dièu-
huò hiŏng iù gì huák, cié lā séng
gì hiŏng iù: cuòi sê siàng cọ́ séng
gì hiŏng iù[l]. 26 Diŏh sāi ciā iù
dù huôi-mŏk, gâe̤ng huák-gôi,
27 gī-dŏ̤h lièng ék-chiék ké-gê̤ṳ,
dĭng dài lièng ék-chiék ké-gê̤ṳ,
hiŏng dàng, 28 siĕu cié gì dàng,
gâe̤ng ék-chiék ké-gê̤ṳ, sā̤-dâung gì
buòng, gâe̤ng cō̤. 29 Nṳ̄ dù cī sā̤
nō̤h, hṳ̆ng-biék ĭ sê cé-séng[l]:
huàng gê̤ṳng cī sā̤ nō̤h gì, iâ dŭ
sáung sê séng[m]. 30 Bô diŏh dù
Ā-lùng gâe̤ng ĭ giāng gáuk-nĕ̤ng,
hṳ̆ng-biék lĭk ĭ cọ́ cié-sī hông-
sê̤ṳ Nguāi[n]. 31 Nṳ̄ hiēu-ĕ̤ṳ Ī-
sáik-liĕk cŭk, gōng, Ciā hiŏng iù
sê séng gì, sié-dō̤i ĕng lā̤ hông-
sê̤ṳ Nguāi. 32 Ciā iù ng-tĕ̤ng
kìng diŏh bĕk-nĕ̤ng sĭng siŏng,
iâ ng-tĕ̤ng ciéu ciā huák, cê-gă
sṳ̆-â cié ciā iù: cuòi cêu sê séng
iù, nṳ̄-nĕ̤ng dék diŏh sáung ciā
iù cọ́ séng gì[o]. 33 Huàng nĕ̤ng
sṳ̆-â kọ́ cié ciŏng-uâng gì iù[p], hĕ̤k
kĕk ciā iù dù bĕk-nĕ̤ng sĭng
siŏng, dék-dék dṳ̀-miĕk ĭ lō̤h báh-
sáng dṳ̆ng-găng[s].
34 Ià-Huò-Huà **bô ĕ̤ṳ** Mọ̀-sā̤,
gōng, Nṳ̄ diŏh dọ̄ hiŏng-lâiu, cêu
sê nā-dăk, dī-hiè-lĕk, háik-bī-
nā; lō̤h ciā hiŏng-lâiu[t] gă ciāng
gì ṳ̄-hiŏng: cī gūi iông chĭng
bàng-bàng dâe̤ng; 35 bô gă lā
sièng, ciéu cié hiŏng gì huák[u], cọ́
táh-gáik gì séng hiŏng: 36 diŏh
dọ̄ sié-sṳ̄ cṳ̆ng éu-éu diŏh, bóng
lō̤h huôi-mŏk hṳ̄-diē, huák-gôi
méng-sèng, Nguāi buóh lō̤h hṳ̄-
uái gáung-lìng hiēu-ĕ̤ṳ nṳ̄[a]: ciā
hiŏng nṳ̄ dék-dék sáung sê cé-
séng gì hiŏng[b]. 37 Nṳ̄ sū cié gì
hiŏng, ng-tĕ̤ng ciéu ciā huák cê-
gă sṳ̆-â cié[c]: nṳ̄ éng-dŏng sáung
ciā hiŏng sê séng hiŏng, ĕng lā̤
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà. 38 Huàng
nĕ̤ng bìng ciā huák cié hiŏng bê
ciā ê, dék-dék dṳ̀-miĕk ĭ lō̤h báh-
sáng dṳ̆ng-găng[d].

Dā̤ 31 Ciŏng.

*Bé-sák-liĕk gâe̤ng Ā-hō̤-lé-bă.
Bô mêng siŭ ăng-sék nĭk. Kĕk
lâng dō̤i siŏh bĭ sê̤ṳ Mọ̀-sā̤.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ĕ̤ṳ Mọ̀-sā̤, gōng,
2 Iù-dâi ciĕ-puái, Hô-ngī gì sŏng[a],
Ŭ-lé gì giāng, Bé-sák-liĕk, Nguāi
dĕk-é gĕ̤ng-sŏng ĭ[b]: 3 ciŏng Siŏng-
Dá̤ gì Sìng chṳ̆ng-muāng ĭ gì
sĭng, sê̤ṳ ĭ ô dé-hiê, chṳ̆ng-mìng,
giéng-sék, ā̤ cọ́ báik-buăng gĕ̤ng-
ngiê[c], 4 ā̤ siŏng kiēu-miēu gì
huák, cọ́ gĭng, ngṳ̀ng, dĕ̤ng gì nō̤h,
5 ā̤ dĕu nguŏh, ā̤ siŏng nguŏh,

o Ib. 34: 19. Cn. 22: 2. Ihs. 6: 9. Gls. 3: 25.
p C. 30: 12.
s C. 38: 25.
t Msg. 16: 40.
u C. 38: 8. 1 L. 7: 38.
a C. 40: 7, 30.
b C. 40: 31, 32. Sp. 26: 6. Isa. 52: 11. Ih. 13: 10. Hbl. 10: 22.
c C. 28: 43.
d Ngo. 4: 14. Isg. 27: 22.
e Sp. 45: 8. Cn. 7: 17.
g Ngo. 4: 14. 1 Il. 6: 20.
h Sp. 45: 8.
i C. 29: 40.
k C. 37: 29. Msg. 35: 25. Sp. 89: 20; 133: 2.
l C. 40: 9. Le. 8: 10. Msg. 7: 1.
m C. 29: 37.
n C. 29: 7. Le. 8: 12, 30.
o C. 30: 25, 37.
p C. 30: 38.
s Cs. 17: 14. C. 12: 15. Le. 7: 20, 21.
t C. 25: 6; 37: 29.
u C. 30: 25. Le. 2: 13.
a C. 29: 42. Le. 16: 2.
b C. 30: 32; 29: 37. Le. 2: 3.
c C. 30: 32.
d C. 30: 33.

a 1 Ld. 2: 20.
b C. 35: 30; 36: 1.
c C. 35: 31. 1 L. 7: 14.

bô â̤ dĕu mŭk có̤ bá̤ik buăng
gĕ̤ng-ngiê. 6 Dáng gì ciĕ-puái, Ā-
hĭ-sák-muák gì giāng[d], Ā-hò̤-lé-bă,
Nguāi sāi ĭ bŏng-câe̤; huàng
chŭng-mìng gì nê̤ng, Nguāi sé̤ṳ ĭ
sĭng-diē ô dé-hiê[e], â̤ bìng Nguāi
sū hŭng-hó nṳ̄ ék-chiék gì no̤h kó̤
cié-cô̤: 7 cêu sê huôi-mŏk[g], huák-
gôi[h], gâe̤ng siông-sié gì siĕ-ŏng
sū[i], lièng Huôi-mŏk nô̤i ék-chiék
gì gă-sĭ; 8 gī-dó̤h[k] gâe̤ng ĭ gì gă-
sĭ, hō̤ gĭng dĭng dài[l], gâe̤ng ék-
chiék gă-sĭ, hiŏng dàng. 9 Cié
dàng[m], gâe̤ng ék-chiék gì gă-sĭ, sā̤-
dâung gì buòng gâe̤ng cô̤[n]; 10 lā̤-
ĭ, gâe̤ng cié-sĭ Ā-lùng gì séng-
ĭ, lièng ĭ giāng dŏng cié-sĭ cék-
hông, sū sê̤ṳng gì ĭ-hŭk[o]; 11 hiŏng
iù[p], gâe̤ng séng sū hṳ̄ diē sū ê̤ṳng
gì hĭng-hiŏng[s]: ĭ-gáuk-nê̤ng diŏh
bìng Nguāi sū mêng nṳ̄ gì kó̤ có̤.
12 Ià-Huò-Huà bô ê̤ṳ Mò̤-să̤,
gōng, 13 Nṳ̄ bô diŏh gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk cŭk, gōng, Dék diŏh siū
Nguāi ăng-sék nĭk[t]: ĭng ciā nĭk
sê nṳ̄ Nguāi dṳ̆ng-găng sié-dô̤i có̤
bìng-gé̤ṳ; sāi nṳ̄ hiēu-dék sê
Nguāi Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄ siàng-
séng. 14 Gó-chṳ̄ éng-dŏng siū
ăng-sék nĭk, sáung sê séng nĭk:
nê̤ng nâ huâng ăng-sék nĭk dék
diŏh tài[u]: huàng lŏ̤h cī siŏh nĭk
có̤ dâi gì, dék diŏh dṳ̀-miĕk ĭ lŏ̤h
báh-sáng dṳ̆ng-găng. 15 Lĕ̤k nĭk
găng â̤ có̤ dâi[a]; nâ dâ̤ chék nĭk
sê duâi ăng-sék nĭk, siàng séng gì
nĭk, hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà[b]:
huàng nê̤ng lŏ̤h ăng-sék nĭk có̤
dâi, dék-dék diŏh tài. 16 Gó-chṳ̄
Ī-sáik-liĕk cŭk diŏh gīng-siū ăng-
sék nĭk, sié-dô̤i siū ăng-sék nĭk
sáung có̤ īng-uōng gì iók. 17 Ăng-
sék nĭk sê Nguāi gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk cŭk lĭk có̤ īng-uōng gì bìng-
gé̤ṳ[c]: ĭng lĕ̤k nĭk găng Ià-Huò-
Huà cháung-cô̤ tiĕng dê, gáu dâ̤
chék nĭk cêu ăng-sék hiók kó̤[d].
18 Siông-Dá̤ lŏ̤h Să̤-nāi săng ê̤ṳ
Mò̤-să̤ uòng lāu, cêu dò̤ lŭk-huák
gì siŏh bĭ lâng dó̤i, sé̤ṳ ké̤ṳk Mò̤-
să̤, ciā bĭ sê siŏh, siông sié gì cê
sê Siông-Dá̤ chĭng chiū siā gì[e].

Dâ̤ 32 Ciŏng.

Ā-lùng có̤ ngù giāng gì chiông. Mò̤-să̤ sāi-sáng. Mò̤-să̤ diòng lêng tài ciā bái ngù giāng gì nê̤ng.

BÁH-SÁNG giéng Mò̤-să̤ siông
săng, ă̤-iòng muôi lŏ̤h lì[a], cêu cê̤ṳ-
cĭk lì giéng Ā-lùng, gâe̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄ kī lì, tá̤ nguāi ció lā siông-
dá̤[b], â̤ īng-dô̤ nguāi-gáuk-nê̤ng[c];
ĭng dái nguāi chók Aĭ-gĭk gì Mò̤-
să̤, nguāi mâ̤ hiēu-dék ciā nê̤ng
kó̤ dê̤ng-nê̤. 2 Ā-lùng gâe̤ng cé̤ṳng-
nê̤ng gōng, Nṳ̄ lō̤-siēu gâe̤ng nàng
nṳ̄ giāng ngê lā̤ gì gĭng kuàng,
nṳ̄ táung lŏ̤h lì dò̤ ké̤ṳk nguāi[d].
3 Cé̤ṳng báh-sáng cêu táung ngê
lā̤ gì gĭng kuàng, dò̤ ké̤ṳk Ā-lùng.
4 Ā-lùng iù gáuk-nê̤ng gì chiū lā̤
sêu ciā no̤h, ció siŏh tàu ngù
giāng, sāi câng dô̤ cô̤ hiā iông-
sék[e]: gáuk-nê̤ng cêu gōng, Ī-sáik-
liĕk cŭk ă, cuòi cêu sê īng-dô̤ nṳ̄
chók Aĭ-gĭk guók gì siông-dá̤.
5 Ā-lùng káng-giéng, cêu lŏ̤h
ngù giāng méng-sèng, dé̤ṳk lā
dàng; cêu sŏng diòng gōng, Mìng-
dáng sê cáik-gĭ[g], hông-sê̤ṳ Ià-
Huò-Huà. 6 Dâ̤ nê nĭk báh-sáng
cā-cā kī lì, hióng siĕu cié gâe̤ng
siâ-ŏng cié; sô̤i lā̤ īng sĭk, kī lì
tiéu-ū[h].
7 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-să̤, gōng,
Nṳ̄ diŏh â săng kó̤[i]; ĭng nṳ̄ gì
báh-sáng, nṳ̄ sū dái chók Aĭ-gĭk
gì, dŭ ī-gĭng biéng ngài[k]: 8 Nguāi
sū mêng ĭ gì dô̤, ĭ buôi-ngĭk dīng
ká̤[l]: ĭ ció lā ngù giāng, gôi bái
hióng cié lŏ̤h ĭ, bô gōng, Ī-sáik-
liĕk cŭk ā, cuòi cêu sê īng-dô̤
nṳ̄ chók Aĭ-gĭk guók gì siông-
dá̤[m]. 9 Ià-Huò-Huà bô gâe̤ng
Mò̤-să̤ gōng, Nguāi ô káng ciā
báh-sáng, giéng ĭ sê nguàng-áuk
gì báh-sáng[n]: 10 nṳ̄ dăng mŏ̤h
làng-cū Nguāi, ké̤ṳk Nguāi dó̤i ĭ
duâi huák sáng[o], dṳ̀-miĕk ĭ[p]:

d C. 35: 34.
e C. 28: 3; 35: 10, 35; 36: 1.
g C. 36: 8.
h C. 37: 1.
i C. 37: 6.
k C. 37: 10.
l C. 37: 17.
m C. 38: 1.
n C. 38: 8.
o C. 39: 1, 41.
p C. 30: 25, 31; 37: 29.
s C. 30: 34; 37: 29.
t Le. 19: 3, 30; 26: 2. Isg. 20: 12, 20; 44: 24.
u C. 35: 2. Msg. 15: 35.
a C. 20: 9.
b Cs. 2: 2. C. 16: 23; 20: 10.
c C. 31: 13. Isg. 20: 12, 20.
d Cs. 1: 31; 2: 2.
e C. 24: 12; 32: 15, 16; 34: 28, 29. Sm. 4: 13; 5: 22; 9: 10, 11. 2 G. 3: 3.

a C. 24: 18. Sm. 9: 9.
b Sd. 7: 40.
c C. 15: 21.
d Ss. 8: 24.
e C. 20: 23. Sm. 9: 16. Ss. 17: 3, 4. 1 L. 12: 28. Nh. 9: 18. Sp. 106: 19. Isa. 46: 6. Sd. 7: 41. Lm. 1: 23.
g Le. 23: 2, 4, 21, 37. 2 L. 10: 20. 2 Ld. 30: 5.
h 1 G. 10: 7.
i C. 32: 1; 33: 1. Sm. 9: 12.
k Cs. 6: 11, 12. Sm. 4: 16; 32: 5. Ss. 2: 19. Hs. 9: 9.
l C. 20: 3, 4, 23. Sm. 9: 16.
m 1 L. 12: 28.
n C. 33: 3, 5; 34: 9. Sm. 9: 6, 13; 31: 27. Isa. 48: 4. Sd. 7: 51.
o C. 22: 24.
p Msg. 14: 12.

Nguāi iâ buóh sāi nṳ̄ buōng-sĭng
gì hâiu-iô, siàng có̤ duâi guók.
11 Mò̤-sā̤ cêu kōng-giù ĭ gì Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà[s], gōng, Ià-Huò-
Huà, ciā báh-sáng sê Nṳ̄ gì, Nṳ̄
báik-cèng ḙ̄ung duâi cài-nèng gì
chiū, īng-dô̤ ĭ chók Ăi-gĭk guók,
dăng ciōng-gì gâ̤eng ciā báh-sáng
duâi huák sáng nĭ? 12 Ciōng-gì
muōng ké̤uk Ăi-gĭk nèng gōng,
Ià-Huò-Huà īng-dô̤ ĭ-gáuk-nèng
chók lì[t], ó̤i hâi ĭ, tài ĭ lō̤h săng
diē, miĕk ĭ lō̤h dê siōng? Dăng
giù Nṳ̄ sák kó̤ nṳ̄ duâi sāi-sáng,
huòi sĭng diōng é[u], mō̤h gă ciā
hâi lō̤h Nṳ̄ gì báh-sáng. 13 Giù
Nṳ̄ gé-niēng Nṳ̄ gì nù-bŭk Ā-
báik-lăk-hāng, Ī-sák, Ī-sáik-liĕk,
Nṳ̄ cā nĭk dó̤i ĭ cī buōng-sĭng
huák-siê[a], gâ̤eng ĭ gōng, Nguāi
dék-dék sāi nṳ̄ hâiu-iô, chiông
tiĕng sĭng hṳ̄ sâ̤, kĕk sū éng-hṳ̄
gì dê, dŭ sé̤u nṳ̄ hâiu-iô[b], īng-
uōng có̤ ĭ gĭ-ngiĕk. 14 Ià-Huò-
Huà cêu huòi sĭng diōng é[c], ng
gáung sū gōng gì huô lō̤h Ĭ gì
báh-sáng.
15 Mò̤-sā̤ huòi-diōng-sĭng â
săng, chiū niĕng lŭk-huák gì siŏh
bĭ lâng dó̤i[d]; ciā bĭ liōng méng
dŭ ô cê[e]. 16 Ciā bĭ sê Siōng-Dá̤
có̤ gì, siōng sié sū káik gì cê, iâ sê
Siōng-Dá̤ siā gì cê[g]. 17 Iók-cṳ̆-ā
tiăng-giéng báh-sáng ngòng-
ngòng-giéu gì siăng-ĭng, cêu gâ̤eng
Mò̤-sā̤ gōng, Iàng lâ̤ ô sŏng-páh
gì siăng-ĭng. 18 Mò̤-sā̤ gōng, Cuòi
ng sê páh iàng gì siăng-ĭng, iâ
ng sê páh siŏ gì siăng-ĭng: nguāi
sū tiăng-giéng gì, sê chióng gô̤ gì
siăng-ĭng. 19 Mò̤-sā̤ giàng gê̤ung
gáu iàng lâ̤, káng-giéng ngŭ giăng,
lièng tiéu-ū gì dâi: cêu duâi sāi-
sáng, ciōng chiū lâ̤ lâng dó̤i siŏh
bĭ liŭ lō̤h săng â páh-siĕk kó̤.
20 Ciōng gáuk-nèng sū có̤ gì ngŭ
giăng cō̤h huōi lâ̤ siĕu, bô cṳ̄ng
hṳ̄ng-chó̤i, iê lō̤h cūi lâ̤[h], sāi
Ī-sáik-liĕk cŭk siăh[i]. 21 Mò̤-sā̤
gâ̤eng Ā-lùng gōng, Ciā báh-sáng
ô sié-nó̤h nàng-ùi nṳ̄, ī-dé nṳ̄ sāi
ĭ huāng ciā dâ̤eng cô̤i? 22 Ā-lùng
gōng, Giù nguāi ciō mō̤h dōng-
ké: nṳ̄ hiēu-dék lāu ciā báh-
sáng dīng ó̤i có̤ ngài-áuk[k]. 23 Ĭ
gâ̤eng nguāi gōng, Nṳ̄ tá̤ nguāi
ció lā siōng-dá̤[l], â̤ īng-dô̤ nguāi-
gáuk-nèng[m]: ĭng dái nguāi chók
Ăi-gĭk guók gì Mò̤-sā̤, nguāi mâ̤
hiēu-dék ciā nèng kó̤ dê̤ng-nê̤.
24 Nguāi cêu gâ̤eng ĭ gōng, Diê-
nè̤ng ô gĭng gì siū-sék, táung lō̤h
lì; ĭ cêu dò̤ ké̤uk nguāi: nguāi
liŭ huōi hṳ̄-diē, ciā ngŭ giăng cêu
chók lì[n]. 25 Mò̤-sā̤ giéng báh-sáng
huóng-sé̤u[o]; ĭng Ā-lùng ṳ̀ng-
cé̤ung ĭ, ī-dé ké̤uk siù-dĭk pī-
chiéu[p]: 26 Mò̤-sā̤ cêu kiê lō̤h iàng
muòng lâ̤, gōng, Diê-nèng gṳ̆i Ià-
Huò-Huà, cêu dŭ diŏh lì nguāi
cṳ̆-uái. Lé-ê siŏh cŭk, cêu dŭ
cê̤u-cĭk diŏh Mò̤-sā̤ lâ̤. 27 Mò̤-sā̤
gâ̤eng ĭ gōng, Ī-sáik-liĕk gì Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà ō̤h-ciōng-uâng
gōng, Nṳ̄-gáuk-nè̤ng dŭ guá ciā
dô̤ lō̤h iĕu lâ̤, lō̤h tŭng iàng lài-
uōng, cê̤u cī bĕng muòng gáu hṳ̄
bĕng muòng, ngê̤u diŏh ô nèng
bái ngŭ giăng, mò̤ lâung sê hiăng-
diê, bèng-iū, hiōng-lī, dŭ diŏh tài
ĭ[s]. 28 Lé-ê cŭk bìng Mò̤-sā̤ gì
uâ kó̤ có̤: hṳ̄ siŏh nĭk báh-sáng
dṳ̄ng-găng, páh sī iók-liŏk săng
chiĕng nèng. 29 Mò̤-sā̤ gōng, Nṳ̄-
gáuk-nèng gĭng-dáng ng gó nṳ̄
giăng-niè, hiăng-diê, cê-gă hṳ̆ng-
biék chók lì, hōng-sé̤u Ià-Huò-
Huà; ī-dé mùng Ĭ gĭng-dáng sé̤u
hók ké̤uk nṳ̄. 30 Dâ̤ nê nĭk Mò̤-
sā̤ gâ̤eng báh-sáng gōng, Nṳ̄-nèng
huāng cô̤i dīng dâ̤eng[t]: nguāi dăng
siōng săng giéng Ià-Huò-Huà;
hĕk-chiā[u] â̤ sṳ̆k nṳ̄ gì cô̤i[a]. 31 Mò̤-
sā̤ diōng gáu Ià-Huò-Huà hṳ̆-
uái[b], gōng, Ciā báh-sáng sāi gĭng
ció lā siōng-dá̤[c], huāng cô̤i dīng
dâ̤eng. 32 Chṳ̆i-iòng ciōng-uâng,
dăng giù Nṳ̄ siá ĭ gì cô̤i; nâ ng
kīng, cêu giù Nṳ̄ iù Nṳ̄ sū gé
gì cháh hṳ̄-diē[d], dù kó̤ nguāi gì

s Sm. 9: 18, 26—29. Sp. 74: 1, 2; 106: 23.
t Msg. 14: 13. Sm. 9: 28; 32: 27.
u C. 32: 14.
a Cs. 22: 16. Hbl. 6: 13.
b Cs. 12: 7; 13: 15; 15: 7, 18; 26: 4; 28: 13; 35: 11, 12.
c Sm. 32: 26. 2 S. 24: 16. 1 Ld. 21: 15. Sp. 106: 45. 1 Il. 18: 8; 26: 13, 19. Ing. 2: 13. In. 3: 10; 4: 2.
d Sm. 9: 15.
e C. 31: 18.
g Sm. 9: 16, 17.
h Sm. 9: 21.
i Cs. 20: 9.
k Sp. 36: 4.
l C. 32: 1.
m C. 32: 4.
n Sm. 9: 20.
o Di. 12: 2.
p Msg. 25: 5. Sm. 33: 9.
s Msg. 25: 11—13. Sm. 13: 6, 11, 33: 9, 10. Mt. 10: 37.
t 1 S. 12: 20, 23. Lg. 15: 18.
u 2 S. 16: 12. Am. 5: 15.
a Msg. 25: 13.
b Sm. 9: 18.
c C. 20: 23.
d Sp. 69: 28. Lm. 9: 3.

miàng[e]. 33 Ià-Huò-Huà gōng,
Diê-nè̤ng dáik-cô̤i Nguāi, dék-dĕk
iù Nguāi gì cháh hṳ̄-diē dù kó̤
ciā nè̤ng gì miàng[g]. 34 Dăng nṳ̄
muōng kó̤, dái ciā báh-sáng kó̤
Nguāi sū cī-sê nṳ̄ gì dê: Nguāi
gì Sé̤ṳ-ciā dék-dék lŏ̤h nṳ̄ sèng-
dāu īng-dô̤ nṳ̄[h]: nâ gáung huăk
gì nĭk-cī siŏh gáu, Nguāi dék-dék
huăk cé̤ṳng-nè̤ng gì cô̤i[i]. 35 Ĭng
báh-sáng ció ciā ngù giāng, cêu
sê Ā-lùng sū ció gì[k], gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà gáung căi lŏ̤h báh-
sáng.

Dâ̤ 33 Ciŏng.

*Siông-Dâ̤ ng ó̤i chĭng-sĭng īng-
dô̤ báh-sáng. Mò̤-să̤ giù Ià-Huò-
Huà chĭng-sĭng īng-dô̤ báh-sáng.
Giù ciĕng-ngiōng Siông-Dâ̤ ìng-
iéu.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ĕ̤ṳ Mò̤-să̤ gōng,
Nguāi báik-cèng huák-siê, éng-hṳ̄
Ā-báik-lăk-hāng, Ī-sák, Ngā-gáuk,
gōng, Nguāi ciŏng hiā dê sé̤ṳ nṳ̄
giāng-sŏng[a], dăng nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄
sū dái chók Aĭ-gĭk guók gì báh-
sáng[b], iù cŭ-uái siông kó̤ hiā dê-
huŏng: 2 Nguāi buóh sāi lā Sé̤ṳ-
ciā lŏ̤h nṳ̄ sèng-dāu[c]; Nguāi dék-
dék dṳ̆k Giă-nàng cŭk, Ā-mò̤-
lī cŭk, Háik cŭk, Bī-lī-să̤ cŭk,
Hī-ê cŭk, Ià-buó-sé̤ṳ cŭk[d]: 3 sāi
nṳ̄-nè̤ng gáu ciā chók nèng
gâe̤ng mĭk gì dê[e]: nâ Nguāi
dék-dék ng gâe̤ng nṳ̄-nè̤ng cà̤
kó̤[g]; ĭng nṳ̄ sê nguàng-áuk gì báh-
sáng[h]: kṳ̄ng-pá lŏ̤h diô dŏng â̤
ké̤ṳk Nguāi miĕk kó̤[i]. 4 Báh-
sáng tiăng-giéng ciā ngài gì séng-
sék, cêu dŭ kū tiè-mà[k]: gáuk-
nè̤ng ng dái cŏng-sék gì nó̤h[l].
5 Ià-Huò-Huà bô ĕ̤ṳ Mò̤-să̤ gōng,
Nṳ̄ gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk gōng,
Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ sê nguàng-
áuk gì báh-sáng[m]: Nguāi iŏk-sṳ̄
gáung-lìng nṳ̄ dṳ̆ng-găng, nâ sāi
piéng-káik, cêu dŭ miĕk nṳ̄ kó̤[n]:
dăng nṳ̄ sĭng-siông diŏh táung kó̤
nṳ̄ gì cŏng-sék, Nguāi cêu hiēu-
dék diŏh săng-miéh-sék dâi nṳ̄[o].
6 Ī-sáik-liĕk cŭk iù Hò̤-liĕk săng
diōng lì, cêu táung kó̤ cŏng-sék.
7 Mò̤-să̤ só-siòng ô iè dióng-
bùng lŏ̤h iàng ngiê, liê iàng ô hṳ̄
huông; chĭng ciā dióng-bùng giéu
có̤ huôi-mŏk[p]. Huàng nè̤ng ó̤i
giù Ià-Huò-Huà, cêu kó̤ iàng ngiê
gì huôi-mŏk hŭ-uái[s]. 8 Mò̤-să̤
chók kó̤ huôi-mŏk, cé̤ṳng báh-
sáng dŭ kiê kī lì, gáuk-nè̤ng kiê
diŏh cê-gă gì dióng-bùng muòng
ngiê, huông-huông lā̤ ché̤ṳ Mò̤-să̤,
dīng Mò̤-să̤ diē huôi-mŏk[t]. 9 Mò̤-
să̤ diē huôi-mŏk sì-hâiu, ô hùng
chiông têu gáung lŏ̤h lì, kié lŏ̤h
huôi-mŏk muòng-sèng: Ià-Huò-
Huà gâe̤ng Mò̤-să̤ gōng uâ[u].
10 Báh-sáng káng-giéng hùng têu,
kié diŏh huôi-mŏk muòng-sèng:
cêu dŭ kī lì lŏ̤h cê-gă dióng-bùng
muòng, hŭk â cùng-bái[a]. 11 Ià-
Huò-Huà gâe̤ng Mò̤-să̤ dó̤i méng
gōng uâ, chiông nè̤ng gâe̤ng bèng-
iū gōng uâ siŏh-iông[b]. Mò̤-să̤
diōng lì iàng lā̤: nâ gṳ̆ng-sùi[c]
Mò̤-să̤ gì hâu-săng nè̤ng, Nâung gì
giāng, Iók-cṳ̆-ā, mò̤ liê huôi-mŏk.
12 Mò̤-să̤ gâe̤ng Ià-Huò-Huà
gōng, Nṳ̄ mêng nguāi īng-dô̤ ciā
báh-sáng kó̤: muôi-cèng cī-sê
nguāi, buóh chă̤-kiēng diê-nè̤ng
gâe̤ng nguāi cà̤ kó̤[d]. Nâ Nṳ̄ báik-
cèng gōng, Nguāi gé nṳ̄ miàng
báik nṳ̄, nṳ̄ iâ dáik ŏng diŏh
Nguāi méng-sèng[e]. 13 Dăng nguāi
iŏk-sṳ̄ ô dáik ŏng diŏh Nṳ̄ méng-
sèng[g], giù Nṳ̄ ciŏng Nṳ̄ gì dô̤ cī-
sê nguāi, sāi nguāi â̤ báik[h] Nṳ̄,
iâ â̤ mùng ŏng lŏ̤h Nṳ̄ méng-
sèng: bô giù Nṳ̄ gé-niêng ciā
báh-sáng nguòng sê Nṳ̄ gì báh-
sáng[i]. 14 Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi dék-dék chĭng-sĭng gâe̤ng
nṳ̄ cà̤ kó̤[k], iâ buóh sé̤ṳ nṳ̄ bìng-
ăng gì dê-huŏng[l]. 15 Mò̤-să̤ gâe̤ng
Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ng
chĭng sĭng gâe̤ng nguāi cà̤ kó̤[m],
cêu giù Nṳ̄ mŏ̤h sāi nguāi-nè̤ng

e Sp. 56: 8; 139: 16. Di. 12: 1. Pl. 4: 3. Ms. 3: 5; 13: 8; 17: 8; 20: 12, 15; 21: 27; 22: 19.
g Isg. 18: 4.
h C. 33: 2, 14. Msg. 20: 16.
i Sm. 32: 35. Am. 3: 14. Lm. 2: 5, 6.
k 2 S. 12: 9, 10. Sd. 7: 41.

a Cs. 12: 7.
b C. 32: 7.
c C. 32: 34.
d C. 34: 11. Sm. 7: 22. Ic. 24: 11.
e C. 3: 8.
g C. 33: 15.
h C. 23: 21.
i C. 32: 9, 10; 34: 9. Msg. 16: 21, 45.
k Msg. 14: 1, 39.
l Le. 10: 6. 2 S. 19: 24. 1 L. 21: 27. 2 L. 19: 1. Isl. 9: 3. Ist. 4: 3, 4. Ib. 1: 20; 2: 12. Isa. 32: 11; Isg. 24: 17, 23.
m C. 33: 3.
n Káng Msg. 16: 45, 46.
o Sm. 8: 2. Sp. 139: 23.
p C. 29: 42, 43.
s Sm. 4: 29. 2 S. 21: 1.
t Msg. 16: 27.
u C. 25: 22; 31: 18. Sp. 99: 7.
a C. 4: 31.
b Cs. 32: 30. Msg. 12: 8. Sm. 34: 10.
c C. 24: 13.
d C. 32: 34.
e Cs. 18: 19. C. 33: 17. Sp. 1: 6. 1 Il. 1: 5. Ih. 10: 14, 15. 2 Tm. 2: 19.
g C. 34: 9.
h Sp. 25: 4; 27: 11; 86: 11; 119: 33.
i Sm. 9: 26, 29. Ing. 2: 17.
k C. 13: 21; 40: 34, 38. Isa. 63: 9.
l Sm. 3: 20. Ic. 21: 44; 22: 4; 23: 1. Sp. 95: 11.
m C. 33: 3; 34: 9.

liê cŭ-uái. [16] Nèng dẹ̆ng - nẹ̄ ậ
hiēu-dék nguāi gâẹng Nṳ̄ gì báh-
sáng sĭk ô dáik ŏng lọ̆h Nṳ̄ méng-
sèng nĭ? nọ̀ - nóh ng sê ĭng Nṳ̄
gâẹng nguāi-nèng cạ̀ kọ́[n], sāi nguāi
lièng Nṳ̄ gì báh-sáng, lọ̆h tiĕng â
uâng mìng dṳ̆ng-găng ô hŭng-biék
chók lì[o].

[17] Ià-Huò-Huà gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, Nṳ̄ sū giù cĭ siŏh iông gì
dâi, Nguāi iâ buóh hèng[p]: ĭng nṳ̄
ô dáik ŏng lọ̆h Nguāi méng-sèng,
Nguāi gé nṳ̄ miàng bô báik nṳ̄[s].
[18] Mọ̀-sặ gōng, Giù Nṳ̄ ciŏng Nṳ̄
gì ìng-guŏng hiĕng kẹ́ṳk nguāi
káng[t]. [19] Ià - Huò - Huà gōng,
Nguāi buóh hiĕng Nguāi gì ciòng
dáik lọ̆h nṳ̄ méng-sèng, bô lọ̆h nṳ̄
méng-sèng diòng Nguāi Ià-Huò-
Huà gì miàng[u]; Nguāi ọ́i siĕ ŏng
diê-nẹ̀ng, cêu siĕ ŏng ĭ, Nguāi ọ́i
kọ̄-lèng diê-nẹ̀ng, cêu kọ̄-lèng ĭ[a].
[20] Bô gōng, Nṳ̄ mâ̤ káng-giéng
Nguāi gì méng: ĭng nẹ̀ng nâ
káng-giéng Nguāi, ĭ cêu mâ̤ uăk[b].
[21] Ià-Huò-Huà bô gōng, Gẹ̄ṳng
Nguāi cŭ-uái ô lā sū-câi, nṳ̄ diŏh
kiê làng-tàng siông sié: [22] Nguāi
ìng-guŏng gĭng-guó sì-hâiu, Nguāi
buóh ciŏng nṳ̄ bóng lọ̆h làng-tàng
gì dâẹng hṳ̄-diĕ[c], sāi chiū ciā nṳ̄[d],
dīng Nguāi giàng guó: [23] ī-hâiu
Nguāi gì chiū cêu dọ̀ kī, nṳ̄ cêu
ậ káng-giéng Nguāi gì piăng-âu:
nâ Nguāi gì méng, dék-dék mậ
káng dék giéng[e].

Dặ 34 Ciŏng.

Bô cọ́ siŏh bĭ. Siông-Dạ́ gáung-lìng. Géng - cĭ bái ngēu - chiōng. Mọ̀-sặ méng-sáik huák guŏng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ẹ̄ṳ Mọ̀-sặ gōng,
Nṳ̄ dăng diŏh cái páh lâng dọ́i
siŏh bĭ, chiông kī sĕng gì siŏh-
iông[a]: Nguāi cêu ciŏng nṳ̄ sū
páh-siĕk gì siŏh bĭ gì uâ, cái gé
lọ̆h ciā sĭng gì siŏh bĭ[b]. [2] Nṳ̄
diŏh cê-gă ẹ̄ṳ-bê, mìng-dáng cā
diŏh siông lì Sặ-nāi săng, lọ̆h
săng - dīng[c] hŭ - uái kiê Nguāi
méng-sèng. [3] Bĕk-nèng ng-tĕ̤ng
gâẹng nṳ̄ cạ̀ siông lì[d], ciā săng
sẹ́ṳ-chẹ́ṳ ng-tĕ̤ng ô siŏh gā nẹ̀ng;
iâ ng-tĕ̤ng bóng ngù iòng lọ̆h ciā
săng sèng-dāu siăh chāu. [4] Mọ̀-
sặ cêu páh lâng dọ́i siŏh bĭ,
chiông kī sĕng gì siŏh-iông; cā-
tàu kī lì, bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng, chiū dọ̀ lâng dọ́i siŏh bĭ,
siông kọ́ Sặ-nāi săng. [5] Ià-Huò-
Huà téng hùng lặ gáung-lìng,
gâẹng Mọ̀-sặ cạ̀ kiê hŭ-uái, siŏng
diòng Ià - Huò - Huà gì miàng[e].
[6] Ià-Huò-Huà téng Mọ̀-sặ méng-
sèng gĭng-guó, diòng gōng, Ià-
Huò-Huà, Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́[g],
sê duâi lìng-mīng, cṳ̀-pĭ, sì-siòng
ṳ̄ng-nâi, hâiu siĕ hùng-ŏng[h], dīng
sìng-sĭk gì Ciō[i]; [7] siĕ-ŏng kẹ́ṳk
nẹ̀ng, gáu siàng chiĕng dội[k], siá-
miĕng nẹ̀ng gì kiĕng-iù, guó-sék,
cội-áuk[l]: nâ dĭk-tàu hèng áuk
duáng ng siá ciā nẹ̀ng[m], gáung-
huăk lọ̆h ĭ; cẹ̄ṳ nòng-mâ gáu
giăng-sŏng săng sé dội. [8] Mọ̀-
sặ găng-gĭng tàu hŭk lọ̆h dê-dău,
géng-bái[n]. [9] Gōng, Ciō, iŏk-sṳ̄
mùng ŏng lọ̆h Nṳ̄ méng-sèng, giù
Nṳ̄ lọ̆h nguāi-nẹ̀ng dṳ̆ng-găng cạ̀
kọ́[o]; ciā báh - sáng chŭi - iòng
nguàng-áuk[p]; uông Nṳ̄ siá nguāi-
nẹ̀ng kiĕng-iù, cội - áuk, siŭ - liù
nguāi-gáuk-nẹ̀ng cọ́ Nṳ̄ gì cṳ̄-
mìng[s]. [10] Ià - Huò - Huà gōng,
Nguāi dăng lĭk iók[t]: Nguāi buóh
hèng gì cék lọ̆h nṳ̄ cẹ́ṳng báh-
sáng méng-sèng, lọ̆h tiĕng â uâng
mìng, dṳ̆ muôi-cèng hèng ciŏng-
uâng sìng-cék[u]: sẹ́ṳ-ùi cẹ́ṳng báh-
sáng dék-dék káng-giéng Nguāi
Ià - Huò - Huà sū hèng gì, ĭng
Nguāi sū hèng lọ̆h nṳ̄ lặ sê dīng
kọ̄-ói gì dâi[a]. [11] Nguāi gĭng-dáng
sū mêng nṳ̄ gì, nṳ̄ diŏh gīng-siū[b]:
Nguāi buóh dṳ̆k Ā-mọ̀-lī cŭk,
Giă-nàng cŭk, Háik cŭk, Bī-lī-
sặ cŭk, Hĭ-ê cŭk, Ià-buó-sẹ̄ṳ cŭk,
liê nṳ̄ méng-sèng[c]. [12] Nṳ̄ diŏh
sạ́-nê, nṳ̄ sū kọ́ gì dê-huŏng, ng-

n Msg. 14: 14. o C. 34: 10. Sm. 4: 7, 34. 2 S. 7: 23. 1 L. 8: 53. Sp. 147: 20. p Cs. 19: 21. Ng. 5: 16. s C. 33: 12. t C. 33: 20. 1 Tm. 6: 16. u C. 34: 5, 6, 7. 1 Il. 31: 14. a Lm. 9: 15, 16, 18. b Cs. 32: 30. Sm. 5: 24. Ss. 6: 22; 13: 22. Isa. 6: 5. Ms. 1: 16, 17. c Isa. 2: 21. d Sp. 91: 1, 4. e C. 33: 20. Ih. 1: 18.

a C. 32: 16, 19. Tm. 10: 1. b C. 33: 28. Sm. 10: 4. c C. 19: 20; 24: 12. d C. 19: 12, 13, 21. e C. 33: 19. Msg. 14: 17. g Msg. 14: 18. 2 Ld. 30: 9. Nh. 9: 17. Sp. 86: 15; 103: 8; 111: 4; 112: 4; 116: 5; 145: 8. Ing. 2: 13. h Sp. 31: 19. Lm. 2: 4. i Sp. 57: 10; 108: 4. k C. 20: 6. Sm. 5: 10. Sp. 86: 15. 1 Il. 32: 18. Di. 9: 4. l Sp. 103: 3; 130: 4. Di. 9: 9. Ihs. 4: 32. 1 Ih. 1: 9. m C. 23: 7, 21. Ic. 24: 19. Ib. 10: 14. N. 1: 3. n C. 4: 31. o C. 33: 15, 16. p C. 33: 3. s Sm. 32: 9. Sp. 28: 9; 33: 12; 78: 62; 94: 14. 1 Il. 10: 16. Sg. 2: 12. t Sm. 5: 2; 29: 12, 14. u Sm. 4: 32. 2 S. 7: 23. Sp. 77: 14; 78: 12; 147: 20. a Sm. 10: 21. Sp. 145: 6. Isa. 64: 3. b Sm. 5: 32; 6: 3, 25; 12: 28, 32; 23: 1. c C. 33: 2.

tĕng gâẹng ĭ gṳ̆-mìng lĭk iók[d],
giăng ĭ lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng hâi
nṳ̄ dâung lŏ̤h lò̤-uōng[e]: 13 nṳ̄ dék
diŏh hṳ̄ ĭ gì dàng[g], huâi ĭ gì
chiông, chó̤i ĭ gì mŭk-ngēu[h]:
14 nṳ̄ ng-tĕ̤ng bái bĕk-ciáh siông-
dá̤[i]: ĭng Nguāi Ià-Huò-Huà sê gê-
sià gì Siông-Dá̤[k], Nguāi miàng
chĭng có̤ gê-sià gì Ciō[l]. (giéng 20:
5.): 15 nṳ̄ iŏk-sṳ̆ gâẹng hiā dê-
huŏng gṳ̆-mìng lĭk iók[m], giăng ĭ
bìng sṳ̆-ṳ̆k hông-sê̤ụ ĭ gì siông-
dá̤[n] hióng cié sì-hâiu, cêu chiăng[o]
nṳ̄ siăh ĭ gì cié ŭk[p]; 16 bô giăng
nṳ̄ tá̤ nṳ̄ niê-giăng tō̤ ĭ gì cṳ̆-
niòng-giăng[s], ciā cṳ̆-niòng-giăng
bìng sṳ̆-ṳ̆k, hông-sê̤ụ ĭ gì siông-
dá̤[t], iâ īng-iū nṳ̄ giăng bìng
sṳ̆-ṳ̆k kó̤ hông-sê̤ụ ĭ gì siông-dá̤.
17 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng tá̤ cê-gă̤ ció siông-
dá̤ chiông[u]. 18 Nṳ̄ diŏh siū dṳ̀-
gáu cáik[a]. Că nĭk nṳ̄ chók Ăi-
gĭk sê Ā-bék nguŏk[b]: gó-chṳ̄ lŏ̤h
ciā Ā-bék nguŏk, bìng Nguāi gì
mêng, ciéu sū diâng gì nĭk-gĭ, dék
diŏh siăh mò̤ bùi gì biāng chék
nĭk. 19 Huàng tàu-tŏ̤i gì dòng-
buŏ-giăng sê sṳ̆k Nguāi[c]; tàu-tŏ̤i
săng gì sĕ̤ng-hé̤ụk, bók lâung sê
ngù, sê iòng, gē̤ng gì iâ sê sṳ̆k
Nguāi. 20 Nâ tàu-tŏ̤i săng gì lè̤
diŏh sāi gō̤-iòng sṳ̆k[d]: nâ mò̤ sṳ̆k
ĭ, cêu diŏh páh-siĕk ĭ gì dâu-gáuk.
Nṳ̄ tàu-tŏ̤i gì dòng-buŏ-giăng, dŭ
diŏh tá̤ ĭ sṳ̆k diōng. Huàng dièu-
giéng Nguāi ng-tĕ̤ng kĕ̤ng-chiū
lì[e]. 21 Lĕ̤k nĭk găng nṳ̄ ā̤ có̤
dâi[g], gáu dá̤ chék nĭk cêu diŏh
ăng-sék. Dŏng gĕ̤ng-cé̤ụng siū-
sìng sì-hâiu, iâ diŏh ăng-sék.
22 Măh sṳ̆k sì-hâiu, nṳ̄ diŏh siū
chék â chék nĭk có̤ cáik-gĭ, buóh
gáu nièng muōi báik gók dŭ siū
lāu, iâ diŏh siū cáik-gĭ[h]. 23 Nṳ̄ gì
cé̤ụng nàng-dĭng siŏh nièng diŏh
săng huòi dièu-giéng Ciō Ià-Huò-
Huà, cêu sê Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá̤[i]. 24 Nguāi buóh lŏ̤h nṳ̄ méng-
sèng dṳ̆k hṳ̄ sā̤ cŭk gì nĕ̤ng[k], sāi
nṳ̄ gì dê-gái guōng-kuák[l]: nṳ̄ siŏh
nièng săng ché̤ụ kó̤ dièu-giéng
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, dék-
dék mò̤ nĕ̤ng tăng-mèu nṳ̄ gì dê[m].
25 Nṳ̄ kĕk hĭ-sĕ̤ng gì háik cié
Nguāi, ng-tĕ̤ng kău ô bùi gì
biāng[n]; ṳ̀-uŏk cáik gō̤-iòng gì
nṳ̆k, ng-tĕ̤ng làu gáu dá̤ nê nĭk[o].
26 Nṳ̄ dê lā̤ ciáh sṳ̆k gì nŏ̤h, éng-
dŏng céng diē nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì dâing[p]. Cṳ̆ gō̤-iòng
ng-tĕ̤ng sāi iòng mō̤ gì nèng[s].
27 Ià-Huò-Huà ê̤ụ Mò̤-sā̤ gōng,
Nṳ̄ kĕk cĭ sā̤ uâ gé cṳ̆ lā̤[t]: ĭng
Nguāi bìng ciā uâ gì duâi é, gâẹng
nṳ̄ lièng Ī-sáik-liĕk cŭk lĭk iók[u].
28 Mò̤-sā̤ diŏh Ià-Huò-Huà hṳ̄-
uái, sé-sĕk nĭk sé-sĕk buŏ; dŭ mò̤
siăh biāng, chiók cūi[a]. Ià-Huò-
Huà ciŏng ciā lĭk iók gì uâ, cêu
sê sĕk dèu gái, gé lŏ̤h lâng dó̤i
siŏh bĭ lā̤.

29 Mò̤-sā̤ iù Sā̤-nāi săng giâ lì,
chiū nièng lâng dó̤i lŭk-huák
gì siŏh bĭ[b], iù săng lā̤ lŏ̤h lì, Mò̤-
sā̤ gâẹng Ià-Huò-Huà gōng uâ
sì-hâiu, ĭ gì méng cêu huák
guŏng[c], nâ cê-gă̤ ng giéng-gáẹk.
30 Ā-lùng gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk,
káng-giéng Mò̤-sā̤ méng puòi
ô huák guŏng, cêu giăng mò̤ găng
gê̤ụng sèng. 31 Mò̤-sā̤ giéu gáuk-
nè̤ng lì; Ā-lùng gâẹng huôi-diōng
cêu gáu ĭ méng-sèng; Mò̤-sā̤ gâẹng
gáuk-nè̤ng gōng uâ. 32 Hâiu Ī-
sáik-liĕk cŭk iâ gê̤ụng sèng: Mò̤-
sā̤ cêu ciŏng Ià-Huò-Huà lŏ̤h Sā̤-
nāi săng sū mêng ék-chiék gì uâ,
dŭ hiēu-ê̤ụ ĭ[d]. 33 Mò̤-sā̤ gâẹng
gáuk-nè̤ng uâ gōng uòng, cêu sāi
pá ciā méng lā̤[e]. 34 Gáu diē kó̤
giéng Ià-Huò-Huà, gâẹng ĭ gōng
uâ sì-hâiu, cêu huăng kĭ ciā pá[g];
gáu chók lì, cêu ciŏng sū mêng gì
uâ, gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk gōng;
35 Ī-sáik-liĕk nê̤ng káng-giéng
Mò̤-sā̤ gì méng ô huák guŏng:
Mò̤-sā̤ bô sāi pá ciā méng lā̤, dĭk-
tàu gáu diē kó̤ gâẹng Ià-Huò-
Huà gōng uâ sì-hâiu.

d C. 23: 32.
Sm. 7: 2.
Ss. 2: 2.
e C. 23: 33.
g C. 23: 24.
Sm. 12: 3.
Ss. 2: 2.
h Sm. 7: 5.
Ss. 6: 25.
2 L. 18: 4;
28: 14.
2 Ld. 31: 1;
34: 3, 4.
i C. 20: 3, 5.
k C. 20: 5.
l Giéng Isa.
9: 6; 57: 15.
m C. 34: 12.
n Sm. 31: 16.
Ss. 2: 17.
1 Il. 3: 9.
Isg. 6: 9.
o Msg. 25: 2.
1 G. 10: 27.
p Sp. 106: 28.
1 G. 8: 4, 7, 10.
s Sm. 7: 3.
1 L. 11: 2.
Isl. 9: 2.
Nh. 13: 25.
t Msg. 25: 1, 2.
1 L. 11: 4.
u C. 32: 8.
Le. 19: 4.
a C. 12: 15;
23: 15.
b C. 13: 4.
c C. 13: 2,
12; 22: 29.
Isg. 44: 30.
Lg. 2: 23.
d C. 13: 13.
Msg. 18: 15.
e C. 23: 15.
Sm. 16: 16.
g C. 20: 9;
23: 12; 35: 2.
Sm. 5: 12, 13.
Lg. 13: 14.
h C. 23: 16.
Sm. 16: 10, 13.
i C. 23: 14, 17.
Sm. 16: 16.
k C. 33: 2.
Le. 18: 24.
Sm. 7: 1.
Sp. 78: 55;
80: 8.
l Sm. 12: 20;
19: 8.
m Giéng Cs.
35: 5.
2 Ld. 17: 10.
Cn. 16: 7.
Sd. 18: 10.
n C. 23: 18.
o C. 12: 10.
p C. 23: 19.
Sm. 26: 2, 10.
s C. 23: 19.
Sm. 14: 21.
t C. 34: 10.
Sm. 4: 13; 31:
9.
u C. 24: 18.
Sm. 9: 9, 18.
a C. 31: 18;
32: 16; 34: 1.
Sm. 4: 13; 10:
2, 4.
b C. 32: 15.
c Mt. 17: 2.
2 G. 3: 7, 13.
d C. 24: 3.
e 2 G. 3: 13.
g 2 G. 3: 16.

Dâ̤ 35 Ciŏng.

Diŏh siū ăng-sék nĭk. Găi-dŏng sĭk-sĭng hióng nọ̤h ê̤ṳ-bê có̤ dióng-bùng. Gēng Bé-sák-liĕk Ā-hò̤-lé-bă cié-cô̤ huôi-mọ̤̆k gáuk nọ̤h.

MÒ̤-SĂ̤ cê̤ṳ-cĭk Ī-sáik-liĕk huôi
cé̤ṳng, gâe̤ng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
sū mêng nṳ̄ găi-dŏng hèng gì dâi
sê ciŏng-uâng[a]. 2 Lĕ̤k nĭk găng
nṳ̄ â̤ có̤ dék dâi, nâ dâ̤ chék nĭk
nṳ̄ diŏh sáung có̤ séng nĭk, cêu
sê duâi ăng-sék nĭk, hông-sê̤ṳ Ià-
Huò-Huà[b]: huàng nẹ̄ng lŏ̤h cī
siŏh nĭk có̤ dâi, dék diŏh dê ĭ sī
cô̤i. 3 Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng chió diē lŏ̤h
ăng-sék nĭk dŭ ng-tê̤ng kī huōi[c].
4 Mò̤-să̤ bô gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
huôi-cé̤ṳng gōng, Ià - Huò - Huà
ciŏng - uâng huák mêng, gōng,
5 Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng găi-dŏng hióng
lā̤-ŭk[d] ké̤ṳk Nguāi Ià-Huò-Huà:
huàng sĭng lā̤ găng-nguông gì, cêu
diŏh hióng lā̤-ŭk ké̤ṳk Nguāi;
cêu sê gĭng, ngṳ̀ng[e], dẹ̀ng, 6 làng,
ciē, cău-ẹ̀ng, săng sáik gì siáng,
éu gì muài siáng, săng-iòng mò̤,
7 niēng ẹ̀ng gì gẹ̄ng iòng puòi, hāi-
lṳ̀ng puòi, cô̤-giék mŭk; 8 diēng
dĭng gì iù, hiŏng-lâiu, â̤ cié dék
hiŏng-iù, iâ â̤ có̤ dék hĭng-hiŏng[g];
9 pék-nguŏh, lièng siŏng gŭng-
hŭk, puō - guá, gáuk dēng gì
nguŏh. 10 Nṳ̄ dṳ̆ng-găng sĭng-diē
ô dé-hiê gì diŏh lì, bìng Ià-Huò-
Huà sū mêng, cié-cô̤ cī sâ̤ nọ̤h[h];
11 cêu sê huôi-mŏk[i], mŏk gái,
gău, bēng, cháung, têu, cô̤; 12 gôi
gâe̤ng gŏng gôi gì gáung, siĕ-ŏng
sū, gâe̤ng ciă gôi gì dióng-mâng[k];
13 dọ̤h[l] gâe̤ng gŏng dọ̤h gì gáung,
lièng ék-chiék ké-gê̤ṳ, gâe̤ng bâ̤-
siék gì biāng[m]; 14 siòng diēng gì
dĭng dài[n], gâe̤ng ĭ gì ké - gê̤ṳ,
dĭng-cāng gâe̤ng sū diēng gì iù;
15 hiŏng-dàng[o], gâe̤ng ĭ gì gáung,
hiŏng-iù gâe̤ng hĭng-hiŏng[p], lièng
huôi-mŏk muòng-lièng; 16 siĕu-
cié gì dàng, gâe̤ng dàng lā̤ dẹ̀ng
gì lò̤-uōng, gŏng dàng gì gáung,
lièng ék-chiék ké-gê̤ṳ, sā̤-dâung
gì buòng gâe̤ng cô̤[s]; 17 duâi diàng
gì ùi-buó[t], têu gâe̤ng cô̤, lièng duâi
diàng gì muòng-lièng; 18 huôi-
mŏk gì dĭng, lièng duâi diàng gì
dĭng gâe̤ng sọ̤h; 19 diŏh séng-sū
hông-sê̤ṳ sì-hâiu, sū sê̤ṳng gì lā̤-
ĭ, cêu sê cié-sĭ Ā-lùng gì séng-ĭ,
lièng ĭ giāng dŏng cié-sĭ cék-hông
sū sê̤ṳng gì ĭ-hŭk[u].
20 Ī-sáik-liĕk huôi-cé̤ṳng, cêu
iù Mò̤-să̤ méng - sèng tọ̤i kọ́.
21 Huàng ô lâ̤-cé sĭng-diē găng-
nguông gì dŭ lì, ciŏng lā̤-ŭk hióng
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà có̤ huôi-mŏk,
lièng ék-chiék ké-gê̤ṳ, gâe̤ng séng
ĭ sāi-ê̤ṳng[a]. 22 Ọ̤h - ciŏng - uâng
huàng nàng nṳ̄ sĭng-diē găng-
nguông gì dŭ lì, ciŏng ciā hâung
kuàng, ngê kuàng, chiū-cī, chiū
sọ̤̆h, cṳ̄ iông gĭng ké, dò̤ lì hióng;
ĭ dŭ kĕk gĭng hióng Ià-Huò-Huà.
23 Huàng ô làng, ciē, cău-ẹ̀ng,
săng sáik gì siáng, gâe̤ng éu muài
siáng, săng-iòng mò̤, niēng ẹ̀ng
gì gẹ̄ng iòng puòi, hāi-lṳ̀ng puòi,
iâ dŭ dò̤ lì hióng[b]. 24 Huàng ô
ngṳ̀ng gâe̤ng dẹ̀ng, iâ dŭ dò̤ lì
hióng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà: huàng
ô cô̤-giék mŭk â̤ có̤ dék cṳ̄-iông
sāi - ê̤ṳng, iâ dŭ dò̤ lì hióng.
25 Huàng cṳ̄-niòng-nẹ̄ng ô dé-hiê
gì[d], chĭng chiū pūng làng, ciē,
cău-ẹ̀ng, săng sáik gì siáng, gâe̤ng
éu muài siáng, cêu dò̤ sū pūng
gì siáng lì hióng. 26 Huàng cṳ̄-
niòng-nẹ̄ng sĭng-diē ô lâ̤-cé bìng
ĭ dé-hiê, ciŏng săng-iòng gì mò̤
pūng lā siáng. 27 Cé̤ṳng huôi-
diōng[e] ciŏng pék - nguŏh, lièng
siŏng gŭng-hŭk gâe̤ng puō-guá cṳ̄
iông gì nguŏh; 28 diēng dĭng gì
iù, gâe̤ng hiŏng-lâiu[g], â̤ cié dék
hiŏng iù, iâ â̤ có̤ dék hĭng-hiŏng.
29 Ī-sáik-liĕk cŭk cé̤ṳng nàng nṳ̄,
huàng sĭng-diē găng-nguông gì,
dŭ dò̤ lŏk-é hióng gì lā̤-ŭk hióng
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà; ê̤ṳ-bê có̤ Ià-
Huò-Huà táuk Mò̤-să̤ hŭng-hó

a C. 34: 32.
b C. 31: 14, 15. Le. 23: 3. Msg. 15: 32. Sm. 5: 12. Lg. 18: 14.
c C. 16: 23.
d C. 25: 1, 2.
e C. 25: 3.
g C. 25: 6.
h C. 31: 6.
i C. 26: 1, 2.
k C. 25: 10.
l C. 25: 23.
m C. 25: 30. Le. 24: 5, 6.
n C. 25: 31.
o C. 30: 1.
p C. 30: 23.
s C. 30: 18.
t C. 27: 9.
u C. 31: 10.
a C. 39: 1, 41:
b C. 25: 2; 35: 5, 22, 26, 29; 36: 2. 1 Ld. 28: 2, 9; 29: 9. Isl. 7: 27. 2 G. 8: 12; 9: 7.
c 1 Ld. 29: 8.
d C. 28: 3; 31: 6; 36: 1. 2 L. 23: 7. Cn. 31: 19, 22, 24.
e 1 Ld. 29: 6. Isl. 2: 68.
g C. 30: 23.

éng có ék-chiék gì nọ́h[h].
30 Mọ̀-sặ gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk
gōng, Ià-Huò-Huà dĕk-é gĕng-
sōng Iù-dâi ciĕ-puái, Hô-ngī gì
sŏng, Ŭ-lé gì giăng Bé-sák-liĕk[i];
31 Săi Siông-Dạ́ gì Sìng chṳ̆ng-
muăng ĭ gì sĭng, cêu ô dé-hiê,
chṳ̆ng-mìng, giéng-sék, ậ có báik-
buăng gẹ̆ng-ngiê; 32 ậ siŏng chók
gì-kiēu gì huák, cọ́ gĭng, ngṳ̀ng,
dẹ̀ng gì nóh, 33 ậ dĕu nguŏh, ậ
siŏng nguŏh, ậ dĕu mŭk, ậ cọ́
báik-buăng gì-kiēu gì gẹ̆ng-ngiê.
34 Bô sẹ́u ĭ lìng-kiéu ậ gá bĕk-
nẹ̀ng, Dáng gì ciĕ-puái, Ā-hĭ-sák-
muák gì giăng, Ā - họ̀ - lé - bă iâ
ciŏng-uâng[k]. 35 Siông-Dạ́ sẹ́u cī
lâng gā nẹ̀ng, sĭng - diē dé-hiê
chṳ̆ng - cẹ́uk, ậ cọ́ cṳ̆ - buăng gì
gẹ̆ng[l], cêu sê dĕu káik gâẹng cék
huā gì gẹ̆ng-ngiê, ậ ệng làng,
ciē, cău-ẹ̀ng, săng sáik gì siáng,
gâẹng éu muài siáng, tiĕu sẹ́u
lièng cék cộ, ậ cọ́ cṳ̆-iông gẹ̆ng-
ngiê, ậ siŏng chók báik-buăng gì-
kiēu.

h C. 35: 21. 1 Ld. 20: 9.
i C. 31: 2.
k C. 31: 6.
l C. 31: 3, 6; 35: 31. 1 L. 7: 14. 2 Ld. 2: 14. Isa. 28: 26.

Dặ 36 Ciŏng.

Kĕk báh-sáng sū hióng gì nọ́h dọ̀ kẹ́uk gẹ̆ng chióng. Cọ́ buó măng. Cọ́ dióng-bùng bĕng. Cọ́ cháung. Cọ́ huák-gôi gì măng lièng muòng-lièng.

BÉ-SÁK-LIĔK gâẹng Ā-họ̀-
lé-bă, lièng huàng sĭng-diē ô dé-
hiê gì[a], cêu sê mùng Ià-Huò-Huà
sẹ́u ĭ chṳ̆ng-mìng dé-hiê, ậ hiēu-
dék cọ́ séng-sū[b] ék-chiék săi-ệng
gì nọ́h, dŭ diŏh bìng Ià-Huò-Huà
gì mêng kọ́ có.
2 Mọ̀-sặ giéu Bé-sák-liĕk, Ā-
họ̀-lé-bă, gâẹng huàng sĭng-diē ô
chṳ̆ng-mìng gì, cêu sê mùng Ià-
Huò - Huà sẹ́u ĭ dé-hiê, ô sĭng-
diē lậ-cé cọ́ gẹ̆ng gì dŭ lì[c]:
3 gáuk-nẹ̀ng iù Mọ̀-sặ, liăng chók
Ī - sáik - liĕk cŭk lŭng - cŭng sū
hióng cọ́ séng-sū săi-ệng gì ŭk-
lâiu[d]. Báh-sáng nĭk-nĭk că ĭng-
nguòng lŏk-é hióng lặ-ŭk. 4 Dŏng-
sì cọ́ séng-sū gì gẹ̆ng, hṳ̄ sậ dé-
hiê gì nẹ̀ng, căng dìng ĭ sū cọ́
gì gẹ̆ng dŭ lì; 5 gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, Bák-sáng sū hióng gì nọ́h,
gâẹng Ià-Huò-Huà sū mêng gì
gẹ̆ng sŏng-piâng, chiók-chiók iū-
ṳ̄[e]. 6 Mọ̀-sặ cêu huák lêng, săi
nẹ̀ng lŏh tŭng iàng diòng gōng,
mọ̀ lâung nàng nṳ̄, dăng ng săi
cái ệ-bê ŭk - lâiu hióng kẹ̆uk
séng-sū. Gó-chṳ̄ báh-sáng mọ̀ cái
hióng. 7 Ĭng sū hióng gì ŭk-lâiu,
cọ́ ék-chiék gì nọ́h, dĭng chṳ̆ng-
cẹ́uk, gó ô diông.
8 Huàng cọ́ ciā gẹ̆ng, sĭng-diē
ô dé-hiê gì, cêu cọ́ huôi-mŏk; săi
pŭng éu gì muài siáng, gâẹng
làng, ciē, cău-ẹ̀ng, săng sáik gì
siáng, cọ́ buó-măng sĕk hók, săi
éu gẹ̆ng cék lā gĭ-lô-bĭng[g]. 9 Buó
măng muōi hók, dòng nê - sĕk
báik chióh, kuák sé chióh: gáuk
hók chióh cháung dŭ siŏh-iông.
10 Buó măng ngô hók sŏng-lièng,
siàng siŏh duâi hók: gì-ṳ̀ ngô
hók iâ sŏng - lièng, siàng siŏh
duâi hók. 11 Buó măng cī siŏh
duâi hók gì gièng, săi làng sáik
gì siáng, cọ́ lā káiu-muòng: hṳ̄
siŏh duâi hók gì gièng iâ ciŏng-
uâng. 12 Buó măng cī siŏh duâi
hók gièng lậ, cọ́ ngô-sĕk lăk
káiu-muòng[h], hṳ̄ siŏh duâi hók
gièng lậ, iâ cọ́ ngô-sĕk lăk káiu-
muòng: liŏng bĕng káiu-muòng,
dŭ ô sŏng dọ́i. 13 Bô cọ́ gĭng-
gău ngô-sĕk ciáh, gău liŏng duâi
hók gì buó măng: cêu siàng siŏh
gā dióng-bùng. 14 Bô săi săng-
iòng mọ̀, cọ́ sĕk-ék hók gì măng[i],
ciā ciā dióng-bùng: 15 ciā măng
muōi hók, dòng săng-sĕk chióh,
kuák sé chióh; sĕk-ék hók chióh
cháung dŭ siŏh - iông. 16 Ciā
măng ngô hók sŏng-lièng, siàng
siŏh duâi hók, gì-ṳ̀ lĕk hók iâ
ciŏng-uâng. 17 Ciā măng cī siŏh
duâi hók gì gièng, cọ́ ngô-sĕk lăk
káiu-muòng, hṳ̄ siŏh duâi hók gì

a C. 28: 3; 31: 6; 35: 10, 35.
b C. 25: 8.
c C. 35: 21, 26. 1 Ld. 29: 5.
d C. 35: 29.
e 2 G. 8: 2, 3.
g C. 26: 1.
h C. 26: 5.
i C. 26: 7.

giĕng, iâ ngô-sĕk lăk káiu-muòng.
18 Cọ̤ dẹ̆ng gău ngô-sĕk ciáh,
gău diŏh liōng biĕng duâi hók gì
giĕng, ciā mâng cêu siàng siŏh
duâi dói. 19 Bô sāi niēng ẹ̆ng
gẹ̄ng săng-iòng gì puòi, cọ̤ gái,
dáu ciā mâng siông siék, bô kĕk
hāi-lụ̀ng puòi cọ̤ dạ̤ nê tụ̀ng gì
gái chṳ̄ méng siông.
20 Bô sāi cọ̤-giék mŭk, cọ̤
dióng-bùng kié dĭk gì bēngl.
21 Muōi dói bēng dòng sĕk chióh,
kuák chióh buáng. 22 Muōi dói
ô lâng gā cūng siŏh bạ̤: dióng-
bùng gì bēng dŭ bìng ciā sék
cọ̤. 23 Dióng-bùng nàng hióng
cọ̤ nê-sĕk dói gì bēng: 24 Ciā nê-
sĕk dói bēng â sié, cọ̤ ngụ̀ng cọ̤
sé-sĕk ciáh; muōi dói gì bēng,
â sié dŭ lâng gā cọ̤, ciék siông
sié gì lâng gā cūng. 25 Dióng-
bùng hṳ̄ méng cêu sê báẹk hióng
iâ cọ̤ nê-sĕk dói gì bēng, 26 Iâ
cọ̤ ngụ̀ng cọ̤ sé-sĕk ciáh; muōi
dói bēng â sié sāi lâng gā cọ̤.
27 Dióng-bùng gì sạ̤ biĕng, cêu sê
âu hióng, cọ̤ lĕ̤k dói gì bēng.
28 Dióng-bùng âu méng liōng
biĕng gáẹk, cọ̤ lâng dói bēng. 29 Â-
dạ̤ biĕng gáẹk bēng diŏh liĕng-
hăk, siông sié ô lā kuàng, sāi ĭ
hăk siŏh dŏi: liōng biĕng gáẹk gì
bēng dŭ ciŏng-uâng. 30 Ciā bēng
gẹ̄ung-cūng báik dói, ngụ̀ng cọ̤
sĕk-lĕ̤k ciáh; siŏh dói bēng â sié
dŭ lâng gā cọ̤. 31 Bô sāi cọ̤-giék
mŭk cọ̤ lā cháungm; cọ̤-bēng
dióng-bùng bēng, éng ngô dèu
cháung, 32 êu bēng dióng-bùng
bēng, iâ éng ngô dèu cháung,
âu hióng cêu sê sạ̤ biĕng, iâ ngô
dèu cháung. 33 Bēng dâi dŏng-
dŏng gì cháung, iù cī bēng chióng
guó hṳ̄ bēng. 34 Bēng sāi gĭng
bău, bô cọ̤ gĭng kuàng, ậ chióng
ciā cháung lạ̤, ciā cháung iâ sāi
gĭng bău.
35 Bô sāi lăngn, ciē, cău-ẹ̆ng,
săng sáik gì siáng, gâẹng pūng
éu gì muài siáng, cék lā dióng-

k C. 26: 14.
l C. 26: 15.
m C. 26: 26.
n C. 26: 31.
o C. 26: 36.

mâng: sāi éu gẹ̆ng cék lā gĭ-
lô-bĭng. 36 Ẹ̆ung cọ̤-giék mŭk cọ̤
sé gā têu, sāi gĭng bău hō̤: têu
siông ô gĭng gău ậ guá dék ciā
dióng-mâng; bô sāi ngụ̀ng ció ciā
têu â gì ngụ̀ng cọ̤ sé ciáh. 37 Bô
sāi làng, ciē, cău-ẹ̆ng, săng sáik
gì siáng, gâẹng pūng éu gì muài
siáng, cék lā dióng-bùng gì
muòng-liĕng, méng siông séu lā
huă-ùngo; 38 bô cọ̤ lā guá liĕng
gì têu ngô dèu, gâẹng têu siông
sié gì gău, têu dĭng, liĕng siông
sié gì âung, dŭ bău gĭng: têu â
ngô gā cọ̤ sāi dẹ̆ng cọ̤.

Dạ̤ 37 Ciŏng.

Cọ̤ huák-gôi. Cọ̤ dọ̤h. Cọ̤ dĭng dài. Cọ̤ hiŏng dàng.

BÉ-SÁK-LIĔK sāi cọ̤-giék
mŭk cọ̤ lā gôia: dòng lâng chióh
buáng, kuák chióh buáng, gèng
chióh buáng: 2 nôi nguôi sāi hō̤
gĭng bău lạ̤, séu-huŏng-ùi sāi gĭng
siông lā giĕng. 3 Ció sé gā gĭng
kuàng bóng lọ̤h sé gā kă; cī
bēng lâng gā kuàng, hṳ̄ bēng
lâng gā kuàng. 4 Bô sāi cọ̤-giék
mŭk cọ̤ lâng dèu gáung, iâ sāi
gĭng bău hō̤. 5 Ciŏng ciā gáung
chióng gôi lâng bēng gì kuàng,
ĕng lạ̤, gŏng ciā gôi. 6 Bô sāi
hō̤ gĭng cọ̤ siĕ-ŏng sūb: (giéng
25: 17.) dòng lâng chióh buáng,
kuák chióh buáng. 7 Bìng iĕng
lùng huák, cọ̤ lâng ciáh gĭng gì
gĭ-lô-bĭng; bóng lọ̤h siĕ-ŏng sū
liōng-tàu-sié; 8 cī tàu siŏh ciáh
gĭ-lô-bĭng, hṳ̄ tàu siŏh ciáh gĭ-
lô-bĭng: liōng-tàu-sié gĭ-lô-bĭng
gâẹng siĕ-ŏng sū, sê ẹ̆ung ciòng
dói gì gĭng cọ̤. 9 Gĭ-lô-bĭng gì
sĭk tăng gèng, kĕk ĭ gì sĭk ciā
siĕ-ŏng sū, ĭ gì méng dói chẹ́u;
iâ cạ̤ chẹ́u ciā siĕ-ŏng sū.
10 Bô sāi cọ̤-giék mŭk cọ̤ siŏh
tiŏng gì dọ̤hc: dòng lâng chióh,
kuák siŏh chióh, gèng chióh
buáng: 11 sāi hō̤ gĭng bău lạ̤,

a C. 25: 10.
b C. 25: 17.
c C. 25: 23.

séu-huŏng-ùi săi gĭng siŏng lā
gièng. 12 Dǫ́h gì sẹ́ụ hióng, cǫ́ lā
huàng-liòng, kuák siŏh bă-ciōng,
huàng-liòng siōng méng, iâ săi
gĭng siŏng lā gièng, lǫ̆h sẹ́ụ-ciū-
ùi. 13 Dǫ́h sé gáẹk ció sé gā
gĭng kuàng, bóng diŏh ciā dǫ́h
sé gā kă siōng sié. 14 Ciā kuàng
sê hó-gệụng huàng-liòng, ậ chióng
dék gáung gŏng ciā dǫ́h. 15 Bô săi
cộ-giék mŭk cǫ́ lâng dèu gáung,
săi gĭng bău hǭ, ĕng lạ̄ gŏng ciā
dǫ́h. 16 Bô săi hǭ gĭng, cǫ́ dǫ́h
siōng gì ké-gệụ, cêu sê buàng
gâẹng uāng, lièng diêng ciū gì
hù gâẹng buŏi[d].
17 Săi hǭ gĭng cǫ́ lā dĭng dài[e]:
sê ciéu ièng lùng huák cié cộ;
dĭng dài gì cộ gâẹng guāng, lièng
siōng sié sū cŏng gì buŏi, cáik,
huă, ệụng ciòng dǫ́i gì gĭng cǫ́:
18 dĭng dài lâng bĕng chók lĕ̤k
gā ngậ; cī bĕng săng ngậ, hū
bĕng săng ngậ; 19 cī bĕng muōi
ngậ ô săng gā buŏi, iông-sék
chiông hâing-huă, iâ cŏng ciā
cáik gâẹng huă; hū bĕng muōi
ngậ iâ ô săng gā buŏi, iông-sék
chiông hâing-huă, iâ cŏng ciā
cáik gâẹng huă: iù dĭng dài sū
chók gì lĕ̤k ngậ, dŭ sê ciŏng-
uâng. 20 Dĭng dài gì guāng, cŏng
ô sé gā buŏi, iông-sék chiông
hâing-huă, iâ cŏng ciā cáik gâẹng
huă: 21 lâng ngậ â sié cŏng siŏh
cáik gâẹng guāng sŏng-lièng, bô
lâng ngậ â sié cŏng siŏh cáik
gâẹng guāng sŏng lièng, bô lâng
ngậ â sié cŏng siŏh cáik gâẹng
guāng sŏng lièng, dĭng dài guāng
sū chók gì lĕ̤k ngậ dŭ ciŏng-uâng.
22 Dĭng dài siōng sié gì cáik
gâẹng ngậ, dŭ sê săi siŏh dǫ́i hǭ
gĭng: bìng ièng lùng huák cǫ́.
23 Bô săi hǭ gĭng cǫ́ chék ciáh
dĭng căng, lièng sụ̆k dĭng dài gì
cēng gâẹng buàng[f]. 24 Cǫ́ dĭng
dài gâẹng sụ̆k dĭng dài ék-chiék
ké-gệụ, săi hǭ gĭng siŏh chiĕng
ngô báh liŏng.

d C. 25: 29.
e C. 25: 31.
g C. 30: 1.
h C. 30: 23, 24.
a C. 27: 1.
b C. 30: 18.

25 Bô săi cộ-giék mŭk cǫ́ lā
hiŏng dàng[g]: iông-sék sê sé gáẹk;
siŏh chióh dòng, siŏh chióh kuák,
lâng chióh gèng; sé gā gáẹk
gâẹng dàng sŏng lièng. 26 Dàng
gì méng gâẹng sẹ́ụ bòng-biĕng
lièng gáẹk, dŭ băŭ hǭ gĭng: bô
lǫ̆h sẹ́ụ-hióng gì gièng, siŏng lā
gĭng biĕng. 27 Cǫ́ lâng gā gĭng
kuàng, bóng diŏh dàng gì gĭng
biĕng â sié, lǫ̆h dàng gì lâng
bòng-biĕng, ậ chióng dék gáung,
gŏng ciā dàng. 28 Kĕk cộ-giék
mŭk cǫ́ gáung, săi gĭng băŭ hǭ.
29 Bô ciéu cié hiŏng gì huák cǫ́
séng iù, lièng hiŏng-lâiu gì chĭng-
hiŏng[h].

Dạ̄ 38 Ciŏng.

Cǫ́ cié-dùng. Cǫ́ sạ̄-dâung gì buòng. Cǫ́ duâi diàng. Báh-sáng sū hióng gĭng ngụ̀ng dẹ̀ng gì só-mĕ̤k.

Bô săi cộ-giék mŭk cǫ́ lā siĕu-
cié gì dàng[a]: dàng sê sé gáẹk,
dòng ngô chióh, kuák ngô chióh,
gèng săng chióh; 2 dàng sẹ́ụ-
hióng cǫ́ sé gā gáẹk; gáẹk gâẹng
dàng gì mŭk sŏng lièng: dŭ săi
dẹ̀ng băŭ hǭ. 3 Bô cǫ́ dàng lạ̄
ék-chiék ké-gệụ, cêu sê buòng,
chiāng, buák, găŭ, huŏi diāng: dŭ
sê săi dẹ̀ng cǫ́. 4 Lǫ̆h dàng lạ̄
cǫ́ dẹ̀ng gì lǭ-uŏng, bóng lǫ̆h dàng
gì biĕng kuŏng â-dạ̄, ciā lǭ-uŏng
táu siōng gáu dàng buáng iĕu gì
ôi-chẹ́ụ. 5 Bô ció sé gā kuàng,
bóng diŏh dẹ̀ng lǭ-uŏng sé gáẹk
lạ̄, ậ chióng dék gáung. 6 Săi
cộ-giék mŭk cǫ́ gáung, săi dẹ̀ng
băŭ hǭ. 7 Ciŏng ciā gáung chióng
lǫ̆h dàng liŏng bĕng gì kuàng,
ĕng lạ̄ gŏng ciā dàng; dàng sê
săi bĕng cǫ́, diē-sié sê kĕ̤ng.
8 Bô săi dẹ̀ng cǫ́ sạ̄-dâung gì
buòng gâẹng cộ[b], sê kĕk cệụ-cĭk
huŏi-mŏk muòng ngiê gì cụ̆-
niòng-nẹ̀ng, sū hióng gì dẹ̀ng
giáng cǫ́ gì.

9 Bô lộh dióng-bùng gì sé̤ṳ-
hióng cĕk lā duâi diàng[c]: kĕk
pūng éu gì muài siáng sū cék
gì buó, dáung cọ̤ chiòng ùi lā̤, nàng
biĕng dòng siŏh báh chióh:
10 têu nê-sĕk dèu, dẹ̤ng cọ̤ nê-
sĕk ciáh: têu siông gì gău gâẹ̤ng
âung, dŭ sê sāi ngṳ̀ng cọ̤.
11 Báẹ̤k biĕng iâ sê siŏh báh chióh,
têu nê-sĕk dèu, dẹ̤ng cọ̤ nê-sĕk
ciáh: têu siông gì gău gâẹ̤ng âung,
dŭ sê sāi ngṳ̀ng cọ̤. 12 Sạ̤ biĕng
gì ùi buó, kuák ngô-sĕk chióh, têu
sĕk dèu, cọ̤ sĕk ciáh: têu siông gì
gău gâẹ̤ng âung, iâ sê sāi ngṳ̀ng
cọ̤. 13 Dẹ̤ng biĕng gì ùi buó,
kuák ngô-sĕk chióh. 14 Cọ̤ bĕng
sāi ùi buó sĕk-ngô chióh; têu
săng dèu, cọ̤ săng ciáh: 15 êu
bĕng sāi ùi buó sĕk-ngô chióh; têu
săng dèu, cọ̤ săng ciáh. 16 Sé̤ṳ
hióng duâi diàng gì ùi buó, dŭ sê
sāi pūng éu gì muài siáng cék gì.
17 Têu cọ̤ dŭ sê dẹ̤ng gì; têu
siông gău gâẹ̤ng âung dŭ sê ngṳ̀ng
gì; têu dīng iâ sāi ngṳ̀ng bău;
duâi diàng hṳ̄ sạ̤ têu dŭ sê sāi
ngṳ̀ng cọ̤ gì âung, ék-cạ̤ sŏng lièng.
18 Bô sāi làng, ciē, cău-ẹ̤ng, săng
sáik gì siáng, gâẹ̤ng pūng éu gì
muài siáng, ciéu séu huă gì huák,
cọ̤ duâi diàng gì muòng-lièng:
dòng nê-sĕk chióh, gèng ngô
chióh, gâẹ̤ng ciā duâi diàng gì ùi
buó siŏh-iông gèng. 19 Têu sé
dèu, dẹ̤ng cọ̤ sé ciáh; gău sāi
ngṳ̀ng cọ̤, têu dīng gâẹ̤ng âung,
dŭ sāi ngṳ̀ng bău hộ. 20 Dióng-
bùng lièng duâi diàng sé̤ṳ-ùi gì
dĭng, dŭ sê dẹ̤ng cọ̤[d].
21 Cī â-dā̤ cêu sê huák[e] mŏk
gì bọ̤ siĕu, sê cié-sī Ā-lùng gì
giāng Ī-dâi-mā[f], bìng Mọ̤-sạ̤ gì
mêng, tá̤ Lé-ê cŭk kó̤ sáung.
22 Iù-dâi ciē-puái, Hô-ngī gì sŏng,
Ŭ-lé gì giāng Bé-sák-liĕk, bìng
Ià-Huò-Huà sū ệ̤ṳ Mọ̤-sạ̤ gì dŭ
cié-cọ̤ chĭng-chū[h]. 23 Dáng gì
ciē-puái, Ā-hī-sák-muák gì giāng
Ā-hộ-lé-bă bŏng-câẹ̤ ĭ, ạ̤ cọ̤ mŭk
chióng, gĭng chióng, ạ̤ cék huă, bô
ạ̤ sāi làng, ciē, cău-ẹ̤ng, săng sáik
gì siáng, gâẹ̤ng dīng éu gì muài
siáng, tiĕu séu.
24 Sū hióng gì gĭng, cọ̤ séng-
sū sāi-ệ̤ṳng gì nọ̤h, bìng séng-
sū gì chéng[i], gệ̤ṳng gié sé uâng
săng chiĕng báik báh chék-sĕk
ngô liōng. 25 Ciéu huôi cé̤ṳng
nẹ̤ng só sū hióng gì ngṳ̀ng, bìng
séng-sū gì chéng, gệ̤ṳng gié sĕk-
ngô uâng lìng báik báh báik-
sĕk chék liōng buáng: 26 huàng
sêu sáung gì nẹ̤ng só[k], cệ̤ṳ nê-
sĕk huói ī-siông gì, gệ̤ṳng gié
lĕ̤k-sĕk uâng săng chiĕng ngô báh
ngô-sĕk nẹ̤ng[l], bìng séng-sū gì
chéng, siŏh gā nẹ̤ng éng hióng
siŏh bī-giă, cêu sê lâng ciĕng
buáng. 27 Ệ̤ṳng ngṳ̀ng sĕk-ngô
uâng liōng, ció séng-sū cī sạ̤ bĕng
gì cọ̤, gâẹ̤ng buó lièng gì têu cọ̤[m],
cọ̤ éng siŏh báh ciáh; siŏh ciáh
cọ̤ sāi ngṳ̀ng siŏh chiĕng ngô báh
liōng. 28 Bô sāi sū dióng gì
ngṳ̀ng, báik báh báik-sĕk chék
liōng buáng, cọ̤ têu siông gì gău
gâẹ̤ng âung, lièng bău têu dīng.
29 Sū hióng gì dẹ̤ng, gệ̤ṳng gié
sĕk uâng lĕ̤k chiĕng lâng báh
liōng. 30 Kĕk ciā dẹ̤ng cọ̤ huôi-mŏk
muòng gì têu cọ̤, lièng dẹ̤ng gì cié
dàng, dẹ̤ng gì lọ̤-uōng, gâẹ̤ng dàng
lā̤ ék-chiék gì gă-sī, 31 lièng duâi
diàng sé̤ṳ-ciū-ùi gì cọ̤, gâẹ̤ng muòng-
lièng gì cọ̤, huôi-mŏk gì dĭng, lièng
duâi diàng sé̤ṳ-ciū-ùi gì dĭng.

c O. 27: 9.
d O. 27: 19.
e Msg. 1: 50, 53; 9: 15; 10: 11; 17: 7, 8; 18: 2. 2 Ld. 24: 6. Sd. 7: 44.
g Msg. 4: 28, 33.
h O. 31: 2, 6.
i O. 30: 13, 24. Le. 5: 15; 27: 3, 25. Msg. 3: 47; 18: 16.
k O. 30: 13, 15.
l Msg. 1: 46.
m O. 26: 19, 21, 25, 32.

a O. 35: 23.
b O. 31: 10; 35: 19.
c O. 28: 2.

Dā̤ 39 Ciŏng.

Cọ̤ cié-sī gì séng ĭ. Mọ̤-sạ̤ că-iók gáuk gẹ̤ng dŭ sê hộ.

SĀI làng, ciē, cău-ẹ̤ng, săng
sáik gì siáng[a] cọ̤ lā̤ ĭ[b], sê lộh
séng-sū hông-sé̤ṳ sì-hâiu sū sé̤ṳng
gì, iâ tá̤ Ā-lùng cọ̤ séng ĭ[c]; bìng
Ià-Huò-Huà sū ệ̤ṳ Mọ̤-sạ̤ gì uâ.
2 Sāi gĭng siáng gâẹ̤ng làng, ciē,
cău-ẹ̤ng, săng sáik gì siáng, gâẹ̤ng
ciā pūng éu gì muài siáng cọ̤

gŭng-hŭk[d]. 3 Ciā gĭng dùi dīng
bŏ̤h, cēng lā siáng, gâe̤ng làng,
ciē, cău-ĕ̤ng, săng sáik gì siáng,
lièng pūng éu gì muài siáng, sāi
éu gĕ̤ng kó̤ cék. 4 Gŭng-hŭk
liōng biĕng giĕng lā̤, có̤ lâng dèu
gì dái-giāng, sāi gŭng-hŭk cièng
hâiu â̤ lièng siŏh dŏi. 5 Buŏh
gŭng-hŭk siŏng méng cék-cêu gì
duâi dái, iâ sê gâe̤ng gŭng-hŭk
sŏng lièng, ĭ cék huák gâe̤ng
gŭng-hŭk siŏh-iông; sê sāi gĭng
siáng, gâe̤ng làng, ciē, cău-ĕ̤ng,
săng sáik gì siáng, lièng pūng éu
gì muài siáng cék gì; dŭ bìng Ià-
Huò-Huà sū ĕ̤u Mò̤-sā̤ gì mêng.
6 Bô sāi pék-nguŏh lâng dó̤i,
siŏng lŏ̤h gĭng cō̤ lā̤, bìng nguŏh[e]
chióng káik éng gì huák, káik
Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái gì
miàng[g]. 7 Cêu bóng ciā nguŏh
lŏ̤h gŭng-hŭk lâng dèu gì giĕng
dái siŏng sié, kĕk cuòi có̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk gé-hō̤ gì nguŏh; sê bìng
Ià-Huò-Huà sū ĕ̤u Mò̤-sā̤ gì uâ.
8 Bô ĕ̤ng éu gĕ̤ng, cék lā puō-
guá, huák gâe̤ng có̤ gŭng-hŭk
siŏh-iông[h]; sê sāi gĭng siáng,
gâe̤ng làng, ciē, cău-ĕ̤ng, săng
sáik gì siáng, lièng pūng éu gì
muài siáng cék lā̤. 9 Puō-guá sê
sé gáe̤k, sĕ̤ng tṳ̆ng gì: dòng siŏh
nà, kuák iâ siŏh nà. 10 Hṳ̄ diē
siŏng lā nguŏh sé hòng[i]: dā̤ ék
hòng sê mā-nō̤, dâng-uòng nguŏh,
chĕ̤ng-sáik nguŏh. 11 Dā̤ nê hòng
sê liŏh nguŏh, chăng nguŏh, gĭng-
gŏng siŏh. 12 Dā̤ săng hòng sê
ĕ̤ng bō̤ siŏh, băh mā-nō̤, ciē
nguŏh. 13 Dā̤ sé hòng sê uòng
nguŏh, pék-nguŏh, pék-nguŏh: dŭ
siŏng lŏ̤h gĭng cō̤ lā̤. 14 Ciā bō̤
nguŏh éng sĕk-nê dó̤i, bìng Ī-sáik-
liĕk sĕk-nê ciē-puái gì miàng só;
muōi dó̤i nguŏh siŏng sié, bìng
káik éng gì huák, káik siŏh ciĕ-
puái gì miàng cê, tá̤ sĕk-nê ciĕ-
puái dŭ ciŏng-uâng. 15 Bô sāi
hō̤ gĭng có̤ lā liêng, bìng dā
sŏ̤h gì huák có̤, bóng lŏ̤h puō-
guá lā̤. 16 Bô có̤ lâng gā gĭng
cō̤, gâe̤ng lâng ciáh gĭng kuàng;
kĕk ciā kuàng bóng puō-guá
liōng bòng-biĕng. 17 Cêu ciŏng
sū páh lâng dèu gĭng liêng, chióng
lŏ̤h puō-guá gì lâng gā gĭng
kuàng hṳ̄-diē. 18 Ciŏng sū páh
lâng dèu liêng gì tàu, buŏh lâng
gā gĭng cō̤ lā̤, bóng lŏ̤h gŭng-hŭk
gì giĕng dái méng-sèng. 19 Bô
có̤ lâng gā gĭng kuàng, bóng diŏh
puō-guá diē-sié, liōng bòng-biĕng
â-dā̤, gâe̤ng gŭng-hŭk sŏng dó̤i.
20 Bô có̤ lâng gā gĭng kuàng,
bóng lŏ̤h gŭng-hŭk lâng dèu
giĕng dái â sié, lŏ̤h ĭ sèng-dâu â̤
dó̤i gŭng-hŭk gău-ciék gì ôi-chéṳ,
cêu sê diŏh gŭng-hŭk gì cék-cêu
gì duâi dái siŏng sié. 21 Sāi làng
sáik gì dái-giāng, chióng puō-guá
gì kuàng, lièng gŭng-hŭk gì
kuàng hṳ̄-diē, buŏh diŏh puō-guá,
sāi puō-guá lièng diŏh gŭng-hŭk
gì dái siŏng sié, ciŏng-uâng puō-
guá cêu mā̤ liê gŭng-hŭk; dŭ sê
cién Ià-Huò-Huà sū ĕ̤u Mò̤-sā̤
gì uâ.
22 Sāi làng sáik gì siáng cék
lā dòng bō̤; sĕ̤ng gŭng-hŭk diē-
sié[k]. 23 Liōng biĕng giĕng dâi-dŏng
làu siŏh kĕ̤ng, kuàng-ùi cék lā
biĕng, có̤ liăng chióng gák siŏh-
iông, sāi ciā ĭ-siòng mā̤ puái.
24 Bô sāi làng, ciē, cău-ĕ̤ng, săng
sáik gì siáng, gâe̤ng pūng éu gì
muài siáng, cék lā siŏh-lìu huă,
bóng lŏ̤h bō̤ kā̤ â-dā̤. 25 Bô kĕk
hō̤ gĭng có̤ gĭng lìng, gáh diŏh
siŏh-lìu huă dṳ̆ng-găng, diŏh bō̤
kā̤ sé̤u-ciŭ-ùi[l]; 26 gĭng lìng gâe̤ng
siŏh-lìu huă sŏng căk, diŏh bō̤
kā̤ sé̤u-ciŭ-ùi, hông-sĕ̤u sì-hâiu,
cêu â̤ sĕ̤ng ciā ĭ-siòng; sê bìng
Ià-Huò-Huà sū ĕ̤u Mò̤-sā̤ gì uâ.
27 Bô sāi éu gì muài siáng, tá̤
Ā-lùng lièng ĭ cī sā̤ giāng, cék
sĭng-diē gì ĭ-siòng[m], 28 bô sāi éu
gì muài buó, có̤ guăng lièng tàu
gŭng[n], bô sāi pūng éu gì muài
siáng, cék lā buó có̤ kó[o], 29 bô

d C. 28: 6.
e C. 28: 9.
g C. 28: 12.
h C. 28: 15.
i C. 28: 17.
k C. 28: 31.
l C. 28: 33.
m C. 28: 39, 40.
n C. 28: 4, 39. Isg. 44: 18.
o C. 28: 42.

sāi làng, ciē, cău-ẹ̀ng, săng sáik
gì siáng, gâẹng pūng éu gì muài
siáng, bìng tiĕu-séu gì huák, cék
lā duâi dái[p]; sê bìng Ià-Huò-
Huà sū ẹ̄ụ Mọ̀-sặ gì uâ.
30 Bô sāi họ̄ gĭng cọ́ séng guăng
gì bạ̀, bìng káik éng gì huák,
káik SIÀNG - SÉNG HÔNG -
SẸ̄Ụ IÀ-HUÒ-HUÀ, cī gūi cê[s].
31 Bô sāi làng sáik gì dái-giāng,
buŏh gĭng bạ̀ lọ̆h guăng siông sié;
sé bìng Ià-Huò-Huà sū ẹ̄ụ Mọ̀-
sặ gì uâ.
32 Ọ̆h-ciŏng-uâng huôi-mŏk ék-
chiék gì gẹ̆ng uòng-cóng, Ī-sáik-
liĕk cŭk dŭ bìng Ià-Huò-Huà sū
ẹ̄ụ Mọ̀-sặ gì uâ, cọ́ siàng ciā dâi[t].
33 Cẹ́ụng-nẹ̀ng cêu ciŏng huôi-
mŏk gâẹng buó mâng, lièng ék-
chiék ké-gẹ̄ụ, sáẹng gáu Mọ̀-sặ lạ̄,
cêu sê gău, bēng, cháung, têu, cọ̄;
34 niēng ẹ̀ng gẹ̄ng iòng puòi gì
gái, gâẹng hāi-lụ̀ng puòi gì dĭng
gái, lièng ciă huák-gôi gì lièng;
35 huák-gôi gâẹng gáung, lièng
sic̆-ŏng sū; (giéng 25: 17.) 36 dọ́h
gâẹng ék-chiék gì ké-gẹ̄ụ, lièng
bạ̀-siék gì biāng; 37 họ̄ gĭng gì
dĭng dài, dài siông sū bạ̀ gì
dĭng - cāng, gâẹng ék - chiék gì
ké-gẹ̄ụ, lièng diēng dĭng gì iù;
38 gĭng dàng, hiŏng iù, hĭng-hiŏng,
gâẹng dióng-bùng gì muòng-lièng;
39 dẹ̆ng dàng, gâẹng dẹ̆ng gì lọ̀-
uŏng, gŏng dàng gì gáung, lièng
ék-chiék ké-gẹ̄ụ, sặ-dâung gì buòng
gâẹng cọ̄; 40 duâi diàng gì ùi
buó, têu gâẹng cọ̄, duâi diàng gì
muòng - lièng, sọ́h gâẹng dĭng,
lièng huôi-mŏk hụ̄-diē éng-ẹ̄ụng
ék-chiék gì gă-sĭ; 41 diŏh séng-
sū hông-sẹ̄ụ sì-hâiu, sū sẹ̄ụng gì
lạ̄ Ĭ, cié - sĭ Ā - lùng gì séng Ĭ,
lièng Ĭ giāng dŏng cié-sĭ cék-
hông sū sẹ̄ụng gì Ĭ. 42 Ī-sáik-
liĕk cŭk dŭ bìng Ià-Huò-Huà ẹ̄ụ
Mọ̀-sặ gì uâ, cọ́ cī sạ̄ gì gẹ̆ng[u].
43 Mọ̀-sặ káng cẹ́ụng-nẹ̀ng sū cọ́
gì gẹ̆ng, dŭ sê bìng Ià-Huò-Huà
gì mêng kọ́ cọ́: Mọ̀-sặ cêu tạ́
gáuk-nẹ̀ng cẹ́ụk-hók[a].

p C. 28: 39.
s C. 28: 36, 37.
t C. 25: 40; 39: 42, 43.
u C. 35: 10.
a Le. 9: 22, 23. Msg. 6: 23. Ic. 22: 6. 2 S. 6: 18. 1 L. 8: 14. 2 Ld. 30: 27.

a C. 12: 2; 13: 4.
b C. 26: 1, 30; 40: 17.
c C. 26: 33; 40: 21. Msg. 4: 5.
d C. 26: 35; 40: 22.
e C. 25: 30; 40: 23. Le. 24: 5, 6.
g C. 40: 24, 25.
h C. 40: 26.
i C. 30: 18; 40: 30.
k C. 30: 26.
l C. 29: 36, 37.
m Le. 8: 1, 13.
n C. 28: 41.
o Msg. 25: 13.

Dặ 40 Ciŏng.

*Siông-Dá mêng Mọ̀-sặ dák huôi-
mŏk. Chāi hùng dáu lọ̆h huôi-
mŏk.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ẹ̄ụ Mọ̀-sặ gōng,
2 Ciăng nguŏk chẹ̄ ék nĭk[a], nū
diŏh dák kī huôi-mŏk[b]. 3 Ciŏng
huák-gôi bóng hụ̄-diē, sāi dióng-
mâng ciă ciā huák-gôi[c]. 4 Dọ́h
buăng diē kọ́[d], dọ́h dĭng bạ̀ sū
éng-găi bạ̀ gì nọ́h[e]; dĭng dài iâ
buăng diē, dĭng - cāng bóng lọ̆h
siông sié[g]. 5 Bô ciŏng siĕu hiŏng
gì gĭng dàng, bóng huák - gôi
méng-sèng, cêu guá huôi-mŏk gì
muòng-lièng[h]. 6 Bóng cié dàng lọ̆h
huôi-mŏk muòng ngiê. 7 Ciŏng
sạ̄ - dâung gì buòng, bóng lọ̆h
huôi-mŏk gâẹng cié dàng dụ̆ng-
găng, buòng lạ̄ diō lā cūi[i]. 8 Lọ̆h
duâi diàng sẹ́ụ-hióng, kĕk buó
dáung cọ́ chiòng ùi lạ̄; guá lā
muòng - lièng lọ̆h duâi diàng.
9 Sāi hiŏng iù dù huôi - mŏk[k],
lièng huôi-mŏk nọ̄i sū iū gì nọ́h;
sāi huôi-mŏk gâẹng ék-chiék ké-
gẹ̄ụ, hŭng-biék cọ́ séng. 10 Iâ dù
siĕu-cié gì dàng, gâẹng ék-chiék
gă-sĭ, hŭng-biék ciā dàng cọ́ séng:
ciŏng-uâng dàng cêu siàng cé-
séng[l]. 11 Bó dù sặ-dâung gì buòng
gâẹng cọ̄, hŭng - biék cọ́ séng.
12 Dái Ā - lùng gâẹng Ĭ giāng
gáuk-nẹ̀ng gáu huôi-mŏk muòng
ngiê[m], sāi cūi tạ́ Ĭ sạ̄. 13 Ciŏng
séng Ĭ kẹ́ụk Ā-lùng sẹ̄ụng[n], sāi
iù dù Ĭ, hŭng-biék Ĭ cọ́ séng; sāi
Ĭ cọ́ cié-sĭ hông-sẹ̄ụ Nguāi. 14 Iâ
dái Ĭ giāng lì, ciŏng dòng-bọ̄ kẹ́ụk
Ĭ sẹ̄ụng: 15 sāi iù dù Ĭ, gâẹng
dù Ĭ nòng-mâ siŏh-iông, lĭk Ĭ-
gáuk - nẹ̀ng cọ́ cié-sĭ hông - sẹ̄ụ
Nguāi: ĭng Ĭ sêu dù iù, sê lĭk
Ĭ dọ̄i - dọ̄i giāng-sŏng īng-uŏng
dŏng cié-sĭ gì cék-hông[o]. 16 Mọ̀-
sặ cêu bìng ciŏng-uâng kọ́ cọ́:
ciéu Ià-Huò-Huà sū mêng Ĭ gì

dŭ cŏng-hèng.
17 Dâ̤ nê nièng ciăng nguŏk
chĕ̤ ék nĭk, huôi-mŏk cêu dák
kī[p]. 18 Mò̤-să̤ kī ciā huôi-mŏk,
bóng ciā cô̤, kié kī ciā bēng,
chióng ciā cháung, kié ciā têu.
19 Dióng-bùng siông sié diŏng
kṳ̆i ciā mâng, bô kĕk ciā gái
chṳ̄ méng-siông; sê bìng Ià-Huò-
Húà ê̤ṳ Mò̤-să̤ gì uâ. 20 Bô
ciŏng lŭk-huák gì siŏh bĭ, còng
lŏ̤h gôi diē[s], chióng gáung lŏ̤h gôi
liōng bòng-biĕng, ciŏng siĕ-ŏng sū
(giéng 25: 17.) bóng lŏ̤h gôi méng:
21 cêu dô̤ ciā huák-gôi bóng huôi-
mŏk diē-sié, guá dióng-mâng ciă
huák-gôi[t]; sê bìng Ià-Huò-Huà
ê̤ṳ Mò̤-să̤ gì uâ. 22 Ciŏng ciā
dó̤h bóng lŏ̤h huôi-mŏk báe̤k
biĕng, buó lièng ngiê-dāu[u]. 23 Dó̤h
siông bà̤-siék[a] lā biāng lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng; sê bìng
Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-să̤ gì uâ.
24 Huôi-mŏk nàng biĕng, bóng
dĭng dài gâe̤ng dó̤h sŏng dó̤i.
25 Lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-séng,
bóng dĭng-cāng lŏ̤h dĭng dài
siông sié; sê bìng Ià-Huò-Huà
ê̤ṳ Mò̤-să̤ gì uâ. 26 Ciŏng gĭng
dàng bóng lŏ̤h huôi-mŏk diē-sié,
buó lièng ngiê-dāu[b]: 27 dàng
siông siĕu hĭng-hiŏng[c]; sê bìng
Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-să̤ gì uâ.
28 bô guá lā buó lièng, lŏ̤h mŏk
muòng lā̤[d]. 29 Bóng siĕu-cié gì
dàng, lŏ̤h huôi-mŏk muòng ngiê[e],
hióng siĕu-cié gâe̤ng só-cié lŏ̤h
dàng siông[g]; sê bìng Ià-Huò-Huà
ê̤ṳ Mò̤-să̤ gì uâ. 30 Ciŏng sā̤-
dâung gì buòng, bóng lŏ̤h huôi-
mŏk gâe̤ng dàng dṳ̆ng-găng,
buòng lā̤ diō cūi, cêu â̤ sā̤-dâung[h].
31 Mò̤-să̤ gâe̤ng Ā-lùng lièng
Ā-lùng gì giāng, lŏ̤h ciā buòng
sā̤ chiū, sā̤ kă; 32 ĭ-gáuk-nè̤ng
diē huôi-mŏk, hĕ̤k gê̤ṳng cié dàng
sì-hâiu dŭ diŏh sā̤[i]; sê bìng Ià-
Huò-Huà sū ê̤ṳ Mò̤-să̤ gì uâ.
33 Huôi-mŏk gâe̤ng dàng sé̤ṳ-ciŭ-
ùi gì duâi diàng, sāi buó dáung
cô̤ chiòng ùi lā̤, iâ guá duâi diàng
gì muòng-lièng[k]. Ô̤h-ciŏng-uâng
Mò̤-să̤ bâing uòng ciā gĕ̤ng.
34 Dŏng-sì ô hùng ciă huôi-
mŏk, Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng
chṳ̆ng-muāng huôi-mŏk[l]. 35 Ĭng
hùng dáu lŏ̤h huôi-mŏk, Ià-
Huò-Huà gì ìng-guŏng bô chṳ̆ng-
muāng hṳ̄-diē, gó-chṳ̄ Mò̤-să̤ mò̤
dăng-dŏng diē kó̤ huôi-mŏk[m].
36 Huàng Ī-sáik-liĕk cŭk sū giàng
gì diô, hùng nâ iù huôi-mŏk sĭng
siông, ĭ cêu kī-sĭng kó̤[n]: 37 hùng
nâ muôi sĭng siông, Ī-sáik-liĕk
cŭk cêu ng kī-sĭng[o], diŏh dīng
hùng sĭng siông gì nĭk-cī. 38 Sū
giàng gì diô, nĭk-dŏng dŭ ô Ià-
Huò-Huà gì hùng dáu huôi-mŏk
siông sié, lŏ̤h màng-buŏ ô huōi
guŏng[p] diŏh huôi-mŏk diē-sié,
ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk cŭk chĭng ngāng
káng-giéng.

p C. 40: 1, 2. Msg. 7: 1.
s C. 25: 16.
t C. 26: 33.
u C. 26: 35; 35: 12.
a C. 40: 4.
b C. 30: 6; 40: 5.
c C. 30: 7.
d C. 26: 36; 40: 5.
e C. 40: 4.
g C. 29: 38.
h C. 30: 18; 40: 7.
i C. 30: 19, 20.
k C. 27: 9, 16; 40: 8.
l C. 29: 43. Le. 16: 2. Msg. 9: 15. 1 L. 8: 10, 11. 2 Ld. 5: 13; 7: 2. Isa. 6: 4. Hg. 2: 9. Ms. 15: 8.
m Le. 16: 2. 1 L. 8: 11. 2 Ld. 5: 14.
n Msg. 9: 17; 10: 11. Nh. 9: 19.
o Msg. 9: 19, 22.
p C. 18: 21. Msg. 9: 15.

LE E GE.

Dā̤ 1 Ciŏng.

Lâung hióng siĕu-cié gì lié.

IÀ-HUÒ-HUÀ[a] iù huôi-mŏk[b]
lā̤, diêu Mò̤-sā̤ gâe̤ng ĭ gōng, 2 Nṳ̄
diŏh gó̤-só Ī-sáik-liĕk cŭk, gōng,
Nṳ̄ dṳ̆ng-găng ô nè̤ng[c] hióng tàu-
săng cié Ià-Huò-Huà, cêu diŏh
hióng ciā ngù iòng. 3 Iŏk-sṳ̄
hióng ngù có̤ siĕu-cié, cêu diŏh
kĕk[d] mò̤ càng-cĭk gē̤ng gì ngù:
kĕng gáu huôi-mŏk muòng lā̤
hióng, cêu ā̤ mùng sêu-năk lō̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng. 4 Ciā[e]
nè̤ng diŏh áik chiū lō̤h siĕu-cié
tàu-săng gì tàu siông; cêu ā̤
mùng[g] sêu-năk dáik sṳ̆k-cô̤i[h].
5 Diŏh tài ciā ngù lō̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng: Ā-lùng giāng-
sŏng có̤ cié-sĭ gì, iâ diŏh kĕk ciā
háik pùng lì[i], hó lō̤h huôi-mŏk
muòng sèng, dàng siông gì sé̤ṳ-
hióng. 6 Cêu buóh kī ciā siĕu-cié
tàu-săng gì puòi, ciā nṳ̆k sióh siŏh
dó̤i siŏh dó̤i. 7 Cié-sĭ Ā-lùng gì
giāng-sŏng diŏh siĕu huōi lō̤h
dàng siông, dò̤[k] chà bā̤ lō̤h huōi
siông-sié: 8 Ā-lùng giāng-sŏng
có̤ cié-sĭ gì, diŏh ciŏng ciā nṳ̆k
cī sā̤ dó̤i, lièng tàu, gâe̤ng iù, dŭ
bā̤ lō̤h dàng lā̤ huōi siĕu gì chà
siông-sié. 9 Nâ ciā ngū-câung
gâe̤ng tōi diŏh sāi cūi sā̤ táh:
cié-sĭ kĕk lūng-cūng dŭ siĕu[l] diŏh
dàng siông có̤[m] siĕu-cié, cêu sê
có̤ hĭng-hiŏng[n] gì huōi-cié, hông-
sé̤ṳ Ià-Huò-Huà.

10 Iŏk-sṳ̄ hióng iòng có̤ siĕu-
cié, mò̤ lâung sê mièng-iòng, sê
săng-iòng, dŭ diŏh hióng mò̤
càng-cĭk gē̤ng gì. 11 Tài[o] lō̤h
dàng báe̤k biĕng, diŏh Ià-Huò-
Huà méng-sèng, Ā-lùng giāng-
sŏng, có̤ cié-sĭ gì, diŏh hó ciā
háik lō̤h dàng siông gì sé̤ṳ-hióng.
12 Ciŏng ciā iòng sióh siŏh dó̤i
siŏh dó̤i, cié-sĭ cêu kĕk ciā nṳ̆k,
lièng tàu gâe̤ng iù, dŭ bā̤ lō̤h
dàng lā̤: huōi siĕu gì chà siông-
sié. 13 Nâ ngū-câung gâe̤ng tōi
diŏh sāi cūi sā̤ táh: cié-sĭ cêu
dò̤ lūng-cūng siĕu lō̤h dàng siông:
cuòi sê siĕu-cié, cêu sê có̤ hĭng-
hiŏng gì huōi-cié, hông-sé̤ṳ Ià-
Huò-Huà.

14 Iŏk-sṳ̄ hióng cēu ké̤ṳk Ià-
Huò-Huà có̤ siĕu-cié, diŏh dò̤[p]
gŭ-cŭi, hĕ̤k băh-gák giāng. 15 Cié-
sĭ niĕng gáu dàng sèng[s], ā-siĕk
ĭ gì tàu, bŏ̤ng dàng lā̤ siĕu; sāi
ĭ háik làu lō̤h dàng bòng-biĕng:
16 diŏh dṳ̀ ĭ gì găi gâe̤ng găi hṳ̄-
diē áuk-cháuk gì nō̤h, dŭ liŭ lō̤h
dàng dĕ̤ng biĕng, dó̤ huōi-hŭ
gì ôi-ché̤ṳ; 17 cêu niĕng cēu gì
lâng gā sĭk, puái kŭi ciā cēu[t],
nâ ng-tĕ̤ng puái dâung: cié-sĭ cêu
siĕu lō̤h dàng lā̤, huōi siĕu gì
chà siông-sié: cuòi sê siĕu-cié, cêu
sê có̤ hĭng-hiŏng gì huōi-cié,
hông-sé̤ṳ Ià-Huò-Huà.

Dā̤ 2 Ciŏng.

Hióng só-cié hĕ̤k hióng mièng-hūng gì lié.

a C. 19: 3.
b C. 40: 34, 35. Msg. 12: 4, 5.
c Le. 22: 18, 19.
d C. 12: 5.
e C. 29: 10, 15, 19. Le. 3: 2, 8, 13; 4: 4, 15, 24, 29, 33; 8: 14, 18, 22; 16: 21.
g Le. 22: 21, 27. Isa. 56: 7. Pl. 4: 18.
h Le. 4: 20, 26, 31, 35; 9: 7; 16: 24. Msg. 15: 25. 2 Ld. 29: 23, 24.
i Le. 3: 8. 2 Ld. 35: 11. Hbl. 12: 24.
k Cs. 22: 9.
l Le. 2: 2, 9; 3: 5, 9, 16.
m C. 29: 18, 25. Le. 3: 9, 14.
n Cs. 8: 21. C. 29: 25, 41.
o Le. 1: 5.
p Le. 5: 7; 12: 8. Lg. 2: 24.
s Le. 5: 8.
t Cs. 15: 10.

IŎK-SṲ̄ nẹng ói[a] hióng só-cié
kẹ́uk Ià-Huò-Huà, diŏh hióng éu
gì miêng-hūng; méng-siông[b] uóh
iù, bô gă lā ṳ̄-hiŏng: 2 pùng gáu
Ā-lùng gì giăng-sŏng, cêu sê cié-
sĭ méng-sèng: cié-sĭ cêu dọ̀ ciā
uóh iù gì miêng-hūng siŏh cháuk,
lièng lūng-cūng gì ṳ̄-hiŏng; sê
găi-dŏng hióng[c] cọ́ gé gì hông-â,
dŭ siĕu[d] lọ̆h dàng siông, cọ́ hĭng-
hiŏng gì huōi-cié, hông-sệṳ Ià-
Huò-Huà: 3 só-cié[e] sṳ̄ diông gì
diŏh gūi[g] kẹ́uk Ā-lùng lièng ĭ
giăng-sŏng: hióng huōi-cié kẹ́uk
Ià-Huò-Huà sṳ̄ diông gì sê cé-
séng[h] gì nọ̆h.
4 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ kĕk lù lạ̄ ngộ gì
nọ̆h hióng cọ́ só-cié, cêu diŏh săi
ciā uóh iù[i] mọ̀ bùi éu miêng-
hūng gì biāng, hĕ̤k muák iù mọ̀
bùi gì bŏ̤h biāng. 5 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄
kĕk[k] diāng lạ̄ cṳ̄ gì nọ̆h hióng
cọ́ só-cié, cêu diŏh săi uóh iù
éu gì miêng-hūng, dŭ ng-tệng săi
bùi. 6 Cêu sióh siŏh dói siŏh
dói, méng-siông kìng iù: cuòi sê
só-cié. 7 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ kĕk guŏ lạ̄
cṳ̄ gì nọ̆h hióng cọ́ só-cié, cêu
diŏh săi éu gì miêng-hūng kău
iù cọ́. 8 Ciŏng ciā cọ́ só-cié gì
nọ̆h pùng gáu Ià-Huò-Huà méng-
sèng: gău kẹ́uk cié-sĭ, cié-sĭ cêu
pùng gáu dàng sèng. 9 Cié-sĭ iù
ciā só-cié gì nọ̆h dọ̀ chók sṳ̄
găi-dŏng hióng cọ́ gé gì hông-â[l],
siĕu lọ̆h dàng siông, cuòi sê
hĭng-hiŏng[m] gì huōi-cié, hông-sệṳ
Ià-Huò-Huà. 10 Ciā só-cié[n] sṳ̄
diông gì gūi kẹ́uk Ā-lùng lièng
ĭ giăng-sŏng: hióng huōi-cié kẹ́uk
Ià-Huò-Huà sṳ̄ diông gì sê cé-
séng gì nọ̆h. 11 Huàng hióng
kẹ́uk Ià-Huò-Huà gì só-cié, dŭ
ng-tệng[o] săi bùi cọ́: huàng ô bùi
hĕ̤k mĭk gì, dŭ ng-tệng siĕu cọ́
huōi-cié kẹ́uk Ià-Huò-Huà.
12 Nṳ̄ kĕk bùi gâẹng mĭk lọ̆h
ciáh sìng-sṳ̆k gì nọ̆h dṳ̆ng-găng[p]
hióng cọ́ lạ̄-ŭk kẹ́uk Ià-Huò-Huà
ậ săi-dék: nâ ng-tệng siĕu
diŏh dàng siông cọ́ hĭng-hiŏng.
13 Huàng nṳ̄ sṳ̄ hióng gì só-cié
dŭ diŏh gă[s] sièng; sê nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ sṳ̄ iók[t] gì sièng lọ̆h nṳ̄ gì
só-cié, ciā sièng ng-tệng kuók-
ciēu: huàng sṳ̄[u] hióng gì cié dŭ
diŏh gă sièng cạ̀ hióng.
14 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ hióng ciáh sìng-
sṳ̆k gì nọ̆h cọ́ só-cié kẹ́uk Ià-
Huò-Huà, cêu diŏh hióng[a] huōi
lạ̄ chā gì măh sói, cṳ̄ng họ̄ sĭng-
sói gì măh sáung cọ́ só-cié.
15 Méng-siông[b] kìng iù, bô gă
lā ṳ̄-hiŏng: cuòi sê só-cié. 16 Cié-
sĭ diŏh iù ciā cṳ̄ng họ̄ gì măh
gâẹng iù dṳ̆ng-găng, dọ̀ chók sṳ̄
găi-dŏng hióng cọ́[c] gé gì hông-
â, lièng lūng-cūng gì ṳ̄-hiŏng, dŭ
siĕu kọ́: cuòi sê hióng kẹ́uk Ià-
Huò-Huà gì huōi-cié.

a Le. 6:14; 9:17. Msg. 15:4.
b Le. 2:15.
c Le. 2:9, 16; 5:12; 6:15; 24:7.
d Le. 1:9.
e Le. 10:12.
g Le. 7:9; 10:13.
h C. 40:10.
i C. 29:2.
k Le. 6:21; 7:9. 1 Ld. 23:29. Isg. 4:3.
l Le. 1:9.
m Pl. 4:18.
n Le. 2:3.
o Le. 6:17. Mt. 16:12. Mk. 8:15. Lg. 12:1. 1 G. 5:8. Gl. 5:9.
p C. 23:19.
s Mk. 9:49. Cls. 4:6.
t Msg. 18:19.
u Isg. 43:24.
a Le. 23:14. Ic. 5:11.
b Le. 2:1.
c Le. 2:2.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Hióng siâ-ŏng-cié gì lié.

NẸ̀NG iŏk-sṳ̄ hióng ngù cọ́[a]
siâ-ŏng-cié; mọ̀ lâung sê gẹ̄ng sê
mō̤, dŭ diŏh săi[b] mọ̀ càng-cĭk gì[c],
kĕng gáu Ià-Huò-Huà méng-
sèng. 2 Ciā nẹ̀ng[d] diŏh áik chiū
lọ̆h sṳ̄ hióng tàu-săng gì tàu lạ̄,
tài diŏh huōi-mŏk muòng sèng:
Ā-lùng giăng-sŏng cọ́ cié-sĭ gì,
diŏh kĕk[e] ciā háik hó lọ̆h dàng
siông gì sẹ́u-hióng. 3 Bô iù siâ-
ŏng-cié gì tàu-săng lạ̄, dọ̀ gūi
iông cọ́ huōi-cié hióng kẹ́uk Ià-
Huò-Huà; cêu sê[g] lọ̀-gái gì iù,
lièng ngū-câung sṳ̄ iū gì iù,
4 lâng lăk[h] iĕu-cī, lièng ĭ siông-
sié gì iù, cêu sê iĕu biĕng gì iù,
lièng găng siông gì găng-piéng.
5 Ā-lùng gì giăng-sŏng diŏh[i] kĕk
cī gūi iông siĕu lọ̆h dàng gì siĕu-
cié méng-siông, huōi siĕu chà gì
ôi-chẹ́u: cuòi sê cọ́ hĭng-hiŏng
gì huōi-cié, hông-sệṳ Ià-Huò-
Huà.
6 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ hióng iòng cọ́
siâ-ŏng-cié, mọ̀ lâung sê gẹ̄ng sê
mō̤, dŭ diŏh hióng mọ̀ càng-cĭk

a Le. 7:11—21; 29—34; 17:5; 22:21; 23:19. Am. 5:22.
b C. 12:5.
c Le. 3:7, 12.
d Le. 1:4.
e Le. 17:6.
g C. 29:13, 22. Le. 4:8, 9.
h Le. 3:10.
i Le. 6:12.

gì. 7 Iŏk-sṳ̄ hióng mièng-iòng
giāng, cêu diŏh kĕng gáu Ià-Huò-
Huà méng-sèng. 8 Ciā nẹ̀ng diŏh
áik chiū lŏ̤h sṳ̄ hióng tàu-săng gì
tàu lạ̄, tài lŏ̤h huôi-mŏk méng-
sèng: Ā-lùng gì giāng-sŏng diŏh
kĕ̤k ciā háik, hó lŏ̤h dàng siông gì
sẹ́ṳ-hióng. 9 Iù siâ-ŏng-cié gì
tàu-săng lạ̄ dọ̀ gūi iông cọ́ huōi-
cié hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà; cêu
sê iù[k], gâẹng ciòng muōi, ciā muōi
diŏh iù cék-gáuk lạ̄ căk lŏ̤h lì; lò̤-
gái gì iù, gâẹng ngṳ̄-câung sṳ̄ iū
gì iù, 10 lâng lăk[l] iĕu-cī, lièng ĭ
siông-sié gì iù, cêu sê iĕu biĕng
gì iù, lièng găng siông gì găng-
piéng. 11 Cié-sĭ dṳ̆ diŏh siĕu lŏ̤h
dàng siông: cuòi sê sṳ̄ hióng kẹ́ṳk
Ià-Huò-Huà huōi-cié[m] gì sĭk-ŭk.
12 Iŏk-sṳ̄ hióng săng-iòng, cêu
diŏh kĕng gáu Ià-Huò-Huà méng-
sèng: 13 ciā nẹ̀ng diŏh áik chiū
lŏ̤h tàu-săng gì tàu lạ̄; tài lŏ̤h
huôi-mŏk méng-sèng; Ā-lùng gì
giāng-sŏng diŏh kĕ̤k ciā háik hó
lŏ̤h dàng siông gì sẹ́ṳ-hióng. 14 Iù
ciā tàu-săng lạ̄ dọ̀ gūi iông cọ́
huōi-cié, hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà;
cêu sê lò̤-gái gì iù, lièng ngṳ̄-
câung sṳ̄ iū gì iù, 15 lâng lăk iĕu-
cī, lièng ĭ siông-sié gì iù, cêu sê
iĕu biĕng gì iù, lièng găng siông
gì găng-piéng. 16 Cié-sĭ dṳ̆ diŏh
siĕu lŏ̤h dàng siông: cuòi sê sṳ̄
hióng huōi-cié gì sĭk-ŭk, cọ́ hĭng-
hiŏng[n]; sṳ̄ iū gì iù dṳ̆ diŏh hióng
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà. 17 Lŏ̤h nṳ̄ sṳ̄
dêu gì ôi-chẹ́ṳ, huàng iù gâẹng
háik[o] dṳ̆ ng-tĕng siăh, cuòi sê
diâng cọ́ nṳ̄[p] sié-dội īng-uōng gì
liê.

Dạ̄ 4 Ciŏng.

Hióng sṳ̆k-cội-cié gì liê.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô gâẹng Mò̤-
sặ gŏng, 2 Nṳ̄ diŏh gâẹng Ī-sáik-
liĕk cŭk gŏng, Nẹ̀ng[a] iŏk-sṳ̄ nguô
huâng Ià-Huò-Huà gì lŭk-gái
siŏh dèu, cọ́ sṳ̄ ng găi-dŏng cọ́ gì,

k C. 29: 22. Le. 9: 19.
l Le. 3: 4.
m Le. 21: 6, 8, 17, 21, 22; 22: 7. Msg. 28: 2. Ml. 1: 7.
n Le. 7: 23—25. 1 S. 2: 15. Isg. 44: 7, 15.
o Cs. 9: 4. Le. 7: 26; 17: 10, 14; 19: 26. Sm. 12: 16, 23. 1 S. 14: 33. Sd. 15: 20, 29.
p Le. 6: 18; 7: 36; 17: 7; 23: 14.

a Le. 4: 13, 22, 27. Le. 5: 15, 18. Msg. 15: 24-29. Sp. 19: 12.
b Hbl. 7: 27, 28.
c Le. 9: 2.
d Le. 1: 3, 4.
e Le. 4: 16, 17; 5: 9; 16: 14. Msg. 19: 4.
g Le. 8: 15; 9: 9; 16: 18.
h C. 39: 39.
i C. 29: 12. Le. 5: 9; 8: 15; 9: 9.
k Le. 3: 2.
l Le. 3: 4.
m C. 29: 14. Le. 9: 11. Msg. 19: 5.
n C. 29: 14; 33: 7. Le. 6: 11; 10: 4, 5; 14: 3; 16: 27; 24: 14, 23.
o Hbl. 13: 11.
p Msg. 15: 24—26.
s Le. 5: 2—4.
t Le. 4: 23.

cêu diŏh hióng sṳ̆k-cội-cié: 3 iŏk-
sṳ̄[b] sêu dù-iù gì cié-sĭ huâng cội,
dái-lôi báh-sáng dâung lŏ̤h cội-
áuk, cêu diŏh ĭng ĭ sṳ̄ huâng gì
cội, kĕ̤k mọ̀ càng-cĭk[c] gẹ̄ng gì ngṳ̀
giāng hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà cọ́
sṳ̆k-cội-cié. 4 Diŏh kĕng ciā
gẹ̄ng gì ngṳ̀ giāng[d], lì huôi-mŏk
muòng-kāu, gáu Ià-Huò-Huà
méng-sèng; chiū áik diŏh ngṳ̀
giāng tàu siông, ciā ngṳ̀ tài lŏ̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng. 5 Sêu
dù-iù gì cié-sĭ diŏh dọ̀ ciā ngṳ̀
háik[e], pùng gáu huôi-mŏk hṳ̄-diē:
6 sāi chiū-cāi óng háik, hó chék
huòi lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
diŏh séng-sṳ̄ gì dióng-mâng sèng-
dāu. 7 Bô ciŏng[g] ciā háik dù
diŏh huôi-mŏk nội, Ià-Huò-Huà
méng-sèng gì hiŏng dàng[h] gì
gáẹk lạ̄[i]; sṳ̄ diông gì ngṳ̀ háik dṳ̆
biáng diŏh huôi-mŏk muòng sèng
gì cié dàng â-dạ̄. 8 Sṳ̆k-cội-cié
ciā ngṳ̀ gì iù dṳ̆ diŏh dọ̀ kī; cêu
sê lò̤-gái[k] gì iù, lièng ngṳ̄-câung
sṳ̄ iū gì iù, 9 lâng lăk iĕu-cī[l],
gâẹng ĭ siông-sié gì iù, cêu sê
iĕu biĕng gì iù, lièng găng siông
gì găng-piéng, 10 cié-sĭ diŏh dọ̀ ciā
iù, chiông cā-sĕng dọ̀ siâ-ŏng-cié
ngṳ̀ gì iù siŏh-iông: dṳ̆ siĕu lŏ̤h
cié dàng siông-sié. 11 Ngṳ̀ gì
puòi[m], gâẹng sṳ̄ iū gì nṳ̆k, lièng
tàu, tōi, câung, bóng, 12 cêu sê ngṳ̀
gì ciòng sĭng, dṳ̆ diŏh iè[n] gáu iàng
ngiê táh-gáik gì ôi-chẹ́ṳ, lŏ̤h ciā
dọ́ huōi-hṳ̆ gì ôi-chẹ́ṳ, sāi[o] huōi
siĕu lŏ̤h chà siông: siĕu ciā ngṳ̀
dṳ̆ găi-dŏng lŏ̤h dọ́ huōi-hṳ̆ gì ôi-
chẹ́ṳ.
13 Iŏk-sṳ̄[p] Ī-sáik-liĕk gì huôi-
cẹ́ṳng nguô huâng Ià-Huò-Huà
lŭk-gái siŏh dèu, cọ́ sṳ̄ ng găi-
dŏng cọ́ gì, cê-gă[s] bô ng giéng-
gáẹk, ī-dé dâung lŏ̤h cội; 14 sṳ̄
huâng[t] gì cội hâiu-lài siŏh giéng-
gáẹk, huôi-cẹ́ṳng cêu diŏh hióng
siŏh tàu gẹ̄ng gì ngṳ̀ giāng cọ́ sṳ̆k-
cội-cié, kĕng ciā ngṳ̀ gáu huôi-
mŏk méng-sèng. 15 Huôi dṳ̆ng

diōng-lo̤ gáu Ià-Huò-Huà méng-
sèng[u] chiū áik lŏ̤h ngù giāng tàu
siông; ciā ngù cêu tài lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng. 16 Sêu[a] dù
iù gì cié-sĭ, diŏh do̤ ciā ngù háik
pùng gáu huôi-mŏk hṳ̄-diē: 17 sāi
chiū-cāi óng háik, hó chék huòi
lŏ̤h Ià - Huò - Huà méng - sèng,
dióng - mâng sèng - dāu. 18 Bô
ciŏng ciā háik dù diŏh huôi-mŏk
nô̤i, Ià-Huò-Huà méng-sèng dàng
gì gáe̤k lā̤, sū diông gì háik dŭ
biáng lŏ̤h huôi-mŏk muòng sèng,
cié dàng â-dā̤. 19 Ngù gì iù dŭ
diŏh do̤ kī, siĕu lŏ̤h dàng siông.
20 Hióng ciā[b] ngù gì huák, dék-
dék gāe̤ng hióng sṳ̆k-cô̤i-cié ngù
gì huák siŏh-iông; ŏ̤h-ciŏng-uâng
cié-sĭ[c] diŏh tá̤ gáuk-nèng sṳ̆k-cô̤i,
ĭ - gáuk - nèng cêu a̤ dáik siá.
21 Cêu diŏh ciŏng ciā ngù iè gáu
iàng ngiê lā̤ siĕu, chiông siĕu dā̤
ék tàu gì ngù siŏh-iông: cuòi
sê tá̤ huôi-céṳng co̤ sṳ̆k-cô̤i-cié.
22 Iŏk-sṳ̄ ô guăng-diōng[d] nguô
huâng ĭ Siông-Dá Ià-Huò-Huà
gì lṳ̆k-gái siŏh dèu, co̤ sū ng
găi-dŏng co̤ gì, ī-dé dâung lŏ̤h
cô̤i; 23 ĭ sū[e] huâng gì cô̤i, hâiu-
lài giéng-gáe̤k, cêu diŏh hióng mo̤
càng-cĭk gē̤ng gì săng-iòng co̤ cié;
24 chiū áik[g] lŏ̤h săng-iòng gì tàu
siông, tài diŏh Ià-Huò-Huà méng-
sèng lŏ̤h tài siĕu-cié gì ôi-chéṳ:
cuòi sê sṳ̆k-cô̤i cié. 25 Cié-sĭ
diŏh sāi chiū-cāi óng sṳ̆k-cô̤i-cié
gì háik[h], dù diŏh cié dàng gì gáe̤k
lā̤, sū diông gì háik dŭ biáng lŏ̤h
cié dàng â-dā̤. 26 Ciā săng-iòng
gì iù dŭ diŏh siĕu lŏ̤h dàng
siông, chiông siĕu[i] siā-ŏng-cié gì
iù siŏh-iông; ŏ̤h-ciŏng-uâng[k] cié-
sĭ diŏh tá̤ ĭ sṳ̆k-cô̤i, ĭ cêu a̤ dáik
siá.
27 Báh-sáng dṳ̄ng-găng[l], iŏk-sṳ̄
ô nêṳng nguô huâng Ià-Huò-Huà
gì lṳ̆k-gái siŏh dèu, co̤ sū ng găi-
dŏng co̤ gì dâi, ī-dé dâung lŏ̤h
cô̤i; 28 ĭ sū huâng[m] gì cô̤i, hâiu-
lài giéng-gáe̤k, cêu diŏh ĭng sū
huâng gì cô̤i, hióng mo̤ càng-cĭk
mō̤ gì săng-iòng co̤ cié. 29 Chiū[n]
áik lŏ̤h sṳ̆k-cô̤i-cié gì iòng tàu
siông, tài lŏ̤h ciā tài siĕu-cié gì
ôi-chéṳ. 30 Cié-sĭ diŏh sāi chiū-
cāi óng háik, dù diŏh cié dàng
gì gáe̤k lā̤, sū diông gì háik dŭ
biáng lŏ̤h dàng â-dā̤. 31 Iòng[o] gì
iù dŭ diŏh do̤ kī[p] chiông do̤ kī
siā - ŏng - cié gì iù siŏh-iông; dŭ
siĕu lŏ̤h dàng siông, co̤[s] hĭng-
hiŏng hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà; ŏ̤h-
ciŏng-uâng[t] cié-sĭ diŏh tá̤ ĭ sṳ̆k-
cô̤i, ĭ cêu a̤ dáik siá.
32 Iŏk-sṳ̄ hióng mièng - iòng
giāng co̤ sṳ̆k-cô̤i-cié, diŏh sāi[u]
mo̤ càng-cĭk mō̤ gì. 33 Chiū áik
lŏ̤h ĭ tàu siông, tài co̤ sṳ̆k-cô̤i
cié lŏ̤h tài siĕu-cié gì ôi-chéṳ.
34 Cié-sĭ diŏh sāi chiū-cāi óng
háik, dù lŏ̤h cié dàng gì gáe̤k lā̤,
sū diông gì háik dŭ biáng lŏ̤h
dàng â - dā̤: 35 iòng gì iù dŭ
diŏh do̤ kī, chiông do̤[a] kī siā-
ŏng - cié mièng-iòng giāng gì iù
siŏh-iông; dŭ siĕu lŏ̤h dàng lā̤,
hióng Ià-Huò-Huà gì huōi - cié
méng-siông; ŏ̤h-ciŏng-uâng[b] cié-
sĭ diŏh tá̤ ĭ sṳ̆k sū huâng gì cô̤i,
ĭ cêu a̤ dáik siá.

Dā̤ 5 Ciŏng.

*Lâung hióng sṳ̆k - kiĕng - cié gì
liê.*

IŎK-SṲ̄ ô nêṳng tiăng-giéng[a]
huák-siê gì uâ, cêu chók lì co̤
céng-giéng, nâ ĭ sū káng-giéng,
hĕ̤k a̤ hiĕu-dék gì dâi, bô ng
kĭng ciéu sĭk gōng[b], cêu dék-dék
sáung ĭ huâng-cô̤i. 2 Iŏk-sṳ̄ nêṳng[c]
muŏ ng táh - gáik gì nŏ̤h, hĕ̤k
muŏ ng táh-gáik ī sī gì iā-séu,
hĕ̤k muŏ ng táh-gáik ī sī gì
lĕ̤k-hé̤uk, hĕ̤k muŏ ng táh-gáik
ī sī gì tê̤ng-ngiê, buōng-sĭng bô
ng giéng - gáe̤k, sê sêu páh-uói,
cêu diŏh sáung ĭ ô kiĕng. 3 Hĕ̤k[d]
muŏ bĕ̤k-nêṳng sĭng lā̤ ŭ-uói, mo̤
lâung muŏ sié-nŏ̤h a̤ niēng diŏh

u Le. 1: 4.
a Le. 4: 5.
b Le. 4: 3.
c Msg. 15: 25, 28.
d Le. 4: 2, 13, 27.
e Le. 4: 14.
g Le. 1: 4.
h Le. 4: 7, 18, 30, 34.
i Le. 3: 3, 5; 4: 10, 31.
k Le. 4: 20; 5: 10, 13, 16, 18; 6: 7; 14: 18; 15: 15.
l Le. 4: 2. Msg. 15: 27.
m Le. 4: 14, 23.
n Le. 1: 4; 4: 15, 24.
o Le. 3: 14.
p Le. 3: 3; 4: 10, 26.
s Cs. 8: 21. Le. 1: 9.
t Le. 4: 20, 26, 35.
u Le. 4: 28.
a Le. 3: 3, 9.
b Le. 4: 20, 26, 31.

a 1 L. 8: 31. Mt. 26: 63.
b Le. 5: 17; 7: 18; 10: 17; 20: 17, 19.
c Le. 11: 24, 28, 31, 39. Msg. 19: 11, 13, 16.
d Le. 12: 13: 15 Ciŏng.

nẹ̈ng sĭng gì ŭ-uói, kī-sĕng ng
giéng-gáẹk; ī-hâiu ạ̤ hiēu-dék,
cêu dék-dék sáung ĭ ô kiĕng:
4 iŏk-sṳ̆ nẹ̈ng[e] luâng kṳ̆i chói
huák-siê hṳ̄ nguông, hĕ̤k nguông
hèng siêng, hĕ̤k nguông hèng áuk,
mọ̈ lâung huák sié-nọ̈h siê, kī-
sĕng ng giéng-gáẹk; ī-hâiu ạ̤̄
hiēu-dék, cêu dék-dék sáung ĭ ô
kiĕng: 5 ĭ gé-iòng lọ̈h siŏh iông
ô kiĕng, cêu diŏh nêng[g] sū huâng
gì cọ̈i: 6 bô diŏh ĭng ĭ sū huâng
gì cọ̈i ciŏng sṳ̆k-kiĕng-cié hióng
kẹ̈ṳk Ià-Huò-Huà, hĕ̤k ẹ̈ṳng siŏh
tàu mọ̄ gì mièng-iòng, hĕ̤k ẹ̈ṳng
siŏh tàu mọ̄ gì săng-iòng, cọ̈ sṳ̆k-
cọ̈i-cié; cié-sĭ cêu tạ̈ ĭ sṳ̆k-cọ̈i.
7 Iŏk-sṳ̆[h] mọ̈-dăng-dŏng hióng
iòng, cêu diŏh ĭng ĭ sū huâng
gì cọ̈i, kĕk lâng tàu[i] gṳ̆-cṳ̆i, hĕ̤k
lâng tàu băh-gák-giāng, hióng
kẹ̈ṳk Ià-Huò-Huà; siŏh tàu cọ̈
sṳ̆k-cọ̈i-cié, siŏh tàu cọ̈ siĕu-cié.
8 Gău kẹ̈ṳk cié-sĭ, cié-sĭ cêu sĕng
hióng hiā cọ̈ sṳ̆k-cọ̈i-cié gì cēu,
iù ĭ dâu-gáuk, ā[k] ciā tàu kọ̈ puái
kṳ̆i ĭ gì sĭng, nâ ng-tẹ̆ng puái
dâung: 9 ciŏng sṳ̆k-cọ̈i-cié ciā
cēu gì háik hó lọ̈h dàng bòng-
biĕng[l]; sū diông gì háik biáng
lọ̈h dàng â-dạ̈: cuòi sê sṳ̆k-cọ̈i-
cié. 10 Hâiu ciŏng dạ̤ nê tàu
ciéu liê hióng cọ̈ siĕu-cié[m], ọ̈h-
ciŏng-uâng cié-sĭ tạ̈ ĭ sṳ̆k sū
huâng gì cọ̈i, ĭ cêu ạ̤ dáik siá.

11 Iŏk-sṳ̆ mọ̈-dăng-dŏng hióng
lâng tàu gṳ̆-cṳ̆i, hĕ̤k lâng tàu
băh-gák-giāng, cêu diŏh ĭng ĭ sū
huâng gì cọ̈i, hióng éu gì miêng-
hūng[n] lĕ̤k cĭng; ng-tẹ̆ng uóh iù,
iâ ng-tẹ̆ng gă ṳ̄-hiŏng: ĭng cuòi
sê sṳ̆k-cọ̈i-cié 12 Pùng kẹ̈ṳk cié-
sĭ, cié-sĭ cêu niĕng[o] siŏh cháuk, sê
sū găi-dŏng hióng cọ̈ gé gì, siĕu[p]
lọ̈h dàng lạ̄, hióng Ià-Huò-Huà gì
huōi-cié méng-siông, cuòi sê sṳ̆k-
cọ̈i-cié. 13 Ọ̈h-ciŏng-uâng, cié-sĭ
tạ̈ ĭ sṳ̆k hṳ̄ gṳ̆i iông dṳ̆ng-găng
sū huâng gì cọ̈i, ĭ cêu ạ̤ dáik siá:
sū diông gì miêng-hūng dŭ gṳ̆i
kẹ̈ṳk cié-sĭ, gâẹng só-cié siŏh-
iông.
14 Ià-Huò-Huà bô gâẹng Mọ̈-sặ
gōng, 15 nẹ̈ng iŏk-sṳ̆ lọ̈h ciā hióng
Ià-Huò-Huà gì séng ŭk, ngēu-
iòng ô kiĕng, ī-dé huâng cọ̈i; cêu
diŏh ciéu nṳ̄ sū gū gì ngṳ̀ng, bìng[s]
séng-sū gì chéng, kĕng mọ̈ càng-
cĭk gẹ̄ng gì mièng-iòng, hióng
kẹ̈ṳk Ià-Huò-Huà[t] cọ̈ sṳ̆k-kiĕng-
cié: 16 ĭ dék-diŏh dèng sū éng
hióng gì séng ŭk, lêng-nguôi gă[u]
ngô hông gì siŏh hông, gău kẹ̈ṳk
cié-sĭ, cié-sĭ cêu diŏh kĕk ciā sṳ̆k-
kiĕng-cié gẹ̄ng gì mièng-iòng, tạ̈
ĭ sṳ̆k-cọ̈i, ĭ cêu ạ̤ dáik siá.
17 Iŏk-sṳ̆[a] nẹ̈ng nguô huâng
Ià-Huò-Huà lṳ̆k-gái dṳ̆ng-găng
gì siŏh dèu, cọ̈ sū ng găi-dŏng cọ̈
gì: chṳ̆i-iòng[b] cê-gă ng giéng-
gáẹk, iâ sáung sê ô kiĕng-guó
huâng cọ̈i. 18 Ĭ diŏh ciéu nṳ̄ sū
gū gì gá, kĕng[c] siŏh tàu mọ̈ càng-
cĭk gẹ̄ng gì mièng-iòng, gău kẹ̈ṳk
cié-sĭ: cọ̈ sṳ̆k-kiĕng-cié: cié-sĭ
diŏh tạ̈ ĭ sṳ̆k hiā ù sĭng nguô
huâng gì cọ̈i-guó, ĭ cêu ạ̤ dáik siá.
19 Cuòi sê sṳ̆k-kiĕng-cié: ĭng ciā
nẹ̈ng guō-iòng ô dáik-cọ̈i Ià-Huò-
Huà.

Dạ̤ 6 Ciŏng.

Siĕu-cié gì liê. Só-cié gì liê.
Sṳ̆k-cọ̈i-cié gì liê.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng Mọ̈-sặ
gōng, 2 nẹ̈ng[a] iŏk-sṳ̆ ô kiĕng-guó,
dáik-cọ̈i Ià-Huò-Huà, bĕk-nẹ̈ng[b] ô
kĕk lā nọ̈h táuk ĭ káng-siū, hĕ̤k
gâẹng ĭ gău-ĭk, ĭ muōng[c] gōng ciā
nọ̈h sê mọ̈ kọ̈, hĕ̤k ô giòng ciéng bĕk-
nẹ̈ng gì nọ̈h, hĕ̤k lĕk-cá[d] bĕk-nẹ̈ng;
3 hĕ̤k[e] bĕk-nẹ̈ng sū páh-dâung gì
nọ̈h kẹ̈ṳk ĭ kák kọ̈, cêu lọ̈h ciā
dâi luâng-gōng, gā é huák-siê cī
sạ̤ iông dṳ̆ng-găng gì siŏh iông,
ĭ cĭng-cĭng ô huâng cọ̈i: 4 Ĭ gé-
iòng huâng cọ̈i, ô kiĕng, cêu diŏh
ciŏng sū giòng ciéng gì, hĕ̤k lĕk-
cá dáik gì, hĕ̤k nẹ̈ng sū táuk ĭ

e Le. 11: 30, 31. 1 S. 14: 24; 25: 22. Mk. 6: 23. Sd. 28: 12.
g Le. 16: 21; 26: 40. Msg. 5: 7. Jc. 7: 19. Isl. 10: 1.
h Le. 12: 8; 14: 21.
i Le. 1: 14.
k Le. 1: 15.
l Le. 4: 7, 18, 30, 34.
m Le. 4: 20, 26, 31, 35.
n Msg. 5: 15.
o Le. 2: 2.
p Le. 4: 35.
s C. 30: 13.
t Isl. 10: 19.
u Le. 6: 5; 22: 14; 27: 13, 15, 27, 31. Msg. 5: 7.
a Le. 4: 2.
b Msg. 15: 29.
c Le. 5: 15.

a Msg. 5: 6.
b C. 22: 7, 10.
c Le. 19: 11.
d Le. 19: 13. Mg. 2: 2.
e C. 23: 4. Sm. 22: 1—3.

káng-siū gì, hĕ̤k nẹ̆ng sū páh-
dâung kẹ̆ṳk ĭ kák kọ́ gì, dŭ diŏh
dèng ciā nẹ̆ng, 5 mọ̀ lâung sê
sié-nọ́h ĭ ô gā é huák-siê; dŭ[g]
diŏh dèng chĭng-chū, gó diŏh lọ̆h
nguòng ŭk tiĕng ngô hông gì
siŏh hông: cêu lọ̆h diâng ĭ ô
kiĕng gì nĭk-cī, dŭ dọ̀ kẹ́ṳk
buōng ciō. 6 Bô diŏh dọ̀ sṳ̆k-
kiĕng-cié kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà, cêu
sê bìng cié-sĭ sū gū gì gá[h], kĕng
mọ̀ càng-cĭk gẹ̄ng gì mièng-iòng,
găṳ kẹ́ṳk cié-sĭ, hióng cọ́ sṳ̆k-
kiĕng-cié: 7 cié-sĭ[i] dŏng Ià-Huò-
Huà méng-sèng, tạ́ ĭ sṳ̆k-cội;
huàng lọ̆h sū cọ́ gì dâi, sáung ĭ
ô kiĕng, cêu ậ dáik siá.

8 Ià-Huò-Huà bô gâẹng Mọ̀-sặ
gōng: 9 nṳ̄ diŏh hŭng-hó Ā-lùng
lièng ĭ gì giāng gáuk-nẹ̀ng gōng,
Siĕu-cié gì liê sê ciŏng-uâng:
ciā siĕu-cié diŏh táu-màng gáu
tiĕng guŏng siĕu lọ̆h dàng siông;
dàng siông gì huōi diŏh dĭk-tàu
siĕu ng-tẹ̆ng páh-áng. 10 Cié-sĭ[k]
diŏh sệṳng ĭ éu muài gì ĭ-siòng,
iâ diŏh sệṳng ĭ éu muài buó gì
kó ciă ĭ â-tạ̄; dọ̀ kī dàng siông
siĕu-cié gì huōi-hŭ[l], dọ́ lọ̆h
dàng biĕng. 11 Ī-hâiu[m] táung kọ́
ciā ĭ-siòng, uâng bĕk nọ́h ĭ-siòng,
dái huōi-hŭ gáu iàng[n] ngiê táh-
gáik gì ôi-chẹ́ṳ. 12 Nâ ciā dàng
lạ̄ gì huōi diŏh dĭk-tàu siĕu, ng-
tẹ̆ng páh-áng; cié-sĭ muōi nĭk
tiĕng guŏng cā lọ̆h dàng lạ̄ siĕu
chà: chà siông bạ̀ ciā siĕu-cié,
siâ-ŏng-cié gì iù[o] iâ siĕu lọ̆h dàng
lạ̄. 13 Dàng siông gì huōi găi-dŏng
dĭk-tàu siĕu; dŭ ng-tẹ̆ng páh-áng.
14 Só-cié[p] gì liê sê ciŏng-uâng:
Ā-lùng gì giāng-sŏng diŏh ciŏng
lạ̄-ŭk pùng gáu dàng sèng, hióng
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà. 15 Iù só-cié
dṳ̆ng-găng dọ̀ dèu iù gì miêng-
hūng siŏh cháuk, lièng só-cié lạ̄
sū iū gì ṳ̄-hiŏng, dŭ siĕu lọ̆h dàng
lạ̄, cuòi sê sū găi-dŏng hióng cọ́[s]
gé gì hông-â, cọ́ hĭng-hiŏng hông-
sệṳ Ià-Huò-Huà. 16 Só-cié[t] sū
diông gì nọ́h Ā-lùng gâẹng ĭ
giāng ậ siăh-dék: cêu sê lọ̆h
séng-sū[u] diŏh huôi-mŏk gì kẹ̆ng
dê lạ̄ siăh, dŭ mọ̀ kău bùi: 17 ciā
nọ́h dọ̀ kọ́ ngộ, iâ[a] ng-tẹ̆ng kău
bùi. Sê iù hióng Nguāi gì huōi-
cié dṳ̆ng-găng[b] sẹ́ṳ ĭ, sáung sê
ĭ gì hông-â; sê[c] cé-séng gì nọ́h,
gâẹng sṳ̆k-cội-cié sṳ̆k-kiĕng-cié
siŏh-iông. 18 Ā-lùng[d] giāng-sŏng
lūng-cūng gì nàng-dĭng ậ siăh-
dék, lâung sū hióng Ià-Huò-Huà
gì huōi-cié, cuòi sê nṳ̄ sié-dội īng-
uōng gì hông-â: nâ siàng-séng gì
ậ[e] muŏ-dék ciā cié ŭk.
19 Ià-Huò-Huà bô gâẹng Mọ̀-
sặ gōng, 20 Ā-lùng gâẹng ĭ giāng
gáuk-nẹ̀ng, lọ̆h sêu dù-iù gì nĭk,
sū găi-dŏng hióng Ià-Huò-Huà gì
lạ̄-ŭk; cêu sê[g] sāi éu miêng-hūng
lẹ̆k cĭng cọ́ siòng hióng gì só-cié,
cā-kī hióng siŏh buáng, buáng-
buŏ hióng siŏh buáng. 21 Miêng-
hūng diŏh bóng[h] diāng lạ̄ kĕk iù
dèu: gé-iòng[i] dèu họ̄, cêu dọ̀ diē
lì: báh siŏh dọ́i siŏh dọ́i hióng
cọ́ só-cié, sáung dék hĭng-hiŏng
hông-sệṳ Ià-Huò-Huà. 22 Ā-lùng
giāng-sŏng dṳ̆ng-găng, huàng sêu
dù-iù, ciék Ā-lùng cié-sĭ-diōng gì
cék-hông diŏh hióng ciā lạ̄-ŭk:
lūng-cūng[k] siĕu kọ́, hông-sệṳ Ià-
Huò-Huà, cuòi sê diâng cọ́ īng-
uōng gì liê. 23 Huàng cié-sĭ sū
hióng gì só-cié dŭ diŏh siĕu kọ́:
ng-tẹ̆ng siăh.
24 Ià-Huò-Huà gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, 25 Nṳ̄ hŭng-hó Ā-lùng
lièng ĭ giāng gáuk-nẹ̀ng gōng[l],
Sṳ̆k-cội-cié gì liê sê ciŏng-uâng:
lọ̆h tài siĕu-cié gì tàu-săng[m] hiā
ôi-chẹ́ṳ, dŏng Ià-Huò-Huà méng-
sèng, iâ diŏh tài sṳ̆k-cội-cié gì
tàu-săng: sê[n] cé-séng gì. 26 Sṳ̆k-
cội-cié[o] gì nṳ̆k hióng-cié gì cié-
sĭ ậ siăh-dék[p]; cêu sê lọ̆h séng-
sū, diŏh huôi-mŏk gì kẹ̆ng dê lạ̄
siăh. 27 Nâ siàng-séng gì ậ[s] muŏ-
dék ciā nṳ̆k: ciā tàu-săng gì háik,

g Le. 5: 16. Msg. 5: 7. 2 S. 12: 6. Lg. 19: 8.
h Le. 5: 15, 18.
i Le. 4: 28.
k C. 28: 39-43. Le. 16: 4. Isg. 44: 18.
l Le. 1: 16.
m Le. 16: 23. Isg. 42: 14; 44: 19.
n Le. 4: 12.
o Le. 3: 3, 9, 14.
p Le. 2: 1. Msg. 15: 4.
s Le. 2: 2, 9.
t Le. 2: 3, 10. Isg. 44: 29. 1 G. 9: 13.
u Le. 6: 26; 10: 12, 13.
a Le. 2: 11.
b Msg. 18: 9.
c Le. 2: 3; 6: 25, 29; 7: 1.
d Le. 7: 6. Msg. 18: 10.
e Le. 22: 3.
g C. 16: 36. Le. 5: 11.
h Le. 2: 5; 7: 9.
i Le. 7: 12.
k C. 29: 25.
l Le. 4. ciòng
m Le. 4: 24, 29, 33. Le. 7: 2.
n Le. 6: 17, 29.
o Le. 10: 17, 18. Msg. 18: 9, 19. Isg. 44: 27—29.
p Le. 6: 16.
s Le. 11: 33; 15: 12.

nâ hó diŏh ĭ-siòng lạ̄, ciā ĭ-siòng
cêu dék-dék lọ̆h séng-sū lạ̄ sạ̄.
28 Cṳ̄ tàu-săng gì gă-sĭ nâ sê hài
gì, cêu diŏh páh-puái kọ́: nâ sê
dẹng gì, cêu diŏh láe, bô sāi cūi sạ̄
táh-gáik. 29 Ciā nṳ̆k sê cé-séng[t]
gì: nâ ciā cié-sĭ dṳ̆ng-găng lūng-
cūng gì nàng-dĭng ạ̄ siăh-dék.
30 Huàng sṳ̆k-cọ̄i-cié, nâ[u] dái ciā
háik diē huōi-mŏk lọ̆h séng-sū
sṳ̆k-cọ̄i, ciā cié nṳ̆k cêu dŭ ng-
tẹ̆ng siăh: dék-diŏh ẹ̄ng huōi
siĕu kọ́.

Dạ̄ 7 Ciŏng.

Sṳ̆k-kiĕng-cié gì liê. Siâ-ŏng-cié gì liê. Ng-tẹ̆ng siăh háik. Cié-sĭ éng dáik hông-â.

SṲ̆K-KIĔNG-CIÉ[a] gì liê sê
ciŏng-uâng: ciā cié sê cé-séng[b].
2 Lọ̆h hiā[c] tài siĕu-cié gì ôi-chéṳ,
diŏh tài sṳ̆k-kiĕng-cié gì tàu-
săng; ciŏng ĭ háik hó diŏh dàng
siông sẹ́ṳ-hióng. 3 Sū iū[d] gì iù
dŭ diŏh hióng siông: cêu sê muōi,
gâẹng lọ̀-gái gì iù, 4 lâng lăk[e]
iĕu-cī, lièng ĭ siông-sié gì iù, lièng
găng siông gì găng-piéng; 5 cié-sĭ
diŏh siĕu cī sạ̄ nọ́h lọ̆h dàng siông
hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà có huōi-
cié: cuòi cêu sê sṳ̆k-kiĕng-cié.
6 Ciā cié nṳ̆k sê cé-séng gì: nâ[g]
cié-sĭ dṳ̆ng-găng lūng-cūng gì
nàng-dĭng ạ̄ siăh-dék: sê lọ̆h
séng-sū lạ̄ siăh. 7 Sṳ̆k-kiĕng-cié
gâẹng sṳ̆k-cọ̄i-cié[h], liê dŭ siŏh-
iông: ciā nṳ̆k dék-dék gūi kẹ́ṳk
hióng-cié gì cié-sĭ. 8 Cié-sĭ tạ́
nẹ̀ng hióng siĕu-cié, ciā siĕu-cié
tàu-săng gì puòi iā diŏh gūi kẹ́ṳk
hióng-cié gì cié-sĭ. 9 Huàng só-
cié[i] hĕ̤k sê lù lạ̀ ngọ̄ gì, gâẹng guŏ[k]
lạ̄ cṳ̄ gì, lièng diāng[l] lạ̄ ciĕng gì[g], dŭ
diŏh gūi kẹ́ṳk hióng-cié gì cié-sĭ.
10 Huàng só-cié, hĕ̤k sê uŏh iù gì,
hĕ̤k sê dă gì, dŭ dék-dék gūi
kẹ́ṳk Ā-lùng gì giăng-sŏng, gáuk-
nẹ̀ng cạ̀ buŏng.
11 Nẹ̀ng hióng[m] siâ-ŏng-cié
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà gì liê, sê ŏh-
ciŏng-uâng. 12 Iŏk-sṳ̄ ói găng-
siâ hióng cié, cêu diŏh kĕ̤k dèu iù[n]
mọ̀-bùi gì biāng, muák iù mọ̀-bùi
gì bọ̆h biāng, lièng dèu iù gì
biāng, dŭ ẹ̄ng éu miêng-hūng[o]
uóh iù có, puói ciā siâ-ŏng-cié gì
tàu-săng hióng siông. 13 Ciā
biāng ī-nguói, gó diŏh hióng ô
bùi[p] gì biāng puói ciā siâ-ŏng-cié
gì tàu-săng hióng siông. 14 Iù
sū hióng gì lạ̄-ŭk dṳ̆ng-găng, dŭ
diŏh dọ̀ siŏh dói biāng gṳ̄[s] hióng
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà; cêu ĭng-
nguòng gūi[t] kẹ́ṳk hó siâ-ŏng-cié
háik gì cié-sĭ. 15 Siâ-ŏng-cié[u] gì
nṳ̆k éng-dŏng lọ̆h hióng cié hṳ̄
siŏh nĭk siăh; ng-tẹ̆ng làu gáu dạ̄
nê nĭk. 16 Iŏk-sṳ̄ sū hióng[a] gì
cié sê ĭng siâ-nguông, hĕ̤k sê lŏk-
é hióng gì, cêu éng-dŏng lọ̆h
hióng-cié hṳ̄ siŏh nĭk siăh: sū
diông gì dạ̄ nê nĭk iā ạ̄ siăh dék:
17 mì-dṳ̆k sū diông gì cié nṳ̆k
làu gáu dạ̄ săng nĭk, cêu diŏh sāi
huōi siĕu kọ́. 18 Iŏk-sṳ̄ siâ-ŏng-
cié gì nṳ̆k làu gáu dạ̄ săng nĭk,
nẹ̀ng bô kọ́ siăh, dék-dék mạ̄
giéng sêu-năk, ĭ sū hióng gì ng
sáung-dék có cié: sê kọ̄-ó[b] gì nọ́h,
siăh ciā nṳ̆k gì nẹ̀ng dék-dék
dŏng ciā cọ̄i. 19 Iŏk-sṳ̄ ciā nṳ̆k
kẹ́ṳk áuk-cháuk gì nọ́h páh-uói,
cêu ng-tẹ̆ng siăh; diŏh sāi huōi
siĕu kọ́. Nâ lâuung ciā cié nṳ̆k,
huàng chĭng-giék gì nẹ̀ng ạ̄ siăh-
dék: 20 iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng gì sĭng lạ̄
ô páh-uói[c], bô siăh ciā siâ-ŏng-cié
gì nṳ̆k, ĭ cêu dék-dék giéng ciŏk[d]
lọ̆h báh-sáng dṳ̆ng-găng. 21 Nẹ̀ng
iŏk-sṳ̄ muŏ áuk-cháuk gì nọ́h, ng
lâung sê nẹ̀ng[e] gì ŭ-uói, hĕ̤k sê ng
táh-gáik[g] gì tàu-săng, hĕ̤k muŏ[h]
sié-nọ́h ng táh-gáik kọ̄-ó gì nọ́h,
cêu muŏng kọ́ siăh ciā hióng kẹ́ṳk
Ià-Huò-Huà siâ-ŏng-cié gì nṳ̆k, ĭ
cêu dék-dék giéng ciŏk lọ̆h báh-
sáng dṳ̆ng-găng.
22 Ià-Huò-Huà bô gâẹng Mọ̀-sạ̄
gōng, 23 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ĭ-sáik-liĕk

t Msg. 18: 10.
u Le. 4: 7, 11, 12, 18, 21; 10: 18; 16: 27. Hbl. 13: 11.

a Le. 5: 6: 1—7; 7: 37.
b Le. 6: 17, 25.
c Le. 6: 25.
d C. 29: 13, 22. Le. 3: 3, 4, 9, 10, 14, 15, 16; 4: 3, 9.
e Le. 3: 4.
g Le. 6: 18, 29.
h Le. 6: 25, 26; 14: 13.
i Le. 2: 3, 10. Msg. 18: 9. Isg. 44: 29.
k Le. 2: 7.
l Le. 2: 5; 6: 21.
m Le. 3: 1; 22: 21.
n Le. 2: 4. Msg. 6: 15.
o Le. 6: 21.
p Am. 4: 5.
s C. 29: 27, 28.
t Msg. 18: 8, 11, 19.
u Le. 22: 29.
a Le. 22: 21.
b Le. 19: 7.
c Le. 15: 3; 22: 3.
d C. 30: 33.
e Le. 12: 13: 15: ciòng.
g Le. 11: 23-28.
h Le. 11: 10-23.

cŭk gōng, Huàng ngù[i] iù, mièng-
iòng iù, săng iòng iù, dŭ ng-tĕng
siăh. 24 Tàu-săng[k] cê-gă sĭ, hĕ̤k
ké̤uk iā-séu gâ, ĭ gì iù ậ cọ̆ bĕk-
nŏ̤h săi: nâ duáng-duáng ng-tĕng
siăh. 25 Sū hióng ké̤uk Ià-Huò-
Huà cọ̆ huōi-cié, ciā tàu-săng gì
iù nè̤ng nâ ô siăh, ĭ cêu dék-dék
giéng ciŏk lọ̆h báh-sáng dṳ̆ng-
găng. 26 Huàng nṳ̄[l] sū dêu gì ôi-
ché̤u, cēu gâ̤ng séu gì háik, dŭ
ng-tĕng siăh. 27 Huàng siăh háik
gì, cêu dék-dék ciŏk ĭ lọ̆h báh-
sáng dṳ̆ng-găng.
28 Ià-Huò-Huà bô gâ̤ng Mọ̀-
sặ gōng, 29 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-
liĕk cŭk gōng, Nè̤ng hióng[m] siâ-
ŏng-cié ké̤uk Ià-Huò-Huà diŏh iù
ĭ sū hióng gì tàu-săng dọ̆ chók
gūi iông hióng ké̤uk ĭ: 30 sū
hióng[n] ké̤uk Ià-Huò-Huà cọ̆ huōi-
cié diŏh chĭng chiū pùng lì; cêu
sê pùng iù gâ̤ng hṳ̆ng-dòng, ciā
hṳ̆ng-dòng cêu ièu[o] hióng lọ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng cọ̆ lặ-ŭk.
31 Cié-sĭ kĕk[p] ciā iù siĕu lọ̆h dàng
siông: nâ hṳ̆ng-dòng[s] diŏh gūi
ké̤uk Ā-lùng liĕng ĭ giăng-sŏng.
32 Bô iù siâ-ŏng-cié gì tàu-săng
dọ̆ chók êu bĕng sèng tōi gṳ̄ hióng,
cêu gūi ké̤uk cié-sĭ. 33 Huàng
Ā-lùng giăng-sŏng dṳ̆ng-găng,
hióng siâ-ŏng-cié gì háik gâ̤ng
iù, dék-dék dáik ciā êu tōi cọ̆ ĭ
hông-â. 34 Ī-sáik-liĕk cŭk hióng
siâ-ŏng-cié gì tàu-săng, nguāi
ciŏng sū ièu[t] gì hṳ̆ng-dòng, sū gṳ̄
gì tōi, sé̤u[u] cié-sĭ Ā-lùng liĕng ĭ
giăng-sŏng, cọ̆ găi-dŏng dáik gì
hông-â, lĭk cuòi cọ̆ īng-uōng gì liê.
35 Ā-lùng gâ̤ng ĭ giăng gáuk-
nè̤ng, gê̤ung sèng sêu dù-iù,
puái cọ̆ cié-sĭ, hông-sê̤u Ià-Huò-
Huà, hṳ̄ siŏh sì, iù sū hióng ké̤uk
Ià-Huò-Huà cọ̆ huōi-cié dṳ̆ng-
găng, kĕk cuòi cọ̆ ĭ sū éng dáik gì
hông-â; 36 cêu sê sêu[a] dù-iù hṳ̄
siŏh nĭk, Ià-Huò-Huà mêng Ī-
sáik-liĕk cŭk diŏh ciŏng ciā nọ̆h
buŏng ké̤uk ĭ, lĭk cuòi cọ̆ sié-dọ̆i
īng-uōng gì liê. 37 Huàng siĕu-
cié[b], só-cié, sṳ̆k-cọ̆i-cié, sṳ̆k-kiĕng-
cié[c] puái[d] cọ̆ cié-sĭ gì cié, gâ̤ng
siâ-ŏng-cié[e], liê sê ciŏng-uâng;
38 cuòi dŭ sê Ià-Huò-Huà lọ̆h Sặ-
năi săng, sū mêng[g] Mọ̀-sặ gì, hṳ̄
siŏh sì Mọ̀-sặ lọ̆h Sặ-năi kuōng-iā
hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk, diŏh
bìng ciā liê hióng cié ké̤uk Ià-
Huò-Huà.

i Le. 3: 16, 17.
k Le. 17: 15; 22: 8. Sm. 14: 21. Isg. 4: 14; 44: 31.
l Le. 3: 17.
m Le. 3: 1.
n Le. 3: 3, 5, 9, 14.
o C. 29: 24.
p Le. 3: 5, 11, 16.
s Le. 9: 21. Msg. 6: 20.
t Le. 7: 30.
u C. 29: 28. Msg. 18: 18, 19.
a C. 40: 13–15. Le. 8: 12, 30.
b Le. 6: 9, 14, 25.
c Le. 7: 1.
d C. 29: 1. Le. 6: 20.
e Le. 7: 11.
g Le. 1: 2.

Dặ 8 Ciŏng.

Mọ̀-sặ tặ Ā-lùng liĕng ĭ giăng hèng hṳ̆ng-puái lặ.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô gâ̤ng Mọ̀-sặ
gōng, 2 Nṳ̄ dái Ā-lùng gâ̤ng ĭ
giăng gáuk-nè̤ng, liĕng ĭ-hŭk[a],
gâ̤ng hiŏng iù[b], gê̤ng gì ngù siŏh
tàu, cọ̆ sṳ̆k-cọ̆i-cié, gê̤ng gì mièng-
iòng lăng tàu, bô dọ̆ siŏh làng mọ̀-
bùi gì biăng; 3 cê̤u-cĭk cé̤ung-
nè̤ng gáu huōi-mŏk muòng-sèng.
4 Mọ̀-sặ bìng Ià-Huò-Huà sū
mêng gì uâ kó cọ̆; huōi-cé̤ung
cê̤u-cĭk lọ̆h huōi-mŏk muòng sèng.
5 Mọ̀-sặ gâ̤ng huōi-cé̤ung gōng,
Ciā dâi sê Ià-Huò-Huà sū hṳ̆ng-
hó găi-dŏng cọ̆ gì. 6 Mọ̀-sặ cêu
dái Ā-lùng liĕng ĭ giăng gáuk-
nè̤ng lì, săi[c] cūi sặ sĭng. 7 Ciŏng[d]
cék-cêu ĭ ké̤uk Ā-lùng sê̤ung, kĕk
dái buŏh lặ, bô sê̤ung dòng bọ̀,
gâ̤ng gṳ̆ng-hŭk, bô kĕk gṳ̆ng-hŭk
siông méng cék-cêu gì duāi dái,
buŏh ciā gṳ̆ng-hŭk lọ̆h ĭ sĭng lặ.
8 Sê̤ung ciā puō-guá: bô ciŏng[e] ŭ-
lìng tū-mìng bóng puō-guá hṳ̄-
diē. 9 Ciŏng guăng dái ĭ tàu lặ;
bô ciŏng[g] gĭng bặ, cêu sê séng
miēng, bóng lọ̆h guăng sèng-dāu;
sê bìng Ià-Huò-Huà sū mêng Mọ̀-
sặ gì uâ. 10 Mọ̀-sặ bô kĕk ciā
hiŏng-iù[h], dù huōi-mŏk liĕng ĭ
hṳ̄-diē sū iū gì nọ̆h, hṳ̆ng-biék cọ̆
séng. 11 Bô săi hiŏng-iù hó lọ̆h
dàng siông chék huōi, dù dàng
gâ̤ng dàng lặ ék-chiék ké-gê̤u,
liĕng sặ-dâung gì buòng gâ̤ng
buòng cọ̆, hṳ̆ng-biék cọ̆ séng.

a C. 28: 2–4.
b C. 30: 23–25.
c C. 29: 4.
d C. 28: 4.
e C. 28: 30.
g C. 28: 36, 37.
h C. 30: 26–29.

12 Bộ kĕk[i] hiŏng-iù kìng diŏh
Ā-lùng tàu lặ, dù ĭ, hŭng-biék ĭ
siàng-séng. 13 Mọ̄-sặ bô dái Ā-
lùng gì giăng gáuk-nèng lì, ciŏng
dòng bọ̆ kéuk ĭ sệung, dái buŏh
sĭng lặ, tàu gŭng dái ĭ tàu lặ;
sê bìng Ià-Huò-Huà mêng Mọ̄-
sặ gì uâ. 14 Bô kĕng ciā sŭk-cội-
cié[k] gệng gì ngù; Ā-lùng liêng ĭ
giăng gáuk-nèng chiū áik[l] ngù gì
tàu lặ. 15 Tài ciā ngù, Mọ̄-sặ
cêu dọ̆ ĭ gì háik, sāi chiū-cāi
muák háik, dù[m] lŏh dàng gì sé-
gáek lặ, sāi dàng táh-gáik, sū
diŏng gì háik biáng lŏh dàng â-
dặ, hŭng-biék dàng cọ́ séng, cêu
ậ hióng sŭk-cội-cié lŏh ĭ siông-sié.
16 Mọ̄-sặ cêu dọ̆ sū iū[n] lọ̆-gái gì
iù, gâeng găng-piéng, lâng lăk iĕu-
cĭ, liêng ĭ gì iù, dŭ siĕu lŏh dàng
lặ. 17 Ciŏng ciā ngù[o], puòi, nŭk,
bóng, dŭ sāi huōi siĕu lŏh iàng
ngiê; sê bìng Ià-Huò-Huà mêng
Mọ̄-sặ gì uâ. 18 Bô kĕng[p] ciā siĕu-
cié gệng gì mièng-iòng: Ā-lùng
liêng ĭ giăng chiū áik lŏh iòng gì
tàu lặ. 19 Tài ciā iòng, Mọ̄-sặ
kĕk ciā háik, hó diŏh dàng siông
sẹ́u-hióng. 20 Ciŏng ciā iòng sióh
siŏh dọ́i siŏh dọ́i; Mọ̄-sặ cêu kĕk
tàu[s], liêng sū sióh gì nŭk, gâeng
iù, dŭ siĕu kọ́. 21 Ngū-câung
gâeng tŏi sāi cūi sặ táh; Mọ̄-sặ
cêu kĕk ciā iòng dŭ siĕu lŏh dàng
siông cọ́ siĕu-cié: sê cọ́ hĭng-
hiŏng gì huōi-cié: hióng kéuk Ià-
Huò-Huà; dŭ bìng Ià-Huò-Huà
mêng Mọ̄-sặ gì uâ. 22 Bô kĕng
dặ nê tàu gệng[t] gì mièng-iòng, cêu
sê hèng hŭng-puái lặ sū ệung gì
iòng: Ā-lùng liêng ĭ gì giăng
chiū áik lŏh iòng gì tàu lặ. 23 Tài
ciā iòng, Mọ̄-sặ kĕk háik dù lŏh
Ā-lùng êu[u] bĕng ngê-dài, êu bĕng
chiū gâeng êu bĕng kă gì duâi-
mọ̄-cāi lặ. 24 Mọ̄-sặ cêu dái Ā-
lùng gì giăng lì, sāi ciā háik dù ĭ
êu bĕng ngê-dài, êu bĕng chiū
gâeng êu bĕng kă gì duâi-mọ̄-cāi
lặ; Mọ̄-sặ bô ciŏng ciā háik hó
lŏh dàng siông sẹ́u-hióng. 25 Bô
dọ̆ ciā iòng gì iù, gâeng muōi,
liêng ngū-câung gì iù, găng-piéng,
lâng lăk iĕu-cĭ, gâeng ĭ gì iu,
liêng êu tŏi: 26 Bô iù Ià-Huò-
Huà méng-sèng gì làng hụ̄-diē, dọ̆
chók mọ̆ bùi gì biāng siŏh dọ́i,
dèu iù gì biāng siŏh dọ́i, bŏh biāng
siŏh dọ́i, bóng lŏh ciā iù gâeng êu
tŏi méng-siông: 27 hâiu bóng
diŏh Ā-lùng liêng ĭ giăng gì chiū
lặ, ièu hióng lŏh Ià-Huò-Huà
méng-sèng cọ́ lặ-ŭk. 28 Mọ̄-sặ
cêu iù ĭ chiū lặ ciék lì, bóng dàng
lặ gì siĕu-cié méng-siông kọ́ siĕu;
cuòi sê hŭng-puái lặ gì cié: cọ́
hĭng-hiŏng gì huōi-cié, hióng kéuk
Ià-Huò-Huà. 29 Mọ̄-sặ cêu dọ̆
ciā iòng gì hŭng-dòng, ièu hióng
lŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng cọ́ lặ-
ŭk; ciā hŭng-puái lặ iòng gì
hŭng-dòng sê Mọ̄-sặ sū dáik gì
hông-â; cuòi sê bìng Ià-Huò-
Huà mêng Mọ̄-sặ gì uâ. 30 Mọ̄-
sặ kĕk[a] hiŏng-iù, liêng dàng lặ gì
háik, hó lŏh Ā-lùng gì sĭng, liêng
ĭ ĭ-hŭk, iâ hó lŏh ĭ giăng gì sĭng,
liêng ĭ ĭ-hŭk, sāi Ā-lùng, gâeng ĭ
giăng, liêng ĭ-hŭk, dŭ hŭng-biék
cọ́ séng. 31 Mọ̄-sặ hŭng-hó Ā-
lùng liêng ĭ giăng gáuk-nèng
gōng, Diŏh dọ̆ ciā cié nŭk lŏh
huōi-mŏk muòng-kāu lặ cṳ̄: iâ
lŏh hŭ-uái siăh, cêu sê gâeng
hŭng-puái lặ gì cié, ciā làng gì
biāng cặ siăh, bìng Nguāi sū
mêng gì uâ, gōng ā, Ā-lùng liêng
ĭ giăng gáuk-nèng găi-dŏng siăh.
32 Sū diŏng gì nŭk gâeng biāng
diŏh sāi huōi kọ́ siĕu. 33 Nṳ̄,
chék nĭk[b] dụ̆ng-găng, ng-tĕng
chók huōi-mŏk muòng ngiê, dĭng
gáu hŭng-puái nṳ̄ cọ́ cié-sĭ gì nĭk-
cĭ muāng lāu: ĭng hèng ciā hŭng-
puái lặ gệung-cūng diŏh guó chék
nĭk. 34 Gĭng-dáng sū cọ́ gì dâi,
sê bìng Ià-Huò-Huà sū mêng gì,
ậ tá nṳ̄ sŭk-cội. 35 Nṳ̄ diŏh chék
màng chék nĭk, cệu diŏh huōi-
mŏk muòng-kāu, gīng-siū[c] Ià-

i C. 30: 30. Le. 21: 10, 12. Sp. 133: 2.
k Isg. 48: 19.
l Le. 4: 4.
m Le. 4: 7. Isg. 43: 20, 26. Hbl. 9: 22.
n Le. 3: 4; 4: 8.
o Le. 4: 11, 12.
p Le. 8: 2.
s Le. 1: 8.
t Le. 8: 2.
u Le. 14: 14, 17.
a C. 30: 30. Msg. 3: 3.
b Isg. 48: 25, 26.
c Msg. 3: 7; 9: 19. Sm. 11: 1. 1 L. 2: 3. Sg. 3: 7.

Huò-Huà gì cék-sê̤u, cêu ā̤ miêng
dék sī-uòng: nguāi sū hông gì
mêng sê ciŏng-uâng. 35 Ŏ̤h-ciŏng-
uâng, Ā-lùng liêng ĭ giāng gáuk-
nê̤ng, dŭ bìng Ià-Huò-Huà sū ê̤u
Mò̤-sā̤ gōng gì uâ.

Dā̤ 9 Ciŏng.

Ā-lùng hióng cié.

GÁU dā̤[a] báik nĭk, Mò̤-sā̤ gièu
A-lùng gâe̤ng ĭ giāng gáuk-nê̤ng,
liêng Ī-sáik-liĕk cé̤ung diōng-lō̤
lĭ; 2 gâe̤ng Ā-lùng gōng, Nṳ̄ diŏh
dò̤[b] gê̤ng gì ngù giāng siŏh tàu, có̤
sṳ̆k-cô̤i-cié, gê̤ng[c] gì mièng-iòng
siŏh tàu, có̤ siēu-cié, dŭ mò̤ càng-
cĭk gì, hióng lō̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 3 Nṳ̄ diŏh gâe̤ng Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k gōng, nṳ̄ dò̤ gê̤ng
gì săng-iòng[d] siŏh tàu có̤ sṳ̆k-cô̤i-
cié; bô dò̤ ngù giāng siŏh tàu,
mièng-iòng giāng siŏh tàu, có̤
siēu-cié, diŏh gēng gó muôi siŏh
nièng, dŭ mò̤ càng-cĭk gì; 4 bô
dò̤ gê̤ng gì ngù siŏh tàu, gê̤ng gì
mièng-iòng siŏh tàu, có̤ siā-ŏng-
cié, hióng lō̤h Ià-Huò-Huà méng-
sèng; iâ diŏh[e] dò̤ uóh-iù gì miêng-
hūng có̤ só-cié: ĭng gĭng-dáng[g]
Ià-Huò-Huà dék-dék hiēng-hiêng
lō̤h nṳ̄ lā̤. 5 Gáuk-nê̤ng cêu bìng
Mò̤-sā̤ sū hṳ̆ng-hó gì, dò̤ cī sā̤
cié ŭk gáu huôi-mŏk sèng-dāu:
huôi-cé̤ung cêu gê̤ung sèng kiê lō̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng. 6 Mò̤-
sā̤ gōng, Cuòi sê Ià-Huò-Huà
mêng nṳ̄ sū găi-dŏng có̤ gì: Ià-
Huò-Huà gì ìng-guŏng iâ dék-dék
hiēng-hiêng lō̤h nṳ̄ lā̤. 7 Mò̤-sā̤
gâe̤ng Ā-lùng gōng, Nṳ̄ diŏh
giàng gê̤ung dàng sèng, hióng[h] nṳ̄
sṳ̆k-cô̤i-cié, gâe̤ng siēu-cié, tā̤ cê-
gā̤ liêng báh-sáng sṳ̆k-cô̤i: bô
diŏh hióng báh-sáng gì cié ŭk, tā̤[i]
ĭ sṳ̆k-cô̤i bìng Ià-Huò-Huà sū
mêng gì.
8 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Ā-lùng cêu
gê̤ung dàng sèng, tài ngù giāng, tā̤
cê-gā̤ có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié. 9 Ā-lùng gì
giāng pùng ciā háik ké̤uk ĭ; Ā-lùng
sāi chiū-cāi[k] muák ciā háik, dù lō̤h[l]
dàng gáe̤k, sū diông gì háik biáng
lō̤h dàng â: 10 ciŏng sṳ̆k-cô̤i-cié[m] gì
iù, gâe̤ng iĕu-cī[n], liêng găng-piéng,
dŭ siēu lō̤h dàng siông; bìng Ià-
Huò-Huà sū mêng Mò̤-sā̤ gì uâ.
11 Ciŏng ciā[o] nṳ̆k liêng puòi sāi
huōi siēu lō̤h iàng ngiê. 12 Cêu
tài ciā siēu-cié gì tàu-săng; Ā-
lùng gì giāng pùng ciā háik
ké̤uk ĭ, Ā-lùng ciŏng[p] ciā háik hó
lō̤h dàng siông sé̤u-hióng. 13 Bô
ciŏng ciā[s] siēu-cié cī sā̤ dó̤i gì nṳ̆k
liêng tàu, pùng ké̤uk Ā-lùng:
Ā-lùng dŭ siēu lō̤h dàng siông.
14 Ciŏng ngū-câung[t] gâe̤ng tōi sā̤
táh, dŭ siēu lō̤h dàng lā̤ gì siēu-
cié méng-siông. 15 Ā-lùng bô[u] dò̤
báh-sáng gì cié ŭk lì, ciŏng săng-
iòng dò̤ lì tài, tā̤ báh-sáng sṳ̆k-
cô̤i, hióng có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié[a], gâe̤ng[b]
cā-sĕng sū hióng gì siŏh-iông.
16 Bô kĕng ciā tàu-săng hióng
có̤ siēu-cié, dŭ cièu[c] ciā liê. 17 Cā-
kī gì siēu-cié[d] ī-nguôi, bô dò̤ ciā
só-cié, iù dṳ̆ng-găng dò̤ mièng-
hūng siŏh cháuk, bóng[e] dàng lā̤
siēu. 18 Bô tài ciā gê̤ng gì ngù[g]
liêng gê̤ng gì mièng-iòng, tā̤
báh-sáng có̤ siā-ŏng-cié; Ā-lùng
gì giāng pùng ciā háik ké̤uk ĭ, Ā-
lùng ciŏng háik hó lō̤h dàng siông
sé̤u-hióng, 19 dò̤ ngù[h] gì iù; gâe̤ng
iòng gì bùi muōi, liêng lō̤-gái gì
iù, iĕu-cī, gâe̤ng găng-piéng:
20 ciŏng ciā iù bóng lō̤h hṳ̆ng-
dòng lā̤, hâiu kĕk iù[i] bóng dàng
lā̤ siēu: 21 Ā-lùng ciŏng hṳ̆ng-
dòng[k] gâe̤ng êu tōi, ièu hióng lō̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng có̤ lā̤-ŭk;
bìng Mò̤-sā̤ sū hṳ̆ng-hó gì uâ.
22 Ā-lùng hióng báh-sáng gṳ̄[l]
chiū, tā̤ ĭ cé̤uk-hók[m]; hióng sṳ̆k-
cô̤i-cié, siēu-cié, siā-ŏng-cié, uòng
lâu, ī-hâiu iù hŭ-uái lō̤h lì. 23 Mò̤-
sā̤ Ā-lùng diē huôi-mŏk, hâiu
chók lì, tā̤ báh-sáng cé̤uk-hók:
Ià-Huò-Huà[n] gì ìng-guŏng hiēng-
hiêng ké̤uk cé̤ung báh-sáng káng-

a Isg. 43: 27.
b C. 29: 1. Le. 4: 3; 8: 14.
c Le. 8: 18.
d Le. 4: 23. Isl. 6: 17.
e Le. 2: 4; 9: 17.
g C. 16: 10.
h Le. 4: 3. Hbl. 5: 1—3; 7: 27; 9: 7.
i Le. 4: 20.
k Le. 4: 6; 8: 15.
l Le. 4: 7.
m Le. 4: 8.
n Le. 8: 16.
o Le. 4: 11; 8: 17.
p Le. 1: 15; 8: 19.
s Le. 8: 20.
t Le. 8: 21.
u Le. 9: 3, 7. Hbl. 2: 17; 5: 3.
a Le. 6: 26.
b Le. 9: 8.
c Le. 1: 3, 10; 5: 10.
d Le. 2: 1, 2; 9: 4.
e C. 29: 38—42.
g Le. 3: 1.
h Le. 3: 3, 9, 14; 4: 8; 7: 3.
i Le. 3: 5.
k C. 29: 24, 26. Le. 7: 30-34.
l Lg. 24: 50.
m Msg. 6: 23—27. Sm. 21: 5.
n Le. 9: 4, 6. Msg. 14: 10; 16: 19, 42; 20: 6.

giéng. 24 Ô huōi[o] iù Ià-Huò-Huà
méng-sèng chók lì, siĕu dàng siông
gì siĕu-cié gâe̤ng iù: cé̤ung báh-
sáng káng-giéng, cêu hăng-giéu[p],
méng[s] hŭk dê-dău.

Dâ̤ 10 Ciŏng.

Nā-dák, Ā-bé-hô huāng cô̤i. Cié-sĭ gì buŏng-hông gâe̤ng hông-â.

Ā-LÙNG[a] gì giăng, Nā-dák, Ā-
bé-hô, dŭ dô̤[b] hiŏng-lù, diō huōi,
méng-siông gă lā hiŏng, hióng Ià-
Huò-Huà méng-sèng, sū diō gì
ng[c] sê séng gì huōi, sê ùi-buôi Ià-
Huò-Huà gì mêng. 2 Cêu ô huōi[d]
iù Ià-Huò-Huà lā̤ chók lì, siĕu ĭ
sī lō̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng.
3 Mò̤-să̤ gâe̤ng Ā-lùng gōng, Cuòi
sê Ià-Huò-Huà báik-cèng sū
mêng gì uâ, gōng ā, Chĭng-gê̤ung[e]
Nguāi gì nèng dék-dék sáung
Nguāi sê séng, săi Nguāi dáik ìng-
iêu[g] lō̤h cé̤ung báh-sáng méng-
sèng. Ā-lùng dŭ ng có̤ siăng[h].
4 Mò̤-să̤ cêu giéu Ā-lùng gă-cé̤uk
Ŭ-siék[i] gì giăng, Mī-să-lé, Ī-lé-
sák-huāng, hŭng-hó ĭ gōng, Nṳ̄
gê̤ung-sèng gŏng nṳ̄ hiăng-diê gì
sĭng-sĭ, liê séng-sū chók iàng ngiê.
5 Lâng gā nèng cêu gê̤ung-sèng,
gŏng sī nèng chók iàng ngiê, iā
mô̤ táung ĭ gì ĭ-siòng; bìng Mò̤-
să̤ sū hŭng-hó gì uâ. 6 Mò̤-să̤
hŭng-hó Ā-lùng, lièng ĭ lâng gā
giăng, Ī-lé-ā-sák, Ī-dâi-mā, gōng,
Nṳ̄ ng-tĕ̤ng sáng[k] kŭi nṳ̄ gì tàu-
huók, ng-tĕ̤ng tiē-puái nṳ̄ gì ĭ-
siòng; giăng nṳ̄ â̤ sĭ kó̤, bô giăng
Ià-Huò-Huà[l] săi-sáng ciā huōi-
cé̤ung: nâ nṳ̄ cé̤ung hiăng-diê,
cêu sê Ī-sáik-liĕk ciòng gă, ĭng
Ià-Huò-Huà sū siĕu sĭ gì nèng â̤
siŏng-sĭng tiè-mà. 7 Nṳ̄ iâ ng-
tĕ̤ng[m] chók huôi-mŏk muòng ngiê,
giăng nṳ̄ â̤ sĭ kó̤: ĭng Ià-Huò-
Huà[n] gì hiŏng-iù ô dù diŏh nṳ̄
sĭng siông. Ī-gáuk-nèng cêu bìng
Mò̤-să̤ sū hŭng-hó gì uâ kó̤ có̤.

8 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Ā-lùng
gōng, 9 Nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ gì giăng-
sŏng, diē huôi-mŏk sì-hâiu, chĭng[o]
ciū, gâu ciū, dŭ ng-tĕ̤ng siăh,
giăng nṳ̄ â̤ sĭ kó̤: cuòi sê nṳ̄ sié-
dô̤i īng-uōng gì liê: 10 ciŏng-uâng[p]
â̤ hŭng-biék séng gâe̤ng muôi
séng, táh-gáik gâe̤ng mâ̤ táh-
gáik; 11 bô kĕk Nguāi Ià-Huò-
Huà sū táuk Mò̤-să̤ ék-chiék gì
liê, gáu-hóng[s] Ī-sáik-liĕk cŭk.
12 Mò̤-să̤ hŭng-hó Ā-lùng lièng
ĭ sū diông gì giăng, Ī-lé-ā-sák,
Ī-dâi-mā, gōng, Hióng Ià-Huò-
Huà gì huōi-cié dṳ̄ng-găng sū[t]
diông gì só-cié, nṳ̄ diŏh dô̤ kó̤,
lō̤h dàng sèng lâ̤ siăh, ng-tĕ̤ng
kău bùi[u]; ĭng sê cé-séng gì: 13 nṳ̄
dék-dék lō̤h séng-sū lâ̤ siăh, ĭng
cuòi sê nṳ̄, lièng nṳ̄ giăng, hióng
Ià-Huò-Huà gì huōi-cié dṳ̄ng-
găng sū éng-dáik gì hông-â: nguāi
sū hông gì mêng[a] sê ciŏng-uâng.
14 Sū ièu[b] gì hṳ̄ng-dòng, sū gṳ̄ gì
tōi, nṳ̄ dék-dék lō̤h ták-gáik gì
ôi-ché̤u lâ̤ siăh; nṳ̄, gâe̤ng nṳ̄
nàng nṳ̄ giăng, dŭ â̤ siăh-dék:
ĭng cuòi sê nṳ̄, lièng nṳ̄ giăng-
sŏng, iù Ī-sáik-liĕk cŭk gì siā-
ŏng-cié dṳ̄ng-găng sū éng-dáik gì
hông-â. 15 Nèng kĕk huōi-cié gì
iù, hióng Ià-Huò-Huà sì-hâiu sū
gṳ̄ gì tōi, sū ièu gì hṳ̄ng-dòng
dék-dék ièu hióng lō̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng có̤ lâ̤-ŭk; hâiu
cêu gŭi ké̤uk nṳ̄, lièng nṳ̄ giăng-
sŏng, sê éng-dáik gì hông-â; lĭk
cuòi có̤ īng-uōng gì liê, bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng.
16 Dŏng-sì Mò̤-să̤ muăng-dó̤i
tô̤ ciā sṳ̆k-cô̤i-cié[c] gì săng-iòng,
hiēu-dék ī-gĭng siĕu lău; cêu săi-
sáng Ā-lùng sū diông gì giăng Ī-
lé-ā-sák, Ī-dâi-mā, gōng ā, 17 ciā
sṳ̆k-cô̤i-cié[d] gì nṳ̆k nṳ̄ ciŏng-gì
ng lō̤h séng-sū gì ôi-ché̤u lâ̤ siăh,
ĭng sṳ̆k-cô̤i-cié nguòng sê cé-
séng[e], sê Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄
gì, ói nṳ̄ dăng-sìng huōi-cé̤ung gì
kiĕng-iù, tá̤ ĭ sṳ̆k-cô̤i lō̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng. 18 Ciā tàu-săng[g]

o Ss. 6: 21; 13: 19, 20.
1 L. 18: 38.
1 Ld. 21: 26.
2 Ld. 7: 1.
p Isl. 3: 11.
s 1 L. 18: 39.
2 Ld. 7: 8.

a C. 6: 23; 28: 1.
Le. 16: 1.
Msg. 3: 4; 26: 61.
1 Ld. 24: 2.
b Msg. 16: 18.
c C. 30: 9.
d Le. 9: 24.
Msg. 16: 35.
2 S. 6: 7.
e Le. 21: 17, 21.
g Isg. 28: 22.
h Sp. 39: 9.
i C. 6: 18, 22.
Msg. 3: 19, 30.
k Le. 13: 45; 21: 10.
l Msg. 1: 53; 16: 22, 46; 18: 5.
Ic. 7: 1; 22: 18, 20.
m Le. 21: 12.
n Le. 8: 30.
o Msg. 6: 3.
Isg. 44: 21.
Lg. 1: 15.
1 Tm. 3: 3, 8.
p Le. 11: 47; 20: 25.
Isg. 22: 26, 44: 23.
s Le. 14: 57.
Sm. 24: 8.
Nh. 8: 2, 8, 9.
t Le. 6: 16.
Msg. 18: 9.
u Le. 6: 17.
a Le. 2: 3; 6: 16.
b C. 29: 26, 27.
Le. 7: 31, 34.
Msg. 18: 11.
c Le. 9: 3, 15.
d Le. 6: 26.
e Le. 6: 17, 29.
g Le. 6: 30.

gì háik muôi dọ̤ diē séng-sū diē-
sié: buōng dōng lō̤h séng-sū siăh
ciā nṳ̄k, bìng nguāi sū hṳ̆ng-hó
gì. 19 Ā-lùng gâ̤ng Mò̤-sā̤ gōng, Ĭ
gĭng-dáng lō̤h Ià-Huò-Huà méng-
sèng tá[h] buōng-sĭng hióng sṳ̆k-
cō̤i-cié gâ̤ng siĕu-cié; nguāi gó ô
ngê̤ṳ diŏh ciōng-uâng gì căi: iŏk-
sṳ̄ gĭng-dáng siăh ciā sṳ̆k-cō̤i-cié
gì nṳ̄k, Ià-Huò-Huà[i] nò̤-nó̤h ā̤
huăng-hī sêu-năk mō̤h? 20 Mò̤-
sā̤ tiăng-giéng ciā uâ, giéng sê
dīng hō̤.

Dā̤ 11 Ciŏng.

Táh-gáik gâ̤ng mā̤ táh-gáik gì séu. Gê̤ṳng lō̤h sĭng-sĭ sáung mā̤ táh-gáik. Bà dê gì nó̤h dṳ̄ng-găng mā̤ táh-gáik gì.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâ̤ng Mò̤-sā̤
Ā-lùng gōng, 2 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k, gōng, Dê siōng gì cēu-
séu dṳ̄ng-găng nṳ̄ sū ā̤[a] siăh-dék
gì. 3 Cēu sê huàng tàu-săng dā̤
buŏng kŭi, kă-cī ô hṳ̆ng ciē, bô ô
diōng mô̤ gì, ciáh ā̤ siăh-dék.
4 Diōng mô̤ bô mò̤ buŏng dā̤, hĕk
buŏng dā̤ bô mò̤ diōng mô̤ gì, dṳ̆
ng-tê̤ng siăh: ō̤h ciā lŏk-dò̤, sê
diōng mô̤ mò̤ buŏng dā̤, nṳ̄ diŏh
sáung sê mā̤ táh-gáik. 5 Să-
huăng[b], sê diōng mô̤ mò̤ buŏng dā̤
gì, iâ diŏh sáung sê mā̤ táh-gáik.
6 Tó, sê diōng mô̤ mò̤ buŏng dā̤ gì,
iâ diŏh sáung sê mā̤ táh-gáik.
7 Dṳ̄ sê buŏng dā̤ mò̤ diōng mô̤
gì, iâ diŏh sáung sê mā̤ táh-gáik.
8 Cī gūi cṳ̆ng gì nṳ̄k, ng-tê̤ng
siăh, ĭ gì sĭng-sĭ iâ ng-tê̤ng muō;
diŏh sáung sê mā̤[c] táh-gáik.
9 Huàng cūi diē gì nó̤h dṳ̄ng-
găng, sū ā̤ siăh-dék sê cuòi: cūi
diē ô chié ô lìng gì, mò̤ lâung hāi
lā̤ gì, gâ̤ng gĕng-ò̤ lā̤ gì, dṳ̆ ā̤
siăh-dék. 10 Huàng mò̤ chié mò̤
lìng gì, mò̤ lâung hāi lā̤ gì, gâ̤ng
gĕng-ò̤ lā̤ gì, cēu sê cūi diē hṳ̄ sā̤
ā̤ dêng-dâ̤ng uăk gì nó̤h, nṳ̄
sáung ĭ sê kō̤-ó, 11 cī sā̤ iōng nṳ̄

h Le. 9: 8.
i 1 Il. 6: 20; 14: 12. Hs. 9: 4. Ml. 1: 10, 18; 2: 13.
a Msg. 14: 3—20. Mt. 15: 11. Mk. 7: 15, 18. Sd. 10: 12-15; 11: 6—9. Lm. 14: 14. 1 G. 8: 8. Hbl. 9: 10.
b Sp. 104: 18. Cn. 30: 26.
c Le. 7: 21. Isa. 65: 4; 66: 3, 17.
d Ib. 28: 7; 39: 27, 30. Mt. 24: 28. Lg. 17: 37.
e Isa. 34: 11. Sh: 2: 14.
g Isa. 2: 20.
h C. 10: 4. Ing. 1: 4. Mt. 3: 4. Mk. 1: 6.
i Le. 13: 6, 34; 14: 8, 9, 47; 15: 5; 16: 26, 28; 17: 15. Msg. 19: 10; 31: 24.
k Isa. 66: 17.

diŏh sáung sê kō̤-ó; dṳ̆ ng-tê̤ng
siăh ĭ gì nṳ̄k, ĭ gì sĭng-sĭ iâ diŏh
sáung sê kō̤-ó. 12 Huàng cūi
diē mò̤ chié mò̤ lìng gì, nṳ̄ sáung
ĭ sê kō̤-ó.
13 Cēu dṳ̄ng-găng sáung-dék
kō̤-ó gì, ng-tê̤ng siăh; cēu sê ĭng[d],
ngáuk, diēu, ciĕng, 14 siēu ĭng,
gâ̤ng ĭ siŏh lôi; 15 lō̤-uă gâ̤ng ĭ
siŏh lôi; 16 mō̤ gì dò̤-cēu, gĕng gì
dò̤-cēu, ngṳ̀-ĭng, chiók-ĭng, gâ̤ng
ĭ siŏh lôi; 17 lù-cṳ̀, ngṳ̀-gēu, lô-
sĭ; 18 tĭng-cēu, dā̤-hù[e], uòng-gṳ̄[g];
19 hŏk, ĕng-ū, gâ̤ng ĭ siŏh lôi,
dái-êng, gâ̤ng biēng-hók.
20 Huàng ô sé gā kă ā̤ bà gì
buŏi-tê̤ng nṳ̄ diŏh sáung sê kō̤-ó.
21 Nâ ciā buŏi gì tê̤ng ô sé gā kă,
ā̤ bà, iâ ô kă dīng dòng, lō̤h dê-
dăŭ ā̤ tiéu gì, nṳ̄ cēu ā̤ siăh-dék;
22 cēu sê huòng-tê̤ng[h] gâ̤ng ĭ gì
lôi, cá-māng gâ̤ng ĭ gì lôi, cṳ̆ng
gâ̤ng ĭ gì lôi, nàng gâ̤ng ĭ gì lôi,
nṳ̄ ā̤ siăh-dék. 23 Gì-ṳ̄ sé gā kă
ā̤ bà gì buŏi-tê̤ng, nṳ̄ diŏh sáung
sê kō̤-ó.
24 Ĭ dṳ̆ ā̤ sāi nṳ̄ mā̤ táh-gáik:
huàng nê̤ng muō ĭ gì sĭng-sĭ, siŏh
nĭk gáu áng dék-dék sáung mā̤
táh-gáik: 25 huàng niĕng ĭ gì sĭng-
sĭ, siŏh nĭk gáu áng dék-dék sáung
mā̤ táh-gáik, bô diŏh[i] sā̤ ĭ-siòng.
26 Huàng tàu-săng ô buŏng dā̤, nâ
kă-cī mò̤ hṳ̆ng ciē, bô mò̤ diōng
mô̤ gì, nṳ̄ diŏh sáung sê mā̤ táh-
gáik: huàng nê̤ng muō ĭ dék-dék
páh-uói kó̤. 27 Sé gā kă ā̤ bà gì
séu dṳ̄ng-găng, huàng sāi kă-
ciōng giàng diô gì, nṳ̄ diŏh sáung
sê mā̤ táh-gáik: huàng nê̤ng nâ
muō ĭ gì sĭng-sĭ, siŏh nĭk gáu áng
dék-dék sáung mā̤ táh-gáik.
28 Nê̤ng niĕng ĭ sĭng-sĭ, siŏh nĭk
gáu áng dék-dék sáung mā̤ táh-
gáik, bô diŏh sā̤ ĭ-siòng; nṳ̄ diŏh
sáung ĭ mā̤ táh-gáik.
29 Lō̤h dê-dăŭ bà gì nó̤h dṳ̄ng-
găng, nṳ̄ sū găi-dōng sáung mā̤
táh-gáik gì; cēu sê êu-chṳ̄, sĭk-
chṳ̄[k], diék-ĭk gâ̤ng ĭ gì lôi,

30 gák-gái, lụ̀ng-cụ̄, siū-gụ̆ng, siè-
ĭ, iĕng-dìng. 31 Huàng ậ bà gì
nọ́h dụ̆ng-găng hụ̄ gūi cụ̄ng, nụ̄
diŏh sáung sê mậ táh-gáik: huàng
nẹng muŏ ĭ sĭng-sĭ, siŏh nĭk gáu
áng dék-dék sáung mậ táh-gáik.
32 Ĭ sĭng-sĭ nâ dâung lọ̆h sié-nọ́h
lạ̄, ciā nọ́h diŏh sáung mậ táh-
gáik; hĕk sê mŭk-ké, ĭ-siòng, puòi
huó, buó-dội, ng lâung sê sié-nọ́h
sāi-ệṳng gì ké-gệṳ, siŏh nĭk gáu
áng dék-dék sáung mậ táh-gáik;
găi-dŏng sāi[l] cūi sạ̄, ciáh sáung-
dék táh-gáik. 33 Iŏk-sụ̄ dâung
lọ̆h hài-ké lạ̄, huàng sū diō gì
nọ́h dék-dék sáung mậ táh-gáik,
ciā hài-ké iâ[m] diŏh páh - chói.
34 Iŏk - sụ̄ dâung lọ̆h ô cáik gì
siăh gì nọ́h lạ̄, ciā nọ́h dék-dék
páh-uói; iŏk-sụ̄ dâung lọ̆h ậ chiók-
dék gì nọ́h, mọ̀ lâung diō diŏh
sié-nọ́h gă-sĭ lạ̄, ciā nọ́h iâ dék-
dék mậ táh-gáik. 35 Sĭ gì tẹng,
ng lâung dâung lọ̆h sié-nọ́h siōng-
sié; ciā nọ́h dék-dék sáung mậ
táh-gáik; hĕk sê lù, hĕk sê cáu,
dṳ̆ diŏh tiáh kọ́, ĭng cĭ siŏh
lôi gì tẹng sê áuk-cháuk gì, nụ̄
dék-diŏh sáung sê mậ táh-gáik.
36 Nâ dâung diŏh cūi-ciòng gâẹng
căng, ậ gụ̆ cūi gì ôi-chẹ́ụ, ciā cūi
sáung sê táh-gáik, nâ nẹng muŏ
ciā cūi diē sĭ gì tẹng, dék-dék
sáung sê mậ táh-gáik. 37 Sĭ gì
tẹng iŏk-sụ̄ dâung lọ̆h buóh iê gì
cụ̄ng siōng-sié, ciā cụ̄ng sáung sê
táh-gáik. 38 Mì-dŭk cụ̄ng ī-gĭng
céng cūi, sĭ gì tẹng nâ dâung lọ̆h
ciā cụ̄ng siōng-sié, nụ̄ diŏh sáung
ciā cụ̄ng sê mậ táh-gáik.
39 Iŏk-sụ̄ ậ siăh-dék gì tàu-
săng, cê-gă sĭ kọ́; nẹng nâ muŏ ĭ
sĭng-sĭ, siŏh nĭk gáu áng dék-dék
sáung mậ táh - gáik. 40 Nẹng
siăh[n] hiā cê-gă sĭ gì tàu-săng, iâ
diŏh sạ̄ ĭ-siòng, ciā nẹng siŏh nĭk
gáu áng sáung sê mậ táh-gáik:
nẹng niĕng hiā cê-gă sĭ gì tàu-
săng iâ diŏh sạ̄ ĭ-siòng, ciā nẹng
siŏh nĭk gáu áng sáung sê mậ táh-

l Le. 15: 12.
m Le. 6: 28; 15: 12.
n Le. 17: 15; 22: 8. Sm. 14: 21. Isg. 4: 14; 44: 31.
o Le. 11: 29.
p Le. 20: 25.
s C. 19: 6. Le. 19: 2; 20: 7, 26. 1 Bd. 1: 16. 1 Ts. 4: 7.
t C. 6: 7.
u Le: 10: 10; 20: 25.
a Lg. 2: 22.
b Le. 15: 19.
c Cs. 17: 12. Lg. 1: 59; 2: 21. Ih. 7: 22, 23.

gáik.
41 Huàng bà[o] dê-dău gì tẹng,
diŏh sáung sê kọ̄-ó; ng-tẹng siăh.
42 Huàng bà dê-dău gì, ng lâung
sāi bók-lọ̄ bà, hĕk sāi sé gā kă bà,
hĕk ô cêng sạ̄ gì kă, huàng bà dê-
dău gì tẹng, nụ̄ dṳ̆ ng-tẹng siăh;
ĭng sê kọ̄-ó gì nọ́h. 43 Nụ̄ ng-
tẹng[p] ĭng ciā ậ bà gì tẹng, sāi cê-
gă giéng kọ̄-ó, iâ ng-tẹng sāi cê-
gă ĭng ciā tẹng mậ táh-gáik, dṳ̆
ŭ-uói kọ́. 44 Ĭng Nguāi sê Ià-
Huò-Huà nụ̄ gì Siōng-Dạ́: Nguāi
sê séng[s]; ĭng-chụ̄ nụ̄ diŏh cê-gă
hṳ̆ng-biék cọ́ táh-gáik siàng-séng,
nụ̄ ng-tẹng ĭng ciā bà dê-dău gì
tẹng, sāi cê - gă páh - uói kọ́.
45 Nguāi Ià-Huò-Huà īng-dộ nụ̄
chók[t] Aĭ-gĭk dê, sê nụ̄ gì Siōng-
Dạ́: ĭng Nguāi sê séng, gó-chụ̄ nụ̄
iâ diŏh siàng-séng.
46 Lâung cēu - séu, buŏi - cēu,
gâẹng cūi lạ̄ uăk gì nọ́h, lièng bà
dê-dău gì tẹng: 47 hṳ̆ng - biék[u]
táh-gáik gâẹng mậ táh-gáik gì, ậ
siăh-dék uăk gì nọ́h, gâẹng mậ
siăh-dék uăk gì nọ́h, liê sê ciŏng-
uâng.

Dậ 12 Ciŏng.

Tậ ciā cụ̆-niòng-nẹng hèng giék lạ̄.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng Mọ̀-sạ̄
gŏng, 2 Nụ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk gŏng, Iŏk - sụ̄ cụ̆ - niòng -
nẹng dái - sĭng, săng dòng-buŏ-
giăng, cêu[a] dék - dék chók nĭk
sáung mậ táh-gáik; cêu chióng[b]
gĭng-cūi lì sì-hâiu mậ táh-gáik
siŏh - iông. 3 Gáu dậ[c] báik nĭk,
diŏh tậ ciā giăng hèng gák-lạ̄.
4 Cụ̆-niòng-nẹng tiĕng-iōng làu
háik, dék-diŏh gĭng săng-sĕk-săng
nĭk ciáh táh-gáik; ciā táh-gáik
nĭk-gĭ muôi muăng, dṳ̆ ng-tẹng
muŏ séng ŭk, iâ ng-tẹng diē séng-
sụ̄. 5 Iŏk-sụ̄ iōng cụ̆-niòng-giăng,
dék-dék lâng gā chék nĭk sáung
mậ táh-gáik, cêu chióng gĭng-cūi
lì sì - hâiu mậ táh - gáik siŏh-

iông: gé-iòng tiĕng-iōng làu háik
gĭng lĕ̤k-sĕ̤k-lĕ̤k nĭk, ciáh táh-
gáik. 6 Mọ̀ lâung sê dòng-buŏ̤-
giăng, hĕ̤k cṳ̆-niòng-giăng, táh-
gáik gì nĭk-gĭ gé-iòng muāng lāu,
cêu diŏh dọ̀ lā muôi siŏh nièng gì
mièng-iòng-giăng có̤ siĕu-cié, băh-
gák-giăng siŏh tàu, hĕ̤k gṳ̆-cūi
siŏh tàu, có̤ sṳ̆k-cội-cié, dái lì
huôi-mŏk muòng-sèng, gău kĕ̤ṳk
cié-sĭ: 7 cié-sĭ cêu hióng lō̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, tạ́ ĭ sṳ̆k-cội;
ĭ làu háik mạ̄ táh-gáik dék-dék
ciŏng-uâng ciáh táh-gáik. Cṳ̆-
niòng-nẹ̄ng săng nàng nṳ̄ sì-hâiu,
liê sê ciŏng-uâng. 8 Iŏk-sṳ̄ cṳ̆-
niòng-nẹ̄ng mọ̀-dăng-dŏng hióng
iòng-giăng, cêu diŏh dọ̀ gṳ̆-cūi[d]
lâng tàu, hĕ̤k băh-gák-giăng lâng
tàu, siŏh tàu có̤ siĕu-cié, siŏh tàu[e]
có̤ sṳ̆k-cội-cié: cié-sĭ[g] tạ́ ĭ sṳ̆k-
cội, ĭ ciáh ạ̄ táh-gáik.

Dạ̄ 13 Ciŏng.

Cié-sĭ ngiêng lâi-cĭk gì liê.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâeng Mọ̀-sạ̄
Ā-lùng gŏng, 2 Nẹ̄ng iŏk-sṳ̄ puòi-
hŭ săng gá[a], hĕ̤k sê chiāng, hĕ̤k sê
băng iŏng-sék chiŏng lâi-cĭk[b],
diŏh ĭ puòi-hŭ, cêu diŏh dái ĭ lì
cié-sĭ Ā-lùng méng-sèng, hĕ̤k ĭ
giăng-sŏng có̤ cié-sĭ gì siŏh ciáh
méng-sèng: 3 cié-sĭ diŏh ngiêng ĭ
puòi-hŭ lạ̄ gì cĭk: iŏk-sṳ̄ cĭk gì
ôi-chéṳ ciā mọ̀, nâ ô biéng băh,
iông-sék chiŏng táu lō̤h puòi-hŭ
diē-sié, cuòi cêu sê lâi-cĭk: cié-sĭ
ngiêng lāu, cêu diŏh sáung ĭ mạ̄
táh-gáik. 4 Iŏk-sṳ̄ puòi-hŭ lạ̄
gì băng sê băh, iông-sék chiŏng
muôi táu lō̤h puòi-hŭ, mọ̀ iâ muôi
biéng băh, cié-sĭ cêu diŏh ciŏng
ciā ô cĭk gì nẹ̄ng gṳ̆-géng[c] chék
nĭk: 5 gáu dạ̄ chék nĭk cié-sĭ cái
ngiêng ĭ: giéng cĭk ī-gĭng cĭ lāu,
iâ muôi sáng lō̤h puòi-hŭ lạ̄, cêu
diŏh ciŏng ciā nẹ̄ng cái gṳ̆-géng
chék nĭk: 6 bô gáu dạ̄ chék nĭk
cié-sĭ cái ngiêng ĭ: giéng cĭk sê ŭ
siŏh-dék-giăng, iâ muôi sáng lō̤h
puòi-hŭ, cêu diŏh sáung ĭ sê
táh-gáik: cuòi bók-guó sê chiāng:
ciā nẹ̄ng diŏh sạ̄[d] ĭ-siòng, cêu
siàng táh-gáik. 7 Ciā nẹ̄ng iŏk-
sṳ̄ kĕ̤ṳk cié-sĭ ngiêng ĭ sê táh-
gáik, ī-hâiu ciā chiāng săng lō̤h
puòi-hŭ gó sạ̄, cêu diŏh kĕ̤ṳk cié-sĭ
cái ngiêng: 8 iŏk-sṳ̄ cié-sĭ giéng
ciā chiāng guō-iòng ô sáng lō̤h
puòi-hŭ hṳ̄-diē, cié-sĭ cêu dék-dék
sáung ĭ sê mạ̄ táh-gáik: sê ī-gĭng
siàng lâi-cĭk.
9 Nẹ̄ng iŏk-sṳ̄ ô lâi-cĭk[e], cêu
diŏh dái ĭ gáu cié-sĭ méng-sèng:
10 cié-sĭ cêu că ngiêng, giéng ĭ
puòi-hŭ lạ̄ ô băh gá[g], mọ̀ iâ
biéng băh, lièng ciā gá hṳ̄-diē
nṳ̆k hô-lâng kó̤, 11 cuòi sê ĭ puòi-
hŭ hṳ̄-diē gó-dạ̄ gì lâi, cié-sĭ cêu
dék-dék sáung ĭ mạ̄ táh-gáik: ng
sāi[h] gṳ̆-géng ĭ; ĭng ī-gĭng sê mạ̄
táh-gáik. 12 Iŏk-sṳ̄ lâi-cĭk sáng
lō̤h puòi-hŭ, cêṳ tàu gáu kă iàng
lō̤h siŏh sĭng, bìng cié-sĭ káng,
chéṳ-chéṳ dŭ ô; 13 cié-sĭ cêu
diŏh că ngiêng: giéng ciā lâi ô
sáng lō̤h muāng sĭng, cêu dék-dék
sáung ĭ táh-gáik: ĭng ĭ siŏh sĭng
nṳ̆k sáik dŭ biéng băh: ĭ sê táh-
gáik lāu. 14 Iŏk-sṳ̄ ô hô-lâng gì
nṳ̆k hiêng diŏh nguôi-miêng, cêu
sê mạ̄ táh-gáik. 15 Cié-sĭ diŏh
ngiêng ciā hô-lâng gì nṳ̆k, sáung
ĭ mạ̄ táh-gáik: ĭng ciā hô-lâng
gì nṳ̆k sê mạ̄ táh-gáik: sê
siàng lâi-cĭk. 16 Iŏk-sṳ̄ hô-lâng
gì nṳ̆k biéng họ̄, nṳ̆k sáik biéng
băh, ciā nẹ̄ng cêu diŏh cái gáu
cié-sĭ méng-sèng, 17 cié-sĭ diŏh
cái ngiêng ĭ: giéng ciā sáik ī-gĭng
biéng băh, cêu diŏh sáung sê táh-
gáik: ciā nẹ̄ng ī-gĭng táh-gáik
lāu.
18 Nẹ̄ng iŏk-sṳ̄ puòi-hŭ hṳ̄-diē
săng chŏng[i], muŏk họ̄ lāu, 19 Ī-
hâiu chŏng gì ôi-chéṳ săng chók
băh gá, hĕ̤k sê buáng[k] ẹ̄ng buáng
băh gì băng, cêu dék-dék kĕ̤ṳk
cié-sĭ ngiêng; 20 cié-sĭ diŏh

d Le. 1:14; 5:7. Lg. 2:24.
e Le. 12:6.
g Le. 4:26.

a Le. 14:56.
b Sm. 24:8.
c Le. 13:11.
d Le. 11:25.
e 2 L: 15:5. 2 Ld. 26:20, 21.
g Msg. 12:10. 2 L. 5:27.
h Le. 13:4, 5.
i C. 9:9.
k Le. 13:24.

ngiêng, iŏk-sṳ̄ ciā cĭk, iông-sék
chiông táu diē puòi-hŭ, hṳ̄-diē gì
mò̤ iâ biéng băh, cêu diŏh sáung ĭ
mâ̤ táh-gáik: ciā lâi sê iù chŏng
lâ̤ huák kī. 21 Cié-sĭ diŏh ngiêng,
iŏk-sṳ̄ giéng ciā cĭk hṳ̄-diē muôi
ô băh gì mò̤, iâ muôi táu puòi-hŭ
lâ̤, sáik biéng ŭ siŏh-dék-giăng,
cié-sĭ cêu diŏh ciŏng ciā nê̤ng gṳ̄-
géng chék nĭk: 22 iŏk-sṳ̄ ciā cĭk
sáng lŏ̤h puòi-hŭ cêng sâ̤, cié-sĭ
dék-dék sáung ĭ mâ̤ táh-gáik: sê
siàng lâi-cĭk. 23 Iŏk-sṳ̄[l] ciā băng
ī-gĭng cī lău, dŭ mò̤ sáng lŏ̤h
puòi-hŭ, cuòi sê chŏng gì hòng-
ciáh; cié-sĭ diŏh sáung ĭ sê táh-
gáik.

24 Iŏk-sṳ̄ puòi-hŭ ô iĕk dŭk gì
huóng, ī-hâiu ciā lâng gì ôi-ché̤ṳ
săng chók buáng[m] ȩ̀ng buáng băh,
hĕ̤k ciòng băh gì băng; 25 cié-sĭ
cêu diŏh că ngiêng, giéng ciā
băng ôi-ché̤ṳ gì mò̤ biéng băh,
iông-sék chiông táu diē puòi-hŭ;
cuòi sê lâi-cĭk, iù iĕk dŭk lâng gì
ôi-ché̤ṳ huák kī; cié-sĭ diŏh sáung
ĭ mâ̤ táh-gáik: sê lâi-cĭk. 26 Cié-
sĭ că ngiêng, iŏk-sṳ̄ giéng ciā
băng gì ôi-ché̤ṳ, muôi ô băh gì
mò̤, iâ muôi táu diē puòi-hŭ, sáik
biéng ŭ siŏh-dék-giăng; cié-sĭ cêu
diŏh ciŏng ciā nê̤ng gṳ̄-géng chék
nĭk: 27 gáu dâ̤ chék nĭk cié-sĭ cái
că ngiêng: ciā băng iŏk-sṳ̄ sáng
lŏ̤h puòi-hŭ cêng sâ̤, cêu dék-dék
sáung ĭ mâ̤ táh-gáik: sê lâi-cĭk.
28 Iŏk-sṳ̄[n] ciā băng ī-gĭng cī lău,
iâ muôi sáng lŏ̤h puòi-hŭ, sáik
biéng ŭ siŏh-dék-giăng; cuòi sê
iĕk dŭk lâng gì bă, cié-sĭ dék-dék
sáung ĭ sê táh-gáik: bók-guó sê
iĕk dŭk lâng gì hòng-ciáh.

29 Iŏk-sṳ̄ nàng nṳ̄ hĕ̤k tàu hĕ̤k
chói-chiŭ ô lā cĭk, 30 cié-sĭ cêu
diŏh că ngiêng: giéng ciā cĭk
iông-sék chiông ô táu diē puòi-hŭ,
dṳ̄ng-găng ô uòng sáik sâ̤ gì mò̤, cié-
sĭ cêu diŏh sáung ĭ mâ̤ táh-gáik:
cuòi sê dŭk chŏng siàng lâi-cĭk,
săng diŏh tàu hĕ̤k chói-chiŭ lâ̤.
31 Cié-sĭ ngiêng ciā dŭk chŏng,
iŏk-sṳ̄ giéng ĭ iông-sék chiông
muôi táu diē puòi-hŭ, dṳ̄ng-găng
iâ muôi ô ŭ gì mò̤, cêu diŏh ciŏng
săng dŭk chŏng gì gṳ̄-géng chék
nĭk: 32 gáu dâ̤ chék nĭk cié-sĭ cái
ngiêng ciā cĭk: iŏk-sṳ̄ giéng dŭk
chŏng muôi iàng sé̤ṳ-ché̤ṳ, dṳ̄ng-
găng iâ muôi ô uòng gì mò̤, iông-
sék chiông muôi táu diē puòi-hŭ,
33 ciā nê̤ng cêu diŏh tié-tàu, nâ
săng chŏng gì ôi-ché̤ṳ ng-tȩ̄ng tié;
cié-sĭ bô ciŏng săng dŭk chŏng gì
gṳ̄-géng chék nĭk: 34 gáu dâ̤ chék
nĭk cié-sĭ cái ngiêng: giéng ciā
chŏng muôi sáng lŏ̤h puòi-hŭ lâ̤,
iông-sék chiông muôi táu diē
puòi-hŭ, cié-sĭ cêu diŏh sáung ĭ sê
táh-gáik: ciā nê̤ng[o] diŏh sâ̤ ĭ-
siòng, cêu siàng táh-gáik. 35 Iŏk-
sṳ̄ sáung ĭ táh-gáik ī-hâiu dŭk
chŏng sáng lŏ̤h puòi-hŭ ô sâ̤;
36 cié-sĭ cêu diŏh ngiêng ĭ: sṳ̄
giéng dŭk chŏng ô sáng lŏ̤h puòi-
hŭ, cêu ng sāi că ô ciā uòng gì
mò̤; nê̤ng ī-gĭng mâ̤ táh-gáik.
37 Iŏk-sṳ̄ cié-sĭ giéng dŭk chŏng
ī-gĭng cī lău, dṳ̄ng-găng săng ŭ gì
mò̤; ciā chŏng cêu ī hō̤ lău, hiā
nê̤ng sê táh-gáik: cié-sĭ dék-dék
sáung ĭ táh-gáik.

38 Iŏk-sṳ̄ nàng nṳ̄ puòi-hŭ lâ̤
săng ô hṳ̄ sâ̤ băh gì băng, 39 cié-
sĭ cêu diŏh ngiêng: giéng puòi-hŭ
lâ̤ gì băng sê chó̤-băh gì; cuòi sê
băh băng, săng lŏ̤h puòi-hŭ lâ̤;
ciā nê̤ng cêu sáung sê táh-gáik.

40 Nê̤ng iŏk-sṳ̄ tàu-huók dâung
kó̤, ciā nê̤ng sê lák-tàu, ĭng-
nguòng sê táh-gáik. 41 Nê̤ng iŏk-
sṳ̄ ngiăh-tàu gì tàu-huók dâung
kó̤, ciā nê̤ng ngiăh-tàu lák, ĭng-
nguòng sê táh-gáik. 42 Iŏk-sṳ̄
lŏ̤h tàu, hĕ̤k ngiăh-tàu, lák gì ôi-
ché̤ṳ, ô săng buáng ȩ̀ng buáng
băh gì chŏng; cuòi cêu sê lâi săng
lŏ̤h tàu lák gì ôi-ché̤ṳ. 43 Cié-sĭ
cêu diŏh că ngiêng: giéng tàu
hĕ̤k ngiăh-tàu lák gì ôi-ché̤ṳ ô
buáng ȩ̀ng buáng băh gì chŏng,

l Le. 13: 28.
m Le. 13: 19.
n Le. 13: 23.
o Le. 13: 6.

chiông puòi-hŭ lạ̄ siông-lâi siŏh-
iông; 44 ciā nẹ̀ng sê bâng-lâi, mạ̄
táh-gáik: cié-sĭ dék-dék sáung ĭ
dŭ mạ̄ táh-gáik; ĭ tàu lạ̄ ī-gĭng
săng lâi-cĭk.
45 Huàng siông-lâi gì nẹ̀ng,
ĭ-siòng diŏh tiē puái, tàu-huók[p]
sáng kŭi, iĕng[s] ĭ gì chói, giéu
gōng, Mạ̄[t] táh-gáik lọ̄, mạ̄ táh-
gáik lọ̄. 46 Dŏng ĭ siông-lâi gì
nĭk-cī dŭ dék-dék sáung ĭ mạ̄ táh-
gáik; ĭ gé-iòng mạ̄ táh-gáik: dék-
diŏh lêng bùng gṳ̄-cẹ̄ṳ; dêu lŏ̤h
iàng ngiê[u].
47 Iŏk-sṳ̄ lâi dŭk hiêng diŏh ĭ-
siòng[a], mọ̀ lâung nì gì ĭ-siòng, éu
muài gì ĭ-siòng; 48 hiêng diŏh
gĭng siáng, hĕ̤k hói siáng; mọ̀
lâung sê nì gì, sê éu muài gì; hĕ̤k
hiêng diŏh puòi-tẹ̄ng, gâẹng puòi
cọ́ gì nọ̄h; 49 huàng ĭ-siòng, hĕ̤k
gĭng siáng, hĕ̤k hói siáng, hĕ̤k
puòi-tẹ̄ng, gâẹng puòi cọ́ gì nọ̄h,
iŏk-sṳ̄ dŭk sṳ̄ hiêng gì ngàng-
sáik, hĕ̤k sê liŏh, hĕ̤k sê ẹ̀ng gì;
cuòi cêu sê lâi dŭk, dék-dék dọ̀
kẹ́ṳk cié-sĭ káng: 50 cié-sĭ diŏh
ngiêng ciā dŭk, ciŏng ciā nọ̄h
còng-káung chék nĭk: 51 gáu dạ̄
chẹ́k nĭk cái ngiêng: iók-sṳ̄ ciā
dŭk sáng lŏ̤h ĭ-siòng, hĕ̤k gĭng
siáng hói siáng, hĕ̤k puòi-tẹ̄ng,
gâẹng puòi cọ́ gì nọ̄h, ciā dŭk cêu
sê áuk[b] lâi: sê mạ̄ táh-gáik.
52 Cêu diŏh ciŏng ciā ô dŭk gì ĭ-
siòng, hĕ̤k gĭng siáng hói siáng,
mọ̀ lâung sê nì sê éu muài, hĕ̤k sê
puòi cọ́ gì nọ̄h dŭ siĕu kọ́: ĭng sê
áuk lâi; dék-diŏh cŏ̤h huōi lạ̄
siĕu. 53 Cié-sĭ că ngiêng, iŏk-sṳ̄
giéng ciā dŭk muôi sáng lŏ̤h ciā
ĭ-siòng, hĕ̤k gĭng siáng hói siáng,
hĕ̤k lŏ̤h puòi cọ́ gì nọ̄h lạ̄; 54 cié-
sĭ cêu diŏh hŭng-hó kĕk ciā ô dŭk
gì nọ̄h sạ̄ guó, cái còng-káung
chék nĭk: 55 sạ̄ ciā nọ̄h ī-hâiu cié-
sĭ diŏh că ngiêng: iŏk-sṳ̄ giéng
ciā dŭk gì ngàng-sáik gó muôi kọ́,
ciā dŭk chŭi-iòng muôi sáng
sé-sié, iâ sáung mạ̄ táh-gáik;
diŏh sāi huōi siĕu kọ́: mọ̀ lâung
sê lī sê méng sōng-huâi, dŭ
sáung sê táu diē gì dŭk gé-iòng
sạ̄ lău. 56 Cié-sĭ cái ngiêng, iŏk-
sṳ̄ giéng dŭk gì ngàng-sáik biéng
ŭ siŏh-dék-giāng, cêu diŏh iù ciā
ĭ-siòng, hĕ̤k gĭng siáng hói siáng,
hĕ̤k puòi huó, tiē kọ́ ô dŭk gì ôi-
chẹ́ṳ: 57 iŏk-sṳ̄ ciā dŭk gó hiêng
diŏh ĭ-siòng, hĕ̤k gĭng siáng hói
siáng, hĕ̤k puòi cọ́ gì nọ̄h, cuòi
cêu sê ciā dŭk bô huák kī: ciŏng
ciā ô dŭk gì nọ̄h sāi huōi siĕu kọ́.
58 Iŏk-sṳ̄ sạ̄ ciā ĭ-siòng, hĕ̤k gĭng
siáng hói siáng, hĕ̤k puòi cọ́ gì
nọ̄h, dŭk cêu biéng mọ̀ kọ́, hâiu
dék-dék cái sạ̄ guó, ciáh sáung sê
táh-gáik. 59 Lâung nì gì ĭ-
siòng, éu muài gì ĭ-siòng, hĕ̤k
gĭng siáng hói siáng, hĕ̤k puòi cọ́
gì nọ̄h, huák chók lâi dŭk hŭng-
biék ĭ, ạ̄ táh-gáik gâẹng mạ̄ táh-
gáik, liê sê ciŏng-uâng.

Dạ̄ 14 Ciŏng.

Bâng-lâi họ̄ sṳ̄ hèng gì giék lạ̄.
Chió táh-gáik hâiu hèng giék lạ̄.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng Mọ̀-sạ̄,
gōng, 2 Bâng-lâi gì nẹ̀ng lŏ̤h
siàng táh-gáik gì nĭk-cī, ô ciŏng-
uâng gì liê: găi-dŏng[a] dái ĭ gáu
cié-sĭ hŭ-uái: 3 cié-sĭ chók iàng
ngiê că ngiêng; giéng ĭ ciā bâng-lâi
gì dŭk ī họ̄ lău; 4 cêu diŏh hŭng-
hó nẹ̀ng tạ́ ciā buóh siàng táh-
gáik gì nẹ̀ng, dọ̀ táh-gáik uăk gì
cêu lâng tàu, gâẹng báik-hiŏng-
mŭk[b], ẹ̀ng siáng[c], ngiù-chék-
châu[d]: 5 cié-sĭ cêu hŭng-hó nẹ̀ng
kĕk hài-ké diō uăk cūi, cêu tài
siŏh tàu cêu lŏ̤h cūi méng: 6 cié-
sĭ bô dọ̀ hṳ̄ siŏh tàu uăk gì cêu,
gâẹng báik-hiŏng-mŭk, ẹ̀ng siáng,
ngiù-chék-châu, dŭ óng lŏ̤h sṳ̄ tài
lŏ̤h cūi méng ciā cêu gì háik:
7 cêu dọ̀ kī hó[e] ciā bâng-lâi buóh
siàng táh-gáik gì nẹ̀ng[g] chék huōi.
ciáh sáung ĭ sê táh-gáik, ī-hâiu
bóng[h] uăk gì cêu lŏ̤h kuōng-iā lạ̄.

p Le. 10: 6.
s Isg. 24: 17, 22. Mg. 8: 7.
t Isa. 52: 11.
u Msg. 5: 2; 12: 14, 15.
a Id. 23. Ms. 3: 4.
b Le. 14: 44.

a Mt. 8: 2, 4. Mk. 1: 40, 44. Lg. 5: 12, 14; 17: 14.
b Msg. 19: 6.
c Hbl. 9: 19.
d C. 12: 22.
e Hbl. 9: 18.
g 2 L. 5: 10, 14.
h Le. 16: 22.

8 Buóh siàng táh-gáik gì nẹ̀ng,
dék-diŏh sặ ĭ-siòng[i], ciŏng tàu-
huók gâẹng siŏh sĭng gì mọ̀ dŭ
tié kọ́, săi cūi sặ sĭng, cêu siàng
táh-gáik: ī-hâiu ậ diē iàng, nâ
ĭng-nguòng lọ̆h cê-gă dióng-bùng[k]
ngiê-dāu hiók chék nĭk. 9 Gáu
dậ[l] chék nĭk, tàu-huók, mì-mọ̀, sṳ̆,
gâẹng siŏh sĭng gì mọ̀, dŭ diŏh tié
kọ́: sặ ĭ-siòng[m], săi cūi sặ sĭng, cêu
siàng táh-gáik. 10 Gáu dậ báik
nĭk, diŏh[n] dọ̀ lā mọ̀ càng-cĭk gẹ̄ng
gì mièng-iòng giāng lâng tàu, mọ̀
càng-cĭk muôi siŏh nièng mọ̄ gì
iòng-giāng siŏh tàu, bô dọ̀ lā dèu
iù gì mièng-hūng siŏh dāu báik
cĭng cọ́ só-cié[o], lièng iù sĕk-săng
liōng. 11 Cié-sĭ ọ́i săi nẹ̀ng siàng
táh-gáik, dék-diŏh dái ciā nẹ̀ng,
gâẹng cĭ sặ nọ́h, dŭ gáu huôi-mŏk
muòng kāu, Ià-Huò-Huà méng-
sèng. 12 Cêu dọ̀ siŏh tàu gẹ̄ng[p] gì
mièng-iòng giāng, lièng hiā sĕk-
săng liōng gì iù, hióng cọ́ sṳ̆k-
kiĕng-cié, dŭ ièu[s] hióng lọ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng cọ́ lạ̄-ŭk:
13 lọ̆h séng dê ôi-chéṳ sì-siòng ô
tài[t] tàu-săng, cọ́ sṳ̆k-cội-cié gâẹng
siĕu-cié, cié-sĭ cêu lọ̆h ciā ôi-chéṳ,
iâ tài ciā iòng giāng: sṳ̆k-cội-cié[u]
gì nṳ̆k sê gṳ̆i kéṳk cié-sĭ, sṳ̆k-
kiĕng-cié iâ ciŏng-uâng; dŭ sê cé-
séng[a] gì. 14 Cié-sĭ diŏh ciŏng sṳ̆k-
kiĕng-cié gì háik, dù lọ̆h buóh
siàng táh-gáik ciā nẹ̀ng gì êu[b] bĕng
ngê-dài, gâẹng êu bĕng chiū êu
bĕng kă gì duâi-mọ̄-cāi lạ̄. 15 cié-
sĭ bô diŏh dọ̀ hiā sĕk-săng liōng
gì iù, kìng siŏh-dék-giāng lọ̆h cê-
gă cọ̄ bĕng bă-ciōng-dŏng. 16 Săi
êu bĕng chiū gì chiū-cāi muák
diŏh cọ̄ bĕng chiū gì iù, hó lọ̆h
Ià - Huò - Huà méng-sèng chék
huòi: 17 bô kĕk chiū lạ̄ gì iù
siŏh - dék - giāng, dù diŏh buóh
siàng táh-gáik ciā nẹ̀ng êu bĕng
ngê-dài, gâẹng êu bĕng chiū êu
bĕng kă gì duâi-mọ̄-cāi lạ̄, cêu sê
dù sṳ̆k-kiĕng-cié gì háik hiā ôi-
chéṳ: 18 cié-sĭ cêu diŏh kĕk chiū

i Le. 11: 25; 14: 47.
k Msg. 12: 15.
l Msg. 31: 19.
m Le. 11: 25; 14: 47.
n Mt. 8: 4. Mk. 1: 44. Lg. 5: 14.
o Le. 2: ciŏng. Msg. 15: 4.
p Le. 5: 18; 6: 6, 7.
s C. 29: 24.
t Le. 1: 5, 11; 4: 4, 24.
u Le. 7: 7.
a Le. 2: 3; 7: 6.
b C. 29: 20. Le. 8: 23.
c Le. 4: 26.
d Le. 2: ciŏng. Msg. 15: 4.
e Le. 5: 7, 11; 12: 8.
g Le. 12: 8.
h Le. 14: 10, 11.
i Le. 14: 12.
k Le. 14: 14-18.
l Le. 14: 22; 15: 15.

lạ̄ sū diông gì iù dŭ kìng lọ̆h
buóh siàng táh-gáik ciā nẹ̀ng gì
tàu lạ̄: tạ́[c] ĭ sṳ̆k-cội lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng. 19 Cié-sĭ dék-
dék hióng sṳ̆k-cội-cié, tạ́ ciā kĭ-
sĕng ŭ-uói buóh siàng táh-gáik gì
nẹ̀ng sṳ̆k-cội: ī-hâiu tài siĕu-cié
gì tàu-săng; 20 cié-sĭ cêu diŏh
hióng siĕu-cié gâẹng só-cié[d] lọ̆h
dàng lạ̄: tạ́ ciā nẹ̀ng sṳ̆k-cội, ĭ cêu
siàng táh-gáik.
21 Ciā nẹ̀ng[e] iŏk-sṳ̆ bìng-gṳ̀ng,
mọ̀-dăng-dŏng ệṳ-bê hṳ̄ sặ, cêu
nâ dọ̀ mièng-iòng giāng siŏh tàu,
ậ ièu cọ́ sṳ̆k-kiĕng-cié, tạ́ ĭ sṳ̆k-
cội, bô dọ̀ dèu iù éu gì mièng-
hūng lẹ̆k cĭng cọ́ só-cié, lièng sĕk-
săng liōng gì iù; 22 bô dọ̀[g] gṳ̆-
cŭi lâng tàu, hẹ̆k băh-gák-giāng
lâng tàu, bìng ĭ lĭk-liōng sū ậ ệṳ-
bê; siŏh tàu cọ́ sṳ̆k-cội-cié, siŏh
tàu cọ́ siĕu-cié. 23 Lọ̆h dậ[h] báik
nĭk dŭ dái lì cié-sĭ lạ̄, gáu huôi-
mŏk muòng kāu, Ià-Huò-Huà
méng-sèng, săi ĭ siàng táh-gáik.
24 Cié-sĭ diŏh dọ̀ ciā sṳ̆k-kiĕng-
cié gì iòng-giāng[i], gâẹng sĕk-săng
liōng gì iù, ièu hióng lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng cọ́ lạ̄-ŭk: 25 tài
sṳ̆k-kiĕng-cié gì iòng giāng, cié-
sĭ[k] cêu săi ciā háik dù lọ̆h
siàng táh-gáik ciā nẹ̀ng êu bĕng
ngê-dài, gâẹng êu bĕng chiū, êu
bĕng kă, gì duâi-mọ̄-cāi lạ̄. 26 Cié-
sĭ bô diŏh kìng iù siŏh-dék-giāng
lọ̆h cê-gă cọ̄ bĕng bă-ciōng-dŏng;
27 săi êu bĕng chiū gì chiū-cāi
muák cọ̄ bĕng chiū lạ̄ gì iù, hó lọ̆h
Ià - Huò - Huà méng-sèng chék
huòi: 28 bô săi chiū lạ̄ gì iù siŏh-
dék - giāng, dù diŏh buóh siàng
táh-gáik ciā nẹ̀ng êu bĕng ngê-
dài, gâẹng êu bĕng chiū êu bĕng
kă, gì duâi-mọ̄-cāi lạ̄, cêu sê dù
sṳ̆k-kiĕng-cié gì háik hiā ôi-chéṳ:
29 cié-sĭ cêu kĕk chiū lạ̄ sū diông
gì iù, dŭ kìng lọ̆h buóh siàng táh-
gáik ciā nẹ̀ng gì tàu lạ̄, tạ́ ĭ
sṳ̆k-cội, lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-
sèng. 30 Cêu dọ̀ gṳ̆-cŭi[l] siŏh tàu,

hĕ̤k băh-gák-giāng siŏh tàu, bìng
ĭ lĭk-liông sū ā̤ ê̤u-bê; 31 siŏh tàu
hióng có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié, siŏh tàu
hióng có̤ siĕu-cié, gâe̤ng só-cié
hióng siông: ŏ̤h-ciŏng-uâng cié-sĭ
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng tá̤
ciā buóh siàng táh-gáik gì nĕ̤ng
sṳ̆k-cô̤i. 32 Nĕ̤ng ô bâng-lâi bô
mò̤-dăng-dŏng ê̤u-bê[m] hṳ̄ sā̤ lā̤-ŭk,
hèng ciā siàng táh-gáik gì lā̤, ĭ gì
liê sê ciŏng-uâng.
33 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Mò̤-sā̤
Ā-lùng, gōng, 34 Nguāi kĕk[n] Gĭa-
nàng dê sé̤u nṳ̄ gáuk-nĕ̤ng có̤ gĭ-
ngiĕk, nṳ̄ gé-iòng gáu hṳ̆-uái,
Nguāi iŏk-sṳ̄ sāi lâi dŭk niĕng nṳ̄
sū dáik hiā dê gì chió-ók; 35 chió
ciō cêu diŏh lì giéng cié-sĭ, gâe̤ng
ĭ gōng, Nguāi chiông giéng chió
ô lā dŭk[o]. 36 Cié-sĭ gó muôi diē
kó̤ ngiêng ciā dŭk, diŏh hŭng-hó
nĕ̤ng sĕng kĕk chió gì nó̤h dŭ
buăng chók lì, miĕng-dék chió sū
iū gì nó̤h dŭ páh-uói kó̤; ī-hâiu
cié-sĭ diē chió lā̤ ngiêng: 37 că
ngiêng ciā dŭk; giéng dŭk ô táu
diē chió gì chiòng, sū ô gì ùng,
hĕ̤k liŏh, hĕ̤k ĕ̤ng, iông-sék bī bĕk
ché̤u gì chiòng méng gó chĭng;
38 cié-sĭ cêu diŏh iù chió chók lì
gáu muòng ngiê, ciŏng ciā chió
guŏng kó̤ chék nĭk. 39 Gáu dā̤ chék
nĭk, cái kó̤ că ngiêng; iŏk-sṳ̄ giéng
dŭk ô táu diē chió gì chiòng sé̤u-
ché̤u; 40 cêu diŏh hŭng-hó nĕ̤ng
ciŏng ciā ô dŭk gì siŏh dŭ tiáh
kó̤, cŏ̤h lŏ̤h siàng ngiê mā̤ táh-
gáik gì ôi-ché̤u: 41 bô sāi nĕ̤ng
kó̤ gáuk chió nô̤i sé̤u-hióng, ciŏng
sū gáuk gì tù, dó̤ lŏ̤h siàng ngiê
mā̤ táh-gáik gì ôi-ché̤u: 42 sāi
bĕk-nó̤h siŏh, buō gô-dā̤ siŏh gì
ôi-ché̤u; sāi bĕk-nó̤h huŏi-lâiu dù
ciā chió. 43 Iŏk-sṳ̄ tiáh siŏh gáuk
chió, dù chió ī-hâiu, cái ô dŭk
hiêng diŏh ciā chió; 44 cié-sĭ
diŏh cái lì că ngiêng; giéng dŭk
guō-iòng táu diē chió gì chiòng
sé̤u-ché̤u, cuòi sê chió lā̤ áuk lâi[p]:
sê mā̤ táh-gáik. 45 Cêu diŏh tiáh
ciā chió, ciŏng mŭk siŏh, liêng ĭ
sū iū gì huŏi-lâiu, dŭ buăng kó̤
siàng ngiê mā̤ táh-gáik gì ôi-ché̤u.
46 Chió guŏng sō̤ sì-hâiu, ô nĕ̤ng
diē kó̤, siŏh nĭk gáu áng dé̤k-dé̤k
sáung ĭ mā̤ táh-gáik. 47 Nĕ̤ng
lŏ̤h ciā chió káung, diŏh sā̤ ĭ gì ī-
siòng; hĕ̤k lŏ̤h ciā chió siăh, iā
diŏh sā̤[s] ī-siòng. 48 Chió cái dù
ī-hâiu, cié-sĭ kó̤ că ngiêng, giéng
dŭk muôi táu lŏ̤h chió sé̤u-ché̤u;
cêu sáung ciā chió sê táh-gáik,
ĭng dŭk ī-gĭng dṳ̀ kó̤ lâu. 49 Ô̤i
sāi[t] chió siàng táh-gáik, cêu diŏh
dò̤ lâng[u] tàu gì cēu, liêng báik-
hiŏng-mŭk, ĕ̤ng siáng, ngiù-chék-
chāu: 50 sāi hài-ké diō uăk cūi,
tài siŏh tàu gì cēu lŏ̤h cūi méng:
51 dò̤ báik-hiŏng-mŭk, ngiù-chék-
chāu, ĕ̤ng siáng, liêng hṳ̄ siŏh tàu
uăk gì cēu, dŭ óng lŏ̤h sū tài gì
cēu hiā háik, gâe̤ng uăk cūi hṳ̄-
diē, dò̤ kī hó ciā chió chék huòi:
52 ŏ̤h-ciŏng-uâng, cié-sĭ ê̤ng ciā
cēu gì háik, uăk cūi, uăk gì cēu,
báik-hiŏng-mŭk, ngiù-chék-chāu,
ĕ̤ng siáng, sāi chió siàng táh-gáik:
53 nâ ciā uăk gì cēu diŏh bóng
lŏ̤h siàng[a] ngiê gì chèng hṳ̆-uái:
ciŏng-uâng tá̤ chió hèng táh-gáik
gì lā̤; chió cêu ā̤ táh-gáik.
54 Cuòi cêu sê lâung cṳ̄ iông lâi-
cĭk, dŭk-chŏng[b], 55 ī-siòng[c], gâe̤ng
chió[d] gì lâi-dŭk, 56 liêng gá̤[e],
chiăng băng gì dèu-liê: 57 cī-sê[g]
sié-nó̤h sì-hâiu, mā̤ táh-gáik, sié-
nó̤h sì-hâiu ā̤ táh-gáik, lâi-cĭk gì
liê sê ciŏng-uâng.

m I e. 14: 10. n Cs. 17: 8. Msg. 32: 22. Sm. 32: 49. o Sp. 91: 10. p Le. 13: 51, 52. s Le. 11: 25. t Le. 13: 52. u Le. 13: 4-6. a Le. 14: 7. b Le. 13: 30. c Le. 13: 47. d Le. 14: 34. e Le. 13: 2. g Le. 10: 10, 11.

Dā̤ 15 Ciŏng.

Mā̤ táh-gáik sū găi-dŏng hèng gì lā̤.

IÀ-HUÒ-HUA gâe̤ng Mò̤-
sā̤ Ā-lùng, gōng, 2 Nṳ̄ hŭng-hó
Ī-sáik-liĕk cŭk, gōng, Nĕ̤ng gì
sĭng lā̤ nâ ô lâu[a] băh-cŏk, ĭng ciā
băh-cŏk cêu sáung ĭ mā̤ táh-gáik.
3 Băh-cŏk sāi ĭ mā̤ táh-gáik sê
ciŏng-uâng: băh-cŏk ng lâung sê

a Le. 22: 4. Msg. 5: 2. 2 S. 3: 29.

sì-siòng làu, hĕk iū-sì cī, sê săi ĭ
mạ̄ táh-gáik. 4 Làu băh-cŏk gì sū
káung gì chòng ŭk diŏh sáung mạ̄
táh-gáik: sū sộ̤i gì nó̤h iâ sáung
mạ̄ táh-gáik. 5 Huàng nẹ̄ng nâ
muŏ ĭ mìng-chòng, siŏh nĭk gáu
áng sáung sê mạ̄ táh-gáik, găi-
dŏng[b] sạ̄ ĭ-siòng, iâ[c] diŏh săi cūi
sạ̄ sĭng. 6 Nẹ̄ng nâ sộ̤i làu băh-
cŏk gì sū sộ̤i gì ôi-chéṳ, siŏh nĭk
gáu áng iâ sáung mạ̄ táh-gáik,
găi-dŏng sạ̄ ĭ-siòng, iâ diŏh săi cūi
sạ̄ sĭng. 7 Nẹ̄ng nâ muŏ ciā làu
băh-cŏk nẹ̄ng gì sĭng, siŏh nĭk
gáu áng sáung sê mạ̄ táh-gáik,
găi-dŏng sạ̄ ĭ-siòng, iâ diŏh săi cūi
sạ̄ sĭng. 8 Làu băh-cŏk gì lăng
pói lộ̤h táh-gáik nẹ̄ng gì sĭng lạ̄;
ĭ ciā nẹ̄ng siŏh nĭk gáu áng iâ
sáung mạ̄ táh-gáik, găi-dŏng sạ̄ ĭ-
siòng, iâ diŏh săi cūi sạ̄ sĭng.
9 Làu băh-cŏk gì sū kiè gì ăng,
diŏh sáung mạ̄ táh-gáik. 10 Ng
lâung ĭ sū sộ̤i diŏh gì nó̤h, huàng
nẹ̄ng nâ muŏ ciā nó̤h, siŏh nĭk
gáu áng dék-dék sáung mạ̄ táh-
gáik: nẹ̄ng nâ dọ̄ ciā nó̤h, siŏh
nĭk gáu áng iâ dék-dék sáung mạ̄
táh-gáik, găi-dŏng sạ̄ ĭ-siòng, iâ
diŏh săi cūi sạ̄ sĭng. 11 Làu băh-
cŏk gì, chiū muôi sạ̄ cêu muŏ
bĕk-nẹ̄ng, ciā nẹ̄ng siŏh nĭk gáu
áng iâ diŏh sáung mạ̄ táh-gáik,
găi-dŏng sạ̄ ĭ-siòng, iâ diŏh săi
cūi sạ̄ sĭng. 12 Làu băh-cŏk gì,
sū muŏ gì hài-ké[d] dék-diŏh páh-
puái kó̤: sū muŏ gì mŭk-ké dŭ
diŏh săi cūi sạ̄ táh. 13 Làu băh-
cŏk gì gé-iòng hộ̤ lāu, gó diŏh iù
hṳ̄ siŏh nĭk sáung kĭ cái[e] dīng
chék nĭk; cêu sạ̄ ĭ gì ĭ-siòng, iâ
diŏh săi uăk cūi sạ̄ sĭng, ī-hâiu
siàng táh-gáik. 14 Gáu dạ̄ báik
nĭk diŏh dọ̄ lăng tàu[g] gŭ-cūi, hĕk
lăng tàu băh-gák-giāng, gáu huôi-
mŏk muòng-kāu, Ià-Huò-Huà
méng-sèng, găŭ kẹ́uk cié-sĭ:
15 cié-sĭ cêu dọ̄ siŏh tàu[h] hióng có̤
sŭk-cộ̤i-cié, siŏh tàu hióng có̤
siēu-cié: tá ciā làu băh-cŏk gì
nẹ̄ng sŭk-cộ̤i[i] lộ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng.
16 Nẹ̄ng nâ siék cĭng[k], siŏh nĭk
gáu áng cêu sáung mạ̄ táh-
gáik, dék-dék săi cūi[l] sạ̄ sĭng.
17 Huàng ĭ-siòng, gâ̤ng puòi gì
nó̤h, kẹ́uk ciā cĭng niēng guó,
siŏh nĭk gáu áng dŭ sáung mạ̄
táh-gáik, dék-dék săi cūi sạ̄ táh.
18 Iŏk-sṳ̄ nàng[m] gâ̤ng nṳ̄ găŭ-
hăk siék cĭng, lăng gā nẹ̄ng siŏh
nĭk gáu áng sáung sê mạ̄ táh-
gáik, dŭ diŏh săi cūi sạ̄ sĭng.
19 Iŏk-sṳ̄ cṳ̄-niòng-nẹ̄ng hèng
gĭng, sĭng lạ̄ sū làu gì sê háik,
diŏh[n] sáung chék nĭk mạ̄ táh-
gáik: huàng muŏ ĭ gì dék-dék
siŏh nĭk gáu áng sáung sê mạ̄
táh-gáik. 20 Dŏng cṳ̄-niòng-nẹ̄ng
mạ̄ táh-gáik gì nĭk-cī, huàng[o] ĭ
sū káung gì nó̤h diŏh sáung mạ̄
táh-gáik; sū sộ̤i gì nó̤h iâ diŏh
sáung mạ̄ táh-gáik. 21 Huàng
nẹ̄ng muŏ ĭ chòng ŭk, siŏh nĭk
gáu áng iâ sáung mạ̄ táh-gáik,
găi-dŏng sạ̄ ĭ-siòng, iâ diŏh săi cūi
sạ̄ sĭng. 22 Huàng nẹ̄ng muŏ ĭ sū
sộ̤i gì nó̤h, siŏh nĭk gáu áng iâ
sáung mạ̄ táh-gáik, găi-dŏng sạ̄ ĭ-
siòng, iâ diŏh săi cūi sạ̄ sĭng.
23 Mọ̄ lâung ĭ mìng-chòng lạ̄ gì
nó̤h, hĕk sộ̤i ôi lạ̄ gì nó̤h, nẹ̄ng nâ
muŏ ciā nó̤h, siŏh nĭk gáu áng
dék-dék sáung mạ̄ táh-gáik.
24 Nẹ̄ng nâ[p] gâ̤ng ciā cṳ̄-niòng-
nẹ̄ng cạ̄ káung, kẹ́uk ĭ gĭng cūi
niēng diŏh, dék-dék iâ sáung mạ̄
táh-gáik chék nĭk; sū káung gì
chòng ŭk iâ sê mạ̄ táh-gáik.
25 Iŏk-sṳ̄ cṳ̄-niòng-nẹ̄ng ng sê
hèng gĭng sì-hâiu, háik-bŭng[s] ô sạ̄
nĭk, hĕk guó hèng gĭng gì gī ĭ gó
lạ̄ bŭng; ciā mạ̄ táh-gáik háik-
bŭng gì nĭk-cī, dŭ gâ̤ng hèng
gĭng gì nĭk-cī siŏh-iông; ĭ sáung
sê mạ̄ táh-gáik. 26 Dŏng ĭ ô bŭng
gì nĭk-cī, huàng sū káung gì
chòng ŭk, gâ̤ng hèng gĭng gì
chòng ŭk siŏh-iông: huàng sū sộ̤i
gì nó̤h, iâ diŏh sáung mạ̄ táh-

b Le. 11: 25.
c Le. 16: 26; 17: 15.
d Le. 6: 28; 11: 32, 33.
e Le. 14: 8; 15: 28.
g Le. 12: 8.
h Le. 14: 31.
i Le. 4: 26; 15: 30.
k Le. 22: 4. Sm. 23: 10.
l Le. 15: 18.
m 1 S. 21: 4.
n Le. 12: 2.
o Le. 15: 4—10.
p Le. 18: 19.
s Mt. 9: 20. Mk. 5: 25. Lg. 8: 43.

gáik, gâeng hèng gĭng mâ̤ táh-
gáik siŏh-iông, dŭ sáung mâ̤ táh-
gáik. 27 Huàng nèng muō cĭ sâ̤
nóh, siŏh nĭk gáu áng dŭ dék-dék
sáung mâ̤ táh-gáik, găi-dŏng sâ̤ ĭ-
siòng, iâ diŏh sāi cūi sâ̤ sĭng.
28 Iŏk-sṳ̆[t] háik-bŭng cĭ kó̤, gó
diŏh iù hṳ̄ siŏh nĭk sáung kĭ, cái
sáung chék nĭk, ī-hâiu ciáh sáung
sê táh-gáik. 29 Lŏ̤h dâ̤ báik nĭk
diŏh dó̤[u] lâng tàu gŭ-cŭi, hĕ̤k
lâng tàu băh-gák-giāng, gáu huōi-
mŏk muòng sèng, gău ké̤uk cié-sĭ.
30 Cié-sĭ cêu dó̤ siŏh tàu hióng có̤
sṳ̆k-sô̤i-cié, siŏh tàu hióng có̤
siĕu-cié; ŏ̤h-ciŏng-uâng ĭng cṳ̆-
niòng-nèng háik-bŭng sāi ĭ mâ̤
táh-gáik, cié-sĭ diŏh tá̤ ĭ sṳ̆k-cô̤i
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng.
31 Nṳ̄ diŏh ciŏng-uâng sāi Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k hŭng-biék liê kó̤ ciā
ŭ-uói; miēng-dék[a] ĭ, ĭng ĭ, gì ŭ-
uói, â̤ páh-diéng Nguāi gì huōi-
mŏk lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng, cêu â̤ gáu
sĭ-uòng.
32 Cuòi cêu sê lâung nèng làu[b]
băh-cŏk, gâeng siék cĭng[c], ĭng-chṳ̄
mâ̤ táh-gáik: 33 cṳ̆-niòng-nèng[d]
ô hèng gĭng gâeng háik-bŭng,
lièng nèng gâeng mâ̤[e] táh-gáik
gì cṳ̆-niòng-nèng cá̤ káung, mò̤
lâung sê dòng-buŏ-nẹ̀ng, sê cṳ̆-
niòng-nèng, liê sê ciŏng-uâng.

Dâ̤ 16 Ciŏng.

*Sāi iòng dŏng cô̤i gáu kuŏng-iā.
Huōi nièng siŏh huòi siū sṳ̆k-cô̤i-
cáik.*

Ā-LÙNG[a] gì lâng gā giăng,
muōng gê̤ung Ià-Huò-Huà méng-
sèng, cêu sĭ kó̤; 2 ī-hâiu, Ià-Huò-
Huà gâeng Mò̤-sâ̤ gŏng, Nṳ̄
diŏh hŭng-hó nṳ̄ hiăng Ā-lùng,
ng-tê̤ng[b] sùi-sì muōng diē séng-sū
dióng-mâng diē-sié, gáu huák-gôi
gì siĕ-ŏng-sū méng-sèng; giăng ĭ
â̤ sĭ: ĭng Nguāi[c] dék-dék iù hùng
lâ̤ hiēng-hiēng lŏ̤h siĕ-ŏng-sū
siŏng-sié. 3 Ā-lùng buóh diē ciā
séng-sū: dék-diŏh kĕng gê̤ng[d] gì
iòng-giāng siŏh tàu, có̤ sṳ̆k-cô̤i-
cié, gê̤ng gì mièng-iòng[e] siŏh tàu
có̤ siĕu-cié. 4 Sê̤ung éu muài[g]
buó gì séng ĭ, â̤ sĭng sê̤ung éu
muài buó gì kó, iĕu buŏh éu muài
buó gì dái, tàu dái éu muài buó
gì guăng: cuòi dŭ sê séng ĭ; găi-
dŏng sĕng sāi[h] cūi sâ̤ sĭng, ī-hâiu
cêu â̤ sê̤ung-dék. 5 Diŏh iù Ī-
sáik-liĕk gì huōi-cé̤ung lâ̤, dó̤[i] gê̤ng
gì săng-iòng lâng tàu có̤ sṳ̆k-cô̤i-
cié, gê̤ng gì mièng-iòng siŏh tàu
có̤ siĕu-cié. 6 Ā-lùng cêu diŏh
hióng[k] cê-gă sṳ̆k-cô̤i-cié gì ngù, tá̤
buōng-sĭng[l] lièng siŏh chió nèng
sṳ̆k-cô̤i. 7 Kĕng lâng tàu gê̤ng
gì săng-iòng, gáu huōi-mŏk
muòng-kău bóng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 8 Ā-lùng diŏh tá̤ cĭ
lâng tàu săng-iòng cuā chiĕng,
siŏh tàu gŭi diŏh Ià-Huò-Huà,
siŏh tàu gŭi diŏh Ā-sák-sáik[m].
9 Ā-lùng cêu diŏh dê̤ ciā gŭi Ià-
Huò-Huà gì săng-iòng, hióng có̤
sṳ̆k-cô̤i-cié. 10 Dó̤ ciā gŭi Ā-sák-
sáik gì săng-iòng, uăk-uăk bóng
Ià-Huò-Huà mé̤ng-sèng, ĕng lâ̤
sṳ̆k-cô̤i, ī-hâiu bóng ĭ lŏ̤h kuŏng-
iā gŭi Ā-sák-sáik lâ̤. 11 Ā-lùng
diŏh dái lì cê-gă sṳ̆k-cô̤i-cié gì
ngù, tá̤ buōng-sĭng lièng siŏh
chió nèng sṳ̆k-cô̤i, cêu tài cĭ siŏh
tàu sṳ̆k-cô̤i-cié gì ngù: 12 cêu iù
Ià-Huò-Huà méng-sèng gì dàng
lâ̤, ciŏng táng[n] huōi diō hiŏng-lù
lâ̤, chiū nièng lā cṳ̆ng éu gì hō̤
hiŏng gáu dióng-mâng diē-sié:
13 kĕ̤k ciā hiŏng[o] bóng huōi lâ̤,
siĕu lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
hiŏng-ĭng â̤ gé̤uk muāng-muāng
ciā huák-gôi siŏng-sié gì siĕ-ŏng-
sū[p], ī-dé Ā-lùng â̤ miēng-dék
sĭ: 14 bô diŏh dó̤ ngù giāng[s] gì
háik, sāi chiū-cāi hó lŏ̤h siĕ-ŏng-
sū dêng biĕng; lièng hó siĕ-
ŏng-sū méng-sèng chék huòi.
15 Ī-hâiu cêu[t] tài săng-iòng, tá̤
báh-sáng có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié, kĕ̤k iòng
gì háik dái gáu dióng-mâng diē-

t Le. 15:13—15.
u Le. 12:8.
a Msg. 5:3; 10:13, 20. Isg. 5:11; 23:33.
b Le. 15:2.
c Le. 15:16.
d Le. 15:19.
e Le. 15:24, 25.

a Le. 10:1, 2.
b C. 30:10. Hbl. 9:7, 24, 25; 10:19—22.
c C. 25:22; 40:34, 35. 1 L. 8:10, 11.
d Le. 4:3.
e Le. 1:10, 8:18.
g C. 28:39—43. Le. 6:10, S:7. Isg. 44:17, 18.
h C. 30:20. Le. 8:6, 7.
i Msg. 29:11. 2 Ld. 29:21. Isl. 6:17.
k Isg. 45:22.
l Le. 9:7; 16:17, 24. Hbl. 7:27; 9:7.
m Le. 16:26.
n Le. 10:1. Msg. 16:26. Ms. 8:3—5.
o C. 30:7, 8.
p C. 25:21.
s Le. 4:5, 6. Hbl. 9:13, 25; 10:4.
t Hbl. 2:17; 5:1; 9:7.

sié, hó lŏ̤h siĕ-ŏng-sū[u] siông-sié,
lièng hó siĕ-ŏng-sū méng-sèng,
chiông hó ngù-giăng gì háik siŏh-
iông: [16] Ā-lùng ĭng Ī-sáik-liĕk
cŭk gì ŭ-uói, lièng sū huâng ék-
chiék gì cô̤i-guó, diŏh ciŏng-uâng
tá̤[a] séng-sū hèng táh-gáik gì lā̤;
huôi-mŏk siék diŏh ĭ ŭ-uói dṳ̆ng-
găng, gó-chṳ̄ iâ diŏh tá̤ huôi-mŏk
hèng ciā lā̤. [17] Ā-lùng diē séng-
sū sṳ̆k-cô̤i sì-hâiu, dŭ[b] ng cūng
bĕk-nê̤ng lŏ̤h huôi-mŏk diē-sié,
dék-diŏh dīng Ā-lùng tá̤ cê-gă,
gâ̤ng siŏh chió nê̤ng, lièng Ī-sáik-
liĕk ciô̤ng huôi sṳ̆k-cô̤i uòng chók
lì. [18] Ĭ chók lì gáu Ià-Huò-Huà[c]
méng-sèng gì dàng lā̤, cêu diŏh
tá̤[d] ciā dàng hèng séng-giék gì lā̤;
dô̤ ciā ngù gì háik, lièng săng-
iòng gì háik, dù lŏ̤h dàng gáe̤k sê̤u-
hióng. [19] Bô sāi chiū-cāi hó
háik lŏ̤h dàng lā̤ chék huòi, ciŏng-
uâng dṳ̀ Ī-sáik-liĕk cŭk gì ŭ-uói,
sāi ciā dàng táh-gáik siàng-séng.
[20] Gé-iòng tá̤[e] séng-sū, huôi-mŏk,
cié-dàng, hèng táh-gáik gì lā̤, cêu
diŏh kĕng hṳ̄ siŏh tàu uăk gì
săng-iòng lì: [21] Ā-lùng diŏh ê̤ng
lâng bĕng chiū, áik lŏ̤h uăk gì
săng-iòng tàu lā̤, nêng Ī-sáik-liĕk
cŭk ék-chiék kiĕng-iù, cô̤i-guó;
sāi[g] cī sā̤ cô̤i dŭ gūi diŏh iòng gì
tàu siông, puái lā nê̤ng kĕk iòng,
táuk ĭ chiū lā̤ kĕng gáu kuŏng-iā:
[22] ŏ̤h-ciŏng-uâng iòng[h] dăng-sìng
cé̤ung-nê̤ng ék-chiék gì kiĕng-iù,
gáu mô̤ nê̤ng dêu gì ôi-chéṳ: cêu
diŏh bóng[i] ciā iòng lŏ̤h kuŏng-iā.
[23] Ī-hâiu Ā-lùng diē huôi-mŏk,
ciŏng ĭ diē séng-sū sì-hâiu, sū[k]
sê̤ung éu muài-buó gì ĭ-siòng
táung kī, bóng lŏ̤h hṳ̄-diē: [24] cêu
lŏ̤h séng dê sāi cūi sā̤ sĭng, sê̤ung
ciéu-siòng gì ĭ-siòng, chók lì,
hióng[l] buŏng-sĭng gì siĕu-cié
gâ̤ng báh-sáng gì siĕu-cié, tá̤
buŏng-sĭng lièng báh-sáng sṳ̆k-
cô̤i. [25] Sṳ̆k-cô̤i-cié[m] gì iù diŏh
bóng dàng lā̤ siĕu kó̤. [26] Bóng
siŏh tàu iòng ké̤uk Ā-sák-sáik[n]
ciā nê̤ng diŏh sā̤ ĭ-siòng, iâ diŏh
sāi cūi sā̤ sĭng[o], iòng-hâiu diē
iàng. [27] Có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié[p] gì ngù,
gâ̤ng sṳ̆k-cô̤i-cié gì săng-iòng, ĭ
gì háik gé-iòng dái diē séng-sū
sṳ̆k-cô̤i, cêu diŏh dô̤ ngù, iòng gì
ciòng sĭng, chók iàng ngiê; kĕk
ĭ gì puòi, nṳ̆k, gâ̤ng bóng, sāi
huōi siĕu kó̤. [28] Siĕu ciā ngù,
iòng gì nê̤ng, dék-dék sā̤ ĭ-siòng,
iâ diŏh sāi cūi sā̤ sĭng, iòng-hâiu
diē iàng.
[29] Chék nguŏk[s], chĕ̤-sĕk nĭk,
mô̤ lâung[t] buŏng-dê nê̤ng, hĕ̤k
dêu lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng có̤ káh gì,
diŏh hiók cṳ̄-buăng gì gĕ̤ng-hṳ̆,
kū[u] sĭng géng siăh: lĭk cuói tá̤
nṳ̄ có̤ īng-uōng gì liê: [30] ĭng sê
lŏ̤h cī siŏh nĭk tá̤ nṳ̄ sṳ̆k-cô̤i,
sāi nṳ̄ táh-gáik lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng; tuák[a] kó̤ nṳ̄ ék-
chiék gì cô̤i, siàng táh-gáik. [31] Cī
siŏh nĭk[b] nṳ̄ siū có̤ duâi ăng-sék-
nĭk, iâ diŏh kū sĭng géng siăh;
lĭk cuòi có̤ īng-uōng gì liê. [32] Sêu
dù-iù[c] puái có̤ duâi cié-sĭ, ciék[d]
nòng-mâ cék-hông gì, diŏh sê̤ung[e]
éu muài-buó gì ĭ-hṳ̆k, cêu sê séng
ĭ, hióng ciā sṳ̆k-cô̤i gì cié: [33] tá̤
séng-sū[g], huôi-mŏk, cié-dàng[h],
hèng táh-gáik gì lā̤; iâ[i] tá̤ cé̤ung
cié-sĭ, lièng[k] huôi-cé̤ung sṳ̆k-cô̤i.
[34] Siŏh[l] nièng siŏh huòi diŏh tá
Ī-sáik-liĕk cŭk sṳ̆k ék-chiék gì
cô̤i, cuói sê tá̤ nṳ̄-nê̤ng lĭk có̤
īng-uōng gì liê. Ià-Huò-Huà sū
mêng Mô̤-sā̤ gì uâ, Ā-lùng bìng
ciŏng-uâng kó̤ có̤.

Dā̤ 17 Ciŏng.

Hĭ-sĕng diŏh hióng lŏ̤h huôi-mŏk sèng. Géng siăh háik.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâ̤ng Mô̤-sā̤
gōng, [2] Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ā-lùng
gâ̤ng ĭ giăng gáuk-nê̤ng, lièng Ī-
sáik-liĕk cŭk, gōng; Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng mêng nṳ̄, [3] huàng Ī-
sáik-liĕk cŭk gì nê̤ng, tài[a] ngù,
mièng-iòng, săng-iòng, mô̤ lâung

u Le. 16: 2. Hbl. 9: 3.
a Le. 16: 18. Isg. 45: 18. Hbl. 9: 22, 23.
b Lg. 1: 10, 21.
c Le. 1: 5; 4: 24.
d Le. 4: 7, 18; 16: 16.
e Le. 16: 16, 18. Isg. 43: 20; 45: 20.
g Isa. 53: 6. 2 G. 5: 21.
h Isa. 53: 11, 12. Ih. 1: 29.
i Le. 14: 7.
k Le. 6: 11.
l Le. 16: 3, 5.
m C. 29: 13. Le. 4: 8—10.
n Le. 16: 8, 10.
o Le. 15: 5; 17: 15.
p Le. 4: 11, 12, 21: 6: 30. Hbl. 13: 11, 12.
s Le. 23: 27. Msg. 29: 7.
t Le. 17: 15: 18: 26; 19: 34.
u Le. 23: 32. Sp. 35: 13. Isa. 58: 3, 5. Di. 10: 12.
a Sp. 51: 2. 1 Il. 33: 8. 1 Ih. 1: 7, 9.
b Le. 23: 32.
c Le. 21: 10.
d C. 29: 29, 30. Msg. 20: 28.
e Le. 16: 4.
g Le. 16: 16.
h Le. 16: 18.
i Le. 16: 6.
k Le. 16: 24.
l C. 30: 10. Hbl. 9: 7, 25.

a Sm. 12: 21.

tài lŏh iàng nôi, iàng ngiê, 4 nâ
muôi kĕng[b] gáu huôi-mŏk muòng-
kāu, hióng lŏh Ià-Huò-Huà méng-
sèng, diŏh Ià-Huò-Huà dióng-mŏk
sèng-dāu: dék-dék sáung ĭ huâng
tàu háik gì cội; ĭ cĭng sê làu
háik; dék-diŏh[c] giéng ciŏk lŏh
báh-sáng dụng-găng. 5 ciŏng-
uâng buóh sāi Ī-sáik-liĕk cŭk,
ciŏng ĭ lŏh[d] kuŏng-iā sū tài gì
tàu-săng, dái gáu huôi-mŏk
muòng-kāu, Ià-Huò-Huà méng-
sèng, gău kéuk cié-sĭ, hióng cọ́
siâ-ŏng-cié[e], hông-sệu Ià-Huò-
Huà. 6 Ià-Huò-Huà gì dàng diŏh
huôi-mŏk muòng-sèng, cié-sĭ dék-
dék kĕk ciā háik hó lŏh dàng
siông, lièng siĕu ciā iù sáung cọ́
hĭng-hiŏng[g], hông-sệu Ià-Huò-
Huà. 7 Ī-sáik-liĕk cŭk sèng-nĭk
bìng[h] sụ-ṳ̆k, ói bái iā gì gẹ̆ng
săng-iòng, dăng ng-tẹ̆ng cái kó
cié ĭ, dék-dék lĭk cuòi cọ́ ĭ sié-
dội īng-uōng gì liê.
8 Nṳ̄ bô diŏh hŭng-hó ĭ gōng,
Huàng Ī-sáik-liĕk cŭk gì nẹ̀ng,
lièng dêu diŏh cŭk-găng cọ́ káh
gì, iŏk-sṳ̄[i] hióng siĕu-cié, hẹ̆k
hióng siâ-ŏng-cié, 9 bô ng[k] kĕng
gáu huôi-mŏk muòng-sèng, hióng
kéuk Ià-Huò-Huà; dék-diŏh
giéng ciŏk lŏh báh-sáng dụng-
găng.
10 Huàng Ī-sáik-liĕk cŭk gì
nẹ̀ng, hẹ̆k dêu cŭk-găng cọ́ káh
gì, mọ̀ lâung ĭ siăh[l] sié-nọ̀h háik;
Nguāi[m] dék-dék dọ́i ciā siăh háik
gì huák-sáng, ciŏk ĭ lŏh báh-sáng
dụng-găng. 11 Ĭng cẹ́ung[n] sĕng gì
uăk-miâng sê diŏh ciā háik lạ̄:
Nguāi kĕk ciā háik sẹ́u nṳ̄ hó lŏh
dàng siông, tá[o] nṳ̄ uăk-miâng
sṳ̆k-cội, ng-ôi[p] sê háik iù ciā
miâng ậ sṳ̆k-dék cội. 12 Gó-chṳ̄
Nguāi mêng Ī-sáik-liĕk cŭk, gōng,
Nṳ̄ dŭ ng-tẹ̆ng siăh háik, dêu nṳ̄
dụng-găng cọ́ káh gì, iā ng-tẹ̆ng
siăh háik. 13 Huàng Ī-sáik-liĕk
cŭk gì nẹ̀ng, hẹ̆k dêu cŭk-găng cọ́
káh gì, iŏk-sṳ̄ ô dā-lăk tài ậ siăh-
dék gì kìng-séu; ĭ[s] gì háik diŏh
biáng dê-dău, kĕk[t] tŭ ciă lạ̄.
14 Ĭng lâung cẹ́ung-sĕng gì uăk-
miâng, ĭ[u] háik dáung gâẹng ĭ
uăk-miâng siŏh-iông: gó-chṳ̄
Nguāi mêng Ī-sáik-liĕk cŭk gōng,
Cẹ́ung-sĕng gì háik nṳ̄ dŭ ng-tẹ̆ng
siăh: ĭng cẹ́ung-sĕng gì háik cêu
sê ĭ gì uăk-miâng: huàng siăh
háik gì nẹ̀ng dék-dék giéng ciŏk.
15 Huàng nẹ̀ng siăh[a] cê-gă sī gì
tàu-săng, hẹ̆k iā-séu sū gâ sī gì,
mọ̀[b] lâung sê buŏng-dê nẹ̀ng, sê cọ́
káh gì nẹ̀ng, siŏh nĭk gáu áng
diŏh sáung ĭ mạ̄ táh-gáik: găi-
dŏng[c] sạ̄ ĭ-siòng, iâ diŏh sāi cūi
sạ̄ sĭng, cêu siàng táh-gáik. 16 Nâ
mọ̀[d] sạ̄ ĭ-siòng, sạ̄ sĭng, dék-dék[e]
dŏng cê-gă gì cội.

Dạ̄ 18 Ciŏng.

Géng ngài gâẹng mạ̄ táh-gáik gì hŭng-sṳ̆k.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng Mọ̀-sạ̄
gōng, 2 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk, gōng, Nguāi[a] sê Ià-Huò-Huà
nṳ̄ gì Siông-Dá. 3 Nṳ̄ sèng-nĭk
dêu lŏh Ăĭ-gĭk[b] guók, ĭ hṳ̆-uái gì
hŭng-sṳ̆k nṳ̄ ng-tẹ̆ng ọ̆h iông:
Nguāi dăng buóh īng-dọ̄ nṳ̄ gáu[c]
Giă-nàng dê, hṳ̆-uái gì hŭng-sṳ̆k
iâ ng-tẹ̆ng ọ̆h iông: ng-tẹ̆ng bìng
ĭ gì liê. 4 Nṳ̄ dék-diŏh[d] cŏng
Nguāi gì huák-dô, siū Nguāi gì
liê, diŏh bìng ciŏng-uâng kó cọ́:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá. 5 Ĭng-chṳ̄ nṳ̄ găi-dŏng
siū Nguāi gì lŭk-liê gâẹng huák-
dô, nẹ̀ng[e] iŏk-sṳ̄ cŏng-siū, cêu
ĭng cuòi ậ dáik sĕng: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà.
6 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng dŭ ng-tẹ̆ng
chĭng-gẹ̄ung nṳ̄ gáuk-nṳ̆k gì chĭng,
gâẹng ĭ gēu-hăk, Nguāi sê Ià-
Huò-Huà. 7 Ng-tẹ̆ng[g] gâẹng nṳ̄
niòng-nạ̄ gẹu-hăk; cêu sê lìng-ṳ̆k
nṳ̄ nòng-mâ, sê nṳ̄ gì niòng-nạ̄;
nṳ̄ mŏh gâẹng ĭ gēu-hăk. 8 Ng-
tẹ̆ng[h] gâẹng gié-mū gēu-hăk: nâ

b Le. 17: 9.
c C. 30: 23.
d Le. 14: 7, 53.
e Le. 3: 3.
g Cs. 8: 21.
h C. 34: 15.
i Le. 1: 2, 3.
k Le. 17: 4.
l Le. 3: 17.
m Le. 20: 3, 6; 26: 17. 1 Il. 44: 11. Isg. 14: 8; 15: 7.
n Le. 17: 14.
o Mt. 26: 28. Mk. 14: 14. Lm. 3: 25; 5: 9. Ihs. 1: 7. Gls. 1: 14, 20. Hbl. 13: 12. 1 Ih. 1: 7. Ms. 1: 6.
p Hbl. 9: 22.
s Sm. 12: 16, 24; 15: 23.
t Isg. 24: 7.
u Cs. 9: 4. Le. 17: 11.
a Le. 22: 8.
b Le. 16: 29.
c Le. 15: 5.
d Msg. 19: 20.
e Le. 5: 1.

---

a C. 6: 6, 7. Le. 11: 44; 19: 4; 20: 7. Isg. 20: 5, 7, 20.
b Isg. 20: 7, 8; 23: 8.
c Sm. 12: 30, 31.
d Le. 18: 26: 19: 19, 37; 20: 8, 22; 25: 18. Sm. 4: 1; 5: 1; 6: 1; 12: 1. Isg. 20: 19.
e Isg. 20: 11, 13, 21. Lg. 10: 28. Lm. 10: 5. Gl. 3: 12.
g Le. 20: 11-21.
h Sm. 22: 30; 27: 20. 1 G. 5: 1.

ô ciŏng-uâng, cêu sê lìng-ṳ̆k nṳ̄
gì nòng-mâ. 9 Nṳ̄ gì ciā-muói[i],
mọ̄ lâung sê dùng hô, hĕ̤k sê
dùng mū, iâ mọ̄ lâung sê săng
diŏh chió-diē, hĕ̤k sê săng diŏh
bĕk-ôi, dŭ ng-tĕ̤ng gâ̤eng ĭ gēu-
hăk. 10 Ng-tĕ̤ng gâ̤eng nṳ̄ sŏng-
nṳ̄, hĕ̤k ngiê-sĕng-nṳ̄ gēu-hăk;
nâ ô ciŏng-uâng, cêu sê lìng-ṳ̆k
nṳ̄ cê-gă gì sĭng. 11 Nṳ̄ nòng-mâ
gié-chéṳ sū săng gì cṳ̄-niòng-
giāng, iâ sáung sê nṳ̄ gì muói,
ng-tĕ̤ng gâ̤eng ĭ gēu-hăk. 12 Nṳ̄
niòng-gŭ sê nṳ̄ niòng-mâ gáuk-
nṳ̆k gì chĭng; ng-tĕ̤ng gâ̤eng ĭ
gēu-hăk. 13 Nṳ̄ niòng-ì sê nṳ̄
niòng-nā̤ gáuk-nṳ̆k gì chĭng: ng-
tĕ̤ng gâ̤eng ĭ gēu-hăk. 14 Mū
sĭng sê nṳ̄ báh céṳk gì lō̤-siēu,
ng-tĕ̤ng gâ̤eng ĭ gēu-hăk: lìng-ṳ̆k
nṳ̄ báh céṳk. 15 Nṳ̄ gì[k] sĭng-mô
ng-tĕ̤ng gâ̤eng ĭ gēu-hăk: cêu sê
nṳ̄ giāng gì lō̤-siēu, mŏ̤h gâ̤eng ĭ
gēu-hăk. 16 Ng-tĕ̤ng[l] gâ̤eng nṳ̄
hiăng-diê gì lō̤-siēu gēu-hăk:
lìng-ṳ̆k nṳ̄ hiăng-diê. 17 Ng-
tĕ̤ng[m] gâ̤eng ĭ lō̤-siēu sū dái lì
gì cṳ̄-niòng-giāng gēu-hăk: iâ ng-
tĕ̤ng tō̤ nṳ̄ lō̤-siēu gì sŏng-nṳ̄, hĕ̤k
ngiê-sĕng-nṳ̄, lìng-ṳ̆k ĭ; ĭ sê nṳ̄
chĭng gáuk-nṳ̆k gì: nâ ô ciŏng-
uâng sê ngâi gì dâi. 18 Nṳ̄ lō̤-
siēu cāi sié sì-hâiu, nṳ̄ ng-tĕ̤ng
lêng-nguôi tō̤ ĭ ciā-muói, gâ̤eng ĭ
hó-hăk, gék lō̤-siēu dó sĭng.
19 Cṳ̄-niòng-nĕ̤ng hèng gĭng sáung
mā̤ táh-gáik sì-hâiu, ng-tĕ̤ng[n]
chĭng-gê̤ung gâ̤eng ĭ hó-hăk.
20 Ng-tĕ̤ng[o] gâ̤eng bĕk-nĕ̤ng gì lō̤-
siēu hèng ìng, páh-diéng nṳ̄ gì
sĭng. 21 Ng-tĕ̤ng hióng nṳ̄ gì
niê-giāng téng[p] huōi gĭng-guó
kéṳk Mō̤-lŏk[s], ng-tĕ̤ng[t] siék-dṳ̆k
nṳ̄ Siŏng-Dā̤ gì miàng: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà. 22 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng[u]
chĭng-gê̤ung nàng ìng, chiŏng
chĭng-gê̤ung hô-nṳ̄: cêu sê dĭng
kō̤-ó gì dâi. 23 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng[a] gâ̤eng
tàu-săng hèng ìng, páh-diéng cê-
gă gì sĭng: cṳ̄-niòng-nĕ̤ng iâ ng-
tĕ̤ng chĭng-gê̤ung tàu-săng gâ̤eng
ĭ hèng ìng[b]: cuòi sê luâng séng
gì dâi.
24 Nṳ̄ dŭ ng-tĕ̤ng hèng ciŏng-
uâng gì dâi, páh-diéng[c] nṳ̄ gì
sĭng: Nguāi[d] lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng
buóh dṳ̆k cī sā̤ cṳ̆k, ĭ dŭ ô hèng
ciŏng-uâng gì dâi, páh-diéng ĭ gì
sĭng; 25 lièng ĭ sū dêu gì dê-
huŏng iâ[e] páh-uói kó̤: ĭng-chṳ̄
Nguāi huăk ĭ gì cô̤i, dê tó[g] chók ĭ
gì gṳ̄-mìng. 26 Ĭng-chṳ̄[h] nṳ̄ dŭ
diŏh siū Nguāi lṳ̆k-liē, huák-dô,
mọ̄ lâung[i] sê buŏng-dê nĕ̤ng, hĕ̤k
dêu nṳ̄ dṳ̄ng-găng có̤ káh gì, dŭ
ng-tĕ̤ng hèng ciā kō̤-ó gì dâi;
27 (ĭng gó sĕng kó̤ nṳ̄ dêu ciā dê-
huŏng gì nĕ̤ng, dŭ ô hèng cī sā̤
kō̤-ó gì dâi, sāi dê páh-uói kó̤;)
28 nṳ̄ nâ páh-diéng ciā dê, giăng
ciā dê tó nṳ̄ chók, chiŏng tó chók
hiā sĕng kó̤ nṳ̄ dêu gì báh-sáng
siŏh-iông. 29 Huàng nĕ̤ng hèng
cī sā̤ kō̤-ó gì dâi, dék-dék ciŏk
ĭ lŏ̤h báh-sáng dṳ̄ng-găng. 30 Nṳ̄
dék-diŏh[k] siū Nguāi sū mêng gì,
gó sĕng nṳ̄ gì nĕ̤ng, sū hèng kō̤-ó[l]
gì hṳ̆ng-sṳ̆k, nṳ̄ dŭ ng-tĕ̤ng bìng,
miêng-dék báh-diéng nṳ̄ gì sĭng:
Nguāi[m] sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siŏng-Dā̤.

Dā̤ 19 Ciŏng.

Cái sṳ̆k hṳ̄ sā̤ gì liê.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâ̤eng Mō̤-sā̤
gŏng, 2 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk
huōi-céṳng, gŏng, Nguāi[a] Ià-Huò-
Huà nṳ̄ gì Siŏng-Dá sê séng:
gó-chṳ̄ nṳ̄-gáuk-nĕ̤ng găi-dŏng
siàng-séng. 3 Nṳ̄ diŏh géng[b] nṳ̄
gì bâ-nā̤, diŏh siū[c] Nguāi gì ăng-
sék-nĭk: Nguāi sê Ià-Huò-Huà
nṳ̄ gì Siŏng-Dā̤. 4 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng[d]
gôi-hṳ̆k ngēu-chiŏng, iâ[e] ng-tĕ̤ng
tā̤ cê-gă ció lā Siŏng-Dā̤: Nguāi
sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siŏng-Dā̤.
5 Nṳ̄ iŏk-sū hióng siā-ŏng-cié[g]
kéṳk Ià-Huò-Huà, diŏh cíeu liê
kó̤ hióng, cêu[h] ā̤ giéng sêu-năk.

i 2 S. 13: 13. Isg. 22: 11.
k Cs. 38: 26.
l Cs. 38: 8. Mt. 22: 24. Mk. 12: 19. Lg. 20: 28.
m 1 S. 1: 6.
n Le. 15: 24; 20: 18. Isg. 18: 6; 22: 10.
o Le. 15: 24; 20: 18. Isg. 18: 6; 22: 10.
p Le. 20: 2—5. Sm. 18: 10. 2 L. 16: 3; 21: 6; 23: 10.
s 1 L. 11: 7, 33. Sd. 7: 43.
t Le. 19: 12; 20: 3; 21: 6; 22: 2, 32. Ml. 1: 12.
u Cs. 19: 5. Le. 20: 13. Ss. 19: 22. Lm. 1: 27. 1 G 6: 9, 10. 1 Tm. 1: 9, 10.
a C. 22: 19. Le. 20: 15, 16.
b Le. 20: 12.
c Le. 18: 30. Mt. 15: 19, 20. Mk. 7: 21-23.
d Le. 20: 23. Sm. 18: 12.
e Msg. 35: 34. 1 Ik. 2: 7. Isg. 36: 17.
g Le. 20: 22.
h Le. 18: 4, 5.
i Le. 16: 29.
k Le. 22: 9.
l Le. 18: 3, 26; 20: 23. Sm. 18: 9.
m Le. 18: 2.

---

a Le. 11: 44, 45.
b C. 20: 12.
c C. 20: 8.
d C. 20: 4, 5. Le. 26: 1. 1 Ih. 5: 21.
e C. 34: 17. Sm. 27: 15.
g Le. 7: 15—18.
h Le. 1: 3; 22: 19.

6 Hióng cié cī siŏh nĭk lièng dậ
nê nĭk, ậ siăh-dék ciā cié nṳ̆k:
nâ ô diông gáu dậ săng nĭk, cêu
diŏh sāi huōi siĕu kộ. 7 Iŏk-sṳ̄
gáu dậ săng nĭk siăh, cêu[i] sê
kộ-ó; dék-dék mậ giéng sêu-năk:
8 nèng nâ muŏng siăh[k] dék-dék
dŏng cội, ĭng ĭ siék-dŭk Ià-Huò-
Huà gì séng ŭk: dék-dék ciŏk
ciā nèng lộh báh-sáng dṳ̆ng-găng.
9 Nṳ̄ siŭ[l] chèng lậ gì tū-săng;
chèng gáẹk gì dêu, ng-tẹ̆ng dŭ
gák kộ, gák-dêu sū páh siĕ gì,
iâ ng-tẹ̆ng kộ kák. 10 Nṳ̄ huòng
lậ gì buò-dộ, ng-tẹ̆ng dŭ diáh
cêng kộ, sū páh-dâung gì buò-dộ
iâ ng-tẹ̆ng kộ kák; diŏh làu
kẹ́ṳk gṳ̀ng nèng gâẹng cộ káh gì:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-
Dá̤. 11 Nṳ̄ ng-tẹ̆ng[m] tău-nộh; ng-
tẹ̆ng[n] luâng-gŏng, ng-tẹ̆ng sŏng-
piéng. 12 Ng-tẹ̆ng cī Nguāi[o] gì
miàng luâng có-chói, ī-dé siék-
dŭk[p] nṳ̄ Siông-Dá̤ gì miàng:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà. 13 Nṳ̄
ng-tẹ̆ng lĕk-sáuk[s] bĕk-nèng, iâ
ng-tẹ̆ng giòng-ciéng: cộ gẹ̆ng[t] gì
gẹ̆ng-cièng ng-tẹ̆ng làu gáu mìng-
dáng. 14 Ngê-lèng gì nṳ̄ ng-tẹ̆ng
có ĭ, chăng-màng[u] gì ng-tẹ̆ng
bóng lā nộh lộh ĭ méng-sèng, sāi
ĭ diŏh-ték, dék-dék[a] géng-ói nṳ̄
gì Siông-Dá̤: Nguāi sê Ià-Huò-
Huà. 15 Sīng áng[b] gì sì-hâiu, ng-
tẹ̆ng hèng bók-ngiê: iâ ng-tẹ̆ng
gó-é ciéu-gó gṳ̀ng nèng, iâ ng-
tẹ̆ng uôi-gó ô sié-lĭk gì nèng: dŭ
diŏh bīng-gṳ̆ng tá̤ bĕk-nèng
puáng-duáng. 16 Ng-tẹ̆ng lộh nṳ̄
báh-sáng dṳ̆ng-găng lài-uōng[c]
hūi-báung nèng: iâ ng-tẹ̆ng cộ
gā[d] gì găng-céng hâi nèng sī:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà. 17 Ng-
tẹ̆ng[e] sĭng lậ hièng nṳ̄ hiăng-diê:
diŏh ngièng-sók[g] kuóng nèng,
miēng-dék nṳ̄ ĭng[h] ĭ gì iòng-gó
dâung lộh cội. 18 Ng-tẹ̆ng bộ[i]-
siù, ng-tẹ̆ng uóng-hâung buŏng-
dê nèng, diŏh tiáng[k] bĕk-nèng
chiông buŏng-sĭng siŏh-iông:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà. 19 Nṳ̄
dék-diŏh[l] siū Nguāi gì lṳ̆k-liê.
Sĕng-hẹ́ṳk ng siŏh lôi gì, nṳ̄ ng-
tẹ̆ng ṳ̀ng ĭ gău-hăk; ng-tẹ̆ng[m]
lâng iông cṳ̄ng, hông-căk buó nṳ̄
gì chèng; iâ ng-tẹ̆ng kĕk lâng
iông lâiu kău lậ cék cộ ĭ-siòng.
20 Ngiê-nṳ̄ ī-gĭng cộ chĭng, nâ gó
muôi sṳ̆k sĭng, iâ muôi bóng kộ
cệu-ciō-é; nèng iŏk-sṳ̄ gâẹng ĭ
sṳ̄-tùng, cī lâng ciáh nèng dŭ
diŏh cáik-huăk; nâ ng-tẹ̆ng ciŏng
ĭ chṳ̄ sī, ĭng ciā ngiê-nṳ̄ ng sê
cệu-ciō gì. 21 Ciā nèng cêu diŏh
dái ĭ sṳ̆k-kiĕng-cié[n], cêu sê gẹ̆ng
gì mièng-iòng siŏh tàu, gáu huôi-
mŏk muòng-sèng, hióng kẹ́ṳk Ià-
Huò-Huà cộ sṳ̆k-kiĕng-cié. 22 Ĭng
ĭ sū huâng gì cội; cié-sĭ diŏh
ciŏng ciā sṳ̆k-kiĕng-cié gì iòng,
lộh Ià-Huò-Huà méng-sèng, tá̤
ciā nèng sṳ̆k-cội: ĭ sū huâng gì
cội cêu ậ dáik siá. 23 Nṳ̄-nèng
gáu Giă-nàng dê, căi gáuk cṳ̄ng
ậ siăh-dék gì chéu-mṳ̆k, ĭ gì guōi-
cī dék-dék sáung sê mậ táh-gáik;
(mậ táh-gáik nguòng-ùng cáuk
chiông muôi sêu gák-lậ) săng
nièng nội diŏh ciŏng-uâng sáung;
muôi táh-gáik dŭ ng-tẹ̆ng siăh.
24 Gáu dậ sé nièng sū giék gì
guōi-cī, dŭ diŏh sáung cộ séng
ŭk, hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà sáung
sê cáng-mī Ĭ. 25 Gáu dậ ngô
nièng, nṳ̄ cêu ậ siăh ciā guōi-cī,
nṳ̄ ciŏng-uâng cộ, hâiu-lài ậ tá̤ nṳ̄
giék guō cêng sậ: Nguāi sê Ià-
Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤. 26 Nṳ̄
siăh nộh ng-tẹ̆ng[o] liêng háik siăh:
ng-tẹ̆ng[p] ẹ̆ung huák-sṳ̆k, ng-tẹ̆ng
báuk-guá[s]. 27 Nṳ̄ tàu[t] lậ kuàng-
ùi gì tàu-huók ng-tẹ̆ng tié, liŏng
biĕng gì chói-chiŭ iâ ng-tẹ̆ng cĕng
huâi. 28 Nṳ̄ ng-tẹ̆ng[u] ĭng sī nèng
gák nṳ̄ gì nṳ̆k, iâ ng-tẹ̆ng lộh
nṳ̄ sĭng lậ éng lā huă-ùng: Nguāi
sê Ià-Huò-Huà. 29 Ng-tẹ̆ng[a] ṳ̀ng
nṳ̄ cṳ̆-niòng-giăng sêu diéng-ṳ̆k,
sāi ĭ cộ chiŏng-gê; giăng ìng-
luâng piéng hèng lộh guók lậ,

i Le. 7: 18.
k Le. 5: 1.
l Le. 23: 22. Sm. 24: 19—21. Ld. 2: 15, 16.
m C. 20: 15.
n Le. 6: 2, 3. Ihs. 4: 15, 25. Gls. 3: 9.
o C. 20: 7.
p Le. 18: 21.
s Le. 6: 2, 3.
t Sm. 24: 14, 15. Ml. 3: 5. Ng. 5: 4.
u Sm. 27: 18.
a Le. 19: 32; 25: 17. Dd. 5: 7; 12: 13. 1 Bd. 2: 17.
b C. 22: 23. Sm. 1: 17; 27: 19. 2 Ld. 19: 6, 7. Sp. 82: 2. Ng. 2: 9.
c Cn. 11: 13; 20: 19.
d C. 23: 1, 7. 1 L. 21: 10—13. Mt. 26: 60, 61. Sd. 6: 11—13.
e 1 Ih. 2: 9, 11; 3: 15.
g Cn. 27: 5. Mt. 18: 15. Lg. 17: 3. Gl. 6: 1.
h 1 Tm. 5: 22. 2 Ih. 11.
i Cn. 20: 22. Lm. 12: 17, 19. Hbl. 10: 30.
k Mt. 5: 43; 19: 19; 22: 39. Mk. 12: 31. Lg. 10: 27. Lm. 13: 9. Gl. 5: 14. Ng. 2: 8.
l Le. 18: 4, 5.
m Sm. 22: 9—11.
n Le. 5: 15; 6: 6, 7.
o Le. 3: 17.
p Sm. 18: 10. 2 L. 17: 17.
s 2 L. 21: 6. 2 Ld. 33: 6.
t Le. 21: 5. Isa. 15: 2. 1 Il. 9: 26; 48: 37.
u Le. 21: 5. Sm. 14: 1. 1 Il. 16: 6; 41: 5; 47: 5; 48: 37.
a Sm. 23: 17.

ciā guók muāng-sié niēng diŏh
ngài gì hŭng-sṳ̆k. 30 Nṳ̄ diŏh[b]
siū Nguāi gì ăng-sék-nĭk, géng[c]
Nguāi séng-sū: Nguāi sê Ià-Huò-
Huà. 31 Huâng sià-sìng[d], gâe̤ng
cọ̤ sìng-gŭng, sìng-mā gì, ng-tĕ̤ng
séng-cṳ̀ng ĭ; dŭ ng-tĕ̤ng muóng ĭ,
giăng ĭ ạ̤ páh-diéng nṳ̄: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤.
32 Giéng nĕ̤ng[e] tàu-huók băh, cêu
diŏh kiê kī lì, diŏh géng lâu-nĕ̤ng,
géng-ói[g] Siông-Dá̤: Nguāi sê Ià-
Huò-Huà. 33 Nĕ̤ng lŏ̤h[h] nṳ̄ dṳ̆ng-
găng cọ̤ káh, dêu nṳ̄ gì dê-huŏng,
ng-tĕ̤ng kĭ-hô ĭ. 34 Dêu nṳ̄[i] dṳ̆ng-
găng cọ̤ káh gì, nṳ̄ diŏh[k] káng-
dâi ĭ gâe̤ng buōng-dê nĕ̤ng siŏh-
iông, tiáng ĭ chiông buōng-sĭng;
ĭng nṳ̄ sèng-nĭk iâ cọ̤ káh lŏ̤h Aĭ-
gĭk guók: Nguāi sê Ià-Huò-Huà
nṳ̄ gì Siông-Dá̤. 35 Nṳ̄ sīng áng[l],
dŭ ng-tĕ̤ng hèng bók-ngiê, chióh
cháung, dīng chéng, dāu cĭng, dŭ
diŏh gŭng-bàng. 36 Diŏh ê̤ṳng
gŭng-bàng[m] gì chéng, gŭng-bàng
gì dọ̤-mā, gŭng-bàng gì ī-huák,
gŭng-bàng gì hṳ̆ng: (ī-huák gâe̤ng
hṳ̆ng sê Iù-tái guók liòng huák,
siŏh ī-huák iók lĕ̤k dāu, siŏh hṳ̆ng
iók sĕk gṳ̆ng) Nguāi sê Ià-Huò-
Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤, sèng-nĭk
īng-dô̤ nṳ̄ chók Aĭ-gĭk guók.
37 Nguāi gì lŭk-liê[n], huák-dô, nṳ̄
dŭ diŏh gīng-siū cŏng-hèng,
Nguāi sê Ià-Huò-Huà.

Dạ̤ 20 Ciŏng.

Géng bái Mọ̤-lŏk lièng géng bĕk iông gì cọ̤i-áuk. Ngièng géng ìng-luâng gì dâi. Diŏh bìng lŭk-liê siàng-séng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâe̤ng Mọ̤-sặ,
gōng, 2 Nṳ̄ iâ hŭng-hó Ī-sáik-
liĕk cŭk gōng, Huàng Ī-sáik-liĕk
nĕ̤ng, hĕ̤k dêu lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
nĕ̤ng dṳ̆ng-găng cọ̤ káh gì, iŏk-sṳ̄[a]
hióng ĭ nàng-nṳ̄-giāng cié Mọ̤-
lŏk; dék-diŏh chṳ̄ ĭ sī: buōng-dê
gì báh-sáng diŏh sāi siŏh páh ĭ
sī. 3 Ĭ hióng nàng-nṳ̄-giāng cié
Mọ̤-lŏk, páh-uói[b] Nguāi séng-sū,
siék-dŭk Nguāi séng miàng; gó-
chṳ̄ Nguāi[c] dék-dék dọ̤i ĭ huák-
sáng, ciŏk ĭ lŏ̤h báh-sáng dṳ̆ng-
găng. 4 Ciā nĕ̤ng hióng nàng-nṳ̄-
giāng cié Mọ̤-lŏk, iŏk-sṳ̄ dê-huŏng
gì báh-sáng gā cọ̤ muôi káng-
giéng, bô[d] ng chṳ̄ ĭ sī: 5 Nguāi
dék-dék dọ̤i ĭ, lièng ĭ guóng-sṳ̆k
huák-sáng, ciŏng ĭ gâe̤ng ọ̤̆h ĭ
iông ṳ̀ng-cé̤ṳng[e] sṳ̆-ṳ̆k, hông-sê̤ṳ
Mọ̤-lŏk gì, dŭ ciŏk lŏ̤h báh-sáng
dṳ̆ng-găng. 6 Nĕ̤ng huâng[g] diŏh
sià-sìng, gâe̤ng cọ̤ sìng-gŭng, sìng-
mā gì, ô nĕ̤ng ṳ̀ng-cé̤ṳng sṳ̆-ṳ̆k ọ̤i
séng-cṳ̀ng ĭ, Nguāi dék-dék dọ̤i
ciā nĕ̤ng huák-sáng, ciŏk ĭ lŏ̤h
báh-sáng dṳ̆ng-găng. 7 Nṳ̄ găi-
dŏng[h] cê-gă táh-gáik, siàng-séng:
ĭng Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá̤. 8 Nguāi gì lŭk-liê[i],
nṳ̄ diŏh gīng-siū cŏng-hèng: sê[k]
Nguāi Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄ siàng-
séng. 9 Huàng có[l] nòng-mâ hĕ̤k
có niòng-nạ̄ gì, dék-diŏh chṳ̄ sī:
ciā sī[m] cọ̤i dék-dék gŭi ĭ; ĭng ĭ ô
có bâ-nạ̄. 10 Nĕ̤ng[n] nâ ô gâe̤ng
bĕk-nĕ̤ng gì lọ̤-siēu hèng ìng,
găng-hŭ ìng-hô dŭ diŏh chṳ̄ sī.
11 Nĕ̤ng gâe̤ng[o] ĭ gié-mū hèng
ìng cêu sê lìng-ṳ̆k nòng-mâ: ciā
sī cọ̤i dék-dék gŭi ĭ lâng gā nĕ̤ng;
diŏh chṳ̄ ĭ sī. 12 Nĕ̤ng nâ[p] gâe̤ng
sĭng-mô hèng-ìng, cêu sê luâng[s]
lùng gì dâi; ciā sī cọ̤i dék-dék
gŭi lâng gā nĕ̤ng: diŏh chṳ̄ ĭ sī.
13 Nĕ̤ng nâ[t] chĭng-gê̤ṳng nàng-
dĭng, chiông chĭng-gê̤ṳng hô-nṳ̄,
cêu sê ĭ lâng gā nĕ̤ng hèng dīng
kọ̤̄-ó gì dâi: ciā sī cọ̤i dék-dék gŭi
ĭ; diŏh chṳ̄ ĭ sī. 14 Nĕ̤ng tọ̤ lọ̤-
siēu lièng tọ̤ ĭ[u] diōng-nạ̄, cêu sê
dīng ngài gì dâi: dék-dék ê̤ṳng
huōi siĕu ĭ săng gā nĕ̤ng; sāi ciā
ngài dâi dŭ dṳ̀ lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng.
15 Nĕ̤ng nâ[a] gâe̤ng tàu-săng gēu-
hăk, cêu diŏh chṳ̄ sī: tàu-săng iâ
diŏh tài. 16 Cṳ̆-niòng-nĕ̤ng chĭng-
gê̤ṳng tàu-săng, gâe̤ng ĭ gēu-hăk,

b C. 20: 8. Le. 19: 3; 26: 2.
c Dd. 5: 1. Mt. 21: 12, 13. Mk. 11: 15—17. Lg. 19: 45, 46. Ih. 2: 14—16.
d C. 22: 18. Le. 20: 6, 27. Sm. 18: 11. 1 S. 28: 3, 7, 9. Isa. 8: 19. Sd. 16: 16.
e Cn. 20: 29.
g Le. 19: 14.
h C. 22: 21; 23: 9.
i Le. 16: 29.
k Le. 19: 18. Sm. 10: 19.
l Le. 19: 15.
m Sm. 25: 13, 15. Cn. 11: 1; 16: 11; 20: 10. Isg. 45: 10. Am. 8: 5. Mg. 6: 11.
n Le. 18: 4, 5.

---

a Le. 18: 21.
b Le. 19: 30. Isg. 5: 11; 23: 38, 39.
c Le. 17: 10.
d Sm. 17: 5.
e C. 34: 15.
g Le. 19: 31.
h Le. 11: 44.
i Le. 18: 4.
k C. 31: 13. Le. 21: 8, 15, 23; 22: 32. Isg. 37: 28.
l C. 21: 17.
m Le. 20: 11—13, 16, 27. 2 S. 1: 16. 1 L. 2: 32, 33, 37.
n Le. 18: 20. Sm. 22: 22. Ih. 8: 4, 5.
o Le. 18: 8.
p Le. 18: 15.
s Le. 18: 23.
t Le. 18: 22.
u Le. 18: 17. Sm. 27: 23.
a C. 22: 19. Le. 18: 23. Sm. 27: 21.

céu dék-dék tài cṳ̄-niòng-nèng,
lièng tài ciā tàu-săng: ciā sĭ cŏi
dék-dék gūi ĭ; diŏh chṳ̄ ĭ sĭ.
17 Nèng nâ[b] tō ĭ ciā-muói, mò
lâung sê dùng hô, hĕk sê dùng
mū, gâeng ĭ gēu-hăk; cuòi sê dīng
siēu-lā gì dâi; dék-dék ciŏk ĭ lŏh
báh-sáng méng-sèng: ĭ ô gâeng
ciā-muói sṳ̄-tùng; cŏi dék-dék gūi
ĭ. 18 Cṳ̄-niòng-nèng[c] hèng gĭng
sì-hâiu, nèng gâeng ĭ hó-hăk; ĭ ô
huâng cṳ̄-niòng-nèng gì gĭng, cṳ̄-
niòng-nèng chūi-iòng hèng gĭng,
iâ muōng cṳng ĭ: dék-dék ciŏk ĭ
lâng gā nèng lŏh báh-sáng dṳ̄ng-
găng. 19 Ng-tĕng[d] gâeng niòng-ì
niòng-gṳ̄ gēu-hăk, cuòi sê lìng-
ṳ̆k chĭng[e] gáuk-nṳ̆k gì: ciā cŏi
dék-dék gūi ĭ lâng gā nèng.
20 Nèng nâ[g] gâeng mū-sīng gēu-
hăk, cêu sê lìng-ṳ̆k báh-cẹuk: ciā
cŏi gūi ĭ lâng gā nèng; dék-dék
ciŏk-sêu sĭ kó. 21 Nèng tō[h] hiăng-
diê gì lō-siēu, sê ṳ̆-uói gì dâi:
lìng-ṳ̆k ĭ hiăng-diê; lâng gā nèng
dék-dék ciŏk-sêu.
22 Nguāi gì lṳ̆k-liê[i], huák-dô,
nṳ̄ dṳ̆ diŏh gīng-siū cŏng-hèng:
ciŏng-uâng Nguāi sū īng-dô nṳ̄
dêu gì dê, ng tó[k] nṳ̄ chók.
23 Nguāi lŏh[l] nṳ̄ méng-sèng, buóh
dṳ̆k hiā dê gì báh-sáng, nṳ̄ ng-
tĕng bìng ĭ hṳ̆ng-sṳ̆k: ĭ hèng cī
sā ngài-áuk, gó-chṳ̄ Nguāi dīng
hièng-hâung ĭ. 24 Nguāi éng-hṳ̄
nṳ̄, gōng, Nṳ̄ dék-dék[m] dáik ĭ gì
dê có gĭ-ngiĕk, Nguāi kĕk ciā
chók nèng[n] gâeng mĭk gì dê, séu
nṳ̄ ā dáik diŏh: Nguāi sê Ià-
Huò-Huà nṳ̄ gì Siōng-Dá, Nguāi
hṳ̆ng-biék[o] nṳ̄ lŏh uâng-mìng
dṳ̄ng-găng. 25 Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh[p]
biēng-biék táh-gáik gâeng mā
táh-gáik gì séu, táh-gáik gâeng
mā táh-gáik gì cēu; huàng Nguāi
sū cī-sê nṳ̄ mā táh-gáik gì kìng-
séu, gâeng bà dê-dău gì tĕng, nṳ̄
dṳ̆ ng-tĕng siăh, sāi cê-gă ṳ̆-uói
kó. 26 Nguāi Ià-Huò-Huà[s] sê
séng: ī-gĭng hṳ̆ng-biék nṳ̄ lŏh
uâng-mìng dṳ̄ng-găng, sāi nṳ̄ sṳ̆k
diŏh Nguāi. Gó-chṳ̄[t] nṳ̄ lŏh
Nguāi méng-sèng, iâ diŏh siàng-
séng. 27 Nèng mò lâung nàng
nṳ̄, nâ huâng[u] diŏh sià-sìng, hĕk
có sìng-gṳ̆ng, sìng-mā, dék-diŏh[a]
chṳ̄ ĭ sĭ: cêu sê sāi siŏh cŏh ĭ:
ciā sĭ[b] cŏi gūi ĭ sĭng-siông.

Dā 21 Ciŏng.

Sū găi-dŏng gâeng sū ng găi-dŏng có gì dâi.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâeng Mò-sā
gōng, Ā-lùng giāng-sŏng có cié-sĭ,
nṳ̄ diŏh hṳ̆ng-hó ĭ gōng, Nṳ̄ cṳ̆k-
găng ô nèng sĭ, ng-tĕng[a] ĭng ciā
sĭ-siū cê-gă niēng ṳ̆-uói; 2 mì-
dṳ̆k ĭng chĭng gáuk-nṳ̆k gì, cêu
sê bâ-nā, nàng-nṳ̄-giāng, hiăng-
diê; 3 lièng cê-gă ciā-muói, cêu
sê muôi gá dòng-buŏ gì dĭng-nṳ̄,
cê-gă niēng ṳ̆-uói ā sāi-dék.
4 Ĭ gé-iòng có duâi nèng lŏh báh-
sáng dṳ̄ng-găng, cêu ng-tĕng cê-
gă niēng ṳ̆-uói, diéng-ṳ̆k cê-gă gì
sĭng. 5 Ng-tĕng[b] tié kó tàu-
huók, ng-tĕng tié liōng-biēng gì
chói-chiū, iâ ng-tĕng gák cê-gă gì
nṳ̆k. 6 Cié-sĭ dék-dék siàng-
séng, hông-sêu ĭ gì Siōng-Dá, ng-
tĕng[c] siék-dṳ̆k Siōng-Dá gì miàng:
ĭng ĭ[d] hióng Ià-Huò-Huà gì huōi-
cié, cêu sê ĭ Siōng-Dá gì cié ṳ̆k:
gó-chṳ̄ dék-dék siàng-séng. 7 Cié-
sĭ siàng-séng, hông-sêu ĭ Siōng-
Dá: gó-chṳ̄[e] ng-tĕng tō gê-nṳ̄,
hĕk ṳ̆-uói gì cṳ̄-niòng-nèng có lō-
siēu; kẹuk dòng-buŏ[g] sū ké gì cṳ̄-
niòng-nèng, iâ ng-tĕng tō. 8 Cié-
sĭ hióng nṳ̄ Siōng-Dá gì cié ṳ̆k;
gó-chṳ̄ diŏh hṳ̆ng-biék ĭ siàng-
séng: nṳ̄ diŏh sáung ĭ sê séng:
ĭng Nguāi[h] Ià-Huò-Huà sê séng,
sê Nguāi sāi nṳ̄-nèng siàng-séng.
9 Cié-sĭ gì cṳ̄-niòng-giāng, nâ ô
hèng ìng, páh-diéng cê-gă gì sĭng,
cêu sê lìng-ṳ̆k ĭ. nòng-mā: dék-
dék ẹ̄ng huōi siēu[i] ĭ sĭ.
10 Cẹ̄ng hiăng-diê dṳ̄ng-găng,

b Le. 18: 9. Sm. 27: 22.
c Le. 18: 19.
d Le. 18: 12, 13.
e Le. 18: 6.
g Le. 18: 14.
h Le. 18: 16.
i Le. 18: 4.
k Le. 18: 25, 28.
l Le. 18: 3, 24, 30. Sm. 9: 5.
m C. 3: 17; 6: 8.
n C. 3: 8.
o C. 19: 5; 33: 16. Sm. 7: 6; 14: 2.
p Le. 11: 2—47. Sm. 14: 4—20.
s Le. 11: 44; 20: 7.
t C. 19: 6.
u Le. 19: 31.
a Le. 20: 2.
b Le. 20: 9.

a Isg. 44: 25.
b Le. 19: 27. Sm. 14: 1. Isg. 44: 20.
c Le. 18: 21.
d Le. 3: 11.
e Le. 21: 13, 14. Isg. 44: 23, 24.
g Sm. 24: 1—4.
h Le. 11: 44; 22: 9, 16.
i Cs. 38: 24.

hŭng-biẹ́k[k] cọ́ cié-sĭ-diōng, tàu lạ̄
sẹ̄u dù-iù, sĭng lạ̄ sẹ̄ụng séng-ĭ, ĭ[l]
ng-tẹ̆ng sáng kŭi tàu-huók, tiē-
puái ĭ-siòng: 11 Ng-tẹ̆ng[m] gẹ̄ụng
sĭng-sĭ, cêu sê bâ-nạ̄ gì sĭng-sĭ, iâ
ng-tẹ̆ng gẹ̄ụng, sāi cê-gă páh-uói;
12 ng-tẹ̆ng[n] liê séng-sū, ng-tẹ̆ng[o]
diéng-ụ̆k Siông-Dạ́ gì séng-sū;
ĭng ĭ[p] tàu lạ̄ ô sêu dù-iù, lĭk ĭ
hông-sẹ̄ụ Siông-Dạ́: Nguāi sê Ià-
Huò-Huà. 13 Cié-sĭ-diōng tọ̄
chĭng, dék-diŏh tọ̄ siēu-niòng-
giāng. 14 Cọ́ guā-hô, hẹ̆k hiŭ-ké[s]
gì cụ̆-niòng-nẹ̀ng, hẹ̆k sêu ŭ-uói
cọ́ gê-nụ̄ gì cụ̆-niòng-nẹ̀ng, dŭ
ng-tẹ̆ng tọ̄: diŏh iù buōng cŭk lạ̄,
tọ̄ siēu-niòng-giāng cọ́ lọ̄-siēu.
15 Ng-tẹ̆ng sāi cê-gă hâiu-iô páh-
diéng lọ̆h buōng cŭk dụ̆ng-găng:
ĭng Nguāi Ià-Huò-Huà hŭng-biék
ĭ siàng-séng.

16 Ià-Huò-Huà gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, 17 Diŏh hŭng-hó Ā-lùng
gōng, Nụ̄ sié-dội giāng-sŏng dụ̆ng-
găng, huàng ô càng-cĭk gì, ng ụ̀ng
ĭ gẹ̄ụng-sèng[t], hióng cié ŭk kẹ́ụk
Siông-Dạ́. 18 Huàng ô càng-cĭk
gì, ng-tẹ̆ng gẹ̄ụng-sèng: ọ̆h chăng-
màng, piāng-kă[u], pé biēng, ciĕ-tạ̄
lêng săng gì, 19 hẹ̆k sê kuò-kă,
siĕk-chiū, 20 hẹ̆k sê ūng-dọ̀-piăng,
sĭng-tạ̄ ạ̄-sạ́, mẹ̆k-ciŭ siông-ié,
sặng gạ́, săng chiāng, nguôi sêng[a]
siŏng-sōng; 21 huàng cié-sĭ Ā-lùng
gì giāng-sŏng, nâ ô càng-cĭk, dŭ
ng ụ̀ng ĭ gẹ̄ụng-sèng hióng[b] Ià-
Huò-Huà gì huōi-cié: sê ĭng ĭ ô
càng-cĭk; gó-chụ̄ ng-tẹ̆ng gẹ̄ụng-
sèng, hióng ĭ Siông-Dạ́ gì cié ŭk.
22 Cié Siông-Dạ́ gì nọ́h, mọ̀ lâung
séng[c], gâẹng cé-séng[d] gì, ĭ dŭ ạ̣
siăh-dék. 23 Nâ ng-tẹ̆ng gáu
dióng-mâng méng-sèng, iâ ng-
tẹ̆ng gẹ̄ụng dàng sèng, ĭng ĭ ô
càng-cĭk; giăng ĭ páh-diéng[e]
Nguāi gì séng-sū: ĭng-ôi[g] sê Nguāi
Ià-Huò-Huà sāi ĭ gáuk-nẹ̀ng
siàng-séng. 24 Ọ̆h-ciŏng-uâng
Mọ̀-sặ cī-diēng Ā-lùng, gâẹng ĭ
giāng gáuk-nẹ̀ng, lièng Ī-sáik-
liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng.

Dậ 22 Ciŏng.

Cié-sĭ táh-gáik gì liê. Sū ạ̣ hióng-dék gì hĭ-sĕng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, 2 Nụ̄ hŭng-hó Ā-lùng lièng
ĭ giāng-sŏng gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk
sū hŭng-biék cọ́ séng[a] ŭk hióng
kẹ́ụk Nguāi, nụ̄ găi-dŏng cẹ̄ụ
géng, mọ̆h muōng sāi ciā nọ́h,
miēng-dék siék-dŭk[b] Nguāi gì
séng miàng: Nguāi sê Ià-Huò-
Huà. 3 Diŏh hŭng-hó ĭ gōng,
Dâi-huàng nụ̄ lĭk-dâi gì giāng-
sŏng dụ̆ng-găng, huàng[c] nẹ̀ng sĭng-
tạ̄ páh-uói, bô kọ́ muŏ Ī-sáik-liĕk
cŭk sū hióng Ià-Huò-Huà gì séng
ŭk, ciā nẹ̀ng dék-dék giéng ciŏk
lọ̆h Nguāi méng-sèng: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà. 4 Ā-lùng giāng-
sŏng dụ̆ng-găng, huàng nẹ̀ng ô
siông-lâi, hẹ̆k làu[d] băh-cŏk; dŭ
ng-tẹ̆ng siăh séng ŭk, ĭ diŏh[e] dīng
gáu táh-gáik, ciáh ạ̣ siăh-dék.
Nẹ̀ng nâ[g] ô muŏ ciā sĭng-sĭ sū
páh-uói gì, hẹ̆k muŏ[h] diŏh siék
cĭng gì; 5 hẹ̆k muŏ diŏh ạ̣ sāi[i]
nẹ̀ng ŭ-uói gì tẹ̀ng, hẹ̆k muŏ[k]
diŏh ạ̣ sāi nẹ̀ng ŭ-uói gì nẹ̀ng, mọ̀
lâung hiā nẹ̀ng ô săng-niŏh-iông
gì ŭ-uói; 6 nẹ̀ng ô muŏ ciŏng-
uâng gì, dék-dék sáung mậ táh-
gáik gáu áng, nâ muôi sāi[l] cūi sạ̄
sĭng, cêu ng-tẹ̆ng siăh séng ŭk.
7 Gáu nĭk lọ̆h sì-hâiu, sáung ĭ sê
táh-gáik; iòng-hâiu ạ̣ siăh ciā
séng ŭk, ĭng cuòi[m] sê ĭ kēu-
liòng. 8 Cê-gă[n] sī, hẹ̆k kẹ́ụk iā-
sẹ́u gâ sī gì tàu-săng, dŭ ng-tẹ̆ng
siăh, giăng ạ̣ páh-uói: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà. 9 Gáuk-nẹ̀ng diŏh
siū Nguāi sū mêng gì, nâ ô siék-
dŭk, cêu ạ̣ dŏng cội, sī kọ́; sê[o]
Nguāi Ià-Huò-Huà sāi ĭ siàng-
séng. 10 Huàng nguôi[p] ìng ng-
tẹ̆ng siăh séng ŭk: diŏh cié-sĭ chió-
diē cọ́ káh, gâẹng chiáng gẹ̆ng gì
nẹ̀ng, iâ mậ siăh-dék ciā séng ŭk

k C. 29: 29, 30. Le. 8: 12; 16: 32. Msg. 35: 25.
l Le. 10: 6.
m Le. 21: 1, 2. Msg. 19: 14.
n Le. 10: 7.
o Le. 21: 23.
p Le. 8: 12, 30.
s Le. 21: 7. Isg. 44: 22.
t Le. 10: 3. Msg. 16: 5. Sp. 65: 4.
u Le. 22: 22.
a Sm. 23: 1.
b Le. 21: 6.
c Le. 22: 10, 12.
d Le. 2: 3, 10; 6: 17, 25; 7: 1; 10: 12, 17; 14: 13; 24: 9. Msg. 18: 9.
e Le. 21: 12.
g Le. 21: 8.

a C. 28: 38. Le. 22: 3. Sm. 15: 19.
b Le. 18: 21.
c Le. 7: 20.
d Le. 15: 2.
e Le. 14: 2; 15: 13.
g Msg. 19: 11.
h Le. 15: 6.
i Le. 11: 24, 43, 44.
k Le. 15: 7, 19.
l Le. 15: 5—11. Hbl. 10: 22.
m Le. 21: 22. Msg. 18: 11, 13.
n Le. 7: 24.
o Le. 21: 8, 15, 23.
p Le. 24: 9. 1 S. 21: 6. Mt. 12: 4. Mk. 2: 26. Lg. 6: 4.

11 Nâ cié-sĭ[s] sāi ngṳ̄ng mā̤ lì gì
nèng, ā̤ siăh-dék; săng lō̤h cié-sĭ
chió-diē gì nèng, iâ ā̤ siăh ĭ liòng-
chō̤. 12 Cié-sĭ gì cṳ̄-niòng-giāng,
gá kĕ̤uk nguôi ìng, cêu mā̤ siăh
sū gṳ̄ hióng gì séng ŭk. 13 Cié-
sĭ gì cṳ̄-niòng-giāng siū-guā, hĕ̤k
sê kĕ̤uk dòng-buŏ sū ké, mò̤ giāng,
diōng[t] nòng-mâ gì chió lā̤, cêu
gâe̤ng[u] có̤ sá̤ sì-hâiu siŏh-iōng, ā̤
cā̤ siăh nòng-mâ gì liòng-chō̤: nâ
nguôi ìng dŭ mā̤ siăh-dék. 14 Nèng
nâ[a] nguô siăh ciā séng ŭk, cêu diŏh
buòi séng ŭk gì gá-cièng, bô gă[b]
ngô hông gì siŏh hông, găŭ kĕ̤uk
cié-sĭ. 15 Ī-sáik-liĕk cŭk sū hióng
Ià-Huò-Huà[c] gì séng ŭk, dŭ ng-
tĕ̤ng páh-diéng; 16 sū hṳ̆ng-biék
có̤ séng ŭk, nèng nâ muōng siăh,
cêu ā̤ cĕ̤u-chṳ̄[d] cō̤i-kiĕng: ĭng sê
Nguāi Ià-Huò-Huà sāi ĭ siàng-
séng.
17 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Mò̤-sā̤
gŏng, 18 nṳ̄ diŏh hṳ̆ng-hó Ā-lùng,
gâe̤ng ĭ giāng-sŏng, lièng Ī-sáik-
liĕk cŭk, gŏng, Huàng[e] Ī-sáik-liĕk
nèng, hĕ̤k lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̄ng-găng có̤ káh gì, nâ[g] ó̤i hióng
cié ŭk kĕ̤uk Ià-Huò-Huà có̤ siĕu-
cié, mò̤ lâung sê siā nguōng, hĕ̤k
sê lŏk-é hióng gì; 19 cêu diŏh
hióng ngù, hĕ̤k mièng-iòng, hĕ̤k
săng-iòng, dŭ diŏh sāi gē̤ng[h] gì,
mò̤ càng-cĭk gì, cêu ā̤ giéng sêu-
năk. 20 Huàng ô[i] càng-cĭk gì,
ng-tĕ̤ng hióng: nâ ô hióng, dék-
dék mā̤ giéng sêu-năk. 21 Huàng
hióng siā-ŏng-cié[k] kĕ̤uk Ià-Huò-
Huà, hĕ̤k sê siā nguōng[l], hĕ̤k sê lŏk-
é hióng gì, mò̤ lâung sê ngù sê
iòng, dék-diŏh sāi sùng-ciòng,
dŭ mò̤ càng-cĭk gì; cêu ā̤ giéng
sêu-năk. 22 Huàng chăng-màng[m]
gì, sêu-siŏng gì, bók ciòng gì,
săng liō-lĭk[n] gì, săng gá̤ săng
chiāng gì, dŭ ng-tĕ̤ng hióng kĕ̤uk
Ià-Huò-Huà, ng-tĕ̤ng hióng lō̤h
dàng lā̤ có̤ huōi-cié[o] kĕ̤uk Ià-
Huò-Huà. 23 Huàng ngù iòng ciĕ-
tā̤ bók ciòng, hĕ̤k[p] guó dòng guó
dōi, nèng lŏk-é hióng cêu ā̤
sāi-dék; nâ sê siā nguōng hióng
ciā nóh, cêu mā̤ giéng sêu-năk.
24 Tàu-săng nguôi sêng páh-siŏng,
hĕ̤k dáh ngài páh-puái kó̤, hĕ̤k
kĕ̤uk nèng gák gì, cêu ng-tĕ̤ng
hióng kĕ̤uk Ià-Huò-Huà; lō̤h nṳ̄
sū dêu gì dê, dŭ ng-tĕ̤ng có̤ ciŏng-
uâng. 25 Iâ mŏ̤h iù nguôi ìng gì
chiū lā̤ siū ciā iōng gì tàu-săng, tá̤
ĭ hióng kĕ̤uk nṳ̄ gì Siōng-Dá̤; ĭng
ciā tàu-săng sê sōng-huâi, ô[s] càng-
cĭk, dék-dék mā̤ tá̤ nṳ̄ giéng sêu-
năk.
26 Ià-Huò-Huà bô gâe̤ng Mò̤-
sā̤ gŏng, 27 Huàng ngù[t], mièng-
iòng, săng-iòng, săng chók-sié,
dék-diŏh chék nĭk gâe̤ng mò̤ siŏh-
dōi; cṳ̄ dā̤ báik nĭk kī, ā̤ có̤ dék
huōi-cié kĕ̤uk Ià-Huò-Huà, cêu ā̤
giéng sêu-năk. 28 Mò̤ lâung ngù-
mò̤, iòng-mò̤, dŭ ng-tĕ̤ng[u] gâe̤ng
ĭ giāng dĕ̤ng nĭk cā̤ tâi. 29 Nṳ̄
ó̤i[a] hióng siā-ŏng-cié kĕ̤uk Ià-
Huò-Huà sì-hâiu, diŏh ciéu liê kó̤
hióng, cêu ā̤ giéng sêu-năk.
30 Hióng cié hṳ̄ siŏh nĭk, cêu
diŏh siăh ciā cié nṳ̆k; dŭ[b] ng-
tĕ̤ng lâu gáu dā̤ nĕ̤ nĭk: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà. 31 Ĭng ciŏng-uâng[c]
nṳ̄ dék-diŏh siū Nguāi gì gái-
mêng kó̤ có̤; Nguāi sê Ià-Huò-
Huà. 32 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng[d] siék-dŭk
Nguāi gì séng miàng; găi-dŏng[e]
lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-găng
cŏng Nguāi sê séng: Nguāi[g] Ià-
Huò-Huà sāi nṳ̄ siàng-séng.
33 Sê Nguāi[h] sèng-nĭk īng-dô̤ nṳ̄
chók Ai-gĭk guók, có̤ nṳ̄ gì Siōng-
Dá̤: Nguāi sê Ià-Huò-Huà.

Dā̤ 23 Ciŏng.

Găi-dŏng siū gì cáik. Dióng-mŏk-cáik.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâe̤ng Mò̤-sā̤
gŏng, 2 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk gŏng, Nguāi Ià-Huò-Huà[a] gì
cáik-gĭ, nṳ̄ diŏh[b] diòng có̤ séng
huōi gì, Nguāi ciā cáik-gĭ sê

s Msg. 18:11, 13.
t Cs. 38: 11. Ld. 1: 8.
u Le. 10:14. Msg. 18: 11, 19.
a Le. 4: 2; 5: 15, 16, 18.
b Le. 27: 13, 15, 19.
c Le. 19: 8. Msg. 18: 32.
d Le. 22: 9.
e Msg. 15: 4, 5.
g Le. 1: 2, 3, 10.
h Le. 1:3, 10.
i Sm. 15: 21. Ml. 1: 8, 14. Hbl. 9: 14. 1 Bd. 1: 19.
k Le. 3: 1, 6.
l Le. 7: 16. Msg. 15: 3, 8. Sm. 23: 21, 23. Sp. 61: 8; 65: 1. Dd. 5: 4, 5.
m Le. 21:18; 22: 20. Ml. 1: 8.
n Le. 21: 20.
o Le. 1: 9, 13; 3: 3, 5.
p Le. 21: 18.
s Ml. 1: 14.
t C. 22: 30.
u Sm. 22: 6.
a Le. 7: 12. Sp. 107: 22; 116: 17. Am. 4: 5.
b Le. 7: 15.
c Le. 19: 37. Msg. 15: 40. Sm. 4: 40.
d Le. 18: 21.
e Le. 10: 3.
g Le. 20: 8.
h C. 6: 7.

---

a C. 23: 14-27. Le. 23: 4, 37. Msg. 29: 39.
b C. 12: 16.

ciŏng-uâng. 3 Lĕ̤k nĭk găng nṳ̄
ā̤ có̤ gĕ̤ng: gáu[c] dā̤ chék nĭk sê
duâi ăng-sék-nĭk, có̤ séng-huôi;
dŭ ng-tĕ̤ng có̤ gĕ̤ng: lō̤h nṳ̄ sū
dêu gì ôi-ché̤u diŏh siū ciā nĭk,
có̤ Ià-Huò-Huà gì ăng-sék-nĭk.
4 Ià-Huò-Huà gì cáik-gĭ, có̤ séng-
huôi, nṳ̄ bìng ī gì nĭk-gĭ diòng
ké̤ṳk gáuk nèng, ciā cáik-gĭ sê
ciŏng-uâng. 5 Ciăng-nguŏk[d] sĕk-
sé nĭk buáng-buŏ, sê Ià-Huò-Huà
gì ṳ̄-uŏk cáik. 6 Cī siŏh nguŏk
sĕk-ngô nĭk sê Ià-Huò-Huà gì
dṳ̄-gáu cáik: chék nĭk dṳ̄ng-găng
nṳ̄ diŏh siăh mō̤-bùi biāng. 7 Tàu
nĭk[e] diŏh ô séng-huôi: dŭ ng-
tĕ̤ng có̤ gĕ̤ng. 8 Cī chék nĭk
dṳ̄ng-găng, nĭk-nĭk diŏh hióng
siĕu-cié ké̤ṳk Ià-Huò-Huà: dā̤
chék nĭk iā diŏh ô séng-huôi; dŭ
ng-tĕ̤ng có̤ gĕ̤ng.
9 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Mō̤-să̤
gōng, 10 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk gōng, Nṳ̄ gáu[g] Nguāi sū sé̤ṳ
nṳ̄ gì dê, dŏng báik-gók siŭ-sìng
sì-hâiu, dék-diŏh dō̤[h] ciáh sìng-
sṳ̆k[i] gì sói siŏh bā ké̤ṳk cié-sĭ:
11 lō̤h ăng-sék-nĭk gì dā̤ nê nĭk,
cié-sĭ diŏh kĕk ciā sói siŏh bā,
ièu[k] lō̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
cêu ā̤ tá̤ nṳ̄ gíeng sêu-năk. 12 Ièu
ciā sói hṳ̄ siŏh nĭk, dék-dék dō̤
gó muôi siŏh nièng gĕ̤ng[l] gì mièng-
iòng-giāng siŏh tàu, dŭ mō̤ càng-
cĭk gì, hióng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà
có̤ siĕu-cié. 13 Bô puói lā dèu
iù gì miêng-hūng, siŏh dāu lâng
cĭng có̤ só-cié[m], siĕu ké̤ṳk Ià-
Huò-Huà, có̤ hĭng-hiŏng gì huōi-
cié: bô diêng ciū[n] lâng gṳ̄ng
buáng. 14 Bău biāng, huōi chā[o]
gì gók, sĭng gì sói, nā muôi lō̤h
hṳ̄ siŏh nĭk sĕng hióng ciā siĕu-
cié ké̤ṳk nṳ̄ gì Siōng-Dá̤, cêu ng-
tĕ̤ng siăh: huàng nṳ̄ sū dêu gì
ôi-ché̤u, lĭk cuòi có̤ nṳ̄ sié-dō̤i
īng-uōng gì liê.
15 Cé̤ṳ ăng-sék-nĭk[p] gì dā̤ nê
nĭk, cêu sê dō̤ sói siŏh bā lì
ièu; hṳ̄ siŏh nĭk kī, diŏh sáung

c O. 20: 8—11; 23: 12; 31: 15; 34: 21. Le. 19: 3. Sm. 5: 12-15.
d O. 12: 2—14; 13: 3; 23: 15; 34: 18. Msg. 9: 2, 3, 10, 11; 28: 16, 17. Ic. 5: 10. 2 L. 23: 21. 2 Ld. 30: 2, 13, 15.
e O. 12: 16. Msg. 28: 18, 25.
g Msg. 15: 18, 19. Sm. 26: 1.
h O. 23: 19; 34: 26. Sm. 26: 2.
i Le. 23: 17.
k O. 29: 24. Le. 23: 15, 20.
l Le. 1: 10.
m Le. 2: 14-16.
n O. 29: 40.
o Le. 2: 14.
p O. 34: 22. Sm. 16: 9.
s Sd. 2: 1.
t Msg. 28: 26.
u Le. 23: 10.
a Le. 4: 23, 28. Msg. 28: 30.
b Le. 3: 1.
c Le. 19: 9, 10. Sm. 24: 19. Ld. 2: 2, 3.
d Msg. 29: 1.
e Le. 25: 9.
g Le. 16: 29, 30. Msg. 29: 7.

chék â chék nĭk cé̤ṳk: 16 gáu dā̤
chék ăng-sék gì dā̤ nê nĭk gĕ̤ṳng-
gié ngô-sĕk[s] nĭk, cêu diŏh kĕk
sĭng[t] gì miêng-hūng có̤ só-cié,
hióng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà. 17 Nṳ̄
diŏh iù nṳ̄ chió lā̤ dō̤ éu gì
miêng-hūng siŏh dāu lâng cĭng:
gă bùi ngō̤ lâng dó̤i biāng dō̤ lì
ièu, cuòi sê ciáh[u] sìng-sṳ̆k gì nó̤h,
hióng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà. 18 Ciā
biāng ī-nguôi, gó diŏh dō̤ muôi
siŏh nièng gì mièng-iòng-giāng
chék tàu, dŭ mō̤ càng-cĭk gì, gĕ̤ng
gì ngù-giāng siŏh tàu, gĕ̤ng gì
mièng-iòng lâng tàu: dŭ hióng
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà có̤ siĕu-cié, bô
diŏh puói lā só-cié, diêng ciū, có̤
hĭng-hiŏng gì huōi-cié, ké̤ṳk Ià-
Huò-Huà. 19 Bô diŏh hióng[a]
gĕ̤ng gì săng-iòng-giāng siŏh tàu,
có̤ sṳ̆k-cō̤i-cié, muôi siŏh nièng
gĕ̤ng gì mièng-iòng-giāng lâng tàu,
có̤ siā-ŏng-cié[b]. 20 Cié-sĭ cêu diŏh
dō̤ cī lâng tàu iòng-giāng, gâe̤ng
ciáh sìng-sṳ̆k gì măh sū có̤ gì
biāng, cā̤ ièu[k] lō̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng: ciā nó̤h sê hióng Ià-
Huò-Huà gì séng-ŭk, diŏh gŭi
ké̤ṳk cié-sĭ. 21 Lō̤h cī siŏh nĭk
diŏh diòng gōng; ô séng-huôi:
dŭ ng-tĕ̤ng có̤ gĕ̤ng: huàng nṳ̄ sū
dêu gì ôi-ché̤u lĭk cuòi có̤ nṳ̄
sié-dō̤i īng-uōng gì liê.
22 Nṳ̄ siŭ[c] chèng lā̤ gì tū-săng,
chèng gáe̤k gì dêu, ng-tĕ̤ng dŭ
gák kó̤, gák-dêu sū páh-siĕ gì, iā
ng-tĕ̤ng kó̤ kák: diŏh lâu ké̤ṳk
gṳ̄ng nèng, gâe̤ng có̤ kák gì: Nguāi
sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siōng-Dá̤.
23 Ià--Huò-Huà gâe̤ng Mō̤-să̤,
gōng, 24 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk, gōng, chék[d] nguŏk, chĕ̤ ék
nĭk, nṳ̄ dék-dék siū có̤ ăng-sék-
nĭk, diŏh ô séng-huôi, chuŏi[e] gáe̤k
có̤ gé-hō̤. 25 Dŭ ng-tĕ̤ng có̤ gĕ̤ng:
iā diŏh hióng huōi-cié ké̤ṳk Ià-
Huò-Huà.
26 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Mō̤-să̤
gōng, 27 Gáu chék nguŏk[g] chĕ̤-
sĕk nĭk, sê sṳ̆k-cō̤i gì nĭk-cī: nṳ̄

diŏh ô séng-huōi, găi-dŏng kū
sĭng géng-siăh; hióng huōi-cié
kéṳk Ià-Huò-Huà. 28 Cī siŏh nĭk
dṳ̆ ng-tĕ̤ng cọ̆ dâi: ĭng sê sṳ̆k-
cô̤i gì nĭk-cī, cêu sê lọ̆h nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-sèng, tá̤ nṳ̄-
gáuk-nèng sṳ̆k-cô̤i. 29 Dŏng cī
siŏh nĭk huàng ng kū sĭng géng-
siăh gì, dék-dék ciŏk[h] ĭ lọ̆h báh-
sáng dṳ̆ng-găng. 30 Huàng lọ̆h
cī siŏh nĭk ng lâung cọ̆ sié-nọ̆h
dâi, Nguāi dék-dék miĕk ciā nèng
lọ̆h báh-sáng dṳ̆ng-găng. 31 Cī
siŏh nĭk dṳ̆ ng-tĕ̤ng cọ̆ sié-nọ̆h
dâi: huàng nṳ̄ sū dêu gì êi-chéṳ
lĭk cuòi cọ̆ nṳ̄ sié-dô̤i īng-uōng
gì liê. 32 Nṳ̄ diŏh siū ciā nĭk cọ̆
duâi ăng-sék nĭk, bô diŏh kū sĭng
géng-siăh: cêu sê cī siŏh nguŏk
chĕ̤-gāu buáng-buŏ, gáu chĕ̤-sĕk
buáng-buŏ, nṳ̄ diŏh siū cọ̆ ăng-
sék nĭk.
33 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Mọ̆-sặ
gŏng, 34 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k, gŏng, Lọ̆h chék[i] nguŏk sĕk-
ngô nĭk, sê dióng-mŏk cáik, chék
nĭk dṳ̆ng-găng, diŏh siū cáik-gĭ,
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà. 35 Tàu
siŏh nĭk sê séng-huōi: dṳ̆ ng-tĕ̤ng
cọ̆ gĕ̤ng. 36 Cī chék nĭk dṳ̆ng-
găng, nṳ̄ nĭk-nĭk diŏh hióng huōi-
cié kéṳk Ià-Huò-Huà, dặ[k] báik
nĭk nṳ̄ iâ diŏh ô séng-huōi[l]; hióng
huōi-cié kéṳk Ià-Huò-Huà: cuòi
sê séng-huōi gì duâi nĭk-cī; dṳ̆
ng-tĕ̤ng cọ̆ gĕ̤ng.
37 Cuòi cêu[m] sê Ià-Huò-Huà
gì cáik-gĭ, nṳ̄ diŏh diòng cọ̆
séng-huōi, hióng huōi-cié kéṳk
Ià-Huò-Huà, nĭk-nĭk hióng sū
găi-dŏng hióng gì siĕu-cié, só-
cié, siâ-ŏng-cié, liêng diêng ciū:
38 ciā cáik-gĭ ī-nguôi, nṳ̄ gó diŏh
siū Ià-Huò-Huà gì ăng-sék-nĭk,
bô diŏh hióng[n] nṳ̄ lặ-ŭk, gâe̤ng
siâ-ŏng-cié, liêng lŏk-é sū hióng
gì cié, kéṳk Ià-Huò-Huà.
39 Chék nguŏk sĕk-ngô nĭk, tù
lặ chók-săng gì nọ̆h, gé-iòng[o] siū
uòng lâu, cêu diŏh siū cáik-gĭ

h C. 30: 33.
i Msg. 29: 12. Sm. 16: 13. Isl. 3: 4. Nh. 8: 14. Hs. 12: 9. Sg. 14: 16. Ih. 7: 2.
k Msg. 29: 35. Mh. 8: 18. Ih. 7: 37.
l Msg. 29: 35. Sm. 16: 8. 2 L. 10: 20. 2 Ld. 7: 9. Nh. 8: 18. Isa. 1: 13. Ing. 1: 14; 2: 15. Am. 5: 21.
m Le. 23: 2, 4.
n Msg. 29: 39.
o C. 23: 16. Sm. 16: 13.
p Nh. 8: 14–18.
s Sm. 16: 14, 15.
t Msg. 29: 12—38.
u Nh. 8: 14–18.
a Sm. 31: 10—13
b Le. 23: 2.

a C. 27: 20, 21.
b C. 31: 8; 39: 37.
c C. 25: 30.

chék nĭk, hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà:
tàu siŏh nĭk sê ăng-sék, dặ báik
nĭk iâ sê ăng-sék. 40 Tàu siŏh[p]
nĭk diŏh dọ̆ họ̆ chéu gì guōi-cī,
cọ̆-chéu gì ngâ, dĭng mĕk gì chéu
ngâ, lièng kặ biĕng gì liū; chék
nĭk[s] dṳ̆ng-găng duâi huăng-hī,
lọ̆h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 41 Nièng-nièng[t] chék
nguŏk, nṳ̄ diŏh siū ciā cáik. chék
nĭk, hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà: lĭk
cuòi cọ̆ nṳ̄ sié-dô̤i īng-uōng gì liê.
42 Dék-dék[u] chék nĭk dêu dióng-
mŏk; cêu sê huàng Ī-sáik-liĕk
buōng-dê nèng, dṳ̆ diŏh dêu
dióng-mŏk: 43 săi nṳ̄ sié-dô̤i[a] gì
giāng-sŏng â̤ hiêu-dék nguāi īng-
dô̤ Ī-sáik-liĕk cṳ̆k chók Ăi-gĭk
guók sì-hâiu, báik-cèng ô săi ĭ-
gáuk-nèng dêu ciā dióng-mŏk:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá̤. 44 Mọ̆-sặ cêu kĕk[b] Ià-
Huò-Huà gì cáik-gĭ diòng kéṳk
Ī-sáik-liĕk cṳ̆k.

Dặ 24 Ciŏng.

Kĕk ciāng iù diēng dĕng. Lâung bặ biāng lāng tăk. Siék-dṳ̆k Ià-Huò-Huà gì diŏh chṳ̄ sī.

IÀ-HUÒ-HUÀ[a] gâe̤ng Mọ̆-sặ
gŏng, 2 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k, kĕk găng-lāng cṳ̆ng lā ciāng
iù, dọ̆ kéṳk nṳ̄, â̤ sì-siòng diēng
dĭng; 3 lọ̆h huōi-mŏk hṳ̄-diê,
huák-gôi gì dióng-mâng ngiê-dāu,
cê̤ṳ áng gáu tiĕng guŏng, Ā-lùng
diŏh sì-siòng tiĕng ciā iù, lọ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng: lĭk cuòi cọ̆
nṳ̄ sié-dô̤i īng-uōng gì liê. 4 Ā-
lùng diŏh sì-siòng lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, bặ dĭng-cāng
diŏh chiáh gĭng[b] gì dĭng-dài siông-
sié.

5 Săi éu gì miêng-hūng, ngô[c]
sĕk-nê dô̤i gì biāng: siŏh dô̤i gì
biāng, săi miêng-hūng siŏh dâu
lâng cĭng. 6 Ciā biāng diŏh bặ
lāng tăk, siŏh tăk lĕ̤k dô̤i, bóng

lŏ̤h chiáh[d] gĭng gì dó̤h siông-sié,
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng.
7 Muōi tăk gì biāng siông-sié, bô
diŏh bóng ciāng gì ṳ̄-hiŏng, săi
ciā ṳ̄-hiŏng lā̤ có̤ gé, siĕu có̤
huōi-cié, hông-sē̤ṳ Ià-Huò-Huà.
8 Muōi ăng-sék[e] nĭk diŏh sì-siòng
bā̤ ciā biāng, lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng; cêu sê tá̤ Ī-sáik-liĕk
cūk hióng gì, lĭk cuòi có̤ īng-uōng
gì iók. 9 Ciā biāng[g] diŏh gūi
ké̤ṳk Ā-lùng lièng ĭ giăng-sŏng;
lŏ̤h[h] séng-sū lā̤ siăh: sê cé séng gì
nó̤h, gūi ké̤ṳk ĭ gì, sê hióng Ià-
Huò-Huà gì huōi-cié dṳ̄ng-găng,
sū éng dáik gì hông-â, lĭk cuòi có̤
īng-uōng gì liê.

10 Ô lā nêng, ĭ nòng-nā̤ sê Ī-
sáik-liĕk cṳ̄-niòng-nêng, nòng-mâ
sê Aĭ-gĭk nêng, ĭ lài-uōng lŏ̤h Ī-
sáik-liĕk cūk dṳ̄ng-găng: gâe̤ng
siŏh ciáh Ī-sáik-liĕk nêng lŏ̤h
iàng lā̤ sŏng-căng; 11 ciā Ī-sáik-
liĕk cṳ̄-niòng-nêng gì giāng, cêu[i]
siék-dŭk Ià-Huò-Huà[k] gì miàng,
gōng chók có-má gì uâ, nêng gá̤[l]
ĭ gáu Mō̤-sā̤ lā̤. Ciā nêng gì
niòng-nā̤ miàng lō̤ Sê-lō̤-mĭk, sê
Dáng ciĕ-puái Dī-báik-lī gì cṳ̄-
niòng-giāng. 12 Cêu guōng[m] ciā
nêng lŏ̤h găng-diē, dĭng Ià-Huò-
Huà[n] mìng-mìng cĭ-sê cé̤ṳng-
nêng.
13 Ià-Huò-Huà cêu gâe̤ng Mō̤-
sā̤ gōng, 14 tuă ciā[o] có-má gì nêng
chók iàng ngiê; săi huàng tiăng-
giéng gì nêng, chiū áik ĭ tàu lā̤,
huōi-cé̤ṳng diŏh săi siŏh páh ĭ sī.
15 Nṳ̄ bô diŏh hṳ̆ng-hó Ī-sáik-
liĕk cūk gōng, Huàng nêng có ĭ
gì Siông-Dá̤ dék-dék[p] dŏng cō̤i.
16 Nêng siék-dŭk Ià-Huò-Huà gì
miàng, dék-dék chṳ̄ ĭ sī; huōi-
cé̤ṳng diŏh săi siŏh, páh ĭ sī: mō̤
lâung sê có̤ káh, hĕk sê buōng-dê
nêng, nâ ô siék-dŭk Ià-Huò-Huà
gì miàng, dṳ̆ diŏh chṳ̄ sī. 17 Hâi
nêng[t] miâng gì, dék-dék chṳ̄ ĭ sī;
18 Páh sī[u] bĕk-nêng gì tàu-săng

d O. 25: 23, 24. 1 L. 7: 48. 2 Ld. 4: 19; 13: 11. Hbl. 9: 2.
e Msg. 4: 7. 1 Ld. 9: 32. 2 Ld. 2: 4.
g 1 S. 21: 6. Mt. 12: 4. Mk. 2: 26. Lg. 6: 4.
h C. 29: 33. Le. 6: 16; 8: 31; 21: 22.
i Le. 24: 16.
k C. 3: 14, 15. Pl. 2: 9.
l O. 18: 22, 26.
m Msg. 15: 34.
n C. 18: 15, 16. Msg. 27: 5; 36: 5, 6.
o Le. 24: 23.
p Le. 5: 1; 20: 17; 22: 9. Msg. 9: 13.
s Le. 24: 11. 1 L. 21: 10, 13. Mt. 26: 65. Mk. 14: 64, Ih. 10: 33.
t Cs. 9: 5, 6. O. 21: 12. Msg. 35: 31. Sm. 19: 11, 12.
u O. 22: 33, 34.
a O. 21: 23—25. Sm. 19: 21. Mt. 5: 38; 7: 2.
b O. 12: 49. Le. 9: 34. Msg. 15: 16.
c Le. 24: 14.

a Le. 26: 46.
b C. 23: 10, 11. Le. 26: 34, 35. 2 Ld. 36: 21.
c 2 L. 19: 29. Isa. 37: 30.

diŏh buōi: cêu sê kĕk tàu-săng
buòi tàu-săng. 19 Nêng nâ páh
siŏng bĕk-nêng gì sĭng-tā̤, dék-
dék[a] ciéu ĭ sū có̤ gì, huăk ĭ.
20 Siŏng buòi siŏng, mĕk-ciŭ buòi
mĕk-ciŭ, chī buòi chī, ĭ siŏng bĕk-
nêng săng-niŏh-iông, iâ ciéu ciā
iông huăk ĭ. 21 Páh sī bĕk-nêng gì
tàu-săng, diŏh kĕk tàu-săng buòi
ĭ. Tài nêng gì, diŏh chṳ̄ ĭ sī.
22 Mō̤ lâung[b] sê có̤ káh, hĕk sê
buōng-dê nêng, nṳ̄ gì liê dék-dék
dṳ̆ siŏh-iông, Nguāi sê Ià-Huò-
Huà, nṳ̄ gì Siông-Dá̤. 23 Mō̤-sā̤
cêu hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk cūk,
cé̤ṳng-nêng cêu[c] tuă ciā có-má gì
nêng chók iàng ngiê, săi siŏh páh
ĭ sī, Ī-sáik-liĕk cūk dṳ̆ bìng Ià-
Huò-Huà sū mêng Mō̤-sā̤ gì uâ
kó̤ có̤.

Dā̤ 25 Ciŏng.

Lâung ăng-sék niêng. Lâung hĭ-niêng.

IÀ-HUÒ-HUÀ[a] lŏ̤h Sā̤-nāi-
săng gâe̤ng Mō̤-sā̤ gōng, 2 nṳ̄
hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk cūk, gōng,
Gé-iòng gáu Nguāi sū sé̤ṳ nṳ̄ gì
dê, ciā dê dék diŏh hiōng[b] lā ăng-
sék lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sĕng.
3 Lĕk niêng dṳ̄ng-găng, nṳ̄ â̤
gĕng-cé̤ṳng chèng dê, lĕk niêng
siŭ-lī buò-dō̤ huòng, siŭ sū chók-
săng gì nó̤h; 4 gáu dā̤ chék niêng,
dê dék-dék hiōng lā duâi ăng-sék,
có̤ ăng-sék niêng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng: ng-tĕng gĕng-cé̤ṳng
chèng dê, iâ ng-tĕng siŭ-lī buò-dō̤
huòng. 5 Nṳ̄ siŭ-sìng ī-hâiu, dê
lā̤ cê-gă[c] sū săng gì nó̤h, ng-tĕng
kó̤ gák, buò-dō̤-chéu mō̤ siŭ-lī, sū
giék-sĭk gì buò-dō̤, ng-tĕng kó̤
diáh: ĭng cĭ siŏh niêng sê dê duâi
ăng-sék gì niêng. 6 Lŏ̤h ciā ăng-
sék niêng, dê sū chók-săng gì nó̤h
â̤ ké̤ṳk nṳ̄, gâe̤ng nṳ̄ gì nù-chài,
ngiê-nṳ̄, chiáng gĕng gì, lièng dêu
nṳ̄ dṳ̄ng-găng có̤ káh gì, có̤ liòng-
chō̤ siăh; 7 nṳ̄ gì tàu-săng, lièng

dê lā̤ gì iā-sé̤u, iâ[d] â̤ siăh cī siŏh
nièng gì tū-sāng.
8 Nṳ̄ diŏh sáung chék gā ăng-
sék nièng, sê chék ā chék nièng,
cêu sê chék ăng-sék nièng gì nĭk-
cī, gê̤ṳng-cūng sé-sĕk-gāu nièng.
9 Lŏ̤h cī siŏh nièng chék nguŏk
chĕ̤-sĕk nĭk, diŏh sāi nĕ̤ng kó̤
chuŏi[e] duâi hiōng gì hô̤-dĕ̤ng; sê
sṳ̆k-cô̤i[g] gì nĭk, găi-dŏng sāi nĕ̤ng
lŏ̤h nṳ̄ gì dê gáuk-ché̤ṳ chuŏi ciā
hô̤-dĕ̤ng. 10 Nṳ̄ dék-diŏh sáung
ciā dâ̤ ngô-sĕk nièng, có̤ séng
nièng, diòng ké̤ṳk guók nô̤i gì
gṳ̆-mìng â̤ cê̤ṳ-ciō-é: sê nṳ̄ găi-
dŏng siū có̤ hĭ-nièng, cī siŏh[h]
nièng gáuk-nĕ̤ng gṳ̆i buōng ngiĕk,
gáuk-nĕ̤ng gṳ̆i buōng chió lā̤.
11 Ciā dâ̤ ngô-sĕk nièng, nṳ̄ diŏh
sáung có̤ hĭ-nièng: ng-tĕ̤ng gĕng-
cé̤ṳng[i], dê cê-gă săng gì, ng-tĕ̤ng
kó̤ gák, buò-dô̤-chéu mó̤ siŭ-lī, cê-
gă giék-sĭk gì guōi-cī, ng-tĕ̤ng kó̤
diáh. 12 Cuòi sê hĭ-nièng; nṳ̄
diŏh sáung có̤ séng-nièng: chèng[k]
lā̤ cê-gă săng gì nó̤h, nṳ̄ dŭ â̤ siăh
dék. 13 Lŏ̤h ciā hĭ-nièng[h], gáuk-
nĕ̤ng gṳ̆i gáuk-nĕ̤ng gì buōng-
ngiĕk. 14 Nṳ̄ nâ kĕk ngiĕk-sāng
mâ̤ lŏ̤h nĕ̤ng lā̤, hĕ̤k sê mā̤ lì
bĕk-nĕ̤ng gì ngiĕk-sāng, ng-tĕ̤ng[l]
cà̤ sŏng kĭ-piéng: 15 bìng hĭ-
nièng[m] hâiu gì nièng-só nṳ̄ dék-
dék gâĕ̤ng nĕ̤ng mā̤, ĭ iâ diŏh
bìng gó ô â̤ siŭ tū-sāng gì nièng-
só mâ̤ ké̤ṳk nṳ̄. 16 Nièng-só sâ̤,
gá-cièng cêu gói, nièng-só ciēu,
gá-cièng cêu siâng; káng tū-sāng
sâ̤ ā ciēu, nĕ̤ng cêu mâ̤ ngiĕk-
sāng ké̤ṳk nṳ̄. 17 Ng-tĕ̤ng cà̤
sŏng kĭ-piéng; dék-diŏh[n] géng-ói
nṳ̄ gì Siông-Dá̤: ĭng Nguāi Ià-
Huò-Huà sê nṳ̄ gì Siông-Dá̤.
18 Nṳ̄ diŏh[o] bìng Nguāi lŭk-liê,
gīng-siū Nguāi huák-dô kó̤ có̤;
nṳ̄ cêu â̤ bìng-ăng[p] gṳ̆-cê̤ṳ hiā
dê-huŏng. 19 Dê[s] dék-dék ô chók
sāng, ké̤ṳk[t] nṳ̄ â̤ siăh bā, bìng-
ăng dêu hŭ-uái. 20 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄
gōng, Gáu dâ̤ chék nièng, nguāi[u]

d Le. 25:12.
e Le. 23:24. Isa. 27:13.
g Le. 23:24, 27.
h Le. 27:24. Msg. 36:4.
i Le. 25:4, 5.
k Le. 25:6, 7.
l Le. 19:33.
m Le. 27:18, 23.
n Le. 19:14, 32; 25:36, 43.
o Le. 18:4, 5.
p Le. 26:5, 6. Sm. 12:10. 1 Il. 23:6. Isg. 34:25, 28.
s Sp. 85:1, 2. Isg. 34:26, 27.
t Le. 26:5. Sm. 11:15. Ing. 2:19, 26.
u Le. 25:4, 5.
a Mt. 6:25, 31. Lg. 12:22, 29.
b Sm. 28:8.
c 2 L. 19:29.
d Le. 26:10.
e Sp. 85:1. Hs. 9:3. Ing. 2:18; 3:2.
g 1 Ld. 29:15. Sp. 39:12. Hbl. 11:13. 1 Bd. 2:11.
h Ld. 2:20; 3:9, 12; 4:4, 6. 1 Il. 32:7, 8.
i Le. 25:50—52.
k Le. 25:13, 41.
l Msg. 35:2. Ic. 21:2—40.

mò̤ gĕng-cé̤ṳng, iâ mò̤ siŭ-sìng,
siăh[a] sié-nó̤h nĭ? 21 Nguāi lŏ̤h dâ̤
lĕ̤k nièng, dék-dék[b] sé̤ṳ hók ké̤ṳk
nṳ̄, sāi dâ̤ lĕ̤k nièng chók-sāng, ô
gáu săng nièng siăh. 22 Dâ̤ báik[c]
nièng, nṳ̄ â̤ gĕng-cé̤ṳng, ĭng-nguòng
siăh gô[d] gì liòng-chō̤; cêu sê dīng
gáu dâ̤ báik nièng gì tū-sāng siŭ
diē lì, siăh ciā gô gì, gáu dâ̤ gāu
nièng. 23 Dê ng-tĕ̤ng mā̤ duâng
lŏ̤h nĕ̤ng lā̤; ĭng dê sê Nguāi gì:
nṳ̄ lŏ̤h Nguāi méng-sèng, bók-
guó sê gié-ngê̤ṳ[g] có̤ káh gì.
24 Lŏ̤h nṳ̄ sū dáik gì dê-huŏng,
nĕ̤ng iŏk-sṳ̄ mâ̤ dê, ĭng-nguòng â̤
sṳ̆k dék diōng.
25 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ cŭk găng ô nĕ̤ng
biéng gṳ̀ng, mâ̤ ĭ gì ngiĕk-sāng,
cêu ĭ[h] buōng cŭk gì nĕ̤ng, â̤ lì tá̤
ĭ sṳ̆k diōng, sū mâ̤ kó̤ gì ngiĕk.
26 Iŏk-sṳ̄ mò̤ nĕ̤ng tá̤ sṳ̆k, cê-gă
huák cài iū ṳ̀, ô-dăng-dŏng dèng
sṳ̆k gá; 27 cêu diŏh[i] sáung káng,
mâ̤ ô niŏh-uâi nièng lāu, kĕk ciā ô
diông nièng-só gì gá-cièng hèng
mā̤ ciō, ngiĕk cêu bô gṳ̆i diŏh
buōng-sĭng. 28 Iŏk-sṳ̄ cê-gă mò̤
dăng-dŏng sṳ̆k diōng, cêu sū mâ̤
gì ngiĕk, nâ còng lŏ̤h mā̤ ciō lā̤,
dīng gáu hĭ-nièng; hĭ-nièng[k] siŏh
gáu, ciā ngiĕk cêu gṳ̆i nguòng-ciō.
29 Nĕ̤ng iŏk-sṳ̄ mâ̤ siàng diē gì
chió, mâ̤ kó̤ ī-hâiu siŏh nièng nô̤i
â̤ sṳ̆k dék; cêu sê siŏh nièng
cé̤ṳk ī nô̤i, ĭ ô-dăng-dŏng sṳ̆k dék
diōng. 30 Iŏk-sṳ̄ ī muāng siŏh
nièng bô ng sṳ̆k, ciā siàng diē gì
chió, cêu páh-dòng sṳ̆k diŏh mā̤
ciō, sié-dô̤i có̤ ĭ ngiĕk: cêu gáu
hĭ-nièng, iâ mò̤ bô gṳ̆i nguòng-ciō.
31 Nâ hiŏng-chŏng, mò̤ ciā siàng-
chiòng ùi lā̤, ĭ gì chió dék-dék
sáung gâĕ̤ng chèng-dê siŏh-iông;
dŭ â̤ sṳ̆k-dék, iŏk-sṳ̄ ng sṳ̆k, gáu
hĭ-nièng cêu dék-dék gṳ̆i nguòng-
ciō. 32 Lé-ê nĕ̤ng[l] siàng-diē sū ô
gì chió có̤ gĭ-ngiĕk, Lé-ê nĕ̤ng sùi-
sì dŭ â̤ sṳ̆k-dék. 33 Iŏk-sṳ̄ Lé-ê
nĕ̤ng, diŏh ĭ dùng cŭk gĭ-ngiĕk
siàng nô̤i, kĕk chió mâ̤ bĕk-nĕ̤ng

ô dùng cŭk gì nẹ̀ng siŏh ciáh sṳ̆k
chók, gáu hĭ-niêng chió ĭng-
nguòng gŭi diŏh nguòng-ciō: (hẹ̆k
ĭk iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng gâẹng Lé-ê nẹ̀ng
mā̤ chió diŏh Lé-ê gĭ-ngiĕk siàng
nôi, gáu hĭ-niêng sū mā̤ gì chió,
ĭng-nguòng gŭi diŏh nguòng-ciō,)
ĭng diŏh Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-
găng, Lé-ê nẹ̀ng siàng-diē gì
chió, sê ĭ sū dáik gì ngiĕk. 34 Mì-
dŭk Lé-ê nẹ̀ng siàng-ngiê[m] gì
chèng táu-dā̤ ng-tĕ̤ng mā̤; ĭng sê
ĭ páh-dòng gì ngiĕk.
35 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ dùng cŭk ô nẹ̀ng[n]
biéng gṳ̄ng, lŏ̤h-bâi; nṳ̄ diŏh
bŏng-câ̤ ĭ: kẹ́ṳk ĭ lŏ̤h nṳ̄ hŭ-uái
gṳ̄-cẹ̄ṳ, chiŏng gié-ngẹ̄ṳ cọ̀ kâh
gì siŏh-iông. 36 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng[o]
gâẹng ĭ tọ̄ lé ciẹ̀ng; diŏh géng-ói[p]
nṳ̄ gì Siông-Dá̤: sāi nṳ̄ dùng cŭk
gì nẹ̀ng gṳ̄-cẹ̄ṳ nṳ̄ hŭ-uái. 37 Nṳ̄
iŏk-sṳ̄ kĕ̤k ngṳ̀ng cióh ĭ, ng-tĕ̤ng
tọ̄ lé, hẹ̆k kĕ̤k liòng-chọ̄ cióh ĭ,
iâ ng-tĕ̤ng sāi ĭ dọ̆ hèng nṳ̄.
38 Nguāi sê[s] Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá̤, báik-cèng īng-dọ̄ nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng chók Ai-gĭk guók,
buóh kĕ̤k Giă-nàng dê sẹ́ṳ nṳ̄, iâ
buóh cọ́ nṳ̄ gì Siông-Dá̤.
39 Iŏk-sṳ̄[t] nṳ̄ dùng cŭk nâ ô
nẹ̀ng biéng gṳ̄ng, mā̤ sĭng lŏ̤h nṳ̄
lā̤; nṳ̄ ng-tĕ̤ng sāi ĭ tá̤ nṳ̄ cọ́ dâi
chiŏng nù-chài siŏh-iông: 40 nṳ̄
diŏh káng-dâi ĭ chiŏng chiáng-
gĕ̤ng gì, chiŏng gié-ngẹ̄ṳ gì siŏh-
iông; ĭ lŏ̤h nṳ̄ chió lā̤, tá̤ nṳ̄ cọ́
dâi gáu hĭ-niêng: 41 cêu ĭ[u] buŏng-
sĭng, liêng nàng-nṳ̄-giāng, dŭ ā̤
liê nṳ̄ gì chió, diŏng[a] kó ĭ buŏng
chió, ĭng-nguòng dáik ĭ cū-hô gì
ngiĕk-sāng. 42 Ĭng Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆[b] sê Nguāi gì nù-bŭk, sê
Nguāi sū īng-dọ̄ chók Ai-gĭk
guók gì: ng-tĕ̤ng mā̤ kó cọ́ nù-
chài. 43 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng[c] kŏ̤-káik ĭ;
diŏh[d] géng-ói nṳ̄ gì Siông-Dá̤.
44 Nṳ̄ sū sāi gì nù-chài, ă-tàu, dṳ̆
dék-dék iù sẹ́ṳ-huŏng-hióng gì ê-
băng-ìng lā̤ mā̤ lì, cọ́ nù-chài ă-
tàu. 45 Nguôi ìng[e] gì giăng-sŏng,

m Msg. 35:2. Ic. 21:11—42. 1 Ld. 6:55—81; 13:2.
n Sm. 15:7, 8. Sp. 41:1; 112:5, 9. Cn. 14:31. Sd. 11:29. 1 Ih. 3:17.
o C. 22:25.
p Le. 25:17, 43. Nh. 5:9. Ml. 3:5.
s Le. 22:32, 33; 25:42, 55; 26:13.
t C. 21:2. Sm. 15:12. 1 L. 9:22. 2 L. 4:1. Nh. 5:5. 1 Il. 34:14.
u C. 21:3.
a Le. 25:13, 28.
b Le. 25:55. Lm. 6:22. 1 G. 7:23.
c C. 1:13, 14. Isg. 34:4. Ihs. 6:9.
d Le. 25:17, 36.
e Isa. 14:1, 2; 56:3, 6.
g Le. 25:25, 35, 39.
h Nh. 5:5.
i Le. 25:26, 47.
k C. 21:2, 3. Le. 25:41.
l Le. 25:42.

dêu lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng, gâẹng ĭ
cŭng-cŭk diŏh nṳ̄ hŭ-uái, săng
lŏ̤h nṳ̄ dê-huŏng gì, nṳ̄ iâ ā̤ mā̤ lì
cọ́ nù-chài, ă-tàu: ĭ cêu sáung cọ́
nṳ̄ gì gă-ngiĕk. 46 Iâ ciŏng ĭ
diòng kẹ́ṳk nṳ̄ giāng-sŏng cọ́
ngiĕk, táu-dā̤ cọ́ nṳ̄ gì nù-chài, ă-
tàu: nâ Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng, sê
gâẹng nṳ̄ cọ́ dùng cŭk gì, nṳ̄ ng-
tĕ̤ng cā̤-sŏng kŏ̤-káik.
47 Iŏk-sṳ̄[g] nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô
nguôi ìng cọ́ káh huák-cài gì, nṳ̄
dùng cŭk gì nẹ̀ng biéng gṳ̄ng, mā̤
sĭng lŏ̤h ciā nguôi ìng cọ́ káh gì,
hẹ̆k sê mā̤ lŏ̤h ciā nguôi ìng gì
giăng-sŏng lā̤: 48 mā̤ kó ī-hâiu, ā̤
sṳ̆k-dék ĭ chók lì; ĭ buŏng cŭk gì
nẹ̀ng, ā̤ tá̤ ĭ sṳ̆k diŏng: 49 hẹ̆k sê
báh-cẹ́ṳk, hẹ̆k sê báh-cẹ́ṳk gì
giāng, ā̤[h] sṳ̆k-dék, hẹ̆k sê buŏng
cŭk gì nẹ̀ng ā̤ sṳ̆k-dék; iŏk-sṳ̄[i]
cê-gă ô huák-cài, cêu cê-gă ā̤ sṳ̆k
buŏng-sĭng. 50 Sṳ̆k gì sì-hâiu,
diŏh gâẹng mā̤ ciō sáung káng,
iù mā̤ sĭng hṳ̄ siŏh niêng, gáu
hĭ-niêng, gẹ̄ṳng-cūng ô niŏh-uâi
niêng: liêng ciók-liŏng hṳ̄ sā̤
nĭk-cī gì gĕ̤ng-ciêng dĕ̤k niŏh-
uâi; cêu bìng niêng-só sáung gá-
ciêng gâẹng ĭ sṳ̆k. 51 Iŏk-sṳ̄
sáung gáu hĭ-niêng, niêng-só
diông-dék sā̤, cêu diŏh bìng ciā
só, hèng ciā sṳ̆k gá. 52 Iŏk-sṳ̄
gáu hĭ-niêng gì só diông-dék ciēu,
cêu găi-dŏng gâẹng mā̤ ciō gié-
sáung; bìng niêng-só hèng sṳ̆k
gá. 53 Ĭ lŏ̤h mā̤ ciō gì chió lā̤,
dék-diŏh chiŏng siŏh niêng siŏh
niêng chiáng-gĕ̤ng gì: dŭ ng ṳ̄ng
nguôi ìng kŏ̤-káik ĭ lŏ̤h nṳ̄ ngāng
sêng. 54 Iŏk-sṳ̄ muôi ciŏng-uâng
sṳ̆k, gáu hĭ-niêng ĭ buŏng-sĭng[k]
gâẹng nàng-nṳ̄-giāng, ā̤ chók kó,
cọ́ cẹ̄ṳ-ciō gì. 55 Ĭng Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng[l], sê Nguāi gì nù-bŭk; Nguāi
sū īng-dọ̄ chók Ai-gĭk guók gì:
Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá̤.

Dâ̤ 26 Ciŏng.

Siū lŭk-huák ā̤ dáik hók. Buôi lŭk-huák ô căi-huô.

NṲ ng-tĕ̤ng[a] lŏ̤h nṳ̄ gì dê cọ̄
sìng chiông, ng-tĕ̤ng[b] lĭk dĕu-káik
gì ngēu-chiông, hĕ̤k siŏh[c] chiông,
iâ ng-tĕ̤ng[d] câng lā chiông lŏ̤h
siŏh lā̤, tā̤ ĭ kié kī, cêu gôi bái ĭ;
ĭng Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá̤. 2 Nṳ̄ diŏ̤h[e] siū Nguāi
gì ăng-sék-nĭk, géng Nguāi séng-
sū: Nguāi sê Ià-Huò-Huà.
3 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄[g] siū Nguāi lŭk-liê,
bìng Nguāi gái-mêng kọ́ cọ̄;
4 Nguāi dék-dék[h] gáung gĭk sì gì
ṳ̄, sāi ciā dê â̤ chók-sāng, chèng
huòng gì chéu â̤ giék guō. 5 Sāi
nṳ̄[i] sáe̤k dêu, ék-dĭk sáe̤k gáu
diáh buò-dọ̀ sì-hâiu, diáh buò-dọ̀,
ék-dĭk diáh gáu iê cṳ̄ng sì-hâiu:
sāi[k] nṳ̄ ô liòng-chọ̄ siăh bā, bìng-
ăng[l] dêu nṳ̄ gì dê. 6 Nguāi bô[m]
sé̤ṳ nṳ̄ dê tái-bìng, nṳ̄[n] kọ́ káung,
mọ̀ nẹ̀ng sāi nṳ̄ giăng; Nguāi[o] lŏ̤h
ciā dê, dṳ̀ kọ́ áuk séu, iâ ng ṳ̀ng
dọ̆-bĭng[p] téng nṳ̄ gì dê gĭng-guó.
7 Nṳ̄ buóh dŭi siù-dĭk, ĭ lŏ̤h nṳ̄
mẹ́ng-sèng ké̤ṳk dọ̆-giẹ́ng páh dọ̄.
8 Nṳ̄ dṳ̆ng-găng[s] ngô gā nẹ̀ng â̤
dṳ̆k siŏh bá̤h, nṳ̄ siŏh báh nẹ̀ng, â̤
dṳ̆k siŏh uâ̤ng: siù-dĭk dék-dék
lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng ké̤ṳk dọ̆-giéng
páh dọ̄. 9 Nguāi buóh[t] ciéu-gó
nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng, sāi[u] nṳ̄ hĭng-uông,
nẹ̀ng-só huák dīng sâ̤; Nguāi dék-
dék gâẹng nṳ̄ lĭk Nguāi gì iók.
10 Nṳ̄ buóh siăh ciā còng òng gô[a]
gì chióh, gáu sĭng gì siŭ diē lì, gô
gì cêu buăng chók kọ́. 11 Nguāi
buóh[b] siék Nguāi gì dâing lŏ̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng: Nguāi sĭng-diē dŭ ng
iéng-ké nṳ̄. 12 Nguāi buóh[c] giàng
lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng, Nguāi[d] cọ́ nṳ̄
gì Siông-Dá̤, nṳ̄ cọ́ Nguāi gì báh-
sáng. 13 Nguāi sê Ià-Huò-Huà[e] nṳ̄
gì Siông-Dá̤, báik-cèng īng-dộ nṳ̄
chók Aĭ-gĭk guók, miēng-dék cọ́ ĭ
gì nù-chài; Nguāi báik-cèng hūi[g]
kọ́ nṳ̄ sū mâi gì áik, sāi nṳ̄ kiê kī
kọ́ giàng.

14 Nṳ̄ nâ[h] ng tiăng Nguāi, ng
bìng Nguāi cī sâ̤ gái-mêng,
15 miēu-sê Nguāi lŭk-liê, sĭng-
diē iéng-ké Nguāi gì huák-dô, ng
siū Nguāi cī sâ̤ gái-mêng, buôi[i]
Nguāi gì iók: 16 Nguāi cêu buóh
ciŏng-uâng chṳ̄-dê nṳ̄; buóh sāi
nṳ̄ dīng giăng, lièng huâng diŏh
ciā lọ̀ bâng[k], gâẹng iĕk bâng, ī-dé
mĕk-ciŭ pì-guông, sĭng-diē iŭ-
mông: sū buó[l] gì cṳ̄ng kẹ̆ng-gièu
lọ̀-kū, ĭng ké̤ṳk siù-dĭk siăh kọ́.
17 Nguāi dék-dék[m] dọ́i nṳ̄ huák-
sáng, sāi nṳ̄[n] sī lŏ̤h siù-dĭk méng-
sèng: hièng-hâung[o] nṳ̄ gì nẹ̀ng,
dék-dék guāng nṳ̄; mọ̀ nẹ̀ng[p] dŭi
nṳ̄, nṳ̄ iâ bié cāu. 18 Nṳ̄ ngê̤ṳ
diŏh ciŏng-uâng gì căi, ĭng-
nguòng ng tiăng Nguāi, Nguāi
buóh ĭng nṳ̄ gì cội, gă[s] chék buôi
huăk nṳ̄. 19 Nṳ̄ sū[t] kuă gì guòng-
sié, Nguāi dék-dék hūi kọ́; sāi[u]
nṳ̄ gì tiĕng chiông tiék, nṳ̄ gì dê
chiông dẹ̀ng: 20 nṳ̄ dék-dék[a]
kẹ̆ng-gièu lọ̀-kū: ĭng[b] nṳ̄ gì dê
mâ̤ chók-sāng, sū iū gì chéu iâ
mâ̤ giék guō. 21 Nṳ̄ sū cọ́ gì dâi,
nâ ĭng-nguòng[c] buôi-ngĭk Nguāi,
ng kīng tiăng Nguāi, Nguāi dék-
dék ciéu nṳ̄ gì cội, gă chék buôi
gáung căi huăk nṳ̄. 22 Nguāi
buóh[d] sāi iā-séu gáu nṳ̄ dṳ̆ng-
găng, tuă kọ́ nṳ̄ gì niê-giāng, gâ
sī nṳ̄ gì tàu-săng, sāi nṳ̄ gì nẹ̀ng-
só gēng-ciēu; duâi diô[e] biéng cĭk-
mŏk. 23 Nṳ̄ ngê̤ṳ[g] diŏh ciŏng-
uâng gì căi, ĭng-nguòng ng hŭk
Nguāi gì gáu-hóng, sū cọ́ gì dâi,
gó lâ̤ buôi-ngĭk Nguāi; 24 Nguāi
dék-dék[h] ciéu ciā buôi-ngĭk chṳ̄-
dê nṳ̄; ciéu nṳ̄ gì cội, gă chék
buôi gáung huăk nṳ̄. 25 Nguāi
dék-dék[i] sāi nṳ̄ sī lŏ̤h dọ̆ lâ̤, bọ́
nṳ̄ buôi iók gì cội; nṳ̄ nâ cê̤ṳ-cĭk

a Le. 19: 4. b C. 20: 4, 5. c C. 23: 24. d Msg. 33: 52. Isg. 8: 10. e C. 20: 8. Le. 19: 30. g Le. 18: 4. Sm. 11: 13—15; 28: 1—14. h Sm. 11: 17. Sp. 67: 6; 85: 12. Isg. 34: 26, 27; 36: 30. Ing. 2: 23, 24. Sg. 8: 12. i Am. 9: 13. k Le. 25: 19. l Le. 25: 18. m 1 L. 4: 25. 1 Ld. 22: 9. n Ib. 11: 19. 1 Il. 30: 10. Sh. 3: 13. o 2 L. 17: 25. Isa. 35: 9. Isg. 5: 17; 14: 15; 34: 25. p Isg. 14: 17. s Sm. 32: 30. Ic. 23: 10. Isa. 30: 17. t 2 L. 13: 23. u Nh. 9: 23. a Le. 25: 22. b Isg. 37: 26—28. Ms. 21: 3. c C. 29: 45. 2 G. 6: 16. d C. 6: 7. 1 Il. 7: 23, 11: 4; 24: 7; 30: 22. Isg. 11: 20; 14: 11; 36: 28; 37: 27. e Le. 25: 38. g Isg. 34: 27. 1 Il. 27: 2; 28: 10, 13. h Sm. 28: 15—68. Ml. 2: 2. i Le. 26: 44. Sm. 31: 20. k Sm. 28: 22. l Sm. 28: 33, 51. Ib. 31: 8. 1 Il. 5: 17. Mg. 6: 15. m Le. 17: 10. n Sm. 28: 25. Ss. 2: 4. 1 Il. 19: 7. o Sp. 106: 41. p Le. 26: 36. Cn. 28: 1. s Le. 26: 21, 24, 28. Sp. 119: 164. Cn. 24: 16. t 1 Il. 13: 9. Isg. 30: 6. u Sm. 28: 23.

a Sp. 127: 1. Isa. 49: 4. b Le. 26: 4. Hg. 1: 10. c Le. 26: 27. d Le. 26: 6. Sm. 32: 24. e Ss. 5: 6. Isa. 33: 8. 2 Il. 1: 4. Sg. 7: 14. g 1 Il. 2: 30; 5: 3. Am. 4: 6—12. h 2 S. 22: 27. Sp. 18: 26. i Sm. 32: 25. 1 Il. 14: 12; 24: 10; 29: 17, 18. Isg. 5: 17; 6: 3; 14: 17; 29: 8; 33: 2.

lộh gáuk siàng: Nguāi cêu[k] gáung
ùng-ìk lộh nụ̄ dụ̄ng-găng; iâ dék-
dék ciŏng nụ̄ hó lộh siù-dĭk gì
chiū lạ̄. 26 Nguāi ciŏk[l] nụ̄ sū ciâ
gì liòng-chō̤, sĕk ciáh cụ̆-niòng-
nẹ̀ng buóh lộh siŏh gā lù tạ́ nụ̄
ngộ biāng, chĭng niŏh dâẹng cêu
dộ kẹ́uk nụ̄: nụ̄[m] kọ́ siăh iâ mậ
bā.
27 Nụ̄ ngệụ diŏh cióng-uâng gì
căi, ĭng-nguòng[n] ng tiăng Nguāi,
gó lạ̄ buôi-ngĭk Nguāi; 28 Nguāi
dék-dék duâi[o] huák-sáng ciéu ciā
buôi-ngĭk chụ̄-dê nụ̄; ĭng nụ̄ gì
cội, gă chék buôi gáung huăk nụ̄.
29 Nụ̄ buóh[p] siăh cê-gă nàng-nụ̄-
giāng gì nụ̆k. 30 Nguāi dék-dék[s]
dụ̀ nụ̄ sū dẹ́uk gì tù-dŏi, hūi nụ̄ gì
nĭk chiông, ciŏng[t] nụ̄ gì sĭng-sĭ cộh
lộh nụ̄ ngēu-chiông gì sĭng-siông;
Nguāi sĭng-diē dék-dék hièng-
hâung nụ̄. 31 Nguāi buóh[u] sāi
nụ̄ gì siàng huŏng-hié kọ́, nụ̄[a] gì
séng-sū cĭk-mŏk, Nguāi iâ[b] ng cái
hiōng nụ̄ hĭng-hiŏng gì ê. 32 Buóh
sāi[c] nụ̄ gì dê biéng cĭk-mŏk: siù-
dĭk dêu nụ̄ gì dê iâ[d] dŭ cháuk-
ngáuk. 33 Nguāi dék-dék[e] sáng
nụ̄ lộh ê-băng-ìng dụ̆ng-găng, kĕk
dộ-giéng lộh â-dāu dŭi nụ̄: nụ̄ gì
dê biéng cĭk-mŏk, nụ̄ gì siàng
huŏng-hié kọ́. 34 Dŏng dê cĭk-
mŏk, nụ̄-nẹ̀ng iâ chiĕng-iè kọ́
dĭk guók sì-hâiu, dê cêu ậ hiōng[g]
hụ̄ sậ ăng-sék; gáu hiā sì-hâiu,
dê ậ bìng-cêng, hiōng ăng-sék
nĭk-cī, 35 Ĭng nụ̄ gụ̆-cệụ ciā dê,
ngệụ[g] ăng-sék nĭk-gĭ, dê mậ dáik
ăng-sék; gó-chụ̄ gáu cĭk-mŏk sì-
hâiu cêu ậ dáik ăng-sék. 36 Nụ̄
sū diông gì nẹ̀ng, dêu siù-dĭk gì
guók, Nguāi buóh sāi ĭ hièng[k]
sĭng sáung-dāng: tiăng-giéng
hŭng[i] chuŏi chéu niŏh dêng-dâẹng
gì siăng-ĭng, iâ dék-dék bié cāu,
chiông nẹ̀ng bié dộ-giéng siŏh-
iông; chŭi-iòng mọ̀ nẹ̀ng dụ̆k, iâ
dék-dék buăk-dō̤. 37 Dŭ mọ̀ nẹ̀ng
dŭi, iâ dék-dék cê-gă cạ̀ sŏng
chiăk dō̤, chiông kẹ́uk dộ-giéng
páh siŏh-iông: nụ̄[k] cūng mọ̀-dăng-
dŏng gẹ́ụ nụ̄ gì siù-dĭk. 38 Nụ̄
dék-dék giéng miĕk lộh ê-băng
dụ̆ng-găng, kẹ́uk siù-dĭk gì guók
tŏng kọ́. 39 Nụ̄ sū diông gì nẹ̀ng,
dêu lộh siù-dĭk gì guók, ĭng
buōng-sĭng gì cội, ậ ciêng-ciêng[l]
sŏi-mì; iâ ĭng liĕk-cū gì cội, dék-
dék sŏi kọ́. 40 Gáu hiā sì-hâiu, ĭ
dék-dék nêng[m] buōng-sĭng gì cội,
lièng liĕk-cū gì cội, hiēu-dék
buōng-sĭng ô dáik cội[n] Nguāi, sū
cọ́ gì dâi, dŭ sê buôi-ngĭk Nguāi,
41 bô hiēu-dék Nguāi ĭng-chụ̄
cáik-huăk ĭ, sāi ĭ buăng kọ́ siù-
dĭk gì guók: iŏk-sụ̄ ĭ ciā mậ táh-
gáik (nguòng ùng cáuk muôi
sêu gák-lạ̄) gì ngâing-sĭng, cêu
biéng kiĕng-hụ̆[o], kīng sêu ĭ cội gì
hìng-huăk; 42 Nguāi cêu[p] dék-
dék gé-niêng câi-cā gâẹng Ngā-
gáuk Ī-sák, Ā-báik-lặk-hāng, sū
lĭk gì iók; iâ dék-dék gé-niêng[s] ĭ
gì buōng-dê. 43 Ĭng ĭ ô káng-
kĭng Nguāi gì huák-dô, sĭng-diē
iéng-ké Nguāi gì lŭk-liê, gó-chụ̄
dék-dék sāi ĭ liê buōng dê-huŏng,
ciā dê huŏng-hié biéng mọ̀ nẹ̀ng
gì sì-hâiu, ậ hiōng ăng-sék, ĭ dék-
dék kīng sêu ĭ cội gì hìng-huăk.
44 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, ĭ dêu
diŏh dĭk guók sì-hâiu, Nguāi[t] ĭng-
nguòng ng iéng-ké hièng-hâung ĭ,
ng cêng hèng miĕk ĭ, cūng ng[u]
hié Nguāi gâẹng ĭ sū lĭk gì iók:
ĭng Nguāi sê Ià-Huò-Huà ĭ gì
Siông-Dạ́. 45 Nguāi câi-cā gâẹng
ĭ cū-cŭng lĭk iók, lộh[a] ê-băng-ìng
mẹ̆k sèng, īng-dộ[b] ĭ chók Aĭ-gĭk
guók, ī-dé cọ́ ĭ gì Siông-Dạ́, Nguāi
ciŏng-lài iâ dék-dék gé-niêng ciā
iók bō̤-hô ĭ-gáuk-nẹ̀ng: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà.
46 Ī-siông[c] gì lạ̄-ngì huák-dô
lŭk-liê, sê Ià-Huò-Huà lộh[d] Sặ-
nāi săng sū lĭk gì, táuk Mọ̀-sặ
diòng kẹ́uk Ī-sáik-liĕk cŭk.

k Msg. 14:12. Sm. 28: 21.
l Sp. 105:16. Isa. 3: 1. Isg. 4: 16; 5: 16; 14: 13.
m Isa. 9: 20. Mg. 6: 14. Hg. 1: 6.
n Le. 26:21, 24.
o Isa. 59:18; 63; 3; 66:15. 1 Il. 21: 5. Isg. 5:13, 15; 8: 18.
p Sm. 28: 53. 2 L. 6: 29. 2 Il. 4: 10. Isg. 5: 10.
s 2 Ld. 14: 5. Isg. 6: 3—6.
t 2 L. 23:20. 2 Ld. 34: 5. Isg. 6: 5.
u 2 L. 25: 4. Nh. 2: 3. 1 Il. 4: 7.
a Sp. 74: 7. 2 Il. 1: 10. Isg. 9: 6; 21: 2.
b Isa. 1: 11-15. 1 Il. 6: 20. Am. 5: 22, 23.
c 1 Il. 9: 11; 25: 11, 18.
d Sm. 28: 37. 1 L. 9: 8. 1 Il. 18: 16; 19: 8. Isg. 5: 15.
e Sm. 4: 27; 28: 64. Nh. 1: 8. Sp. 44: 11. 1 Il. 9: 16. Isg. 12: 15; 20: 23. Sg. 7: 14. Lg. 21: 24.
g Le. 25: 2. 2 Ld. 36: 21.
h Isg. 21: 7.
i Ib. 13: 25.
k Ic. 7:12, 13. Ss. 2: 14.
l Sm. 28: 65. Isg. 4:17; 24: 23; 33: 10.
m 1 L. 8: 33-36. Nh. 9: 2. Cn. 28: 13. Di. 9: 4. 1 Ih. 1: 9.
n Le. 6: 2. Msg. 5: 6.
o 1 L. 21: 29. 2 Ld. 12: 6, 7; 32: 26; 33: 12, 13.
p C. 2: 24; 6: 5. Sp. 106: 45. Isg. 16: 60.
s Sp. 85: 1.
t Sm. 4: 31. 2 L. 13: 23. Nh. 9: 31. Lm. 11: 2.
u Le. 26: 15.
a Sp. 98: 2. Isg. 20: 9, 22.
b Le. 22: 33.
c Le. 27: 34.
Sm. 6: 1; 12: 1.
d Le. 25: 1.

Dĕ̤ 27 Ciŏng.

Làung hụ̆-nguōng gì liĕ. Lâung sĕ̤k hông gì siŏh hông.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâeng Mọ̀-să̤
gōng, 2 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk, gōng, Nẹ̄ng iŏk-sṳ̄[a] kĕk nẹ̄ng
gì sĭng hụ̆-nguōng, nṳ̄ cêu diŏh
gū ĭ gì sĭng-gá, ciŏng ciā gá-
cièng gṳ̆i kẹ̄uk Ià-Huò-Huà.
3 Bìng séng-sṳ̄ gì chéng, cẹ̄u nê-
sĕk huói gáu lẹ̆k-sĕk huói, dòng-
buŏ-nẹ̄ng gì gá, nṳ̄ diŏh[b] gū nê-
sĕk-ngô liōng. 4 Cṳ̆-niòng-nẹ̄ng
gì gá, nṳ̄ diŏh gū sĕk-ngô liōng.
5 Cẹ̄u ngô huói gáu nê-sĕk huói,
dòng-buŏ-giāng gì gá, nṳ̄ diŏh gū
sĕk liōng, cṳ̆-niòng-giāng gì gá
ngô liōng. 6 Cẹ̄u siŏh gă nguŏk-
nĭk gáu ngô huói, dòng-buŏ-giāng
gì gá nṳ̄ diŏh gū lâng liōng
buáng, cṳ̆-niòng-giāng gì gá liōng
buáng. 7 Cẹ̄u lẹ̆k-sĕk huói ī siōng;
dòng-buŏ-nẹ̄ng gì gá, nṳ̄ diŏh gū
chék liōng buáng, cṳ̆-niòng-nẹ̄ng
gì gá ngô liōng. 8 Iŏk-sṳ̄ hụ̆-
nguōng gì nẹ̄ng sê gṳ̀ng, mọ̀-
dăng-dŏng bìng nṳ̄ sū gū gì gá,
cêu diŏh dái ĭ gáu cié-sĭ méng-
sèng, kẹ̄uk cié-sĭ gū gá; cié-sĭ
cêu bìng ciā hụ̆-nguōng gì nẹ̄ng
lĭk-liōng gū ĭ gì gá.
9 Iŏk-sṳ̄ nẹ̄ng sū hụ̆ gì ạ̄ hióng
kẹ̄uk Ià-Huò-Huà gì tàu-săng,
cêu huàng sū hụ̆ kẹ̄uk Ià-Huò-
Huà gì, dṳ̆ diŏh sáung cọ̄ séng.
10 Dṳ̆ ng-tẹ̄ng[c] uâng, hẹ̆k hộ
uâng ngài, hẹ̆k ngài uâng hộ;
nâ ô kĕk tàu-săng uâng tàu-săng,
cêu sū hụ̆ gâeng sū uâng gì, dṳ̆
dék-dék sáung sê séng. 11 Iŏk-sṳ̄
sū hụ̆ gì, sê mạ̄ táh-gáik gì tàu-
săng, ng dẹ̄ụng hióng kẹ̄uk Ià-
Huò-Huà, cêu diŏh kĕng ciā tàu-
săng, gáu cié-sĭ méng-sèng: 12 cié-
sĭ káng tàu-săng hộ ngài, diŏh gū
gá-cièng; cêu bìng cié-sĭ sū gū gì
gá cọ̄ ék-dêng gì liê. 13 Iŏk-sṳ̄
ói[d] sṳ̆k ciā tàu-săng, cêu diŏh lọ̄h
sū gū gì gá-cièng, gă ngô hông[e] gì
siŏh hông.
14 Iŏk-sṳ̄ nẹ̄ng kĕk ĭ gì chió,
hŭng-biék cọ̄ séng, hióng kẹ̄uk
Ià-Huò-Huà, cié-sĭ diŏh káng ciā
chió hộ ngài, gū gá-cièng: cêu
diŏh bìng cié-sĭ sū gū gì, cọ̄ ék-
dêng gì liê. 15 Hŭng-biék ĭ chió
cọ̄ séng, ciā nẹ̄ng nâ ói[g] sṳ̆k diōng,
cêu diŏh lọ̄h sū gū gì gá-cièng, gă
ngô hông gì siŏh hông, ciā chió
cêu gṳ̆i buōng-sĭng.
16 Iŏk-sṳ̄ nẹ̄ng kĕk cū diòng gì
chèng-dê siŏh hông hŭng-biék cọ̄
séng, hióng kẹ̄uk Ià-Huò-Huà,
cêu diŏh káng sū iê gì cṳ̄ng niŏh-
uâi, gū ciā gá-cièng: nâ ô duâi-
măh-cṳ̄ng lẹ̆k dáng gì, cêu gū gá
nê-sĕk-ngô liōng. 17 Nẹ̄ng iŏk-
sṳ̄ diū-diū lọ̄h hĭ-nièng, kĕk
chèng hŭng-biék cọ̄ séng, cêu
diŏh bìng nṳ̄ sū gū gì, cọ̄ ék-dêng
gì liê. 18 Nẹ̄ng nâ lọ̄h hĭ-nièng
ī-hâiu, hŭng-biék chèng-dê cọ̄
séng, cié-sĭ dék-dék[h] sáung káng,
gáu sĭng gì hĭ-nièng, gó ô niŏh-
uâi nièng, cêu gēng-ciēu sū gū gì
gá. 19 Iŏk-sṳ̄ ī-gĭng hŭng-biék
ciā chèng cọ̄ séng, bô ói sṳ̆k
diōng, cêu lọ̄h nṳ̄ sū gū gì gá, diŏh
gă ngô hông gì siŏh hông, ciā
chèng cêu gṳ̆i lọ̄h buōng-sĭng.
20 Ĭ nâ ng ói sṳ̆k, hẹ̆k sê kĕk ciā
chèng mạ̄ bĕk nẹ̄ng, cêu mọ̀-dăng-
dŏng cái sṳ̆k-dék: 21 gáu hĭ-
nièng[i], mạ̄ ciō hèng ciā chèng-dê,
cêu dék-dék sáung cọ̄ séng, gṳ̆i[k]
Ià-Huò-Huà, sê páh-dòng hióng
gì chèng; diŏh[l] gṳ̆i kẹ̄uk cié-sĭ cọ̄
gì-ngiĕk. 22 Iŏk-sṳ̄ nẹ̄ng kĕk
chèng hŭng-biék cọ̄ séng, hióng
Ià-Huò-Huà, ciā[m] chèng bô ng sê
cū diòng gì ngiĕk, sê cê-gă mạ̄ lì
gì; 23 cié-sĭ[n] cêu diŏh tạ̄ ĭ sáung
gáu hĭ-nièng, káng ciā chèng dĕk
niŏh-uâi: ciā nẹ̄ng lọ̄h cĭ siŏh
nĭk, diŏh ciŏng nṳ̄ sū gū gì gá-
cièng, hŭng-biék cọ̄ séng, hióng
Ià-Huò-Huà. 24 Gáu hĭ-nièng[o],
ciā chèng diŏh gṳ̆i kẹ̄uk mạ̄ ciō,

a Msg. 6: 2; 30 ciŏng. Ss. 11:30, 31, 39. 1 S. 1:11, 28.
b O. 30: 13. Le. 27: 25.
c Le. 27: 33.
d Le. 27: 15, 19.
e Le. 22: 14.
g Le. 27: 13.
h Le. 25:15, 16; 27: 23.
i Le. 25: 28, 30, 31, 33, 41.
k Le. 27: 28.
l Msg. 18:14. Isg. 44: 29.
m Le. 25:25.
n Le. 27:18.
o Le. 25: 28.

cêu sê gô-dạ̄ gì ngiĕk-ciō.
25 Huàng nṳ̄ sū gū gì gá, dŭ
diŏh bìng[p] séng-sū gì chéng: sĕk
cièng sáung siŏh liōng.
26 Nâ tàu-tŏi[s] săng gẹ̄ng gì
tàu-săng, nguòng sê sṳ̆k Ciō gì,
nẹ̀ng ng-tĕ̤ng cái sáung cọ́ séng
hióng; mọ̀ lâung ngù, iòng, sê sṳ̆k
diŏh Ià-Huò-Huà lāu. 27 Iŏk-sṳ̄
sê mậ táh-gáik gì tàu-săng, cêu
diŏh bìng nṳ̄ sū gū gì gá sṳ̆k
diōng, bô gă[t] ngô hông gì siŏh
hông: nâ ng sṳ̆k, cêu diŏh bìng
nṳ̄ sū gū gì gá, mậ kẹ́ṳk bĕk
nẹ̀ng.
28 Huàng hṳ̆ng-biék[u] cọ́ séng
gì, cêu sê nẹ̀ng iù ĭ sū ô páh-dòng
hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà gì, mọ̀
lâung nẹ̀ng, tàu-săng, hĕ̤k ĭ gĭ-
ngiĕk gì chèng dê, dŭ ng-tĕ̤ng mậ,
iâ ng-tĕ̤ng sṳ̆k: huàng páh-dòng
hióng gì, sê cé-séng gŭi kẹ́ṳk Ià-
Huò-Huà. 29 Huàng nẹ̀ng sū
páh-dòng[a] hióng gì, dŭ ng-tĕ̤ng

p C. 30: 13. Le. 27: 3.
s C. 13: 2.
t Le. 27: 13.
u Le. 27: 21. Ic. 6: 17—19. 1 S. 15: 21.
a Ss. 11: 35.
b Cs. 14: 20; 28: 22. Msg. 18: 21, 24. Sm. 14: 28. 2 Ld. 31: 5, 6, 12. Nh. 13: 12. Ml. 3: 10.
c 1 Il. 33: 13. Isg. 20: 37.
d Le. 27: 10.
e Le. 25: 1; 26: 46.

sṳ̆k; dék-diŏh tài kọ́.
30 Huàng tū-săng, mọ̀ lâung dê
lạ̄ ngū-gók, chéu lạ̄ guōi-cī, sĕk[b]
hông gì siŏh hông, sê sṳ̆k diŏh
Ià-Huò-Huà: dŭ diŏh sáung cọ́
séng, gŭi kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà.
31 Sū găi-dŏng năk sĕk hông gì
siŏh hông, nẹ̀ng nâ ọ́i sṳ̆k, cêu
lọ̄h ciā sĕk hông gì siŏh hông,
bô diŏh gă ngô hông gì siŏh
hông. 32 Huàng ngù gùng, iòng
gùng, téng[c] tiông â giàng guó
gié-sáung gì, muōi dạ̄ sĕk tàu,
dék-dék sáung cọ́ séng, gŭi kẹ́ṳk
Ià-Huò-Huà. 33 Mọ̀ lâung họ̄
ngài, ng-tĕ̤ng că-chák, ng-tĕ̤ng[d]
uâng: nâ ô uâng, cêu sū dọ́i-
uâng cī lâng tàu, dŭ dék-dék
sáung cọ́ séng; mọ̀-dăng-dŏng
sṳ̆k diōng.
34 Cuòi cêu sê Ià-Huò-Huà lọ̄h
Sặ-nāi[e] săng, sū ẹ̄u Mọ̀-sặ diòng
kẹ́ṳk Ī-sáik-liĕk cṳ̆k gì gái-
mêng.

MING SO GI LIOK.

Dĕ̤ 1 Ciŏng.

*Ià-Huò-Huà mêng Mọ̄-sặ gié-
sáung mìng só.*

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk chók Aĭ-
gĭk guók hâiu, dặ nê nièng nê
nguŏk chẹ̆-ék nĭk, Ià-Huò-Huà
lŏ̤h Sặ-nāi kuōng-iā, diŏh huôi-
mŏk[a] lặ, ệu Mò-sặ gōng, 2 Nṳ̄
diŏh bìng Ī-sáik-liĕk huôi-cẹ́ṳng
gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk, ciéu ĭ
miàng[b] só, sáung ĭ sū iū gì nàng-
dĭng; 3 Ī-sáik-liĕk cŭk, huàng
nê-sĕk huói ī-siông, ậ chók dêng
gì, nṳ̄ gâẹng Ā-lùng diŏh ciéu ĭ
dôi-ngū sáung ĭ nẹ̀ng-só. 4 Iù
gáuk ciĕ-puái diŏh ô siŏh gā
nẹ̀ng bŏng-câẹ nṳ̄; ciā nẹ̀ng dŭ
sê có ĭ buōng cŭk gì cŭk-diōng.
5 Bŏng-câẹ nṳ̄ gì nẹ̀ng, ĭ miàng
gé diŏh â-dạ̄: Liù-biêng ciĕ-puái;
Sê-diŭ-ngī gì giāng Ī-lé-sẹ́ṳk[c].
6 Sặ-miêng ciĕ-puái; Sŭ-lī-sặ-tái
gì giāng Sê-lô-miĕk[d]. 7 Iù-dâi
ciĕ-puái; Ā-mī-nā-dăk gì giāng
Nā-sông[e]. 8 Ī-sák-giā ciĕ-puái;
Sŭ-ák gì giāng Nā-dáng-ngiĕk[g].
9 Sặ-buó-lùng ciĕ-puái; Hĭ-lùng
gì giāng Ī-lé-ák[h]. 10 Iók-sáik gì
hâiu-iô: Ī-huák-lèng ciĕ-puái;
Ā-mī-huók gì giāng Ī-lé-sặ-mā[i]:
Mā-nā-sặ ciĕ-puái; Bī-dâi-sẹ́ṳk
gì giāng Giă-mā-liĕk[k]. 11 Biêng-
ngā-mīng ciĕ-puái; Gì-dièng-nạ̀ gì
giāng Ā-bī-dáng[l]. 12 Dáng ciĕ-
puái; Ā-mī-sặ-tái gì giāng Ā-hiĕk-
sṳ̆[m]. 13 Ā-siék ciĕ-puái; Áuk-
làng gì giāng Pá-giék[n]. 14 Giă-
dáik ciĕ-puái; Diŭ-ngī[o] gì giāng
Ī-lé-ā-sák. 15 Năk-dâi-lé ciĕ-
puái; Ī-nàng gì giāng Ā-hĭ-lā[p].
16 Cī sặ nẹ̀ng dŭ sê lŏ̤h huôi-
cẹ́ṳng dṳ̆ng-găng sū gēng-sōng gì,
gáuk-nẹ̀ng có̤ buōng[s] ciĕ-puái gì
mŭk-báik; Ī-sáik-liĕk iàng lặ gì
cūng-dái. 17 Mò-sặ Ā-lùng cêu
dái cī sặ gé miàng gì nẹ̀ng lì:
18 Nê nguŏk chẹ̆-ék nĭk, cệṳ-cĭk
huôi-cẹ́ṳng, huôi-cẹ́ṳng bìng ĭ
gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk, ciéu ĭ
miàng-só, cệṳ nê-sĕk huói ī-siông,
sū iū gì nàng-dĭng, dŭ sŭk ĭ cŭk-
puō. 19 Mọ̄-sặ bìng Ià-Huò-Huà
sū mêng gì uâ, lŏ̤h Sặ-nāi kuōng-
iā, sáung ĭ nẹ̀ng-só.
20 Ī-sáik-liĕk diōng cṳ̄, Liù-
biêng gì giāng-sŏng, bìng ĭ cŭk-
puō, gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk, ciéu
ĭ miàng-só, cệṳ nê-sĕk huói ī-
siông, ậ chók dêng gì nàng-dĭng;
21 ciā Liù-biêng ciĕ-puái, gệṳng-
cūng sáung, ô sé uâng[t] lĕk chiĕng
ngô báh nẹ̀ng.
22 Sặ-miêng gì giāng-sŏng, bìng
ĭ cŭk-puō, gáuk-gă, gáuk cŭng-
cŭk, ciéu ĭ miàng-só, cệṳ nê-sĕk
huói ī-siông, ậ chók dêng gì nàng-
dĭng; 23 ciā Sặ-miêng ciĕ-puái,
gệṳng-cūng sáung, ô ngô uâng
gāu chiĕng săng báh nẹ̀ng.
24 Giă-dáik gì giāng-sŏng, bìng ĭ
cŭk-puō, gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk,
ciéu ĭ miàng-só, cệṳ nê-sĕk huói ī-
siông, ậ chók dêng gì nàng-dĭng;
25 ciā Giă-dáik ciĕ-puái, gệṳng-
cūng sáung, ô sé[u] uâng ngô chiĕng

a C. 25:22.
b C. 30:12; 38:26. 2 S. 24:2.
c Msg. 7:30.
d Msg. 7:36.
e C. 6:23.
g Msg. 7:18.
h Msg. 7:24.
i 1 Ld. 7:26.
k Msg. 7:54.
l Msg. 7:60.
m Msg. 7:66.
n Msg. 7:72.
o Msg. 7:42.
p Msg. 7:78.
s Msg. 7:2.
t Msg. 26:7.
u Msg. 26:13.

lĕ̤k báh ngô-sĕ̤k nẹ̤ng.
26 Ìu-dâi gì giăng-sŏng, bìng ĭ
cŭk-puō, gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk,
cíéu ĭ miàng-só, cẹ̤ụ nê-sĕk huói
ī-siông ậ chók dêng gì nàng-dĭng;
27 ciā Ìu-dâi ciĕ-puái, gẹ̤ụng-cūng
sáung ô chék[a] uâng sé chiĕng lĕ̤k
báh nẹ̤ng.
28 Ī-sák-giă gì giăng-sŏng, bìng
ĭ cŭk-puō, gáuk gă, gáuk cŭng-
cŭk cíéu ĭ miàng-só, cẹ̤ụ nê-sĕk
huói ī-siông, ậ chók dêng gì nàng-
dĭng; 29 ciā Ī-sák-giă ciĕ-puái,
gẹ̤ụng-cūng sáung, ô ngô[b] uâng sé
chiĕng sé báh nẹ̤ng.
30 Sậ-buó-lùng gì giăng-sŏng,
bìng ĭ cŭk-puō, gáuk gă, gáuk
cŭng-cŭk cíéu ĭ miàng-só, cẹ̤ụ nê-
sĕk huói ī-siông, ậ chók dêng gì
nàng-dĭng; 31 ciā Sậ-buó-lùng ciĕ-
puái, gẹ̤ụng-cūng sáung, ô ngô[c]
uâng chék chiĕng sé báh nẹ̤ng.
32 Iók-sáik gì hâiu-dôi, Ī-huák-
lèng giăng-sŏng, bìng ĭ cŭk-puō,
gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk, cíéu ĭ
miàng-só, cẹ̤ụ nê-sĕk huói ī-
siông, ậ chók dêng gì nàng-dĭng;
33 ciā Ī-huák-lèng ciĕ-puái
gẹ̤ụng-cūng sáung ô sé[d] uâng lìng
ngô báh nẹ̤ng.
34 Mā-nā-sậ gì giăng-sŏng, bìng
ĭ cŭk-puō, gáuk gă, gáuk cŭng-
cŭk, cíéu ĭ miàng-só, cẹ̤ụ nê-sĕk
huói ī-siông, ậ chók dêng gì nàng-
dĭng; 35 ciā Mā-nā-sậ ciĕ-puái,
gẹ̤ụng-cūng sáung, ô săng[e] uâng
lâng chiĕng lâng báh nẹ̤ng.
36 Biêng-ngā-mīng gì giăng-
sŏng, bìng ĭ cŭk-puō, gáuk gă,
gáuk cŭng-cŭk, cíéu ĭ miàng-só,
cẹ̤ụ nê-sĕk huói ī-siông, ậ chók
dêng gì nàng-dĭng; 37 ciā Biêng-
ngā-mīng ciĕ-puái, gẹ̤ụng-cūng
sáung, ô săng[g] uâng ngô chiĕng
sé báh nẹ̤ng.
38 Dáng gì giăng-sŏng, bìng ĭ
cŭk-puō, gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk,
cíéu ĭ miàng-só, cẹ̤ụ nê-sĕk huói
ī-siông, ậ chók dêng gì nàng-
dĭng; 39 ciā Dáng ciĕ-puái,

a Msg. 26: 22.
b Msg. 26: 25.
c Msg. 26: 27.
d Msg. 26: 37.
e Msg. 26: 34.
g Msg. 26: 41.
h Msg. 26: 43.
i Msg. 26: 47.
k Msg. 26: 50.
l Msg. 26: 64.
m O. 38: 26.
n Msg. 3: 4: ciŏng.
o 1 S. 6: 19. 2 S. 6: 6, 7.
p Msg. 2: 34.
s Msg. 8: 19.

gẹ̤ụng-cūng sáung, ô lĕ̤k[h] uâng
lâng chiĕng chék báh nẹ̤ng.
40 Ā-siék gì giăng-sŏng, bìng ĭ
cŭk-puō, gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk,
cíéu ĭ miàng-só, cẹ̤ụ nê-sĕk huói
ī-siông, ậ chók dêng gì nàng-
dĭng; 41 ciā Ā-siék ciĕ-puái,
gẹ̤ụng-cūng sáung, ô sé[i] uâng siŏh
chiĕng ngô báh nẹ̤ng.
42 Năk-dâi-lé gì giăng-sŏng,
bìng ĭ cŭk-puō, gáuk gă, gáuk
cŭng-cŭk, cíéu ĭ miàng-só, cẹ̤ụ nê-
sĕk huói ī-siông, ậ chók dêng gì
nàng-dĭng; 43 ciā Năk-dâi-lé ciĕ-
puái, gẹ̤ụng-cūng sáung, ô ngô[k]
uâng săng chiĕng sé báh nẹ̤ng.
44 Ī-siông sê Mọ̀-sậ[l] Ā-lùng
gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk, sĕk-nê
mŭk-báik sū gié-sáung gì: gáuk
mŭk-báik sê tá ĭ buōng cŭng-cŭk
bâing ciā dâi. 45 Ọ̄h-ciŏng-uâng
gié-sáung Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng bìng ĭ
gáuk cŭng-cŭk, cẹ̤ụ nê-sĕk huói ī-
siông, ậ chók dêng gì; 46 gẹ̤ụng-
cūng sáung ô lĕ̤k-sĕk[m] uâng săng
chiĕng ngô báh ngô-sĕk nẹ̤ng.
47 Nâ Lé-ê[n] nẹ̤ng bìng ĭ ciĕ-
puái gáuk cŭk, mọ̀ sáung câi-nôi.
48 Ĭng Ià-Huò-Huà báik-cèng ẹ̤ụ
Mọ̀-sậ, gōng, 49 Nâ Lé-ê ciĕ-puái
nū ng-tẹ̤ng gié-sáung, kĕk ĭ nẹ̤ng-
só gé lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk dụ̆ng-
găng: 50 diŏh puái Lé-ê nẹ̤ng
guăng huák-mŏk, gâẹng mŏk
dụ̆ng ék-chiék ké-gẹ̤ụ, liĕng sū iū
gì nŏh: buăng ông ciā mŏk,
gâẹng ké-gẹ̤ụ; ĭ iâ diŏh dŏng hụ̄-
diē cék-sẹ̤ụ, lọ̆h ciā mŏk sẹ̤ụ-
hióng cák iàng. 51 Dŏng buăng
ciā mŏk sì-hâiu, Lé-ê nẹ̤ng diŏh
kọ́ tiăh: gáu kī ciā mŏk sì-hâiu,
iâ sê Lé-ê nẹ̤ng kọ́ dák: nguôi
ìng[o] iŏk-sụ̄ gẹ̤ụng-sèng, dék-
dék chụ̄ ĭ sī. 52 Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng
cák iàng, gáuk-nẹ̤ng diŏh gŭi cê-
gă gì iàng-buăng, lọ̆h cê-gă[p] gì-
hô̤, dū bìng ĭ gì dôi-ngū. 53 Nâ
Lé-ê nẹ̤ng dék-dék lọ̆h huák-mŏk
sẹ̤ụ-hióng cák iàng[s], miẹ̆ng-dék Ī-
sáik-liĕk huōi-cẹ̤ụng huâng Ià-

Huò-Huà gì săi-sáng: Lé-ê nẹ̀ng
diŏh dŏng cék-sẹ̄ụ káng-siū ciā
huôi-mŏk. 54 Ī-sáik-liĕk cŭk cêu
bìng ciŏng-uâng có; ciéu Ià-Huò-
Huà sū mêng Mọ̀-sặ gì uâ, dŭ
ciŏng-uâng cŏng-hèng.

Dặ 2 Ciŏng.

Sĕk-nê ciĕ-puái ì buŏng cọ̆ sé iàng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ệu Mọ̀-sặ Ā-
lùng, gōng, 2 Ī-sáik-liĕk cŭk dék-
dék gáuk-nẹ̀ng gŭi buōng cŭk
duâi gì, gáuk-nẹ̀ng gŭi buōng cŭng-
cŭk gì gì-họ̆; dŭ dọ́i diŏh huôi-mŏk
gì sẹ́ụ-hióng cák iàng. 3 Dệng
huŏng nĭk chók gì ôi-chẹ́ụ gṳ̆ng
Iù-dâi iàng lặ duâi gì â, dŭ bìng
ĭ dôi-ngū cák iàng: Iù-dâi ciĕ-
puái gì mŭk-báik sê Ā-mī-nā-
dăk gì giăng[a] Nā-sông. 4 Ậ chók
dêng gì nẹ̀ng-só, gệụng-cūng chék
uâng sé chiĕng lẹ̆k báh nẹ̀ng.
5 Ī-sák-giă ciĕ-puái cák iàng lọ̆h
Iù-dâi bòng-biĕng: ciā ciĕ-puái
gì mŭk-báik sê Sŭ-ák gì giăng
Nā-dáng-ngiĕk: 6 ậ chók dêng gì
nẹ̀ng-só, gệụng-cūng ngô uâng sé
chiĕng sé báh nẹ̀ng: 7 bô ô Sặ-
buó-lùng ciĕ-puái: ciā ciĕ-puái gì
mŭk-báik sê Hī-lùng gì giăng
Ī-lé-ák: 8 ậ chók dêng gì nẹ̀ng-
só, gệụng-cūng ngô uâng chék
chiĕng sé báh nẹ̀ng. 9 Huàng sṳ̆k
Iù-dâi iàng gì nẹ̀ng-só bìng ĭ
dôi-ngū, tūng-gệụng sĕk-báik
uâng lẹ̆k chiĕng sé báh nẹ̀ng.
Ī[b] sê tàu bŏng kī-sĭng.
10 Nàng huŏng ô Liù-biêng
iàng lặ duâi gì â, dŭ bìng ĭ dôi-
ngū: Liù-biêng ciĕ-puái gì mŭk-
báik sê Sê-diù-ngī gì giăng Ī-lé-
sẹ́ụk. 11 Ậ chók dêng gì nẹ̀ng-
só, gệụng-cūng sé uâng lẹ̆k chiĕng
ngô báh nẹ̀ng. 12 Sặ-miêng ciĕ-
puái cák iàng lọ̆h ĭ bòng-biĕng:
ciā ciĕ-puái gì mŭk-báik sê Sŭ-
lī-să-tái gì giăng Sê-lô-miĕk: 13 ậ
chók dêng gì nẹ̀ng-só, gệụng-
cūng ngô uâng gāu chiĕng săng

a O. 6: 23.
b Msg. 10: 14—16.
c Msg. 7: 42, 47.
d Msg. 10: 18—20.
e Msg. 10: 17—21.
g Msg. 10: 22—24. Sp. 80: 2.

báh nẹ̀ng: 14 bô ô Giă-dáik ciĕ-
puái: ciā ciĕ-puái gì mŭk-báik
sê Liù-ngī[e] gì giăng Ī-lé-ā-sák:
15 ậ chók dêng gì nẹ̀ng-só, gệụng-
cūng sé uâng ngô chiĕng lẹ̆k báh
ngô-sĕk nẹ̀ng. 16 Huàng sṳ̆k Liù-
biêng iàng gì nẹ̀ng-só bìng ĭ dôi-
ngū, tūng-gệụng sĕk-ngô uâng
siŏh chiĕng sé báh ngô-sĕk nẹ̀ng.
Ī[d] sê dặ nê bŏng kī-sĭng.
17 Sùi-hâiu Lé-ê iàng gì nẹ̀ng[e]
buăng ông huôi-mŏk, ciáng-ciáng
lọ̆h ciêng-hâiu iàng dâi-dŏng kī-
sĭng giàng: dŭ bìng ĭ cák iàng gì
chẹ́ụ-sẹ̄ụ, gáuk-nẹ̀ng gŭi gáuk-
nẹ̀ng gì dôi, gṳ̆ng cê-gă gì-họ̆.
18 Sặ huŏng ô Ī-huák-lèng iàng
lặ duâi gì â dŭ bìng ĭ dôi-ngū:
Ī-huák-lèng ciĕ-puái gì mŭk-báik
sê Ā-mī-huók gì giăng Ī-lé-să-mā.
19 Ậ chók dêng gì nẹ̀ng-só, gệụng-
cūng sé uâng lìng ngô báh nẹ̀ng.
20 Mā-nā-sặ ciĕ-puái lọ̆h ĭ bòng-
biĕng: ciā ciĕ-puái gì mŭk-báik
sê Bī-dâi-sẹ́ụk gì giăng Giă-mā-
liĕk: 21 ậ chók dêng gì nẹ̀ng-só,
gệụng-cūng săng uâng lâng chiĕng
lâng báh nẹ̀ng: 22 bô ô Biêng-
ngā-mìng ciĕ-puái: ciā ciĕ-puái
gì mŭk-báik sê Gì-diêng-nạ̀ gì
giăng Ā-bé-dáng: 23 ậ chók dêng
gì nẹ̀ng-só, gệụng-cūng săng uâng
ngô chiĕng sé báh nẹ̀ng. 24 Huàng
sṳ̆k Ī-huák-lèng iàng gì nẹ̀ng-só
bìng ĭ dôi-ngū, tūng-gệụng sĕk
uâng báik chiĕng siŏh báh nẹ̀ng.
Ī[g] sê dặ săng bŏng kī-sĭng.
25 Báẹk huŏng ô Dáng iàng lặ
duâi gì â dŭ bìng ĭ dôi-ngū: Dáng
cié-puái gì mŭk-báik sê Ā-mī-să-
tái gì giăng Ā-hiĕk-sṳ̆. 26 Ậ chók
dêng gì nẹ̀ng-só, gệụng-cūng
lẹ̆k uâng lâng chiĕng chék báh
nẹ̀ng. 27 Ā-siák ciĕ-puái cák iàng
lọ̆h ĭ bòng-biĕng: ciā ciĕ-puái gì
mŭk-báik sê Áuk-lâng gì giăng
Pá-giék: 28 ậ chók dêng gì nẹ̀ng-
só, gệụng-cūng sé uâng siŏh
chiĕng ngô báh nẹ̀ng: 29 bô ô
Năk-dâi-lé ciĕ-puái: ciā ciẹ̆-puái

gì mŭk-báik sê Ī-nàng gì giăng Ā-
hĭ-lá: 30 Ā̤ chók dêng gì nḙ̀ng-só,
gḙ̄ṳng-cūng ngô uâng săng chiĕng
sé báh nḙ̀ng. 31 Huàng sṳ̆k Dáng
gì iàng gì nḙ̀ng-só bìng ĭ dôi-
ngū, tūng-gḙ̄ṳng sĕk-ngô uâng
chék chiĕng lĕ̤k báh nḙ̀ng. Ĭ[h] dŭ
gṳ̆ng ĭ gì-hô̤ muōi bŏng kī-sĭng.
32 Ī-siŏng sê Ī-sáik-liĕk nḙ̀ng
ciéu ĭ gáuk cŭng-cŭk: sū gié-
sáung gì gáuk iàng bìng ĭ dôi-
ngū gì nḙ̀ng-só tūng-gḙ̄ṳng lĕ̤k-
sĕk uâng săng chiĕng ngô báh
ngô-sĕk nḙ̀ng. 33 Nâ Lé-ê nḙ̀ng
mô̤ sáung lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng-găng; cuòi sê bìng Ià-Huò-
Huà sū mêng Mô̤-sā̤ gì uâ. 34 Ī-
sáik-liĕk cŭk bìng ciŏng-uâng có̤;
dŭ[i] nêng ĭ gì-hô̤ cák iàng, iâ
ciŏng-uâng gŭi ĭ gáuk gă, gáuk
cŭng-cŭk kī-sĭng giàng, dŭ sê
bìng Ià-Huò Huà sū mêng Mô̤-
sā̤ gì uâ.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Sáung Lé-ê cŭk nḙ̀ng-só. Ciŏng Lé-ê nḙ̀ng dâi-tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk diŏng-cṳ̄.

SÈNG-NĬK Ià-Huò-Huà diŏh
Sā̤-nāi săng ḙ̄ṳ Mô̤-sā̤ sì-hâiu,
Mô̤-sā̤ Ā-lùng gì cŭk-puō gé diŏh
â-dā̤. 2 Ā-lùng gì giăng[a] gáuk-
nḙ̀ng; diŏng cṳ̄ gì miàng cêu sê
Nā-dák, gó ô Ā-bé-hô, Ī-lé-ā-
sák, Ī-dâi-mā. 3 Cuòi sê Ā-lùng
cī sā̤ giăng gì miàng, ĭ dŭ sêu dù-
iù[b], hŭng-biék[c] dŏng cié-sĭ gì cék-
hông. 4 Nā-dák gāeng Ā-bé-hô,
diŏh Sā̤-nāi kuŏng-iā[d], sāi mā̤
táh-gáik gì huōi hióng kéṳk Ià-
Huò-Huà, cêu sĭ lō̤h ĭ méng-
sèng, cī lâng gā nḙ̀ng mô̤ giăng[e]:
gó-chṳ̄ Ī-lé-ā-sák gāeng Ī-dâi-mā
lō̤h ĭ nòng-mâ Ā-lùng sĭng-biĕng
dŏng cié-sĭ gì cék-hông.
5 Ià-Huò-Huà bô ḙ̄ṳ Mô̤-sā̤,
gŏng, 6 Nṳ̄ giéu Lé-ê[g] ciĕ-puái gì
nḙ̀ng gḙ̄ṳng sèng, sāi ĭ lō̤h cié-
sĭ Ā-lùng sĭng-biĕng hŭk-sḙ̄ṳ ĭ.

h Msg. 10: 25—27.
i Msg. 24: 2, 5, 6.
a C. 6: 23.
b Le. 8: 12: ciŏng.
c C. 23: 41.
d Msg. 26: 61. Le. 10: 1, 2.
e 1 Ld. 24: 2.
g Msg. 3: 6.
h Msg. 3: 11, 15, 24, 26.
i Msg. 3: 16, 19; 18: 6.
k Msg. 18: 7. Lm. 12: 7.
l Msg. 3: 16; 18: 6.
m C. 13: 2, 12.
n Msg. 26: 62.
o Cs. 46: 11. C. 6: 16. 1 Ld. 6: 1, 16.
p C. 6: 17.
s C. 6: 18.
t C. 6: 19.

7 Gáuk-nḙ̀ng găi-dŏng lō̤h huôi-
mŏk sèng-dāu tá̤ Ā-lùng lièng
huôi-cḙ̄ṳng, siū sū găi-dŏng siū
gì, dŏng[h] ciā mŏk gì cék-sḙ̄ṳ.
8 Káng-siū huôi-mŏk gì ké-gḙ̄ṳ,
tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk siū sū găi-dŏng
siū gì, dŏng ciā mŏk gì cék-sḙ̄ṳ.
9 Nṳ̄ dék-dék ŭŏng Lé-ê nḙ̀ng
sḙ́ṳ[i] kéṳk Ā-lùng lièng ĭ giăng-
sŏng: ĭng Lé-ê nḙ̀ng sê iù Ī-sáik-
liĕk cŭk dṳ̆ng-găng sōng chók lì
bŏng-cāe̤ Ā-lùng. 10 Nṳ̄ lĭk Ā-
lùng lièng ĭ giăng-sŏng có̤ cié-sĭ;
siū[k] ĭ gì cék-hông: nguôi ìng nâ
gḙ̄ṳng ciā séng-sū cêu dék-dék
chṳ̄ ĭ sĭ.
11 Ià-Huò-Huà ḙ̄ṳ Mô̤-sā̤, gŏng,
12 Nguāi cê-gă iù Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng sōng Lé-ê nḙ̀ng,
dâi-tá̤[l] Ī-sáik-liĕk cŭk tàu-tŏi
gì dòng-buŏ-giăng; ĭng-chṳ̄ Lé-ê
nḙ̀ng dŭ diŏh sṳ̆k lō̤h Nguāi:
13 Nguāi diŏh Ai-gĭk guók tài
lūng-cūng tàu-tŏi săng gì, hṳ̄ siŏh
nĭk Nguāi ciŏng Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng-găng tàu-tŏi săng gì, mô̤
lâung sê nḙ̀ng sê tàu-săng: dŭ
hŭng-biék có̤ séng sṳ̆k[m] diŏh
Nguāi; ciā tàu-tŏi săng gì dŭ
dék-dék gŭi lō̤h Nguāi: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà.
14 Ià-Huò-Huà diŏh Sā̤-nāi
kuŏng-iā, bô ḙ̄ṳ Mô̤-sā̤, gŏng,
15 Nṳ̄ diŏh bìng Lé-ê nḙ̀ng gáuk
gă, gáuk cŭng-cŭk, sáung ĭ nḙ̀ng-
só: sū găi-dŏng sáung gì, cêu sê
cḙ̄ṳ siŏh gā nguŏk ī-siŏng[n] gì
nàng-dĭng. 16 Mô̤-sā̤ cêu bìng Ià-
Huò-Huà sū mêng gì uâ, sáung
ĭ nḙ̀ng-só. 17 Lé-ê[o] gì giăng; ĭ
miàng cêu sê Gáik-sŏng, Gô̤-hăk,
Mī-lá-lī. 18 Gáik-sŏng gì giăng
bìng ĭ gáuk cŭk; miàng Lĭk-nà[p]
Sê-muōi. 19 Gô̤-hăk gì giăng
bìng ĭ gáuk cŭk; cêu sê Ăng-
làng[s], Ī-sṳ̄-hăk, Hĭ-báik-lùng,
Ŭ-siék. 20 Mī-lá-lī gì giăng bìng
ĭ gáuk cŭk; cêu sê Muák-lé[t] Mū-
sê. Cuòi sê Lé-ê nḙ̀ng gáuk gă
dŭ bìng ĭ cŭng-cŭk.

21 Iù Gáik-sông ô Lĭk-nà cŭk
Sê-muōi cŭk: cuòi sê Gáik-sông
nẹ̀ng gì lâng cŭk. 22 Sū gié-
sáung nàng-dĭng gì nẹ̀ng-só, cệu
siŏh gā nguŏk ī-siông, gệung-
cūng sáung ô chék chiĕng ngô
báh nẹ̀ng. 23 Ciā Gáik-sông[u]
nẹ̀ng gì lâng cŭk, ĭ lŏ̤h huôi-mŏk
â-dău sặ hióng gì ôi-chẹ́u cák
iàng. 24 Lăk-lé gì giăng Ī-lé-ā-
sák có̤ Gáik-sông gáuk cŭk gì
duâi cŭk-diōng. 25 Gáik-sông gì
giăng-sŏng, diŏh huôi-mŏk lặ sū
káng-siū gì, cêu sê buó-mâng[a],
mŏk gái[b], mŏk dīng gái, huôi-
mŏk gì muòng lièng[c], 26 huôi-
mŏk gâẹng dàng sẹ̆u-hióng kẹ̆ng
dê gì ùi buó[d], kẹ̆ng dê gì muòng
lièng[e], lièng sū-iū éng-ệung gì
só̤h[g].
27 Iù Gŏ̤-hăk ô Áng-làng[h] cŭk,
Ī-sṳ̆-hăk cŭk, Hĭ-báik-lùng cŭk,
Ŭ-siék cŭk: cuòi sê Gŏ̤-hăk gì
gáuk cŭk. 28 Ĭ gì nàng-dĭng, cệu
siŏh gā nguŏk ī-siông, gệung-cūng
sáung ô báik chiĕng lĕ̤k báh nẹ̀ng,
ĭ káng-siū séng-sū. 29 Ciā Gŏ̤-
hăk gì giăng-sŏng gáuk cŭk, sê
lŏ̤h huôi-mŏk gì nàng hióng cák
iàng. 30 Ŭ-siék gì giăng[i] Ī-lé-
sák-huāng có̤ Gŏ̤-hăk gáuk cūng-
cŭk gì cŭk-diōng. 31 Sū káng-siū
gì, cêu sê huák-gôi[k], gī-dọ̆h[l], dĭng-
dài[m], lâng gā dàng[n], gâẹng séng-sū
éng-ệung gì ké-gệu, buó lièng[o],
gâẹng sṳ̆k ciā lièng gì nọ̆h.
32 Cié-sī Ā-lùng gì giăng Ī-lé-ā-
sák có̤ Lé-ê cŭk-diōng gì duâi
cŭk-diōng, tūng-guāng ciā káng-
siū séng-sū gì nẹ̀ng.
33 Iù Mī-lá-lī ô Muák-lé cŭk,
Mŭ-sê cŭk: cuòi sê Mī-lá-lī gì
lâng cŭk. 34 Ĭ gì nàng-dĭng, cệu
siŏh gā nguŏk ī-siông, gệung-cūng
sáung ô lĕ̤k chiĕng lâng báh nẹ̀ng.
35 Ā-bé-hâi gì giăng Sŭ-liĕk, có̤
Mī-lá-lī gáuk cūng-cŭk gì cŭk-
diōng: ĭ cẹ́ung-nẹ̀ng lŏ̤h huôi-
mŏk gì báẹ̆k hióng cák iàng.
36 Táuk Mī-lá-lī gì giăng-sŏng

u Msg. 1:53.
a C. 26:7; 36:14.
b C. 26:14.
c C. 26:36.
d C. 27:9.
e C. 27:16.
g C. 39:40.
h 1 Ld. 26:23.
i C. 6:22. Le. 10:4.
k C. 25:10.
l C. 25:23.
m C. 25:31.
n C. 27:1; 30:1.
o C. 26:36.
p Msg. 4:31, 32.
s C. 26:15.
t C. 26:26.
u C. 26:32, 37.
a C. 26:19.
b C. 27:10.
c C. 27:19.
d Msg. 3:26.
e Msg. 3:22. 28, 34, 46-49.
g Msg. 18:15, 16. C. 13:13.
h Le. 27:6.
i C. 30:13.

káng-siū[p] gì, cêu sê huôi-mŏk gì
bēng[s], cháung[t], têu[u], cộ[a], ék-chiék
ké-gệu, huôi-mŏk sū éng-ệung gì;
37 lièng kẹ̆ng dê sẹ̆u-hióng gì
têu[b], cộ, dĭng[c], só̤h[d]. 38 Nâ Mọ̀-
sặ Ā-lùng gâẹng Ā-lùng gì giăng-
sŏng, ĭ lŏ̤h huôi-mŏk méng-sèng
dẹ̆ng hióng cák iàng, ciéu-gó̤
séng-sū, tạ́ Ī-sáik-liĕk cŭk siū sū
găi-dŏng siū gì cék-sệu; huàng
nguôi ìng nâ gệung ciā séng-sū,
cêu dék-dék chṳ̄ sī. 39 Mọ̀-sặ
Ā-lùng hông Ià-Huò-Huà gì
mêng, sáung Lé-ê nẹ̀ng gì nàng-
dĭng, bìng ĭ gáuk cŭk, cệu siŏh gā
nguŏk ī-siông gì nẹ̀ng-só[e] gệung-
cūng sáung lâng uâng lâng chiĕng
nẹ̀ng.
40 Ià-Huò-Huà ệu Mọ̀-sặ, gōng,
Ī-sáik-liĕk cŭk lūng-cūng tàu-tŏi
gì nàng-dĭng, cệu siŏh gā nguŏk ī-
siông gì, nṳ̄ diŏh kó̤ sáung, ciéu-
só dēng miàng. 41 Cêu kĕk Lé-ê
nẹ̀ng dâi-tạ́ Ī-sáik-liĕk cŭk tàu-
tŏi săng gì nẹ̀ng, gūi Nguâi Ià-
Huò-Huà; iā kĕk Lé-ê nẹ̀ng gì
tàu-săng dâi-tạ́ Ī-sáik-liĕk cŭk
tàu-tŏi gì tàu-săng gūi kẹ́uk
Nguâi. 42 Mọ̀-sặ cêu bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng, sáung Ī-sáik-
liĕk cŭk tàu-tŏi săng gì nẹ̀ng.
43 Huàng cệu siŏh gā nguŏk ī-
siông, lūng-cūng tàu-tŏi gì nàng-
dĭng, ciéu ĭ miàng-só, gệung-
cūng sáung lâng uâng lâng chiĕng
lâng báh chék-sĕk-săng nẹ̀ng.
44 Ià-Huò-Huà ệu Mọ̀-sặ gōng,
45 Nṳ̄ ciŏng Lé-ê nẹ̀ng, dâi-tạ́
Ī-sáik-liĕk cŭk tàu-tŏi săng gì
nẹ̀ng, iā ciŏng Lé-ê nẹ̀ng gì tàu-
săng, dâi-tạ́ Ī-sáik-liĕk cŭk gì
tàu-săng: Lé-ê nẹ̀ng dŭ diŏh gūi
Nguâi lặ; Nguâi sê Ià-Huò-Huà.
45 Ī-sáik-liĕk cŭk tàu-tŏi săng
gì nẹ̀ng, bī Lé-ê nẹ̀ng-só, dọ̆ lâng
báh chék-sĕk-săng nẹ̀ng, diŏh[g]
sāi ngùng sṳ̆k ĭ, 47 siŏh dĭng gì
sṳ̆k ngùng, diŏh dọ̆ lâng liōng
buáng[h]; (sĕk cièng sáung siŏh
liōng), dŭ dék-dék bìng[i] séng-sū

gì chéng: 48 ciā sṳ̆k ṳ̀-diông nè̤ng
gì ngṳ̀ng diŏh gău ké̤ṳk Ā - lùng
lièng ĭ giāng 49 Ŏ̤h-ciŏng-uâng,
bī Lé-ê nè̤ng gó să̤ gì, Mò̤-să̤ cêu
gâe̤ng ĭ ciā nè̤ng dò̤ sṳ̆k ngṳ̀ng:
50 cêu sê gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk
tàu-tŏi săng gì nè̤ng dò̤ ciā ngṳ̀ng;
bìng séng - sū gì chéng, gê̤ṳng-
cūng lĕ̤k báh báik-sĕk-nê liōng
buáng: 51 Mò̤-să̤ ciŏng ciā sṳ̆k
ngṳ̀ng gău ké̤ṳk Ā-lùng[k] lièng ĭ
giāng, sê bìng Ià-Huò-Huà sū
mêng Mò̤-să̤ gì uâ.

Dă̤ 4 Ciŏng.

Gŏ̤-hăk cŭk sū dŏng gì cék-sê̤ṳ. Gáik-sông giāng-sŏng sū dŏng gì cék-sê̤ṳ. Mī-lá-lī nè̤ng-só. Lé-ê cŭk cê̤ṳ săng-sĕk huói gáu ngô-sĕk huói gì nè̤ng-só.

IÀ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Mò̤-să̤ Ā-
lùng, gōng, 2 Lé-ê cŭk dṳ̆ng-găng
Gŏ̤-hăk gì giāng-sŏng, bìng ĭ gáuk
gă, gáuk cŭng-cŭk, 3 cê̤ṳ săng-
sĕk[a] huói, gáu ngô - sĕk huói,
huàng â̤ dŏng cék-sê̤ṳ, lŏ̤h huôi-
mŏk lā̤ có̤ dâi gì, nṳ̄ diŏh sáung
ĭ nè̤ng-só. 4 Gŏ̤-hăk gì giāng-
sŏng, lŏ̤h buôi-mŏk sū éng-dŏng
gì cék-sê̤ṳ, cêu sê ciéu-gó ciā cé-
séng gì nó̤h: 5 iè iàng sì-hâiu, Ā-
lùng gâe̤ng ĭ giāng, diŏh céng-
sèng[b] tiáh dióng-mâng, dò̤ lì ciă[c]
huák-gôi: 6 kĕk hāi-lṳ̀ng puòi chṳ̆
siông-sié, bô kĕk ciòng làng gì
buó dáu lā̤, iòng-hâiu[d] kĕk gáung
chióng lŏ̤h huák-gôi bòng-biĕng.
7 Kĕk làng sáik gì buó chṳ̆ ciā
bà̤[e] biāng gì dó̤h lā̤, kĕk buàng,
uāng, buŏi, lièng diêng ciū gì hù:
bóng dó̤h lā̤ sì-siòng[g] bà̤ gì biāng,
iâ bóng dó̤h méng-siông: 8 cêu
kĕk è̤ng sáik gì buó ciă, bô kĕk
hāi-lṳ̀ng puòi dáu lā̤, iòng-hâiu
kĕk gáung chióng dó̤h bòng-biĕng.
9 Kĕk làng sáik gì buó, ciă dĭng-
dài[h], gâe̤ng dĭng-dài gì cāng, cēng,
buàng, ī-gĭk sū iū sāi-ê̤ṳng gì iù
ké: 10 kĕk hāi-lṳ̀ng puòi bău ciā
dĭng-dài, lièng lūng-cūng gì ké-
gê̤ṳ, cêu bóng lŏ̤h bēng - gá lā̤.
11 Sāi làng sáik gì buó ciă gĭng
dàng[i], kĕk hāi-lṳ̀ng puòi dáu lā̤,
cêu kĕk gáung chióng bò̤ng-
biĕng; 12 séng - sū[k] gì ké - gê̤ṳ,
gṳ̆ng-gék séng-sū sāi-ê̤ṳng gì, kĕk
làng sáik gì buó̤ bău hō̤, bô sāi
hāi-lṳ̀ng puòi dáu lā̤, cêu bóng lŏ̤h
bēng - gá dīng 13 Cié - dàng gì
huōi-hṳ̆ diŏh dò̤ kó̤, sāi ciē sáik
gì buó, puŏ lŏ̤h dàng siông:
14 ciŏng ciā gṳ̆ng - gék cié-dàng
sāi-ê̤ṳng lūng-cūng gì ké-gê̤ṳ, cêu
sê huōi-diāng, gău, chiāng, buòng
dàng lā̤ ék - chiék ké - gê̤ṳ; dṳ̆
bóng lŏ̤h dàng siông, sāi hāi-lṳ̀ng
puòi dáu lā̤, iòng-hâiu kĕk gáung
chióng lŏ̤h bòng - biĕng. 15 Iè
iàng sì-hâiu, Ā-lùng gâe̤ng ĭ giāng,
ciŏng séng-sū hṳ̄-diē lūng-cūng gì
ké-gê̤ṳ ciă chĭng-chū[l]; Gŏ̤-hăk gì
giāng-sŏng, cêu â̤ lì gŏng: nâ ng-
tĕ̤ng[m] muŏ ciā séng ŭk, miê̤ng-
dék â̤ sī kó̤. Ī-siông sū gé huôi-
mŏk gì ké-gê̤ṳ, sê Gŏ̤-hăk gì giāng-
sŏng gŏng gì. 16 Cié-sĭ Ā - lùng
gì giāng Ī-lé-ā-sák, diŏh káng-siū
diēng[n] dĭng gì iù, hiŏng - lâiu[o],
nĭk-nĭk[p] sū hióng gì só-cié, gâe̤ng
hiŏng-iù[s], lièng guāng huôi-mŏk,
gâe̤ng mŏk diē sū iū gì nó̤h, séng-
sū, gâe̤ng séng-sū lūng-cūng gì ké-
gê̤ṳ.
17 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-să̤ Ā-
lùng, gōng, 18 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng sāi Gŏ̤-
hăk cŭk ciŏk lŏ̤h Lé - ê nè̤ng
dṳ̆ng-găng: 19 nâ nṳ̄ diŏh ciŏng-
uâng có̤, ī-dé ĭ gê̤ṳng ciā cé-séng
gì nó̤h sì-hâiu â̤ uăk, mâ̤ sī. Ā-
lùng gâe̤ng ĭ giāng, diŏh sĕng diē
séng - sū, dā-huák gáuk-nè̤ng sū
găi-dŏng gṳ̆ng-sê̤ṳ, găi-dŏng gŏng
gì nó̤h, tá̤ ĭ ciŏng-uâng hŭng-huák,
cêu â̤ bō̤ ĭ sĕng - mêng: 20 nâ
siŏh-káik-gū, ĭ iâ ng-tĕ̤ng[t] diē
séng-sū káng, giăng â̤ sī-uòng.
21 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-să̤, gōng,
22 Gáik-sông gì giāng-sŏng, bìng ĭ
gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk nè̤ng-só;

k Msg. 3: 48.
a Msg. 4: 23, 30, 35, 39, 43, 47.
b C. 26: 31-33.
c C. 25: 10, 16.
d C. 25: 13.
e C. 25: 23, 29, 30; 37: 16. Le. 24: 6, 8.
g 2 Ld. 2: 4.
h C. 25: 31-39.
i C. 30: 1, 3.
k 1 Ld. 9: 28, 29.
l Msg. 7: 9; 10: 21. Sm. 31: 9.
m 2 S. 6: 6, 7.
n C. 25: 6; 27: 20. Le. 24: 2.
o C. 25: 6; 31: 11.
p C. 29: 40, 41.
s C. 31: 11; 30: 23—33.
t C. 19: 21. 1 S. 6: 19.

23 cê̤ṳ săng-sĕk huói gáu ngô-sĕk
huói; huàng a̤ dŏng cék-sê̤ṳ, lŏ̤h
huôi-mŏk có̤ dâi gì nṳ̄ diŏh sáung
ĭ ne̤ng-só. 24 Gáik-sông ne̤ng gì
gáuk cŭk sū găi-dŏng gṳ̆ng-sê̤ṳ,
găi-dŏng gŏng gì nó̤h sê ciŏng-
uâng: 25 ĭ diŏh gŏng huôi-mŏk[u]
gì buó-mâng, gâ̤eng mŏk gái[a],
lièng dīng gái gì hāi-lṳ̀ng puòi,
gâ̤eng huôi-mŏk gì muòng lièng;
26 huôi-mŏk gâ̤eng dàng sé̤ṳ-
hióng kĕ̤ng dê gì ùi buó, kĕ̤ng dê
gì muòng lièng; gâ̤eng só̤h, ī-
gĭk hṳ̄ sâ̤ gṳ̆ng-sê̤ṳ gì ké-gê̤ṳ
gâ̤eng ék-chiék sū sāi-ê̤ṳng gì,
cuòi dŭ sê ĭ sū gṳ̆ng-sê̤ṳ gì.
27 Gáik-sông gì giāng-sŏng, sū
găi-dŏng gṳ̆ng-sê̤ṳ, sū găi-dŏng
gŏng gì nó̤h, sê bìng Ā-lùng gâ̤eng
ĭ giāng sū huák gì lêng: puái ĭ
sū găi-dŏng siū, găi-dŏng gŏng
gì. 28 Cuòi sê Gáik-sông gì giāng-
sŏng, gáuk cŭk lŏ̤h huôi-mŏk la̤,
sū găi-dŏng gṳ̆ng-sê̤ṳ gì: ĭ siū gì
cék-hông sê gūi cié-sĭ Ā-lùng gì
giāng Ī-dâi-mā cūng-lī.
29 Mī-lá-lī gì giāng-sŏng, bìng
ĭ gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk gié-
sáung ĭ; 30 cê̤ṳ săng-sĕk huói gáu
ngô-sĕk huói, huàng a̤ dŏng cék-
sê̤ṳ, lŏ̤h huôi-mŏk có̤ dâi gì, nṳ̄
diŏh sáung ĭ ne̤ng-só. 31 Ĭ lŏ̤h
huôi-mŏk la̤ gṳ̆ng-sê̤ṳ, sū káng-
siū sū gŏng gì nó̤h; cêu sê huôi-
mŏk[b] gì bēng, cháung, têu, cô̤;
32 kĕ̤ng-dê sé̤ṳ-hióng gì têu, cô̤, dĭng,
só̤h, lièng lūng-cūng sāi-ê̤ṳng gì
ké-gê̤ṳ, ĭ sū găi-dŏng káng-siū kó̤
gŏng gì: cī sâ̤ ké-gê̤ṳ, nṳ̄ diŏh
ciéu miàng puái ĭ. 33 Cuòi sê
Mī-lá-lī gì giāng-sŏng gáuk cŭk,
lŏ̤h huôi-mŏk la̤ sū găi-dŏng
gṳ̆ng-sê̤ṳ gì, sê gūi cié-sĭ Ā-lùng
gì giāng Ī-dâi-mā[e] cūng-lī.
34 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Mò̤-să̤, Ā-
lùng, lièng gáuk huôi-diōng, sáung
Gŏ̤-hăk gì giāng-sŏng, bìng ĭ
gáuk gă, gáuk cŭng-cŭk, 35 cê̤ṳ
săng-sĕk huói gáu ngô-sĕk huói,
huàng a̤ dŏng cék-sê̤ṳ, diŏh huôi-
mŏk la̤ có̤ dâi gì: 36 bìng ĭ gáuk
cŭk sū sáung gì, gê̤ṳng-cūng lâ̤ng
chiĕng chék báh ngô-sĕk ne̤ng.
37 Cuòi sê Mò̤-să̤ Ā-lùng bìng Ià-
Huò-Huà sū táuk Mò̤-să̤ gì mêng
gié-sáung ciā Gŏ̤-hăk gáuk cŭk
sāi ĭ lŏ̤h huôi-mŏk la̤ gṳ̆ng-sê̤ṳ
sáung ô cī sâ̤ ne̤ng.
38 Bô sáung Gáik-sông gì
giāng-sŏng, bìng ĭ gáuk gă, gáuk
cŭng-cŭk. 39 Cê̤ṳ săng-sĕk huói
gáu ngô-sĕk huói, huàng a̤ dŏng
cék-sê̤ṳ, diŏh huôi-mŏk la̤ có̤ dâi
gì, 40 bìng ĭ gáuk gă gáuk cŭng-
cŭk sū sáung gì, gê̤ṳng-cūng lâng
chiĕng lĕ̤k báh săng-sĕk ne̤ng.
41 Cuòi sê Mò̤-să̤ Ā-lùng bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng, gié-sáung ciā
Gáik-sông ne̤ng-só giāng-sŏng
gáuk cŭk, sāi ĭ lŏ̤h huôi-mŏk la̤
gṳ̆ng-sê̤ṳ, sáung ô cī sâ̤ ne̤ng.
42 Bô sáung Mī-lá-lī gì giāng-
sŏng, bìng ĭ gáuk gă, gáuk cŭng-
cŭk, 43 cê̤ṳ săng-sĕk huói gáu
ngô̤-sĕk huói, huàng a̤ lì dŏng
cék-sê̤ṳ, lŏ̤h huôi-mŏk la̤ có̤ dâi
gì, 44 bìng ĭ gáuk cŭk sū sáung
gì, gê̤ṳng-cūng săng chiĕng lâ̤ng
báh ne̤ng. 45 Cuòi sê Mò̤-să̤ Ā-
lùng bìng Ià-Huò-Huà sū táuk
Mò̤-să̤ gì mêng, gié-sáung ciā Mī-
lá-lī ne̤ng-só, giāng-sŏng gáuk cŭk
sáung ô cī sâ̤ ne̤ng.
46 Mò̤-să̤ Ā-lùng gâ̤eng Ī-sáik-
liĕk huôi-diōng, sáung Lé-ê ne̤ng-
só, bìng ĭ gáuk gă, gáuk cṳ̆ng-
cŭk, 47 cê̤ṳ săng-sĕk huói gáṳ
ngô-sĕk huói, huàng a̤ dŏng huôi-
mŏk gì cék-sê̤ṳ, gŏng huôi-mŏk
ké-gê̤ṳ gì, 48 tūng-gê̤ṳng sáung
ô báik chiĕng ngô báh báik-sĕk
ne̤ng. 49 Mò̤-să̤ hông Ià-Huò-
Huà gì mêng sáung Lé-ê ne̤ng,
puái[d] ĭ-gáuk-ne̤ng dŏng cék-sê̤ṳ
gŏng nó̤h: ciŏng-uâng sáung ĭ
ne̤ng-só, sê bìng[e] Ià-Huò-Huà sū
mêng Mò̤-să̤ gì uâ.

u C. 26: 1—6; 36: 8.
a C. 36: 14—19.
b Msg. 3: 36, 37.
c Msg. 4: 28.
d Msg. 4: 15, 24, 31.
e Msg. 4: 1, 21, 29.

Dậ 5 Ciŏng.

Lâung páh-uói gì liê. Lâung nẹ̀ng dáik-cội nẹ̀ng lièng kiéng nẹ̀ng gì liê. Dòng-buọ̆ ngì lọ̄-siēu cêu kĕk lā huák ché ĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ệụ Mọ̀-sặ̆, gōng,
2 Nụ̄ diŏh hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk gōng, huàng bâng lâi[a] làu
băh-cŏk, gâẹng muŏ[b] sĭng-sĭ páh
áuk-cháuk gì, dŭ diŏh sāi[c] ĭ chók
iàng-ngiê: 3 mọ̀ lâung nàng-nụ̄,
dŭ sāi ĭ chók iàng-ngiê; miēng-
dék ĭ gì iàng[d], nguāi sū gụ̆-cệụ
gì kẹ́ụk ĭ páh-uói kọ́. 4 Ī-sáik-
liĕk cŭk cêu bìng ciŏng-uâng cọ́,
sāi ciā nẹ̀ng dŭ chók iàng-ngiê:
ciéu Ià-Huò-Huà sū mêng Mọ̀-
sặ̆ gì uâ, Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dŭ
cŏng-hèng.
5 Ià-Huò-Huà ệụ Mọ̀-sặ̆, gōng,
6 Nụ̄ diŏh hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk gōng, Lŏk-sụ̄ nẹ̀ng, mọ̀ lâung
nàng, nụ̄ ô huâng[e] nẹ̀ng, ụ̀-siòng
sū huâng siŏh iông guó-sék, dáik-
cội Ià-Huò-Huà, ī-dé sáung ĭ ô
kiĕng: 7 ĭ cêu diŏh nêng[g] buōng-
sĭng sū hèng gì cội: sū kiéng
nẹ̀ng gì nọ́h diŏh hèng, bô diŏh
gă ngô hông gì siŏh hông[h] buòi
sū kiéng gì nẹ̀ng. 8 Iŏk-sụ̄ hiā
nẹ̀ng mọ̀ diŏh lạ̄, bô mọ̀ chĭng-
chék lì siŭ sū buòi gì nọ́h, cêu
diŏh kĕk sū buòi gì nọ́h hióng
lọ̆h Ià-Huò-Huà gŭi kọ́ụk cié-sĭ;
gó diŏh dọ̀ gẹ̄ng[i] gì mièng-iòng
cọ́ sụ̆k-cội-cié, cié-sĭ cêu hióng ciā
iòng tạ́ ĭ sụ̆k-cội. 9 Ī-sáik-liĕk
cŭk sū gụ̄[k] hióng gì séng ŭk,
dọ̀ kẹ́ụk cié-sĭ. ciā nọ́h dŭ dék-
dék gŭi cié-sĭ. 10 Gáuk-nẹ̀ng sū
hióng gì séng ŭk dék-dék gŭi cié-
sĭ: huàng sū dọ̀ kẹ́ụk cié-sĭ gì,
ciā nọ́h[l] dék-dék gŭi diŏh cié-sĭ.
11 Ià-Huò-Huà ệụ Mọ̀-sặ̆
gōng, 12 Nụ̄ diŏh hŭng-hó Ī-sáik-
liĕk cŭk gōng, Iŏk-sụ̄ nẹ̀ng gì lọ̄-
siēu ng ciáng-gĭng, dáik cội ĭ
dòng-buŏ, 13 ô nẹ̀ng gâẹng ĭ sụ̆-
tŭng[m] diéng-ụ̆k ĭ gì sĭng, ná ciā
dâi sê bé-mĕk, ĭ dòng-buŏ mậ
hiēu-dék, mọ̀ nẹ̀ng cọ́ céng-giéng,
iâ mọ̀ nẹ̀ng niăh[n] diŏh: 14 iŏk-sụ̄
dòng-buŏ sĭng lạ̄ kọ̄-ngì ĭ lọ̄-siēu,
ĭ lọ̄-siēu sĭk-câi sêu diéng-ụ̆k;
hẹ̆k sĭng lạ̄ kọ̄-ngì ĭ lọ̄-siēu, ĭ lọ̄-
siēu iâ muôi sêu diéng-ụ̆k: 15 ciā
nẹ̀ng cêu diŏh dái ĭ lọ̄-siēu, gáu
cié-sĭ lạ̄, iâ tạ́ ĭ dái duâi măh gì
miêng-hūng lẹ̆k cĭng, cọ́ cié ŭk;
dŭ[o] mọ̀ uóh iù, iâ mọ̀ gă lā ụ̄-
hiŏng; ĭng cuòi sê iù ngì sĭng sū
hióng gì só-cié, cêu sê cọ́ gé gì só-
cié, ī-dé gé[p] kī ciā kiĕng-iù.
16 Cié-sĭ sāi cụ̆-niòng-nẹ̀ng gệụng
sèng, kiê lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-
sèng: 17 cié-sĭ cêu kĕk séng cūi,
diō hài-ké lạ̄; bô dọ̀ huôi-mŏk dê-
dău gì ŭng-dìng bóng lọ̆h cūi lạ̄:
18 sāi cụ̆-niòng-nẹ̀ng páh-sáng[s] ĭ
tàu-huók, kiê Ià-Huò-Huà méng-
sèng, ciŏng cọ́ gé gì só-cié, cêu sê
ĭng ngì sĭng sū hióng gì só-cié
bóng ĭ chiū lạ̄: cié-sĭ chiū iâ
niĕng ciā gáung-huăk gì kū cūi:
19 cié-sĭ cêu diŏh sāi cụ̆-niòng-
nẹ̀ng huák-siê, gâẹng ĭ gōng, Nâ
mọ̀ nẹ̀ng gâẹng nụ̄ sụ̆-tŭng, nụ̄
muôi-cèng buôi nụ̄ dòng-buŏ cọ́
ng ciáng-gĭng, diéng-ụ̆k nụ̄ gì
sĭng, cêu ciā gáung-huăk gì kū
cūi mậ hâi nụ̄: 20 nâ ô buôi nụ̄
dòng-buŏ, cọ́ ng ciáng-gĭng, kẹ́ụk
bĕk-nẹ̀ng gâẹng nụ̄ sụ̆-tŭng,
diéng-ụ̆k nụ̄ gì sĭng: 21 cié-sĭ cêu
diŏh sāi cụ̆-niòng-nẹ̀ng céu-có
huák-siê, bô gâẹng ĭ gōng, Nụ̄ nâ
sê ciŏng-uâng Ià-Huò-Huà[t] dék-
dék sāi nụ̄ sêu có lọ̆h báh-sáng
dụ̆ng-găng, nẹ̀ng cī nụ̄ lạ̄ huák-
siê, Ià-Huò-Huà dék-dék sāi nụ̄
tōi sŏi kọ́ bók-lọ̄ dióng; 22 ciā
gáung-huăk gì cūi, ậ diē[u] nụ̄ bók-
lọ̄-diē, sāi nụ̄ bók dióng tōi sŏi
kọ́: cụ̆-niòng-nẹ̀ng dék-dék éng
gōng, Sê[s] sĭng sụ̄ nguông, Sê sĭng
sū nguông. 23 Cié-sĭ cêu diŏh siā
ciā có gì uâ lọ̆h cụ̆ lạ̄, kĕk kū cūi
dù-muák ciā cê siông-sié: 24 sāi

a Le. 15: 2.
b Msg. 9: 6, 10; 19: 11, 13; 31: 19. Le. 21: 1. Hg. 2: 13.
c Msg. 12: 14. Le. 13: 46.
d Le. 26: 11, 12.
e Le. 6: 2, 3.
g Le. 5: 5; 26: 40. Ic. 7: 19.
h Le. 6: 5.
i Le. 6: 6, 7.
k C. 29: 28. Le. 6: 17, 18; 7: 6, 7, 9, 10, 14. Msg. 18: 19. Sm. 18; 3, 4. Isg. 44: 30.
l Le. 10: 12, 13.
m Le. 18: 20.
n Ih. 8: 4.
o Le. 2: 1, 15; 5: 11.
p 1 L. 17: 18. Isg. 29: 16.
s 1 G. 11: 5–7.
t 1 Il. 29: 22.
u Sp. 109: 18.
a Sm. 27: 15–26.

cṳ̆-niòng-nĕng siăh ciā gáung-
huăk gì kū cūi: ciā gáung-huăk
gì cūi gáu cṳ̆-niòng-nĕng bók-lō̤-
diē siàng có̤ kū cūi. [25] Cié-sĭ cêu
diŏh iù cṳ̆-niòng-nĕng chiū lā̤, dò̤
ciā ĭng kō̤-ngì sū hióng gì só-cié,
ièu[b] lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
pùng gáu dàng biĕng: [26] iù ciā
só-cié[c] dò̤ kĭ sū găi-dŏng hióng có̤
gé gì siŏh bā, siĕu lŏ̤h dàng siông,
iòng-hâiu sāi cṳ̆-niòng-nĕng siăh
ciā cūi. [27] Gé-iòng sāi ĭ siăh ciā
cūi, nâ ô páh-diéng ĭ gì sĭng dáik-
cŏ̤i dòng-buŏ, ciā gáung-huăk gì
cūi, dék-dék diē ĭ bók-lō̤-diē,
siàng có̤ kū cūi, sāi ĭ bók dióng
tōi sŏi kó̤: ciā cṳ̆-niòng-nĕng dék-
dék sêu có̤[d] lŏ̤h báh-sáng dṳ̆ng-
găng. [28] Nâ ĭ muōi sêu diéng-ŭ,
sê dĭng-giék gì; cêu dék-dék mā̤
sêu ciā hāi, iâ ā̤ dái-sĭng. [29] Cuòi
sê cṳ̆-niòng-nĕng buōi ĭ dòng-buŏ
có̤ ng ciáng-gĭng, páh-diéng ĭ gì
sĭng, sāi dòng-buŏ kō̤-ngì ĭ, ĭng-
chṳ̄ lĭk ciā liê; [30] hĕk-chiā dòng-
buŏ sĭng lā̤ kō̤-ngì ĭ lō̤-siēu; cêu
sāi cṳ̆-niòng-nĕng kiê lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, cié-sĭ cêu
diŏh bìng cī sā̤ lŭk-liê, bâing ĭ gì
dâi. [31] Ī-hâiu dòng-buŏ-nĕng
dṳ̆ mò̤ cŏ̤i, nâ cṳ̆-niòng-nĕng dék-
dék dŏng[e] ciā cŏ̤i.

Dā̤ 6 Ciŏng.

Hṳ̄ nguông liê sié-sṳ̆k gì liê. Cié-sĭ ciŏng-iŏng tā̤ báh-sáng cē̤ṳk-hók.

IÀ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Mò̤-sā̤, gŏng,
[2] Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk cṳ̆k
gŏng ā, Iŏk-sṳ̄ nĕng, mò̤ lâung
nàng, nṳ̄, dĕk-dĭk[a] hṳ̄ lā nguông,
cêu sê cê-gā hṳ̆ng-biék[b] liê sié-
sṳ̆k, hông-sê̤ṳ[c] Ià-Huò-Huà:
[3] bŏ̤h ciū[d] hō̤ ciū dṳ̆ diŏh gái, ng-
tĕ̤ng siăh; ciā bŏ̤h ciū hō̤ ciū hĕk
biéng có̤ chó gì, iâ ng-tĕ̤ng siăh,
buò-dò̤ cáik ng-tĕ̤ng siăh, chiĕng
buò-dò̤ gâe̤ng buò-dò̤ găng, dṳ̆ ng-
tĕ̤ng siăh. [4] Ĭ liê sié-sṳ̆k gì nĭk-
cī, huàng buò-dò̤ chéu sū săng gì,
guōi-cī liêng puòi, dṳ̆ ng-tĕ̤ng
siăh. [5] Ĭ hṳ̄ nguông liê sié-sṳ̆k
gì nĭk-cī, dṳ̆ ng-tĕ̤ng sāi tié-dŏ̤[e]
tié ĭ gì tàu: ĭ dék-dék siàng-séng,
kĕ̤ṳk ĭ tàu-huók[g] muōng dòng,
dĭng gáu liê sié-sṳ̆k hông-sê̤ṳ Ià-
Huò-Huà gì nĭk-cī muāng. [6] Ĭ
liê sié-sṳ̆k hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà
gì nĭk-cī, ng-tĕ̤ng gê̤ṳng[h] sĭng-sĭ.
[7] Cêu sê ĭ[i] gì bâ-nā̤, hiăng-diê,
ciā-muói sĭ kó̤, iâ ng-tĕ̤ng kĕ̤ṳk
sĭng-sĭ páh-uói: ĭng ĭ ô lâu tàu-
huók liê sié-sṳ̆k hông-sê̤ṳ ĭ gì
Siŏng-Dá̤. [8] Ĭ liê sié-sṳ̆k gì nĭk-cī
dék-diŏh siàng-séng, hông-sê̤ṳ Ià-
Huò-Huà. [9] Nâ ô nĕng lŏ̤h ĭ
sĭng-biĕng huók-iòng sĭ kó̤, páh-
uói ĭ liê sié-sṳ̆k sū lâu gì tàu-
huók; cêu diŏh dĭng gáu dā̤ chék
nĭk, cêu sê siàng táh-gáik gì nĭk,
tié[k] kó̤ tàu-huók. [10] Gáu dā̤ báik
nĭk, diŏh dái lâng[l] tàu gṳ̆-cūi, hĕk
lâng tàu băh-gák giāng, gáu huôi-
mŏk muòng-sèng, găṳ kĕ̤ṳk cié-sĭ:
[11] cié-sĭ cêu hióng siŏh tàu có̤
sṳ̆k-cŏ̤i-cié, siŏh tàu có̤ siĕu-cié,
ĭng ĭ gê̤ṳng sĭng-sĭ páh-uói, tā̤ ĭ
sṳ̆k-cŏ̤i, sāi ĭ gì tàu lŏ̤h cī siŏh
nĭk siàng táh-gáik. [12] Bô diŏh dò̤
iòng-giāng siŏh tàu gó̤ muōi siŏh
nièng gì, có̤ sṳ̆k-kiĕng-cié[m], cái
hṳ̄ nguông liê sié-sṳ̆k hông-sê̤ṳ
Ià-Huò-Huà: Ĭ gé-iòng páh-uói
lâu, gó̤-chṳ̄ Ī-sèng liê sié-sṳ̆k gì
nĭk-cī, dék-dék mā̤ sáung-dék.
[13] Hṳ̄ nguông liê sié-sṳ̆k gì
nĭk-cī, ī-gĭng muāng[n] lâu: gó̤ ô
siòng liê nĕng diŏh dái ciā hṳ̄
nguông gì nĕng, gáu huôi-mŏk
muòng-sèng: [14] liê sié-sṳ̆k gì, cêu
diŏh kĕk muōi siŏh nièng mò̤
càng-cĭk gĕ̤ng gì iòng-giāng siŏh
tàu, hióng kĕ̤ṳk Ià-Huò-Huà có̤
siĕu-cié[o], muōi siŏh nièng mò̤
càng-cĭk, mō̤ gì iòng-giāng siŏh
tàu, có̤ sṳ̆k-cŏ̤i-cié[p], liêng mò̤
càng-cĭk gĕ̤ng gì iòng siŏh tàu, có̤
siā-ŏng-cié, [15] liêng mò̤ bùi gì
biāng siŏh làng, uóh[s] iù miêng-

b Le. 8:27.
c Le. 2:2, 9; 5:12.
d Sm. 28:37. Sg. 8:13.
e Le. 20:17, 19, 20.

a Le. 27:2.
b Ss. 18:5; Sd. 21:23.
c Lm. 1:1.
d Am. 2:12; Lg. 1:15.
e Ss. 13:5; 16:17. 1 S. 1:11.
g Isg. 44:20. 1 G. 11:14.
h Msg. 19:11, 16. Le. 21:11.
i Le. 21:1, 2, 11.
k Sd. 18:18; 21:24.
l Le. 5:7; 14:22; 15:14, 29.
m Le. 5:6.
n Sd. 21:26.
o Le. 4:32.
p Le. 3:6.
s C. 29:2. Le. 2:4.

hūng gì biāng, muák iù mọ̀ bùi gì
bợ̆h biāng, gâẹng puói hióng gì
só-cié[t], lièng guáng-diêng[u] gì ciū.
16 Cié-sĭ dŭ dọ̀ gáu Ià-Huò-Huà
méng-sèng, tá hiā nẹ̀ng hióng
sṳ̆k-cội-cié gâẹng siĕu-cié: 17 cié-
sĭ bô diŏh ciŏng ciā gẹ̆ng gì
mièng-iòng, gâẹng mọ̀ bùi gì
biāng siŏh làng, hióng kẹ́uk Ià-
Huò-Huà có siā-ŏng-cié: gó diŏh
hióng ciā puói-hióng gì só-cié,
lièng guáng-diêng gì ciū. 18 Ciā
liê sié-sṳ̆k gì, cêu lợ̆h huôi-mŏk
muòng-kău, dék-dék tié kó ĭ gì
tàu-huók, ciŏng sū tié gì, cợ̆h lợ̆h
siā-ŏng-cié gì huôi hṳ̄-diē. 19 Cié-
sĭ cêu dọ̀ cṳ̄[a] họ̀ gẹ̆ng iòng gì
sèng dạ̀ siŏh ciáh, gâẹng làng lạ̄
mọ̀ bùi gì biāng siŏh dói, lièng mọ̀
bùi gì bợ̆h biāng siŏh dói, dŭ
bóng[b] lợ̆h ciā liê sié-sṳ̆k tié tàu-
huók ciā nẹ̀ng gì chiū lạ̄: 20 cié-
sĭ cêu ièu ciā nợ̆h hióng lợ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng; ciā biāng
gâẹng sū ièu gì hṳ̄ng-dòng, sū gṳ̄
gì dạ̀, dŭ sáung có séng ŭk, gṳ̆i[c]
kẹ́uk cié-sĭ: iòng-hâiu ciā liê sié-
sṳ̆k gì nẹ̀ng ciáh ậ siăh-dék ciū.
21 Hṳ̄-nguông liê sié-sṳ̆k gì, nĭk-
gĭ muāng ī-hâiu, hióng lạ̄-ŭk
kẹ́uk Ià-Huò-Huà liê sê ciŏng-
uāng, ĭ lợ̆h sū găi-dŏng hióng gì
ī-nguôi, nā ô-dăng-dŏng dọ̆ hióng:
cêu diŏh ciéu ciā liê, bìng sū hṳ̄
gì nguông kó có.
22 Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳ Mọ̀-să̤ gōng,
23 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ā-lùng lièng ĭ
giāng, gōng ā, Nṳ̄ tá Ī-sáik-liĕk
cŭk cẹ́uk-hók[d], dék-diŏh ciŏng-
uāng gōng,

24 Nguông Ià-Huò-Huà[e] sẹ́ṳ-
hók nṳ̄, bọ̆-hô[g] nṳ̄.
25 Nguông Ià-Huò-Huà sāi[h] ĭ
méng lạ̄ ìng-guŏng puó-ciéu
nṳ̄, siē-ŏng kẹ́uk nṳ̄:
26 Nguông Ià-Huò-Huà guóng-
gó nṳ̄, kĕk bìng-ăng sẹ́ṳ nṳ̄.
27 Ọ̆h-ciŏng-uāng ĭ diŏh kĕk[i]
Nguāi gì miàng gă lợ̆h Ī-
sáik-liĕk cŭk, Nguāi dék-

t C. 29: 41.
u Msg. 15: 5, 7, 10.
a 1 S. 2: 15.
b C. 29: 23, 24.
c C. 29: 27, 28.
d Le. 9: 22. Sm. 21: 5. 1 Ld. 23: 13.
e Sp. 134: 3.
g Sp. 121: 3-8.
h Sp. 31: 16; 67: 1; 80: 3, 7, 19. Di. 9: 17.
i Sm. 28: 10. 2 Ld. 7: 14. Di. 9: 18, 19.

a C. 40: 17, 18.
b Le. 8: 10, 11.
c Msg. 1: 4.
d Msg. 4: 25-28.
e Msg. 4: 29, 31, 33.
g Msg. 3: 31; 4: 4—15.
h 2 S. 6: 13.
i Sm. 20: 5. 1 L. 8: 63. Isl. 6: 16, 17.

dék sẹ́ṳ hók kẹ́uk ĭ.

Dạ̄ 7 Ciŏng.

Mṳ̆k-báik hióng lạ̄-ŭk.

MỌ̀-SẶ kī[a] huôi-mŏk dŭ chĭng-
chū sì-hâiu, cêu sāi iù[b] dŭ huôi-
mŏk, gâẹng lūng-cūng gì ké-gẹ̄ṳ,
sāi ĭ siàng-séng, iā dŭ cié dàng
gâẹng lūng-cūng gì ké-gẹ̄ṳ, sāi ĭ
dŭ siàng-séng; 2 lợ̆h ciā sì-hâiu
Ī-sáik-liĕk cŭk gì mṳ̆k-báik[c], sê
gáuk cṳ̆ng-cŭk gì cŭk-diōng, kī-
sĕng bŏng-câẹ̆ sáung Ī-sáik-liĕk
cŭk nẹ̀ng-só gì; cêu sê gáuk ciē-
puái gì mṳ̆k-báik dŭ lì hióng lạ̄-
ŭk: 3 ĭ dái sū hióng gì lạ̄-ŭk gáu
Ià-Huò-Huà méng-sèng, cêu sê ô
gái gì chiă lẹ̆k gá, ngù sĕk-nê
tàu; lâng ciáh mṳ̆k-báik gák lạ̄
hióng chiă siŏh gá, siŏh ciáh
mṳ̆k-báik hióng ngù siŏh tàu: dŭ
tăi gáu huôi-mŏk méng-sèng.
4 Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳ Mọ̀-să̤ gōng,
5 Nṳ̄ siū gáuk-nẹ̀ng sū hióng gì,
gṳ̆ng-gék huôi-mŏk sāi-ẹ̄ṳng;
diŏh ciók-liông Lé-ê nẹ̀ng sū dŏng
gì cék-sẹ̄ṳ, cêu kĕk chiă gâẹng
ngù buŏng kẹ́uk ĭ. 6 Mọ̀-să̤ cêu
siū ciā chiă gâẹng ngù buŏng
kẹ́uk Lé-ê nẹ̀ng. 7 Kĕk chiă lâng
gá, ngù sé tàu kẹ́uk[d] Gáik-sông
gì giāng-sŏng, bìng ĭ gṳ̆ng-sẹ̄ṳ gì
sāi-ẹ̄ṳng: 8 kĕk chiă sé gá, ngù
báik tàu, kẹ́uk Mī-lá-lī[e] gì giāng-
sŏng, bìng ĭ gṳ̆ng-sẹ̄ṳ gì sāi-ẹ̄ṳng,
cuòi dŭ sṳ̆k cié-sĭ Ā-lùng gì
giāng Ī-dâi-mā tūng-guāng. 9 Nâ
muôi kĕk chiă gâẹng ngù kẹ́uk
Gọ̆-hăk gì giāng-sŏng: ĭng ĭ[g]
gṳ̆ng-sẹ̄ṳ sê ciŏng séng-sū gì nợ̆h;
gŏng[h] giĕng-tàu lạ̄. 10 Dŭ cié-
dàng gì sì-hâiu, cẹ́ṳng mṳ̆k-báik
hióng lạ̄-ŭk, hèng ciā dàng[i] bọ́-
cóng gì lạ̄, sū hióng gì nợ̆h bóng
lợ̆h dàng sèng. 11 Ià-Huò-Huà
ẹ̄ṳ Mọ̀-să̤ gōng, Cẹ́ṳng mṳ̆k-báik
hióng lạ̄-ŭk, cêu sê ciā dàng bọ́-
cóng gì lạ̄, găi-dŏng siŏh nĭk siŏh
gā mṳ̆k-báik lì hióng.

12 Tàu siŏh nĭk, hióng lạ̄-ŭk gì,
sê Iù-dâi ciĕ-puái gì mŭk-báik,
Ā-mī-nā-dăk gì giāng Nā-sông[k]:
13 Ĭ sū hióng gì, ngụ̀ng buàng
siŏh ciáh, ngụ̀ng uāng siŏh ciáh,
bìng séng-sū[l] gì chéng, buàng
dâẹng lĕk-sĕk-ngô liōng, uāng
dâẹng săng-sĕk-ngô liōng; dŭ diō
uóh-iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, cọ́ só-cié[m]; 14 gĭng diāng
siŏh ciáh dâẹng ngô liōng, diō
hiōng[n] muāng-muāng; 15 gẹ̄ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gẹ̄ng gì
mièng-iòng siŏh tàu, muôi siŏh
nièng gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng
siŏh tàu, cọ́ siĕu-cié; 16 gẹ̄ng gì
săng-iòng siŏh tàu, cọ́ sṳ̆k-cội-
cié[o]; 17 gẹ̄ng ngù lâng tàu, gẹ̄ng
gì mièng-iòng ngô tàu, gẹ̄ng gì
săng-iòng ngô tàu, muôi siŏh
nièng gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng
ngô tàu, cọ́ siâ-ŏng-cié[p]: cuòi sê
Ā-mī-nā-dăk gì giāng Nā-sông sū
hióng gì.
18 Dạ̄ nê nĭk hióng lạ̄-ŭk gì,
sê Ī-sák-giă ciĕ-puái gì mŭk-báik,
Sŭ-ák gì giāng Nā-dáng-ngiĕk[s]:
19 Ĭ sū hióng gì, ngụ̀ng buàng
siŏh ciáh, ngụ̀ng uāng siŏh ciáh,
bìng séng-sū gì chéng, buàng
dâẹng lĕk-sĕk-ngô liōng, uāng
dâẹng săng-sĕk-ngô liōng; dŭ diō
uóh-iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, cọ́ só-cié; 20 gĭng diāng
siŏh ciáh dâẹng ngô liōng, diō
hiōng muāng-muāng; 21 gẹ̄ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gẹ̄ng gì
mièng-iòng siŏh tàu, muôi siŏh
nièng gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng
siŏh tàu, cọ́ siĕu-cié; 22 gẹ̄ng
săng-iòng siŏh tàu, cọ́ sṳ̆k-cội-cié;
23 gẹ̄ng ngù lâng tàu, gẹ̄ng gì
mièng-iòng ngô tàu, gẹ̄ng săng-
iòng ngô tàu, muôi siŏh nièng
gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng ngô tàu,
cọ́ siâ-ŏng-cié: cuòi sê Sŭ-ák gì
giāng Nā-dáng-ngiĕk sū hióng gì.
24 Dạ̄ săng nĭk hióng lạ̄-ŭk gì,
sê Sạ̄-buó-lùng ciĕ-puái gì mŭk-
báik, Hĭ-lùng gì giāng Ī-lé-ák[t]:

k C. 6: 23.
l C. 30: 13.
m C. 29: 41.
n C. 30: 34, 35.
o Le. 4: 23.
p Le. 3: 1.
s Msg. 1: 8.
t Msg. 1: 9.
u Msg. 1: 5.
a Msg. 1: 6.

25 Ĭ sū hióng gì, ngụ̀ng buàng
siŏh ciáh, ngụ̀ng uāng siŏh ciáh,
bìng séng-sū gì chéng, buàng
dâẹng lĕk-sĕk-ngô liōng, uāng
dâẹng săng-sĕk-ngô liōng: dŭ diō
uóh-iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, cọ́ só-cié; 26 gĭng-diāng
siŏh ciáh, dâẹng ngô liōng, diō
hiōng muāng-muāng: 27 gẹ̄ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gẹ̄ng gì
mièng-iòng siŏh tàu, muôi siŏh
nièng gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng
siŏh tàu, cọ́ siĕu-cié; 28 gẹ̄ng gì
săng-iòng siŏh tàu, cọ́ sṳ̆k-cội-
cié; 29 gẹ̄ng ngù lâng tàu, gẹ̄ng
gì mièng-iòng ngô tàu, gẹ̄ng gì
săng-iòng ngô tàu, muôi siŏh
nièng gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng
ngô tàu, cọ́ siâ-ŏng-cié: cuòi sê
Hĭ-lùng gì giāng Ī-lé-ák sū hióng
gì.
30 Dạ̄ sé nĭk hióng lạ̄-ŭk gì,
sê Liù-biêng ciĕ-puái gì mŭk-
báik, Sê-diŭ-ngī gì giāng Ī-lé-
sẹ́uk[u]: 31 Ĭ sū hióng gì, ngụ̀ng
buàng siŏh ciáh, ngụ̀ng uāng siŏh
ciáh, bìng séng-sū gì chéng, buàng
dâẹng lĕk-sĕk-ngô liōng, uāng
dâẹng săng-sĕk-ngô liōng; dŭ diō
uóh-iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, cọ́ só-cié; 32 gĭng-diāng
siŏh ciáh dâẹng ngô liōng, diō
hiōng muāng-muāng; 33 gẹ̄ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gẹ̄ng gì
mièng-iòng siŏh tàu, muôi siŏh
nièng gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng
siŏh tàu, cọ́ siĕu-cié; 34 gẹ̄ng gì
săng-iòng siŏh tàu, cọ́ sṳ̆k-cội-
cié; 35 gẹ̄ng ngù lâng tàu, gẹ̄ng
gì mièng-iòng ngô tàu, gẹ̄ng gì
săng-iòng ngô tàu, muôi siŏh
nièng gẹ̄ng gì mièng-iòng-giāng
ngô tàu, cọ́ siâ-ŏng-cié: cuòi sê
Sê-diŭ-ngī gì giāng Ī-lé-sẹ́uk sū
hióng gì.
36 Dạ̄ ngô nĭk hióng lạ̄-ŭk gì,
sê Sạ̄-miêng ciĕ-puái gì mŭk-báik,
Sŭ-lī-sā-tái gì giāng Sê-lô-miĕk[a]:
37 Ĭ sū hióng gì, ngụ̀ng buàng
siŏh ciáh, ngụ̀ng uāng siŏh ciáh,

bìng séng - sū gì chéng, buàng
dâe̤ng lĕ̤k - sĕ̤k - ngô liōng, uāng
dâe̤ng săng-sĕ̤k-ngô liōng; dŭ diō
uóh - iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, cọ́ só-cié; 38 gĭng diāng
siŏh ciáh dâe̤ng ngô liōng, diō
hiọ̄ng muāng-muāng; 39 gē̤ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gē̤ng gì mièng-
iòng siŏh tàu, muôi siŏh nièng
gē̤ng gì mièng-iòng-giāng siŏh
tàu, cọ́ siĕu-cié; 40 gē̤ng gì săng-
iòng siŏh tàu, cọ́ sṳ̆k-cội-cié;
41 gē̤ng ngù lâng tàu, gē̤ng gì
mièng-iòng ngô tàu, gē̤ng gì săng-
iòng ngô tàu, muôi siŏh nièng
gē̤ng gì mièng-iòng-giāng ngô tàu,
cọ́ siâ-ŏng-cié: cuòi sê Sṳ̆-lī-să-
tāi gì giāng Sê-lô-miĕk sū hióng
gì.

42 Dâ̤ lĕ̤k nĭk hióng lâ̤-ŭk gì,
sê Giă-dáik ciĕ-puái gì mŭk-báik,
Diŭ-ngī gì giāng Ī-lé-ā-sák[b]: 43 ĭ
sū hióng gì, ngṳ̀ng buàng siŏh
ciáh, ngṳ̀ng uāng siŏh ciáh, bìng
séng-sū gì chéng, buàng dâe̤ng
lĕ̤k - sĕ̤k - ngô liōng, uāng dâe̤ng
săng-sĕ̤k-ngô liōng; dŭ diō uóh-
iù gì miêng-hūng muāng-muāng,
cọ́ só-cié; 44 gĭng diāng siŏh ciáh
dâe̤ng ngô liōng, diō hiọ̄ng muāng-
muāng; 45 gē̤ng gì ngù-giāng siŏh
tàu, gē̤ng gì mièng-iòng siŏh tàu,
muôi siŏh nièng gē̤ng gì mièng-
iòng-giāng siŏh tàu cọ́ siĕu-cié;
46 gē̤ng gì săng-iòng siŏh tàu, cọ́
sṳ̆k-cội-cié; 47 gē̤ng ngù lâng tàu,
gē̤ng gì mièng-iòng ngô tàu, gē̤ng
gì săng-iòng ngô tàu, muôi siŏh
nièng gē̤ng gì mièng-iòng-giāng
ngô tàu, cọ́ siâ-ŏng-cié: cuòi sê
Diŭ-ngī gì giāng Ī-lé-ā-sák sū
hióng gì.

48 Dâ̤ chĕ̤k nĭk hióng lâ̤-ŭk gì,
sê Ī-huák-lèng cié-puái gì mŭk-
báik Ā-mī-huók gì giāng, Ī-lé-
să-mā[c]: 49 ĭ sū hióng gì, ngṳ̀ng
buàng siŏh ciáh, ngṳ̀ng uāng siŏh
ciáh, bìng séng-sū gì chéng, buàng
dâe̤ng lĕ̤k - sĕ̤k - ngô liōng, uāng
dâe̤ng săng-sĕ̤k-ngô liōng; dŭ diō

b Msg. 1:14; 2:14.
c Msg. 1:10.
d Msg. 1:10.
e Msg. 1:11.

uóh-iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, cọ́ só-cié; 50 gĭng diāng
siŏh ciáh dâe̤ng ngô liōng, diō
hiọ̄ng muāng - muāng; 51 gē̤ng
gì ngù - giāng siŏh tàu, gē̤ng
gì mièng - iòng siŏh tàu, muôi
siŏh nièng gē̤ng gì mièng-iòng-
giāng siŏh tàu, cọ́ siĕu - cié;
52 gē̤ng gì săng-iòng siŏh tàu, cọ́
sṳ̆k-cội-cié; 53 gē̤ng ngù lâng tàu,
gē̤ng gì mièng-iòng ngô tàu, gē̤ng
gì săng-iòng ngô tàu, muôi siŏh
nièng gē̤ng gì mièng-iòng-giāng
ngô tàu, cọ́ siâ-ŏng-cié: cuòi sê Ā-
mī-huók gì giāng Ī-lé-să-mā sū
hióng gì.

54 Dâ̤ báik nĭk hióng lâ̤-ŭk gì,
sê Mā-nā-sâ̤ ciĕ-puái gì mŭk-báik,
Bī-dâi-sé̤uk gì giāng Giă-mā-liĕk[d]:
55 Ĭ sū hióng gì, ngṳ̀ng buàng
siŏh ciáh, ngṳ̀ng uāng siŏh ciáh,
bìng séng - sū gì chéng, buàng
dâe̤ng lĕ̤k - sĕ̤k - ngô liōng, uāng
dâe̤ng săng-sĕ̤k-ngô liōng; dŭ diō
uóh-iù gì miêng - hūng muāng-
muāng, cọ́ só-cié; 56 gĭng diāng
siŏh ciáh dâe̤ng ngô liōng, diō
hiọ̄ng muāng-muāng; 57 gē̤ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gē̤ng gì mièng-
iòng siŏh tàu, muôi siŏh nièng
gē̤ng gì mièng-iòng-giāng siŏh tàu,
cọ́ siĕu-cié; 58 gē̤ng gì săng-iòng
siŏh tàu, cọ́ sṳ̆k-cội-cié; 59 gē̤ng
ngù lâng tàu, gē̤ng gì mièng-iòng
ngô tàu, gē̤ng gì săng-iòng ngô
tàu, muôi siŏh nièng gē̤ng gì
mièng-iòng-giāng ngô tàu, cọ́ siâ-
ŏng-cié: cuòi sê Bī-dâi-sé̤uk gì
giāng Giă-mā-liĕk sū hióng gì.

60 Dâ̤ gāu nĭk hióng lâ̤-ŭk gì,
sê Biêng-ngā-mīng ciĕ-puái gì
mŭk-báik, Gì-dièng-nâ̤ gì giāng
Ā - bé - dáng[e]: 61 ĭ sū hióng gì,
ngṳ̀ng buàng siŏh ciáh, ngṳ̀ng
uāng siŏh ciáh, bìng séng-sū gì
chéng, buàng dâe̤ng lĕ̤k-sĕ̤k-ngô
liōng, uāng dâe̤ng săng-sĕ̤k-ngô
liōng; dŭ diō uóh-iù gì miêng-
hūng muāng - muāng, cọ́ só-cié;
62 gĭng diāng siŏh ciáh, dâe̤ng ngô

liōng, diō hiŏng muāng-muāng;
63 gĕ̤ng gì ngù-giāng siŏh tàu,
gĕ̤ng gì mièng-iòng siŏh tàu, muôi
siŏh nièng gĕ̤ng gì mièng-iòng-
giāng siŏh tàu, có̤ siĕu-cié;
64 gĕ̤ng gì săng-iòng siŏh tàu, có̤
sṳ̆k-cô̤i-cié; 65 gĕ̤ng ngù lâng
tàu, gĕ̤ng gì mièng-iòng ngô tàu,
gĕ̤ng gì săng-iòng ngô tàu, muôi
siŏh nièng gĕ̤ng gì mièng-iòng-
giāng ngô tàu, có̤ siâ-ŏng-cié:
cuòi sê Gì-dièng-nà̤ gì giāng Ā-
bé-dáng sū hióng gì.
66 Dâ̤ sĕk-nĭk hióng lâ̤-ŭk gì,
sê Dáng ciĕ-puái gì mŭk-báik,
Ā-mī-să-tái gì giāng Ā-hiĕk-sṳ̄[g]:
67 Ĭ sū hióng gì, ngṳ̄ng buàng
siŏh ciáh, ngṳ̄ng uāng siŏh ciáh,
bìng séng-sū gì chéng, buàng
dâ̤ng lĕ̤k-sĕk-ngô liōng, uāng
dâ̤ng săng-sĕk-ngô liōng, dŭ diō
uóh-iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, có̤ só-cié; 68 gĭng diāng
siŏh ciáh, dâ̤ng ngô liōng, diō
hiŏng muāng-muāng; 69 gĕ̤ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gĕ̤ng gì
mièng-iòng siŏh tàu, muôi siŏh
nièng gĕ̤ng gì mièng-iòng-giāng
siŏh tàu, có̤ siĕu-cié; 70 gĕ̤ng gì
săng-iòng siŏh tàu, có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié;
71 Gĕ̤ng ngù lâng tàu, gĕ̤ng gì
mièng-iòng ngô tàu, gĕ̤ng gì săng-
iòng ngô tàu, muôi siŏh nièng
gĕ̤ng gì mièng-iòng-giāng ngô tàu,
có̤ siâ-ŏng-cié: cuòi sê Ā-mī-să-
tái gì giāng Ā-hiĕk-sṳ̄ sū hióng
gì.
72 Dâ̤ sĕk-ĭk nĭk hióng lâ̤-ŭk
gì, sê Ā-siék ciĕ-puái gì mŭk-
báik, Áuk-làng gì giāng Pá-giék[h]:
73 Ĭ sū hióng gì, ngṳ̄ng buàng
siŏh ciáh, ngṳ̄ng uāng siŏh ciáh,
bìng séng-sū gì chéng, buàng
dâ̤ng lĕ̤k-sĕk-ngô liōng, uāng
dâ̤ng săng-sĕk-ngô liōng; dŭ diō
uóh-iù gì miêng-hūng muāng-
muāng, có̤ só-cié; 74 gĭng diāng
siŏh ciáh dâ̤ng ngô liōng, diō
hiŏng muāng-muāng; 75 gĕ̤ng gì
ngù-giāng siŏh tàu, gĕ̤ng gì mièng-

g Msg. 1:12.
h Msg. 1:13.
i Msg. 1:15.
k Msg. 7:10.

iòng siŏh tàu, muôi siŏh nièng
gĕ̤ng gì mièng-iòng-giāng siŏh
tàu, có̤ siĕu-cié; 76 gĕ̤ng gì săng-
iòng siŏh tàu, có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié;
77 gĕ̤ng ngù lâng tàu, gĕ̤ng gì
mièng-iòng ngô tàu, gĕ̤ng gì săng-
iòng ngô tàu, muôi siŏh nièng
gĕ̤ng gì mièng-iòng-giāng ngô tàu,
có̤ siâ-ŏng-cié: cuòi sê Áuk-làng
gì giāng Pá-giék sū hióng gì.
78 Dâ̤ sĕk-nê nĭk hióng lâ̤-ŭk gì,
sê Năk-dâi-lé ciĕ-puái gì mŭk-
báik Ī-nàng gì giāng Ā-hĭ-lā[i]:
79 Ĭ sū hióng gì, ngṳ̄ng buàng siŏh
ciáh, ngṳ̄ng uāng siŏh ciáh, bìng
séng-sū gì chéng, buàng dâ̤ng
lĕ̤k-sĕk-ngô liōng, uāng dâ̤ng
săng-sĕk-ngô liōng; dŭ diō uóh-
iù gì miêng-hūng muāng-muāng,
có̤ só-cié; 80 gĭng diāng siŏh
ciáh dâ̤ng ngô liōng, diō hiŏng
muāng-muāng; 81 gĕ̤ng gì ngù-
giāng siŏh tàu, gĕ̤ng gì mièng-
iòng siŏh tàu, muôi siŏh nièng
gĕ̤ng gì mièng-iòng-giāng siŏh
tàu, có̤ siĕu-cié; 82 gĕ̤ng gì săng-
iòng siŏh tàu, có̤ sṳ̆k-cô̤i-cié;
83 gĕ̤ng ngù lâng tàu, gĕ̤ng gì
mièng-iòng ngô tàu, gĕ̤ng gì săng-
iòng ngô tàu, muôi siŏh nièng
gĕ̤ng gì mièng-iòng-giāng ngô tàu,
có̤ siâ-ŏng-cié: cuòi sê Ī-nàng gì
giāng Ā-hĭ-lā sū hióng gì.
84 Dù cié dàng sì-hâiu Ī-sáik-
liĕk cŭk gì mŭk-báik hióng lâ̤-ŭk,
hèng ciā dàng bó̤-cóng[k] gì lâ̤, sū
hióng gì gĕ̤ṳng-cūng ngṳ̄ng buàng
sĕk-nê ciáh, ngṳ̄ng uāng sĕk-nê
ciáh, gĭng diāng sĕk-nê ciáh:
85 buàng siŏh ciáh dâ̤ng lĕ̤k-sĕk-
ngô liōng, uāng siŏh ciáh dâ̤ng
săng-sĕk-ngô liōng: bìng séng-sū
gì chéng ngṳ̄ng ké gĕ̤ṳng-cūng
dâ̤ng siŏh chiĕng lâng báh liōng;
86 gĭng diāng sĕk-nê ciáh, diō
hiŏng muāng-muāng, bìng séng-
sū gì chéng, diāng siŏh ciáh dâ̤ng
ngô liōng: ció diāng gì gĭng,
gĕ̤ṳng-cūng dâ̤ng lĕ̤k-sĕk liōng:
87 gĕ̤ng gì ngù-giāng sĕk-nê tàu,

gĕ̤ng, gì mièng-iòng sĕk-nê tàu,
muôi siŏh nièng gĕ̤ng gì mièng-
iòng-giăng sĕk-nê tàu, dŭ sê cọ̆
siĕu-cié, gáuk tàu gó ô puói lā só-
cié: gĕ̤ng gì săng-iòng sĕk-nê tàu
cọ̆ sṳ̆k-cô̤i-cié: 88 gĕ̤ng gì ngù
nê-sĕk-sé tàu, gĕ̤ng gì mièng-iòng
lĕ̤k-sĕk tàu, gĕ̤ng gì săng-iòng
lĕ̤k-sĕk tàu, muôi siŏh nièng gĕ̤ng
gì mièng-iòng-giăng lĕ̤k-sĕk tàu,
dŭ sê cọ̆ siā-ŏng-cié. Cuòi sê dù
cié-dàng ī-hâiu, sū hióng gì lā̤-ŭk,
hèng ciā dàng bọ́-cóng gì lā̤.
89 Mọ̆-sā̤ diē huôi-mŏk, ọ̆i gâe̤ng
Ià-Huò-Huà gŏng-uâ[l], cêu tiăng-
giéng ô lā gŏng-uâ gì siăng-ĭng,
iù[m] lâng ciáh gĭ-lô-bĭng dṳ̆ng-
găng, huák-gôi gì siĕ-ŏng-sū
siŏng-sié chók lì: cêu sê Ià-Huò-
Huà gâe̤ng ĭ gŏng-uâ.

Dā̤ 8 Ciŏng.

Chĕk căng gì dĭng. Gĕ̤ng-sŏng Lé-ê nĕ̤ng siàng táh-gáik.

IÀ-HUÒ-HUÀ ĕ̤u Mọ̆-sā̤ gŏng,
2 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ā-lùng gŏng ā,
Diēng dĭng[a] gì sì-hâiu, diŏh sāi
chék căng gì dĭng, dŭ ā̤ ciéu diŏh
dĭng-dài méng-sèng dĭng guŏng.
3 Ā-lùng cêu ciŏng-uâng kó̤ cọ̆;
bìng Ià-Huò-Huà sū mêng Mọ̆-sā̤
gì uâ, diēng dĭng-căng, ciéu diŏh
dĭng-dài méng-sèng. 4 Dĭng-dài
sê kĕk gĭng bìng iêng-lùng huák
cọ̆ gì; cĕ̤u cọ̆ gáu sū-iū gì huā-
ùng, dŭ ĕ̤ng iêng-lùng huák cié-
cô̤: cuòi sê Ià-Huò-Huà sèng-nĭk
sū[b] cī-sê Mọ̆-sā̤ gì iông-sék, cọ̆ ciā
dĭng-dài.
5 Ià-Huò-Huà ĕ̤u Mọ̆-sā̤, gŏng,
6 Iù Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng,
diŏh sŏng chók Lé-ê nĕ̤ng sāi ĭ
siàng táh-gáik. 7 Ĭ táh-gáik gì
liê, găi-dŏng ciŏng-uâng. Diŏh
kĕk sṳ̆k-cô̤i[c] gì cūi hó ĭ, ĭ siŏh
sĭng diŏh sāi tié-dô̤[d] kó̤ tié, iâ
diŏh sā̤ ĭ-siòng, ciŏng-uâng siàng
táh-gáik. 8 Gó diŏh dọ̆ gĕ̤ng gì
ngù-giăng siŏh tàu, lièng uóh iù
gì miêng-hṳ̆ng cọ̆ só-cié[e], bô dọ̆
gĕ̤ng gì ngù-giăng siŏh tàu, cọ̆
sṳ̆k-cô̤i-cié. 9 Cêu dái[g] Lé-ê nĕ̤ng
gáu huôi-mŏk muòng sèng: iâ
sāi[h] Ī-sáik-liĕk huôi-cĕ̤ung dŭ
cĕ̤u-cĭk lā̤: 10 gé-iòng dái Lé-ê
nĕ̤ng gáu Ià-Huò-Huà méng-
sèng: Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng cêu diŏh
áik[i] chiū lô̤h ĭ lā̤: 11 Ā-lùng
diŏh hióng Lé-ê nĕ̤ng kĕ̤uk Ià-
Huò-Huà, sáung sê Ī-sáik-liĕk
cŭk sū hióng gì, sāi ĭ tā̤ Ià-Huò-
Huà dŏng cék-sĕ̤u. 12 Lé-ê nĕ̤ng
diŏh áik[k] chiū lô̤h ngù gì tàu lā̤:
ī-hâiu nṳ̄ ciŏng siŏh tàu cọ̆ sṳ̆k-
cô̤i-cié, siŏh tàu cọ̆ siĕu-cié, hióng
kĕ̤uk Ià-Huò-Huà, tā̤ Lé-ê nĕ̤ng
sṳ̆k-cô̤i. 13 Cêu diŏh sāi Lé-ê
nĕ̤ng kiê lô̤h Ā-lùng lièng ĭ giăng
méng-sèng, ciŏng Lé-ê nĕ̤ng hióng
kĕ̤uk Ià-Huò-Huà. 14 Ciŏng-
uâng nṳ̄ hṳ̆ng-biék Lé-ê nĕ̤ng,
lô̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng:
sāi[l] Lé-ê nĕ̤ng gūi diŏh Nguāi
lā̤. 15 Nṳ̄ sāi Lé-ê nĕ̤ng táh-gáik,
hióng kĕ̤uk Ià-Huò-Huà: ī-hâiu ĭ
ā̤ diē kó̤ dŏng huôi-mŏk gì cék-
sĕ̤u. 16 Ĭng Lé-ê nĕ̤ng iù Ī-
sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng dŭ gūi
Nguāi lā̤; Nguāi ô gĕ̤ng-sŏng ĭ
dâi-tā̤ Ī-sáik-liĕk cŭk lūng-cūng
tàu-tŏi gì dòng-buŏ-giăng.
17 Ī-cā lô̤h Ai-gĭk Nguāi tài hṳ̆-
uái lūng-cūng tàu-tŏi săng gì, hiā
sì-hâiu, Nguāi ciŏng Ī-sáik-liĕk
cŭk sū-iū tàu-tŏi[m] săng gì, hṳ̆ng-
biék cọ̆ séng, gūi diŏh Nguāi lā̤:
gó-chṳ̄ ĭ lūng-cūng tàu-tŏi săng
gì, mọ̆ lâung sê nĕ̤ng sê tàu-săng,
dŭ sṳ̆k diŏh Nguāi. 18 Nguāi
ī-gĭng gĕ̤ng-sŏng Lé-ê nĕ̤ng dâi-tā̤
Ī-sáik-liĕk cŭk tàu-tŏi gì dòng-
buŏ-giăng. 19 Nguāi iù Ī-sáik-
liĕk cŭk dṳ̆ng-găng, kĕk Lé-ê
nĕ̤ng sĕ̤u kĕ̤uk Ā-lùng lièng ĭ
giăng-sŏng, tā̤ Ī-sáik-liĕk cŭk
dŏng huôi-mŏk gì cék-sĕ̤u, iâ tā̤ ĭ
sṳ̆k-cô̤i[n]: miêng-dék Ī-sáik-liĕk
nĕ̤ng, cê-gă gĕ̤ung diŏh séng-sū,
cêu ngĕ̤u diŏh căi-hâi.

l Msg. 12:8. C. 33:9—11.
m C. 25:22.
a C. 25:37.
b C. 25:40.
c Msg. 19:9, 17.
d Le. 14:8, 9.
e Le. 2:1.
g C. 29:4.
h Le. 8:3.
i Le. 1:4.
k C. 29:10.
l Msg. 8:9, 12, 45.
m C. 13:2.
n Msg. 25:11, 13; 1:53.

20 Mọ̄-sā̤ Ā-lùng gāe̤ng Ī-sáik-
liĕk huôi-cé̤ng, káng-dâi Lé-ê
nèng, dŭ bìng Ià-Huò-Huà lâung
Lé-ê nèng sū mēng Mọ̄-sā̤ gì uâ,
Ī-sáik-liĕk cŭk sê ciŏng-uâng
káng-dâi ĭ. 21 Ọ̄h-ciŏng-uâng Lé-
ê nèng cê-gā siàng táh-gáik sā̤ ĭ-
siòng; Ā-lùng ciŏng ĭ hióng lọ̄h
Ià-Huò-Huà méng-sèng; iâ tá̤ ĭ
sṳ̆k-cọ̄i sāi ĭ siàng táh-gáik. 22 Ī-
hâiu Lé-ê nèng diē huôi-mŏ̤k dǒng
cék-sê̤ṳ, lọ̄h Ā-lùng liêng ĭ giāng
méng-sèng: Ià-Huò-Huà mêng
Mọ̄-sā̤ ciŏng-iông káng-dâi Lé-ê
nèng, ĭ cêu bìng ciŏng-uâng káng-
dâi ĭ.
23 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mọ̄-sā̤, gŏng,
24 Lé-ê nèng, dǒng[a] cék-sê̤ṳ liê sê
ciŏng-uâng: cê̤ṳ nê-sĕk-ngô huói
ĭ-siŏng, diŏh diē huôi-mŏ̤k dǒng
cék-sê̤ṳ có dâi: 25 gáu ngô-sĕk
huói, cêu diŏh dâi-gié hiók kó, dŭ
mọ̄ cái dǒng cék-sê̤ṳ; 26 nâ
gāe̤ng ĭ hiăng-diê cà̤ káng-siū
huôi-mŏ̤k, ng sāi dǒng bĕk-nó̤h
cék-sê̤ṳ. Nṳ̄ puái Lé-ê nèng
gṳ̆ng-sê̤ṳ, diŏh ciŏng-uâng káng-
dâi ĭ.

Dā̤ 9 Ciŏng.

Siū ṳ̀-uŏk cáik gì liê. Hùng ciă huôi-mŏ̤k.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk chók Ai-gĭk
ī-hâiu, dā̤ nê[a] nièng ciăng-nguŏk,
Ià-Huò-Huà lọ̄h Sā̤-nâi kuŏng-iā,
ê̤ṳ Mọ̄-sā̤, gŏng, 2 Gáu gĭ Ī-
sáik-liĕk cŭk, diŏh siū ṳ̀-uŏk cáik.
3 Lọ̄h cĭ siŏh nguŏk[b] sĕk-sé nĭk
buáng-buŏ sì-hâiu, diŏh cíu nĭk-
gĭ siū ciā cáik; dék-dék bìng ék-
chiék gì lā̤-ngì huák-dô kó siū.
4 Mọ̄-sā̤ cêu gó-só Ī-sáik-liĕk cŭk,
sāi ĭ siū ṳ̀-uŏk cáik. 5 Ī-sáik-
liĕk cŭk lọ̄h Sā̤-nâi kuŏng-iā,
ciăng-nguŏk sĕk-sé nĭk buáng-
buŏ sì-hâiu, siū ṳ̀-uŏk cáik: dŭ
bìng Ià-Huò-Huà sū mêng Mọ̄-sā̤
gì uâ ciŏng-uâng kó có. 6 Ô gūi
gā nèng[c] gê̤ṳng diŏh sĭng-sĭ
páh-uói kó, hṳ̄ siŏh nĭk mọ̄-dăng-
dǒng siū ṳ̀-uŏk cáik: cêu lì
Mọ̄-sā̤[d] Ā-lùng méng-sèng: 7 ciā
nèng cêu gāe̤ng ĭ gŏng, Nguāi-
nèng gê̤ṳng diŏh sĭng-sĭ páh-uói
kó: gáu ciā nĭk-gĭ, ciŏng-gì cū-cĭ[e]
nguāi gāe̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk cà̤
hióng lā̤-ŭk, hŏng-sê̤ṳ Ià-Huò-
Huà nĭ? 8 Mọ̄-sā̤ éng gŏng, Nṳ̄
muŏng lọ̄h cŭ-uái dīng; nguāi
buóh tiāng[g] Ià-Huò-Huà, ĭng nṳ̄
gì dâi ciŏng-iông mêng-lêng.
9 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mọ̄-sā̤, gŏng,
10 Nṳ̄ gāe̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk gŏng
ā, Nṳ̄ liêng nṳ̄ giāng-sŏng, nâ ô
nèng gê̤ṳng diŏh sĭng-sĭ páh-uói
kó, hĕk sê chók-muòng kó bĕk-
dó̤i, iâ diŏh siū ṳ̀-uŏk cáik, hŏng-
sê̤ṳ Ià-Huò-Huà. 11 Lọ̄h nê-
nguŏk[h] sĕk-sé nĭk, buáng-buŏ sì-
hâiu, diŏh siū ciā cáik-gĭ; siăh
iòng-giāng gì nṳ̆k liêng mọ̄-bùi[i]
gì biāng, gāe̤ng kū chái: 12 ciā
iòng-giāng gì nṳ̆k, ng-tĕng[k] làu
gáu dā̤ nê nĭk, ĭ gì gáuk[l] iâ ng-
tĕng páh-siĕk siŏh dèu: dŭ diŏh
bìng liê siū ṳ̀-uŏk cáik. 13 Nèng
iŏk-sṳ̄ dŭ táh-gáik, iâ mọ̄ kó bĕk-
dó̤i, bô ng siū ṳ̀-uŏk cáik, dék-
dék ciŏk[m] ĭ lọ̄h báh-sáng dṳ̆ng-
găng; ĭng gáu nĭk-gĭ, ng hióng
lā̤-ŭk, hŏng-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà, ciā
nèng dék-dék dǒng ĭ gì cọ̄i.
14 Iŏk-sṳ̄ nguôi ìng, lọ̄h nṳ̄ dṳ̆ng-
găng có káh, ói siū ṳ̀-uŏk cáik,
hŏng-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà; iâ diŏh
bìng ṳ̀-uŏk cáik gì lā̤-ngì huák-dô
kó có: có káh[n] gāe̤ng buŏng-dê
nèng liê dŭ siŏh-iông.
15 Kĭ huák-mŏ̤k[o] hṳ̄ siŏh nĭk, ô
hùng ciā ciā huák-mŏ̤k: cê̤ṳ áng[p]
gáu tiĕng guŏng, lọ̄h ciā mŏ̤k
siŏng-sié, ô hìng-câung gāe̤ng huôi
siŏh-iông. 16 Sì-siòng sê ciŏng-
uâng: nĭk-dǒng hùng ciā ciā
mŏ̤k, màng-buŏ ô hìng-câung
gāe̤ng huôi siŏh-iông. 17 Hùng
siŏh liê[s] ciā mŏ̤k sĭng-siŏng, Ī-
sáik-liĕk cŭk cêu kĭ-sĭng giàng:
hùng hiók diê ôi-ché̤ṳ, Ī-sáik-liĕk

a Msg. 4: 3. 1 Ld. 23: 3, 24, 27.
a Msg. 1: 1.
b C. 12: 6. Le. 23: 5.
c Msg. 5: 2; 19: 12, 16. Ih. 18: 28.
d Msg. 27: 2. C. 18: 15, 19, 26.
e Msg. 9: 13.
g Msg. 27: 5.
h C. 12: 6. 2 Ld. 30: 2—15.
i C. 12: 8.
k C. 12: 10.
l C. 12: 46. Ih. 19: 36.
m Cs. 17: 14. C. 12: 15.
n C. 12: 48, 49.
o C. 40: 17, 34.
p C. 13: 21.
s C. 40: 36. Msg. 10: 11, 33, 34.

cŭk cêu lọ̆h hŭ-uái cák iàng.
18 Ī-sáik-liĕk cŭk kī-sĭng sê bìng
Ià-Huò-Huà gì mêng, cák iàng iâ
bìng Ià-Huò-Huà gì mêng: hùng
ciă[t] ciă mŏk niŏh-ǒng, Ī-sáik-liĕk
cŭk hiók iàng lạ̄ iâ hṳ̄ ǒng.
19 Hùng ciă mŏk ô sạ̄ nĭk, Ī-sáik-
liĕk cŭk cêu siū Ià-Huò-Huà gì
mêng ng kī-sĭng. 20 Iū-sì hùng
ciă ciă mŏk nâ gūi nĭk, Ī-sáik-liĕk
cŭk cêu hiók iàng lạ̄, bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng, kī-sĭng iâ bìng
Ià-Huò-Huà gì mêng. 21 Iū-sì
hùng hiók hŭ-uái cẹ̆ụ áng gáu
tiĕng guŏng; lọ̆h ciă că-tàu hùng
nâ sĭng-siŏng, Ī-sáik-liĕk cŭk cêu
kī-sĭng giàng: iū-sì hùng ciă ciă
mŏk, siŏh nĭk siŏh buŏ cêu sĭng-
siŏng, Ī-sáik-liĕk cŭk iâ cêu kī-
sĭng. 22 hùng dĭk-tàu hiók diŏh
mŏk siŏng-sié, hẹ̆k lâng nĭk, hẹ̆k
siŏh nguŏk, hẹ̆k siŏh nièng, Ī-sáik-
liĕk cŭk cêu cẹ̆ụ lọ̆h iàng lạ̄ ng
kī-sĭng[u]: hùng nâ sĭng-siŏng, ĭ
cêu kī-sĭng giàng. 23 Ī hiók iàng
lạ̄, sê bìng Ià-Huò-Huà gì mêng.
kī-sĭng iâ sê bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng: dŭ siū Ià-Huò-Huà gì
mêng-lêng, cŏng-bìng Ĭ sū ẹ̆ụ
Mọ̀-sạ̄ gì uâ.

Dạ̄ 10 Ciŏng.

Mêng cọ́ ngụ̆ng gáẹk. Ī-sáik-liĕk cŭk liê Sạ̄-nāi kuŏng-iā kī-sĭng kọ́. Mọ̀-sạ̄ giù Họ̀-bă gâẹ̆ng ĭ cạ̀ kọ́. Huák-gôi giàng cī.

IÀ-HUÒ-HUÀ ẹ̆ụ Mọ̀-sạ̄, gŏng,
2 Nṳ̄ ẹ̆ụng ièng-lùng huák: cọ́ lâng
bā ngụ̆ng gáẹk; ặ chuŏi ciă gáẹk[a],
giéu huôi-cẹ̆ụng cẹ̆ụ-cĭk, hẹ̆k săi
gáuk iàng kī-sĭng. 3 Lâng bā
gáẹk cạ̀ chuŏi sì-hâiu, huôi-cẹ̆ụng[b]
cêu diŏh cẹ̆ụ-cĭk lì giéng nṳ̄, lọ̆h
huôi-mŏk muòng-sèng. 4 Iŏk-sṳ̄
nâ chuŏi siŏh bā gáẹk, cẹ̆ụng
mŭk-báik[c], cêu sê Ī-sáik-liĕk
gáuk dôi-ngū gì cūng-dái diŏh cạ̀
lì giéng nṳ̄. 5 Nṳ̄ chuŏi gáẹk
siăng-ĭng dòng, dẹ̆ng huŏng[d] gáuk
iàng cêu diŏh kī-sĭng. 6 Nṳ̄ dặ
nê huòi chuŏi gáẹk siăng-ĭng
dòng, nàng huŏng[e] gáuk iàng cêu
diŏh kī-sĭng: huàng ọ̆i kī-sĭng sì-
hâiu, diŏh chuŏi gáẹk siăng-ĭng
dòng. 7 Nâ ọ̆i huôi-cẹ̆ụng cẹ̆ụ-
cĭk, iâ diŏh chuŏi gáẹk[g], nâ
ng-tẹ̆ng siăng-ĭng chuŏi dòng[h].
8 Ā-lùng[i] gì giăng-sŏng cọ́ cié-sĭ,
diŏh chuŏi ciă gáẹk; lĭk cuòi
cọ́ nṳ̄ sié-dọ̆i Ĭng-uŏng gì liê.
9 Ô siù-dĭk gáu nṳ̄ dê-gái[k] bọ̆-
ngiŏk nṳ̄, nṳ̄ kọ́ gâẹ̆ng ĭ găù-
ciéng, nṳ̄ chuŏi gáẹk siăng-ĭng
diŏh dòng[l]; nṳ̄ gì Siŏng-Dạ́ Ià-
Huò-Huà dék-dék gé-niêng[m] nṳ̄,
géu nṳ̄ tuák-liê nṳ̄ siù-dĭk.
10 Lọ̆h hī-lŏk nĭk-cī, cáik-gì, muōi
nguŏk chĕ ék, nṳ̄ hióng siĕu-cié
siâ-ŏng-cié sì-hâiu, iâ diŏh chuŏi
ciă gáẹk[n], nṳ̄ gì Siŏng-Dạ́ cêu ặ
gé-niêng nṳ̄: Nguāi sê Ià-Huò-
Huà nṳ̄ gì Siŏng-Dạ́.
11 Dặ nê nièng nê-nguŏk nê-
sĕk nĭk, hùng[o] liê huák-mŏk sĭng-
siŏng. 12 Ī-sáik-liĕk cŭk cĕ̤u kī-
sĭng[p] giàng, liê Sạ̄-nāi[s] kuŏng-iā;
ī-hâiu hùng hiók diŏh Bă-làng[t]
kuŏng-iā. 13 Gáuk-nẹ̆ng bìng
Ià-Huò-Huà[u] sū mêng Mọ̀-sạ̄ gì
uâ kī-sĭng, cuòi sê tàu huòi.
14 Huàng gṳ̆ng[a] Iù-dâi iàng duâi
gì, bìng ĭ dôi-ngū, kī-sĭng cọ́ sèng
dôi: tūng-liăng Iù-dâi ciòng-
gṳ̆ng sê Ā-mī-nā-dăk gì giăng
Nā-sông[b]. 15 Tūng-liăng Ī-sák-
giă ciĕ-puái ciòng gṳ̆ng sê Sṳ̆-ák gì
giăng Nā-dáng-ngiĕk. 16 Tūng-
liăng Sạ̄-buó-lùng ciĕ-puái ciòng-
gṳ̆ng sê Hī-lùng gì giăng Ī-lé-
ák.
17 Sùi-hâiu tiáh huôi-mŏk[c];
Gáik-sŏng gì giăng-sŏng gâẹ̆ng
Mī-lā-lī gì giăng-sŏng[d], gŏng
huôi-mŏk kī-sĭng giàng. 18 Huàng
gṳ̆ng Liù-biêng[e] iàng duâi gì,
bìng ĭ dôi-ngū, cêu kī-sĭng:
tūng-liăng Liù-biêng ciòng-gṳ̆ng
sê Sê-diŭ-ngī gì giăng[g] Ī-lé-
sẹ́ụk. 19 Tūng-liăng Sạ̄-miêng

t 1 G. 10: 1.
u C. 40: 36, 37.
a Sp. 31: 3. Ing. 1: 14.
b 1 II. 4: 5. Ing. 2: 15.
c C. 18: 21. Msg. 1: 16; 7: 2.
d Msg. 2: 3-9.
e Msg. 2: 10-16; 10: 18.
g Msg. 10: 2.
h Ing. 2: 1.
i 1 Ld. 15: 24. 2 Ld. 13: 14.
k Ss. 2: 18; 4: 3; 10: 8, 12. 1 S. 10: 18.
l Msg. 31: 6. Ic. 6: 5.
m Cs. 8: 1.
n 1 Ld. 15: 24. 2 Ld. 29: 26-28. Isl. 3: 10.
o Msg. 9: 17.
p C. 40: 36.
s C. 19: 1, 2.
t Cs. 21: 21.
u Msg. 2: 34.
a Msg. 2: 3.
b Msg. 1: 7.
c Msg. 1: 51.
d Msg. 4: 24-33.
e Msg. 2: 10.
g Msg. 1: 5.

ciĕ-puái ciòng-gŭng sê Sŭ-ngī-
să-tái gì giāng Sê-lô-miĕk[h].
20 Tūng-liāng Giă-dáik ciĕ-puái
ciòng-gŭng sê Diŭ-ngī gì giāng
Ī-lé-ā-sák[i].
21 Gŏ̤-hăk gì giāng-sŏng gŏng
séng-sū gì ké-gê̤ṳ, cêu kī-sĭng:
nâ ciā gŏng huôi-mŏk[k] gì nè̤ng
ī-gĭng sĕng giàng dák huôi-mŏk
lā̤ dĭng ĭ. 22 Huàng gṳ̆ng Ī-huák-
lèng[l] iàng duâi gì, bìng ĭ dôi-ngū,
cêu kī-sĭng: tūng-liāng Ī-huák-
lèng ciòng-gŭng sê Ā-mī-huók gì
giāng Ī-lé-să-mā[m]. 23 Tūng-liāng
Mā-nā-sā̤ ciĕ-puái, ciòng-gŭng sê
Bī-dăi-sé̤ṳk gì giāng Giă-mā-liĕk.
24 Tūng-liāng Biêng-ngā-mīng ciĕ-
puái ciòng-gŭng sê Gì-dièng-nà̤ gì
giāng Ā-bī-dáng[n].
25 Huàng gṳ̆ng[o] Dáng iàng
duâi gì, bìng ĭ dôi-ngū cêu kī-sĭng,
có̤ hṳ̄ sâ̤ iàng gì hâiu dôi[p]: tūng-
liāng Dáng ciòng-gŭng sê Ā-mī-
să-tái gì giāng Ā-hiĕk-sṳ̆[s].
26 Tūng-liāng Ā-siék ciĕ-puái
ciòng-gŭng sê Áuk-làng gì giāng
Pá-giék[t]. 27 Tūng-liāng Năk-
dâi-lé ciĕ-puái ciòng-gŭng sê Ī-
nàng gì giāng Ā-hĭ-lā[u]. 28 Ī-
sáik-liĕk cŭk dŭ sê ŏ̤h-ciŏng-
uâng; bìng ĭ[a] dôi-ngū kī-sĭng
giàng.
29 Mò̤-să̤ gâe̤ng ĭ chĭng-chék
Mī-dièng nè̤ng Liù-ngī[b] gì giāng
Hò̤-bă, gōng, Nguāi-gáuk-nè̤ng kī-
sĭng kó̤ Ià-Huò-Huà sū éng-hṳ̄[c]
sé̤ṳ nguāi gì dê: nṳ̄ gâe̤ng nguāi-
nè̤ng cà̤ kó̤, nguāi dék-dék hâiu-
dâi nṳ̄: ĭng Ià-Huò-Huà báik-
cèng éng-hṳ̄[d] siĕ-ŏng ké̤ṳk Ī-sáik-
liĕk cŭk. 30 Ĭ éng gōng, Nguāi
ng kó̤; nâ buóh diōng kó̤ nguāi
buōng dê buōng cŭk lā̤. 31 Mò̤-
să̤ gōng, Giù nṳ̄ mŏ̤h liê nguāi;
ĭng nguāi-nè̤ng diŏh kuōng-iā găi-
dŏng ciŏng-iông cák iàng, sê nṳ̄ â̤
hiēu-dék, ciŏng-uâng nṳ̄ â̤ tá̤
nguāi có̤ mĕk-ciŭ[e] siŏh-iông.
32 Nṳ̄ nâ gâe̤ng Nguāi cà̤ kó̤, Ià-
Huò-Huà ciŏng-iông siĕ-ŏng[g] lŏ̤h

h Msg. 1: 6.
i Msg. 1: 14.
k Msg. 2: 17.
l Msg. 2: 18.
m Msg. 1: 10.
n Msg. 1: 11.
o Msg. 2: 25.
p Ic. 6: 2.
s Msg. 1: 12.
t Msg. 1: 13.
u Msg. 1: 15.
a Msg. 2: 34.
b C. 2: 18.
c Cs. 12: 7.
d Cs. 32: 12. C. 3: 8; 6: 7, 8.
e Ib. 29: 15.
g Ss. 1: 16; 4: 11.
h C. 3: 1.
i Ic. 3: 3, 4, 6.
k Sp. 132: 8.
l C. 13: 21.
m Sp. 68: 1, 2.

---

a Sm. 9: 22.
b Sp. 78: 21.
c Msg. 16: 35. Le. 10: 2. 2 L. 1: 12. Sp. 106: 18.
d Msg. 21: 7.
e Ng. 5: 16.
g C. 12: 38.
h Msg. 14: 1.
i Sp. 78: 18; 106: 14. 1 G. 10: 6.
k C. 16: 3. Sd. 7: 39.
l C. 16: 14-18, 31.

nguāi-nè̤ng, nguāi-nè̤ng iâ bìng
ciŏng-uâng káng-dâi nṳ̄.
33 Báh-sáng cêu liê Ià-Huò-
Huà[h] gì săng, giàng săng nĭk gì
diô; cī săng nĭk, Ià-Huò-Huà[i] gì
huák-gôi sĕng giàng, tá̤ gáuk-
nè̤ng sìng lā ăng-hiók[k] gì ôi-ché̤ṳ.
34 Báh-sáng tiáh iàng kī-sĭng sì-
hâiu, nĭk-dŏng ô Ià-Huò-Huà[l] gì
hùng ciă ĭ.
35 Huák-gôi kī-sĭng sì-hâiu,
Mò̤-să̤ cêu gōng, Nguông[m] Ià-Huò-
Huà kī lì sāi nṳ̄ siù-dĭk sáng kó̤;
hièng nṳ̄ gì nè̤ng iù nṳ̄ méng-
sèng biê kó̤. 36 Huák-gôi hiók
gì sì-hâiu, cêu gōng, Nguông Ià-
Huò-Huà gáung-lìng lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk é-uâng báh-sáng lā̤.

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Báh-sáng uóng-táng Mò̤-sā̤. Ià-Huò-Huà mêng Mò̤-să̤ chiāng chék-sĕk diōng-lō̤ bŏng-câe̤. Lé-dăk lièng Mī-dăk. Báh-sáng dáik ngiăng-cŭng siăh.

BÁH-SÁNG gōng uóng-táng[a]
gì uâ: Ià-Huò-Huà tiăng-giéng
ng huăng-hī, cêu duâi[b] sāi-sáng;
gáung huōi[c] siĕu lŏ̤h báh-sáng
dṳ̆ng-găng, iàng gáe̤k gì nè̤ng dŭ
siĕu miĕk kó̤. 2 Báh-sáng gáe̤[d]
Mò̤-să̤; Mò̤-să̤ giù[e] Ià-Huò-Huà,
huōi cêu sák kó̤. 3 Ĭng ô Ià-
Huò-Huà gì huōi siĕu lŏ̤h báh-
sáng dṳ̆ng-găng: gó-chṳ̄ chĭng
hiā dê-huŏng, giéu lō̤ Dâi-bī-lā.
(huăng-ĭk cêu sê siĕu.)
4 Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng ô
liù-mìng[g], ĭ sĭng lā̤ cò̤ng tăng ṳ̆k:
Ī-sáik-liĕk cŭk iâ tiè gōng[h], Diê-
nè̤ng[i] â̤ kĕk nṳ̆k ké̤ṳk nguāi
siăh nĭ? 5 Nguāi gé-dék lŏ̤h[k] Aĭ-
gĭk sì-hâiu, băh-băh siăh ngṳ̀; gó
ô siăh guă, bù, giū-chái, chĕ̤ng,
sáung: 6 dăng mò̤ nŏ̤h siăh: dṳ̀
ciā mā-nā ī-nguôi, dŭ mò̤ bĕk-nŏ̤h
bà̤ nguāi ngāng-sèng; ĭng-chṳ̄
nguāi gì cĭng-lĭk dŭ sŏi kó̤. 7 Ciā
mā-nā[l] gì iông-sék chiông uà̤ng-

sũi - ìng, sáik chiông dĭng - ciŏ.
8 Báh-sáng chók kọ́ gáuk-chẹ́u
kák, hĕ̤k sãi mộ kọ́ mộ̤, hĕ̤k sãi
kô kọ́ cṳ̄ng, bóng diãng lặ cṳ̄, hĕ̤k
cọ́ lā biāng: ĭ gì ê cêu chiông
uóh-iù gì biāng. 9 Gáu màng-
buŏ sì-hâiu, ló gáung lŏ̤h iàng lặ,
mā-nā iâ gáung lŏ̤h lì.
10 Báh-sáng gáuk gă lŏ̤h dióng-
bùng muòng lặ tiè[m], Mọ̀-sặ tiăng-
giéng: Ià-Huò-Huà cêu duâi sãi-
sáng; Mọ̀-sặ iâ ng huăng-hī.
11 Mọ̀-sặ[n] gâẹng Ià-Huò-Huà
gōng, Ciŏng-gì sãi nṳ̄ nù-chài sêu
ciā kū nĭ? nguāi ciŏng-gì mạ̄
dáik ŏng lŏ̤h Nṳ̄ ngāng sèng,
huāng sãi nguāi dŏng ciā guāng
báh-sáng gì cáik-êng nĭ?
12 Nguāi nọ̀-nóh ô iōng-ṳ̆k[o] ciā
báh-sáng bặ? nọ̀-nóh ô săng ĭ
bặ, Ciŏng-gì giéu nguāi bộ ĭ,
chiông nòng-mā bộ siăh nèng gì
niê-giăng, dái ĭ gáu Nṳ̄ sṳ̄ huák-
siê[p] kẹ́uk ĭ liĕk-cṳ̄ gì dê nĭ?
13 Ciā báh-sáng lŏ̤h Nguāi méng-
sèng lặ tiè gōng, Kĕk nṳ̆k kẹ́uk
nguāi siăh, nguāi iù dẹ̆ng-nē[s]
dáik ciā nṳ̆k kẹ́uk cī sặ báh-sáng
siăh nĭ? 14 Ciā guāng báh-sáng
gì cáik-êng kák dâẹng, nguāi siŏh
gă nèng mạ̄[t] dŏng dék kī. 15 Iŏk-
sṳ̄ buóh ciŏng-uâng dâi nguāi, dọ́-
bók-ṳ̆ mùng nṳ̄ gì ŏng, ciŏng
nguāi tài kọ́; miēng-dék nguāi
ngẹ̄u diŏh ciā kū.
16 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mọ̀-sặ gōng,
Nṳ̄ iù Ī-sáik-liĕk diōng-lọ̄ dṳ̆ng-
găng cê̤ṳ-cĭk chék-sĕk nèng[u], bìng-
só báik ĭ sê báh-sáng gì diōng-
lọ̄ cṳ̆k-diōng[a]; dái ĭ gáu huōi-
mŏk lặ, sãi ĭ gâẹng nṳ̄ cặ kiê hṳ̆-
uái. 17 Nguāi dék-dék gáung-
lìng[b] lŏ̤h hṳ̆-uái gâẹng nṳ̄ gōng-
uâ: iâ ciŏng nṳ̄ sṳ̄[c] găng gì Sìng
sẹ́u kẹ́uk ciā nèng; sãi ĭ gâẹng
nṳ̄ cặ dŏng[d] guāng báh-sáng gì
cáik-êng, miēng-dék nṳ̄ siŏh gă
nèng kọ́ dŏng. 18 Iâ diŏh gâẹng
báh-sáng gōng, Nṳ̄-gáuk-nèng
diŏh táh-gáik[e], gáu mìng-dáng

m Sg. 12: 12—14.
n 1 L. 19: 4. In. 4: 1—4.
o Isa. 49: 15.
p Cs. 50: 24. C. 13: 5.
s Mt. 15: 33.
t C. 18: 18. Sm. 1: 9, 12.
u C. 24: 1, 9.
a Sm. 1: 15, 16.
b Cs. 11: 5; 18: 21. C. 19: 20. Msg. 12: 5.
c 2 L. 2: 9, 15.
d C. 18: 22.
e C. 19: 10.
g Sp. 78: 29; 106: 15.
h Msg. 21: 5.
i C. 12: 37. Msg. 1: 46.
k Msg. 11: 13.
l Isa. 50: 2; 59: 1.
m Msg. 23: 19. Isg. 12: 25; 24: 14.
n 1 Il. 36: 5.

cêu ô nṳ̆k siăh: ĭng Nguāi Ià-
Huò-Huà ô tiăng-giéng nṳ̄ tiè, gōng,
Diê-nèng ạ̄ kĕk nṳ̆k kẹ́uk Nguāi
siăh nĭ? ī-cā nguāi-nèng lŏ̤h Aĭ-
gĭk dṳ̆ bìng-ăng: gó-chṳ̄ nguāi
Ià-Huò-Huà dék-dék kĕk nṳ̆k
kẹ́uk nṳ̄ siăh. 19 Nṳ̄ siăh bók-
cī siŏh nĭk, lâng nĭk, ngô nĭk,
sĕk nĭk, nê-sĕk nĭk;[f] 20 dék-dék
siăh gáu siŏh gă nguŏk-nĭk, sêng-
cé iù pé-kẹ̆ng[g] lặ póng chók, sãi
nṳ̄ siăh ạ̄ iéng: ĭng nṳ̄ ké ciā dêu
nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì Ià-Huò-Huà, lŏ̤h
Ĭ méng-sèng tiè, gōng, Nguāi-
nèng chók Aĭ-gĭk kọ́-diê nĭ[h]?
21 Mọ̀-sặ gōng, Nguāi lŏ̤h ciā
báh-sáng dṳ̆ng-găng gié-sáung ĭ
cáung-dĭng gê̤ṳng-cṳ̄ng lĕ̤k-sĕk
uâng[i]; nṳ̄ gōng, Nguāi dék-dék
kĕk nṳ̆k kẹ́uk ĭ siăh gáu siŏh gă
nguŏk-nĭk. 22 Cêu nâ tài hṳ̄ sặ[k]
ngù, iòng, ô gáu kẹ́uk ĭ siăh bā
mộ̤? hĕ̤k pă hāi lặ sṳ̄ iū gì ngṳ̀
ô gáu kẹ́uk ĭ siăh bā mộ̤? 23 Ià-
Huò-Huà éng Mọ̀-sặ, gōng,
Nguāi lĭk-liông[l] nọ̀-nóh bók-cẹ́uk
bặ? nṳ̄ dăng dék-dék káng
Nguāi[m] gì uâ ạ̄ éng-ngiêng ā mạ̄.
24 Mọ̀-sặ tói chók kọ́, ciŏng Ià-
Huò-Huà gì uâ gâẹng báh-sáng
gōng: bô iù báh-sáng gì diōng-
lọ̄ dṳ̆ng-găng, cê̤ṳ-cĭk chék-sĕk
nèng, sãi ĭ kiê lŏ̤h huōi-mŏk gì
sẹ́u-hióng. 25 Ià-Huò-Huà lŏ̤h
hùng lặ gáung-lìng, gâẹng Mọ̀-sặ
gōng-uâ, ciŏng Mọ̀-sặ sṳ̄ găng gì
Sìng, iâ sẹ́u kẹ́uk chék-sĕk diōng-
lọ̄: ĭ gé-iòng găng diŏh Sìng cêu ạ̄
ê̤ṳ-ngiòng, nâ ī-hâiu dṳ̆ mọ̀-dăng-
dŏng ciŏng-uâng.
26 Gé miàng gì dṳ̆ng-găng ô
lâng gă nèng, siŏh ciáh miàng Lé-
dăk, siŏh ciáh miàng Mī-dăk, ĭ
ĭng-nguòng lŏ̤h iàng lặ: muôi kọ́[n]
huōi-mŏk; iâ găng diŏh Sìng;
lŏ̤h iàng lặ ạ̄ ê̤ṳ-ngiòng. 27 Ô lặ
hâu-săng nèng bié lì gâẹng Mọ̀-sặ
gōng, Lé-dăk, Mī-dăk diŏh iàng
lặ ê̤ṳ-ngiòng. 28 Mọ̀-sặ sṳ̄ gĕng-
sŏng gì siŏh ciáh Nâung gì giăng

Iók-cṳ̆-ā[o] sê hŭk-sêṳ Mọ̀-sặ, ĭ cêu
gŏng, Chiăng nguāi ciŏ Mọ̀ - sặ
géng - cī[p] ĭ. 29 Mọ̀-sặ gâeng ĭ
gŏng, Nṳ̄ nọ̀-nọ̆h tá nguāi dó-gê ĭ
bặ? nguāi nguông Ià-Huò-Huà
gì báh-sáng dŭ ậ êṳ-ngiòng[s], Ià-
Huò-Huà gì Sìng dŭ găng-dông ĭ
ā! 30 Mọ̀-sặ gâeng Ī-sáik-liĕk gì
diŏng-lọ̄ cêu dŭ diŏng kó iàng lặ.
31 Ià-Huò-Huà sāi hŭng chuŏi
kī, iù hāi - biĕng chuŏi ngiăng-
cŭng[t] lì, sáng lọ̆h iàng gì séṳ-
hióng, gáuk huŏng-hióng iók-liŏk
siŏh nĭk gì diô, dŭ ô liê dê méng
iók-liŏk lăng chióh. 32 Báh-sáng
cêu kī lì niăh ciā ngiăng-cŭng,
siŏh nĭk siŏh buŏ liĕng dậ nê
nĭk: niăh dậ ék cieu gì iā ô sĕk
dáng: gáuk-nèng cêu dọ̀ lì bặ lọ̆h
iàng séṳ-hióng. 33 Ciā nŭk[u] diŏh
ngà-chī dụ̆ng-găng gó muôi siăh
uòng, Ià-Huò-Huà cêu dọ́i ciā
báh-sáng duâi sāi - sáng, gáung
duâi[a] ŭng-ĭk gì căi lọ̆h ĭ lặ.
34 Ĭng tăng ṳ̆k gì nèng dŭ muāi
lọ̆h hŭ-uái, gó-chṳ̄ chìng hiā dê,
giéu lọ̄ Ké̤uk-lŭk-hâ-dâi-huák[b],
(huăng-ĭk cêu sê tăng ṳ̆k nèng gì
muó.) 35 Báh-sáng iù[c] Ké̤uk-lŭk-
hâ-dâi-huák kī-sĭng gáu Hăk-sạ̄-
liŏh; cêu lọ̆h Hăk-sạ̄-liŏh[d] gṳ̄-cêṳ.

Dặ 12 Ciŏng.

Mī-lé-áng Ā-lùng sêu cáik-bê.

MỌ̀-SẶ báik-cèng tọ̄[a] Gū-sĭk
gì cṳ̆-niòng-giăng có lọ̄-siĕu: Mī-
lé-áng gâeng Ā-lùng ĭng ciā Gū-
sĭk cṳ̆-niòng-giăng gì iòng-gó bài-
báung Mọ̀-sặ. 2 Cêu gŏng, Ià-
Huò-Huà guō-iòng nâ[b] gâeng Mọ̀-
sặ gŏng uâ, ng iā gâeng nguāi-
nèng gŏng uâ bặ? Ià-Huò-Huà[c]
tiăng-giéng ĭ ciŏng-uâng gŏng.
3 Mọ̀ - sặ bìng-só có nèng huò-
niŏng, gó iàng tiĕng-â nèng.
4 Ià-Huò-Huà huók-iòng gâeng
Mọ̀-sặ Ā-lùng liĕng Mī - lé - áng
gŏng ā, Nṳ̄ săng gā nèng dŭ chók
lì, gáu huŏi-mŏk lặ. Ĭ săng gā
nèng cêu chók lì. 5 Ià-Huò-Huà
téng hùng têu lặ gáung-lìng[d], kiê
lọ̆h huŏi-mŏk muòng-sèng, diêu
Mī-lé-áng Ā-lùng lì: lăng gā nèng
cêu chók lì. 6 Ià-Huò-Huà gŏng,
Nṳ̄ diŏh tiăng Nguāi gì uâ: iŏk-
sṳ̄ nṳ̄-gáuk-nèng dụ̆ng-găng ô lā
siĕng-dĭ, Nguāi Ià-Huò-Huà buóh
kĕk ê-chiông[e] hiĕng ké̤uk ĭ káng,
buóh táuk máeng[g] mĕk - sê ĭ.
7 Nâ Nguāi[h] gì nù-bŭk Mọ̀-sặ ng
ciŏng-uâng; ĭ sê dụ̆ng-sĭng[i] lọ̆h
Nguāi siŏh chió lặ: 8 Nguāi
dék-dék gâeng ĭ dŏng-méng[k] gŏng
uâ, sê hŭng-mìng gŏng, ng sê kĕk
áng[l] gì uâ gŏng; ĭ béng-chiā ậ
giéng[m] Nguāi Ià - Huò - Huà gì
iòng-sék: nṳ̄-nèng ciŏng-gì dŭ ng
giăng, bô bài-báung Nguāi gì nù-
bŭk Mọ̀-sặ nĭ?
9 Ià-Huò-Huà cêu dọ́i ĭ lăng
gā nèng duâi sāi-sáng, liè-biĕk kó.
10 Hùng iā liê huŏi-mŏk; Mī-lé-
áng cêu bâng-lâi[n], sáik băh chiông
siók: Ā - lùng chéṳ Mī-lé-áng
giéng ĭ sê bâng-lâi. 11 Ā-lùng
gâeng Mọ̀-sặ gŏng, Nguāi ciŏ ā,
nguāi lăng gā nèng ngṳ̄-chūng
dáik cọ̄i, giù nṳ̄ mọ̀ kĕk[o] ciā
cọ̄i gūi lọ̆h nguāi-nèng. 12 Mọ̆h
sāi Mī - lé - áng chiông sī diŏh
niòng-nạ̄ gì tăi lặ, săng chók-sié
sĭng-tạ̄ siŏh buáng hô kó siŏh-
iông. 13 Mọ̀-sặ cêu giù Ià-Huò-
Huà, gŏng, Siŏng-Dá ā, giù Nṳ̄ tá
ĭ muŏk họ̄. 14 Ià - Huò - Huà
gâeng Mọ̀-sặ gŏng, Ĭ nòng-mâ nā
lăng[p] pói ĭ méng lặ, ĭ ng găi
siĕu-lặ chék nĭk bặ? dăng dék-
dék gṳ̄-géng[s] lọ̆h iàng ngiê chék
nĭk, ī-hâiu ậ ciék ĭ diē lì. 15 Ọ̆h-
ciŏng - uâng Mī-lé-áng gṳ̄-géng[t]
iàng ngiê chék nĭk: báh-sáng ng
kī-sĭng dĭng Mī-lé-áng bô ciék
diē lì. 16 Ī-hâiu báh - sáng liê
Hăk-sạ̄-liŏh[u], gáu Bặ-làng[a] kuŏng-
iā cák iàng.

o C. 24:13. Msg. 13:8, 16; 26:65.
p Mk. 9:38. Lg. 9:49.
s 1 G. 14:5.
t C. 16:13. Sp. 78:26—28; 106:40.
u Sp. 78:30, 31.
a Msg. 16:49.
b Sm. 9:22.
c Msg. 33:17, 18.
d Msg. 12:16.

---

a C. 2:21.
b C. 4:15; 7:1, 2; 15:21.
c 2 L. 19:4. Isg. 35:12, 13. Ml. 3:16.
d Msg. 11:25; 16:19.
e Cs. 46:2. Isg. 1:1. Di. 8:2. Lg. 1:11:22. Sd. 10:11.
g Ib. 33:15. Mt. 1:20; 27:19.
h Sp. 105:26.
i Hbl. 3:2, 5.
k C. 33:11. Sm. 34:10.
l Sp. 49:4. Cn. 1:6.
m C. 33:20, 23.
n Le. 13:10.
o 2 S. 19:19. Cn. 30:32.
p Sm. 25:9. Ib. 30:10.
s Le. 13:46.
t 2 L. 15:5. Lg. 17:12.
u Msg. 11:35; 33:18.
a Msg. 10:12.

Dặ 13 Ciŏng.

Mọ̄-sặ sāi nẹ̄ng kọ́ Giă-nàng tăng-téng. Tăng-téng gì nẹ̄ng huòi bọ̄.

IÀ-HUÒ-HUÀ ệu Mọ̄-sặ, gōng,
2 Nguāi kĕk Giă-nàng dê sẹ̄u
Ī-sáik-liĕk cŭk: nū dăng lọ̄h
muōi ciĕ-puái dụ̄ng-găng gēng
siŏh gā nẹ̄ng, dŭ sê muōi ciĕ-
puái dụ̄ng-găng cọ́ cŭk-diōng
gì, sāi ĭ kọ́ tăng-téng hiā dê[a].
3 Mọ̄-sặ cêu bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng, sāi ciā nẹ̄ng iù Bă-làng[b]
kuōng-iā kọ́: ĭ dŭ sê lọ̄h Ī-sáik-
liĕk cŭk cọ́ tàu-nẹ̄ng. 4 Ĭ gì
miàng-cê gé diŏh â-dạ̄: Liù-biêng
ciĕ-puái, Sák-káik gì giāng Să-
mū-ā. 5 Sặ-miêng ciĕ-puái, Họ̀-
lé gì giāng Să-huák. 6 Iù-dâi[c] ciĕ-
puái, Ià-hŭ-nạ̀ gì giāng Giă-lĕk[d].
7 Ī-sák-giă ciĕ-puái, Iók-sáik gì
giāng Ī-gák. 8 Ī-huák-lèng ciĕ-
puái, Nâung gì giāng Ọ̄-cụ̄-ā[e].
9 Biêng-ngā-mīng ciĕ-puái, Lā-hŭ
gì giāng Báik-dī. 10 Sặ-buó-lùng
ciĕ-puái, Sọ̄-dī gì giāng Giă-tiék.
11 Iók-sáik gì Mā-nā-sặ ciĕ-puái,
Sŭ-sặ gì giāng Giă-dī. 12 Dáng
ciĕ-puái, Gì-mā-lé gì giāng Ā-mī-
lé. 13 Ā-siék ciĕ-puái, Mī-gă-lĕk
gì giāng Sặ-táik. 14 Năk-dâi-lé
ciĕ-puái, Buŏh-sặ gì giāng Nā-bé.
15 Giă-dáik ciĕ-puái, Mā-gì gì
giāng Giù-lé. 16 Cī sạ̄ nẹ̄ng cêu
sê Mọ̄-sặ sāi ĭ kọ́ tăng-téng Giă-
nàng dê. Mọ̄-sặ tạ́ Nâung gì
giāng Ọ̄-cụ̄-ā uâng miàng giéu-lọ̄
Iók-cụ̄-ā.
17 Mọ̄-sặ sāi Ī-gáuk-nẹ̄ng, kọ́
tăng-téng Giă-nàng dê, hŭng-hó
ĭ gōng, Nū téng cŭ-uái nàng-
biĕng[g] diē kọ́, cêu siōng kọ́ săng-
dīng: 18 káng hiā dê săng-niŏh-
iōng; hŭ-uái dêu gì báh-sáng sê
giòng sê iŏk, sê sạ̄ sê ciĕu;
19 káng ĭ sū dêu gì dê, sê họ̄ sê
ngài; káng ĭ sū dêu gì siàng, sê
ô dióng-mŏk, sê ô siàng chiòng;
20 káng hiā dê tū, sê sŏi sê bùi[h],
ô chéu-mŭk â mọ̆. Nū dāng-cé[i]
diŏh duâi, hiā dê-huŏng gì guōi-
cī, iā dái siŏh-dék-giāng diōng lì.
Dŏng-sì cêu sê buò-dọ̀ ciáh sụ̆k
sì-hâiu.
21 Ī-gáuk-nẹ̄ng cêu kọ́ tăng-
téng hiā dê, cệu Séng-iā[k] gáu Lī-
hăk[l], hô-gệụng Hăk-mā[m] gì diô
siōng kọ́. 22 Ĭ sê iù nàng-biĕng
gáu Hī-báik-lùng[n]; (câi-cā kī Hī-
báik-lùng siàng bī Ăi-gĭk hŭ-
uái kī Sọ̄-ăng[o] gó sèng chék
nièng,) diŏh hŭ-uái ô Ā-năk[p] cŭk
gì nẹ̄ng, Ā-hī-māng[s], Sê-săi, Dăk-
mạ̄. 23 Gáuk-nẹ̄ng gáu Ī-sĭk-
gáuk[t] săng-gók, lọ̄h hŭ-uái chọ́i
buò-dọ̀ siŏh ngạ̄, ciā ngạ̄ lạ̄ ô buò-
dọ̀ siŏh bì-tì, lâng gā nẹ̄ng chióng
tiōng kọ́ gŏng; bô dọ̀ siŏh-liù
gâẹng ù-huā-guŏ. 24 Īng Ī-sáik-
liĕk nẹ̄ng lọ̄h hŭ-uái chọ́i ciā buò-
dọ̀ ngạ̄ siŏh bì-tì, gó-chụ̄ chĭng
hiā dê Ī-sĭk-gáuk săng-gók,
(huăng-ĭk cêu sê siŏh bì-tì buò-dọ̀
gì gók.)
25 Guó sé-sĕk nĭk gáuk-nẹ̄ng
tăng-téng hiā dê uòng cêu diōng
lì. 26 Gáu Bă-làng kuōng-iā,
Giă-tiék[u] dê-huŏng, gióng Mọ̄-sặ
Ā-lùng gâẹng Ī-sáik-liĕk huôi-
cẹ́ụng; ciōng cī sạ̄ dâi gâẹng
cẹ́ụng-nẹ̄ng gōng, bô kĕk hiā dê
gì guōi-cī kẹ́ụk ĭ káng. 27 Gâẹng
Mọ̄-sặ gōng, Nguāi gáu nū sū sāi
nguāi kọ́ gì dê, ĭ guō-iòng sê
chók nèng[a] gâẹng mĭk gì dê;
cuòi cêu sê hiā dê-huŏng gì guōi-cī.
28 Nâ hŭ-uái dêu gì báh-sáng[b]
cêng giòng, ĭ gì siàng dīng duâi,
siàng chiòng giĕng-gó: hŭ-uái
nguāi iā gióng diŏh Ā-năk cŭk gì
nẹ̄ng. 29 Ā-mā-lĭk[c] nẹ̄ng dêu
diŏh nàng biĕng: Háik nẹ̄ng, Ià-
buó-sệụ nẹ̄ng, Ā-mọ̀-lī nẹ̄ng dêu
diŏh săng lạ̄: Giă-nàng[d] nẹ̄ng dêu
diŏh hāi-biĕng lièng Iók-dáng ọ̀
biĕng.
30 Giă-lĕk tạ́[e] Mọ̄-sặ ăng-ói báh-
sáng, gōng, Nguāi-gáuk-nẹ̄ng găi-

a Msg. 32: 8. Sm. 1: 22–25.
b Sm. 1: 19; 9: 23.
c Msg. 34: 19.
d Msg. 13: 30; 14: 6, 30; 26: 65; 32: 12. Ic. 14: 6—15; 15: 13—18.
e C. 24: 13. Msg. 11: 28; 13: 16; 14: 6, 30, 38.
g Msg. 13: 22, 29; 21: 1. Ic. 15: 19.
h Nh. 9: 25, 35. Isg. 34: 14.
i Sm. 31: 6, 7, 23.
k Msg. 20: 1; 34: 3. Ic. 15: 1.
l Ic. 19: 28.
m Msg. 34: 8.
n Ic. 14: 15.
o Sp. 78: 12, 43. Isa. 19: 11, 13; 30: 4.
p Msg. 13: 33. Sm. 1: 28; 2: 10; 9: 2. Ic. 11: 21, 22.
s Ic. 15: 14.
t Msg. 32: 9. Sm. 1: 24, 25.
u Sm. 1: 19. Ic. 14: 6, 7.
a C. 3: 8.
b Sm. 1: 28; 9: 1, 2.
c C. 17: 8. Msg. 14; 43. 1 S. 15: 2.
d Msg. 14: 25.
e Msg. 14, 6, 24.

dŏng cêu kọ́, dáik ciā dê; ĭng
nguāi dék ậ làng ĭ. 31 Mì-dŭk
gâẹng Giă-lĕk cạ kọ́[g] gì nẹ̀ng cêu
gŏng, Hiā báh-sáng bī nguāi-nẹ̀ng
gó giòng; mọ̀-dăng-dŏng kọ́ páh ĭ.
32 Cêu lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk dụ̆ng-
găng, pàng-lâung sū tăng-téng gì
dê hŭi-báung[h], gŏng, Nguāi-nẹ̀ng
sū gĭng-guó tăng-téng gì dê, ậ hâi
gụ̆-mìng chiŏng tŏng siăh ĭ; nguāi
hŭ-uái sū káng-giéng gì nẹ̀ng, dŭ
sê háng-mā[i] cêng gèng. 33 Hŭ-
uái nguāi káng-giéng Nạ̀-bī-lìng[b]
cŭk Ā-năk gì giăng, ĭ cêu sê Nạ̀-
bī-lìng sū chók: (Nạ̀-bī-lìng cŭk
hĕk huăng-ĭk duâi-háng gì nẹ̀ng)
nguāi-nẹ̀ng gâẹng ĭ bī-piăng, káng
cê-gă chiŏng chău-măng[l], ĭ káng
nguāi iâ ciŏng-uâng.

Dậ 14 Ciŏng.

Báh-sáng cộ-huăng. Ià-Huò-Huà sāi-sáng hiák báh-sáng. Mọ̀-sặ giù siá ĭ. Ĭng ĭ uóng-táng ng hụ̄ diē Giă-nàng. Báh-sáng tọ̆i gáu Hák-mā.

HUŌI-CẸ́ỤNG cêu duâi siăng
lạ̄ gáe; cī siŏh buŏ báh-sáng dŭ
tiè-mà[a]. 2 Ī-sáik-liĕk cŭk uóng[b]
Mọ̀-sặ Ā-lùng: cẹ́ụng-nẹ̀ng gŏng,
Nguāi nìng-nguŏng sī lọ̆h Aĭ-gĭk!
hĕk sī[c] lọ̆h kuŏng-iā lạ̄ gó họ̄!
3 Ià-Huò-Huà ciŏng-gì īng-dộ
nguāi gáu ciā dê, sāi nguāi sī lọ̆h
dọ̄? Muō-giăng[c] buóh kẹ́ụk
nẹ̀ng niăh kọ́: nguāi-nẹ̀ng diŏng
kọ́ Aĭ-gĭk nọ̀-nóh ng sê gó họ̄?
4 Cêụ sŏng ngiê gŏng, Diŏh lĭk[d]
lā tàu-nẹ̀ng, diŏng kọ́ Aĭ-gĭk.
5 Mọ̀-sặ Ā-lùng cêu méng[e] hŭk
dê â, lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk huōi-
cẹ́ụng méng-sèng. 6 Tăng-téng
Giă-nàng gì nẹ̀ng dụ̆ng-găng,
Nâung[g] gì giăng Iók-cụ̆-ā gâẹng
Ià-hŭ-nạ̀ gì giăng Giă-lĕk tiē cê-
gă ĭ-siòng, 7 gâẹng Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng-nẹ̀ng, gŏng, Nguāi gĭng-guó
hiā dê[h], tăng-téng sê dīng họ̄ gì dê.
8 Iŏk-sụ̄ Ià-Huò-Huà[i], huăng-hī
nguāi-nẹ̀ng, Ĭ dék-dék īng-dộ
nguāi gáu hŭ-uái, ciŏng hiā dê sẹ́ụ
nguāi; hŭ-uái sê chók nẹ̀ng[k]
gâẹng mĭk gì dê. 9 Nụ̄-nẹ̀ng ng-
tẹ̆ng[l] buōi Ià-Huò-Huà, iâ ng
sāi giăng[m] hiā dê gì báh-sáng; ĭ
dék ậ kẹ́ụk nguāi tŏng kọ́[n]: ĭ mọ̀
nóh āi-ciā, Ià-Huò-Huà[o] sê gâẹng
nguāi-nẹ̀ng siŏh-dŏi: ng sāi giăng
hŭ-uái gì nẹ̀ng. 10 Nâ huōi-
cẹ́ụng gŏng diŏh dọ̀ siŏh[p] cọ̆h ĭ.
Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng[s] cêu
hiêng diŏh huōi-mŏk lạ̄, kẹ́ụk Ī-
sáik-liĕk cŭk dŭ káng-giéng.
11 Ià-Huò-Huà gâẹng Mọ̀-sặ
gŏng, Ciā báh-sáng ū-mâng[t]
Nguāi, buóh gáu miéh-nóh sì-
hâiu ciáh cī nĭ? Nguāi lọ̆h ĭ dụ̆ng-
găng hèng hụ̄ sặ ê-cék, ĭ gáu
miéh-nóh sì-hâiu ciáh ậ[u] séng
Nguāi nĭ? 12 Nguāi buóh gáung
ŭng-ĭk miĕk ĭ, ng kẹ́ụk ĭ dáik ciā
gĭ-ngiĕk, buóh sāi nụ̄[a] siàng cọ́
siŏh guók, bī ĭ gó duâi gó giòng.
13 Mọ̀-sặ gâẹng Ià-Huò-Huà
gŏng, Ciŏng-uâng[b] Aĭ-gĭk nẹ̀ng,
dék-dék ậ báik-diòng; ĭng Nụ̄
sèng-nĭk ẹ̄ụng duâi cài-nẹ̀ng, īng-
dộ ciā báh-sáng iù ĭ hŭ-uái chók
lì; 14 Aĭ-gĭk nẹ̀ng dék-dék ciŏng
ciā dâi diòng kẹ́ụk Giă-nàng nẹ̀ng
tiăng: Giă-nàng[c] nẹ̀ng iâ ô tiăng-
giéng Nụ̄ Ià-Huò-Huà gụ̆ lọ̆h ciā
báh-sáng dụ̆ng-găng; Nụ̄ iâ hiĕng-
hiêng kẹ́ụk ĭ káng-giéng, hĕk
hùng[d] ciă ĭ, nĭk-dŏng sāi hùng-
têu, màng-buŏ sāi huōi-têu īng-dộ
ĭ. 15 Iŏk-sụ̄ Nụ̄ dăng miĕk cī sặ
báh-sáng, chiŏng tài siŏh gā nẹ̀ng
siŏh-iŏng, hiā bĕk-guók nẹ̀ng
báik-cèng tiăng-giéng Nụ̄ miàng
gì, dék-dék gŏng â, 16 Ĭng Ià-
Huò-Huà mọ̀-dăng-dŏng[e] dái ciā
báh-sáng gáu Ĭ sū huák-siê sẹ́ụ ĭ
gì dê, gó-chụ̄ miĕk ĭ lọ̆h kuŏng-iā.
17 Dăng giù nguāi Ciō siĕ duâi
cài-nẹ̀ng, bìng Nụ̄ sèng-nĭk sū
chók gì uâ, gŏng â, 18 Nguāi Ià-
Huò-Huà[g] sê sì-siòng ụ̄ng-nâi siĕ
hùng-ŏng gì Ciō, siá nẹ̀ng gì

g Msg. 32:9. Sm. 1:28. Ic. 14:8.
h Msg. 14:36, 37.
i Am. 2:9.
k Cs. 6:4.
l Isa. 40:22.

a Msg. 11:4.
b C. 15:24; 16:2; 17:3. Msg. 16:41. Ic. 9:18. Sp. 106:25.
c Msg. 14:27—29, 31.
d Nh. 9:17.
e Msg. 16:4, 22; 20:6.
g Msg. 13:6, 8.
h Msg. 13:27.
i 2 S. 22:10. Sp. 18:19; 22:8. Isa. 62:4.
k C. 3:8.
l Ic. 22:16, 18, 19, 20.
m Sm. 7:18; 20:3.
n Msg. 24:8. Sp. 14:4.
o Sm. 20:1, 4; 31:6.
p C. 17:4.
s Le. 9:23.
t Msg. 16:30.
u Sm. 1:32; 9:23. Sp. 78:22, 32; 106:24. Ih. 12:37. Hbl. 3:18.
a C. 32:10.
b C. 32:12. Sm. 9:28; 32:27.
c Ic. 2:9, 10.
d C. 13:21.
e Ic. 7:9.
g C. 34:6, 7.

kiĕng-iù cộ̤i-guó, nâ nèng ô lạ̄
găi-dŏng huăk gì cộ̤i, Nguāi mò̤
lā ng huăk ĭ; cê̤ṳ nòng-mâ[h] gáu
giāng-sŏng săng sé dộ̤i. 19 Cê̤ṳ
báh-sáng[i] chók Aĭ-gĭk gáu dăng,
Nṳ̄ dŭ ô siá ĭ, dăng giù[k] Nṳ̄ iâ
ciŏng-uâng bìng Nṳ̄ gì duâi ŏng,
ĭng-nguòng siá ĭ gì cộ̤i-áuk.
20 Ià-Huò-Huà éng gōng, Nguāi
bìng[l] nṳ̄ gì uâ siá-miēng ĭ: 21 nâ
Nguāi Ià-Huò-Huà cī cê-gă gì
sĕng-mêng huák-siê, Nguāi gì
ìng-guŏng, dék-dék puō-piéng[m]
lŏ̤h tiĕng-â; 22 sèng-nĭk Nguāi
lŏ̤h Aĭ-gĭk lièng kuōng-iā lạ̄, dŭ ô
hèng ê-cék, hiēng Nguāi gì ìng-
guŏng, nâ ciā nèng dŭ ô káng-
giéng lău, gó ché Nguāi[n] sĕk huōi,
ng tiăng Nguāi gì uâ; 23 ĭng-
chṳ̄ ĭ dék-dék mâ̤[o] káng-giéng
Nguāi sū huák-siê séṳ ĭ cū-
cūng gì dê, huàng ū-màng Nguāi
gì iâ mâ̤ káng-dék giéng: 24 nâ
Nguāi gì nù-bŭk Giă-lĕk[p], ĭ gì
sĭng gâ̤ng hiā nèng ng siŏh-iông,
ĭ dŭ sông-cṳ̄ng[s] Nguāi, gó-chṳ̄ ĭ
sū kó̤ gì dê, Nguāi dék-dék īng-
dộ̤ ĭ diē kó̤; ĭ gì giāng-sŏng iâ
dék-dék dáik hiā dê có̤ gĭ-ngiĕk.
25 Ā-mā-lĭk[t] nèng gâ̤ng Giă-nàng
nèng dêu diŏh bàng-iòng: mìng-
dáng nṳ̄-gáuk-nèng diŏh huòi-
tàu[u], iù Hùng Hāi gì diô cái kó̤
kuōng-iā.
26 Ià-Huò-Huà gâ̤ng Mò̤-sạ̄
Ā-lùng, gōng ā, 27 Ciā ngài-áuk
gì huôi-cê̤ṳng uóng-táng Nguāi,
Nguāi ṳ̄ng-nâi ĭ diŏh gáu miéh-
nŏ̤h sì-hâiu nĭ? ciā Ī-sáik-liĕk
cŭk uóng-táng Nguāi, ĭ ciā uóng-
táng gì uâ, Nguāi ī-gĭng tiăng-
giéng[a] lău. 28 Nṳ̄ diŏh gâ̤ng ĭ
gōng, Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi cī
cê-gă sĕng-mêng[b] huák-siê, Nguāi
dék-dék ciéu nṳ̄ sū gōng, Nguāi
ngê sū tiăng-giéng gì, hióng-uâng
káng-dâi nṳ̄: 29 nṳ̄ ciā uóng-
táng Nguāi gì nèng, ciéu nṳ̄ sū
gié-sáung[c] gì nèng-só, cê̤ṳ nê-sĕk
huói ī-siông; nṳ̄ gì[d] sĭng-sĭ dék-

h C. 20: 5.
i Sp. 106: 45.
k C. 34: 9.
l Sp. 106: 23. Ng. 5: 16. 1 Ih. 5: 14—16.
m Sp. 72: 19. Hb. 2: 14.
n Sp. 95: 9. Hbl. 3: 9.
o Msg. 26: 64; 32: 11. Isg. 20: 15.
p Msg. 13: 6.
s Msg. 32: 12. Ic. 14: 8, 9.
t Msg. 13: 29.
u Sm. 1: 40.
a C. 16: 7, 12.
b Msg. 14: 21.
c Msg. 1: 45, 26, 64, 65.
d 1 G. 10: 5. Hbl. 3: 17.
e Sm. 1: 39.
g Sp. 106: 24.
h Isg. 23: 35.
i Sp. 107: 40.
k Sp. 95: 10. Sm. 2: 14.
l Msg. 13: 25.
m Isg. 4: 6.
n Msg. 23: 19.
o Msg. 13: 32.
p 1 G. 10: 10. Hbl. 3: 17. Id. 5.
s C. 33: 4.
t 2 Ld. 24: 20.
u Sm. 31: 17.
a Sm. 1: 42.
b Msg. 13: 29.

dék dộ̤ diŏh ciā kuōng-iā lạ̄,
30 Nguāi sū huák-siê kéṳk nṳ̄ gṳ̄-
cê̤ṳ gì dê, nṳ̄ mò̤ dék diē kó̤, nâ
Ià-hŭ-nạ̀ gì giāng Giă-lĕk, gâ̤ng
Nâung gì giāng Iók-cṳ̄-ā ạ̄ diē kó̤.
31 Nṳ̄-nèng gì nàng-nṳ̄-giāng nṳ̄
gōng Ī buóh[e] kéṳk nèng niăh kó̤,
Nguāi dék-dék īng-dộ̤ ĭ diē kó̤,
sāi ĭ ạ̄ báik nṳ̄ sū iéng-ké[g] gì dê.
32 Nâ nṳ̄ gì sĭng-sĭ dék-dék dộ̤
diŏh ciā kuōng-iā lạ̄. 33 Nṳ̄ gì
giāng-sŏng, dék-dék dŏng[h] nṳ̄ sū
buôi-ngĭk gì cộ̤i, lŏ̤h ciā kuōng-iā
liù-dâung[i] sé-sĕk[k] nièng, dīng gáu
nṳ̄ nṳ̆k-tạ̄ siĕu-miĕk diŏh kuōng-
iā. 34 Ciéu nṳ̄[l] tăng-téng hiā dê
gì nĭk-só, cêu sê sé-sĕk[m] nĭk, nṳ̄
dék-diŏh dŏng cộ̤i sé-sĕk nièng,
siŏh nĭk dáung siŏh nièng, sāi nṳ̄
hiēu-dék Nguāi iéng-ké nṳ̄.
35 Ciā ngài-áuk gì huôi-cê̤ṳng
buôi-ngĭk Nguāi, ĭ dék-dék giéng
miĕk lŏ̤h kuōng-iā diŏh hŭ-uái dŭ
sī-uòng, Nguāi dék-dék ciŏng-
uâng káng-dâi ĭ: Nguāi Ià-Huò-
Huà[n] ô ciŏng-uâng gōng lău.
36 Mò̤-sạ̄ sū sāi kó̤ tăng-téng hiā
dê, ĭ diŏng lì hūi-báung ciā dê, sāi
huôi-cê̤ṳng uóng-táng Mò̤-sạ̄,
37 hūi-báung[o] ciā dê gì nèng, dŭ
huâng[p] ṳ̆ng-ĭk gì bâng, sī lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng. 38 Tăng-
téng hiā dê gì nèng dṳ̆ng-găng,
nâ Nâung gì giāng Iók-cṳ̄-ā gâ̤ng
Ià-hŭ-nạ̀ gì giāng Giă-lĕk gó diŏh
lạ̄.
39 Mò̤-sạ̄ kĕk hṳ̄ sạ̄ uâ gâ̤ng
Ī-sáik-liĕk cŭk gōng: băh-sáng
cêu dīng kū[s]. 40 Dạ̄ nê cā dŭ kī-
lì, cêu siông kó̤ săng dīng, gōng ā
Nguāi-gáuk-nèng ô cộ̤i, dăng diŏh
cṳ̄-uái, dŭ găng-nguông kó̤ Ià-
Huò-Huà sū éng-hṳ̄ gì dê.
41 Mò̤-sạ̄ gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì bô
buôi[t] Ià-Huò-Huà gì mêng-lêng
nĭ? ciā dâi dék-dék mâ̤ siàng-cêu.
42 Ĭng Ià-Huò-Huà[u] mò̤ diŏh nṳ̄-
nèng dṳ̆ng-găng; gó-chṳ̄ ng-tĕ̤ng[a]
siông kó̤, giāng nṳ̄ ạ̄ kéṳk siù-dĭk
páh bâi. 43 Ā-mā-lĭk[b] nèng, Giă-

nàng nẹ̀ng dŭ diŏh nṳ̄ sèng-dāu,
nṳ̄ dék-dék kéṳk dọ̆ tài sī: ĭng
nṳ̄ buōi Ià-Huò-Huà ng sông-
cṳ̆ng ĭ, gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà dék-
dék ng bọ̄ - hô nṳ̄. 44 Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng cẹ̄ṳ-ciō-é muōng siông[c] kọ̆
săng-dīng: nâ Mọ̀-sậ gâeng Ià-
Huò-Huà gì huák-gôi[d] mọ̆ chók
iàng. 45 Dêu săng lậ gì Ā-mā-
lĭk[e] nẹ̀ng, Giă-nàng nẹ̀ng, cêu â
lì, páh ĭ-gáuk-nẹ̀ng duāi bâi kọ̆,
dṳ̆k ĭ gáu Hăk-mā[g].

Dậ 15 Ciŏng.

*Hióng só-cié diêng ciū gì liê.
Nẹ̀ng huâng ăng-sék-nĭk sāi siŏh
páh ĭ sī. Mêng Ī-sáik-liĕk cŭk ĭ-
siòng-kậ diŏh guá sói.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ệṳ Mọ̀-sậ, gōng,
2 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk,
gōng â, Nṳ̄[a] gáu Nguāi sū sẹ́ṳ nṳ̄
gṳ̄-cẹ̄ṳ gì dê, 3 ọ́i kĕk ngù, iòng
có hĭng-hiŏng[b] gì huōi-cié, hông-
sẹ̄ṳ Ià-Huò-Huà, hĕk sê siĕu-cié[c],
hĕk siâ-nguōng gì cié[d], hĕk lŏk-é
hióng gì cié, hĕk sê nṳ̄ cáik-gĭ[e] gì
lậ-ŭk: 4 hióng cié gì nẹ̀ng, iŏk-
sṳ̄ hióng iòng-giāng siŏh tàu, cêu
diŏh puói mièng-hŭng lĕk cĭng,
dèu iù[g] lâng gṳ̆ng buáng, có só-
cié[h] hông-sẹ̄ṳ Ià-Huò-Huà: 5 bô
dọ̀ guáng-diêng gì ciū[i] lâng gṳ̆ng
buáng, gâeng hiā siĕu-cié, hĕk
bĕk-nọ̆h cié cậ hióng. 6 Iŏk-sṳ̄
hióng gẹ̄ng gì mièng-iòng[k], cêu
diŏh dọ̀ mièng - hŭng siŏh dāu
lâng cĭng, dèu iù săng gṳ̆ng sé
liōng, có só - cié: 7 bô diŏh dọ̀
guáng-diêng gì ciū săng gṳ̆ng sé
liōng có hĭng - hiŏng-cié, hióng
kéṳk Ià - Huò - Huà. 8 Iŏk - sṳ̄
hióng gẹ̄ng gì ngù-giāng có siĕu-
cié, hĕk bĕk-nọ̆h cié, mọ̀ lâung sê
siâ - nguōng - cié, sê siâ-ŏng-cié[l],
hióng kéṳk Ià-Huò-Huà: 9 cêu
diŏh puói[m] mièng-hŭng siŏh dāu
báik cĭng, dèu iù ngô gṳ̆ng có só-
cié, gâeng ciā ngù-giāng cậ hióng.
10 Bô diŏh dọ̀ guáng-diê gì ciū

c Sm. 1: 43.
d 1 S. 4: 3.
e Sm. 1: 44.
g Msg. 21: 3. Ss. 1: 17.

———

a Le. 23: 10. Sm. 26: 1.
b C. 29: 18.
c Le. 1: 2, 3.
d Le. 22: 21; 27: 2.
e Le. 23: 8, 12, 36.
g Msg. 28: 5. Le. 14: 10.
h C. 29: 40. Le. 23: 13.
i Msg. 28: 7, 14.
k Msg. 28: 12, 14.
l Le. 7: 11.
m Msg. 28: 12.
n Msg. 28: ciòng.
o C. 12: 49. Msg. 9: 14.
p Ic. 5: 11, 12.
s Sm. 26: 2, 10. Nh. 10: 37. Isg. 44: 30.
t Le. 23: 10, 17.
u Le. 4: 2, 13.

ngô gṳ̆ng, có hĭng-hiŏng gì huōi-
cié hióng kéṳk Ià-Huò-Huà.
11 Huàng hióng ngù-giāng siŏh
tàu, gẹ̄ng gì mièng-iòng siŏh tàu,
mièng-iòng-giāng siŏh tàu, săng-
iòng-giāng siŏh tàu, dŭ diŏh bìng[n]
ī-siông sū diâng gì liê. 12 Ciéu
nṳ̄ sū hióng tàu-săng gì só-mĕk,
dék-diŏh tá gáuk tàu-săng ciŏng-
uâng ệṳ-bê. 13 Huàng buŏng-dê
gì nẹ̀ng, ọ́i kĕk hĭng-hiŏng gì
huōi - cié, hióng kéṳk Ià-Huò-
Huà, dék-diŏh bìng ciā liê kọ̆ ệṳ-
bê. 14 Nguôi ìng có káh hĕk sié-
dội gṳ̄-cẹ̄ṳ lŏh nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì,
ọ́i kĕk hĭng-hiŏng gì huōi - cié
hióng kéṳk Ià-Huò-Huà; iâ diŏh
ệṳ-bê gâeng nṳ̄-nẹ̀ng siŏh-iông.
15 Nṳ̄ huōi-cẹ́ṳng gâeng có káh gì
nguôi[o] ìng, liê dŭ siŏh-iông, sê có
nṳ̄ sié - dội īng-uōng gì liê: nṳ̄-
nẹ̀ng gâeng có káh gì, diŏh Ià-
Huò-Huà méng-sèng dŭ siŏh-iông.
16 Nṳ̄ gâeng nṳ̄ dṳ̆ng-găng có káh
gì lậ-ngì huák-dô, dék-dék siŏh-
iông.
17 Ià-Huò-Huà ệṳ Mọ̀-sậ, gōng,
18 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk,
gōng â, Nṳ̄ gé-iòng gáu Nguāi sū
īng-dọ̄ nṳ̄ kọ́ gì dê, 19 nṳ̄ siăh hiā
dê[p] sū chók-săng gì, dék-dék gṳ̄
kī siŏh-dék-giāng hióng kéṳk Ià-
Huò-Huà. 20 Găi-dŏng kĕk ciáh
sṳ̆k[s] gì măh mọ̆ lā hŭng có biāng,
gṳ̄ kī hióng kéṳk Ià-Huò-Huà:
gâeng gṳ̄[t] hióng chióh-diàng gì
gók siŏh-iông. 21 Ciŏng-uâng gṳ̄
kī ciáh sṳ̆k gì măh hióng kéṳk
Ià - Huò - Huà sié-dội dŭ diŏh
ciŏng-uâng.
22 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ ô nguộ-dâng[u] muōi
siū Ià-Huò-Huà sū ệṳ Mọ̀-sậ cī
sậ gì mêng, 23 cêu sê Ià-Huò-
Huà táuk Mọ̀-sậ hŭng - hó nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng gì, cẹ̄ṳ Ià-Huò-Huà ệṳ
Mọ̀-sậ gì nĭk-cī gáu dăng lièng
gáu nṳ̄ hâiu dội; 24 nṳ̄ iŏk-sṳ̄
sê ù sĭng nguô huâng ciā mêng-
lêng, huōi-cẹ́ṳng kī-sĕng mậ hiĕu-
dék, hâiu-lài huōi-cẹ́ṳng dék-dék

kĕk gẹ̄ng gì ngù-giăng siŏh tàu,
có hĭng-hiŏng gì siĕu-cié hióng
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà, iâ puói lā só-
cié, gâẹng guáng-diêng gì ciū, dŭ
bìng sū diâng gì liê, bô hióng
gẹ̄ng gì săng-iòng[a] siŏh tàu, có
sṳ̆k - cội - cié. 25 Cié-sĭ cêu tá
Ī-sáik-liĕk huôi-cẹ́ṳng sṳ̆k-cội[b], ĭ
cêu ậ dáik siá; ĭng ĭ sū huâng gì
cội sê nguô-có gì, huôi-cẹ́ṳng ĭng
sū nguô huâng gì, iâ ī-gĭng kĕk lậ
huōi-cié, gâẹng sṳ̆k-cội-cié, hióng
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà: 26 Ī-sáik-liĕk
huôi-cẹ́ṳng gâẹng lŏ̤h ĭ dṳ̄ng-găng
có káh gì, dŭ ậ dáik siá; ĭng báh-
sáng sū huâng gì cội sê nguô-có gì.
27 Iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng ù[c] sĭng huâng
cội, cêu diŏh dọ̀ muôi siŏh niêng
mọ̄ gì săng-iòng siŏh tàu, có sṳ̆k-
cội-cié. 28 Cié-sĭ tá ciā ù sĭng
huâng cội gì nẹ̀ng, sṳ̆k-cội[d] lŏ̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng; ĭ cêu ậ
dáik siá. 29 Huàng nẹ̀ng ù sĭng
huâng cội, mò̤ lâung Ī-sáik-liĕk
buōng-dê nẹ̀ng, gâẹng lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k dṳ̄ng-găng có káh gì, liê
dŭ siŏh - iông. 30 Iŏk - sṳ̄ gó-é[e]
huâng cội, mò̤ lâung sê buōng-dê
nẹ̀ng, gâẹng có káh gì, ĭ ô siék-
dṳ̆k Ià-Huò-Huà; dék-dék ciŏk ĭ
lŏ̤h báh-sáng dṳ̄ng-găng. 31 Ĭng ĭ
miēu-sê[g] Ià-Huò-Huà gì uâ, buôi
Ià-Huò-Huà gì mêng; ĭ dék-dék
ciŏk kó̤, cội sê gṳ̆i lŏ̤h ĭ lậ.
32 Ī-sáik-liĕk cṳ̆k diŏh kuōng-
iā sì-hâiu, ngệu diŏh siŏh gā nẹ̀ng
lŏ̤h ăng-sék-nĭk kák chà[h]. 33 Cêu
tuă ciā kák chà gì nẹ̀ng, gáu Mọ̀-
sậ Ā-lùng liêng huôi-cẹ́ṳng méng-
sèng. 34 Ĭng muôi ngī diâng
ciŏng-iông chṳ̄-dê ĭ, gó-chṳ̄ sĕng
tá ĭ gṳ̄-géng[i] lậ. 35 Ià-Huò-Huà
ệṳ Mọ̀-sậ, gōng, Ciā nẹ̀ng[k] diŏh
chṳ̄ sĭ huôi-cẹ́ṳng dék-dék lŏ̤h
iàng ngiê sāi siŏh[l] cŏ̤h ĭ. 36 Huôi-
cẹ́ṳng cêu tuă ciā nẹ̀ng chók iàng
ngiê; bìng Ià-Huò-Huà sū mêng
Mọ̀-sậ gì uâ, kĕk siŏh cŏ̤h ĭ sĭ.
37 Ià-Huò-Huà ệṳ Mọ̀-sậ, gōng,
38 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī - sáik - liĕk cṳ̆k

a Msg. 28:15. Le. 4:23.
b Le. 4:20.
c Le. 4:27, 28.
d Le. 4:35.
e Sm. 17:12. Sp. 19:13. Hbl. 10:26.
g 2 S. 12:9. 2 Ld. 36:16. Cn. 13:13.
h C. 20:8, 9; 35:3.
i Le. 24:12.
k C. 31:14, 15.
l Le. 24:14-16. Ic. 7:25. 1 L. 21:13. Sd. 7:58.
m Sm. 22:12. Mt. 23:5.
n Ib. 31:7. Isg. 6:9.
o Sp. 106:39.
p Le. 11:44.
s Le. 22:33; 20:8.

---

a C. 6:16, 18, 21. Id. 11. Msg. 27:3.
b Sp. 106:16.
c C. 19:6.
d C. 29:45. Msg. 14:14; 35:34.
e Msg. 14:5; 20:6.
g 2 Tm. 2:19.
h Msg. 17:5. 1 S 2:28. Sp. 105:26.

gâẹng ĭ gōng ā, Ĭ-siòng-kậ â-sié
diŏh ô lā sói[m], ciā sói siông-sié
kĕk lā làng gì siáng có biĕng, sié-
dội dŭ diŏh ciōng-uâng: 39 nṳ̄
ciā sói sì-siòng ậ káng-giéng, cêu
ậ gé-niêng Ià-Huò-Huà gì gái-
mêng kó̤ siū; miēng-dék[n] kẹ́ṳk
nṳ̄ sĭng-mṳ̆k iū-hĕk, muōng cṳ̀ng
nṳ̄ gô̤-dậ[o] gì sṳ̄-ṳ̆k: 40 Ŏh-ciŏng-
uâng nṳ̄ ậ gé-niêng Nguāi cī sậ
gái - mêng kó̤ siū, bô ậ siàng-
séng[p], hộng-sệṳ nṳ̄ gì Siông-Dá.
41 Nguāi sê[s] Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá sèng - nĭk īng - dô̤ nṳ̄
chók Ai-gĭk guók, có nṳ̄ gì Siông-
Dá; Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá.

Dậ 16 Ciŏng.

Gŏ̤-lā giék-dōng. Cộ-huāng gì nẹ̀ng sêu huăk. Ĭ hiŏng-lù dùi lā bŏ̤h bĕng bău cié-dàng. Báh-sáng uóng-táng huâng ŭng-ĭk sī.

LÉ-Ê gì nguòng-sŏng Gŏ̤-hăk[a]
gì sŏng, Ī-sṳ̄-hăk gì giăng Gŏ̤-lā,
gâẹng Liù-biêng ciē-puái Ī-lé-ák
gì lâng gā giăng, Dâi-dăng Ā-bé-
lâng, liêng Bī-lĕk gì giăng Ăng
dŭ giék siŏh dōng: 2 gâẹng
Ī-sáik-liĕk huôi-cẹ́ṳng dṳ̄ng-găng
có mṳ̆k-báik, cŏng-gói ô miàng-
siăng gì, lâng báh ngô-sĕk nẹ̀ng,
dŭ lì Mọ̀ - sậ méng - sèng: 3 cī
sậ nẹ̀ng cệṳ siŏh - dŏi dậ - dĭk[b]
Mọ̀ - sậ Ā-lùng gōng, Nṳ̄ cệṳ-
kuă kák guó-ṳ̄, nâ huôi-cẹ́ṳng[c]
gáuk-nẹ̀ng dŭ sê siàng-séng, ô Ià-
Huò-Huà diŏh[d] ĭ dṳ̄ng - găng:
dăng nṳ̄ ciŏng-gì cệṳ cŏng, ói iàng
guó Ià-Huò-Huà gì huôi-cẹ́ṳng
nī?
4 Mọ̀-sậ tiăng ciā uâ, cêu méng[e]
hṳ̆k dê-dău: 5 gâẹng Gŏ̤-lā liêng
ĭ siŏh bŏng gì nẹ̀ng gōng, Mìng-
dáng Ià-Huò-Huà dék - dék cī
mìng diê-nẹ̀ng[g] sê sṳ̆k Ià-Huò-
Huà, diê-nẹ̀ng sê siàng-séng mùng
Ià-Huò-Huà sāi ĭ chĭng-gệṳng:
ĭng Ià-Huò-Huà gēng-sŏng[h] diê-

nẹ̄ng, cêu dék-dék sāi ciā nẹ̄ng
chĭng-gêṳng[i] ĭ. [6] Gŏ̤-lā ā, nṳ̄
gâeng siŏh bŏng gì nẹ̄ng găi-dŏng
ciŏng-uâng; dŭ diŏh[k] dọ̄ hiŏng-lù
lì; [7] mìng-dáng lù lā̤ diēng huōi
hàng hiŏng, lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng: Ià-Huò-Huà gēng-
sōng diê-nẹ̄ng, ciā nẹ̄ng ā̤ sáung
sê séng: nṳ̄ Lé-ê siŏh cŭk, nṳ̄
muōng cẹ̄ṳ-kuă kák guó-ṳ̄. [8] Mọ̄-
sā̤ bô gâeng Gŏ̤-lā gōng, Nṳ̄ Lé-ê
cŭk, chiāng tiăng Nguāi gōng:
[9] Ī-sáik-liĕk cŭk gì Siông-Dá̤
hŭng-biék[l] nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng, lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk huôi-cẹ́ṳng dṳ̆ng-găng,
sāi nṳ̄ chĭng-gêṳng ĭ; lŏ̤h Ià-
Huò-Huà gì huôi-mŏk lā̤ gṳ̆ng-
sẹ̄ṳ, bô kiê lŏ̤h huôi-cẹ́ṳng méng-
sèng tá̤ ĭ dŏng ciā cék-hông, cuōi
nọ̄-nŏ̤h sê siēu-kọ̄[m] gì dâi bā̤;
[10] Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄ gâeng nṳ̄
hiăng-diê Lé-ê cŭk, dŭ chĭng-
gêṳng ĭ, nṳ̄ gó buóh giù cié-sĭ gì
cék-hông bā̤? [11] Ĭng-chṳ̄ nṳ̄
gâeng nṳ̄ siŏh bŏng gì nẹ̄ng dŭ
cẹ̄ṳ-cĭk buóh dā̤-dĭk Ià-Huò-
Huà: Ā-lùng[n] sê miéh-nŏ̤h nẹ̄ng,
nṳ̄ ciŏng-gì uóng-táng ĭ nĭ?
[12] Mọ̄-sā̤ cêu sāi nẹ̄ng kó̤ giéu
Ī-lé-ák gì lâng gā giăng, Dâi-dăng
Ā-bé-làng lì: ĭ éng gōng, Nguāi
ng kó̤: [13] nṳ̄ iù ciā chók[o] nẹ̄ng
gâeng mĭk gì dê, dái nguāi chók
lì, buóh sāi nguāi sĭ lŏ̤h kuōng-iā,
cuōi ā̤ sáung dék siēu-kọ̄ gì dâi
bā̤, nṳ̄ gó buóh cê-gă[p] lĭk có̤
gṳ̆ng-uòng guāng nguāi ā? [14] Nṳ̄
muōi dái nguāi gáu ciā chók nẹ̄ng
gâeng mĭk gì dê, iâ muōi kĕk
chèng gâeng buò-dọ̄ huòng, kẹ́ṳk
Nguāi có̤ ngiĕk: nṳ̄ nọ̄-nŏ̤h buóh
uák cī sā̤ nẹ̄ng gì mĕk-ciŭ bā̤?
nguāi-nẹ̄ng duáng-duáng ng kó̤
nṳ̄ lā̤.
[15] Mọ̄-sā̤ cêu duâi sāi-sáng, giù
Ià-Huò-Huà gōng, Mŏ̤h[s] sêu-năk
ĭ gì lā̤-ŭk: nguāi[t] muōi dọ̄ ĭ siŏh
tàu lè̤, iâ muōi hāi ĭ siŏh gā nẹ̄ng.
[16] Mọ̄-sā̤ gâeng Gŏ̤-lā gōng, Nṳ̄
gâeng nṳ̄ siŏh bŏng gì nẹ̄ng,

i Msg. 3: 10. Le. 10: 3. Sp. 65: 4.
k Le. 10: 1.
l Msg. 8: 14. Sm. 10: 8.
m 1 S. 18: 23. Isa. 7: 13.
n C. 16: 8. 1 G. 3: 5.
o C. 3: 8.
p C. 2: 14. Sd. 7: 27, 35.
s Cs. 4: 4, 5.
t 1 S. 12: 3; Sd. 20: 33. 2 G. 7: 2.
u C. 16: 9. 1 S. 12: 3, 7.
a Le. 9: 23.
b Cs. 19: 17, 22. 1 Il. 51: 6. Ms. 18: 4.
c C. 33: 5. Sp. 73: 19.
d Msg. 14: 5; 20: 6.
e Ib. 12: 10. Dd. 12: 7. Isa. 57: 16. Hbl. 12: 9.
g Cs. 18: 23—25. 1 S. 24: 17.
h Cs. 19: 12—14. Ms. 18: 4.
i C. 33: 8.
k 1 Il. 23: 16. Isg. 13: 2, 17.

mìng-dáng[u] gâeng Ā-lùng dŭ lì
Ià-Huò-Huà méng-sèng: [17] nṳ̄-
gáuk-nẹ̄ng dọ̄ hiŏng-lù, hiŏng diō
lù lā̤ siēu, lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, siŏh nẹ̄ng siŏh ciáh
lù, gêṳng-cūng lâng báh ngô-sĕk
ciáh; nṳ̄ gâeng Ā-lùng iâ siŏh
nẹ̄ng siŏh ciáh lù. [18] Gáuk-nẹ̄ng
cêu dọ̄ hiŏng-lù, diō huōi siēu
hiŏng, gâeng Mọ̄-sā̤ Ā-lùng cā̤
kiê lŏ̤h huôi-mŏk muòng-sèng.
[19] Gŏ̤-lā sāi huôi-cẹ́ṳng cẹ̄ṳ-cĭk
lŏ̤h huôi-mŏk muòng-sèng, dā̤-dĭk
Mọ̄-sā̤ Ā-lùng: Ià-Huò-Huà gì
ìng-guŏng[a], cêu hiêng kẹ́ṳk huôi-
cẹ́ṳng káng-giéng.
[20] Ià-Huò-Huà ē̤ṳ Mọ̄-sā̤ Ā-
lùng gōng, [21] Nṳ̄ diŏh cê-gă
hŭng-biék[b] liê ciā huôi-cẹ́ṳng,
kẹ́ṳk Nguāi cék-káik[c] miĕk ĭ.
[22] Mọ̄-sā̤ Ā-lùng cêu méng[d] hŭk
dê-dău, gōng, Siông-Dá̤ ā, nṳ̄ sẹ́ṳ
sĕng-mêng[e] kẹ́ṳk huàng ô háik-ké
gì nẹ̄ng, ĭng siŏh[g] gā nẹ̄ng huâng
cọ̄i, Nṳ̄ buóh sāi-sáng ciòng huōi
bā̤? [23] Ià-Huò-Huà ē̤ṳ Mọ̄-sā̤,
gōng, [24] Nṳ̄ gâeng huôi-cẹ́ṳng
gōng ā, Diŏh liê Gŏ̤-lā Dâi-
dăng Ā-bé-làng gì dióng-bùng
sẹ́ṳ-chéṳ.
[25] Mọ̄-sā̤ kĭ lì kó̤ Dâi-dăng Ā-
bé-làng hŭ-uái; Ī-sáik-liĕk cŭk
gì diōng-lō̤, iâ gṳ̆ng ĭ kó̤. [26] Mọ̄-
sā̤ gâeng huôi-cẹ́ṳng gōng, Nṳ̄
diŏh liê[h] ciā ngài nẹ̄ng gì dióng-
bùng, ĭ gì nŏ̤h dŭ ng-tĕng muŏ,
giăng nṳ̄ ĭng ĭ hṳ̄ sā̤ gì cọ̄i ā̤ cā̤
miĕk kó̤. [27] Cẹ́ṳng-nẹ̄ng cêu liê
Gŏ̤-lā Dâi-dăng Ā-bé-làng gì
dióng-bùng sẹ́ṳ-chéṳ: Dâi-dăng
Ā-bé-làng dái ĭ muō-giăng chók
lì kiê lŏ̤h[i] dióng-bùng muòng lā̤.
[28] Mọ̄-sā̤ gōng, Ià-Huò-Huà chā̤-
kiēng nguāi có̤ cī sā̤ dâi, ng sê[k]
nguāi cê-gă ciō-é muōng có̤; iâ
ô lā bìng-gé̤ṳ kẹ́ṳk nṳ̄ káng.
[29] Iŏk-sṳ̄ cī siŏh bŏng gì nẹ̄ng sĭ
kó̤, gâeng nẹ̄ng ṳ̄-siòng sĭ siŏh-
iông, hĕk sêu huăk gâeng nẹ̄ng ṳ̄-
siòng sêu huăk siŏh-iông; cêu

hiēu-dék Ià-Huò-Huà muôi[l] chặ-
kiēng nguāi. 30 Iŏk-sṳ̄ Ià-Huò-
Huà cháung siŏh iông sĭng gì dâi,
sāi dê kŭi chói, tŏng ciā nẹ̀ng
gâẹng sṳ̆k ĭ sū iū gì, ī-dé ĭ uăk-
uăk[m] dâung lŏ̤h kăng lạ̄; nṳ̄ cêu
hiēu-dék ciā nẹ̀ng, ô ū-mâng Ià-
Huò-Huà.
31 Mọ̄-sạ̄ gŏng uòng ciā uâ, hiā
nẹ̀ng sū kiê gì dê cêu liĕk kŭi:
32 dê kŭi chói[n], tŏng ĭ-gáuk-nẹ̀ng,
gâẹng ĭ gì chió, lièng sṳ̆k[o] Gọ̄-lā
gì siŏh bŏng, gâẹng ék-chiék cài-
ŭk. 33 Ọ̆h-ciŏng-uâng gáuk-nẹ̀ng
gâẹng sṳ̆k ĭ sū iū gì, uăk-uăk
dâung kăng lạ̄: dê gì chói bô hăk
diŏh ĭ siŏng-sié, hiā nẹ̀ng dŭ
miĕk[p] lŏ̤h huôi dṳ̆ng-găng. 34 Ī-
sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng diŏh sẹ́ụ-
huŏng-hióng, tiăng-gióng hiā nẹ̀ng
duâi siăng lạ̄ gáẹ, cêu cāu kọ́:
sŏng gŏng ā, Giăng ciā dê iā
tŏng nguāi-gáuk-nẹ̀ng. 35 Cêu ô
huōi[s] iù Ià-Huò-Huà lạ̄ chók lì,
siĕu sī ciā hàng hiŏng gì lâng
báh ngô-sĕk nẹ̀ng.
36 Ià-Huò-Huà ẹ̄ụ Mọ̄-sạ̄ gŏng,
37 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó cié-sĭ Ā-lùng gì
giăng Ī-lé-ā-sák[t] gŏng, huōi dṳ̆ng-
găng gì hiŏng-lù, nṳ̄ diŏh kák kī,
táng-huōi biáng lŏ̤h bĕk dọ́i; ĭng
ciā lù ī-gĭng siàng-séng; 38 hiā
nẹ̀ng huâng cọ̄i, hâi cê-gă[u] gì
miâng, nâ ciā hiŏng-lù, gé-iòng
hióng lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
gó-chṳ̄ siàng-séng: diŏh dọ̀ lì dùi
có̤ bŏ̤h gì bēng, bău cié-dàng lạ̄:
có̤ gé-hộ[a] gĭng-gái Ī-sáik-liĕk cŭk.
39 Kẹ́ụk huōi siĕu sī gì nẹ̀ng, dŭ
sāi dẹ̀ng lù hàng hiŏng, cié-sĭ Ī-
lé-ā-sák kák lì; dùi có̤ bŏ̤h gì
bēng, bău cié-dàng lạ̄: 40 Sāi
Ī-sáik-liĕk cŭk gé ciā dâi, ī-dé
nẹ̀ng nâ ng sê Ā-lùng giăng-sŏng
sê[b] bĕk cŭk gì, cêu ng-tẹ̆ng céng-
sèng siĕu hiŏng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng; giăng ĭ iâ ŏ̤h Gọ̄-lā
lièng ĭ siŏh bŏng gì nẹ̀ng siŏh-
iông: cuòi sê bìng Ià-Huò-Huà
táuk Mọ̄-sạ̄ hṳ̆ng-hó gì mêng-lêng.

l 1 L. 22: 28.
m Sp. 55: 15.
n Msg. 26: 10, 11; 27: 3. Sm. 11: 6. Sp. 106: 17.
o 1 Ld. 6: 22, 37.
p Id. 11.
s Le. 10: 12. Msg. 11: 1. Sp. 106: 18.
t Msg. 3: 32; 4: 16; 19: 3.
u Cn. 20: 2. Hb. 2: 10.
a Msg. 17: 10; 26: 10.
b Msg. 3: 10. 2 Ld. 26: 18.
c Msg. 14: 2.
d C. 40: 34. Le. 9: 23.
e Msg. 8: 19; 11: 33. Le. 10: 6. 1 Ld. 27: 24.
g Msg. 25: 8. 2 S 24: 25. Sp. 106: 30.

---

a Isg. 37: 16.

41 Gáu dạ̄ nê nĭk, Ī-sáik-liĕk
gì huōi-cẹ́ụng, dŭ uóng-táng[c] Mọ̄-
sạ̄ Ā-lùng, gŏng, Nṳ̄ ô tài Ià-
Huò-Huà gì báh-sáng. 42 Huōi-
cẹ́ụng cẹ̄ụ-cĭk dạ̄-dĭk Mọ̄-sạ̄ Ā-
lùng, chẹ́ụ diŏh huōi-mŏ̤k: ô hùng[d]
ciā lạ̄, Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng
hiēng-hiêng. 43 Mọ̄-sạ̄ Ā-lùng
cêu gáu huōi-mŏ̤k méng-sèng.
44 Ià-Huò-Huà gâẹng Mọ̄-sạ̄,
gŏng, 45 Nṳ̄ diŏh liê ciā huōi-
cẹ́ụng dṳ̆ng-găng, Nguāi buóh
cék-káik miĕk ĭ. Lâng gā nẹ̀ng
cêu méng hŭk dê-dău. 46 Mọ̄-sạ̄
hṳ̆ng-hó Ā-lùng gŏng ā, Nṳ̄ niĕng
hiŏng-lù diō dàng siŏng gì huōi
hàng hiŏng, găng-gĭng kọ́ huōi-
cẹ́ụng lạ̄, tạ́ ĭ sṳ̆k-cọ̄i: ĭng Ià-
Huò-Huà nô-ké[e] huák chók;
ŭng-ĭk ī-gĭng gáung lāu. 47 Ā-
lùng bìng Mọ̄-sạ̄ gì uâ, niĕng
hiŏng-lù bié gáu huōi-cẹ́ụng dṳ̆ng-
găng; giéng ŭng-ĭk ī gáung lŏ̤h
báh-sáng lạ̄: Ā-lùng siĕu hiŏng,
tạ́ báh-sáng sṳ̆k-cọ̄i. 48 Kiê lŏ̤h
uăk gâẹng sī gì nẹ̀ng dṳ̆ng-găng;
ŭng-ĭk[g] cêu cī. 49 Dṳ̄ ĭng Gọ̄-lā
gì dâi sī gì ī-nguôi, huâng ŭng-
ĭk sī kọ́, gẹ̄ụng-cūng siŏh uâng
sé chiĕng chék báh nẹ̀ng. 50 Ā-
lùng diŏng lì, gáu huōi-mŏ̤k
muòng-sèng giéng Mọ̄-sạ̄: ŭng-
ĭk iâ cī lāu.

Dạ̄ 17 Ciŏng.

Ā-lùng gì tiŏng huák ngà.

IÀ-HUÒ-HUÀ ẹ̄ụ Mọ̄-sạ̄ gŏng,
2 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk
muōi ciĕ-puái diŏh dọ̀ tiŏng[a] siŏh
dèu, cêu sê cī sạ̄ ciĕ-puái gì mŭk-
báik, diŏh niĕng tiŏng lì, gẹ̄ụng-
cūng sĕk-nê dèu: nṳ̄ cêu siā
gáuk mŭk-báik gì miàng lŏ̤h ĭ gì
tiŏng lạ̄. 3 Nâ Lé-ê ciĕ-puái gì
tiŏng, diŏh siā Ā-lùng gì miàng:
ĭng gáuk ciĕ-puái gì mŭk-báik,
dŭ diŏh ô siŏh dèu tiŏng. 4 Nṳ̄
ciŏng cī sạ̄ gì tiŏng, bóng lŏ̤h
huōi-mŏ̤k huák-gôi méng-sèng,

cêu sê Nguāi[b] gâe̤ng nṳ̄ sŏng huôi
gì sū-câi. 5 Nguāi sū gēng-sŏng[c]
gì, ĭ gì tiŏng dék-dék huák ngà:
ciŏng-uâng săi Ī-sáik-liĕk cŭk, cī
sâ̤ uóng-táng gì uâ, cêu sê ĭ sū
uóng nṳ̄ gì uâ, dŭ â̤ sák kó̤.
6 Mò̤-sâ̤ cêu gó̤-só Ī-sáik-liĕk cŭk,
ĭ gì mŭk-báik, cêu dŭ dò̤ siŏh dèu
tiŏng, gê̤ṳng-cūng sĕk-nê dèu, gău
ké̤ṳk Mò̤-sâ̤: Ā-lùng gì tiŏng iâ
diŏh gáuk-nê̤ng gì tiŏng dṳ̆ng-
găng. 7 Mò̤-sâ̤ ciŏng cī sâ̤ tiŏng
bóng diŏh huák-mŏk[d] diē-sié, lō̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng.
8 Gáu dâ̤ nê nĭk Mò̤-sâ̤ diē kó̤
huák-mŏk; giéng Lé-ê ciĕ-puái
Ā-lùng gì tiŏng ô huák ngà kŭi
huă, giék sṳ̆k gì hâing-ìng. 9 Mò̤-
sâ̤ iù Ià-Huò-Huà méng-sèng cêu
dò̤ ciā tiŏng chók lì, ké̤ṳk Ī-sáik-
liĕk cé̤ṳng-nê̤ng káng: gáuk-nê̤ng
káng-giéng lâu, cêu dò̤ cê-gă gì
tiŏng diōng kó̤. 10 Ià-Huò-Huà
ê̤ṳ Mò̤-sâ̤ gōng, Cái dò̤ Ā-lùng gì
tiŏng bóng[e] huák-gôi méng-sèng,
làu lâ̤ tá̤ buōi-ngĭk gì siŏh bŏng
có̤ bìng-gé̤ṳ[g]; săi ĭ mò̤ uóng-táng
lō̤h Nguāi méng-sèng, miĕng-dék ĭ
sī kó̤. 11 Mò̤-sâ̤ cêu bìng ciŏng-
uâng có̤: dŭ ciéu Ià-Huò-Huà gì
mêng cŏng hèng.
12 Ī-sáik-liĕk cŭk gâe̤ng Mò̤-sâ̤
gōng, Nguāi-nê̤ng dŭ buóh sī,
buóh miĕk-uòng kó̤, lūng-cūng
buóh miĕk-uòng kó̤. 13 Huàng
nê̤ng[h] nâ chĭng-gê̤ṳng Ià-Huò-
Huà gì huôi-mŏk cêu dék-dék sī:
nguāi-nê̤ng nò̤-nó̤h dŭ diŏh sī bâ̤?

Dâ̤ 18 Ciŏng.

Lé-ê cŭk gì buōng-hóng. Cié-sĭ sū găi-dŏng dáik gì nó̤h. Lé-ê nê̤ng gì nó̤h tiù sĕk hóng cĭ ék gŭi ké̤ṳk cié-sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Ā-lùng
gōng, Iŏk-sū ô nê̤ng găng-huâng
séng-sū, nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ giāng-sŏng
siŏh cŭk dék-dék dŏng[a] ciā cō̤i:
nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ giāng-sŏng có̤ cié-sĭ,

b C. 25: 22.
c Msg. 16: 5, 11.
d C. 38: 21. Msg. 18: 2.
e Hbl. 9: 4.
g Msg. 16: 38.
h Msg. 1: 51.

———

a C. 28: 38.
b Msg. 3: 6—10.
c Msg. 3: 25, 31, 36.
d Msg. 16: 40.
e Msg. 4: 15.
g Msg. 17: 13.
h C. 27: 21; 30: 7. Le. 24: 3.
i Le. 10: 6.
k Msg. 3: 12, 45.
l Msg. 3: 9; 8: 19.
m Msg. 3: 10.
n Hbl. 9: 3, 6.
o Msg. 1: 51.
p Msg. 5: 9. Le. 7: 32.
s C. 29: 29; 40: 13, 15.
t Le. 2: 3; 10: 12.
u Le. 4: 22, 27.
a Le. 7: 7; 14: 13.

nâ ô sék-nguô, iâ diŏh dŏng ciā
cō̤i. 2 Nṳ̄ cū-cūng Lé-ê ciĕ-puái
cé̤ṳng hiăng-diê, nṳ̄ â̤ chṳ̄ ĭ
gê̤ṳng sèng gŭi nṳ̄ lâ̤, hŭk-sê̤ṳ[b]
nṳ̄: nâ nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ giāng-sŏng,
dŭ găi-dŏng lō̤h huák-mŏk méng-
sèng dŏng cáik-êng. 3 Lé-ê nê̤ng
gṳ̆ng-sê̤ṳ bŏng-câe̤ nṳ̄, lièng dŏng[c]
huôi-mŏk ék-chiék gì cék-sê̤ṳ: nâ
ng-tê̤ng chĭng-gê̤ṳng[d] séng-sū gì
ké-gê̤ṳ, gâe̤ng cié-dàng, giăng ĭ
lièng nṳ̄ â̤[e] sī. 4 Ī-gáuk-nê̤ng dŭ
gŭi lō̤h nṳ̄, â̤ káng-siū huôi-mŏk,
dŏng huôi-mŏk lūng-cūng gì cék-
sê̤ṳ: nâ nguôi ìng[g] dŭ ng-tê̤ng
chĭng-gê̤ṳng nṳ̄. 5 Nṳ̄ găi-dŏng
káng-siū[h] séng-sū, gâe̤ng cié-
dàng: miēng-dék Ī-sáik-liĕk cŭk
bô huâng[i] Nguāi gì săi-sáng.
6 Nguāi lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng sŏng[k] chók nṳ̄ cé̤ṳng hiăng-
diê Lé-ê nê̤ng: ciŏng ĭ-gáuk-nê̤ng
sé̤ṳ[l] ké̤ṳk nṳ̄, săi ĭ gŭi lō̤h Nguāi
Ià-Huò-Huà, dŏng huôi-mŏk gì
cék-sê̤ṳ. 7 Nâ nṳ̄ gâe̤ng[m] nṳ̄
giāng-sŏng dék-dék siū cié-sĭ gì
cék-hóng, lièu-lī cié-dàng lièng
dióng-māng[n] nôi ék-chiék gì dâi;
nṳ̄ diŏh ciŏng-uâng hóng-sê̤ṳ:
Nguāi kĕk cié-sĭ gì cék-hóng
siōng-sé̤ṳ nṳ̄: nguôi ìng nâ gê̤ṳng
sèng, cêu dék-dék[o] chṳ̄ ĭ sī.
8 Ià-Huò-Huà bô ê̤ṳ Ā-lùng
gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk kĕk ciā
hṳ̆ng-biék siàng-séng gì lâ̤-ŭk, gṳ̄
kĭ[p] hióng Nguāi, Nguāi dŭ sé̤ṳ
ké̤ṳk nṳ̄ siū-còng, ĭng[s] nṳ̄ ô sêu
dù iù, gó̤-chṳ̄ kĕk ciā nó̤h sé̤ṳ nṳ̄,
lièng nṳ̄ giāng-sŏng, lĭk cuòi có̤
īng-uōng gì liê. 9 Huàng ĭ sū
hióng ké̤ṳk Nguāi hṳ̄ sâ̤ cé-séng
gì cié ŭk, hĕk só-cié[t], hĕk sṳ̆k-cō̤i-
cié[u], sṳ̆k-kiĕng-cié[a], gì-dṳ̆ng mò̤
săi huôi siĕu kó̤ gì: dŭ sê cé-séng
gì nó̤h, diŏh gŭi ké̤ṳk nṳ̄, lièng nṳ̄
giāng-sŏng. 10 Nṳ̄ găi-dŏng
sáung ciā nó̤h sê cé-séng gì kó̤
siăh: nṳ̄ lūng-cūng gì dòng-buō-
giāng â̤ siăh-dék; nṳ̄ diŏh sáung
sê séng gì. 11 Sṳ̆k diŏh nṳ̄ gì,

cêu sê Ī-sáik-liĕk cŭk sū gṳ̄[b]
hióng gâeng sū ièu hióng gì lā̤-
ŭk: Nguāi ciŏng ciā nóh séṳ[c] nṳ̄,
lièng nṳ̄ nàng-nṳ̄-giāng, lĭk cuòi
có̤ īng-uōng gì liê: huàng nṳ̄[d]
chió lā̤ táh-gáik gì nèng dŭ ā̤
siăh-dék. 12 Ī-sáik-liĕk cŭk sū
hióng Nguāi, cêu sê sĭng[e] cié gì
iù, sĭng cié gì ciū, gâeng ciáh[g] sṳ̆k
gì ngū-gók dṳ̆ng-găng dīng hō̤ gì,
Nguāi dŭ séṳ kéṳk nṳ̄. 13 Ī kĕk
ciáh[h] sṳ̆k gì tū-săng hióng Ià-
Huò-Huà, dŭ dék-dék gṳ̆i nṳ̄ lā̤;
nṳ̄ chió lā̤ táh-gáik gì nèng dŭ ā̤
siăh-dék. 14 Ī-sáik-liĕk cŭk sū
páh-dòng[i] hióng gì nóh, dŭ dék-
dék gṳ̆i diŏh nṳ̄. 15 Huàng ô
háik-ké tàu-tŏi[k] săng gì, hióng
Ià-Huò-Huà, mò̤ lâung sê nèng sê
tàu-săng, dŭ dék-dék gṳ̆i nṳ̄: nâ
ciā tàu-tŏi[l] gì dòng-buŏ-giāng găi-
dŏng sṳ̆k, mā̤ táh-gáik gì tàu-
săng, tàu huòi săng gì, iâ diŏh
sṳ̆k. 16 Dòng-buŏ-giāng chók-
sié siŏh gā nguŏk-nĭk, diŏh sāi
ngṳ̀ng[m] sṳ̆k, ciéu nṳ̄ sū gṳ̄ gì
gá, cêu sê[n] lâng liŏng buáng, dŭ
bìng séng-sū gì chéng (sĕk cièng
sê siŏh liōng.) 17 Nâ tàu huòi
săng[o] gì ngù, gâeng tàu huòi săng
gì mièng-iòng, săng-iòng, dŭ mā̤
sṳ̆k-dék; sê cé-séng gì: găi-dŏng
kĕk ī gì háik[p] hó lō̤h dàng siông,
kĕk ī gì iù, siĕu có̤ hĭng-hiŏng gì
huōi-cié, hông-sêṳ Ià-Huò-Huà.
18 Ī gì nṳ̆k dék-diŏh gṳ̆i nṳ̄,
chiông sū ièu[s] hióng gì hṳ̆ng-dòng,
sū gṳ̄ hióng gì êu tŏi, gṳ̆i nṳ̄
siŏh-iông. 19 Ī-sáik-liĕk cŭk
kĕk siàng-séng gì nóh, gṳ̄ kī hióng
kéṳk Ià-Huò-Huà, Nguāi dŭ séṳ
nṳ̄ lièng nṳ̄ nàng-nṳ̄-giāng, lĭk
cuòi có̤ īng-uōng gì liê: sê lō̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng, gâeng nṳ̄
lièng nṳ̄ hâiu-iō, sū lĭk[t] táu-dā̤
mā̤ hié-dék gì iók. (Nguòng ùng
cáuk sièng[u] gì iók) 20 Ià-Huò-
Huà bô ê̤u Ā-lùng gōng, Lō̤h Ī-
sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng, dék-dék
mò̤ dê buŏng nṳ̄ có̤ gĭ-ngiĕk,
nṳ̄ iâ mò̤ éng dáik gì hông-
â, lō̤h ī dṳ̆ng-găng: Nguāi[a] cêu
sê nṳ̄ gì hông-â, nṳ̄ gì gĭ-ngiĕk.
21 Īng Lé-ê nèng sū có̤ cī sā̤
dâi, cêu sê lō̤h huōi-mŏk dŏng cék-
sêṳ, gó-chṳ̄ Nguāi lō̤h Ī-sáik-liĕk
cŭk gì tū-săng sĕk hông[b] dò̤ siŏh
hông, séṳ ī có̤ gĭ-ngiĕk. 22 Cê̤u
chṳ̄ ī-hâiu, Ī-sáik-liĕk cŭk ng-
tĕng[c] chĭng-gê̤ung huōi-mŏk,
giăng ī dáik cōi cêu[d] ā̤ sī. 23 Lé-
ê nèng lō̤h huōi-mŏk lā̤ gṳ̆ng-sê̤u,
sū huâng gì cōi sê cê-gă kó̤ dŏng:
ī lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng,
dŭ mò̤ dê có̤ gĭ-ngiĕk, lĭk cuòi có̤
nṳ̄ sié-dōi īng-uōng gì liê. 24 Ī-
sáik-liĕk nèng sĕk hông năk siŏh
hông, gṳ̄ hióng Nguāi gì, Nguāi
séṳ Lé-ê nèng có̤ gĭ-ngiĕk: gó-
chṳ̄ Nguāi dói ī gōng, Lō̤h Ī-sáik-
liĕk cŭk dṳ̆ng-găng, dék-dék mò̤
dê có̤ gĭ-ngiĕk.
25 Ià-Huò-Huà ê̤u Mò̤-sā̤ gōng,
26 Nṳ̄ hṳ̆ng-hó Lé-ê nèng, gōng,
Ī-sáik-liĕk cŭk sĕk hông năk siŏh
hông, cêu sê Nguāi sū séṳ nṳ̄ có̤
gĭ-ngiĕk gì, nṳ̄ gé-iòng sêu ciā
nóh, cêu dék-dék iù ciā nóh dṳ̆ng-
găng, sĕk hông[e] bô dò̤ siŏh hông,
gṳ̄ hióng kéṳk Nguāi Ià-Huò-Huà.
27 Nṳ̄ sū gṳ̄ hióng gì nóh, cêu
sáung gâeng chióh diàng gì gók,
ciū cá gì ciū dŭ siŏh-iông.
28 Ō̤h-ciŏng-uâng, Ī-sáik-liĕk cŭk
sū năk kéṳk nṳ̄ gì, nṳ̄ dék-dék
dò̤ sĕk hông gì siŏh hông, gṳ̄
hióng kéṳk Nguāi; cêu kĕk sū
gṳ̄ hióng Nguāi gì, gṳ̆i lō̤h
cié-sĭ Ā-lùng. 29 Huàng nṳ̄ sū
dáik gì lā̤-ŭk, găi-dŏng gēng
lā dīng hō̤, sáung sê siàng-séng
gì, gṳ̄ hióng kéṳk Ià-Huò-Huà.
30 Nṳ̄ diŏh cái hṳ̆ng-hó Lé-ê
nèng gōng, Nṳ̄ gé-iòng gēng ciā
dīng hō̤ gì, gṳ̄ hióng kéṳk Ià-
Huò-Huà, cêu dék-dék sáung ṳ̀-
diông gì sê gṳ̆i diŏh nṳ̄, gâeng
chióh diàng gì gók, ciū cá gì ciū
dŭ siŏh-iông. 31 Nṳ̄ gâeng nṳ̄ gă-
guóng sùi-chéṳ ā̤ siăh-dék: cuòi

b C. 29: 27, 28. Le. 7: 30, 34.
c Le. 10: 14.
d Le. 22: 2, 3, 11—13.
e Sm. 18: 4.
g C. 23: 19; 34: 26 Nh. 10: 35, 36.
h C. 22: 29. Le. 2: 14. Sm. 26: 2.
i Le. 27: 28.
k C. 13: 2.
l C. 13: 13; 34: 20
m Msg. 3: 47. Le. 27: 2, 6.
n C. 30: 13.
o Sm. 15: 19.
p Le. 3: 2, 3.
s C. 29: 26, 28. Le. 7: 31, 32, 34.
t 2 Ld. 13: 5.
u Le. 2: 13. Mk. 9: 49.
a Sm. 10: 9; 12: 12; 14: 27. Ic. 13: 33; 14: 3; 18: 7. Isg. 44: 28. Sp. 16: 5. 2 Il. 3: 24.
b Le. 27: 30, 32. Sm. 14: 22. Nh. 10: 37; 12: 44. Hbl. 7: 5, 8, 9.
c Msg. 1: 51.
d Le. 22: 9.
e Nh. 10: 38.

sê nṳ̄ lō̤h huôi-mŏk lā̤ gṳ̆ng-sê̤ṳ
éng dáik gì siōng[g]. [32] Nṳ̄ nâ
gēng dīng hō̤ gì, gṳ̄ hióng ké̤ṳk
Ià-Huò-Huà, cêu ā̤[h] miēng-dék
huâng cô̤i: dŭ ng-tē̤ng páh-diéng[i]
Ī-sáik-liĕk cŭk gì séng ŭk, giăng
nṳ̄ ā̤ sĭ.

Dā̤ 19 Ciŏng.

Ngù siĕu lā hŭ làu lā̤ dèu ciăng cūi.

IÀ-HUÒ-HUÀ ê̤ṳ Mô̤-sā̤ Ā-
lùng gōng, [2] Nguāi Ià-Huò-Huò
sū mêng gì lŭk-gái ô cī siŏh dèu
gì liê, nṳ̄ dăng hŭng-hó Ī-sáik-
liĕk cŭk, diŏh kĕng lā ĕ̤ng sáik
mō̤ gì ngù siŏh tàu, dŭ mô̤ càng-
cĭk, iâ muôi māi[a] áik gì: [3] gău
ké̤ṳk cié-sĭ Ī-lé-ā-sák sāi nĕ̤ng
kĕng chók iàng ngiê[b], tài lō̤h ĭ
méng-sèng: [4] cié-sĭ Ī-lé-ā-sák
cêu sāi chiū-cāi muák ciā ngù gì
háik, hó[c] huôi-mŏk méng-sèng
chék huòi: [5] nĕ̤ng siĕu ciā ngù
lō̤h Ĭ méng-sèng; cêu sê ngù gì
puòi[d], nṳ̆k, háik, bóng, dŭ siĕu
kó̤: [6] cié-sĭ cêu dō̤ báik-hiŏng-
mŭk[e], ngiù-chék-chău, ĕ̤ng siáng,
dŭ cō̤h huōi lā̤ gâ̤ng ciā ngù cà̤
siĕu. [7] Cié-sĭ cê-gā sáung sê mā̤
táh-gáik gáu áng, găi-dŏng sā̤ ĭ-
siòng[g], sāi cūi sā̤-sĭng, ī-hâiu ā̤
diē iàng. [8] Siĕu ciā ngù gì nĕ̤ng,
iâ sáung sê mā̤ táh-gáik gáu áng,
găi-dŏng sā̤ ĭ-siòng sāi cūi sā̤
sĭng. [9] Ī-hâiu táh-gáik gì nĕ̤ng,
diŏh siŭ kī ciā ngù gì hŭ[h], bóng
lō̤h iàng ngiê táh-gáik[i] gì ôi-
ché̤ṳ, tā̤ Ī-sáik-liĕk huôi-cé̤ṳng
làu lā̤, ciā hŭ ā̤ dèu lā cūi, có̤
ciăng cūi[k] gì sāi-ê̤ṳng: sáung sê
sā̤ nĕ̤ng cô̤i gì lā̤-ciék. [10] Siŭ ciā
ngù gì hŭ, hiā nĕ̤ng iâ sáung sê
mā̤ táh-gáik gáu áng, găi-dŏng sā̤
ĭ-siòng: cuòi sê tā̤ Ī-sáik-liĕk
cŭk, lièng lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng có̤ káh
gì, lĭk có̤ īng-uōng gì liê.
[11] Huàng muŏ nĕ̤ng[l] gì sĭng-sĭ
dék-dék chék nĭk mā̤ táh-gáik:
[12] ciā nĕ̤ng lō̤h dā̤ săng nĭk,
gâ̤ng dā̤ chék nĭk, găi-dŏng kĕk
ciā hŭ ciáng ĭ gì sĭng cíáh ā̤ táh-
gáik: iŏk-sṳ̄ lō̤h dā̤ săng nĭk dā̤
chék nĭk, dŭ mô̤ ciáng ĭ gì
sĭng, ĭng-nguòng sê mā̤ táh-gáik.
[13] Huàng muŏ nĕ̤ng gì sĭng-sĭ, bô
ng ciáng ĭ gì sĭng, ciā nĕ̤ng ô
páh-diéng[m] Ià-Huò-Huà gì huôi-
mŏk; dék-dék ciŏk[n] ĭ lō̤h Ī-sáik-
liĕk cŭk dṳ̆ng-găng: ĭng ciáng
cūi muôi hó ĭ sĭng lā̤, gó-chṳ̄ ô
pák-uói; ĭng-nguòng sáung sê mā̤
táh-gáik.
[14] Iŏk-sṳ̄ ô nĕ̤ng sĭ diŏh dióng-
bùng lā̤, iâ ô lā diâng diŏh gì liê:
huàng diŏh dióng-bùng gì, gâ̤ng
diē ciā dióng-bùng gì, dék-dék
chék nĭk mā̤ táh-gáik. [15] Huàng
ké-gê̤ṳ[o] muôi sāi nó̤h gái lā̤, iâ
sê mā̤ táh-gáik. [16] Huàng nĕ̤ng
diŏh chèng lā̤, muŏ ciā ké̤ṳk dō̤
tài gì, hĕ̤k cê-gā sĭ gì sĭng-sĭ,
hĕ̤k muŏ nĕ̤ng gì hài-gáuk gâ̤ng
hùng-muó[p], ciā nĕ̤ng dék-dék
chék nĭk mā̤ táh-gáik. [17] Găi-
dŏng tā̤ ciā mā̤ táh-gáik gì nĕ̤ng,
dō̤ sū siĕu có̤ sṳ̆k-cô̤i, ciā ngù gì
hŭ siŏh-dék-giăng, bóng lō̤h ké-
gê̤ṳ lā̤ bô tiĕng lā uăk cūi[s]:
[18] siŏh ciáh táh-gáik gì nĕ̤ng, cêu
kĕk ngiù-chék-chău[t] céng ciā cūi,
hó dióng-bùng gâ̤ng ék-chiék ké-
gê̤ṳ, lièng dióng-bùng diē gì nĕ̤ng,
nĕ̤ng nâ muŏ ciā ké̤ṳk dō̤ tài gì,
cê-gā sĭ gì, hĕ̤k muŏ diŏh hài-gáuk,
hùng-muó gì iâ diŏh hó ĭ: [19] Dā̤
săng nĭk dā̤ chék nĭk táh-gáik gì
nĕ̤ng, dék-diŏh hó ciā mā̤ táh-
gáik gì: gáu dā̤[u] chék nĭk, sāi
ciā nĕ̤ng táh-gáik; ĭ cêu sā̤[a] cê-
gā ĭ-siòng, sāi cūi sā̤ sĭng, gáu
áng cêu ā̤ siàng táh-gáik.
[20] Iŏk-sṳ̄ nĕ̤ng ô páh-uói, bô ng
ciáng ĭ gì sĭng, ĭ ô páh-diéng Ià-
Huò-Huà gì séng-sṳ̄, dék-dék
ciŏk ĭ lō̤h huôi dṳ̆ng-găng: ciáng
cūi muôi hó ĭ sĭng lā̤; ĭ ĭng-
nguòng sê mā̤ táh-gáik. [21] Huàng
hó ciā ciáng cūi gì nĕ̤ng, diŏh sā̤

g Mt. 10: 10. Lg. 10: 7. 1 Tm. 5: 17, 18. 1 G. 9: 4, 14.
h Le. 19: 8; 22: 16.
i Le. 22: 2, 15.

a Sm, 21: 3. 1 S. 6: 7.
b Le. 4: 12. Hbl. 13: 11.
c Le. 4: 6, 17; 16: 14, 19. Hbl. 9: 13.
d C. 29: 14. Le. 4: 11, 12.
e Le. 14: 4, 6, 49.
g Le. 11: 25.
h Hbl. 9: 13.
i Le. 4: 12; 10: 14.
k Msg. 31: 23.
l Msg. 5: 2; 9: 6, 10; 31: 19.
m Le. 15: 31.
n C. 30: 38.
o Le. 11: 32.
p Mt. 23: 27.
s Cs. 26: 19.
t C. 12: 22.
u Le. 14: 9.
a Le. 11: 25.

ĭ ĭ-siòng; huàng muŏ ciā ciâng
cūi gì, iâ diŏh sáung mâ̤ táh-gáik
gáu áng: lĭk cuòi cọ́ nṳ̄-nẹ̀ng
īng-uōng gì liê. 22 Huàng mâ̤
táh-gáik gì nẹ̀ng, ĭ sū muŏ gì[b]
dék-dék mâ̤ táh-gáik; huàng muŏ
ciā mâ̤ táh-gáik gì, iâ̤ dék-dék mâ̤
táh-gáik gáu áng.

Dâ̤ 20 Ciŏng.

*Mī-lī-áng guó-sié. Mọ̀-sặ sāi
tiông páh làng-tàng cūi làu chók.
Mọ̀-sặ ọ̆i gáẹng Ī-dŭng uòng ciók
diô ĭ ng cūng. Ā-lùng sī diŏh
Hô̤-ngī săng.*

CIĂNG nguŏk Ī-sáik-liĕk huôi-
cẹ́ṳng, dŭ gáu Séng[a] kuōng-iā:
báh-sáng cêu gṳ̆-cẹ̄ṳ lọ̆h Giă-tiék;
Mī-lī-áng[b] sī kọ́, muài-cáung hŭ-
uái.
2 Dŏng-sì huôi-cẹ́ṳng mọ̀[c] cūi
siăh: cêu cẹ̄ṳ siŏh-dŏi[d] dạ̄-dĭk
Mọ̀-sặ Ā-lùng. 3 Báh-sáng gâẹng
Mọ̀-sặ sŏng-căng gōng[e], Sèng nĭk
nguāi hiăng-diê[g] sī lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, nguāi-gáuk-nẹ̀ng
iâ gâẹng ĭ cạ̀ sī kọ́ gó họ̄! 4 Nṳ̄
ciŏng-gì dái Ià-Huò-Huà cẹ́ṳng
báh-sáng gáu ciā kuōng-iā, sāi
nguāi-nẹ̀ng gâẹng nguāi cī sậ tàu-
săng, dŭ sī diŏh cŭ-uái nĭ? 5 Nṳ̄
ciŏng-gì sāi nguāi chók Aĭ-gĭk,
īng-dộ nguāi gáu ciā ngài gì dê-
huŏng? cŭ-uái mọ̀ gĕng-cẹ́ṳng gì
dê, mọ̀ ù-huă-guō, buò-dọ̀, siŏh-
liù; iâ mọ̀ cūi siăh. 6 Mọ̀-sặ Ā-
lùng cêu liê huôi-cẹ́ṳng, gáu huôi-
mŏk muòng-sèng, méng[h] hŭk
dê-dău: Ià-Huò-Huà gì ìng-
guŏng[i] hiēng-hiêng lọ̆h ĭ lạ̄.
7 Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳ Mọ̀-sặ, gōng,
8 Nṳ̄ dọ̀[k] tiông, gâẹng nṳ̄ hiăng
Ā-lùng cẹ̄ṳ-cĭk huôi-cẹ́ṳng, lọ̆h
gáuk-nẹ̀ng méng-sèng, dọ́i làng-
tàng gōng siŏh guó, ciā làng-tàng
cêu ậ làu cūi chók lì; nṳ̄ ciŏng-
uâng sāi cūi iù làng-tàng làu
chók: kẹ́ṳk huôi-cẹ́ṳng gâẹng ĭ
tàu-săng siăh. 9 Mọ̀-sặ cêu bìng[l]

b Hg. 2: 13.
a Msg. 13: 21.
b C. 15: 20. Msg. 12: 1; 26: 59.
c C. 17: 1.
d Msg. 16: 10, 42.
e C. 17: 2, 3. Msg. 14: 2.
g Msg. 11: 1, 33; 14: 37; 16: 32, 33, 35, 49.
h Msg. 14: 5; 16: 4, 22, 45.
i Le. 9: 23.
k C. 17: 5, 6.
l C. 17: 10.
m Sp. 106: 32, 33.
n Msg. 27: 14. Sm. 1: 37; 3: 23; 32: 51.
o Isg. 29: 41; 33: 23; 38: 16.
p C. 17: 7. Msg. 27: 14. Sm. 32: 51; 33: 8. Sp. 81: 7; 95: 8; 106: 32.
s Ss. 11: 16, 17.
t Cs. 36: 31.
u Sm. 2: 4, 8; 23: 7. Ob. 10, 12.
a Cs. 46: 6. Sd. 7: 15.
b C. 12: 40.
c C. 1: 11. Sm. 26: 6. Sd. 7: 19.
d C. 2: 23; 3: 7.
e C. 3: 2; 14: 19; 23: 20; 33: 2.
g Msg. 21: 22. Sm. 2: 27.

Ià-Huò-Huà gì mêng, iù ĭ méng-
sèng dọ̀ hiā tiông.
10 Mọ̀-sặ Ā-lùng cẹ̄ṳ-cĭk huôi-
cẹ́ṳng, lọ̆h làng-tàng sèng gâẹng
cẹ́ṳng-nẹ̀ng gōng ā, Nṳ̄ ciā buôi-
ngĭk[m] gì siŏh bŏng, dăng muōng
tiăng; nguāi nọ̀-nọ́h diŏh sāi cūi
iù ciā làng-tàng làu chók, kẹ́ṳk
nṳ̄-nẹ̀ng siăh bặ? 11 Mọ̀-sặ chiū
gṳ̄ kī, kĕk tiông páh làng-tàng
lâng huòi: cūi cêng sậ cêu ẹ́ṳng
chók, huôi-cẹ́ṳng gâẹng hṳ̄ sậ
tàu-săng dŭ kọ́ siăh. 12 Ià-Huò-
Huà gâẹng Mọ̀-sặ Ā-lùng gōng,
Ĭng nṳ̄ ng séng Nguāi lọ̆h Ī-sáik-
liĕk cŭk mẹ̆k sèng, mọ̀ cŏng[n]
Nguāi sê séng, gó-chṳ̄ nṳ̄ mọ̀-
dăng-dŏng dái ĭ cẹ́ṳng-nẹ̀ng kọ́
Nguāi sū sẹ́ṳ ĭ gì dê. 13 Ĭng
Ī-sáik-liĕk cŭk gâẹng Ià-Huò-
Huà căng, Ià-Huò-Huà hiēng-
mìng Cê-gă sê séng[o]; gó-chṳ̄ chĭng
ciā cūi cọ́ Mī-lé-bă[p] gì cūi. (Mī-
lé-bă huăng-ĭk cêu sê sŏng-căng.)
14 Mọ̀-sặ cẹ̄ṳ Giă-tiék sāi[s] nẹ̀ng
kọ́ giéng[t] Ī-dŭng uòng, gōng, Nṳ̄
hiăng-diê[u] Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng ciŏng-
uâng gōng ā, Nguāi-nẹ̀ng sū ngẹ̄ṳ
diŏh gì kū-nâng nṳ̄ dŭ hiēu-dék
lāu: 15 nṳ̄ iâ hiēṳ-dék nguāi cū-
cŭng[a] kọ́ Aĭ-gĭk, lọ̆h hŭ-uái dêu iā
òng[b]; Aĭ-gĭk nẹ̀ng kọ̆-káik[c] nguāi
cū-cŭng, lièng nguāi-gáuk-nẹ̀ng
dīng hēng: 16 nguāi-nẹ̀ng kōng-
giù[d] Ià-Huò-Huà, Ià-Huò-Huà
tiăng nguāi sū giù, sāi[e] lā tiĕng-
sẹ́ṳ īng-dộ nguāi chók Aĭ-gĭk:
dăng nguāi-gáuk-nẹ̀ng gáu Giă-
tiék siàng, hô-gẹ̄ṳng nṳ̄ biĕng-
gái: 17 chiāng nṳ̄ kẹ́ṳk nguāi[g]
téng nṳ̄ gì dê gĭng-guó: nguāi ng
téng nṳ̄ chèng dŏng hẹ̆k buò-dọ̀
huòng lạ̄ giàng, iâ ng siăh cāng
lạ̄ gì cūi: nâ téng duâi diô giàng,
dŭ mọ̀ uăng cọ̄ êu bĕng, sê ék-dĭk
gĭng-guó nṳ̄ gì dê-gái. 18 Ī-dŭng
nẹ̀ng gōng, Dék-dék ng ṳ̀ng nṳ̄
téng nguāi lạ̄ gĭng-guó, miēng-
dék nguāi chók lì ẹ̄ṳng dộ páh
nṳ̄. 19 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gōng,

Nguāi nâ téng duâi diô giàng:
iŏk-sṳ̄ nguāi gâeng nguāi gì tàu-
săng siăh nṳ̄ gì cūi, nguāi cêu
sáung[h] ciêng dèng nṳ̄: nguāi mò̤
bĕk-nó̤h, nṳ̄ nâ ṳ̀ng nguāi buô-
lèng guó nṳ̄ gì dê cêu sê. 20 Ĭ
éng gōng, Dék-dék ng ṳ̀ng[i] nṳ̄
téng cŭ-uái gĭng-guó. Ī-dŭng
uòng cêu dái duâi bĭng chók lì,
ĕ̤ng giòng làng-cū Ī-sáik-liĕk
cŭk. 21 O̤h-ciŏng-uâng, Ī-dŭng
nèng ng kīng[k] kĕ̤uk Ī-sáik-liĕk
cŭk téng ĭ dê-gái gĭng-guó: gó-
chṳ̄ Ī-sáik-liĕk cŭk diōng-uăng[l]
liê Ī-dŭng gì dê.
22 Ī-sáik-liĕk huôi-cĕ̤ng: liê
Giă-tiék gáu Hô̤-ngī[m] săng lâ̤.
23 Ià-Huò-Huà lô̤h Hô̤-ngī săng,
hô-gê̤ng Ī-dŭng dê-gái, ĕ̤ṳ Mô̤-sâ̤
Ā-lùng gōng, 24 Sèng-nĭk diŏh
Mī-lé-bă cūi lâ̤, nṳ̄-nèng buói
Nguāi gì mêng, gó-chṳ̄ Nguāi sṳ̄
sĕ̤ṳ Ī-sáik-liĕk cŭk gì dê, Ā-lùng
mò̤ dék diē kó̤: ĭ[n] dék-dék sī kó̤,
gṳ̆i ĭ buōng cū. 25 Nṳ̄ diŏh
dái Ā-lùng gâeng ĭ giăng Ī-lé-ā-
sák siông kó̤ Hô̤-ngī săng:
26 táung kī Ā-lùng gì lâ̤-hŭk, kĕ̤uk
ĭ giăng Ī-lé-ā-sák sê̤ṳng: Ā-lùng
dék-dék sī lô̤h hṳ̆-uái, gṳ̆i ĭ buōng
cū. 27 Mô̤-sâ̤ cêu bìng Ià-Huò-
Huà gì mêng-lêng: săng gā nèng
dŏng huôi-cĕ̤ng ngāng sèng,
siông kó̤ Hô̤-ngī săng. 28 Mô̤-sâ̤
táung kī[o] Ā-lùng gì lâ̤-hŭk, kĕ̤uk
ĭ giăng Ī-lé-ā-sák sê̤ṳng: Ā-lùng
sī diŏh[p] hṳ̆-uái săng dīng: Mô̤-sâ̤
gâeng Ī-lé-ā-sák cêu â săng.
29 Ī-sáik-liĕk huôi-cĕ̤ng giéng
Ā-lùng sī kó̤, cêu[s] tâ̤ ĭ tiè săng-
sĕk nĭk.

Dâ̤ 21 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk cŭk páh iàng Giă-nàng nèng. Dŭk-siè. Iù O̤-bô̤h gáu Bī-sṳ̆-giă. Páh iàng Ā-mò̤-lī uòng liêng Bă-săng uòng.

GIĂ-NÀNG cŭk[a] Ā-lăk gì
uòng, dêu diŏh nàng[b] biĕng, tiăng-
giéng Ī-sáik-liĕk cŭk iù Ā-dâi-
līng gì diô lì; cêu gâeng Ī-sáik-
liĕk cŭk gău-ciéng, niăh ĭ gūi gā
nèng. 2 Ī-sáik-liĕk cŭk cī Ià-
Huò-Huà hṳ̄[c] nguông gōng, Nṳ̄
iŏk-sṳ̄ ciŏng ciā báh-sáng gău-hó
nguāi gì chiū, nguāi dék-dék cêng
miĕk ĭ gì siàng. 3 Ià-Huò-Huà
cūng Ī-sáik-liĕk cŭk sū giù gì,
ciŏng Giă-nàng nèng gău kĕ̤uk ĭ;
Ī-sáik-liĕk cŭk cêu cêng miĕk ĭ,
gâeng ĭ gì siàng: gó-chṳ̄ chĭng
ciā dê giéu lô̤[d] Hăk-mā. (Hăk-
mā huăng-ĭk cêu sê hūi-miĕk).
4 Báh-sáng iù Hô̤-ngī[e] săng kī-
sĭng, téng Hùng Hāi gì diô kó̤,
buóh kuàng[g] Ī-dŭng gì dê: ĭng sū
giàng gì diô, ĭ sĭng lâ̤ dīng kū.
5 Báh-sáng cêu bài-báung[h] Siông-
Dâ̤ liêng Mô̤-sâ̤, gōng, Ciŏng-gì[i] dái
nguāi-nèng chók Ăi-gĭk sāi nguāi
sī lô̤h kuōng-iā nĭ? cŭ-uái mò̤
liòng[k] mò̤ cūi; nguāi iéng-ké ciā
dâng-bŏk gì biāng. 6 Ià-Huò-
Huà cêu sāi huōi-siè[l] diē báh-
sáng dṳ̆ng-găng gā[m] ĭ; Ī-sáik-liĕk
nèng sī kó̤ dīng sâ̤. 7 Báh-sáng
lì[n] Mô̤-sâ̤, gōng, Nguāi-nèng bài-
báung Ià-Huò-Huà liêng nṳ̄, ĭng-
chṳ̄ ô côi; dăng chiāng[o] nṳ̄ giù
Ià-Huò-Huà dṳ̆k siè liê nguāi kó̤.
Mô̤-sâ̤ cêu tâ̤ báh-sáng gì-dô̤.
8 Ià-Huò-Huà ĕ̤ṳ Mô̤-sâ̤ gōng, Nṳ̄
có̤ siŏh tàu huōi-siè gì iông, guá
lô̤h găng muōi: huàng kĕ̤uk siè
gā gì, nâ chĕ̤u hiā siè iông cêu â̤
uăk. 9 Mô̤-sâ̤ cêu có̤[p] siŏh tàu
dèng-siè guá lô̤h găng muōi: nâ ô
nèng kĕ̤uk siè gā, siŏh chĕ̤u ciā
dèng-siè cêu â̤ uăk.
10 Ī-sáik-liĕk cŭk kī-sĭng kó̤,
cák iàng lô̤h O̤-bô̤h[s]. 11 Bô iù
O̤-bô̤h kī-sĭng kó̤ cák iàng lô̤h Ī-
ngā-bă-lìng diŏh Mô̤-ák dĕ̤ng-
biĕng kuōng-iā lâ̤. 12 Iù hṳ̆-uái
kī-sĭng kó̤, cák iàng lô̤h Sák-liĕk[t]
săng-gók. 13 Bô iù hṳ̆-uái kī-
sĭng kó̤, cák iàng lô̤h Ā-nâung
gĕ̤ng hṳ̄ bĕng, ciā gĕ̤ng diŏh
kuōng-iā, iù Ā-mò̤-lī gĭng-gái làu

h Sm. 2: 6, 28.
i Ss. 11: 17. Am. 1: 11.
k Sm. 2: 30.
l Msg. 21: 4. Sm. 2: 8. Ss. 11: 18.
m Msg. 33: 37.
n Msg. 27: 13. Sm. 32: 50.
o C. 29: 29, 30.
p Msg. 33: 38. Sm. 32: 50.
s Sm. 34: 8

a Msg. 33: 40. Ss. 1: 16.
b Msg. 13: 17.
c Cs. 28: 20. Ss. 11: 30.
d Msg. 14: 45. Sm. 1: 44. Ic. 19: 4. Ss. 1: 17.
e Msg. 20: 22; 33: 41.
g Ss. 11: 18.
h Sp. 78: 19.
i C. 16: 3; 17: 3.
k Msg. 11: 6.
l Isa. 14: 29. 1 G. 10: 9.
m 1 Il. 8: 17.
n Msg. 11: 2. Sp. 78: 34.
o C. 8: 8, 28. 1 S. 12: 19. 1 L. 13: 6. Sd. 8: 34.
p 2 L. 18: 4. Ih. 3: 14, 15.
s Msg. 33: 43, 44.
t Sm. 2: 13.

chók: ciā Ā-nâung[u] gĕ̤ng sê diŏh
Mō̤-ák gâe̤ng Ā-mō̤-lī gău-gái
dṳ̆ng-găng. 14 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà gì Ciéng-gī lā̤ ô gōng,
Diŏh Só-huák gì Ŭă-hiĕk, Ā-
nâung gì săng-gók,
15 Hṳ̄ sā̤ săng-gók táu lō̤h kó̤
gáu Ā-ngī[a] dê-huŏng,
Hô-gê̤ung Mō̤-ák gīng-gái.
16 Báh-sáng liê hŭ-uái gáu Bī-
ngī[b]: diŏh hŭ-uái ô lā căng, sèng-
nĭk Ià-Huò-Huà ê̤u Mō̤-sā̤, gōng,
Nṳ̄ cê̤u-cĭk báh-sáng, Nguāi kĕk[c]
cūi ké̤uk ĭ siăh, sū gōng gì cêu sê
ciā căng.
17 Dŏng-sì Ī-sáik-liĕk cŭk
chióng gō̤ gōng ā:
Căng cūi é̤ung kī; nṳ̄ diŏh tá̤ ĭ
chióng gō̤:
18 Guăng-diōng sāi giĕ gṳ̆k lā
căng,
Báh-sáng gì mŭk-báik,
Sāi tiŏng kó̤ kŭi.
Ī-sáik-liĕk cŭk cêu liê kuōng-iā,
kó̤ Mā-dâi-nā: 19 liê Mā-dâi-nā
kó̤ Nā-hăk-liĕk: liê Nā-hăk-liĕk
kó̤ Bă-muăk: 20 liê Bă-muăk
gáu Mō̤-ák dê gì bàng-iòng, hô-
gê̤ung Bī-sṳ̄-giă[d] săng, ciā săng
dīng ciáng-ciáng gâe̤ng kuōng-iā
dó̤i-méng.
21 Ī-sáik-liĕk cŭk sāi[e] nèng kó̤
giéng Ā-mō̤-lī uòng Sā̤-hèng, gōng,
22 Chiāng nṳ̄[g] ṳ̀ng nguāi-gáuk-
nèng téng nṳ̄ gì dê gĭng-guó:
nguāi ng diē nṳ̄ chèng gâe̤ng
buò-dō̤ huòng; iâ ng siăh nṳ̄ căng
cūi: nâ iù duāi diô, gĭng-guó nṳ̄
gì dê-gái. 23 Sā̤-hèng ng[h] kĭng
ké̤uk Ī-sáik-liĕk cŭk téng ĭ dê-gái
gĭng-guó: cêu cê̤u-cĭk ĭ gì báh-
sáng, chók kó̤ kuōng-iā hŭ-uái,
làng-cū Ī-sáik-liĕk cŭk gáu Ngā-
hăk-sṳ̄[i]: cêu gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cŭk gău-ciéng. 24 Ī-sáik-liĕk
nèng sāi dō̤ páh bâi[k] ĭ, dáik ĭ gì
dê, cê̤u Ā-nâung gáu Ngā-bō̤h[l]
gĕ̤ng, ék-dĭk gáu Ā-muòng cŭk
gì dê lā̤ cī: ĭng Ā-muòng dê-gái
sê giĕng-gó. 25 Ī-sáik-liĕk cŭk
dŏk Ā-mō̤-lī gáuk siàng: cêu lō̤h
ciā siàng gṳ̄-cê̤u, cêu sê Hĭ-sĭk-
buōng siàng, gâe̤ng ĭ gáuk hiŏng
gáuk gâing. 26 Cā nĭk Ā-mō̤-lī
uòng Sā̤-hèng, gâe̤ng Mō̤-ák ī-
sèng gì uòng ciéng, dŏk ĭ lūng-
cūng gì dê, ék-dĭk gáu Ā-nâung
gĕ̤ng, cêu kĕk Hĭ-sĭk-buōng có̤
gĭng-siàng. 27 Ĭng-chṳ̄ có̤ sĭ gì
nèng gōng,
Nṳ̄ diŏh diē Hĭ-sĭk-buōng[m],
Dṳ̆ng sĭng gióng-cō̤ Sā̤-hèng gì
siàng:
28 Ô huōi cê̤u[n] Hĭ-sĭk-buōng kī,
Huōi-iêng cê̤u Sā̤-hèng gì siàng
lā̤ chók:
Siĕu cêng Mō̤-ák gì Ā-ngī,
Lièng Ā-nâung gĕ̤ng biĕng Bă-
muák ciō gì dê.
29 Mō̤-ák, nṳ̄ ô huô!
Gĭ-muăk[o] báh-sáng nṳ̄ dŭ miĕk-
uòng:
Dòng-buŏ-nè̤ng cāu kó̤,
Cṳ̄-niòng-nè̤ng niăh kó̤,
Dŭ ké̤uk Ā-mō̤-lī uòng Sā̤-hèng
sū dŏk.
30 Nguāi-gáuk-nè̤ng ī-gĭng kĕk
ciéng siŏh ĭ: Hĭ-sĭk-buōng
gáu Dī-buōng[p] dŭ miĕk kó̤,
Nguāi ī-gĭng miĕk ĭ gáu Nō̤-
huák:
Ék-dĭk gáu Mī-dī-bā[s].
31 Ō̤h-ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk cŭk
gṳ̄-cê̤u Ā-mō̤-lī gì dê. 32 Mō̤-sā̤
sāi nèng kó̤ Ngā-siék[t] lā̤ tăng-
séng, cêu dŏk ĭ hiŏng-chŏng, dṳ̆k
hŭ-uái Ā-mō̤-lī nèng.
33 Ī-sáik-liĕk cŭk cêu diōng-
uăng téng Bă-săng gì diô kó̤: Bă-
săng uòng Ngáuk dái ĭ cé̤ung
báh-sáng, kó̤ làng-cū Ī-sáik-liĕk
nèng, lō̤h Ī-dáik-lài[u] gâe̤ng ĭ gău-
ciéng. 34 Ià-Huó-Huà[a] ê̤u Mō̤-sā̤
gōng, Nṳ̄ ng sāi giăng ĭ: Nguāi
dék-dék ciŏng ĭ lièng ĭ gì báh-sáng,
gâe̤ng dê-huŏng, dŭ hó lō̤h nṳ̄ gì
chiū; nṳ̄ ā̤ miĕk ĭ, chióng sèng-
nĭk miĕk ciā gṳ̄-cê̤u Hĭ-sĭk-buōng
gì Ā-mō̤-lī uòng Sā̤-hèng siŏh-
iông. 35 Ō̤h-ciŏng-uâng Ī-sáik-

u Msg. 22: 36. Ss. 11: 16.
a Sm. 2: 9, 18, 29. Isa. 15: 1.
b 2 S. 20: 14.
c C. 17: 6. Msg. 20: 8.
d Msg. 23: 28.
e Sm. 2: 26. Ss. 11: 19.
g Msg. 20: 17.
h Sm. 29: 7.
i Sm. 2: 32. Ss. 11: 20.
k Sm. 2: 33. Ic. 12: 1, 2. Nh. 9: 22. Sp. 135: 11; 136: 19, 20. Am. 2: 9.
l Cs. 32: 22.
m Msg. 32: 37.
n 1 Il. 48: 45, 46.
o Ss. 11: 24. 1 L. 11: 7. 2 L. 23: 13. 1 Il. 48: 7.
p Msg. 32: 3. Ic. 13: 17. Isa. 15: 2. 1 Il. 48: 18.
s 1 Ld. 19: 7. Isa. 15: 2.
t Msg. 32: 1. Ic. 13: 25. 2 S. 24: 5. 1 Il. 48: 32.
u Sm. 1: 4; 3: 1. Ic. 13: 12.
a Sm. 3: 2.

liĕk nẹ̀ng tài ciā uòng gâẹng ĭ
giāng gáuk-nẹ̀ng, lièng ĭ cé̤ung
báh-sáng mò̤ diōng siŏh gā nẹ̀ng:
cêu dáik ĭ gì dê.

Dậ 22 Ciŏng.

Bă-lĕk chiāng Bă-làng. Lĕ̤ bié tiĕng-sé̤u. Bă-lĕk kọ́ ciék Bă-làng.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk kī-sĭng kọ́,
cák iàng lŏ̤h Mò̤-ák[a] bàng-iòng,
cêu sê Iók-dáng ọ̆ dẹ̆ng biĕng,
gâẹng Ià-lé-gọ̄ dọ̆i-méng.
2 Sặ-buák gì giāng Bă-lĕk[b],
giéng Ī-sáik-liĕk cŭk sū hèng
lŏ̤h Ā-mò̤-lī nẹ̀ng gì dâi. 3 Mò̤-
ák[c] nẹ̀ng cêng giāng Ī-sáik-liĕk
báh-sáng, ĭng ĭ nẹ̀ng-só dīng sậ:
Mò̤-ák nẹ̀ng sĭng lậ cêu dīng kŭ,
ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk gì iòng-gó.
4 Mò̤-ák nẹ̀ng gâẹng Mī-dièng[d]
cé̤ung diōng-lọ̄ gōng, Cī siŏh cŭk
gì nẹ̀ng, buóh cĭng-tŏng nguāi
sé̤u-ché̤u sū iū gì nóh, chiōng
ngù cêng siăh dê lậ gì chāu siŏh-
iōng. Dŏng-sì Sặ-buák gì giāng Bă-
lĕk có Mò̤-ák uòng. 5 Ĭ sāi sé̤u-
ciā[e] kọ́ giéng Bī-ngī gì giāng Bă-
làng, diŏh ọ̆ biĕng gì Bī-duăk[g], cêu
sê ĭ buōng cŭk gì dê, giéu Bă-
làng lì, gâẹng ĭ gōng, Ô lā báh-
sáng iù Aĭ-gĭk lì: piéng muāng
ciā dê méng, dăng lŏ̤h nguāi dọ́i-
méng gŭ-cé̤u: 6 ĭ bī nguāi gó
giòng: ĭng-chṳ̆ chiāng nụ̄ lì, tậ
nguāi có ciā báh-sáng; nguāi hĕk-
chiā gâẹng ĭ páh cêu ậ iàng, dụ̆k
ĭ chók ciā dê: ĭng nguāi bìng-só
hiēu-dék nụ̄ sū cé̤uk-hók gì, ciā
nẹ̀ng cêu dáik hók, nụ̄ sū có gì,
ciā nẹ̀ng cêu sêu có.
7 Mò̤-ák diōng-lọ̄ gâẹng Mī-
dièng diōng-lọ̄, cêu dọ̆ báuk-guá[h]
gì gĕng-ciĕng; kọ́ giéng Bă-làng,
kĕ̤k Bă-lĕk gì uâ gọ́-só ĭ. 8 Bă-
làng gâẹng ĭ gōng, Nụ̄ gĭng-buŏ
nâ lŏ̤h cŭ-uái[i] gák-màng, nguāi
cêu dék-dék bìng Ià-Huò-Huà sū
ê̤u nguāi gì uâ, huòi-hók nụ̄: Mò̤-
ák gì sìng-cụ̄ cêu hiók diŏh Bă-
làng hŭ-uái. 9 Siông-Dạ́ gáung-
lìng Bă-làng lậ, gōng, Cŭ-uái
gâẹng nụ̄ siŏh-dŏi gì sê diê-nẹ̀ng?
10 Bă-làng éng Siông-Dạ́ gōng,
Mò̤-ák uòng Sặ-buák gì giāng Bă-
lĕk sāi nẹ̀ng lì nguāi lậ, Gōng,
11 Ô lā báh-sáng iù Aĭ-gĭk lì, piéng
muāng ciā dê méng: chiāng nụ̄
lì, tậ nguāi có ciā báh-sáng; hĕk-
chiā nguāi gâẹng ĭ ciéng cêu ậ
iàng ĭ, dụ̆k ĭ chók kọ́. 12 Siông-
Dạ́ mêng Bă-làng gōng, Nụ̄ ng-
tẹ̆ng gâẹng ĭ cạ̀ kọ́; ng-tẹ̆ng có
ciā báh-sáng: ĭng ciā báh-sáng
nguòng sê[k] sêu hók gì. 13 Dậ
nê cā Bă-làng kī lì, gâẹng Bă-
lĕk gì sìng-cụ̄ gōng, Muōng diōng
kọ́ nụ̄ buōng dê-huŏng: ĭng Ià-
Huò-Huà ng hụ̄ nguāi gâẹng nụ̄
cạ̀ kọ́. 14 Mò̤-ák gì sìng-cụ̄ cêu
kī-sĭng diōng kọ́ giéng Bă-lĕk
gōng, Bă-làng ng kĭng gâẹng
nguāi cạ̀ lì.
15 Bă-lĕk bô sāi sìng-cụ̄ kọ́, bī
tàu huòi gì gó sậ, gó cŏng-gói.
16 Ĭ gáu Bă-làng hŭ-uái, gâẹng ĭ
gōng, Sặ-buák gì giāng Bă-lĕk
gōng, Nụ̄ diŏh lì nguāi lậ, ng-
tẹ̆ng ké̤uk miéh-nóh cū-cī nụ̄:
17 nguāi buóh kĕk gĭk duâi cŏng-
gói sé̤u nụ̄, huàng nụ̄ sū gâẹng
nguāi gōng, nguāi dék-dék dŭ bìng:
nâ chiāng nụ̄ lì, tậ nguāi có ciā
báh-sáng. 18 Bă-làng éng Bă-lĕk
gì sìng-cụ̄ gōng, Bă-lĕk cêu sê
kĕ̤k gĭng[l] ngŭng diō muāng ĭ gì
chió, dŭ sáẹng nguāi, nguāi iâ mò̤
gāng[m] buôi-ngĭk nguāi gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà gì mêng-lêng,
hĕk dọ̆ có hĕk ciēu có. 19 Dăng
chiāng nụ̄ gĭng-buŏ iâ lŏ̤h cŭ-uái
gáh-màng, ī-dé nguāi ậ hiēu-dék
Ià-Huò-Huà gó ô sié-nóh uâ
mêng nguāi. 20 Hụ̄ siŏh buŏ Ià-
Huò-Huà gáung-lìng Bă-làng
lậ, gâẹng ĭ gōng, Ciā nẹ̀ng iŏk-sụ̄
lì giéu nụ̄, nụ̄ muōng kī-sĭng
gâẹng ĭ cạ̀ kọ́; nâ nguāi sū[n]
mêng nụ̄ gì uâ, nụ̄ dék-diŏh bìng.
21 Dậ nê cā, Bă-làng kī lì, ê̤u-

a Msg. 26:3, 63; 31:12; 35:1; 36:13.
b Ss. 11:25.
c C. 15:15.
d Msg. 31:8. Ic. 13:21.
e Sm. 23:4. Ic. 24:9. Nh. 13:2. Mg. 6:5. 2 Bd. 2:15. Id. 11. Ms. 2:14.
g Msg. 23:4. Msg. 23:7.
h 1 S. 9:7, 8. Mg. 3:11.
i Cs. 20:3.
k Msg. 23:20.
l Msg. 24:1, 13.
m Msg. 23:26. 1 L. 22:14. 2 Ld. 18:13.
n Msg. 23:12; 24:13.

bê ĭ gì lẹ̤, gâe̤ng Mò̤-ák gì sìng-cṳ̄
cà̤ kó̤. 22 Siŏng-Dá̤ ĭng ĭ kó̤ cêu
duâi sāi-sáng: Ià-Huò-Huà gì
sé̤ṳ-ciā[o], kiê lŏ̤h diô-dŏng, buóh
làng-cū ĭ. Bă-làng kiè lẹ̤ ô lâng
ciáh nù-chài gṳ̆ng ĭ. 23 Lẹ̤ káng-
giéng Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā, chiū
niĕng lā dō̤, kiê lŏ̤h diô-dŏng,
cêu piáh biĕng kó̤ chèng dŏng:
Bă-làng cêu páh ciā lẹ̤, buóh sāi ĭ
téng diô lā̤ giàng. 24 Ià-Huò-
Huà gì sé̤ṳ-ciā bô kiê lŏ̤h buò-dō̤
huòng dṳ̆ng-găng gì diô hŭ-uái,
lâng bĕng dŭ sê chiòng. 25 Lẹ̤
káng-giéng Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-
ciā, cêu piáh lŏ̤h chiòng biĕng,
sāi Bă-làng gì kă lā̤ chiòng lā̤:
Bă-làng cái páh ĭ. 26 Ià-Huò-
Huà gì sé̤ṳ-ciā bô giàng sèng kiê
lŏ̤h cáh gì ôi-ché̤ṳ, cō̤ êu mò̤ dó̤i
diōng-uăng. 27 Lẹ̤ káng-giéng
Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā, cêu hŭk
lŏ̤h Bă-làng â-dā̤: Bă-làng sāi-
sáng kĕk tiōng páh ĭ. 28 Ià-Huò-
Huà cêu sāi lẹ̤[p] chói ā̤ gōng uâ,
gâe̤ng Bă-làng gōng, Nguāi ô sié-
nó̤h dáik cō̤i nṳ̄, sāi nṳ̄ páh nguāi
cĭ săng huòi nĭ? 29 Bă-làng dó̤i
lẹ̤ gōng, sê ĭng nṳ̄ hié-lâe̤ng nguāi:
nguông nguāi chiū lā̤ ô dō̤, nguāi
cêu dék-dék tài nṳ̄. 30 Lẹ̤ gâe̤ng
Bă-làng gōng, Nguāi nò̤-nó̤h ng
sê nṳ̄ gì lẹ̤, sèng-nĭk gáu dăng nṳ̄
sū kiè gì bā̤? nguāi bìng-só ô tā̤
nṳ̄ ciōng-uâng có̤ bā̤? Bă-làng
gōng, Mò̤.
31 Ià-Huò-Huà cêu sāi[s] Bă-làng
gì mĕk-ciŭ liêu-liōng, káng-giéng
Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā, chiū
niĕng lā dō̤, kiê lŏ̤h diô-dŏng;
Bă-làng tàu cêu pók lā̤, méng hŭk
dê â. 32 Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā
gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ ciōng-gì cĭ săng
huòi páh nṳ̄ gì lẹ̤ nĭ? nṳ̄ sū có̤ gì
dâi sê buōi-ngĭk nguāi, gó-chṳ̄
Nguāi lì cū-cĭ nṳ̄: 33 lẹ̤ káng-
giéng nguāi, dió̤-biê nguāi săng
huòi: nâ ng biê nguāi, nguāi ī-gĭng
tài nṳ̄ lāu, sāi lẹ̤ dáik uăk. 34 Bă-
làng gâe̤ng Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-
ciā gōng, Nguāi[t] ô huâng cō̤i;
nguāi mā̤ hiēu-dék nṳ̄ kiê lŏ̤h
diô-dŏng làng-cū nguāi: nṳ̄ nâ
ng huăng-hī, nguāi cêu diōng kó̤.
35 Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā gâe̤ng
Bă-làng gōng, Nṳ̄ muōng gâe̤ng
ciā nẹ̤ng cà̤ kó̤: nâ nguāi sū
mêng nṳ̄ gì uâ, nṳ̄ cêu diŏh gōng.
Ô̤h-ciōng-uâng Bă-làng gâe̤ng Bă-
lĕk gì sìng-cṳ̄ cà̤ kó̤.
36 Bă-lĕk tiăng-giéng Bă-làng
lì, cêu kó̤ Mò̤-ák biĕng-gái mū
siàng, hô-gê̤ṳng Ā-nâung[u] gĕ̤ng
bòng-biĕng, ciék Bă-làng. 37 Bă-
lĕk gâe̤ng Bă-làng gōng, Nguāi sĭng
dīng gék, sāi nẹ̤ng kó̤ giéu nṳ̄, nṳ̄
ciōng-gì ng kĭng lì nguāi cū-uái
nĭ? nguāi nò̤-nó̤h mò̤-dăng-dŏng
kĕk[a] gĭk duâi cŏng-gói sé̤ṳ nṳ̄
bā̤? 38 Bă-làng gâe̤ng Bă-lĕk
gōng, Nguāi dăng ī-gĭng lì lāu:
nguāi nò̤-nó̤h ā̤ ció-é gōng miéh-
nó̤h uâ nĭ? Siŏng-Dá̤ sū mêng
nguāi găi-dŏng gōng gì, nguāi cêu
buóh gōng. 39 Bă-làng cêu gâe̤ng
Bă-lĕk cà̤ giàng, gáu Gĭ-liĕk-ù-
sáuk. 40 Bă-lĕk tài ngù, iòng
sáe̤ng Bă-làng liêng gâe̤ng ĭ cà̤ lì
gì sìng-cṳ̄.
41 Dā̤-nê cā, Bă-lĕk dái Bă-làng
gáu Bă-lĭk dīng gèng gì ôi-ché̤ṳ,
sāi ĭ lŏ̤h hŭ-uái káng Ī-sáik-
liĕk báh-sáng iàng gì biĕng-gáe̤k.

Dā̤ 23 Ciŏng.

Bă-làng dā̤ ék huòi ē̤ṳ-ngiòng.
Dā̤ nê huòi ē̤ṳ-ngiòng.

BĂ-LÀNG gâe̤ng Bă-lĕk gōng,
Nṳ̄ lŏ̤h cŭ-uái tā̤ nguāi dé̤ṳk
chék ciáh dàng, ē̤ṳ-bê gĕ̤ng gì
ngù chék tàu, gĕ̤ng gì iòng chék
tàu. 2 Bă-lĕk cêu bìng Bă-làng
gì uâ kó̤ có̤; Bă-lĕk gâe̤ng Bă-
làng lŏ̤h gáuk ciáh dàng, dŭ hióng
ngù siŏh tàu, iòng siŏh tàu.
3 Bă-làng gâe̤ng Bă-lĕk gōng, Nṳ̄
muōng kiê lŏ̤h nṳ̄ gì siēu-cié
bòng-biĕng, nguāi buóh giàng
sèng-dâu; hĕ̤k-chiā[a] Ià-Huò-Huà

o 1 Ld. 21: 16.
p 2 Bd. 2:16.
s Cs. 21: 19. 2 L. 6: 17. Lg. 24: 16, 31.
t 1 S. 15: 24; 26: 21. 2 S. 12: 13. Ib. 34:31, 32.
u Msg. 21: 13, 15.
a Msg. 24: 11.
a Msg. 24: 1.

â̤ gáung-lìng nguāi lā̤: Ĭ sū cī-sê
nguāi gì, nguāi dék-dék gâ̤e̤ng nṳ̄
gōng. Bă-làng cêu siông kó̤ săng
dīng. 4 Siông-Dá̤ ngê̤ṳ diŏh Bă-
làng: Bă-làng gōng, Nguāi ô ê̤ṳ-
bê chék ciáh dàng, gáuk ciáh
dàng lā̤ dŭ hióng gē̤ng gì ngù
siŏh tàu, gē̤ng gì iòng siŏh tàu.
5 Ià-Huò-Huà cêu kĕk[b] lā uâ cī-
sê Bă-làng gōng, Nṳ̄ huòi-tàu kó̤
giéng Bă-lĕk, diŏh bìng ciŏng-
uàng gōng. 6 Bă-làng cêu huòi-
tàu kó̤ giéng Bă-lĕk, ĭ gâ̤e̤ng Mò̤-
ák cī sâ̤ sìng-cṳ̄, dŭ kiê lŏ̤h ĭ gì
siĕu-cié bòng-biĕng. 7 Bă-làng
cêu có̤ lā gō̤[c], gōng â,

Bă-lĕk dái nguāi iù Ā-làng lì,
Mò̤-ák uòng giéu nguāi iù
Dĕ̤ng săng lì: ĭ gōng,
Chiāng nṳ̄ lì tá̤ nguāi[d] có Ngā-
gáuk,
Chiāng nṳ̄ lì má Ī-sáik-liĕk.
8 Siông-Dá̤ sū muôi có gì,
nguāi dĕ̤ng-nē̤ â̤ có ĭ nĭ?
Ià-Huò-Huà sū muôi má gì,
nguāi dĕ̤ng-nē̤ â̤ má ĭ nĭ?
9 Nguāi lŏ̤h ngàng dīng káng ĭ[e],
Nguāi lŏ̤h gèng săng chéṳ ĭ:
Ciā báh-sáng dŭk-dŭk[g] gṳ̄-cê̤ṳ,
Ĭ dék-dék ng sáung[h] lŏ̤h gáuk
guók dṳ̄ng-găng.
10 Ngā-gáuk gì giăng-sŏng
chiông dìng[i] săi hṳ̄ sâ̤, diê-
nĕ̤ng â̤ sáung-dék cêng nĭ?
Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng-só, diê-nĕ̤ng â̤
sáung ĭ sé hông gì siŏh hông
nĭ?
Nguông nguāi[k] sī â̤ chiông hō̤
nĕ̤ng sī siŏh-iông,
Nguông nguāi lìng-cṳ̆ng â̤
chiông ĭ lìng-cṳ̆ng siŏh-iông!
11 Bă-lĕk gâ̤e̤ng Bă-làng gōng,
Nṳ̄ ciŏng-gì dái nguāi ciŏng-uâng
nĭ? Nguāi chiāng[l] nṳ̄ lì có nguāi
gì siù-dĭk, nṳ̄ dăng-dó̤ dŭ cé̤ṳk-
hók ĭ. 12 Bă-làng éng ĭ gōng, Ià-
Huò-Huà sū cī-sê nguāi gì uâ,
nguāi nò̤-nó̤h ng diŏh sá̤-nê kó̤
gōng bâ̤? 13 Bă-lĕk gōng, Chiāng
nṳ̄ gâ̤e̤ng nguāi câ̤ kó̤ bĕk ôi-chéṳ,
lŏ̤h hŭ-uái nṳ̄ â̤ káng-giéng ĭ; mò̤
káng ĭ lūng-cūng, nâ káng ĭ siŏh
bĕng: nṳ̄ lŏ̤h hŭ-uái tá̤ nguāi có
ĭ. 14 Cêu dái Bă-làng gáu Sō̤-pĭ
chèng, siông kó̤ Bī-sê̤ṳ-già săng
dīng, cêu dé̤ṳk chék ciáh dàng,
lŏ̤h gáuk ciáh dàng, dŭ hióng
gē̤ng gì ngù siŏh tàu, gē̤ng gì iòng
siŏh tàu. 15 Bă-làng gâ̤e̤ng Bă-
lĕk gōng, Nṳ̄ kiê cŭ-uái, lŏ̤h nṳ̄
gì siĕu-cié bòng-biĕng, dīng nguāi
kó̤ hŭ-uái giéng Ià-Huò-Huà.
16 Ià-Huò-Huà ngê̤ṳ diŏh Bă-làng,
kĕk lā uâ cī-sê ĭ, gōng, Nṳ̄ diōng
kó̤ Bă-lĕk hŭ-uái bìng ciŏng-uâng
gōng. 17 Bă-làng cêu diōng kó̤
Bă-lĕk lā̤, giéng ĭ kiê lŏ̤h ĭ gì
siĕu-cié bòng-biĕng, Mò̤-ák gì
sìng-cṳ̄ iâ gâ̤e̤ng ĭ siŏh-dŏi. Bă-
lĕk muóng Bă-làng gōng, Ià-Huò-
Huà ciŏng-iông gōng nĭ? 18 Bă-
làng cêu có̤ lā gō̤, gōng â,

Bă-lĕk, nṳ̄ kī lì, tiăng nguāi;
Sâ̤-buák gì giăng, nṳ̄ dìng-ngê
tiăng nguāi gì uâ:
19 Siông-Dá̤[m] ng sê nĕ̤ng, ī-dé â̤
ô luâng gōng;
Bô ng sê nĕ̤ng gì giăng, ī-dé ô
tó̤i-huói:
Ĭ nò̤-nó̤h uâ gōng lâu, bô ng
hèng bâ̤?
Gé-iòng éng-hṳ̄ lâu, bô mâ̤ éng-
ngiêng bâ̤?
20 Nguāi hông mêng cé̤ṳk-hók:
Siông-Dá̤ cĭng-cĭng ô sé̤ṳ-hók[n],
nguāi mò̤-dăng-dŏng[o] huăng-
buôi Ĭ.
21 Siông-Dá̤ muôi giéng[p] Ngā-
gáuk ô kiĕng-guó,
Muôi giéng Ī-sáik-liĕk ô cô̤i-
áuk:
Ĭ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sê[s]
gâ̤e̤ng ĭ siŏh-dŏi,
Có̤ uòng diŏh ĭ dṳ̄ng-găng, ĭ-
gáuk-nĕ̤ng huăng-hī gì siăng-
ĭng lā̤ gáe̤.
22 Siông-Dá̤ īng-dô̤[t] ĭ chók Ai-
gĭk;
Ĭ ô lĭk[u] gâ̤e̤ng iā ngù siŏh-
iông.

b Msg. 22: 38. Sm. 18: 18. Isa. 51: 16; 59: 21. 1 Il. 1: 9.
c Msg. 24: 3, 15, 20, 21, 23. Isa. 14: 4.
d Msg. 22: 6.
e Msg. 24: 17.
g Sm. 33: 28.
h C. 33: 16. Ihs. 2: 14.
i C. 13: 16.
k Sp. 37: 37; 116: 15. Ms. 14: 13.
l Msg. 22: 11; 24: 10. Sm. 23: 5. Nh. 13: 2.
m 1 S. 15: 29. Ml. 3: 6. Lm. 11: 29. Td. 1: 2. Ng. 1: 17.
n Cs. 12: 2; 22: 17. Msg. 22: 12.
o Msg. 22: 18.
p 1 Il. 50: 20.
s C. 29: 45, 46.
t Msg. 24: 8.
u Ib. 39: 10, 11. Sp. 22: 21; 92: 10.

23 Dék-dék dŭ mo̤ sié-no̤h sià-
sŭk[a], a̤ hâi Ngā-gáuk,
Iâ mo̤ sié-no̤h báuk-guá gì
huák a̤ siŏng Ī-sáik-liĕk:
Bìng ciā sì-hâiu, buóh ô nęng
lâung Ngā-gáuk lièng Ī-sáik-
liĕk gōng,
Siông-Dá̤[b] sū hèng gì ho̤-dēng
duâi!
24 Ciā báh-sáng kī-lì, chiông
mo̤[c] gì săi,
Tiéu kī chiông gēng gì săi:
Ĭ nâ muôi siăh sū dŏk gì nóh,
muôi chiók ciā sêu tài gì
háik,
Cêu ng do̤ la̤ káung.
25 Bă-lĕk gâeng Bă-làng gōng,
Nṳ̄ mo̤h có ĭ, iâ mo̤h cé̤uk-hók ĭ.
26 Bă-làng éng Bă-lĕk gōng, Nguāi
no̤-nóh muôi gâeng nṳ̄ gōng,
Huàng[d] Ià-Huò-Huà sū mêng gì
uâ, nguāi dék-dióh bìng Ĭ.
27 Bă-lĕk gâeng Bă-làng gōng,
Chiāng nṳ̄ lì, nguāi dái nṳ̄ kó̤
bĕk ôi-ché̤u; hĕk-chiā Siông-Dá̤
a̤ huāng-hī nṳ̄ lo̤h hŭ-uái tá̤ nguāi
có ciā báh-sáng. 28 Bă-lĕk cêu
dái Bă-làng gáu Bī-ngī[e] săng
dīng, ciā săng ciáng-ciáng gâeng
kuōng-iā[g] dói-méng. 29 Bă-làng
gâeng Bă-lĕk gōng, Nṳ̄ lo̤h cŭ-uái
tá̤ nguāi dé̤uk chék ciáh dàng,
ē̤u-bê gēng gì ngù chék tàu, gēng
gì iòng chék tàu. 30 Bă-lĕk cêu
bìng Bă-làng gì uâ, lo̤h gáuk ciáh
dàng, dŭ hióng gēng gì ngù sioh
tàu, gēng gì iòng sioh tàu.

Dá̤ 24 Ciŏng.

Bă-làng dá̤ săng huòi ē̤u-ngiòng.
Bă-làng dá̤ sé huòi ē̤u-ngiòng.

BĂ-LÀNG giéng Ià-Huò-Huà
ói cé̤uk-hók Ī-sáik-liĕk cŭk, cêu
ng[a] kó̤ báuk-guá, ŏh ī-sèng sioh-
iông, nâ méng ché̤u kuōng-iā hŭ-
uái. 2 Bă-làng ngiăk kī mĕk-ciŭ,
káng-giéng Ī-sáik-liĕk cŭk, bìng ĭ
ciĕ-puái[b], cák iàng gṳ̄-cē̤u; cêu
mùng Siông-Dá̤[c] gì Sìng gāng-
dông. 3 Có̤ lā gō̤ gōng ā,
Bī-ngī gì giāng Bă-làng gōng,
Mĕk-ciŭ lièu-liông gì nęng gōng:
4 Gé-iòng tiăng-giéng Siông-
Dá̤ gì uâ,
Giéng dióh Ciòng-nèng Ciō gì
ê-chiông,
Sĭng[d] do̤ dióh dê-dău, mĕk-ciŭ
ĭng-nguòng kŭi la̤: cêu gōng,
5 Ngā-gáuk gì dióng-bùng,
Ī-sáik-liĕk gì dióng-mŏk dīng
cáuk-gă!
6 Chiông bàng-iòng ba̤ dīng
kuák.
Bô chiông[e] o̤ biĕng gì huòng,
Chiông Ià-Huò-Huà sū căi[g] gì
tìng-hiŏng chéu,
Chiông cūi biĕng gì báik-hiŏng-
mŭk.
7 Iù ĭ cūi ké la̤, cūi buóh làu
dīng sa̤,
Ĭ gì cṳ̄ng iê lo̤h hṳ̄ sa̤ kă[h] o̤
biĕng,
Ĭ gì uòng buóh gó gèng kó̤
Ā-gák[i],
Ĭ gì guók[k] buóh duâi hĭng-uông.
8 Siông-Dá̤ īng-do̤ ĭ chók Aĭ-
gĭk; ĭ ô lĭk[l] gâeng iā ngù
sioh-iông:
Ĭ buóh cĭng-tŏng dĭk[m] guók,
Buóh páh-siĕk[n] ĭ gì gáuk,
Săi ciéng[o] sioh guó tá̤ek ĭ.
9 Ciā báh-sáng chiông gēng[p] gì
săi hŭk hŭ-uái,
Chiông mo̤ gì săi do̤ la̤ káung,
diê-nęng ô gāng lièu ĭ?
Nęng cé̤uk-hók nṳ̄, ĭ dék-dék
giéng[s] cé̤uk-hók,
Nęng có nṳ̄ ĭ dék-dék iā sêu có.
10 Bă-lĕk do̤i Bă-làng, duâi
huák-sáng bô dā-ciōng[t]: Bă-lĕk
cêu gâeng Bă-làng gōng, Nguāi
giéu[u] nṳ̄ tá̤ nguāi có nguāi gì siù-
dĭk, nâ nṳ̄ huāng cé̤uk-hók ĭ săng
huòi. 11 Nṳ̄ dăng ká̤ diōng kó̤
nṳ̄ buōng-dê huōng: nguāi kī-
sĕng siōng buóh kĕk duâi[a] cōng-
gói sé̤u nṳ̄; nâ Ià-Huò-Huà cū-cī
nṳ̄, ī-dé ma̤ dáik ciā cŏng-gói.
12 Bă-làng éng Bă-lĕk, gōng, Nṳ̄

a Msg. 22:7.
b Sp. 44:1.
c Cs. 49:27.
d Msg. 22:18.
e Msg. 25:18; 31:16. Ic. 22:17. Sp. 106:28, 29. Hs. 9:10.
g Msg. 21:20.

a Msg. 23:3, 15.
b Msg. 2:2–31.
c Ss. 3:10. 1 S. 19:20, 23. 2 Ld. 15:1; 20:14.
d 1 S. 19:24. Isg. 1:28; 3:23. Ms. 1:10, 17.
e Sp. 1:3. 1 Il. 17:8.
g Sp. 104:16. Isa. 61:3.
h 1 Il. 51:13.
i 1 S. 15:8.
k 2 S. 5:12.
l Msg. 23:22.
m Msg. 14:9; 23:24.
n Isa. 38:13. 1 Il. 50:17.
o Sp. 45:5. 1 Il. 50:9.
p Cs. 49:9. Msg. 23:24.
s Cs. 12:3; 27:29.
t Ib. 27:28. 2 Il. 2:15.
u Msg. 23:11.
a Msg. 22:17, 37.

chă̤-kiēng sé̤ṳ-ciā giéng nguāi, nguāi nò̤-nó̤h muôi gâe̤ng ĭ gōng ā,
[13] Bă-lĕk[b] cêu sê kĕk gĭng, ngṳ̀ng, diō muāng ĭ gì chió, dŭ sáe̤ng nguāi, nguāi iâ mò̤ gāng buôi Ià-Huò-Huà gì mêng-lêng, cḛ̄ṳ-ciō-é[c] có̤ hō̤ ngài gì dâi; nâ Ià-Huò-Huà sū mêng nguāi gì uâ, nguāi cêu buóh gōng?
[14] Dăng nguāi buóh diōng kó̤ nguāi buōng cṳ̆k: nṳ̄ diŏh céng-sèng, nguāi[d] buóh gâe̤ng nṳ̄ gōng, ciā báh-sáng gáu hâiu-nĭk, săng-niŏh-sék káng-dâi nṳ̄ gì báh-sáng.
[15] Bă-làng cêu có̤[e] lā gō̤, gōng ā,
Bī-ngī gì giāng Bă-làng gōng,
Mĕk-ciŭ lièu-liông gì nḛ̄ng gōng:
[16] Gé-iòng tiăng-giéng Siông-Dá̤ gì uâ,
Ā̤ hiēu-dék Cé-siông Ciō ó̤-miêu gì dō̤-lī,
Giéng diŏh Ciòng-nèng[g] Ciō gì ê-chiông,
Sĭng dō̤ diŏh dê-dău, mĕk-ciŭ ĭng-nguòng kŭi lā̤, cêu gōng:
[17] Nguāi káng-giéng[h] ĭ, nâ ng sê gĭng-dáng:
Nguāi káng-giéng ĭ, nâ ng sê gḛ̄ṳng-nĭk:
Buóh ô lā sĭng[i], cḛ̄ṳ Ngā-gáuk lā̤ chók lì,
Buóh ô lā chō̤ duâi guòng[k] gì, cḛ̄ṳ Ī-sáik-liĕk lā̤ hĭng-kī,
Ĭ buóh páh[l] Mò̤-ák sé̤ṳ-hióng,
Buóh miĕk ciā châu-nâu gì siŏh bŏng.
[18] Ī-dŭng[m] dék-dék kḛ́ṳk Ī-sáik-liĕk cṳ̆k dáik lì có̤ ngiĕk,
Sā̤-ngī[n] bìng-só có̤ ĭ siù-dĭk, iâ buóh kḛ́ṳk ĭ dáik lì có̤ ngiĕk;
Ī-sáik-liĕk dék-dék duâi dāng chók lĭk.
[19] Cḛ̄ṳ Ngā-gáuk bô chók siŏh ciáh chō̤ duâi guòng gì,
Ĭ dék-dék miĕk ciā siàng sū diông gì báh-sáng.
[20] Bă-làng cêu chḛ́ṳ Ā-mā-lĭk nḛ̄ng, có̤ lā gō̤[o] gōng ā,
Ā-mā-lĭk lō̤h cī sā̤ guók dṳ̄ng-găng, sáung sê dā̤-ék duâi;
Nâ gáu muōi[p] iâ dék-dék miĕk-uòng.
[21] Bô chḛ́ṳ Gĭ-nā̤[s] cṳ̆k, có̤ lā gō̤, gōng ā,
Nṳ̄ dêu gì ôi-chḛ́ṳ dīng giĕng-gó̤,
Siék nṳ̄ gì càu lō̤h săng-ngàng lā̤.
[22] Nâ gáu muōi Gĭ-nā̤ nḛ̄ng dék-dék sŏi-mì,
Mò̤ niŏh òng cêu kḛ́ṳk Ā-sṳ̆k nḛ̄ng dŭ dŏk kó̤.
[23] Bă-làng bô có̤ lā gō̤, gōng,
Aĭ ā, Siông-Dá̤ hèng ciā dâi sì-hâiu, diê-nḛ̄ng ā̤ dáik uăk nĭ?
[24] Buóh ô nḛ̄ng sō̤i sùng cḛ̄ṳ Gĭ-dī[t] hāi biĕng lì,
Bō̤-ngiŏk Ā-sṳ̆k, bō̤-ngiŏk Hĭ-báik[u],
Gáu muōi ĭ cê-gă iâ dék-dék miĕk-uòng.
[25] Bă-làng cêu kī-sĭng diōng[a] kó̤ buōng dê-huŏng: Bă-lĕk iâ giàng kó̤.

Dā̤ 25 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk nḛ̄ng huâng-cō̤i. Hĭ-nā̤-hăk dṳ̄ng-sĭng.

Ī-SÁIK-LIĔK cṳ̆k dêu lō̤h Sék-dìng[a], báh-sáng cêu kī-chiū[b] gâe̤ng Mò̤-ák gì cṳ̄-niòng-giāng hèng ìng:
[2] Mò̤-ák gì cṳ̄-niòng-giāng cié sìng-mìng, chiāng[c] Ī-sáik-liĕk báh-sáng lì; báh-sáng cêu siăh ĭ cié ŭk, gôi bái ĭ sìng-mìng.
[3] Ī-sáik-liĕk nḛ̄ng gṳ̆i-hông Bă-lĭk-bī-ngī[d]: Ià-Huò-Huà cêu duâi sāi-sáng Ī-sáik-liĕk cṳ̆k.
[4] Ià-Huò-Huà ḛ̄ṳ Mò̤-sā̤ gōng, Ciŏng báh-sáng sū iū gì tàu-nḛ̄ng, hióng nĭk-tàu lā̤ guá[e] lō̤h Nguāi méng-sèng, sāi Nguāi[g] nô-ké sák kó̤, ng huăk Ī-sáik-liĕk cṳ̆k.
[5] Mò̤-sā̤ gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cṳ̆k gì hìng-guāng[h] gōng, Sṳ̆k nṳ̄ guāng â, ô gṳ̆i-hông Bă-lĭk-bī-ngī gì nḛ̄ng, dŭ diŏh tāi kó̤[i].
[6] Mò̤-sā̤ gâe̤ng Ī-sáik-liĕk huôi-

b Msg. 22:18.
c Msg. 16:28.
d Mg. 6:5. Ms. 2:14.
e Msg. 21:27.
g Sd. 7:48.
h Msg. 23:9.
i Mt. 2:2. Ms. 22:16.
k Cs. 49:10.
l 2 S. 8:2. 1 Il. 48:45.
m 2 S. 8:14. Sp. 60:8, 9. Am. 9:12.
n Cs. 32:3; 36:8.
o Msg. 23:7.
p C. 17:14. 1 S. 15:3, 8.
s Cs. 15:19.
t Cs. 10:4; Di. 11:30.
u Cs. 10:21, 25.
a Msg. 31:8.

a Msg. 33:49. Ic. 2:1; 3:1. Mg. 6:5.
b Msg. 31:15.
c C. 34:15, 16. Sp. 106:28. Hs. 9:10.
d Sm. 4:3.
e Sm. 21:23. 2 S. 21:6. Gl. 3:13.
g Sm. 13:17.
h C. 18:21, 25. Msg. 11:16.
i C. 32:27.

céṳng lŏ̤h huôi-mŏk muòng-sèng
dŭ tiè-mà[k], cī siŏh sì Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng, ô lā nẹ̆ng, lŏ̤h Mò̤-
sā̤ gâe̤ng huôi-cé̤ṳng méng-sèng,
dái siŏh ciáh Mī-dièng gì cṳ̆-
niòng-giāng, kó̤ ĭ hiăng-diê hṳ̆-
uái. 7 Cié-sĭ Ā-lùng gì sŏng Ī-lé-
ā-sák[l] gì giāng Hĭ-nà̤-hăk[m] káng-
giéng, cêu iù huôi dṳ̆ng kī-lì,
chiū dọ̀ lā chiŏng; 8 gṳ̆ng ciā Ī-
sáik-liĕk nẹ̆ng diē dióng-bùng lā̤,
cêu táe̤k ciā nẹ̆ng lièng ciā cṳ̆-
niòng gì bók-lọ̄ lā̤. Ŭng-ĭk
cêu cī lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng. 9 Hṳ̄ siŏh sì huâng ŭng-
ĭk[n] sī kó̤ gì, gê̤ṳng-cūng lâng
uâng sé chiĕng nẹ̆ng.
10 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-sā̤, gōng
ā, 11 Cié-sĭ Ā-lùng gì sŏng, Ī-
lé-ā-sák gì giāng, Hĭ-nà̤-hăk, lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng, tá̤
Nguāi[o] kī iĕk-sĭng, sāi Nguāi[p] nô-
ké sák kó̤, ng huăk Ī-sáik-liĕk
cŭk, miēng-dék Nguāi sāi-sáng sì-
hâiu dŭ dṳ̆-miĕk ĭ. 12 Gó-chṳ̄
nṳ̄ diŏh gâe̤ng Hĭ-nà̤-hăk gōng,
Nguāi kĕk ciā bìng-ăng gì iók
sé̤ṳ ĭ: 13 cuòi cêu sê Nguāi lĭk
ĭ, lièng ĭ[s] hâiu-iô, páh-dòng[t] có̤
cié-sĭ gì iók; ĭng ĭ huák iĕk-sĭng
hông-sê̤ṳ ĭ Siông-Dá, tá̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk sṳ̆k-cô̤i.
14 Gâe̤ng Mī-dièng gì cṳ̆-niòng-
giāng cā̤ sêu tài gì Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng, ĭ cêu sê Sák-lô gì giāng,
miàng Sĭng-lī, lŏ̤h Sā̤-miēng ciĕ-
puái dṳ̆ng-găng, có̤ siŏh cŭng-cŭk
gì mŭk-báik. 15 Ciā sêu tài gì
Mī-dièng cṳ̆-niòng, cêu sê Sṳ̆-ngī[u]
gì cṳ̆-niòng-giāng, miàng Gŏ̤-sṳ̆-
bé; Sṳ̆-ngī lŏ̤h Mī-dièng nẹ̆ng
dṳ̆ng-găng, có̤ siŏh cŭng-cŭk gì
cŭk-diōng.
16 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-sā̤, gōng,
17 Nṳ̄ diŏh gâe̤ng Mī-dièng nẹ̆ng
có̤[a] siù-dĭk, páh ĭ: 18 ĭng ĭ ê̤ṳng
gūi-gié[b] hâi nṳ̄, cêu sê kĕk ciā
Bī-ngī[c] gì dâi lièng ĭ buōng cŭk
nẹ̆ng, Mī-dièng mŭk-báik gì cṳ̆-
niòng-giāng Gŏ̤-sṳ̆-bé gì dâi, ĭng-

k Ing. 2: 17.
l C. 6: 25.
m Sp. 106: 30.
n Sm. 4: 3. 1 G. 10: 8.
o 2 G. 11: 2.
p C. 20: 5. Sm. 32: 16, 21. 1 L. 14: 22. Sp. 78: 58. Sh. 1: 18; 3: 8. 1 G. 10: 22.
s 1 Ld. 7: 4-15.
t C. 40: 15.
u Msg. 31: 8. Ic. 13: 21.
a Msg. 31: 2, 7.
b Msg. 31: 16. Ms. 2: 14.
c Msg. 23: 28.

---

a Msg. 25: 9.
b Msg. 1: 2, 3. C. 30: 12; 38: 25, 26.
c Msg. 22: 1.
d Msg. 1: 1.
e Cs. 46: 8, 9. C. 6: 14. 1 Ld. 5: 1-3.
g Msg. 1: 21.
h Msg. 16: 2.
i Msg. 16: 31—35.
k Msg. 16: 38. 1 G. 10: 6. 2 Bd. 2: 6.
l C. 6: 24. Msg. 16: 32. 1 Ld. 6: 22.
m Cs. 46: 10. C. 6: 15. 1 Ld. 4: 24.

iū nṳ̄, gáung ŭng-ĭk hṳ̄ siŏh nĭk
ciā Gŏ̤-sṳ̆-bé giéng tài sê ĭng Bī-
ngī gì iòng-gó.

DĀ 26 CIŎNG.

Lŏ̤h Mò̤-ák bàng dê bô sáung nẹ̆ng-só.

GÁUNG ŭng-ĭk ī-hâiu[a], Ià-
Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-sā̤ lièng cié-sĭ
Ā-lùng gì giāng Ī-lé-ā-sák, gōng,
2 Ī-sáik-liĕk huôi-cé̤ṳng bìng ĭ
cŭng-cŭk, cê̤ṳ nê-sĕk huói ī-siông,
huàng ā̤ chók dêng gì, nṳ̄ diŏh
sáung[b] ĭ nẹ̆ng-só. 3 Lŏ̤h Mò̤-ák[c]
bàng-iòng, hô-gê̤ṳng Iók-dáng ò̤
biĕng, diŏh Ià-lé-gŏ̤ dó̤i-méng,
Mò̤-sā̤ gâe̤ng cié-sĭ Ī-lé-ā-sák
gó̤-só cé̤ṳng-nẹ̆ng, gōng, 4 Găi-
dōng bìng[d] Ià-Huò-Huà sṳ̄ ê̤ṳ
Mò̤-sā̤, lièng chók Aĭ-gĭk guók
Ī-sáik-liĕk cŭk gì mêng-lêng; sái
sáung ciā báh-sáng gì só-mĕk, cê̤ṳ
nê-sĕk huói ī-siông, ciā só-mĕk gé
diŏh â-dā̤.
5 Ī-sáik-liĕk gì diōng-cṳ̄ sê
Liù-biêng[e]: Liù-biêng cī sā̤
giāng gáuk cŭk; Hăk-nŏk diòng
Hăk-nŏk cŭk: Bă-lô diòng Bă-
lô cŭk: 6 Hĭ-sṳ̆-lùng diòng
Hĭ-sṳ̆-lùng cŭk: Giă-mī diòng
Giă-mī cŭk. 7 Cuòi sê Liù-biêng
ciĕ-puái gì gáuk cŭk: gê̤ṳng-cūng
sáung ô sé uâng[g] săng chiĕng
chék báh săng-sĕk nẹ̆ng. 8 Bă-
lô gì giāng; sê Ī-lé-ák. 9 Ī-lé-
ák săng gā giāng; Nà̤-mū-lé,
Dâi-dăng, Ā-bé-làng; ciā Dâi-
dăng gâe̤ng Ā-bé-làng diŏh huôi
dṳ̆ng sê cŏng-gói[h] gì nẹ̆ng, ĭ
gâe̤ng Gŏ̤-lā giék-dōng buōi-ngĭk
Ià-Huò-Huà, gâe̤ng Mò̤-sā̤ Ā-lùng
sŏng-căng: 10 Dê cêu[i] kṳ̆i chói
tŏng ĭ-gáuk-nẹ̆ng, cī siŏh bŏng
sī gì sì-hâiu, Gŏ̤-lā iā sī kó̤; huôi
bô sieŭ sī lâng báh ngô-sĕk nẹ̆ng,
ciŏng-uâng gīng-gái[k] hâiu-sié.
11 Nâ Gŏ̤-lā[l] gì giāng mọ̀ sī.
12 Sā̤-miēng[m] cī sā̤ giāng bìng
ĭ gáuk cŭk: Nà̤-mū-lé diòng Nà̤-

mū-lé cük: Ngā-mìng diòng Ngā-
mìng cük: Ngā-gṳ̆ng diòng Ngā-
gṳ̆ng cük: 13 Să̤-lā diòng Să̤-lā
cük: Să-lọ̀ diòng Să-lọ̀ cük:
14 cuòi sê Să̤-miêng ciĕ-puái gì
gáuk cük, gê̤ṳng-cūng lâng uâng[n]
lâng chiĕng lâng báh nê̤ng.
15 Giă-dáik[o] cī sa̤ giāng bìng ĭ
gáuk cük: Să̤-hŭng diòng Să̤-
hŭng cük: Hăk-gĭ diòng Hăk-gĭ
cük: Cṳ̆-nà̤ diòng Cṳ̆-nà̤ cük:
16 Ọ̆-sṳ̆-nà̤ diòng Ọ̆-sṳ̆-nà̤ cük:
Ī-lī diòng Ī-lī cük: 17 Ā-lük
diòng Ā-lük cük: Ā-lī-lé diòng
Ā-lī-lé cük. 18 Cuòi sê Giă-dáik
ciĕ-puái gì gáuk cük, gê̤ṳng-
cūng sáung **ô sé uâng**[p] lìng ngô
báh nê̤ng.
19 Iù-dâi **lâng gā**[s] giāng, sê
Ngī gâe̤ng Ọ̆-nàng: ciā Ngī gâe̤ng
Ọ̆-nàng sĭ diŏh Giă-nàng dê-
huŏng. 20 Iù-dâi **gó** ô cī sa̤ giāng
bìng ĭ gáuk cük; Sê-lăk diòng
Sê-lăk cük: Huák-lĕk-sê̤ṳ diòng
Huák-lĕk-sê̤ṳ cük: Să̤-lā diòng
Să̤-lā cük. 21 Huák-lĕk-sê̤ṳ gì
lâng gā giāng; Hĭ-sṳ̆-lùng diòng
Hĭ-sṳ̆-lùng cük: Hăk-mū-lĕk
diòng Hăk-mū-lĕk cük. 22 Cuòi
sê Iù-dâi ciĕ-puái gì gáuk cük,
gê̤ṳng-cūng sáung **ô chék** uâng[t]
lĕ̤k chiĕng ngô báh nê̤ng.
23 Ī-sák-giă cī[u] sa̤ giāng **bìng** ĭ
gáuk cük: Dọ̀-lăk diòng Dọ̀-lăk
cük: Hŭ-ā diòng Hŭ-ā cük:
24 Ngā-sṳ̆k diòng Ngā-sṳ̆k cük:
Sĭng-lùng diòng Sĭng-lùng cük.
25 Cuòi sê Ī-sák-giă ciĕ-puái gì
gáuk cük, gê̤ṳng-cūng sáung ô
lĕ̤k[a] uâng **sé chiĕng săng báh**
nê̤ng.
26 Să̤-buó-lùng cī sa̤[b] giāng bìng
ĭ gáuk cük: Să̤-liĕk diòng Să̤-liĕk
cük: Ī-lùng diòng Ī-lùng cük:
Ngā-liĕk diòng Ngā-liĕk cük.
27 Cuòi sê Să̤-buó-lùng ciĕ-puái
gì gáuk cük, gê̤ṳng-cūng sáung
ô lĕ̤k[c] uâng lìng ngô báh nê̤ng.
28 **Ióh-sáik lâng**[d] gā giāng: Mā-
nā-să̤, Ī-huák-lèng, bìng ĭ gáuk

n Msg. 1: 23.
o Cs. 46: 16.
p Msg. 1: 25.
s Cs. 38: 3—10; 46: 12. 1 Ld. 2: 3—5.
t Msg. 1: 27.
u Cs. 46: 13. 1 Ld. 7: 1.
a Msg. 1: 29.
b Cs. 46: 14.
c Msg. 1: 31.
d Cs. 46: 20.
e 1 Ld. 7: 14—20.
g Ic. 17: 1.
h Msg. 36: 1.
i Msg. 27: 1; 36: 11. Ic. 17: 3.
k Msg. 1: 35.
l Msg. 1: 33
m Cs. 46: 21. 1 Ld. 7: 6; 8: 1—5.
n Msg. 1: 37.
o Cs. 46: 23.
p Msg. 1: 39.
s Cs. 46: 17. 1 Ld. 7: 30, 31.

cūng-cük. 29 Mā-nā-să̤[e] gì giāng:
Mā-gék[g] diòng Mā-gék cük: **Mā-**
gék săng Gĭ-liĕk[h]: Gĭ-liĕk diòng
Gĭ-liĕk cük. 30 Gĭ-liĕk **ô cī sa̤**
giāng: Ià-sṳ̆ diòng Ià-sṳ̆ cük:
Hĭ-lĕk diòng Hĭ-lĕk cük: 31 Ā-
sê̤ṳ-liĕk diòng Ā-sê̤ṳ-liĕk cük: Sê-
giéng diòng Sê-giéng cük: 32 Sê-
mī-dâi diòng Sê-mī-dâi cük: Hĭ-
hók diòng Hĭ-hók cük. 33 Hĭ-
hók gì giāng Să̤-lọ̀-hĭ-hăk[i], ĭ **mọ̀**
dòng-buŏ-giāng, nâ ô cṳ̆-niòng-
giāng: ciā cṳ̆-niòng-giāng **gì**
miàng Mā-lăk, Nọ̀-ā, Hăk-lăk,
Mĭk-giă, Dáik-sák. 34 Cuòi sê
Mā-nā-să̤ ciĕ-puái gì gáuk cük,
gê̤ṳng-cūng sáung ô ngô[k] uâng
lâng chiĕng chék báh nê̤ng.
35 Ī-huák-lèng cī sa̤ giāng, **bìng**
ĭ gáuk cük: Cṳ̆-tì-lăk diòng Cṳ̆-
tì-lăk cük: Bé-giék diòng Bé-
giék cük: Dâi-háng diòng Dâi-
háng cük. 36 Cṳ̆-tì-lăk gì giāng:
Ī-làng diòng Ī-làng cük. 37 Cuòi
sê Ī-huák-lèng ciĕ-puái **gì gáuk**
cük, gê̤ṳng-cūng sáung ô săng[l]
uâng lâng chiĕng ngô báh nê̤ng.
Ī-siông dṳ̆ sê Ióh-sáik lâng **gā**
giāng sū diòng gì gáuk cük.
38 Biêng-ngā-mīng[m] cī sa̤ **giāng**
bìng ĭ gáuk cük: Bé-lăk **diòng**
Bé-lăk cük: Ā-sĭk-biĕk **diòng**
Ā-sĭk-biĕk cük: Ā-hĭ-làng **diòng**
Ā-hĭ-làng cük: 39 Cṳ̆-huāng
diòng Cṳ̆-huāng cük: Hô-huāng
diòng Hô-huāng cük. 40 **Bé-lăk**
lâng gā giāng, sê Ā-lĕk **gâe̤ng**
Nāi-māng: Ā-lĕk diòng Ā-lĕk cük:
Nāi-māng diòng Nāi-māng cük.
41 Cuòi sê Biêng-ngā-mīng ciĕ-
puái gì gáuk cük: gê̤ṳng-cūng
sáung ô sé[n] **uâng ngô chiĕng lĕ̤k**
báh nê̤ng.
42 Dáng **gì giāng**[o] Cṳ̆-hàng,
bìng ĭ cūng-cük: Cṳ̆-hàng diòng
Cṳ̆-hàng cük. Cuòi sê Dáng ciĕ-
puái gì cük. 43 Cṳ̆-hàng gì cūng-
cük, gê̤ṳng-cūng sáung ô **lĕ̤k**[p]
uâng sé chiĕng sé báh nê̤ng.
44 Ā-siék[s] **cī** sa̤ giāng **bìng ĭ**

gáuk cŭk: Ĭng-nā diòng Ĭng-nā
cŭk[t]: Ià-sôi diòng Ià-sôi cŭk: Bé-
lī-ā diòng Bé-lī-ā cŭk. 45 Bé-lī-
ā lâng gā giăng: Hĭ-báik diòng
Hĭ-báik cŭk: Muák-giék diòng
Muák-giék cŭk. 46 Ā-siék gì cṳ̆-
niòng-giăng, miàng Sák-lăk.
47 Cuòi sê Ā-siék ciĕ-puái gì gáuk
cŭk, gêṳng-cūng sáung ô ngô
uâng[t] săng chiĕng sé báh nẹ̀ng.
48 Năk-dâi-lé[u] cī sậ giăng bìng
ĭ gáuk cŭk: Ngā-siék diòng Ngā-
siék cŭk: Gŭ-nậ diòng Gŭ-nậ
cŭk: 49 Ià-sáik diòng Ià-sáik
cŭk: Sê-liēng diòng Sê-liēng
cŭk. 50 Cuòi sê Năk-dâi-lé ciĕ-
puái gì gáuk cŭk: gêṳng-cūng
sáung ô sé[a] uâng ngô chiĕng sé
báh nẹ̀ng.
51 Ī-siŏng sū gé Ī-sáik-liĕk cŭk,
tūng-gêṳng sáung lĕk-sĕk[b] uâng
siŏh chiĕng chék báh săng-sĕk
nẹ̀ng.
52 Ià-Huò-Huà ĕ̤u Mọ̀-sặ, gōng,
53 Nṳ̄ diŏh[c] kĕk ciā dê, buŏng
kéṳk cī sậ nẹ̀ng có ngiĕk-săng,
bìng ĭ miàng-só. 54 Nẹ̀ng-só[d] sậ,
dê cêu dọ̀ buŏng kéṳk ĭ có ngiĕk,
nẹ̀ng-só ciēu, dê cêu ciēu buŏng
kéṳk ĭ có ngiĕk-săng: bìng sū
sáung gì nẹ̀ng-só, cêu kĕk ciā dê
buŏng ĭ có ngiĕk. 55 Nâ buŏng
ciā dê diŏh cuă[e] chiĕng: bìng
gáuk ciĕ-puái gáuk cŭk gì miàng,
kéṳk ĭ dáik ciā dê. 56 Sū buŏng
gì dê, nẹ̀ng-só hĕk sậ hĕk ciēu,
dŭ diŏh bìng sū cuă gì chiĕng
buŏng ĭ.
57 Lé-ê ciĕ-puái[g] gáuk cŭk, sū
sáung gì nẹ̀ng-só, gé diŏh â-dậ:
Gáik-sông diòng Gáik-sông cŭk:
Gọ̀-hăk diòng Gọ̀-hăk cŭk: Mī-lā-
lī diòng Mī-lā-lī cŭk. 58 Lé-ê
cé̤ṳng cŭk dṳ̆ng-găng: ô Lĭk-nậ
cŭk, Hĭ-báik-lùng cŭk, Mā-lé cŭk,
Mū-sê cŭk, Kọ̀-lā cŭk, Gọ̀-hăk
săng Áng-làng. 59 Áng-làng gì
lọ̀-siēu[h], miàng Iók-gĭ-biĕk, sê Lé-
ê gì cṳ̆-niòng-giăng, diŏh Ai-gĭk
sū săng gì: hâiu Iók-gĭ-biĕk gá
kéṳk Áng-làng, săng Ā-lùng gâẹng
Mọ̀-sặ, lièng ĭ gì muói Mī-lī-áng.
60 Ā-lùng săng Nā-dák[i], Ā-bé-hô,
Ī-lé-ā-sák, Ī-dâi-mā. 61 Nā-dák[k]
gâẹng Ā-bé-hô, kĕk lā mậ táh-
gáik gì huōi hióng Ià-Huò-Huà
méng-sèng, cêu sĭ kọ̀. 62 Lé-ê cŭk,
cê̤ṳ siŏh gā nguŏk-nĭk ī-siŏng gì
nàng-dĭng, gêṳng-cūng sáung ô
lâng[l] uâng săng chiĕng nẹ̀ng: ĭng
Lé-ê nẹ̀ng mọ̀ gâẹng Ī-sáik-liĕk
cŭk cậ buŏng gĭ-ngiĕk[m], gó-chṳ̄
ng gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk kău lậ
sáung[n].
63 Ī-siŏng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng-só,
sê Mọ̀-sặ gâẹng cié-sĭ Ī-lé-ā-sák,
lọ̆h Mọ̀-ák[o] bàng-iòng, hô-gêṳng
Iók-dáng ọ̀ biĕng, gâẹng Ià-lé-
gọ̀ dói-méng gì ôi-chéṳ, sū
sáung gì. 64 Sèng-nĭk Mọ̀-sặ[p]
gâẹng cié-sĭ Ā-lùng lọ̆h Sặ-nāi
kuōng-iā sū sáung gì Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng, gáu cī siŏh sì cái sáung,
mọ̀ siŏh gā nẹ̀ng gó diŏh lậ.
65 Ĭng Ià-Huò-Huà báik-cèng ô
gōng, Ciā nẹ̀ng dŭ[s] dék-dék sĭ lọ̆h
kuōng-iā. Gó-chṳ̄ dṳ̀ Ià-hŭ-nậ
gì giăng Giă-lĕk[t], gâẹng Nâung gì
giăng Iók-cṳ̆-ā ī-nguôi, dŭ mọ̀
diông siŏh gā nẹ̀ng.

Dậ 27 Ciŏng.

Sặ-lọ̀-hĭ-hăk gì cṳ̆-niòng-giăng. Ià-Huò-Huà cī-diĕng Mọ̀-sặ buŏh sĭ gì dâi. Lĭk Iók-cṳ̆-ā sié ĭ cék-hōng.

IÓK-SÁIK gì giăng Mā-nā-sặ
ciĕ-puái, Mā-gék gì cĕng-sŏng,
Gĭ-liĕk gì sŏng, Hĭ-hók gì giăng,
Sặ-lọ̀-hĭ-hăk[a]: ĭ ngô ciáh cṳ̆-
niòng-giăng; miàng Mā-lăk,
Nọ̀-ā, Hăk-lăk, Mĭk-giă, Dáik-
sák. 2 Dŭ lì huôi-mŏk muòng lậ,
kiê lọ̆h Mọ̀-sặ gâẹng cié-sĭ Ī-lé-ā-
sák, lièng mŭk-báik huôi-cé̤ṳng
méng-sèng, gōng, 3 Nguāi nòng-
mâ[b] sĭ lọ̆h kuōng-iā, mọ̀ gâẹng
Gọ̀-lā[c] siŏh bŏng giék-dōng, buôi-
ngĭk Ià-Huò-Huà: nâ ĭng cê-gă[d]

t Msg. 1:41.
u Cs. 46:24. 1 Ld. 7:13.
a Msg. 1:43.
b Msg. 1:46.
c Ic. 11:23; 14:1, 2. Sp. 105:44.
d Msg. 33:54.
e Msg. 33:54; 34:13. Ic. 11:23; 14:2.
g Cs. 46:11. C. 6:16—19. 1 Ld. 6:1, 16—30.
h C. 2:1, 2, 4; 6:20.
i Msg. 3:2. 1 Ld. 24:1.
k Msg. 3:4. Le. 10:1, 2. 1 Ld. 24:2.
l Msg. 3:39.
m Msg. 18:20.
n Msg. 1:49
o Msg. 22:1.
p Msg. 1:44. Sm. 2:14, 16.
s Msg. 14:28, 29. 1 G. 10:5.
t Msg. 13:6.

a Msg. 26:33; 36:11. Ic. 17:3.
b Msg. 14:35; 26:64, 65.
c Msg. 16:1, 2.
d Isg. 18:4.

gì cọ̄i sī kọ́; ĭ muôi săng dòng-
buŏ-giăng. 4 Ciŏng-gì ĭng nguāi
nòng-mâ mọ̀ giăng, cêu lọ̄h ĭ
buōng cŭk dụ̄ng-găng, dụ̀ ĭ gì
miàng nĭ? Giù nṳ̄[e] lọ̄h nguāi
cẹ́uk-báh dụ̄ng-găng, buōng ngiĕk-
săng kẹ́uk nguāi-gáuk-nẹ̀ng.
5 Mọ̀-sā̤ kĕk ĭ gì cìng-iù, só lọ̄h
Ià-Huò-Huà méng-sèng.
6 Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳ Mọ̀-sā̤ gōng,
7 Sā̤-lọ̀-hĭ-hăk gì cṳ̄-niòng-giăng
gōng dék[h] sê: nṳ̄ dék-dék kĕk ĭ
nòng-mâ sū éng dáik gì ngiĕk-
săng gṳ̆i lọ̄h ĭ lā̤; sāi ĭ lọ̄h ĭ cẹ́uk-
báh dụ̄ng-găng dáik lā ngiĕk-
săng. 8 Nṳ̄ iâ diŏh hŭng-hó Ī-
sáik-liĕk cŭk gōng, Iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng
sī kọ́ mọ̀ dòng-buŏ-giăng, cêu
diŏh kĕk ĭ gì ngiĕk-săng gṳ̆i kẹ́uk
ĭ cṳ̄-niòng-giăng. 9 Nâ mọ̀ cṳ̄-
niòng-giăng cêu diŏh kĕk ĭ gì
ngiĕk-săng, gṳ̆i kẹ́uk ĭ hiăng-diê.
10 Nâ mọ̀ hiăng-diê, cêu kĕk ĭ gì
ngiĕk-săng gṳ̆i kẹ́uk ĭ cẹ́uk-báh.
11 Nâ mọ̀ cẹ́uk-báh, cêu kĕk ĭ gì
ngiĕk-săng gṳ̆i kẹ́uk ĭ cé chĭng[i] gì
chĭng-chék dáik lì cọ́ ngiĕk: lọ̄h
Ī-sáik-liĕk cŭk lĭk cuòi cọ́ diâng-
diŏh[k] gì liê, bìng Ià-Huò-Huà sū
mêng Mọ̀-sā̤ gì uâ.
12 Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳ Mọ̀-sā̤, gōng,
Nṳ̄ siông kọ́ ciā Ā-bă-lìng[l] săng-
dĭng, káng Nguāi sū sẹ́ṳ Ī-sáik-
liĕk cŭk gì dê. 13 Káng-giéng ī-
hâiu, nṳ̄ dék-dék diōng[m] nṳ̄ liĕk-
cū, chiông nṳ̄ hiăng Ā-lùng diōng
cū siŏh-iông: 14 cuòi sê ĭng
sèng-nĭk diŏh Séng iā hṳ̄-uái,
huôi-cẹ́ṳng sŏng-căng sì-hâiu, nṳ̄-
nẹ̀ng buôi-ngĭk Nguāi gì mêng,
lọ̄h cūi biĕng huôi-cẹ́ṳng ngăng-
sèng, nṳ̄ ng cŏng Nguāi sê séng.
Sū gōng gì cūi, cêu sê Séng iā
Giă-tiék gì Mī-lé-bā[n] cūi.
15 Mọ̀-sā̤ éng Ià-Huò-Huà,
gōng, 16 Ià-Huò-Huà Siông-Dá,
Nṳ̄ ô kĕk sĕng-ké[o] sẹ́ṳ kẹ́uk tiĕng-
â nẹ̀ng, giù Nṳ̄ lĭk siŏh gā nẹ̀ng
guăng-lī huôi-cẹ́ṳng, 17 chók ĭk[p]
lọ̄h báh-sáng méng-sèng, ĭng-dộ ĭ
lài-uōng lọ̄h gáuk-chẹ́ṳ; miḙng-
dék Ià-Huò-Huà gì huôi-cẹ́ṳng,
chiông iòng gùng mọ̀ nẹ̀ng ciéu-
gó siŏh-iông. 18 Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳ
Mọ̀-sā̤ gōng, Nâung gì giăng[t]
Iók-cṳ̄-ā, ĭ sê găng[u] diŏh Séng-
Sìng, nṳ̄ dái ĭ lì, chiū[a] áik ĭ tàu
lā̤: 19 sāi ĭ kiê lọ̄h cié-sī Ī-lé-
ā-sák, lièng huôi-cẹ́ṳng méng-
sèng; kĕk mêng-lêng[b] hó-táuk ĭ.
20 Iâ kĕk nṳ̄ cŏng-gói, gă ĭ sĭng-
siŏng, sāi Ī-sáik-liĕk[c] huôi-cẹ́ṳng
dṳ̄ téng-bìng ĭ. 21 Ĭ dék-dék kiê
cié-sī Ī-lé-ā-sák méng-sèng, Ī-
lé-ā-sák diŏh kĕk Ṳ̀-lìng[d] muóng
Ià-Huò-Huà: (Ṳ̀-lìng huăng-ĭk
cêu sê guŏng-hṳ̆i) Iók-cṳ̄-ā gâḙng
Ī-sáik-liĕk huôi-cẹ́ṳng chók ĭk,
dṳ̄ dék-dék bìng Ī-lé-ā-sák sū
diòng gì mêng-lêng. 22 Mọ̀-sā̤
cêu bìng Ià-Huò-Huà sū mêng gì
uâ: dái Iók-cṳ̄-ā lì, kiê lọ̄h cié-sī
Ī-lé-ā-sák lièng huôi-cẹ́ṳng méng-
sèng: 23 Mọ̀-sā̤ chiū áik ĭ tàu lā̤,
kĕk mêng-lêng hó-táuk ĭ, dṳ̀ sê
bìng Ià-Huò-Huà sū táuk Mọ̀-sā̤
gōng gì uâ.

Dā̤ 28 Ciŏng.

Gáuk dĕng hióng-cié gì liê.

IÀ-HUÒ-HUÀ ẹ̄ṳ Mọ̀-sā̤ gōng,
2 Nṳ̄ diŏh hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk, gōng, Nguāi gì[a] lā̤-ŭk, Nguāi
ék-chiék cié-sẹ̄ṳ, cêu sê sū hióng
cọ́ hĭng-hiŏng[b] gì huôi-cié, dṳ̄
diŏh sā̤-nê bìng nĭk-gĭ hióng
Nguāi. 3 Nṳ̄ bô gâḙng ĭ gōng,
Gáuk-nẹ̀ng sū hióng[c] Ià-Huò-
Huà gì huôi-cié; cêu sê muôi
siŏh nièng gì iòng-giăng lâng tàu,
dṳ̄ mọ̀ càng-cĭk gì, nĭk-nĭk cọ́
siòng hióng gì siĕu-cié. 4 Ciā
iòng-giăng că-kī hióng siŏh tàu,
buáng-buŏ[d] hióng siŏh tàu; 5 bô
puói[e] miêng-hŭng lĕk cĭng, uóh
chĭng iù[g] lâng gṳ̄ng buáng, cọ́ só-
cié[h]. 6 Cuòi sê sèng-nĭk lọ̄h Sā̤-
nāi săng sū mêng gì siòng hióng[i]
gì siĕu-cié, cêu sê hĭng-hiŏng gì

e Ic. 17: 4.
g C. 18: 19.
h Msg. 36: 2, 6.
i Ld. 4: 3—6. 1 II. 32: 6—9.
k Msg. 35: 29.
l Msg. 21: 11; 33: 44, 47. Sm. 3: 27; 32: 49; 34: 1.
m Msg. 20: 12, 13, 24.
n C. 17: 7. Sm. 32: 51.
o Msg. 16: 22.
p Sm. 31: 2. 1 S. 18: 13. 1 L. 3: 7. 2 Ld. 1: 10. Ic. 14: 11.
s 1 L. 22: 17. Isg. 34: 5. Sg. 10: 2. Mt. 9: 36. Mk. 6: 34.
t Msg. 32: 28.
u Cs. 41: 38. Ss. 3: 10.
a Sm. 31: 9.
b Sm. 3: 28; 31: 7, 8.
c Ic. 1: 16—18.
d C. 28: 30.

a Le. 8: 11.
b Cs. 8: 21.
c C. 29: 38—42.
d C. 12: 6.
e Msg. 15: 4. C. 16: 36.
g C. 29: 42.
h Le. 2: 1.
i C. 29: 42. Am. 5: 25.

huōi-cié, hông-sệṳ Ià-Huò-Huà.
7 Hióng siŏh tàu iòng-giāng, gó
diŏh diêng hộ ciū lâng gṳ̆ng buáng:
ciā ciū diŏh guáng-diêng lộh séng-
sū lạ, hông-sệṳ Ià-Huò-Huà.
8 Buáng-buō hióng dậ nê tàu gì
iòng-giāng, bìng cā-kī gì liê: puói
ciā só-cié diêng ciū, có hĭng-hiŏng
gì huōi-cié, hióng kẹ̆uk Ià-Huò-
Huà.
9 Lộh ăng-sék-nĭk, hióng muōi
siŏh nièng gì iòng-giāng lâng
tàu, dŭ mọ̀ càng-cĭk gì, bô hióng
uóh-iù gì miêng-hūng siŏh dāu
lâng cĭng, cọ́ só-cié, iâ diŏh diêng
ciū: 10 dụ̀ siòng hióng gì siĕu-
cié, gâẹng diêng ciū ī-nguôi, lộh
muōi ăng-sék-nĭk[k], diŏh ciŏng-
uâng hióng siĕu-cié.
11 Muōi nguŏk chẹ̆-ék[l] nĭk, nụ̄
dék-dék hióng siĕu-cié kẹ̆uk Ià-
Huò-Huà: gẹ̄ng gì ngù-giāng lâng
tàu, gẹ̄ng gì mièng-iòng siŏh tàu,
muōi siŏh nièng gì iòng-giāng
chék tàu, dŭ mọ̀ càng-cĭk gì;
12 hióng gẹ̄ng gì ngù[m] siŏh tàu,
diŏh puói lā uóh-iù gì miêng-
hūng siŏh dāu báik cĭng cọ́ só-
cié; hióng gẹ̄ng gì iòng siŏh tàu,
diŏh puói lā uóh-iù gì miêng-
hūng siŏh dāu lâng cĭng cọ́ só-
cié; 13 hióng iòng-giāng siŏh
tàu, diŏh puói lā uóh-iù gì miêng-
hūng lẹ̆k cĭng cọ́ só-cié; cuòi sê
cọ́ hĭng-hiŏng gì siĕu-cié, cêu sê
huōi-cié hông-sệṳ Ià-Huò-Huà.
14 Hióng gẹ̄ng gì ngù siŏh tàu,
puói diêng ciū ngô gṳ̆ng, hióng
gẹ̄ng gì iòng siŏh tàu, puói diêng
ciū săng gṳ̆ng sé liŏng, hióng
iòng-giāng siŏh tàu, puói diêng
ciū lâng gṳ̆ng buáng: cuòi sê
nièng-nièng muōi nguŏk chẹ̆-ék
nĭk, sū găi-dŏng hióng gì siĕu-cié.
15 Dụ̀ siòng hióng gì siĕu-cié,
gâẹng diêng ciū ī-nguôi; gó diŏh
kĕk gẹ̄ng gì săng-iòng[n] siŏh tàu,
hióng cọ́ sṳ̆k-cội-cié, hông-sệṳ Ià-
Huò-Huà.
16 Ciăng nguŏk sĕk-sé[o] nĭk, sê

k Isg. 46: 4, 5.
l Msg. 10: 10. 1 S. 20: 5. 1 Ld. 23: 31. Isl. 3: 5. Isa. 1: 13, 14. Gls. 2: 16.
m Msg. 15: 4—12.
n Msg. 15: 24; 29: 11, 16, 19, 25.
o C. 12: 6. Sm. 16: 1. Isg. 45: 21.
p C. 12: 18. Le. 23: 6.
s C. 12: 16. Le. 23: 7.
t Msg. 29: 8, 13. Le. 22: 20. Sm. 15: 21; 17: 1.
u Msg. 29: 22, 28, 31, 34, 38.
a C. 12: 16; 13: 6. Le. 23: 8.
b C. 23: 16; 34: 22. Le. 23: 10, 15. Sm. 16: 10. Sd. 2: 1.
c Le. 23: 18, 19.

Ià-Huò-Huà gì ụ̀-uŏk cáik.
17 Lộh cī siŏh nguŏk[p] cệṳ sĕk-ngô
nĭk kī, diŏh siū cáik-gĭ: siăh mọ̀
bùi gì biāng chék nĭk. 18 Tàu
siŏh nĭk[s] diŏh ô séng huôi; dŭ
ng-tẹ̄ng cọ́ gẹ̄ng: 19 diŏh kĕk
gẹ̄ng gì ngù-giāng lâng tàu, gẹ̄ng
gì mièng-iòng siŏh tàu, muōi siŏh
nièng gì iòng-giāng chék tàu: dŭ
sê mọ̀ càng-cĭk[t] gì: siĕu cọ́ huōi-
cié, hióng kẹ̆uk Ià-Huò-Huà;
20 bô hióng uóh-iù gì miêng-hūng
cọ́ só-cié: gẹ̄ng gì ngù siŏh tàu,
puói siŏh dāu báik cĭng, gẹ̄ng gì
mièng-iòng siŏh tàu, puói siŏh
dāu lâng cĭng; 21 iòng-giāng
chék tàu, muōi tàu puói miêng-
hūng lẹ̆k cĭng; 22 bô hióng gẹ̄ng
gì[u] săng-iòng siŏh tàu cọ́ sṳ̆k-cội-
cié, tá nụ̄-gáuk-nẹ̄ng sṳ̆k-cội.
23 Cuòi sê dụ̀ nĭk-nĭk cā siòng
hióng gì siĕu-cié ī-nguôi, sū găi-
dŏng hióng gì: 24 nụ̄ diŏh bìng
ciā liê, chék nĭk dṳ̆ng-găng nĭk-
nĭk hióng ciā cié-ṳ̆k, cọ́ hĭng-
hiŏng gì huōi-cié, hông-sệṳ Ià-
Huò-Huà: sê dụ̀ siòng hióng gì
siĕu-cié gâẹng diêng ciū ī-nguôi,
sū găi-dŏng hióng gì. 25 Gáu dậ
chék nĭk[a], diŏh ô séng-huôi; dŭ
ng-tẹ̄ng cọ́ gẹ̄ng.
26 Chék gā chék nĭk ī-hâiu, nụ̄-
nẹ̄ng dọ̀ ciáh sìng-sṳ̆k[b] gì tū-săng,
cọ́ sĭng gì só-cié, hióng kẹ̆uk Ià-
Huò-Huà, hū siŏh nĭk iâ diŏh ô
séng-huôi; dŭ ng-tẹ̄ng cọ́ gẹ̄ng:
27 diŏh kĕk gẹ̄ng gì ngù-giāng
lâng tàu[c], gẹ̄ng gì mièng-iòng
siŏh tàu, muōi siŏh nièng gì iòng-
giāng chék tàu; dŭ hióng cọ́
hĭng-hiŏng gì huōi-cié, hông-sệṳ
Ià-Huò-Huà; 28 bô kĕk uóh-
iù gì miêng-hūng cọ́ só-cié, gẹ̄ng
gì ngù-giāng siŏh tàu, puói siŏh
dāu báik cĭng, gẹ̄ng gì mièng-
iòng siŏh tàu, puói siŏh dāu lâng
cĭng, 29 chék tàu iòng-giāng,
muōi tàu puói miêng-hūng lẹ̆k
cĭng; 30 bô hióng gẹ̄ng gì săng-
iòng siŏh tàu, tá nụ̄-gáuk-nẹ̄ng

sṳ̆k - cọ̆i. 31 Cuòi sê dṳ̆ siòng
hióng gì siēu-cié só-cié ī-nguôi,
sū găi-dŏng hióng gì (dŭ diŏh săi
mọ̆ càng-cĭk gì), iâ diŏh puói lā
diêng ciū.

Dâ̤ 29 Ciŏng.

Chuŏi-gáe̤k cáik sū hióng gì cié.

CHÉK nguŏk chê̤ ék nĭk, nṳ̄
găi-dọ̆ng ô séng huôi; dŭ ng-tĕ̤ng
cọ̆ gĕ̤ng: cuòi sê nṳ̄ diŏh siū cọ̆
chuŏi gáe̤k[a] gì nĭk. 2 Diŏh kĕ̤k
gĕ̤ng gì ngù-giāng siŏh tàu, gĕ̤ng
gì mièng-iòng siŏh tàu, muôi siŏh
nièng gì iòng-giāng chék tàu, dŭ
diŏh mọ̆ càng-cĭk gì, cọ̆ hĭng-
hiŏng gì siēu-cié, hióng kéṳk Ià-
Huò-Huà; 3 bô hióng uóh-iù gì
miêng-hūng cọ̆ só-cié, gĕ̤ng gì
ngù siŏh tàu, puói siŏh dāu báik
cĭng, gĕ̤ng gì iòng siŏh tàu, puói
siŏh dāu lāng cĭng, 4 chék tàu
iòng-giāng, muōi tàu puói miêng-
hūng lĕ̤k cĭng: 5 bô hióng gĕ̤ng
gì săng-iòng siŏh tàu cọ̆ sṳ̆k-cọ̆i-
cié, tá̤ nṳ̄-gáuk-nèng sṳ̆k-cọ̆i:
6 cuòi sê dṳ̆[b] muōi nguŏk chê̤ ék
nĭk, gâe̤ng nĭk-nĭk[c] hióng gì siēu-
cié só-cié diêng ciū ī-nguôi, sū
găi-dŏng hióng gì, sê cọ̆ hĭng-
hiŏng gì huōi-cié, hông-sê̤ṳ Ià-
Huò-Huà, dŭ bìng sū diâng gì liê.
7 Gáu chék nguŏk chê̤-sĕk[d] nĭk,
nṳ̄ dék-dék ô séng huôi; kū sĭng[e]
géng siăh; dŭ ng-tĕ̤ng cọ̆ gĕ̤ng:
8 diŏh kĕ̤k gĕ̤ng gì ngù-giāng siŏh
tàu, gĕ̤ng gì mièng-iòng siŏh tàu,
muôi siŏh nièng gì iòng-giāng
chék tàu; dŭ diŏh[g] mọ̆ càng-cĭk
gì; cọ̆ hĭng-hiŏng gì siēu-cié,
hióng kéṳk Ià-Huò-Huà; 9 bô
hióng uóh-iù gì miêng-hūng cọ̆
só-cié, gĕ̤ng gì ngù siŏh tàu, puói
siŏh dāu báik cĭng, gĕ̤ng gì iòng
siŏh tàu, puói siŏh dāu lāng
cĭng, 10 chék tàu iòng-giāng,
muōi tàu puói miêng-hūng lĕ̤k
cĭng: 11 bô hióng gĕ̤ng[h] gì săng-
iòng siŏh tàu cọ̆ sṳ̆k-cọ̆i-cié; cuòi sê
dṳ̆ cī siŏh nĭk găi-dŏng hióng gì
sṳ̆k-cọ̆i-cié[i], gâe̤ng siòng hióng gì
siēu-cié, só-cié diêng ciū ī-nguôi,
sū găi-dŏng hióng gì.
12 Chék nguŏk[k] sĕk-ngô nĭk
dék-dék ô séng-huôi; dŭ ng-tĕ̤ng
cọ̆ gĕ̤ng, diŏh siū cáik-gì chék
nĭk, hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà:
13 diŏh kĕ̤k gĕ̤ng gì ngù-giāng
sĕk-săng tàu, gĕ̤ng gì mièng-iòng
lâng tàu, muôi siŏh nièng gĕ̤ng
gì iòng-giāng sĕk-sé tàu; dŭ mọ̆
càng-cĭk gì: hióng cọ̆ siēu-cié[l],
cêu sê hĭng-hiŏng gì huōi-cié,
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà: 14 bô
hióng uóh-iù gì miêng-hūng cọ̆
só-cié, hióng gĕ̤ng gì ngù sĕk-
săng tàu, muōi tàu puói siŏh dāu
báik cĭng, gĕ̤ng gì iòng lâng tàu,
muōi tàu puói siŏh dāu lâng cĭng,
15 iòng-giāng sĕk-sé tàu, muōi tàu
puói miêng-hūng lĕ̤k cĭng: 16 bô
hióng gĕ̤ng gì săng-iòng siŏh tàu
cọ̆ sṳ̆k-cọ̆i-cié; cuòi sê dṳ̆ siòng
hióng gì siēu-cié, só-cié, diêng ciū
ī-nguôi, sū găi-dŏng hióng gì.
17 Dâ̤ nê nĭk, diŏh hióng gĕ̤ng
gì ngù-giāng sĕk-nê tàu, gĕ̤ng gì
iòng lâng tàu, muôi siŏh nièng
gĕ̤ng gì iòng-giāng sĕk-sé tàu, dŭ
mọ̆ càng-cĭk gì: 18 hióng gĕ̤ng gì
ngù, gĕ̤ng gì iòng, gâe̤ng iòng-
giāng, dŭ diŏh cióu[m] ī só-mĕ̤k,
bìng siòng liê puói lā só-cié,
gâe̤ng diêng ciū: 19 bô hióng
gĕ̤ng gì săng-iòng siŏh tàu cọ̆
sṳ̆k-cọ̆i-cié; cuòi sê dṳ̆ siòng
hióng gì siēu-cié, só-cié, diêng ciū
ī-nguôi, sū găi-dŏng hióng gì.
20 Dâ̤ săng nĭk, diŏh hióng
gĕ̤ng gì ngù-giāng sĕk-ék tàu,
gĕ̤ng gì iòng lâng tàu, muôi siŏh
nièng gĕ̤ng gì iòng-giāng sĕk-sé
tàu, dŭ mọ̆ càng-cĭk gì; 21 hióng
gĕ̤ng gì ngù, gĕ̤ng gì iòng gâe̤ng
iòng-giāng, dŭ diŏh cióu ī só-mĕ̤k,
bìng siòng liê puói lā só-cié gâe̤ng
diêng ciū: 22 bô hióng gĕ̤ng gì
săng-iòng siŏh tàu cọ̆ sṳ̆k-cọ̆i-cié;

a Le. 23:24. Msg. 10:1—10.
b Msg. 28: 1—15.
c Msg. 28: 3—8.
d Le. 16:29; 23: 27.
e Msg. 30:13. Sp. 35: 13. Isa. 58: 5.
g Msg. 23:19.
h Msg. 28: 15.
i Le. 16:3, 5.
k Le. 23: 24.
l Isl. 8: 4.
m Msg. 15: 12; 28: 7, 14.

cuòi sê dṳ̆ siòng hióng gì siĕu-cié,
só-cié, diêng ciū ī-nguôi, sū găi-
dŏng hióng gì.
23 Dā̤ sé nĭk, diŏh hióng gēng
gì ngù-giāng sĕk tàu, gēng gì
mièng-iòng lâng tàu, muôi siŏh
nièng gēng gì iòng-giāng sĕk-sé
tàu, dṳ̆ mō̤ càng-cĭk gì: 24 hióng
gēng gì ngù, gēng gì iòng gâēng
iòng-giāng, dṳ̆ diŏh cíeu ĭ só-mĕ̤k,
bìng siòng liê puói lā só-cié gâēng
diêng ciū: 25 bô hióng gēng gì
săng-iòng siŏh tàu có̤ sṳ̆k-cōi-cié;
cuòi sê dṳ̆ siòng hióng gì siĕu-cié,
só-cié, diêng ciū ī-nguôi, sū găi-
dŏng hióng gì.
26 Dā̤ ngô nĭk, diŏh hióng gēng
gì ngù-giāng gāu tàu, gēng gì
mièng-iòng lâng tàu, muôi siŏh
nièng gēng gì iòng-giāng sĕk-sé
tàu, dṳ̆ mō̤ càng-cĭk gì: 27 hióng
gēng gì ngù, gēng gì iòng gâēng
iòng-giāng, dṳ̆ diŏh cíeu ĭ só-mĕ̤k,
bìng siòng liê, puói lā só-cié
gâēng diêng ciū: 28 bô hióng
gēng gì săng-iòng siŏh tàu có̤ sṳ̆k-
cōi-cié; cuòi sê dṳ̆ siòng hióng
gì siĕu-cié, só-cié, diêng ciū ī-
nguôi, sū găi-dŏng hióng gì.
29 Dā̤ lĕ̤k nĭk, diŏh hióng gēng
gì ngù-giāng báik tàu, gēng gì
mièng-iòng lâng tàu, muôi siŏh
nièng gēng gì iòng-giāng sĕk-sé
tàu, dṳ̆ mō̤ càng-cĭk gì: 30 hióng
gēng gì ngù, gēng gì iòng gâēng
iòng-giāng, dṳ̆ diŏh cíeu ĭ só-mĕ̤k,
bìng siòng liê, puói lā só-cié
gâēng diêng ciū: 31 bô hióng
gēng gì săng-iòng siŏh tàu có̤
sṳ̆k-cōi-cié; cuòi sê dṳ̆ siòng
hióng gì siĕu-cié, só-cié, diêng ciū
ī-nguôi, sū găi-dŏng hióng gì.
32 Dā̤ chék nĭk, diŏh hióng
gēng gì ngù-giāng chék tàu, gēng
gì mièng-iòng lâng tàu, muôi siŏh
nièng gēng gì iòng-giāng sĕk-sé
tàu, dṳ̆ mō̤ càng-cĭk gì: 33 hióng
gēng gì ngù, gēng gì iòng gâēng
iòng-giāng, dṳ̆ diŏh cíeu ĭ só-mĕ̤k,
bìng siòng liê, puói lā só-cié
gâēng diêng ciū: 34 bô hióng
gēng gì săng-iòng siŏh tàu có̤
sṳ̆k-cōi-cié; cuòi sê dṳ̆ siòng
hióng gì siĕu-cié, só-cié, diêng ciū
ī-nguôi, sū găi-dŏng hióng gì.
35 Dā̤ báik nĭk[n], nṳ̄ diŏh ô séng-
huôi[o]: dṳ̆ ng-tĕ̤ng có̤ gēng:
36 diŏh kĕ̤k gēng gì ngù siŏh tàu,
gēng gì mièng-iòng siŏh tàu, muôi
siŏh nièng gēng gì iòng-giāng
chék tàu, dṳ̆ mō̤ càng-cĭk gì:
hióng có̤ siĕu-cié, cêu sê hĭng-
hiŏng gì huōi-cié, hông-sē̤u Ià-
Huò-Huà: 37 hióng gēng gì ngù,
gēng gì iòng gâēng iòng-giāng,
dṳ̆ diŏh cíeu ĭ só-mĕ̤k, bìng siòng
liê, puói lā só-cié gâēng diêng-
ciū: 38 bô hióng gēng gì săng-
iòng siŏh tàu có̤ sṳ̆k-cōi-cié; cuòi
sê dṳ̆ siòng hióng gì siĕu-cié só-
cié diêng ciū ī-nguôi, sū găi-dŏng
hióng gì.
39 Lŏ̤h cáik-gĭ sì-hâiu[p], nṳ̄ dék-
diŏh hióng cī sā̤ cié ŭk ké̤uk Ià-
Huò-Huà, sê dṳ̆ nṳ̄ hṳ̄ nguông
lŏ̤k-é hióng, siĕu-cié, só-cié, diêng
ciū, siâ-ŏng-cié[s] ī-nguôi, sū găi-
dŏng hióng gì. 40 Mō̤-sā̤ cêu kĕ̤k
Ià-Huò-Huà sū mêng ék-chiék gì
uâ, diòng ké̤uk Ī-sáik-liĕk cṳ̆k.

Dā̤ 30 Ciŏng.

Hṳ̄ nguông huák-siê gì liê.

MŌ̤-SĀ̤ gó̤-só Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái gì cṳ̆k-diōng[a], gōng, Ià-
Huò-Huà sū mêng gì sê ciŏng-
uâng. 2 Iŏk-sṳ̄ ô nĕ̤ng cī Ià-
Huò-Huà hṳ̄ nguông[b], hĕ̤k huák-
siê[c] lĭk cēu-gái gì huák, cêu ng-
tĕ̤ng sék séng[d]; dék-dék dṳ̆[e] bìng
ĭ chói sū gōng gì uâ. 3 Iŏk-sṳ̄
cṳ̄-niòng-giāng sā̤ gì sì-hâiu, diŏh
nòng-mâ chió lā̤ cī Ià-Huò-Huà
hṳ̄ nguông, lĭk cēu-gái gì huák;
4 nòng-mâ tiăng-giéng ĭ hṳ̄
nguông lĭk cé cēu-gái, nâ mō̤
nŏ̤h gōng: ĭ cêu diŏh bìng sū
hṳ̄ gì nguông, siū sū lĭk cēu-
gái gì huák. 5 Iŏk-sṳ̄ ĭ nòng-

n Ih. 7: 37.
o Le. 23: 36.
p Le. 28: 2, 4. 2 Ld. 31: 3; Isl. 3: 5. Nh. 10: 33. Isa. 1: 14.
s Le. 7: 11, 16; 22: 21, 23.

a Msg. 1: 4, 16; 7: 2.
b Sm. 23: 21. Le. 27: 2.
c Le. 5: 4.
d Mt. 5: 33.
e Ib. 22: 27. Sp. 22: 25; 50: 14; 66: 13, 14; 116: 14, 18. N. 1: 15.

mâ tiăng-giéng sì-hâiu ng kīng;
cêu ĭ sū hṳ̄ gì nguông[g], gâe̤ng sū
lĭk cê̤ṳ-gái gì huák, dŭ ng-tĕ̤ng
bìng: ĭng ĭ nòng-mâ ng kīng, ĭng-
chṳ̄ Ià-Huò-Huà dék-dék siá ĭ.
6 Iŏk-sṳ̄ cṳ̆-niòng-giăng ī-gĭng
chók-gá lāu, hĕ̤k hṳ̄ nguông, hĕ̤k
gōng chók sié-nŏ̤h uâ, lĭk cê̤ṳ-gái
gì huák; 7 Ĭ dòng-buŏ tiăng-
giéng sì-hâiu, nâ mò̤ nŏ̤h gōng: ĭ
cêu diŏh bìng sū hṳ̄ gì nguông,
siū sū lĭk cê̤ṳ-gái gì huák. 8 Iŏk-
sṳ̄ ĭ dòng-buŏ tiăng-giéng sì-hâiu
ng kīng; cêu sê sāi ĭ sū hṳ̄ gì
nguông, sū lĭk cê̤ṳ-gái gì huák, dŭ
hié kó̤: Ià-Huò-Huà dék-dék siá ĭ.
9 Guā-hô gâe̤ng dṳ̆k chók gì
cṳ̆-niòng-nē̤ng, huàng sū hṳ̄ gì
nguông, lĭk cê̤ṳ-gái gì huák, dŭ
dék-dék diŏh bìng. 10 Iŏk-sṳ̄ cṳ̆-
niòng-nē̤ng diŏh dòng-buŏ gì chió
lā̤, cêu hṳ̄ nguông, hĕ̤k huák-siê
lĭk cê̤ṳ-gái gì huák. 11 Ĭ dòng-
buŏ tiăng-giéng, nâ mò̤ nŏ̤h gōng,
dŭ ng gé̤ng-cī ĭ; ĭ cêu diŏh bìng
sū hṳ̄ gì nguông, siū sū lĭk cê̤ṳ-
gái gì huák. 12 Iŏk-sṳ̄ ĭ dòng-
buŏ tiăng-giéng sì-hâiu, cêu hié
ĭ; ĭ chói sū hṳ̄ gì nguông, gâe̤ng
sū lĭk cê̤ṳ-gái gì huák, cêu ng
sāi bìng: ĭng ké̤ṳk ĭ dòng-buŏ
hié kó̤; Ià-Huò-Huà dék-dék siá ĭ.
13 Huàng cṳ̆-niòng-nē̤ng hṳ̄
nguông, hĕ̤k huák-siê, kū sĭng
géng-siăh, dòng-buŏ ā̤ sāi ĭ lĭk
diâng, iâ ā̤ sāi ĭ hié kó̤. 14 Iŏk-
sṳ̄ ĭ dòng-buŏ tiăng-giéng, nĭk-
nĭk mò̤ nŏ̤h gōng; cêu sê sāi ĭ
sū hṳ̄ gì nguông, gâe̤ng cê̤ṳ-gái gì
huák, dŭ lĭk diâng: ĭng dòng-buŏ
tiăng-giéng sì-hâiu mò̤ nŏ̤h gōng,
gó-chṳ̄ sáung sê lĭk diâng-diŏh
lāu. 15 Iŏk-sṳ̄ dòng-buŏ tiăng-
giéng lāu, ī-hâiu bô sāi ĭ hié kó̤;
cêu ĭ gì cói dék-dék gũi diŏh
dòng-buŏ[h] sĭng-siông. 16 Cuòi sê
Ià-Huò-Huà mêng Mò̤-sā̤ gì uâ,
lâung dòng-buŏ guāng ĭ lō̤-siēu,
nòng-mâ guāng ĭ cṳ̆-niòng-giăng,
cêu sê cṳ̆-niòng-giăng có̤ sā̤ gó
diŏh ĭ nòng-mâ gì chió sì-hâiu,
liê sê ciŏng-uâng.

Dā̤ 31 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk cŭk páh Mī-dièng nē̤ng. Cī-sê buŏng sū dŏk gì nē̤ng gáe̤ng nŏ̤h.

IÀ-HUÒ-HUÀ ē̤ṳ Mò̤-sā̤, gōng,
2 Nṳ̄ diŏh kó̤ páh Mī-dièng nē̤ng,
tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk bó̤-siù[a]: ī-hâiu
nṳ̄[b] dék-dék gũi nṳ̄ buōng cū lā̤.
3 Mò̤-sā̤ cêu hŭng-hó báh-sáng,
gōng, Iù nṳ̄-gáuk-nē̤ng dṳ̆ng-
găng, diŏh buák nē̤ng dò̤ gŭng-ké,
chók dêng kó̤ páh Mī-dièng nē̤ng,
tá̤ Ià-Huò-Huà bó̤-siù lō̤h Mī-
dièng nē̤ng. 4 Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái, siŏh ciĕ-puái diŏh buák
siŏh chiĕng nē̤ng kó̤ gău-cieng.
5 Ŏ̤h-ciŏng-uâng, iù Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng buák siŏh uâng
lâng chiĕng nē̤ng, siŏh ciĕ-puái
chók siŏh chiĕng nē̤ng, dŭ dò̤
gŭng-ké[c] chók ciéng. 6 Mò̤-sā̤
cêu sāi gáuk ciĕ-puái siŏh chiĕng
nē̤ng chók ciéng, bô sāi cié-sĭ
Ī-lé-ā̤-sák gì giăng Hī-nā̤-hăk dái
séng ké, chiṳ̄ iâ niĕng sū chuōi[d]
gì hô̤-dē̤ng cà̤ kó̤ ciéng-dêng.
7 Cé̤ng-nē̤ng cêu bìng Ià-Huò-
Huà sū mêng Mò̤-sā̤ gì uâ, kó̤
páh Mī-dièng nē̤ng; huàng[e] dòng-
buŏ-nē̤ng cêng hèng tài kó̤.
8 Sêu tài gì nē̤ng dṳ̆ng-găng, iâ
tài Mī-dièng ngô ciáh uòng, Ī-
ê, Lī-gĭng[g], Sŭ-ngī[h], Hô-ngī, Lī-bă:
bô sāi dō̤ tài Bī-ngī gì giăng Bă-
làng[i]. 9 Ī-sáik-liĕk nē̤ng dŏk Mī-
dièng nē̤ng gì muō-giăng; bô
dŏk ĭ lūng-cūng ngù, iòng, gâe̤ng
sū-iū gì huó-cài. 10 Bô bóng huōi
siĕu ĭ sū dêu gì dê-huŏng gáuk
siàng, gâe̤ng ék-chiék gì iàng-
buàng[k]. 11 Dŏk kó̤[l] hṳ̄ sā̤ nŏ̤h,
nē̤ng lièng tàu-săng. 12 Cêu
ciŏng sū dŏk gì nē̤ng gâe̤ng nŏ̤h,
dái gáu Mò̤-ák[m] bàng-iòng, Iók-
dáng ô̤ biĕng, Ià-lé-gō̤ dói-méng,
cák iàng gì ôi-ché̤ṳ, giéng Mò̤-

g Sp. 56: 12.
h Le. 5: 1.
a Msg. 25: 17.
b Msg. 20: 24.
c Msg. 32: 27. Io. 4: 13.
d Msg. 10: 6, 9. Le. 23: 24.
e Sm. 20: 13. Ss. 21: 11. 1 S. 27: 9. 1 L. 11: 15, 16.
g Io. 13: 21.
h Msg. 25: 15, 18.
i Io. 13: 22.
k Cs. 25: 16.
l Sm. 20: 14. Io. 8: 2.
m Msg. 22: 1.

să̤ gâe̤ng cié-sĭ Ī-lé-ā-sák lièng
Ī-sáik-liĕk huôi-cé̤ṳng.
13 Mò̤-să̤ gâe̤ng cié-sĭ Ī-lé-ā-sák
lièng cé̤ṳng huôi-diōng, dŭ chók
iàng ngiê ciék ĭ.
14 Cī să̤ gŭng-
diōng, chiĕng-cūng, bā-cūng, chók
ciéng hâiu diōng lì, Mò̤-să̤ cêu
dó̤i ĭ-gáuk-nè̤ng huák sáng.
15 Mò̤-să̤ gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̆ làu[n] cī
să̤ hô-nṳ̄ gì uăk-miâng ciŏng-gì
nĭ?
16 Ĭ sèng-nĭk tiăng Bă-
làng[o] gì uâ, īng-iū[p] Ī-sáik-liĕk
cŭk bái Bī-ngī[s] dáik-cô̤i Ià-Huò-
Huà, gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà cé̤ṳng
huôi huâng[t] diŏh ŭng-ĭk.
17 Dăng
sū dáik gì niê-giāng dṳ̆ng-găng,
ék-chiék gì dòng-buŏ-giāng[u] diŏh
tài, gâe̤ng nè̤ng dùng-sék gì cṳ̆-
niòng-nè̤ng, iâ diŏh tài.
18 Nâ
ciā muôi gâe̤ng nè̤ng dùng-sék gì
siēu-niòng-giāng, muōng làu ĭ
uăk-miâng, ké̤ṳk[a] nṳ̄ dáik kó̤.
19 Nṳ̄-gáuk-nè̤ng diŏh lò̤h iàng
ngiê dêu[b] chék nĭk: huàng ô tài
nè̤ng, hĕ̤k muŏ[c] sī-sĭ gì, dâ̤ săng
nĭk, dâ̤ chék nĭk, dŭ diŏh sāi cê-
gă táh-gáik, iâ sāi sū niăh lì gì
nè̤ng táh-gáik.
20 Bô diŏh sāi
ék-chiék ĭ-siòng, puòi-huó, săng-
iòng mò̤ gì buó, gâe̤ng mŭk có̤
gì ké-gê̤ṳ dŭ táh-gáik.
21 Cié-sĭ Ī-lé-ā-sák gâe̤ng chók
ciéng diōng lì gì gŭng-sê̤ṳ gōng,
Ià-Huò-Huà sū mêng Mò̤-să̤ gì
liê sê ciŏng-uâng:
22 gĭng, ngṳ̀ng,
dè̤ng, tiék, sék, iòng,
23 huàng â̤
guó dék huōi gì, cêu diŏh sāi ĭ
guó huōi, ciáh â̤ táh-gáik: gó
diŏh ê̤ṳng ciâng cūi[d] ciâng guó:
huàng mâ̤ guó dék huōi gì, cêu
diŏh sāi ĭ guó cūi.
24 Dâ̤ chék
nĭk, nṳ̄ diŏh să̤ ĭ-siòng, sāi cê-gă
táh-gáik, iòng-hâiu cêu â̤ diē iàng.
25 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Mò̤-să̤, gōng,
26 Nṳ̄ gâe̤ng cié-sĭ Ī-lé-ā-sák
lièng huôi-cé̤ṳng cŭk-diōng, diŏh
gié-sáung sū dŏk gì nó̤h, mò̤ lâung
sê nè̤ng sê tàu-săng:
27 buŏng
có̤[e] lâng hông; siŏh hông gŭi
ké̤ṳk chók dêng gău-ciéng gì

n 1 S. 15: 3.
o Msg. 24: 14. 2 Bd. 2: 15. Ms. 2: 14.
p Msg. 25: 2.
s Msg. 23: 28.
t Msg. 25: 9.
u Ss. 21: 11, 12.
a Sm. 21: 10—14.
b Msg. 5: 2.
c Msg. 19: 12, 22.
d Msg. 19: 9.
e Ic. 22: 8. 1 S. 30: 24.
g Msg. 18: 26.
h Msg. 1: 53.
i Msg. 18: 8, 19.

bĭng-sê̤ṳ, siŏh hông gŭi ké̤ṳk huôi-
cé̤ṳng:
28 chók dêng gì bĭng, sū
dáik gì nó̤h dṳ̆ng-găng, diŏh năk
góng hióng Ià-Huò-Huà: cêu sê
nè̤ng, ngṳ̀, lè̤, iòng, ngô báh hông[g]
tiŭ siŏh hông:
29 iù cī siŏh buáng
sū tiŭ gì, dò̤ ké̤ṳk cié-sĭ Ī-lé-ā-
sák gṳ̄ hióng lò̤h Ià-Huò-Huà.
30 Ī-sáik-liĕk nè̤ng sū dáik siŏh
buáng dṳ̆ng-găng, diŏh iù nè̤ng,
ngṳ̀, lè̤, iòng, gáuk cṳ̆ng gì tàu-
săng, ngô-sĕk hông tiŭ siŏh hông,
gău ké̤ṳk siū[h] Ià-Huò-Huà huôi-
mŏk gì Lé-ê nè̤ng.
31 Mò̤-să̤
gâe̤ng cié-sĭ Ī-lé-ā-sák cêu bìng
Ià-Huò-Huà sū mêng Mò̤-să̤ gì
uâ.
32 Bĭng-sê̤ṳ sū dŏk lì gì huó-
cài ī-nguôi, dŏk iòng lĕ̤k-sĕk-chék
uâng ngô chiĕng,
33 ngṳ̀ chék
uâng lâng chiĕng,
34 lè̤ lĕ̤k uâng
siŏh chiĕng,
35 muôi gâe̤ng nè̤ng
dùng-sék gì cṳ̆-niòng-giāng,
gê̤ṳng-cūng săng uâng lâng chiĕng
nè̤ng.
36 Chók dêng gì bĭng, éng
buŏng siŏh buáng, iòng éng săng-
sĕk-săng uâng chék chiĕng ngô
báh:
37 gì-dṳ̆ng năk góng gŭi
Ià-Huò-Huà gì iòng, lĕ̤k báh
chék-sĕk-ngô.
38 Ngṳ̀ éng săng
uâng lĕ̤k chiĕng; gì-dṳ̆ng năk
góng gŭi Ià-Huò-Huà gì, chék-
sĕk-nê.
39 Lè̤ éng săng uâng lìng
ngô báh; gì-dṳ̆ng năk góng gŭi
Ià-Huò-Huà gì, lĕ̤k-sĕk-ék.
40 Nè̤ng éng siŏh uâng lĕ̤k chiĕng;
gì-dṳ̆ng năk góng gŭi Ià-Huò-
Huà gì, nè̤ng săng-sĕk-nê.
41 Mò̤-
să̤ bìng[i] Ià-Huò-Huà sū mêng ĭ
gì uâ, kĕk ciā năk góng gṳ̄ hióng
Ià-Huò-Huà gì, gău ké̤ṳk cié-sĭ
Ī-lé-ā-sák.
42 Chók dêng gì bĭng-dĭng, sū
dŏk lì gì nó̤h, Mò̤-să̤ dò̤ siŏh
buáng, ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk huôi-
cé̤ṳng,
43 (sū gŭi diŏh huôi-
cé̤ṳng cī siŏh buáng, iòng éng
săng-sĕk-săng uâng chék chiĕng
ngô báh,
44 ngṳ̀ săng uâng lĕ̤k
chiĕng,
45 lè̤ săng uâng lìng ngô

báh, 46 nḙ̤ng siŏh uâng lĕ̤k chiĕng;)
47 Mò̤-să̤ cêu iù Ī-sáik-liĕk nḙ̤ng
sū dáik siŏh buáng dṳ̆ng-găng,
mò̤ lâung nḙ̤ng gâe̤ng tàu-săng,
ngô-sĕk hông tiŭ siŏh hông, gău
ké̤ṳk siū Ià-Huò-Huà huôi-mŏk
gì Lé-ê nḙ̤ng; dŭ bìng Ià-Huò-
Huà sū mêng ĭ gì uâ.
48 Cé̤ṳng gṳ̆ng-diōng, chiĕng-
cūng, bā-cūng, dŭ gáu Mò̤-să̤
méng-sèng: 49 gâe̤ng ĭ gōng,
Nù-bŭk sáung sū liāng kó̤ gì
bĭng-sê̤ṳ, dŭ mò̤ ciēu siŏh gā
nèng. 50 Nù-nḙ̤ng dăng dò̤ lă̤-ŭk,
gṳ̆i ké̤ṳk Ià-Huò-Huà, bìng gáuk-
nḙ̤ng sū dáik gì gĭng-ké, cêu sê
kă-sŏ̤h, chiū-sŏ̤h, ô éng gì chiū-cī,
ngê-kuàng, guá dâu-gáuk gì gĭng-
ciŏ, hióng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà, tá̤
cê-găk[k] sṳ̆k-cô̤i lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 51 Mò̤-să̤ gâe̤ng cié-
sĭ Ī-lé-ā-sák, siŭ gáuk-nḙ̤ng ék-
chiék gì gĭng-ké. 52 Chiĕng-cūng,
bā-cūng, sū gṳ̄ hióng Ià-Huò-Huà
gì gĭng, gê̤ṳng-cūng báik chiĕng
săng báh chék-sĕk-ngô liōng.
53 (Nâ bĭng-sê̤ṳ[l] sū dáik gì huó-
cài, dŭ gṳ̆i lŏ̤h cê-gă.) 54 Mò̤-să̤
gâe̤ng cié-sĭ Ī-lé-ā-sák siŭ chiĕng-
cūng, bā-cūng, sū hióng gì gĭng,
năk diē huôi-mŏk lă̤, bóng Ià-
Huò-Huà méng-sèng, tá̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk có̤[m] gé.

Dâ̤ 32 Ciŏng.

Liù-biêng Giă-dáik lâng ciĕ-puái giù ngiĕk lŏ̤h Iók-dáng ò̤ dḙ̤ng biĕng. Liù-biêng Giă-dáik liêng Mā-nā-sá̤ buáng ciĕ-puái dáik Gĭ-liĕk gì dê.

LIÙ-BIÊNG giāng-sŏng, gâe̤ng
Giă-dáik giāng-sŏng, iōng tàu-
săng cêng sâ̤: gáuk-nḙ̤ng káng-
giéng Ngà-siék[a] dê gâe̤ng Gĭ-liĕk
dê, sê â̤ iōng dék tàu-săng gì ôi-
ché̤ṳ; 2 Giă-dáik nḙ̤ng, Liù-
biêng nḙ̤ng cêu lì Mò̤-să̤ gâe̤ng
cié-sĭ Ī-lé-ā-sák liêng cé̤ṳng huôi-
diōng méng-sèng, gōng ā, 3 Ā-
dâi-lṳ̆k, Dī-buōng[b], Ngà-siék,
Nìng-lā, Hĭ-sĭk-buōng, Ī-lé-ā-lé,
Sê-băng, Nâ̤-pó̤[c], Bé-ṳ̄ng, 4 cêu
sê Ià-Huò-Huà bō̤-hô Ī-sáik-liĕk
huôi-cé̤ṳng kó̤ páh[d] gì dê, sê â̤
iōng dék tàu-săng gì dê, nṳ̄ nù-
chài dăng ô cī sâ̤ tàu-săng. 5 Bô
gōng, Iŏk-sṳ̄ mùng nṳ̄ gì ŏng,
giù nṳ̄ kĕk ciā dê, sé̤ṳ nṳ̄ gì nù-
chài có̤ gĭ-ngiĕk; mŏ̤h dái nguāi
guó Iók-dáng ò̤.
6 Mò̤-să̤ cêu gâe̤ng Giă-dáik
Liù-biêng nḙ̤ng gōng, Nṳ̄ hiăng-
diê dŭ kó̤ gău-ciéng, nâ nṳ̄-gáuk-
nḙ̤ng buóh sô̤i cŭ-uái bâ̤? 7 Nṳ̄
ciŏng-gì sāi Ī-sáik-liĕk cŭk giăng-
sĭng sáung-dāng, dŭ ng ó̤i kó̤ Ià-
Huò-Huà sū sé̤ṳ ĭ gì dê? 8 Sèng
nĭk nṳ̄ liĕk-cū iâ ciŏng-uâng có̤,
hṳ̄ siŏh sì nguāi[e] sāi ĭ iù Giă-tiék-
bă-nâ̤-ā kó̤ tăng-séng hiā dê. 9 Ĭ
gáu Ī-sĭk-gáuk săng-gók, tăng-
séng hiā dê diōng lì, cêu sāi Ī-sáik-
liĕk. cŭk, giăng-sĭng sáung-dāng,
ng ó̤i kó̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤ṳ ĭ gì
dê. 10 Dŏng-sì Ià-Huò-Huà[g] sāi-
sáng huák-siê gōng ā, 11 Chók
Aĭ-gĭk cī sâ̤ nḙ̤ng, cê̤ṳ nê-sĕk[h]
huói ī-siông gì, ĭng ĭ ng cêng sĭng
sông-cṳ̆ng Nguāi: gó-chṳ̄ dék-dék
mâ̤ káng-giéng Nguāi sū huák-
siê sé̤ṳ Ā-báik-lăk-hāng[i], Ī-sák,
Ngā-gáuk gì dê; 12 nâ Gĭ-nâ̤-sâ̤[k]
nḙ̤ng, Ià-hŭ-nâ̤ gì giāng Giă-lĕk,
gâe̤ng Nâung gì giāng Iók-cṳ̆-ā:
ô cêng sĭng[l] sông-cṳ̆ng Nguāi, ĭ â̤
diē hiā dê. 13 Ià-Huò-Huà ô
ciŏng-uâng sāi-sáng Ī-sáik-liĕk
cŭk, sāi ĭ lŏ̤h kuōng-iā lâ̤ piĕu-liù[m]
sé-sĕk niêng, dīng gáu hṳ̄ siŏh
dô̤i[n] hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng gì, dŭ sī-uòng kó̤.
14 Dăng nṳ̄ siŏh cṳ̆ng hèng áuk
gì nḙ̤ng, dŭ kī-lì ciék tá̤ nṳ̄ liĕk-
cū gì cô̤i, ī-dé Ià-Huò-Huà â̤ dó̤i
Ī-sáik-liĕk cŭk huák Ĭ nô-ké gó
dâe̤ng. 15 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ buôi[o] Ià-
Huò-Huà ng kīng sông-cṳ̆ng, Ĭ
dék-dék bô ké Ī-sáik-liĕk cŭk lŏ̤h
kuōng-iā; nṳ̄ cêu â̤ sāi cī sâ̤ báh-

k C. 30: 12.
l Sm. 20: 14.
m C. 30: 16.
a Msg. 21: 32.
b Msg. 21: 30.
c Sm. 32: 49. 1 Ld. 5: 8. Isa. 15: 2; 46: 1. 1 Il. 48: 1, 22.
d Msg. 21: 24, 34.
e Msg. 13: 2, 3. Sm. 1: 22–28.
g Sm. 1: 34–36.
h Msg. 14: 29.
i Cs. 50: 24.
k Ic. 14: 6; 15: 17.
l Msg. 14: 24. Sm. 1: 36. Ic. 14: 8, 9.
m Msg. 14: 33–35.
n Msg. 26: 64, 65.
o Sm. 30: 17. Ic. 22: 16, 18. 2 Ld. 7: 10, 20; 15: 2.

sáng miĕk-uòng.
16 Ī-gáuk-nẹ̆ng cêu lì Mọ̀-sặ lạ̄,
gŏng, Nguāi dék-dék lọ̆h cŭ-uái
tạ́ cī sậ tàu-săng dák iòng-làng[p],
tạ́ nguāi niê-giāng kī ciā siàng:
17 nguāi-nẹ̀ng cê-gă buóh dọ̀ bĭng-
ké lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk sèng-dāu
sĕng giàng, īng-dộ ĭ gáu ĭ gì dê-
huŏng: nguāi gì niê-giāng, nâ lọ̆h
ciā giĕng-gó gì siàng dêu, miēng-
dék kẹ́uk ciā dê-huŏng gì báh-
sáng hâi. 18 Nguāi iâ mọ̀[s] cêu
diōng lì chió lạ̄, diŏh dīng Ī-
sáik-liĕk cŭk dŭ dáik ĭ gĭ-
ngiĕk. 19 Nâ nguāi ng gâẹng ĭ
cạ̀ dáik gĭ-ngiĕk, lọ̆h Iók-dáng
hụ̆ bĕng sié; ĭng nguāi[t] gì ngiĕk,
sê diŏh Iók-dáng ọ̀ cī bĕng dẹ̆ng-
huŏng.
20 Mọ̀-sặ gâẹng[u] ĭ gōng, Nụ̄-
nẹ̀ng nâ bìng ciŏng-uâng cọ́; dọ̀
nụ̄ bĭng-ké lọ̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng kọ́ gău-ciéng, 21 dŭ
dọ̀ bĭng-ké guó Iók-dáng ọ̀ hŭ-
uái, dīng gáu Ià-Huò-Huà dụ̆k
siù-dĭk[a] lọ̆h ĭ méng-sèng, 22 hiā
dê kẹ́uk Ià-Huò-Huà dáik lì: ī-
hâiu nụ̄ cêu diōng kọ́, ŏ̤h-ciŏng-
uâng nụ̄ lọ̆h Ià-Huò-Huà lièng
Ī-sáik-liĕk cŭk méng-sèng cêu
mọ̀ cộ̤i; cŭ-uái[b] dê iâ dék-dék
gŭi kẹ́uk nụ̄ cọ́ gĭ-ngiĕk, lọ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng. 23 Nụ̄
nâ ng ciŏng-uâng cọ́, cêu sáung
nụ̄ sê dáik cộ̤i Ià-Huò-Huà: nụ̄
iâ diŏh[c] hiēu-dék ciā cộ̤i dék-
dék gáu nụ̄ sĭng-siông. 24 Dăng
nụ̄-nẹ̀ng diŏh bìng nụ̄ chói sū
gōng gì uâ; tạ́ iòng dák iòng-
làng, iâ tạ́ nụ̄ niê-giāng kī siàng.
25 Giă-dáik gâẹng Liù-biêng lâng
ciĕ-puái, éng Mọ̀-sặ gōng, Nù-chài
dék-dék bìng nguāi ciō gì mêng-
lêng, 26 Nguāi gì muō-giāng[d]
gâẹng iòng-gùng, lūng-cūng gì
tàu-săng, dŭ dék-dék làu lọ̆h Gĭ-
liĕk gáuk siàng lạ̄: 27 nâ nù-
chài[e] gáuk-nẹ̀ng dék-dék bìng
nguāi ciō gì uâ, dŭ dọ̀[g] bĭng-ké
guó ciā ọ̀, lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-

p Cs. 33:17.
s Ic. 22:4.
t Ic. 12:1; 13:8.
u Sm. 3:18. Ic. 1:13, 14; 4:12, 13.
a Msg. 33:52.
b Sm. 3:12, 15, 16, 18. Ic. 1:15; 13:8, 32; 22:4, 9.
c Cs. 44:16. Isa. 59:12.
d Ic. 1:14.
e Ic. 4:12, 13.
g Msg. 31:5.
h Ic. 1:13.
i Msg. 27:13.
k Sm. 29:7, 8. Ic. 12:6; 13:8; 22:4. Sm. 3:12—17.
l Sm. 2:36.
m Msg. 32:1, 3.
n Msg. 21:27. Ic. 21:39.
o Ic. 13:17. 1 Il. 48:22.
p O. 23:13. Ic. 23:7.
s Cs. 50:23. 1 Ld. 7:14, 15.
t Sm. 3:13, 15. Ic. 13:31; 17:1.

sèng kọ́ gău-ciéng.
28 Mọ̀-sặ cêu tạ́[h] ĭ-gáuk-nẹ̀ng,
hŭng-hó cié-sĭ Ī-lé-ā-sák gâẹng
Nâung gì giāng Iók-cụ̆-ā[i], lièng
Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái gì cŭk-
diōng. 29 Mọ̀-sặ gâẹng ĭ gōng,
Iŏk-sụ̄ Giă-dáik nẹ̀ng gâẹng Liù-
biêng nẹ̀ng, gâẹng nụ̄-gáuk-nẹ̀ng
cạ̀ guó Iók-dáng ọ̀, dŭ dọ̀ bĭng-
ké kọ́, lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-
sèng gău-ciéng, dīng gáu hiā dê
dáik lì; nụ̄ cêu diŏh kĕk Gĭ-liĕk
dê, kẹ́uk ĭ cọ́ gĭ-ngiĕk: 30 ĭ nâ
ng dọ̀ bĭng-ké gâẹng nụ̄ cạ̀ guó
Iók-dáng ọ̀, cêu dék-dék gâẹng
nụ̄ cạ̀ dáik gĭ-ngiĕk lọ̆h Giă-nàng
dê hŭ-uái. 31 Giặ-dáik Liù-biêng
lâng ciĕ-puái gì nẹ̀ng, éng gōng,
Huàng Ià-Huò-Huà sū mêng gì,
nù-chài dék-dék bìng ciŏng-uâng
kọ́ cọ́. 32 Nguāi-nẹ̀ng dék-dék
dọ̀ bĭng-ké, lọ̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, guó ciā ọ̀ gáu Giă-
nàng dê, nâ Iók-dáng ọ̀ cī bĕng gì
dê, ậ gŭi kẹ́uk nguāi cọ́ gĭ-ngiĕk.
33 Mọ̀-sặ cêu kĕk[k] Ā-mọ̀-lī uòng,
Sặ-hèng gì guók, Bă-săng uòng,
Ngáuk gì guók, cêu sê ciā dê
gâẹng gīng nộ̤i sẹ́u-hióng sū iū gì
siàng, dŭ kẹ́uk Giă-dáik ciĕ-puái,
Liù-biêng ciĕ-puái, lièng Iók-sáik,
gì giāng Mā-nā-sặ buáng ciĕ-
puái[k]. 34 Giă-dáik ciĕ-puái kī
Dī-buōng Ā-dâi-lụ̆k[l] Ā-lọ̀-ngī;
35 Ák-lŭk-siók-huāng, Ngā-siék[m],
Iók-bé-hăk; 36 Báik-nìng-lā,
Báik-hăk-làng: dŭ sê giĕng-gó gì
siàng, iâ dák ciā iòng-làng. 37 Liù-
biêng ciĕ-puái kī Hĭ-sĭk-buōng[n],
Ī-lé-ā-lé, Gĭ-liĕk-dìng; 38 Nạ̀-pọ́,
Bă-lĭk-miēng[o], (ô uâng ĭ cī lâng
gâing gì miàng[p]) iâ kī Sék-mā: ĭ
sū kī gì siàng, dŭ uâng sịng gì
miàng. 39 Mā-nā-sặ gì giāng,
Mā-gék[s] gì giāng-sŏng, kọ́ Gĭ-liĕk
dụ̆k hŭ-uái Ā-mọ̀-lī nẹ̀ng, dŏk ĭ
gì dê. 40 Mọ̀-sặ cêu kĕk Gĭ-liĕk[t]
dê kẹ́uk Mā-nā-sặ gì giāng, Mā-
gék giāng-sŏng; Mā-gék cŭk cêu
dêu lọ̆h hŭ-uái. 41 Mā-nā-sặ gì

giăng-sŏng Ngài-ngĭ[u] kó̤ dŏk Gĭ-
liĕk gáuk hiŏng-chŏng, chĭng ĭ
miàng Hăk-ŭk-ngài-ngĭ[a]. 42 Nó̤-
bă kó̤ dŏk Gĭ-năk gâeng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng[b], cêu bìng cê-gă gì
miàng, giéu lō̤ Nó̤-bă.

Dā̤ 33 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk cŭk iù Làng-sáik gáu Ā-báik-sê-dìng sū iŭ cák iàng gì ói-chéu.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk tiăng Mó̤-
sā̤ Ā-lùng gì hô̤-lêng, bā̤-liĕk dôi-
ngū, chók Ăi-gĭk guók ī-hâiu, sū
gĭng-guó gì diô gé diŏh â-dā̤.
2 Mó̤-sā̤ bìng[a] Ià-Huò-Huà gì
mêng gé ĭ iù dĕng-nē̤ kī-sĭng: sū
giàng gì diô, huàng ĭ sū gĭng-guó
gì diô, sê ciŏng-uâng. 3 Ciăng
nguŏh[b] sĕk-ngô nĭk, cêu sê ṳ̄-uŏk
cáik gì dā̤ nê nĭk; Ī-sáik-liĕk
cŭk iù Làng-sáik[c] kī-sĭng lō̤h Ăi-
gĭk nèng ngăng-sèng, duâi dăng[d]
chók kó̤, 4 hŭ siŏh sì Ăi-gĭk
nèng muài ĭ lūng-cūng tàu-tŏi
săng gì, cêu sê Ià-Huò-Huà[e] sū
tài lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng gì: Ià-Huò-
Huà bô ô gáung căi lō̤h[g] ĭ gì
sìng-mìng.
5 Ī-sáik-liĕk cŭk iù Làng-sáik
kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Só-gák[h].
6 Iù Só-gák kī-sĭng kó̤, cák iàng
lō̤h kuŏng-iă bòng-biĕng gì Ī-
dìng[i]. 7 Iù Ī-dìng kī-sĭng kó̤, bô
huòi-diŏng-tàu gáu Bī-hăk-hĭ-lṳ̆k[k]
diŏh Bă-lĭk-sā̤-hṳ̆ng dói-méng:
cák iàng lō̤h Mĭk-duăk sèng-dāu.
8 Iù Bī-hăk-hĭ-lṳ̆k kī-sĭng kó̤,
téng hāi dŏng lā̤ gĭng-guó[l], gáu
kuŏng-iă: cêu lō̤h Ī-dìng kuŏng-
iă giàng[m] săng nĭk gì diô, cák
iàng lō̤h Mā-lă. 9 Iù Mā-lă
kī-sĭng kó̤, gáu Ī-lìng[n]: Ī-lìng dê-
huŏng ô cūi-ciòng sĕk-nê ciáh,
cō̤-chéu chék-sĕk dău, cêu lō̤h
hŭ-uái cák iàng. 10 Iù Ī-lìng kī-
sĭng kó̤ cák iàng lō̤h Hùng-hāi
biĕng. 11 Iù Hùng-hāi biĕng kī-
sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Séng-iă[o].
12 Iù Séng-iă kī-sĭng kó̤, cák iàng
lō̤h Tuák-giă. 13 Iù Tuák-giă kī-
sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Ā-lṳ̆k.
14 Iù Ā-lṳ̆k kī-sĭng kó̤, cák iàng
lō̤h Lī-hĭ-dìng[p], diŏh hŭ-uái báh-
sáng mò̤ cūi siăh. 15 Iù Lī-hĭ-
dìng kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h
Sā̤-nāi[s] kuŏng-iă. 16 Iù Sā̤-nāi
kuŏng-iă kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h
Ké̤uk-lṳ̆k-hâ-dâi-huák[t]. 17 Iù
Ké̤uk-lṳ̆k-hâ-dâi-huák kī-sĭng kó̤,
cák iàng lō̤h Hăk-sā̤-lṳ̆k[u]. 18 Iù
Hăk-sā̤-lṳ̆k[a] kī-sĭng kó̤, cák iàng
lō̤h Lĕk-mā. 19 Iù Lĕk-mā kī-
sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Lìng-muòng-
pá-liĕk. 20 Iù Lìng-muòng-pá-
liĕk kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Lĭk-
nā. 21 Iù Lĭk-nā kī-sĭng kó̤, cák
iàng lō̤h Lĕk-sák. 22 Iù Lĕk-sák
kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Gĭ-hĭ-
lăk-dâi. 23 Iù Gĭ-hĭ-lăk-dâi kī-
sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Să-báik
săng. 24 Iù Să-báik săng kī-sĭng
kó̤, cák iàng lō̤h Hăk-lā-dâi.
25 Iù Hăk-lā-dâi kī-sĭng kó̤, cák
iàng lō̤h Mā-hĭ-lṳ̆k. 26 Iù Mā-
hĭ-lṳ̆k kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h
Dâi-hăk. 27 Iù Dâi-hăk kī-sĭng
kó̤, cák iàng lō̤h Dâi-lā. 28 Iù
Dâi-lā kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h
Mĭk-giă. 29 Iù Mĭk-giă kī-sĭng
kó̤, cák iàng lō̤h Hăk-mò̤-nă.
30 Iù Hăk-mò̤-nā kī-sĭng kó̤, cák
iàng lō̤h Mò̤-sā̤-lṳ̆k. 31 Iù Mò̤-
sā̤-lṳ̆k kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h
Bé-nā̤-ngā-găng[b]. 32 Iù Bé-nā̤-
ngā-găng kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h
Hăk-hăk-gĭk-gák. 33 Iù Hăk-
hăk-gĭk-gák kī-sĭng kó̤, cák iàng
lō̤h Ióh-bă-dâi[c]. 34 Iù Ióh-bă-dâi
kī-sĭng kó̤, cák iàng lō̤h Ī-pó̤-nă.
35 Iù Ī-pó̤-nā kī-sĭng kó̤, cák
iàng lō̤h Ī-sùng-giă-biĕk[d]. 36 Iù
Ī-sùng-giă-biĕk kī-sĭng kó̤, cák
iàng lō̤h Séng[e] iā, (cêu sê Giă-
tiék.) 37 Iù Giă-tiék[g] kī-sĭng kó̤,
cák iàng lō̤h Hó̤-ngĭ[h] săng, hô-
gêṳng Ī-dṳ̆ng dê-gái.
38 Ī-sáik-liĕk cŭk chók Ăi-gĭk
guók hâiu sé-sĕk nièng, ngô nguŏk

u Sm. 3: 14. 1 Ld. 2: 21—23.
a Ss. 10: 4. Ic. 14: 30. Ld. 4: 13.
b Msg. 21: 25.

a Msg. 6: 17—23.
b C. 12: 2; 13: 4.
c C. 12: 37.
d C. 14: 8.
e C. 12: 29.
g C. 12: 12. Isa. 19: 1.
h C. 12: 37.
i C. 13: 20.
k C. 14: 2, 9.
l C. 14: 22.
m C. 15: 22, 23.
n C. 15: 27.
o C. 16: 1.
p C. 17: 1.
s C. 19: 1, 2.
t Msg. 11: 34.
u Msg. 11: 35; 12: 16.
a Msg. 12: 16.
b Sm. 10: 6.
c Sm. 10: 7.
d Sm. 2: 8. 1 L. 9: 26; 22: 48. 2 Ld. 8: 17.
e Msg. 20: 1; 27: 14.
g Msg. 20: 1, 14, 22.
h Msg. 20: 23; 21: 4; 34: 7, 8.

chẹ̄ ék nĭk, cié-sĭ Ā-lùng bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng-lêng, siông kọ́
Họ̀-ngī[i] săng, cêu lọ̄h hŭ-uái sī
kọ́. 39 Ā-lùng sī lọ̄h Họ̀-ngī săng
sì-hâiu, hiōng-sêu[k] siŏh báh nê-
sĕ̄k-săng huói.
40 Dŏng-sì Giă-nàng[l] nẹ̆ng Ā-
lăk uòng dêu diŏh Giă-nàng dê
nàng biĕng, tiăng-giéng Ī-sáik-
liĕk cŭk lì.
41 Ī-sáik-liĕk cŭk iù Họ̀-ngī[m]
săng kī-sĭng kọ́, cák iàng lọ̄h
Sák-mọ̀-nā. 42 Iù Sák-mọ̀-nā kī-
sĭng kọ́, cák iàng lọ̄h Buô-nâung.
43 Iù Buô-nâung kī-sĭng kọ́, cák
iàng lọ̄h Ọ̄-bọ̄h[n]. 44 Iù Ọ̄-bọ̄h kī-
sĭng kọ́, cák iàng lọ̄h Ī-ngā-ā-bă-
lìng[o], hô-gẹ̄ụng Mọ̀-ák dê-gái.
45 Iù Ī-ngā-ā-bă-lìng kī-sĭng kọ́,
cák iàng lọ̄h Dī-buōng-giă-dáik[p].
46 Iù Dī-buōng-giă-dáik kī-sĭng
kọ́, cák iàng lọ̄h Ā-muòng-dĕk-
lăk-tái-ĭng[s]. 47 Iù Ā-muòng-dĕk-
lăk-tái-ĭng kī-sĭng kọ́, cák iàng[t]
lọ̄h Nạ̀-pọ́ dọ́i-méng, Ā-bă-lìng[u]
săng lạ̄. 48 Iù Ā-bă-lìng săng kī-
sĭng kọ́, cák iàng lọ̄h Mọ̀-ák[a]
bàng-iòng, Iók-dáng ọ̀ biĕng, Ià-
lé-gọ̄ dọ́i-méng. 49 Ī diŏh Mọ̀-ák
bàng-iòng, Iók-dáng ọ̀ biĕng cák
iàng, cẹ̄ụ Báik-ià-sạ̄-muăk kī, gáu
Ā-báik-sê-dìng cī.
50 Ià-Huò-Huà diŏh Mọ̀-ák
bàng-iòng, Iók-dáng ọ̀ biĕng, Ià-
lé-gọ̄ dọ́i-méng, ệụ Mọ̀-sặ, gōng,
51 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk,
gōng ā, Nṳ̄-nẹ̆ng[b] guó Iók-dáng
ọ̀ diē Giă-nàng dê sì-hâiu, 52 cêu
dék-dék dṳ̆k[c] hiā dê gṳ̄-mìng[d],
lọ̄h nṳ̄ méng-sèng, huàng káik[e]
siŏh gì chiông, gâẹng ció gì ngēu-
chiông dŭ dụ̀ kọ́, săng dīng gì
dàng iâ dŭ hŭi kọ́: 53 nṳ̄ dék-
dék dáik ĭ gì dê, lọ̄h hŭ-uái dêu:
ĭng Nguāi kĕk hiā dê sẹ́ụ nṳ̄ cọ́
gĭ-ngiĕk. 54 Nṳ̄ dék-diŏh cuă
chiĕng[g] buŏng hiā dê; kẹ́ụk nṳ̄
gáuk cŭk cọ́ gĭ-ngiĕk, nẹ̆ng sâ̤[h]
gĭ-ngiĕk cêu buŏng dék sâ̤, nẹ̆ng
ciēu gĭ-ngiĕk cêu buŏng dék ciēu;

i Msg. 20:25. Sm. 32: 50; 10: 6.
k C. 7: 7.
l Msg. 21: 1.
m Msg. 21: 4.
n Msg. 21: 10.
o Msg. 21: 11.
p Msg. 21: 30; 32: 34.
s 1 Il. 48: 22. Isg. 6: 14.
t Sm. 32: 49.
u Msg. 22: 1.
a Msg. 25: 1.
b Sm. 9: 1. Ic. 3; 17.
c Msg. 32: 21.
d C. 23: 24, 33; 34: 13. Sm. 7: 2, 5; 12: 3.
e Le. 26: 1.
g Msg. 26: 53, 55.
h Msg. 26: 54; 35: 8.
i Ic. 23: 13. Ss. 2: 3. Sp. 106: 34, 36.
k Sm. 28: 63.

---

a Cs. 17: 8. C. 3: 8. Sp. 105: 11.
b Cs. 14: 2. Ic. 15: 2.
c Ic. 15: 3.
d Ic. 15: 4.
e Cs. 15: 18. Ic. 15: 47. 1 L. 8: 65. 2 L. 24: 7. 1 Ld. 13: 5. 2 Ld. 7: 8. Isa. 27: 12.
g Msg. 33: 37.
h 2 L. 14: 25. Isg. 48: 1.
i Isg. 47: 15.
k Isg. 47: 17.
l 2 L. 23: 33. 1 Il. 39: 5.

ciéu gáuk-nẹ̆ng sṳ̄ cuă gì chiĕng
dáik ciā dê, dŭ sê ciéu nṳ̄ liĕk-
cū ciē-puái dáik gĭ-ngiĕk. 55 Iŏk-
sṳ̄ nṳ̄ ng dṳ̆k hŭ-uái dêu gì báh-
sáng, lọ̄h nṳ̄ méng-sèng; cêu nṳ̄
sṳ̄ làu ụ̀-diōng gì báh-sáng, dék-
dék chiông chié-bá lọ̄h nṳ̄[i] mĕk-
ciŭ, chiông gìng-gék lọ̄h nṳ̄ hiĕk-
â, káung-kū nṳ̄ lọ̄h sṳ̄ dêu gì
dê-huŏng. 56 Béng-chiā nguāi
dék-dék huăk nṳ̄, cêu chiông[k] ī-
sèng siōng buóh huăk ĭ siŏh-
iông.

Dâ̤ 34 Ciŏng.

Cī-sê báh-sáng buŏng sṳ̄ dŏk gì dê. Buŏng Giă-nàng gì dê.

IÀ-HUÒ-HUÀ ệụ Mọ̀-sặ,
gōng, 2 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-
liĕk cŭk, gōng ā, Nṳ̄ diē Giă-
nàng[a] dê sì-hâiu, sṳ̄ gṳ̆i kẹ́ụk nṳ̄
cọ́ gĭ-ngiĕk gì dê, cêu sê Giă-
nàng sẹ́ụ-gīng gì dê-huŏng,
3 nṳ̄ nàng huŏng sê iù Séng iā
téng Ī-dŭng dê-gái guó, nàng gái
cêu hióng dẹ̆ng, tŭng gáu Sièng
hāi[b] lạ̄ cī: 4 nṳ̄ dê-gái bô iù
nàng biĕng, kuàng gáu Ā-káik-
lăk-bĭng[c] săng, bô gáu Séng iā:
bô tŭng gáu Giă-tiék-bă-nạ̀-ā gì
nàng biĕng; bô gáu Hăk-sák-ā-
dăk, tŭng gáu Ák-muòng: 5 ciā
gái bô iù Ák-muòng[d] kuàng gáu
Aĭ-gĭk ọ̀[e], bô tŭng gáu hāi lạ̄ cī.
6 Nṳ̄ sặ huŏng dê-gái, kĕk duâi
hāi cọ́ gái-âing: cuòi sê nṳ̄ sặ
biĕng dê-gái.
7 Nṳ̄ báẹk huŏng dê-gái; sê iù
duâi hāi lạ̄ kī, tŭng gáu Họ̀-
ngī[g] săng: 8 iù Họ̀-ngī săng
tŭng gáu diē Hăk-muăk[h] gì ôi-
chẹ́ụ; ciā gái bô tŭng gáu Sặ-
ták[i]: 9 ciā gái bô táu gáu Sék-
hŭng, gáu Hăk-sák-ī-nàng lạ̄ cī:
cuòi sê nṳ̄ báẹk biĕng dê-gái.
10 Nṳ̄ dẹ̆ng huŏng dê-gái, sê iù
Hăk-sák-ī-nàng[k] tŭng gáu Sê-
huăng: 11 ciā gái bô iù Sê-huăng
lọ̄h gáu Lĭk-lăk[l], diŏh Ā-iòng dẹ̆ng

biĕng; gái bô lŏ̤h gáu Gĭ-nā̤-liĕk
ù gì dḙ̆ng ngiâng[m]: 12 ciā gái bô
lŏ̤h gáu Iók-dáng ō̤, tŭng gáu
Siḙ̆ng hâi lā̤ cī: ī-siŏng sū cái, cêu
sê nṳ̄ hiā dê sé̤ṳ-hióng gì gái-
âing.
13 Mō̤-sā̤ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk
cŭk gōng, Ciā dê[n] cêu sê Ià-Huò-
Huà sū mêng ké̤ṳk gāu ciĕ-puái,
gâḙng Mā-nā-sā̤ buáng ciĕ-puái,
nṳ̄-gáuk-nḙ̆ng diŏh cuā chiĕng
buŏng ciā dê có̤ gĭ-ngiĕk. 14 Liù-
biêng ciĕ-puái[o] ciéu ĭ cŭng-cŭk,
gâḙng Giā-dáik ciĕ-puái, ciéu ĭ
cŭng-cŭk, liêng Mā-nā-sā̤ buáng
ciĕ-puái, ī-gĭng dáik ĭ gĭ-ngiĕk:
15 cī lâng ciĕ-puái liêng buáng
ciĕ-puái ī-gĭng dáik ĭ gĭ-ngiĕk
diŏh Iók-dáng ō̤ dḙ̆ng biĕng,
hióng nĭk chók gì ôi-chḙ̆ṳ, cêu sê
Ià-lé-gō̤ dó̤i-méng.
16 Ià-Huò-Huà bô ḙ̆ṳ Mō̤-sā̤
gōng, 17 Tá̤ nṳ̄ buŏng ciā dê có̤
gĭ-ngiĕk: cêu sê cié-sĭ Ī-lé-ā-
sák[p], gâḙng Nâung gì giāng Iók-
cṳ̄-ā. 18 Lŏ̤h gáuk ciĕ-puái nṳ̄
bô diŏh gēng siŏh ciáh cŭk-diōng[s]
bŏng-câḙ ĭ, buŏng dê có̤ gĭ-ngiĕk.
19 Ciā nḙ̆ng gì miàng gé diŏh â-
dā̤: Iù-dâi ciĕ-puái, Ià-hŭ-nā̤ gì
giāng Giă-lĕk. 20 Sā̤-miêng ciĕ-
puái, Ā-mī-huók gì giāng Sê-mū-
lé. 21 Biêng-ngā-mīng ciĕ-puái,
Gì-sṳ̄-lùng gì giāng Ī-lé-ták.
22 Dáng ciĕ-puái gì cŭk-diōng,
Iók-lé gì giāng Buó-gĭ. 23 Iók-
sáik gì giāng: Mā-nā-sā̤ ciĕ-puái
gì cŭk-diōng, Ī-hók gì giāng
Háng-ngiĕk: 24 Ī-huák-lèng ciĕ-
puái gì cŭk-diōng, Sĭk-dáng gì
giāng Gĭ-mū-lé. 25 Sā̤-buó-lùng
ciĕ-puái gì cŭk-diōng, Pá-năk gì
giāng, Ī-lé-sák-huāng. 26 Ī-sák-
giă ciĕ-puái gì cŭk-diōng, Ák-
sáng gì giāng Bă-tiék. 27 Ā-siék
ciĕ-puái gì cŭk-diōng, Sê-lò̤-mī gì
giāng Ā-hĭ-huók. 28 Năk-dâi-lé
ciĕ-puái gì cŭk-diōng, Ā-mī-huók
gì giāng Bī-dâi-háik. 29 Ī-siŏng
sū gé gì, hông Ià-Huò-Huà gì

m Sm. 3:17. Ic. 11:2; 12: 3; 19:35. Mt. 4:18. Lg. 5:1.
n Ic. 14:1, 2.
o Msg. 32: 33. Ic. 14:3.
p Ic. 14:1; 19:51.
s Msg. 1:16.

---

a Msg. 22:1.
b Ic. 14:3, 4; 21:2. Isg. 45:1—5; 48:8—14.
c Le. 25:34.
d Sm. 4:41, 42. Ic. 20:2, 7; 8; 21:3, 13, 21, 27, 32, 36, 38.
e Ic. 21:41.
g Ic. 21:3.
h Msg. 26: 54; 33:54.
i Le. 14:34.
k C. 21:13.

mêng, kĕ̤k Giă-nàng dê buŏng
ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk cŭk có̤ gĭ-ngiĕk.

Dā̤ 35 Ciŏng.

Sé̤ṳ Lé-ê nḙ̆ng gì dê. Diō-biê siàng.

IÀ-HUÒ-HUÀ diŏh Mō̤-ák[a]
bàng-iòng Iók-dáng ō̤ biĕng, Ià-
lé-gō̤ dó̤i-méng, ḙ̆ṳ Mō̤-sā̤ gōng,
2 Nṳ̄ hŭng-hó[b] Ī-sáik-liĕk cŭk lŏ̤h
ĭ sū dáik gì gĭ-ngiĕk dṳ̄ng-găng,
kĕ̤k hṳ̄ sā̤ siàng ké̤ṳk Lé-ê nḙ̆ng
dêu; bô diŏh kĕ̤k gáuk siàng sé̤ṳ-
hióng[c] siàng-ngiê gì dê, ké̤ṳk ciā
Lé-ê nḙ̆ng. 3 Ĭ cêu ā̤ dêu diŏh ciā
siàng; ĭ gì ngṳ̀, iòng, gâḙng hṳ̄
sā̤ tàu-săng, liêng sū iū gì nó̤h
bóng lŏ̤h siàng ngiê gì dê. 4 Nṳ̄
sū sé̤ṳ Lé-ê nḙ̆ng siàng-ngiê gì dê,
cêu sê iù siàng-chiòng lā̤ kī, sé̤ṳ-
hióng dŭ liòng chók siŏh báh
dâung. 5 Nṳ̄ lŏ̤h siàng ngiê gì
sé̤ṳ-hióng kó̤ liòng, dḙ̆ng hióng
lâng báh dâung, sā̤ hióng lâng
báh dâung, nàng hióng lâng báh
dâung, bá̤ḙk hióng lâng báh dâung,
siàng gṳ̄ dâi-dŏng. Cuòi sê ké̤ṳk
ĭ có̤ siàng-ngiê gì dê. 6 Sé̤ṳ Lé-ê
nḙ̆ng gì hṳ̄ sā̤ siàng dṳ̄ng-găng,
diŏh ô lĕ̤k[d] cō̤ siàng, có̤ diō-biê
siàng, sê nṳ̄-nḙ̆ng sū găi-dŏng
siék gì, ké̤ṳk sék-nguô tài nḙ̆ng
gì ā̤ câu kó̤ hṳ̆-uái: cī lĕ̤k cō̤
siàng ī-nguôi, gó diŏh ô sé-sĕ̤k-nê
cō̤ siàng. 7 Nṳ̄ sū găi-dŏng ké̤ṳk
Lé-ê nḙ̆ng gì siàng gḙ̆ṳng-cūng sé-
sĕ̤k-báik[e] cō̤ siàng: liêng gáuk
siàng ngiê gì dê. 8 Ī-sáik-liĕk cŭk
iù sū dáik[g] gì dḙ̆ dṳ̄ng-găng, diŏh
kĕ̤k hṳ̄ sā̤ siàng ké̤ṳk Lé-ê nḙ̆ng,
ô dáik[h] sā̤ gì, cêu kĕ̤k sā̤ ké̤ṳk ĭ;
dáik ciēu gì, cêu kĕ̤k ciēu ké̤ṳk ĭ:
dŭ bìng gáuk-nḙ̆ng sū dáik gì gĭ-
ngiĕk, cêu kĕ̤k ciā siàng ké̤ṳk Lé-
ê nḙ̆ng.
9 Ià-Huò-Huà ḙ̆ṳ Mō̤-sā̤, gōng,
10 Nṳ̄ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk,
gōng ā, Nṳ̄-nḙ̆ng guó[i] Iók-dáng ō̤,
diē Giă-nàng dê, 11 cêu diŏh[k]

gēng gūi cộ siàng, cọ́ diō-biê
siàng; kẹ́uk sék-nguô tài nẹ̀ng gì,
ậ cāu kọ́ hŭ-uái. 12 Nụ̄ dék-dék
siék ciā siàng, cọ́ diō-biê siàng;
kẹ́uk sék-nguô tài-nẹ̀ng gì, ậ biê-
dék bọ́-siù gì nẹ̀ng, miēng-dék sī,
dīng ĭ kiê huôi-cẹ́ụng méng-sèng
sêu sīng. 13 Nụ̄ sū sẹ́ụ Lé-ê nẹ̀ng
gì hụ̄ sậ siàng dụ̆ng-găng, dék-dék
lẹ̆k cộ siàng, cọ́ diō-biê siàng.
14 Lọ̆h Iók-dáng ọ̀ cī[l] bĕng lĭk
săng cộ siàng, lọ̆h Giă-nàng dê lĭk
săng cộ siàng; cọ́ diō-biê siàng.
15 Cệu sê tạ́ Ī-sáik-liĕk cŭk, lièng
nguôi[m] ìng lọ̆h Ī-sáik-liĕk dụ̆ng-
găng cọ́ káh gì, lĭk cī lẹ̆k cộ siàng
cọ́ diō-biê siàng: ī-dé huàng sék-
nguô tài nẹ̀ng gì dŭ ậ cāu kọ́ hŭ-
uái.

16 Iŏk-sụ̄ sāi tiék-ké páh nẹ̀ng
sī, ĭ sê iū sīng tài nẹ̀ng gì: dék-
dék bâing ĭ sī cội[n]. 17 Iŏk-sụ̄
kĕk lā ậ hâi nẹ̀ng miâng gì siŏh-
tàu páh nẹ̀ng sī, ĭ sê iū sīng tài
nẹ̀ng gì: dék-dék bâing ĭ sī cội.
18 Iŏk-sụ̄ kĕk lā ậ hâi nẹ̀ng miâng,
chà gì gă-sĭ páh nẹ̀ng sī, ĭ sê iū
sīng tài nẹ̀ng gì: dék-dék bâing
ĭ sī cội. 19 Bọ́-siù gì nẹ̀ng cê-
gă ậ tài ciā hụ̆ng-chiū: siŏh
ngệụ-diŏh cêu tài ĭ[o]. 20 Iŏk-sụ̄
sīng lạ̄ hièng-hâung nẹ̀ng, tiāng
ĭ buăk sī, hẹ̆k iū sīng[p] kĕk lā
nọ́h cọ̆h nẹ̀ng sī; 21 hẹ̆k giék-
siù sāi chiū páh nẹ̀ng sī: ciā
nẹ̀ng sê iū sīng tài nẹ̀ng gì: dék-
dék bâing ĭ sī cội; bọ́-siù gì nẹ̀ng
siŏh ngệụ-diŏh ciā hụ̆ng-chiū,
dék-dék tài ĭ.

22 Iŏk-sụ̄ dŭ mọ̀ siù-hẹ́ụng,
huók-iòng tiāng nẹ̀ng buăk, hẹ̆k
ù sīng[s] kĕk lā nọ́h cọ̆h ĭ, 23 hẹ̆k
muôi káng-giéng sāi lā ậ hâi nẹ̀ng
miâng gì siŏh-tàu cọ̆h ĭ sīng lạ̄,
hâi ĭ sī kọ́, buōng-lài gâẹng ĭ mọ̀
siù-hẹ́ụng, iâ mọ̀ ọ́i hâi ĭ: 24 huôi-
cẹ́ụng[t] cêu dék-dék lọ̆h ciā tài
nẹ̀ng, gâẹng bọ́-siù gì dụ̆ng-găng,
ciéu liê puáng-duáng: 25 huôi-
cẹ́ụng dék-diŏh géu ciā tài nẹ̀ng
gì, tuák-liê bọ́-siù gì chiū, sāi ĭ
diōng sèng-nĭk sū cāu gì diō-biê
siàng: lọ̆h hụ̄-diē dêu, dīng gáu
sêu séng iù[u] dù gì cié-sĭ-diōng sī
kọ́. 26 Iŏk-sụ̄ ciā tài nẹ̀ng gì,
chók diŏh sū cāu gì diō-biê
siàng ngiê-dāu; 27 bọ́-siù gì
lọ̆h diō-biê siàng ngiê-dāu, ngẹ́ụ
diŏh tài ĭ, ciā bọ́-siù gì cêu mọ̀
cội: 28 ĭng tài nẹ̀ng gì, găi-dŏng
lọ̆h diō-biê siàng lạ̄ dêu, dīng gáu
cié-sĭ-diōng sī ī-hâiu: cêu ậ diōng
kọ́ buōng dê-huŏng.

29 Cuòi sê lọ̆h nụ̄-nẹ̀ng sū dêu
gì dê-huŏng, lĭk cọ́ sié-dội puáng-
duáng gì lié[a]. 30 Huàng tài nẹ̀ng
gì, dék-diŏh bìng cọ́ céng-giéng[e]
nẹ̀ng gì kēu-gụ̆ng, bâing ĭ sī cội:
iŏk-sụ̄ nâ siŏh gā nẹ̀ng céng-
giéng, cêu ng-tệng diâng ĭ sī cội.
31 Huàng tài nẹ̀ng gì, găi-dŏng
diŏh sī, nụ̄ cêu ng-tệng ụ̀ng ĭ
sāi ngụ̀ng sụ̆k ĭ gì miâng, dék-
dék bâing ĭ sī cội. 32 Cié-sĭ-
diōng muôi sī, huàng cāu kọ́ diō-
biê siàng gì, iâ ng-tệng ụ̀ng ĭ
sāi ngụ̀ng sụ̆k, cái diōng kọ́ dêu
buōng dê-huŏng. 33 Ng-tệng
ciŏng-uâng páh-uói[c] nụ̄-nẹ̀ng sū
dêu gì dê: ĭng tài nẹ̀ng miâng,
ciā háik ậ sāi ciā dê páh-uói:
nâ ô nẹ̀ng lọ̆h ciā dê tài bĕk-
nẹ̀ng, cê-gă bô ng siòng-miâng[d], ciā
dê dék-dék mậ táh-gáik. 34 Nụ̄-
nẹ̀ng sū dêu gì dê, cêu sê Nguāi
sū gụ̆-cệụ gì, ng-tệng páh-uói[e] kọ́:
ĭng Nguāi Ià-Huò-Huà[g] gụ̆-cệụ
lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk dụ̆ng-găng.

Dậ 36 Ciŏng.

Ô ngiĕk gì cụ̆-niòng-giāng chók-gá gì liê.

IÓK-SÁIK ciĕ-puái Mā-nā-sậ
gì sŏng, Mā-gék gì giāng Gĭ-liĕk,
ĭ[a] hâiu-iô gáuk cŭk-diōng, lì Mọ̀-
sậ lièng Ī-sáik-liĕk cŭk-diōng, cọ́
mŭk-báik gì méng-sèng: gōng ā,
2 Ià-Huò-Huà mēng[b] nguāi ciō
diŏh cuă chiĕng buōng dê kẹ́uk

l Sm. 4: 41.
m Msg. 15: 16.
n C. 21: 12, 14. Le. 24: 17. Sm. 19: 11, 12.
o Sm. 19: 6, 12. Ic. 20: 3, 5.
p C. 21: 14. Sm. 19: 11.
s C. 21: 13.
t Ic. 20: 6.
u C. 29: 7. Le. 4: 3; 21: 10.
a Msg 27: 11.
b Sm. 17: 6; 19: 15. Hbl. 10: 28. Mt. 18: 16. Ih. 8: 17. 2 G. 13: 1. 1 Tm. 5: 19.
c Sp. 106: 38. Il. 3: 1, 2,
Mg. 4: 11.
d Cs. 9: 6.
e Le. 18: 25. Sm. 21: 23.
g C. 29: 45.
a Msg. 26: 29.
b Msg. 26: 55; 33: 54.

Ī-sáik-liĕk cŭk có̤ gĭ-ngiĕk: Ià-
Huò-Huà bô mêng nguāi ciō, kĕk
nguāi buōng cŭk nè̤ng Să̤-lò̤-hĭ-
hăk[c] gì gĭ-ngiĕk ké̤ṳk ĭ cṳ̆-niòng-
giāng. 3 Iŏk-sṳ̄ ciā cṳ̆-niòng-
giāng gá ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk bĕk ciĕ-
puái gì nè̤ng, ĭ gì gĭ-ngiĕk cêu
â̤ iè kó̤, nguāi cū-diòng gì gĭ-
ngiĕk cêu â̤ gēng-ciēu, ĭ sū gá
gì ciĕ-puái gĭ-ngiĕk â̤ gă-tiĕng:
ciŏng-ṳâng nguāi-nè̤ng cuă chiĕng
sū dáik gì gĭ-ngiĕk, dék-dék gēng-
ciēu kó̤. 4 Ī-sáik-liĕk cŭk gì hĭ-
niè̤ng[d] siŏh gáu, ciā̤ cṳ̆-niòng-
giāng gì gĭ-ngiĕk cêu gṳ̆i lŏ̤h ĭ
sū gá gì ciĕ-puái: ĭng-chṳ̄ nguāi
liĕk-cū ciĕ-puái gì ngiĕk, dék-dék
muōng gēng-ciēu.
5 Mò̤-să̤ bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng, hŭng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk
gōng, Iók-sáik ciĕ̤-puái gì nè̤ng
gōng[e] dék sê. 6 Lâṳng Să̤-lò̤-hĭ-
hăk gì cṳ̆-niòng-giāng, Ià-Huò-
Huà mêng go̤ng, câi ĭ ciō-é gá
diê-nè̤ng; nâ dék-dék gá ĭ
nòng-mâ buōng ciĕ-puái gì nè̤ng.
7 Ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk cŭk gì
gĭ-ngiĕk, ng-tĕ̤ng iù cī siŏh ciĕ-
puái, iè kó̤ bĕk ciĕ-puái: ĭng Ī-
sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng dék-dék siū

c Msg. 27:1, 7. Ic. 17:3, 4.
d Le. 25:10.
e Msg. 27:7. Sm. 5:28.
g 1 L. 21:3.
h 1 Ld. 23:22.
i Msg. 27:1. Ic. 17:3.
k Msg. 22:1.

ĭ[g] liĕk-cū ciĕ̤-puái gì gĭ-ngiĕk.
8 Huàng Ī-sáik-liĕk ciĕ-puái
dṳ̆ng-gă̤ng, cṳ̆-niòng-giāng[h] dáik
ô gĭ-ngiĕk, dék-diŏ̤h gá ké̤ṳk ĭ
nòng-mâ buōng ciĕ-puái gì nè̤ng,
ī-dé Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng cêu â̤
hiōng ĭ cū-diòng gì ngiĕk-sāng.
9 Ŏ̤h-ciŏng-uâng huàng gĭ-ngiĕk
ng-tĕ̤ng iù cī siŏh ciĕ-puái iè kó̤
bĕk ciĕ-puái; Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái dék-diŏh siū cê-gă gì gĭ-
ngiĕk.
10 Să̤-lò̤-hĭ-hăk gì cṳ̆-niòng-
giāng cêu bìng Ià-Huò-Huà sū
mêng Mò̤-să̤ gì uâ kó̤ có̤; 11 Să̤-
lò̤-hĭ-hăk gì cṳ̆-niòng-giāng,
miàng Mā-lăk[i], Dáik-sák, Hăk-
lăk, Mĭk-giă, Nò̤-ā, dŭ gá ké̤ṳk
báh-cé̤ṳk buōng cŭk gì giāng.
12 Ĭ sū gá gì cêu sê Iók-
sáik gì giāng, Mā-nā-să̤
cŭk găng gì nè̤ng, ŏ̤h-ciŏ̤ng-
uâng ĭ sū dáik gì ngiĕk ĭng-
nguòng gṳ̆i ĭ nòng-mâ buōng ciĕ-
puái.
13 Cuòi sê Ià-Huò-Huà lŏ̤h
Mò̤-ák[k] bàng-iòng, Iók-dáng ò̤
biĕng, Ià-lé-gŏ̤ dŏ̤i-méng, sū ê̤ṳ
Mò̤-să̤ hŭng-hó Ī-sáik-liĕk cŭk gì
gái-mêng lŭk-liâ.

SING MENG GE.

Dệ 1 Ciŏng.

Mọ̈-sạ̈ sŭk liê Họ̈-liĕk săng gì dâi. Sŭk gĕng nẹ̈ng cọ̈ guăng-diōng. Sŭk sāi nẹ̈ng kọ̈ tăng-sẹ́ng dê. Sŭk báh-sáng ng sẹ́ng. Lọ̈h Hăk-mā giéng bâi.

MỌ̈-SẠ̈ lọ̈h Iók-dáng ọ̈ dẹ̈ng
biĕng gì kuōng-iā, Sŭ-hók (hẹ̈k
huăng-ĭk Hùng hại) dọ́i-méng gì
bàng-iòng, diŏh Bă-làng, Dọ̈-hŭk,
Lăk-băng, Hăk-sạ̈-lụ̈k, Dī-sák-
hăk dụ̈ng-găng[a], kĕk ī-hâ sū
gé gì uâ, gọ̈-só Ī-sáik-liĕk cŭk.
2 Cệụ Họ̈-liĕk săng, gĭng-guó Sạ̈-
ngī săng, gáu Giă-tiék-bă-nạ̈-ā[b] ô
sĕk-ék nĭk gì diô. 3 Gáu 'sé-sĕk
nièng sĕk-ék nguŏk chẹ̆ ék nĭk[c],
Mọ̈-sạ̈ bìng Ià-Huò-Huà sū ệụ ĭ
ék-chiék mêng-lêng, gọ̈-só Ī-sáik-
liĕk cŭk; 4 dŏng-sì Mọ̈-sạ̈ ī-gĭng
tài hiā dêu Hĭ-sĭk-buōng gì
Ā-mọ̈-lī uòng Sạ̈-hèng[d], lièng dêu
Ī-dáik-lài[e], Ā-dâi-lụ̈k gì Bă-săng
uòng Ngáuk: 5 dăng lọ̈h Iók-
dáng ọ̈ dẹ̈ng biĕng, Mọ̈-ák gì dê,
Mọ̈-sạ̈ cêu kī-chiū diòng ciā lŭk-
huák, gōng ā, 6 Nguāi-nẹ̈ng gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà diŏh Họ̈-
liĕk săng ệụ[g] nguāi-nẹ̈ng, gōng,
Nụ̈ dêu ciā săng iā òng lāu[h]:
7 dăng diŏh kī-sĭng giàng kọ̈ Ā-
mọ̈-lī săng, lièng hô-gệụng ciā
săng gì dê-huŏng, bàng-iòng, săng
dê, gâẹng săng-gók, bô kọ̈ nàng
huŏng lièng gáu hāi-biĕng, bô diē
Giă-nàng dê, gáu Lé-bă-nâung
săng, ék-dĭk gáu Báik-lăk duâi ọ̈.
8 Cā-nĭk Nguāi Ià-Huò-Huà gâẹng
nụ̈ cū-cŭng Ā-báik-lăk-hāng[i], Ī-
sák, Ngā-gáuk, huák-siê kĕk ciā
dê sẹ́ụ ĭ lièng ĭ hâiu-iô, Nguāi
dăng ciŏng ciā dê bóng nụ̈ méng-
sèng: nụ̈ diŏh diē kọ̈ dáik ciā dê.
9 Dŏng-sì nguāi gâẹng nụ̈ gōng,
Guāng nụ̈ gì cáik-êng, nguāi siŏh
gā nẹ̈ng dŏng mậ kī[k]: 10 nụ̈ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà ô gă-cĕng
nụ̈ nẹ̈ng-só, nụ̈ dăng cêu chiông
tiĕng-dīng gì sĭng hụ̈ muāng sạ̈[l].
11 Nguông nụ̈ liĕk-cū gì Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà gă-cĕng nụ̈ nẹ̈ng-só,
bī dăng gó dọ̆ siàng chiĕng buôi[m]
bìng Ĭ sèng-nĭk sū éng-hụ̈ nụ̈ gì
uâ, sẹ́ụ-hók nụ̈-gáuk-nẹ̈ng[n].
12 Nâ guāng nụ̈ sŏng-căng gọ́-
câung găng-nàng gì dâi, ciā cáik-
êng nguāi siŏh gā nẹ̈ng dẹ̈ng-nẹ̄
ậ dŏng dék kī nĭ[o]? 13 Nụ̈ găi-
dŏng lọ̈h gáuk ciĕ-puái dụ̈ng-găng,
gēng cẹ́ụng-nẹ̈ng sū báik gì, ô dé-
hiê ô giéng-sék gì nẹ̈ng, nguāi cêu
lĭk ĭ cọ̈ nụ̈ gì guăng-diōng[p].
14 Nụ̈-nẹ̈ng cêu éng nguāi gōng,
Nụ̈ sū gōng gì dâi, cuòi kọ̈ cọ̈ sê
dīng họ̄. 15 Nguāi cêu ciŏng nụ̈
gáuk ciĕ-puái gì diōng-lọ̈, ô dé-
hiê, cẹ́ụng-nẹ̈ng sū báik gì, lĭk
ĭ cọ̈ nụ̈ gì mŭk-báik, chiĕng-hŭ-
diōng, báik-hŭ-diōng, ngô-sĕk-hŭ-
diōng, sĕk-hŭ-diōng, cọ̈ nụ̈ ciĕ-
puái dụ̈ng-găng gì guăng-diōng[s].
16 Hụ̈ siŏh sì nguāi hŭng-hó hìng-
guăng, gōng, Nụ̈ tiăng nụ̈ dùng-
cŭk gì nẹ̈ng gọ́-câung, mọ̈ lâung
cê-gă sŏng gọ́-câung, hẹ̆k sê gâẹng

a Ic. 9:1, 10; 22: 4, 7.
b Msg. 13: 26. Sm. 9: 23.
c Msg. 33: 38.
d Msg. 21: 24, 33.
e Sp. 135: 11.
g C. 8: 1.
h C. 19: 1—2. Msg. 10: 11—13.
i Cs. 12: 7; 15: 18; 17: 7, 8; 26: 4; 28: 13.
k C. 18: 18. Msg. 11: 14.
l Cs. 15: 5. Sm. 10: 22; 28: 62.
m 2 S. 24: 3.
n Cs. 15: 5; 22: 17; 26: 4.
o 1 L. 3: 8, 9.
p C. 18: 21. Msg. 11: 16, 17.
s C. 18: 25.

có̤ káh gì nĕ̤ng gó̤ - câung[t], dŭ
diŏh bīng-gŭng tá̤ ĭ puáng-duáng[u].
17 Nṳ̄ sīng-áng sì-hâiu, ng - tĕ̤ng
piĕng-bèng káng-dâi nĕ̤ng[a]; mò̤
lâung cŏng bĭ, nṳ̄ dék-dék tiăng
ĭ; dŭ ng-tĕ̤ng giăng nĕ̤ng; ĭng
sīng-puáng gì dâi sê sṳ̆k diŏh
Siông - Dá̤[b]: nâ ô găng - nàng
puáng gì dâi, nṳ̄ bīng lŏ̤h nguāi[c],
nguāi cêu tiăng sīng ĭ. 18 Hṳ̄ siŏh
sì nguāi kĕk nṳ̄ sū găi-dŏng có̤
ék-chiék gì dâi, hŭng-hó nṳ̄-gáuk-
nĕ̤ng.
19 Dŏng-sì nguāi - gáuk - nĕ̤ng
bìng nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū mêng gì uâ, liê Hò̤-liĕk săng,
gĭng-guó hiā dīng duâi dīng kò̤-ói
gì kuŏng-iā[d], sê nṳ̄-nĕ̤ng sū káng-
giéng gì; cêu téng Ā-mò̤-lī cŭk
gì săng dê, gáu Giă-tiék-bă-nà̤-ā[e].
20 Nguāi cêu gâe̤ng nṳ̄ gŏng,
Nguāi-nĕ̤ng gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū sé̤u nguāi gì Ā-mò̤-lī cŭk
gì săng dê nṳ̄ ī - gĭng gáu lâu.
21 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
kĕk ciā dê bóng nṳ̄ méng-sèng:
dăng diŏh bìng nṳ̄ liĕk - cū gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū ĕ̤u gì
uâ, siông kó̤ dáik ciā dê; dŭ ng
sāi giăng sīng sáung - dāng[g].
22 Nṳ̄ - gáuk - nĕ̤ng cêu lì nguāi
méng - sèng, gŏng, Găi-dŏng sāi
nĕ̤ng sĕng kó̤ tá̤ nguāi-nĕ̤ng tăng-
séng hiā dê, dīng ĭ diŏng lì, cī-sê
nguāi sū găi-dŏng giàng gì diô, sū
găi-dŏng diē gì siàng. 23 Nguāi
giéng nṳ̄ sū gŏng gì sê dīng hō̤:
cêu lŏ̤h nṳ̄-nĕ̤ng dṳ̆ng-găng gŏng
sĕk-nê nĕ̤ng, siŏh ciĕ-puái siŏh gā
nĕ̤ng[h]: 24 ĭ cêu kī-sīng siông
săng gáu Ī-sĭk-gáuk săng - gók,
tăng - séng hiā dê[i]. 25 Chiū dò̤
hṳ̆-uái gì guōi-cī, dái diŏng lì gáu
nguāi-nĕ̤ng méng-sèng, huòi-hók
nguāi, gŏng ā, Nguāi Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū sé̤u nguāi gì dê
sê dīng hō̤[k].
26 Nâ nṳ̄ - nĕ̤ng buôi-ngĭk nṳ̄
Siông - Dá̤ Ià - Huò - Huà gì
mêng, ng kīng siông kó̤[l]: 27 bô

t Le. 24: 22.
u Sm. 16: 18. Ih. 7: 24.
a Le. 19: 15. Sm. 16: 19. 1 S. 16: 7. Cn. 24: 23. Ng. 2: 1.
b 2 Ld. 19: 6.
c C. 18; 22, 26.
d Msg. 10: 12. Sm. 8: 15. 1 Il. 2: 6.
e Msg. 13: 26.
g Ic. 1: 9.
h Msg. 13: 3.
i Msg. 13: 22—24.
k Msg. 10: 27.
l Msg. 14: 1-4. Sp. 106: 24, 25.
m Sm. 9: 28.
n Msg. 13: 28, 31, 32, 33. Sm. 9: 1, 2.
o Msg. 13: 28.
p C. 14: 14, 25. Nh. 4: 20.
s C. 19; 4. Sm. 32: 11, 12. Isa. 46: 3, 4; 63: 9. Hs. 11: 3. Sd. 13: 18.
t Sp. 106: 24. Id. 5.
u C. 13: 21. Sp. 78: 14.
a Msg. 10: 33. Isg. 20: 6.
b Sm. 2: 14, 15.
c Msg. 14: 22, 23. Sp. 95: 11.
d Msg. 14: 24, 30. Ic. 14: 9.
e Msg. 14: 24.
g Msg. 20: 12; 27: 14. Sm. 3: 26; 4: 21; 34: 4. Sp. 106: 32.
h Msg. 14: 30.
i C. 24: 13; 33: 11. 1 S. 16: 22.
k Msg. 27: 18, 19. Sm. 31: 7, 23.

lŏ̤h nṳ̄ dióng-bùng lā̤ uóng-táng
gŏng, Ià-Huò-Huà hièng-hâung
nguāi[m], gó-chṳ̄ īng-dô̤ nguāi chók
Aĭ-gĭk guók, buóh hó nguāi lŏ̤h
Ā-mò̤-lī cŭk gì chiū, kéuk ĭ miĕk
kó̤. 28 Nguāi hiăng-diê sāi nguāi
sáung-dāng, ĭ gŏng, Hṳ̆-uái gì
báh - sáng, sĭng - puŏi bī nguāi-
nĕ̤ng gó gèng, gó duâi[n]; siàng bô
duâi bô giĕng-gó, gèng gáu tiĕng;
nguāi lŏ̤h hṳ̆-uái iâ giéng diŏh
Ā-năk cŭk gì nĕ̤ng[o], nguāi dĕ̤ng-
nē̤ găng kó̤ nĭ? 29 Nguāi cêu
gâe̤ng nṳ̄ gŏng, Nṳ̄ ng sāi sĭng
hṳ̄, ng sāi giăng ĭ. 30 Nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà lŏ̤h sèng-
dāu īng-dô̤ nṳ̄, dék-dék câe̤ nṳ̄
găi-ciéng, chiông cā-nĭk diŏh Aĭ-
gĭk, lŏ̤h nṳ̄ ngăng-sèng sū có̤ gì
siŏh-iông[p]; 31 bô lŏ̤h kuŏng-iā,
nṳ̄ sū gĭng-guó gì diô gáu cṳ̆-uái
dê - huŏng, nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà hù-tì nṳ̄[s]; chiông nĕ̤ng
bō̤ niê-giāng siŏh - iông, nṳ̄ dŭ
káng-giéng lâu. 32 Nâ nṳ̄-nĕ̤ng
lŏ̤h ciā dâi, gó ng séng nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[t], 33 ĭ lŏ̤h
sèng-dāu īng-dô̤ nṳ̄[u], tá̤ nṳ̄ sìng
lā cák iàng gì ôi-ché̤u[a], nĭk-dŏng
cêu sāi hùng, màng-buŏ sāi huōi
guŏng, cī-sê nṳ̄ sū găi-dŏng giàng
gì diô.
34 Ià-Huò-Huà tiăng-giéng nṳ̄
sū gŏng gì uâ, cêu duâi sāi-sáng,
huák-siê gŏng[b], 35 Cā-nĭk Nguāi
huák-siê kĕk ciā hō̤ gì dê sé̤u nṳ̄
cū-cŭng, nâ cī siŏh dôi ngài-áuk
gì báh-sáng, dŭ mò̤ siŏh ciáh nĕ̤ng
ā̤ káng-giéng ciā dê[c]. 36 Nâ Ià-
hṳ̆-nà̤ gì giăng Giă-lĕk[d] ā̤ káng-
giéng; ĭ kă sū giàng gì dê, nguāi
buóh sé̤u ĭ lièng ĭ giăng-sŏng: ĭng
ĭ cêng sĭng sông-bìng Ià-Huò-
Huà[e]. 37 Dŏng-sì Ià - Huò - Huà
ĭng nṳ̄-nĕ̤ng gì iòng-gó, cêu gâe̤ng
nguāi sêu-ké, gŏng, Nṳ̄ iâ mò̤ dék
diē hiā dê[g]: 38 nâ Nâung gì giăng
Iók-cṳ̆-ā[h] kiê nṳ̄ sĭng-biĕng, ĭ ā̤
diē kó̤[i]: nṳ̄ diŏh giĕng-gó ĭ gì
sĭng-cé[k]; ĭ dék-dék sāi Ī-sáik-

liĕk cŭk dáik hiā dê cọ̆ gĭ-ngiĕk.
39 Nṳ̄-nèng gì sặ-giāng[l], nṳ̄ sū
gōng ậ kẹ̆uk siù-dĭk dŏk kọ̆ gì[m],
gâeng hiêng-sì mậ hiēu-dék biêng-
biék họ̄ ngài gì niê-giāng[n], ĭ ậ diē
hiā dê, Nguāi buóh kĕk hiā dê
sẹ́ụ ĭ, ĭ dék-dék dáik lì cọ̆ gĭ-
ngiĕk. 40 Nâ nṳ̄-nèng diŏh huòi-
diōng-tàu, iù Hùng hāi gì diô kọ̆
kuōng-iā[o].

41 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng cêu éng nguāi
gōng, Nguāi-nẹ̀ng ô dáik cọ̆i Ià-
Huò-Huà, dăng buóh bìng nguāi
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū mêng
ék-chiék gì uâ, siông kọ̆ gău-
ciéng[p]. Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng cêu dọ̀
gŭng-ké, ệụ-bê buóh siông săng.
42 Ià-Huò-Huà cêu ệụ nguāi gọ̄ng,
Nṳ̄ hŭng-hó cẹ́ụng-nẹ̀ng gōng,
Ià-Huò-Huà mọ̀ diŏh nṳ̄-nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng; nṳ̄ ng-tĕ̤ng siông kọ̆
gău-ciéng[s]; giăng nṳ̄ ậ kẹ́ụk siù-
dĭk páh bâi kọ̆. 43 Nguāi cêu
kĕk ciā uâ gâeng nṳ̄ gōng, nṳ̄ ng
kīng tiăng, ùi-buội Ià-Huò-Huà
gì mêng, cệụ-ciō-é muọ̄ng siộng
săng[t]. 44 Dêu ciā sặng gì Ā-mọ̀-
lī nẹ̀ng, cêu chók lì dạ̄-dĭk nṳ̄,
dṳ̆k nṳ̄ gáuk-nẹ̀ng gâeng pŭng lì
dṳ̆k siŏh-iông[u], bâi nṳ̄ lọ̆h Sặ-ngī
săng, ék-dĭk gáu Hăk-mā. 45 Nṳ̄
cêu diōng lì, lọ̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng tiè-mà; Ià-Huò-Huà ng
tiăng nṳ̄ gì siăng-ĭng, iâ ng gó nṳ̄.
46 Ọ̆h-ciŏng-uâng, nṳ̄-nẹ̀ng dêu
lọ̆h Giă-tiék, bìng nĭk-cī sáung,
dêu hŭ-uái ô sậ nĭk[a].

Dậ 2 Ciŏng.

Iù Giă-tiék gáu Sặ-lĕk gì diô-tiàng. Guó Ā-ngī lièng Ā-nâung. Sṳ̆k páh bâi Ā-mọ̀-lī uòng Sặ-hèng.

Ī-HÂIU, nguāi-gáuk-nẹ̀ng
bìng Ià-Huò-Huà sū ệụ nguāi gì
uâ kī-sĭng, huòi-diōng-tàu, iù
Hùng hāi gì diô kọ̆ kuōng-iā[a],
kuàng Sặ-ngī săng: giàng ô sậ
nĭk. 2 Ià-Huò-Huà ệụ nguāi
gōng, 3 Nṳ̄-nẹ̀ng kuàng ciā săng

l Msg. 14:31.
m Msg. 14:3.
n Isa. 7:15, 16. Lm. 9:11.
o Msg. 14:25.
p Nsg. 14:40.
s Msg. 14:42.
t Msg. 14:44, 45.
u Sp. 118:12.
a Msg. 13:25; 20:1, 22. Ss. 11:17.

---

a Msg. 14:25. Sm. 1:40.
b Sm. 2:7, 14.
c Msg. 20:14.
d Cs. 36:8. Ic. 24:4.
e Msg. 8:2—4. Sp. 90:17.
g Ss. 11:18.
h 1 L. 9:26.
i Msg. 21:28.
k Cs. 19:36, 37.
l Cs. 14:5.
m Msg. 13:22, 23. Sm. 9:2.
n Cs. 14:6; 36:20. Sm. 2:22.

iā òng lāu[b]: dăng diŏh hióng
báẹk kọ̆ giàng. 4 Nṳ̄ hŭng-hó
báh-sáng, gōng ā, Nṳ̄ dùng cŭk Ī-
suā gì giāng-sŏng, dêu diŏh Sặ-
ngī, nṳ̄ buóh téng ĭ dê-gái gĭng-
guó[c]; ĭ dék-dék giăng nṳ̄: gó-
chṳ̄ nṳ̄ diŏh dīng sặ-nê: 5 Ng-
tĕ̤ng gâeng ĭ căng; ĭ gì dê cêu nâ
siŏh gā kă ậ dăk dék gì dê, Nguāi
iâ ng sẹ́ụ kẹ́ụk nṳ̄: ĭng nguāi Ī-
gĭng kĕk Sặ-ngī săng sẹ́ụ kẹ́ụk Ī-
suā cọ̆ gĭ-ngiĕk[d]. 6 Nṳ̄ sū siăh gì
liọ̀ng-chọ̄, diŏh kĕk cièng gâẹng ĭ
mạ̄; sū siăh gì cūi, iâ diŏh kĕk
cièng gâẹng ĭ mạ̄. 7 Ĭng nṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà lọ̆h nṳ̄
chiū sū cọ̆ ék-chiék gì dâi, dŭ ô
sẹ́ụ-hók nṳ̄: ĭ hiēu-dék nṳ̄ téng
ciā duâi kuōng-iā giàng: cī sé-sĕk
nièng nội, nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà dŭ sê gâẹng nṳ̄ siŏh-
dŏi[e]; sāi nṳ̄ siŏh iông nọ̆h dŭ mọ̀
kuók-ciēu. 8 Ọ̆h-ciŏng-uâng,
nguāi-gáuk-nèng cêu liê nguāi
dùng cŭk Ī-suā gì giāng-sŏng, ĭ
diŏh Sặ-ngī dêu diô cêụ téng
bàng-iòng[g], iù Ī-lăk[h] lièng Ī-sùng-
giă-biĕk giàng kọ̆.

Cêụ diōng-uăng téng Mọ̀-ák
kuōng-iā gĭng-guó. 9 Ià-Huò-
Huà ệụ nguāi, gōng, Nṳ̄ ng-tĕ̤ng
chāụ-iēụ Mọ̀-ák nẹ̀ng, ng-tĕ̤ng
gâẹng ĭ gău-ciéng: nguāi ng kĕk
ĭ gì dê sẹ́ụ nṳ̄ cọ̆ gĭ-ngiĕk; ĭng
nguāi ī-gĭng kĕk Ā-ngī[i] sẹ́ụ
kẹ́ụk Lọ̀-dáik gì giāng-sŏng cọ̆ gĭ-
ngiĕk[k]. 10 Cā-nĭk Ī-mī nẹ̀ng dêu
hŭ-uái, báh-sáng iā sậ, sĭng-puŏi
gèng duâi[l], chiông Ā-năk nẹ̀ng[m]:
11 ciā Ī-mī nẹ̀ng, iâ sáung cọ̆ gèng
nẹ̀ng, gâẹng Ā-năk nẹ̀ng siŏh-
iông; Mọ̀-ák nẹ̀ng chĭng ĭ giéu lọ̄
Ī-mī. (Ī-mī huăng-ĭk cêu sê kọ̄-
ói). 12 Câi-cā Họ̀-lìng nẹ̀ng iâ
dêu diŏh Sặ-ngī[n], kẹ́ụk Ī-suā gì
giāng-sŏng dṳ̆k chók dụ̀-miĕk ĭ,
dáik ĭ gì dê gṳ̆-cệụ; chiông Ī-
sáik-liĕk cŭk dáik Ià-Huò-Huà
sū sẹ́ụ gì dê cọ̆ gĭ-ngiĕk siŏh-iông.
13 Ciō bô ệụ nguāi gōng, Nṳ̄-nẹ̀ng

dăng diŏh kī-lì, guó Să̤-lĕk kă̤[o].
Nguāi-gáuk-nè̤ng cêu dô guó Să̤-
lĕk kă̤. 14 Cê̤ṳ cā-nĭk liê Giă-
tiék-bă-nà̤-ā gáu dô guó Să̤-lĕk kă̤
sì-hâiu, gê̤ṳng-cūng ô săng-sĕk-
báik niêng[p]; cī siŏh dô̤i gì gŭng-
sê̤ṳ lŏ̤h iàng lā̤ dŭ sī kó̤[s], éng-
ngiêng Ià-Huò-Huà gâe̤ng ĭ sū
huák-siê gì uâ[t]. 15 Ĭng Ià-Huò-
Huà gáung chiū huăk ĭ, lŏ̤h iàng
lā̤ dŭ siĕu-miĕk sī-uòng[u].

16 Gáu cī sâ̤ gŭng-sê̤ṳ, dŭ siĕu-
miĕk sī-uòng lŏ̤h báh-sáng dṳ̆ng-
găng. 17 Ià-Huò-Huà cêu ê̤ṳ
nguāi, gōng, 18 Nṳ̄ dăng găi-
dŏng téng Mò̤-ák gĭng-gái, iù Ā-
ngī bòng-biĕng gĭng-guó: 19 nṳ̄
giàng gê̤ṳng Ā-muòng cŭk, ng-
tĕ̤ng chāu-iēu ĭ, ng-tĕ̤ng gâe̤ng ĭ
gău-ciéng: Nguāi ng kĕk Ā-
muòng gì dê sé̤ṳ nṳ̄ có̤ gĭ-ngiĕk:
ĭng Nguāi ī-gĭng sé̤ṳ hiā dê ké̤ṳk
Lò̤-dáik gì giāng-sŏng có̤ gĭ-
ngiĕk[a]. 20 Hiā dê buōng-lài iâ̤
sê gèng nè̤ng gì dê: câi-cā ô gèng
nè̤ng dêu hŭ-uái; Ā-muòng nè̤ng
chĭng ĭ giéu lō̤ Săng-sóng-mìng[b];
(Săng-sóng-mìng huăng-ĭk cêu
sê duâi lĭk) 21 hiā báh-sáng iā sâ̤,
sĭng-puŏi bô gèng bô duâi, chiông
Ā-năk nè̤ng siŏh-iông[c]; Ià-Huò-
Huà lŏ̤h Ā-muòng cŭk méng-
sèng dṳ̀-miĕk ĭ; ké̤ṳk Ā-muòng
cŭk dáik ĭ gì dê gṳ̆-cê̤ṳ: 22 Ī-suā
giāng-sŏng dêu Să̤-ngī săng[d], cā-
nĭk iâ ciŏng-uâng mùng Ià-Huò-
Huà bō̤-hô, dṳ̀-miĕk Hò̤-lìng cŭk
lŏ̤h ĭ méng-sèng[e]; ĭ cêu dáik hṳ̄
siŏh cŭk gì dê, gṳ̆-cê̤ṳ hŭ-uái
gáu gĭng-dáng: 23 bô ô lā Ā-
ĭng cŭk, ĭ dêu diŏh hiŏng-chŏng[g]
gáu Giă-sák[h] câi-cā Gák-táuk
nè̤ng[i], iù Gák-táuk chók lì dṳ̀-
miĕk ĭ, dáik ĭ gì dê gṳ̆-cê̤ṳ.
24 Ciō bô ê̤ṳ nguāi, gōng, Nṳ̄-
nè̤ng dăng kī-sĭng giàng, dô guó
Ā-nâung ò̤[k]: Nguāi ciŏng hiā Ā-
mò̤-lī nè̤ng, cêu sê Hĭ-sĭk-buōng
uòng Să̤-hèng liêng ĭ gì dê, hó lŏ̤h
nṳ̄ gì chiū: nṳ̄ muōng gâe̤ng ĭ
gău-ciéng, kī-chiū dáik hiā dê
25 Cê̤ṳ gĭng-dáng kī, Nguāi buóh
sāi tiĕng-â gáuk báh-sáng, dŭ
sáung-dāng giăng nṳ̄, ĭ tiăng-
giéng nṳ̄ miàng-siăng, cêu ĭng nṳ̄
gì iòng-gó gó â̤ tóng-kū, giăng
dēu-dēu-ciéng[l].

26 Dŏng-sì nguāi sāi nè̤ng iù
Gĭ-dī-mŏk kuōng-iā, kó̤ giéng Hĭ-
sĭk-buōng uòng Să̤-hèng, kĕk bō̤
uâ gâe̤ng ĭ gōng ā[m], 27 Chiāng
nṳ̄ ṳ̀ng nguāi téng nṳ̄ gì dê gĭng-
guó[n]: nguāi buóh iù duâi diô
giàng, dŭ ng piĕng lŏ̤h cō̤ bĕng,
êu bĕng. 28 Nguāi sū siăh gì
liòng-chō̤, sāi cièng gâe̤ng nṳ̄ mā̤;
sū siăh gì cūi, iâ sāi cièng gâe̤ng
nṳ̄ mā̤: nâ ṳ̀ng nguāi buô-hèng
gĭng-guó ciā dê-huŏng[o]; 29 ké̤ṳk
nguāi â̤ dô guó Iók-dáng ò̤, gáu
nguāi gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū sé̤ṳ nguāi gì dê; nṳ̄ diŏh káng-
dâi nguāi, ŏ̤h hiā dêu Să̤-ngī gì
Ī-suā giāng-sŏng, liêng dêu Ā-ngī
gì Mò̤-ák nè̤ng, káng-dâi nguāi
siŏh-iông[p]. 30 Nâ Hĭ-sĭk-buōng
uòng Să̤-hèng, ng ṳ̀ng nguāi-nè̤ng
téng ĭ gì dê gĭng-guó[s]: ĭng nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[t] bìng-câi-ĭ
sĭng ngâing, cé nguàng[u], buóh
ciŏng ĭ hó lŏ̤h nṳ̄ gì chiū, gĭng-
dáng giéng ô ciŏng-uâng lāu.
31 Hṳ̄ siòh sì Ià-Huò-Huà ê̤ṳ
nguāi, gōng, Nguāi dăng buóh
kĕk Să̤-hèng liêng ĭ gì dê hó
ké̤ṳk nṳ̄[a]: nṳ̄ diŏh kī-chiū dáik
ĭ gì dê có̤ gĭ-ngiĕk. 32 Să̤-hèng
cêu dái cé̤ṳng báh-sáng chók lì,
dā̤-dĭk nguāi-gáuk-nè̤ng, lŏ̤h Ngā-
hăk-sṳ̆ gâe̤ng nguāi gău-cié̤ng[b].
33 Nguāi gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà cêu kĕk Să̤-hèng hó lŏ̤h
nguāi méng-sèng[c]; ké̤ṳk nguāi
páh bâi ĭ gâe̤ng ĭ giāng liêng
cé̤ṳng báh-sáng[d]. 34 Hṳ̄ siŏh sì
nguāi dŏk ĭ gì siàng, ciŏng gáuk
siàng sū-iū gì nàng nṳ̄ lō̤ éu dŭ
dṳ̀-miĕk kó̤[e]; mò̤ diông siŏh gā
nè̤ng: 35 nâ ciā tàu-săng gâe̤ng
gáuk siàng gì huó-cài, ké̤ṳk nguāi

o Msg. 21:12.
p Msg. 13: 26.
s Msg. 14:33; 26: 64.
t Msg. 14:35. Sm. 1:34, 35. Isg. 20: 15.
u Sp. 78: 33; 106: 26.
a Cs. 19: 38.
b Cs. 14: 5.
c Sm. 2: 10.
d Cs. 36: 8.
e Cs. 14: 6; 36: 20—30. Sm. 2: 12.
g Ic. 13: 3.
h 1 II. 25:20.
i Cs. 10: 14. Am. 9: 7.
k Msg. 21: 13, 14. Ss. 11:18, 21.
l C. 15: 14, 15. Sm. 11: 25. Ic. 2: 9, 10.
m Sm. 20: 10.
n Msg. 21: 21, 22. Ss. 11: 19.
o Msg. 20:19.
p Msg. 20: 18. Sm. 23: 3, 4. Ss. 11:17, 18.
s Msg. 21:23.
t Ic. 11: 20.
u C. 4: 21.
a Sm. 1: 8.
b Msg. 21:23.
c Sm. 7: 2; 20: 16.
d Msg. 21: 24. Sm. 29: 7.
e Sm. 7: 2, 26.

dŏk lì cê-gă săi. 36 Cêṳ Ā-nâung ò̤
biĕng gì Ā-lò̤-ngī gâe̤ng ò̤ dṳ̆ng gì
siàng, ék-dĭk gáu Gĭ-liĕk, dŭ mò̤
siŏh cô̤ siàng ậ giĕng-gó ng hŭk
nguāi[g]: nguāi Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ciŏng lūng-cūng dŭ hó ké̤uk
nguāi[h]: 37 nâ Ā-muòng cŭk gì
dê; huàng hô-gê̤ung Ngā-bŏ̤h ò̤
gì dê-huŏng[i], gâe̤ng săng-diē gáuk
siàng, nguāi Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū géng-cī nguāi gì[k], nṳ̄-nê̤ng
dŭ mò̤ giàng gê̤ung páh ĭ.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Sŭk páh bâi Bă-săng uòng Ngáuk. Sŭk buŏng dê ké̤uk Liù-biĕng, Giă-dáik, Mā-nā-sâ̤. Sŭk Ià-Huò-Huà bók-hṳ̄ Mò̤-sâ̤ diē Giă-nàng.

NGUĀI-GÁUK-NÊ̤NG bô kī-
sĭng diô téng Bă-săng gĭng-guó:
Bă-săng uòng, Ngáuk, dái cé̤ung
báh-sáng chók lì dâ̤-dĭk nguāi[a],
lŏ̤h Ī-dáik-lài gâe̤ng nguāi gău-
ciéng[b]. 2 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ nguāi,
gŏng, Nṳ̄ mŏ̤h giăng ĭ: ĭng nguāi
kĕk ciă uòng gâe̤ng cé̤ung báh-
sáng liêng dê, dŭ hó lŏ̤h nṳ̄ gì
chiū; nṳ̄ dék-dék dâi ĭ chiông
sèng-nĭk dâi hiă diŏh Hī-sĭk-
buōng gì Ā-mò̤-lī uòng Sâ̤-hèng
siŏh-iông[c]. 3 Ŏ̤h-ciŏng-uâng
nguāi gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
iă kĕk Bă-săng uòng, Ngáuk, liêng
ĭ báh-sáng, dŭ hó lŏ̤h nguāi-nê̤ng
gì chiū: nguāi côu páh ĭ săi ĭ
dŭ mò̤ diông siŏh gă nê̤ng[d].
4 Dŏng-sì Ā-lŏk sé̤ṳ-gĭng cêu sê
Bă-săng uòng Ngáuk gì guók;
gê̤ung-cūng ô lĕk-sĕk cô̤ siàng, dŭ
ké̤uk nguāi-nê̤ng dáik lì; iâ mò̤
siŏh cô̤ siàng ng gâe̤ng ĭ dŏk kó̤[e].
5 Cī sâ̤ siàng dŭ ô siàng chiŏng
cêng gèng, iâ ô muòng gâe̤ng
muòng-cháung; ī-nguôi gó̤ ô
hiŏng-chŏng dĭng sâ̤. 6 Nguāi-
nê̤ng cêng hèng dṳ̆ ĭ, miĕk gáuk
siàng gì nàng nṳ̄ lô̤ éu, chiông
sèng-nĭk miĕk Hī-sĭk-buōng uòng

g Sm. 3: 12; 4: 48. Io. 13: 9.
h Sp. 44: 3.
i Cs. 32: 22. Msg. 21: 24. Sm. 3: 16.
k Sm. 2: 9, 19.

a Msg. 21: 33. Sm. 29: 7.
b Sm. 1: 4.
c Msg. 21: 34.
d Msg. 21: 35.
e 1 L. 4: 13.
g Sm. 2: 24. Sp. 135: 10—12; 136: 19—21.
h Sm. 4: 48. Sp. 29: 6.
i 1 Ld. 5: 23.
k Sm. 4: 49.
l Ic. 12: 5; 13: 11.
m Cs. 14: 5.
n Am. 2: 9.
o 2 S. 12: 26. 1 Il. 49: 2. Isg. 21: 20.
p Sm. 2: 36. Ic. 12: 2.
s Msg. 32: 33—38. Ic. 12: 6; 13: 8.
t Ic. 13: 29.
u 1 Ld. 2: 22.
a Ic. 13: 13. 2 S. 3: 3; 10: 6.
b Msg. 32: 41.
c Msg. 32: 30.

Sâ̤-hèng siŏh-iông[g]. 7 Nâ uău-
săng gâe̤ng gáuk siàng gì huó-
cài, dŭ ké̤uk nguāi dŏk lì cê-gă
săi. 8 Hiă sì-hâiu Iók-dáng ò̤
dê̤ng biĕng, cêṳ Ā-nâung ò̤ gáu
Háik-muòng săng, cêu sê Ā-mò̤-lī
lâng ciáh uòng gì dê, dŭ ké̤uk
nguāi iù ĭ chiū lâ̤ dŏk kó̤; 9 (ciă
Háik-muòng săng, Sâ̤-dóng nê̤ng
chĭng Sâ̤-lièng[h], Ā-mò̤-lī nê̤ng
chĭng Sê-nĭk[i];) 10 nguāi-nê̤ng sū
dáik gì, cêu sê bàng-iòng gáuk
siàng[k], Gĭ-liĕk[l] gâe̤ng Bă-săng
sé̤ṳ-gĭng ék-dĭk gáu Sák-giă
gâe̤ng Ī-dáik-lài, cêu sê Bă-săng
uòng, Ngáuk guók nô̤i, gì siàng.
11 (Sĭng-puŏi gèng gì[m] hṳ̄ siŏh
cŭk, báik-cèng sū diông gì, nâ lā
Bă-săng uòng Ngáuk[n]; ĭ mìng-
chòng săi tiék cô̤ gì; dòng gău
chióh kuák sé chióh, sê kĕk nê̤ng
gì chiū-uāng sáung cô̤ siŏh chióh,
ciā chòng gó diŏh Ā-muòng nê̤ng
gì Lā-bă[o] siàng lâ̤.) 12 Dŏng-sì
ciā dê dŭ dáik lì: cêṳ Ā-nâung
ò̤ biĕng gì Ā-lò̤-ngī[p] siàng lâ̤ kī,
hṳ̄ sâ̤ dê gâe̤ng Gĭ-liĕk săng gì
dê siŏh buáng liêng sū iū gì
siàng[s], nguāi buŏng ké̤uk Liù-
biĕng Giă-dáik lâng ciē-puái:
13 bô kĕk Gĭ-liĕk săng ṳ̀-diông gì
dê, liêng Bă-săng ciòng dê, cêu sê
Ngáuk uòng gì guók, buŏng ké̤uk
Mā-nā-sâ̤ buáng ciē-puái[t]; ciā
Ā-lŏk sé̤ṳ-gĭng gâe̤ng Bă-săng
ciòng dê, (sèng-nĭk giéu cô̤ gèng
nê̤ng gì dê. 14 Mā-nā-sâ̤ giăng-
sŏng Ngāi-ngī dáik ciā Ā-lŏk
ciòng dê[u], ék-dĭk gáu Gì-sŭk
nê̤ng gâe̤ng Mā-giă nê̤ng gì dê-
gái[a]; Ngāi-ngī cêu bìng cê-gă
gì miàng, chĭng ciā dê cêu sê Bă-
săng dê, giéu lô̤ Hăk-ŭk-ngāi-
ngī[b], ciā miàng gáu dăng gó diŏh.)
15 Nguāi bô kĕk Gĭ-liĕk gì dê
buŏng ké̤uk Mā-gék[c]. 16 Nguāi
sū buŏng Liù-biĕng gâe̤ng Giă-
dáik lâng ciē-puái gì, cêu sê cêṳ
Gĭ-liĕk gáu Ā-nâung ò̤, kĕk săng-
gók dâi-dŏng cô̤ gái; ék-dĭk gáu

Ngā-bŏ̤h ò̤[d], cêu sê Ā-muòng cŭk
gì dê-gái[e]; 17 bô kĕk bàng-iòng,
lièng pâung Iók-dáng ò̤ gì dê, cê̤u
Gĭ-nà̤-liĕk[g] gáu bàng-iòng hāi[h],
cêu sê Sièng hāi, hô-gê̤ung Bī-sê̤u-
giā săng â dê̤ng-biĕng, dŭ buŏng
ké̤uk ĭ[i].

18 Dŏng-sì nguāi hŭng-hó gáuk-
nê̤ng, gōng, Nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gé-iòng kĕk ciā dê sé̤u
nṳ̄ có̤ gĭ-ngiĕk: nâ nṳ̄ â̤ chók
dêng gì, găi-dŏng dò̤ gṳ̆ng-ké, lŏ̤h
nṳ̄ hiăng-diê Ī-sáik-liĕk cŭk sèng-
dāu sĕng giàng[k]. 19 Nguāi hiēu-
dék nṳ̄ ô tàu-săng cêng sâ̤, gó-
chṳ̄ nṳ̄ gì muō-giăng gâ̤eng tàu-
săng, muŏng lŏ̤h nguāi sū sé̤u gì
siàng gṳ̆-cê̤u; 20 dīng nṳ̄ hiăng-
diê lŏ̤h Iók-dáng ò̤ hṳ̄ bĕng, dáik
nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤u
gì dê, mùng Ià-Huò-Huà sé̤u ĭ
ăng-sék gâ̤eng nṳ̄ siŏh-iŏng: ī-
hâiu nṳ̄ â̤ diŏng lì nguāi sū sé̤u
nṳ̄ có̤ gĭ-ngiĕk gì dê[l]. 21 Hṳ̄
siŏh sì, nguāi hŭng-hó Iók-cṳ̄-ā,
gōng, Nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū hèng lŏ̤h cī lâng gā uòng
gì dâi, nṳ̄ chĭng-ngāng káng-giéng
lāu[m]: dăng lŏ̤h nṳ̄ sū gáu gì
gáuk guók, Ià-Huò-Huà iâ buóh
ciŏng-uâng siĕ-hèng[n]. 22 Nṳ̄ ng
sāi giăng ĭ: ĭng nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà cê-gă buóh câ̤e nṳ̄
gău-ciéng[n].

23 Dŏng-sì nguāi kŏng-giù Ià-
Huò-Huà, gōng[o], 24 Ciō Ià-Huò-
Huà ā, Nṳ̄ ô kĭ-chiū ciŏng Nṳ̄ gì
duâi ŭi duâi lĭk, hiĕng-mìng ké̤uk
Nṳ̄ nù-chài káng[p]: dăng lŏ̤h tiĕng-
dê-găng, gó ô sié-nŏ̤h siŏng-dá̤ â̤
hèng Nṳ̄ sū hèng gì dâi, hiĕng
chók ciŏng-uâng duâi cài-nèng
nĭ[s]? 25 Giù Nṳ̄ ṳ̆ng nguāi dô
guó káng Iók-dáng ò̤ hṳ̄-bĕng hō̤
gì dê, gâ̤eng ciā hō̤ gì săng-dê
lièng Lé-bă-nâung săng[t]. 26 Nâ
Ià-Huò-Huà ĭng nṳ̄ gì iòng-gó,
cêu sāi-sáng nguāi, ng cūng nguāi
sū giù[u]: gâ̤eng nguāi gōng, Nṳ̄
ciŏng-uâng diŏh cé̤uk-é; nṳ̄ ng-

d 2 S. 24: 5.
e Msg. 21: 24. Ic. 12: 2.
g Msg. 34: 11.
h Msg. 34: 12. Sm. 4: 49. Ic. 12: 3.
i Cs. 14: 3.
k Msg. 32: 20.
l Ic. 22: 4.
m Msg. 27: 18—21.
n C. 14: 14. Sm. 1: 30; 20: 4.
o 2 G. 12: 8, 9.
p Sm. 11: 2.
s C. 15: 11. 2 S. 7: 22. Sp. 71: 19; 86: 8; 89: 6, 8.
t C. 3: 8. Sm. 4: 22.
u Msg. 20: 12; 27: 14. Sm. 1: 37; 31: 2; 32: 51, 52; 34: 4. Sp. 106: 32.
a Msg. 27: 12.
b Msg. 27: 13, 23. Sm. 1: 38; 31: 3, 7.
c Sm. 4: 46; 34: 6.

---

a Le. 19: 37; 20: 8; 22: 31. Sm. 5: 1; 8: 1. Lm. 10: 5.
b Sm. 12: 32. Ic. 1: 7. Cn. 30: 6. Dd. 12: 13. Ms. 22: 18, 19.
c Msg. 25: 4. Ic. 22: 17. Sp. 106: 28, 29.
d Ib. 28: 28. Sp. 19: 7; 111: 10. Cn. 1: 7.

tê̤ng gâ̤eng Nguāi cái gŏng ciā
dâi. 27 Nṳ̄ diŏh siŏng Bī-sê̤u-giā
săng-dīng, ngiăk kī mĕk-ciŭ ché̤u
dê̤ng, sâ̤, nàng, báe̤k, chĭng-ngāng
ká̤ng hiā dê[a]: ĭng nṳ̄ mò̤ dék
guó ciā Iók-dáng ò̤. 28 Nṳ̄ diŏh
hŭng-hó Iók-cṳ̄-ā, miĕng-lâ̤ ĭ,
giĕng-gó ĭ sĭng-cé[b]; ĭng ĭ dék-dék
ĭng-dô̤ ciā báh-sáng guó ò̤, sāi ĭ â̤
dáik nṳ̄ sū káng-giéng gì dê có̤
gĭ-ngiĕk. 29 Ŏ̤h-ciŏng-uâng,
nguāi-nê̤ng cêu lŏ̤h Báik-bī-ngī
dó̤i-méng gì săng-gók gṳ̆-cê̤u[c].

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Mò̤-să kuóng báh-sáng hŏng-sê̤u Siŏng-Dá̤. Mò̤-să lŏ̤h Iók-dáng dê̤ng-biĕng, gĕng săng cô̤ siàng có̤ diō-biê siàng.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk ā, dăng
diŏh tiăng nguāi sū gá nṳ̄ gì lŭk-
liê huák-dô kó̤ siū; nṳ̄ cêu â̤ dáik
sĕng, iâ â̤ diē kó̤ nṳ̄ liĕk-cū gì
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄
gì dê[a]. 2 Nguāi sū hŭng-hó gì
uâ, nṳ̄ ng-tê̤ng tiĕng, iâ ng-tê̤ng
gĕng, sū hŭng-hó nṳ̄ gì, cêu sê nṳ̄
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì gái-
mêng, nṳ̄ cūng diŏh siū[b]. 3 Nṳ̄
sèng-nĭk chĭng-ngāng ká̤ng-giéng,
Ià-Huò-Huà ĭng Bă-lĭk-bī-ngī[c] gì
iòng-gó sū có̤ gì dâi: huàng hŏng-
sê̤u Bă-lĭk-bī-ngī gì nê̤ng, nṳ̄ gì
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà dŭ miĕk ĭ
lŏ̤h nṳ̄-nê̤ng dṳ̆ng-găng. 4 Nâ ék-
sĭng chĭng-gê̤ung nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà, nṳ̄ ciā nê̤ng gáu
dăng gó diŏh lâ̤. 5 Nguāi bìng
nguāi Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
mêng, kĕk ciā lŭk-liê huák-dô gá
nṳ̄-gáuk-nê̤ng, sāi nṳ̄ lŏ̤h sū kó̤
dáik gì dê cŏng-bìng. 6 Nṳ̄ găi-
dŏng gĭng-siū cŏng-hèng; nâ ó
ciŏng-uâng cêu lŏ̤h gáuk báh-sáng
dṳ̆ng-găng, nṳ̄ â̤ chĭng-dék chŭng-
mìng dé-hiê, ĭ tiăng-giéng cī sâ̤
lŭk-liê, cêu dék-dék gōng, Ciā
báh-sáng dīng hĭng-uông, cĭng sê
chŭng-mìng dé-hiê gì báh-sáng[d].

7 Dĕ̤ng-nē̤ gó ô lā báh-sáng ciŏng-
uâng hĭng-uông[e], dáik Siông-Dá̤
cī muā̤ng chĭng-gê̤ṳng ĭ, ŏ̤h nguāi
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà chĭng-
gê̤ṳng nguāi, tiăng nguāi sū giù ĭ
gì dâi[g]? 8 Dĕ̤ng-nē̤ gó ô lā báh-
sá̤ng ciŏng-uâng hĭng-uông, dáik
ô cī muāng gŭng-ngiê gì lŭk-liê
huák-dô, ŏ̤h nguāi gĭng-dáng sṳ̄
cī-sê nṳ̄ cī sā̤ lŭk-huák?
9 Nṳ̄-gáuk-nè̤ng diŏh cê-gă sá̤-
nê, gīng-siū nṳ̄ gì sĭng[h], giăng nṳ̄
mâ̤ gé dék nṳ̄ mĕk-ciŭ sū káng-
giéng gì dâi, bô giăng nṳ̄ ng kĕk
ciā dâi siŏh sié nè̤ng còng lŏ̤h
sĭng-diē̤[i]; nṳ̄ iâ diŏh kĕk ciā dâi
gá nṳ̄ giāng-sŏng[k]; 10 cā-nĭk nṳ̄
lŏ̤h Hò̤-liĕk săng, kiê diŏh nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-sèng
sì-hâiu, Ià-Huò-Huà ê̤ṳ nguāi
gōng, Nṳ̄ diŏh tá̤ Nguāi cê̤ṳ-cĭk
báh-sáng, Nguāi buóh diòng
Nguāi gì uâ ké̤ṳk ĭ tiăng, sāi ĭ
siŏh sié nè̤ng, â̤ hiēu-dék géng-ói
Nguāi, lièng gá ĭ nàng-nṳ̄-giāng
iâ ciŏng-uâng[l]. 11 Dŏng-sì nṳ̄
nè̤ng céng-sèng, kiê diŏh săng â;
săng dīng ô huōi-iê̤ng chṳ̆ng
tiĕng, bô ô ŭ hùng háik-áng[m].
12 Ià-Huò-Huà cêu iù huōi dṳ̆ng-
găng ê̤ṳ nṳ̄-gáuk-nè̤ng[n]: nṳ̄ tiăng-
giéng ĭ gōng uâ gì siăng-ĭng, dŭ
mò̤ káng-giéng miéh-nó̤h hìng-
chiông[o]; nâ tiăng ô siăng-ĭng cêu
sê[p]. 13 Siông-Dá̤ cêu kĕk Ĭ gì
iók, cêu sê sĕk dèu gái[s], cī-sê nṳ̄,
mêng nṳ̄ gīng-siū[t], bô kĕk ciā gái
siā lŏ̤h lâng dó̤i siŏh bĭ siông-sié[u].
14 Dŏng-sì Ià-Huò-Huà bô
mêng nguāi ciŏng ciā lŭk-liê,
huák-dô gá nṳ̄-nè̤ng, sāi nṳ̄ lŏ̤h
sū kó̤ dáik gì dê cŏng hèng[a].
15 Ià-Huò-Huà lŏ̤h Hò̤-liĕk
săng, iù huōi dṳ̆ng-găng ê̤ṳ nṳ̄ sì-
hâiu, nṳ̄ dŭ mò̤ káng-gié̤ng miéh-
nó̤h hìng-chiông[b]: gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh
cê̤-gă dīng sá̤-nê[c]; 16 nâ giăng
nṳ̄ sĭng-sŭk bâi-huâi kó̤[d], dĕu lā
ngēu-chiông, hĕ̤k só miéh-nó̤h
chiông[e], nàng chiông, nṳ̄ chiông[g],

e 2 S. 7: 23.
g Sp. 46: 1; 145: 18; 148: 14. Isa. 55: 6.
h Cn. 4: 23.
i Cn. 3: 1, 3; 4: 21.
k Cs. 18: 19. Sm. 6: 7; 11: 19. Sp. 78: 5, 6. Ihs. 6: 4.
l C. 19: 9, 16; 20: 18. Hbl. 12: 18, 19.
m C. 19: 18. Sm. 5: 23.
n Sm. 5: 4, 22.
o Sm. 4: 33, 36.
p C. 20: 22. 1 L. 19: 12.
s C. 34: 28.
t Sm. 9: 9, 11.
u C. 24: 12; 31: 18.
a C. 21: 1. Sm. 22: 23: ciòng.
b Isa. 40: 18.
c Ic. 23: 11.
d C. 32: 7.
e C. 20: 4, 5. Sm. 4: 23; 5: 8.
g Lm. 1: 23.
h Sm. 17: 3. Ib. 31: 26, 27.
i Cs. 2: 1. 2 L. 17: 16; 21: 3.
k Lm. 1: 25.
l 1 L. 8: 51. 1 Il. 11: 4.
m C. 19: 5. Sm. 9: 29; 32: 9.
n Msg. 20: 12. Sm. 1: 37; 3: 26.
o 2 Bd. 1: 13 —15.
p Sm. 3: 27.
s Sm. 3: 25.
t Sm. 4: 9.
u C. 20: 4, 5. Sm. 4: 16.
a C. 24: 17. Sm. 9: 3. Isa. 33: 14. Hbl. 12: 29.
b C. 20: 5. Sm. 6: 15. Isa. 42: 8.
c Sm. 4: 16.
d 2 L. 17: 17.
e Sm. 30: 18, 19. Mg. 1: 2; 6: 2.

17 hĕ̤k dê lā̤ cēu-séu gì chiông,
hĕ̤k tiĕng lā̤ buŏi-cēu gì chiông,
18 hĕ̤k dê siông tè̤ng-ngiê gì
chiông, hĕ̤k dê â cūi diē lìng-gái
gì chiông: 19 bô giăng nṳ̄ ngiăk
kī mĕk-ciŭ ché̤ṳ tiĕng, káng-giéng
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà tá̤ tiĕng-â
uâng mìng sū bà̤-siék gì nĭk, nguŏk,
sĭng[h], gâe̤ng tiĕng dīng hṳ̄ sā̤ sĭng
séu[i], nṳ̄ gì sĭng cêu sêu iū-hĕ̤k,
kó̤ bái ĭ hô̤ng-sê̤ṳ ĭ[k]. 20 Ià-Huò-
Huà īng-dô̤ nṳ̄ chók hiā tiék-lù,
cêu sê Aĭ-gĭk[l], ó̤i sāi nṳ̄ có̤ cê-gā̤
gì cṳ̄-mìng, gĭng-dáng ô ciŏng-
uâng lāu[m]. 21 Ià-Huò-Huà bô
ĭng nṳ̄-nè̤ng gì iòng-gó, cêu gâe̤ng
nguāi sāi-sáng, buák-siê ng cūng
nguāi dô guó Iók-dáng ò̤, diē kó̤
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤ṳ
nṳ̄ có̤ gĭ-ngiĕk gì hō̤ dê[n]:
22 nguāi dék-dék sī lŏ̤h cŭ-
uái dê-huŏng[o], mò̤ dék guó Iók-
dáng ò̤[p]: nâ nṳ̄-nè̤ng â̤ guó kó̤,
dáik hŭ-uái hō̤ gì dê[s]. 23 Nṳ̄
diŏh cê-gă sá̤-nê, nâ giăng nṳ̄ mâ̤
gé̤-dék nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gâe̤ng nṳ̄ sū lĭk gì ió̤k[t], kó̤ dĕu lā
ngē̤u-chiông, hĕ̤k só ĭ sū géng gì
hìng-chiông[u]. 24 Ĭng nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà cêu chiông huōi-
iê̤ng[a], sê gê-sià gì Siông-Dá̤[b]. (Sê
gê-sià cī siŏh guó hĕ̤k huăng-ĭk
ng ṳ̀ng nṳ̄ ciŏng bĕk ciáh siông-
dá̤ puói Ĭ.)
25 Ĭ-hâiu nṳ̄-gáuk-nè̤ng dê̤ṳ hiā
dê dīng òng, săng giāng, iōng sŏng,
nṳ̄ sĭng-sṳ̆k iŏk-sṳ̄ bâi-huâi, dĕu
lā ngē̤u-chiông, hĕ̤k só miéh-nó̤h
chiông[c], hèng áuk lŏ̤h nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò̤-Huà méng-sè̤ng, niā Ĭ
sāi-sáng[d]: 26 nguāi gĭng-dáng
giéu tiĕng-dê có̤ céng-giéng, gīng-
gái nṳ̄-nè̤ng, nṳ̄ guó Iók-dáng ò̤
lŏ̤h sū dáik gì dê, dék-dék sī-uòng
dīng ká̤[e]; mò̤-dăng-dŏng lŏ̤h hŭ-
uái dêu dīng òng gì nĭk-cī, dék-
dék cêng miĕk kó̤. 27 Ià-Huò-
Huà dék-dék sáng nṳ̄ lŏ̤h gáuk
guók, gé-iòng dái nṳ̄ gáu ciā ê-
băng, nṳ̄ cê̤ṳ lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng,

sū diông gì nẹ̈ng-só dīng cieū[g].
28 Hŭ-uái chà dĕu, siŏh káik gì
gūi-sìng, sê mậ káng-giéng, mậ
tiăng-giéng, pé mậ tŭng, iâ mậ
siăh nọ̈h[h], cêu sê nẹ̈ng chiū sū
cọ̈ gì, nṳ̄ buóh hông-sẹ̈ṳ ĭ[i]. 29 Nṳ̄
lọ̈h hŭ-uái nâ giù nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà, cêng sĭng cêng é sìng-
tọ̈ Ĭ, cêu dék-dék tọ̈ diŏh[k]. 30 Gáu
muăk-sié gì nĭk-cī[l], nṳ̄ sêu kū,
ngệṳ diŏh cī sậ căi-nâng, nṳ̄ cêu
buóh gūi-sông nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà, téng-bìng Ĭ gì uâ[m]:
31 Ĭ dék-dék ng iéng-ké nṳ̄, ng
miĕk nṳ̄, iâ mọ̈ mậ gé-dék gâẹng
nṳ̄ liĕk-cū sū huák-siê gì iók;
ĭng nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
sê cṳ̈-pĭ gì Siông-Dạ́[n].
32 Nṳ̄ muōng că-kọ̄ gó sèng nṳ̄
Ī-guó gì sié-dọ̈i, cệṳ Siông-Dạ́ cọ̈
nẹ̈ng, lọ̈h dê siông gáu dăng[o], iù
tiĕng biĕng gáu dê gĭk, dẹ̆ng-nẹ̄ ô
cī duâi gì dâi, diê-nẹ̈ng ô tiăng-
giéng ọ̆h-ciŏng-uâng nĭ[p]? 33 Nọ̈-
nọ̈h gó ô lā báh-sáng, tiăng-giéng
Siông-Dạ́ iù huōi dṳ̆ng-găng
huák ciā siăng-ĭng, ọ̆h nṳ̄ tiăng-
giéng siŏh-iông, gó ậ uăk mọ̆[s]?
34 Cā-nĭk nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà, lọ̈h Aĭ-gĭk diọ̆h nṳ̄ ngāng-
sẹ̈ng tạ́ nṳ̄ hèng ék-chiék gì dâi,
Siông-Dạ́ nọ̈-nọ̈h gó ô ọ̆h ciā iông
ệṳng căi-nâng[t], ê-cék, gì-sệṳ, ciéng-
dạ́iu[u], gĭk kọ̄-ói gì dâi[a], chiŏng[b]
duâi cài-nèng gì chiū[c], dái siŏh
cŭk gì báh-sáng iù bĕk cŭk dṳ̆ng-
găng chók lì mọ̆? 35 Ciā dâi hiêng
kẹ́ṳk nṳ̄ káng, sê ọ́i sāi nṳ̄ hiēu-
dék Ià-Huò-Huà sê Siông-Dạ́; dṳ̀
Ĭ ī-nguôi mọ̈ bĕk ciáh[d]. 36 Ià-
Huò-Huà sāi nṳ̄ iù tiĕng tiăng-
giéng Ĭ gì siăng-ĭng gáu-hóng nṳ̄[e]:
bô sāi nṳ̄ lọ̈h dê káng-giéng Ĭ gì
huōi-iêng; nṳ̄ tiăng-giéng Ĭ iù
huōi dṳ̆ng-găng sū ệṳ gì uâ.
37 Ĭng Siông-Dạ́ tiáng nṳ̄ liĕk-cū[g],
gó-chṳ̄ gēng-sŏng Ĭ gì giāng-sŏng,
siĕ duâi cài-nèng, Cê-gă lọ̈h nṳ̄
dṳ̆ng-găng īng-dọ̈ nṳ̄ chók Aĭ-
gĭk[h]; 38 ciā dê gì báh-sáng bī
nṳ̄ gó giòng gó duâi, Siông-Dạ́
dṳ̆k Ĭ lọ̈h nṳ̄ méng-sèng, īng-dọ̈
nṳ̄ diē Ĭ gì dê, bô kĕk ciā dê
sẹ́ṳ nṳ̄ cọ́ gĭ-ngiĕk, gĭng-dáng ô
ciŏng-uâng lāu[i]. 39 Dăng nṳ̄ găi-
dŏng hiēu-dék, sĭng-diē iâ diŏh
siōng, tiĕng siông dê â nâ Ià-
Huò-Huà sê Siông-Dạ́[k]: dṳ̀ Ĭ ī-
nguôi mọ̈ bĕk ciáh. 40 Nguāi
gĭng-dáng sū hŭng-hó nṳ̄ gì, sê Ĭ
gì lŭk-liê gái-mêng, nṳ̄ diŏh cŏng
siū[l], nṳ̄ gâẹng nṳ̄ giāng-sŏng cêu
ậ dáik hók, iâ lọ̈h nṳ̄ Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà sū sẹ́ṳ nṳ̄ gì dê, gṳ̆-
cệṳ dīng òng gì nĭk-cī[m].
41 Dŏng-sì Mọ̈-sặ lọ̈h Iók-dáng
ọ̈ dẹ̆ng-biĕng, gēng săng cọ̈ siàng[n];
42 kẹ́ṳk sék-nguô tài nẹ̈ng, bìng-
só gâẹng ĭ mọ̈ siù-hẹ́ṳng gì, cêu ậ
cāu kọ́ hṳ̄-diē; ciā siàng dṳ̆ng-
găng[o] ĭ nâ cāu diē siŏh ciáh, cêu ậ
bọ̄ ĭ uăk-miâng: 43 siŏh ciáh
siàng sê Bé-sék[p], diŏh kuōng-iā
hŭ-uái gì bàng-iòng, sṳ̆k Liù-
biêng ciĕ-puái; bô siŏh ciáh siàng
sê Gĭ-liĕk gì Lā-muăk, sṳ̆k Giă-
dáik ciĕ-puái; bô siŏh ciáh siàng
sê Bă-săng gì Kọ̆-làng, sṳ̆k Mā-
nā-sặ ciĕ-puái.
44 Cuòi sê Mọ̈-sặ sū cī-sê Ī-
sáik-liĕk cŭk gì lŭk-huák: 45 Ī-
sáik-liĕk cŭk chók Aĭ-gĭk hâiu,
Mọ̈-sặ kĕk cī sậ lŭk-liê, giĕ-dèu,
kuák-dô, diòng kẹ́ṳk ĭ; 46 diŏh
Iók-dáng ọ̈ dẹ̆ng biĕng, Báik-bī-
ngī dọ́i-méng gì săng-gók[s], cêu sê
Ā-mọ̈-lī uòng Sặ-hèng gì dê, ĭ
gĭng-siàng sê diŏh Hĭ-sĭk-buōng,
Mọ̈-sặ gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk chók
Aĭ-gĭk hâiu, páh bâi ciā uòng[t]:
47 cêu dáik ĭ gì dê, iâ dáik Bă-
săng uòng Ngáuk gì dê[u], cêu sê
Iók-dáng ọ̈ dẹ̆ng biĕng, lâng ciáh
Ā-mọ̈-lī uòng gì dê; 48 Cệṳ Ā-
nâung[a] ọ̈ biĕng gì Ā-lọ̈-ngī gáu
Sặ-hùng săng, (cêu sê Háik-
muòng săng[b]) 49 lièng Iók-dáng
ọ̈ dẹ̆ng biĕng lūng-cūng gì bàng-
iòng, ék-dĭk gáu Bī-sệṳ-giă săng
â gì bàng-iòng hāi[c].

g Le. 26: 38. Sm. 28: 62, 64. Nh. 1: 8.
h Sp. 115: 4, 5; 135: 15, 16. Isa. 44: 9; 46: 7.
i Sm. 28: 64. 1 S. 26: 19. 1 Il. 16: 13.
k Le. 26: 39, 40. Sm. 30: 1—3. 2 Ld. 15: 4. Nh. 1: 9. Isa. 55: 6, 7. 1 Il. 29: 12—14.
l Cs. 49: 1. Sm. 31: 29. 1 H. 23: 20. Hs. 3: 5.
m Ing. 2: 12, 13.
n 2 Ld. 30: 9. Nh. 9: 31. Sp. 116: 5. In. 4: 2.
o Ib. 8: 8.
p Mt. 24: 31.
s C. 24: 11; 33: 20. Sm. 5: 24, 26.
t Sm. 7: 19; 29: 3.
u C. 7: 3.
a Sm. 26: 8; 34: 12.
b C. 6: 6.
c C. 13: 3.
d Sm. 32: 39. 1 S. 2: 2. Isa. 45: 5, 18, 22. Mk. 12: 29, 32.
e C. 19: 9, 19; 20: 18, 22; 24; 16. Hbl. 12: 18.
g Sm. 10: 15.
h C 13: 3, 9, 14.
i Sm. 7: 1; 9: 1, 4, 5.
k Sm. 4: 35. Ic. 2: 11.
l Le. 22: 31.
m Sm. 5: 16; 6: 3, 18; 12: 25, 28; 22: 7. Ihs. 6: 3.
n Msg. 35: 6, 14.
o Sm. 19: 4.
p Ic. 20: 8.
s Sm. 3; 29.
t Msg. 21: 24. Sm. 1: 4.
u Msg. 21: 35. Sm. 3: 3, 4.
a Sm. 2: 36; 3: 12.
b Sm. 3: 9. Sp. 133: 3.
c Sm. 3: 17.

Dâ̤ 5 Ciŏng.

Gâeng báh-sáng lĭk iók. Bô diòng sĕk-gái. Sŭk báh-sáng lŏ̤h Să̤-nâi săng gì giăng-huòng.

MŎ̤-SĂ̤ diêu Ī-sáik-liĕk cŭk,
gâ̤eng ĭ gŏng, Ī-sáik-liĕk cŭk ā,
nguāi gĭng-dáng sū diòng lŏ̤h nṳ̄
ngê lâ̤ gì lŭk-liê huák-dô, nṳ̄ diŏh
téng-bìng, bô diŏh hŏk-sĭk, gīng-
siū cŏng-hèng. 2 Nguāi-nẹ̄ng gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà lŏ̤h Hŏ̤-
liĕk săng, gâ̤eng nguāi lĭk iók[a].
3 Ià-Huò-Huà ng sê gâ̤eng nguāi
liĕk - cū lĭk ciā iók, sê gâ̤eng
nguāi-gáuk-nẹ̄ng gĭng - dáng gó̤
uăk diŏh cū-uái gì, lĭk ciā iók[b].
4 Ià-Huò-Huà lŏ̤h săng-dīng huōi
iêng dṳ̆ng-găng, dŏng - méng ĕ̤u
nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng[c], 5 (dŏng-sì nṳ̄ ĭng
ciā huōi-iêng dīng giăng, mò̤ găng
siông săng[d]; nguāi cêu kiê lŏ̤h
Ià-Huò-Huà gâ̤eng nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng
dṳ̆ng-găng, kĕk Ià-Huò-Huà gì
uâ̤ cī-sê nṳ̄[e]:) 6 Ĭ gŏng ā,
Nguāi sê nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, ô īng-dô̤ nṳ̄ chók Ai-
gĭk dê, liê ciā có̤ nù-chài gì ôi-
chéṳ[g].
7 Nguāi ī-nguôi nṳ̄ ng-tẹ̄ng ô
bĕk ciáh siông-dá̤[h].
8 Nṳ̄ dŭ ng-tẹ̄ng dĕu-só ngēu-
chiông, tiĕng siông dê â cūi-diē
cī sâ̤ nó̤h, dŭ ng-tẹ̄ng dĕu-só ĭ gì
hìng-câung[i]: 9 ng-tẹ̄ng gôi-bái, iâ
ng-tẹ̄ng hông-sẹ̄u: ĭng Nguāi Ià-
Huò-Huà, nṳ̄ gì Siông-Dá̤, sê gê-
sià gì Siông-Dá̤, (sê gê-sià siŏh
guó hĕk huăng-ĭk ng ṳ̀ng nṳ̄ ciŏng
bĕk ciáh siông-dá̤ puói Nguāi)
ô nẹ̄ng hièng Nguāi, cêu huăk ĭ,
cẹ̄u nòng-mâ gáu giăng-sŏng săng
sé dôi[k]; 10 ô nẹ̄ng tiáng Nguāi,
siū Nguāi gái, cêu siĕ ŏng kẹ̄uk ĭ
gáu siàng chiĕng dôi[l].
11 Nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
miàng ng-tẹ̄ng luâng chĭng[m]: ô
nẹ̄ng luâng chĭng, Ià-Huò-Huà
dék-dék â̤ huăk ĭ.

a C. 19: 5. Sm. 4: 23.
b Mt. 13: 17. Hbl. 8: 9.
c C. 19: 9, 19; 20: 22.
d C. 19: 16; 20: 18; 24: 2.
e C. 20: 21. Gl. 3: 19.
g C. 20: 2. Le. 26: 1. Sm. 6: 4. Sp. 81: 10.
h C. 20: 3.
i C. 20: 4.
k C. 34: 7.
l 1 Il. 32: 18. Di. 9: 4.
m C. 20: 7. Le. 19: 12. Mt. 5: 33.
n C. 20: 8.
o C. 23: 12; 35: 2. Isg. 20: 12.
p Cs. 2: 2. C. 16: 29, 30. Hbl. 4: 4.
s Sm. 15: 15; 16: 12; 24: 18, 22.
t Sm. 4: 34, 37.
u C. 20: 12. Le. 19: 3. Sm. 27: 16. Ihs. 6: 2, 3. Gls. 3: 20.
a Sm. 4: 40.
b C. 20: 13. Mt. 5: 21.
c C. 20: 14. Lg. 18: 20. Ng. 2: 11.
d C. 20: 15. Lm. 13: 9.
e C. 20: 16.
g C. 20: 17. Mg. 2: 2. Hb. 2: 9. Lg. 12: 15. Lm. 7: 7; 13: 9.
h C. 24: 12; 31: 18. Sm. 4: 13.
i C. 20: 18, 19.

12 Diŏh bìng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sū mêng nṳ̄ gì uâ, gīng-
siū ăng-sék-nĭk có̤ séng nĭk[n]
13 Lĕ̤k nĭk găng, â̤ kṳ̆ng-gīng có̤
nṳ̄ cṳ̆ buăng gì dâi[o]: 14 dâ̤ chék
nĭk sê nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gì ăng-sék-nĭk[p]: cī siŏh nĭk nṳ̄
gâ̤eng nṳ̄ nàng-nṳ̄-giăng, nù-chài,
ă-tàu, ngù, lè̤, gáuk tàu - săng,
lièng hiók nṳ̄ chió-diē gì nẹ̄ng-
káh, dŭ ng-tẹ̄ng có̤ dâi; ī-dé nṳ̄
gì nù-chài ă-tàu â̤ hiōng ăng-sék,
gâ̤eng nṳ̄ cê-gă siŏh-iông. 15 Nṳ̄
diŏh gé sèng-nĭk lŏ̤h Ai-gĭk dê có̤
nù-chài[s], nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà chiŏng duâi cài-nèng gì chiū
īng-dô̤ nṳ̄ liê hiā ôi-chéṳ[t]; gó̤-chṳ̄
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà mêng
nṳ̄ diŏh gīng-siū ăng-sék-nĭk.
16 Nṳ̄ diŏh bìng nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū mêng nṳ̄ gì uâ,
géng nṳ̄ gì bâ-nâ̤[u]: cêu â̤ hiōng
hók dòng-giū gṳ̆-cẹ̄u lŏ̤h nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sẹ̄u gì dê[a].
17 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng tài nẹ̄ng[b].
18 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng găng-ìng[c].
19 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng tău-nó̤h[d].
20 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng luâng céng-giéng
hâi nẹ̄ng[e].
21 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng tăng nẹ̄ng gì lô̤-
siēu; ng-tẹ̄ng tăng nẹ̄ng gì chió-
ók, chèng dê, nù-chài, ngiê-nṳ̄,
ngù, lè̤, lièng ĭ sū iū gì nó̤h[g].
22 Cī sâ̤ gì uâ, Ià-Huò-Huà lŏ̤h
săng - dīng, iù huōi-iêng dṳ̆ng-
găng, ŭ-hùng háik-áng gì ôi-chéṳ,
duâi siăng ĕ̤u nṳ̄ huôi-cé̤ng: ī-
nguôi mò̤ bĕk nó̤h uâ. Cêu kĕk
sū gŏng gì uâ, siā lŏ̤h lâng dói
siŏh-bĭ sẹ̄u kẹ̄uk nguāi[h]. 23 Dŏng-
sì huōi siēu diŏh săng-dīng, nṳ̄
tiăng-giéng ciā siăng-ĭng iù háik-
áng ôi-chéṳ chók lì, nṳ̄ gáuk ciĕ-
puái gì mŭk - báik gâ̤eng diōng-
lô̤, dŭ céng - sèng lì nguāi lâ̤[i];
24 gŏng, Nguāi gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò - Huà hiĕng-mìng Ĭ gì ìng-
iêu gâ̤eng duâi ŭi, kẹ̄uk nguāi-
gáuk - nẹ̄ng káng, nguāi tiăng-
giéng Ĭ gì siăng-ĭng iù huōi dṳ̆ng-

găng chók lì[k]: nguāi gĭng-dáng ậ
hiēu - dék Siông-Dạ́ gâẹng nẹ̀ng
gōng uâ, nẹ̀ng gọ́ ậ dáik uăk[l].
25 Dăng nguāi ciŏng-gì dék-dék
gáu sī nĭ? ĭng cịā huōi-iêng ậ
siĕu nguāi: iŏk-sụ̄ cái tiăng nguāi
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gì siăng-
ĭng, nguāi-gáuk-nẹ̀ng cêu dék-dék
ậ sī[m]. 26 Ĭng puō tiĕng-â cẹ́ụng
sĕng dụ̆ng-găng, diê-nẹ̀ng ô tiăng-
giéng īng-sĕng Siông-Dạ́ gì siăng-
ĭng iù huōi dụ̆ng-găng chók lì, gó
ậ dáik uăk, ọ̆h nguāi-nẹ̀ng siŏh-
iông[n]? 27 Dăng giù nụ̄ céng-
sèng, tiăng nguāi Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà sū ệụ ék-chiék gì uâ:
cêu kĕk ĭ sū ệụ nụ̄ gì uâ diòng
kẹ́ụk nguāi-nẹ̀ng; nguāi dék-dék
téng-bìng Ĭ[o].

28 Dŏng - nĭk nụ̄ - nẹ̀ng gâẹng
nguāi gōng ciā uâ, Ià-Huò-Huà
dŭ tiăng - giéng; cêu ệụ nguāi
gōng, Ciā báh-sáng sū gâẹng nụ̄
gōng gì uâ, nguāi ī-gĭng tiăng-
giéng lāu: ĭ sū gōng gì, dŭ sê
gōng dék hộ[p]. 29 Nâ nguông ĭ sì-
siòng còng ciā sĭng géng - ói
Nguāi[s], siū Nguāi ék-chiék gái-
mêng[t], ĭ gâẹng ĭ giāng-sŏng cêu ậ
īng-uōng dáik hók[u]! 30 Nụ̄ kọ́
hŭng - hó ĭ - gáuk - nẹ̀ng, gōng,
Muōng diōng kọ́ dióng-bùng lạ̄.
31 Nâ nụ̄ gọ́ diŏh kiê Nguāi cŭ-
uái, Nguāi buóh kĕk ék - chiék
gì gái-mêng, lŭk-liê, huák-dô, ệụ
nụ̄, nụ̄ cêu kĕk cuòi gá ĭ-gáuk-
nẹ̀ng, sāi ĭ lọ̆h Nguāi sū sẹ́ụ ĭ
dáik lì gì dê cŏng - hèng[a].
32 Ĭng-chụ̄ nụ̄ - gáuk - nẹ̀ng diŏh
bìng nụ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
sū mêng gì uâ, gīng-siū cŏng-
hèng: dŭ mọ̆h piĕng lọ̆h cọ̄, piĕng
lọ̆h êu[b]. 33 Nụ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà sū mêng nụ̄ ék-chiék gì
huák-dô, nụ̄ dék-diŏh siū[c], nụ̄ gì
sĕng-mêng cêu ậ bọ̄-còng, iâ ậ
dáik hók, lọ̆h nụ̄ sū buóh dáik gì
dê ậ páh-dòng gụ̆-cẹ̄ụ[d].

k C. 19: 19.
l Sm. 4: 33. Ss. 13: 22.
m Sm. 18: 16.
n Sm. 4: 33.
o C. 20: 19. Hbl. 12: 19.
p Sm. 18: 17.
s Sm. 32: 29. Sp. 81: 13. Isa. 48: 18. Mt. 23: 37. Lg. 19: 42.
t Sm. 11: 1.
u Sm. 4: 40.
a Gl. 3: 19.
b Sm. 17: 20; 28: 14. Ic. 1; 7; 23: 6. Cn. 4: 27.
c Sm. 10: 12. Sp. 119: 6. 1 Il. 7: 23. Lg. 1: 6.
d Sm. 4: 40.

a Sm. 4: 1; 5: 31; 12: 1.
b C. 20: 20. Sm. 10: 12, 13. Sp. 111: 10; 128: 1. Dd. 12: 13.
c Sm. 4: 40. Cn. 3: 1, 2.
d C. 3: 8.
e Cs. 15: 5; 22: 17.
g Isa. 42: 8. Mk. 12: 29, 32. Ih. 17: 3. 1 G. 8: 46.
h 2 L. 23: 25.
i Sm. 10: 12. Mt. 22: 37. Mk. 12: 30. Lg. 10: 27.
k Sm. 11: 18; 32: 46. Sp. 37: 31; 40: 8; 119: 11, 98. Cn. 3: 3. Isa. 51: 7.
l Sm. 4: 9; 11: 19. Sp. 78: 4—6. Ihs. 6: 4.
m C. 13: 9, 16. Sm. 11: 18. Cn. 3: 3; 6: 21; 7: 3.
n Sm. 11: 20. Isa. 57: 3.
o Ic. 24: 13. Sp. 105: 44.

Dạ̄ 6 Ciŏng.

Kuóng - miĕng gâẹng gīng-gái.

CUÒI sê nụ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà sū mêng nguāi gá nụ̄ gì
gái-mêng, lŭk-liê, huák-dô, sāi nụ̄
cŏng-hèng lọ̆h nụ̄ sū kọ́ dáik gì
dê[a]: 2 nụ̄ gâẹng nụ̄ giāng-sŏng,
siŏh sié nẹ̀ng diŏh géng-ói nụ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, siū nguāi
sū hŭng-hó nụ̄ ék-chiék gì lŭk-liê
gái - mêng[b]; nụ̄ gì nĭk-cī cêu ậ
dòng-giū[c]. 3 Ĭng-chụ̄ nụ̄ Ī-sáik-
liĕk cŭk diŏh tiăng ā, sū mêng gì
uâ găi-dŏng gīng-siū; cêu ậ lọ̆h
hiā chók nẹ̀ng gâẹng mĭk gì dê[d]
hiōng hók, sĕng-ụ̆k duâi hĭng-
uông, bìng nụ̄ liĕk-cū gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà sū éng-hụ̄ nụ̄ gì
uâ[e].

4 Ī-sáik-liĕk cŭk diŏh tiăng ā:
nguāi gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
sê dŭk-ék gì Ià-Huò-Huà[g]: 5 Nụ̄
diŏh cêng sĭng, cêng é, cêng lĭk[h],
tiáng nụ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huọ̀-
Huà[i]. 6 Nguāi gĭng - dáng sū
hŭng-hó nụ̄ ék-chiék gì uâ, nụ̄
diŏh còng lọ̆h sĭng - diē[k]: 7 iâ
diŏh kụ̀ng-gīng gá nụ̄ giāng-niè,
mọ̀ lâung nụ̄ sội lọ̆h chió - diē,
giàng lọ̆h diô - dŏng, hẹ̆k sê kọ́
káung, hẹ̆k sê gók kī, dŭ diŏh
gōng kẹ́ụk ĭ tiăng[l]. 8 Bô diŏh
kĕk ciā uâ buŏh lọ̆h chiū lạ̄ cọ́
gé, dái lọ̆h ngiăh-tàu lạ̄ cọ́ cŏng-
sék[m]. 9 Bô siā lọ̆h nụ̄ chió gì
muòng-chié, gâẹng siàng muòng[n].

10 Nụ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
gé-iòng īng-dộ nụ̄ diē biā dê, cệu
sê Ĭ cā-nĭk gâẹng nụ̄ liĕk-cū, Ā-
báik-lăk-hāng, Ī-sák, Ngā - gáuk,
sū huák-siê sẹ́ụ nụ̄ gì dê; sāi nụ̄
dáik bô họ̄ bô duâi gì siàng, ng sê
nụ̄ sū kī gì[o], 11 bô ô chió - ók
còng-cék họ̄ nọ́h muāng-muāng,
ng sê nụ̄ sū còng-cék gì, bô ô ī
kŭi gì cāng, ng sê nụ̄ sū kŭi gì,
bô ô buò-dọ̀ huòng, gāng-lāng
chéu, ng sê nụ̄ sū căi gì, nụ̄ dŭ

dáik lì siăh bā[p]; 12 nṳ̄ cêu diŏh
sạ̤-nê, dṳ̆ ng-tĕ̤ng mâ̤ gé-dék Ià-
Huò-Huà, Ĭ báik-cèng īng-dô̤ nṳ̄
chók Ai-gĭk guók, liê kó̤ có̤ nù-
chài gì ôi-chéṳ. 13 Nṳ̄ diŏh
géng-ói nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà; hông-sê̤ṳ Ĭ[s], iâ diŏh cĭ Ĭ
gì miàng huák-siê[t]. 14 Bĕk ciáh
Siông-Dá̤[u], cêu sê sé̤ṳ-huŏng-
hióng gáuk báh-sáng gì sìng-
mìng, nṳ̄ dṳ̆ ng-tĕ̤ng sông-cùng[a];
15 ĭng nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà diŏh nṳ̄ dṳ̆ng-găng sê gê-
sià gì Siông-Dá̤[b]; giăng Ĭ dói nṳ̄
huák duâi nô, dṳ̄-miĕk nṳ̄ lō̤h dê
siông[c].
16 Ng-tĕ̤ng ché nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà[d], ŏ̤h sèng-nĭk diŏh
Mā-sák ché Ĭ siŏh-iông[e]. 17 Nṳ̄
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū ê̤ṳ
nṳ̄ gì gái-mêng, lṳ̆k-liê, huák-dô,
nṳ̄ diŏh gĭng-siū[g]. 18 Huàng Ià-
Huò-Huà sū káng sê ciáng sê hō̤
gì, nṳ̄-nê̤ng dṳ̆ diŏh cŏng-hèng[h]:
cêu â̤ dáik hók, bô â̤ diê kó̤ dáik
hiă hō̤ gì dê, cêu sê Ià-Huò-Huà
gâ̤ng nṳ̄ liĕk-cū sū huák-siê gì,
19 lō̤h nṳ̄ méng-sèng dṳ̆k nṳ̄ lṳ̆ng-
cūng gì siù-dĭk, dṳ̆ bìng Ià-Huò-
Huà sèng-nĭk gō̤ng gì uâ[i].
20 Gáu hâiu-nĭk nṳ̄ giăng-sŏ̤ng
nâ ô muóng nṳ̄ gō̤ng, Nguāi gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū ê̤ṳ gì
lṳ̆k-liê, giĕ-dèu, huák-dô, ô sié-
nŏ̤h é-sé̤ṳ nĭ[k]? 21 nṳ̄ cêu diŏh
éng Ĭ gō̤ng, Nguāi-nê̤ng cā-nĭk
lō̤h Ai-gĭk có̤ Huák-lō̤ gì nù-chài;
Ià-Huò-Huà ê̤ṳng duâi cài-nèng
gì chiū īng-dô̤ nguāi chók Ai-gĭk[l]:
22 Ià-Huò-Huà bô hèng ciā dīng
duâi dīng dâ̤ng gì ê-cék gì-sê̤ṳ,
gáung huăk lō̤h Ai-gĭk gâ̤ng
Huák-lō̤, lièng Ĭ cṳ̆ng-sék, diŏh
nguāi-nê̤ng mĕk sèng[m]: 23 Ĭ dái
nguāi chók hiă dê-huŏng, īng-dô̤
nguāi diê cū-uái, cêu kĕk ciā
gâ̤ng nguāi liĕk-cū sū huák-siê
gì dê sé̤ṳ nguāi. 24 Ià-Huò-Huà
mêng nguāi-nê̤ng cŏng-hèng cī sâ̤
lṳ̆k-liê, géng-ói nguāi gì Siông-Dá̤

p Sm. 8: 10.
s Sm. 10: 12, 20; 13: 4.
Mt. 4: 10.
Lg. 4: 8.
t Sp. 63: 11.
Isa. 45: 23; 65: 16.
1 Il. 4: 2; 5: 7; 12: 16.
u Sm. 8: 19; 11: 28.
1 Il. 25: 6.
a Sm. 13: 7.
b C. 20: 5.
Sm. 4: 24.
c Sm. 7: 4; 11: 17.
d Mt. 4: 7.
Lg. 4; 12.
e C. 17: 2, 7.
Msg. 20: 3, 4; 21: 4, 5.
1 G. 10: 9.
g Sm. 11: 13, 22.
Sp. 119: 4.
h C. 15: 26.
Sm. 12: 28; 13: 18.
i Msg. 33: 52, 53.
k C. 13: 14.
l C. 3: 19; 13: 3.
m C. 9:—12: ciòng.
Sp. 135: 9.
n Sm. 6: 2.
o Sm. 10: 13.
1 Il. 32: 39.
p Sm. 4: 1; 8: 1.
Sp. 41: 2.
Lg. 10: 28.
s Le. 18: 5.
Sm. 24: 13.
Lm. 10: 3, 5.

a Sm. 31: 3.
Sp. 44: 2, 3.
b Cs. 15: 19, 20.
C. 33: 2.
c Sm. 4: 38; 9: 1.
d Sm. 7: 23; 23: 14.
e Le. 27: 28, 29.
Msg. 33: 52.
Sm. 20: 16, 17.
Ic. 6: 17; 8: 24; 9: 24; 10: 28, 40; 11: 11, 12.
g C. 23: 32; 34: 12, 15, 16.
Ss. 1: 24; 2: 2.
Sm. 20: 10.
Ic. 2: 14; 9: 18.
h Ic. 23: 12.
1 L. 11: 2.
Isl. 9: 2.
i Sm. 6: 15.
k C. 23: 24; 34: 13.
Sm. 12: 2, 3.
l C. 19: 6.
Sm. 14: 2; 26: 19.
Sp. 50: 5.
1 Il. 2: 3.
m C. 19: 5.
Am. 3: 2.
1 Bd. 2: 9.

Ià-Huò-Huà[n], cêu â̤ diòng-giū
hiōng hók[o], bō̤ nguāi uăk-miâng,
gĭng-dáng ô ciōng-uâng lāu[p].
25 Iŏk-sū nguāi-nê̤ng bìng nguāi
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū ê̤ṳ gì
uâ, lō̤h Ĭ méng-sèng sâ̤-nê siū ciā
ék-chiék gì gái-mêng, nguāi-nê̤ng
cêu â̤ chĭng-dék ngiê[s].

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Gái Ĭ-sáik-liĕk cṳ̆k mō̤h gâ̤ng Giă-nàng nê̤ng huò-mṳ̆k. Bìng lṳ̆k-huák â̤ dáik hók.

GÁU hâiu-nĭk nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà, īng-dô̤ nṳ̄ diê sū kó̤
dáik gì dê, lō̤h nṳ̄ méng-sèng dṳ̆k
hṳ̄ sâ̤ cṳ̆k[a], cêu sê Háik nê̤ng,
Gáik-giă-sâ̤ nê̤ng, Ā-mò̤-lī nê̤ng,
Giă-nàng nê̤ng, Bī-lī-sâ̤ nê̤ng, Hĭ-
ê nê̤ng, Ià-buó-sê̤ṳ nê̤ng[b], cī chék
cṳ̆k bī nṳ̄ gó duâi gó giòng[c];
2 nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà,
gé-iòng ciŏng Ĭ hó ké̤ṳk nṳ̄[d], nṳ̄
cêu páh Ĭ; dék-dék cêng hèng dṳ̆
kó̤[e]; dṳ̆ ng-tĕ̤ng gâ̤ng Ĭ lĭk iók,
ng-tĕ̤ng kō̤-lêng Ĭ[g]: 3 nṳ̄ ng-tĕ̤ng
gâ̤ng Ĭ giék chĭng[h]; nṳ̄ gì cṳ̄-
niòng-giăng ng-tĕ̤ng gá ké̤ṳk Ĭ
giăng, iâ ng-tĕ̤ng tō̤ Ĭ cṳ̄-niòng-
giăng ké̤ṳk nṳ̄ gì giăng. 4 Ĭng Ĭ
dék-dék iū-hĕk nṳ̄ gì giăng ng
sông-cùng Nguāi, dăng-dó̤ hṳ̆k-
sê̤ṳ bĕk ciáh siông-dá̤: ŏ̤h-ciŏng-
uâng, Ià-Huò-Huà dék-dék dó̤i
nṳ̄ huák duâi nô, miĕk nṳ̄ dīng
ká̤[i]. 5 Nṳ̄ diŏh ŏ̤h-ciŏng-uâng
dâi Ĭ; nṳ̄ diŏh tiáh Ĭ gì cié-dàng,
hūi Ĭ gì siŏh-chiông, chó̤i Ĭ gì
mṳ̆k-ngēu, sū dĕu-káik gì hìng-
chiô̤ng, sāi huŏi siĕu kó̤[k].
6 Ĭng nṳ̄ lō̤h nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà méng-sèng, sê có̤
séng gì báh-sáng[l]: nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà lō̤h tiĕng-â uâng
mìng dṳ̆ng-găng, dĕk-é gĕng-sŏ̤ng
nṳ̄ có̤ Cê-gă gì cṳ̄-mìng[m]. 7 Ià-
Huò-Huà tiáng nṳ̄, gĕng-sŏ̤ng nṳ̄,
ng sê ĭng nṳ̄ nê̤ng-só bī gáuk-
guók gó sâ̤; gì-sĭk nṳ̄ gì nê̤ng-só

bĭ gáuk guók sê gó ciēu[n]: 8 sê
ĭng Ià-Huò-Huà tiáng nṳ̄[o], bô ĭng
Ĭ ói bìng cā-nĭk gâeng nṳ̄ liĕk-cū
sū huák-siê gì uâ[p], gó-chṳ̄ siĕ
duâi cài-nèng īng-dộ nṳ̄ chók lì,
géu nṳ̄ chók ciā có nù-chài gì
ôi-chéu, tuák-liê Aĭ-gĭk uòng
Huák-lō gì chiū[s]. 9 Nṳ̄ diŏh
hiēu-dék nâ nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sê Siông-Dá̤; cêu sê
sìng-sĭk gì Siông-Dá̤[t], nèng tiáng
Siông-Dá̤, siū Ĭ gì gái-mêng,
Siông-Dá̤ cêu bìng sū lĭk gì iók,
siĕ-ŏng kéuk ĭ, gáu siàng chiĕng
dôi[u]; 10 Nèng nâ hièng Siông-
Dá̤, cêu hiĕng bó ĭ, tá̤ ĭ miĕk kó̤[a]:
huàng hièng Siông-Dá̤ gì nèng,
Siông-Dá̤ dék-dék hiĕng bó ĭ, dŭ
mò̤ ā̤-iòng[b]. 11 Gó-chṳ̄ nguāi
gĭng-dáng sū hṳ̆ng-hó nṳ̄ gì gái-
mêng, lŭk-liê, huák-dô, nṳ̄ diŏh
gīng-siū cŏng-hèng.
12 Nṳ̄-nèng iŏk-sū téng-bìng
ciā huák-dô, gīng-siū cŏng-hèng,
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà cêu
dék-dék ciéu Ĭ gâeng nṳ̄ liĕk-cū
sū huák-siê gì uâ[c], bìng sū lĭk gì
iók, siĕ-ŏng kéuk nṳ̄[d]: 13 Ĭ dék-
dék tiáng nṳ̄, séu-hók nṳ̄, sāi nṳ̄
nèng-só hĭng-uōng[e]: béng-chiā
lŏ̤h ĭ gâeng nṳ̄ liĕk-cū sū huák-
siê séu nṳ̄ gì dê, dék-dék céuk-
hók nṳ̄, sāi nṳ̄ sĕng-ṳ̆k gă-cĕng,
tū-sāng ā̤ chṳ̆ng-céuk, ngū-gók
ciū iù ô sā̤, ngù, iòng, siàng gùng[g].
14 Nṳ̄ dáik hók dék-dék gó iàng
guó uâng mìng: nṳ̄ gì nàng nṳ̄
dṳ̆ng-găng, mò̤ lā mā̤ sĕng-ṳ̆k, nṳ̄
gì tàu-săng iâ ciŏng-uâng[h]. 15 Ià-
Huò-Huà dék-dék dṳ̄ hṳ̄ sā̤ gì
bâng lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng; Aĭ-gĭk
nèng sū huâng gì áuk cĭk, nṳ̄ sū
báik gì, dék-dék ng gáung lŏ̤h
nṳ̄[i], nâ gáung lŏ̤h nṳ̄ lūng-cūng
gì siù-dĭk. 16 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū hó kéuk nṳ̄ gì
hṳ̄ sā̤ cŭk, nṳ̄ dék-diŏh miĕk ĭ[k];
nṳ̄ mĕk-ciŭ ng-tĕ̤ng kō̤-lèng ĭ[l]:
iâ ng-tĕ̤ng hông-sê̤u ĭ gì sìng-
mìng; giăng ā̤ hāi nṳ̄ dâung lŏ̤h
lò̤-uōng[m].
17 Nṳ̄ sĭng lā̤ nâ siōng gōng,
Ciā báh-sáng bĭ nguāi gó giòng;
nguāi dĕ̤ng-nē̤ ā̤ dṳ̆k-dék ĭ nĭ[n]?
18 nṳ̄ iâ ng sāi giăng ĭ[o]: dék-diŏh
gé-niêng nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà lŏ̤h Huák-lō̤ lièng tṳ̆ng
Aĭ-gĭk sū hèng gì dâi[p]; 19 diŏh
gé nṳ̄ cā-nĭk mĕk-ciŭ sū káng-
giéng gì duâi căi-nâng, ê-cék, gì-
sê̤u, nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
hèng ciā dâi, chiŏng duâi cài-
nèng gì chiū īng-dộ nṳ̄ chók hiā
dê-huŏng[s]: dăng nṳ̄ sū giăng gáuk
cŭk gì báh-sáng, nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà dék-dék iâ ciŏng-
uâng gáung-huăk ĭ. 20 Nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà iâ buóh
sāi huōi-pṳ̄ng buōi diē ĭ dṳ̆ng-găng,
hâi ciā sū diŏng sū diō-biê gì nèng
dŭ miĕk kó̤[t]. 21 Nṳ̄ mŏ̤h giăng
ĭ céung-nèng: ĭng nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-
găng[u], sê dīng duâi dīng kō̤-ói gì
Siông-Dá̤[a]. 22 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà buóh māing-māing dṳ̆k
hiā báh-sáng lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng[b]:
nṳ̄ ng-tĕ̤ng dīng ká̤ dṳ̀-miĕk ĭ,
giăng iā séu săng dīng sā̤ hâi nṳ̄.
23 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
dék-dék kĕk ĭ hó kéuk nṳ̄, sāi ĭ
duâi bāi gáu miĕk-uòng. 24 Bô
kĕk ĭ gì guók-uòng hó lŏ̤h nṳ̄ gì
chiū[c], kéuk nṳ̄ dṳ̀ ĭ gì miàng
lŏ̤h tiēng-â[d]: dŭ mò̤ nèng ā̤
dā̤-dĭk dék nṳ̄, dék-dék kéuk nṳ̄
cêng hèng miĕk kó̤[e]. 25 Ĭ sū dĕu-
káik gì sìng-chiōng, nṳ̄ diŏh sāi
huōi siĕu kó̤[g]: ciā sìng-chiōng sū
cŏng-sék gì gĭng ngṳ̀ng, nṳ̄ ng-
tĕ̤ng tăng ciā nó̤h, iâ ng-tĕ̤ng
muōng dō̤ kó̤[h], giăng ā̤ sāi nṳ̄
dâung lŏ̤h lò̤-uōng[i]: ĭng cuòi sê
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà dīng
hièng gì[k]: 26 kō̤-ó gì nó̤h nṳ̄ ng-
tĕ̤ng niêng diē chió, ī-dé nṳ̄ iâ
giéng-ké gâeng ciā nó̤h siŏh-iòng:
nṳ̄ diŏh cêng sĭng hièng, cêng sĭng
gê-hâung, ĭng ĭ sê giéng-ké gì nó̤h[l].

n Sm. 10: 22.
o Sm. 10: 15.
p C. 32: 13.
Sp. 105: 8—10.
Lg. 1: 55, 72, 73.
s C. 13: 3, 14.
t Isa. 9: 7.
1 G. 1: 9; 10: 13.
2 G. 1: 18.
1 Ts. 5: 24
2 Ts. 3: 3.
2 T. 2: 13.
Hbl. 11: 11.
1 Ih. 1: 9.
u C. 20: 6.
Sm. 5: 10.
Nh. 1: 5.
Di. 9: 4.
a Isa. 59: 18.
N. 1: 2.
b Sm. 32: 35.
c Le. 26: 3.
Sm. 28: 1.
d Sp. 105: 8, 9.
Lg. 1: 55, 72, 73.
e Ih. 14: 21.
g Sm. 28: 4.
h C. 23: 26.
i C. 9: 14; 15: 26.
Sm. 28: 27, 60.
k Sm. 7: 2.
l Sm. 13: 8; 19: 13, 21; 25: 12.
m C. 23: 33.
Sm. 12: 30.
Ss. 8: 27.
Sp. 106: 36.
n Msg. 33: 53.
o Sm. 31: 6.
p Sp. 105: 5, 26—36.
s Sm. 4: 34; 29: 3.
t C. 23: 28.
Ic. 24: 12.
u Msg. 11: 20; 14: 9, 14, 42; 16: 3.
Ic. 3: 10.
a Sm. 10: 17.
Nh. 1: 5; 4: 14; 9: 32.
b C. 23: 29, 30.
c Ic. 10: 24, 25, 42; 12: 1.
d C. 17: 14.
Sm. 9: 14; 25: 19; 29: 20.
e Sm. 11: 25.
Ic. 1: 5; 10: 8; 23: 9.
g C. 32: 20.
Sm. 7: 5; 12: 3.
1 Ld. 14: 12.
h Ic. 7: 1, 21.
i Ss. 8: 27.
Sh. 1: 3.
k Sm. 17: 1.
l Le. 27: 28.
Sm. 13: 17.
Ic. 6: 17, 18; 7: 1.

Dậ 8 Ciŏng.

Kuóng bāh-sáng bìng gái-mêng gé-niêng Siông-Dạ́ gì ŏ̤ng.

NGUĀI gĭng-dáng sū hŭng-hó
nṳ̄ ék-chiék gì gái-mêng, nṳ̄ diŏh
gĭng-siū cŏng-hèng, cêu ậ dáik
uăk, nèng-só gă-cĕng, diē kọ́ dáik
Ià-Huò-Huà gâeng nṳ̄ liĕk-cū sū
huák-siê gì dê[a]. [3] Nṳ̄ diŏh gé
nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà cī sé-
sĕk nièng lŏh kuōng-iā sū īng-dộ
nṳ̄ gì diô, ọ́i sāi nṳ̄ kiĕng-hṳ̆[b], bô
ché nṳ̄[c], ọ́i hiēu-dék nṳ̄ sĭng-diē
săng-niŏh-iông, ậ kīng siū Ĭ gì gái-
mêng ā mậ[d]. [3] Siông-Dạ́ sāi nṳ̄
kiĕng-hṳ̆, bô sāi nṳ̄ bók-lọ̄ gūi[e],
cêu kĕk mā-nā iọng nṳ̄, ciā mā-
nā nṳ̄ gâeng nṳ̄ liĕk-cū dŭ ng
báik[g]; sāi nṳ̄ hiēu-dék nèng bók-
cī ciā liòng-chọ̄ ậ uăk, iâ diŏh ciā
Ià-Huò-Huà huàng sū gŏng gì uâ
ciáh ậ uăk[h]. [4] Cī sé-sĕk nièng
dṳ̆ng-găng, nṳ̄ gì Ĭ-siòng mậ āng-
bô, nṳ̄ gì kă iâ mậ cṳ̆ng[i]. [5] Nṳ̄
sĭng-diē găi-dŏng siōng nṳ̄ Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà cáik-bê nṳ̄, cêu
chiông nèng cáik-bê Ĭ giăng siŏh-
iông[k]. [6] Nṳ̄ diŏh gīng-siū nṳ̄
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gì gái-mêng,
hèng Ĭ gì dộ, géng-ói Ĭ[l]. [7] Ĭng nṳ̄
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà buóh īng-
dộ nṳ̄ diē họ̄ gì dê, hiā dê ô kặ ọ̀
cūi-ciòng chĭng-iŏng, lŏh săng-gók
gâeng săng dê lâu chók lì[m]; [8] hiā dê
ô măh, duāi măh, buò-dò, ù-huă-
guō, siŏh-liù; bô ô iù, găng-lăng,
gâeng mĭk; diŏh hiā dê nṳ̄
dék-dék ô liòng-chọ̄, dŭ mậ gáu
mọ̀ nọ́h siăh, dŭ mọ̀ kuók-huăk;
hiā dê gì siŏh-tàu cêu sê tiék, iù ĭ
gì săng nṳ̄ ậ gŭk-dék dệng[n].
[10] Nṳ̄ gé-iòng siăh bā, cêu găi-
dŏng cáng-mī nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà, ĭng Ĭ kĕk ciā họ̄ gì dê
sệu kéuk nṳ̄[o].
[11] Nṳ̄ diŏh sá-nê, giăng nṳ̄ mậ
gé-dék nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà,
ng siū Ĭ gì gái-mêng, lŭk-liê,

a Sm. 4: 1; 5: 32, 33; 6: 1—3.
b Sm. 1: 3; 2: 7; 29: 5. Sp. 136: 16. Am. 2: 10.
c C. 16: 4. Sm. 13: 3.
d 2 Ld. 32: 31. Ih. 2: 25.
e C. 16: 2, 3.
g C. 16: 12, 14, 35.
h Sp. 104: 29. Mt. 4: 4. Lg. 4: 4.
i Sm. 29: 5. Nh. 9: 21.
k 2 S. 7: 14. Sp. 89: 32. Cn. 3: 12. Hbl. 12: 5, 6. Ms. 3: 19.
l Sm. 5: 33.
m Sm. 11: 10—12.
n Sm. 33: 25.
o Sm. 6: 11, 12.
p Sm. 28: 47; 32: 15. Cn. 30: 9. Hs. 13: 6.
s 1 G. 4: 7.
t Sp. 106: 21.
u Isa. 63: 12—14. 1 Il. 2: 6.
a Msg. 21: 6. Hs. 13: 5.
b Msg. 20: 11. Sp. 78: 15; 114: 8.
c C. 16: 15. Sm. 8: 3.
d 1 Il. 24: 5, 6. Hbl. 12: 11.
e Sm. 9: 4. 1 G. 4: 7.
g Cn. 10: 22. Hs. 2: 8.
h Sm. 7: 8, 12.
i Sm. 4: 26; 30: 18.
k Di. 9: 11, 12.

huák-dô, cêu sê nguāi gĭng-dáng
sū hŭng-hó nṳ̄ gì: [12] nṳ̄ gé-iòng
siăh bā, kī họ̄ gì chió gṳ̆-cệu[p];
[13] nṳ̄ gì ngù, iòng, iōng dĭng sậ,
gĭng ngṳ̀ng gă-tiĕng, huàng nṳ̄
sū iū gì nọ́h dŭ chṳ̆ng-céuk;
[14] giăng nṳ̄ gì sĭng cêu gŏ̤-ngộ[s],
mậ gé-dék nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà, cā-nĭk īng-dộ nṳ̄ chók Aĭ-
gĭk guók, liê hiā cọ̄ nù-chài gì ôi-
chéu[t]; [15] iĕu nṳ̄ téng hiā dĭng
guōng-kuák dĭng kọ̄-ói gì kuōng-
iā gĭng-guó[u], hṳ̆-uái ô huōi-siè
gâeng hiók, bô sê găng-âng mọ̀
cūi gì dê-huŏng[a]; Ĭ cêu sāi cūi iù
dĭng ngâing gì làng-tàng lâu chók
lì kéuk nṳ̄[b]; [16] bô lŏh kuōng-iā,
kĕk nṳ̄ liĕk-cū sū muôi báik gì
mā-nā iōng nṳ̄[c]; ọ́i sāi nṳ̄ kiĕng-
hṳ̆, ché nṳ̄ gì sĭng, ciŏng-uâng sāi
nṳ̄ cṳ̆ng-giū dáik hók[d]: [17] nâ
giăng nṳ̄ sĭng lạ̄ siōng gōng, Ciā
huó-cài sê nguāi cê-gă gì buōng-
sệu, cê-gă gì chiū-dâung sū dáik
gì[e]. [18] Nṳ̄ dék-diŏh gé-niêng nṳ̄
gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, ĭng ciā
dáik huó-cài gì buōng-sệu sê Ĭ
sệu nṳ̄[g]; ọ́i sāi cā-nĭk gâeng nṳ̄
liĕk-cū sū huák-siê gì iók ậ óng-
ngiêng, gĭng-dáng ô ciŏng-uâng
lâu[h]. [19] Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ mậ gé-dék nṳ̄
gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, sông-
cṳ̆ng bĕk ciáh siông-dạ́ kọ́ hông-
sệu gôi-bái Ĭ, nguāi gĭng-dáng
sĕng gīng-gái nṳ̄, nṳ̄ cêu dék-dék
miĕk-uông[i]. [20] Ià-Huò-Huà lŏh
nṳ̄ méng-sèng miĕk gáuk cŭk gì
bāh-sáng, nṳ̄ dék-dék iâ ciŏng-
uâng miĕk kọ́[k]; ĭng nṳ̄ ng téng-
bìng nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
gì mêng.

Dậ 9 Ciŏng.

Mọ̀-sạ̄ sŭk lāng dọ̄i siŏh-bĭ gì dâi.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk, diŏh tiăng
ā: nṳ̄ dăng buóh dô guó Iók-dáng
ọ̀ diē hiā dê-huŏng[a], Ĭ gì báh-sáng
bĭ nṳ̄ gó duâi gó giòng, Ĭ gì siàng

a Sm. 11: 31. Ic. 3: 16; 4: 19.

kuăng duâi giĕng-gó[b], gèng gáu
tiĕng[c], dŭ buóh kẹ́uk nṳ̄ dáik lì,
2 hŭ-uái gì báh - sáng sê Ā-năk
cŭk, ĭ sĭng - puōi gèng duâi, nṳ̄
ạ̄ hiēu-dék, iâ ô tiăng-giéng gōng,
Diê-nèng ạ̄ gâẹng Ā-năk cŭk dạ̄-
dĭk nĭ[d]? 3 Nṳ̄ gĭng-dáng diŏh
hiēu-dék nṳ̄ gì Siông Dạ́ Ià-Huò-
Huà chiông huōi-iêng siŏh-iông[e];
lọ̆h sèng-dāu īng-dộ nṳ̄[g], miĕk ĭ
cẹ́ung-nẹ̀ng[h], sāi ĭ duâi bâi lọ̆h nṳ̄
méng - sèng: ciŏng-uâng nṳ̄ dék-
dék dṳ̆k ĭ, sāi ĭ dīng kạ́ miĕk-
uòng[i], dŭ bìng Ià-Huò-Huà sèng-
nĭk sū gâẹng nṳ̄ gōng gì uâ.
4 Nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
gé-iòng dṳ̆k ĭ lọ̆h nṳ̄ méng-sèng,
nṳ̄ ng-tĕ̤ng sĭng lạ̄ siŏng gōng, Ià-
Huò-Huà īng-dộ nguāi-nẹ̀ng diē
lì dáik ciā dê, sê ĭng nguāi hèng
ngiê[k]: gì-sĭk Ià-Huò-Huà dṳ̆k hṳ̄
sạ̄ cŭk lọ̆h nṳ̄ méng-sèng sê ĭng ĭ
hèng áuk[l]. 5 Nṳ̄ diē kọ́ dáik ĭ gì
dê, ng sê ĭng nṳ̄ hèng ngiê, iâ ng
sê ĭng nṳ̄ gì sĭng ciáng-dĭk[m]: sê
ĭng hiā báh-sáng hèng áuk, nṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà cêu dṳ̆k ĭ
lọ̆h nṳ̄ méng-sèng, bô ĭng Ià-Huò-
Huà ọ́i bìng cā - nĭk gâẹng nṳ̄
liĕk-cū, Ā-báik-lăk-hăng, Ī - sák,
Ngā-gáuk, sū huák-siê gì uâ[n].
6 Nṳ̄ diŏh hiēu-dék nṳ̄ Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà kĕk ciā hộ dê sẹ́u
kẹ́uk nṳ̄, ng sê ĭng nṳ̄ hèng ngiê;
nṳ̄ cĭng sê nguàng-áuk gì báh-
sáng[o]. 7 Nṳ̄ diŏh gé diâng, dŭ ng-
tĕ̤ng mạ̄ gé-dék, nṳ̄ lọ̆h kuŏng-iā niā
nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà duâi nô-
ké: cẹ́u chók Aĭ-gĭk dê hṳ̄ siŏh nĭk
gáu nṳ̄ lì cŭ-uái dê-huŏng, nṳ̄ siòng-
siòng buôi-ngĭk Ià - Huò - Huà[p].
8 Diŏh Hộ - liĕk săng nṳ̄ iâ niā
Ià-Huò-Huà gì nô-ké, gó-chṳ̄ Ĭ
dọ́i nṳ̄ duâi sāi-sáng buóh miĕk
nṳ̄[s]. 9 Hṳ̄ siŏh sì nguāi siông
săng-dīng, liăng ciā lâng dọ́i gì
siŏh-bĭ, ciā bĭ sê gé Ià-Huò-Huà
gâẹng nṳ̄ sū lĭk gì iók[t], nguāi
diŏh săng lạ̄ hiók sé-sĕk nĭk sé-
sĕk buŏ[u]; mộ siăh biāng, iâ mộ
siăh cūi. 10 Ià - Huò - Huà cêu
kĕk lâng dọ́i gì siŏh-bĭ sẹ́u nguāi;
siông-sié ô cê, sê Siông-Dạ́ chĭng-
chiū sū siā gì[a]; ciā bĭ sū siā gì,
cêu sê cā-nĭk báh-sáng huôi-cĭk
sì-hâiu[b], Ià-Huò-Huà lọ̆h săng-
dīng iù huōi-iêng dṳ̆ng-găng sū
ệu nṳ̄ ék-chiék gì uâ. 11 Gĭng
sé-sĕk nĭk, sé-sĕk buŏ ī-hâiu, Ià-
Huò-Huà cêu kĕk ciā lâng dọ́i
siŏh-bĭ, cêu sê gé iók gì bĭ, sẹ́u
kẹ́uk nguāi. 12 Ià-Huò-Huà bô
ệu nguāi gōng, Nṳ̄ gāng-gīng kī-
lì, iù cŭ-uái â kọ́[c]; nṳ̄ sū dái
chók Aĭ-gĭk gì báh-sáng, sĭng-sŭk
ī-gĭng huâi kọ́; Nguāi sū mêng ĭ
gì dộ ĭ liê dīng kạ́[d]; tạ́ cê-gă ció
lā ngēu-chiông. 13 Ià-Huò-Huà
bô ệu nguāi, gōng, Nguāi káng
ciā báh - sáng sê[e] nguàng - áuk
gì báh-sáng[g]: 14 nṳ̄ mọ̆h cū-cī
Nguāi, muōng kẹ́uk Nguāi tạ́ ĭ
miĕk kọ́[h], dù ĭ gì miàng lọ̆h tiĕng-
â[i]: Nguāi buóh sāi nṳ̄ siàng cọ́
siŏh guók gì báh - sáng, bĭ ĭ gó
giòng, gó duâi[k]. 15 Nguāi cêu tọ́i
kọ́, iù săng-dīng â lì[l], săng lạ̄ ô
huōi siĕu[m]: nguāi lâng gā chiū
dộ ciā gé iók lâng dọ́i gì siŏh-
bĭ. 16 Nguāi siŏh chẹ́u, cêu hiēu-
dék nṳ̄ ô dáik-cội nṳ̄ Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà; tạ́ cê-gă ció lā ngù-
giāng gì chiông[n]: liê kọ́ Ià-Huò-
Huà sū mêng nṳ̄ gì dộ dīng kạ́.
17 Nguāi cêu dộ ciā lâng dọ́i bĭ, iù
nguāi lâng bĕng chiū lạ̄ cọ̆h â,
lọ̆h nṳ̄ mẹ̆k-sèng páh - puái kọ́.
18 Ĭng nṳ̄ - nẹ̀ng sū huâng ék-
chiék gì cội, hèng áuk lọ̆h Ià-
Huò-Huà ngāng-sèng [illegible] Ĭ sāi-
sáng; gó-chṳ̄ nguāi cêu ọ̆h sèng-
nĭk siŏh-iông hū-hŭk lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, gĭng sé-sĕk nĭk.
sé-sĕk buŏ[o]; mộ siăh biāng ià mộ
siăh cūi. 19 Ĭng Ià-Huò-Huà gì
nô-ké chṳ̆ng kī, gâẹng nṳ̄ duâi
sāi - sáng buóh miĕk kọ́,
nguāi cêu dīng giăng[p]. Nâ Ià-
Huò - Huà hṳ̄ siŏh sì iâ tiăng
nguāi gì-dộ[s]. 20 Ià-Huò-Huà iâ

b Sm. 4: 38; 7: 1; 11: 23.
c Sm. 1: 28.
d Msg. 13:22, 28, 32, 33.
e Sm. 4: 24. Hbl. 12: 29.
g Sm. 31: 3. Ic. 3: 11.
h Sm. 7: 23.
i C. 23: 31. Sm. 7: 24.
k Sm. 8: 17. Lm. 11: 6, 20. 1 G. 4: 4, 7.
l Cs. 15: 16. Le. 18:24,25. Sm. 18: 12.
m Td. 3: 5.
n Cs. 12: 7: 13: 15; 15:7; 17: 8; 26: 4; 28: 13.
o C. 32: 9; 33: 3; 34: 9. Sm. 9: 13.
p C. 14: 11; 16: 2; 17: 2. Msg. 11: 4; 20: 2; 25: 2. Sm. 31: 27.
s C. 32: 4. Sp. 106: 19.
t C. 24: 12, 15.
u C. 24: 18; 34: 28.
a C. 31: 18.
b C. 19: 17; 20: 1. Sm. 4: 10; 10: 4; 18: 16.
c C. 32: 7.
d Sm. 31: 29. Ss. 2: 17.
e C. 32: 9.
g Sm. 9: 6; 10: 16; 31: 27. 2 L. 17: 14.
h C. 32: 10.
i C. 29: 20. Sp. 9: 5; 109: 13.
k Msg. 14: 12.
l C. 32: 15.
m C. 19: 18. Sm. 4. 11; 5: 23.
n C. 32: 19.
o C. 34: 28. Sp. 106: 23.
p C. 32: 10, 11.
s C. 32: 14; 33: 17. Sm. 10: 10. Sp. 106: 23.

dọ́i Ā-lùng duâi sāi-sáng buóh
miĕk ĭ: dŏng-sì nguāi iâ tạ́ ĭ gì-
dọ̄. 21 Nṳ̄ ció lā ngù-giāng gì
chiông, ĭng-chṳ̄ huâng cọ̆i, nguāi
cêu dọ̀ ciā chiông, sāi huōi siĕu
ĭ, bô tạ́ ĭ páh chọ̆i, cṳ̆ng gĭk sạ́,
gĭk muăk gâẹng hūng siŏh-iông[t]:
kĕk ciā hūng iê lŏ̤h săng sū làu
gì kặ lạ̄.
22 Nṳ̄ lŏ̤h Dâi-bī-lā[u], Mā-sák[a],
Kẹ́uk-lŭk-hâ-dâi-huák[b], iâ niā Ià-
Huò-Huà sāi-sáng. 23 Ià-Huò-
Huà giéu nṳ̄ liê Giă-tiék-bă-nạ̀-ā,
gōng, Nṳ̄ găi-dŏng kọ́ dáik Nguāi
sū sẹ́ṳ nṳ̄ gì dê[e]; hṳ̄ siŏh sì nṳ̄ iâ
buôi-ngĭk nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà gì mêng, ng séng Ĭ, ng
tiāng Ĭ gì uâ[d]. 24 Cẹ̄ṳ nguāi
báik nṳ̄ sì-hâiu gáu dăng, nṳ̄
siòng-siòng buôi-ngĭk Ià-Huò-
Huà[e].
25 Ĭng Ià-Huò-Huà gōng buóh
miĕk nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng; gó-chṳ̄ nguāi
ô hū-hŭk Ià-Huò-Huà méng-sèng,
gĭng sé-sĕk nĭk, sé-sĕk buŏ[g].
26 Nguāi cêu dọ̄-gó Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi Ciŏ Ià-Huò-Huà, Nṳ̄
ô hiēng Nṳ̄ duâi ŭi géu-sṳ̆k Nṳ̄
gì báh-sáng Nṳ̄ gì cṳ̄-mìng, ẹ̄ṳng
duâi cài-nèng īng-dộ ĭ chók Ăi-
gĭk, dăng giù Nṳ̄ mŏ̤h miĕk ĭ[h].
27 Diŏh gé-niêng Nṳ̄ gì nù-bŭk,
Ā-báik-lăk-hāng, Ī-sák, Ngā-gáuk,
mŏ̤h káng ciā báh-sáng diêu-
nguàng, hèng áuk, huâng cọ̆i:
28 nâ giāng Nṳ̄ gé-iòng īng-dộ
nguāi-nẹ̀ng chók hiā dê-huŏng, ĭ
hṳ̆-uái nẹ̀ng buóh gōng[i], Ĭng Ià-
Huò-Huà mọ̀ dăng-dŏng īng-dộ
ciā báh-sáng diē Ĭ sū hṳ̄ gì dê, bô
ĭng hièng-hâung ciā báh-sáng, gó-
chṳ̄ iĕu ĭ chók lì buóh miĕk ĭ lŏ̤h
kuŏng-iā[k]. 29 Nâ ĭ cĭng sê Nṳ̄ gì
báh-sáng Nṳ̄ gì cṳ̄-mìng, Nṳ̄ ô
chiŏng duâi cài-nẹ̀ng gì chiū īng-
dộ ĭ chók lì[l].

Dặ 10 Ciŏng.

Mọ̀-sặ dặ nê huōi kọ́ Sặ-nāi
săng. Sṳ̆k Ià-Huò-Huà puái Lé-
ê nẹ̀ng dŏng cék-sẹ̄ṳ.

DŎNG-SÌ Ià-Huò-Huà bô ẹ̄ṳ
nguāi, gōng, Nṳ̄ cái câng lâng dọ́i
siŏh-bĭ gâẹng ī-sèng gì siŏh-iông,
siông săng lì giéng Nguāi[a], bô
diŏh cọ̆ lā chà gôi[b]. 2 Ī-sèng gì
siŏh-bĭ kẹ́uk nṳ̄ páh-puái kọ́,
Nguāi dăng buóh kĕk ĭ sū siā gì
uâ, cái siā lŏ̤h ciā siŏh-bĭ siông-
sié, nṳ̄ diŏh kĕk ciā siŏh-bĭ káung
lŏ̤h gôi lạ̄[c]. 3 Nguāi cêu ẹ̄ṳng cọ̆-
giék-mŭk cọ̆ lā gôi[d], bô câng lâng
dọ́i siŏh-bĭ gâẹng ī-sèng gì siŏh-
iông, chiū dọ̀ ciā bĭ siông săng[e].
4 Sèng-nĭk báh-sáng huôi-cĭk sì-
hâiu[g], Ià-Huò-Huà lŏ̤h săng-dīng,
iù huôi-iêng dṳ̆ng-găng, kĕk[h] sĕk-
gái ẹ̄ṳ nṳ̄, dăng bìng ī-sèng sū siā
gì iông-sék, bô siā lŏ̤h siŏh-bĭ lạ̄[i]:
ciŏng ciā bĭ sẹ́ṳ kẹ́uk nguāi.
5 Nguāi cêu kī-sĭng â săng[k], bìng
Ià-Huò-Huà sū mêng gì uâ, kĕk
ciā siŏh-bĭ káung lŏ̤h sū cọ̆ gì
gôi[l]; gáu dăng gó diŏh hṳ̄-diê[m].
6 (Ī-sáik-liĕk cṳ̆k kī-sĭng, liê Bé-
nạ̀-ngā-găng[n] cūi-ciòng, gáu Mọ̀-
sặ-lăk[o]: Ā-lùng diŏh hṳ̆-uái sī kọ́,
iâ muài lŏ̤h hṳ̆-uái[p]; ĭ giāng Ī-lé-
ā-sák ciék ĭ dŏng cié-sĭ gì cék-
hông. 7 Iù hṳ̆-uái bô kī-sĭng gáu
Gók-kọ̆-dâi[s]; cẹ̄ṳ Gók-kọ̆-dâi gáu
Iók-bă, ô kặ-ọ̀ gì dê-huŏng.
8 Dŏng-sì Ià-Huò-Huà hṳ̆ng-biék
Lé-ê ciĕ-puái[t], sāi ĭ gōng Ià-Huò-
Huà gì iók-gôi[u], bô kiê Ià-Huò-
Huà méng-sèng hông-sẹ̄ṳ ĭ[a], ẹ̄ṳng
Ià-Huò-Huà gì miàng cẹ́ṳk-hók
báh-sáng[b], gáu dăng dṳ̄ ô ciọng-
uâng. 9 Gó-chṳ̄ Lé-ê nẹ̀ng diŏh ĭ
hiăng-diê dṳ̆ng-găng mọ̀ hông-â
gĭ-ngiĕk[c]; nâ Ià-Huò-Huà sê ĭ gĭ-
ngiĕk, bìng nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà sū éng-hṳ̄ ĭ gì uâ). 10 Nguāi
diŏh săng-dīng sé-sĕk nĭk, sé-sĕk
buŏ ŏ̤h tàu huōi siŏh-iông[d]: cĭ
siŏh huōi Ià-Huò-Huà bô tiăng
nguāi gì-dọ̄; ng miĕk nṳ̄[e]. 11 Ià-
Huò-Huà bô ẹ̄ṳ nguāi, gōng, Nṳ̄
kī-sĭng lŏ̤h báh-sáng sèng-dâu

t C. 32: 20. Isa. 31: 7.
u Msg. 11: 1, 3, 5.
a C. 17: 7.
b Msg. 11: 4, 34.
c Msg. 14: 1-4.
d Sp. 106: 24, 25.
e Sm. 31: 27.
g Sm. 9: 18.
h C. 33: 11.
i Cs. 41: 57. 1 S. 14: 25.
k C. 32: 12. Msg. 14: 16.
l Sm. 4: 20. 1 L. 8: 51. Nh. 1: 10. Sp. 95: 7.

a C. 34: 1, 2.
b C. 25: 10.
c C. 25: 16, 21.
d C. 25: 5, 10; 37: 1.
e C. 34: 4.
g C. 19: 17: Sm. 9: 10; 18: 16.
h C. 20: 1.
i C. 34: 28.
k C. 34: 29.
l C. 40: 20.
m 1 L. 8: 9.
n Msg. 33: 31.
o Msg. 33: 30.
p Msg. 20: 28; 33: 38.
s Msg. 33: 33.
t Msg. 3: 6; 4: 4; 8: 14; 16: 9.
u Msg. 4: 15.
a Sm. 18: 5.
b Le. 9: 22. Msg. 6: 23. Sm. 21: 5.
c Msg. 18: 20, 24. Sm. 18: 1, 2. Isg. 44: 28.
d Isg. 34: 28. Sm. 9: 18, 25.
e C. 32: 14, 33, 34; 33: 17. Sm. 9: 19.

īng-diô; sāi ĭ diē kó̤ dáik Nguāi
gâe̤ng ĭ liĕk-cū sū huák-siê sé̤ṳ ĭ
gì dê[g].
12 Ī - sáik - liĕk cŭk ā, nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ói nṳ̄ có̤
miéh-nó̤h nĭ[h]? sê ói nṳ̄ géng-ói
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[i], cōng-
hèng Ĭ gì dô̤[k], tiáng Ĭ, cêng sĭng
cêng é hông-sé̤ṳ Ĭ[l], 13 bô gīng-
siū Ià-Huò-Huà gì gái - mêng
huák-dô, cêu sê nguāi gĭng-dáng
sū hŭng-hó nṳ̄ gì, sāi nṳ̄ â̤ dáik
hók[m]. 14 Tiĕng gâe̤ng tiĕng siông
gì tiĕng[n], dê gâe̤ng dê siông gì
uâng ŭk[o], dŭ sṳ̆k nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià - Huò - Huà. 15 Nâ Ià - Huò -
Huà dīng huăng-hī nṳ̄ liĕk-cū
tṳ̆ng-ái Ĭ, iù uâng - mìng dṳ̆ng-
găng gēng-sōng Ĭ gì hâiu-iô, cêu
sê nṳ̄-gáuk-nè̤ng[p], gĭng - dáng ô
ciŏng-uâng lāu. 16 Gó-chṳ̄ diŏh
dŭ kó̤ nṳ̄ sĭng-diē gì sṳ̆-ŭk[s], ng-
tè̤ng bô nguàng - áuk[t]. 17 Īng
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sê
cṳ̄ siông-dá̤ gì Siông-Dá̤[u], cṳ̄ ciō
gì Ciō[a], sê duâi cài-nèng dīng kō̤-
ói gì Siông-Dá̤[b], ng chṳ̄ nè̤ng gì
nguôi-mâu[c], iâ ng sêu nè̤ng gì uōi-
lô. 18 Gŭ-cṳ̄ gâe̤ng guā-hô, cêu
tá̤ ĭ sĭng-uōng, có̤ káh gì, cêu kō̤-
lèng ĭ, sé̤ṳ ĭ ī-sĭk[d]. 19 Nṳ̄ iâ diŏh
kō̤-lèng có̤ káh gì nè̤ng[e]: ĭng nṳ̄-
nè̤ng sèng-nĭk iâ có̤ káh lō̤h Aĭ-
gĭk dê. 20 Nṳ̄ diŏh géng-ói nṳ̄
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[g]; hông-
sé̤ṳ Ĭ; ék-sĭng chĭng-gê̤ṳng Ĭ[h], nṳ̄
nâ ô huák-siê cêu diŏh cī Ĭ gì
miàng[i]. 21 Nṳ̄ mì-dŭk āi-ciâ Ĭ, â̤
sáung có̤ nṳ̄ gì ìng-iêu[k], Ĭ sê nṳ̄ gì
Siông-Dá̤, tá̤ nṳ̄ hèng cī sâ̤ dīng
duâi dīng kō̤-ói gì dâi, ké̤uk nṳ̄
chĭng-ngăng káng-giéng[l]. 22 Nṳ̄
liĕk-cū kó̤ Aĭ-gĭk gê̤ṳng-cūng nâ
chék - sĕk nè̤ng[m]; dăng nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ī-gĭng sāi
nṳ̄ cêu chiông tiĕng-dīng gì sĭng
hṳ̄ sâ̤[n].

g C. 32: 34; 33: 1.
h Mg. 6: 8.
i Sm. 6: 13.
k Sm. 5: 33.
l Sm. 6: 5; 11: 13; 30: 16, 20. Mt. 22: 37.
m Sm. 6: 24.
n 1 L. 8: 27. Sp. 115: 16; 148: 4.
o Cs. 14: 19. C. 19: 5. Sp. 24: 1.
p Sm. 4: 37.
s Le. 26: 41. Sm. 30: 6. 1 Il. 4: 4. Lm. 2: 28, 29. Gls. 2: 11.
t Sm. 9: 6, 13.
u Ic. 22: 22. Sp. 136: 2. Di. 2: 47; 11: 36.
a Ms. 17: 14; 19: 16.
b Sm. 7: 21.
c 2 Ld. 19: 7. Ib. 34: 19. Sp. 10: 34. Lm. 2: 11. Gl. 2: 6. Ihs. 6: 9. Gls. 3: 25. 1 Bd. 1: 17.
d Sp. 68: 5; 146: 9.
e Le. 19: 33, 34.
g Sm. 6: 13. Mt. 4: 10. Lg. 4: 8.
h Sm. 11: 22; 13: 4.
i Sp. 63: 11.
k C. 15: 2. Sp. 22: 3. 1 Il. 17: 14.
l 1 S. 12: 24. 2 S. 7: 23. Sp. 106: 21, 22.
m Cs. 46: 27. C. 1: 5. Sd. 7: 14.
n Cs. 15: 5. Sm. 1: 10; 28: 62.

---

a Sm. 10: 12; 30: 16, 20.
b Sg. 3: 7.
c Sm. 8: 5.
d Sm. 5: 24.
e Sm. 7: 19.
g Sp. 78: 12; 135: 9.
h C. 14: 27, 28; 15: 9, 10. Sp. 106: 11.
i Msg. 16: 1, 31; 27: 3. Sp. 106: 17.
k Sm. 5: 3; 7: 19.
l Ic. 1: 6, 7.
m Sm. 9: 5.
n C. 3: 8.
o Sm. 4: 40; 5: 16. Cn. 10: 27.

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Kuóng bàh-sáng gīng-siū lŭk-huák. Siū gái-mêng â̤ dáik hók. Láung huô hók lō̤h Gì-lī-sĭng gâe̤ng Ī-báik.

NṲ̄ găi-dŏng tiáng nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià - Huò - Huà[a], siòng-siòng
dŏng Ĭ gì cék-sé̤ṳ, siū Ĭ gì giĕ-dèu,
huák-dô, gái-mêng[b]. 2 Dăng nṳ̄-
nè̤ng diŏh huôi-nguô: nguāi ng
gâe̤ng nṳ̄ nàng-nṳ̄-giāng gōng,
ĭng ĭ mâ̤ hiēu-dék, iâ muôi káng-
giéng Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà cáik-
bê gì dâi[c], liêng Ĭ duâi ŭi[d], gâe̤ng
chiŏng duâi cài - nèng gì chiū[e],
3 lō̤h Aĭ-gĭk dṳ̆ng-găng, hèng Ĭ gì
ê-cék, gâe̤ng cṳ̄ iông gì dâi, huăk
Aĭ - gĭk uòng, Huák-lō̤ gâe̤ng ĭ
siŏh guók[g]; 4 bô huăk Aĭ-gĭk gì
gṳ̆ng-sé̤ṳ, chiă mā; ĭ lō̤h â-dâu
dŭi nṳ̄, Ià-Huò-Huà sāi Hùng
Hāi gì cūi céng ĭ dŭ hók-mŭk
kó̤[h], Ià - Huò - Huà cêng miĕk ĭ,
gáu gĭng-dáng ô sĭk gé̤ṳ; 5 bô
liêng ciŏng - iông káng-dâi nṳ̄-
nè̤ng lō̤h kuŏng-iā, liêng dĭk-tàu
gáu nṳ̄ lì cŭ-uái dê-huŏng; 6 bô
ciŏng - iông huăk Liù - biêng gì
giāng-sōng, Ī-lé-ák gì giāng Dâi-
dăng, Ā-bé-làng[i]; sāi dê kŭi-chói,
tŏng ĭ-gáuk-nè̤ng gâe̤ng guóng-
sṳ̆k dióng-bùng, liêng ĭ gṳ̆ng-sūi
gì nè̤ng, dŭ giéng miĕk lō̤h Ī-
sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng - găng: 7 nâ
nṳ̄ dŭ chĭng-ngăng káng - giéng
Ià-Huò-Huà sū hèng ék - chiék
duâi gì dâi[k].
8 Īng-chṳ̄ nguāi gĭng-dáng sū
hŭng-hó nṳ̄ ék-chiék gì gái-mêng,
nṳ̄-gáuk-nè̤ng diŏh gīng-siū, cêu
â̤ sĭng-cé giòng - cáung[l], diē kó̤
dáik nṳ̄ sū buóh kó̤ dáik gì dê;
9 cā-nĭk Ià-Huò-Huà huák - sié[m]
kĕk chók nè̤ng gâe̤ng mĭk gì dê[n],
sé̤ṳ nṳ̄ liĕk-cū liêng ĭ hâiu-iô, nṳ̄
iâ â̤ lō̤h hiā dê nĭk-cī dīng òng[o].
10 Nṳ̄ sū diē kó̤ dáik gì dê, ng ō̤h
nṳ̄ sū chók gì Aĭ-gĭk dê siŏh-iông,

hŭ-uái nṳ̄ iê cṳ̄ng ī-hâiu, bô diŏh
dăk-chiă kọ́ uóh, gâeng uóh chái-
huòng siŏh-iông[p]: 11 nâ nṳ̄ sū
kọ́ dáik gì dê sê ô săng gâeng
bàng-iòng, bô sê tiĕng ṳ̄ sū uóh
gì dê[s]: 12 sê nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sū cióu-éng gì dê; cê̤u
nièng tàu gáu nièng muōi Ĭ mĕk-
ciŭ sì-siòng guóng-gó ciā dê[t].
13 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ sá̤-nê téng-bìng
nguāi gĭng-dáng sū hŭng-hó nṳ̄
gì gái-mêng[u], tiáng nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, cêng sĭng cêng é
hông-sê̤u Ĭ[a]. 14 Ià-Huò-Huà cêu
dék-dék sùi-sì gáung ṳ̄ lọ̆h nṳ̄ gì
dê[b], cêu sê chiŭ ṳ̄, chŭng ṳ̄[c], sāi
nṳ̄ á̤ siŭ nṳ̄ gì ngū-gók, lièng ciū
gâeng iù. 15 Bô sāi nṳ̄ chèng lá̤
săng chăng-châu iōng nṳ̄ gì tàu-
săng[d], nṳ̄-nèng iâ dék-dék ô nọ̆h
siăh bā[e]. 16 Nṳ̄ diŏh sá̤-nê, ng-tĕ̤ng
sĭng-diē sêu iū-hĕ̤k[g], huāng hông-
sê̤u bĕk ciáh siông-dá̤ gôi-bái Ĭ[h];
17 giăng Ià-Huò-Huà duâi sāi-
sáng nṳ̄[i], sāi tiĕng biê-sáik ng hâ
ṳ̄[k], dê ng chók tŭ-săng; nṳ̄ cêu
dīng ká̤ miĕk-uòng, lọ̆h Ià-Huò-
Huà sū sé̤u nṳ̄ hiā họ̄ gì dê[l].
18 Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh kĕk Nguāi
gì uâ còng lọ̆h nṳ̄ gì sĭng diē-
sié[m]; buŏh lọ̆h chiū lá̤ cọ́ gé[n],
dái lọ̆h ngiăh-tàu lá̤ cọ́ cŏng-sék.
19 Iâ diŏh kĕk ciā uâ gá nṳ̄ nàng-
nṳ̄-giāng, mọ̄ lâung nṳ̄ sọ̄i lọ̆h
chió-diē, giàng lọ̆h diô-dŏng hĕ̤k
sê kọ́ káung, hĕ̤k sê gók-kī, dŭ
diŏh gōng-lâung[o]. 20 Bô diŏh siā
ciā uâ lọ̆h nṳ̄ chió gì muòng-chié,
gâeng siàng muòng[p]: 21 sé̤u nṳ̄
gâeng nṳ̄ hâiu-iô, lọ̆h Ià-Huò-
Huà dọ́i nṳ̄ liĕk-cū sū huák-siê
sé̤u Ĭ gì dê, nĭk-cī á̤ gă-cĕng[s],
chiông tiĕng dáu dê hṳ̄ muāng
òng[t]. 22 Nṳ̄ nâ gīng-siū nguāi
sū hŭng-hó nṳ̄ ék-chiék gì gái-
mêng kọ́ cọ́; géng-ái nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, cŏng-hèng Ĭ gì
dọ̄[u], ék-sĭng chĭng-gê̤ung Ĭ[a]; 23 Ià-
Huò-Huà cêu dék-dék dŭk cī sá̤
cŭk gì báh-sáng lọ̆h nṳ̄ sèng-dāu[b],

p Sg. 14: 18.
s Sm. 3: 7.
t 1 L. 9: 3.
u Sm. 6: 17; 11: 22.
a Sm. 10: 12.
b Le. 26: 4. Sm. 28: 12.
c Ing. 2: 23. Ng. 5: 7.
d Sp. 104: 14.
e Sm. 6: 11. Ing. 2: 19.
g Sm. 29: 18. Ib. 31: 27.
h Sm. 8: 19; 30: 17.
i Sm. 6: 15.
k 1 L. 8: 35. 2 Ld. 6: 26; 7: 13.
l Sm. 4: 26; 8: 19, 20; 30: 18. Ic. 23: 13, 15, 16.
m Sm. 6: 6; 32: 46.
n Sm. 6: 8.
o Sm. 4: 9, 10; 6: 7.
p Sm. 6: 9.
s Sm. 4: 40; 6: 2. Cn. 3: 2; 4: 10; 9: 11.
t Sp. 72: 5; 89: 29.
u Sm. 6: 17; 11: 13.
a Sm. 10: 20; 30: 20.
b Sm. 4: 38; 9: 5.
c Sm. 9: 1.
d Ic. 1: 3; 14: 9.
e Cs. 15: 18. C. 23: 31. Msg. 34: 3.
g Sm. 7: 24.
h Sm. 2: 25.
i C. 23: 27.
k Sm. 30: 1, 15, 19.
l Sm. 28: 2.
m Sm. 28: 15.
n Sm. 27: 12, 13. Ic. 8: 33.
o Cs. 12: 6. Ss. 7: 1:
p Sm. 9: 1. Ic. 1: 11.
s Sm. 5: 32; 12: 32.

hiā báh-sáng bī nṳ̄ gó giòng gó duâi,
nṳ̄ iâ á̤ dáik ĭ gì dê[c]. 24 Huàng
nṳ̄ kă sū dăk gì dê dŭ dék-dék
gṳ̆i ké̤uk nṳ̄[d]: iù kuōng-iā gâeng
Lé-bă-nâung, iù Báik-lăk ọ̀ gáu
să̤ hāi, dŭ cọ́ nṳ̄ gì gīng-gái[e].
25 dék-dék mọ̄ nèng ô dăng-dŏng
dá̤-dĭk dék nṳ̄[g]: huàng nṳ̄ sū
dăk gì dê, nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà dék-dék sāi hiā dê gì nè̤ng
ĭng nṳ̄ giăng dēu-dēu-cióng[h], éng-
ngiêng ī-sèng sū gâeng nṳ̄ gōng
gì uâ[i].
26 Gĭng-dáng Nguāi kĕk cé̤uk-
hók gâeng cióu-có, bóng lọ̆h nṳ̄
méng-sèng[k]; 27 nguāi gĭng-dáng
ciŏng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gì gái-mêng hŭng-hó nṳ̄, nṳ̄ iŏk-
sṳ̄ téng-bìng ciā mêng, cêu á̤ dáik
hók[l]: 28 iŏk-sṳ̄ ng téng-bìng nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì gái-
mêng, liê nguāi gĭng-dáng sū
hŭng-hó gì dọ̄, kọ́ hông-sê̤u bĕk
ciáh siông-dá̤, bìng-só nṳ̄ sū muôi
báik gì cêu dék-dék sêu có[m].
29 Gáu ī-bâiu nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà īng-dọ̄ nṳ̄ diē kọ́ nṳ̄
sū ọ́i dáik gì dê, nṳ̄ cêu diŏh kĕk
cé̤uk-hók gì uâ iòng-diòng lọ̆h
Gì-lī-sĭng săng, kĕk cióu-có gì uâ
iòng-diòng lọ̆h Ī-báik săng[n].
30 Cĭ lâng gā săng sê diŏh Iók-
dáng ọ̀ hṳ̄ bĕng, nĭk lọ̆h gì sū-
câi, cêu sê Giă-nàng nè̤ng gì dê,
ĭ dêu diŏh Gék-gák dọ́i-méng gì
bàng-iòng, hô-gê̤ung Mọ̀-lī gì
chiông-chéu hŭ-uái[o]. 31 Nṳ̄-nèng
buóh dô guó Iók-dáng ọ̀, diē kọ́
dáik nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū sé̤u gì dê, nṳ̄ dék-dék dáik
hiā dê, gṳ̆-cê̤u hŭ-uái[p]. 32 Nguāi
gĭng-dáng sū diòng ké̤uk nṳ̄ gì
lŭk-liê, huák-dô, nṳ̄ diŏh sá̤-nê
cŏng-hèng[s].

Dá̤ 12 Ciŏng.

Lọ̆h sū gēng-sōng gì sū-cái hióng-cié. Géng-siăh háik. Lọ̆h sū gēng-sōng gì sū-cái siăh ció-ŭk.

NŬ liĕk-cū gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sé̤u nṳ̄ dáik lì hiă dê[a],
nṳ̄ siŏh sié nẹ̆ng gṳ̆-cẹ̄u hiă
dê[b], sū găi-dŏng sá̤-nê cŏng-hèng
gì lŭk-liê, huák-dô, gé diŏh â-dá̤.
² Nṳ̄ buóh dáik hṳ̄ sá̤ cŭk gì dê,
huàng ĭ hông-sẹ̄u sìng-mìng gì ôi-
chéu̯, mò̤ lâung sê diŏh gèng săng
sá̤ liăng, hĕk diŏh gáuk chăng
chéu â[c], nṳ̄ dék-diŏh dṳ̄ cêng kó̤[d]:
³ diŏh tiáh ĭ gì cié-dàng, hūi ĭ gì
siŏh chiông, săi huŏi siĕu ĭ mŭk-
ngēu[e]; chó̤i kó̤ sū dĕu-káik gì
sìng chiông; dŭ miĕk ĭ gì miàng
lṳ̄h hiă ôi-chéu̯. ⁴ Nṳ̄ dŭ ng-tẹ̆ng
ŏh ĭ gì iông, hông-sẹ̄u nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà[g]. ⁵ Nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà lṳ̄h nṳ̄
ciĕ-puái dṳ̄ng-găng buóh gēng-
sŏng siŏh sū-câi có̤ ĭ gì chió, lṳ̄h
hŭ-uái siék-lĭk ĭ gì miàng[h], nṳ̄
cêu găi-dŏng kó̤ hŭ-uái, lṳ̄h hiă
sū-câi dō̤-gó̤: ⁶ nṳ̄ gì siĕu-cié,
siâ-ŏng-cié[i], sĕk hông sū tiŭ gì
siŏh hông, gṳ̄ hióng gì cié, siâ
nguông gâẹng lŏk-é hióng gì cié,
liêng tàu-tŏi săng gì ngù, iòng, dŭ
dék-dék dái gáu hiă ôi-chéu̯[k]:
⁷ hŭ-uái lṳ̄h nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà mẹ̆ng-sèng, nṳ̄ â̤ īng-
sĭk[l] huàng nṳ̄ sū có̤ gì dâi, gé-
iòng mùng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sé̤u-hók, nṳ̄ gâẹng nṳ̄ gă-
guóng, cêu găi-dŏng huăng-hī[m].
⁸ Dăng nguāi-nẹ̆ng lṳ̄h cŭ-uái, dŭ
sê gáuk-nẹ̆ng bìng gáuk-nẹ̆ng sū
ó̤i hṳ̄ sá̤ dâi kó̤ có̤, nâ gáu hiă sì-
hâiu, dŭ ng-tẹ̆ng ciŏng-uâng có̤[n]:
⁹ ĭng nṳ̄ gó muôi gáu nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄, dáik
ăng-lŏk có̤ gī-ngiĕk gì dê. ¹⁰ Nâ
nṳ̄ gé-iòng dô guó Iók-dáng ò̤,
gṳ̄-cẹ̄u lṳ̄h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū sé̤u có̤ gī-ngiĕk gì dê,
mùng Ĭ bō̤-hô nṳ̄, miĕng dék sé̤u-
chéu̯ gì siù-dĭk chău-iêu, săi nṳ̄
bìng-ăng gṳ̄-cẹ̄u[o]; ¹¹ nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gēng-sŏng siék-
lĭk ĭ miàng gì sū-câi[p]; nṳ̄ diŏh
ciŏng nguāi sū mêng nṳ̄ gì siĕu-

a Sm. 6: 1.
b Sm. 4: 10. 1 L. 8: 40.
c 2 L. 16: 4; 17: 10, 11. 1 II. 3: 6.
d C. 34: 13. Sm. 7: 5.
e Msg. 33: 52. Ss. 2: 2.
g Sm. 12: 31.
h Sm. 12: 11; 26: 2. Ic. 9: 27. 1 L. 8: 29. 2 Ld. 7: 12. Sp. 78: 68.
i Le. 17: 3, 4.
k Sm. 12: 17; 14: 22, 23; 15: 19, 20.
l Sm. 14: 26.
m Le. 23: 40. Sm. 12: 12, 18; 16: 11, 14, 15; 26: 11; 27: 7.
n Ss. 17: 6; 21: 25.
o Sm. 11: 31.
p Sm. 12: 5, 14, 18, 21, 26; 14: 23; 15: 20; 16: 2; 17: 8; 18: 6; 23: 16; 26: 2; 31: 11. Ic. 18: 1. 1 L. 8: 29. Sp. 78: 68.
s Sm 12: 7.
t Sm. 10: 9; 14: 29.
u Le. 17: 4.
a Sm. 12: 11.
b Sm. 12: 21.
c Sm. 12: 22.
d Sm. 14: 5; 15: 22.
e Cs. 9: 4. Le. 7: 26; 17: 10. Sm. 12: 23, 24; 15: 23.
g Sm. 12: 11, 12; 14: 23.
h Sm. 14: 27.

cié, siâ-ŏng-cié, sĕk hông sū tiŭ gì
siŏh hông, gṳ̄ hióng gì cié, liêng
nṳ̄ sū hṳ̄ nguông ó̤i hióng dīng
hō̤ gì cié, hông-sẹ̄u Ià-Huò-Huà,
dŭ dék-dék dái gáu hŭ-uái: ¹² nṳ̄
gâẹng nṳ̄ nàng-nṳ̄-giăng, nù-chài,
ngiê-nṳ̄, dŭ lṳ̄h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà méng-sèng duâi huăng-
hī, Lé-ê nẹ̆ng dêu diŏh nṳ̄ siàng-
diĕ gì iâ ciŏng-uâng[s], ĭng ĭ lṳ̄h
nṳ̄ dṳ̄ng-găng mò̤ hông-â gī-
ngiĕk[t]. ¹³ Nṳ̄ cê-gă diŏh sá̤-nê,
ng-tẹ̆ng kĕk nṳ̄ gì siĕu-cié muōng
hióng lṳ̄h cê-gă gēng-dĕk gì ôi-
chéu̯[u]: ¹⁴ nâ Ià-Huò-Huà lṳ̄h nṳ̄
ciĕ-puái dṳ̄ng-găng sū gēng gì
sū-câi, nṳ̄ cêu lṳ̄h hŭ-uái hióng
nṳ̄ siĕu-cié, liêng hèng nguāi sū
hŭng-hó nṳ̄ ék-chiék gì dâi[a].
¹⁵ Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gé-iòng sé̤u-hók ké̤uk nṳ̄, cêu â̤
bìng nṳ̄ sĭng lá̤ sū ó̤i gì, lṳ̄h nṳ̄
gáuk siàng tài ciă tàu-săng, siăh ĭ
gì nŭk[b]: mò̤ lâung táh-gáik gâẹng
má̤ táh-gáik gì nẹ̆ng, dŭ â̤ siăh-
dék[c], chiông siăh ciŏng, siăh lĕk
siŏh-iông[d]. ¹⁶ Nâ ĭ háik ng-tẹ̆ng
siăh[e]; diŏh dó̤ dê-â gâẹng cūi
siŏh-iông. ¹⁷ Gók, ciū, iù, sū tiŭ
sĕk hông gì siŏh hông, gâẹng tàu-
tŏi săng gì ngù, iòng, liêng siâ-
nguông-cié, lŏk-é hióng gì cié,
gâẹng gṳ̄ hióng gì cié-ŭk, dŭ ng-
tẹ̆ng lṳ̄h nṳ̄ gáuk siàng lá̤ siăh:
¹⁸ nâ lṳ̄h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà méng-sèng, diŏh Ĭ sū gēng gì
sū-câi, nṳ̄ gâẹng nṳ̄ nàng-nṳ̄-
giăng, nù-chài, ngiê-nṳ̄, liêng dêu
nṳ̄ gáuk siàng gì Lé-ê nẹ̆ng â̤
siăh[g]: nṳ̄, mò̤ lâung có̤ sié-nó̤h
dâi, cêu â̤ duâi huăng-hī lṳ̄h nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-sèng.
¹⁹ Nṳ̄ lṳ̄h ciă dê-huŏng dêu, siŏh-
sié-nẹ̆ng dék-diŏh sá̤-nê, dŭ ng-
tẹ̆ng mì-ké Lé-ê nẹ̆ng[h].
²⁰ Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gé-iòng bìng sū éng-hṳ̄ gì uâ, săi
nṳ̄ dê-gái guŏng-kuák, nṳ̄, ĭng sĭng
lá̤ tăng siăh nŭk, cêu siŏng gŏng,
Nguāi buóh siăh nŭk; nṳ̄ cêu bìng

nṳ̄ sĭng - diē sū ó̤i dṳ̆ ā̤ siăh
nṳ̆k[i]; 21 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò - Huà sū gĕng, siék - lĭk Ĭ
miàng gì sū-câi, liê nṳ̄ kák huŏng,
nṳ̄ cēu ā̤ bìng nguāi hŭng-hó gì
uâ, kĕk Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄
gì ngù, iòng, muōng tài kó̤, dṳ̆
bìng nṳ̄ sĭng lā̤ sū ó̤i gì, lŏ̤h nṳ̄
gáuk siàng lā̤ siăh. 22 Nṳ̄ ā̤ siăh
ciā nṳ̆k, chiông siăh ciŏng, siăh lĕ̤k,
siŏh-iông[k]: iā mò̤ lâung táh-gáik
gâe̤ng mā̤ táh-gáik gì nè̤ng dṳ̆ ā̤
siăh-dék. 23 Nâ nṳ̄ diŏh sá̤-nê,
ng-tĕ̤ng siăh Ĭ gì háik[l]: ĭng háik
sê ciā nó̤h gì uăk-miâng[m]; gó-chṳ̄
nṳ̆k lièng ciā uăk-miâng ng-tĕ̤ng
cā̤ siăh. 24 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng siăh háik;
diŏh dó̤ dê-ā̤ gâe̤ng cūi siŏh-iông.
25 Ng-tĕ̤ng siăh háik; nṳ̄ nâ bìng
Ià-Huò-Huà sū huăng-hī gì dâi
kó̤ có̤[n], nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ giāng-sŏng
cēu ā̤ dáik hók[o]. 26 Nâ nṳ̄ sū
hŭng-biék có̤ séng ŭk[p], gâe̤ng nṳ̄
siā nguông gì cié[s], dṳ̆ diŏh dái
gáu Ià-Huò-Huà sū gĕng gì sū-
câi: 27 Nṳ̄ siēu-cié gì nṳ̆k gâe̤ng
háik, dṳ̆ diŏh hióng lŏ̤h nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì dàng lā̤[t]: nṳ̄
sū hióng tàu-săng gì háik, diŏh dó̤
lŏ̤h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià - Huò - Huà
dàng siông, ciā nṳ̆k nṳ̄ cēu ā̤ siăh-
dék. 28 Nṳ̄ diŏh sá̤-nê téng-bìng
Nguāi sū hŭng-hó ék-chiék gì uâ,
nṳ̄ nâ bìng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū káng sê hō̤, sê ciáng, gì
dâi kó̤ có̤, nṳ̄, gâe̤ng nṳ̄ giāng-
sŏng, cēu ā̤ hiōng īng - uōng gì
hók[u].
29 Nṳ̄ buóh kó̤ dŏk hṳ̄ sā̤ cŭk
gì báh-sáng, nṳ̄ Siông - Dá̤ Ià-
Huò-Huà gé-iòng miĕk ĭ lŏ̤h nṳ̄
méng-sèng, nṳ̄ cēu ā̤ dáik ĭ gì dê
gṳ̄-cē̤u[a]; 30 ĭ giéng miĕk lŏ̤h nṳ̄
méng - sèng ī-hâiu, nṳ̄ cēu găi-
dŏng sá̤-nê, ng-tĕ̤ng kó̤ bìng ĭ gì
hŭng-sṳ̆k dâung lŏ̤h ciā lò̤-uōng[b];
iā ng-tĕ̤ng giù ĭ gì sìng-mìng,
gŏng, Cī sā̤ báh-sáng ciŏng-iông
hông-sé̤u ĭ gì sìng-mìng? nguāi iā
buóh ō̤h ĭ ciŏng-uâng có̤. 31 Ĭ
hông-sé̤u ĭ gì sìng-mìng, huàng sū
có̤ gì, sê Ià-Huò-Huà dīng hièng,
dīng kō̤-ó gì dâi; sêng-cé siĕu ĭ
nàng-nṳ̄-giăng cié ĭ gì sìng-mìng[c];
nâ nṳ̄ hông-sé̤u nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà, dṳ̆ ng-tĕ̤ng ciŏng-
uâng có̤[d].
32 Huàng nguāi sū hŭng-hó nṳ̄
gì dâi, nṳ̄ diŏh sá̤-nê cŏng-hèng:
ng-tĕ̤ng gă-tiĕng, iā ng-tĕ̤ng gĕng-
ciēu[e].

Dā̤ 13 Ciŏng.

Iū-hĕ̤k bĕk nè̤ng bái gūi - sìng diŏh chṳ̄ sī ĭ.

NṲ̄ dṳ̆ng-găng iŏk-sṳ̄ ô siĕng-
dĭ, hĕ̤k có̤ máe̤ng gì kī-lì[a], kĕk lā̤
ê-cék, gì-sé̤u, é̤u-sĕng gâe̤ng nṳ̄
gŏng[b], 2 Ĭ sū gâe̤ng nṳ̄ gŏng gì
ê-cék, gì-sé̤u, éng-ngiêng cēu gŏng,
Nguāi-nè̤ng dó̤-bók-ṳ̄ cṳ̆ng bĕk
ciáh siông-dá̤, cēu sê nṳ̄ bìng-só
sū ng báik gì, kó̤ hông-sé̤u ĭ[c];
3 nṳ̄ ng-tĕ̤ng téng-bìng ciā siĕng-
dĭ gâe̤ng có̤ máe̤ng gì uâ: ĭng nṳ̄
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ché nṳ̄[d],
ó̤i hiēu-dék nṳ̄ ô cêng sĭng, cêng
é, tiáng nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ā mò̤. 4 Nṳ̄ diŏh sông-cṳ̆ng
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià - Huò - Huà,
géng-ó̤i Ĭ, siū Ĭ gì gái, bìng Ĭ gì
uâ, hông-sé̤u Ĭ[e], ék-sĭng chĭng-
gé̤ung Ĭ[g]. 5 Cā-nĭk nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà īng-dô̤ nṳ̄ chók
Ai-gĭk, géu-sṳ̆k nṳ̄ liê hiā có̤ nù-
chài gì ôi-ché̤u, nâ ciā siĕng-dĭ
gâe̤ng có̤ máe̤ng gì, kĕk ciā uâ
buôi nṳ̄ gì Siông - Dá̤ Ià-Huò-
Huà, ó̤i iū-hĕ̤k nṳ̄, liê Ĭ sū mêng
nṳ̄ găi-dŏng hèng gì dō̤; gó-chṳ̄
dék-diŏh ciŏng hiā nè̤ng chṳ̄ sī[h].
Ō̤h-ciŏng-uâng, nṳ̄ ā̤ dṳ̄ ciā ngâi-
áuk lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[i].
6 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ dùng mū gì hiăng-
dié[k], hĕ̤k sê nṳ̄ nàng-nṳ̄-giăng,
hĕ̤k sê nṳ̄ dīng tiáng gì lō̤-siēu[l],
hĕ̤k sê nṳ̄ dĭ-sĭng gì bèng-iū, sṳ̆-ā
īng - iū nṳ̄, gŏng, Nguāi - nè̤ng
muōng kó̤ hông - sé̤u bĕk ciáh

i Cs. 15: 18; 28: 14. C. 34: 24. Sm. 11: 24; 19: 8.
k Sm. 12: 15.
l Sm. 12: 16.
m Cs. 9: 4. Le. 17: 11, 14.
n C. 15: 26. Sm. 13: 18. 1 L. 11: 38.
o Sm. 4: 40. Isa. 3: 10.
p Msg. 5: 9, 10; 18: 19.
s 1 S. 1: 21, 22, 24.
t Le. 1: 5, 9, 13; 17: 11.
u Sm. 12: 25.
a C. 23: 23. Sm. 19: 1. Ic. 23: 4.
b Sm. 7: 16.
c Le. 18: 21; 20: 2. Sm. 18: 10. 1 Il. 32: 35. Isg. 28: 37.
d Sm. 12: 4. Le. 18: 3, 26, 30. 2 L. 17: 15.
e Sm. 4: 2; 13: 18. Ic. 1: 7. Cn. 30: 6. Ms. 22: 18.

---

a Sg. 10: 2.
b Mt. 24: 24. 2 Ts. 2: 9.
c Sm. 18: 22. 1 Il. 28: 9. Mt. 7: 22.
d Sm. 8: 2. Mt. 24: 24. 1 G. 11: 19. 2 Ts. 2: 11. Ms. 13: 14.
e 2 L. 23: 3. 2 Ld. 34: 31.
g Sm. 10: 20; 30: 20.
h Sm. 18: 20. 1 Il. 14: 15. Sg. 13: 3.
i Sm. 17: 7; 22: 21, 22, 24. 1 G. 5: 13.
k Sm. 17: 2.
l Sm. 28: 54. Cn. 5: 20. Mg. 7: 5.

siông-dá̤, sê nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ liĕk-cū
sū ng báik gì[m]; 7 cêu sê nṳ̄ sé̤ṳ-
huŏng gáuk báh-sáng gì sìng-
mìng, mò̤ lâung liê nṳ̄ huông
gê̤ṳng, cê̤ṳ tiĕng biĕng gáu dê-
gáe̤k; 8 nṳ̄ ng-tĕ̤ng cṳ̆ng ĭ, ng-
tĕ̤ng tiăng ĭ[n]; nṳ̄ mĕk-ciŭ iâ ng-
tĕ̤ng kō̤-lèng ĭ, dŭ ng-tĕ̤ng kuăng-
ṳ̀ng ĭ, ng-tĕ̤ng tá̤ ĭ còng-nĭk:
9 nṳ̄ dék-dék tài ĭ[o]; nṳ̄ diŏh sĕng
hâ-chiū, hâiu cé̤ṳng báh-sáng iâ
hâ-chiū, páh ĭ sī kó̤[p]. 10 Ĭ ói īng-
iū nṳ̄, sāi nṳ̄ buôi nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà, gó-chṳ̄ nṳ̄ găi-dŏng
sāi siŏh páh ĭ sī; ĭng sê nṳ̄ gì
Siông-Dá̤, īng-dō̤ nṳ̄ chók Aĭ-gĭk,
liê hiā có nù-chài gì ôi-ché̤ṳ.
11 Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nèng tiăng-
giéng, cêu ā̤ giăng, mò̤ găng cái
hèng ciŏng-uâng ngài-áuk lō̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng[s].
12 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sé̤ṳ nṳ̄ hṳ̄ sā̤ siàng gṳ̄-cê̤ṳ, nṳ̄
iŏk-sṳ̄ tiăng-giéng nê̤ng pàng-
lâung siŏh ciáh siàng, gōng[t],
13 Ô siŏh cṳ̆ng, dīng bók-kăng gì,
iù nṳ̄ dṳ̆ng-găng lā̤ chók[u], iū-hĕ̤k
buŏng siàng gì báh-sáng[a], gōng ā,
Nguāi-nèng muŏng kó̤ hông-sê̤ṳ
bĕk ciáh siông-dá̤, cêu sê nṳ̄
bìng-só sū muôi báik gì[b]; 14 nṳ̄
cêu diŏh dā-téng, sá̤-că gṳ̆ng-géu;
iŏk-sṳ̄ ô sĭk gé̤ṳ, guō-iòng ô hèng
ciā kō̤-ó gì dâi lō̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng;
15 cêu dék-diŏh kĕk dō̤ páh hiā
siàng gì báh-sáng, ciŏng siàng-diē
gì nê̤ng lièng tàu-săng, sāi dō̤ cêng
hèng dù kó̤[c]. 16 Cê̤ṳ-cĭk ciā siàng
gì huó-cài lō̤h gā̤-dŏng, tá̤ nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sāi huŏi
siĕu ciā siàng, lièng lūng-cūng gì
huó-cài[d]: ciā siàng páh-dòng
biéng có̤ tù-dŏi[e]; dŭ ng-tĕ̤ng cái
kī. 17 Hṳ̄-diē sê giéng ké gì nó̤h,
siŏh-dék-giăng ng-tĕ̤ng lâu nṳ̄ gì
chiū lā̤[g]: Ià-Huò-Huà duâi sāi-
sáng cêu ā̤ sák kó̤, bô siē Ĭ gì ìng-
cṳ̀ kō̤-lèng nṳ̄[h], bìng Ĭ gâe̤ng nṳ̄
liĕk-cū sū huák-siē gì uâ[i], sāi nṳ̄
nê̤ng-só gă-cĕng ô sā̤; 18 nâ nṳ̄

m 1 S. 18: 1, 3; 20: 17.
n Cn. 1: 10.
o Sm. 17: 5.
p Sm. 17: 7. Sd. 7: 53.
s Sm. 17: 13; 19: 20.
t Ic. 22: 11. Ss. 20: 1, 2.
u 1 Ih. 2: 19. Id. 19.
a 2 L. 17: 21.
b Sm. 13: 2, 6.
c C. 22: 20. Le. 27: 28. Ic. 6: 17, 21.
d Ic. 6: 24.
e Ic. 8: 28. Isa. 17: 1; 25: 2.
f Il. 49: 2.
g Sm. 7: 26. Ic. 6: 18.
h Ic. 6: 26.
i Cs. 22: 17; 26: 4, 24; 28: 11.
k Sm. 12: 25, 28, 32.

---

a Lm. 8: 16; 9: 8, 26. Gl. 3: 26.
b Le. 19: 28; 21: 5. 1 Il. 16: 6; 41: 5; 47: 5. 1 Ts. 4: 13.
c Le. 20: 26. Sm. 7: 6; 26: 18, 19.
d Isg. 4: 14. Sd. 10: 13, 14.
e Le. 11: 2.
g Le. 11: 26, 27.
h Le. 11: 9.
i Le. 11: 13.

diŏh téng-bìng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì uâ, siū Ĭ ék-chiék gì
gái-mê̤ng, cêu sê nguāi gĭng-dáng
sū hṳ̆ng-hó nṳ̄ gì, iâ diŏh cŏng-
hèng nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū huăng-hī gì dâi[k].

Dá̤ 14 Ciŏng.

Mŏ̤h tá̤ sī nê̤ng gák nṳ̆k tié tàu-huók. Biêng-biék táh-gáik gâe̤ng mā̤ táh-gáik gì sé̤u. Tiŭ sĕk hŏng gì siŏh hŏng.

NṲ̄ dŭ sê nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì giăng[a]: ng-tĕ̤ng ĭng
sī nê̤ng cêu gák nṳ̄ gì nṳ̆k tié
nṳ̄ ngiăh siông tàu-huók[b]. 2 Ĭng
nṳ̄ sê séng gì báh-sáng lō̤h nṳ̄
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-
sèng, Ià-Huò-Huà lō̤h Tiĕng-â
uâng-mìng dṳ̆ng-găng gēng-sŏng
nṳ̄ có̤ ĭ gì cṳ̄-mìng[c].
3 Huàng kō̤-ó gì nó̤h nṳ̄ ng-
tĕ̤ng siăh[d]. 4 Tàu-săng dṳ̆ng-
găng nṳ̄ sū ā̤ siăh gì: cêu sê ngù,
mièng-iòng, să̤ng-iòng[e], 5 lĕ̤k,
ciŏng, kūng, hàng, cṳ̄, mì, lìng.
6 Huàng tàu-săng dā̤ buŏng kūi
liŏng bèng, bô diŏng-mō̤ gì, cêu ā̤
siăh-dék. 7 Nâ diŏng-mō̤ gì
dṳ̆ng-găng, buŏng dā̤ gì dṳ̆ng-
găng, iâ ô nṳ̄ ng-tĕ̤ng siăh: lŏk-
dō̤, tó, să-huăng, sê diŏng-mō̤, bô
ng sê buŏng dā̤, nṳ̄ găi-dŏng
sáung sê mā̤ táh-gáik: 8 dṳ̄ chṳ̆i-
iòng sê buŏng dā̤, ĭ bô ng sê diŏng-
mō̤, nṳ̄ iâ diŏh sáung sê mā̤ táh-
gáik: ĭ gì nṳ̆k ng-tĕ̤ng siăh, ĭ gì
sĭng-sī iâ ng-tĕ̤ng muŏ[g].
9 Cūi-diē gì nó̤h, huàng ô chié
ô lìng gì: dŭ ā̤ siăh dék[h]:
10 huàng mò̤ chié, mò̤ lìng gì, nṳ̄
ng-tĕ̤ng siăh: diŏh sáung sê mā̤
táh-gáik.
11 Huàng táh-gáik gì cēu nṳ̄
cêu ā̤ siăh-dék. 12 nṳ̄ sū mā̤ siăh-
dék: cêu sê ĭng, ngáuk, diĕu[i],
13 iŏng, ciĕng, siēu-ĭng, gâe̤ng ĭ
siŏh lôi; 14 lō̤-uă gâe̤ng ĭ siŏh
lôi; 15 mō̤ gì dō̤-cēu, gê̤ng gì dō̤-

cēu, ngṳ̀-ĭng, chiók-ĭng, gâe̤ng ĭ
siŏh lôi; 16 lù-cṳ̀, lô-cṳ̀, tĭng-cēu;
17 dā̤-hù, uòng-gṳ̄, ngṳ̀-gēu;
18 hŏk, ĕng-ū gâe̤ng ĭ siŏh lôi,
dái-êng, biĕng-hók. 19 Huàng ô
sĭk gì tĕng nṳ̄ iâ diŏh sáung sê
mā̤ táh-gáik[k]: dŭ ng-tĕ̤ng siăh[l].
20 Huàng táh-gáik gì cēu nṳ̄ cēu
â̤ siăh-dék.
21 Huàng cê-gă sĭ gì nŏ̤h, nṳ̄
ng-tĕ̤ng siăh[m]: nâ dō̤ kĕ̤uk hiók
nṳ̄ chió-diē cō̤ káh gì siăh; hĕ̤k
mā̤ bĕk guók nĕ̤ng: ĭng nṳ̄ sê
séng gì báh-sáng, lō̤h nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-sèng[n]. Nṳ̄
cṳ̄ iòng-giăng, ng-tĕ̤ng bóng lō̤h
iòng-mō̤ gì nèng lā̤ cṳ̄[o].
22 Muōi-nièng nṳ̄ chèng dê sū
chók săng gì, sĕk hông diŏh tiŭ
siŏh hông[p]. 23 Nṳ̄ ngū-gók, ciū,
iù, sū tiŭ sĕk hông gì siŏh hông[s],
lièng tàu-tŏi sū săng gì ngṳ̀, iòng[t],
nṳ̄ cēu siăh lō̤h nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà méng-sèng, diŏh Ĭ sū
gēng-sōng siék-lĭk Ĭ miàng gì sū-
câi; ŏ̤h-ciŏng-uâng nṳ̄ cēu â̤ hiēu-
dék siòng-siòng géng-ói nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà. 24 Iŏk-sṳ̄
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, sū
gēng-sōng siék-lĭk Ĭ miàng gì sū-
câi liê nṳ̄ dīng huông, nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gé-iòng
sé̤u-hók kĕ̤uk nṳ̄[u], nâ ĭng diô
huông, nṳ̄ mō̤-dăng-dŏng dái ciā
nŏ̤h gáu hŭ-uái: 25 cēu diŏh
ciŏng ciā nŏ̤h uâng lā ngṳ̀ng, ciā
ngṳ̀ng bău hō̤ niĕng chiū lā̤, kó̤
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū
gēng-sōng gì sū-câi: 26 cēu bìng
nṳ̄ sĭng lā̤ sū ó̤i gì, sāi ngṳ̀ng mā̤
ngṳ̀, iòng, hĕ̤k sê hō̤ ciū, bŏ̤h ciū,
dŭ sùi-é ó̤i mā̤ miéh-nŏ̤h: siăh lō̤h
hŭ-uái nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng, nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ siŏh
chió nĕ̤ng cā̤ hī-lŏk[a]: 27 Lé-ê
nĕ̤ng dēu nṳ̄ siàng-diē[b], ĭ lō̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng mō̤ hông-â gĭ-ngiĕk[c];
gó-chṳ̄ ng-tĕ̤ng ké ĭ.
28 Muōi săng nièng uòng, nṳ̄
diŏh kĕk cī siŏh nièng sū chók

k Le. 11: 20.
l Le. 11: 21.
m Le. 17: 15; 22: 8. Isg. 4: 14.
n Sm. 14: 2.
o C. 23: 19; 34: 26.
p Le. 27: 30. Sm. 12: 6, 17. Nh. 10: 37.
o Sm. 12: 5, 6, 7, 17, 18.
t Sm. 15: 19, 20.
u Sm. 12: 21.
a Sm. 12: 7, 18; 26: 11.
b Sm. 12: 12, 18, 19.
c Msg. 18: 20. Sm. 18: 1, 2.
d Sm. 26: 12. Am. 4: 4.
e Sm. 26: 12.
g Sm. 12: 12; 14: 27.
h Sm. 15: 10. Cn. 3: 9, 10. Ml. 3: 10.

a C. 21: 2; 23: 10, 11. Le. 25: 2, 4. Sm. 31: 10. 1 Il. 34: 14.
b Sm. 23: 20.
c Sm. 28: 8.
d Sm. 28: 1.
e Sm. 28: 12, 44.
g Sm. 28: 13. Cn. 22: 7.

săng gì nŏ̤h, sĕk hông tiŭ siŏh
hông, káung lō̤h nṳ̄ siàng-diē[d]:
29 nṳ̄ dṳ̆ng-găng mō̤ hông-â[e] gĭ-
ngiĕk gì Lé-ê nĕ̤ng[g], lièng dêu nṳ̄
gáuk siàng cō̤ káh, gâe̤ng gṳ̆-cṳ̄,
guā-hô, dŭ â̤ lì siăh bā; ŏ̤h-ciŏng-
uâng, lō̤h nṳ̄ chiū lā̤ sū cō̤ ék-chiék
gì dâi, nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà dék-dék sé̤u-hók kĕ̤uk nṳ̄[h].

Dā̤ 15 Ciŏng.

Lâung guák-miĕng nièng. Lâung Hĭ-báik-lài nĕ̤ng cō̤ nù-bê diŏh ciŏng-iông dái ĭ. Tàu-tŏi gĕ̤ng ngṳ̀, iòng, diŏh hióng Ià-Huò-Huà.

MUŌI dā̤ chék nièng, nṳ̄ diŏh
siū cō̤ guák-miĕng gì nièng[a].
2 Ciā guák-miĕng ô ciŏng-uâng gì
liê: huàng nĕ̤ng ciĕng cióh ĭ
hiŏng-lī, dék-diŏh guák-miĕng;
ng-tĕ̤ng chŏi ĭ dùng cŭk hiăng-
diê hiŏng-lī dèng ciā cái; ĭng cī
siŏh nièng chĭng cō̤ Ià-Huò-Huà
gì guák-miĕng nièng. 3 Nṳ̄ chuōi
bĕk cŭk nĕ̤ng dèng cái â̤ sāi-dék[b]:
nâ sū cióh nṳ̄ dùng cŭk hiăng-
diê dék-diŏh guák-miĕng. 4 Nṳ̄
dṳ̆ng-găng iŏk-sṳ̄ mō̤ bìng-gṳ̀ng
gì nĕ̤ng, cēu ng sāi ciā liê; (ĭng
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, lō̤h
sū sé̤u nṳ̄ cō̤ gĭ-ngiĕk gì dê, dék-
dék duâi sé̤u-hók nṳ̄[c];) 5 nâ nṳ̄
diŏh sā̤-nê téng-bìng nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ, nguāi
gĭng-dáng sū hṳ̆ng-hó ék-chiék
gì gái-mêng, diŏh gīng-siū cŏng-
hèng[d]. 6 Ĭng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà buóh bìng Ĭ sū éng-hṳ̄
nṳ̄ gì uâ sé̤u-hók kĕ̤uk nṳ̄: nṳ̄
â̤ cióh kĕ̤uk hū sā̤ guók, nâ nṳ̄
ng sāi gâe̤ng ĭ cióh[e]; nṳ̄ â̤ guāng-
dék hū sā̤ guók, nâ ĭ mā̤ guāng-
dék nṳ̄[g].
7 Nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū
sé̤u gì dê, mō̤ lâung diŏh sié-nŏ̤h
siàng, nṳ̄ cŭk-găng nâ ô lā bìng-
gṳ̀ng gì hiăng-diê, nṳ̄ ng-tĕ̤ng
hēng-sĭng, chă-chiū, ng bŏng-câe̤

ĭ[h]: [8] dék-diŏh chiŏng nṳ̄ gì chiū,
bìng ĭ sū kuók-huăk gì, cióh ĭ ô
gáu sāi-ê̤ṳng[i]. [9] Nṳ̄ diŏh sá-nê,
sĭng-diē ng-tĕ̤ng còng ciā ngài é,
siōng gōng, Dá̤ chék nièng cêu sê
guák-miēng gì nièng buóh gáu
lō̤; nṳ̄ mĕk-ciŭ áuk é chê̤u ciā
bìng-gṳ̆ng gì hiăng-diê, dṳ̆ ng
kĭng ké̤ṳk ĭ[k]; ĭ ĭng nṳ̄ gì iòng-
gó kōng-giù Ià-Huò-Huà[l], nṳ̄ cêu
ô cô̤i[m]. [10] Nṳ̄ găi-dŏng ciŭ-cá̤ ĭ,
iâ ng-tĕ̤ng ĭng ciŭ-cá̤ ĭ, sĭng lá̤
cêu kū[n]: ŏ̤h-ciŏng-uâng nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà lŏ̤h huàng
sê̤ṳ, nṳ̄ chiū sū có̤ ék-chiék gì
dâi, dék-dék sé̤ṳ-hók ké̤ṳk nṳ̄[o].
[11] Nṳ̄ gì dê-huŏng cūng ô ciā
gṳ̀ng-nê̤ng[p]: gó-chṳ̄ Nguāi hŭng-
hó nṳ̄, gōng, Diŏh chiŏng nṳ̄ gì
chiū, ciŭ-cá̤ nṳ̄ dê-huŏng bìng-kū
gṳ̀ng-huăk gì hiăng-diê.
[12] Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ buŏng cĭk Hĭ-
báik-lài nê̤ng, hĕ̤k nàng hĕ̤k nṳ̄,
cê-gă mâ̤ lŏ̤h nṳ̄ lá̤, tá̤ nṳ̄ có̤ dâi
lĕ̤k nièng; gáu dá̤ chék nièng
cêu diŏh bóng ĭ kó̤ cê̤ṳ-ciō-é[s].
[13] Nṳ̄ bóng ĭ kó̤ sì-hâiu, ng-tĕ̤ng
sāi ĭ kĕng-kĕng chiū kó̤: [14] diŏh
iù nṳ̄ iòng-gṳ̀ng, chióh diàng, ciū-
cá̤ lá̤, kĕk ciā nó̤h hâiu-hâiu ké̤ṳk
ĭ: ciéu nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū sé̤ṳ nṳ̄ gì hók, nṳ̄ cêu dó̤ ké̤ṳk
ĭ[t]. [15] Nṳ̄ diŏh gé nṳ̄ cā-nĭk lŏ̤h
Ăĭ-gĭk iâ có̤ nù-chài, nṳ̄ gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà géu sṳ̆k nṳ̄[u]:
gó-chṳ̄ Nguāi gĭng-dáng ciŏng ciā
dâi hŭng-hó nṳ̄. [16] Nù-chài nâ
dó̤i nṳ̄ gōng, Nguāi tiáng nṳ̄
gâ̤ng nṳ̄ siŏh gă gì nê̤ng, nâ lŏ̤h
nṳ̄ chió sê hō̤; ĭng-chṳ̄ nguāi ng
ó̤i liê nṳ̄ kó̤[a]; [17] nṳ̄ cêu diŏh
ê̤ṳng cáung, déng ĭ gì ngê lŏ̤h
muòng siŏh â, ĭ cêu páh-dòng có̤
nṳ̄ gì nù-chài. Nṳ̄ káng-dâi
ngiê-nṳ̄, iâ sê ciŏng-uâng. [18] Nṳ̄
bóng nù-chài kó̤ cê̤ṳ-ciō-é, ng-
tĕ̤ng siōng sê ùi-nàng; ĭng ĭ
hŏng-sê̤ṳ nṳ̄ lĕ̤k nièng, ĭ sū có̤
gì gĕ̤ng, bī chiáng gĕ̤ng gì, có̤ dō̤
siŏh buôi[b]: ŏ̤h-ciŏng-uâng nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, lŏ̤h nṳ̄ sū
có̤ ék-chiék gì dâi, dék-dék sé̤ṳ-
hók ké̤ṳk nṳ̄.
[19] Tàu-tōi săng gĕ̤ng gì ngù,
iòng, nṳ̄ diŏh hŭng-biék có̤ séng,
gūi ké̤ṳk nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà[c]: tàu-tōi săng gì ngù, ng-
tĕ̤ng sāi ĭ lá̤-chèng, tàu-tōi săng
gì iòng, ng-tĕ̤ng cēng ĭ gì mō̤.
[20] Nṳ̄ gâ̤ng nṳ̄ siŏh chió nê̤ng
muōi nièng găi-dŏng siăh ciā ngù,
iòng, diŏh nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà méng-sèng, lŏ̤h Ià-Huò-Huà
sū gēng-sŏng gì sū-câi[d]. [21] Ciā
ngù, iòng, nâ ô lā càng-cĭk, hĕ̤k
piăng-kă, hĕ̤k chăng-màng, mō̤
lâung miéh-nŏ̤h áuk cĭk, cêu ng-
tĕ̤ng cié ké̤ṳk nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà[e]. [22] Nâ lŏ̤h nṳ̄ gáuk
siàng â̤ siăh-dék: mō̤ lâung táh-
gáik gâ̤ng mâ̤ táh-gáik gì nê̤ng,
dṳ̆ â̤ siăh-dék, gâ̤ng siăh ciŏng,
siăh lĕ̤k, siŏh-iông[g]. [23] Nâ ĭ gì
háik nṳ̄ ng-tĕ̤ng siăh; diŏh dó̤
dê-â gâ̤ng cūi siŏh-iông[h].

Dá̤ 16 Ciŏng.

Lâung ṳ̆-uŏk cáik. Chék-chék cáik. Diŏng-mŏk cáik.

NṲ̄ găi-dŏng lŏ̤h Ā-bék nguŏk,
siū ṳ̆-uŏk cáik hŏng-sê̤ṳ nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[a]: ĭng cā
nĭk lŏ̤h ciā Ā-bék nguŏk[b] màng-
buŏ[c] sì-hâiu, nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà īng-dō̤ nṳ̄ chók Ăĭ-gĭk.
[2] Ià-Huò-Huà sū gēng-sŏng siék-
lĭk Ĭ miàng gì sū-câi[d], nṳ̄ găi-
dŏng lŏ̤h hṳ̆-uái, ciŏng ngù iòng
hióng ké̤ṳk nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, siū ṳ̆-uŏk cáik[e]. [3] Lŏ̤h ciā
cáik-gĭ ng-tĕ̤ng siăh huák bùi gì
biăng[g]; chék nĭk dṳ̆ng-găng siū
ciā cáik dék-dék siăh mō̤ bùi gì
biăng, cêu sê gé găng-kū gì biăng;
sāi nṳ̄ siŏh-sié-nê̤ng gé-niêng
chók Ăĭ-gĭk guók gì nĭk-cī: ĭng
nṳ̄ cā-nĭk chók Ăĭ-gĭk sê dĭng
găng-gék chók lì. [4] Chék nĭk
dṳ̆ng-găng, nṳ̄ gĭng-nô̤i dṳ̆ ng-

h 1 Ih. 3:17.
i Le. 25:35. Mt. 5:42. Lg. 6:34, 35.
k Sm. 28:54, 56. Cn. 28:22. Mt. 20:15.
l Sm. 24:15.
m Mt. 25:41, 42.
n 2 G. 9:5, 7.
o Sm. 14:29; 24:19. Sp. 41:1. Cn. 22:9.
p Mt. 26:11. Mk. 14:7. Ih. 12:8.
s C. 21:2. Le. 25:39. 1 Il. 34:14.
t Cn. 10:22.
u Sm. 5:15; 16:12.
a C. 21:5, 6.
b Isa. 16:14; 21:16.
c C. 13:2; 34:19. Le. 27:26. Msg. 3:13.
d Sm. 12:5, 6, 7, 17; 14:23; 16:11, 14.
e Le. 22:20. Sm. 17:1.
g Sm. 12:15, 22.
h Sm. 12:16, 23.

---

a C. 12:2.
b C. 13:4; 34:18.
c C. 12:29, 42.
d Sm. 12:5, 26.
e Msg. 28:19.
g C. 12:15, 19, 39; 13:3, 6, 7; 34:18.

tệng làu ô huák bùi gì nóh[h]; tàu
siŏh nĭk buáng-buŏ sū cié gì nṳ̆k,
iâ ng-tệng làu gáu mìng-dáng câ[i].
5 Nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū
sé̤u cī sặ siàng, nṳ̄ ng-tệng lŏ̤h
gáuk siàng muōng hióng ciā ṳ̀-
uŏk cáik gì iòng-giāng: 6 Nâ
lŏ̤h nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū
gēng-sōng siék-lĭk Ĭ miàng gì sū-
câi, nĭk lŏ̤h săng buóh áng sì-
hâiu[k], ciáng-ciáng sê nṳ̄ chók Aĭ-
gĭk gì sì-hâiu, cêu diŏh hióng ciā
ṳ̀-uŏk cáik gì iòng-giāng. 7 Bô
lŏ̤h nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū
gēng-sōng gì sū-câi[l], ngộ ciā cié
nṳ̆k siăh[m]: gáu dặ nê câ, cêu ặ
diōng kó̤ cê-gă gì dióng-bùng.
8 Lĕ̤k nĭk dṳ̆ng-găng nṳ̄ dék-dék
siăh mọ̆ bùi gì biāng: gáu dặ
chék nĭk diŏh ô lā séng huôi,
hông-sé̤u nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà[n]; cī siŏh nĭk dŭng-tệng có̤ gĕng.
9 Nṳ̄ bô diŏh sáung chék ā
chék nĭk[o]: cêu sê nṳ̄ kī-chiū
ê̤ng liêng-dŏ̤ gák dêu, iù hṳ̄ siŏh
nĭk sáung kī. 10 Chék ā chék
nĭk ī-guó, cêu diŏh siū lā chék-
chék cáik, hông-sé̤u nṳ̄ Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà, ciéu nṳ̄ Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄ gì
hók[p], cêu diŏh bìng nṳ̄ sĭng-diē
sū nguông gì, hióng lặ-ŭk ké̤uk
Ĭ: 11 nṳ̄ gâ̤eng nṳ̄ nàng-nṳ̄-
giāng, nù-chài, ngiê-nṳ̄, liêng
hiók nṳ̄ gáuk siàng gì Lé-ê nẹ̀ng,
gâ̤eng nṳ̄ dṳ̆ng-găng có̤ káh, liêng
gū-guā gì, dŭ găi-dŏng huăng-hī
lŏ̤h nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
méng-sèng, diŏh Ĭ sū gēng-sōng
siék-lĭk Ĭ miàng gì sū-câi[s]. 12 Nṳ̄
diŏh gé câ-nĭk lŏ̤h Aĭ-gĭk sì-hâiu,
nṳ̄ iâ có̤ nù-chài[t]: dăng cī sặ lŭk-
liê, diŏh sạ́-nê cŏng-hèng.
13 Chióh-diàng gì ngū-gók,
gâ̤eng ciū-cá sū chók gì ciū, dŭ
siū chĭng-chū hâiu, cêu diŏh siū
diōng-mŏk cáik chék nĭk[u]: 14 lŏ̤h
cáik-gĭ, nṳ̄ gâ̤eng nṳ̄ nàng-nṳ̄-
giāng, nù-chài, ngiê-nṳ̄, liêng dêu
nṳ̄ gáuk siàng gì Lé-ê nẹ̀ng,

h C. 13: 7.
i C. 12: 10; 34: 25.
k C. 12: 6.
l 2 L. 23: 23. Ih. 2: 13, 23; 11: 55.
m C. 12: 8, 9. 2 Ld. 35: 13.
n C. 12: 16; 13: 6. Le. 23: 8.
o C. 23: 16; 34: 22. Le. 23: 15. Msg. 28: 26.
p 1 G. 16: 2.
s Sm. 12: 7, 12, 18; 16: 14.
t Sm. 15: 15.
u C. 23: 16. Le. 23: 34. Msg. 29: 12.
a Nh. 8: 9.
b Le. 23: 39, 40.
c C. 23: 14, 17; 34: 23.
d C. 23: 15; 34: 20.
e Sm. 16: 10.
g Lm. 1: 16. 1 Ld. 23: 4; 26: 29. 2 Ld. 19: 5, 8.
h C. 23: 2, 6. Le. 19: 15.
i Sm. 1: 17. Cn. 24: 23.
k C. 23: 8. Cn. 17: 23. Dd. 7: 7.
l Isg. 18: 5, 9.
m C. 34: 13. 1 L. 14: 15; 16: 33. 2 L. 17: 16; 21: 3. 2 Ld. 33: 3.
n Le. 26: 1.

gâ̤eng có̤ káh, liêng gū-guā gì, dŭ
găi-dŏng huăng-hī[a]. 15 Chék nĭk
dṳ̆ng-găng nṳ̄ găi-dŏng siū ciā
cáik, hông-sé̤u nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà, lŏ̤h Ià-Huò-Huà sū
gēng-sōng gì sū-câi[b]: nṳ̄ gì tū-
săng, gâ̤eng nṳ̄ sū có̤ ék-chiék gì
dâi, gé-iòng mùng nṳ̄ Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà sé̤u-hók, gó-chṳ̄ nṳ̄
găi-dŏng duâi huăng-hī. 16 Nṳ̄
lūng-cūng gì dòng-buŏ nẹ̀ng, siŏh
nièng săng huòi, cêu sê dṳ̆-gáu
cáik, chék-chék cáik, diōng-mŏk
cáik, găi-dŏng kó̤ giéng nṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà lŏ̤h Ĭ sū
gēng-sōng gì sū-câi[c]: giéng Ià-
Huò-Huà sì-hâiu, ng-tệng kẹ̄ng-
kẹ̄ng chiū kó̤[d]: 17 nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng
éng-găi ciéu cê-gă lĭk-liông, bìng
nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū sé̤u
gì hók, hióng lặ-ŭk[e].
18 Lŏ̤h nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà sū sé̤u cī sặ siàng, diŏh nṳ̄
gáuk ciē-puái dṳ̆ng-găng, găi-
dŏng lĭk hìng-guăng gâ̤eng cŭk-
diōng[g]: Ĭ dék-diŏh bīng-gŭng
sĭng-puáng báh-sáng. 19 Ng-tệng
piēng-bèng puáng-duáng[h]; ng-
tệng chṳ̄ nẹ̀ng gì nguôi-mâu[i]: iâ
ng-tệng sêu nẹ̀ng gì ŭi-lô[k]; ĭng
ciā ŭi-lô ặ săi dé-hiê nẹ̀ng gì
mĕk-ciŭ biéng áng kó̤, ngiê-ìng
gì uâ biéng uăng-kuóh. 20 Nṳ̄
dŭ diŏh cṳ̄ng gŭng-ngiê, cêu ặ
bọ̆ nṳ̄ sĕng-mêng[l], lŏ̤h nṳ̄ Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄ có̤ gĭ-
ngiĕk gì dê.
21 Nṳ̄ kī dàng hông-sé̤u Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà, lŏ̤h dàng bòng-
biēng ng-tệng căi miéh-nóh chéu
có̤ mŭk ngēu[m]. 22 Nṳ̄ ng-tệng
siék-lĭk ngēu-chiông; sê nṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū hièng
gì[n].

Dặ 17 Ciŏng.

Nẹ̀ng buôi Siông-Dạ́ diŏh sêu huăk. Nàng duáng gì áng diŏh ciōng-cặ. Guók-uòng gì liê.

HUÀNG ngù iòng gì tā̤, ô
bók-ciòng gì, hĕ̤k ô áuk-cĭk gì,
nṳ̄ ng-tĕ̤ng hióng kĕ̤uk nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà[a]: ĭng cuòi sô
nṳ̄ Siông - Dá̤ Ià - Huò - Huà sū
hièng gì.
2 Nṳ̄ lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng, diŏh
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤u
gì gáuk siàng, nâ ngê̤u diŏh nàng-
nṳ̄ hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng[b], buôi Ĭ gì iók[c], 3 kó̤
hông-sê̤u bĕk ciáh siông-dá̤ géng-
bái ĭ, hĕ̤k bái nĭk, nguŏk, tiĕng-
dīng gì sĭng-séu[d], Nguāi sū ngiéng
géng gì[e]; 4 ô nê̤ng lì tūng-dĭ nṳ̄,
nṳ̄ siŏh tiăng - giéng, cêu diŏh
siòng-sá̤ că-muóng, iŏk-sṳ̄ ô sĭk-
gé̤u, guō-iòng ô hèng ciā kō̤-ó gì
dâi lŏ̤h Ī - sáik - liĕk cŭk dṳ̄ng-
găng[g]; 5 nṳ̄ cêu diŏh tuā ciā
hèng áuk gì nàng nṳ̄, gáu siàng-
muòng lā̤; sāi siŏh páh ĭ sī[h].
6 Nê̤ng huâng găi-dŏng sī gì cô̤i,
dék-dék ô lāng săng gā nê̤ng có̤
céng-giéng, cêu ā̤ chṳ̄ ĭ sī[i]; ng-
tĕ̤ng nâ bìng siŏh gā nê̤ng gì
céng-giéng chṳ̄ ĭ sī. 7 Có̤ céng-
giéng gì nê̤ng diŏh sĕng hâ-chiū,
hâiu cé̤ṳng báh-sáng iā hâ-chiū,
páh ĭ sī kó̤[k]. Ō̤h-ciōng-uâng dṳ̀
ciā ngài-áuk lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng[l].
8 Nṳ̄ siàng lā̤ nâ ô gó̤-câung gì
dâi[m], hĕ̤k sê ĭng làu nê̤ng háik,
hĕ̤k ĭng sŏng-căng, hĕ̤k ĭng páh
siŏng[n], nṳ̄ puáng-duáng ciā dâi sê
găng-nàng: cêu diŏh kī-sĭng kó̤
nṳ̄ Siông - Dá̤ Ià-Huò-Huà sū
gēng-sōng gì sū-câi[o]; 9 giéng cié-
sĭ Lé-ê nê̤ng[p] lièng dŏng-sì có̤
hìng-guăng gì: chiāng muóng ĭ[s];
ĭ dék-dék cī - sê nṳ̄ ciŏng - iòng
puáng-duáng[t]: 10 ĭ diŏh Ià-Huò-
Huà sū gēng-sōng gì sū-câi sū cī-
sê nṳ̄ gì, nṳ̄ dék-diŏh bìng ĭ ciā
uâ kó̤ có̤; huàng ĭ sū gá nṳ̄ gì, nṳ̄
dék-dék sá̤-nê cŏng - hèng: 11 ĭ
kĕk lŭk-huák gì uâ gá nṳ̄, hŭng-
hó nṳ̄ ciŏng - iòng puáng-duáng,
nṳ̄ dṳ̀ diŏh bìng ĭ sū cī-sê nṳ̄ gì
uâ: nṳ̄ dṳ̀ ng-tĕ̤ng piĕng lŏ̤h cō̤,
piĕng lŏ̤h êu. 12 Cié-sĭ kiê lŏ̤h
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-
sèng dŏng ciā cék-sê̤u[u], ô nê̤ng
cê̤u-ciō-é muōng có̤, ng tiăng ciā
cié-sĭ, iā ng tiăng hìng-guăng, ciā
nê̤ng cêu diŏh chṳ̄ sī[a]: ciŏng-
uâng dṳ̀ ciā ngài-áuk lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk cŭk dṳ̄ng-găng[b]. 13 Cé̤ṳng
báh-sáng tiăng-giéng cêu ā̤ giăng,
mò̤ găng cái ciō-é muōng có̤[c].
14 Nṳ̄ gé-iòng gáu nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄ gì dê,
dáik hiā dê gṳ̄-cê̤u; nṳ̄ cêu siōng
gōng, Nguāi buóh lĭk lā uòng
guāng nguāi, chiông sé̤u-huŏng gì
báh - sáng siŏh-iông[d]; 15 nṳ̄ cêu
diŏh lĭk nṳ̄ Siông - Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū gēng-sōng gì nê̤ng, có̤
uòng guāng nṳ̄[e]: dék-dék lĭk nṳ̄
hiăng - diê̤ dṳ̄ng-găng siŏh ciáh
có̤ nṳ̄ gì uòng[g]: nâ ng sê nṳ̄
hiăng-diê, sê ê-băng-ìng, cêu ng-
tĕ̤ng lĭk ĭ guāng-dê nṳ̄. 16 Ciā
uòng ng-tĕ̤ng iōng mā dīng sā̤[h],
ng-tĕ̤ng sāi báh-sáng cái kó̤ Ăĭ-
gĭk[i], iōng dīng sā̤ gì mā: ĭng Ià-
Huò-Huà báik-cèng hŭng-hó nṳ̄
gōng[k], mŏ̤h cái téng hiā diô kó̤[l].
17 Uòng iā ng-tĕ̤ng ô sā̤ hĭ-béng,
giăng ĭ gì sĭng sêu iū-hĕ̤k[m]: iā ng-
tĕ̤ng cék-hé̤uk gĭng ngṳ̀ng dīng sā̤.
18 Gé-iòng sô̤i ciā guók ôi[n], cêu
diŏh iù cié-sĭ Lé-ê nê̤ng, sū còng
gì cṳ̄ chău siŏh buōng, gé ciā lŭk-
huák[o]: 19 còng lŏ̤h sĭng-biĕng,
siŏh-sié-nê̤ng sì-siòng tĕ̤k[p]: cêu ā̤
hiêu-dék géng-ói Siông - Dá̤ Ià-
Huò-Huà, gīng-siū cŏng-hèng ciā
lŭk-huák gì uâ, gâ̤ng ék-chiék
lŭk-liê: 20 ciŏng-uâng ĭ gì sĭng
miēng-dék giĕu-ngô̤, káng-kĭng ĭ
hiăng-diê, iā mò̤ liê ciā gái-mêng,
hĕ̤k piĕng lŏ̤h cō̤, hĕ̤k piĕng lŏ̤h
êu[s]: ĭ gâ̤ng ĭ giăng-sŏng, cêu ā̤
páh-dòng có̤ uòng lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̄ng-găng.

a Sm. 15: 21. Ml. 1: 8, 13, 14.
b Sm. 13: 6.
c Ic. 7: 11, 15; 23: 16. Ss. 2: 20. 2 L. 18: 12. Hs. 8: 1.
d Sm. 4: 19. Ib. 31: 26.
e 1 Il. 7: 22, 23, 31; 19: 5; 32: 35.
g Sm. 13: 12, 14.
h Iæ. 24: 14, 16. Sm. 13: 10. Ic. 7: 25.
i Msg. 35: 30. Sm. 19: 15. Mt. 18: 16. Ih. 8: 17. 2 G. 13: 1. 1 Tm. 5: 19. Hbl. 10: 28.
k Sm. 13: 9. Sd. 7: 58.
l Sm. 13: 5; 17: 12; 19: 19.
m 2 Ld. 19: 10. Hg. 2: 11. Ml. 2: 7.
n O. 21: 13, 20, 22, 28; 22: 2. Msg. 35: 11, 16, 19. Sm. 19: 4, 10, 11.
o Sm. 12: 5; 19: 17. Sp. 122: 5.
p 1 Il. 18: 18.
s Sm. 19: 17.
t Isg. 44: 24.
u Sm. 18: 5, 7.
a Msg. 15: 30. Isl. 10: 8. Hs. 4: 4.
b Sm. 13: 5.
c Sm. 13: 11; 19: 20.
d 1 S. 8: 5, 19, 20.
e 1 S. 9: 15; 10: 24; 16: 12. 1 Ld. 22: 10.
g 1 Il. 30: 21.
h 1 L. 4: 26; 10: 26, 28. Sp. 20: 7.
i Isa. 31: 1. Isg. 17: 15.
k C. 13: 17. Msg. 14: 3, 4.
l Sm. 28: 68. Hs. 11: 5.
m 1 L. 11: 3, 4.
n 2 L. 11: 12.
o Sm. 31: 9, 26. 2 L 22: 8.
p Ic. 1: 8. Sp. 119: 97, 98.
s Sm. 5: 32. 1 L. 15: 5.

Dā̤ 18 Ciŏng.

Lé-ê nê̤ng gì gĭ - ngiĕk. Mŏ̤h

cṳ̀ng ê-băng sià-sṳ̆k. Lĭk Gĭ-Dók cọ̆
siĕng-dĭ. Gā siĕng-dĭ dék-dék chṳ̄ sĭ.
CIÉ-SĬ Lé-ê nẹ̀ng gâẹng Lé-ê
siŏh ciĕ-puái, lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng-găng, dék-dék mọ̀ ciā hông-
â gĭ-ngiĕk[a]: nẹ̀ng hióng siĕu-cié
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà, ciā cié-ŭk, ī-
gĭk sṳ̆k Ià - Huò - Huà hông - â
gì nọ́h, Lé-ê nẹ̀ng dŭ ậ siăh dék[b].
2 Ĭ lọ̆h ĭ hiăng-diê dṳ̆ng-găng dék-
dẹ́k mọ̀ ciā gĭ-ngiĕk: sê Ià-Huò-
Huà sáung cọ́ ĭ gì gĭ-ngiĕk, bìng
Ià-Huò-Huà sū éng-hṳ̄ gì uâ.
3 Cié-sĭ lọ̆h báh-sáng dṳ̆ng-găng,
sū éng dáik gì hông-â sê ciŏng-
uâng, huàng nẹ̀ng hióng cié, mọ̀
lâung sê ngù, sê iòng, cêu diŏh
kĕk sèng tōi, gâẹng liōng bĕng
méng-pạ̄, lièng bì-ôi, kẹ́ṳk cié-sĭ[c].
4 Ciáh siŭ-sìng gì gók, ciū, iù,
gâẹng ciăh cĕng gì iòng-mọ̀, iâ
diŏh kẹ́ṳk cié-sĭ[d]. 5 Ĭng nṳ̄ gì
Siông - Dạ́ Ià-Huò-Huà, lọ̆h nṳ̄
gáuk ciĕ - puái dṳ̆ng-găng, gēng-
sōng cié-sĭ[e], sāi ĭ gâẹng ĭ giāng-
sŏng, īng - uōng hông Ià - Huò -
Huà gì miàng, kiê Ĭ méng -
sèng dŏng cék-sệṳ[g].
6 Iŏk-sṳ̄ ô Lé-ê nẹ̀ng, mọ̀ lâung
dêu lọ̆h Ī - sáik - liĕk cŭk diê
siŏh cộ siàng[h], cêu liê hŭ - uái,
ék - sĭng găng - nguông gáu Ià-
Huò-Huà sū gēng - sōng gì sū-
câi[i]; 7 cêu dék-dék hông ĭ Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà gì miàng, dŏng
ciā cẹ́k-sệṳ, ọ̆h ĭ hiăng-diê, cêu sê
hŭ-uái kiê Ià-Huò-Huà méng-
sèng gì Lé - ê nẹ̀ng siŏh-iông[k].
8 Ĭ mậ kọ́ cū-ngiĕk sū dáik gì
ngṳ̀ng-cièng ī-nguôi, iâ dék-dék
gâẹng bĕk ciáh Lé - ê nẹ̀ng cạ̀
buŏng siăh ciā cié-ŭk[l].
9 Nṳ̄ gé-iòng gáu nṳ̄ Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà sū sẹ́ṳ nṳ̄ gì dê, hiā
báh-sáng sū hèng kọ̄-ó gì dâi, nṳ̄
ng-tẹ̆ng ọ̆h ĭ iông[m]. 10 Nṳ̄-nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng ng-tẹ̆ng ô nẹ̀ng sāi ĭ
nàng-nṳ̄-giāng téng huōi lạ̄ guó[n],
ià ng - tẹ̆ng ô bạ́uk-guá, sŭk-só,
káng-miâng, sìng-mā[o], 11 hẹ̆k uậ-
hù, nâing-ciéu, hẹ̆k huâng diŏh sià-
mọ̀, hẹ̆k cọ́ sìng-gŭng[p], hẹ̆k ệṳng
sià-sŭk ciĕu hùng[s]. 12 Huàng cọ́
ciā dâi gì nẹ̀ng, sê Ià-Huò-Huà
sū kọ̄ - ó gì: ĭng hiā báh - sáng
hèng ciā kọ̄-ó gì dâi, gó-chṳ̄ nṳ̄
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà dṳ̆k ĭ liê nṳ̄
méng-sèng[t]. 13 Nṳ̄ găi-dŏng lọ̆h
nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huạ̀ méng-
sèng dáik-hâing ciòng-bê. 14 Nṳ̄
sū buóh dáik gì dê, hiā báh-sáng
téng - bìng sŭk-só, gâẹng báuk-
guá: nâ nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà ng ṳ̀ng nṳ̄ ciŏng-uâng cọ́.
15 Nṳ̄ gì Siông - Dạ́ Ià-Huò-
Huà dék-dék lọ̆h nṳ̄ hiăng-diê
dṳ̆ng-găng, tạ́ nṳ̄ lĭk siŏh ciáh
Siĕng-Dĭ, chiông Nguāi siŏh-iông;
nṳ̄ găi-dŏng tiăng Ĭ[u]; 16 cuòi sê
bìng nṳ̄ cā-nĭk diŏh Họ̀-liĕk săng
lọ̆h duâi huôi gì nĭk-cī, sū giù nṳ̄
gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gōng[a],
Nguông mọ̆h sāi nguāi cái tiăng-
giéng nguāi Siông - Dạ́ Ià-Huò-
Huà gì siăng - ĭng, iâ mọ̆h sāi
nguāi cái káng - giéng ciā duâi
huōi - iêng, giăng nguāi ậ sī[b].
17 Dŏng-sì Ià - Huò - Huà gâẹng
nguāi gōng, Ĭ sū gōng gì gōng-
dék họ̄[c]. 18 Nguāi dék-dék lọ̆h
ĭ hiăng-diê dṳ̆ng-găng, tạ́ ĭ lĭk
siŏh ciáh siĕng - dĭ, chiông nṳ̄
siŏh - iông[d]; ciŏng Nguāi gì uâ
diòng-sêu lọ̆h ĭ chói lạ̄[e], ĭ cêu
buóh kĕk Nguāi sū mêng gì uâ,
gọ́-só cẹ́ṳng - nẹ̀ng[g]. 19 Ĭ táuk
Nguāi gì miàng diòng Nguāi gì
uâ, nâ ô nẹ̀ng ng tiăng, Nguāi
cêu dék-dék tọ̄ ciā nẹ̀ng gì cội[h].
20 Iŏk-sṳ̄ ô lā siĕng-dĭ, muōng
táuk Nguāi gì miàng, gōng Nguāi
sū muôi mêng ĭ gōng gì uâ[i], hẹ̆k
sê táuk bĕk ciáh siông - dạ́ gì
miàng gōng-lâung, ciā siĕng - dĭ
dék-dék sī[k]. 21 Nṳ̄ sĭng lạ̄ nâ
siōng gōng, Nguāi dẹ̆ng - nẹ̄ ậ
hiēu-dék Ià-Huò-Huà muôi-cèng
gōng ciā uâ? 22 Iŏk-sṳ̄ siĕng-dĭ
táuk Ià-Huò-Huà gì miàng gōng[l],
nâ sū gōng gì uâ dŭ mậ siàng, dŭ

a Msg. 18: 20; 26: 62. Sm. 10: 9.
b Msg. 18: 8, 9. 1 G. 9: 13.
c Le. 7: 30—34.
d C. 22: 29. Msg. 18: 12, 24.
e C. 28: 1. Msg. 3: 10.
g Sm. 10: 8; 17: 12.
h Msg. 35: 2, 3.
i Sm. 12: 5.
k 2 Ld. 31: 2.
l 2 Ld. 31: 4. Nh. 12: 44, 47.
m Le. 18: 26, 27, 30. Sm. 12: 29—31.
n Le. 18: 21. Sm. 12: 31.
o Le. 19: 26, 31; 20: 27. Isa. 8: 19.
p Le. 20: 27.
s 1 S. 28: 7.
t Le. 18: 24, 25. Sm. 9: 4.
u Sm. 18: 13. Ih. 1: 45. Sd. 3: 22; 7: 37.
a Sm. 9: 10.
b C. 20: 19. Hbl. 12: 19.
c Sm. 5: 28.
d Sm. 18: 15. Ih. 1: 45. Sd. 3: 22; 7: 37.
e Isa. 51: 16. Ih. 17: 8.
g Ih. 4: 25; 8: 28; 12: 49, 50.
h Sd. 3: 23.
i Sm. 13: 5. 1 Il. 14: 14, 15. Sg. 13: 3.
k Sm. 13: 1, 2. 1 Il. 2: 8.
l 1 Il. 28: 9.

mọ̤ éng-ngiêng, cuòi cêu sê Ià-
Huò-Huà sū muôi gōng gì[m]: sê
siĕng-dĭ cẹ̤u-ciō-é muōng gōng[n],
nṳ̄ ng sāi giăng ĭ.

Dạ̤ 19 Ciŏng.

*Hŭng-biék săng siàng cọ̤ diō-biê
siàng. Mŏ̤h iè lìng-gái.*

NṲ̄ gì Siông-Dạ̤ Ià-Huò-Huà
gé-iòng miĕk hṳ̄ sạ̤ báh-sáng, kĕk
ĭ gì dê sẹ̤u nṳ̄, kẹ̤uk nṳ̄ dṳ̆ dŏk
lì, gṳ̆-cẹ̤u ĭ gáuk siàng, dêu ĭ gì
chió[a]; 2 nṳ̄ cêu găi-dŏng lŏ̤h nṳ̄
Siông-Dạ̤ Ià-Huò-Huà sū sẹ̤u nṳ̄
dáik gì dê dṳ̄ng-găng, hŭng-biék
săng cọ̤ siàng[b]. 3 Nṳ̄ Siông-Dạ̤
Ià-Huò-Huà sū sẹ̤u nṳ̄ dáik lì gì
dê, iâ diŏh buŏng cọ̤ săng dâung,
lièng siŭ-lī diô-géng, kẹ̤uk ciā
tài nẹ̤ng gì nẹ̤ng ậ câu lŏ̤h hṳ̆-
uái.
4 Ciā tài nẹ̤ng gì câu hṳ̆-uái
bọ̤ ĭ gì uăk-miăng, liê sê ciŏng-
uâng[c]: huàng nẹ̤ng bìng-só gâẹng
ĭ hiŏng-lī dṳ̆ mọ̤ siù-hẹ́ung, nâ
sék-nguô tài ĭ; 5 bī-ệu gâẹng
hiŏng-lī cạ̤ kọ̤ chéu-mŭk dṳ̄ng-
găng chọ̤i chà, chiū dọ̤ kĭ puō-
tàu kăng ciā chéu, tiék liê ciā
báng, dâung diŏh ĭ sĭng lạ̤ siŏng ĭ
sī; ciā nẹ̤ng cêu diŏh câu lŏ̤h ciā
siàng siŏh ciáh, bọ̤-ciòng ĭ uăk-
miăng: 6 giăng bọ̤-siù gì nẹ̤ng,
sĭng-diē chiông huōi diŏh siŏh-
iông, lŏ̤h â-dāu dṳ̆i ciā tài nẹ̤ng
gì, ĭng diô huông, dṳ̆i diŏh páh ĭ
sī[d]; nâ ĭ ng găi-dŏng sī, ĭng ĭ
bìng-só gâẹng sū tài gì dṳ̆ mọ̤ siù-
hẹ́ung. 7 Ĭng-chṳ̄ nguāi hṳ̆ng-
hó nṳ̄ gōng, Nṳ̄ diŏh hŭng-biék
săng cọ̤ siàng. 8 Nṳ̄ gì Siông-
Dạ̤ Ià-Huò-Huà, gé-iòng bìng
Ĭ gâẹng nṳ̄ liĕk-cū sū huák-siê gì
uâ, sāi nṳ̄ dê-gái guōng-kuák, kĕk
Ĭ sū éng-hṳ̄ nṳ̄ liĕk-cū gì dê, dṳ̆
sẹ̤u kẹ̤uk nṳ̄[e]; 9 nguāi gĭng-dáng
sū hṳ̆ng-hó nṳ̄ cī sạ̤ gì gái-mêng,
nṳ̄ diŏh gīng-siū cŏng-hèng, tiáng
nṳ̄ gì Siông-Dạ̤ Ià-Huò-Huà,
siòng-siòng hèng Ĭ gì dộ; nṳ̄ cêu
găi-dŏng lŏ̤h cī săng cọ̤ siàng ī-
nguôi, bô siék săng cọ̤ siàng[g]:
10 miēng-dék làu ciā mọ̤ cọ̤i nẹ̤ng
gì háik lŏ̤h nṳ̄ Siông-Dạ̤ Ià-Huò-
Huà sū sẹ̤u nṳ̄ cọ̤ gĭ-ngiĕk gì dê,
iâ miēng-dék ciā làu háik gì cọ̤i
gṳ̆i lŏ̤h nṳ̄ sĭng siông.
11 Iŏk-sṳ̄ ô nẹ̤ng hièng-hâung ĭ
hiŏng-lī, hŭk siŏh ôi-chẹ́u dīng ĭ,
cêu kī lì páh ĭ sêu-siŏng sī kọ̤; ī-
hâiu câu lŏ̤h ciā siàng siŏh ciáh[h]:
12 ciā siàng gì diōng-lọ̤ cêu dék-
dék sāi nẹ̤ng kọ̤ hṳ̆-uái dái ĭ
chók lì, hó lŏ̤h bọ̤-siù nẹ̤ng gì
chiū, bâing ĭ sī cọ̤i. 13 Nṳ̄ mĕk-
ciŭ ng-tẹ̆ng kọ̤-lèng ĭ[i], ciŏng-uâng
ậ dṳ̀ ciā làu mọ̤ cọ̤i nẹ̤ng gì háik
gì cọ̤i lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-
găng, nṳ̄ cêu ậ dáik hók[k].
14 Nṳ̄ gì Siông-Dạ̤ Ià-Huò-Huà
gé-iòng sẹ̤u nṳ̄ dáik hiā dê cọ̤ nṳ̄
gì gĭ-ngiĕk, cêu nṳ̄ hiŏng-lī gì gái
sê cièng ìng lŏ̤h hṳ̆-uái sū diâng
gì, nṳ̄ ng-tẹ̆ng iè kọ̤[l].
15 Nẹ̤ng mọ̤ lâung ô sié-nóh
kiĕng-guó, huâng sié-nóh cọ̤i, nâ
siŏh gā nẹ̤ng kī lì cọ̤ céng-giéng,
cêu mậ diâng ciā nẹ̤ng gì cọ̤i[m]:
dék-diŏh bìng lâng săng gā nẹ̤ng
céng-giéng gì uâ, ciáh ậ diâng ciā
dâi. 16 Iŏk-sṳ̄ ô luâng céng gì
nẹ̤ng kī lì, cọ̤ céng-giéng gōng,
Mū-nẹ̤ng ô huâng huák[n]; 17 cêu
cī lâng gā nẹ̤ng dṳ̆ diŏh kiê lŏ̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng, lièng
dŏng-sì gì cié-sī gâẹng hìng-
guăng méng-sèng[o]; 18 hìng-
guăng siòng-sạ̤ că-chák: ṳ̣-guō
hiā nẹ̤ng sê luâng céng gì nẹ̤ng,
sê gā găng-céng ọ̤i hâi ĭ hiăng-
diê; 19 cêu dék-dék kĕk ĭ sū ọ̤i
gă ĭ hiăng-diê gì hâi, gṳ̆i ĭ sĭng-
siông[p]: ciŏng-uâng dṳ̀ ciā ngâi-
áuk lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng[s]. 20 Bĕk
nẹ̤ng tiăng-giéng cêu ậ giăng, ī-
hâiu mọ̤ găng bô hèng ciā ngâi-
áuk lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng[t]. 21 Nṳ̄
mĕk-ciŭ ng-tẹ̆ng kọ̤-lèng hiā
nẹ̤ng[u]; găi-dŏng kĕk miăng buòi

m Sm. 13: 2.
n Sm. 18: 20.

a Sm. 12: 29.
b O. 21: 13. Msg. 35: 10, 14. Ic. 20: 2.
c Msg. 35: 15. Sm. 4: 42.
d Msg. 35: 12.
e Cs. 15: 18. Sm. 12: 20.
g Ic. 20: 7, 8.
h O. 21: 12. Msg. 35: 16, 24. Sm. 27: 24. Cn. 28: 17.
i Sm. 18: 8; 25: 12.
k Msg. 35: 33, 34. Sm. 21: 9. 1 L. 2: 31.
l Sm. 27: 17. Ib. 24: 2. Cn. 22: 28. Hs. 5: 10.
m Msg. 35: 30. Sm. 17: 6. Mt. 18: 16. Ih. 8: 17. 2 G. 13: 1. 1 Tm. 5: 19. Hbl. 10: 28.
n Sp. 27: 12; 35: 11.
o Sm. 17: 9; 21: 5.
p Cn. 19: 5, 9. Di. 6: 24.
s Sm. 13: 5; 17: 7; 21: 21; 22: 21, 24; 24: 7.
t Sm. 17: 13; 21: 21.
u Sm. 19: 13.

miâng, mĕ̤k-ciŭ buòi mĕ̤k-ciŭ,
ngāi buòi ngāi, chiū buòi chiū, kă
buòi kă[a].

Dạ̤ 20 Ciŏng.

Diê-nẹng ạ̤ bóng diōng ng sāi chók déng. Gău-ciéng gì liê.

NṲ chók kó̤ gâeng siù-dĭk
gău-ciéng, káng-giéng ĭ chiă-mā[a]
báh-sáng, bī nṳ̄ gó sạ̤, nṳ̄ mŏ̤h
giăng ĭ: ĭng cā-nĭk nṳ̄ gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà ĭng-dọ̤ nṳ̄ chók
Ai-gĭk guók, dék-dék gâeng nṳ̄
siŏ̤h-dŏi[b]. 2 Nṳ̄ buóh chók dêng
sì-hâiu, cié-sĭ diŏ̤h gẹ̄ṳng-sèng
gọ̤-sọ̤ báh-sáng, gâeng ĭ gōng,
3 Ī-sáik-liĕk cŭk diŏ̤h tiăng ā, nṳ̄
gĭng-dáng céng-sèng gâeng siù-
dĭk gău-ciéng: ng-tĕng sáung-
dāng; ng sāi giăng, ng sāi ói, nṳ̄
iâ mŏ̤h ĭng ĭ cêu giăng dēu-dēu-
ciéng; 4 ĭng nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà gâeng nṳ̄ cạ̤ kó̤, tạ́ nṳ̄
páh siù-dĭk géu nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng[c].
5 Cṳ̄ ôi guăng-diōng iâ diŏ̤h gâeng
báh-sáng gōng, Diê-nẹ̀ng ô kī
chió, gó muôi bọ́-cóng[d]? ĭ cêu
diŏ̤h diōng chió, kṳ̄ng-pá sī lŏ̤h
dêng lạ̤ kẹ́ṳk bĕk nẹ̀ng kó̤ bọ́-
cóng. 6 Diê-nẹ̀ng ô căi buò-dọ̤
huòng, gó muôi siăh ciā guōi-cī? ĭ
cêu diŏ̤h diōng chió, kṳ̄ng-pá sī
lŏ̤h dêng lạ̤ kẹ́ṳk bĕk nẹ̀ng kó̤
siăh. 7 Diê-nẹ̀ng ô chĭng có̤ lâu,
gó muôi tọ̤? ĭ cêu diŏ̤h diōng
chió, kṳ̄ng-pá sī lŏ̤h dêng lạ̤
kẹ́ṳk bĕk nẹ̀ng tọ̤ kọ́[e]. 8 Guăng-
diōng bô diŏ̤h gâeng báh-sáng
gōng, Diê-nẹ̀ng ô giăng-sĭng
sáung-dāng? ĭ cêu diŏ̤h diōng
chió, kṳ̄ng-pá ĭ hiăng-diê iâ
sáung-dāng ŏ̤h ĭ siŏ̤h-iông[g].
9 Guăng-diōng gâeng báh-sáng
ī-gĭng gōng uòng, cêu diŏ̤h
puái hṳ̄ sạ̤ ciōng-guăng, tūng
dái gṳ̄ng-sêṳ.
10 Nṳ̄ gáu siŏ̤h cọ̤ siàng ói
buóh páh ĭ, diŏ̤h sĕ̤ng diòng huò-
mŭk gì uâ[h]. 11 Ĭ iŏ̤k-sṳ̄ iâ kĕk
huò-mŭk gì uâ, huòi-hók nṳ̄, kṳ̆i
siàng kẹ́ṳk nṳ̄ diē, ciā siàng
cẹ́ṳng báh-sáng cêu diŏ̤h céng-
góng hŭk-sêṳ nṳ̄. 12 Iŏ̤k-sṳ̄ ng
kīng gâeng nṳ̄ huò, buóh gâeng
nṳ̄ gău-ciéng, nṳ̄ cêu diŏ̤h ùi lạ̤
páh ciā siàng: 13 nṳ̄ gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà gé-iòng kĕk ciā
siàng hó lŏ̤h nṳ̄ gì chiū, nṳ̄ dék-
diŏ̤h ẹ̄ṳng dọ̤ tài lūng-cūng gì
dòng-buō-nẹ̀ng[i]: 14 nâ cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng, niê-giăng, tàu-săng, gâeng
siàng-diē sū-iū gì huó-cài[k], dṳ̆
ạ̤ gṳ̆i kẹ́ṳk nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng; nṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà kĕk siù-
dĭk gì huó-cài sẹ́ṳ nṳ̄, nṳ̄ cêu dọ̤
lì sāi-ẹ̄ṳng[l]. 15 Huàng liê nṳ̄
dīng huòng gì siàng, ng sê ciā
liĕk guók gì siàng, nṳ̄ diŏ̤h ŏ̤h-
ciōng-uâng dâi ĭ. 16 Nâ nṳ̄ Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà kĕk ciā liĕk
guók gì gáuk siàng sẹ́ṳ nṳ̄ có̤ gĭ-
ngiĕk, hṳ̄-diē huàng ô háik-ké gì,
ng-tĕng lâu ĭ uăk-miâng[m]:
17 dék-diŏ̤h bìng nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà sū mêng gì uâ, cêng dṳ̆
cī sạ̤ nẹ̀ng; cêu sê Háik nẹ̀ng,
Ā-mọ̤-lī nẹ̀ng, Giă-nàng nẹ̀ng, Bī-
lī-sạ̤ nẹ̀ng, Hī-ê nẹ̀ng, Ià-buó-sêṳ
nẹ̀ng; 18 miēng-dék ĭ īng-iū nṳ̄
ŏ̤h ĭ iōng, hèng ék-chiék kọ̤-ó gì
dâi, nṳ̄ sê hông-sêṳ ĭ sìng-mìng
sì-hâiu sū hèng gì[n]; ciōng-uâng
nṳ̄ ạ̤ dáik-cọ̄i nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà[o].
19 Nṳ̄ ùi lạ̤ páh mū siàng dīng
òng chók ciéng, ọ̄i dáik ciā siàng,
ng-tĕng ẹ̄ṳng puō-tàu chọ́i hṳ̆-uái
gì chéu-mŭk; ĭng chèng dŏng gì
chéu-mŭk ạ̤ giék guō iōng nẹ̀ng
uăk-miâng, nṳ̄ ạ̤ siăh-dék, ng-
tĕng chọ́i kọ́; cié lā gṳ̆ng siàng gì
gă-sĭ. 20 Nâ nṳ̄ báik miéh-nọ̤h
chéu sê mạ̤ giék-guō gì, cêu ạ̤
chọ́i lŏ̤h lì tăk siàng săng-pọ̤;
dĭk-tàu páh ciā siù-dĭk gì siàng,
gáu ĭ puái kọ́.

a O. 21:23, 24. Le. 24:20. Mt. 5:38.

a Sp. 20:7. Isa. 31:1.
b Msg. 23:21. Sm. 31:6, 8. 2 Ld. 13:12; 32:7, 8.
c Sml 1:30; 3:22. Ic. 23:10.
d Nh. 12:27.
e Sm. 24:5.
g Ss. 7:8.
h 2 S. 20:18, 20.
i Msg. 31:7.
k Ic. 8:2.
l Ic. 22:8.
m Msg. 21:2, 3, 35; 33:52. Sm. 7:1, 2. Ic. 11:14.
n Sm. 7:4; 12:30, 31; 18:9.
o C. 23:23.

Dĕ̤ 21 Ciŏng.

Ngệu diŏh sĭng-sĭ diŏh chèng
dŏng găi-dŏng ệung miéh-nŏ̤h liê.
Buóh tō̤ sū niăh gì nṳ̄-cṳ̄ ciŏng-
iŏng dâi ĭ. Nèng diōng-cṳ̄ mŏ̤h
piĕng-bèng.

LŎ̤H nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū sé̤u nṳ̄ dáik lì gì dê, iŏk-
sṳ̄ ngệu diŏh siŏh gā nè̤ng, ké̤uk
nè̤ng tài sĭ, sĭng-sĭ dō̤ diŏh chèng
dŏng, mâ̤ hiêu-dék sê diê-nè̤ng
tài ĭ: 2 nṳ̄ gì diōng-lō̤ gâ̤ng
hìng-guăng cêu diŏh chók lì, iù
ciā sĭng-sĭ liòng gáu sé̤u-huŏng
gáuk siàng: 3 káng diê siŏh
cō̤ siàng liê sĭng-sĭ dâ̤-ék gê̤ung,
ciā siàng gì diōng-lō̤ cêu diŏh dō̤
siŏh tàu muôi mâi-áik có̤-dâi mō̤
gì ngù-giāng; 4 siàng-diē diōng-
lō̤ cêu kĕng ciā ngù-giāng gáu ô
cūi làu gì săng-gók, muôi-cèng
gĕng-cé̤ung gì, cêu lŏ̤h săng-gók
hŭ-uái ā-siĕk ngù-giāng gì dâu-
gáuk: 5 cié-sĭ Lé-ê nè̤ng iâ diŏh
gê̤ung-sèng; ĭng nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà báik-cèng gēng-sŏng
ĭ dŏng cék-sê̤u, hŏng Ià-Huò-
Huà gì miàng cé̤uk-hók[a]; huàng
ô gó̤-câung páh-siŏng gì dâi, dŭ sê
téng-bìng ĭ puáng-duáng[b]: 6 dâ̤
ék gê̤ung hṳ̄ siŏh siàng gì cé̤ung
diōng-lō̤, dék-dék lŏ̤h săng-gók lâ̤
dâu-gáuk ā-siĕk gì ngù-giāng
siŏng-sié, sâ̤ ĭ gì chiū[c]: 7 dō̤-gó̤
gōng, Nguāi chiū muôi-cèng làu
ciā nè̤ng gì háik, nguāi mĕk-ciū
iâ̤ muôi-cèng káng-giéng. 8 Giù
Ià-Huò-Huà kō̤-lèng Nṳ̄ gì báh-
sáng Ī-sáik-liĕk cŭk, sê Nṳ̄ sū
sŭk gì, mŏ̤h sāi ciā làu nè̤ng háik
gì cō̤i páh-dòng gūi diŏh Nṳ̄ báh-
sáng Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-găng,
ciŏng-uâng ciā làu nè̤ng háik gì
cō̤i cêu â̤ miēng-dék kó̤[d]. 9 Nṳ̄
gé-iòng hèng Ià-Huò-Huà sū
huăng-hī gì dâi, cêu ciā làu nè̤ng
háik gì cō̤i â̤ dṳ̀ lŏ̤h nṳ̄-nè̤ng
dṳ̄ng-găng[e].

10 Nṳ̄ chók kó̤ gâ̤ng siù-dĭk
gău-ciéng, nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ciŏng ĭ hó lŏ̤h nṳ̄ gì chiū,
ké̤uk nṳ̄ dŭ niăh kó̤, 11 nṳ̄ giéng
sū niăh gì dṳ̄ng-găng, ô siŏh ciáh
săng-dék hō̤ gì cṳ̄-niòng-giāng, nṳ̄
sĭng-diē dé̤ung-é ói tō̤ ĭ có̤ lō̤-
siēu; 12 cêu diŏh dái ĭ gáu nṳ̄ gì
chió; sāi ĭ tié kó̤ tàu-huók, cĕng ĭ
ciēng-gák; 13 táung kó̤ niăh sì-
hâiu sū sê̤ung gì ĭ-siòng, dêu nṳ̄
chió-diē, ĭng ĭ bâ-nâ̤ pĭ-siŏng tiè-
mà siŏh gā nguŏk-nĭk muăng[g]; ĭ-
hâiu nṳ̄ cêu â̤ gâ̤ng ĭ dùng-sék,
siàng có̤ hŭ-hô. 14 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ng
huăng-hī ĭ, cêu găi-dŏng ké̤uk ĭ
liê kó̤, câi ĭ ói kó̤ dê̤ng-nē̤; nṳ̄
gé-iòng gâ̤ng ĭ sìng-chĭng, cêu
ng-tê̤ng dâi ĭ chiŏng bê-nṳ̄, ciŏng
ĭ mâ̤ lā cièng[h].

15 Nè̤ng iŏk-sṳ̄ ô lâng ciáh lō̤-
siēu, siŏh ciáh giéng tiáng, siŏh
ciáh giéng hièng, cī lâng ciáh dŭ
iŏng ô giāng[i]; diōng-cṳ̄ sê giéng
hièng hṳ̄ siŏh ciáh sū săng gì;
16 gáu buŏng gă-ngiĕk ké̤uk giāng
sì-hâiu, ng-tê̤ng lĭk ciā giéng
tiáng sū săng gì giāng có̤ diōng-
cṳ̄, diŏh lĭk giéng hièng sū săng
gì có̤ diōng-cṳ̄[k]: 17 dék-dék kĕk
giéng hièng sū săng gì giāng
sáung có̤ diōng-cṳ̄, buŏng sū-iū
gì gă-ngiĕk, diŏh buŏng ĭ sê̤ng
buôi[l]: ĭng ciā giāng sê iù nòng-
mâ ké-lĭk giòng-cáung sì-hâiu
săng gì[m]; diōng-cṳ̄ gì mìng-hŏng
sê gūi diŏh ĭ[n].

18 Iŏk-sṳ̄ nè̤ng ô lā giāng diĕu-
nguàng buôi-ngĭk, ng bìng bâ-
nâ̤ gì uâ, chŭi-iòng cáik-bê ĭ,
ĭ ĭng-nguòng ng kīng tiăng:
19 bâ-nâ̤ cêu diŏh kièng ĭ, tuă
gáu buŏng-dê gì siàng muòng,
giéng ciā siàng gì diōng-lō̤;
20 gâ̤ng diōng-lō̤ gōng, Nguāi ciā
giāng diĕu-nguàng buôi-ngĭk, ng
tiăng nguāi gì uâ; sê huóng-
dâung tăng-ciū. 21 Ciā siàng gì
cé̤ung-nè̤ng cêu dék-dék sāi siŏh
páh ĭ sĭ: ciŏng-uâng dṳ̀ ciā ngài-

a Sm. 10:8. 1 Ld. 23:13.
b Sm. 17:8, 9.
c Sp. 19:12; 26:6. Mt. 27:24.
d In. 1:14.
e Sm. 19:13.
g Sp. 45:10.
h Cs. 34:2. Sm. 22:29. Ss. 19:24.
i Cs. 29:33.
k 1 Ld. 5:2; 26:10. 2 Ld. 11:19, 22.
l 1 Ld. 5:1.
m Cs. 49:3.
n Cs. 25:31, 33.

áuk lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[o]; sāi Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k dŭ tiăng-giéng cêu
giăng[p].
22 Iŏk-sṳ̄ nè̤ng huâng găi-dŏng
sī gì cô̤i, nṳ̄ tá̤ ĭ chṳ̄ sī guá lŏ̤h
chéu lā̤[s]; 23 ĭ sĭng-sĭ ng-tĕ̤ng làu
diŏh chéu lā̤ guó buŏ, dék-dék
dŏng cī siŏh nĭk cêu tá̤ ĭ muài
kó̤[t]; miēng-dék nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sū sé̤ṳ có̤ gĭ-ngiĕk gì
dê niēng diŏh ŭ-uói[u]; ĭng giéng
guá gì nè̤ng sê Siông-Dá̤ sū có gì[a].

Dá̤ 22 Ciŏng.

Căk gì liê. Dĭng-giék gì liê.

NṲ̄ káng-giéng nṳ̄ hiăng-diê gì
ngù, iòng, giàng dâng diô kó̤, ng-
tĕ̤ng gā có̤ muôi káng-giéng[a]:
dék-diŏh kĕng ĭ diōng kó̤ nṳ̄
hiăng-diê lā̤. 2 Iŏk-sṳ̄ hiăng-diê
gâe̤ng nṳ̄ liê dék huông, hĕ̤k sê
nṳ̄ ng báik ĭ, cêu diŏh kĕng kó̤
cê-gă gì chió, bóng lŏ̤h nṳ̄ hŭ-uái,
dīng nṳ̄ hiăng-diê sìng-tō̤, cêu
dèng ĭ. 3 Mò̤ lâung sê ĭ gì lè̤; sê
ĭ gì ĭ-siòng; huàng nṳ̄ hiăng-diê
sū páh-dâung gì nó̤h, nṳ̄ ngê̤ṳ-
diŏh, iâ diŏh ciŏng-uâng có̤: ng-
tĕ̤ng gā có̤ muôi káng-giéng.
4 Nṳ̄ káng-giéng nṳ̄ hiăng-diê
gì ngù, lè̤, dō̤ lŏ̤h diô-dŏng, ng-
tĕ̤ng gā có̤ muôi káng-giéng[b]:
dék-diŏh câe̤ nṳ̄ hiăng-diê hô ĭ kī
lì.
5 Cṳ̆-niòng-nè̤ng ng-tĕ̤ng sê̤ṳng
dòng-buŏ-nè̤ng gì ĭ-siòng, dòng-
buŏ-nè̤ng iâ ng-tĕ̤ng sê̤ṳng cṳ̆-
niòng-nè̤ng gì ĭ-siòng: huàng
nè̤ng ciŏng-uâng có̤, sê nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà sū kō̤-ó gì.
6 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ diô-dŏng ngê̤ṳ-
diŏh cēu uŏ diŏh chéu lā̤, hĕ̤k
diŏh dê-dău, mè̤ lâung ô cēu-
giāng, ô lâung, ô cēu-mō̤ hĕ̤k sê
uŏi giāng, hĕ̤k sê bô lâung, nṳ̄
ng-tĕ̤ng giāng lièng mō̤ dŭ niăh
kó̤[c]: 7 dék-diŏh bóng cēu-mō̤ kó̤,
nâ niăh ciā cēu-giāng; ciŏ̤ng-
uâng nṳ̄ cêu â̤ dáik hó̤k hiōng-sêu[d].

o Sm. 13: 5; 19: 19, 20; 22: 21, 24.
p Sm. 13:11.
s Sm. 19: 6; 22: 26. Sd. 23: 29; 25: 11, 25; 26: 31.
t Ic. 8: 29; 10: 26, 27.
u Gl. 3: 13.
a Le. 18: 25. Msg. 35: 34.

a C. 23: 4.
b C. 23: 5.
c Le. 22: 28.
d Sm. 4: 40.
e Lc. 19: 19.
g 2 G. 6: 14-16.
h Le. 19: 19.
i Msg. 15: 38. Mt. 23: 5.
k Cs. 29: 21. Ss. 15: 1.

8 Nṳ̄ kī sĭng gì chió, dék-dék
có̤ làng-dò̤ lŏ̤h chió-dī̤ng, miēng-
dék nè̤ng iù hŭ-uái buăk lŏ̤h lì, ciā
làu háik gì cô̤i cêu gṳ̆i diŏh nṳ̄
gì chió lā̤. 9 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng kĕk
lâng iông cṳ̄ng hông-căk buó
nṳ̄ buò-dò̤ huòng lā̤[e]: miēng-
dék nè̤ng ciā cṳ̄ng sū giék-sĭk gì,
lièng buò-dò̤ huòng gì guōi-cī, dŭ
ŭ-uói kó̤.
10 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng sāi ngù, lè̤, siŏh-
dŏi cà̤ là̤ chèng[g]. 11 Nì gâe̤ng éu
muài kău lā̤ cék gì ĭ-siòng, nṳ̄
ng-tĕ̤ng sê̤ṳng[h].
12 Nṳ̄ sū sê̤ṳng gì ĭ-siòng â-dā̤
sé̤ṳ-hióng, diŏh có̤ lā sói[i].
13 Nè̤ng iŏk-sṳ̄ tō̤ chĭng, gâe̤ng
ĭ dùng-sék, ī-hâiu hièng ĭ[k],
14 hūi-báung ĭ ô ngài, kĕk ngài gì
miàng dù ĭ gōng, Nguāi tō̤ ciā
cṳ̆-niòng-nè̤ng gâe̤ng ĭ dùng-sék,
giéng ĭ ng sê dĭng-nṳ̄: 15 ciā cṳ̆-
niòng-giāng gì bâ-nā̤, dék-dék dái
ciā siū dĭng gì bìng-gé̤ṳ, gáu
siàng muòng lā̤ giéng diōng-lō̤:
16 cṳ̆-niòng-giāng gì nòng-mâ cêu
gâe̤ng diōng-lō̤ gōng, Nguāi kĕk
cṳ̆-niòng-giāng gá ké̤ṳk ciā nè̤ng,
ĭ hièng ciā cṳ̆-niòng-giāng;
17 bô hūi-báung ĭ ô ngài, gōng,
Nguāi giéng nṳ̄ cṳ̆-niòng-giāng
ng sê dĭng-nṳ̄; dăng nguāi cṳ̆-
niòng-giāng siū dĭng gì bìng-gé̤ṳ
diŏh cŭ-uái. Bâ-nā̤ cêu diŏh tăng
kŭi ciā buó, lŏ̤h siàng-diē diōng-
lō̤ méng-sèng. 18 Ciā siàng gì
diōng-lō̤ cêu diŏh dâe̤ng-dâe̤ng
cáik-bê ciā nè̤ng; 19 bô huăk ĭ
ngô-sĕk liōng ngṳ̀ng, dò̤ ké̤ṳk cṳ̆-
niòng-giāng gì nòng-mâ, ĭng ĭ
kĕk ngài gì miàng, dù Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k gì dĭng-nṳ̄: ciā cṳ̆-niòng-
giāng ĭng-nguòng có̤ ĭ lō̤-siēu;
siŏh-sié-nè̤ng ng-tĕ̤ng ké ĭ.
20 Iŏk-sṳ̄ sū gōng gì sê sĭk, cṳ̆-
niòng-giāng mò̤ ciā siū dĭng gì
bìng-gé̤ṳ: 21 cêu diŏh dái cṳ̆-
niòng-giāng gáu ĭ nŏng-mâ̤
muòng-sèng, ciā siàng gì cé̤ṳng-
nè̤ng sāi siŏh páh ĭ sī: ĭng ĭ hèng

ng ciáng-gĭng gì dâi lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk cŭk dṳ̆ng-găng, diŏh ĭ nòng-
mâ chió lā̤ có̤ gê-nṳ̄[l]: ciŏng-uâng
cêu dṳ̀ ciā ngài-áuk lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-
găng[m].
22 Iŏk-sṳ̄ ô nḙ̤ng gâḙng bĕk
nḙ̤ng gì lō̤-siēu hèng ìng, kḙ̄uk
nḙ̤ng káng-giéng, ciā găng-hŭ
ìng-hô cī lâng ciáh dŭ diŏh sĭ[n]:
ciŏng-uâng cêu dṳ̀ ciā ngài-áuk
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng.
23 Iŏk-sṳ̄ ô cṳ̆-niòng-giāng có̤
chĭng lāu, bĕk nḙ̤ng lŏ̤h siàng-
diē ngḙ̄ṳ diŏh, cêu gâḙng ĭ gēu-
hăk[o]; 24 cêu dék-dék dái cī lâng
gā nḙ̤ng gáu siàng muòng lā̤, sāi
siŏh páh sĭ ĭ; cṳ̆-niòng-giāng páh
sĭ, ĭng diŏh siàng-diē dŭ mō̤ gáe̤;
dòng-buō-nḙ̤ng páh sĭ, ĭng diéng-
ṳ̆k bĕk-nḙ̤ng gì lō̤-siēu[p]: ciŏng-
uâng ā̤ dṳ̀ ciā ngài-áuk lŏ̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng[s].
25 Iŏk-sṳ̄ ô nḙ̤ng lŏ̤h chèng lā̤
ngḙ̄ṳ-diŏh có̤ chĭng lāu gì cṳ̆-
niòng-giāng, ngâing gâḙng ĭ gēu-
hăk; mì-dŭk gâḙng ĭ gēu-hăk gì
dòng-buō-nḙ̤ng diŏh sĭ: 26 nâ
cṳ̆-niòng-giāng muôi ô găi-dŏng
sĭ gì cô̤i; nṳ̄ ng-tḙ̆ng bâing ĭ: ĭng
ciā dâi sê chiŏng nḙ̤ng kī lì páh
sĭ bĕk nḙ̤ng siŏh-iông: 27 ĭng ciā
dòng-buò-nḙ̤ng ngḙ̄ṳ diŏh có̤-
chĭng gì cṳ̆-niòng-giāng diŏh
chèng lā̤; cṳ̆-niòng-giāng ô gáe̤,
mō̤ nḙ̤ng géu ĭ.
28 Iŏk-sṳ̄ ô nḙ̤ng ngḙ̄ṳ diŏh
muôi có̤ chĭng gì cṳ̆-niòng-giāng,
ngâing gâḙng ĭ gēu-hăk, kḙ̄uk
nḙ̤ng ngḙ̄ṳ diŏh[t]; 29 ciā gâḙng ĭ
gēu-hăk gì nḙ̤ng, cêu diŏh dō̤ nê-
sĕk-ngô liōng ngṳ̀ng, kḙ̄uk cṳ̆-
niòng-giāng gì nòng-mâ, gé-iòng
diéng-ṳ̆k cṳ̆-niòng-giāng, cêu
diŏh tō̤ ĭ có̤ lō̤-siēu; siŏh-sié-
nḙ̤ng mō̤ ké ĭ[u].
30 Nḙ̤ng ng-tḙ̆ng tō̤ ĭ gié-mū[a],
ng-tḙ̆ng huāng kī nòng-mâ gì
puôi[b].

l Cs. 34: 7. Ss. 20: 6, 10. 2 S. 13: 12, 13.
m Sm. 13: 5.
n Le. 20: 10. Ih. 8: 5.
o Mt. 1: 18, 19.
p Sm. 21: 14.
s Sm. 22: 21, 22.
t C. 22: 16, 17.
u Sm. 22: 24.
a Le. 18: 8; 20: 11. Sm. 27: 20. 1 G. 5: 1.
b Ld. 3: 9. Isg. 16: 8.

---

a Nh. 13: 1, 2.
b Sm. 2: 28, 29.
c Msg. 22: 5, 6.
d Isl. 9: 12.
e Cs. 25: 24-26. Ob. 10, 12.
g C. 22: 21; 23: 9. Le. 19: 34. Sm. 10: 19.
h Le. 15: 16.
i Le. 15: 5.

Dâ̤ 23 Ciŏng.

Lâung diē Ià-Huò-Huà gì huôi. Lâung căk liê.

NGUÔI sêng sêu siŏng hĕk-sê
gák kó̤, ciā nḙ̤ng mā̤ diē dék Ià-
Huò-Huà gì huôi.
2 Iù găng-ìng săng gì giāng,
mā̤ diē dék Ià-Huò-Huà gì huôi;
cêu sê gáu sĕk dô̤i iâ mā̤ diē-
dék Ià-Huò-Huà gì huôi.
3 Ā-muòng nḙ̤ng gâḙng Mō̤-ák
nḙ̤ng mā̤ diē dék Ià-Huò-Huà gì
huôi[a]; cêu sê gáu sĕk dô̤i táu-
dā̤ iâ mā̤ diē dék Ià-Huò-Huà gì
huôi: 4 ĭng nṳ̄ chók Aī-gĭk sì-
hâiu, ĭ mō̤ dō̤ biāng gâḙng cūi
ciék-dâi nṳ̄ lŏ̤h diô-dŏng[b]; bô ĭng
ĭ sāi ūi-lô, chiāng Mī-sū-pō̤-dâi-
mī gì Bī-duăk nḙ̤ng, Bé-ngī gì
giāng Bă-làng lì có̤ nṳ̄[c]. 5 Nâ nṳ̄
gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà ng
tiăng Bă-làng; huāng sāi ciéu-có̤,
tá̤ nṳ̄ biéng có̤ cḙ́uk-hók, sê ĭng
nṳ̄ gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
tiáng nṳ̄ gì iòng-gó. 6 Ciā Ā-
muòng gâḙng Mō̤-ák cŭk, nṳ̄ siŏh-
sié-nḙ̤ng táu-dā̤ ng-tḙ̆ng gâḙng ĭ
giù huò-mŭk, câe̤ ĭ dáik lé-iáh[d].
7 Nṳ̄ ng-tḙ̆ng hièng-hâung Ī-
dṳ̆ng nḙ̤ng; ĭng ĭ sê gâḙng nṳ̄
dùng cŭk[e]: iâ ng-tḙ̆ng hièng-
hâung Aī-gĭk nḙ̤ng; ĭng nṳ̄ bìng-
só lŏ̤h ĭ gì dê có̤ káh[g]. 8 Ī sū
săng gì giāng-sŏng, gáu dā̤ săng
dô̤i, ciáh ā̤ diē dék Ià-Huò-Huà gì
huôi.
9 Nṳ̄ chók kó̤ páh siù-dĭk, lŏ̤h
iàng-buàng lā̤, cê-gă diŏh gīng-gái
liê ék-chiék gì ŭ-uói. 10 Nṳ̄
dṳ̆ng-găng nâ ô nḙ̤ng màng-buō
siék-cĭng, niēng diŏh ŭ-uói, cêu
diŏh chók iàng-ngiê, ng-tḙ̆ng diē
iàng[h]: 11 gáu buáng-buō sì-hâiu,
sāi cūi sā̤ sĭng[i]: nĭk lŏ̤h ī-hâiu,
cêu ā̤ diē iàng. 12 Nṳ̄ lŏ̤h iàng-
ngiê, diŏh ô lā sū-câi, kḙ̄uk nṳ̄
biēng-gék chók nguôi: 13 nṳ̄ ké-
gḙ̄ṳ dṳ̆ng-găng diŏh ô tiék-chiēu;

nṳ̄ kó̤ ngiê-dău chók-gṳ̆ng, diŏh
ê̤ng chiēu gṳ̆k dê, gáu chók uòng,
cêu huòi-diŏng-sĭng săi tù ciă
lā̤: 14 ĭng nṳ̄ gì Siōng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà giăng lŏ̤h nṳ̄ iàng dṳ̆ng-
găng géu nṳ̄, săi siù-dĭk bâi lŏ̤h
nṳ̄ méng-sèng[k]; gó-chṳ̄ nṳ̄ gì
iàng dék-diŏh tăh-gáik: miēng-
dék giéng nṳ̄ ŭ-uói gì dâi cêu liê
nṳ̄ kó̤.
15 Nù-chài liê ĭ ciō-nêng dò̤-cău
lì dàu nṳ̄, nṳ̄ ng-tĕ̤ng ciŏng ĭ gău-
huàng ĭ ciō-nêng[l]: 16 diŏh ṳ̀ng ĭ
dêu nṳ̄ dṳ̆ng-găng, mò̤ lâung ĭ
gēng diê siŏh siàng, dê-huŏng dṳ̆
bìng câi ĭ sū ó̤i: nṳ̄ ng-tĕ̤ng lĕk
páek ĭ[m].
17 Ī-sáik-liĕk nṳ̄-cṳ̄ ng-tĕ̤ng có̤
gê-nṳ̄[n], Ī-sáik-liĕk nàng-dĭng dṳ̆
ng-tĕ̤ng có̤ nguàng-dùng[o].
18 Chiáng chiŏng-gê gì gĕ̤ng-ciêng,
gâ̤eng mā̤ kĕng gì gá-ciêng, ng-
tĕ̤ng dái diē nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà gì dâing dèng nguông: ĭng
cī lăng iông sê nṳ̄ gì Siōng-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū kō̤-ó gì.
19 Nṳ̄ hiăng-diê gâ̤eng nṳ̄ cióh[p]
ciêng, hĕ̤k cióh lìo̤ng-chō̤, mò̤
lâung cióh sié-nóh, ā̤ sĕng-sék gì;
nṳ̄ cêu ng-tĕ̤ng gâ̤eng ĭ sáung lé:
20 nṳ̄ ciêng cióh bĕk guók nêng
ā̤ sáung lé; nâ cióh nṳ̄ hiăng-diê
ng-tĕ̤ng sáung lé[s]: ciŏng-uâng nṳ̄
chiū sū có̤ ék-chiék gì dâi, lŏ̤h nṳ̄
sū kó̤ dáik gì dê, nṳ̄ gì Siōng-Dá̤
Ià-Huò-Huà dék-dék sé̤u-hók nṳ̄[t].
21 Nṳ̄ hṳ̄ lā nguông lŏ̤h nṳ̄
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-sèng,
cêu diŏh dèng, ng-tĕ̤ng ā̤-iòng[u]:
ng dèng, cêu ô cô̤i; nṳ̄ Siōng-Dá̤
Ià-Huò-Huà dék-dék muóng nṳ̄
tō̤. 22 Nṳ̄ nâ muôi hṳ̄ nguông,
cêu mò̤ ciā cô̤i. 23 Huàng nṳ̄
chói lā̤ sū chók gì; lŏ̤h nṳ̄ gì
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-sèng
hṳ̄ nguông, buóh lŏk-é hióng lā̤-
ŭk, cêu dék-dék bìng nṳ̄ chói sū
gōng gì uâ, gĭng-siū cŏng-hèng[a].
24 Nṳ̄ diē nṳ̄ hiŏng-lī gì buò-dò̤
huòng, sùi-é ā̤ diáh buò-dò̤[b], dò̤ lì

k Le. 26:12.
l 1 S. 30:15.
m O. 22:21.
n Le. 19:29. Cn. 2:16.
o Cs. 19:5. 2 L. 23:7.
p O. 22:25. Le. 25:36, 37. Nh. 5:2, 7. Sp. 15:6. Lg. 6:34, 35.
s Le. 19:34. Sm. 15:8.
t Sm. 15:10.
u Msg. 30:2. Dd. 5:4, 5.
a Msg. 30:2. Sp. 66:13, 14.
b Mt. 12:1. Mk. 2:23. Lg. 6:1.

---

a Mt. 5:31; 19:7. Mk. 10:4.
b 1 H. 8:1.
c Sm. 20:7.
d Cn. 5:18.
e O. 21:16.
g Sm. 19:19.
h Le. 13:2; 14:2.

siăh bā; nā̤ dṳ̆ ng-tĕ̤ng dò̤ diō nṳ̄
gì lài lā̤. 25 Diē nṳ̄ hiŏng-lī
cé̤ṳng ngū-gók gì chèng lā̤, ā̤ săi
chiū diáh ciă sói; nâ ng-tĕ̤ng
ê̤ng lièng-dò̤ kó̤ gák nṳ̄ hiŏng-
lī sū cé̤ṳng gì ngū-gók.

Dā̤ 24 Ciŏng.

Lâung căk gì liê.

IŎK-SṲ̄ nêng tō̤ chĭng, ī-hâiu
giéng ĭ lō̤-siēu ô lā ng ciáng-gĭng
gì dâi, ĭng-chṳ̄ ng huăng-hī ĭ[a], cêu
diŏh siā lā liè-cṳ̄ gău ĭ chiū lā̤,
săi ĭ liê chió kó̤. 2 Gé-iòng liê ĭ
gì chió, cêu ā̤ gá kĕ̤uk bĕk nêng.
3 Iŏk-sṳ̄ hâiu gì dòng-buŏ iā
hièng ĭ, iā siā liè-cṳ̄ gău ĭ chiū lā̤,
săi ĭ liê chió kó̤; hĕ̤k sê hâiu tō̤ ĭ
ciă dòng-buŏ sī kó̤; 4 cêu ĭ sèng
gì dòng-buŏ, gé-iòng săi ĭ chók
kó̤, kĕ̤uk nêng páh-diéng, ng-tĕ̤ng
cái tō̤ ĭ có̤ lō̤-siēu[b]; ĭng cuói sê
Ià-Huò-Huà sū kō̤-ó gì: nṳ̄ gì
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sé̤u nṳ̄
có̤ gī-ngiĕk gì dê, nṳ̄ ng-tĕ̤ng
huâng cô̤i páh-uói kó̤.
5 Nêng ciáh tō̤-chĭng, ng-tĕ̤ng
săi ĭ chók cĭng, iā ng-tĕ̤ng kĕk
dâi-gié táuk ĭ lièu-lī[c]: dék-diŏh
kĕ̤uk ĭ lŏ̤h chió-diē siŏh nièng, săi
sū tō̤ gì lō̤-siēu ā̤ ăng-lŏk[d].
6 Mō̤-siŏh ng lâung siông cèng
ā̤ cèng, nṳ̄ ng-tĕ̤ng dò̤ lì có̤
dáung[e]: ĭng ciŏng-uâng sê dò̤
nêng iông-uăk gì gă-sī có̤ dáung.
7 Iŏk-sṳ̄ ô nêng lŏ̤h ĭ dùng cŭk,
cêu sê Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng, guāi nêng lì ê̤ng ĭ có̤ nù-
chài, hĕ̤k mā̤ kĕ̤uk bĕk nêng[e]; ciā
chĕk dék-dék sī: ŏ̤h-ciŏng-uâng
dṳ̆ ciā ngâi-áuk lŏ̤h nṳ̄-nêng
dṳ̆ng-găng[g].
8 Siōng-lâi gì cĭk, nṳ̄ diŏh dīng
sá̤-nê, cié-sī Lé-ê nêng sū gá nṳ̄
gì liê, nṳ̄ dṳ̆ diŏh gīng-siū[h]:
nguāi sū hṳ̄ng-hó ĭ gì, nṳ̄ dék-
diŏh sá̤-nê cŏng-hèng. 9 Nṳ̄-
nêng chók Ai-gĭk ī-hâiu, nṳ̄ gì
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà diô-dŏng

sū hèng lọ̆h Mī-lé-ăng gì dâi[i], nṳ̄
dék-diọ̆h gé[k].
10 Nṳ̄ dọ̀ nóh cióh nṳ̄ hiăng-
diê, ng-tĕ̤ng diê ĭ chió lạ̄ dọ̀ nóh
có dáung. 11 Diŏh kiê ngiê-dâu,
dīng gâeng nṳ̄ cióh gì nĕ̤ng, cê-gă
dọ̀ ciă có dáung gì nóh chók
lì kẹ̆uk nṳ̄. 12 Iŏk-sṳ̄ ĭ sê gṳ̀ng
nĕ̤ng, cêu ng-tĕ̤ng làu ĭ có dáung
gì nóh guó buŏ: 13 gáu nĭk lọ̆h
sì-hâiu, cêu diŏh dèng ĭ, sāi ĭ ạ̄
sê̤ung dék cê-gă ĭ-siòng kọ́ káung[l],
bô ạ̄ cé̤uk-hók nṳ̄[m]: ciă dâi lọ̆h
nṳ̄ Siông-Dá Ià-Huò-Huà méng-
sèng cêu ạ̄ chĭng có nṳ̄ gì ngiê[n].
14 Gṳ̀ng-huăk gì nĕ̤ng có chiáng
gĕ̤ng gì, mọ̀ lâung sê nṳ̄ dùng
cŭk, hĕ̤k sê có káh lọ̆h nṳ̄ gì
dê, dêu nṳ̄ gáuk siàng, nṳ̄ ng-
tĕ̤ng kọ̆-káik ĭ[o]: 15 gáu gĭ, cêu
diŏh huák gĕ̤ng ciêng kẹ̆uk ĭ, iâ
ng-tĕ̤ng làu gáu nĭk lọ̆h sì-hâiu[p];
ĭng ĭ sê bìng-gṳ̀ng, ciŏng-sĭng āi-
uông ciă gĕ̤ng ciêng: miĕng-dék
ĭ, ĭng nṳ̄ ciă dâi, giù Ià-Huò-
Huà, ciă cọ̄i cêu gūi lọ̆h nṳ̄ lạ̄[s].
16 Ng-tĕ̤ng ĭng giăng gì cọ̄i dê
nòng-mâ sī, iâ ng-tĕ̤ng ĭng nòng-
mâ gì cọ̄i dê giăng sī[t]: gáuk-nĕ̤ng
dék-dék ĭng cê-gă gì cọ̄i sêu sī.
17 Nṳ̄ tá káh-nĕ̤ng gâeng gṳ̆-cṳ̄
puáng-duáng, ng-tĕ̤ng piĕng-
bèng[u]; iâ ng-tĕ̤ng dọ̀ guă-hô gì ĭ-
siòng có dáung[a]. 18 Nṳ̄ diŏh gé
că-nĭk nṳ̄ lọ̆h Ăi-gĭk có nù-chài,
nṳ̄ gì Siông-Dá Ià-Huò-Huà géu
nṳ̄ liê hiă ôi-chéṳ[b]: gó-chṳ̄ nguāi
hṳ̆ng-hó nṳ̄ diŏh ciŏng-uâng có.
19 Nṳ̄ diŏh chèng lạ̄ gák-dêu,
nâ ô siŏh bā lọ̆h chèng lạ̄ mạ̄ gé
dọ̀, ng-tĕ̤ng huòi-diŏng-tàu kọ́
kák[c]: diŏh làu kẹ̆uk káh-nĕ̤ng
gâeng gṳ̆-guā gì: cêu nṳ̄ Siông-
Dá Ià-Huò-Huà lọ̆h nṳ̄ sū có ék-
chiék gì dâi, dék-dék sé̤u-hók
kẹ̆uk nṳ̄[d]. 20 Nṳ̄ páh găng-lăng
chéu, ciă ngạ̄ sū diông gì, mŏh
cái kọ́ páh: diŏh làu kẹ̆uk káh-
nĕ̤ng gâeng gṳ̆-guā gì. 21 Nṳ̄
diáh buò-dọ̀ huòng gì buò-dọ̀, sū
diông gì mŏh cái kọ́ diáh: diŏh
làu kẹ̆uk káh-nĕ̤ng gâeng gṳ̆-guā
gì. 22 Nṳ̄ diŏh gé că-nĭk nṳ̄ lọ̆h
Ăi-gĭk guók có nù-chài[e]: gó-chṳ̄
nguāi hṳ̆ng-hó nṳ̄ diŏh ciŏng-
uâng có.

Dê̤ 25 Ciŏng.

Căk gì liê. Diŏh miĕk Ā-mā-lĭk cŭk.

IŎK-SṲ̄ nĕ̤ng sŏng-căng gó-
câung, gáu hìng-guăng méng-
sèng, kẹ̆uk hìng-guăng tá ĭ puáng-
duáng[a]; ngiê gì cêu diŏh duáng ĭ
sê ngiê[b], áuk gì cêu diŏh duáng ĭ
sê áuk; 2 iŏk-sṳ̄ ciă ngài-áuk gì
nĕ̤ng găi-dŏng sêu páh, hìng-
guăng cêu diŏh sāi ĭ pók diŏh dê-
dău[c] dŏng méng-sèng, bìng ĭ ngài-
áuk ciéu só sêu páh[d]. 3 Nâ-họ̄
páh ĭ sé-sĕk â, ng-tĕ̤ng guó ciă
só[e]: nâ ô páh ĭ kák sạ̄, giăng nṳ̄
ạ̄ káng nṳ̄ hiăng-diê sê bĭ-ciêng[g].
4 Ngù lĕ̤ng-chióh sì-hâiu, nṳ̄
ng-tĕ̤ng buŏh ĭ gì chói[h].
5 Iŏk-sṳ̄ hiăng-diê siŏh-dŏi cạ̀
dêu, dṳ̆ng-găng ô siŏh ciáh sī kọ́
mọ̀ giăng, ciă sī nĕ̤ng gì lọ̄-siêu
ng-tĕ̤ng gá kẹ̆uk nguôi-ìng[i]: diê
găi-dŏng tọ̄ ĭ có lọ̄-siêu, gâeng ĭ
dùng-sék, cêng sá-cé̤uk gì cék-
hông. 6 Ĭ sū săng tàu-tŏi gì
dòng-buŏ-giăng, dék-dék gūi diŏh
ī sī ciă hiăng gì miàng-â[k], miĕng-
dék ĭ gì miàng giéng ciŏk lọ̆h
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng[l].
7 Iŏk-sṳ̄ ĭ diê ng ói tọ̄ hiăng-sọ̄,
ĭ hiăng-sọ̄ cêu diŏh kọ́ siàng-
muòng giéng diŏng-lọ̄[m], gōng,
Nguāi siĕng-hṳ̆ gì diê, ng nguŏng
sāi ĭ hiăng dáik hâiu-sê̤u lọ̆h
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng, ng
kĭng cêng sá-cé̤uk gì cék-hông.
8 Ciă siàng gì diŏng-lọ̄ cêu diŏh
giéu ciă nĕ̤ng lì muóng ĭ: ĭ nâ
cék-é gōng, Nguāi ng ói tọ̄ ĭ[n];
9 hiăng-sọ̄ cêu diŏh giàng gê̤ung
lọ̆h diŏng-lọ̄ méng-sèng, táung
hiă nĕ̤ng gì ạ̄, lăng pói ĭ méng[o]

i Msg. 12:10.
k Lg. 17:32. 1 G. 10:6.
l C. 22:26.
m Ib. 29:11, 13; 31:20. 2 G. 9:13. 2 Tm. 1:18.
n Sm. 6:25. Sp. 106:31; 112:9. Di. 4:27.
o Ml. 3:5.
p Le. 19:13. 1 Il. 22:13.
s Ng. 5:4.
t 2 L. 14:6. 2 Ld. 25:4. 1 Il. 31:29, 30. Isg. 18; 20.
u C. 22:21, 22. Cn. 22:22. Isa. 1:23. 1 Il. 5:28; 22:3. Isg. 22:29. Sg. 7:10. Ml. 3:5.
a C. 22:26.
b Sm. 16:12; 24:22.
c Le. 19:9, 10; 23:22.
d Sm. 15:10. Sp. 41:1. Cn. 19:17.
e Sm. 24:18.

a Sm. 19:17. Isg. 44:24.
b Cn. 17:15.
c Lg. 12:48.
d Mt. 10:17.
e 2 G. 11:24.
g Ib. 18:3.
h Cn. 12:10. 1 G. 9:9. 1 Tm. 5:18.
i Mt. 22:24. Mk. 12:19. Lg. 20:28.
k Cs. 38:9.
l Ld. 4:10.
m Ld. 4:1, 2.
n Ld. 4:6.
o Ld. 4:7.

gōng; Huàng nẹ̀ng ng ọ́i tá̤ ī
hiăng săng giāng lĭk sê̤ṳ[p], dék-
diŏh ciŏng-uāng dâi ĭ. 10 Lọ̆h Ī-
sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng diŏh
chĭng ĭ gì miàng giéu lō̤ Táung ā̤
gì gă.
11 Iŏk-sṳ̄ lâng ciáh nẹ̀ng sŏng-
páh, gì-dṳ̆ng siŏh ciáh nẹ̀ng gì lō̤-
siēu gê̤ṳng-sèng, ọ́i géu ĭ dòng-
buŏ tuák-liê páh ĭ hiā nẹ̀ng gì
chiū, cêu chiŏng chiū cuă ĭ â tā̤:
12 nṳ̄ cêu diŏh căk kó̤ ciā cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng gì chiū, nṳ̄ mĕk-ciŭ
ng-tĕ̤ng kō̤-lèng ĭ[s].
13 Nṳ̄ dôi diē ng-tĕ̤ng ô lâng
iông gì dō̤-cī, duâi gâ̤eng sá̤ gì[t].
14 Nṳ̄ chió-diē iâ ng-tĕ̤ng ô lâng
iông gì cĭng dāu, duâi gâ̤eng sá̤
gì. 15 Găi-dŏng sāi cé̤ṳk-dâ̤eng
gŭng-bàng gì dō̤-cī; cé̤ṳk-cé̤ṳk
gŭng-bàng gì cĭng dāu: cêu ā̤
dòng-giū gṳ̄-cê̤ṳ lọ̆h nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū sé̤ṳ gì dê[u].
16 Ĭng huàng nẹ̀ng có̤ ciŏng-uâ̤ng,
hèng ciā bók ngiê gì dâi, dŭ sê nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū kō̤-ó gì[a].
17 Nṳ̄ diŏh gé că-nĭk chók Ăi-
gĭk ī-hâiu, Ā-mā-lĭk nẹ̀ng diô-
dŏng sū hèng lọ̆h nṳ̄ lā̤ gì dâi[b];
18 ĭ ng géng-ói Siông-Dá̤[c]; lọ̆h
diô-dŏng ngê̤ṳ diŏh nṳ̄, cêu téng
nṳ̄ sĭng-kū pì-guông sì-hâiu, páh
nṳ̄ hâiu dôi nō̤-iŏk gì nẹ̀ng.
19 Ĭng-chṳ̄ dīng gáu nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà géu nṳ̄ tuák-liê sé̤ṳ-
hióng gì siù-dĭk, sé̤ṳ nṳ̄ bìng-ăng
lọ̆h ĭ sū sé̤ṳ nṳ̄ có̤ gĭ-ngiĕk gì dê[d],
nṳ̄ cêu dék-dék dù Ā-mā-lĭk
nẹ̀ng gì miàng lọ̆h tiĕng-â[e]; cuòi
ng-tĕ̤ng mā̤ gé-dék kó̤.

Dā̤ 26 Ciŏng.

Hióng ciáh sìng-sṳ̆k gì nọ̆h. Muōi săng nièng káiu sĕk hông cĭ ék. Dō̤-gó̤ Ià-Huò-Huà. Diŏh cêng sĭng siū huák-dô.

NṲ̄ gé-iòng diē nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū sé̤ṳ nṳ̄ có̤ gĭ-
ngiĕk gì dê, dáik lĭ gṳ̄-cê̤ṳ;
2 cêu diŏh kĕk nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sū sé̤ṳ nṳ̄ gì dê lā̤ ciáh
sìng-sṳ̆k gì tū-săng; diō làng lā̤[a],
dò̤ kó̤ nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū gĕng-sōng siék-lĭk Ĭ miàng gì
sū-câi[b]. 3 Kó̤ giéng dŏng-sì gì
cié-sĭ, gâ̤eng ĭ gōng, Nguāi gĭng-
dáng lọ̆h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà méng-sèng, mìng-mìng gó̤-só̤
gōng, Ià-Huò-Huà gâ̤eng nguāi
liĕk-cū sū huák-siê sé̤ṳ nguāi-
gáuk-nẹ̀ng gì dê, nguāi ī-gĭng gáu
lāu. 4 Cié-sĭ cêu diŏh iù nṳ̄ chiū
lā̤ ciék ciā làng, bóng lọ̆h nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà dàng-sèng.
5 Nṳ̄ lọ̆h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà méng-sèng, cêu gōng ā,
Nguāi cū-cŭng sê siŏh ciáh liù-
liê[c] gì Ā-làng nẹ̀ng[d], nâ dái gūi
gā nẹ̀ng[e]; cā̤ â kó̤ Ăi-gĭk gṳ̄-cê̤ṳ[g],
lọ̆h hŭ-uái siàng có̤ siŏh duâi cŭk,
dīng giòng, gĭk hĭng-uông: 6 Ăi-
gĭk nẹ̀ng kō̤-káik nguāi-nẹ̀ng,
mō̤-nâng nguāi, găng nguāi lō̤-kū
có̤ gĕ̤ng[h]: 7 nguāi-gáuk-nẹ̀ng
kōng-giù nguāi liĕk-cū gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, Ĭ cêu tiăng
nguāi siăng-ĭng, gáng-chák nguāi
sū sêu gì káung-kū, găng-nàng
gâ̤eng bō̤-ngiŏk[i]: 8 Ià-Huò-Huà
chiŏng Ĭ duâi cài-nèng gì chiū[k],
hèng gì-sê̤ṳ, ê-cék, dīng kō̤-ói gì
dâi[l], īng-dō̤ nguāi-nẹ̀ng chók Ăi-
gĭk: 9 dái nguāi gáu cŭ-uái, kĕk
ciā chók nèng gâ̤eng mĭk gì dê
sé̤ṳ nguāi[m]. 10 Ià-Huò-Huà ā,
nguāi dăng ciŏng Nṳ̄ sū sé̤ṳ
nguāi ciā dê lā̤ ciáh sìng-sṳ̆k gì
tū-săng, dái lì cŭ-uái. Sùi-hâiu
nṳ̄ diŏh kĕk ciā tū-săng bóng lọ̆h
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-
sèng, gôi bái nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà: 11 ĭng Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sū sé̤ṳ nṳ̄ siŏh gă gì
hō̤ nóh, nṳ̄ ā̤ huăng-hī, Lé-ê nẹ̀ng,
gâ̤eng lọ̆h nṳ̄ dṳ̆ng-găng có̤ káh
gì, iā cā̤ huăng-hī[n].
12 Lọ̆h dā̤ săng nièng, cêu sê
sĕk hông tiŭ siŏh hông gì nièng[o],
nṳ̄ ék-chiék gì tū-săng cêu diŏh

p Ld. 4: 11.
s Sm. 19: 13.
t Le. 19: 35, 36. Cn. 11: 1. Isg. 45: 10. Mg. 6: 11.
u C. 20: 12.
a Cn. 11: 1. 1 Ts. 4: 6.
b C. 17: 8.
c Sp. 36: 1. Cn. 16: 6. Lm. 3: 18.
d 1 S. 15: 3.
e C. 17: 14.

---

a C. 28: 10; 34: 26. Msg. 18: 13. Sm. 16: 10. Cn. 3: 9.
b Sm. 12: 5.
c Cs. 43: 1, 2; 45: 7, 11.
d Hs. 12: 12.
e Cs. 46: 27. Sm. 10: 22.
g Cs. 46: 1, 6. Sd. 7: 15.
h C. 1: 11, 14.
i C. 2: 23—25; 3: 9; 4: 31.
k C. 12: 37, 51; 13: 3, 14, 16. Sm. 5: 15.
l Sm. 4: 34.
m C. 3: 8.
n Sm. 12: 7, 12, 18; 16: 11.
o Le. 27: 30. Msg. 18: 24.

ciŏng sĕk hông gì siŏh hông buŏng
kẹ̄ụk Lé-ê nẹ̄ng, gâẹng cọ̄ káh lièng
gŭ-guā gì, sāi ĭ lọ̄h nṳ̄ gáuk siàng,
iŭ ậ siăh bā[p]; [13] nṳ̄ cêu găi-
cŏng lọ̄h nṳ̄ Siông-Dạ̄ Ià-Huò-
Huà méng-sèng, gōng, Nguāi ī-
gĭng ciŏng séng ŭk iù nguāi
chió lạ̄ dọ̄ chók, bìng Nṳ̄ sū
mêng nguāi gì uâ, buŏng kẹ̄ụk
Lé-ê nẹ̄ng, gâẹng cọ̄ káh lièng
gŭ-guā gì: nguāi dŭ mọ̄ ùi-buôi
nṳ̄ gì mêng-lêng, iâ mọ̄ mạ̄ gé-
dék[s]: [14] ciā séng ŭk nguāi siū
báu sì-hâiu dŭ muôi siăh, nguāi
mạ̄ táh-gáik sì-hâiu iâ dŭ muôi
niĕng[t], iâ muôi kĕk ciā nọ̄h tạ̄
sī nẹ̄ng hié-ệụng: nguāi dŭ téng-
bìng nguāi Siông-Dạ̄ Ià-Huò-Huà
gì uâ, ciéu nṳ̄ sū mêng nguāi gì,
dŭ ô cọ̄. [15] Giù Nṳ̄ iù Nṳ̄ tiĕng
siông gì séng-sū guóng-gó, gáung
hók lọ̄h Nṳ̄ gì báh-sáng Ī-sáik-
liĕk cŭk, lièng Nṳ̄ sū sẹ̄ụ nguāi
gì dê, cêu sê Nṳ̄ cā-nĭk gâẹng
nguāi liĕk-cū sū huák-siê gì, ciā
chók nèng gâẹng mĭk gì dê[u].

[16] Nṳ̄ gì Siông-Dạ̄ Ià-Huò-Huà
gĭng-dáng mêng nṳ̄ diŏh bìng cī
sạ̄ lŭk-liê huák-dô: gó-chṳ̄ nṳ̄
diŏh cêng sĭng cêng é gīng-siū
cŏng-hèng. [17] Nṳ̄ gĭng-dáng
mìng-nêng Ià-Huò-Huà cọ̄ nṳ̄ gì
Siông-Dạ̄, iâ hŭng-mìng gōng
găi-dŏng hèng Ĭ gì dộ, siū Ĭ gì
lŭk-liệ, gái-mêng, huák-dô, téng-
bìng Ĭ gì uâ[a]: [18] Ià-Huò-Huà
gĭng-dáng iâ ciéu Ĭ sū éng-hṳ̄ nṳ̄
gì uâ, nêng nṳ̄ cọ̄ Ĭ gì cṳ̄-mìng,
iâ mêng nṳ̄ gīng-siū ĭ ék-chiék
gì gái-mêng[b]; [19] ọ̄i sāi nṳ̄ dáik
miàng-siăng, cŏng-gói, ìng-iêu, gó-
iàng kọ̄ Ĭ sū cháung-cộ gì uâng-
mìng[c]; bô ciéu Ĭ sū éng-hṳ̄ gì
uâ, sāi nṳ̄ cọ̄ siàng-séng gì báh-
sáng, hông-sẹ̄ụ nṳ̄ gì Siông-Dạ̄
Ià-Huò-Huà[d].

Dạ̄ 27 Ciŏng.

*Mọ̄-sạ̄ mêng báh-sáng ciŏng lŭk-
huák gé siŏh-bĭ lạ̄. Lọ̄h Ī-báik
sang diòng ciẹ̄u-có.*

MỌ̄-SẠ̄ gâẹng Ī-sáik-liĕk
diōng-lọ̄ hŭng-hó báh-sáng, gōng,
Nṳ̄ diŏh gīng-siū nguāi gĭng-
dáng sū hŭng-hó nṳ̄ ék-chiék gì
gái-mêng. [2] Nṳ̄ dô guó Iók-
dáng ọ̄, gáu nṳ̄ Siông-Dạ̄ Ià-Huò-
Huà sū sẹ̄ụ gì dê[a], hṳ̄ siŏh nĭk
nṳ̄ diŏh ciŏng duâi siŏh gūi-dọ̄i
kié kī, sāi huŏi dù lạ̄[b]: [3] nṳ̄ dê
guó ī-hâiu, cêu kĕk ciā lŭk-huák
ék-chiék gì uâ siā lọ̄h siŏh lạ̄;
ciŏng-uâng nṳ̄ cêu ậ diē kọ̄ nṳ̄
Siông-Dạ̄ Ià-Huò-Huà sū sẹ̄ụ nṳ̄
ciā chók nèng gâẹng mĭk gì dê,
dŭ ciéu nṳ̄ liĕk-cū gì Siông-Dạ̄
Ià-Huò-Huà sū éng-hṳ̄ nṳ̄ gì uâ.
[4] Gáu nṳ̄ guó Iók-dáng ọ̄ hâiu,
cêu diŏh bìng nguāi gĭng-dáng
sū hŭng-hó gì uâ, kĕk ciā siŏh
kié lọ̄h Ī-báik săng[c], sāi huŏi dù
lạ̄. [5] Lọ̄h hŭ-uái bô diŏh tạ̄ nṳ̄
Siông-Dạ̄ Ià-Huò-Huà kī lā
dàng, ciā dàng diŏh sāi siŏh kī:
ng-tẹ̄ng ệụng tiék-ké kọ̄ câng[d].
[6] Diŏh sāi lā muôi câng gì siŏh
kī nṳ̄ Siông-Dạ̄ Ià-Huò-Huà gì
dàng: lọ̄h ciā dàng lạ̄ hióng siĕu-
cié, hông-sẹ̄ụ nṳ̄ gì Siông-Dạ̄ Ià-
Huò-Huà: [7] iâ lọ̄h hŭ-uái
hióng siâ-ŏng-cié, siăh ciā cié-
nṳ̄k; dŭ huăng-hī lọ̄h nṳ̄ Siông-
Dạ̄ Ià-Huò-Huà méng-sèng.
[8] Nṳ̄ diŏh ciŏng ciā lŭk-huák ék-
chiék gì uâ, hŭng-mìng siā lọ̄h
siŏh lạ̄.

[9] Mọ̄-sạ̄ gâẹng cié-sĭ Lé-ê nẹ̄ng
gọ̄-só Ī-sáik-liĕk cẹ̄ụng-nẹ̄ng,
gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk, diŏh cêng-
cêng lạ̄ tiăng; nṳ̄ gĭng-dáng siàng
cọ̄ nṳ̄ Siông-Dạ̄ Ià-Huò-Huà
gì báh-sáng[e]. [10] Gó-chṳ̄ dék-
diŏh bìng nṳ̄ Siông-Dạ̄ Ià-Huò-
Huà gì uâ, cŏng ĭ gì gái-mêng
lŭk-liê, cêu sê nguāi gĭng-dáng
sū hŭng-hó nṳ̄ gì.

[11] Dŏng-nĭk Mọ̄-sạ̄ hŭng-hó
báh-sáng, gōng, [12] Nṳ̄ guó Iók-
dáng ọ̄ ī-hâiu, Sạ̄-miêng, Lé-ê, Iù-

p Sm. 14:28, 29.
s Sp. 119: 141, 153, 176.
t Le. 7: 20; 21: 1, 11. Hs. 9: 4.
u Isa. 63:15. Sg. 2: 13.
a C. 20: 19.
b C. 6: 7; 19: 5. Sm. 7: 6; 14: 2; 28: 9.
c Sm. 4: 7, 8; 28: 1. Sp. 148: 14.
d C. 19: 6. Sm. 7: 6; 28: 9. 1 Pd. 2: 9.

---

a Ic. 4: 1.
b Ic: 8: 32.
c Sm. 11: 29. Ic. 8: 30.
d C. 20: 25. Ic. 8: 31.
e Sm. 26: 18.

dâi, Ī-sák-giă, Iók-sáik, Biêng-
ngā-mīng, lẹ̆k ciĕ-puái gì nẹ̀ng,
diŏh kiê lọ̆h Gì-lī-sĭng săng, tạ́
báh-sáng cẹ́ṳk-hók[g]: 13 Liù-
biêng, Giă-dáik, Ā-siék, Sặ-buó-
lùng, Dáng, Năk-dâi-lé, lẹ̆k ciĕ-
puái gì nẹ̀ng; diŏh kiê lọ̆h Ī-
báik săng diòng ciéu-có gì uâ[h].
14 Lé-ê nẹ̀ng diŏh duâi siăng gọ́-
só Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng gōng[i].
15 Dĕu-káik iòng ció gì ngēu-
chiông, sê gẹ̆ng-chióng chiū sū cọ́,
Ià-Huò-Huà sū kọ̄-ó, huàng nẹ̀ng
cọ́ ciā nọ́h, siék lọ̆h sụ̄-â gì ôi-
chẹ́ṳ, ciā nẹ̀ng dék-dék sêu có[k].
Cẹ́ṳng báh-sáng cêu diŏh éng
gōng, Sĭk-sĭng sū nguông[l].
16 Miēu-sê bâ-nạ̄, ciā nẹ̀ng dék-
dék sêu có[m]. Cẹ́ṳng báh-sáng
cêu diŏh éng gōng, Sĭk sĭng sū
nguông.
17 Iè hiŏng-lī gì gái, ciā nẹ̀ng
dék-dék sêu có[n]. Cẹ́ṳng báh-
sáng cêu diŏh éng gōng, Sĭk sĭng
sū nguông.
18 Sāi chăng-màng giàng dâng
diô, ciā nẹ̀ng dék-dék sêu có[o].
Cẹ́ṳng báh-sáng cêu diŏh éng
gōng, Sĭk sĭng sū nguông.
19 Ng tạ́ có káh gâẹng gŭ-guā
gì bīng-gŭng puáng-duáng, ciā
nẹ̀ng dék-dék sêu có[p]. Cẹ́ṳng
báh-sáng cêu diŏh éng gōng, Sĭk
sĭng sū nguông.
20 Gâẹng gié-mū hèng ìng, sê
diéng-ṳ̆k nòng-mâ, ciā nẹ̀ng dék-
dék sêu có[s]. Cẹ́ṳng báh-sáng cêu
diŏh éng gōng, Sĭk sĭng sū
nguông.
21 Mọ̀ lâung gâẹng diê siŏh lôi
tàu-săng hèng ìng, ciā nẹ̀ng dék-
dék sêu có[t]. Cẹ́ṳng báh-sáng
cêu diŏh éng gōng, Sĭk sĭng sū
nguông.
22 Gâẹng dùng hô ê mū, hẹ̆k
ê hô dùng mū gì ciā-muói gēu-
hăk, ciā nẹ̀ng dék-dék sêu có[u].
Cẹ́ṳng báh-sáng cêu diŏh éng
gōng, Sĭk sĭng sū nguông.
23 Gâẹng diōng-nạ̄ hèng ìng, ciā
nẹ̀ng dék-dék sêu có[a]. Cẹ́ṳng
báh-sáng cêu diŏh éng gōng, Sĭk
sĭng sū nguông.
24 Áng-báng páh nẹ̀ng sī, ciā
nẹ̀ng dék-dék sêu có[b]. Cẹ́ṳng
báh-sáng cêu diŏh éng gōng, Sĭk
sĭng sū nguông.
25 Sêu ūi-lô, hâi mọ̀ cọ̄i gì nẹ̀ng
sī, ciā nẹ̀ng dék-dék sêu có[c].
Cẹ́ṳng báh-sáng cêu diŏh éng
gōng, Sĭk sĭng sū nguông.
26 Ng cŏng-bìng ciā lŭk-huák
ék-chiék gì uâ, ciā nẹ̀ng dék-dék
sêu có[d]. Cẹ́ṳng báh-sáng cêu
diŏh éng gōng, Sĭk sĭng sū nguông.

Dâ̤ 28 Ciŏng.

Bìng mêng-lêng cêu dáik hók.
Buôi mêng-lêng cêu sêu huô.

NṲ̄ iŏk-sū sá-nê tiăng nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ,
ciŏng nguāi gĭng-dáng sū hŭng-
hó ék-chiék gái-mêng, gīng-siū
cŏng-hèng[a], nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà cêu dék-dék sāi nṳ̄
sĭng gèng, gó iàng tiĕng-â uâng-
mìng[b]: 2 nṳ̄ nâ téng-bìng nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ, cī
sâ̤ gì hók, dék-dék gáung lọ̆h nṳ̄
lâ̤[c]. 3 Nṳ̄ diŏh siàng-diē â̤ dáik
hók[d], diŏh chèng lâ̤ â̤ dáik hók[e].
4 Nṳ̄ sĭng sū sĕng-ṳ̆k gì, nṳ̄ dê sū
chók săng gì, nṳ̄ sĕng-hẹ́ṳk sū
iōng, ngù, iòng, siàng gùng, dŭ â̤
dáik hók[g]. 5 Nṳ̄ gì làng gâẹng
nuòi miêng-hūng gì buòng, â̤
dáik hók. 6 Nṳ̄ diē lì â̤ dáik
hók, chók kọ́ â̤ dáik hók[h].
7 Siù-dĭk lì páh nṳ̄, Ià-Huò-
Huà dék-dék sāi ĭ páh bāi lọ̆h nṳ̄
méng-sèng[i]: ĭ iù siŏh dèu diô lì
páh nṳ̄, cêu â̤ iù chék dèu diô
lọ̆h nṳ̄ sèng-dāu cāu kọ́. 8 Lọ̆h
nṳ̄ gì chŏng kó, lièng nṳ̄ chiū sū
cọ́ gì dâi[k], Ià-Huò-Huà buóh
gáung hók kẹ́ṳk nṳ̄[l]; lọ̆h nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sẹ́ṳ gì
dê, iâ dék-dék sẹ́ṳ hók nṳ̄. 9 Iŏk-
sū nṳ̄ gīng-siū nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-

g Sm. 11: 29. Ic. 8: 33. Ss. 9: 7.
h Sm. 11: 29. Ic. 8: 33.
i Sm. 33: 10. Ic. 8: 33. Di. 9: 11.
k C. 20: 4, 23; 34: 17. Le. 19: 4; 26: 1. Sm. 4: 16, 23; 5: 8. Isa. 44: 9. Hs. 13: 2.
l Msg. 5: 22. 1 Il. 11: 5. 1 G. 14: 16.
m C. 20: 12; 21: 17. Le. 19: 3. Sm. 21: 18.
n Sm. 19: 14. Cn. 22: 28.
o Le. 19: 14.
p C. 22: 21, 22. Sm. 10: 18; 24: 17. Mi. 3: 5.
s Le. 18: 8; 20: 11. Sm. 22: 30.
t Le. 18: 23; 20: 15.
u Le. 18: 9; 20: 17.
a Le. 18: 17; 20: 14.
b C. 20: 13; 21: 12, 14. Le. 24: 17. Msg. 35: 31. Sm. 19: 11.
c C. 23: 7, 8. Sm. 10: 17; 16: 19. Isg. 22: 12.
d Sm. 28: 15. Sp. 119: 21. 1 Il. 11: 3. Gl. 3: 10.

a C. 15: 26. Le. 26: 3. Isa. 55: 2.
b Sm. 26: 19.
c Sm. 28: 1. Sg. 1: 6.
d Sp. 128: 1, 4.
e Cs. 39: 5.
g Cs. 22: 17; 49: 25. Sm. 7: 13; 28: 11. Sp. 107: 38; 127: 3; 128: 3. Cn. 10: 22. 1 Tm. 4: 8.
h Sp. 121: 8.
i Le. 26: 7, 8. 2 S. 22: 38—41. Sp. 89: 23.
k Sm. 15: 10.
l Le. 25: 21.

Huò-Huà gì gái-mêng, hĕ̤ng Ĭ gì
dô̤, nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà cêu
dék-dék bìng Ĭ sū gâe̤ng nṳ̄ huák-
siê gì uâ; lĭk nṳ̄ có̤ Ĭ siàng-
séng gì báh-sáng[m]. 10 Tiĕng-â
uâng-mìng â̤ giéng nṳ̄ sê chĭng
có̤ Ià-Huò-Huà gì báh-sáng[n];
cêu dŭ giăng nṳ̄[o]. 11 Lŏ̤h Ià-
Huò-Huà gâe̤ng nṳ̄ liĕk-cū sū
huák-siê sé̤ṳ nṳ̄ gì dê, Ià-Huò-
Huà buóh sāi nṳ̄ huó-cài, lièng
sĭng sū sĕng-ṳ̆k gì, sĕng-hé̤ṳk sū
iōng gì, dê sū chók-sāng gì, dŭ
gă-cĕng dīng sâ̤[p]. 12 Ià-Huò-Huà
dék-dék tá̤ nṳ̄ kŭi kī ĭ gì bō̤-ŭk,
sāi tiĕng lā̤ sùi-sì dâung ṳ̄ lŏ̤h nṳ̄
gì dê[s], sāi nṳ̄ chiū sū có̤ gì dâi
dŭ lé-dăk[t]: nṳ̄ â̤ cióh ké̤ṳk hṳ̄ sâ̤
guók, nâ nṳ̄ ng gâe̤ng ĭ cióh[u].
13 Ià-Huò-Huà dék-dék sāi nṳ̄ có̤
tàu[a], ng sāi nṳ̄ có̤ muōi; nṳ̄ dŭ
â̤ câi siông, mò̤ câi hâ; nâ nṳ̄
diŏh tiăng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà gái-mêng, cêu sê nguāi gĭng-
dáng sū hŭng-hó nṳ̄ gì, dŭ diŏh
sá̤-nê cŏng-hèng; 14 ng-tĕ̤ng
buôi nguāi gĭng-dáng sū hŭng-hó
gì uâ, hĕ̤k piĕng lŏ̤h cō̤, piĕng
lŏ̤h ôu, cṳ̀ng bĕk-ciáh siông-dá̤
hông-sê̤ṳ ĭ[b].
15 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ng téng-bìng nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ, ng
kĕk nguāi gĭng-dáng sū hŭng-hó
nṳ̄ ék-chiék gì gái-mêng, lŭk-liê
sá̤-nê cŏng-hèng[c]; cêu dék-dék ô
cī sâ̤ gì có páik gê̤ṳng, gáung lŏ̤h
nṳ̄ sĭng siông[d]. 16 Nṳ̄ diŏh siàng-
diē â̤ sêu có[e], diŏh chèng lā̤ â̤ sêu
có. 17 Nṳ̄ gì làng gâe̤ng nuòi
miêng-hūng gì buòng, â̤ sêu có.
18 Nṳ̄ sĭng sū sĕng-ṳ̆k gì, nṳ̄ dê
sū chók-sāng gì, nṳ̄ ngù, iòng, sū
iōng gì, â̤ sêu có 19 Nṳ̄ diē lì â̤
sêu có, nṳ̄ chók kó̤ iâ â̤ sêu có.
20 Ĭng nṳ̄ sū hèng gì ngài-áuk
buôi Ià-Huò-Huà; gó-chṳ̄ lŏ̤h nṳ̄
chiū sū có̤ gì dâi, Ĭ buóh gáung
ciéu-có[g], giăng-huòng[h], cáik-huăk
nṳ̄[i], gáu nṳ̄ giéng dṳ̀, dŭ dīng ká̤
miĕk-uòng kó̤. 21 Ià-Huò-Huà
dék-dék sāi nṳ̄ niēng diŏh ŭng-
ĭk[k], cêng miĕk nṳ̄ lŏ̤h sū kó̤ dáik
gì dê. 22 Ià-Huò-Huà dék-dék
sāi nṳ̄ huâng diŏh lò̤-céng, iĕk-
bâng, huōi só̤, huák iĕk, cō̤ diŏh
dō̤-bĭng[l], ngū-gók ké̤ṳk hŭng páh
sōng dŭ gŭ kó̤[m]; sāi cī sâ̤ căi-
nâng dŭi nṳ̄, gáu nṳ̄ dŭ miĕk-
uòng. 23 Nṳ̄ tàu-siông gì tiĕng
buóh chiông dè̤ng, nṳ̄ kă â gì dê
buóh chiông tiék[n]. 24 Ià-Huò-
Huà ng gáung ciā ṳ̄, nâ gáung
tù-săi ŭng-dìng lŏ̤h nṳ̄ gì dê:
dék-dék iù tiĕng dâung lŏ̤h, gáu
nṳ̄ miĕk-uòng.
25 Ià-Huò-Huà buóh sāi nṳ̄
páh bâi lŏ̤h nṳ̄ siù-dĭk méng-
sèng[o]: nṳ̄ iù siŏh dèu diô kó̤ páh
ĭ, cêu â̤ iù chék dèu diô lŏ̤h ĭ
sèng-dāu cāu kó̤: nṳ̄ dék-dék liù-
dâung lŏ̤h tiĕng-â uâng guók lā̤[p].
26 Nṳ̄ gì sĭng-sĭ buóh ké̤ṳk tiĕng
lā̤ gì cēu, dê lā̤ gì séu siăh, iâ mò̤
nè̤ng dṳ̆k ĭ[s]. 27 Ià-Huò-Huà
buóh kĕk Aĭ-gĭk nè̤ng sū săng gì
dĭng[t], chŏng, chiāng, gá̤[u], gă nṳ̄
sĭng-siông, iâ mò̤-dăng-dŏng
muŏk. 28 Ià-Huò-Huà buóh sāi
nṳ̄ diĕng-guòng, chăng-màng,
sĭng-diē dīng giăng[a]: 29 nṳ̄ dŏng-
ngū sì-hâiu kó̤ muŏ, chiông chăng-
màng áng-áng kó̤ muŏ siŏh-iông,
nṳ̄ sū có̤ gì dâi, dŭ ng lé-dăk[b]: sì-
siòng sêu nè̤ng bō̤-ngiŏk chiōng-
dŏk, iâ mò̤ nè̤ng géu nṳ̄. 30 Nṳ̄
gâe̤ng cṳ̆-niòng-giăng có̤ chĭng, bĕk
nè̤ng cêu gâe̤ng ĭ dùng-sék[c]: nṳ̄
kī chió, bô mâ̤ dêu[d]: nṳ̄ căi buŏ-dò̤
huòng, bô mâ̤ diáh ciā guōi-cī[e].
31 Nṳ̄ gì ngù lŏ̤h nṳ̄ mĕ̤k-sèng
ké̤ṳk nè̤ng tài, nṳ̄ bô mâ̤ siăh: nṳ̄
gì lè̤ lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng ké̤ṳk
nè̤ng dŏk, bô ng dèng nṳ̄: nṳ̄ gì
iòng dŭ gŭi ké̤ṳk nṳ̄ siù-dĭk, iâ
mò̤ nè̤ng géu. 32 Nṳ̄ gì nàng-nṳ̄-
giăng dék-dék ké̤ṳk ê-băng-ìng
niăh kó̤, nṳ̄ táu-nĭk uông ĭ diōng
lì, mĕk-ciŭ ché̤ṳ săng huă[g], nṳ̄ gì
chiū iâ mò̤ lĭk kó̤ géu. 33 Nṳ̄ gì
tū-sāng gâe̤ng nṳ̄ lò̤-kū sū dáik

m C. 19:5,6. Sm. 7:6; 26:18,19; 29:13.
n Msg. 6:27. 2 Ld. 7:14. Isa. 63:19. Di. 9:13,19.
o Sm. 11:25.
p Sm. 28:4; 30:9. Cn. 10:22.
s Le. 26:4. Sm. 11:14.
t Sm. 14:29.
u Sm. 15:6.
a Isa. 9:14, 15.
b Sm. 5:32; 11:16.
c Le. 26:14. 2 Il. 2:17. Di. 9:11,13. Ml. 2:2.
d Sm. 28:2.
e Sm. 28:3.
g Ml. 2:2.
h 1 S. 14:20. Sg. 14:13.
i Sp. 80:16. Isa. 30:17; 51:20; 66:15.
k Le. 26:25. 1 Il. 24:10.
l Le. 26:16.
m Am. 4:9.
n Le. 26:19.
o Le. 26:17, 37. Sm. 28:7; 32:30. Isa. 30:17.
p 1 Il. 15:4; 24:9. Isg. 23:46.
s 1 S. 17:44, 46. Sp. 79:2. 1 Il. 7:33; 16:4; 34:20.
t Sm. 28:35. Isg. 9:9; 15:26.
u Le. 22:20; 22:22. 1 S. 5:6.
a 1 Il. 4:9.
b Ib. 5:14. Isa. 59:10.
c Ib. 31:10. 1 Il. 8:10.
d Ib. 31:8. 1 Il. 12:13. Am. 5:11. Mg. 6:15. Sh. 1:13.
e Sm. 20:6.
g Sp. 119:82.

gì, dék-dék kẹ̄uk nṳ̄ bìng-só sū
ng báik gì báh-sáng cĭng-tŏng[h];
nṳ̄ sì-siòng kẹ̄uk nẹ̄ng bộ-ngiŏk
càng-hâi: 34 ĭng mĕk-ciŭ sū káng-
giéng gì dâi, nṳ̄ cêu buóh biéng
guòng[i]. 35 Ià-Huò-Huà buóh sāi
mọ̄ - dăng - dŏng muŏk gì dŭk
chŏng, săng diŏh nṳ̄ kă-kók-tàu
lièng kă-tōi, cệu nṳ̄ tàu-dīng-dé
gáu nṳ̄ kă-ciōng-dạ̄[k].
36 Ià-Huò-Huà dék-dék ciŏng
nṳ̄ lièng nṳ̄ sū lĭk gì uòng,
chiĕng-iè kó̤ nṳ̄ gâẹng nṳ̄ liĕk-
cū sū ng báik gì guók[l]; lŏ̤h hŭ-
uái nṳ̄ buóh hông-sệṳ bĕk ciáh
siông-dạ́, cêu sê mŭk siŏh sū cọ́
gì[m]. 37 Ià-Huò-Huà gé-iòng īng
nṳ̄ gáu hṳ̄ sạ̄ guók, sāi nṳ̄ lŏ̤h
ĭ dṳ̄ng-găng kẹ̄uk nẹ̄ng cháuk-
ngáuk[n], cọ́ lā gọ̄ pī-chiéu nṳ̄[o].
38 Nṳ̄ kĕk cṳ̄ng cêng sạ̄, iê lŏ̤h
chèng lạ̄, siŭ diŏng lì dīng ciēu[p];
ĭng kẹ̄uk huòng-tèng siăh kó̤[s].
39 Nṳ̄ căi buò-dọ̀ huòng, siŭ-lī
họ̄, bô mạ̄ diáh ciā guōi-cī, siăh
ciā ciū; ĭng kẹ̄uk tèng siăh kó̤.
40 Nṳ̄ gīng-nôi sẹ́ụ-chẹ́ụ ô găng-
lăng chéu, bô mọ̀ ciā iù dù nṳ̄ gì
sĭng; ĭng găng-lăng dŭ dâung kó̤.
41 Nṳ̄ săng nàng-nṳ̄-giăng, dŭ mạ̄
sáung dék sê nṳ̄ gì; ĭng buóh
kẹ̄uk nẹ̄ng dŏk kó̤[t]. 42 Nṳ̄ gì
chéu-mŭk lièng dê lạ̄ sū chók
săng gì, dṳ̄ buóh kẹ̄uk huòng-
tèng siăh kó̤. 43 Lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-
găng cọ́ káh gì nẹ̄ng, buóh sĭng
dīng gèng iàng nṳ̄; nâ nṳ̄ buóh
gáung lŏ̤h dīng giâ. 44 Nṳ̄ buóh
muóng ĭ cióh, ĭ ng sāi gâẹng nṳ̄
cióh[u]: ĭ buóh cọ́ tàu, nṳ̄ buóh
cọ́ muōi[a]. 45 Cī sạ̄ ciéu-có, dék-
dék gáung lŏ̤h nṳ̄ lạ̄, gṳ̄ng nṳ̄
â-dāu, páik gệụng dŭi diŏh nṳ̄,
gáung lŏ̤h nṳ̄ sĭng siông, gáu nṳ̄
dŭ miĕk-uòng[b]; ĭng nṳ̄ ng tiăng
nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gì uâ,
ng siŭ Ĭ sū ệụ gì gái-mêng lŭk-
liê: 46 cī sạ̄ ciéu-có, dék-dék
gáung lŏ̤h nṳ̄ lièng nṳ̄ gì giăng-
sŏng, kẹ̄uk nẹ̄ng īng-uōng cọ́

h Sm. 28: 51. Le. 26: 16. 1 Il. 5: 17.
i Sm. 28: 67.
k Sm. 28: 27.
l 2 L. 17: 46; 24: 12, 14; 25: 7, 11. 2 Ld. 33: 11; 36: 6, 20.
m Sm. 4: 28; 28: 64. 1 Il. 16: 13.
n 1 L. 9: 7, 8. 1 Il. 24: 9; 25: 9. Sg. 8: 13.
o Sp. 44: 14.
p Mg. 6: 15. Hg. 1: 6.
s Ing. 1: 4.
t 2 Il. 1: 5.
u Sm. 28: 12.
a Sm. 28: 13. 2 Il. 1: 5.
b Sm. 28: 15.
c Isa. 3: 18. Isg. 14: 8.
d Sm. 32: 15.
e Nh. 9: 35-37.
g 1 Il. 28: 14.
h 1 Il. 5: 15; 6: 22, 23. Lg. 19: 43.
i 1 Il. 48: 40; 49: 22. 2 Il. 4: 19. Isg. 17: 3, 12. Hs. 8: 1.
k 2 Ld. 36: 17. Isa. 47: 6.
l Sm. 28: 33. Isa. 1: 7; 62: 8.
m 2 L. 25: 1, 2, 4.
n Le. 26: 29. 2 L. 6: 28, 29. 1 Il. 19: 9. 2 Il. 2: 20; 4: 10.
o Sm. 15: 9.
p Sm. 13: 6.

gīng-gái duâi cháuk-ngáuk[c].
47 Nṳ̄ hùng nóh dīng bó-cẹ́ụk sì-
hâiu[d], muôi ék-sĭng huăng-hī, lŏ̤k-é
hông-sệṳ nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà[e]: 48 gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
dék-dék sāi siù-dĭk lì páh nṳ̄,
nṳ̄ cêu gĭ-ngộ chói kák, mọ̀ ĭ-
siòng sệụng, dīng kuók-huăk,
hŭk-sệṳ ciā siù-dĭk: ĭ buóh kĕk
tiék áik, bóng lŏ̤h nṳ̄ dâu-gáuk,
gáu nṳ̄ miĕk-uòng[g]. 49 Ià-Huò-
Huà dék-dék sāi lā báh-sáng iù
gĭk huông dê-gĭk gì ôi-chẹ́ụ lạ̄
lì[h], chiông ĭng-cēu buōi lì siŏh-
iông[i]; páh nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng, ĭ gì uâ
nṳ̄ bô mạ̄ hiēu-dék tiăng; 50 ĭ
gì ṳ̄ng-mâu dīng hṳ̄ng-áuk, ng gó
lâu-nẹ̄ng iâ ng kọ̄-lèng niê-giăng[k]:
51 nṳ̄ sĕng-hẹ́ụk sū săng gì, gâẹng
nṳ̄ dê sū chók-săng gì, ĭ dék-
dék cĭng-tŏng gáu nṳ̄ dŭ dṳ̄ kó̤[l]:
nṳ̄ gì ngū-gók, ciū, iù, gâẹng nṳ̄
ngù, iòng, sū săng gì, dŭ ng kẹ̄uk
nṳ̄ làu, gáu ĭ sāi nṳ̄ miĕk-uòng.
52 Ĭ dék-dék ùi lạ̄ gṳ̄ng nṳ̄ lŏ̤h
gáuk siàng lạ̄[m], gáu nṳ̄ sẹ́ụ gīng
nôi sū ciā gèng duâi giĕng-gó gì
siàng-chiòng dŭ páh dọ̄: cêu sê
nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū sẹ́ụ
gì ciòng dê, lŏ̤h nṳ̄ gáuk siàng,
siù-dĭk buóh ùi lạ̄ gṳ̄ng nṳ̄.
53 Nṳ̄ siù-dĭk páik gệụng, ùi lạ̄
gṳ̄ng nṳ̄, sāi nṳ̄ dīng káung-kū
sì-hâiu; nṳ̄ cêu buóh siăh nṳ̄
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū sẹ́ụ nṳ̄
cê-gă săng gì nàng-nṳ̄-giăng gì
nṳ̆k[n]. 54 Ọ̄h-ciŏng-uâng nṳ̄
dṳ̄ng-găng dīng niŏng-iŏk gì
nẹ̄ng, buóh mĕk-ciŭ áuk é chẹ́ụ ĭ
hiăng-diê[o], lièng ĭ tṳ̄ng-ái gì lọ̄-
siēu[p] gâẹng ĭ sū diŏng gì nàng-
nṳ̄-giăng: 55 ng kīng kĕk cê-gă
sū siăh nàng-nṳ̄-giăng gì nṳ̆k
buŏng gáuk-nẹ̄ng; ĭng nṳ̄ siù-dĭk
páik gệụng ùi lạ̄ gṳ̄ng nṳ̄, sāi nṳ̄
lŏ̤h gáuk siàng dīng káung-kū,
cṳ̄ nóh dīng kuók-huăk. 56 Nṳ̄
dṳ̄ng-găng iù-iŏk gì cṳ̄-niòng-
nẹ̄ng, ĭng ĭ iù-iŏk, kă ng dăk
dê lạ̄, iâ buóh mĕk-ciŭ áuk-é

ché̤ṳ ĭ dòng-buŏ, lièng ĭ nàng-
nṳ̄-giăng[s]; [57] iâ ciŏng-uâng ché̤ṳ
ĭ sū săng giâ gì tăi gâe̤ng sū iōng
gì niê-giāng[t]; sṳ̆-â dò̤ lì siăh: sê
ĭng nṳ̄ siù-dĭk páik gê̤ṳng, ùi lā̤
gṳ̆ng nṳ̄, sāi nṳ̄ lō̤h gáuk siàng
káung-kū, cṳ̆ nó̤h dīng kuók-
huăk.
[58] Nṳ̄ nâ ng ciŏng ciā cṳ̆ sū
gé lŭk-huák ék-chiék gì uâ să̤-
nê cŏng-hèng, ng géng-ói nṳ̄ ciā
cé-cŏng kō̤-ói gì miàng, cêu sê
Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤[u];
[59] Ià-Huò-Huà cêu dék-dék kĕk
gĭk dâe̤ng dīng òng hĭ-siòng gì
căi-huô[a], gâe̤ng dīng kék-kŭi dīng
òng gì bâng-tiáng, gáung lō̤h nṳ̄
lièng nṳ̄ giāng-sŏng. [60] Iâ buóh
ciŏng Aĭ-gĭk nè̤ng sū huâng gì
áuk cĭk[b], nṳ̄ sū dīng giăng gì,
gáung lō̤h nṳ̄ lā̤; nṳ̄ dék-dék
niēng ciā cĭk bók liê. [61] Gó ô
muôi cái lō̤h lŭk-huák gì cṳ̆,
gáuk cṳ̄ng gì bâng-tiáng căi-huô,
Ià-Huò-Huà iâ buóh gáung lō̤h
nṳ̄ lā̤, gáu nṳ̄ miĕk-uòng kó̤.
[62] Cā-nĭk nṳ̄-nè̤ng chiông tiĕng-
dīng gì sĭng hṳ̄ muāng sâ̤[c]; ĭng
nṳ̄ ng kīng tiăng nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà gì uâ, gó-chṳ̄ nṳ̄ sū
diông gì nè̤ng-só dék-dék dīng
ciēu[d]. [63] Cā-nĭk Ià-Huò-Huà hō̤-
hō̤ káng-dâi nṳ̄, sāi nṳ̄ nè̤ng-só
gă-cĕng, sê Ĭ sū huăng-hī[e]; ī-hâiu
miĕk nṳ̄, sāi nṳ̄ sī-uòng, iâ sê Ĭ
sū huăng-hī[g]; nṳ̄-nè̤ng dék-dék
giéng dṳ̀ lō̤h nṳ̄ sū kó̤ dáik gì
dê. [64] Ià-Huò-Huà dék-dék sāi
nṳ̄ sáng lō̤h uâng guók dṳ̆ng-
găng, cê̤ṳ dê-gĭk gáu tiĕng-biĕng[h],
lō̤h hŭ-uái hông-sê̤ṳ mŭk siŏh sū
có̤ gì bĕk ciáh siông-dá̤, cêu sê
nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ liĕk-cū sū muôi
báik gì[i]. [65] Nṳ̄ lō̤h hiā guók mâ̤
dáik ăng-hàng, béng-chiā mò̤ kiê
kă gì sū-câi[k]: Ià-Huò-Huà bô săi
nṳ̄ lō̤h hŭ-uái sĭng giăng, mĕ̤k
muô[l], sĭng diē kū-chṳ̄[m]: [66] nṳ̄
gì uăk-miâng hièng-hṳ̆; nĭk-màng
giăng-huòng, cê-gă siōng mâ̤ bō̤

s Sm. 28: 54.
t Sm. 28: 53.
u C. 6: 3.
a Dì. 9: 12.
b Sm. 7: 15.
c Sm. 10: 22. Nh. 9: 23.
d Sm. 4: 27.
e Sm. 30: 9. 1 Il. 32: 41.
g Cn. 1: 26. Isa. 1: 24.
h Le. 26: 33. Sm. 4: 27, 28. Nh. 1: 8. 1 Il. 16: 13.
i Sm. 28: 36.
k Am. 9: 4.
l Le. 26: 36.
m Le. 26: 16.
n Sm. 28: 34.
o Ib. 7: 4.
p Sm. 17: 16.
s 1 Il. 43: 7. Hs. 8: 13; 9: 3.

---

a Sm. 5: 2, 3.
b C. 19: 4.
c Sm. 4: 34; 7: 19.
d Isa. 6: 9, 10; 63: 17. Ih. 8: 43. Sd. 28: 26, 27. Ihs. 4: 18. 2 Ts. 2: 11, 12.
e Sm. 1: 3; 8: 2.
g Sm. 8: 4.
h C. 16: 12. Sm. 8: 3. Sp. 78: 24, 25.
i Msg. 21: 23, 24, 33. Sm. 2: 32; 3: 1.
k Msg. 32: 33. Sm. 3: 12, 13.

dék uăk-miâng: [67] nṳ̄ ĭng sĭng-
diē sū giăng, mĕk-ciŭ sū káng[n],
cā-tàu cêu gōng, Nguông â̤ gáu
màng-buŏ, màng-buŏ cê̤ṳ gōng,
Nguông â̤ gáu cā-tàu[o]. [68] Nguāi
sèng-nĭk gâe̤ng nṳ̄ gōng, Nṳ̄ dék-
dék ng cái káng-giéng ciā diô[p]:
nâ Ià-Huò-Huà buóh sāi nṳ̄ bô
iù ciā hióng, sô̤i sùng diō̤ng kó̤
Aĭ-gĭk[s], lō̤h hŭ-uái huák mâ̤ ké̤ṳk
siù-dĭk, có̤ nù-bê̤, iâ mò̤ nè̤ng
kīng mā̤.

Dâ̤ 29 Ciŏng.

Diŏh Mò̤-ák dê lĭk iók.

IÀ-HUÒ-HUÀ cā-nĭk lō̤h Hò̤-
liĕk săng, gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk
sū lĭk gì iók ī-nguôi, bô mêng
Mò̤-să̤ lō̤h Mò̤-ák dê gâe̤ng ĭ
cé̤ṳng-nè̤ng lĭk iók[a], ciā iók ék-
chiék gì uâ gé diŏh â-dā̤.
[2] Mò̤-să̤ cêu giéu Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nè̤ng lì, gâe̤ng ĭ gōng, Cā-
nĭk diŏh Aĭ-gĭk dê, Ià-Huò-Huà
lō̤h nṳ̄ mĕ̤k sèng sū hèng gì dâi,
huăk Huák-lō̤ gâe̤ng ĭ sìng-cṳ̄
lièng ĭ ciòng dê, nṳ̄ dŭ káng-
giéng lāu[b]; [3] hṳ̄ sâ̤ duâi căi-nâng,
duâi ê-cék gì-sê̤ṳ, nṳ̄ ô chĭng-
ngāng káng-giéng[c]: [4] gáu dăng
Ià-Huò-Huà gó muôi sé̤ṳ nṳ̄ sĭng-
diē â̤ huôi-nguô, mĕk-ciŭ â̤ káng-
giéng, ngê-giāng â̤ tiăng-giéng[d].
[5] Nguāi īng-dō̤ nṳ̄ lō̤h kuōng-iā
lĭk sé-sĕk nièng[e]: nṳ̄ sĭng siông
gì ĭ-siòng muôi āng-bô, kă lā̤ gì
à̤ iâ muôi ngài kó̤[g]. [6] Nṳ̄ mò̤
siăh biāng, iâ mò̤ siăh hō̤ ciū,
bŏ̤h ciū[h]: ó̤i sāi nṳ̄ hiēu-dék
nguāi Ià-Huò-Huà sê nṳ̄ gì Siông-
Dá̤. [7] Nṳ̄ gáu cŭ-uái dê-huŏng
sì-hâiu, Hĭ-sĭk-buōng uòng Să̤-
hèng, Bă-săng uòng Ngáuk, dŭ
chók lì gâe̤ng nguāi-nè̤ng gău-
ciéng, nguāi cêu páh ĭ[i]: [8] dŏk ĭ
gì dê, kĕk ciā dê buŏng ké̤ṳk
Liù-biêng ciĕ-puái, Giă-dáik ciĕ-
puái, gâe̤ng Mā-nā-să̤ buáng ciĕ-
puái, có̤ ĭ gì gĭ-ngiĕk[k]. [9] Gó-chṳ̄

nṳ̄-nèng diŏh ciŏng ciā iók gì uâ
gĭng-siū, cŏng-hèng[l], cêu nṳ̄ sū
cọ́ ék-chiĕk gì dâi ạ̄ lé-dăk[m].
10 Gĭng-dáng nṳ̄-gáuk-nèng,
cêu sê nṳ̄ gáuk ciĕ-puái gì cŭk-
diōng, mŭk-báik, diōng-lọ̄, lièng Ī-
sáik-liĕk cẹ́ụng-nèng, 11 gâẹng
nṳ̄ muō-giāng, lièng iàng nội gì
nèng-káh, cệụ tọ̄-chà gì gáu
chiông cūi gì, dŭ kiê lọ̄h nṳ̄
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà méng-
sèng: 12 nṳ̄ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà, gĭng-dáng gâẹng nṳ̄ sū
lĭk gì iók, sū huák-siê gì uâ[o], ói
sāi nṳ̄ sông-hŭk: 13 ŏ̤h-ciŏng-
uâng, Ĭ gĭng-dáng buóh lĭk nṳ̄
cọ́ Ī gì báh-sáng, Ĭ buóh cọ́ nṳ̄ gì
Siông-Dạ́[p], dŭ bìng Ĭ ī-sèng sū
éng-hṳ̄ nṳ̄ gì[s], lièng bìng Ĭ gâẹng
nṳ̄ liĕk-cū Ā-báik-lăk-hăng,
Ī-sák, Ngā-gáuk, sū huák-siê gì
uâ[t].
14 Ciā iók lièng ciā huák-siê gì
uâ, nguāi ng sê nâ gâẹng nṳ̄-
gáuk-nèng lĭk[u]; 15 huàng gĭng-
dáng gâẹng nguāi cạ̀ kiê cŭ-uái,
lọ̄h nguāi Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
mèng-sèng, iâ lièng gĭng-dáng
muôi gâẹng nguāi cạ̀ diŏh cŭ-uái
gì, nguāi dŭ gâẹng ĭ lĭk ciā iók[a]:
16 (nguāi-nèng cā-nĭk gṳ̆-cệụ Aĭ-
gĭk dê, hâiu téng gáuk guók gĭng-
guó, nṳ̄ dŭ hiēu-dék lâu; 17 ĭ
dṳ̆ng-găng sū ô mŭk, siŏh, gĭng,
ngṳ̀ng cọ́ gì sìng-chiông, sê dīng
kọ̄-ó gì nọ́h, nṳ̄ ô káng-giéng:)
18 dăng nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì nàng-nṳ̄,
gáuk cŭng-cŭk, gáuk ciĕ-puái,
sĭng-diē ng-tẹ̄ng buôi nguāi Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà, kọ́ hông-sệụ hiā
guók gì sìng-mìng[b]; iâ ng-tẹ̄ng ô ciā
áuk gṳ̄ng săng dŭk châu, ĭng-dìng
lọ̄h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[c]; 19 ĭ gé-iòng
tiăng-giéng ciā ciéu-có gì uâ,
sĭng-diē cêu cê-gă muōng ăng-ói,
gōng, Nguāi chūi-iòng ngâing
sĭng kọ́ cọ́[d], siăh-cói gì muōng
īng-iū chói-kák gì[e], nguāi ĭng-
nguòng ạ̄ dáik bìng-ăng: 20 Ià-
Huò-Huà dék-dék ng siá ciā

l Sm. 4:6. Ic. 1:7. 1 L. 2:3.
m Ic. 1:7.
n Ic. 9:21, 23, 27.
o Nh. 10:29.
p Sm. 28:9.
s C. 6:7.
t Cs. 17:7.
u 1 Il. 31:31—33. Hbl. 8:7, 8.
a Sd. 2:39. 1 G. 7:14.
b Sm. 11:16.
c Sd. 8:23. Hbl. 12:15.
d Msg. 15:39. Dd. 11:9.
e Isa. 30:1.
g Isg. 14:7, 8.
h Sp. 74:1.
i Sp. 79:5. Isg. 23:25.
k Sm. 9:14. Mt. 24:51.
l Sp. 107:34. 1 Il. 17:6. Sh. 2:9.
m Cs. 19:24, 25. 1 Il. 20:16.
n 1 L. 9:8, 9. 1 Il. 22:8, 9.
o Di. 9:11, 13, 14.
p 1 L. 14:15. 2 Ld. 7:20. Sp. 52:5. Cn. 2:22.

nèng, buóh gâẹng ĭ duâi sāi-sáng[g],
nô-ké chiông huōi-ĭng chṳ̆ng kī,
kĕk ciā cṳ̄ sū gé ék-chiék ciéu-có
gă ĭ sĭng-siông[h], iâ dék-dék dù ĭ
gì miàng lọ̄h tiĕng-â[i]. 21 Ià-
Huò-Huà lọ̄h ĭ Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái dṳ̆ng-găng, dék-dék
hṳ̆ng-biék ciā nèng, bìng ciā lŭk-
huák cṳ̄ sū gé, mèng-iók dṳ̆ng-
găng ék-chiék ciéu-có gáung
huăk lọ̄h ĭ[k].
22 Nṳ̄ hâiu dội gì giāng-sŏng,
gâẹng huông dội lì gì nèng-káh,
káng-giéng ciā dê gì căi-nâng,
gâẹng Ià-Huò-Huà sū gáung gì
áuk cĭk; 23 bô giéng ciòng dê
dŭ sê liù-huòng gâẹng sièng, kẹ́uk
huōi siēu diŏh, mạ̄ gĕng-cẹ́ụng
dék, iâ mạ̄ chók-sāng, lièng châu
dŭ mạ̄ săng[l], chiông Ià-Huò-Huà
duâi sāi-sáng sì-hâiu, sū hók-
miĕk gì Sū-dọ̄-mā, Ngọ̀-mọ̀-lăk,
Ák-mā, Sạ̄-piĕng siŏh-iông[m]:
24 ĭ-gáuk-nèng, lièng gáuk guók
gì nèng, dŭ buóh gōng, Ià-Huò-
Huà ĭng sié-nọ́h iòng-gó ciŏng-
uâng huăk ciā dê? Ĭ sū huák gì
duâi nô-ké sê ciŏng-gōng nĭ[n]?
25 Nèng cêu buóh éng ĭ gōng, Cā-
nĭk ĭ liĕk-cū gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà īng-dộ ciā báh-sáng chók
Aĭ-gĭk dê, gâẹng ĭ lĭk iók; ĭ buôi
ciā iók, 26 kọ́ hông-sệụ gôi-bái
bĕk ciáh siông-dạ́, nâ Siông-Dạ́ ĭ
buōng-lài dŭ ng báik, Ià-Huò-
Huà iâ muôi-cèng ṳ̀ng ĭ hŭk-sệụ:
27 gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà duâi sāi-
sáng ciā dê, ciŏng ciā cṳ̄ lạ̄ sū gé
ék-chiék ciéu-có, dŭ gáung lọ̄h
ciā dê[o]: 28 Ià-Huò-Huà duâi sāi-
sáng, huák duâi nô-ké, dụ̀ ĭ
cẹ́ụng-nèng liê ciā dê, dŭk ĭ kọ́
bĕk guók, gĭng-dáng ô ciŏng-uâng
lâu[p]. 29 Ṳ̀ng-mì gì dâi sê sṳ̆k
diŏh nguāi Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà: nâ sū mìng-mìng cī-sê gì,
īng-uōng sṳ̆k diŏh nguāi-gáuk-
nèng lièng nguāi giāng-sŏng, sāi
nguāi-nèng bìng ciā lŭk-huák ék-
chiék gì uâ.

Dĕ̤ 30 Ciŏng.

Gái-mêng gâe̤ng éng-hṳ̆.

NGUĂI lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng sū
gŏng cī sâ̤ cé̤uk-hók gâe̤ng cieú-
có[a], gé-iòng gáung lŏ̤h nṳ̄ lâ̤[b], nṳ̄
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà dṳ̆k nṳ̄
sáng lŏ̤h gáuk guók dṳ̆ng-găng,
nṳ̄ lŏ̤h hŭ-uái cêu gé-dék ciā dâi[c],
2 nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ giăng-sŏng, nâ ô
cêng sĭng cêng é gŭi sông nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, cieú nguāi
gĭng-dáng sū hŭng-hó nṳ̄ gì,
téng-bìng Ĭ gì uâ[d]; 3 nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà cêu buóh
kō̤-lèng nṳ̄, săi ké̤uk nèng niăh
kó̤ gì, bô â̤ diōng lì buōng dê-
huŏng[e], Ĭ sèng-nĭk săi nṳ̄ sáng kó̤
gáuk guók, dăng ĭng-nguòng săi
nṳ̄ cê̤u-cĭk diōng-lì[g]. 4 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄
giéng dṳ̆k gáu tiĕng-biĕng gì ôi-
ché̤u, nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
iâ buóh cê̤u-cĭk nṳ̄, iù hŭ-uái dái
nṳ̄ diōng lì[h]: 5 nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà dék-dék īng-dô̤ nṳ̄ gáu
nṳ̄ liĕk-cū sū dáik gì dê, săi nṳ̄
bô dáik lì; ĭng-nguòng sé̤u-hók
nṳ̄, nèng-só gă-cĕng bĭ nṳ̄ liĕk-
cū gó sâ̤. 6 Nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà buóh giék-ciăng nṳ̄ gì
sĭng, lièng nṳ̄ giăng-sŏng gì sĭng,
săi nṳ̄ cêng sĭng cêng é tiáng nṳ̄
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, nṳ̄ cêu
â̤ dáik sĕng[i]. 7 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà buóh gáung cī sâ̤ gì
có lŏ̤h nṳ̄ siù-dĭk, lièng hièng-
hâung nṳ̄, páek-dṳ̆k nṳ̄ gì nèng.
8 Nṳ̄ buóh diōng lì téng-bìng Ià-
Huò-Huà gì uâ, hèng nguāi gĭng-
dáng sū hŭng-hó nṳ̄ ék-chiék
gái-mêng. 9 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà buóh săi nṳ̄, lŏ̤h nṳ̄
chiū sū có̤ gì dâi, duâi dáik hók,
săi nṳ̄ sū sĕng-ṳ̆k, sĕng-hé̤uk sū
iōng, dê sū chók săng, dŭ hŭng-
cé̤uk[k]: Ĭ ĭng-nguòng huăng-hī nṳ̄
sé̤u-hók nṳ̄, chiông sèng-nĭk
huăng-hī nṳ̄ liĕk-cū siŏh-iōng[l]:
10 nâ nṳ̄ diŏh tiăng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì uâ, siū ciā lŭk-huák
cṳ̄ sū cái gì gái-mêng lŭk-liê;
bô cêng sĭng cêng é gŭi sông nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà.
11 Ĭng nguāi gĭng-dáng sū
hŭng-hó nṳ̄ gì gái-mêng, ng sê
lŏ̤h nṳ̄ găng-nàng bìng, iâ ng sê
liê nṳ̄ dĭng huŏng[m]. 12 Ng sê
diŏh tiĕng-dĭng, â̤ săi nṳ̄ gŏng,
Diê-nè̤ng tá̤ nguāi siông kó̤ tiĕng
lâ̤ dái lŏ̤h lì, ké̤uk nguāi tiăng-
giéng cŏng-hèng[n]? 13 Iâ ng sê
diŏh hāi hṳ̄-bĕng, â̤ săi nṳ̄ gŏng,
Diê-nè̤ng tá̤ nguāi guó hāi dô̤
diōng lì, ké̤uk nguāi tiăng-giéng
cŏng-hèng? 14 Nâ ciā dô̤ cêng
gê̤ung diŏh nṳ̄, diŏh nṳ̄ gì chói,
diŏh nṳ̄ gì sĭng, nṳ̄ â̤ cŏng-hèng.
15 Káng mō̤, nguāi gĭng-dáng
kĕk sĕng-mêng, hók-ké, gâe̤ng sī-
uòng, căi-huô, bóng nṳ̄ méng-
sèng[o]; 16 ĭng nguāi gĭng-dáng
hŭng-hó nṳ̄, diŏh tiáng nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, hèng Ĭ gì
dô̤, siū Ĭ gì gái-mêng, lŭk-liê,
huák-dô, nṳ̄ cêu â̤ dáik sĕng,
nèng-só gă-cĕng, nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà iâ â̤ sé̤u-hók nṳ̄ lŏ̤h
nṳ̄ sū kó̤ dáik gì dê. 17 Iŏk-sṳ̄
nṳ̄ sĭng ùi-buôi ng kĭng tiăng,
ké̤uk nèng iū-hĕk kó̤ gôi-bái
bĕk ciáh siông-dá̤, hŭk-sê̤u Ĭ;
18 nguāi gĭng-dáng mìng-mìng
gâe̤ng nṳ̄ gŏng, Nṳ̄ dék-dék miĕk-
uòng; nṳ̄ dô guó Iók-dáng ô̤ dáik
hiā dê, iâ mō̤-dăng-dŏng lŏ̤h hŭ-
uái dòng-giū gṳ̆-cê̤u[p]. 19 Nguāi
gĭng-dáng giéu tiĕng gâe̤ng dê có̤
céng-giéng gĭng-gái nṳ̄[s], nguāi
kĕk sĕng-mêng gâe̤ng sī-uòng,
cé̤uk-hók gâe̤ng cieú-có, bóng nṳ̄
méng-sèng[t]: nṳ̄ diŏh gēng sĕng-
mêng, nṳ̄ lièng nṳ̄ giăng-sŏng cêu
â̤ dáik sĕng: 20 nṳ̄ diŏh tiáng
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, sông-
cṳ̆ng Ĭ gì uâ, ék-sĭng chĭng-gê̤ung
Ĭ: ĭng sê Ĭ sé̤u nṳ̄ dáik sĕng-
mêng[u], hiông sêu: că-nĭk Ià-Huò-
Huà gâe̤ng nṳ̄ liĕk-cū Ā-báik-
lăk-hăng, Ī-sák, Ngā-gáuk, sū

a Sm. 28: ciòng
b Le: 26: 40.
c Sm. 4: 29, 30. 1 L. 8: 47, 48.
d Nh. 1: 9. Isa. 55: 7. 2 Il. 3: 40. Ing. 2: 12, 13.
e Sp. 106: 45; 126: 1, 4. 1 Il. 29: 14. 2 Il. 3: 22, 32.
g Sp. 147: 2. 1 Il. 32: 37. Isg. 34: 13; 36: 24.
h Sm. 28: 64. Nh. 1: 9.
i Sm. 10: 16; 1 Il. 32: 39. Isg. 11: 19; 36: 26.
k Sm. 28: 11.
l Sm. 28: 63. 1 Il. 32: 41.
m Isa. 45: 19.
n Lm. 10: 6.
o Sm. 11: 26; 30: 1, 19.
p Sm. 4: 26; 8: 19.
s Sm. 4: 26; 31: 28.
t Sm. 30: 15.
u Sp. 27: 1; 66: 9. Ih. 11: 25.

huák-siê sé̤u ĭ gì dê, nṳ̄ cêu ā̤
lō̤h ciā dê gṳ̄-cê̤u.

Dā̤ 31 Ciŏng.

Mō̤-sā̤ kuóng-miēng báh-sáng. Ià-Huò-Huà diòng méng ké̤uk Iók-cṳ̄-ā. Hŭng-hó Lé-ê nè̤ng ciŏng lŭk-huák cṳ̄ còng Iók-gôi biĕng.

MŌ̤-SĀ̤ cêu kó̤ kĕ̤k cĭ sā̤ uâ,
gó-só Ī-sáik-liĕk cé̤ung-nè̤ng.
2 Gâe̤ng ĭ gŏng ā, Nguāi dăng
siŏh báh nê-sĕ̤k huói[a]; mō̤ dăng-
dŏng chók-ĭk bâing sê̤u[b]: Ià-
Huò-Huà báik-cèng gâe̤ng nguāi
gŏng, Ng hṳ̄ nṳ̄ guó ciā Iók-dáng
ō̤[c]. 3 Nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
dék-dék lō̤h nṳ̄ sèng-dāu īng-dô̤
nṳ̄ guó kó̤: miĕk ciā liĕk guók
lō̤h nṳ̄ méng-sèng, sāi nṳ̄ dáik ĭ
gì dê[d]: Iók-cṳ̄-ā iâ lō̤h nṳ̄ sèng-
dāu īng-dô̤ nṳ̄ guó kó̤, dŭ bìng
Ià-Huò-Huà sū ê̤u gì uâ[e]. 4 Ià-
Huò-Huà buóh gáung huăk ciā
liĕk guók[g], chiông sèng-nĭk huăk
Ā-mō̤-lī uòng, Sā̤-hèng, gâe̤ng
Ngáuk, lièng ĭ gì dê; dŭ miĕk ĭ[h].
5 Ià-Huò-Huà dék-dék sāi ĭ duâi
bâi lō̤h nṳ̄ méng-sèng, nṳ̄ diŏh
bìng nguāi sū hŭng-hó ék-chiék
mêng-lêng dâi ĭ[i]. 6 Nṳ̄ gì sĭng-
cé diŏh giòng-cáung[k], diŏh duâi
dăng, ng sāi ói-gê̤u, ng sāi giăng
ĭ[l]: ĭng nṳ̄ gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, gâe̤ng nṳ̄ cā̤ kó̤[m], dék-dék
ng liê nṳ̄, ng ké nṳ̄[n]. 7 Mō̤-sā̤
giéu Iók-cṳ̄-ā lì, dŏng Ī-sáik-liĕk
cé̤ung-nè̤ng mĕ̤k sèng gâe̤ng ĭ
gŏng, Nṳ̄ gì sĭng-cé diŏh giòng-
cáung, diŏh duâi dăng[o]: cā-nĭk
Ià-Huò-Huà gâe̤ng ciā báh-sáng
gì liĕk-cū huák-siê, buóh kĕ̤k hiā
dê sé̤u ĭ; nṳ̄ diŏh gâe̤ng ĭ cā̤ kó̤
hŭ-uái, sāi ĭ dáik hiā dê có̤ gĭ-
ngiĕk. 8 Ià-Huò-Huà lō̤h nṳ̄
sèng-dāu īng-dô̤ nṳ̄[p]; dék-dék
gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi, ng liê nṳ̄, ng
ké nṳ̄[s]: nṳ̄ ng sāi giăng, ng sāi
sáung-dăng.

a C. 7: 7.
b Msg. 27:17. 1 L. 3: 7.
c Msg. 20:12. Sm. 3: 27.
d Sm. 9: 3.
e Msg. 27:21. Sm. 3: 28.
g Sm. 3: 21.
h Msg. 21: 24, 33.
i Sm. 7: 2.
k Ic. 10: 25. 1 Ld. 22: 13.
l Sm. 1: 29; 7: 18.
m Sm. 20: 4.
n Ic. 1: 5. Hbl. 13: 5.
o Sm. 1: 38; 3: 28; 31: 23.
p C. 13: 21, 22; 33: 14. Sm. 9: 3.
s Ic. 1: 5, 9. 1 Ld. 28: 20.
t Msg. 4: 15. Ic. 3: 3. 1 Ld. 15: 12, 15.
u Sm. 17: 18; 31: 25.
a Sm. 15: 1.
b Le. 23: 34.
c Sm. 16: 16.
d Ic. 8: 34, 35. 2 L. 23: 2. Nh. 8: 1—3.
e Sm. 4: 10.
g Sm. 11: 2.
h Sp. 78: 6, 7.
i Msg. 27: 13. Sm. 34: 5.
k Msg. 27: 19.
l C. 33: 9.
m C. 32: 6.
n C. 34: 15. Ss. 2: 17.
o Sm. 32: 15. Ss. 2: 12; 10: 6, 13.
p Ss. 2: 20.
s 2 Ld. 15: 2.
t Sm. 32: 20. Sp. 104: 29. Isa. 8: 17; 64: 7. Isg. 39: 23.
u Ss. 6: 13.

9 Mō̤-sā̤ siā ciā lŭk-huák, gău
ké̤uk gŏng Ià-Huò-Huà iók-gôi[t]
gì cié-sĭ, Lé-ê nè̤ng[u], gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk cŭk cé̤ung diōng-lō̤. 10 Mō̤-
sā̤ hŭng-hó ĭ, gŏng, Muōi dā̤ chék
nièng, lō̤h guák-miēng nièng gì
sì-hâiu[a], siū dióng-mŏk cáik gĭ[b],
11 Ī-sáik-liĕk cé̤ung-nè̤ng gé-iòng
lì kiê nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng, lō̤h ĭ sū gēng-sōng gì
sū-câi[c], nṳ̄ cêu dék-dék lō̤h Ī-sáik-
liĕk cé̤ung-nè̤ng méng-sèng, tĕ̤k
ciā lŭk-huák ké̤uk ĭ tiăng[d].
12 Diŏh cê̤u-cĭk báh-sáng, lō̤ éu
nàng nṳ̄, lièng có̤ káh lō̤h nṳ̄
gáuk siàng, sāi ĭ tiăng, sāi ĭ ō̤h, ĭ
cêu ā̤ géng-ói nṳ̄ gì Siōng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, sā̤-nê cŏng-hèng ciā
lŭk-huák ék-chiék gì uâ[e]; 13 ĭ-
gáuk-nè̤ng gì niê-giāng muôi-cèng
hiēu-dék ciā lŭk-huák[g], iâ ā̤ tiăng-
giéng, hŏk-sĭk, géng-ói nṳ̄ gì
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà, gáu gáuk-
nè̤ng dô guó Iók-dáng ō̤, dáik hiā
dê gṳ̄-cê̤u, siŏh-sié-nè̤ng dŭ ciŏng-
uâng[h].
14 Ià-Huò-Huà ê̤u Mō̤-sā̤, gŏng,
Nṳ̄ guó-sié gì nĭk-gĭ gê̤ung lō̤[i]: nṳ̄
giéu Iók-cṳ̄-ā lì, gâe̤ng nṳ̄ cā̤ kiê
diŏh huôi-mŏk hṳ̄-diē, Nguāi
buóh diòng mêng-lêng ké̤uk ĭ[k].
Mō̤-sā̤ gâe̤ng Iók-cṳ̄-ā cêu kó̤ kiê
lō̤h huôi-mŏk lā̤. 15 Ià-Huò-Huà
iù hùng-têu hiēng-hiêng lō̤h
Huôi-mŏk lā̤[l]: hùng-têu hiók diŏh
Huôi-mŏk gì muòng siōng-sié.
16 Ià-Huò-Huà ê̤u Mō̤-sā̤, gŏng,
Nṳ̄ buóh guó-sié gŭi nṳ̄ buōng-cū;
ī-hâiu ciā báh-sáng buóh kĭ lì[m],
còng sià-sĭng, kó̤ bái ê-băng-ìng
gì sìng-mìng, cêu sê ĭ sū kó̤ hiā
dê-huŏng gì sìng[n], buóh ké Nguāi[o],
buôi Nguāi sū gâe̤ng ĭ lĭk gì iók[p].
17 Hiā sì-hâiu Nguāi dék-dék
gâe̤ng ĭ duâi sāi-sáng, iéng-ké ĭ[s],
iĕng Nguāi méng ng gó ĭ[t],
câi ĭ ké̤uk nè̤ng cĭng-tŏng, ngê̤u
diŏh hṳ̄ sā̤ căi-huô kū-nâng: hiā
sì-hâiu ĭ dék-dék gŏng, Nguāi-
gáuk-nè̤ng ngê̤u diŏh ciā căi-huô[u],

nọ̤-nóh ng sê ĭng nguāi Siông-Dá̤
mò̤ diŏh nguāi dṳ̆ng-găng mò̤[a]?
18 Gáu hiā sì-hâiu, ĭng ĭ sū hèng
gì ngài-áuk, hŭk-sê̤ṳ bĕk ciáh
siông-dá̤, Nguāi dék-dék iĕng
Nguāi méng ng gó ĭ[b]. 19 Dăng
nṳ̄ găi-dŏng siā lā gō̤, gáu-hóng
Ī-sáik-liĕk cŭk: sāi ĭ chói nâing
ciā gō̤, ciā gō̤ cêu tá̤ Nguāi dói Ī-
sáik-liĕk cŭk có̤ céng-giéng[c].
20 Nguāi gé-iòng īng-dô̤ ĭ diē kó̤
Nguāi cā-nĭk gâe̤ng ĭ liĕk-cū sū
huák-siê hiā chók nèng gâe̤ng mĭk
gì dê, sāi ĭ siăh bā, sĭng-tá̤ bùi-
cáung[d]; ĭ cêu buóh gūi hŭk bĕk-
ciáh siông-dá̤, hông-sê̤ṳ ĭ, miēu-sê
Nguāi, buōi Nguāi gì iók[e]. 21 Gáu
hiā sì-hâiu ngê̤ṳ diŏh hū sá̤ căi-
huô kū-nâing, ciā gō̤ dék-dék dói ĭ
có̤ céng-giéng[g]; ĭng giāng-sōng chói
buóh nâing ciā gō̤, mò̤ má̤ gé-dék:
Nguāi gó muōi īng-dô̤ ĭ diē kó̤
Nguāi sū huák-siê gì dê, ĭ hiêng-
cāi sū còng gì sĭng-é[h], Nguāi dŭ á̤
hiēu-dék[i]. 22 Dŏng cī siŏh nĭk,
Mò̤-sá̤ siā ciā gō̤, gáu-hóng Ī-sáik-
liĕk cŭk. 23 Ià-Huò-Huà mêng
Nâung gì giăng Iók-cṳ̆-ā[k], gōng,
Nṳ̄ gì sĭng-cé diŏh giòng-cáung,
diŏh duâi dăng[l]; ĭng nṳ̄ dék-dék
īng-dô̤ Ī-sáik-liĕk cŭk, diē kó̤
Nguāi sū huák-siê sé̤ṳ ĭ gì dê:
Nguāi dék-dék bō̤-hô nṳ̄.
24 Mò̤-sá̤ ciŏng lŭk-huák gì uâ
gé lō̤h cṳ̆ lá̤, gé-iòng gé uòng lâu[m],
25 cêu hŭng-hó gŏng Ià-Huò-
Huà iók-gôi gì Lé-ê nèng, gōng
ā, 26 Nṳ̄ ciŏng ciā lŭk-huák gì cṳ̆,
bóng lō̤h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà iók-gôi bòng-biĕng[n], á̤ còng
hṳ̄-diē dói nṳ̄ có̤ céng-giéng[o].
27 Ĭng nguāi hiēu-dék nṳ̄ buōi-
ngĭk[p], nguàng-áuk[s]: nguāi dăng uăk
lá̤ gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dōi, nṳ̄ ī-gĭng ùi-
buōi Ià-Huò-Huà; hò̤-huóng
nguāi sĭ hâiu nĭ? 28 Dăng diŏh
giéu nṳ̄ gáuk ciē-puāi gì diŏng-lō̤
gâe̤ng cŭk-diōng, dŭ cê̤ṳ-cĭk giéng
nguāi, nguāi cêu buóh kĕk ciā uâ
gōng ké̤ṳk ĭ tiăng, iâ giéu tiĕng

a Msg. 14: 42.
b Sm. 31: 17.
c Sm. 31: 26.
d Sm. 32: 15. Nh. 9: 25, 26. Hs. 13: 6.
e Sm. 31: 16.
g Sm. 31: 17.
h Am. 5: 25, 26.
i Hs. 5: 3; 13: 5, 6.
k Sm. 31: 14.
l Sm. 31: 7. Ic. 1: 6.
m Sm. 31: 9.
n 2 L. 22: 8.
o Sm. 31: 19.
p Sm. 9: 24; 32: 20.
s C. 32: 9. Sm. 9: 6.
t Sm. 30: 19; 32: 1.
u Sm. 32: 5. Ss. 2: 19. Hs. 9: 9.
a Cs. 49: 1. Sm. 4: 30.
b Sm. 28: 15.

---

a Sm. 4: 26; 30: 19; 31: 28. Sp. 50: 4. Isa. 1: 2. 1 Il. 2: 12; 6: 19.
b Isa. 55: 10, 11. 1 G. 2: 6—8.
c Sp. 72: 6. Mg. 5: 7.
d 1 Id. 29: 11.
e 2 S. 22: 3; 23: 3. Sp. 18: 2, 31, 46. Hb. 1: 12.
g 2 S. 22: 31.
h Di. 4: 37. Ms. 15: 3.
i 1 Il. 10: 10.
k Ib. 34: 10. Sp. 92: 15.
l Sm. 31: 29.
m Mt. 17: 17. Lg. 9: 41. Pl. 2: 15.

gâe̤ng dê dói ĭ có̤ céng-giéng[t].
29 Nguāi hiēu-dék nguāi sĭ hâiu,
nṳ̄-nèng gì sĭng-sŭk dék-dék bâi-
huâi[u], uōng-liê nguāi sū hŭng-hó
gì dô̤; buóh có̤ ngài-áuk lō̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, sū có̤ gì dâi
buóh niā Ĭ sāi-sáng; gó-chṳ̄ gáu
muăk-nĭk căi-huô[a] dék-dék gáung
lō̤h nṳ̄ sĭng-siōng[b].
30 Mò̤-sá̤ cêu kĕk ciā gō̤ gì uâ
dŭ nâing ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk huôi-
cé̤ṳng tiăng.

Dá̤ 32 Ciŏng.

Mò̤-sá̤ gì sĭ. Ià-Huò-Huà é̤ṳ Mò̤-sá̤ siông Ná̤-pó̤ săng.

TIĔNG[a] diŏh dìng-ngê tiăng,
nguāi cêu buóh gōng;
Dê diŏh tiăng nguāi chói sū
gōng gì uâ:
2 Nguāi gì dô̤ é̤ṳng-dĕk chiông
ṳ̄,
Nguāi gì uâ cṳ̀-é̤ṳng chiông ló[b];
Chiông sá̤ ṳ̄ gáung lō̤h sŭ-chái[c],
Chiông lìng-ṳ̄ gáung lō̤h chăng-
chāu[e]:
3 Nguāi buóh iòng-diòng Ià-
Huò-Huà gì miàng:
Nṳ̄-nèng iâ diŏh chĭng nguāi
Siông-Dá̤ có̤ duâi[d].
4 Ià-Huò-Huà sê buàng siŏh[e];
(buàng siŏh hĕk siók ciòng-
nèng gì Ciō)
Ĭ sū hèng gì dâi sê ciòng-bê[g]:
Ék-chiék gì dô̤ sê dâi ngiê
ù sṳ̆[h],
Ĭ sê sìng-sĭk gì Siông-Dá̤[i], uōng-
liê ngài-áuk,
Ĭ sê gṳ̆ng-bàng ciáng-dĭk[k].
5 Cé̤ṳng-nèng sĭng-sŭk cêng
huâi lō̤h Siông-Dá̤ méng-
sèng, má̤ sáung-dék Siông-
Dá̤ gì cṳ̄-mìng, dŭ páh-diéng
kó̤[l];
Dŭ sê nguàng-áuk sià-pék gì
sié-dôi[m].
6 Nṳ̄ sê dĭng ngâung ù-dĭ gì
báh-sáng,
Nṳ̄ nọ̤-nóh ciŏng-uâng bó̤ Ià-

Huò-Huà gì ŏng bặ[n]?
Ĭ nọ-nọ́h ng sê nṳ̄ gì Nòng-Mâ[o], nṳ̄ gì Ciō bặ[p]?
Nọ-nọ́h ng sê Ĭ cháung-cọ̆ nṳ̆[s], sìng-lĭk nṳ̄ bặ?
7 Gū-cā gì nĭk-cī, nṳ̄ diŏh gé,
Sié-dôi gì nièng, nṳ̄ diŏh sṳ̆-niêng:
Nâ muóng nṳ̄ nòng-mâ, ĭ ậ cī-sê nṳ̄[t];
Muóng cṳ̆ diōng-buói, ĭ iâ ậ gọ́-só nṳ̄.
8 Cé-siông gì Ciō buŏng gĭ-ngiĕk sẹ́ụ uâng-mìng[u],
Sāi sié-ìng buŏng-kŭi gṳ̆ lọ̆h sié-gái sì-hâiu[a],
Ĭ cêu bìng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng-só,
Diâng ê-băng gì gái-âing.
9 Ià-Huò-Huà ciŏng Ĭ gì báh-sáng cọ̆ Cê-Gă hông-â[b];
Cēng-sōng Ngā-gáuk cọ̆ Cê-Gă gĭ-ngiĕk.
10 Ià-Huò-Huà ngệụ diŏh.Ĭ lọ̆h kuōng-iā,
Diŏh hiā kẹ̆ng-hṳ̆ iā-séu hău-hău-giéu gì dê[c];
Cêu kuàng-ùi bọ̆-hô ĭ, gáu-hóng ĭ[d],
Ciéu-gó ĭ chiông Cê-Gă gì mĕk-ciŭ cī[e].
11 Bô chiông ĭng-cēu sāi Ĭ gì uŏ dêng-dâẹng[g],
Cêu lọ̆h ĭ giăng siông-sié buŏi lì, buŏi kọ́,
Tăng kŭi ĭ gì sĭk,
Ciŏng ĭ giăng mâi lọ̆h sĭk siông:
12 Ià-Huò-Huà Cê-Gă īng-dọ̆ ciā báh-sáng,
Béng mọ̀ bĕk ciáh siông-dạ́ gâẹng ĭ siŏh-dŏi.
13 Ià-Huò-Huà sāi ĭ dêu diŏh dê siông dīng gèng gì ôi-chẹ́ụ,
Siăh chèng lặ sū chók-sāng gì nọ́h[h];
Bô sāi ĭ iù săng-ngàng dáik mĭk siăh,
Iù páng gì siŏh dáik lā iù[i];
14 Bô ô ngù iù, iòng nèng,

n Sp. 116:12. o Isa. 63:16. p Sp. 74:2. s Sm. 32:15. Isa. 27:11; 44:2. t C. 13:14. Sp. 44:1; 78:3, 4. u Sp. 50:14. Sd. 17:26. a Cs. 11:8. b C. 15:16; 19:5. 1 S. 10:1. Sp. 78:71. c Sm. 8:15. 1 Il. 2:6. Hs. 13:5. d Sm. 4:36. e Sp. 17:8. Cn. 7:2. Sg. 2:8. g C. 19:4. Sm. 1:31. Isa. 31:5; 46:4; 63:9. h Sm. 33:29. Isa. 58:14. Isg. 36:2. i Ib. 29:6. Sp. 81:16. k Sp. 81:16; 147:14. l Cs. 49:11. m Sm. 33:5, 26. Isa. 44:2. n 1 S. 2:29. o Sm. 31:20. Nh. 9:25. Sp. 17:10. 1 Il. 2:7; 5:7, 28. Hs. 13:6. p Sm. 32:6. Isa. 51:13. s Sm. 31:16. Isa. 1:4. t 2 S. 22:47. Sp. 89:26; 95:1. u 1 L. 14:22. 1 G. 10:22. a Le. 17:7. Sp. 106:37. 1 G. 10:20. Ms. 9:20. b Isa. 17:10. c 1 Il. 2:32. d Ss. 2:14. e Isa. 1:2. g Sm. 31:17. h Isa. 30:9. Mt. 17:17. i Sm. 32:16. Sp. 78:58. k 1 S. 12:21. 1 L. 16:13, 26. Sp. 31:6. 1 Il. 8:19; 10:8; 14:22. In. 2:8. Sd. 14:15. l Hs. 1:10. Lm. 10:19.

Gâẹng gọ̆-iòng gì iù,
Bă-săng sū chók gì gẹ̄ng mièng-iòng, gẹ̄ng săng-iòng,
Gâẹng dīng họ̆ gì miêng-hūng[k];
Béng-chiā nṳ̄ siăh ciā buò-dọ̆ cáik sū cọ́ gì ciŭ[l].
15 Ià-cṳ̆-lùng bùi duâi[m], kă ték ng hŭk[n]:
Sĭng-tặ chŭ bùi, ĭŭ măng dīng gâu, nṳ̆k sáik guŏng-ệụng[o]:
Siông-Dạ́ cháung-cọ̆ ĭ[p], ĭ huāng buôi-ngĭk[s],
Ciō géu ĭ, (Ciō nguòng-ùng cáuk buàng-siŏh) ĭ huāng miēu-sê[t].
16 Ĭ hông-sẹ̄ụ bĕk ciáh siông-dạ́, niā Siông-Dạ́ nô-ké,
Ĭ hèng kọ̆-ó gì dâi, niā Siông-Dạ́ sāi-sáng[u].
17 Ĭ cié gūi-sìng, ciā gūi-sìng ng sê Siông-Dạ́[a],
Sê bìng-só sū ng báik gì,
Cêu sê gệụng-sì hĭng-kī sĭng cháung gì,
Nṳ̄ cū-cṳ̄ng dŭ muôi-cèng géng-ói ĭ.
18 Ciō săng nṳ̄, (Ciō nguòng-ùng cáuk buàng-siŏh) nṳ̄ ng sṳ̆-niêng Ĭ[b],
Siông-Dạ́ cháung-cọ̆ nṳ̄, nṳ̄ mậ gé-dék Ĭ[c].
19 Ià-Huò-Huà káng-giéng cêu tóng-hâung[d],
Ĭng Ĭ cṳ̄-nṳ̄ niā Ĭ sāi-sáng[e].
20 Cêu gōng, Nguāi buóh iĕng méng ng gó ĭ,
Nâ káng ĭ giék-guŏh săng-miéh-sék[g]:
Ĭ sê dīng buôi-ngĭk gì sié-dôi,
Mọ̀ séng-sĭk gì giāng[h].
21 Ĭ sū bái gì, ng sê Siông-Dạ́[i], ĭng-chṳ̄ gék Nguāi nô-ké;
Ĭ hông-sẹ̄ụ gā gì nọ́h[k], niā Nguāi sāi-sáng:
Nguāi buóh sāi ê-băng-ìng gék ĭ sêu-ké[l].
Sāi diĕu-nguàng gì báh-sáng niā ĭ sāi-sáng.
22 Nguāi huák sáng chiông huōi diŏh,

Siĕu gáu ĭng-găng dīng chĭng,
Iâ siĕu ciòng-dê gâẹng dê-
siông sū chók-săng gì nọ́h,
Lièng huák ciā huōi siĕu săng
gì gĭ[m].
23 Nguāi buóh gáung căi-huô
dŏi ĭ sĭng siọng[n];
Huák cêng Nguāi ciéng-chī
siŏh ĭ[o]:
24 Ĭ ĭng gĭ-ngộ sĭng-tạ̄ cêu
nộ-iŏk, kẹ́uk iĕk-bâng áuk-
cĭk siĕu-miĕk kọ́;
Nguāi iâ buóh sāi ĭ ngệụ diŏh
iā-séu gâ,
Kẹ́uk tù lạ̄ gì dŭk tẹng siŏng[p].
25 Câi nguôi ô dộ-bĭng,
Câi nội ô giăng-hùong;
Sāi hâu-săng gì nàng nụ̄,
Siăh nèng gì niê-giăng gâẹng
tàu-huók băh gì lâu-nẹ̀ng,
dŭ cộ miĕk-uòng[s].
25 Nguāi báik-cèng gōng, buóh
sāi ĭ sáng kọ́ sẹ́u-huŏng,
Sāi ĭ miàng lộh nẹ̀ng dụ̆ng-
găng dŭ mậ gé-dék kọ́[t].
27 Nâ giăng siù-dĭk niā Nguāi
sāi-sáng,
Bô ng nêng sĭk cìng[u],
Giăng siù-dĭk gōng[a], Nguāi gì
chiū lĭk gèng duâi,
Béng ng sê Ià-Huò-Huà hèng
ciā dâi.
28 Ciā báh-sáng dŭ mọ̀ mèu-
liŏk,
Iâ mọ̀ chŭng-mìng[b].
29 Nguông ĭ ô dé-hiê, ậ mìng-
bĕk ciā dâi[c],
Bô ậ sụ̆-siông ĭ gì giék-guŏh[d]!
30 Ĭ Ciō nâ muôi ciŏng ĭ mậ
kọ́[e] (Ciō nguòng ùng cáuk
buàng-siŏh) Ià-Huò-Huà
nâ muôi ciŏng ĭ gău chók
lì,
Siŏh gā nẹ̀ng dệng-nệ ậ dŭi
siŏh chiĕng,
Lâng gā nẹ̀ng dệng-nệ ậ dụ̆k
siŏh uâng[g] nĭ?
31 Ĭ gì ciō ng chiông nguāi gì
Ciō[h], (Ciō nguòng ùng cáuk
buàng-siŏh)
Siù-dĭk cê-gă ậ puáng sê ciŏng-
uâng[i].
32 Ĭ gì buò-dộ chéu sê Sū-dộ-
mā gì buò-dộ chéu,
Iù Ngọ̀-mọ̀-lăk huòng lạ̄ lì[k];
Ĭ gì buò-dộ ô dŭk,
Siàng bì dīng kū:
33 Ĭ gì ciū sê lụ̀ng gì dŭk[l],
Sê hók gì áuk dŭk[m].
34 Ciā dâi nọ̀-nọ́h ng sê còng
lộh Nguāi gì sĭng,
Hŭng lộh Nguāi gì bộ-ŭk dụ̆ng-
găng bậ[n]?
35 Cáik-huăk gâẹng bọ́-éng sê
iù câi Nguāi[o],
Gáu hiā sì-hâiu ĭ gì kă buóh
diŏh-ték buăk-dộ:
Ĭng ĭ huâng-nâng gì nĭk-gĭ
gệụng lộ,
Găi-dōng sâu gì huô buóh
gáung lộh ĭ sĭng siông dīng
kạ́[p].
36 Ià-Huò-Huà giéng Ĭ báh-
sáng gì lĭk ī cêng,
Ciō-nẹ̀ng gâẹng nù-chài dŭ mọ̀
diông[s];
Cêu dék-dék tạ̄ báh-sáng sĭng-
uŏng[t],
Bô kộ-lèng Ĭ gì nù-bŭk[u].
37 Ciō dék-dék gōng, Nụ̄ gì
sìng-mìng diŏh dệng-nệ,
Nụ̄ sū ciā gì Ciō diŏh dệng-nệ?
(Ciō nguòng-ùng cáuk buàng-
siŏh)
38 Ĭ báik-cèng siăh sū cié gì gộ-
iù,
Chiók sū guáng-diêng gì ciū,
Ĭ diŏh kī lì géu nụ̄,
Bộ-hô nụ̄.
39 Nụ̄ dăng diŏh hiēu-dék[b]
Nguāi, cêu sê Nguāi,
Dụ̀ Nguāi ī-nguôi mọ̀ bĕk ciáh
siông-dạ́[c]:
Sāi nẹ̀ng sī sê Nguāi[d];
Sāi nẹ̀ng uăk iâ sê Nguāi;
Páh-siŏng nẹ̀ng sê Nguāi,
Muŏk nẹ̀ng họ̄ iâ sê Nguāi:
Mọ̀ nẹ̀ng ậ dŏk ĭ lộh Nguāi
gì chiū lạ̄.
40 Nguāi gụ̄ chiū cī tiĕng huák-

m 1 Il. 15:14; 17:4. 2 Il. 4:11.
n Isa. 24:17, 18.
o Sp. 7:12, 13. Isg. 5:16.
p Le. 26:22.
s 2 Il. 1:20. Isg. 7:15. 2 G. 7:5.
t Isg. 20:13, 14, 23.
u 1 Il. 19:4.
a Sp. 140:8.
b Isa. 27:11. 1 Il. 4:22.
c Sm. 5:29. Sp. 81:13; 107:43. Lg, 19:42.
d Isa. 47:7. 2 Il. 1:9.
e Sp. 44:12. Isa. 50:1; 52 3.
g Le. 26:8. Ic. 23:10. 2 Ld. 24:24. Isa. 30:17.
h 1 S. 2:2.
i 1 S. 4:8.
k Isa. 1:10.
l Sp. 58:4.
m Sp. 140:3. Lm. 3:13.
n Ib. 14:17. 1 Ik. 2:22. Hs. 13:12. Lm. 2:5.
o Sp. 94:1. Lm. 12:19. Hbl. 10:30.
p 2 Bd. 2:3.
s 1 L. 14:10; 21:21. 2 L. 9:8; 14:26.
t Sp. 135:14.
u Ss, 2:18. Sp. 106:45. 1 Il. 31:20. Ing. 2:14.
a Ss. 10:14. 1 Il. 2:28.
b Sp. 102:27. Isa. 41:4; 48. 12.
c Sm. 4:35. Isa. 45:5, 18, 22.
d 1 S. 2:6. 2 L. 5:7. Ib. 5:18. Sp. 68:20. Hs. 6:1.

siê, gōng,
Nguāi sê ĭng-sĕng[e],
41 Nguāi muài Nguāi gì giéng
dīng băh,
Sīng-puáng gì guòng chợ̆ diŏh
Nguāi gì chiū[g];
Nguāi gì siù-dĭk, Nguāi dék-
dék gáung huăk ĭ,
Hièng-hâung Nguāi gì nẹ̆ng,
Nguāi dék-dék bó̤ ĭ[h].
42 Buóh sāi Nguāi ciéng-chī dŭ
siăh háik dīng cói,
Nguāi gì giéng buóh siăh ciā
nṳ̆k[i];
Siăh sêu tài, sêu niăh, ciā nẹ̆ng
gì háik,
Siăh siù-dĭk guăng-diōng gì
nṳ̆k[k].
43 Ĕ-băng-ìng ā, nṳ̄ găi-dŏng
gâẹng Ià-Huò-Huà gì báh-
sáng cặ huăng-hī[l]:
Ià-Huò-Huà dék-dék tặ Ĭ nù-
bŭk gì háik bó̤-siù[m],
Gáung huăk ĭ gì siù-dĭk[n],
Iâ dék-dék tặ Ĭ gì dê gâẹng
Ĭ báh-sáng sĭng-uŏng[o].
44 Mò̤-sặ gâẹng Nâung gì giāng
Iók-cṳ̆-ā cặ lì, cêu kĕk ciā gŏ̤ gì
uâ nâing kẹ̆uk báh-sáng tiăng.
45 Mò̤-sặ lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cẹ̆ung-
nẹ̆ng lặ, nâing uòng cī sặ uâ:
46 cêu gâẹng ĭ gōng, Nguāi gĭng-
dáng sū cī-sê nṳ̄ cī sặ uâ, nṳ̄ diŏh
còng lŏ̤h sĭng-diē; iâ hŭng-hó nṳ̄
giăng-sŏng, ciā lŭk-huák ék-chiék
gì uâ diŏh sá̤-nê cŏng-hèng[p].
47 Ĭng ciā dâi ng sê hṳ̆-kĕng,
gâẹng nṳ̄ mò̤ găng-guó gì; sê
guăng diŏh nṳ̄ gì sĕng-mêng[s], nṳ̄
guó Iók-dáng ò̤ dáik hiā dê, iâ ặ
ĭng ciā dâi dòng-giū gṳ̆-cẹ̆u hṳ̆-
uái.
48 Dŏng cī siŏh nĭk, Ià-Huò-
Huà ẹ̆u Mò̤-sặ[t], gōng ā, 49 Diŏh
Mò̤-ák dê, Ià-lé-gŏ̤ dó̤i-méng,
ô ciā Ā-bă-lìng săng, cêu sê Nặ-
pó̤ săng[u]; nṳ̄ siōng kó̤ ciā săng
chẹ́u Giă-nàng dê, cêu sê Nguāi
sū sẹ̆u Ī-sáik-liĕk cŭk có̤ gĭ-ngiĕk
gì dê: 50 nṳ̄ dék-dék sī diŏh sū
siōng gì săng, gṳ̆i nṳ̄ buōng cū;
ŏ̤h nṳ̄ hiăng Ā-lùng sī diŏh Hò̤-
ngī săng, gṳ̆i ĭ buōng cū siŏh-
iông[a]: 51 cuòi sê ĭng nṳ̄ sèng-
nĭk diŏh Séng iā, Giă-tiék gì Mī-
lé-bă cūi-biĕng, lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng dáik-cội Nguāi[b];
bô ng cŏng Nguāi có̤ séng lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng[c].
52 Nguāi sū sẹ̆u Ī-sáik-liĕk cŭk gì
dê, lŏ̤h nṳ̄ dó̤i-méng ặ káng-
giéng[d]; bô mò̤-dăng-dŏng diē kó̤.

Dặ 33 Ciŏng.

Tặ sĕk-nê ciĕ-puái cẹ̆uk-hók.

IÀ-HUÒ-HUÀ gì nù-bŭk Mò̤-
sặ, muôi[a] sī ī-sèng, tặ Ī-sáik-liĕk
cŭk sū cẹ̆uk-hók gì uâ[b], gé diŏh â-
dặ.
2 Ĭ gōng ā, Ià-Huò-Huà cẹ̆u Sặ-
nāi lì,
Cẹ̆u Sặ-ngī hiēng-liēng lŏ̤h
cẹ̆ung-nẹ̆ng lặ[c];
Cẹ̆u Bă-làng huák guŏng,
Gâẹng Ĭ siàng uāng séng sẹ̆u
cặ lì[d]:
Iù Ĭ êu-bĕng chiū chók huōi,
Tặ báh-sáng lĭk huák-dô.
3 Ĭ tiáng ciā báh-sáng[e];
Siàng-séng gì nẹ̆ng dŭ gṳ̆i Ĭ
chiū-â[g]:
Sội Ĭ kă-biĕng[h]; gáuk-nẹ̆ng
sêu Ĭ gì uâ[i].
4 Mò̤-sặ kĕk lŭk-huák hŭng-hó
nguāi-gáuk-nẹ̆ng[k],
Lŭk-huák sáung có̤ Ngā-gáuk
huôi-cẹ̆ung gì gĭ-ngiĕk[l].
5 Báh-sáng gì Mŭk-báik, gâẹng
Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái, dŭ
cẹ̆u-cĭk sì-hâiu,
Ĭ lŏ̤h Ià-cṳ̆-lùng[m] có̤ uòng[n].
6 Nguōng Liù-biēng dáik
sĕng-uăk, mặ sī;
Nguōng ĭ nẹ̆ng-só̤ iâ mặ gēng-
ciēu.
7 Lâung Iù-dâi, cêu gōng,
Nguōng Ià-Huò-Huà tiăng Iù-
dâi sū giù,
Dái ĭ diōng kó̤ buōng cŭk;

e Cs. 14: 22. C. 6: 8. Msg. 14: 30.
g Isa. 27: 1; 34: 5; 66: 16. Isg. 31: 9, 10, 14.
h Isa. 1: 24. N. 1: 2.
i 1 Il. 46: 10.
k Ib. 13: 24. 1 Il. 30: 14. 2 Il. 2: 5.
l Lm. 15: 10.
m Ms. 6: 10; 19: 2.
n Sm. 32: 41.
o Sp. 85: 1.
p Sm. 6: 6; 11: 18. Isg. 40: 4.
s Sm. 30: 19. Le. 18: 5. Cn. 3: 2, 22; 4: 22. Lm. 10: 5.
t Msg. 27: 12, 13.
u Msg. 33: 47, 48. Sm. 34: 1.
a Msg. 20: 25, 28; 33: 38.
b Msg. 20: 11—13; 27: 14.
c Le. 10: 3.
d Msg. 27: 12. Sm. 34: 4.

a Sp. 90: 1-10.
b Cs. 49: 28.
c C. 19: 18, 20. Ss. 5: 4, 5. Hb. 3: 3.
d Sp. 68: 17. Di. 7: 10. Sd. 7: 53. Gl. 3: 19. Hbl. 2: 2. Ms. 5: 11; 9: 16.
e C. 19: 5. Sm. 7: 7, 8. Sp. 47: 4. Hs. 11: 1. Ml. 1: 2.
g Sm. 7: 6. 1 S. 2: 9. Sp. 50: 5.
h Lg. 10: 39. Sd. 22: 3.
i Cn. 2: 1.
k Ih. 1: 17; 7: 19.
l Sp. 119: 111.
m Sm. 32: 15.
n Cs. 36: 31. Ss. 9: 2; 17: 6.

Sāi ĭ gì chiū ô duâi lĭk[o];
Câe ĭ ậ páh ĭ gì siù-dĭk[p].
8 Lâung Lé-ê, cêu gōng,
Nṳ̄ gì Ŭ-lìng Tū-mìng ô găukéṳk nṳ̄ siàng séng gì nêng[s],
Cā-nĭk diŏh Mā-sák ô ché ĭ[t], diŏh Mī-lé-bă cūi-biĕng ô gâẹng Ĭ căng;
9 Ĭ sông-cṳ̀ng Nṳ̄ gì uâ,
Gīng-siū Nṳ̄ gì iók[u];
Ĭng-chṳ̄ ĭ lâụng cê-gă gì bâ-nạ̄ cêu gōng, Nguāi muôi cèng káng-giéng[a];
Ĭ bô ng nêng cê-gă gì hiăng-diê,
Ng gó cê-gă gì cṳ̄-nṳ̄[b].
10 Ĭ buóh ciŏng Nṳ̄ gì huák-dô gá Ngā-gáuk, ciŏng Nṳ̄ gì lŭk-huák gá Ī-sáik-liĕk cŭk[c]:
Ĭ buóh siĕu hiŏng lọ̄h Nṳ̄ méng-sèng[d],
Hióng siĕu-cié lọ̄h Nṳ̄ dàng siông[e].
11 Nguông Ià-Huò-Huà gáung hók lọ̄h ĭ ngiĕk-sāng,
Sêu-năk ĭ chiū sū có̤ gì dâi[g]:
Ô nêng gâẹng ĭ có̤ siù-dĭk, hièng-hâung ĭ,
Nguông Nṳ̄ páh-siĕk ciā nêng gì iĕu, sāi ĭ mâ̤ kī lì.
12 Lâung Biêng-ngā-mīng, cêu gōng,
Ià-Huò-Huà sū tiáng gì, dék-dék lọ̄h ĭ hŭ-uái ăng-gṳ̄;
Ià-Huò-Huà dék-dék táu nĭk bī-êu ĭ,
Kéṳk ĭ dêu lọ̄h giĕng-bōng dṳ̆ng-găng.
13 Lâung Iók-sáik, cêu gōng,
Nguông ĭ gì dê mùng Ià-Huò-Huà séṳ-hók;
Iù tiĕng-dīng dáik bọ̄ ŭk[h], găng-ló[i],
Iù dê-â dáik chĭng-iŏng gì cūi,
14 Dáik nĭk sū săng gì dĭng guō,
Nguŏk sū săng gì bọ̄-ŭk,
15 Dáik sêu săng gì họ̄ nó̤h[k], gū ngŏk gì bọ̄ ŭk[l],
16 Dáik dê siông bọ̄ ŭk dīng hṳ̆ng-céṳk,
Dáik ciā gṳ̄ chié-chāu dṳ̆ng-găng gì Siông-Dạ̄[m] sū sẹ́ṳ gì ŏng-hiê:
Nguông ciā hók dŭ gŭi lọ̄h Iók-sáik tàu siông[n],
Cêu sê lọ̄h ĭ hiăng-diê dṳ̆ng-găng, có̤ dīng cŏng-gói ciā nêng gì tàu dīng.
17 Ĭ gì ìng-iêu chiông tàu tŏi săng gì ngù-giāng[o];
Ĭ gì gáẹk chiông iā ngù gì gáẹk[p]:
Ĭ buóh kĕk ciā gáẹk dáẹk uâng-mìng, dĭk-tàu gáu dê-gĭk[s]:
Ĭ cêu sê Ī-huák-lèng gì uâng-uâng nêng, Mā-nā-sạ̄ gì chiĕng-chiĕng nêng[t].
18 Lâung Sạ̄-buó-lùng, cêu gōng,
Sạ̄-buó-lùng, nṳ̄ lọ̄h chók nguôi ậ hī-lŏk;
Ī-sák-giă, nṳ̄ dêu diŏh nṳ̄ dióng-bùng ậ hī-lŏk[u].
19 Ĭ buóh giĕu báh-sáng gáu săng lạ̄[a];
Lọ̄h hŭ-uái hióng-cié sáung có̤ ngiê[b]:
Ĭ dék-dék hiōng hāi lạ̄ sū chók chṳ̆ng-céṳk gì nó̤h,
Lièng săi lạ̄ sū cŏng gì dĭng-bọ̄.
20 Lâung Giă-dáik, cêu gōng,
Sāi Giă-dáik gì dê guŏng duâi[c],
diŏh cáng-mī ĭ:
Giă-dáik hŭk lạ̄ chiông săi-mō̤,
Gâ siŏng ciā chiū-bié gâẹng tàu-dīng.
21 Ĭ tá̤ cê-gă sĕng ệṳ-bê lā gĭ-ngiĕk,
Ĭng hŭ-uái làu ô ciā dái-liāng guăng sū éng dáik gì hông-â[d];
Ĭ gâẹng báh-sáng gì mŭk-báik cạ̄ lì,
Cŏng Ià-Huò-Huà hèng gŭng-ngiê,
Ệṳng ĭ huák-dô dê Ī-sáik-liĕk cŭk[e].
22 Lâung Dáng, cêu gōng,

o Cs. 49: 8.
p Sp. 146: 5.
s C. 28: 30.
t C. 17: 7. Msg. 20: 13. Sm. 8: 2, 8, 16. Sp. 81: 7.
u 1 Il. 18: 18. Ml. 2, 5, 6.
a Cs. 29; 32. Ib. 37: 24.
b C. 32: 26-28.
c Le. 10: 11. Sm. 17: 9, 10, 11; 24: 8. Isg. 44: 23, 24. Ml. 2: 7.
d C. 30: 7, 8. Msg. 16: 40. 1 S. 2: 28.
e Le. 1: 9, 13, 17. Sp. 51: 19. Isg. 43: 27.
g 2 S. 24: 23. Sp. 20: 3. Isg. 20: 40, 41; 43: 27.
h Cs. 49: 25.
i Cs. 27: 28.
k Cs. 49: 26.
l Hb. 3: 6.
m C. 3: 2—4. Sd. 7: 30, 35.
n Cs. 49: 26.
o 1 Ld. 5: 1.
p Msg. 23: 22. Sp. 92: 10.
s 1 L. 22: 11.
t Cs. 48: 19.
u Cs. 40: 13-15.
a Isa. 2: 3.
b Sp. 4: 5.
c Ic. 13: 8, 10. 1 Ld. 12: 8.
d Msg. 32: 16, 17.
e Ic. 4: 12.

Dáng chiông săi-giăng,
Iù Bă-săng lạ̄ tiéu chók lì[g].
23 Lâung Năk-dâi-lé, cêu gōng,
Năk-dâi-lé, Nṳ̄ dáik ŏng chṳ̄ng-cẹ́ụk,
Mùng Ià-Huò-Huà sẹ́ụ-bók muāng-muāng[h]:
Nṳ̄ dáik sạ̄ huŏng gâẹng nàng huŏng cọ́ gĭ-ngiĕk[i].
24 Lâung Ā-siék, cêu gōng,
Nguông Ā-siék dáik ô hṳ̄ sậ cṳ̄ nṳ̄ sáung cọ́ hók[k];
Lọ̄h ĭ hiăng-diê dṳ̄ng-găng mùng sêu-năk,
Ĭ gì kă óng lọ̄h iù lạ̄[l].
25 Nṳ̄ gì ậ sê dẹng gâẹng tiék gì[m];
Bìng nṳ̄ gì nĭk-cī, nṳ̄ dék-dék dṳ̆ ô lĭk.
26 Ià-cṳ̆-lùng ā[n], muôi ô bĕk ciáh ậ gâẹng Siông-Dạ́ bī-piâng[o],
Ĭ sội diŏh tiĕng-siông bŏng-câẹ nṳ̄,
Sội diŏh tiĕng-hùng hiēng Ĭ gì cŏng ìng[p].
27 Īng-sĕng gì Siông-Dạ́ sê nṳ̄ gṳ̄-cẹ̄ụ gì sū-câi[s],
Ĭ īng-uōng gì chiū hù-tì nṳ̄:
Ĭ lọ̄h nṳ̄ méng-sèng dṳ̄k siù-dĭk[t],
Hṳ̆ng-hó gōng, Diŏh miĕk ĭ.
28 Ī-sáik-liĕk cŭk buóh bìng-ăng gṳ̄-cẹ̄ụ[u],
Ngā-gáuk gì hâiu-iô chiông sū làu gì ciòng-cūi,
Dṳ̆k-dṳ̆k dêu diŏh chók ngū-gók gâẹng ciū gì dê[a];
Ĭ tiĕng lạ̄ iâ gáung lŏ[b].
29 Ī-sáik-liĕk cŭk, Nṳ̄ ô hók ā[c]:
Diê-nẹ̀ng ậ gâẹng nṳ̄ bī-piâng, cọ́ Ià-Huò-Huà sū géu gì báh-sáng[d],
Ĭ kọ̄-bī dìng-bạ̀ bọ̄-hô nṳ̄,
Bô kọ̄-bī dọ̄-giéng săi nṳ̄ dáik cŏng-gói[e]!
Nṳ̄ gì siù-dĭk dék-dék gŭi-hṳ̆k nṳ̄[g];
Nṳ̄ dék-dék kă dăk ĭ gì gèng-săng[h].

[g] Cs. 49: 9, 16. Ic. 19: 47. Ss. 18: 26, 27.
[h] Cs. 49: 21.
[i] Ic. 19: 32.
[k] Cs. 49: 20.
[l] Ib. 29: 6.
[m] Sm. 8: 9.
[n] Sm. 32: 15.
[o] C. 15: 11. Sp. 86: 8. 1 Il. 10: 6.
[p] Sp. 68: 4, 33, 34; 104: 3.
[s] Sp. 90: 1.
[t] Sm. 9: 3—5.
[u] Msg. 23: 9. 1 Il. 33: 16.
[a] Sm. 8: 7, 8.
[b] Cs. 27: 28. Sm. 11: 11.
[c] Sp. 144: 15.
[d] 2 S. 7: 23.
[e] Sp. 115: 9-11.
[g] 2 S. 22: 45. Sp. 18: 44; 66: 3; 81: 15.
[h] Sm. 32: 13.

---

[a] Msg. 27: 12; 33: 47. Sm. 32: 49.
[b] Sm. 3: 27.
[c] Cs. 14: 14.
[d] Sm. 11: 24.
[e] Ss. 1: 16; 3: 13. 2 Ld. 28: 15.
[g] Cs. 12: 7; 13: 15; 15: 18; 26: 3; 28: 13.
[h] Sm. 3: 27; 32: 52.
[i] Sm. 31: 14. Ic. 1: 1, 2.
[k] Id. 9.
[l] Sm. 31: 2.
[m] Cs. 27: 1; 48: 10. Ic. 14: 10, 11.
[n] Cs. 50: 3, 10. Msg. 20: 29.
[o] Msg. 27: 18, 23.
[p] Isa. 11: 2. Di. 6: 3.
[s] Sm. 18: 15, 18.
[t] C. 33: 11. Msg. 12: 6, 8. Sm. 5: 4.

Dậ 34 Ciŏng.

Mọ̀-sặ guó-sié.

MỌ̀-SẶ liê Mọ̀-ák bàng-iòng,
siông kọ́ Nà-pọ́ săng, gáu Bī-sẹ̄ụ-
giă săng cék, ciā săng gâẹng Ià-
lé-gọ̄ dọ́i-méng[a]. Ià-Huò-Huà
cêu ciŏng Gĭ-liĕk ciòng dê[b], gáu
Dáng gì dê[c]; 2 liêng Năk-dâi-
lé ciòng dê, Ī-huák-lèng, Mā-nā-
sặ gì dê, Iù-dâi ciòng dê, gáu Sặ-
hāi[d]; 3 ī-gĭk nàng huŏng, gâẹng
Ià-lé-gọ̄ gók gì bàng-iòng, cêu sê
cọ̄ siàng, ék-dĭk gáu Sọ̄-ngī, dṳ̆
cī-sê kẹ́ụk Mọ̀-sặ káng[e]. 4 Ià-
Huò-Huà gâẹng ĭ gōng, Cā-
nĭk Nguāi gâẹng Ā-báik-lăk-hāng,
Ī-sák, Ngā-gáuk, huák-siê gōng,
Buóh kĕk dê sẹ́ụ ĭ hâiu-iô[g]: cêu
sê ciā dê, Nguāi săi nṳ̄ mĕk-ciŭ ậ
káng-giéng, nâ ng ṳ̀ng nṳ̄ dô
guó gáu hiā ôi-chẹ́ụ[h]. 5 Ọ̄h-
ciŏng-uâng, Ià-Huò-Huà gì nù-
bṳ̆k Mọ̀-sặ sĭ diŏh Mọ̀-ák dê
hṳ̄-uái, bìng Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ[i]. 6 Cêu cáung lọ̄h Mọ̀-ák
dê, diŏh Báik-bī-ngī dọ́i-méng gì
săng-gók lạ̄: nâ gáu dăng mọ̀
nẹ̀ng báik ĭ gì muó[k]. 7 Mọ̀-sặ sī
kọ́ sì-hâiu siŏh báh nê-sĕk huói[l]:
ĭ mĕk-ciŭ gó muôi huă, háik-ké
iâ muôi sŏi[m]. 8 Ī-sáik-liĕk cŭk,
ĭng Mọ̀-sặ sī kọ́, cêu lọ̄h Mọ̀-ák
bàng-iòng tiè săng-sĕk nĭk[n]: ọ̄h-
ciŏng-uâng, ĭng Mọ̀-sặ siŏng-sĭng
tiè-mà, nĭk-gĭ cêu muāng.
9 Nâung gì giāng Iók-cṳ̆-ā, ĭng
Mọ̀-sặ báik-cèng áik chiū lọ̄h ĭ
lạ̄[o], cêu găng diŏh dé-hiê gì sìng
muāng-muāng[p]. Ī-sáik-liĕk cŭk
cêu téng-bìng ĭ, cŏng Ià-Huò-Huà
sū mêng Mọ̀-sặ gì uâ kọ́ cọ́. 10 Ī-
hâiu Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-găng,
mọ̀ cái chók siĕng-dĭ gâẹng Mọ̀-
sặ siŏh-iông[s], ĭng Ià-Huò-Huà
gâẹng ĭ dŏng méng sŏng báik[t];
11 Ià-Huò-Huà báik-cèng chặ-

kiĕng ĭ kó Ai-gĭk dê, hèng ék-
chiék gì ê-cék gì-sệṳ, lŏ̤h Huák-
lō̤ gâe̤ng ĭ cé̤ṳng sìng-cṳ̄, lièng
ĭ ciòng dê[u]; 12 bô sāi Mò̤-să̤

u Sm. 4: 34; 7: 19.

lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng mĕ̤k-
sèng, hiêng chók duâi cài-nèng
gì chiū, hèng dīng kō̤-ói gì
dâi.

IOK-CU-A GE.

Dê̤ 1 Ciŏng.

Siōng-Dá̤ éng-hṳ̄ bō̤-hô Iók-cṳ̆-ā. Méng ĭ cŏng-siū lŭk-huák. Iók-cṳ̆-ā hŭng-hó báh-sáng ê̤ṳ-bê guó ò̤.

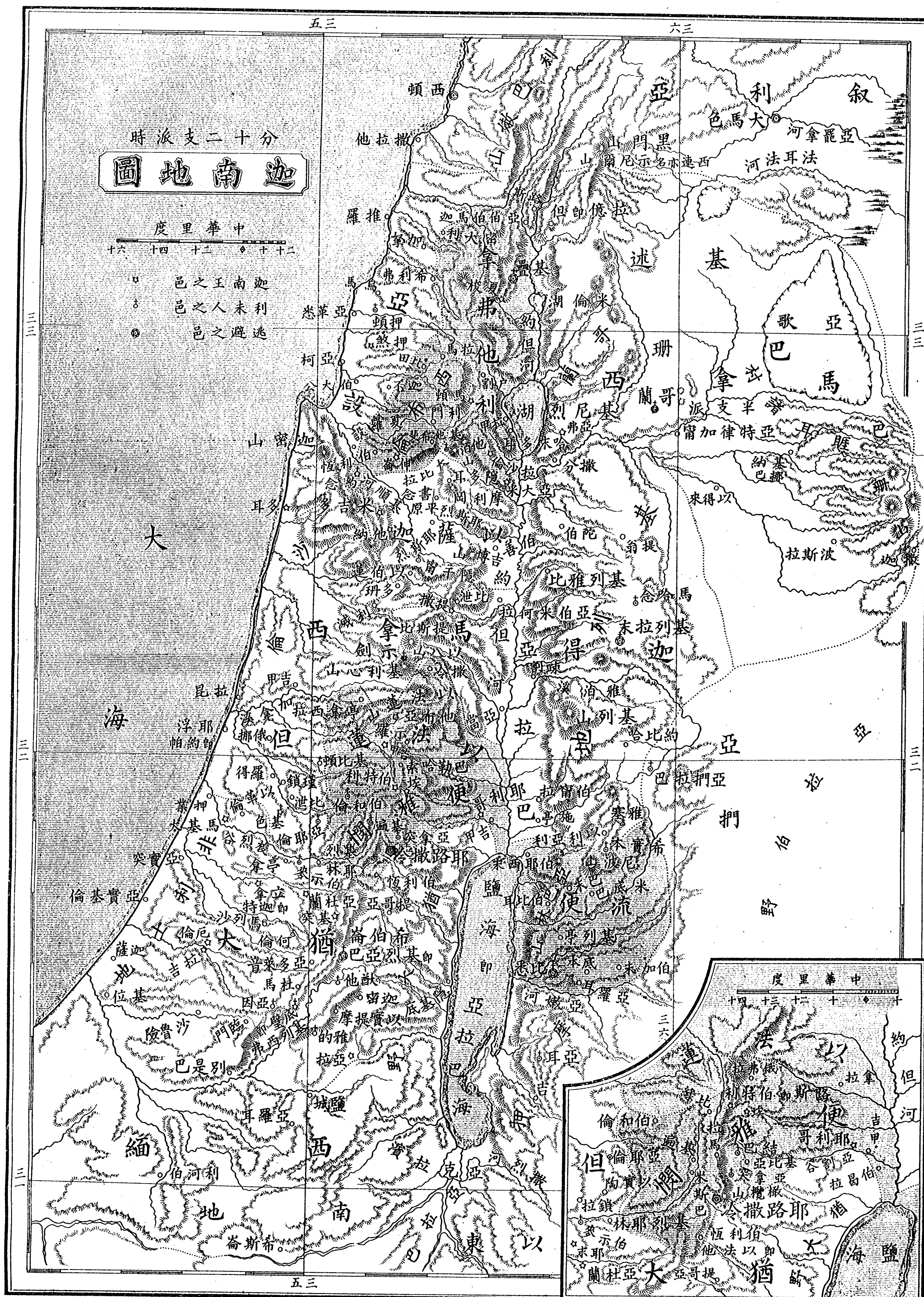
IÀ-HUÒ-HUÀ gì nù-bŭk Mò̤-
să̤ sĭ hâiu, Ià-Huò-Huà gâe̤ng ciā
hŭk-sê̤ṳ[a] Mò̤-să̤ gì, Nâung gì
giāng Iók-cṳ̆-ā, gōng, 2 Nguāi
gì nù-bŭk Mò̤-să̤ guó-sié lāu[b]; nṳ̄
dăng diŏh kĭ-lì, gâe̤ng cé̤ṳng
báh-sáng guó Iók-dáng ò̤, diē kó̤
Nguāi sṳ̄ sé̤ṳ Ī-sáik-liĕk cŭk gì dê.
3 Nṳ̄ kă sṳ̄ dăk gì ôi-ché̤ṳ Nguāi
dŭ sé̤ṳ ké̤ṳk nṳ̄[c], bìng Nguāi sèng-
nĭk gâe̤ng Mò̤-să̤ sṳ̄ gōng gì uâ.
4 Nṳ̄ ciā dê-gái, ce̤ṳ kuōng-iā gáu
Lé-bă-nâung, bô gáu Báik-lăk
duâi ò̤, Háik nè̤ng lūng-cūng gì
dê, lièng gáu duâi hāi, hióng nĭk-
tàu lŏ̤h gì ôi-ché̤ṳ[d]. 5 Nṳ̄ siŏh-
sié-nè̤ng dék-dék mò̤ nè̤ng ô-dăng-
dŏng kiê lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng[e]:
Nguāi dăng gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dōi[g],
chiông Nguāi cṳ̀ng-cièng gâe̤ng
Mò̤-să̤ siŏh-dōi siŏh-iông[h]: Nguāi
dŭ ng liê nṳ̄, iā ng ké nṳ̄[i]. 6 Nṳ̄
sĭng-cé diŏh gŏng-giōng, iâ diŏh
huóng dāng[k]: ĭng Nguāi cāi-cā
gâe̤ng ciā báh-sáng gì cṳ̄-cṳ̆ng
siék-siê, kĕk ciā dê sé̤ṳ ké̤ṳk ĭ, nṳ̄
dék-dék sāi ĭ dáik ciā dê có̤ ngiĕk-
săng. 7 Mì-dŭk nṳ̄ sĭng-cé diŏh
gŏng-giōng, iâ diŏh huóng dāng,

a C. 24: 13. Sm. 1: 38.
b Sm. 34: 5.
c Sm. 11: 24. Ic. 14: 9.
d Cs. 15: 18. C. 23: 31. Msg. 34: 3—12.
e Sm. 7: 24.
g Sm. 31, 8, 23. Ic. 1: 9, 17; 3: 7; 6: 27. Isa. 43: 2, 5.
h C. 3: 12.
i Sm. 31: 6, 8. Hbl. 13: 5.
k Sm. 31: 7, 23.
l Msg. 27: 23. Sm. 31: 7. Ic. 11: 15.
m Sm. 5: 32; 28: 14; 29: 9.
n Sm. 17: 18, 19.
o Sp. 1: 2. Ic. 1: 7.
p Sm. 31: 7, 8, 23.
s Sp. 27: ciòng. 1 Il. 1: 8. Sm. 1: 29; 7: 21; 20: 3; 31: 6, 8.
t Sm. 9: 1; 11: 31. Ic. 3: 2.
u C. 13: 18. Msg. 32: 20—28. Ic. 22: 2—4.

cŏng-bìng Nguāi nù-bŭk Mò̤-să̤ sṳ̄
mêng nṳ̄ lūng-cūng gì lŭk-huák[l]:
ng liê lŏ̤h cō̤-bĕng, ng liê lŏ̤h êu-
bĕng, nṳ̄ cêu mò̤ lâung kó̤ miéh-
nó̤h ôi-ché̤ṳ, dŭ â̤ dáik-é[m]. 8 Ciā
lŭk-huák gì cṳ̆ ng-tĕ̤ng liê nṳ̄
gì chói[n], găi-dŏng nĭk-màng sṳ̆-
siōng hṳ̄-diē, nṳ̄ ciáh â̤ cŏng-bìng
ciā cṳ̆ sṳ̄ gé gì uâ[o]: ŏ̤h-ciŏng-uâng
cêu â̤ sāi nṳ̄ dáik-é, bô dáik lé-
dăk. 9 Nguāi nò̤-nó̤h muôi mêng
nṳ̄ mō̤? nṳ̄ sĭng-cé diŏh gŏng-
giōng iâ diŏh huóng dāng[p]; mò̤
giăng mò̤ lê̤ṳ[s]: ĭng nṳ̄ bók-gṳ̆ kó̤
diê siŏh ôi-ché̤ṳ, nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà dék-dék gâe̤ng nṳ̄ siŏh-
dōi.

10 Iók-cṳ̆-ā cêu mêng báh-sáng
gì guăng-hṳ̄, gōng, 11 Nṳ̄ sùng-
lō̤ gŭng-iàng hŭng-hó báh-sáng,
diŏh ê̤ṳ-bê găng-liòng; ĭng cī săng-
nĭk nôi nṳ̄ buóh dô guó Iók-dáng
ò̤, diē kó̤ dáik nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sṳ̄ sé̤ṳ nṳ̄ gì dê[t].

12 Iók-cṳ̆-ā cêu gâe̤ng Liù-biêng
nè̤ng, Giă-dáik nè̤ng, lièng Mā-nā-
să̤ buáng ciē-puái nè̤ng gōng,
13 Nṳ̄ diŏh gé Ià-Huò-Huà gì nù-
bŭk, Mò̤-să̤ sṳ̄ mêng nṳ̄ gì uâ[u],
gōng ā, Nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ī-gĭng sé̤ṳ nṳ̄ cṳ̄-uái ăng-
hiók, iâ buóh sé̤ṳ nṳ̄ ciā dê.
14 Nṳ̄ gì muō-giāng, lièng nṳ̄ gì
tàu-săng, dŭ diŏh hiók lŏ̤h Iók-
dáng ò̤ dĕ̤ng-biĕng, cêu-sê sèng-


迦南地圖
分十二支派時
中華里度
迦南王之邑
利未人之邑
逃避之邑
大海
鹽海
British and Foreign Bible Society.

nĭk Mọ̄-să̤ sū sẹ́ṳ nṳ̄ gì dê ; nâ nṳ̄
ék-chiék ṳ̆ng-sẹ̆ṳ diŏh niĕng gŭng-
ké guó ciā ọ̄, lọ̆h nṳ̄ hiăng-diê
méng-sèng sĕ̤ng giàng bŏ̤ng-câ̤e̤ ĭ;
15 dīng gáu Ià-Huò-Huà buóh sẹ́ṳ
nṳ̄ hiăng-diê ăng-hiók, chiông ī-
gĭ̤ng sẹ́ṳ nṳ̄ siŏh-iông, gáu ĭ dáik
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū sẹ́ṳ
gì dê: iòng-hâiu nṳ̄ cêu diōng kọ́
nṳ̄ sū dáik có ngiĕk-săng gì ôi-
chẹ́ṳ, cêu sê sèng-nĭk Ià-Huò-
Huà gì nù-bŭk Mọ̄-să̤ sẹ́ṳ kẹ́ṳk
nṳ̄ Iók-dáng dĕ̤ng-biĕng gì dê[a].
16 Ĭ-gáuk-nẹ̄ng éng Iók-cṳ̆-ā gōng,
Nṳ̄ sū-iū gì mêng-lêng, nguāi
dék-dék kọ́ có, nṳ̄ sāi nguāi kọ́
dĕ̤ng-nĕ̤, nguāi iâ dék-dék kọ́.
17 Ī-sèng nguāi sū-iū gì dâi-gié
téng-bìng Mọ̄-să̤, dăng iâ dék-dék
ciŏng-uâng téng-bìng nṳ̄: nâ
nguŏng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gâ̤eng nṳ̄ siŏh-dŏi, chiông ī-sèng
gâ̤eng Mọ̄-să̤ siŏh-dŏi siŏh-iông[b].
18 Mọ̄ lâung miéh-nŏh nẹ̄ng ùi-
buôi nṳ̄ gì mêng, ng tiăng nṳ̄
lṳ̆ng-cūng sū hṳ̆ng-hó gì uâ, cêu
dék-dék sāi ĭ sī: nâ nṳ̄ sĭng-cé
diŏh gŏ̤ng-giông, iâ diŏh huóng
dăng.

Dá̤ 2 Ciŏng.

Lâng gā nẹ̄ng gáu Ià-lé-gŏ̤ tăng-séng. Lá-hăk còng-káung ciā nẹ̄ng lọ̆h cê-gă chió.

NÂUNG gì giāng Iók-cṳ̆-ā iù
Sék-dìng dê-huŏng, sāi lâng gā
nẹ̄ng tău kọ́ tăng-séng, gōng ā,
Nṳ̄ kọ́ Ià-lé-gŏ̤ siàng, káng ciā
dê-huŏng[a]. Lâng gā nẹ̄ng cêu kọ́
gáu hṳ̄-uái, diē kọ́ gê-nṳ̄ miàng
Lá-hăk gì chió[b], lọ̆h hṳ̄-uái gáh-
màng[c]. 2 Ô lā nẹ̄ng gâ̤eng Ià-lé-
gŏ̤ uòng gōng, Káng mọ̄, gĭ̤ng-buŏ
ô Ī-sáik-liĕk cŭk lâng gā nẹ̄ng lì
cṳ̄-uái tău káng ciā dê-huŏng[d].
3 Ià-lé-gŏ̤ uòng cêu sāi nẹ̄ng kọ́
gâ̤eng Lá-hăk gōng, Gĭ̤ng-buŏ ô
nẹ̄ng diē nṳ̄ gì chió, nṳ̄ diŏh tāi ĭ
chók-lì: ĭng ĭ gáu cṳ̄-uái ọ̄i tău
káng ciòng dê. 4 Ciā cṳ̆-niòng-
nẹ̄ng ciŏng cī lâng gā nẹ̄ng còng-
káung kọ́[e]; cêu éng gōng, Guō-
iòng ô lā nẹ̄ng gáu nguāi cṳ̄-uái,
nâ nguāi ng báik ĭ cṳ̆ng diê ôi lì:
5 diū-diū buáng-buŏ áng, siàng-
muòng buóh guŏng sì-hâiu,
ciā nẹ̄ng cêu chók kọ́: nguāi
mâ̤ hiēu-dék ĭ kọ́ diê ôi:
dăng nṳ̄ găng-gĭng dṳ̆k ĭ;
dék-dék â̤ dṳ̆k dék diŏh. 6 Nâ
ciā cṳ̆-niòng-nẹ̄ng ī-gĭ̤ng iĕu cī
lâng gā nẹ̄ng siông kọ́ chió-dĭng,
còng-káung diŏh bâ̤ lọ̆h chió-dĭng
gì muài-gŏ̤ dṳ̆ng-găng[g]. 7 Ī-gáuk-
nẹ̄ng cêu téng Iók-dáng ọ̄ gì diô,
dṳ̆k gáu cūi chiĕng â̤ lăk dék guó
gì ôi-chẹ́ṳ: dṳ̆k gì nẹ̄ng siŏh
chók kọ́, siàng-muòng cêu guŏng.
8 Cī lâng gā nẹ̄ng gó muôi kọ́
káung, ciā cṳ̆-niòng-nẹ̄ng cêu
siông kọ́ chió-dĭng; 9 gâ̤eng ĭ
gōng, Nguāi hiēu-dék Ià-Huò-
Huà kĕk ciā dê kẹ́ṳk nṳ̄, nguāi-
gáuk-nẹ̄ng ĭng nṳ̄ cĕng kọ́ giăng,
ciā dê gì nẹ̄ng ĭng nṳ̄ dṳ̆ â̤ giăng
puái dăng[h]. 10 Ĭng nguāi-gáuk-
nẹ̄ng tiăng-giéng Ià-Huò-Huà iĕu
nṳ̄ chók Ăi-gĭk sì-hâiu, sāi Hùng
Hāi gì cūi lọ̆h nṳ̄ méng-sèng dă
kọ́[i], kẹ́ṳk nṳ̄ giàng guó; nguāi iâ
hiēu-dék nṳ̄ sū hèng lọ̆h Iók-
dáng ọ̄ dĕ̤ng biĕng Ā-mọ̄-lī lâng
gā uòng, Să̤-hèng gâ̤eng Ngáuk,
nṳ̄ dṳ̆ ô tá̤ ĭ miĕk kọ́[k]. 11 Nguāi-
nẹ̄ng siŏh tiăng ciā dâi[l], sĭng-diē
cĕng kọ́ giăng[m], mọ̄ siŏh ciáh
ng giăng puái dăng: ĭng nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sê tiĕng
siông, dê â̤ gì Siông-Dá̤[n]. 12 Dăng
nguāi gé-iòng siĕ-ŏng kẹ́ṳk nṳ̄,
giù nṳ̄ tá̤ nguāi cī Ià-Huò-Huà
siék-siĕ[o], iâ diŏh dék-dék siĕ ŏng
lọ̆h nguāi nòng-mâ gì chió[p], iâ
diŏh kĕk lā gé-hô̤ kẹ́ṳk nguāi có
bìng-gẹ́ṳ[s]: 13 dék diŏh bŏ̤-còng
nguāi bâ-nā, hiăng-diê, ciā-muói,
liĕng siŏh chió cī sâ̤ nẹ̄ng gì
uăk-miâng, miĕng-dék sī-uòng.
14 Lâng gā nẹ̄ng cêu éng gōng,

a Io. 22: 4.
b Ic. 1: 5. 1 S. 20: 13. 1 L. 1: 37.

a Msg. 25: 1.
b Hbl. 11: 31. Ng. 2: 25.
c Mt. 1: 5.
d Sp. 127: 1. Cn. 21: 30.
e 2 S. 17: 19, 20:
g C. 1: 17. 2 S. 17: 19.
h Cs. 35: 5. C. 15: 15; 23: 27. Sm. 2: 25; 11: 25.
i C. 14: 21. Ic. 4: 23.
k Msg. 21: 24, 34, 35.
l C. 15: 14, 15.
m Ic. 5: 1; 7: 5. Isa. 13: 7.
n Sm. 4: 39.
o 1 S. 20: 14, 15, 17.
p 1 Tm. 5: 8.
s Ic. 2: 18.

Gā-sṳ̄ nṳ̄ ng ciŏng nguāi ciā dâi-
gié gâeng nèng gōng, cêu nguông
kĕk nguāi gì miâng tá nṳ̄ sī;
gáu Ià-Huò-Huà kĕk ciā dê-
huŏng kéuk nguāi, nguāi dék-dék
cióu cĭng-sĭk gì uâ kĕk ŏng-hiê
káng-dâi nṳ̄[t].
15 Ciā cṳ̆-niòng-nèng cêu kĕk
lā sóh cêu kāng-muòng dôi ĭ lŏh
kó[u]: ĭng ciā cṳ̆-niòng-nèng chió
pâung siàng chiòng, dêu lŏh siàng
chiòng dīng. 16 Cṳ̆-niòng-nèng
cêu gâeng ĭ gōng, Nṳ̄ diŏh kó
săng-diē, miēng-dék dṳ̆k gì nèng
ngêu diŏh; cê-gă diŏh kók săng
nĭk dīng dṳ̆k gì nèng diōng kó:
iòng-hâiu nṳ̄ ậ téng diô giàng kó.
17 Lâng gā nèng gâeng ĭ gōng, Nṳ̄
sāi nguāi siék-siê gì uâ, nṳ̄ nâ mò
bìng nguāi sū gá nṳ̄ có gì, nguāi
cūng mậ sáung dék ô cội[a].
18 Nguāi-nèng gáu ciā dê sì-hâiu,
nṳ̄ cêu diŏh kĕk cī siŏh dèu ẹ̀ng sóh,
giĕ diŏh ciā dôi nguāi lŏh kó gì
kāng-muòng lậ[b]: nṳ̄ cêu giéu nṳ̄
gì bâ-nậ, hiăng-diê siŏh chió nèng
dŭ cệu-cĭk nṳ̄ chió-diē[c]. 19 Huàng
chók nṳ̄ chió lậ gì muòng kó gă-
dŏng, nâ ô sī kó, sê ĭ cê-gă tọ̄ sī,
nguāi mò cội: huàng gâeng nṳ̄
cà dêu lŏh chió-diē gì nèng, ô lā
nèng hâ-chiū hâi ĭ, cội cêu gŭi
diŏh nguāi[d]. 20 Gā-sṳ̄ nṳ̄ kĕk
nguāi gì dâi gâeng nèng gōng, nṳ̄
sū sāi nguāi siék-siê gì uâ, nguāi
nâ ng bìng, nguāi iâ mò cội.
21 Cṳ̆-niòng-nèng éng gōng, Bìng
nṳ̄ sū gōng gì uâ cêu sê. Cêu sāi
ĭ kó: lâng gā nèng kó lāu, cṳ̆-
niòng-nèng cêu giĕ ẹ̀ng sóh lŏh
kāng-muòng lậ.
22 Lâng gā nèng giàng gáu
săng diē dêu hṳ̆-uái săng nĭk,
dīng dṳ̆k ĭ gì nèng diōng kó: nâ
ciā dṳ̆k ĭ gì nèng chék-chệu tọ̄
lŏh diô-dŏng, géng-iòng mò dói tọ̄.
23 Lâng gā nèng cêu diōng kó, iù
săng diē lŏh lì, dô guó ciā ọ̀,
diōng kó Nâung gì giăng Iók-cṳ̆-
ā lậ; cêu ciŏng sū ngệu gì dâi dŭ
gâeng ĭ gōng. 24 Gó-só Iók-cṳ̆-ā
gōng, Ià-Huò-Huà guō-iòng kĕk
ciā dê dŭ gău-hó nguāi chiū; gó-
chṳ̄ dêu, hṳ̆-uái gì báh-sáng, ĭng
nguāi-gáuk-nèng dŭ giăng puái
dāng[e].

t Ss. 1: 24. Mt. 5: 7.
u Sd. 9: 25.
a C. 20: 7.
b Ic. 2: 12.
c Ic. 6: 23.
d Mt. 27: 25.
e C. 23: 31. Ic. 2: 9; 6: 2; 21: 44.

---

a Ic. 2: 1.
b Ic. 1: 10, 11.
c Msg. 10: 38.
d Sm. 31: 9, 25.
e C. 19: 12.
g C. 19: 10, 14, 15. Le. 20: 7. Msg. 11: 18. Ic. 7: 13. 1 S. 16: 5. Ing. 2: 16.
h Msg. 4: 15.
i Ic. 4: 14. 1 Ld. 29: 25. 2 Ld. 1: 1.
k Ic. 1: 5.
l Ic. 3: 3.
m Ic. 3: 17.

Dâ 3 Ciŏng.

Iók-cṳ̆-ā dái báh-sáng guó Iók-dáng ọ̀.

IÓK-CṲ̆-Ā cā-cā gók kī, gâeng
Ī-sáik-liĕk cŭk dŭ iù Sék-dìng kī-
sĭng, gáu Iók-dáng ọ̀; muôi dô
guó, hiók lŏh hṳ̆-uái gáh-màng[a].
2 Săng nĭk hâiu, guăng-hū sùng-
lộ gṳ̆ng-iàng[b]; 3 cêu mêng báh-
sáng, gōng, Nṳ̄ káng nṳ̄ Siōng-Dá
Ià-Huò-Huà gì huák-gôi[c], dŏng
cié-sĭ Lé-ê nèng lậ gŏng sì-hâiu,
nṳ̄ cêu diŏh kī-sĭng gṳ̆ng ĭ â-
dāu[d]. 4 Nṳ̄ gâeng huák-gôi diŏh
liê kŭi, iók-liŏk lâng chiĕng chióh
hṳ̄ huông[e]: (gū chióh cêu sê chiū-
dăng gáu dŏng-cậi muōi sáung
siŏh chióh.) ng-tẹ̄ng páik gệung,
nṳ̄ ciáh ậ hiêu-dék găi-dŏng
giàng gì diô; ĭng nṳ̄ bìng-só muôi
giàng guó ciā diô. 5 Iók-cṳ̆-ā
gâeng báh-sáng gōng, Nṳ̄-gáuk-
nèng cê-gă diŏh táh-gáik[g]: ĭng
mìng-dáng Ià-Huò-Huà buóh
hèng sìng-cék lŏh nṳ̄ dṳ̆ng-găng.
6 Iók-cṳ̆-ā gâeng cié-sĭ gōng, Nṳ̄
diŏh gŏng ciā huák-gôi téng báh-
sáng sèng-dāu sĕng kó[h]. Cié-sĭ
cêu gŏng ciā huák-gôi, téng báh-
sáng sèng-dāu sĕng giàng kó.
7 Ià-Huò-Huà gâeng Iók-cṳ̆-ā
gōng, Nguāi gĭng-dáng kī-chiū
sāi Ī-sáik-liĕk cī sậ nèng géng-
dệung nṳ̄[i], ĭ ciáh ậ hiêu-dék
Nguāi gâeng nṳ̄ siŏh-dŏi, chiông
cùng-ciēng gâeng Mò-sậ siŏh-dŏi
siŏh-iông[k]. 8 Nṳ̄ diŏh mêng gŏng
huák-gôi gì cié-sĭ, gōng, Nṳ̄ gŏng
gáu Iók-dâng ọ̀ gièng[l], nṳ̄ diŏh
hiók lậ kiê lŏh hṳ̆-uái[m].
9 Iók-cṳ̆-ā gâeng Ī-sáik-liĕk
nèng gōng, Nṳ̄ lì cṳ̆-uái tiăng nṳ̄

Siông - Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ.
10 Iók - cṳ̆ - ā bô gōng, Īng-sĕng
Siông - Dá̤ diŏh nṳ̄ dṳ̆ng-găng[n],
dék-dék lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng, dṳ̆k
Giă-nàng nḙ̀ng, Háik nḙ̀ng, Hĭ-ê
nḙ̀ng, Bī-lī-sā̤ nḙ̀ng, Gáik-giă-sák
nḙ̀ng, Ā-mò̤-lī nḙ̀ng, Ià-buó-sḙ̄u
nḙ̀ng nṳ̄ dék-dék ŏ̤h-ciŏng-uâng
hiēu-dék[o]. 11 Ciòng-dê Ciō-Cāi gì
huák-gôi lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng, téng
Iók - dáng ò̤ sĕng giàng guó[p].
12 Nṳ̄ dăng diŏh lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
gì ciĕ-puái dṳ̆ng-găng, gṳ̄ sĕk-nê
nḙ̀ng, siŏh ciĕ-puái gṳ̄ siŏh ciáh
nḙ̀ng[s]. 13 Gáu cié-sĭ gŏng ciòng-
dê Ciō-Cāi[t] Ià-Huò-Huà gì huák-
gôi, ĭ kă siŏh dăk Iók-dáng ò̤[u], ciā
ò̤ cūi dék-dék cĕk duâng, liê kṳ̆i
cḙ̄u siông làu â gì cūi; ĭ ciā cūi
cḙ̄u-cĭk chiông tù-dŏi siŏh-iông[a].
14 Báh - sáng gé-iòng tiáh kó̤
iàng dióng, buóh giàng guó Iók-
dáng ò̤, cié-sĭ lŏ̤h báh-sáng sèng-
dāu gŏng huák-gôi sĕng giàng[b];
15 (ciā Iók-dáng ò̤, gáu gák-dêu gì
sì-hâiu[c], sì - siòng cūi dōng siông
guó ngiâng - dīng[d],) cié-sĭ gŏng
huák-gôi gáu Iók-dáng ò̤, kă siŏh
dăk lŏ̤h cūi-diē[e], 16 ciā cūi cḙ̄u
siông làu giā cêu cĕk duâng, liê
huông gáu Sák-lé-dáng bòng-biĕng
gì Ā-dŏng gâing[g], chiông tù-dŏi
siŏh-iông: làu â-dā̤-sié gáu bàng-
iòng gì hāi[h], cêu sê Sièng Hāi[i], ciā
cūi cĕk duâng dŭ mò̤ kó̤: báh-sáng
cêu lŏ̤h Ià-lé-gŏ̤ dó̤i-méng giàng
guó ò̤. 17 Gŏng Ià - Huò - Huà
huák-gôi gì cié-sĭ, diŏh Iók-dáng
ò̤ dṳ̆ng-găng, kiê lŏ̤h dă tù, dīng
gáu Ī-sáik-liĕk cī sā̤ gì báh-sáng,
dŭ téng dă tù guó Iók-dáng ò̤[k].

Dā̤ 4 Ciŏng.

Mêng sĕk-nê nḙ̀ng iù ò̤ dṳ̆ng dò̤ sĕk-nê dó̤i siŏh có̤ gé-nêng. Siŏh kiê lŏ̤h Gék-gák.

BÁH-SÁNG gé-iòng dŭ giàng
guó Iók - dáng ò̤[a], Ià-Huò-Huà
gâḙng Iók-cṳ̆-ā gōng, 2 Nṳ̄ lŏ̤h
báh-sáng dṳ̆ng-găng, gēng sĕk-nê
nḙ̀ng, siŏh ciĕ-puái gēng siŏh ciáh
nḙ̀ng[b], 3 diŏh mêng ĭ, gōng, Nṳ̄
iù Iók-dáng ò̤ dṳ̆ng-găng, lŏ̤h cié-
sĭ kă kiê diâng gì sū-câi[c], dò̤ sĕk-
nê dó̤i siŏh, gâḙng nṳ̄ cā̤ mâi guó,
bóng lŏ̤h nṳ̄ gĭng-buŏ gáh-màng
gì ôi - chéu[d]. ○ 4 Iók - cṳ̆ - ā cêu
gēng Ī-sáik-liĕk cŭk sĕk-nê nḙ̀ng,
siŏh ciĕ-puái dièu siŏh ciáh nḙ̀ng
lì: 5 gâḙng ĭ gōng, Nṳ̄ diŏh
giàng guó lŏ̤h nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà huák-gôi sèng-dāu, diē
kó̤ Iók-dáng ò̤ dṳ̆ng-găng, bìng Ī-
sáik - liĕk ciĕ - puái gì só-mĕ̤k,
gáuk-nḙ̀ng dŭ diŏh dò̤ siŏh dó̤i
siŏh, mâi lŏ̤h giĕng-tàu: 6 sāi ciā
siŏh â̤ có̤ bìng-géu lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-
găng, hâiu-lài nṳ̄ gì giăng-sŏng
muóng nṳ̄, gōng, Ciā siŏh sié-nóh
é-séu nĭ[e]? 7 nṳ̄-gáuk-nḙ̀ng cêu
éng ĭ gōng, Sèng-nĭk Iók-dáng gì
cūi cĕk duâng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
huák-gôi sèng-dāu[g]; cêu sê huák-
gôi giàng guó Iók-dáng sì-hâiu,
Iók-dáng gì cūi cêu cĕk duâng:
ciā siŏh īng-uōng có̤ gé-nêng lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk cŭk[h].
8 Ī-sáik-liĕk cŭk bìng Iók-cṳ̆-ā
gì mêng kó̤ có̤, lŏ̤h Iók-dáng ò̤
dṳ̆ng-găng dò̤ sĕk-nê dó̤i siŏh, ciéu
Ī-sáik-liĕk ciĕ-puái gì só-mĕ̤k;
bìng Ià-Huò-Huà ḙ̄u Iók-cṳ̆-ā gì
uâ, iâ mâi ciā siŏh gáu cḙ́ung-nḙ̀ng
gáh-màng gì ôi-chéu, bóng hŭ-uái.
9 Iók-cṳ̆-ā bô kĕk siŏh sĕk-nê dó̤i
kié lŏ̤h Iók-dáng ò̤ dṳ̆ng-găng, cêu
sê gŏng huák-gôi gì cié-sĭ kă sū
kiê gì ôi-chéu: gáu lŏ̤h gĭng-dáng
ciā siŏh gó diŏh hŭ-uái. 10 Ŏ̤h-
ciŏng-uâng ○báh-sáng găng-gīng
giàng guó ciā ò̤, gŏng huák-gôi gì
cié-sĭ kiê diŏh Iók-dáng ò̤ dṳ̆ng-
găng, dīng gáu Ià-Huò-Huà mêng
Iók-cṳ̆-ā gâḙng báh-sáng gōng gì
dâi dŭ uòng, cêu sê dŭ bìng Mò̤-
sā̤ gâḙng Iók-cṳ̆-ā gōng gì uâ.
11 Cī sā̤ báh-sáng dŭ giàng guó
lâu, Ià- Huò - Huà gì huák - gôi
gâḙng cié - sĭ iâ téng báh - sáng

n Sm. 5: 26. 1 S. 17: 26. 2 L. 19: 4. Hs. 1: 10. Mt. 16: 16. 1 Ts. 1: 9.
o C. 33: 2. Sm. 7: 1. Sp. 44: 2.
p Ic. 3: 13. Mg. 4: 13. Sg. 4: 14; 6: 5.
s Ic. 4: 2.
t Ic. 3: 15, 16.
u Ic. 3: 11.
a Sp. 78: 13; 114: 3.
b Sd. 7: 45.
c Ic. 3: 13.
d 1 Ld. 12: 15. 1 Il. 12: 5; 49: 19.
e Ic. 4: 18; 5: 10, 12.
g 1 L. 4: 12; 7: 46.
h Sm. 3: 17.
i Cs. 14: 3. Msg. 34: 3.
k C. 14: 29.

a Sm. 27: 2. Ic. 3: 17.
b Ic. 3: 12.
c Ic. 3: 13.
d Ic. 4: 19, 20.
e C. 12: 26; 13: 14. Sm. 6: 20. Ic. 4: 21. Sp. 44: 1; 78: 3—6.
g Ic. 3: 13, 16.
h C. 12: 14. Msg. 16: 40.

méng-sèng giàng guó. 12 Liù-
biêng cŭk, Giă-dáik cŭk, gâeng
Mā-nā-sặ gì buáng ciĕ-puái, dŭ
niĕng gŭng-ké giàng guó lŏ̤h Ī-
sáik-liĕk nẹ̆ng sèng-dāu, bìng
Mò̤-sặ cṳ̆ng-ciéng gŏng gì uâ[i]:
13 ẹ̄ṳ-bê găṳ-ciéng gì nẹ̆ng iók-
liŏk ô sé-uâng, lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng giàng guó ciă ọ̤, gáu Ià-
lé-gō̤ bàng-iòng, dīng chók dêng.
14 Dŏng nĭk Ià-Huò-Huà, cŏng
Iók-cṳ̆-ā lŏ̤h Ī-sáik-liĕk céṳng-
nẹ̆ng mĕk-sĕng[k]; gó-chṳ̄ báh-sáng
géng-ói ĭ gáu ĭ siŏh sié, chiông ī-cā
géng-ói Mò̤-sặ siŏh-iông.
15 Ià-Huò-Huà gâeng Iók-cṳ̆-ā
gŏng, 16 Nṳ̄ mêng gŏng huák-
gôi gì cié-sĭ, diŏh iù Iók-dáng ọ̤
siông lì[l]. 17 Iók-cṳ̆-ā cêu gâeng
cié-sĭ gŏng, Nṳ̄ diŏh iù Iók-dáng
ọ̤ siông lì. 18 Gŏng Ià-Huò-Huà
huák-gôi gì cié-sĭ cêu iù Iók-
dáng ọ̤ siông lì, ĭ ciā kă siŏh
dăk siŏng ngiâng, Iók-dáng ọ̤ gì
cūi cêu huòi-diōng-tàu làu nguòng
ôi, bô dŏng siông lì, ẹ́ṳng guó cī
sặ ngiâng, gâeng cṳ̆ng-ciéng siŏh-
iông[m].
19 Ciăng-nguŏk chẹ̆ sĕk nĭk
báh-sáng iù Iók-dáng ọ̤ siông lì,
cák iàng lŏ̤h Gék-gák, cêu sê Ià-
lé-gō̤ dẹ̆ng-biĕng gīng-gái[n]. 20 Iù
Iók-dáng ọ̤ sū dọ̤ sĕk-nê dói gì
siŏh, Iók-cṳ̆-ā kié lŏ̤h Gék-gák dê-
huŏng[o]. 21 Cêu gâeng Ī-sáik-liĕk
cŭk gŏng, Hâiu-lài nṳ̄ gì giăng-
sŏng muóng ĭ nòng-mā gŏng, Ciā
siŏh miéh-nŏ̤h é-sẹ́ṳ nĭ[p]? 22 nṳ̄
cêu éng ĭ gŏng, Sèng-nĭk Ī-sáik-
liĕk nẹ̆ng, iù dă tù giàng guó Iók-
dáng ọ̤[s]. 23 Ĭng nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà sāi Iók-dáng gì cūi
lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng dă kó̤, dīng nṳ̄
cẹ́ṳng-nẹ̆ng dŭ giàng guó, chiông
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà câi-cā
sāi Hùng Hăi gì cūi dă kó̤,
dīng nguāi-gáuk-nẹ̆ng dŭ giàng
guó siŏh-iông[t]: 24 ī-dé ciòng-dê
cī sặ gì báh-sáng dŭ hiĕu-dék Ià-
Huò-Huà gì chiū[u] ô duāi câi-

i Msg. 32: 20, 27, 28.
k Ic. 3: 7.
l C. 25: 16, 22.
m Ic. 3: 15.
n Ic. 5: 9.
o Ic. 4: 3.
p Ic. 4: 6.
s Ic. 3: 17.
t C. 14: 21.
u 1 L. 8: 42, 43. 2 L. 19: 19. Sp. 106: 8.
a C. 15: 16. 1 Ld. 29: 12. Sp. 89: 13.

a Msg. 13: 29.
b C. 15: 14, 15. Ic. 2: 9–11. Sp. 48: 6. Isg. 21: 7.
c 1 L. 10: 5.
d C. 4: 25.
e Msg. 14: 29; 26: 64, 65. Sm. 2: 16.
g Msg. 14: 33. Sm. 1: 3; 2: 7, 14. Sp. 95: 10.
h Msg. 14: 23. Sp. 95: 11. Hbl. 3: 11.
i C. 3: 8.
k Msg. 14: 31. Sm. 1: 39.

nẹ̆ng[a]; bô sāi nṳ̄ géng-ói nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gáu lŏ̤h
īng-uŏng[b].

Dặ 5 Ciŏng.

Giă-nàng nẹ̆ng duāi giăng. Báh-sáng sĕu gák-lặ. Lŏ̤h Gék-gák siū Ṳ̄-uŏk cáik. Mā-nā ng dâung. Tiĕng-sẹ̆ṳ hiĕng-hiĕng lŏ̤h Iók-cṳ̆-ā.

IÓK-DÁNG ọ̤ sặ-biĕng, Ā-mò̤-
lī gáuk uòng gâeng hāi-biĕng,
Giă-nàng gáuk uòng[a] siŏh tiăng-
giéng Ià-Huò-Huà sāi Iók-dáng ọ̤
cūi lŏ̤h Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng méng-
sèng dă kó̤, dīng nguāi-nẹ̆ng dŭ
giàng guó[b], ĭ sĭng-diē, ĭng Ī-sáik-
liĕk nẹ̆ng cêng nọ̤-iŏk chiông cūi,
dŭ giăng puái dăng[c].
2 Hṳ̄ siŏh sì Ià-Huò-Huà gâeng
Iók-cṳ̆-ā gŏng, Nṳ̄ găi-dŏng kĕk
siŏh có̤ dọ̤[d], tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk dặ
nê chẹ́ṳ hèng ciā gák-lặ. 3 Iók-
cṳ̆-ā cêu kĕk siŏh có̤ dọ̤, tá̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk hèng gák-lặ lŏ̤h iòng-
puòi săng. 4 Iók-cṳ̆-ā hèng ciā
gák-lặ gì iòng-gó: cêu sê ĭng câi-
cā chók Aĭ-gĭk báh-sáng dṳ̆ng-
găng gì nàng dĭng, sū-iū dŏng
bĭng gì, chók Aĭ-gĭk hâiu, giàng
lŏ̤h kuŏng-iā diô-dŏng dŭ sĭ kó̤[e].
5 Sū-iū chók Aĭ-gĭk gì, dŭ ī-gĭng
sêu guó gák-lặ: nâ chók Aĭ-gĭk ī-
hâiu, diŏh diô-dŏng, kuŏng-iā chók
sié gì báh-sáng, dŭ muôi sêu guó
gák-lặ. 6 Ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk
giàng lŏ̤h kuŏng-iā sé-sĕk niĕng,
dīng gáu chók Aĭ-gĭk báh-sáng
dṳ̆ng-găng, sū-iū dŏng bĭng gì dŭ
sĭ kó̤, ĭng ĭ mò̤ téng-bìng Ià-Huò-
Huà gì uâ[g]: Ià-Huò-Huà dói ciā
nẹ̆ng siék-siê gŏng, ng kẹ́ṳk ĭ
káng-giéng ciā dê, cêu sê Ià-Huò-
Huà gâeng ĭ cū-cŭng siék-siê,
buóh sẹ́ṳ kẹ́ṳk ĭ[h] chók nèng gâeng
mĭk gì dê[i]. 7 Ī cẹ́ṳng-nẹ̆ng
lŏ̤h diô-dŏng sū iŏng gì giăng-sŏng,
muôi sêu gák-lặ[k], gó-chṳ̄ Iók-cṳ̆-ā
tá̤ ĭ hèng gák-lặ. 8 Gé-iòng tá̤

cẹ̄ung báh-sáng hèng gák-lạ̄ lāu,
ĭ-gáuk-nẹ̀ng cẹ̄u-cī iàng-buàng lạ̄,
dĭng gáuk-nẹ̀ng muŏk hộ[l]. 9 Ià-
Huò-Huà gâẹng Iók-cṳ̆-ā gōng,
Nguāi gĭng-dáng sāi Aĭ-gĭk lìng-
ṳ̆k nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng gì dâi diōng liê
kộ[m]. Gó-chṳ̄ ciā dê-huŏng giéu
lộ Gék-gák[n] (Gék-gák huăng-ĭk
cêu sê diōng liê,) gáu gĭng-dáng
ciā miàng gó diŏh lạ̄.
10 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng cẹ̄u-cák
iàng-buàng lộh Gék-gák; gáu sĕk-
sé nĭk buáng-buŏ sì siū Ṳ̄-uŏk
cáik lộh Ià-lé-gộ bàng-dê[o]. 11 Ṳ̄-
uŏk cáik hâiu siŏh nĭk, gáuk-nẹ̀ng
cêu siăh ciā dê-huŏng gì ngū-gók,
hṳ̄ siŏh-nĭk gó ô siăh mộ bùi gì
biāng, gâẹng huōi chā gì măh-sói.
12 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng siăh ciā dê-huŏng
gì ngū-gók, dạ̄ nê nĭk mā-nā ng
dâung lộh lì[p]; ī-hâiu Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng mộ cái dáik ciā mā-nā; cī
siŏh niêng cêu siăh Giā-nàng dê-
huŏng tū-sāng gì nộh.
13 Iók-cṳ̆-ā gẹ̄ung Ià-lé-gộ sì-
hâiu, ngiăk-kī tàu siŏh chẹ́ụ, káng
siŏh gā nẹ̀ng[s], chiū niēng lā giéng,
dộ̄i-méng kiê lạ̄[t]: Iók-cṳ̆-ā cêu
giàng sèng, muóng ĭ gōng, Nṳ̄ sê
câẹ nguāi-nẹ̀ng ā, sê câẹ nguāi
siù-ìng nĭ? 14 Ĭ éng gōng, Ng sê;
dăng nguāi lì sê cộ Ià-Huò-Huà
gṳ̆ng-bĭng gì cióng-guăng. Iók-
cṳ̆-ā méng pók dê-â[u] gôi-bái, gâẹng
ĭ gōng, Nguāi Ciō mêng nù-chài
sié-nộh uâ? 15 Ià-Huò-Huà gṳ̆ng-
bĭng gì cióng-guăng gâẹng Iók-cṳ̆-
ā gōng, Ạ̄ táung kī; ĭng nṳ̄ kiê
gì ôi-chẹ́ụ sê séng dê[a]. Iók-cṳ̆-ā
cêu bìng ciŏng-uâng cộ.

[l] Cs. 34: 25.
[m] Cs. 34: 14. Le. 18: 3. Ic. 24: 14. 1 S. 14: 6. Isg. 20: 7; 23: 3, 8.
[n] Ic. 4: 19.
[o] C. 12: 6. Msg. 9: 5.
[p] C. 16: 35.
[s] Cs. 18: 2; 32: 24. C. 23: 23. Sg. 1: 8. Sd. 1: 10.
[t] C. 23: 20. Msg. 22: 23. Di. 10: 18; 21; 12: 1.
[u] Cs. 17: 3.
[a] C. 3: 5. Sd. 7: 33.

Dạ̄ 6 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk báh-sáng kuàng Ià-
lé-gộ siàng chék nĭk. Ciā siàng
dộ-huāi. Lá-hăk ciòng gā dáik-
géu.

(IÀ-LÉ-GỘ ĭng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
gì iòng-gó, siàng muòng cêu guŏng
gīng-gīng: mộ nẹ̀ng chók kộ, iâ
mộ nẹ̀ng diē lì.) 2 Ià-Huò-Huà
gâẹng Iók-cṳ̆-ā gōng, Káng mộ,
Nguāi kĕk Ià-lé-gộ siàng gâẹng ĭ
guók uòng, lièng ĭ duâi ṳ̄ng-sẹ̄ụ[a],
dŭ gău-hó nṳ̄ chiū lạ̄[b]. 3 Nṳ̄ cẹ̄ung
bĭng-sẹ̄ụ, siŏh nĭk diŏh kuàng ciā
siàng siŏh chẹ́ụ. Ciŏng-uâng cộ
gáu lẹ̆k nĭk. 4 Cié-sĭ chék gā nẹ̀ng,
dái chék bā iòng gáẹk cộ gì hộ-
dẹ̀ng[c] giàng lộh huák-gôi méng-
sèng: gáu dạ̄ chék nĭk nṳ̄ diŏh
kuàng siàng chék chẹ́ụ, cié-sĭ diŏh
chuŏi hộ-dẹ̀ng[d]. 5 Cié-sĭ chuŏi hộ-
dẹ̀ng siăng-ĭng cêng dòng, nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng tiăng-giéng ciā siăng-
ĭng, diŏh duâi siăng gáẹ; siàng-
chiòng cêu dék-dék dộ lộh lì, báh-
sáng dŭ ạ̄ dĭk-dĭk giàng diē.
6 Nâung gì giāng Iók-cṳ̆-ā, cêu
giéu cié-sĭ lì, gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄
diŏh gōng ciā huák-gôi, chék ciáh
cié-sĭ iâ diŏh dái chék bā iòng
gáẹk cộ gì hộ-dẹ̀ng, giàng lộh Ià-
Huò-Huà huák-gôi méng-sèng.
7 Bô gâẹng báh-sáng gōng, Nṳ̄
sĕng giàng kộ kuàng siàng, sāi
niēng gṳ̆ng-ké gì bĭng, giàng lộh
Ià-Huò-Huà huák-gôi méng-
sèng.
8 Iók-cṳ̆-ā gâẹng báh-sáng gōng
uòng, cié-sĭ chék gā nẹ̀ng cêu dộ
chék bā iòng gáẹk cộ gì hộ-dẹ̀ng,
giàng lộh Ià-Huò-Huà méng-sèng
chuŏi hộ-dẹ̀ng: huák-gôi gṳ̆ng lộh
â-dāu. 9 Niēng gṳ̆ng-ké gì bĭng,
giàng lộh chuŏi hộ-dẹ̀ng gì cié-sĭ
sèng-dāu, gì-ṳ̄ cẹ̄ung-nẹ̀ng gṳ̆ng
huák-gôi â-dāu[e], cié-sĭ muōng
giàng muōng chuŏi hộ-dẹ̀ng.
10 Iók-cṳ̆-ā báik-cèng mêng báh-
sáng gōng, Nṳ̄ mộh duâi gáẹ,
mộh sāi nẹ̀ng tiăng nṳ̄ siăng-ĭng,
chói lạ̄ mộh gōng siŏh guó uâ,
dĭng nguāi mêng nṳ̄ duâi gáẹ gì
sì-hâiu; cêu diŏh duâi gáẹ. 11 Ĭ
cêu sāi Ià-Huò-Huà gì huák-gôi
sùng-lộ kuàng siàng siŏh chẹ́ụ:
cẹ̄ung-nẹ̀ng cêu diōng kộ iàng-
buàng gáh-màng.
12 Iók-cṳ̆-ā cā-cā gók-kī, cié-sĭ

[a] Sm. 7: 24.
[b] Ic. 2: 9, 24; 8: 1.
[c] Ss. 7: 16, 22.
[d] Msg. 10: 8.
[e] Msg. 10: 25.

gŏng Ià-Huò-Huà gì huák-gôi[g].
13 Ciā chék ciáh cié-sĭ dọ̀ chék bā
iòng gáek có̤ gì hô̤-dê̤ng, giàng lŏ̤h
huák-gôi sèng-dāu lâ̤ chuŏi: niĕng
gŭng-ké gì nê̤ng sĕng giàng; gì-ṳ̀
cé̤ṳng-nê̤ng gṳ̆ng huák-gôi â-dāu,
cié-sĭ muŏng giàng muŏng chuŏi
hô̤-dê̤ng. 14 Dâ̤ nê nĭk cé̤ṳng-
nê̤ng kuàng siàng siŏh ché̤ṳ, cēu
diŏng iàng-buàng: ŏ̤h-ciŏng-uāng
có̤ gáu lĕ̤k nĭk.
15 Gáu dâ̤ chék nĭk tiĕng buóh
gŭŏng sì-hāiu, cé̤ṳng-nê̤ng cā-cā
gók kĭ kuàng ciā siàng chiŏng ĭ-
sèng siŏh-iông: nâ lŏ̤h cĭ siŏh nĭk
kuàng siàng chék ché̤ṳ. 16 Gáu
dâ̤ chék ché̤ṳ uòng, cié-sĭ chuŏi
hô̤-dê̤ng gì sì-hāiu, Iók-cṳ̆-ā cēu
gâ̤eng báh-sáng gŏng, Dăng diŏh
kŭi siăng duâi gáe̤; ĭng Ià-Huò-
Huà ī-gĭng kŏ̤k ciā siàng ké̤ṳk
nṳ̄. 17 Ciā siàng gâ̤eng siàng-nôi
sū-iū gì, dŭ diŏh hióng ké̤ṳk Ià-
Huò-Huà tá̤ ĭ miĕk kó̤: mì-dŭk
ciā gê-nṳ̄ Lá-hăk gâ̤eng lŏ̤h ĭ
chió-diē gì nê̤ng, diŏh ké̤ṳk ĭ uăk,
ĭng ĭ sèng-nĭk còng-káung nguāi
sū chă̤-kiĕng gì nê̤ng[h]. 18 Nṳ̄ sū
hióng Siŏng-Dá̤ găi-dŏng miĕk gì
nó̤h[i] diŏh cê-gă sá̤-nê ng-tĕng dọ̀,
giăng nṳ̄ gé-iòng hióng lâu, ī-hāiu
muŏng dọ̀ ciā nó̤h; cēu â̤ dái-lôi
Ī-sáik-liĕk ciòng iàng miĕk-uòng[k].
19 Nâ cĭ sâ̤ gĭng, ngṳ̀ng, liĕng
dê̤ng, tiék gì gă-sĭ, dŭ hióng ké̤ṳk
Ià-Huò-Huà có̤ séng: diŏh gŭi diē
Ià-Huò-Huà gì kó lâ̤. 20 Báh-
sáng duâi siăng gáe̤, cié-sĭ chuŏi
hô̤-dê̤ng: cé̤ṳng báh-sáng tiăng-
giéng hô̤-dê̤ng siăng-ĭng, duâi
siăng gáe̤, siàng chiòng cēu dọ̀ lŏ̤h
lì[l], cé̤ṳng báh-sáng dĭk-dĭk giàng
diē dáik ciā siàng. 21 Bô kĕk dọ̀
tài cêng siàng-diē sū-iū nàng nṳ̄,
lọ̀ éu, liĕng ngù, iòng, gâ̤eng lê̤[m].
22 Iók-cṳ̆-ā gâ̤eng tăng-séng
ciā dê-huŏng lâng gă nê̤ng gŏng,
Nṳ̄ diē kó̤ gê-nṳ̄ chió lâ̤, iĕu chók
ciā cṳ̆-niòng-nê̤ng liĕng ĭ chió-diē
sū-iū gì, bìng nṳ̄ sèng-nĭk gâ̤eng ĭ

g Sm. 31:25. Mg. 4:15.
h Ic. 2:4.
i Sm. 7:26; 13:17. Ic. 7:1, 11, 12.
k Ic. 7:25. 1 L. 18:17, 18. In. 1:12.
l Ic. 6:3. Hbl. 11:30.
m Sm. 7:2.
n Ic. 2:14. Hbl. 11:31.
o Ic. 2:13.
p Ic. 6:19.
s Mt. 1:5.
t 1 L. 16:34.
u Ic. 1:5.
a Ic. 9:1, 3.

a Ic. 6:18; 22:20. 1 Ld. 2:7.

siék-siê gì uâ[n]. 23 Ciā tăng-séng
lâng ciáh hâu-săng nê̤ng cēu diē
kó̤, iĕu chók Lá-hăk gâ̤eng ĭ bâ-
nâ̤, hiăng-diê, chĭng-chék, liĕng
chió-diē sū-iū gì[o]; dŭ bóng lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk iàng ngiê. 24 Cé̤ṳng-
nê̤ng cēu bóng huŏi siĕu siàng,
liĕng ĭ dṳ̆ng-găng sū-iū gì nó̤h:
nâ gĭng, ngṳ̀ng, dê̤ng, tiék gì gă-
sĭ, cēu bóng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
dâing lâ̤ gì kó[p]. 25 Iók-cṳ̆-ā géu
gê-nṳ̄ Lá-hăk gâ̤eng ĭ nòng-mâ
siŏh chió nê̤ng gì uăk-miâng,
liĕng ĭ sū iū gì nó̤h; ciā cṳ̆-niòng-
nê̤ng dêu lŏ̤h Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-
găng gáu lŏ̤h gĭng-dáng[s]; ĭng ĭ
còng-káung Iók-cṳ̆-ā sū sāi tăng-
séng Ià-lé-gọ̆ gì nê̤ng iòng-gó.
26 Dŏng hṳ̄ siŏh sì Iók-cṳ̆-ā gâ̤eng
cé̤ṳng-nê̤ng siék-siê gŏng, Ī-hāiu
cái kĭ ciā Ià-lé-gọ̆ gì siàng, ciā
nê̤ng dék-dék sêu có lŏ̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng[t]: dé̤ṳk gĭ sì-hāiu
duâi giāng dék-dék sĭ, ĕng muòng
sì-hāiu sá̤ giāng dék-dék sĭ. 27 Ià-
Huò-Huà gâ̤eng Iók-cṳ̆-ā siŏh-
dŏi[u]; ĭ miăng-siăng iòng-diòng
lŏ̤h sé̤ṳ-huŏng[a].

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk nê̤ng ké̤ṳk Aĭ nê̤ng páh bâi. Ā-găng gì cội.

Ī-SÁIK-LIĔK nê̤ng lŏ̤h sū găi-
dŏng hióng gì nó̤h huāng cội: ĭng
Iù-dâi hṳ̄ siŏh ciĕ-puái, Sâ̤-lá gì
cĕng-sŏng, Sák-dī gì sŏng, Giă-mī
gì giāng Ā-găng, tău-dọ̀ ciā găi-
dŏng hióng gì nó̤h[a]: gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà duâi sāi-sáng Ī-sáik-
liĕk nê̤ng.
2 Iók-cṳ̆-ā iù Ià-lé-gọ̆ sāi nê̤ng
kó̤ Aĭ siàng, ciā siàng lìng-gê̤ṳng
Báik-ā-ùng, diŏh Báik-dĕk-lé dê̤ng
biĕng, gâ̤eng ĭ gŏng, Nṳ̄ diŏh siŏng
kó̤ tăng-séng ciā dê-huŏng. Ciā
nê̤ng cēu siŏng kó̤ Aĭ siàng tăng-
séng. 3 Ī diŏng lì gâ̤eng Iók-cṳ̆-
ā gŏng, Ng sāi lṳ̆ng-cṳ̆ng báh-
sáng siŏng kó̤; iók-liŏk ô lâng săng

chiĕng ne̤̣ng kó̤ páh Aĭ siàng cêu
sāi dék; ng-tĕ̤ng sāi lūng-cūng gì
báh-sáng lò̤-kū kó̤ hŭ-uái; ĭng ĭ
hṳ̄-diē gì ne̤ng dīng ciēu. 4 Ŏ̤h-
ciŏng-uâng báh-sáng dṳ̆ng-găng
iók-liŏk gēng săng chiĕng ne̤ng
siông kó̤: ké̤ṳk Aĭ ne̤ng páh bâi
cāu kó̤[b]. 5 Aĭ siàng gì ne̤ng tài ĭ
săng-sĕk-lĕ̤k ne̤ng: iù siàng
muòng sèng dṳ̆k ce̤ṳng-ne̤ng, gáu
Sê-bă-lìng dê-huŏng, páh bâi ĭ-
gáuk-ne̤ng lŏ̤h săng-pŏ̤ gì ôi-ché̤ṳ:
gó-chṳ̄ báh-sáng â̤ giăng puái
dāng, sĭng-diē nô̤-iŏk, gâe̤ng cūi
siŏh-iông[c].

6 Iók-cṳ̆-ā tiē puái cê-gă ĭ-
siòng[d], gâe̤ng Ī-sáik-liĕk diōng-lō̤,
dŏng Ià-Huò-Huà huák-gôi méng-
sèng, méng pók lŏ̤h dê, dĭk-tàu
gáu buáng-buŏ; lièng iê ŭng-dìng
lŏ̤h tàu-siông[e]. 7 Iók-cṳ̆-ā gōng,
Aĭ ā, Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤ ā,
Nṳ̄ ciŏng-gì īng báh-sáng giàng
guó Iók-dáng ò̤, gău-hó Ā-mò̤-lī
ne̤ng gì chiū[g], sāi nguāi-ne̤ng dŭ
miĕk-uòng nĭ? kō̤-sék nguāi-ne̤ng
mâ̤ ce̤ṳk-é, nâ dêu lŏ̤h Iók-dáng ò̤
dĕ̤ng-biĕng! 8 Ciō ā, Ī-sáik-liĕk
ne̤ng ké̤ṳk siù-ìng páh bâi cāu kó̤,
nguāi ô sié-nó̤h hō̤ gōng nĭ?
9 Ĭng Giă-nàng ne̤ng gâe̤ng dêu
cŭ-uái gì báh-sáng dék-dék tiăng-
giéng ciā dâi, kuàng-ùi páh nguāi-
ne̤ng, miĕk nguāi-ne̤ng gì miàng
lŏ̤h sié-siông[h]: hiā sì-hâiu Nṳ̄ tá̤
Nṳ̄ gì duâi miàng ciŏng-iông có̤
nĭ[i]?

10 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Iók-cṳ̆-ā
gōng, Kī lì; nṳ̄ méng ciŏng-gì
ciŏng-uâng pók lā̤ nĭ? 11 Ī-sáik-
liĕk cŭk huâng cô̤i; buôi Nguāi
mêng ĭ gì iók[k]: ī-gĭng dò̤ ciā găi-
dŏng hióng gì nó̤h; bô tău-dò̤[l]
bô ciă-muàng, còng ciā nó̤h lŏ̤h ĭ
cê-gă gì gă-sĭ dṳ̆ng-găng[m]. 12 Gó-
chṳ̄ Ī-sáik-liĕk ne̤ng mò̤-dăng-
dŏng dā̤-dĭk ĭ siù-dĭk, huāng siŏ
lŏ̤h siù-dĭk méng-sèng, ĭng ĭ cê-gă
iâ biéng có̤ găi-dŏng sêu miĕk
gì[n]; gā-sṳ̄ nṳ̄ ng dṳ̀ ciā găi-dŏng
hióng gì nó̤h lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng,
Nguāi cêu ng bô gâe̤ng nṳ̄ siŏh-
dŏi. 13 Nṳ̄ kī lì, diŏh sāi báh-
sáng táh-gáik[o], gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄-
gáuk-ne̤ng diŏh cê-gă táh-gáik
dīng gáu mìng-dáng[p]: ĭng Ī-sáik-
liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Ī-sáik-liĕk
ne̤ng ā, nṳ̄ dṳ̆ng-găng ô lā găi-
dŏng hióng gì nó̤h: nṳ̄ dék-dék
mò̤-dăng-dŏng dā̤-dĭk nṳ̄ siù-dĭk,
dīng gáu ciā găi-dŏng hióng gì
nó̤h iù nṳ̄ dṳ̆ng-găng dṳ̀ kó̤.
14 Mìng-dáng cā, nṳ̄-ne̤ng dék-
dék bìng gáuk ciĕ-puái ge̤ṳng
sèng cuă chiĕng: Ià-Huò-Huà
chṳ̄ diê siŏh ciĕ-puái[s], dék-dék
sāi cī siŏh ciĕ-puái bìng ĭ gáuk
cŭk ge̤ṳng-sèng; Ià-Huò-Huà
chṳ̄ diê siŏh cŭk, dék-dék sāi cī
siŏh cŭk bìng ĭ gáuk gă ge̤ṳng-
sèng; Ià-Huò-Huà chṳ̄ diê siŏh
gă, dék-dék sāi cī siŏh gă gáuk-
ne̤ng ge̤ṳng-sèng. 15 Chṳ̄ diŏh
diê siŏh ciáh dò̤ ciā găi-dŏng
hióng gì nó̤h, ciā ne̤ng gâe̤ng ĭ sū-
iū gì nó̤h, cêu dék-dék bóng huōi
siĕu ĭ[t]: ĭng ĭ buôi Ià-Huò-Huà gì
iók[u], bô luâng có̤ lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng[a].

16 Iók-cṳ̆-ā cā-cā gók kī, sāi Ī-
sáik-liĕk ne̤ng bìng ĭ gáuk ciĕ-
puái ge̤ṳng-sèng; cuă chiĕng chṳ̄
diŏh Iù-dâi ciĕ-puái: 17 cêu sāi
Iù-dâi bìng ĭ gáuk cŭk ge̤ṳng-
sèng; cêu chṳ̄ diŏh Sā̤-lá cī siŏh
cŭk: sāi Sā̤-lá bìng ĭ gáuk gă
ge̤ṳng-sèng; chṳ̄ diŏh Sák-dī cī
siŏh gă: 18 sāi Sák-dī cī siŏh gă
gáuk-ne̤ng ge̤ṳng-sèng; cuă
chiĕng chṳ̄ diŏh Ā-găng[b]; Ā-găng
cêu sê Iù-dâi ciĕ-puái Sā̤-lá gì
cĕng-sŏng, Sák-dī gì sŏng, Giă-mī
gì giāng. 19 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ā-
găng gōng, Nguāi giāng ā, nṳ̄
dăng diŏh cŏng-géng Ī-sáik-liĕk
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[c], nêng
cô̤i lŏ̤h Ī méng-sèng[d]; nṳ̄ sū có̤
gì dâi, dŭ diŏh gâe̤ng nguāi gōng[e];
mò̤ ciă-muàng nguāi. 20 Ā-găng

b Le. 26:17. Sm. 28:25.
c Le. 26:36. Ic. 2:9, 11. Sp. 22:14.
d Cs. 37:29, 34.
e 1 S. 4:12. 2 S. 1:2; 13:19. Nh. 9:1. Ib. 2:12.
g C. 5:22. 2 L. 3:10.
h Sp. 83:4.
i C. 32:12. Msg. 14:13.
k Ic. 7:1.
l Ic. 6:17, 18.
m Sd. 5:1, 2.
n Msg. 14:45. Ss. 2:14.
o Sm. 7:26. Ic. 6:18.
p Ic. 3:5.
s 1 S. 14:38, 39.
t Ic. 7:11.
u Cs. 34:7. Ss. 20:6.
a 1 S. 14:42.
b 1 S. 6:5. 1 Il. 13:16. Ih. 9:24.
c Msg. 5:6, 7. 2 Ld. 30:22. Sp. 51:3. Di. 9:4.
d 1 S. 14:43.
e 2 S. 12:13.

éng Iók-cṳ̆-ā gōng, Nguāi guō-
iòng huâng-cội lộh Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, nguāi sū
cọ́ gì dâi sê ciōng-uâng: 21 nguāi
lộh huó-cài dṳ̆ng-găng, káng-
giéng iù Sê-nā lì gì cáuk-gă ĭ-
siòng siŏh iông, ngṳ̀ng siŏh báh
liōng, gĭng piéng nê-sĕk ngô
liōng, cêu tăng-sĭng tău-dọ̀ ĭ;
dăng dŭ diŏh nguāi dióng-bùng
dṳ̆ng-găng áng còng lộh dê-áng,
ngṳ̀ng bóng diŏh ĭ-siòng â-dạ̄.
22 Iók-cṳ̆-ā cêu săi lă nẹ̀ng bié
gáu dióng-bùng; ciā nọ́h guō-
iòng áng còng lộh hṳ̄-diĕ, ngṳ̀ng
diŏh â-dạ̄. 23 Cêu iù dióng-bùng
lạ̄ dọ̀ chók ciā nọ́h, dái gáu Iók-
cṳ̆-ā gâẹng Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-
nẹ̀ng hŭ-uái; bạ̄ lộh Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 24 Iók-cṳ̆-ā gâẹng Ī-
sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng ciōng Sặ-lá
gì cĕng-sŏng Ā-găng, lièng ngṳ̀ng,
ĭ-siòng, gĭng piéng, gâẹng ĭ nàng
nṳ̄ giāng, ngù, iòng, lẹ̀, dióng-
bùng, ī-gĭk sū-iū gì nọ́h, dŭ dọ̀
gáu Ā-gák săng-gók. 25 Iók-cṳ̆-
ā gōng, Nṳ̄ ciōng-gì dái-lôi nguāi-
gáuk-nẹ̀ng nĭ[g]? gĭng-dáng Ià-
Huò-Huà dék-dék gáung căi lộh
nṳ̄. Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng cêu
kĕk siŏh cọ̆h ĭ sī kọ́; siŏh cọ̆h
ī-hâiu, bô bóng huōi siĕu ĭ[h].
26 Cẹ́ṳng-nẹ̀ng iè dīng sặ siŏh, dŏi
ĭ siông sié[i], gáu dăng gó diŏh lạ̄;
iù ciōng-uâng Ià-Huò-Huà cêu
sák kọ́ duâi săi-sáng[k]. Gó-chṳ̄
ciā ôi-chẹ́ṳ miàng lọ̄ Ā-gák gók,
diòng gáu gĭng-dáng[l].

Dạ̄ 8 Ciŏng.

Siék-gié dáik Aĭ siàng. Lộh Ī-báik săng gé lŭk-huák lộh siŏh bĭ. Diòng cẹ́ṳk-hók gâẹng ciéu-có gì uā.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng Iók-cṳ̆-
ā gōng, Ng săi giăng, ng săi
sáung dăng[a]: liāng cī sặ bĭng kī-
sĭng kọ́ páh Aĭ siàng: Nguāi ī-
gĭng ciōng Aĭ uòng gâẹng ĭ gì
báh-sáng, ĭ gì siàng, ĭ gì dê, dŭ
găn-hó nṳ̄ chiū lạ̄[b]: 2 nṳ̄ găi-
dōng káng-dâi Aĭ gâẹng ĭ gì
uòng, chiông sèng-nĭk káng-dâi
Ià-lé-gọ̆ gâẹng ĭ gì uòng siŏh-
iông[c]: nâ ciā huó-cài gâẹng tàu-
săng, nṳ̄-gáuk-nèng cê-gă â dáik
dék[d]: nṳ̄ diŏh hŭk bĭng lộh
siàng chiòng â-dāu.
3 Iók-cṳ̆-ā gâẹng cī sặ gì bĭng,
cêu kī-sĭng kọ́ páh Aĭ siàng:
Iók-cṳ̆-ā sĕng gēng duâi ṳ̄ng-sẹ̄ṳ
săng uâng, táu-màng săi ĭ kọ́.
4 Gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ diŏh muài-
hŭk siàng chiòng â-dāu[e]: ẹ̄ṳ-bê
găn-cióng, mọ̀ liê siàng kák-
huōng: 5 nguāi gâẹng siŏh-dŏi
gì bĭng giàng gáu gẹ̄ṳng siàng:
ĭ nẹ̀ng chók lì páh nguāi chiông
sèng huòi siŏh-iông, nguāi dék-
dék lộh ĭ méng-sèng cāu kọ́; 6 ĭ
buóh chók lì dŭi nguāi-nẹ̀ng,
nguāi-nẹ̀ng cêu īng ĭ liê siàng;
ĭ buóh cạ̀ gōng, Gáuk-nẹ̀ng lộh
nguāi méng-sèng cāu kọ́ gâẹng
sèng huòi siŏh-iông; gó-chṳ̄
nguāi-gáuk-nẹ̀ng cêu cāu lộh ĭ
méng-sèng[g]: 7 nṳ̄ iù muài-hŭk
gì ôi-chẹ́ṳ, cêu diŏh chók lì dáik
ciā siàng: ĭng nṳ̄ Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà dék-dék kĕk ciā siàng
găn-hó nṳ̄ chiū lạ̄. 8 Nṳ̄ siŏh
dáik ciā siàng, cêu diŏh bóng
huōi siĕu ĭ; bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng kọ́ cọ́: dăng nguāi ī-gĭng
mêng nṳ̄ lāu[h]. 9 Iók-cṳ̆-ā săi ĭ
kọ́: ĭ cêu kọ́, muài-hŭk lộh Báik-
dĕk-lé gâẹng Aĭ siàng dṳ̆ng-găng,
cêu sê Aĭ siàng sặ biĕng: cī siŏh
buŏ Iók-cṳ̆-ā diŏh báh-sáng dṳ̆ng-
găng gáh-màng.
10 Dạ̄ nê-nĭk cā Iók-cṳ̆-ā cā-cā
gók kĭ, că dēng báh-sáng, cêu
gâẹng Ī-sáik-liĕk diōng-lọ̄ dŏng
báh-sáng méng-sèng cạ̀ kọ́ Aĭ
siàng. 11 Iók-cṳ̆-ā gâẹng cī sạ̄
bĭng, dŭ siông kọ́ páik gẹ̄ṳng
siàng chiòng[i] cák iàng lộh Aĭ
siàng báẹk biĕng: lộh ĭ-gáuk-
nẹ̀ng gâẹng Aĭ siàng dṳ̆ng-găng

g Ic. 6: 18. 1 Ld. 2: 7. Gl. 5: 12.
h Sm. 17: 5.
i Ic. 8: 29. 2 S. 18: 17. 2 Il. 8: 53.
k Sm. 13: 17. 2 S. 21: 14.
l Ic. 7: 24. Isa. 65: 10. Hs. 2: 15.

a Sm. 1: 21; 7: 18; 31: 8. Ic. 1: 9.
b Ic. 6: 2.
c Ic. 6: 21.
d Sm. 20: 14.
e Ss. 20: 29.
g Ss. 20: 32.
h 2 S. 13: 28.
i Ic. 8: 5.

gáh lā săng-gók. 12 Iók-cṳ̆-ā bô
gēng iók-liŏk ngô chiĕng nẹ̆ng,
muài-hŭk lọ̆h Báik-dĕk-lé gâẹng
Aĭ siàng dṳ̆ng-găng, diŏh siàng sặ
biĕng. 13 Ciòng iàng gì bĭng dŭ
bạ lọ̆h siàng-chiòng báẹk biĕng,
muài-hŭk gì bĭng lọ̆h siàng chiòng
sặ biĕng; cī siŏh buŏ Iók-cṳ̆-ā cêu
diē kọ́ săng-gók diē-sié. 14 Aĭ gì
uòng siŏh káng-giéng, cêu gâẹng
siàng-diē gạuk-nẹ̆ng găng-gīng cā-
cā kī lì, bìng sū diāng gì sì-hâiu
chók kọ́, gáu bàng-iòng sèng gâẹng
Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng gău-ciéng; nâ ĭ
mặ hiēu-dèk ô bĭng muài-hŭk lọ̆h
siàng-âu buóh páh ĭ[k]. 15 Iók-cṳ̆-
ā gâẹng Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̆ng
lọ̆h ĭ méng-sèng dá bâi, téng
kuōng-iā gì diô cāu kọ́[l]. 16 Aĭ
siàng diē-sié cẹ́ṳng-nẹ̆ng, kẹ́ṳk
nẹ̆ng giéu cẹ̄ṳ-cĭk siŏh-dŏi kọ́ dŭi
ĭ: cẹ́ṳng-nẹ̆ng cêu kọ́ dŭi Iók-cṳ̆-
ā, kẹ́ṳk ĭ īng chók liē siàng. 17 Aĭ
gâẹng Báik-dĕk-lé hṳ̄-diē mọ̀ diōng
siŏh gá nẹ̆ng, dŭ chók kọ́ dŭi Ī-
sáik-liĕk nẹ̆ng: siàng-muòng iâ
mọ̀ guŏng, kọ́ dṳ̆k Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng.
18 Ià-Huò-Huà gâẹng Iók-cṳ̆-ā
gōng, kĕk nṳ̄ chiū lặ niĕng gì gék
chiŏng chók, cī diŏh Aĭ siàng;
ĭng Nguāi buóh kĕk ciā siàng
gău-hó nṳ̄ chiū. Iók-cṳ̆-ā cêu
kĕk chiū lặ niĕng gì gék chiŏng
chók, cī diŏh Aĭ siàng. 19 Iók-cṳ̆-ā
chiū siŏh chiŏng chók, bĭng cêu iù
muài-hŭk gì ôi-chẹ́ṳ, găng-gīng
kī lì, bié diē dŏk siàng; găng-
gīng bóng huōi siĕu ĭ. 20 Aĭ nẹ̆ng
huòi-tàu siŏh chẹ́ṳ, cêu káng-
giéng siàng diē huōi-ĭng chṳ̆ng
tiĕng, mọ̀ lâung sié-nọ́h diô dŭ
mọ̀ dék cāu: hṳ̄ siŏh sì Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng dá cāu lọ̆h kuōng-iā, cêu
huòi-diōng-sĭng lì, páh ciā dṳ̆k ĭ
gì nẹ̆ng. 21 Iók-cṳ̆-ā gâẹng Ī-
sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̆ng, káng-giéng
hŭk bĭng ī-gĭng dŏk siàng, siàng
diē huōi-ĭng chṳ̆ng kī, cêu huòi-
diōng-sĭng páh sī Aĭ nẹ̆ng. 22 Hŭk
bĭng iâ chók siàng páh ĭ; sāi ĭ
káung lọ̆h Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-găng,
cī bĕng, hṳ̄ bĕng, dŭ ô Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng: kẹ́ṳk Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng páh
sī, mọ̀ diōng siŏh ciáh cāu kọ́[m].
23 Cẹ́ṳng-nẹ̆ng uăk niăh Aĭ uòng,
gạ́ gáu Iók-cṳ̆-ā lặ. 24 Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng lọ̆h chèng dŏng, lọ̆h kuōng-
iā, gé-iòng miĕk uòng ĭ sū dṳ̆k gì
Aĭ nẹ̆ng, ciā Aĭ nẹ̆ng dŭ kẹ́ṳk dọ̆
tài uòng hâiu, Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng
cêu huòi-tàu diē siàng, kĕk dọ̆ dṳ̀-
miĕk Aĭ siàng dṳ̆ng sū-iū gì.
25 Cī siŏh nĭk sī-uòng gì nàng nṳ̄,
gẹ̄ṳng-cūng ô siŏh uâng lâng
chiĕng nẹ̆ng, cêu sê Aĭ siàng gáuk-
nẹ̆ng. 26 Ĭng Iók-cṳ̆-ā niĕng gék
cī Aĭ siàng, chiū ng siū diōng,
dĭng gáu miĕk cêng Aĭ siàng gì
báh-sáng. 27 Nâ ciā siàng-diē
gì tàu-săng huó-cài, Ī-sáik-
liĕk nẹ̆ng cê-gă dăik[n], bìng Ià-
Huò-Huà mêng Iók-cṳ̆-ā gì uâ[o].
28 Iók-cṳ̆-ā bóng huōi siĕu Aĭ
siàng, sāi ĭ páh-dòng biéng cọ́
kăng-bèng dŏi, huŏng-liòng gáu
dăng[p]. 29 Bô guá Aĭ uòng lọ̆h
chéu siōng gáu buáng-buŏ[s]: nĭk-
tàu lọ̆h săng sì-hâiu, Iók-cṳ̆-ā
giéu nẹ̆ng ciŏng ĭ sĭng-sĭ iù chéu
lặ dọ̀ lọ̆h lì, dâi lọ̆h siàng muòng-
dău[t], bô kĕk dĭng sặ gì siŏh, dŏi
lọ̆h sĭng-sĭ siōng-sié, gáu dăng gó
diŏh lặ[u].
30 Iók-cṳ̆-ā cêu lọ̆h Ī-báik săng
kī lā dàng[a], hông-sẹ̄ṳ Ī-sáik-liĕk
gì Siōng-Dá Ià-Huò-Huà, 31 kī
dàng ẹ̄ṳng sĕng-sìng gì siŏh, nẹ̆ng
dŭ muôi sāi tiék kọ́ câng gì, sê
bìng Ià-Huò-Huà gì nù-bŭk Mọ̀-
sặ mêng Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng, ciéu
Mọ̀-sặ lŭk-huák gì cṳ̆ sū gé-cái:
cẹ́ṳng-nẹ̆ng lọ̆h ciā dàng siōng-
sié[b], hióng siĕu cié liĕng siā-
ŏng cié, hông-sẹ̄ṳ Ià-Huò-Huà[c].
32 Iók-cṳ̆-ā diŏh hṳ̄-uái kĕk Mọ̀-
sặ gì lŭk-huák gé lọ̆h siŏh-bĭ, cêu
sê Mọ̀-sặ câi-cā dŏng Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng méng-sèng sū gé gì[d]. 33 Ī-
sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̆ng mọ̀ lâung

k Ic. 8: 4. Ss. 20: 34. Dd. 9: 12.
l Ss. 20: 36.
m Sm. 7: 2.
n Msg. 31: 22, 26.
o Ic. 8: 2.
p Sm. 13: 16.
s Ic. 10: 26. Sp. 107: 40; 110: 5.
t Sm. 21: 23. Ic. 10: 27.
u Ic. 7: 26; 10: 27.
a Sm. 27: 4, 5.
b C. 20: 25. Sm. 27: 5, 6.
c C. 20: 24.
d Sm. 27: 2, 8.

buōng-dê nẹ̄ng, gâẹng cọ́ káh gì[e],
liè̤ng ĭ diōng-lọ̄, guăng-hū, sê̤ṳ-sṳ̆,
dŭ kiê lŏ̤h huák-gôi cọ̄ ēu bĕng,
diŏh gŏng Ià-Huò-Huà huák-gôi
gì Lé-ô nẹ̄ng cī sạ̄ cié-sĭ méng-
sèng[g]; siŏh buáng hióng Gì-lĭ-
sĭng săng, siŏh buáng hióng Ī-
báik săng; bìng Ià-Huò-Huà gì
nù-bŭk Mọ̄-sặ câi-cā mêng ĭ diŏh
cé̤ṳk-hók Ī-sáik-liĕk báh-sáng[h].
34 Ī-hâiu Iók-cṳ̆-ā tẹ̆k cêng lŭk-
huák gì uâ[i], mọ̄ lâung sê cé̤ṳk-
hók gì, mọ̄ lâung sê ciéu-có gì[k],
dŭ bìng lŭk-huák gì cṳ̄ sū gé.
35 Mọ̄-sặ sū mêng gì uâ, Iók-cṳ̆-
ā lŏ̤h Ī-sáik-liĕk ciòng huôi, gâẹng
cṳ̆-niòng-nẹ̄ng, niê-giăng[l], liè̤ng
cọ́ káh gì nẹ̄ng méng-sèng[m], lŭng-
cūng dŭ tẹ̆k uòng, mọ̄ siŏh guó
páh-dâung.

Dạ̄ 9 Ciŏng.

Gĭ-piéng nẹ̄ng gì gié-mèu.

IÓK-DÁNG ọ̄ sạ̄ biĕng cī sạ̄
uòng, hẹ̆k diŏh săng dê, hẹ̆k diŏh
bàng-iòng, hẹ̆k diŏh Lé-bă-nâung
dọ̄i-méng gê̤ṳng duāi hāi gì ôi-
ché̤ṳ[a], Háik nẹ̄ng, Ā-mọ̄-lī nẹ̄ng,
Giă-nàng nẹ̄ng, Bī-lī-sạ̄ nẹ̄ng, Hĭ-
ê nẹ̄ng, Ià-buó-sê̤ṳ nẹ̄ng gé-iòng
tiăng-giéng ciā dâi[b]; 2 cêu hiĕk-
sĭng dŭ cê̤ṳ siŏh dŏi, ọ́i gâẹng
Iók-cṳ̆-ā liè̤ng Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng
gău-ciéng[c].
3 Nâ dêu Gĭ-piéng gì nẹ̄ng[d]
tiăng-giéng Iók-cṳ̆-ā sū hèng lŏ̤h
Ià-lé-gọ̆ gâẹng Aĭ siàng gì dâi[e],
4 cêu siék lā gūi-gié, gā cọ́ sé̤ṳ-ciā,
dọ̄ gô gì dọ̄i, gâẹng puái buō gô gì
puòi ciū dọ̄i, bóng lŏ̤h lẹ̄ piăng lạ̄;
5 sê̤ṳng puái buō gô gì ạ̄ lŏ̤h kă,
sê̤ṳng gô gì ĭ-siòng lŏ̤h sĭng; sū
dái găng liòng gì biăng dŭ biéng
dâing liè̤ng săng pū kọ́. 6 Gáuk-
nẹ̄ng kọ́ Gék-gák gì iàng giéng
Iók-cṳ̆-ā, gâẹng Iók-cṳ̆-ā liè̤ng Ī-
sáik-liĕk nẹ̄ng gŏng[g], Nguāi-nẹ̄ng
iù cêng huŏng dê-huŏng lì: dăng
giù nṳ̄ gâẹng nguāi cọ́ iók. 7 Ī-

e Sm. 31:12.
g Sm. 31:9, 25.
h Sm. 11:29; 27:12.
i Sm. 31:11. Nh. 8:3.
k Sm. 28:2, 15, 45; 29:20, 21; 30:19.
l Sm. 31:12.
m Ic. 8:33.

a Msg. 34:6.
b C. 3:17; 23:23.
c Sp. 83:3, 5.
d Ic. 10:2. 2 S. 21:1, 2.
e Ic. 6:27.
g Ic. 5:10.
h Ic. 11:19.
i C. 23:32. Sm. 7:2; 20:16. Ss. 2:2.
k Sm. 20:11. 2 L. 10:5.
l Sm. 20:15.
m C. 15:14. Ic. 2:10.
n Msg. 21:24, 33.
o Msg. 27:21. Ss. 1:1. 1 S. 22:10; 23:10, 11; 30:8. 2 S. 2:1; 5:19. Isa. 30:1, 2.
p Ic. 11:19. 2 S. 21:2.
s Ic. 18:25, 26, 28. Isl. 2:25.

sáik-liĕk nẹ̄ng gâẹng ciā Gĭ-piéng
lì gì Hĭ-ê nẹ̄ng gŏng[h], Giăng nṳ̄
dêu gì ôi-ché̤ṳ gâẹng nguāi-nẹ̄ng
lìng-gê̤ṳng; ciŏng-iŏng ạ̄ gâẹng nṳ̄
cọ́ iók nĭ[i]? 8 Ĭ éng Iók-cṳ̆-ā
gŏng, Nguāi-nẹ̄ng sê nṳ̄ gì nù-
chài[k]. Iók-cṳ̆-ā muóng ĭ gŏng,
Nṳ̄ sê diê-nẹ̄ng? cṳ̀ng diê-ôi
lì? 9 Ĭ éng gŏng, Nṳ̄ gì nù-chài iù
cêng huŏng dê-huŏng lì, sê ĭng nṳ̄
Siŏng-Dá Ià-Huò-Huà gì miàng[l]:
nguāi tiăng-giéng Ĭ gì miàng-
siăng, hiēu-dék Ĭ lŏ̤h Aĭ-gĭk sū
hèng gì dâi[m], 10 liè̤ng sū hèng
lŏ̤h Iók-dáng ọ̄ dẹ̆ng biĕng gì Ā-
mọ̄-lī lâng gā uòng, cêu sê Hĭ-sĭk-
buōng uòng, Sạ̄-hèng, gâẹng diŏh
Ā-dâi-lŭk gì Bă-săng uòng,
Ngáuk[n]. 11 Gó-chṳ̄ nguāi diōng-
lọ̄ gâẹng nguāi dê-huŏng dêu gì
báh-sáng, dŭ gâẹng nguāi gŏng,
Nṳ̄ chiū diŏh dọ̄ diô-dŏng găng-
liòng, kọ́ ciék ĭ cé̤ṳng-nẹ̄ng, gâẹng
ĭ gŏng, Nguāi-nẹ̄ng sê nṳ̄ gì nù-
chài: dăng giù nṳ̄ gâẹng nguāi cọ́
iók. 12 Nguāi kī-sĭng buóh lì nṳ̄ gì
sì-hâiu, nguāi ciā biăng gó lạ̄ iĕk,
iù nguāi chió lạ̄ niĕng chók lì cọ́
găng-liòng; hiĕng-câi biéng dâing
liè̤ng săng pū kọ́: 13 ciā ciū dọ̄i
nguāi diŏ ciū sì-hâiu, gó sê
cháng-cháng sĭng; dăng ī-gĭng
puái liĕk: nguāi gì ĭ-siòng gâẹng
ạ̄, iā dŭ gô kọ́, ĭng diô giàng cêng
huŏng gì iòng-gó. 14 Ī-sáik-liĕk
nẹ̄ng muōng siŭ ĭ gì găng-liòng,
dŭ mọ̄ giù Ià-Huò-Huà cī-sê[o].
15 Iók-cṳ̆-ā gâẹng Gĭ-piéng nẹ̄ng
huò-họ̄ lĭk iók[p], bọ̄-ciòng ĭ uăk-
miăng: huôi-diōng iā gâẹng ĭ
siék-siê.
16 Gâẹng ĭ lĭk iók hâiu săng nĭk,
ciáh tiăng-giéng ĭ sê lìng-gê̤ṳng
dêu lŏ̤h Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng biĕng-
gái. 17 Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng cêu kī-
sĭng kọ́, dạ̄ săng nĭk gáu ĭ siàng
lạ̄. Ĭ gáuk siàng miàng lọ̄ Gĭ-
piéng, Gĭ-hĭ-lăk, Bé-lṳ̆k, Gĭ-liĕk-
ià-lìng[s]. 18 Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng dŭ
mọ̄ páh ĭ ciā siàng, ĭng huôi-

diōng ī-gĭng cī Ī-sáik-liĕk gì
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gāe̤ng ĭ
siék-siê[t]. Gó-chṳ̄ huôi lā̤ cé̤ṳng-
nĕ̤ng dŭ uóng huôi-diōng. 19 Huôi-
diōng gāe̤ng huôi lā̤ cé̤ṳng-nĕ̤ng
gōng, Nguāi-nĕ̤ng ī-gĭng cī Ī-sáik-
liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gāe̤ng ĭ siék-siê: gó-chṳ̄ dăng mā̤
ṳ̀ng dék hâi ĭ. 20 Nguāi-nĕ̤ng dék-
diŏh ciŏng-uâng káng-dâi ĭ, cêu sê
ṳ̀ng ĭ uăk lā̤: ĭng-ôi gāe̤ng ĭ siék-
siê lāu, nâ ng bìng, cêu giăng
Siŏng-Dá̤ ā̤ sāi-sáng nguāi-nĕ̤ng[u].
21 Huôi-diōng bô gāe̤ng huôi lā̤
cé̤ṳng-nĕ̤ng gōng, Muōng ṳ̀ng ĭ
uăk lā̤: ŏ̤h-ciŏng-uâng ĭ-gáuk-
nĕ̤ng có̤ tō̤ chà dăng cūi gì nĕ̤ng
sê̤ṳ-hâiu huôi lā̤ cé̤ṳng-nĕ̤ng[a];
cuòi sê bìng huôi-diōng sèng-nĭk
gāe̤ng ĭ iók gì uâ.
22 Iók-cṳ̆-ā cêu giéu ĭ lì gāe̤ng
ĭ gōng, Nṳ̄ dêu gì ôi-chéṳ sê gāe̤ng
nguāi lìng-gê̤ṳng[b]; ciŏng-gì piéng
nguāi gōng, Nguāi-nĕ̤ng liê nṳ̄
cêng huōng nĭ[c]? 23 Dăng nṳ̄-gáuk-
nĕ̤ng ĭng ciŏng-uâng sêu ciā ciéu-
có, nṳ̄ dṳ̆ng-găng táu-dā̤ dék-dék
ô nĕ̤ng có̤ nù-chài[d], tá̤ nguāi
Siŏng-Dá̤ dâing lā̤ tō̤ chà, dăng
cūi[e]. 24 Ī éng Iók-cṳ̆-ā gōng,
Ô nĕ̤ng gāe̤ng nṳ̄ nù-chài gōng,
Nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà mêng
Ĭ nù-bŭk Mò̤-sā̤ sé̤ṳ ciā ciòng dê
ké̤ṳk nṳ̄[g], iâ dŭ miĕk dêu ciā dê
cī sā̤ báh-sáng lō̤h nṳ̄ méng-sèng;
nguāi-nĕ̤ng ĭng nṳ̄ gì iòng-gó,
duāi giăng sĭng-mêng nàng bō̤,
gó-chṳ̄ hèng ciā dâi-gié[h]. 25 Dăng
nguāi-nĕ̤ng diŏh nṳ̄ chiū lā̤[i]: bìng
nṳ̄ sū giéng sê hō̤ bô ā̤ hăk ngiê
káng-dâi nguāi-nĕ̤ng, cêu kó̤ có̤.
26 Iók-cṳ̆-ā cêu bìng ciŏng-uâng
káng-dâi ĭ-gáuk-nĕ̤ng, géu ĭ chók
Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng gì chiū, ng ké̤ṳk
cé̤ṳng-néng tâi ĭ. 27 Cī siŏh nĭk
kī, Iók-cṳ̆-ā sāi Gĭ-piéng nĕ̤ng tō̤
chà, dăng cūi[k], sê̤ṳ-hâiu huôi lā̤
cé̤ṳng-nĕ̤ng, lièng Ià-Huò-Huà gì
dàng, lō̤h Ià-Huò-Huà sū gēng gì
ôi-chéṳ[l], dĭk-tàu gáu gĭng-dáng.

t Sp. 15: 4. Dd. 5: 2.
u 2 S. 21: 1, 2, 6. Isg. 17: 13, 15, 18, 19. Sg. 5: 3, 4. Ml. 3: 5.
a Sm. 29: 11.
b Ic. 9: 15.
c Ic. 9: 16.
d Ic. 9: 6, 9.
e Cs. 9: 25.
g Ic. 9: 21, 27.
h C. 23: 32. Sm. 7: 1, 2.
i C. 15: 14.
k Cs. 16: 6. 1 Ld. 9: 2. Isl. 8: 20.
l Sm. 12: 5.

Dā̤ 10 Ciŏng.

Ngō̤ ciáh uòng páh Gĭ-piéng. Iók-cṳ̆-ā liāng bĭng géu ĭ. Siŏng-Dá̤ gáung duâi pĕk páh dĭk bĭng. Iók-cṳ̆-ā gì-dō̤, Ciō sāi nĭk, nguŏk dìng-cĭ. Gáuk uòng sêu niăh tài kó̤.

IÀ-LÔ-SÁK-LĒNG uòng,
Ā-dō̤-nà̤-sā̤-dĕk, tiăng-giéng Iók-
cṳ̆-ā ī-gĭng dáik Aĭ siàng dŭ miĕk
ĭ; káng-dâi Aĭ siàng gāe̤ng ĭ gì
uòng[a] chiŏng káng-dâi Ià-lé-gō̤
gāe̤ng ĭ gì uòng siŏh-iông[b]; bô tiăng-
giéng Gĭ-piéng gṳ̄-mìng gāe̤ng Ī-
sáik-liĕk cŭk lĭk huò iók, iâ dêu ĭ
dṳ̆ng-găng; 2 cêu duâi giăng,
ĭng Gĭ-piéng sê duâi siàng, gāe̤ng
uòng siàng siŏh-iông, bī Aĭ siàng
gó duâi, ĭ gì nĕ̤ng iâ dŭ sê ô duâi
lṳ̄-lĭk[d]. 3 Gó-chṳ̄ Ià-lô-sák-lēng
uòng, Ā-dō̤-nà̤-sā̤-dĕk, sāi sé̤ṳ-
ciā gáu Hĭ-báik-lùng uòng Huò-
hàng, Ià-muăk uòng Bé-làng,
Lăk-gék uòng Ià-hĭ-ā, Áik-lùng
uòng Dī-bék, gāe̤ng ĭ gōng,
4 Chiāng nṳ̄-gáuk-nĕ̤ng dŭ siông
lì, bŏng-câe̤ nguāi páh Gĭ-piéng:
ĭng ĭ gāe̤ng Iók-cṳ̆-ā lièng Ī-sáik-
liĕk cŭk ī-gĭng lĭk huò iók lāu[e].
5 Ĭng-chṳ̄ Ā-mò̤-lī ngô gā uòng,
cêu sê Ià-lô-sák-lēng uòng, Hĭ-
báik-lùng uòng, Ià-muăk uòng,
Lăk-gék uòng, Áik-lùng uòng, dŭ
cê̤ṳ-cĭk siŏh-dŏi[g], liāng ĭ gṳ̆ng-
bĭng siông kó̤, cák-iàng lō̤h Gĭ-
piéng méng-sèng, gāe̤ng ĭ ciéng.
6 Gĭ-piéng nĕ̤ng sāi lā sé̤ṳ-ciā kó̤
Gék-gák gì iàng[h], giéng Iók-cṳ̆-ā,
gōng, Nṳ̄ mō̤h chă chiū ng guāng
nṳ̄ nù-chài; diŏh kā̤ lì nguāi cṳ̆-
uái, géu nguāi, câe̤ nguāi: ĭng
dêu lō̤h săng dê Ā-mò̤-lī nĕ̤ng gì
uòng, dŭ cê̤ṳ-huôi páh nguāi.
7 Iók-cṳ̆-ā cêu liāng hṳ̄ sā̤ bĭng-
sê̤ṳ lièng duâi lṳ̄-lĭk gì nĕ̤ng, iù
Gék-gák cā̤ kó̤[i]. 8 Ià-Huò-Huà
gāe̤ng Iók-cṳ̆-ā gōng, Ng sāi
giăng ĭ[k]: Nguāi ī-gĭng kĕk ciā

a Ic. 8: 22, 26, 28.
b Ic. 6: 21.
c Ic. 9: 15.
d C. 15: 14—16. Sm. 11: 25.
e Ic. 9: 15; 10: 1.
g Ic. 9: 2.
h Ic. 5: 10; 9: 6.
i Ic. 8: 1.
k Ic. 11: 6. Ss. 4: 14.

nè̤ng gău-hó nṳ̄ chiū; dék-dék
mò̤ siŏh ciáh ô dăng-dŏng kiê lŏ̤h
nṳ̄ méng-sèng[l]. 9 Iók-cṳ̆-ā iù
Gék-gák kī-sĭng táu màng giàng;
sák-bók-diòng-sì gáu hŭ-uái, páh
Ā-mò̤-lī nè̤ng. 10 Ià-Huò-Huà
săi Ā-mò̤-lī nè̤ng ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk
nè̤ng páh bâi[m], tài cêng sâ̤ nè̤ng
lŏ̤h Gĭ-piéng, bô iù Báik-huò-lùng
săng-pŏ̤ gì diô dṳ̆k ĭ[n], páh ĭ gáu
Ā-să̤-gă gâe̤ng Mā̤-gĭ-dâi[o]. 11 Ā-
mò̤-lī nè̤ng téng Ī-sáik-liĕk nè̤ng
méng-sèng cāu kó̤, giàng lŏ̤h
Báik-huò-lùng săng-pŏ̤ gáu Ā-să̤-
gă sì-hâiu, Ià-Huò-Huà cê̤ṳ tiĕng
gáung duâi pĕ̤k páh ĭ[p]: ké̤ṳk pĕ̤k
páh sī gì nè̤ng bī ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk
nè̤ng kĕk dŏ̤ tài sī gó sâ̤.

12 Ià-Huò-Huà ciŏng Ā-mò̤-lī
nè̤ng gău-hó Ī-sáik-liĕk nè̤ng hṳ̄
siŏh nĭk, Iók-cṳ̆-ā lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
nè̤ng ngāng-sèng dŏ̤-gó̤ Ià-Huò-
Huà, gŏng,

Nĭk diŏh dìng lŏ̤h Gĭ-piéng
siông-sié[s];
Nguŏk diŏh dìng lŏ̤h Ā-ià-lùng
săng-gók siông-sié[t].
13 Nĭk cêu dìng, nguŏk iâ dìng-
cī,
Dīng gáu Ī-sáik-liĕk báh-sáng
hióng ĭ siù-dĭk tŏ̤ bó̤-siù.

Ciā dâi-gié nò̤-nó̤h muôi gé-cái
Ià-sŭk gì cṳ̆ bă̤[u]? Ciŏng-uâng,
nĭk dìng lŏ̤h tiĕng-dŏng, ng cêu
lŏ̤h săng, iók-liŏk ô siŏh nĭk hṳ̄
òng. 14 Cê̤ṳ gū gáu dăng, dŭ
muôi ô ciŏng-uâng gì nĭk-cī[a], ĭng
Ià-Huò-Huà tiăng siŏh gā nè̤ng
gì-dŏ̤ gì uâ: câe̤ Ī-sáik-liĕk nè̤ng
gău-ciéng[b].

15 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nè̤ng cêu diōng kó̤ Gék-gák
iàng-buàng[c].

16 Ciā ngô gā uòng cāu kó̤ Mā-
gĭ-dâi kók lŏ̤h săng-dâe̤ng. 17 Ô
lā nè̤ng gâe̤ng Iók-cṳ̆-ā gōng, Ī-
gĭng tŏ̤ diŏh ciā ngô ciáh gì uòng,
diŏh Mā-gĭ-dâi hŭ-uái, kók lŏ̤h
săng-dâe̤ng. 18 Iók-cṳ̆-ā gōng,
iè duâi siŏh sáik dâe̤ng kāu, săi
nè̤ng lŏ̤h hŭ-uái káng-siū: 19 nṳ̄-
gáuk-nè̤ng mò̤ ă̤-iòng; dṳ̆k nṳ̄ gì
siù-ìng, páh ĭ muōi-âu; ng ké̤ṳk ĭ
diē cê-gă gì siàng: ĭng nṳ̄ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà Ī-gĭng ciŏng ĭ
gău-hó nṳ̄ chiū lā̤. 20 Iók-cṳ̆-ā
gâe̤ng Ī-sáik-liĕk nè̤ng duâi bâi
siù-ìng, gáu lŏ̤h miĕk-uòng, gó ô
ṳ̀-diông gì nè̤ng cāu diē giĕng-gó
gì siàng, 21 cī sâ̤ báh-sáng bìng-
ăng diōng kó̤ Mā-gĭ-dâi iàng-
buàng giéng Iók-cṳ̆-ā: mò̤ nè̤ng
gāng kŭi chói má Ī-sáik-liĕk cŭk[d].

22 Iók-cṳ̆-ā cêu gōng, Kŭi kī
săng dâe̤ng, kièng ciā ngô gā
uòng chók lì giéng nguāi.
23 Cé̤ṳng-nè̤ng cêu bìng ciŏng-
uâng có̤, kièng ciā ngô gā uòng iù
săng dâe̤ng chók lì giéng ĭ, cêu
sê Ià-lô-sák-lēng uòng, Hĭ-báik-
lùng uòng, Ià-muăk uòng, Lăk-
gék uòng, Áik-lùng uòng. 24 Gé-
iòng kièng chók ciā uòng gáu
Iók-cṳ̆-ā lā̤, Iók-cṳ̆-ā giéu Ī-
sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng lì, cêu gâe̤ng
sèng-nĭk cā̤ kó̤ gì dái bĭng guăng
gōng, Nṳ̄ giàng sèng, kă dăk ciā
ngô gā uòng gì dâu-gáuk[e]. Cé̤ṳng-
nè̤ng cêu giàng sèng, kă dăk ĭ gì
dâu-gáuk. 25 Iók-cṳ̆-ā bô gâe̤ng ĭ
gōng, Ng sāi giăng, ng sāi sáung-
dāng; sĭng-cé diŏh gŏng-giông[g],
iâ diŏh huóng dāng: ĭng gâe̤ng
nṳ̄ gău-ciéng gì siù-dĭk Ià-Huò-
Huà dŭ dék-dék káng-dâi ĭ
ciŏng-uâng[h]. 26 Ī-hâiu Iók-cṳ̆-ā
páh ciā uòng tá̤ ĭ tài kó̤, guá lŏ̤h
ngô dău gì chéu: guá diŏh chéu
gáu buáng-buŏ-áng[i]. 27 Nĭk-tàu
lŏ̤h săng sì-hâiu, Iók-cṳ̆-ā huák
lêng, sāi lā nè̤ng ciŏng sĭng-sĭ iù
chéu lā̤ dò̤ lŏ̤h lì, dâi lŏ̤h ĭ sū kók
gì săng-dâe̤ng[k], iè duâi siŏh sáik
dâe̤ng-kāu, gáu dăng gó diŏh lā̤.

28 Cī siŏh nĭk Iók-cṳ̆-ā dáik
Mā-gĭ-dâi, kĕk dŏ̤ páh ĭ, miĕk ĭ gì
uòng; lièng dêu hŭ-uái gì báh-
sáng, dŭ miĕk kó̤, mò̤ làu siŏh
ciáh: káng-dâi Mā-gĭ-lăk gì
uòng chiông sèng-nĭk káng-dâi

l Ic. 1: 5.
m Ss. 4: 15. 1 S. 7: 10, 12. Sp. 18: 14. Isa. 28: 21.
n Ic. 16: 3, 5.
o Ic. 15: 35.
p Sp. 18: 13, 14; 77: 17. Isa. 30: 30. Ms. 16: 21.
s Isa. 28: 21. Hb. 3: 11.
t Ss. 12: 12.
u 2 S. 1: 18.
a Isa. 38: 8.
b Sm. 1: 30. Ic. 10: 42; 23: 3.
c Ic. 10: 43.
d C. 11: 7.
e Sp. 107: 40; 110: 5; 149: 8, 9. Isa. 26: 5, 6. Ml. 4: 3.
g Sm. 31: 6, 8. Ic. 1: 9.
h Sm. 3: 21; 7: 19.
i Ic. 8: 29.
k Sm. 21: 23. Ic. 8: 29.

Ià-lé-gŏ̤ gì uòng siŏh-iông[l].
29 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nèng, iù Mā-gĭ-dâi kó̤ Lĭk-
nā, gâe̤ng Lĭk-nā ciéng: 30 Ià-
Huò-Huà kĕk Lĭk-nā gâe̤ng ĭ gì
uòng, gău-hó Ī-sáik-liĕk chiū lā̤;
Iók-cṳ̆-ā kĕk dŏ̤ páh ĭ lièng dêu
hŭ-uái gì báh-sáng; dŭ miĕk kó̤,
mò̤ làu siŏh ciáh; káng-dâi Lĭk-
nā gì uòng chiông sèng-nĭk káng-
dâi Ià-lé-gŏ̤ gì uòng siŏh-iông.
31 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nèng, iù Lĭk-nā kó̤ Lăk-
gék, cák-iàng lŏ̤h hŭ-uái gâe̤ng ĭ
ciéng: 32 Ià-Huò-Huà kĕk Lăk-
gék gău-hó Ī-sáik-liĕk chiū lā̤,
Iók-cṳ̆-ā dā̤ nê nĭk cêu dáik ciā
siàng, kĕk dŏ̤ páh ĭ, lièng dêu
hŭ-uái gì báh-sáng dŭ miĕk kó̤,
chiông káng-dâi Lĭk-nā siŏh-
iông.
33 Cī siŏh sì, Gĭ-sáik uòng Huò-
làng lì câe̤ Lăk-gék; Iók-cṳ̆-ā
páh ĭ gâe̤ng ĭ gì báh-sáng, dŭ
miĕk kó̤, mò̤ làu siŏh ciáh.
34 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nèng iù Lăk-gék kó̤ Áik-
lùng; cák-iàng lŏ̤h hŭ-uái gâe̤ng
ĭ ciéng; 35 cêu sê cī siŏh nĭk
dáik Áik-lùng, kĕk dŏ̤ páh ĭ, miĕk
cêng dêu hŭ-uái gì báh-sáng,
chiông káng-dâi Lăk-gék siŏh-
iông.
36 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nèng, iù Áik-lùng kó̤ Hĭ-
báik-lùng, gâe̤ng ĭ ciéng[m]: 37 dáik
Hĭ-báik-lùng, kĕk dŏ̤ páh ĭ gâe̤ng
ĭ gì uòng, lièng ĭ gáuk siàng,
gâe̤ng sū-iū dêu hŭ-uái gì báh-
sáng[n]; dŭ miĕk cêng, mò̤ làu
siŏh ciáh, chiông káng-dâi Áik-
lùng siŏh-iông; cêng hèng miĕk
ĭ sū-iū gì nèng.
38 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nèng diōng lì Dī-bék gâe̤ng
ĭ ciéng: 39 dáik Dī-bék gâe̤ng ĭ
gì uòng, lièng ĭ gáuk siàng; kĕk
dŏ̤ páh ĭ, miĕk cêng sū-iū dêu hŭ-
uái gì báh-sáng; dŭ mò̤ làu siŏh
ciáh: ĭ káng-dâi Dī-bék gâe̤ng ĭ
gì uòng, chiông káng-dâi Hĭ-báik-
lùng siŏh-iông; bô chiông káng-
dâi Lĭk-nā gâe̤ng ĭ gì uòng siŏh-
iông.
40 Ŏ̤h-ciōng-uâng, Iók-cṳ̆-ā páh
lūng-cūng gì dê, cêu sê săng dê,
Nàng huōng gì dê, săng-gók,
săng liāng, lièng ĭ cī sā̤ gì
uòng; mò̤ làu siŏh ciáh: sū-iū
ô háik-ké gì, dŭ ké̤ṳk ĭ miĕk
cêng, bìng Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤
Ià-Huò-Huà gì mêng[o]. 41 Cê̤ṳ
Giă-tiék-bă-nà̤-ā gáu Giă-sák[p]
lièng Kó̤-săng gì ciòng dê, gáu
Gĭ-piéng, dŭ ké̤ṳk Iók-cṳ̆-ā páh
cêng[s]. 42 Hṳ̄ siŏh sì, Iók-cṳ̆-ā
dáik cī sā̤ uòng gâe̤ng ĭ gì dê, ĭng
Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà câe̤ Ī-sáik-liĕk nèng ciéng[t].
43 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nèng, cêu diōng kó̤ Gék-
gák gáu iàng-buàng lā̤.

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Iók-cṳ̆-ā bâi hṳ̄ sā̤ uòng lŏ̤h Mī-lùng cūi. Dŏk duâi siàng Hâ-sáuk, liêng siĕu kó̤.

HÂ-SÀUK gì uòng Ià-bĭng
siŏh tiāng-giéng ciā dâi, cêu sāi
sé̤ṳ-ciā kó̤ giéng Mā-dóng gì uòng
Iók-báik[a], gâe̤ng Sĭng-lùng[b], Ák-
sák gì lâng gā uòng, 2 liêng dêu
báe̤k biĕng săng dê, dêu Gĭ-nà̤-
liĕk[c] nàng sié gì bàng-iòng gâe̤ng
săng-gók, dêu sā̤ biĕng Dŏ̤-ngī[d]
săng-pŏ̤, cī sā̤ uòng, 3 bô kó̤ giéng
dĕ̤ng sā̤ gì Giă-nàng nèng, gâe̤ng
Ā-mò̤-lī nèng, Háik nèng, Bī-lī-sā̤
nèng, dêu săng dê gì Ià-buó-sê̤ṳ
nèng, dêu Mĭk-sê̤ṳ-bă[e] dê, Háik-
muòng[g], săng-kā gì Hī-ê nèng lā̤[h].
4 Cī sā̤ uòng liāng ĭ gṳ̆ng-bĭng, cā̤
chók, nèng só cêng sā̤, chiông hāi
biĕng gì sāi siŏh-iông[i], mā gâe̤ng
chiă iâ cêng sā̤. 5 Cī sā̤ uòng huôi-
cā̤; gáu Mī-lùng gì cūi, cā̤ cák
iàng-buàng, buóh gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk nèng ciéng. 6 Ià-Huò-Huà
gâe̤ng Iók-cṳ̆-ā gōng, Ng sāi giăng

l Ic. 6: 21.
m Ic. 14: 13; 15: 13. Ss. 1: 10.
n Ic. 15: 15. Ss. 1: 11.
o Sm. 20: 16, 17.
p Cs. 10: 19.
s Ic. 11: 16.
t Ic. 10: 14.

a Ic. 10: 3.
b Ic. 19: 15.
c Msg. 34: 11.
d Ic. 17: 11. Ss. 1: 27. 1 L. 4: 11.
e Cs. 31: 49.
g Ic. 13: 11.
h Ss. 3: 3.
i Cs. 22: 17; 32: 12. Ss. 7: 12. 1 S. 13: 5.

ĭ[k]: mìng-dáng iók-liŏk ciā sì-hâiu
Nguāi dék-dék kĕk ĭ gău kẹ́uk Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng dŭ tài kọ́: nṳ̆ diŏh
gák duâng ĭ gì mā kă gṳ̆ng[l], bóng
huōi siĕu ĭ gì chiă. 7 Iók-cṳ̆-ā dái
cī sặ gṳ̆ng-bĭng sák-bók-diòng-sì
gáu, diŏh Mī-lùng gì cūi páh ciā
dĭk-ìng. 8 Ià-Huò-Huà kĕk
dĭk-ìng gău kẹ́uk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
gì chiū, Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng páh ĭ,
dṳ̆k ĭ gáu duâi Sặ-dóng, Mĭk-lé-
hók-mā-ĭng[m], Mĭk-sêṳ-bă dẹ̆ng-
hióng gì săng-gók; páh ĭ, mọ̀ làu
siŏh ciáh. 9 Iók-cṳ̆-ā bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng káng-dâi ĭ[n]:
gák duâng ĭ gì mā kă gṳ̆ng, bóng
huōi siĕu ĭ gì chiă.
10 Dŏng ciā sì-hâiu Iók-cṳ̆-ā
huòi-diōng-tàu dáik Hâ-sáuk, kĕk
dọ̆ tài ĭ gì uòng: ĭng Hâ-sáuk câi-
cā có cī sặ guók gì tàu. 11 Sū-iū
dêu hṳ̆-uái gì nẹ̀ng, kĕk dọ̆ páh ĭ,
dŭ miĕk kọ́: huàng ô ké gì nẹ̀ng
mọ̀ làu siŏh ciáh: bô bóng huōi
siĕu Hâ-sáuk. 12 Cī sặ uòng
liĕng ĭ gì siàng, Iók-cṳ̆-ā dŭ dáik
lì, kĕk dọ̆ páh ĭ, dŭ miĕk kọ́; bìng
Ià-Huò-Huà nù-bŭk Mọ̀-sặ gì
mêng[o]. 13 Nâ kī lọ̆h săng-dīng cī
sặ siàng, dṳ̆ Hâ-sáuk kẹ́uk Iók-
cṳ̆-ā siĕu kọ́ ī-nguôi, Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng ng siĕu ĭ. 14 Sū-iū gáuk siàng
gì huó-cài liĕng tàu-săng, Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng cê-gă dáik kọ́; nâ nẹ̀ng
cêu kĕk dọ̆ tài ĭ, dŭ miĕk cĕng,
mọ̀ làu siŏh ciáh ô ké gì nẹ̀ng.
15 Sèng-nĭk Ià-Huò-Huà mêng ĭ
nù-bŭk Mọ̀-sặ[p], Mọ̀-sặ iâ ọ̆h-
ciŏng-uâng mêng Iók-cṳ̆-ā[s]: Iók-
cṳ̆-ā bìng ciŏng-uâng cọ́[t]; sū-iū
Ià-Huò-Huà mêng Mọ̀-sặ gì dâi,
Iók-cṳ̆-ā mọ̀ siŏh iông ng bìng ĭ.
16 Ọ̆h-ciŏng-uâng, Iók-cṳ̆-ā
dáik ciā ciòng dê, cêu sê săng dê[u]
Nàng sié gì dê, Kọ̆-săng gì dê[a],
săng-gók, bàng-iòng, ī-gĭk Ī-sáik-
liĕk săng dê liĕng ĭ săng-gók;
17 cêṳ lìng-gêṳng Sặ-ngī gì Hâ-
lĕk săng[b] gáu Lé-bă-nâung săng-
gók hṳ̆-diē gì Bă-lĭk-giă-dáik,
diŏh Háik-muòng săng â-dâ̤, bô
niăh cī sặ uòng tạ́ ĭ páh sī[c].
18 Iók-cṳ̆-ā gâeng cī sặ gì uòng
ciéng hṳ̆ òng. 19 Dêu lọ̆h Gĭ-
piéng gì Hĭ-ê nẹ̀ng ī-nguôi[d], mọ̀
siŏh gā siàng gâeng Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng gōng huò: Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
dŭ gâeng ĭ gău-ciéng dáik lì.
20 Ciā nẹ̀ng gì sĭng piĕng-pék, Ià-
Huò-Huà ṳ̀ng ĭ ciŏng-uâng[e], ī-dé
gâeng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng ciéng,
kẹ́uk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng miĕk cêng,
dŭ mọ̀ siŏh dék kọ̄-lèng ĭ, bìng Ià-
Huò-Huà mêng Mọ̀-sặ gì uâ dŭ
miĕk uòng[g].
21 Hṳ̆ siŏh sì, Iók-cṳ̆-ā gáu
miĕk săng dê gì Ā-năk nẹ̀ng[h],
liĕng dêu lọ̆h Hĭ-báik-lùng,
Dī-bék, Ā-nā-báik, Iù-dâi cī sặ
săng dê, gâeng Ī-sáik-liĕk cī sặ
săng dê, gì Ā-năk nẹ̀ng: Iók-
cṳ̆-ā dŭ miĕk ĭ, liĕng ĭ gáuk
siàng. 22 Ā-năk nẹ̀ng mọ̀ làu
siŏh ciáh dêu lọ̆h Ī-sáik-liĕk dê-
huŏng: nâ Giă-sák, Giă-dĕk[i], Ā-
sĭk-dŏk[k], ĭng-nguòng gó ô ĭ diŏh
lặ. 23 Ọ̆h-ciŏng-uâng Iók-cṳ̆-ā
dáik ĭ ciòng dê, bìng Ià-Huò-
Huà ẹ̆u Mọ̀-sặ gì mêng[l]; Iók-cṳ̆-
ā kĕk ciā dê kẹ́uk Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng cọ́ gĭ-ngiĕk, bìng ĭ gáuk
ciĕ-puái buŏng kẹ́uk ĭ[m]. Ciā dê
cêu ăng-cêng, sák kọ́ gău-ciéng
gì dâi[n].

Dặ 12 Ciŏng.

Sŭk Mọ̀-sặ liĕng Iók-cṳ̆-ā sū páh gáuk uòng gì dê.

Ī-SÁIK-LIĔK nẹ̀ng sū páh
lâng gā uòng, dáik ĭ gì dê, diŏh
Iók-dáng ọ̀ hṳ̆ bĕng, nĭk-tàu chók
gì ôi-chêṳ, cêṳ Ā-nâung ọ̀[a] gáu
Háik-muòng săng[b], liĕng dẹ̆ng-
biĕng bàng-iòng, ĭ gì dê gâeng
lâng gā uòng gé diŏh â-dặ: 2 Ā-
mọ̀-lī gì uòng Sặ-hèng, dêu Hĭ-
sĭk-buŏng, ĭ sū guâng gì dê, iù
Ā-nâung săng-gók biĕng gì Ā-
lọ̀-ngī, liĕng săng-gók dṳ̆ng gì

k Ic. 10: 8.
l 2 S. 8: 4.
m Ic. 13: 6.
n Ic. 11: 6.
o Msg. 33: 52. Sm. 7: 2; 20: 16, 17.
p C. 34: 11, 12.
s Sm. 7: 2.
t Ic. 1: 7.
u Ic. 12: 8.
a Ic. 10: 41; 15: 51.
b Ic. 12: 7.
c Sm. 7: 24. Ic. 11: 23; 12: 7.
d Ic. 9: 3, 7.
e Sm. 2: 30. Ss. 14: 4. 1 S. 2: 25. 1 L. 12: 15. Lm. 9: 18.
g Sm. 20: 16, 17.
h Msg. 13: 22, 33. Sm. 1: 28. Ic. 15: 13, 14.
i 1 S. 17: 4.
k Ic. 15: 46.
l Msg. 34: 2.
m Msg. 26: 53. Ic. 12: 7; 18: 10.
n Ic. 11: 18; 14: 15; 21: 44; 22: 4; 23: 1.

a Msg. 21: 24.
b Sm. 3: 8, 9.

siàng, bô guāng Gĭ-liĕk siŏh buáng gì dê, gáu Ngā-bŏh ọ̆, cêu sê Ā-muòng nẹ̆ng gì dê-gái[c];
[3] bô guāng Gĭ-nặ-liĕk hāi hióng dẹ̆ng gì bàng-iòng, gáu bàng-iòng gì hāi, cêu sê Sièng Hāi hióng dẹ̆ng gì dê[d], hô-gẹ̆ụng Báik-ià-sặ-muăk gì diô[e]; bô hióng nàng gáu Bī-sẹ̆ụ-giă săng â[g]:
[4] Bă-săng uòng Ngáuk[h] dêu Ā-dâi-lṳ̆k gâ̤ng Ī-dáik-lài[i], Ngáuk sê Lī-huăk-ĭng cṳ̆k ṳ̆-dióng gì nẹ̆ng siŏh ciáh[k],
[5] ĭ guáng-lī Háik-muòng săng[l], Sák-giă, Bă-săng gì ciòng-dê[m], gáu Gĭ-sṳ̆k nẹ̆ng, Mā-giă nẹ̆ng gì dê-gái[n], lièng Gĭ-liĕk siŏh buáng gì dê, gáu Hĭ-sĭk-buōng uòng Sặ-hèng gì dê-gái.
[6] Cī lâng gā uòng kẹ̆ụk Ià-Huò-Huà nù-bṳ̆k Mọ̆-sặ gâ̤ng Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng páh bâi[o]: Ià-Huò-Huà nù-bṳ̆k Mọ̆-sặ kĕk ciā dê sẹ̆ụ kẹ̆ụk Liù-biêng nẹ̆ng, Giă-dáik nẹ̆ng, gâ̤ng Mā-nā-sặ buáng ciē-puái cọ̆ gĭ-ngiĕk[p].
[7] Iók-cṳ̆-ā gâ̤ng Ī-sáik-liĕk cṳ̆k diŏh Iók-dáng ọ̆ sặ biêng páh gáuk uòng gì dê[s], iù Lé-bă-nâung săng-gók gì Bă-lĭk-giă-dáik, gáu lìng-gẹ̆ụng Sặ-ngī[t] gì Hâ-lĕk săng; Iók-cṳ̆-ā sẹ̆ụ ciā dê kẹ̆ụk Ī-sáik-liĕk gáuk ciē-puái, bìng ĭ gáuk ciē-puái buōng ĭ cọ̆ gĭ-ngiĕk[u];
[8] cêu sê săng dê, săng-gók, bàng-iòng, săng liāng gì dê, kuōng-iā, ī-gĭk Nàng huōng[a]; Háik nẹ̆ng, Ā-mọ̆-lī nẹ̆ng, Giă-nàng nẹ̆ng, Bī-lī-sặ nẹ̆ng, Hĭ-ê nẹ̆ng, Ià-buó-sẹ̆ụ nẹ̆ng, sṳ̄-iū gì dê[b]:
[9] ĭ gáuk uòng cêu sê Ià-lé-gọ̆ uòng siŏh ciáh[c]; gẹ̆ụng Báik-dĕk-lé gì Aĭ uòng siŏh ciáh[d];
[10] Ià-lô-sák-lēng uòng siŏh ciáh[e]; Hĭ-báik-lùng uòng siŏh ciáh;
[11] Ià-muăk uòng siŏh ciáh; Lăk-gék uòng siŏh ciáh;
[12] Áik-lùng uòng siŏh ciáh; Gĭ-sáik uòng siŏh ciáh[g];
[13] Dī-bék uòng siŏh ciáh[h]; Gĭ-dĕk uòng siŏh ciáh;
[14] Hăk-mā uòng siŏh ciáh; Ā-lăk uòng siŏh ciáh;
[15] Lĭk-nā uòng siŏh ciáh[i]; Ā-tū-làng uòng siŏh ciáh;
[16] Mā-gĭ-dâi uòng siŏh ciáh[k]; Báik-dĕk-lé uòng siŏh ciáh[l];
[17] Dâi-buó-ā uòng siŏh ciáh; Hĭ-hók uòng siŏh ciáh[m];
[18] Ā-hók uòng siŏh ciáh; Lăk-să-lùng uòng siŏh ciáh;
[19] Mā-dóng uòng siŏh ciáh; Hâ-sáuk uòng siŏh ciáh;
[20] Sĭng-ìung-mī-lùng uòng siŏh ciáh[o]; Ák-sák uòng siŏh ciáh;
[21] Dâi-năk uòng siŏh ciáh; Mī-gék-dọ̆ uòng siŏh ciáh;
[22] Gĭ-dĕk uòng siŏh ciáh[p]; Gă-mĭk gì Iók-niêng uòng siŏh ciáh;
[23] Dọ̆-ngī săng-pọ̆ gì Dọ̆-ngī uòng siŏh ciáh[s]; Gék-gák ê-băng gì uòng siŏh ciáh[t];
[24] Dáik-sák uòng siŏh ciáh: gẹ̆ụng-cūng săng-sĕk ék ciáh uòng.

c Msg. 21: 24. Sm. 2: 33, 36; 3: 6, 16. d Sm. 3: 17. e Ic. 13: 20. g Sm. 3: 17; 4: 49. h Msg. 21: 33—35. i Sm. 1: 4. k Sm. 3: 11: Ic. 13: 12. l Sm. 3: 8. m Sm. 3: 10. Ic. 13: 11. n Sm. 3: 14. o Msg. 21: 24. 24, 33. p Msg. 32: 29, 33. Sm. 3: 11, 12. Ic. 13: 8. s Ic. 11: 17. t Cs. 14: 6; 32: 3. Sm. 2: 1, 4. u Ic. 11: 23. a Ic. 10: 40; 11: 16. b C. 3: 8; 23: 23. Ic. 9: 1. c Ic. 6: 2. d Ic. 8: 29. e Ic. 10: 23. g Ic. 10: 33. h Ic. 10: 38. i Ic. 10: 29. k Ic. 10: 28. l Ic. 8: 17. Ss. 1: 22. m 1 L. 4: 10. Isa. 33: 9. n Ic. 11: 10. o Ic. 11: 1; 19: 15. p Ic. 19: 37. s Ic. 11: 2. t Cs. 14: 1, 2. Isa. 9: 1.

Dặ 13 Ciŏng.

Sṳ̆k Iók-cṳ̆-ā sṳ̄ muôi dáik gì dê. Gáuk ciē-puái sṳ̄ buōng gì dê. Lé-ê nẹ̆ng mọ̆ dáik dê cọ̆ gĭ-ngiĕk, ĭ gì gĭ-ngiĕk cêu sê hióng Ciō gì ciĕ-ṳ̆k.

IÓK-CṲ̆-Ā nièng-gī lọ̆-mâi[a]; Ià-Huò-Huà gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ nièng-gī lọ̆-mâi, gó ô muôi dáik gì dê cêng sặ.
[2] Gó ô gì dê[b]: cêu sê Hĭ-lé-sẹ̆ụ nẹ̆ng ék-chiék gīng-gái[c], lièng Gĭ-sṳ̆k lūng-cūng gì dê[d];
[3] iù Aĭ-gĭk sèng-dāu Sặ-hăk ọ̆, gáu Ī-gáik-lùng gīng-gái báek sié, dṳ̆ sáung sê Giă-nàng nẹ̆ng gì dê[e]: guāng Hĭ-lé-sẹ̆ụ nẹ̆ng ô ngô ciáh cṳ̆-hèu; cêu sê Giă-sák nẹ̆ng, Ā-sĭk-dŏk nẹ̆ng, Ī-sĭk-giă-lùng nẹ̆ng, Giă-dĕk nẹ̆ng, Ī-găĭk-lùng nẹ̆ng[g]; bô ô ciā Ā-ĭng nẹ̆ng lọ̆h nàng huōng[h]:
[4] ô Giă-nàng nẹ̆ng gì ciòng dê, sṳ̆k Sặ-dóng gì Mī-ā-lăk gáu Ā-hók[i], bô gáu Ā-mọ̆-lī nẹ̆ng gì dê-gái[k]:
[5] bô ô Gĭ-bă-lĕk nẹ̆ng gì dê, lièng Lé-bă-nâung lūng-cūng gì dê, hióng nĭk chók gì ôi-chẹ̆ụ[l], iù Háik-muòng săng kă gì Bă-lĭk-giă-dáik, gáu diē Hăk-muăk ôi-

a Sm. 31: 3. Ic. 14: 10; 23: 1. b Ss. 3: 1. c Ing. 3: 4. d Ic. 13: 13. 2 S. 3: 3; 13: 37, 38. e 1 Il. 2: 18. g Ss. 3: 3. 1 S. 6: 4, 16. Sh. 2: 5. h Sm. 2: 23. i Ic. 19: 30. k Ss. 1: 34. l 1 L. 5: 18. Sp. 88: 7. Isg. 27: 9.

chéṳ[m]: 6 dêu săng dê gì báh-sáng,
iù Lé-bă-nâung gáu Mĭk-lé-hók-
mā-ĭng, cêu sê Sặ-dóng nẹ̀ng[n];
Nguāi dŭ buóh dṳ̆k ĭ kọ́, dŏng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng méng-sèng[o]: nṳ̄
diŏh kău hŭng ciā dê kẹ́ṳk
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng cọ́ gĭ-ngiĕk, bìng
Nguāi sū mêng gì uâ[p]. 7 Nṳ̄
dăng diŏh buŏng ciā dê kẹ́ṳk gāu
ciĕ-puái, gâẹng Mā-nā-sặ buáng
ciĕ-puái cọ́ gĭ-ngiĕk. 8 Ĭng Mā-
nā-sặ bô ô buáng ciĕ-puái gâẹng
Liù-biêng, Giă-dáik lâng ciĕ-puái,
ī-gĭng dáik ô gĭ-ngiĕk, diŏh Iók-
dáng ọ̀ dẹ̆ng biĕng, cêu sê Ià-Huò-
Huà gì nù-bŭk Mọ̀-sặ sẹ́ṳ kẹ́ṳk ĭ
gì[s]; 9 iù Ā-nâung săng-gók biĕng
gì Ā-lọ̀-ngī, lièng săng-gók dṳ̆ng
gì siàng, gâẹng Mī-dī-ā lūng-
cūng gì bàng-iòng, gáu Dī-buōng[t];
10 lièng Ā-mọ̀-lī gì uòng Sặ-hèng,
ĭ gĭng-siàng Hĭ-sĭk-buōng gâẹng
sū sṳ̆k gáuk siàng, gáu Ā-muòng
nẹ̀ng gì dê-gái[u]; 11 bô ô Gĭ-liĕk
gâẹng Gĭ-sŭk nẹ̀ng, Mā-giă nẹ̀ng
gì dê-gái, lièng piéng Háik-muòng
săng, piéng Bă-săng gáu Sák-giă[a];
12 bô ô Bă-săng uòng Ngáuk gì
tŭng guók, ĭ gĭng-siàng Ā-dâi-lṳ̆k
gâẹng Ī-dáik-lài (ĭ cêu sê Lī-
huăk-ĭng cŭk ṳ̀-diông gì nẹ̀ng
siŏh ciáh[b]); cī sặ dê gì báh-sáng,
dŭ kẹ́ṳk Mọ̀-sặ páh bâi, dṳ̆k
ĭ kọ́[c]. 13 Nâ Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng ng
dṳ̆k Gĭ-sŭk nẹ̀ng, Mā-giă nẹ̀ng[d]:
gáu lọ̆h gĭng-dáng Gĭ-sŭk nẹ̀ng,
Mā-giă nẹ̀ng ĭng-nguòng dêu Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng dṳ̆ng-găng. 14 Mì-
dŭk ng sẹ́ṳ ngiĕk-sāng kẹ́ṳk Lé-ê
ciĕ-puái[e]; ĭng nẹ̀ng hióng siĕu cié
lọ̆h Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà, ciā nọ́h cêu gŭi diŏh
Lé-ê nẹ̀ng cọ́ ngiĕk, bìng Ià-Huò-
Huà sū gâẹng ĭ gōng gì uâ[g].

15 Mọ̀-sặ sẹ́ṳ ciā ngiĕk-sāng
kẹ́ṳk Liù-biêng ciĕ-puái, bìng ĭ gì
cŭk-puō. 16 Ĭ gì dê-gái iù Ā-
nâung săng-gók biĕng gì Ā-lọ̀-
ngī[h], gâẹng săng-gók dṳ̆ng gì
siàng[i], lièng tŭng Mī-dī-bă gì
bàng-iòng[k]; 17 Hĭ-sĭk-buōng lièng
ĭ bàng-iòng gáuk siàng; Dī-buōng,
Bă-muăk-bă-lĭk, Báik-bă-lĭk-
miēng; 18 Ià-hâ-sák, Gĭ-dī-mŏk,
Mī-huák-ák[l]; 19 Gĭ-liĕk-dìng[m],
Sĭk-mā[n], săng-gók dṳ̆ng gì Sák-
liĕk-sák-hăk; 20 Báik-bī-ngī, Bī-
sệṳ-giă[o] săng-pọ̆, Báik-ià-sặ-
muăk; 21 lièng bàng-iòng gáuk
siàng[p], gâẹng Ā-mọ̀-lī uòng Sặ-
hèng tŭng guók, ĭ gĭng-siàng sê
Hĭ-sĭk-buōng, Mọ̀-sặ páh[s] ciā Sặ-
hèng gâẹng Mī-dièng ngô ciáh
hèu-báik, cêu sê Ī-ê, Lī-gĭng, Sŭ-
ngī, Hô-ngī, Lī-bă, dŭ sê cọ́ Sặ-
hèng gì hèu-báik, dêu ciā dê-
huŏng[t]. 22 Ī-sáik-liẹ̆k cŭk tài cī
sặ nẹ̀ng, gó ô báuk-guá gì nẹ̀ng,
Bé-ngī gì giāng Bă-làng, iâ kẹ́ṳk
ĭ tài kọ́[u]. 23 Liù-biêng nẹ̀ng gì
gīng-gái, cêu sê Iók-dáng ọ̀ bòng-
biĕng. Ī-siông sê Liù-biêng nẹ̀ng
gì ngiĕk-sāng, gáuk siàng, gáuk
hiŏng, bìng ĭ gì cŭk-puō.

24 Mọ̀-sặ sẹ́ṳ ciā ngiĕk-sāng
kẹ́ṳk Giă-dáik ciĕ-puái, cêu sê
Giă-dáik cẹ́ṳng-nẹ̀ng, bìng ĭ gì
cŭk-puō. 25 Ĭ gái nội ô Ngā-siék
gâẹng Gĭ-liĕk gáuk siàng[a], lièng Ā-
muòng nẹ̀ng siŏh-buáng gì dê[b],
gáu Lá-bă dội-méng gì Ā-lọ̀-ngī[c];
26 bô iù Hĭ-sĭk-buōng gáu Lăk-
muăk Mĭk-sệṳ-bă gâẹng Bé-dọ̆-
nìng; bô iù Mā-hăk-niêng gáu
Dī-bék gì gīng-gái; 27 bô lọ̆h
săng-gók dṳ̆ng gì Báik-ā-làng,
Báik-nìng-lá[d], Só-gák[e], Sák-hŭng,
cêu sê Hĭ-sĭk-buōng uòng, Sặ-
hèng guók nội ṳ̀-diông gì dê, bô
iù Iók-dáng ọ̀ biĕng gáu Gĭ-nặ-
liĕk hāi biĕng, diŏh Iók-dáng ọ̀
dẹ̆ng biĕng[g]. 28 Ī-siông sê Giă-
dáik nẹ̀ng gì ngiĕk-sāng, gáuk
siàng, gáuk hiŏng, bìng ĭ gì cŭk-
puō.

29 Mọ̀-sặ sẹ́ṳ ciā ngiĕk-sāng
kẹ́ṳk Mā-nā-sặ buáng ciĕ-puái,
cêu sê bìng ĭ Mā-nā-sặ buáng
ciĕ-puái gì cŭk-puō. 30 Ĭ gì dê-
gái iù Mā-hăk-niêng tŭng Bă-

m Ic. 12: 7.
n Ic. 11: 8.
o Ic. 23: 13. Ss. 2: 21, 23.
p Ic. 14: 1, 2.
s Msg. 32: 33. Sm. 3: 12, 13. Ic. 22: 4.
t Msg. 21: 30. Ic. 13: 16.
u Msg. 21: 24, 25.
a Ic. 12: 5.
b Sm. 3: 11. Ic. 12: 4.
c Msg. 21: 24, 35.
d Ic. 13: 11.
e Msg. 18: 20, 23, 24. Ic. 14: 3, 4.
g Ic. 13; 33.
h Ic. 12: 2.
i Msg. 21: 28.
k Msg. 21: 30; 32: 38. Ic. 13: 9.
l Msg. 21: 23.
m Msg. 32: 37.
n Msg. 32: 38.
o Sm. 3: 17. Ic. 12: 3.
p Sm. 3: 10.
s Msg. 21: 24.
t Msg. 31: 8.
u Msg. 22: 5; 31: 8.
a Msg. 32: 35.
b Msg. 21: 26, 23, 29. Sm. 2: 19. Ss. 11: 13, 15.
c 2 S. 11: 1; 12: 26.
d Msg. 32: 36.
e Cs. 33: 17. 1 L. 7: 46.
g Msg. 34: 11.

săng, lièng Bă-săng uòng Ngáuk
tūng guók, gâeng Bă-săng diē-sié
Ngài - ngī gáuk hiŏng - chŏng,
gêṳng - cūng lĕk - sĕk cọ̄ siàng[h]:
31 bô ô Gĭ-liĕk siŏh buáng gì dê,
gâeng Ā-dâi-lṳ̆k, Ī-dáik-lài lâng
cọ̄ siàng[i], sê Bă-săng uòng Ngáuk
guók gì siàng, sẹ́ṳ kẹ́ṳk Mā-nā-
sạ̄ giăng Mā-gék gì hâiu-iô, cêu
sê Mā-gék cṳ̆k gì siŏh buáng,
bìng ĭ gì cṳ̆k-puō[k].
32 Cĭ sạ̄ gì dê, sê Mọ̀-sạ̄ diŏh
Mọ̀-ák bàng-iòng, Iók-dáng hṳ̄-
bĕng ngiâng, hióng dĕng gâeng
Ià-lé-gọ̄ dói - méng, buŏng kẹ́ṳk
báh-sáng cọ́ ngiĕk-săng. 33 Nâ
Lé-ê ciĕ-puái, Mọ̀-sạ̄ dṳ̆ mọ̀ kĕk
ngiĕk-săng kẹ́ṳk ĭ[l]: ĭng Ī-sáik-
liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà cọ́
ĭ gì ngiĕk, bìng ĭ sèng-nĭk gâeng
ĭ sū gŏng gì uâ[m].

Dạ̄ 14 Ciŏng.

Gău ciĕ-puái buáng kău hŭng dáik dê. Giă-lĕk dáik Hĭ-báik-lùng cọ́ ngiĕk.

Ī-SÁIK-LIĔK nẹ̀ng lọ̆h Giă-
nàng sū dáik gì dê, cêu sê cié-sĭ
Ī-lé-ā-sák, lièng Nâung gì giăng
Iók-cṳ̆-ā, gâeng Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái gì cṳ̆k-diŏng sū buŏng
kẹ́ṳk báh-sáng cọ́ ngiĕk-săng gì
dê, gé diŏh â-dạ̄[a]: 2 ĭ ciā ngiĕk
bìng Ià-Huò-Huà mêng Mọ̀-sạ̄ gì
uâ, dṳ̆ sê kău hŭng kẹ́ṳk gău ciĕ-
puái gâeng buáng ciĕ - puái[b].
3 Ĭng Mọ̀-sạ̄ diŏh Iók - dáng ọ̀
dĕng biĕng, ī-gĭng buŏng ngiĕk-
săng kẹ́ṳk lâng ciĕ-puái gâeng
buáng ciĕ-puái lâu; mì-dṳ̆k Lé-ê
nẹ̀ng Mọ̀-sạ̄ ng sẹ́ṳ ngiĕk-săng
kẹ́ṳk ĭ lọ̆h gáuk ciĕ-puái dṳ̆ng-
găng[c]. 4 Ĭng Iók-sáik gì giăng ô
lâng ciĕ-puái, cêu sê Mā-nā-sạ̄, Ī-
huák-lèng[d]: gó-chṳ̄ lọ̆h ciā dê ng
sẹ́ṳ ngiĕk-săng kẹ́ṳk Lé-ê nẹ̀ng,
nâ sẹ́ṳ gâing-siàng kẹ́ṳk ĭ dêu,
siàng ngiê kẹ́ṳk ĭ còng huó lièng
iŏng tàu - săng. 5 Ià-Huò-Huà
báik-eèng mêng Mọ̀-sạ̄, dăng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng bìng ĭ gì mêng
buŏng ciā dê-huŏng[e].
6 Dŏng-sì Iù-dâi ciĕ-puái kọ́
Gék-gák giéng Iók-cṳ̆-ā: ô lā Gĭ-
nạ̀-sạ̄ nẹ̀ng Ià-hṳ̆-nạ̀ gì giăng Giă-
lĕk gâeng Iók-cṳ̆-ā gŏng[g], Cṳ̀ng-
cièng Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà lọ̆h
Giă-tiék-bă-nạ̀-ā sū mêng Ĭ gì nù-
bṳ̆k Mọ̀-sạ̄[h], lâung nṳ̄ nguāi gì
dâi, nṳ̄ hiĕu-dék lâu[i]. 7 Ià-Huò-
Huà gì nù-bṳ̆k Mọ̀-sạ̄ sāi nguāi
iù Giă-tiék-bă-nạ̀-ā kọ́ tăng-séng
ciā dê sì-hâiu[k], nguāi ī-gĭng sé-
sĕk huói; nguāi cêng nguāi gì
sĭng diŏng lì huòi uâ. 8 Gâeng
nguāi cạ̀ kọ́ gì nẹ̀ng sāi báh-sáng
sĭng-diē ạ̄ giăng puái dăng[l]: nâ
nguāi cêng sĭng dṳ̆ bìng nguāi
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà[m]. 9 Dŏng-
sì Mọ̀-sạ̄ siék-siê gŏng, Nṳ̄ gé-
iòng cêng sĭng bìng nguāi Siŏng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, gó-chṳ̄ nṳ̄ kă
dăk gì dê-huŏng[n] dék-dék páh-
dòng kẹ́ṳk nṳ̄ lièng nṳ̄ gì hâiu-iô
cọ́ ngiĕk-săng[o]. 10 Dăng Ià-Huò-
Huà bìng Ĭ sū gŏng gì uâ, sẹ́ṳ
nguāi gó uăk sé - sĕk ngô nièng,
cê̤ṳ Ià - Huò - Huà gâeng Mọ̀-sạ̄
gŏng ciā uâ: dŏng Ī-sáik - liĕk
nẹ̀ng giàng kuŏng-iā gì sì-hâiu[p]
gáu dăng, nguāi ī-gĭng báik-sĕk
ngô huói. 11 Gáu dăng nguāi lṳ̄-
lĭk gó lạ̄ giŏng, chiŏng Mọ̀-sạ̄ chặ-
kiēng nguāi gì sì-hâiu dṳ̆ siŏh-
iŏng[s]: dŏng hṳ̄ siŏh sì nguāi
chók ĭk gău-ciéng, ké-lĭk giòng-
cáung, gáu dăng iâ sê ciŏng-uâng[t].
12 Dăng giù nṳ̄ kĕk Ià-Huò-Huà
sèng - nĭk sū gŏng gì săng sẹ́ṳ
kẹ́ṳk nguāi; nṳ̄ hṳ̄ siŏh sì tiăng-
giéng hṳ̆-uái ô ciā Ā-năk nẹ̀ng, ĭ
gì siàng chiòng bô duāi bô giĕng-
gó[u]: hĕk-chiā Ià - Huò - Huà ạ̄
bŏng-câe nguāi[a], nguāi cêu dék-
dék ạ̄ dṳ̆k ĭ kọ́, bìng Ià-Huò-Huà
sū gŏng gì uâ[b].
13 Iók-cṳ̆-ā cêu cẹ́ṳk-hók[c] Ià-
hṳ̆-nạ̀ gì giăng Giă - lĕk; kĕk
Hĭ-báik-lùng kẹ́ṳk ĭ cọ́ ngiĕk-

h Msg. 32: 41. 1 Ld. 2: 23.
i Ic. 12: 4.
k Msg. 32: 39, 40.
l Ic. 13: 14; 18: 7.
m Msg. 18: 20. Sm. 10: 9; 18: 1, 2.

---

a Msg. 34: 17, 18.
b Msg. 26: 55; 33: 54; 34: 13.
c Ic. 13: 8, 32, 33.
d Cs. 48: 5. 1 Ld. 5: 1, 2.
e Msg. 35: 2. Ic. 21: 2.
g Msg. 32: 12. Ic. 15: 17.
h Msg. 13: 26.
i Msg. 14: 24, 30. Sm. 1: 36, 38.
k Msg. 13: 16; 14: 6.
l Msg. 13: 31, 32. Sm. 1: 28.
m Msg. 14: 24. Sm. 1: 36.
n Msg. 13: 22.
o Msg. 14: 23, 24. Sm. 1: 36. Ic. 1: 3.
p Msg. 14: 30.
s Sm. 34: 7.
t Sm. 31: 2.
u Msg. 13: 28, 33.
a Sp. 18: 32, 34; 60: 12. Lm. 8: 31.
b Ic. 15: 14. Ss. 1: 30.
c Ic. 22: 6.

săng[d]. 14 Gó-chṳ̄ Hĭ - báik - lùng
sê Gĭ-nà̤-sā̤ nẹ̄ng Ià-hŭ-nà̤ gì
giăng Giă-lĕk gì ngiĕk-săng, gáu
lō̤h gĭng-dáng[e]; ĭng ĭ ciōng sĭng
dŭ bìng Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà[g]. 15 Hĭ - báik - lùng
cṳ̆ng - ciêng miàng Gĭ-liĕk-ā-bă[h]
(huăng-ĭk cêu sê Ā-bă gì siàng);
ciā Ā-bă bìng-só lō̤h Ā-năk nẹ̄ng
dṳ̆ng - găng duâi chók miàng.
Cẹ̄ṳ chṳ̄ ī-hâiu ĭ ciā dê-huŏng
ăng-cêng, sák kō̤ gău-cióng[i].

Dā̤ 15 Ciŏng.

Iù-dâi ciĕ-puái dê-gái. Iù-dâi ciĕ-puái sŭ dáik gì gáuk siàng.

IÙ-DÂI ciĕ - puái gì ngiĕk-
săng bìng ĭ cŭk-puō kău hŭng,
nàng gái gáu Ī-dŭng biĕng gáẹk[a]
ĭ gĭk nàng gì ôi-chéṳ̄ gáu Séng gì
kuōng - iā[b]. 2 Ciā nàng gái iù
Sièng Hāi gáẹk dău, cêu sê iù ciā
dièu nàng gì hāi - uăng: 3 táu
gáu Ā-káik-lăk săng[c] nàng biĕng,
tŭng gáu Séng, bô táu guó Giă-
tiék-bă-nà̤-ā nàng biĕng, tŭng gáu
Hĭ-sṳ̆-lùng, bô gáu Ā-ták kuàng
gáu Gák-giă: 4 bô tŭng gáu Ák-
muòng, táu lō̤h Ai-gĭk ō̤[d]; ciā dê-
gái gĭk cêng gì ôi-chéṳ̄ gáu hāi-
biĕng: cuòi sê cō̤ nṳ̄ gì nàng gái.
5 Dẹ̄ng gái cêu sê Siĕng Hāi gáu
Iók-dáng ō̤ kāu. Báẹk gái iù hāi-
uăng gẹ̄ṳng Iók - dáng ō̤ kāu:
6 báẹk gái gáu Báik-hăk-lăk, táu
guó Báik-ā-lăk-bă báẹk sié[e]; bô
gáu Liù-biêng gì giăng Pō̤-hāng
gì siŏh[g]: 7 gái bô iù Ā - gák gì
săng-gók[h] gáu Dī-bék, hióng báẹk
gáu Ā-dŭ-mìng săng-pō̤ dō̤i-méng
gì Gék-gák, cuòi sê diŏh ō̤ gì
nàng biĕng: bô táu guó Iéng-sê-
mĕk gì cūi, gĭk cêng gì ôi-chéṳ̄
diŏh Iéng - lō̤ - giék[i]: 8 gái bô
tŭng gáu Biêng - hṳ̆ng - nâung
săng-gók[k] gáu Ià-buó-sẹ̄ṳ nàng
biĕng (Ià-buó-sẹ̄ṳ cêu sê Ià-lô-
sák-lēng[l]): bô siông kō̤ săng-dīng,
ciā săng diŏh Biêng-hṳ̆ng-nâung

d Ic. 10: 37; 15: 13; 21: 11, 12. Ss. 1: 20. 1 Ld. 6: 55, 56.
e Ic. 21: 12.
g Ic. 14: 8, 9.
h Cs. 23: 2.
i Ic. 11: 23.

---

a Msg. 34: 3.
b Msg. 33: 36.
c Msg. 34: 4. Ss. 1: 36.
d Msg. 34: 5.
e Ic. 18: 19, 22.
g Ic. 18: 17.
h Ic. 7: 26.
i Ic. 18: 16. 2 S. 17: 17. 1 L. 1: 9.
k Ic. 18: 16. 2 L. 23: 10. 1 Il. 19: 2, 6.
l Ic, 18: 28. Sa. 1: 21; 19: 16.
m Ic. 18: 16.
n Ic. 18: 15.
o 1 Ld. 13: 6.
p Ss. 18: 12.
s Ss. 14: 1. 1 S. 6: 9, 12.
t Ic. 13: 3; 19: 43.
u Msg. 34: 6, 7. Ic. 15: 47.
a Ic. 14: 13.
b Ic. 14: 15.
c Ss. 1: 10, 20.
d Msg. 13: 22.
e Ic. 10: 38. Ss. 1: 11.
g Ss. 1: 12.
h Ss. 1: 13; 3: 9.
i Msg. 32: 12. Ic. 14: 6.
k Cs. 24: 64. Ss. 1: 14. 1 S. 25: 23.
l Cs. 33: 11.

săng-gók méng-sèng hióng sā̤, lō̤h
Lī-huăk-ĭng gì săng - gók báẹk
biĕng[m]: 9 gái bô iù săng-dīng
tŭng gáu Nà̤-hók-dō̤-ā cūi gì
nguòng-tàu[n], táu gáu Ī-hók-lùng
săng gì gáuk siàng; bô gáu Bā-lăk[o]
(Bā-lăk cêu sê Gĭ-liĕk-ià-lìng[p]):
10 gái bô iù Bā - lăk sā̤ biĕng,
kuàng gáu Sā̤-ngī săng, táu guó
Ià-lìng săng báẹk biĕng (Ià-lìng
cêu sê Gĭ-sák-lùng); bô lō̤h gáu
Báik-sê-mĕk[s], lièng gáu Dìng-nā:
11 gái bô gáu Ī-gáik-lùng báẹk
biĕng[t]: bô tŭng gáu Sĭk - lùng
guó gáu Bā-lăk săng, chók lō̤h Ák-
ngiĕk; ciā dê-gái gĭk cêng gì ôi-
chéṳ̄ gáu hāi biĕng. 12 Sā̤ sié
dê-gái cêu sê duâi hāi ngiâng
biĕng[u]. Ī - siông sê Iù-dâi ciĕ-
puái sẹ̄ṳ-huŏng-hióng gì gái, bìng
ĭ gì cŭk-puō.
13 Iók-cṳ̆k-ā bìng Ià-Huò-Huà
gì mêng, lō̤h Iù-dâi ciĕ-puái dṳ̆ng-
găng, kĕk siŏh hông kẹ́ṳk Ià-hŭ-
nà̤ gì giăng Giă-lĕk[a], cêu sê Ā-
năk nòng-mâ Ā-bă gì siàng, (ciā
siàng cêu sê Hĭ - báik - lùng[b]).
14 Giă - lĕk cêu iù Hĭ-báik-lùng
dṳ̆k Ā-năk gì săng gā giăng[c], Sê-
săi, Ā-hĭ-mâng, Dăk-mā̤[d]. 15 Cêu
iù Hĭ-báik-lùng kō̤ páh dêu Dī-
bék gì nẹ̄ng[e]: ciā Dī-bék cṳ̆ng-
ciêng miàng Gĭ - liĕk - sā̤ - hók.
16 Giă-lĕk gōng, Diê - nẹ̄ng páh
Gĭ-liĕk-sā̤-hók, ā̤ dáik lì, nguāi
cêu kĕk nguāi gì cṳ̆-niòng-giăng
Ák - sák puói ĭ cō̤ lō̤ - siêu[g].
17 Giă - lĕk gì diê Gĭ-năk ô lā
giăng Ō̤-dáik-ngiĕk kō̤ dáik ciā
dê-huŏng[h]: Giă-lĕk cêu kĕk ĭ cṳ̆-
niòng - giăng Ák - sák puói ĭ.
18 Ák-sák dŏng cō̤ sĭng-mô sì-
hâiu, kuóng ĭ dòng - buŏ giù ĭ
nòng-mâ dō̤ siŏh dō̤i chèng kẹ́ṳk
ĭ[i]: Ák-sák iù lẹ̄-piăng lō̤h lì[k]; Giă-
lĕk muóng ĭ gōng, Nṳ̄ ō̤i sié-
nŏh nĭ? 19 Ī éng gōng, Ō̤i nṳ̄ sẹ́ṳ-
hók[l]; nṳ̄ ī-gĭng kĕk nàng huŏng
gì siàng kẹ́ṳk nguāi, giù nṳ̄ bô
kĕk ô nguòng - tàu gì cūi kẹ́ṳk

nguāi. Giă-lĕk cêu kĕk siông-
sié, â-sié ô nguòng-tàu gì cūi
kéṳk ĭ.
20 Cuòi có Iù-dâi ciĕ-puái céṳng-
nĕ̤ng sū dáik gì ngiĕk-săng bìng ĭ
gì cŭk-puō.
21 Iù-dâi ciĕ-puái gĭk Nàng gì
gáuk siàng hô-gĕ̤ng Ī-dŭng dê-
gái, cêu sê Gák-siék, Ī-dáik, Ngā-
gṳ̆-ngī; 22 Gĭ-nā, Dī-mò̤-nā, Ā-
dâi-ták; 23 Gĭ-dĕk, Hâ-sáuk, Ĭk-
nàng; 24 Să̤-hók, Tì-liĕng, Bé-ā-
lṳ̆k; 25 Hâ-sáuk-hăk-ták-dâi,
Gă-liŏk-hĭ-sṳ̆-lùng (cêu sê Hâ-
sáuk); 26 Ā-mâng, Sê-mā, Mò̤-
lăk-dâi; 27 Hăk-sák-giă-dâi,
Háik-sĭk-muòng, Báik-pá-liĕk;
28 Hăk-sák-cṳ̆-ā, Biĕk-sê-bă, Bék-
iŏk-ngā; 29 Bā-lăk, Ī-ĭng, Ā-
sĕng; 30 Ngī-dŏ̤-lăk, Gĭ-sék,
Hăk-mā[m]; 31 Sĕk-lăk, Mĕk-mā-
nā, Sák-sák-nā; 32 Lé-bă-ŭk,
Sĭk-hṳ̆ng, Ā-ĭng, Lìng-muòng:
gĕ̤ng-cūng nê-sĕk gāu siàng,
liĕng ĭ hiŏng-chŏng.
33 Lŏ̤h bàng-iòng cêu ô Ī-sĭk-
dŏ̤[n], Sŏ̤-liĕk, Ā-sĭk-nā; 34 Sák-
nò̤-ā, Ṳ̄ng-găng-nìng, Dâi-buó-ā,
Ī-nàng; 35 Ià-muăk, Ā-tū-làng,
Sŏ̤-gŏ̤, Ā-să̤-gă; 36 Să-lăk-ĭng,
Ā-dī-dâi-ĭng, Gì-dī-lá, Gì-dī-lū-
dièng; gĕ̤ng-cūng sĕk-sé siàng,
liĕng ĭ hiŏng-chŏng.
37 Să̤-nàng, Hăk-dâi-să, Mĕk-
dâi-gák; 38 Dī-lèng, Mĭk-sĕ̤ṳ-bă,
Iók-táik[o]; 39 Lăk-gék, Bók-gák,
Áik-lùng; 40 Gák-buōng, Lăk-
mâng, Gék-lĕk. 41 Gì-dáik-lŏk,
Báik-dâi-gŭng, Nā-mā, Mā-gĭ-dâi;
gĕ̤ng-cūng sĕk-lĕ̤k siàng liĕng ĭ
hiŏng-chŏng.
42 Lĭk-nā, Ī-táik, Ā-săng;
43 Ék-hók-dâi, Ā-sĭk-nā, Nà̤-sék;
44 Ciĕ-lăk, Ā-gáik-sék, Mā-lī-să;
gĕ̤ng-cūng gāu siàng liĕng ĭ
hiŏng-chŏng.
45 Ī-gáik-lùng, liĕng ĭ gáuk
siàng gâe̤ng hiŏng-chŏng: 46 bô
iù Ī-gáik-lùng gáu hāi-biĕng, sū-
iū lìng-gĕ̤ng Ā-sĭk-dŏk, liĕng ĭ
hiŏng-chŏng.
47 Ā-sĭk-dŏk, liĕng ĭ gáuk siàng
gâe̤ng hiŏng-chŏng; Giă-sák,
liĕng ĭ gáuk siàng gâe̤ng hiŏng-
chŏng; gáu Aĭ-gĭk ŏ̤[p], liĕng gáu
duâi hāi biĕng[s].
48 Diŏh săng dê, cêu ô Să-mĭk,
Ngā-dék, Sŏ̤-gŏ̤; 49 Dâi-nā, Gĭ-
liĕk-sák-nā (cêu sê Dī-bék);
50 Ā-nā-báik, Ī-sĭk-tì-mŏk, Ā-
niêng; 51 Kŏ̤-săng, Hŏ̤-lùng, Gì-
liŏh; gĕ̤ng-cūng sĕk-ék siàng
liĕng ĭ hiŏng-chŏng[t].
52 Ā-lá, Tū-mā, Ī-săng; 53 Ngā-
nùng, Báik-dâi-buó-ā, Ā-hĭ-giă;
54 Hóng-dâi, Gĭ-liĕk-ā-bă (cêu sê
Hĭ-báik-lùng[u]), Să̤-kŏ̤-ngī; gĕ̤ng-
cūng gāu siàng liĕng ĭ hiŏng-
chŏng.
55 Mā-hùng, Gă-mĭk, Să̤-hók,
Iŏk-dâi; 56 Ià-sṳ̆-liĕk, Iók-dièng,
Sák-nò̤-ā; 57 Găi-ṳ̆ng, Gì-bé-ā,
Dìng-nā; gĕ̤ng-cūng sĕk siàng,
liĕng ĭ hiŏng-chŏng.
58 Hăk-huók, Báik-sĕ̤ṳk, Gì-
dŏk; 59 Mā-lăk, Báik-ā-nŏk, Lé-
tì-gŭng; gĕ̤ng-cūng lĕ̤k siàng
liĕng ĭ hiŏng-chŏng.
60 Gĭ-liĕk-bă-lĭk (cêu sê Gĭ-
liĕk-iâ-lìng[a]), Lá-bă; gĕ̤ng-cūng
lâng gā siàng liĕng ĭ hiŏng-
chŏng.
61 Diŏh kuōng-iā, cêu ô Báik-ā-
lăk-bă, Mĕk-dĭng, Să̤-giă-giă;
62 Nĭk-săng, Siĕng Siàng, Ṳ̄ng-gì-
dī; gĕ̤ng-cūng lĕ̤k siàng liĕng ĭ
hiŏng-chŏng.
63 Ià-buó-sĕ̤ṳ nĕ̤ng dêu lŏ̤h Ià-
lô-sák-lēng, Iù-dâi nĕ̤ng mò̤ dăng-
dŏng dṳ̆k ĭ[b]: ĭng-chṳ̄ Ià-buó-sĕ̤ṳ
nĕ̤ng gâe̤ng Iù-dâi nĕ̤ng cà̤ dêu
lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng, gáu lŏ̤h gĭng-
dáng[c].

Dâ̤ 16 Ciŏng.

Ī-huák-lèng ciĕ-puái dê-gái.

IÓK-SÁIK giăng-sŏng kău
hùng sū dáik gì dê, iù gĕ̤ng Ià-
lé-gŏ̤ gì Iók-dáng ŏ̤ kī, dê-gái iù

m Msg. 14: 45. Sm. 1: 14. Ic. 19: 4. Ss. 1: 17.
n Ss. 13: 25; 16: 31.
o 2 L. 14: 7.
p Msg. 34: 5. Ic. 13: 3.
s Msg. 34: 6, 7. Ic. 15: 4.
t Ic. 10: 41; 11: 16.
u Ic. 14: 13–15.
a Ic. 18: 14.
b Ss. 1: 8, 21. 2 S. 5: 6—9. 1 Ld. 11: 4—8.
c Ss. 1: 21.

Ià-lé-gǒ̤ dĕ̤ng biĕng gì cūi, hô-
gê̤ṳng kuōng-iā, iù Ià-lé-gǒ̤ siông
kó̤, téng săng dê tŭng gáu Báik-
dĕk-lé; [2] bô iù Báik-dĕk-lé gáu
Lô-sṳ̆, tŭng gáu Ā-gì cŭk gĭng-
gái gì Ā-dâi-liŏh[a]; [3] bô hióng să̤
lŏ̤h gáu Ák-lé-dĭ cŭk dê-gái, gáu â-
sié gì Báik-huò-lùng dê-gái[b], bô
gáu Gĭ-sáik[c]: ciā gái gĭk cêng gì
ôi-ché̤ṳ gáu hāi biĕng. [4] Ī-siông
sê Iók-sáik gì giāng Mā-nā-să̤ Ī-
huák-lèng ciĕ-puái sū dáik gì
ngiĕk-sāng[d].

[5] Ī-huák-lèng ciĕ-puái gì dê-gái
bìng ĭ gì cŭk-puō: ĭ ngiĕk-sāng gì
dĕ̤ng gái sê Ā-dâi-liŏh-ā-dăk[e], gáu
siông-sié gì Báik-huò-lùng[g]; [6] ciā
gái hióng să̤ tŭng gáu Mĭk-mī-dâi
bá̤ek sié[h]; bô hióng dĕ̤ng kuàng
gáu Dâi-năk-sê-lò̤, bô téng ciā dê-
huŏng tŭng gáu Ngā-nò̤-hăk
dĕ̤ng biĕng; [7] iù Ngā-nò̤-hăk lŏ̤h
gáu Ā-dâi-liŏh gâ̤eng Nā-lăk[i],
liêng gê̤ṳng diŏh Ià-lé-gǒ̤, tŭng
gáu Iók-dáng ò̤. [8] Gái bô iù Dâi-
buó-ā hióng să̤ gáu Gă-nā kă̤[k]; ĭ
gĭk cê̤ng gì ôi-ché̤ṳ gáu hāi biĕng.
Cuòi sê Ī-huák-lèng ciĕ-puái gì
ngiĕk-sāng bìng ĭ gì cŭk-puō;
[9] gó ô gūi cō̤ siàng[l] liêng sṳ̆k ciā
siàng gì hiŏ̤ng-chŏ̤ng chūi-iòng
diŏh Mā-nā-să̤ ciĕ-puái gì ngiĕk-
sāng dṳ̆ng-găng, gó sê buŏng ké̤ṳk
Ī-huák-lèng cŭk. [10] Ī-huák-lèng
nê̤ng ng dṳ̆k ciā dêu lŏ̤h Gĭ-sáik
gì Giă-nàng nê̤ng[m]: gó-chṳ̄ Giă-
nàng nê̤ng dêu Ī-huák-lèng nê̤ng
dṳ̆ng-găng, céng-góng hŭk ĭ gáu
lŏ̤h gĭng-dáng.

Dă̤ 17 Ciŏng.

Mā-nā-să̤ ciĕ-puái gì dê-gái. Iók-sáik giāng-sŏng dáik lâng hông dê ngiĕk.

IÓK-SÁIK gì diōng cṳ̄ Mā-nā-
să̤, ĭ cī siŏh ciĕ-puái, kău hŭng sū
dáik gì ngiĕk-sāng[a] gé diŏh â-dā̤;
Gĭ-liĕk gì nòng-mâ Mā̤-gék, ĭ sê
Mā-nā-să̤ diōng cṳ̄[b]: ĭng ĭ â̤ cióng,
gó-chṳ̄ dáik Gĭ-liĕk gâ̤eng Bă-
săng gì dê[c]. [2] Bô ô kău hŭng gì
ngiĕk-sāng ké̤ṳk Mā-nā-să̤ bĕk
ciáh giāng, gáuk-nê̤ng bìng ĭ gì
cṳ̆k-puō[d]; cê̤ṳ sê Ā-bé-ī-siék cŭk,
Hĭ-lĕk cŭk[e], Ā-sê̤ṳ-liĕk cŭk, Sê-
giéng cŭk[g], Hĭ-hók cŭk, Sê-mī-
dâi cŭk[h]: dŭ sê Iók-sáik gì giāng
Mā-nā-să̤ gì nàng-dĭng, bìng ĭ
gáuk cŭk. [3] Mā-nā-să̤ gì giāng
Mā-gék, Mā̤-gék gì giāng Gĭ-liĕk,
Gĭ-liĕk gì giāng Hĭ-hók, Hĭ-hó̤k
gì giāng Să̤-lò̤-hĭ-hăk, ciā Să̤-lò̤-hĭ-
hăk mò̤ dòng-buŏ-giāng, nâ ô cṳ̆-
niòng-giāng[i], miàng lō̤ Mā-lăk,
Nò̤-ā, Hăk-lăk, Mĭk-giă, Dáik-sák.
[4] Dŭ lì giéng cié̤-sĭ Ī-lé-ā-sák
gâ̤eng Nâung gì giāng Iók-cṳ̆-ā,
liêng cī sâ̤ mṳ̆k-báik gōng[k], Ià-
Huò-Huà mêng Mò̤-să̤ lŏ̤h nguāi
hiăng-diê dṳ̆ng-găng, sé̤ṳ ngiĕk-
sāng ké̤ṳk nguāi-gáuk-nê̤ng[l].
Gó-chṳ̄ Iók-cṳ̆-ā bìng Ià-Huò-
Huà gì mê̤ng, lŏ̤h ĭ nòng-mâ gì
hiăng-diê dṳ̆ng-găng, sé̤ṳ ngiĕk-
sāng ké̤ṳk ĭ. [5] Dṳ̆ Iók-dáng
dĕ̤ng biĕng Gĭ-liĕk gâ̤eng Bă-săng
dê ī-nguôi, Mā-nā-să̤ kău hŭng
bô dáik sĕk hông; [6] ĭng Mā-nā-
să̤ cŭk gì cṳ̆-niòng-giāng ô ngiĕk-
sāng diŏh ĭ dòng-buŏ-giāng dṳ̆ng-
găng; Mā-nā-să̤ bĕk ciáh giāng
gáuk-nê̤ng dáik Gĭ-liĕk gì dê cō̤
ngiĕk-sāng.

[7] Mā-nā-să̤ gì dê-gái iù Ā-siék
gáu Mĭk-mī-dâi diŏh Sê-giéng dó̤i-
méng[m]; bô téng êu-bĕng tŭng gáu
Ṳ̄ng-dâi-buó-ā. [8] Mā-nā-să̤ dáik ô
Dâi-buó-ā gì dê: nâ Mā-nā-să̤ gái-
nôi Dâi-buó-ā gì siàng gūi Ī-huák-
lèng cŭk[n]. [9] Ciā gái bô ô gáu
Gă-nā kă̤ nàng biĕng[o]: cī gūi cō̤
siàng, chūi-iòng diŏh Mā-nā-să̤
siàng dṳ̆ng-găng[p], gó sê sṳ̆k Ī-
huák-lè̤ng cŭk: Mā-nā-să̤ gì dê-
gái sê diŏh ò̤ bá̤ek biĕng, ciā gái
gĭk cêng gì ôi-ché̤ṳ gáu hāi biĕng:
[10] nàng biĕng sṳ̆k Ī-huák-lèng,
bá̤ek biĕng sṳ̆k Mā-nā-să̤, hāi cō̤ ĭ
să̤ gái: bá̤ek biĕng gâ̤eng Ā-siék

a Ic. 18: 13. Ss. 1: 26.
b Ic. 18: 13. 2 Ld. 8: 5.
c 1 L. 9: 15. 1 Ld. 7: 28.
d Ic. 17: 14.
e Ic. 18: 13.
g 2 Ld. 8: 5.
h Ic. 17: 7.
i 1 Ld. 7: 28.
k Ic. 17: 9.
l Ic. 17: 9.
m Ss. 1: 29. 1 L. 9: 16.

a Cs. 41: 51; 46: 20; 48: 18.
b Cs. 50: 23. Msg. 26: 29; 32: 39, 40. 1 Ld. 7: 14.
c Sm. 8: 15.
d Msg. 26: 29—32.
e Msg. 26: 30. 1 Ld. 7: 18.
g Msg. 26: 31.
h Msg. 26: 32.
i Msg. 26: 33; 27: 1; 36: 2.
k Ic. 14: 1.
l Msg. 27: 6, 7.
m Ic. 16: 6.
n Ic. 16: 8.
o Ic. 16: 8.
p Ic. 16: 9.

sŏng lièng, dẹ̆ng biĕng gâẹng Ī-
sák-giă sŏng lièng. 11 Lọ̆h Ī-sák-
giă gâẹng Ā-siék gì dê dṳ̆ng-găng[s]
Mā-nā-sặ dáik Báik-siêng gâẹng ĭ
hiŏng-chŏng[t], Ī-báik-lèng gâẹng ĭ
hiŏng-chŏng, Dọ̆-ngī gṳ̆-mìng
gâẹng ĭ hiŏng-chŏng, bô dáik Ṳ̆ng-
dọ̆-ngī gṳ̆-mìng gâẹng ĭ hiŏng-
chŏng, Dâi-năk gṳ̆-mìng gâẹng ĭ
hiŏng-chŏng, Mī-gék-dọ̆ gṳ̆-mìng
gâẹng ĭ hiŏng-chŏng, săng gā
săng gì dê. 12 Nâ Mā-nā-sặ giăng-
sŏng mọ̆ dăng-dŏng dṳ̆k gáuk
siàng dêu gì báh-sáng[u]; Giă-nàng
nẹ̆ng ék-dêng buóh dêu ciā dê-
huŏng. 13 Ī-hâiu Ī-sáik-liĕk cŭk
giòng-duâi, cêu sāi Giă-nàng nẹ̆ng
céng-góng[a], ng dŭ dṳ̆k ĭ kọ́.

14 Iók-sáik giăng-sŏng gâẹng
Iók-cṳ̆-ā gŏng[b], Nguāi ī-gīng
siàng lā duâi cŭk, ĭng Ià-Huò-
Huà hióng-lài ô cẹ́ṳk-hók nguāi[c],
nṳ̄ ciŏng-gì nâ kĕ̆k sū kău hŭng
siŏh hông gì dê kẹ́ṳk nguāi dáik
nĭ[d]? 15 Iók-cṳ̆-ā éng gŏng, Nṳ̄
gé-iòng sê duâi cŭk, Ī-huák-lèng
săng dê sê cáh-hĕk, nṳ̄ cêu diŏh
siŏng kọ́ Bī-lī-sặ nẹ̆ng gâẹng Lī-
huák-ĭng nẹ̆ng gì dê, ô chéu-mŭk
ôi-chéṳ, chŏi kọ́ ciā chéu, lọ̆h hŭ-
uái dêu. 16 Iók-sáik gì giăng-
sŏng gŏng, Ĭ ciā săng dê kẹ́ṳk
nguāi-nẹ̆ng mọ̆ gáu ẹ̆ung: béng-
chiā dêu bàng-iòng gì Giă-nàng
nẹ̆ng, cêu sê dêu Báik-siêng lièng
ĭ hiŏng-chŏng, gâẹng Ià-sṳ̆-liĕk
bàng-iòng gì nẹ̆ng[e], dŭ ô tiék-
chiă[g]. 17 Iók-cṳ̆-ā cêu gâẹng Iók-
sáik cŭk, Ī-huák-lèng nẹ̆ng, Mā-
nā-sặ nẹ̆ng, gŏng, Nṳ̄ guō-iòng sê
duâi cŭk, bô ô duâi cài-nèng: nṳ̄
ạ̄ dáik ciā dê, bók-cī nâ siŏh hông:
18 ĭ ciā săng dê dék-dék gŭi kẹ́ṳk
nṳ̄; chŭi-iòng hŭ-uái ô chéu-mŭk,
nṳ̄ diŏh kọ́ chŏi, ék-chiék gì ôi-
chéṳ iā dŭ gŭi kẹ́ṳk nṳ̄: Giă-
nàng nẹ̆ng chŭi-iòng ô tiék-chiă[h],
iā sẹ̆ hṳ̄ giòng, nṳ̄ dék-dék ạ̄ dṳ̆k
ĭ kọ́.

s 1 Ld. 7: 29.
t 1 S. 31: 10. 1 L. 4: 12.
u Ss. 1: 27, 28.
a Ic. 16: 10.
b Ic. 16: 4.
c Cs. 48: 19. Msg. 26: 34, 37.
d Cs. 48: 22.
e Ic. 19: 18. 1 L. 3: 12.
g Ss. 1: 19; 4: 3.
h Sm. 20: 4.
a Ic. 19: 51; 21: 2; 22: 9. 1 H. 7: 12.
b Ss. 18: 31. 1 S. 1: 3, 24; 4: 3, 4.
c Ss. 18: 9.
d Ic. 15: 1.
e Ic. 16: 1, 4.
g Ic. 14: 2; 18: 10.
h Ic. 13: 33.
i Ic. 13: 8.

Dặ 18 Ciŏng.

Ṳ̆-diŏng gì dê buŏng cọ́ chĕk hŏng. Biĕng-ngā-mīng ciĕ-puái gì dê-gái. Ĭ sū dáik gì gáuk siàng.

I-SÁIK-LIĔK cŭk huôi-cẹ́ṳng
cẹ̆ṳ-cĭk lọ̆h Sê-lọ̆[a], diŏh hŭ-uái
siék-lĭk huôi-mŏk[b]: ciā dê ī-gīng
gŭi hŭk ĭ. 2 Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng muôi dáik ngiĕk-săng gì, gó
ô chék ciĕ-puái. 3 Iók-cṳ̆-ā gâẹng
Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng gŏng, Nṳ̄ cū-
cŭng gì Siŏng-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū
sẹ́ṳ gì dê, nṳ̄ ạ̄-iòng ng kọ́ dáik,
buóh dīng gáu sié-nŏh sì-hâiu
nĭ[c]? 4 Nṳ̄ muōi ciĕ-puái diŏh
gēng săng gā nẹ̆ng: nguāi cêu sāi
ĭ kọ́, giàng piéng ciā dê, bìng
gáuk ciĕ-puái éng dáik gì ngiĕk-
săng uâ lā dù, diŏng lì nguāi lạ̄.
5 Ĭ diŏh buŏng ciā dê cọ́ chék
hŏng: Iù-dâi cŭk diŏh dêu ĭ nàng
biĕng gīng-gái[d], Iók-sáik cŭk
diŏh dêu ĭ báek biĕng gīng-gái[e].
6 Ọ̆h-ciŏng-uâng, nṳ̄ diŏh uâ lā
dù buŏng ciā dê cọ́ chék hŏng,
ciŏng dù dái lì kẹ́ṳk nguāi:
nguāi cêu lọ̆h nṳ̄ Siŏng-Dạ́ Ià-
Huò-Huà méng-sèng, tạ́ nṳ̄ kău
hŭng[g]. 7 Nâ Lé-ê nẹ̆ng mọ̆
ngiĕk-săng lọ̆h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[h];
ĭng ĭ dŏng cié-sĭ cék-hŏng, dáik
nẹ̆ng sū hióng kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà
gì nŏh cọ́ ngiĕk: Giă-dáik, Liù-
biĕng, gâẹng Mā-nā-sặ buáng ciĕ-
puái, diŏh Iók-dáng ọ̆ dẹ̆ng-biĕng,
ī-gīng dáik Ià-Huò-Huà nù-bŭk
Mọ̀-sặ sū sẹ́ṳ ĭ gì dê cọ́ ngiĕk-săng[i].
8 Sū chă-kiĕng uâ dê dù gì
nẹ̆ng cêu kī-sĭng: ĭ kī-sĭng sì-
hâiu, Iók-cṳ̆-ā hŭng-hó ĭ, gŏng,
Nṳ̄ kọ́ giàng piéng ciā dê, uâ lā
dù, diŏng lì nguāi lạ̄, nguāi diŏh
Sê-lọ̆ dŏng Ià-Huò-Huà méng-
sèng, tạ́ nṳ̄ kău hŭng. 9 Ciā
nẹ̆ng cêu kọ́ giàng piéng ciā dê,
bìng cī sặ siàng uâ lā dù buŏng
cọ́ chék hŏng, gé-cái lọ̆h cṳ̆, diŏng
lì Sê-lọ̆ iàng-buàng, giéng Iók-cṳ̆-

ā. 10 Iók-cṳ̆-ā cêu lŏ̤h Sê-lò̤ dóng
là - Huò - Huà méng - sèng, kău
hṳ̆ng ciā dê kḙ̤uk Ī-sáik-liĕk cŭk,
bìng ĭ gáuk ciĕ-puái.
11 Dâ̤ ék hông tâ̤ Biêng-ngā-
mīng ciĕ-puái, bìng ĭ cŭk-puō kău
hṳ̆ng ĭ sū dáik gì dê-gái: sê diŏh
Iù-dâi cŭk gâ̤ung Iók-sáik cŭk
dṳ̆ng-găng. 12 Ĭ báe̤k huŏng dê-
gái, sê iù Iók-dáng ô̤ gáu Ià-lé-gŏ̤
báe̤k biĕng, bô tŭng guó săng dê
sâ̤ biĕng[k]; ĭ gĭk cêng gì ôi-chéṳ
sê diŏh Báik-dâi-ùng kuŏng-iā.
13 Gái bô iù cŭ-uái tŭng gáu Lô-
sṳ̆ nàng biĕng (Lô - sṳ̆ cêu sê
Báik-dĕk-lé[l]), gái bô lŏ̤h gáu Ā-dâi-
liŏh-ā-dăk, hô-gê̤ung â-sié Báik-
huò-lùng nàng biĕng gì săng[m].
14 Gái bô iù Báik-huò-lùng nàng
biĕng gì săng, hióng nàng kuàng
gáu sâ̤ biĕng; ĭ gĭk cêng gì ôi-
chéṳ diŏh Iù - dâi cŭk gì siàng[n],
miàng lô̤ Gĭ-liĕk-bă-lĭk (cêu sê
Gĭ - liĕk - ià - lìng), cuòi sê ĭ sâ̤
gái. 15 Nàng gái iù Gĭ-liĕk-ià-
lìng muōi, hióng sâ̤ tŭng gáu Nâ̤-
hók-dô̤-ā cūi gì nguòng-tàu[o]: 16 gái
bô lŏ̤h gáu Biêng-hṳ̆ng-nâung
săng-gók dô̤i-méng gì săng kă,
cêu sê diŏh Lī-huăk-ĭng gì săng-
gók báe̤k biĕng[p]; bô lŏ̤h gáu Biêng-
hṳ̆ng - nâung săng-gók gáu Ià-
buó-sê̤ṳ nàng biĕng, bô tŭng gáu
Iéng-lô̤-giék[s]; 17 gái bô iù báe̤k
biĕng tŭng gáu Iéng - sê - mĕk
hióng Ā-dū-mìng săng - pŏ̤ dô̤i-
méng gì Gĭ-lé-lṳ̆k, bô lŏ̤h gáu Liù-
biêng gì giāng Pŏ̤-hāng gì siŏh[t];
18 bô iù Ā - lăk - bă báe̤k biĕng
táu guó, bô lŏ̤h gáu Ā-lăk-bă[u];
19 gái bô tŭng gáu Báik-hăk-lăk
báe̤k biĕng: ciā dê-gái gĭk cêng
gì ôi - chéṳ sê Sièng Hāi báe̤k
uăng, diŏh Iók-dáng ô̤ gĭk nàng:
cuòi sê ĭ nàng gái. 20 Dê̤ng
biĕng ô Iók-dáng ô̤ cô̤ gái. Ī-siòng
sê Biêng-ngā-mīng cŭk gì ngiĕk-
săng, ciéu ĭ sê̤ṳ-huŏng-hió̤ng gì
dê-gái, bìng ĭ cŭk-puō.
21 Biêng - ngā - mīng ciĕ - puái,
bìng ĭ cŭk-puō sū dáik gì gáuk
siàng, cêu sê Ià-lé-gŏ̤, Báik-hăk-
lăk, Gĭ-sék-gók; 22 Báik-ā-lăk-
bă, Sâ̤ - mā - liĕng, Báik - dĕk - lé;
23 Ā-ùng, Bă - lăk, Ô̤ - hók - lăk,
24 Gĭ-huák-hăk-mò̤-nâi, Ô̤-hók-nà̤,
Giă-bă, gê̤ung-cūng sĕk-nê siàng,
lièng ĭ hiŏng-chŏng: 25 Gĭ-piéng,
Lăk-mā, Bé-lṳ̆k; 26 Mĭk-sê̤ṳ-bă,
Gĭ-hĭ-lăk, Mò̤-sák; 27 Lī-gĭng,
Ngī-biĕk, Dâi-lá-lăk; 28 Sâ̤-lăk,
Ī-lĕk-hók, Ià-buó-sê̤ṳ (cêu sê Ià-
lô - sák - lĕng), Gĭ-bé-ā, Gĭ-liĕk[a];
gê̤ung-cūng sĕk-sé siàng, lièng ĭ
hiŏng-chŏng. Ī-siòng sê Biêng-
ngā-mīng cŭk, bìng ĭ cŭk-puō sū
buŏng gì ngiĕk-săng.

k Ic. 16:1. l Cs. 28:19. Ss. 1:23. m Ic. 16:3. n Ic. 15:9. o Ic. 15:9. p Ic. 15:8. s Ic. 15:7. t Ic. 15:6. u Ic. 15:6. a Ic. 15:8.

Dâ̤ 19 Ciŏng.

Sâ̤-miêng, Sâ̤-buó-lùng, Ī-sák-giă, săng ciĕ-puái gì dê. Ā-siék, Năk-dâi-lé, Dáng, săng ciĕ-puái gì dê.

Dâ̤ nê hông tâ̤ Sâ̤-miêng ciĕ-
puái, bìng ĭ cŭk-puō kău hṳ̆ng:
ĭ ngiĕk-săng sê diŏh Iù-dâi cŭk
gì ngiĕk-săng dṳ̆ng-găng[a]. 2 Ĭ sū
dáik gì siàng cêu sê Biĕk-sê-bă,
Sê-bă, Mò̤-lăk-dâi[b]; 3 Hăk-sák-
cṳ̆-ā, Bă-lăk, Ā-sĕng; 4 Ngī-dô̤-
lăk, Báik-dŏk, Hăk-mā; 5 Sék-
lăk, Báik-mā-gă-bók, Hăk-sák-sū-
sák; 6 Báik-lé-bău-dáik, Sâ̤-lū-
hiĕng; gê̤ung-cūng sĕk-săng siàng,
lièng ĭ hiŏng-chŏng: 7 Ā-ĭng, Lī-
muòng, Ī-táik, Ā-săng; gê̤ung-
cūng sé siàng, lièng ĭ hiŏng-
chŏng: 8 ĭ bô dáik ciā siàng sê̤ṳ-
hióng ék-chiék hiŏng-chŏng, gáu
Bă-lăk-bī-ngī, cêu sê nàng huŏng
gì Lăk - muăk. Ī-siòng sê Sâ̤-
miêng cŭk bìng ĭ cŭk - puō gì
ngiĕk-săng. 9 Ciā Sâ̤-miêng cŭk
gì ngiĕk-săng sê iù Iù-dâi cŭk gì
hông dṳ̆ng-găng: ĭng Iù-dâi cŭk
buŏng kák sâ̤: gó-chṳ̆ Sâ̤-miêng
cŭk dáik ngiĕk diŏh ĭ gì ngiĕk
dṳ̆ng-găng[c].
10 Dâ̤ săng hông tâ̤ Sâ̤-buó-lùng

a Ic. 19:9. b 1 Ld. 4:28. c Ic. 19:1.

ciĕ-puái bìng ĭ cŭk-puō kău hŭng:
ĭ ngiĕk-sāng gì dê-gái sê gáu Sák-
lĭk: 11 gái bô hióng sặ tŭng guó
Mā-lá-lăk gáu Dâi-bă-siék[d]; bô
táu gáu Iók-niêng dọ́i-méng gì
kặ[e]; 12 bô iù Sák-lĭk dẹ̆ng biĕng
hióng nĭk chók gì ôi-chẹ́ụ, gáu
Gék-lụ̆k-dâi-bọ̆h gīng-gái; bô
chók gáu Dâi-bé-lá siông gáu Ià-
hĭ-ā; 13 iù hŭ-uái hióng dẹ̆ng
gáu Gĭ-dâi-hĭ-báik, gáu Ī-dâi-giă-
séng; bô chók gáu Lī-muòng, Lī-
muòng gì gīng-gái tŭng gáu Nặ-ā;
14 ciā gái cêu kuàng kọ́ báẹk sié
gáu Hăk-nā-dóng: ĭ gĭk cêng gì
ôi-chẹ́ụ diŏh Ék-hók-dâi-lé săng-
gók; 15 bô ô Giă-dâi, Nā-hăk-
lăk, Sĭng-lùng, Ī-dâi-lăk, Báik-lé-
hèng: gẹ̄ụng-cūng sĕk-nê siàng
liêng ĭ hiŏng-chŏng. 16 Cī sặ
siàng liêng ĭ hiŏng-chŏng sê Sặ-
buó-lùng ciĕ-puái gì ngiĕk-sāng,
bìng ĭ cŭk-puō.
17 Dặ sé hông tặ Ī-sák-giă ciĕ-
puái, bìng ĭ cŭk-puō kău hŭng.
18 Ĭ gái nội ô Ià-sụ̆-liĕk, Gĭ-sŭ-
lŭk, Cụ̆-niêng; 19 Hăk-hók-lùng,
Sê-hâung, Ā-nā-hăk-lăk; 20 Lăk-
bék, Gĭ-siêng, Ā-biĕk; 21 Lī-
miĕk, Ụ̆ng-găng-nìng, Ụ̆ng-hăk-dâi,
Báik-pá-siék; 22 ĭ gái tŭng gáu
Dâi-bọ̆h, Să-hăk-sặ-mā, Báik-sê-
mĕk; ĭ gĭk cêng gì ôi-chẹ́ụ diŏh
Iók-dáng ọ̀: gẹ̄ụng-cūng sĕk-lẹ̆k
siàng liêng ĭ hiŏng-chŏng. 23 Cī
sặ siàng liêng ĭ hiŏng-chŏng sê Ī-
sák-giă ciĕ-puái gì ngiĕk-sāng,
bìng ĭ cŭk-puō.
24 Dặ ngô hông tặ Ā-siék ciĕ-
puái, bìng ĭ cŭk-puō kău hŭng.
25 Ĭ gái nội ô Háik-gák, Hăk-lī,
Bé-dièng, Ák-sák; 26 Ā-lăk-mī-
lĕk, Ā-muăk, Mī-sê-ák; ĭ gái bô
hióng sặ gáu Gă-mĭk liêng Sê-
hăk-lĭk-năk; 27 hióng dẹ̆ng gáu
Báik-dâi-gŭng, tŭng gáu Sặ-buó-
lùng, gâẹng Ék-hók-dâi-lé săng-
gók, hióng báẹk gáu Báik-ī-mĕk
gâẹng Nặ-ngiĕk, tŭng gáu Giă-bók
cọ̄ bĕng, 28 liêng gáu Hĭ-báik-
lùng, Lī-hăk, Hăk-muòng, Gă-
nā, ék-dĭk gáu duâi Sặ-dóng gì
siàng[g]; 29 ĭ ciā gái bô uăng gáu
Lăk-mā gáu giĕng-gó gì siàng
Chŭi-lọ̀; bô uăng gáu Họ̀-sák; ĭ
gĭk cêng gì ôi-chẹ́ụ gáu hāi biĕng,
hô-gẹ̄ụng Ā-gáik-sék dê[h]: 30 bô
gáu Ŭ-mā, Ā-hók, Lī-hăk:
gẹ̄ụng-cūng nê-sĕk nê siàng, liêng
ĭ hiŏng-chŏng. 31 Cī sặ siàng
liêng ĭ hiŏng-chŏng sê Ā-siék ciĕ-
puái gì ngiĕk-sāng, bìng ĭ cŭk-puō.
32 Dặ lẹ̆k hông tặ Năk-dâi-lé
ciĕ-puái, bìng ĭ cŭk-puō kău
hŭng. 33 Ĭ dê-gái iù Hĭ-lé-hók,
gâẹng Sák-nàng-nìng gì chiông-
chéu, liêng Ā-dâi-mī-nặ-gék, Ák-
ngiĕk, gáu Lăk-gĭng; ĭ gĭk cêng
gì ôi-chẹ́ụ diŏh Iók-dáng ọ̀: 34 ĭ
gái bô uăng sặ biĕng, gáu Ák-
năk-dâi-bọ̆h, iù hŭ-uái tŭng gáu
Hô-gák; nàng gâẹng Sặ-buó-lùng
sŏng-liêng, sặ gâẹng Ā-siék sŏng-
liêng, dẹ̆ng biĕng gáu gẹ̄ụng Iók-
dáng ọ̀ gì Iù-dâi[i]. 35 Ĭ giĕng-
gó gì siàng sê Sặ-dĭng, Sặ-ngī,
Hăk-muák, Lá-gák, Gĭ-nặ-liĕk;
36 Ā-dâi-mā, Lăk-mā, Hâ-sáuk;
37 Gĭ-dĕk, Ī-dáik-lài, Ụ̆ng-hâ-
sáuk; 38 Ī-lùng, Mĭk-dâi-lé, Họ̀-
lìng, Báik-ā-năk, Báik-sê-mĕk;
gẹ̄ụng-cūng sĕk-gāu siàng liêng ĭ
hiŏng-chŏng. 39 Cī sặ siàng liêng
ĭ hiŏng-chŏng sê Năk-dâi-lé cŭk
gì ngiĕk-sāng, bìng ĭ cŭk-puō.
40 Dặ chék hông tặ Dáng ciĕ-
puái bìng ĭ cŭk-puō kău hŭng.
41 Ĭ ngiĕk-sāng gì gái nội, ô Sọ̆-lá,
Ī-sĭk-dộ, Ngī-sê-mĕk; 42 Să-lăk-
bĭng, Ā-ià-lùng[k], Iĕk-lăk; 43 Ī-
lùng, Dìng-nā-dâi, Ī-gáik-lùng;
44 Lé-tì-gĭ, Gì-bé-dóng, Bă-lăk;
45 Ià-hăk, Biêng-bī-lăk, Giă-dĕk-
lìng-muòng; 46 Mī-ià-gŭng, Lá-
gŭng, liêng Iók-pá dọ́i-méng gì
gīng-gái. 47 Dáng cŭk gì dê-gái,
cáh-hĕk ng gáu ẹ̄ụng[l]: gó-chụ̄
siông kọ́ páh Lé-siêng dŏk lì, sāi
dọ̆ tài báh-sáng, dáik lì dêu hụ̄-
diĕ. cêu kĕk cū-cŭng Dáng gì

d Cs. 49:13.
e Ic. 12:22.
g Ic. 11:8. Ss. 1:31.
h Cs. 38:5. Ss. 1:31. Mg. 1:14.
i Sm. 33:23.
k Ic. 10:12. Ss. 1:35. 1 S. 14:31.
l Ss. 18:1.

miàng, gāi ciā Lé-siêng giéu lọ̄
Dáng[m]. 48 Cī sạ̄ siàng lièng ĭ
hiŏng-chŏng sê Dáng ciĕ-puái gì
ngiĕk-sāng, bìng ĭ cŭk-puō.
49 Bìng ĭ dê-gái buŏng ciā dê
có̤ ngiĕk-sāng, ciā dâi dŭ uòng
lāu, Ī-sáik-liĕk cŭk cêu lō̤h ĭ dṳ̆ng-
găng kĕk lā ngiĕk-sāng kéṳk
Nâung gì giāng Iók-cṳ̆-ā: 50 sê
bìng Ià-Huò-Huà gì mêng, kĕk ĭ
sèng nĭk sū giù gì siàng kéṳk ĭ,
cêu sê Dìng-nŏk-sạ̄-lăk[n] gì siàng,
ciā siàng diŏh Ī-huák-lèng săng-
dê: ĭ cêu dṳ̆ng-sĭng kī siàng lō̤h
hŭ-uái dêu.
51 Ī-siông sū gé-cái gì dê, cié-sĭ
Ī-lé-ā-sák gâe̤ng Nâung gì giāng
Iók-cṳ̆-ā, lièng Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái gì cŭk-diōng, kău hŭng
có̤ cī sạ̄ ngiĕk-sāng[o] lō̤h Sê-lọ̄
huōi-mŏk muòng-kău, dŏng Ià-
Huò-Huà méng-sèng[p]. Ọ̄h-ciŏng-
uâng gáuk-nẹ̄ng buŏng dê gì dâi
uòng lāu.

Dạ̄ 20 Ciŏng.

Siŏng-Dạ̄ mêng Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng lĭk lĕk có̤ siàng có̤ diō-biê̤ siàng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâe̤ng Iók-cṳ̆-ā
gōng, 2 Nṳ̄ gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
cŭk gōng, Nṳ̄ diŏh siék diō-biê
gì siàng bìng nguāi táuk Mọ̄-sạ̄
mêng nṳ̄ gì uâ[a]: 3 sāi ciā ng
giéng-gáe̤k nguô-có̤ tài nẹ̄ng gì, ạ̄
diō-biê hŭ-uái: ciā siàng kéṳk nṳ̄
có̤ diō-biê bó̤-siù gì sū-cāi.
4 Ĭ ciā nguô-có̤ tài nẹ̄ng gì, diŏh
cāu kó̤ dṳ̆ng-găng gì siŏh có̤ siàng
kiê lō̤h siàng muòng kāu[b], só ĭ
dâi-gié kéṳk ciā siàng gì diōng-lọ̄
tiăng; diōng-lọ̄ cêu diŏh ciék ĭ
diê siàng, kéṳk ĭ siŏh gā sū-cāi,
sāi ĭ dêu lō̤h báh-sáng dṳ̆ng-găng.
5 Gā-sṳ̄ bó̤-siù gì nẹ̄ng dṳ̆k lì,
diōng-lọ̄ ng-tĕ̤ng ciŏng ciā tài
nẹ̄ng gì gău-hó ĭ chiū[c]; ĭng ciā
nẹ̄ng hióng-lài gâe̤ng nẹ̄ng mọ̄ siù-
hé̤ṳng, sê nguô-có̤ tài sĭ. 6 Dék-
dék dê̤u ciā siàng, gáu ĭ kiê lō̤h
huôi-cé̤ṳng méng-sèng sêu sĭng-
puáng, dĭng dŏng nĭk hiêng-êng
gì cié-sĭ-diōng sī kó̤[d]: ī-hâiu ciā
tài nẹ̄ng gì ạ̄ diōng kó̤ sèng nĭk
sū cāu chók gì buōng siàng, gáu
buōng chió lạ̄.
7 Cé̤ṳng-nẹ̄ng cêu gēng Gĭ-dĕk[e]
siàng lō̤h Gă-lé-lé, Năk-dâi-lé
săng dê, bô gēng Sê-giéng[g] siàng
lō̤h Ī-huák-lèng săng dê, bô gēng
Gĭ-liĕk-ā-bă siàng (cêu sê Hĭ-
báik-lùng[h]) lō̤h Iù-dâi săng dê[i].
8 Bô lō̤h Iók-dáng ọ̄ hṳ̄ bĕ̤ng
ngiâng, Ià-lé-gọ̄ dĕ̤ng hióng, gēng
ciā sṳ̆k Liù-biêng ciĕ-puái diŏh
kuōng-iā bàng-iòng gì Bé-sék[k]
siàng, sṳ̆k Giā-dáik ciĕ-puái diŏh
Gĭ-liĕk dê gì Lá-muăk[l] siàng, sṳ̆k
Mā-nā-sạ̄ ciĕ-puái diŏh Bă-săng
dê gì Kọ̄-làng[m] siàng. 9 Cī gūi
có̤ siàng sê tá̤ cé̤ṳng Ī-sáik-liĕk
cŭk lièng dêu lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng
có̤ káh gì, sū siék gì siàng[n], sāi
nguô-có̤ tài nẹ̄ng gì, dŏng muôi
sêu huôi-cé̤ṳng sĭng-puáng[o] ạ̄
cāu kó̤ hŭ-uái, miêng-dék sĭ lō̤h
bó̤-siù nẹ̄ng gì chiū.

Dạ̄ 21 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng iù cê-gă gì ngiĕk kĕk sé-sĕk báik siàng kéṳk Lé-ê nẹ̄ng.

HṲ̄ siŏh sì Lé-ê nẹ̄ng cé̤ṳng
cŭk-diōng cêu lì giéng cié-sĭ Ī-lé-ā-
sák[a], gâe̤ng Nâung gì giāng Iók-
cṳ̆-ā, lièng Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-
puái cé̤ṳng cŭk-diōng; 2 lō̤h
Giā-nàng dê Sê-lọ̄ hŭ-uái gâe̤ng ĭ
gōng[b], Ià-Huò-Huà táuk Mọ̄-sạ̄
diòng mêng kĕk hṳ̄ sạ̄ siàng kéṳk
nguāi-nẹ̄ng dêu, lièng siàng ngiê
gì dê kéṳk nguāi iŏng tàu-săng[c].
3 Ī-sáik-liĕk cŭk cêu bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng, iù cê-gă
ngiĕk-sāng dṳ̆ng-găng, kĕk cī sạ̄
siàng gâe̤ng siàng ngiê gì dê,
kéṳk Lé-ê nẹ̄ng, siàng miàng gé
diŏh â-dạ̄.
4 Gọ̄-hăk cŭk kău hŭng: sṳ̆k Lé-

m Sa. 18: 29.
n Ic. 24: 30. Sa. 2: 9.
o Msg. 34: 17. Ic. 14: 1.
p Ic. 18: 1, 10.

a C. 21: 13. Msg. 35: 6, 11, 14. Sm. 19: 2, 9.
b Ld. 4: 1, 2.
c Msg. 35: 12.
d Msg. 35: 12, 25.
e Ic. 21: 32. 1 Ld. 6: 76.
g Ic. 21: 21. 2 Ld. 10: 1.
h Ic. 14: 15; 21: 11, 13.
i Lg. 1: 39.
k Sm. 4: 43. Ic. 21: 36. 1 Ld. 6: 78.
l Ic. 21: 38. 1 L. 22: 3.
m Ic. 21: 27.
n Msg. 35: 15.
o Ic. 20: 6.

a Ic. 14: 1; 17: 4.
b Ic. 18: 1.
c Msg. 35: 2.

ê cŭk gì cié-sĭ Ā-lùng giāng-sŏng[d]
iù Iù-dâi, Sā̤-miêng, Biêng-ngā-
mīng, săng ciĕ-puái kā̤u hŭng
dáik sĕk-săng siàng[e].
5 Gō̤-hăk ṳ̄-diông gì giāng-sŏng
iù Ī-huák-lèng gâe̤ng Dáng gì ciĕ-
puái liêng Mā-nā-sā̤ buáng ciĕ-
puái, kā̤u hŭng dáik sĕk siàng[g].
6 Gáik-sŏng cŭk iù Ī-sák-giă,
Ā-siék, Năk-dâi-lé săng ciĕ-puái,
liêng Bă-săng gì Mā-nā-sā̤ buáng
ciĕ-puái, kā̤u hŭng dáik sĕk-săng
siàng[h].
7 Mī-lá-lī giāng-sŏng, bìng ĭ
cŭk-puō, iù Lìu-biêng, Giă-dáik,
Sā̤-buó-lùng, săng ciĕ-puái,
kā̤u hŭng dáik sĕk-nê siàng[i].
8 Ī-sáik-liĕk nêng bìng Ià-Huò-
Huà táuk Mō̤-sā̤ sū mêng gì uâ[k],
kā̤u hŭng cī sā̤ siàng gâe̤ng siàng
ngiê gì dê kéṳk Lé-ê nêng[l]. 9 Bô
iù Iù-dâi, Sā̤-miêng, lâng ciĕ-puái
kā̤u hŭng â-dā̤ sū gé miàng gì
gáuk siàng: 10 cêu sê buŏng kéṳk
Lé-ê ciĕ-puái, Gō̤-hăk cŭk gì
Ā-lùng giāng-sŏng[m]: ĭng tàu siŏh
kā̤u sê Ī-gáuk-nêng sū dáik.
11 Ciŏng Gĭ-liĕk-ā-bă[n], cêu sê Ā-
năk gì nòng-mâ Ā-bă gì siàng,
liêng siàng ngiê séṳ-hióng dê,
buŏng kéṳk Ī-gáuk-nêng (ciā
siàng cêu sê Hĭ-báik-lùng[o]), diŏh
Iù-dâi săng lā̤[p]. 12 Nâ siàng ngiê
gì chèng gâe̤ng hiŏng-chŏng,
buŏng kéṳk Ià-hŭ-nā̤ gì giāng
Giă-lĕk có̤ ngiĕk-săng[s].
13 Ciŏng Hĭ-báik-lùng buŏng
kéṳk cié-sĭ Ā-lùng giāng-sŏng[t],
lĭk có̤ sék-nguô tài nêng gì diō-
biê siàng, liêng siàng ngiê gì dê,
bô buŏng ĭ Lĭk-nā gâe̤ng siàng
ngiê gì dê[u]; 14 Ngā-dék gâe̤ng
siàng ngiê gì dê[a], Ī-sĭk-tì-mō̤
gâe̤ng siàng ngiê gì dê[b]; 15 Hō̤-
lùng gâe̤ng siàng ngiê gì dê[c], Dī-
bék gâe̤ng siàng ngiê gì dê[d];
16 Ā-ĭng gâe̤ng siàng ngiê gì dê[e],
Iŏk-dâi gâe̤ng siàng ngiê gì dê[g],
Báik-sê-mĕk gâe̤ng siàng ngiê gì
dê[h]; gê̤ṳng-cūng gāu siàng, dŭ iù

d Ic. 21:8, 19.
e Ic. 24:33.
g Ic. 21:20.
h Ic. 21:27.
i Ic. 21:34.
k Msg. 35:2.
l Ic. 21:3.
m Ic. 21:4.
n Cs. 23:2. 1 Ld. 6:55.
o Ic. 15:13, 14.
p Ic. 20:7. Lg. 1:39.
s Ic. 14:14. 1 Ld. 6:56.
t Ic. 15:54; 20:7. 1 Ld. 6:57.
u Ic. 15:42.
a Ic. 15:48.
b Ic. 15:50.
c Ic. 15:51. 1 Ld. 6:58.
d Ic. 15:49.
e Ic. 15:42. 1 Ld. 6:56.
g Ic. 15:55.
h Ic. 15:10.
i Ic. 18:25.
k Ic. 18:24.
l 1 Ld. 6:60.
m Ic. 21:5. 1 Ld. 6:66.
n Ic. 20:7.
o Ic. 21:6. 1 Ld. 6:71.
p Ic. 20:8.

ciā Iù-dâi, Sā̤-miêng lâng ciĕ-puái
buŏng lì. 17 Bô iù Biêng-ngā-
mīng ciĕ-puái, buŏng ĭ Gĭ-piéng
gâe̤ng siàng ngiê gì dê[i], Gĭ-bă
gâe̤ng siàng ngiê gì dê[k]; 18 Ā-nā-
dŏk gâe̤ng siàng ngiê gì dê, Ā-
lĕk-muòng gâe̤ng siàng ngiê gì
dê[l]; gê̤ṳng-cūng sé siàng. 19 Cī
sā̤ siàng sê Ā-lùng giāng-sŏng có̤
cié-sĭ sū dáik gì, gê̤ṳng-cūng sĕk-
săng siàng, liêng gáuk siàng ngiê
gì dê.
20 Gō̤-hăk cŭk sṳ̄k Lé-ê ciĕ-
puái, ĭ ṳ̄-diông gì giāng-sŏng, kā̤u
hŭng sū dáik gì siàng, iù Ī-huák-
lèng ciĕ-puái buŏng chók[m]. 21 Cêu
sê buŏng ĭ Ī-huák-lèng săng dê gì
Sê-giéng siàng, lĭk có̤ sék-nguô tài
nêng gì diō-biê siàng[n], liêng
siàng ngiê gì dê, bô buŏng ĭ Gĭ-
sáik gâe̤ng siàng ngiê gì dê;
22 Gĭk-siĕng gâe̤ng siàng ngiê gì
dê, Báik-huò-lùng gâe̤ng siàng
ngiê gì dê; gê̤ṳng-cūng sé siàng.
23 Bô iù Dáng gì ciĕ-puái buŏng
chók Lé-tì-gĭ gâe̤ng siàng ngiê gì
dê, Gì-bé-dóng gâe̤ng siàng ngiê
gì dê. 24 Ā-ngā-lùng gâe̤ng
siàng ngiê gì dê, Giă-dĕk-lìng-
muòng, gâe̤ng siàng ngiê gì dê;
gê̤ṳng-cūng sé siàng. 25 Bô iù
Mā-nā-sā̤ buáng ciĕ-puái, buŏng
chók Dâi-nŏk gâe̤ng siàng ngiê
gì dê, Giă-dĕk-lìng-muòng gâe̤ng
siàng ngiê gì dê; gê̤ṳng-cūng
lâng siàng. 26 Cī sā̤ siàng sê Gō̤-
hăk cŭk ṳ̄-diông gì giāng-sŏng
sū dáik gì, gê̤ṳng-cūng sĕk siàng
liêng ĭ gáuk siàng ngiê gì dê.
27 Gáik-sŏng cŭk sṳ̄k Lé-ê ciĕ-
puái iù Mā-nā-sā̤ buáng ciĕ-puái[o],
buŏng ĭ Bă-săng gì Kō̤-làng siàng[p];
lĭk có̤ sék-nguô tài nêng gì diō-
biê siàng, liêng siàng ngiê gì dê;
bô buŏng ĭ Biĕk-tì-lá liêng siàng
ngiê gì dê; gê̤ṳng-cūng lâng siàng.
28 Iù Ī-sák-giă ciĕ-puái buŏng ĭ
Gĭ-sŏng gâe̤ng siàng ngiê gì dê,
Dâi-bă-lăk gâe̤ng siàng ngiê gì dê;
29 Ià-muăk gâe̤ng siàng ngiê gì dê,

Ṳng-găng-nìng gâeng siàng ngiê gì
dê; gêṳng-cūng sé siàng. 30 Iù
Ā-siék ciĕ-puái, buŏng ĭ Mī-să-
lĕk gâeng siàng ngiê gì dê, Ák-
dóng gâeng siàng ngiê gì dê;
31 Háik-gák gâeng siàng ngiê gì
dê, Lī-hăk gâeng siàng ngiê gì dê;
gêṳng-cūng sé siàng. 32 Iù Năk-
dâi-lé ciĕ-puái, buŏng ĭ Gă-lé-lé[s]
gì Gĭ-dĕk siàng, lĭk cọ́ sék-nguô
tài nẹ̀ng gì diō-biê siàng, gâeng
siàng ngiê gì dê; bô buŏng ĭ Hăk-
muăk-dọ̄-ngī gâeng siàng ngiê gì
dê, Giă-dáng gâeng siàng ngiê gì
dê, gêṳng-cūng săng siàng. 33 Cī
sạ̄ siàng sê Gáik-sông cŭk sū dáik
gì, gêṳng-cūng sĕk-săng siàng,
lièng gáuk siàng ngiê gì dê.
34 Lé-ê ṳ̀-diōng gì nẹ̀ng, cêu sê
Mī-lá-lī cŭk, iù Sạ̄-buó-lùng ciĕ-
puái buŏng ĭ Iók-niêng gâeng
siàng ngiê gì dê, Giă-dâi gâeng
siàng ngiê gì dê[t], 35 Dĭng-nā
gâeng siàng ngiê gì dê, Nā-hăk-
lăk gâeng siàng ngiê gì dê; gêṳng-
cūng sé siàng. 36 Iù Liù-biêng
ciĕ-puái[u] buŏng ĭ Ī-bé-sék gâeng
siàng ngiê gì dê, Ngā-hăk-sák
gâeng siàng ngiê gì dê. 37 Gĭ-dī-
mŏk gâeng siàng ngiê gì dê, Mī-
huák-ák gâeng siàng ngiê gì dê;
gêṳng-cūng sé siàng. 38 Iù Giă-
dáik ciĕ-puái, buŏng ĭ Gĭ-liĕk gì
Lá-muăk siàng, lĭk cọ́ sék-nguô
tài nẹ̀ng gì diō-biê siàng[a], lièng
siàng ngiê gì dê; bô buŏng ĭ Mā-
hăk-niêng gâeng siàng ngiê gì dê;
39 Hĭ-sĭk-buŏng gâeng siàng ngiê
gì dê, Ngà-siék gâeng siàng ngiê
gì dê; gêṳng-cūng sé siàng. 40 Cī
sạ̄ siàng Lé-ê ṳ̀-diōng gì nẹ̀ng cêu
sê Mī-lá-lī cŭk, bìng ĭ cŭk-puō
kău hŭng sū dáik gì; gêṳng-cūng
sĕk-nê siàng.
41 Lé-ê nẹ̀ng lọ̄h Ī-sáik-liĕk
cŭk ngiĕk-săng dṳ̄ng-găng sū
dáik gì siàng, gêṳng-cūng sé-sĕk
báik siàng, lièng gáuk siàng ngiê
gì dê[b]. 42 Ciā siàng siŏh cộ siŏh
cộ sẹ́ṳ-huŏng-hióng dŭ ô siàng
ngiê gì dê.
43 Ọ̄h-ciŏng-uâng Ià-Huò-Huà
sẹ́ṳ Ī-sáik-liĕk cŭk dáik ĭ sū siék-
siê kẹ́ṳk ĭ cū-cūng ciòng dê[c];
cẹ́ṳng-nẹ̀ng dáik ciā dê lọ̄h hŭ-
uái dêu. 44 Ià-Huò-Huà bô sāi
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng sẹ́ṳ-huŏng-hióng
ạ̄ dáik bìng-ăng, bìng sū-iū gâeng
ĭ cū-cūng siék-siê gì uâ[d]: ĭ siù-
dĭk dṳ̄ng-găng mọ̀ siŏh ciáh ô
dăng-dŏng kiê lọ̄h ĭ méng-sèng[e];
Ià-Huò-Huà ciŏng ciā siù-dĭk
dŭ gău-hó ĭ gì chiū lạ̄. 45 Ià-
Huò-Huà sū éng-hṳ̄ Ī-sáik-liĕk
cŭk cī sạ̄ họ̄ uâ, mọ̀ siŏh iông mì-
sék[g]; dŭ ô éng-ngiêng.

Dạ̄ 22 Ciŏng.

Iók-cṳ̄-ā tạ̄ lâng ciĕ-puái buáng cẹ́ṳk-hók, buák ĭ diŏng. Cẹ́ṳng-nẹ̀ng gáu Iók-dáng ọ̀ dẹ́ṳk dàng, sāi Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng uóng ĭ Ī-gáuk-nẹ̀ng siók mìng ciā dâi.

HṲ siŏh sì Iók-cṳ̄-ā giéu Liù-
biêng, Giă-dáik, Mā-nā-sạ̄ buáng
ciĕ-puái gì nẹ̀ng, 2 gâeng ĭ gŏng,
Ià-Huò-Huà gì nù-bŭk Mọ̀-sạ̄ sū
mêng nṳ̄ gì, nṳ̄ ī-gĭng cŏng-siū[a],
bô téng-bìng nguāi sū mêng nṳ̄
ék-chiék gì uâ[b]: 3 nṳ̄ gáu dăng
cī òng, iâ mọ̀ liê nṳ̄ hiăng-diê, sê
cŏng-siū nṳ̄ Siông-Dá Ià-Huò-
Huà mêng nṳ̄ gì gái. 4 Dăng nṳ̄
Siông-Dá Ià-Huò-Huà ī-gĭng sẹ́ṳ
bìng-ăng lọ̄h nṳ̄ hiăng-diê, bìng ĭ
éng-hṳ̄ gì uâ: dăng nṳ̄ diŏh diōng
kọ́ nṳ̄ gì dióng-bùng, lọ̄h nṳ̄
ngiĕk-săng gì dê, cêu sê Ià-Huò-
Huà nù-bŭk Mọ̀-sạ̄ sū sẹ́ṳ nṳ̄
diŏh Iók-dáng ọ̀ hṳ̄ bĕng[c]. 5 Nṳ̄
iéu-gīng diŏh kṳ̄ng-gīng bìng Ià-
Huò-Huà nù-bŭk Mọ̀-sạ̄ sū hŭng-
hó nṳ̄ gì gái-mêng gâeng lŭk-
huák[d], tiáng Nṳ̄ Siông-Dá Ià-
Huò-Huà, hèng Ĭ gì dọ̄, siù Ĭ gì
gái, chĭng-gêṳng Ĭ, ciŏng sĭng
ciŏng é, hông-sẹ́ṳ Ĭ[e]. 6 Ọ̄h-ciŏng-
uâng Iók-cṳ̄-ā cêu cẹ́ṳk-hók ĭ, dā-
huák ĭ kọ́[g]: cẹ́ṳng-nẹ̀ng cêu diŏng

s Ic. 20:7.
t Ic. 21:7. 1 Ld. 6:77.
u Ic. 20:8.
a Ic. 20:8.
b Msg. 35:7.
c Cs. 13:15; 15:18; 26:3; 28:4, 13.
d Ic. 11:23; 22:4.
e Sm. 7:24.
g Ic. 23:14.

a Msg. 32:20. Sm. 3:18.
b Ic. 1:16, 17.
c Msg. 32:33. Sm. 29:8. Ic. 13:8.
d Sm. 6:6, 17; 11:22.
e Sm. 10:12.
g Cs. 47:7. C. 39:43. Ic. 14:13. 2 S. 6:18. Lg. 24:50.

cê-gă dióng-bùng.
7 Sèng-nĭk Mọ̆-sặ diŏh Bă-săng
séu ngiĕk kẹ́uk Mā-nā-sặ buáng
ciĕ-puái: bô ô buáng ciĕ-puái,
Iók-cṳ̆-ā sẹ́u ngiĕk kẹ́uk ĭ[h], diŏh
ĭ hiăng-diê dụ̆ng-găng, lọ̆h Iók-
dáng ọ̆ sặ biĕng. Iók-cṳ̆-ā săi ĭ
diōng kọ́ dióng-bùng sì-hâiu, cêu
tạ́ ĭ cẹ́uk-hók, 8 gâeng ĭ gōng,
Nṳ̄ kĕk cī sậ cièng-cài, gâeng
dīng sậ tàu-săng, gĭng, ngṳ̀ng,
dèng, tiék, lièng dīng sậ ĭ-siòng,
diōng nṳ̄ dióng-bùng: ciŏng sū
dáik siù-dĭk gì nọ́h, buŏng kẹ́uk
nṳ̄ hiăng-diê[i].
9 Liù-biêng nẹ̀ng, Giă-dáik
nẹ̀ng, Mā-nā-sặ buáng ciĕ-puái gì
nẹ̀ng cêu iù Giă-nàng gì Sê-lọ̀
lié-biĕk Ī-sáik-liĕk cṳ̆k diōng kọ́
Gĭ-liĕk[k] dê-huŏng, cêu sê ĭ ngiĕk-
săng gì dê, ĭ dáik ciā dê, sê cióu
Ià-Huò-Huà táuk Mọ̆-sặ gōng gì
uâ. 10 Liù-biêng, Giă-dáik, Mā-
nā-sặ buáng ciĕ-puái gì nẹ̀ng
gáu Iók-dáng ọ̆ bòng-biĕng, diŏh
Giă-nàng dê, lọ̆h gẹ̄ung Iók-dáng
hṳ̆-uái kī siŏh gā dàng, ciā dàng
sê duâi, lọ̆h huông-dọ́i ậ káng-
dék giéng, 11 Ī-sáik-liĕk cṳ̆k
tiăng-giéng gōng[l], Liù-biêng, Giă-
dáik, Mā-nā-sặ buáng ciĕ-puái gì
nẹ̀ng ô kī siŏh gā dàng, lọ̆h Iók-
dáng bòng-biĕng Giă-nàng biĕng-
gái, Ī-sáik-liĕk cṳ̆k sū sṳ̆k gì dê-
huŏng. 12 Ī-sáik-liĕk cṳ̆k tiăng-
giéng, huôi-cẹ́ung gì nẹ̀ng cêu
cẹ̄u-cĭk[m] lọ̆h Sê-lọ̀, ọ́i kọ́ gâeng
ĭ ciéng.
13 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng cêu sĕng săi[n]
cié-sĭ Ī-lé-ā-sák gì giăng Hĭ-nạ̀-
hăk[o] kọ́ Gĭ-liĕk dê-huŏng, giéng
Liù-biêng, Giă-dáik, Mā-nā-sặ
buáng ciĕ-puái gì nẹ̀ng; 14 bô săi
mŭk-báik sĕk gā nẹ̀ng gâeng ĭ cạ̀
kọ́, cêu sê iù Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-
puái, siŏh ciĕ-puái gēng siŏh ciáh
mŭk-báik cọ́ cṳ̆k-diōng gì; cī sĕk
gā nẹ̀ng lọ̆h Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-
nẹ̀ng dụ̆ng-găng, sê cọ́ cŭng-cṳ̆k
gì cṳ̆k-diōng[p]. 15 Ī cêu gáu Gĭ-

h Ic. 17: 5.
i Msg. 31: 27. 1 S. 30: 24.
k Msg. 32: 1, 26, 29.
l Sm. 13: 12. Ss. 20: 12.
m Ss. 20: 1.
n Sm. 13: 14. Ss. 20: 12.
o C. 6: 25. Msg. 25: 7.
p Msg. 1: 4.
s Le. 17: 8, 9. Sm. 12: 13, 14.
t Msg. 25: 3, 4. Sm. 4: 3.
u Msg. 16: 22.
a Ic. 18: 1.
b Ic. 1: 5.
c Sm. 10: 17.
d 1 L. 8: 39. Ib. 10: 7; 23: 10. Sp. 44: 21; 139: 1, 2. 1 II. 12: 3. 2 G. 11: 11, 31.

liĕk dê-huŏng giéng Liù-biêng,
Giă-dáik, Mā-nā-sặ buáng ciĕ-
puái gì nẹ̀ng, gâeng ĭ gōng, 16 Ià-
Huò-Huà gì huôi-cẹ́ung ŏh-ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄ cọ́ sié-nọ̆h dâi dáik
cọ̄i Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dạ́ nĭ?
cêu sê nṳ̄ gĭng-dáng ng sōng-cùng
Ià-Huò-Huà, tạ́ cê-gă kī dàng, ī-
dé gĭng-dáng buôi-ngĭk Ià-Huò-
Huà[s]. 17 Sèng nĭk diŏh Bī-ngī
nguāi-nẹ̀ng ô cọ̄i-kiĕng, nṳ̄ sáung
sê siĕu-kọ̆ bặ[t]? chŭi-iòng ô căi
gáung lọ̆h Ià-Huò-Huà gì huôi-
cẹ́ung, gáu dăng ciā cọ̄i nguāi-nẹ̀ng
gó muôi giék-ciăng, 18 nṳ̄ gĭng-
dáng bô ng sōng-cùng Ià-Huò-
Huà mọ̆? nṳ̄ gĭng-dáng ciŏng-
uâng buôi-ngĭk Ià-Huò-Huà,
mìng-dáng Ià-Huò-Huà dék-dék
săi-sáng lọ̆h Ī-sáik-liĕk huôi-
cẹ́ung[u]. 19 Nṳ̄ ciā ngiĕk-săng gì
dê nā ng sê táh-gáik, nṳ̄ cêu ậ
guó kọ́ gáu Ià-Huò-Huà ngiĕk-
săng gì dê, cêu sê siék Ià-Huò-
Huà dióng-bùng gì sū-câi, dáik
ngiĕk-săng lọ̆h nguāi-nẹ̀ng dụ̆ng-
găng[a]: nā ng-tĕng buôi-ngĭk Ià-
Huò-Huà, iā ng-tĕng buôi-ngĭk
nguāi-nẹ̀ng, ng-tĕng lọ̆h nguāi
Siōng-Dạ́ Ià-Huò-Huà gì dàng ī-
nguôi, bô kī siŏh gā dàng. 20 Cụ̄ng-
cièng Sặ-lá gì cĕng-sŏng Ā-găng
nọ̀-nọ́h ng sê tău sū hióng gâeng
găi-dŏng miĕk gì nọ́h huâng-cọ̄i,
ī-dé duâi săi-sáng gáu Ī-sáik-liĕk
huôi-cẹ́ung mọ̆[b]? ciā nẹ̀ng ĭng ciā
cọ̄i-ngiĕk bók-cī cê-gă siŏh gā
nẹ̀ng miĕk-uòng.
21 Liù-biêng, Giă-dáik, Mā-nā-
sặ buáng ciĕ-puái gì nẹ̀ng éng Ī-
sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̀ng gì mŭk-báik,
gōng, 22 Cẹ́ung siōng-dạ́ gì
Siōng-Dạ́, Ià-Huò-Huá, cẹ́ung
siōng-dạ́ gì Siōng-Dạ́, Ià-Huò-
Huà[c] ậ hiĕu-dék, Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng iā diŏh hiĕu-dék[d]; gā-sṳ̄
nguāi-nẹ̀ng cọ́ ciā dâi, iū-é buôi-
ngĭk dáik-cọ̄i Ià-Huò-Huà (Ciō
gĭng-dáng cêu ng săi bọ̄-hô
nguāi), 23 nguāi-nẹ̀ng kī ciā

dàng gā-sṳ̄ sing-é ng sông-cṳ̆ng
Ià-Huò-Huà; hĕk-chiā ói hióng
siĕu cié, só cié, hĕk hióng siâ-ŏng
cié lŏ̤h ĭ siông-sié, nguông Ià-
Huò-Huà cáik-huăk nguāi[e];
24 ŏ̤h nguāi có̤ ciā dâi sê iù liù-
sĭng dĕk-é gì iòng-gó, cêu sê giăng
nṳ̄ giāng-sŏng ā̤ gâe̤ng nguāi
giāng-sŏng gōng, Nṳ̄-nêng gâe̤ng
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ô sié-nó̤h găng-guó nĭ? 25 nṳ̄
ciā Liù-biêng, Giă-dáik gì giāng-
sŏng ā, Ià-Huò-Huà sāi Iók-dáng
ò̤ có̤ nṳ̄ nguāi gì dê-gái; nṳ̄ lŏ̤h
Ià-Huò-Huà mò̤ hông: ŏ̤h-ciŏng-
uâng giăng nṳ̄ giāng-sŏng dék-dék
sāi nguāi gì giāng-sŏng ng géng-
ói Ià-Huò-Huà. 26 Gó-chṳ̄ nguāi-
nêng sŏng-liòng, gōng, Dăng diŏh
kī siŏh gā dàng, ng sê ĭng-ôi siĕu
cié, iâ ng sê ĭng-ôi cié-sê̤ṳ: 27 sê
ĭng-ôi ké̤ṳk nṳ̄ nguāi dṳ̆ng-găng,
gâe̤ng nṳ̄ nguāi gì giāng-sŏng
dṳ̆ng-găng có̤ céng-giéng[g], Ī-dé
nguāi-nêng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng ā̤ hióng siĕu cié, cié-
sê̤ṳ, siâ-ŏng cié, hông-sê̤ṳ Ià-Huò-
Huà[k]; miēng-dék nṳ̄ giāng-sŏng
ciŏng-lài gâe̤ng nguāi giāng-sŏng
gōng, Nṳ̄ lŏ̤h Ià-Huò-Huà mò̤
hông. 28 Nguāi gó-chṳ̄ gōng, Gā-
sṳ̄ ĭ ciŏng-lài gâe̤ng nguāi lièng
nguāi gì giāng-sŏng ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng, nguāi-nêng cêu ā̤ éng
ĭ gōng, Nṳ̄ káng Ià-Huò-Huà
dàng gì iông-sék, sê nguāi cū-
cṳ̆ng cā-nièng có̤ gì, ng sê ĭng-ôi
siĕu cié, cié-sê̤ṳ, sê ĭng-ôi ké̤ṳk nṳ̄
nguāi dṳ̆ng-găng có̤ céng-giéng.
29 Nguāi-nêng duáng-duáng mò̤
ciā é-sê̤ṳ buŏi-ngĭk Ià-Huò-Huà,
hĕk gĭng-dáng ng cṳ̆ng Ià-Huò-
Huà, lŏ̤h nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà dióng-bùng sèng gì dàng
ī-nguôi, bô kī siŏh gā dàng hióng
siĕu cié, só cié, cī sā̤ cié-sê̤ṳ[i].
30 Cié-sĭ Hĭ-nā̤-hăk gâe̤ng huôi
lŏ̤ gì mŭk-báik, cêu sê cā̤ diŏh lā̤
Ī-sáik-liĕk gáuk cŭk-diōng, siŏh
tiăng-giéng Liù-biêng, Giă-dáik,
Mā-nā-sā̤ nêng sū gōng gì uâ.
cé̤ṳng-nêng dŭ huăng-hī. 31 Cié-
sĭ Ī-lé-ā-sák gì giăng, Hĭ-nā̤-hăk,
gâe̤ng Liù-biêng, Giă-dáik, Mā-
nā-sā̤ nêng gōng, Găng-dáng nguāi
hiēu-dék Ià-Huò-Huà sê diŏh
nguāi-nêng dṳ̆ng-găng, ĭng nṳ̄
mò̤ huâng ciā cô̤i lŏ̤h Ià-Huò-
Huà[k]: ŏ̤h-ciŏng-uâng nṳ̄-gáuk-
nêng géu Ī-sáik-liĕk cŭk miēng-
dék sêu Ià-Huò-Huà gì cáik-
huăk. 32 Cié-sĭ Ī-lé-ā-sák gì
giăng Hĭ-nā̤-hăk lièng cī sā̤ mŭk-
báik gâe̤ng Liù-biêng, Giă-dáik gì
nêng liè-biĕk, iù Gĭ-liĕk dê
diōng kó̤ Giă-nàng, giéng Ī-sáik-
liĕk cŭk huòi uâ. 33 Ī-sáik-liĕk
cŭk tiăng-giéng ciā uâ, dŭ huăng-
hī; cé̤ṳng-nêng cé̤ṳk-siâ Siông-
Dá̤[l], cêu ng cái gōng buóh kó̤
páh Liù-biêng, Giă-dáik gì nêng,
miĕk ĭ sū dêu gì dê. 34 Liù-
biêng, Giă-dáik gì nêng miàng
ciā dàng, giéu lō̤ Céng: gōng, Ciā
dàng diŏh nṳ̄ nguāi dṳ̆ng-găng có̤
céng-giéng Ià-Huò-Huà sê Siông-
Dá̤.

e Sm. 18:19. 1 S. 20:16.
g Cs. 31:48. Ic. 22:34; 24:27.
h Sm. 12:5, 6, 17, 18.
i Sm. 12:13, 14.
k Le. 26:11, 12.
2 Ld. 15:2.
l 1 Ld. 29:20. Nh. 8:6. Di. 2:19. Lg. 2:28.

Dā̤ 23 Ciŏng.

Iók-cṳ̆-ā kuóng-é̤ṳ Ī-sáik-liĕk nêng, sŭk Ciō gì ŏng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gé-iòng sé̤ṳ Ī-
sáik-liĕk cŭk bìng-ăng tuák-liê
sé̤ṳ-hióng gì siù-dĭk, nĭk-cī guó
hṳ̄ òng[a], Iók-cṳ̆-ā nièng-gī lō̤-
mâi[b]; 2 Iók-cṳ̆-ā cêu giéu Ī-sáik-
liĕk cé̤ṳng-nêng gâe̤ng ĭ diōng-lō̤,
cŭk-diōng, hìng-guăng, guăng-hū,
gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi nièng-gī lō̤-
mâi[c]: 3 nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ĭng nṳ̄-nêng gì iòng-gó,
ciŏng-iông dâi cī sā̤ guók, nṳ̄ dŭ
káng-giéng lāu; ĭng nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà báik-cèng câe̤ nṳ̄
gău-ciéng[d]. 4 Káng mō̤, nguāi
sū miĕk cī sā̤ guók gâe̤ng sū-iū
ṳ̀-diōng gì báh-sáng, iù Iók-dáng
ò̤ gáu sā̤ biĕng gì duâi hāi, nguāi
báik-cèng kău hŭng ĭ gì dê, ké̤ṳk

a Ic. 21:44; 22:4.
b Ic. 13:1.
c Sm. 31:28. Ic. 24:1. 1 Ld. 28:1.
d C. 14:14. Ic. 10:14, 42.

nṳ̄ gáuk ciĕ-puái có̤ ngiĕk-săng[e].
5 Nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà dék-
dék buóh dṳ̆k ĭ liê nṳ̄ mĕ́k-sèng[g];
sāi nṳ̄ dáik ĭ gì dê, bìng nṳ̄
Siŏng-Dá̤ Ià-Huó-Huà éng-hṳ̄ nṳ̄
gì uâ[h]. 6 Nṳ̄ gó-chṳ̄ diŏh giók-
duáng, cŏng-siū sū gé lô̤h Mò̤-sá̤
lŭk-huák gì cṳ̆ kó̤ có̤[i], mò̤ piĕng
lô̤h co̤, mò̤ piĕng lô̤h ĕu, liê kó̤ lŭk-
huák[k]; 7 ng-tĕ̤ng gâe̤ng nṳ̄ dṳ̆ng-
găng sū diŏng gì báh-sáng lài-
uŏng[l]; ng-tĕ̤ng chĭng ĭ gūi-sìng
gì miàng, iâ ng-tĕ̤ng cī ĭ siék-siê,
hŏng-sê̤ṳ, gôi-bái ĭ[m]: 8 nṳ̄ diŏh
chĭng-gê̤ṳng nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, ô̤h cṳ̆ng-ciêng gáu
dăng siŏh-iông[n]. 9 Ià-Huò-Huà
ī-gĭng dṳ̆k cī sá̤ bô giòng bô duâi
gì guók liê nṳ̄ méng-sèng[o]: ī-dé
gáu dăng mò̤ nêng ô dăng-dŏng
kiê lô̤h nṳ̄ méng-sèng[p]. 10 Nṳ̄
dṳ̆ng-găng siŏh gā nêng â̤ dṳ̆k
siŏh chiĕng nêng[s]: ĭng nṳ̄ Siŏng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà câe̤ nṳ̄ gău-
ciéng, bìng Ĭ sèng-nĭk éng-hṳ̄ gì
uâ[t]. 11 Nṳ̄ cê-gă diŏh sá̤-nê,
tiáng nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà[u].
12 Nṳ̄ iŏk-sū ùi-buŏi, gâe̤ng dêu
nṳ̄ dṳ̆ng-găng ṳ̀-diŏng gì báh-
sáng chĭng-iĕk[a], gâe̤ng ĭ giék-
chĭng lài-uŏng[b]: 13 nṳ̄ cêu găi-
dŏng hiēu-dék nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà dék-dék ng cái dṳ̆k ĭ
liê nṳ̄ méng-sèng[c]; nâ ĭ ciā nêng
dék-dék chiŏng lĕ̤ng chiŏng lò̤-
uŏng dŏng nṳ̄, chiŏng biĕng páh
nṳ̄ gì hiĕk, chiŏng chié géh nṳ̄ gì
mĕk-ciŭ, dĭk-tàu gáu nṳ̄ miĕk-
uòng lô̤h nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà sū sê̤ṳ nṳ̄ gì bùi dê[d].
14 Nguāi dăng buóh bìng sié-
găng nêng guó-sié[e]: nṳ̄ cê-gă ék-
sĭng ék-é ī-gĭng hiēu-dék, Siŏng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà sū gâe̤ng nṳ̄
gŏng gì hô̤ uâ mò̤ siŏh-iông mì-
sék; dṳ̄ ô éng-ngiêng lô̤h nṳ̄,
muôi ô siŏh iông mì-sék kó̤[g].
15 Nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà éng-
hṳ̄ nṳ̄ cī sá̤ gì hók-ké, dṳ̄ ô éng-
ngiêng lô̤h nṳ̄[h]; Ià-Huò-Huà

e Ic. 13: 2, 6; 18: 10. g C. 23: 30; 33: 2; 34: 11. Sm. 11: 23. Ic. 13: 6. h Msg. 33: 53. i Ic. 1: 7. k Sm. 5: 32; 28: 14. l C. 23: 33. Sm. 7: 2, 3. Cn. 4: 14. Ihs. 5: 11. m C. 23: 13. Sp. 16: 4. 1 Il. 5: 7. Sh. 1: 5. n Sm. 10: 20; 11: 22; 13: 4. Ic. 22: 5. o Sm. 11: 23. p Ic. 1: 5. s Le. 26: 8. Sm. 32: 30. Ss. 3: 31; 15: 15. 2 S. 23: 8. t C. 14: 14; 23: 27. Sm. 3: 22. u Ic. 22: 5. a Hbl. 10: 38, 39. 2 Bd. 2: 20, 21. b Sm. 7: 3. c Ss. 2: 3. d C. 23: 33. Msg. 33: 55. Sm. 7: 16. 1 L. 11: 4. e 1 L. 2: 2. Hbl. 9: 27. g Ic. 21: 45. Lg. 21: 33. h Sm. 28: 63. i Le. 26: 16. Sm. 28: 15, 16.

dék-dék iâ cî̤ng-uâng â̤ sāi cī
sá̤ căi gáung lô̤h nṳ̄, dĭk-tàu gáu
nṳ̄ miĕk-uòng lô̤h nṳ̄ Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū sê̤ṳ nṳ̄ gì bùi dê[i].
16 Nṳ̄ nâ ô găng-huâng Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà sū mêng nṳ̄ gì iók,
kó̤ hŏng-sê̤ṳ gôi-bái bĕk nó̤h sìng;
Ià-Huò-Huà cêu dék-dék duâi
sāi-sáng nṳ̄, sāi nṳ̄ cêng ká̤ miĕk-
uòng lô̤h Ĭ sū sê̤ṳ nṳ̄ gì bùi dê.

Dá̤ 24 Ciŏng.

Iók-cṳ̄-ā cĭk Ī-sáik-liĕk nêng lô̤h Sê-giéng, sāi ĭ gâe̤ng Siŏng-Dá̤ cái lĭk iók. Iók-cṳ̄-ā hiŏng sêu sī kó̤, muài-cáung. Iók-sáik hài-gáuk muài lô̤h Sê-giéng. Ī-lé-ā-sák iâ guó-sié.

IÓK-CṲ̄-Ā cê̤ṳ-cĭk Ī-sáik-liĕk
gáuk ciĕ-puái gáu Sê-giéng[a] diêu Ī-
sáik-liĕk diŏng-lô̤, cṳ̆k-diŏng,
hìng-guăng, guăng-hṳ̄[b]; ĭ dṳ̄ gáu
Siŏng-Dá̤ méng-sèng[c]. 2 Iók-cṳ̄-ā
gâe̤ng cê̤ṳng báh-sáng gŏng, Ī-
sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huá ô̤h-ciŏng-uâng gŏng, Cái-cā
nṳ̄ cṳ̄-cṳ̆ng Ā-báik-lăk-hăng
gâe̤ng Nā-hók gì nòng-mâ Tă-lăk
dêu lô̤h duâi Ô̤ hṳ̄ bĕng[d], hŏng-
sê̤ṳ bĕk-nó̤h sìng[e]. 3 Nguāi ciŏng
nṳ̄ cṳ̄-cṳ̆ng Ā-báik-lăk-hăng iù
duâi Ô̤ hṳ̄ bĕng, īng-dô̤ ĭ giàng
piéng Giă-nàng dê[g], sê̤ṳ ĭ săng Ī-
sák, gă-tiĕng ĭ gì hâiu-iô[h].
4 Nguāi bô sê̤ṳ Ī-sák săng Ngā-
gáuk gâe̤ng Ī-suā[i]: kĕk Sá̤-ngī
săng sê̤ṳ ké̤uk Ī-suā có̤ ngiĕk-
săng[k]; nâ Ngā-gáuk gâe̤ng ĭ giăng
lô̤h gáu Aĭ-gĭk[l]. 5 Nguāi chá̤-
kiĕng Mò̤-sá̤ gâe̤ng Ā-lùng[m], bô
gáung căi lô̤h Aĭ-gĭk, hèng hṳ̄ sá̤
gì-sê̤ṳ lô̤h ĭ dṳ̆ng-găng[n]: iòng-hâiu
Nguāi īng-dô̤ nṳ̄ nêng chók lì.
6 Nguāi īng-dô̤ nṳ̄ cṳ̄-cṳ̆ng chók
Aĭ-gĭk[o] lì gáu hâi-biĕng[p]; Aĭ-gĭk
nêng kĕk lā chiă gâe̤ng mā-bĭng
dṳ̆k nṳ̄ cṳ̄-cṳ̆ng gáu kó̤ Hùng
Hâi[s]. 7 Nṳ̄ cṳ̄-cṳ̆ng duâi siăng
giù Nguāi[t], Nguāi cêu buó háik-

a Cs. 35: 4. b Ic. 23: 2. c 1 S. 10: 19. d Cs. 11: 26, 21. e Cs. 31: 30. g Cs. 12: 1. Sd. 7: 2, 3. h Cs. 21: 2, 3. Sp. 127: 3. i Cs. 25: 24-26. k Cs. 36: 8. Sm. 2: 5. l Cs. 46: 1, 6. Sd. 7: 15. m C. 3: 10. n C. 7:—12: ciŏng. o C. 12: 37, 51. p C. 14: 2. s C. 14: 9. t C. 14: 10.

áng gì hùng lŏ̤h nṳ̄ gâe̤ng Aĭ-gĭk
nẹ̄ng dṳ̆ng-găng[u], bô săi hăi cūi
céng sī Aĭ-gĭk nẹ̄ng[a]; Nguāi sū
hèng lŏ̤h Aĭ-gĭk nṳ̄ chĭng-ngăng
káng - giéng lău[b]: nṳ̄ bô dêu
kuōng-iā ô sạ̄ nĭk[c]. [8] Nguāi dái
nṳ̄ diē ciā dêu Iók - dáng ŏ̤ hṳ̄
bĕng Ā-mò̤-lī nẹ̄ng gì dê; Ā-mò̤-
lī nẹ̄ng gâe̤ng nṳ̄ ciéng[d]: Nguāi
ciŏng ĭ gău-hó nṳ̄ chiū, săi nṳ̄
dáik ĭ gì dê; Nguāi bô miĕk ĭ
lŏ̤h nṳ̄ méng - sèng. [9] Dŏng-sì
Mò̤-ák uòng Sạ̄-buák gì giăng Bă-
lĕk, cêu kī lì gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
nẹ̄ng ciéng[e], bô săi nẹ̄ng giéu Bé-
ngī gì giăng Bă-làng lì có nṳ̄[g]:
[10] nâ Nguāi ng hṳ̄ Bă-làng có
nṳ̄[h]; huăng săi ĭ tạ́ nṳ̄ cẹ́ṳk-hók[i]:
ŏ̤h - ciŏng - uâng Nguāi géu nṳ̄
tuák-liê ĭ gì chiū. [11] Nṳ̄-nẹ̄ng
guó Iók - dáng ŏ̤ gáu Ià-lé-gŏ̤[k]:
Ià-lé-gŏ̤ nẹ̄ng, Ā-mò̤-lī nẹ̄ng, Bī-
lī-sạ̄ nẹ̄ng, Giă-nàng nẹ̄ng, Hăik
nẹ̄ng, Gáik-gă-sạ̄ nẹ̄ng, Hĭ-ê nẹ̄ng,
Ià-buó-sê̤ṳ nẹ̄ng, dŭ gâe̤ng nṳ̄
ciéng[l]; Nguāi ciŏng ĭ gău-hó nṳ̄
gì chiū. [12] Bô săi ngù-tàu-pŭng
lŏ̤h nṳ̄ sèng-dâu[m] dṳ̆k Ā-mò̤-lī
nẹ̄ng gì lâng gā uòng, liê nṳ̄
méng - sèng; ng sê ê̤ṳng nṳ̄ gì
giéng, iâ ng sê ê̤ṳng nṳ̄ gì gṳ̆ng
dṳ̆k ĭ[n]. [13] Nguāi iâ kĕk ng sê
nṳ̄ lò̤-kū cọ̄ gì chèng ké̤ṳk nṳ̄
dáik, ng sê nṳ̄ kī gì siàng ké̤ṳk
nṳ̄ dêu[o]; ng sê nṳ̄ căi gì buó-dò̤
huòng, gâe̤ng găng-lăng huòng
ké̤ṳk nṳ̄ siăh.
[14] Gó-chṳ̄ nṳ̄-nẹ̄ng diŏ̤h géng-ói
Ià-Huò-Huà, sĭk-sĭng sĭk-é hông-
sê̤ṳ Ĭ[p]: câi-câ nṳ̄ cū-cŭng diŏ̤h
duâi Ọ̄ hṳ̄-bĕng, lièng diŏ̤h Aĭ-
gĭk hông - sê̤ṳ hṳ̄ sạ̄ gūi - sìng,
dăng diŏ̤h ké ĭ[s], hông-sê̤ṳ Ià-
Huò - Huà. [15] Gā - sṳ̄ nṳ̄ káng
hông - sê̤ṳ Ià - Huò - Huà sê ng
hō̤, gĭng-dáng nṳ̄ cêu diŏ̤h gĕng
sū buóh hông-sê̤ṳ gì[t]; hĕ̤k sê
nṳ̄ cū-cŭng diŏ̤h duâi Ọ̄ hṳ̄ bĕng
sū hông-sê̤ṳ hṳ̄ sạ̄ gūi-sìng[u]; hĕ̤k
sê nṳ̄ sū dêu gì dê ciā Ā-mò̤-

u C. 14: 20.
a C. 14: 27, 28.
b Sm. 4: 24; 29: 2.
c Ic. 5: 6.
d Msg. 21: 21, 33. Sm. 2: 32; 3: 1.
e Ss. 11: 25.
g Msg. 22: 5. Sm. 23: 4.
h Sm. 23: 5.
i Msg. 23: 11, 20; 24: 10.
k Ic. 3: 14, 17; 4: 10—13.
l Ic. 6: 1; 10: 1—3; 11: 1—3.
m C. 23: 28. Sm. 7: 20.
n Sp. 44: 3, 6.
o Sm. 6: 10, 11. Ic. 11: 13.
p Sm. 10: 12. 1 S. 12: 24.
s Ic. 24: 2, 23. Isg. 20: 7, 8.
t Ic. 24: 22. 1 L. 18: 21. Isg. 20: 39. Ih. 6: 67, 68.
u Ic. 24: 14.
a C. 23: 24, 32, 33; 34: 15. Sm. 13: 7; 29: 18. Ss. 6: 10.
b Cs. 18: 19.
c Mt. 6: 24.
d Le. 19: 2. 1 S. 6: 20. Sp. 99: 5, 9. Isa. 5: 16.
e C. 20: 5. N. 1: 2.
g C. 23: 21.
h 1 Ld. 28: 9. 2 Ld. 15: 2. Isl. 8: 22. Isa. 1: 28. 1 Ii. 17: 13.
i Ic. 23: 15. Isa. 63: 10. Sd. 7: 42.
k Ic. 24: 15. Sp. 119: 173.
l Cs. 35: 2. Ic. 24: 14. Ss. 10: 16. 1 S. 7: 3.
m C. 15: 25. 2 L. 11: 17.

lī nẹ̄ng cī sạ̄ gūi - sìng[a]: nâ
nguāi gâe̤ng nguāi siŏ̤h chió nẹ̄ng
ék-dêng buóh hông-sê̤ṳ Ià-Huò-
Huà[b].
[16] Báh-sáng éng gōng, Nguāi-
nẹ̄ng duáng-duáng ng ké Ià-Huò-
Huà, hông - sê̤ṳ bĕk nó̤h sìng;
[17] ĭng sê nguāi Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà īng-dọ̄ nguāi gâe̤ng nguāi
cū-cŭng chók Aĭ-gĭk, tuák-liê cọ́
nù-chài gì dê-huŏng, bô hèng hṳ̄
sạ̄ duâi sìng-cék lŏ̤h nguāi-nẹ̄ng
ngăng-sèng, bô bọ̄-hô nguāi lŏ̤h
sū giàng gì diô, cīng-géu nguāi
lŏ̤h sū gĭng-guó gì guók: [18] Ià-
Huò-Huà bô dṳ̆k cẹ̄ṳng báh-sáng
lŏ̤h nguāi méng-sèng, cêu sê dêu
ciā dê gì Ā-mò̤-lī nẹ̄ng: gó-chṳ̄
nguāi-nẹ̄ng iâ buóh hông-sê̤ṳ Ià-
Huò - Huà; ĭng Ĭ sê nguāi gì
Siông-Dạ́.
[19] Iók - cṳ̄ - ā gâe̤ng báh - sáng
gōng, Nṳ̄ mò̤ dăng-dŏ̤ng hông-sê̤ṳ
Ià-Huò-Huà[c]; ĭng Ĭ sê séng gì
Siông-Dạ́[d]; sê gê-sià gì Siông-
Dạ́[e]; gó - chṳ̄ ng kīng siá nṳ̄
kiĕng-iù cọ̄i-guó[g]. [20] Nṳ̄ iŏ̤k-sū
ké Ià-Huò-Huà, hông - sê̤ṳ bĕk
nó̤h sìng[h], Ià-Huò-Huà chŭi-iòng
ī-gĭng sê̤ṳ hók ké̤ṳk nṳ̄, dék-dék
ạ̄ huāng biéng hăi nṳ̄, săi nṳ̄
miĕk - uòng[i]. [21] Báh - sáng éng
Iók-cṳ̄-ā gōng, Ng sê ciŏng-uâng;
nguāi-nẹ̄ng dék-dék hông-sê̤ṳ Ià-
Huò - Huà. [22] Iók - cṳ̄ - ā gâe̤ng
báh-sáng gōng, Nṳ̄ ī-gĭng gēng Ià-
Huò-Huà buóh hông-sê̤ṳ Ĭ[k], nṳ̄
cê-gă cọ́ céng - giéng. Cẹ̄ṳng-
nẹ̄ng gōng, Nguāi-nẹ̄ng ạ̄ cọ́ céng-
giéng. [23] Iók-cṳ̄-ā gōng, Dăng
nṳ̄ diŏ̤h ké kó̤ nṳ̄ dṳ̆ng-găng sū-
iū gì bĕk nó̤h sìng, ék-sĭng gūi-
hŭk Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà[l]. [24] Báh-sáng éng Iók-
cṳ̄-ā gōng, Nguāi-nẹ̄ng dék-dék
hông - sê̤ṳ nguāi Siông - Dạ́ Ià-
Huò-Huà, téng-bìng Ĭ gì mêng.
[25] Hṳ̄ siŏ̤h nĭk Iók - cṳ̄ - ā cêu
gâe̤ng báh-sáng cọ́ iók[m], bô tạ́
cẹ̄ṳng-nẹ̄ng siék lā lŭk-liê huák-

dô[n] lō̤h Sê-giéng.
26 Iók-cṳ̆-ā gé ciā uâ lō̤h Siông-
Dá̤ lŭk-huák gì cṳ̆[o]; bô dô̤ siŏh dó̤i
duâi siŏh[p], kié[s] lō̤h chiông chéu
ā̆-dâ̤[t], gê̤ṳng Ià-Huò-Huà gì séng-
sū. 27 Iók-cṳ̆-ā gâe̤ng cé̤ṳng báh-
sáng gōng Ciā siŏh dék-dék dó̤i
nguāi-nè̤ng có̤ céng-giéng[u]; ĭng Ià-
Huò-Huà sū mêng nguāi gì uâ, ciā
siŏh dŭ tiăng-giéng[a]: gó-chṳ̄ buóh
dó̤i nṳ̄-nè̤ng có̤ céng-giéng, miēng-
dék nṳ̄ ng nêng nṳ̄ gì Siông-Dá̤.
28 Iók-cṳ̆-ā cêu sāi báh-sáng sáng
kó̤, gáuk-nè̤ng diōng cê-gă ngiĕk-
sāng gì dê[b].
29 Ciā dâi ī-hâiu, Ià-Huò-Huà
nù-bŭk Nâung gì giāng Iók-cṳ̆-ā
ī-gĭng siŏh báh sĕk huói, cêu sī kó̤[c].
30 Cé̤ṳng-nè̤ng muài ĭ lō̤h ĭ ngiĕk-
sāng gái nô̤i, cêu sê Ī-huák-lèng
săng dê gì Dìng-năk-sâ̤-lăk, diŏh
Giă-sĭk săng báe̤k sié[d]. 31 Ī-sáik-
liĕk cŭk hông-sē̤ṳ Ià-Huò-Huà
táu Iók-cṳ̆-ā siŏh sié[e], gáu Iók-cṳ̆-
ā sī hâiu, gó ô cé̤ṳng diōng-lō̤ â̤
hiēu-dék Ià-Huò-Huà tá̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk sū có̤ gì dâi, Ī-sáik-liĕk
cŭk ĭng-nguòng hông-sē̤ṳ Ià-
Huò-Huà[g].
32 Ī-sáik-liĕk cŭk iù Aĭ-gĭk sū
dái lì Iók-sáik gì hài-gáuk, cé̤ṳng-
nè̤ng muài lō̤h Sê-giéng[h]; cêu sê
Ngā-gáuk cā-nièng kĕk siŏh báh
ngṳ̀ng hióng Sê-giéng nòng-mâ
Hăk-muák giāng-sŏng, sū mâ̤ siŏh
dó̤i gì dê[i]: ciā dê có̤ Iók-sáik
giāng-sŏng gì ngiĕk-sāng. 33 Ā-
lùng gì giāng Ī-lé-ā-sák iâ sī;
cé̤ṳng-nè̤ng muài ĭ lō̤h ĭ giāng
Hĭ-nâ̤-hăk[k] sū dáik gì săng, ciā
săng diŏh Ī-huák-lèng săng dê
hŭ-uái.

n C. 15: 25.
o Sm. 31: 24.
p Ic. 4: 3.
s Cs. 28: 18.
t Cs. 35: 4. Ss. 9: 6.
u Cs. 31: 48, 52. Sm. 31: 19, 21, 26. Ic. 22: 27, 28, 34.
a Sm. 32: 1.
b Ss. 2: 6.
c Ss. 2: 8.
d Ic. 19: 50. Ss. 2: 9.
e Ss. 2: 7.
g Sm. 11: 2; 31: 13.
h Cs. 50: 25. C. 13: 19.
i Cs. 33: 19.
k C. 6: 25. Ss. 20: 28.

SEU-SU GE.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Iù-dâi nè̤ng dáik Bé-siék, Ià-lô-sák-lēng, Hĭ-báik-lùng, Gĭ-liĕk-sâ̤-hók, lièng bĕk siàng. Iók-sáik cŭk dáik Báik-dĕk-lé. Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái sū muôi dáik gì dê.

IÓK-CṲ̆-Ā sī hâiu, Ī-sáik-liĕk
nè̤ng muóng Ià-Huò-Huà[a], gōng,
Diê-nè̤ng găi-dŏng tá̤ nguāi-nè̤ng
sĕng siông kó̤ páh Giă-nàng nè̤ng?
2 Ià-Huò-Huà gōng, Iù-dâi cŭk
găi-dŏng siông kó̤[b]: Nguāi ciŏng
ciā dê hó ĭ chiū lâ̤. 3 Iù-dâi cŭk
gâe̤ng ĭ hiăng Sâ̤-miêng cŭk gōng,
Chiāng nṳ̄ gâe̤ng nguāi câ̤ siông
kó̤ nguāi kău hŭng gì dê, páh
Giă-nàng nè̤ng; ī-hâiu nguāi iâ
gâe̤ng nṳ̄ câ̤ kó̤ nṳ̄ kău hŭng gì
dê[c]. Sâ̤-miêng cŭk cêu gâe̤ng ĭ câ̤
kó̤. 4 Iù-dâi cŭk cêu siông kó̤;
Ià-Huò-Huà ciŏng Giă-nàng
nè̤ng lièng Bī-lī-sâ̤ nè̤ng hó ĭ
chiū lâ̤: ĭ diŏh Bé-siék tài siù-dĭk
siŏh-uâng nè̤ng[d], 5 bô lō̤h Bé-siék
ngē̤ṳ diŏh Ā-dō̤-nâ̤-bé-siék: gâe̤ng
ĭ gău-ciéng, páh bâi Giă-nàng
nè̤ng lièng Bī-lī-sâ̤ nè̤ng. 6 Ā-
dō̤-nâ̤-bé-siék cāu kó̤; cé̤ṳng-nè̤ng
dŭi niăh ĭ, ciŏng ĭ kă gâe̤ng chiū
gì duâi-mō̤-cāi căk kó̤. 7 Ā-dō̤-
nâ̤-bé-siék gōng, Cṳ̆ng-cièng ô
chék-sĕk ciáh guók-uòng, kă gâe̤ng
chiū gì duâi-mō̤-cāi dŭ căk kó̤,
lō̤h nguāi dó̤h â kák siăh-dàng gì
nó̤h: dăng Siông-Dá̤ bìng nguāi

a Msg. 27: 21. Ss. 20: 18.
b Cs. 49: 8—10.
c Ss. 1: 17.
d 1 S. 11: 8.

sù ~~ng gì dâi bó-éng nguāi[e].
Cẹ́ung-nẹ̀ng dái ĭ gáu Ià-lô-sák-
lēng, ĭ sī lợ̆h hŭ-uái.
[8] Iù-dâi nẹ̀ng páh Ià-lô-sák-
lēng dáik ciā siàng, ẹ̄ụng dọ̆ tài
siàng nội gì báh-sáng, bô ẹ̄ụng
huōi siĕu ciā siàng[g]. [9] Ī-hâiu Iù-
dâi nẹ̀ng lợ̆h kọ́, páh ciā gṳ̆-cẹ̄ụ
săng dê, lièng nàng huŏng gâẹng
bàng-iòng gì Giă-nàng nẹ̀ng.
[10] Iù-dâi nẹ̀ng bô kọ́ páh gṳ̆-cẹ̄ụ
Hĭ-báik-lùng[h] gì Giă-nàng nẹ̀ng:
tài Sê-tăi, Ā-hĭ-mâng, Dăk-mạ̄;
(ciā Hĭ-báik-lùng câi-cā miàng
Gĭ-liĕk-ā-bă[i].)
[11] Bô iù hŭ-uái kọ́ páh Dī-
bék gì báh-sáng[k], (ciā Dī-bék
câi-cā miàng Gĭ-liĕk-sạ̄-hók.)
[12] Giă-lĕk gōng, Diê-nẹ̀ng páh Gĭ-
liĕk-sạ̄-hók ạ̄ dáik lì, nguāi cêu
ciŏng nguāi cṳ̆-niòng-giāng Ák-
sák puói kẹ́ụk ĭ[l]. [13] Giă-lĕk gì
diê Gĭ-năk gì giāng Ọ̄-dáik-
ngiĕk kọ́ dáik ciā dê-huŏng[m]:
Giă-lĕk cêu ciŏng cṳ̆-niòng-giāng
Ák-sák puói kẹ́ụk ĭ. [14] Ák-sák
guó muòng sì-hâiu, kuóng ĭ dòng-
buŏ giù ĭ nòng-mâ dọ̀ siŏh dọ́i
chèng kẹ́ụk ĭ[n]: Ák-sák iù lẹ̀-
piăng lợ̆h lì; Giă-lĕk gâẹng ĭ gōng,
Nṳ̄ ọ́i sié-nọ́h nĭ? [15] Ák-sák
éng gōng, Ọ́i nṳ̄ sẹ́ụ-hók lợ̆h
nguāi[o]; nṳ̄ gé-iòng ciŏng nàng-sié
gì dê-diòng sẹ́ụ nguāi, nguông nṳ̄
iâ ciŏng cūi-ciòng sẹ́ụ nguāi,
Giă-lĕk cêu ciŏng siōng â gì cūi-
ciòng sẹ́ụ ĭ.
[16] Mọ̀-sạ̄ gì diòng-nẹ̀ng sê Gĭ-
nạ̀ nẹ̀ng[p], ĭ gì cŭk gâẹng Iù-dâi
cŭk cẹ̄ụ cọ̄ chéu gì siàng cạ̀[s]
siōng gáu Ā-lăk nàng biĕng[t], Iù-
dâi gì kuōng-iā; gâẹng hiā báh-
sáng cạ̀ gṳ̆-cẹ̄ụ[u]. [17] Iù-dâi cŭk
gâẹng ĭ hiăng Sạ̄-miêng cŭk cạ̀
kọ́ páh dêu Sạ̄-huák siàng gì Giă-
nàng nẹ̀ng, cêng hèng miĕk ĭ[a];
uāng ciā siàng gì miàng giéu
Hăk-mā[b]. [18] Iù-dâi cŭk bô dáik
Giă-sák lièng ĭ gīng-gái, Ā-sĭk-
gĭ-lùng lièng ĭ gīng-gái, Ī-gáik-

e Le. 24: 19. 1 S. 15: 33. Ng. 2: 13.
g Ic. 15: 63.
h Ic. 10: 36; 11: 21; 15: 13.
i Ic. 14: 15; 15: 13.
k Ic. 15: 15.
l Ic. 15: 16, 17.
m Ss. 3: 9.
n Ic. 15: 18, 19.
o Cs. 33: 11.
p Ss. 4: 11, 17. 1 S. 15: 6. 1 Ld. 2: 55.
s Sm. 34: 3.
t Msg. 21: 1.
u Msg. 10: 32.
a Ss. 1: 3.
b Msg. 21: 3. Ic. 19: 4.
c Ic. 11: 22.
d Ss. 1: 2. 2 L. 18: 7.
e Ic. 17: 16, 18.
g Msg. 14: 24. Sm. 1: 36. Ic. 14: 9, 13; 15: 13, 14.
h Ic. 15: 63; 28: 28.
i Ss. 1: 18.
k Ic. 2: 1; 7: 2. Ss. 18: 2.
l Cs. 28: 19.
m Ic. 2: 12, 14.
n Ic. 17: 11, 12, 13.
o Ic. 16: 10. 1 L. 9: 16.

lùng lièng ĭ gīng-gái[c]. [19] Ià-
Huò-Huà gâẹng Iù-dâi cŭk siŏh-
dọ̆i[d]; Iù-dâi cŭk dṳ̆k chók dêu
săng lạ̄ gì nẹ̀ng; mì-dṳ̆k dêu
bàng-iòng gì nẹ̀ng mạ̄ dṳ̆k dék
chók, ĭng ĭ ô tiék chiă[e]. [20] Cẹ́ụng-
nẹ̀ng cŏng Mọ̀-sạ̄ sū ẹ̄ụ gì uâ,
ciŏng Hĭ-báik-lùng sẹ́ụ Giă-lĕk[g]:
Giă-lĕk iù Hĭ-báik-lùng dṳ̆k
chók Ā-năk săng gā giāng.
[21] Biêng-ngā-mīng cŭk ng dṳ̆k
dêu Ià-lô-sák-lēng gì Ià-buó-sẹ̄ụ
nẹ̀ng[h]: nâ gáu dăng Ià-buó-sẹ̄ụ
nẹ̀ng gâẹng Biêng-ngā-mīng cŭk
cạ̀ dêu lợ̆h Ià-lô-sák-lēng.
[22] Iók-sáik cŭk iâ siōng kọ́ páh
Báik-dĕk-lé: Ià-Huò-Huà gâẹng
ĭ siŏh-dọ̆i[i]. [23] Iók-sáik cŭk chă-
kiēng nẹ̀ng tăng-séng Báik-dĕk-lé
siàng[k]. (Ciā siàng câi-cā miàng
Lô-sṳ̄[l].) [24] Tăng-séng gì nẹ̀ng
káng-giéng siŏh gā nẹ̀ng iù siàng
lạ̄ chók lì, gâẹng ĭ gōng, Giù nṳ̄
ciŏng diē siàng gì diô cī-sê nguāi,
nguāi dék-dék hâiu-dâi nṳ̄[m].
[25] Ciā nẹ̀ng cêu cī-sê ĭ diē siàng
gì diô, cẹ́ụng-nẹ̀ng cêu páh siàng,
kĕk dọ̆ miĕk ĭ; nâ bóng kọ́ ciā cī-
sê gì nẹ̀ng lièng ĭ ciòng gă. [26] Cī
siŏh ciáh nẹ̀ng cêu kọ́ Háik nẹ̀ng
gì dê, kī lā siàng, miàng giéu Lô-
sṳ̄: gáu dăng ciā miàng gó diŏh lạ̄.
[27] Mā-nā-sạ̄ cŭk iâ mọ̀ dṳ̆k dêu
Báik-siēng lièng ĭ hiŏng-chŏng gì
báh-sáng, dêu Dâi-năk lièng
ĭ hiŏng-chŏng gì báh-sáng, dêu
Dọ̆-ngī lièng ĭ hiŏng-chŏng gì
báh-sáng, dêu Ī-báik-lèng lièng ĭ
hiŏng-chŏng gì báh-sáng, dêu Mī-
gék-dọ̆ lièng ĭ hiŏng-chŏng gì
báh-sáng: nâ Giă-nàng nẹ̀ng ĭng-
nguòng gṳ̆-cẹ̄ụ ciā dê-huŏng[n].
[28] Ī-sáik-liĕk cŭk giòng-sêng sì-
hâiu, găng Giă-nàng nẹ̀ng cẹ́ng-
gọ́ng, gó-chṳ̄ bô mọ̀ dŭ dṳ̆k ĭ kọ́.
[29] Ī-huák-lèng cŭk iâ mọ̀ dṳ̆k
dêu Gĭ-sáik gì Giă-nàng nẹ̀ng; ná
Giă-nàng nẹ̀ng ĭng-nguòng gṳ̆-
cẹ̄ụ Gĭ-sáik lợ̆h ĭ dṳ̆ng-găng[o].
[30] Sạ̄-buó-lùng cŭk iâ mọ̀ dṳ̆k

Gék-lùng gâe̤ng Nā-hăk-lṳ̆k gì
báh-sáng[p]; nâ Giă-nàng nẹ̀ng
ĭng-nguòng gṳ̆-cẹ̤̄ṳ ĭ dṳ̆ng-găng,
iâ ô céng-góng ĭ.
31 Ā-siék cŭk iâ mọ̀ dṳ̆k Ā-
kō̤, Să̤-dóng, Ā-lăk, Ā-gáik-sék,
Háik-bă, Ā-hĭ-gáik, Lī-hăk gì
báh-sáng[s]: 32 Ā-siék cŭk gṳ̆-cẹ̤̄ṳ
lō̤h buōng-dê gì Giă-nàng nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng: ĭng Ā-siék cŭk muōi
dṳ̆k ĭ kó̤[t].
33 Năk-dâi-lé cŭk iâ mọ̀ dṳ̆k
Báik-sê-mĕk gâe̤ng Báik-ā-năk gì
báh-sáng[u]; nâ gṳ̆-cẹ̤̄ṳ lō̤h buōng-
dê gì Giă-nàng nẹ̀ng dṳ̆ng-găng[a]:
hâiu Báik-sê-mĕk gâe̤ng Báik-ā-
năk gì báh-sáng dŭ ô céng-
góng ĭ[b].
34 Ā-mọ̀-lī nẹ̀ng giòng dṳ̆k
Dáng gì cŭk kó̤ săng dê lạ̤: ng
ṳ̀ng ĭ lō̤h lì bàng-iòng lạ̤: 35 Ā-
mọ̀-lī nẹ̀ng ĭng-nguòng buóh gṳ̆-
cẹ̤̄ṳ Hĭ-liĕk săng, gâe̤ng Ā-ngā-
lùng liêng Să̤-ák-bĭng[c]: nâ Iók-sáik
cŭk giòng-sêng sì-hâiu, găng ĭ
céng-góng. 36 Ā-mọ̀-lī nẹ̀ng gì dê-
gái sê cẹ̤̄ṳ Ā-káik-lăk-bĭng pō̤, iù
Să̤-lăk ék-dĭk siông kó̤.

Dạ̤ 2 Ciŏng.

Tiĕng-sé̤ṳ cáik-bê báh-sáng.
Iók-cṳ̆-ā guó-sié. Báh-sáng hèng
áuk. Ià-Huò-Huà làu Giă-nàng
nẹ̀ng ché Ī-sáik-liĕk cŭk.

IÀ-HUÒ-HUÀ gì sé̤ṳ-ciā cẹ̤̄ṳ
Gék-gák siông kó̤ gáu Puō-gĭng[a],
gōng, Nguāi câi-cā īng-dọ̄ nṳ̄-
nẹ̀ng chók Aĭ-gĭk, iĕu nṳ̄ diē,
Nguāi gâe̤ng nṳ̄ cū-cŭng sū siék-
siê gì dê; Nguāi báik-cèng gōng,
Nguāi īng-uōng dék-dék ng hié
kó̤ gâe̤ng nṳ̄ sū lĭk gì iók[b]: 2 nṳ̄
ng-tẹ̄ng gâe̤ng ciā dê-huōng gì
báh-sáng lĭk iók[c]; găi-dŏng hūi
ĭ cié-dàng[d]: nâ nṳ̄ muōi téng-
bìng Nguāi gì mêng[e]: ciŏng-gì
ciŏng-uâng có̤ nĭ? 3 gó-chṳ̄
Nguāi ô gōng, Nguāi dék-dék ng
dṳ̆k ciā báh-sáng lō̤h nṳ̄ méng-
sèng; ĭ buóh lō̤h nṳ̄ hiĕk â chiông
chié-chāu[g], ĭ gì sìng-mìng iâ dék-
dék chiông lō̤-uōng[h] dŏng nṳ̄[i].
4 Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā gâe̤ng
Ī-sáik-liĕk cé̤ung-nẹ̀ng gōng ciā
uâ sì-hâiu, báh-sáng cêu duâi
siăng tiè-mà. 5 Gó-chṳ̄ ciā ôi-
ché̤ṳ miàng giéu Puō-gĭng: (Puō-
gĭng huăng-ĭk cêu sê tiè-kók)
cé̤ung-nẹ̀ng lō̤h hŭ-uái hióng-cié
Ià-Huò-Huà.
6 Iók-cṳ̆-ā gé-iòng sāi báh-sáng
sáng kó̤, Ī-sáik-liĕk cŭk cêu gáuk
gṳ̆i ĭ gì ngiĕk, dáik hiā dê[k].
7 Iók-cṳ̆-ā câi-sié sì-hâiu, báh-
sáng hŭk-sé̤ṳ Ià-Huò-Huà, Iók-
cṳ̆-ā sī hâiu, ô diōng-lō̤ báik-cèng
káng-giéng Ià-Huò-Huà tá̤ Ī-
sáik-liĕk cŭk sū hèng cṳ̆ iông
duâi cài-nèng gì dâi, ciā diōng-
lō̤ câi-sié sì-hâiu, báh-sáng iâ
hông-sé̤ṳ Ià-Huò-Huà[l]. 8 Ià-
Huò-Huà gì nù-bŭk, Nâung gì
giăng Iók-cṳ̆-ā, hiōng sêu siŏh
báh ék-sĕk huói, guó-sié kó̤[m].
9 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng muài-cáung ĭ
lō̤h ĭ cê-gă ngiĕk-săng gì dê-gái[n],
cêu sê Ī-huák-lèng săng dê gì
Dìng-năk-hĭ-liĕk[o], diŏh Giă-sĭk
săng báe̤k sié. 10 Hṳ̄ siŏh dō̤i gì
nẹ̀ng iâ dŭ guó-sié gṳ̆i ĭ buōng
cū: hâiu-lài ô bĕk sié-dō̤i hĭng
kī, ng báik Ià-Huò-Huà, iâ mạ̤
hiēu-dék Ià-Huò-Huà tá̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk sū hèng gì dâi[p].
11 Ī-sáik-liĕk cŭk hèng áuk lō̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng, kó̤ hông-
sé̤ṳ Bă-lĭk: 12 ùi-buōi ciā īng-
dọ̄ ĭ cū-cŭng chók Aĭ-gĭk gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[s], séng-cùng
bĕk-ciáh sìng-mìng[t], cêu sê sé̤ṳ-
huōng liĕk guók gì sìng, gôi bái
ĭ[u]: huâng Ià-Huò-Huà gì sāi-
sáng. 13 Báh-sáng ùi-buōi Ià-
Huò-Huà, hông-sé̤ṳ Bă-lĭk liêng
Ā-dâi-lṳ̆k[a]. 14 Ō̤h-ciŏng-uâng Ià-
Huò-Huà duâi sāi-sáng Ī-sáik-
liĕk cŭk[b], cêu ciŏng ĭ hó lō̤h
chiōng-dŏk ĭ gì nẹ̀ng chiū lạ̤[c], bô
ciŏng ĭ gău lō̤h sé̤ṳ-huōng hṳ̄-sạ̤

p Ic. 19: 15.
s Ic. 19: 24—30.
t Sp. 106: 34, 35.
u Ic. 19: 38.
a Ss. 1: 32.
b Ss. 1: 30.
c Ic. 19: 42.
d Msg. 34: 4. Ic. 15: 3.

a Ss. 2: 5.
b Cs. 17: 7.
c Sm. 7: 2.
d Sm. 12: 3.
e Ss. 2. 20. Sp. 106: 34.
g Ic. 23: 13.
h Ss. 3: 6.
i C. 23: 33; 34: 12. Sm. 7: 16. Sp. 106: 36.
k Ic. 22: 6; 24: 28.
l Ic. 24: 31.
m Ic. 24: 29.
n Ic. 24: 30.
o Ic. 19: 50.
p Ic. 24: 30. C. 5: 2. 1 S. 2: 12. 1 Ld. 28: 9. 1 Il. 9: 3; 22: 16. Gl. 4: 8. 2 Ts. 1: 8. Td. 1: 16.
s Sm. 31: 16.
t Sm. 6: 14.
u C. 20: 5.
a Ss. 3: 7; 10: 6. Sp. 106: 36.
b Ss. 3: 8. Sp. 106: 40, 41, 42.
c 2 L. 17: 20.

siù-dĭk gì chīu[d], săi ĭ mò̤ dăng-
dŏng cái kiê siù-dĭk méng-sèng[e].
15 Mò̤-lâung ĭ kó̤ dḙ̆ng-nḙ̄, Ià-
Huò-Huà dŭ chiŏng chiū gáung
căi lô̤h ĭ, bìng Ià-Huò-Huà báik-
cèng sū gŏng gì, iâ bìng Ià-Huò-
Huà dó̤i ĭ sū huák-siê gì uâ: báh-
sáng cêu duâi kū[g].
16 Nâ Ià-Huò-Huà bô lĭk
sêṳ-sṳ̆ géu báh-sáng chók chiŏng-
dŏk ĭ gì nḙ̀ng chiū lâ̤[h]. 17 Nâ
báh-sáng ng téng-bìng ciā
sêṳ-sṳ̆, huāng cṳ̄ng sṳ̆-ṳ̆k gôi
bái bĕk-ciáh sìng[i]: ĭ liĕk-cū sū
giàng gì diô, cêu sê cŏng Ià-
Huò-Huà gì mêng, ĭ-gáuk-nḙ̀ng
cêng ká̤ liê kó̤; dŭ ng sông-cṳ̄ng.
18 Ià-Huò-Huà tá̤ báh-sáng lĭk
sêṳ-sṳ̆ sì-hâiu, cêu gâ̤ng ciā sêṳ-
sṳ̆ siŏh-dŏi, sêṳ-sṳ̆ câi sié sì-hâiu,
Ià-Huò-Huà géu báh-sáng chók
siù-dĭk gì chiū[k]: ĭng báh-sáng sêu
siù-dĭk káung-kū bô̤-ngiŏk, cêu
táng-ké kŏng-giù, gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà cêu huòi sĭng diŏng é[l].
19 Gáu sêṳ-sṳ̆ sī hâiu[m], báh-sáng
bô hèng áuk, bī ĭ liĕk-cū gáing sâ̤,
cṳ̄ng bĕk ciáh sìng, hŏng-sêṳ gôi
bái ĭ; cê-gă sū có̤ gì dŭ ng guōi,
sū hèng nguàng-áuk gì dâi ng huòi-
tàu. 20 Ià-Huò-Huà duâi săi-
sáng Ī-sáik-liĕk cŭk[n], gŏng, Ĭng
ciā báh-sáng buôi Nguāi sū mêng
ĭ liĕk-cū gì iók, bô ng téng-bìng
Nguāi gì uâ[o]; 21 gó-chṳ̄ Iók-cṳ̆-
ā sī gì sì-hâiu, sū muôi dṳ̣ hṳ̄ sâ̤
cŭk, Nguāi dŭ ng kṳ̆-dṳ̆k ĭ lô̤h
báh-sáng méng-sèng[p]: 22 Nguāi
kĕk cuòi ché Ī-sáik-liĕk cŭk[s],
káng ĭ kīng ng kīng cŏng-bìng
Nguāi Ià-Huò-Huà gì diô kó̤
giàng, chiông ĭ liĕk-cū cŏng-bìng
siŏh-iông. 23 Ô̤h-ciŏng-uâng, Ià-
Huò-Huà làu cī sâ̤ cŭk ng cêu dṳ̆k ĭ;
iâ muôi hó ĭ lô̤h Iók-cṳ̆-ā gì chiū.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Ô̤-dáik-ngiĕk géu Ī-sáik-liĕk báh-sáng liê Gū-săng-lī-sák-dièng gì chiū. Ī-huók géu ĭ tài Áik-lùng. Săng-gák tài Hĭ-lé-sêṳ lĕk báh nḙ̀ng.

IÀ-HUÒ-HUÀ làu cī sâ̤ cŭk,
sê ó̤i ché Ī-sáik-liĕk nḙ̀ng, cêu sê
muôi giéng guó Giă-nàng cióng-
sêṳ gì[a]; 2 ó̤i săi Ī-sáik-liĕk cŭk
lĭk-dâi hiĕu-dék, lièng hŏk-sĭk ī-
sèng sū mâ̤ hiĕu-dék gì cióng-sêṳ;
3 sū làu gì cŭk, cêu sê Hĭ-lé-sêṳ
gì ngū gā cṳ̆-hèu, gâ̤ng dêu Lé-
bă-nâung săng, cêu sê iù Bă-lĭk-
háik-muòng săng ék-dĭk gáu diē
Hăk-muăk ôi-chéṳ gì Giă-nàng
nḙ̀ng, Sâ̤-dóng nḙ̀ng, Hĭ-ê nḙ̀ng[b].
4 Làu cī gūi cŭk, ó̤i ché Ī-sáik-
liĕk nḙ̀ng, sê ó̤i hiĕu-dék ĭ kīng
ng kīng téng-bìng Ià-Huò-Huà
táuk Mò̤-sâ̤ hiĕu-êṳ ĭ liĕk-cū gì
mêng-lêng[c]. 5 Ī-sáik-liĕk cŭk gṳ̆-
cêṳ lô̤h Giă-nàng nḙ̀ng; Háik
nḙ̀ng, Ā-mò̤-lī nḙ̀ng, Bī-lī-sâ̤ nḙ̀ng,
Hĭ-ê nḙ̀ng, Ià-buó-sêṳ nḙ̀ng
dṳ̆ng-găng[d]: 6 tô̤ ĭ cṳ̆-niòng-
giāng có̤ lô̤-sieu, kĕk cê-gă cṳ̆-
niòng-giāng gá kéṳk ĭ gì giāng,
iâ hŏng-sêṳ ĭ sìng-mìng[e].
7 Ī-sáik-liĕk cŭk hèng áuk lô̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng[g], mâ̤ gé-
dék ĭ gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà,
kó̤ hŏng-sêṳ Bă-lĭk[h], lièng Ā-dâi-
lṳ̆k[i]. 8 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà duâi
săi-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk, ciŏng ĭ
hó lô̤h[k] Mī-sū-pô̤-dâi-mī uòng Gū-
săng-lī-sák-dièng chiū lâ̤[l]: Ī-sáik-
liĕk cŭk hŭk Gū-săng-lī-sák-
dièng báik nièng. 9 Ī-sáik-liĕk
cŭk kŏng-giù Ià-Huò-Huà[m], Ià-
Huò-Huà cêu tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk
lĭk siŏh ciáh nḙ̀ng géu ĭ[n], cêu sê
Giă-lĕk gì diê, Gĭ-năk gì giāng,
Ô̤-dáik-ngiĕk[o]. 10 Ià-Huò-Huà
gì Sìng gāng-dông Ô̤-dáik-ngiĕk,
ĭ có̤ sêṳ-sṳ̆ lô̤h Ī-sáik-liĕk cŭk;
cêu chók kó̤ cióng, Ià-Huò-Huà
ciŏng Mī-sū-pô̤-dâi-mī uòng Gū-
săng-lī-sák-dièng hó ĭ chiū lâ̤: ĭ
duâi iàng Gū-săng-lī-sák-dièng.
11 Guók cêu tái-bìng sé-sĕk nièng.
Gĭ-năk gì giāng Ô̤-dáik-ngiĕk
guó-sié.

d Ss. 3: 8; 4: 2. Isa. 50: 1.
e Le. 26: 37. Iĕ. 7: 12, 13.
g Le. 26: 14—46. Sm. 28: 15—68.
h Ss. 3: 9, 10, 15. 1 S. 12: 11. Sd. 13: 20.
i C. 34: 15, 16. Le. 17: 7.
k Ic. 1: 5.
l Cs. 6: 6. Sm. 32: 36. Sp. 106: 44, 45.
m Ss. 3: 12; 4: 1; 8: 33.
n Ss. 2: 14.
o Ic. 23: 16.
p Ic. 23: 13.
s C. 15: 25. Sm. 8: 2, 16; 13: 3. Ss. 3: 1, 4.

---

a Ss. 2: 21, 22.
b Ic. 13: 3.
c Ss. 2: 22.
d Cs. 15: 19—21.
e C. 34: 16. Sm. 7: 3.
g Ss. 2: 11.
h Ss. 2: 13.
i C. 34: 13. Sm. 16: 21. Ss. 6: 25.
k Ss. 2: 14.
l Hb. 3: 7.
m Ss. 3: 15; 4: 3; 6: 7; 10: 10. 1 S. 12: 10. Nh. 9: 27. Sp. 22: 5. 106: 44; 107: 13, 19.
n Ss. 2: 16.
o Ss. 1: 13.

12 Ī-sáik-liĕk cŭk bô hèng áuk
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng[p]: Ià-
Huò-Huà sāi Mô̤-ák uòng Áik-
lùng giòng guó Ī-sáik-liĕk cŭk[s],
ĭng cé̤ṳng-nê̤ng ô hèng áuk lŏ̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng. 13 Áik-
lùng cêu ciĕu-cĭk Ā-muòng gâe̤ng
Ā-mā-lĭk lâng cŭk[t]; kó̤ páh
Ī-sáik-liĕk cŭk, dáik ĭ cō̤ siàng[u].
14 Ī-sáik-liĕk cŭk hŭk Mô̤-ák
uòng Áik-lùng sĕk-báik nièng[a].
15 Ī-sáik-liĕk cŭk kōng-giù Ià-
Huò-Huà, Ià-Huò-Huà bô lĭk
siŏh gā nê̤ng géu ĭ[b], cêu sê Biêng-
ngā-mĭng ciē-puái Gì-lá gì giāng
Ī-huók, ĭ guáng ê̤ṳng cō̤ chiū[c]:
Ī-sáik-liĕk cŭk ciŏng lâ̤-ŭk táuk
ĭ sáe̤ng Mô̤-ák uòng Áik-lùng.
16 Ī-huók cié lā sê̤ng hŭng gì
giéng, siŏh chióh dòng; (gū chióh
cêu sê chiū-dăng gáu dŏng-cāi
muōi sáung siŏh chióh) buôi êu
tōi ĭ-siòng diē-sié. 17 Cêu ciŏng
lâ̤-ŭk sáe̤ng gáu Mô̤-ák uòng Áik-
lùng: Áik-lùng sĭng-tâ̤ gĭk bùi-
duâi. 18 Ī-huók sáe̤ng lâ̤-ŭk
chĭng-chū, cêu sāi ciā gŏ̤ng lâ̤-ŭk
gì nê̤ng diōng kó̤. 19 Ī-huók cê-
gă muōng giàng kó̤ Gék-gák bòng-
biēng kŭi siŏh gì ôi-ché̤ṳ[d] (kŭi
siŏh hĕ̤k ĭk ngēu-chiông), cêu huòi
tàu lì cáiu gōng, Uòng ā, nguāi
ô gĭ-mĭk gì dâi gâe̤ng nṳ̄ gōng.
Uòng gōng, Mŏ̤h kŭi-siăng. Kiê
sĭng-biēng gì nê̤ng cêu dŭ tó̤i
chók kó̤. 20 Ī-huók cêu gê̤ṳng
sèng; hṳ̄ siŏh sì uòng siŏh gā
nê̤ng sô̤i diŏh liòng lâu hṳ̄-diē.
Ī-huók gōng, Nguāi hông Siōng-
Dá̤ mêng, ŏ̤ dâi-gié gâe̤ng nṳ̄ gōng.
Uòng cêu iù ôi lâ̤ kiê kī.
21 Ī-huók chiŏng cō̤ chiū iù êu
tōi biēng giéng bĕk chók lì, géh
uòng bók-lō̤: 22 lièng giéng gì
báng dŭ géh diē kó̤; giéng ké̤ṳk
ĭ iù măng kó̤, ĭng muōi iù bók-
lō̤ lâ̤ bĕk chók lì; giéng iâ géh
piăng lâ̤ chók kó̤. 23 Ī-huók cêu
chók lì huòi-lòng lâ̤, guŏng sō̤
lâu muòng.

p Ss. 2: 19. s 1 S. 12: 9. t Ss. 5: 14. u Ss. 1: 16. a Sm. 28: 48. b Ss. 3: 9. Sp. 78: 34. c Ss. 20: 16. d Ic. 4: 20. e 1 S. 24: 3. g Ss. 5: 14; 6: 34. 1 S. 13: 3. h Ic. 17: 15. Ss. 7: 24; 17: 1; 19: 1. i Ss. 7: 9, 15. 1 S. 17: 47. k Ic. 2: 7. Ss. 12: 5. l Ss. 3: 11. m Ss. 5: 6, 8. n 1 S. 13: 19, 22. o 1 S. 17: 47, 50. p Ss. 2: 16; 4: 1, 3; 10: 7, 17; 11: 4. 1 S. 4: 1.

24 Ī-huók gé-iòng chók kó̤, uòng
gì sìng-cṳ̄ cêu gáu; giéng lâu
muòng dŭ guŏng sō̤; cêu gōng,
Uòng dék-dék diŏh liòng-bùng lâ̤
gáng siēu sê̤ṳ[e]. 25 Sìng-cṳ̄ dīng
gáu siēu-lâ̤ kó̤: uòng gó mô̤ kŭi
lâu muòng; gó-chṳ̄ ĭ-gáuk-nê̤ng
dô̤ sō̤-siè kŭi: káng-giéng ĭ gì ciō
ī-gĭng sī lâu, dō̤ diŏh dê-dău.
26 Sìng-cṳ̄ lâ̤ dīng sì-hâiu, Ī
huók ī-gĭng câu guó ciā kŭi
siŏh gì ôi-ché̤ṳ, biê gáu Sâ̤-
lăk. 27 Gé-iòng gáu lâu, cêu
chuōi gáe̤k[g] lŏ̤h Ī-huák-lèng săng
dê[h], Ī-sáik-liĕk nê̤ng iù săng dê
gâe̤ng ĭ câ̤ lŏ̤h lì, Ī-huók dŏng
báh-sáng méng-sèng sĕng giàng.
28 Gâe̤ng cé̤ṳng-nê̤ng gōng, Nṳ̄
diŏh gṳ̄ng nguāi: ĭng Ià-Huò-
Huà ciŏng nṳ̄ siù-dĭk Mô̤-ák
nê̤ng hó nṳ̄ gì chiū[i]. Cé̤ṳng-
nê̤ng cêu gṳ̄ng ĭ câ̤ lŏ̤h lì, lŏ̤h
Mô̤-ák dó̤i-méng gé̤ṳ Iók-dáng
dô-tàu[k], ng ṳ̀ng siŏh gā nê̤ng dô
guó. 29 Dŏng hṳ̄ siŏh sì Ī-sáik-
liĕk nê̤ng tài Mô̤-ák nê̤ng iók-
liŏk siŏh uâng, dŭ sê giòng-cáung
gì ṳ̄ng-sê̤ṳ; mô̤ siŏh ciáh dô̤-câu
kó̤. 30 Hiā sì-hâiu Mô̤-ák nê̤ng
hŭk Ī-sáik-liĕk nê̤ng chiū â.
Guók cêu tái-bìng báik-sĕk
nièng[l].
31 Ī-huók hâiu ô Ā-nā gì giāng
Săng-gák[m], ĭ kĕk dṳ̆k ngù
gì tiōng[n], páh sī Hĭ-lé-sê̤ṳ nê̤ng
lĕ̤k báh[o]: ĭ iâ géu Ī-sáik-liĕk
cŭk[p].

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Dī-pó̤-lá gâe̤ng Bă-lĕk páh bâi Sâ̤-sâ̤-lá. Ngā-é tài Sâ̤-sâ̤-lá.

Ī-HUÓK sī hâiu, Ī-sáik-liĕk
cŭk bô hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng[a]. 2 Ià-Huò-Huà ciŏng
ĭ găn lŏ̤h Giā-nàng uòng Ià-bĭng
gì chiū[b], ĭ có̤ uòng lŏ̤h Hâ-sáuk[c];
ĭ gṳ̄ng-diōng sê Sâ̤-sâ̤-lá[d], gṳ̄ lŏ̤h
ê-băng-ìng gì Hâ-lô̤-siék[e]. 3 Ià-
bĭng ô tiék chiă gāu báh gá[g];

a Ss. 2: 19. b Ss. 2: 14. c Ic. 11: 1, 10. d 1 S. 12: 9. Sp. 83: 9. e Ss. 4: 13, 16. g Ss. 1: 19.

duâi kǒ-ngiŏk Ī-sáik-liĕk cŭk
nê-sĕk nièng[h]: gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk
cŭk kōng-giù Ià-Huò-Huà.
4 Dǒng hṳ̄ siŏh sì ô lā nṳ̄
siĕng-dĭ Lăk-bī-tuák gì lọ̄-siēu
Dī-pọ́-lá, cọ́ Ī-sáik-liĕk cŭk gì
sệu-sṳ̆. 5 Ĭ dêu Ī-huák-lèng săng
dê, lọ̄h Lăk-mā gâẹng Báik-dĕk-
lé dṳ̆ng-găng, diŏh Dī-pọ́-lá cọ̄
chéu â[i]: Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng só-siòng
siông kọ́ hŭ-uái sêu ĭ puáng-
duáng. 6 Dī-pọ́-lá chă-kiĕng
nẹ̀ng kọ́ Gĭ-dĕk-năk-dâi-lé[k] dièu
Ā-bé-nọ̀-áng gì giăng Bă-lĕk lì[l],
gâẹng ĭ gōng, Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà nọ̀-nọ́h ng sê
mêng gōng, Nṳ̄ diŏh dái Năk-dâi-
lé Sạ̄-buó-lùng lâng ciĕ-puái gì
siŏh uâng nẹ̀ng, cạ̀ kọ́ Dâi-bọ̄h
săng mọ̆? 7 Nguāi dék-dék sāi
Ià-bĭng gì gṳ̆ng-diōng Sạ̄-sạ̄-lá,
lièng ĭ gì chiă gâẹng ciòng-iàng
gì bĭng, gáu Gĭ-sông ọ̀[m] gâẹng
nṳ̄ siŏng ngệu; nguāi dék-dék hó
ĭ lọ̄h nṳ̄ chiū lạ̄[n]. 8 Bă-lĕk éng
gōng, Nṳ̄ nâ gâẹng nguāi cạ̀ kọ́,
nguāi cêu kọ́: nṳ̄ nâ ng gâẹng
nguāi cạ̀ kọ́, nguāi cêu ng kọ́.
9 Dī-pọ́-lá gōng, Nguāi dék-dék
gâẹng nṳ̄ cạ̀ kọ́: nâ nṳ̄ dăng sṳ̄
giàng gì diô mạ̄ dáik ìng-iêu; ĭng
Ià-Huò-Huà ciŏng buóh gău Sạ̄-
sạ̄-lá lọ̄h cṳ̄-niòng-nẹ̀ng gì chiū
lạ̄[o]. Dī-pọ́-lá cêu kī-sĭng, gâẹng
Bă-lĕk cạ̀ kọ́ Gĭ-dĕk. 10 Bă-lĕk
cêu ciĕu-cĭk Sạ̄-buó-lùng, Năk-
dâi-lé lâng ciĕ-puái gì nẹ̀ng gáu
Gĭ-dĕk[p]; ô siŏh uâng nẹ̀ng gṳ̆ng
ĭ cạ̀ kọ́[s]: Dī-pọ́-lá iâ gâẹng ĭ cạ̀
siông kọ́.
11 Mọ̀-sạ̄ gì diòng-nẹ̀ng Họ̀-bă[t],
Ĭ gì hâiu-iô, Gĭ-nạ̀ nẹ̀ng Hĭ-báik[u]
báik-cèng liê Gĭ-nạ̀ cŭk, dák dióng-
bùng hô-gệung Gĭ-dĕk gì Sák-nā-
ĭng, chiông-chéu bòng-biĕng[a].
12 Ô nẹ̀ng gâẹng Sạ̄-sạ̄-lá háng
gōng, Ā-bé-nọ̀-áng gì giăng Bă-lĕk
ī-gĭng siông gáu Dâi-bọ̄h săng.
13 Sạ̄-sạ̄-lá cêu cệu-cĭk ĭ sū-iū gì
tiék chiă gău báh gá, lièng ĭ sū-iū
gì gṳ̆ng-bĭng, cệu ê-băng-ìng gì
Hâ-lọ̀-siék chók lì gáu Gĭ-sông ọ̀.
14 Dī-pọ́-lá gâẹng Bă-lĕk gōng,
Nṳ̄ kī lì; lọ̄h cī siŏh nĭk Ià-Huò-
Huà dék-dék hó Sạ̄-sạ̄-lá lọ̄h nṳ̄
chiū lạ̄: Ià-Huò-Huà nọ̀-nọ́h ng
sê lọ̄h nṳ̄ sèng-dău giàng mọ̆[b]?
Ọ̄h-ciŏng-uâng Bă-lĕk cệu Dâi-
bọ̄h săng lọ̄h lì ô siŏh uâng nẹ̀ng
gṳ̆ng ĭ. 15 Ià-Huò-Huà cêu kĕk
dọ̆ sāi Sạ̄-sạ̄-lá gâẹng hṳ̄ sạ̄ gì
tiék chiă, lièng ĭ ciòng iàng gì
bĭng, dŭ bâi lọ̄h Bă-lĕk méng-
sèng[c]; Sạ̄-sạ̄-lá lọ̄h chiă buô-hèng
cău kọ́. 16 Bă-lĕk cêu dŭi ĭ hṳ̄
sạ̄ gì chiă lièng gṳ̆ng-bĭng, gáu
ê-băng-ìng gì Hâ-lọ̀-siék: Sạ̄-sạ̄-
lá ciòng iàng gì bĭng, dŭ sī lọ̄h
dọ̆ lạ̄; mọ̀ diông siŏh ciáh.
17 Nâ Sạ̄-sạ̄-lá buô-hèng cău gáu
Gĭ-nạ̀ nẹ̀ng Hĭ-báik gì lọ̄-siēu Ngā-
é gì dióng-bùng: ĭng Hâ-sáuk uòng
Ià-bĭng gâẹng Gĭ-nạ̀ nẹ̀ng Hĭ-
báik gă huò-họ̄. 18 Ngā-é chók
lì ciék Sạ̄-sạ̄-lá, gâẹng ĭ gōng,
Chiāng nguāi ciō diē lì, nṳ̄ lọ̄h
nguāi cṳ̆-uái; ng sāi giăng. Sạ̄-
sạ̄-lá cêu diē ĭ dióng-bùng, Ngā-
é cêu dọ̆ puôi tá ĭ găng họ̄.
19 Sạ̄-sạ̄-lá gōng, Nguāi chói kák;
chiāng nṳ̄ kĕk siŏh-dék-giăng gì
cūi kẹ́uk nguāi siăh. Ngā-é cêu
kŭi puòi-dọ̄i kĕk nẹ̀ng kẹ́uk ĭ
siăh[d], bô ẹ̆ung puôi tá ĭ găng họ̄.
20 Sạ̄-sạ̄-lá bô gōng, Nṳ̄ kiê dióng-
bùng muòng-kău, iŏk-sṳ̄ ô nẹ̀ng
lì muóng nṳ̄ gōng, Ô nẹ̀ng diŏh
cṳ̆-uái mọ̆? nṳ̄ cêu diŏh éng
gōng, Mọ̀. 21 Sạ̄-sạ̄-lá sĭng-kū
káung dĭng-diŏh; Hĭ-báik gì lọ̄-
siēu Ngā-é cêu dọ̆ dióng-bùng gì
dĭng, chiū iâ niĕng tùi, kĭng-kĭng
gáu ĭ lạ̄, ciŏng dĭng déng diē ĭ
béng-kă, déng lọ̄h dê-dău[e]; Sạ̄-
sạ̄-lá cêu sī kọ́. 22 Ciā sì-hâiu Bă-
lĕk ciáng lạ̄ dŭi Sạ̄-sạ̄-lá, Ngā-é
chók kọ́ ciék ĭ, gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄
muōng lì, nguāi ciŏng nṳ̄ sū sìng
gì nẹ̀ng cī kẹ́uk nṳ̄ káng. Bă-
lĕk diē Ngā-é dióng-bùng; giéng

h Sp. 106:42.
i Cs. 35:8.
k Ic. 19:37.
l Hbl. 11:32.
m Ss. 4:13; 5:18.
n Ss. 5:21. 1 L. 18:40. Sp. 83:9, 10.
o Ss. 2:14.
p Ss. 5:18.
s C. 11:8. 1 L. 20:10.
t Msg. 10:29.
u Ss. 1:16.
a Ic. 19:37.
b Sm. 9:3. 2 S. 5:24. Sp. 68:7. Isa. 52:12.
c Ic. 10:10. Sp. 83:9, 10.
d Ss. 5:25.
e Ss. 5:26.

Să̤-să̤-lá dô̤ diŏh dê-dău sī kó̤, ciā dĭng gó diŏh ĭ béng-kă.
23 Ô̤h-ciŏng-uŭng, cī siŏh nĭk Siông-Dá̤ săi Giă-nàng uòng Ià-bĭng bâi lô̤h Ī-sáik-liĕk cŭk méng-sèng[g]. 24 Cê̤ṳ cŭ-uái Ī-sáik-liĕk cŭk gì sié-lĭk ciêng-ciêng giòng-sêng, iàng guó Giă-nàng uòng Ià-bĭng, dĭk-tàu gáu dṳ̄-miĕk ĭ.

Dă̤ 5 Ciŏng.

Dī-pó̤-lá gì gô̤.

HṲ̄ siŏh nĭk Dī-pó̤-lá gâe̤ng Ā-bé-nò̤-áng gì giăng Bă-lĕk, chióng gô̤[a], gōng,

2 Ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk ô lā ciō-sói̤[b],
Ĭng báh-sáng huăng-hī gṳ̆ng-sùi[c],
Nṳ̄-gáuk-nèng dŭ găi-dŏng cáng-mī Ià-Huò-Huà.
3 Liĕk uòng, nṳ̄ diŏh tiăng[d]; gáuk mŭk-báik, nṳ̄ diŏh dìng ngê;
Nguāi buóh chióng gô̤ cáng-mī Ià-Huò-Huà;
Nguāi buóh cáiu ngŏk sê̤ṳng-cáng Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà.
4 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ cê̤ṳ Să̤-ngī chók kó̤[e],
Iù Ī-dŭng chèng lā̤ giàng,
Hṳ̄ siŏh sì dê dêng-dâe̤ng[g], tiĕng lâu,
Mĕk hùng gáung duâi ṳ̄.
5 Cṳ̄ săng-liăng lô̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng duâi dêng-dâe̤ng[h],
Ciā Să̤-năi săng duâi dêng-dâe̤ng lô̤h Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-sèng[i].
6 Dŏng Ā-nā gì giăng Săng-gák[k],
Gâe̤ng Ngā-é sì-hâiu[l], nèng mò̤ gāng téng duâi diô giàng[m],
Giàng diô nèng dŭ sê iù siĕu diô lā̤ giàng.
7 Ī-sáik-liĕk nèng dṳ̆ng-găng dŭ mò̤ guăng-diōng,
Dīng nguāi Dī-pó̤-lá hĭng-kī,
Dīng nguāi hĭng kī có̤ Ī-sáik-liĕk cŭk gì nòng-nā̤[n].
8 Báh-sáng gēng-sōng sĭng gì sìng-mìng[o];
Ciéng-dáiu gì dâi gáu siàng muòng:
Ī-sáik-liĕk cŭk sé uâng nê̤ng dṳ̆ng-găng,
Chiŏng gâe̤ng dìng-bā̤ dŭ mò̤ káng-giéng[p].
9 Nguāi sĭng-diē tiáng Ī-sáik-liĕk cŭk gì mŭk-báik,
Lièng tiáng ciā huăng-hī gṳ̆ng-sùi gì báh-sáng[s]:
Gáuk-nèng găi-dŏng cáng-mī Ià-Huò-Huà.
10 Huàng kiè băh lê̤[t],
Sôi séu huă gì ciĕng,
Téng duâi diô lā̤ giàng gì, dŭ diŏh sŭk ciā dâi[u].
11 Nê̤ng uōng-liê siŏh ciéng gì siăng-ĭng, lô̤h chióng cūi gì ôi-ché̤u,
Buóh cáng-mī Ià-Huò-Huà hèng ngiê gì dâi,
Chĭng-cáng ĭ sū hèng gì ngiê-sê̤ṳ guāng-lī Ī-sáik-liĕk cŭk,
Dŏng-sì Ià-Huò-Huà gì báh-sáng lô̤h lì diē siàng muòng.
12 Dī-pó̤-lá ā, nṳ̄ diŏh chĭng-chāng, chĭng-chāng[a];
Nṳ̄ diŏh chĭng-chāng, chĭng-chāng, chióng gô̤:
Bă-lĕk ā, nṳ̄ diŏh kī lì, Ā-bé-nò̤-áng gì giăng ā, diŏh kó̤ dŏk nṳ̄ gì siù-dĭk[b].
13 Hṳ̄ siŏh sì sū diông gì ṳ̆ng-sê̤ṳ gâe̤ng báh-sáng cā̤ lô̤h kó̤;
Ià-Huò-Huà ĭng-ôi nguāi gáung-lìng páh ciā giòng-cáung gì.
14 Iù Ī-huák-lèng cŭk[c] gṳ̄-cê̤ṳ Ā-mā-lĭk săng gì nê̤ng lô̤h lì[d];
Biêng-ngā-mīng nê̤ng gṳ̆ng nṳ̄ â-dău, hông-căk lô̤h nṳ̄ báh-sáng dṳ̆ng-găng;

g Sp. 18: 47.
a C. 15: 1.
b Ss. 5: 9.
c 2 Ld. 17: 16.
d Sm. 32: 1, 8. Sp. 2: 10.
e Sm. 33: 2. Sp. 68: 7.
g 2 S. 22: 8. Sp. 68: 8. Hb. 3: 10. N. 1: 5.
h Isa. 64: 3. Hb. 3: 3—10. Sp. 97. 5.
i C. 19: 18. Sm. 4: 11.
k Ss. 3: 31.
l Ss. 4: 17.
m Le. 26: 22. Isa. 33: 8.
n Isa. 49: 23.
o Sm. 32: 16. Ss. 2: 12, 17.
p 1 S. 13: 19, 22. Ss. 4: 3.
s Ss. 5: 2.
t Ss. 10: 4; 12: 14. Sg. 9: 9.
u 1 S. 12: 7. Sp. 145: 7.
a Sp. 57: 8.
b Sp. 68: 18. Ihs. 4: 8.
c Ss. 3: 27.
d Ss. 3: 13.

Guăng-diōng iù Mā-gék lŏ̤h lì[e],
Dọ tiōng guăng mìng-só gì, iù
Sặ-buó-lùng cŭk iâ lì.
15 Ī-sák-giă cŭk gì ciō-sọ́i
gâẹng Dī-pọ́-lá cạ̀ lì;
Ī-sák-giă cŭk gṳ̆ng Bă-lĕk[g];
Bié gáu bàng-iòng.
Liù-biêng cŭk lŏ̤h kặ biĕng
Ék-sĭng giók-duáng.
16 Nṳ̄ ciŏng-gì gṳ̆ lŏ̤h iòng-
làng dṳ̆ng-găng[h],
Ọ́i tiăng áung iòng chuŏi siĕu
gì siăng-ĭng nĭ?
Liù-biêng cŭk lŏ̤h kặ biĕng
Ô ék-sĭng siŏng-ngiê.
17 Gĭ-liĕk nẹ̀ng gṳ̆ Iók-dáng ọ̀
ngiê-dâu[i]:
Dáng cŭk ciŏng-gì ná gṳ̆ sùng
diē nĭ?
Ā-siék cŭk diŏh hāi biĕng,
Gṳ̆ lŏ̤h gẹ̄ng-kāu[k].
18 Sặ-buó-lùng báh-sáng mộ-
hiĕng siā miāng[l],
Năk-dâi-lé cŭk diŏh bàng-iòng
gì săng-pọ̆ iâ ciŏng-uâng.
19 Liĕk uòng lì gău-ciéng;
Hṳ̄ siŏh sì Giă-nàng gì liĕk
uòng gău-ciéng,
Lŏ̤h Dâi-năk[m] dê-huŏng, Mī-
gék-dọ̆[n] cūi biĕng:
Dŭ mọ̀ dáik huó-cài[o].
20 Sĭng-sìng iù tiĕng-dīng gău-
ciéng[p],
Cẹ́ụng sĭng lŏ̤h gūi-dộ chók
ciéng páh Sặ-sặ-lá[s].
21 Gĭ-sŏng ọ̀ lâu kọ́ siù-dĭk[t],
Gĭ-sŏng gū ọ̀ lâu ĭ.
Nguāi sĭng giéng-gáẹk ô ciĕng-
dăk ciā ṳ̄ng-sẹ̄ụ.
22 Dŏng-sì kiè mā gì ṳ̄ng-sẹ̄ụ
gāng-gék dọ̀ cău,
Ĭng mā pàu ká, mā dạ̀ cêu duâi
hiŏng.
23 Ià-Huò-Huà gì sẹ́ụ-ciā[u] gōng,
Găi-dŏng có Mī-lọ̀-sṳ̆,
Diŏh duâi có Mī-lọ̀-sṳ̆ gì báh-
sáng;
Ĭng ĭ ng lì[a] câẹ Ià-Huò-Huà[b],
Ng lì câẹ Ià-Huò-Huà páh ciā
ṳ̄ng-sẹ̄ụ.

e Msg. 32: 39, 40.
g Ss. 4: 14.
h Msg. 32: 1.
i Ic. 13: 25, 31.
k Ic. 19: 29.
l Ss. 4: 10. 1 Ih. 3: 16. Ms. 12: 11.
m Ic. 17: 11.
n Lg. 9: 27; 23: 29. 30.
o Ss. 5: 30.
p Ic. 10: 11. Sp. 77: 17, 18.
s Ss. 4: 15.
t Ss. 4: 7.
u Ic. 5: 14.
a Ss. 21: 9, 10. Nh. 3: 5. 1 G. 3: 9.
b 1 S. 17: 47; 18: 17.
c Ss. 4: 17.
d Lg. 1: 28.
e Ss. 4: 19.
g Ss. 4: 21.
h 1 S. 6: 16.
i C. 15: 9.
k Sp. 83: 9, 10.
l 2 S. 23: 4.
m Ss. 3: 11.

24 Gĭ-nạ̀ nẹ̀ng Hĭ-báik gì lọ̄-
siēu Ngā-é[c],
Bī cī sặ cṳ̆-niòng-nẹ̀ng dék-
dék gáing ô hók,
Bī dióng-bùng diē gì hô-nṳ̆, ĭ
dék-dék gáing ô hók[d].
25 Sặ-sặ-lá tọ̄ cūi siăh, Ngā-é
dọ̀ nèng kẹ́ụk ĭ[e];
Ciŏng nèng-iù diō bọ̄-buói gì
buàng gṳ̆ng-gék ĭ.
26 Ngā-é cọ̄ chiū dọ̀ dĭng, êu
chiū dọ̀ mŭk-chióng gì tùi[g];
Ẹ̄ụng tùi siŏng Sặ-sặ-lá, páh
puái ĭ gì tàu,
Ciŏng dĭng déng táu ĭ gì béng-
kă.
27 Sặ-sặ-lá diŏh ĭ kă biĕng pók
lặ, buăk lŏ̤h dê-dău:
Lŏ̤h ĭ kă-biĕng pók lặ, buăk-dọ̄:
Cêu lŏ̤h sū pók gì ôi-chẹ́ụ dọ̄
lặ sī kó.
28 Sặ-sặ-lá gì nòng-nạ̄ iù kāng-
muòng lặ chẹ́ụ,
Cệụ kāng-muòng-cī[h] lặ gáẹ
gōng,
Ciŏng-gì ĭ gì chiă dăng-gọ́h cī
ŏng?
Ciŏng-gì chiă-lùng giàng cī
muăng mâing nĭ?
29 Ĭ sĭng-biĕng chŭng-mìng gì
hṳ̆-ìng dák-éng ĭ,
Ĭ cê-gă cêu gōng,
30 Gáuk-nẹ̀ng nọ̀-nọ́h muôi dáik
sū buŏng gì huó-cài bặ[i]?
Siŏh gā nẹ̀ng dék-dék dáik
siŏh lâng ciáh cṳ̆-niòng-
giăng;
Sặ-sặ-lá dék-dék dáik hiā chāi-
ĭ gĭng séu gì ĭ-siòng;
Lī méng dŭ sê séu huă gì,
cêu sê cŏng lŏ̤h sū dŏk gì, ĭ
dâu-gáuk lặ?
31 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄
gì siù-dĭk dŭ ciŏng-uâng dṳ̀-
miĕk kọ́[k]:
Huàng tiáng Ciō gì nẹ̀ng,
nguông ĭ ậ chiông nĭk-tàu[l]
ciáh chók hṳ̄-muăng guŏng.
Cệụ chṳ̄ ī-hâiu guók hiŏng
tái-bìng sé-sĕk nièng[m].

Dặ 6 Ciŏng.

Mī-dièng nẹ̀ng kọ̄-ngiŏk Ī-sáik-liĕk cŭk. Ià-Huò-Huà gì sẹ́ụ-ciā chặ-kiĕng Gì-dièng géu Ī-sáik-liĕk cŭk. Gì-dièng miĕk Bă-lĭk gì dàng. Iòng-mọ̀ gì gé-hộ.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk bô hèng áuk
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng[a]:
Ià-Huò-Huà ciŏng ĭ hó lŏ̤h Mī-
dièng nẹ̀ng[b] gì chiū chék nièng.
2 Mī-dièng nẹ̀ng gó giòng kọ́ Ī-
sáik-liĕk cŭk: Ī-sáik-liĕk cŭk ĭng
giăng Mī-dièng nẹ̀ng cêu kọ́ săng-
dīng kŭi hiĕk, kŭi dâẹng, kī lā
câi[c]. 3 Ī-sáik-liĕk cŭk iê cụ̄ng ī-
hâiu, Mī-dièng nẹ̀ng, Ā-mā-lĭk
nẹ̀ng[d], gâẹng dẹ̆ng huŏng gì nẹ̀ng[e];
dŭ siông lì páh ĭ; 4 cák iàng lŏ̤h
chèng lạ̄, huâi hiā dê huŏng gì
tū-săng[g], ék-dĭk gáu Giă-sák, dŭ
ng làu siăh gì nŏ̤h kẹ́ụk Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng, ngù, iòng gâẹng lẹ̀ iā dŭ
mọ̀ làu. 5 Ĭng cī sậ cŭk dái tàu-
săng gâẹng dióng-bùng lì, chiông
huòng-tẹ̀ng[h] hụ̄-muāng sậ; ĭ gì
nẹ̀ng-só gâẹng lŏk-dọ̀ mậ sáung
dék cêng: ĭ diē lì ói miĕk ciā dê-
huŏng. 6 Ī-sáik-liĕk cŭk ĭng Mī-
dièng nẹ̀ng gì iòng-gó, gụ̀ng-kū
dék gĭk; cêu kōng-giù Ià-Huò-
Huà[i].
7 Ī-sáik-liĕk cŭk ĭng Mī-dièng
nẹ̀ng iòng-gó, kōng-giù Ià-
Huò-Huà, 8 Ià-Huò-Huà cêu
chặ-kiĕng siĕng-dĭ gáu Ī-sáik-liĕk
cŭk: gâẹng ĭ gōng, Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng, Nguāi īng-dộ nụ̄ chók
Aĭ-gĭk, bô īng-dộ nụ̄ liê kọ́ cọ́ nù-
chài gì chió; 9 Nguāi géu nụ̄
tuák Aĭ-gĭk nẹ̀ng gì chiū, iā géu
nụ̄ tuák huàng càng-hāi nụ̄ ciā
nẹ̀ng gì chiū, Nguāi dụ̆k chók
cẹ́ụng-nẹ̀ng lŏ̤h nụ̄ méng-sèng,
ciŏng ĭ gì dê sẹ́ụ nụ̄[k]; 10 Nguāi
báik-cèng ệụ nụ̄, gōng, Nguāi sê
nụ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà; nụ̄
gụ̆ Ā-mọ̀-lī nẹ̀ng gì dê, ng tẹ̆ng
géng-ói ĭ gì sìng-mìng[l]: ná nụ̄ ng
téng-bìng Nguāi gì uâ.
11 Ià-Huò-Huà gì sẹ́ụ-ciā lì Ọ̄-
hók-lăk, sọ̄i lŏ̤h Ā-bé-ī-siék[m] nẹ̀ng
Ióh-ák gì chiông-chéu â: Ióh-ák
gì giăng Gì-dièng diū-diū diŏh ciū
cá lạ̄ sáẹk măh[n], ói còng mĕk ng
kẹ́ụk Mī-dièng nẹ̀ng báik-diòng.
12 Ià-Huò-Huà sẹ́ụ-ciā[o] hiēng-
hiēng gâẹng Gì-dièng gōng, Duâi
ụ̄ng-sêụ ā, Ià-Huò-Huà sê gâẹng
nụ̄ siŏh-dŏi[p]. 13 Gì-dièng éng gōng,
Nguāi Ciō ā, iŏk-sụ̄ Ià-Huò-Huà
gâẹng nguāi-nẹ̀ng siŏh-dŏi, ciŏng-
gì nguāi ậ ngệụ-diŏh cī sậ gì dâi
nĭ? nguāi liĕk-cū gâẹng nguāi-
nẹ̀ng gōng, Ià-Huò-Huà īng-dộ
nguāi chók Aĭ-gĭk[s], hụ̄ siŏh sì sū
hèng hụ̄ sậ sìng-cék[t] dăng diŏh
dẹ̆ng-nẹ̄? gáu ciā sì-hâiu, Ià-Huò-
Huà ké-ciŏk nguāi-gáuk-nẹ̀ng[u],
hó lŏ̤h Mī-dièng nẹ̀ng gì chiū.
14 Ià-Huò-Huà cêu chẹ́ụ Gì-dièng,
gōng, Diŏh ciā nụ̄ ciā lĭk kọ́
géu Ī-sáik-liĕk cŭk tuák Mī-
dièng nẹ̀ng gì chiū[a]: nọ̀-nŏ̤h ng sê
nguāi chặ-kiĕng nụ̄ mọ̆? 15 Gì-
dièng éng gōng, Nguāi Ciō ā,
nguāi ciā sié-nŏ̤h ậ géu Ī-sáik-
liĕk cŭk nĭ[b]? Mā-nā-sặ ciĕ-puái
dụ̆ng-găng, nguāi gì gă sê dậ ék
bìng-gụ̀ng, lŏ̤h nguāi nòng-mâ gì
chió, nguāi sê dậ ék mì-sá[c].
16 Ià-Huò-Huà gâẹng ĭ gōng,
Nguāi dék-dék gâẹng nụ̄ siŏh-dŏi[d],
nụ̄ ciŏng buóh páh Mī-dièng nẹ̀ng
chiông páh siŏh gā nẹ̀ng siŏh-
iông. 17 Gì-dièng éng gōng,
Iŏk-sụ̄ nguāi ậ dáik ŏng lŏ̤h Nụ̄
méng-sèng, cêu chiăng Nụ̄ kĕk lā
bìng-gẹ́ụ cī-sê nguāi, sāi nguāi
hiēu-dék gâẹng nguāi gōng-uâ gì,
cêu sê Nụ̄[e]. 18 Giù Nụ̄, mŏ̤h liê
cŭ-uái, dīng nguāi cái lì dọ̀ lạ̄-ŭk
bóng Nụ̄ méng-sèng[g]. Ià-Huò-Huà
éng gōng, Nguāi dék-dék dīng nụ̄
cái lì.
19 Gì-dièng diē kọ́ ệụ-bê săng-
iòng-giăng siŏh tàu, gâẹng miêng-
hūng lĕk dāu, cọ́ mọ̀ bùi gì

a Ss. 2: 19.
b Cs. 6: 33; 7: 12; 8: 10.
c 1 S. 13: 6. Hbl. 11: 38.
d Ss. 3: 13.
e Cs. 29: 1. Ss. 6: 33; 7: 12; 8: 10. 1 L. 4: 30.
g Sm. 28: 30, 33, 51. Mg. 6: 15.
h Ss. 7: 12.
i Ss. 3: 9. Hs. 5: 15.
k Sp. 44: 2, 3.
l 2 L. 17: 35, 37, 38. 1 Ii. 10: 2.
m Ic. 17: 2.
n Hbl. 11: 32.
o Ss. 13: 3. Lg. 1: 11, 28.
p Ic. 1: 5.
s Sp. 89: 49. Isa. 59: 1; 63. 15.
t Sp. 44: 1.
u 2 Ld. 15: 2.
a 1 S. 12: 11. Hbl. 11: 32, 34.
b Ic. 1: 9. Ss. 4: 6. C. 3: 11.
c 1 S. 9: 21; 18: 18. Mg. 5: 2.
d C. 3: 12. Ic. 1: 5.
e C. 4: 1-8. Ss. 6: 36, 37. 2 L. 20: 8. Isa. 7: 11.
g Cs. 18: 3, 5. Ss. 13: 15.

biăng[h]: ciŏng iòng-nṳ̆k bóng làng
diē, tŏng diō bìng lặ, dọ̀ gáu
chiông-chéu â hióng Ĭ. 20 Siŏng-
Dạ́ gì Sẹ́ụ-ciā gōng, Nṳ̄ dọ̀ iòng-
nṳ̆k lièng mọ̀ bùi gì biăng, bóng
ciā duâi siŏh siông-sié[i], ciŏng tŏng
kìng hṳ̄-diē[k]. Gì-dièng cêu bìng
ciŏng-uâng kọ́ cọ́. 21 Ià-Huò-
Huà gì Sẹ́ụ-ciā ciŏng chiū lặ gì
tiông muōi chiŏng chók ĕng lŏ̤h
nṳ̆k gâẹng mọ̀ bùi gì biăng; cêu
ô huōi iù siŏh chók lì, siĕu ciā
nṳ̆k gâẹng mọ̀ bùi gì biăng[l]; Ià-
Huò-Huà gì Sẹ́ụ-ciā cêu liê ĭ, ng
káng-giéng kọ́. 22 Gì-dièng giéng-
gáẹk sê Ià-Huò-Huà gì Sẹ́ụ-ciā[m];
cêu gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ā!
nguāi cêng giăng, ĭng nguāi dŏng
méng káng-giéng Ià-Huò-Huà gì
Sẹ́ụ-ciā[n]. 23 Ià-Huò-Huà gâẹng ĭ
gōng, Nṳ̄ diŏh ăng sĭng; mŏ̤h
giăng: nṳ̄ dék-dék mạ̄ gáu sĭ[o].
24 Gì-dièng cêu lŏ̤h hṳ̆-uâi tạ́ Ià-
Huò-Huà dẹ́ụk siŏh gā dàng,
miàng giéu Ià-Huò-Huà Să-lìng
(huăng-ĭk cêu sê Ià-Huò-Huà sẹ́ụ
bìng-ăng)[p]: ciā dàng diŏh Ā-bé-ī-
siék gì Ọ̄-hók-lăk, gáu dăng gó
diŏh lạ̄[s].

25 Hṳ̄ siŏh buō Ià-Huò-Huà ẹ̄ụ
Gì-dièng, gōng, Dọ̀ nṳ̄ nòng-mâ
gì ngù-giăng, cêu sê chék nièng
gì dạ̄ nê tàu ngù-giăng, hūi
nṳ̄ nòng-mâ sū dẹ́ụk Bă-lĭk gì
dàng, páh chọ́i dàng-biĕng mŭk
gì ngēu-chiông[t]: 26 bô diŏh lŏ̤h
ciā duâi siŏh méng-siông, bạ̀ lạ̄-ŭk
gì ôi-chéu, tạ́ nṳ̄ Siŏng-Dạ́ Ià-
Huò-Huà dẹ́ụk siŏh gā dàng, dọ̀
dạ̄ nê tàu gì ngù-giăng hióng cọ́
siĕu-cié, ẹ̄ụng nṳ̄ sū chọ́i gì ngēu-
chiông cọ́ chà. 27 Gì-dièng cêu
gēng sĕk ciáh nù-chài, bìng Ià-
Huò-Huà sū mêng gì kọ́ cọ́: nâ
ĭng giăng ĭ nòng-mâ chió lạ̄ gì
nẹ̀ng liêng siàng-diē nẹ̀ng, mọ̀
găng lŏ̤h nĭk-dŏng cọ́ ciạ̄ dâi, gó-
chṳ̄ lŏ̤h màng-buō cọ́.

28 Siàng-diē gì nẹ̀ng cā gók kī sì-
hâiu, káng-giéng Bă-lĭk gì dàng ī-
gĭng hūi kọ́, dàng-biĕng gì mŭk
ngēu páh chọ́i kọ́, dạ̄ nê tàu gì ngù-
giăng iâ hióng lŏ̤h sĭng dẹ́ụk gì
dàng siông-sié. 29 Cêu sŏng
muóng gōng, Diê-nẹ̀ng cọ́ ciā dâi
nĭ? Gé-iòng că-muóng, cêu gōng,
Ciā dâi sê Iók-ák giăng Gì-dièng
cọ́ gì. 30 Siàng-diē nẹ̀ng cêu
gâẹng Iók-ák gōng, Tuā nṳ̄ giăng
chók lì sāi ĭ sī: ĭng ĭ hūi Bă-lĭk gì
dàng, páh chọ́i dàng biĕng mŭk gì
ngēu. 31 Iók-ák cêu gâẹng dạ̄-
dĭk ĭ gì cẹ́ụng-nẹ̀ng gōng, Nṳ̄ ọ́i
tạ́ Bă-lĭk căng-lâung mŏ̤? nṳ̄ ọ́i
géu ĭ mŏ̤? huàng buóh tạ́ Bă-lĭk
căng-lâung gì, gĭng-dáng-cā dék-
dék sī: iŏk-sṳ̄ Bă-lĭk guō-iòng sê
sìng-mìng, nẹ̀ng hūi ĭ gì dàng, ĭ ạ̄
tạ́ cê-gă căng-lâung. 32 Hṳ̄ siŏh
nĭk nẹ̀ng chĭng Gì-dièng giéu Ià-
lô-bă-lĭk[u], (huăng-ĭk cêu sê Bă-lĭk
căng-lâung), é-sẹ́ụ gōng, Bă-lĭk ạ̄
gâẹng ĭ căng-lâung, ĭng ĭ hūi Bă-
lĭk gì dàng.

33 Dŏng sì Mī-dièng nẹ̀ng, Ā-
mā-lĭk nẹ̀ng, gâẹng dẹ̆ng huŏng gì
nẹ̀ng[a], dṳ̆ cẹ̄ụ-cĭk; dô guó ọ̀, cák
iàng lŏ̤h Ià-sṳ̆-liĕk gì bàng-iòng.
34 Ià-Huò-Huà gì Sìng găng-dông
Gì-dièng[b]; Gì-dièng chuōi gáẹk[c];
Ā-bé-ī-siék nẹ̀ng dṳ̆ cẹ̄ụ-cĭk gṳ̆ng
ĭ. 35 Gì-dièng sāi nẹ̀ng kẹ́ụk Mā-
nā-sặ cŭk dṳ̆ báik-diòng; hṳ̆-uâi
nẹ̀ng iâ huôi-cĭk gṳ̆ng ĭ: bô sāi
nẹ̀ng kẹ́ụk Ā-siék cŭk, Sặ-buó-
lùng cŭk, Năk-dâi-lé cŭk báik-
diòng; hṳ̆-uâi nẹ̀ng iâ chók lì ciék ĭ.
36 Gì - dièng gâẹng Siŏng - Dạ́
gōng, Iŏk - sṳ̄ Nṳ̄ buóh bìng
Nṳ̄ ī - sèng gì uâ, táuk nguāi gì
chiū géu Ī-sáik-liĕk cŭk, 37 dăng
nguāi kĕk mièng-iòng mọ̀ siŏh bā
puō lŏ̤h chióh-diàng[d]; gā-sṳ̄ iòng-
mọ̀ ô ló, gì-ụ̀ gì dê dṳ̆ sê dă gì,
cêu hiēu-dék Nṳ̄ buóh bìng Nṳ̄
Ī-sèng gì uâ géu Ī-sáik-liĕk cŭk.
38 Dạ̄ nê cā Gì-dièng kĭ lì giéng
guō-iòng ciŏng-uâng: ciŏng iòng-
mọ̀ niék siŏh-dŏi, iù iòng-mọ̀ diē-
sié niék chók ló cūi siŏh buòng.

h Cs. 18: 6—8.
i Ss. 13: 19.
k 1 L. 18: 33, 34.
l Le. 9: 24. 1 L. 18: 38. 2 Ld. 7: 1.
m Ss. 13: 21.
n Cs. 32: 30; C. 33: 20. Ss. 13: 22.
o Di. 10: 19. Cs. 32: 30.
p Cs. 22: 14. C. 17: 15. 1 Il. 33: 16. Isg. 48: 35.
s Ss. 6: 32.
t C. 34: 13. Sm. 7: 5.
u 1 S. 12: 11. 2 S. 11: 21. 1 Il. 11: 13. Hs. 9: 10.
a Ss. 6: 3.
b Ss. 3: 10. 1 Ld. 12: 18. 2 Ld. 24: 20.
c Msg. 10: 3. Ss. 3: 27.
d C. 4: 3, 4, 6, 7.

39 Gì-dièng bô gâe̤ng Siông-Dá̤
gōng, Giù Nṳ̄ mŏ̤h duâi sāi-sáng
nguāi[e], nguāi nâ cái gōng: cī siŏh
huòi giù Nṳ̄ cūng nguāi cái kĕ̆k
iòng-mò̤ ché cī siŏh huòi; dăng
sāi iòng-mò̤ dă kó̤, gì-ṳ̀ gì dê dŭ
ô ló. 40 Hṳ̄ siŏh buŏ Siông-Dá̤
bìng ciŏng-uâng có̤: nâ iòng-mò̤
dă, gì-ṳ̀ gì dê dŭ ô ló.

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Gì-dièng gì bĭng miĕk kó̤, nâ diông săng báh nê̤ng. Gì-dièng dáik máe̤ng dieu gì miēng-lâ̤. Gì-dièng duâi iàng siù-dĭk. Gì-dièng gâe̤ng Ī-huák-lèng nê̤ng.

DŎNG-SÌ Ià-lô-bă-lĭk, cêu sê
Gì-dièng[a], lièng gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi
gì báh-sáng, dŭ cā-cā kī lì, cák iàng
lō̤h Hăk-lŭk gì cūi-ciòng biĕng:
Mī-dièng gì iàng diŏh ĭ báe̤k biĕng
bàng-iòng, hô-gê̤ṳng Mò̤-lī săng.
2 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Gì-dièng,
gōng, Gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi gì
báh-sáng kák sâ̤, ī-dé Nguāi mò̤
dăng-dŏng hó Mī-dièng nê̤ng lō̤h
ĭ gì chiū, giăng Ī-sàik-liĕk cŭk
dó̤i Nguāi cê̤ṳ-kuă gōng, Nguāi
cê-gă gì chiū ô géu nguāi lāu[b].
3 Dăng nṳ̄ găi-dŏng kó̤ gâe̤ng
báh-sáng gōng, Huàng ô giăng-ói
dēu-dēu-ciéng gì nê̤ng[c], diŏh liê
Gĭ-liĕk săng diōng kó̤. Ō̤h-
ciŏng-uâng diōng kó̤ gì ô lâng
uâng lâng chiĕng nê̤ng; diông gì
nê̤ng nâ siŏh uâng.
4 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Gì-dièng gōng,
Báh-sáng gó lâ̤ kák sâ̤; nṳ̄ diŏh dái
ĭ gáu cūi biĕng, lō̤h hŭ-uái Nguāi
tâ̤ nṳ̄ ché ĭ; káng Nguāi nâ cī diê-
nê̤ng gōng, Ciā nê̤ng kō̤-ī gâe̤ng
nṳ̄ cà̤ kó̤, ĭ cêu diŏh gâe̤ng nṳ̄ cà̤
kó̤; Nguāi nâ cī diê-nê̤ng gōng,
Ciā nê̤ng ng-tê̤ng gâe̤ng nṳ̄ cà̤ kó̤, ĭ
cêu ng-tê̤ng kó̤. 5 Gì-dièng cêu
dái báh-sáng gáu cūi biĕng: Ià-
Huò-Huà ê̤ṳ Gì-dièng gōng,
Huàng chiông kēng ê̤ṳng chói-
siĕk liák cūi gì, nṳ̄ cêu sāi ĭ kiê
siŏh bĕng; huàng gôi lâ̤ siăh cūi
gì, iâ ciŏng-uâng. 6 Ê̤ṳng chiū
pūng cūi kĕk chói-siĕk liák gì,
ô săng báh nê̤ng: gì-ṳ̀ dŭ sê
gôi lâ̤ siăh cūi. 7 Ià-Huò-Huà
ê̤ṳ Gì-dièng gōng, Nguāi buóh
ê̤ṳng ciā liák cūi gì, săng báh
nê̤ng géu nṳ̄[d] hó Mī-dièng nê̤ng
lō̤h nṳ̄ gì chiū: gì-ṳ̀ gì báh-sáng
dŭ diŏh diōng kó̤, gáuk gŭi buōng
ché̤ṳ. 8 Ciā săng báh nê̤ng chiū
cêu dò̤ găng liòng gâe̤ng gáe̤k: gì-
ṳ̀ Ī-sáik-liĕk nê̤ng Gì-dièng sāi ĭ
diōng kó̤, gáuk gŭi buōng dióng-
bùng, nâ làu săng báh nê̤ng: Mī-
dièng gì iàng cák lō̤h bàng-iòng,
diŏh Gì-dièng â-sié.
9 Hṳ̄ siŏh buŏ[e] Ià-Huò-Huà ê̤ṳ
Gì-dièng gōng, kī lì, lō̤h kó̤ Mī-
dièng iàng lâ̤; ĭng Nguāi ciŏng ĭ
hó lō̤h nṳ̄ gì chiū. 10 Nṳ̄ nâ mò̤
găng lō̤h kó̤, cêu diŏh dái nṳ̄ nù-
chài Buô-lá cà̤ lō̤h kó̤ iàng lâ̤:
11 nṳ̄ cêu â̤ tiăng-giéng ĭ hŭ-uái
sū gōng gì uâ; iòng-hâiu nṳ̄ gì
chiū cêu ô duâi lĭk lō̤h kó̤ páh
ciā iàng. Gì-dièng cêu gâe̤ng ĭ
nù-chài Buô-lá lō̤h kó̤ gáu ciā
iàng gì dôi-ngū bòng-biĕng.
12 Mī-dièng nê̤ng Ā-mā-lĭk nê̤ng,
gâe̤ng dê̤ng huŏng gáuk cŭk[g] dŭ
dō̤ lō̤h bàng-iòng, chiông huòng-
tê̤ng hṳ̄ sâ̤; ĭ lŏk-dò̤ ù-só, chiông
hāi biĕng gì săi hṳ̄ muāng sâ̤[h].
13 Gì-dièng gáu hŭ-uái, diū-diū ô
lā nê̤ng sŭk máe̤ng gâe̤ng ĭ dùng-
bŏng gì nê̤ng gōng, Nguāi có̤ siŏh
gā máe̤ng, giéng ô siŏh dó̤i duâi
măh biāng, dâung diē Mī-dièng gì
iàng, gáu siŏh găng dióng-bùng,
dâung diŏh ĭ, dióng-bùng cêu kĭ
sià kó̤, páh dō̤ dê-dău. 14 Ĭ dùng
bŏng gì nê̤ng éng gōng, Cuòi mò̤
bĕk-nó̤h, nâ sê Ī-sáik-liĕk nê̤ng
Iók-ák gì giāng Gì-dièng gì dō̤
giéng: ĭng Siông-Dá̤ ciŏng Mī-
dièng nê̤ng gâe̤ng ĭ ciòng iàng gì
bĭng, hó lō̤h Gì-dièng chiū lâ̤.
15 Gì-dièng tiăng-giéng ciā
máe̤ng liêng siòng máe̤ng gì uâ,

e Cs. 18: 32.
a Ss. 6: 32.
b Sm. 8: 17. Isa. 10: 13. 1 G. 1: 29.
c Sm. 20: 8.
d 1 S. 14: 6. 2 Ld. 14: 11.
e Cs. 46: 2, 3. 1 L. 3: 5.
g Ss. 6: 3, 33; 8: 10.
h Ic. 11: 4.

cêu bái Siông-Dặ; diŏng kó̤ Ī-
sáik-liĕk iàng lā̤, gōng ā, Kī-lì;
ĭng Ià-Huò-Huà ciŏng Mī-dièng
ciŏng iàng gì bĭng hó lō̤h nṳ̄ gì
chiū. 16 Gì-dièng cêu ciŏng săng
báh nḛ̀ng buŏng có̤ săng dôi, sāi
gáuk-nḛ̀ng dŭ niĕng gáe̤k, gâe̤ng
kĕ̤ng gì bìng, bìng diē-sié còng lā
huōi-bā. 17 Gâe̤ng ĭ gáuk-nḛ̀ng
gōng, Nṳ̄ diŏh chéṳ nguāi, ŏ̤h
nguāi gì iông: nguāi gáu ĭ iàng
biĕng ciŏng-iông có̤, nṳ̄ iâ diŏh
ciŏng-iông có̤. 18 Nguāi lièng
gâe̤ng nguāi siŏh-dōi gì nḛ̀ng
chuōi gáe̤k sì-hâiu, nṳ̄ diŏh lō̤h
ciā iàng séṳ-huŏng-hióng iâ chuōi
gáe̤k, gáe̤ gōng, Ià-Huò-Huà lièng
Gì-dièng gì gióng ā.
19 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Gì-dièng
lièng gâe̤ng ĭ siŏh-dōi gì siŏh báh
nḛ̀ng, lō̤h săng-găng-chĕ̤ sì-hâiu,
gáu Mī-dièng iàng biĕng, hiā sì-
hâiu siū găng gì, ciáh uâng băng:
Gì-dièng lièng gâe̤ng ĭ siŏh-dōi
gì nḛ̀ng cêu chuōi gáe̤k, sáe̤k puái
chiū sū dô̤ gì bìng. 20 Săng dôi
dŭ cā̤ chuōi gáe̤k, sáe̤k puái ciā
bìng, cō̤ chiū dô̤ huōi-bā, êu chiū
dô̤ gáe̤k: gáe̤ gōng, Ià-Huò-Huà
lièng Gì-dièng gì gióng ā. 21 Siŏh
nḛ̀ng kiê siŏh ôi-chéṳ kuàng-ùi
iàng séṳ-huŏng-hióng[i]: siù-dĭk gì
gŭng-bĭng duâi gáe̤; bié cău kó̤[k]
22 Ciā săng báh nḛ̀ng chuōi gáe̤k
sì-hâiu[l], Ià-Huò-Huà sāi[m] tŭng
iàng gì nḛ̀ng ê̤ṳng dō̤ cê-gă sŏng
tài[n]: siù-dĭk gŭng-bĭng cău gáu
Bă̤-lī-lĕk gì Báik-sê-dâi, lièng gáu
Ā-báik-mī-hò̤-lăk gì dê-gái, hô-
gê̤ṳng Dâi-báik. 23 Ī-sáik-liĕk
nḛ̀ng, iù Năk-dâi-lé, Ā-siék, Mā-
nā-să̤ ciē-puái dṳ̆ng-găng, cê̤ṳ-cĭk
dŭi Mī-dièng nḛ̀ng.
24 Gì-dièng sāi nḛ̀ng[o] piéng-giàng
Ī-huák-lèng săng dê[p], diòng gōng,
Diŏh lō̤h lì páh Mī-dièng nḛ̀ng,
géṳ ciā dô-tàu, ék-dĭk gáu Báik-
bă-lá iâ géṳ Iók-dáng ô̤, ng kéṳk ĭ
dô guó. Ī-huák-lèng nḛ̀ng cêu cê̤ṳ-
cĭk géṳ[s] dô-tàu, ék-dĭk gáu Báik-
bă-lá iâ géṳ Iók-dáng ô̤. 25 Niăh
Mī-dièng lâng gā uòng cêu sê Ŏ̤-lĭk
gâe̤ng Să̤-ék[t]; tài Ŏ̤-lĭk lō̤h Ŏ̤-
lĭk duâi siŏh[u], tài Să̤-ék lō̤h Să̤-
ék gì ciū-cá, dŭi Mī-dièng nḛ̀ng:
bô ciŏng Ŏ̤-lĭk gâe̤ng Să̤-ék gì
tàu dô̤ guó Iók-dáng ô̤ hióng kéṳk
Gì-dièng[a].

i C. 14: 13, 14. 2 Ld. 20:17.
k 2 L. 7: 7.
l Ic. 6:4, 16, 20. 2 G. 4: 7.
m Sp. 83: 9. Isa. 9: 4.
n 1 S. 14:20. 2 Ld. 20:23.
o Ss. 6: 35.
p Ic. 24: 33.
s Ss. 3: 28.
t Ss. 8: 8. Sp. 88: 11.
u Isa. 10:26.
a Ss. 8: 4.

---

a Ss. 12: 1.
b Isa. 24:13. 1 U. 49: 9. Ob. 5. Mg. 7: 1.
c Ss. 7: 25.
d Cu. 15: 1.
e Cs. 33: 17. Sp. 60: 6.
g 1 L. 20:11.
h 1 S. 25:11.

Dâ̤ 8 Ciŏng.

Gì-dièng tài Mī-dièng lâng gā uòng. Să̤-bă gâe̤ng Sák-muòng-nā. Gì-dièng có̤ gŭng-hŭk. Gì-dièng guó-sié.

Ī-HUÁK-LÈNG nḛ̀ng gâe̤ng
Gì-dièng gōng, Nṳ̄ kó̤ páh Mī-
dièng nḛ̀ng, ng giéu nguāi-nḛ̀ng
cā̤ kó̤, ciŏng-gì káng-dâi nguāi
ciŏng-uâng nĭ[a]? gáuk-nḛ̀ng cêu
páik-chiék gâe̤ng Gì-dièng căng-
lâung. 2 Gì-dièng éng gōng,
Nguāi bī nṳ̄ ô có̤ sié-nó̤h nĭ?
Ī-huák-lèng sū kák páh-dâung gì
buò-dô̤[b], ng sê gó iàng guó Ā-bé-
ī-siék sū siū gì buò-dô̤ mō̤?
3 Siông-Dặ ī-gĭng ciŏng Mī-dièng
lâng gā uòng, Ŏ̤-lĭk, Să̤-ék, hó nṳ̄
gì chiū lā̤[c]: nguāi sū có̤ gì dĕ̤ng-
nê̤ â̤ bī dék nṳ̄ nĭ? Gì-dièng
ciŏng-uâng gōng, Ī-huák-lèng gì
nḛ̀ng sāi-sáng cêu sák kó̤[d].
4 Gì-dièng lièng gâe̤ng ĭ siŏh-
dōi gì săng báh nḛ̀ng gáu Iók-
dáng ô̤, dô guó, chūi-iòng sĭng-kū,
ĭng-nguòng lā̤ dŭi-găng. 5 Gì-dièng
gâe̤ng Só-gák[e] nḛ̀ng gōng, Nguāi
dŭi Mī-dièng lâng gā uòng Să̤-
bă gâe̤ng Sák-muòng-nā, gṳ̆ng
nguāi gì báh-sáng sĭng-kū; chiāng
nṳ̄ kĕk gūi dói biāng kéṳk ĭ.
6 Só-gák gì mŭk-báik gōng, Să̤-
bă gâe̤ng Sák-muòng-nā gì chiū nò̤-
nó̤h diŏh nṳ̄ chiū lā̤[g], ī-dé̤ nguāi
â̤ kĕk biāng gṳ̆ng-gék nṳ̄ gṳ̆ng-
bĭng mō̤[h]? 7 Gì-dièng gōng, Ià-
Huò-Huà ciŏng Să̤-bă-sák-muòng-
nā hó nguāi gì chiū, ī-hâiu nguāi
buóh dô̤ kuŏng-iā gì chié-châiu
gâe̤ng chié-bá, páh siŏng nṳ̄ gì

sĭng-tâ̤[i]. 8 Gì-dièng iù hŭ-uái
siông kó̤, gáu Biêng-nù-lé, iâ ciŏng-
uâng gâ̤ng ĭ-gáuk-nè̤ng gōng:
Biêng-nù-lé nè̤ng sū éng gì uâ,
gâ̤ng Só-gák nè̤ng dŭ siŏh-iông.
9 Gì-dièng gâ̤ng Biêng-nù-lé
nè̤ng gōng, Nguāi dáik bìng-ăng
diŏng lì sì-hâiu[k] dék-dék hūi ciā
làu[l].
10 Dŏng-sì Să̤-bă gâ̤ng Sák-
muòng-nā diŏh Giă-gók, gâ̤ng ĭ
siŏh-dŏi gì gŭng-bĭng, iók-liŏk
siŏh uâng ngô chiĕng nè̤ng, cêu sê
dè̤ng-huŏng gáuk iàng sū diông
gì[m]: ĭng sêu tài gì ô sĕk-nê uâng
nè̤ng, dŭ sê dò̤ giéng gì[n]. 11 Gì-
dièng cêu téng Nò̤-bă Iók-bī-hăk[o]
dè̤ng biĕng, iù gṳ̆-cê̤ṳ dióng-bùng
nè̤ng gì diô lâ̤ siông kó̤, páh siù-
dĭk gŭng-bĭng; ĭng ĭ ciā bĭng dŭ
mò̤ guá-lê̤ṳ[p]. 12 Să̤-bă gâ̤ng Sák-
muòng-nā câu kó̤; Gì-dièng dŭi ĭ,
niăh Mī-dièng lâng gā uòng, cêu
sê Să̤-bă gâ̤ng Sák-muòng-nā, sāi
ĭ gŭng-bĭng dŭ giăng sáng kó̤[s].
13 Iók-ák giăng Gì-dièng nĭk-
tàu gó muôi chók sì-hâiu, cêu iù
ciéng-dêng lâ̤ diōng lì. (Hĕ̤k ĭk
cê̤ṳ Hâ-lăk săng lâ̤ iù ciéng-dêng
diōng lì). 14 Niăh siŏh ciáh Só-
gák hâu-săng gì nè̤ng, muóng ĭ:
ĭ cêu tâ̤ Gì-dièng siā Só-gák mŭk-
báik gâ̤ng diōng-lō̤ chék-sĕk
chék nè̤ng gì miàng. 15 Gì-dièng
gáu Só-gák cêu gâ̤ng ĭ-gáuk-nè̤ng
gōng, Nṳ̄ sèng-nĭk pī-chiéu nguāi
gōng, Să̤-bă gâ̤ng Sák-muòng-
nā gì chiū, nò̤-nóh diŏh nṳ̄ chiū
lâ̤, ī-dé nguāi â̤ kĕk biāng gŭng-
gék nṳ̄ sĭng-kū gì nè̤ng mŏ̤[t]? nṳ̄
dăng lì káng Să̤-bă gâ̤ng Sák-
muòng-nā diŏh cŭ-uái lâu 16 Gì-
dièng cêu niăh hiā siàng gì diōng-
lō̤, kĕk kuōng-iā gì chié-chāu
gâ̤ng chié-bá[u] cáik-huăk Só-gák
nè̤ng. 17 Bô hūi Biêng-nù-lé gì
lâu, tài hiā siàng gì nè̤ng.
18 Cêu muóng Să̤-bă Sák-muòng-
nā gōng, Nṳ̄ diŏh Dâi-bŏ̤h săng sū
tài gì sê săng-miéh-sék gì nè̤ng
nĭ[a]? Ĭ éng gōng, Ĭ cêng chiông
nṳ̄; gáuk-nè̤ng sê uòng-cṳ̄ gì
iông-sék. 19 Gì-dièng gōng, Ĭ sê
nguāi dùng mū gì hiăng-dié[b] â:
nguāi cī Ià-Huò-Huà siék-siê, nṳ̄
iŏk-sṳ̄ muôi hâi ĭ miâng, nguāi iâ
ng tài nṳ̄. 20 Cêu gâ̤ng ĭ diōng-
cṳ̄ Ék-táik gōng, Nṳ̄ kī lì tài ĭ.
Nâ ĭ giāng gó lâ̤ sá̤; gó-chṳ̄ giăng
mò̤ găng bĕk dò̤. 21 Să̤-bă liêng
Sák-muòng-nā gōng, Giù nṳ̄ kī-lì
tài nguāi: ĭng nè̤ng săng-miéh-
sék, ĭ gì lĭk iâ săng-miéh-sé̤k.
Gì-dièng cêu kī-lì, tài Să̤-bă gâ̤ng
Sák-muòng-nā[c], dŏk ĭ cŏng-sók
lŏk-dò̤ dâu-gáuk gì nguŏk-kuàng[d].
22 Ī-sáik-liĕk nè̤ng gâ̤ng Gì-
dièng gōng, Nṳ̄ ī-gĭng géu nguāi
tuák Mī-dièng nè̤ng gì chiū:
nguông nṳ̄ gâ̤ng nṳ̄ giăng-sŏng
guāng-dê nguāi. 23 Gì-dièng
gâ̤ng ĭ gōng, Nguāi ng guāng-dê
nṳ̄, nguāi giāng iâ ng guāng-dê
nṳ̄: nâ Ià-Huò-Huà dék-dék
guāng-dê nṳ̄[e]. 24 Gì-dièng bô
gâ̤ng ĭ gōng, Nguāi giù nṳ̄ siŏh
iông gì dâi, cêu sê nṳ̄-gáuk-nè̤ng
sū dŏk gì ngê-kuàng dò̤ ké̤ṳk
nguāi. (Siù-dĭk nguòng sê Ī-sĭk-
mā-lé nè̤ng[g], gó-chṳ̄ dái gĭng gì
ngê-kuàng.) 25 Cé̤ṳng-nè̤ng éng
gōng, Nguāi găng-nguông ké̤ṳk
nṳ̄. Cêu puŏ ĭ-siòng siŏh tó̤, gáuk-
nè̤ng ciŏng sū dŏk gì ngê-kuàng
cŏh lŏ̤h ĭ-siòng lâ̤. 26 Gì-dièng
sū dáik gĭng gì ngê-kuàng dâ̤ng
báik báh ngô-sĕk liōng; lêng-
nguôi dáik Mī-dièng uòng sū dái
gì nguŏk-kuàng[h], ngê-dôi[i], gâ̤ng
sū sê̤ṳng gì ciē-bò̤, liêng lŏk-dò̤
dâu-gáuk sū dái gì kuàng. 27 Gì-
dièng ciŏng ciā nóh có lā gŭng-
hŭk[k], bóng lŏ̤h buŏng gâing Ò̤-
hók-lăk[l]: Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng
ṳ̀ng-cé̤ṳng sṳ̆-ṳ̆k, kó̤ hŭ-uái bái
ciā gŭng-hŭk[m], ciā dâi lôi Gì-
dièng, liêng ĭ ciòng gă dâung lŏ̤h
lò̤-uōng[n]. 28 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Mī-
dièng nè̤ng hŭk Ī-sáik-liĕk cŭk,
mò̤-dăng-dŏng cái ngiăk-kī tàu.

i Ss. 8: 16.
k 1 L. 22: 27, 28.
l Ss. 8: 17.
m Ss. 6: 3; 7: 12.
n Ss. 20: 2, 15, 17, 25, 35, 46. 2 S. 24: 9. 2 L. 3: 26. 1 Ld. 21: 5.
o Msg. 32: 35, 42.
p Ss. 18: 27. 1 Ts. 5: 3.
s Sp. 83: 11.
t Ss. 8: 6.
u Ss. 8: 7.
a Ss. 4: 6. Sp. 89: 12.
b Ld. 2: 13.
c Sp. 83: 11
d Ss. 8: 26. Isa. 3: 18.
e 1 S. 8: 7; 10:19; 12:12.
g Cs. 27: 25, 28, 36; 39: 1.
h Ss. 8: 21.
i Isa. 3: 19.
k C. 28: 6—35. Ss. 17: 5; 18: 14, 17.
l Ss. 6: 24.
m C. 34: 15. Ss. 2: 17; 8: 33. Sp. 106: 39.
n C. 23: 33. Sm. 7: 16.

Dŏng Gì-dièng cāi sié sì-hâiu,
guók tái-bìng sé-sĕk nièng[o].
29 Iók-ák gì giāng Ià-lô-bă-lĭk,
cêu sê Gì-dièng, kọ́ dêu cê-gă gì
chió. 30 Tọ̄ ô sậ chặ chiék; săng
chék-sĕk ciáh giāng[p]. 31 Diŏh
Sê-giéng ĭ gì chiék iâ săng siŏh
gā giāng, miàng chĭng Ā-bé-mī-
lĭk[s]. 32 Iók-ák gì giāng Gì-dièng
nièng lọ̄ guó-sié[t], muài-cáung
lŏ̤h ĭ nòng-mâ Iók-ák gì muó,
diŏh Ā-bé-ī-siék nẹ̆ng gì Ọ̄-hók-
lăk[u].
33 Gì-dièng sī hâiu[a], Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng bô hèng áuk, bìng sṳ̄-ŭk kọ́
bái Bă-lĭk[b], ciŏng Bă-lĭk-bī-ngī cọ́
ĭ gì sìng-mìng[c]. 34 Ī-sáik-liĕk
cŭk ng gé-niêng ĭ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà[d], ô géu ĭ tuák-liê sẹ́ụ-
huŏng siù-dĭk gì chiū: 35 iâ ng
hâiu-dâi Ià-lô-bă-lĭk Gì-dièng gì
gă, ng bọ́-dák ĭ sū sié lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk cŭk cī sậ gì ŏng-hiê[e].

Dệ 9 Ciŏng.

Ā-bé-mī-lĭk gì gié-mèu. Iók-dáng siék bī-ẹ̄u. Giă-lĕk dùng mèu dạ̄-dĭk Ā-bé-mī-lĭk. Ā-bé-mī-lĭk iàng Giă-lĕk. Miĕk Sê-giéng. Ā-bé-mī-lĭk guó-sié.

IÀ-LÔ-BĂ-LĬK gì giāng Ā-bé-
mī-lĭk kọ́ Sê-giéng giéng ĭ niòng-
gêu[a], gâẹng niòng-gêu lièng ngiê-
gṳ̆ng ciòng gă gì nẹ̆ng sŏng-liòng
gōng, 2 Chiāng nṳ̄ muóng Sê-
giéng cẹ́ụng-nẹ̆ng gōng, Ià-lô-bă-
lĭk giāng chék-sĕk ciáh dŭ guāng-
dê nṳ̄[b], hẹ̆k-chiā nâ siŏh ciáh
guāng-dê nṳ̄, diê siŏh-iông gó họ̄
nĭ? nṳ̄ iâ éng-găi gé-niêng nguāi
sê nṳ̄ gáuk-nṳ̆k gì chĭng[c] 3 Ĭ
niòng-gêu cêu ciŏng ciā uâ tạ́ Ā-
bé-mī-lĭk diòng kẹ́ụk Sê-giéng
cẹ́ụng-nẹ̆ng tiăng: gó-chṳ̄ cẹ́ụng-
nẹ̆ng còng sĭng ọ́i gṳ̆ng Ā-bé-mī-
lĭk; ĭng gáuk-nẹ̆ng gōng, Ĭ sê
nguāi gì hiăng-diê[d]. 4 Cẹ́ụng-
nẹ̆ng iù Bă-lĭk-bī-ngī gì miêu[e], dọ̀
ngṳ̀ng chék-sĕk kẹ́ụk Ā-bé-mī-
lĭk, Ā-bé-mī-lĭk cêu ẹ̄ụng ciā
ngṳ̀ng ciĕu-cĭk pèu-sọ̆ gì pī-dṳ̀[g],
cī siŏh cṳ̄ng gì nẹ̆ng cêu gṳ̆ng ĭ.
5 Ā-bé-mī-lĭk cêu kọ́ Ọ̄-hók-lăk[h]
diē ĭ nòng-mâ gì chió, ciŏng Ià-
lô-bă-lĭk gì giāng cêu sê cê-gă
hiăng-diê chék-sĕk nẹ̆ng, dŭ tài
lŏ̤h siŏh dọ́i duâi siŏh siông-sié[i]:
nâ Ià-lô-bă-lĭk gì muōi giāng
Iók-dáng gó diŏh lạ̄; ĭng ĭ cāu kọ́
kók. 6 Sê-giéng cẹ́ụng-nẹ̆ng lièng
Mī-lọ̀[k] siŏh cŭk gì nẹ̆ng, dùng cĭk
lŏ̤h Sê-giéng siŏh-têu gí chiông
chéu â, lĭk Ā-bé-mī-lĭk cọ́ uòng.
7 Ô nẹ̆ng ciŏng ciā dâi gâẹng
Iók-dáng háng, Iók-dáng cêu
kọ́ kiê lŏ̤h Gì-lī-sĭng săng-dīng[l]
duâi siăng gáẹ, gâẹng cẹ́ụng-
nẹ̆ng gōng, Sê-giéng gì nẹ̆ng ā,
nṳ̄ găi-dŏng tiăng nguāi, ī-dé
Siông-Dạ́ iâ tiăng nṳ̄. 8 Ô siŏh
nĭk hṳ̄ sậ chéu dṳ̆ chók lì, ọ́i dù-
iù siŏh dău lĭk ĭ cọ́ uòng[m]; cêu
gâẹng găng-lăng chéu gōng,
Chiāng nṳ̄ cọ́ nguāi gì uòng[n].
9 Găng-lăng chéu éng gōng, Nguāi
ậ chók ciā iù, cêu sê nẹ̆ng gâẹng
Siông-Dạ́ sū bọ̆-mī gì iù, nguāi nọ̀-
nóh ậ siā dék cuòi, kọ́ guāng cī sậ
chéu mọ̆? 10 Cī sậ chéu cêu gâẹng
ù-huā-guō chéu gōng, Chiāng nṳ̄
lì cọ́ nguāi-nẹ̆ng gì uòng. 11 Ù-
huā-guō chéu éng gōng, Nguāi gì
guō sê họ̄, nguāi gì ê sê diĕng,
nguāi nọ̀-nóh ậ siā dék cuòi, kọ́
guāng cī-sậ chéu mọ̆? 12 Cī sậ
chéu cêu gâẹng buò-dọ̀ chéu
gōng, Chiāng nṳ̄ lì cọ́ nguāi
gì uòng. 13 Buò-dọ̀ chéu éng
gōng, Nguāi gì ciū ậ sāi Siông-Dạ́
lièng nẹ̆ng tióng-é[o], nguāi nọ̀-nóh
ậ siā dék cuòi, kọ́ guāng cī sậ
chéu mọ̆? 14 Cī sậ chéu cêu
gâẹng chié-chéu gōng, Chiāng nṳ̄
lì cọ́ nguāi gì uòng. 15 Chié-
chéu éng gōng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ cĭng-
cĭng dù nguāi cọ́ nṳ̄ gì uòng, cêu
diŏh lì ciā nguāi gì éng-bé[p]: na
ng ciŏng-uâng, cêu nguŏng huōi
iù chié-chéu lạ̄ chók lì[s], siĕu Lé-

o Ss. 3:11; 5:31.
p Ss. 9:2, 5.
s Ss. 9:1.
t Cs. 15:15; 25:8. Ib. 5:26.
u Ss. 6:24; 8:27.
a Ss. 2:19.
b Ss. 2:17; 8:27.
c Ss. 9:4, 46.
d Sp. 78:11, 42; 106:13, 21.
e Ss. 9:16—18. Dd. 9:14, 15.

---

a Ss. 8:31.
b Ss. 8:30.
c Cs. 29:14, 15.
d Ss. 9:18.
e Ss. 8:33; 9:46.
g Ss. 11:3. 2 Ld. 13:7. Cn. 12:11. Sd. 17:5.
h Ss. 6:24.
i 2 L. 11:1, 2. Ic. 24:26.
k Ss. 9:20. 2 S. 5:9.
l Sm. 11:29; 27:12. Ic. 8:33.
m 2 L. 14:9.
n Ss. 8:22, 23.
o Sp. 104:15.
p Isa. 30:2. Di. 4:12. Hs. 14:7.
s Msg. 21:28. Ss. 9:20. Isg. 19:14.

bă-nâung gì Báik-hiŏng-mŭk[t].
16 Dăng nṳ̄-nĕ̤ng lĭk Ā-bé-mī-lĭk
có̤ uòng, iŏk-sṳ̄ nṳ̄ sū có̤ gì sê
sìng-sĭk hăk ngiê, hō̤ káng-dâi
Ià-lô-bă-lĭk lièng ĭ siŏh gă, bó̤-
dák ĭ sèng-nĭk sū siĕ gì ŏng[u], nṳ̄
kō̤-ī huăng-hī; 17 (Nguāi nòng-
mâ câi-sèng tá̤ nṳ̄-nĕ̤ng gău-ciéng,
pĭng-miăng géu nṳ̄ tuák Mī-
dièng nĕ̤ng gì chiū: 18 nṳ̄ gĭng-
dáng kī lì páh nguāi nòng-mâ gì
siŏh gă, tài ĭ chék-sĕk ciáh giăng
lō̤h siŏh dó̤i duâi siŏh siông-sié[a],
lĭk ĭ bê-nṳ̄ sū săng gì giăng Ā-
bé-mī-lĭk có̤ Sê-giéng nĕ̤ng gì
uòng, ĭng ĭ sê nṳ̄ gì hiăng-diê;)
19 iŏk-sṳ̄ nṳ̄ gĭng-dáng ciéu sìng-
sĭk hăk ngiê káng-dâi Ià-lô-bă-
lĭk lièng ĭ siŏh gă, nṳ̄ cêu ĭng Ā-
bé-mī-lĭk kō̤-ī huăng-hī, ĭ iâ ĭng
nṳ̄ kō̤-ī huăng-hī[b]: 20 nâ ng
ciŏng-uâng, cêu nguông huōi iù
Ā-bé-mī-lĭk lá̤ chók lì, siēu Sê-
giéng nĕ̤ng[c] lièng Mī-lō̤ cŭk, iâ
nguông huōi iù Sê-giéng nĕ̤ng
lièng Mī-lō̤ cŭk lá̤ chók lì, siēu
Ā-bé-mī-lĭk. 21 Iók-dáng cêu dò̤-
cău gáu Bé-ngī gṳ̄-cê̤u hŭ-uái[d],
ĭng giăng ĭ hiăng-diê Ā-bé-mī-
lĭk gì iòng-gó.
22 Ā-bé-mī-lĭk guāng Ī-sáik-
liĕk cŭk săng nièng. 23 Siông-
Dá sāi siù-hĕ̤ṳng gì sĭng, săng
diŏh Ā-bé-mī-lĭk gâe̤ng Sê-giéng
nĕ̤ng dṳ̄ng-găng[e]; ŏ̤h-ciŏng-uâng
Sê-giéng nĕ̤ng ê̤ṳng gūi-gié hâi
Ā-bé-mī-lĭk[g]: 24 ciŏng-uâng sāi
ĭ hiăng-diê Ā-bé-mī-lĭk ê̤ṳng giòng
tài Ià-lô-bă-lĭk chék-sĕk ciáh
giăng, ciă cō̤i gūi lō̤h Ā-bé-mī-lĭk,
lièng ciă câe̤ ĭ tài hiăng-diê gì
Sê-giéng nĕ̤ng[h]. 25 Sê-giéng nĕ̤ng
sāi bĭng hŭk lō̤h săng dīng, diăng
Ā-bé-mī-lĭk, huàng gĭng-guó hiā
diô gì nĕ̤ng, bĭng iâ chiōng-giék
ĭ: ô nĕ̤ng ciŏng ciā dâi gó̤-só Ā-
bé-mī-lĭk.
26 Ī-biĕk gì giăng Giă-lĕk gâe̤ng
ĭ hiăng-diê cá̤ lì, kó̤ Sê-giéng: Sê-
giéng nĕ̤ng dŭ āi-ciā ĭ. 27 Ī-
gáuk-nĕ̤ng cêu kó̤ chèng lá̤ siŭ
buò-dò̤ cá ciū, bá̤-siék ciū-sĭk, diē
ĭ sìng miêu lá̤ īng-sĭk[i], iâ có Ā-
bé-mī-lĭk. 28 Ī-biĕk gì giăng
Giă-lĕk gōng, Ā-bé-mī-lĭk sê diê
nĕ̤ng, Sê-giéng gì ciō sê diê nĕ̤ng,
sāi nguāi-nĕ̤ng hŭk-sê̤ṳ ĭ[k]? ĭ nò̤-
nó̤h ng sê Ià-lô-bă-lĭk gì giăng
mō̤? ĭ gì sìng-cṳ̄ nò̤-nó̤h ng sê
Sá̤-bók mō̤? nṳ̄ găi-dŏng hŭk-sê̤ṳ
Sê-giéng gì nòng-mâ Hăk-muák
gì cŭk[l]: nâ nguāi-nĕ̤ng ciŏng-gì
diŏh hŭk-sê̤ṳ Ā-bé-mī-lĭk nĭ?
29 Nguông ciă báh-sáng gūi nguāi
chiū â, nguāi cêu dék-dék dṳ̄ Ā-
bé-mī-lĭk. Giă-lĕk bô gâe̤ng Ā-
bé-mī-lĭk gōng, Gă-tiĕng nṳ̄ gŭng-
bĭng chók lì.
30 Gâing-guăng Sá̤-bók tiăng Ī-
biĕk gì giăng Giă-lĕk gì uâ, cêu
duâi sāi-sáng. 31 Áng-báng sāi
nĕ̤ng kó̤ giéng Ā-bé-mī-lĭk gōng, Ī-
biĕk gì giăng Giă-lĕk lièng ĭ hiăng-
diê ī-gĭng lì Sê-giéng; ièu-dông
siàng-diē nĕ̤ng dá̤-dĭk nṳ̄. 32 Gó-
chṳ̄ nṳ̄ lièng gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi
gì báh-sáng, găi-dŏng lō̤h màng-
buŏ kī lì muài-hŭk chèng lá̤:
33 dá̤ nê cā nĭk chók sì-hâiu nṳ̄
cêu kī cā gŭng siàng: ĭ lièng
gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi gì báh-sáng siŏh
chók lì dá̤-dĭk nṳ̄, nṳ̄ cêu diŏh
káng lā sié[m] ciŏng-iông géu ĭ.
34 Ā-bé-mī-lĭk lièng gâe̤ng ĭ
siŏh-dŏi gì báh-sáng, cêu lō̤h
màng-buŏ kī lì, buŏng có̤ sé dôi
muài-hŭk lō̤h Sê-giéng sé̤u-ché̤u.
35 Ī-biĕk gì giăng Giă-lĕk chók
kó̤ kiê lō̤h siàng muŏng kău: Ā-
bé-mī-lĭk lièng gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi
gì báh-sáng, iù muài-hŭk gì ôi-
ché̤u cá̤ kī. 36 Giă-lĕk káng-giéng
ciā báh-sáng, cêu gâe̤ng Sá̤-bók
gōng, Káng mō̤, ô nĕ̤ng iù săng
dīng lō̤h lì. Sá̤-bók éng gōng,
Nṳ̄ giéng săng gì ōng, háng-dék
sê nĕ̤ng. 37 Giă-lĕk bô gōng,
Káng mō̤, ô nĕ̤ng iù hiā gèng dê[n]
lō̤h lì, bô ô siŏh dôi iù Sŭk-sê̤ṳ gì
chiōng-chéu hŭ-uái lì. 38 Sá̤-bók

t 1 L. 4: 33. 2 L. 14: 9; 19: 23. Sp. 104: 16. Isa. 2: 13; 37: 24. Isg. 31: 3.
u Ss. 8: 35.
a Ss. 5: 6.
b Isa. 8: 6.
c Ss. 9: 15, 56, 57.
d Msg. 21: 16.
e 1 S. 16. 14; 18: 9. 10. Isa. 19: 2, 14.
g Isa. 33: 1.
h 1 L. 2: 32. Isl. 9: 25. Sp. 7: 16: Mt. 23: 35, 36.
i Ss. 9: 4, 46.
k 1 S. 25: 10.
l Cs. 34: 2, 6.
m 1 S. 10: 7. Dd. 9: 10.
n Isg. 38: 12.

cêu gâ̤ng ĭ gŏng, Nṳ̄ sèng nĭk
gŏng, Ā-bé-mī-lĭk sê diê-nẹ̀ng,
săi nguāi diŏh hŭk-sẹ̆ṳ ĭ[o]? nṳ̄ ciā
uâ dăng diŏh dẹ̆ng-nẹ̄ nĭ? hŭ-uái
nẹ̀ng ng sê nṳ̄ sū miēu-sê gì báh-
sáng mō̤? dăng chiāng nṳ̄ chók kọ́
gâ̤ng ĭ gău-ciéng. [39] Giă-lĕk cêu
dái Sê-giéng nẹ̀ng chók kọ́, gâ̤ng
Ā-bé-mī-lĭk gău-ciéng. [40] Ā-
bé-mī-lĭk dṳ̆k ĭ, Giă-lĕk dọ̀-cāu
lō̤h ĭ méng-sèng, ô sâ̤ nẹ̀ng sêu
siŏng sī kọ́, dĭk-tàu gáu
siàng muòng kāu.

[41] Ā-bé-mī-lĭk gṳ̆-cẹ̆ṳ diŏh Ā-
lū-mā: Sâ̤-bók dṳ̆k Giă-lĕk lièng
ĭ hiăng-diê chók kọ́, ng ṳ̀ng ĭ dêu
lō̤h Sê-giéng. [42] Dâ̤ nê nĭk báh-
sáng chók kọ́ gáu chèng lâ̤; ô nẹ̀ng
gâ̤ng Ā-bé-mī-lĭk háng. [43] Ĭ cêu
ciŏng báh-sáng buŏng cọ́ săng dôi,
hŭk lō̤h chèng-dŏng lâ̤ chẹ́ṳ; káng-
giéng siàng diē gì báh-sáng chók
lì; cêu kī lì páh ĭ. [44] Ā-bé-mī-lĭk
dái dùng-bŏng gì siŏh dôi, găng-
gék céng-sèng, kiê lō̤h siàng muòng
kāu: gì-ṳ̀ lâng dôi bié kọ́ páh ciā
diŏh chèng lâ̤ gì báh-sáng tài ĭ.
[45] Ā-bé-mī-lĭk táu-nĭk gṳ̆ng siàng;
iâ dáik ciā siàng, tài siàng diē gì
báh-sáng: bô hŭi-huâi ciā siàng,
kĕk sièng kọ́ iê hŭ-uái[p].

[46] Dêu Sê-giéng làu gì cẹ́ṳng-
nẹ̀ng tiăng-giéng ciā dâi, cêu cāu
diē Bă-lĭk sìng miêu gì ôi-sū[s].
[47] Ô nẹ̀ng gâ̤ng Ā-bé-mī-lĭk
gŏng, Sê-giéng làu gì cẹ́ṳng-nẹ̀ng
dŭ cẹ̆ṳ-cĭk siŏh-dŏi. [48] Ā-bé-
mī-lĭk lièng gâ̤ng ĭ siŏh-dŏi
lūng-cūng gì báh-sáng, cêu siŏng
kọ́ Sák-muòng săng[t]: Ā-bé-mī-
lĭk chiū dọ̀ puō-tàu ìi chéu lâ̤
kăng siŏh ngâ̤, dọ̀ kī bóng giĕng-
tàu lâ̤: bô gâ̤ng ĭ siŏh-dŏi gì
báh-sáng gŏng, Nṳ̄ káng nguāi
sū cọ́ gì, nṳ̄ găng-gīng iâ ciŏng-
uâng cọ́. [49] Cẹ́ṳng báh-sáng siŏh
nẹ̀ng kăng siŏh ngâ̤, gṳ̆ng Ā-bé-
mī-lĭk kĕk ciā ngâ̤ dŏi lō̤h ôi-
sū, bóng huōi siĕu ciā ôi-sū;
ō̤h-ciŏng-uâng siū Sê-giéng làu
gì nẹ̀ng dŭ sī kọ́, nàng-nṳ̄ iók-
liŏk ô siŏh chiĕng nẹ̀ng.

[50] Ī-hâiu Ā-bé-mī-lĭk kọ́ Tì-
bái-sẹ̆ṳ, cák iàng gṳ̆ng ĭ, iâ dáik
ciā siàng. [51] Nâ siàng diē ô siŏh
cô̤ giĕng-gó gì làu, siàng diē gì
nẹ̀ng, mò̤ lâung nàng nṳ̄ dŭ cāu
diē ciā làu, cê-gă guŏng kọ́ làu
muòng, cêu siông kọ́ làu-dīng.
[52] Ā-bé-mī-lĭk gáu làu sèng páh
ĭ, páik gẹ̆ṳng làu muòng, ọ́i bóng
huōi siĕu ĭ. [53] Ô lā cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng dọ̀ siông cèng gì mô̤-siŏh,
cō̤h Ā-bé-mī-lĭk tàu lâ̤[v], páh puái
ĭ gì tàu-nọ̄-gáuk. [54] Ĭ găng-gīng
gáe̤ sĭng biĕng dọ̀ gṳ̆ng-ké gì
hâu-săng nẹ̀ng, gâ̤ng ĭ gŏng,
Bĕk nṳ̄ gì giéng tài nguāi[a], miēng-
dék nẹ̀ng lâung nguāi gŏng, Ĭ
kẹ́ṳk cṳ̆-niòng-nẹ̀ng tài kọ́. Ciā
hâu-săng gì nẹ̀ng cêu táe̤k ĭ sī
kọ́. [55] Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng giéng Ā-
bé-mī-lĭk ī-gĭng sī kọ́ lāu, gáuk-
nẹ̀ng dŭ diōng kọ́ cê-gă gì ôi-
chẹ́ṳ. [56] Ā-bé-mī-lĭk sèng-nĭk
hióng ĭ nòng-mâ hèng áuk, tài ĭ
chék-sĕk ciáh hiăng-diê, Siông-
Dâ̤ sê ciŏng-uâng bọ́-éng ĭ[b]:
[57] Sê-giéng nẹ̀ng cṳ̆ huàng gì ngài-
áuk, Siông-Dâ̤ iâ săi ciā ngài-áuk
gŭi lō̤h ĭ tàu-siông: bô săi Ià-lô-
bă-lĭk gì giāng Iók-dáng gì ciéu-
có gŭi diŏh ĭ-gáuk-nẹ̀ng[c].

Dâ̤ 10 Ciŏng.

Dọ̀-lăk gâ̤ng Ngài-ngī cọ́ Sẹ̆ṳ-
sṳ̆. Ā-muòng nẹ̀ng bọ̆-ngiŏk Ī-
sáik-liĕk cŭk.

Ā-BÉ-MĪ LĬK ī-hâiu. ô lā Ī-
sák-giă nẹ̀ng, Dō̤-dō̤ gì sŏng Buô-
lá gì giāng Dọ̀-lăk, chók-sẹ̆ṳ géu
Ī-sáik-liĕk cŭk[a]; ĭ dêu diŏh Ī-
huák-lèng săng dê gì Să-mĭk.
[2] Dọ̀-lăk cọ́ Ī-sáik-liĕk cŭk gì sẹ̆ṳ-
sṳ̆ nê-sĕk săng nièng, cêu sī kọ́
muài-cáung lō̤h Să-mĭk.

[3] Dọ̀-lăk ī-hâiu, ô lā Gĭ-liĕk
nẹ̀ng Ngài-ngī chók-sẹ̆ṳ; cọ́ Ī-
sáik-liĕk cŭk gì sẹ̆ṳ-sṳ̆ nê-sĕk nê

o Ss. 9: 28, 29.
p Sm. 29: 23. 2 L. 3: 25.
s Ss. 8: 33.
t Sp. 68: 14.
u 2 S. 11: 21.
a 1 S. 31: 4.
b Ss. 9: 24. Ib. 31: 3. Sp. 94: 23. Cn. 5: 22.
c Ss. 9: 20.
a Ss. 2: 16.

nièng. 4 Ĭ ô săng-sĕk ciáh giăng,
kiè lẹ̀-giăng săng-sĕk tàu[b], cī sâ̤
giăng ô săng-sĕk cộ siàng diŏh
Gĭ-liĕk dê, miàng giéu Ngài-ngī
hiŏng-chŏng, gáu dăng ciā miàng
gó diŏh lâ̤[c]. 5 Ngài-ngī guó-sié,
muài-cáung lŏ̤h Giā-muòng.
6 Ī-sáik-liĕk cŭk bô hèng áuk
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng[d],
hông-sê̤ṳ Bă-lĭk gâ̤eng Ā-dâi-lṳ̆k[e],
lièng Sê̤ṳ-lé-ā gì sìng[g], Sâ̤-dóng gì
sìng, Mō̤-gák gì sìng[h], Ā-muòng
nẹ̀ng gì sìng, Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng gì
sìng; ké Ià-Huò-Huà ng hŭk-
sê̤ṳ Ĭ. 7 Ià-Huò-Huà duâi săi-
sáng Ī-sáik-liĕk cŭk, ciŏng ĭ hó
lŏ̤h Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng lièng Ā-muòng
nẹ̀ng gì chiū lâ̤[i]. 8 Cī-sâ̤ nẹ̀ng cê̤ṳ
hṳ̄ siŏh nièng kī, bō̤-ngiŏk hiĕk-
cié Ī-sáik-liĕk cŭk sĕk-báik nièng:
cêu sê lŏ̤h Iók-dáng ŏ̤ hṳ̄ bĕng,
huàng dêu diŏh Gĭ-liĕk Ā-mō̤-lī
nẹ̀ng dê-huŏng gì Ī-sáik-liĕk cŭk.
9 Ā-muòng nẹ̀ng iâ dô guó Iók-
dáng ŏ̤, kó̤ páh Iù-dâi, Biêng-ngā-
mīng, Ī-huák-lèng gáuk cŭk; ĭng-
chṳ̄ Ī-sáik-liĕk cŭk duâi kék-
kŭi.
10 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng cêu kōng-
giù Ià-Huò-Huà gōng[k], Nguāi-
nẹ̀ng dáik-cô̤i Nṳ̄, ĭng ô ké nguāi
gì Siōng-Dá̤, kó̤ hông-sê̤ṳ Bă-lĭk.
11 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Ī-sáik-liĕk cŭk
gōng, Nguāi nō̤-nó̤h ng sê géu nṳ̄
tuák-liê Ai-gĭk nẹ̀ng[l], Ā-mō̤-lī
nẹ̀ng[m], Ā-muòng nẹ̀ng, lièng Hĭ-
lé-sê̤ṳ nẹ̀ng mō̤[n]? 12 Sâ̤-dóng
nẹ̀ng[o], Ā-mā-lĭk nẹ̀ng, Mā-hùng
nẹ̀ng[p], bō̤-ngiŏk nṳ̄ gì sì-hâiu[s]; nṳ̄
kōng-giù Nguāi, Nguāi cêu géu
nṳ̄ tuák ĭ gì chiū. 13 Nâ nṳ̄ gó
ké Nguāi, kó̤ hông-sê̤ṳ bĕk-ciáh
siōng-dâ̤[t]: gó-chṳ̄ Nguāi ng cái
géu nṳ̄. 14 Nṳ̄ muōng kó̤ kōng-
giù nṳ̄ sū gēng-sōng gì sìng-
mìng[u]; ciā ĭ lŏ̤h nṳ̄ huâng-nâng
sì-hâiu géu nṳ̄. 15 Ī-sáik-liĕk cŭk
gâ̤eng Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
ô dáik-cô̤i Nṳ̄: dăng bìng Nṳ̄ cī-é
ciŏng-iông káng-dâi nguāi[a]; nâ

b Ss. 5: 10; 12: 14.
c Sm. 3: 14. Msg. 32: 41.
d Ss. 2: 11; 3: 7; 4: 1; 6: 1; 13: 1.
e Ss. 2: 13.
g Ss. 2: 12.
h 1 L. 11: 33. Sp. 106: 36.
i Ss. 2: 14. 1 S. 12: 9.
k 1 S. 12: 10.
l C. 14: 30.
m Msg. 21: 21, 24, 25.
n Ss. 3: 31.
o Ss. 5: 19.
p Ss. 6: 3.
s Sp. 106: 42, 43.
t Sm. 32: 15. 1 Il. 2: 13.
u Sm. 32: 37, 38. 1 Il. 2: 28.
a 1 S. 3: 18. 2 S. 15: 26.
b 2 Ld. 7: 14; 15: 8.
c Sp. 106: 44, 45. Isa. 63: 9.
d Cs. 31: 49. Ss. 11: 11, 29.
e Ss. 11: 8, 11.

a Hbl. 11: 32.
b Ss. 6: 12. 2 L. 5: 1.
c Ss. 9: 4. 1 S. 22: 2.
d Cs. 26: 27.

giù nṳ̄, gĭng-dáng géu nguāi.
16 Cé̤ṳng-nẹ̀ng cêu dṳ̀ kó̤ ĭ dṳ̆ng-
găng ê-băng gì sìng-mìng, hông-
sê̤ṳ Ià-Huò-Huà[b]: Ià-Huò-Huà gì
sĭng cêu mâ̤ siā-dék Ī-sáik-liĕk
cŭk sêu ciā kū-nâng[c].
17 Hṳ̄ siŏh sì Ā-muòng cŭk cê̤ṳ-
cĭk, cák iàng lŏ̤h Gĭ-liĕk. Ī-sáik-
liĕk cŭk iâ cê̤ṳ-cĭk, cák iàng lŏ̤h
Mĭ-sṳ̄-bâ̤[d]. 18 Gĭ-liĕk gì báh-sáng
gâ̤eng gáuk guăng-diōng siŏng-
ngiê gōng, Diê-nẹ̀ng kĭng sĕng kó̤
páh Ā-muòng cŭk? ciā nẹ̀ng
dék-dék có̤ Gĭ-liĕk cé̤ṳng báh-
sáng gì tàu nẹ̀ng[e].

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Ià-hók-dâi có̤ tàu-nẹ̀ng. Ià-hók-dâi sāi sé̤ṳ-ciā kó̤ giéng Ā-muòng uòng. Ià-hók-dâi iàng Ā-muòng nẹ̀ng lièng siék-sié.

GĬ-LIĔK nẹ̀ng Ià-hók-dâi[a] sê
duâi ṳ̆ng-sê̤ṳ[b], ìu gê-nṳ̄ sū săng
gì: Ià-hók-dâi sê Gĭ-liĕk gì giăng.
2 Gĭ-liĕk gì nguòng-puói iâ săng
gūi gā giăng; gáu ciā dék-cṳ̄
diōng duâi, cêu dṳ̆k Ià-hók-dâi,
gâ̤eng ĭ gōng, Nṳ̄ sê bĕk-ciáh cṳ̄-
niòng-nẹ̀ng gì giăng; dék-dék mâ̤
dáik ngiĕk-săng lŏ̤h nguāi nòng-
mâ gì chió. 3 Ià-hók-dâi cêu diŏ-
biê ĭ hiăng-diê, dêu lŏ̤h Duăk gì
dê: ô ciā lìu-dâung gì nẹ̀ng[c] gūi ĭ
lâ̤, sì-siòng gâ̤eng ĭ lài-uŏng.
4 Sì-hâiu guó mō̤ niŏh-ŏng, Ā-
muòng cŭk gâ̤eng Ī-sáik-liĕk cŭk
gău-ciéng. 5 Ā-muòng cŭk páh Ī-
sáik-liĕk cŭk sì-hâiu, Gĭ-liĕk
diōng-lō̤ kó̤ Duăk gì dê-huŏng,
giéu Ià-hók-dâi diōng lì: 6 Cêu
gâ̤eng Ià-hók-dâi gōng, Chiăng nṳ̄
lì có̤ nguāi-nẹ̀ng gì gŭng-diōng,
dái nguāi kó̤ páh Ā-muòng cŭk.
7 Ià-hók-dâi éng Gĭ-liĕk diōng-lō̤
gōng, Nṳ̄ nō̤-nó̤h ng sê hâung
nguāi, dṳ̆k nguāi chók nguāi nòng-
mâ gì chió bâ̤[d]? dăng nṳ̄ lŏ̤h
huâng-nâng sì-hâiu, ciŏng-gì lì
nguāi cŭ-uái nĭ? 8 Gĭ-liĕk diōng-

lọ̄ éng Ià-hók-dâi gōng[e], Nguāi
dăng bô gūi nṳ̄ lā̤[g], ói nṳ̄ dái
nguāi-gáuk-nẹ̄ng kó̤ páh Ā-muòng
cŭk, nṳ̄ cêu ā̤ có̤ Gĭ-liĕk cé̤ung
báh-sáng gì tàu nẹ̄ng[h]. 9 Ià-hók-
dâi gâẹng Gĭ-liĕk diōng-lọ̄ gōng,
Nṳ̄ dái nguāi diōng kó̤ páh Ā-
muòng cŭk, gā-sṳ̄ Ià-Huò-Huà
ciŏng ĭ hó lŏ̤h nguāi gì chiū, nguāi
dék-dék có̤ nṳ̄ gì tàu nẹ̄ng mō̤?
10 Gĭ-liĕk diōng-lọ̄ éng Ià-hók-dâi
gōng, Ià-Huò-Huà lŏ̤h nṳ̄ nguāi
dṳ̆ng-găng ā̤ có̤ céng-giéng; nguāi
nẹ̄ng dék-dék bìng nṳ̄ gì uâ kó̤ có̤[i].
11 Ià-hók-dâi cêu gâẹng Gĭ-liĕk
diōng-lọ̄ cà̤ kó̤, báh-sáng lĭk ĭ có̤
tàu nẹ̄ng có̤ nguòng-sói[k]: Ià-hók-
dâi diŏh Mĭ-sṳ̄-bă, ciŏng cê-gă ék-
chiék gì uâ sŭk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng[l].
12 Ià-hók-dâi sāi sé̤ṳ-ciā kó̤
giéng Ā-muòng cŭk gì uòng, gâẹng
ĭ gōng, Nṳ̄ gâẹng nguāi sié-nóh
găng-guó, ĭng sié-nóh dâi diē
nguāi gì dê páh nguāi nĭ? 13 Ā-
muòng cŭk gì uòng éng Ià-hók-dâi
gì sé̤ṳ-ciā gōng, Ĭng Ī-sáik-liĕk
cŭk chók Ai-gĭk sì-hâiu, dŏk
nguāi gì dê[m] cé̤ṳ Ā-nâung gáu
Ngā-bŏ̤h[n] ék-dĭk gáu Iók-dáng ò̤:
dăng nṳ̄ găi-dŏng gâẹng nguāi
huò-hō̤, ciŏng ciā dê dèng nguāi.
14 Ià-hók-dâi bô sāi sé̤ṳ-ciā kó̤
giéng Ā-muòng cŭk gì uòng:
15 gâẹng ĭ gōng, Ià-hók-dâi ciŏng-
uâng gōng: Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng muôi
cèng dŏk Mò̤-ák cŭk gâẹng Ā-
muòng cŭk gì dê[o]. 16 Ī-sáik-liĕk
cŭk chók Ai-gĭk téng kuōng-iā
giàng guó, gáu Hùng Hāi[p] bô gáu
Giă-tiék[s]; 17 hṳ̄ siŏh-sì Ī-sáik-
liĕk cŭk sāi sé̤ṳ-ciā kó̤ giéng Ī-
dŭng uòng[t] gōng, Giù nṳ̄ ṳ̀ng
nguāi gĭng-guó nṳ̄ gì dê: nâ Ī-
dŭng uòng ng cūng ĭ[u]. Iâ ciŏng-
uâng sāi sé̤ṳ-ciā kó̤ giéng Mò̤-ák
uòng: Mò̤-ák uòng iā ng cūng ĭ:
Ī-sáik-liĕk cŭk cêu gṳ̄-cé̤ṳ Giă-
tiék[a]. 18 Ī-hâiu téng kuōng-iā
guó, kuàng Ī-dŭng dê gâẹng Mò̤-
ák dê[b], hâiu iù Mò̤-ák dẹ̆ng-
biĕng lì[c], cák iàng lŏ̤h Ā-nâung
ò̤ hṳ̄ bĕng ngiâng[d]; mò̤ diē Mò̤-
ák gīng-nôi, ĭng Ā-nâung ò̤ sê
Mò̤-ák dê-gái. 19 Ī-sáik-liĕk
cŭk sāi sé̤ṳ-ciā kó̤ giéng Ā-mò̤-lī
cŭk gì uòng, cêu sê Hĭ-sĭk-buōng
uòng Să̤-hèng[e], gōng, Giù nṳ̄ ṳ̀ng
nguāi téng nṳ̄ gì dê gĭng-guó, gáu
nguāi gì dê-huŏng[g]. 20 Nâ Să̤-
hèng ng séng Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng[h],
ng ké̤uk ĭ gĭng-guó ciā gīng-gái:
cêu cé̤ṳ-cĭk cé̤ung báh-sáng, cák
iàng lŏ̤h Ngā-hăk-sṳ̄, gâẹng Ī-
sáik-liĕk nẹ̄ng gău-ciéng. 21 Ī-
sáik-liĕk nẹ̄ng gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, ciŏng Să̤-hèng gâẹng ĭ
cé̤ung báh-sáng hó lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
nẹ̄ng gì chiū, Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng páh
ĭ[i]: cêu dṳ̆ dáik ciā Ā-mò̤-lī nẹ̄ng
sū dêu gì dê. 22 Cêu sê dáik Ā-
mò̤-lī nẹ̄ng lūng-cūng gì dê, cé̤ṳ
Ā-nâung gáu Ngā-bŏ̤h, iù kuōng-
iā gáu Iók-dáng ò̤[k]. 23 Ī-sáik-liĕk
cŭk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà ī-
gĭng ciŏng-uâng dṳ̆k Ā-mò̤-lī
nẹ̄ng lŏ̤h Ĭ báh-sáng Ī-sáik-liĕk
cŭk méng-sèng, nṳ̄ nò̤-nóh ā̤ dáik
ciā dê bă̤? 24 Nṳ̄ gì sìng-mìng
Gĭ-muák sū sé̤ṳ nṳ̄ gì dê[l], nṳ̄ ā̤
dáik kó̤. Huàng nguāi gì Siŏng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà lŏ̤h nguāi méng-
sèng sū dṳ̆k gì nẹ̄ng, nguāi dék-
dék dáik ĭ gì dê[m]. 25 Nṳ̄ nò̤-nóh gó
giòng kó̤ Mò̤-ák uòng Să̤-buák
gì giāng Bă̤-lĕk bă̤[n]? ĭ câi-cā ô
gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk gău-ciéng
mō̤? ĭ ô páh Ī-sáik-liĕk cŭk mō̤?
26 Ī-sáik-liĕk cŭk gṳ̄-cé̤ṳ Hĭ-sĭk-
buōng gâẹng sū sṳ̆k gì hiŏng-
chŏng[o], Ā-lò̤-ngī gâẹng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng[p], lièng Ā-nâung
ngiâng-biĕng hṳ̄ sā̤ siàng, ī-gĭng
săng-báh nièng lâu; dŏng hiā sì-
hâiu nṳ̄ ciŏng-gì bô ng dŏk ciā dê
gūi diŏh nṳ̄ nĭ? 27 Gó-chṳ̄ nguāi
muôi dáik-cōi nṳ̄, nṳ̄ huāng lì páh
nguāi, sĭk sê buôi lī, hâi nguāi:
nguōng sĭng-puáng nẹ̄ng gì Ià-
Huò-Huà[s], gĭng-dáng lŏ̤h Ī-sáik-

e Ss. 10: 18.
g Lg. 17: 4.
h Ss. 10: 18.
i 1 Il. 42: 5.
k Ss. 11: 8.
l Ss. 10: 17; 20: 1. 1 S. 10: 17; 7: 5.
m Msg. 21: 24—26.
n Cs. 32: 22.
o Sm. 2: 9, 19.
p Msg. 14: 25. Sm. 1: 40. Ic. 5: 6.
s Msg. 13: 26; 20: 1. Sm. 1: 46.
t Msg. 20: 14.
u Msg. 20: 18, 21.
a Msg. 20: 1.
b Msg. 21: 4. Sm. 2: 1, 8.
c Msg. 21: 11.
d Msg. 21: 13; 22: 36.
e Msg. 21: 21. Sm. 2: 26.
g Msg. 21: 22. Sm. 2: 27.
h Msg. 21: 23. Sm. 2: 32.
i Msg. 21: 25. Sm. 2: 33, 34.
k Sm. 2: 36.
l Msg. 21: 29. 1 L. 11: 7. 1 Il. 48: 7.
m Sm. 9: 4, 5; 18: 12. Ic. 3: 10.
n Msg. 22: 2. Ic. 24: 9.
o Msg. 21: 25.
p Sm. 2: 36.
s Cs. 18: 25.

liĕk cŭk gâeng Ā - muòng cŭk
dṳ̆ng-găng, puáng-duáng ciā dâi[t].
28 Nâ Ā-muòng uòng ng tiăng
Ià-hók-dâi săi nẹ̆ng gó-só ĭ gì uâ.
29 Ià-Huò-Huà gì Sìng găng-
dông Ià-hók-dâi[u], Ià-hók-dâi cêu
téng Gĭ-liĕk gâeng Mā-nā-sā gì dê
gĭng-guó, gáu Gĭ-liĕk gì Mī-sṳ̆-bă
dê-huŏng, cêu iù Gĭ-liĕk gì Mī-
sṳ̆-bă kọ Ā-muòng cŭk hṳ̆-uái.
30 Ià-hók-dâi lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng - sèng hṳ̄ - nguŏng gŏng[a],
Ciō, iŏk - sṳ̄ cĭng-sĭk ciŏng Ā -
muòng cŭk hó nguāi gì chiū,
31 nguāi cêu Ā - muòng cŭk lā
bìng-ăng diōng lì sì-hâiu, huàng
iù nguāi chió gì muòng sĕng chók
lì ciék nguāi gì, dék-dék gŭi lŏ̤h
Ià - Huò - Huà[b], nguāi dék - dék
ciŏng ĭ hióng cọ siĕu cié[c]. 32 Ià-
hók-dâi cêu kọ Ā-muòng cŭk lā
gâeng ĭ gău-ciéng; Ià-Huò-Huà
ciŏng Ā-muòng cŭk hó ĭ gì chiū.
33 Cêu Ā-lọ̀-ngī gáu Mī-nĭk[d], ék-dĭk
gáu buò-dọ̀ huòng gì bàng dê, gŭng-
páh nê-sĕk cọ̄ siàng, tài kọ cêng
sā nẹ̆ng. Ọh-ciŏng-uâng Ā-muòng
nẹ̆ng gŭi-hŭk Ī-sáik-liĕk cŭk.
34 Ià-hók-dâi diōng lì Mī-sṳ̆-
bă[e] gáu cê - gă gì chió, ĭ cṳ̄ -
niòng-giāng dọ̀ lā gŭ tiéu-ŭ, chók
lì ngĭng-ciék ĭ[g]: ĭ nâ săng cī siŏh
ciáh giāng; ī-nguôi dŭ mọ̀ nàng
nṳ̄. 35 Ià - hók - dâi káng-giéng
cêu tiē puái ĭ-siòng[h], gōng, Aĭ ā,
nguāi cṳ̄-niòng-giāng ā! nṳ̄ săi
nguāi cêng kŭ, nṳ̄ dái-lôi nguāi
ọ̀: nguāi lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-
sèng, ī-gĭng kŭi-chói hṳ̄-nguŏng
lâu[i], dăng mọ̀-dăng-dŏng huăng-
siăng[k]. 36 Cṳ̄-niòng-giāng éng
gōng, Nguāi nòng-mâ ā, nṳ̄ gé-iòng
kŭi-chói hṳ̄-nguŏng lŏ̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng; cêu diŏh bìng nṳ̄
chói sū chók gì uâ dâi nguāi[l]; ĭng
Ià-Huò-Huà ô tā nṳ̄ bó-siù lŏ̤h
nṳ̄ siù-dĭk Ā-muòng nẹ̆ng sĭng-
siŏng. 37 Bô gâeng ĭ nòng-mâ
gōng, Ô siŏh-iŏng gì dâi giù nṳ̄
éng-sìng nguāi: kuăng nguāi lăng
gā nguŏk nĭk, kéuk nguāi gâeng
dùng - bŏng gì cṳ̄ - niòng - giāng
siông săng, ăi-kók nguāi mọ̀ chók-
gŏ̤h gì dâi. 38 Ià-hók-dâi gōng,
Nṳ̄ kọ́. Cêu ùng ĭ kọ́ lâng gā
nguŏk nĭk: ĭ cêu gâeng dùng-
bŏng gì cṳ̄-niòng-giāng, ĭng mọ̀
chók-gŏ̤h gì iòng-gó siông săng
ăi-kók. 39 Lâng gā nguŏk nĭk
muāng lâu, cṳ̄-niòng-giāng diōng-
lì ĭ nòng-mâ lā, ĭ nòng-mâ bìng
sū hṳ̄ gì nguŏng dâi ĭ[m]: ciā
cṳ̄ - niòng - giāng mọ̀ chók-gŏ̤h.
40 Ī-hâiu Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng ô ciā liê, cẹ̆ung cṳ̄-niòng-
giāng muōi nièng sé nĭk kọ chióng-
gọ̄ chĭng-cáng Gĭ-liĕk nẹ̆ng Ià-
hók-dâi gì cṳ̄-niòng-giāng.

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Ī-huák-lèng nẹ̆ng gâeng Ià-hók-dâi sŏng-căng. Sê-pọ̀-liĕk. Ià-hók-dâi guó-sié. Bĕk ciáh sẹ̆u-sṳ̆.

Ī-HUÁK-LÈNG nẹ̆ng huôi-cĭk
kọ báek biĕng[a]; gâeng Ià-hók-dâi
gōng, Nṳ̄ kọ páh Ā-muòng cŭk,
ng diêu nguāi-nẹ̆ng cā kọ, ciŏng-
gì nĭ? nguāi dék-dék kĕk huōi
siĕu nṳ̄ gâeng nṳ̄ gì chió. 2 Ià-
hók-dâi gâeng ĭ gōng, Nguāi lièng
nguāi gì báh-sáng gâeng Ā-muòng
cŭk duāi căng sì-hâiu; nguāi diêu
nṳ̄ lì, nṳ̄ mọ̀ géu nguāi tuák-liê ĭ
gì chiū. 3 Nguāi giéng nṳ̄ ng lì
géu nguāi, nguāi cêu pĭng-miâng[b],
kọ páh Ā-muòng cŭk, Ià-Huò-
Huà hó ĭ lŏ̤h nguāi chiū lā: nṳ̄
ciŏng-gì gĭng-dáng lì cŭ-uái buóh
páh nguāi nĭ? 4 Ià-hók-dâi cêu
huôi-cĭk Gĭ-liĕk cẹ̆ung-nẹ̆ng, gâeng
Ī-huák-lèng nẹ̆ng gău-ciéng: ĭng
Ī-huák-lèng nẹ̆ng gōng, Nṳ̄ Gĭ-
liĕk nẹ̆ng, diŏh Ī-huák-lèng cŭk,
Mā-nā-sā cŭk dṳ̆ng-găng, bók-guó
sê Ī-huák-lèng dọ̀-câu gì nẹ̆ng[c],
gó-chṳ̄ Gĭ-liĕk nẹ̆ng páh Ī-huák-
lèng nẹ̆ng. 5 Gĭ-liĕk nẹ̆ng lŏ̤h Ī-
huák-lèng nẹ̆ng sèng-dāu géu Iók-
dáng gì dô-tàu[d]: Ī-huák-lèng dọ̀-

t Cs. 16: 5; 31: 53. 1 S. 24: 12, 15.
u Ss. 3: 10.
a Cs. 28: 20. 1 S. 1: 11.
b Le. 27: 2, 3. 1 S. 1: 11, 28; 2: 18.
c Sp. 66: 13. Le. 27: 11, 12
d Isg. 7: 17.
e Ss. 10: 17. Ss. 11: 11.
g C. 15: 20. 1 S. 18: 6. Sp. 68: 25. 1 Il. 31: 4.
h Cs. 37: 29, 34; 44: 13.
i Dd. 5: 2.
k Msg. 30: 2. Sp. 15: 4. Dd. 5: 4, 5.
l Msg. 30: 2.
m Ss. 11: 31.

a Ss. 8: 1.
b 1 S. 19: 5; 28: 21. Ib. 13: 14. Sp. 119: 109.
c 1 S. 25: 10.
d Ss. 3: 28.

câu gì nĕ̤ng iŏk-sṳ̄ gŏng, Chiăng
ṳ̀ng nguāi dô guó, Gĭ-liĕk nĕ̤ng
cêu muóng ĭ gŏng, Nṳ̄ sê ng sê
Ī-huák-lèng nĕ̤ng? [6] ĭ nâ gŏng, Ng
sê; cêu gâe̤ng ĭ gŏng, Nṳ̄ ché gŏng,
Sê-pó̤-liĕk; Ī-huák-lèng nĕ̤ng ĭng
kēu-ĭng mâ̤ diŏng; nâ gŏng Să̤-
pó̤-liĕk; cé̤ṳng-nĕ̤ng cêu lŏ̤h Iók-
dáng dô-tàu niăh tāi ĭ: hṳ̄ siŏh sì
Ī-huák-lèng nĕ̤ng tāi kó̤ gê̤ṳng-
cūng sé uâng lâng chiĕng nĕ̤ng.
[7] Ià-hók-dâi có̤ Ī-sáik-liĕk cŭk
gì sê̤ṳ-sṳ̄ lĕ̤k niĕng. Gĭ-liĕk nĕ̤ng
Ià-hók-dâi sĭ kó̤, cáung lŏ̤h Gĭ-
liĕk dṳ̆ng-găng siŏh cŏ̤ siàng.
[8] Ià-hók-dâi ī-hâiu, ô Báik-lé-
hèng nĕ̤ng Ék-sák có̤ Ī-sáik-liĕk
cŭk gì sê̤ṳ-sṳ̄. [9] Ĭ ô săng-sĕk ciáh
dòng-buō-giăng, săng-sĕk ciáh cṳ̄-
niòng-giăng, săi cṳ̄-niòng-giăng
dŭ chók-gŏ̤h, iâ tâ̤ ĭ giăng tŏ̤ săng-
sĕk ciáh sĭng-mô. Ék-sák có̤
Ī-sáik-liĕk cŭk sê̤ṳ-sṳ̄ chék
niĕng. [10] Ék-sák sĭ kó̤, muài-
cáung lŏ̤h Báik-lé-hèng.
[11] Ék-sák ī-hâiu, ô Să̤-buó-lùng
nĕ̤ng Ī-lùng có̤ Ī-sáik-liĕk cŭk gì
sê̤ṳ-sṳ̄; ĭ có̤ sê̤ṳ-sṳ̄ lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
sĕk niĕng. [12] Să̤-buó-lùng nĕ̤ng
Ī-lùng sĭ kó̤, muài-cáung lŏ̤h Să̤-
buó-lùng dê gì Ā-ngā-lùng.
[13] Ī-lùng ī-hâiu, ô Bĭ-lá-dóng
nĕ̤ng Hĭ-liĕk gì giăng Ák-dóng,
có̤ Ī-sáik-liĕk cŭk gì sê̤ṳ-sṳ̄.
[14] Ĭ ô sé-sĕk ciáh giăng, săng-sĕk
ciáh sŏng, kiè chék-sĕk tàu gì lê̤-
giăng[e]: Ák-dóng có̤ Ī-sáik-liĕk
cŭk sê̤ṳ-sṳ̄ báik niĕng. [15] Bĭ-lá-
dóng nĕ̤ng Hĭ-liĕk gì giăng Ák-
dóng sĭ kó̤, muài-cáung lŏ̤h Ī-
huák-lèng gì Bĭ-lá-dóng diŏh Ā-
mā-lĭk nĕ̤ng gì săng-dê[g].

Dâ̤ 13 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk cŭk hŭk Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng. Tiĕng-sê̤ṳ hiĕng-hiĕng kê̤ṳk Mā-nò̤-ā káng. Sĕng-sŏng chók-sié.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk bô hèng áuk
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sĕng[a]; Ià-
Huò-Huà hó ĭ lŏ̤h Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng
gì chiū sé-sĕk niĕng[b].
[2] Dŏng-sì ô Sō̤-lá nĕ̤ng sṳ̆k
Dáng gì ciĕ-puái, miàng Mā-nò̤-
ā[c]; ĭ lō̤-siēu mâ̤ dái-sĭng, cṳ̀ng-
lài muōi tiĕng-iōng[d]. [3] Ià-Huò-
Huà gì sé̤ṳ-ciā hiĕng-hiĕng lŏ̤h
ciā cṳ̄-niòng-nĕ̤ng gâe̤ng ĭ gŏng[e],
Káng mò̤, nṳ̄ mâ̤ dái-sĭng, cṳ̀ng-
lài muōi tiĕng-iōng: nâ dăng nṳ̄
dék-dék dái-sĭng săng dòng-buō-
giăng. [4] Nṳ̄ dăng găi-dŏng cê-
gă gĭng-gái, hō̤ ciū bŏ̤h ciū dṳ̆
ng-tĕ̤ng siăh, huàng mâ̤ táh-gáik
gì nŏ̤h iâ ng-tĕ̤ng siăh[g]: [5] ĭng nṳ̄
ciŏng buóh dái-sĭng, săng dòng-
buō-giăng; ng-tĕ̤ng kĕk tié-dŏ̤ tié
ĭ gì tàu[h]: ĭng ciā giăng iù tāi lâ̤
cêu hṳ̆ng-biék liê sié-sṳ̆k gŭi lŏ̤h
Siōng-Dá̤[i]: ĭ dék-dék â̤ kĭ-chiū
géu Ī-sáik-liĕk cŭk tuák Hĭ-lé-
sê̤ṳ nĕ̤ng gì chiū[k]. [6] Ciā cṳ̄-
niòng-nĕ̤ng cêu lì gâe̤ng ĭ dòng-
buō gŏng, Ô lā Siōng-Dá̤ gì nù-
bŭk lì nguāi lâ̤[l], ĭ ṳ̀ng-mâu cêng
kó̤ kō̤-ói, chiŏng Siōng-Dá̤ sé̤ṳ-ciā
gì ṳ̀ng-mâu[m]; nguāi muōi muóng
ĭ iù dĕ̤ng-nē̤ lì, ĭ iâ muōi gâe̤ng
nguāi gŏng ĭ gì miàng[n]: [7] nâ ĭ
gâe̤ng nguāi gŏng, Káng mò̤, nṳ̄
ciŏng buóh dái-sĭng, săng dòng-
buō-giăng: hō̤ ciū[o] bŏ̤h ciū nṳ̄
ng-tĕ̤ng siăh, huàng mâ̤ táh-gáik
gì nŏ̤h iâ ng-tĕ̤ng siăh: ĭng ciā
giăng iù tāi lâ̤ gáu kó̤ sĭ gì nĭk-
cī, dék-dék hṳ̆ng-biék liê sié-sṳ̆k
gŭi lŏ̤h Siōng-Dá̤. [8] Mā-nò̤-ā cêu
giù Ià-Huò-Huà, gŏng, Nguāi Ciō
ā, giù nṳ̄ săi Siōng-Dá̤ gì nù-bŭk,
cêu sê nṳ̄ báik-cèng sū chă̤-kiĕng
gì, cái lì nguāi lâ̤, gá nguāi găi-
dŏng ciŏng-iŏng káng-dâi ciā
buóh săng gì giăng. [9] Siōng-Dá̤
cṳ̆ng Mā-nò̤-ā sū giù gì; dŏng
cṳ̄-niòng-nĕ̤ng sô̤i chèng lâ̤ sì-
hâiu, Siōng-Dá̤ gì sé̤ṳ-ciā bô lì ĭ
lâ̤: ĭ dòng-buō Mā-nò̤-ā mò̤ diŏh
siŏh-dōi. [10] Cṳ̄-niòng-nĕ̤ng găng-
gĭng bié kó̤, tṳ̆ng-dĭ ĭ dòng-buō,
gâe̤ng ĭ gŏng, Káng mò̤, sĕng nĭk

e Ss. 5: 10; 10: 4.
g Ss. 3: 27; 5: 14.

a Ss. 2: 11; 3: 7; 4: 1; 6: 1; 10: 6.
b Ss. 3: 31; 10: 7. 1 S. 12: 9.
c Ic. 19: 41.
d 1 S. 1: 1, 2. Lg. 1: 7.
e Ss. 6: 12. Lg. 1: 11, 13, 28, 31.
g Msg. 6: 2, 3. Ss. 13: 7, 14. Lg. 1: 15.
h Msg. 6: 5. Ss. 16: 17. 1 S. 1: 11.
i Msg. 6: 2, 3. 1 S 13: 7, 14. Lg. 1: 15.
k 1 S. 7: 13. 2 S. 8: 1. 1 Ld. 18: 1.
l Sm. 33: 1. 1 S. 2: 27; 9: 6. 1 L. 17: 24.
m Mt. 28: 3. Sd. 6: 15.
n Ss. 13: 17, 18.
o Ss. 13: 3—5.

lì nguāi lạ̄ gì nẹ̄ng, dăng bô
hiēng-hiēng lọ̄h nguāi méng-sèng.
11 Mā-nọ̄-ā kĭ lì, gṳ̄ng ĭ lọ̄-siēu
kó giéng hiā nẹ̄ng, gâẹng ĭ gōng,
Sèng nĭk gâẹng cṳ̄-niòng-
nẹ̄ng gōng uâ gì cêu sê nṳ̄ bặ? Ĕng
gōng, Ciáng-sê. 12 Mā-nọ̄-ā gōng,
Nguông nṳ̄ gì uâ éng-ngiêng: nâ
nguāi găi-dŏng bìng sié-nó̤h liê
káng-dâi ciā giăng, ĭ buóh có sié-
nó̤h dâi nĭ? 13 Ià-Huò-Huà gì
sé̤ṳ-ciā cêu gâẹng Mā-nọ̄-ā gōng,
Nguāi gâẹng cṳ̄-niòng-nẹ̄ng sṳ̄
gōng gì ĭ dṳ̆ diŏh sạ̄-nê. 14 Huàng
iù buò-dọ̄ chéu lạ̄ chók gì nó̤h ĭ
ng-tẹ̆ng siăh, bọ̄h ciū gâu ciū iâ
ng-tẹ̆ng siăh[p], huàng mạ̄ táh-gáik
gì nó̤h iâ ng-tẹ̆ng siăh; nguāi sṳ̄
mêng gì ĭ dṳ̆ diŏh gīng-siū.
15 Mā-nọ̄-ā gâẹng Ià-Huò-Huà
gì sé̤ṳ-ciā gōng, Giù nṳ̄ ké̤ṳk nguāi
làu lạ̄[s], dīng nguāi tá nṳ̄ ẹ̄ṳ-bê
siŏh tàu săng-iòng-giăng. 16 Ià-
Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā gâẹng Mā-nọ̄-
ā gōng, Nṳ̄ chṳ̆i-iòng làu nguāi,
nguāi ng siăh nṳ̄ gì nó̤h: nṳ̄ nâ ó̤i
hióng siĕu cié, găi-dŏng hióng lọ̄h
Ià-Huò-Huà lạ̄. Ĭng Mā-nọ̄-ā mạ̄
hiēu-dék ĭ sê Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-
ciā. 17 Mā-nọ̄-ā gâẹng Ià-Huò-
Huà gì sé̤ṳ-ciā gōng, Nṳ̄ miàng
sié-nó̤h[t], săi nguāi-nẹ̄ng gáu nṳ̄ gì
uâ éng-ngiêng sì-hâiu, cêu ạ̄ cŏng-
géng nṳ̄? 18 Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-
ciā gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì
muóng nguāi gì miàng nĭ[u]? Nguāi
gì miàng sê ó̤-miêu[a]. 19 Mā-nọ̄-ā
ciŏng siŏh tàu săng-iòng-giăng
lièng só cié, bạ̄ lọ̄h duâi siŏh
siông-sié hióng Ià-Huò-Huà[b]:
sé̤ṳ-ciā cêu hèng ó̤-miêu gì dâi,
Mā-nọ̄-ā hṳ̆-hô cạ̄ káng-giéng.
20 Dàng siông gì huŏi-iêng chṳ̆ng
gáu tiĕng-dīng, Ià-Huò-Huà gì
sé̤ṳ-ciā lọ̄h dàng gì huŏi-iêng
dṳ̄ng-găng sĭng tiĕng: Mā-nọ̄-ā
hṳ̆-hô káng-giéng; méng cêu hṳ̆-
hṳ̆k dê-dău[c].
21 Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā mọ̄
cái hiêng lọ̄h Mā-nọ̄-ā hṳ̆-hô lạ̄.

p Ss. 13: 4, 7.
s Cs. 18: 5. Ss. 6: 18. 19.
t Ss. 13: 6.
u Cs. 32: 29.
a Isa. 9: 6.
b Ss. 6: 19—21.
c Le. 9: 24. 1 Ld. 21: 16. Isg. 1: 28. Mt. 17: 6.
d Ss. 6: 22.
e Cs. 32: 30. C. 33: 20. Sm. 5: 26. Ss. 6: 22.
g Hbl. 11: 32.
h 1 S. 2: 21; 3: 19. Lg. 2: 52.
i Ic. 15: 33. Ss. 18: 11.
k Ss. 3: 10.

---

a Hbl. 11: 32.
b Cs. 38: 12, 13. Ic. 15:10; 19: 43.
c Cs. 21: 21; 34: 4.
d Cs. 24: 3, 4; 28: 1, 2.
e Cs. 34: 14. C. 34: 16. Sm. 7: 3. Ss. 15: 18. 1 S. 14: 6; 17: 26, 36; 31: 4. 2 S. 1: 20.
g Ic. 11: 20. 1 L. 12: 15. 2 L. 6: 33. 2 Ld. 10: 15; 22: 7; 25: 20.
h Ss. 13: 1; 15: 11. Sm. 28: 48.

Ọ̄h-ciŏng-uâng Mā-nọ̄-ā hiēu-dék
ĭ sê Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā[d].
22 Mā-nọ̄-ā gâẹng ĭ lọ̄-siēu gōng,
Nguāi-nẹ̄ng dék-dék sĭ, ĭng nguāi
ô̤ káng-giéng Siông-Dẹ̄[e]. 23 Nâ ĭ
lọ̄-siēu gâẹng ĭ gōng, Iŏk-sṳ̄ Ià-
Huò-Huà ó̤i tài nguāi-nẹ̄ng, cêu
dék-dék ng kīng iù nguāi chiū lạ̄
sêu-năk ciā siĕu cié liêng só cié,
iâ dék-dék ng kĕk cī sạ̄ dâi cī-sê
nguāi, lọ̄h ciā sì-hâiu, iâ ng kĕk
ciŏng-uâng gì uâ gâẹng nguāi
gōng. 24 Ī-hâiu ciā cṳ̄-niòng-
nẹ̄ng iŏng lā giăng miàng giéu
Sĕng-sŏng[g]: ciā giăng diŏng duâi,
Ià-Huò-Huà cé̤ṳk-hók ĭ[h]. 25 Lọ̄h
Mā-hăk-nạ̄-dáng, cêu sê diŏh Sọ̄-
lá gâẹng Ī-sĭk-dộ[i] dṳ̄ng-găng, Ià-
Huò-Huà gì Sìng kī-chiū găng-
dông ĭ[k].

Dẹ̄ 14 Ciŏng.

Sĕng-sŏng tọ̄ chĭng. Sĕng-sŏng chók mê ké̤ṳk nẹ̄ng chăi.

SĔNG-SŎNG lọ̄h kó Dìng-
năk[a], diŏh Dìng-năk káng-giéng
siŏh ciáh cṳ̄-niòng-giăng, sê Hĭ-
lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng gì cṳ̄-niòng-giăng[b].
2 Sĕng-sŏng siông lì giéng ĭ bâ-nạ̄
gōng, Nguāi diŏh Dìng-năk káng-
giéng siŏh ciáh cṳ̄-niòng-giăng, sê
Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng gì cṳ̄-niòng-giăng;
nguông nṳ̄ tọ̄ ĭ gâẹng nguāi có
hṳ̆-hô[c]. 3 Ĭ bâ-nạ̄ gâẹng ĭ gōng,
Nṳ̄ chĭng-chék dùng-cṳ̆k gì cṳ̄-
niòng-giăng dṳ̄ng-găng[d], nọ̄-nó̤h
mọ̄ siŏh ciáh cṳ̄-niòng-giăng, ī-dé
săi nṳ̄ kó ciā muói sêu gák-lạ̄ gì
Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng tọ̄ lā lọ̄-siēu mọ̄[e]?
Sĕng-sŏng dó̤i ĭ nòng-mâ gōng,
Nguông nòng-mâ tạ̄ nguāi tọ̄ ciā
cṳ̄-niòng-giăng: ĭng ĭ sê nguāi sṳ̄
dé̤ṳng-é gì. 4 Nâ Sĕng-sŏng gì
bâ-nạ̄ mạ̄ hiēu-dék ciạ̄ dâi sê iù
Ià-Huò-Huà; săi ĭ sìng hé̤ṳng páh
Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng[g]. Dŏng-sì Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k ké̤ṳk Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng
guăng-hăk[h].
5 Sĕng-sŏng gâẹng ĭ bâ-nạ̄ cạ̄

lŏ̤h kó̤ Dìng-năk, gáu Dìng-năk
buò-dô̤ huòng sì-hâiu: káng-giéng
sèng-dâu ô săi-giāng duâi giéu.
6 Sĕng-sŏng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà gì
Sìng duâi găng-dông[i], chūi-iòng
chiū lâ̤ mò̤ gă-sī, tiē puái ciā săi,
chiông â̤ tiē puái săng-iòng-giāng
siŏh-iông: nâ ng kĕk ī sū có̤ gì
dâi gâ̤ng ī bâ-nâ̤ háng. 7 Sĕng-
sŏng lŏ̤h kó̤ gâ̤ng ciā cṳ̄-niòng-
giāng gōng uâ; ciā cṳ̄-niòng-giāng
sê ī sū dé̤ṳng-é gì. 8 Guó gūi nĭk
bô lì tō̤ ciā cṳ̄-niòng-giāng, piáh
diô biêng kó̤ káng sī săi: giéng ô
siŏh gùng gì pūng gâ̤ng mĭk
diŏh sī săi diē-sié. 9 Cêu săi chiū
dò̤ ciā mĭk, muōng giàng muōng
siăh, gáu ī bâ-nâ̤ gì ôi-chéṳ, iâ
niêng ké̤ṳk ī bâ-nâ̤ siăh: nâ mò̤
gâ̤ng ī bâ-nâ̤ gōng ciā mĭk sê iù
sī săi lâ̤ dò̤ gì.
10 Ī-hâiu ī nòng-mâ lŏ̤h kó̤ cṳ̄-
niòng-giāng hṳ̄-uái: Sĕng-sŏng
lŏ̤h hṳ̄-uái siék lā ciū-sĭk; ĭng
siéu-nièng gì ciéu siòng ô ciā liē.
11 Cé̤ṳng-nê̤ng káng-giéng Sĕng-
sŏng, cêu chiāng săng-sĕk nê̤ng
gâ̤ng ī buòi-puāng. 12 Sĕng-
sŏng gâ̤ng ī gōng, Dăng nguāi
chók lā mê ké̤ṳk nṳ̄ chāi[k]: iŏk-sṳ̄
nṳ̄ lŏ̤h cī chék nĭk ciū-sĭk dṳ̄ng-
găng â̤ chāi dék diŏh[l], Nguāi cêu
â̤ dò̤ lōng săng-sĕk iông, ī-siòng
săng-sĕk tó̤, ké̤ṳk nṳ̄[m]: 13 Iŏk-sṳ̄
nṳ̄ mâ̤ chāi dék diŏh, nṳ̄ iâ diŏh
dò̤ lōng săng-sĕk iông, ī-siòng săng-
sĕk tó̤, ké̤ṳk nguāi. Cé̤ṳng-nê̤ng
éng gōng, Chiāng nṳ̄ chók ciā mê
ké̤ṳk nguāi tiāng. 14 Sĕng-sŏng
cêu gâ̤ng ī gōng,

Siăh gì nó̤h iù â̤ siăh nó̤h gì lâ̤
chók.
Diêng gì nó̤h iù giòng-cáung gì
lâ̤ chók.
Gáuk-nê̤ng lŏ̤h săng nĭk mò̤
dăng-dŏng chāi ciā mê.

15 Gáu dâ̤ chék nĭk gáuk-nê̤ng
gâ̤ng Sĕng-sŏng gì lō̤-siēu gōng,
Nṳ̄ diŏh piéng nṳ̄ dòng-buō, gōng
mìng ciā mê gì é-sé̤ṳ ké̤ṳk nguāi

i Ss. 3:10; 14:19; 18:25. 1 S. 11:6.
k 1 L. 10:1. Isg. 17:2.
l Cs. 29:27.
m Cs. 45:22. 2 L. 5:5, 22, 23.
n Ss. 16:5.
o Ss. 15:6.
p Ss. 16:15.
s Ss. 16:16.
t Ss. 14:6.
u Ss. 1:18.
a Ss. 15:2, 6.
b Ih. 3:29.

biēu - dék[n], nâ ng ciŏng - uâng
nguāi cêu kĕk huōi siĕu nṳ̄ lièng
nṳ̄ nòng-mâ siŏh gă[o]: nṳ̄ chiāng
nguāi lì ng sê ó̤i dŏk nguāi gì nó̤u
bâ̤? 16 Sĕng-sŏng gì lō̤-siēu cêu
tiè lŏ̤h ī dòng-buō méng-sèng,
gōng, Nṳ̄ sê hièng nguāi, ng sê
tiáng nguāi[p]: ĭng nṳ̄ chók lā mê
ké̤ṳk nguāi dùng-cūk gì nê̤ng
chāi, bô ng kĕk ciā mê gì é-sé̤ṳ
gâ̤ng nguāi gōng. Sĕng-sŏng éng
ī gōng, Nguāi dŭ muôi gâ̤ng
nguāi bâ-nâ̤ gōng, nò̤-nó̤h â̤
gâ̤ng nṳ̄ gōng mŏ̤? 17 Lŏ̤h chék
nĭk ciū-sĭk dṳ̄ng-găng, Sĕng-sŏng
gì lō̤-siēu dĭk-tàu tiè lŏ̤h ī méng-
sèng: gáu dâ̤ chék nĭk ngâing giù
ī[s], gó-chṳ̄ Sĕng-sŏng kĕk ciā mê
gì é-sé̤ṳ gâ̤ng ī lō̤-siēu gōng: ī
lō̤-siēu cêu gâ̤ng ī dùng-cūk gì
nê̤ng gōng. 18 Gáu dâ̤ chék nĭk,
nĭk-tàu muôi lŏ̤h sì-hâiu, siàng-
diē nê̤ng gâ̤ng Sĕng-sŏng gōng,
Ô̤ sié-nó̤h gó diêng kó̤ mĭk?
Ô̤ sié-nó̤h gó giòng kó̤ săi nī?
Sĕng-sŏng éng ī gōng,

Nṳ̄ nâ ng sê ê̤ṳng nguāi gì ngù-
mō̤ kó̤ lâ̤,
Cêu dék-dék mò̤ dăng-dŏng
chāi nguāi gì mê.

19 Ià-Huò-Huà gì Sìng duâi
găng-dông Sĕng-sŏng[t], ī cêu lŏ̤h
kó̤ Ā-sĭk-gĭ-lùng[u], tái ciā dê-
huòng săng-sĕk nê̤ng, buóh ī gì ī-
siòng, dò̤ ké̤ṳk ciā chāi mê gì
nê̤ng. Sĕng-sŏng duâi sāi-sáng,
cêu diōng kó̤ ī nòng-mâ gì chió.
20 Sĕng-sŏng gì lō̤-siēu cêu puói
ké̤ṳk Sĕng-sŏng sū sáung có̤ bèng-
iū[a], siŏh ciáh dùng puāng gì nê̤ng[b].

Dâ̤ 15 Ciŏng.

Sĕng-sŏng liêng hù-lì. Sĕng-sŏng ê̤ṳng lê̤ gì méng-pâ̤ gáuk tái siŏh chiĕng nê̤ng.

GUÓ gūi nĭk gák măh sì-hâiu,
Sĕng-sŏng kĕng siŏh tàu săng-
iòng-giāng, kó̤ sáeng ī lō̤-siēu;
gōng, Nguāi buóh diē kó̤ nôi sĕk

giéng nguāi lō̤-siēu. Nâ ĭ diòng-
nè̤ng ng ùng ĭ diē kó̤. ² Ĭ diòng-
nè̤ng gŏng, Nguāi háng-dék nṳ̄
hièng-hâung ĭ; gó-chṳ̄ ciŏng ĭ
puói ké̤uk nṳ̄ buòi-puâng gì
nè̤ng[a]: ĭ-muói bī ĭ gáing săng-
dék-hō̤, chiāng nṳ̄ tō̤ kó̤, dâi-tá̤
ĭ gì ciā. ³ Sĕng-sŏng gâe̤ng gáuk-
nè̤ng gŏng, Cī siŏh huòi nguāi
càng-hâi Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng, iâ mâ̤
sáung-dék ô cō̤i. ⁴ Sĕng-sŏng
cêu kó̤ niăh săng báh tàu gì hù-
lì, muōi diū muōi buŏh siŏh-dŏi,
bô dò̤ huōi-bā, kĕk siŏh dèu huōi-
bā buŏh lō̤h lâng gā muōi dṳ̄ng-
găng. ⁵ Huōi-bā diēng diŏh, cêu
dṳ̆k hù-lì diē Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng
muôi gák gì măh lā̤, siēu ciā
muôi gák gâe̤ng buŏh lāu gì măh,
lièng gāng-lāng chéu. ⁶ Hĭ-lé-
sê̤ṳ nè̤ng gŏng, Diê-nè̤ng có̤ ciā
dâi nĭ? Ô nè̤ng éng gŏng, Dìng-
năk nè̤ng gì niè-sái Sĕng-sŏng,
ĭng ĭ diòng-nè̤ng ciŏng ĭ lō̤-siēu
puói ké̤uk ĭ buòi-puâng gì nè̤ng.
Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng cêu siōng kó̤ kĕk
huōi siēu ciā cṳ̄-niòng-nè̤ng, gâe̤ng
ĭ nòng-mâ̤[b]. ⁷ Sĕng-sŏng gâe̤ng
gáuk-nè̤ng gŏng, Nṳ̄ gáuk-nè̤ng
nâ ciŏng-uâng có̤, nguāi dék-dék
lō̤h nṳ̄ lā̤ bó̤ ciā siù, iòng-hâiu
ciáh â̤ sák. ⁸ Sĕng-sŏng cêu kó̤
páh Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng, tāi kó̤ cêng
sâ̤: ī-hâiu lō̤h kó̤ Ī-dâng ngàng-
hiĕk lā̤ gṳ̄-cê̤ṳ.
⁹ Dŏng sì Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng siōng
kó̤ Iù-dâi dê-huŏng, cák iàng
piéng sáng lō̤h Lé-hĭ[c]. ¹⁰ Iù-dâi
nè̤ng gŏng, Nṳ̄ ciŏng-gì siōng lì
páh nguāi nĭ? Ĭ éng gŏng, Nguāi
siōng lì ó̤i buŏh Sĕng-sŏng, bìng
ĭ ciŏng-iŏng dâi nguāi, nguāi iâ
ciŏng-uâng dâi ĭ. ¹¹ Iù-dâi săng
chiĕng nè̤ng cêu lō̤h kó̤ Ī-dâng
ngàng-hiĕk lā̤, gâe̤ng Sĕng-sŏng
gŏng, Nṳ̄ nò̤-nó̤h mâ̤ hiēu-dék
Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng guāng-dê nguāi
â[d]? nṳ̄ ciŏng-gì có̤ ciā dâi lièng-
lôi nguāi nĭ? Ĭ éng gŏng, Ĭ ciŏng-
iŏng dâi nguāi, nguāi ī-gĭng iâ
ciŏng-uâng dâi ĭ lāu. ¹² Iù-dâi
nè̤ng gâe̤ng ĭ gŏng, Nguāi dăng
lō̤h lì ó̤i buŏh nṳ̄, hó ké̤uk Hĭ-
lé-sê̤ṳ nè̤ng gì chiū. Sĕng-sŏng
gâe̤ng ĭ gŏng, Nṳ̄ diŏh gâe̤ng
nguāi siék-siê, nṳ̄ cê-gă dṳ̄ mò̤
hâi nguāi sī. ¹³ Iù-dâi nè̤ng
gâe̤ng ĭ gŏng, Nguāi nâ ó̤i buŏh
nṳ̄, hó ké̤uk Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng gì
chiū: nguāi duáng-duáng ng tāi
nṳ̄. Cé̤ṳng-nè̤ng cêu kĕk lâng
dèu sĭng gì só̤h buŏh ĭ, iù ngàng-
hiĕk lā̤ dái ĭ siōng lì.
¹⁴ Sĕng-sŏng gé-iòng gáu Lé-
hĭ, Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng ngê̤ṳ diŏh ĭ,
cêu duâi siăng gáe̤: Ià-Huò-Huà
gì Sìng duâi gāng-dông Sĕng-
sŏng[e], ī-dé chiū-bié lā̤ sū buŏh
gì só̤h, chiōng ké̤uk huōi siēu gì
muài siŏh-iōng, ciā só̤h cêu
iù ĭ chiū-bié táung lō̤h lì. ¹⁵ Sĕng-
sŏng ngê̤ṳ diŏh lè̤ gì méng-pā̤-
gáuk siŏh dó̤i, ciā gáuk sê muôi
dă gì, cêu chiŏng chiū kák kī,
ê̤ṳng ciā gáuk tāi siŏh chiĕng
nè̤ng[g]. ¹⁶ Sĕng-sŏng gŏng,

Nguāi ê̤ṳng lè̤ gì méng-pā̤-gáuk,
sāi sĭng-sĭ â̤ tăk siàng dŏi.
Nguāi ê̤ṳng lè̤ méng-pā̤-gáuk, tāi
siŏh chiĕng nè̤ng.

¹⁷ Gŏng uòng ciā uâ, cêu ciŏng
ciā méng-pā̤-gáuk, iù chiū lā̤ cō̤h
kó̤; chĭng hiā ôi-ché̤ṳ giéu lō̤ Lăk-
muăk-lé-hĭ. (Huăng-ĭk cêu sê
méng-pā̤-gáuk gì dŏi). ¹⁸ Sĕng-
sŏng chói cêng kák, cêu kōng-giù
Ià-Huò-Huà gŏng, Nṳ̄ gé-iòng
bō̤-hô̤ Nṳ̄ nù-chài ciŏng-uâng duâi
iàng: dăng nguāi nò̤-nó̤h diŏh kák
sī, hó lō̤h muôi sêu gák-lā̤ nè̤ng gì
chiū bā̤[h]. ¹⁹ Siōng-Dá̤ cêu sāi Lé-
hĭ hŭ-uái liĕk kūi siŏh hiĕk, cūi
cêu iù hṳ̄-diē làu chók; Sĕng-
sŏng siăh ciā cūi, cĭng-sìng bô
cáung-giōng[i]: gó-chṳ̄ miàng hiā
ôi-ché̤ṳ giéu Ṳ̄ng-hăk-gō̤-lé,
(huăng-ĭk cêu sê nè̤ng gì-giù gì
ciòng,) ciā ciòng gáu dăng gó diŏh
Lé-hĭ dê-huŏng. ²⁰ Báh-sáng sêu
Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng guāng-dê sì-hâiu,

a Ss. 14: 20.
b Ss. 14: 15.
c Ss. 15: 14, 17, 19.
d Ss. 13: 1; 14: 4.
e Ss. 3:10; 14: 6, 19. Sp. 18: 34. Pl. 4: 13.
g Le. 26: 8. Ic. 23: 10. Ss. 3: 31. 1 G. 1:27, 28.
h 2 G. 1: 3—10.
i Isa. 40: 29. Sp. 34: 6.

Sĕng-sŏng có I-sáik-liĕk cŭk gì
sê̤ṳ-sṳ̆ nê-sĕk nièng[k].

k Ss. 13: 1.

Dâ̤ 16 Ciŏng.

Dâi-lé-lăk guŏh mâ̤ Sĕng-sŏng
lŏ̤h Hĭ-lé-sê̤ṳ nê̤ng gì chiū. Hĭ-lé-
sê̤ṳ nê̤ng uák Sĕng-sŏng mĕk-ciŭ.
Sĕng-sŏng sêu hié-lâ̤ng nâ gáu
guó-sié sì-hâiu tō̤ bō̤-siù.

SĔNG-SŎNG kó̤ Giă-sák, lŏ̤h
hŭ-uái káng-giéng siŏh ciáh gê̤-
nṳ̄, cêu gâ̤ng ĭ dùng-sék. [2] Ô
nê̤ng gâ̤ng Giă-sák nê̤ng gōng,
Sĕng-sŏng gáu cŭ-uái lâu. Cé̤ṳng-
nê̤ng cêu táu iâ ùi ĭ[a], bô muài-
hŭk lŏ̤h siàng-muòng, táu iâ mĕk-
mĕk diŏh, siōng gōng, Dīng mìng-
dáng cā tiĕng - guŏng sì - hâiu,
nguāi cêu buóh tài ĭ. [3] Sĕng-
sŏng káung gáu buáng-màng cêu
gók-kī, ciŏng lâng siéng gì siàng-
muòng lièng lâng gā muòng-chié
gâ̤ng muòng-gòng, dŭ táung lŏ̤h
lì bóng giĕng-tàu lâ̤ mâi kó̤, gáu
Hĭ-báik-lùng sèng-dāu gì săng-
dīng.
[4] Ī-hâiu Sĕng-sŏng tiáng siŏh
gā cṳ̆-niòng, miàng Dâi-lé-lăk, gṳ̆-
cê̤ṳ lŏ̤h Sō̤-liĕk săng-gók lâ̤. [5] Hĭ-
lé-sê̤ṳ nê̤ng gì mŭk-báik siōng kó̤
giéng ciă cṳ̆-niòng, gâ̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄ diŏh piéng Sĕng-sŏng, muóng
ĭ, nṳ̄ cī duâi gì lĭk iù dê̤ng-
nē̤ lì[b], sāi nguāi hiēu-dék ciŏng-
iông â̤ iàng ĭ, â̤ buŏh-dék ĭ, ī-dé
káung - kū ĭ: nguāi-gáuk-nê̤ng
cêu dŭ kĕk siŏh chiĕng siŏh báh
ngṳ̀ng ké̤ṳk nṳ̄. [6] Dâi-lé-lăk
gâ̤ng Sĕng-sŏng gōng, Giù nṳ̄
gâ̤ng nguāi gōng, nṳ̄ cī duâi gì
lĭk iù dê̤ng-nē̤ lì, ciŏng-iông â̤
buŏh nṳ̄, ī-dé â̤ káung-kū dék nṳ̄.
[7] Sĕng-sŏng éng ĭ gōng, Iŏk-sṳ̄
kĕk muôi dă gì chăng dìng chék
dèu buŏh nguāi, nguāi cêu dék-
dék niōng - iŏk gâ̤ng bĕk nê̤ng
siŏh-iông[c]. [8] Ō̤h-ciŏng-uâng Hĭ-
lé-sê̤ṳ nê̤ng gì mŭk-báik dō̤ muôi
dă gì chăng dìng chék dèu ké̤ṳk

a 1 S. 23: 26. Sp. 118: 10—12. Sd. 2: 24.
b 1 L. 11: 1. Cn. 2: 16—19. 1 G. 10: 6.
c Gls. 3: 9.
d Ss. 14: 17.

ciă cṳ̆-niòng, cṳ̆-niòng cêu kĕk ciă
chăng dìng buŏh Sĕng-sŏng. [9] Ô
ciă muài-hṳ̆k gì nê̤ng còng lŏ̤h
cṳ̆-niòng-nê̤ng bùng - diē. Cṳ̆ -
niòng-nê̤ng cêu gáe̤ Sĕng - sŏng
gōng, Sĕng-sŏng ā, Hĭ-lé-sê̤ṳ nê̤ng
buóh niăh nṳ̄ lō̤. Sĕng-sŏng cêu
sáe̤k dōng chăng dìng, chiông
muài-siáng ké̤ṳk huōi siĕu dōng
siŏh-iông. Ō̤h - ciŏng - uâng ĭng-
nguòng mâ̤ hiēu-dék ĭ gì lĭk iù
dê̤ng-nē̤ lì.
[10] Dâi-lé-lăk gâ̤ng Sĕng-sŏng
gōng, Nṳ̄ iā-gōng piéng nguāi:
dăng giù nṳ̄ gâ̤ng nguāi gōng,
Ciŏng-iông â̤ buŏh-dék nṳ̄ nĭ?
[11] Sĕng-sŏng éng ĭ gōng, Iŏk-sṳ̄
kĕk muôi săi - ê̤ṳng sĭng gì
só̤h buŏh nguāi, nguāi cêu niōng-
iŏk, chiông bĕk nê̤ng siŏh-iông.
[12] Dâi-lé-lăk cêu ciŏng sĭng gì só̤h
buŏh ĭ, gáe̤ ĭ gōng, Sĕng-sŏng ā,
Hĭ-lé-sê̤ṳ nê̤ng buóh niăh nṳ̄ lō̤.
Hiā sì-hâiu ô nê̤ng muài-hṳ̆k lŏ̤h
bùng - diē. Sĕng-sŏng cêu sáe̤k
dōng bié lâ̤ gì só̤h, chiông sáe̤k
dōng siŏh dèṳ siáng siŏh-iông.
[13] Dâi-lé-lăk gâ̤ng Sĕng-sŏng
gōng, Nṳ̄ gáu dăng gó̤ lâ̤ iā-gōng
piéng nguāi: diŏh sĭk-sĭk gâ̤ng
nguāi gōng ciŏng-iông â̤ buŏh-dék
nṳ̄ nĭ. Sĕng-sŏng éng ĭ gōng,
Nṳ̄ nâ ciŏng nguāi tàu lâ̤ chék gā
tàu-huók-biêng gâ̤ng hói-siáng
câ̤ cék, cêu â̤. [14] Dâi-lé-lăk cêu
ciŏng ĭ tàu-huók ê̤ṳng dĭng déng
lâ̤, gáe̤ ĭ gōng, Sĕng-sŏng ā, Hĭ-lé-
sê̤ṳ nê̤ng buóh niăh nṳ̄ lō̤. Sĕng-
sŏng iù káung-diŏh lâ̤ chĭng-
chăng, ciŏng cé̤k-gĭ gì dĭng, lièng
hó̤i-siáng dŭ tuă chók kó̤.
[15] Dâi-lé-lăk gâ̤ng Sĕng-sŏng
gō̤ng, Nṳ̄ gì sĭng ng gâ̤ng nguāi
sŏng hăk, nṳ̄ dê̤ng-nē̤ â̤ gōng ô
tiáng nguāi nĭ? nṳ̄ ī-gĭng săng
ché̤ṳ piéng nguāi, ng gâ̤ng nguāi
gōng nṳ̄ cī duâi gì lĭk sê iù
dê̤ng-nē̤ lì. [16] Dâi-lé-lăk nĭk-nĭk
kĕk lā uâ chuōi ĭ[d], páik ĭ, sêng-cé
sāi ĭ gì sĭng huàng - chó̤ chiông

buóh sī. 17 Sĕng-sŏng cêu cêng
sĭng gọ́-só ĭ, gâẹng ĭ gŏng ā,
Cụ̆ng-lài muôi ô ẹ̆ng tié-dọ̆ tié
nguāi gì tàu[e]; ĭng nguāi cẹ̄ụ
nòng-nạ̄ tăi lạ̄ cêu hŭng-biék liê
sié-sṳ̆k gūi lọ̆h Siông-Dạ́: iŏk-sṳ̄
tàu-huók nâ tié kọ́, cêu nguāi gì
lĭk dék-dék liê nguāi kọ́, nguāi
cêu niōng-iŏk chiông bĕk-nẹ̆ng
siŏh-iông.
18 Dâi-lé-lăk giéng ĭ ī-gĭng
cêng sĭng gâẹng ĭ gŏng, cêu săi
nẹ̆ng gâẹng Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̆ng gì
mṳ̆k-báik gŏng, Ĭ ī-gĭng cêng
sĭng gâẹng nguāi gŏng, chiāng nṳ̄
cī siŏh huòi cái siông lì. Ọ̆h-ciŏng-
uâng Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̆ng gì mṳ̆k-
báik, chiū lạ̄ dọ̆ ngṳ̀ng siông kọ́,
gáu ciā cṳ̆-niòng hŭ-uái. 19 Dâi-
lé-lăk cêu săi Sĕng-sŏng kọ́ lọ̆h
ĭ kă-kók-tàu lạ̄ káung[g]: giéu siŏh
gā nẹ̆ng lì tié ĭ tàu lạ̄ chék gā
tàu-huók biêng; Dâi-lé-lăk cêu
káung-kū ĭ, ĭ gì lĭk guō-iòng liê ĭ,
dṳ̄ mọ̀ kọ́. 20 Dâi-lé-lăk gáẹ
gŏng, Sĕng-sŏng ā, Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̆ng
buóh niăh nṳ̄ lọ̀. Sĕng-sŏng iù
káung-diŏh lạ̄ chĭng-chāng gŏng,
Nguāi buóh chiông sèng lâng-
săng huòi siŏh-iông, chók kọ́
chṳ̆-tióng nguāi cĭng-sìng. Nâ ĭ
mạ̄ hiēu-dék Ià-Huò-Huà ī-gĭng
liê ĭ kọ́ lâu[h]. 21 Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̆ng
niăh ĭ, uák ĭ mĕk-ciŭ; bô tuă ĭ lọ̆h
lì, gáu Giă-sák, ẹ̆ng dẹ̀ng liêng
buŏh ĭ; găng ĭ ặ-mộ lọ̆h găng
diē. 22 Nâ ĭ tàu-huók tié kọ́
ī-hâiu ciêng-ciêng bô dòng.
23 Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̆ng gì mṳ̆k-báik
dṳ̄ huôi-cĭk, ẹ̆ng duâi cié-ŭk
hióng ĭ gì sìng-mìng Dâi-gṳ̆ng,
bô cáuk-lŏk: ĭng ĭ gŏng, Nguāi-
nẹ̆ng gì sìng-mìng ī-gĭng ciŏng
nguāi gì siù-dĭk Sĕng-sŏng hó lọ̆h
nguāi chiū lạ̄. 24 Báh-sáng
káng-giéng Sĕng-sŏng, cêu cáng-
mī ĭ gì sìng-mìng[i]: siōng gŏng,
Nguāi gì siù-dĭk hūi nguāi gì dê,
iâ tāi nguāi-nẹ̆ng cêng sạ̄, nguāi
gì sìng-mìng ī-gĭng ciŏng ĭ hó

e Msg. 6: 5. Ss. 13: 5.
g Cn. 7: 24—27.
h Msg. 14: 42, 43. Ss. 13: 5. 1 S. 28: 15, 16.
i 1 S. 5: 2—7. Sp. 35: 15, 16 Cn. 24: 17, 18.
k Mg. 7: 8—10. Mt. 26: 67, 68.
l Nh. 8: 16. Mt. 24: 17.
m Sp. 50: 15. 2 Il. 3: 31—33. Ing. 2: 1—7.
n Ss. 13: 25.

nguāi chiū lạ̄. 25 Cẹ́ụng-nẹ̆ng gì
sĭng duâi hī-lŏk[k], cêu gŏng, Diêu
Sĕng-sŏng lì, găng ĭ chiông cọ́ hié
kẹ́ụk nguāi káng. Ọ̆h-ciŏng-uâng
nẹ̆ng cêu diêu Sĕng-sŏng iù găng-
diē chók lì; Sĕng-sŏng lọ̆h cẹ́ụng-
nẹ̆ng méng-sèng chiông cọ́ hié:
cẹ́ụng-nẹ̆ng bô săi ĭ kiê lọ̆h lâng
dèu gì têu dâi-dŏng. 26 Sĕng-
sŏng gâẹng ciā iĕu ĭ gì niê-giâng
gŏng, Nguông nṳ̄ ṳ̀ng nguāi gì
chiū muŏ ciā chió sū kọ́ gì têu,
săi nguāi ậ āi-dék. 27 Hiā sì-
hâiu chió nội nàng nṳ̄ káik
muāng-muāng; Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̆ng gì
mṳ̆k-báik dṳ̄ diŏh hŭ-uái; chió
dīng iâ ô nàng nṳ̄ iók-liŏk săng
chiĕng nẹ̆ng[l], dṳ̄ lạ̄ kạng Sĕng-
sŏng chiông cọ́ hié.
28 Sĕng-sŏng kŏng-giù Ià-Huò-
Huà gŏng, Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́
ā, giù Nṳ̄ gé-niêng nguāi[m], Siông-
Dạ́ ā, giù Nṳ̄ nâ cī siŏh huòi kĕk
lĭk sẹ́ụ nguāi, săi nguāi ĭng ciā
uák nguāi lâng gā mĕk-ciŭ gì dâi,
kĭng-káik cêu bọ́-siù lọ̆h Hĭ-lé-
sẹ̄ụ nẹ̆ng lạ̄. 29 Sĕng-sŏng cêu
bộ ciā chió sū kọ́ gì lâng gā dŏng
têu, êu chiū bộ siŏh dèu, cọ̄ chiū
bộ siŏh dèu. 30 Sĕng-sŏng gŏng,
Nguāi nguông gâẹng Hĭ-lé-sẹ̄ụ
nẹ̆ng cạ̀ sī. Cêu cêng lĭk pók lạ̄
tăi siŏh â; ciā chió cêu dọ̄ kọ́,
dák sī hṳ̄ sạ̄ mṳ̆k-báik liêng chió
lạ̄ gì cẹ́ụng-nẹ̆ng. Ọ̆h-ciŏng-uâng
Sĕng-sŏng lọ̆h sī gì nĭk-cī sū tāi
gì, bī ĭ uăk lạ̄ sì-hâiu sū tāi gì
gó sạ̄. 31 Sĕng-sŏng gì hiăng-diē
gâẹng ĭ nòng-mâ gì ciòng-gă dṳ̄
lọ̆h lì, dái sĭng-sī siông kọ́, muài-
cáung lọ̆h Sọ̆-lá gâẹng Ī-sĭk-dộ
dṳ̆ng-găng[n], diŏh ĭ nòng-mâ Mā-
nọ̀-ā muó lạ̄. Sĕng-sŏng cọ́ Ī-
sáik-liĕk cŭk gì sẹ̄ụ-sṳ̄ nê-sĕk
nièng.

Dặ 17 Ciŏng.

Mī-giă kī sìng-miêu liêng chiāng Lé-ê nẹ̆ng cọ́ cié-sĭ.

Ī-HUÁK-LÈNG săng-dê ô lā
nèng, miàng Mī-giă. 2 Ĭ gâeng ĭ
nòng-nā̤ gōng, Nṳ̄ siŏh chiĕng
siŏh báh ngṳ̀ng kě̤ṳk nèng dọ̀ kó̤,
nṳ̄ ĭng ciā dâi cíeu-có, bô lō̤h
nguāi ngê lā̤ gōng, ciā ngṳ̀ng diŏh
nguāi chiū lā̤; sê nguāi dọ̀ kó̤.
Ĭ nòng-nā̤ gōng, nguāi giāng ā,
nguông Ià-Huò-Huà cě̤ṳk-hók
nṳ̄[a]. 3 Mī-giă ciŏng ciā siŏh
chiĕng siŏh báh ngṳ̀ng dèng ĭ
nòng-nā̤, ĭ nòng-nā̤ gōng, Nguāi
ciŏng nguāi chiū lā̤ gì ngṳ̀ng,
diâng có̤ séng ŭk tá̤ nguāi giāng
hióng Ià-Huò-Huà, ó̤i dĕu siŏh
dĭng ngēu-chiông, ció siŏh dĭng
ngēu-chiông[b]: gó-chṳ̄ nguāi dăng
ĭng-nguòng dọ̀ kě̤ṳk nṳ̄. 4 Nâ
Mī-giă ĭng-nguòng ciŏng ciā
ngṳ̀ng dèng ĭ nòng-nā̤, ĭ nòng-
nā̤ cêu dọ̀ lâng báh ngṳ̀ng kě̤ṳk
ngṳ̀ng-chióng, ĭ cêu dĕu siŏh dĭng
ngēu-chiông, ció siŏh dĭng ngēu-
chiông[c]: ciā ngēu-chiông bóng
diŏh Mī-giă chió lā̤. 5 Ciā Mī-
giă ô sìng-mìng gì dòng, bô cié
gṳ̆ng-hŭk[d], lièng gūi dĭng ngēu-
chiông[e], puái ĭ giăng siŏh ciáh có̤
cié-sĭ. 6 Ciā sì-hâiu Ī-sáik-liĕk
cŭk mọ̀ uòng[g]: gáuk-nèng bìng
gáuk-nèng gì é-sé̤ṳ muōng có̤[h].
7 Ô siŏh ciáh hâu-săng gì nèng,
sṳ̆k Iù-dâi ciĕ-puái, sê Iù-dâi
Báik-lé-hèng siàng gì nèng, ĭ sê
Lé-ê nèng câng dêu hŭ-uái[i].
8 Ciā nèng iù Iù-dâi Báik-lé-hèng
siàng kĭ-sĭng, ó̤i sìng ā̤ gṳ̆-cĕ̤ṳ gì
ôi-chĕ̤ṳ: ĭ giàng diô sì-hâiu, giàng
gáu Ī-huák-lèng săng-dê, Mī-giă
chió hŭ-uái. 9 Mī-giă muóng ĭ
gōng, nṳ̄ iù dẹ̄ng-nẹ̄ lì? Ĭ éng
gōng, Nguāi sê Lé-ê nèng, iù Iù-
dâi Báik-lé-hèng lì, dăng nguāi
kó̤ sìng ā̤ gṳ̆-cĕ̤ṳ gì ôi-chĕ̤ṳ.
10 Mī-giă gâeng ĭ gōng, Chiāng
nṳ̄ gâeng nguāi cā̤ dêu, có̤ nguāi
gì să-hô[k], có̤ nguāi gì cié-sĭ, nguāi
muōi nièng dọ̀ sĕk ciáh ngṳ̀ng,
lièng ĭ-siòng siŏh tó̤, gâeng siăh gì
nó̤h, gĕ̤ṳng-gék nṳ̄. Lé-ê nèng

a Cs. 14: 19. Ld. 3: 10.
b C. 20: 4, 23. Le. 19: 4.
c Isa. 46: 6.
d C. 28: 6—35. Ss. 8: 27.
e Cs. 31: 19, 30. Hs. 3: 4.
g Sm. 16: 18. Ss. 18: 1; 19: 1; 21: 25.
h Sm. 12: 8. Cn. 12: 15; 14: 12. 1 Il. 10: 23.
i Ld. 1: 1, 2. Mg. 5: 2. Mt. 2: 2, 5, 6.
k Ss. 18: 19.

cêu diē ĭ chió lā̤. 11 Lé-ê nèng iâ
éng-hṳ̄ gâeng ĭ cā̤ dêu; Mī-giă
káng-dâi ciā hâu-săng gì nèng
chiông cê-gă giāng-niè siŏh-iông.
12 Mī-giă cêu lĭk ciā siéu nièng gì
Lé-ê nèng, tá̤ ĭ có̤ cié-sĭ, ciā Lé-ê
nèng cêu dêu lō̤h Mī-giă chió lā̤.
13 Mī-giă bô gōng, Dăng Nguāi
hiêu-dék Ià-Huò-Huà dék-dék
sé̤ṳ-hók lō̤h nguāi, ĭng nguāi ô lā
Lé-ê nèng tá̤ nguāi có̤ cié-sĭ.

Dâ̤ 18 Ciŏng.

Dáng gì nèng kó̤ sìng ngiĕk-săng. Diô-dŏng dŏk Mī-giă gì cié-sĭ lièng sìng-mìng.

DŎNG-SÌ Ī-sáik-liĕk cŭk mọ̀
uòng[a]: Dáng ciĕ-puái lō̤h ciā sì-
hâiu, gó lā̤ sìng dê có̤ gĭ-ngiĕk
gṳ̆-cĕ̤ṳ[b]; ĭng gáu ciā nĭk-cĭ, ĭ
lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng, gĭ-
ngiĕk muōi dŭ dáik lì. 2 Dáng
ciĕ-puái lō̤h ĭ tŭng cŭk sōng
ngô gā ṳ̆ng-sĕ̤ṳ, chā̤-kiĕng ĭ iù
Sō̤-lá[c], Ī-sĭk-dō̤, kó̤ dā-téng káng
hiā dê[d]; hŭng-hó ĭ gōng, Nṳ̄ kó̤
că káng hiā dê: ciā nèng gáu
Ī-huák-lèng săng-dê, cêu diē Mī-
giă chió lā̤, lō̤h hŭ-uái gáh-màng[e].
3 Ĭ gĕ̤ṳng Mī-giă gì chió, cêu nêng
diŏh ciā hâu-săng Lé-ê nèng gì
kēu-ĭng: cêu diē kó̤, muóng ĭ
gōng, Diê-nèng dái nṳ̄ gáu cṳ̆-uái?
nṳ̄ diŏh cṳ̆-uái có̤ sié-nó̤h? diŏh
cṳ̆-uái ô dáik sié-nó̤h nĭ? 4 Ĭ
éng gōng, Mī-giă ŏ̤h-ciŏng-uâng
káng-dâi nguāi, iâ chiáng nguāi
tá̤ ĭ có̤ cié-sĭ. 5 Cī ngô gā nèng
gâeng ĭ gōng, Giù nṳ̄ tá̤ nguāi-
nèng[g] muóng Siŏng-Dá̤, sāi nguāi
ā̤ hiêu-dék nguāi dăng sū giàng gì
diô ā̤ lé-dăk ā mā̤. 6 Cié-sĭ gâeng
ĭ gōng, Nṳ̄ ăng-sĭng muōng kó̤[h]:
nṳ̄ sū giàng gì diô, sê Ià-Huò-
Huà sū huăng-hī gì.
7 Cī ngô gā nèng cêu kó̤, gáu
Lăk-é[i] giéng hŭ-uái gì báh-sáng
ăng-hàng lā̤ dêu, mọ̀ nó̤h guá-lĕ̤ṳ[k],
chiông Să-dóng nèng siŏh-iông;

a Ss. 17: 6; 21: 25.
b Ic. 19: 47.
c Ss. 13: 25.
d Msg. 13: 17. Ic. 2: 1.
e Ss. 17: 1.
g Isa. 30: 1. Hs. 4: 12.
h 1 L. 22: 5.
i Ic. 19: 47.
k Ss. 18: 10, 27.

hiā dê-huŏng iâ mò lā chŏ̤ guòng-
báng gì nẹ̆ng, sāi ĭ-ĭng miéh-nŏ̤h
dâi siēu-lạ̄, ĭ gâẹng Sặ-dóng nẹ̆ng
liê dék huông, gâẹng bĕk nẹ̆ng iâ
mò lài-uōng. 8 Cī ngô gā nẹ̆ng
diōng lì Sọ̄-lá, Ī-sĭk-dộ giéng ĭ
buōng cŭk: ĭ buōng cŭk gì nẹ̆ng
muóng ĭ gōng, Nṳ̄ dăng ciŏng
gōng nĭ? 9 Ĭ éng gōng, Nguāi-
nẹ̆ng diŏh kī sĭng siông kọ́ páh ĭ[l]:
ĭng nguāi káng-giéng hiā dê sê
dĭng họ̄: nṳ̄-nẹ̆ng gó ăng gṳ̄ cŭ-
uái bặ? nṳ̄ ng-tĕng lāng-dộ[m], diŏh
kọ́ dáik hiā dê cọ́ gĭ-ngiĕk. 10 Nṳ̄
gáu hŭ-uái, dék-dék ngệṳ diŏh
hiā mò iŭ mò lệṳ gì báh-sáng, hiā
dê iâ sê guōng-kuák: ĭng Siông-
Dá dék-dék ciŏng hiā dê hó nṳ̄
chiū lạ̄[n]; dê-siông sū-iū gì nŏ̤h,
hiā dê dŭ mò kuók siŏh-iông[o].
11 Dáng ciĕ-puái dṳ̆ng-găng ô lĕ̤k
báh nẹ̆ng, dŭ ệṳ-bê lā gṳ̆ng-ké, iù
Sọ̄-lá Ī-sĭk-dộ kī-sĭng. 12 Cẹ́ṳng-
nẹ̆ng siông kọ́ cák iàng lŏ̤h Iù-dâi
gì Gĭ-liĕk-ià-lìng[p]: gó-chṳ̄ chĭng
hiā ôi-chẹ́ṳ giéu Mā-hăk-nà-dáng:
(huăng-ĭk cêu sê Dáng[s] gì iàng)
gáu kọ́ gĭng-dáng ciā dê cêu sê diŏh
Gĭ-liĕk-ià-lìng â-dāu. 13 Cẹ́ṳng-
nẹ̆ng iù hŭ-uái kọ́ Ī-huák-lèng
săng-dê, gáu Mī-giă chió lạ̄.
14 Hiā dā-téng káng Lăk-
é dê gì ngô gā nẹ̆ng, gâẹng ĭ
buōng cŭk gōng, Cŭ-uái gūi găng
chió, ô gṳ̆ng-hŭk gâẹng sìng-chiông,
lièng dĕ̤u gì ngēu-chiông siŏh
dĭng, ció gì ngēu-chiông siŏh dĭng,
nṳ̄ ạ̄ hiēu-dék mạ̄? dăng găi-dŏng
sŏng-liòng ciŏng-iông cọ́. 15 Ciā
ngô gā nẹ̆ng cêu guāi gáu hiā
hâu-săng Lé-ê nẹ̆ng gì chió, cêu
sê Mī-giă gì chió, chiăng-ăng ĭ.
16 Dáng ciĕ-puái gì lĕ̤k báh nẹ̆ng[t]
dŭ dái gṳ̆ng-ké, kiê diŏh muòng
kāu. 17 Sĕng-nĭk kọ́ dā-téng
káng hiā dê gì ngô gā nẹ̆ng, cêu
diē chió lạ̄ dọ̄ ciā dĕ̤u gì ngēu-
chiông, gṳ̆ng-hŭk, sìng-chiông,
lièng ció gì ngēu-chiông: cié-sĭ
gâẹng dái gṳ̆ng-ké gì lĕ̤k báh
nẹ̆ng, cạ̀ kiê diŏh muòng kāu.
18 Ngô gā nẹ̆ng diē Mī-giă gì
chió, dọ̄ ciā dĕ̤u gì ngēu-chiông,
gṳ̆ng-hŭk, sìng chiông, lièng ció
gì ngēu-chiông, cié-sĭ muóng ĭ
gōng, Nṳ̄ cọ́ sié-nŏ̤h nĭ? 19 Ĭ
éng gōng, Nṳ̄ diŏh kĕk chiū iĕng
chói[u] lạ̄, mŏ̤h gōng uâ, gâẹng
nguāi cạ̀ kọ́ cọ́ nguāi gì să-hô,
cọ́ nguāi gì cié-sĭ[a]: gẹ́ṳ nṳ̄ káng
cọ́ siŏh gă gì cié-sĭ, bī cọ́ Ī-sák-
liĕk cŭk siŏh ciĕ-puái gì cié-sĭ,
diê siŏh â gó họ̄ nĭ? 20 Cié-sĭ
sĭng-diē huăng-hī, cêu dọ̄ gṳ̆ng-
hŭk, sìng-chiông lièng dĕ̤u gì
ngēu-chiông, diē ĭ cẹ́ṳng-nẹ̆ng
dṳ̆ng-găng.
21 Cẹ́ṳng-nẹ̆ng cêu huòi-tàu liê
ciā ôi-chẹ́ṳ, sāi niê-giāng lièng
tàu-săng huó-cài lŏ̤h sèng-dāu
giàng. 22 Cẹ́ṳng-nẹ̆ng liê Mī-giă
chió ô hṳ̄-huông, Mī-giă chió cọ̄-
êu-lìng gì nẹ̆ng dŭ huôi-cĭk, dŭi
diŏh Dáng gì nẹ̆ng. 23 Cêu duāi
siăng gáẹ Dáng gì nẹ̆ng. Ĭ cêu
huòi-tàu gâẹng Mī-giă gōng, Nṳ̄
ĭng sié-nŏ̤h dâi huôi-cĭk cī sạ̄
nẹ̆ng lì nĭ? 24 Mī-giă éng gōng
Nṳ̄ dọ̄ kọ́ nguāi sū cọ́ gì sìng-
chiông lièng dái nguāi gì cié-sĭ
kọ́, gó ô sié-nŏ̤h làu kẹ́ṳk nguāi,
ciŏng-gì muóng nguāi gōng sié-
nŏ̤h dâi nĭ? 25 Dáng gì nẹ̆ng
gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ gì siăng-ĭng ng-
tĕng kẹ́ṳk nguāi dùng-bŏng gì
nẹ̆ng tiăng-giéng, nâ giăng ô sáng
gék gì nẹ̆ng bié lì páh nṳ̄, ī-dé
hâi nṳ̄ lièng siŏh chió nẹ̆ng gì
miăng sī kọ́. 26 Dáng gì nẹ̆ng
cêu téng diô giàng kọ́: Mī-giă
giéng ĭ gì lĭk gó giòng kọ́ buōng-
sĭng, cêu iâ diōng kọ́ cê-gă chió
lạ̄.
27 Cẹ́ṳng-nẹ̆ng dái Mī-giă sū
cié-cọ̄ gì chiông lièng ĭ cié-sĭ gáu
Lăk-é, giéng hiā mò iŭ mò lệṳ gì
báh-sáng, sāi dọ̄ tài ĭ[b]; bóng huōi
siēu ĭ gì siàng. 28 Dŭ mò nẹ̆ng
géu ĭ[c], ĭng ciā siàng gâẹng Sặ-
dóng liê dék huông, ĭ báh-sáng iâ

[l] Msg. 13: 30. Ic. 19: 47. 1 L. 22: 3.
[m] Hbl. 6: 11, 12. 2 Bd. 1: 10, 11.
[n] Io. 2: 24.
[o] Sm. 8: 9.
[p] 2 Ld. 1: 4.
[s] Ss. 13: 25.
[t] Ss. 18: 11.
[u] Ib. 21: 5; 29: 9; 40: 4. Cn. 30: 32. Mg: 7: 16.
[a] Ss. 17: 10.
[b] Ss. 18: 7, 10. Ic. 19: 47.
[c] Lm. 11: 26.

mọ̤ gâeng bĕk-nẹ̄ng lài-uōng; ĭ
gì siàng diŏh Báik-lī-hăk gì săng-
gók hŭ-uái. Dáng gì nẹ̄ng bô
kī ciā siàng, lọ̄h hŭ-uái gṳ̆-cẹ̄u.
29 Ciā siàng câi-cā miàng Lăk-é;
nâ Dáng gì nẹ̄ng ẹ̆ng ĭ cū-cūng
Dáng gì miàng, cêu sê Ī-sáik-
liĕk sū săng gì, chĭng ciā siàng
miàng lọ̄ Dáng[d]. 30 Dáng gì
nẹ̄ng siék-lĭk hiā sū dĕu gì ngēu-
chiông: Mọ̤-sặ gì sŏng Gáik-sông
gì giāng Iók-nā-dăng, lièng ĭ
giāng-sŏng, cọ̤ Dáng ciē-puái gì
cié-sĭ, dĭk-tàu gáu ciā dê kẹ̄uk
nẹ̄ng dŏk kọ̤ gì nĭk-cī. 31 Siông-
Dặ dâing[e] diŏh Sê-lọ̤ sì-hâiu,
Dáng gì nẹ̄ng iâ hṳ̄ ŏng tặ cê-gā
siék-lĭk Mī-giă sū cié-cọ̤ gì ngēu-
chiông.

Dặ 19 Ciŏng.

Lìng-ṳ̆k Lé-ê nẹ̄ng gì chiék.

DŎNG Ī-sáik-liĕk cŭk mọ̤ uòng
sì-hâiu[a], ô lā Lé-ê nẹ̄ng gṳ̆-cẹ̄u
Ī-huák-lèng săng-dê[b] hṳ̄ bĕng, iù
Iù-dâi Báik-lé-hèng siàng tọ̄ siŏh
ciáh cṳ̆-niòng-giāng cọ̤ chiék.
2 Chiék hèng găng-ìng, liê ĭ dòng-
buŏ, diōng kọ̤ Iù-dâi Báik-lé-hèng
ngiê-gă chió lạ̄, gṳ̆-cẹ̄u hŭ-uái sé
gā nguŏk nĭk. 3 Ĭ dòng-buŏ
dái siŏh gā[c] nù-chài, lièng lâng
tàu gì lẹ̆, iâ kī-sĭng kọ̤ giéng ĭ,
ọ̤i kĕk họ̤ uâ gâeng ĭ gōng, iĕu
ĭ diōng lì: chiék iĕu ĭ dòng-buŏ
diē ĭ nòng-mâ chió lạ̄: ĭ nòng-
mâ káng-giéng ciā nẹ̄ng, iâ huăng-
hī ciék ĭ. 4 Ĭ diòng-nẹ̄ng, cêu
sê ciā cṳ̆-niòng-giāng gì nòng-mâ,
làu ĭ; ĭ hiók diòng-nẹ̄ng chió lạ̄
săng nĭk: cặ siăh, iâ lọ̄h hŭ-uái
gáh-màng. 5 Gáu dặ sé nĭk,
gáuk-nẹ̄ng cā-tàu gók kī, Lé-ê
nẹ̄ng ọ̤i kī-sĭng kọ̤: cṳ̆-niòng-
giāng gì nòng-mâ gâeng ĭ niè-
sái gōng, Nguông nṳ̄ ciŏng siĕ-
sṳ̆ gì biāng buō nṳ̄ sĭng-lĭk, iòng-
hâiu kọ̤-ī kī-sĭng[d]. 6 Lâng gā
nẹ̄ng cêu sọ̤i lạ̄ cặ siăh: diòng-
nẹ̄ng gâeng ĭ niè-sái gōng, Chiāng
nṳ̄ ăng-sĭng cái hiók siŏh buŏ,
sāi nṳ̄ sĭng lạ̄ ạ̄ dièu-tióng. 7 Lé-
ê nẹ̄ng kī lì buóh kọ̤; ĭ diòng-
nẹ̄ng ngâing làu ĭ, gó-chṳ̄ bô gáh
siŏh buŏ. 8 Dặ ngô nĭk cā-cā
gók kī buóh kọ̤; ciā cṳ̆-niòng-
giāng gì nòng-mâ gōng, Chiāng
nṳ̄ cái buŏ[e] nṳ̄ sĭng-lĭk, dīng gáu
buáng-buŏ-sì; lâng gā nẹ̄ng cêu
cặ siăh. 9 Lé-ê nẹ̄ng gâeng ĭ gì
chiék lièng nù-chài cêu buóh kī-
sĭng kọ̤, ĭ diòng-nẹ̄ng, cêu sê cṳ̆-
niòng-giāng gì nòng-mâ, gâeng ĭ
gōng[g], Káng mọ̤, nĭk-tàu ī-gĭng
buáng buŏ lâu, chiāng nṳ̄ cái gáh
siŏh buŏ: káng mọ̤, nĭk-tàu ī-
gĭng buóh lọ̄h săng, nṳ̄ diŏh hiók
cṳ̆-uái sāi nṳ̄ sĭng lạ̄ ạ̄ dièu-tióng;
mìng-dáng cā kọ̤-ī kī-sĭng diōng
kọ̤ nṳ̄ gì chió.
10 Nâ Lé-ê nẹ̄ng ng kīng cái
gáh-màng, cêu ẹ̆-bê lâng tàu lẹ̆;
iâ dái ĭ gì chiék cặ kī-sĭng kọ̤,
gáu Ià-buó-sẹ̄u dọ̤i-méng gì ôi-
chéu: Ià-buó-sẹ̄u cêu sê Ià-lô-
sák-lēng[h]. 11 Gẹ̆ng Ià-buó-sẹ̄u,
nĭk-tàu buóh lọ̄h săng; nù-chài
gâeng ĭ ciō-nẹ̄ng gōng, Giù nṳ̄
kẹ̄uk nguāi-gáuk-nẹ̄ng guăi ciā
Ià-buó-sẹ̄u nẹ̄ng gì siàng lạ̄ gáh-
màng. 12 Ciō-nẹ̄ng éng ĭ gōng,
Ciā siàng ng sṳ̆k diŏh Ī-sáik-
liĕk cŭk gì, nguāi ng diē ê-băng-
ìng gì siàng; nìng-nguông kọ̤ Gì-
bé-ā[i]. 13 Bô gâeng ĭ nù-chài
gōng, Nguāi-gáuk-nẹ̄ng găi-dŏng
giàng kọ̤ gẹ̆ng gì dê-huŏng;
hĕk-chiā Gì-bé-ā, hĕk-chiā Lăk-
mā, gēng siŏh ôi-chéu gáh-màng[k].
14 Cêu céng-sèng giàng kọ̤; buóh
gáu ciā sṳ̆k Biêng-ngā-mīng gì
Gì-bé-ā sì-hâiu, nĭk-tàu ī-gĭng
lọ̄h kọ̤ lâu. 15 Gáuk-nẹ̄ng cêu
diē Gì-bé-ā, ọ̤i lọ̄h hŭ-uái gáh-
màng: gé-iòng diē kọ̤, cêu sọ̤i lọ̄h
ciā siàng gă-dŏng: ĭng mọ̤ nẹ̄ng
ciék ĭ diē chió lạ̄ gáh-màng[l].
16 Tiĕng buóh áng sì-hâiu, ô lā
lâu nẹ̄ng iù chèng lạ̄ cọ̤ dâi diōng

d Os. 14:14. Ic. 19:47. 1 L. 12:29, 30: 15:20.
e Ss. 19:18. Ic. 18:1. 1 S. 1:3.
a Ss. 17:6; 18. 1; 21:25.
b Ic. 24:33.
c Ss. 17:7.
d Cs. 18:5. Ss. 19:8.
e Ss. 19:9, 22; 16:25. Ld. 3:7. 2 S. 13:28.
g Ss. 19:5.
h Ic. 15:8, 63.
i Ic. 18:28.
k Ic. 18:25.
l Ss. 19:18.

lì; ciā nẹng săng-chók-sié diŏh
Ī-huák-lèng săng-dê[m], cẹ̤u-cī lō̤h
Gì-bé-ā: nâ ciā dê-huŏng gì báh-
sáng dŭ sê sṳ̆k Biêng-ngā-mīng
ciĕ-puái[n]. 17 Ciā lâu nẹng ngiăk-
kī mĕk-ciū, káng-giéng cọ́ káh gì
nẹng lō̤h gă-dŏng; cêu muóng ĭ
gōng, Nṳ̄ ciŏng-buóh kọ́ dẹ̆ng-nē?
cẹ̤u dẹ̆ng-nē lì nī? 18 Ĭ éng
gōng, Nguāi-nẹng iù Iù-dâi Báik-
lé-hèng lì, buóh kọ́ Ī-huák-lèng
săng-dê hṳ̄ bĕng; nguāi buōng-
lài sê hṳ̆-uái gì nẹng, nguāi sèng-
nĭk ô kọ́ Iù-dâi Báik-lé-hèng:
dăng buóh kọ́ Ià-Huò-Huà gì
dâing lậ[o]; gáu cṳ̆-uái mọ̀ nẹng
ciék nguāi diē ĭ chió lậ[p]. 19 Nguāi
ô chāu lâiu kẹ̤́uk lẹ̀ siăh; nguāi
gâẹng bê-nṳ̄ lièng siŏh ciáh siéu-
nièng nù-chài, cêu sê dăng diŏh
nṳ̄ nù-bṳ̆k hṳ̆-uái, iâ ô ciū gâẹng
biăng: cṳ̄ nọ̄h dŭ mọ̀ kuók-huăk[s].
20 Lâu nẹng cêu gōng, Nguông nṳ̄
bìng-ăng[t]; nṳ̄ sū sāi-ẹ̄ung gì nguāi
dŭ ậ gṳ̆ng-gék nṳ̄; nâ ng-tẹ̆ng
lō̤h gă-dŏng gáh-màng[u]. 21 Cêu
iĕu ĭ diē chió, dọ̀ chāu lâiu kẹ̤́uk
lẹ̀ siăh: gáuk-nẹng sậ kă cêu kọ́
siăh[a].
22 Ĭ-gáuk-nẹng gì sĭng ciáng lậ
dièu-tióng sì-hâiu[b], siàng diē pī-dù[c]
sẹ́u-hióng ùi chió lậ páh muòng[d];
gâẹng chió-ciō, cêu sê ciā lâu
nẹng, gōng, Diē nṳ̄ chió lậ gì
nẹng, nṳ̄ iĕu ĭ chók lì, buóh sāi ĭ
bìng nguāi sū ọ́i. 23 Chió-ciō
chók lì gâẹng cẹ́ung-nẹng gōng,
Hiăng-diê ā, Ng-tẹ̆ng ciŏng-uâng,
giù nṳ̄ mŏh cọ́ ciā ngài-áuk[e]; ciā
nẹng gé-iòng diē nguāi chió lậ
lâu, nṳ̄ cêu ng-tẹ̆ng hèng ciā
siēu-lậ gì dâi[g]. 24 Nguāi muôi
chók-gọ̄h gì cṳ̆-niòng-giāng, lièng
ciā nẹng-káh gì chiék[h]; nguāi
dăng buóh iĕu ĭ lâng ciáh chók
lì, nṳ̄ kọ̄-ī lìng-ṳ̆k ĭ, bìng nṳ̄ gì
é-sẹ́u dâi ĭ: mì-dṳ̆k ng-tẹ̆ng hèng
ciā siēu-lậ gì dâi lō̤h ciā nẹng-
káh. 25 Nâ cẹ́ung-nẹng ng kīng
tiăng: nẹng-káh cêu iĕu ĭ gì

m Ss 19:1. Ic. 24:23.
n Ss. 19:14; 20:4.
o Ss. 18:31.
p Ss. 19:15.
s Ss. 18:10.
t Cs. 43:23.
u Cs. 19:2.
a Cs. 18:4; 24:32; 43:24. Ih. 13:5.
b Ss. 19:6.
c Sm. 13:13.
d Cs. 19:4. Ss. 20:5.
e Cs. 19:7.
g Cs. 34:7. Sm. 22:21. Ss. 20:6. 2 S. 13:12.
h Cs. 19:8.
i Cs. 34:2.
k Ss. 20:5.
l Ss. 20:6. 1 S. 11:7.
m Hs. 9:9; 10:9.
n Ss. 20:7.
a Ss. 21:5. Ic. 22:12. 1 S. 11:7.
b 1 S. 3:20. 2 S. 3:10; 24:2.
c Ss. 10:17; 11:11. 1 S. 7:5; 10:17.
d 1 S. 14:38.
e Ss. 8:10; 20:15, 17, 25, 35, 46.

chiék, chók ngiê-dāu kẹ̤́uk cẹ́ung-
nẹng; gáuk-nẹng cêu ìng ciā
chiék siŏh buŏ[i]; gáu dậ nê cā
tiĕng buóh guŏng, ciáh bóng ĭ kọ́.
26 Tiĕng chīng-chīng guŏng sì-
hâiu, ciā chiék gáu ĭ ciō-nẹng sū
hiók gì chió, dọ̄ diŏh muòng-sèng
dīng gáu tiĕng guŏng.
27 Gáu cā-tàu ĭ ciō-nẹng kī lì,
kŭi chió gì muòng, giàng chók ọ́i
kī-sĭng kọ́: giéng ĭ gì chiék dọ̄
diŏh muòng-sèng, lâng gā chiū
áik diŏh muòng-dâing. 28 Cêu
gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ kī lì, nguāi-
gáuk-nẹng dăng buóh kī-sĭng; nâ
ĭ dŭ mậ éng[k]: ciā nẹng cêu ciŏng
ĭ gì chiék bóng lẹ̀ piăng lậ; kī
sĭng diōng kọ́ buōng dê-huŏng.
29 Gé-iòng gáu chió, cêu dọ̀ dọ̄,
ciŏng ĭ chiék gì sĭng-sī puái kŭi,
buŏng cọ́ sĕk-nê dọ́i, sāi nẹng dọ̀
kọ́ Ī-sáik-liĕk sẹ́u-chẹ́u[l]. 30 Huàng
káng-giéng gì nẹng dŭ gōng, Cẹ̤u
Ī-sáik-liĕk cṳ̆k chók Aĭ-gĭk guók
gáu dăng, muôi giéng ô ciŏng-
uâng gì dâi[m]: gáuk-nẹng găi-
dŏng sṳ̆-siōng, cĭng-ciók, ngiê
diâng[n].

Dậ 20 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk nẹng gióh-é huăk Gì-bé-ā gì cọ̄i. Biêng-ngā-mīng nẹng ng kīng, iàng Ī-sáik-liĕk nẹng lâng huòi. Ī-sáik-liĕk nẹng géng-siăh, Ià-Huò-Huà éng-hṳ̄ ĭ dáik-séng. Ī-sáik-liĕk nẹng iàng Biêng-ngā-mīng.

Ī-SÁIK-LIĔK cẹ́ung-nẹng[a],
cẹ̤u Dáng gáu Biĕk-sê-bă lièng
Gĭ-liĕk dê gì nẹng[b] dŭ chók lì,
dùng-sĭng hăk-é huôi-cĭk diŏh
Mī-sṳ̆-bă, lō̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng[c]. 2 Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái gì cṳ̆k-diōng[d], kiê lō̤h
Siōng-Dậ gì báh-sáng huôi dṳ̆ng,
dēng dọ̀ giéng gì buô-bĭng, gié-
sáung ô sé-sĕk uâng nẹng[e].
3 (Biêng-ngā-mīng nẹng iâ tiăng-

giéng Ī-sáik-liĕk dŭ gáu Mī-sṳ̆-
bă.) Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng cêu muóng
gŏng, Ciā ngài dâi iù ciŏng-iông kī,
chiāng nṳ̄ gâeng nguāi-nẹ̆ng gŏng?
4 Nâ Lé-ê nẹ̆ng, cêu sê hâi sī kọ̆
ciā cṳ̄-niòng-nẹ̆ng gì dòng-buŏ,
éng gŏng, Nguāi gâeng nguāi gì
chiék gáu Biêng-ngā-mīng gì Gì-
bé-ā, ọ̆i lọ̆h hṳ̆-uái gáh-màng[g].
5 Gì-bé-ā nẹ̆ng màng-buŏ kī lì
gṳ̆ng nguāi[h], kuàng-ùi nguāi sū
hiók gì chió; é-sệu ọ̆i tài nguāi,
ĭ bô giòng-găng nguāi gì chiék
gáu sī[i]. 6 Nẹ̆ng diŏh Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng hèng ciā găng-ìng
siēu-lā̤ gì dâi: gó-chṳ̄ nguāi ciŏng
nguāi chiék gì sĭng-sī puái kọ̆, sāi
nẹ̆ng dọ̀ kọ̆ tŭng Ī-sáik-liĕk gī-
ngiĕk gì dê[k]. 7 Nṳ̄ dŭ sê Ī-sáik-
liĕk cŭk gì nẹ̆ng, dăng găi-dŏng
cĭng-ciók ngiê diâng[l].

8 Cẹ̆ung-nẹ̆ng dùng sĭng hăk é
kī lì, gŏng, Nguāi-gáuk-nẹ̆ng mọ̆
siŏh ciáh kīng diŏng ĭ dióng-bùng
lā̤, mọ̆ siŏh ciáh kīng diŏng kọ̆ ĭ
gì chió. 9 Nâ nguāi-nẹ̆ng buóh
káng-dâi Gì-bé-ā ciŏng-uâng;
dék-dék niĕng kău káng diê-nẹ̆ng
găi-dŏng kọ̆ páh ĭ; 10 nguāi-nẹ̆ng
lọ̆h Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng gáuk ciĕ-
puái dṳ̆ng-găng, dék-dék lọ̆h siŏh
báh nẹ̆ng tiĕu sĕk gì, siŏh chiĕng
nẹ̆ng tiĕu siŏh báh, siŏh uâng nẹ̆ng
tiĕu siŏh chiĕng, tá báh-sáng ŏng
găng-liòng, ī-dé báh-sáng ā̤ ệu-bê
kọ̆ Biêng-ngā-mīng gì Gì-bé-ā,
bìng ĭ sū hèng lọ̆h Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng siēu-lā̤ gì dâi, bọ́-
éng ĭ. 11 Ī-sáik-liĕk cẹ̆ung-nẹ̆ng
cêu huôi-cĭk, dùng-sĭng hăk-é
gṳ̆ng siàng.

12 Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái chā̤-
kiĕng nẹ̆ng kọ̆ Biêng-ngā-mīng gì
ciĕ-puái sẹ̆u-chẹ̆u, gŏng, Nṳ̄ dṳ̆ng-
găng ô có sié-nọ̆h ngài dâi nī[m]?
13 Dăng nṳ̄ diŏh ciŏng ciā Gì-bé-ā
gì pī-dù gău chók lì, kẹ̆uk nguāi
tài ĭ[n], dụ̀ kọ̆ Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng
gì ngài-áuk[o]. Nâ Biêng-ngā-mīng
nẹ̆ng ng kīng tiăng ĭ hiăng-diê

g Ss. 19:15.
h Ss. 19:22, 25, 26.
i Ss. 19:23.
k Ss. 19:29.
l Ss. 19:30.
m Sm. 13:14. Ic. 22:13, 16.
n Sm. 13:13 Ss. 19:22.
o Sm. 13:5; 17:12.
p Msg. 1:37; 26:41. Ss. 20:2.
s Ss. 3:15. 1 Ld. 12:2.
t Ss. 20:2.
u Ss. 20:26, 31.
a Ss. 1:1, 2.
b Ss. 20:25.
c S. 20:26—28.
d Ss. 20:2.

Ī-sáik-liĕk cŭk gì uâ. 14 Biêng-
ngā-mīng nẹ̆ng iù gáuk siàng huôi-
cĭk lọ̆h Gì-bé-ā, buóh gâeng Ī-
sáik-liĕk cŭk gău-ciéng. 15 Dŏng-
sì iù Biêng-ngā-mīng gáuk siàng
chók lì dọ̀ dọ̆ gì nẹ̆ng gié-sáung ô
lâng-uâng lẹ̆k-chiĕng[p], lêng-nguôi
ô, Gì-bé-ā gṳ̄ mìng tièu-sŏng gì
cĭng-bĭng chék báh nẹ̆ng. 16 Lọ̆h
cī sā̤ bĭng dṳ̆ng-găng tièu-sŏng gì
chék báh nẹ̆ng, dŭ sê guáng ệung
cọ̆-bĕng-chiū gì[s]; ā̤ sāi sọ̆h-giāng
liŭ siŏh-tàu dŭ ā̤ diŏh, mā̤ chā̤
hṳ̆ng-họ̆.

17 Biêng-ngā-mīng nẹ̆ng ī-nguŏi,
Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng ā̤ niĕng dọ̆ gì ô
sé-sĕk uâng nẹ̆ng: dŭ sê cióng-sệu[t].
18 Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng cêu kī-sĭng kọ̆
Báik-dĕk-lé, muóng Siŏng-Dā̤
gŏng[u], Nguāi-gáuk-nẹ̆ng dṳ̆ng-
găng, diê-nẹ̆ng diŏh sĕng kọ̆ gâeng
Biêng-ngā-mīng nẹ̆ng gău-ciéng[a]?
Ià-Huò-Huà gŏng, Iù-dâi nẹ̆ng
diŏh sĕng kọ̆.

19 Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng cā-tàu kī-
sĭng, cák iàng lọ̆h Gì-bé-ā. 20 Ī-
sáik-liĕk nẹ̆ng cêu chók kọ̆, buóh
gâeng Biêng-ngā-mīng nẹ̆ng gău-
ciéng; cêu bā̤ dêng lọ̆h Gì-bé-ā
sĕng-dâu, ệu-bê páh ĭ. 21 Biêng-
ngā-mīng nẹ̆ng cêu iù Gì-bé-ā
chók lì, lọ̆h hṳ̄ siŏh nĭk tài Ī-sáik-
liĕk lâng uâng lâng chiĕng nẹ̆ng[b].
22 Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng miĕng-lĭk, bô
bā̤-dêng lọ̆h tàu nĭk bā̤-dêng gì
ôi-chẹ̆u. 23 (Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng
cêu siŏng kọ̆ tiè-mà lọ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng gáu áng[c];
cêu muóng Ià-Huò-Huà gŏng,
Nguāi diŏh cái kọ̆ gâeng nguāi
hiăng-diê Biêng-ngā-mīng nẹ̆ng
gău-ciéng mọ̆? Ià-Huò-Huà gŏng,
Cái kọ̆ páh ĭ.)

24 Dā̤ nê nĭk Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng cêu
céng-sèng buóh páh Biêng-ngā-
mīng nẹ̆ng. 25 Biêng-ngā-mīng
nẹ̆ng iâ lọ̆h dā̤ nê nĭk iù Gì-bé-ā
chók lì, páh sī Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng
siŏh uâng báik chiĕng nẹ̆ng; dŭ
sê dọ̀ dọ̆ gì[d]. 26 Ī-sáik-liĕk cẹ̆ung

báh-sáng cêu siông kọ́ Báik-dĕk-lé
tiè-mà, sội lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-
sèng, hụ̄ siŏh nĭk géng siăh gáu
áng; bô hióng siĕu cié lièng siâ-
ŏng cié lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-
sẹ̀ng[e]. 27 (Dŏng sì Siông-Dạ́ gì
iók-gôi diŏh hŭ-uái[g] hiā sì-
hâiu Ā-lùng gì sŏng, Ī-lé-ā-sák gì
giāng Hĭ-nạ̀-hăk[h], kiê lọ̆h iók-gôi
méng-sèng[i].) 28 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
muóng Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
diŏh cái chók kọ́ gâẹng nguāi
hiăng-diê Biêng-ngā-mīng nẹ̀ng
gău-ciéng, hẹ̆k-chiā diŏh sák kọ́
nĭ? Ià-Huò-Huà gōng, Nụ̄ diŏh
cái kọ́; mìng-dáng Nguāi buóh
ciŏng ĭ hó nụ̄ chiū lạ̄. 29 Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng cêu siék muài-hŭk
gì bĭng lọ̆h Gì-bé-ā sẹ́ụ-huŏng-
hióng[k].

30 Dậ săng nĭk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
kọ́ páh Biêng-ngā-mīng nẹ̀ng, bạ̀-
dêng lọ̆h Gì-bé-ā, gâẹng sèng huòi
siŏh-iông. 31 Biêng-ngā-mīng
nẹ̀ng iâ chók lì, páh Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng, liê siàng hụ̄ huông; gáu duâi
diô siông[l], ciā diô siŏh dèu tŭng
kọ́ Báik-dĕk-lé[m], siŏh dèu tŭng kọ́
Gì-bé-ā chèng-dŏng, ĭ kī-chiū páh
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gâẹng sèng huòi
siŏh-iông, iók-liŏk páh sī săng-
sĕk nẹ̀ng. 32 Biêng-ngā-mīng
nẹ̀ng gōng, Ĭ páh bâi lọ̆h nguāi
méng-sèng gâẹng sèng huòi siŏh-
iông[n]. Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gōng,
Nguāi-gáuk-nẹ̀ng diŏh cāu kọ́, īng
ĭ liê siàng gáu duâi diô lạ̄.
33 Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng cêu
iù ĭ gì ôi-chẹ́ụ dŭ kī-lì, bạ̀-dêng
lọ̆h Bă-lĭk-dâi-mā: Ī-sáik-liĕk
muài-hŭk gì bĭng, iâ iù Gì-bé-ā
bàng-iòng chók lì. 34 Tŭng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng tièu-sōng siŏh
uâng nẹ̀ng chók kọ́, páh Gì-bé-ā
dọ́i-dêng gĭk ụ̄ng: nâ Biêng-ngā-
mīng nẹ̀ng mạ̀ hiēu-dék căi-huô
buóh gáu ĭ sĭng-siông[o]. 35 Ià-
Huò-Huà sāi Biêng-ngā-mīng
nẹ̀ng bâi lọ̆h Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
méng-sèng: hụ̄ siŏh nĭk Ī-sáik-

e Ss. 20: 18, 31.
g Io. 18: 1. 1 S. 4: 3, 4.
h Msg. 25: 7; 31: 6. Ic. 24: 23.
i Sm. 10: 8; 18: 5, 7.
k Ic. 8: 4.
l Ss. 21: 19.
m Ss. 20: 18, 26.
n Ic. 8: 5, 6.
o Ss. 20: 41.
p Ss. 20: 2.
s Ic. 8: 19.
t Ss. 20: 31, 32.
u Ic. 8: 20.
a Ss. 20: 34.
b Ic. 8: 15, 24.
c Ic. 8: 15, 24.
d Ic. 15: 32. Ss. 21: 13.

liĕk nẹ̀ng tài Biêng-ngā-mīng
lâng uâng ngô chiĕng siŏh báh
nẹ̀ng: dŭ sê dọ̀ dọ̆ gì[p]. 36 Ọ̆h-
ciŏng-uâng Biêng-ngā-mīng nẹ̀ng
ậ hiēu-dék cê-gă páh bậi kọ́: nậ
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng kī-sĕng biê Biêng-
ngā-mīng nẹ̀ng, ĭng ĭ ciâ sū muài-
hŭk lọ̆h Gì-bé-ā gì bĭng[s]. 37 Hŭk
bĭng gāng-gīng kị̄-lì, sák-sì-găng
páh diē Gì-bé-ā; hŭk bĭng cêu
céng-sèng, sāi dọ̆ tài tŭng siàng gì
nẹ̀ng. 38 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gâẹng
muài-hŭk gì bĭng ô lā áng-hộ, cêu
sê lọ̆h siàng-diē bóng huōi, sāi
cêng duâi gì huōi-ĭng chụ̆ng
siông. 39 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng kī-
sĕng tọ́i dêng sì-hâiu, Biêng-ngā-
mīng nẹ̀ng páh sī Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
iók-liŏk săng-sĕk nẹ̀ng: cêu gōng,
Ĭ kẹ́ụk nguāi páh bâi dêng kọ́,
gâẹng sèng huòi ciéng siŏh-iông[t].
40 Gáu ciā duâi huōi-ĭng iù siàng-
diē chụ̆ng kī, hìng-câung chiông
têu, Biêng-ngā-mīng nẹ̀ng cêu
huòi-tàu chẹ́ụ, giéng tŭng siàng
gì huōi-ĭng chụ̆ng tiĕng[u].
41 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng huòi-diōng-
sĭng sì-hâiu, Biêng-ngā-mīng
nẹ̀ng cêu duâi giăng: ĭng giéng
căi-huô gáu ĭ sĭng-siông[a]. 42 Gó-
chụ̄ lọ̆h Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng méng-
sèng tọ́i dêng cāu kọ́ kuōng-iā;
nâ dŭi bĭng páẹk gẹ̄ụng ĭ â-dāu[b];
huàng iù gáuk siàng chók lì gì
nẹ̀ng, Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dŭ tài ĭ
lọ̆h cẹ́ụng-nẹ̀ng dụ̆ng-găng. 43 Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng ùi Biêng-ngā-mīng
nẹ̀ng dŭi gāng ĭ, gáu Gì-bé-ā dọ́i-
méng, cêu sê dẹ̆ng-biĕng gì ôi-
chẹ́ụ, gĭk ụ̀ng-ê ciēng-dăk ĭ.
44 Biêng-ngā-mīng gì bĭng sī kọ́
siŏh uâng báik chiĕng nẹ̀ng; dŭ
sê ụ̄ng-sẹ̄ụ. 45 Gì-ụ̀ huòi-diōng-
tàu cāu kọ́ kuōng-iā[c], gáu Lìng-
muòng duâi-siŏh lạ̄[d]: Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng diŏh duâi diô bô tài ĭ ngô
chiĕng nẹ̀ng; páẹk gẹ̄ụng dŭi ĭ
gáu Gì-dóng, bô tài lâng-chiĕng
nẹ̀ng. 46 Ọ̆h-ciŏng-uâng, hụ̄ siŏh
nĭk Biêng-ngā-mīng nẹ̀ng dọ̀ dọ̆

gì, sī kọ́ gệṳng-cūng lâng uâng
ngô chiĕng; dŭ sê ṳ̆ng-sệṳ. 47 Nâ
diông ô lĕ̤k báh nẹ̤ng, huòi-diōng-
tàu cău kọ́ kuōng-iā, gáu Lìng-
muòng duâi siŏh lā̤, gṳ̆-cệṳ hŭ-
uái sé gā nguŏk - nĭk. 48 Ī-
sáik-liĕk nẹ̤ng bô huòi-tàu gáu
Biêng - ngā - mīng gì dê - huŏng,
ciŏng gáuk siàng gì nẹ̤ng gâẹng
tàu-săng ī-gĭk sū ngệṳ diŏh gì,
dŭ sāi dọ̆ tài cêng kọ́: iâ bóng
huōi siĕu lūng-cūng gì siàng.

Dâ̤ 21 Ciŏng.

Diŏh Sê-lọ̆ dáik ĭ nṳ̄ cṳ̄ ùi chā̤.

Ī-SÁIK-LIĔK nẹ̤ng diŏh Mī-
sṳ̄-bă báik-cèng huák-siê, gōng[a],
Nguāi-gáuk-nẹ̤ng dék-dék ng kĕ̤k
nguāi gì cṳ̄-niòng-giāng gá kẹ̤̄uk
Biêng-ngā-mīng nẹ̤ng. 2 Báh-
sáng gáu Báik-dĕk-lé sộị diŏh
Siông-Dá̤ méng-sèng[b], gáu áng kŭi
siăng tiè dīng cháik. 3 Gōng, Ī-
sáik-liĕk cŭk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ā, ciŏng-gì Ī-sáik-liĕk cŭk ô
ciŏng-uâng gì dâi nĭ? Gĭng-dáng
Ī-sáik-liĕk cŭk kuók kọ́ siŏh ciĕ-
puái lọ̆. 4 Dá̤ nê nĭk cā báh-sáng
gók-kī, lọ̆h hŭ-uái dẹ̤uk siŏh gā
dàng, hióng siĕu cié liêng siâ-ŏng
cié[c]. 5 Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng cā̤ lā̤ gōng,
Lọ̆h Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái
dṳ̆ng - găng, diê-nẹ̤ng ng gâẹng
huòi-cẹ̤ṳng cā̤ siông lì gáu Ià-Huò-
Huà méng - sèng? Huòi - cẹ̤ṳng
báik-cèng ô duâi huák-siê, gōng,
Ng siông lì Mī-sṳ̄-bă gáu Ià-Huò-
Huà méng-sèng gì nẹ̤ng, dék-dék
chṳ̄-dê ĭ sĭ[d]. 6 Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng ĭng
ĭ hiăng-diê Biêng-ngā-mīng nẹ̤ng
gì dâi, cêu tọ́i-huói[e], gōng, Gĭng-
dáng Ī-sáik-liĕk cŭk ciŏk kọ́ siŏh
ciĕ-puái lọ̆. 7 Nguāi-nẹ̤ng gé-iòng
cī Ià-Huò-Huà lā̤ huák-siê, ng kĕ̤k
nguāi gì cṳ̄-niòng-giāng gá kẹ̤̄uk ĭ,
dăng ĭ sū diông gì nẹ̤ng, nguāi
dệng-nē sìng cṳ̄-niòng-giāng gá
kẹ̤̄uk ĭ nĭ[g]?
8 Bô gōng, Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-

a Ss. 20: 1; 21: 18.
b Ss. 20: 18, 26, 31.
c 2 S. 24: 25.
d Ss. 5: 23.
e Ss. 21: 15.
g Ss. 21: 16.
h 1 S. 11: 1; 31: 11—13.
i Ss. 21: 5.
k Msg. 31: 17.
l Ic. 18: 1.
m Ss. 20: 47.
n Sm. 20: 10.
o Ss. 21: 6.
p Ss. 21: 7.

puái dṳ̆ng-găng diê siŏh ciĕ-puái
ng siông lì Mī-sṳ̄-bă gáu Ià-Huò-
Huà méng-sèng? Ĭ cêu cā chók
Gĭ-liĕk-ngā-pék gì nẹ̤ng, mọ̆ siŏh
ciáh lì iàng-buàng lā̤, gáu huôi-
cẹ̤ṳng hŭ-uái[h]. 9 Ĭng báh-sáng
dēng guó sì-hâiu, guō-iòng mọ̆
siŏh ciáh Gĭ-liĕk-ngā-pék gì nẹ̤ng
diŏh hŭ-uái. 10 Huôi-cẹ̤ṳng cêu
buák siŏh uâng lâng chiĕng duâi
ṳ̆ng-sệṳ kọ́ hŭ-uái, mêng ĭ gōng,
Nṳ̄ diŏh ệṳng dọ̆ páh Gĭ-liĕk-ngā-
pék gì báh-sáng, liêng cṳ̄-niòng-
nẹ̤ng, niê-giāng[i]. 11 Nṳ̄ sū găi-
dŏng cọ́ gì dâi; cêu sê diŏh tài
lūng-cūng gì nàng-dĭng, liêng ī
chók - gọ̆h gì cṳ̄ - niòng - giāng[k].
12 Lọ̆h Gĭ-liĕk-ngā-pék gì báh-
sáng dṳ̆ng-găng, ngệṳ diŏh muôi
chók-gọ̆h gì cṳ̄-niòng-giāng sé báh
ciáh: cẹ̤ṳng-nẹ̤ng dái ĭ gáu Giă-
nàng dê, Sê-lọ̆ iàng-buàng lā̤[l].
13 Huôi-cẹ̤ṳng cêu chā̤ - kiĕng
nẹ̤ng kọ́ Lìng-muòng duâi siŏh[m],
gâẹng hiók hŭ-uái gì Biêng-ngā-
mīng nẹ̤ng gōng huò-họ̆ gì uâ[n].
14 Hiā sì-hâiu Biêng - ngā - mīng
nẹ̤ng diōng lì; Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng
ciŏng Gĭ-liĕk-ngā-pék sū làu gì cṳ̄-
niòng-giāng gá kẹ̤̄uk ĭ: nâ gó lā̤
ng gáu. 15 Báh-sáng tọ́i - huói
Biêng-ngā-mīng gì dâi[o], ĭng Ià-
Huò - Huà lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng, hiêng siĕ ciŏk kọ́ siŏh ciĕ-
puái.
16 Huôi-dṳ̆ng cẹ̤ṳng diōng-lọ̆
gōng, Biêng-ngā-mīng ciĕ-puái gì
cṳ̄-niòng-nẹ̤ng gé-iòng dŭ miĕk
kọ́, nâ ĭ sū diông gì nẹ̤ng, nguāi
dệng-nē sìng cṳ̄-niòng-giāng gá
kẹ̤̄uk ĭ nĭ[p]? 17 Bô gōng, Biêng-
ngā-mīng sū diông gì báh-sáng, ĭ
ngiĕk-săng ĭng-nguòng diŏh gŭi ĭ,
miêng-dék Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-găng
ciŏk kọ́ cī siŏh ciĕ-puái. 18 Nâ
nguāi-nẹ̤ng mọ̆ dăng-dŏng kĕ̤k cê-
gā gì cṳ̄-niòng-giāng gá kẹ̤̄uk ĭ:
ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk ī huák-siê
gōng, Nâ ô nẹ̤ng kĕ̤k cṳ̄-niòng-
giāng gá kẹ̤̄uk Biêng-ngā-mīng

nẹ̀ng, dék-dék giéng có[s]. 19 Bô
gōng, diŏh Sê-lọ̀ lọ̆h Lé-pọ̄-nā nàng
sié, Báik-dĕk-lé bạ́ẹk sié, iù Báik-
dĕk-lé kọ́ Sê-giéng gì duâi diô
dẹ̆ng sié[t], nièng-nièng ô lā cáik
hông-sệụ Ià-Huò-Huà. 20 Cẹ́ụng-
nẹ̀ng cêu hŭng-hó Biêng-ngā-
mīng nẹ̀ng, gōng, Nụ̄ kọ́ muài-
hŭk buò-dọ̀ huòng lạ̄; 21 Káng-
giéng Sê-lọ̀ gì cụ̆-niòng-giāng
chók lì tiéu-ū[u], nụ̄-gáuk-nẹ̀ng dŭ
iù buò-dọ̀ huòng lạ̄ chók lì, siŏh
gā nẹ̀ng dŭ dŏk siŏh ciáh Sê-lọ̀ gì
cụ̆-niòng-giāng cọ́ lọ̄-siēu, diōng
kọ́ Biêng-ngā-mīng dê-huŏng.
22 Ĭ cụ̆-niòng-giāng gì nòng-mâ
hiăng-diê nâ lì gâẹng nguāi-nẹ̀ng
căng-lâung, nguāi cêu dọ́i ĭ gōng,
Giù nụ̄ káng nguāi méng-siông,
siĕ-ŏng lọ̆h cī sậ nẹ̀ng: ĭng nguāi-
nẹ̀ng lọ̆h găụ-ciéng sì-hâiu, dŭ mọ̀
lâu cụ̆-niòng-giāng gá kẹ́ụk ĭ: nụ̄
iâ ng sê cê-gă ciō-é ciŏng cụ̆-
niòng-giāng kẹ́ụk ĭ; nâ ô ciŏng-
uâng nụ̄ dăng cêu ô cội. 23 Biêng-
ngā-mīng nẹ̀ng bìng ciŏng-uâng
kọ́ cọ́, ciéu cê-gă gì nẹ̀ng-só, dŏk
ciā tiéu-ụ̄ gì cụ̆-niòng-giāng, tọ̄ ĭ
cọ́ lọ̄-siēu dái ĭ kọ́: cẹ́ụng-nẹ̀ng
cêu diōng kọ́ buōng ngiĕk gì dê,
bô kī siàng gụ̆-cệụ[a]. 24 Hiā sì-
hâiu Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng liê hŭ-uái,
gáuk-nẹ̀ng diōng kọ́ buōng ciĕ-
puái, buōng gă, dŭ gŭi diŏh buōng
dê-ngiĕk.
25 Dŏng hụ̄ siŏh sì Ī-sáik-liĕk
cŭk mọ̀ uòng[b]: gáuk-nẹ̀ng nâ cệụ-
ciō-é kọ́ cọ́.

s Ss. 21: 1.
t Ss. 20: 31.
u Ss. 11: 34. C. 15: 20. 1 S. 18: 6.
a Ss. 20: 48.
b Ss. 17: 6; 18: 1; 19: 1.

LO-DAIK GE.

Dậ 1 Ciŏng.

Ī-lé-mī-lĭk gâẹng chặ-cụ̆ kọ́ Mọ̀-ák biê gĭ. Nā-ọ̄-mī gâẹng Ló-dáik diōng Báik-lé-hèng.

DŎNG sệụ-sụ̆[a] dê Ī-sáik-liĕk
cŭk sì-hâiu, ciā dê ngệụ diŏh gĭ-
huŏng[b]. Ô lā Iù-tái Báik-lé-hèng
gì nẹ̀ng[c], dái lọ̄-siēu lièng lâng
ciáh giāng, kọ́ Mọ̀-ák dê câng
dêu. 2 Ciā nẹ̀ng miàng Ī-lé-mī-
lĭk, lọ̄-siēu miàng lọ̄ Nā-ọ̄-mī,
lâng ciáh giāng miàng Mā-lùng,
Gĭ-lièng, dŭ sê Iù-tái Báik-lé-hẹ̀ng
Ī-huák-dâi gì nẹ̀ng[d], kọ́ Mọ̀-ák
dê[e] lạ̄ dêu. 3 Nā-ọ̄-mī gì dòng-
buŏ Ī-lé-mī-lĭk sī kọ́; diōng lā ĭ
buōng-sĭng, gâẹng lâng ciáh
giāng. 4 Cī lâng ciáh giāng tọ̄
Mọ̀-ák gì cụ̆-niòng-giāng; siŏh
ciáh miàng Ọ̆-bă, siŏh ciáh miàng
Lô-dáik: diŏh hŭ-uái dêu iók-liŏk
ô sĕk nièng. 5 Ī-hâiu Mā-lùng
gâẹng Gĭ-lièng iâ sī kọ́; diông lā
Nā-ọ̄-mī mọ̀ dòng-buŏ, mọ̀ giāng.
6 Diŏh Mọ̀-ák dê tiăng-giéng
Ià-Huò-Huà, bô ô ciéu-gó[g] Ĭ báh-
sáng, sẹ́ụ ĭ liòng-chọ̄[h]: cêu ọ́i dái ĭ
lâng ciáh sĭng-mô, iù Mọ̀-ák dê
diōng kọ́ buōng-hiŏng. 7 Gó-chụ̄
kī-sĭng liê sū dêu gì dê-huŏng,
buóh diōng kọ́ Iù-tái dê; lâng
ciáh sĭng-mô iâ gụ̆ng ĭ. 8 Nā-ọ̄-
mī gâẹng lâng ciáh sĭng-mô gōng,
Nụ̄ káng-dâi sī gì[i], lièng káng-
dâi nguāi, dŭ sê họ̄, dăng nguông
Ià-Huò-Huà káng-dâi nụ̄ iâ ciŏng-
uâng[k]: nụ̄ lâng ciáh nẹ̀ng diōng
kọ́[l] nụ̄ mū gă gó họ̄. 9 Nguông
Ià-Hụò-Huà sẹ́ụ nụ̄ bìng-ăng[m]

a Ss. 2: 16.
b Cs. 12: 10; 26: 1; 43: 1. 2 L. 8: 1.
c Ss. 17: 8.
d Cs. 35: 19.
e Ss. 3: 30.
g C. 4: 31. Lg. 1: 68.
h Sp. 132: 15. Mt. 6: 11.
i Ld. 2: 20.
k 2 Tm. 1: 16—18.
l Ic. 24: 15, 16. Lg. 14: 25, 26.
m Ld. 3: 1.

lō̤h hâiu gá gì hŭ gă lā̤. Nā-ō̤-mī
cêu cĭng-chói ĭ; ĭ lâng ciáh nẹ̄ng
kŭi siăng, tiè-mà. 10 Cêu gâeng ĭ
gŏng, Nguāi dék-dék gâeng nṳ̄ cà̤
diōng kó̤ nṳ̄ buōng guók gì nẹ̄ng
lā̤. 11 Nā-ō̤-mī gŏng, Nguāi
giăng ā, diōh diōng kó̤: nṳ̄ ciōng-
gì buóh gâeng nguāi cà̤ kó̤ nĭ?
nguāi nò̤-nó̤h gó ā̤ cái iōng giăng,
ké̤uk nṳ̄ có dòng-buō mō̤[n]?
12 Nguāi giăng ā, muōng diōng
kó̤; nguāi nièng-huói bô lâu, mò̤
dăng-dŏng cái gá. Bī-ê̤ṳ nguāi
gĭng-dáng gá lā dòng-buō, cêu
gŏng ô uŏng ā̤ iōng giăng; 13 Nṳ̄
nò̤-nó̤h ā̤ dĭng ĭ diōng-duâi bă̤?
nṳ̄ ĭng ĭ dăng-gó̤h hṳ̄ òng ng kó̤
gá bĕk nẹ̄ng bă̤? nguāi giăng ā,
ng sê ciōng-uâng; nguāi tá̤ nṳ̄ kū
dék gĭk, ĭng Ià-Huò-Huà ô gáung
cái lō̤h nguāi lā̤[o]. 14 Lâng ciáh
sĭng-mô bô duâi siăng tiè kī: Ō̤-
bă gâeng ĭ dài-gă cĭng-chói biĕk
kó̤; nâ Lô-dáik buóh gâeng ĭ dài-
gă siŏh-dŏi[p].
15 Nā-ō̤-mī gŏng, Nṳ̄ sĭng ī-
gĭng diōng kó̤ ĭ buōng guók gì
nẹ̄ng lā̤, hŏng-sê̤ṳ ĭ gì gūi-sìng[s]:
nṳ̄ găi-dŏng gṳ̄ng nṳ̄ sĭng cà̤
diōng kó̤[t]. 16 Lô-dáik gŏng, Ng-
tẹ̄ng kuóng nguāi gâeng nṳ̄ sŏng-
liê[u], diōng kó̤ ng gṳ̄ng nṳ̄: ĭng nṳ̄
kó̤ dẹ̄ng-nē̤, nguāi iâ buóh kó̤; nṳ̄
hiók dẹ̄ng-nē̤, nguāi iâ buóh hiók:
nṳ̄ gì báh-sáng, iâ sê nguāi gì
báh-sáng, nṳ̄ gì Siông-Dá̤, iâ sê
nguāi gì Siông-Dá̤[a]: 17 nṳ̄ sī
dẹ̄ng-nē̤, nguāi iâ sī dẹ̄ng-nē̤, iâ
lō̤h hŭ-uái muài-cáung: dṳ̄ sī ī-
nguôi, mò̤ bĕk nó̤h sāi nguāi lâng
ciáh ā̤ sŏng-liê, nâ ng ciōng-uâng,
nguông Ià-Huò-Huà gă buôi huăk
nguāi[b]. 18 Nā-ō̤-mī giéng Lô-dáik
ék sĭng ék é buóh gṳ̄ng ĭ[c], cêu ng
cái kuóng ĭ.
19 Ō̤h-ciōng-uâng, ĭ lâng gă
nẹ̄ng giàng gáu Báik-lé-hèng.
Gáu hŭ-uái tŭng siàng gì nẹ̄ng
duâi cháuk-ngáuk[d], gŏng, Ciā nẹ̄ng
ng sê Nā-ō̤-mī ā[e]? 20 Ĭ éng ciā

n Cs. 38: 11. Sm. 25: 5.
o Ss. 2: 15. Ib. 19: 21. Sp. 32: 4; 38: 2; 39: 9, 10.
p Cn. 17: 17; 18: 24.
s Ss. 11: 24.
t Ic. 24: 15, 19. 2 L. 2: 2. Lg. 24: 28.
u 2 L. 2: 2, 4, 6.
a Ld. 2: 11, 12.
b 1 S. 3: 17; 25: 22. 2 S. 19: 13. 2 L. 6: 31.
c Sd. 21: 14.
d Mt. 21: 10.
e Isa. 23: 7. 2 Il. 2: 15.
g C. 15: 23.
h Ib. 1: 21.
i C. 9: 31, 32. Ld. 2: 23. 2 S. 21: 9.

---

a Ld. 3: 2, 12.
b Ld. 4: 21. Mt. 1: 5.
c Ld. 2: 10, 13.
d Le. 19: 9. Sm. 24: 19.
e Sp. 129: 7, 8. 2 Ts. 3: 16.
g Ld. 1: 22.

nẹ̄ng gŏng ā, Nṳ̄ mō̤h giéu nguāi
Nā-ō̤-mī, giéu nguāi Mā-lá gó hō̤[g]:
(Nā-ō̤-mī huăng-ĭk sê lŏk, Mā-lá
huăng-ĭk sê kŭ) ĭng ciōng-nèng gì
Ciō ô duâi káung-kŭ nguāi.
21 Nguāi sèng-nĭk hó-cé̤uk chók
kó̤, dăng Ià-Huò-Huà sāi nguāi
bìng-gṳ̄ng diōng chió[h]: Ià-Huò-
Huà gé-iòng céng-giéng nguāi gì
dâng, ciōng-nèng gì Ciō káung-kŭ
nguāi, nṳ̄-nẹ̄ng ciōng-gì gó giéu
nguāi Nā-ō̤-mī nĭ? 22 Ciōng-
uâng Nā-ō̤-mī gâeng ĭ sĭng-mô,
cêu sê Mò̤-ák gì cṳ̄-niòng-giăng
Lô-dáik, cê̤ṳ Mò̤-ák dê cà̤ diōng
lì: gáu Báik-lé-hèng sì-hâiu, duâi
măh ciáh kī-chiū gák[i].

Dā̤ 2 Ciŏng.

Lô-dáik kák sói lō̤h Pō̤-sê̤ṳ gì chèng lā̤

NĀ-Ō̤-MĪ gì dòng-buō Ī-lé-mī-
lĭk ô lā chĭng-chék[a], miàng Pō̤-
sê̤ṳ[b]; sê duâi bó nẹ̄ng. 2 Mò̤-ák
gì cṳ̄-niòng-nẹ̄ng, Lô-dáik, gâeng
Nā-ō̤-mī gŏng, Dăng muōng ké̤uk
nguāi kó̤ chèng lā̤, hĕk-chiā dáik
nẹ̄ng gì ŏng[c], ā̤ kák ĭ páh-siĕ gì
măh-sói[d]. Nā-ō̤-mī gŏng, Nguāi
giăng ā, nṳ̄ muōng kó̤. 3 Ĭ cêu
kó̤ chèng lā̤, gṳ̄ng gák măh gì
nẹ̄ng â-dâu kák măh-sói: ng
còng-é gáu Ī-lé-mī-lĭk gì chĭng-
chék, Pō̤-sê̤ṳ, chèng lā̤. 4 Pō̤-sê̤ṳ
cê̤ṳ Báik-lé-hèng lì, gâeng gák
măh gì nẹ̄ng gŏng, Nguông Ià-
Huò-Huà gâeng nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng
siŏh-dŏi[e]. Ī-gáuk-nẹ̄ng cêu éng
gŏng, Nguông Ià-Huò-Huà sé̤ṳ-
hók nṳ̄. 5 Pō̤-sê̤ṳ bô muóng
guăng-lī gák măh gì nẹ̄ng gŏng,
Cī siŏh ciáh cṳ̄-niòng-giăng sê diê-
nẹ̄ng gì? 6 Guăng-lī gák măh gì
nẹ̄ng éng gŏng, Sê Mò̤-ák gì cṳ̄-
niòng-giăng, cêu sê gâeng Nā-ō̤-
mī cê̤ṳ Mò̤-ák dê cà̤ diōng lì[g]:
7 Ĭ gŏng, Giù nṳ̄ ké̤uk nù gṳ̄ng gák
măh gì nẹ̄ng â-dâu, kó̤ măh bā
dṳ̄ng-găng kák páh-siĕ gì măh-

sói: gó-chṳ̄ cẹ̄u că̤-kī gáu dăng,
dĭk-tàu kák, nâ ô lŏ̤h chău lèu
lā̤ hiók siŏh-káik-gū.
8 Pŏ̤-sẹ̄ṳ gâẹng Lô-dáik gōng,
Nguāi cṳ̆-niòng-giāng tiăng ā, ng
tĕ̤ng kó̤ bĕk nẹ̀ng chèng lā̤ kák,
nâ lŏ̤h cṳ̆-uái gâẹng cī-sā̤ có̤ gĕ̤ng
gì cṳ̆-niòng-giāng siŏh-dŏi.
9 Mĕk-ciṳ̆ diŏh káng ĭ-gáuk-nẹ̀ng
kó̤ dĕ̤ng-nē̤ gák, nṳ̄ cēu gṳ̆ng ĭ â-
dāu: nguāi ô hŭng-hó hâu-săng
gì, ng tĕ̤ng chău nṳ̄, nṳ̄ chói nâ
kák, cēu kó̤ ciā gā-sī lā̤, muōng
siăh ciā hâu-săng-giāng sū chiông
gì cūi. 10 Ĭ méng cēu hŭk dê-
dău[h], gâẹng Pŏ̤-sẹ̄ṳ gōng, Nguāi
sê bĕk guók nẹ̀ng, gĭng-dáng
ciŏng-gì dáik nṳ̄ gì ŏng ciéu-gó
nguāi nī[i]? 11 Pŏ̤-sẹ̄ṳ éng ĭ gōng,
Cẹ̄ṳ nṳ̄ dòng-buŏ sī hâiu, nṳ̄ káng-
dâi nṳ̄ dài-gă cêng hō̤[k]: bô kĭng liê
ngiê-gă, gâẹ̆ng nṳ̄ chók-sié gì dê-
huŏng, lì cṳ̆-uái săng-hông-nẹ̀ng
lā̤ dēu, huàng nṳ̄ sū có̤ gì dâi,
nẹ̀ng dṳ̆ gâẹng nguāi gōng lâu.
12 Dăng nguông Ià-Huò-Huà hō̤
bō̤ nṳ̄ sū có̤ gì dâi[l], nṳ̄ lì ciā Ĭ-
sáik-liĕk cŭk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà gì sĭk-â[m], nguông Ĭ duâi
siōng nṳ̄. 13 Lô-dáik gōng, Nguāi
ciō ā, nguông mùng ŏng lŏ̤h nṳ̄
méng-sèng; nguāi chūi-iòng mā̤
bī-dék nṳ̄ gì ngiê-nṳ̄[n], nṳ̄ iâ ô kĕk
hō̤ uâ gâẹng nguāi gōng, ăng-ói
nguāi.
14 Gáu siăh sì-hâiu Pŏ̤-sẹ̄ṳ
gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ diŏh lì siăh
biăng, iâ ô chó, nó̤h muōng dò̤ óng
hṳ̆-diē. Lô-dáik cēu gâẹng gák
măh gì nẹ̀ng cā̤ sō̤i: Pŏ̤-sẹ̄ṳ pùng
sū hĕ̤ng gì măh ké̤ṳk ĭ, ĭ siăh bā
lâu, gó ô diông[o]. 15 Ĭ kó̤ kák sói
ī-hâiu, Pŏ̤-sẹ̄ṳ cēu hŭng-hó ciā
hâu-săng gì, gōng, Cāi ĭ muōng lŏ̤h
măh bā dṳ̆ng-găng lā̤ kák, nṳ̄-
nẹ̀ng ng-tĕ̤ng hák ĭ. 16 Nṳ̄ chiū
lā̤ sū niĕng gì măh, gó-é muōng
kĕk gūi dèu dâung dê-â ké̤ṳk ĭ
kák, iâ ng-tĕ̤ng má ĭ.
17 Lô-dáik diŏh chèng lā̤ kák
măh-sói, gáu buáng-buŏ; dò̤ sū
kák gì kó̤ sáẹk, dáik duâi măh
iók-liŏk lĕ̤k dâu. 18 Cēu dò̤ kī
mâi diē siàng: ké̤ṳk ĭ dài-gă káng:
iâ ciŏng că̤-sĕ̤ng siăh bā sū diông
gì nó̤h dò̤ ké̤ṳk ĭ[p]. 19 Ĭ dài-gă
cēu muóng ĭ gōng, Nṳ̄ gĭng-dáng
kó̤ dĕ̤ng-nē̤ kák? diŏh dĕ̤ng-nē̤ có̤
dâi nī? nguông ciéu-gó nṳ̄ gì nẹ̀ng
dáik hók[s]. Ĭ cēu gâẹng ĭ dài-gă
gōng, Sê lŏ̤h diê-nẹ̀ng lā̤ có̤ dâi,
gōng, Nguāi gĭng-dáng có̤ dâi cēu
sê lŏ̤h siŏh gā nẹ̀ng miàng Pŏ̤-sẹ̄ṳ
hṳ̆-uái. 20 Nā-ō̤-mī gâẹng sĭng-
mô Lô-dáik gōng, Ĭ siĕ-ŏng lŏ̤h ciā
uăk gì, gâẹng sī gì mò̤ sák[t],
nguông Ià-Huò-Huà sé̤ṳ-hók ciā
nẹ̀ng[u]. Nā-ō̤-mī bô gōng, Ciā nẹ̀ng
sê nguāi-nẹ̀ng gì cé-chĭng, ô dăng-
dŏng tá̤ nguāi sṳ̆k ngiĕk-săng[a].
21 Mò̤-ák gì cṳ̆-niòng-giāng Lô-
dáik gōng, Ĭ bô gâẹng nguāi gōng,
Nṳ̄ diŏh gṳ̆ng ciā hâu-săng gì,
dĭk-tàu gáu nguāi măh dṳ̆ gák
uòng. 22 Nā-ō̤-mī gâẹng sĭng-mô
Lô-dáik gōng, Nguāi giāng ā, nṳ̄
nâ hō̤ gṳ̆ng ciā có̤ gĕ̤ng gì cṳ̆-
niòng-giāng siŏh-dŏi, ng-tĕ̤ng ké̤ṳk
nẹ̀ng lŏ̤h bĕk-dói chèng lā̤ ngẹ̄ṳ-
diŏh. 23 Gó-chṳ̄ Lô-dáik dĭk-tàu
gṳ̆ng Pŏ̤-sẹ̄ṳ sū sāi có̤ gĕ̤ng gì cṳ̆-
niòng-giāng kó̤ kák sói, gáu duâi
siēu măh dṳ̆ gák uòng; ĭng-nguòng
gâẹng dài-gă cā̤ dēu.

h 1 S. 25: 23, 41.
i Ld. 2: 19.
k Ld. 1: 14, 16, 17.
l 1 S. 24: 19.
m Sp. 17: 8; 36: 7; 63: 7.
n Cs. 33: 15. Ld. 2: 2, 10. 1 S. 1: 18.
o Ld. 2: 18.
p Ld. 2: 14.
s Ld. 2: 10.
t Ld. 1: 8.
u Ld. 3: 10. 1 S. 15: 13; 23: 21. 2 S. 2: 5. Ib. 29: 13.
a Le. 25: 25. Ld. 3: 9; 4: 14.

Dā̤ 3 Ciŏng.

Nā-ō̤-mī giéu Lô-dáik cēu Pŏ̤-sẹ̄ṳ nẹ̀ng chĭng.

Ĭ dài-gă Nā-ō̤-mī cēu gâẹng ĭ
gōng, Nguāi giāng ā, nguāi nò̤-
nó̤h ng găi tá̤ nṳ̄ giù ăng-sĭng sū-
câi[a], sāi nṳ̄ dáik hók bā̤? 2 Nṳ̄
sèng-nĭk gâẹng Pŏ̤-sẹ̄ṳ sū sāi có̤
gĕ̤ng gì cṳ̆-niòng-giāng siŏh-dŏi[b],
ciā nẹ̀ng nò̤-nó̤h ng sê nguāi gì
chĭng-chék bā̤[c]? Ĭ gĭng-buŏ diŏh
chióh-diàng lā̤ buóh buái duâi
măh. 3 Nṳ̄ dăng sā̤ sĭng, dù iù[d],
uâng ĭ-siòng, kó̤ ĭ chióh-diàng lā̤

a Ld. 1: 9.
b Ld. 2: 8.
c Ld. 2: 1.
d 2 S. 12: 20; 14: 2.

mọ̤ kéuk ĭ báik-diòng, dīng ĭ īng-
sĭk dŭ uòng. 4 Ĭ kó̤ dọ̤ sì-hâiu,
nṳ̄ diŏh nêng ĭ sū dọ̤ gì ôi-chéṳ̤, ī-
hâiu diē kó̤, tá̤ ĭ ciā kă gì puôi
huāng kī, nṳ̄ dọ̤ hŭ-uái; ĭ ā̤ gâeng
nṳ̄ gōng, Nṳ̄ găi-dŏng ciōng-iōng
có̤. 5 Lô-dáik cêu éng gōng, Nṳ̄
lūng-cūng sū gá nguāi gì dâi,
nguāi buóh bìng ciōng-uâng có̤.
6 Ĭ cêu kó̤ chiŏh-diàng lā̤, dŭ bìng
ĭ dài-gă sū hŭng-hó gì uâ kó̤ có̤.
7 Pŏ̤-sêṳ̤ īng-sĭk dŭ uòng, sĭng-diē
sōng-kuái[e], cêu kó̤ dọ̤ diŏh măh
dŏi bòng-biĕng: Lô-dáik tău-dáik
diē kó̤, tá̤ ĭ ciā kă gì puôi huāng
kī, cê-gă iâ dọ̤ hŭ-uái. 8 Gáu
buáng-màng Pŏ̤-sêṳ̤ diōng-cié
cêu giăng: giéng ô lā cṳ̄-niòng-
nêng dọ̤ diŏh kă-biĕng. 9 Cêu
muóng gōng, Nṳ̄ sê diê-nêng? Ĭ
éng gōng, Nguāi sê nṳ̄ ă-tàu Lô-
dáik: chiāng nṳ̄ kĕk ĭ-siòng-kā̤
dáu ă-tàu lā̤[g]; īng-ôi sê nṳ̄ ā̤
sṳ̆k nguāi gì ngiĕk-sāng[h]. 10 Pŏ̤-
sêṳ̤ gōng, Nguāi giăng ā, nguōng
Ià-Huò-Huà sêṳ̤-hók nṳ̄[i]: īng nṳ̄
dâi nêng, bī cṳ̄ng-ciēng gă-buōi
họ̤, cêu sê mọ̤ lâung hâu-săng gì
nêng, sê gṳ̄ng sê bó, nṳ̄ dŭ ng
gṳ̆ng ĭ[k]. 11 Nguāi giăng ā, dăng
nṳ̄ ng sāi giăng; nṳ̄ lūng-cūng sū
giù gì, nguāi buóh tá̤ nṳ̄ có̤: īng
nguāi tūng siàng gì báh-sáng, dŭ
hiēu-dék nṳ̄ sê hiêng-dáik gì cṳ̄-
niòng-nêng[l]. 12 Nguāi sĭk sê nṳ̄
gì chĭng-chék, ā̤ sṳ̆k nṳ̄ gì ngiĕk-
sāng[m]: nâ gó ô siŏh ciáh ā̤ sṳ̆k
ngiĕk-sāng gì, bī nguāi gó chĭng[n].
13 Nṳ̄ gĭng-buō muōng hiók cṳ̆-
uái, gáu mìng-dáng cā, ĭ nâ kīng
sṳ̆k nṳ̄ ngiĕk-sāng sê họ̤[o]; muōng
kéuk ĭ kó̤ sṳ̆k: ĭ nâ ng kīng sṳ̆k,
nguāi cī īng-sĕng Ià-Huò-Huà
huák-siê[p], nguāi dék-dék tá̤ nṳ̄
sṳ̆k: nṳ̄ muōng dọ̤ gáu tiĕng-
guōng.
14 Lô-dáik cêu dọ̤ ĭ kă-biĕng
dīng tiĕng chĭng-chĭng-guŏng: gó
mā̤ nêng-dék nêng sì-hâiu, cêu
gók-kī. Pŏ̤-sêṳ̤ gōng, Ng-tĕng
kéuk nêng báik-diòng ciā cṳ̄-
niòng-nêng diē chiŏh-diàng[s].
15 Bô gōng, Nṳ̄ sĭng-méng ĭ-siòng,
chiū niĕng kā̤ gáek lā̤ tăng kŭi;
cêu liòng lĕk dāu gì duâi măh:
kéuk ĭ māi diē siàng. 16 Gáu
ĭ dài-gă hŭ-uái, dài-gă muóng
ĭ gōng, Nguāi giăng ā, nṳ̄ sū
có̤ gì dâi săng-miéh-sék nĭ?
Ĭ cêu kĕk ciā nêng lūng-cūng
káng-dâi ĭ gì dâi, gōng kéuk ĭ dài-
gă tiăng. 17 Bô gōng, Ĭ kéuk
nguāi ciā lĕk dāu gì duâi măh;
īng ĭ gâeng nguāi gōng, Nṳ̄ ng-
tĕ̤ng kĕ̤ng chiū diōng kó̤ dài-gă
lā̤. 18 Nā-ŏ̤-mī gōng, Nguāi
giăng, nṳ̄ cêng-cêng sọ̤i, káng ciā
dâi ā̤ gáu săng-miéh-sék[t]: īng ciā
dâi gĭng-dáng muōi có̤ siàng, ciā
nêng mā̤ ăng-sĭng.

Dā̤ 4 Ciŏng.

Pŏ̤-sêṳ̤ sṳ̆k Ī-lé-mī-lĭk gì ngiĕk. Tọ̤ Lô-dáik có̤ lọ̤-siēu. Lô-dáik săng Ọ̤-báik.

PŎ̤-SÊṲ̤ cêu kó̤ siàng-muòng ā̤
sọ̤i[a]: diū-diū giéng sū gōng gì chĭng-
chék giàng guó[b]: Pŏ̤-sêṳ̤ cêu gáe̤
ĭ, gōng, Mū-nêng, chiāng nṳ̄ huòi-
tàu lŏ̤h cṳ̆-uái sọ̤i. Ĭ cêu huòi-
diōng-tàu lì sọ̤i. 2 Bô chiāng
gâing lā̤ gì diōng-lọ̤ sĕk ciáh[c],
gōng, Lŏ̤h cṳ̆-uái sọ̤i. Gáuk-nêng
cêu sọ̤i lā̤. 3 Cêu gâeng ciā chĭng-
chék gōng, Iù Mọ̤-ák dê diōng lì
gì Nā-ŏ̤-mī, ói mā̤ siŏh dói chèng,
nguòng sê nguāi hiăng-diē Ī-lé-
mī-lĭk gì: 4 nguāi siōng diŏh
gâeng nṳ̄ háng, nṳ̄ găi-dŏng
lŏ̤h cṳ̆-uái sọ̤i gì nêng, liêng báh-
sáng gì diōng-lọ̤ méng-sèng kó̤
mā̤[d]. Nṳ̄ nâ kīng sṳ̆k, cêu muōng
sṳ̆k: nṳ̄ nâ ng kīng sṳ̆k, cêu diŏh
gâeng nguāi gōng, sāi nguāi ā̤
hiēu-dék: īng dŭ nṳ̄ ī-nguôi, nâ
nguāi ā̤ sṳ̆k. Ĭ éng gōng, Nguāi
buóh sṳ̆k. 5 Pŏ̤-sêṳ̤ gōng, Nṳ̄ mā̤
ciā chèng sì-hâiu, diŏh iù Nā-ŏ̤-
mī gì chiū lā̤ mā̤, iâ diŏh iù Mọ̤-

e Ss. 19: 6, 9, 22. 2 S. 13: 28. Ist. 1: 10.
g Isg. 16: 8.
h Ld. 2: 20; 3: 12.
i Ld. 2: 20.
k Ld. 1: 8.
l Cn. 12: 4; 31: 10.
m Ld. 3: 9.
n Ld. 4: 1.
o Sm. 25: 5—9. Ld. 4: 5.
p Ss. 8: 19. 1 S. 14: 39. 2 S. 4: 9; 12: 5. 1 L. 2: 2, 6. 1 Il. 4: 2; 5: 2.
s Lm. 12: 17; 14: 16. 1 G. 10: 32. 2 G. 8: 21. 1 Ts. 5: 22.
t Sp. 37: 3, 5.

a Ld. 4: 11. 2 S. 15: 2; 18: 4, 24, 33; 19: 8. Sp. 127: 5.
b Ld. 2: 20.
c 1 L. 21: 8. Cn. 31: 23.
d Le. 25: 25. 1 Il. 32: 7, 8.

ák dê gì cṳ̆-niòng-giāng Lô-dáik,
ciā sī nẹ̆ng gì lọ̄-siēu lặ mặ, ī-dé
liù-diòng ĭ gì miàng lŏ̤h ĭ gă-
ngiĕk[e]. 6 Ciā chĭng-chék gōng,
Nguāi mọ̀-dăng-dŏng sṳ̆k, nguāi
nâ sṳ̆k, giăng ạ̄ huāng hâi nguāi
buŏng-sĭng gì gă-ngiĕk[g]: nṳ̄ cê-gă
diŏh sṳ̆k nguāi gì hông; ĭng nguāi
mọ̀-dăng-dŏng sṳ̆k.
7 Câi-cā Ī-sáik-liĕk cŭk ô ciā
siòng liê, mọ̀ lâung sê sṳ̆k sê dọ́i-
uâng, ọ́i lĭk diâng ék-chiék gì dâi;
nẹ̆ng diŏh cê-gă ặ táung kĭ, dọ̀
kẹ̄uk mạ̄ ciō: cuòi cêu sê lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk cŭk cọ́ bìng-gẹ́u[h].
8 Gó-chṳ̄ ciā chĭng-chék gâẹng Pọ̆-
sẹ̄u gōng, Nṳ̄ cê-gă mặ. Ọ̆h-
ciŏng-uâng cê-gă ặ siŏh kiă táung
kĭ. 9 Pọ̆-sẹ̄u cêu dọ́i diōng-lọ̄
lièng cẹ́ung-nẹ̀ng méng-sèng gōng,
Nṳ̄-nẹ̀ng gĭng-dáng tặ nguāi cọ́
céng-giéng, huàng sṳ̆k diŏh Ī-lé-
mī-lĭk gâẹng Gĭ-lièng, Mā-lùng gì
gă-ngiĕk, nguāi iù Nā-ọ̆-mī
chiū lặ mặ lĭ[i]. 10 Iâ mặ Mā-lùng
lọ̄-siēu Mọ̀-ák gì cṳ̆-niòng-giāng,
Lô-dáik, cọ́ nguāi gì lọ̄-siēu, liù-
diòng ciā sī nẹ̆ng gì miàng diŏh ĭ
gă-ngiĕk[k], sāi ciā miàng mặ giéng
ciŏk lŏ̤h ĭ hiăng-diê dṳ̆ng-găng,
lièng lŏ̤h ĭ dê-huŏng gì siàng-
muòng: nṳ̄-nẹ̀ng gĭng-dáng cọ́
céng-giéng. 11 Siàng-muòng â gì
cẹ́ung báh-sáng[l], lièng diōng-lọ̄
éng gōng, Nguāi-nẹ̀ng cọ́ céng-
giéng. Nguông Ià-Huò-Huà sāi
diē nṳ̄ chió-diē gì cṳ̆-niòng-nẹ̀ng,
ŏ̤h Lăk-giék, gâẹng Lé-ā siŏh-
iōng[m], câi-cā cĭ lâng ciáh sāi Ī-
sáik-liĕk gì gă hĭng-uông: bô
nguông nṳ̄ lŏ̤h Ī-huák-dâi hĕng-
tŭng[n], lŏ̤h Báik-lé-hèng chók
miàng[o]: 12 cā-nĭk Dâi-mā cụ̀ng
Iù-dâi iōng Huák-lĕk-sẹ̄u kĭ gă,
lĭk ngiĕk[p], dăng nguông Ià-Huò-
Huà sẹ́u ciā hâu-săng gì cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng iōng giāng, sāi nṳ̄ gì chió-
diē iâ ciŏng-uâng[s].
13 Ọ̆h-ciŏng-uâng Pọ̆-sẹ̄u tọ̄ Lô-
dáik cọ́ lọ̄-siēu; gáu sìng-chĭng,
Ià-Huò-Huà sẹ́u ĭ dái-sĭng, iōng
lā dòng-buŏ-giāng[t]. 14 Hṳ̄ sặ cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng gâẹng Nā-ọ̆-mī gōng,
Diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[u], ĭng
Ĭ gĭng-dáng sẹ́u lā nẹ̆ng sṳ̆k nṳ̄
ngiĕk-sāng[a], nguông nṳ̄ hâiu-iô gì
miàng-siăng iòng-diòng lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk cŭk lặ[b]. 15 Nṳ̄ sĭng-mô
tiáng nṳ̄, bī chék ciáh giāng gó
họ̄: ĭ dăng iōng ciā giāng, ciéu-
gó nṳ̄ cĭng-sìng giòng-cáung, nṳ̄
nièng lọ̄ sì-hâiu hông-iōng nṳ̄[c].
16 Nā-ọ̆-mī bọ̄ ciā giāng, bóng
diŏh hṳ̆ng-sèng ū-iōng ĭ. 17 Lìng-
gẹ̄ung gì cṳ̆-niòng-nẹ̀ng tặ ciā
giāng họ̄ miàng, gōng, Nā-ọ̆-mī ô
dòng-buŏ-giāng; cêu miàng ĭ Ọ̆-
báik[d]: Ọ̆-báik sê Ià-sặ gì nòng-mâ,
Ià-sặ sê Dâi-bĭk gì nòng-mâ.
18 Huák-lĕk-sẹ̄u gì cŭk-puō gé
diŏh â-dặ[e]: Huák-lĕk-sẹ̄u săng
Ī-sẹ̄u-lùng; 19 Ī-sẹ̄u-lùng săng
Ā-làng, Ā-làng săng Ā-mī-nā-
dăk; 20 Ā-mī-nā-dăk[g] săng Nā-
sông, Nā-sông săng Sák-muòng;
21 Sák-muòng săng Pọ̆-sẹ̄u, Pọ̆-sẹ̄u
săng Ọ̆-báik; 22 Ọ̆-báik săng Ià-
sặ, Ià-sặ săng Dâi-bĭk.

e Sm. 25: 5, 6. Ld. 3: 13; 4: 10.
g Ld. 3: 12, 13.
h Sm. 25: 7—10.
i Ld. 1: 2, 4, 5.
k Ld. 4: 5.
l Ld. 4: 1.
m Cs. 29: 31—30: 24; 35: 16—18.
n Cs. 35: 16, 19.
o Ld. 4: 14.
p Cs. 38: 29. 1 L. 2: 4. Mt. 1: 3.
s 1 S. 2: 20.
t Cs. 29: 31; 33: 5.
u Lg. 1: 58. Lm. 12: 15.
a Ld. 2: 20.
b Ld. 4: 11.
c 1 S. 1: 8.
d Lg. 1: 58—63.
e 1 L. 2: 4—15. Mt. 1: 3—6.
g C. 6: 23. Msg. 1: 7.

SAK-MU-NGI CIENG CU.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Ī-lé-giă-nā gâe̤ng ĭ lâng ciáh
lō̤-siēu. Hăk-nā iŭ-kū giù giāng.
Hăk-nā săng Sák-mū-ngī lièng
hióng ke̤̤uk Ià-Huò-Huà.

Ī-HUÁK-LÈNG săng-dê[a] Lăk-
mā-sō̤-hĭ[b] gì gâing, ô lā Ī-huák-
lèng nẹ̤ng[c], miàng Ī-lé-giă-nā, ĭ sê
Sŭ-hók gì nguòng-sŏng, Dò̤-hô gì
cĕng-sŏng, Ī-lé-hô gì sŏng, Ià-lò̤-
hāng gì giāng: [2] Ĭ ô lâng ciáh
lō̤-siēu; siŏh ciáh miàng Hăk-nā,
siŏh ciáh miàng Bī-nạ̤-nā: Bī-nạ̤-
nā ô giāng, Hăk-nā mò̤ giāng.
[3] Ciā nẹ̤ng nièng-nièng[d] cẹ̤u buōng
gâing kó̤ Sê-lò̤[e] hióng cié, cùng-bái
uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà[g].
Hṳ̄ siŏh sì, Ī-lé lâng ciáh giāng,
Hò̤-hó̤k-nạ̤, Hĭ-nạ̤-hăk, diŏh hŭ-
uái có̤ Ià-Huò-Huà gì cié-sĭ.
[4] Ī-lé-giă-nā hióng cié sì-hâiṳ, cêu
buŏng cié nṳ̆k[h] ké̤uk ĭ lō̤-siēu Bī-
nạ̤-nā lièng ĭ nàng-nṳ̄-giāng:
[5] mì-dŭk buŏng ké̤uk Hăk-nā dō̤
siŏh buōi: ĭng-ôi tiáng ĭ, nâ
Ià-Huò-Huà ng sé̤u ĭ tiĕng-iōng.
[6] Bī-nạ̤-nā dó-gê ĭ, giéng Ià-Huò-
Huà ng sé̤u ĭ tiĕng-iōng, gék ĭ sêu-
ké, sāi ĭ iŭ-lẹ̤u. [7] Ī-lé-giă-nā,
nièng-nièng kó̤ Ià-Huò-Huà gì
chió lạ̤, dŭ ciŏng-uâng hâiu dâi
Hăk-nā, nâ Bī-nạ̤-nā gék ĭ sêu-
ké; gó-chṳ̄ ĭ tiè-mà, ng siăh. [8] Ĭ
dòng-buŏ Ī-lé-giă-nā gâe̤ng ĭ gōng,
Hăk-nā ā, nṳ̄ ciŏng-gì sĭng-sŏng
tiè-mà, ng siăh nĭ? nguāi lō̤h nṳ̄
lạ̤, nò̤-nó̤h ng sê gó hō̤ sĕk ciáh
giāng bạ̤[i]?
[9] Gáuk-nẹ̤ng diŏh Sê-lò̤ siăh,
chiók, ī-hâiu Hăk-nā gók-kī lì.
Cié-sĭ Ī-lé sô̤i diŏh Ià-Huò-Huà
dâing-muòng[k] gì têu bòng-biĕng.
[10] Hăk-nā sĭng-diē chèu-kū dék
gĭk[l], tiè dīng cháik, gì-dō̤ Ià-
Huò-Huà. [11] Ĭ cêu hṳ̄-nguông[m],
gōng, Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-
Huà ā, Nṳ̄ nâ kīng gáng-chák nṳ̄-
bê gì nâng[n], gé-niêng nguāi[o], mó̤h
mạ̤ gé-dék kó̤, cêu sé̤u nṳ̄-bê iōng
lā dòng-buŏ-giāng, nguāi dék-dék
sāi ĭ siŏh sié nẹ̤ng hông-sẹ̤u Ià-
Huò-Huà, tié-dō̤ dŭ mò̤ gáu ĭ tàu
lạ̤[p].
[12] Hăk-nā dĭk-tàu gì-dō̤ Ià-
Huò-Huà sì-hâiu, Ī-lé ché̤u ĭ chói.
[13] Ĭng Hăk-nā sĭng-diē mĕk cé̤uk;
mạ̤ tiăng-giéng ĭ siăng-ĭng, nâ
chói-puòi dêng-dâe̤ng: gó-chṳ̄ Ī-
lé háng-dék ĭ ciū-cói. [14] Ī-lé
gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ ciū-cói buóh
gáu niŏh-òng nĭ? nṳ̄ ciū diŏh gái.
[15] Hăk-nā éng gōng, Nguāi ciō,
ng sê ciŏng-uâng, nguāi sê chèu-
kū gì cṳ̄-niòng-nẹ̤ng: hō̤ ngài ciū
nguāi dŭ muôi siăh, nâ diŏh Ià-
Huò-Huà méng-sèng, cêng só
nguāi gì kū cìng[s]. [16] Nṳ̄ ng-
tẹ̤ng sáung nṳ̄-bê sê ngài gì cṳ̄-
niòng-nẹ̤ng[t]: ĭng nguāi gáu dăng,
dŭ sê iù sĭng-diē sạ̤ siōng nguāi
gì dâe̤ng kū, gōng chók lì. [17] Ī-
lé éng gōng, Nṳ̄ ăng-sĭng diōng
kó̤[u]: nguông Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ̤ cūng nṳ̄ sū giù Ĭ gì dâi[a].
[18] Hăk-nā gōng, Nguông nṳ̄-bê

a Ic. 24:33.
b 1 S. 1:19.
c 1 L. 11:26.
d C. 23:14. Sm. 16:16. 1 S. 1:21. Lg. 2:41.
e Ic. 18:1.
g Sm. 12:5—7.
h Sm. 12:17, 18; 16:11. Nh. 8:10, 12.
i Ld. 4:15.
k 1 S. 3:3.
l Ib. 7:11; 10:1.
m Cs. 28:20. Ss. 11:30.
n Cs. 29:32.
o Cs. 30:22. 1 S. 1:19.
p Msg. 6:5. Ss. 13:5.
s Ib. 30:16. Sp. 42:4; 62:8. 2 Il. 2:19.
t Ss. 19:22. 1 S. 2:12. 1 L. 21:10.
u Ss. 18:6. 1 S. 20:42. 2 L. 5:19. Mk. 5:34. Lg. 7:50.
a Sp. 20:4, 5.

mùng ŏng diŏh nṳ̄ méng-sèng[b].
O̤h-ciŏng-uâng, ciā cṳ̆-niòng-nẹ̆ng
giàng diōng kó̤, â̤ siăh, méng sáik
dŭ mò̤ chèu-kū[c].
19 Siŏh chió nẹ̆ng cā-cā gók-kī,
bái Ià-Huò-Huà uòng, cêu diōng
chió, diŏh Lăk-mā siàng[d]: Ī-lé-
giă-nā gâẹng lò̤-siēu Hăk-nā dùng-
sék; Ià-Huò-Huà gé-niêng ĭ[e].
20 Hăk-nā cêu dái-sĭng, gáu nĭk-
gĭ muāng, iōng lā dòng-buŏ-giāng,
miàng ĭ Sák-mū-ngī, gōng, Ĭng
nguāi báik-cèng ô giù ĭ lŏ̤h Ià-
Huò-Huà lā̤.
21 Ī-lé-giă-nā gâẹng siŏh chió
nẹ̆ng, nièng-nièng dŭ siông kó̤,
siâ-nguông, hióng cié lŏ̤h Ià-Huò-
Huà[g]. 22 Nâ Hăk-nā ng siông
kó̤; ĭng ĭ gâẹng dòng-buŏ gōng,
nguāi dīng ciā giāng dâung nèng,
nguāi cêu dái ĭ kó̤, gáu Ià-Huò-
Huà méng-sèng, páh-dòng dêu
hŭ-uái[h]. 23 Ĭ dòng-buŏ Ī-lé-giă-
nā[i] gōng, Bìng nṳ̄ sĭng-é kó̤ có̤;
dīng ĭ dâung nèng â̤ sāi-dék;
nâ nguông Ià-Huò-Huà sèng-nĭk
sū gōng gì uâ â̤ éng-ngiêng[k].
O̤h-ciŏng-uâng, ciā cṳ̆-niòng-nẹ̆ng
huáng ciā giāng dīng gáu ĭ dâung
nèng. 24 Ciā giāng gé-iòng dâung
nèng lāu, ĭng-nguòng gó sê sá̤;
Hăk-nā dái ĭ siông kó̤[l], iâ kĕng
săng tàu ngù-giāng, bô dò̤ lĕ̤k dāu
miêng-hūng, gâẹng siŏh puòi dô̤i
gì ciū, cêu gâẹng giāng cà̤ lì Sê-
lò̤, Ià-Huò-Huà gì chió lā̤[m]. 25 Ī-
gáuk-nẹ̆ng cêu tài ciā ngù, iâ dái
ciā giāng, lì giéng Ī-lé. 26 Hăk-
nā gōng, Nguāi ciō, sèng-nĭk ô lā
cṳ̆-niòng-nẹ̆ng, kiê nṳ̄ cŭ-uái
bòng-biĕng, dō̤-gó̤ Ià-Huò-Huà,
nguāi cī nṳ̄ uăk-miâng siék-siê[n],
nguāi cêu sê ciā nẹ̆ng. 27 Nguāi
hṳ̄ siŏh sì giù ciā giāng; Ià-Huò-
Huà ī-gĭng sé̤ṳ nguāi sū giù Ĭ
gì dâi[o]: 28 ĭng-chṳ̄ nguāi ciŏng
ĭ hióng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà, cêu sê
ciŏng ĭ siŏh sié nẹ̆ng hióng ké̤ṳk
Ià-Huò-Huà. Cêu lŏ̤h hŭ-uái
cùng-bái Ià-Huò-Huà[p].

b Cs. 33: 15. Ld. 2: 13.
c Dd. 9: 7.
d 1 S. 1: 1; 2: 11.
e 1 S. 1: 11.
g 1 S. 1: 3.
h 1 S. 1: 11, 28; 2: 11, 18; 3: 1.
i Msg. 30: 7.
k 2 S. 7: 25.
l Sm. 12: 5, 6, 11.
m Ic. 18: 1. 1 S. 1: 3, 9.
n 1 S. 17: 55; 20: 3. 2 S. 11: 11. 2 L. 2: 2, 4, 6; 4: 30.
o 1 S. 1: 17. Sp. 6: 9.
p Cs. 24: 26, 52.

---

a Lg. 1: 46—53.
b 1 S. 2: 10. Sp. 75: 10; 89: 17, 24; 92: 10; 112: 9; 148: 14.
c Sp. 9: 14; 13: 5; 20: 5; 35: 9.
d C. 15: 11. Sp. 86: 8; 89: 6, 8.
e Sm. 32: 30. 31.
g Sp. 37: 15; 46: 9; 76: 3.
h Sp. 113: 9. Isa, 54: 1.
i 1 Il. 15: 9.
k Sm. 32: 39.
l Ib. 1: 21.
m Ib. 5: 11. Sp. 75: 7.

Dâ̤ 2 Ciŏng.

Hăk-nā có̤ sĭ̤ cáng Ciō. Ī-lé lâng ciáh giāng ngài-áuk. Hăk-nā gâẹng ĭ giāng. Ī-lé cáik lâng ciáh giāng. Ciō gōng Ī-lé gă bék sêu huăk.

HĂK-NĀ gì-dō̤, gōng:
Nguāi sĭng-diē huăng-hī Ià-
Huò-Huà[a],
Nguāi gì tàu-gáẹk ciâ Ià-Huò-
Huà gṳ̄ gèng[b]:
Nguāi chói â̤ kŭi, duâi iàng
siù-dĭk;
Ĭng Ià-Huò-Huà géu nguāi,
nguāi duâi huăng-hī[c].
2 Mì-dŭk Ià-Huò-Huà sê séng[d];
Ĭng Nṳ̄ ī-nguôi mò̤ bĕk ciáh:
Nguāi Siông-Dá̤, cêu sê duâi
buàng-siŏh[e],
Mò̤ bĕk ciáh â̤ gâẹng Ĭ bī-
piâng.
3 Nṳ̄ gōng uâ ng-tẹ̆ng kuă-duâi;
Chók chói ng-tẹ̆ng huàng-áuk:
Ĭng Ià-Huò-Huà sê iô-dé gì
Siông-Dá̤,
Nẹ̆ng sū có̤ gì dâi, dŭ ké̤ṳk
Ĭ chéng chĭng guó.
4 Ĭng-hṳ̀ng gì, ĭ gì gṳ̆ng páh-
siĕk kó̤[g],
Â̤ diŏh-ték gì, sé̤ṳ ĭ lṳ̄-lĭk,
chiông dái buŏh lā̤ siŏh-iông.
5 Sèng-nĭk siăh bā gì, dăng cê-
gă téng siăh;
Mò̤ nó̤h siăh gì nẹ̆ng, diōng
giéng bāu-cé̤ṳk:
Mâ̤ tiĕng-iōng gì, â̤ săng chék
ciáh giāng[h];
Tiĕng-iōng ô sâ̤ gì, biéng sŏi-
iŏk[i].
6 Ià-Huò-Huà miĕk nẹ̆ng, bô
sāi nẹ̆ng huòi-sĕng[k]:
Ià-Huò-Huà sāi nẹ̆ng giâ ĭng-
găng, iâ sāi nẹ̆ng sĭng siông lì.
7 Ià-Huò-Huà sāi nẹ̆ng gṳ̀ng,
sāi nẹ̆ng bó[l]:
Gáung nẹ̆ng giâ, sĭng nẹ̆ng
gèng[m].
8 Iù dìng-tū dṳ̆ng-găng, bô kī

gṳ̀ng nè̤ng[n],
Ciŏng kuók-huăk gì nè̤ng, iù
bóng-dó̤-dŏi lā̤ gṳ̄ kī lì,
Sāi ĭ sô̤i gŭng-uòng dṳ̆ng-găng[o],
ciék ìng-iêu gì ôi:
Ià-Huò-Huà ăng-dé dê gĭ gì
têu[p],
Ĭ lĭk ciā sié-gái lŏ̤h têu siông-
sié.
9 Géng-ói Ciō gì nè̤ng, Ià-Huò-
Huà ciéu-gó ĭ kă-buô[s],
Ngài nè̤ng dék-dék gŭi ŭ-áng,
mâ̤ dêng-dâe̤ng;
Ĭng ciâ buōng-sĭng gì lĭk, mò̤
nè̤ng â̤ dáik séng.
10 Buôi-ngĭk Ià-Huò-Huà gì
nè̤ng, dék-dék páh hūng-
chó̤i[t];
Ià-Huò-Huà iù tiĕng gáung lòi
huăk ĭ[u]:
Ià-Huò-Huà dék-dék sīng-
puáng dê-gĭk[a];
Sé̤ṳ guòng-lĭk ké̤ṳk ĭ gì uòng,
Ĭ sū dù-iù gì nè̤ng, dék-dék sāi
ĭ gì gáe̤k gṳ̄ gèng[b].
11 Ī-lé-giă-nā cêu kó̤ Lăk-mā,
diōng chió[c]. Ĭ giāng diŏh cié-sĭ
Ī-lé méng-sèng, hông-sê̤ṳ Ià-Huò-
Huà[d].
12 Nâ Ī-lé gì giāng sê ngài-
áuk[e], ng géng Ià-Huò-Huà[g].
13 Cié-sĭ lŏ̤h báh-sáng lā̤ ô lā liê,
ô nè̤ng hióng cié, cṳ̄ nṳ̆k sì-hâiu,
cié-sĭ gì nù-chài, dái săng kī chă,
lì; 14 bók-gṳ̆ sê diāng, sê guŏ,
sê buák, sê gū; ciā chă chă diē,
găk chă lā̤ gì nṳ̆k, cié-sĭ dŭ dò̤
kó̤ cê-gă ê̤ṳng. Huàng Ī-sáik-
liĕk cŭk gì nè̤ng ô kó̤ Sê-lò̤
hióng cié, cié-sĭ dŭ sê bìng ciā
liê. 15 Dŏng nè̤ng hióng cié, gó
muôi siĕu gŏ̤-ciĕ sì-hâiu[h], cié-sĭ gì
nù-chài cêu lì gâe̤ng ĭ gōng, Cié-
sĭ ó̤i dĭk â̤ ngô̤ gì nṳ̆k; ng dĭk
cṳ̄ gì, nṳ̄ diŏh dò̤ chăng nṳ̆k ké̤ṳk
ĭ. 16 Nâ ô nè̤ng gâe̤ng ĭ gōng,
Diŏh sĕng siĕu gŏ̤-ciĕ, ī-hâiu câi
nṳ̄ dĭk niŏh-uâi muōng dò̤; nù-
chài éng gōng, Dăng diŏh sĕng
dò̤ ké̤ṳk nguāi: ng ciŏng-uâng,

n Sp. 113:7, 8. Di. 4:17. Lg. 1:52.
o Ib. 36:7.
p Ib. 38:4—6. Sp. 24:2; 102:25; 104:5.
s Sp. 91:11; 121:3. Cn. 3:26.
t Sp. 2:9.
u 1 S. 7:10. Sp. 18:13. 2 S. 22:14.
a Sp. 96:10, 13; 98:9.
b 1 S. 2:1. Sp. 89:24.
c 1 S. 1:19.
d 1 S. 2:18; 3:1.
e 1 S. 1:16.
g Ss. 2:10.
h Le. 3:5, 16; 7:23, 25, 31.
i Cs. 6:11.
k Ml. 2:8.
l C. 28:4. 2 S. 6:14. 1 Ld. 15:27.
m 1 S. 2:11; 3:1.
n 1 S. 1:3.
o 1 S. 1:28.
p Cs. 21:1.
s Ss. 13:24. 1 S. 2:26; 3:19. Lg. 1:80; 2:40.
t C. 33:8.
u Io. 11:20.
a Lg. 2:52.
b 1 L. 13:1.

nguāi buóh ngâing dò̤. 17 Gó-
chṳ̄ cī lâng ciáh hâu-săng gì nè̤ng
duâi dáik cô̤i Ià-Huò-Huà[i], ĭng
nè̤ng iéng-ké ciā hióng Ià-Huò-
Huà gì cié[k].
18 Nâ Sák-mū-ngī gó sê niê-
giāng, sê̤ṳng ca̤̣-buó gì gŭng-
hŭk[l], hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà[m].
19 Ĭ nòng-nā̤ tá̤ ĭ có̤ siēu-cŏng gì
dòng ĭ, nièng-nièng gâe̤ng ĭ dòng-
buŏ cà̤ lì hióng nièng cié sì-hâiu[n],
dái ciā dòng ĭ ké̤ṳk ĭ giāng.
20 Ī-lé cé̤ṳk-hók Ī-lé-giă-nā lièng
ĭ lō̤-siēu, gōng, Nguông Ià-Huò-
Huà iù ciā cṳ̆-niòng-nè̤ng, cái sé̤ṳ
nṳ̄ hâiu-iô, â̤ tá̤ nṳ̄ sū hióng ké̤ṳk
Ià-Huò-Huà gì giāng[o]. Hŭ-hô
cêu diōng chió. 21 Ià-Huò-Huà
bô guóng-gó Hăk-nā[p], sāi ĭ dái-
sĭng, iōng săng ciáh dòng-buŏ-
giāng, lâng ciáh cṳ̆-niòng-giāng.
Nâ ciā̤ niê-giāng Sák-mū-ngī
diōng-duâi lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng[s].
22 Ī-lé cêng lâu; cêu tiăng-
giéng gōng, Ĭ giāng lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk cé̤ṳng-nè̤ng sū có̤ gì dâi, bô
tiăng-giéng gōng, ĭ giāng gâe̤ng
cê̤ṳ-cĭk huôi-mŏk muòng lā̤ gì cṳ̆-
niòng-nè̤ng sṳ̆-tŭng[t]. 23 Cêu
gâe̤ng ĭ giāng gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì có̤
ciŏng-uâng gì dâi nĭ? ĭng nguāi,
iù cé̤ṳng báh-sáng lā̤, tiăng-giéng
nṳ̄ sū có̤ gì ngài-áuk. 24 Nguāi
giāng ā, nṳ̄ ng-tĕ̤ng ciŏng-uâng;
nguāi hŭng-ùng nṳ̄ cêng ngài:
nṳ̄ sāi Ià-Huò-Huà gì báh-sáng
dâung lŏ̤h cô̤i. 25 Iŏk lâung nè̤ng
dáik cô̤i bĕk-nè̤ng, guăng-hū â̤
puáng-duá̤ng ĭ: mì-dŭk nè̤ng
dáik-cô̤i Ià-Huò-Huà, diê-nè̤ng â̤
tá̤ ĭ giù nĭ? Nâ cī lâng ciáh giāng
ng tiăng nòng-mâ gì uâ, ĭng Ià-
Huò-Huà giók-é miĕk ĭ[u]. 26 Ciā
niê-giāng Sák-mū-ngī ciêng-ciêng
diōng duâi, Ià-Huò-Huà gâe̤ng
nè̤ng dŭ tiáng ĭ[a].
27 Ô lā ké̤ṳk Siông-Dá̤ găng-
dông gì nè̤ng[b] lì gâe̤ng Ī-lé gōng,
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,

Cṳ̣ng-cièng nṳ̄ cū-cŭng diŏh Aĭ-
gĭk, kéṳ̣k Huák-lō̤ gì chió cọ̈ nù-
chài sì-hâiu, Nguāi muôi-cèng
hiēng-hiêng diŏh ĭ bặ[c]? 28 Diŏh
Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái dṳ̆ng-
găng, Nguāi nọ̈-nọ̈h ng sê gēng
ĭ, cọ̈ Nguāi gì cié-sĭ, sāi ĭ lọ̈h
Nguāi dàng siông, hióng cié, siĕu
hiŏng[d], sệṳng gŭng-hŭk lọ̈h Nguāi
méng-sèng bặ[e]? Nguāi nọ̈-nọ̈h ng
sê hióng Ī-sáik-liĕk hâiu-iô gì siĕu
cié, dŭ sé̤ṳ kéṳ̣k nṳ̄ liĕk-cū gì
chió bặ[g]? 29 Nguāi sū mêng nṳ̄
hióng lọ̈h Nguāi dêu gì ṣū-câi[h],
ciā cié-sệṳ, lạ̄-ŭk, nṳ̄ ciŏng-gì kọ̈
ték nĭ[i]? ciŏng-gì káng nṳ̄ giāng
gó dâeng guó Nguāi, kĕk Nguāi
báh-sáng, Ī-sáik-liĕk, sū hióng
dīng hō̤ gì cié-ŭk, cê-gă siăh cêng
bā nĭ? 30 Gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dạ́, Ià-Huò-Huà, gōng,
Nguāi cṳ̣ng-cièng ô gōng, Nṳ̄
hâiu-iô, gâeng nṳ̄ nòng-mâ gì siŏh
gă, dék-dék páh-dòng hŭk-sệṳ
Nguāi[k]: dăng Nguāi Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi duáng-duáng ng kīng
ciŏng-uâng; ĭng káng-dâeng
Nguāi gì nẹ̀ng, Nguāi iâ buóh
káng-dâeng ĭ, ô nẹ̀ng káng-kĭng
Nguāi, Nguāi dék-dék káng-kĭng
ĭ[l]. 31 Káng mọ̈, nĭk-cī buóh gáu,
Nguāi dék-dék ciŏk nṳ̄, gâeng
nṳ̄ hô-gă chiū-bié gì lĭk, nṳ̄ chió
diē dék-dék mọ̈ siŏh ciáh ạ̤ gáu
lâu[m]. 32 Nguāi buōng-lài sé̤ṳ Ī-
sáik-liĕk cŭk bó-céṳ̣k sì-hâiu, nṳ̄
dék-dék káng-giéng Nguāi sū
dêu gì sū-câi huâng-nâng[n]: nṳ̄
chió diē īng-gū mọ̈ siŏh gā nẹ̀ng
ạ̤ gáu lâu[o]. 33 Nṳ̄ cŭk găng,
chṳ̆i-iòng gó ô nẹ̀ng muôi ciŏk
kọ̈, ĭng-nguòng kiê Nguāi dàng
sèng, ĭ dék-dék sāi nṳ̄ mĕk-ciŭ
muô kọ̈, sĭng diē kū-chū: nṳ̄ chió
diē sū iōng gì, dŭ ạ̤ cáung nièng
sī kọ̈. 34 Nṳ̄ cī lâng ciáh giāng,
Họ̈-hók-nạ̀, Hĭ-nạ̀-hăk, dék-dék
dùng nĭk cạ̀ sī[p]; nṳ̄ giéng ciā dâi
ạ̤ cọ̈-dék bìng-géṳ[s]. 35 Nguāi
buóh lĭk dṳ̆ng-sĭng gì cié-sĭ[t], ạ̤
bìng Nguāi sĭng-é cọ̈ dâi, Nguāi
buóh sé̤ṳ ĭ dòng-giū ô hâiu-iô[u],
ĭ páh-dòng giàng lọ̈h Nguāi sêu
dù-iù gì nẹ̀ng méng-sèng[a].
36 Ciŏng-lài buóh gáu ciŏng-uâng,
nṳ̄ chió diē ṳ̀-diông gì nẹ̀ng dŭ
dék-dék gôi lọ̈h ĭ méng-sèng, giù
kéṳ̣k siĕ-sṳ̆ ngṳ̀ng gâeng biāng,
cêu gōng, Kĕk ciā cié-sĭ siŏh
kuók kéṳ̣k nguāi dŏng, sāi nguāi
ạ̤ siăh-dék siŏh dọ̈i gì biāng
chọ̈i.

Dạ̤ 3 Ciŏng.

Sák-mū-ngī dáik Ciō mĕk-sê.

CIĀ niê-giāng, Ṣák-mū-ngī,
diŏh Ī-lé méng-sèng hông-sệṳ Ià-
Huò-Huà[a]. Hṳ̄ siŏh sì Ià-Huò-
Huà hāng-dék kĕk uâ gâeng
nẹ̀ng gōng[b]; iâ ciēu-dék hiêng
ciā ê-chiông. 2 Dŏng-sì Ī-lé
mĕk-ciŭ huă mậ káng-giéng[c],
diŏh ĭ sū-câi lạ̄ dọ̄, 3 diŏh Ià-
Huò-Huà gì dâing[d], Siông-Dạ́
huák-gôi sū-câi, ĭ gì dĭng gó muôi
guó[e], Sák-mū-ngī iâ lạ̄ dọ̄; 4 Ià-
Huò-Huà giéu Sák-mū-ngī: ĭ
éng gōng, Nù diŏh cŭ-uái. 5 Cêu
bié kọ̈ giéng Ī-lé, gōng, Nṳ̄ giéu
nù; nù diŏh cŭ-uái. Ĭ gōng,
Nguāi mọ̈ giéu nṳ̄; nṳ̄ kọ̈ káung.
Ĭ cêu kọ̈ káung. 6 Ià-Huò-Huà
bô giéu Sák-mū-ngī. Sák-mū-
ngī kī lì, kọ̈ giéng Ī-lé, gōng,
Nù diŏh cŭ-uái; ĭng nṳ̄ ô giéu
nù. Ĭ éng gōng, Nguāi giāng ā,
nguāi muôi giéu; nṳ̄ cái kọ̈
káung, 7 Dŏng-sì Sák-mū-ngī
muôi báik Ià-Huò-Huà mĕk-sê,
Ià-Huò-Huà gì uâ iâ muôi cī-
diēng ĭ. 8 Ià-Huò-Huà dạ̄ săng
huòi, bô giéu Sák-mū-ngī. Ĭ kī
lì, kọ̈ Ī-lé lạ̄, gōng, Nù diŏh cŭ-
uái; ĭng nṳ̄ ô giéu nù. Ī-lé ciáh
giéng-gáek sê Ià-Huò-Huà giéu
ciā niê-giāng. 9 Gó-chṳ̄ Ī-lé
gâeng Sák-mū-ngī gōng, Nṳ̄ dăng
muōng kọ̈ káung: ī-hâiu Ĭ nâ cái
giéu nṳ̄, nṳ̄ diŏh gōng, Ià-Huò-

c C. 4: 14, 27.
d C. 28: 1—4. Msg. 18: 1, 7.
e 1 S. 14: 3; 22: 18.
g Le. 6: 16; 7: 7, 8, 34; 10: 14, 15. Msg. 5: 9, 10; 18: 8—19.
h Sm. 12: 5, 6; 26: 15. 1 S. 2: 32. Sp. 26: 8; 68: 5.
i Sm. 32: 15.
k C. 27: 21; 29: 9.
l 1 Il. 18: 9, 10.
m 1 S. 4: 11, 18, 20; 22: 18, 19. 1 L. 2: 27.
n 1 S. 4: 11. Sp. 78: 59—64.
o Sg. 8: 4.
p 1 S. 4: 11.
s 1 L. 13: 3.
t 1 L. 2: 35. 1 Ld. 29: 22.
u 1 S. 25: 28. 2 S. 7: 11, 27. 1 L. 11: 38.
a 2 S. 22: 51. Sp. 18: 50; 89: 20.

---

a 1 S. 2: 11, 18.
b 1 S. 3: 21. Sp. 74: 9. Am. 8: 11.
c Cs. 27: 1; 48: 10. Sm. 34: 7. 1 S. 4: 15.
d 1 S. 1: 9.
e C. 27: 20, 21. Le. 24: 2, 3. 2 Ld. 13: 11.

Huà, chiăng gŏng; Nṳ̄ nù-chài
lā̤ tiăng. Sák-mū-ngī cêu bô kó̤
buōng-sĭng gì sū-câi lā̤ dō̤.
10 Ià-Huò-Huà lì, kiê hŭ-uái,
ŏ̤h sèng-huòi siŏh-iông giéu gŏng,
Sák-mū-ngī, Sák-mū-ngī. Sák-
mū-ngī cêu éng gŏng, Chiăng
gŏng; Nṳ̄ nù-chài lā̤ tiăng. 11 Ià-
Huò-Huà gâe̤ng Sák-mū-ngī gŏng,
Káng mò̤, Nguāi diŏh Ī-sáik-liĕk
cŭk, buóh hèng siŏh-iông gì dâi,
sāi ciā tiăng gì nè̤ng, lâng bĕng
ngê dŭ â̤ giéu[g]. 12 Nguāi báik-
cèng sū lâung Ī-lé ciòng gă[h], gáu
gĭ ciā uâ cê̤u tàu gáu muōi, dék-
dék siĕ-hèng. 13 Ĭng ĭ giăng cê̤u
chṳ̄ lā̤ ciéu-có lō̤h buōng-sĭng[i],
Ī-lé hiēu-dék ĭ gì cō̤i-áuk, bô ng
cáik-bê ĭ[k], gó-chṳ̄ Nguāi gâe̤ng ĭ
gŏng, Nguāi dék-dék páh-dòng
gáung huăk lō̤h ĭ ciòng gă. 14 Gó-
chṳ̄ Nguāi dó̤i Ī-lé ciòng gă siék-
siê, gŏng, ĭ chŭi-iòng hióng cié-
pīng, lā̤-ŭk, nâ ĭ gì cō̤i táu-dā̤ mâ̤
sṳ̆k dék kó̤[l].
15 Sák-mū-ngī dō̤ lā̤ gáu tiĕng-
guōng, cêu kŭi Ià-Huò-Huà gì
dâing muòng. Nâ Sák-mū-ngī
mò̤ găng kĕk ciā hiĕng sê, gâe̤ng
Ī-lé gŏng. 16 Ī-lé cêu giéu Sák-
mū-ngī, gŏng, Nguāi giăng Sák-
mū-ngī. Ĭ éng gŏng, Nṳ̄ diŏh cŭ-
uái. 17 Ī-lé gŏng, Ià-Huò-Huà
gâe̤ng nṳ̄ gŏng sié-nó̤h dâi? Nṳ̄
diŏh gâe̤ng nguāi gŏng, ciā dâi ng-
tē̤ng ciă-muàng: huàng sū gâe̤ng
nṳ̄ gŏng cī sā̤ dâi, nṳ̄ nâ muàng
nguāi siŏh iông, nguōng Ià-Huò-
Huà iâ ciŏng-uâng huăk nṳ̄ gó
dâe̤ng[m]. 18 Sák-mū-ngī dŭ mò̤
ciă-muàng, dŭ gâe̤ng ĭ gŏng chĭng-
chū. Ī-lé gŏng, ciā dâi sê iù Ià-
Huò-Huà: nguōng Ĭ bìng Ĭ cī-é
siĕ-hèng[n].
19 Sák-mū-ngī diōng-duâi, Ià-
Huò-Huà gâe̤ng ĭ siŏh-dói[o], sāi ĭ
gì uâ dŭ â̤ éng-ngiēng[p]. 20 Ī-
sáik-liĕk cŭk, cê̤u Dáng gáu Biĕk-
sê-bă[s], dŭ hiēu-dék Sák-mū-ngī ī-
gĭng lĭk có̤ Ià-Huò-Huà gì siĕng-
dĭ. 21 Ià-Huò-Huà bô hiĕng-
hiĕng lō̤h Sê-lō̤: ĭng Ià-Huò-Huà
kĕk Ĭ gì uâ[t] cī-sê Sák-mū-ngī,
lō̤h Sê-lō̤[u]: Sák-mū-ngī gì uâ
piéng-diòng gáu Ī-sáik-liĕk cê̤ung-
nè̤ng lā̤.

g 2 L. 21:12. 1 Il. 19:8.
h 1 S. 2:30–36.
i 1 S. 2:12, 17, 22.
k 1 S. 2:23–25.
l Isa. 22:14.
m Ld. 1:17.
n 2 S. 10:12. Ib. 1:21; 2:10. SP. 39:9. Isa. 39:8.
o 1 S. 2:21.
p 1 S. 9:6.
s Ss. 20:1. 2 S. 3:10.
t 1 S. 3:1, 4.
u Ic. 18:1.

Dā̤ 4 Ciŏng.

Hĭ-lé-sê̤u nè̤ng páh bâi Ī-sáik-liĕk nè̤ng, lièng dáik iók-gôi. Ī-lé lièng ĭ sĭng-mô sī kó̤.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk chók kó̤
gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤u nè̤ng găŭ-ciéng,
cák iàng gê̤ung Ī-biêng-ī-siék[a]:
Hĭ-lé-sê̤u nè̤ng cák iàng diŏh Ā-
hók[b]. 2 Hĭ-lé-sê̤u nè̤ng bā̤ dêng
páh Ī-sáik-liĕk cŭk: dó̤i dê̤ng sì-
hâiu, Ī-sáik-liĕk cŭk ké̤uk Hĭ-lé-
sê̤u nè̤ng páh bâi: lō̤h chèng-dŏng
tài ĭ gŭng-bĭng, iók-liŏk sé chiĕng
nè̤ng. 3 Báh-sáng diōng iàng-
buàng sì-hâiu, Ī-sáik-liĕk diōng-
lō̤ huôi-ngiê gŏng, Gĭng-dáng Ià-
Huò-Huà sāi nguāi ké̤uk Hĭ-lé-
sê̤u nè̤ng páh bâi, ô sié-nó̤h iòng-
gó nĭ? Dăng diŏh kó̤ Sê-lō̤[c], gŏng
Ià-Huò-Huà iók-gôi gáu cŭ-uái.
Ĭ lō̤h nguāi dṳ̆ng-găng, cêu â̤ géu
nguāi-nè̤ng tuák siù-ìng gì chiū.
4 Dŏng-sì uâng-gŭng gì Ciō Ià-
Huò-Huà gì iók-gôi, sê diŏh Sê-
lō̤, gṳ̄ diŏh Gĭ-lô-bĭng dṳ̆ng-găng[d]:
Ī-lé lâng ciáh giăng, Hò̤-hók-nà,
Hĭ-nà-hăk, iâ diŏh hŭ-uái siū
Siōng-Dá̤ gì iók-gôi, gó-chṳ̄ báh-
sáng sāi nè̤ng kó̤ hŭ-uái, ciŏng
ciā gôi gŏng lì.
5 Ià-Huò-Huà iók-gôi gáu iàng
sì-hâiu, Ī-sáik-liĕk cê̤ung-nè̤ng
duâi siăng gáe̤[e], dê dŭ â̤ hiŏng.
6 Hĭ-lé-sê̤u nè̤ng tiăng ciā duâi
gáe̤ siăng-ĭng, cêu gŏng, Hĭ-báik-
lài iàng lā̤, ĭng sié-nó̤h dâi, ciŏng-
uâng duâi gáe̤ gì siăng-ĭng? Kó̤
cióh-muóng nè̤ng, hiēu-dék Ià-
Huò-Huà gì gôi gáu iàng lā̤.
7 Hĭ-lé-sê̤u nè̤ng cêu giăng, gŏng,
Siōng-Dá̤ gáu iàng lā̤. Bô gŏng,
nguāi-nè̤ng ô căi-huô! cṳ̆ng-lài

a 1 S. 5:1; 7:12.
b Ic. 12:18. 1 S. 29:1.
c Ic. 18:1.
d O. 25:22. Msg. 7:89. 2 S. 6:2. Sp. 80:1; 99:1.
e Ic. 6:5, 20.

muôi giéng ciŏng-uâng gì dâi.
8 Nguāi-nẹng ộ căi-huô! diê-nẹng
ạ̄ géu nguāi, liê ciā duâi cài-nẹng
Siông-Dạ́ gì chiū? sèng-nĭk diŏh
kuŏng-iā, gáung hṳ̄-sạ̄ cài-huô
lŏ̤h Ăi-gĭk nẹng, cêu sê ciā Siông-
Dạ́. 9 Hĭ-lé-sệṳ nẹng ā, diŏh
biĕk-sĭng, cọ́ ô dāng-liŏk gì nẹng[g],
miĕng-dék hŭk-sệṳ Hĭ-báik-lài
nẹng, chiông ĭ sèng-nĭk hŭk-sệṳ
nguāi-nẹng siŏh-iông[h]: diŏh cọ́ ô
dāng-liŏk gì nẹng gâ̤ng ĭ ciéng.
10 Hĭ-lé-sệṳ nẹng cêu kọ́ ciéng,
Ī-sáik-liĕk nẹng kẹ́ṳk ĭ páh bâi[i],
gáuk-nẹng cāu dióng-bùng-diē[k]:
sêu tài gì cêng-sậ; Ī-sáik-liĕk gì
buô-bĭng, sī kọ́ ô săng uâng.
11 Siông-Dạ́ gì iók-gôi dŏk kọ́[l],
Ī-lé lâng ciáh giăng, Họ̄-hók-nạ̀,
Hĭ-nạ̀-hák, iâ tài sī[m].
12 Cī siŏh nĭk ô Biêng-ngā-mīng
nẹng, cê-gă ĭ-siòng tiē puái, ŭng-
dìng iê tàu lậ[n], iù dôi-ngū cāu
gáu Sê-lọ̀. 13 Ciā nẹng gáu hṳ̄-
uái sì-hâiu, Ī-lé lạ̄ sộ̤i diô biêng,
guăng-uông[o]: ĭ sĭng-diē ĭng Siông-
Dạ́ gì gôi giăng ạ̄ ciéng, ciā nẹng
diē siàng bọ́ séng, tŭng siàng gì
nẹng duâi gáẹ kī-lì. 14 Ī-lé tiăng
ciā duâi gáẹ gì siăng-ĭng, cêu
muóng gōng, Cẹ́ṳng-nẹng ĭng sié-
nóh dâi, ciŏng-uâng ngòng-ngòng-
giéu? Ciā nẹng cêu bié diē lì,
gâ̤ng Ī-lé háng. 15 Dŏng-sì Ī-lé
gāu-sĕk báik huói; mĕk-ciŭ muô,
mạ̄ káng-giéng[p]. 16 Ciā nẹng
gâ̤ng Ī-lé gōng, Nguāi iù dôi-ngū
lạ̄ chók lì, gĭng-dáng iâ sê cệu
dôi-ngū lạ̄, cāu gáu cṳ̄-uái. Ī-lé
gōng, Nguāi giăng, dâi-gié săng-
niŏh-iông[s]. 17 Bọ́-séng gì nẹng éng
gōng, Ī-sáik-liĕk páh siŏ, diŏh Hĭ-
lé-sệṳ nẹng sèng-dāu cāu kọ́, báh-
sáng tài sī cêng-sậ, nṳ̄ lâng ciáh
giăng, Họ̄-hók-nạ̀, Hĭ-nạ̀-hăk iâ sī
kọ́, Siông-Dạ́ gì gôi iâ dŏk kọ́.
18 Ī-lé siŏh tiăng gōng, Siông-Dạ́
gì gôi, cêu iù cộ̤ ôi lạ̄[t], kiéu-kī-
tiĕng buăk diŏh muòng biêng,
dâu-gáuk páh-siĕk, sī kọ́: ĭng ĭ bô
bùi, bô lâu. Ĭ diŏh Ī-sáik-liĕk
cŭk lạ̄ cọ́ sệṳ-sṳ̆ sé-sĕk niêng.
19 Ĭ sĭng-mô Hĭ-nạ̀-hăk gì lọ̄-
siēu dái-sĭng, buóh tiĕng-iōng:
siŏh tiăng-giéng Siông-Dạ́ gì gôi
dŏk kọ́, lâu-guăng gâ̤ng dòng-buŏ
dṳ̄ sī kọ́, cêu kók-hŭk, hŭng-
miēng; ĭng lìng-buòng gì tiáng
cêu gáu. 20 Gáu buóh sī sì-hâiu,
kiê bòng-biĕng gì cṳ̄-niòng-nẹng,
gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ ng sāi giăng;
nṳ̄ sê iōng dòng-buŏ-giăng[u]. Nâ
ĭ dṳ̄ ng éng, iâ ng guăng-sĭng.
21 Ĭ cêu chĭng ĭ giăng Ī-giă-bŏ̤h[a],
gōng, Ī-sáik-liĕk gì ìng-iêu liê kọ́[b]:
ĭng Siông-Dạ́ gì gôi kẹ́ṳk nẹng
dŏk kọ́[c], bô ĭng lâu-guăng gâ̤ng
dòng-buŏ gì iòng-gó. 22 Bô gōng,
Ī-sáik-liĕk gì ìng-iêu ī-gĭng liê
kọ́; ĭng Siông-Dạ́ gì gôi kẹ́ṳk nẹng
dŏk kọ́.

g 2 S. 10:12. 1 G. 16:13.
h Sa. 13:1.
i Le. 26:17. Sm. 28:25. 1 S. 4:2. Sp. 78:62.
k 2 S. 18:17; 19:8. 2 L. 14:12. 2 Ld. 25:22.
l 1 S. 2:32. Sp. 78:60, 61.
m 1 S. 2:34. Sp. 78:64.
n Ic. 7:6.
o 1 S. 1:9; 4:18.
p 1 S. 3:2. 1 L. 14:4.
s 2 S. 1:4.
t 1 S. 4:13.
u Cs. 35:17.
a 1 S. 14:3.
b Sp. 26:8; 78:61.
c 1 S. 4:11.

Dặ 5 Ciŏng.

Iók-gôi bóng Dâi-gŭng miēu.
Hĭ-lé-sệṳ nẹng sêu cāi.

HĬ-LÉ-SỆṲ nẹng dŏk Siông-
Dạ́ gì gôi, cêu iù Ī-biêng-ī-siék[a],
dái gáu Ā-sĭk-dŏk[b]. 2 Ciŏng ciā
gôi dái diē Dâi-gŭng dâing lạ̄,
bóng diŏh Dâi-gŭng bòng-biĕng[c].
3 Dạ̄ nê cā, Ā-sĭk-dŏk nẹng gók-
kī sì-hâiu, káng-giéng Dâi-gŭng
pók diŏh dê â, lŏ̤h Ià-Huò-Huà
gì gôi méng-sèng[d]. Cêu tạ́ Dâi-
gŭng hô kī, bô ĕng nguòng-ôi.
4 Dạ̄ săng cā gók-kī, bô káng-
giéng Dâi-gŭng pók diŏh dê â, lŏ̤h
Ià-Huò-Huà gì gôi méng-sèng;
nâ diông lā càng-tạ̄; Dâi-gŭng
tàu gâ̤ng chiū-ciŏng, dṳ̄ páh-
dâung diŏh muòng-âing lạ̄[e].
5 Gó-chṳ̄ gáu gĭng-dáng Dâi-gŭng
gì cié-sĭ, gâ̤ng diē Dâi-gŭng
dâing gì nẹng, mọ̄-găng dăk Ā-
sĭk-dŏk Dâi-gŭng dâing gì muòng-
âing[g].
6 Ià-Huò-Huà gáung dâ̤ng căi,
páh huâi Ā-sĭk-dŏk sệṳ-huŏng-
hióng gì nẹng[h], sāi ĭ săng dŭk

a 1 S. 4:1; 7:12.
b Ic. 13:3.
c Ss. 16:23.
d Isa. 46:1, 2.
e 1 Il. 50:2. Isg. 6:4, 6. Mg. 1:7.
g Sh. 1:9.
h C. 9:3. Sp. 32:4. Sd. 13:11.

chŏng[i]. 7 Ā-sĭk-dŏk nè̤ng giéng
ciŏng-uâng, cêu gōng, Ī-sáik-liĕk
Siông-Dá̤ gì gôi, mâ̤ gṳ̄ diŏh cŭ-
uái: ĭng Ĭ gáung dâe̤ng căi lŏ̤h
nguāi-nè̤ng, lièng nguāi gì siông-
dá̤ Dâi-gŭng. 8 Ĭ cêu chiāng Hĭ-
lé-sêṳ gáuk cṳ̆-hèu cá̤ cĭk[k],
muóng ĭ gōng, Ī-sáik-liĕk Siông-
Dá̤ gì gôi, nguāi diŏh ciŏng-iông
ăng-dóng? Ĭ éng gōng, Ī-sáik-
liĕk Siông-Dá̤ gì gôi, diŏh iè kó̤
Giă-dĕk. Nè̤ng cêu gŏng ciā gôi
kó̤ hŭ-uái. 9 Gé-iòng gŏng gáu
hŭ-uái, Ià-Huò-Huà cêu chiŏng-
chiū gáung dīng dâe̤ng gì căi lŏ̤h
ciā siàng[l]: páh siàng-diē gì cé̤ṳng-
nè̤ng, sāi lō̤ éu dŭ săng dŭk
chŏng. 10 Gó-chṳ̄ ĭ cé̤ṳng-nè̤ng
ciŏng Siông-Dá̤ gì gôi iè kó̤
Ī-gáik-lùng. Gôi gáu Ī-gáik-lùng
sì-hâiu, Ī-gáik-lùng nè̤ng gáe̤
gōng, Ĭ iè Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤ gì
gôi gáu nguāi cŭ-uái, buóh tài
nguāi gâe̤ng nguāi báh-sáng.
11 Ŏ̤h-ciŏng-uâng cêu kó̤ chiāng
Hĭ-lé-sêṳ gì gáuk cṳ̆-hèu cá̤ cĭk,
gâe̤ng ĭ gōng, Diŏh hŭng-huák Ī-
sáik-liĕk Siông-Dá̤ gì gôi, ké̤ṳk ĭ
diōng kó̤ buōng dê-huŏng, miĕng-
dék tài nguāi gâe̤ng nguāi báh-
sáng: dŏng-sì tŭng siàng gì nè̤ng
sêu cêng duâi càng-hâi; ĭng Siông-
Dá̤ gáung dīng dâe̤ng gì căi lŏ̤h
hŭ-uái. 12 Muôi sī gì nè̤ng iâ dŭ
săng dŭk chŏng: piéng siàng gì
nè̤ng giéu kū, huāng tiĕng.

Dá̤ 6 Ciŏng.

Iŏk-gô̤i huòi buō̤ng dê. Gôi gâe̤ng lā̤-ŭk bóng sĭng chiă sáe̤ng gáu Báik-sê-mĕk. Ià Báik-sê-mĕk iók-gôi gŏng kó̤ Gĭ-liĕk-ià-lìng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gì gôi diŏh
Hĭ-lé-sêṳ dê, ô chék gā nguŏk
nĭk. 2 Hĭ-lé-sêṳ nè̤ng chiāng ĭ
gì cié-sĭ, lièng báuk-guá gì nè̤ng
lì[a], muóng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà gì
gôi, nguāi-nè̤ng diŏh ciŏng-iông
ăng-dóng nĭ? gá nguāi diŏh ê̤ṳng
sié-nó̤h, sāi ĭ diōng kó̤ buōng-
ché̤ṳ. 3 Ĭ éng gōng, Iŏk-sṳ̄ buóh
sāi Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤ gì gôi
diōng kó̤, ng-tĕ̤ng sāi ĭ kĕ̤ng-
kĕ̤ng kó̤; cūng diŏh hióng nêng
cô̤i gì cié ké̤ṳk Ĭ[b]: nṳ̄-gáuk-nè̤ng
chŏng ciáh â̤ hō̤, iâ â̤ hiēu-dék
Ĭ gáung-căi mò̤ hiók sê sié-nó̤h
iòng-gó[c]. 4 Gáuk-nè̤ng bô muóng
gōng, Nguāi hióng nêng cô̤i gì cié,
diŏh ê̤ṳng sié-nó̤h nĭ? Ĭ éng
gōng, Cié gĭng gì dŭk chŏng[d] ngô
ciáh, gĭng lō̤-chṳ̄ ngô tàu, ciéu
Hĭ-lé-sêṳ cṳ̆-hèu nè̤ng-só[e]: ĭng
cṳ̆-hèu gâe̤ng báh-sáng cá̤ sêu ciā
căi-hâi. 5 Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh cié
dŭk chŏng gì hìng-chiông, lièng
hâi nṳ̄ chèng-dê ciā lō̤-chṳ̄ gì hìng-
chiông; diŏh gŭi ìng-iêu Ī-sáik-liĕk
cŭk gì Siông-Dá̤[g]: Ĭ hĕ̤k-chiā
chiū â̤ bóng sĕ̤ng, liê nṳ̄[h], lièng
nṳ̄ gì siông-dá̤[i], gâe̤ng nṳ̄ gì dê.
6 Nṳ̄ ciŏng-gì cī muāng ngâing-
sĭng, buóh ŏ̤h Aĭ-gĭk nè̤ng[k], gâe̤ng
Huák-lō̤[l] gì ngâing-sĭng, siŏh-
iông nĭ? Siông-Dá̤ gé-iòng hèng
ê-cék lŏ̤h Aĭ-gĭk nè̤ng dṳ̆ng-găng,
Aĭ-gĭk nè̤ng nò̤-nó̤h ng bóng ciā
báh-sáng kó̤ bā̤[m]? 7 Gó-chṳ̄ nṳ̄
dăng diŏh có̤ sĭng chiă siŏh gá[n],
kĕk muôi mâi áik[o], ô nèng gì
ngù-mō̤ lâng tàu, buŏh chiă lā̤,
kĕng ngù-giāng liê ĭ diōng chió:
8 gŏng Ià-Huò-Huà gì gôi, bóng
diŏh chiă lā̤, kĕk nṳ̄ sū hióng
nêng cô̤i cié gì gĭng-ké[p] káung
lŏ̤h siŏh ciáh siŏng diē-sié, ĕng
gôi biĕng; cêu dā-huák ĭ kó̤. 9 Ché
káng ciā chiă, nâ téng ĭ gīng-
gái gì diô, siông kó̤ Báik-sê-mĕk[s],
cêu hiēu-dék sê Ià-Huò-Huà
gáung ciā duâi căi lŏ̤h nguāi lā̤:
nâ mâ̤ ciŏng-uâ̤ng, nguāi-nè̤ng
cêu hiēu-dék ng sê Ĭ chiū páh
nguāi[t]; sê nguāi ngēu-iòng ngê̤ṳ
ciā dâi.

10 Ciā nè̤ng cêu bìng ciŏng-uâng
kó̤ có̤; kĕng lâng tàu ngù-mō̤
buŏh chiă lā̤, guŏng ĭ ngù-giāng
diŏh chió diē: 11 cêu gŏng Ià-

i Sm. 28: 27. 1 S. 6: 5.
k Ic. 13: 3.
l Sm. 2: 15. 1 S. 7: 13; 12: 15.
a Cs. 41: 8. C. 7: 11. Sm. 18: 10. Di. 2:2; 5:7.
b Ie. 5: 15, 16.
c 1 S. 6: 9.
d 1 S. 5: 6, 9, 12.
e Ic. 13: 3. Sa. 3: 3. 1 S. 6: 17, 18.
g Ic. 7: 19.
h 1 S. 5: 6, 9, 11.
i 1 S. 5: 3, 4, 7.
k C. 14: 17.
l C. 7: 13; 8: 15, 32; 9: 7, 35; 10: 1.
m C. 12: 31.
n 2 S. 6: 3.
o Msg. 19: 2.
p 1 S. 6: 4, 5.
s Ic. 15: 10.
t 1 S. 6: 3.

Huò-Huà gì gôi, gâeng káung
gĭng chṳ̄, lièng dŭk chŏng hìng-
chiŏng gì siŏng, cạ̄ bóng chiă
lạ̄. 12 Ngù-mō̤ muŏng giàng
muŏng giéu, dĭk-dĭk téng duâi
diô kó̤[u] Báik-sê-mĕk[a]; mò̤ guăi
cō̤ bĕng, iâ mò̤ guăi êu bĕng;
Hĭ-lé-sê̤ṳ gì cṳ̆-hèu iâ gṳ̆ng ĭ gáu
Báik-sê-mĕk dê-gái. 13 Báik-
sê-mĕk nẹ̀ng diŏh săng-gók
lạ̄ gák măh: ngiăk kī mĕk-ciŭ,
káng-giéng ciā gôi lì, cêu huăng-
hī. 14 Ciā chiă gáu Báik-sê-mĕk
nẹ̀ng Iók-cṳ̆-ā gì chèng lạ̄ hiók,
hṳ̆-uái ô siŏh dọ̄i duâi siŏh[b]: ĭ-
gáuk-nẹ̀ng cêu puái ciā chiă có̤
chà, hióng ngù-mō̤ có̤ siĕu cié
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà. 15 Lê-ê nẹ̀ng
ciŏng Ià-Huò-Huà gì gôi, lièng
bòng-biĕng káung gĭng-ké gì
siŏng, bóng duâi siŏh siŏng-sié:
hṳ̄ siŏh nĭk, Báik-sê-mĕk nẹ̀ng
hióng siĕu cié, lièng hṳ̄ sạ̄ cié,
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà. 16 Hĭ-
lé-sê̤ṳ gì ngô ciáh cṳ̆-hèu[c], káng-
giéng ciā dâi, cêu cī siŏh nĭk
diŏng kó̤ Ī-gáik-lùng.
17 Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng sū hióng
gĭng dŭk chŏng lō̤h Ià-Huò-Huà
lạ̄, có̤ nêng cō̤i gì cié[d], gé diŏh â-
dạ̄; tạ̄ Ā-sĭk-dŏk siŏh ciáh, tạ̄
Giă-sák siŏh ciáh, tạ̄ Ā-sĭk-gĭ-
lùng siŏh ciáh, tạ̄ Giă-dĕk siŏh
ciáh, tạ̄ Ī-gáik-lùng siŏh ciáh;
18 ciā gĭng chṳ̄ bìng Hĭ-lé-sê̤ṳ
gáuk gâing gì só, cêu sê ngô ciáh
cṳ̆-hèu sū guāng gì, hĕk gâing
siàng[e], hĕk bàng dê biŏng-chŏng:
lièng gáu ciā duâi siŏh hṳ̆-uái[g],
ciā siŏh diŏh Báik-sê-mĕk nẹ̀ng
Iók-cṳ̆-ā gì chèng lạ̄, sèng-nĭk
bóng Ià-Huò-Huà gì gôi lō̤h siŏng-
sié, ciā siŏh gáu dăng gó diŏh lạ̄.
19 Báik-sê-mĕk nẹ̀ng kó̤ ché̤ṳ
Ià-Huò-Huà gì gôi diē, gó-chṳ̄
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà huăk ĭ[h], lō̤h
ngô uâng nẹ̀ng dṳ̆ng-găng, páh
sĭ chék-sĕk nẹ̀ng: báh-sáng giéng
Ià-Huò-Huà gáung ciā duâi căi
lō̤h ĭ, cêu tiè chă̤-liŏng. 20 Báik-

u Msg. 20: 19.
a Ic. 21: 16.
b 1 S. 6: 18.
c 1 S. 6: 4.
d 1 S. 6: 3, 8.
e Sm. 3: 5.
g 1 S. 6: 14. 15.
h C. 19: 21. Msg. 4: 15, 20. 2 S. 6: 7.
i 2 S. 6: 9.
k Ic. 9: 17; 18: 14. 1 Ld. 13: 5, 6.

a 2 S. 6: 3.
b Sm. 30: 2—10. 1 L. 8: 48. Isa. 55: 7. Hs. 6: 1. Mg. 2: 12.
c Cs. 35: 2. Ic. 24: 14, 23. Ss. 10: 16.
d Ss. 2: 13.
e 2 Ld. 19: 3; 30: 19. Isl. 7: 10.
g Sm. 6: 13; 10: 20; 13: 4. Mt. 4: 10. Lg. 4: 8.
h Ss. 20: 1.
i 2 S. 14: 14.
k 1 S. 31: 13. Nh. 9: 1. Ing. 2: 12.
l Ss. 10: 10.

sê-mĕk nẹ̀ng gŏng, Ià-Huò-Huà
sê cé-séng gì Siŏng-Dá̤, diê-nẹ̀ng
ô dăng-dŏng kiê Ĭ méng-sèng
nĭ[i]? Ĭ liê nguāi diŏh siŏng kó̤ diê-
nẹ̀ng gì ôi-ché̤ṳ nĭ? 21 Cêu sāi
nẹ̀ng kó̤ gâeng Gĭ-liĕk-ià-lìng[k]
gì nẹ̀ng gŏng, Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng
ciŏng Ià-Huò-Huà gì gôi, gŏng
lì nguāi cṳ̆-uái; nṳ̄-nẹ̀ng diŏh lō̤h
lì, gŏng ĭ diōng kó̤.

Dệ̤ 7 Ciŏng.

Sák-mū-ngī páh hŭk Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng. Sák-mū-ngī có̤ Sê̤ṳ-sṳ̄ sĭng-puáng.

GĬ-LIĔK-IÀ-LÌNG gì nẹ̀ng lì
ciŏng Ià-Huò-Huà gì gôi gŏng
siŏng săng-dīng, gáu Ā-mī-nā-
ták chió diē[a], cêu lĭk ĭ giāng Ī-
lé-ā-sák káng-siū Ià-Huò-Huà gì
gôi. 2 Ciā gôi diŏh Gĭ-liĕk-ià-
lìng sì-hâiu, ô nê-sĕk niêng hṳ̄
òng: Ī-sáik-liĕk ciòng gă sṳ̆-muô
Ià-Huò-Huà.
3 Sák-mū-ngī gâeng Ī-sáik-liĕk
ciòng gă gì nẹ̀ng gŏng, Nṳ̄ nâ
kĭng cêng sĭng gūi-hŭk Ià-Huò-
Huà[b], diŏh ciŏng ê-băng siŏng-
dá̤[c], lièng Ā-dâi-lṳ̆k gì chiŏng[d],
dŭ dṳ̄ kó̤ lō̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng,
ciòng sĭng hióng Ià-Huò-Huà[e],
dŭk-dŭk hông-sê̤ṳ Ĭ[g]: Ĭ cêu ạ̄
géu nṳ̄ chók Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng gì
chiū. 4 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng cêu dṳ̄
kó̤ Bă-lĭk, lièng Ā-dâi-lṳ̆k gì
chiŏng, dŭk-dŭk hông-sê̤ṳ Ià-
Huò-Huà.
5 Sák-mū-ngī gŏng, Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nẹ̀ng dŭ diŏh cê̤ṳ-cĭk Mī-
sṳ̆-bă[h], Nguāi buóh tạ̄ nṳ̄ giù Ià-
Huò-Huà. 6 Cé̤ṳng-nẹ̀ng dŭ cê̤ṳ-
cĭk Mī-sṳ̆-bă, chiŏng cūi, biáng
lō̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng[i], cī
siŏh nĭk géng-siăh hṳ̆-uái[k], gŏng,
Nguāi-nẹ̀ng ô dáik cō̤i Ià-Huò-
Huà[l]. Sák-mū-ngī diŏh Mī-sṳ̆-bă
tạ̄ Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng sĭng-áng.
7 Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng tiăng-giéng Ī-
sáik-liĕk cŭk cê̤ṳ-cĭk diŏh Mī-sṳ̆-

bă, ĭ gì cṳ̆-hèu cêu siông lì, dā̤-
dĭk Ī-sáik-liĕk nèng. Ī-sáik-liĕk
nèng tiăng-giéng cêu giăng ciā
Hĭ-lé-sêṳ nèng. 8 Ī-sáik-liĕk
nèng cêu gâeng Sák-mū-ngī gŏng,
Nṳ̄ diŏh sì-siòng tá̤ nguāi kōng-
giù nguāi gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, géu nguāi tuák-liê Hĭ-lé-
sêṳ nèng gì chiū. 9 Sák-mū-ngī
dô̤ siŏh tàu siăh nèng gì iòng-
giăng, ciòng sĭng có̤ siĕu cié,
hióng ké̤uk Ià-Huò-Huà: iâ tá̤
Ī-sáik-liĕk nèng duâi siăng kōng-
giù Ià-Huò-Huà[m]; Ià-Huò-Huà
cūng ĭ. 10 Sák-mū-ngī lā̤ hióng
siĕu cié sì-hâiu, Hĭ-lé-sêṳ gì nèng
céng-sèng gâeng Ī-sáik-liĕk cṳ̆k
gău-ciéng: nâ Ià-Huò-Huà hṳ̄
siŏh nĭk kĭ duâi lòi páh Hĭ-lé-
sêṳ nèng[n]; ĭ cêu dŏng Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k méng-sèng, páh bâi cău kó̤.
11 Ī-sáik-liĕk nèng iù Mī-sṳ̄-bă
chók kó̤, dŭi Hĭ-lé-sêṳ nèng, páh
ĭ gáu Báik-gák â-dā̤.
12 Sák-mū-ngī cêu dô̤ siŏh dói
siŏh[o], kié diŏh Mī-sṳ̄-bă gâeng
Siêng dṳ̆ng-găng, miàng ciā siŏh
giéu lō̤ Ī-biêng-ī-siék, gŏng, Ià-
Huò-Huà ô câe̤ nguāi-nèng gáu
dăng. (Ī-biêng-ī-siék huăng-ĭk
cêu sê bŏng-câe̤ gì siŏh). 13 Ŏ̤h-
ciŏng-uâng, Hĭ-lé-sêṳ nèng páh
bâi[p], mô̤ găng cái diē Ī-sáik-liĕk
gīng-gái: Ià-Huò-Huà chiŏng chiū
dā̤-dĭk Hĭ-lé-sêṳ nèng, gáu Sák-
mū-ngī siŏh sié nèng. 14 Câi-cā
Ī-sáik-liĕk cṳ̆k gì gâing-siàng, cêṳ
Ī-gáik-lùng gáu Giă-dĕk, ké̤uk
Hĭ-lé-sêṳ nèng dŏk kó̤; dăng Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k dŭ siù-hŭk diōng lì,
gâing-siàng sé̤u-ché̤u gì gīng-
gái, Ī-sáik-liĕk nèng iù Hĭ-lé-sêṳ
nèng chiū-â iâ siū diōng. Ciā sì-
hâiu Ā-mô̤-lī nèng gâeng Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k huò-hō̤.
15 Sák-mū-ngī siŏh sié nèng, có̤
Ī-sáik-liĕk gì sêṳ-sṳ̄[s]. 16 Nièng-
nièng sùng-kuàng Báik-dĕk-lé,
Gék-gák, Mī-sṳ̄-bă gáuk dê; tá̤ Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k sīng-áng. 17 Diōng
lì cêu gáu Lăk-mā[t], ĭng ĭ chió
diŏh hṳ̄-uái; lŏh hṳ̄-uái tá̤ Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k sīng-áng: iâ dé̤uk dàng
hông-sêṳ Ià-Huò-Huà[u].

Dā̤ 8 Ciŏng.

Sák-mū-ngī gì giăng. Báh-sáng chiăng lĭk uòng, Sák-mū-ngī kū kuóng ĭ.

SÁK-MŪ-NGĪ gáu lâu sì-hâiu,
cêu lĭk ĭ giăng có̤ sêṳ-sṳ̄ guāng Ī-
sáik-liĕk[a]. 2 Ĭ duâi giăng miàng
Iók-ngī; dā̤ nê giăng miàng Ā-bé-
ā: ĭ lâng ciáh nèng diŏh Biĕk-sê-
bă có̤ sêṳ-sṳ̄. 3 Ĭ giăng ng giàng
nòng-mâ gì diô, nâ tăng lê[b], sêu
sṳ̄[c], mô̤ bìng lī sīng-áng.
4 Ī-sáik-liĕk gì cé̤ṳng diōng-lō̤
huôi-cà̤, gáu Lăk-mā, giéng Sák-
mū-ngī: 5 gâeng ĭ gŏng, Nṳ̄ lâu
lò̤, nṳ̄ giăng bô̤ ng iù nṳ̄ gì diô lā̤
giàng: chiăng nṳ̄ tá̤ nguāi lĭk lā̤
uòng, â̤ tá̤ nguāi-nèng sīng-áng,
chiông liĕk guók siŏh-iông[d].
6 Sák-mū-ngī tiăng báh-sáng gŏng,
Găi-dŏng lĭk uòng tá̤ nguāi-nèng
sīng-áng, cêu ng huăng-hī. Sák-
mū-ngī cêu gì-dō̤ Ià-Huò-Huà.
7 Ià-Huò-Huà gâeng Sák-mū-ngī
gŏng, Dâi-huàng báh-sáng sū
gâeng nṳ̄ gŏng gì uâ, nṳ̄ muōng
cùng ĭ: ĭ ng sê ké nṳ̄[e], sê ké
Nguāi[g], ng ói Nguāi có̤ ĭ gì Uòng.
8 Cêṳ Nguāi dái ciā báh-sáng
chók Ăi-gĭk sì-hâiu, gáu gĭng-
dáng, ĭ sū có̤ gì dâi, dṳ̆ sê ké
Nguāi, hŭk-sêṳ bĕk ciáh siông-
dá̤, ĭ dăng iâ bìng ciŏng-uâng dâi
nṳ̄. 9 Gó-chṳ̄ nṳ̄ dăng muōng
cùng ĭ gì uâ: nâ găi-dŏng ngâing
kuóng ĭ, bô kĕk ciā uòng buóh
ê̤ṳng sié-nŏh liê guāng ĭ, gŏng
ké̤uk ĭ tiăng[h].
10 Sák-mū-ngī cêu kĕk Ià-Huò-
Huà gì uâ dŭ sṳ̆k ké̤uk ciā giù
ĭ lĭk uòng gì báh-sáng tiăng.
11 Gŏng, Buóh guāng nṳ̄ gì uòng,
ĭ liê sê ciŏng-uâng[i]: ĭ buóh săi
nṳ̄ gì giăng[k] tá̤ ĭ có̤ chiă-hṳ̆, có̤

m Sp. 99: 6. 1 II. 15: 1.
n 1 S. 2: 10. 2 S. 22: 14, 15. Sp. 18: 13.
o Cs. 28: 18; 31:45; 35:14. Ic. 4: 9; 24: 26.
p Ss. 13: 1—5.
s Ss. 2: 16. 1 S. 7: 6; 12: 11.
t 1 S. 1: 19.
u Ss. 21: 4. 1 S. 14: 35.
a Sm. 16: 18.
b C. 18: 21.
c C. 23: 8. Sm. 16: 19. Sp. 15: 5.
d Sm. 17: 14. 1 S. 8: 19, 20. Hs. 13: 10. Sd. 13: 21.
e O. 16: 8.
g 1 S. 10: 19.
h 1 S. 8: 11—18.
i Sm. 17: 16—20. 1 S. 10: 25.
k 1 S. 14: 52.

mā bĭng; lièng lŏ̤h ĭ chiă sèng
pàu-bié: 12 Ĭ buóh cê-gă lĭk
chiĕng hŭ-diōng, ngô-sĕk hŭ-
diōng; bô săi nẹ̄ng tá̤ ĭ có̤ chèng,
gák dêu[l], cié-cọ̄ gṳ̄ng-ké gâ̤eng
chiă gì gă-sĭ. 13 Ĭ buóh săi nṳ̄ gì
cṳ̄-niòng-giăng tá̤ ĭ cié-cọ̄ hiŏng-
lâiu, có̤ cṳ̄-buòng-mā, lièng ngọ̄
băŭ, biăng. 14 Ĭ iâ buóh dọ̀ nṳ̄
siŏng họ̄ gì chèng, buò-dọ̀ huòng,
găng-lăng huòng, ké̤uk ĭ nù-
chài[m]. 15 Chèng lā̤ sū chók, buò-
dọ̀ huòng sū siŭ gì, sĕk hông tiŭ
siŏh hông, gṳ̄ng-gék ĭ sìng-cṳ̄,
gâ̤eng ĭ nù-chài. 16 Bô kĕk nṳ̄
gì nù-chài, ngiê-nṳ̄, gâ̤eng chók-
cé̤ṳng ô lṳ̄-lĭk gì dòng-buō-giăng,
lièng nṳ̄ gì lẹ̀, tá̤ ĭ có̤ dâi. 17 Nṳ̄
gì iòng-gùng, ĭ iâ buóh sĕk tàu
tiŭ siŏh tàu; nṳ̄-nẹ̄ng buóh hŭk
ĭ săi-chói. 18 Gáu hiă nĭk-cī, nṳ̄
ĭng sū gĕng gì uòng, buóh duāi
siăng kŏng-giù; gáu hṳ̄ siŏh nĭk
Ià-Huò-Huà ng tiăng nṳ̄[n].
19 Nâ báh-sáng ng kĭng tiăng
Sák-mū-ngī gì uâ; cêu éng gōng,
Ng sê ciŏng-uâng; nâ nguāi-nẹ̄ng
diŏh ô lā uòng guāng nguāi;
20 săi nguāi ậ gâ̤eng liĕk guók
siŏh-iông; nguāi gì uòng iâ ậ
sĭng-puáng nguāi[o], lièng tá̤ nguāi
hióng sèng găŭ-cièng. 21 Sák-
mū-ngī tiăng-giéng báh-sáng gì
uâ, cêu dŭ sŭk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
gì ngê lā̤. 22 Ià-Huò-Huà gâ̤eng
Sák-mū-ngī gōng, Nṳ̄ diŏh cṳ̄ng
ĭ gì uâ[p], tá̤ ĭ lĭk lā uòng. Sák-
mū-ngī gâ̤eng Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng
gōng, Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng dăng muōng
diōng kó̤ nṳ̄ gì gâing-siàng.

Dạ̄ 9 Ciŏng.

Suā-lọ̀ tá̤ hŏ tọ̄ lẹ̀. Sák-mū-ngī chiăng Suā-lọ̀ siăh, lièng gâ̤eng ĭ gōng mĕk uâ.

BIÊNG-NGĀ-MĪNG cŭk ô lā
nẹ̄ng, miàng Gĭ-sẹ̄u[a], ĭ sê Biêng-
ngā-mīng nẹ̄ng, Ā-hĭ-ā gì nguòng
sŏng, Bé-gō̤-lăk gì cĕng sŏng, Sặ-
lŭk gì sŏng, Ā-biék gì giăng,
cêng họ̄-giĕk gì nẹ̄ng. 2 Ĭ ô
siŏh ciáh giăng, miàng Suā-
lọ̀, bô hṳ̀ng-cáung, pīng-mâu
bô cáuk-gă[b]; tṳ̄ng Ī-sáik-
liĕk cŭk găng, mọ̀ nẹ̄ng pīng-
mâu ậ iàng kó̤ ĭ: gáuk-nẹ̄ng
nâ ô ĭ giĕng-tàu gèng[c]. 3 Suā-
lọ̀ nòng-mâ Gĭ-sẹ̄u gì lẹ̀ páh-
mọ̀ kó̤. Gĭ-sẹ̄u cêu gâ̤eng ĭ
giăng Suā-lọ̀ gōng, Nṳ̄ dái nù-
chài siŏh ciáh, gâ̤eng nṳ̄ cạ̀ kó̤
tọ̄ ciā lẹ̀. 4 Ĭ giàng guó Ī-huák-
lèng săng-dê[d], gâ̤eng Să-lé-să dê[e],
muāng dó̤i tọ̄ mậ diŏh: ī-hâiu
giàng guó Să-lìng dê iâ mậ tọ̄
diŏh: bô giàng guó Biêng-ngā-
mīng dê, iâ mọ̀ dó̤i tọ̄.
5 Gáu Sŭ-hók dê, Suā-lọ̀ gâ̤eng
cạ̀ giàng gì nù-chài gōng, Nguāi
nẹ̄ng diŏh diōng kó̤; giăng nguāi
nòng-mâ ng guá-lẹ̄u ciā lẹ̀[g], gó
guá-lẹ̄u nguāi-nẹ̄ng. 6 Nù-chài
gōng, Cī siŏh gâing ô lā géng
Siŏng-Dá̤ gì nẹ̄ng[h], ĭ ké̤uk cé̤ṳng-
nẹ̄ng cŏng-dẹ̄ṳng; sū gōng gì uâ
dŭ ậ éng-ngiêng[i]: dó̤-bók-ṳ̀ kó̤
giéng ĭ; hĕ̤k-chiă ĭ ậ cī-diēng
nguāi găi-dŏng giàng gì diô.
7 Suā-lọ̀ gâ̤eng nù-chài gōng, Nâ
kó̤, diŏh ô sié-nó̤h sá̤eng ĭ[k]?
nguāi sū dái gì biăng siăh uòng
lău, mọ̀ nó̤h sá̤eng ciā géng Siŏng-
Dá̤ gì nẹ̄ng: nguāi gó diōng sié-
nó̤h nĭ? 8 Nù-chài éng Suā-lọ̀
gōng, Nguāi chiū lā̤ ô ngṳ̀ng, iók-
liŏk siŏh cièng: nguāi kĕk cuòi
sá̤eng ĭ, giù ĭ cī-diēng nguāi gì
diô. 9 (Cṳ̀ng-cièng Ī-sáik-liĕk
cŭk, nâ ô nẹ̄ng buóh muóng
Siŏng-Dá̤[l], cêu gōng, Nguāi-nẹ̄ng
diŏh kó̤ giéng ciā siĕng-giéng gì
nẹ̄ng: ĭng hiêng-câi chĭng siĕng-
dĭ, cṳ̀ng-cièng sê chĭng siĕng-
giéng[m]). 10 Suā-lọ̀ gâ̤eng ĭ nù-
chài gōng, Nṳ̄ gōng dék họ̄; nguāi
dăng muōng kó̤. Ọ̄h-ciŏng-uâng
lâng gā nẹ̄ng giàng gáu ciā géng
Siŏng-Dá̤ gì nẹ̄ng sū dêu gì siàng
lā̤.

l Cs. 45: 6.
m 1 L. 21: 7. Isg. 46: 18.
n Cn. 1: 28. Isa. 1: 15. Mg. 3: 4.
o 1 S. 8: 5.
p 1 S. 8: 7. Hs. 13: 11.

a 1 S. 14: 51. 1 Ld. 8: 33; 9: 39.
b 1 S. 8: 16.
c 1 S. 10: 23.
d Ic. 24: 33.
e 2 L. 4: 42.
g 1 S. 10: 2.
h Sm. 33: 1. Ss. 13: 6. 1 L. 13: 1.
i 1 S. 3: 19.
k 1 L. 14: 3. 2 L. 4: 42; 8: 8.
l Cs. 25: 22.
m 2 S. 15: 27. 2 L. 17: 13. 1 Ld. 29: 29. Isa. 30: 10.

11 Lâng gā nẹ̄ng siông săng
buóh gáu siàng sì-hâiu, ngẹ̄ụ
diŏh gūi ciáh cụ̄-niòng-giăng,
lì chiông cūi[n], cêu muóng ĭ
gōng, siĕng-giéng gì nẹ̄ng cêu
diŏh cŭ-uái mŏ̤? 12 Ĭ éng gōng,
Diŏh lạ̄; cêu sê diŏh nṳ̄ sĕng-
dāu: nṳ̄ gāng-gīng giàng, ĭ
gĭng-dáng ciáh diē siàng; ĭng
gĭng-dáng báh-sáng diŏh gŏ̤
dài lạ̄[o], ô hióng cié[p]: 13 nṳ̄
siŏh diē siàng, siĕng-giéng gì
nẹ̄ng muôi kó̤ gŏ̤ dài siông sĭk,
nṳ̄ dék-dék ậ huôi diŏh ĭ: ĭng
siĕng-giéng gì nẹ̄ng muôi lì, nẹ̄ng-
káh mò̤ gāng sĕng siăh, diŏh dīng
ĭ cẹ́ụk-hók; hâiu giéng chiāng
gì nẹ̄ng ciáh siăh. Gó-chū nṳ̄
muōng siông kó̤, ciā sì-hâiu ậ
giéng diŏh ĭ. 14 Lâng gā nẹ̄ng
cêụ siông kó̤ siàng diē; gáu diē
siàng sì-hâiu, Sák-mū-ngī chók lì,
méng dọ̄i méng ngẹ̄ụ diŏh ĭ, buóh
siông kó̤ gŏ̤ dài.
15 Dŏng Suā-lò̤ muôi gáu, Ià-
Huò-Huà[s] sèng siŏh nĭk ī-gĭng
cī-sê Sák-mū-ngī gōng[t], 16 Mìng-
dáng iók-liŏk ciā sì-hâiu, nguāi
buóh chặ-kiēng siŏh gā nẹ̄ng iù
Biĕng-ngā-mīng dê lì nṳ̄ lạ̄, nṳ̄
diŏh tạ̄ ĭ dù iù[u], lĭk ĭ có̤ Nguāi
báh-sáng Ī-sáik-liĕk gì gŭng-
uòng, ậ géu Nguāi báh-sáng tuák-
liê Hĭ-lé-sệụ nẹ̄ng gì chiū: ĭng
Nguāi gì báh-sáng ăi giù gì siăng-
ĭng gáu Nguāi lạ̄, gó-chū Nguāi
ciéu-gó ĭ[a]. 17 Sák-mū-ngī káng-
giéng Suā-lò̤ sì-hâiu, Ià-Huò-Huà
ệụ ĭ gōng, Káng Nguāi sū cī-
diēng nṳ̄ gì, cêu sê ciā nẹ̄ng[b]!
ĭ ậ guāng Nguāi gì báh-sáng.
18 Sák-mū-ngī diŏh siàng muòng
dău, Suā-lò̤ gẹ̄ụng sèng gâẹng ĭ
gōng, Chiāng muóng siĕng-giéng
gì chió diŏh dẹ̄ng-nẹ̄? 19 Sák-
mū-ngī éng gōng, Nguāi cêu sê
siĕng-giéng gì nẹ̄ng; nṳ̄ dăng sĕng
giàng kó̤ gŏ̤ dài, gĭng-dáng ậ
gâẹng nguāi cạ̄ siăh: mìng-dáng
nguāi kẹ́ụk nṳ̄ kó̤, gó liêng gâẹng
nṳ̄ gōng, Nṳ̄ sĭng diē sū-iū gì
dâi. 20 Sèng săng nĭk, nṳ̄ sū
páh-mò̤ gì lè[c] tọ̄ diŏh lạ̄u, nṳ̄ ng
sāi lẹ̄ụ ciā dâi. Nâ Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng-nẹ̄ng sū sṳ̄-muô gì, sê diê-
nẹ̄ng nĭ? Nò̤-nó̤h ng sê nṳ̄, gâẹng
nṳ̄ nòng-mâ gì ciòng gă bặ?
21 Suā-lò̤ éng gōng, Nguāi nò̤-
nó̤h ng sê Biĕng-ngā-mīng nẹ̄ng,
Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái dṳ̄ng-
găng dạ̄ ék sá̤ gì bặ[d]? bô Biĕng-
ngā-mīng ciĕ-puái gì gáuk gă,
nguāi gì gă nò̤-nó̤h ng sê dạ̄ ék
sá̤ bặ[e]? ciŏng-uâng nṳ̄ ciŏng-gì
gâẹng nguāi gōng ciā uâ nĭ?
22 Sák-mū-ngī dái Suā-lò̤ gâẹng
nù-chài kó̤ káh-tiăng, lŏ̤h sū giéng
chiāng, iók-liŏk săng-sĕk nẹ̄ng-káh
dṳ̄ng-găng, chiāng ĭ sọ̄i diŏng-ék-
ôi. 23 Sák-mū-ngī gâẹng diò-să-
hô gōng, Nguāi cā-sĕng sū kẹ́ụk
nṳ̄ gì nó̤h, hŭng-hó nṳ̄ lêng-nguôi
ĕng lạ̄, dăng pùng lì. 24 Có̤ diò
gì cêu kĕk sèng-dạ̄[g], gâẹng dạ̄ lạ̄
gì nṳ̆k, pùng lì bạ̄ diŏh Suā-lò̤
méng-sèng. Sák-mū-ngī gōng,
Káng mò̤! sū làu lạ̄ gì nó̤h, nṳ̄
bóng nṳ̄ méng-sèng siăh; ĭng cêụ
nguāi chiāng nẹ̄ng-káh sì-hâiu
gáu dăng, dĕk-é tá̤ nṳ̄ làu ciā
nṳ̆k. Ọ̄h-ciŏng-uâng, cī siŏh nĭk
Suā-lò̤ gâẹng Sák-mū-ngī cạ̄ siăh.
25 Cẹ́ụng-nẹ̄ng gé-iòng cêụ gŏ̤
dài lŏ̤h lì, gáu siàng-diē, Sák-mū-
ngī gâẹng Suā-lò̤ kó̤ chió-dīng[h]
páng-gōng. 26 Dạ̄ nê nĭk cā gáuk-
nẹ̄ng gók-kī: tiĕng chīng-chīng-
guŏ̤ng, Sák-mū-ngī lŏ̤h chió-dīng
giéu Suā-lò̤, gâẹng ĭ gōng, Kī lì,
kẹ́ụk nguāi sáẹng nṳ̄ kó̤. Suā-lò̤
cêu kī lì, gâẹng Sák-mū-ngī cạ̄
giàng chók muòng. 27 Lâng gā
nẹ̄ng lŏ̤h lì, giàng gáu siàng
biĕng sì-hâiu, Sák-mū-ngī gâẹng
Suā-lò̤ gōng, Hŭng-hó nù-chài
sĕng giàng, (nù-chài cêu giàng kó̤,)
bô gōng, Nṳ̄ dăng câng kiê cŭ-
uái, kẹ́ụk nguāi ciŏng Siông-Dá̤
gì uâ cī-diēng nṳ̄.

n Cs. 24: 11.
o 1 S. 10: 5. 1 L. 3: 2—4.
p Cs. 31: 54. 1 S. 16: 2; 20: 29.
s 1 S. 15: 1. Sd. 13: 21.
t 1 S. 20: 2. Ld. 4: 4.
u 1 S. 10: 1.
a C. 2: 25; 3: 7, 9.
b 1 S. 16: 12.
c 1 S. 9: 3.
d Ss. 20: 46—48; 21: 6. Sp. 68: 27.
e Ss. 6: 15. 1 S. 15: 17.
g C. 29: 22, 27. Le. 7: 32, 33. Isg. 24: 4.
h Sm. 22: 8. 2 S. 11: 2; 16: 22. Nh. 8: 16. Mt. 24: 17. Sd. 10: 9.

Dê̤ 10 Ciŏng.

Suā-lò̤ sêu dù iù lĭk cọ̆ uòng. Suā-lò̤ lŏ̤h siĕng-dĭ dṳ̆ng-găng. Suā-lò̤ gă-cê̤uk sū muóng gì. Diŏh Mī-sṳ̆-bă bĕ̤k chiĕng lĭk Suā-lò̤ cọ̆ uòng.

SÁK-MŪ-NGĪ cêu dò̤ iù siŏh
bìng[a], kìng lŏ̤h Suā-lò̤ tàu lạ̄,
cĭng-chói ĭ[b], gōng, Cuòi nò̤-nŏ̤h
ng sê ĭng Ià-Huò-Huà ī-gĭng
tá̤ nṳ̄ dù iù, lĭk nṳ̄ cọ̆ ĭ gă-
ngiĕk gì gṳ̆ng - uòng bặ[c]?
2 Gĭng - dáng nṳ̄ liê nguāi ī-
hâiu, diŏh Biĕng-ngā-mīng gīng-
gái, Siék-sák dê-huŏng; gê̤ung
Lăk - giék gì muó[d], dék - dék
ngê̤u diŏh lâng ciáh nèng, ĭ
buóh gâ̤ng nṳ̄ gōng, Nṳ̄ kó̤
tō̤ gì lê̤ tō̤ diŏh lâu[e]: nṳ̄ nòng-
mâ dăng ng lê̤u lê̤[g], nâ lê̤u nṳ̄,
gōng, Nguāi ĭng nguāi giāng,
diŏh ciŏng-iông cọ̆ nĭ? 3 Cê̤u
hŭ-uái nṳ̄ buóh giàng kó̤, gáu
Dâi-bŏ̤h chiông - chéu[h], ô săng
ciáh nèng[i] kó̤ Báik-dĕk-lé bái
Siông - Dá̤[k], ậ ngê̤u diŏh nṳ̄,
siŏh ciáh dái săng - iòng - giāng
săng tàu, siŏh ciáh dò̤ măh-
biāng săng dó̤i, siŏh ciáh dò̤
siŏh dô̤i ciū: 4 ĭ buóh chiăng-
ăng nṳ̄, dò̤ lâng dó̤i biāng
kê̤uk nṳ̄; ciā biāng nṳ̄ cêu
iù ĭ chiū lạ̄ muōng siŭ. 5 Ī-
hâiu nṳ̄ buóh gáu Siông-Dá̤ gì
săng[l], diŏh hŭ-uái, ô Hĭ-lé-sê̤u
nèng gì iàng - buàng[m]: nṳ̄ gáu
siàng hŭ-uái, ậ ngê̤u siŏh dêng
gì siĕng-dĭ, iù gō̤ dài[n] lŏ̤h-lì, ĭ
sèng-dâu ô nê̤ng niĕng kìng, gū,
siĕu, sáik; ĭ-gáuk-nèng cêu ậ gāng
diŏh Séng-Sìng gōng uâ: 6 Ià-
Huò-Huà gì Sìng buóh gáung-
lìng nṳ̄[o], săi nṳ̄ gâ̤ng ĭ-gáuk-nèng
cặ gāng diŏh Séng-Sìng gōng uâ[p],
nṳ̄ buóh biéng cọ̆ sĭng gì nèng.
7 Gáu cī sạ̄ dâi lŏ̤h nṳ̄ lạ̄ éng-
ngiêng lâu[s], nṳ̄ cêu diŏh giéng-gĭ
kó̤ cọ̆; ĭng Siông-Dá̤ gâ̤ng nṳ̄
siŏh - dŏi[t]. 8 Nṳ̄ diŏh gó sèng
nguāi lŏ̤h kó̤ Gék-gák[u]; nguāi
dék-dék iâ lŏ̤h kó̤, gáu nṳ̄ hŭ-uái,
hióng siĕu cié, gâ̤ng siâ-ŏng cié[a]:
nṳ̄ diŏh chék nĭk hṳ̄ òng[b], dīng
nguāi gáu nṳ̄ lạ̄, kĕk găi-dŏng cọ̆
gì dâi cī-diĕng nṳ̄.
9 Gáu Suā-lò̤ chiă-diŏng-sĭng,
liê Sák - mū - ngī, Siông-Dá̤ cêu
gĕng-sĭng ĭ gì sĭng: dŏng cī siŏh
nĭk, cī sạ̄ dâi dṳ̆ ô éng-ngiêng.
10 Ĭ gâ̤ng nù-chài gé-iòng gáu ciā
săng, ô siŏh dêng siĕng-dĭ ngê̤u
diŏh ĭ; Siông-Dá̤ gì Séng-Sìng
gáung - lìng Suā - lò̤, ĭ cêu lŏ̤h
siĕng-dĭ dṳ̆ng - găng, gāng diŏh
Séng-Sìng gōng uâ. 11 Bìng-só
báik Suā-lò̤ gì nê̤ng, giéng ĭ diŏh
siĕng-dĭ dṳ̆ng-găng, iâ gāng diŏh
Séng - Sìng gōng uâ, cêu sŏng
muóng gōng, Gĭ - sê̤u gì giăng,
ngê̤u diŏh sié-nŏ̤h dâi nĭ? Suā-
lò̤ nò̤-nŏ̤h iâ diŏh siĕng-dĭ dṳ̆ng-
găng bặ[c]? 12 Ciā ŏi-chê̤u gì nèng
ô siŏh ciáh éng gōng, Nâ diê-nèng
cọ̆ ĭ-gáuk-nèng gì nòng-mâ nĭ[d]?
Gó-chṳ̄ ô lā sṳ̆k-ngṳ̄ gōng, Suā-lò̤
nò̤-nŏ̤h iâ diŏh siĕng-dĭ dṳ̆ng-găng
bặ? 13 Suā-lò̤ gāng diŏh Séng-
Sìng, gōng uâ uòng lâu, cêu gáu
ciā gō̤ dài.
14 Suā-lò̤ gì gă - cê̤uk muóng
Suā-lò̤ lièng nù-chài gōng[e], Nṳ̄ ô
kó̤ dê̤ng-nê̤? Ĭ éng gōng, Kó̤ tō̤
lê̤[g]: mò̤ dó̤i tō̤, cêu kó̤ giéng Sák-
mū - ngī. 15 Suā-lò̤ gì gă-cê̤uk
gōng, Sák-mū-ngī gâ̤ng nṳ̄ gōng
gì uâ, chiāng nṳ̄ gâ̤ng nguāi
gōng. 16 Suā - lò̤ éng gă - cê̤uk
gōng, Ĭ hṳ̆ng-mìng gâ̤ng nguāi
gōng, lê̤ ī - gĭng tō̤ diŏh lâu[h].
Nâ Sák-mū-ngī sū gōng guók lạ̄
gì dâi, Suā-lò̤ dṳ̆ ng gâ̤ng ĭ gōng.
17 Sák-mū-ngī diêu báh - sáng
cê̤u-cĭk Mī-sṳ̆-bă[i], gáu Ià-Huò-
Huà méng-sèng[k]; 18 cêu gâ̤ng Ī-
sáik-liĕk nèng gōng, Ī-sáik-liĕk
gì Siông-Dá̤ Ià - Huò - Huà ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng[l], Sèng-nĭk Nguāi
īng-dô̤ nṳ̄ Ī-sáik-liĕk cṳ̆k chók

a 1 S. 9: 16; 16: 13. 2 S. 24: 6. 1 L. 1: 34, 39. 2 L. 9: 1, 3, 6. Sp. 89: 20.
b Sp. 2: 12.
c Sm. 32: 9. Sp. 78: 71.
d Cs. 35: 19, 20.
e 1 S. 9: 3, 4.
g 1 S. 9: 5.
h Cs. 13: 18.
i Ss. 20: 31.
k Cs. 28: 22; 35: 1, 3, 7.
l 1 S. 10: 10.
m 1 S. 13: 3, 4.
n 1 S. 9: 12.
o Msg. 11: 25. Ss. 3: 10; 14: 6, 19. 1 S. 11: 6; 16: 13.
p 1 S. 10: 10; 19: 23, 24.
s C. 4: 8. Ss. 6: 17. Lg. 2: 12.
t Ic. 1: 5. Ss. 6: 12.
u 1 S. 11: 14, 15; 13: 4.
a 1 S. 11: 15.
b 1 S. 13: 8.
c 1 S. 19: 24. Mt. 13: 54, 55. Ih. 7: 15.
d Isa. 54: 13. Ih. 6: 45.
e 1 S. 14: 50
g 1 S. 9: 4—6.
h 1 S. 9: 20.
i 1 S. 7: 5, 6.
k 1 S. 11: 15.
l Ss. 6: 8, 9. 1 S. 12: 8.

Aĭ-gĭk, géu nṳ̄ tuák-liê Aĭ-gĭk
nẹ̀ng gì chiū, gáuk guók gì báh-
sáng kọ́-ngiŏk káng-dâi nṳ̄, Nguāi
iâ géu nṳ̄ liê ĭ gì chiū: 19 nâ
nṳ̄ gì Siông-Dạ́ géu nṳ̄ tuák-
liê cĭ sậ huâng-nâng gâẹng găng-
kū, nṳ̄ gĭng-dáng iéng-ké Ĭ[m];
dói Ĭ gōng, Diŏh lĭk uòng guāng-
dê nguāi-nẹ̀ng. Dăng diŏh bìng
nṳ̄ gáuk ciĕ-puái, gáuk cŭk, dṳ̆
kiê Ià-Huò-Huà méng-sèng[n].
20 Sák-mū-ngī cêu sāi Ī-sáik-
liĕk gáuk ciĕ-puái gẹ̄ung-sèng[o],
cuā chiĕng bĕk diŏh Biêng-ngā-
mīng cŭk. 21 Gé-iòng sāi Biêng-
ngā-mīng ciĕ-puái bìng ĭ bùng-
hông gẹ̄ung-sèng, bĕk diŏh Mā-
dĕk-lī cĭ siŏh bùng: bô bĕk diŏh
Gĭ-sẹ̄ụ gì giăng Suā-lọ̀; cẹ́ung-
nẹ̀ng kọ́ tọ̄ ĭ, tọ̄ mậ diŏh. 22 Gó-
chṳ̄ kọ́ muóng Ià-Huò-Huà gōng[p],
Ciā nẹ̀ng ậ lì cṳ̆-uái mậ? Ià-
Huò-Huà éng, Ĭ kók diŏh gă-sĭ
dṳ̆ng-găng. 23 Cẹ́ung-nẹ̀ng cêu
bié kọ́ hṳ̆-uái, iĕu ĭ lì; gé-iòng kiê
diŏh báh-sáng dṳ̆ng-găng, gáuk-
nẹ̀ng nâ ô ĭ giĕng-tàu gèng[s].
24 Sák-mū-ngī gâẹng cẹ́ung báh-
sáng gōng, Nṳ̄ káng Siông-Dạ́ sū
gēng gì nẹ̀ng mọ̄[t]? diŏh cẹ́ung
báh-sáng dṳ̆ng-găng, mọ̀ siŏh ciáh
chiông ĭ siŏh-iông. Cẹ́ung báh-
sáng duâi-siăng gáẹ gōng, Nguông
uòng uâng-suói ā[u].

25 Sák-mū-ngī cêu ciŏng guók
huák[a] gâẹng cẹ́ung báh-sáng gōng,
bô gé lọ̆h cṳ̄ lạ̄, còng diŏh Ià-
Huò-Huà méng-sèng. Ī-hâiu
Sák-mū-ngī sāi cẹ́ung báh-sáng
sáng kọ́, gáuk-nẹ̀ng diōng gáuk-
nẹ̀ng gì chió. 26 Suā-lọ̀ iâ kọ́ Gì-
bé-ā[b], diōng chió; ô siŏh dêng nẹ̀ng
sĭng-diē kẹ́ụk Siông-Dạ́ găng-
dông gì, gṳ̆ng ĭ cà kọ́. 27 Nâ ciā
bĭ-ciêng gì nẹ̀ng gōng[c], Cĭ ciáh
nẹ̀ng dẹ̆ng-nẹ̄ ậ géu nguāi-nẹ̀ng
nĭ? Cêu káng-kĭng Suā-lọ̀, ng
kĕk lạ̄-ŭk sáẹng ĭ. Nâ Suā-lọ̀ cêu
chiông muôi tiăng-giéng siŏh-
iông.

m 1 S. 8: 7, 19; 12: 12.
n Ic. 24: 1.
o Ic. 7: 14, 16, 17.
p 1 S. 23: 2, 4, 9—11.
s 1 S. 9: 2.
t 2 S. 21: 6.
u 2 S. 16: 16. 1 L. 1: 25, 39. 2 L. 11: 12. 2 Ld. 23: 11.

a Sm. 17: 14—20. 1 S. 8: 11—18.
b 1 S. 11: 4.
c Sm. 13: 13. Ss. 19: 22. 1 S. 2: 12.
d Msg. 16: 14.
e Cs. 34: 14. 1 S. 17: 26.
g 1 S. 10: 26.
h Ss. 2: 4; 21: 2.
i 1 S. 10: 6, 10.
k Ss. 19: 29.
l Ss. 21: 5, 8, 10.
m Ss. 20: 1.
n Ss. 1: 5.
o Ss. 20: 15—17. 2 S. 24: 9.

Dậ 11 Ciŏng.

*Suā-lọ̀ ciéng bâi Ā-muòng nẹ̀ng.
Guók cái siék-lĭk.*

DŎNG-SĬ Ā-muòng nẹ̀ng Nā-
hăk[a], gáu Gĭ-liĕk gì Ngā-pék[b] cák
iàng, buóh páh ĭ: Ngā-pék nẹ̀ng
gâẹng Nā-hăk gōng, Nṳ̄ nâ gâẹng
nguāi-nẹ̀ng lĭk iók[c], nguāi cêu
hŭk-sẹ̄ụ nṳ̄. 2 Ā-muòng nẹ̀ng
Nā-hăk éng gōng, Ô siŏh iông
dâi, nṳ̄ nâ kĭng, nguāi cêu gâẹng
nṳ̄ lĭk iók, cêu sê nṳ̄-nẹ̀ng, êu
bĕng mĕk-ciū dṳ̆ kẹ́ụk nguāi
uák lọ̆h lì[d]; nguāi kĕk ciā dâi
lìng-ŭk Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̀ng[e].
3 Ngā-pék gáuk diōng-lọ̀ gâẹng ĭ
gōng, Nṳ̄ kuăng nguāi chék nĭk,
kẹ́ụk nguāi sāi nẹ̀ng kọ́ Ī-sáik-
liĕk gáuk gĭng-gái: nâ mọ̀ nẹ̀ng
géu nguāi, nguāi-nẹ̀ng cêu chók
lì cêu nṳ̄. 4 Sẹ́ụ-ciā gáu Suā-lọ̀
sū dêu gì Gì-bé-ā[g], ciŏng ciā dâi
gōng kẹ́ụk báh-sáng tiăng: cẹ́ung
báh-sáng cêu duâi siăng tiè[h].
5 Diū-diū Suā-lọ̀ gṳ̆ng ngù iù
chèng lạ̄ diōng lì; Suā-lọ̀ gōng,
Báh-sáng ciŏng-gì tiè nĭ? Cẹ́ung-
nẹ̀ng cêu kĕk Ngā-pék nẹ̀ng gì
dâi gâẹng ĭ gōng.

6 Suā-lọ̀ siŏh tiăng-giéng ciā
dâi, Siông-Dạ́ gì Séng-Sìng gáung-
lìng ĭ[i], cêu duâi sêu-ké, chiông
huŏi diŏh siŏh-iông. 7 Suā-lọ̀
ciŏng lâng tàu ngù siók chọ̆i[k],
găng kẹ́ụk sẹ́ụ-ciā, dái kọ́ Ī-sáik-
liĕk gáuk gĭng-gái, gōng, Diê-
nẹ̀ng ng chók lì gṳ̆ng Suā-lọ̀, Sák-
mū-ngī, dék-dék iâ ciŏng-uâng
siók ĭ gì ngù[l]. Ià-Huò-Huà sāi
báh-sáng duâi giăng, gáuk-nẹ̀ng
ék-sĭng ék-é[m] dṳ̆ chók lì. 8 Suā-
lọ̀ diŏh Bé-siék[n] sáung ĭ nẹ̀ng-
só; Ī-sáik-liĕk cŭk ô săng-sĕk
uâng, Iù-dâi cŭk ô săng uâng[o].
9 Cẹ́ung-nẹ̀ng gâẹng lì gì sẹ́ụ-ciā
gōng, Nṳ̄ gâẹng Gĭ-liĕk gì Ngā-
pék nẹ̀ng ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng,
Mìng-dáng nĭk-tàu muôi dŏng-

ngū sì-hâiu, dék-dék ô nẹ̄ng câẹ
nṳ̄[p]. Sẹ̄ụ-ciā ciŏng ciā uâ diōng
lì gâẹng Ngā-pék nẹ̄ng gōng;
gáuk-nẹ̄ng cêu huăng-hī. 10 Gó-
chṳ̄ Ngā-pék nẹ̄ng gâẹng Nā-hăk
gōng, Mìng-dáng nguāi-nẹ̄ng â̤
chók lì[s], câi nṳ̄ ciŏng-iông káng-
dâi nguāi-gáuk-nẹ̄ng. 11 Dâ̤ nê
nĭk[t], Suā-lọ̀ ciŏng báh-sáng buŏng
cọ́ săng dôi[u]; dŏng ngô găng sì-
hâiu, cháung diē siù-dĭk iàng-
buàng, tài Ā-muòng nẹ̄ng gáu
nĭk duâi iĕk sì-hâiu: ṳ̀-diōng gì
nẹ̄ng dṳ̆ sáng kọ́, mọ̀ lâng ciáh
nẹ̄ng â̤ diŏh siŏh-dôi.
12 Báh-sáng gâẹng Sák-mū-ngī
gōng, Sê diê-nẹ̄ng gōng, Suā-lọ̀
mâ̤ cọ́ dék nguāi-nẹ̄ng gì uòng[a]?
diŏh tuă ciā nẹ̄ng lì, kẹ́ụk nguāi-
gáuk-nẹ̄ng tài[b]. 13 Suā-lọ̀ gōng,
Gĭng-dáng ng-tĕng tài siŏh ciáh
nẹ̄ng[c]: ĭng Ià-Huò-Huà gĭng-
dáng[d] siĕ-hèng cīng-géu lọ̄h
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-găng[e].
14 Sák-mū-ngī cêu gâẹng báh-
sáng gōng, Lì â, nguāi-gáuk-nẹ̄ng
găi-dŏng kọ́ Gék-gák, diŏh hṳ̆-
uái cái lĭk ciā guók. 15 Cẹ̄ụng
báh-sáng cêu kọ́ Gék-gák[g]; dŏng
Ià-Huò-Huà méng-sèng[h] lĭk Suā-
lọ̀ cọ́ uòng; diŏh hṳ̆-uái hióng
siā-ŏng cié lọ̄h Ià-Huò-Huà méng-
sèng[i]; Suā-lọ̀ gâẹng cẹ̄ụng Ī-sáik-
liĕk nẹ̄ng duâi huăng-hī.

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Sák-mū-ngī kuóng-ẹ̄ụ báh-sáng.

SÁK-MŪ-NGĪ gâẹng Ī-sáik-
liĕk cẹ̄ụng-nẹ̄ng gōng, Dâi-huàng
nṳ̄ sū gâẹng nguāi gōng gì, nguāi
ī-gĭng téng-bìng nṳ̄ gì uâ[a], ô lĭk
uòng guāng nṳ̄[b]. 2 Dăng ciā
uòng giàng lọ̄h nṳ̄-nẹ̄ng sèng-
dāu[c]: nguāi lâu lọ̄, tàu-huók
băh[d]; nguāi giāng iâ gâẹng nṳ̄
siŏh-dôi: nguāi cẹ̄ụ éu gáu dăng,
ô giàng lọ̄h nṳ̄-nẹ̄ng méng-sèng
guāng-lī nṳ̄. 3 Nguāi diŏh cṳ̆-
uái: nṳ̄ lọ̄h Ià-Huò-Huà liêng Ĭ
dù iù gì nẹ̄ng[e] méng-sèng tá̤
nguāi cọ́ céng-giéng: nguāi ô dŏk
diê-nẹ̄ng gì ngṳ̀[g]? dŏk diê-nẹ̄ng
gì lẹ̄ nĭ? ô kĭ-piéng diê-nẹ̄ng? ô
kọ̆-ngiŏk diê-nẹ̄ng? iù diê-nẹ̄ng
gì chiū sêu ūi-lô, ciā diŏh nguāi
mĕk-ciŭ nĭ? nâ ô ciŏng-uâng,
nguāi cêu dèng nṳ̄. 4 Ī-gáuk-
nẹ̄ng gōng, Nṳ̄ mọ̀ kĭ-piéng nguāi,
mọ̀ kọ̆-ngiŏk nguāi, iâ muôi lọ̄h
diê-nẹ̄ng gì chiū sêu sié-nọ́h.
5 Sák-mū-ngī gâẹ́ng Ĭ gōng, Ià-
Huò-Huà gâẹng Ĭ dù iù gì nẹ̄ng,
gĭng-dáng cọ́ céng-giéng, nṳ̄ iâ
muôi lọ̄h nguāi chiū lâ̤ sĕu diŏh
sié-nọ́h[h]. Cẹ̄ụng-nẹ̄ng éng gōng,
Ià-Huò-Huà cọ́ céng-giéng.
6 Sák-mū-ngī gâẹng báh-sáng
gōng, Câi-cā lĭk Mọ̀-sâ̤ gâẹng Ā-
lùng dái nṳ̄ liĕk-cū chók Aĭ-gĭk
dê, cêu sê Ià-Huò-Huà[i]. 7 Gó-
chṳ̄ nṳ̄ dăng muōng kiê lâ̤, nguāi
cêu lọ̄h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
ciŏng Ĭ hióng nṳ̄ liĕk-cū lièng nṳ̄-
gáuk-nẹ̄ng sū hèng gŭng-ngiê gì
dâi gâẹng nṳ̄ gōng. 8 Câi-cā
Ngā-gáuk diē Aĭ-gĭk sì-hâiu[k], nṳ̄
liĕk-cū kōng-giù Ià-Huò-Huà[l],
Ià-Huò-Huà chă̤-kiēng Mọ̀-sâ̤
gâẹng Ā-lùng[m] dái nṳ̄ liĕk-cū[n]
chók Aĭ-gĭk, sāi ĭ dêu cŭ-uái ôi-
chéụ. 9 Báh-sáng mâ̤ gé-dék ĭ
gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà[o], Ià-
Huò-Huà cêu ciŏng ĭ hó lọ̄h Hâ-
sáuk gŭng-diōng, Sâ̤-sâ̤-lá gì chiū[p],
liêng Hī-lé-sẹ̄ụ nẹ̄ng[s], gâẹng Mọ̀-
ák uòng gì chiū[t], dṳ̆ lì gâẹng ĭ
găụ-ciéng. 10 Báh-sáng cêu kōng-
giù Ià-Huò-Huà gōng[u], Nguāi-
nẹ̄ng ô huāng cọ̄i, ĭng nguāi ké
Ià-Huò-Huà, hōng-sẹ̄ụ Bă-lĭk
gâẹng Ā-dâi-lṳ̆k gì chiông[a]: mì-
dṳ̆k dăng nguông nṳ̄ géu nguāi
tuák siù-dĭk gì chiū[b], nguāi cêu
buóh hṳ̆k-sẹ̄ụ Nṳ̄. 11 Ià-Huò-
Huà cêu sāi Ià-lô-bă-lĭk[c], Bī-
dáng[d], Ià-hók-dâi[e], liêng Sák-mū-
ngī[g], géu nṳ̄ chók sẹ̄ụ huŏng siù-
dĭk gì chiū, nṳ̄ cêu ăng-hàng gṳ̆-
cẹ̄ụ. 12 Nṳ̄ giéng Ā-muòng nẹ̄ng

p 1 S. 11:13. s 1 S. 11: 3. t 1 S. 31: 11. u Ss. 7: 16.
a 1 S. 10:27. b Lg. 19: 27. c 2 S. 19: 22. d C. 14: 13. 1 S. 19: 5. e 1 S. 11: 9. g 1 S. 10: 8. h Ss. 11: 11. 1 S. 10: 17; 15: 33. i 1 S. 10: 8.

a 1 S. 8: 5, 19, 20. b 1 S. 10:24; 11: 14, 15. c Msg. 27:17. 1 S. 8: 20. d 1 S. 8: 1, 5. e 1 S. 10: 1; 24: 6; 26: 9, 11, 16. 2 S. 1: 14, 16. g C. 20: 17. Msg. 16: 15. h C. 21: 16; 22: 4. i Mg. 6: 4. k Cs. 46: 5, 6. l C. 2: 23. m C. 3: 10; 4: 14—16. n 1 S. 10:18. o Ss. 3: 7. p Ss. 4: 2. s Ss. 3: 31; 10; 7; 13: 1. t Ss. 3: 12. u Ss. 3: 9; 10: 10.
a Ss. 2: 13. b Ss. 10: 15. c Ss. 6: 14, 32. d Ss. 8: 29, 35. 1 Ld. 7: 17. e Ss. 11: 1. g 1 S. 7: 10—13.

gì uòng Nā-hăk lì páh nṳ̄[h], cêu
gâe̤ng nguāi gōng[i]. Dék-diŏh ô
uòng guāng-lī nguāi-gáuk-nè̤ng:
gì-sĭk nṳ̄ gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà cêu sê nṳ̄ gì uòng[k]. 13 Dăng
nṳ̄ sū gēng, sū ó̤i-dĭh gì uòng
ī-gĭng dáik lāu[l]: ĭng Ià-Huò-Huà
ô lĭk uòng guāng nṳ̄[m]. 14 Nṳ̄-
nè̤ng nâ géng-ói Ià-Huò-Huà,
hōng-sê̤ṳ Ĭ[n], tiăng Ĭ gì uâ, mò̤
ùi-buôi Ià-Huò-Huà gì mêng, nṳ̄
lièng guāng-lī nṳ̄ gì uòng, dŭ
sông-cṳ̄ng Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siōng-Dá̤, cêu hō̤: 15 nṳ̄ nâ ng
kĭng tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ[o],
ùi-buôi Ĭ gì mêng, Ià-Huò-Huà
dék-dék chiŏng chiū huăk nṳ̄[p],
chiông huăk nṳ̄ liĕk-cū siŏh-iông[s].
16 Dăng nṳ̄ muōng kiê lā̤[t], káng
Ià-Huò-Huà buóh hèng ciā duâi
sê̤ṳ lō̤h nṳ̄ mĕk-sèng. 17 Gĭng-
dáng ng sê gák măh sì-hâiu bā̤[u]?
Nguāi kōng-giù Ià-Huò-Huà[a], Ĭ
buóh huák lòi, dâung ṳ̄; sāi nṳ̄
káng-giéng, iâ mìng-mìng hiēu-
dék, nṳ̄ sū hèng lō̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, giù uòng guāng nṳ̄,
ciā cō̤i sê duâi ā[b]. 18 Ō̤h-ciōng-
uâng, Sák-mū-ngī kōng-giù Ià-
Huò-Huà; hṳ̄ siŏh nĭk Ià-Huò-
Huà huák lòi, dâung ṳ̄: gó-chṳ̄
cé̤ṳng báh-sáng duâi géng-ói Ià-
Huò-Huà gâe̤ng Sák-mū-ngī[c].
19 Cé̤ṳng báh-sáng cêu gâe̤ng
Sák-mū-ngī gōng, Nguōng nṳ̄ tá̤
nṳ̄ nù-chài gì-dō̤ Ià-Huò-Huà, nṳ̄
gì Siōng-Dá̤[d], miēng-dék nguāi sī-
uòng: ĭng nguāi-nè̤ng giù lĭk
uòng guāng nguāi, cêu sê gā cī
siŏh iông gì cō̤i lō̤h nguāi hṳ̄ sā̤
gì cō̤i siōng-sié. 20 Sák-mū-ngī
gâe̤ng báh-sáng gōng, Ng sāi
giăng: nṳ̄ chŭi-iòng có̤ cī sā̤ ngâi-
áuk: nṳ̄ dăng táu-dā̤ diŏh cṳ̄ng
Ià-Huò-Huà, mō̤h gāi-iè[e], cêng
sĭng hŭk-sê̤ṳ Ĭ; 21 nṳ̄ duáng-
duáng ng-tĕng gāi-iè: kó̤ hōng-
sê̤ṳ hṳ̄-gā gì nó̤h, iâ mò̤ iáh, iâ
mò̤ dăng-dŏng dák-géu[g], ĭng ĭ
cĭng-cĭng sê hṳ̄-gā ā. 22 Ià-Huò-
Huà ĭng Ĭ duâi miàng gì iòng-gó[h],
dék-dék ng ké Ĭ báh-sáng[i]: ĭng
Ià-Huò-Huà ô huăng-hī lĭk nṳ̄ có̤
Ĭ gì báh-sáng[k]. 23 Nâ nguāi dék-
dék sì-siòng tá̤ nṳ̄ gì-dō̤: nguāi
ng ciōng-uâng, cêu ā̤ dáik-cō̤i Ià-
Huò-Huà[l], nguāi iâ buóh kĕk
liòng-siêng ciáng-dĭk gì dô̤ gá
nṳ̄[m]. 24 Nâ nṳ̄ diŏh géng-ói Ià-
Huò-Huà[n], cêng-sĭng, sĭk-é hōng-
sê̤ṳ Ĭ: diŏh gé-niêng Ĭ tá̤ nṳ̄ sū
có̤ cī duâi gì dâi[o]. 25 Nṳ̄-nè̤ng
nâ ĭng-nguòng hèng áuk, cêu nṳ̄
gâe̤ng nṳ̄ gì uòng[p], dŭ dék-dék
miĕk kó̤[s].

h 1 S. 11: 1.
i 1 S. 8: 5, 19.
k Ss. 8: 23. 1 S. 8: 7; 10: 19.
l 1 S. 10: 24.
m 1 S. 9: 16, 17. Hs. 13: 11.
n Sm. 6: 2. Ic. 24: 14. 1 S. 12: 24.
o Le. 26: 14, 15. Sm. 28: 15. Ic. 24: 20.
p 1 S. 5: 9.
s 1 S. 12: 9.
t C. 14: 13.
u Cn. 26: 1.
a 1 S. 7: 9, 10. Ng. 5: 16-18.
b 1 S. 8: 7.
c C. 14: 31. Isl. 10: 9.
d C. 9: 28. 1 S. 10: 17; 12: 23. 1 Il. 15: 1.
e Sm. 11: 16.
g 1 Il. 16: 19. Hb. 2: 18. 1 G. 8: 4.
h Ic. 7: 9. Sp. 106: 8. I Il. 14: 21. Isg. 20: 9, 14, 22.
i 1 L. 6: 13; 8: 57. Sp. 94: 14.
k Sm. 7: 7, 8; 14: 2. 1 Bd. 2: 9.
l 1 S. 12: 19.
m 1 L. 8: 36. 2 Ld. 6: 27. Sp. 27: 11. Cn. 4: 11. 1 Il. 6: 16.
n 1 S 12: 14. Dd. 12: 13.
o Sm. 10: 21. Sp. 126: 2, 3.
p Sm. 28: 36.
s Msg. 16. 26. Ic. 24: 20.

Dā̤ 13 Ciōng.

Gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng gău-ciéng. Sák-mū-ngī muōi gáu, Suā-lō̤ cê-gă hióng cié. Gău-ciéng gì dôi-ngū. Ī-sáik-liĕk nè̤ng mò̤ gŭng-ké.

DŎNG hṳ̄ siŏh nièng Suā-lō̤
có̤ uòng; gé-iòng có̤ Ī-sáik-liĕk
uòng lâng nièng. 2 Cêu gēng Ī-
sáik-liĕk gì nè̤ng săng chiĕng;
lâng chiĕng nè̤ng gâe̤ng Suā-lō̤
siŏh-dôi, diŏh Mĭk-muák, lièng
Báik-dĕk-lé săng lā̤[a], gó siŏh
chiĕng gâe̤ng Iók-nā-dăng siŏh-
dôi, diŏh Biêng-ngā-mīng gì Gì-
bé-ā[b]: ṳ̀-diông gì báh-sáng, hŭng-
huák ĭ-gáuk-nè̤ng diōng gáuk-
nè̤ng gì dióng-bùng. 3 Iók-nā-
dăng páh Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng gì iàng-
buàng[c], diŏh Gì-bé-ā[d], ciā dâi
ké̤ṳk cé̤ṳng Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng tiăng-
giéng. Suā-lō̤ chuōi gáe̤k lō̤h
tŭng guók gáuk chéṳ, gōng[e], Hĭ-
báik-lài nè̤ng diŏh tiăng ā. 4 Ī-
sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng tiăng-giéng
gōng, Suā-lō̤ ô páh Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng
siŏh ciáh iàng-buàng, ĭng-chṳ̄ Ī-
sáik-liĕk cŭk ké̤ṳk Hĭ-lé-sê̤ṳ
nè̤ng hièng-hâung. Báh-sáng cêu
cê̤ṳ-cĭk diŏh Gék-gák gṳ̆ng Suā-
lō̤.
5 Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng cêu cê̤ṳ siŏh
dôi, gâe̤ng Ī-sáik-liĕk nè̤ng gău-
ciéng, ô mā-chiă săng uâng, mā-

a 1 S. 13: 5, 11, 16, 23; 14: 31.
b 1 S. 10: 26; 13: 15.
c 1 S. 10: 5.
d 1 S. 13: 16; 14: 5.
e Ss. 3: 27.

bĭng lĕ̤k chiĕng, buô-bĭng gâe̤ng
hāi-biĕng gì săi hṳ̄-muāng sâ̤[g]:
cêu siông lì cák iàng diŏh Mĭk-
muák, cêu sê diŏh Báik-ā-ùng[h]
dĕ̤ng biĕng. 6 Gáu Ī-sáik-liĕk
nè̤ng giéng cê-gă gì dâi ngùi-hiĕng,
(ĭng sê dīng káung-kū,) báh-sáng
cêu kók diŏh săng-dâe̤ng[i], gâe̤ng
chéu-mŭk mĕ̤k gì ôi-ché̤ṳ, diŏh
làng-tàng gèng săng gâe̤ng chĭng
kăng hṳ̄-diē. 7 Hĭ-báik-lài nè̤ng
iâ ô dô Iók-dáng ò̤, cāu gáu Giă-
dáik, gâe̤ng Gĭ-liĕk gì dê; nâ Suā-
lò̤ ĭng-nguòng diŏh Gék-gák, gṳ̆ng
ĭ gì báh-sáng dŭ giăng dēu-dēu-
ciéng.
8 Suā-lò̤ dīng gáu chék nĭk[k],
bìng Sák-mū-ngī sū diâng gì nĭk-
gĭ: nâ Sák-mū-ngī gó muôi gáu
Gék-gák; báh-sáng bô liê ĭ sáng
kó̤. 9 Suā-lò̤ gōng, Dò̤ siĕu cié,
gâe̤ng siâ-ŏng cié, lì nguāi cŭ-
uái. Ī cêu hióng ciā siĕu cié.
10 Ĭ hióng siĕu cié ciáh uòng, Sák-
mū-ngī gáu; Suā-lò̤ cêu chók kó̤
ciék ĭ, gâe̤ng ĭ chiāng-ăng.
11 Sák-mū-ngī gōng, Nṳ̄ ô có̤ sié-
nó̤h nĭ? Suā-lò̤ gōng, Ĭng nguāi
giéng báh-sáng liê nguāi sáng kó̤,
bô giéng nṳ̄ lŏ̤h sū diâng gì nĭk-gĭ
muôi gáu, Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng iâ ī-gĭng
cĭk diŏh Mĭk-muák; 12 nguāi
siōng gōng, Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng dék-
dék lŏ̤h lì Gék-gák páh nguāi,
nguāi gó muôi giù Ià-Huò-Huà
siĕ-ŏng: gó-chṳ̄ nguāi cê-gă giōng-
miĕng hióng lā siĕu cié. 13 Sák-
mū-ngī gâe̤ng Suā-lò̤ gōng, nṳ̄ sū
có̤ gì dâi sê ngâung[l]: nṳ̄ muôi
bìng Ià-Huò-Huà, nṳ̄ gì Siông-Dá̤,
sū mêng nṳ̄ gì uâ[m]: nṳ̄ nâ ô bìng
lâu, Ià-Huò-Huà cêu dék-dék páh-
dòng giĕng-gó nṳ̄ gì guók-ciô,
guāng Ī-sáik-liĕk cŭk. 14 Nâ
dăng nṳ̄ gì guók-ciô dék-dék mâ̤
dòng-giū[n]: Ià-Huò-Huà ī sìng
siŏh ciáh hăk Cê-gă sĭng-é gì
nè̤ng[o], lĭk ĭ có̤ Ī báh-sáng gì
gṳ̆ng-uòng, ĭng nṳ̄ ng siū Ià-Huò-
Huà sū mêng nṳ̄ gì dâi. 15 Sák-

g Io. 11:4.
h 1 S. 14:23.
i Ss. 6:2. Hbl. 11:38.
k 1 S. 10:8.
l 2 S. 24:10. 1 Ld. 21:8. 2 Ld. 16:9.
m 1 S. 15:11.
n 1 S. 15:28.
o Sd. 13:22.
p 1 S. 13:2.
s 1 S. 14:2.
t 1 S. 13:3; 14:5.
u 1 S. 14:15.
a Ic. 10:10.
b Nh. 11:34.
c 2 L. 24:14.
d Ss. 5:8.
e 1 S. 14:1, 4, 6, 11. 2 S. 23:14.
g 1 S. 14:4, 5. Isa. 10:28, 29.
a 2 S. 1:4, 5, 25, 26.

mū-ngī cê̤ṳ Gék-gák kī-sĭng, siông
kó̤ Biêng-ngā-mīng gì Gì-bé-ā[p].
Suā-lò̤ gié-sáung gâe̤ng ĭ siŏh-
dŏi gì báh-sáng, iók-liŏk ô lĕ̤k báh
nè̤ng[s]. 16 Suā-lò̤ gâe̤ng ĭ giāng
Iók-nā-dăng liêng gṳ̆ng ĭ siŏh-dŏi
gì báh-sáng, dêu diŏh Biêng-ngā-
mīng gì Gì-bé-ā[t]; Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng
cák iàng diŏh Mĭk-muák. 17 Ô ciā
chiōng-dŏk gì nè̤ng[u] buŏng có̤ săng
dôi: iù Hĭ-lé-sê̤ṳ gì iàng lâ̤ chók
lì, siŏh dôi diōng-uăng kó̤ Ó̤-hók-
lăk gì diô, gáu Cṳ̆-ák dê: 18 siŏh
dôi diōng-uăng kó̤ Báik-huò-lùng[a]
gì diô: bô siŏh dôi diōng-uăng kó̤
Să̤-piĕng[b] săng-gók dó̤i-méng gì
gīng-gái hióng diŏh kuōng-iâ̤.
19 Dŏng-sì Ī-sáik-liĕk ciòng dê
mò̤ páh tiék gì nè̤ng[c]: ĭng Hĭ-lé-
sê̤ṳ nè̤ng gōng, Giăng Hĭ-báik-lài
nè̤ng tá̤ cê-gă páh ciā giéng gâe̤ng
gék: 20 Cé̤ṳng Ī-sáik-liĕk nè̤ng
nâ ó̤i muài lê ĭ gì lâ̤-bâ, puō-tàu,
tṳ̀-tàu, cêu diŏh lŏ̤h kó̤ Hĭ-lé-sê̤ṳ
nè̤ng lâ̤; 21 nâ ĭ-gáuk-nè̤ng ô
láe̤, â̤ lê ciā tṳ̀-tàu, bâ, săng gā
kī gì chă, puō-tàu chói; liêng
dṳ̆k ngù gì chiŏng. 22 Gó-chṳ̄
dŏng găn-ciéng gì nĭk, gṳ̆ng Suā-
lò̤ Iók-nā-dăng siŏh-dŏi gì báh-
sáng, chiū lâ̤ dŭ mò̤ giéng gâe̤ng
gék[d]: nâ Suā-lò̤ gâe̤ng ĭ giāng
Iók-nā-dăng ô. 23 Hĭ-lé-sê̤ṳ iàng
lâ̤ gì nè̤ng[e] chók kó̤ gáu Mĭk-
muák hiĕk kāu[g].

Dâ̤ 14 Ciŏng.

Iók-nā-dăng dáik-séng lŏ̤h mĭk-muák ôi-ché̤ṳ. Lŏ̤h Báik-ā-ùng găn-ciéng. Suā-lò̤ siék-siê liêng Iók-nā-dăng ù-gṳ̄ gì có̤i. Báh-sáng géu Iók-nā-dăng miĕng sī. Suā-lò̤ gì nè̤ng-lĭk, liêng guóng-sṳ̆k.

Ô siŏh nĭk[a] Suā-lò̤ gì giăng,
Iók-nā-dăng, gâe̤ng dò̤ ĭ bĭng-ké
gì hâu-săng nè̤ng gōng, Nṳ̄
muōng lì, nguāi lâng ciáh nè̤ng
guó kó̤ dó̤i-méng Hĭ-lé-sê̤ṳ iàng-

buàng. Nâ ĭ muôi gâe̤ng ĭ nòng-
mâ gōng. 2 Hṳ̄ siŏh sì Suā-lò̤
hiók diŏh Gì-bé-ā biĕng-gáe̤k ôi-
chéṳ, diŏh Mĭk-lùng siŏh-iù chéu
â: gṳ̆ng ĭ gì báh-sáng iók-liŏk
lĕ̤k báh nĕ̤ng[b]; 3 Ī-lé gì cĕng-
sŏng, Hĭ-nà̤-hăk gì sŏng, Ā-hĭ-
dŏk gì giāng, Ā-hĭ-ā[c], diŏh Sê-lò̤[d]
sĕ̤ng gṳ̆ng-hŭk[e] có̤ Ià-Huò-Huà
gì cié-sĭ, ĭ iâ gâe̤ng Suā-lò̤ siŏh-
dŏi, Ā-hĭ-dŏk cêu sê Ī-già-bŏ̤h
gì hiăng[g]. Báh-sáng mâ̤ hiēu-
dék Iók-nā-dăng ī-gĭng kó̤ lāu.
4 Iók-nā-dăng buóh kó̤ Hĭ-lé-
sê̤u gì iàng, diô téng săng-hiĕk
gì kāu lā̤ guó[h], cī bĕng hṳ̄ bĕng,
ô lâng ciáh ciĕng gì làng-tàng
dó̤i-chéṳ: siŏh ciáh miàng Pó̤-
siék, siŏh ciáh miàng Sā̤-nà̤.
5 Siŏh ciáh làng-tàng hióng báe̤k,
gâe̤ng Mĭk-muák sŏng dó̤i, siŏh
ciáh làng-tàng hióng nàng, gâe̤ng
Gì-bé-ā[i] sŏng dó̤i.
6 Iók-nā-dăng gâe̤ng dò̤ ĭ bĭng-
ké gì hâu-săng nĕ̤ng gōng, Nṳ̄
muōng lì, nguāi lâng ciáh nĕ̤ng
guó kó̤ ciā muôi sêu gák-lā̤[k] nĕ̤ng
gì iàng-buàng lā̤: hĕ̤k-chiā Ià-
Huò-Huà ā̤ cāe̤ nguāi: ĭng Ià-
Huò-Huà ó̤i géu nĕ̤ng, ng lâung
ê̤ung nĕ̤ng sā̤ cièu, dŭ mò̤-dăng-
dŏng géng-cī Ĭ[l]. 7 Dò̤ bĭng-ké
gì gâe̤ng ĭ gōng, Dŭ bìng nṳ̄ sĭng-
é kó̤ có̤: muōng hióng sèng, nguāi
iâ gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi siŏh-iông
sĭng. 8 Iók-nā-dăng cêu gōng,
Dăng nguāi lâng gā nĕ̤ng guó
gáu ĭ hṳ̆-uái, mìng-mìng ké̤uk ĭ
káng. 9 Ĭ iŏk-sṳ̄ gâe̤ng nguāi
gōng, Nṳ̄ muōng dīng nguāi lì nṳ̄
lā̤; nguāi cêu kiê ciā ôi-chéṳ, ng
siông kó̤ ĭ hṳ̆-uái. 10 Ĭ iŏk-sṳ̄
gōng, Nṳ̄ muōng siông lì nguāi
lā̤; nguāi cêu siông kó̤: ĭng Ià-
Huò-Huà ciŏng ĭ gău nguāi gì
chiū, cuòi ā̤ tá̤ nguāi có̤ gé-hô̤.
11 Lâng ciáh nĕ̤ng cêu mìng-
mìng ké̤uk Hĭ-lé-sê̤u iàng lā̤ gì
nĕ̤ng káng: Hĭ-lé-sê̤u nĕ̤ng cêu
gōng, Ciā Hĭ-báik-lài nĕ̤ng kók

b 1 S. 13:15.
c 1 S. 22:9, 11, 20.
d Ic. 18:1.
e 1 S. 2:28.
g 1 S. 4:21.
h 1 S. 13:23.
i 1 S. 13:3, 16.
k Ss. 14:3. 1 S. 17:26.
l Ss. 7:4, 7. 2 Ld. 14:11.
m 1 S. 13:6.
n 1 S. 13:17.
o Cs. 23:6; 35:5.
p Ic. 2:9.
s Sp. 106:13.
t Ss. 7:22. 2 Ld. 20:23.

diŏh săng-hiĕk lā̤, dăng chók lì
lò̤ng[m]. 12 Iàng lā̤ gì nĕ̤ng cêu éng
Iók-nā-dăng, gâe̤ng dò̤ bĭng-ké
gì nĕ̤ng gōng, Nṳ̄ muōng siông
lì nguāi cṳ̆-uái, nguāi buóh cī-
diēng nṳ̄ siŏh-iông gì dâi. Iók-
nā-dăng gâe̤ng dò̤ bĭng-ké gì
gōng, Gṳ̆ng nguāi siông kó̤: ĭng
Ià-Huò-Huà gău-hó ĭ lò̤h Ī-sáik-
liĕk nĕ̤ng gì chiū. 13 Iók-nā-
dăng sāi chiū gâe̤ng kă bà siông
kó̤, dò̤ bĭng-ké-gì gṳ̆ng ĭ: Hĭ-lé-
sê̤u nĕ̤ng ké̤uk Iók-nā-dăng páh
bâi diŏh ĭ méng sèng: dò̤ bĭng-
ké-gì iù â-dāu tài ciā nĕ̤ng.
14 Iók-nā-dăng gâe̤ng dò̤ ĭ bĭng-
ké-gì kī-tàu tài siù-dĭk iók-
liŏk nê-sĕk nĕ̤ng, diŏh buáng
mū chèng, lā̤ suôi dṳ̆ng-găng.
15 Gó-chṳ̄ siù-dĭk gṳ̆ng-bĭng,
lièng diŏh chèng gì nĕ̤ng gâe̤ng
cé̤ung báh-sáng, dŭ ô giăng dēu-
dēu-ciéng, iàng lā̤, gâe̤ng chiōng-
dŏk gì bĭng[n], iâ dēu-dēu-ciéng:
dê iâ duâi dêng-dâe̤ng; ŏ̤h-ciŏng-
uâng ô lā duâi giăng dēu-dēu-
ciéng[o].
16 Diŏh Biêng-ngā-mīng gì Gì-
bé-ā Suā-lò̤ huòng-dū gì bĭng
káng-giéng Hĭ-lé-sê̤u cé̤ung-nĕ̤ng
muōng sáng muōng cièu[p], dŭ liù-
dâung kó̤. 17 Suā-lò̤ cêu gâe̤ng
siŏh-dŏi gì báh-sáng gōng, Dăng
diŏh sáung nĕ̤ng só, káng sê diê-
nĕ̤ng liê nguāi kó̤. Sáung uòng,
giéng Iók-nā-dăng, gâe̤ng ĭ dò̤
bĭng-ké gì, mò̤ diŏh lā̤. 18 Suā-
lò̤ gâe̤ng Ā-hĭ-ā gōng, Siông-Dá̤
gì gôi găi-dŏng gōng lì. Ĭng dŏng-
sì Siông-Dá̤ gì gôi sê diŏh Ī-sáik-
liĕk dṳ̆ng-găng. 19 Suā-lò̤ gâe̤ng
cié-sĭ gōng uâ sì-hâiu[s], Hĭ-lé-sê̤u
nĕ̤ng gì iàng lā̤ hṳ̆ng-hṳ̆ng-luâng
gì siăng-ĭng muōng òng muōng
duâi: Suā-lò̤ cêu gâe̤ng cié-sĭ
gōng, Ciā dâi muōng bóng siŏh
â. 20 Suā-lò̤ gâe̤ng siŏh-dŏi gì
báh-sáng dŭ cê̤u-cĭk lā̤, gáu ciéng
dêng: giéng Hĭ-lé-sê̤u nĕ̤ng ê̤ung
dó̤ cê̤u páh cê̤u[t], dŭ duâi bâi kó̤.

21 Sèng-nĭk ô Hĭ-báik-lài nẹ̀ng
cẹ̄u sẹ́u-huŏng-hióng lì dàu Hĭ-
lé-sẹ̄u gì iàng; dăng ĭ diŏng dàu
Suā-lọ̀ Iók-nā-dăng, cāẹ Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng[u]. 22 Gó ô Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng, bìng-só kók[a] diŏh Ī-huák-
lèng săng-dê[b], tiăng-gióng Hĭ-lé-
sẹ̄u nẹ̀ng ī-gĭng dọ̀-cău, gáuk-
nẹ̀ng iâ gāng-gīng dŭi ĭ lọ̆h cióng
dêng lạ̄. 23 Dŏng nĭk Ià-Huò-
Huà ciŏng-uāng géu Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng[c]: ék-dĭk páh gáu Báik-ā-
ùng[d].
24 Hụ̄ siŏh nĭk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
sĭng-kū dék-hēng: nâ Suā-lọ̀
gâẹng báh-sáng siék-siê, gīng-gái
gōng[e], Diê-nẹ̀ng muôi gáu áng,
sĕng kọ́ siăh, dék-dék sêu có, diŏh
dīng nguāi gâẹng siù-ìng bọ́ siù.
Gó-chụ̄ báh-sáng dŭ mọ̀ siăh nọ́h.
25 Báh-sáng gáu chéu-mŭk gì ôi-
chéu; gióng hŭ-uái dê-dău ô mĭk[g].
26 Báh-sáng gé-iòng diē chéu-mŭk
dụ̆ng-găng, ô mĭk dék lọ̆h lì: nâ
mọ̀ nẹ̀ng gāng kĕk chiū muák
chói lạ̄; ĭng báh-sáng giăng ciā
siék-siê gì uâ. 27 Iók-nā-dăng
muôi tiăng-gióng ĭ nòng-mâ siék-
siê gīng-gái báh-sáng gì uâ: gó-
chụ̄ chiŏng chók chiū lạ̄ gì
tiŏng-muōi[h] óng diŏh mĭk-bùng,
dọ̀ lì muák chói lạ̄: ĭ mĕk-
ciŭ cêu ậ guŏng-mìng. 28 Báh-
sáng dụ̆ng-găng ô siŏh ciáh
gâẹng ĭ gōng, Nụ̄ nòng-mâ siék-
siê, ngièng-géng báh-sáng gōng,
Gĭng-dáng siăh nọ́h gì nẹ̀ng,
dék-dék sêu-có. Nâ báh-sáng
sĭng-kū dék-hēng[i]. 29 Iók-nā-
dăng cêu gōng, Nguāi nòng-mâ
hâi báh-sáng sêu kū: nụ̄ káng
mọ̀, siòng ciā mĭk siŏh-dék-giāng,
nguāi mĕk-ciŭ cêu guŏng-mìng.
30 Huóng-chiā báh-sáng, iù siù-
dĭk sū dŏk lì gì nọ́h, gĭng-dáng
nâ êng-é muŏng siăh, nọ̀-nọ́h ng
sê tài Hĭ-lé-sẹ̄u gì nẹ̀ng gó sạ̄
bạ̄?
31 Hụ̄ siŏh nĭk cẹ́ung-nẹ̀ng páh
sĭ Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng, cẹ̄u Mĭk-muák[k]
gáu Ā-ià-lùng[l]: nâ báh-sáng
duâi sĭng-kū. 32 Gáuk-nẹ̀ng cêu
gāng-gék iù sū chiōng-dŏk gì
nọ́h[m], kĕng ngù, iòng gâẹng ngù-
giăng, muōng tài lọ̆h dê hŭ-uái:
nụ̆k lạ̄ gó ô háik[n], báh-sáng
muōng dọ̀ lì siăh. 33 Ô nẹ̀ng
gâẹng Suā-lọ̀ gōng, Báh-sáng
dáik-cọ̄i Ià-Huò-Huà, ĭng ĭ siăh
ciā gó ô háik gì nụ̆k. Suā-lọ̀
gōng, Nụ̄-gáuk-nẹ̀ng ô kiĕng-guó
ā: dăng găi-dŏng iè siŏh dọ́i duâi
siŏh gáu nguāi cŭ-uái. 34 Suā-lọ̀
bô gōng, Nụ̄ dăng diŏh piéng
giàng lọ̆h báh-sáng dụ̆ng-găng,
gâẹng ĭ gōng, Gáuk-nẹ̀ng diŏh
ciŏng ĭ ngù gâẹng iòng kĕng lì
cŭ-uái, tài kọ́ siăh; nụ̆k gó ô
háik gì ng-tĕng siăh, miēng-dék
dáik-cọ̄i Ià-Huò-Huà. Hụ̄ siŏh
buŏ báh-sáng gáuk-nẹ̀ng kĕng ĭ
gì ngù lọ̆h hŭ-uái tài kọ́.
35 Suā-lọ̀ iâ tá Ià-Huò-Huà dẹ́uk
dàng[o]: ciā dàng sê ĭ tàu chéu sū
dẹ́uk gì, hông-sẹ̄u Ià-Huò-Huà.
36 Suā-lọ̀ bô gōng, Dăng nguāi-
gáuk-nẹ̀ng diŏh táu-màng kọ́ dŭi
Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng, dŏk ĭ gáu tiĕng
guŏng, ng kẹ́uk ĭ diŏng siŏh ciáh
nẹ̀ng. Cẹ́ung-nẹ̀ng gōng, Nụ̄
sŭi-é kọ́ có. Ciā cié-sĭ cêu gōng[p],
Nguāi-gáuk-nẹ̀ng găi-dŏng lọ̆h
cŭ-uái gẹ̄ụng Siŏng-Dạ́ méng-
sèng. 37 Suā-lọ̀ cêu muóng
Siŏng-Dạ́ gōng, Nguāi găi ng găi
lọ̆h kọ́ dŭi Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng nĭ?
Nụ̄ buóh gău ĭ lọ̆h Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng gì chiū bạ̄? Nâ hụ̄ siŏh
nĭk Siŏng-Dạ́ ng éng[s]. 38 Suā-lọ̀
gōng, Nụ̄ báh-sáng gì gáuk
diŏng-lọ̀ ā[t], dŭ diŏh giàng sèng:
că káng gĭng-dáng ciā cọ̄i sê ĭng
sié-nọ́h iòng-gó. 39 Nguāi cĭ
diŏh géu Ī-sáik-liĕk cŭk gì Ià-
Huò-Huà sĕng-mêng huák-siê[u],
chŭi-iòng sê nguāi giăng Iók-nā-
dăng[a] huāng cọ̄i, ĭ iâ dék-dék sī.
Nâ cẹ́ung báh-sáng dụ̆ng-găng,
mọ̀ siŏh ciáh éng ĭ. 40 Ī cêu
gâẹng Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̀ng

u 1 S. 29: 4.
a 1 S. 13: 6; 14: 11.
b Ic. 24: 33.
c C. 14: 30.
d 1 S. 13: 5.
e Ic. 6: 26.
g C. 3: 8, 17; 13: 5.
h 1 S. 14: 43.
i Ss. 8: 4, 5.
k 1 S. 13: 2.
l Ic. 10: 12.
m 1 S. 15: 19.
n Le. 3: 17.
o 1 S. 7: 12, 17.
p 1 S. 14: 3, 18, 19.
s 1 S. 28: 6.
t Ss. 20: 2.
u Ld. 8: 13.
a 1 S. 14: 44.

gōng, Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng kiê siŏh bĕng,
nguāi gâẹng nguāi giāng Iók-nā-
dăng lọ̄h bô siŏh bĕng. Báh-sáng
gâẹng Suā-lọ̀ gōng, Nṳ̄ muōng
sùi-é kọ́ có. 41 Suā-lọ̀ cêu kōng-
giù Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dạ́ Ià-
Huò-Huà gōng, Nguōng Ciō cī-
sê sĭk-cìng. Ọ̄h-ciōng-uâng Suā-
lọ̀ gâẹng Iók-nā-dăng bĕk diŏh[b]:
nâ báh-sáng miēng kọ́. 42 Suā-
lọ̀ gōng, Dăng lọ̄h nguāi gâẹng
nguāi giāng Iók-nā-dăng cái bĕk
kău. Cêu bĕk diŏh Iók-nā-dăng.
43 Suā-lọ̀ cêu gâẹng Iók-nā-
dăng gōng, Nṳ̄ ô có sié-nóh dâi
gâẹng nguāi gōng[c]. Iók-nā-dăng
éng gōng, Nguāi bók-guó ẹ̄ṳng
chiū sū niĕng gì tiōng muōi,
siòng mĭk siŏh-dék-giāng[d]; nguāi
dăng diŏh sī. 44 Suā-lọ̀ gōng,
Iók-nā-dăng ā, nṳ̄ dék-dék sī[e]:
nâ mọ̀, nguōng Ià-Huò-Huà ià
ciōng-uâng huăk nguāi gó dâẹng[g].
45 Báh-sáng gâẹng Suā-lọ̀ gōng,
Iók-nā-dăng ī-gĭng siàng ciā duâi
géu gì dâi, lọ̄h Ī-sáik-liĕk dṳ̄ng-
găng, ĭ nọ̀-nóh diŏh sī bặ?
Duáng-duáng ng-tĕng ciōng-uâng:
nguāi-nẹ̄ng cī Ià-Huò-Huà sĕng-
mêng huák-sié, Iók-nā-dăng siŏh
dèu gì tàu-huók dék-dék mạ̄
dâung dê-dău[h]; ĭng ĭ gĭng-dáng
ô gâẹng Siōng-Dạ́ cạ̄ có dâi.
Báh-sáng ciōng-uâng géu Iók-
nā-dăng, miēng kọ́ sī uòng.
46 Suā-lọ̀ siōng kọ́ ng dŭi Hĭ-
lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng: Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng cêu
diōng kọ́ buōng dê-huŏng.
47 Ọ̄h-ciōng-uâng Suā-lọ̀ chọ̄
guòng, guāng-dê Ī-sáik-liĕk cŭk,
cêu gâẹng sẹ́ṳ-huŏng gì siù-dĭk
gău-cẹ́ng, páh Mọ̀-ák, Ā-muòng[i], Ī-
dŭng gáuk cŭk, Sọ̄-bă[k] gì gáuk
uòng, ī-gĭk Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng: mọ̀
lâung kọ́ sié-nóh ôi-chẹ́ṳ, dŭ
káung-kū siù-dĭk. 48 Suā-lọ̀ duâi-
dāng chók lĭk, páh Ā-mā-lĭk
nẹ̄ng[l], géu Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng tuák-
liê chiōng-dŏk gì nẹ̄ng chiū lạ̄.
49 Suā-lọ̀ gì giāng, cêu sê Iók-
nā-dăng, Ī-sôi, Mĕk-gĭ-chṳ̆-ā[m],
bô ô lāng ciáh cṳ̄-niòng-giāng;
duậi gì miàng Mī-lăk[n], sạ́ gì
miàng Mī-gák[o]: 50 Suā-lọ̀ lọ̄-
siēu miàng Ā-hĭ-nuāng, sê Ā-hĭ-
mā-sṳ̆ gì cṳ̄-niòng-giāng: ĭ gŭng-
diōng miàng Ák-nạ̀-ngī[p], Ák-nạ̀-
ngī sê Nạ̀-ngī gì giāng, Nạ̀-ngī
cêu sê Suā-lọ̀ gì gă-cẹ́uk[s].
51 Suā-lọ̀ nòng-mâ sê Gĭ-sẹ̄ṳ[t];
Ák-nạ̀-ngī gì nòng-mâ Nạ̀-ngī sê
Ā-bé gì giāng.
52 Suā-lọ̀ siŏh-sié-nẹ̄ng chók
lĭk gâẹng Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng gău-
ciéng: Suā-lọ̀ giéng ciā ô lṳ̄-lĭk,
gâẹng ô dāng-liōng gì nẹ̄ng, cêu
siŭ-liù ĭ[u].

Dặ 15 Ciōng.

Suā-lọ̀ ùi-buói Siōng-Dạ́ mêng lâung Ā-mā-lĭk nẹ̄ng. Siōng-Dạ́ iéng-ké Suā-lọ̀.

SÁK-MŪ-NGĪ gâẹng Suā-lọ̀
gōng, Nguāi hōng Ià-Huò-Huà
chặ-kiēng dù-iù lĭk nṳ̄ có uòng,
guāng-lī Ĭ gì báh-sáng, Ī-sáik-
liĕk cŭk[a]: gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh tiăng
Ià-Huò-Huà sū gōng gì uâ.
2 Uāng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
ọ̄h-ciōng-uâng gōng, Nguāi ậ gé-
dék Ā-mā-lĭk nẹ̄ng sū hèng lọ̄h
Ī-sáik-liĕk cŭk gì dâi, Ī-sáik-liĕk
cŭk chók Ai-gĭk sì-hâiu, ĭ hŭk
diô-dŏng páh ĭ[b]. 3 Nṳ̄ dăng diŏh
kọ́ páh Ā-mā-lĭk nẹ̄ng, cêng miĕk
ĭ lŭng-cūng sū ô gì[c], mọ̄h kọ̄-lèng
ĭ; mọ̀ lâung nàng, nṳ̄, niê-giāng,
gâẹng siăh nẹ̀ng gì sạ́ giāng,
lièng ngù, iòng, lŏk-dọ̀, lẹ̀, dŭ diŏh
tài kọ́[d].
4 Suā-lọ̀ cêu cẹ̄ṳ-cĭk báh-sáng,
diŏh Tì-lăk-hṳ̄ng cêu sáung ĭ nẹ̄ng-
só, ô buô-bĭng nê-sĕk uāng, Iù-
dâi nẹ̄ng siŏh uāng. 5 Suā-lọ̀
gáu Ā-mā-lĭk siŏh ciáh gâing,
hŭk diŏh săng-gók hṳ̄-diē.
6 Suā-lọ̀ gâẹng ciā Gĭ-nạ̀ nẹ̄ng[e]
gōng, Nṳ̄ diŏh lọ̄h kọ́ liê Ā-mā-
lĭk nẹ̄ng, miēng-dék nguāi miĕk

b Ic. 7:14—16. 1 S. 10:20, 21. Sd. 1:24—26.
c Ic. 7:19.
d 1 S. 14:27.
e 1 S. 14:39.
g Ld. 1:17. Ld. 3:13.
h 2 S. 14:11. 1 L. 1:52. Mt. 10:30. Lg. 12:7; 21:18. Sd. 27:34.
i 1 S. 11:11.
k 2 S. 8:3; 10:6.
l 1 S. 15:3, 7.
m 1 S. 31:2. 2 S. 2:8—10. 1 Ld. 8:33; 9:39.
n 1 S. 18:17—19.
o 1 S. 18:20, 27; 19:12, 17. 2 S. 6:20, 21, 23; 21:8.
p 2 S. 2:8.
s 1 S. 10:14.
t 1 S. 9:1.
u 1 S. 8:11.

a 1 S. 9:16.
b C. 17:8, 14, 16. Sm. 25:17—19.
c Le. 27:28, 29. Ic. 6:17, 21.
d 1 S. 22:19.
e Ss. 1:16. 1 S. 27:10.

nṳ̄ gâeng ĭ siŏh-dōi: ĭng Ī-sáik-
liĕk giăng-sŏng chók Aĭ-gĭk sì-
hâiu, nṳ̄ káng-dâi ĭ dīng hō̤[g].
Ciŏng-uâng Gĭ-nȧ̤ nẹ̤ng cêu liê
Ā-mā-lĭk nẹ̤ng kó̤. 7 Suā-lò̤ páh
Ā-mā-lĭk nẹ̤ng[h] iù Hăk-pĭ-lăk[i]
gáu Cṳ̆-ngī[k], diŏh Aĭ-gĭk gì gái
dó̤i-méng. 8 Suā-lò̤ uăk niăh Ā-
mā-lĭk uòng Ā-gák ĕ̤ung dō̤
miĕk ĭ cé̤ung báh-sáng[l]. 9 Nâ
Suā-lò̤ gâeng báh-sáng kō̤-lèng,
Ā-gák[m], lièng dâ̤ ék hō̤ dâ̤ nê
bō̤ gì ngù, iòng, gâeng iòng giăng,
lièng lūng-cūng hō̤ gì, ng kīng
dṳ̆ miĕk kó̤: nâ ciā bàng-ciáng
gâeng ngâi gì dṳ̆ miĕk kó̤.
10 Ià-Huò-Huà kĕk lā uâ ĕ̤u
Sák-mū-ngī, gōng, 11 Sèng-nĭk
Nguāi lĭk Suā-lò̤ có̤ guók uòng,
dăng tó̤i-huói ciā dâi[n]: ĭng ĭ
huăng-biéng ng cṳ̀ng Nguāi, ng
bìng Nguāi gì mêng[o]. Sák-mū-
ngī ĭng ciā dâi duâi sāi-sáng;
táu-màng kōng-giù Ià-Huò-Huà.
12 Tiĕng-guŏng-cā gók-kī kó̤ ciék
Suā-lò̤; ô nẹ̤ng gâeng Sák-mū-ngī
gōng, Suā-lò̤ ī-gĭng gáu Gă-mĭk[p],
lĭk têu có̤ gé-hō̤, dăng chiă-diŏng-
sĭng lō̤h kó̤ Gék-gák. 13 Sák-
mū-ngī gáu Suā-lò̤: Suā-lò̤ gâeng
ĭ gōng, Nguông Ià-Huò-Huà sé̤u
hók nṳ̄[s]: nguāi ī-gĭng hèng Ià-
Huò-Huà gì mêng lâu. 14 Sák-
mū-ngī gōng, Nâ sê ciŏng-uâng
cêu ciā iòng giéu gì siăng-ĭng
diē nguāi ngê lâ̤, lièng nguāi sṳ̄
tiăng-giéng ngù giéu gì siăng-ĭng
sê ciŏng-iông gōng nĭ? 15 Suā-lò̤
gōng, Cé̤ung-nẹ̤ng iù Ā-mā-lĭk
nẹ̤ng lâ̤ kĕng ĭ lì: ĭng báh-sáng
làu dâ̤ ék hō̤ gì ngù iòng[t], ó̤i
hióng cié ké̤uk Ià-Huò-Huà nṳ̄
gì Siōng-Dá̤; gì-ṳ̄ nguāi-nẹ̤ng dṳ̆
miĕk kó̤. 16 Sák-mū-ngī gâeng
Suā-lò̤ gōng, Nṳ̄ muōng dīng
nguāi buóh ciŏng Ià-Huò-Huà
siŏh màng-buō gâeng nguāi gōng
gì uâ, gó̤-só Nṳ̄. Suā-lò̤ éng
gōng, Chiăng gōng.
17 Sák-mū-ngī gōng, Sèng-nĭk
nṳ̄ káng buōng-sĭng sê dīng
sá̤-mì sì-hâiu[u], nò̤-nó̤h ng sê có̤ Ī-
sáik-liĕk ciĕ-puái gì tàu nẹ̤ng bă̤?
Ià-Huò-Huà dù iù lĭk nṳ̄ có̤ Ī-
sáik-liĕk gì uòng; 18 Ià-Huò-
Huà cêu chă̤-kiēng nṳ̄ kó̤, gâeng
nṳ̄ gōng, Ā-mā-lĭk nẹ̤ng ô duâi
huâng-cô̤i, nṳ̄ diŏh kó̤ páh ĭ, cêng
hèng dṳ̆ miĕk kó̤. 19 Nṳ̄ ciŏng-
gì ng bìng Ià-Huò-Huà gì uâ, nâ
găng-gék dò̤ ciā chiōng-dŏk gì
nó̤h[a], hèng áuk lō̤h Ià-Huò-Huà
mĕ̤k sèng. 20 Suā-lò̤ gâeng Sák-
mū-ngī gōng, Gì-sĭk nguāi ô bìng
Ià-Huò-Huà gì uâ[b], giàng Ĭ sṳ̄
chă̤-kiēng nguāi gì diô, iâ ô niăh
lì Ā-mā-lĭk uòng Ā-gák, iâ dṳ̆
miĕk Ā-mā-lĭk nẹ̤ng. 21 Nâ báh-
sáng iù chiōng-dŏk gì nó̤h sṳ̄ găi-
dōng miĕk gì ngù, iòng dṳ̆ng-
găng, làu ciā dâ̤ ék hō̤ gì[c], ó̤i lō̤h
Gék-gák cié Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siōng-Dá̤. 22 Sák-mū-ngī gōng,
Ià-Huò-Huà huăng-hī siĕu cié
gâeng cié-sé̤u, nò̤-nó̤h â̤ gó iàng
kó̤ huăng-hī nẹ̤ng bìng Ià-Huò-
Huà gì mêng bă̤[d]? Káng mò̤, bìng
mêng sê gó hō̤ kó̤ cié-sé̤u, tiăng
chói sê gó hō̤ kó̤ iòng-gēng gì iù[e].
23 Ĭng buōi-ngĭk sê gâeng hèng
sià-sṳ̆k[g] gì cô̤i siŏh-iông, huàng-
áuk sê gâeng hŭk-sé̤u gâ̤ sìng
ngēu-chiōng[h] sŏng-dẹ̤ng. Ĭng nṳ̄
ô ké Ià-Huò-Huà gì mêng[i], Ĭ iâ ô
ké nṳ̄ mâ̤ có̤ guók uòng[k].
24 Suā-lò̤ gâeng Sák-mū-ngī
gōng, Nguāi ô cô̤i[l]; ĭng nguāi ô
huâng Ià-Huò-Huà gì mêng,
lièng nṳ̄ gì uâ: nguāi giăng ciā
báh-sáng, cêu tiăng ĭ chói. 25 Nâ
dăng giù nṳ̄ siá nguāi gì cô̤i,
gâeng nguāi cà̤ diōng kó̤[m], ké̤uk
nguāi cṳ̀ng-bái Ià-Huò-Huà.
26 Sák-mū-ngī gâeng Suā-lò̤ gōng,
Nguāi ng gâeng nṳ̄ cà̤ diōng kó̤:
ĭng nṳ̄ ô ké Ià-Huò-Huà gì
mêng[n], Ià-Huò-Huà iâ ké nṳ̄, ng
ké̤uk nṳ̄ có̤ Ī-sáik-liĕk uòng[o].
27 Sák-mū-ngī huòi-diōng-sĭng
buóh liê kó̤[p], Suā-lò̤ kĕng ĭ bō̤ kâ̤,

g C. 18: 9, 10. Msg. 10: 29, 32.
h 1 S. 14: 48.
i Cs. 2: 11; 25: 18.
k Cs. 16: 7. C. 15: 22. 1 S. 27: 8.
l 1 S. 27: 8, 9; 30: 1.
m 1 S. 15: 15, 21; 28: 18.
n Cs. 6: 6. 1 S. 15: 29, 35.
o 1 S. 13: 13; 16: 3, 9.
p Ic. 15: 55.
s Ld. 2: 20.
t 1 S. 15: 9, 21.
u 1 S. 9: 21.
a 1 S. 14: 32.
b 1 S. 15: 13.
c 1 S. 15: 15.
d Sp. 40: 6—8; 50: 8, 9. Cn. 21: 3. Isa. 1: 11—13. 1 H. 7: 22, 23. Mg. 6: 6—8. Hbl. 10: 6—9.
e Dd. 5: 1. Hs. 6: 6. Mt. 9: 13; 12: 7. Mk. 12: 33.
g Sm. 18: 10.
h Cs. 31: 19, 34.
i 1 S. 15: 26.
k 1 S. 13: 14.
l 2 S. 12: 13.
m 1 S. 15: 30.
n 1 S. 15: 23.
o 1 S. 16: 1.
p 1 L. 11: 30, 31.

bọ̤ kă̤ cêu liĕk kó̤. 28 Sák-mū-ngī
gâe̤ng ĭ gŏng, Gĭng-dáng Ià-Huò-
Huà ī-gĭng hŭng-liĕk nṳ̄[s] Ī-sáik-
liĕk gì guók-ôi, sé̤ṳ ké̤ṳk nṳ̄
hiŏng-lī siŏh gă nê̤ng, ĭ bī nṳ̄ sê
gó hō̤. 29 Ī-sáik-liĕk nê̤ng Ciòng-
Nèng gì Siông-Dá̤ dék-dék mō̤
luâng-gŏng, mō̤ hâiu-huói[t]: ĭng
Ĭ ng sê sié-ìng, ā̤ hâiu-huói.
30 Suā-lò̤ cêu gŏng, Nguāi ô cō̤i ā:
dăng giù nṳ̄ lō̤h nguāi báh-sáng
diōng-lō̤, lièng Ī-sáik-liĕk nê̤ng
méng-sèng cŏng-géng nguāi[u];
iâ gâe̤ng nguāi cā̤ diōng kó̤, ké̤ṳk
nguāi cùng-bái Ià-Huò-Huà nṳ̄
gì Siông-Dá̤[a]. 31 Sák-mū-ngī cêu
gṳ̆ng Suā-lò̤ cā̤ diōng kó̤; Suā-lò̤
cùng-bái Ià-Huò-Huà.
32 Sák-mū-ngī cêu gŏng, Nṳ̄-
nê̤ng dái Ā-mā-lĭk nê̤ng gì uòng
Ā-gák lì nguāi cṳ̄-uái. Ā-gák
ăng-sĭng lì ĭ lā̤, gŏng, Sī gì kū
liông-bék ā̤ miĕng-dék kó̤.
33 Sák-mū-ngī gŏng, Nṳ̄ gì giéng
báik-cèng sāi ô sā̤ cṳ̄-niòng-nê̤ng
mō̤ giăng[b], dăng nṳ̄ nòng-nā̤ lō̤h
cṳ̄-niòng-nê̤ng dṳ̆ng-găng, iâ dék-
dék mō̤ giăng. Ō̤h-ciōng-uâng
Sák-mū-ngī diŏh Gék-gák[c] dŏng
Ià-Huò-Huà méng-sèng, ciōng Ā-
gák sá̤-gák tài kó̤.
34 Ī-hâiu Sák-mū-ngī kó̤ Lăk-
mā[d]; Suā-lò̤ iâ siông kó̤ ĭ gì chió,
lō̤h Suā-lò̤ gì Gì-bé-ā[e]. 35 Sák-
mū-ngī cê̤ṳ ciā sì-hâiu, gáu sī gì
nĭk-cī, dū mō̤ cái lì giéng Suā-lò̤[g];
gì-sĭk Sák-mū-ngī ĭng Suā-lò̤
sĭng-diē dīng kū[h]: Ià-Huò-Huà
iâ tō̤i-huói ô lĭk Suā-lò̤ có̤ Ī-
sáik-liĕk cŭk gì uòng[i].

Dā̤ 16 Ciōng.

Sák-mū-ngī dù iù Dâi-bĭk. Dâi-bĭk có̤ Suā-lò̤ dō̤ bĭng-ké gì nê̤ng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâe̤ng Sák-mū-
ngī gŏng, Nguāi ī-gĭng ké Suā-
lò̤, ng ké̤ṳk ĭ có̤ Ī-sáik-liĕk gì
uòng[a], nṳ̄ tá̤ ĭ kū buóh gáu
niŏh òng nī[b]? dăng niēng nṳ̄ gì
gáe̤k diō iù muāng-muāng[c], Nguāi
buóh chā̤-kiēng nṳ̄ kó̤ giéng
Báik-lé-hèng nê̤ng Ià-sā̤: ĭng
Nguāi ī-gĭng lō̤h ĭ giăng dṳ̆ng-
găng gēng lā uòng[d]. 2 Sák-mū-
ngī gŏng, Nguāi ciōng-iông ā̤ kó̤?
Suā-lò̤ nâ tiăng-giéng, ā̤ tài
nguāi. Ià-Huò-Huà gŏng, Nṳ̄
diŏh kĕng siŏh tàu mō̤ gì ngù-
giăng, cêu gŏng, Nguāi lì hióng
cié Ià-Huò-Huà[e]. 3 Nṳ̄ diŏh
giéu Ià-sā̤ lì siăh cié-nṳ̆k, nṳ̄ sū
găi-dōng có̤ gì, Nguāi buóh cī-
sê nṳ̄: Nguāi sū cī-diēng nṳ̄ gì
nê̤ng, nṳ̄ dék-dék tā̤ Nguāi dù
iù ĭ[g]. 4 Sák-mū-ngī bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng, lì Báik-lé-
hèng siàng diē. Cé̤ṳng diōng-lō̤
giăng dēu-dēu-ciéng chók lì ciék
ĭ gŏng[h], Nṳ̄ sê ĭng bìng-ăng gì
dâi lì bā̤[i]? 5 Ĭ éng gŏng, Sê ĭng
bìng-ăng gì dâi: nguāi lì ó̤i cié
Ià-Huò-Huà: nṳ̄ diŏh cê-gă̤ táh-
gáik[k], gâe̤ng nguāi cā̤ lì siăh cié
nṳ̆k. Sák-mū-ngī cêu sāi Ià-sā̤
gâe̤ng ĭ giăng tăh-gáik, iâ giéu
ĭ lì siăh cié nṳ̆k.
6 Ī-gáuk-nê̤ng gé-iòng lì
lâu, Sák-mū-ngī ché̤ṳ Ī-lé-
ák[l], sĭng lā̤ siōng gŏng, Ià-Huò-
Huà dù-iù gì nê̤ng, guō-iòng
sê diŏh méng-sèng. 7 Nâ Ià-
Huò-Huà gâe̤ng Sák-mū-ngī
gŏng, Ng-tē̤ng káng ĭ méng-mâu
cáuk-gă, sĭng-cài gèng duâi[m];
ĭng Nguāi muôi chṳ̄ ciā nê̤ng:
ĭng Nguāi káng gâe̤ng nê̤ng káng
ng siŏh-iông; nê̤ng káng nguôi-
mâu, mì-dṳ̆k Ià-Huò-Huà káng
nô̤i-sĭng[n]. 8 Ià-sā̤ cêu giéu Ā-
bé-nā-ták[o] téng Sák-mū-ngī
méng-sèng giăng guó. Sák-mū-
ngī gŏng, Ià-Huò-Huà iâ ng sê
gēng cī ciáh. 9 Ià-sā̤ cêu sāi
Să-mā giăng guó. Cêu gŏng, Ià-
Huò-Huà iâ ng sê gēng cī ciáh.
10 Ià-sā̤ bô sāi ĭ giăng chék ciáh
téng Sák-mū-ngī méng-sèng
giăng guó. Sák-mū-ngī gâe̤ng

s 1 S. 28:17, 18.
t Msg. 23: 19. Isg. 24:14.
u Ih. 5:44; 12:43.
a 1 S. 15:25.
b Cs. 9:6. Ss. 1:7.
c 1 S. 15:12, 21.
d 1 S. 1:19.
e 1 S. 11:4.
g 1 S. 19:24.
h 1 S. 16:1.
i 1 S. 15:11.

---

a 1 S. 15:23, 26.
b 1 S. 15:35.
c 1 S. 10:1.
d Sp. 78:70; 89:19, 20. Sd. 13:22.
e 1 S. 9:12; 20:29.
g 1 S. 9:16.
h 1 S. 21:1.
i 1 L. 2:18. 2 L. 9:22.
k Ic. 3:5.
l 1 S. 17:13.
m Sp. 147: 10, 11.
n 1 L. 8:39. 1 Ld. 28:9. Sp. 7:9. 1 Il. 11:20; 17:10; 20:12. Sd. 1:24.
o 1 S. 17:13.

Ià-sā̤ gōng, Ià-Huò-Huà ng sê
gēng cī gūi ciáh. 11 Sák-mū-ngī
gâe̤ng Ià-sā̤ gōng, Nṳ̄ giāng dṳ̆
diŏh cṳ̆-uái bā̤? Ĭ gōng, Gó diông
lā sák-muōi giāng[p] lā̤ áung iòng.
Sák-mū-ngī gōng, Sāi nẹ̆ng kó̤
iĕu ĭ lì[s]: ĭng nguāi-gáuk-nẹ̆ng
ng siông sĭk, diŏh dīng ĭ lì cṳ̆-
uái. 12 Ià-sā̤ cêu sāi nẹ̆ng kó̤
iĕu ĭ lì. Ĭ méng dái hūng-ĕ̤ng-
sáik[t], mĕk-ciŭ chĭng-séu, ṳ̆ng-
mâu săng-dék-hō̤. Ià-Huò-Huà
gōng, Nṳ̄ kī lì, kĕk iù dù ĭ[u]:
ĭng cī ciáh cêu sê ĭ. 13 Sák-
mū-ngī cêu ciōng diō iù gì gáe̤k[a]
dŏng ĭ hiăng-diê dṳ̆ng-găng, kĕk
iù dù ĭ[b]: cê̤ṳ ciā nĭk Ià-Huò-
Huà gì Sìng duâi gáung-lìng
Dâi-bĭk[c]. Sák-mū-ngī cêu kī-
sĭng diōng kó̤ Lăk-mā.
14 Ià-Huò-Huà gì Sìng Ī-gĭng
liê Suā-lō̤[d], Ià-Huò-Huà bô sāi
áuk sìng chāu-iēu ĭ[e]. 15 Suā-lō̤
gì sìng-cṳ̄ gâe̤ng ĭ gōng, Káng
mō̤, Siōng-Dá̤ sāi áuk sìng chāu-
iēu nṳ̄. 16 Nguāi ciō dăng găi-
dŏng mêng nṳ̄ méng-sĕng[g] gì
sìng-cṳ̄, kó̤ sìng siŏh ciáh gĭk ā̤
dàng kìng gì nẹ̆ng: gáu Siōng-
Dá̤ sū sāi gì áuk sìng gáung lō̤h
nṳ̄ lā̤ sì-hâiu, ĭ chiū lā̤ dàng
kìng[h], nṳ̄ cêu ā̤ hō̤. 17 Suā-lō̤
gâe̤ng ĭ sìng-cṳ̄ gōng, Nṳ̄ dăng
muōng tá̤ nguāi ĕ̤ṳ-bê siŏh ciáh
ā̤ dàng-kìng gì nẹ̆ng, dái ĭ lì
nguāi lā̤. 18 Gì-dṳ̆ng ô siŏh ciáh
hâu-săng gì éng gōng, Nguāi
báik-cèng káng-giéng Báik-lé-
hèng nẹ̆ng Ià-sā̤ giāng siŏh ciáh,
dàng kìng dīng hō̤, sê duâi ṳ̆ng-
sê̤ṳ[i], hiēu-dék gău-ciéng, gōng uā
ô dé-hiê, nẹ̆ng săng-dék-hō̤,
Siōng-Dá̤ iâ gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi[k].
19 Gó-chṳ̄ Suā-lō̤ sāi nẹ̆ng kó̤
Ià-sā̤ lā̤, gōng, Sāi nṳ̄ giāng Dâi-
bĭk, cêu sê lā̤ áung-iòng gì[l], lì
giéng nguāi. 20 Ià-sā̤ cêu kĕk
siŏh tàu lê̤, mâi miêng-hūng gì
biāng[m] gâe̤ng ciū siŏh puòi-dŏi,
liêng săng-iòng-giāng siŏh tàu,
gău kê̤ṳk ĭ giāng Dâi-bĭk, gié
kó̤ Suā-lō̤. 21 Ō̤h-ciŏng-uâng
Dâi-bĭk gáu Suā-lō̤ lā̤, kiê diŏh
ĭ méng-sĕng[n]: Suā-lō̤ dīng tiáng
ĭ; Dâi-bĭk cêu có̤ ĭ dō̤ bĭng-ké
gì nẹ̆ng. 22 Suā-lō̤ sāi nẹ̆ng kó̤
gâe̤ng Ià-sā̤ gōng, Nguōng nṳ̄
kê̤ṳk Dâi-bĭk kiê nguāi méng-
sĕng; ĭng ĭ ô dáik nguāi gì ŏng.
23 Siōng-Dá̤ sū sāi gì áuk sìng
gáung-lìng Suā-lō̤ sì-hâiu[o], Dâi-
bĭk dō̤ kìng sāi chiū kó̤ dàng:
gó-chṳ̄ Suā-lō̤ cĭng-sìng sōng-
kuái, áuk sìng cêu liê ĭ kó̤.

p 1 S. 17: 18. 2 S. 13: 3. 1 Ld. 2: 13.
s 2 S. 7: 8. Sp. 78: 70, 71.
t 1 S. 17: 42.
u 1 S. 9: 17.
a 1 S. 16: 1.
b 1 S. 10: 1. Sp. 89: 20.
c Ss. 3: 10. 1 S. 10: 6, 10; 11: 6.
d Ss. 16: 20. 1 S. 18: 12; 28: 15, 16.
e 1 S. 18: 10; 19: 9.
g 1 S. 16: 21, 22. 1 L. 10: 8.
h 1 S. 18: 10; 19: 9. 2 L. 3: 15.
i 1 S. 17: 22, 34—36.
k 1 S. 3: 19; 18: 12, 24.
l 1 S. 16: 11; 17: 15, 34.
m 1 S. 10: 27; 17: 18.
n 1 S. 16: 16.
o 1 S. 16: 14, 16.

Dā̤ 17 Ciŏng.

Kō̤-lé-ā lì tō̤ ciéng. Dâi-bĭk kó̤ iàng lā̤ tiăng Kō̤-lé-ā uā nguông gâe̤ng ĭ ciéng. Dâi-bĭk tài Kō̤-lé-ā. • Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̆ng bié cāu. Dâi-bĭk giéng diŏh Suā-lō̤.

HĬ-LÉ-SÊ̤Ṳ nẹ̆ng, cê̤ṳ-cĭk ĭ
gŭng-bĭng kó̤ ciéng[a], cā̤ lō̤h sṳ̆k
Iù-dâi gì Siók-gō̤[b] cák iàng diŏh
Ī-hók-dâi-mīng[c], cêu sê Siók-gō̤
gâe̤ng Ā-sā̤-gā̤[d] dṳ̆ng-găng.
2 Suā-lō̤ gâe̤ng Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng
cê̤ṳ-cĭk, cák iàng lō̤h Ī-lăk săng-
gók[e], dói Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̆ng bā̤ kī
dôi-ngū. 3 Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̆ng kiê cī-
bĕng săng, Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng kiê
hṳ̄-bĕng săng: dâi-dŏng ô lā săng-
gók. 4 Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̆ng iàng lā̤, ô
siŏh ciáh Giă-dĕk nẹ̆ng[g] miàng
Kō̤-lé-ā[h], chók lì tō̤ ciéng, sĭng
gèng lĕ̤k chióh lìng siŏh nà (gū
chióh cêu sê chiū-dăng gáu
dŏng-cāi-muōi sáung siŏh chióh.)
5 Tàu dái dê̤ng kuŏi, sĭng sê̤ṳng
dê̤ng gák; ciā gák dâe̤ng lâng
chiĕng ngô-báh liōng. 6 Kă lā̤
sê̤ṳng dê̤ng kuŏ, lâng bĕng giĕng-
tàu dṳ̆ng-găng mâi dê̤ng gék[i].
7 Ĭ chiōng-báng chiông cék gá gì
huàng-liòng; chiŏng-muōi gì tiék
dâe̤ng săng-báh liōng: ô siŏh ciáh
dō̤ dìng-bā̤ diŏh ĭ sèng-dāu giāng[k].
8 Kō̤-lé-ā kiê lā̤ gáe̤ Ī-sáik-liĕk
gŭng-bĭng, gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄

a 1 S. 13: 5.
b Ic. 15: 35.
c 1 Ld. 11: 13.
d Ic. 10: 10. Nh. 11: 30.
e 1 S. 17: 19; 21: 9.
g Ic. 11: 22; 13: 3. 1 S. 17: 52; 21: 10. 2 S. 1: 20.
h 2 S. 21: 19. 1 Ld. 20: 4.
i 1 S. 17: 45.
k 1 S. 17: 41.

ciŏng - gì chók lì bạ̤ - dêng nĭ?
nguāi nọ̤ - nóh ng sê Hĭ-lé-sê̤ṳ
nè̤ng, nṳ̄ ng sê Suā-lọ̤ gì sìng-bŭk
bạ̤[l]? nṳ̄ dṳ̆ng-găng gēng siŏh ciáh
nè̤ng lŏ̤h lì nguāi lạ̤. 9 Ĭ nâ ạ̤
gâe̤ng nguāi páh, tài nguāi sĭ,
nguāi-nè̤ng cêu có̤ nṳ̄ gì nù-chāi:
gā-sṳ̄ nguāi ạ̤ iàng tài ĭ, nṳ̄-gáuk-
nè̤ng cêu diŏh có̤ nguāi-nè̤ng gì
nù - chāi hŭk-sê̤ṳ nguāi - nè̤ng[m].
10 Ciā Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng bô gōng,
Nguāi gĭng-dáng gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk ciòng-gŭng tō̤ cié̤ng[n]; nṳ̄ găi-
dŏng tiù lā nè̤ng chók lì gâe̤ng
nguāi dó̤i cié̤ng. 11 Suā-lọ̤ gâe̤ng
Ī-sáik-liĕk gáuk-nè̤ng tiăng-giéng
ciā Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng gì uâ, cêu
giăng puái dăng kó̤.
12 Dâi-bĭk sê Iù-dâi Báik-lé-
hèng gì Ī-huák-dâi nè̤ng[o], Ià-sạ̤[p]
gì giăng[s]; Ià - sạ̤ ô báik ciáh
giăng[t]: dŏng Suā-lọ̤ sì-hâiu, ĭ có̤
lâu-nè̤ng, cêu sê lŏ̤h nè̤ng dṳ̆ng-
găng ĭ nièng-gī sáung cêng lâu.
13 Ià-sạ̤ săng ciáh duâi gì giăng,
gṳ̆ng Suā-lọ̤ kó̤ chók dêng: duâi
gì miàng Ī-lé-ák, dạ̤ nê miàng Ā-
mī-nā-ták, dạ̤ săng miàng Să-mā[u].
14 Dâi-bĭk sê muōi giăng[a]: duâi
gì săng gā giăng gṳ̆ng Suā-lọ̤.
15 Nâ Dâi-bĭk iū-sì liê Suā - lọ̤
diŏng kó̤ Báik - lé - hèng, áung
nòng-mâ gì iòng[b]. 16 Ciā Hĭ-lé-
sê̤ṳ nè̤ng sé - sĕk nĭk cā - tàu
buáng-buŏ, cê-gă hióng sèng tō̤
cié̤ng.
17 Ià-sạ̤ gâe̤ng ĭ giăng Dâi-bĭk,
gōng, Dăng tạ̤ nṳ̄ hiăng dái ciā
chā măh lĕ̤k dău, gâe̤ng sĕk dó̤i
biăng, bié kó̤ iàng lạ̤ ké̤ṳk nṳ̄
hiăng; 18 liè̤ng dái ciā sĕk dó̤i
ngù-nè̤ng-gō̤ sáe̤ng ĭ chiĕng-cūng[c],
liè̤ng ché̤ṳ nṳ̄ hiăng ạ̤ bìng-ăng
mạ̤[d], gâe̤ng ĭ tō̤ lā bìng-gé̤ṳ diŏng
lì. 19 Suā-lọ̤ gâe̤ng Dâi-bĭk gì
săng gā hiăng, liè̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng - nè̤ng, sê diŏh Ī - lăk gì
săng-gók, gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng
lạ̤ cié̤ng. 20 Dâi-bĭk cā-cā gók-
kī, ciŏng iòng găn ké̤ṳk siŏh ciáh
nè̤ng áung, bìng nòng-mâ Ià-sạ̤
gì mêng, dò̤ nó̤h giàng kó̤; gáu
bóng chiă gì ôi-ché̤ṳ[e], gṳ̆ng-bĭng
ciáng lạ̤ chók iàng bạ̤ dêng, duâi
gáe̤ kó̤ cié̤ng. 21 Ī - sáik - liĕk
nè̤ng gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng bạ̤
dêng, liŏng - bĕng dôi - ngū dó̤i
ché̤ṳ. 22 Dâi-bĭk ciŏng sū dái gì
nó̤h[g], găn ké̤ṳk siū nó̤h gì nè̤ng
chiū lạ̤, cê-gă bié diē dôi-ngū lạ̤,
chiāng-ăng ĭ hiăng. 23 Dū - dū
gâe̤ng hiăng gōng uâ sì-hâiu, Hĭ-
lé-sê̤ṳ tō̤ cié̤ng gì[h] Giā-dĕk nè̤ng,
miàng Kŏ̤-lé-ā, iù Hĭ-lé-sê̤ṳ dôi-
ngū lạ̤ chók lì, gâe̤ng sèng-nĭk
siŏh-iông gōng ciā uâ[i] ké̤ṳk Dâi-
bĭk tiăng-giéng. 24 Cé̤ṳng Ī-sáik-
liĕk nè̤ng, siŏh káng-giéng ciā
nè̤ng, cêu duâi giăng, biê ĭ méng
cău kó̤. 25 Gáuk-nè̤ng cạ̤ ngiê-
lâung gōng, Nṳ̄ ô káng-giéng ciā
sèng-dâu lì gì nè̤ng bạ̤? ĭ siŏng lì
gâe̤ng Ī-sáik-liĕk nè̤ng tō̤ cié̤ng[k]:
dié-nè̤ng ạ̤ tài ĭ, uòng buóh hâiu
sé̤ṳ ĭ cièng - cài, gó kĕk gṳ̆ng-
ciō puói ĭ, iâ miēng ĭ nòng-mâ
ciọ̤ng gă, lŏ̤h Ī - sáik - liĕk cŭk
dṳ̆ng - găng ng sāi năk suói[l].
26 Dâi-bĭk muóng kiê bòng-biēng
gì nè̤ng gōng, Tài ciā Hĭ-lé-sê̤ṳ
nè̤ng tạ̤ Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ kó̤
siēu-lạ̤[m], buóh ciŏng-iông káng-
dâi ciā nè̤ng nĭ? cī ciáh muōi
sêu gák-lạ̤ gì Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng[n] sê
diê - nè̤ng, ô găng gâe̤ng Ĭng-
Sĕng Siŏng-Dá̤[o] gì gṳ̆ng-bĭng tō̤
cié̤ng nĭ? 27 Báh-sáng bìng cā-
sĕng gì uâ éng ĭ gōng, Ạ̤ tài
ciā nè̤ng, buóh ciŏng-uâng káng-
dâi ĭ[p].
28 Dâi - bĭk gì hiăng Ī - lé - ák
tiăng - giéng ĭ gâe̤ng ciā nè̤ng
gōng uâ; cêu gâe̤ng Dâi-bĭk sêu-
ké, muóng ĭ gōng, Nṳ̄ ĭng sié-
nóh iòng-gó, lŏ̤h lì cŭ-uái? hiā
gūi tàu iòng lŏ̤h kuŏng-iā, nṳ̄
găn-dâi diê-nè̤ng nĭ? nguāi hiēu-
dék nṳ̄ gō̤-ngō̤, sĭng-diē áuk é;
dĕk-é lŏ̤h lì ó̤i káng găn-cié̤ng.
29 Dâi-bĭk gōng, Nguāi ô có̤ sié-

l 1 S. 8: 17. 1 Ld. 21: 3.
m 1 S. 11: 1.
n 1 S. 17: 25, 26, 36, 45. 2 S. 21: 21.
o Cs. 35: 19.
p 1 S. 16: 1, 18; 17: 58. Ld. 4: 22.
s 1 S. 16: 1, 18; 17: 58. Ld. 4: 22.
t 1 S. 16: 10, 11. 1 Ld. 2: 13—15.
u 1 S. 16: 6, 8, 9. 1 Ld. 2: 13.
a 1 S. 16: 11.
b 1 S. 16: 19.
c 1 S. 16: 20.
d Cs. 37: 14.
e 1 S. 26: 5, 7.
g Ss. 18: 15. Isa. 10: 28.
h 1 S. 17: 4.
i 1 S. 17: 8.
k 1 S. 17: 10, 36, 45.
l Ic. 15: 16.
m 1 S. 11: 2.
n Ss. 14: 3.
o Sm. 5: 26. Ic. 3: 10.
p 1 S. 17: 25.

nóh nĭ? nguāi ciŏng-uâng muóng,
nọ̤-nọ́h mọ̤ iòng-gó ọ̤̀[s]? 30 Dâi-
bĭk cêu diōng chẹ́u bĕk nẹng,
iâ bìng cā-sĕng gì uâ muóng ĭ[t]:
cẹ́ung-nẹng iâ bìng cā-sĕng gì uâ
éng ĭ.
31 Nẹng tiăng-giéng Dâi-bĭk sū
gōng gì uâ, cêu kák lì gâẹng
Suā-lọ̤ gōng, Suā-lọ̤ sāi nẹng diêu
ĭ lì. 32 Dâi-bĭk gâẹng Suā-lọ̤
gōng, Gáuk-nẹng gì sĭng ng sāi
ĭng hiā nẹng sáung-dāng[u]; nṳ̄
nù-chài buóh kọ̤ gâẹng ciā Hĭ-
lé-sệṳ nẹng dạ̄-dĭk[a]. 33 Suā-lọ̤
gâẹng Dâi-bĭk gōng, Nṳ̄ mọ̤
dăng-dŏng kọ̤ gâẹng ciā Hĭ-lé-
sệṳ nẹng dọ̤i-dĭk: ĭng nṳ̄ niêng
kĭng, ĭ bô sê cệṳ sá̤ cọ̤ ciéng
sệṳ. 34 Dâi-bĭk gâẹng Suā-lọ̤
gōng, Sêng-nĭk nṳ̄ nù-chài áung
nòng-mâ gì iòng sì-hâiu, ô sāi
gâẹng hṳ̀ng lì, iù iòng-gùng
dṳ̆ng-găng, dŏk kọ̤ iòng-giăng
siŏh tàu, 35 nguāi kọ̤ dŭi páh
ĭ, géu iòng-giăng diŏh ĭ chói lạ̄:
ĭ siŏh kī lì buóh gâ nguāi, nguāi
kiêng ĭ chói-chiū páh ĭ sī. 36 Nṳ̄
nù-chài ậ̤ páh sī sāi gâẹng hṳ̀ng:
ciā muôi sêu gák-lạ̄ gì Hĭ-lé-
sệṳ nẹng, iâ buóh gâẹng ĭ siŏh-
iông, ĭng ĭ ô gâẹng īng-sĕng
Siông-Dá̤ gì gṳ̆ng-bĭng tọ̄ ciéng[b].
37 Dâi-bĭk bô gōng, Ià-Huò-Huà
gé-iòng géu nguāi liê sāi gâẹng
hṳ̀ng gì câu[c], ĭ iâ buóh géu
nguāi chók ciā Hĭ-lé-sệṳ nẹng
gì chiū. Suā-lọ̤ gâẹng Dâi-bĭk
gōng, Nṳ̄ kọ̤ ā, Ià-Huò-Huà dék-
dék gâẹng nṳ̄ siŏh-dŏi[d]. 38 Suā-
lọ̤ kĕk cê-gă gì kuŏi-gák, kẹ́ṳk
Dâi-bĭk sệṳng, ĭ tàu dái
dèng kuŏi, sĭng sệṳng kuŏi-gák.
39 Dâi-bĭk giéng guá diŏh kuŏi-
gák siông-sié, kī buô buóh giàng
kọ̤; giéng sệṳng ciā nọ́h ng
guáng. Cêu gâẹng Suā-lọ̤ gōng,
Nguāi sệṳng cuòi ng guáng.
Cêu táung kī. 40 Dâi-bĭk chiū
dọ̤ tiông, diŏh kạ̄ biĕng gĕng
guŏng-gŏk gì siŏh ngô dọ̤i, còng
lọ̤̆h ĭ áung iòng sū sāi gì dọ̤i
diē; chiū lạ̄ bô dái liū siŏh gì
sọ́h: cêu hióng sèng lọ̤̆h Hĭ-lé-
sệṳ nẹng lạ̄.
41 Hĭ-lé-sệṳ nẹng hióng sèng
gệṳng diŏh Dâi-bĭk; dọ̤ dìng-bạ̄
gì nẹng, sĕng giàng[e]. 42 Hĭ-lé-
sệṳ nẹng kọ̤ chẹ́ṳ, siŏh káng-
giéng Dâi-bĭk, cêu káng-kĭng ĭ:
ĭng ĭ niêng kĭng, méng dái hṳ̄ng-
èng[g], ṳ̀ng-mâu săng-dék-họ̤.
43 Cêu gâẹng Dâi-bĭk gōng,
Nguāi nọ̤-nọ́h sê kēng bậ[h], ī-dé
nṳ̄ dọ̤ tiông lì nguāi lạ̄? cêu
cī ĭ gì siông-dá̤ có Dâi-bĭk.
44 Ciā Hĭ-lé-sệṳ nẹng bô gâẹng
Dâi-bĭk gōng, Nṳ̄ muōng lì nguāi
lạ̄, nguāi buóh kĕk nṳ̄ gì nṳ̆k,
dọ̤ kẹ́ṳk tiĕng-dīng gì cēu,
liêng chèng dŏng iā-séu siăh[i].
45 Dâi-bĭk gâẹng Hĭ-lé-sệṳ nẹng
gōng, Nṳ̄ sāi giéng, sāi chiŏng,
sāi gék[k] lì nguāi lạ̄: mì-dŭk
nguāi lì nṳ̄ lạ̄, sê ciā uâng-gṳ̆ng
gì Ciō Ià-Huò-Huà gì miàng,
cêu sê nṳ̄ sū lìng-ṳ̆k Ī-sáik-liĕk
gṳ̆ng-bĭng gì Siông-Dá̤. 46 Gĭng-
dáng Ià-Huò-Huà buóh ciŏng nṳ̄
gău lọ̤̆h nguāi gì chiū; nguāi
buóh páh nṳ̄, ciŏng nṳ̄ gì tàu
gák lọ̤̆h lì; nguāi gĭng-dáng buóh
ciŏng Hĭ-lé-sệṳ nẹng ciòng gṳ̆ng
gì sĭng-sĭ[l] kẹ́ṳk tiĕng lạ̄ gì cēu,
gâẹng dê lạ̄ gì iā-séu[m]; sāi ciòng-
dê gì nẹng ậ̤ hiēu-dék Ī-sáik-
liĕk cŭk dṳ̆ng-găng ô Siông-Dá̤[n]:
47 sāi ciā huōi cẹ́ṳng gì nẹng,
ậ̤ hiēu-dék Ià-Huò-Huà géu
nẹng, ng sê ệṳng dọ̤̆ ệṳng
chiŏng[o]: ĭng ciéng dêng sê sṳ̆k
Ià-Huò-Huà[p], Ĭ buóh ciŏng nṳ̄-
gáuk-nẹng gău lọ̤̆h nguāi gì
chiū. 48 Hĭ-lé-sệṳ nẹng kī lì,
gệṳng-sèng ciék Dâi-bĭk, Dâi-
bĭk cêu hióng hṳ̄ bĕng dôi-ngṳ̄,
găng-gīng bié kọ̤ ciék Hĭ-lé-sệṳ
nẹng. 49 Dâi-bĭk chiū chiŏng
dọ̤i diē, dọ̤ siŏh-dọ̤i siŏh, sāi sọ́h
liū guó, páh diŏh Hĭ-lé-sệṳ nẹng
gì ngiăh-tàu; ciā siŏh ciĕng-diē

s 1 S. 17:17. 1 G. 2:15.
t 1 S. 17:26, 27.
u Sm. 20:3.
a 1 S. 16:18.
b 1 S. 17:10, 26.
c 2 Tm. 4:17
d 1 S. 20:13. 1 Ld. 22:11, 16.
e 1 S. 17:7.
g 1 S. 16:12.
h 1 S. 24:14. 2 S. 3:8; 9:8; 16:9. 2 L. 8:13.
i 1 S. 17:46.
k 1 S. 17:6.
l Sm. 28:26.
m 1 S. 17:44.
n Ic. 4:24. 1 L. 18:36.
o Hs. 1:7. Sp. 44:6, 7. Sg. 4:6.
p 2 Ld. 20:15.

ngiăh gáuk diē-sié, ĭ méng cêu
pók lạ̄ buăk dê-â.
50 Ọ̄h-ciŏng-uâng Dâi-bĭk kĕk
liū siŏh gì sọ́h, gâẹng siŏh-dọ́i
siŏh, páh iàng ciā Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng
tài ĭ; nâ Dâi-bĭk gì chiū muōi
dọ̀ giéng. 51 Gó-chụ̄ Dâi-bĭk bié
guó lì, kiê lọ̆h ciā Hĭ-lé-sệụ
nẹ̀ng siông-sié, ciŏng ĭ gì giéng
bĕk chók siéu[s], cêu sāi ciā giéng
tạ́ ĭ páh sī, tàu gák lọ̆h lì.
Cẹ́ụng Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng, giéng ĭ
dạ̄ ék họ̄-háng gì nẹ̀ng, sī kọ́
lāu, cêu bié câu[t]. 52 Ī-sáik-liĕk
gâẹng Iù-dâi gì nẹ̀ng, cêu kī lì
duâi siăng gáẹ, dŭi Hĭ-lé-sệụ
nẹ̀ng gáu săng-gók, gáu Ī-gáik-
lùng siàng muòng[u]. Hĭ-lé-sệụ
sêu-siŏng gì nẹ̀ng, buăk lọ̆h Să-
lài-ĭng[a] gì diô, dĭk-tàu gáu Giă-
dĕk[b] gâẹng Ī-gáik-lùng. 53 Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng, dŭi Hĭ-lé-sệụ
nẹ̀ng hâiu, diŏng lì giék ĭ iàng-
buàng. 54 Dâi-bĭk ciŏng ciā Hĭ-
lé-sệụ nẹ̀ng gì tàu[c], dái gáu Ià-
lô-sák-lĕng[d]; mì-dŭk kĕk ĭ
gŭng-ké, còng buŏng-sĭng dióng-
bùng lạ̄.
55 Suā-lọ̀ káng-giéng Dâi-bĭk
chók kọ́ páh ciā Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng
sì-hâiu, cêu gâẹng ĭ gŭng-diŏng[e]
Ák-nạ̀-ngī gōng, Ciā hâu-săng gì
sê diê-nẹ̀ng gì giāng nĭ[g]? Ák-
nạ̀-ngī gōng, Uòng ā, nguāi cī
nụ̄ uăk-miâng lạ̄ có-chói[h], nguāi
mạ̄ hiēu-dék. 56 Uòng gōng, Nụ̄
kọ́ că ciā hâu-săng gì, sê diê-nẹ̀ng
gì giāng. 57 Dū-dū Dâi-bĭk tài
Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng diŏng lì, chiū lạ̄
dọ̀ ciā Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng gì tàu[i], Ák-
nạ̀-ngī dái ĭ diē kọ́ giéng Suā-lọ̀.
58 Suā-lọ̀ gâẹng ĭ gōng, Hâu-săng
gì, nụ̄ sê diê-nẹ̀ng gì giāng?
Dâi-bĭk éng gōng, Sê nụ̄ nù-chài
Báik-lé-hèng nẹ̀ng Ià-sạ̄ gì giāng[k].

Dạ̄ 18 Ciŏng.

Iók-nā-dăng tiáng Dâi-bĭk. Suā-lọ̀ dó-gê Dâi-bĭk. Dâi-bĭk cọ́ Suā-lọ̀ gì niè-sái. Dâi-bĭk tạ̄ Mī-gák.

DÂI-BĬK gâẹng Suā-lọ̀ uâ
gōng uòng, Iók-nā-dăng gì sĭng
gâẹng Dâi-bĭk gì sĭng cêng kọ́
dèu-hăk[a], Iók-nā-dăng tiáng ĭ
gâẹng cê-gă uăk-miâng siŏh-
iông[b]. 2 Dŏng hụ̄ siŏh nĭk Suā-
lọ̀ làu Dâi-bĭk, ng kẹ́ụk ĭ bô
diŏng kọ́ nòng-mâ gì chió lạ̄[c].
3 Iók-nā-dăng cêu gâẹng Dâi-bĭk
lĭk iók, ĭng tiáng ĭ gâẹng buŏng-
sĭng gì miâng siŏh-iông. 4 Iók-
nā-dăng cêu táung cê-gă gì dòng
bọ̀ kẹ́ụk Dâi-bĭk, lièng ĭ gì ĭ-
siòng, dọ̄, gụ̄ng, dái, dŭ sẹ́ụ ĭ.
5 Dâi-bĭk mọ̀ lâung Suā-lọ̀ sāi ĭ
kọ́ dẹ̄ng-nẹ̄, sū cọ́ gì dâi ô dé-
hiê[d]: gó-chụ̄ Suā-lọ̀ lĭk Dâi-bĭk
cọ́ ū-sệụ diŏng, cẹ́ụng báh-sáng
gâẹng sìng-cụ̄ giéng ciŏng-uâng
cêu huăng-hī.
6 Dâi-bĭk tài Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng,
gâẹng cẹ́ụng-nẹ̀ng cạ̀ diŏng lì sì-
hâiu, Ī-sáik-liĕk gáuk siàng, ô
cụ̄-niòng-nẹ̀ng chók lì[e] muōng
chióng muōng ū, dọ̀ bā-báng-gū,
gâẹng ngŏk ké, huăng-hī ciék
Suā-lọ̀ uòng. 7 Cụ̄-niòng-nẹ̀ng
tiéu ū, sŏng chióng sŏng huô,
gōng[g],
Suā-lọ̀ tài nẹ̀ng chiĕng-chiĕng[h],
Dâi-bĭk tài nẹ̀ng uâng-uâng.
8 Suā-lọ̀ duâi sāi-sáng, ng huăng-
hī ciā uâ; gōng, Ĭ kĕk uâng-uâng
gŭi Dâi-bĭk, nâ kĕk chiĕng-
chiĕng gŭi nguāi: dụ̀ guók ôi ī-
nguôi[i] gó ô sié-nọ́h ạ̄ kẹ́ụk ĭ nĭ?
9 Cệụ chụ̄ ī-hâiu, Suā-lọ̀ káng
Dâi-bĭk mĕk-ciŭ cêu hạ̄ ĭ.
10 Gáu dạ̄ nê nĭk, Siông-Dá sū
sāi gì áuk sìng, gáung lọ̆h Suā-lọ̀[k],
sāi ĭ lọ̆h chió-diē gōng ẹ̄ụ-ngiòng[l]:
Dâi-bĭk ĭng-nguòng dàng kìng[m],
ọ̆h nĭk-nĭk sū cọ́ siŏh-iông: dŏng-
sì Suā-lọ̀ chiū niĕng lā chiŏng[n].
11 Chiŏng cêu cọ̆h guó lì[o]; ĭng ĭ
sĭng lạ̄ siŏng gōng, Nguāi buóh
táẹk Dâi-bĭk, déng diŏh biáh lạ̄.
Dâi-bĭk diō ĭ lâng huŏi. 12 Suā-

s 1 S. 21: 9. 2 S. 23: 21.
t Hbl. 11:34.
u Ic. 15: 11.
a Ic. 15: 36.
b 1 S. 17: 4.
c 1 S. 17: 57.
d 2 S. 5: 6—9.
e 2 S. 2: 8.
g 1 S. 16:21, 22.
h 1 S. 1: 26.
i 1 S. 17: 54.
k 1 S. 17:12.

a Cs. 44: 30.
b Sm. 18: 6. 1 S. 19: 2; 20: 17. 2 S. 1: 26.
c 1 S. 17:15.
d Sm. 29: 9. 1 S. 18: 14, 15, 30.
e C. 15: 20. Ss. 11: 34.
g C. 15: 21.
h 1 S. 21:11; 29: 5.
i 1 S. 15: 28.
k Ss. 9: 23. 1 S. 16: 14.
l 1 S. 19: 23, 24. 1 L. 22: 12.
m 1 S. 16: 16.
n 1 S. 19: 9.
o 1 S. 19:10; 20: 33.

lò̤ giăng Dâi-bĭk[p], ĭng Ià-Huò-
Huà gâe̤ng Dâi-bĭk siŏh-dŏi[s], liê ĭ
buōng-sĭng kó̤[t]. 13 Gó-chṳ̄ Suā-lò̤
sāi Dâi-bĭk liê sĭng-biĕng, lĭk ĭ có̤
chiĕng-cūng; Dâi-bĭk ʻ chók-ĭk
diŏh báh-sáng méng-sèng[u].
14 Dâi-bĭk sū có̤ gì dâi cêng ô dé-
hiê[a]; Ià-Huò-Huà iâ gâe̤ng ĭ siŏh-
dŏi. 15 Suā-lò̤ giéng ĭ sū có̤ gì
dâi duâi dé-hiê, cêu dīng giăng ĭ.
16 Nâ Ĭ-sáik-liĕk gâe̤ng Iù-dâi
cé̤ung-nèng dṳ̆ tiáng Dâi-bĭk[b];
ĭng ĭ chók-ĭk diŏh ĭ-gáuk-nèng
méng-sèng.
17 Suā-lò̤ gâe̤ng Dâi-bĭk gōng,
Káng mŏ̤, nguāi buóh kĕk nguāi
diōng-nṳ̄ Mī-lăk[c], puói ké̤uk nṳ̄
có̤ lō̤-siēu[d]: nâ ó̤i nṳ̄ có̤ ô dāng-
liŏk gì nèng câe̤ nguāi, tá̤ Ià-
Huò-Huà kó̤ gău-ciéng[e]. Ĭng
Suā-lò̤ siōng gōng, Nguāi ng
chĭng-chiū hâi ĭ, nâ cióh Hĭ-lé-
sê̤u nèng gì chiū hâi ĭ[g]. 18 Dâi-
bĭk gâe̤ng Suā-lò̤ gōng, Nguāi sê
săng-niŏh-sék gì nèng[h], nguāi
chók-sĭng sê săng-niŏh-sék, nguāi
hô-gă diŏh Ĭ-sáik-liĕk cŭk sê
săng-niŏh-sék, nò̤-nó̤h ā̤ có̤ dék
uòng gì niè-sái bā̤? 19 Nâ Suā-lò̤
gì cṳ̄-niòng-giăng Mī-lăk, găi-
dŏng puói ké̤uk Dâi-bĭk gì nĭk-cī
gáu lāu, cêu ciŏng ĭ puói ké̤uk
Mī-hò̤-lăk nèng[i], Ā-dáik-lī[k], có̤ lō̤-
siēu. 20 Suā-lò̤ gì cṳ̄-niòng-giăng
Mī-gák tiáng Dâi-bĭk[l]: ô nèng
ciŏng ciā dâi gâe̤ng Suā-lò̤ gōng,
Suā-lò̤ cêu huăng-hī. 21 Ĭng Suā-
lò̤ é-sê̤u gōng, Nguāi muŏng kĕk
cṳ̄-niòng-giăng puói Dâi-bĭk, ĭ ā̤
chiōng lò̤-uōng hâng-hâi Dâi-
bĭk[m], sāi Hĭ-lé-sê̤u nèng gì chiū
hâi ĭ[n]. Gó-chṳ̄ Suā-lò̤ gâe̤ng Dâi-
bĭk gōng, Nṳ̄ dăng ā̤ dā̤ nê huòi
có̤ nguāi gì niè-sái[o].
22 Suā-lò̤ mêng sìng-cṳ̄ gōng,
Nṳ̄ diŏh gâe̤ng Dâi-bĭk sṳ̄-â gōng,
Uòng huăng-hī nṳ̄, ĭ gì sìng-cṳ̄
dṳ̆ tiáng nṳ̄: gó-chṳ̄ dăng nṳ̄ găi-
dŏng có̤ uòng gì niè-sái. 23 Suā-
lò̤ gì sìng-cṳ̄ sŭk ciā uâ ké̤uk

p 1 S. 18:15, 29.
s 1 S. 10:18; 18:28.
t 1 S. 16:14; 28:15.
u Msg. 27:17. 1 S. 18:16. 2 S. 5:2.
a 1 S. 18:5.
b 1 S. 18:5.
c 1 S. 14:49.
d 1 S. 17:25.
e 1 S. 25:28.
g 1 S. 18:21, 25.
h 1 S. 18:23. 2 S. 7:18.
i Ss. 7:22.
k 2 S. 21:8.
l 1 S. 18:28.
m O. 10:7.
n 1 S. 18:17.
o 1 S. 18:26.
p Msg. 16:9.
s Cs. 34:12. C. 22:17.
t 1 S. 14:24.
u 1 S. 18:17, 21.
a 1 S. 1:21.
b 1 S. 18:13.
c 2 S. 3:14.
d 1 S. 18:12.
e 1 S. 18:20.
g 1 S. 19:8. 2 S. 11:1.
h 1 S. 18:5.

Dâi-bĭk tiăng. Dâi-bĭk gōng, Nṳ̄
háng-dék có̤ uòng gì niè-sái kĭng-
ṳ̀ng-ê bā̤[p], nguāi nò̤-nó̤h ng sê
gṳ̀ng-nèng, ké̤uk nèng káng-kĭng
bā̤? 24 Suā-lò̤ gì sìng-cṳ̄ cêu
cáiu uòng gōng, Dâi-bĭk ciŏng-
uâng gōng. 25 Suā-lò̤ gōng, Nṳ̄
diŏh gâe̤ng Dâi-bĭk gōng, Uòng
dṳ̆ ng dĭh péng-gĭng[s], nâ dĭh Hĭ-
lé-sê̤u nèng gì iòng-puòi siŏh-báh
ciáh, bó̤ siù lŏ̤h uòng gì siù-dĭk[t].
Suā-lò̤ é-sê̤u ó̤i sāi Dâi-bĭk sī diŏh
Hĭ-lé-sê̤u nèng gì chiū[u]. 26 Ĭ
sìng-cṳ̄ ciŏng ciā uâ gâe̤ng Dâi-
bĭk gōng, Dâi-bĭk cêu huăng-hī
có̤ uòng gì niè-sái. Sū âing gì
nĭk-gĭ gó muōi muāng[a]; 27 gó-
chṳ̄ Dâi-bĭk gâe̤ng gṳ̀ng-sùi gì
nèng[b] kī-sĭng, kó̤ tài Hĭ-lé-sê̤u
nèng lâng-báh ciáh; Dâi-bĭk dò̤
ciā iòng-puòi[c], sāi nèng cêng só
dṳ̆ gău ké̤uk uòng, ī-dé Dâi-bĭk ā̤
có̤ uòng gì niè-sái. Suā-lò̤ cêu
kĕk ĭ cṳ̄-niòng-giăng Mī-gák puói
ké̤uk Dâi-bĭk. 28 Suā-lò̤ káng-
giéng bô ā̤ hiēu-dék Ià-Huò-Huà
sê gâe̤ng Dâi-bĭk siŏh-dŏi[d]; ĭ cṳ̄-
niòng-giăng Mī-gák tiáng Dâi-
bĭk[e]. 29 Suā-lò̤ gáing giăng Dâi-
bĭk; cêu sì-siòng có̤ Dâi-bĭk gì
siù-dĭk.
30 Dŏng sì Hĭ-lé-sê̤u cṳ̄-hèu
chók lì gău-ciéng[g]: ĭ muōi huòi
chók lì ciéng, Dâi-bĭk sū có̤ gì,
bī Suā-lò̤ gáuk sìng-cṳ̄ gó ô dé-
hiê[h]; ĭng-chṳ̄ ĭ gì miàng ké̤uk
nèng duâi káng-dâe̤ng.

Dā̤ 19 Ciŏng.

Iók-nā-dăng tá̤ Dâi-bĭk gōng hō̤ uâ. Mī-gák géu Dâi-bĭk liê Suā-lò̤ gì chiū. Dâi-bĭk dò̤-cāu, Suā-lò̤ kó̤ dŭi ĭ. Suā-lò̤ gì sê̤u-ciā gâe̤ng buōng-sĭng gāng Séng-Sìng ê̤u-ngiòng.

SUĀ-LÒ̤ gâe̤ng ĭ giăng Iók-nā-
dăng, liêng ĭ gáuk sìng-cṳ̄ gōng,
Găi-dŏng tài Dâi-bĭk. 2 Nâ ĭ
giăng Iók-nā-dăng dīng huăng-hī

Dâi-bĭk[a]. Cêu gâeng Dâi-bĭk gōng,
Nguāi nòng-mâ buóh tài nṳ̄: gó-
chṳ̄ mìng-dáng-cā nṳ̄ diŏh sạ-nê,
cê-gă kọ́ mĕk gì ôi-chẹ́ṳ diō-biê.
3 Nguāi buóh kọ́ nṳ̄ sū diŏh gì
chèng hŭ-uái, kiê nguāi nòng-mâ
sĭng-biĕng, gâeng nguāi nòng-mâ
ngiê-lâung nṳ̄; nguāi sū giéng gì
dâi, dék-dék gâeng nṳ̄ gōng.
4 Iók-nā-dăng diŏh ĭ nòng-mâ
méng-sèng, ệṳng họ̄ uâ bọ̄-mī
Dâi-bĭk gōng, Nguông uòng mọ̀
dáik-cội sìng-cṳ̄ Dâi-bĭk[b]; ĭng ĭ
muôi cèng dáik-cội nṳ̄, ĭ iâ sū
káng-dâi nṳ̄ gì dâi sệ dĭng họ̄:
5 ĭng ĭ báik-cèng mă ĭ miâng
lọ̆h chiū lạ̄[c], kọ́ tài ciā Hĭ-lé-sệṳ
nệng[d], Ià-Huò-Huà duâi cīng-géu
Ī-sáik-liĕk cệṳng-nệng[e]: nṳ̄ káng-
giéng iâ huăng-hī: dăng nṳ̄ ciŏng-
gì ù-gó ọ́i tài Dâi-bĭk, làu ciā mọ̀
cội nệng gì háik[g]? 6 Suā-lọ̀
tiăng Iók-nā-dăng gì uâ: cêu cī
Ià-Huò-Huà gì sĕng-mêng có-
chói gōng[h], Dâi-bĭk dék-dék mạ̄
gáu sī. 7 Iók-nā-dăng giéu Dâi-
bĭk lì, kĕk ciā dâi dŭ gâeng ĭ
gōng. Cêu iĕu ĭ giéng Suā-lọ̀,
Dâi-bĭk cêu diŏh ĭ méng-sèng,
gâeng sèng-nĭk siŏh-iông[i].
8 Ī-hâiu bô ô gău-ciéng: Dâi-
bĭk chók kọ́ gâeng Hĭ-lé-sệṳ nệng
sŏng sák, duâi tài ĭ; gáuk-nệng
diŏh ĭ méng-sèng câu kọ́. 9 Suā-
lọ̀ sội lọ̆h chió-diē, chiū niĕng lā
chiŏng, Ià-Huò-Huà sū sāi gì
áuk sìng gáung lọ̆h ĭ[k]; Dâi-bĭk
chiū lạ̄ cêu dàng kìng[l]. 10 Suā-lọ̀
sāi chiŏng ọ́i táek Dâi-bĭk, tạ́ ĭ
déng biáh lạ̄[m]; nâ ĭ lọ̆h Suā-lọ̀
méng-sèng diō-biê kọ́, gó-chṳ̄
chiŏng táek diŏh biáh lạ̄: hṳ̄ siŏh
buō Dâi-bĭk cêu dọ̀-câu kọ́.
11 Suā-lọ̀ sāi nệng kọ́ Dâi-bĭk gì
chió, káng-siū[n] mìng-dáng-cā, ọ́i
tài ĭ: Dâi-bĭk gì lọ̄-siēu, Mī-gák
gâeng Dâi-bĭk gōng, Nṳ̄ gĭng-buō
ng géu cê-gă gì uăk-miâng, mìng-
dáng-cā dék-dék kẹ́ṳk nệng tài.
12 Mī-gák cêu iù kăng-muòng lạ̄

a 1 S. 18: 1.
b Cs. 42: 22.
c Ss. 9: 17: 12: 3. 1 S. 28: 21.
d 1 S. 17: 49, 50.
e 1 S. 11: 13. 1 Ld. 11: 14.
g Mt. 27: 4.
h Ld. 3: 13.
i 1 S. 16: 21; 18: 2, 13.
k 1 S. 16: 14.
l 1 S. 16: 16.
m 1 S. 18: 11; 20: 33.
n Sp. 59: 3, 4, 6.
o Ic. 2: 15. Sd. 9: 24, 25. 2 G. 11: 33.
p Cs. 31: 19.
s 2 S. 2: 22.
t 1 S. 1: 19.
u 1 S. 10: 5, 6, 10.
a Msg. 11: 25. Mg. 2: 28.

dáiu Dâi-bĭk lọ̆h lì[o]: ĭ cêu câu kọ́
biê. 13 Mī-gák cêu dọ̀ siŏh dĭng
ngēu-chiông[p] bóng mìng-chòng
lạ̄, bô kĕk săng-iòng-mọ̀ có ciēng-
tàu kẹ́ṳk ĭ dọ̄, dọ̀ puôi ciă lạ̄.
14 Suā-lọ̀ sū sāi gì nệng lì, buóh
niăh Dâi-bĭk, Mī-gák gōng, Ĭ
bâng lạ̄. 15 Suā-lọ̀ bô sāi nệng
kọ́ chẹ́ṳ Dâi-bĭk gōng, Lièng
mìng-chòng gŏng ĭ lì nguāi lạ̄,
kẹ́ṳk nguāi tài ĭ. 16 Gáu sẹ́ṳ-ciā
diē lì, káng ô siŏh dĭng ngēu-
chiông bóng mìng-chòng lạ̄, bô
káng săng-iòng-mọ̀ có ciēng-tàu
kẹ́ṳk ĭ dọ̄. 17 Suā-lọ̀ gâeng Mī-
gák gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì ciŏng-uâng
piéng nguāi, bóng nguāi gì siù-
dĭk, sāi ĭ dọ̀-câu kọ́ nĭ? Mī-gák
éng gōng, Ĭ gâeng nguāi gōng,
Diŏh bóng nguāi kọ́; ciŏng-gì
buóh găng nguāi tài nṳ̄ nĭ[s]?
18 Ọ̆h-ciŏng-uâng Dâi-bĭk câu kọ́
biê, gáu Lăk-mā[t] giéng Sák-mū-
ngī, ciŏng Suā-lọ̀ dâi ĭ gì dâi dŭ
gâeng Sák-mū-ngī gōng. Dâi-
bĭk gâeng Sák-mū-ngī cêu kọ́ Nā-
iók dêu. 19 Ô nệng gâeng Suā-lọ̀
háng, Dâi-bĭk sê diŏh Lăk-mā gì
Nā-iók. 20 Suā-lọ̀ sāi sẹ́ṳ-ciā kọ́
niăh Dâi-bĭk: sẹ́ṳ-ciā giéng siŏh
dêng gì siēng-dĭ găng diŏh Séng-
Sìng gōng uâ, Sák-mū-ngī kiê lạ̄
gáng-dók ĭ, Siông-Dạ́ gì Sìng, cêu
gáung-lìng Suā-lọ̀ gì sẹ́ṳ-ciā[u], ĭ iâ
găng diŏh Séng-Sìng gōng uâ[a].
21 Dŏng-sì ô nệng ciŏng ciā dâi
gâeng Suā-lọ̀ gōng, ĭ cêu bô sāi
bĕk-ciáh sẹ́ṳ-ciā kọ́, sẹ́ṳ-ciā iâ
găng diŏh Séng-Sìng gōng uâ.
Suā-lọ̀ dạ̄ săng huòi bô sāi sẹ́ṳ-ciā
kọ́, ĭ-gáuk-nệng iâ găng diŏh
Séng-Sìng gōng uâ. 22 Suā-lọ̀
chĭng-sĭng iâ kọ́ Lăk-mā, gáu Sặ-
gū siŏh ciáh duâi căng hŭ-uái: cêu
muóng gōng, Sák-mū-ngī gâeng
Dâi-bĭk diŏh dệng-nệ? Ô nệng
gōng, Diŏh Lăk-mā gì Nā-
iók. 23 Suā-lọ̀ cêu kọ́ Lăk-mā gì
Nā-iók: Siông-Dạ́ gì Sìng, iâ
gáung-lìng ĭ lạ̄, Suā-lọ̀ muōng

giàng muōng gāng diŏh Séng-
Sìng gōng uâ[b], dĭk-tàu gáu Lăk-
mā gì Nā-iók. 24 Ĭ iâ táung kó̤
ĭ-siòng[c] diŏh Sák-mū-ngī méng-
sèng, gāng diŏh Séng-Sìng gōng
uâ, táung kó̤ sĭng méng gì ĭ-
siòng, dō̤ lā̤ siŏh nĭk siŏh buŏ.
Gó-chṳ̄ nèng ṳ̀-siòng gōng, Suā-
lò̤ nò̤-nó̤h iâ lō̤h siĕng-dĭ dṳ̄ng-
găng bā̤[d]?

Dā̤ 20 Ciŏng.

Iók-nā-dăng lĭk siĕ ng hâi Dâi-bĭk. Suā-lò̤ sêu-ké Iók-nā-dăng. Iók-nā-dăng gâe̤ng Dâi-bĭk liè-biĕk.

DÂI-BĬK iù Lăk-mā[a] gì Nā-
iók cāu kó̤, gáu Iók-nā-dăng
méng-sèng gōng, Nguāi ô có̤ sié-
nó̤h? nguāi ô sié-nó̤h ngài-áuk?
nguāi ô sié-nó̤h dáik-cō̤i nṳ̄ nòng-
mâ, ī-dé ĭ ó̤i hâi nguāi miâng
nĭ? 2 Iók-nā-dăng gâe̤ng ĭ gōng,
Ng sê ciŏng-uâng; nṳ̄ dék-dék
mā̤ gáu sī: nguāi nòng-mâ sū
có̤ gì dâi mò̤ lâung duâi sá̤, ĭ
dék-dék gâe̤ng nguāi gōng[b]:
nguāi nòng-mâ ciŏng-gì ā̤ muàng
ciā dâi, ng ké̤uk nguāi báik-
diòng nĭ? dék-dék ng sê ciŏng-
uâng. 3 Dâi-bĭk bô có̤-chói
gōng, Nṳ̄ nòng-mâ chĭng hiēu-
dék nguāi dáik ŏng diŏh nṳ̄ mĕk-
sèng[c]; ĭng-chṳ̄ siŏng gōng, Mŏ̤h
ké̤uk Iók-nā-dăng báik-diòng ciā
dâi, giăng ĭ ā̤ kū: nâ nguāi cī
Ià-Huò-Huà gì sĕng-mêng[d], lièng
nṳ̄ gì sĕng-mêng huák-siĕ[e], nguāi
gâe̤ng sī dê nâ gáh siŏh kă-buŏ.
4 Iók-nā-dăng gâe̤ng Dâi-bĭk
gōng, Nṳ̄ sĭng sū ó̤i gì, nguāi
dék-dék tá̤ nṳ̄ có̤. 5 Dâi-bĭk
gâe̤ng Iók-nā-dăng gōng, Mìng-
dáng sê chĕ̤ ék[g], nguāi găi-dŏng
buòi uòng siăh iéng: dăng giù
nṳ̄ ṳ̀ng nguāi kó̤ kók diŏh chèng
lā̤, gáu chĕ̤ săng buŏ[h]. 6 Iŏk-sṳ̄
nṳ̄ nòng-mâ giéng nguāi mò̤
diŏh lā̤[i], nṳ̄ cêu gōng, Dâi-bĭk
kōng-giù nguāi, ké̤uk ĭ bié kó̤

b 1 S. 18:10.
c 2 S. 6:20. Isa. 20:2. Mg. 1:8.
d 1 S. 10:11, 12.
a 1 S. 1:19.
b 1 S. 9:15.
c Cs. 33:15.
d Ld. 3:13. 1 S. 25:26. 2 L. 2:2, 4, 6; 4:30.
e 1 S. 1:26.
g Msg. 10:10; 28:11. 1 S. 20:18.
h 1 S. 19:2, 3.
i 1 S. 20:18.
k 1 S. 16:4.
l 1 S. 9:12.
m 1 S. 20:33; 25:17. Ist. 7:7.
n 1 S. 18:3; 20:16, 42; 23:18. 2 S. 21:7.
o 2 S. 14:32.
p Ld. 1:17.
s Ic. 1:5, 17. 1 S. 17:37. 1 1 L. 1:37. 1 Ld. 22:11, 16.
t 2 S. 9:1, 3, 7.

buōng gâing Báik-lé-hèng[k]: ĭng
ĭ ciòng gă diŏh hŭ-uái hióng
niòng ciĕ[l]. 7 Nṳ̄ nòng-mâ nâ
gōng, Hō̤; nṳ̄ nù-chài cêu ā̤ bìng-
ăng: nâ sê duâi sāi-sáng, cêu ā̤
hiēu-dék ĭ giók-é hâi nguāi[m].
8 Ĭng nṳ̄ báik-cèng cī Ià-Huò-
Huà, gâe̤ng nṳ̄ nù-chài lĭk iók[n]:
gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh siĕ ŏng káng-dâi
nṳ̄ nù-chài; gì-sĭk nguāi nâ ô
cō̤i, nṳ̄ cêu cê-gă tāi nguāi[o];
dâi-sāi iĕu nguāi gáu nṳ̄ nòng-
mâ lā̤? 9 Iók-nā-dăng gōng, Nṳ̄
chiĕng-uâng ng-tĕ̤ng kō̤-ngì
nguāi: nguāi nâ sĭk sê hiēu-
dék nguāi nòng-mâ ô giók-é hâi
nṳ̄, nguāi nò̤-nó̤h ng gâe̤ng nṳ̄
háng bā̤? 10 Dâi-bĭk cêu gâe̤ng
Iók-nā-dăng gōng, Nṳ̄ nòng-mâ
nâ sêu-ké éng nṳ̄, diê-nèng ā̤ lì
gâe̤ng nguāi háng? 11 Iók-nā-
dăng gâe̤ng Dâi-bĭk gōng, Nṳ̄
muōng lì gâe̤ng nguāi cā̤ kó̤
chèng lā̤. Lâng gā nèng cêu cā̤
gáu chèng dŏng.
12 Iók-nā-dăng gâe̤ng Dâi-bĭk
gōng, Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà có̤ céng-gióng; mìng-
dáng iók-liŏk ciā sì-hâiu, hĕ̤k sê
chĕ̤ săng nĭk, nguāi tăng-séng
nguāi nòng-mâ, iŏk-sṳ̄ ô hō̤ é
káng-dâi nṳ̄, nguāi nò̤-nó̤h ng
sāi nèng gâe̤ng nṳ̄ háng bā̤?
13 Nguāi nòng-mâ nâ ó̤i hâi nṳ̄,
iŏk-sṳ̄ nguāi ng gâe̤ng nṳ̄ háng,
sāi nṳ̄ bìng-ăng kó̤, nguōng Ià-
Huò-Huà iâ ciŏng-uâng huăk
nguāi Iók-nā-dăng gă-buōi
dâe̤ng[p]: dăng nguōng Ià-Huò-
Huà gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi[s], chiōng
báik-cèng gâe̤ng nguāi nòng-mâ
siŏh-dŏi siŏh-iōng. 14 Bók-dṳ̆k
nguāi uăk lā̤ sì-hâiu, nṳ̄ diŏh
ĭng Ià-Huò-Huà siĕ ŏng ké̤uk
nguāi, miĕng nguāi sī-uòng:
15 béng-chiā nṳ̄ táu-dā̤ ng-tĕ̤ng
ciŏk ŏng lō̤h nguāi gì chió[t]: cêu
sê gáu Ià-Huò-Huà dŭ miĕk Dâi-
bĭk gì siù-dĭk lō̤h dê-siōng, nṳ̄
iâ ng-tĕ̤ng ciŏk ŏng lō̤h nguāi

gì chió. 16 Ciŏng-uâng Iók-nā-
dăng gâeng Dâi-bĭk gì ciòng gă
lĭk iók, gōng, Huàng có̤ Dâi-bĭk
gì siù-dĭk, Ià-Huò-Huà dék-dék
huăk ĭ[u].
17 Iók-nā-dăng tiáng Dâi-bĭk,
bô sāi ĭ có-chói: ĭng tiáng ĭ
chiông tiáng cê-gă gì uăk-miâng
siŏh-iông[a]. 18 Iók-nā-dăng gâeng
Dâi-bĭk gōng, Mìng-dáng sê chĕ̤
ék[b]: nṳ̄ gì ôi sê kĕ̤ng[c], nĕ̤ng ā̤
giéng-gáe̤k nṳ̄ mò̤ diŏh[d]. 19 Nṳ̄
ā̤ guó săng nĭk, hâiu diŏh gāng-
gāng lŏ̤h kó̤, gáu nṳ̄ sèng-nĭk
ngê̤u ciā dâi sì-hâiu, cê-gă kó̤
kók gì ôi-chéu, cêu diŏh hióh lŏ̤h
Ī - sáik duâi siŏh bòng - biĕng.
20 Nguāi buóh siŏh ciéng - chī
săng dèu, gáu duâi siŏh biĕng,
gó-é ó̤i siŏh diŏh ciéng bā̤.
21 Nguāi buóh sāi niê-giāng gōng,
Kó̤ tō̤ ciéng - chī. Nguāi nâ
mìng-mìng gâeng niê-giāng gōng,
Káng mò̤, ciéng-chī diŏh nṳ̄ cī
bĕng: nṳ̄ cêu diŏh kák ciā ciéng-
chī giàng guó lì; nguāi cī Ià-
Huò-Huà gì sĕng - mêng huák-
siê[e]; nṳ̄ dék-dék bìng-ăng mò̤
hâi. 22 Nguāi nâ gâeng niê-
giāng ciŏng - uâng gōng, Ciéng-
chī diŏh nṳ̄ hṳ̄ bĕng[g]: nṳ̄ cêu
diŏh kó̤; ĭng Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄
kó̤. 23 Ŏ̤h nṳ̄ gâeng nguāi sū
gōng hiā dâi[h], Ià-Huò-Huà sê
páh-dòng diŏh nṳ̄ nguāi dṳ̆ng-
găng có̤ céng-giéng[i].
24 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Dâi-bĭk cê-gă
kók chèng lā̤: gáu chĕ̤-ék nĭk,
uòng sŏ̤i dó̤h lā̤ siăh. 25 Uòng
bìng siòng liê sŏ̤i ĭ gì ôi, cêu sê
gê̤ung biáh gì ôi; Iók-nā-dăng
kiê bòng - biĕng, Ák-nā̤-ngī sŏ̤i
Suā-lò̤ sĭng-biĕng: Dâi-bĭk gì ôi
kĕ̤ng lā̤[k]. 26 Hṳ̄ siŏh nĭk Suā-lò̤
dŭ mò̤ uâ gōng: ĭng ĭ sĭng lā̤
siōng, Dâi-bĭk hĕ̤k-chiā ngê̤u
diŏh dâi-gié, sê ng táh-gáik[l]; ĭ
dék-dék sê ng táh-gáik. 27 Gáu
dā̤ nê nĭk, cêu sê chĕ̤-nê[m], Dâi-
bĭk gì ó̤i ĭng - nguòng kĕ̤ng lā̤:

u Io. 22:23. 1 S. 25:22.
a 1 S. 18:1, 3.
b 1 S. 20:5.
c 1 S. 20:25, 27.
d 1 S. 20:6.
e 1 S. 20:3. Ld. 3:13.
g 1 S. 20:37.
h 1 S. 20:14, 15.
i 1 S. 20:42.
k 1 S. 20:18.
l Lc. 7:21; 11:24—28; 15:4, 5.
m 1 S. 20:34.
n 1 S. 20:6.
o 1 S. 26:16. 2 S. 12:5. 1 L. 2:26.
p 1 S. 19:5.
s 1 S. 18:11; 19:10.
t 1 S. 20:7.

Suā-lò̤ gâeng ĭ giāng Iók-nā-dăng
gōng, Ià-sā̤ gì giāng, siŏh-màng
gâeng gĭng-dáng mò̤ lì siăh, sié-
nó̤h iòng - gó nĭ? 28 Iók - nā -
dăng éng gōng, Dâi - bĭk giù
nguāi kê̤uk ĭ kó̤ Báik - lé -
hĕng[n]: 29 gōng ā, Giù nṳ̄ kê̤uk
nguāi kó̤; ĭng nguāi ciòng-gă
diŏh gâing lā̤ hióng cié; nguāi
hiăng iâ ô mêng nguāi lì: nguāi
nâ dáik-ŏng diŏh nṳ̄ ngāng-sèng,
giù nṳ̄ muŏng kê̤uk nguāi kó̤
giéng nguāi hiăng gáuk - nĕ̤ng.
Gó-chṳ̄ ĭ mò̤ lì uòng gì dó̤h lā̤
siăh.
30 Suā-lò̤ duâi sāi-sáng, gâeng
Iók-nā-dăng gōng, Nṳ̄ sê nguàng-
áuk buôi-ngĭk gì cṳ̆-niòng-nĕ̤ng
sū săng gì, nguāi nò̤ - nó̤h mā̤
hiēu-dék nṳ̄ ī-gĭng gēng-sōng Ià-
sā̤ gì giāng, ī - dé cê - gă lìng-
ṳ̆k, iâ lìng - ṳ̆k nṳ̄ nòng - nā̤.
31 Ĭng Ià-sā̤ giāng gó uăk diŏh
sié-siōng sì-hâiu, nṳ̄ lièng nṳ̄
gì guók, mò̤-dăng-dŏng sìng-lĭk
giĕng-gó. Gó-chṳ̄ nṳ̄ dăng diŏh
sāi nĕ̤ng kó̤ tuă ĭ lì nguāi lā̤, ĭ
dék-dék diŏh sī[o]. 32 Iók-nā-dăng
éng ĭ nòng-mâ Suā-lò̤ gōng, Ĭ ĭng
sié-nó̤h iòng-gó, dék-dék sêu tài[p]?
ĭ ô có̤ sié-nó̤h nĭ? 33 Suā-lò̤ cŏ̤h
ĭ gì chiōng, ó̤i páh Iók-nā-dăng[s]:
gó-chṳ̄ Iók-nā-dăng ā̤ hiēu-dék ĭ
nòng - mâ giók - é tài Dâi - bĭk[t].
34 Ŏ̤h - ciŏng - uâng Iók - nā - dăng
duâi sāi-sáng, liê dó̤h gók-kī, lŏ̤h
ciā chĕ̤-nê nĭk, dŭ ng siăh nó̤h,
ĭng ĭ tā̤ Dâi-bĭk dīng kū, bô ĭng
cê-gă kê̤uk nòng-mâ lìng-ṳ̆k.
35 Iók-nā-dăng bìng sèng-nĭk
gâeng Dâi-bĭk lĭk iók gì sì-hâiu,
cêu kó̤ ciā chèng lā̤, ô siŏh ciáh
niê-giāng gṳ̆ng ĭ siŏh-dŏi. 36 Cêu
gâeng niê-giāng gōng, Nṳ̄ bié kó̤
kák nguāi sū siŏh gì ciéng. Niê-
giāng bié kó̤ sì-hâiu, cêu siŏh
siŏh dèu ciéng gó guó kó̤ ĭ.
37 Niê-giāng gé-iòng gáu Iók-nā-
dăng sū siŏh ciéng-chī gì ôi-chéu,
Iók-nā-dăng lŏ̤h niê-giāng â-dāu

gōng, Ciéng-chī ng sê liê nṳ̄ gó
buông bặ[u]? 38 Iók-nā-dăng bô
giéu niê-giāng gōng, Gāng-gīng
ká̤ kó̤, ng-tĕ̤ng â̤-iòng. Iók-nā-
dăng gì niê-giāng kák ciéng-chī
dò̤ lì dèng ĭ ciō. 39 Niê-giāng dŭ
mâ̤ hiēu-dék ciā iòng-gó: mì-dŭk
Iók-nā-dăng gâe̤ng Dâi-bĭk â̤
hiēu-dék. 40 Iók-nā-dăng ciŏng ĭ
gṳ̆ng-ciéng, gău ké̤ṳk niê-giāng
gōng, Nṳ̄ dò̤ cuòi diē siàng kó̤.
41 Niê-giāng kó̤ ī-hâiu Dâi-bĭk iù
nàng biĕng siŏh ôi-chḗu chók lì,
méng pók dê-â, bái săng bái:
lâng gā nèng cà̤ cĭng-chói, cà̤ tiè-
mà, nâ Dâi-bĭk gó pá̤ek-chiék.
42 Iók-nā-dăng gâe̤ng Dâi-bĭk
gōng, Nguāi gâe̤ng nṳ̄ ī-gĭng cī
Ià-Huò-Huà gì miàng có-chói
lāu, gōng, Ià-Huò-Huà dék-dék
páh-dòng lŏ̤h nṳ̄ nguāi dṳ̆ng-
găng[a], lièng nṳ̄ nguāi gì hâiu-
iô dṳ̆ng-găng[b] có̤ céng-giéng, nṳ̄
dăng bìng-ăng kó̤[c]. Dâi-bĭk kī-
sĭng giàng kó̤: Iók-nā-dăng cêu
diē siàng.

Dâ̤ 21 Ciŏng.

Dâi-bĭk gáu Nò̤-báik. Dâi-bĭk cāu gáu Giā-dĕk ĭng nè̤ng báik ĭ cêu dá-diĕng.

DÂI-BĬK gáu Nò̤-báik[a] giéng
cié-sĭ Ā-hĭ-mī-lĕk[b]: Ā-hĭ-mī-lĕk
chók lì ciék Dâi-bĭk, cêu duâi
giăng[c], muóng ĭ gōng, Nṳ̄ ciŏng-
gì siŏh gā nè̤ng lì, mò̤ nè̤ng gâe̤ng
nṳ̄ có̤ dêng? 2 Dâi-bĭk éng gōng,
Uòng kĕk siŏh iông dâi mêng
nguāi, gōng, Nguāi sṳ̄ sâi nṳ̄
bâing gì dâi, lièng nguāi sṳ̄ mêng
nṳ̄ gì, dŭ mò̤ ké̤ṳk nè̤ng hiēu-dék:
nguāi ī-gĭng mêng nù-chài, lŏ̤h
mū-chḗu dīng-hâiu. 3 Hiĕng-câi
diŏh nṳ̄ chiū lâ̤ ô sié-nó̤h nĭ?
chiāng nṳ̄ dò̤ ngô dó̤i biāng, hĕk
nṳ̄ sṳ̄ ô gì ké̤ṳk nguāi. 4 Cié-sĭ
éng Dâi-bĭk gōng, Diŏh nguāi
chiū-â mò̤ ṳ̄-siòng siăh gì biāng,
nâ ô lā séng biāng[d]; iŏk-sṳ̄ ciā
hâu-săng gì nè̤ng, hiêng-sì muôi ô
gê̤ṳng cṳ̆-niòng-nè̤ng[e], cêu â̤ ké̤ṳk
ĭ siăh. 5 Dâi-bĭk éng cié-sĭ gōng,
Iók-liŏk cī săng nĭk, nguāi-nè̤ng
sĭk-câi muôi gê̤ṳng cṳ̆-niòng-
nè̤ng; nguāi kī-sĭng liê chió sì-
hâiu, ciā hâu-săng nè̤ng sṳ̄ dái gì
gă-sĭ iâ sê táh-gáik, ciā biāng iâ
sê chiông ṳ̄-siòng gì biāng; ĭng
gĭng-dáng nṳ̄ bô kĕk bĕk-ciáh
biāng, bóng gă-sĭ lâ̤ có̤ séng.
(Hĕk huăng-ĭk nguāi kī sĭng liê
chió sì-hâiu, chŭi-iòng sê chók-
muòng bâing sṳ̆k-sḗu, hâu-săng
nè̤ng sṳ̄ dái gì gă-sĭ iâ sê táh-
gáik, hò̤-huóng gáu gĭng-dáng ĭ
gă-sĭ gáing â̤ táh-gáik?) 6 Cié-
sĭ cêu kĕk ciā séng biāng ké̤ṳk
ĭ: ĭng dṳ̆ ciā bâ̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng gì ī-nguôi, mò̤ bĕk-
ciáh biāng diŏh hŭ-uái, ciā biāng
dò̤ kī gì sì-hâiu[g], cêu uâng sĭng
biāng bâ̤ hŭ-uái.
7 Dŏng nĭk ô Suā-lò̤ gì nù-chài
siŏh ciáh, câng làu diŏh Ià-Huò-
Huà méng-sèng; ĭ miàng Dŏ̤-ék,
sê Ī-dṳ̆ng nè̤ng[h], có̤ Suā-lò̤ áung-
iòng gì tàu nè̤ng. 8 Dâi-bĭk
gâe̤ng Ā-hĭ-mī-lĕk gōng, Nṳ̄ cṳ̆-
uái chiū-â ô chiŏng ô giéng ā
mò̤? ĭng uòng gì dâi dīng gék,
nguāi giéng gâe̤ng bĭng-ké muôi
dái lì. 9 Cié-sĭ gōng, Nṳ̄ câi-cā
diŏh Ī-lăk săng-gók[i] sṳ̄ tài Hĭ-lé-
sḗu nè̤ng, Kŏ̤-lé-ā gì giéng[k], dăng
băŭ diŏh buó lâ̤, bóng cṳ̆-uái
gṳ̆ng-hŭk â-dāu: nṳ̄ ói dò̤ cêu
muōng dò̤ kó̤: diŏh cṳ̆-uái mò̤
bĕk bā gì giéng. Dâi-bĭk gōng,
Mò̤ bĕk bā ô cī hò̤; chiāng dò̤
ké̤ṳk nguāi.
10 Dâi-bĭk hṳ̄ siŏh nĭk kī-sĭng,
ĭng giăng Suā-lò̤, cău kó̤ Giā-dĕk
uòng Ā-gék lâ̤[l]. 11 Ā-gék cé̤ṳng
sìng-cṳ̆ gōng, Cī ciáh nò̤-nó̤h ng
sê hiā dê-huŏng gì uòng Dâi-bĭk
bặ? cé̤ṳng-nè̤ng ng sê diŏh tiéu-ū
dṳ̆ng-găng, ĭng ĭ chióng-gŏ̤ gōng[m],
Suā-lò̤ ô tài nè̤ng chiĕng-
chiĕng.

u 1 S. 20: 22.
a 1 S. 20: 23.
b 1 S. 20: 15.
c 1 S. 1: 17; 20: 13.

a 1 S. 22: 9, 11, 19. Nh. 11: 32.
b 1 S. 14: 3. Mk. 2: 26.
c 1 S. 16: 4.
d C. 25: 30. Le. 24: 5. Mt. 12: 3, 4. Mk. 2: 25, 26. Lg. 6: 3, 4.
e C. 19: 15.
g Le. 24: 8, 9.
h 1 S. 22: 9.
i 1 S. 17: 2.
k 1 S. 17: 51.
l Sp. 34: 4.
m 1 S. 18: 7; 29: 5.

Dâi-bĭk ô tài nẹ̀ng uâng-uâng
bă?
12 Dâi-bĭk ciŏng ciā uâ káung sĭng
lạ[n], dīng giăng Giă-dĕk uòng Ā-
gék. 13 Dâi-bĭk cêu găi-biéng ĭ ụ̀-
siòng gì gụ̄-dông, diŏh cẹ́ung-nẹ̀ng
méng-sèng; gă cọ́ diĕng-guòng,
chiū lạ̀ muŏng uák hòng-hòng lộh
muòng, bô kẹ́uk lăng làu gáu chói-
chiū lạ. 14 Ā-gék cêu gâẹng ĭ
sìng-cụ̄ gŏng, Nụ̄ káng ciā nẹ̀ng
sê diĕng: ciŏng-gì iĕu gáu nguāi
lạ nĭ? 15 Nguāi nọ̀-nọ̀h ô kuók
ciā diĕng gì nẹ̀ng, ạ̄ săi nụ̄ iĕu ciā
nẹ̀ng cọ́ diĕng gì iông-sék lộh
nguāi méng-sèng bặ? ciā nẹ̀ng
nọ̀-nọ̀h ạ̄ diē nguāi gì chió bặ?

Dặ 22 Ciŏng.

Dâi-bĭk diō Ā-tū-làng dâẹng liĕng Mī-sụ̆-bă. Dọ̆-ék tài Nọ̀-báik cié-sĭ.

ĬNG-CHṲ̄ Dâi-bĭk liê hiā dê,
cāu kọ́ Ā-tū-làng[a] săng-hiĕk lạ[b]:
ĭ hiăng-diê gâẹng ĭ nòng-mâ siŏh
chió nẹ̀ng tiăng-giéng, cêu dŭ
gáu ĭ hŭ-uái. 2 Dâi-huàng kiéng
nẹ̀ng cái gì, huâng-nâng gì[c],
liĕng kū-sĭng gì[d], dŭ cệu-cĭk
Dâi-bĭk hŭ-uái; nêng ĭ cọ́ tàu
nẹ̀ng: iók-liŏk ô sé báh nẹ̀ng[e].
3 Ī-hâiu Dâi-bĭk liê hŭ-uái,
kọ́ Mọ̀-ák gì Mī-sụ̆-bă dê-huŏng:
cêu gâẹng Mọ̀-ák uòng gŏng,
Giù nụ̄ kẹ́uk nguāi bâ-nạ̄ buăng
lì lộh nụ̄ cŭ-uái dêu, dīng nguāi
ạ̄ hiēu-dék Siŏng-Dạ́ ciŏng-iông
dâi nguāi? 4 Cêu iĕu ĭ bâ-nạ̄
giéng Mọ̀-ák uòng: Dâi-bĭk dêu
săng-câi sì-hâiu, ĭ bâ-nạ̄ gâẹng
uòng dùng-gụ̆. 5 Siĕng-dĭ Giă-
dáik gâẹng Dâi-bĭk gŏng[g], Ng-
tĕng dêu săng-câi; diŏh liê cŭ-
uái kọ́ Iù-dâi gì dê. Dâi-bĭk
cêu chók lì diē Hăk-liĕk-lìng
chéu-mŭk hụ̄ diē.
6 Hụ̄ siŏh nĭk Suā-lọ̀ diŏh Gì-
bé-ā săng-dīng lạ, sội liū-sĭ
chéu-â[h] chiū niĕng chiŏng, hụ̄
sặ sìng-cụ̄ ùi ĭ sĭng-biĕng lạ kiê:
Suā-lọ̀ tiăng-giéng Dâi-bĭk gâẹng
gụ̆ng ĭ gì nẹ̀ng, kẹ́uk nẹ̀ng sìng
diŏh. 7 Suā-lọ̀ cêu gâẹng kiê
sĭng-biĕng gì sìng-cụ̄ gŏng,
Biĕng-ngā-mīng cŭk, nụ̄ dăng
diŏh tiăng nguāi gì uâ; Ià-sặ gì
giăng, nọ̀-nọ̀h buóh kĕk chèng-
dê gâẹng buò-dọ̀ huòng kẹ́uk nụ̄-
gáuk-nẹ̀ng mộ[i], kĕk chiĕng-cūng
bā-cūng kẹ́uk nụ̄ kọ́ cọ́ bặ; 8 Ī-
dé nụ̄-nẹ̀ng ciŏng-uâng mèu-hâi
nguāi, sêng-cé nguāi giăng gâẹng
Ià-sặ gì giăng déng iók[k], tiĕu-
sộ nguāi siŏh ciáh sìng-cụ̄ áng-
hâi nguāi[l], ộh gĭng-dáng siŏh-
iông, nụ̄-gáuk-nẹ̀ng bô mọ̀ siŏh
ciáh gâẹng nguāi háng, iâ mọ̀
siŏh ciáh tạ́ nguāi kū[m]? 9 Dŏng-
sì Ī-dūng nẹ̀ng Dọ̆-ék[n] iâ kiê
diŏh Suā-lọ̀ nù-bŭk dụ̆ng-găng, ĭ
éng gŏng, Nguāi káng-giéng Ià-sặ
gì giăng gáu Nọ̀-báik[o], giéng Ā-
hĭ-dŏk gì giăng Ā-hĭ-mī-lĕk[p].
10 Ā-hĭ-mī-lĕk cêu tạ́ ĭ muóng
Ià-Huò-Huà[s], bô gụ̆ng-gék ĭ siăh,
iâ ciŏng Hĭ-lé-sệu nẹ̀ng Kọ̆-lé-ā
gì dọ̆ kẹ́uk ĭ[t].
11 Uòng cêu săi nẹ̀ng kọ́ diêu
cié-sĭ Ā-hĭ-dŏk gì giăng Ā-hĭ-
mī-lĕk, liĕng ĭ nòng-mâ siŏh chió
nẹ̀ng, cêu sê Nọ̀-báik dê-huŏng
cụ̄ ôi cié-sĭ: gáuk-nẹ̀ng cêu dŭ
lì uòng lạ. 12 Suā-lọ̀ gŏng, Ā-
hĭ-dŏk gì giăng, nụ̄ diŏh tiăng
nguāi gì uâ. Ī éng gŏng, Ciō,
nù diŏh cŭ-uái. 13 Suā-lọ̀ gŏng,
Nụ̄ ciŏng-gì gâẹng Ià-sặ gì giăng
mèu-hâi nguāi nĭ? nụ̄ kĕk biăng
gâẹng dọ̆ sáẹng ĭ, gó tạ́ ĭ muóng
Siŏng-Dạ́, săi ĭ ộh gĭng-dáng
siŏh-iông, kī lì áng hâi nguāi[u].
14 Ā-hĭ-mī-lĕk éng gŏng, Uòng
sìng-cụ̄ dụ̆ng-găng, diê-nẹ̀ng ạ̄ ộh
Dâi-bĭk hụ̄ muăng dụ̆ng-sĭng nĭ?
ĭ bô sê uòng gì niè-sái, nụ̄ bô
diêu ĭ lộh sĭng biĕng ngiê sệu,
nụ̄ siŏh chió nẹ̀ng iâ cŏng-géng
ĭ. 15 Nguāi nọ̀-nọ̀h sê hiā sì-
hâiu ciáh kī-chiū tạ́ ĭ muóng

n Lg. 2: 19.
a 2 S. 23: 13. 1 Ld. 11: 15. Mg. 1: 15.
b Sp. 57: 142: ciòng
c Ss. 9: 4; 11: 3.
d Ss. 18: 25. Cn. 31: 6.
e 1 S. 23: 13; 25: 13.
g 2 S. 24: 11, 18, 19. 1 Ld. 21: 9, 11, 13, 18, 19; 29: 29. 2 Ld. 29: 25.
h Cs. 21: 33. 1 S. 31: 13.
i 1 S. 8: 14.
k 1 S. 18: 3.
l 1 S. 22: 13.
m 1 S. 23: 21.
n 1 S. 21: 7.
o 1 S. 21: 1.
p 1 S. 14: 3.
s Msg. 27: 21. 1 S. 23: 2, 4; 30: 8. 2 S. 5: 19, 23.
t 1 S. 21: 6, 9.
u 1 S. 22: 8.

Siông-Dá̤ mō̤? nguāi sĭng-é dŭ
ng sê ciŏng-uâng: dăng uông
uòng duáng-duáng ng-tĕ̤ng gūi
cō̤i lō̤h nù-chài, gâe̤ng nù nòng-
mâ siŏh chió nĕ̤ng: ĭng nù siŏh-
dék-giăng[a] dŭ mā̤ hiēu-dék ciā
dâi. 15 Uòng gâe̤ng Ā-hĭ-mī-lĕk
gŏng, Nṳ̄, lièng nṳ̄ nòng-mâ siŏh
chió nĕ̤ng, dék-dék diŏh sĭ.
17 Uòng cêu hŭng-hó kuàng-ùi
kiê lā̤ gì sê-uōi gŏng[b], Kó̤
tài Ià-Huò-Huà gì cié-sĭ; ĭng ĭ
chiū iâ câe̤ Dâi-bĭk, bô ĭng ĭ ā̤
hiēu-dék Dâi-bĭk dō̤-cāu, iâ ng
gâe̤ng nguāi gŏng. Nâ uòng gì
nù-chài ng kĭng dông chiū páh
Ià-Huò-Huà gì cié-sĭ. 18 Uòng
cêu gâe̤ng Dō̤-ék gŏng, Nṳ̄ kó̤
páh ciā cié-sĭ. Ī-dŭng nĕ̤ng Dō̤-
ék cêu kó̤ páh ciā cié-sĭ, dŏng-
nĭk tài sê̤ṳng lā éu muài buó
gŭng-hŭk gì báik-sĕk ngô nĕ̤ng[c].
19 Iâ ê̤ṳng dō̤ chói páh cié-sĭ gì
gâing Nò̤-báik, nàng-nṳ̄ niê-giăng,
gâe̤ng siăh nèng gì sá̤-giăng,
lièng ngù, iòng, lê̤, dŭ tài kó̤[d].
20 Ā-hĭ-dŏk gì sŏng, Ā-hĭ-mī-
lĕk gì giăng dṳ̆ng-găng, ô siŏh
ciáh miàng Ā-bé-ā-ták[e] cāu kó̤
gṳ̆ng Dâi-bĭk. 21 Ā-bé-ā-ták cêu
ciŏng Suā-lō̤ tài Ià-Huò-Huà cié-
sĭ gì dâi, gâe̤ng Dâi-bĭk gŏng.
22 Dâi-bĭk gâe̤ng Ā-bé-ā-ták
gŏng, Dŏng-nĭk nguāi giéng Ī-
dŭng nĕ̤ng Dō̤-ék diŏh hŭ-uái[g],
cêu hiēu-dék lāu ĭ dék-dék gâe̤ng
Suā-lō̤ kó̤ háng: dăng ĭng nguāi
gì dâi, nṳ̄ nòng-mâ siŏh chió
nĕ̤ng dŭ sêu tài. 23 Nṳ̄ dăng
gâe̤ng nguāi dùng-gṳ̄, ng sāi
giăng[h]; ĭng ói hâi nguāi miâng
gì, ĭ cêu sê ói hâi nṳ̄ miâng:
nâ nṳ̄ diŏh nguāi cŭ-uái, nṳ̄
miâng ā̤ dáik bō̤-ciòng.

Dá̤ 23 Ciŏng.

Dâi-bĭk géu Ciĕ-lăk. Suā-lō̤ lì ùi Dâi-bĭk. Dâi-bĭk gâe̤ng Iók-nā-dăng cái lĭk iók. Suā-lō̤ buóh niăh Dâi-bĭk.

Ô nĕ̤ng gâe̤ng Dâi-bĭk gŏng,
Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng kó̤ páh Ciĕ-lăk[a], iâ
dŏk ĭ chióh-diàng gì ngū-gók.
2 Dâi-bĭk cêu muóng Ià-Huò-
Huà gŏng[b], Nguāi găi-dŏng kó̤
páh Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng bā̤? Ià-Huò-
Huà gâe̤ng Dâi-bĭk gŏng, Diŏh kó̤
páh Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng, géu Ciĕ-lăk.
3 Dâi-bĭk gṳ̆ng-sùi gì nĕ̤ng, gâe̤ng
ĭ gŏng, Nguāi-nĕ̤ng diŏh Iù-dâi
cŭ-uái gó lā̤ giăng: huóng-chiā kó̤
Ciĕ-lăk, páh Hĭ-lé-sê̤ṳ gṳ̆ng-bĭng
bā̤? 4 Dâi-bĭk cêu cái muóng Ià-
Huò-Huà. Ià-Huò-Huà éng
gŏng, Kī-sĭng lō̤h kó̤ Ciĕ-lăk; ĭng
Nguāi buóh gău Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng
lō̤h nṳ̄ chiū lā̤[c]. 5 Dâi-bĭk cêu
gâe̤ng gṳ̆ng ĭ gì nĕ̤ng cā̤ kó̤ Ciĕ-
lăk gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng ciéng,
cêng hèng tài ĭ cê̤ṳng-nĕ̤ng, lièng
dŏk ĭ gì tàu-săng. Ō̤h-ciŏng-uâng
Dâi-bĭk géu Ciĕ-lăk gì báh-sáng.
6 Ā-hĭ-mī-lĕk gì giăng Ā-bé-ā-
ták cāu kó̤ Ciĕ-lăk giéng Dâi-bĭk
sì-hâiu[d], ĭ chiū dō̤ lā gṳ̆ng-hŭk.
7 Ô nĕ̤ng ciŏng Dâi-bĭk gáu Ciĕ-
lăk gì dâi, bó̤ gâe̤ng Suā-lō̤ háng.
Suā-lō̤ gŏng, Sê Siông-Dá̤ ciŏng
Dâi-bĭk gău nguāi chiū lā̤; ĭng ĭ
diē ciā ô muòng ô gòng gì siàng,
guŏng lā̤ mō̤-dék chók. 8 Suā-lō̤
cêu diêu cê̤ṳng bĭng-sê̤ṳ, ê̤ṳ-bê
gău-ciéng, ói lō̤h kó̤ Ciĕ-lăk, ùi
Dâi-bĭk gâe̤ng gṳ̆ng ĭ gì nĕ̤ng.
9 Dâi-bĭk hiēu-dék Suā-lō̤ mèu-
hâi ĭ; cêu gâe̤ng cié-sĭ Ā-bé-ā-ták
gŏng, Gṳ̆ng-hŭk dō̤ lì cŭ-uái[e].
10 Dâi-bĭk cêu gì-dō̤ gŏng, Ī-sáik-
liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà,
nù-chài tiăng-giéng gŏng, Suā-lō̤
buóh lō̤h lì Ciĕ-lăk, ĭng nguāi gì
iòng-gó miĕk ciā siàng. 11 Ciĕ-
lăk nĕ̤ng ā̤ ciŏng nguāi gău ĭ chiū
ā mā̤? Suā-lō̤ guō-iòng ciéu nù-
chài sū tiăng-giéng gì uâ, ā̤ lō̤h lì
ā mā̤? giù Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà cī-sê nù-chài. Ià-
Huò-Huà éng gŏng, Ĭ ā̤ lō̤h lì.
12 Dâi-bĭk bô muóng gŏng, Ciĕ-
lăk nĕ̤ng, ā̤ ciŏng nguāi lièng

a 1 S. 25: 36.
b 2 L. 10: 25; 11: 4, 6. 2 Ld. 12: 10.
c 1 S. 2: 31.
d 1 S. 15: 3.
e 1 S. 23: 6, 9.
g 1 S. 21: 7.
h 1 L. 2: 26.

a Ic. 15: 44.
b 1 S. 22: 10.
c Ic. 24: 11. Ss. 7: 7; 20: 28. 1 S. 23: 14.
d 1 S. 22: 20.
e Msg. 27: 21. 1 S. 30: 7.

gṳ̆ng-sùi gì nẹ̆ng, gău lŏ̤h Suā-
lò̤ gì chiū ā mâ̤? Ià-Huò-Huà
éng gŏng, Â̤[g]. [13] Dâi-bĭk gâ̤eng
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̆ng iók-liŏk lĕ̤k
báh[h], cêu kī-sĭng liê Ciĕ-lăk, kó̤
sū â̤ kó̤ gì dê-huŏng[i]. Ô nẹ̆ng
gâ̤eng Suā-lò̤ háng, Dâi-bĭk ī liê
Ciĕ-lăk dò̤-cāu; Suā-lò̤ cêu ng
chók lì.
[14] Dŏng-sì Dâi-bĭk hiók diŏh
kuŏng-iā săng-câi hṳ̄-diē; bô dêu
lŏ̤h Să̤-hók[k] kuŏng-iā[l] săng dê.
Mò̤ siŏh nĭk Suā-lò̤ ng kó̤ tō̤ ĭ,
nâ Siông-Dá̤ ng gău ĭ lŏ̤h Suā-lò̤
gì chiū. [15] Dâi-bĭk hiēu-dék
Suā-lò̤, dĕk-é chók lì ói tō̤ ĭ gì
miáng: hṳ̄ siŏh sì Dâi-bĭk kók
diŏh Să̤-hók kuŏng-iā chéu-mŭk
hṳ̄-diē. [16] Suā-lò̤ gì giăng Iók-
nā-dăng cêu kī-sĭng kó̤ chéu-mŭk
hṳ̄-diē giéng ĭ, kuóng ĭ sĭng diŏh
giĕng-gó ciā Siông-Dá̤. [17] Gâ̤eng
ĭ gŏng, Ng sāi giăng: ĭng nguāi
nòng-mâ Suā-lò̤ gì chiū, tō̤ nṳ̄ mâ̤
diŏh; ĭ iâ hiēu-dék lāu[m], nṳ̄ buóh
có̤ Ī-sáik-liĕk gì uòng, nguāi có̤
nṳ̄ cāi-sióng: [18] lâng gā nẹ̆ng
cêu lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng
lĭk iók[n]: Dâi-bĭk ĭng-nguòng dêu
chéu-mŭk hṳ̄-diē, Iók-nā-dăng
diōng chió kó̤.
[19] Să̤-hók nẹ̆ng cêu lì Gì-bé-ā[o]
gâ̤eng Suā-lò̤ gŏng, Dâi-bĭk nò̤-
nóh ng sê kók diŏh nguāi cū-uái,
lŏ̤h Hăk-gĭ-liĕk săng kuŏng-iā[p]
nàng sié, chéu-mŭk gì săng-câi
bá̤? [20] Gó-chṳ̄ chiāng uòng lŏ̤h
lì, bìng nṳ̄ gì sĭng-é; nguāi-nẹ̆ng
ciŏng ĭ gău lŏ̤h uòng gì chiū[s].
[21] Suā-lò̤ gŏng, Nṳ̄ ô niêng nguāi
gì kū[t]; nguông Ià-Huò-Huà sé̤u-
hók ké̤uk nṳ̄[u]. [22] Lò̤-dông nṳ̄ cái
ĕ̤u-bê kó̤ diāng, káng ĭ kók sié-
nóh sū-câi, diê-nẹ̆ng káng-giéng ĭ
diŏh hŭ-uái: ĭng ô nẹ̆ng gâ̤eng
nguāi gŏng, Dâi-bĭk siék gié dīng
kiēu. [23] Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh sá̤ că
hiēu-dék ĭ káuk-sĭk sū kók gì ôi-
ché̤u, ciŏng sĭk cìng cái lì gâ̤eng
nguāi gŏng, nguāi cêu gâ̤eng nṳ̄
cà̤ kó̤: ĭ nâ sê diŏh ciā dê, nguāi
buóh lŏ̤h Iù-dâi chiĕng uâng
nẹ̆ng dṳ̆ng-găng, sìng ĭ chók lì.
[24] Gáuk-nẹ̆ng cêu kī-sĭng gó sĕng
Suā-lò̤ gáu Să̤-hók: nâ Dâi-bĭk
gâ̤eng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̆ng diŏh Mā-
hùng kuŏng-iā[a], lŏ̤h kuŏng-iā nàng
sié gì bàng-iòng[b]. [25] Suā-lò̤ dái
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̆ng kó̤ tō̤ ĭ. Ô nẹ̆ng
gâ̤eng Dâi-bĭk gŏng: gó-chṳ̄ ĭ lŏ̤h
lì gáu duâi siŏh, hiók Mā-hùng gì
kuŏng-iā. Suā-lò̤ tiăng-giéng,
cêu kó̤ Mā-hùng kuŏng-iā dŭi
Dâi-bĭk. [26] Suā-lò̤ téng hṳ̄-bĕng
săng giàng, Dâi-bĭk gâ̤eng gṳ̆ng ĭ
gì nẹ̆ng, iù cī-bĕng săng giàng:
Dâi-bĭk giăng Suā-lò̤, cêu găng-
gīng cāu; ĭng Suā-lò̤ dái cé̤ung-
nẹ̆ng ùi Dâi-bĭk, gâ̤eng gṳ̆ng ĭ gì
nẹ̆ng buóh niăh ĭ. [27] Dŏng-sì ô
sé̤u-ciā lì gâ̤eng Suā-lò̤ gŏng,
Chiāng uòng ká̤ diōng kó̤; ĭng Hĭ-
lé-sê̤u nẹ̆ng lì páh ciā dê biĕng-
gái. [28] Ŏ̤h-ciŏng-uâng, Suā-lò̤ ng
dŭi Dâi-bĭk, diōng kó̤ gâ̤eng Hĭ-
lé-sê̤u nẹ̆ng ciéng: gó-chṳ̄ nẹ̆ng
giéu ciā ôi-ché̤u Muák-lé-gák gì
duâi siŏh. [29] Dâi-bĭk cêu liê hŭ-
uái kó̤, dêu Ṳ̄ng-gì-dī[c] săng-câi
hṳ̄-diē.

Dá̤ 24 Ciŏng.

Dâi-bĭk diŏh Ṳ̄ng-gì-dī ng tài Suā-lò̤ gì miâng.

SUĀ-LÒ̤ dŭi Hĭ-lé-sê̤u nẹ̆ng
diōng lì[a], ô nẹ̆ng gâ̤eng ĭ gŏng,
Dâi-bĭk sê diŏh Ṳ̄ng-gì-dī
kuŏng-iā. [2] Suā-lò̤ lŏ̤h tŭng Ī-
sáik-liĕk cŭk, gĕng săng chiĕng
bĭng[b], kó̤ iā-iòng gì làng-tàng lá̤
tō̤ Dâi-bĭk, liêng gṳ̆ng-sùi gì
nẹ̆ng. [3] Giàng gáu diô̤-biĕng
iòng-làng sū-câi, bô̤ng-biĕng ô lā
săng-dâ̤eng; Suā-lò̤ diē hṳ̄-diē
hiók-sék[c], Dâi-bĭk gâ̤eng gṳ̆ng-sùi
gì nẹ̆ng, iâ cê̤u diŏh săng-dâ̤eng
hṳ̄-diē[d]. [4] Gṳ̆ng Dâi-bĭk gì nẹ̆ng,
gâ̤eng ĭ gŏng, Ià-Huò-Huà báik-
cèng gâ̤eng nṳ̄ gŏng, Nguāi buóh

g 1 S. 23: 20.
h 1 S 22: 2; 25: 13; 27: 2; 30: 9, 10.
i 2 S. 15: 20.
k Ic. 15: 24.
l Sp. 63: ciŏng.
m 1 S. 20: 31; 24: 20.
n 1 S. 18: 3; 20: 8, 16, 42. 2 S. 21: 7.
o 1 S. 26: 1. Sp. 54: ciŏng.
p Msg. 21: 20.
s 1 S. 23: 12.
t 1 S. 22: 8.
u Ld. 2: 20.
a Ic. 15: 55. 1 S. 25: 2.
b Sm. 1: 1.
c Ic. 15: 62. 2 Ld. 20: 2. Ngo. 1: 14. Isg. 47: 10.

a 1 S. 23: 28.
b 1 S. 26: 2.
c Ss. 3: 24.
d Sp. 57: 142: ciŏng.

ciŏng nṳ̄ gì siù-ìng, gău lŏ̤h nṳ̄ gì
chiū, săi nṳ̄ êng-é chṳ̄-dê ĭ, ciā
nĭk-gĭ gĭng-dáng gáu lāu[e]. Dâi-
bĭk cêu kĭ lì, buôi-dê gák kọ́ Suă-
lọ̀ bọ̀-kặ. 5 Gé-iòng gák kọ́ Suă-
lọ̀ gì bọ̀-kặ, Dâi-bĭk sĭng lặ cệu
cáik[g]. 6 Cêu gâeng gṳ̆ng-sùi gì
nèng gŏng, Ĭ sê nguāi ciō, cêu sê
Ià-Huò-Huà sū dù-iù gì, nguāi
géng-ói Ià-Huò-Huà, dŭ mọ̀ găng
ciŏng-uâng chṳ̄-dê chiŏng-chiū
páh ĭ[h], ĭng ĭ sê Ià-Huò-Huà dù-iù
gì nèng ā[i]. 7 Dâi-bĭk ệṳng ciā
uâ làng-cū ĭ gṳ̆ng-sùi gì nèng, ng
kéṳk ĭ kĭ-lì páh Suă-lọ̀[k]. Suă-lọ̀
gók-kĭ-sĭng, liê săng-dâeng giàng
kọ́.
8 Ī-hâiu Dâi-bĭk iâ kĭ-sĭng, liê
săng-dâeng gṳ̆ng Suă-lọ̀ â-dāu,
gáe gŏng, Nguāi ciō, nguāi uòng
ā. Suă-lọ̀ huòi-tàu lặ chẹ́ṳ sì-
hâiu, Dâi-bĭk méng hŭk dê-dăṳ
bái Suă-lọ̀. 9 Dâi-bĭk gâeng Suă-
lọ̀ gŏng, Nṳ̄ ciŏng-gì tiăng nèng
gì uâ gŏng, Dâi-bĭk ói mèu-hâi
nṳ̄ nĭ? 10 Nṳ̄ gĭng-dáng ngăng-
giéng ciā dâi, cêu sê gĭng-dáng
lŏ̤h săng-dâeng lặ, Ià-Huò-Huà
ciŏng nṳ̄ gău nguāi gì chiū: ô
nèng kuóng nguāi tài nṳ̄[l]: nâ
nguāi nièu nṳ̄; gŏng ā, Nguāi ng
kĭng chiŏng-chiū páh nguāi gì
ciō; ĭng ĭ sê Ià-Huò-Huà dù-iù
gì[i]. 11 Nguāi nòng-mâ ā, káng
nṳ̄ gì bọ̀-kặ, diŏh nguāi gì chiū:
ĭng nguāi gák kọ́ nṳ̄ gì bọ̀-kặ, bô
mọ̀ tài nṳ̄, nṳ̄ cêu ậ hiēu-dék, iâ
ậ káng-giéng, nguāi chiū lặ mọ̀
ngài-áuk, mọ̀ buôi-ngĭk gì dâi[m],
nguāi iâ muôi dáik-cội nṳ̄, nâ nṳ̄
ĭng-nguòng mèu-hâi nguāi gì
miâng[n]. 12 Dăng nguông Ià-
Huò-Huà, lŏ̤h nṳ̄ nguāi dṳ̆ng-
găng puáng-duáng[o], nguông Ià-
Huò-Huà iâ tặ nguāi bọ́-siù lŏ̤h
nṳ̄ sĭng-siŏng: nâ nguāi gì chiū
dék-dék ng páh nṳ̄. 13 Ọ̆h gū-
că nèng sṳ̆k-ngṳ̄ ô gŏng, Ngài dâi
chók diŏh ngài nèng: gì-sĭk
nguāi gì chiū dék-dék ng páh nṳ̄.

e 1 S. 24: 7; 26: 8.
g 2 S. 24: 10.
h 1 S. 26: 11.
i 1 S. 12: 3.
k Sp. 7: 4.
l 1 S. 24: 4.
m Sp. 7: 8.
n 1 S. 26: 20.
o Cs. 16: 5. Ss. 11: 27.
p 1 S. 17: 43.
s 1 S. 26: 20.
t 1 S. 25: 39. Sp. 35: 1; 43: 1; 119: 154. Cn. 22: 23. 1 Il. 50: 34.
u 1 S. 26: 17.
a 1 S. 26: 21.
b 1 S. 23: 17.
c Cs. 21: 23.
d 2 S. 21: 7.
e 1 S. 23: 29.

14 Ī-sáik-liĕk gì uòng chók lì, sê
páh diê-nèng? dŭi diê-nèng nĭ?
ậ sê dŭi siŏh tàu sĭ kēng[p], siŏh
tàu gă-cāu[s]. 15 Gó-chṳ̄ nguông
Ià-Huò-Huà cọ́ sĭng-sĭ gáng-
chák, lŏ̤h nṳ̄ nguāi dṳ̆ng-găng
puáng-duáng, sĭng nguāi gì
uŏng[t], géu nguāi chók nṳ̄ gì chiū.
16 Dâi-bĭk gâeng Suă-lọ̀ gŏng
uòng ciā uâ, Suă-lọ̀ cêu gŏng,
Nguāi giăng Dâi-bĭk, ciā siăng-
ĭng sê nṳ̄ bặ[u]? Suă-lọ̀ cêu duâi
siăng tiè-mà. 17 Gâeng Dâi-bĭk
gŏng, Nṳ̄ bĭ nguāi gó gṳ̆ng-ngiê:
nṳ̄ kĕk siêng bọ́ nguāi[a], nâ nguāi
báik-cèng kĕk áuk bọ́ nṳ̄. 18 Nṳ̄
gĭng-dáng mìng-mìng hiêng lā
bìng-géṳ, sê họ̄ káng-dâi nguāi:
ĭng Ià-Huò-Huà ciŏng nguāi gău
nṳ̄ gì chiū lặ, nṳ̄ bô ng tài
nguāi. 19 Ĭng nèng nâ ô niăh
diŏh siù-ìng lāu, ậ kĭng họ̄-họ̄
bóng ĭ kọ́ bặ? gó-chṳ̄ nguông
Ià-Huò-Huà kĕk siêng bọ́ nṳ̄,
ĭng nṳ̄ gĭng-dáng sū siĕ lŏ̤h
nguāi gì dâi. 20 Dăng nguāi
hiēu-dék nṳ̄ dék-dék cọ́ uòng[b],
Ī-sáik-liĕk gì guók iâ ciā nṳ̄ gì
chiū ậ giĕng-gó. 21 Nṳ̄ dăng
diŏh cĭ Ià-Huò-Huà, gâeng nguāi
siék-siê[c], nṳ̄ mọ̀ ciŏk nguāi gì
hâiu-sệṳ, iâ mọ̀ miĕk nguāi gì
miàng diŏh nguāi nòng-mâ gì
chió[d]. 22 Dâi-bĭk gâeng Suă-lọ̀
siék-siê, Suă-lọ̀ cêu diŏng chió;
Dâi-bĭk gâeng gṳ̆ng-sùi gì nèng,
bô siŏng kọ́ săng-câi hṳ̄ diē[e].

Dặ 25 Ciŏng.

Sák-mū-ngī guó-sié. Nā-báik gâeng Ā-bé-găi. Nā-báik gì ù-lặ. Ā-bé-găi cọ́ huò-tàu. Nā-báik sĭ kọ́. Dâi-bĭk tọ̄ Ā-bé-găi.

SÁK-MŪ-NGĪ sĭ kọ́[a]; Ī-sáik-
liĕk cệṳng-nèng cệṳ siŏh-dŏi, tặ
ĭ tiè-mà[b], cêu muâi diŏh Lăk-mā
siàng[c] ĭ cū-gă lặ[d]. Dâi-bĭk bô
kĭ-sĭng lŏ̤h kọ́ Bă-làng kuŏng-iā[e].
2 Ô lā nèng dêu diŏh Mā-

a 1 S. 28: 3.
b Cs. 50: 10, 11. Msg. 20: 29. Sm. 34: 8.
c 1 S. 1: 19.
d 1 L. 2: 34.
e Msg. 10: 12.

hùng[g]; ĭ ngiĕk-săng sê diŏh Gă-
mĭk[h], ciā nẹ̀ng sê cêng bó, ô
mièng - iòng săng chiĕng tàu,
săng-iòng siŏh chiĕng tàu: dŏng-
sì ô cēng mièng-iòng mọ̀ diŏh
Gă-mĭk[i]. 3 Ciā nẹ̀ng sê Giă-lĕk
cŭk gì nẹ̀ng[k], miàng Nā-báik;
ĭ lọ̄-siēu miàng Ā - bé - găi: sê
chŭng-mìng, ùng-māu săng-dék-
họ̄ gì cṳ̄-niòng-nẹ̀ng: nâ ciā Nā-
báik sū có gì dâi sê huàng-áuk.
4 Dâi-bĭk diŏh kuōng - iā, hŭng
ùng Nā-báik lạ̄ cēng iòng mọ̀.
5 Dâi-bĭk cêu săi sĕk ciáh hâu-
săng gì nẹ̀ng, gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄
kó̤ Gă-mĭk giéng Nā-báik, ẹ̄ṳng
nguāi gì miàng chiāng - ăng ĭ:
6 cêu gâẹng ĭ hiā só-siòng dáik
hĕng-tŭng gì nẹ̀ng gōng, Nguōng
nṳ̄ bìng-ăng[l], nguōng nṳ̄ siŏh gă
bìng-ăng, nguōng nṳ̄ huàng sū-
iū gì iâ bìng-ăng. 7 Hiêng-câi
nguāi tiăng - giéng gōng, nṳ̄ ô
chiáng gĕng cēng iòng mọ̀ gì:
bìng-nĭk-găng nṳ̄ áung - iòng gì
nẹ̀ng, gâẹng nguāi cạ̄ diŏh Gă-
mĭk hṳ̄ òng, nguāi dŭ mọ̀ hâi
ĭ, ĭ iâ mọ̀ nó̤h páh - mọ̀[m].
8 Chiāng nṳ̄ muóng nṳ̄ hâu-săng
gì nẹ̀ng, ĭ ạ̄ ciōng ciā dâi gâẹng
nṳ̄ gōng: gó-chṳ̄ nguōng nguāi
hâu-săng gì nẹ̀ng dáik ŏng lŏ̤h
nṳ̄ mĕk-sèng; nguāi-nẹ̀ng dŏng
ciā họ̄ nĭk-cī lì nṳ̄ cṳ̆-uái[n]: giù
nṳ̄ sùi-chiū sū ô gì nó̤h, sé̤ṳ
ké̤ṳk nṳ̄ nù-chài, lièng nṳ̄ giāng
Dâi-bĭk. 9 Dâi - bĭk sū săi ciā
hâu-săng gì nẹ̀ng, gáu Nā-báik
hṳ̆-uái, cêu kĕk cĭ sạ̄ uâ, ẹ̄ṳng
Dâi-bĭk gì miàng gâẹng ĭ gōng
uòng, cêu sák.

10 Nā-báik éng Dâi-bĭk gṳ̆ng-
sùi gì nẹ̀ng gōng, Dâi-bĭk sê diê-
nẹ̀ng? Ià - sạ̄ gì giāng sê diê-
nẹ̀ng[o]? gẹ̄ṳng-sì ô sạ̄ nù-chài, liê
ciō-nẹ̀ng cău kó̤[p]. 11 Nguāi nọ̀-
nó̤h diŏh kĕk nguāi gì biāng[s],
nguāi gì cūi, lièng nguāi tá̤ cēng
iòng mọ̀ nẹ̀ng sū tài gì nṳ̆k, dọ̀
ké̤ṳk ciā ng báik sê dẹ̆ng-nẹ̄ lì
gì nẹ̀ng[t]? 12 Dâi-bĭk hâu-săng
gì nẹ̀ng huòi-tàu téng hiā diô
diōng lì, ciŏng ciā uâ dŭ sŭk
gâẹng Dâi-bĭk gōng. 13 Dâi-bĭk
gâẹng gṳ̆ng - sùi gì nẹ̀ng gōng,
Nṳ̄ - gáuk - nẹ̀ng diŏh guá giéng.
Gáuk-nẹ̀ng cêu guá giéng; Dâi-
bĭk iâ guá giéng: gṳ̆ng Dâi-bĭk
siōng kó̤, iók-liŏk ô sé báh nẹ̀ng[u];
gó diōng lâng báh nẹ̀ng káng-
siū gă-sĭ[a].

14 Nā - báik ô siŏh ciáh hâu-
săng gì nẹ̀ng, gâẹng Nā-báik lọ̄-
siēu Ā-bé-găi gōng, Dâi-bĭk iù
kuōng - iā săi gūi ciáh nẹ̀ng lì,
chiāng-ăng nguāi ciō; nguāi ciō
muōng má ĭ[b]. 15 Nâ nguāi-nẹ̀ng
bìng-nĭk-găng diŏh kuōng-iā sì-
hâiu, gâẹng ĭ-gáuk-nẹ̀ng lài-uōng,
ĭ káng-dâi nguāi cêng họ̄, nguāi-
nẹ̀ng dŭ mọ̀ sêu hâi, iâ mọ̀ nó̤h
páh-mọ̀ kó̤[c]: 16 dŏng-sì nguāi
áung-iòng, gâẹng ĭ siŏh-dŏi hṳ̄
òng, ĭ nĭk - màng uôi-gó nguāi,
chiông siàng chiòng siŏh-iông[d].
17 Gó-chṳ̄ nṳ̄ găi-dŏng ạ̄ hiĕu-
dék, bô diŏh páh-sáung ciŏng-
iông có̤; ĭng ciā nẹ̀ng giók-é hâi
nguāi ciō[e] lièng ĭ ciòng-gă: nguāi
ciō sê cĭ muāng bĭ-ciēng[g], nẹ̀ng
mọ̀ dăng-dŏng gâẹng ĭ gōng uâ.

18 Ā - bé - găi cék-káik ẹ̄ṳ-bê
biāng lâng-báh dó̤i, ciū lâng puòi-
dó̤i, tài họ̄ gì iòng ngô tàu,
lièng sĕk-ngô dāu chā măh, siŏh
báh bì buò-dọ̀-găng, lâng báh dó̤i
ù-huă-guō gì biāng-găng, ké̤ṳk
gūi tàu lẹ̀ mâi kó̤. 19 Cêu hŭng-
hó nù-chài gōng, Nṳ̄ sĕng giàng;
nguāi â-dāu cêu lì. Nâ ciā dâi ng
gâẹng dòng-buŏ Nā-báik háng.
20 Buōng-sĭng kiè lẹ̀, téng săng-pŏ̤
lŏ̤h kó̤; dū-dū ngẹ̄ṳ diŏh Dâi-bĭk,
hṳ̄ tàu dái cé̤ṳng-nẹ̀ng lì. 21 Nâ
Dâi - bĭk báik - cèng gōng lâu,
Nguāi diŏh kuōng-iā, tá̤ hiā nẹ̀ng
káng-siū ék-chiék gì nó̤h, huàng ĭ
sū ô gì dŭ mọ̀ páh-mọ̀ siŏh-iông[h],
sĭk sê mọ̀ iáh: ĭ kĕk ciā áuk bó̤
nguāi gì siēng[i]. 22 Dăng dâi-

g 1 S. 23: 24.
h Ic. 15: 55.
i Cs. 38: 13; 2 S. 13: 23.
k 1 S. 30: 14.
l 1 Ld. 12: 18. Mt. 10: 13. Lg. 10: 5.
m 1 S. 25: 15, 21.
n Ist. 8: 17; 9: 19, 22.
o Ss. 9: 28.
p Ss. 12: 4.
s Ss. 8: 6.
t 2 G. 6: 0.
u 1 S. 22: 2; 23: 13; 27: 2.
a 1 S. 30: 24.
b 1 S. 14: 32; 15: 19.
c 1 S. 25: 7, 21.
d Ib. 1: 10.
e 1 S. 20: 7.
g Sm. 13: 13.
h 1 S. 25: 7, 15.
i Sp. 109: 5. Cn. 17: 13.

huàng sṳ̆k Nā-báik gì nàng-dĭng
dṳ̆ng-găng siŏh ciáh, nguāi nâ ô
làu ĭ uăk gáu mìng-dáng cā, cêu
nguông Ià-Huò-Huà iâ bìng
ciŏng-uâng siĕ lŏ̤h Dâi-bĭk gì siù-
ìng[k].
[23] Ā-bé-găi siŏh giéng Dâi-bĭk,
cêu găng-gīng iù lẹ̄ lạ̄ lŏ̤h lì[l], méng
hŭk dê-dău, gôi Dâi-bĭk méng-
sèng[m]. [24] Bô hŭk ĭ kă biĕng
gōng, Nguāi ciō, nguông ciā cộ̤i
gūi diŏh nù lạ̄[n]: dăng giù nṳ̄ ṳ̀ng
nṳ̄ ă-tàu gōng gūi guó uâ, iâ giù
nṳ̄ tiăng nṳ̄ ă-tàu gì uâ. [25] Giù
nguāi ciō dŭ mọ̀ guāng ciā bĭ-
ciêng gì nẹ̀ng Nā-báik: ĭng ĭ
miàng săng-niŏh-sék, cọ́ nẹ̀ng iâ
săng-niŏh-sék; ĭ miàng sê Nā-
báik, ĭ cĭng-cĭng sê ngâung: nâ
nguậi ciō sū sāi hâu-săng gì nẹ̀ng
lì, nṳ̄ ă-tàu muôi káng-giéng.
[26] Nguāi ciō, nṳ̄ ọ́i ệṳng cê-gă gì
chiū, tạ́ buōng-sĭng sĭng-uŏng[o],
nâ Ià-Huò-Huà ô géng-cī nṳ̄,
mŏ̤h làu nẹ̀ng gì háik[p], gó-chṳ̄
nguāi cī Ià-Huò-Huà gì sĕng-
mêng siék-siê[s], iâ cī nṳ̄ gì sĕng-
mêng siék-siê, nguông nṳ̄ siù-ìng,
gâẹng dâi-huàng ọ́i hâi nguāi ciō
gì nẹ̀ng, dŭ gâẹng Nā-báik siŏh-
iông[t]. [27] Dăng ă-tàu sū dọ̀ lì
sáẹng nguāi ciō gì lạ̄-ŭk[u], nguông
gău kẹ́ṳk nguāi ciō gṳ̆ng-sùi gì
nẹ̀ng. [28] Nguông nṳ̄ siá ă-tàu gì
guó-sék: Ià-Huò-Huà cūng ậ sāi
nguāi ciō ciòng-gă duâi sìng-lĭk[a],
ĭng nguāi ciō tạ́ Ià-Huò-Huà
gău-ciéng[b]; nṳ̄ siŏh-sié-nẹ̀ng bók-
cé giéng nṳ̄ ô guó-sẹ́k. [29] Chṳ̆i-
iòng ô lā nẹ̀ng kī lì dŭi nṳ̄, ọ́i hâi
nṳ̄ miâng, nâ Ià-Huò-Huà, nṳ̄ gì
Siông-Dạ́, dék-dék bọ̄-ciòng nguāi
ciō gì sĕng-mêng, buŏh lŏ̤h Cê-Gă
gì sĕng-mêng, bău siŏh-dŏi; nâ nṳ̄
siù-ìng gì sĕng-mêng, Ià-Huò-
Huà dék-dék liŭ kọ́[c], cêu chiông
iù liŭ-siŏh gì sọ́h lạ̄ liŭ chók siŏh-
iông. [30] Sèng-nĭk Ià-Huò-Huà
éng-hṳ̄ siĕ duâi ŏng hâiu-dâi
nguāi ciō, gáu hâiu-lài Ià-Huò-

k Ld. 1:17.
l Cs. 24: 64. Ic. 15: 18. Ss. 1: 14.
m 1 S. 25:41. Ld. 2: 10.
n 2 S. 14: 9.
o Lm. 12: 19. Hbl. 10: 30.
p Cs. 20: 6.
s 1 S. 20: 3.
t 2 S. 18: 32.
u Cs. 33: 11. 1 S. 30: 26. 2 L. 5: 15; 18: 31.
a 1 S. 2: 35. 2 S. 7: 11, 27. 1 L. 9: 5; 11: 38. 1 Ld. 17: 10, 25.
b 1 S. 18: 17.
c 1 Il. 10: 18.
d Cs. 24: 27. Sp. 41: 13; 72: 18. Lg. 1: 68.
e Ld. 3: 13.
g 1 S. 1: 17.
h Lg. 14: 12.
i 2 S. 13: 28. 1 L. 21: 7.
k 1 S. 22; 15.
l 1 S. 26: 10.
m 1 S. 24: 15.
n 1 S. 25: 26, 33, 34.

Huà éng-ngiêng ciā uâ, lĭk nṳ̄ cọ́
Ī-sáik-liĕk gì guók-gŭng; [31] gáu
hiā sì-hâiu nṳ̄ muôi ù-gó làu nẹ̀ng
gì háik, iâ muôi bọ́ cê-gă gì siù
cêu nguāi ciō bók-cé kū-cū hẹ̆k
liòng-sĭng cệṳ cáik: gáu Ià-Huò-
Huà gé-iòng siĕ duâi ŏng kẹ́ṳk
nguāi ciō, cêu diŏh gẹ́-niêng nṳ̄
ă-tàu.
[32] Dâi-bĭk gâẹng Ā-bé-găi
gōng, Diŏh cáng-mī Ià-Huò-
Huà, Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́[d],
ĭng Ĭ gĭng-dáng sāi nṳ̄ lì ciék
nguāi: [33] iâ găi-dŏng cáng-mī
nṳ̄ dé-hiê, iâ cáng-mī nṳ̄ gĭng-
dáng ô cū nguāi mŏ̤h làu nẹ̀ng gì
háik, iâ mọ̀ ệṳng cê-gă gì chiū
bọ́-siù. [34] Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà ô cū-cī nguāi mọ̀
hâi nṳ̄, nguāi cī Ĭ sĕng-mêng
huák-siê[e] nṳ̄ nâ muôi găng lì ciék
nguāi, gáu mìng-dáng cā, Nā-báik
siŏh chió dék-dék mọ̀ diông siŏh
ciáh nàng-dĭng. [35] Ọ̆h-ciŏng-
uâng, Dâi-bĭk siŭ ĭ chiū lạ̄ sū dái
lì gì nọ̆h: gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ ậ
bìng-ăng diōng chió[g]; káng mọ̀,
nguāi ī-gĭng tiăng nṳ̄ gì uâ,
nṳ̄ iâ sêu ŏng diŏh nguāi méng-
sèng.
[36] Ā-bé-găi diōng lì Nā-báik
lạ̄; giéng ĭ diŏh chió lạ̄ siék iéng,
chiông gṳ̆ng-uòng gì iéng siŏh-
iông[h]; Nā-báik ciū siăh cêng cói,
sĭng-diē gĭk tióng[i]: gó-chṳ̄ Ā-bé-
găi bók-lâung duâi sạ́ gì dâi[k], dŭ
ng gâẹng ĭ gōng, dīng mìng-dáng
cā. [37] Gáu tiĕng-guŏng Nā-báik
ciū chĭng-chāng, ĭ lọ̄-siēu ciŏng
ciā dâi gâẹng ĭ gōng, ĭ sĭng giăng
puái-dāng, ngĭk-ngĭk-diŏh gâẹng,
siŏh siŏh-iông. [38] Sĕk nĭk guó,
Ià-Huò-Huà gáung huăk Nā-
báik[l], ĭ cêu sī kọ́.
[39] Dâi-bĭk tiăng-giéng Nā-báik
sī kọ́ lāu, cêu gōng, Nā-báik lìng-
ṳ̆k nguāi, Ià-Huò-Huà tạ́ nguāi
sĭng-uŏng[m], cū-ci nù-chài hèng
áuk[n], găi-dŏng cáng-mī Ià-Huò-
Huà: Ĭ bô sāi Nā-báik gì áuk,

gŭi diŏh ĭ tàu siōng[o]. Dâi-bĭk
sāi nèng kọ́ gâeng Ā-bé-găi sŏng-
liòng[p], ói tọ̄ ĭ cọ́ lọ̄-siēu. 40 Dâi-
bĭk gì nù-chài gáu Gă-mĭk giéng
Ā-bé-găi, gâeng ĭ gōng, Dâi-bĭk
sāi nguāi lì, ói tọ̄ nṳ̄ cọ́ lọ̄-siēu.
41 Ā-bé-găi cêu kī lì, méng hŭk
dê-â gōng[s], Nù-bê nguông cọ́ ă-
tàu, sā̤ nguāi ciō nù-bŭk gì kă.
42 Ā-bé-găi găng-gīng kī lì kiè lā
lè, ô ngô ciáh ă-tàu gṳ̆ng ĭ sĭng-
biĕng; gâeng Dâi-bĭk gì séu-ciā
cā̤ kọ́, ŏ̤h-ciŏng-uâng Ā-bé-găi cọ́
Dâi-bĭk gì lọ̄-siēu.
43 Dâi-bĭk iâ tọ̄ Ià-sṳ̆-liĕk[t] dê
gì cṳ̄-niòng-giāng Ā-hĭ-nuāng; cī
lâng ciáh nèng dŭ sê ĭ lọ̄-siēu[u].
44 Nâ Suā-lọ̀ ô ciŏng ĭ gì cṳ̄-
niòng-giāng Mī-gák, Dâi-bĭk gì
lọ̄-siēu, gāi-gá kéuk Giă-lìng nèng
Lăk-é gì giăng Báik-dī cọ́ lọ̄-
siēu.

Dā̤ 26 Ciŏng.

Dâi-bĭk lŏ̤h Să̤-hók ng tài Suā-lọ̀ gì miâng.

SĂ̤-HÓK nèng[a] lì Gì-bé-ā,
giéng Suā-lọ̀ gōng, Dâi-bĭk nọ̀-
nóh ng sê kók diŏh kuōng-iā
sèng-dâu, Hăk-gĭ-liĕk gì săng bā̤?
2 Suā-lọ̀ kī-sĭng, dái Ī-sáik-liĕk
tièu-sōng gì bĭng săng chiĕng[b],
lŏ̤h kọ́ Să̤-hók kuōng-iā[c], ói lŏ̤h
Să̤-hók kuōng-iā sìng Dâi-bĭk.
3 Suā-lọ̀ diŏh kuōng-iā sèng-dâu,
Hăk-gĭ-liĕk gì săng, iàng cák
diŏh diô-biĕng. Dâi-bĭk dêu diŏh
kuōng-iā, tiăng-giéng Suā-lọ̀ diē
kuōng-iā lā̤ dŭi ĭ. 4 Gó-chṳ̄ Dâi-
bĭk sāi nèng kọ́ dā̤-téng, báik-
diòng Suā-lọ̀ guō-iòng gáu lāu.
5 Dâi-bĭk kī-sĭng kọ́ Suā-lọ̀ cák
iàng gì sū-câi: guăng-uōng Suā-
lọ̀, liĕng ĭ gṳ̆ng-diōng Nā̤-ngī gì
giăng Ák-nā̤-ngī[d] sū káung gì
ôi-chéu: Suā-lọ̀ sê diŏh iàng-
buàng chiā[e] dâi-dŏng lā̤ káung,
báh-sáng cák iàng diŏh ĭ séu-ùi.
6 Dâi-bĭk kŭi siăng gâeng Háik
nèng, Ā-hĭ-mī-lĕk liĕng Să̤-lū-ngā
gì giăng, Iók-ák gì diê Ā-bé-tăi[g]
gōng, Diê-nèng kĭng gâeng nguāi
cā̤ kọ́ Suā-lọ̀ iàng-buàng hṳ̄-
diê[h]? Ā-bé-tăi éng gōng, Nguāi
gâeng nṳ̄ cā̤ kọ́. 7 Ŏ̤h-ciŏng-uâng
Dâi-bĭk gâeng Ā-bé-tăi, màng-buŏ
gáu gṳ̆ng-bĭng lā̤, giéng Suā-lọ̀
diŏh iàng-buàng chiā dâi-dŏng lā̤
káung, lŏ̤h ĭ ciĕng-tàu-biĕng[i]
chiŏng chiák diŏh dê-â: Ák-nā̤-
ngī gâeng bĭng-sê̤u dŭ kuàng-ùi
lā̤ káung. 8 Ā-bé-tăi gâeng
Dâi-bĭk gōng, Siōng-Dá̤ gĭng-
dáng kĕk nṳ̄ gì siù-ìng, gău nṳ̄
chiū lā̤[k]: dăng muōng ṳ̆ng nguāi,
ê̤ung chiŏng táek ĭ táu dê, nâ sāi
táek siŏh â, ng sāi táek lâng â.
9 Dâi-bĭk gâeng Ā-bé-tăi gōng,
Ng tĕng tài ĭ: diê-nèng ô găng
chiŏng chiū páh Ià-Huò-Huà dù-
iù gì nèng[l], iâ sáung ĭ mọ̀ cọ̄i bā̤?
10 Dâi-bĭk bô gōng, Nguāi cī Ià-
Huò-Huà sĕng-méng huák-siê[m],
Ià-Huò-Huà dék-dék páh ĭ[n]; hĕk
sê ĭ sī gì buóh gáu[o]; hĕk sê ĭ
buóh lŏ̤h ciéng-dêng lā̤ sī[p].
11 Nguāi géng-ói Ià-Huò-Huà,
dék-dék mọ̀ găng chiŏng chiū
páh Ià-Huò-Huà dù-iù gì nèng[s]:
nâ kī-dâeng nṳ̄ dọ̀ ĭ ciĕng-tàu-
biĕng[t] gì chiŏng, gâeng cūi-bìng,
nguāi-nèng cêu giàng kọ́. 12 Ŏ̤h-
ciŏng-uâng Dâi-bĭk iù Suā-lọ̀
ciĕng-tàu biĕng, niĕng ciā chiŏng
gâeng cūi-bìng: lâng gā nèng
cêu kọ́, mọ̀ nèng káng-giéng, mọ̀
nèng báik-diòng, iâ mọ̀ nèng
chĭng-chāng: cé̤ung-nèng dŭ lā̤
káung; ĭng Ià-Huò-Huà sāi ĭ
káung dĭng diŏh[u].
13 Dâi-bĭk cêu giàng guó hṳ̄
bĕng săng, huông-huông kiê diŏh
săng-dĭng; cī bĕng nèng gâeng
hṳ̄ bĕng nèng gák dĭng huông:
14 Dâi-bĭk cêu gáe báh-sáng,
liĕng Nā̤-ngī gì giăng Ák-nā̤-
ngī gōng, Ák-nā̤-ngī ā, nṳ̄ ciŏng-
gì ng éng nī? Ák-nā̤-ngī éng
gōng, Gáe uòng sê diê-nèng?

o 1 L. 2: 44. Sp. 7: 16. Isg. 17: 19.
p Ngọ. 8: 8.
s Ld. 2: 10.
t Ic. 15: 56.
u 1 S. 27: 3; 30: 5. 2 S. 2: 2; 3: 2, 3. 1 Ld. 3: 1.

a 1 S. 23: 19. Sp. 54: ciòng
b 1 S. 24: 2.
c 1 S. 23: 14.
d 1 S. 14: 50. 17: 55: 2 S. 2: 8.
e 1 S. 17: 20.
g 2 S. 2: 18; 3: 39; 16: 10; 19: 22. 1 Ld. 2: 16.
h Ss. 7: 9—11.
i 1 S. 26: 11, 16, 23.
k 1 S. 24: 4, 18.
l 1 S. 24: 6, 10; 26: 11, 16, 23. 2 S. 1: 16.
m Ld. 3: 13.
n 1 S. 25: 38.
o Cs. 47: 29. Sm. 31: 14.
p 1 S. 31: 6.
s 1 S. 24: 6.
t 1 S. 26: 7, 16.
u Cs. 2: 21; 15: 12.

15 Dâi-bĭk gâeng Ák-nà-ngī gŏng,
Nṳ̄ ng sê ŭng-sêṳ bă̤? Ī-sáik-
liĕk nêng dṳ̆ng-găng diê-nêng â̤
bī-dék nṳ̄? nṳ̄ ciŏng-gì ng káng-
gó uòng nṳ̄ gì ciō? ĭng báh-sáng
dṳ̆ng-găng ô siŏh ciáh nêng diē
iàng, ó̤i tài uòng nṳ̄ gì ciō.
16 Nṳ̄ có̤ ciā dâi muói hō̤. Nguāi
cī Ià-Huò-Huà sĕng-mêng huák-
siê, ĭng nṳ̄ ng káng-gó nṳ̄ ciŏ,
Ià-Huò-Huà dù-iù gì nêng, nṳ̄
găi-dŏng sī[a]. Dăng ché káng
uòng ciēng-tàu-biēng[b] gì chiŏng,
gâeng cūi-bìng diŏh dĕng-nē̤?
17 Suā-lò̤ nêng-dék Dâi-bĭk gì
siăng-ĭng, cĕu gŏng, Nguāi giăng
Dâi-bĭk, ciā siăng-ĭng sê nṳ̄ bă̤[c]?
Dâi-bĭk éng gŏng, Uòng, nguāi
ciō ā, sê nguāi gì siăng-ĭng.
18 Bô gŏng, Nguāi ciō dṳ̆k nù-
chài sié-nó̤h iòng-gó[d]? nguāi ô
có̤ sié-nó̤h? diŏh nguāi chiū lâ̤
ô sié-nó̤h ngâi-áuk nĭ? 19 Gó-
chṳ̄ dăng nguông uòng nguāi gì
ciō, tiăng nù-chài gì uâ. Nâ sê
Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄ lì páh nguāi,
cêu â̤ hióng lâ̤-ŭk, giù Ī sêu-
năk[e]: mì-dŭk nâ sê sié-ìng sū
có̤, nguông ĭ sêu Ià-Huò-Huà gì
có̤; ĭng ĭ-gáuk-nêng gĭng-dáng
dṳ̆k nguāi kó̤[g], sāi nguāi lŏ̤h Ià-
Huò-Huà gì gĭ-ngiĕk[h] mò̤ hŏng,
gâeng nguāi gŏng, Muŏng kó̤
hŏng-sêṳ bĕk ciáh siŏng-dá̤.
20 Ĭng-chṳ̄ dăng nguông nguāi
bók-cé liê Ià-Huò-Huà méng-
sèng, háik cêu làu dê-dău: ĭng
Ī-sáik-liĕk gì uòng sê chók lì
sìng siŏh tàu gā-câu[i], bô chiŏng
nêng lŏ̤h săng lâ̤ sìng siŏh tàu
ciă-gṳ̆.
21 Suā-lò̤ gŏng, Nguāi ô cô̤i[k]:
nguāi giăng Dâi-bĭk, nṳ̄ â̤ diōng
kó̤: ĭng nṳ̄ mĕk-ciŭ gĭng-dáng ô
káng-dâeng nguāi gì uăk-miăng,
nguāi dăng táu-dâ̤ ng hâi nṳ̄:
nguāi ô duâi dâng, sū có̤ gì cêng
ngâung. 22 Dâi-bĭk éng gŏng,
Káng uòng gì chiŏng diŏh cṳ̆-
uái, sāi siŏh ciáh hâu-săng gì

a 1 S. 20: 31. 2 S. 12: 5. 1 L. 2: 26.
b 1 S. 26: 7, 11.
c 1 S. 24: 16.
d 1 S. 24: 9, 11.
e Cs. 8: 21. Le. 26: 31.
g Sp. 120: 5.
h 2 S. 14: 16; 20: 19; 21: 3.
i 1 S. 24: 14.
k 1 S. 15: 24; 24: 17, 18.
l Sp. 7: 8; 18: 20.
m Cs. 32: 28.
a 1 S. 23: 13. 2 S. 15: 18.
b 1 S. 21: 10. 1 L. 2: 39.
c 1 S. 25: 43.
d Cs. 33: 15.

nêng guó lì dò̤. 23 Ià-Huò-Huà
dék-dék bìng gáuk-nêng gì gṳ̆ng-
ngiê gâeng dṳ̆ng-sĭng bó̤ ĭ[l]: ĭng
Ià-Huò-Huà gĭng-dáng gău nṳ̄
lŏ̤h nguāi gì chiū, nâ nguāi ng
kĭng chiŏng chiū páh Ià-Huò-
Huà dù-iù gì nêng. 24 Ŏ̤h nṳ̄
gì uăk-miăng gĭng-dáng kéṳk
nguāi mĕk-ciŭ káng-dâeng,
nguông nguāi gì uăk-miăng iâ
kéṳk Ià-Huò-Huà gì mĕk-ciŭ
káng-dâeng, bô nguông Ī géu
nguāi tuák kó̤ cṳ̆-huàng kū-nâng.
25 Suā-lò̤ cêu gŏng, Nguāi giăng
Dâi-bĭk, nguông nṳ̄ sêu hók:
nṳ̄ ciŏng-lài â̤ duâi buŏng-sêṳ,
ĭng-nguòng â̤ dáik-séng[m]. Dâi-
bĭk cêu giàng kó̤, Suā-lò̤ iâ diŏng
kó̤ buŏng ôi-chéṳ.

Dâ̤ 27 Ciŏng.

Dâi-bĭk cău kó̤ Hĭ-lé-sêṳ nêng dê-huŏng. Dâi-bĭk páh, dŏk nêng gì nó̤h. Ā-gék séng Dâi-bĭk.

DÂI-BĬK sĭng lâ̤ siōng, nguāi
dék-dék ô siŏh nĭk sī diŏh Suā-
lò̤ chiū lâ̤: dó̤-bók-ṳ̆ diō-biê cău
kó̤ Hĭ-lé-sêṳ nêng gì dê; Suā-
lò̤ cêu ciŏk-uŏng, ng cái sìng
nguāi lŏ̤h Ī-sáik-liĕk gáuk dê-
huŏng: ciŏng-uăng cêu â̤ tuák-
liê ĭ gì chiū. 2 Dâi-bĭk cêu kī-
sĭng, dái gṳ̆ng-sùi gì nêng lĕk
báh guó kó̤[a], dàu lŏ̤h Giă-dĕk
uòng Mā-áuk gì giăng Ā-gék[b].
3 Dâi-bĭk gâeng ĭ lăng ciáh lō̤-
siēu[c], Ià-sṳ̆-liĕk dê gì cṳ̆-niòng-
giăng, Ā-hĭ-nuăng, gâeng cṳ̆ng-
ciēng có̤ Nā-báik lō̤-siēu, cêu sê
Gă-mĭk cṳ̆-niòng-nêng Ā-bé-găi,
lièng gṳ̆ng-sùi gì nêng, gâeng
gáuk-nêng gì gă-guóng, dŭ dêu
lŏ̤h Giă-dĕk diŏh Ā-gék hṳ̆-uái.
4 Ô nêng kĕk Dâi-bĭk cău kó̤
Giă-dĕk, gâeng Suā-lò̤ háng: Suā-
lò̤ mò̤ cái sìng ĭ.
5 Dâi-bĭk gâeng Ā-gék gŏng,
Nguāi iŏk-sṳ̆ dáik-ŏng diŏh nṳ̄
méng-sèng[d], nguông kĕk siŏh

ciáh biĕng-gâing kẹ̄uk nguāi dêu:
ĭng nù-chài gâẹng nṳ̄ cặ dêu
uòng siàng, dẹ̆ng-nẹ̄ ậ̄ sāi-dék?
6 Ā-gék cêu ciŏng Sék-lăk[e] dê-
buŏng sẹ̄u ĭ: gó-chṳ̄ gáu dăng
Sék-lăk gì dê sê sṳ̆k Iù-dâi
uòng lạ̄. 7 Dâi-bĭk dêu Hĭ-lé-
sệṳ nẹ̀ng gì dê nĭk-cī, gẹ̄ṳng-
cūng siŏh niĕng lìng sé gā nguŏk
nĭk[g].
8 Dâi-bĭk gâẹng gṳ̆ng-sùi gì
nẹ̀ng[h] siŏng kọ́ páh Gĭ-sṳ̆k nẹ̀ng[i],
Gì-sáik nẹ̀ng[k], gâẹng Ā-mā-lĭk
nẹ̀ng[l]: ĭng cī gūi cŭk buŏng-lài
sê dêu hṳ̆-uái, cẹ̄u sê iù Cṳ̆-ngī[m]
gáu Aĭ-gĭk, cī sạ̄ gì dê. 9 Dâi-
bĭk páh ciā dê sì-hâiu, mọ̀ lâung
nàng-nṳ̄, dŭ mọ̀ làu siŏh gā
nẹ̀ng gì uăk-miâng, iâ dŏk ĭ ngù,
iòng, lẹ̀, lŏk-dọ̀, liĕng ĭ-siòng; bô
diōng lì giéng Ā-gék. 10 Ā-
gék muóng ĭ gōng, Nṳ̄ gĭng-dáng
kọ́ páh dẹ̆ng-nẹ̄[n]? Dâi-bĭk éng
gōng, Iù-dâi nàng biĕng, Ià-lá-
miĕk nẹ̀ng[o] nàng biĕng, Gĭ-nà
nẹ̀ng[p] nàng biĕng. 11 Dâi-bĭk
mọ̀ lâung nàng-nṳ̄ dŭ ng làu
siŏh ciáh nẹ̀ng dái ĭ gáu Giă-
dĕk, siŏng gōng, giăng ĭ ậ̄ gâẹng
hṳ̆-uái nẹ̀ng háng gōng, Dâi-bĭk
sū cọ́ gì dâi sê ciŏng-uâng, béng-
chiā dêu Hĭ-lé-sệṳ nẹ̀ng gì dê
sì-hâiu, dŭ sê ciŏng-uâng cọ́.
12 Ā-gék séng Dâi-bĭk, é-sẹ́ṳ gōng,
Dâi-bĭk sāi ĭ gì báh-sáng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng dīng hièng ĭ; gó-
chṳ̄ ĭ dék-dék táu-dạ̄ cọ́ nguāi
gì nù-chài.

Dạ̄ 28 Ciŏng.

Suā-lọ̀ liĕng Ṳ̆ng-dọ̆-ngī gì sìng-mā. Sák-mū-ngī gōng Suā-lọ̀ gì ĕng-só.

DŎNG-SÌ Hĭ-lé-sệṳ nẹ̀ng
huôi-cĭk ĭ gṳ̆ng-bĭng[a], buóh gâẹng
Ī-sáik-liĕk cŭk gău-ciéng. Ā-
gék gâẹng Dâi-bĭk gōng, Nṳ̄ găi-
dŏng tiék-sĭk hiēu-dék, nṳ̄ gâẹng
gṳ̆ng nṳ̄ gì nẹ̀ng dék-dék gâẹng
nguāi cặ kọ́ chók dêng. 2 Dâi-
bĭk gâẹng Ā-gék gōng, Nṳ̄ dék-
dék ậ̄ hiēu-dék nṳ̄ nù-chài sū
ậ̄ cọ́ gì. Ā-gék gâẹng Dâi-bĭk
gōng, Ĭng ciŏng-uâng nguāi buóh
lĭk nṳ̄ páh-dòng cọ́ nguāi sê-uôi
diōng.
3 Dŏng-sì Sák-mū-ngī ī sī[b], Ī-
sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng dŭ tạ́ ĭ tiè-
mà, cêu muài ĭ diŏh Lăk-mā[c],
cêu sê ĭ buōng siàng. Suā-lọ̀
báik-cèng dṳ̆k ciā dàu gūi gì[d]
gâẹng cọ́ sìng-gṳ̆ng, sìng-mā gì,
liê ciā dê. 4 Hĭ-lé-sệṳ nẹ̀ng cêu
cệṳ-cĭk, cák iàng diŏh Cṳ̆-niĕng[e]:
Suā-lọ̀ huôi-cĭk Ī-sáik-liĕk
cẹ́ṳng-nẹ̀ng, cák iàng diŏh Gék-
pọ́[g]. 5 Suā-lọ̀ giéng Hĭ-lé-sệṳ
nẹ̀ng gì gṳ̆ng-bĭng cêu giăng,
sĭng-diē dēu-dēu-ciéng. 6 Suā-lọ̀
muóng Ià-Huò-Huà, Ià-Huò-Huà
ng éng[h], iâ ng ệṳng máẹng-diêu[i],
hẹ̆k Ŭ-lìng[k], (Ŭ-lìng huăng-ĭk
cêu sê guŏng-hŭi giéng Chók Aĭ-
gĭk Gé 28: 30.) hẹ̆k siĕng-dĭ cī-
diēng ĭ. 7 Suā-lọ̀ gâẹng ĭ sìng-
cṳ̄ gōng, Nṳ̄ tạ́ nguāi sìng siŏh
ciáh sìng-mā[l], nguāi ọ́i kọ́ muóng
ĭ. Sìng-cṳ̄ éng gōng, Ṳ̆ng-
dọ̆-ngī[m] ô lā ậ̄ dàu gūi gì cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng.
8 Suā-lọ̀ cêu gāi cŏng[n], sệṳng
bĕk-nŏh ĭ-siòng, dái lâng ciáh
nẹ̀ng cặ kọ́, màng-buŏ gáu ciā
cṳ̆-niòng-nẹ̀ng gì chió: Suā-lọ̀
gōng, Chiāng nṳ̄ kĕk nṳ̄ sū dàu
gì gūi, tạ́ nguāi cọ́ huák[o], nguāi
sū gâẹng nṳ̄ gōng gì nẹ̀ng, tạ́
nguāi giéu ĭ siŏng lì. 9 Cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ hiēu-
dék lâu Suā-lọ̀ sū cọ́ gì, ī-gĭng
ciŏng ciā dê ậ̄ dàu gūi gì, gâẹng
sìng-gṳ̆ng, sìng-mā, dŭ miĕk kọ́:
nṳ̄ ciŏng-gì siék-gié hâi nguāi
miâng, sāi nguāi sī nĭ? 10 Suā-
lọ̀ cêu cī Ià-Huò-Huà, gâẹng ĭ
huák-siê, gōng, Nguāi cī Ià-Huò-
Huà gì sĕng-mêng huák-siê[p], nṳ̄
cọ́ ciā dâi duáng-duáng mạ̄ sêu
hìng. 11 Cṳ̆-niòng-nẹ̀ng cêu gōng,

e Ic. 15: 31.
g 1 S. 20: 3.
h 1 Ld. 12: ciŏng
i Ic. 13: 2.
k Ic. 16: 10. Ss. 1: 29.
l 1 S. 15: 7, 8.
m 1 S. 15: 7.
n 1 S. 23: 27.
o 1 S. 30: 29.
p Ss. 1: 16.

a 1 S. 29: 1.
b 1 S. 25: 1.
c 1 S. 1: 19.
d C. 22: 18. Le. 19: 31; 20: 27. Sm. 18: 10, 11.
e Ic. 19: 18.
g 1 S. 31: 1.
h 1 S. 14: 37; 28: 15.
i Msg. 12: 6.
k C. 28: 30. Msg. 27: 21. Sm. 33: 8.
l 1 Ld. 10: 13.
m Ic. 17: 11. Sp. 33: 10.
n 1 L. 14: 2, 3; 22: 30. 2 Ld. 18: 29; 35: 22.
o Sm. 18: 10.
p Ld. 3: 13.

Nṳ̄ ó̤i nguāi tá̤ nṳ̄ giéu diê-
nè̤ng siông lì nĭ? Suā-lò̤ gōng,
Tá̤ nguāi giéu Sák-mū-ngī siông
lì. 12 Cṳ̆-niòng-nè̤ng siŏh giéng
Sák-mū-ngī, cêu duâi siăng gáe̤:
bô gâe̤ng Suā-lò̤ gōng, Nṳ̄ ciŏng-
gì piéng nguāi nĭ? nṳ̄ cêu sê
Suā-lò̤. 13 Uòng gâe̤ng ĭ gōng,
Ng sāi giăng: nṳ̄ káng-giéng sié-
nó̤h? Cṳ̆-niòng-nè̤ng gâe̤ng Suā-
lò̤ gōng, Nguāi giéng ô lā sìng
iù dê lā̤ siông lì. 14 Suā-lò̤
muóng ĭ gōng, Ĭ hìng-câung
săng-niŏh-sék? Ĭ gōng, Ô siŏh
ciáh lâu nè̤ng siông lì; sĭng lā̤
sê̤ṳng dòng bò̤[s]. Suā-lò̤ giéng-
gáe̤k sê Sák-mū-ngī, méng cêu
pók dê-dău gôi-bái.
15 Sák-mū-ngī gâe̤ng Suā-lò̤
gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì chāu nguāi, sāi
nguāi siông lì nĭ? Suā-lò̤ éng
gōng, Nguāi iŭ-kū dék gĭk; ĭng
Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng gâe̤ng nguāi gău-
ciéng, Siông-Dá̤ bô liê nguāi[t], ng
kĕk siĕng-dĭ gâe̤ng máe̤ng-diêu,
cái éng nguāi[u]: gó-chṳ̄ nguāi
giéu nṳ̄ siông lì, â̤ cī-diēng nguāi
diŏh ciŏng-iông có̤. 16 Sák-mū-
ngī gōng, Ià-Huò-Huà gé-iòng liê
nṳ̄ lāu, biéng có̤ nṳ̄ gì siù-dĭk, nṳ̄
ciŏng-gì gó muóng nguāi nĭ?
17 Ià-Huò-Huà bìng sèng-nĭk
táuk nguāi gōng gì uâ, dăng
ciŏng-uâng hèng: dŏk nṳ̄ guók-
ciô liê nṳ̄ gì chiū, sé̤ṳ ké̤ṳk nṳ̄
hiŏng-lī Dâi-bĭk[a]. 18 Ià-Huò-
Huà gâe̤ng Ā-mā-lĭk nè̤ng duâi
sāi-sáng, mêng nṳ̄ miĕk ĭ, nṳ̄ ng
bìng Ĭ gì mêng[b], gó-chṳ̄ gĭng-
dáng Ià-Huò-Huà hèng ciā dâi
lŏ̤h nṳ̄ lā̤. 19 Ià-Huò-Huà iâ
buóh ciŏng nṳ̄, lièng Ī-sáik-liĕk
cŭk, cā̤ gău ké̤ṳk Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng
gì chiū: mìng-dáng nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄
giāng dék-dék gâe̤ng nguāi siŏh-
dŏi[c]: Ià-Huò-Huà iâ ciŏng Ī-sáik-
liĕk gì ciòng-gŭng, gău diŏh
Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng gì chiū.
20 Suā-lò̤ tiăng Sák-mū-ngī gì
uâ, cék-káik sĭng dĭk-dĭk pók dê-

s 1 S. 15: 27.
t 1 S. 16: 14; 18: 12.
u 1 S. 28: 6.
a 1 S. 15: 28.
b 1 S. 15: 9.
c 1 S. 31: 2.
d Ss. 12: 3.

a 1 S. 28: 1.
b Ic. 12: 18. 1 S. 4: 1.
c Ic. 17: 16.
d Ss. 7: 1.
e Ic. 13: 3.
g 1 S. 28: 1, 2.
h 1 S. 27: 7.
i Di. 6: 5.

dău, dīng giăng: dŭ mò̤ lĭk; ĭng
táu nĭk táu màng dŭ muôi siăh.
21 Cṳ̆-niòng-nè̤ng gê̤ṳng Suā-lò̤
méng-sèng, giéng ĭ kū dék hēng,
cêu gâe̤ng ĭ gōng, Ā-tàu ô bìng
nṳ̄ gì uâ, nguāi gì miâng mă chiū
lā̤[d], tiăng nṳ̄ sū mêng nguāi gì uâ.
22 Gó-chṳ̄ dăng giù nṳ̄, iâ tiăng
ă-tàu gì uâ, ké̤ṳk nguāi kĕk siŏh-
dék-giāng gì biāng, bā̤ nṳ̄ méng-
sèng; nṳ̄ diŏh siăh, giàng diô sì-
hâiu ciáh ô lĭk. 23 Suā-lò̤ sṳ̀ ĭ
gōng, Nguāi ng siăh. Nù-chài
gâe̤ng ciā cṳ̆-niòng-nè̤ng ngâing
kuóng ĭ; cêu tiăng ĭ gì uâ. O̤h-
ciŏng-uâng iù dê lā̤ gók-kī-lì, sô̤i
mìng-chòng lā̤. 24 Cṳ̆-niòng-nè̤ng
ô siŏh tàu bùi gì ngù-giāng diŏh
chió diē; gāng-gīng tài; iâ kĕk
miêng-hūng, nuòi lā cā̤, ngô̤ có̤
mò̤ bùi gì biāng: 25 dò̤ lì bā̤
Suā-lò̤ gâe̤ng ĭ nù-chài méng-
sèng; ĭ-gáuk-nè̤ng cêu siăh. Hṳ̄
siŏh buŏ kī-sĭng giàng kó̤.

Dā̤ 29 Ciŏng.

Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng huôi-cĭk lŏ̤h Ā-hók. Hĭ-lé-sê̤ṳ gì cṳ̆-hèu ng séng Dâi-bĭk. Dâi-bĭk diōng kó̤ Hĭ-lé-sê̤ṳ.

DŎNG-SÌ Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng
huôi-cĭk cé̤ṳng gŭng-bĭng[a], diŏh
Ā-hók[b] dê-huŏng: Ī-sáik-liĕk
nè̤ng hô-gê̤ṳng Ià-sṳ̆-liĕk[c], siŏh
ciáh cūi-ciòng[d] cák iàng. 2 Hĭ-
lé-sê̤ṳ gì cṳ̆-hèu[e] dái bĭng, iâ ô
siŏh dôi siŏh báh, iâ ô siŏh dôi
siŏh chiĕng: hióng sèng lā̤ giàng,
Dâi-bĭk lièng gṳ̆ng-sùi gì nè̤ng
gâe̤ng Ā-gék siŏh-dŏi[g] gṳ̆ng diŏh
â-dāu. 3 Hĭ-lé-sê̤ṳ gì cṳ̆-hèu cêu
gōng, Ciā Hĭ-báik-lài nè̤ng diŏh
cŭ-uái có̤ sié-nó̤h nĭ? Ā-gék éng
cṳ̆-hèu gōng, Ciā nè̤ng nò̤-nó̤h ng
sê Ī-sáik-liĕk uòng Suā-lò̤ gì
sìng-cṳ̄ Dâi-bĭk bā̤? ĭ gâe̤ng nguāi
siŏh-dŏi nĭk-cī cī òng[h], cê̤ṳ ĭ dàu-
hòng gáu dăng, nguāi muôi giéng
ĭ ô dâng[i]. 4 Hĭ-lé-sê̤ṳ gì cṳ̆-hèu

gâeng uòng duâi sāi-sáng; gōng,
Diŏh giéu ciā nẹ̀ng diōng kọ́ nṳ̄
sū sẹ́ụ ĭ gì dê-huŏng[k], ng-tĕ̤ng
kẹ́ụk ĭ gâeng nguāi cạ̀ kọ́ lìng-
dêng, giăng ĭ lŏh dêng ậ biéng có
nguāi gì siù-dĭk[l]: ĭng ĭ nâ ói
gâeng ĭ ciō gōng huò, diŏh ĕ̤ung
sié - nọ́h? nọ̀ - nọ́h ng sê ĕ̤ung
nguāi cī sậ nẹ̀ng gì tàu mọ̆?
5 Sèng-nĭk cṳ̆-niòng-nẹ̀ng tiéu-ū
dṳ̆ng-găng, sŏng chióng sŏng huô,
gọ̄ng,

Suā-lọ̀ tài nẹ̀ng chiĕng-chiĕng,
Dâi-bĭk tài nẹ̀ng uâng-uâng[m],
nọ̀-nọ́h ng sê lâung ciā Dâi-bĭk
bặ?

6 Ā - gék cêu giéu Dâi - bĭk,
gâeng ĭ gōng, Nguāi cī Ià-Huò-
Huà sĕng-mêng huák-siê[n], nṳ̄ sĭk-
câi dṳ̆ng-dĭk, nṳ̄ gâeng nguāi
chók ĭk diŏh gṳ̆ng-iàng, kẹ́ụk
nguāi káng sê họ̄[o]: ĭng cẹ̄ụ nṳ̄ lì
nguāi lạ̄ gáu dăng, nguāi muôi
giéng nṳ̄ ô dâng: mì-dŭk cṳ̆-hèu
ng dṳ̆ng-é nṳ̄. 7 Gó-chṳ̄ nṳ̄ bìng-
ăng diōng kọ́, miĕng-dék kẹ́ụk
Hĭ-lé-sẹ̄ụ gì mŭk-báik ng huăng-
hī. 8 Dâi-bĭk gâeng Ā-gék gōng,
Nguāi ô có sié-nọ́h? nguāi diŏh
nṳ̄ méng-sèng cī òng lău, nṳ̄ ô
giéng nù-chài sié-nọ́h ngài, ī-dé
ng kẹ́ụk nguāi kọ́ páh uòng,
nguāi ciō gì siù-dĭk nĭ? 9 Ā-gék
éng Dâi-bĭk gōng, Nguāi chĭng
hiēu-dék nṳ̄ diŏh nguāi méng-
sèng sê dĭng họ̄, chióng Siông-Dá
gì sẹ́ụ-ciā siŏh-iông[p]: nâ Hĭ-lé-
sẹ̄ụ gì cṳ̆-hèu ô gōng ā, Ciā nẹ̀ng
mậ gâeng nguāi cạ̀ lìng-dêng.
10 Gó-chṳ̄ dăng nṳ̄ gâeng sū dái gô
ciō gì nù-bŭk[s], găi-dŏng mìng-dáng
dĭng cā gók-kī: gáu tiĕng chĭng-
chĭng - guŏng, cêu diŏh kọ́.
11 Ọ̆h-ciŏng-uâng Dâi-bĭk, gâeng
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, dậ nê nĭk dĭng
cā gók-kī, diōng kọ́ Hĭ-lé-sẹ̄ụ
nẹ̀ng gì dê. Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̀ng siông
kọ́ Ià-sṳ̆-liĕk.

k 1 S. 27: 6; 30: 1.
l 1 S. 14: 21.
m 1 S. 18: 7; 21: 11.
n 1 S. 20: 3.
o 2 S. 3: 25. 2 L. 19: 27. Sp. 121: 8. Isa. 37: 28.
p 2 S. 14: 17, 20; 19: 27.
s 1 Ld. 12: 19.

a 1 S. 29: 4, 11.
b 1 S. 15: 3, 7; 27: 8.
c 1 S. 30: 14.
d 1 S. 25: 42, 43.
e C. 17: 4. Msg. 14: 10.
g 1 S. 23: 6, 9.
h 1 S. 22: 10.
i 1 Ld. 12: 21.
k 1 S. 30: 18.
l 1 S. 23: 13.

Dậ 30 Ciŏng.

Sék-lăk kẹ́ụk Ā-mā-lĭk nẹ̀ng dáik kọ́. Dâi-bĭk kọ́ dṳ̆i kọ́ páh ĭ. Dâi-bĭk páh bâi Ā-mā-lĭk nẹ̀ng. Ĭ buŏng nọ̆h bàng iŏng.

GÁU dậ săng nĭk Dâi-bĭk
gâeng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng gáu Sék-
lăk[a] sì-hâiu, Ā-mā-lĭk nẹ̀ng[b] ī-
gĭng diē kọ́ dŏk nàng biĕng[c] lièng
Sék-lăk, páh Sék-lăk bóng huōi
siĕu kọ́; 2 Sék-lăk gì cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng gâeng sū-iū gì nẹ̀ng, mọ̀
lâung duâi sá, dŭ dŏk kọ́: mọ̀ tài
ĭ, nâ dŏk lì cêu giàng kọ́. 3 Dâi-
bĭk gâeng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng gáu
ciā siàng, káng-giéng siàng ī-gĭng
kẹ́ụk huōi siĕu kọ́; ĭ-gáuk-nẹ̀ng
gì lō̤-siēu, lièng nàng-nṳ̄-giāng iâ
dŏk kọ́. 4 Dâi-bĭk gâeng gṳ̆ng-
sùi gì nẹ̀ng, cêu duâi siăng tiè-
mà, gáu mọ̀ dăng-dŏng tiè ciáh
sák kọ́. 5 Dâi-bĭk lâng ciáh lō̤-
siēu, Ià-sṳ̆-liĕk gì cṳ̆-niòng-giāng
Ā-hĭ-nuāng, lièng Gă-mĭk cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng, cṳ̄ng-cièng có Nā-
báik gì lō̤-siēu Ā-bé-găi, iâ kẹ́ụk ĭ
dŏk kọ́[d]. 6 Dâi-bĭk kū dék hĕng;
ĭng gáuk-nẹ̀ng gōng, găi-dŏng kĕk
siŏh páh ĭ[e], cẹ̄ụng báh-sáng ĭng
nàng-nṳ̄-giāng gì iòng-gó, sĭng-
diē dĭng kū: nâ Dâi-bĭk ciā Ià-
Huò-Huà ĭ gì Siông-Dá, sĭng-cé ậ
giòng-cáung.
7 Dâi-bĭk cêu gâeng cié-sĭ Ā-
hĭ-mī-lĕk gì giăng Ā-bé-ā-ták
gōng[g], Chiāng nṳ̄ dọ̀ ī-hók
(huăng-ĭk cêu sê cié-sĭ gì gṳ̆ng-
hŭk) lì nguāi cṳ̆-uái. Ā-bé-ā-ták
cêu dọ̀ ī-hók lì Dâi-bĭk lạ̄. 8 Dâi-
bĭk cêu muóng Ià-Huò-Huà gōng[h],
Nguāi găi ng găi kọ́ dṳ̆i cī siŏh
dêng gì bĭng[i], ậ dṳ̆i-dék diŏh ā
mậ? Ià-Huò-Huà éng gōng, Găi-
dŏng kọ́ dṳ̆i: nṳ̄ cūng ậ dṳ̆i-dék
diŏh, sū dŏk kọ́ gì, iâ dŭ ậ géu
diōng lì[k]. 9 Ọ̆h-ciŏng-uâng Dâi-
bĭk gâeng gṳ̆ng-sùi gì lĕk báh
nẹ̀ng[l] giàng gáu Bé-sáuk kặ

biĕng, sū làu â-dāu gì nẹ̀ng hiók
diŏh hŭ-uái. 10 Nâ Dâi-bĭk
gâẹng sé báh nẹ̀ng kọ́ dŭi: ĭng
lâng báh nẹ̀ng cêng sĭng-kū, mọ̀
lĭk dô guó Bé-sáuk kặ, gó-chṳ̆
hiók hŭ-uái[m].
11 Céṳng-nẹ̀ng diŏh kuōng-iā
ngẹ̄ṳ diŏh siŏh ciáh Ăi-gĭk nẹ̀ng,
dái ĭ lì giéng Dâi-bĭk, cêu dọ̀
biāng kẹ́ṳk ĭ siăh; dọ̀ cūi kẹ́ṳk ĭ
chiók: 12 bô kĕk ù-huă-guō gì
biāng siŏh gáẹk, buò-dọ̀-găng
lâng bì, kẹ́ṳk ĭ; gáu siăh uòng,
cĭng-sìng hŭk-nguòng[n]: ĭng ĭ
săng dòng nĭk, săng dòng màng,
muôi siăh nọ́h, iâ muôi siăh cūi.
13 Dâi-bĭk muóng ĭ gōng, Nṳ̄ sṳ̆k
diê-nẹ̀ng? cệṳ dẹ̆ng-nẹ̄ lì? Ĭ éng
gōng, Nguāi sê Ăi-gĭk hâu-săng
nẹ̀ng, có siŏh ciáh Ā-mā-lĭk nẹ̀ng
gì nù-chài; ĭng săng nĭk sèng
huâng bâng, nguāi ciō ké nguāi.
14 Nguāi-nẹ̀ng diē kó páh Gì-lī[o]
nàng biĕng[p], gâẹng sṳ̆k Iù-dâi gì
dê, liêng Giă-dĕk dê nàng huŏng;
bô bóng huōi siĕu Sék-lăk siàng.
15 Dâi-bĭk gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ ậ dái
nguāi gáu cī siŏh dêng gì bĭng lặ
bặ? Ĭ gōng, Nṳ̄ cī Siōng-Dá dọ́i
nguāi huák-siê, ng tài nguāi, iâ ng
gău nguāi lọ̆h nguāi ciō gì chiū,
nguāi cêu ậ dái nṳ̄ gáu cī siŏh
dêng gì bĭng lặ[s].
16 Ĭ īng Dâi-bĭk gáu hŭ-uái sì-
hâiu, káng-giéng Ā-mā-lĭk
nẹ̀ng sáng dê-siōng gáuk chẹ́ṳ,
siăh ciū siăh nọ́h cêng iéng-lŏk,
ĭng iù Hĭ-lé-sệṳ dê, gâẹng Iù-
dâi dê, sū dŏk gì nọ́h ô hṳ̄ sậ.
17 Dâi-bĭk páh ĭ, cệṳ tiĕng buóh
áng kī, gáu dậ nê nĭk buáng-
buō, dṳ̀ hâu-săng gì sé báh
nẹ̀ng, kiè lŏk-dọ̀ câu kọ́ ī-nguôi,
mọ̀ diōng siŏh gā nẹ̀ng ậ câu
dék kọ́. 18 Ā-mā-lĭk nẹ̀ng sū
giék gì nọ́h, Dâi-bĭk dṳ̆ dŏk
diōng lì[t]: bô géu ĭ buōng-sĭng
lâng ciáh lọ̄-siēu. 19 Huàng Ā-
mā-lĭk nẹ̀ng sū dŏk gì, hĕk duâi
hĕk sá, hĕk nàng-nṳ̄-giāng, hĕk

m 1 S. 30:21.
n Ss. 15:19. 1 S. 14:27.
o 2 S. 8:18; 15:18; 20:7, 23. 1 L. 1:38, 44. 1 Ld. 18:17. Isg. 25:16. Sh. 2:5.
p 1 S. 30:1.
s Sm. 23:15, 16.
t 1 S. 30:8.
u 1 S. 30:10.
a Ss. 18:15.
b Sm. 13:13.
c Msg. 31:27. Ic. 22:8.
d 1 S. 25:27.
e Cs. 28:19. Ss. 1:22—26.
g Ic. 19:8.
h Ic. 15:48.
i Sm. 2:36. Ic. 13:16.
k Ic. 15:50.
l 1 S. 27:10.
m Ss. 1:16.
n Ss. 1:17.
o Ic. 14:13—15. Ss. 1:10. 2 S. 2:1—4.

huó-cài: Dâi-bĭk dṳ̆ dái diōng
lì, mọ̀ páh-dâung siŏh iông[t].
20 Dâi-bĭk iâ dŏk siù-dĭk gì ngù,
iòng, dṳ̆k lọ̆h sū dái diōng lì
gùng hẹ́ṳk sèng-dāu, gōng, Cuòi
sê Dâi-bĭk sū dáik gì gū-hông.
21 Sèng-nĭk lâng báh nẹ̀ng
sĭng-kū[u], mọ̀ dăng-dŏng gṳ̆ng
Dâi-bĭk kọ́, cêu làu diŏh Bé-sáuk
kặ biĕng: gáu Dâi-bĭk diōng lì,
gáuk-nẹ̀ng chók lì ciék Dâi-bĭk
liêng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng: Dâi-bĭk
giàng gệṳng, cêu gâẹng ĭ chiăng-
ăng[a]. 22 Dâi-bĭk gṳ̆ng-sùi gì
nẹ̀ng dṳ̆ng-găng, ô lā ngài-áuk
bĭ-ciêng gì nẹ̀ng gōng[b], Ī-gáuk-
nẹ̀ng muôi gâẹng nguāi-nẹ̀ng cạ̀
kọ́, gó-chṳ̄ sū dŏk gì nọ́h nguāi
dṳ̆ ng buōng ĭ, nâ ĭ-gáuk-nẹ̀ng
gì muō-giāng muōng kẹ́ṳk ĭ iĕu
diōng, cêu sê. 23 Dâi-bĭk gōng,
Hiăng-diê ā, lâung Ià-Huò-Huà
sū sẹ́ṳ nguāi-nẹ̀ng gì nọ́h, nṳ̄ ng-
tẹ̆ng ciŏng-uâng có, ĭng sê
Ĭ bọ̄-hô nguāi, ciŏng siù-ìng siŏh
dêng gì bĭng gău lọ̆h nguāi gì
chiū. 24 Ciā dâi diê-nẹ̀ng kĭng
tiăng nṳ̄ gōng nĭ? â-dāu káng-
siū gă-sĭ, ciā nẹ̀ng gì gū-hông,
gâẹng lìng-dêng gì nẹ̀ng gì gū-
hông, dék-dék dṳ̆ siŏh-iông
buōng[c]. 25 Dŏng ciā nĭk Dâi-bĭk
lĭk cuòi có Ī-sáik-liĕk cŭk ék-
dêng gì lŭk-liê, ciā liê diòng gáu
gĭng-dáng.
26 Dâi-bĭk gáu Sék-lăk, ciŏng
sū dŏk lì gì nọ́h, tiŭ chók sáẹng
kẹ́ṳk Iù-dâi gì diōng-lọ̄, cêu sê
ĭ gì bèng-iū, gōng, Ciā nọ́h sê
dŏk diŏh Ià-Huò-Huà gì siù-ìng,
có lặ-ŭk sáẹng nṳ̄[d]; 27 diŏh
Báik-dĕk-lé[e], Lá-muăk nàng
huŏng[g], Ngā-dék[h]; 28 Ā-lọ̀-ngī[i],
Sék-muăk, Ī-sĭk-tì-mọ̀[k]; 29 Lá-
gák, Ià-lá-miĕk cŭk[l] gì gáuk
siàng, Gĭ-nạ̀[m] cŭk gì gáuk siàng;
30 Hăk-mā[n], Kọ̆-lá-săng, Ā-ták;
31 Hĭ-báik-lùng[o] ī-gĭk gâẹng Dâi-
bĭk liêng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng só-
siòng ô lài-uōng, cī sậ ôi-chẹ́ṳ

gì nẹ̤ng Dâi-bĭk dŭ dọ̤ nóh
sáe̤ng ĭ.

Dâ̤ 31 Ciŏng.

Suā-lọ̤ lièng săng ciáh giāng kẹ̤uk Hĭ-lé-sẹ̤ụ nẹ̤ng tài kó̤. Suā-lọ̤ gâ̤eng giāng sĭng-sĭ muài diŏh Gĭ-liĕk-ngā-pék.

DŎNG-SĬ Hĭ-lé-sẹ̤ụ nẹ̤ng
gâ̤eng Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng gău-
ciéng[a]: Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng, dŏng
Hĭ-lé-sẹ̤ụ nẹ̤ng méng-sèng, cāu
kó̤, sêu-siŏng buăk sī, dọ̤ lŏ̤h
Gék-pó̤ săng[b] lā̤. 2 Hĭ-lé-sẹ̤ụ
nẹ̤ng, dŭi-găng Suā-lọ̤ lièng ĭ gì
giāng; cêu tài Suā-lọ̤ săng gā
giāng, Iók-nā-dăng[c], Ā-bé-nā-ták,
Mĕk-gĭ-chṳ̄-ā[d]. 3 Ciéng-dêng lé-
hâi, páik Suā-lọ̤[e] kẹ̤uk siŏh-ciéng
gì nẹ̤ng dŭi diŏh; bô kẹ̤uk siŏh-
ciéng gì páh siŏng cêng dâ̤eng.
4 Suā-lọ̤ cêu gâ̤eng ĭ dọ̤ bĭng-
ké gì nẹ̤ng gōng[g], Nṳ̄ bĕk giéng
lì tá̤ek nguāi; miēng-dék kẹ̤uk
ciā muôi sêu gák-lā̤ gì nẹ̤ng lì
tá̤ek nguāi[h], lìng-ŭk nguāi. Nâ
ciā dọ̤ bĭng-ké gì nẹ̤ng duâi
giăng[i]; mọ̤ găng tá̤ek ĭ. Gó-chṳ̄
Suā-lọ̤ cê-gă dọ̤ giéng, pók diŏh
giéng siŏng-sié tá̤ek sī[k]. 5 Dọ̤
bĭng-ké gì nẹ̤ng giéng Suā-lọ̤
ī-gĭng sī, ĭ iâ ciŏng-uâng pók ĭ
gì giéng, gâ̤eng ĭ cā̤ sī. 6 Ọ̤h-
ciŏng-uâng dŏng hṳ̄ siŏh nĭk,
Suā-lọ̤ gâ̤eng ĭ săng ciáh
giāng, lièng dọ̤ bĭng-ké gì nẹ̤ng,
ī-gĭk gṳ̄ng ĭ gì cé̤ng-nẹ̤ng,
dŭ sī. 7 Dŏng-sì diŏh hṳ̄ bĕng săng-
gók, gâ̤eng Iók-dáng ọ̤ cī bĕng
ngiâng gì báh-sáng, giéng Ī-sáik-
liĕk cé̤ng-nẹ̤ng dŭ cāu kó̤, bô
giéng Suā-lọ̤ lièng ĭ giāng ī sī,
gáuk-nẹ̤ng cêu ké cê-gă siàng cāu
kó̤; Hĭ-lé-sẹ̤ụ nẹ̤ng cêu lì dêu ciā
siàng.
8 Gáu dâ̤ nê nĭk, Hĭ-lé-sẹ̤ụ
nẹ̤ng lì buóh sĭng-sĭ, cêu tọ̤ diŏh
Suā-lọ̤ lièng ĭ săng ciáh giāng, dọ̤
diŏh Gék-pó̤ săng lā̤. 9 Cêu gák
kó̤ Suā-lọ̤ gì tàu, táung ĭ kuŏi-
gák săi nẹ̤ng kó̤ Hĭ-lé-sẹ̤ụ nẹ̤ng
gì dê sé̤ụ-huŏng-hióng, iòng-diòng
ciā dâi[l] lŏ̤h ĭ ngēu-chiŏng gì
miêu[m], lièng báh-sáng dṳ̄ng-găng.
10 Bô ciŏng Suā-lọ̤ gì bĭng-ké[n],
bóng lŏ̤h Ā-dâi-lṳ̆k miêu diē[o]:
ciŏng ĭ sĭng-sĭ déng diŏh Báik-
săng[p] siàng chiòng lā̤. 11 Dêu
Gĭ-liĕk-ngā-pék gì báh-sáng[s],
tiāng-giéng Hĭ-lé-sẹ̤ụ nẹ̤ng ô
ciŏng-uâng dâi Suā-lọ̤, 12 cé̤ng
ṳ̄ng-sẹ̤ụ cêu táu-màng kī-sĭng
giàng, kó̤ dŏk[t] Suā-lọ̤ sĭng-sĭ
lièng ĭ giāng gì sĭng-sĭ, iù Báik-
săng siàng chiòng; mâi gáu Ngā-
pék dê-huŏng, lŏ̤h hṳ̆-uái săi
huŏi siĕu ĭ[u]. 13 Ī-gáuk-nẹ̤ng bô
dọ̤ ĭ hài-gáuk, muài diŏh Ngā-
pék[a] tă-mā-lī-sĭk chéu â[b], cêu
géng-siăh chék nĭk[c].

a 1 S. 30: 1—13: 1 Ld. 10: 1—12.
b 1 S. 28: 4. 2 S. 1: 6, 21; 21: 12.
c 1 Ld. 8: 33.
d 1 S. 14: 49.
e 2 S. 1: 6.
g Ss. 9: 54.
h Ss. 14: 3.
i 2 S. 1: 14.
k 2 S. 1: 10.
l 2 S. 1: 20.
m Ss. 16: 23, 24.
n 1 S. 21: 9.
o Ss. 2: 13.
p Io. 17: 11.
s 1 S. 11: 1—11. 2 S. 2: 4.
t 2 S. 21: 12.
u 2 Ld. 16: 14; 21: 19. 1 Ii. 34: 5.
a 2 S. 21: 12, 14.
b 1 S. 22: 6.
c Cs. 50: 30.

SAK-MU-NGI HAIU CŬ.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Dâi-bĭk báik-diòng lŏ̤h Gék-pó̤ săng ciéng-dêng gì dâi. Dâi-bĭk ló̤ ăi gŏ̤ diéu Suā-lò̤, Iók-nā-dăng.

SUĀ-LÒ̤ sī ī-hâiu, Dâi-bĭk tài
Ā-mā-lĭk nè̤ng[a] diōng lì lāu, dêu
Sék-lăk lâng nĭk; 2 gáu dâ̤ săng
nĭk cê̤u Suā-lò̤ iàng lâ̤, ô lā nè̤ng
chók lì[b], tàu măng ŭng-dìng, ĭ-siòng
tiē puái[c]: lì giéng Dâi-bĭk, cêu
hŭk dê-â bái ĭ[d]. 3 Dâi-bĭk gâe̤ng
ĭ gōng, Nṳ̄ sê dĕ̤ng-nē̤ lì? Ĭ éng
gōng, Nguāi cê̤u Ī-sáik-liĕk iàng
lâ̤ cāu lì. 4 Dâi-bĭk gâe̤ng ĭ gōng,
Dâi-gié dó̤-dâ̤ săng-niŏh-iông[e]?
Chiāng nṳ̄ gâe̤ng nguāi gōng. Ĭ
éng gōng, Báh-sáng iù dêng lâ̤
cāu, ô sâ̤ nè̤ng buăk dê-â sī kó̤;
Suā-lò̤ gâe̤ng ĭ giāng Iók-nā-dăng
iâ sī kó̤. 5 Dâi-bĭk gâe̤ng ciā lì
háng gì hâu-săng nè̤ng gōng, Nṳ̄
dĕ̤ng-nē̤ hiēu-dék Suā-lò̤ gâe̤ng ĭ
giāng Iók-nā-dăng ī-gĭng sī nĭ?
6 Hâu-săng gì nè̤ng éng gōng,
Nguāi dū-dū kó̤ Gék-pó̤ săng-
dīng[g], giéng Suā-lò̤ kó̤ diŏh chiŏng
lâ̤; â-dāu ô chiă gâe̤ng mā-
bĭng dŭi ĭ. 7 Ĭ huòi-diōng-tàu
ché̤u, káng-giéng nguāi, cêu giéu
nguāi. Nguāi éng gōng, Nguāi
diŏh cŭ-uái. 8 Ĭ muóng nguāi
gōng, Nṳ̄ sê diê-nè̤ng? Nguāi éng
gōng, Nguāi sê Ā-mā-lĭk nè̤ng.
9 Ĭ gōng, Nguāi dăng sĭng huŏng,
mĕ̤k luâng; nâ ké-lĭk gó muôi
bâi, giù nṳ̄ lì kiê nguāi sĭng-
biĕng[h], tâ̤ nguāi tài sī. 10 Nguāi
siōng ĭ gé-iòng dō̤ lāu: cūng sê
mâ̤ uăk, cêu kiê ĭ sĭng-biĕng tài
ĭ sī, ĭ tàu dái gì guăng[i], gâe̤ng
chiū-sŏ̤h, nguāi cêu táung lŏ̤h lì,
dò̤ lì ké̤uk nguāi ciō.
11 Dâi-bĭk cêu ciŏng cê-gă Ī-
siòng tiē puái[k]; gṳ̆ng ĭ gì nè̤ng iâ
ciŏng-uâng: 12 gáuk-nè̤ng géng-
siăh, tiè-mà gáu áng[l], ĭng Suā-lò̤
gâe̤ng ĭ giāng Iók-nā-dăng, lièng
Ià-Huò-Huà gì báh-sáng, Ī-sáik-
liĕk cŭk gì nè̤ng, diŏh dō̤-â sī-
uòng. 13 Dâi-bĭk bô gâe̤ng ciā lì
háng gì hâu-săng nè̤ng gōng, Nṳ̄
sê dĕ̤ng-nē̤ nè̤ng? Ĭ éng gōng,
Nguāi sê Ā-mā-lĭk có̤-káh gì nè̤ng
sū săng. 14 Dâi-bĭk gōng, Ià-
Huò-Huà dù-iù gì nè̤ng[m], nṳ̄ ô
gāng chiŏng-chiū páh ĭ sī, ciŏng-
gì dŭ mò̤ giăng-ói nĭ[n]? 15 Dâi-
bĭk cêu diêu siŏh ciáh hâu-săng
gì nè̤ng[o], gōng, Nṳ̄ hióng sèng
páh ĭ. Ĭ cêu tâ̤ ĭ páh sī. 16 Dâi-
bĭk dó̤i ciā nè̤ng gōng, Nṳ̄ chói
kīng nêng gōng, nguāi ô tài Ià-
Huò-Huà dù-iù gì nè̤ng; ciā làu
háik gì cô̤i gṳ̆i diŏh nṳ̄ tàu siông[p].
17 Dâi-bĭk, ĭng Suā-lò̤ gâe̤ng ĭ
giāng Iók-nā-dăng, có̤ ciā ăi gŏ̤[s]:
18 mêng nè̤ng ciŏng ciā gŏ̤ gá Iù-
tái cŭk, ciā gŏ̤ miàng giéu gṳ̆ng
gŏ̤: gé diŏh Ià-sŭk gì cṳ̆[t].
19 Ciā gŏ̤ gé gōng,

Ī-sáik-liĕk cŭk ā, nṳ̄ cŏng-gói
gì nè̤ng, lŏ̤h nṳ̄ gèng săng
ké̤uk nè̤ng tài sī,
Kō̤-sék ĭng-hṳ̀ng gì nè̤ng sī
uòng[u].

a 1 S. 30: 17—20.
b 2 S. 4: 10.
c Ic. 7: 6.
d 2 S. 14: 4.
e 1 S. 4: 16.
g 1 S. 31: 1—4. 2 S. 1: 6—10. 1 Ld. 10: 1—6.
h Ss. 9: 54.
i 2 L. 11: 12.
k Ic. 7: 6. 2 S. 3: 31; 13: 31.
l 2 S. 3: 35.
m 1 S. 12: 3.
n 1 S. 24: 6, 10; 26: 9; 31: 4.
o 2 S. 4: 10—12.
p Ic. 2: 19. 2 S. 3: 29. 1 L. 2: 32, 37. Mt. 27: 25.
s 2 S. 3: 33. 2 Ld. 35: 25.
t Ic. 10: 13.
u 2 S. 1: 25, 27.

[20] Ciā dâi ng-tẹ̆ng kẹ́uk Giă-
dĕ̆k siàng báik-diòng[a],
Ng - tẹ̆ng tióng gáu Ā-sĭk-
gĭ-lùng gă̤-dōng[b];
Giăng Hĭ-lé-sẹ̄u̥ nẹ̀ng gì cṳ̆-
niòng-giăng huăng-hī[c], muôi
sêu gák - lā̤[d] nẹ̀ng gì cṳ̆-
niòng-giăng hī-lŏ̤k.
[21] Gék-pọ́ gì săng ā[e],
Nguông ṳ̄ gâẹng ló dṳ̆ mọ̀
gáung lọ̆h nṳ̄ siông - sié,
nguông nṳ̄ gì chèng mọ̀ săng
ngū-gók cọ́ lā̤-ŭk:
Ĭng diŏh hṳ̆-uái ṳ̄ng - sẹ̄u̥ gì
dìng-bā̤ ké kọ́,
Cêu sê Suā-lọ̀ gì dìng-bā̤ iâ
ké kọ́, gâẹng muôi sêu dù-
iù gì nẹ̀ng siŏh-iông[g].
[22] Cẹ̄u̥ tài nẹ̀ng gì háik, cẹ̄u̥
ṳ̄ng-sẹ̄u̥ gì gọ̆-ciĕ,
Iók-nā-dăng gì gṳ̄ng ng kīng
tọ́i[h],
Suā-lọ̀ gì giéng ng kẹ̆ng-gièu
diōng lì.
[23] Suā-lọ̀ gâẹng Iók - nā - dăng
uăk gì sì-hâiu, sê kọ̄-ái kọ̄
muô gì,
Sī gì sì-hâiu, iâ mọ̀ hṳ̆ng-liè,
ĭ gó kā̤ kọ́ ĭng-cêu[i],
Gó giòng kọ́ săi[k].
[24] Ī-sáik-liĕ̆k gì cṳ̆-niòng-giăng
ā, nṳ̄ diŏh tā̤ Suā-lọ̀ tiè-mà,
Ĭ báik-cèng dọ̀ cău - ẹ̀ng sáik
huà-chāi gì ĭ, kẹ́uk nṳ̄ sẹ̄ṳng,
Ĭ ciŏng gĭng gì siū-sék cŏng
nṳ̄ gì ĭ-siòng[l].
[25] Kọ̄ - sék cióng - dêng dṳ̆ng-
găng, ĭng-hṳ̆ng gì nẹ̀ng sī-
uòng[m]!
Iók-nā-dăng sêu tài lọ̆h nṳ̄ gì
gèng săng.
[26] Nguāi hiăng Iók-nā-dăng ā,
nguāi ĭng nṳ̄ duâi kū:
Nṳ̄ báik-cèng sāi nguāi dīng
huăng-hī:
Nṳ̄ tiáng nguāi dīng gáuk-
iông[n],
Sê gó guó kọ́ cṳ̆-niòng-nẹ̀ng
gì tiáng.
[27] Kọ̄-sék ĭng-hṳ̆ng gì nẹ̀ng sī-
uòng,
Cióng-dêng gì gă-sĭ miĕ̆k kọ́!

a Mg. 1:10.
b 1 S. 31:9. Am. 3:9.
c C. 15:20. Ss. 11:34.
d Ss. 14:3.
e 1 S. 31:1.
g 1 S. 10:1.
h 1 S. 18:4.
i 1 Il. 4:18. Hb. 1:8.
k Ss. 14:18.
l Isg. 16:11.
m 2 S. 1:19.
n 1 S. 18:1, 3.

Dā̤ 2 Ciŏng.

Dâi-bĭk lĭk cọ́ Iù-tái cṳ̆k gì uòng. Ék-pọ́-siék cọ́ Ī-sáik-liĕ̆k uòng. Gṳ̄ng Ák-nā̤-ngī gâẹng Iók-ák gì nẹ̀ng sŏng sák. Ák-nā̤-ngī tài Ā-sák-háik. Iók-ák tiăng Ák-nā̤-ngī cêu chuŏi họ-dẹ̀ng, tọ́i bĭng.

CIĀ dâi ī-hâiu, Dâi-bĭk muóng
Ià-Huò-Huà gōng[a], Nguāi siông
kọ́ Iù-tái siŏh cọ̄ gì siàng ā̤ sāi-
dék mā̤? Ià - Huò - Huà gōng,
Siông kọ́ ā̤ sāi-dék. Dâi-bĭk gōng,
Diŏh kọ́ diê ôi-chẹ́u̥? Ià-Huò-
Huà gōng, Kọ́ Hĭ - báik - lùng[b].
[2] Ciŏng - uâng Dâi - bĭk gâẹng ĭ
lâng ciáh lọ̄-siēu[c], cêu sê Ià-sṳ̆-
liĕ̆k nẹ̀ng Ā-hī-nuāng, lièng báik-
cèng cọ́ Gă-mĭk nẹ̀ng Nā-báik
gì lọ̄-siēu Ā-bé-găi, cā̤ kọ́ hṳ̆-
uái. [3] Dâi-bĭk bô ciŏng gṳ̄ng-
sùi gì nẹ̀ng[d] gâẹng gáuk-nẹ̀ng gă-
guóng, dṳ̆ dái kọ́: cẹ́ung - nẹ̀ng
dêu diŏh Hĭ - báik - lùng gáuk
siàng. [4] Iù-tái nẹ̀ng iâ gáu Hĭ-
báik-lùng, kĕ̆k iù dù Dâi-bĭk, lĭk
ĭ cọ́ Iù-tái cṳ̆k gì uòng[e].
Ô nẹ̀ng tṳ̆ng - dĭ gōng, Muài
Suā-lọ̀ gì sê Gĭ - liĕ̆k - ngā - pék
nẹ̀ng[g]. [5] Dâi - bĭk sāi nẹ̀ng kọ́
giéng Gĭ - liĕ̆k - ngā - pék nẹ̀ng,
gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄-nẹ̀ng dâi nṳ̄
ciō Suā-lọ̀ dīng họ̄, tā̤ ĭ muài-
cáung, nguông Ià-Huò-Huà sẹ́u̥-
hók nṳ̄[h]. [6] Nṳ̄ gé-iòng nẹ̀ng ciā
dâi, nguông Ià-Huò-Huà siĕ ìng-
cṳ̄ cĭng-sĭk gì ŏng kẹ́uk nṳ̄: ĭng
ciā dâi nguāi iâ buóh họ̄ - họ̄
káng-dâi nṳ̄. [7] Nṳ̄-nẹ̀ng gì ciō
Suā-lọ̀ sī kọ́ lâu, Iù-tái cṳ̆k ī-
gĭng dù-iù, lĭk nguāi cọ́ ĭ gì
uòng: gó-chṳ̄ nṳ̄ găi-dōng giòng
lĭk, cọ́ duâi ĭng-hṳ̆ng gì nẹ̀ng.
[8] Suā-lọ̀ gì gṳ̆ng-diōng, Nā̤-ngī
gì giăng Ák-nā̤-ngī[i], dái Suā - lọ̀
gì giăng, Ék-pọ́-siék guó ọ̀ gáu
Mā-hăk-nièng[k]; [9] lĭk ĭ cọ́ uòng,

a 1 S. 22:10.
b Ic. 11:13.
c 1 S. 25:42, 43.
d 1 S. 27:2, 3; 30:1. 1 Ld. 12:1—22.
e 2 S. 5:5.
g 1 S. 31:11—13.
h Ld. 2:20.
i 1 S. 14:50.
k Ic. 13:26.

guāng Gĭ-liĕk, Ā-cṳ̆-lé, Ià-sṳ̆-
liĕk, Ī-huák-lèng, Biêng-ngā-
mīng, lièng Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-
nẹ̀ng. 10 (Suā-lọ̀ gì giāng Ék-pọ́-
siék lĭk cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng sì-
hâiu, nièng sé-sĕk huói, cọ́ uòng
lâng nièng.) Mì-dŭk Iù-tái cŭk
gŭi-hŭk Dâi-bĭk. 11 Dâi-bĭk
diŏh Hĭ-báik-lùng, cọ́ Iù-tái
uòng[l] chék nièng lìng lẹ̆k gā
nguŏk nĭk[m].
12 Nạ̀-ngī gì giāng Ák-nạ̀-ngī,
gâẹng Suā-lọ̀ gì giāng Ék-pọ́-siék
gì sìng-cṳ̄, liê Mā-hăk-niêng kọ́
Gĭ-piéng. 13 Sặ-lū-ngā gì giāng
Iók-ák, gâẹng Dâi-bĭk gì sìng-cṳ̄,
iâ chók lì, gê̤ṳng Gĭ-piéng gì diè[n]
sŏng ngê̤ṳ; siŏh dôi diŏh diè cī
bĕng, siŏh dôi diŏh diè hṳ̄ bĕng, cạ̀
sội lạ̄. 14 Ák-nạ̀-ngī gâẹng Iók-
ák gōng, Muōng ké̤ṳk ciā hâu-
săng gì nẹ̀ng kī lì, lọ̆h nguāi-
nẹ̀ng méng-sèng hié-lâẹng. Iók-
ák gōng, Muōng ké̤ṳk ĭ kī lì.
15 Hŭk Suā-lọ̀ gì giāng Ék-pọ́-
siék, cêu sê Biêng-ngā-mīng cŭk
dṳ̆ng, ô sĕk-nê nẹ̀ng chók lì, Dâi-
bĭk gì sìng-cṳ̄ iâ sĕk-nê nẹ̀ng
chók lì. 16 Gáuk-nẹ̀ng sŏng
kièng siù-ìng gì tàu, ê̤ṳng giéng
cạ̀ táẹk ĭ gì hiĕk; ọ̆h-ciŏng-uâng
gáuk-nẹ̀ng cạ̀ buăk siŏh-dŏi: gó-
chṳ̄ ciā dê miàng cọ́ Háik-gák-
hăk-só-lìng, (huăng-ĭk cêu sê Lê-
dọ̆ gì chèng) sê diŏh Gĭ-piéng
hŭ-uái. 17 Hṳ̄ siŏh nĭk duâi
ciéng; Ák-nạ̀-ngī gâẹng Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng páh siŏ lọ̆h Dâi-bĭk
sìng-cṳ̄ méng-sèng.
18 Diŏh hŭ-uái ô Sặ-lū-ngā
săng gā giāng[o], cêu sê Iók-ák,
Ā-bé-tăi, Ā-sák-háik: Ā-sák-
háik kă-buô dīng kạ́, chiông
kuōng-iā gì lẹ̆k siŏh-iông[p]. 19 Ā-
sák-háik dŭi Ák-nạ̀-ngī â-dāu;
ng diō cọ̄ bĕng, ng diō êu bĕng,
dĭk-tàu dŭi ĭ. 20 Ák-nạ̀-ngī huŏi
tàu ché̤ṳ, gōng, Nṳ̄ sê Ā-sák-
háik bặ? Ĭ éng, Ciáng-sê.
21 Ák-nạ̀-ngī gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄

l 2 S. 5:5.
m 1 L. 2:11.
n 1 L. 11:12.
o 1 S. 26:6. 1 Ld. 2:16.
p 2 S. 22:34. 1 Ld. 12:8. Sp. 18:33. Ngo. 2:17; 3:14. Hb. 3:19.
s 2 S. 3:27; 4:6; 20:10.
t 1 S. 2:14. Cn. 17:14.
u Sm. 1:1.
a Ic. 13:26. 2 S. 2:8.

diŏh diōng-uăng, hẹ̆k cọ̄ bĕng,
hẹ̆k êu bĕng, niăh ciā hâu-săng
gì nẹ̀ng siŏh ciáh, dŏk ĭ sū-iū
gì nọ́h. Nâ Ā-sák-háik dĭk-tàu
dŭi ĭ, ng kīng liê. 22 Ák-nạ̀-
ngī bô gâẹng Ā-sák-háik gōng,
Nṳ̄ diŏh liê, ng-tẹ̆ng dŭi nguāi:
nguāi páh nṳ̄ lọ̆h dê-â dẹ̆ng-nẹ̄ ậ
sāi-dék? ciŏng-uâng nguāi ô sié-
nọ́h méng giéng nṳ̄ hiăng Iók-
ák nĭ? 23 Nâ Ā-sák-háik buóh
dŭi, ng kīng liê: gó-chṳ̄ Ák-nạ̀-
ngī sāi chiŏng muōi táẹk ĭ bók-
lọ̄[s], chiŏng táu piăng-âu kọ́; ĭ
cêu dọ̄ hŭ-uái sī kọ́: cé̤ṳng-
nẹ̀ng gáu Ā-sák-háik dọ̄ sī gì ôi-
ché̤ṳ, cêu dŭ kiê lạ̄.
24 Iók-ák gâẹng Ā-bé-tăi iâ dŭi
Ák-nạ̀-ngī: nĭk-tàu lọ̆h săng sì-
hâiu, cé̤ṳng-nẹ̀ng gáu Gĭ-piéng
kuōng-iā gì diô-biĕng, Gĭ-ā dọ́i-
méng gì Ā-mā săng lạ̄. 25 Biêng-
ngā-mīng nẹ̀ng cê̤ṳ-cĭk siàng siŏh
duâi gŭng gṳ̆ng Ák-nạ̀-ngī, kiê
diŏh săng-dīng. 26 Ák-nạ̀-ngī
gáẹ Iók-ák gōng, Dọ̆ páh-dòng
siŏng nẹ̀ng ậ sāi-dék bặ? nṳ̄ nọ̀-
nọ́h mậ hiēu-dék gáu muōi dék-
dék sê kū? nṳ̄ ng giéu báh-sáng
diōng kọ́, ng dŭi ĭ hiăng-diê, gó
diŏh gáu niŏh-òng nĭ? 27 Iók-ák
gōng, Nguāi cī īng-sĕng Siông-Dạ́
huák-siê, nṳ̄ nâ muôi gōng hiā
dâi[t], cêu gĭng-dáng cā báh-sáng
dŭ ô diōng kọ́ lāu, ng dŭi ĭ hiăng-
diê. 28 Ọ̆h-ciŏng-uâng Iók-ák
chuŏi hộ-dẹ̀ng, cé̤ṳng báh-sáng
cêu kiê diâng, ng dŭi Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng gău-ciéng gì dâi iâ sák kọ́.
29 Ák-nạ̀-ngī gâẹng gṳ̆ng-sùi gì
nẹ̀ng táu màng giàng guó bàng-
iòng[u]; iâ dô Iók-dáng ọ̀, bô gĭng-
guó Bék-lùng ciòng dê, gáu Mā-
hăk-niêng[a].
30 Iók-ák cê̤ṳ dŭi Ák-nạ̀-ngī
diōng lì: cê̤ṳ-cĭk cé̤ṳng báh-sáng,
Dâi-bĭk gì sìng-cṳ̄ kuók sĕk gău
nẹ̀ng lièng Ā-sák-háik. 31 Nâ
Dâi-bĭk gì sìng-cṳ̄ páh Biêng-
ngā-mīng nẹ̀ng, lièng gṳ̆ng Ák-

nà-ngī gì nẹ̀ng, dụ̄ng-găng tài sī
săng báh lẹ̆k-sĕk nẹ̀ng. 32 Gáuk-
nẹ̀ng ciŏng Ā-sák-háik gì sī-siū,
ông kọ́ Báik-lé-hèng, muài diŏh ĭ
nòng-mâ gì muó lā̤. Ióк-ák, gāeng
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, táu-màng giàng;
tiĕng-guŏng-cā gáu Hĭ-báik-
lùng.

Dā̤ 3 Ciŏng.

Dâi-bĭk siŏh gă gì nẹ̀ng. Ák-nà̤-ngī gūi-hŭk Dâi-bĭk. Ióк-ák tài Ák-nà̤-ngī. Dâi-bĭk cọ̄ ăi gọ̄ diéu Ák-nà̤-ngī.

SUĀ-LỌ̀ gă gāeng Dâi-bĭk gă
gău-ciéng dĭng òng: nâ Dâi-bĭk
muōng òng muōng giòng, Suā-lọ̀
siŏh gă muōng òng muōng sŏi
kọ́.
2 Dâi-bĭk diŏh Hĭ-báik-lùng
săng gūi gă giāng[a]: duâi giāng,
Ā-nâung, sê Ià-sṳ̄-liĕk cṳ̄-niòng-
nẹ̀ng Ā-hĭ-nuāng[b] săng gì; 3 dā̤
nê giāng, Gĭ-lé-ák, cêu sê sèng-
nĭk cọ́ Gă-mĭk nẹ̀ng Nā-báik gì
lọ̄-siēu Ā-bé-găi săng gì; dā̤ săng
giāng, Ák-să-lụ̀ng, sê Gĭ-sṳ̆k[c]
uòng Dăk-mā̤ gì cṳ̄-niòng-giāng[d],
Mā-giă, săng gì; 4 dā̤ sé giāng,
Ā-dọ̄-nà̤-ngā[e], sê Hăk-gĭk săng
gì; dā̤ ngô giāng, Sê-huák-tì-ā,
sê Ā-bé-dăk săng gì; 5 dā̤ lẹ̆k
giāng, Ī-dĕk-niêng, sê Dâi-bĭk lọ̄-
siēu Ī-káik-lăk săng gì. Cĭ lẹ̆k
gă giāng, sê Dâi-bĭk diŏh Hĭ-báik-
lùng sū săng gì.
6 Suā-lọ̀ gă gāeng Dâi-bĭk gă
gău-ciéng sì-hâiu, Ák-nà̤-ngī cêng
lĭk câe̤ Suā-lọ̀ cĭ siŏh gă. 7 Suā-
lọ̀ ô sā̤-bọ̀ miàng Lī-sṳ̄-bă[g], sê Ái-
ā gì cṳ̄-niòng-giāng: Ék-pọ́-siék
gāeng Ák-nà̤-ngī gōng, Nṳ̄ ciŏng-
gì gāeng nguāi nòng-mâ gì sā̤-bọ̀
dùng-sék nĭ[h]? 8 Ák-nà̤-ngī, ĭng
Ék-pọ́-siék gì uā̤, duâi sêu-ké
gōng, Nguāi nọ̀-nọ̆h sê sṳ̆k Iù-
tái cŭk gì kĕng tàu bā̤[i]? Nguāi
gĭng-dáng siĕ ŏng lọ̆h nṳ̄ nòng-
mâ Suā-lọ̀ siŏh gă, lièng ĭ hiăng-
diê bèng-iū, ng ciŏng nṳ̄-nẹ̀ng
gău lọ̆h Dâi-bĭk gì chiū lā̤, nâ nṳ̄
gĭng-dáng bô kĕk ciā cṳ̄-niòng-
nẹ̀ng gì dâi lì cáik nguāi. 9 Nguāi
Ák-nà̤-ngī, nâ ng bìng Ià-Huò-
Huà sū huák-siê éng-hṳ̄ Dâi-bĭk
gì uâ[k], ciŏng-uâng káng-dâi ĭ, cêu
nguōng Ciō gă-buôi dāeng huăk
nguāi[l]; 10 nguāi buóh sāi ciā
guók-ôi liê Suā-lọ̀ siŏh gă, gióng-
lĭk Dâi-bĭk gì ôi, sāi ĭ guāng
Ī-sáik-liĕk cŭk gāeng Iù-tái cŭk,
cêu Dáng gáu Biĕk-sê-bă[m].
11 Ék-pọ́-siék giăng Ák-nà̤-ngī,
siŏh guó uâ mọ̀ găng éng ĭ.
12 Ák-nà̤-ngī sāi nẹ̀ng kọ́ giéng
Dâi-bĭk, tā̤ buōng-sĭng gōng, Ciā
guók sṳ̆k diŏh diê-nẹ̀ng nĭ? bô
gōng, nṳ̄ gāeng nguāi lĭk ióк,
nguāi chiū dék-dék câe̤ nṳ̄, sāi Ī-
sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng dṳ̄ gūi-hŭk
nṳ̄. 13 Dâi-bĭk gōng, Ā̤ sāi-dék;
nguāi buóh gāeng nṳ̄ lĭk ióк: nâ
nguāi lọ̆h nṳ̄ lā̤ sĕng tọ̄ siŏh-iông
dâi, cêu sê nṳ̄ lì giéng nguāi sì-
hâiu, nâ ng dái Suā-lọ̀ gì cṳ̄-
niòng-giāng Mī-gák[n] lì, nṳ̄ cêu
mā̤ giéng nguāi méng[o]. 14 Dâi-
bĭk sāi nẹ̀ng kọ́ giéng Suā-lọ̀ gì
giāng Ék-pọ́-siék, gōng, Nguāi lọ̄-
siēu Mī-gák nṳ̄ diŏh dèng nguāi,
nguāi báik-cèng ẹ̄ụng Hĭ-lé-sẹ̄ụ
nẹ̀ng gì iòng-puòi siŏh báh ciáh
gāeng ĭ cọ́ chĭng dáik lì[p]. 15 Ék-
pọ́-siék cêu sāi nẹ̀ng kọ́ hṳ̄-uái,
ciŏng Mī-gák liê ĭ dòng-buŏ Lăk-
é gì giāng Bă-tiék, dái ĭ diŏng lì.
16 Mī-gák gì dòng-buŏ gāeng ĭ cà
kọ́, muōng giàng muōng tiè, gṳ̄ng
gáu Bă-hô-lìng[s]. Ák-nà̤-ngī cêu
gāeng ĭ gōng, Nṳ̄ diŏh diŏng kọ́;
ĭ cêu diŏng kọ́.
17 Ák-nà̤-ngī gāeng Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng diŏng-lọ̄ sṳ̆-tŭng, gōng,
Nṳ̄-nẹ̀ng bìng-só ọ́i Dâi-bĭk cọ́
uòng guāng-lī nṳ̄: 18 dăng nṳ̄ ā̤
siàng ciā dâi: ĭng Ià-Huò-Huà ô
lâung Dâi-bĭk gōng[t], Nguāi buóh
ẹ̄ụng Nguāi nù-chài Dâi-bĭk gì
chiū géu Nguāi gì báh-sáng

a 2 S. 3: 2—5. 1 Ld. 3: 1—4.
b 1 S. 25: 42, 43.
c 1 S. 27: 8. 2 S. 14: 32; 15: 8.
d 2 S. 13: 37, 38.
e 1 L. 1: 5.
g 2 S. 21: 8—10.
h 2 S. 16: 21.
i 1 S. 17: 43.
k 1 S. 15: 28; 16: 1, 12; 28: 17. 1 Ld. 12: 23.
l Ld. 1: 17. 2 S. 3: 35.
m Ss. 20: 1. 1 S. 3: 20. 2 S. 17: 11; 24: 2, 15. 1 L. 4: 25.
n 1 S. 14: 49.
o Cs. 43: 3.
p 1 S. 18: 25, 27.
s 2 S. 16: 5; 17: 18; 19: 16. 1 L. 2: 8.
t 2 S. 3: 9.

Ī-sáik-liĕk cūk tuák-liê Hĭ-lé-sệụ
nẹ̀ng, gâẹng cẹ́ụng siù-ìng gì
chiū. 19 Ák-nạ̀-ngī iâ ciŏng ciā
uâ gâẹng Biêng-ngā-mīng nẹ̀ng[u]
gōng: bô kī-sĭng kọ́ Hĭ-báik-lùng,
ciŏng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gâẹng
Biêng-ngā-mīng ciòng-gă gì nẹ̀ng
sū ọ́i hèng gì dâi, gâẹng Dâi-bĭk
gōng. 20 Ák-nạ̀-ngī, gâẹng nê-sĕk
gụ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, gáu Hĭ-báik-
lùng giéng Dâi-bĭk. Dâi-bĭk
bâing ciū chiāng Ák-nạ̀-ngī
gâẹng gụ̆ng-sùi gì nẹ̀ng. 21 Ák-
nạ̀-ngī gâẹng Dâi-bĭk gōng,
Nguāi buóh kī-sĭng kọ́ cệụ-cĭk
Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng, lì giéng
nguāi ciō nguāi uòng[a], sāi ĭ
gâẹng nụ̄ lĭk iók, ī-dé nụ̄ ậ
bìng nụ̄ gì sĭng-é guāng-dê cẹ́ụng-
nẹ̀ng[b]. Dâi-bĭk cêu sáẹng Ák-
nạ̀-ngī kọ́; ĭ cêu bìng-ăng diōng
kọ́.
22 Iók-ák, gâẹng Dâi-bĭk gì nù-
chài, kọ́ páh siù-dĭk, dŏk cêng sậ
huó-cài diōng lì: hụ̄ siŏh sì Ák-
nạ̀-ngī mọ̀ gâẹng Dâi-bĭk cạ̀ diŏh
Hĭ-báik-lùng; ĭng Dâi-bĭk ī-gĭng
sáẹng ĭ kọ́, ĭ iâ bìng-ăng diōng kọ́
lāu. 23 Iók-ák, gâẹng ĭ sū liāng
gì ciòng-gụ̆ng, gé-iòng gáu, ô
nẹ̀ng gâẹng Iók-ák gōng, Nạ̀-ngī
gì giāng Ák-nạ̀-ngī lì giéng uòng,
uòng sáẹng ĭ kọ́, ĭ iâ bìng-ăng
diōng kọ́ lāu. 24 Iók-ák lì giéng
uòng, gōng, Nụ̄ sū cọ́ sê săng-
niŏh-iòng? Ák-nạ̀-ngī lì giéng nụ̄;
nụ̄ ciŏng-gì sáẹng ĭ kọ́, ụ̀ng ĭ liê
cụ̆-uái nĭ? 25 Nụ̄ hiēu-dék Nạ̀-
ngī gì giāng Ák-nạ̀-ngī lì tọ́ nụ̄,
ọ́i hiēu-dék nụ̄ gì chók-ĭk[c], gâẹng
hiēu-dék nụ̄ lūng-cūng sū cọ́ gì
dâi. 26 Iók-ák iù Dâi-bĭk hụ̆-
uái chók lì, cêu sāi nẹ̀ng kọ́ dụ̆i
Ák-nạ̀-ngī, gáu Sặ-lăk cāng biĕng
dụ̆i diŏh: dái ĭ huòi-tàu, nâ Dâi-
bĭk dụ̆ ng báik-diòng ciā dâi.
27 Ák-nạ̀-ngī gé-iòng diōng lì
gáu Hĭ-báik-lùng, Iók-ák iĕu ĭ
gáu siàng muòng kāu, gā ô gĭ-
mĕk gì uâ gâẹng ĭ gōng, Cêu
lŏ̤h hụ̆-uái táẹk[d] Ák-nạ̀-ngī bók-
lọ̄[e] sāi ĭ sī, sê ĭng ĭ báik-cèng tài
Iók-ák gì diê Ā-sák-háik gì iòng-
gó. 28 Ī-hâiu Dâi-bĭk tiăng-
giéng cêu gōng, Lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng tài Nạ̀-ngī gì giāng
Ák-nạ̀-ngī, ciā cội īng-uōng
gâẹng nguāi liêng nguāi gì guók
mọ̀ găng-guó: 29 ciā cội găi-dŏng
gụ̆i diŏh Iók-ák tàu siōng[g], gâẹng
ĭ nòng-mâ ciòng gă; bô nguông
Iók-ák chió diē, hĕk làu băh-
cŏk gì[h], hĕk siōng-lâi gì[i], hĕk
gệụ-tiông gì, hĕk sī diŏh dộ-
giéng gì, hĕk mọ̀ buông siăh gì,
dội-dội dụ̆ ô. 30 Iók-ák gâẹng
hiăng-diê Ā-bé-tăi tài Ák-nạ̀-ngī,
ĭng ĭ hiăng-diê Ā-sák-háik kẹ́ụk
Ák-nạ̀-ngī diŏh Gĭ-piéng gău-
ciéng sì-hâiu tài kọ́[k].
31 Dâi-bĭk dọ́i Iók-ák liêng
gụ̆ng-sùi gì cẹ́ụng-nẹ̀ng, gōng,
Nụ̄-nẹ̀ng găi-dŏng tiē puái ĭ-
siòng[l], piē muài sệụng sọ́[m], lŏ̤h
Ák-nạ̀-ngī sèng-dāu tiè-mà.
Dâi-bĭk uòng iâ gụ̆ng ĭ guăng-
chài â-dāu. 32 Gáuk-nẹ̀ng ciŏng
Ák-nạ̀-ngī muài diŏh Hĭ-báik-
lùng: uòng cêu lŏ̤h Ák-nạ̀-ngī
muó biĕng, duâi siăng tiè-mà;
cẹ́ụng báh-sáng iâ tiè. 33 Uòng
tạ́ Ák-nạ̀-ngī cọ́ ăi gọ̆ gōng[n],

Ák-nạ̀-ngī sī[o], nọ̀-nọ́h găi-dŏng
chiông ngâung nẹ̀ng sī siŏh-
iông bặ[p]?
34 Nụ̄ chiū mọ̀ buŏh, nụ̄ kă mọ̀
kọ́:
Nụ̄ sī chiông nẹ̀ng sī diŏh
ngài nẹ̀ng gì chiū siŏh-iông.

Cẹ́ụng báh-sáng cêu bô tiè Ák-
nạ̀-ngī. 35 Nĭk-tàu gó muôi lŏ̤h
săng, báh-sáng lì chiāng Dâi-bĭk
siăh[s]; Dâi-bĭk lĭk siê gōng, Nĭk-
tàu muôi lŏ̤h sì-hâiu[t], nguāi nâ ô
siăh biāng, hĕk siăh bĕk nọ́h,
nguông Siōng-Dạ́ gă-buôi dâẹng
huăk nguāi[u]. 36 Cẹ́ụng báh-sáng
giéng ciā dâi iâ huăng-hī: dâi-
huàng uòng sū cọ́ gì dâi, nẹ̀ng-
nẹ̀ng mọ̀ lā ng huăng-hī.

u 1 Ld. 12: 29.
a 2 S. 3: 12.
b 1 L. 11: 37.
c 1 S. 29: 6.
d 2 S. 20: 9, 10. 1 L. 2: 5, 32.
e 2 S. 2: 23.
g 2 S. 1: 16.
h Le. 15: 2.
i Le. 14: 2.
k 2 S. 2: 23.
l Ic. 7: 6.
m Cs. 37: 34. 1 L. 20: 31. 2 L. 19: 1.
n 2 S. 1: 17. 2 Ld. 35: 25.
o Dd. 2: 16.
p 2 S. 13: 12, 13.
s 2 S. 12: 17.
t 2 S. 1: 12.
u Ld. 1: 17.

37 Dŏng nĭk Ī-sáik-liĕk céṳng
báh-sáng hiĕu-dék tài Nạ̀-ngĭ gì
giăng Ák-nạ̀-ngĭ, béng ng sê chók
diŏh uòng gì é. 38 Uòng gâeng
céṳng sìng-cṳ̄ gŏng, Nṳ̄-gáuk-
nèng găi-dŏng hiĕu-dék gĭng-
dáng diŏh Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-
găng, ô sĭ siŏh ciáh có mŭk-báik
gì dâi-diông-hŭ. 39 Nguāi gĭng-
dáng chŭi-iòng sêu dù-iù có uòng,
ĭng-nguòng sê iŏk; ciā Sạ̀-lū-ngā
lâng ciáh giăng bī nguāi gó
giòng[a]: nguông Siŏng-Dá ciéu
ngài nèng sū hèng gì áuk bó ĭ[b].

Dạ̄ 4 Ciŏng.

Ék-pó-siék gâeng Mī-hĭ-pó-siék. Ék-pó-siék sêu tài. Tài Ék-pó-siék gì nèng iâ sêu tài.

SUĀ-LỌ̀ gì giăng, Ék-pó-siék,
tiăng-giéng Ák-nạ̀-ngĭ sĭ diŏh
Hĭ-báik-lùng, chiū cêu niŏng kó[a],
céṳng Ī-sáik-liĕk nèng iâ duâi
giăng. 2 Suā-lọ̀ gì giăng Ék-pó-
siék ô lâng ciáh gṳ̆ng-diŏng: siŏh
ciáh miàng Bă-nā, siŏh ciáh
miàng Lī-gák, sê Biêng-ngā-mīng
ciĕ-puái, Bé-lṳ̆k nèng Lìng-muòng
gì giăng: (ciā Bé-lṳ̆k iâ sáung sê
sṳ̆k diŏh Biêng-ngā-mīng ciĕ-
puái[b]: 3 Bé-lṳ̆k nèng[c] sèng-nĭk
cāu gáu Gĭ-dâi-ĭng[d], hiók hŭ-uái
gáu gĭng-dáng.)
4 Suā-lọ̀ gì giăng, Iók-nā-dăng[e],
ô lā giăng miàng Mī-hĭ-pó-siék, sê
piăng-kă. Suā-lọ̀ gâeng Iók-nā-
dăng dêng-uòng gì séng-sék, iù
Ià-sṳ̆-liĕk[g] diòng gáu sì-hâiu, ĭ
ciáh ngô huói, ĭ nèng-nạ̄ cêu bó ĭ
cāu: ĭng bié dék kạ̄ cêu buăk-dọ̄,
kă biéng piăng kó.
5 Bé-lṳ̆k nèng Lìng-muòng gì
giăng, Bă-nā gâeng Lī-gák, iók-
liŏk dŏng ngū sì-hâiu, kó Ék-pó-
siék chió-diē, Ék-pó-siék dŏng
ngū diŏh mìng-chòng lạ̄ dọ̄.
6 Lī-gák gâeng ĭ hiăng-diê Bă-
nā diē chió-diē, gā có dọ̀ măh;
táek Ék-pó-siék gì bók-lọ̄[h], cêu cāu
kó. 7 Ĭng lâng ciáh nèng diē
chió sì-hâiu, dū-dū Ék-pó-siék
diŏh bùng-diē, dọ̄ mìng-chòng lạ̄
káung, lâng gā nèng cêu páh ĭ sĭ,
tàu gák lŏh lì dọ̀ kó, téng bàng-
iòng[i] lạ̄ cāu siŏh buŏ. 8 Lâng ciáh
nèng ciŏng Ék-pó-siék gì tàu, dọ̀
gáu Hĭ-báik-lùng giéng Dâi-bĭk,
gâeng uòng gŏng, Buóh hâi nṳ̄
séng-mêng[k] gì siù-ìng Suā-lọ̀,
cuòi sê ĭ giăng Ék-pó-siék gì tàu;
gĭng-dáng Ià-Huò-Huà tạ̄ nguāi
ciō nguāi uòng, lŏh Suā-lọ̀ lièng ĭ
hâiu-dôi lạ̄, sĭng-uŏng. 9 Dâi-bĭk
gâeng Bé-lṳ̆k nèng Lìng-muòng
gì giăng Lī-gák, lièng ĭ hiăng-diê
Bă-nā, gŏng, Nguāi cī géu nguāi
tuák-liê cṳ̆-huàng gì kū-nâng[l]
īng-sĕng Ià-Huò-Huà lạ̄ huák-
siê[m], 10 báik-cèng ô nèng lì
gâeng nguāi gŏng[n], Suā-lọ̀ sĭ kó, ĭ
háng sê lì bó họ̄ séng, ạ̄ dáik
siŏng-séṳ, nguāi cêu niăh ĭ[o], ciŏng
ĭ tài diŏh Sék-lăk. 11 Họ̀-huóng
nṳ̄ áuk nèng tài ngiê ìng lŏh ĭ
chió diē mìng-chòng dīng, nguāi
nọ̀-nọ́h ng ciŏng ciā tài ĭ gì cọ̄i dê
nṳ̄[p], dù-miĕk nṳ̄ lŏh sié-siŏng bạ̄?
12 Dâi-bĭk cêu hṳ̄ng-hó ĭ hâu-
săng gì nèng, cêu tạ̄ hiā nèng tài
sĭ, kă chiū căk lŏh lì, guá lŏh Hĭ-
báik-lùng diē biĕng. Mì-dŭk
ciŏng Ék-pó-siék gì tàu-siū, muài
diŏh Hĭ-báik-lùng Ák-nạ̀-ngĭ
muó diē[s].

Dạ̄ 5 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái gáu Hĭ-báik-lùng lĭk Dâi-bĭk có uòng. Dâi-bĭk ciŏng Sùng siàng dŏk diŏng lì. Dâi-bĭk gì gă-guóng. Dâi-bĭk páh Hĭ-lé-séṳ nèng.

Ī-SÁIK-LIĔK gáuk ciĕ-puái
gáu Hĭ-báik-lùng, giéng Dâi-bĭk[a]
gŏng, Nguāi-nèng nguòng sê nṳ̄
gì gáuk-nṳ̆k[b]. 2 Sèng-nĭk Suā-
lọ̀ có nguāi uòng sì-hâiu, sê nṳ̄
dái Ī-sáik-liĕk nèng chók-ĭk[c];
Ià-Huò-Huà iâ báik-cèng gâeng

a 2 S. 16:10; 19:22.
b Sp. 28:4. 2 Tm. 4:14.

a Isl. 4:4. Isa. 13:7. 1 Il. 6:24.
b Ic. 18:25.
c 1 S. 31:7.
d Nh. 11:33.
e 2 S. 9:3, 6.
g 1 S. 29:1, 11.
h 2 S. 2:23.
i Sm. 1:1. 2 S. 2:29.
k 1 S. 19:10, 11; 23:15.
l 1 L. 1:20.
m Ld. 3:13.
n 2 S. 1:4—10.
o 2 S. 1:15.
p Cs. 9:5, 6.
s 2 S. 3:32.

a 2 S. 5:1—3. 1 Ld. 11:1—3.
b Cs. 29:14.
c 1 S. 18:13.

nṳ̄ gōng, Nṳ̄ ā̤ mŭk-iōng Nguāi
báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk[d], nṳ̄ ā̤
có̤ gūng-uòng guāng-lī Ī-sáik-
liĕk nèng. 3 Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng
diōng-lō̤ cêu gáu Hĭ-báik-lùng
giéng uòng; Dâi-bĭk uòng cêu
diŏh Hĭ-báik-lùng, lŏ̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng[e] gā̤eng ĭ lĭk iók[g]:
ĭ-gáuk-nèng cêu tá̤ Dâi-bĭk dù-
iù, lĭk có̤ Ī-sáik-liĕk uòng.
4 Dâi-bĭk săng-sĕk huói dĕng-
gĭ, sō̤i ôi sé-sĕk nièng[h]. 5 Diŏh
Hĭ-báik-lùng có̤ Iù-tái uòng
chék nièng lìng lĕ̤k gā nguŏk
nĭk[i]: diŏh Ià-lô-sák-lēng có̤
cé̤ṳng Ī-sáik-liĕk lièng Iù-tái
uòng săng-sĕk săng nièng.
6 Uòng gā̤eng gūng-sùi gì nèng
kó̤ Ià-lô-sák-lēng[k], gáu dêu ciā
dê-huŏng gì Ià-buó-sé̤ṳ nèng[l]:
Ià-buó-sé̤ṳ nèng gā̤eng Dâi-bĭk
gōng, Nṳ̄ nā ng dŭk ciā piāng-
kă gā̤eng chăng-màng gì nèng,
cūng mā̤ diē ciā dê-huŏng ĭ gì
é gōng: Dâi-bĭk mò̤ dăng-dōng
diē ciā dê-huŏng. 7 Mì-dŭk Dâi-
bĭk dŏk Sùng gì iàng-câi; cêu sê
Dâi-bĭk siàng[m]. 8 Hṳ̄ siŏ̤h nĭk
Dâi-bĭk gōng, Diê-nèng kó̤ páh
Ià-buó-sé̤ṳ nèng, găi-dōng téng
gău-dô̤ lā̤ siōng kó̤ páh nguāi
sĭng-diē sū hièng gì, ciā piāng-
kă gā̤eng chăng-màng gì nèng.
Ĭng-chṳ̄ siù-ìng gōng, Piāng-kă
gā̤eng chăng-màng gì gó diŏh lā̤;
nṳ̄ cêu mò̤ dăng-dōng diē ciā
chió. 9 Ŏ̤h-ciōng-uāng Dâi-bĭk
dêu ciā iàng-câi, bô miàng lō̤
Dâi-bĭk siàng. Dâi-bĭk iù Mī-
lò̤ diē-sié[n] sé̤ṳ-ùi dé̤ṳk chiòng.
10 Dâi-bĭk muōng òng muōng
hĭng-uông; uāng-gūng gì Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gā̤eng ĭ siŏh-
dŏi.
11 Chūi-lò̤[o] uòng Hĭ-làng[p] sāi
sé̤ṳ-ciā dái mŭk-chióng, gā̤eng
siŏh-chióng, lièng Báik-hiōng-
mŭk, lì Dâi-bĭk hŭ-uái: ciā nèng
cêu tá̤ Dâi-bĭk kī gūng-dâing.
12 Dâi-bĭk cêu hiēu-dék Ià-Huò-
Huà diāng-diŏh lĭk ĭ có̤ Ī-sáik-
liĕk uòng, bô ĭng Ià-Huò-Huà gì
báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk gì iòng-
gó, sāi ĭ gì guók hĭng-uông.
13 Dâi-bĭk liê Hĭ-báik-lùng
hâiu, lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng bô tō̤
chā̤-chiék[s]: săng ô nàng-nṳ̄-
giāng. 14 Ĭ diŏh Ià-lô-sák-lēng
sū săng cī sā̤ giāng gì miàng[t]:
cêu sê Să-mū-ā, Sióh-bă, Nā-
dăng, Sū-lò-muòng, 15 Ék-hăk,
Ī-lé-cṳ̆-ā; Nā̤-hók, Ngā-hĭ-ā;
16 Ī-lé-să-mā, Ī-lé-ā-dâi, Ī-lé-
huák-liĕk.
17 Hĭ-lé-sé̤ṳ nèng tiăng-giéng
Dâi-bĭk sêu dù-iù, lĭk có̤ Ī-sáik-
liĕk uòng, cêu dŭ siông lì sìng-
tō̤ Dâi-bĭk; Dâi-bĭk tiăng-giéng
cêu diē kó̤ iàng-câi[u]. 18 Hĭ-lé-
sé̤ṳ nèng iā lì, piéng-muāng Lī-
huăk-ĭng săng-gók[a]. 19 Dâi-bĭk
muóng Ià-Huò-Huà gōng[b], Nguāi
kó̤ páh ciā Hĭ-lé-sé̤ṳ nèng ā̤ sāi-
dék mā̤? Nṳ̄ buóh gău ĭ lŏ̤h
nguāi gì chiū ā mò̤? Ià-Huò-Huà
gōng, Nṳ̄ ā̤ kó̤-dék: ĭng Nguāi
buóh ciōng Hĭ-lé-sé̤ṳ nèng gău
nṳ̄ chiū lā̤. 20 Dâi-bĭk gáu Bă-
lĕk-bī-lăk-sĭng, bâi Hĭ-lé-sé̤ṳ
nèng diŏh hŭ-uái; gōng, Ià-Huò-
Huà ô chṳ̄ng-pó̤ nguāi siù-dĭk
lŏ̤h nguāi méng-sèng, gā̤eng cūi
chṳ̄ng-pó̤ siŏh-iông. Ĭng-chṳ̄
tá̤ ciā dê miàng Bă-lĕk-bī-lăk-
sĭng[c] (huăng-ĭk cêu sê chṳ̄ng-
pó̤ gì dê). 21 Hĭ-lé-sé̤ṳ nèng diŏh
hŭ-uái sū ké gì sìng-chiông, ké̤ṳk
Dâi-bĭk gā̤eng gūng-sùi gì nèng
dò̤ kó̤.
22 Ī-hâiu Hĭ-lé-sé̤ṳ nèng bô lì,
piéng-muāng Lī-huăk-ĭng gì
săng-gók[d]. 23 Dâi-bĭk muóng Ià-
Huò-Huà sì-hâiu[e], Ĭ éng gōng, Ng
sāi céng-sèng siōng kó̤: găi-dōng
diōng-uăng gáu ĭ â-dâu, lŏ̤h lì
sōng-chéu dō̤i-méng páh ĭ. 24 Nṳ̄
tiăng-giéng sōng-chéu muōi ô kă-
buô gì siăng-ĭng[g], cêu gāng-gĭng
céng-sèng: ĭng hiā sì-hâiu Ià-
Huò-Huà buóh lŏ̤h nṳ̄ sèng-dâu,

d 2 S. 7: 7. 1 Ld. 17: 6. Sp. 78: 71, 72. Mt. 2: 6.
e Ss. 11: 11. 1 S. 23: 18.
g 2 S. 2: 12, 13, 21. 2 L. 11: 17.
h 1 L. 2: 11. 1 Ld. 3: 4; 29: 27.
i 2 S. 2: 11.
k 2 S. 5: 6—10. 1 Ld. 11: 4—9.
l Ic. 15: 63. Ss. 1: 21; 19: 11.
m 2 S. 6: 12, 16. 1 L. 2: 10; 3: 1; 8: 1; 9: 24.
n 1 L. 9: 15, 24; 11: 27. 2 L. 12: 20. 2 Ld. 32: 5.
o 2 S. 5: 11—25. 1 Ld. 14: 1.
p 1 L. 5: 1, 2, 8, 9.
s 1 Ld. 8: 9.
t 1 Ld. 3: 5—8.
u 1 S. 22: 4, 5. 2 S. 23: 14.
a Ic. 15: 8; 17: 15; 18: 16. 2 S. 5: 22; 23: 13.
b 2 S. 2: 1.
c Isa. 28: 21.
d 2 S. 5: 18.
e 1 S. 22: 10.
g 2 L. 7: 6.

kó̤ páh Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng gì gŭng-
bĭng[h]. 25 Dâi-bĭk cêu cŏng Ià-
Huò-Huà gì mêng kó̤ có̤; páh
Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng cê̤ṳ Gì-bă gáu
Giă-sék[i].

Dĕ̤ 6 Ciŏng.

Iŏk-gôi gŏng gáu Ià-lô-sák-lĕng. Ŭ-sák sĭ kó̤. Mī-gák giéng Dâi-bĭk tiéu-ū káng-kĭng ĭ.

DÂI-BĬK bô cê̤ṳ-cĭk Ī-sáik-
liĕk cŭk, dṳ̆ng-găng sū tièu-sōng
gì săng uâng nè̤ng[a]. 2 Dâi-bĭk kī-
sĭng, dái gṳ̆ng-sùi gì cé̤ṳng-nè̤ng
câ kó̤, ó̤i iù Iù-tái gì Bă-lĕk[b]
gŏng Siōng-Dá̤ gì gôi lì[c], ciā gôi
sê ĕ̤ṳng lā̤ cŏng miàng chĭng ĭ,
cêu sê gṳ̄ gĭ-lô-bĭng siōng-sié[d],
uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà gì
miàng. 3 Cêu ciŏng ciā gôi, iù
săng-siōng Ā-bé-nā-ták gì chió[e]
gŏng chók lì, bóng sĭng chiă lā̤[g]: Ā-
bé-nā-ták lâng ciáh giāng, Ŭ-
sák, Ā-hĭ-ō̤, gāng ciā sĭng chiă.
4 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Siōng-Dá̤ gì gôi,
iù săng-siōng Ā-bé-nā-ták gì chió
gŏng chók lì: Ā-hĭ-ō̤ diŏh gôi
sèng-dāu giàng. 5 Dâi-bĭk gā̤ng
Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng, sāi sṳ̆ng-
mŭk sū có̤ cṳ̄-buăng gì ngŏk-ké[h],
cêu sê kìng, sáik, gū, lò̤, buăk,
diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng cáiu
ngŏk.
6 Gáu Nā-găng[i] gì chiók-diàng,
Ŭ-sák chiŏng chiū hô Siōng-Dá̤
gì gôi[k]; ĭng ngù diŏh-ték. 7 Ià-
Huò-Huà hióng Ŭ-sák lā̤ sāi-
sáng; ĭng ĭ gì cháuk-nguô; Siōng-
Dá̤ páh ĭ[l], ĭ cêu sĭ hṳ̄-uái diŏh
Siōng-Dá̤ gôi biĕng. 8 Ĭng Ià-
Huò-Huà cáik-huăk Ŭ-sák, Dâi-
bĭk ng huăng-hĭ: cêu miàng ciā
dê-huŏng Bī-liĕk-ŭ-sák (huăng-
ĭk cêu sê cáik-huăk Ŭ-sák gì ôi-
chéṳ): gáu dăng gó sê ciŏng-uâng
chĭng. 9 Dŏng nĭk Dâi-bĭk duâi
géng-ói Ià-Huò-Huà; gŏng, Ià-
Huò-Huà gì gôi ciŏng-iòng ā̤ lì
ngŭai cṳ̄-uái nī? 10 Ĭng ciŏng-
uâng Dâi-bĭk mò̤ găng gŏng Ià-
Huò-Huà gì gôi lì cê-gă ôi-chéṳ,
Dâi-bĭk gì siàng lā̤; mì-dṳ̆k ciŏng
gôi diōng gŏng kó̤ Giă-dĕk
nè̤ng Ŏ̤-biĕk-ī-dṳ̆ng chió-diē[m].
11 Ià-Huò-Huà gì gôi diŏh Giă-
dĕk nè̤ng Ŏ̤-biĕk-ī-dṳ̆ng chió-diē
săng gā nguŏk nĭk: Ià-Huò-Huà
sé̤ṳ-hók ĭ lièng ĭ ciòng gă[n].
12 Ô nè̤ng gā̤ng Dâi-bĭk uòng
gŏng, Ià-Huò-Huà, ĭng Siōng-Dá̤
gì gôi, sé̤ṳ-hók ké̤ṳk Ŏ̤-biĕk-ī-
dṳ̆ng siŏh gă lièng ĭ sū-iū gì
nó̤h. Dâi-bĭk cêu kó̤, duâi
huăng-hĭ gŏng Siōng-Dá̤ gì gôi,
chók Ŏ̤-biĕk-ī-dṳ̆ng gì chió[o], diē
Dâi-bĭk gì siàng lā̤[p]. 13 Gŏng Ià-
Huò-Huà gôi gì nè̤ng, gé-iòng
giàng lĕ̤k buô[s], Dâi-bĭk cêu tài
ngù gā̤ng bùi gì ngù-giāng
hióng cié[t]. 14 Dâi-bĭk sê̤ṳng éu
muài-buó gì gṳ̆ng-hṳ̆k[u]; lŏ̤h Ciō
méng-sèng cēng lĭk tiéu-ū[a].
15 Dâi-bĭk, gā̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk
gì cé̤ṳng-nè̤ng, huăng-hĭ lā̤ gáe,
bô chuŏi gáe̤k, gŏng Ià-Huò-Huà
gì gôi siōng lì.
16 Ià-Huò-Huà gì gôi diē Dâi-
bĭk siàng sì-hâiu, Suā-lò̤ cṳ̄-
niòng-giāng Mī-gák, iù kāng-
muòng lā̤ chéṳ, káng-giéng Dâi-
bĭk uòng diŏh Ià-Huò-Huà
méng-sèng tiéu-ū; sĭng-diē cêu
káng-kĭng ĭ. 17 Gáuk-nè̤ng gŏng
Ià-Huò-Huà gì gôi diē lì, ăng-
dóng lŏ̤h sū ĕ̤ṳ-bê gì sū-câi[b], diŏh
Dâi-bĭk sū kĭ gì dióng-bùng-diē:
Dâi-bĭk, diŏh Ià-Huò-Huà méng-
sèng, hióng siĕu cié gā̤ng siā-ŏng
cié[c]. 18 Dâi-bĭk hióng siĕu cié
gā̤ng siā-ŏng cié uòng, cêu ĕ̤ṳng
uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà gì
miàng, tá̤ báh-sáng cé̤ṳk-hók[d].
19 Bô buŏng ké̤ṳk báh-sáng, cêu
sê Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng, mò̤
lâung nàng nṳ̄, muŏi nè̤ng siŏh
dó̤i miêng-bău, siŏh dó̤i nṳ̆k,
gā̤ng buò-dò̤-găng biāng siŏh dó̤i,
báh-sáng gáuk-nè̤ng cêu diōng kó̤
gáuk-nè̤ng gì chió lā̤[e].

h Ss. 4: 14.
i Ic. 10: 33.

a 2 S. 6: 1—11. 1 Ld. 13: 6—14.
b Ic. 15: 9, 60.
c 2 Ld. 1: 4.
d C. 25: 22. 1 S. 4: 4. Sp. 80: 1.
e 1 S. 7: 1.
g 1 S. 6: 7.
h 1 Ld. 13: 8. Sp 150: 3—5.
i 1 Ld. 13: 9.
k Msg. 4: 15. 1 Ld. 15: 2.
l 1 S. 6: 19.
m 1 Ld. 15: 25.
n 1 Ld. 26: 5.
o 2 S. 6: 12—19. 1 Ld. 15: 25.
p 1 L. 8: 1.
s Msg. 4: 15; 7: 9. Ic. 3: 3. 1 Ld. 15: 2, 15.
t 1 L. 8: 5.
u 1 S. 2: 18.
a C. 15: 20. Sp. 30: 11; 150: 4.
b 1 Ld. 15: 1. 2 Ld. 1: 4. Sp. 132: 8.
c 1 L. 8: 5, 62, 63.
d 1 L. 8: 14, 55.
e 1 Ld. 16: 43.

20 Dâi-bĭk diōng chió, ó̤i tá̤ ĭ
chió-diē nḙ̄ng cé̤uk-hók. Suā-lò̤
gì cṳ̆-niòng-giāng Mī-gák chók lì
ciék Dâi-bĭk, gōng, Ī-sáik-liĕk
uòng gĭng-dáng ló-tā̤, lŏ̤h ĭ nù-
chài gì ngiê-nṳ̄ mĕk-sèng[g], chiōng
â-ìng ló-tā̤ siŏh-iōng[h], dáik ô duâi
ìng-iêu bă̤! 21 Dâi-bĭk gâe̤ng
Mī-gák gōng, Ià-Huò-Huà ké nṳ̄
nòng-mâ, gâe̤ng ĭ ciòng gă, gēng-
sōng nguāi[i] mêng nguāi có̤ Ià-
Huò-Huà báh-sáng Ī-sáik-liĕk
cŭk gì gṳ̆ng-uòng: nguāi gó-chṳ̄
diŏh Ī méng-sèng tiéu-ū.
22 Nguāi buóh gă-buôi cḙ̄ṳ-bĭ, cê-
gă káng sê â-ciêng: nṳ̄ sū gōng gì
ă-tàu gáuk-nḙ̄ng, ĭ â̤ cŏng-géng
nguāi. 23 Ĭng-chṳ̄ Suā-lò̤ gì cṳ̆-
niòng-giāng Mī-gák, ī-hâiu siŏh-
sié-nḙ̄ng mò̤ iōng giāng.

Dā̤ 7 Ciŏng.

Dâi-bĭk páh-sáung kī Ià-Huò-Huà gì dâing. Dáik Ciō mĕk-sê géng-cī ĭ. Ciō éng-hṳ̄ ô giāng ciék ôi kī Ciō gì dâing. Dâi-bĭk gì-dō̤ siă ŏng.

UÒNG dêu cê-gă gṳ̆ng-uōng-
diē[a], mùng Ià-Huò-Huà sé̤u ĭ
bìng-ăng bō̤-hô ĭ, sāi sé̤u-huŏng gì
siù-dĭk mò̤ chāu-iū[b], 2 uòng
gâe̤ng siĕng-dĭ Nā-dăng[c] gōng,
Nguāi dêu báik-hiōng-mŭk gì
chió[d], mì-dŭk Siōng-Dá̤ gì gôi nâ
dêu dióng-bùng-diē[e]. 3 Nā-dăng
gâe̤ng uòng gōng, Dŭ ciéu nṳ̄ gì
sĭng-é kó̤ có̤[g]; ĭng Ià-Huò-Huà
gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi. 4 Hṳ̄ siŏh
buŏ Ià-Huò-Huà kĕk lā uâ gâe̤ng
Nā-dăng gōng. 5 Nṳ̄ kó̤ gâe̤ng
Nguāi nù-chài Dâi-bĭk gōng, Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄
nò̤-nó̤h â̤ kī chió ké̤uk Nguāi dêu
mò̤[h]? 6 Cḙ̄ṳ Nguāi dái Ī-sáik-liĕk
nḙ̄ng chók Ai-gĭk[i], gáu gĭng-dáng,
Nguāi muôi-cèng dêu gṳ̆ng-dâing,
dŭ sê gṳ̆-cḙ̄ṳ dióng-mŏk gâe̤ng
dióng-bùng hṳ̄ diē[k]. 7 Huàng
Nguāi diŏh Ī-sáik-liĕk nḙ̄ng

dṳ̆ng-găng gáuk ché̤u lài-uōng[l],
Nguāi sū mêng mŭk-iōng Nguāi
báh-sáng[m], Ī-sáik-liĕk ciē-puái[n]
gì nḙ̄ng, nò̤-nó̤h ô gâe̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄ ciōng-gì ng tá̤ Nguāi kī báik-
hiōng-mŭk gì dâing nĭ? 8 Gó-
chṳ̄ nṳ̄ dăng diŏh gó̤-só Nguāi
nù-chài Dâi-bĭk, gōng, Uâng-gṳ̆ng
gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nguāi cṳ̄ng iòng-làng diē,
iù iòng-gùng âu, diêu nṳ̄ lì[o], lĭk
nṳ̄ có̤ Nguāi báh-sáng Ī-sáik-liĕk
cŭk gì gṳ̆ng-uòng: 9 nṳ̄ báik-
cèng sū kó̤ gì ôi-ché̤u, Nguāi dŭ
gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi[p], diŏh nṳ̄ méng-
sèng miĕk lūng-cūng gì siù-dĭk;
Nguāi dék-dék sāi nṳ̄ dáik duâi
ìng-iêu gì miàng, gâe̤ng sié-siōng
duâi nḙ̄ng gì miàng siŏh-iōng.
10 Nguāi buóh ciŏng Nguāi báh-
sáng Ī-sáik-liĕk cŭk, ăng-dóng
lŏ̤h hō̤ gì sū-câi, iâ buóh că̆i-buòi
ĭ[s], sāi ĭ dêu cê-gă gì sū-câi, mò̤ cái
chiĕng-iè̤[t]; ngài nḙ̄ng mâ̤ ŏ̤h ī-
sèng siŏh-iōng bô kū páe̤k ĭ[u], 11 iâ
mâ̤ ŏ̤h sèng-nĭk, Nguāi mêng sḙ̄ṳ-
sṳ̆ guāng Nguāi báh-sáng Ī-sáik-
liĕk cŭk sì-hâiu siŏh-iōng[a];
Nguāi iâ buóh sāi nṳ̄ dáik bìng-
ăng, ng ké̤uk siù-ìng chāu-iū[b].
Ià-Huò-Huà dăng bô éng-hṳ̄
nṳ̄, buóh tá̤ nṳ̄ lĭk gă[c]. 12 Gáu
nṳ̄ sêu-só muāng lāu[d], nṳ̄ gṳ̆i nṳ̄
liĕk-cū lā̤[e], Nguāi buóh sāi nṳ̄ sū
săng gì giāng ciék ôi[g], Nguāi
buóh gióng-lĭk ĭ gì guók. 13 Ĭ
dék-dék ĭng Nguāi gì miàng kī
dâing[h], Nguāi buóh sāi ĭ guók-ôi
īng-uōng sìng-lĭk[i]. 14 Nguāi buóh
có̤ ĭ Nòng-mâ, ĭ buóh có̤ Nguāi
giāng[k]: ĭ nâ huâng cō̤i, Nguāi
dék-dék cáik-bê ĭ, chiōng sié-ìng
ê̤ng tiōng gâe̤ng biĕng cáik-bê ĭ
giāng siŏh-iōng[l]; 15 Nguāi gì
ìng-cṳ̄ dék-dék mā̤ liê ĭ, chiōng
sèng-nĭk liê Nguāi sū ké lŏ̤h nṳ̄
méng-sèng gì Suā-lò̤ siŏh-iōng[m].
16 Nṳ̄ gì gă gâe̤ng nṳ̄ gì guók,
dék-dék īng-uōng giĕng-gó[n]: nṳ̄
gì guók-ôi dék-dék īng-uōng

g 1 S. 19: 24. 2 S. 6: 14, 16.
h Ss. 9: 4.
i 1 S. 13: 14; 15: 28.

a 2 S. 7: 1—29. 1 Ld. 17: 1—27.
b Ic. 11: 23.
c 2 S. 7: 17; 12: 1.
d 2 S. 5: 11.
e O. 26: 1.
g 1 L. 8: 17, 18. 1 Ld. 22: 7; 28: 2. Sd. 7: 46.
h 1 L. 5: 3; 8: 19. 1 Ld. 22: 8; 28: 3.
i 1 L. 8: 16.
k O. 40: 18, 19, 34.
l Le. 26: 11, 12. Sm. 23: 14.
m 2 S. 5: 2.
n 1 Ld. 17: 6.
o 1 S. 16: 11. Sp. 78: 70.
p 1 S. 18: 14. 2 S. 5: 10; 8: 6, 14.
s Sp. 44: 2; 80: 8. 1 Il. 24: 6. Am. 9: 15.
t 2 L. 21: 8.
u Sp. 89: 22.
a Ss. 2: 14—16. 1 S. 12: 9—11.
b Ic. 11: 23. 2 S. 7: 1.
c C. 1: 21. 1 S. 2: 35. 2 S. 7: 27. 1 L. 11: 38.
d 1 L. 2: 1.
e Sm. 31: 16. 1 L. 1: 21; 2: 10. Sd. 13: 36.
g 1 L. 8: 20. Sp. 132: 11.
h 1 L. 5: 5; 6: 12; 8: 19. 1 Ld. 22: 10; 28: 6.
i 2 S. 7: 16. Sp. 89: 4, 29, 36, 37.
k Sp. 89: 26, 27. Hbl. 1: 5.
l Sp. 89: 32, 33.
m 1 S. 15: 23, 28. 1 L. 11: 13, 14.
n 2 S. 7: 13. Sp. 89: 36, 37. Lg. 1: 33.

gióng-lĭk. 17 Nā-dăng ciéu cī sâ̤
uâ bìng ék-chiék gì mĕk-sê, dŭ
sŭk gâe̤ng Dâi-bĭk gŏng.
18 Dâi-bĭk uòng cêu diē kó̤ sô̤i
Ià-Huò-Huà méng-sèng: gŏng,
Ciō Ià-Huò-Huà ā, nguāi sê sié-
nó̤h nê̤ng[o] nguāi chió-diē săng
niŏh-iông, ī-dé Nṳ̄ cṳ̆ng-lài īng-
dô̤ nguāi ciŏng-uâng nī? 19 Diŏh
Ià-Huò-Huà mĕ̤k-dṳ̆ng, siĕ ciā
ŏng gó sáung sê siēu; Nṳ̄ bô éng-
hṳ̄ siĕ ŏng ké̤ṳk Nṳ̄ nù-chài gì
siŏh gă gáu dòng-giṳ̄[p]; Ciō Ià-
Huò-Huà ā, cuòi nô̤-nó̤h sê bìng
sié-găng nê̤ng gì huák-dô bă̤?
20 Dâi-bĭk bô ô sié-nó̤h uâ dê̤ṳng
gâe̤ng Nṳ̄ gŏng? ĭng Ciō Ià-Huò-
Huà báik Nṳ̄ gì nù-chài[s]. 21 Nṳ̄
hèng cī-sâ̤ duâi sê̤ṳ, sāi Nṳ̄ nù-
chài â̤ hiēu-dék, sê ĭng Nṳ̄ sū
éng-hṳ̄ gì uâ, iâ bìng Nṳ̄ gì
cī-é. 22 Īng-chṳ̄ Nṳ̄ Ià-Huò-
Huà Siông-Dá̤ sê cé-cŏng[t]: ciéu
nguāi-nê̤ng ngê lā̤ sū tiăng-giéng
gì, muôi ô â̤ gâe̤ng Nṳ̄ bī-piăng
gì[u], Nṳ̄ ī-nguôi iâ mô̤ bĕk ciáh
siông-dá̤. 23 Sié-siông ô sié-nó̤h
báh-sáng, â̤ gâe̤ng Nṳ̄ báh-sáng
Ī-sáik-liĕk cṳ̆k bī-piăng nī[a]?
Siông-Dá̤ chĭng-sĭng kó̤ géu-sṳ̆k
Ī-sáik-liĕk cṳ̆k, lĭk có̤ Cê-Gă gì
cṳ̄-mìng, â̤ iòng-diòng Nṳ̄ gì duâi
miàng, bô ĭng Nṳ̄ guók gì iòng-gó
lō̤h Nṳ̄ sū sṳ̆k chók Ai-gĭk[b] gì
báh-sáng méng-sèng, siĕ duâi cài-
nèng[c] hèng dīng kō̤-ói gì dâi,
dṳ̆k liĕk guók gì nê̤ng, gâe̤ng ī gì
sìng-mìng. 24 Ià-Huò-Huà Nṳ̄ ô
lĭk Ī-sáik-liĕk cṳ̆k có̤ Nṳ̄ gì báh-
sáng gáu īng-uōng[d], Nṳ̄ iâ có̤ ī gì
Siông-Dá̤. 25 Dăng giù Ià-Huò-
Huà Siông-Dá̤ siàng-cêu Nṳ̄ sū
éng-hṳ̄ Nṳ̄ nù-chài, lièng nù-chài
siŏh gă gì uâ, gáu īng-uōng,
nguông Nṳ̄ ciéu sū gŏng gì ciŏng-
uâng có̤. 26 Nguông Nṳ̄ gì duâi
miàng ké̤ṳk nê̤ng cáng-mī gáu
īng-uōng, gŏng, Uâng-gṳ̆ng gì Ciō
Ià-Huò-Huà sê guāng-lī Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k gì Siông-Dá̤: Nṳ̄ nù-chài
Dâi-bĭk siŏh gă dék-dék gióng-
lĭk diŏh Nṳ̄ méng-sèng. 27 Uâng-
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà, Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k gì Siông-Dá̤, gé-iòng
éng-hṳ̄ Nṳ̄ nù-chài gŏng, Nguāi
buóh tá̤ nṳ̄ lĭk gă: gó-chṳ̄ Nṳ̄
nù-chài duâi dăng lō̤h Nṳ̄ méng-
sèng, ciŏng-uâng gì-dô̤. 28 Ciō
Ià-Huò-Huà ā, nâ Nṳ̄ sê̤ Siông-
Dá̤, Nṳ̄ gì uâ sê cĭng-sĭk[e], ô éng-
hṳ̄ sé̤ṳ ciā hók ké̤ṳk Nṳ̄ nù-chài:
29 dăng giù Nṳ̄ sé̤ṳ hók ké̤ṳk Nṳ̄
nù-chài siŏh gă, â̤ còng gáu īng-
uōng diŏh Ciō méng-sèng: Ciō Ià-
Huò-Huà, Nṳ̄ ô éng-hṳ̄ lâu:
nguông Nṳ̄ nù-chài siŏh gă
mùng Nṳ̄ sé̤ṳ hók gáu īng-
uōng[g].

Dā̤ 8 Ciŏng.

Dâi-bĭk gì dáik-séng. Dâi-bĭk gì sìng-cṳ̄.

CIĀ dâi ī-hâiu[a], Dâi-bĭk páh
Hĭ-lé-sê̤ṳ nê̤ng, sāi ĭ sŏng-hŭk:
Dâi-bĭk lō̤h Hĭ-lé-sê̤ṳ nê̤ng gì
chiū, iâ dŏk Mī-dék-ăng-mā[b].
2 Iâ páh Mô̤-ák[c], sāi ī-gáuk-
nê̤ng dô̤ dê-dāu; kĕk só̤h lì liòng,
liòng lâng dèu só̤h cêu tài kó̤,
liòng siŏh dèu só̤h cêu làu lā̤.
Ō̤h-ciŏng-uâng Mô̤-ák nê̤ng có̤
Dâi-bĭk gì nù-chài[d] céng-góng ī[e].
3 Dâi-bĭk kó̤ Báik-lăk ô̤[g], ói siū-
hŭk hiā dê-gái, cêu páh Sō̤-bă[h]
uòng, Lī-hăk gì giāng Hăk-dâi-
dī-siék[i]. 4 Dâi-bĭk uăk niăh mā-
bĭng siŏh chiĕng chék báh nê̤ng,
buô-bĭng lâng uâng nê̤ng[k]: ciŏng
tăi chiă gì mā-kă-gṳ̆ng gák dŏng[l],
nâ lâu tăi siŏh báh gá chiă gì mā.
5 Dâi-mā-sáik gì Ā-làng nê̤ng lì
câe[m] Sō̤-bă uòng Hăk-dâi-dī-
siék, Dâi-bĭk cêu tài Ā-làng
nê̤ng, lâng uâng lâng chiĕng nê̤ng.
6 Dâi-bĭk cêu siék bĭng huòng-dū
Dâi-mā-sáik gì Ā-làng dê: Ā-
làng nê̤ng cêu hŭk-sê̤ṳ céng-góng
Dâi-bĭk[n]. Mô̤ lâung Dâi-bĭk sū
kó̤ gì ôi-ché̤ṳ, Ià-Huò-Huà sāi ī

o Cs. 32: 10.
p 2 S. 7: 12, 13. 1 Ld. 17: 17.
s Sp. 139: 1—4.
t 1 Ld. 16: 25. 2 Ld. 2: 5. Sp. 86: 10; 96: 4; 135: 5.
u C. 15: 11. Sm. 3: 24. Sp. 86: 8; 89: 6, 8. Isa. 45: 5. 1 Il. 10: 6. 2 G. 8: 5, 6.
a Sm. 4: 7, 34; 33: 29. Sp. 147: 20.
b Sm. 9: 26. Nh. 1: 10.
c Sm. 10: 21.
d Sm. 26: 18. 2 S. 7: 13, 16, 26.
e Ih. 17: 17.
g 2 S. 22: 51. Sp. 89: 28, 29.

---

a 2 S. 8: 1—18. 1 Ld. 18: 1—17. Sp. 60: ciòng.
b 1 Ld. 18: 1.
c Msg. 24: 17.
d 2 S. 8: 6, 14. Sp. 60: 8.
e 1 S. 10: 27. 2 L. 17: 3. Sp. 72: 10.
g 1 Ld. 18: 3.
h 1 S. 14: 47. 2 S. 10: 6. 1 L. 11: 23.
i 2 S. 10: 16, 19. 1 Ld. 18: 3.
k 1 Ld. 18: 4.
l Io. 11: 6.
m 1 L. 11: 23—25.
n 2 S. 8: 2, 14.

dŭ dáik-séng[o]. 7 Hăk-dâi-dī-siék
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, sū dọ̀ gì gĭng-
dōng[p] kéṳk Dâi-bĭk dáik kó, dái
gáu Ià-lô-sák-lēng. 8 Dâi-bĭk
uòng, iù sṳ̆k Hăk-dâi-dī-siék gì
Bé-dâi gâẹng Bé-lọ̀-dâi lâng
siàng, dáik dẹ̀ng cêng sặ.
9 Hăk-muăk[s] uòng Dọ̀-ī tiăng-
giéng Dâi-bĭk páh bâi Hăk-dâi-
dī-siék gì gṳ̆ng-bĭng, 10 cêu sāi ĭ
giāng Iók-làng kó giéng Dâi-bĭk
uòng, chiāng-ăng cẹ́ṳk-hók ĭ, ĭng
ĭ gâẹng Hăk-dâi-dī-siék kó ciéng
páh bâi ĭ: bìng-só Hăk-dâi-dī-
siék gâẹng Dọ̀-ī ô gău-ciéng.
Iók-làng chiū lặ bô dái lì gĭng,
ngṳ̀ng, dẹ̀ng gì ké-mīng: 11 Dâi-
bĭk uòng ciŏng ciā nóh hṳ̆ng-
biék có séng, hióng kéṳk Ià-Huò-
Huà[t], iù hòng-hṳ̆k ĭ gì liĕk guók
sū dáik lì gì gĭng, ngṳ̀ng, ĭ iâ
hióng kéṳk Ciō; 12 cêu sê iù Ā-
làng nẹ̀ng, Mọ̀-ák nẹ̀ng[u], Ā-
muòng nẹ̀ng[a], Hĭ-lé-sêṳ̆ nẹ̀ng[b], Ā-
mā-lĭk nẹ̀ng[c], lièng iù Sọ̀-bă
uòng, Lī-hăk giāng, Hăk-dâi-dī-
siék lặ, sū dŏk lì gì nóh.
13 Dâi-bĭk diŏh Siêng gók[d] tài
Ā-làng nẹ̀ng siŏh uāng báik
chiĕng, dáik duâi miàng-siăng
diōng lì. 14 Dâi-bĭk diŏh Ī-dŭng
ciòng dê; siék bĭng huòng-siū,
Ī-dŭng nẹ̀ng dŭ hṳ̆k Dâi-bĭk[e].
Dâi-bĭk mọ̀ lâung sū kó gì ôi-
chéṳ, Ià-Huò-Huà sāi ĭ dŭ dáik-
séng.
15 Dâi-bĭk có Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-
nẹ̀ng gì uòng; bīng-gṳ̆ng hèng-
ngiê, guāng-lī ĭ gì báh-sáng.
16 Sặ-lū-ngā gì giāng Iók-ák có
gṳ̆ng-diōng[g], Ā-hĭ-lṳ̆k gì giāng
Iók-să-huák có sṳ̄-guāng[h]: 17 Ā-
hĭ-dŏk gì giāng Sák-dók[i], gâẹng
Ā-bé-ā-ták gì giāng Ā-hĭ-mī-lĭk,
có cié-sĭ-diōng, Sặ-lài-ā guāng-lī
cṳ̄-gé[k]; 18 Ià-họ̀-ià-dâi gì giāng
Bé-nā-ngā[l] guāng hô-gá gì cĭng
bĭng[m]; Dâi-bĭk gì giāng dŭ có
mŭk-báik[n] (mŭk-báik hẹ̆k
huăng-ĭk cié-sĭ).

o 2 S. 8: 14.
p 2 L. 11: 10. 2 Ld. 23: 9. Ngọ. 4: 4.
s 1 L. 8: 65. 2 L. 18: 34.
t 1 L. 7: 51. 1 Ld. 26: 26.
u 2 S. 8: 2.
a 2 S. 10: 14; 12: 30.
b 2 S. 5: 17—25.
c 1 S. 30: 19, 20.
d Ic. 15: 62. 2 L. 14: 7.
e Cs. 25: 23; 27: 29, 37, 40. Msg. 24: 18.
g 2 S. 8: 16—18. 2 S. 20: 23—26.
h 1 L. 4: 3.
i 1 Ld. 24: 3, 6.
k 1 Ld. 18: 16.
l 2 S. 23: 20—23. 1 L. 4: 4.
m 2 S. 15: 18; 20: 7. 1 L. 1: 38.
n 2 S. 20: 26.

---

a 1 S. 18: 3; 20: 14—17, 42.
b 2 S. 16: 1—4; 19: 17, 29.
c 1 S. 20: 14.
d 2 S. 4: 4.
e 2 S. 17: 27.
g 2 S. 16: 4; 19: 24, 25, 30; 21: 7. 1 Ld. 8: 34; 9: 40.
h 2 S. 19: 28. 1 L. 2: 7. 2 L. 25: 29.
i 1 S. 24: 14. 2 S. 16: 9.

Dặ 9 Ciŏng.

Dâi-bĭk hâiu-dâi Mī-hĭ-pó-siék.

DÂI-BĬK gōng, Suā-lọ̀ siŏh
gă gó diông ô sié-nóh nẹ̀ng?
nguāi ĭng Iók-nā-dăng gì iòng-
gó, ói siĕ ŏng kéṳk ĭ[a]. 2 Suā-
lọ̀ chió diē ô siŏh ciáh nù-chài
miàng Sặ-bă[b], ô nẹ̀ng giéu ĭ lì
giéng Dâi-bĭk; uòng muóng ĭ
gōng, Nṳ̄ sê Sặ-bă bặ? éng gōng,
Nù-chài ciáng-sê. 3 Uòng gōng,
Suā-lọ̀ chió diē, gó ô nẹ̀ng ā mọ̀,
sāi nguāi ặ tá Siōng-Dá siĕ ŏng
kéṳk ĭ[c]? Sặ-bă éng uòng gōng,
Iók-nā-dăng diông ô siŏh ciáh
giāng, sê piāng-kă gì[d]. 4 Uòng
gōng, Ĭ diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? Sặ-bă
éng gōng, Sê diŏh Lọ̀-dī-bă siàng,
Ā-mī-lé gì giāng Mā-gék[e] gì chió.
5 Dâi-bĭk cêu sāi nẹ̀ng, iù Lọ̀-dī-
bă Ā-mī-lé gì giāng Mā-gék gì
chió, diêu ĭ lì. 6 Suā-lọ̀ gì sŏng,
Iók-nā-dăng gì giāng, Mī-hĭ-pó-
siék[g], gé-iòng lì giéng Dâi-bĭk,
méng pók dê-dāu bái ĭ. Dâi-bĭk
giéu gōng, Mī-hĭ-pó-siék. Ĭ éng
gōng, Nù-chài diŏh cṳ̄-uái!
7 Dâi-bĭk gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ ng
sāi giăng: ĭng nṳ̄ nòng-mâ Iók-
nā-dăng gì iòng-gó, nguāi dék-dék
siĕ ŏng kéṳk nṳ̄, ciōng nṳ̄ cū-hô
Suā-lọ̀ gì chèng-dê dŭ dèng nṳ̄;
nṳ̄ bô ặ siòng-siòng gâẹng nguāi
siŏh dóh cặ siăh[h]. 8 Mī-hĭ-pó-siék
cêu gôi-bái ĭ, gōng, Nṳ̄ nù-chài sê
sié-nóh, bók-guó gâẹng sī kēng
siŏh-iōng[i], bô mùng nṳ̄ guóng-gó
nguāi.
9 Uòng cêu diêu Suā-lọ̀ gì nù-
chài Sặ-bă, gâẹng ĭ gōng, Nguāi
ī-gĭng ciōng huàng sṳ̆k Suā-lọ̀,
gâẹng ĭ ciòng gă gì ngiĕk-săng,
dŭ sêṳ kéṳk nṳ̄ ciō gì giāng.
10 Nṳ̄ gâẹng nṳ̄ giāng lièng nù-
chài gáuk-nẹ̀ng, diŏh tá ĭ gĕng-
cẹ́ṳng ciā chèng-dê; siŭ tū-săng
kéṳk ĭ, sāi nṳ̄ ciō gì giāng ô
liòng siăh: nâ Mī-hĭ-pó-siék, ặ

siòng-siòng gâeng nguāi siŏh dóh
cà siăh. Sạ-bă ô sĕk-ngô ciáh
giăng, nê-sĕk ciáh nù-chài[k].
11 Sạ-bă gâeng uòng gŏng, Dâi-
huàng nguāi ciŏ nguāi uòng sū
mêng nù-chài gì uâ. nù-chài bìng
ciŏng-uâng kọ́ cọ́. Uòng bô
gŏng, Mī-hĭ-pọ́-siék ậ gâeng
nguāi siŏh dóh cà siăh, gâeng
uòng gì giăng siŏh-iông. 12 Mī-
hĭ-pọ́-siék ô siŏh ciáh sá gì giăng
miàng Mī-gă[l]. Huàng dêu Sạ-
bă chió diē gì nẹ̀ng, dŭ cọ́ Mī-
hĭ-pọ́-siék gì nù-chài. 13 Ọ̀h-
ciŏng-uâng, Mī-hĭ-pọ́-siék dêu
diŏh Ià-lô-sák-lĕng: sì-siòng
gâeng uòng siŏh dóh cà siăh;
Ĭ lâng bĕng kă dŭ sê piăng.

Dạ̄ 10 Ciŏng.

Dâi-bĭk gì sìng-cụ̄ sêu Hăk-nâung lìng-ụ̄k. Dâi-bĭk páh bái Ā-muòng gâeng Ā-làng nẹ̀ng.

CIĀ dâi ī-hâiu[a], Ā-muòng
nẹ̀ng gì uòng sī, Ĭ giăng Hăk-
nâung ciék ôi. 2 Dâi-bĭk gŏng,
Ĭ nòng-mâ Nā-hăk[b] báik-cèng
káng-dâi nguāi dīng hộ, nguāi
iâ diŏh ciŏng-uâng káng-dâi Ĭ
giăng. Cêu sāi nẹ̀ng kọ́ giéng
Hăk-nâung, ĭng Ĭ nòng-mâ sī
ăng-ói Ĭ. Dâi-bĭk sū sāi gì sìng-
cụ̄ gáu Ā-muòng nẹ̀ng gì dê.
3 Ā-muòng nẹ̀ng gì mŭk-báik,
gâeng Ĭ ciŏ Hăk-nâung, gŏng, Nụ̄
siŏng Dâi-bĭk cŏng-géng nụ̄
nòng-mâ, cêu sāi nẹ̀ng lì ăng-ói
nụ̄ bặ? Ĭ sāi nẹ̀ng lì, nọ̀-nóh ng
sê tăng-séng că-chák siàng-diè,
ói hūi ciā siàng bặ? 4 Ĭng-chụ̄
Hăk-nâung ciŏng Dâi-bĭk gì
sìng-cụ̄, chói-chiŭ tié kọ́ buáng
bèng, â-sĭng gì ī-siòng gák dâung
gáu tōi-tàu, cêu bóng Ĭ diŏng
kọ́[c]. 5 Ciā sìng-cụ̄ cêng siēu-lạ̄;
ô nẹ̀ng ciŏng ciā dâi gâeng Dâi-
bĭk gŏng; Dâi-bĭk uòng cêu sāi
nẹ̀ng kọ́ ciék Ĭ, gâeng Ĭ gŏng,
Câng hiók Ià-lé-gọ̆, dīng chói-
chiŭ dòng, cêu diŏng lì.
6 Ā-muòng nẹ̀ng giéng cê-gă
kéụk Dâi-bĭk dīng hièng, gâeng
cháu nóh siŏh-iông, cêu sāi nẹ̀ng
kọ́ Báik-lī-hăk[d] gì Ā-làng nẹ̀ng,
gâeng Sọ̄-bă siàng gì Ā-làng
nẹ̀ng[e], ciĕu buô-bĭng lâng uâng, bô
ciĕu sụ̆k Mā-giă[g] uòng gì nẹ̀ng
siŏh chiĕng, Duăk[h] dê gì nẹ̀ng
siŏh uâng lâng chièng. 7 Dâi-bĭk
hŭng-ùng ciā dâi, cêu puái Iók-ák
dái ciòng-gŭng gì cĭng-bĭng[i].
8 Ā-muòng nẹ̀ng chók lì, dôi-ngū
bạ diŏh siàng-muòng-dău. Sọ̄-bă
gâeng Lī-hăk gì Ā-làng nẹ̀ng,
Duăk dê gì nẹ̀ng, lièng Mā-giă
nẹ̀ng, lêng-nguôi bạ dêng diŏh
gău-iā.
9 Iók-ák giéng siù-ìng dội-ngū,
bạ diŏh ciêng-hâiu, cêu iù Ī-sáik-
liĕk cĭng-bĭng dụ̄ng, gēng chók
giòng-cáung gì, dói Ā-làng nẹ̀ng
bạ dêng: 10 ụ̀-diông gì bĭng, gău
kéụk Ĭ diê Ā-bé-tăi, sāi Ĭ dói Ā-
muòng nẹ̀ng bạ dêng. 11 Iók-ák
gâeng Ā-bé-tăi gŏng, Bī-ệụ Ā-
làng nẹ̀ng gó giòng kọ́ nguāi, nụ̄
cêu diŏh câẹ nguāi. Ā-muòng
nẹ̀ng nâ gó giòng kọ́ nụ̄, nguāi
cêu ậ lì câẹ nụ̄. 12 Nguāi dâi-gă-
nẹ̀ng, ôi nguāi gì báh-sáng, gâeng
nguāi Siŏng-Dá gì siàng-diè[k],
diŏh duâi dăng chók lĭk[l]: nguông
Ià-Huò-Huà sùi-é hèng-ùi[m].
13 Iók-ák gâeng sū dái gì bĭng
chók dêng, gâeng Ā-làng nẹ̀ng
ciéng: Ā-làng nẹ̀ng lọ̆h Iók-ák
méng-sèng câu kọ́. 14 Ā-muòng
nẹ̀ng giéng Ā-làng nẹ̀ng câu, cêu
lọ̆h Ā-bé-tăi méng-sèng iâ câu
diē siàng kọ́. Iók-ák liê Ā-
muòng nẹ̀ng, diŏng kọ́ Ià-lô-sák-
lĕng.
15 Ā-làng nẹ̀ng giéng cê-gă
kéụk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng páh bái,
cêu bô huôi-cĭk. 16 Hăk-dâi-lī-
siék sāi nẹ̀ng kọ́ ciĕu Ọ̀ nguôi[n] gì
Ā-làng nẹ̀ng: ī-gáuk-nẹ̀ng cêu
gáu Hī-làng, Hăk-dâi-lī-siék gì
ciŏng-gŭng Siók-bă[o] dái-liăng

k 2 S. 19:17.
l 1 Ld. 8:34.
a 2 S. 10:1—19. 1 Ld. 19:1—19.
b 1 S. 11:1.
c Isa. 20:4.
d Ss. 18:28.
e 2 S. 8:3, 5.
g Ic. 13:11, 13.
h Ss. 11:3, 5.
i 2 S. 23:8.
k 1 S. 4:9. 1 G. 16:13.
l Sm. 31:6.
m 1 S. 3:18.
n 2 S. 8:3.
o 1 Ld. 19:16.

gŭng-bĭng. 17 Ô nẹng ciọ̆ng ciā
dâi bó̤ gâẹng Dâi-bĭk gōng; Dâi-
bĭk cêu cẹ̄u-cĭk Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-
nẹ̀ng, guó Iók-dáng ọ̀ gáu Hĭ-
làng. Ā-làng nẹ̀ng bặ dêng
gâẹng Dâi-bĭk gău-ciéng. 18 Ā-
làng nẹ̀ng lọ̆h Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
méng-sèng cău kó̤; Dâi-bĭk tài
Ā-làng ciéng-chiă chék báh gá gì
bĭng[p], lièng sé uâng gì mā-bĭng,
bô páh Ā-làng nẹ̀ng gì ciŏng-
gŭng Siók-bă[s], ĭ cêu sī diŏh hŭ-
uái. 19 Hŭk Hăk-dâi-lī-siék gì
gáuk uòng, giéng cê-gă ké̤uk Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng páh bâi, cêu gâẹng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng huò-hō̤, hŭk-sẹ̄u ĭ[s].
Ĭng-chṳ̄ Ā-làng nẹ̀ng mò̤ găng
cái câẹ Ā-muòng nẹ̀ng.

Dâ 11 Ciŏng.

Ŭ Lá-bă siàng. Dâi-bĭk dáik-cọ̆i Ŭ-lé-ā. Dâi-bĭk tọ̄ Băk-sê-bă.

NIÈNG-MUŌI[a] gé-iòng guó
lāu[b], gáu liĕk uòng chók lì gì sì-
hâiu, Dâi-bĭk sāi Iók-ák dái-liāng
sìng-cṳ̄, lièng Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-
nẹ̀ng, kó̤ ciéng; ĭ-gáuk-nẹ̀ng páh
bâi Ā-muòng nẹ̀ng, sé̤u-hióng
ùi Lá-bă siàng[c]. Dâi-bĭk ĭng-
nguòng dêu diŏh Ià-lô-sák-lĕng.
2 Ô siŏh nĭk buáng-buŏ sì-hâiu,
Dâi-bĭk cẹ̄u mìng-chòng gók-kī,
siōng gŭng-uōng-dīng kó̤ giàng[d]:
iù gŭng-uōng cék-dīng, káng-
giéng siŏh ciáh cṳ̄-niòng-nẹ̀ng sạ̄-
dâung; cṳ̄-niòng-nẹ̀ng ṳ̀ng-mâu
cêng cáuk-gă. 3 Dâi-bĭk cêu sāi
nẹ̀ng kó̤ dā-téng ciā cṳ̄-niòng-
nẹ̀ng gì dâi. Cêu ô nẹ̀ng gōng,
Ĭ sê Ī-lièng[e] gì cṳ̄-niòng-giāng,
Háik cŭk nẹ̀ng Ŭ-lé-ā[g] gì lọ̄-siēu
Băk-sê-bă[e]. 4 Dâi-bĭk sāi nẹ̀ng
kó̤ iĕu ĭ lì; ĭ cêu diē lì, Dâi-
bĭk gâẹng ĭ dùng-sék; (ĭng ĭ hèng
gĭng dŭ ták-gáik lāu[h];) ī-hâiu ciā
cṳ̄-niòng-nẹ̀ng cêu diōng chió.
5 Ĭ dái-sĭng; cêu sāi nẹ̀ng kó̤
gâẹng Dâi-bĭk háng, nguāi ī-gĭng
dái-sĭng lāu.
6 Dâi-bĭk sāi nẹ̀ng kó̤ gâẹng
Iók-ák gōng, Dā-huák Háik cŭk
nẹ̀ng Ŭ-lé-ā lì nguāi lạ̄. Iók-ák
cêu sāi Ŭ-lé-ā kó̤ giéng Dâi-bĭk.
7 Ŭ-lé-ā gáu, Dâi-bĭk cêu muóng
ĭ, Iók-ák hō̤ bặ, báh-sáng dŭ hō̤
bặ, gẹ̄ung-nĭk gău-ciéng gì dâi
săng-miéh-sék nĭ? 8 Cêu gâẹng
Ŭ-lé-ā gōng, Nṳ̄ diōng chió kó̤
sạ̄ kă[i]. Ŭ-lé-ā chók uòng gŭng,
uòng sé̤u siŏh dó̤h gì ciū-sĭk
gŭng ĭ â-dāu. 9 Nâ Ŭ-lé-ā gâẹng
ĭ ciō gì gáuk sìng-bŭk, diŏh gŭng
muòng ngiê cặ káung, dŭ mò̤
diōng chió. 10 Ô nẹ̀ng gâẹng
Dâi-bĭk gōng, Ŭ-lé-ā muôi diōng
chió, Dâi-bĭk muóng Ŭ-lé-ā gōng,
Nṳ̄ iù huông diô diōng lì, ciŏng-
gì ng diōng chió nĭ? 11 Ŭ-lé-ā
éng gōng, Iók-gôi[k], lièng Ī-sáik-
liĕk gâẹng Iù-dâi gì bĭng, dŭ
diŏh dióng-bùng lạ̄ dêu; nguāi
ciō Iók-ák, liêng gŭng-sùi gì
nẹ̀ng[l], lọ̆h kuōng-iā cák-iàng;
nguāi dẹ̆ng-nẹ̄ ô găng diōng chió-
diē, siăh ciū siăh nó̤h, gâẹng lọ̄-
siēu dùng-sék nĭ? nguāi cī nṳ̄,
liêng nṳ̄ gì sĕng-mêng huák-siê[m],
nguāi duáng-duáng ng có̤ ciā dâi.
12 Dâi-bĭk gâẹng Ŭ-lé-ā gōng,
Nṳ̄ gĭng-dáng ĭng-nguòng hiók
diŏh cṳ̄-uái, nguāi mìng-dáng sāi
nṳ̄ kó̤. Ĭng-chṳ̄ Ŭ-lé-ā cī lâng
nĭk hiók diŏh Ià-lô-sák-lĕng.
13 Dâi-bĭk diêu ĭ lì, lọ̆h cê-gă
méng-sèng īng-sĭk; bô̤ sāi ĭ siăh
cói[n]: gáu buáng buŏ Ŭ-lé-ā chók
lì gâẹng ĭ ciō gì sìng bŭk cặ
káung[l], ĭng-nguòng ng diōng
chió.
14 Dâ nê nĭk cā, Dâi-bĭk siā
piĕ gié Iók-ák[o], piĕ gău Ŭ-lé-ā
gì chiū sáẹng kó̤. 15 Piĕ diē siā
gōng, Nṳ̄ diŏh puái Ŭ-lé-ā céng-
sèng lọ̆h tàu dêng, dặ ék ngùi-
hiēng gì ôi-chẹ́u, gáuk-nẹ̀ng cêu
tọ́i-âu, ké̤uk ĭ siŏh gā nẹ̀ng sêu
páh sī[p]. 16 Iók-ák ùi siàng sì-
hâiu, â̤ hiêu-dék siàng diē ô ciā
ṳ̄ng-sẹ̄u gì ôi-chẹ́u, cêu puái Ŭ-

p 1 Ld. 19: 18.
s 2 S. 8: 6.
a 1 Ld. 20: 1.
b 1 L. 20:22, 26. 2 Ld. 36:10.
c Sm. 8: 11. 2 S. 12: 26.
d 1 S. 9: 25.
e 1 Ld. 3: 5.
g 2 S. 23: 39.
h Le. 15: 19, 28; 18: 19.
i Cs. 18: 4.
k 2 S. 7: 2, 6.
l 2 S. 20: 6. 1 L. 1: 33.
m 1 S. 1: 26.
n Cs. 19: 33, 35.
o 1 L. 21: 8, 9.
p 2 S. 12: 9.

lé-ā lộh hū-uái gău-ciéng.
17 Siàng diē gì bĭng chók lì,
gâẹng Iók-ák ciéng: Dâi-bĭk gì
sìng-cṳ̄ sī kọ́ gūi ciáh; Háik
cŭk nẹ̀ng Ŭ-lé-ā iâ sī kọ́.
18 Iók-ák sāi nẹ̀ng kọ́, ciŏng chók
ciéng lūng-cūng gì dâi, gâẹng
Dâi-bĭk gōng; 19 bô hŭng-hó
sẹ́u-ciā gōng, Nṳ̄ ciŏng ciéng-
dêng gì cìng-iù, gâẹng uòng gōng
chĭng-chū, 20 iŏk-sṳ̄ uòng huák
kī sāi-sáng, muóng nṳ̄ gōng, Gău-
ciéng sì-hâiu, nṳ̄ ciŏng-gì páik
gêṳng siàng chiòng nī? nọ̀-nóh
mạ̄ hiēu-dék siù-ìng iù siàng
dīng ậ siŏh ciéng lộh lì bặ? 21 Ā-
lū-bé-siék gì giāng Ā-bé-mī-lĭk,
kéṳk diê-nẹ̀ng páh sī nī[s]? nọ̀-
nóh ng sê siŏh ciáh cṳ̄-niòng-
nẹ̀ng, bộ siŏh dọ́i mộ siŏh, iù
siàng dīng cŏh ĭ sĭng-siông, sāi
ĭ sī diŏh Tì-bái-sṳ̄ bặ? nṳ̄-nẹ̀ng
ciŏng-gì buóh gêṳng siàng chiòng
nī? nṳ̄ cêu gōng, Uòng gì sìng-
cṳ̄, Háik cŭk nẹ̀ng Ŭ-lé-ā iâ sī
kọ́.
22 Sẹ́u-ciā cêu kī-sĭng kọ́ giéng
Dâi-bĭk, ciŏng Iók-ák sū hŭng-
hó gì uâ bọ́ Dâi-bĭk. 23 Sẹ́u-ciā
gâẹng Dâi-bĭk gōng, Siù-ìng
gó giòng kọ́ nguāi, chók siàng
muòng lì siàng ngiê gâẹng nguāi
ciéng, nguāi-nẹ̀ng cêu páh dṳ̆k
ĭ gáu siàng muòng dău. 24 Siàng
chiòng dīng siŏh-ciéng gì nẹ̀ng
siŏh lộh lì, siŏng nṳ̄ gì nù-chài;
uòng gì nù-chài gūi gā nẹ̀ng sī
kọ́, nṳ̄ gì sìng-cṳ̄ Háik cŭk
nẹ̀ng Ŭ-lé-ā iâ sī kọ́. 25 Uòng
gâẹng sẹ́u-ciā gōng, Nṳ̄ huòi-hók
Iók-ák gōng, Ng sāi kū ciā dâi,
dọ̄-giéng tài nẹ̀ng sī, hĕk cī ciáh,
hĕk hṳ̄ ciáh, mọ̀ ék-dêng: nṳ̄
găi-dŏng gă-buŏi chók lĭk páh
ciā siàng, tạ́ ĭ hūi kọ́: nṳ̄ diŏh
sāi ciā uâ ăng Iók-ák gì sĭng.
26 Ŭ-lé-ā gì lọ̄-siēu tiăng-giéng
ĭ dòng-buŏ Ŭ-lé-ā sī kọ́, cêu tạ́
ĭ tiè-mà dái-há. 27 Dái-há gì
gĭ muăng lāu, Dâi-bĭk sāi nẹ̀ng
dái ĭ diē gṳ̆ng-uōng, tọ̄ ĭ cọ́ lọ̄-
siēu[t], cêu săng siŏh ciáh giāng.
Nâ Dâi-bĭk sū cọ́ gì dâi, Ià-Huò-
Huà duâi ng huăng-hī.

s Ss. 9: 53.
t 2 S. 12: 9.

Dệ 12 Ciŏng.

Nā-dăng sāi Dâi-bĭk cê-gă diăng cói. Dâi-bĭk gì giāng sī kọ́. Sū-lọ̀-muòng chók-sié. Dâi-bĭk dŏk Lá-bà gĭng siàng.

IÀ-HUÒ-HUÀ sāi Nā-dăng
kọ́ giéng Dâi-bĭk[a]. Nā-dăng cêu
lì gâẹng Dâi-bĭk gōng, Ô lâng
gā nẹ̀ng dêu siŏh cộ siàng[b]; siŏh
ciáh bó, siŏh ciáh gṳ̆ng. 2 Bó
gì ô ngù, iòng, cêng sạ̄: 3 gṳ̆ng
gì, dù ĭ sū mạ̄ lì, iōng siŏh tàu
mọ̄ gì iòng-giāng ī-nguôi, dṳ̆ mọ̀
bĕk nóh: ciā iòng-giāng diŏh ĭ
chió, gâẹng ĭ giāng siŏh-dŏi iōng
duâi; cạ̀ siăh cạ̀ chiók, dṳ̆ sê
bộ diŏh sĭng-găng sèng káung,
káng-dâi gâẹng cê-gă cṳ̄-niòng-
giāng siŏh-iōng. 4 Ô siŏh ciáh
guó diô gì káh-nẹ̀ng, gáu ciā bó
nẹ̀ng chió diē, bó nẹ̀ng mạ̄ siā-
dék bê-bâing cê-gă gì ngù, iòng,
chiāng ciā guó diô lì gì káh-
nẹ̀ng, dĕk-é kọ́ niăh ciā gṳ̆ng
nẹ̀ng gì iòng-giāng, ệṳ-bê chiāng
ciā guó diô lì gì nẹ̀ng. 5 Dâi-bĭk
dọ́i ciā nẹ̀ng duâi sêu-ké; gâẹng
Nā-dăng gōng, Nguāi cī īng-sĕng
Ià-Huò-Huà huák-sié[c], cọ́ ciā dâi
gì nẹ̀ng găi-dŏng diŏh sī[d]: 6 ĭ bô
diŏh kĕk sé buôi[e] gì iòng-giāng
dèng gṳ̆ng nẹ̀ng, ĭng ĭ dṳ̆ ng kọ̄-
lèng nẹ̀ng, ậ kọ́ cọ́ ciā dâi.
7 Nā-dăng gâẹng Dâi-bĭk gōng,
Nṳ̄ cêu sê ciā nẹ̀ng. Ī-sáik-liĕk
cŭk gì Siōng-Dá Ià-Huò-Huà
ciŏng-uāng gōng, Nguāi tá nṳ̄ dù-
iù, lĭk nṳ̄ cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng[g],
géu nṳ̄ tuák-liê Suā-lọ̀ gì chiū;
8 Nguāi ciŏng nṳ̄ ciō gì gĭ-ngiĕk
gâẹng hô-nṳ̄, dṳ̆ sẹ́u kéṳk nṳ̄,
Nguāi bô ciŏng Ī-sáik-liĕk cŭk
gâẹng Iù-dâi cŭk sẹ́u nṳ̄; cuòi
gé-iòng dáik lāu, nṳ̄ iŏk-sṳ̄ gó ng

a 2 S. 7: 2, 4, 17; 12: 7, 13, 15, 25. 1 L. 1: 10, 22, 34; 4: 5. 1 Ld. 29: 29. 2 Ld. 9: 29.
b Ss. 9: 8—15. 2 S. 14: 5—7. 1 L. 20: 35—41. Isa. 5: 1—7.
c Ld. 3: 13.
d 1 S. 26: 16.
e C. 22: 1. Lg. 19: 8.
g 1 S. 16: 13.

céṳk-é, Nguāi cêu â̤ gă-buôi sé̤ṳ
nṳ̄. 9 Nṳ̄ ciŏng-gì káng-kĭng Ià-
Huò-Huà gì mêng[h], có̤ Ĭ sū hièng
gì dâi[i] nĭ? nṳ̄ ô kĕk dō̤ tài Háik
cŭk Ŭ-lé-ā[k], cêu sê cióh Ā-muòng
nệng gì dō̤ tài ĭ, bô ciŏng ĭ lō̤-siēu
tō̤ lì có̤ nṳ̄ gì lō̤-siēu[l]. 10 Nṳ̄ gé-
iòng káng-kĭng Nguāi, tō̤ Háik
cŭk nệng Ŭ-lé-ā gì lō̤-siēu có̤ nṳ̄
gì lō̤-siēu; gó-chṳ̄ dō̤ giéng táu-
dā̤ mâ̤ liê nṳ̄ gì chió. 11 Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng, Nguāi dék-
dék sāi căi-huô iù nṳ̄ cê-gă chió-
diē chók lì hâi nṳ̄, dŏng nṳ̄
ngāng-sèng, ciŏng nṳ̄ gì lō̤-siēu
dō̤ ké̤ṳk nṳ̄ gáh-biáh nệng, ĭ dék-
dék chĭng tiĕng bĕk nĭk gâ̤ng ĭ
cā̤ káung. 12 Nṳ̄ sê áng-báng có̤:
nâ nguāi cĭ siŏh-iông gì dâi, buóh
chĭng tiĕng bĕk nĭk, lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk cé̤ṳng-nệng ngāng-sèng
hiêng-hiêng lā̤ có̤[m]. 13 Dâi-bĭk
gâ̤ng Nā-dăng gōng[n], Nguāi ô
dáik-cō̤i diŏh Ià-Huò-Huà[o]. Nā-
dăng gâ̤ng Dâi-bĭk gōng, Ià-
Huò-Huà Ī-gĭng siá nṳ̄ gì cō̤i[p];
nṳ̄ mâ̤ gáu sĭ. 14 Nâ nṳ̄ có̤ ciā
dâi, â̤ sāi hièng Ià-Huò-Huà gì
nệng, téng ciā póng lā̤ kó̤ hūi-
báung[s], gó-chṳ̄ nṳ̄ sū săng gì
giāng dék-dék sĭ. 15 Nā-dăng
cêu diŏng chió.

Ià-Huò-Huà sāi Ŭ-lé-ā gì
lō̤-siēu sū săng ké̤ṳk Dâi-bĭk gì
giāng bâng dĭng dâ̤ng. 16 Dâi-
bĭk ĭng ciā giāng kŏng-giù Siŏng-
Dá̤; géng-siăh[t], kó̤ bùng-diē táu
màng dō̤ diŏh dê-dău[u]. 17 Ĭ chió-
diē lâu gì sìng-cṳ̄ lì, ó̤i hô ĭ iù dê-
dău kĭ lì: ĭ ng kĭng, iā ng gâ̤ng
gáuk-nệng siăh. 18 Gáu dâ̤ chék
nĭk ciā giāng sĭ kó̤. Dâi-bĭk gì
sìng-cṳ̄ mō̤ găng gâ̤ng ĭ gōng ciā
giāng sĭ lâu: gáuk-nệng gōng,
Giāng uăk lā̤ sì-hâiu nguāi ô
kuóng ĭ, ĭ bô ng tiăng Nguāi gì uâ:
iŏk-sṳ̄ gâ̤ng ĭ gōng ciā giāng sĭ
kó̤, ĭ siŏng-sĭng â̤ săng-niŏh-iông
nĭ? 19 Dâi-bĭk giéng ĭ sìng-cṳ̄
gōng uâ dŭ sê sá̤ siăng, cêu hiēu-
dék ciā giāng sĭ lâu: muóng sìng-
cṳ̄ gōng, Niè-giāng sĭ kó̤ mō̤?
Gáuk-nệng éng, Sĭ kó̤ lâu. 20 Dâi-
bĭk iù dê-dău gók-kĭ, sā̤-tŏng, dù-
iù[a], uâng ĭ-siòng; diē Ià-Huò-Huà
gì dâing lā̤ bái[b]; hâiu diŏng chió
hŭng-hó siăh gì nó̤h bâ̤ diŏh
méng-sèng, ĭ cêu siăh. 21 Sìng-
cṳ̄ muóng ĭ gōng, Giāng uăk lā̤
sì-hâiu, nṳ̄ tiè-mà géng-siăh; gáu
giāng sĭ kó̤, nṳ̄ cêu gók-kĭ siăh,
nṳ̄ ciŏng-uâng có̤ sê sié-nó̤h
iòng-gó nĭ? 22 Dâi-bĭk gōng,
Giāng uăk lā̤ sì-hâiu, nguāi tiè-
mà, géng-siăh: sĭng lā̤ siŏng, diê-
nệng â̤ hiēu-dék, Siŏng-Dá̤ hĕk-
chiă kĭng siē ŏng ké̤ṳk nguāi, sāi
ciā giāng â̤ uăk[c]? 23 Dăng giāng
gé-iòng sĭ kó̤, nguāi ciŏng-gì gó
diŏh géng-siăh nĭ? nguāi nó̤-nó̤h
â̤ sāi ĭ bô-uăk diŏng lì bâ̤? nguāi
dék-dék kó̤ ĭ lā̤, ĭ mâ̤ diŏng lì
nguāi lā̤[d]. 24 Dâi-bĭk ăng-ó̤i ĭ lō̤-
siēu Băk-sê-bă, gâ̤ng ĭ dùng-sék:
ĭ dái-sĭng iŏng-giāng[e], Dâi-bĭk hō̤
ciā giāng gì miàng Sū-lò̤-muòng[g].
Ià-Huò-Huà tiáng ĭ; 25 ĭng Ià-
Huò-Huà tiáng ĭ, cêu sāi siĕng-
dĭ Nā-dăng kó̤, sé̤ṳ miàng chĭng ĭ
Ià-dī-dâi-ā.

26 Iók-ák[h] páh[i] Ā-muòng nệng
gì Lá-bă siàng[k], dŏk ciā gĭng-
siàng. 27 Cêu sāi sé̤ṳ-ciā kó̤
gâ̤ng Dâi-bĭk gōng, Nguāi páh
Lá-bă siàng, ī-gĭng dŏk ciā cūi-dō̤
gì siàng. 28 Nṳ̄ dăng găi-dŏng
cê̤ṳ-cĭk sū diŏng gì bĭng, kó̤ ùi
dŏk ciā siàng: giăng ké̤ṳk nguāi
dŏk, ciā miàng-siăng cêu gūi diŏh
nguāi[l]. 29 Gó-chṳ̄ Dâi-bĭk huôi-
cĭk cé̤ṳng gŭng-bĭng, kó̤ páh Lá-
bă siàng, cêu dŏk ciā siàng. 30 Bô
táung kĭ Ā-muòng nệng gì uòng
tàu-siŏng gì guăng; ciā guăng sê
uòng-gĭng gâ̤ng bō̤-siŏh cō̤ gì,
dâ̤ng siŏh chiĕng ngô báh liōng;
Dâi-bĭk dō̤ bóng cê-gă tàu-siŏng.
Bô dō̤ siàng-diē cêng sā̤ huó-cài
chók lì. 31 Iâ tuă chók siàng-diē
gì báh-sáng, dṳ̆ng-găng iâ ô kĕk

h Msg. 15: 31.
i 1 S. 15: 19.
k 2 S. 11: 15, 17.
l 2 S. 11: 27.
m 2 S. 16: 22.
n 1 S. 15: 24.
o 2 S. 24: 10. Sp. 32: 5; 51: 4.
p Sp. 32: 1. Mg. 7: 18. Sg. 3: 4.
s Isa. 52: 5. Isg. 36: 20, 23. Lm. 2: 24.
t 1 L. 21: 27.
u 2 S. 13: 31.
a Ld. 3: 3.
b Ib. 1: 20.
c Am. 5: 15.
d Ib. 7: 8—10.
e Mt. 1: 6.
g 1 Ld. 22: 9.
h 2 S. 12: 26—31. 1 Ld. 20: 1—3.
i 2 S. 11: 1.
k Sm. 3: 11.
l Ng. 2: 7.

gé̤u, gé̤u ĭ, iâ ô kĕ̤k sáe̤k dêu gì
tiék-bă páh, iâ ô ké̤uk puō-tàu
puái kọ́, iâ ô găng ĭ téng nguâ-
ièu lạ̄ giàng: Dâi-bĭk dâi Ā-
muòng gáuk siàng gì nẹ̀ng, dŭ sê
ciōng-uâng. Ī-hâiu Dâi-bĭk gâe̤ng
cé̤ung-nẹ̀ng diōng kọ́ là-lô-sák-
lĕng.

Dĕ̤ 13 Ciŏng.

Áng-nâung lièng Dâi-mā. Ák-să-lṳ̀ng ē̤ung gié tài Áng-nâung. Ák-să-lṳ̀ng cāu dàu Gĭ-sŭk Dăk-mạ̄.

Ī-HÂIU ê siŏh-iông gì dâi,
Dâi-bĭk gì giāng Ák-să-lṳ̀ng[a] ô
lā muói miàng Dâi-mā[b], ṳ̀ng-mâu
săng-dék-hō̤; Dâi-bĭk gì giāng
Áng-nâung tiáng ĭ. 2 Áng-nâung
sṳ̆-muô ĭ muói Dâi-mā, ĭng-chṳ̄
cê-gă dáik bâng; Dâi-mā gó sê
giĕ-nṳ̄; Áng-nâung hiēu-dék sê
găng-nàng chĭng-gé̤ung ĭ. 3 Áng-
nâung ô lā bèng-iū miàng Iók-nā-
ták, ĭ sê Dâi-bĭk gì hiăng Sê-mī-
ā[c] gì giāng: Iók-nā-ták cọ́
nẹ̀ng gāu-guái dék gĭk. 4 Cêu
muóng Áng-nâung, Nṳ̄ sê uòng gì
giāng, ciōng-gì siŏh nĭk sŏi kọ́
siŏh nĭk? chiāng gâe̤ng nguāi
gōng. Áng-nâung éng gōng, Nguāi
tiáng nguāi hiăng-diē Ák-să-lṳ̀ng
gì muói Dâi-mā. 5 Iók-nā-ták
gōng, Nṳ̄ kọ́ mìng-chòng lạ̄ dō̤ gā
bâng: nṳ̄ nòng-mâ lì ché̤u nṳ̄ sì-
hâiu, cêu gâe̤ng ĭ gōng, Giù nṳ̄
sāi nguāi muói Dâi-mā lì pùng
nọ́h ké̤uk nguāi siăh, lō̤h nguāi
méng-sèng bê-bâing ciā siăh gì
nọ́h, ké̤uk nguāi káng-giéng, iâ iù
ĭ chiū lạ̄ ciék lì siăh. 6 Áng-
nâung cêu gā bâng dō̤ mìng-
chòng lạ̄: uòng lì ché̤u ĭ, Áng-nâung
gâe̤ng uòng gōng, Giù nṳ̄ giéu
nguāi muói Dâi-mā lì, dŏng nguāi
mĕ̤k-sèng cọ́ lâng dọ̆i biāng[d],
chĭng-chiū dō̤ ké̤uk nguāi siăh.
7 Dâi-bĭk cêu sāi nẹ̀ng kọ́ chió
lạ̄ gâe̤ng Dâi-mā gōng, Nṳ̄ kọ́

nṳ̄ hiăng Áng-nâung chió diē,
bê-bâing siăh gì nọ́h ké̤uk ĭ.
8 Dâi-mā cêu diē ĭ hiăng Áng-
nâung gì chió; Áng-nâung dō̤
diŏh mìng-chòng lạ̄. Dâi-mā
dŏng Áng-nâung mĕ̤k-sèng, dō̤
mièng-hŭng lì nuòi lā cạ̄, ngō̤
cọ́ biāng. 9 Bô ciōng ciā biāng
iù diāng diē biáng lō̤h ĭ méng-
sèng; nâ ĭ ng kĭng siăh. Áng-
nâung gōng, Sāi gáuk-nẹ̀ng liê
nguāi tọ̆i chók[e]. Gáuk-nẹ̀ng cêu
tọ̆i. 10 Áng-nâung gâe̤ng Dâi-
mā gōng, Nṳ̄ ciōng ciā siăh gì
nọ́h, dō̤ lì bùng-diē ké̤uk nguāi,
nguāi iù nṳ̄ chiū lạ̄ ciék lì siăh.
Dâi-mā ciōng ciā biāng, dō̤ diē
bùng-diē ké̤uk ĭ hiăng Áng-
nâung. 11 Gé-iòng pùng lì ké̤uk
ĭ siăh, Áng-nâung cêu kèng ĭ
gōng, Nguāi muói, gâe̤ng nguāi
cạ̄ káung. 12 Dâi-mā gōng,
Nguāi hiăng, ng-tĕ̤ng giòng-găng
nguāi[g]; Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng bók-éng ciōng-uâng luâng
cọ́[h]: nṳ̄ ng-tĕ̤ng[f] cọ́ ciā ngâung
dâi[i]. 13 Nṳ̄ nâ cọ́ ciā dâi, nguāi
dĕ̤ng-nē̤ ā ciā nguāi gì siēu-lạ̄?
nṳ̄ lō̤h Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dṳ̆ng-
găng, iâ biéng gâe̤ng cêng ngâung
gì nẹ̀ng siŏh bŏng[k]. Nṳ̄ diŏh giù
uòng; uòng mō̤ lā ng ké̤uk nṳ̄
tō̤ nguāi. 14 Áng-nâung ng tiăng
ĭ gì uâ: ngâing găng ĭ gâe̤ng ĭ
dùng-sék.
15 Ī-hâiu Áng-nâung cêng
hièng ĭ; hièng ĭ bĭ ī-sèng tiáng ĭ
gó sạ̄. Cêu gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
diŏh kĭ lì chók kọ́. 16 Dâi-mā
gōng, Mō̤h ciōng-uâng[l], nṳ̄ dăng
giéu nguāi kọ́, bĭ ī-sèng hâi
nguāi gì dâi gáing ngâi dék sạ̄.
Nâ Áng-nâung ng kĭng tiăng ĭ.
17 Cêu giéu sé̤u-hâiu ĭ gì nù-chāi
lì, gōng, Dṳ̆k ciā cṳ̄-niòng-nẹ̀ng
liê nguāi chók kọ́, ĭ gé-iòng
chók, muòng cêu diŏh cháung kọ́.
18 Dŏng-sì Dâi-mā sé̤ung ngū
chāi gì ĭ-siòng[m]: ĭng muôi chók
gọ̄h gì gŭng-ciō, dŭ sê ciōng-

a 2 S. 3: 2, 3. 1 Ld. 3: 2.
b 1 Ld. 3: 9.
c 1 S. 16: 9; 17: 13. 1 Ld. 2: 13.
d Cs. 18: 6.
e Cs. 45: 1.
g Cs. 34: 2. Sm. 21: 14.
h Le. 18: 9, 11; 20: 17.
i Cs. 34: 7. Ss. 19: 23; 20: 6.
k 2 S. 3: 33.
l 1 Ii. 3: 3.
m Cs. 37: 3. Ss. 5: 30. Sp. 45: 14.

uâng sẹ̤ṳng. Nù-chài cêu tạ̤ ĭ dṳ̆k
chók, gé-iòng chók, muòng cêu
cháung kọ̤. 19 Dâi-mā kĕ̤k huōi-
hŭ iê tàu lạ̤[n], tiē-puái sū sẹ̤ṳng gì
chāi ĭ[o]; kĕ̤k chiū áik tàu lạ̤[p],
siŏh diô muō̤ng giàng muō̤ng tiè.
20 Ĭ hiăng Ák-să-lṳ̀ng muó̤ng ĭ
gōng, Sê ng sê nṳ̄ hiăng Áng-
nâung, gâ̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi bạ̤?
nguāi muói, găi-dō̤ng mĕ̤k-mĕ̤k-
diŏh mŏ̤h-cọ̤-siăng: ĭ sê nṳ̄ hiăng;
mŏ̤h kĕ̤k ciā dâi guá diŏh sĭng lạ̤.
Gó-chṳ̄ Dâi-mā gṳ̆-sĭng dêu diŏh
ĭ hiăng Ák-să-lṳ̀ng chió lạ̤.
21 Dâi-bĭk uòng tiăng-giéng ciā
dâi, cêu duâi sāi-sáng. 22 Ák-
să-lṳ̀ng hō̤ ngài uâ siŏh guó[s], dṳ̆
ng gâ̤ng Áng-nâung gōng: nâ
hâung ĭ, ĭng giòng-găng ĭ muói
Dâi-mā gì iòng-gó.
23 Gé-iòng guó lâng niêng,
gê̤ṳng Ī-huák-lèng diŏh Bă-lĕk-
hăk-sáuk gì dê-huō̤ng, ô nẹ̤ng tạ̤
Ák-să-lṳ̀ng cēng iòng-mọ̤[t]:
Ák-să-lṳ̀ng chiāng uòng gì giāng
gáuk-nẹ̤ng iâ kọ̤. 24 Ák-să-lṳ̀ng
lì giéng uòng, gōng, Nù-chài
hiêng-câi ô nẹ̤ng cēng iòng-mọ̤;
chiāng uòng liêng sìng-cṳ̄, gâ̤ng
nù-chài cạ̤ kọ̤. 25 Uòng gâ̤ng ĭ
gōng, Nguāi giāng ā, ng sāi gáuk-
nẹ̤ng kọ̤, giăng nguāi sāi nṳ̄
dông-ê̤ṳng kák sạ̤. Ák-să-lṳ̀ng
cái-săng ngâing chiāng ĭ: uòng ng
kĭng kọ̤, nâ tạ̤ ĭ cé̤ṳk-hók. 26 Ák-
să-lṳ̀ng gōng, Iŏk-sṳ̄ uòng nâ̤ ng
kọ̤, giù nṳ̄ ké̤ṳk nguāi hiăng Áng-
nâung cạ̤ kọ̤. Uòng gōng, Ĭ diŏh
cạ̤ kọ̤ miéh-nŏ̤h iòng-gó nĭ?
27 Ák-să-lṳ̀ng cái-săng giù uòng,
uòng cêu éng-sìng ké̤ṳk Áng-
nâung liêng uòng gì giāng gáuk-
nẹ̤ng gâ̤ng ĭ cạ̤ kọ̤. 28 Ák-
să-lṳ̀ng hṳ̆ng-hó nù-chài gáuk-
nẹ̤ng, gōng, Nṳ̄ káng Áng-nâung
ciū siăh tióng-lŏk sì-hâiu[u]; nguāi
mêng nṳ̄ gōng, Páh Áng-nâung,
nṳ̄ cêu ng sāi giăng, diŏh duâi
dăng ṳ̄ng-lĭk tài ĭ: ĭng ciā dâi nọ̤-
nŏ̤h ng sê nguāi hṳ̆ng-hó nṳ̄ bạ̤?

29 Ák-să-lṳ̀ng gì nù-chài bìng ĭ
uâ, kọ̤ cọ̤ tài Áng-nâung. Uòng gì
giāng gáuk-nẹ̤ng kī lì, kiè cê-gă
gì lòi cāu kọ̤.
30 Ī-gáuk-nẹ̤ng diŏh diô-dō̤ng
sì-hâiu, Dâi-bĭk hṳ̆ng-ùng Ák-să-
lṳ̀ng tài uòng gì giāng gáuk-nẹ̤ng,
mọ̤ diông siŏh ciăh. 31 Uòng cêu
kī lì, tiē-puái cê-gă ĭ-siòng[a], dọ̤
dê-dău[b]; gáuk sìng-cṳ̄ iâ tiē-puái
ĭ-siòng, kiê diŏh bòng-biēng.
32 Dâi-bĭk gì hiăng Sê-mī-ā gì
giāng, Iók-nā-ták[c], gâ̤ng ĭ gōng,
Nguāi ciō ng-tẹ̤ng siōng uòng cī
sạ̤ hâu-sāng gì giāng dṳ̆ ké̤ṳk ĭ tài
sī; nâ ô Áng-nâung siŏh gā nẹ̤ng
sī: ĭng Áng-nâung giòng-găng ĭ
muói Dâi-mā, cê̤ṳ hṳ̄ siŏh nĭk kī,
Ák-să-lṳ̀ng ô ciō̤ng-uâng gióh-é
lāu. 33 Nguāi ciō nguāi uòng, ng
sāi sĭng-diē siōng[d] uòng gì giāng
dṳ̆ sī: ĭng nâ ô Áng-nâung siŏh
gā nẹ̤ng sī.
34 Ák-să-lṳ̀ng cāu kọ̤[e]. Káng-
siū gì bĭng ngiăk-kī mĕ̤k-ciū
ché̤ṳ, káng iā sạ̤ nẹ̤ng iù â-dău
săng-biēng gì diô lạ̤ lì. 35 Iók-
nā-ták gâ̤ng uòng gōng, Uòng gì
giāng gáuk-nẹ̤ng lì lọ̤: guō-iòng
ciéu nṳ̄ nù-chài sū gōng gì uâ
siŏh-iông. 36 Ĭ gì uâ ciáh-ciáh
gōng uòng, uòng gì giāng gáuk-
nẹ̤ng dṳ̆ lì, duâi siăng tiè-mà:
uòng gâ̤ng cé̤ṳng sìng-cṳ̄ iâ tiè
cêng cháik.
37 Ák-să-lṳ̀ng cāu kọ̤[g] Gì-sŭk[h]
uòng, Ā-mī-huók gì giāng Dăk-
mạ̤[i] hŭ-uái. Dâi-bĭk ĭng ĭ giāng
siòng-siòng tiè-mà. 38 Ák-să-
lṳ̀ng cāu kọ̤ Gì-sŭk dê-huō̤ng,
dêu hŭ-uái săng niêng. 39 Dâi-
bĭk uòng giéng Áng-nâung ī sī,
kū sĭng ciēng-ciēng gāi kọ̤[k]: nâ
sĭng-diē páik-chiék sṳ̄-niêng Ák-
să-lṳ̀ng.

n Ie. 7: 6.
o 2 S. 1: 11.
p 1 Il. 2: 37.
s Cs. 24: 50; 31: 24.
t Cs. 31: 19; 38: 12, 13. 1 S. 25: 4, 36.
u Ss. 19: 6.
a 2 S. 1: 11.
b 2 S. 12: 16.
c 2 S. 13: 3.
d 2 S. 19: 19.
e 2 S. 13: 37, 38.
g 2 S. 13: 34.
h 2 S. 14: 23, 32; 15: 8.
i 2 S. 3: 3. 1 Ld. 3: 2.
k Cs. 24: 67; 37: 35; 38: 12.

Dạ̤ 14 Ciŏng.

*Iók-ák siék huák giéu Ák-să-
lṳ̀ng diōng lì. Ák-să-lṳ̀ng diōng*

Ià-lô-sák-lēng. Ák-să-lụ̆ng gì
pīng-mâu. Ák-să-lụ̆ng gáu Dâi-
bĭk méng-sèng.

SẠ̄-LŪ-NGĀ gì giāng, Iók-ák,
hiēu-dék Dâi-bĭk sĭng-diē siōng-
niêng Ák-să-lụ̆ng[a]. 2 Iók-ák cêu
sāi nẹ̀ng kọ́ Tì-gọ̆-ā[b], iù hŭ-uái
giéu siŏh ciáh chŭng-mìng gì
cṳ̆-niòng-nẹ̀ng lì, gâẹng ĭ gōng,
Chiāng nṳ̄ gā cọ́ siŏng-sĭng gì
nẹ̀ng dái-há, ng-tẹ̆ng dù iù[c], diŏh
cọ́ chiông páh-dòng sŏng-gṳ̆ tiè
nṳ̄ sī nẹ̀ng gì iông-sék: 3 nṳ̄
cêu kọ́ giéng uòng, gâẹng uòng
ciŏng-uâng ciŏng-uâng gōng.
Iók-ák cêu ciŏng sū găi-dŏng
gōng gì uâ, gá ciā cṳ̆-niòng-nẹ̀ng[d].
4 Tì-gọ̆-ā gì cṳ̆-niòng-nẹ̀ng gáu
uòng méng-sèng, méng cêu pók
dê-dău bái, gōng[e], Giù uòng géu
ā[g]. 5 Uòng muóng gōng, Nṳ̄ ô
sié-nọ̆h dâi? Cṳ̆-niòng-nẹ̀ng éng
gōng, Nguāi sê sŏng-gṳ̆ nẹ̀ng[h],
nguāi dòng-buŏ sī kọ́ lāu. 6 Bê-
nṳ̄ ô lâng ciáh giāng, ô siŏh nĭk
diŏh chèng lạ̄ lâng ciáh sŏng-
páh, dṳ̆ng-găng mọ̀ nẹ̀ng gạ̄-
kuóng, cī ciáh tạ́ hṳ̄ ciáh páh sī.
7 Dăng siŏh chió nẹ̀ng gâẹng bê-
nṳ̄ cọ́ dọ́i-tàu, gōng, Găi-dŏng
ciŏng ciā páh sī hiăng-diê gì
nẹ̀ng hióng chók kẹ́ṳk nguāi-
nẹ̀ng tài ĭ, siòng ĭ hiăng-diê gì
miâng, chŭi-iòng nâ diông ĭ siŏh
ciáh cọ́ hâiu-sẹ̄ṳ, nguāi-nẹ̀ng iâ
buóh miĕk ĭ[i]: ọ̆h-ciŏng-uâng ĭ
buóh ciŏng nguāi sū diông gì
cṳ̄ng, chiông táng-huōi siŏh-iông
páuk-miĕk kọ́, ng kẹ́ṳk nguāi
dòng-buŏ làu miàng, làu hâiu-iô
diŏh dê siông[k].

8 Uòng gâẹng cṳ̆-niòng-nẹ̀ng
gōng, Nṳ̄ muōng diōng chió, ciā
dâi nguāi ạ̄ tạ́ nṳ̄ huák-lêng.
9 Tì-gọ̆-ā gì cṳ̆-niòng-nẹ̀ng bô
gâẹng uòng gōng, Nguāi ciō
nguāi uòng, ciā cọ̄i dŭ gŭi nguāi,
lièng nguāi nòng-mâ gì ciòng-gă[l]:
gâẹng uòng lièng uòng gì ôi mọ̀
găng-guó. 10 Uòng gōng, Bī-ẹ̄ṳ

a 2 S. 13: 39.
b 2 Ld. 11: 6; 20: 20. Am. 1: 1.
c Ld. 3: 3. 2 S. 12: 20.
d C. 4: 15. 2 S. 14: 19.
e 1 S. 20: 41: 25: 23. 2 S. 1: 2.
g 2 L. 6: 26.
h 2 S; 12: 1—3.
i Mt. 21: 38. Mk. 12: 7. Lg. 20: 14.
k Cs. 45: 7.
l 1 S. 25: 24.
m Msg. 35: 19, 21. Sm. 19: 12.
n Ld. 3: 13.
o 1 S. 14: 45. Sd. 27: 34.
p Ss. 20: 2.
s 2 S. 13: 37, 38.
t 1 S. 7: 6.
u Msg. 35: 15, 25, 28.
a 1 S. 26: 19.
b 1 S. 29: 1. 2 S. 19: 27.

cái ô nẹ̀ng gâẹng nṳ̄ lī-lâung, nṳ̄
tuă ĭ lì giéng nguāi, ĭ ậ-chẹ́ṳ
cêu mọ̀ gāng gâẹng nṳ̄ căng.
11 Cṳ̆-niòng-nẹ̀ng cệu gōng, Giù
uòng gé-niêng Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dạ́, mọ̀ kẹ́ṳk bọ́-siù gì
nẹ̀ng cái hâi séng-mêng[m], giăng ĭ
ạ̄ miĕk nguāi giāng. Uòng gōng,
Nguāi cī īng-sĕng Ià-Huò-Huà
lạ̄ huák-siê[n], nṳ̄ giāng siŏh dèu
tàu-huók mậ dâung lọ̆h dê-dău[o].

12 Cṳ̆-niòng-nẹ̀ng gōng, Giù
nguāi ciō nguāi uòng, ṳ̀ng bê-nṳ̄
cái gōng siŏh guó uâ. Uòng cêu
gōng, Nṳ̄ muōng gōng. 13 Cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng gōng, Uòng ciŏng-gì
ạ̄ páh-sáung ciŏng-uâng gì dâi,
lôi Siông-Dạ́ gì báh-sáng nĭ[p]?
uòng gōng ciā uâ, chiông cê-gă
ô dâng, ĭng uòng ng giéu ciā
liù-dâung gì nẹ̀ng diōng lì[s].
14 Nguāi-nẹ̀ng dŭ sê dék-dék sī
gì, chiông cūi biáng dê lạ̄ mọ̀
dăng-dŏng cái gṳ̆ siŏh-dŏi[t]; gó-
chṳ̄ Siông-Dạ́ muôi sāi gáuk-
nẹ̀ng siòng miâng, nâ siék bĕk
nọ́h huŏng-huák, sāi liù-dâung gì
nẹ̀ng ậ miēng-dék dṳ̆k kọ́ liê ĭ[u].
15 Nguāi ciŏng ciā uâ gâẹng
nguāi ciō, nguāi uòng gōng, sê
ĭng báh-sáng ŭi-hiáh bê-nṳ̄: gó-
chṳ̄ bê-nṳ̄ siōng dék-dék gọ́-só
uòng; hẹ̆k-chiā uòng ậ cūng bê-
nṳ̄ sū giù gì uâ. 16 Nẹ̀ng ọ́i
ciŏng nguāi gâẹng nguāi giāng,
cạ̀ miĕk diŏh Siông-Dạ́ gì gĭ-
ngiĕk lạ̄[a], nguāi siōng uòng dék-
dék tiăng bê-nṳ̄, géu bê-nṳ̄ tuák-
liê ĭ gì chiū. 17 Bê-nṳ̄ bô siōng
gōng, Nguông nguāi ciō nguāi
uòng gì uâ ăng-ói nguāi: ĭng
nguāi ciō nguāi uòng biêng-biék
sê hĭ, gâẹng Siông-Dạ́ gì sẹ́ṳ-ciā
siŏh-iông[b]: nguông Ià-Huò-Huà
nṳ̄ gì Siông-Dạ́ gâẹng nṳ̄ siŏh-
dŏi.

18 Uòng gâẹng cṳ̆-niòng-nẹ̀ng
gōng, Nguāi ô uâ muóng nṳ̄, nṳ̄
dŭ ng-tẹ̆ng muàng nguāi. Cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng gōng, Chiāng nguāi

ciō nguāi uòng gōng lì. 19 Uòng
cêu gōng, Nṳ̄ cọ̄ ciā dâi, sê ng
sê Iók-ák câẹ nṳ̄? Cṳ̄-niòng-nẹ̀ng
éng gōng, Nguāi cī nguāi ciō
nguāi uòng gì sĕng-mêng lạ̄
huák-siệ[c], uóng sū gōng gì uâ,
hĕ̤k diōng cọ̄ bĕ̤ng, hĕ̤k diōng êu
bĕ̤ng, mọ̄ nẹ̀ng ậ gōng ng sê
káuk-sĭk gì: ĭng nṳ̄ nù-bṳ̆k Iók-
ák hṳ̆ng-hó nguāi, kĕk cī sạ̄ uâ
gá bê-nṳ̄ gōng[d]: 20 nṳ̄ nù-bṳ̆k
Iók-ák ciŏng-uâng cọ́, sê ọ̄i sāi
hiā dâi ậ biéng-chiĕng: nâ nguāi
ciō ô dé-hiê gâẹng Siōng-Dạ́ gì
sẹ́ụ-ciā siŏh-iōng, ậ mìng-bĕk
sié-găng ék-chiék gì dâi.
21 Uòng cêu gâẹng Iók-ák
gōng, Nguāi dék-dék cọ́ ciā dâi:
nṳ̄ kọ́ giéu hâu-săng nẹ̀ng Ák-să-
lṳ̀ng diōng lì. 22 Iók-ák cêu
méng pók dê-dău lạ̄ bái, tạ́ uòng
cẹ́ụk-hók[e]: bô gōng, Uòng ô éng-
sìng nù-chài sū giù gì, nù-chài
gĭng-dáng ậ hiēu-dék ī-gĭng
mùng-ŏng diŏh nguāi ciō méng-
sèng. 23 Iók-ák cêu kī-sĭng kọ́
Gì-sṳ̆k[g], dái Ák-să-lṳ̀ng diōng lì
Ià-lô-sák-lĕng. 24 Uòng gōng,
Kẹ́ụk ĭ diōng cê-gă gì chió lạ̄, ng
sāi giéng nguāi gì méng. Ák-să-
lṳ̀ng cêu diōng chió, mọ̄ giéng
uòng gì méng.
25 Ák-să-lṳ̀ng méng-mâu cêng
cáuk-gă, gáuk-nẹ̀ng dŭ chĭng-
cáng ĭ, piéng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng: mọ̄ siŏh ciáh ŏ̤h ĭ
iōng, cệụ kă-dạ̄ gáu tàu-dīng[h], ĭ
dŭ mọ̄ bă mọ̄ diéng. 26 Ĭ gì tàu-
huók cêng dâẹng, (siŏh nièng
cēng siŏh huŏi[i]:) sū cēng gì tàu-
huók, ciéu uòng gì chéng kọ́
chĭng, dâẹng siŏh bah liŏng.
27 Ák-să-lṳ̀ng iōng săng ciáh
dòng-buŏ-giāng[k], siŏh ciáh cṳ̄-
niòng-giāng, cṳ̄-niòng-giāng
miàng Dâi-mā: ĭ ṳ̀ng-mâu săng-
dék-hō̤.
28 Ák-să-lṳ̀ng dêu Ià-lô-sák-
lĕng lâng nièng muăng; dŭ mọ̄
giéng uòng gì méng. 29 Gó-chṳ̄
giéu nẹ̀ng kọ́ chiăng Iók-ák lì, ọ̄i
sāi ĭ kọ́ giéng uòng; nâ Iók-ák ng
kĭng lì: bô kọ́ chiăng ĭ, ĭ iâ ng lì.
30 Ák-să-lṳ̀ng cêu gâẹng nù-chài
gōng, Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng ậ hiēu-dék
Iók-ák ô siŏh dọ́i chèng, gâẹng
nguāi gì chèng sŏng gệụng, ĭ hṳ̄
diē ô duâi măh; nṳ̄ muōng kọ́
bóng huōi siĕu ĭ duâi măh. Ák-
să-lṳ̀ng gì nù-chài cêu bóng huōi
siĕu ciā chèng. 31 Iók-ák cêu kī
lì gáu Ák-să-lṳ̀ng gì chió, gâẹng ĭ
gōng, Nṳ̄ nù-chài ciŏng-gì bóng
huōi siĕu nguāi chèng lạ̄? 32 Ák-
să-lṳ̀ng éng Iók-ák gōng, Nguāi
sāi nẹ̀ng kọ́ giéu nṳ̄ lì, ọ̄i chă-
kiĕng nṳ̄ kọ́ uòng lạ̄, tạ́ nguāi
gōng, Nguāi cệụ Gì-sṳ̆k[g] diōng lì,
ciŏng-gì nĭ? nguāi ĭng-nguòng nâ
lọ̄h hṳ̆-uái gó hō̤: nguāi dăng ọ̄i
giéng uòng gì méng; nguāi nâ ô
cội, bìng câi uòng tài nguāi cêu
sê[l]. 33 Iók-ák ciŏng ciā uâ kọ́
cáiu uòng: uòng giéu Ák-să-lṳ̀ng
lì, Ák-să-lṳ̀ng cêu lì giéng uòng,
méng pók diŏh dê-dău lọ̄h uòng
méng-sèng: uòng gâẹng Ák-să-
lṳ̀ng cĭng-chói[m].

Dậ̄ 15 Ciŏng.

Ák-să-lṳ̀ng mạ̄ mìng-sĭng ọ̄i cọ́ uòng. Dái-bĭk tiăng-giéng cêu liê Ià-lô-sák-lĕng cău. Ī-tái gâẹng uòng cạ̄ kọ́. Dái-bĭk sāi Sák-dók, Ā-bé-ā-ták, Hô-tăi diōng Ià-lô-sák-lĕng.

CIĀ dâi ī-hâiu, Ák-să-lṳ̀ng cê-
gă ệụ-bê chiă-mā, lièng sèng-dâu
pàu-bié ngô-sĕk nẹ̀ng[a]. 2 Ák-
să-lṳ̀ng iâ nĭk-nĭk cā gók-kī, kiê
diŏh siàng-muòng-dău[b]: nâ ô
nẹ̀ng ô gọ́-câung, ọ̄i kọ́ giéng
uòng giù puáng-duáng, Ák-să-
lṳ̀ng cêu giéu ĭ guó lì, gâẹng ĭ
gōng, Nṳ̄ sê diê siŏh siàng gì
nẹ̀ng nĭ? Ĭ gōng, Nù-chài sê
Ī-sáik-liĕk mū ciē-puái gì nẹ̀ng.
3 Ák-să-lṳ̀ng gōng, Nṳ̄ gì dâi ô lī,
sê gṳ̆ng-ngiê gì; nâ uòng muôi

c 1 S. 1: 26.
d 2 S. 14: 3.
e 1 L. 8: 66.
g 2 S. 13: 38.
h Sm. 28: 35. Ib. 2: 7. Isa. 1: 6.
i Isg. 44: 20.
k 2 S. 18: 18.
l 1 S. 20: 8.
m Cs. 29: 13; 31: 55. Lg. 15: 20.
a 1 L. 1: 5.
b Ld. 4: 1.

puái nẹng tiăng nṳ̄ gì uâ. 4 Ák-
să-lṳ̆ng bô gōng, Iŏk-sṳ̄ nguāi nâ
ô dăng-dŏng bìng nguāi sū
nguông, lŏh ciā guók có sêṳ-sṳ̆[c],
huàng ô gó-câung gì nẹng ậ lì
nguāi lā, nguāi dék-dék bìng
gṳ̆ng puáng-duáng. 5 Nâ ô nẹng
gêṳng-sèng ói bái ĭ, Ák-să-lṳ̆ng
chiŏng-chiū kĕng ĭ kī lì, gâẹng ĭ
cĭng-chói. 6 Huàng Ī-sáik-liĕk
nẹng ói kó giù uòng sīng-puáng,
Ák-să-lṳ̆ng dŭ sê ciŏng-uâng
káng-dâi ĭ: ŏh-ciŏng-uâng Ák-
să-lṳ̆ng mạ̄ Ī-sáik-liĕk gì mìng-
sĭng.
7 Gé-iòng guó sé nièng lău[d],
Ák-să-lṳ̆ng gâẹng uòng gōng,
Giù uòng cūng nguāi kó Hĭ-báik-
lùng, lŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng,
siâ nguāi sū hṳ̄ gì nguông. 8 Ĭng
nù-chài dêu Ā-làng gì Gì-sŭk sì-
hâiu[e], ô hṳ̄ lā nguông[g] gōng, Iŏk-
sṳ̄ Ià-Huò-Huà guō-iòng sāi
nguāi diōng Ià-lô-sák-lēng, nguāi
cêu buóh hông-sêṳ Ià-Huò-Huà.
9 Uòng gōng, Nguông nṳ̄ bìng-
ăng kó[h]. Ĭ cêu kī-sĭng kó Hĭ-
báik-lùng. 10 Ák-să-lṳ̆ng sāi
găng-sá, kó Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-
puái, gōng, Nṳ̄-gáuk-nẹng tiăng-
giéng hộ-dẹ̀ng gì siăng-ĭng cêu
gōng, Ák-să-lṳ̆ng diŏh Hĭ-báik-
lùng có uòng. 11 Ák-să-lṳ̆ng cêṳ
Ià-lô-sák-lēng ciĕu[i] lâng báh
nẹng cạ̄ giàng, cī lâng báh nẹng
sê lō-sĭk gì[k]; mạ̄ hiēu-dék ciā sĭk
cìng. 12 Ák-să-lṳ̆ng hióng cié
sì-hâiu, sāi nẹng kó Gĭ-lṳ̆k[l],
chiāng Dâi-bĭk gì ngiê-sêṳ[m], Gĭ-
lṳ̆k nẹng Ā-hĭ-dō-hók[n], lì. Ŏh-
ciŏng-uâng ngĭk-dōng muōng
giòng, ĭng gṳ̆ng Ák-să-lṳ̆ng
nẹng muōng sạ̄[o].
13 Ô lā sẹ́ṳ-ciā lì gâẹng Dâi-
bĭk gōng, Ī-sáik-liĕk nẹng gì sĭng,
dŭ gṳ̆i diŏh Ák-să-lṳ̆ng[p]. 14 Dâi-
bĭk cêu hṳ̆ng-hó diŏh Ià-lô-sák-
lēng gṳ̆ng-sùi gì sìng-cṳ̄ gáuk-
nẹng gōng, Nguāi-gáuk-nẹng cêu
diŏh kī-sĭng câu[s]; nâ ng câu, mọ̄

c Ss. 9: 29.
d 1 S. 16: 1.
e 2 S. 13: 38.
g Cs. 28: 20, 21. 1 S. 1: 11.
h 1 S. 1: 17.
i 1 S. 9: 13; 16: 3, 5.
k Cs. 20: 5.
l Ic. 15: 51.
m 1 Ld. 27: 33.
n 2 S. 15: 31; 16: 20; 17: 1, 14, 23.
o Sp. 3: 1.
p Ss. 9: 3.
s 2 S. 19: 9.
t 2 S. 16: 21, 22; 20: 3.
u 2 S. 8: 18.
a 1 S. 27: 2.
b 2 S. 18: 2.
c 1 S. 23: 13.
d Ld. 3: 13.
e Ld. 1: 16, 17.
g Ih. 18: 1.
h 1 L. 2: 37; 15: 13. 2 L. 23: 4, 6, 12. 1 Il. 31: 40.
i 2 S. 16: 2; 17: 16, 29.

nẹng ậ bié Ák-să-lṳ̆ng: diŏh
găng-gīng kó, giăng ĭ huók-iòng-
găng lì hâi nguāi-gáuk-nẹng,
lièng sāi dọ̄ tài tṳ̆ng siàng gì
nẹng. 15 Uòng gì sìng-cṳ̄ gâẹng
ĭ gōng, Nguāi ciō nguāi uòng,
nguông é ciŏng-iông có, nù-chài
dŭ buóh bìng nṳ̄. 16 Uòng cêu
chók kó, dái ciòng gă gì nẹng
gṳ̆ng ĭ. Nâ làu hĭ-béng sĕk gă
nẹng[t] káng-siū gṳ̆ng-uōng.
17 Uòng gâẹng gṳ̆ng-sùi gì báh-
sáng chók kó; gáu Báik-mĕk-
hăk cêu hiók hṳ̆-uái. 18 Cẹ́ṳng
sìng-cṳ̄ iù uòng méng-sèng giàng
guó[u]; bō-gá gì bĭng, gâẹng iù
Giă-dĕk sū gṳ̆ng lì gì Giă-dĕk
nẹng[a], lĕk báh, iâ dŭ téng uòng
méng-sèng giàng guó.
19 Uòng gâẹng Giă-dĕk nẹng
Ī-tái gōng[b], Nṳ̄ sê nguôi guók
nẹng, ô liê nṳ̄ buōng dê; ciŏng-
gì diŏh gâẹng nguāi-nẹng cạ̄ kó
nĭ? nṳ̄ muōng diōng kó cê-gă
gì sū-cāi: gâẹng sĭng uòng cạ̄
dêu. 20 Nṳ̄ lì mọ̄ niŏh-òng, nguāi
gĭng-dáng ô găng giéu nṳ̄ gâẹng
nguāi-nẹng cạ̄ kó piĕu-dâung bạ̄?
nguāi cê-gă iâ mạ̄ hiēu-dék kó
dẹ̄ng-nẹ̄[c], nṳ̄ gâẹng dùng hiŏng
gì nẹng muōng cạ̄ diōng kó;
nguông nṳ̄ sêu ìng-cṳ̄ gâẹng
cĭng-sĭk gì ŏng. 21 Ī-tái éng
uòng gōng, Nguāi cī īng-sĕng Ià-
Huò-Huà huák-siê[d], iâ cī nguāi
ciō nguāi uòng gì uăk-miâng
huák-siê, mọ̄ lâung săng sī, nguāi
ciō nguāi uòng diŏh dẹ̄ng-nẹ̄[e], nù-
chài cūng buóh cạ̄ gṳ̆ng diŏh
dẹ̄ng-nẹ̄. 22 Dâi-bĭk gâẹng Ī-
tái gōng, Nṳ̄ muōng céng-sèng
dô guó kặ. Giă-dĕk nẹng Ī-tái
gâẹng gṳ̆ng-sùi gì nẹng, lièng sū-
iū gì niê-giăng, cêu hióng sèng
dô guó kó. 23 Cẹ́ṳng báh-sáng
giàng guó sì-hâiu, ciā dê-huŏng
gì nẹng dŭ duâi siăng tiè-mà.
Uòng dô guó Ngék-lṳ̆ng[g] kặ[h],
cẹ́ṳng báh-sáng iâ dô guó, téng
kuōng-iā[i] lā giàng.

24 Sák-dók[k], gâẹng cẹ́ụng Lé-ê
nẹ̀ng, gŏng Siông-Dá̤ gì iók-gôi
lì[l]; ciŏng Siông-Dá̤ gì gôi, câng
bóng hŭ-uái, Ā-bé-ā-ták[m] iâ siông
lì, gáuk-nẹ̀ng cêu dĭng cẹ́ụng báh-
sáng dŭ chók siàng. 25 Uòng
gâẹng Sák-dók gŏng, Siông-Dá̤
iók-gôi nṳ̄ diŏh gŏng diōng siàng
diē kọ́: iŏk-sṳ̄ nguāi mùng-
ŏ̤ng lŏ̤h Ià-Huò-Huà ngāng-sèng,
Ĭ dék-dék sāi nguāi diōng lì[n],
kẹ́ụk nguāi káng-giéng ciā gôi,
liềng Ĭ sū 'dêu gì ôi-chẹ́ụ[o]:
26 Ĭ iŏk-sṳ̄ gŏng, Nguāi ng huăng-
hī nṳ̄[p]; nguông Ciō bìng Ĭ gì
cī-é ciŏng-iông káng-dâi nguāi[s].
27 Uòng bô gâẹng cié-sĭ Sák-dók
gŏng, Nṳ̄ nọ̀-nó̤h ng sê siĕng-
giéng gì nẹ̀ng bă̤[t]? nṳ̄ gâẹng cī
lâng gā giāng[u], cêu sê Ā-hĭ-
mā-sṳ̄, liềng Ā-bé-ā-ták gì giāng,
Iók-nā-dăng, bìng-ăng cá̤ diōng
siàng diē kọ́. 28 Nguāi buóh
câng hiók kuōng-iā bàng-iòng[a] gì
ôi-chẹ́ụ, dĭng nṳ̄ gié-séng tŭng-
dĭ nguāi. 29 Gó-chṳ̄ Sák-dók
gâẹng Ā-bé-ā-ták ciŏng Siông-Dá̤
gì gôi gŏng diōng Ià-lô-sák-lēng:
ĭ-gáuk-nẹ̀ng iâ dêu diŏh hŭ-uái.
30 Dâi-bĭk kĕk buó dáu tàu lā̤[b],
táung-ciēng-kă[c]; siông Gāng-lāng
săng, siŏh diô muōng giàng
muōng tiè: gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, dŭ
kĕk buó dáu tàu lā̤, muōng
giàng muōng tiè siông săng[d].
31 Ô nẹ̀ng gâẹng Dâi-bĭk gŏng,
Ā-hĭ-dŏ̤-hók iâ gâẹng ngĭk dōng
siŏh-dŏi gṳ̆ng Ák-să-lṳ̀ng. Dâi-
bĭk gŏng, Giù Ià-Huò-Huà sāi
Ā-hĭ-dŏ̤-hók gì gié-mèu biéng cọ́
ngâung[e]. 32 Dâi-bĭk gé-iòng
siông săng-dĭng, diŏh hŭ-uái bái
Siông-Dá̤, Ā-gì nẹ̀ng[g] Hô-tăi ĭ-
siòng tiē-puái[h], tàu lā̤ mùng ŭng-
dìng lì ciék ĭ: 33 Dâi-bĭk gâẹng
ĭ gŏng, Nṳ̄ nâ gâẹng nguāi cá̤ kọ́,
ā̤ liềng-lôi nguāi[i]: 34 nṳ̄ iŏk-sṳ̄
diōng siàng-diē, gâẹng Ák-să-
lṳ̀ng gŏng, Uòng ā, nguāi nguông
cọ́ nṳ̄ gì sìng-cṳ̄[k]; cṳ̀ng-ciêng
nguāi sê cọ́ nṳ̄ nòng-mâ gì sìng-
cṳ̄, dăng nguông cọ́ nṳ̄ gì sìng-
cṳ̄: nṳ̄ ciŏng-uâng hĕ̤k-chiā ā̤ tá̤
nguāi bâi-huâi Ā-hĭ-dŏ̤-hók gì
gié-mèu. 35 Nṳ̄ diŏh siàng-diē ô
cié-sĭ Sák-dók gâẹng Ā-bé-ā-ták,
nṳ̄ lŏ̤h gṳ̆ng-uōng-diē tiăng-giéng
sié-nó̤h dâi, cêu diŏh gâẹng cié-
sĭ Sák-dók Ā-bé-ā-ták gŏng[l].
36 Sák-dók gì giāng Ā-hĭ-mā-sṳ̄,
Ā-bé-ā-ták gì giāng Iók-nā-dăng[n],
iâ cá̤ diŏh ĭ hŭ-uái; huàng nṳ̄
sū tiăng gì dâi, diŏh sāi ĭ lì
gâẹng nguāi gŏng[m]. 37 Ọ̆h-ciŏng-
uâng Dâi-bĭk gì bèng-iū[n] Hô-tăi
diē siàng; Ák-să-lṳ̀ng iâ diē Ià-
lô-sák-lēng siàng[o].

k 2 S. 8:17; 20:25.
l Msg. 4:15.
m 1 S. 22:20.
n Sp. 43:3.
o C. 15:13. 1 Il. 25:30.
p Msg. 14:8. 2 S. 22:20. 1 L. 10:9. 2 Ld. 9:8. Sp. 18:19; 22:8. Isa. 62:4.
s 1 S. 3:18.
t 1 S. 9:9.
u 2 S. 17:17.
a 2 S. 17:16.
b 2 S. 19:4. Ist. 6:12. 1 Il. 14:3, 4.
c Isa. 20:2—4.
d Sp. 126:6.
e 2 S. 16:23; 17:14, 23.
g Ic. 16:2.
h Ic. 7:6.
i 2 S. 19:35.
k 2 S. 16:19.
l 2 S. 17:15, 16.
m 2 S. 17:17.
n 2 S. 16:16. 1 Ld. 27:33.
o 2 S. 16:15.

a 2 S. 15:30, 32.
b 2 S. 9:2—13.
c 1 S. 25:18.
d Ss. 5:10; 10:4.
e 2 S. 16:14; 17:29.
g 2 S. 19:26, 27.

Dá̤ 16 Ciŏng.

Să̤-bă ŭ-gọ́ Mī-hĭ-pọ̆-siék. Sé-muōi có Dâi-bĭk. Hó-tăi lì giéng Ák-să-lṳ̀ng. Ā-hĭ-dŏ̤-hók siék gié-mèu.

DÂI-BĬK guó săng-dĭng[a] mọ̀
niŏh huông, ngẹ́ụ diŏh Mī-hĭ-pọ̆-
siék gì nù-chài Să̤-bă[b], kĕng lâng
tàu buôi ăng gì lẹ̀, lẹ̀ mâi lâng
báh dọ́i biāng, siŏh báh dọ́i buò-
dọ̀ găng biāng[c], siŏh báh dọ́i ù-
huă-guō biāng, gó liềng siŏh dọ̆i
ciū, lì ciék Dâi-bĭk. 2 Uòng
gâẹng Să̤-bă gŏng, Nṳ̄ dọ̀ ciā nó̤h
lì sê sié-nó̤h iòng-gó? Să̤-bă
gŏng, Lẹ̀ sê kẹ́ụk uòng gì gă-
guóng kiè[d]; ciā biāng gâẹng găng-
guō kẹ́ụk hâu-săng gì nẹ̀ng siăh;
ciā ciū sê kẹ́ụk diŏh kuōng-iā
sĭng-kū gì nẹ̀ng siăh[e]. 3 Uòng
bô muóng gŏng, Nṳ̄ ciō gì giāng
diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? Să̤-bă éng uòng
gŏng, Ĭ gó dêu diŏh Ià-lô-sák-
lēng[g]: ĭ gŏng, Ī-sáik-liĕk cŭk
gĭng-dáng buóh ciŏng nguāi
nòng-mâ gì guók găủ hèng
nguāi. 4 Uòng gâẹng Să̤-bă gŏng,
Huàng Mī-hĭ-pọ̆-siék sū-iū gì nó̤h
dŭ gṳ̆i diŏh nṳ̄. Să̤-bă gŏng,
Nguāi gôi lā̤ kŏng-giù nṳ̄; sẹ́ụ
nguāi dáik ŏng, diŏh nguāi ciō

nguāi uòng ngāng-sèng.
5 Dâi-bĭk uòng gáu Bă-hô-
lìng[h], ô lā Suā-lọ̤ buōng cŭk gì
nẹ̤ng, Gĭ-lá gì giāng Sê-muōi[i],
chók lì, siŏh diô muōng giàng
muōng có[k]. 6 Bô dọ̤ siŏh-tàu
cọ̤h Dâi-bĭk uòng gâẹng gṳ̆ng-
sùi gì nẹ̤ng: báh-sáng lièng ṳ̄ng-
sẹ̄ṳ gáuk-nẹ̤ng iâ diŏh Dâi-bĭk
gì cọ̤ êu. 7 Sê-muōi có sì-hâiu,
ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ ciā bĭ-
ciêng[l] tăi nẹ̤ng gì nẹ̤ng, diŏh liê
kó̤, diŏh liê kó̤: 8 nṳ̄ hâi sī Suā-
lọ̤ ciòng gă[m], dŏk ĭ gì guók, dăng
Ià-Huò-Huà iâ ciŏng-uâng bó̤
nṳ̄[n]; ciŏng guók dọ̤ kéṳk nṳ̄
giāng Ák-să-lṳ̀ng: nṳ̄ sê tăi nẹ̤ng
gì nẹ̤ng, cẹ̤ṳ-chṳ̄ càng-ṳ̄ng gì
áuk bó̤.
9 Sặ-lū-ngā gì giāng Ā-bé-tăi
gâẹng uòng gōng, Dẹ̆ng-ne̤ ậ ṳ̀ng-
dék ciā sī kēng[o] có nguāi ciō
nguāi uòng[p]? giù nṳ̄ kéṳk nguāi
guó kó̤, ciŏng ĭ gì tàu gák lọ̤̆h
lì. 10 Uòng gōng, Sặ-lū-ngā gì
giāng ā[s], nguāi gâẹng nṳ̄-nẹ̤ng ô
miéh-nó̤h găng-guó[t]? câi ĭ muōng
có, ĭng Ià-Huò-Huà ô hṳ̆ng-hó
ĭ kó̤ có Dâi-bĭk; diê-nẹ̤ng gāng
gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì có̤
ciā dâi nĭ? 11 Dâi-bĭk bô gâẹng
Ā-bé-tăi lièng sìng-cṳ̄ gáuk-nẹ̤ng
gōng, Nguāi chĭng-sĕng gì giāng[u]
ó̤i hâi nguāi miāng: hò̤-huóng
ciā Biêng-ngā-mīng nẹ̤ng? bìng
câi ĭ muōng má; ĭng Ià-Huò-
Huà ô mêng ĭ. 12 Hẹ̆k-chiā Ià-
Huò-Huà ậ niêng nguāi sū cọ̤ gì
hâng, gĭng-dáng ciā nẹ̤ng có
nguāi, Ià-Huò-Huà hẹ̆k-chiā ậ
siĕ-ŏng bó̤ nguāi. 13 Dâi-bĭk
gâẹng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̤ng téng diô
kó̤: Sê-muōi lọ̤̆h Dâi-bĭk dó̤i-
méng săng lặ giàng, siŏh diô
muōng giàng muōng có, kĕk tù-
hṳ̄ng iê ĭ, sāi siŏh-tàu cọ̤h ĭ.
14 Uòng gâẹng cẹ́ṳng-nẹ̤ng giàng
[illegible]ô sĭng-kū[a]; gáu siŏh ôi-chẹ́ṳ
[illegible]u lọ̤̆h hŭ-uái ăng-hiók.
15 Ák-să-lṳ̀ng[b] gâẹng Ī-sáik-

h 2 S. 3:16.
i 2 S. 19:16. 1 L. 2:8, 36—46.
k 2 S. 19:21.
l Sm. 13:13.
m 2 S. 1:16.
n Ss. 9:24, 56, 57. 1 L. 2:32, 33.
o 1 S. 24:14. 2 S. 3:8; 9:8.
p C. 22:28.
s 1 S. 26:6.
t 2 S. 19:22.
u 2 S. 12:11.
a 2 S. 16:2.
b 2 S. 15:37.
c 1 S. 10:24. 1 L. 1:25, 39. 2 L. 11:12.
d 2 S. 19:25.
e 2 S. 15:34.
g 2 S. 15:16; 20:3.
h 2 S. 2:7. Sg. 8.9, 13.
i 1 S. 9:25.
k 2 S. 12:11, 12.
l 2 S. 15:12.

liĕk cẹ́ṳng-nẹ̤ng diē Ià-lô-
sák-lēng, Ā-hĭ-dọ̤-hók iâ
gṳ̆ng ĭ. 16 Dâi-bĭk gì bèng-iū Ā-
gì nẹ̤ng Hô-tăi, lì Ák-să-lṳ̀ng
méng-sèng, cêu dó̤i Ák-să-lṳ̀ng
gōng, Nguông uòng uâng-suói,
nguông uòng uâng-suói[c]. 17 Ák-
să-lṳ̀ng gōng, Nṳ̄ ìng-cṳ̀ siĕ lọ̤̆h
nṳ̄ gì bèng-iū, cêu sê ciŏng-uâng
có̤ bă? ciŏng-gì muôi gâẹng nṳ̄
bèng-iū cạ̀ kó̤ nĭ[d]? 18 Hô-tăi
gâẹng Ák-să-lṳ̀ng gōng, Ng sê
ciŏng-uâng; nâ Ià-Huò-Huà
lièng ciā báh-sáng, gâẹng Ī-sáik-
liĕk cẹ́ṳng-nẹ̤ng sū gēng gì, nguāi
dék-dék gṳ̆i ĭ, có̤ ĭ gì sìng-cṳ̄.
19 Bô ô siŏh iông, nguāi sū găi-
dŏng hŭk-sẹ̄ṳ gì sê diê-nẹ̤ng nĭ[e]?
nò̤-nó̤h ng sê uòng gì giāng?
sèng-nĭk nguāi ciŏng-iông hông-
sẹ̄ṳ lọ̤̆h nṳ̄ nòng-mâ méng-sèng,
dăng iâ buóh ciŏng-uâng lọ̤̆h nṳ̄
méng-sèng.
20 Ák-să-lṳ̀ng cêu gâẹng Ā-hĭ-
dọ̤-hók gōng, Nṳ̄-gáuk-nẹ̤ng diŏh
sŏng ngiê gōng, nguāi-nẹ̤ng
ciŏng-iông có̤ sê họ̤. 21 Ā-hĭ-
dọ̤-hók éng Ák-să-lṳ̀ng gōng,
Nṳ̄ nòng-mâ sū làu káng-siū
gṳ̆ng-uōng gì hĭ, nṳ̄ kó̤ gâẹng ĭ
dùng-sék[g]; Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-
nẹ̤ng dék-dék tiăng-giéng nṳ̄
kéṳk nṳ̄ nòng-mâ gê-hâung: ĭng-
chṳ̄ gṳ̆ng nṳ̄ gì nẹ̤ng, sĭng-diē
dék-dék gă-buôi chók lĭk[h].
22 Ŏ̤h-ciŏng-uâng nẹ̤ng tá̤ Ák-să-
lṳ̀ng dák dióng-bùng lọ̤̆h gṳ̆ng-
uōng cék-dīng[i] siông-sié; Ák-să-
lṳ̀ng cêu gâẹng ĭ nòng-mâ gì hĭ
dùng-sék, Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-
nẹ̤ng dŭ káng-giéng[k]. 23 Dŏng-
sì nẹ̤ng muóng Ā-hĭ-dọ̤-hók,
giéng ĭ sū ngiê gì gié-cháik
gâẹng muóng Siông-Dá̤ gì uâ
siŏh-iông: ĭ tá̤ Dâi-bĭk hẹ̆k tá̤
Ák-să-lṳ̀ng[l] sū ngiê gì gié, dŭ sê
ciŏng-uâng.

Dâ̤ 17 Ciŏng.

Hô-tăi gì gié-mèu. Dâi-bĭk gì dùng bŏng diŏh Ià-lô-sák-lĕng.

Ā-HĬ-DŌ̤-HÓK bô gâe̤ng Ák-
să-lṳ̀ng gōng, Nṳ̄ dăng muōng
ké̤ṳk nguāi gēng siŏh uâng lâng
chiĕng nè̤ng, gĭng-buŏ kī-sĭng kó̤
dūi Dâi-bĭk: 2 téng ĭ sĭng-kū lĭk
iŏk[a], nguāi diē kó̤ páh, săi ĭ ậ
giăng: gṳ̄ng ĭ gì nè̤ng dék-dék dŭ
cău kó̤; nguāi cêu dŭk-dŭk tá̤
uòng páh sī cêu sê[b]: 3 săi cé̤ṳng
báh-sáng gūi diōng hŭk nṳ̄: ĭng
nṳ̄ sū sìng gì nè̤ng, gé-iòng sêu
páh, ậ chiông cé̤ṳng báh-sáng gūi
diōng lău: ŏ̤h-ciōng-uâng báh-
sáng dŭ ậ dáik bìng-ăng. 4 Ák-
să-lṳ̀ng, gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cṳ̄
diōng-lō̤, dŭ káng ciā uâ gōng dék
hō̤.
5 Ák-să-lṳ̀ng cêu gōng, Diêu
Ā-gì nè̤ng Hô-tăi[c] lì, ké̤ṳk nguāi-
nè̤ng tiăng ĭ sū gōng gì uâ.
6 Hô-tăi gáu Ák-să-lṳ̀ng méng-
sèng, Ák-să-lṳ̀ng gâe̤ng ĭ gōng,
Ā-hĭ-dō̤-hók ô gōng ciŏng-uâng:
ké̤ṳk nṳ̄ káng nguāi-nè̤ng tiăng ĭ
gì uâ kó̤ có, ậ săi-dék bậ? nâ mậ
săi-dék, chiăng nṳ̄ gōng lì. 7 Hô-
tăi éng gōng, Ā-hĭ-dō̤-hók cī
siŏh huòi sū siōng gì gié, ng sê
hō̤ gì. 8 Hô-tăi bô gōng, Nṳ̄ ậ
hiēu-dék nṳ̄ nòng-mâ gâe̤ng
gṳ̄ng-sùi gì nè̤ng, dŭ sê ṳ̄ng-sē̤ṳ,
hiĕng-câi gáuk-nè̤ng siŏng-sĭng
dék gĭk[d], chiông kuōng-iā páh-mō̤
giăng gì hṳ̄ng-mō̤ siŏh-iông[e]:
huóng-chiā nṳ̄ nòng-mâ chĭng
hiēu-dék ciéng-dáiu gì dâi, dék-
dék ng gâe̤ng báh-sáng siŏh-dŏi
gáh-màng. 9 Ĭ dăng sê còng
diŏh miéh-nó̤h kăng-diē hĕ̤k bĕk
ôi-ché̤ṳ: iŏk-sṳ̄ gṳ̄ng nṳ̄ gì nè̤ng
gūi ciáh sĕng sêu tài, giăng huàng
tiăng-giéng ciā dâi gì nè̤ng ậ
gōng, Gṳ̄ng Ák-să-lṳ̀ng gì báh-
sáng, páh bâi tài kó̤. 10 Chŭi-
iòng ô nè̤ng duâi dăng, sĭng-diē
gâe̤ng săi siŏh-iông, iâ dék-dék
giăng puái dăng[g]: ĭng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng-nè̤ng hiēu-dék nṳ̄ nòng-mâ
sê ĭng-hṳ̀ng, gṳ̄ng-sùi gì nè̤ng dŭ
sê ṳ̄ng-sē̤ṳ. 11 Bìng nguāi é-
giéng, găi-dŏng săi cé̤ṳng Ī-sáik-
liĕk nè̤ng, cē̤ṳ Dáng gáu Biĕk-sê-
bă[h] cē̤ṳ siŏh-dŏi, chiông hāi-biĕng
gì săi hṳ̄ sậ[i]; nṳ̄ iâ chĭng-sĭng
chók ciéng. 12 Ciŏng-uâng mō̤
lâung ĭ diŏh sié-nó̤h ôi-ché̤ṳ,
nguāi dék-dék ngê̤ṳ diŏh ĭ, cē̤ṳ-cī
lŏ̤h ĭ hŭ-uái, chiông ló puák dê lạ̤
siŏh-iông: săi ĭ gâe̤ng hṳ̄ sậ
gṳ̄ng-sùi gì nè̤ng mậ diông siŏh
ciáh. 13 Ĭ nâ ô diē siŏh cō̤
siàng, cé̤ṳng Ī-sáik-liĕk nè̤ng
buóh dō̤ só̤h, tá̤ ciā siàng bĕk lŏ̤h
ò̤ lạ̤ kó̤, lièng sá̤ gì siŏh-tàu dŭ
ng lâu siŏh dói. 14 Ák-să-lṳ̀ng
gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng dŭ
gōng, Ā-gì nè̤ng Hô-tăi siōng gì
gié, bī Ā-hĭ-dō̤-hók gì gié gó
hō̤. Ĭng Ià-Huò-Huà buóh
gáung huô lŏ̤h Ák-să-lṳ̀ng, gó-
chṳ̄ ék-dêng bâi-huâi Ā-hĭ-dō̤-
hók gì kiēu gié[k].
15 Hô-tăi gâe̤ng cié-sĭ Sák-dók
lièng Ā-bé-ā-ták gōng[l], Ā-hĭ-dō̤-
hók tá̤ Ák-să-lṳ̀ng, gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk gáuk diōng lō̤, sū ngiê gì
gié sê ciŏng-uâng; nguāi sū ngiê
gì gié sê hióng-uâng. 16 Dăng
diŏh găng-gĭng săi nè̤ng kó̤ gâe̤ng
Dâi-bĭk gōng, gĭng-buŏ ng-tē̤ng
lŏ̤h kuōng-iā gì bàng-iòng[m] gáh-
màng, dék diŏh dô guó ò̤; miĕng-
dék uòng gâe̤ng gṳ̄ng-sùi gì nè̤ng
dŭ sêu căi-hâi[n]. 17 Ióh-nā-dăng[o]
gâe̤ng Ā-hĭ-mā-sṳ̄ diŏh Lò̤-giék[p]
cūi-ciòng biĕng lạ̤ dĭng; mō̤ găng
diē siàng giăng ké̤ṳk nè̤ng káng-
giéng; ô siŏh ciáh ă-tàu kó̤ gâe̤ng
ĭ háng: ĭ cē̤ṳ kó̤ gâe̤ng Dâi-bĭk
uòng gōng. 18 Ô lā niē-giăng
káng-giéng ĭ lâng ciáh, cêu kó̤
gâe̤ng Ák-să-lṳ̀ng gōng: nâ ĭ
lâng gā nè̤ng cău kó̤, gáu siŏh
ciáh Bă-hô-lìng[s] nè̤ng gì chió, ciā
chió kĕ̤ng-diàng ô lā căng, lâng

a Sm. 25: 18. 2 S. 16: 14.
b 1 L. 22: 31.
c 2 S. 16: 16—18.
d Ss. 18: 25.
e Cn. 17: 12. Hs. 13: 8.
g Ic. 2: 11.
h 2 S. 3: 10.
i Cs. 22: 17.
k 2 S. 15: 31, 34.
l 2 S. 15: 35, 36.
m 2 S. 15: 28.
n 2 S. 20: 19.
o 2 S. 15: 27, 36.
p Ic. 15: 7; 18: 16.
s 2 S. 2: 16.

gā nẹ̀ng lộh căng diē kọ́ kók.
19 Chió lặ siŏh ciáh cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng[t], kĕk buó ciŏng căng chói ciă
kọ́, méng-siŏng cêu săi măh chọ́i
iê lặ; nẹ̀ng dŭ ng báik-diòng.
20 Ák-să-lṳ̀ng gì nù-chài gáu cī
siŏh ciō; muóng cṳ̆-niòng-nẹ̀ng
gŏng, Ā-hĭ-mā-sṳ̆ gâẹng Iók-nā-
dăng diŏh dẹ̆ng-nē? cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng éng gŏng, Ĭ ī-gĭng dô guó
ọ̀. Sẹ́ṳ-ciā tọ̄ mậ diŏh, cêu diōng
Ià-lô-sák-lēng.
21 Ĭ tọ́i kọ́ hâiu, lâng gā nẹ̀ng iù
căng-diē siŏng lì, kọ́ gâẹng Dâi-
bĭk háng; bô hŭng-hó Dâi-bĭk,
gŏng, Ā-hĭ-dọ̆-hók sū siék hâi nṳ̄
gì gié sê ciŏng-uâng: gó-chṳ̄ nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng diŏh kī lì găng-gīng
dô guó ọ̀[u]. 22 Dâi-bĭk, gâẹng
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, cêu kī lì dô guó
Iók-dáng ọ̀: gáu tiĕng-guŏng-cā
mọ̀ diōng siŏh ciáh nẹ̀ng muōi
guó ọ̀. 23 Ā-hĭ-dọ̆-hók giéng Ạ́k-
să-lṳ̀ng ng bìng ĭ sū mèu gì gié,
cêu kĕk cê-gă gì lẹ̀ cŏng ăng, kiè
diōng kọ́ buōng gâing[a], gáu chió-
diē ciŏng mì-ngiòng hŭng-hó
chió-diē nẹ̀ng[b], hâiu cê-gă dáiu
sī[c]; cêu muài-cáung lộh ĭ nòng-
mâ gì muó lặ.
24 Dâi-bĭk gáu Mā-hăk-niêng[d].
Ák-să-lṳ̀ng gâẹng Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng-nẹ̀ng, iā dô guó Iók-dáng ọ̀.
25 Ạ́k-să-lṳ̀ng lĭk Ā-mā-sák[e]
dâi-tặ Iók-ák cọ́ nguòng-sọ́i.
Ciā Ā-mā-sák sê Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
miàng Ī-dăk-lăk gì giăng, Ī-dăk-
lăk báik-cèng gâẹng Nā-hăk[g] gì
cṳ̆-niòng-giăng, Ā-bé-găi, dùng-
sék, ciā Ā-bé-găi sê Iók-ák gì
nòng-nặ Sặ-lū-ngā gì muói.
26 Ák-să-lṳ̀ng, gâẹng Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng, cák-iàng diŏh Gĭ-liĕk dê.
27 Dâi-bĭk gáu Mā-hăk-niêng
sì-hâiu, Ā-muòng cŭk gì Lá-bă[h]
nẹ̀ng Nā-hăk gì giăng Siók-bī[i],
gâẹng Lọ̀-dī-bă nẹ̀ng Ā-mī-lé
gì giăng Mā-gék[k], lièng Gĭ-liĕk gì
Lọ̀-giék-lìng nẹ̀ng Bă-sặ-lài[l],
28 dù dọ̀ puŏ-gái, buòng, uăng,
hài-ké, duâi măh, siēu măh,
miêng-hūng, chā măh, dâu, biĕng-
dâu, chā dâu, 29 mĭk, ngù-nèng-
iù, iòng, lièng ngù-nèng-biăng
sáẹng Dâi-bĭk gâẹng gṳ̆ng-sùi gì
nẹ̀ng siăh: gŏng, Báh-sáng diŏh
kuŏng-iā lặ[m], dék-dék ậ sĭng-kū[n]
gĭ-kák.

Dặ 18 Ciŏng.

Dâi-bĭk gì gṳ̆ng-bĭng kọ́ păh Ák-să-lṳ̀ng. Ák-să-lṳ̀ng tài sī kọ́. Ā-hĭ-mā-sṳ̆, Gū-sê ciŏng séng-sék bọ́ uòng.

DÂI-BĬK că dēng gṳ̆ng ĭ gì
nẹ̀ng só, lĭk chiĕng-cūng, bā-cūng,
tūng-liăng cẹ́ụng-nẹ̀ng. 2 Dâi-
bĭk cêu ciŏng bĭng buŏng cọ́ săng
dôi, siŏh dôi puái Iók-ák dái, siŏh
dôi puái Iók-ák gì diê Sặ-lū-ngā
gì giăng Ā-bé-tăi dái, bô siŏh dôi
puái Giă-dĕk nẹ̀ng Ī-tái dái[a].
Uòng gŏng, Nguāi iā buóh gâẹng
nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng cặ kọ́ ciéng.
3 Gáuk-nẹ̀ng éng gŏng[b], Nṳ̄ ng
tẹ̄ng cặ kọ́: iŏk-sṳ̆ nguāi-nẹ̀ng
siŏ dọ̀-câu, siù-ìng káng-giéng mọ̀
iéu-gīng; nguāi-nẹ̀ng cêu sī kọ́
siŏh buáng, siù-ìng iā giéng mọ̀
iéu-gīng: ăng nṳ̄ siŏh gā nẹ̀ng, ậ
dáung dék nguāi-nẹ̀ng siŏh uâng:
nṳ̄ nâ lộh siàng-diē bŏng-câẹ
nguāi gó họ̄. 4 Uòng gâẹng
gáuk-nẹ̀ng gŏng, Nguāi buóh
bìng nṳ̄ sū ọ́i kọ́ cọ́. Uòng kiê
diŏh siàng-muòng-biĕng, cẹ́ụng-
nẹ̀ng chók kọ́, hẹ̆k siŏh dôi siŏh
báh, hẹ̆k siŏh dôi siŏh chiĕng.
5 Uòng cêu hŭng-hó Iók-ák, Ā-bé-
tăi, Ī-tái gŏng, Hiā hâu-săng gì
Ák-să-lṳ̀ng, nṳ̄, ĭng nguāi gì iòng-
gó, diŏh cṳ̆ng kuăng káng-dâi ĭ.
Uòng ĭng-ôi Ák-să-lṳ̀ng hŭng-hó
cẹ́ụng ciŏng-guăng gì uâ, báh-
sáng dŭ tiăng-giéng[c].
6 Cẹ́ụng-nẹ̀ng chók kọ́ dặ-dĭk
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng: diŏh Ī-huák-
lèng chéu-mŭk gì ôi-chéụ[d] gău-
ciéng. 7 Hŭ-uái Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng

t Ic. 2:6.
u 2 S. 17:15, 16.
a 2 S. 15:12.
b 2 L. 20:1.
c Mt. 27:5.
d Ic. 13:26.
e 2 S. 19:13; 20:9, 12. 1 L. 2:5, 32.
g 1 Ld. 2:13, 16.
h 2 S. 12:26, 29.
i 2 S. 10:1, 2.
k. 2 S. 9:4.
l 2 S. 19:31, 32. 1 L. 2:7. Isl. 2:61.
m 2 S. 15:23.
n 2 S. 16:2.

a 2 S. 15:19.
b 2 S. 21:17.
c 2 S. 18:12.
d Ic. 17:15, 18. 2 S. 18:17.

páh bâi lŏ̤h Dâi-bĭk gṳ̆ng-sùi gì
ne̤ng méng-sèng, hṳ̄ siŏh nĭk
dêng-uòng ô lâng uâng ne̤ng.
8 Dŏng-sì sáng sĕ̤ṳ-huŏng gău-
ciéng: sī diŏh chéu-mŭk dṳ̆ng-
găng gì ne̤ng, bī ké̤ṳk dŏ̤ tài sī gì
gó sâ̤.
9 Ák-să-lṳ̀ng ngê̤ṳ diŏh Dâi-
bĭk gṳ̆ng-sùi gì ne̤ng. Ák-să-
lṳ̀ng kiè lò̤, téng duâi chiông-
chéu mĕk ngâ̤ â-dā̤ gĭng-guó, tàu
ké̤ṳk chéu-ngâ̤ dièng lā̤[e], sū kiè gì
lò̤ pàu kó̤; nâ ĭ guá diŏh buáng
tiĕng. 10 Ô siŏh ciáh nè̤ng káng-
giéng, cêu kó̤ gâe̤ng Iók-ák háng
gōng, Nguāi giéng Ák-să-lṳ̀ng
guá diŏh chiông-chéu lā̤. 11 Iók-
ák gâe̤ng lì háng gì nè̤ng gōng,
Nṳ̄ káng-giéng lāu, ciŏng-gì ng
tá̤ ĭ páh sī, dâung dê-dău nĭ? nṳ̄
nâ páh ĭ sī, nguāi siōng nṳ̄ sĕk
liōng ngṳ̀ng, siŏh dèu bō̤ dái.
12 Ĭ éng Iók-ák gōng, Nguāi cêu
dáik siŏh chiĕng liōng ngṳ̀ng,
nguāi iâ mò̤ gāng hâ-chiū páh
uòng gì giāng: ĭng nguāi-gáuk-
nè̤ng tiăng-giéng[g] uòng hŭng-hó
nṳ̄ gâe̤ng Ā-bé-tăi, Ī-tái, gōng,
Hiā hâu-săng gì Ák-să-lṳ̀ng, nṳ̄
diŏh sá̤-nê mŏ̤h hâi ĭ. 13 Nguāi
nâ ô luâng có̤, â̤ hâi cê-gă gì séng-
mêng, (huàng sê̤ṳ mâ̤ muàng dék
uòng), gáu hṳ̄ siŏh sì nṳ̄ iâ â̤ kiê
biĕng, ng câe̤ nguāi. 14 Iók-ák
gōng, Nguāi ng ké̤ṳk nṳ̄ ciŏng-
uâng dăng-gó̤h. Iók-ák chiū lā̤
cêu niĕng săng bā chiŏng, kĕk
chiŏng táe̤k guó Ák-să-lṳ̀ng gì
sĭng-găng, hṳ̄ siŏh sì Ák-să-lṳ̀ng
gó lā̤ uăk, guá diŏh chiông-chéu.
15 Tá̤ Iók-ák dò̤ bĭng-ké, sĕk ciáh
hâu-săng gì nè̤ng ùi lā̤ páh Ák-
să-lṳ̀ng tài ĭ.
16 Iók-ák cêu chuŏi hô̤-dè̤ng,
giéu báh-sáng huòi-tàu diōng lì:
géng-cī ĭ mŏ̤h cái dŭi Ī-sáik-liĕk
nè̤ng. 17 Ĭ-gáuk-nè̤ng ciŏng Ák-
să-lṳ̀ng gì sĭng-sĭ, cŏ̤h diŏh chéu-
mŭk dṳ̆ng-găng siŏh ciáh duâi
kăng-diē, siông-sié tăk siŏh-tàu

e 2 S. 14: 26.
g 2 S. 18: 5.
h Ic. 7: 26; 8: 29.
i 1 S. 4: 10. 2 S. 19: 8; 20: 1, 22. 2 L. 8: 21,
k Cs. 14: 17.
l Cs. 28: 18.
m 2 S. 14: 27.
n 2 S. 15: 36.
o 2 S. 18: 31.
p Sm. 34: 3.
s 2 S. 19: 8.
t 2 S. 13: 34. 2 L. 9: 17.

siŏh duâi dŏi[h]: Ī-sáik-liĕk nè̤ng
dŭ câu cê-gă dióng-bùng lā̤ kó̤[i]
18 Ák-să-lṳ̀ng uăk lā̤ sì-hâiu, diŏh
uòng gók[k] tá̤ cê-gă kié siŏh dèu
siŏh-têu[l]: gōng, Nguāi mò̤ giāng
tá̤ nguāi diòng miàng[m]: bô ciŏng
cê-gă gì miàng, miàng ciā têu
gáu dăng ciā têu gó sê chĭng Ák-
să-lṳ̀ng gì têu.
19 Sák-dók gì giāng Ā-hĭ-mā-
sṳ̆ gâe̤ng Iók-ák gōng, Ké̤ṳk
nguāi bié kó̤[n] ciŏng ciā hō̤ gì
séng-sék, Ià-Huò-Huà tá̤ uòng bó̤-
siù gì dâi[o] gâe̤ng uòng háng.
20 Iók-ák gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ gĭng-
dáng ng sāi kó̤ bó̤ séng-sék, bĕk
nĭ̤k nṳ̄ â̤ kó̤ bó̤: nâ gĭng-dáng
uòng gì giāng sī kó̤, nṳ̄ ng sāi kó̤
bó̤. 21 Iók-ák cêu gâe̤ng Gū-sê
gōng, Nṳ̄ sū káng-giéng gì dâi kó̤
gâe̤ng uòng háng. Gū-sê dó̤i Iók-
ák gôi-bái, cêu bié kó̤. 22 Sák-
dók gì giāng Ā-hĭ-mā-sṳ̆ bô gâe̤ng
Iók-ák gōng, Mò̤ lâung miéh-nó̤h
dâi, giù nṳ̄ ké̤ṳk nguāi gṳ̆ng Gū-
sê â-dāu bié kó̤. Iók-ák gōng,
Giāng ā, kó̤ bó̤ ciā dâi, mò̤ ék-
dêng â̤ dáik siōng, nṳ̄ bié kó̤ ciŏng-
gì nĭ? 23 Ā-hĭ-mā-sṳ̆ gōng, Bók
gṳ̆ sié-nó̤h dâi, nguāi muōng bié
kó̤. Iók-ák gōng, Nṳ̄ bié kó̤
lò̤. Ā-hĭ-mā-sṳ̆ cêu téng kuōng-
iā bàng-iòng[p] gì diô kó̤, bié guó
Gū-sê sèng-dāu kó̤.
24 Dâi-bĭk sô̤i diŏh áe̤ng-siàng-
dŏng[s]: káng-siū gì nè̤ng siông
siàng-làu-dīng[t], ngiăk-kī mĕk-ciū
ché̤ṳ, káng-giéng dŭk-dŭk siŏh
gā nè̤ng lā̤ bié. 25 Ciā káng-siū
gì cêu duâi siăng gáe̤, gâe̤ng uòng
háng. Uòng gōng, Nâ ô siŏh ciáh
nè̤ng dŭk-dŭk lì, ék-dêng sê bo̤-
séng gì. Hiā nè̤ng muōng bié
muōng gê̤ṳng. 26 Káng-siū gì
nè̤ng, bô káng-giéng siŏh ciáh
nè̤ng iâ lā̤ bié: cêu gâe̤ng siū
siàng gì nè̤ng gōng, Bô ô siŏh
ciáh nè̤ng lā̤ bié. Uòng gōng, Ĭ
iâ sê lì bó̤ séng-sék. 27 Káng-
siū gì nè̤ng gōng, Nguāi káng

sèng-dāu lạ̄ bié gì nẹ̄ng, kă-buô
chiông Sák-dók gì giāng Ā-hĭ-
mā-sṳ̄ siŏh-iông[u]. Uòng gōng, Ĭ
sê hō̤ nẹ̄ng, ạ̄ lì bọ̄ hō̤ gì séng-
sék[a].
28 Ā-hĭ-mā-sṳ̄ gáe̤ uòng gōng,
Dăng dŭ sê bìng-ăng. Cêu gôi
diŏh dê-dău lŏ̤h uòng méng-sèng
gōng, Găi-dŏng cáng-mī nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[b], ĭng
Ĭ ciŏng ùi-buôi nguāi ciō nguāi
uòng gì nẹ̄ng, dŭ gău nṳ̄ chiū lạ̄.
29 Uòng gōng, Hâu-săng gì Ák-
să-lṳ̀ng ô bìng-ăng mọ̄[c]? Ā-hĭ-
mā-sṳ̄ éng gōng, Iók-ák buák
uòng gì chạ̄-iăh liêng nguāi lì
sì-hâiu, nguāi nâ tiăng-giéng
ngòng-ngòng-giéu, mạ̄ hiēu-dék
sié-nŏ̤h dâi. 30 Uòng gōng, Nṳ̄
muōng tó̤i, bòng-biĕng kiê. Ĭ cêu
tó̤i kó̤ kiê lạ̄.
31 Gū-sê cêu lì; gâe̤ng uòng
gōng, Nguāi ciō nguāi uòng,
nguāi ô hō̤ gì séng-sék bọ̄ nṳ̄:
Ià-Huò-Huà gĭng-dáng tá̤ nṳ̄
sĭng-uōng, bọ́-éng lūng-cūng buóh
hâi nṳ̄ gì nẹ̄ng[d]. 32 Uòng gâe̤ng
Gū-sê gōng, Hâu-săng gì Ák-să-
lṳ̀ng ô bìng-ăng mọ̄? Ĭ éng gōng,
Nguông nguāi ciō nguāi uòng gì
siù-ìng[e], liêng huàng ó̤i hâi nṳ̄
gì nẹ̄ng, dŭ gâe̤ng hiā hâu-săng gì
siŏh-iông. 33 Uòng siŏng-sĭng
dīng kū, siông kó̤ siàng-làu-dīng
tiè-mà: muōng giàng muōng tiè
gōng, Nguāi giāng Ák-să-lṳ̀ng,
nguāi giāng, nguāi giāng, Ák-să-
lṳ̀ng[g]! nguāi cẹ̄u uóng mọ̄
dăng-dŏng tá̤ nṳ̄ sī, Ák-să-lṳ̀ng,
nguāi giāng, nguāi giāng ā!

Dạ̄ 19 Ciŏng.

Iók-ák ngâing kuóng uòng mŏ̤h tiè Ák-să-lṳ̀ng. Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng chiāng Dâi-bĭk diōng lì. Sê-muôi nĕng-cọ̄i, Dâi-bĭk siá ĭ. Mī-hĭ-pŏ̤-siék só mìng muôi gṳ̄ng uòng gì iòng-gó. Bă-sạ̄-lài sáe̤ng uòng guó Iók-dáng ọ̄, cẹ̄u diōng kó̤.

u 2 L. 9:20.
a 1 L. 1:42.
b Cs. 24:20.
c 2S. 20:9.
d 2 S. 18:19.
e 1 S. 25:26.
g 2 S. 19:4.

a 2 S. 15:30.
b 2 S. 18:33.
c Cs. 34:3.
d Ld. 4:1. 2 S. 18:4, 24, 33.
e 2 S. 18:17.
g 2 S. 8:1—14.
h 2 S. 4:20; 8:1.
i 2S. 15:14.

Ô nẹ̄ng gâe̤ng Iók-ák gōng,
Uòng cêng siŏng-sĭng tiè Ák-să-
lṳ̀ng. 2 Báh-sáng tiăng-giéng
uòng ĭng ĭ giāng dīng kū, hṳ̄
siŏh nĭk chŭi-iòng. dáik-séng,
gáuk-nẹ̄ng huāng-hī huāng biéng
kū-chū. 3 Dŏng ciā nĭk báh-
sáng bô tău-dáik diē siàng,
chiông nẹ̄ng bâi-dêng siēu-lạ̄
siŏh-iông. 4 Uòng dọ̄ buó ciă
méng[a], duâi siăng tiè-mà, gōng,
Nguāi giāng Ák-să-lṳ̀ng ā, Ák-
să-lṳ̀ng nguāi giāng ā, nguāi
giāng ā[b]! 5 Iók-ák diē gṳ̄ng-
uōng giéng uòng gōng, Nṳ̄ gĭng-
dáng lìng-ṳ̆k nṳ̄ gì sìng-bŭk
gáuk-nẹ̄ng, ĭ gĭng-dáng ô géu nṳ̄
gì séng-mêng, liêng nṳ̄ hâiu-hĭ
cṳ̄-nṳ̄ gì séng-mêng; 6 nṳ̄ dăng
dó̤ tiáng nṳ̄ siù-ìng, hièng nṳ̄ gì
bèng-iū. Nṳ̄ gĭng-dáng sāi nẹ̄ng
hŭng-mìng hiēu-dék nṳ̄ ng gó̤
gṳ̆ng-hèu sìng-bŭk gáuk-nẹ̄ng:
gĭng-dáng nguāi chĭng hiēu-dék,
iŏk-sṳ̄ nguāi-nẹ̄ng dŭ sī kó̤, làu
Ák-să-lṳ̀ng uăk lạ̄, nṳ̄ cêu ạ̄
huāng-hī. 7 Nṳ̄ dăng diŏh chók
kó̤, ăng-ói nṳ̄ sìng-bŭk gáuk-
nẹ̄ng gì sĭng[c]: nguāi cī Ià-Huò-
Huà huák-sié, nṳ̄ nâ ng kó̤, gĭng-
buŏ dék-dék mọ̄ làu siŏh gā nẹ̄ng
gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi: ciā căi-huô bī
nṳ̄ cẹ̄u có̤ sá̤ gáu dăng sū ngẹ̄u
gì gó̤ duâi. 8 Ĭng-chṳ̄ uòng kī
lì, sọ̄i diŏh siàng muòng dău[d].
Cé̤ṳng báh-sáng tiăng-giéng
gōng, Uòng sọ̄i diŏh siàng
muòng dău: cêu dŭ lì giéng
uòng.
Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nẹ̄ng că-
sĕng cău kó̤, gáuk-nẹ̄ng diōng
cê-gă gì dióng-bùng[e]. 9 Ī-hâiu
Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái gì
cé̤ṳng-nẹ̄ng, cê-gă căng gōng,
Uòng báik-cèng géu nguāi-gáuk-
nẹ̄ng liê siù-dĭk[g], bô géu nguāi
tuák-liê Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̄ng gì
chiū[h]; ĭ dăng ĭng Ák-să-lṳ̀ng
gì iòng-gó, liê guók cău kó̤[i].
10 Nguāi-nẹ̄ng dù-iù Ák-să-lṳ̀ng

lĭk ĭ có̤ nguāi gì uòng, Ĭ dăng
chók dêng sī kó̤. Ciŏng-gì Nṳ̄-
nèng cĭk-cĭk diŏh, dŭ mò̤ chók
siŏh guó uâ gōng găi-dŏng
chiāng uòng diōng lì nĭ?
11 Dâi-bĭk sāi nèng kó̤ gâeng
cié-sĭ Sák-dók[k] lièng Ā-bé-ā-ták
gōng, Nṳ̄ găi-dŏng kó̤ gâeng Iù-
tái cṳ̆ diōng-lò̤ gōng, Uòng Ī-
gĭng tiăng-giéng cé̤ṳng Ī-sáik-
liĕk nèng gì uâ, chiāng uòng huòi
gṳ̆ng, nṳ̄ lŏ̤h muōi hâiu chiāng
ĭ huòi gṳ̆ng, sê ĭng sié-nó̤h iòng-
gó nĭ? 12 Nṳ̄-nèng sê nguāi
hiăng-diê, nguāi gáuk-nṳ̆k gì
chĭng[l]: nṳ̄ cêu lŏ̤h muōi hâiu
chiāng uòng diōng lì, sê ĭng sié-
nó̤h iòng-gó nĭ? 13 Bô diŏh
gâeng Ā-mā-sák gōng, Nṳ̄ sê
nguāi gáuk-nṳ̆k gì chĭng[m], nguāi
buóh lĭk nṳ̄ dâi-tá̤ Iók-ák, páh-
dòng có̤ ció̤ng-gṳ̆ng[n], nâ ng
ciŏng-uâng, nguōng Siōng-Dá̤ gă-
buôi dâeng gáung huăk nguāi[o].
14 Ó̤h-ciŏng-uâng uòng gāng-dŏng
cé̤ṳng Iù-tái nèng gì sĭng, chiông
siŏh gā nèng gì sĭng siŏh-iông[p];
gó-chṳ̄ ĭ-gáuk-nèng sāi nèng kó̤
giéng uòng, gōng, Chiāng uòng
lièng uòng gṳ̆ng-sùi gì nèng dŭ
diōng lì. 15 Ĭng-chṳ̄ uòng kī-
sĭng gáu Iók-dáng ò̤. Iù-tái
nèng lì Gék-gák, kó̤ ciék uòng,
iĕu uòng dô guó Iók-dáng ò̤.
16 Bă-hô-lìng dê, Biĕng-ngā-
mīng nèng Gì-lă gì giāng Sê-
muōi[s] găng-gīng lì, gâeng Iù-tái
nèng cá̤ lŏ̤h kó̤ ciék Dâi-bĭk uòng.
17 Gâeng Sê-muōi siŏh bŏng ô
Biĕng-ngā-mīng nèng siŏh chiĕng,
lièng Suā-lò̤ gă gì nù-chài Sá̤-bă[t]
gâeng ĭ sĕk-ngô ciáh giāng, nê-
sĕk ciáh nù-chài; dŭ dô guó Iók-
dáng-ò̤ lì ciék uòng. 18 Iâ ô siŏh
dèu dô-sùng sāi guó kó̤, ciŏng
uòng gì gă-guóng dô guó ò̤, ciā
sùng bìng uòng sū ó̤i sāi-ê̤ṳng.
Uòng ciáh dô guó ò̤ sì-hâiu, Sê-
muōi gôi dê-dău lŏ̤h uòng méng-
sèng. 19 Gâeng uòng gōng, Nguāi
ciō nguāi uòng, chók Ià-lô-sák-
lĕng sì-hâiu, nù-chài ô hèng buôi-
ngĭk[u], giù uòng mŏ̤h ciŏng ciā cō̤i
gṳ̆i diŏh nù-chài sĭng-siông[a], ng-
tĕng gé ciā dâi còng diŏh sĭng-
diê. 20 Ĭng nù-chài á̤ hiēu-dék
cê-gă ô cō̤i: gó-chṳ̄ gĭng-dáng lŏ̤h
Iók-sáik cŭk dṳ̆ng-găng, nù-chài
tàu-sĕng lŏ̤h lì ciék nguāi ciō
nguāi uòng[b].
21 Sá̤-lū-ngā gì giāng Ā-bé-tăi
gōng, Sê-muōi gé-iòng có-má Ià-
Huò-Huà dù-iù gì nèng[c], ĭng ciā
dâi nò̤-nó̤h ng dê ĭ sĭ bá̤? 22 Dâi-
bĭk gōng, Sá̤-lū-ngā gì giāng,
nguāi gâeng nṳ̄ sié-nó̤h găng-
guó[d], sāi nṳ̄ làng-cū nguāi bá̤?
nguāi gĭng-dáng ciáh hiēu-dék
nguāi có̤ Ī-sáik-liĕk cŭk gì uòng,
gĭng-dáng lŏ̤h Ī-sáik-liĕk nèng
dṳ̆ng-găng nò̤-nó̤h á̤ dê siŏh gā
nèng sĭ bá̤[e]? 23 Uòng cêu gâeng
Sê-muōi[g] gōng, Nṳ̄ dék-dék má̤
sĭ. Uòng bô gâeng ĭ huák-siê.
24 Suā-lò̤ gì giāng Mī-hĭ-pō̤-
siék[h] iâ lì ciék uòng; cê̤ṳ uòng
chók kó̤ sì-hâiu, dŭ mò̤ sá̤ kă, mò̤
sĕ̤ chói-chiŭ, iâ mò̤ sá̤ ĭ-siòng,
dīng gáu uòng bìng-ăng diōng lì
gì nĭk-cĭ. 25 Ĭ diŏh Ià-lô-sák-
lĕng lì ciék uòng sì-hâiu, uòng
muóng Ĭ gōng, Mī-hĭ-pō̤-siék nṳ̄
ĭng sié-nó̤h iòng-gó ng gâeng
nguāi cá̤ kó̤ nĭ[i]? 26 Ĭ éng gōng,
Nguāi ciō nguāi uòng, nù-bŭk
sê piāng-kă[k]: dŏng-sì siŏng ê̤ṳ-bê
lê̤ lì kiè, gâeng nguāi uòng cá̤ kó̤;
nâ nguāi nù-chài piéng nguāi.
27 Ĭ lŏ̤h nguāi ciō nguāi uòng
méng-sèng, ô hūi-báung nù-bŭk[l];
nâ nguāi ciō nguāi uòng sê gâeng
Siōng-Dá̤ gì sé̤ṳ-ciā siŏh-iông[m]:
nguōng uòng bìng cê-gă sĭng-ó
ciŏng-iông có̤. 28 Nguāi nòng-
mâ ciòng gă gì nèng, lŏ̤h nguāi
ciō nguāi uòng méng-sèng, buōng-
lài dŭ sê găi-dŏng sĭ gì[n]: nâ
uòng sāi nù-chài gâeng uòng siŏh
dó̤h gì nèng cá̤ siăh[o]. Nguāi
dăng lŏ̤h uòng méng-sèng ô sié-nó̤h

k 2 S. 15: 29.
l Cs. 29: 14. 2 S. 5: 1.
m 2 S. 17: 25.
n 2 S. 8: 16.
o Ld. 1: 17.
p Sd. 20: 1.
s 2 S. 16: 5. 1 L. 2: 8.
t 2 S. 9: 2, 10; 16: 1—4.
u 2 S. 16: 5—13.
a 1 S. 22: 15.
b 2 S. 16: 5.
c C. 22: 28.
d 2 S. 16: 10.
e 1 S. 11: 13.
g 1 L. 2: 8, 9, 37, 46.
h 2 S. 9: 6.
i 2 S. 16: 17.
k 2 S. 9: 3.
l Sp. 15: 3; 101: 5.
m 1 S. 29: 9. 2 S. 14: 17, 20.
n 1 S. 26: 16. 2 S. 12: 5.
o 2 S. 9: 7, 10, 13.

lī găng biêng, gó ô sié-nó̤h uŏng
tĕ̤ng só nĭ? 29 Uòng gŏng, Nṳ̄
ciŏng-gì bô lâung cê-gă gì dâi nĭ?
nguāi ô gŏng lău, Nṳ̄ gâe̤ng Să̤-
bă diŏh dó̤i buŏng ciā chèng dê.
30 Mī-hĭ-pŏ̤-siék gâe̤ng uòng gŏng,
Nguāi ciō nguāi uòng gé-iòng
bìng-ăng huòi gṳ̆ng, Să̤-bă cêu dŭ
dọ̤ kó̤ iā ā̤ sāi-dék.
31 Gĭ-liĕk nẹ̆ng Bă-să̤-lài[p] cê̤ṳ
Lọ̤-gì-lìng lì hô-sáe̤ng uòng;
gâe̤ng uòng cā̤ dô guó Iók-dàng ọ̤.
32 Dŏng-sì Bă-să̤-lài, niêng-gī
cêng lâu ī-gĭng báik-sĕk huói,
uòng diŏh Mā-hăk-niêng sì-hâiu,
báik-cèng gṳ̆ng-gék uòng[s], ĭng ĭ
sê duâi bó gì nẹ̆ng. 33 Uòng gâe̤ng
Bă-să̤-lài gŏng, Nṳ̄ gâe̤ng nguāi
cā̤ kó̤, nguāi ó̤i lŏ̤h Ià-lô-sák-lĕng
hông-iông nṳ̄. 34 Bă-să̤-lài gâe̤ng
uòng gŏng, Nguāi gó ā̤ uăk niŏh-
uâi nièng[t], gâe̤ng uòng cā̤ siông
Ià-lô-sák-lĕng ciŏng-gì nĭ?
35 Nguāi gĭng-dáng báik-sĕk
huói[u]: nọ̤-nó̤h ā̤ biêng-biék hō̤
ngài bā̤? ā̤ hiēu-dék sū īng-sĭk ciā
nó̤h gì hṳ̆ng-ê bā̤? ā̤ tiăng nàng-nṳ̄
chióng-gŏ̤ gì siăng-ĭng bā̤? nù-
chài gó lôi diŏh nguāi ciō nguāi
uòng[a], ĭng sié-nó̤h iòng-gó nĭ?
36 Nù-chài ó̤i câng sáe̤ng uòng dô
guó Iók-dáng ọ̤: uòng ciŏng-gì kĕk
ciā hâiu-ŏng sé̤ṳ nguāi nĭ?
37 Giù uòng ké̤ṳk nù-chài diōng
kó̤, sī diŏh buōng gâing, muài-
cáung diŏh nguāi bâ-nā̤ muó-
biĕng. Cŭ-uái ô nṳ̄ gì nù-chài
Gĭng-hăng[b]; ĭ ā̤ gṳ̆ng nguāi ciō
nguāi uòng cā̤ kó̤; nguông uòng
bìng nṳ̄ gì sĭng-é káng-dâi ĭ.
38 Uòng gŏng, Gĭng-hăng ā̤ gâe̤ng
nguāi cā̤ kó̤, nguāi dék-dék cíeu
nṳ̄ sū nguông káng-dâi ĭ: nṳ̄ bô ô
sié-nó̤h giù diŏh nguāi, nguāi dŭ
tá nṳ̄ có̤. 39 Báh-sáng gáuk-nẹ̆ng
dô guó Iók-dáng ọ̤, uòng gé-iòng
dô guó ọ̤ sì-hâiu: cêu gâe̤ng Bă-
să̤-lài cĭng-chói[c] cé̤ṳk-hók ĭ; ĭ cêu
diōng kó̤ buōng dê-huŏng.
40 Uòng gáu Gék-gák, Gĭng-
hăng gâe̤ng ĭ cā̤ kó̤: Iù-tái cé̤ṳng
báh-sáng, gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
báh-sáng gì siŏh buáng, dŭ sáe̤ng
uòng kó̤. 41 Cé̤ṳng Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng lì giéng uòng, gâe̤ng uòng
gŏng, Nguāi-nẹ̆ng gì hiăng-diê Iù-
tái nẹ̆ng tău-dáik lì, iĕu uòng
gâe̤ng uòng gì gă-guóng[d] lièng
uòng gṳ̆ng-sùi gì nẹ̆ng dô guó
Iók-dáng ọ̤, sê ĭng sié-nó̤h iòng-gó
nĭ? 42 Iù-tái nẹ̆ng éng Ī-sáik-
liĕk nẹ̆ng gŏng, Ĭng uòng gâe̤ng
nguāi sê cé-chĭng[e]: nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng
ciŏng-gì ĭng cī siŏh iông gì dâi
sêu-ké nĭ? nguāi-nẹ̆ng nọ̤-nó̤h ô
dáik uòng siŏh-dék-giăng gì lìong-
chō̤ siăh bā̤? uòng nọ̤-nó̤h ô sié-
nó̤h siōng-sé̤ṳ nguāi nĭ? 43 Ī-
sáik-liĕk nẹ̆ng éng Iù-tái nẹ̆ng
gŏng, Nguāi-nẹ̆ng lŏ̤h uòng ô sĕk
hṳ̆ng gì guăng-hiê[g], diŏh Dâi-bĭk
sĭng-siŏng nguāi-nẹ̆ng gì cìng-
ngiê bī nṳ̄ gó dâe̤ng: nṳ̄-gáuk-
nẹ̆ng ciŏng-gì káng-kĭng nguāi,
ng sĕng gâe̤ng nguāi siŏng-ngiê,
chiāng nguāi uòng diōng lì gì dâi
nĭ? Iù-tái nẹ̆ng gì uâ[h] bī Ī-sáik-
liĕk nẹ̆ng gì uâ gó ngâing.

Dā̤ 20 Ciŏng.

Sê-bă téng póng kī iēu-luáng. Ā-mā-sák ké̤ṳk Iók-ák tài. Sê-bă séu tài. Dâi-bĭk sū hṳ̆ng gì sìng-cṳ̄.

DIŎH hṳ̆-uái ô lā bĭ-ciêng gì
nẹ̆ng[a], sê Biêng-ngā-mīng nẹ̆ng,
Bé-gáik-lī gì giăng, miàng Sê-bă:
ĭ chuŏi hō̤-dèng gŏng, Nguāi-nẹ̆ng
lŏ̤h Dâi-bĭk mọ̤ hông, gâe̤ng Ià-să̤
gì giăng mọ̤ găng-guó[b]: Ī-sáik-
liĕk gáuk-nẹ̆ng, nṳ̄ diŏh diōng-
chió kó̤[c]. 2 Gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng dŭ liê Dâi-bĭk, gṳ̆ng Bé-
gáik-lī gì giăng Sê-bă: mì-dŭk
Iù-tái nẹ̆ng gṳ̆ng Dâi-bĭk, cê̤ṳ
Iók-dáng gáu Ià-lô-sák-lĕng.
3 Dâi-bĭk gáu Ià-lô-sák-lĕng
diē gṳ̆ng-uōng; ciŏng ī-sèng sū
làu káng-siū gṳ̆ng-uōng, sĕk gā

p 1 L. 2:7.
s 2 S. 17:27—29.
t Cs. 47:8.
u Sp. 90:10.
a 2 S. 15:33.
b 1 L. 2:7. 1 Il. 41:17.
c 2 S. 14:33.
d 2 S. 19:15.
e 2 S. 19:12.
g 1 L. 11:30, 31.
h Isa. 9:21; 11:13.

a Sm. 13:13.
b 2 S. 19:43.
c 2 S. 20:22. 1 L. 12:16. 2 Ld. 10:16.

hĭ-béng[d] biĕng kọ́ lēng-gṳ̆ng,
gṳ̆ng-gék ĭ siăh, dŭ ng chĭng-
gẹ̄ṳng ĭ. Cī sĕk gā nẹ̀ng guŏng
hŭ-uái, siŏh-sié-nẹ̀ng chiông
guā-hô siŏh-iông.
[4] Uòng gâẹng Ā-mā-sák gōng[e],
Âing nṳ̄ săng nĭk nọ̄i, ciĕu-cĭk
Iù-tái nẹ̀ng, nṳ̄ gâẹng ĭ cạ̄ lì
cū-uái. [5] Ā-mā-sák kọ́ ciĕu
Iù-tái nẹ̀ng: nâ dăng-gọ́h guó
sū âing gì nĭk-gĭ. [6] Dâi-bĭk
gâẹng Ā-bé-tăi gōng, Dăng
giăng Bé-gáik-lī gì giăng Sê-bă
ạ̄ hâi nguāi-nẹ̀ng, bĭ Ák-să-lṳ̀ng
gó lòng-buôi: nṳ̄ diŏh dái nṳ̄ ciō-
nẹ̀ng gì nù-chài[g] kọ́ dŭi ĭ, miĕng-
dék kẹ́ṳk ĭ dáik giĕng-gó gì siàng,
diō-biê nguāi câu kọ́. [7] Iók-ák
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, gâẹng hô-gá gì
gṳ̆ng-bĭng[h] lièng cẹ́ṳng ṳ̄ng-sẹ̄ṳ,
dŭ gṳ̆ng Ā-bé-tăi iù Ià-lô-sák-
lēng chók kọ́, dŭi Bé-gáik-lī gì
giăng Sê-bă. [8] Ĭ-gáuk-nẹ̀ng gé-
iòng gáu Gĭ-piéng duâi buàng-
siŏh hŭ-uái, ngẹ̄ṳ diŏh Ā-mā-sák
lì ciék ĭ. Dŏng-sì Iók-ák sĭng
sẹ̄ṳng kuŏi-gák, ngiê-dāu kĕk dái
buŏh lạ̄, iĕu lạ̄ guá siŏh bā dọ̄,
chák diŏh siéu diē; Iók-ák céng-
sèng sì-hâiṳ, dọ̄ cṳ̀ng siéu lạ̄
dâung lọ̄h lì. [9] Iók-ák gâẹng Ā-
mā-sák gōng, Nguāi hiăng bìng-
ăng bạ̄? Iók-ák cêu sāi duâi-bĕng
chiū, kĕng diŏh Ā-mā-sák chói-
chiŭ, gā-é buóh gâẹng ĭ cĭng-chói[i].
[10] Ā-mā-sák ng dŏng-hòng Iók-
ák chiū lạ̄ gì dọ̄: Iók-ák ciŏng dọ̄
táẹk[k] diē ĭ bók-lọ̄[l], sāi ĭ bók-dòng
làu lọ̄h dê-dău; nâ táẹk siŏh â, ĭ
cêu sĭ kọ́.
Iók-ák gâẹng ĭ diê Ā-bé-tăi
ĭng-nguòng kọ́ dŭi Bé-gáik-lī gì
giăng Sê-bă. [11] Iók-ák gì nù-
chài siŏh ciáh kiê diŏh Ā-mā-sák
bòng-biĕng, gâẹng cẹ́ṳng-nẹ̀ng
gōng, Diê-nẹ̀ng huăng-hī Iók-ák,
diê-nẹ̀ng hŭk Dâi-bĭk, găi-dŏng
gṳ̆ng Iók-ák kọ́. [12] Ā-mā-sák dọ̄
diŏh diô-dŏng lọ̄h háik lạ̄ lâi.
Hiā nẹ̀ng kang-giéng cẹ́ṳng-nẹ̀ng
gáu hŭ-uái dŭ kiê lạ̄, cêu
ciŏng Ā-mā-sák gì sĭng-sĭ, liê diô-
dŏng iè chèng lạ̄ kọ́, sāi buó ciă
lạ̄. [13] Sĭng-sĭ iù diô lạ̄ iè kọ́ ī-
hâiu, cẹ́ṳng-nẹ̀ng dŭ gṳ̆ng Iók-ák,
kọ́ dŭi Bé-gáik-lī gì giăng Sê-bă.
[14] Sê-bă giàng piéng Ī-sáik-liĕk
gáuk ciĕ-puái, gĭng-guó Ā-báik[m]
gâẹng Báik-mā-giă, lièng Bé-lī
nẹ̀ng[n] gì dê: hṳ̄ sạ̄ nẹ̀ng dŭ cẹ̄ṳ-
cĭk gṳ̆ng ĭ. [15] Iók-ák gâẹng sū
gṳ̆ng ì gì nẹ̀ng, gáu Báik-mā-giă
gì Ā-báik, tạ́ Sê-bă káung siàng-
nọ̄i, ngiê-dāu dẹ́ṳk lā tù-dŏi[o] ùi
ciā siàng-chiòng: Iók-ák gì cẹ́ṳng
bĭng kọ́ páh ciā siàng-chiòng
buóh hūi kọ́. [16] Iù siàng-diē ô
siŏh ciáh chṳ̆ng-mìng gì cṳ̄-
niòng-nẹ̀ng, cẹ̄ṳ siàng-làu-dīng
gáẹ gōng, Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh tiăng, Nṳ̄-
nẹ̀ng diŏh tiăng; tạ́ nguāi chiāng
Iók-ák guó lì, nguāi ô uâ gâẹng ĭ
gōng. [17] Iók-ák giàng gẹ̄ṳng sì-
hâiu, cṳ̄-niòng-nẹ̀ng muóng gōng,
Nṳ̄ sê Iók-ák bạ̄? Ĭ éng gōng,
Nguāi ciáng-sê. Cṳ̄-niòng-nẹ̀ng
bô gōng, Giù nṳ̄ tiăng nṳ̄-bê gì
uâ. Iók-ák gōng, Nguāi lạ̄ tiăng.
[18] Cṳ̄-niòng-nẹ̀ng gōng, Gū-cā
nẹ̀ng ô ciā uâ gōng, Nẹ̀ng buóh
giù gié-cháik, găi-dŏng kọ́ Ā-
báik lạ̄ muóng, dâi-gié cêu ạ̄
siàng. [19] Nguāi ciā siàng diŏh
Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-găng, sê huò-
bìng dṳ̆ng-hâiu gì: nṳ̄ ĭng sié-nọ́h
iòng-gó, buóh hūi Ī-sáik-liĕk
dṳ̆ng-găng siŏh cọ̄ duâi siàng,
tŏng[p] Ià-Huò-Huà gì gĭ-ngiĕk
nĭ[s]? [20] Iók-ák gōng, Nguāi
duáng-duáng ng ọ́i hūi, ng ọ́i
tŏng. [21] Dŭ mò ciā sẹ̄ṳ: nâ ô
lā Ī-huák-lèng săng-dê[t] gì
nẹ̀ng, Bé-gáik-lī gì giăng miàng
Sê-bă, mèu-huăng buôi Dâi-bĭk
uòng: iŏk-sṳ̄ nṳ̄-nẹ̀ng ciŏng ĭ
siŏh gā nẹ̀ng gău chók lì, nguāi
cêu liê siàng kọ́. Cṳ̄-niòng-nẹ̀ng
gâẹng Iók-ák gōng. Dék-dék
ciŏng ciā nẹ̀ng gì tàu, iù siàng-
chiòng-dīng cọ̄h lọ̄h kọ́ kẹ́ṳk nṳ̄.

d 2 S. 15:16; 16:21, 22.
e 2 S. 17:25; 19:13.
g 2 S. 11:11. 1 L. 1:33.
h 2 S. 8:18; 20:23.
i Mt. 26:49. Mk. 14:45. Lg. 22:47.
k 1 L. 2:5.
l 2 S. 2:23.
m 2 L. 15:20.
n Msg. 21:16.
o 2 L. 19:32. Isa. 37:33. 1 Ii. 6:6. Isg. 4:2; 26:8.
p 2 S. 17:16.
s 1 S. 26:19.
t Ic. 24:33.

22 Cŭ-niòng-nẹ̀ng ệụng dé-hiê[u] kọ́
kuóng báh-sáng. Ī-gáuk-nẹ̀ng
cệu ciŏng Bé-gáik-lī gì giāng Sê-
bă gì tàu gák kọ́, cọ̆h lọ̆h kẹ́ụk
Iók-ák. Iók-ák chuŏi hộ-dẹ̀ng,
gáuk-nẹ̀ng cêu liê siàng, diōng cê-
gă dióng-bùng[a]. Iók-ák diōng
Ià-lô-sạ́k-lēng giéng uòng.
23 Iók-ák cọ́ Ī-sạ́ik-liĕk gŭng-
bĭng gì ciŏng-gŭng[b]: Ià-họ̀-ià-dâi
gì giāng Bé-nā-ngā guāng hô-gá
gì cĭng-bĭng: 24 Ā-dọ̆-làng[c]
bâing-lī góng-suói; Ā-hĭ-lŭk gì
giāng Iók-să-huák cọ́ ngệụ-sụ̄:
25 Sê-huák cọ́ cụ̆-gé: Sák-dók[d]
gâẹng Ā-bé-ā-ták cọ́ cié-sĭ:
26 Ngā-ngī nẹ̀ng Ī-lá[e] cọ́ Dâi-bĭk
gì cāi-sióng.

Dạ̄ 21 Ciŏng.

*Gĭ-piéng nẹ̀ng tọ̄ bọ́-siù lọ̆h Suā-
lọ̀ gă. Dâi-bĭk gâẹng Hĭ-lé-sệụ
ciéng.*

DŎNG Dâi-bĭk cọ́ uòng sì-
hâiu, ô gĭ-huŏng liêng lạ̄ săng
nièng; Dâi-bĭk gì-dọ̄ Ià-Huò-
Huà[a]. Ià-Huò-Huà gōng, Sê ĭng
Suā-lọ̀ liêng ĭ hèng hụ̀ng gì ciòng
gă, ĭng ĭ tài Gĭ-piéng nẹ̀ng[b] gì
iòng-gó. 2 Dâi-bĭk giéu ciā Gĭ-
piéng nẹ̀ng lì, muóng ĭ; (nâ ciā
Gĭ-piéng nẹ̀ng ng sê Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng, sê Ā-mọ̀-lī cŭk sū diông gì
nẹ̀ng[c]; Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng báik-cèng
gâẹng ĭ siék-siê lĭk iók: nâ Suā-
lọ̀, ĭng Ī-sáik-liĕk gâẹng Iù-tái
nẹ̀ng sĭng lạ̄ cêng páẹk-chiék, gó-
chụ̄ mèu tài ĭ:) 3 ĭng-chụ̄ Dâi-
bĭk muóng Gĭ-piéng nẹ̀ng gōng,
Nguāi găi-dŏng tạ́ nụ̄ cọ́ sié-nọ́h?
ciáh ậ sṳ̆k ciā cội, sāi nụ̄ ậ cẹ́ụk-
hók Ià-Huò-Huà gì gĭ-ngiĕk nĭ[d]?
4 Gĭ-piéng nẹ̀ng éng uòng gōng,
Nguāi dŭ ng dĭh Suā-lọ̀ gâẹng ĭ
chió-diē gì gĭng ngụ̀ng; nụ̄ iâ ng-
tẹ̆ng, ĭng nguāi gì iòng-gó, tài
Ī-sáik-liĕk dụ̆ng-găng siŏh gā
nẹ̀ng. Uòng gōng, Nụ̄ giéu nguāi
cọ́ sié-nọ́h, nguāi dék-dék tạ́ nụ̄
cọ́. 5 Gĭ-piéng nẹ̀ng éng uòng
gōng, Suā-lọ̀ báik-cèng hậi nguāi-
gáuk-nẹ̀ng, mèu dụ̀ nguāi liê Ī-
sáik-liĕk gì gái-nội, 6 nguông
ciŏng ĭ hâiu-iô chék ciáh nẹ̀ng
gău kẹ́ụk nguāi-nẹ̀ng, nguāi buóh
guá ĭ lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
diŏh Ià-Huò-Huà sū gēng-sōng
gì[e] Suā-lọ̀ gì Gĭ-bé-ā[g]. Uòng
gōng, Nguāi buóh ciŏng ĭ gău
kẹ́ụk nụ̄.
7 Uòng tạ́ Suā-lọ̀ gì sŏng, Iók-
nā-dăng gì giāng Mī-hĭ-pọ̆-siék
kọ̄-lèng, ĭng Dâi-bĭk báik-cèng
gâẹng Suā-lọ̀ gì giāng Iók-nā-
dăng cī Ià-Huò-Huà huák-siê
lĭk iók[h] gì iòng-gó. 8 Nâ uòng
ciŏng Suā-lọ̀ gì hĭ, Ái-ngā gì cụ̆-
niòng-giāng Lī-sụ̆-bă[i] sū săng gì
lâng ciáh giāng, Ā-mọ̀-nạ̀, Mī-hĭ-
pọ̆-siék; bô ciŏng Họ̀-lăk nẹ̀ng,
Bă-sặ-lài gì giāng Ā-dáik-lī[k] gì
lọ̄-siēu, cêu sê Suạ̄-lọ̀ gì cụ̆-niòng-
giāng, Mī-gák gì ciā, sū săng[l]
ngô ciáh giāng: 9 dŭ gău kẹ́ụk
ciā Gĭ-piéng nẹ̀ng, Gĭ-piéng nẹ̀ng
ciŏng ĭ guá chéu diŏh săng-dīng,
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
dŏng-sì chék gā nẹ̀ng cạ̀ sī: ĭ
sêu sī sê gák-dêu, cêu sê kī-
chiū gák duâi măh sì-hâiu[m].
10 Aí-ngā gì cụ̆-niòng-giāng Lī-
sụ̆-bă[n], dọ̀ muài-buó chụ̆ lọ̆h duâi
siŏh siông-sié, cệụ kī-chiū gák-
dêu gáu tiĕng dâung ụ̄ sì-hâiu;
ng kẹ́ụk nĭk-dŏng gì buŏi-cēu lì
dáuk, màng-buŏ gì iā-séu lì gâ.
11 Ô nẹ̀ng ciŏng Suā-lọ̀ gì hĭ, Aí-
ngā cụ̆-niòng-giāng Lī-sụ̆-bă sū
cọ́ gì dâi, gâẹng Dâi-bĭk gōng.
12 Dâi-bĭk cêu kọ́, cệụ Gĭ-liĕk-
ngā-pék nẹ̀ng hŭ-uái, ciŏng Suā-
lọ̀ gâẹng ĭ giāng Iók-nā-dăng gì
hài-gáuk dọ̀ lì, ī-sèng Hĭ-lé-sệụ
nẹ̀ng diŏh Gék-pọ́ tài Suā-lọ̀ sì-
hâiu, kĕk ciā sĭng-sĭ guá diŏh Báik-
săng[o] gặ-chê, ī-hâiu Gĭ-liĕk-ngā-
pék nẹ̀ng ô ciŏng ciā sĭng-sĭ tău-
dáik dọ̀ diōng kọ́[p]: 13 Dâi-bĭk
cêu ciŏng Suā-lọ̀ gì hài-gáuk,

u 2 S. 20: 16. Dd. 9: 14, 15.
a 1 S. 4: 10.
b 2 S. 8: 16—18; 20: 23—26. 1 L. 4: 3—6.
c 1 L. 12: 18.
d 2 S. 15: 24; 19: 11.
e 2 S. 23: 38.

a Msg. 27: 21.
b 1 S. 22: 18. 19.
c Ic. 9: 3—17.
d 1 S. 26: 19.
e 1 S. 10: 24.
g 1 S. 10: 26; 11: 4.
h 1 S. 20: 8, 42; 23: 18.
i 2 S. 3: 7.
k 1 S. 18: 19.
l Cs. 50: 23.
m Ld. 1: 22.
n Sm. 21: 23.
o Ic. 17: 11.
p 1 S. 31: 10—13. 2 S. 2: 4.

gâe̤ng ĭ giāng Iók-nā-dăng gì hài-
gáuk iù hŭ-uái ông lì; bô siù-
sĭk ciā guá chéu lạ̄ chék gā nèng
gì sĭ-siū. 14 Cêu ciŏng Suā-lò̤
gâe̤ng Iók-nā-dăng gì hài-gáuk
muài diŏh Biêng-ngā-mīng gì Sặ-
lăk[s] dê, lŏ̤h Suā-lò̤ gì nòng-mâ
Gĭ-sê̤ṳ gì muó lạ̄: ce̤ṳng-nèng
bìng uòng sū hŭng-hó kó̤ có̤.
Ī-hâiu Siông-Dá̤ tiāng báh-sáng
gì-dō̤, siĕ-ŏng ciā dê[t].
15 Ī-hâiu Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng bô
gâe̤ng Ī-sáik-liĕk nèng gău-ciéng;
Dâi-bĭk dái ce̤ṳng gṳ̄ng-sùi gì
nèng, lŏ̤h kó̤ gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ
nèng ciéng: hṳ̄ siŏh sì Dâi-bĭk
sĭng-kū dék gĭk. 16 Lī-huăk-
ĭng[u] gì giāng, Ī-sĭk-bé-nŏk, chiū
niĕng dèng chiŏng dâe̤ng siŏh
báh ngô-sĕk liōng, iĕu lạ̄ gì dái
guá lā sĭng dō̤, buóh tài Dâi-bĭk.
17 Sặ-lū-ngā gì giāng Ā-bé-tāi lì
câe̤ Dâi-bĭk, páh ciā Hĭ-lé-sê̤ṳ
nèng tài ĭ. Dâi-bĭk ce̤ṳng gṳ̄ng-
sùi gì nèng, cêu gâe̤ng Dâi-bĭk
huák-siĕ gōng, Hâiu-lài nṳ̄ ng-
tĕng gâe̤ng nguāi-gáuk-nèng cà̤
kó̤ ciéng[a], giāng ạ̄ páuk-miĕk kó̤
Ī-sáik-liĕk cŭk gì mìng-dĭng[b].
18 Cái hâiu[c] diŏh Kŏ̤-báik
gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng bô ô gău-
ciéng: Hô-să nèng[d] Sặ-bé-găi[e] tài
Lī-huăk-ĭng[g] gì giāng siŏh ciáh,
miàng Sák-hók. 19 Diŏh Kŏ̤-
báik gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng bô
ô gău-ciéng; Báik-lé-hèng nèng,
Ngā-ngī-hò̤-lăk-gĭng gì giāng
Ngī-hăk-nàng[h], tài Giā-dĕk nèng
Kŏ̤-lé-ā gì diê, ĭ sū dō̤ gì chiŏng
báng duâi gâe̤ng cék buó gì
huàng-liòng siŏh-iông[i]. 20 Diŏh
Giă-dĕk bô ô gău-ciéng, hŭ-uái ô
siŏh ciáh duâi háng gì nèng, kă
chiū dŭ ô săng lĕ̤k gā cāi, gê̤ṳng-
cūng nê-sĕk sé ciáh, ĭ iā sê Lī-
huăk-ĭng nèng gì giāng[k]. 21 Ciā
nèng gâe̤ng Ī-sáik-liĕk nèng tō̤-
ciéng sì-hâiu[l], ke̤ṳk Dâi-bĭk gì
hiăng Sê-muōi gì giāng Iók-nā-
dăng tài kó̤. 22 Cī sé gā nèng

s Ic. 18: 28.
t 2 S. 24: 25.
u 2 S. 21: 18, 20, 22.
a 2 S. 18: 3.
b 2 S. 22: 29. 1 L. 11: 36; 15: 4. 2 L. 8: 19. 2 Ld. 21: 7. Sp. 132: 17.
c 2 S. 21: 18—22. 1 Ld. 20: 4—8.
d 2 S. 23: 27.
e 1 Ld. 11: 29; 27: 11.
g 2 S. 21: 16, 20, 22.
h 2 S. 23: 24.
i 1 S. 17: 7. 1 Ld. 20: 5.
k 2 S. 21: 16, 18.
l 1 S. 17: 10, 25, 26, 36, 45.

---

a C. 15: 1. Ss. 5: 1. 1 Ld. 16: 7.
b 2 S. 22: 1—51. Sp. 18: 2—50.
c Sm. 32: 4. Sp. 31: 3; 71: 3; 91: 2; 144: 2.
d 2 S. 22: 32, 47.
e Hbl. 2: 13.
g Cs. 15: 1. 2 S. 22: 31.
h Lg. 1: 69.
i Sp. 9: 9; 59: 9, 16, 17; 62: 2, 6. Cn. 18: 10.
k Sp. 14: 6; 46: 7, 11; 71: 7. 1 Il. 16: 19.
l 1 Ld. 16: 25. Sp. 48: 1; 96: 4.
m Sm. 2: 3. Sp. 42: 7; 93: 4.
n Cs. 37: 35. Sp. 116: 3.
o Sp. 116: 4; 120: 1.
p Sp. 18: 6.
s Ss. 5: 4: Sp. 77: 18; 97: 4.
t Ib. 26: 11.

dŭ sê Lī-huăk-ĭng nèng diŏh
Giă-dĕk sū săng gì; dŭ sī diŏh
Dâi-bĭk gâe̤ng gṳ̄ng-sùi nèng gì
chiū-â.

Dạ̄ 22 Ciŏng.

Dâi-bĭk gì sĭ se̤ṳng-cáng Ià-Huò-Huà gì ŏng.

IÀ-HUÒ-HUÀ géu Dâi-bĭk
tuák-liê cī sạ̄ siù-dĭk, lièng Suā-
lò̤ gì chiū sì-hâiu, Dâi-bĭk có̤ cī
siŏh piĕng gì sĭ, chĭng-cáng Ià-
Huò-Huà[a]: 2 gōng ā[b],

Ià-Huò-Huà sê nguāi gì kó̤-
săng[c], sê nguāi gì ùi siàng,
iâ sê nguāi gì Géu-Ciō;
3 Nguāi gì Siông-Dá̤ có̤ nguāi
gì buàng-siŏh[d], nguāi dék-
dék āi-ciā Nṳ̄[e];
Nṳ̄ bô có̤ nguāi gì dìng-bạ̄[g], Nṳ̄
chiông gáek géu nguāi[h], sê
nguāi giĕng-gó gì siàng[i],
sê nguāi biê-nâng gì ôi-
che̤ṳ[k];
Sê nguāi gì Géu-Ciō, sê Nṳ̄
géu nguāi liê hṳ̄ng-áuk.
4 Nguāi kōng-giù ciā sū găi-
dŏng cáng-mī gì[l] Ià-Huò-
Huà:
Ŏ̤h-ciŏng-uâng cêu ạ̄ géu nguāi
liê kó̤ siù-dĭk.
5 Sī-uòng gì pō̤-lâung se̤ṳ-
hióng ùi nguāi[m],
Pī-lôi chiông duâi cūi sāi
nguāi giāng.
6 Ĭng-găng gì só̤h dièng nguāi[n];
Ô sī gì lò̤-uōng dŏng nguāi.
7 Nguāi huâng-nâng sì-hâiu
kŏng-giù Ià-Huò-Huà[o],
Dō̤-gó̤ nguāi gì Siông-Dá̤:
Ĭ iù dâing diē tiāng nguāi gì
siāng-ĭng,
Nguāi duâi siăng kōng-giù gì
uâ diē Ĭ gì ngê[p].
8 Ĭng Ĭ huák-sáng ciòng dê duâi
dêng-dâe̤ng[s],
Tiĕng gĭ duâi ièu-dông[t].
9 Ciō pé diē ô ĭng chṳ̄ng kī,
Miĕk nó̤h gì huōi iù Ĭ chói lạ̄

chók lì:
Táng ǐng ciă huōi siĕu diŏh[u].
10 Ciō săi tiĕng sùi-giâ[a], cêu
gáung-lìng[b];
Ciō kă â ô ciă háik-áng[c].
11 Ciō kiè gĭ-lô-bĭng buŏi lì:
Cióh hŭng cọ̆ sĭk[d] cêu hiĕng-
hiêng.
12 Ciō săi háik-áng ciă Ĭ gì
sĭng[e],
Săi tiĕng dụ̆ng ŭ-hùng
gâẹng mĕk-hùng kuàng-
ùi Ĭ nội-gụ̆ng.
13 Ĭng Ciō méng-sèng gì ìng-
guŏng
Huōi-táng siĕu diŏh[g].
14 Ià-Huò-Huà cụ̆ng tiĕng
siông kī lòi[h],
Cé-siông gì Ciō siăng-ĭng duâi
huák chók lì.
15 Ciō huák ciéng-chī[i], săi siù-
dĭk sáng kọ́;
Huák niăng-niáng gì huōi, săi
siù-dĭk bâi kọ́.
16 Hụ̄ siŏh sì Ià-Huò-Huà nô-
ké chụ̆ng kī[k],
Hák siŏh siăng,
Săi cūi dặ hiêng chók,
Dê gĭ hiĕng-ló.
17 Ciō cệu siông-sié, chiŏng chiū
kĕng nguāi[l];
Géu nguāi tuák chók duâi cūi
dụ̆ng-găng;
18 Géu nguāi tuák-liê kọ́
giòng-áuk gì siù-dĭk,
Lièng hièng-hâung nguāi gì
nẹ̀ng; ĭng ĭ giòng kọ́ nguāi.
19 Dŏng nguāi huâng-nâng gì
nĭk-cī, siù-dĭk lì ọ̆i páh
nguāi:
Nâ Ià-Huò-Huà kẹ́uk nguāi
āi-kọ́.
20 Ciō īng-dộ nguāi gáu guōng-
kuák gì ôi-chẹ́u[m]:
Ciō cīng-géu nguāi, ĭng Ĭ
huăng-hī nguāi[n].
21 Ià-Huò-Huà bìng nguāi gì
gŭng-ngiê bọ́-éng nguāi[o]:
Bìng nguāi chiū sū cọ́ táh-
gáik gì dâi[p] siōng-sẹ́ụ

u 2 S. 22: 13.
a Sp. 144: 5.
b Isa. 64: 1.
c C. 20: 21. 1 L. 8: 12. Sp. 97: 2.
d Sp. 104: 3.
e Ib. 36: 29.
g 2 S. 22: 9.
h Ib. 37: 4. Sp. 29: 3. Isa. 30: 30.
i Sm. 32: 23. Sp. 7: 13; 77: 17; 144: 6. Hb. 3: 11.
k C. 15: 8.
l Sp. 144: 7.
m Sp. 31: 8; 118: 5.
n 2 S: 15: 26.
o I S. 26: 23. 1 L. 8: 32. Sp. 7: 8.
p Sp. 24: 4.
s Cs. 18: 19. Cn. 8: 32.
t Sp. 119: 30, 102.
u Cs. 6: 9; 17: 1. Ib. 1: 1.
a Mt. 5: 7.
b Sp. 72: 12, 13.
c Isa. 2: 11, 12, 17. Lg. 1: 51.
d Ib. 29: 3. Sp. 27: 1. 2 S. 21: 17.
e Sm. 32: 4. Mt. 5: 48.
g Sp. 12: 6; 119: 140. Cn. 30: 5.
h 2 S. 22: 3. Sp. 5: 12; 33: 20; 84: 9.
i 2 S. 22: 2.

nguāi.
22 Ĭng nguāi ī-gĭng siū Ià-Huò-
Huà gì dộ[s],
Mò̤ cọ́ ngài-áuk liê nguāi gì
Siông-Dạ́.
23 Ciō gì lṳ̆k-liê dŭ diŏh nguāi
méng-sèng[t]:
Ciō gì huák-dô nguāi iâ mò̤
liê kọ́.
24 Nguāi lọ̆h Ciō méng-sèng cọ́
uòng-ciòng gì dáik-hâing[u],
Nguāi bô gīng-siū ng huâng
cội-kiĕng.
25 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà bìng
nguāi gì ngiê-lī,
Bìng nguāi lọ̆h Ĭ mĕk-sèng sū
cọ́ táh-gáik gì dâi, bọ́-éng
nguāi.
26 Ìng-ngiê gì nẹ̀ng[a], Nụ̄ dék-
dék ệụng ìng-ngiê dâi ĭ,
Uòng-ciòng gì nẹ̀ng, Nụ̄ dék-
dék ệụng uòng-ciòng dâi ĭ;
27 Táh-gáik gì nẹ̀ng, Nụ̄ dék-
dék ệụng táh-gáik dâi ĭ;
Găng-sià gì nẹ̀ng, Nụ̄ dék-dék
ciéu ĭ gì găng-sià bọ́ ĭ.
28 Ĭng Nụ̄ buóh géu gụ̆ng-kū
gì báh-sáng[b]:
Nụ̄ mĕk-ciŭ chẹ́u giĕu-ngộ gì
nẹ̀ng[c], săi ĭ bĭ-ciêng.
29 Ià-Huò-Huà, Nụ̄ sê nguāi
guŏng-mìng gì dĭng[d]:
Ià-Huò-Huà ô guŏng ciéu
nguāi gì áng.
30 Nguāi āi-ciâ Nụ̄, páh diē siù-
dĭk gì gŭng iàng:
Āi-ciâ nguāi gì Siông-Dạ́, tiéu
guó siàng chiòng.
31 Siông-Dạ́ gì dộ sê uòng-
ciòng[e]:
Ià-Huò-Huà gì uâ sê cĭng-
sùng[g];
Kẹ́uk sū-iū āi-ciâ Ĭ gì nẹ̀ng,
dáik Ĭ bọ-hô chiông dìng-
bà[h] siŏh-iông.
32 Ià-Huò-Huà ī-nguôi, diê-
nẹ̀ng sê Siông-Dạ́ nĭ?
Nguāi Siông-Dạ́ ī-nguôi, diê-
nẹ̀ng ậ cọ́ dék āi-kọ́ gì
buàng-siŏh nĭ[i]?

[33] Siông-Dá̤ sé̤u nguāi li̍k-liông
a̤ duâi giĕng-gó[k]:
Sāi nguāi sū giàng gì diô dŭ
a̤ hĕng-tŭng.
[34] Ciō sāi nguāi gì kă a̤ bié,
chiông lĕ̤k kă siŏh-iô̤ng[l]:
Sāi nguāi kiê lô̤h nguāi gèng
gì ôi-ché̤u[m].
[35] Gá nguāi gì chiū a̤ gău-
ciéng[n];
Sāi nguāi gì chiū-bié a̤ kŭi
dê̤ng gṳ̆ng.
[36] Ciō ciŏng Ĭ géu ŏng có̤ dìng-
bà̤ sé̤u ké̤uk nguāi:
Nṳ̄ ṳ̆ng-liòng gì ŏng sāi nguāi
cŏng-gói.
[37] Ciō ī-gĭng sāi nguāi kă sū
dăk gì dê biéng guōng-kuák[o],
Sāi nguāi gì kă giàng ma̤ gŏk.
[38] Nguāi ī-gĭng dŭi siù-dĭk, dṳ̄
ĭ kó̤;
Nguāi muôi miĕk ciā siù-dĭk
cêu ng diōng lì.
[39] Nguāi ī-gĭng páh siŏng siù-
dĭk, cêng hèng miĕk ĭ, sāi
ĭ mò̤ dăng-dŏng gók kī:
Ĭ ī-gĭng buăk lô̤h nguāi kă â[p].
[40] Ciō sé̤u nguāi li̍k-liông, sāi
nguāi a̤ gău-ciéng:
Ī-sèng da̤-dĭk nguāi gì nê̤ng[s],
Nṳ̄ ī-gĭng sāi ĭ hŭk nguāi
kă-â.
[41] Nṳ̄ sāi nguāi gì siù-dĭk chiă-
diōng-sĭng dô̤-câu[t],
Hâung nguāi gì nê̤ng ké̤uk
nguāi dṳ̄-miĕk kó̤.
[42] Ĭ sé̤u-ché̤u uông nê̤ng bŏng-
câe̤, mò̤ nê̤ng géu;
Cĕu giù lô̤h Ià-Huò-Huà, iâ ng
éng ĭ[u].
[43] Nguāi cêu cṳ̄ng ĭ hūng-chó̤i,
chiông dê-dău ŭng-dìng[a],
Ê̤ng kă chiăk ĭ, gâe̤ng gă-
dŏng gì bóng-dó̤ siŏh-iông[b],
bô ciŏng ĭ buák sé-sié.
[44] Ciō ī-gĭng géu nguāi liê báh-
sáng gì huāng - luāng; li̍k
nguāi có̤ liĕk guók gì tàu-
nê̤ng[c]:
Nguāi bi̍ng-só ma̤ hiēu - dék
gì báh - sáng iâ hông - sé̤u
nguāi[d].
[45] Ê - băng - ìng dŭ lì hŭk
nguāi[e]:
Siŏh tiăng-giéng nguāi miàng,
cêu sông-cṳ̄ng nguāi.
[46] Ê-băng-ìng a̤ sŏi-bâi,
Dék - dék dēu-dēu-ciéng chók
siàng dàu-hòng[g].
[47] Ià-Huò-Huà sê īng-sĕng; sê
nguāi sū āi-kó̤ gì buàng-siŏh,
nguông cáng-mī Ĭ;
Siông-Dá̤[h] sê cīng-géu nguāi
gì kó̤-săng[i], nguông cŏng-
géng Ĭ:
[48] Siông - Dá̤ tá̤ nguāi sĭng -
uŏng,
Sāi cé̤ung báh - sáng hŭk
nguāi[k],
[49] Ciō géu nguāi tuák-liê siù-
dĭk:
Gṳ̄ nguāi gṳ̄ siù-dĭk siông sié[s]:
Nṳ̄ cīng - géu nguāi liê kó̤
giòng-bô̤ gì nê̤ng[l].
[50] Gó-chṳ̄ nguāi lô̤h bĕk guók
dṳ̄ng-găng, cé̤uk-siā Ià-Huò-
Huà[m].
Bô chióng gō̤ cáng-mī Nṳ̄ gì
miàng.
[51] Ciō ciŏng duâi cīng-géu gì
ŏng sé̤u ké̤uk Ciō sū li̍k gì
uông[n]:
Bô siĕ ìng-cṳ̄ ké̤uk ciā sêu Ciō
dù-iù gì nê̤ng[o],
Cêu sê Dâi-bĭk gâe̤ng ĭ hâiu-
iô gáu kó̤ sié-sié[p].

Dá̤ 23 Ciŏng.

Dâi-bĭk ê̤ng sák-muōi gì si. Dâi-bĭk gì duâi ṳ̆ng-sé̤u.

[1] DÂI-BĬK sū gōng sák-muōi
gì ṳ̄a gé diŏh â-da̤.
Ià-sa̤ gì giāng Dâi-bĭk gōng,
Cêu sê Ciō sū gṳ̄ sô̤i gèng
ôi[a],
Ngā-gáuk gì Siông-Dá̤ sū dù-
iù gì,
Ĭ tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk có̤ mī gō̤,
ciā nê̤ng gōng ā,

k 2 S. 22: 2. Sp. 28: 8; 31: 3, 4.
l 2 S. 2: 18.
m Sm. 32: 13; 33: 29. Isa. 58: 14.
n Sp. 144: 1.
o Cn. 4: 12.
p Ml. 4: 3.
s Sp. 44: 5; 59: 1.
t C. 23: 27.
u 1 S. 28: 6. Cn. 1: 28. Isa. 1: 15. Mg. 3: 4.
a 2 L. 13: 7.
b Sm. 28: 13. Isa. 10: 6. Mg. 7: 10. Sg. 10: 5.
c 2 S. 8: 1—14.
d Isa. 55: 5.
e Sm. 33: 29. Sp. 66: 3; 81: 15.
g Mg. 7: 17.
h 2 S. 22: 3, 32.
i Sm. 32: 15. Sp. 89: 26; 95: 1.
k Sp. 144: 2.
l Sp. 140: 1.
m Lm. 15: 9.
n Sp. 144: 10.
o 1 S. 16: 12, 13. Sp. 89: 20.
p 2 S. 7: 12, 13. Sp. 89: 29.

a 2 S. 7: 8, 9. Sp. 78: 70, 71.

2 Ià-Huò-Huà gì Sìng găng-dông nguāi gōng[b],
Ĭ gì uâ chók diŏh nguāi chói-siĕk lā̤.
3 Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ gōng,
Ī-sáik-liĕk nè̤ng sū āi-kó̤ gì buàng-siŏh ê̤ṳ nguāi gōng[c]:
Bìng gŭng-ngiê guāng-lī báh-sáng,
Géng-ói Siông-Dá̤[d] guāng-lī nè̤ng.
4 Ĭ chiông cā-tàu, nĭk chók sì-hâiu[e] huák guŏng,
Chiông cā-tàu tiĕng mò̤ hùng;
Dâung ṳ̄ hâiu, nĭk guŏng puō ciéu,
Dê lā̤ gì chăng-chāu huák chók siŏh-iông.
5 Nguāi gì chió diŏh Siông-Dá̤ méng-sèng,
Nò̤-nóh ng sê ŏ̤h ciā iông bā̤?
Siông-Dá̤ ô gâe̤ng nguāi lĭk īng-uōng gì iók[g],
Ciŏng-tiàng liēu-liê giĕng-gó:
Ék-chiék géu nguāi gì dâi,
gâe̤ng nguāi ék-chiék sū nguông gì,
Ĭ nò̤-nóh ng siàng-cêu bā̤?
6 Áuk nè̤ng chiông ī-gĭng ké kó̤ gì chié-chāu siŏh-iông[h],
Nè̤ng mò̤ găng sāi chiū kièng ĭ:
7 Nè̤ng ói muŏ ĭ,
Diŏh sāi tiék-ké gâe̤ng chiŏng báng;
Ĭ dék-dék lŏ̤h ĭ gì sū-câi ké̤ṳk huōi siēu kó̤.
8 Gṳ̆ng Dâi-bĭk gì duâi ṳ̄ng-sê̤ṳ miàng gé diŏh â-dā̤[i]: Dăk-muòng nè̤ng Ià-siók-bă-siék[k] sê cé̤ṳng ū-guăng gì tūng-dái; ĭ dò̤ chiŏng siŏh huōi páh sī báik báh nè̤ng.
9 Dā̤ nê, cêu sê Ā-hăk nè̤ng[l], Dō̤-dō̤[m] gì giāng Ī-lé-ā-sák, sèng-nĭk Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng, cê̤ṳ siŏh dŏi siông lì gău-ciéng, Ī-sáik-liĕk nè̤ng iâ siông kó̤, ô gṳ̆ng Dâi-bĭk săng ciáh gì ṳ̄ng-sê̤ṳ gâe̤ng Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng tō̤ ciéng, săng gā nè̤ng dṳ̆ng-găng siŏh ciáh cêu sê Ī-lé-ā-sák:
10 Ĭ kī lì, dĭk-tàu páh Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng, gáu ĭ chiū pah niōng kó̤, chiū bô gâe̤ng dō̤ báng ā̤ hăk gĭng: hṳ̄ siŏh nĭk Ià-Huò-Huà sê̤ṳ duâi dáik-séng; gṳ̆ng ĭ â-dāu gì báh-sáng nâ dŏk huó-cài.
11 Dā̤ săng sê Hăk-lăk[n] nè̤ng Ā-gĭ gì giāng Să-mā. Dŏng-sì, Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng cê̤ṳ-cĭk siàng-dêng, hṳ̆-uái ô siŏh dó̤i căi biĕng-dâu gì chèng; báh-sáng lŏ̤h Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng méng-sèng dṳ̄ cāu kó̤.
12 Nā Să-mā kiê kī diŏh chèng-dŏng, páh sī Hĭ-lé-sê̤ṳ nè̤ng, bō̤ ciā chèng. Ià-Huò-Huà sê̤ṳ duâi dáik-séng.
13 Săng-sĕk ciáh duâi ū-guăng dṳ̆ng-găng ô cī săng ciáh, dŏng gák dêu sì-hâiu lŏ̤h gáu Ā-dô-làng dâe̤ng[o], lì Dâi-bĭk lā̤; hṳ̄ siŏh sì Hĭ-lé-sê̤ṳ siŏh dêng gì bĭng cák-iàng diŏh Lī-huăk-ĭng săng-gók[p].
14 Dŏng-sì Dâi-bĭk diŏh săng-câi[s], Hĭ-lé-sê̤ṳ huòng-siū gì bĭng cák-iàng diŏh Báik-lé-hèng[t].
15 Dâi-bĭk cêng sṳ̄-muô, gōng, Báik-lé-hèng siàng-muòng-biĕng gì căng-cūi, nguông ô nè̤ng dò̤ ké̤ṳk nguāi siăh!
16 Cī săng ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ cêu cháung guó Hĭ-lé-sê̤ṳ gì gṳ̆ng-bĭng, iù Báik-lé-hèng siàng-muòng-biĕng gì căng lā̤, chiông cūi dò̤ ké̤ṳk Dâi-bĭk: nâ Dâi-bĭk ng kĭng chiók, biáng diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng.
17 Gōng, Ià-Huò-Huà ā, cī săng gā nè̤ng pĭng-miăng kó̤ dò̤ ciā cūi, ciā cūi chiŏng ĭ gì háik siŏh-iông[u], nguāi duáng-duáng ng có̤ ciŏng-uāng, dṳ̄ mò̤ găng chiók, ĭng-chṳ̄ Dâi-bĭk ng chiók ciā cūi. Sê cī săng ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ có̤ ciā dâi.
18 Să-lū-ngā giāng, Iók-ák gì diê Ā-bé-tăi, sê lêng-nguŏi săng ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ gì tàu-nè̤ng. Ĭ dò̤ chiŏng páh sī săng báh nè̤ng, lŏ̤h dā̤ nê dēng săng ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ dṳ̆ng-găng, ĭ dā̤ ék chók-miàng.
19 Ĭ diŏh cī săng ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ

b 2 Bd. 1: 21.
c 2 S. 22: 2, 3, 32, 47.
d C. 18: 21. 2 Ld. 19: 7, 9.
e Ss. 5: 31. Cr. 4: 18. Hs. 6: 5.
g 2 S. 7: 15, 16. Sp. 89: 29. Isa. 55: 3.
h Sm. 13: 13.
i Ld. 11: 11—47.
k 1 Ld. 27: 2, 3.
l 2 S. 23: 27.
m 1 Ld. 27: 4.
n 2 S. 23: 33.
o 1 S. 22: 1.
p 2 S. 5: 18.
s 1 S. 22: 4, 5.
t 1 S. 13: 23.
u Le. 17: 10.

dṳ̆ng-găng, sê dậ ék cŏng-gói, ció ĭ
gì tàu-nẹ̆ng: nâ ĭ bók gĭk kī-sĕng
hṳ̄ săng ciáh[a]. [20] Bô ô Gák-
siék[b] duâi ṳ̄ng-sêṳ gì nẹ̆ng, Ià-
hộ-ià-dâi gì giāng Bé-nā-ngā[c], ĭ có
hṳ̄ sậ cài-nèng gì dâi, tài Mộ-ák
nẹ̆ng Ā-liĕk gì lâng gā giāng: bô
lộh dâung siók sì-hâiu, ĭ diē kăng
lậ tài siŏh tàu săi: [21] bô tài siŏh
ciáh Aĭ-gĭk duâi-háng gì nẹ̆ng:
ciā Aĭ-gĭk nẹ̆ng chiū niĕng siŏh
bā chiŏng; Bé-nā-ngā dè tiōng
lộh kó ciék ĭ, dŏk ĭ gì chiŏng guó
lì, cêu ciŏng ĭ cê-gă gì chiŏng
táẹk ĭ sĭ. [22] Ciā dâi sê Ià-hộ-ià-
dâi gì giāng Bé-nā-ngā[c] sū có gì,
cêu lộh cī săng ciáh duâi ṳ̄ng-
sêṳ dṳ̆ng-găng dáik ô miàng-
siăng. [23] Ĭ bī săng sĕk ciáh ṳ̄ng-
sêṳ gó cŏng-gói, nâ bók gĭk sĕng
hṳ̄ săng ciáh duâi ṳ̄ng-sêṳ[a].
Dâi-bĭk lĭk ĭ có bộ-gá gì ciŏng-
gṳ̆ng.
[24] Săng-sĕk ciáh ṳ̄ng-sêṳ dṳ̆ng-
găng, siŏh ciáh sê Iók-ák gì
diê Ā-sák-háik[d]; bô ô Báik-lé-
hèng nẹ̆ng Dộ-dộ gì giāng Ngī-
hăk-nàng; [25] Hăk-lṳ̆k nẹ̆ng Să-
mā[e], Hăk-lṳ̆k nẹ̆ng Ī-lé-giă;
[26] Báik-dī nẹ̆ng Hĭ-lĭk, Tì-gộ-ā[g]
nẹ̆ng Ék-gék gì giāng Ī-lá; [27] Ā-
nā-dŏk[h] nẹ̆ng Ā-bé-ī-siék, Hô-să
nẹ̆ng[i] Mī-buōng-nāi; [28] Ā-hăk
nẹ̆ng[k] Sák-muòng, Nà-dộ-huák
nẹ̆ng[l] Mā-hăk-lài; [29] Nà-dộ-
huák nẹ̆ng[l] Bă-nā gì giāng Hĭ-lĭk,
Biêng-ngā-mīng cṳ̆k Gì-bé-ā[m]
nẹ̆ng, Lī-bái gì giāng Ī-tái;
[30] Bī-lá-dóng[n] nẹ̆ng Bé-nā-ngā,
Giă-sĭk[o] săng-gók gì nẹ̆ng Hĭ-tái;
[31] Ā-bă nẹ̆ng Ā-bé-ā-buōng, Bă-
lô-mĭ[p] nẹ̆ng Ák-mā-hók; [32] Să-
buōng nẹ̆ng Ī-lé-hăk-bă, liêng
Ngā-siêng gì giāng dṳ̆ng-găng
Iók-nā-dăng; [33] Hăk-lăk nẹ̆ng
Să-mā[s], liêng Hăk-lăk nẹ̆ng Să-
lăk gì giāng Ā-hĭ-áng; [34] Mā-
giă nẹ̆ng[t] gì sŏng Ā-hăk-bái gì
giāng Ī-lé-huák-liĕk, Gì-lṳ̆k
nẹ̆ng Ā-hĭ-dộ-hók[u] gì giāng

a 1 Ld. 11: 21.
b Ic. 15: 21.
c 2 S. 8: 18; 20: 23.
d 2 S. 2: 18. 1 Ld. 27: 7.
e 1 Ld. 11: 27; 27: 8.
g 2 S. 14: 2.
h Ic. 21: 18.
i 2 S. 21: 18.
k 2 S. 23: 9.
l 2 L. 25: 23.
m Ic. 18: 28. Ss. 19: 14.
n Ss. 12: 13, 15. 1 Ld. 27: 14.
o Ic. 24: 30. Ss. 2: 9.
p 2 S. 3: 16.
s 2 S. 23: 11.
t 2 S. 10: 6, 8.
u 2 S. 15: 12.
a 2 S. 11: 3.
b Ic. 15: 55.
c 2 S. 8: 3.
d 2 S. 4: 2.
e 1 Ld. 2: 53.
g 2 S. 20: 26.
h 2 S. 11: 3, 6.

a 2 S. 24: 1—25. 1 Ld. 21: 1—28.
b 1 Ld. 21: 1.
c 1 Ld. 27: 23. 24.
d 2 S. 3: 10; 24: 15.
e Sm. 1: 11.
g Msg. 21: 32: 32: 1, 3.
h Msg. 13: 23.
i Sm. 2: 36. Ic. 13: 9, 16.
k Ic. 19: 47. Ss. 18: 29.
l Ic. 19: 28. Ss. 18: 28.

Ī-liêng[a]; [35] Gă-mĭk nẹ̆ng[b] Hĭ-
sṳ̄-ték, Ā-bă nẹ̆ng Pá-lài; [36] Sộ-
bă nẹ̆ng[c] Nā-dăng gì giāng Ī-gák,
Giă-dáik nẹ̆ng Bă-nà; [37] Ā-
muòng nẹ̆ng Să-lĕk, Bé-lṳ̆k nẹ̆ng[d]
Nā-hăk-lé, sê tạ Sạ-lū-ngā gì
giāng Iók-ák dộ bĭng-ké;
[38] Ī-dáik nẹ̆ng[e] Ī-lá[g], Ī-dáik nẹ̆ng
Giă-lĭk; [39] Háik nẹ̆ng Ŭ-lé-ā[h]:
gêṳng-cūng săng-sĕk chék nẹ̆ng.

Dậ 24 Ciŏng.

Dâi-bĭk mêng Iók-ák sáung báh-sáng gì nẹ̆ng só. Ià-Huò-Huà gáung ṳ̆ng-ngĭk. Dâi-bĭk mā Ā-lộ-nā chióh-diàng, dẹ̆ṳk dàng hióng cié.

IÀ-HUÒ-HUÀ[a] bô gâẹng Ī-
sáik-liĕk nẹ̆ng duâi săi-sáng[b], cêu
gāng-dông Dâi-bĭk, săi ĭ chók
lêng, gōng ā, Kó sáung Ī-sáik-
liĕk gâẹng Iù-tái gì nẹ̆ng-só[c].
[2] Uòng cêu mêng ĭ gì cióng-gṳ̆ng
Iók-ák, gōng, Nṳ̄ piéng giàng
Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái, cêṳ
Dáng gáu Biĕk-sê-bă[d], ciŏng báh-
sáng gié-sáung, săi nguāi ậ hiēu-
dék ĭ gì nẹ̆ng-só. [3] Iók-ák gâẹng
uòng gōng, Mộ lâung báh-sáng gì
nẹ̆ng-só niŏh sậ, nguông Ià-Huò-
Huà nṳ̄ gì Siōng-Dá ậ gă-cĕng ĭ
siŏh báh buôi[e], iâ nguông nguāi
ciō nguāi uòng ậ chĭng-ngāng
káng-giéng ciā dâi: nâ nguāi ciō
nguāi uòng huăng-hĭ có cī siŏh
iông gì dâi, sê ĭng sié-nóh iòng-
gó nĭ? [4] Mì-dṳ̆k uòng gì mêng
chuōi Iók-ák gâẹng cẹ̆ṳng gṳ̆ng-
diōng. Iók-ák gâẹng cẹ̆ṳng gṳ̆ng-
diōng cêu liê uòng méng-sèng, kó
sáung Ī-sáik-liĕk gì nẹ̆ng-só.
[5] Ī-gáuk-nẹ̆ng guó Iók-dáng ộ,
diŏh Ngà-siék[g] dói-méng, Giă-
dáik săng-gók dṳ̆ng-găng[h], Ā-lộ-
ngī siàng[i] gì duâi bĕng cák-iàng:
[6] bô gáu Gĭ-liĕk, gâẹng Dák-dĭng-
hăk-sê dê; liêng gáu Dáng-ngā-
ăng[k], bô kuàng diōng gáu Să-
dóng[l], [7] bô gáu Chṳ̆i-lộ giĕng-gó

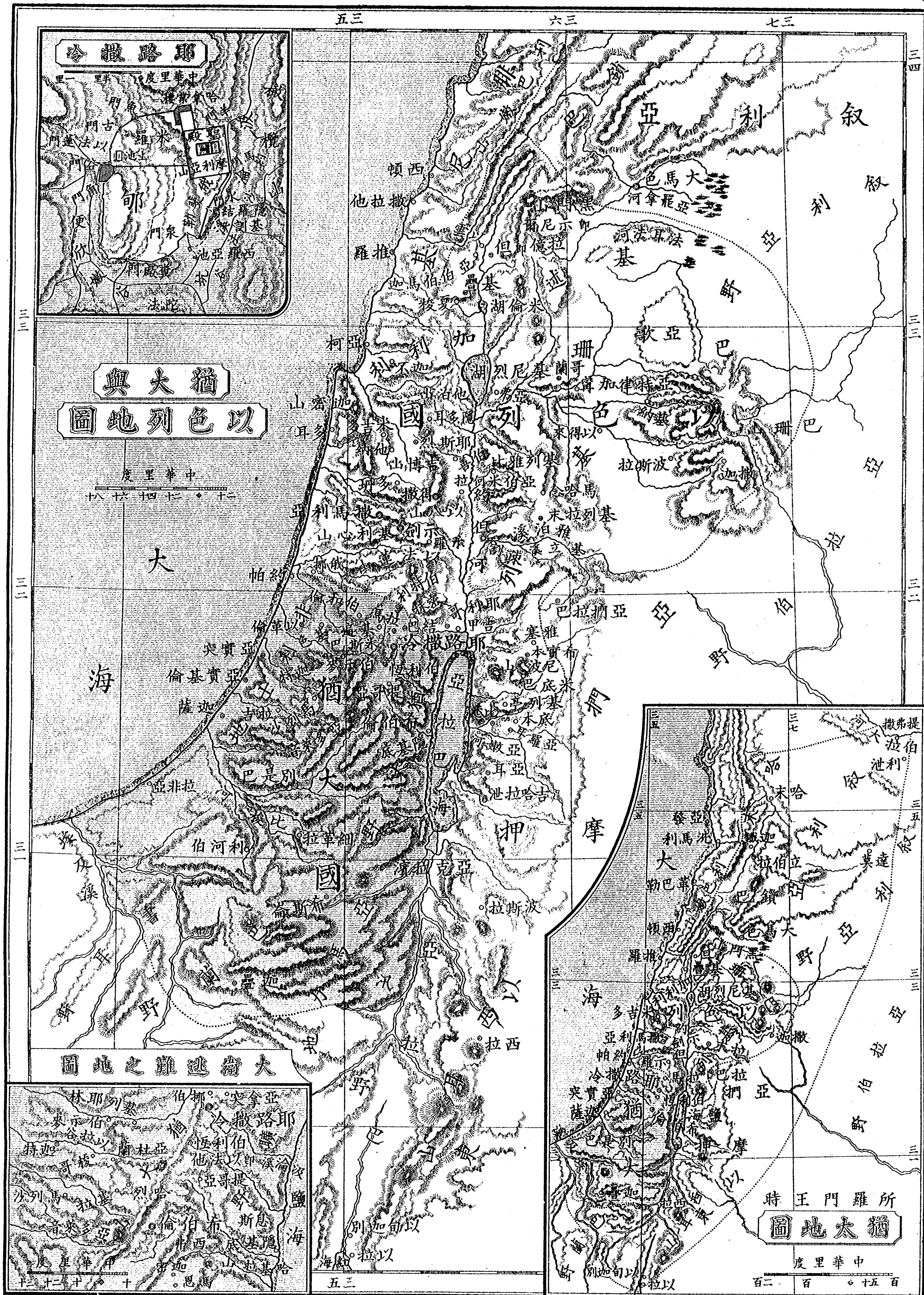
gì siàng[m], lièng Hĭ-ê nẹ̀ng[n]
gâẹng Giă-nàng nẹ̀ng gì gáuk
gâing: bô téng Iù-tái nàng biĕng
giàng gáu Biĕk-sê-bă. 8 Ī-gáuk-
nẹ̀ng piéng giàng ciòng dê, gĭng
gāu gā nguŏk nĭk lìng nê-sĕk nĭk,
cêu diōng gáu Ià-lô-sák-lēng.
9 Iók-ák ciŏng báh-sáng gì nẹ̀ng-
só bọ́ gâẹng uòng gōng: Ī-sáik-
liĕk ậ dọ̆ng-bĭng dọ̀ dọ̆ gì nẹ̀ng[o]
ô báik-sĕk uâng; Iù-tái ô ngô-sĕk
uâng.

10 Dâi-bĭk sáung báh-sáng gì
nẹ̀ng-só ī-hâiu, sĭng-diē cệụ-
uóng[p]: Dâi-bĭk cêu gì-dọ̄ Ià-
Huò-Huà gōng, Nguāi cọ́ ciā dâi
cêng ngâung[s]; lọ̆h sū hèng gì ô
duâi dáik-cội[t]: nâ giù Ià-Huò-
Huà siá nù-chài gì cội-kiĕng.
11 Dậ nê cā Dâi-bĭk gók-kī sì-
hâiu, Ià-Huò-Huà hŭng-hó Dâi-
bĭk siĕng-giéng gì nẹ̀ng[u], cêu sê
siĕng-dĭ[a] Giă-dáik, gōng, 12 Nụ̄ kọ́
gâẹng Dâi-bĭk gōng, Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Ô săng iông
căi-huô; dụ̆ng-găng Nguāi dék-
dék ciŏng siŏh-iông gáung lọ̆h nụ̄,
câi nụ̄ gēng diê siŏh-iông.
13 Giă-dáik ciŏng ciā uâ, lì bọ́
Dâi-bĭk, gōng, Hệ̆k diŏh nụ̄ guók
lạ̄ ô chék nièng gì gĭ-huŏng[b]? hệ̆k
nụ̄ săng gā nguŏk nĭk dọ̀-cāu lọ̆h
siù-dĭk méng-sèng, kẹ́ụk siù-dĭk
dŭi nụ̄? hệ̆k diŏh nụ̄ guók dụ̆ng
ô săng nĭk gì ŭng-ĭk? cī săng
iông dụ̆ng-găng nụ̄ giók-é gēng diê
siŏh-iông gâẹng nguāi gōng, sāi
nguāi ậ huòi-hók chặ-kiēng nguāi
lì gì Ciō. 14 Dâi-bĭk gâẹng Giă-
dáik gōng, Nguāi ngệụ-diŏh duâi
pạ́ek-chiék gì dâi: nguāi-nẹ̀ng
nìng-nguông cọ̆ diŏh Ià-Huò-Huà
gì chiū lạ̄; ĭng Ià-Huò-Huà duâi
siĕ lìng-mīng[c]: nguāi ng nguông
cọ̆ diŏh nẹ̀ng gì chiū.

15 Ọ̆h-ciŏng-uâng, Ià-Huò-Huà
gáung ŭng-ĭk lọ̆h Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng[d], cệụ cī siŏh nĭk cā gáu sū
âing diâng gì sì-hâiu: cệụ Dáng
gáu Biĕk-sê-bă[e], báh-sáng dụ̆ng-
găng sī chék uâng nẹ̀ng. 16 Dọ̆ng
tiĕng-sẹ́ụ chiŏng chiū lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng siông-sié[g], buóh miĕk Ià-
lô-sák-lēng sì-hâiu[h], Ià-Huò-Huà
tọ́i-huói gáung ciā căi[i], gâẹng
miĕk báh-sáng gì tiĕng-sẹ́ụ gōng,
Gáu-é lāu; nụ̄ diŏh bóng chiū.
Hụ̄ siŏh sì Ià-Huò-Huà gì sẹ́ụ-
ciā diŏh Ià-buó-sệụ nẹ̀ng Ā-nọ̀-
nā[k] gì chióh-diàng lạ̄. 17 Dâi-bĭk
káng-giéng miĕk báh-sáng gì
tiĕng-sẹ́ụ, cêu gâẹng Ià-Huò-Huà
gōng, Sê nguāi huâng-cội, sê
nguāi hèng áuk: nâ ciā gùng-iòng
nọ̀-nọ́h ô cọ́ sié-nọ́h ngài bặ?
nguông Ià-Huò-Huà gáung căi
lọ̆h nguāi, lièng nguāi nòng-
mâ gì ciòng gă.

18 Dŏng-nĭk Giă-dáik lì giéng
Dâi-bĭk, gâẹng ĭ gōng, Nụ̄ găi-
dŏng siông kọ́, diŏh Ià-buó-sệụ
nẹ̀ng Ā-lọ̀-nā gì chióh-diàng
lạ̄, dẹ́ụk dàng hông-sệụ Ià-Huò-
Huà. 19 Dâi-bĭk ciéu Giă-dáik
gì uâ, bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng-lêng siông kọ́ chióh-diàng
lạ̄. 20 Ā-lọ̀-nā mĕk-ciŭ ngiăk-kī
káng-giéng Dâi-bĭk gâẹng ĭ gì
sìng-cụ̄, diŏh dọ́i-méng lì: cêu
chók lì ciék ĭ, méng pók dê-dău
bái uòng. 21 Gōng, Nguāi ciō
nguāi uòng lì nù-chài lạ̄, sê ĭng
sié-nọ́h dâi nĭ? Dâi-bĭk gōng,
Nguāi ọ́i mạ̄ ciā chióh-diàng,
dẹ́ụk dàng hông-sệụ Ià-Huò-Huà,
sāi báh-sáng mậ cái niēng-diŏh
ŭng-ĭk[l]. 22 Ā-lọ̀-nā gâẹng Dâi-
bĭk gōng, Nguāi ciō nguāi uòng,
sū ọ́i ệụng cọ́ hióng cié gì nọ́h,
muōng dọ̀ kọ́: cŭ-uái ô ngù ậ
hióng cọ́ siĕu cié, ô sạ́ek dêu
gâẹng sāi ngù gì gă-sĭ ậ cọ́-dék
chà[m]. 23 Uòng ā, ciā ék-chiék gì
nọ́h Ā-lọ̀-nā dŭ hông-hióng kẹ́ụk
uòng. Ā-lọ̀-nā bô gâẹng uòng
gōng, Nguông Ià-Huò-Huà nụ̄ gì
Siông-Dạ́ huăng-hī sêu-năk nụ̄[n].
24 Uòng gâẹng Ā-lọ̀-nā gōng,
Ciŏng-uâng mậ sāi-dék; nguāi
cūng diŏh ciéu gá-cièng gâẹng nụ̄

m Ic. 19:29.
n Ic. 11:3. Ss. 3:3.
o Sa. 8:10.
p 1 S. 24:5.
s 1 S. 13:13.
t 2 S. 12:13.
u 1 S. 9:9.
a 1 S. 22:5.
b 1 Ld. 21:12.
c Sp. 119:156.
d 1 Ld. 27:24.
e 2 S. 24:2.
g 2 L. 19:35. 2 Ld. 32:21. Isa. 37:36. Sd. 12:23.
h C. 12:13, 23.
i Cs. 6:6. 1 S. 15:11. Ing. 2:13, 14. In. 3:10.
k 2 Ld. 3:1.
l Msg. 16:48, 50.
m 1 L. 19:21.
n Sm. 33:11. Sp. 20:3.



British and Foreign Bible Society.

mā̤: nguāi ng kīng kĕk mò̤ cièng
sū dáik gì nó̤h dò̤ lì hióng có̤ siĕu
cié, ké̤ṳk Ià-Huò-Huà nguāi gì
Siông-Dá̤. Gó-chṳ̄ Dâi-bĭk kĕk
nê-sĕk ngô liōng ngṳ̀ng (hĕ̤k ĭk
ngô-sĕk siá-káik-lĕk) mā̤ ciā
chió̤h-diàng gâe̤ng ciā ngù.

o 2 S. 21: 14.

[25] Diŏh hŭ-uái Dâi-bĭk dé̤ṳk lā
dàng hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà, bô
hióng siĕu cié lièng siâ-ŏng cié.
Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà cūng ciā
guók gì nē̤ng sū gì-dò̤ gì uâ[o],
sāi ŭng-ĭk cī lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng-găng.

LIEK UONG SIONG CU.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Dâi-bĭk lō̤-mái. Ā-dŏ̤-nà̤-ngā buóh cê̤ṳ lĭk có̤ uòng. Băk-sê-bă kuóng uòng lĭk ĭ giāng Sū-lò̤-muòng có̤ uòng. Siĕng-dĭ Nā-dăng cāe̤ ĭ. Dù-iù lĭk Sū-lò̤-muòng có̤ uòng. Ā-dŏ̤-nà̤-ngā duâi giăng. Ā-dŏ̤-nà̤-ngā dáik kuăng-êu.

DÂI-BĬK uòng nièng-gī lō̤-
mâi; chŭi-iòng ô ĭ-siòng dáu lā̤,
iâ mā̤ iĕk. [2] Gó-chṳ̄ ĭ sìng-cṳ̄
gâe̤ng ĭ gōng, Găi-dŏng tá̤ nguāi
ciō nguāi uòng, sìng siŏh ciáh
cṳ̆-niòng-giāng kiê uòng sĭng
biĕng, sê̤ṳ-hâiu dō̤ diŏh uòng
hṳ̆ng-sèng, sāi nguāi ciō nguāi
uòng â̤ iĕk. [3] Gó-chṳ̄ lŏ̤h tŭng
Ī-sáik-liĕk gīng-nô̤i, kó̤ sìng lā
săng-dék-hō̤ gì siēu-niòng-giāng,
cêu sìng diŏh Cṳ̆-niêng dê-huŏng[a]
siŏh ciáh cṳ̆-niòng-giāng miàng
Ā-bé-sák, dái ĭ lì uòng lā̤. [4] Ciā
siēu-niòng-giāng ṳ̀ng-mâu cêng
săng-dék-hō̤; ĭ cêu hông-sê̤ṳ sê̤ṳ-
hâiu uòng; nâ uòng dŭ mò̤
gâe̤ng ĭ sìng-chĭng.
[5] Dŏng-sì Hăk-gĭk sū săng gì
giāng Ā-dŏ̤-nà̤-ngā[b] cê̤ṳ-ciŏng,
gōng, Nguāi buóh có̤ uòng: cêu
ê̤ṳ-bê chiă-mā[c], lièng cièng-kṳ̆ gì
ngô-sĕk nē̤ng. [6] Ĭ nòng-mâ bìng-
só dŭ mò̤ cáik-bê ĭ, mò̤ siŏh huòi
gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì ciŏng-uâng có̤
nĭ? ĭ ṳ̀ng-mâu iâ sê cáuk-gă;
ĭ nòng-mâ sèng săng Ák-să-lṳ̀ng,
hâiu săng Ā-dŏ̤-nà̤-ngā[d]. [7] Ā-dŏ̤-
nà̤-ngā gâe̤ng Să̤-lū-ngā gì giāng
Iók-ák[e] lièng cié-sĭ Ā-bé-ā-
ták[g] siŏng-ngiê: lâng gā nē̤ng
téng-cṳ̀ng bŏng-câe̤ ĭ. [8] Nâ cié-
sĭ Sák-dók, Ià-hò̤-ià-dâi[h] gì giāng
Bé-nā-ngā[i], siĕng-dĭ Nā-dăng[k],
gâe̤ng Sê-muōi[l], Lī-ī, lièng gṳ̆ng
Dâi-bĭk gì cé̤ṳng ṳ̄ng-sê̤ṳ[m], dŭ
ng cṳ̀ng Ā-dŏ̤-nà̤-ngā. [9] Ā-dŏ̤-
nà̤-ngā lŏ̤h Ṳ̄ng-lò̤-giék[n] biĕng gì
Sō̤-hĭ-liĕk duâi siŏh bòng-biĕng,
tài ngù, iòng, gâe̤ng bùi gì ngù-
giāng, chiāng ĭ hiăng-diê, cêu sê
cé̤ṳng uòng cṳ̄, lièng Iù-tái cŭk
có̤ uòng gì sìng-cṳ̄ gáuk-nē̤ng:
[10] nâ ng chiāng siĕng-dĭ Nā-
dăng, Bé-nā-ngā, gâe̤ng cé̤ṳng
ṳ̄ng-sê̤ṳ, lièng ĭ hiăng-diê Sū-lò̤-
muòng[o].
[11] Nā-dăng cêu gâe̤ng Sū-lò̤-
muòng gì uòng-nā̤ Băk-sê-bă
gōng, Nṳ̄ nò̤-nó̤h muôi tiăng-
giéng Hăk-gĭk gì giāng Ā-dŏ̤-nà̤-
ngā ī-gĭng có̤ uòng, nguāi ciō
Dâi-bĭk iâ mā̤ hiēu-dék ciā dâi?
[12] Dăng nṳ̄ diŏh ké̤ṳk nguāi siék

a Ic. 19: 18.
b 2 S. 3: 4.
c 2 S. 15: 1.
d 2 S. 3: 3, 4. 1 Ld. 3: 2.
e 2 S. 2: 13, 18.
g 2 S. 20: 25.
h 2 S. 8: 18.
i 1 Ld. 27: 5, 6.
k 2 S. 12: 1.
l 1 L. 4: 18.
m 2 S. 23: 8—39.
n Ic. 15: 7.
o 2 S. 12: 24.

lā gié-cháik gá nṳ̄, sāi nṳ̄ ậ bọ̄-
dék nṳ̄ miăng, gâẹng nṳ̄ giăng
Sū-lọ̀-muòng gì miăng. 13 Nṳ̄
dăng diē kọ́ giéng Dâi-bĭk uòng,
gâẹng ĭ gōng, Nguāi ciō nguāi
uòng, nṳ̄ nọ̀-nọ́h muôi gâẹng nṳ̄-
bê siék-siê, gōng, Nṳ̄ giăng Sū-
lọ̀-muòng dék-dék ciék-sṳ̆k nguāi
cọ́ uòng, sọ̀i nguāi gì ôi[p]? nâ
dăng Ā-dǒ-nà-ngā cọ́ uòng, ĭng
sié-nọ́h iòng-gó nĭ? 14 Nṳ̄ gâẹng
uòng lạ̄ gōng-uâ sì-hâiu, nguāi
diŏh â-dāu iâ buóh gṳ̆ng diē, tạ́
nṳ̄ gì uâ cọ́ céng-giéng.
15 Băk-sê-bă cêu diē nọ̀i gṳ̆ng
giéng uòng: uòng nièng-gĭ lọ̄-
mâi; Cṳ̆-niêng gì siēu-niòng-
giăng Ā-bé-sák lạ̄ sẹ̄u-hâiu uòng.
16 Băk-sê-bă cêu pók dê-dău bái
uòng. Uòng gōng, Nṳ̄ ọ́i sié-
nọ́h? 17 Ĭ éng gōng, Nguāi ciō,
nṳ̄ báik-cèng cī Ià-Huò-Huà nṳ̄
gì Siŏng-Dá̤ gâẹng nṳ̄-bê lạ̄ siék-
siê, gōng, Nṳ̄ giăng Sū-lọ̀-muòng
dék-dék ciék-sṳ̆k nguāi cọ́ uòng,
sọ̀i nguāi gì ôi. 18 Hiêng-câi Ā-
dǒ-nà-ngā cọ́ uòng lâu; nguāi
ciō nguāi uòng gó mậ hiēu-dék:
19 Ĭ ô tài cêng sậ ngù, iòng, gâẹng
bùi gì ngù-giāng, chiāng cẹ́ṳng
uòng cṳ̄, cié-sĭ Ā-bé-ā-ták, gâẹng
ciŏng-gṳ̆ng Iók-ák: nâ nṳ̄ nù-
bṳ̆k Sū-lọ̀-muòng ĭ ng chiāng.
20 Nguāi ciō nguāi uòng ā, hiêng-
câi Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng
gì mĕk-ciŭ lạ̄ uông nṳ̄ huák lêng
cī-diēng ĭ, ī-hâiu sê diê-nẹ̀ng
ciék-sṳ̆k nguāi ciō nguāi uòng, sọ̀i
ĭ gì ôi. 21 Iŏk-sṳ̄ ng ciŏng-uâng,
gáu nguāi ciō nguāi uòng gâẹng
liĕk-cū siŏh-dŏi dùng káung[s] ī-
hâiu, nguāi gâẹng nguāi giăng
Sū-lọ̀-muòng dék-dék sáung sê
cọ̀i nẹ̀ng. 22 Băk-sê-bă gâẹng
uòng gó lạ̄ gōng sì-hâiu, siĕng-
dĭ Nā-dăng iâ diē lì.
23 Ô nẹ̀ng gâẹng uòng gōng,
siĕng-dĭ Nā-dăng lì lọ̄. Nā-dăng
gáu uòng méng-sèng, méng cêu
pók dê-dău bái uòng, 24 gōng,
Nguāi ciō nguāi uòng, nṳ̄ guō-
iòng ô gōng, Ā-dǒ-nà-ngā ậ ciék-
sṳ̆k nguāi cọ́ uòng sọ̀i nguāi gì
ôi bặ? 25 Ĭ gĭng-dáng ô lŏ̤h kó̤,
tài cêng sậ ngù, iòng, gâẹng bùi
gì ngù-giāng, chiāng cẹ́ṳng uòng-
cṳ̄, lièng gáuk gṳ̆ng-diōng, gâẹng
cié-sĭ Ā-bé-ā-ták; ĭ-gáuk-nẹ̀ng
diŏh ĭ méng-sèng siăh iéng, cêu
gōng, Nguông Ā-dǒ-nà-ngā uòng
uâng-suói[t]. 26 Nâ nṳ̄ gì nù-chài,
cêu sê nguāi gâẹng cié-sĭ Sák-
dók, Ià-họ̀-ià-dâi gì giăng Bé-nā-
ngā[u], lièng nṳ̄ nù-bṳ̆k Sū-lọ̀-
muòng, ĭ ng chiāng. 27 Ciā dâi
guō-iòng chók diŏh nguāi ciō
nguāi uòng bặ, uòng iâ dŭ muôi
gâẹng nṳ̄ cẹ́ṳng nù-chài gōng,
Diê-nẹ̀ng ậ ciék-sṳ̆k cọ́ uòng, sọ̀i
nguāi ciō nguāi uòng gì ôi nĭ?
28 Dâi-bĭk uòng cêu éng gōng
diêu Băk-sê-bă lì. Băk-sê-bă
cêu lì kiê lŏ̤h uòng méng-sèng.
29 Uòng cêu siék-siê, gōng, Nguāi
cī ciā géu nguāi tuák-liê ék-chiék
kū-nâng gì Ià-Huò-Huà sĕng-
mêng siék-siê[a]. 30 Ọ̆h nguāi báik-
cèng cī Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà lạ̄, gâẹng nṳ̄ siék-siê,
gōng, Nṳ̄ giăng Sū-lọ̀-muòng ók-
dêng ciék-sṳ̆k nguāi cọ́ uòng, sọ̀i
nguāi gì ôi; nguāi gĭng-dáng
cūng buóh bìng ciā uâ kó̤ cọ́.
31 Băk-sê-bă méng cêu pók dê-
dău bái uòng, gōng, Nguông
nguāi ciō Dâi-bĭk uòng uâng-
suói[b].
32 Dâi-bĭk uòng bô gōng, Diêu
cié-sĭ Sák-dók, siĕng-dĭ Nā-dăng,
Ià-họ̀-ià-dâi gì giăng Bé-nā-ngā
dŭ lì giéng nguāi. Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng cêu dŭ lì uòng méng-sèng.
33 Uòng gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ dăng
dái nṳ̄ ciō gì cẹ́ṳng nù-chài[c], sāi
nguāi giăng Sū-lọ̀-muòng kiê
nguāi gì lọ̀, sáẹng ĭ lŏ̤h kó̤ gáu
Gì-hóng[d]: 34 cié-sĭ Sák-dók,
siĕng-dĭ Nā-dăng, lŏ̤h hṳ̆-uái diŏh
ẹ̄ng iù[e] dù ĭ, lĭk ĭ cọ́ Ī-sáik-liĕk
uòng: nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng bô diŏh

p 1 Ld. 22: 9.
s 2 S. 7:12. 1 L. 2:10.
t 1 S. 10:24.
u 1 L. 1:8, 10, 32.
a Ld. 3:13.
b Nh. 2:3. Di. 2:4; 3:9; 5:10; 6:6. 21.
c 2 S. 20:6.
d 2 Ld. 32:30; 33:14.
e 1 S. 10:1.

chuŏi gáe̤k[g], gŏng, Nguông Sū-lọ̀-
muòng uòng uâng-suói[h]. 35 Ī-hâiu
nṳ̄-gáuk-nèng sáe̤ng ĭ siông lì, sāi
ĭ sội nguāi gì ôi; ĭng ĭ dék-dék
ciék-sṳ̆k nguāi cọ̄ uòng: nguāi ô
mêng ĭ cọ̄ Ī-sáik-liĕk gâe̤ng Iù-
tái gì guók-gṳ̆ng.[i] 36 Ià-hò̤-ià-dâi
gì giăng Bé-nā-ngā cáiu uòng,
gŏng, Cuòi sê nguāi-nèng sĭng
sū-nguông: bô nguông nguāi ciō
nguāi uòng gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, diâng ciā mêng-lêng.
37 Nguông Ià-Huò-Huà gâe̤ng
Sū-lọ̀-muòng siŏh-dŏi, chiông
báik-cèng gâe̤ng nguāi ciō nguāi
uòng siŏh-dŏi[i] siŏh-iông, lièng sāi
ĭ guók ôi bī nguāi ciō nguāi uòng
Dâi-bĭk gì ôi gó duâi[k].
38 Ọ̄h-ciŏng-uâng cié-sĭ Sák-
dók, siĕng-dĭ Nā-dăng, Ià-hò̤-ià-
dâi gì giăng Bé-nā-ngā, lièng ciā
hô-gá gì bĭng[l] dŭ lŏ̤h kọ́, sāi Sū-
lọ̀-muòng kiè Dâi-bĭk uòng gì lọ̀,
sáe̤ng ĭ gáu Gì-hóng. 39 Cié-sĭ
Sák-dók iù ciā dióng-bùng lā̤ dọ̀
chók diō iù gì gáe̤k, ĕ̤ng iù dù[m]
Sū-lọ̀-muòng. Ô nèng chuŏi
gáe̤k; cê̤ng báh-sáng cêu gŏng,
Nguông Sū-lọ̀-muòng uòng uâng-
suói. 40 Sū-lọ̀-muòng diōng lì,
cê̤ng báh-sáng gṳ̆ng â-dāu chuŏi
siĕu, duâi huăng-hī, duâi siăng
gáe̤, sāi dê dêng-dâe̤ng.
41 Ā-dŏ̤-nà̤-ngā, gâe̤ng ĭ sū
chiāng gì nèng-káh, ciū-sĭk ciáh
siăh uòng, tiăng ciā siăng-ĭng.
Iók-ák tiăng-giéng chuŏi gáe̤k gì
siăng-ĭng cêu gŏng, Siàng diē
ngòng-ngòng-giéu, sê ĭng sié-nọ̄h
iòng-gó nĭ? 42 Ĭ 'ciáng lā̤ gŏng
sì-hâiu, cié-sĭ Ā-bé-ā-ták gì giăng
Iók-nā-dăng[n] cêu gáu: Ā-dŏ̤-nà̤-
ngā gâe̤ng ĭ gŏng, Chiāng diē;
nṳ̄ sê dṳ̆ng-ngiê gì nèng, dék-
dék ô họ̄ gì séng-sék bọ́ nguāi[o].
43 Iók-nā-dăng éng Ā-dŏ̤-nà̤-ngā
gŏng, Nguāi ciō Dâi-bĭk uòng sĭk-
cāi ô lĭk Sū-lọ̀-muòng cọ̄ uòng:
44 uòng bô mêng cié-sĭ Sák-dók,
siĕng-dĭ Nā-dăng, Ià-hò̤-ià-dâi gì

g 2 S. 15: 10. 2 L. 9: 13; 11: 14.
h 1 S. 10: 24. 1 L. 1: 25.
i 1 S. 20: 13.
k 1 L. 1: 47.
l 2 S. 8: 18.
m C. 30: 23–32. 1 Ld. 29: 22. Sp. 89: 20.
n 2 S. 15: 27, 36; 17: 17.
o 2 S. 18: 27.
p 1 Ld. 29: 23.
s Cs. 47: 31.
t 1 L. 3: 6. Sp. 132: 11, 12.
u C. 27; 2. 1 L. 2: 28.
a 1 S. 14: 45.

giăng Bé-nā-ngā, lièng cê̤ng hô-
gá gì bĭng cā̤ giàng, iâ sāi Sū-lọ̀-
muòng kiè uòng gì lọ̀: 45 cié-sĭ
Sák-dók, gâe̤ng siĕng-dĭ Nā-dăng,
diŏh Gì-hóng ĕ̤ng iù dù ĭ lĭk ĭ
cọ̄ uòng: iù hŭ-uái gáuk-nèng
duâi huăng-hī diōng lì, ĭng-chṳ̄
tŭng siàng ngòng-ngòng-giéu.
Cuòi sê nṳ̄ sū tiăng-giéng gì
siăng-ĭng. 46 Sū-lọ̀-muòng hiêng-
cāi sội guók ôi[p]. 47 Uòng gì sìng-
cṳ̄ iâ dŭ lì cê̤ṳk-hók nguāi ciō
Dâi-bĭk uòng, gŏng, Nguông
Siông-Dá̤ sāi Sū-lọ̀-muòng gì
miàng bī nṳ̄ gì miàng gó cŏng-
gói, sāi ĭ guók ôi bī nṳ̄ guók ôi
gó duâi: uòng diŏh mìng-chòng
siông cêu gôi-bái[s]. 48 Uòng bô
ciŏng-uâng gŏng, Găi-dŏng cáng-
mī Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, ĭng ĭ gĭng-dáng ô sê̤ṳ
nguāi dáik siŏh gā nèng sội nguāi
gì ôi[t], bô kê̤ṳk nguāi chĭng-ngāng
káng-giéng.
49 Ā-dŏ̤-nà̤-ngā gì nèng-káh cêu
duâi giăng, dŭ kĭ lì sáng kọ́,
gáuk-nèng giàng gáuk-nèng gì
diô. 50 Ā-dŏ̤-nà̤-ngā giăng Sū-
lọ̀-muòng, cêu kĭ lì, kọ́ kiêng ciā
dàng-gáe̤k[u]. 51 Ô nèng gâe̤ng
Sū-lọ̀-muòng gŏng, Ā-dŏ̤-
nà̤-ngā giăng Sū-lọ̀-muòng uòng:
ĭng ĭ ô kiêng ciā dàng-gáe̤k, gŏng,
Nguông Sū-lọ̀-muòng uòng gĭng-
dáng dọ́i nguāi siék-siê dék-dék
mọ̀ sāi dọ̄ tài nù-chài. 52 Sū-lọ̀-
muòng gŏng, Ĭ nâ cọ̄ họ̄ nèng, ĭ
siŏh dèu tàu-huók[a] mā̤ dâung
lŏ̤h dê-dău: iŏk-sṳ̄ ĭ hèng áuk,
cêu dék-dék sĭ. 53 Sū-lọ̀-muòng
cêu sāi nèng iĕu Ā-dŏ̤-nà̤-ngā
iù dàng biĕng lŏ̤h lì. Ĭ cêu lì gôi
diŏh Sū-lọ̀-muòng uòng méng-
sèng: Sū-lọ̀-muòng gâe̤ng ĭ gŏng,
Nṳ̄ diōng kọ́ nṳ̄ gì chió.

Dā̤ 2 Ciŏng.

Dâi-bĭk mì-mêng Sū-lọ̀-muòng.
Dâi-bĭk guó-sié. Ā-dŏ̤-nà̤-ngā ọ́i

tọ̤ Ā-bé-sák cọ̤ lọ̤-siēu, gó-chṳ̄ Sū-lò̤-
muòng tài Ā-dọ̤̆-nạ̀-ngā. Cié-
sĭ Ā-bé-ā-ták gáik cék dṳ̆k diōng.
Iók-ák sêu tài. Géng-cī Sê-muōi
ng-tẹ̆ng liê Ià-lô-sák-lēng, Sê-muōi
sêu tài.

DÂI-BĬK sī gì nĭk-gĭ ciŏng
gê̤ṳng[a]; cêu hŭng-hó ĭ giāng
Sū-lò̤-muòng, gōng[b], 2 Nguāi
dăng buóh giàng tŭng sié-găng
nẹ̀ng sū dék-dék giàng gì diô[c]:
gó-chṳ̄ nṳ̄ sĭng-cé diŏh gŏng-
giông, diŏh cọ̤ ô dāng-liŏk gì
nẹ̀ng[d]; 3 găi-dŏng siū nṳ̄ Siông-
Dạ̤ Ià-Huò-Huà sū mêng gì
cék-hông, bìng Mò̤-sặ lŭk-huák
cṳ̆ lạ̄ sū gé gì uâ, giàng lọ̤̆h Ciō
sū mêng gì diô, siū Ĭ gì giĕ-gṳ̄,
gái-mêng, huák-dô, lŭk-liê,
ciŏng-uậng nṳ̄ mò̤ lâung cọ̤ sié-
nọ̤h dâi, kọ̤ sié-nọ̤h ôi-ché̤ṳ, mò̤
lā mậ dáik-é[e]: 4 Ià-Huò-Huà
cêu dék-dék sāi Ĭ sū éng-hṳ̄
nguāi gì uâ éng-ngiêng[g], Ĭ báik-
cèng gōng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ giāng-
sŏng ậ cê-gă sạ̤-nê, cêng-sĭng,
cêng-é, sìng-sĭk hông-sê̤ṳ Nguāi[h],
nṳ̄ cêu sié-sié mậ ciŏk hâiu-
sê̤ṳ, sộ̤i Ī-sáik-liĕk gì guók ôi[i].
5 Sặ̤-lū-ngā gì giāng Iók-ák[k] sū
hèng lọ̤̆h nguāi gì dâi, cêu sê ĭ
sū hèng lọ̤̆h Ī-sáik-liĕk lâng
ciáh ciŏng-gŭng, Nạ̀-ngī gì giāng
Ák-nạ̀-ngī[l], gâe̤ng Ék-táik
gì giāng Ā-mā-sák[m], ciā dâi nṳ̄ ī-
gĭng dṳ̆ hiēu-dék lāu, ĭ tài cī
lâng gā nẹ̀ng, dŏng tái-bìng sì-
hâiu tài nẹ̀ng làu háik, chiông
dŏng gău-ciéng sì-hâiu siŏh-
iông, sāi nẹ̀ng gì háik niĕng
diŏh iĕu lạ̄ sū buŏh gì dái, gâe̤ng
kă sū sê̤ṳng gì ạ̀. 6 Gó-chṳ̄
diŏh bìng nṳ̄ gì dé-hiê kọ̤ cọ̤,
ng ṳ̀ng ĭ băh tàu-huók gì tàu
bìng-ăng gŭi muó lạ̄. 7 Nâ nṳ̄
găi-dŏng siĕ-ŏng káng-dâi Gĭ-liĕk
nẹ̀ng Bă-sặ-lài[n] gì giāng gáuk-
nẹ̀ng, sāi ĭ gâe̤ng nṳ̄ dùng dọ̤h gì
nẹ̀ng cạ̤ siăh[o]: ĭng nguāi biê nṳ̄
hiăng Ák-să-lṳ̀ng sì-hâiu, ĭ-

a Sm. 31:14.
b Cs. 47:29.
c Ic. 23:14.
d Ic. 1:6, 7.
e 1 Ld. 22:12, 13.
g 2 S. 7:25.
h 1 L. 3:6; 9:4. 2 L. 20:3.
i 2 S. 7:12, 12. 1 L. 8:25; 9:5. Sp. 132:12.
k 2 S. 18:5, 12, 14.
l 2 S. 3:27. 1 L. 2:32.
m 2 S. 20:10.
n 2 S. 19:31—33.
o 2 S. 9:7, 10.
p 2 S. 17:27—29.
s 2 S. 16:5.
t 2 S. 17:24.
u 2 S. 19:17.
a Cs. 42:38; 44:31.
b Sd. 2:29; 13:36.
c 2 S. 5:7. 1 L. 3:1; 9:24.
d 2 S. 5:4, 5. 1 Ld. 29:26, 27.
e 1 Ld. 29:23.
g 2 Ld. 1:1.
h 1 S. 16:4.
i 1 L. 1:5, 25.
k 1 Ld. 22:9, 10; 28:5—7.
l 1 L. 1:3, 4.

gáuk-nẹ̀ng iâ lì ciék nguāi[p].
8 Gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi bô ô Biêng-
ngā-mīng cŭk, Bă-hô-lìng nẹ̀ng,
Gì-lá gì giāng Sê-muōi[s], nguāi kọ̤
Mā-hăk-niêng[t] sì-hâiu, ĭ dâe̤ng uâ
có nguāi: nâ ī-hâiu ĭ lọ̤̆h lì gáu
Iók-dáng ọ̤ ciék nguāi[u], nguāi
cêu cī Ià-Huò-Huà gâe̤ng ĭ siék-
siê, gōng, Nguāi dék-dék ng ê̤ṳng
dọ̤̆ tài nṳ̄. 9 Nṳ̄ sê chŭng-mìng
gì nẹ̀ng, dék-dék ậ hiēu-dék găi-
dŏng ciŏng-iông dâi ĭ, ng sáung
ĭ mò̤ cộ̤i; diŏh sāi ĭ băh tàu-
huók gì tàu làu háik gŭi lọ̤̆h
muó diē[a].

10 Ciā dâi ī-hâiu, Dâi-bĭk
gâe̤ng ĭ liĕk-cū cạ̤ káung[b], (hẹ̆k
huăng-ĭk gŭi ĭ liĕk-cū â ùng
dùng) muài-cáung diŏh Dâi-bĭk
gì siàng lạ̄[c]. 11 Dâi-bĭk cọ̤ Ī-
sáik-liĕk uòng sé-sĕk nièng: diŏh
Hĭ-báik-lùng cọ̤ uòng chék nièng,
diŏh Ià-lô-sák-lēng cọ̤ uòng săng-
sĕk săng niêng[d]. 12 Sū-lò̤-muòng
cêu sộ̤i ĭ nòng-mâ Dâi-bĭk gì ôi[e];
ĭ gì guók-ciô duâi giĕng-gó[g].

13 Dŏng-sì Hăk-gĭk gì giāng
Ā-dọ̤̆-nạ̀-ngā lì giéng Sū-lò̤-
muòng gì nòng-nạ̄ Băk-sê-bă.
Băk-sê-bă muóng ĭ gōng, Nṳ̄
ê̤ṳng huò-bìng lì bặ[h]? Ĭ éng gōng,
Sê ê̤ṳng huò-bìng. 14 Bô gōng,
Nguāi ô siŏh iông dâi ọ̤i gâe̤ng
nṳ̄ gōng. Băk-sê-bă éng gōng,
Nṳ̄ muōng gōng lì. 15 Ĭ cêu
gōng, Nṳ̄ ậ hiēu-dék ciā guók
buōng-lài sê sṳ̆k diŏh nguāi[i],
tŭng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng báik-cèng
uông nguāi cọ̤ uòng: ng còng-é
ciā guók huāng biéng gŭi nguāi
diê; ĭng sê iù Ià-Huò-Huà sé̤ṳ
ĭ[k]. 16 Dăng nguāi giù nṳ̄ siŏh
iông dâi, uông nṳ̄ mọ̤̆h sṳ̀ nguāi.
Băk-sê-bă gōng, Nṳ̄ muōng gōng
lì. 17 Ĭ gōng, Nṳ̄ gâe̤ng Sū-lò̤-
muòng uòng sū gōng gì dâi, (ĭ
dék-dék cūng nṳ̄,) dăng ọ̤i nṳ̄ giù
ĭ, ciŏng Cṳ̆-niêng cṳ̆-niòng-
giāng Ā-bé-sák[l] puói nguāi cọ̤
lọ̤-siēu. 18 Băk-sê-bă gōng, Họ̤

ā; nguāi â̤ tá̤ nṳ̄ gâe̤ng uòng gōng.
19 Băk-sê-bă cêu kó̤ giéng Sū-
lò̤-muòng uòng, ó̤i tá̤ Ā-dŏ̤-nà̤-
ngā gōng ciā dâi. Uòng kī lì
ciék, hū-hŭk bái ĭ, cêu sô̤i ôi, sāi
nè̤ng tá̤ uòng-mū siék lā ôi;
chiāng ĭ sô̤i uòng duâi bĕng[m].
20 Băk-sê-bă gōng, Nguāi ô siŏh
iông siēu sê̤ṳ giù nṳ̄; uông nṳ̄
mŏ̤h sṳ̀ nguāi. Uòng gōng, Nguāi
nòng-nā̤ chiāng gōng: nguāi
dék-dék ng sṳ̀ nṳ̄. 21 Băk-sê-bă
gōng, Giù nṳ̄ ciōng Cṳ̆-niêng cṳ̆-
niòng-giāng Ā-bé-sák, puói ké̤ṳk
nṳ̄ hiăng Ā-dŏ̤-nà̤-ngā có̤ lō̤-
siēu. 22 Sū-lò̤-muòng uòng éng ĭ
niòng-nā̤ gōng, Nṳ̄ ciōng-gì tá̤
Ā-dŏ̤-nà̤-ngā nâ giù Cṳ̆-niêng cṳ̆-
nòng-giāng Ā-bé-sák nĭ? Ĭ sê
nguāi hiăng[n]; nṳ̄ ciōng-gì ng iâ
tá̤ ĭ, lièng cié-sĭ Ā-bé-ā-ták[o] gâe̤ng
Să̤-lū-ngā gì giāng Iók-ák, giù
ciā guók nĭ? 23 Sū-lò̤-muòng
uòng cêu cī Ià-Huò-Huà lā̤ siék-
siê, gōng, Ā-dŏ̤-nà̤-ngā gōng ciā uâ
sê cê-gă hâi miâng, nâ ng ciōng-
uâng, nguông Siông-Dá̤ huăk
nguāi gă-buôi dâe̤ng[p]. 24 Ià-
Huò-Huà ô lĭk nguāi, sāi nguāi
sô̤i nòng-mâ Dâi-bĭk gì ôi, ciéu
sū éng-hṳ̄ gì uâ, sāi nguāi sìng gă,
lĭk ngiĕk[s], nguāi dăng cī Ĭ sĕng-
mêng siék-siê, Ā-dŏ̤-nà̤-ngā gĭng-
dáng dék-dék chṳ̄ sī. 25 Sū-lò̤-
muòng uòng cêu chă̤-kiēng Ià-
hò̤-ià-dâi gì giāng Bé-nā-ngā[t]; ĭ
ciōng Ā-dŏ̤-nà̤-ngā tài sī.
26 Uòng gâe̤ng cié-sĭ Ā-bé-ā-
ták gōng, Nṳ̄ diŏh diōng kó̤ Ā-
nā-dŏk[u], lŏ̤h nṳ̄ gì chèng lā̤; nṳ̄
chṳ̆i-iòng sê găi-dōng sī[a]: nâ ĭng
nṳ̄ diŏh nguāi nòng-mâ Dâi-bĭk
méng-sèng, ô gŏng Ià-Huò-Huà
gì gôi[b], iâ ĭng nṳ̄ lŏ̤h nguāi nòng-
mâ ék-chiék gì kū-nâng, gâe̤ng ĭ
cā̤ kū[c], gó-chṳ̄ nguāi gĭng-dáng ng
tài nṳ̄. 27 Sū-lò̤-muòng cêu dṳ̆k
Ā-bé-ā-ták[d] kó̤, ng ké̤ṳk ĭ có̤ Ià-
Huò-Huà gì cié-sĭ; ŏ̤h-ciōng-uâng
Ià-Huò-Huà báik-cèng lŏ̤h Sê-lò̤
sū lâung Ī-lé ciòng gă[e], ciā uâ dŭ
éng-ngiêng.
28 Iók-ák chṳ̆i-iòng muôi gṳ̆ng
Ák-să-lṳ̀ng[g], nâ ô gṳ̆ng Ā-dŏ̤-nà̤-
ngā[h]. Ĭ tiăng-giéng ciā dâi, cêu
cāu Ià-Huò-Huà Dióng-bùng-diē,
kièng dàng-gáe̤k[i] lā̤. 29 Ô nè̤ng
gâe̤ng Sū-lò̤-muòng uòng gōng,
Iók-ák cāu diŏh Ià-Huò-Huà
Dióng-bùng-diē hiêng-câi diŏh
dàng bòng-biĕng. Sū-lò̤-muòng
cêu chă̤-kiēng Ià-hò̤-ià-dâi gì
giāng Bé-nā-ngā, hṳ̆ng-hó gōng,
kó̤ tài ĭ. 30 Bé-nā-ngā cêu diē
Ià-Huò-Huà gì Dióng-bùng gâe̤ng
Iók-ák gōng, Uòng diêu nṳ̄ chók
lì. Ĭ éng gōng, Nguāi ng chók
kó̤; nguāi nguông sī diŏh cŭ-uái.
Bé-nā-ngā ciōng Iók-ák sū éng
gì uâ, huòi-hók gâe̤ng uòng gōng.
31 Uòng gâe̤ng ĭ gōng, Bìng ĭ gì
uâ kó̤ tài ĭ[k], ciōng ĭ muài kó̤;
ŏ̤h-ciōng-uâng Iók-ák mò̤ iòng-gó
làu nè̤ng gì háik[l], ciā cô̤i mā̤ gṳ̆i
nguāi gâe̤ng nguāi nòng-mâ gì
ciòng gă. 32 Iók-ák báik-cèng
kĕk dŏ̤ tài sī lâng gā nè̤ng, bī
cê-gă gó ngiê gó hō̤[m], cêu sê Ī-
sáik-liĕk gì ciōng-gṳ̆ng Nà̤-ngī
gì giāng Ák-nà̤-ngī[n], gâe̤ng Iù-
tái gì ciōng-gṳ̆ng Ék-táik gì
giāng Ā-mā-sák[o], nguāi nòng-mâ
Dâi-bĭk dŭ mā̤ hiēu-dék ciā dâi,
Ià-Huò-Huà buóh ciōng ciā cô̤i
gṳ̆i Iók-ák cê-gă tàu siông[p].
33 Ciā lâng gā nè̤ng gì háik dék-
dék táu-dā̤ gṳ̆i Iók-ák, gâe̤ng ĭ
hâiu-iô gì tàu siông: nâ Dâi-bĭk
gâe̤ng ĭ ciòng gă lièng ĭ hâiu-iô,
gâe̤ng ĭ guók ôi, iù Ià-Huò-Huà
â̤ dáik bìng-ăng gáu īng-uōng.
34 Ià-hò̤-ià-dâi gì giāng Bé-nā-
ngā cêu siông kó̤ páh Iók-ák sī
kó̤; ciōng ĭ muài diŏh cê-gă gì
chió, lŏ̤h kuōng-iā lā̤. 35 Uòng
lĭk Ià-hò̤-ià-dâi gì giāng Bé-nā-
ngā[s] dâi-tá̤ Iók-ák có̤ ciōng-gṳ̆ng:
bô sāi cié-sĭ Sák-dók dâi-tá̤
Ā-bé-ā-ták[t].
36 Uòng bô sāi nè̤ng diêu Sê-

m Sp. 45: 9.
n 1 L. 1: 6. 1 Ld. 3: 2, 5.
o 1 L. 1: 7.
p Ld. 1: 17.
s 2 S. 7: 11, 13. 1 Ld. 22: 10.
t 2 S. 8: 18.
u Ic. 21: 18.
a 1 S. 26: 16.
b 2 S. 15: 24, 29.
c 1 S. 22: 20—23.
d 1 L. 2: 35.
e 1 S. 2: 27—36.
g 2 S. 17: 25; 18: 2.
h 1 L. 1: 7.
i 1 L. 1: 50.
k C. 21: 14.
l Sm. 19: 13; 21: 8, 9.
m 2 Ld. 21: 13.
n 2 S. 3: 27. 1 L. 2: 5.
o 2 S. 20: 9, 10.
p Ss. 9: 24.
s 1 L. 4: 4.
t 1 Ld. 29: 22.

muōi lì, cêu gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
diŏh kī chió lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng,
dêu cŭ-uái, dŭ ng-tĕ̤ng chók kó̤
bĕ̤k ôi-ché̤u. 37 Nṳ̄ găi-dŏng ā̤
hiēu-dék, nṳ̄ diê siŏh nĭk chók
kó̤ guó Ngék-lùng kă[u], nṳ̄ hṳ̄
siŏh nĭk dék-dék sī: làu nṳ̄ háik
ciā dâi iâ sê cê̤u-chṳ̄ lŏ̤h cê-
gă tàu siông[a]. 38 Sê-muōi éng
uòng gōng, Nguāi ciō nguāi uòng
sū gōng gì uâ sê dīng hō̤: nṳ̄
nù-chài dék-dék bìng ciā uâ kó̤
có̤. Ō̤h-ciōng-uâng Sê-muōi hṳ̄
ŏng gì nĭk-cī dêu diŏh Ià-lô-sák-
lēng.
39 Guó săng nièng, Sê-muōi
lâng ciáh gì nù-chài câu kó̤ Giă-
dĕk uòng, Mā-giă gì giāng Ā-
gék[b] hŭ-uái. Ô nê̤ng gâe̤ng Sê-
muōi háng, Nṳ̄ nù-chài diŏh Giă-
dĕk. 40 Sê-muōi ciōng ăng buŏh
diŏh lê̤, kī-sĭng kó̤ Giă-dĕk, gáu
Ā-gék hŭ-uái sìng ĭ nù-chài: cêu
iù Giă-dĕk, iĕu ĭ nù-chài diōng
lì. 41 Ô nê̤ng gâe̤ng Sū-lò̤-muòng
gōng, Sê-muōi liê Ià-lô-sák-lēng,
kó̤ Giă-dĕk bô diōng lì lāu.
42 Uòng sāi nê̤ng diêu Sê-muōi
lì, cêu gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi báik-
cèng sāi nṳ̄ cī Ià-Huò-Huà lā̤
siék-siê, gīng-gái nṳ̄, gōng, Nṳ̄
găi-dŏng ā̤ hiēu-dék, nṳ̄ diê siŏh
nĭk liê gă, mò̤ lâung giàng sié-
nó̤h ôi-ché̤u, hṳ̄ siŏh nĭk dék-
dék sī: nṳ̄ iâ éng gōng, Nguāi
sū tiăng ciā uâ sê dīng hō̤.
43 Nṳ̄ ciōng-gì ng siū nṳ̄ cī Ià-
Huò-Huà siék-siê gì uâ, lièng
nguāi sū gīng-gái gì mêng-lêng
nĭ? 44 Uòng bô gâe̤ng Sê-muōi
gōng, Nṳ̄ sĭng-diē sū còng gì
ngài-áuk, cêu sê lŏ̤h nguāi nòng-
mâ Dâi-bĭk sū hèng gì[c], nṳ̄ dŭ
hiēu-dék lāu: Ià-Huò-Huà dăng
buóh sāi nṳ̄ gì cô̤i-áuk gŭi nṳ̄
buōng-sĭng gì tàu siông[d]. 45 Nâ
Sū-lò̤-muòng uòng dék-dék dáik
hók, Dâi-bĭk gì guók ôi, lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, dék-dék
giĕng-gó̤ gáu īng-uō̤ng[e]. 46 Uòng

u 2 S. 15:23.
a 2 S. 1:16.
b 1 S. 27:2.
c 2 S. 16:5—14.
d 1 S. 25:39.
e Cn. 25:5.
g 1 L. 2:12. 2 Ld. 1:1.

a 1 L. 7:8; 9:16, 24.
b 1 L. 2:10.
c 1 L. 7:1.
d 1 L. 6: ciŏng.
e 1 L. 9:15.
g 1 L. 22:43.
h Sm. 9:5; 30:16, 20. Sp. 31:23.
i 1 L. 3:14.
k 2 Ld. 1:3, 6, 13. 1 Ld. 16:39; 21:29.
l 1 L. 3:5, 14. 2 Ld. 1:7—12.
m Mag. 12:6. 1 L. 9:2; 11:9. Mt. 1:19, 20.
n 1 L. 2:4; 9:4. Sp. 15:2.
o 1 L. 1:48.
p 1 Ld. 28:5.
s 1 Ld. 29:1.

cêu mêng Ià-hò̤-ià-dâi gì giāng
Bé-nā-ngā; ĭ cêu páh Sê-muōi sī
kó̤. Ō̤h-ciōng-uâng guók ôi lĭk
giĕng-gó̤ diŏh Sū-lò̤-muòng gì
chiū lā̤[g].

Dā̤ 3 Ciŏng.

Sū-lò̤-muòng tō̤ chĭng. Lŏ̤h Gĭ-piéng Ciō éng Sū-lò̤-muòng sū giù gì. Sū-lò̤-muòng ê̤ṳng dé-hiĕ puáng-duáng.

SŪ-LÒ̤-MUÒNG gâe̤ng Ăi-gĭk
uòng Huák-lō̤ giék-chĭng, tō̤
Huák-lō̤ gì cṳ̆-niòng-giāng[a], ciék
ĭ lì dêu Dâi-bĭk gì siàng diē[b],
dīng gáu cê-gă gì gṳ̆ng-uōng[c],
lièng Ià-Huò-Huà gì séng dâing[d],
gâe̤ng Ià-lô-sák-lēng sé̤u-hióng gì
chiòng[e] kī hō̤. 2 Dŏng-sì gó
muôi ĭng Ià-Huò-Huà gì miàng
kī dâing, gó-chṳ̄ báh-sáng kó̤
gō̤ dài lā̤ hióng cié[g]. 3 Sū-lò̤-
muòng tiáng Ià-Huò-Huà[h], iâ
bìng ĭ nòng-mâ Dâi-bĭk gì dèu-
liê[i]: mì-dŭk lŏ̤h gō̤ dài lā̤ siĕu
hiŏng, hióng cié.
4 Uòng kó̤ Gĭ-piéng hióng cié;
ĭng duâi gō̤ dài sê diŏh hŭ-uái[k]:
Sū-lò̤-muòng cêu lŏ̤h ciā dài siông,
hióng siŏh chiĕng tàu gì sĕng-
hé̤uk có̤ siĕu cié. 5 Sū-lò̤-muòng
diŏh Gĭ-piéng[l], màng-buŏ có̤
mâe̤ng dṳ̆ng-găng Ià-Huò-Huà
hiĕng-hiĕng lŏ̤h ĭ[m]: Siông-Dá̤
gōng, Nṳ̄ ó̤i Nguāi kĕk sié-nó̤h
sé̤u nṳ̄, nṳ̄ cêu diŏh giù Nguāi.
6 Sū-lò̤-muòng gōng, Nṳ̄ báik-
cèng siĕ duâi ŏng ké̤uk Nṳ̄ nù-
chài nguāi nòng-mâ Dâi-bĭk, ĭng
ĭ ê̤ṳng sìng-sĭk, gṳ̆ng-ngiê, ciáng-
dĭk gì sĭng, hèng lŏ̤h Ciō méng-
sèng[n]; Nṳ̄ bô ô tá ĭ còng ciā
hâiu ŏng, sāi ĭ giāng sô̤i ĭ gì ôi[o],
ō̤h gĭng-dáng siŏh-iông. 7 Nguāi
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, Nṳ̄
dăng ô sāi Nṳ̄ nù-chài ciék-sṳ̆k
nguāi nòng-mâ Dâi-bĭk có̤ uòng[p]:
nguāi gó sê niê-giāng[s]; mā̤ hiēu-
dék chók ĭk găi-dŏng diŏh săng-

niŏh-iông[t]. 8 Nṳ̄ nù-chài iâ dêu
lŏ̤h Nṳ̄ sū gēng-sōng gì báh-sáng
dṳ̆ng-găng[u], ciā báh-sáng cêng sâ̤,
nĕ̤ng só sáung mā̤ uòng[a]. 9 Gó-
chṳ̄ giù Nṳ̄, kĕ̤k dé-hiê gì sĭng
sé̤ṳ Nṳ̄ nù-chài[b], săi nguāi â̤
hiēu-dék biêng-biék sê-hĭ[c]; â̤
puáng-duáng Nṳ̄ gì báh-sáng[d],
ĭng diê-nĕ̤ng cê-gă ô dăng-dŏng
puáng-duáng Nṳ̄ hṳ̄ sâ̤ gì báh-
sáng?
10 Ĭng Sū-lò̤-muòng giù cī siŏh
iông gì dâi, Ià-Huò-Huà huăng-hī
ĭ gì uâ. 11 Siông-Dá̤ cêu gă̤eng ĭ
gōng, Ĭng nṳ̄ giù cī siŏh iông gì
dâi, ng giù dòng miâng, ng giù
bó-cé̤ṳk, ng giù miĕk nṳ̄ siù-dĭk
gì séng-mêng; nâ giù dé-hiê, săi
nṳ̄ â̤ hiēu-dék puáng-duáng;
12 gó-chṳ̄ Nguāi cūng nṳ̄ sū giù
gì uâ[e], sé̤ṳ nṳ̄ ô chṳ̆ng-mìng dé-
hiê gì sĭng[g]; ī-sèng muôi ô nĕ̤ng
chiông nṳ̄, ī-hâiu iâ dék-dék mò̤
nĕ̤ng chiông nṳ̄. 13 Nṳ̄ sū muôi
giù gì, Nguāi iâ sé̤ṳ nṳ̄[h], cêu
sê bó-cé̤ṳk gă̤eng cŏng-gói, ŏ̤h-
ciŏng-uâng lŏ̤h nṳ̄ siŏh sié nĕ̤ng,
cī sâ̤ uòng dṳ̆ng-găng mò̤ nĕ̤ng
â̤ bī-dék nṳ̄[i]. 14 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ bìng
nṳ̄ nòng-mā Dâi-bĭk sū có̤ gì dâi,
cŏng Nguāi gì dô̤, siū Nguāi lŭk-
liê gái-mêng[k], Nguāi cêu săi nṳ̄
dáik dòng miâng[l]. 15 Sū-lò̤-
muòng chĭng-chăng, giéng-gáe̤k sê
có̤ mâeng[m]: cêu lì Ià-lô-sák-lĕng,
kiê lŏ̤h Ià-Huò-Huà iók-gôi
méng-sèng, hióng siĕu cié lièng
siā-ŏng cié, bô siék iéng chiāng
ĭ cé̤ṳng sìng-cṳ̄.
16 Dŏng-sì ô lâng ciáh gê-nṳ̄,
lì kiê uòng méng-sèng[n]. 17 Siŏh
ciáh gōng, Nguāi ciō ā, nguāi
gă̤eng cī ciáh cṳ̆-niòng-nĕ̤ng câ̤
dêu siŏh găng chió; nguāi diŏh
chió diē săng siŏh ciáh dòng-buŏ-
giāng. 18 Ī-hâiu dâ̤ săng nĭk, ĭ
iâ săng lā dòng-buŏ-giāng; nguāi
gă̤eng ĭ dùng-gṳ̆; dṳ̂ nguāi lâng
ciáh ī-nguôi, béng mò̤ bĕk-nĕ̤ng
diŏh chió. 19 Ô siŏh buŏ ciā cṳ̆-
niòng-nĕ̤ng gì giāng sī, ĭng ĭ
káung lŏ̤h-mìng dáh ĭ giāng sĭng
siông. 20 Ĭ cêu buáng-màng gók
kī, dŏng nguāi káung-diŏh sì-hâiu,
iù nguāi sĭng biĕng, ciŏng nguāi
giāng bô̤ kó̤, bóng cê-gă hṳ̆ng-
sèng, ciŏng ĭ sī gì giāng bóng
nguāi hṳ̆ng-sèng. 21 Tiĕng-
guŏng-cā nguāi gók kī, dô̤ nèng
ké̤ṳk giāng siăh, giéng ĭ sī kó̤:
lŏ̤h cā-tàu nguāi siòng-sá̤ ché̤ṳ
ĭ, ciáh hiēu-dék ng sê nguāi sū
săng gì giāng. 22 Hṳ̄ ciáh cṳ̆-
niòng-nĕ̤ng gōng, Ng sê ciŏng-
uâng; uăk gì sê nguāi giāng, sī
gì sê nṳ̄ giāng. Cī ciáh cṳ̆-
niòng-nĕ̤ng gōng, Ng sê; sī gì
sê nṳ̄ giāng, uăk gì sê nguāi
giāng. Lâng ciáh nĕ̤ng lŏ̤h uòng
méng-sèng ciŏng-uâng căng-
lâung.
23 Uòng gōng, Cī ciáh gōng,
Uăk gì sê nguāi giāng, sī gì sê
nṳ̄ giāng: hṳ̄ ciáh gōng, Ng sê;
sī gì sê nṳ̄ giāng, uăk gì sê nguāi
giāng. 24 Uòng gōng, Dŏ̤ dô̤ siŏh
bā ké̤ṳk nguāi. Nĕ̤ng cêu dô̤
dŏ̤ gáu uòng méng-sèng. 25 Uòng
gōng, Ciŏng ciā uăk gì giāng
puái lâng bèng, siŏh buáng ké̤ṳk
cī ciáh, siŏh buáng ké̤ṳk hṳ̄ ciáh.
26 Ciā uăk giāng gì nòng-nā̤, sĭng
lā̤ dīng siŏng-muŏ cê-gă gì giāng[o],
gă̤eng uòng gōng, Nguāi ciō ā,
ciŏng uăk gì giāng ké̤ṳk ĭ, duáng-
duáng ng-tĕ̤ng tài kó̤. Nâ hṳ̄
ciáh cṳ̆-niòng-nĕ̤ng gōng, Ciā
giāng iâ mò̤ ké̤ṳk nguāi, iâ mò̤
ké̤ṳk nṳ̄; nâ puái kŭi lâng bèng
kó̤. 27 Uòng cêu gōng, Ciŏng
uăk gì giāng ké̤ṳk tàu ciáh cṳ̆-
niòng-nĕ̤ng, dṳ̆ ng-tĕ̤ng tài: ĭng
ĭ sê ciā giāng gì nòng-nā̤. 28 Ī-
sáik-liĕk cé̤ṳng-nĕ̤ng tiăng-giéng
uòng ciŏng-uâng puáng-duáng ciā
dâi, dṳ̆ géng-ói uòng: ĭng gáuk-
nĕ̤ng giéng uòng sĭng-diē ô Siông-
Dá̤ gì dé-hiê, săi ĭ bīng-gṳ̆ng
sīng-puáng[p].

t Msg. 27: 17.
u Sm. 7: 6.
a Cs. 13: 16; 15: 5.
b Cn. 2: 3—9. Ng. 1: 5.
c 2 S. 14: 17. Isa. 7: 15. Hbl. 5: 14.
d Sp. 72: 1, 2.
e 1 Ih. 5: 14, 15.
g 1 L. 4: 29—31; 5: 12; 10: 23, 24. Dd. 1: 16.
h Mt. 6: 33.
i 1 L. 4: 21—24; 10: 23, 27. Cn. 3: 16.
k 1 L. 3: 6; 15: 5.
l Sp. 91: 16. Cn. 3: 2.
m Cs. 41: 7.
n Msg. 27: 2.
o Cs. 43: 30. 1 Il. 31: 20.
p 1 L. 3: 9, 11, 12. Isl. 7: 25.

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Sū-lò̤-muòng gì sìng-cṳ̄. Guók-gă giòng, bó tái-bìng. Sū-lò̤-muòng duâi dé-hiê.

SŪ - LÒ̤ - MUÒNG có̤ uòng
guāng Ī - sáik - liĕk cê̤ṳng - nê̤ng.
2 Sū-iū gì sìng - cṳ̄ gé diŏh â-
dạ̤: Sák-dók gì sōng Ā-sák-lī-
ā[a] có̤ cié-sĭ-diōng; 3 Sê-să lâng
ciáh gì giāng Ī-lé-hò̤-liĕk, Ā-hĭ-ā
có̤ cṳ̄-bâing; Ā-hĭ-lŭk gì giāng
Iók-să-huák có̤ sṳ̄-guāng[b];
4 Ià-hò̤-ià-dâi gì giāng Bé-na-
ngā có̤ ciōng-gṳ̆ng[c]; Sák-dók
gâe̤ng Ā-bé-ā-ták có̤ cié-sĭ[d];
5 Nā-dăng gì giāng Ā-sák-lī-ā có̤
duâi guăng-diōng; Nā-dăng gì
giāng Sák-bók có̤ cāi-sióng, Ĭ iâ
có̤ uòng gì bèng-iū[e]; 6 Ā-hĭ-sak
guāng gṳ̆ng-dâing; Ák-dâi gì
giāng Ā-dô̤-nạ̤-làng[g] guāng sū tiū
có̤ gê̤ng gì[h].
7 Sū-lò̤-muòng lô̤h tŭng Ī-sáik-
liĕk gì dê, lĭk sĕk-nê ciáh guăng-
hū bâing liòng-chô̤ gṳ̆ng-gék
uòng gâe̤ng uòng gì ciòng gă:
muōi nièng siŏh gā nê̤ng gṳ̆ng-
gék siŏh gā nguŏk-nĭk. 8 Ī-gáuk-
nê̤ng gì miàng gé diŏh â-dạ̤: Hô-
ngī gì giāng guāng Ī-huák-lèng
săng-dê[i]: 9 Dī-gák gì giāng
guāng Mā-giă-sṳ̄, Să-ák-bĭng,
Báik-sê-mĕk, Ī-lùng-báik-hăk-
nàng: 10 Hĭ-siék gì giāng guāng
Ā-lū-bô̤h, Sô̤-gô̤, gâe̤ng Hĭ-hók
ciòng dê: 11 Ā-bé-nā-dăk gì
giāng guāng Dô̤-ngī piéng gīng[k];
Ĭ tô̤ Sū-lò̤-muòng gì cṳ̄-niòng-
giāng Dâi-huák có̤ lô̤-siēu:
12 Ā-hĭ-lŭk gì giāng Bā-nā guāng
Dâi-năk, gâe̤ng Mī-gék-dô̤, lièng
hô-gê̤ung Sák-dâi-nā, Ià-sṳ̄-liĕk
â-dạ̤ gì Báik-siêng[l] ciòng dê, iù
Báik-siêng dĭk táu Ā-báik-mī-
hò̤-lăk, gáu Iók-niêng ngiê-dâu:
13 Gì-biĕk gì giāng guāng Lá-
muăk-gĭ-liĕk, gâe̤ng Mā-nā-sạ̤ gì
giāng Ngài-ngī sū-iū Gĭ-liĕk nô̤i
gì hiōng-chŏng[m]; bô guāng Bă-
săng gì A-gók[n] dê lê̤k-sĕk cô̤
duâi siàng, ciā siàng dṳ̆ ô siàng-
chiòng gâe̤ng dê̤ng gòng: 14 Ĭk-
dô̤ gì giāng Ā-hĭ-nā-dăk guāng
Mā-hăk-niêng: 15 Ā-hĭ-mā-sṳ̄
guāng Năk-dâi-lé, Ĭ iâ tô̤ Sū-lò̤-
muòng siŏh ciáh cṳ̄-niòng-giāng,
miàng Bă-sĭk-muák, có̤ lô̤-siēu:
16 Hô̤-tăi gì giāng Bā-nā guāng
Ā-siék gâe̤ng Ā-lṳ̆k: 17 Bă-
lô-ā gì giāng Iók-să-huák guāng
Ī-sák-giā: 18 Ī-lăk gì giāng Sê-
muōi[o] guāng Biêng-ngā-mīng:
19 Ŭ-lé gì giāng Gì-biĕk guāng
Gĭ-liĕk dê, cêu sê ī-sèng Ā-mò̤-lī
uòng Sạ̤-hèng gâe̤ng Bă-săng
uòng Ngáuk gì dê[p]; cī sạ̤ dê sê
Gì-biĕk tūng-guāng.
20 Iù-tái gâe̤ng Ī-sáik-liĕk
nê̤ng-só dīng sạ̤, gâe̤ng hāi bĕng
gì săi siŏh-iōng[s], dṳ̆ īng-sĭk cáuk-
lŏk. 21 Sū-lò̤-muòng tūng-guāng
gáuk guók cê̤ṳ ô̤ biĕng gáu Hĭ-lé-
sê̤ṳ gì dê, ék-dĭk gáu Aĭ-gĭk guók
gì gīng-gái[t]: dŏng Sū-lò̤-muòng
siŏh-sié-nê̤ng, cī sạ̤ guók dṳ̆ ô
céng-góng hŭk-sê̤ṳ Ĭ[u]. 22 Sū-lò̤-
muòng muōi nĭk sū bê-bâing gì
liòng-chô̤, sê éu miêng-hūng siŏh
chiĕng báik báh dāu, (nguòng-
ùng cái săng-sĕk kô̤-ngī,) chṳ̆
miêng-hūng săng chiĕng lê̤k báh
dāu; 23 buòi ngù sĕk tàu, siăh
chăng-chāu gì ngù nê-sĕk tàu,
iòng siŏh báh tàu, lièng lê̤k, ciōng,
mì, gâe̤ng buòi giĕ. 24 Sū-lò̤-
muòng guāng ô̤ cī bĕng gì ciòng
dê, cê̤ṳ Dék-sák gáu Ā-sák, cêu
sê guāng ô̤ cī bĕng cṳ̄ guók-uòng:
Ĭ guók sê̤ṳ-hióng dṳ̆ dáik tái-
bìng[a]. 25 Dŏng Sū-lò̤-muòng gì
siŏh-sié-nê̤ng, cê̤ṳ Dáng gáu
Biĕk-sê-bă[b], Iù-tái gâe̤ng Ī-
sáik-liĕk gáuk-nê̤ng, lô̤h cê-gă
buò-dô̤ chéu â, gâe̤ng ù-huă-guō
chéu â[c], bìng-ăng gṳ̄-cê̤ṳ[d]. 26 Sū-
lò̤-muòng ô mā bùng sé uâng
găng ăng-dóng ĭ mā gâe̤ng
ciéng chiă, (sé uâng hĕk gāi sé

a 1 Ld. 6:10.
b 2 S. 8:16; 20:24.
c 1 L. 2:35.
d 2 S. 20:25. 1 L. 2:27, 35.
e 2 S. 15:37; 16:16. 1 Ld. 27:33.
g 1 L. 5:14; 12:18.
h 2 S. 20:24. 2 Ld. 10:18. 1 Ld. 9:15.
i Ic. 24:33.
k Ic. 11:2.
l Ic. 17:11.
m Msg. 32:41.
n Sm. 3:4.
o 1 L. 1:8.
p Sm. 3:8—10.
s Cs. 22:17. 1 L. 3:8. 2 Ld. 1:9.
t Cs. 15:18. C. 23:31. Ic. 1:4. 2 Ld. 9:26. Sp. 72:8.
u Sp. 68:29; 72:10, 11.
a 1 Ld. 22:9.
b 2 S. 3:10.
c Sg. 3:10. 2 L. 18:31. Isa. 36:16.
d 1 Il. 23:6; 32:37. Isg. 28:26. Mg. 4:4.

chiĕng, giéng Lĭk-dâi Cé Liŏk â-
guóng 9: 25.) mā-bĭng siŏh uâng
lâng chiĕng[e]. 27 Hiā sĕk-nê ciáh
sìng-cṳ̄, áng nguŏk cíeu lùng,
bâing liòng-chō̤ gṳ̄ng-gék Sū-lò̤-
muòng uòng lièng ĭ dùng dó̤h
gì nẹ̤ng, dŭ mò̤ kiéng-kuók.
28 Ĭ-gáuk-nẹ̤ng ciéu cék-hông, bô
bâing duâi măh gâẹng chāu-gō̤,
sáẹng gáu iōng-mā iōng pàu-bié
gì sĕng-hẹ́ụk[g] gì ôi-chẹ́ụ.
29 Siông-Dá̤ sẹ́ụ Sū-lò̤-muòng
ô duâi chŭng-mìng dé-hiê[h], sĭng-
diē cài-cìng kuōng-duâi, chiông
hāi biĕng gì săi siŏh-iông. 30 Sū-
lò̤-muòng gì dé-hiê duâi iàng
dẹ̤ng huŏng[i] nẹ̤ng gì dé-hiê,
gâẹng Aĭ-gĭk nẹ̤ng ék-chiék gì
dé-hiê[k]. 31 Ĭ gì dé-hiê iàng guó
tiĕng-â nẹ̤ng; iàng Ī-sẹ̤u-lăk
nẹ̤ng Ī-tăng, gâẹng Mā-hăk gì
giāng Hī-māng, Gák-gáuk, Dăk-
dâi gì dé-hiê: ĭ miàng-siăng
diòng gáu sẹ̤u-huŏng gáuk guók.
32 Ĭ có̤ cĭng-ngiòng săng chiĕng
guō̤[l]: sĭ siŏh chiĕng lìng ngô siū[m].
33 Bô lâung chō̤-mŭk, cẹ̤ụ Lé-bă-
nâung gì báik-hiŏng-chéu gáu
chiòng póng sū săng chók gì
ngiù-chék-chāu: bô lâung cēu,
séu, tẹ̤ng gâẹng ngṳ̄. 34 Iù gáuk
guók ô nẹ̤ng lì tiăng Sū-lò̤-muòng
dé-hiê gì uâ, ĭng tiĕng-â liĕk
uòng, tiăng-giéng ĭ gì dé-hiê, cêu
săi nẹ̤ng lì giéng ĭ[n].

Dá̤ 5 Ciŏng.

Chŭi-lò̤ uòng Hī-làng gâẹng Sū-lò̤-muòng lĭk iók. Sū-lò̤-muòng gĕng puái gì gẹ̤ng-chióng.

CHŬI-LÒ̤ uòng Hī-làng[a]
gâẹng Dâi-bĭk dŭ ô gău-cìng[b]; ĭ
tiăng-giéng Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng kĕk
iù dù Sū-lò̤-muòng, lĭk ĭ ciék-sṳ̆k
ĭ nòng-mâ có̤ uòng: cêu săi sìng-
cṳ̄ lì dièu ĭ. 2 Sū-lò̤-muòng iâ
săi nẹ̤ng kó̤ giéng Hī-làng, gōng,
3 Nṳ̄ â̤ hiēu-dék nguāi nòng-mâ
Dâi-bĭk mò̤ dăng-dōng tá̤ ĭ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì miàng kī
dâing[c], ĭng ĭ gâẹng sẹ̤u-huŏng gì
siù-dĭk ô gău-ciéng[d], diŏh dĭng
gáu Ià-Huò-Huà săi cẹ́ụng siù-
dĭk hŭk ĭ kă-â. 4 Dăng Ià-Huò-
Huà, nguāi gì Siông-Dá̤, săi nguāi
sẹ̤u-huŏng tái-bìng; mò̤ siù-dĭk,
mò̤ căi-nâng[e]. 5 Ià-Huò-Huà
báik-cèng éng-hṳ̄ nguāi nòng-mâ
Dâi-bĭk, gōng, Nguāi dék-dék săi
nṳ̄ giāng ciék nṳ̄ gì ôi, ĭ buóh tá̤
Nguāi gì miàng kī dâing[g], nguāi
dăng gióh-é bìng ciā uâ, tá̤ nguāi
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì miàng
kī dâing. 6 Dăng giù nṳ̄ hŭng-
hó nṳ̄ nù-chāi, diŏh Lé-bă-nâung
săng, tá̤ nguāi kăng báik-hiŏng-
mŭk; nguāi iâ săi nguāi nù-chāi
kó̤ câẹ ĭ; nṳ̄ nù-chāi gì gẹ̤ng-
ciéng nṳ̄ cê-gă ngiê diâng, nguāi
dék-dék dèng nṳ̄: ĭng nṳ̄ â̤ hiēu-
dék nguāi-nẹ̤ng dṳ̆ng-găng mò̤
nẹ̤ng chiông hiā Sá̤-dóng nẹ̤ng, â̤
hiēu-dék piék ciā chéu-mŭk.
7 Hī-làng tiăng-giéng Sū-lò̤-
muòng gì uâ, cêu duâi huăng-hī,
gōng, Gĭng-dáng găi-dŏng cáng-
mī Ià-Huò-Huà, ĭng Ī sẹ̤u Dâi-
bĭk ô dé-hiê gì giāng, â̤ guāng ciā
duâi guók gì báh-sáng. 8 Hī-
làng cêu săi nẹ̤ng kó̤ giéng Sū-lò̤-
muòng, gōng, Nṳ̄ săi nẹ̤ng lì
nguāi lá̤, ĭ gâẹng nguāi sū gōng gì
uâ dŭ tiăng-giéng lāu: lâung ciā
báik-hiŏng-mŭk gâẹng sṳ̆ng-mŭk,
nguāi dék-dék bìng nṳ̄ sĭng sū ói
kó̤ có̤. 9 Nguāi gì nù-chāi buóh
kĕk ciā chéu-mŭk cẹ̤ụ Lé-bă-
nâung săng gŏng gáu hāi biĕng
có̤ chà-bá̤, téng hāi lá̤ ông gáu nṳ̄
sū cī nguāi gì dê-huŏng, diŏh hŭ-
uái gá̤ kī, kẹ́ụk nṳ̄ siŭ kó̤: nṳ̄ iâ
găi-dŏng bìng nguāi sĭng sū ói,
ciŏng éng-ẹ̤ụng gì liòng-chō̤
gṳ̆ng-gék nguāi ciòng gă. 10 Ĭng-
chṳ̄ Hī-làng ciŏng báik-hiŏng-
mŭk gâẹng sṳ̆ng-mŭk, ciéu Sū-lò̤-
muòng sū ói gì, dó̤ kẹ́ụk ĭ. 11 Sū-
lò̤-muòng kĕk măh siŏh báh nê-
sĕk uâng dâu, chĭng-iù siŏh uâng

e 1 L. 10: 26. 2 Ld. 1: 14; 9: 25.
g Ist. 8: 10, 14. Mg. 1: 13.
h 1 L. 3: 12.
i Ss. 6: 3.
k Isa. 19: 11. Sd. 7: 22.
l Cn. 1: 1. Dd. 12: 9.
m Ngo. 1: 1.
n 1 L. 10: 1. 2 Ld. 9: 23.

a 2 Ld. 2: 3.
b 2 S. 5: 11. 1 Ld. 14: 1.
c 1 L. 5: 3—11. 2 Ld. 2: 3—16.
d 1 Ld. 22: 8; 28: 3.
e 1 L. 4: 24. 1 Ld. 22: 9.
g 2 S. 7: 13. 1 Ld. 17: 12; 22: 10; 28: 6.

lâng chiĕng gṳ̆ng, (nguòng-ùng
cái iù nê-sĕk kǒ̤-ngī,) ké̤ṳk Hĭ-
làng, gṳ̆ng-gék ĭ ciòng gă sū
ĕ̤ung gì liòng-chō̤[h]: Sū-lò̤-muòng
nièng-nièng dŭ ciŏng-uâng sáe̤ng
Hĭ - làng. 12 Ià-Huò-Huà, bìng
báik-cèng sū éng-hṳ̄ gì uâ, kĕk
dé - hiê sé̤ṳ Sū-lò̤-muòng[i]; Hĭ-
làng gâe̤ng Sū-lò̤-muòng huò-hō̤;
lâng gā nè̤ng cà̤ lĭk iók.
13 Sū-lò̤-muòng uòng iù cé̤ṳng
Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-găng tiū chók
sū éng-ĕ̤ung gì nè̤ng[k]; sū tiū gì
gĕ̤ung - cūng săng uâng nè̤ng.
14 Sāi ĭ nguŏk-nguŏk lùng-liù,
muōi nguŏk puái siŏh uâng nè̤ng
kó̤ Lé-bă-nâung: ĭ - gáuk - nè̤ng
siŏh gā nguŏk nĭk diŏh Lé-bă-
nâung, lâng gā nguŏk nĭk diŏh
chió - diē: Ă - dō̤ - nà̤ - làng có̤
dók gĕ̤ng. 15 Sū-lò̤-muòng bô sāi
chék uâng nè̤ng gŏ̤ng chéu-lâiu,
báik uâng nè̤ng diŏh săng lā̤ chĕ̤k
siŏh[l]; 16 ī-nguôi Sū-lò̤-muòng gó
sāi dók gĕ̤ng gì nè̤ng, săng chiĕng
săng báh, gáng-dók ciā có̤ gĕ̤ng gì
nè̤ng[m]. 17 Gáuk-nè̤ng bìng uòng
gì mêng, ông lì sū chĕ̤k siàng
dīng duâi, dīng hō̤ gì siŏh, có̤
ciā dâing gì gī[n]. 18 Sū-lò̤-muòng
gì gĕ̤ng-chióng, gâe̤ng Hĭ-làng
gì gĕ̤ng-chióng, lièng ciā Gék-
lé nè̤ng, dŭ chĕ̤k hṳ̄ sā̤ gì siŏh,
ŏ̤h - ciŏng - uâng ĕ̤u-bê chéu-mŭk
lièng siŏh kī ciā dâing.

Dā̤ 6 Ciŏng.

Sū-lò̤-muòng kī Siŏng-Dā̤ dâing. Nó̤i - dâing lièng gĭ-lô-bĭng. Có̤ dâing gì muòng.

Ī-SÁIK-LIĔK nè̤ng chók Ăi-
gĭk hâiu sé báh báik-sĕk nièng,
dŏng Sū-lò̤-muòng có̤ Ī-sáik-liĕk
uòng dā̤ sé nièng, Sā̤-hók nguŏk,
cêu sê nê nguŏk, Sū-lò̤-muòng kī-
chiū gióng-cō̤ Ià - Huò - Huà gì
dâing[a]. 2 Sū-lò̤-muòng uòng tá̤
Ià-Huò-Huà sū kī gì dâing, chĭng
lĕ̤k-sĕk chióh, kuák nê-sĕk chióh,
gèng săng-sĕk chióh[b], (gū chióh
cêu sê chiū-dăng gáu dŏng-cāi
muōi sáung siŏh chióh). 3 Dâing
gì sèng lòng dòng nê-sĕk chióh,
gâe̤ng dâing gì kuák siŏh-iông;
chĭng sĕk chióh lō̤h dâing sèng-
dāu. 4 Dâing lā̤ bô có̤ kăng-
muòng, sê dīng mĕk sià-sià gì
gáh - siéng[c]. 5 Kó̤ diŏh dâing
chiòng, lō̤h sèng dā̤ing, âu dâing
gì bòng-biĕng[d]; kī săng cèng làu:
ciā làu hṳ̄ diē có̤ lā bùng[e]: 6 â-
cèng gì bùng chĭng ngô chióh,
dŏng cèng chĭng lĕ̤k chióh, siŏng
cèng chĭng chék chióh: ĭng dâing
nguôi làu-bùng sū kó̤ gì dâing
chiòng, â cèng kuák, siŏng cèng
cáh, miēng-dék làu-bùng gì liòng
chák diē dâing gì chiòng. 7 Kī
dâing sū sāi gì siŏh, dŭ sê săng
lā̤ páh hō̤ lāu gì siŏh: gó-chṳ̄
dŏng kī dâing sì - hâiu, dŭ mā̤
tiăng - giéng tiék - tùi, puō - tàu,
gâe̤ng bĕk nó̤h tiék-ké gì siăng-
ĭng[g]. 8 Dâing êu-bĕng â cèng
dâi-dŏng ô muòng: bô ô lòi ùng
gì giĕ-cō̤, siŏng kó̤ dā̤ nê cèng,
bô iù dā̤ nê cèng gì làu-bùng
siŏng kó̤ dā̤ săng cèng. 9 Sū-
lò̤-muòng kī dâing chiòng uòng
lāu, cêu ĕ̤ung báik-hiŏng-mŭk gì
huàng-liòng gâe̤ng bēng, có̤ bō̤-
gái ciā dâing lā̤. 10 Bô lō̤h dâing
bòng - biĕng kī làu-bùng, muōi
cèng gèng ngô chióh: dŭ ô
báik-hiŏng-mŭk gì liòng kó̤ diŏh
dâing chiòng lā̤.
11 Ià - Huò - Huà cī - sê Sū-lò̤-
muòng, gŏng, 12 Nṳ̄ dăng kī ciā
dâing, iŏk-sṳ̄ nṳ̄ bìng Nguāi giĕ-
dèu, hèng Nguāi huák-dô, lièng
siū Nguāi ék-chiék gái-mêng[h];
Nguāi báik-cèng sū éng-hṳ̄ nṳ̄
nòng-mā̤ Dâi-bĭk gì uâ, Nguāi
cêu dék - dék sāi ciā uâ éng-
ngiêng lō̤h nṳ̄ lā̤[i]. 13 Nguāi
buóh dêu lō̤h Ī-sáik-liĕk nè̤ng
dṳ̆ng-găng[k], Nguāi dék-dék ng
ké Nguāi báh-sáng Ī-sáik-liĕk
nè̤ng[l].

h Isl. 3: 7. Isg. 27: 17. Sd. 12: 20.
i 1 L. 3: 12.
k 1 L. 4: 6; 9: 15.
l 2 Ld. 2: 18.
m 1 L. 9: 23.
n 1 L. 6: 7. 1 Ld. 22: 2.

a 2 Ld. 3: 1, 2. Sd. 7: 47.
b 2 Ld. 3: 3, 4. Isg. 40:—42: ciŏng.
c Isg. 40: 16; 41: 16, 26.
d Isg. 41: 6.
e 1 L. 6: 16, 19, 20, 23, 31; 7: 49; 8: 6, 8. 2 Ld. 3: 16; 4: 20; 5: 7, 9. Isg. 41: 5, 6.
g Sm. 27: 5, 6. 1 L. 5: 18.
h 1 L. 9: 4.
i 2 S. 7: 13. 1 Ld. 22: 10.
k C. 25: 8.
l Sm. 31: 6, 8. Ic. 1: 5.

14 Ọ̆h-ciŏng-uâng Sū-lọ̀-muòng
kĭ dâing uòng-cóng. 15 Ệụng
báik-hiŏng-mŭk gì bēng iēng
dâing diē gì chiòng, cệụ dê-bàng
gáu ngiōng-bēng lạ̄: bô kĕk
sụ̆ng-mŭk gì bēng puŏ dâing diē
gì dê-bàng[m]. 16 Dâing diē cệụ
âu chiòng liòng chók lâng dâung[n],
ệụng Báik-hiŏng-mŭk gì bēng,
cệụ dê-dău gáu ngiōng-bēng cĕk
lạ̄ có̤ nội dâing, (hẹ̆k huăng-ĭk
mĕk-sê gì dòng) cêu sê cé-séng-
sū[o]. 17 Nội dâing sèng-dāu, cêu
sê nguôi-dâing, chĭng sé-sĕk chióh.
18 Dâing diē gì siŏh dŭ ệụng
báik-hiŏng-mŭk gì bēng iēng lạ̄,
báik-hiŏng-mŭk siōng-sié dĕu iā-
guă[p] gâẹng buóh kŭi gì huă lūi:
dâing nội sê báik-hiŏng-mŭk
iēng, siŏh dŭ mạ̄ hiêng chók.
19 Dâing diē bô ệụ-bê ciā nội-
dâing, ăng-dóng Ià-Huò-Huà gì
iók-gôi. 20 Ciā nội-dâing kuák
nê-sĕk chióh, chĭng nê-sĕk chióh,
gèng nê-sĕk chióh; dŭ kĕk chiáh-
gĭng iēng chiòng méng: liêng
bău ciā báik-hiŏng-mŭk gì dàng.
21 Ọ̆h-ciŏng-uâng Sū-lọ̀-muòng
ệụng chiáh-gĭng iēng dâing diē
gì chiòng: nội-dâing gì sèng-
méng kĕk gĭng liêng guá lạ̄;
iâ kĕk gĭng iēng nội dâing.
22 Ciòng dâing dŭ sê gĭng iēng
lạ̄, gáu dâing dŭ uòng, iâ kĕk
gĭng bău nội-dâing sèng-dāu gì
dàng[s].
23 Bô ệụng iā gāng-lāng chà
có̤ lâng gā gĭ-lô-bĭng[t], muōi ciáh
gèng sĕk chióh, bóng diŏh nội-
dâing[u]. 24 Siŏh ciáh gĭ-lô-bĭng
ô lâng gā sĭk, muōi sĭk dòng ngô
chióh: cệụ cī bĕng sĭk muōi gáu
hụ̄ bĕng sĭk muōi, ô sĕk chióh.
25 Bĕk ciáh gĭ-lô-bĭng iâ sê sĕk
chióh: lâng ciáh gĭ-lô-bĭng gì
chióh-cháung gâẹng iông-sék dŭ
siŏh-iông. 26 Cī ciáh gĭ-lô-bĭng
gèng sĕk chióh, hụ̄ ciáh gĭ-lô-
bĭng iâ ciŏng-uâng. 27 Lâng ciáh
gĭ-lô-bĭng ĭ bóng diŏh nội-dâing
lạ̄: gĭ-lô-bĭng gì sĭk tăng kŭi[a],
cī siŏh ciáh siŏh bĕng gì sĭk gáu
cī bĕng chiòng, hụ̄ siŏh ciáh siŏh
bĕng gì sĭk gáu hụ̄ bĕng chiòng;
gó lâng gā sĭk lŏ̤h dâing dụ̆ng sŏng
ciék lạ̄. 28 Lâng gā gĭ-lô-bĭng dŭ
sê gĭng bău gì.
29 Nội dâing gâẹng nguôi dâing
sé̤ụ-hióng gì chiòng, dŭ dĕu lā
gĭ-lô-bĭng, gâẹng cẹ̆ng chéu, liêng
buóh kŭi gì huă lūi. 30 Nội
dâing gâẹng nguôi dâing dê-bàng,
dŭ ệụng gĭng puŏ lạ̄. 31 Bô ệụng
iā gāng-lāng chà có̤ nội-dâing gì
muòng siéng, muòng mì, muòng
chié: muòng, bī cĕk-dŭ ciòng
siéng, ngô hông gì siŏh hông.
32 Ọ̆h-ciŏng-uâng ệụng gāng-lāng
chà có̤ lâng siéng gì muòng; lŏ̤h
siōng-sié dĕu gĭ-lô-bĭng, cẹ̆ng-
chéu gâẹng buóh kŭi gì huă lūi,
méng-siōng kĕk gĭng bău lạ̄; sāi
iĕk-cụ̆ gĭng bău gĭ-lô-bĭng gâẹng
cẹ̆ng chéu siōng-sié. 33 Bô ệụng
gāng-lāng chà có̤ nguôi dâing gì
muòng kuŏng, muòng bī chiòng
sé hông gì siŏh hông; 34 ệụng
sụ̆ng-mŭk có̤ lâng siéng gì
muòng; cī siŏh siéng dụ̆ng-găng,
buŏng có̤ lâng siéng ậ̄ kŭi ậ̄ hăk,
hụ̄ siŏh siéng iâ có̤ lâng siéng
ậ̄ kŭi ậ̄ hăk[b]. 35 Siōng-sié iâ
dĕu gĭ-lô-bĭng, cẹ̆ng-chéu, gâẹng
buóh kŭi gì huă lūi: bô sāi iĕk-
cụ̆ gĭng bău sū dĕu gì huă lạ̄.
36 Kĭ nội iēng ệụng dĕu guŏng
gì siŏh-têu săng hòng, gâẹng
báik-hiŏng-mŭk gì huàng-liòng
siŏh hòng[c].
37 Sū-lọ̀-muòng sội ôi dạ̄ sé
nièng, Sṳ̄-hók nguŏk (cêu sê nê
nguŏk) ciáh lĭk Ià-Huò-Huà
dâing gì gĭ. 38 Gáu sĕk-ék nièng,
Buó-lĕk nguŏk cêu sê báik
nguŏk, dâing gâẹng sṳ̆k dâing
diē ék-chiék gì nó̤h, dŭ bìng
ciā iông-sék có̤ uòng. Kĭ dâing
gê̤ụng-cūng gĭng chék nièng.

m 1 L. 7:7.
n 2 Ld. 3:8.
o C. 26:33, 34. 1 L. 7:5; 8:6. Isg. 45:3. Hbl. 9:3.
p 1 L. 7:24.
s C. 30:1, 3, 6.
t C. 37:7—9.
u 1 L. 6:23—27. 2 Ld. 3:10—12.
a C. 25:20; 37:9. 1 L. 8:7. 2 Ld. 5:8.
b Isg. 41:24.
c 1 L. 7:12.

Dĕ̤ 7 Ciŏng.

Sū-lò̤-muòng kī cê-gă gì gṳ̆ng-dâing. Chūi-lò̤ nĕ̤ng Hô-làng ció gáuk dĕ̄ng dĕ̤ng ké diŏh dâing diē.

SŪ-LÒ̤-MUÒNG kī-cô̤ cê-gă gì
gṳ̆ng-dâing gĭng sĕ̆k-săng nièng,
cêu dŭ uòng-cóng[a]. 2 Bô kī Lé-
bă-nâung lìng-mūk gì gṳ̆ng[b];
chĭng siŏh báh chióh, kuák ngô-
sĕ̆k chióh, gèng săng-sĕ̆k chióh, ô
báik-hiŏng-mūk gì têu sé hòng,
têu siông-sié ô báik-hiŏng-mūk
gì huàng-liòng. 3 Diŏh huàng-
liòng siông-sié, ê̤ṳng báik-hiŏng-
mūk có̤ bō̤-gái, huàng-liòng gá
diŏh sé-sĕ̆k ngô dèu gì têu; sĕ̆k-
ngô dèu có̤ siŏh hòng. 4 Bô ô
kāng-muòng săng hòng, kāng-
muòng gâe̤ng kāng-muòng dó̤i-
méng ché̤ṳ, săng hòng dŭ sê ciā
iông. 5 Gáuk muòng gì muòng
kuŏng dŭ sê ê̤ṳng duâi dău chéu-
mūk, có̤ sé gáe̤k gì iông-sék:
muòng kuŏng ô săng hòng, kāng-
muòng gâe̤ng kāng-muòng dó̤i-
méng ché̤ṳ. 6 Bô có̤ ô têu gì
lòng; dòng ngô-sĕ̆k chióh, kuák
săng-sĕ̆k chióh; lòng sèng-dâu
lêng-nguôi có̤ lā lòng, lièng nguôi
miêng gì têu gâe̤ng muòng-âing[c].
7 Bô kī siŏh ciáh sīng-puáng
lòng, siék uòng sīng-puáng gì
bō̤-cô̤: cê̤ṳ â gáu siŏng, dŭ ê̤ṳng
báik-hiŏng-mūk iĕng lā̤[d]. 8 Lòng
âu ô lā iêng, iêng nó̤i ô Sū-lò̤-
muòng sū dêu gì gṳ̆ng-dâing, kī
gṳ̆ng-dâing gì iông-sék gâe̤ng
lòng siŏh-iông. Sū-lò̤-muòng
ô tō̤ Huák-lō̤ gì cṳ̄-niòng-giăng,
iâ tá̤ ĭ kī lā gṳ̆ng[e], iông-sék gâe̤ng
ciā lòng siŏh-iông.
9 Ék-chiék sū kī, dŭ ê̤ṳng hō̤
siŏh, dŭ sê ciéu lā chióh-cháung
chĕ̤k siàng gì, ciā siŏh gì diē
ngiê méng dŭ sê gé̤ṳ gì, cê̤ṳ dê-
gī gáu sìng-gièng siŏh dŭ sê
ciŏng-uâng, bô cê̤ṳ gṳ̆ng ngiê gáu
duâi iêng, iâ sê ciŏng-uâng gì
siŏh puŏ lā̤. 10 Dê-gī sê dīng
hō̤ gì duâi siŏh có̤ gì, ciā siŏh
iâ ô dòng sĕ̆k chióh, iâ ô dòng
báik chióh. 11 Siông-sié ê̤ṳng
dīng hō̤ gì siŏh, dŭ sê ciéu lā
chióh-cháung chĕ̤k siàng gì, bô̤
ê̤ṳng báik-hiŏng-mūk. 12 Duâi
iêng sé̤ṳ-hióng ô dĕ̤u hō̤ gì siŏh-
têu săng hòng, báik-hiŏng-mūk
gì huàng-liòng siŏh hòng[g]; Ià-
Huò-Huā dâing gì nó̤i iêng, lièng
dâing sèng gì lòng, iâ sê ciŏng-
uâng.
13 Sū-lò̤-muòng uòng sāi nĕ̤ng
kó̤ Chūi-lò̤, cê̤ṳ hŭ-uái dái Hô-
làng lì[h]. 14 Ciā Hô-làng sê Năk-
dâi-lé ciĕ-puái guā-hô gì giăng,
ĭ nòng-mâ sê Chūi-lò̤ nĕ̤ng có̤
dĕ̤ng-chióng; Hô-làng chṳ̆ng-
mìng, ô duâi dé-hiĕ, cêng gĭ-kiēu,
ā̤ cié-cô̤ cṳ̄-iông gì dĕ̤ng-ké[i]. Ĭ lì
Sū-lò̤-muòng uòng lā̤, tá̤ ĭ cié-cô̤
ék-chiék dĕ̤ng-ké. 15 Ĭ ció lâng
dèu dĕ̤ng têu[k], muōi dèu gèng
sĕ̆k-báik chióh: huŏng-ùi sĕ̆k-nê
chióh[l]. 16 Bô ê̤ṳng dĕ̤ng ció lâng
ciáh têu gì dīng, bóng diŏh têu
siông-sié: muōi ciáh têu-dīng
gèng ngô chióh. 17 Têu-dīng
huŏng-ùi có̤ lā lò̤-uōng, gâe̤ng
liêng guá gì iông-sék; lō̤h muōi
ciáh têu-dīng có̤ chék dèu liêng.
18 Têu có̤ siàng, cêu lō̤h ciā gái
têu-dīng gì lò̤-uōng siông-sié,
huŏng-ùi có̤ lâng hòng gì siŏh-
liù: lâng ciáh têu-dīng dŭ sê
ciā iông. 19 Ciā têu diŏh lòng
sèng, têu-dīng kuák sé chióh,
dĕ̤u báik-hăk-huā gì iông-sék.
20 Lâng ciáh têu-dīng tū ièng
gì ôi-ché̤ṳ, lō̤h lò̤-uōng siông-
sié: huŏng-ùi dŭ ô siŏh-liù hòng,
muōi ciáh têu-dīng ô lâng báh
lăk gì siŏh-liù[m]. 21 Ĭ ciŏng cī
lâng dèu têu, lĭk diŏh dâing gì
sèng-lòng: lō̤h êu bĕng sū kié
gì têu miàng Ngā-gṳ̆ng: lō̤h cō̤
bĕng sū kié gì têu miàng Pō̤-
sé̤ṳ[n]. 22 Ciā têu-dīng iông-sék
chiông báik-hăk-huā: ŏ̤h-ciŏng-

a 1 L. 8: 1; 9: 10. 2 Ld. 8: 1.
b 1 L. 10: 17, 21.
c Isg. 41: 25, 26.
d 1 L. 6: 15, 16.
e 1 L. 3: 1. 2 Ld. 8: 11.
g 1 L. 6: 36.
h 2 Ld. 2: 14.
i C. 31: 3—5; 35: 31.
k 1 L. 7: 15—21. 2 Ld. 3: 15—17.
l 2 L. 25: 17. 1 Ld. 18: 8. 2 Ld. 4: 12. 1 II. 52: 21—23.
m 1 L. 7: 42. 2 Ld. 3: 16; 4: 13. 1 II. 52: 23.
n 2 Ld. 3: 17.

uâng cọ̆ lâng dèu têu gì gĕ̤ng
uòng-cóng.
23 Bô ció siŏh ciáh dẹ̆ng hāi,
iông-sék sê ièng gì[o], gèng ngô
chióh, kuák sĕk chióh, kuàng-ùi
săng-sĕk chióh[p]. 24 Hāi gièng â-
dạ̄, ô lâng hòng gì iā-guă kuàng-
ùi lạ̄, siŏh chióh ô sĕk ciáh: ció
hāi sì-hâiu gó lièng ció ciā iā-guă
lọ̆h siông-sié[s]. 25 Ciŏng hāi bóng
lọ̆h sĕk-nê tàu dẹ̆ng ngù siông-sié[t],
ciā ngù săng tàu hióng báe̤k,
săng tàu hióng sạ̄, săng tàu hióng
nàng, săng tàu hióng dẹ̆ng: hāi
lọ̆h ngù siông-sié, ngù-muōi dŭ sê
hióng diē-sié. 26 Ciā hāi gâu
siŏh bă-ciōng; hāi gièng chiŏng
buŏi gì gièng, ció báik-hăk-huă gì
iông-sék: ạ̄ diō-dék siŏh uâng
lâng chiĕng dāu.
27 Bô ció dẹ̆ng buòng cọ̆ sĕk
ciáh[u]; muōi ciáh dòng sé chióh,
kuák sé chióh, gèng săng chióh.
28 Ciā cọ̆ gì iông-sék sê ciŏng-
uâng: dŭ ô lā cĕk-dū; ciā dū diŏh
sé gáe̤k ciék kuŏng gì ôi-chéu
dâi-dŏng: 29 ciā kuŏng dâi-dŏng
gì cĕk-dū siông-sié, ció ô săi, ngù,
gâe̤ng Gĭ-lô-bĭng; diŏh ciā kuŏng
siông-sié bô ô lā cọ̆; săi gâe̤ng
ngù â-dạ̄ cọ̆ huă-sói sùi-giā.
30 Muōi cọ̆ ô sé ciáh dẹ̆ng
lùng, sé ciáh dẹ̆ng dṳ̆k: cọ̆ sé
gáe̤k siông-sié ô sé dèu têu-giāng:
sê diŏh buòng-â ció lọ̆h cọ̆ gì
siông-sié, dói diŏh gáuk têu-
giāng, dŭ ô huă-sói sùi-giā. 31 Cọ̆
siông buòng gì chói iù â-dạ̄ lạ̄ kī
gèng siŏh chióh: buòng chói gì
iông-sék, gâe̤ng cọ̆ siŏh-iông, sê
ièng gì, kuák chióh-buáng:
buòng chói siông-sié dĕu lā huă-
lūi, sū-iū gì cĕk-dū sê sé gáe̤k, ng
sê ièng. 32 Sé gā lùng sê diŏh
cĕk-dū â-dạ̄; lùng gì dṳ̆k gâe̤ng
cọ̆ sŏng-lièng: muōi ciáh lùng
gèng chióh-buáng. 33 Lùng gì
sék gâe̤ng chiă-lùng siŏh-iông:
lùng gì dṳ̆k, gâe̤ng uōng, hók, gók,
dŭ sê ció gì. 34 Muōi cọ̆ gì sé

o 1 L. 7: 23—26. 2 Ld. 4: 2—5.
p 2 L. 16: 17; 25: 13. 1 Ld. 18: 8. 1 II. 52: 17.
s 1 L. 6: 18.
t 1 G. 9: 9.
u 2 L. 25: 13. 2 Ld. 4: 14. 1 II. 52: 17.
a C. 30: 18. 2 Ld. 4: 6.
b C. 27: 3; 38: 3.
c 1 L. 7: 40—51. 2 Ld. 4: 11—5: 1.
d 1 L. 7: 17, 18.
e 1 L. 7: 20.
g 1 L. 7: 23, 25.
h C. 27: 3; 38: 3.
i Ic. 13: 27.
k Ic. 3: 16.

gáe̤k dŭ ô têu-giāng: têu-giāng
gâe̤ng cọ̆ sê ĕ̤ung ciòng dói dẹ̆ng
ció gì. 35 Cọ̆ gì siông-méng pù
kī buáng chióh gèng: iông-sék
ièng gì, cọ̆ siông iâ ô gièng gâe̤ng
cĕk-dū, sê gâe̤ng cọ̆ ĕ̤ung ciòng
dói dẹ̆ng ció gì. 36 Bô lọ̆h gièng
gì cĕk-dū, gâe̤ng dâi-dŏng cĕk-dū
siông-sié, ciéu ciā chióh-cháung,
dĕu Gĭ-lô-bĭng, săi gâe̤ng cĕ̤ng-
chéu, sé̤u-hióng bô dĕu lā huă-
sói. 37 Sĕk ciáh buòng cọ̆ dŭ sê
ciéu ciā huák ció gì: chióh-
cháung iông-sék dŭ siŏh-iông.
38 Bô ció sĕk ciáh dẹ̆ng buòng[a]:
muōi ciáh buòng kuák sé chióh:
ạ̄ diō lâng báh lĕ̤k sĕk dāu: sĕk
ciáh cọ̆ siông-sié muōi cọ̆ dŭ
ĕ̤ng siŏh ciáh buòng. 39 Ngô
ciáh cọ̆ bóng lọ̆h dâing gì êu
bĕ̤ng, ngô ciáh cọ̆ bóng lọ̆h dâing
gì cọ̆ bĕ̤ng: bô bóng dẹ̆ng hāi
lọ̆h dâing êu bĕ̤ng dẹ̆ng nàng
hióng.
40 Hô-làng bô cié-cọ̆ ciā guŏ,
chiāng-gĭ, gâe̤ng uāng[b]. Ọ̆h-
ciŏng-uâng Hô-làng tạ́ Sū-lọ̆-
muòng uòng sū cọ̆ Ià-Huò-Huà
dâing gì gĕ̤ng dŭ uòng-cóng[c]:
41 cêu sê lâng dèu dẹ̆ng-têu,
gâe̤ng têu siông lâng lăk dĭng,
iông-sék gâe̤ng giù siŏh-iông;
lièng lâng ciáh lọ̆-uōng ciā têu-
dĭng lâng lăk gì giù[d]; 42 lọ̆h
lâng ciáh lọ̆-uōng siông-sié, ô
sé báh lăk gì siŏh-liù, muōi ciáh
lọ̆-uōng lâng hòng gì siŏh-liù,
ciā têu-dĭng lâng lăk gì giù[e];
43 sĕk ciáh cọ̆, gâe̤ng sĕk ciáh
cọ̆ siông gì buòng; 44 siŏh ciáh
hāi, lièng hāi â-dạ̄ gì ngù sĕk-
nê tàu[g]; 45 guŏ, chiāng-gĭ,
gâe̤ng uāng[h]: Hô-làng, tạ́ Sū-lọ̆-
muòng uòng, cọ̆ Ià-Huò-Huà
dâing ék-chiék gì gă-sĭ, dŭ sê
ĕ̤ung chiáh-dẹ̆ng ció gì. 46 Uòng
ció ék-chiék gă-sĭ diŏh Iók-dáng
ọ̆ biĕng gì bàng-dê, lọ̆h tĭ-nièng
gì tù, diŏh Só-gák[i] gâe̤ng Sák-
lĭ-dáng[k] dṳ̆ng-găng. 47 Ĭng gă-

sĭ cêng sā̤, Sū-lò̤-muòng dŭ mò̤
sāi ciā gă-sĭ guó chéng: iâ mò̤
sáung sū ĕ̤ng gì dĕ̤ng niŏh-uâi
dâĕ̤ng[l].
48 Sū-lò̤-muòng bô có̤ Ià-Huò-
Huà dâing sū ĕ̤ng gì gă-sĭ: cêu
sê gĭng-dàng[m], gâĕ̤ng ĕng ciā
bà̤-siék biāng gì gĭng dō̤h[n]; 49 bô
có̤ nô̤i dâing sèng-dāu chiáh-
gĭng gì dĭng-dài, êu-bĕng ngô
ciáh, cō̤-bĕng ngô ciáh[o]; bô ĕ̤ng
gĭng có̤ dĭng-dài gì huā, lièng
dĭng-cāng gâĕ̤ng huōi-cēng[p].
50 Bô ĕ̤ng chiáh-gĭng có̤ ciā
uāng, cēng-dō̤, buòng, hiŏng-siè,
huōi-diāng[s], bô ĕ̤ng gĭng có̤ nô̤i
dâing, cêu sê cé-séng-sū[t] muòng
gì hăk-sièng, gâĕ̤ng nguôi dâing
muòng gì hăk-sièng.
51 Ō̤h-ciŏng-uâng Sū-lò̤-muòng
uòng có̤ Ià-Huò-Huà dâing ék-
chiék gì gĕ̤ng uòng-cóng. Sū-lò̤-
muòng iâ ciŏng ĭ nòng-mâ Dâi-
bĭk sū hióng có̤ séng-ŭk, cêu sê
gĭng, ngṳ̆ng, lièng gă-sĭ[u], bóng
lō̤h Ià-Huò-Huà dâing-diē gì kó
lā̤.

l 1 Ld. 22: 3, 14.
m C. 37: 25—29.
n C. 25: 30; 37: 10—16. Le. 24: 5—8. 2 Ld. 4: 8.
o 2 Ld. 4: 7.
p C. 25: 31—38.
s C. 27: 3.
t 1 L. 6: 16.
u 2 S. 8: 11.

Dā̤ 8 Ciŏng.

Cié-sĭ gŏng iók-gôi diē dâing. Sū-lò̤-muòng cáng-mī Ciō lièng cé̤ṳk-hók báh-sáng. Sū-lò̤-muòng ĕ̤ng gì-dō̤ hióng dâing. Hèng dâing bō̤-cóng gì lā̤.

HŪ siŏh sì Sū-lò̤-muòng huōi-
cĭk Ī-sáik-liĕk cṳ̄ diōng-lō̤, gâĕ̤ng
cé̤ṳng ciĕ-puái-diōng[a], cêu sê
Ī-sáik-liĕk gáuk cṳ̆ng-cṳ̆k gì tàu
nĕ̤ng[b], lō̤h Ià-lô-sák-lĕng lì giéng
Sū-lò̤-muòng uòng, ó̤i ciŏng Ià-
Huò-Huà gì iók-gôi[c] iù Dâi-bĭk
siàng[d], cêu sê Sùng siàng, gŏng
siŏng lì. 2 Dŏng Ī-dâi-niêng nguŏk,
cêu sê chék nguŏk, gì cáik-gĭ[e],
cé̤ṳng Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng cê̤ṳ-cĭk lì
giéng Sū-lò̤-muòng uòng. 3 Ī-
sáik-liĕk cé̤ṳng diōng-lō̤ lì, cié-sĭ
cêu gŏng ciā gôi[g]. 4 Cié-sĭ gâĕ̤ng
Lé-ê nĕ̤ng ciŏng Ià-Huò-Huà gì
gôi, lièng dióng-bùng, gâĕ̤ng
dióng-bùng sū-iū séng gì gă-sĭ:
dŭ gŏng siŏng lì. 5 Sū-lò̤-muòng
uòng, gâĕ̤ng cê̤ṳ-cĭk ĭ hŭ-uái gì
Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nĕ̤ng, cà̤ lō̤h
iók-gôi méng-sèng, kĕk cêng-sā̤
ngù iòng hióng cié[h], sáung mā̤
cêng. 6 Cié-sĭ ciŏng Ià-Huò-Huà
gì iók-gôi[i], gŏng gáu sū ĕ̤-bê gì
sū-câi, cêu sê diē nô̤i-dâing cé-
séng-sū diē-sié[k], lō̤h gĭ-lô-bĭng gì
sĭk-â[l]. 7 Gĭ-lô-bĭng lō̤h iók-gôi
siŏng-sié, tăng kṳ̆i ĭ gì sĭk, dáu
iók-gôi gì ôi-chê̤ṳ, ciā ciā gôi
gâĕ̤ng gôi gì gáung. 8 Ciā gáung sê
dòng[m], gó-chṳ̄ gáung tàu iù nô̤i-
dâing ló chók diŏh séng-sū; nâ
diŏh dâing ngiê-dāu mā̤ káng-dék
giéng: gáu dăng gó diŏh hŭ-uái.
9 Ī-sáik-liĕk cṳ̆k chók Aĭ-gĭk
guók ī-hâiu, Ià-Huò-Huà diŏh
Hò̤-liĕk săng, gâĕ̤ng ĭ lĭk iók sì-
hâiu, Mò̤-sā̤ ciŏng lâng dó̤i siŏh-
bĭ bóng gôi-diē[n], dṳ̀ ciā bĭ ī-
nguôi, gôi-diē dŭ mò̤ bĕk nó̤h.
10 Cé̤ṳng cié-sĭ gé-iòng chók
séng-sū, ô hùng chṳ̆ng-muāng
Ià-Huò-Huà gì dâing[o]. 11 Ĭng
hùng gì iòng-gó, cié-sĭ mò̤ dăng-
dŏng kiê lā̤ hông-sê̤ṳ: ĭng Ià-
Huò-Huà gì ìng-guŏng chṳ̆ng-
muāng Ià-Huò-Huà gì dâing.
12 Hū siŏh sì Sū-lò̤-muòng
gōng[p], Ià-Huò-Huà báik-cèng
gōng, buóh dêu lō̤h ciā ŭ-áng[s].
13 Nguāi ī-gĭng kī lā dâing kê̤ṳk
Nṳ̄ dêu[t], có̤ Nṳ̄ īng-uōng gṳ̆-
cê̤ṳ gì sū-câi[u]. 14 Uòng méng
cêu chiă-diōng cé̤ṳk-hók Ī-sáik-
liĕk huôi-cé̤ṳng[a]: Ī-sáik-liĕk
huôi-cé̤ṳng dŭ kiê lā̤. 15 Uòng
cêu gōng, Găi-dŏng cáng-mī Ià-
Huò-Huà, Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng gì
Siōng-Dá̤[b], ĭng Ĭ chói dó̤i nguāi
nòng-mâ Dâi-bĭk sū gōng gì uâ[c],
Ĭ gì chiū hiêng-câi ô éng-ngiêng
lâu, Ĭ báik-cèng gōng. 16 Cê̤ṳ
Nguāi dái Nguāi báh-sáng, Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k, chók Aĭ-gĭk sì-hâiu,
Nguāi lō̤h Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng

a 1 L. 8: 1—9. 2 Ld. 5: 2—10.
b Msg. 1: 16.
c 2 S. 6: 17.
d 2 S. 5: 7.
e Le. 23: 34. 2 Ld. 7: 8—10.
g Msg. 4: 15. Sm. 31: 9. Ic. 3: 3, 6. 1 Ld. 15: 14, 15.
h 2 S. 6: 13.
i 2 S. 6: 17.
k C. 26: 33, 34. 1 L. 6: 5.
l 1 L. 6: 27.
m C. 25: 13—15.
n C. 25: 21; 34: 27, 28; 40: 20. Sm. 4: 13; 10: 2, 5. Hbl. 9: 4.
o C. 40: 34, 35. 2 Ld. 5: 11—15; 7: 1, 2. Isg. 10: 3, 4.
p 1 L. 8: 12—50. 2 Ld. 6: 1—39.
s Sp. 18: 11; 97: 2.
t 2 S. 7: 13.
u C. 15: 17. Sp. 132: 14.
a 1 L. 8: 55.
b Lg. 1: 68.
c 1 L. 6: 12.

ciĕ-puái dṳ̆ng-găng, muôi-cèng
gĕng-sōng lā siàng[d], sāi nẹ̀ng
ĭng-ôi Nguāi gì miàng, lợ̆h hŭ-
uái kī dâing[e], nâ Nguāi ô gĕng-
sọ̄ng Dâi-bĭk guāng Nguāi báh-
sáng Ī-sáik-liĕk cŭk[g]. 17 Nguāi
nòng-mâ Dâi-bĭk báik-cèng gióh-
é, ĭng-ôi Ià-Huò-Huà Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng gì Siōng-Dá̤ gì miàng
kī dâing[h]. 18 Nâ Ià-Huò-Huà
gâẹng nguāi nòng-mâ Dâi-bĭk
gōng, Nṳ̄ gé-iòng gióh-é, ĭng-
ôi Nguāi gì miàng kī dâing,
nṳ̄ ciā sĭng-é sê hộ gì: 19 nâ nṳ̄
mọ̀ dăng-dōng kī ciā dâing[i]; mì-
dŭk nṳ̄ chĭng sĕng gì giāng,
dék-dék ĭng-ôi Nguāi gì miàng
kī ciā dâing. 20 Dăng Ià-Huò-
Huà ô éng-ngiêng Ī sū gōng gì
uâ, cíéu Ī sū éng-hṳ̄ gì[k]; nguāi
ô ciék-sṳ̆k nguāi nòng-mâ Dâi-
bĭk gì ôi, guāng-lī Ī-sáik-liĕk
cŭk, béng-chiā ĭng Ī-sáik-liĕk
Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì miàng,
ī-gĭng kī ciā dâing. 21 Dâing-diē
nguāi ô ệṳ-bê lā ĕng gôi gì sū-câi,
gôi-diē ô Ià-Huò-Huà gì iók[l], cêu
sê dái nguāi liĕk-cū chók Aĭ-gĭk
guók sì-hâiu, gâẹng ĭ sū lĭk gì
iók.

22 Sū-lộ-muòng kiê lợ̆h Ià-
Huò-Huà gì dàng sèng-dâu, dŏng
Ī-sáik-liĕk huôi-cẹ́ṳng méng-
sèng, liōng bĕng chiū gṳ̄-kī hióng
tiĕng[m], 23 gōng, Ià-Huò-Huà
Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤, tiĕng-
siōng dê-â mọ̀ bĕk-ciáh siōng-dá̤
ậ gâẹng Nṳ̄ bī-piāng[n]; Nṳ̄ cẹ́ṳng
nù-chài lợ̆h Nṳ̄ méng-sèng cĕng-
sĭng hèng sệṳ, Nṳ̄ cêu bìng ciā
iók siĕ-ŏng kẹ́ṳk ĭ[o]. 24 Nṳ̄ sū
éng-hṳ̄ Nṳ̄ nù-chài nguāi nòng-
mâ Dâi-bĭk gì uâ, Nṳ̄ ô éng-
ngiêng: Nṳ̄ ệṳng chói sū gōng gì
uâ[p], gĭng-dáng ệṳng chiū siàng-
ciòng ciā dâi. 25 Ī-sáik-liĕk
gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà, Nṳ̄
báik-cèng sū éng-hṳ̄ Nṳ̄ nù-chài
nguāi nòng-mâ Dâi-bĭk gì uâ,
gōng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ giāng-sŏng ậ ợ̆h
nṳ̄ siŏh-iông, lợ̆h Nguāi méng-
sèng sū giàng gì diô, ậ gīng-gái
sá-nê; nṳ̄ cêu lợ̆h Nguāi méng-
sèng mậ ciŏk hâiu-sệṳ[s], ậ táu-dá̤
ciék ôi guāng-lī Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng,
dăng giù Nṳ̄ cíéu ciā uâ siĕ-
hèng. 26 Giù Ī-sáik-liĕk gì
Siōng-Dá̤ sāi Nṳ̄, gâẹng Nṳ̄ nù-
chài nguāi nòng-mâ Dâi-bĭk, sū
gōng gì uâ ậ éng-ngiêng[t].

27 Siōng-Dá̤ cĭng-cĭng ậ dêu
lợ̆h dê-siōng bá̤? tiĕng gâẹng
tiĕng-siōng gì tiĕng, dŭ ng gáu
kẹ́ṳk Nṳ̄ gṳ̄-cệṳ[u]; hộ-huóng
nguāi sū kī gì dâing nĭ! 28 Nâ
giù nguāi Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gé-niêng Nṳ̄ nù-chài sū gì-giù
dộ-gó gì, tiăng Nṳ̄ nù-chài gĭng-
dáng lợ̆h Ciō méng-sèng, duâi
siăng gì-dộ kōng-giù gì uâ:
29 nguōng Nṳ̄ gì mĕk-ciŭ nĭk
màng cíéu-gó[a] ciā dâing, lâung
ciā ôi-chẹ́ṳ Nṳ̄ báik-cèng gōng,
Nguāi gì miàng dék-dék lợ̆h hŭ-
uái[b]: nguōng Ciō tiăng Nṳ̄ nù-
chài hióng dâing lá̤ sū gì-dộ gì
uâ. 30 Nṳ̄ nù-chài gâẹng Nṳ̄
báh-sáng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng hióng
ciā dâing gì-dộ sì-hâiu, nguōng
Nṳ̄ tiăng ĭ kōng-giù gì uâ: giù
Nṳ̄ diŏh tiĕng-siōng, Nṳ̄ sū gṳ̄-
cệṳ gì sū-câi, tiăng ĭ; tiăng gì sì-
hâiu giù Nṳ̄ siá ĭ.

31 Iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng dáik-cội bĕk-
nẹ̀ng, ô nẹ̀ng sāi ciā dáik-cội gì
nẹ̀ng diē lì ciā dâing, lợ̆h Ciō
dàng sèng huák-siē[c]: 32 nguōng
Nṳ̄ diŏh tiĕng-siōng tiăng, cêu
lợ̆h Nṳ̄ nù-chài dṳ̆ng-găng
puáng-duáng sê-hĭ[d], cíéu áuk
nẹ̀ng sū hèng gì áuk gáung huăk
ĭ; cíéu hộ nẹ̀ng sū hèng gì siêng
siōng-sệṳ ĭ.

33 Iŏk-sṳ̄ Nṳ̄ báh-sáng Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng, ĭng dáik-cội Nṳ̄ lợ̆h
siù-dĭk méng-sèng páh bâi; ĭ[e]
iŏk-sṳ̄ bô gŭi diŏh Nṳ̄, nêng Nṳ̄
gì miàng, hióng ciā dâing gì-dộ
kōng-giù Nṳ̄[g]: 34 nguōng Nṳ̄
diŏh tiĕng-siōng tiăng, siá Nṳ̄

d 2 S. 7: 4—16, 25. 2 Ld. 6: 5.
e Sm. 12: 11. 1 L. 8: 29.
g 1 S. 16: 1. 2 S. 7: 8. 1 Ld. 28: 4.
h 2 S. 7: 2, 3. 1 Ld. 17: 1, 2.
i 1 L. 5: 3, 5. 2 S. 7: 5, 12, 13.
k 1 Ld. 23: 5, 6.
l Sm. 31: 26. 1 L. 8: 9.
m C. 9: 33. 2 Ld. 6: 12, 13. Isl. 9: 5. Isa. 1: 15.
n C. 15: 11. 2 S. 7: 22.
o Sm. 7: 9.
p 1 L. 6: 12.
s 1 L. 2: 4.
t 2 S. 7: 25.
u 2 Ld. 2: 6. Isa. 66: 1. I Il. 23: 24. Sd. 7: 49; 17: 24.
a 2 Ld. 7: 15. Nh. 1: 6.
b Sm. 12: 11. 1 L. 9: 3.
c C. 22: 11.
d Sm. 25: 1.
e Le. 26: 17. Sm. 28: 45.
g Le. 26: 40. Nh. 1: 9.

bák-sáng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gì
cội, săi ĭ bô diŏng lì, gáu Nṳ̄
sū sẹ́ụ ĭ cū-cŭng gì dê.
35 Iŏk-sṳ̄ Nṳ̄ bák-sáng dáik-
cội Nṳ̄, săi tiĕng găng-âng mọ̀
dâung ṳ̄[h]; ĭ sêu Ciō cáik-bê, hâiu
hióng ciā ôi-chéṳ gì-dọ̄, nêng Nṳ̄
gì miàng, huói-găi ng cái huâng-
cội: 36 nguông nṳ̄ diŏh tiĕng-
siông tiăng, siá Nṳ̄ nù-chài gâẹng
Nṳ̄ bák-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk gì
cội, bô ciŏng ĭ sū găi-dŏng giàng
ciā hô̤ gì diô cī-diĕng ĭ[i], ī-dé ṳ̄
dâung lô̤h Nṳ̄ gì dê, cêu sê Nṳ̄
sū sẹ́ụ Nṳ̄ bák-sáng cọ́ gĭ-ngiĕk
gì dê.
37 Guók nội hĕ̤k ngê̤ụ-diŏh gĭ-
huŏng, ŭng-ĭk, hĕ̤k dêu kẹ́ụk
hŭng páh páng, hĕ̤k gṳ̆-gō̤, hĕ̤k ô
huòng-tẹ̀ng tá-méng; hĕ̤k ô siù-dĭk
gŭng-ùi ĭ gīng-nội siàng-chiòng,
mọ̀ lâung ngê̤ụ diŏh sié-nọ́h căi;
sié-nọ́h bâng[k]; 38 iŏk-sṳ̄ Nṳ̄
bák-sáng Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng,
hĕ̤k siŏh gā nẹ̀ng, ậ hiēu-dék
cê-gă sĭng-diē chèu-kū, chiū gṳ̄
kī hióng ciā dâing lậ, mọ̀ lâung
giù sié-nọ́h, ciŏng-iông dọ̄-gọ́:
39 nguông Nṳ̄ diŏh tiĕng-siông
gṳ̆-cệụ gì sū-câi, tiăng ĭ, siá-
miēng ĭ, ciéu gáuk-nẹ̀ng gì sĭng-
sệụ, bìng gáuk-nẹ̀ng sū cọ́ gì dâi
bó ĭ; (ĭng mì-dŭk Nṳ̄ ậ hiēu-dék
tŭng sié-găng nẹ̀ng gì sĭng[l];)
40 săi ĭ-gáuk-nẹ̀ng siŏh sié nẹ̀ng
géng-ôi Nṳ̄, lô̤h Nṳ̄ sū sẹ́ụ nguāi
cū-cŭng gì dê[m].
41 Iŏk-sṳ̄ ô bĕk guók nẹ̀ng, ng
sṳ̆k Nṳ̄ bák-sáng Ī-sáik-liĕk
cŭk, nâ ĭng tiăng-giéng Nṳ̄ miàng
gì iòng-gó, cệụ huộng-dói lì,
42 (ĭng ĭ-gáuk-nẹ̀ng dék-dék
tiăng-giéng Nṳ̄ duâi miàng-siăng,
lièng Nṳ̄ sū chiŏng chók duâi
cài-nẹ̀ng gì chiū[n];) ĭ lì hióng ciā
dâing lậ gì-dọ̄; 43 nguông Nṳ̄
diŏh tiĕng-siông Nṳ̄ gṳ̆-cệụ gì sū-
câi tiăng ĭ, ciéu ciā bĕk guók
nẹ̀ng sū kōng-giù gì uâ siĕ kẹ́ụk
ĭ; ī-dé sié-siông uâng guók gì

h Sm. 11:17. Lg. 4: 25.
i 1 S. 12: 23. Sp. 25: 4; 27: 11; 86: 11.
h Le. 26: 16, 25, 26. Sm. 28: 21, 22, 37, 38, 42, 52. 2 Ld. 20: 9.
l 1 S. 16: 7. 1 Ld. 28: 9. 1 Il. 17: 10. Sd. 1: 24.
m Sm. 12: 1.
n Sm. 3: 24. 2 Ld. 6: 32.
o Ic. 4: 24. 1 L. 8: 60.
p Sp. 102: 15.
s Cn. 20: 9. Dd. 7: 20. Lm. 3: 23. Ng. 3: 2. 1 Ih. 1: 8, 10.
t Le. 26: 34, 44. Sm. 28: 36, 64.
u Le. 26: 40. Nh. 1: 6. Sp. 106: 6. Di. 9: 5.
a 1 S. 7: 3. 1 Il. 29: 12, 13.
b Di. 6: 10. Sp. 5: 7. In. 2: 4.
c Sp. 106: 26.
d Sm. 9: 29. Nh. 1: 10.
e Sm. 4: 20. 1 Il. 11: 4.
g 1 L. 8: 29.

bák-sáng ậ báik Nṳ̄ gì miàng[o], iâ
géng-ói Nṳ̄[p], ŏ̤h Nṳ̄ bák-sáng Ī-
sáik-liĕk siŏh-iông, săi nẹ̀ng ậ
hiēu-dék nguāi sū kī ciā dâing
sê ê̤ụng Nṳ̄ gì miàng, miàng gì.
44 Iŏk-sṳ̄ Nṳ̄ bák-sáng hông
Nṳ̄ chă̤-kiēng, mọ̀ lâung kọ́ sié-
nọ́h ôi-chéṳ, gâẹng siù-dĭk gău-
ciéng, hióng Nṳ̄ sū gēng-sŏng gì
siàng, lièng hióng nguāi ĭng-ôi
Nṳ̄ gì miàng sū kī ciā dâing, gì-
dọ̄ Ià-Huò-Huà: 45 nguông Nṳ̄
diŏh tiĕng-siông, tiăng ĭ gì-dọ̄
kōng-giù gì uâ, tá ĭ sĭng-uŏng.
46 (Sié-siông dŭ muôi ô lā mọ̀
huâng-cội gì nẹ̀ng[s],) iŏk-sṳ̄ Nṳ̄
bák-sáng dáik-cội Nṳ̄, Nṳ̄ gâẹng
ĭ sêu-ké, ciŏng ĭ hó kẹ́ụk siù-dĭk,
siù-dĭk niăh gáu ĭ dĭk guók, hĕ̤k
huông, hĕ̤k gê̤ụng[t]; 47 iŏk-sṳ̄
gáuk-nẹ̀ng lô̤h sū niăh gáu gì
dê-huŏng, huòi-sĭng diŏng-é,
huói-cội lô̤h sū niăh kọ́ ciā siù-
dĭk gì dê, kōng-giù Nṳ̄ gōng,
Nguāi-nẹ̀ng ô cội, nguāi-nẹ̀ng
ô buôi-ngĭk, nguāi-nẹ̀ng ô hèng
áuk[u]; 48 iŏk-sṳ̄ ĭ lô̤h sū niăh kọ́
ciā siù-dĭk gì dê, cêng-sĭng cêng-
é gṳ̆i-hŭk Nṳ̄[a], cêu hióng Nṳ̄ sū
sẹ́ụ ĭ cū-cŭng gì dê, gâẹng Nṳ̄ sū
gēng gì siàng, lièng nguāi ĭng Nṳ̄
gì miàng sū kī ciā dâing, gì-dọ̄
Nṳ̄[b]: 49 nguông Nṳ̄ diŏh tiĕng-
siông, Nṳ̄ gṳ̆-cệụ gì sū-câi, tiăng
ĭ gì-dọ̄ kōng-giù gì uâ, tá ĭ sĭng-
uŏng; 50 Nṳ̄ bák-sáng ô dáik-
cội Nṳ̄, nguông Nṳ̄ siá ĭ, miēng ĭ
sū găng-huâng gì cội-guó; iâ săi
niăh ĭ gì nẹ̀ng, ậ siĕ-ŏng kō̤-lèng
ĭ[c]: 51 ĭng ĭ sê Nṳ̄ gì bák-sáng[d],
sê Nṳ̄ gì gĭ-ngiĕk, sê Nṳ̄ cệụ tiék
huōi-lù dṳ̄ng-găng, cêu sê cệụ Aĭ-
gĭk sū dái chók lì gì[e]: 52 nguông
Nṳ̄ sì-siòng guóng-gó Nṳ̄ nù-chài
gì gì-dọ̄, lièng Nṳ̄ bák-sáng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng gì gì-dọ̄, mọ̀ lâung
ĭ sié-nọ́h sì-hâiu kōng-giù,
nguông Nṳ̄ tiăng ĭ[g]. 53 Ià-Huò-
Huà Siōng-Dá ā, Nṳ̄ báik-cèng iù
dê-siông uâng guók bák-sáng

dṳ̆ng-găng, gēng-sŏng Ī-sáik-liĕk
cŭk cọ̤ Nṳ̄ gì gĭ-ngiĕk, éng-
ngiêng Nṳ̄ dái nguāi-nẹ̤ng gì
liĕk-cū chók Aĭ-gĭk sì-hâiu, sū
táuk Nṳ̄ nù-bŭk Mò̤-sā̤ gōng gì
uâ[h].
54 Sū-lò̤-muòng lŏ̤h Ià-Huò-
Huà dàng sèng gôi lā̤, chiū gṳ̄ kī
hióng tiĕng[i], gì-giù dō̤-gó̤ Ià-
Huò-Huà gé-iòng uòng[k], cêu kī lì
kiê lā̤. 55 Duâi siăng cé̤uk-hók
Ī-sáik-liĕk gì huôi-cé̤ung[l], gōng,
56 Găi-dŏng cáng-mī Ià-Huò-Huà,
ĭng Ĭ ô bìng Ĭ sū éng-hṳ̄ gì uâ,
sé̤u bìng-ăng ké̤uk Ĭ báh-sáng Ī-
sáik-liĕk cŭk: ĭng huàng táuk Ĭ
nù-bŭk Mò̤-sā̤ sū éng-hṳ̄ gì hō̤
uâ, mò̤ siŏh guó mò̤ éng-ngiêng[m].
57 Nguông nguāi-nẹ̤ng gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, sì-siòng gâ̤ng
nguāi-gáuk-nẹ̤ng siŏh-dŏi, chiông
báik-cèng gâ̤ng nguāi-nẹ̤ng
gì liĕk-cū siŏh-dŏi siŏh-iông:
nguông Ĭ mŏ̤h liê nguāi, mŏ̤h
ké nguāi[n]: 58 sāi nguāi-nẹ̤ng
sĭng-diē hióng Ĭ[o], bìng Ĭ gì diô
kó̤ giàng, gīng-siū Ĭ sū hṳ̆ng-hó
nguāi liĕk-cū gì gái-mêng, giē-
dèu, huák-dô. 59 Nguāi gĭng-
dáng lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-
sèng, sū gì-dō̤ gì uâ, nguông
nguāi-nẹ̤ng gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà nĭk-màng gé-niêng, cié̤u
nĭk-nĭk sū-iū gì cìng-iù, tá̤ Ĭ
nù-chāi liêng Ĭ báh-sáng Ī-sáik-
liĕk cŭk sĭng-uŏng: 60 sāi puō-
tiĕng-â gì nẹ̤ng, dŭ hiēu-dék Ià-
Huò-Huà sê Siông-Dá̤; ī-nguôi
mò̤ bĕk-ciáh[p]. 61 Gó-chṳ̄ nṳ̄-
gáuk-nẹ̤ng gì sĭng-diē găi-dŏng
ciòng-bê gṳ̆i-sông nguāi-nẹ̤ng
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[s],
bìng Ĭ huák-dô, gīng-siū Ĭ gái-
mêng, ŏ̤h gĭng-dáng siŏh-iông.
62 Uòng, gâ̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ung-nẹ̤ng[t], cā̤ hióng cié lŏ̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng[u]. 63 Sū-
lò̤-muòng hióng ngù lâng uâng
lâng chiĕng tàu, iòng sĕk-nê
uâng tàu, cọ̤ siâ-ŏng cié ké̤uk
Ià-Huò-Huà. Ŏ̤h-ciŏng-uâng
uòng gâ̤ng Ī-sáik-liĕk cé̤ung-
nẹ̤ng, hèng Ià-Huò-Huà dâing
bó̤-cóng gì lā̤. 64 Ĭng Ià-Huò-
Huà méng-sèng gì dẹ̤ng dàng
kák nâung[a], mā̤ bā̤-dék hṳ̄ sā̤
siēu cié, só cié, gâ̤ng siâ-ŏng
cié gì iù, gó-chṳ̄ uòng hṳ̄ siŏh
nĭk ciŏng Ià-Huò-Huà dâing
sèng gì iêng, dâi-dŏng ôi-ché̤u,
hṳ̆ng-biék cọ̤ séng; diŏh hṳ̆-
uái hióng siēu cié, só cié, gâ̤ng
siâ-ŏng cié gì iù. 65 Dŏng-sì Sū-
lò̤-muòng gâ̤ng Ī-sáik-liĕk duâi
huôi cé̤ung-nẹ̤ng, cêu sê cé̤u
Hăk-muák[b] gáu Aĭ-gĭk ọ̤[c], sū-iū
Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng dŭ lŏ̤h nguāi-
nẹ̤ng gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng, siū cáik-gĭ chék nĭk[d],
bô liĕng chék nĭk, gê̤ung-cūng sĕk-
sé nĭk. 66 Gáu dā̤ báik nĭk Sū-lò̤-
muòng hṳ̆ng-huák cé̤ung-nẹ̤ng
sáng kó̤, gáuk-nẹ̤ng cé̤uk-hók
uòng, giéng Ià-Huò-Huà ô siē
duâi ŏ̤ng, lŏ̤h Ĭ nù-chāi Dâi-bĭk,
liêng Ĭ báh-sáng Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng,
cêu sĭng lā̤ duâi huăng-hī, gáuk-
nẹ̤ng diōng kó̤ gáuk-nẹ̤ng gì
chió lā̤.

Dā̤ 9 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà gâ̤ng Sū-lò̤-muòng lĭk iók. Nê-sĕk cọ̤ siàng sá̤ng Hĭ-làng. Sū-lò̤-muòng diēu ê-băng ìng cọ̤ gĕ̤ng. Sū-lò̤-muòng muôi nièng hióng cié. Sū-lò̤-muòng sāi sùng gáu Ọ̤-hĭ tō̤ gĭng.

SŪ-LÒ̤-MUÒNG kī Ià-Huò-
Huà gì dâing[a], gâ̤ng uòng gì
gṳ̆ng-uŏng[b], liêng huàng ĭ sū ó̤i[c]
cọ̤ gì, dŭ uòng, 2 Ià-Huò-Huà cêu
dā̤ nê huòi hiĕng-hiêng lŏ̤h Sū-lò̤-
muòng lā̤[d], gâ̤ng ī-sèng diŏh Gĭ-
piéng hiĕng-hiêng lŏ̤h ĭ siŏh-
iông. 3 Ià-Huò-Huà gâ̤ng Ĭ
gōng, Nṳ̄ sū gì-dō̤ kōng-giù Nguāi
gì uâ, Nguāi ô tiăng-giéng:
Nguāi ī-gĭng ciŏng nṳ̄ sū kī gì
dâing, hṳ̆ng-biék cọ̤ séng, lĭk

h C. 19: 5, 6. Sm. 9: 26; 14: 2.
i 2 Ld. 6: 13.
k 2 Ld. 7: 1.
l 1 L. 8: 14.
m Ic. 21: 45; 23: 14.
n Sm. 31: 6. Ic. 1: 5. 1 S. 12: 22.
o Sp. 119: 36.
p Sm. 4: 36, 39. 1 L. 18: 39.
s 1 L. 18: 39.
t 1 L. 8: 62—66. 2 Ld. 7: 4—10.
u Isl. 6: 16, 17.
a 2 Ld. 4: 1.
b Msg 13: 21; 34: 8. Ic. 13. 5.
c Msg. 34: 5. 2 L. 24: 7.
d Le. 23: 34. 1 L. 8: 2.

a 1 L. 9: 1—9. 2 Ld. 7: 11—22.
b 1 L. 7: 1. 2 Ld. 8: 1.
c 2 Ld. 8: 6.
d 1 L. 3: 5; 11: 9.

Nguāi miàng īng-uōng lọ̄h hŭ-
uái[e]; Nguāi gì sĭng-diē gâẹng
Nguāi mĕk-ciŭ iâ dék-dék sì-
siòng diŏh hŭ-uái[g]. 4 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄
ō̤h nṳ̄ nòng-mâ Dâi-bĭk, ẹ̄ung
sìng-sĭk ciáng-dĭk gì sĭng[h], giàng
lọ̄h Nguāi méng-sèng[i], dŭ bìng
Nguāi gì mêng kó̤ có̤, gīng-siū
Nguāi gì giĕ-dèu, huák-dô;
5 Nguāi cêu dék-dék lĭk diâng nṳ̄
gì guók-ôi, īng-uōng guāng-
lī Ī-sáik-liĕk cŭk; dŭ bìng Nguāi
báik-cèng sū éng-hṳ̄ Nṳ̄ nòng-mâ
Dâi-bĭk gì uâ, gōng, Nṳ̄ dék-dék
mâ̤ ciŏk hâiu-sẹ̄u, ciék-sṳ̆k nṳ̄ sôi
Ī-sáik-liĕk guók ôi[k]. 6 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄,
hĕ̤k nṳ̄ giāng-sŏng, diōng biéng
ng cṳ̄ng Nguāi, ng siū Nguāi sū
cī-diēng nṳ̄ gì gái-mêng, huák-dô,
kó̤ gôi-bái hông-sẹ̄u bĕk-ciáh
siōng-dá̤[l]: 7 Nguāi cêu dék-
dék sāi Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng miĕk-
ciŏk lọ̄h Nguāi sū sẹ́u ĭ gì dê[m];
ciā dâing, ĭng Nguāi gì miàng
hṳ̄ng-biék có̤ séng gì, Nguāi
iâ dék-dék ké kó̤ liê Nguāi
mĕ̤k-sèng[n]; bô sāi Ī-sáik-liĕk cŭk
lọ̄h uâng guók báh-sáng dṳ̄ng-
găng có̤ uâ-tàu kẹ́uk nẹ̄ng gī-
chiéu[o]: 8 ciā dâing chŭi-iòng
dīng gèng, gĭng-guó gì nẹ̄ng dék-
dék cháuk-ngáuk, táng-ké, gōng,
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng káng-dâi
ciā dê gâẹng ciā dâing, sê ĭng
sié-nó̤h iòng-gó nĭ[p]? 9 Nẹ̄ng
dék-dék cêu éng gōng, Sê ĭng
ciā dê gì báh-sáng ké ĭ Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, cêu sê dái ĭ
liĕk-cū chók Aĭ-gĭk gì, kó̤ chĭng-
gẹ̄ung bĕk-ciáh siōng-dá̤, gôi-bái
hŭk-sẹ̄u ĭ: gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
gáung ciā duâi căi lọ̄h ĭ lâ̤[s].
10 Sū-lọ̀-muòng kī Ià-Huò-Huà
gì dâing, gâẹng uòng gì gṳ̄ng-
uōng[t], guó nê-sĕk nièng, cī liōng
cọ̄ ciáh bó̤-cóng[u], 11 (Chŭi-lọ̀
uòng Hĭ-làng, ciéu Sū-lọ̀-muòng
sū ó̤i gì, ô kĕk báik-hiŏng-mŭk,
sṳ̄ng-mŭk, gâẹng gĭng, gṳ̄ng-gék ĭ,)
Sū-lū-muòng uòng cêu ciŏng Gă-

e 1 L. 8:16, 29.
g Sm. 11:12.
h 1 L. 11:4, 6, 38; 14:8; 15:5.
i Cs. 17:1.
k 1 L. 2:4; 6:12. 1 Ld. 22:10.
l 2 S. 7:14. Sp. 89:30, 32.
m Sm. 4:26. 2 L. 17:23; 25:21.
n 1 Il. 7:14.
o Sm. 28:37. Sp. 44:14.
p Sm. 29:24—26. 1 Il. 22:8, 9.
s 1 L. 18:18.
t 1 L. 9:10—28. 2 Ld. 8:1—18.
u 1 L. 6:37, 38; 7:1.
a Ic. 19:27.
b 1 L. 5:13.
c 2 S. 5:9. 1 L. 9:24.
d Ic. 11:1.
e Ic. 17:11.
g Ic. 16:10.
h 1 L. 3:1; 7:8.
i Ic. 10:10.
k 1 L. 10:26; 2 Ld. 1:14; 9:25.
l 1 L. 4:26.
m Ss. 1:21, 27, 29; 3:1.
n Ic. 15:63; 17:12.
o Ss. 1:28. Isl. 2:55—58. Nh. 7:57—60; 11:3.
p Le. 25:39.

lé-lé dê, nê-sĕk cọ̄ siàng kẹ́uk
Hĭ-làng. 12 Hĭ-làng cẹ̄u Chŭi-lọ̀
lì káng Sū-lọ̀-muòng sū sẹ́u gì
siàng; cêu ng dẹ́ung-é ciā siàng.
13 Gâẹng Sū-lọ̀-muòng gōng,
Nguāi hiăng, nṳ̄ sū kẹ́uk nguāi
ciā siàng sê săng-niŏh-iông nĭ?
Cêu ciŏng ciā siàng gì dê, miàng
lọ̀ Giă-bók[a], (Giă-bók huăng-ĭk
ng dẹ́ung-é gì) gáu dăng iâ sê
ciŏng-uâng chĭng. 14 Hĭ-làng
kĕk gĭng gāu uâng sáẹng Sū-lọ̀-
muòng uòng.
15 Sū-lọ̀-muòng uòng diêu nẹ̄ng
có̤ gẹ̄ng[b], sê ĭng ĭ kī Ià-Huò-Huà
gì dâing, gâẹng cê-gă gì gṳ̄ng-
uōng, lièng Mī-lọ̀[c], gâẹng Ià-lô-
sák-lēng gì siàng-chiòng, lièng
Hâ-sáuk[d], Mī-gék-dọ̄[e], Gĭ-sáik,
săng cọ̄ siàng. 16 Aĭ-gĭk uòng
Huák-lọ̄ báik-cèng siōng lì dŏk
Gĭ-sáik siàng, ẹ̄ung huōi siĕu kó̤,
tài siàng-diē sū dêu gì Giă-nàng
nẹ̄ng[g], ciŏng ciā siàng có̤ cŏng-
lièng, sẹ́u kẹ́uk ĭ cṳ̄-niòng-giāng[h],
Sū-lọ̀-muòng gì uòng-hâiu.
17 Sū-lọ̀-muòng cêu bô kī Gĭ-
sáik, iâ kī Â-báik-huò-lùng[i],
18 lièng Bă-lăk gâẹng nôi-dê
kuōng-iā gì Dăk-mŏk siàng,
19 iâ kī Sū-lọ̀-muòng sū iū có̤
hū-kó gì siàng, lièng ĕng chiă
gì siàng[k], gâẹng mā-bĭng gì
siàng[l], lièng huàng Sū-lọ̀-muòng
sū ó̤i kī lọ̄h Ià-lô-sák-lēng, lọ̄h
Lé-bă-nâung săng, ī-gĭk lọ̄h
uòng sū guāng tŭng guók gì dê-
huōng. 20 Sū diōng gì Ā-mọ̀-lī
nẹ̄ng, Háik nẹ̄ng, Bī-lī-sâ̤ nẹ̄ng,
Hĭ-ê nẹ̄ng, Ià-buó-sẹ̄u nẹ̄ng,
nguòng ng sṳ̆k diŏh Ī-sáik-liĕk
cŭk gì; 21 ĭ hâiu-iô gó diŏh
guók-nôi[m], Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng sū
mọ̀ dăng-dōng cêng miĕk gì[n],
Sū-lọ̀-muòng găng ĭ có̤ gẹ̄ng
hŭk-sẹ̄u gáu dăng[o]. 22 Sū-lọ̀-
muòng dŭ ng diêu Ī-sáik-liĕk
nẹ̄ng hŭk-sẹ̄u có̤ gẹ̄ng[p]: ĭ nâ có̤
Sū-lọ̀-muòng gì bĭng-sẹ̄u, sìng-
cṳ̄, mŭk-báik, ciŏng-gṳ̄ng, chiă-

bĭng diōng, mā-bĭng diōng.
23 Sū-lọ̀-muòng ô ngô báh
ngô-sĕk nẹ̀ng cọ́ dók-gĕ̤ng, guāng
ciā cọ́ gĕ̤ng gì báh-sáng[s].
24 Huạ́k-lọ̄ gì cṳ̆-niòng-giāng[t],
cê̤ṳ Dâi-bĭk siàng, buăng diē
Sū-lọ̀-muòng tạ́ ĭ sū kī gì gṳ̆ng-
uōng[u]: Ī-hâiu Sū-lọ̀-muòng kī
Mī-lọ̀[a].
25 Sū-lọ̀-muòng kī dâing uòng-
cóng. Ī-hâiu muōi nièng săng
huòi, lŏ̤h ĭ tạ́ Ià-Huò-Huà sū
kī gì dàng siông-sié, hióng siĕu
cié gâe̤ng siâ-ŏng cié, lièng siĕu
hiŏng lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-
sèng gì dàng.
26 Sū-lọ̀-muòng uòng lŏ̤h Ī-
dŭng guók, Hùng Hāi biĕng,
diŏh Ī-sùng-giă-biĕk[b], gê̤ṳng Ī-lṳ̆k
cộ siŏh dêng gì sùng. 27 Hĭ-làng
sāi ĭ gì nù-chài, cêu sê sṳ̆k-sék
hāi lạ̄, sāi sùng gì cūi-chiū[c],
gâe̤ng Sū-lọ̀-muòng gì nù-chài cạ̀
lŏ̤h sùng guó hāi. 28 Gáu Ọ̄-hĭ,
iù hŭ-uái dáik gĭng lĕ̤k-sĕk săng
uâng, ông lì kê̤ṳk Sū-lọ̀-muòng
uòng[d].

Dậ 10 Ciŏng.

*Sê-bă nṳ̄-uòng dièu-giéng Sū-lọ̀-
muòng. Ĭ gì bó-cê̤ṳk gâe̤ng ìng-
huà.*

SÊ-BĂ nṳ̄-uòng[a] tiăng-giéng
Sū-lọ̀-muòng, ĭng Ià-Huò-Huà gì
miàng, sū dáik gì miàng-siăng,
cêu lì ê̤ṳng ọ́-miêu gì uâ ché
muóng ĭ[b]. 2 Gṳ̆ng nṳ̄-uòng gáu
Ià-lô-sák-lēng gì nẹ̀ng cêng sậ,
bô ô lŏk-dọ̀ mâi ŏ sậ uòng-gĭng
gâe̤ng hiŏng-lâiu, bọ̄ siŏh: ĭ lì
giéng Sū-lọ̀-muòng uòng, cêu
ciŏng sĭng-diē báik-cèng sū siōng
gì é, dŭ gâe̤ng Sū-lọ̀-muòng gōng.
3 Sū-lọ̀-muòng ciŏng ĭ ọ́-miêu gì
uâ dŭ éng ĭ, iâ mọ̀ siŏh guó ng
kŭi-gạ̄ kê̤ṳk ĭ tiăng. 4 Sê-bă nṳ̄-
uòng giéng Sū-lọ̀-muòng gì duâi
dé-hiê, bô káng-giéng ĭ sū kī gì
gṳ̆ng-uōng, 5 lièng dọ́h lạ̄ sū
siăh gì ngàu-cuâng, nù-chài
ciŏng-iông sê̤ṳ-hâiu, sìng-cṳ̄
ciŏng-iông kiê-băng, gâe̤ng gáuk-
nẹ̀ng gì ĭ-hŭk, lièng céng ciū gì
guăng, gâe̤ng uòng siông kọ́ Ià-
Huò-Huà dâing gì diô[c]; nṳ̄-uòng
sĭng lạ̄ duâi cháuk-ngáuk hùng-
bók-hô-tạ̄. 6 Cêu gâe̤ng uòng gōng,
Nguāi diŏh buōng guók sū tiăng-
giéng nṳ̄ gì dâi, gâe̤ng nṳ̄ gì dé-
hiê, ciā uâ sĭk-sĭk sê cĭng gì.
7 Nguāi báik-cèng ng séng ciā
uâ, dīng nguāi lì chĭng-ngāng
káng-giéng, ciáh hiĕu-dék ciā
dâi gì duâi buáng nẹ̀ng muôi
gâe̤ng nguāi gōng: nṳ̄ gì dé-
hiê gâe̤ng hók-hông iàng kọ́
nguāi sū tiăng-giéng gì hŭng-
siăng. 8 Nṳ̄ gì sìng-cṳ̄ ô hók,
nṳ̄ gì nù-chài, sì-siòng kiê diŏh
nṳ̄ méng-sèng, tiăng nṳ̄ dé-hiê
gì uâ, ô hók[d]. 9 Găi-dŏng cáng-
mī Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dạ́,
ĭng Ī duâi huăng-hī nṳ̄, sāi nṳ̄
sội ôi guāng-lī Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng[e]:
ĭng Ià-Huò-Huà sì-siòng tiáng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng, gó-chṳ̄ lĭk nṳ̄ cọ́
uòng[g], sāi nṳ̄ ciéu gṳ̆ng-ngiê
puáng-duáng[h]. 10 Nṳ̄-uòng ciŏng
uòng-gĭng sĕk-báik uâng liōng,
gâe̤ng dīng sậ hiŏng-lâiu, lièng
bọ̄ siŏh, sáe̤ng uòng: Sê-bă nṳ̄-
uòng sū sáe̤ng Sū-lọ̀-muòng
uòng gì hiŏng-lậiu, ī-hâiu diē
guók gì iâ mọ̀ hṳ̄ sậ.
11 Hĭ-làng gì sùng[i] kọ́ Ọ̄-hĭ
ông gĭng[k], iâ iù Ọ̄-hĭ ông lì hṳ̄
sậ tàng-hiŏng-mŭk gâe̤ng bọ̄
siŏh. 12 Uòng ê̤ṳng ciā tàng-
hiŏng-mŭk cọ́ làng-găng lŏ̤h Ià-
Huò-Huà gì dâing, lièng uòng gì
gṳ̆ng-uōng, bô tạ́ chióng sĭ gì
nẹ̀ng cọ́ kìng gâe̤ng sáik: ī-sèng
dŭ mọ̀ ciŏng-uâng gì tàng-hiŏng-
mŭk diē guók, gáu ciā sì-hâiu
iâ muôi káng-giéng ciŏng-uâng.
13 Sū-lọ̀-muòng uòng, bìng uòng
gì liê, kĕk lạ̄-ŭk sáe̤ng Sê-bă nṳ̄-
uòng, lêng-nguôi bô ciŏng nṳ̄-
uòng huàng sū ọ́i sū giù gì dŭ

s 1 L. 5: 16. 2 Ld. 8: 10.
t 1 L. 3: 1.
u 1 L. 7: 8.
a 2 S. 5: 9. 1 L. 11: 27. 2 Ld. 32: 5.
b Msg. 33: 35. Sm. 2: 8. 1 L. 22: 48.
c 1 L. 10: 11.
d 1 L. 10: 11; 22: 48. 1 Ld. 29: 4. Ib. 22: 24; 28: 16. Sp. 45: 9. Isa. 13: 12.

---

a 1 L. 10: 1—13. 2 Ld. 9: 1—12.
b Sp. 72: 10. Isa. 60: 6. 1 Il. 6: 20. Isg. 27: 22, 23; 38: 13. Ing. 3: 8. Mt. 12: 42. Lg. 11: 31.
c 1 Ld. 26: 16.
d Cn. 8: 34.
e 1 L. 5: 7.
g 2 Ld: 2: 11.
h 2 S. 8: 15. Sp. 72: 2.
i 1 L. 9: 27.
k 1 L. 9: 23.

sáẹng kẹ́ụk ĭ. Nṳ̄-uòng gâẹng
ĭ sìng-cṳ̄ cêu diōng kọ́ buōng
guók.
14 Sū-lọ̀-muòng muōi nièng sū
dáik gì gĭng gệụng-cūng gău-
sĕk gău uâng gău chiĕng liōng[l],
15 gó ô káh-siŏng, gâẹng huáng
mậ huó-ŭk gì nẹ̀ng, lièng hông-
căk báh-sáng gì gáuk uòng, gâẹng
guók nội gì cūng-dók, sū năk gì
gĭng. 16 Sū-lọ̀-muòng ệụng chéụ
sáik gì gĭng, páh duâi dìng-bạ̀
lâng báh miêng: muōi miêng gì
bạ̀ ệụng gĭng săng báh liōng.
17 Bô ệụng chéụ sáik gì gĭng,
páh siēu dìng-bạ̀ săng báh
miêng; muōi miêng gì bạ̀ ệụng
gĭng siŏh báh ngô-sĕk liōng[m]:
uòng ciŏng cī sậ dìng-bạ̀ bóng
diŏh Lé-bă-nâung[n] lìng-mŭk
gì gṳ̆ng lậ. 18 Uòng bô ệụng
chiông-ngà có duâi bọ̆-cộ, dŭ
kĕk cĭng-gĭng bău lậ. 19 Bọ̆-cộ
ô lẹ̆k cèng giĕ-cộ, bọ̆-cộ siông-
sié âu hióng sê ièng gì; cộ-ôi
liōng bĕng ô kọ́ chiū, gệụng
liōng bĕng kọ́ chiū ô lâng tàu
săi kiê lậ. 20 Lẹ̆k cèng giĕ-cộ
siông-sié, bô ô sĕk-nê tàu gì săi
kiê diŏh liōng bòng: lọ̆h gáuk
guók dṳ̆ng-găng dŭ muōi có
ciŏng-uâng gì bọ̆-cộ. 21 Sū-lọ̀-
muòng uòng sū ệụng īng-chiók gì
gă-sī, dŭ sê gĭng gì, Lé-bă-nâung
lìng-mŭk gì gṳ̆ng sū-iū gì gă-sī,
dŭ sê cĭng-gĭng: dŭ mọ̀ ngṳ̀ng
gì; dŏng Sū-lọ̀-muòng sì-hâiu,
nẹ̀ng ng káng-dâẹng ciā
ngṳ̀ng. 22 Īng uòng ô Dâi-sék gì
sùng[o] gâẹng Hĭ-làng gì sùng cạ̀
guó hâi: ciā Dâi-sék sùng săng
nièng diŏng siŏh huòi, ông lì
gĭng, ngṳ̀ng, chiông-ngà, uòng,
gàu, gâẹng kūng-chiók.
23 Sū-lọ̀-muòng uòng gì dé-hiê,
gâẹng huó-cài, iàng guó tŭng
tiĕng-â gáuk guók gì uòng.
24 Siông-Dạ́ sẹ́u Sū-lọ̀-muòng
sĭng-diē ô dé-hiê, gó-chṳ̄ tiĕng-â
gáuk guók gì nẹ̀ng lì, ọ́i giéng
Sū-lọ̀-muòng gì méng, tiăng ĭ dé-
hiê gì uâ[p]. 25 Nièng-nièng gáuk
nẹ̀ng ciéu sū diâng gì só, céng-
góng lậ-ŭk, cêu sê gĭng ngṳ̀ng
gì gă-sī, ī-hŭk, bĭng-ké, hiŏng-
lâiu, mā gâẹng lọ̀.
26 Sū-lọ̀-muòng cệụ-cĭk cióng-
chiă[s], gâẹng mā-bĭng: ô chiă siŏh
chiĕng sé báh gá, mā-bĭng siŏh
uâng lâng chiĕng[t], dŭ hiók diŏh
bóng chiă gì siàng[u], lièng lọ̆h Ià-
lô-sák-lĕng diŏh uòng hṳ̆-uái.
27 Uòng lọ̆h Ià-lô-sák-lĕng săi
ngṳ̀ng chiông siŏh-tàu hṳ̆ sậ, săi
báik-hiŏng-mŭk chiông bàng dê
gì sŏng-chéu hṳ̆ sậ[a]. 28 Sū-lọ̀-
muòng sū iū gì mā-pék, dŭ sê iù
Aĭ-gĭk kĕng lì[b] uòng gì káh-
siŏng, cêu bìng gáuk gṳ̀ng mā
gì gá-cièng mậ. 29 Cệụ Aĭ-gĭk
mậ lì gì chiă muōi gá ệụng ngṳ̀ng
săng báh liōng, muōi pék gì mā
chék-sĕk ngô liōng: Háik nẹ̀ng[c]
gì gáuk uòng, gâẹng Ā-làng nẹ̀ng
gì gáuk uòng, mậ chiă-mā iâ bìng
ciā gá-cièng, iù káh-siŏng gì chiū
lậ mậ lì.

Dậ 11 Ciŏng.

Sū-lọ̀-muòng iù huòng-hâiu lièng hĭ-béng sêu iū-hĕ̤k. Ciō séu-ké săi siù-dĭk lì páh. Ī-dṳ̆ng nẹ̀ng Hăk-dăk. Sọ̆-bă nẹ̀ng Lī-sáung. Ià-lọ̀-pọ̀-áng buōi-ngĭk uòng. Ā-hĭ-ngā gì ệụ-ngiòng. Lọ̀-pọ̆-áng ciĕk ôi.

SŪ-LỌ̀-MUÒNG uòng tiáng
Huák-lộ gì cṳ̆-niòng-giāng, ī-
nguôi bô tiáng hṳ̆ sậ Ē-băng gì
cṳ̆-niòng-giāng[a], cêu sê Mọ̀-
ák, Ā-muòng, Ī-dṳ̆ng, Sặ-dóng,
gâẹng Háik nẹ̀ng gì cṳ̆-niòng-
giāng; 2 Ià-Huò-Huà báik-cèng
gâẹng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gŏng, Nṳ̄
ng-tĕ̤ng gâẹng ciā guók gì nẹ̀ng
uŏng-lâi giék-chĭng: īng ĭ dék-
dék īng-iū nṳ̄ hông-sệụ ĭ gì sìng-
mìng[b]: nâ Sū-lọ̀-muòng dăng-dọ́
tṳ̆ng-ái ciā guók gì cṳ̆-niòng-

l 1 L. 10: 14—28. 2 Ld. 9: 13—28.
m 1 L. 14: 26.
n 1 L. 7: 2.
o Cs. 10: 4. 1 L. 22: 48. 1 Ld. 1: 7. 2 Ld. 20: 36, 37. Sp. 48: 7; 72: 10. Isa. 2: 16; 23: 1, 6, 10.
p 1 L. 3: 12, 13; 4: 30.
s 1 L. 10: 26—29. 2 Ld. 1: 14—17.
t 1 L. 4: 26. 2 Ld. 9: 25.
u 1 L. 9: 19.
a 1 Ld. 27: 28.
b Sm. 17: 16. 2 Ld. 9: 28.
c Ss. 1: 26.

a Sm. 17: 17. Nh. 13: 26.
b C. 34: 16.

giāng. 3 Ô hâiu-hĭ chék báh,
béng săng báh: ciā hĭ-béng iū-
hĕk ĭ gì sĭng. 4 Sū-lò̤-muòng
lâu gì sì-hâiu, ĭ gì hĭ-béng iū-
hĕk ĭ gì sĭng hông-sệṳ Ê-băng
gì sìng-mìng: ĭ gì sĭng ng chiông
ĭ nòng-mâ Dâi-bĭk[c] ciŏng-sĭng
hông-sệṳ Ià-Huò-Huà ĭ gì Siông-
Dá[d]. 5 Sū-lò̤-muòng kó̤ hông-sệṳ
Să̤-dóng nẹ̆ng gì nṳ̄-sìng Ā-dâi-
lṳ̆k, lièng ciā kō̤-ó gì nó̤h, Ā-
muòng nẹ̆ng gì Mĭk-gŭng[e] (bô
chĭng Mò̤-lŏk). 6 Sū-lò̤-muòng
ciŏng-uâng hèng áuk lò̤h Ià-Huò-
Huà ngāng-sèng, ng chiông ĭ
nòng-mâ Dâi-bĭk, cêng sĭng
hông-sệṳ Ià-Huò-Huà. 7 Dŏng-
sì Sū-lò̤-muòng tá̤ ciā kō̤-ó gì
nó̤h, Mò̤-ák nẹ̆ng gì Gĭ-muák[g]
lièng ciā kō̤-ó gì nó̤h, Ā-muòng
nẹ̆ng gì Mò̤-lŏk[h], lò̤h Ià-lô-sák-
lēng dó̤i-méng săng siông-sié,
dé̤ṳk lā gō̤-dài. 8 Sū tō̤ Ê-băng
gì hĭ-béng, dŭ siĕu hiŏng hióng
cié hông-sệṳ cê-gă gì sìng-mìng,
Sū-lò̤-muòng iâ tá̤ ĭ-gáuk-nẹ̆ng
dé̤ṳk gō̤-dài.
9 Ià-Huò-Huà dó̤i Sū-lò̤-muòng
duâi sêu-ké, ĭng ĭ sĭng-diē liê
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá Ià-Huò-
Huà, nâ Ià-Huò-Huà báik-cèng
lâng huòi hiĕng-hiĕng lò̤h ĭ[i], 10 bô
kĕk ciā dâi hŭng-hó ĭ, gĭng-gái
ĭ ng-tĕng hông-sệṳ bĕk ciáh
siông-dá[k]: nâ Sū-lò̤-muòng ng
siū Ià-Huò-Huà gì mêng-lêng.
11 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà gâẹng ĭ
gŏng, Nṳ̄ gé-iòng ciŏng-uâng có̤,
ng siū Nguāi gì iók, gâẹng Nguāi
sū hŭng-hó gì huák-dô, Nguāi
buóh ciŏng ciā guók gâẹng nṳ̄
tiáh kŭi, sé̤ṳ ké̤ṳk nṳ̄ gì sìng-
cṳ̄[l]. 12 Nâ ĭng nṳ̄ nòng-mâ Dâi-
bĭk gì iòng-gó, Nguāi ng lò̤h nṳ̄
câi-sié sì-hâiu hèng ciā dâi: nâ
iù nṳ̄ giāng gì chiū lā̤ tiáh kŭi.
13 Mì-dŭk Nguāi iâ ng kĕk ciòng
guók tiáh kŭi[m]; ĭng Nguāi nù-
bŭk Dâi-bĭk, gâẹng Nguāi sū
gēng Ià-lô-sák-lēng siàng gì iòng-
gó[n], Nguāi buóh ciŏng siŏh ciē-
puái dò̤ ké̤ṳk nṳ̄ gì giāng[o].
14 Ī-hâiu Ià-Huò-Huà sāi Ī-
dŭng nẹ̆ng Hăk-dăk chók lì có̤
Sū-lò̤-muòng gì siù-dĭk: Hăk-
dăk sê Ī-dŭng uòng gì hâiu-iô.
15 Dŏng Dâi-bĭk páh Ī-dŭng sì-
hâiu[p], gŭng-diōng Iók-ák kó̤
muài hṳ̄ sā̤ dêng-uòng gì nẹ̆ng,
cêu ciŏng Ī-dŭng gì nàng-dĭng
cêng-hèng tài kó̤; 16 (hṳ̄ siŏh sì
Iók-ák, gâẹng Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-
nẹ̆ng, hióh hŭ-uái lĕ̤k gā nguŏk
nĭk, dĭng gáu miĕk cêng Ī-dŭng
gì nàng-dĭng;) 17 dŏng-sì Hăk-
dăk gó sê niê-giāng; ĭ gâẹng ĭ
nòng-mâ gì nù-chài gūi ciáh Ī-
dŭng nẹ̆ng, buóh câu kó̤ Aĭ-gĭk.
18 Ī-gáuk-nẹ̆ng cệṳ Mī-dièng kī-
sĭng, gáu Bă-làng[s]: iù Bă-làng
dái nẹ̆ng cā̤ kó̤ Aĭ-gĭk, giéng Aĭ-
gĭk uòng Huák-lō̤; Huák-lō̤ sé̤ṳ
chió-ók, hŭng-huák liòng-chō̤
ké̤ṳk ĭ, bô kĕk chèng-dê sé̤ṳ ĭ.
19 Hăk-dăk dáik duâi ŏng diŏh
Huák-lō̤ méng-sèng, Huák-lō̤
ciŏng huòng-hâiu Dâi-bī-nĭk gì
muói, puói ké̤ṳk ĭ có̤ lō̤-siēu.
20 Dâi-bī-nĭk gì muói săng giāng
ké̤ṳk Hăk-dăk, ciā giāng miàng
Gĭ-nù-báik, Dâi-bī-nĭk sāi ĭ diŏh
Huák-lō̤ gŭng-uōng-diē dâung-
nèng: ĭ cêu gâẹng Huák-lō̤ gì
giāng siŏh-dŏi, cā̤ dêu gŭng-uōng-
diē. 21 Hăk-dăk diŏh Aĭ-gĭk
tiăng-giéng Dâi-bĭk gâẹng ĭ liĕk-
cū cā̤ káung[t], lièng gŭng-diōng
Iók-ák iâ sī kó̤, cêu gâẹng Huák-
lō̤ gŏng, Giù nṳ̄ ṳ̆ng nguāi diōng
kó̤ nguāi buōng guók. 22 Huák-
lō̤ gâẹng ĭ gŏng, Nṳ̄ diŏh nguāi
cŭ-uái ô sié-nó̤h kuók-huăk, ó̤i
diōng buōng guók nĭ? Ĭ éng
gŏng, Dŭ mò̤ kuók-huăk: nâ giù
nṳ̄ muōng ké̤ṳk nguāi diōng kó̤.
23 Siông-Dá bô sāi Ī-lé-ā-dâi
gì giāng Lĭ-sáung chók lì, có̤ Sū-
lò̤-muòng gì siù-dĭk; Lĭ-sáung
báik-cèng liê ĭ gì ciō, Sō̤-bă uòng
Hăk-dâi-dī-siék[u], câu kó̤: 24 Dâi-

c 1 L. 9: 4.
d 1 L. 8: 61.
e Ss. 2: 13. 1 L. 11: 33. 2 L. 23: 13.
g Msg. 21: 29. 2 L. 23: 13.
h Lê. 18: 21; 20: 2—4. 2 L. 23: 10. Sd. 7: 43.
i 1 L. 8: 5; 9: 2.
k 1 L. 6: 12; 9: 6.
l 1 L. 11: 31.
m 2 S. 7: 15, 16, 17. Sp. 89: 33.
n Sm. 12: 5, 11.
o 1 L. 11: 32, 36; 12: 20.
p 2 S. 8: 14. 1 Ld. 18: 12, 13.
s Msg. 10: 12. Sm. 83: 2.
t 1 L. 2: 10.
u 2 S. 10: 16.

bĭk páh Sọ̄-bă sì-hâiu[a], Lī-sáung
ciĕu-cĭk siŏh dêng gì nẹ̀ng, cọ́ ĭ gì
ciông-guăng: kọ́ Dâi-mā-sáik dêu,
iâ lọ̄h Dâi-mā-sáik lĭk guók.
25 Sū-lọ̀-muòng câi-sié sì-hâiu,
Hăk-dăk sū kī gì hâi ī-nguôi, Lī-
sáung iâ cọ́ Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gì
siù-dĭk: ĭ sê Ā-làng uòng, dīng
hièng Ī-sáik-liĕk cŭk.

26 Sū-lọ̀-muòng gì sìng-cụ̄, Nạ̀-
báik gì giăng Ià-lọ̀-pọ́-áng[b], iā gụ̄
chiū buôi uòng[c], ĭ sê Ī-huák-
lèng[d] gì Sặ-lé-dăk nẹ̀ng, ĭ nòng-
nạ̄ sê guā-hô, miàng Sặ-lū-ā.
27 Ĭ gụ̄ chiū buôi-ngĭk uòng gì
iòng-gó sê ciŏng-uâng: Sū-lọ̀-
muòng kī Mī-lọ̀ chiòng[e], lièng
siŭ-lī nòng-mâ Dâi-bĭk siàng gì
chiòng. 28 Dŏng-sì Ià-lọ̀-pọ́-áng
lĭk giòng ô buōng-sẹ̄ụ: Sū-lọ̀-
muòng giéng ciā hâu-săng gì sê
ṳ̆ng-kṳ̀ng bâing sẹ̄ụ, cêu puái ĭ
tūng-lī Iók-sáik tūng cŭk cọ́
gẹ̆ng gì. 29 Dŏng-nĭk Ià-lọ̀-pọ́-
áng chók Ià-lô-sák-lēng sì-hâiu,
Sê-lọ̀ nẹ̀ng siĕng-dĭ Ā-hĭ-ngā[f],
lọ̄h diô-dŏng ngẹ̄ụ-diŏh ĭ; diū-
diū Ā-hĭ-ngā sĭng sẹ̄ụng sĭng gì
ĭ-siòng; diŏh chèng-dŏng nâ ĭ
lâng gā nẹ̀ng. 30 Ā-hĭ-ngā kièng
sū sẹ̄ụng sĭng gì ĭ-siòng, tiē cọ́
sĕk-nê dọ́i. 31 Cêu gâẹng Ià-lọ̀-
pọ́-áng gōng, Nṳ̄ cê-gă dọ̀ sĕk
dọ́i: ĭng Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Nguāi buóh ciŏng ciā guók iù
Sū-lọ̀-muòng gì chiū tiáh kṳ̆i,
kĕk sĕk ciĕ-puái kẹ́ụk nṳ̄[h]:
32 (nâ siŏh ciĕ-puái ĭng-nguòng
diŏh gṳ̆i ĭ lạ̄[i], ĭng Nguāi nù-bŭk
Dâi-bĭk gì iòng-gó, bô ĭng Nguāi
diŏh Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái
dṳ̆ng-găng, sū gēng-sōng Ià-lô-
sák-lēng siàng gì iòng-gó[k]:)
33 sê ĭng ĭ-gáuk-nẹ̀ng liê Nguāi,
kọ́ bái Sặ-dóng nẹ̀ng gì nṳ̄-
sìng Ā-dâi-lṳ̆k, Mọ̀-ák gì sìng-
mìng Gĭ-muák, Ā-muòng nẹ̀ng gì
sìng-mìng Mĭk-gŭng[l]; dŭ mọ̀
bìng ĭ nòng-mâ Dâi-bĭk, giàng

lọ̄h Nguāi sū mêng gì diô, cọ́
Nguāi sū huăng-hī gì dâi, siū
Nguāi lạ̄-ngì huák-dô. 34 Nguāi
ng ciŏng ciòng guók iù Sū-lọ̀-
muòng gì chiū tọ̄ diōng: nâ ĭng
Nguāi sū gēng-sōng gì nù-bŭk
Dâi-bĭk, báik-cèng siū Nguāi
mêng-lêng, huák-dô, gó-chụ̄ Sū-
lọ̀-muòng câi-sié sì-hâiu Nguāi
ĭng-nguòng sāi ĭ cọ́ uòng: 35 nâ
Nguāi dék-dék iù ĭ giăng gì chiū,
tọ̄ ciā guók diōng lì, ciŏng sĕk
ciĕ-puái sẹ́ụ kẹ́ụk nṳ̄[m]. 36 Ciŏng
siŏh ciĕ-puái sẹ́ụ kẹ́ụk ĭ giăng,
sāi Nguāi nù-bŭk Dâi-bĭk lọ̄h
Nguāi sū gēng-sōng lĭk Nguāi
miàng gì Ià-lô-sák-lēng siàng,
diŏh Nguāi méng-sèng sì-siòng ô
mìng dīng guŏng-iêu[n]. 37 Nguāi
buóh sāi nṳ̄ cọ́ uòng, dŭ bìng nṳ̄
sĭng huàng sū nguông gì, nṳ̄
buóh cọ́ Ī-sáik-liĕk gì uòng.
38 Nṳ̄ iŏk-sū téng-bìng Nguāi gì
mêng-lêng, giàng lọ̄h Nguāi gì
diô, cọ́ Nguāi sū huăng-hī gì dâi,
siū Nguāi huák-dô gái-mêng, ŏh
Nguāi nù-bŭk Dâi-bĭk siŏh-iông;
Nguāi cêu dék-dék gâẹng nṳ̄
siŏh-dŏi[o], lĭk nṳ̄ gì gă dīng giĕng-
gó[p], chiông Nguāi báik-cèng lĭk
Dâi-bĭk gì gă siŏh-iông, Nguāi iâ
buóh ciŏng Ī-sáik-liĕk cŭk kẹ́ụk
nṳ̄. 39 Ĭng hiā iòng-gó, Nguāi
dék-dék káung-kū Dâi-bĭk gì
hâiu-iô, nâ ciā kū mạ̄ gáu dòng-
giū. 40 Ĭng-chụ̄ Sū-lọ̀-muòng
buóh tài Ià-lọ̀-pọ́-áng: Ià-lọ̀-pọ́-
áng cêụ kī-sĭng cāu kọ́ Aĭ-gĭk,
gáu Aĭ-gĭk uòng Sê-sák lạ̄[s], cêu
lọ̄h Aĭ-gĭk dêu, dīng gáu Sū-lọ̀-
muòng sī.

41 Gì-ṳ̄ Sū-lọ̀-muòng gì ngiòng-
hâing, gâẹng ĭ sū cọ́ ék-chiék gì
dâi[t], lièng ĭ dé-hiê, dŭ cái lọ̄h Sū-
lọ̀-muòng hèng-diông gì cụ̄ lạ̄.
42 Sū-lọ̀-muòng diŏh Ià-lô-sák-
lēng, cọ́ cẹ́ụng Ī-sáik-liĕk cŭk
gì uòng sé-sĕk nièng. 43 Sū-lọ̀-
muòng gâẹng ĭ liĕk-cū dùng
káung[u], cêu muài lọ̄h ĭ nòng-mâ

a 2 S. 8: 3; 10: 8, 18.
b 1 L. 12: 2. 2 Ld. 13: 6.
c 2 S. 20: 21.
d 1 S. 1: 1.
e 2 S. 5: 9. 1 L. 9: 24.
g 1 L. 12: 15; 14: 2; 15: 29. 2 Ld. 9: 29.
h 1 L. 11: 11—13.
i 1 L. 11: 13.
k Sm. 12: 5. 1 L. 14: 21.
l 1 L. 11: 5, 7.
m 1 L. 11: 12; 12: 16, 17.
n 2 S. 21: 17. 1 L. 15: 4. 2 L. 8: 19. 2 Ld. 21: 7.
o Ic. 1: 5.
p 1 S. 2: 35. 2 S. 7: 11, 27.
s 1 L. 14: 25. 2 Ld. 12: 2, 5, 7, 9.
t 1 L. 11: 41—43. 2 Ld. 9: 29—31.
u 1 L. 2: 10; 14: 20.

Dâi-bĭk gì siàng lạ̄: ĭ giāng Lọ̀-
pọ̆-áng[a] ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng.

a Mt. 1: 7.

Dệ̄ 12 Ciŏng.

Lọ̀-pọ̆-áng bìng ngài é-giéng. Ī-sáik-liĕk cọ̄-huāng. Ià-lọ̀-pọ́-áng cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng. Lọ̀-pọ̆-áng kẹuk siĕng-dĭ géng-cī. Ià-lọ̀-pọ́-áng hâi báh-sáng huâng-cọi.

LỌ̀-PỌ̆-ÁNG kọ́ Sê-giéng[a]: ĭng
Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̀ng dŭ gáu
Sê-giéng[b] lĭk ĭ cọ́ uòng. 2 Nạ̀-
báik gì giāng Ià-lọ̀-pọ́-áng, báik-
cèng biê Sū-lọ̀-muòng uòng kọ́
Ai-gĭk[c], lọ̆h hŭ-uái gé-iòng tiăng-
giéng ciā dâi[d], ĭng-nguòng dêu
diŏh Ai-gĭk, 3 cẹ́ung-nẹ̀ng chặ-
kiēng nẹ̀ng kọ́ giêu Ià-lọ̀-pọ́-áng
diōng lì; ĭ gâẹng Ī-sáik-liĕk
huôi-cẹ́ung dŭ lì, gâẹng Lọ̀-pọ̆-
áng gōng, 4 Nṳ̄ nòng-mâ sāi
nguāi-nẹ̀ng mâi dâẹng áik[e], cọ́ kū
gẹ̆ng: dăng giù nṳ̄ gēng kĭng ĭ
sū sāi nguāi mâi gì dâẹng áik
gâẹng kū gẹ̆ng, nguāi-nẹ̀ng cêu
dék-dék hông-sẹ̄u nṳ̄. 5 Lọ̀-pọ̆-
áng éng gáuk-nẹ̀ng gōng, Nṳ̄
muōng câng tọ́i, gáu dạ̄ săng nĭk
cái lì giéng nguāi. Gáuk-nẹ̀ng
cêu tọ́i kọ́.
6 Lọ̀-pọ̆-áng gì nòng-mâ Sū-lọ̀-
muòng câi-sié sì-hâiu, ô ciā kiê ĭ
méng-sèng gì diōng-lọ̄, dăng Lọ̀-
pọ̆-áng uòng gâẹng ĭ sŏng ngiê
gōng, Ciéu nṳ̄-nẹ̀ng gì é-giéng,
nguāi găi-dŏng ciŏng-iŏng éng ciā
báh-sáng? 7 Diōng-lọ̄ gâẹng ĭ
gōng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ gĭng-dáng cọ́
báh-sáng gì nù-chài hông-sẹ̄u ĭ,
ẹ̄ung họ̄ uâ éng ĭ, ĭ-gáuk-nẹ̀ng
cêu dék-dék páh-dòng cọ́ nṳ̄ gì
nù-chài, hông-sẹ̄u nṳ̄. 8 Nâ uòng
ké diōng-lọ̄ sū kuóng ĭ gì uâ,
cêu gâẹng ciā kiê lọ̆h ĭ méng-
sèng, cạ̀ diōng-duâi gì hâu-săng
nẹ̀ng siŏng-ngiê, gōng, 9 Ciā báh-
sáng gâẹng nguāi gōng, Giù nṳ̄
gēng kĭng nṳ̄ nòng-mâ sū sāi
nguāi mâi gì áik; ciéu nṳ̄-gáuk-

a 1 L. 12: 1–19.
2 Ld. 10: 1–19.
b Ss. 9: 6.
c 1 L. 11: 40.
d 1 L. 11: 26.
e 1 S. 8: 11–18.
1 L. 4: 7, 22; 9: 15.
g 1 L. 12: 5.
h 1 L. 12: 24.
i 2 Ld. 10: 15.
k 2 S. 20: 1.
l 1 L. 11: 13, 36.

nẹ̀ng gì é-giéng, nguāi găi-dŏng
ciŏng-iŏng éng ĭ? 10 Gâẹng ĭ cạ̀
diōng-duâi gì hâu-săng nẹ̀ng éng
gōng, Ciā báh-sáng gâẹng nṳ̄ gōng,
Nṳ̄ nòng-mâ sāi nguāi mâi ciā
dâẹng áik, giù nṳ̄ tạ́ nguāi gēng
kĭng ciā áik; nṳ̄ diŏh ciŏng-
uâng éng ĭ, gōng, Nguāi chiū gì
muōi-cāi dék-dék bī nguāi nòng-
mâ gì iĕu gó duâi. 11 Nguāi
nòng-mâ sāi nṳ̄ mâi dâẹng áik,
nguāi buóh gă dâẹng nṳ̄ gì áik:
nguāi nòng-mâ ẹ̄ung biĕng páh
nṳ̄, nguāi páh nṳ̄ buóh ẹ̄ung
hiók.
12 Ià-lọ̀-pọ́-áng gâẹng cẹ́ung
báh-sáng bìng Lọ̀-pọ̆-áng uòng
sū gōng gì, Nṳ̄ dạ̄ săng nĭk
diŏh lì giéng nguāi, gáu dạ̄
săng nĭk guō-iòng lì giéng ĭ[g].
13 Uòng kĕk cêng dâẹng gì uâ
éng báh-sáng, ng bìng ciā diōng-
lọ̄ sū kuóng gì; 14 nâ bìng ciā
siéu-nièng nẹ̀ng gì é-giéng,
gâẹng báh-sáng gōng, Nguāi
nòng-mâ sāi nṳ̄ mâi dâẹng áik,
nguāi buóh gă dâẹng nṳ̄ gì áik:
nguāi nòng-mâ ẹ̄ung biĕng páh
nṳ̄, nguāi páh nṳ̄ buóh ẹ̄ung
hiók. 15 Ọ̆h-ciŏng-uâng uòng
ng tiăng báh-sáng gì uâ; ĭng
ciā dâi sê iù Ià-Huò-Huà gì
ciō-é[h], ī-dé Ià-Huò-Huà táuk
Sê-lọ̀ nẹ̀ng Ā-hĭ-ngā, gâẹng Nạ̀-
báik gì giāng Ià-lọ̀-pọ́-áng sū
gōng gì uâ, ậ éng-ngiêng[i].
16 Ī-sáik-liĕk cẹ́ung báh-sáng
giéng uòng ng tiăng ĭ, cêu gâẹng
uòng gōng, Nguāi-nẹ̀ng gâẹng
Dâi-bĭk ô sié-nọ́h cìng-hông?
gâẹng Ià-sặ gì giāng nguāi iâ
mọ̀ găng-guó: Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
diŏh diōng kọ́ cê-gă gì dióng-
bùng lạ̄[k]: Dâi-bĭk ā, nṳ̄ dăng
muōng gó nṳ̄ buōng gă. Ọ̆h-
ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
dŭ diōng kọ́ ĭ dióng-bùng lạ̄.
17 Nâ sū dêu Iù-tái gáuk siàng gì
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng, ĭng-nguòng sê
Lọ̀-pọ̆-áng guāng-lī ĭ[l]. 18 Lọ̀-

pọ̆ - áng uòng cêu chă̤ - kiēng
guāng góng-suói gì Ā-dŏ̤-làng[m]
kó̤ Ī-sáik-liĕk dê; nâ Ī-sáik-liĕk
nĕ̤ng sāi siŏh-tàu cŏ̤h ĭ sī. Lọ̀-pọ̆-áng
uòng cêu găng-gĭng siŏng chiă,
cāu diŏng Ià-lô-sák-lēng. 19 Ọ̆h-
ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk có̤-huāng,
buôi Dâi-bĭk gì gă gáu dăng[n].
20 Ī-sáik-liĕk cé̤ung-nĕ̤ng tiăng-
giéng Ià-lọ̀-pó̤-áng ī-gĭng diŏng
lì, cêu sāi nĕ̤ng kó̤ giéu ĭ lì giéng
huôi-cé̤ung, gáuk-nĕ̤ng cêu lĭk ĭ
có̤ Ī - sáik - liĕk cé̤ung-nĕ̤ng gì
uòng: nâ Iù-tái siŏh ciĕ-puái
gṳ̆ng Dâi-bĭk gì gă[o].
21 Lọ̀-pọ̆-áng gé-iòng gáu Ià-lô-
sák-lēng[p], cêu cĕ̤ṳ-cĭk Iù-tái cŭk
gâ̤eng Biêng-ngā-mīng ciĕ - puái
gì nĕ̤ng sĕk-báik uâng, dṳ̆ sê tièu-
sŏng gì ciéng-bĭng, buóh kó̤ páh
Ī-sáik-liĕk cŭk, sāi ciā guók ĭng-
nguòng gṳ̆i-hŭk Sū-lọ̀-muòng gì
giāng Lọ̀-pọ̆-áng. 22 Nâ Siŏng-
Dá̤ ô uâ hiēu-ĕ̤ṳ Siŏng-Dá̤ gì nù-
bŭk Sê - má - ngā[s], gŏng, 23 Nṳ̄
diŏh gâ̤eng Sū-lọ̀-muòng gì giāng,
Iù-tái uòng Lọ̀-pọ̆-áng, lièng Iù-
tái Biêng-ngā-mīng ciòng cŭk, ī-
gĭk sū diŏng gì báh-sáng, gŏng,
24 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng,
Nṳ̄-nĕ̤ng ng-tĕ̤ng siŏng kó̤, ng-
tĕ̤ng gâ̤eng nṳ̄ hiăng-diê Ī-sáik-
liĕk nĕ̤ng gău-ciéng: gáuk-nĕ̤ng
diŏh diŏng kó̤ chió lā̤, ĭng ciā dâi
sê iù Nguāi lā̤ chók. Ọ̆h-ciŏng-
uâng gáuk-nĕ̤ng tiăng Ià-Huò-
Huà gì uâ, bìng Ià-Huò-Huà gì
mêng - lêng, liê hŭ - uái diŏng
kó̤[t].
25 Dŏng - sì Ià-lọ̀-pó̤-áng dé̤uk
kī Sê-giéng[u], lŏ̤h Ī-huák-lèng săng-
dê, dêu hŭ-uái; bô iù Sê-giéng
chók kó̤, dé̤uk kī Bī - nù - lé[a].
26 Ià - lọ̀ - pó̤ - áng sĭng lā̤ siŏng
gŏng, Giăng ciā guók ĭng-nguòng
gṳ̆i diŏh Dâi-bĭk gă lā̤: 27 iŏk-
sṳ̄ ciā báh-sáng siŏng Ià-lô-sák-
lēng, diŏh Ià-Huò-Huà gì dâing
lā̤ hióng cié[b], báh-sáng gì sĭng
ĭng - nguòng ā̤ gṳ̆i diŏh ĭ gì ciō
Iù-tái uòng Lọ̀-pọ̆-áng; cé̤ung-
nĕ̤ng cêu ā̤ tài nguāi, ĭng-nguòng
gṳ̆i diŏh Iù-tái uòng Lọ̀-pọ̆-áng.
28 Ĭng - chṳ̄ uòng ĕ̤ung lā gié-
cháik, ció lâng tàu gĭng gì ngù-
giāng[c]; gâ̤eng báh-sáng gŏng, Ī-
sáik-liĕk nĕ̤ng ā, nṳ̄ kó̤ Ià-lô-
sák-lēng sê găng - nàng; káng
mò̤, cuòi cêu sê báik-cèng dái
nṳ̄ chók Aī-gĭk guók gì siŏng-
dá̤[d]. 29 Uòng ciŏng ciā ngù-
giāng siŏh tàu bóng diŏh Báik-
dĕk-lé, siŏh tàu bóng diŏh Dáng.
30 Ciā dâi sāi báh-sáng dâung lŏ̤h
cŏ̤i[e]: ĭng báh-sáng kó̤ Dáng bái
ciā ngù-giāng. 31 Ià-lọ̀-pó̤-áng iā
kī gèng săng gì dâing[g], lĭk ciā ng
sṳ̆k Lé-ê cŭk gì bàng-siòng nĕ̤ng
có̤ cié-sĭ[h]. 32 Ià-lọ̀-pó̤-áng diāng
báik nguŏk sĕk-ngô có̤ cáik -
gĭ, gâ̤eng diŏh Iù-tái gì cáik siŏh-
iông[i], iā lŏ̤h dàng siŏng hióng cié;
ĭ diŏh Báik-dĕk-lé ciŏng-uâng có̤,
dó̤i sū ció gì ngù-giāng hióng cié:
bô lŏ̤h Báik-dĕk-lé tá̤ ĭ sū dé̤uk
gì gŏ̤ - dàng lĭk cié - sĭ[k]. 33 Ià-
lọ̀-pó̤-áng dŏng cê-gă sṳ̆-sĭng sū
diāng gì nguŏk, cêu sê báik
nguŏk sĕk-ngô, lŏ̤h Báik-dĕk-lé
sū kī gì dàng lā̤ hióng cié: bô
tá̤ Ī-sáik-liĕk cŭk lĭk lā cáik,
iā lŏ̤h dàng siŏng hióng cié siēu
hiŏng[l].

m 1 L. 4: 6; 5: 14.
n 2 L. 17: 21.
o 1 L. 11: 13, 32, 36.
p 1 L. 12: 21—24. 2 Ld. 11: 1—4.
s 2 Ld. 12: 5, 7, 15.
t 2 Ld. 25: 10.
u Ss. 9: 1.
a Ss. 8: 17.
b Sm. 12: 5, 6.
c 2 L. 10: 29; 17: 16. 2 Ld. 11: 15; 13: 8. Hs. 8: 5, 6; 10: 5; 13: 2.
d C. 32: 4, 8.
e 1 L. 13: 34. 2 L. 17: 21.
g 1 L. 13: 32.
h 1 L. 13: 33. 2 L. 17: 32. 2 Ld. 11: 14, 15; 13: 9.
i Le. 23: 33, 34. Msg. 29: 12.
k 1 L. 13: 2. Am. 7: 13.
l 1 L. 13: 1.

Dā̤ 13 Ciŏng.

Siĕng-dĭ gĭng-gái ĭ. Ciā siĕng-dĭ sêu iū-hĕ̤k ùi mêng kĕ̤uk sāi gā sĭ. Ià-lọ̀-pó̤-áng gì cié-sĭ.

DŎNG-SÌ ô lā Siŏng-Dá̤ gì
nù - bŭk, hŏng Ià-Huò-Huà gì
mêng, cĕ̤ṳ Iù-tái gáu Báik-dĕk-
lé[a]: diū - diū Ià-lọ̀-pó̤-áng kiê
dàng biĕng buóh siēu hiŏng[b].
2 Siŏng-Dá̤ gì nù-bŭk dó̤i dàng
gáe̤ gŏng, Dàng ā, dàng ā[c], Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng: Dâi-
bĭk gì chió lā̤, hâiu-lài dék-dék
săng lā giāng miàng Iók-să̤-ā; ĭ
buóh ciŏng ciā siēu hiŏng lŏ̤h nṳ̄

a 2 L. 23: 17.
b 2 Ld. 26: 18.
c 1 L. 13: 32.

lạ̤ gì, cêu sê ciā gŏ̤-dài gì cié-sī
tài lō̤h nṳ̄ siông-sié, bô ciŏng
nèng gì hài-gáuk siĕu lō̤h nṳ̄
siông-sié[d]. 3 Dŏng cī siŏh nĭk,
Siông - Dá̤ gì nù - bŭk siék lā
cháing-diêu[e] gōng, Ciā dàng dék-
dék liĕk kŭi, dàng siông gì huòi-
hŭ dék-dék dó̤ kó̤, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì cháing-diêu.
4 Ià-lò̤-pó̤-áng tiăng-giéng Siông-
Dá̤ gì nù-bŭk, dó̤i Báik-dĕk-lé gì
dàng sū gōng gì uâ, cêu iù dàng
biĕng chiŏng-chiū, gōng, Niăh ĭ.
Ià-lò̤-pó̤-áng dó̤i ĭ sū chiŏng gì
chiū cêu biéng gŭ kó̤, mâ̤ siū
dék diōng. 5 Dàng iâ liĕk kŭi,
dàng siông gì huòi-hŭ dó̤ kó̤, dŭ
éng-ngiêng Siông-Dá̤ gì nù-bŭk,
hông Ià-Huò-Huà gì mêng, sū
gōng gì cháing-diêu. 6 Uòng dó̤i
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk, gōng, Chiāng
nṳ̄ tá̤ nguāi giù nṳ̄ gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà siĕ ŏng[g], sāi nguāi
gì chiū â̤ hō̤ kó̤. Siông-Dá̤ gì
nù-bŭk cêu giù Ià - Huò - Huà,
uòng gì chiū cêu hō̤ kó̤ gâ̤ng ī-
sèng siŏh - iông. 7 Uòng dó̤i
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk gōng, Chiāng
nṳ̄ gâ̤ng nguāi cá̤ diōng chió lạ̤
siăh, nguāi iâ buóh dó̤ lạ̤ - ŭk
sáe̤ng nṳ̄[h]. 8 Siông-Dá̤ gì nù-
bŭk éng uòng gōng, Iŏk-sū nṳ̄
kĕk nṳ̄ gì gṳ̆ng-uŏng siŏh buáng
sé̤u nguāi[i], nguāi iâ ng kīng gâ̤ng
nṳ̄ cá̤ diōng kó̤, lō̤h ciā ôi-ché̤u,
nguāi iâ ng siăh biāng, ng chiók
cūi[k]: 9 ĭng Ià-Huò-Huà gì uâ,
ô mêng nguāi gōng, Nṳ̄ ng-té̤ng
siăh biāng, ng-té̤ng chiók cūi, nṳ̄
sū kó̤ gì diô, iâ ng-té̤ng téng ciā
diô diōng lì. 10 Ô̤h-ciŏng-uâng
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk téng bĕk dèu
diô, ng téng ĭ kó̤ Báik-dĕk-lé
gì diô̤ diōng lì.
11 Ô siŏh ciáh lâu siĕng-dĭ[l] dêu
diŏh Báik-dĕk-lé; ĭ giāng ô siŏh
ciáh ciŏng dŏng nĭk Siông-Dá̤
gì nù-bŭk lō̤h Báik-dĕk-lé sū có̤
gì dâi: lièng ĭ dó̤i uòng sū gōng
gì uâ, dŭ gó̤ - só ĭ nòng - mâ.
12 Ĭ nòng - mâ muóng gōng, Ĭ
téng diê siŏh dèu diô kó̤
nĭ? Ĭng ĭ giāng ô káng-giéng,
cê̤u Iù - tái lì ciā Siông - Dá̤
gì nù - bŭk sū giàng gì diô.
13 Ĭ gâ̤ng ĭ giāng gōng, nṳ̄
tá̤ nguāi ciŏng ăng buŏh diŏh
lê̤. Ĭ giāng cêu ciŏng ăng buŏh
diŏh lê̤ lạ̤: ĭ cêu kiè siông.
14 Kó̤ dŭi Siông-Dá̤ gì nù-bŭk,
ngê̤u-diŏh ĭ lō̤h chiông-chéu â
lạ̤ sô̤i: cêu muóng gōng, Siông-
Dá̤ gì nù-bŭk cê̤u Iù-tái lạ̤ lì
gì, cêu sê nṳ̄ bâ̤? Ĭ éng gōng,
Nguāi cíang-sê. 15 Cêu gâ̤ng
ĭ gōng, Chiāng nṳ̄ gâ̤ng nguāi
cá̤ diōng chió lạ̤ siăh biāng.
16 Ĭ éng gōng, Nguāi mò̤ dăng-
dŏng gâ̤ng nṳ̄ cá̤ diōng, iâ mâ̤
diē nṳ̄ gì chió: lō̤h ciā ôi-ché̤u,
iâ ng gâ̤ng nṳ̄ cá̤ siăh biāng
chiók cūi: 17 ĭng Ià-Huò-Huà
gì uâ ô mêng nguāi gōng, Nṳ̄
lō̤h hŭ-uái ng-té̤ng siăh biāng,
ng-té̤ng chiók cūi, nṳ̄ sū kó̤ gì
diô iâ ng-té̤ng téng ciā diô
diōng lì. 18 Lâu siĕng-dĭ gâ̤ng
ĭ gōng, Nguāi iâ sê siĕng-dĭ
gâ̤ng nṳ̄ siŏh-iông; ô lā tiĕng-
sé̤u hông Ià-Huò-Huà gì mêng[m],
gâ̤ng nguāi gōng, Nṳ̄ diŏh giéu
ĭ gâ̤ng nṳ̄ cá̤ diōng nṳ̄ gì chió
lạ̤, siăh biāng chiók cūi. Nâ ciā
lâu siĕng-dĭ luâng gōng piéng ĭ.
19 Ĭ cêu gâ̤ng lâu siĕng-dĭ cá̤
diōng, lō̤h ĭ chió lạ̤ siăh biāng
chiók cūi.
20 Lâng ciáh nèng cíang lạ̤ sô̤i
dó̤h siăh sì-hâiu, giéu ĭ huòi-tàu,
ciā lâu siĕng-dĭ dáik diŏh Ià-
Huò-Huà gì mêng: 21 cêu gâ̤ng
ciā cê̤u Iù-tái lì Siông-Dá̤ gì nù-
bŭk gōng, Ià - Huò - Huà ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄ gé-iòng ùi-buôi
Ià-Huò-Huà gì uâ, ng bìng Ià-
Huò - Huà nṳ̄ gì Siông - Dá̤ sū
hŭng - hó nṳ̄ gì mêng - lêng,
22 huòi-tàu lì cŭ-uái, lō̤h Ciō sū
géng nṳ̄ siăh biāng chiók cūi gì
dê-huŏng, ô siăh biāng chiók cūi;

d 2 L. 23: 15, 16.
e Ss. 6: 17.
g C. 8: 8; 9: 28; 10: 17. Msg. 21: 7. Sd. 8: 24.
h 1 S. 9: 7. 2 L. 5: 15.
i Msg. 22: 18; 24: 13.
k 1 L. 13: 16, 17.
l 2 L. 23: 18.
m 1 L. 20: 35. 1 Ts. 4: 15.

gó-chṳ̄ nṳ̄ gì sĭng-sĭ mò̤ dăng-
dŏng gáu nṳ̄ liĕk-cū sū muài-
cáung gì muó lā̤. 23 Gáu īng-
sĭk uòng lāu, lâu siĕng-dĭ tá̤ sū
chiăng huòi-tàu lì gì siĕng-dĭ,
kĕk ăng buŏh diŏh lè̤. 24 Ĭ gé-
iòng kó̤ lāu, lŏ̤h diô-dŏng ô lā
săi ngê̤ṳ-diŏh ĭ, gâ ĭ sī[n]: sĭng-
sĭ cêu pók dō̤ lŏ̤h diô lā̤, lè̤ kiê
diŏh bòng-biĕng; săi iâ kiê diŏh
sĭng-sĭ bòng-biĕng. 25 Ô nè̤ng
téng hŭ-uái gĭng-guó, káng-giéng
sĭng-sĭ pók dō̤ lŏ̤h diô lā̤, săi iâ
kiê diŏh sĭng-sĭ bòng-biĕng: cêu
lì lâu siĕng-dĭ sū dêu gì siàng
lā̤ tŭng-dĭ ciā dâi.
26 Ciā giéu ĭ huòi-tàu lì gì
siĕng-dĭ, tiăng-giéng cêu gōng,
Cuòi sê Siông-Dá̤ gì nù-bŭk, ĭ
ùi-buôi Ià-Huò-Huà gì mêng-
lêng: gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà ciŏng
ĭ gău lŏ̤h ciā săi lā̤, săi ô siŏng
ĭ, gâ ĭ sī, éng-ngiêng Ià-Huò-Huà
sū gâ̤ng ĭ gōng gì uâ. 27 Lâu
siĕng-dĭ gâ̤ng ĭ giāng gōng, Tá̤
nguāi kĕk ăng buŏh diŏh lè̤.
Ĭ giāng cêu kĕk ăng buŏh lā̤.
28 Lâu siĕng-dĭ cêu kó̤, káng-
giéng ciā sĭng-sĭ pók diŏh diô lā̤,
lè̤ gâ̤ng săi kiê lŏ̤h sĭng-sĭ bòng-
biĕng: săi muôi siăh sĭng-sĭ, iâ
muôi gâ lè̤. 29 Lâu siĕng-dĭ
ciŏng Siông-Dá̤ nù-bŭk gì sĭng-
sĭ, mâi lè̤ piăng lā̤, dái ĭ diē
siàng diōng lì, ói tá̤ ĭ tiè-mà
muài-cáung. 30 Ciŏng ĭ gì sĭng-
sĭ muài lŏ̤h cê-gă gì muó lā̤;
gáuk-nè̤ng tiè ĭ gōng, Aĭ ā, nguāi
hiāng ā[o]. 31 Muài ī-hâiu, lâu
siĕng-dĭ gâ̤ng ĭ giāng gōng, Gáu
nguāi sī hâiu, nṳ̄ diŏh tá̤ nguāi
muài-cáung lŏ̤h Siông-Dá̤ gì nù-
bŭk sū muài gì muó lā̤; bóng
nguāi gì hài-gáuk gê̤ṳng diŏh ĭ
gì hài-gáuk[p]. 32 Ĭng ĭ hông Ià-
Huò-Huà gì mêng sū gōng, cī
Báik-dĕk-lé gì dàng[s] gâ̤ng Sák-
mā-lé-ā gáuk siàng-diē sū-iū gō̤-
dài gì dâing[t], ciā uâ ĕk-dêng ā̤
éng-ngiêng.

n 1 L. 20:36.
o 1 Il. 22:18.
p 2 L. 23:17, 18.
s 1 L. 13:2. 2 L. 23:16—19.
t 1 L. 12:31; 16:24.
u Ss. 17:5.
a 1 L. 12:30. 2 L. 17:21.
b 1 L. 14:10; 15:29, 30.

33 Ciā dâi ī-hâiu Ià-lò̤-pó̤-áng
ng liê ĭ cô̤i-áuk gì diô, bô lĭk
bàng-siòng nè̤ng có̤ gō̤-dài gì cié-
sĭ: nâ ô nè̤ng nguông-é có̤ gō̤-
dài gì cié-sĭ, cêu lĭk ĭ có̤[u]. 34 Ciā
dâi lôi Ià-lò̤-pó̤-áng siŏh gă
dâung lŏ̤h cô̤i lā̤[a], săi ĭ ciòng gă
dŭ miĕk-ciŏk lŏ̤h dê-siông[b].

Dā̤ 14 Ciŏng.

Ià-lò̤-pó̤-áng săi lō̤-siēu kó̤ muóng siĕng-dĭ Ā-hĭ-ngā. Ā-hĭ-ngā hông mêng cáik Ià-lò̤-pó̤-áng. Lò̤-pō̤-áng có̤ Iù-tái uòng. Aĭ-gĭk uòng Sê-sák páh Ià-lô-sák-lĕng. Lò̤-pō̤-áng sī.

DŎNG-SĬ Ià-lò̤-pó̤-áng gì
giāng Ā-bé-ngā huâng bâng[a].
2 Ià-lò̤-pó̤-áng gâ̤ng ĭ lō̤-siēu
gōng, Chiăng nṳ̄ kī lì găi cŏng[b],
săi nè̤ng mā̤ hiēu-dék nṳ̄ sê Ià-
lò̤-pó̤-áng gì lō̤-siēu: cêu kó̤ Sê-
lò̤[c]; diŏh hŭ-uái ô siĕng-dĭ Ā-
hĭ-ngā, ĭ báik-cèng gâ̤ng nguāi
gōng, Nguāi ā̤ có̤ ciā báh-sáng gì
uòng[d]. 3 Nṳ̄ chiū lā̤ dái bău sĕk
dói, gâ̤ng bŏ̤h biăng gūi dói, lièng
siŏh bìng mĭk, kó̤ giéng ĭ[e]: ĭ ā̤
gâ̤ng nṳ̄ gōng niê-giāng buóh
săng-niŏh-iông. 4 Ià-lò̤-pó̤-áng
gì lō̤-siēu ciéu ciā iông kó̤ có̤, kī-
sĭng kó̤ Sê-lò̤ gáu Ā-hĭ-ngā gì
chió lā̤[g]; nâ Ā-hĭ-ngā ĭng nièng-
gī lō̤-mâi, mĕk-ciŭ huā mā̤ káng-
giéng. 5 Ià-Huò-Huà báik-cèng
gâ̤ng Ā-hĭ-ngā gōng, Ià-lò̤-pó̤-
áng gì lō̤-siēu, ĭng ĭ giāng huâng
bâng, buóh lì muóng nṳ̄ ciā giāng
ā̤ săng-miéh-sék; nṳ̄ găi-dŏng
ciŏng-uâng ciŏng-uâng gâ̤ng ĭ
gōng: ĭ lì sì-hâiu ā̤ gā có̤ bĕk
ciáh cṳ̄-niòng-nè̤ng.
6 Ā-hĭ-ngā tiăng-giéng ĭ kă-
buô diē muòng gì siăng-ĭng, cêu
gōng, Ià-lò̤-pó̤-áng gì lō̤-siēu nṳ̄
muōng diē lì; nṳ̄ ciŏng-gì gā có̤
bĕk ciáh cṳ̄-niòng-nè̤ng nĭ? nguāi
hông chā̤-kiēng kĕk kū-chū gì dâi
gâ̤ng nṳ̄ gōng. 7 Nṳ̄ diōng kó̤,

a 2 S. 12:15.
b 1 S. 28:8.
c Ie. 18:1.
d 1 L. 11:29—31.
e 1 S. 9:7, 8.
g 1 L. 11:29.

gâẹng Ià-lọ̀-pọ́-áng gōng, Ià-Huò-
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́
ciŏng-uâng gōng: Nguāi iù báh-
sáng dụ̆ng-găng gụ̄ nụ̄ chók,
lịk nụ̄ cọ́ Nguāi báh-sáng Ī-
sáik-liĕk cŭk gì gŭng-uòng[h],
8 ciŏng ciā guók iù Dâi-bĭk
gă tiáh kŭi sẹ́ụ kẹ́ụk nụ̄[i]: nâ
nụ̄ ng chiông Nguāi nù-bŭk Dâi-
bĭk, gīng-siū Nguāi gì mêng-lêng,
cêng sĭng gụ̆ng Nguāi, hèng
Nguāi ék-chiék sū huăng-hī gì
dâi[k]; 9 nụ̄ hèng áuk, bī gó sèng
nụ̄ gì, gó lòng-buôi, tạ́ cê-gă kọ́
lĭk bĕk ciáh siông-dạ́[l] ció ngēu-
chiông[m], niā Nguāi sāi-sáng,
ciŏng Nguāi ké diŏh piăng-âu[n]:
10 gó-chụ̄ Nguāi buóh gáung căi
lọ̆h Ià-lọ̀-pọ́-áng gì ciòng gă,
ciŏng dâi-huàng sụ̆k Ià-lọ̀-pọ́-áng
gì nàng-dĭng[o], mọ̀ lâung cọ́ ciō-
nẹ̀ng, cọ́ nù-chài gì[p], dŭ dék-dék
miĕk ciŏk lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk
dụ̆ng-găng, buóh dụ̀ cêng Ià-lọ̀-
pọ́-áng gì ciòng gă[s], chiông nẹ̀ng
dụ̀ cêng bóng-dọ́ siŏh-iông.
11 Huàng sụ̆k Ià-lọ̀-pọ́-áng gì
nẹ̀ng, sī diŏh siàng-diē gì, dék-dék
kẹ́ụk kēng siăh; sī diŏh chèng
lạ̄ gì, dék-dék kẹ́ụk tiĕng-dŏng gì
cēu siăh: ĭng ciā uâ sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì[t]. 12 Nụ̄ dăng kī-
sĭng diōng kọ́ nụ̄ gì chió: gáu nụ̄
kă giàng diē siàng sì-hâiu, nụ̄
giāng dék-dék sī[u]. 13 Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng-nẹ̀ng buóh tạ́ ĭ tiè-mà,
ciŏng ĭ muài-cáung; huàng sụ̆k
Ià-lọ̀-pọ́-áng gì nẹ̀ng nâ lā ĭ ậ diē
muó lạ̄: ĭng Ià-lọ̀-pọ́-áng siŏh
chió dụ̆ng-găng, ĭ sĭng-diē còng
họ̄-é gŭi diŏh Ī-sáik-liĕk Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà[a]. 14 Ià-Huò-
Huà iâ dék-dék lĭk siŏh ciáh
uòng guāng Ī-sáik-liĕk cŭk, nĭk-
gĭ siŏh gáu, ciā uòng buóh ciŏng
Ià-lọ̀-pọ́-áng siŏh gă dŭ miĕk
ciŏk kọ́: ciā nĭk-gĭ ī-gĭng gáu
lāu[b]. 15 Ĭng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng cọ́
mŭk gì ngēu-chiông[c], niā Ià-
Huò-Huà sāi-sáng; Ià-Huò-Huà
dék-dék páh ĭ, sāi ĭ ièu-dông
chiông cūi dụ̆ng gì lù-chāu siŏh-
iông; bô ciŏng ĭ lièng gụ̆ng bĕk
kī[d], liê Ià-Huò-Huà sū sẹ́ụ ĭ liĕk-
cū gì họ̄ dê[e], sāi cẹ́ụng-nẹ̀ng sẹ́ụ
sáng lọ̆h ọ̀ ngiê[g]. 16 Ià-Huò-Huà
dék-dék ciŏng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
gău lọ̆h siù-dĭk lạ̄, sê ĭng Ià-lọ̀-
pọ́-áng gì cội, ĭ cê-gă huâng-cội,
bô sāi Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dâung lọ̆h
cội[h].

17 Ià-lọ̀-pọ́-áng gì lọ̄-siēu cêu
kī-sĭng diōng kọ́, gáu Dáik-sák[i]:
gé-iòng gáu chió gì muòng-âing
ciā niê-giāng ciáh sī. 18 Ī-sáik-
liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng ciŏng ĭ muài-
cáung, tạ́ ĭ tiè-mà; éng-ngiêng
Ià-Huò-Huà táuk ĭ nù-bŭk
siĕng-dĭ Ā-hĭ-ngā sū gōng gì uâ.

19 Gì-ụ̀ Ià-lọ̀-pọ́-áng sū hèng
gì sẹ̄ụ, ciŏng-iông gău-ciéng[k],
ciŏng-iông cọ́ uòng, dŭ gé diŏh
Ī-sáik-liĕk uòng gì gī-liŏk.
20 Ià-lọ̀-pọ́-áng cọ́ uòng nê-sĕk nê
nièng: cêu gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀
káung, ĭ giāng Nā-dák ciék ĭ gì
ôi cọ́ uòng.

21 Sū-lọ̀-muòng gì giāng Lọ̀-
pọ̆-áng cọ́ Iù-tái uòng. Dĕng-gĭ
sì-hâiu, ĭ nièng-gī sé-sĕk ék huói[l],
ĭ diŏh Ià-lô-sák-lēng, cêu sê Ià-
Huò-Huà iù Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-
puái dụ̆ng-găng, sū gēng-sōng lĭk
ĭ miàng gì siàng[m], cọ́ uòng sĕk-
chék nièng: ĭ nòng-nạ̄ miàng
Nā-mā sê Ā-muòng nẹ̀ng[n].
22 Iù-tái nẹ̀ng lọ̆h Ià-Huò-Huà
ngāng-sèng hèng áuk[o]; ĭ sū
huâng gì cội niā Ciō sāi-sáng[p],
bī ĭ liĕk-cū sū cọ́ gì gáing sậ.
23 Ĭng ĭ-gáuk-nẹ̀ng iâ lọ̆h gáuk
gèng săng gáuk chăng chéu â, kī
gọ̆-dàng, lĭk mŭk siŏh gì ngēu-
chiông[s]; 24 guók dụ̆ng iâ ô
nguàng dùng: Ià-Huò-Huà cā-
nĭk lọ̆h Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng méng-
sèng sū dụ̆k chók gì ê-băng-ìng,
cọ́ ciā kọ̄-ó gì dâi, Iù-tái nẹ̀ng
iâ ọ̆h ĭ iông[t].

25 Lọ̀-pọ̆-áng uòng sội ôi dậ̂

h 2 S. 11: 7, 8. 1 L. 16: 2.
i 1 L 11: 31.
k 1 L 9: 4; 11: 33, 38; 15: 5.
l 1 L. 12: 28. 2 Ld. 11: 15.
m O. 34: 17.
n Isg. 23: 35. Nh. 9: 26. Sp. 50: 17.
o 1 L. 21: 21. 2 L. 9: 8.
p Sm. 32: 36. 2 L. 14: 26.
s 1 L. 16: 3.
t 1 L. 16: 4; 21: 24.
u 1 L. 14: 17.
a 2 Ld. 12: 12; 19: 3.
b 1 L. 15: 27—29.
c C. 34: 13. Sm. 12: 3.
d Sm. 29: 28. Sp. 52: 5. Cn. 2: 22.
e Ic. 23: 15, 16.
g 2 L. 15: 29.
h 1 L. 12: 30; 13: 34; 16: 2, 19, 26.
i 1 L. 15: 21, 33; 16: 6, 8, 15, 23.
k 2 L. 13: 2—20.
l 2 Ld. 12: 13.
m 1 L. 11: 32, 36.
n 2 Ld. 12: 13.
o 2 Ld. 12: 1, 14.
p Msg. 25: 11.
s O. 23: 24. Sm. 12: 2. 2 L. 16: 4. Isa. 57: 5. 1 Il. 2: 20.
t Sm. 23: 17.

ngô niêng sì-hâiu, Āi-gĭk uòng
Sê-sák lì páh Ià-lô-sák-lēng[u]:
26 Cêu ciŏng Ià-Huò-Huà dâing-
diē, gâeng uòng gŭng-uōng-diē
gì cài-bọ̈ dŭ dŏk kọ́[a]; Sŭ-lọ̀-
muòng sū cọ́ gì gĭng bạ̀ iâ dŭ
dŏk kọ́[b]; 27 Lọ̀-pọ̈-áng uòng cêu
cọ́ dẹ̀ng bạ̀, tạ́ ciā gĭng bạ̀ gău
kẹ́uk siū gŭng muòng gì hô-uôi-
diōng. 28 Uòng muŏi huòi diē
Ià-Huò-Huà gì dâing sì-hâiu,
hô-uôi-bĭng cêu dọ̀ ciā bạ̀, ī-hâiu
ciŏng ciā bạ̀, ĭng-nguòng bóng
lọ̈h hô-uôi-diōng gì bùng lạ̄.
29 Gì-ụ̀ Lọ̀-pọ̈-áng gì ngiòng-
hâing, lièng sū cọ́ ék-chiék gì dâi,
gé diŏh Iù-tái uòng gì gī-liŏk[c].
30 Lọ̀-pọ̈-áng gâeng Ià-lọ̀-pọ́-áng
sì-siòng ô gău-ciéng[d]. 31 Lọ̀-pọ̈-
áng gâeng ĭ liĕk-cū cạ̀ káung,
cêu muài diŏh Dâi-bĭk gì siàng,
lọ̈h ĭ liĕk-cū gì muó lạ̄: ĭ nòng-
nạ̄ sê Ā-muòng nẹ̀ng, miàng Nā-
mā. Ĭ giāng Ā-bé-ngā[e] ciék ĭ gì
ôi cọ́ uòng.

Dạ̄ 15 Ciŏng.

*Ā-bé-ngā sọ̈i ôi. Ā-sák ciék ôi.
Bă-să uòng lì páh ĭ. Nā-dák cọ́
Ī-sáik-liĕk uòng. Bă-să cọ́ Ī-sáik-
liĕk uòng miĕk Ià-lọ̀-pọ́-áng ciòng
gă, éng-ngiéng Ā-hĭ-ngā ẹ̄u-ngiòng.*

NẠ-BÁIK gì giāng Ià-lọ̀-pọ́-
áng uòng, sọ̈i ôi sĕk-báik nièng
sì-hâiu, Ā-bé-ngā cọ́ Iù-tái
uòng[a]. 2 Ĭ diŏh Ià-lô-sák-lēng
cọ́ uòng săng nièng: ĭ nòng-nạ̄
miàng Mā-giă sê Ák-să-lụ̀ng
gì cụ̄-niòng-giāng. 3 Ĭ dŭ bìng
ĭ nòng-mâ ī-sèng sū cọ́ gì cọ̈i-
áuk: ĭ sĭng-diē ng chiông ĭ cū-
cŭng Dâi-bĭk sĭk-sĭng gūi diŏh Ĭ
Siông-Dá Ià-Huò-Huà[b]. 4 Chūi-
iòng ciŏng-uâng, Ĭ Siông-Dá Ià-
Huò-Huà, ĭng Dâi-bĭk gì iòng-gó,
ĭng-nguòng lọ̈h Ià-lô-sák-lēng lâu
lā guōng kẹ́uk ĭ[c], săi ĭ giāng ạ̄
ciék ĭ gì ôi, săi Ià-lô-sák-lēng ạ̄
lĭk giĕng-gó. 5 Ĭng Dâi-bĭk sū

u 2 Ld. 12: 2.
a 1 L. 15: 18.
b 1 L. 10: 17. 2 Ld. 12: 9—11.
c 1 L. 14: 29—31. 2 Ld. 12: 15, 16.
d 1 L. 12: 21—24; 15: 6.
e Mt. 1: 7.

---

a 2 Ld. 13: 1, 2.
b 1 L. 11: 4.
c 1 L. 11: 36.
d 2 S. 11: 4, 15; 12: 9.
e 1 L. 9: 4; 14: 8.
g 1 L. 14: 30.
h 2 Ld. 13: 22.
i 2 Ld. 13: 2—20.
k 2 Ld. 14: 1.
l 2 Ld. 14: 2.
m 1 L. 14: 24.
n 2 Ld. 15: 8.
o 1 L. 15: 13—15. 2 Ld. 15: 16—18.
p C. 32: 20.
s 1 L. 22: 43. 2 L. 12: 3; 14: 4.
t 1 L. 15: 3.
u 1 L. 7: 51.
a 1 L. 15: 17—22. 2 Ld. 16: 1—6.
b 1 L. 15: 21, 22.
c 1 L. 12: 27.

cọ́ gì, dụ̀ Háik nẹ̀ng Ŭ-lé-ā gì dâi
ī-nguôi[d], dŭ sê hèng siêng lọ̈h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, siŏh sié
nẹ̀ng mọ̀ ùi-buôi Ĭ mêng-lêng[e]:
6 Lọ̀-pọ̈-áng câi-sié sì-hâiu, gâeng
Ià-lọ̀-pọ́-áng sì-siòng ô gău-
ciéng[g].
7 Gì-ụ̀ Ā-bé-ngā gì ngiòng-
hâing, lièng sū cọ́ ék-chiék gì dâi,
gé diŏh Iù-tái uòng gì gī-
liŏk[h]. Ā-bé-ngā gâeng Ià-lọ̀-pọ́-
áng gŭ-dọ̈ ô gău-ciéng[i]. 8 Ā-bé-
ngā gâeng ĭ liĕk-cū cạ̀ káung;
muài-cáung diŏh Dâi-bĭk gì
siàng: ĭ giāng Ā-sák ciék ĭ gì ôi
cọ́ uòng[k].
9 Ī-sáik-liĕk uòng Ià-lọ̀-pọ́-áng
dạ̄ nê-sĕk nièng, Ā-sák cọ́ Iù-tái
gì uòng. 10 Ĭ diŏh Ià-lô-sák-lēng
sọ̈i ôi sé-sĕk ék nièng: ĭ mā,
miàng Mā-giă, sê Ák-să-lụ̀ng gì
cụ̄-niòng-giāng. 11 Ā-sák hèng
siêng lọ̈h Ià-Huò-Huà méng-
sèng[l], chiông ĭ cū-cŭng Dâi-bĭk
siŏh-iông. 12 Ĭ iù guók dụ̈ng dụ̀
kọ́ ciā nguàng dùng[m], ĭ cū-cŭng
sū cọ̈ gì ngēu-chiông iâ dụ̀ kọ́[n].
13 Ĭng ĭ mā Mā-giă lĭk mŭk gì
ngēu-chiông, cêu biēng ĭ ng kẹ́uk
ĭ cọ́ huòng-tái-hâiu[o]; ciŏng ĭ
ngēu-chiông hūi-huâi, siēu lọ̈h
Ngék-lùng kặ biēng[p]. 14 Mì-dŭk
ciā gọ̈-dài muôi hié kọ́[s]: nâ Ā-
sák siŏh sié nẹ̀ng sĭk-sĭng gūi
diŏh Ià-Huò-Huà[t]. 15 Ĭ ciŏng ĭ
nòng-mâ sū hŭng-biék cọ́ séng,
gâeng cê-gă sū hụ̄ng-biék cọ́
séng gì nọ́h, cêu sê gĭng ngụ̀ng
gâeng ké-mīng, dŭ dái diē Ià-
Huò-Huà gì dâing lạ̄[u].
16 Ā-sák gâeng Ī-sáik-liĕk
uòng Bă-să siŏh sié nẹ̀ng sì-
siòng ô gău-ciéng. 17 Ī-sáik-
liĕk uòng Bă-să siông lì páh Iù-
tái[a], cêu dẹ́uk Lăk-mā siàng[b],
ọ́i géng-cī nẹ̀ng gâeng Iù-tái
uòng Ā-sák lài-uōng[c]. 18 Ā-sák
cêu ciŏng Ià-Huò-Huà dâing
hū-kó-diē, gâeng uòng gŭng
hū-kó-diē, sū iū gì gĭng ngụ̀ng

dŭ găụ ĭ sìng-cụ̄ chiū lạ̄[d]: sāi
ĭ dái kọ́, sạ́ẹng kẹ́ụk hiā dêu
Dâi-mā-sáik[e] gì Ā-làng uòng,
Hĭ-sùng gì sŏng, Dăk-lī-muòng
gì giāng Biêng-hăk-dăk, gōng
ā, 19 Nụ̄ nòng-mâ báik-
cèng gâẹng nguāi nòng-mâ lĭk
iók[g], nguāi iâ gâẹng nụ̄ lĭk iók:
nguāi dăng ciŏng gĭng ngụ̀ng
sáẹng nụ̄; giù nụ̄ hié kọ́ nụ̄
gâẹng Ī-sáik-liĕk uòng Bă-să
sū lĭk gì iók, sāi ĭ ậ liê nguāi
kọ́. 20 Biêng-hăk-dăk téng-
bìng Ā-sák uòng gì uâ, puái ĭ
hụ̄ sậ gŭng-diōng kọ́ páh Ī-
sáik-liĕk siàng, cêu páh Ī-hùng[h],
Dáng[i], Ā-báik-báik-mā-giă[k],
lièng piéng Gĭ-nạ̀-lŭk[l], gâẹng
Năk-dâi-lé ciòng dê. 21 Bă-să
tiăng-giéng ciā dâi, cêu ng kī
Lăk-mā siàng[m], ĭng-nguòng dêu
diŏh Dáik-sák[n]. 22 Ā-sák uòng
cêu gáung ciéu lọ̆h piéng Iù-
tái gì nẹ̀ng; mọ̀ siŏh ciáh ậ
miēng-dék kọ́: sāi gáuk-nẹ̀ng
ciŏng Bă-să kī Lăk-mā sū ệụng
gì mŭk siŏh, dŭ buăng kọ́; Ā-sák
uòng ciŏng ciā mŭk siŏh, kī
Biêng-ngā-mīng gì Gĭ-bă[o], lièng
Mĭk-sệụ-bă[p].

23 Gì-ụ̀ Ā-sák lūng-cūng
ngiòng-hâing gâẹng ĭ cài-nèng,
lièng sū kī gì siàng, ī-gĭk sū cọ́
ék-chiék gì dâi, gé diŏh Iù-tái
uòng gì gī-liŏk. Ā-sák uòng
gáu nièng-gī lọ̄-mâi, kă lạ̄ dáik
bậng[s]. 24 Ā-sák gâẹng ĭ liĕk-
cū cạ̀ káung, iâ gâẹng liĕk-cū
siŏh-dŏi muài-cáung, lọ̆h ĭ cū-
cŭng Dâi-bĭk gì siàng lạ̄: ĭ giāng
Iók-să-huák ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng[t].

25 Iù-tái uòng Ā-sák dậ nê
nièng sì-hâiu, Ià-lọ̀-pọ́-áng gì
giāng Nā-dák cọ́ Ī-sáik-liĕk
uòng[u], ĭ sội ôi guāng Ī-sáik-liĕk
cŭk lâng nièng. 26 Nā-dák hèng
áuk lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
bịng ĭ nòng-mâ sū cọ́, iâ bìng
ĭ nòng-mâ sū huâng gì cộị[a], sāi
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dâung lọ̆h cộị[b].
27 Ī-sák-giă ciĕ-puái gì nẹ̀ng,
Ā-bĭ-ngā gì giāng Bă-să, cọ́-
huāng buôi Nā-dák[c]; dŏng-sì Nā-
dák gâẹng Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng
ùi diŏh Hĭ-lé-sệụ cŭk gì Gì-bé-
dóng siàng; Bă-să cêu tài Nā-
dák lọ̆h Gì-bé-dóng[d] hŭ-uái.
28 Cêu sê Iù-tái uòng Ā-sák dậ
săng nièng, Bă-să tài Nā-dák
chuáng ĭ gì ôi cọ́ uòng. 29 Gé-
iòng sội ôi, Bă-să cêng hèng tài
Ià-lọ̀-pọ́-áng gì ciòng gă; mọ̀ làu
siŏh ciáh uăk, dŭ sê miĕk kọ́;
éng-ngiêng Ià-Huò-Huà táuk
Ī nù-bŭk Sê-lọ̀ nẹ̀ng Ā-hĭ-ngā
sū gōng gì uâ[e]: 30 cuòi sê ĭng
Ià-lọ̀-pọ́-áng sū huâng gì cộị,
lièng sāi Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng huâng
gì cộị, niā Ī-sáik-liĕk Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà sāi-sáng. 31 Gì-ụ̀
Nā-dák gì ngiòng-hâing, lièng ĭ
sū cọ́ ék-chiék gì dâi, dŭ gé diŏh
Ī-sáik-liĕk uòng gì gī-liŏk.
32 Ā-sák gâẹng Ī-sáik-liĕk uòng
Bă-să siòng-siòng ộ găụ-ciéng[g].

33 Iù-tái uòng Ā-sák dậ săng
nièng sì-hâiu, Ā-hĭ-ngā gì
giāng Bă-să sội ôi diŏh Dáik-sák,
cọ́ Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng gì uòng
nê-sĕk sé nièng. 34 Ī hèng áuk
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng, bìng
Ià-lọ̀-pọ́-áng sū cọ́ gì, iâ bìng ĭ
sū huâng gì cộị, sāi Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng dâung lọ̆h cộị[h].

Dậ 16 Ciŏng.

Ià-hô gì ệụ-ngiòng. Ī-lăk ciék ôi. Sĭng-lī dŏk ĭ gì ôi. Áng-lé cọ́ uòng. Ā-hăk ciék ôi.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiĕu-ệụ
Hăk-nā-nạ̀[a] gì giāng Ià-hô[b], dọ́i
Bă-să, gōng, 2 Nguāi gé-iòng cệụ
ŭng-dìng tì-buăk nụ̄[c], lĭk nụ̄ cọ́
Nguāi báh-sáng Ī-sáik-liĕk gì
gŭng-uòng; nâ nụ̄ bìng Ià-lọ̀-
pọ́-áng sū cọ́ gì dâi[d], sāi Nguāi
báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk huâng-
cộị, ī-dé ĭ ciā cộị niā Nguāi sāi-
sáng; 3 gó-chụ̄ Nguāi buóh dụ̀

d 1 L. 14:26. 2 L. 12:18.
e 1 L. 11:24.
g 2 Ld. 16:3.
h 2 L. 15:29.
i Ss. 18:29.
k 2 S. 20:14. 2 L. 15:29.
l Ic. 11:2.
m 1 L. 15:17.
n 1 L. 14:17; 16:6, 9.
o Ic. 21:17.
p Ic. 18:20.
s 2 Ld. 16:11—14.
t 2 Ld. 17:1. Mt. 1:8.
u 1 L. 14:20.
a 1 L. 15:34.
b 1 L. 15:30; 12:30; 14:16.
c 1 L. 16:9. 2 L. 12:20.
d Ic. 19:44. 1 L. 16:15; 21:23.
e 1 L. 14:10, 14.
g 1 L. 15:16.
h 1 L. 15:26.
a 2 Ld. 16:7.
b 2 Ld. 19:2; 20:34.
c 1 L. 14:7.
d 1 L. 15:34.

Bă-să lièng ĭ ciòng gă[e]; săi nṳ̄
gì gă chiŏng Nạ̀-báik gì giăng
Ià-lọ̀-pọ́-áng gì gă siŏh-iông[g].
4 Huàng sṳ̆k Bă-să gì nẹ̀ng sī
diŏh siàng-diē gì, dék-dék kẹ̆uk
kēng siăh; sī diŏh chèng lặ gì,
dék-dék kẹ̆uk tiĕng dŏng gì cēu
siăh[h].
5 Gì-ṳ̀ Bă-să gì ngiòng-hâing,
lièng ĭ sū cọ gì dâi, gâẹng ĭ cài-
nèng, dŭ gé diŏh Ī-sáik-liĕk uòng
gì gī-liŏk. 6 Bă-să gâẹng ĭ liĕk-
cū cặ káung, cêu muài diŏh
Dáik-sák[i]; ĭ giăng Ī-lăk ciék ĭ
gì ôi cọ uòng. 7 Ià-Huò-Huà gì
mêng táuk Hăk-nā-nạ̀ gì giăng,
siĕng-dĭ Ià-hô, cáik-bê Bă-să
gâẹng ĭ ciòng gă, ĭng ĭ sū hèng
cī sặ ngài-áuk lọ̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, iâ ĭng ĭ bìng Ià-lọ̀-
pọ́-áng gì gă, ẹ̆ng ĭ chiū sū cọ
gì ngēu-chiōng niā Ciō săi-sáng,
bô ĭng ĭ tài Ià-lọ̀-pọ́-áng gì ciòng
gă[k].
8 Iù-tái uòng Ā-sák nê-sĕk lĕ̤k
nièng, Bă-să gì giăng Ī-lăk diŏh
Dáik-sák cọ Ī-sáik-liĕk uòng, ĭ
sọ̆i ôi lâng nièng. 9 Ī-lăk diŏh
Dáik-sák, lọ̆h ĭ guāng gă Ā-căk
gì chió, siăh ciū-cói sì-hâiu, ĭ
sìng-cṳ̄ Sĭng-lī, guāng ĭ gì ciéng
chiă siŏh buáng, diŏh Dáik-sák
cọ-huāng buôi ĭ[l]; 10 dŏng Iù-tái
uòng Ā-sák nê-sĕk chék nièng,
Sĭng-lī diē kọ́ páh Ī-lăk, tài ĭ,
chuáng ĭ gì ôi cọ uòng. 11 Sĭng-
lī gáu sọ̆i ôi cọ uòng sì-hâiu, cêu
cêng hèng tài Bă-să gì ciòng gă[m]:
mọ̀ làu siŏh ciáh nàng-dĭng[n],
lièng ĭ chĭng-chék bèng-iū dŭ tài
kọ́. 12 Sĭng-lī ciŏng-uâng miĕk
Bă-să ciòng gă, éng-ngiêng Ià-
Huò-Huà táuk siĕng-dĭ Ià-hô,
dọ́i Bă-să sū gōng gì uâ[o],
13 cuòi sê ĭng Bă-să cī sặ gì cọ̆i,
gâẹng ĭ giăng Ī-lăk gì cọ̆i, ĭ-
gáuk-nèng huâng-cọ̆i, săi Ī-sáik-
liĕk cŭk dâung lọ̆h cọ̆i, kọ́ bái
hṳ̆-gā gì ngēu-chiōng, niā Ī-
sáik-liĕk Siōng-Dặ Ià-Huò-Huà
săi-sáng[p]. 14 Gì-ṳ̀ Ī-lăk gì
ngiòng-hâing, lièng ĭ sū cọ ék-
chiék gì dâi, dŭ gé diŏh Ī-sáik-
liĕk uòng gì gī-liŏk.
15 Iù-tái uòng Ā-sák nê-sĕk
chék nièng sì-hâiu, Sĭng-lī diŏh
Dáik-sák cọ uòng chék nĭk.
Dŏng-sì báh-sáng cák iàng, ùi
Hĭ-lé-sệṳ cŭk gì Gì-bé-dóng
siàng[s]. 16 Câi iàng gì báh-sáng
tiăng-giéng Sĭng-lī cọ-huāng tài
uòng, Ī-sáik-liĕk cẹ̆ung-nèng, cêu
lọ̆h iàng nọ̆i, hṳ̄ siŏh nĭk lĭk
ciŏng-gṳ̆ng Áng-lé cọ Ī-sáik-liĕk
gì uòng. 17 Áng-lé cêu dái-
liăng Ī-sáik-liĕk cẹ̆ung-nèng, cêṳ
Gì-bé-dóng siōng kọ́ ùi Dáik-
sák. 18 Sĭng-lī giéng siàng ī-
gĭng hâng kọ́, cêu diē uòng gṳ̆ng-
uōng gì làu, bóng huōi siĕu
gṳ̆ng-uōng, cê-gă iâ sī kọ́, 19 sê
ĭng ĭ huâng cọ̆i hèng áuk lọ̆h
Ià-Huò-Huà méng-sèng, bìng
Ià-lọ̀-pọ́-áng sū cọ gì dâi[t],
huâng ĭ sū huâng gì cọ̆i, săi
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dâung lọ̆h cọ̆i.
20 Gì-ṳ̀ Sĭng-lī gì ngiòng-hâing,
gâẹng ĭ cọ-huāng gì dâi, dŭ gé
diŏh Ī-sáik-liĕk uòng gì gī-
liŏk.
21 Dŏng-sì Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
buŏng cọ lâng bŏng: siŏh buáng
gṳ̆ng Gì-năk gì giăng Dék-nạ̀, ọ́i
lĭk ĭ cọ uòng; siŏh buáng gṳ̆ng
Áng-lé. 22 Gṳ̆ng Áng-lé gì báh-
sáng gó iàng ciă gṳ̆ng Gì-năk gì
giăng Dék-nạ̀ gì báh-sáng: gáu
Dék-nạ̀ sī kọ́, Áng-lé cọ uòng.
23 Dŏng Iù-tái uòng Ā-sák săng-
sĕk ék nièng, Áng-lé cọ Ī-sáik-
liĕk uòng sĕk-nê nièng: diŏh
Dáik-sák sọ̆i ôi lĕ̤k nièng. 24 Ĭ
ẹ̆ng ngṳ̀ng săng chiĕng liōng,
gâẹng Sák-mā mạ̄ Sák-mā-lé-ā
săng[u]; diŏh săng siōng kī siàng,
cêu ciéu săng gì nguòng ciō Sák-
mā gì miàng, chĭng sū kī gì
siàng miàng lọ̄ Sák-mā-lé-ā[a].
25 Áng-lé[b] hèng áuk lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, bī gó sĕng kọ́

e 1 L. 14:10; 21:21.
g 1 L. 15:29.
h 1 L. 14:11; 21:24.
i 1 L. 14:17; 15:21.
k 1 L. 15:27, 29. Hs 1:4.
l 2 L. 9:31.
m 1 L. 16:3.
n 1 S. 25:22.
o 2 Ld. 19:2; 20:34.
p Sm. 32:21. 1 L. 16:26.
s 1 L. 15:27.
t 1 L. 15:26, 34.
u 1 L. 13:32.
a 1 L. 16:28, 29, 32.
b Mg. 6:16.

ĭ gì gó lòng-buôi[c]. 26 Ĭng ĭ bìng
Nạ̀-báik gì giăng Ià-lò̤-pó̤-áng
lūng-cūng sū có̤ gì dâi, huâng
ĭ sū huâng gì cô̤i, sāi Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng dâung lō̤h cô̤i, ẹ̄ung ĭ sū
bái hṳ̆-gā gì ngēu-chiông, niā Ī-
sáik-liĕk Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sāi-sáng[d]. 27 Gì-ṳ̀ Áng-lé sū
hèng gì sẹ̄ṳ, gâẹng sū hiēng gì
cài-nèng, dṳ̆ gé diŏh Ī-sáik-liĕk
uòng gì gī-liŏk. 28 Áng-lé cêu
gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀ káung, muài
diŏh Sák-mā-lé-ā: ĭ giăng Ā-hăk
ciék ĭ gì ôi có̤ uòng.
29 Iù-tái uòng Ā-sák săng-sĕk
báik nièng sì-hâiu, Áng-lé gì
giăng Ā-hăk sô̤i ôi có̤ Ī-sáik-liĕk
uòng: Áng-lé gì giăng Ā-hăk
diŏh Sák-mā-lé-ā có̤ Ī-sáik-liĕk
uòng nê-sĕk nê nièng. 30 Áng-
lé gì giăng Ā-hăk hèng áuk, bī
gó sĕng kó̤ ĭ gì, gó lòng-buôi[e].
31 Cṳ̄ng Nạ̀-báik gì giăng Ià-lò̤-
pó̤-áng sū huâng gì cô̤i, gẹ́ṳ ĭ
káng gó sê kĭng gì cô̤i, ĭ bô tō̤
Sặ-dóng[g] uòng Hiók-bă-lĭk gì cṳ̆-
niòng-giăng Ià-sặ-biĕk có̤ lō̤-
siēu[h], iâ kó̤ hông-sẹ̄ṳ gôi-bái Bă-
lĭk[i]. 32 Diŏh Sák-mā-lé-ā lō̤h ĭ
sū kī Bă-lĭk gì miêu, dẹ́ṳk lā
dàng hông-sẹ̄ṳ Bă-lĭk[k]. 33 Ā-
hăk iâ lĭk mŭk gì ngēu-chiông[l];
Ā-hăk sū có̤ gì dâi niā Ī-sáik-
liĕk Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sāi-
sáng, bī gó sĕng kó̤ ĭ gì cẹ́ṳng
Ī-sáik-liĕk uòng gó lòng-buôi.
34 Dŏng Ā-hăk gì sì-hâiu, Báik-
dĕk-lé nẹ̀ng Hiĕk-cái kī Ià-lé-gō̤
siàng[m]: lĭk dê-gĭ sì-hâiu, ĭ gì
diōng-cṳ̄ Ā-bé-làng sī kó̤, ăng
muòng sì-hâiu, ĭ gì sák-muōi
giăng Sặ-gák sī kó̤; éng-ngiêng
Ià-Huò-Huà táuk Nâung gì
giăng Ióh-cṳ̄-ā sū gŏng gì uâ.

Dạ̄ 17 Ciŏng.

Ī-lé-ā ẹ̄ṳ-ngiòng gĭ-huŏng. Ī-lé-ā còng Gĭ-lĭk kặ biĕng. Ĭ kó̤ Sák-lăk-dâi gă-tiĕng guā-hô miêng-hūng, iù gâẹng ciū; lièng sāi guā-hô gĭ giăng bŏ-uăk.

SṲ̆K Gĭ-liĕk gì báh-sáng dṳ̄ng-
găng[a], Dék-bé nẹ̀ng Ī-lé-ā
gâẹng Ā-hăk gŏng, Nguāi cī
nguāi sū hông-sẹ̄ṳ[b] Ī-sáik-liĕk
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì sĕng-
mêng siék-siê[c], cī gūi nièng
dṳ̄ng-găng nguāi iŏk-sṳ̄ ng gì-giù,
ṳ̄-ló dék-dék mō̤ dâung[d]. 2 Ià-
Huò-Huà ô uâ hieū-ẹ̄ṳ Ī-lé-ā,
gŏng, 3 Nṳ̄ liê cṳ̆-uái, hióng
dẹ̆ng biĕng kó̤, cê-gă còng lō̤h
Ióh-dáng ò̤ dô̤i-méng, Gĭ-lĭk gì kặ
biĕng. 4 Nṳ̄ ạ̄ chiók ciā kặ-cūi;
Nguāi ô mêng ciā lō̤-uă lō̤h hṳ̆-
uái gṳ̄ng-gék nṳ̄ siăh. 5 Ī-lé-ā
cêu bìng Ià-Huò-Huà gì uâ: kó̤
dêu lō̤h Ióh-dáng dô̤i-méng, Gĭ-lĭk
gì kặ biĕng. 6 Cā-tàu lō̤-uă
ciŏng biāng gâẹng nṳ̆k gṳ̄ng-
gék ĭ, buáng-buŏ iâ ciŏng biāng
gâẹng nṳ̆k gṳ̄ng-gék ĭ; ĭ chiók
ciā kặ gì cūi. 7 Guó hṳ̄-òng, ĭng
mō̤ dâung ṳ̄ lō̤h ciā dê, kặ gì cūi
dă kó̤.
8 Ià-Huò-Huà ô uâ hieū-ẹ̄ṳ Ī-
lé-ā, gŏng, 9 Nṳ̄ kī-sĭng kó̤ Sặ-
dóng gì Sák-lăk-dâi[e], dêu hṳ̆-uái:
Nguāi ô hṳ̆ng-hó hṳ̆-uái siŏh ciáh
guā-hô gṳ̄ng-iōng nṳ̄. 10 Ĭ cêu
kī-sĭng kó̤ Sák-lăk-dâi; gé-iòng
gáu siàng-muòng-kāu, káng-giéng
hṳ̆-uái ô siŏh ciáh guā-hô lạ̄ kák
chà[g]: Ī-lé-ā cêu gáe̤ ĭ gŏng, Giù
nṳ̄ ẹ̄ung gă-sĭ dō̤ siŏh-dék-giăng
cūi kẹ́ṳk nguāi chiók. 11 Cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng kó̤ dō̤ cūi sì-hâiu,
Ī-lé-ā bô gáe̤ ĭ gŏng, Giù nṳ̄ chiū
lạ̄ dái siŏh-dék-giăng biāng kẹ́ṳk
nguāi siăh. 12 Cṳ̆-niòng-nẹ̀ng
gŏng, Nguāi cī nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì sĕng-mêng huák-siê,
nguāi dṳ̆ mō̤ biāng, tẹ̄ng-diē nâ ô
siŏh bā gì miêng-hūng, lièng bìng-
diē iâ nâ siŏh-dék-giăng gì iù:
nguāi dặng kák lâng dô̤i chà, cêu
diōng kó̤ có̤ biāng, kẹ́ṳk nguāi
gâẹng nguāi giăng siăh, ī-hâiu
cêu sī kó̤. 13 Ī-lé-ā gâẹng ĭ

c 1 L. 16:30.
d 1 L. 16:13.
e 1 L. 21:25.
g Ss. 18:7.
h C. 34:16. Sm. 7:3.
i 1 L. 21:25, 26. 2 L. 3:2; 10:18; 17:16.
k 2 L. 10:21, 26, 27.
l C. 34:13. 1 L. 18:19. 2 L. 13:6; 17:10; 21:3. 2 Ld. 14:3. 1 Il. 17:2.
m Ic. 6:26. 2 L. 2:4; 18, 19—22.
a Ss. 12:4.
b Sm. 10:8.
c 1 L. 18:10, 15; 22:14. 2 L. 3:14; 5:16. Ld. 3:13.
d 1 L. 18:1. Lg. 4:25. Ng. 5:17.
e Ob. 20. Lg. 4:26.
g Msg. 15:32, 33.

gōng, Nṳ̄ ng sāi giăng; diōng kọ́
bìng nṳ̄ sū gōng gì uâ kọ́ cọ́: nâ
sĕng cọ́ sá gì biāng siŏh dói
dọ̀ lì kẹ́ụk nguāi, Ī-hâiu tạ́
nṳ̄ gâẹng nṳ̄ giăng cọ́ lā biāng.
14 Ìng Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Tẹ̄ng-diē gì miêng-hūng dék-
dék sāi mạ̄ uòng, bìng-diē gì iù iâ
dék-dék sāi mạ̄ cêng, dīng gáu
Ià-Huò-Huà gáung ṳ̄ lŏ̤h dê
siông gì nĭk-gĭ. 15 Ciā cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng cêu bìng Ī-lé-ā gì uâ kọ́ cọ́:
ĭ, liêng ĭ siŏh chió gì nẹ̀ng, gâẹng
Ī-lé-ā, siăh guó ô sạ̄ nĭk. 16 Tẹ̄ng-
diē gì miêng-hūng, guō-iòng sāi
mạ̄ uòng, bìng-diē gì iù iâ mạ̄
cêng, éng-ngiêng Ià-Huò-Huà
táuk Ī-lé-ā sū gōng gì uâ.
17 Ciā dâi ī-hâiu, cọ́ gă-ciō ciā
cṳ̆-niòng-nẹ̀ng gì giăng huâng
bâng; ĭ gì bâng cêng dâẹng, sāi ĭ
sĭng-tạ̄ gì ké dŭ mọ̀ kọ́. 18 Cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng gâẹng Ī-lé-ā gōng,
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk[h] ā, nguāi
gâẹng nṳ̄ sié-nŏ̤h găng-guó[i]? nṳ̄
nọ̀-nŏ̤h gáu nguāi cṳ̆-uái, sāi Ciō
gé-niêng nguāi gì cọ̄i, hâi sī nguāi
gì giăng bặ! 19 Ī-lé-ā gâẹng
ĭ gōng, Ciŏng nṳ̄ giăng bọ̄ kẹ́ụk
nguāi. Ī-lé-ā cêu iù ĭ hṳ̆ng-
sèng, ciŏng niê-giăng ciék lì, bọ̄
siông ĭ sū hiók gì làu-bùng, bóng
lŏ̤h cê-gă mìng-chòng. 20 Ī-lé-ā
cêu kōng-giù Ià-Huò-Huà, gōng,
Nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ā,
nguāi hiók ciā guā-hô gì chió lạ̄,
Nṳ̄ nọ̀-nŏ̤h gáung cāi lŏ̤h ĭ, sāi ĭ
giăng sī bặ? 21 Ī-lé-ā cêu pók
diŏh niê-giăng sĭng-siông săng
huòi[k], kōng-giù Ià-Huò-Huà
gōng, Giù nguāi Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sāi ciā giăng gì lìng-
hùng ĭng-nguòng hó tạ̄. 22 Ià-
Huò-Huà cūng Ī-lé-ā gì uâ;
niê-giăng gì lìng-hùng ĭng-
nguòng hó-tạ̄, ĭ cêu uăk lạ̄[l].
23 Ī-lé-ā ciŏng niê-giăng cêụ làu-
bùng bọ̄ lŏ̤h lì diē chió, gău kẹ́ụk
ĭ nòng-nạ̄: cêu gōng, Káng mọ̀,
nṳ̄ giăng uăk lọ̀. 24 Cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng gâẹng Ī-lé-ā gōng, Ìng
cuòi nguāi dăng hiĕu-dék nṳ̄ sê
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk, Ià-Huò-Huà
táuk nṳ̄ chói lạ̄ sū gōng gì uâ
guō-iòng sê cĭng gì[m].

h Sm. 33: 1. Ss. 13: 6.
i Lg. 4: 34; 5: 8.
k 2 L. 4: 34, 35. Sd. 20: 10.
l Hbl 11: 35.
m Ih. 3: 2.

Dạ̄ 18 Ciŏng.

Ī-lé-ā ngẹ̄u-diŏh Ọ̄-bă-dī. Ī dái Ī-lé-ā kọ́ giéng Ā-hăk. Ā-hăk giéng diŏh Ī-lé-ā. Lŏ̤h Gă-mĭk săng cī-mìng cĭng gì Siông-Dá̤. Ī-lé-ā gì ṳ̄.

GUÓ hṳ̄ sạ̄ nĭk, gáu dạ̄ săng
nièng, Ià-Huò-Huà ô uâ hiĕu-ẹ̄ụ
Ī-lé-ā gōng, Nṳ̄ diŏh kọ́ giéng
Ā-hăk; Nguāi iâ buóh gáung ṳ̄
lŏ̤h ciā dê[a]. 2 Ī-lé-ā cêu kọ́
giéng Ā-hăk. Dŏng-sì Sák-mā-
lé-ā gì gĭ-huŏng cêng duâi. 3 Ā-
hăk giéu ĭ guāng-gā Ọ̄-bă-dī lì[b].
(Ọ̄-bă-dī duâi géng-ói Ià-Huò-
Huà: 4 ĭng Ià-sạ̄-biĕk tài Ià-
Huò-Huà gì siêng-dĭ sì-hâiu, Ọ̄-
bă-dī ciŏng siêng-dĭ siŏh báh
nẹ̀ng, còng-káung lŏ̤h dâẹng lạ̄,
muōi dâẹng ngô-sĕk nẹ̀ng, ciŏng
biāng gâẹng cūi gṳ̆ng-gék ĭ siăh[c].)
5 Ā-hăk gâẹng Ọ̄-bă-dī gōng, Nṳ̄
diŏh giàng gáuk dê-huŏng, gáu
ék-chiék cūi-ciòng, ék-chiék kặ-
biĕng: hẹ̆k-chiā nguāi-nẹ̀ng ạ̄ tọ̄
diŏh chăng-châu, iōng-uăk ciā mā
gâẹng lọ̀, miēng-dék ciā tàu-săng
dŭ sī kọ́. 6 Ọ̄h-ciŏng-uâng Ā-hăk
gâẹng Ọ̄-bă-dī lâng gā nẹ̀ng,
buŏng dê sùng-lọ̀ lạ̄ giàng: Ā-hăk
siŏh gā nẹ̀ng giàng cī siŏh diô,
Ọ̄-bă-dī siŏh gā nẹ̀ng giàng hṳ̄
siŏh diô.
7 Ọ̄-bă-dī diŏh diô-dŏng sì-
hâiu, Ī-lé-ā ngẹ̄u diŏh: Ọ̄-bă-dī
nêng-dék ĭ, méng cêu pók dê lạ̄,
gōng ā, Nṳ̄ cêu sê nguāi ciō Ī-lé-
ā bặ? 8 Ī éng gōng, Ciáng-sê
nguāi: nṳ̄ kọ́ gâẹng nṳ̄ ciō-nẹ̀ng
gōng, Ī-lé-ā diŏh cṳ̆-uái. 9 Ọ̄-bă-
dī gōng, Nguāi ô huâng sié-nŏ̤h
cọ̄i, nṳ̄ buóh ciŏng nguāi gău

a 1 L. 17: 1.
b 1 L. 16: 9.
c 1 L. 18: 13.

lŏh Ā-hăk gì chiū, sāi ĭ tài nguāi
nĭ? 10 Nguāi cī nṳ̄ gì Siŏng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì sĕng-mêng
huák-siê[d], mò̤ lā guók, mò̤ lā báh-
sáng, nguāi ciō muôi chă̤-kiēng
nê̤ng kó̤ hŭ-uái sìng-tō̤ nṳ̄: ĭ-
gáuk-nê̤ng iŏk-sṳ̄ gōng nṳ̄ mò̤
diŏh ĭ hŭ-uái, cêu sāi ciā guók ciā
báh-sáng huák-siê gōng, mò̤ dói
tō̤ nṳ̄. 11 Nṳ̄ dăng gōng, Kó̤
gâe̤ng nṳ̄ ciō-nê̤ng gōng, Ī-lé-
ā diŏh cŭ-uái. 12 Nâ nguāi siŏh
liê nṳ̄, Ià-Huò-Huà gì Sìng[e] dék-
dék dái nṳ̄ kó̤ nguāi sū ng báik
gì ôi-ché̤u; ō̤h-ciōng-uâng nguāi
kó̤ gâe̤ng Ā-hăk gōng, ĭ tō̤ nṳ̄
mâ̤ diŏh, cêu dék-dék tài nguāi:
nâ nù-chài cê̤u éu géng-ói Ià-
Huò-Huà. 13 Ià-sā̤-biĕk tài Ià-
Huò-Huà gì siĕng-dĭ sì-hâiu,
nguāi ciŏng Ià-Huò-Huà gì siĕng-
dĭ siŏh báh nê̤ng, còng-káung lŏh
dâe̤ng lā̤, muôi dâe̤ng ngô-sĕk
nê̤ng, bô ciŏng biāng gâe̤ng cūi
gṳ̆ng-gék ĭ siăh, nguāi có̤ ciā
dâi, nò̤-nŏh muôi ô nê̤ng gâe̤ng
nguāi ciō gōng bā̤? 14 Dăng nṳ̄
gōng, Kó̤ gâe̤ng nṳ̄ ciō-nê̤ng
gōng, Ī-lé-ā diŏh cŭ-uái: ĭ cêu
dék-dék tài nguāi. 15 Ī-lé-ā
gōng, Nguāi cī nguāi sū hông-sê̤u
uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà gì
sĕng-mêng huák-siê, nguāi gĭng-
dáng dék-dék sāi Ā-hăk giéng
nguāi.
16 Ō̤h-ciōng-uâng Ō̤-bă-dĭ kó̤
ciék Ā-hăk, gó̤-só ĭ: Ā-hăk
cêu kó̤ ciék Ī-lé-ā. 17 Ā-hăk
giéng diŏh Ī-lé-ā, cêu gâe̤ng ĭ
gōng, Sāi Ī-sáik-liĕk nê̤ng
cō̤ nâng gì, cêu sê nṳ̄ bā̤[g]?
18 Ĭ éng gōng, Sāi Ī-sáik-liĕk
nê̤ng cō̤ nâng gì, ng sê nguāi;
sê nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ nòng-mā gì
ciòng gă, ĭng nṳ̄ ké kó̤ Ià-Huò-
Huà gì gái-mêng[h], kó̤ gṳ̆ng Bă-
lĭk[i]. 19 Nṳ̄ dăng diŏh chă̤-kiēng
nê̤ng kó̤ cieŭ-cĭk Ī-sáik-liĕk
cê̤ung-nê̤ng, liêng Ià-sā̤-biĕk sū
gṳ̆ng-gék hông-sê̤u Bă-lĭk gì
siĕng-dĭ sé báh ngô-sĕk nê̤ng,
hông-sê̤u mŭk ngēu gì siĕng-dĭ sé
báh nê̤ng[k], sāi gáuk-nê̤ng cā̤ lì
Gă-mĭk săng giéng nguāi[l].
20 Ō̤h-ciōng-uâng Ā-hăk
chă̤-kiēng nê̤ng kó̤ cieŭ Ī-sáik-
liĕk cê̤ung-nê̤ng, liêng cê̤u-cĭk
siĕng-dĭ gáuk-nê̤ng siông Gă-mĭk
săng. 21 Ī-lé-ā gáu cê̤ung báh-
sáng méng-sèng gōng, Nṳ̄-nê̤ng
còng lâng iông sĭng, é mâ̤ giók,
buóh gáu sié-nó̤h sì-hâiu nĭ[m]?
Iŏk-sṳ̄ Ià-Huò-Huà sê Siŏng-Dá̤,
cêu diŏh gṳ̆ng Ià-Huò-Huà[n]:
iŏk-sṳ̄ Bă-lĭk sê siŏng-dá̤, cêu
diŏh gṳ̆ng Bă-lĭk. Báh-sáng siŏh
guó uâ dŭ mò̤ éng ĭ. 22 Ī-lé-ā
cêu gâe̤ng báh-sáng gōng, Ià-
Huò-Huà gì siĕng-dĭ nâ diông
nguāi siŏh gā nê̤ng[o], mì-dŭk Bă-
lĭk gì siĕng-dĭ ô sé báh ngô-sĕk
nê̤ng[p]. 23 Dăng chiāng kĕk lâng
tàu ngù ké̤uk nguāi-nê̤ng; Bă-
lĭk gì siĕng-dĭ gēng siŏh tàu, dò̤
lì puái kŭi, ĕng lō̤h chà siông-
sié, mò̤ kĕk huōi bóng hṳ̄-diē:
nguāi iâ dò̤ siŏh tàu ê̤u-bê, ĕng
chà siông-sié, mò̤ kĕk huōi bóng
hṳ̄ diē. 24 Nṳ̄-nê̤ng kōng-giù nṳ̄
sìng-mìng gì miàng, nguāi iâ
kōng-giù Ià-Huò-Huà gì miàng:
ê̤ung huōi hiēng-éng gì Siŏng-
Dá̤[s], cêu sê Siŏng-Dá̤. Báh-sáng
gáuk-nê̤ng éng gōng, Ciā uâ gōng
dék hō̤.
25 Ī-lé-ā gâe̤ng Bă-lĭk gì siĕng-
dĭ gōng, Nṳ̄ nê̤ng-só ô sā̤; diŏh
sĕng gēng siŏh tàu ngù dò̤ lì ê̤u-
bê; kōng-giù nṳ̄ sìng-mìng gì
miàng, mò̤ kĕk huōi bóng hṳ̄-diē.
26 Bă-lĭk gì siĕng-dĭ cêu ciŏng sū
dáik gì ngù dò̤ lì ê̤u-bê, cê̤u
tiĕng-guŏng gáu ngū ciáng, gáe̤
Bă-lĭk gì miàng gōng, Bă-lĭk ā,
tiāng nguāi-nê̤ng. Géng-iòng dŭ
mò̤ siāng-ĭng, ĭ iâ mò̤ éng. Ī-
gáuk-nê̤ng cêu tiéu-ū lō̤h sū
dé̤uk gì dàng sé̤u-hióng. 27 Gáu
ngū ciáng Ī-lé-ā lēng-chiéu ĭ,
gōng, Diŏh duâi siāng gáe̤: Ĭ sê

d 1 L. 17:1.
e 2 L. 2:16. Isg. 3:12, 14; 8:3. Sd. 8:39.
g Ic. 7:25.
h 1 L. 9:9. 2 Ld. 15:2; 24:20.
i 1 L. 16:31.
k 1 L. 16:33.
l Ic. 19:26.
m 2 L. 17:41.
n I·. 24:15. Mt. 6:24.
o 1 L. 19:10, 14.
p 1 L. 18:19.
s 1 L. 18:38.

siông-dá̤; hĕ̤k sê lā̤ áng siŏng,
hĕ̤k sê kó̤ piáh-cêng, hĕ̤k sê
lā̤ giàng diô, hĕ̤k-chiā sê káung-
diŏh kó̤, nṳ̄ diŏh sāi ĭ chĭng-
chāng. 28 Ĭ-gáuk-nĕ̤ng cêu duâi
siăng gáe̤, bô bìng ĭ gì liê, ĕ̤ng
dō̤ chiŏng gák cê-gă sĭng-tā̤, sāi
háik làu chók[t]. 29 Gé-iòng guó
ngū sì, gáuk-nĕ̤ng ĭng-nguòng
páik-chiék giù éng, dĭk-tàu gáu
hióng uāng cié sì-hâiu[u]; géng-
iòng dŭ mō̤ siăng-ĭng, ĭ mō̤ éng,
iā mō̤ guóng-gó.
30 Ī-lé-ā cêu gâe̤ng cé̤ṳng-nĕ̤ng
gōng, Giàng gê̤ṳng lì nguāi cŭ-
uái; cé̤ṳng báh-sáng cêu giàng
gê̤ṳng gáu ĭ lā̤. Báik-cèng Ià-
Huò-Huà gì cié-dàng puái kó̤[a],
Ī-lé-ā cêu siŭ-lī ciā dàng. 31 Ià-
Huò-Huà cā nĭk mêng Ngā-gáuk
gōng, Nṳ̄ gì miàng ā̤ chĭng có̤ Ī-
sáik-liĕk[b], Ī-lé-ā cêu cióu Ngā-
gáuk gì giāng gáuk ciĕ-puái gì
só-mĕ̤k, dō̤ sĕk-nê dó̤i gì siŏh[c].
32 Ĕ̤ng ciā siŏh, táuk Ià-Huò-
Huà gì miàng dé̤ṳk dàng; gŭk lā
gău ùi dàng gì sé̤ṳ-hióng, gău nô̤i
ā̤ diō-dék lĕ̤k dāu gì măh cūng.
33 Cêu kĕk chà bā̤ lō̤h dàng siông[d],
ciŏng ngù puái kŭi, bóng lō̤h chà
siông-sié. Cêu gōng, Nṳ̄-nĕ̤ng
kĕk sé ciáh áe̤ng, cūi diō muāng-
muāng, biáng lō̤h cié nṳ̆k gâe̤ng
chà siông-sié[e]. 34 Bô gōng, Biáng
dā̤ nê huòi; gáuk-nĕ̤ng cêu
biáng dā̤ nê huòi. Bô gōng, Biáng
dā̤ săng huòi; gáuk-nĕ̤ng cêu
biáng dā̤ săng huòi. 35 Cūi làu
diŏh dàng gì sé̤ṳ-hióng; bô kĕk
cūi diō gău muāng-muāng.
36 Gáu hióng uāng cié sì-hâiu[g],
siĕng-dĭ Ī-lé-ā gê̤ṳng-sèng gōng,
Ā-báik-lăk-hāng, Ī-sák, Ī-sáik-
liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[h],
giù Nṳ̄ gĭng-dáng sāi nĕ̤ng hiēu-
dék Nṳ̄ diŏh Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng
dṳ̆ng-găng có̤ Siông-Dá̤[i], iâ hiēu-
dék nguāi sê Nṳ̄ gì nù-chài, ô
hông Nṳ̄ gì mêng có̤ ciā lūng-
cūng gì dâi[k]. 37 Giù Ià-Huò-Huà
diŏh tiăng nguāi, diŏh tiăng
nguāi, sāi ciā báh-sáng ā̤ hiēu-
dék Nṳ̄ Ià-Huò-Huà sê Siông-
Dá̤, iâ hiēu-dék Nṳ̄ ô sāi ĭ gì
sĭng huói-gāi. 38 Ià-Huò-Huà gì
huōi cêu gáung lō̤h lì[l], siēu kó̤
ciā siēu cié gì nṳ̆k, chà, siŏh,
gâe̤ng ŭng-dìng, bô siēu dă gău
diē gì cūi. 39 Cé̤ṳng báh-sáng
káng-giéng, méng cêu pók dê-
dău: gōng, Ià-Huò-Huà sê Siông-
Dá̤; Ià-Huò-Huà sê Siông-Dá̤.
40 Ī-lé-ā gâe̤ng cé̤ṳng-nĕ̤ng gōng,
Diŏh niăh Bă-lĭk gì siĕng-dĭ; ng
ṳ̀ng ĭ dṳ̆ng-găng siŏh ciáh cāu
kó̤. Gáuk-nĕ̤ng cêu niăh ĭ: Ī-
lé-ā dái ĭ-gáuk-nĕ̤ng gáu Gĭ-sông[m]
kă̤ biĕng, lō̤h hŭ-uái tài kó̤[n].
41 Ī-lé-ā gâe̤ng Ā-hăk gōng,
Nṳ̄ dăng ā̤ siōng kó̤ siăh chiók;
ĭng ô duâi dâung ṳ̄ gì siăng-ĭng
lāu. 42 Ā-hăk cêu siōng kó̤ siăh
chiók, Ī-lé-ā cêu siōng Gă-mĭk
săng-dīng gôi lō̤h dê-dău,
méng pók diŏh kă-bók-tàu lā̤[o].
43 Gâe̤ng ĭ nù-chài gōng, Nṳ̄
dăng siōng kó̤ dó̤i hāi lā̤ ché̤ṳ.
Ĭ siōng kó̤ ché̤ṳ káng, cêu gōng,
Dŭ mō̤ nó̤h. Ī-lé-ā gōng, Nṳ̄ cái
kó̤ chék huòi. 44 Gáu dā̤ chék
huòi, ĭ gōng, Nguāi káng-giéng
ô siŏh dó̤i hùng, bók-guó nĕ̤ng
gì chiū hṳ̄ duâi, iù hāi lā̤ siōng
lì[p]. Ī-lé-ā gōng, Nṳ̄ siōng kó̤
gâe̤ng Ā-hăk gōng, Găi-dŏng ĕ̤ṳ-
bê chiă lō̤h kó̤, miēng-dék ké̤ṳk ṳ̄
làng-cū. 45 Guó mō̤-niŏh-ŏng,
tiĕng ĭng hṳ̆ng hùng ŭ-áng,
dâung duâi ṳ̄, Ā-hăk cêu sô̤i
chiă kó̤ Ià-sṳ̄-liĕk[s]. 46 Ià-Huò-
Huà găng-dông Ī-lé-ā[t]; Ī-lé-ā ĭĕu
lā̤ buŏh dái[u], bié diŏh Ā-hăk
méng-sèng gáu Ià-sṳ̄-liĕk.

Dā̤ 19 Ciŏng.

Ià-sā̤-biĕk ó̤i tài Ī-lé-ā, ĭ cău Hō̤-liĕk săng. Ià-Huò-Huà sā̤-niŏng gì siăng-ĭng. Ī-lé-să liê gă gṳ̆ng Ī-lé-ā.

t Le. 19: 28. Sm. 14: 1.
u C. 29: 39, 41.
a 1 L. 19: 10, 14.
b Cs. 32: 28; 35: 10.
c 2 L. 17: 34.
d Cs. 22: 9. Lc. 1: 7.
e Ss. 6: 20.
g 1 L. 18: 29.
h C. 3: 6.
i Ic. 4: 24. 1 S. 17: 46.
k Msg. 16: 28.
l Le. 9: 24. 1 L. 18: 24.
m Ss. 4: 7.
n 2 L. 10: 25.
o Ng. 5: 17, 18.
p Lg. 12: 54.
s Ic. 17: 16.
t 2 L. 3: 15. Isg. 1: 3; 3: 14.
u C. 12: 11. 2 L. 4: 29; 9: 1. 1 Il. 1: 17.

Ā-HĂK ciŏng Ī-lé-ā sū cọ́ ék-
chiék gì dâi, lièng ĭ ệung dọ̄ tài
siĕng-dĭ gáuk-nẹ̀ng[a], dŭ gâẹng
Ià-sạ̄-biĕk gŏng. 2 Ià-sạ̄-biĕk
cêu sāi siŏh ciáh nẹ̀ng kọ́ giéng
Ī-lé-ā, gâẹng ĭ gŏng, Mìng-dáng
ciā sì-hâiu, nguāi dék-dék sāi nṳ̄
gì uăk-miâng, chiông hiā nẹ̀ng
gì uăk-miâng siŏh-iông, iŏk-sṳ̄
mọ̀ ciŏng-uâng, cêu nguông sìng-
mìng gă-buôi dâẹng huăk nguāi[b].
3 Ī-lé-ā giéng ciā guŏng-gīng,
ói làu uăk-miâng, cêu kī-sĭng
dọ̀-biê kọ́, gáu Iù-tái gì Biĕk-
sê-bă[c], sāi nù-chài nâ lọ̆h hŭ-uái.
4 Ĭ cê-gă giàng diŏh kuŏng-iā
siŏh nĭk gì diô, gáu siŏh dău lọ̀-
dèng chéu: cêu sọ̆i chéu â, giù
sĭ[d]; gŏng ā, Gáu-é lāu; giù Ià-
Huò-Huà ciŏng nguāi uăk-miâng
tọ̄ diŏng; ĭng nguāi mạ̄ iàng
guó nguāi gì liĕk-cū. 5 Ĭ cêu dọ̄
diŏh ciā lọ̀-dèng chéu â káung-
diŏh kọ́; ô siŏh ciáh tiĕng-sẹ́u
muŏ ĭ, gŏng, Muŏng kī lì siăh.
6 Ī-lé-ā cêu chẹ́u, giéng ô táng-
huōi ngộ gì biāng siŏh dói, gâẹng
siŏh bìng gì cūi, gẹ̄ung ĭ kọ́-tàu
gì ôi-chẹ́u. Ĭ cêu siăh chiók,
bô dọ̄ lạ̄ káung. 7 Ià-Huò-Huà
gì tiĕng-sẹ́u bô lì muŏ ĭ, gŏng,
Muŏng kī lì siăh; ĭng nṳ̄ sū
giàng gì diô dīng huŏng, nṳ̄ lĭk
bók cẹ́uk. 8 Ĭ cêu kī lì siăh
chiók, ciā ciā liòng-chọ̄ gì lĭk,
giàng sé-sĕk nĭk sé-sĕk buŏ[e],
gáu Họ̀-liĕk cêu sê Siông-Dạ́
gì săng[g].
9 Gáu hŭ-uái cêu diē siŏh
ciáh dâẹng lạ̄ hiók; Ià-Huò-
Huà ô uā hiĕu-ệu ĭ, gŏng, Ī-lé-
ā, nṳ̄ lọ̆h cŭ-uái cọ́ sié-nọ́h
nĭ[h]? 10 Ĭ éng gŏng, Nguāi tạ́
uâng-gŭng gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà ô dīng iĕk-sĭng[i]; ĭng Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng ô ké Nṳ̄ gì iók, hṳi
Nṳ̄ gì dàng[k], ệung dọ̄ tài Nṳ̄
gì siĕng-dĭ[l]: nâ diông lā nguāi[m];
gáuk-nẹ̀ng iâ sìng nguāi, ói dụ̀
nguāi uăk-miâng. 11 Ià-Huò-
Huà gŏng, Nṳ̄ chók kọ́ kiê diŏh
săng lạ̄ lọ̆h Nguāi méng-sèng[n].
Ià-Huò-Huà cêu giàng guó,
diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng ô
guòng-hŭng duâi kī[o], ciŏng săng
liĕk kŭi, tàng-siŏh puái kọ́; nâ
Ià-Huò-Huà mọ̀ diŏh ciā hŭng
dṳ̆ng-găng: hŭng ī-hâiu ô dê dêng-
dâẹng[p]; Ià-Huò-Huà iâ mọ̀ diŏh
ciā dê dêng-dâẹng dṳ̆ng-găng:
12 dê dêng-dâẹng hâiu ô huōi; Ià-
Huò-Huà iâ mọ̀ diŏh ciā huōi
dṳ̆ng-găng: huōi ī-hâiu ô sạ́-niŏng
gì siăng-ĭng[s]. 13 Ī-lé-ā tiăng-giéng
sì-hâiu, cêu ệung sĭng-méng gì
ĭ-siòng dáu méng lạ̄[t], chók lì kiê
diŏh dâẹng kāu, tiăng-giéng ô
siăng-ĭng gâẹng ĭ gŏng, Ī-lé-ā,
nṳ̄ lọ̆h cŭ-uái cọ́ sié-nọ́h nĭ[u]?
14 Ĭ éng gŏng, Nguāi tạ́ uâng-
gŭng gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà ô
dīng iĕk-sĭng[a]; ĭng Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng ô ké Nṳ̄ gì iók, hṳi Nṳ̄
gì dàng, ệung dọ̄ tài Nṳ̄ gì siĕng-
dĭ; nâ diông lā nguāi; gáuk-
nẹ̀ng iâ sìng nguāi, ói dụ̀ nguāi
uăk-miâng. 15 Ià-Huò-Huà
gâẹng ĭ gŏng, Nṳ̄ diŏh diông kọ́
Dâi-mā-sáik gì kuŏng-iā: nṳ̄ gé-
iòng gáu, cêu diŏh kĕk iù dù
Hăk-siék, lĭk ĭ cọ́ Ā-làng uòng:
16 bô kĕk iù dù Nìng-sê gì giăng
Ià-hô[b], lĭk ĭ cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng:
iâ dù-iù Ā-báik-mī-họ̀-lăk nẹ̀ng
Să-huák gì giăng Ī-lé-să, lĭk ĭ
cọ́ siĕng-dĭ ciék nṳ̄ gì cék-hông[c].
17 Hâiu-lài diê-nẹ̀ng biê Hăk-
siék gì dọ̄[d], dék-dék kẹ́uk Ià-hô
tài[e]: diê-nẹ̀ng biê Ià-hô gì dọ̄,
dék-dék kẹ́uk Ī-lé-să tài[g].
18 Nguāi diŏh Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng-găng, ĭng-nguòng gó làu
chék chiĕng nẹ̀ng, ĭ kă-kók-tàu
muōi gôi Bă-lĭk[h], ĭ gì chói iâ
muōi cĭng diŏh ĭ[i]. 19 Ī-lé-ā cêu
liê hŭ-uái giàng kọ́, ngệu-diŏh
Să-huák gì giăng Ī-lé-să, ĭ diū-
diū lạ̄-chèng, diŏh ĭ sèng-dāu ô
sĕk-nê hăk gì ngù, ĭ buŏng-sĭng
dṳ̆k dạ̄ sĕk-nê hăk: Ī-lé-ā giàng

a 1 L. 18:40.
b 1 L. 20:10. Ld. 1:17.
c Cs. 21:31.
d Msg. 11:15. Iu. 4:3, 8.
e C. 24:18; 34:28. Sm. 9:9, 18. Mt. 4:2. Mk. 1:13. Ig. 4:2.
g C. 8:1.
h 1 L. 19:13.
i Msg. 25:11, 13.
k 1 L. 18:30. Lm. 11:3.
l 1 L. 18:4.
m 1 L. 18:22.
n C. 24:12; 34:2.
o Isg. 1:4.
p Isg. 37:7.
s Ib. 4:16.
t C. 3:6.
u 1 L. 19:9.
a Msg. 25:11, 13.
b 2 L. 9:1—3.
c 1 L. 19:19—21. 2 L. 2:9, 15.
d 2 L. 8:12; 13:3, 22.
e 2 L. 9:10: ciòng.
g Hs. 6:5.
h Lm. 11:4.
i Hs. 13:2.

guó, ciŏng cê-gă sĭng-méng gì ĭ-
siòng, liŭ diŏh ĭ sĭng-siông[k]. 20 Ī-
lé-să cêu liê ciā ngù, bié diŏh Ī-
lé-ā â-dāu, gōng, Giù nṳ̄ ṳ̀ng
nguāi kọ́ gâẹng bâ-nạ̄ cĭng-chói,
ī-hâiu nguāi cêu buóh gṳ̆ng nṳ̄[l].
Ī-lé-ā gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ muōng
huòi-tàu kọ́; nguāi ô hèng sié-
nóh dâi lọ̆h nṳ̄ nĭ? 21 Ī-lé-să
cêu huòi-tàu liê ĭ, ciŏng siŏh hăk
gì ngù dọ̀ lì tài, kĕk ngù sū ẹ̄ṳng
gì gă-sĭ, cṳ̄ ngù gì nṳ̆k[m] buŏng
kẹ́ṳk báh-sáng siăh. Ī-hâiu cêu
kī-sĭng, gṳ̆ng Ī-lé-ā sẹ̄ṳ-hâiu ĭ[n].

Dạ̄ 20 Ciŏng.

Biêng-hăk-dăk gâẹng Ā-hăk gău-ciéng. Ā-làng nẹ̄ng páh bâi. Ā-làng nẹ̄ng bô ciéng. Ĭ bô páh bâi. Biêng-hăk-dăk páh bâi, nâ Ā-hăk bóng ĭ diōng. Siĕng-dĭ săi Ā-hăk cê-gă diâng cọ̄i.

Ā-LÀNG uòng Biêng-hăk-dăk[a]
cẹ̄ṳ-cĭk ĭ gṳ̆ng-bĭng gáuk-nẹ̄ng:
ô săng-sĕk nê uòng gâẹng ĭ siŏh-
dŏi[b], iâ dái chiă-mā: cêu siông kọ́
ùi Sák-mā-lé-ā siàng[c] gâẹng ĭ
gău-ciéng. 2 Cêu chặ-kiēng sìng-
cṳ̄ diē siàng, giéng Ī-sáik-liĕk
uòng Ā-hăk, gâẹng ĭ gōng, Biêng-
hăk-dăk ciŏng-uâng gōng, 3 Nṳ̄
gì gĭng-ngṳ̀ng dŭ sê nguāi gì; nṳ̄
ṳ̀ng-mâu cáuk-gă gì lọ̄-siēu gâẹng
nàng-nṳ̄-giāng, iâ sê nguāi gì.
4 Ī-sáik-liĕk uòng éng gōng, Dŭ
sê bìng nguāi ciŏ, nguāi uòng sū
gōng gì uâ; nguāi gâẹng huàng
nguāi sū ô gì, dŭ sê nṳ̄ gì. 5 Sū
săi gì sìng-cṳ̄ bô lì gōng, Biêng-
hăk-dăk ciŏng-uâng gōng, Nguāi
ī-gĭng chặ-kiēng nẹ̄ng gâẹng nṳ̄
gōng, Diŏh ciŏng nṳ̄ gì gĭng-
ngṳ̀ng, lọ̄-siēu, liêng nàng-nṳ̄-
giāng, dŭ kẹ́ṳk nguāi; 6 nâ gáu
mìng-dáng ciā sì-hâiu, nguāi gó
buóh chặ-kiēng nguāi sìng-cṳ̄ gáu
nṳ̄ lạ̄, ĭ dék-dék sĕu nṳ̄ gì chió,
liêng nṳ̄ sìng-cṳ̄ gì chió; ciŏng
nṳ̄ mĕk-ciŭ sū dẹ̄ṳng-é gì nọ́h[d],
dŭ niĕng chiū lạ̄ dọ̀ kọ́.
7 Ī-sáik-liĕk uòng cêu diêu
guók dṳ̆ng cẹ̄ṳng diōng-lọ̄ lì[e],
gâẹng ĭ gōng, Chiăng nṳ̄ káng ciā
nẹ̄ng niŏh-iông ói hâi nguāi[g]: ĭ
chặ-kiēng nẹ̄ng lì nguāi, ói dáik
nguāi gì lọ̄-siēu, gâẹng nguāi
nàng-nṳ̄-giāng, liêng nguāi gì
gĭng-ngṳ̀ng; nguāi dŭ mọ̀ sṳ̄ ĭ.
8 Cẹ̄ṳng diōng-lọ̄ liêng báh-sáng
cà éng gōng, Ng-tẹ̄ng tiăng ĭ, ng-
tẹ̄ng éng-sìng ĭ. 9 Ĭng-chṳ̄
Ī-sáik-liĕk uòng gâẹng Biêng-
hăk-dăk gì sìng-cṳ̄ gōng, Nṳ̄
gâẹng nguāi ciŏ, nguāi uòng gōng,
Nṳ̄ tàu huòi chặ-kiēng gì nẹ̄ng
sū gōng gì, nguāi dŭ găng-nguông
cọ́: nâ cĭ siŏh-iông gì dâi, nguāi
mọ̀ dăng-dŏng cọ́. Ciā sìng-cṳ̄
cêu diōng kọ́ huòi-hók Biêng-
hăk-dăk. 10 Biêng-hăk-dăk bô
chặ-kiēng nẹ̄ng gâẹng Ā-hăk
gōng, Iŏk-sṳ̄ Sák-mā-lé-ā gì ṳ̆ng-
dìng ô gáu kẹ́ṳk gṳ̆ng nguāi gì
cẹ̄ṳng-nẹ̄ng, siŏh nẹ̄ng pūng siŏh
pūng, cêu nguông sìng-mìng gă-
buōi dâẹng gáung huăk nguāi[h].
11 Ī-sáik-liĕk uòng éng gōng, Nṳ̄
gâẹng ĭ gōng, Lạ̄ sẹ̄ṳng kuŏi-gák
gì nẹ̄ng ng-tẹ̄ng ŏ̤h táung kuŏi-
gák gì nẹ̄ng kuă-kēu. 12 Biêng-
hăk-dăk tiăng-giéng ciā uâ sì-
hâiu, diū-diū gâẹng liĕk uòng
diŏh dióng-bùng lạ̄ siăh ciū[i], cêu
gâẹng ĭ sìng-cṳ̄ gōng, Nṳ̄-gáuk-
nẹ̄ng diŏh bạ̄ dêng. Gáuk-nẹ̄ng
cêu bạ̄ dêng buóh páh siàng.
13 Ô lā siĕng-dĭ lì Ī-sáik-liĕk
uòng Ā-hăk, gōng, Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ káng cĭ
sạ̄ gṳ̆ng-bĭng bạ̄? Nguāi gĭng-
dáng buóh ciŏng ĭ gău lọ̆h nṳ̄ gì
chiū; săi nṳ̄ ạ̄ hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà[k]. 14 Ā-hăk gōng,
Buóh ẹ̄ṳng diê-nẹ̄ng kọ́ páh nĭ?
Éng gōng, Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng, Buóh ẹ̄ṳng ciā gṳ̆ng
huŏng-báik gì hâu-săng nẹ̄ng.
Uòng gōng, Diê-nẹ̄ng diŏh
dái bĭng kŭi ciéng nĭ? Éng

k 2 L. 2: 8.
l Mt. 8:21, 22. Lg. 9:61, 62.
m 2 S. 24: 22.
n 2 L. 6: 15.

a 1 L. 15:18. 2 L. 6: 24; 8: 7—10.
b 1 L. 22:31.
c 1 L. 16: 24.
d Isg. 24:16, 21, 25.
e 1 L. 21:8, 11.
g 2 L. 5: 7.
h 1 L. 19: 2.
i 1 L. 16: 9.
k 1 L. 18: 36; 20: 28.

gōng, Nṳ̄ buōng-sĭng. 15 Ā-hăk
cêu dēng ciā gṳ̆ng huŏng-báik gì
hâu-săng nẹng, éng lâng báh
săng-sĕk nê nẹng: hâiu dēng
cẹ́ṳng Ī-sáik-liĕk báh-sáng
gẹ̄ṳng-cūng chék chiĕng nẹng.
16 Dŏng-ngṳ̄ sì-hâiu, ĭ-gáuk-
nẹng chók siàng, nâ Biêng-hăk-
dăk lièng bŏng-câẹ ĭ gì săng-sĕk
nê uòng, lŏ̤h dióng-bùng-diē siăh
ciū-cói. 17 Gṳ̆ng huŏng-báik gì
hâu-săng nẹng sĕng chók siàng;
Biêng-hăk-dăk sāi nẹng kó̤ tăng-
séng, ĭ-gáuk-nẹng bó̤ gōng, Ô nẹng
iù Sák-mā-lé-ā chók lì. 18 Biêng-
hăk-dăk gōng, Ĭ iŏk-sṳ̄ ĭng gōng
huò chók lì, diŏh uăk niăh ĭ; iŏk-
sṳ̄ ĭng găṳ-cieng chók lì, iâ diŏh
uăk niăh ĭ. 19 Ọ̆h-ciŏng-uâng
gṳ̆ng huŏng-báik gì hâu-săng
nẹng, lièng gṳ̆ng ĭ â-dāu gì gṳ̆ng-
bĭng, dṳ̆ chók siàng. 20 Gáuk-
nẹng ngẹ̄ṳ-diŏh siù-dĭk cêu tài;
ciā Ā-làng nẹng cāu kó̤, Ī-sáik-
liĕk nẹng dṳ̆i ĭ: Ā-làng uòng
Biêng-hăk-dăk kiè mā, gâẹng mā
bĭng cạ̀ cāu. 21 Ī-sáik-liĕk uòng
chók kó̤, páh mā gâẹng chiă, tài
Ā-làng nẹng cêng sạ̄.
22 Ciā siĕng-dĭ céng-sèng giéng
Ī-sáik-liĕk uòng, gâẹng ĭ gōng,
Nṳ̄ găi-dŏng gă-cĕng nṳ̄ gì lĭk,
sá̤-nê páh-sáung ciŏng-iông có̤:
ĭng gáu màng-nièng ciā sì-hâiu[l],
Ā-làng uòng dék-dék siông lì páh
nṳ̄. 23 Ā-làng uòng gì sìng-cṳ̄
gâẹng ĭ gōng, Ī-sáik-liĕk nẹng
sṳ̄ géng gì Siông-Dá̤, sê săng lạ̄ gì
Siông-Dá̤, gó-chṳ̄ ĭ ô iàng nguāi-
nẹng: iŏk-sṳ̄ lŏ̤h bàng-dê gâẹng ĭ
găṳ-cieng, nguāi-nẹng dék-dék
iàng ĭ. 24 Nṳ̄ găi-dŏng ciŏng-
uâng có̤; giéu cṳ̄ uòng liê iàng
dṳ̆ng gì cék-êng, lĭk ciŏng-gṳ̆ng
tá̤ ĭ: 25 găi-dŏng ciéu nṳ̄ sṳ̄ sék
gṳ̆ng-bĭng gì ngiăk-só, cái ciĕu
gṳ̆ng-bĭng, chiă-mā gì só dṳ̆ gâẹng
sèng chẹ́ṳ gì chiă-mā siŏh-iông:
nguāi-nẹng lŏ̤h bàng-dê gâẹng ĭ
găṳ-cieng dék-dék iàng ĭ. Uòng

l 2 S. 11:1.
m 2 L. 13:17.
n 1 L. 17:18.
o 1 L. 20:23.
p 1 L. 20:13.
s 1 L. 22:25. 2 L. 9:2. 2 Ld. 18:24.
t 2 S. 3:31.

cêu tiăng ĭ gì uâ, bìng ciŏng-uâng
kó̤ có̤.
26 Dạ̄ nê nièng, Biêng-hăk-dăk
dēng Ā-làng nẹng, dái ĭ gáu
Ā-hók[m], buóh gâẹng Ī-sáik-liĕk
nẹng găṳ-cieng. 27 Ī-sáik-liĕk
nẹng iâ dēng guó, ẹ̄ṳ-bê liòng-chō̤
kó̤ páh ĭ: Ī-sáik-liĕk nẹng dó̤i
Ā-làng nẹng cák-iàng chiông
lâng gùng gì săng-iòng; nâ
Ā-làng nẹng chṳ̆ng-muāng piéng
dê. 28 Ô lā Siông-Dá̤ gì nù-bŭk[n]
lì gâẹng Ī-sáik-liĕk uòng gōng,
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng
Ā-làng nẹng gōng, Ià-Huò-Huà
sê săng lạ̄ gì Siông-Dá̤[o], ng sê
bàng-dê gì Siông-Dá̤; gó-chṳ̄
Nguāi buóh ciŏng cī sạ̄ gṳ̆ng-bĭng
dṳ̆ găṳ lŏ̤h nṳ̄ gì chiū lạ̄, sāi nṳ̄ ạ̄
hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà[p].
29 Ī-sáik-liĕk nẹng gâẹng Ā-làng
nẹng dó̤i-méng cák-iàng chék nĭk.
Gáu dạ̄ chék nĭk ciáh găṳ-cieng;
dŏng cī siŏh nĭk Ī-sáik-liĕk nẹng
tài Ā-làng nẹng gì buô-bĭng
sĕk uâng. 30 Sṳ̄ diông gì bĭng
cāu diē Ā-hók siàng; hṳ̆-uái ô
siàng-chiòng dō̤, dáh sī ĭ dṳ̆ng-
găng lâng uâng chék chiĕng nẹng.
Biêng-hăk-dăk iâ cāu diē siàng,
kók diŏh nô̤i-bùng lạ̄[s].
31 Ĭ sìng-cṳ̄ gâẹng ĭ gōng,
Nguāi tiăng-giéng gōng, Ī-sáik-
liĕk cŭk gì uòng sê cṳ̀-pĭ gì uòng:
nguāi-nẹng dăng dó̤-bók-ṳ̄ iĕu lạ̄
buŏ̤h muài-ĭ, tàu lạ̄ dái só̤h, chók
kó̤ giéng Ī-sáik-liĕk uòng: ĭ hẹ̆k-
chiā ạ̄ lâu nṳ̄ uăk-miâng. 32 Ā-
làng uòng gì sìng-cṳ̄, iĕu cêu
buŏ̤h muài-ĭ[t], tàu dái só̤h, lì giéng
Ī-sáik-liĕk uòng, gōng, Nṳ̄ nù-
chài Biêng-hăk-dăk gōng, Giù nṳ̄
lâu nguāi uăk-miâng. Ā-hăk
gōng, Ĭ gó uăk bạ̄? ĭ sê nguāi
hiăng-diê. 33 Ciā nẹng sá̤-nê
tăng-séng ĭ gì uâ-é, cêu găng-gīng
sông ĭ gì uâ; gōng, Sê nṳ̄ hiăng-
diê Biêng-hăk-dăk. Uòng gōng,
Kó̤ dái ĭ lì. Biêng-hăk-dăk cêu
chók lì giéng uòng; uòng giéu ĭ

siông chiă. 34 Biêng-hăk-dăk
gâẹng uòng gōng, Sèng-nĭk nguāi
nòng-mâ gâẹng nṳ̄ nòng-mâ sū
dŏk gì gáuk siàng[u], nguāi buóh
dèng nṳ̄; nṳ̄ lŏ̤h Dâi-mā-sáik ậ
siék-lĭk gặ-chê[a], chiông nguāi
nòng-mâ lŏ̤h Sák-mā-lé-ā siék-lĭk
gặ-chê siŏh-iông. Ā-hăk gōng,
Nguāi ciéu ciā iók ậ bóng nṳ̄ kó̤.
Ŏ̤h-ciŏng-uâng cêu gâẹng ĭ lĭk iók
bóng ĭ kó̤.
35 Ô siĕng-dĭ gì muòng-sĕng
siŏh ciáh[b] hông Ià-Huò-Huà gì
mêng[c], gâẹng ĭ siŏh ciáh bèng-iū
gōng, Giù nṳ̄ páh nguāi. Nâ ciā
nèng ng kĭng páh ĭ. 36 Tàu
ciáh cêu gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ gé-
iòng ng bìng Ià-Huò-Huà gì uâ,
nṳ̄ siŏh liê nguāi, dék-dék kéṳk
săi gâ sī. Ciā nèng liê ĭ sì-hâiu,
guō-iòng ô siŏh tàu gì săi, ngệṳ-
diŏh gâ ĭ sī[d]. 37 Siĕng-dĭ gì
muòng-sĕng bô ngệṳ-diŏh siŏh gā
nèng, gâẹng ĭ gōng, Giù nṳ̄ páh
nguāi. Ciā nèng cêu páh ĭ, béng-
chiā tá̤ ĭ páh siŏng kó̤. 38 Ciā
siĕng-dĭ cêu giàng kó̤, ciŏng buó
dáu méng, kiê diŏh diô-biĕng,
dīng uòng guó lì. 39 Uòng giàng
guó sì-hâiu, ĭ cêu gáe̤ uòng, gōng,
Nṳ̄ nù-chài lìng-dêng lặ páh sì-
hâiu, ô lā nèng tó̤i chók, dái siŏh
ciáh nèng lì, cêu gâẹng nguāi
gōng, Nṳ̄ diŏh káng-siū ciā nèng:
ĭ iŏk-sṳ̄ càu kó̤, cêu dék-dék ciŏng
nṳ̄ gì sĕng-mêng, buòi ĭ gì sĕng-
mêng[e], hĕ̤k sê nṳ̄ diŏh buòi
ngṳ̀ng, siŏh chiĕng ngô báh liōng.
40 Nṳ̄ nù-chài diŏh cŏ̤-êu huŏng-
mòng sì-hâiu, ciā nèng cêu càu
kó̤. Ī-sáik-liĕk uòng gâẹng ĭ
gōng, Ciéu nṳ̄ buŏng-sĭng gì uâ;
dék-dék bâing nṳ̄ gì dâi. 41 Siĕng-
dĭ cêu găng-gĭng táung ciā dáu
méng gì buó, Ī-sáik-liĕk uòng
cêu nêng-dék ĭ sê siŏh ciáh siĕng-
dĭ. 42 Ciā siĕng-dĭ gâẹng uòng
gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Ĭng nṳ̄ bóng kó̤ nguāi sū
diâng buóh miĕk gì nèng, gó-chṳ̄
nṳ̄ gì sĕng-mêng dék-dék tá̤ ĭ
gì sĕng-mêng, nṳ̄ gì báh-sáng iâ
tá̤ ĭ gì báh-sáng. 43 Ī-sáik-liĕk
uòng cêu sêu-ké, chèu-kū diōng
kó̤ Sák-mā-lé-ā diē gṳ̆ng-uōng
lặ[g].

u 1 L. 15:20. a 1 L. 11:24. b 2 L. 2:3, 5, 7, 15. c 1 L. 13:17, 18. d 1 L. 13:24. e 2 L. 10:24. g 1 L. 21:4.

Dậ 21 Ciŏng.

Ā-hăk ói dáik Nā-bŏ̤h gì huòng. Ià-sặ-biĕk siék gié hâi Nā-bŏ̤h gáu sī. Ī lé-ā gōng mìng ĭ ô căi-huô. Ā-hăk kiĕng-bĭ giù.

CIĀ dâi ī-hâiu, ô siŏh iông gì
dâi, Ià-sṳ̆-liĕk[a] nèng Nā-bŏ̤h
diŏh Ià-sṳ̆-liĕk[b] ô lā buò-dọ̤
huòng, gêụng Sák-mā-lé-ā uòng
Ā-hăk gì gṳ̆ng-uōng. 2 Ā-hăk
gâẹng Nā-bŏ̤h gōng, Nṳ̄ gì buò-
dọ̤ huòng[c] gêụng diŏh nguāi gì
gṳ̆ng-uōng, nguông nṳ̄ dọ̤ kéṳk
nguāi có̤ chái huòng; nguāi kĕk
gó hộ gì buò-dọ̤ huòng gâẹng nṳ̄
dó̤i-uâng: hĕ̤k nṳ̄ nguông-é,
nguāi cêu ciéu sū dĕk gì gá-
cièng gâẹng nṳ̄ mặ. 3 Nā-bŏ̤h
gâẹng Ā-hăk gōng, Nguông Ià-
Huò-Huà géng-cī nguāi mŏ̤h có̤
ciā dâi, nguāi ng kĭng ciŏng
nguāi cū-hô sū mì-diòng gì
ngiĕk-săng kéṳk nṳ̄[d]. 4 Ā-hăk,
ĭng Ià-sṳ̆-liĕk nèng Nā-bŏ̤h gâẹng
ĭ gōng, Nguāi ng ciŏng nguāi cū-
hô sū mì-diòng ngiĕk-săng kéṳk
nṳ̄, cêu sêu-ké, chèu-kū diōng kó̤
gṳ̆ng-uōng lặ[e]; dọ̤ diŏh mìng-
chòng, méng chéṳ biáh dŭ ng
siăh.
5 Ĭ lọ̤-siĕu Ià-sặ-biĕk lì, muóng
ĭ gōng, Nṳ̄ sĭng-diē chèu-kū, ng
kĭng siăh, sê ĭng sié-nó̤h iòng-gó
nĭ? 6 Uòng gâẹng ĭ gōng, Sê ĭng
nguāi gâẹng Ià-sṳ̆-liĕk nèng Nā-
bŏ̤h gōng, Nguông nṳ̄ ciŏng nṳ̄
buò-dọ̤ huòng kéṳk nguāi, nguāi
sáung gá-cièng dèng nṳ̄; hĕ̤k-
chiā nṳ̄ ói bĕk dó̤i buò-dọ̤ huòng,
nguāi nguông gâẹng nṳ̄ dó̤i-uâng:
nâ ĭ éng gōng, Nguāi buò-dọ̤
huòng nguāi ng kĭng kéṳk nṳ̄.

a Hs. 1:4, 5. b 1 L. 18:45, 46. c 1 S. 8:14. d Le. 25:23. Msg. 36:7. Isg. 46:18. e 1 L. 20:43.

⁷ Ā-hăk gì lō̤-siēu Ià-sā̤-biĕk
gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ dăng ô guāng-
lī Ī-sáik-liĕk guók ă mò̤ nĭ?
nṳ̄ muōng kuăng-sĭng, tióng-é kī
lì siăh: nguāi buóh ciŏng Ià-sṳ̆-
liĕk nè̤ng Nā-bŏ̤h gì buò-dò̤
huòng ké̤ṳk nṳ̄.. 8 Ŏ̤h-ciŏng-uâng
Ià-sā̤-biĕk ciâ Ā-hăk gì miàng
siā piĕ, kĕk uòng gì éng éng lā̤[g],
gié ké̤ṳk Nā-bŏ̤h sū dêu ciā
siàng-diē gì diōng-lō̤[h], gâe̤ng
cŏng-gói gì nè̤ng. 9 Piĕ diē siā
gōng, Nṳ̄-nè̤ng găi-dŏng diòng
lêng géng siăh, sāi Nā-bŏ̤h sô̤i
báh-sáng dṳ̆ng-găng gì gèng ôi:
10 cêu sāi lâng ciáh pī-dù[i], sô̤i
diŏh Nā-bŏ̤h dó̤i-méng, có̤ găng-
céng gó̤ ĭ gōng, Nṳ̄ ô siék-dŭk
Siông-Dá̤ lièng guók uòng[k]. Ī-
hâiu nṳ̄ diŏh tuă ĭ chók kó̤, kĕk
siŏh-tàu cŏ̤h ĭ sī.
11 Nā-bŏ̤h sū dêu ciā siàng-
diē gì diōng-lō̤ gâe̤ng cŏng-gói gì
nè̤ng, cêu bìng Ià-sā̤-biĕk sū gié
ciā piĕ lā̤ gì uâ kó̤ có̤. 12 Diòng
lêng géng-siăh[l], sāi Nā-bŏ̤h sô̤i
diŏh báh-sáng dṳ̆ng-găng gì gèng
ôi. 13 Ô lâng ciáh pī-dù diē lì,
sô̤i Nā-bŏ̤h dó̤i-méng: lŏ̤h báh-
sáng méng-sèng có̤ găng-céng gó̤
ĭ gōng, Nā-bŏ̤h ô siék-dŭk Siông-
Dá̤ gâe̤ng guók uòng. Cé̤ṳng-
nè̤ng cêu tuă ĭ gáu siàng-ngiê, sāi
siŏh-tàu cŏ̤h ĭ sī. 14 Cêu sāi
nè̤ng kó̤ gâe̤ng Ià-sā̤-biĕk gōng,
Nā-bŏ̤h ī-gĭng ké̤ṳk siŏh-tàu cŏ̤h
sī lāu. 15 Ià-sā̤-biĕk tiăng-giéng
Nā-bŏ̤h ké̤ṳk siŏh-tàu cŏ̤h sī, cêu
gâe̤ng Ā-hăk gōng, Nṳ̄ dăng kī
lì, kó̤ dáik Ià-sṳ̆-liĕk nè̤ng Nā-
bŏ̤h, sū ng kīng siŭ gá-cièng mâ̤
nṳ̄ gì buò-dò̤ huòng: ĭng Nā-bŏ̤h
hiêng-câi mò̤ diŏh sié-găng, ī-
gĭng sī kó̤ lāu. 16 Ā-hăk tiăng-
giéng Nā-bŏ̤h sī lāu, cêu kī lì
lŏ̤h kó̤, ó̤i dáik Ià-sṳ̆-liĕk nè̤ng
Nā-bŏ̤h gì buò-dò̤ huòng.
17 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ê̤ṳ
Dék-bé nè̤ng Ī-lé-ā gōng[m],
18 Nṳ̄ kī lì lŏ̤h kó̤ ciék ciā dêu
Sák-mā-lé-ā gì Ī-sáik-liĕk uòng
Ā-hăk[n]: ĭ ī-gĭng lŏ̤h kó̤, ó̤i dáik
Nā-bŏ̤h gì buò-dò̤ huòng, hiêng-
câi diŏh ciā huòng lā̤. 19 Nṳ̄
gâe̤ng ĭ gōng Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄ tài nè̤ng lāu,
lièng ciéng ĭ gì ngiĕk-sāng bă̤?
bô gâe̤ng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Kēng diŏh sié-
nó̤h ôi-ché̤ṳ liák Nā-bŏ̤h gì háik,
iâ dék-dék diŏh ciā ôi-ché̤ṳ liák
nṳ̄ buōng-sĭng gì háik[o]. 20 Ā-
hăk gâe̤ng Ī-lé-ā gōng, Nguāi siù-
dĭk ā, nṳ̄ ī-gĭng tō̤ diŏh nguāi
bă̤[p]? Éng gōng, Nguāi tō̤ diŏh nṳ̄
lāu: ĭng nṳ̄ găng-nguông ciŏng
cê-gă mâ̤ kó̤, hèng áuk lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng[s]. 21 Ià-
Huò-Huà gōng, Nguāi dék-dék
gáung căi lŏ̤h nṳ̄, ciŏk nṳ̄ gì
hâiu-iô, dâi-huàng sṳ̆k nṳ̄ Ā-hăk
gì nàng-dĭng[t], mò̤ lâung có̤ ciō-
nè̤ng gì, có̤ nù-chài gì, dŭ ciŏk-
miĕk lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng: 22 Nguāi dék-dék sāi nṳ̄
gì gă chiông Nà̤-báik gì giāng
Ià-lò̤-pó̤-áng gì gă siŏh-iông[u],
lièng chiông Ā-hĭ-ngā gì giāng
Bă-să gì gă[a], ĭng nṳ̄ sū huâng gì
cô̤i niā Nguāi sāi-sáng, bô sāi
Ī-sáik-liĕk nè̤ng huâng-cô̤i[b].
23 Lâung Ià-sā̤-biĕk, Ià-Huò-Huà
gōng, Kēng dék-dék siăh Ià-sā̤-
biĕk[c] diŏh Ià-sṳ̆-liĕk siàng-biĕng.
24 Huàng sṳ̆k Ā-hăk gì nè̤ng
sī diŏh siàng lā̤, dék-dék ké̤ṳk
kēng siăh; sī diŏh chèng lā̤, dék-
dék ké̤ṳk tiĕng-dŏng gì cēu siăh[d].
25 (Cṳ̀ng-lài muôi ô nè̤ng chiông
Ā-hăk găng-nguông cê-gă mâ̤
kó̤, hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, ké̤ṳk ĭ lō̤-siēu Ià-sā̤-
biĕk sū iū-hĕ̤k[e]. 26 Ĭ có̤ dīng
kō̤-ó gì dâi, séng-cṳ̀ng ngēu-
chiông[g], cêu chiông Ià-Huò-Huà
câi-cā diŏh Ī-sáik-liĕk nè̤ng
méng-sèng sū dṳ̆k gì Ā-mò̤-lī
nè̤ng siŏh-iông[h].)
27 Ā-hăk gé-iòng tiăng-giéng
ciā uâ, cêu tiē puái ĭ-siòng, ciŏng-

g Ist. 3: 12.
h 1 L. 20: 7. Ld. 4: 2.
i Sm. 13: 13.
k C. 22: 28. Le. 24: 16. Sd. 6: 11; 23: 5.
l Isa. 58: 4.
m 2 L. 1: 15, 16.
n 1 L. 16: 24.
o 1 L. 22: 38. 2 L. 9: 26.
p 1 L. 18: 7, 17.
s 1 L. 21: 25. 2 L. 17: 17. Lm. 7: 14.
t 1 L. 14: 10. 2 L. 9: 8.
u 1 L. 15: 29.
a 1 L. 16: 3, 11.
b 1 L. 14: 16.
c 2 L. 9: 36.
d 1 L. 14: 11; 16: 4.
e 1 L. 16: 30—33.
g 1 L. 15: 12. 2 L. 17: 12.
h Cs. 15: 16. 2 L. 21: 11.

muài-buó sę̣ung sĭng lạ̤[i], géng-
siăh dō̤ lō̤h muài-buó[k], hèng-dông
sá̤-nê. 28 Ià-Huò-Huà ô uâ hiêu-
ę̤u Dék-bé nèng Ī-lé-ā, gōng,
29 Nṳ̄ káng Ā-hăk cê-gă niŏh-
iông kiĕng-bĭ lō̤h Nguāi méng-
sèng bạ̤? ĭng ĭ cê-gă kiĕng-bĭ lō̤h
Nguāi méng-sèng, ĭ cāi-sié sì-
hâiu, Nguāi dék-dék ng gáung
ciā căi: nâ gáu ĭ giāng sì-hâiu,
Nguāi dék-dék gáung ciā căi lō̤h
ĭ gì gă[l].

Dạ̤ 22 Ciŏng.

Ā-hăk gâęng Iók-să-huák cà̤ kó̤ páh Ā-làng. Cę́ung siĕng-dĭ gōng, Kó̤ Gĭ-liĕk gì Lăk-muăk páh ạ̤ iàng. Mī-găi-ā gì ę̤u-ngiòng. Ā-hăk gâęng Ā-làng uòng gău-ciéng cêu giéng tài. Iù-tái uòng Iók-să-huák hèng siĕng. Ā-hăk-siá có̤ Ī-sáik-liĕk uòng.

Ī-SÁIK-LIĔK guók gâęng
Ā-làng guók dâung ô săng nièng
mò̤ gău-ciéng[a]. 2 Gáu dạ̤ săng
nièng, Iù-tái uòng Iók-să-huák[b]
lō̤h kó̤ giéng Ī-sáik-liĕk uòng.
3 Ī-sáik-liĕk uòng dói ĭ gì sìng-cṳ̄
gōng, Gĭ-liĕk gì Lăk-muăk[c] sê sṳ̆k
nguāi, nṳ̄-nęng nò̤-nó̤h mạ̤ hiêu-
dék bạ̤, nguāi-nęng bô ng dêng-
dâęng, ng kó̤ iù Ā-làng uòng gì
chiū tō̤ diōng lì bạ̤? 4 Ā-hăk
gâęng Iók-să-huák gōng, Nṳ̄
kīng ng kīng gâęng nguāi cà̤ kó̤
Gĭ-liĕk gì Lăk-muăk gău-ciéng?
Iók-să-huák gâęng Ī-sáik-liĕk
uòng gōng, Nṳ̄ nguāi ng sāi
hŭng-biék, nguāi gì báh-sáng
chiông nṳ̄ gì báh-sáng, nguāi gì
mā chiông nṳ̄ gì mā[d].
5 Iók-să-huák bô gâęng Ī-sáik-
liĕk uòng gōng, Chiāng nṳ̄ gĭng-
dáng muóng Ià-Huò-Huà gì
mêng. 6 Ī-sáik-liĕk uòng cêu
ciĕu-cĭk cę́ung siĕng-dĭ, iók-liŏk ô
sé báh nęng[e], muóng ĭ gōng,
Nguāi kó̤ páh Gĭ-liĕk gì Lăk-
muăk, ạ̤ kó̤ dék mạ̤? Cę́ung
siĕng-dĭ gōng, Ạ̤ siông kó̤; Ciō
dék-dék ciŏng ciā siàng gău lō̤h
uòng gì chiū. 7 Iók-să-huák
gōng, Cŭ-uái gó ô lā Ià-Huò-Huà
gì siĕng-dĭ ā mò̤[g], kéuk nguāi-
nęng ạ̤ muóng ĭ? 8 Ī-sáik-
liĕk uòng gâęng Iók-să-huák
gōng, Cŭ-uái gó ô siŏh gă nèng,
cêu sê Ĭng-lăk gì giāng Mī-găi-ā,
nguāi-nęng ạ̤ táuk ĭ muóng Ià-
Huò-Huà: nâ nguāi hièng ciā
nęng, ĭng ĭ sū ę̤u-ngiòng lâung
nguāi gì, dṳ̆ ng sê hō̤, sê ngài gì.
Iók-să-huák gōng, Nguông uòng
mō̤h ciŏng-uâng gōng. 9 Ī-sáik-
liĕk uòng cêu diêu lā tái-gáng
lì, gōng, Nṳ̄ găng-gīng kó̤ giéu
Ĭng-lăk gì giāng Mī-găi-ā lì cŭ-
uái. 10 Ī-sáik-liĕk uòng gâęng
Iù-tái uòng Iók-să-huák, diŏh
Sák-mā-lé-ā siàng-muòng-biĕng
gì kęng-diàng[h], sę̣ung diêu-ĭ sō̤i
ôi; cę́ung siĕng-dĭ diŏh ĭ méng-
sèng lạ̤ ę̤u-ngiòng. 11 Gĭ-nā-nā
gì giāng Sạ̤-dī-gă ô có̤ lâng ciáh
tiék gáęk[i], ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ ę̤ung cuòi ạ̤
dáęk Ā-làng nęng[k], gáu ĭ dṳ̆ miĕk-
uòng. 12 Cę́ung siĕng-dĭ ę̤u-
ngiòng dṳ̆ sê ciŏng-uâng, gōng,
Uòng siông kó̤ Gĭ-liĕk gì Lăk-
muăk, ạ̤ dáik iàng: ĭng Ià-Huò-
Huà dék-dék ciŏng ciā siàng gău
lō̤h uòng gì chiū.
13 Sū chạ̤-kiĕng kó̤ diêu Mī-
găi-ā lì gì nęng, gâęng Mī-găi-ā
gōng, Siĕng-dĭ gáuk-nęng dùng
siăng kĕk hō̤ uâ gâęng uòng
gōng: nguông nṳ̄ gì uâ gâęng ĭ-
gáuk-nęng gì siŏh-iông, iâ diŏh
gōng hō̤ uâ. 14 Mī-găi-ā gōng,
Nguāi cĭ ĭng-sĕng Ià-Huò-Huà
huák-sié[l], Ià-Huò-Huà sū gâęng
nguāi gōng gì uâ, ciā uâ nguāi
buóh gōng[m]. 15 Mī-găi-ā gáu
uòng méng-sèng, uòng gâęng ĭ
gōng, Mī-găi-ā ā, nguāi-nęng kó̤
páh Gĭ-liĕk gì Lăk-muăk ạ̤ kó̤
dék mạ̤? Ĕng gōng, Nṳ̄ ạ̤ siông
kó̤, ạ̤ dáik-iàng; Ià-Huò-Huà

i 2 S. 3: 31. 2 L. 6: 30.
k 2 S. 12: 16.
l 2 L. 9: 25.
a 1 L. 22: 1—35. 2 Ld. 18: 2—34.
b 1 L. 15: 24.
c Sm. 4: 43. Ic. 21: 38. 2 L. 8: 28; 9: 1, 14. 2 Ld. 22: 5.
d 2 L. 3: 7.
e 1 L. 18: 19.
g 2 L. 3: 11.
h Ld. 4: 1.
i Sg. 1: 18, 19.
k Sm. 33: 17.
l 1 L. 17: 1.
m Msg. 22: 18; 24: 13.

dék - dék ciŏng ciā siàng, gău
lộh uòng gì chiū. 16 Uòng gâẹng
ĭ gōng, Nguāi diŏh niŏh - uâi
huòi sāi nṳ̄ huák-siê, hông Ià-
Huò - Huà gì miàng, nâ kĕk
cĭng-sĭk gì uâ gâẹng nguāi gōng
nĭ? 17 Mī - găi - ā gōng, Nguāi
káng - giéng Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-
nẹ̀ng sẹ́ṳ - sáng diŏh săng lạ̄,
chiông siŏh gùng gì iòng mọ̀
nẹ̀ng iōng[n]: Ià-Huò-Huà gōng,
Ciā nẹ̀ng mọ̀ ciō, gáuk - nẹ̀ng
diŏh bìng-ăng diōng kọ́ gáuk-
nẹ̀ng gì chió lạ̄. 18 Ī-sáik-liĕk
uòng gâẹng Iók-să-huák gōng,
Nguāi nọ̀-nọ́h muôi gâẹng nṳ̄
gōng ciā nẹ̀ng sū ẹ̄ṳ - ngiòng
lâung nguāi gì, dŭ ng sê hō̤, sê
ngài gì[o]? 19 Mī-găi-ā gōng, Nṳ̄
dăng găi - dŏng tiăng Ià-Huò-
Huà gì uâ: nguāi káng - giéng
Ià-Huò-Huà sọ̄i Ĭ gì bō̤-cọ̄ lạ̄[p],
cẹ́ṳng tiĕng - gṳ̆ng dŭ kiê lộh
cọ̄ ĕu[s]. 20 Ià - Huò - Huà gōng,
Diê-nẹ̀ng ạ̄ kọ́ īng-iū Ā - hăk,
sāi ĭ siông kọ́ Gĭ-liĕk gì Lăk-
muăk, sī diŏh dêng lạ̄? Ô siŏh
ciáh gōng, găi-dŏng ciŏng-uâng;
bô ô siŏh ciáh gōng, găi - dŏng
hióng-uâng. 21 Ô lā sìng chók
lì, kiê lộh Ià-Huò-Huà méng-
sèng, gōng, Nguāi buóh īng-iū
ĭ. 22 Ià-Huò-Huà gâẹng ĭ gōng,
Nṳ̄ buóh ẹ̄ṳng sié - nọ́h huák
nĭ? Gōng, Nguāi buóh kọ́ iêu-
dông ĭ ék-chiék gì siĕng-dĭ, sāi
gáuk-nẹ̀ng gì chói luâng gōng[t].
Ià-Huò-Huà gōng, Ciŏng - uâng
nṳ̄ dék-dék ạ̄ īng-iū ĭ: nṳ̄ muōng
bìng ciŏng-uâng kọ́ cọ́. 23 Dăng
Ià-Huò-Huà ô sāi lā luâng gōng gì
sìng, dàu nṳ̄ ék-chiék siĕng-dĭ gì
chói lạ̄; Ià-Huò-Huà bô ô gōng
nṳ̄ dék-dék ô huô.
24 Gĭ-nā-nā gì giăng Să̤-dī-gă
hióng sèng páh Mī-găi-ā gì méng-
pạ̄[u], gōng, Ià-Huò-Huà gì Sìng
téng diê siŏh dèu diô liê nguāi,
kọ́ gâẹng nṳ̄ gōng uâ nĭ? 25 Mī-
găi-ā gōng, Nṳ̄ diê nọ̄i bùng-
diē, cê-gă kọ́ kók, hṳ̄ siŏh nĭk
nṳ̄ cêu ạ̄ hṳ̆ng-mìng káng-giéng
ciā dâi. 26 Ī-sáik-liĕk uòng gōng,
Ciŏng Mī-găi-ā gău kẹṳk guāng
siàng gì guăng Ā-muòng, gâẹng
uòng gì sié-cṳ̄ Iók-hăk; 27 gâẹng
ĭ gōng, Uòng ciŏng-uâng gōng,
Ciŏng ciā nẹ̀ng guŏng - găng[a],
gṳ̆ng-gék ĭ siăh biāng siăh cūi,
sāi ĭ sêu kū, gáu nguāi bìng-ăng
diōng lì[b]. 28 Mī-găi-ā gōng, Iŏk-
sṳ̄ nṳ̄ bìng-ăng diōng lì, Ià-Huò-
Huà cêu muôi táuk nguāi gōng
ciā uâ[c]. Bô gōng, Báh-sáng ā,
nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh tiăng[d].
29 Ī-sáik-liĕk uòng, gâẹng Iù-
tái uòng Iók-să-huák, cêu siông
kọ́ Gĭ-liĕk gì Lăk-muăk. 30 Ī-
sáik-liĕk uòng gâẹng Iók-să-huák
gōng, Nguāi buóh găi cŏng siông
dêng[e]; nṳ̄ ĭng - nguòng muōng
sẹ̄ṳng uòng gì gṳ̆ng-hṳ̆k. Ī-sáik-
liĕk uòng cêu găi cŏng siông dêng.
31 Ā-làng uòng báik-cèng hṳ̆ng-
hó ĭ guāng chiă gì săng-sĕk nê
ciáh guăng-diōng, gōng, Nṳ̄ ng
sāi gâẹng duâi sạ́ gì bĭng gău-
ciéng, nâ páh Ī-sáik-liĕk uòng.
32 Ciā guāng chiă gì guăng-diōng
káng-giéng Iók - să - huák, cêu
gōng, Cī ciáh dék-dék sê Ī-sáik-
liĕk uòng[g]; cêu chiă guó kọ́
gâẹng ĭ ciéng: Iók-să-huák cêu
duâi siăng gáẹ. 33 Ciā guāng
chiă gì guăng - diōng, giéng ng
sê Ī-sáik-liĕk uòng, cêu tọ́i kọ́
ng dŭi ĭ. 34 Ô lā nẹ̀ng kŭi gṳ̆ng
siŏh ciéng, ng-còng-é siŏh diŏh
Ī - sáik - liĕk uòng kuŏi - gák gì
póng lạ̄: gó-chṳ̄ uòng gâẹng chiă-
hṳ̆ gōng, Chiū diŏh diōng-uăng,
dái nguāi chók dêng, ĭng nguāi
ô sêu siŏng[h]. 35 Hṳ̄ siŏh nĭk
dêng sié dĭng hṳ̆ng: ô nẹ̀ng hô
Ī - sáik - liĕk uòng diŏh chiă lạ̄,
gâẹng Ā-làng nẹ̀ng gău-ciéng, gáu
buáng buŏ uòng sī kọ́: ĭ gì háik
iù siŏng gì ôi-chéṳ lâu lộh chiă
dạ̄. 36 Nĭk lộh sì - hâiu, iàng-
dŏng ô nẹ̀ng duâi siăng diòng

n Msg. 27: 17. Mt. 9: 36.
o 1 L. 22: 8.
p Isa. 6: 1. Di. 7: 9. Ms. 4: 2.
s Sm. 33: 2. Ib. 1: 6; 2: 1. Sp. 103: 21. Di. 7: 10, Hbl. 12: 22.
t Ss. 9: 23. Isg. 14: 9. 2 Ts. 2: 11.
u 2 Il. 3: 30. Mg. 5: 1. Mt. 5: 39. Sd. 23: 2.
a 2 Ld. 16: 10.
b Ss. 8: 9.
c Msg. 16: 29. Sm. 18: 22.
d Mg. 1: 2.
e 2 Ld. 35: 22.
g 1 L. 20: 1, 16, 24.
h 2 Ld. 35: 23.

lê̤ng gōng, Gáuk-nè̤ng diōng
gáuk-nè̤ng gì siàng, gáuk-nè̤ng
diōng gáuk-nè̤ng gì ôi-ché̤ṳ.
37 Ciŏng-uâng uòng sī kó̤, ô
nè̤ng sá̤eng ĭ gáu Sák-mā-lé-ā;
cêu ciŏng uòng cáung lŏ̤h Sák-
mā-lé-ā. 38 Ī-hâiu ciŏng ĭ gì
chiă sā̤ lŏ̤h Sák-mā-lé-ā gì diè,
iâ sā̤ ĭ bĭng-ké; kēng lì liák ĭ
gì háik; dŭ éng-ngiêng Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ[i]; (iâ sā̤ ĭ
bĭng-ké, hĕ̤k ĭk iâ ô gê̤-nṳ̄ lŏ̤h
diè lā̤ sā̤ sĭng) 39 Gì-ṳ̀ Ā-hăk gì
ngiòng-hâing, gâ̤eng ĭ sū có̤ ék-
chiék gì dâi, lièng ê̤ṳng chiông
ngà sū kī gì gṳ̆ng-dâing[k], gâ̤eng
sū kī ék-chiék gì siàng, dŭ cái
diŏh Ī-sáik-liĕk uòng gì gī-liŏk.
40 Ā-hăk gâ̤eng ĭ gì liĕk cū cà̤
káung; ĭ giāng Ā-hăk-siâ ciék
ĭ gì ôi có̤ uòng.
41 Ī-sáik-liĕk uòng Ā-hăk sé
nièng sì-hâiu, Ā-sák gì giāng
Iók-să-huák ciáh có̤ Iù-tái uòng[l].
42 Iók-să-huák săng-sĕk ngô huói
sì-hâiu dĕng-gĭ; lŏ̤h Ià-lô-sák-
lēng có̤ uòng nê̤-sĕk ngô nièng.
Ĭ nòng-nā̤, miàng Ā-sŭ-bă, sê
Sê-lé-hĭ gì cṳ̆-niòng-giāng.
43 Iók-să-huák bìng ĭ nòng-mâ
Ā-sák sū giàng gì diô[m], dŭ mò̤
liê, có̤ Ià-Huò-Huà sū huăng-hī
gì dâi; nâ gŏ̤-dài gó muôi hié
kó̤; báh-sáng ĭng-nguòng diŏh
ciā gŏ̤-dài siĕu hiŏng hióng cié[n]
44 Iók-să-huák gâ̤eng Ī-sáik-liĕk
uòng lĭk huò iók[o].

45 Gì-ṳ̀ Iók-să-huák sū hèng gì
sê̤ṳ, sū hiēng gì cài-nèng, gâ̤eng
ĭ ciŏng-iông gău-ciéng, dŭ cái
diŏh Iù-tái uòng gì gī-liŏk[p].
46 Dŏng ĭ nòng-mâ Ā-sák sì-hâiu
sū diông gì nguàng-dùng, Iók-
să-huák dŭ dṳ̀ lŏ̤h guók nô̤i[s].
47 Dĕng-sì Ī-dŭng mò̤ uòng: sū
ūi gì guăng-diōng có̤ uòng[t].
48 Iók-să-huák cô̤ Dâi-sék gì
sùng[u], ó̤i sāi ciā sùng kó̤ Ō̤-hĭ
ông gĭng[a]: nâ muôi kó̤; ĭng ciā
sùng diŏh Ī-sùng-giă-biĕk[b] páh-
puái kó̤. 49 Ā-hăk gì giāng Ā-
hăk-siâ cêu gâ̤eng Iók-să-huák
gōng, Ṳ̀ng nguāi gì nù-chài
gâ̤eng nṳ̄ nù-chài sô̤i sùng cà̤ kó̤.
Nâ Iók-să-huák ng kīng. 50 Iók-
să-huák gâ̤eng ĭ liĕk cū cà̤ káung,
muài diŏh ĭ cū-cŭng Dâi-bĭk gì
siàng gâ̤eng ĭ liĕk cū siŏh-dŏi:
ĭ giāng Iók-làng ciék ĭ gì ôi có̤
uòng[c].
51 Iù-tái uòng Iók-să-huák
sĕk-chék nièng sì-hâiu, Ā-hăk gì
giāng Ā-hăk-siâ diŏh Sák-mā-
lé-ā có̤ Ī-sáik-liĕk uòng, ĭ guāng
Ī-sáik-liĕk guók lâng nièng[d].
52 Ĭ hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, bìng ĭ nòng-mâ gâ̤eng
ĭ nòng-nā̤ sū có̤ gì dâi[e], iâ bìng
Nà̤-báik gì giāng Ià-lò̤-pó̤-áng sū
có̤ gì, sāi Ī-sáik-liĕk nè̤ng dâung
lŏ̤h cô̤i. 53 Ĭ hông-sê̤ṳ gôi-bái
Bă-lĭk[g], niā Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà sāi-sáng, dŭ bìng ĭ
nòng-mâ sū có̤ siŏh-iông[h].

i 1 L. 21:19.
k Am. 3: 15.
l 1 L. 22: 41—43. 2 Ld. 20:31—33.
m 2 Ld. 17: 3.
n 1 L. 15:14. 2 L. 12: 3.
o 2 Ld. 18:1; 20:35, 36.
p 2 Ld. 20: 34.
s 1 L. 14:24; 15: 12.
t 2 S. 8: 14. 2 L. 3: 9; 8: 20.
u 1 L. 10:22.
a 1 L. 9: 28.
b 1 L. 9: 26.
c 2 Ld. 21: 1.
d 1 L. 22:40.
e 1 L. 15: 26.
g 1 L. 16:30, 31.
h 1 L. 16:31, 32.

LIEK UONG HA CU.

Dậ̤ 1 Ciŏng.

Ā-hăk-siâ uòng sāi nẹ̀ng giéu Ī-lé-ā. Bìng Ī-lé-ā ê̤ṳ-ngiòng, uòng sī kọ̤́.

Ā-HĂK sī ī-hâiu, Mọ̤̀-ák cŭk
huāng-buôi Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng[a].
2 Ā-hăk-siâ diŏh Sák-mā-lé-ā, iù
ĭ chió siŏh cộ̤ làu gì làng-găng lạ̤,
buăk lọ̤̆h lì, dáik bâng: cêu chặ̤-
kiēng nẹ̀ng, hŭng-hó ĭ gōng, Nṳ̄
kọ̤́ muóng Ī-gáik-lùng gì siông-
dạ̤́ Bă-lĭk-sặ̤-báuk[b], nguāi ciā bâng
ậ̤ họ̤̄ ā mậ̤[c]? 3 Nâ̤ Ià-Huò-Huà
gì sé̤ṳ-ciā gâ̤ng Dék-bé nẹ̀ng Ī-
lé-ā[d] gōng, Nṳ̄ kī-lì, kọ̤́ ciék Sák-
mā-lé-ā uòng sū chặ̤-kiēng gì
nẹ̀ng, gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ kọ̤́ muóng
Ī-gáik-lùng gì siông-dạ̤́ Bă-lĭk-sặ̤-
báuk, nọ̤̀-nọ̤́h sê ĭng Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng mọ̤̀ Siông-Dạ̤́ bặ̤?
4 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ sū ī-gĭng siông gì mìng-
chòng, nṳ̄ mọ̤̀ dặ̤ng-dŏng cái lọ̤̆h
lì, dék-dék sī. Ī-lé-ā cêu kī-sĭng
kọ̤́.
5 Sū chặ̤-kiēng gì nẹ̀ng diōng
kọ̤́ giéng uòng, uòng muóng gōng,
Nṳ̄ ĭng sié-nọ̤́h iòng-gó huòi-tàu
diōng lì nĭ? 6 Ĭ éng gōng, Ô siŏh
gā nẹ̀ng siông lì ngê̤ṳ-diŏh nguāi,
gâ̤ng nguāi gōng, Diŏh huòi-tàu
diōng kọ̤́ giéng hiā chặ̤-kiēng nṳ̄
gì uòng, gâ̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ sāi
nẹ̀ng kọ̤́ muóng Ī-gáik-lùng[e] gì
siông-dạ̤́ Bă-lĭk-sặ̤-báuk, nọ̤̀-nọ̤́h
sê ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng mọ̤̀ Siông-Dạ̤́ bặ̤? gó-chṳ̄
nṳ̄ sū ī-gĭng siông gì mìng-chòng,
nṳ̄ mọ̤̀ dăng-dŏng cái lọ̤̆h lì, dék-
dék sī. 7 Uòng gōng, Siông lì
ngê̤ṳ-diŏh nṳ̄, gâ̤ng nṳ̄ gōng ciā
uâ gì, sê săng-miéh-sék gì nẹ̀ng
nĭ? 8 Gáuk-nẹ̀ng éng gōng,
Ĭ sĭng lạ̤̄ sê̤ṳng puòi ĭ, iĕu lạ̤̄
buŏh puòi dái[g]. Uòng gōng, Ĭ sê
Dék-bé nẹ̀ng Ī-lé-ā.
9 Uòng cêu chặ̤-kiēng lā ngô-
sĕk hŭ-diōng, lièng ĭ sū guāng
ngô-sĕk nẹ̀ng, kọ̤́ giéng Ī-lé-
ā. Ngô-sĕk hŭ-diōng cêu siông
kọ̤́ giéng ĭ: dū-dū Ī-lé-ā sộ̤i
diŏh săng-dīng. Ngô-sĕk hŭ-
diōng gâ̤ng ĭ gōng, Siông-Dạ̤́ gì
nù-bŭk[h] ā, uòng mêng nṳ̄ lọ̤̆h lì.
10 Ī-lé-ā éng ĭ gōng, Nguāi iŏk-sṳ̄
sê Siông-Dạ̤́ gì nù-bŭk, cêu
nguông huōi iù tiĕng gáung lọ̤̆h
lì, siĕu sī nṳ̄, lièng nṳ̄ sū guāng gì
ngô-sĕk nẹ̀ng. Huōi cêu iù tiĕng
gáung lọ̤̆h lì, siĕu sī ciā ngô-sĕk
hŭ-diōng, gâ̤ng ĭ sū guāng gì
ngô-sĕk nẹ̀ng[i]. 11 Uòng dậ̤ nê
huòi sāi lā ngô-sĕk hŭ-diōng,
lièng ĭ sū guāng gì ngô-sĕk nẹ̀ng,
kọ̤́ giéng Ī-lé-ā. Ngô-sĕk hŭ-
diōng gâ̤ng Ī-lé-ā gōng, Siông-
Dạ̤́ gì nù-bŭk ā, Uòng mêng nṳ̄
gāng-gĭng lọ̤̆h lì. 12 Ī-lé-ā éng
ĭ gōng, Nguāi iŏk-sṳ̄ sê Siông-Dạ̤́
gì nù-bŭk, nguông huōi iù tiĕng
gáung lọ̤̆h lì, siĕu sī nṳ̄, lièng nṳ̄
sū guāng ngô-sĕk nẹ̀ng. Siông-
Dạ̤́ gì huōi cêu iù tiĕng gáung
lọ̤̆h lì, siĕu sī ĭ, gâ̤ng ĭ sū guāng
ngô-sĕk nẹ̀ng[k]. 13 Uòng dậ̤ săng

a 2 L. 3: 5.
b Mt 10: 25; 12: 24, 27. Mk. 3: 22. Lg. 11: 15, 18, 19.
c 2 L. 8: 8.
d 1 L. 17: 1; 21: 17.
e 1 S. 5: 10.
g Sg. 13: 4. Mt. 3: 4. Mk. 1: 6.
h Sm. 33: 1. Ss. 13: 6. 1 S. 2: 27; 9: 6.
i Lg. 9: 54.
k Ib. 1: 16.

huòi bô sāi lā ngô-sĕk hŭ-diōng
lièng ĭ sū guāng gì ngô-sĕk nẹ̀ng
kọ́. Ciā ngô-sĕk hŭ-diōng cêu
siŏng gáu hŭ-uái, gôi lọ̆h Ī-lé-
ā méng-sèng, kōng-giù ĭ gōng,
Siŏng-Dạ́ gì nù-bŭk ā, giù nụ̄
káng-dâẹng nguāi gì uăk-miăng[l],
lièng nụ̄ nù-chài ngô-sĕk nẹ̀ng gì
uăk-miăng. 14 Huōi ī-gĭng iù
tiēng gáung lọ̆h lì, siēu sī sèng
lâng ciáh gì ngô-sĕk hŭ-diōng,
gâẹng ĭ sū guāng gì ngô-sĕk
nẹ̀ng: dăng giù nụ̄ káng-dâẹng
nguāi gì uăk-miăng. 15 Ià-Huò-
Huà gì sẹ́ụ-ciā gâẹng Ī-lé-ā gōng,
Nụ̄ gâẹng ĭ cạ̀ lọ̆h kọ́, ng sāi
giăng ĭ. Ī-lé-ā cêu kī-sĭng, gâẹng
ĭ cạ̀ lọ̆h kọ́ gáu uòng hŭ-uái.
16 Cêu gâẹng uòng gōng, Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng, Nụ̄ chặ-
kiēng nẹ̀ng kọ́ muóng Ī-gáik-
lùng gì siŏng-dạ́ Bă-lĭk-sặ-báuk,
nò-nọ́ī sê ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk
dụ̆ng-găng mọ̀ Siŏng-Dạ́ ạ̄ muóng
dék bặ? ĭng-chụ̄ nụ̄ sū ī-gĭng
siŏng gì mìng-chòng, nụ̄ mọ̀
dăng-dŏng cái lọ̆h lì, dék-dék sī.
17 Ọ̆h-ciŏng-uâng Ā-hăk-siā sī
kọ́, éng-ngiêng Ià-Huò-Huà sū
táuk Ī-lé-ā gōng gì uâ. Ĭ mọ̀
giăng; gó-chụ̄ hiăng-diê Iók-làng
ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng, dŏng-sì sê
Iù-tái uòng Iók-să-huák gì
giăng Iók-làng dạ̄ nê nièng[m].
18 Gì-ụ̀ Ā-hăk-siā sū hèng gì sẹ́ụ,
dŭ cái diŏh Ī-sáik-liĕk uòng gì
gī-liŏk.

Dạ̄ 2 Ciŏng.

Ī-lé-ā siŏng tiēng. Ī-lé-ā gì sĭng gāng-dōng Ī-lé-să. Ī-lé-să muŏk Ià-lé-gọ̆ cūi. Niê-giăng gĭ-chiéu Ī-lé-să kẹ́ụk hùng gā sī.

IÀ-HUÒ-HUÀ buóh ệung
duāi hùng ciék Ī-lé-ā siŏng
tiēng[a] sì-hâiu, Ī-lé-ā gâẹng Ī-lé-
să iù Gék-gák cạ̀ giàng[b]. 2 Ī-
lé-ā gâẹng Ī-lé-să gōng, Ià-Huò-
Huà sāi nguāi kọ́ Báik-dĕk-
lé; chiāng nụ̄ hiók cŭ-uái[c]. Ī-
lé-să gōng, Nguāi cī Ià-Huò-
Huà gì sĕng-mêng huák-siê,
iâ cī nụ̄ gì sĕng-mêng huák-siê,
nguāi dék-dék ng liê nụ̄[d]. Ọ̆h-
ciŏng-uâng lâng gā nẹ̀ng lọ̆h
kọ́ Báik-dĕk-lé. 3 Dêu diŏh
Báik-dĕk-lé ciā siĕng-dĭ gì
muòng-sĕng[e] chók lì giéng Ī-lé-
să, gâẹng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
gĭng-dáng buóh ciék nụ̄ gì sĭng-
săng liê nụ̄ gì tàu siŏng-sié, nụ̄
ạ̄ hiēu-dék mạ̄? Éng gōng, Nguāi
hiēu-dék lāu; nụ̄ nẹ̀ng mọ̆h
cọ́ siăng. 4 Ī-lé-ā gâẹng ĭ gōng,
Ī-lé-să ā, Ià-Huò-Huà sāi nguāi
kọ́ Ià-lé-gọ̆, chiāng nụ̄ hiók cŭ-
uái. Ī-lé-să gōng, Nguāi cī Ià-
Huò-Huà gì sĕng-mêng huák-
siê, iâ cī nụ̄ gì sĕng-mêng huák-
siê, nguāi dék-dék ng liê nụ̄.
Ọ̆h-ciŏng-uâng lâng gā nẹ̀ng lọ̆h
kọ́ Ià-lé-gọ̆. 5 Dêu diŏh Ià-lé-gọ̆
ciā siĕng-dĭ gì muòng-sĕng céng-
sèng, giéng Ī-lé-să, gâẹng ĭ gōng,
Ià-Huò-Huà gĭng-dáng buóh ciék
nụ̄ gì sĭng-săng liê nụ̄ tàu siŏng-
sié, nụ̄ ạ̄ hiēu-dék mạ̄? Éng
gōng, Nguāi hiēu-dék lāu; nụ̄-nẹ̀ng
mọ̆h cọ́ siăng. 6 Ī-lé-ā gâẹng
Ī-lé-să gōng, Ià-Huò-Huà sāi
nguāi kọ́ Iók-dáng ọ̀, chiāng nụ̄
hiók cŭ-uái. Ī-lé-să gōng, Nguāi
cī Ià-Huò-Huà gì sĕng-mêng
huák-siê, iâ cī nụ̄ gì sĕng-mêng
huák-siê, nguāi dék-dék ng liê
nụ̄. Lâng gā nẹ̀ng cêu giàng kọ́.
7 Ô siĕng-dĭ gì muòng-sĕng ngô-
sĕk nẹ̀ng giàng kọ́, kiê diŏh
huōng-huōng dọ́i-méng chẹ́ụ: ĭ
lâng gā nẹ̀ng kiê diŏh Iók-dáng ọ̀
biĕng. 8 Ī-lé-ā ciŏng cê-gă sĭng-
méng gì ĭ-siòng guōng kī, dọ̀ lì
páh cūi, ciā cūi cêu buŏng kŭi[g] cọ̄
êu, ī-dé lâng gā nẹ̀ng téng lụ̆k-diô
giàng guó. 9 Gé-iòng guó kọ́ sì-
hâiu, Ī-lé-ā gâẹng Ī-lé-să gōng,
Nguāi gó muōi giéng ciék kọ́ liê
nụ̄, nụ̄ ọ́i nguāi tạ́ nụ̄ cọ́ sié-nọ́h,
cêu diŏh giù nguāi. Ī-lé-să gōng,

l 1 S. 26:21. Sp. 72:14.
m 2 L. 3:1; 8:16.
a Cs. 5:24. Hbl. 11:5.
b 1 L. 19: 19—21.
c Ld. 1:15, 16.
d 1 S. 1:26. 2 L. 4:30.
e 1 L. 20:35. 2 L. 4:1, 38; 5:22; 9:1.
g C. 14:21. Ic. 3:16.

Nguāi nguông sū găng-dông nṳ̄
gì Sìng, gă-buōi găng-dông nguāi.
10 Ī-lé-ā gōng, Nṳ̄ sū giù sê
găng-nàng gì dâi: chüi-iòng
ciŏng-uâng, nguāi giéng ciék kọ́
lié nṳ̄ sì-hâiu, iŏk-sṳ̄ nṳ̄ ậ káng-
giéng nguāi, cêu ậ dáik nṳ̄ sū giù[h]
gì; nâ mọ ciŏng-uâng, cêu mậ
dáik dék lì. 11 Lâng gă nẹ̀ng lậ
giàng gōng uâ sì-hâiu, huók-iòng
ô huōi chiă, huōi mā[i], ciŏng lâng
gă nẹ̀ng gáh kŭi; Ī-lé-ā cêu
téng guōng-lòi-hŭng siŏng tiĕng.
12 Ī-lé-să káng-giéng, cêu gáẹ
gōng, Nguāi nòng-mâ ā, nguāi
nòng-mâ ā, nṳ̄ sê Ī-sáik-liĕk
gì ciéng chiă[k], Ī-sáik-liĕk gì
mā-bĭng[l].
Ī-hâiu dŭ ng káng-giéng ĭ[m]:
cêu ciŏng cê-gă ĭ-siòng tiē cọ́
lâng bèng[n]. 13 Bô kák kī Ī-lé-ā
sū dâung lọ̆h sĭng-méng gì ĭ-
siòng, huòi-tàu giàng kọ́, kiê diŏh
Iók-dáng ọ̀ biĕng. 14 Cêu kĕk Ī-
lé-ā sū dâung lọ̆h sĭng-méng gì
ĭ-siòng páh cūi, gōng, Ī-lé-ā gì
Siōng-Dá Ià-Huò-Huà diŏh
dĕ̤ng-nẹ̄? gé-iòng páh cūi, ciā cūi
buŏng kŭi cọ̄ ēu: Ī-lé-să cêu
giàng guó.
15 Dêu Ià-lé-gŏ̤ ciā siĕng-dĭ gì
muòng-sĕng diŏh dọ́i-méng lậ chẹ́u,
káng-giéng ĭ, cêu gōng, găng-
dông Ī-lé-ā gì Sìng iâ găng-dông
Ī-lé-să[o]. Ī-gáuk-nẹ̀ng cêu lì ciék
Ī-lé-să, dŏng ĭ méng-sèng gôi lọ̆h
dê-dău. 16 Gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄
nù-chài ô lṳ̄-lĭk gì nẹ̀ng ngô-sĕk
ciáh; giù nṳ̄ ṳ̀ng ĭ kọ́ tọ̄ nṳ̄ gì
sĭng-săng; hẹ̆k-chiā Ià-Huò-Huà
gì Sìng ciŏng ĭ gṳ̄ siōng[p], cọ̆h lọ̆h
miéh-nọ́h săng, hẹ̆k săng-gók lậ.
Ī-lé-să gōng, Nṳ̄ ng-tẹ̆ng săi nẹ̀ng
kọ́. 17 Ī-gáuk-nẹ̀ng páik-chiék
chuōi ĭ, săi ĭ giéng siēu-lậ, ĭ cêu
gōng, Nṳ̄ muōng săi nẹ̀ng kọ́. Ĭ
cêu buák ngô-sĕk nẹ̀ng kọ́; gáuk-
nẹ̀ng tọ̄ ĭ lièng lậ săng nĭk, tọ̄ mậ
diŏh. 18 Ī-lé-să lọ̆h Ià-lé-gŏ̤ dĭng
ĭ[s], gáuk-nẹ̀ng diōng lì giéng Ī-lé-
să, Ī-lé-să cêu gâẹng ĭ gōng,
Nguāi nọ̀-nọ́h muōi gâẹng nṳ̄
gōng, Ng-tẹ̆ng kọ́ bậ?
19 Ià-lé-gŏ̤ siàng gì nẹ̀ng gâẹng
Ī-lé-să gōng, Ciéu nguāi ciō sū
káng gì, ciā siàng gì sū-cāi sê
cáuk-gă: nâ ciā cūi sê ngài, ciā
dê iâ sê sŏi. (Hẹ̆k ĭk săi nẹ̀ng
lọ̆h-sĭng) 20 Ī-lé-să gōng, Ciŏng
sĭng áẹng siŏh ciáh dọ̀ kẹ́uk
nguāi, áẹng diē diŏh diō siĕng.
Gáuk-nẹ̀ng cêu dọ̀ kẹ́uk ĭ.
21 Ĭ cêu giàng chók kọ́ gáu ciā
cūi-ciòng, ciŏng siĕng biáng hṳ̄
diē, gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Nguāi ī-gĭng muŏk
họ̄ ciā cūi[t]; mậ cái săi nẹ̀ng sĭ,
ciā dê iâ mậ sŏi. (Hẹ̆k ĭk ciā
dê iâ mậ cái săi nẹ̀ng lọ̆h sĭng.)
22 Ciā cūi cêu muŏk họ̄ gáu dăng,
bìng Ī-lé-să sū gōng gì uâ.
23 Ī-lé-să iù hŭ-uái siōng kọ́
Báik-dĕk-lé: diŏh diô dŏng lậ
giàng sì-hâiu, ô hâu-săng-giāng
iù siàng-diē chók lì, gĭ-chiéu ĭ[u],
gōng, Nṳ̄ lák-tàu siōng kọ́; nṳ̄
lák-tàu siōng kọ́. 24 Ī-lé-să
huòi-tàu chẹ́u ĭ, ciā Ià-Huò-Huà
gì miàng cọ́ ĭ[a]. Cêu ô lâng tàu
hŭng-mọ̄ iù chéu-mŭk lậ chók lì,
lọ̆h ciā hâu-săng-giāng dṳ̆ng-
găng gâ siōng sé-sĕk nê ciáh[b].
25 Ī-lé-să cẹ̄u hŭ-uái siōng kọ́
Gă-mĭk săng[c], bô iù Gă-mĭk săng
diōng gáu Sák-mā-lé-ā.

h Mṳ̆g. 11: 17: 25.
i 2 L. 6: 17.
k Sp. 68: 17; 104: 3, 4. Hbl. 1: 7, 14.
l 2 L. 13: 14.
m Sd. 1: 9.
n Cs. 37: 29, 34. Ic. 7: 6.
o Ih. 14: 13.
p 1 L. 18: 12. Sd. 8: 39.
s Ic. 6: 26. 1 L. 16: 34.
t O. 15; 25. 2 L. 4: 41.
u Ib. 19: 18.
a Nh. 13: 25.
b Le. 26: 21, 22.
c 1 L. 18: 19, 20.

Dậ 3 Ciŏng.

Iók-làng cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng. Mọ̄-ák uòng Mī-să huāng-buōi. Ī-sáik-liĕk gâẹng Iù-tái lĭk iók. Ī-lé-să sū méng. Mọ̄-ák uòng páh bâi.

IÙ-TÁI uòng Iók-să-huák[a]
dậ sĕk-báik niêng, Ā-hăk gì
giāng Iók-làng, diŏh Sák-mā-lé-ā
cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng, ĭ sọ̄i ôi sĕk-
nê niêng. 2 Iók-làng hèng Ià-
Huò-Huà sū hiêng gì dâi; nâ ng
chiông ĭ bâ-nậ sū cọ́ gì: ĭng ĭ dậ

a 2 L. 1: 17.

kọ́ ĭ nòng-mâ sū cọ́ Bă-lĭk gì
chiông[b]. 3 Mì-dŭk Nạ-báik gì
giăng Ià-lọ̀-pọ́-áng sū huâng
gì, săi Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng dâung lọ̆h
cọ̆i; ĭ iâ huâng ciā cọ̆i, dŭ ng
liê kọ́[c].
4 Mọ̀-ák uòng Mī-să iōng hŭ sặ
mièng-iòng[d]; nièng-nièng kĕk
iòng-giăng sĕk uâng tàu, lièng
gẹ̆ng gì mièng-iòng sĕk uâng tàu,
sū cĕng gì mọ̀, céng-góng Ī-sáik-
liĕk uòng[e]. 5 Ā-hăk sĭ hâiu, Mọ̀-
ák uòng huâng-buôi Ī-sáik-liĕk
uòng[g]. 6 Hŭ siŏh sì Iók-làng
uòng iù Sák-mā-lé-ā chók kọ́,
dēng Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̆ng gì
nẹ̆ng só. 7 Bô chă-kiēng nẹ̆ng
kọ́ giéng Iù-tái uòng Iók-să-
huák, gōng, Mọ̀-ák uòng huâng-
buôi nguāi: nṳ̄ kīng ng kīng
gâẹng nguāi cặ kọ́ páh Mọ̀-ák
nẹ̆ng nĭ? Ī éng gōng, Nguāi kīng
kọ́: nṳ̄ nguāi ng săi hŭng-biék,
nguāi gì báh-sáng chiông nṳ̄ gì
báh-sáng, nguāi gì mā chiông nṳ̄
gì mā[h]. 8 Uòng gōng, Nguāi-
nẹ̆ng diŏh téng diê siŏh dèu diô
kọ́ nĭ? Éng gōng, Téng Ī-dŭng
kuōng-iā gì diô kọ́. 9 Ọ̆h-ciŏng-
uâng Ī-sáik-liĕk uòng, gâẹng Iù-
tái uòng, lièng Ī-dŭng[i] uòng, cặ
kọ́: gé-iòng kuàng giàng chék
nĭk gì diô, gŭng-bĭng gâẹng sū
dái lì gì sĕng-hẹ́ụk mọ̀ cūi siăh.
10 Ī-sáik-liĕk uòng gōng, Kọ̄-sék
ā, Ià-Huò-Huà diêu cī săng ôi
gì uòng lì, ọ́i gău ĭ lọ̆h Mọ̀-ák
uòng gì chiū. 11 Iók-să-huák
gōng, Cŭ-uái nọ̀-nọ́h mọ̀ Ià-Huò-
Huà gì siĕng-dĭ siŏh ciáh, ậ táuk
ĭ muóng Ià-Huò-Huà bặ[k]? Ī-
sáik-liĕk uòng gì sìng-cṳ̄ siŏh
ciáh éng gōng, Cŭ-uái ô Să-huák
gì giăng Ī-lé-să, ĭ báik-cèng
kìng cūi lọ̆h Ī-lé-ā gì chiū sẹ̆ụ-
hâiu ĭ[l]. 12 Iók-să-huák gōng,
Ĭ dék-dék ô hông Ià-Huò-Huà gì
mêng. Ọ̆h-ciŏng-uâng Ī-sáik-
liĕk uòng, gâẹng Iók-să-huák,
lièng Ī-dŭng uòng, lọ̆h kọ́ giéng ĭ.
13 Ī-lé-să gâẹng Ī-sáik-liĕk
uòng gōng, Nṳ̄ gâẹng nguāi sié-
nọ́h găng-guó[m]? nṳ̄ kọ́ muóng nṳ̄
nòng-mâ gì siĕng-dĭ, lièng nṳ̄
nòng-nạ̄ gì siĕng-dĭ[n]. Ī-sáik-
liĕk uòng gōng, Ng-tẹ̆ng ciŏng-
uâng gōng: hiêng-câi Ià-Huò-
Huà diêu cī săng ôi gì uòng lì,
ọ́i gău ĭ lọ̆h Mọ̀-ák uòng gì
chiū[o]. 14 Ī-lé-să gōng, Nguāi cī
nguāi sū hông-sẹ̆ụ uâng-gŭng gì
Ciō Ià-Huò-Huà sĕng-mêng
huák-siê[p], nguāi nâ ng gó Iù-
tái uòng Iók-să-huák gì méng,
cêu dék-dék ng chẹ́ụ nṳ̄, iâ ng
gó nṳ̄. 15 Nâ dăng muōng dái
lā dàng kìng gì nẹ̆ng lì[s]. Ciā
nẹ̆ng dàng kìng sì-hâiu, Ī-lé-să
cêu sêu Ià-Huò-Huà găng-dông[t].
16 Cêu gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Lọ̆h ciā săng-gók
muāng-dọ́i, găi-dŏng gŭk ô sặ gì
gău[u]. 17 Ĭng Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄ mặ giéng ô hŭng,
iâ mặ giéng ô ṳ̄, nâ ciā săng-
gók muāng-dọ́i, dék-dék ô cūi
dīng sặ[a], săi nṳ̄ lièng nṳ̄ gì
sĕng-hẹ́ụk gâẹng tàu-săng dŭ ậ
siăh-dék. 18 Lọ̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, cuòi sê siēu-kọ̄ gì
dâi, Ī gó buóh ciŏng Mọ̀-ák
nẹ̆ng gău lọ̆h nṳ̄ gì chiū. 19 Nṳ̄-
nẹ̆ng dék-dék páh puái ék-chiék
giĕng-gó gì siàng[b], gâẹng ék-chiék
dīng họ̄ gì siàng, chọ́i kọ́ gáuk
cṳ̆ng họ̄ gì chéu, dèng muāng
gáuk chẹ́ụ gì cūi-ciòng, bô kĕk
siŏh-tàu cọ̆h gáuk dọ́i họ̄ gì
chèng-dê muāng-muāng. 20 Dặ
nê nĭk cā, hióng cié sì-hâiu[c], ô cūi
cẹ̆ụ Ī-dŭng gì diô lì, chṳ̆ng-
muāng ciā dê.
21 Mọ̀-ák cẹ́ụng-nẹ̆ng tiăng-
giéng săng ciáh uòng siông lì,
buóh gâẹng ĭ gău-ciéng, huàng ậ
sẹ̆ụng kuŏi-gák gì nẹ̆ng, mọ̀ lâung
lọ̀ éu, cêu dŭ cẹ̆ụ-cĭk kiê lọ̆h ĭ gì
gīng-gái. 22 Dặ nê nĭk cā Mọ̀-ák
nẹ̆ng gók kĭ sì-hâiu, nĭk-tàu ciẹ́u
diŏh cūi-méng, Mọ̀-ák nẹ̆ng

b 1 L. 16: 31, 32.
c 1 L. 12: 28, 31, 32. 2 L. 10: 28—31.
d Cs. 13: 2. Ib. 1: 3.
e Isa. 16: 1.
g 2 L. 1: 1.
h 1 L. 22: 4.
i 1 L. 22: 47.
k 1 L. 22: 7.
l 1 L. 19: 21. Ih. 13: 4, 5.
m Isg. 14: 3.
n 1 L. 18: 19; 22: 6.
o Ic. 7: 7.
p 1 L. 17: 1. 2 L. 5: 16.
s 1 S. 10: 5. 1 Ld. 25: 1.
t 1 L. 18: 46. Isg. 1: 3; 3: 14, 22; 8: 1; 37: 1; 40: 1.
u Sp. 107: 35.
a Isa. 41: 18.
b Isa. 25: 2.
c C. 29: 39, 40.

káng-giéng dọi-méng gì cūi, ẹ̀ng
gâẹng háik siŏh-iông: 23 cêu
gōng, Cuòi sê háik ā; dék-dẹ́k
sê săng ciáh uòng cạ̀ sŏng gău-
ciéng, cê-gă sŏng tài: nguāi Mọ̀-
ák nẹ̀ng dăng diŏh kọ́ dŏk ĭ huó-
cài. 24 Mọ̀-ák nẹ̀ng gáu Ī-sáik-
liĕk iàng-buàng sì-hâiu, Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng kī lì páh ĭ, cẹ́ụng-nẹ̀ng
cāu lọ̆h Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng méng-
sèng: Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng hióng
sẹ̀ng páh ĭ, dụ̆k diē ĭ guók nộị.
25 Cêu hūi ĭ gì siàng; nẹ̀ng-nẹ̀ng
kĕk siŏh-tàu cọ̆h gáuk dọ́i họ̄ gì
chèng-dê muāng-muāng; bô dèng
gáuk chẹ́ụ gì cūi-ciòng, iâ chọ́i
kọ́ gáuk cụ̄ng họ̄ gì chéu-mŭk:
nâ diông Gék-hăk-lá-siék[d] gì siŏh
chiòng muôi hūi kọ́; mì-dŭk
ệụng sọ́h cọ̆h siŏh gì bĭng, lọ̆h
sẹ́ụ-hióng ùi páh ciā siàng.
26 Mọ̀-ák uòng giéng dọ́i dêng gì
sié nàng dŏng, cêu dái dọ̀ dọ̆
gì bĭng chék báh, buóh chụ̆ng
guó gáu Ī-dŭng uòng hŭ-uái: nâ
mọ̀ dék guó kọ́. 27 Cêu ciŏng
găi-dŏng ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng
gì diōng-cụ̄[e], lọ̆h siàng chiòng
siông hióng cọ́ siĕu cié. Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng cêu chẹ́ụk-huâng cẹ́ụng-
nẹ̀ng gì duâi nô-ké: ĭng-chụ̄
gáụk-nẹ̀ng liê Mọ̀-ák uòng diōng
kọ́ buōng guók.

d Isa. 15:1; 16:7, 11. 1 Il. 48:31, 36.
e Am. 2:1. Mg. 6:7.

Dậ 4 Ciŏng.

Guā-hô gì iù gă-tiĕng. Ī-lé-să lièng Cụ̆-niéng gì cụ̆-niòng-nẹ̀ng. Ī-lé-să sāi cụ̆-niòng-nẹ̀ng giāng bô-uăk. Siăh dŭk gì chái-tŏng. Biāng lièng măh gă-tiĕng.

Ô siŏh ciáh siĕng-dĭ muòng-
sĕng[a] gì lọ̄-siēu kōng-giù Ī-lé-să,
gōng, Nụ̄ gì nù-chài, cêu sê nguāi
dòng-buŏ, ī-gĭng sī kọ́: ĭ géng-ói
Ià-Huò-Huà, sê nụ̄ sū hiēu-dék:
dăng ô cài-ciō lì, buóh tọ̄ nguāi
lâng ciáh giāng cọ́ ĭ nù-chài[b]. 2 Ī-
lé-să muóng gōng, Nụ̄ ọ́i nguāi
tạ́ nụ̄ cọ́ sié-nọ́h dâi? nụ̄ gâẹng
nguāi gōng; nụ̄ chió-diē diông ô
sié-nọ́h nĭ? Cụ̆-niòng-nẹ̀ng gōng,
Nụ̄-bê chió-diē mọ̀ nọ́h, nâ diông
siŏh bìng gì iù. 3 Ī-lé-să gōng,
Nụ̄ diŏh kọ́ ngiê-dāu, gâẹng nụ̄
hiŏng-lī gáuk-nẹ̀ng cióh gă-sĭ, cêu
sê kẹ̆ng gì gă-sĭ[c]; nụ̄ ng-tẹ̆ng cióh
kák ciēu. 4 Gáu diōng lì, nụ̄ gâẹng
nụ̄ giāng gé-iòng diē chió-diē,
muòng cêu diŏh guŏng kọ́, ciŏng
ciā iù biáng lọ̆h ék-chiék gì gă-
sĭ; gáu diō muāng cêu niĕng
biĕng[d]. 5 Cụ̆-niòng-nẹ̀ng cêu liê
Ī-lé-să kọ́, gé-iòng gâẹng ĭ giāng
diē chió cêu guŏng muòng; ĭ
giāng ciŏng gă-sĭ niĕng gáu ĭ
méng-sèng, ĭ cêu biáng ciā iù.
6 Gă-sĭ dŭ diō muāng kọ́, cêu
gâẹng ĭ giāng gōng, Cái niĕng lā
gă-sĭ kẹ́ụk nguāi. Ĭ giāng gōng,
Dŭ mọ̀ diông lā gă-sĭ. Ciā iù
cêu cī. 7 Cụ̆-niòng-nẹ̀ng cêu
kọ́ tŭng-dĭ Siông-Dạ́ gì nù-
bŭk. Siông-Dạ́ gì nù-bŭk gōng,
Nụ̄ kọ́ mậ ciā iù, dèng nụ̄ sū
kiéng gì cái, ụ̀-diông gì kẹ́ụk nụ̄
gâẹng nụ̄ giāng dô nĭk.
8 Ô siŏh nĭk, Ī-lé-să gáu Cụ̆-
niêng[e], hŭ-uái ô siŏh ciáh bó gì
cụ̆-niòng-nẹ̀ng ngâing làu ĭ siăh
biāng. Ī-hâiu nâ ô téng hŭ-
uái gĭng-guó, cêu uā ĭ chió diē
siăh. 9 Ciā cụ̆-niòng-nẹ̀ng gâẹng
ĭ dòng-buŏ gōng, Nguāi ậ hiēu-
dék siòng-siòng téng nguāi cŭ-
uái gĭng guó, ciā Siông-Dạ́ gì
nù-bŭk sê séng-ìng. 10 Nguāi-
nẹ̀ng găi-dŏng lọ̆h chiòng siông,
kī siŏh găng sạ́ gì làu-bùng[g];
diē-sié tạ́ ĭ bóng lā mìng-chòng,
iē, dọ́h, gâẹng dĭng-dài: ĭ lì
nguāi lạ̄ sì-hâiu, cêu ậ hiók hụ̄-
diē. 11 Ô siŏh nĭk, Ī-lé-să gáu
hŭ-uái, cêu diē ciā làu-bùng lạ̄
dọ̄. 12 Gâẹng ĭ nù-chài Gĭ-hăk-
sặ gōng, Giéu ciā Cụ̆-niêng gì
cụ̆-niòng-nẹ̀ng lì. Gé-iòng giéu
ĭ, cụ̆-niòng-nẹ̀ng cêu lì kiê
diŏh Ī-lé-să méng-sèng. 13 Ī-
lé-să giéu nù-chài gâẹng cụ̆-

a 2 L. 2:3.
b Le. 25:39. Mt. 18:25.
c 2 L. 3:16.
d Mt. 14:20.
e Ic. 19:18. 1 S. 28:4.
g Mt. 10:41, 42; 25:40. Hbl. 13:1, 2.

niòng-nėng gŏng, Nṳ̄ gé-iòng
ciŏng-uâng hâiu-dâi nguāi-nėng,
nguāi ā tá nṳ̄ có sié-nŏh nĭ?
nṳ̄ ói nguāi tá nṳ̄ gâeng uòng
gŏng, hĕk gâeng ciŏng-gŭng gŏng
bă? Ĭ éng gŏng, Nguāi lŏh
nguāi cê-gă báh-sáng dṳ̄ng-găng
lā dêu, dŭ bìng-ăng mò dâi-gié.
14 Ī-lé-să gŏng, nguāi dó-dā ā tá
ĭ có sié-nŏh nĭ? Gĭ-hăk-să éng
gŏng, Ĭ mò giāng, ĭ dòng-buŏ bô
lâu lō. 15 Ī-lé-să gŏng, Nṳ̄ giéu
ĭ lì. Ĭ gé-iòng giéu lâu, cṳ̄-
niòng-nėng cêu kiē diŏh muòng
kāu. 16 Ī-lé-să gŏng, Màng-
nièng ciā sì-hâiu, nṳ̄ dék-dék
bô siŏh ciáh giăng[h]. Cṳ̄-niòng-
nėng gŏng, Nguāi ciō, Siŏng-
Dá gì nù-bŭk ā, mŏh ciŏng-uâng
gŏng, nṳ̄ ng-tĕng kĭ-piéng nṳ̄-bê.
17 Ī-hâiu ciā cṳ̄-niòng-nėng
dái-sĭng, gáu Ī-lé-să sū gŏng
màng-nièng sì-hâiu, guō-iòng
săng siŏh ciáh giăng. 18 Ciā giăng
ciêng-ciêng diŏng-duâi, ô siŏh nĭk
chók kó, gáu ĭ nòng-mâ, lŏh gák
dêu gì nėng hŭ-uái. 19 Cêu
gâeng ĭ nòng-mâ gŏng, Nguāi tàu
ā, nguāi tàu ā. Nòng-mâ gâeng
nù-chài gŏng, Bô ĭ diŏng kó ĭ
nòng-nā lā. 20 Nù-chài cêu ciŏng
ĭ bô gáu ĭ nòng-nā, ĭ sôi diŏh
nòng-nā kă-kók-tàu, gáu ngū
ciáng, cêu sĭ kó. 21 Ĭ nòng-nā
siŏng kó làu-dīng, ciŏng ĭ giăng
bóng lŏh Siŏng-Dá nù-bŭk gì
mìng-chòng lā, cêu chók lì muòng
guŏng kó. 22 Cêu giéu ĭ dòng-
buŏ gâeng ĭ gŏng, Ói nṳ̄ sāi siŏh
ciáh nù-chài, kĕng siŏh pék lė lì,
nguāi ói găng-gĭng kó giéng
Siŏng-Dá gì nù-bŭk, cêu diŏng lì.
23 Ĭ dòng-buŏ gŏng, Gĭng-dáng
ng sê chĕ-ék, iā ng sê ăng-sék-
nĭk, nṳ̄ ói kó giéng ĭ sié-nŏh
iòng-gó nĭ? Cṳ̄-niòng-nėng
gŏng, Dék-dék bìng-ăng.
24 Ŏh-ciŏng-uâng cṳ̄-niòng-nėng
kĕk ăng buŏh diŏh lė lā, cêu
gâeng nù-chài gŏng, Nṳ̄ diŏh dṳ̆k
lė găng kó; nguāi muôi hŭng-hó
nṳ̄, nṳ̄ ng tĕng gó mâing. 25 Cṳ̄-
niòng-nėng cêu kó Gă-mĭk săng[i],
giéng Siŏng-Dá gì nù-bŭk.
Siŏng-Dá gì nù-bŭk huŏng-
huŏng káng-giéng, cêu gâeng nù-
chài Gĭ-hăk-să gŏng, Káng ā, ciā
Cṳ̄-niêng gì cṳ̄-niòng-nėng diŏh
hŭ-uái: 26 nguāi ói nṳ̄ bié kó
ciék ĭ, muóng ĭ gŏng, Nṳ̄ bìng-
ăng bă? nṳ̄ dòng-buŏ bìng-ăng
bă? nṳ̄ giăng bìng-ăng bă?
Ĭ éng gŏng, Bìng-ăng. 27 Cṳ̄-
niòng-nėng gé-iòng siŏng săng,
gáu Siŏng-Dá gì nù-bŭk méng-
sèng, cêu bô ĭ gì kă[k]. Gĭ-hăk-să
giàng gêung, buóh ciŏng ĭ tiāng
kŭi; Siŏng-Dá gì nù-bŭk gŏng,
Bìng câi ĭ: ĭ sĭng-diē chèu-kŭ[l];
Ià-Huò-Huà bô ṳ̄ng-còng ciā
dâi, muôi cī-sê nguāi. 28 Cṳ̄-
niòng-nėng gŏng, Nguāi nò-nŏh
lŏh nguāi ciō lā, ô giù giăng bă?
nguāi nò-nŏh muôi gŏng, Nṳ̄ ng
tĕng piéng nguāi bă? 29 Ī-lé-să
cêu gâeng Gĭ-hăk-să gŏng, Nṳ̄
iĕu buŏh dái, chiū niĕng nguāi gì
tiŏng[m], giàng kó: diô-dŏng nā ô
ngêu-diŏh nėng, ng tĕng gâeng ĭ
chiāng-ăng[n]; nā ô nėng gâeng nṳ̄
chiāng-ăng, ng tĕng éng ĭ: kĕk
nguāi gì tiŏng bóng lŏh niê-giāng
gì méng[o]. 30 Ciā giăng gì nòng-
nā gŏng, Nguāi cī īng-sĕng Ià-
Huò-Huà huák-siê, iā cī nṳ̄ gì
uăk-miāng huák-siê, nguāi dék-
dék ng liê nṳ̄[p]. Ī-lé-să cêu kĭ-
sĭng gṳ̄ng ĭ kó. 31 Gĭ-hăk-să
lŏh ĭ sèng-dâu sĕng giàng kó, kĕk
tiŏng bóng lŏh niê-giāng gì méng
lā; niê-giāng ĭng-nguòng mò
siăng-ĭng, iā ng giéng-gáek. Gĭ-
hăk-să cêu huói-tàu ciék Ī-lé-să,
gâeng ĭ gŏng, Niê-giāng gó muôi
chĭng-chāng[s].
32 Ī-lé-să gáu diē chió sì-hâiu,
káng-giéng ciā giăng sī kó lâu,
bóng lŏh ĭ gì mìng-chòng. 33 Cêu
diē kó guŏng muòng, nā ĭ lâng gā
nėng diŏh bùng-diē, cêu gì-dō

h Cë. 18:10, 14.
i 2 L. 2:25.
k Mt. 28:9.
l 1 S. 1:10.
m O. 7:19.
n Lg. 10:4.
o Sd. 19:12.
p 2 L. 2:2.
s Ih. 11:11.

Ià-Huò-Huà[t]. 34 Iâ siông mìng-
chòng, pók lŏ̤h niê-giāng gì sĭng-
siông[u], ciŏng chói dó̤i chói, mĕ̤k
dó̤i mĕ̤k, chiū dó̤i chiū: bô cê-gă
pók lŏ̤h niê-giāng lā̤; niê-giāng gì
nṳ̆k cêu ciêng-ciêng ŭng-huò.
35 Ī-lé-să liê mìng-chòng lŏ̤h lì,
diŏh bùng-diē giàng lì giàng kó̤
siŏh huòi; bô siông kó̤ pók lŏ̤h
niê-giāng sĭng-siông: niê-giāng
cêu hák-chê chék huòi, mĕk-ciŭ
iâ kŭi kĭ. 36 Ī-lé-să cêu giéu Gĭ-
hăk-sā̤ lì, gâe̤ng ĭ gōng, Giéu ciā
Cṳ̆-niêng gì cṳ̆-niòng-nē̤ng lì.
Ĭ cêu giéu ĭ. Cṳ̆-niòng-nē̤ng gé-
iòng lì, Ī-lé-să cē̤u gōng, Ciŏng
nṳ̄ gì giāng bō̤ kĭ. 37 Ĭ cêu diē lì,
pók diŏh Ī-lé-să kă biĕng, gôi
lŏ̤h dê-dău; cêu bō̤ ĭ giāng chók
kó̤[a].
38 Ī-lé-să cái gáu Gék-gák:
dŏng-sì guók nô̤i ô gĭ-huŏng;
siĕ̤ng-dĭ gì muòng-sĕ̤ng sô̤i diŏh
Ī-lé-să méng-sèng[b]: Ī-lé-să gâe̤ng
ĭ nù-chài gōng, Ciŏng duâi guŏ
bóng lŏ̤h huòi[c], cṳ̆ chái-tŏng kē̤uk
siĕ̤ng-dĭ gì muòng-sĕ̤ng siăh.
39 Ô siŏh ciáh nē̤ng chók kó̤
kĕ̤ng-iā sìng iā chái, ngê̤u diŏh
siŏh dău siòng dìng gì iā guā, cêu
diáh ciā guā, diō muāng ĭ-siòng-
pá, diōng lì sióh chó̤i, biáng lŏ̤h
guŏ-diē gì chái-tŏng, ĭng ĭ-gáuk-
nē̤ng ng báik ciā nó̤h. 40 Cêu
biáng chók lì, pùng kē̤uk gáuk-
nē̤ng siăh. Gáu siăh ciā chái-
tŏng sì-hâiu, gáuk-nē̤ng gáe̤ gōng,
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk ā, guŏ-diē ô
nó̤h ā̤ dŭk nē̤ng sĭ. Gáuk-nē̤ng
cêu mò̤ gāng siăh. 41 Ī-lé-să
gōng, Dò̤ miêng-hūng lì. Cêu
ciŏng miêng-hūng iĕ̤ lŏ̤h guŏ-
diē[d], gōng, Biáng chók lì, kē̤uk
cé̤ung-nē̤ng siăh. Guŏ-diē cêu
dŭ mò̤ ciā dŭk.
42 Ô siŏh gā nē̤ng cē̤u Bă-lĭk-
să-lé-să lì[e], dô̤i-diē dái ciáh sṳ̆k
duâi măh có̤ gì biāng nê-sĕk dó̤i,
liêng ciáh sṳ̆k gì măh-sói, sáe̤ng
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk. Ī-lé-să
gōng, Ciŏng ciā nó̤h pùng kē̤uk
gáuk-nē̤ng siăh[g]. 43 Ĭ nù-chài
gōng, Kĕk ciā nó̤h bā̤ lŏ̤h siŏh
báh nē̤ng méng-sèng, có̤ sié-nó̤h
nĭ? Ī-lé-să bô gōng, Nṳ̄ pùng
kē̤uk ĭ-gáuk-nē̤ng siăh; ĭng Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Gáuk-
nē̤ng dék-dék siăh bā, gó ô diông.
44 Ĭ cêu bā̤ lŏ̤h cé̤ung-nē̤ng méng-
sèng, gáuk-nē̤ng siăh bā, gó ô
diông[h], éng-ngiêng Ià-Huò-Huà
sū gōng gì uâ.

t 1 L. 17:20. Mt. 6:6; 18:20.
u 1 L. 17:21.
a 1 L. 17:23. Hbl. 11:35.
b Sd. 22:3. Lg. 10:39.
c Isg. 24:3.
d C. 15:25.
e 1 S. 9:4.
g Mt. 14:16.
h Mt. 14:20.

Dā̤ 5 Ciŏng.

Ī-lé-să muŏk Nāi-māng siông-lâi. Nāi-māng gì-giù Ī-lé-să. Gĭ-hăk-sā̤ tăng-sĭng.

Ā-LÀNG uòng gì ciŏng-gṳ̆ng
Nāi-māng[a], lŏ̤h ĭ ciō-nē̤ng méng-
sèng dĭng cŏng-gói, ô duâi guòng-
báng[b], ĭng Ià-Huò-Huà báik-
cèng táuk ĭ sāi Ā-làng nē̤ng dáik
iàng: ĭ bô sê duâi ṳ̄ng-sê̤u, nâ sê
siông-lâi. 2 Sèng-nĭk Ā-làng
nē̤ng siàng dêng chók kó̤, iù
Ī-sáik-liĕk gĭng-nô̤i, dŏk lā sá̤ gì
cṳ̆-niòng-giāng; ciā cṳ̆-niòng-
giāng hṳ̆k-sê̤u Nāi-māng gì lō̤-
siēu. 3 Ĭ gâe̤ng ĭ ciō-mū gōng,
Nguông nguāi ciō dáik-giéng
Sák-mā-lé-ā gì siĕ̤ng-dĭ! ĭng ĭ ā̤
muŏk ciā lâi. 4 Nāi-māng cêu
kó̤ giéng ĭ gì ciō, gâe̤ng ĭ gōng,
Ciā Ī-sáik-liĕk guók gì cṳ̆-niòng-
giāng ciŏng-uâng ciŏng-uâng
gōng. 5 Ā-làng uòng gōng, Nṳ̄
cêu diŏh kó̤, nguāi buóh gié piĕ
kē̤uk Ī-sáik-liĕk uòng. Nāi-
māng cêu kĭ-sĭng kó̤, dái ngṳ̀ng
siŏh uâng ngô chiĕng liōng[c],
uòng-gĭng săng chiĕng liōng, ĭ-
siòng sĕk tó̤. 6 Iâ dái ciā piĕ
gáu Ī-sáik-liĕk uòng, piĕ lā̤
gōng, Nguāi gié ciā piĕ kē̤uk nṳ̄,
bô sāi nguāi sìng-cṳ̄ Nāi-māng
gáu nṳ̄ lā̤, ói nṳ̄ muŏk hō̤ ĭ gì lâi.
7 Ī-sáik-liĕk uòng siŏh tĕ̤k ciā
piĕ, cêu tiē-puái ĭ gì ĭ-siòng[d],
gōng, Ciā nē̤ng sāi nē̤ng lì,

a Lg. 4:27.
b C. 11:3.
c 1 S. 9:8.
d Cs. 37:29.

ó̤i nguāi muŏk hō̤ ĭ gì lâi,
nguāi no̤-nó̤h sê Siông-Dá̤[e], a̤ sāi
ne̤ng sī, sāi ne̤ng uăk bă̤? nṳ̄ ché
siōng káng, ĭ nâ sê ó̤i sìng hé̤ṳng
lì páh nguāi.
8 Siông-Dá̤ gì nù-bŭk Ī-lé-să
tiăng-giéng Ī-sáik-liĕk uòng
tiē-puái ĭ gì ĭ-siòng, cêu sāi ne̤ng
kó̤ uòng la̤, gŏng, Nṳ̄ tiē-puái nṳ̄
gì ĭ-siòng, ĭng sié-nó̤h iòng-gó nĭ?
sāi ciā ne̤ng lì nguāi la̤, ĭ cêu
dék-dék a̤ hiēu-dék Ī-sáik-liĕk
dṳ̆ng-găng ô siĕng-dĭ. 9 O̤h-
ciŏng-uâng Nāi-mâng dái ĭ chiă-
mā lì Ī-lé-să gì chió la̤, kiê diŏh
muòng-sèng. 10 Ī-lé-să sāi siŏh
gā ne̤ng kó̤ giéng Nāi-mâng,
gŏng, Kó̤ Ióh-dáng o̤ sa̤ sĭng chék
huòi[g], nṳ̄ gì sĭng-ta̤ cêu dék-dék
hŭk-nguòng, nṳ̄ a̤ dáik táh-gáik.
11 Nāi-mâng sêu-ké liê kó̤, gŏng,
Nguāi háng-dék ĭ dék-dék chók
lì giéng nguāi, kiê la̤ giù ĭ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì miàng,
chiŏng chiū ū lo̤h ciā ô cĭk gì ôi-
che̤ṳ siông-sié, sāi ciā lâi hō̤.
12 Dâi-mā-sáik gì o̤, Ā-bă-nā
gâe̤ng Huák-huák, bī cé̤ṳng Ī-
sáik-liĕk o̤ cūi, no̤-nó̤h ma̤ gó hō̤
bă̤? nguāi sa̤ sĭng lo̤h hiā o̤, no̤-
nó̤h ma̤ táh-gáik bă̤? Ĭng-chṳ̄ ĭ
duâi sêu-ké, huòi-diōng-tàu liê
kó̤. 13 Ĭ sìng-cṳ̄ cêu gê̤ṳng-sèng
gâe̤ng ĭ gŏng, Iè ā, ciā siĕng-dĭ
iŏk-sṳ̄ hŭng-hó nṳ̄ có̤ siŏh-iông
duâi gì dâi, nṳ̄ no̤-nó̤h ng kīng có̤
bă̤? hō̤-huóng ĭ gŏng, Sa̤ sĭng, cêu
a̤ táh-gáik nĭ? 14 Nāi-mâng cêu
lo̤h kó̤, bìng Siông-Dá̤ gì nù-bŭk
sṳ̄ gŏng gì uâ, lo̤h Ióh-dáng o̤ sa̤
sĭng chék huòi: ĭ sĭng-ta̤ cêu
hŭk-nguòng, chiông sá̤ giăng gì
sĭng-ta̤ siŏh-iông[h], ĭ cêu siàng
táh-gáik[i].
15 Nāi-mâng cêu dái gṳ̆ng-sùi
gì cé̤ṳng-ne̤ng, huòi-tàu lì giéng
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk, kiê lo̤h ĭ
méng-sèng, gŏng, Nguāi dăng a̤
hiēu-dék, puō-tiĕng-â nâ Ī-sáik-
liĕk dṳ̆ng-găng ô Siông-Dá̤[k], dăng
giù nṳ̄ siŭ nṳ̄ nù-chài sū sáe̤ng gì
la̤-ŭk[l]. 16 Ī-lé-să gŏng, Nguāi cī
nguāi sū hŏng-sê̤ṳ īng-sĕng gì Ià-
Huò-Huà huák-siê[m], nguāi dék-
dék dŭ ng siŭ. Nāi-mâng páik-
chiék chŏi ĭ siŭ; nâ ĭ ék-dêng ng
siŭ[n]. 17 Nāi-mâng gŏng, Nṳ̄ gé-
iòng ng siŭ, giù nṳ̄ ciŏng lâng
tàu lò̤ sū mâi gì tù sé̤ṳ nù-chài;
ĭng cê̤ṳ dăng ī-hâiu, nṳ̄ nù-chài
ng hióng siĕu cié gâe̤ng la̤-ŭk
ké̤ṳk bĕk-ciáh siông-dá̤, nâ̤ hióng
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà. 18 Ô siŏh
iông gì dâi, nguông Ià-Huò-Huà
kuăng-sé̤ṳ nṳ̄ nù-chài; nguāi ciō
diē Lìng-muòng dâing gôi-bái sì-
hâiu, ĭ āi nguāi gì chiū hô ĭ[o],
nguāi cêu iā kók-sĭng lo̤h Lìng-
muòng gì dâing, nguāi lo̤h Lìng-
muòng dâing kók-sĭng, ciā dâi
nguông Ià-Huò-Huà kuăng-sé̤ṳ
nṳ̄ gì nù-chài. 19 Ī-lé-să gâe̤ng ĭ
gŏng, Nṳ̄ bìng-ăng diōng kó̤[p].
Nāi-mâng cêu liê ĭ kó̤, giàng
mò̤ niŏh-huông.
20 Gĭ-hăk-să cêu sê sê̤ṳ-hâiu
Siông-Dá̤ nù-bŭk Ī-lé-să gì ne̤ng,
ĭ sĭng-diē siông gŏng, Nguāi ciō
ng kīng siŭ ciā Ā-làng ne̤ng Nāi-
mâng sū sáe̤ng gì la̤-ŭk: nguāi cī
īng-sĕng Ià-Huò-Huà huák-siê,
nguāi buóh bié kó̤ dŭi ĭ, gâe̤ng ĭ
tō̤ siē-sṳ̄. 21 O̤h-ciŏng-uâng Gĭ-
hăk-să gṳ̆ng Nāi-mâng â-dāu
la̤ dŭi. Nāi-mâng káng-giéng ĭ
lo̤h â-dāu la̤ dŭi, cêu lo̤h chiă ciék
ĭ, gŏng, Dŭ bìng-ăng bă̤[s]? 22 Éng
gŏng, Dŭ bìng-ăng. Nguāi ciō
chă̤-kiĕng nguāi gŏng, Hiĕng-câi
siĕng-dĭ gì muòng-sĕng dṳ̆ng-
găng, o̤ lâng ciáh hâu-săng ne̤ng,
iù Ī-huák-lèng săng-dê lì nguāi
la̤; giù nṳ̄ kĕk ngṳ̆ng siŏh chiĕng
ngô báh liōng, lièng lâng tó̤ gì ĭ-
siòng ké̤ṳk ĭ. 23 Nāi-mâng gŏng,
Chiăng do̤ săng chiĕng liōng. Bô
chŏi ĭ do̤, cêu ciŏng ciā săng
chiĕng liōng gì ngṳ̆ng diō lâng
gā dô̤i, lièng lâng tó̤ gì ĭ-siòng,
gău-hó lâng ciáh nù-chài, sāi ĭ

e Cs. 30:2.
g Ih. 9:7.
h Ib. 83:25.
i Lg. 4:27.
k Di. 2:47.
l Cs. 33:11.
m 2 L. 3:14.
n Cs. 14:23.
o 2 L. 7:2, 17.
p 1 S. 1:17.
s 2 L. 9:11.

lŏ̤h Gĭ-hăk-să̤ sèng-dāu mâi kó̤.
24 Gáu săng sì-hâiu, Gĭ-hăk-să̤
cêu iù lâng ciáh nù-chài gì chiū
ciŏng ciā nó̤h ciék guó lì, còng
diŏh chiŏ-diē: cêu sāi ciā nè̤ng
diōng kó̤. 25 Nā̤ ĭ diē kó̤, kiē lŏ̤h
ĭ ciō-nè̤ng méng-sèng. Ī-lé-să̤
gâ̤ng ĭ gōng, Gĭ-hăk-să̤ nṳ̄ cê̤u
dê̤ng-nē̤ lì? Ĭ éng, Nù-chài
dŭ muôi kó̤ dê̤ng-nē̤. 26 Ī-lé-să̤
gōng, Ciā nè̤ng huòi-diōng-tàu lŏ̤h
chiă ciék nṳ̄ sì-hâiu, nguāi sĭng
nò̤-nó̤h mò̤ diŏh hŭ-uái bă̤? Lŏ̤h
ciā sì-hâiu nò̤-nó̤h ā̤ siù-dék
ngṳ̀ng, gâ̤ng ĭ-siòng, ā̤ mā̤-dék
gāng-lāng huòng, buò-dò̤ huòng,
ngù, iòng, lièng nù-chài, ă-tàu
bă̤? 27 Gó-chṳ̄ Nāi-mâng gì lâi
dék-dék niēng diŏh nṳ̄, gâ̤ng nṳ̄
gì hâiu-iô, gáu īng-uōng. Gĭ-hăk-
să̤ cê̤u Ī-lé-să̤ méng-sèng chók
kó̤, sĭng-tā̤ dáik lâi, băh gâ̤ng
siók siŏh-iông[t].

Dā̤ 6 Ciŏng.

Puō-tàu bô tō̤ diŏh. Ā-làng
uòng gì bĭng lièng Ī-lé-să̤. Ī-lé-să̤
giù Ciō sāi dĭk bĭng mĕk-ciṳ̆
chăng-màng, cêu īng ĭ diē Sák-
mā-lé-ā. Ā-làng uòng ùi Sák-
mā-lé-ā lièng siàng-diē ciŏk liòng.
Uòng sāi nè̤ng kó̤, ó̤i tài Ī-lé-să̤.

SIĔNG-DĬ gì muò̤ng-sĕng
gâ̤ng Ī-lé-să̤ gōng[a], Káng mò̤,
nguāi gâ̤ng nṳ̄ cā̤ dêu ciā sṳ̄-
câi kák cáh. 2 Giù nṳ̄ ṳ̀ng nguāi
kó̤ Iók-dáng ò̤, gáuk-nèng mâi
chéu-mŭk lì, lŏ̤h hŭ-uái kī chió
gṳ̆-cê̤u. Ī-lé-să̤ gōng, Nṳ̄ muōng
kó̤. 3 Ô siŏh ciáh nè̤ng gōng,
Chiāng nṳ̄ gâ̤ng nù-chài cā̤ kó̤.
Ĭ éng gōng, Nguāi iâ kó̤. 4 Gó-
chṳ̄ Ī-lé-să̤ gâ̤ng ĭ cā̤ kó̤.
Gáuk-nèng gáu Iók-dáng ò̤, chó̤i
chéu-mŭk. 5 Ô siŏh ciáh nè̤ng
chó̤i chéu sì-hâiu, puō-tàu liê
báng, dâung lŏ̤h cūi diē: cêu gáe̤
gōng, Kō̤-sék ā, nguāi ciō ā! ciā
puō-tàu sê ciŏh gì. 6 Siông-Dá̤

t C. 4: 6. Msg. 12: 10. 2 L. 15: 5.
a 2 L. 2: 3.
b C. 15: 25. 2 L. 4: 41.
c Cs. 37: 17.
d 2 Ld. 32: 7. Lm. 8: 31.

gì nù-bŭk gōng, Dâung lŏ̤h dê̤ng-
nē̤ nĭ? Ĭ cêu bī ciā ôi-ché̤u ké̤uk
ĭ káng. Ī-lé-să̤ chó̤i chéu-ngā̤
siŏh dèu cŏ̤h hṳ̄-diē[b], sāi ciā tiék
pù siông lì. 7 Gâ̤ng ĭ gōng,
kák kī. Ĭ cêu chiŏng chiū kák kī.
8 Ā-làng uòng gâ̤ng Ī-sáik-
liĕk cŭk gău-ciéng; cêu gâ̤ng ĭ
sìng-cṳ̄ siŏng-ngiê, gōng, Lŏ̤h
mū-ché̤u mū-ché̤u siék iàng.
9 Siông-Dá̤ gì nù-bŭk sāi nè̤ng
kó̤ giéng Ī-sáik-liĕk uòng, gōng,
Nṳ̄ diŏh huòng-bê, ng-tĕ̤ng téng
mū-ché̤u gĭng-guó, ĭng Ā-làng
nè̤ng buóh lŏ̤h lì hŭ-uái. 10 Ī-
sáik-liĕk uòng cêu sāi nè̤ng kó̤
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk sṳ̄ gīng-gái
gì ôi-ché̤u tăng-séng; cêu cê̤-gă
lŏ̤h hŭ-uái huòng-bê, bók-cī siŏh
lâng huòi.
11 Ĭng-chṳ̄ Ā-làng uòng sĭng lā̤
chèu-kŭ kō̤-ngì; diêu cé̤ṳng sìng-
cṳ̄ lì, gâ̤ng ĭ gōng, Nguāi cṳ̆-
uái ô diê-nè̤ng câe̤ Ī-sáik-liĕk
uòng nĭ? Nṳ̄ diŏh gâ̤ng nguāi
gōng. 12 Ô siŏh ciáh sìng-cṳ̄
gōng, Nguāi ciō, nguāi uòng ā,
cṳ̆-uái mò̤ nè̤ng câe̤ ĭ: nâ Ī-sáik-
liĕk gì siēng-dĭ Ī-lé-să̤, ciŏng
uòng lŏ̤h bùng-diē sṳ̄ gōng gì uâ,
gâ̤ng Ī-sáik-liĕk uòng gōng.
13 Uòng gōng, Nṳ̄ kó̤ tăng-séng
ĭ diŏh dê̤ng-nē̤, nguāi cêu sāi
nè̤ng dái ĭ lì. Ô nè̤ng gâ̤ng
uòng gōng, Ĭ diŏh Dō̤-dăng[c].
14 Gó-chṳ̄ uòng sāi chiă-mā,
gâ̤ng cêng sā̤ gì bĭng kó̤ hŭ-uái:
gáuk-nèng táu-màng lì ùi siàng.
15 Dā̤ nê nĭk, sê̤u-hâiu Siông-Dá̤
nù-bŭk gì nè̤ng, cā-tàu gók kī
chók kó̤, káng-giéng ô hṳ̄ sā̤ gì
bĭng, gâ̤ng chiă-mā, ùi siàng.
Cêu gâ̤ng Ī-lé-să̤ gōng, Āi-ā,
nguāi ciō ā! nguāi-nèng dăng
ciŏng có̤ nĭ? 16 Ī-lé-să̤ gōng,
Ng sāi giăng: bŏng-câe̤ nguāi gì,
bī bŏng-câe̤ ĭ gì gó sā̤[d]. 17 Ī-lé-
să̤ cêu gì-dō̤ gōng, Giù Ià-Huò-
Huà kŭi ciā nè̤ng gì mĕk-ciṳ̆,
sāi ĭ ā̤ káng-giéng. Ià-Huò-Huà

cêu kŭi ciă hâu-săng nẹ̆ng gì
mĕk-ciŭ; cêu ậ káng-giéng:
káng muāng săng ô huŏi-chiă,
huŏi-mā[e], ùi diŏh Ī-lé-să.
18 Cẹ́ụng siù-dĭk lộh lì, buóh gáu
ĭ lạ̄ sì-hâiu, Ī-lé-să gì-dọ̄ Ià-Huò-
Huà, gōng, Giù Ciō săi ĭ-gáuk-
nẹ̆ng mĕk-ciŭ huŏng-mì. Ià-
Huò-Huà cêu săi ĭ mĕk-ciŭ
huŏng-mì[g], bìng Ī-lé-să sū giù gì
uâ. 19 Ī-lé-să gâẹng ĭ-gáuk-
nẹ̆ng gōng, Cuòi ng sê ciă diô,
iâ ng sê ciă siàng: nṳ̄ gṳ̆ng
nguāi, nguāi buóh dái nṳ̄ gáu nṳ̄
sū tọ̄ gì nẹ̆ng hŭ-uái. Ĭ cêu
dái gáuk-nẹ̆ng gáu Sák-mā-lé-ā.
20 Gé-iòng diē Sák-mā-lé-ā, Ī-
lé-să gōng, Giù Ià-Huò-Huà kŭi
ciă nẹ̆ng gì mĕk-ciŭ, săi ĭ ậ
káng-giéng. Ià-Huò-Huà cêu
kŭi ĭ mĕk-ciŭ, săi ĭ ậ káng-giéng;
cêu giéng sê diŏh Sák-mā-lé-ā
hṳ̄-diē. 21 Ī-sáik-liĕk uòng
káng-giéng ĭ, cêu gâẹng Ī-lé-să
gōng, Nguāi nòng-mâ ā[h], nguāi
găi ng găi páh ĭ, miĕk ĭ nĭ?
22 Ĭ éng gōng, Ng-tẹ̄ng páh ĭ,
miĕk ĭ: nṳ̄ ẹ̄ụng dọ̄ ẹ̄ụng gṳ̆ng
sū niăh lì gì nẹ̆ng, nọ̀-nóh ậ
ṳ̀ng-dék páh miĕk ĭ bạ̄? găi-
dŏng lộh ĭ-gáuk-nẹ̆ng méng-sĕng,
bạ̀ biāng gâẹng cūi kẹ́ụk ĭ siăh
chiók[i], săi ĭ diōng kọ́ ĭ gì ciō.
23 Uòng cêu bê-bâing duâi ciŭ-
sĭk chiāng ĭ: gé-iòng siăh chiók,
cêu săi ĭ liê kọ́, gáuk-nẹ̆ng cêu
diōng kọ́ ĭ gì ciō. Ộh-ciŏng-
uâng Ā-làng siàng dêng gì bĭng
mọ̀ cái diē Ī-sáik-liĕk gì dê[k].
24 Ciā dâi ī-hâiu, Ā-làng uòng
Biêng-hăk-dăk cệụ-cĭk ĭ ciòng
gṳ̆ng[l], siông lì ùi Sák-mā-lé-ā
siàng. 25 Siàng-diē ô duâi gĭ-
huŏng: siù-dĭk ùi siàng, ī-dé
siŏh ciáh lệ tàu dĕk ngṳ̀ng sé-
sĕk liōng, lâng cĭng báh-dák bóng
dĕk ngṳ̀ng lâng liōng buáng.
26 Ī-sáik-liĕk uòng téng siàng-
chiòng-dīng gĭng-guó sì-hâiu, ô
siŏh ciáh cṳ̄-niòng-nẹ̆ng dọ̄i uòng

e 2 L. 2:11. Sp. 34:7. Sg. 6:1—7.
g Ca. 19:11.
h 2 L. 2:12.
i Cn. 25:21. Lm. 12:20.
k 2 L. 5:2.
l 1 L. 20:1.
m Le. 26:29. Sm. 28:53, 57.
n 1 L. 21:27.
o Ld. 1:17. 1 L. 19:2.
p Isg. 8:1; 20:1.
s 1 L. 18:4.
t Ib. 2:9.

gáẹ gōng, Nguāi ciō, nguāi uòng,
diŏh géu ā. 27 Uòng gōng, Iŏk-
sṳ̄ Ià-Huò-Huà ng géu nṳ̄, nguāi
iù dẹ̄ng-nẹ̄ géu nṳ̄ nĭ? nọ̀-nóh
iù chióh-diàng, hĕk iù ciū-cá bạ̄?
28 Uòng gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ kū
sié-nọ́h dâi nĭ? Ĭ éng gōng, Cī
siŏh ciáh cṳ̄-niòng-nẹ̆ng gâẹng
nguāi gōng, Gĭng-dáng ciŏng nṳ̄
giāng dọ̀ lì, kẹ́ụk nguāi lâng gā
nẹ̆ng cạ̀ siăh, mìng-dáng nguāi
iâ ciŏng nguāi giāng gâẹng nṳ̄
cạ̀ siăh. 29 Nguāi lâng gā nẹ̆ng
cêu ciŏng nguāi giāng cṳ̄ siăh[m]:
dạ̄ nê nĭk, nguāi gâẹng ĭ gōng,
Dăng ciŏng nṳ̄ giāng dọ̀ lì gâẹng
nguāi cạ̀ siăh: nâ ĭ ciŏng ĭ giāng
còng-káung lạ̄. 30 Uòng tiăng-
giéng ciā cṳ̄-niòng-nẹ̆ng gì uâ,
cêu tiē-puái ĭ-siòng[n]; (téng
siàng-chiòng-dīng giàng guó;)
báh-sáng lạ̄ chẹ́ụ, káng-giéng
uòng sĭng-diē sẹ̄ụng muâi-ĭ.
31 Uòng gōng, Iŏk-sṳ̄ Să-huák
gì giāng Ī-lé-să gì tàu, gĭng-
dáng ĭng-nguòng bọ̄-còng diŏh
ĭ sĭng-siōng, cêu nguông Siông-
Dạ́ gă-buōi dâẹng gáung-huăk
nguāi[o].
32 Dŏng-sì Ī-lé-să sọ̄i lộh chió-
diē, diōng-lọ̄ gáuk-nẹ̆ng gâẹng ĭ
cạ̀ sọ̄i[p]; uòng săi nẹ̆ng sĕng
kọ́ Ī-lé-să hŭ-uái: ciā nẹ̆ng gó
muôi gáu, Ī-lé-să gâẹng cẹ́ụng
diōng-lọ̄ gōng, Káng mọ̀, ciā
hṳ̀ng-chiū săi nẹ̆ng lì tài
nguāi gì tàu[s]; nṳ̄ káng-giéng
ĭ sū săi gì nẹ̆ng buóh diē lì
sì-hâiu, muòng cêu diŏh guŏng
kọ́, tiāng ĭ lộh ngiê-dâu: ĭ
ciō-nẹ̆ng kă-buô gì siăng-ĭng,
nọ̀-nóh ng sê gṳ̆ng lộh ĭ â-
dâu bạ̄? 33 Ī-lé-să gâẹng
diōng-lọ̄ lạ̄-gōng sì-hâiu, sū
săi gì nẹ̆ng gáu Ī-lé-să lạ̄:
uòng iâ gáu lâu, gōng, Ciā căi
sê iù Ià-Huò-Huà lạ̄ lì, nguāi
ciŏng-gì gó diŏh āi-uông Ià-Huò-
Huà nĭ[t]?

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Ī-lé-să ĕ̤u - ngiòng liòng - chō̤
hŭng-cé̤uk. Sé ciáh siŏng-lâi gì
nè̤ng diē siù-dĭk gì̤ iàng, dĭk bĭng
cău kó̤, uòng dŏk siù-dĭk gì iàng.

Ī-LÉ-SĂ gŏng, Nṳ̄-nè̤ng diŏh
tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ: Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng, Mìng-
dáng ciā sì-hâiu, diŏh Sák-mā-lé-ā
siàng-muòng-kāu, éu gì miêng-
hūng săng dāu, nâ dĕk ngṳ̀ng
buáng liŏng, duâi măh lĕ̤k dāu, iâ̤
nâ dĕk ngṳ̀ng buáng liŏng[a]. 2 Ô
siŏh ciáh ciŏng-gŭng, cêu sê uòng
sū āi chiū gì[b], gâe̤ng Siŏng-Dá̤ gì
nù-bŭk gŏng, Iŏk-sṳ̄ Ià-Huò-Huà
kŭi kăng-muòng diŏh tiĕng[c], â̤ ô
ciā dâi bâ̤? Ī-lé-să gŏng, Nṳ̄ dék-
dék chĭng-ngāng â̤ káng-giéng,
nâ nṳ̄ mò̤ dăng-dŏng siăh-dék.
3 Ô sé ciáh siŏng-lâi gì nè̤ng
lò̤h siàng - muòng - kāu[d], cà̤ lâ̤
gŏng, Nguāi-nè̤ng ciŏng-gì sô̤i cū-
uái dīng sī nĭ? 4 Iŏk-sṳ̄ nguāi
gŏng, Buóh diē siàng, siàng-diē ô
gĭ-huŏng, dék-dék sī lò̤h hŭ-uái:
iŏk-sṳ̄ gó sô̤i cū-uái, iâ sê sī.
Dó̤-bók-ṳ̄ kó̤ dàu-hòng Ā-làng gì
gŭng-bĭng: ĭ iŏk-sṳ̄ géu nguāi
uăk-miâng, nguāi cêu â̤ uăk; ĭ
iŏk-sṳ̄ tâi nguāi, nguāi iâ nâ sī
cêu sê. 5 Buóh áng sì - hâiu,
gáuk-nè̤ng cêu kī-sĭng kó̤ Ā-làng
nè̤ng gì iàng - buàng: gé - iòng
gáu Ā-làng gì iàng-biĕng, káng-
giéng hŭ-uái dŭ mò̤ nè̤ng. 6 Ĭng
Ià-Huò-Huà báik-cèng sāi Ā-làng
nè̤ng gì gŭng-bĭng tiăng-giéng
chiă gì siăng-ĭng, mā gì siăng-ĭng,
cêu sê duâi bĭng gì siăng-ĭng[e]:
cé̤ung-nè̤ng cêu cà̤ lâ̤ gŏng, Káng
mò̤, Ī-sáik-liĕk uòng ô mâ̤-cé̤uk
Háik nè̤ng gì liĕk uòng[g], gâe̤ng
Aĭ-gĭk nè̤ng gì liĕk uòng, lì páh
nguāi - nè̤ng. 7 Gó - chṳ̄ tiĕng
buóh áng sì-hâiu, gáuk-nè̤ng kī-
sĭng cău kó̤[h], làu ĭ dióng-bùng,
mā, lè̤, lièng iàng-buàng chiōng
gó-dâ̤ siŏh-iông, nâ gó cê-gă uăk-
miâng cău kó̤. 8 Ciā siŏng-lâi gì
nè̤ng gáu iàng biĕng, diē siŏh cô̤
gì dióng-bùng siăh chiók, iù hŭ-
uái dò̤ chók gĭng ngṳ̀ng gâe̤ng ĭ-
siòng, kó̤ còng-káung; bô lì diē
bĕk cô̤ gì dióng-bùng, iâ iù hŭ-
uái dò̤ chók huó - ŭk kó̤ còng-
káung.
9 Gáuk-nè̤ng cêu cà̤ lâ̤ gŏng,
Nguāi ciŏng uâng có̤ ng sê hô̤:
gĭng-dáng sê hô̤ séng-sék gì nĭk-
cī, nguāi-nè̤ng gó ng kó̤ bó̤: iŏk-
sṳ̄ dīng tiĕng-guŏng, nguāi-nè̤ng
dék-dék sêu huăk: gó-chṳ̄ dăng
nguāi găi-dŏng kó̤ tŭng-dĭ uòng
ciòng gă. 10 Gáuk-nè̤ng cêu kó̤
gáe̤ siū siàng-muòng gì guăng,
gâe̤ng ĭ gŏng, Nguāi - nè̤ng
diē Ā - làng nè̤ng gì iàng -
buàng, káng dŭ mò̤ nè̤ng diŏh
hŭ-uái, iâ mò̤ nè̤ng gì siăng-ĭng,
nâ mā gâe̤ng lè̤ gië lâ̤, lièng
dióng-bùng chiōng gó-dâ̤ siŏh-
iông. 11 Siū siàng - muòng gì
guăng cêu diêu cé̤ung siū muòng
gì bĭng; gáuk - nè̤ng cêu kó̤
tŭng-dĭ uòng ciòng gă. 12 Uòng
màng-buŏ kī lì, gâe̤ng ĭ sìng-
cṳ̄ gŏng, Nguāi dăng gâe̤ng nṳ̄
gŏng, Ā - làng nè̤ng lò̤h nguāi-
nè̤ng sū có̤ gì dâi. Ĭ hiēu-dék
nguāi-nè̤ng gĭ-ngô̤; gó-chṳ̄ dŭ liē
iàng-buàng muài-hŭk diŏh chèng-
dŏng, sĭng-diē siŏng gŏng, Cé̤ung-
nè̤ng chók siàng sì-hâiu, nguāi
cêu uăk niăh ĭ, iâ â̤ dáik diē
siàng. 13 Ô siŏh ciáh sìng - cṳ̄
gâe̤ng uòng gŏng, Siàng-diē gó
diông ô gūi pék gì mā, (ciā mā
gâe̤ng siàng-diē sū diông gì Ī-
sáik-liĕk nè̤ng siŏh-iông; cêu sê
mā gâe̤ng Ī-sáik-liĕk nè̤ng dŭ
buóh miĕk-uòng kó̤:) dó̤-bók-ṳ̄
sāi nè̤ng, iù sū diông gì mā, ĕ̤ung
ngô pék kó̤ tăng-séng, cêu â̤ hiēu-
dék sĭk cìng. 14 Gó-chṳ̄ cé̤ung-
nè̤ng dái lâng gá gì mā-chiă lì;
uòng cêu sāi nè̤ng kó̤ gŭng Ā-
làng nè̤ng gì gŭng-bĭng â-dāu,

a 2 L. 7: 18.
b 2 L. 5: 18.
c Ml. 3: 10.
d Le. 13: 46.
e 2 S. 5: 24. 2 L. 6: 17. Ib. 15: 21.
g 1 L. 10: 29.
h Sp. 48: 4—6. Cn. 28: 1.

hŭng-hó ĭ gōng, Nṳ̄ kọ̄ tăng-
séng. 15 Ĭ cêu gŭng Ā-làng nẹ̀ng
ă-dāu gáu Iók-dáng ọ̀: káng-
giéng muāng diô dŭ sê Ā-làng
nẹ̀ng bié kọ̄ sì-hâiu, sū ké gì ĭ-
siòng gâẹng gă-sĭ. Sū sāi kọ̄ gì
nẹ̀ng diōng lì, gâẹng uòng gōng.
16 Báh-sáng cêu chók kọ̄, chiōng
Ā-làng nẹ̀ng gì iàng. Ọ̄h-ciōng-
uâng éu miĕng-hŭng săng dāu, nâ
dĕk ngṳ̀ng buáng liōng, duâi măh
lẹ̆k dāu, iâ nâ dĕk ngṳ̀ng buáng
liōng, bìng Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ[i]. 17 Uòng puái ĭ sū āi chiū
gì ciōng-gŭng guāng siàng-muòng:
cẹ́ṳng báh-sáng lọ̆h siàng-muòng-
kāu dăk ĭ, ĭ cêu sĭ kọ̄, dŭ bìng
Siông-Dạ́ gì nù-bŭk[k], dŏng uòng
lọ̆h lì giéng ĭ sì-hâiu sū gōng gì
uâ. 18 Hṳ̄ siŏh sì Siông-Dạ́ nù-
bŭk gâẹng uòng sū gōng gì uâ dŭ
éng-ngiêng, cêu sê gōng, Mìng-
dáng ciā sì-hâiu, diŏh Sák-mā-lé-
ā siàng-muòng-kāu, éu miĕng-
hŭng săng dāu, dĕk ngṳ̀ng buáng
liōng, duâi măh lẹ̆k dāu, iâ nâ
dĕk ngṳ̀ng buáng liōng; 19 ciā
ciōng-gŭng gâẹng Siông-Dạ́ gì
nù-bŭk gōng, Iŏk-sṳ̄ Ià-Huò-
Huà kŭi muòng diŏh tiĕng, ậ ô
ciā dâi bặ? Ĭ éng gōng, Nṳ̄ dék-
dék chĭng-ngāng ậ káng-giéng,
nâ nṳ̄ mọ̀ dăng-dŏng siăh-dék[l]:
20 ciā uâ guō-iòng éng-ngiêng
lọ̆h ĭ sĭng-siōng, ĭng báh-sáng
lọ̆h siàng-muòng-kāu dăk ĭ, ĭ
cêu sĭ kọ̄.

i 2 L. 7:1.
k 2 L. 6:32; 7:2.
l 2 L. 7:2.

Dặ 8 Ciŏng.

Cṳ̆-niêng cṳ̆-niòng-nẹ̀ng biê gĭ-huŏng. Uòng dèng ĭ gì chèng. Biĕng-hăk-dăk huāng bāng. Hăk-siék hâi ĭ sĭ. Iók-làng cọ̄ Ià-tái uòng. Ā-hăk-siā ciék Iók-làng gì ôi.

Ī-LÉ-SĂ gâẹng ĭ báik-cèng sū
géu bô-uăk ciā niê-giāng gì nòng-
nạ̄ gōng[a], Nṳ̄ gâẹng nṳ̄ gă-guóng
găi-dŏng kī-sĭng kọ̄ nṳ̄ sū ậ kọ̄
dêu gì ôi-chẹ́ṳ: ĭng Ià-Huò-Huà
diâng mêng buóh gáung gĭ-
huŏng[b]; iâ dék-dék gáung lọ̆h ciā
dê chék nièng[c]. 2 Cṳ̆-niòng-nẹ̀ng
cêu kĭ lì, bìng Siông-Dạ́ nù-bŭk
sū gōng gì uâ: dái ĭ gă-guóng
kọ̄ Hĭ-lé-sẹ̄ṳ dê dêu chék nièng.
3 Chék nièng gé-iòng guó lāu, ĭ
cêu iù Hĭ-lé-sẹ̄ṳ dê diōng lì: ĭng
cê-gă gì chió gâẹng chèng, chók
kọ̄ duâi siăng giù uòng. 4 Dŏng-
sì uòng gâẹng Gĭ-hăk-sặ, cêu sê
sẹ̄ṳ-hâiu Siông-Dạ́ nù-bŭk gì
nẹ̀ng[d], ciáng lạ̄ gōng, Nṳ̄ ciōng
Ī-lé-să sū hèng ék-chiék duâi
cài-nèng gì dâi gâẹng nguāi gōng.
5 Gĭ-hăk-sặ gâẹng uòng gōng,
Ī-lé-să báik-cèng géu sĭ nẹ̀ng bô-
uăk[e], ciáng lạ̄ gōng sì-hâiu, ĭ sū
géu bô-uăk ciā niê-giāng gì nòng-
nạ̄, ĭng cê-gă gì chió gâẹng chèng,
lì duâi siăng giù uòng. Gĭ-hăk-
sặ gōng, Nguāi ciō, nguāi uòng,
cuòi sê ciā cṳ̆-niòng-nẹ̀ng, cī ciáh
sê ĭ niê-giāng, cêu sê Ī-lé-să sū
géu bô-uăk gì. 6 Uòng muóng
cṳ̆-niòng-nẹ̀ng, cṳ̆-niòng-nẹ̀ng
cêu ciōng ciā dâi gâẹng uòng
gōng. Uòng cêu tạ́ ĭ ūi siŏh ciáh
tái-gáng, gōng, Huàng sū sṳ̆k ĭ gì
nọ̄h dŭ diŏh dèng ĭ, cẹ̄ṳ ĭ liê guók
sì-hâiu gáu dăng, ĭ chèng sū chók
săng gì nọ̄h, iâ dŭ diŏh dèng ĭ.
7 Ī-lé-să gáu Dâi-mā-sáik;
dŏng-sì Ā-làng uòng Biĕng-hăk-
dăk[g] huāng bāng; ô nẹ̀ng gâẹng
uòng gōng, Siông-Dạ́ gì nù-bŭk
gáu cṳ̆-uái. 8 Uòng gâẹng Hăk-
siék[h] gōng, Nṳ̄ chiū dái lạ̄-ŭk kọ̄
giéng Siông-Dạ́ gì nù-bŭk[i], táuk
ĭ muóng Ià-Huò-Huà, gōng,
Nguāi ciā bāng ậ họ̄ mạ̄[k]? 9 Hăk-
siék cêu dái sé-sĕk tàu lŏk-dọ̀,
ậ mâi-dék Dâi-mā-sáik gáuk
cṳ̆ng gì họ̄ nọ̄h, lì kiê Ī-lé-să
méng-sèng, gōng, Nṳ̄ giăng Ā-
làng uòng Biĕng-hăk-dăk sāi
nguāi lì giéng nṳ̄, muóng gōng,
Nguāi ciā bāng ậ họ̄ mạ̄?
10 Ī-lé-să éng ĭ gōng, Kọ̄ gâẹng

a 2 L. 4:35, 36.
b Sp. 105:16. Hg. 1:11.
c Cs. 41:27.
d 2 L. 4:12.
e 2 L. 4:35.
g 2 L. 6:24.
h 1 L. 19:15.
i 1 S. 9:7.
k 2 L. 1:2.

uòng gōng, Nṳ̄ gì bâng dék-dék
ậ hộ; nâ Ià-Huò-Huà ô cī-diēng
nguāi gōng ĭ dék-dék sī[l]. 11 Ī-lé-
să mĕk-ciŭ dĭk-tàu chệu ĭ[m], dīng
gáu Hăk-siék méng biéng siēu-
lậ[n]: Ī-lé-să cêu tiè-mà[o]. 12 Hăk-
siék gōng, Nguāi ciō, ĭng sié-nóh
iòng-gó tiè nĭ? Éng gōng, Ĭng
nguāi ậ hiēu-dék nṳ̄ buóh ciŏng-
iông hâi Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng[p]: bóng
huōi siēu ĭ giēng-gó gì siàng[s], ĕ̤ng
dộ tậi ĭ hâu-săng nẹ̆ng, sáek sī
ĭ niê-giāng, puái kūi ĭ dái-sĭng
gì cṳ̆-niòng-nẹ̆ng[t]. 13 Hăk-siék
gōng, Nṳ̄ nù-chài, kộ-bī nâ sê
siŏh tàu gì kēng[u], dẹ̆ng-nẹ̄ ậ
hèng cī duāi gì dâi nĭ? Ī-lé-să
gōng, Ià-Huò-Huà ô cī-diēng
nguāi, nṳ̄ dék-dék có̤ Ā-làng
uòng[a]. 14 Hăk-siék liê Ī-lé-să,
diōng kó̤ ĭ gì ciō lậ; ĭ ciō muóng
ĭ gōng, Ī-lé-să gâẹng nṳ̄ gōng
sié-nóh nĭ? Éng gōng, Ĭ gâẹng
nguāi gōng nṳ̄ gì bâng dék-dék
ậ hộ. 15 Dậ nê nĭk, Hăk-siék
dò gâu gì buó siŏh dói, óng cūi,
dáu uòng gì méng, ŏ̤h-ciŏng-uâng
uòng sī kó̤: Hăk-siék ciék ĭ gì
ôi có̤ uòng.
16 Ī-sáik-liĕk uòng Ā-hăk gì
giāng Iók-làng[b] sṳ̂i ôi dậ ngô
nièng, Iù-tái uòng Iók-sā-huák
gó lậ sṳ̂i ôi, Iók-sā-huák gì giāng
Iók-làng[c] kī-chiū có̤ Iù-tái uòng.
17 Iók-làng sṳ̂i ôi sì-hâiu ciáh
săng-sĕk nê huói; ĭ lŏ̤h Ià-lô-sák-
lēng có̤ uòng báik nièng[d]. 18 Ĭ
bìng Ī-sáik-liĕk gáuk uòng sū có̤
gì, ŏ̤h Ā-hăk gì ciòng gă siŏh-
iông: ĭng Ā-hăk gì cṳ̆-niòng-
giāng sê ĭ gì lộ-siēu: ĭ có̤
Ià Huò-Huà sū hièng gì
dâi. 19 Nâ Ià-Huò-Huà ĭng
ĭ nù-bŭk Dâi-bĭk gì iòng-gó,
ng ói miĕk Iù-tái cŭk, ĭng
báik-cèng ô éng-hṳ̄ gōng[e], Dék-
dék sé̤u guŏng-mìng gì dĭng
ké̤uk Dâi-bĭk, lièng ĭ giāng-sōng,
gáu īng-uōng[g].
20 Dōng Iók-làng sṳ̂i ôi sì-hâiu,
Ī-dŭng nẹ̆ng ùi-buôi Iù-tái cŭk,
cê-gă lĭk lā uòng[h]. 21 Iók-làng
dái sū-iū gì ciéng-chiă kó̤ Sák-ék:
Ī-dŭng nẹ̆ng ùi ĭ lièng ĭ ciéng-
chiă gì cióng-guăng, Iók-làng
hàng-màng kī lì, páh Ī-dŭng
nẹ̆ng: cé̤ung báh-sáng cêu cāu
dióng-bùng lậ kó̤[i]. 22 Ŏ̤h-ciŏng-
uâng Ī-dŭng ùi-buôi Iù-tái cŭk
gáu dăng[k]. Hṳ̄ siŏh sì Lĭk-nā iâ
ùi-buôi[l]. 23 Gì-ṳ̂ Iók-làng gì
ngiòng-hâing, lièng ĭ sū có̤ ék-
chiék gì dâi, dŭ cái diŏh Iù-tái
liĕk-uòng gì gī-liŏk. 24 Iók-làng
gâẹng ĭ liĕk-cū cậ káung, (hẹ̆k
huăng-ĭk gṳ̆i ĭ liĕk-cū â-ùng
dùng,) muài lŏ̤h Dâi-bĭk gì siàng,
gâẹng ĭ liĕk-cū siŏh-dŏi: ĭ
giāng Ā-hăk-siâ ciék ĭ gì ôi có̤
uòng[m].
25 Dŏng Ī-sáik-liĕk uòng Ā-hăk
gì giāng Iók-làng sĕk-nê nièng,
Iù-tái uòng Iók-làng gì giāng
Ā-hăk-siâ kī-chiū có̤ uòng.
26 Ā-hăk-siâ sṳ̂i ôi sì-hâiu, ciáh
nê-sĕk nê huói[n]; ĭ lŏ̤h Ià-lô-
sák-lēng có̤ uòng siŏh nièng. Ĭ
nòng-nậ miàng Ā-dâi-lé, sê Ī-
sáik-liĕk uòng Áng-lé gì cṳ̆-
niòng-sŏng. 27 Ā-hăk-siâ bìng
Ā-hăk ciòng gă sū có̤ gì, hèng
Ià-Huò-Huà sū hièng gì dâi,
chiŏng Ā-hăk gă siŏh-iông[o]:
ĭng ĭ sê Ā-hăk gă gì niè-sái.
28 Ā-hăk-siâ gâẹng Ā-hăk
gì giāng Iók-làng cậ kó̤ Gĭ-
liĕk gì Lá-muăk, gâẹng Ā-
làng uòng Hăk-siék gău-ciéng:
Ā-làng nẹ̆ng páh siŏng Iók-
làng[p]. 29 Iók-làng uòng diŏh
Lá-muăk gâẹng Ā-làng uòng
Hăk-siék gău-ciéng sì-hâiu,
Ā-làng nẹ̆ng páh siŏng ĭ,
ĭ cêu diōng Ià-sṳ̆-liĕk ói
muŏk ciā siŏng[s]. Iù-tái uòng
Iók-lặng gì giāng Ā-hăk-
siâ, ĭng Ā-hăk gì giāng Iók-
làng sêu siŏng, lŏ̤h kó̤ Ià-sṳ̆-
liĕk chéu ĭ[t].

l 2 L. 8:15.
m Sd. 3:4.
n 2 L. 2:17.
o Lg. 19:41.
p 2 L. 10:32; 12:17; 13:3, 7, 22.
s Am. 1:3, 4.
t 2 L. 15:16. Hs. 13:16. N. 3:10.
u 1 S. 17:43.
a 1 L. 19:15.
b 2 L. 1:17; 3:1.
c 2 Ld. 21: 3, 4.
d 2 Ld. 21: 5.
e 2 S. 7:12, 13. Sp. 132:11.
g 1 L. 11:36; 15:4. 2 Ld. 21:7.
h 1 L. 22:47. 2 L. 8:9.
i 2 S. 18:17.
k Cs. 27:40.
l 2 Ld. 21:10.
m 2 Ld. 22: 1.
n 2 Ld. 22: 2.
o 2 Ld. 22:3, 4.
p 2 Ld. 22:5.
s 2 L. 9:15.
t 2 L. 9:16.

Dâ̤ 9 Ciŏng.

Ià-hô sêu dù-iù cọ̄ Ī-sáik-liĕk uòng. Ī gâ̤eng cḙ̄ung gŭng-bĭng dùng-mèu hâi Iók-lăng. Ià-hô hâi Ā-hăk-siù. Iók-làng sī. Ià-sā̤-biĕk sī.

SIĔNG-DĬ Ī-lé-să giéu siĕng-
dĭ gì muòng-sĕng[a] siŏh ciáh lì,
gâ̤eng ĭ gōng, Nṳ̄ iĕu lā̤ buŏh
dái[b], chiū niĕng cī siŏh bìng
hiŏng-iù, kọ́ Gĭ-liĕk gì Lá-muăk[c].
2 Gáu hŭ-uái cêu tọ̄ Nìng-sê gì
sŏng, Iók-să-huák gì giāng Ià-hô,
diē kọ́ giéu ĭ liê dùng-bŏng gì
hiăng-diê chók lì, dái ĭ diē mĕk
gì bùng-diē. 3 Ciŏng ciā bìng gì
iù, biáng lọ̆h ĭ tàu-siông, gōng,
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Nguāi ê̤ung iù dù nṳ̄, lĭk nṳ̄ cọ́
Ī-sáik-liĕk uòng[d]. Nṳ̄ cêu diŏh
kŭi muòng bié cāu, ng-tḙ̆ng ă̤-
iòng. 4 Ọ̆h-ciŏng-uâng, ciā hâu-
săng nḙ̆ng cêu sê hâu-săng siĕng-
dĭ, kī-sĭng kọ́ Gĭ-liĕk gì Lá-
muăk. 5 Gé-iòng gáu hŭ-uái,
káng-giéng gáuk gŭng-diōng lā̤
sô̤i; cêu gōng, Gŭng-diōng ā,
nguāi ô uâ gâ̤eng nṳ̄ gōng. Ià-
hô gōng, Sê gâ̤eng nguāi-nḙ̆ng
dṳ̆ng-găng diê siŏh ciā̤h gōng
nĭ? Éng gōng, Gŭng-diōng ā, sê
gâ̤eng nṳ̄ buōng-sĭng gōng. 6 Ià-
hô cêu kī lì diē chió; ciā hâu-
săng nḙ̆ng cêu ciŏng ciā iù biáng
lọ̆h ĭ tàu-siông, gōng, Ī-sáik-liĕk
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Nguāi ê̤ung iù dù nṳ̄,
lĭk nṳ̄ cọ́ Ià-Huò-Huà gì báh-
sáng, Ī-sáik-liĕk cŭk gì uòng[e].
7 Nṳ̄ găi-dŏng páh nṳ̄ ciō Ā-hăk
gì ciòng gă, ī-dé Nguāi, lọ̆h Ià-sā̤-
biĕk sĭng-siông[g], ā̤ bọ́ ciā làu háik
gì siù, cêu sê làu Nguāi nù-bŭk
siĕng-dĭ gì háik, lièng Ià-Huò-
Huà cḙ̄ung nù-bŭk háik gì siù.
8 Ā-hăk ciòng gă dék-dék dŭ
miĕk kọ́: Nguāi buóh ciŏng sṳ̆k
Ā-hăk lūng-cūng gì nàng-dĭng[h],
mọ̀ lâung duâi sá̤, cọ́ ciō-nḙ̆ng, cọ́
nù-chài gì[i], lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng-găng dŭ ciŏk-miĕk kọ́.
9 Nguāi iâ dék-dék sāi Ā-hăk
ciòng gă, chiông Nā̤-báik gì giāng
Ià-lọ̀-pọ́-áng ciòng gă[k], bô chiông
Ā-hĭ-ngā gì giāng Bă-să ciòng gă
siŏh-iông[l]. 10 Lọ̆h Ià-sṳ̆-liĕk
chèng dŏng, kēng dék-dék siăh
Ià-sā̤-biĕk gì sĭng-sĭ[m], mọ̀ nḙ̆ng
muài ĭ. Ciā hâu-săng nḙ̆ng
gōng uòng, cêu kŭi muòng cāu
kọ́.

11 Ià-hô chók lì giéng ĭ ciō-
nḙ̆ng gì sìng-cṳ̄: dṳ̆ng-găng ô
siŏh ciáh nḙ̆ng muóng gōng, Dŭ
bìng-ăng bā̤? ciā hŭng-diĕng
nḙ̆ng lì nṳ̄ lā̤[n], sê sié-nọ̆h iòng-
gó nĭ? Ī éng gáuk-nḙ̆ng gōng,
Nṳ̄ báik ciā nḙ̆ng, iâ hiēu-dék ĭ
sū gōng gì uâ. 12 Gáuk-nḙ̆ng
gōng, Cuòi sê lâung-gōng; dăng
chiāng nṳ̄ gâ̤eng nguāi gōng.
Ià-hô cêu gōng, Ī gâ̤eng nguāi
ciŏng-uâng ciŏng-uâng gōng, Ī
gōng, Ià-Huò-Huà sê ciŏng-uâng
gōng, Nguāi ê̤ung iù dù nṳ̄,
lĭk nṳ̄ cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng.
13 Cḙ̄ung-nḙ̆ng cêu gāng-gīng
ciŏng cê-gă ĭ-siòng chṳ̆ lọ̆h giē-
cộ siông-sié[o], sāi Ià-hô sô̤i lā̤,
cêu chuŏi gá̤ek, gá̤e gōng, Ià-
hô cọ́ uòng lọ̄[p].

14 Ọ̆h-ciŏng-uâng, Nìng-sê gì
sŏng Iók-să-huák gì giāng Ià-hô
huāng-buôi Iók-làng. (Dŏng-sì
Iók-làng lièng Ī-sáik-liĕk cḙ̄ung-
nḙ̆ng, ĭng Ā-làng uòng Hăk-siék
gì iòng-gó, diŏh Gĭ-liĕk gì Lá-
muăk huòng-siū: 15 Iók-làng
uòng gâ̤eng Ā-làng uòng Hăk-
siék gău-ciéng sì-hâiu, ké̤uk Ā-
làng nḙ̆ng páh siŏng, cêu diōng
gáu Ià-sṳ̆-liĕk, ọ́i lọ̆h hŭ-uái
muŏk ciā siŏng[s].) Ià-hô gōng,
Iŏk-sṳ̄ ā̤ hăk nṳ̄-nḙ̆ng gì sĭng-
é, cêu ng-tḙ̆ng ké̤uk nḙ̆ng chók
siàng, cāu kọ́ Ià-sṳ̆-liĕk bọ́ séng.
16 Ià-hô cêu sô̤i chiă kọ́ Ià-sṳ̆-
liĕk; Iók-làng lọ̆h hŭ-uái huâng

a 2 L. 2:3.
b 2 L. 4:29. 1 Ii. 1:17.
c 2 L. 8:28.
d 1 L. 19:16.
e 2 Ld. 22:7.
g 1 L. 18:4.
h 1 S. 25:22.
i Sm. 32:36.
k 1 L. 14:10; 15:29; 21:22.
l 1 L. 16:3, 11; 21:22.
m 1 L. 21:23.
n 1 Ii. 29:26. Hs. 9:7. Ih. 10:20.
o Mt. 21:7, 8.
p 1 L. 1:34.
s 2 L. 8:29.

bâng, dọ̤ diŏh chòng lā̤. Iù-tái
uòng Ā-hăk-siâ iâ ô lŏ̤h lì chḗṳ
Iók-làng.
17 Huòng-siū gì nẹ̤ng lŏ̤h Ià-
sṳ̄-liĕk siàng-làu-dīng, káng-
giéng Ià-hô siŏh dêng gì nẹ̤ng lì,
cêu gōng, Nguāi káng-giéng siŏh
dêng gì nẹ̤ng. Iók-làng gōng,
Sāi lā mā-bĭng kọ̤ ciék ĭ gáuk-
nẹ̤ng, muóng gōng, Sê bìng-ăng
bā̤? 18 Ciā mā-bĭng cêu kọ̤ ciék
ĭ, gōng, Uòng ciŏng-uâng muóng
gōng, Sê bìng-ăng bā̤? Ià-hô
gōng, Nṳ̄ gâ̤ng bìng-ăng sié-nọ̤h
găng-guó? nṳ̄ huòi-diōng-sĭng
gṳ̆ng nguāi â-dāu. Huòng-siū gì
nẹ̤ng bọ̤ gōng, Nguāi giéng sū
sāi kọ̤ gì nẹ̤ng gáu gáuk-nẹ̤ng
hṳ̆-uái, mò̤ bô diōng lì. 19 Uòng
bô sāi lā mā-bĭng kọ̤, gáu ĭ-gáuk-
nẹ̤ng hṳ̆-uái, gōng, Uòng ciŏng-
uâng muóng gōng, Sê bìng-ăng
bā̤? Ià-hô éng gōng, Nṳ̄ gâ̤ng
bìng-ăng sié-nọ̤h găng-guó? nṳ̄
huòi-diōng-sĭng gṳ̆ng nguāi â-
dāu. 20 Huòng-siū gì nẹ̤ng bọ̤
gōng, Ĭ gáu gáuk-nẹ̤ng hṳ̆-uái, iâ
mò̤ diōng lì: tāi chiă gì huák
chiōng Nìng-sê gì sŏng Ià-hô gì;
ìng ĭ tāi chiă dīng hṳ̆ng.
21 Iók-làng gōng, Ciŏng mā
buŏh chiă lā̤[t]. Gáuk-nẹ̤ng cêu
ệu-bê ciā chiă. Ī-sáik-liĕk uòng
Iók-làng gâ̤ng Iù-tái uòng Ā-
hăk-siâ dŭ sọ̤i cê-gă gì chiă, chók
kọ̤ ciék Ià-hô[u], ngệu-diŏh ĭ lŏ̤h
Ià-sṳ̄-liĕk nẹ̤ng Nā-bŏ̤h gì chèng
hṳ̆-uái. 22 Iók-làng káng-giéng
Ià-hô, cêu gōng, Ià-hô ā, sê bìng-
ăng bā̤? Ià-hô éng gōng, Nṳ̄
nòng-nā̤ Ià-sā̤-biĕk hèng hṳ̄ sā̤
ìng-áuk sià-sŭk lŏ̤h ciā sì-hâiu,
dệng-nệ ậ bìng-ăng nĭ? 23 Iók-
làng cêu sāi chiă huòi-diōng-tàu
bié cāu, gâ̤ng Ā-hăk-siâ gōng,
Ā-hăk-siâ ā, ĭ cọ̤-huāng. 24 Ià-
hô cêu cệng lĭk kṳ̆i gṳ̆ng siŏh
Iók-làng, ciā ciéng siŏh diŏh lâng
bĕng giĕng-gák dṳ̆ng-găng, téng
ĭ gì sĭng chióng guó, Iók-làng
cêu pók lŏ̤h chiă lā̤. 25 Ià-hô
gâ̤ng Ĭ ciŏng-gṳ̆ng Bék-gák
gōng, Nṳ̄ ciŏng ĭ dọ̤ kọ̤, cŏ̤h lŏ̤h
Ià-sṳ̄-liĕk nẹ̤ng Nā-bŏ̤h siŏh dọ̤i
gì chèng: nṳ̄ diŏh gé, nṳ̄ gâ̤ng
nguāi cā̤ sọ̤i chiă, gṳ̆ng ĭ nòng-
mâ Ā-hăk sì-hâiu, Ià-Huò-Huà
ô ệu-sĕng gōng, buóh gáung cāi
lŏ̤h ĭ[a]; 26 dŏng-sì Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi siŏh-màng káng-
giéng Nā-bŏ̤h gì háik, gâ̤ng ĭ
giāng gì háik; Nguāi dék-dék bọ̤-
éng nṳ̄ lŏ̤h cī siŏh dọ̤i gì chèng[b],
Ià-Huò-Huà ô hióng-uâng gōng.
Gó-chṳ̄ dăng ciŏng ĭ dọ̤ kọ̤, cŏ̤h
lŏ̤h ciā chèng, bìng Ià-Huò-Huà
sū gōng gì uâ.
27 Iù-tái uòng Ā-hăk-siâ giéng
dâi-gié gáu ciŏng-uâng, cêu téng
huòng-diē gì gṳ̆ng bòng-biĕng cāu
kọ̤. Ià-hô â-dāu dŭi ĭ, gōng, Iâ
găi-dŏng páh ĭ lŏ̤h chiă lā̤: gáu
hô-gệung Ī-báik-lèng gì Gṳ̆-ngī,
săng-pọ̤ gì diô, cêu páh siŏng ĭ.
Ĭ cāu gáu Mī-gék-dọ̤[c], sī lŏ̤h hṳ̆-
uái. 28 Ĭ sìng-cṳ̄ ệung chiă sáẹng
ĭ gáu Ià-lô-sák-lēng, muài diŏh
Dâi-bĭk siàng, lŏ̤h ĭ cê-gă gì muó,
gâ̤ng ĭ liĕk-cṳ̄ siŏh-dŏi[d].
29 Iù-tái uòng Ā-hăk-siâ dĕng-
gĭ sì-hâiu, sê dŏng Ā-hăk gì
giāng Iók-làng sĕk-ék nièng.
30 Ià-hô gáu Ià-sṳ̄-liĕk sì-hâiu,
Ià-sā̤-biĕk tiăng-giéng; cêu sệ̤
tàu, uâ mĕk-puòi[e], iù kāng-muòng
chḗṳ chók. 31 Ià-hô diē siàng-
muòng sì-hâiu, Ià-sā̤-biĕk gōng,
Sĭng-lī sèng-nĭk tài ĭ gì ciō, nọ̤-
nọ̤h ô bìng-ăng bā̤[g]? 32 Ià-hô
ngiăk-kī tàu chḗṳ kāng-muòng,
gōng, Diê-nẹ̤ng câ̤ nguāi? diê-
nẹ̤ng nĭ? Ô lâng săng ciáh tái-
gáng iù kāng-muòng lā̤ chḗṳ ĭ.
33 Ià-hô gōng, Ciŏng ĭ cŏ̤h lŏ̤h lì.
Tái-gáng cêu ciŏng Ià-sā̤-biĕk cŏ̤h
lŏ̤h lì: ĭ gì háik ciák lŏ̤h chiòng-
méng, iâ ciák lŏ̤h mā lā̤: Ià-hô
iā̤ dăk ĭ lŏ̤h kă-â. 34 Gé-iòng
diē lì, cêu siăh chiók; gōng ā,
Nṳ̄-nẹ̤ng kọ̤ káng ciā sêu cọ̤ gì

t 1 L. 18: 44.
u 2 Ld. 22: 7.
a 1 L. 21: 29.
b 1 L. 21: 19.
c 2 Ld. 22: 9.
d 2 L. 23: 30.
e 1 Il. 4: 30. Isg. 23: 40.
g 1 L. 16: 9—20.

cṳ̄-niọ̀ng-nẹ̀ng, ciōng ĭ muài-
cáung: ĭng ĭ sê uòng gì cṳ̄-niòng-
giăng[h]. 35 Gáuk-nẹ̀ng cêu kó̤
muài ĭ: dŭk-dŭk nâ tọ̄ diŏh ĭ tàu-
uăng-gáuk, lièng kă gâeng chiū-
ciōng. 36 Ĭ cêu diōng lì, gó-só
Ià-hô. Ià-hô gōng, Cuòi sê Ià-
Huò-Huà táuk Ĭ nù-bŭk Dék-
bé nẹ̀ng Ī-lé-ā sū gōng gì, lŏ̤h Ià-
sṳ̄-liĕk gì dê, kēng dék-dék siăh
Ià-sạ̄-biĕk gì nṳ̆k-tạ̄[i]: 37 lŏ̤h Ià-
sṳ̄-liĕk gì dê, Ià-sạ̄-biĕk gì sĭng-
sĭ dék-dék chiông bóng-dó lŏ̤h
chèng-dōng siŏh-iông[k], săi nẹ̀ng
mọ̀ dăng-dōng gōng, Cuòi sê Ià-
sạ̄-biĕk.

h 1 L. 16: 31.
i 1 L. 21: 23.
k Sp. 33: 10. 1 Il. 8: 2.

Dạ̄ 10 Ciŏng.

Ià-hô gié piĕ sāi Ā-hăk chék-sĕk ciáh giăng sêu tài, iá gōng miĕk Ā-hăk ciòng gă. Ā-hăk-siā gì hiăng-diê sé-sĕk nê nẹ̀ng sêu tài. Ià-hô siék gié miĕk bái Bă-lĭk gì nẹ̀ng. Ià-hô huāng cọ̄i. Hăk-siék bọ̄-ngiŏk Ī-sáik-liĕk.

Ā-HĂK ô giăng chék-sĕk ciáh
diŏh Sák-mā-lé-ā. Ià-hô siā piĕ
gié gáu Sák-mā-lé-ā, kéuk Ià-sṳ̄-
liĕk gì cẹ́ung mŭk-báik, gâeng
diōng-lọ̄, lièng ū-iōng Ā-hăk cī
sạ̄ giăng gì nẹ̀ng, gōng, 2 Nṳ̄-
nẹ̀ng hŭ-uái ô nṳ̄ ciō gì giăng, iâ
ô chiă, mā, lièng giĕng-gó gì
siàng, gâeng gŭng-ké; 3 nṳ̄ ciék
ciā piĕ sì-hâiu[a], găi-dōng lŏ̤h nṳ̄
ciō cī sạ̄ giăng dṳ̄ng-găng, gēng
dạ̄ ék họ̄, ô cài-nẹ̀ng gì, săi ĭ sọ̄i
ĭ nòng-mâ gì ôi, nṳ̄-nẹ̀ng cêu tá
nṳ̄ ciō gì gă gău-ciéng. 4 Cẹ́ung-
nẹ̀ng cêu duâi giăng, gōng, Ciā
lâng ciáh uòng mọ̀ dăng-dōng dạ̄-
dĭk dék ĭ, cêu nguāi-nẹ̀ng dẹ̀ng-
nẹ̄ ậ gâeng ĭ dạ̄-dĭk nĭ? 5 Guāng
gṳ̆ng gâeng guāng siàng gì guăng,
lièng cṳ̄ diōng-lọ̄, gâeng ū-
iōng Ā-hăk gì giăng gì nẹ̀ng, săi
nẹ̀ng kó̤ giéng Ià-hô, gōng,
Nguāi-gáuk-nẹ̀ng sê nṳ̄ gì nù-
chài[b], dék-dék bìng nṳ̄ sū hŭng-
hó gì dâi kó̤ có̤; nguāi-nẹ̀ng dṳ̆
ng ói lĭk sié-nŏ̤h nẹ̀ng có̤ uòng:
nguōng nṳ̄ có̤ cê-gă sū huăng-lĭ
gì dâi. 6 Ià-hô bô siā piĕ gâeng ĭ
gōng, Iŏk-sū nṳ̄ ói câe nguāi, téng-
bìng nguāi gì uâ, cêu diŏh ciōng
nṳ̄ ciō cī sạ̄ giăng gì tàu, mìng-
dáng ciā sì-hâiu, dái gáu Ià-sṳ̄-
liĕk giéng nguāi. Nâ uòng gì
giăng chék-sĕk nẹ̀ng, dṳ̆ sê dêu lŏ̤h
ū-iōng ĭ ciā siàng-diē cōng-gói
nẹ̀ng gì chió lạ̄. 7 Ĭ ciék ciā piĕ
sì-hâiu, cêu ciōng uòng gì giăng
chék-sĕk nẹ̀ng dṳ̆ tài kó̤[c], tàu
diō lài lạ̄, sáeng gáu Ià-sṳ̄-liĕk
kéuk Ià-hô. 8 Ô lā nẹ̀ng lì
gâeng Ià-hô gōng, Ĭ ī-gĭng ciōng
uòng cī sạ̄ giăng gì tàu sáeng
lì lâu. Ià-hô gōng, Ciōng ciā
tàu có̤ lâng dōi, bóng lŏ̤h siàng-
muòng-dāu, dīng gáu mìng-dáng
cā. 9 Dạ̄ nê nĭk cā, Ià-hô chók
lì, kiê lạ̄ gâeng cẹ́ung báh-sáng
gōng, Nṳ̄-nẹ̀ng dṳ̆ sê ô ngiê gì:
nguāi huāng-buōi nguāi gì ciō[d],
tài ĭ; nâ cī sạ̄ nẹ̀ng sê diê-nẹ̀ng
tài nĭ? 10 Dăng nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng
diŏh hiēu-dék Ià-Huò-Huà cī
Ā-hăk ciòng gă sū gōng gì uâ,
dṳ̆ mọ̀ siŏh guó hṳ̄-ngiòng:
ĭng Ià-Huò-Huà táuk Ĭ nù-bŭk
Ī-lé-ā sū gōng gì uâ[e], dṳ̆ siàng-
cêu lâu. 11 Ā-hăk ciòng gă diŏh
Ià-sṳ̄-liĕk sū diōng gì nẹ̀ng, lièng
ĭ duâi sìng-cṳ̄, bèng-iū, cié-sĭ, dṳ̆
kéuk Ià-hô tài kó̤, iâ mọ̀ lâu siŏh
gă nẹ̀ng.
12 Ià-hô kĭ-sĭng kó̤ Sák-mā-lé-
ā. Lŏ̤h diô-dōng gáu áung-iòng
nẹ̀ng cēng iòng-mọ̀ gì chió lạ̄,
13 ngêu-diŏh Iù-tái uòng Ā-hăk-
siā gì hiăng-diê[g], cêu muóng gōng,
Nṳ̄ sê diê-nẹ̀ng? éng gōng,
Nguāi-gáuk-nẹ̀ng sê Ā-hăk-siā gì
hiăng-diê: nguāi dăng lŏ̤h lì ói
gâeng uòng gì giăng, lièng uòng-
hâiu gì giăng, chiāng-ăng. 14 Ià-
hô cêu hṳ̆ng-hó gōng, Diŏh uăk
niăh ĭ-gáuk-nẹ̀ng. Gṳ̆ng-sùi gì
nẹ̀ng cêu uăk niăh ĭ, tài lŏ̤h cēng

a 2 L. 5: 6.
b Ic. 9: 8, 11.
c 1 L. 21: 21.
d 2 L. 9: 14.
e 1 L. 21: 19, 21, 29.
g 2 L. 8: 29. 2 Ld. 22: 8.

iòng-mò̤ gì chió bòng-biĕng gì
diè hŭ-uái, gê̤ṳng-cūng sé-sĕk
nê̤ nè̤ng; iâ mò̤ làu siŏh gā
nè̤ng.
15 Ià-hô liê hŭ-uái kó̤, cêu
ngê̤ṳ-diŏh Lī-gák[h] gì giāng Iók-
nā-ták[i], lì ngìng-ciék ĭ: Ià-hô
chiāng-ăng ĭ, gōng, Nguāi sĭng
cĭng-sĭk hióng nṳ̄ gì sĭng, nṳ̄
sĭng iâ ciŏng-uâng cĭng-sĭk bă̤?
Iók-nā-ták éng, Ciáng-sê. Ià-hô
gōng, Iŏk-sṳ̄ sê ciŏng-uâng,
chiŏng chiū ké̤ṳk nguāi. Ĭ cêu
chiŏng chiū ké̤ṳk ĭ[k]; Ià-hô kĕng ĭ
gì chiū, hô ĭ siông lì chiă lā̤.
16 Ià-hô gōng, Nṳ̄ gâe̤ng nguāi
cā̤ kó̤, káng nguāi ĭng Ià-Huò-
Huà ciŏng-iông iĕk sĭng[l]. Ò̤h-
ciŏng-uâng sāi ĭ cā̤ sô̤i lō̤h chiă.
17 Gé-iòng gáu Sák-mā-lé-ā, cêu
ciŏng Sák-mā-lé-ā sū diông sṳ̆k
Ā-hăk ciòng gă gì nè̤ng, cêng
hèng tài kó̤ dṳ̀-miĕk ĭ[m], bìng
Ià-Huò-Huà táuk Ī-lé-ā sū gōng
gì uâ[n].
18 Ià-hô cê̤ṳ-cĭk cé̤ṳng báh-
sáng, gâe̤ng ĭ gōng, Ā-hăk mò̤ ṳ̆ng-
kṳ̀ng hông-sê̤ṳ Bă-lĭk[o]; nâ Ià-
hô buóh ṳ̆ng-kṳ̀ng hông-sê̤ṳ ĭ.
19 Nguāi dăng buóh hióng duâi
cié ké̤ṳk Bă-lĭk; gó-chṳ̄ găi-dŏng
giéu Bă-lĭk cé̤ṳng siĕng-dĭ[p], cié-sĭ
gáuk-nè̤ng, gâe̤ng ék-chiék bái
Bă-lĭk gì nè̤ng, gáu nguāi cŭ-
uái; ng-tê̤ng kuók-ciēu siŏh gā
nè̤ng: dâi-huàng sū diông muôi
lì gì dék-dék mā̤ uăk. Nâ Ià-hô
ciŏng-uâng có̤, siék gié, ó̤i ciŏng
bái Bă-lĭk gì nè̤ng dŭ miĕk kó̤.
20 Ià-hô gōng, Găi-dŏng siék-lĭk
hông-sê̤ṳ Bă-lĭk duâi huôi gì nĭk-
gĭ[s]. Gáuk-nè̤ng cêu bó̤-diòng ciā
huôi, tŭng-dĭ báh-sáng. 21 Ià-hô
chā̤-kiēng nè̤ng, piéng giàng Ī-
sáik-liĕk dê, sāi sū-iū bái Bă-lĭk
gì nè̤ng dŭ lì, mò̤ diông siŏh
gā nè̤ng ng lì. Cé̤ṳng-nè̤ng diē
Bă-lĭk gì miêu[t]; Bă-lĭk miêu cê̤ṳ
sè̤ng-dāu gáu â-dāu nè̤ng dŭ káik
muāng. 22 Ià-hô gâe̤ng guāng lā̤-
ĭ gì nè̤ng gōng, Dò̤ chók gŭng-
hŭk ké̤ṳk bái Bă-lĭk gì nè̤ng.
Ĭ cêu dò̤ chók gŭng-hŭk ké̤ṳk
ĭ-gáuk-nè̤ng. 23 Ià-hô, gâe̤ng Lī-
gák gì giāng Iók-nā-ták, cā̤ diē
Bă-lĭk gì miêu; Ià-hô gâe̤ng bái
Bă-lĭk gì nè̤ng gōng, Nṳ̄-nè̤ng
diŏh că káng, ng-tê̤ng ô hông-sê̤ṳ
Ià-Huò-Huà gì nè̤ng gâe̤ng nṳ̄ cā̤
lō̤h cŭ-uái, ĭng cŭ-uái nâ ṳ̀ng bái
Bă-lĭk gì nè̤ng. 24 Gáuk-nè̤ng
cêu diē kó̤, hióng lā̤-ŭk gâe̤ng
siĕu cié. Ià-hô sāi báik-sĕk nè̤ng
kiê lō̤h miêu ngiê-dāu, hŭng-hó
gōng, Nguāi ciŏng ciā nè̤ng gău
ké̤ṳk nṳ̄, nâ ô siŏh gā nè̤ng cāu
kó̤, diê-nè̤ng ṳ̀ng ĭ cāu, dék-dék
diê-nè̤ng siòng miâng[u].
25 Ià-hô hióng siĕu cié uòng
lāu, cêu gâe̤ng hô-gá gì bĭng,
lièng cé̤ṳng gŭng-diōng, gōng, Nṳ̄
diē kó̤ tài gáuk-nè̤ng; ng-tê̤ng
ṳ̀ng siŏh gā nè̤ng cāu chók[a].
Gáuk-nè̤ng cêu ê̤ṳng dō̤ cêng
hèng tài ĭ hṳ̄ sā̤ nè̤ng; ciŏng ĭ
sĭng-sĭ tuă chók kó̤, cêu diē Bă-
lĭk miêu gì siàng. 26 Bô ciŏng
Bă-lĭk miêu nô̤i ék-chiék gì
ngēu-chiông[b], dò̤ chók lì siĕu kó̤.
27 Hūi Bă-lĭk sìng-chiông, tiáh
Bă-lĭk gì miêu, biéng có̤ cé̤ṳ-sū[c]
gáu dăng. 28 Ò̤h-ciŏng-uâng Ià-
hô miĕk Bă-lĭk lō̤h Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng.
29 Nâ Ià-hô ng liê Nā̤-báik gì
giāng Ià-lò̤-pó̤-áng sū huâng gì
cô̤i[d], sāi Ī-sáik-liĕk nè̤ng dâung
lō̤h cô̤i[e], cêu sê bái Báik-dĕk-lé
lièng Dáng gĭng gì ngù-giāng.
30 Ià-Huò-Huà gâe̤ng Ià-hô gōng,
Ĭng nṳ̄ hèng siêng có̤ Nguāi sū
huăng-hī gì, lō̤h Ā-hăk gì chió
hèng Nguāi sĭng sū nguông gì
dâi, gó-chṳ̄ nṳ̄ giāng-sŏng dék-
dék ciék-sṳ̆k nṳ̄, sô̤i Ī-sáik-liĕk
guók ôi gáu sé dô̤i[g]. 31 Nâ Ià-
hô dŭ mò̤ sā̤-nê, cêng sĭng siū
Ī-sáik-liĕk Siông-Dā̤ Ià-Huò-Huà
gì lŭk-huák; ĭng ĭ ng liê Ià-
lò̤-pó̤-áng sū huâng gì cô̤i, sāi Ī-

h 1 Ld. 2: 55.
i 1 Ll. 35: 6—10, 14, 16, 18.
k Isl. 10: 19.
l 1 L. 19: 10
m 2 L. 9: 8.
n 1 L. 21: 21.
o 1 L. 16: 31, 32.
p 1 L. 18: 19; 22: 6.
s Le. 23: 36. Ing. 1: 14.
t 1 L. 16: 32. 2 L. 11: 18.
u 1 L. 20: 39.
a 1 L. 18: 40.
b 1 L. 14: 23.
c Isl. 6: 11. Di. 2: 5; 3: 29.
d 1 L. 12: 28—31.
e 1 L. 14: 16.
g 2 L. 15: 12; 13: 1, 10; 14: 23; 15: 8.

săik-liĕk nẹng iâ dâung lọ̆h cọ̄i[h].
32 Dŏng-sì Ià-Huò-Huà kī-chiū
hŭng-liĕk Ī-sáik-liĕk guók: Hăk-
siék cêu páh Ī-sáik-liĕk sẹ́ụ-
hióng gì gīng-gái[i], 33 cêu sê cệụ
Ióḳ-dáng ọ̀ dẹ̆ng biĕng, Gĭ-liĕk
ciòng dê, Giă-dáik, Liù-biêng,
gâẹng Mā-nā-sặ nẹ̀ng sū dêu gì
dê, cệụ hô-gệụng Ā-nâung ọ̀ gì
Ā-lọ̀-ngī[k], gáu Gĭ-liĕk[l] gâẹng Bă-
săng. 34 Gì-ụ̀ Ià-hô gì ngiòng-
hâing, lièng ĭ sū cọ́ ék-chiék gì
dâi, gâẹng ĭ gì cài-nèng, dŭ cái
diŏh Ī-sáik-liĕk liĕk uòng gì gī-
liŏk. 35 Ià-hô gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀
káung: muài lọ̆h Sák-mā-lé-ā.
Ĭ giāng Ióḳ-hăk-sụ̆ ciék ĭ gì ôi
cọ́ uòng. 36 Ià-hô lọ̆h Sák-mā-
lé-ā cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng, gệụng-
cūng nệ-sĕk báik nièng.

Dậ 11 Ciŏng.

Ā-dâi-lé ciéng guók ôi. Iók-hăk lọ̆h Ciō dâing chék nièng, hâiu Ià-họ̀-ià-dâi lĭk ĭ cọ́ uòng. Ā-dâi-lé sêu tài. Báh-sáng hông-sẹ́ụ Ciō miĕk Bă-lĭk.

Ā-HĂK-SIÂ gì nòng-nạ̄ Ā-
dâi-lé[a], giéng ĭ giāng sī kọ́, cêu
kī lì dụ̀-miĕk uòng gì hâiu-iô[b].
2 Nâ Iók-làng uòng gì cụ̆-niòng-
giāng, Ā-hăk-siâ gì muói Iók-sê-
bă, tău-dáik dái Ā-hăk-siâ gì
giāng Iók-hăk, iù ciā sêu tài gì
uòng-cụ̄ dụ̆ng-găng chók lì, ciŏng
ĭ gâẹng ĭ nèng-nạ̄ còng diŏh
bùng-diē, diō-biê Ā-dâi-lé,
miēng-dék sêu tài[c]. 3 Ĭ gâẹng
Iók-sê-bă cạ̀ còng diŏh Ià-Huò-
Huà dâing-diē lẹ̆k nièng: Ā-dâi-
lé cọ́ ciā guók gì uòng[d].
4 Dậ chék nièng, Ià-họ̀-ià-dâi
sāi nẹ̀ng ciĕu-cĭk hô-gá bĭng,
lièng ciêng-kụ̆ bĭng gì báik hŭ-
diōng, cêu dái ĭ diē Ià-Huò-Huà
gì dâing; gâẹng ĭ lĭk iók[e], sāi ĭ
lọ̆h Ià-Huò-Huà dâing-diē huák-
siê, bô ciŏng uòng gì giāng bī
kẹ́ụk ĭ gáuk-nẹ̀ng káng. 5 Hŭng-
hó ĭ gōng, Nụ̄ sū găi-dŏng cọ́ gì
sê ciŏng-uâng: nụ̄ lọ̆h ăng-sék-
nĭk siông lì diē băng gì[g], săng
hông gì siŏh hông, găi-dŏng
káng-siū uòng gụ̆ng; 6 săng
hông gì siŏh hông, găi-dŏng lọ̆h
Sŭ-ngī muòng[h]; săng hông gì
siŏh hông, lọ̆h hô-gá bĭng â-
dāu gì muòng: nụ̄-gáuk-nẹ̀ng
ọ̆h-ciŏng-uâng bā-siū uòng gụ̆ng,
cū-cī ng kẹ́ụk nẹ̀ng muōng diē.
7 Nụ̄-nẹ̀ng ăng-sék-nĭk chók
băng gì dụ̆ng-găng, lâng hông gì
găi-dŏng lọ̆h Ià-Huò-Huà dâing-
diē, diŏh uòng sĭng-biĕng bọ̄-gá.
8 Gáuk-nẹ̀ng găi-dŏng dọ̀ bĭng-
ké, kiê lọ̆h uòng sẹ́ụ-hióng; nâ
ô nẹ̀ng chụ̆ng guó nụ̄ gì dôi, dék-
dék dê ĭ sī: uòng chók-ĭk sì-
hâiu, nụ̄-gáuk-nẹ̀ng găi-dŏng
gụ̆ng ĭ cạ̀ giàng.
9 Ciā báik hŭ-diōng dŭ bìng
cié-sĭ Ià-họ̀-ià-dâi sū hŭng-hó gì
kọ́ cọ́: gáuk-nẹ̀ng cêu dái ĭ sū
guāng, ăng-sék-nĭk diē băng
gâẹng ăng-sék-nĭk chók băng gì
nẹ̀ng[i], lì giéng cié-sĭ Ià-họ̀-ià-dâi.
10 Ciā cié-sĭ ciŏng Ià-Huò-Huà
dâing-diē sū còng Dâi-bĭk gì
chiŏng gâẹng dìng-bạ̀[k], gău kẹ́ụk
ciā báik hŭ-diōng. 11 Hô-gá bĭng
gáuk-nẹ̀ng chiū dọ̀ bĭng-ké, kiê
lọ̆h uòng sẹ́ụ-hióng, cệụ dâing gì
êu bĕng gáu dâing gì cọ̄ bẹ̆ng,
lọ̆h cié dàng gâẹng dâing bòng-
biĕng. 12 Ciā cié-sĭ cêu dái uòng-
cụ̄ chók lì, ciŏng miēng-liù-guăng
dái ĭ gì tàu, bô kĕk lŭk-huák gì
cụ̆ kẹ́ụk ĭ[l]; ệụng iù dù ĭ, lĭk ĭ
cọ́ uòng; gáuk-nẹ̀ng páh ciōng,
gōng, Nguông uòng uâng-suói
ā[m].
13 Ā-dâi-lé tiăng-giéng hô-gá
bĭng gì siăng-ĭng, lièng báh-sáng
gì siăng-ĭng, cêu giàng gáu báh-
sáng hŭ-uái diē Ià-Huò-Huà gì
dâing[n]: 14 káng-giéng uòng, ciéu
liê, kiê diŏh dài-dīng[o], báik hŭ-
diōng gâẹng chuŏi hộ-dẹ̀ng gì
nẹ̀ng, kiê diŏh uòng cọ̄ êu; guók

h 1 L. 14: 16.
i 2 L. 8: 12.
k Sm. 2: 36.
l Am. 1: 3.

a 2 L. 8: 26.
b 2 Ld. 22: 10.
c 2 Ld. 22: 11.
d 2 Ld. 22: 12.
e 2 Ld. 23: 1.
g 1 Ld. 9: 25.
h 2 Ld. 23: 5.
i 2 Ld. 23: 8.
k 2 S. 8: 7.
l Sm. 17: 18—20.
m 1 S. 10: 24. 2 S. 16: 16. 1 L. 1: 39.
n 2 Ld. 23: 12.
o 2 L. 23: 3. 2 Ld. 34: 31.

dṳ̆ng gì báh-sáng dṳ̆ huăng-hī,
bô chuōi hô̤-dĕ̤ng[p]. Ā-dâi-lé cêu
tiē-puái ĭ-siòng[s], gáe̤ gōng, Có̤-
huāng lò̤, có̤-huāng lò̤. [15] Cié-
sĭ Ià-hò̤-ià-dâi cêu hṳ̆ng-hó
guāng bĭng gì báik hṳ̆-diōng,
gōng, Dái ĭ chók lì lŏ̤h dôi-ngū
dṳ̆ng-găng; huàng gṳ̆ng ĭ gì,
diŏh ê̤ung dô̤ tài ciā nê̤ng sī:
cié-sĭ bô gōng, Ng-tĕ̤ng tài ĭ lŏ̤h
Ià-Huò-Huà dâing-diē. [16] Gáuk-
nê̤ng cêu niōng lā kĕ̤ng dê ké̤uk
Ā-dâi-lé; ĭ téng hiā kó̤ uòng-
gṳ̆ng gì mā-dô̤ giàng kó̤: lŏ̤h
hṳ̆-uái sêu tài.

[17] Ià-hò̤-ià-dâi lŏ̤h Ià-Huò-
Huà gâe̤ng uòng lièng cé̤ung báh-
sáng dṳ̆ng-găng lĭk iók, săi gáuk-
nê̤ng có̤ Ià-Huò-Huà gì báh-sáng[t];
bô lŏ̤h uòng gâe̤ng báh-sáng dṳ̆ng-
găng lĭk iók[u]. [18] Guók lā̤ cé̤ung
báh-sáng kó̤ Bă-lĭk gì miêu[a], hūi
ciā miêu; lièng tiáh-hūi Bă-lĭk gì
dàng, gâe̤ng ĭ ék-chiék ngēu-
chiông[b], bô lŏ̤h dàng-sèng tài Bă-
lĭk gì cié-sĭ Mā-dáng. Ià-hò̤-ià-
dâi cêu lĭk siū dâing gì guăng,
guāng Ià-Huò-Huà gì dâing.
[19] Bô dái báik hṳ̆-diōng gâe̤ng hô̤-
gá bĭng, lièng cièng-kṳ̆ bĭng,
gâe̤ng guók lā̤ cé̤ung báh-sáng,
cê̤u Ià-Huò-Huà dâing hô-sáe̤ng
uòng lŏ̤h lì, téng ciēng-kṳ̆ bĭng gì
muòng diē uòng-gṳ̆ng. Uòng
cêu sô̤i dièu-ôi[c]. [20] Ciā guók
cé̤ung báh-sáng dṳ̆ huăng-hī,
siàng-diē gì nê̤ng dṳ̆ bìng-ăng:
gáuk-nê̤ng lŏ̤h uòng gṳ̆ng bòng-
biĕng, săi dô̤ tài Ā-dâi-lé.

[21] Iók-hăk sô̤i ôi sì-hâiu ciáh
chék huói[d].

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Iók-hăk có̤ Ciō huăng-hī gì dâi, lièng siŭ-lī Ciō dâing. Iók-hăk săi Hăk-siék diōng kó̤. Iók-hăk sêu tài.

IÀ-HÔ dâ̤ chék nièng, Iók-hăk
ciáh dĕng-gī[a]; ĭ lŏ̤h Ià-lô-sák-
lĕng có̤ uòng sé-sĕk. nièng: Ĭ
nòng-nâ̤ miàng Sâ̤-bé-ā, sê Biĕk-
sê-bă nê̤ng. [2] Iók-hăk dŏng cié-
sĭ Ià-hò̤-ià-dâi gáu-hóng ĭ sì-hâiu,
có̤ Ià-Huò-Huà sū huăng-hī gì
dâi. [3] Nâ ciā gō̤-dài muôi dṳ̆
kó̤[b]: báh-sáng ĭng-nguòng lŏ̤h
gō̤-dài hióng cié siĕu hiŏng.

[4] Iók-hăk gâe̤ng cé̤ung cié-sĭ
gōng, Huàng hióng diē Ià-Huò-
Huà dâing[c] hṳ̆ng-biék có̤ séng gì
ngṳ̀ng, gâe̤ng sĕu hŏk-sáung gì
nê̤ng[d], cêu sê cié-sĭ sū gū sĭng-gá
gì ngṳ̀ng, liēng nê̤ng lŏ̤k-é hióng
lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing gì ngṳ̀ng[e],
[5] cé̤ung cié-sĭ găi-dŏng iù ĭ sū
báik gì nê̤ng siŭ diē: ê̤ung ciā
ngṳ̀ng siŭ-lī dâing sōng-huâi gì
ôi-ché̤u, mò̤ lâung sié-nŏ̤h ôi-ché̤u
sōng-huâi, cêu tá̤ ĭ siŭ-lī. [6] Gáu
Iók-hăk uòng nê-sĕk săng nièng,
cié-sĭ gó muôi siŭ-lī ciā dâing-
diē sōng-huâi gì ôi-ché̤u[g]. [7] Iók-
hăk uòng cêu dièu cié-sĭ Ià-hò̤-ià-
dâi, liēng cé̤ung cié-sĭ lì, muóng
ĭ gōng, Nṳ̄ ciōng-gì ng siŭ-
lī ciā dâing sōng-huâi gì ôi-
ché̤u nĭ[h]? dăng ī-hâiu nṳ̄-nê̤ng
ng-tĕ̤ng cái iù nṳ̄ sū báik
gì nê̤ng siŭ ngṳ̀ng, găi-dŏng
ciŏng ciā ngṳ̀ng gău ké̤uk siŭ-
lī dâing sōng-huâi gì ôi-ché̤u,
ciā nê̤ng săi-ê̤ung. [8] Cé̤ung cié-
sĭ cêu cìng-nguōng ng cái siŭ
báh-sáng gì ngṳ̀ng, iâ ng siŭ-lī
dâing sōng-huâi gì ôi-ché̤u.
[9] Cié-sĭ Ià-hò̤-ià-dâi cêu dô̤ lā
gôi[i], gôi-gái chĕk siŏh kĕ̤ng, ciŏng
gôi bóng lŏ̤h dàng biĕng, cêu sê
lŏ̤h nê̤ng diē Ià-Huò-Huà dâing-
muòng gì duâi-bĕng: guāng
muòng gì cié-sĭ, cêu ciŏng nê̤ng
sū dái diē Ià-Huò-Huà dâing gì
ngṳ̀ng bóng lŏ̤h gôi-diē. [10] Gôi-
diē gì ngṳ̀ng gé-iòng ô sâ̤, uòng
gì cṳ̆-bâing gâe̤ng cié-sĭ-diōng lì,
sáung-só. Ià-Huò-Huà dâing-diē
sū dáik gì ngṳ̀ng[k], ciŏng ngṳ̀ng
buŏh diŏh dô̤i lā̤. [11] Ciŏng
ngṳ̀ng chĭng guó, gău ké̤uk Ià-

p 1 L. 1: 34.
s Cs. 44: 13.
t 2 Ld. 23: 16.
u 2 S. 5: 3.
a 2 L. 10: 21.
b 2 L. 10: 26, 27. Sm. 12: 3.
c 2 Ld. 23: 20.
d 2 Ld. 24: 1.
a 2 Ld. 24: 1.
b 1 L. 15: 14; 22: 43. 2 L. 14: 4; 15: 35.
c 2 L. 22: 4.
d C. 30: 13.
e C. 35: 5. 1 Ld. 29: 9.
g 2 Ld. 24: 5.
h 2 Ld. 24: 6.
i 2 Ld. 24: 8.
k 2 L. 22: 4.

Huò-Huà, dâing-diē có̤ bâing-sêṳ gì nẹ̀ng: bâing-sêṳ gì nẹ̀ng ciŏng ciā ngṳ̀ng găṳ kẹ́ṳk siŭ-lī Ià-Huò-Huà dâing-diē gì mŭk-chióng, lièng gáuk dēng gì gĕng chióng, 12 iâ găṳ kẹ́ṳk tù-chióng, siŏh chióng, săi gáuk-nẹ̀ng mā̤ mŭk-lâiu lièng chĕk siàng gì siŏh, siŭ-lī Ià-Huò-Huà dâing sōng-huâi gì ôi-chéṳ, bô mā̤ siŭ-lī dâing ék-chiék sū éng-ĕ̤ṳng gì lâiu[l]. 13 Sū dái diē Ià-Huò-Huà dâing gì ngṳ̀ng, mò̤ dò̤ lì có̤ dâing-diē sū ĕ̤ṳng gì ngṳ̀ng-buŏi, gă-dŏ̤, buòng, hŏ̤-dẹ̀ng, gâẹng bĕk-iông gĭng ngṳ̀ng gì gă-sĭ[m]: 14 nâ ciŏng ciā ngṳ̀ng găṳ kẹ́ṳk có̤ gĕ̤ng gì nẹ̀ng săi-ĕ̤ṳng, siŭ-lī Ià-Huò-Huà gì dâing. 15 Ī ciŏng ciā ngṳ̀ng găṳ kẹ́ṳk bâing-sêṳ gì nẹ̀ng, săi ĭ dò̤ kẹ́ṳk có̤ gĕ̤ng gì nẹ̀ng: ĭng ĭ dṳ̆ng-sĭng bâing-sêṳ, iâ mò̤ gâẹng ĭ sáung-só[n]. 16 Nâ ciā sṳ̆k-kiĕng[o] gì ngṳ̀ng, gâẹng sṳ̆k-cô̤i[p] gì ngṳ̀ng, ng dái diē Ià-Huò-Huà gì dâing, sê gŭi kẹ́ṳk cié-sĭ[s].

17 Dŏng-sì Ā-làng uòng Hăk-siék[t] siông lì páh Giă-dĕk, cêu dŏk ciā siàng: Hăk-siék bô gióh-é siông kó̤ páh Ià-lô-sák-lĕng[u]. 18 Iù-tái uòng Iók-hăk ciŏng ĭ cū-hô Iù-tái liĕk uòng Iók-să-huák, Iók-làng, Ā-hăk-siâ, sū hṳ̆ng-biék có̤ séng gì nŏ̤h, lièng cê-gă sū hṳ̆ng-biék gì nŏ̤h, gâẹng Ià-Huò-Huà dâing-kó, lièng uòng gṳ̆ng-diē sū-iū gì gĭng[a], dŭ sáẹng kẹ́ṳk Ā-làng uòng Hăk-siék: gó-chṳ̄ Hăk-siék liê kó̤ Ià-lô-sák-lĕng. 19 Gì-ṳ̄ Iók-hăk gì ngiòng-hâing, lièng ĭ sū có̤ ék-chiék gì dâi, dŭ cái diŏh Iù-tái uòng gì gī-liŏk. 20 Iók-hăk gì sìng-cṳ̄ kĭ lì huāng-buôi[b], tài ĭ lŏ̤h hô-gĕ̤ṳng Sék-lăk gì Mī-lô̤ gṳ̆ng. 21 Ĭ gì sìng-cṳ̄ cêu sê Sé-mī-ák gì giāng Iók-sák-gák, Siók-mĕk gì giāng Iók-sák-báik[c], páh ĭ sĭ; gáuk-nẹ̀ng cêu muài ĭ gâẹng ĭ liĕk-cṳ̄ siŏh-dŏ̤i, lŏ̤h Dâi-bĭk gì siàng: ĭ giāng Ā-mā-siâ ciék ĭ gì ôi có̤ uòng[d].

l 2 L. 22:5, 6.
m 1 L. 7:50. 2 Ld. 24:14.
n 2 L. 22:7.
o Le. 5:15, 18.
p Le. 4:24, 29.
s Le. 7:7. Msg. 18:9, 19.
t 2 L. 8:12.
u 2 Ld. 24:23, 24.
a 1 L. 15:18. 2 L. 16:8; 18:15, 16.
b 2 Ld. 24:25.
c 2 Ld. 24:26.
d 2 Ld. 24:27.

Dâ̤ 13 Ciŏng.

Iók-hăk-sṳ̄ có̤ Ī-sáik-liĕk uòng. Iók-hăk-sṳ̄ sêu Ā-làng uòng gì bŏ̤-ngiŏk, giù Ciō cêu dáik-géu. Iók-hák ciék ĭ nòng-mâ ôi. Ī-lé-să buŏh sĭ, muōi huòi ĕ̤ṳ-ngiòng lâung Iók-hák. Gâẹng Mò̤-ák lièng Ā-làng găṳ-ciéng

IÙ-TÁI uòng Ā-hăk-siâ gì giāng Iók-hăk nê-sĕk săng nièng, Ià-hô gì giāng Iók-hăk-sṳ̄ lŏ̤h Sák-mā-lé-ā, có̤ Ī-sáik-liĕk uòng, ĭ có̤ uòng sĕk-chék nièng. 2 Iók-hăk-sṳ̄ hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng, cṳ̀ng Nà̤-báik gì giāng Ià-lô̤-pó̤-áng sū huâng gì cô̤i, săi Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dâung lŏ̤h cô̤i[a]; Iók-hăk-sṳ̄ dŭ ng liê ciā cô̤i. 3 Ià-Huò-Huà gâẹng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng duâi săi-sáng[b], siòng-siòng ciŏng ĭ găṳ lŏ̤h Ā-làng uòng Hăk-siék gì chiū[c], gâẹng ĭ giāng Biêng-hăk-dăk gì chiū[d]. 4 Iók-hăk-sṳ̄ kōng-giù Ià-Huò-Huà[e], Ià-Huò-Huà cêu tiăng ĭ gì-dô̤: ĭng ô káng-giéng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng sū sêu gì bŏ̤-ngiŏk[g], cêu sê kẹ́ṳk Ā-làng uòng bŏ̤-ngiŏk ĭ. 5 Ià-Huò-Huà cêu lĭk lā nẹ̀ng géu Ī-sáik-liĕk cŭk[h], săi ĭ tuák-liê Ā-làng nẹ̀ng gì chiū: Ī-sáik-liĕk cŭk cêu ĭng-nguòng ăng gṳ̄ lŏ̤h ĭ gì chió lā̤, (nguòng-ùng chió cék dióng-bùng.) 6 Nâ báh-sáng ĭng-nguòng ng liê Ià-lô̤-pó̤-áng ciòng gă sū huâng gì cô̤i, săi Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dâung lŏ̤h cô̤i, gáuk-nẹ̀ng ĭng-nguòng hèng ciā cô̤i: lŏ̤h Sák-mā-lé-ā gó lâu ciā mŭk-têu gì ngêu-chióng[i]. 7 Ā-làng uòng dṳ̄-miĕk Iók-hăk-sṳ̄ gì báh-sáng, ciēng-dăk ĭ chiông ŭng-dìng siŏh-iông[k], nâ lâu mā-bĭng ngô-sĕk, chiă sĕk gá, lièng siŏh uâng gì

a 1 L. 14:16.
b Ss. 2:14.
c 2 L. 8:12.
d 2 L. 13:24, 25.
e Sp. 78:34.
g C. 3:7, 9. 2 L. 14:26.
h Ss. 3:9. Nh. 9:27.
i 1 L. 16:33.
k Am. 1:3.

buô-bĭng kẹ̄uk ĭ. 8 Gì-ṳ̆ Iók-
hăk-sṳ̆ gì ngiòng-hâing, lièng ĭ
sū cọ́ ék-chiék gì dâi gâeng ĭ
cài-nèng, dŭ cái diŏh Ī-sáik-liĕk
uòng gì gī-liŏk. 9 Iók-hăk-sṳ̆
gâeng ĭ liĕk-cū cạ̀ káung; cêu
muài diŏh Sák-mā-lé-ā: ĭ giăng
Iók-hák ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng.
10 Iù-tái uòng Iók-hăk dậ
săng-sĕk chék nièng, Iók-hăk-sṳ̆
gì giăng Iók-hák diŏh Sák-mā-lé-
ā cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng, ĭ cọ́ uòng
sĕk-lẹ̆k nièng. 11 Iók-hák hèng
áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng;
ng liê Nạ̀-báik gì giăng Ià-lọ̀-
pọ́-áng ék-chiék gì cội, săi Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng dâung lŏ̤h cội: Iók-
hák dŭ hèng ciă cội. 12 Gì-ṳ̆
Iók-hák gì ngiòng-hâing[l], gâeng
ĭ sū cọ́ ék-chiék gì dâi[m], lièng
gâeng Iù-tái uòng Ā-mā-siă gău-
ciéng gì cài-nèng[n], dŭ cái diŏh
Ī-sáik-liĕk uòng gì gī-liŏk.
13 Iók-hák gâeng ĭ liĕk-cū cạ̀
káung; Ià-lọ̀-pọ́-áng sội ĭ gì ôi:
Iók-hák muài-cáung lŏ̤h Sák-mā-
lé-ā, gâeng Ī-sáik-liĕk gì liĕk
uòng siŏh-dŏi.
14 Báik-cèng Ī-lé-să dáik bâng
buóh sī: Ī-sáik-liĕk uòng Iók-
hák lŏ̤h lì chẹ́u ĭ, dọ́i ĭ gì méng
tiè-mà, gōng, Nguāi nòng-mâ ā,
nguāi nòng-mâ ā, nṳ̄ sê Ī-sáik-
liĕk gì ciéng-chiă, Ī-sáik-liĕk gì
mā-bĭng[o]. 15 Ī-lé-să gâeng ĭ
gōng, Dọ̀ gṳ̆ng-ciéng lì: uòng cêu
dọ̀ gṳ̆ng-ciéng. 16 Bô gâeng Ī-
sáik-liĕk uòng gōng, Nṳ̄ chiū
niĕng gṳ̆ng: uòng cêu niĕng
gṳ̆ng. Ī-lé-să ciŏng cê-gă gì chiū
áik lŏ̤h uòng gì chiū. 17 Gōng,
Nṳ̄ kŭi dẹ̆ng-biĕng gì kāng-
muòng: uòng cêu kŭi kī. Ī-lé-să
gōng, Siŏh ciéng: uòng cêu siŏh
ciéng. Ī-lé-să gōng, Cuòi sê
Ià-Huò-Huà cīng-géu gì ciéng,
sê géu tuák-liê Ā-làng nẹ̀ng chiū
gì ciéng: ĭng nṳ̄ dék-dék lŏ̤h Ā-
hók[p] páh Ā-làng nẹ̀ng, dụ̀-miĕk ĭ.
18 Ī-lé-să bô gōng, Cái dọ̀ ciéng
lì: uòng cêu dọ̀ lì. Ī-lé-să gâeng
Ī-sáik-liĕk uòng gōng, Páh dê:
uòng cêu páh dê săng huòi, cêu
cī. 19 Siōng-Dạ́ gì nù-bŭk gâeng
ĭ săi-sáng, gōng, Nṳ̄ găi-dŏng páh
ngô lẹ̆k huòi; cêu ậ páh Ā-
làng cêng miĕk ĭ: nṳ̄ dăng ậ páh
iàng Ā-làng nâ săng huòi[s].
20 Ī-lé-să sī kọ́, gáuk-nẹ̀ng
muài-cáung ĭ. Dậ nê nièng Mọ̀-
ák nẹ̀ng giék dêng páh diē guók-
nôi[t]. 21 Ô nẹ̀ng buóh muài sī
nẹ̀ng sì-hâiu, káng-giéng hṳ̄ siŏh
dêng gì siù-dĭk lì, cêu ciŏng sī
nẹ̀ng liŭ Ī-lé-să gì muó-diē: sī
nẹ̀ng siŏh ngêu-diŏh Ī-lé-să gì
hài-gáuk, cêu bô-uăk, kă ậ kiê
kī.
22 Iók-hăk-sṳ̆ cọ́ uòng sì-hâiu,
Ā-làng uòng Hăk-siék siòng-
siòng bộ-ngiŏk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng[u].
23 Nâ Ià-Huò-Huà, ĭng gâeng
Ā-báik-lăk-hăng, Ī-sák, Ngā-
gáuk, sū lĭk gì iók[a], ĭng-nguòng
siĕ-ŏng kẹ̄uk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng[b],
kọ̄-lèng, ciéu-gó ĭ[c], ng kīng cêng
miĕk ĭ, iâ muôi ké ĭ liê Cê-Gă
méng-sèng. 24 Ā-làng uòng Hăk-
siék sī kọ́; ĭ giăng Biêng-hăk-
dăk ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng. 25 Hăk-
siék sèng-nĭk gâeng Iók-hák gì
nòng-mâ Iók-hăk-sṳ̆ gău-ciéng,
lūng-cūng sū dŏk gì siàng, Iók-
hák dăng iù Hăk-siék gì giăng
Biêng-hăk-dăk gì chiū tọ̄ diōng
lì. Iók-hák páh bâi Biêng-hăk-
dăk săng huòi[d], bô tọ̄ diōng Ī-
sáik-liĕk gì siàng.

Dậ 14 Ciŏng.

Ā-mā-siá cọ́ Iù-tái uòng. Ciŏng sū hâi ĭ nòng-mâ uòng gì sìng-cṳ̄, dŭ tài kọ́. Páh bâi Ī-dŭng nẹ̀ng. Ā-mā-siá kẹ̄uk Iók-hák páh bâi, iù gūi-gié sī. Iók-hák sī, ĭ giăng Ià-lọ̀-pọ́-áng cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng.

Ī-SÁIK-LIĔK uòng Iók-hăk-
sṳ̆ gì giăng Iók-hák[a] dậ nê nièng,
Iù-tái uòng Iók-hăk gì giăng

l 2 L. 14: 15.
m 2 L. 13: 14—19, 25.
n 2 L. 14: 8—14.
o 2 L. 2: 12.
p 1 L. 20: 26.
s 2 L. 13: 25.
t 2 L. 1: 1; 3: 7; 24: 2.
u 2 L. 8: 12.
a C. 32: 13.
b 2 L. 14: 27.
c C. 2: 24, 25.
d 2 L. 13: 18, 19.
a 2 L. 13: 10.

Ā - mā - siâ ciáh cọ́ uòng[b].
2 Ĭ dĕ̄ng-gĭ sì - hâiu nê-sĕk ngô
huói; lọ̆h Ià-lô-sák-lēng cọ́ uòng
nê - sĕ̄k gāu nièng: ĭ nòng-nạ̄,
miàng Iók-ià-dáng, sê Ià-lô-sák-
lēng nẹ̀ng[c]. 3 Ā - mā - siâ hèng
siêng lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
nâ bók ṳ̣ ĭ cū-cŭng Dâi-bĭk gì
iông: ĭ sū cọ́ gì dâi dŭ bìng ĭ
nòng-mâ Iók-hăk sū cọ́ gì siŏh-
iông. 4 Nâ gọ̆ - dài gó muôi
dṳ̀[d]: báh-sáng ĭng-ngṳ̀ong lọ̆h ciā
gọ̆ - dài hióng cié siĕu hiŏng[e].
5 Gáu ĭ guók lĭk giĕng-gó sì-hâiu,
cêu ciŏng ciā tài ĭ nòng-mâ guók-
uòng gì sìng-cṳ̄[g] dŭ tài kọ́: 6 nâ
ciā hṳ̆ng-chiū gì niê-giāng dŭ mọ̀
tài: sê bìng Mọ̀-sặ lŭk-huák gì
cṳ̆ lạ̄ sū cái, Ià-Huò-Huà hŭng-
hó gōng, Ng-tẹ̆ng ĭng giāng gì
cọ̀i tài nòng-mâ, iâ ng-tẹ̆ng ĭng
nòng-mâ gì cọ̀i tài giāng, gáuk-
nẹ̀ng dék-dék ĭng cê-gă gì cọ̀i sêu
sī[h]. 7 Ā - mā - siâ diŏh Sièng -
gók[i] gâẹng Ī - dŭng nẹ̀ng gău-
ciéng, tài ĭ siŏh uâng nẹ̀ng[k], lièng
dŏk Sặ - lăk[l], gāi miàng giéu lọ̄
Iók-táik[m] gáu dăng.

8 Dŏng-sì Ā-mā-siâ sāi nẹ̀ng
kọ́ giéng Ī-sáik-liĕk uòng, Ià-hô
gì sŏng Iók-hăk-sṳ̆ gì giāng Iók-
hák[n], gōng, Lì bặ, kẹ́ụk nṳ̄ nguāi
sŏng giéng dọ́i dêng. 9 Ī-sáik-
liĕk uòng Iók-hák sāi nẹ̀ng kọ́
giéng Iù-tái uòng Ā-mā-siâ, gōng,
Lé-bă-nâung gì chié - chāu sāi
nẹ̀ng kọ́ giéng Lé-bă-nâung gì
báik-hiŏng-mŭk[o], gōng, Ciŏng nṳ̄
cṳ̆-niòng-giāng kẹ́ụk nguāi giāng
cọ́ lọ̄-siēu: ī-hâiu ô lā Lé-bă-
nâung gì iā-séu gĭng-guó, dăk ciā
chié-chāu. 10 Nṳ̄ páh bâi Ī-dŭng
nẹ̀ng, gó-chṳ̄ sĭng-diē giĕu-ngộ[p]:
nṳ̄ găi-dŏng kĕk cuòi cọ́ ìng-iêu,
ăng-gṳ̆ lọ̆h gṳ̆ng-diē; nṳ̄ ciŏng-gì
cê-gă buóh niā huô, sāi cê-gă
lièng Iù-tái guók cạ̀ bâi nĭ?

11 Nâ Ā-mā-siâ ng kīng tiăng.
Gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk uòng Iók-hák
siông lì, lọ̆h Iù-tái gì Báik-
sê-mĕk[s], gâẹng Ā - mā - siâ sŏng
giéng dọ́i dêng. 12 Iù-tái nẹ̀ng
páh bâi lọ̆h Ī - sáik - liĕk nẹ̀ng
méng - sèng; gáuk - nẹ̀ng cāu
diōng cê - gă gì dióng-bùng lạ̄[t].
13 Ī-sáik-liĕk uòng Iók-hák lọ̆h
Báik - sê - mĕk uăk niăh Iù-tái
uòng, Iók-hăk-sṳ̆ gì sŏng, Iók-
hăk gì giāng Ā-mā-siâ, iâ gáu
Ià - lô - sák - lēng, tiáh Ià-lô-sák-
lēng siàng-chiòng, cệụ Ī-huák-
lèng muòng[u] gáu siàng gáẹk gì
muòng[a], gệụng-cūng sé-sĕk dâung.
14 Bô ciŏng Ià-Huò-Huà dâing-
diē, lièng uòng hū-kó sū iū gì
gĭng ngṳ̀ng, gâẹng ék-chiék gă-
sĭ[b] dŭ dọ̀ kọ́, bô lièng dái ciā cọ́
dáung gì nẹ̀ng, cêu diōng kọ́
Sák-mā-lé-ā.

15 Gì-ṳ̣ Iók - hák sū hèng gì
sệụ, gâẹng ĭ cài-nèng, lièng gâẹng
Iù-tái uòng Ā-mā-siâ gău-ciéng,
dŭ gé diŏh Ī-sáik-liĕk uòng gì
gī-liŏk. 16 Iók-hák gâẹng ĭ liĕk-
cū cạ̀ káung, muài lọ̆h Sák-mā-
lé - ā, gâẹng Ī-sáik-liĕk gì liĕk
uòng siŏh-dŏi[c]; ĭ giāng Ià-lọ̀-pọ́-
áng ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng.

17 Ī-sáik-liĕk uòng Iók-hăk-sṳ̆
gì giāng Iók-hák sī hâiu, Iù-tái
uòng Iók-hăk gì giāng Ā-mā-siâ
gó câi-sié sĕk-ngô nièng[d]. 18 Gì-
ṳ̣ Ā-mā-siâ sū hèng gì sệụ, cái
diŏh Iù-tái uòng gì gī-liŏk. 19 Ià-
lô-sák-lēng ô nẹ̀ng huāng-buôi
Ā-mā-siâ[e]; ĭ cêu cāu gáu Lăk-
gék[g]: nâ ciā cọ́-huāng gì nẹ̀ng
sāi nẹ̀ng kọ́ Lăk-gék, lọ̆h hŭ-uái
tài ĭ. 20 Gáuk-nẹ̀ng ệụng mā dái
ĭ sĭng-sĭ gáu Ià-lô-sák-lēng: muài
lọ̆h Dâi-bĭk siàng gâẹng ĭ liĕk cū
siŏh - dŏi. 21 Iù-tái cẹ́ụng báh-
sáng lĭk Ā-mā-siâ gì giāng Ā-
sák-lī-ā, (cék Ŭ-sặ-ā) ciék ĭ nòng-
mâ gì ôi cọ́ uòng[h], Ā-sák-lī-ā
dĕ̄ng-gĭ sì-hâiu ciáh sĕk-lẹ̆k 'huói.
22 Ā-mā-siâ gâẹng ĭ liĕk cū cạ̀
káung ī-hâiu, Ā-sák-lī-ā ciŏng
Ī-lăk tọ̄ diōng lì, ĭng-nguòng gṳ̄i
diŏh Iù-tái, bô dṳ̣ng kĭ ciā siàng[i].

b 2 L. 12: 21.
c 2 Ld. 25: 1.
d 2 L. 12: 3.
e 2 L. 16: 4.
g 2 L. 12: 20.
h Sm. 24: 16. Isg. 18: 20.
i 2 S. 8: 13.
k 2 Ld. 25: 11.
l Isa. 16: 1.
m Ic. 15: 38.
n 2 Ld. 25: 17—24.
o Sa. 9: 8—15.
p Sm. 8: 14. 2 Ld. 32: 25. Isg. 28: 2, 5, 17.
s Ic. 15: 10.
t 1 S. 4: 10.
u Nh. 8: 16; 12: 39.
a 2 Ld. 25: 23. 1 Il. 31: 38. Sg. 14: 10.
b 2 L. 12: 18. 1 L. 7: 51.
c 2 L. 13: 12, 13.
d 2 Ld. 25: 25—28.
e 2 Ld. 25: 27.
g Ic. 10: 31.
h 2 Ld. 26: 1.
i 2 L. 16: 6. 2 Ld. 26: 2.

23 Iù - tái uòng Iók - hăk gì
giăng Ā-mā-siâ sĕk-ngô nièng sì-
hâiu, Ī-sáik-liĕk uòng Iók-hák gì
giăng Ià-lò̤-pó̤-áng ciáh sô̤i ôi, Ĭ
lô̤h Sák-mā-lé-ā có̤ uòng sé-sĕk
ék nièng. 24 Ĭ hèng áuk lô̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng: ng liê Nà̤-
báik gì giăng Ià-lò̤-pó̤-áng ék-
chiék gì cô̤i, sāi Ī-sáik-liĕk nè̤ng
dâung lô̤h cô̤i[k]. 25 Ià-lò̤-pó̤-áng
tô̤ diŏng Ī-sáik-liĕk guók gì dê,
cê̤u Hăk-muăk gì gĭng-gái[l], gáu
bàng-iòng gì hâi[m], sê bìng Ī-sáik-
liĕk gì Siŏng - Dá̤ Ià - Huò - Huà,
táuk Ĭ nù-bŭk Gák-hĭ-hók nè̤ng,
Ā-mĭ-tái gì giăng, siĕng-dĭ Iók-
nā[n] sū gōng gì uâ. 26 Ĭng Ià-
Huò-Huà káng Ī-sáik-liĕk nè̤ng
sêu nâng, kū dék gĭk[o]: mò̤ lâung
có̤ nù-chài gì, cê̤u-ciō gì, dṳ̄ miĕk
kó̤[p], iâ mò̤ nè̤ng bŏng-câe̤ Ī-sáik-
liĕk nè̤ng. 27 Ià - Huò - Huà iâ
muôi gōng, buóh dṳ̄ Ī-sáik-liĕk gì
miàng lô̤h tiĕng-â: nâ táuk Iók-
hák gì giăng Ià-lò̤-pó̤-áng gì chiū
géu Ĭ[s].

28 Gì-ṳ̄ Ià-lò̤-pó̤-áng gì ngiòng-
hâing, lièng Ĭ sū có̤ ék-chiék gì
dâi, gâe̤ng Ĭ cài-nèng, ciŏng-iông
gău-ciéng, lièng tô̤ Dâi-mā-sáik[t]
gâe̤ng cṳ̄ng-cieng sṳ̆k Iù-tái gì
Hăk - muăk gŭi lô̤h Ī-sáik-liĕk
cŭk, dṳ̄ cái diŏh Ī-sáik-liĕk uòng
gì gī-liŏk. 29 Ià-lò̤-pó̤-áng gâe̤ng
Ĭ liĕk cū Ī - sáik - liĕk uòng cà̤
káung; Ĭ giăng Sák-gă-lé-ā ciék Ĭ
gì ôi có̤ uòng.

Dâ̤ 15 Ciŏng.

Ŭ-sā̤-ā có̤ Iù-tái uòng. Sák-gă-lé-ā, Să-lṳ̄ng, Mī-nā-hiĕng, Bī-gă-hăk, Bī-giă có̤ Ī-sáik-liĕk gì uòng. Ā-sṳ̆k lì dŏk Ī-sáik-liĕk guók. Iók-dáng, Ā-hăk-sê̤u có̤ Iù-tái uòng.

DŎNG Ī-sáik-liĕk uòng Ià-lò̤-
pó̤-áng nê-sĕk chék nièng, Iù-tái
uòng Ā-mā-siâ gì giăng Ā-sák-
lī-ā, (cék Ŭ-sā̤-ā,) ciáh sô̤i ôi[a].
2 Ĭ dĕng-gĭ sì-hâiu sê sĕk - lĕ̤k
huói; diŏh Ià-lô-sák-lēng có̤ uòng
ngô-sĕk nê nièng: Ĭ nòng - nà̤
miàng Ià-kō̤-lé, sê Ià-lô-sák-lēng
nè̤ng[b]. 3 Ā-sák-lī-ā hèng siĕng
lô̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng, dṳ̄
bìng Ĭ nòng-mâ Ā-mā-siâ sū có̤
gì[c]. 4 Nâ gō̤ - dài gó muôi dṳ̄
kó̤: báh-sáng ĭng-nguòng lô̤h ciă
gō̤ - dài hióng cié sieu hiŏng[d].
5 Ià - Huò - Huà gáung cāi lô̤h
uòng, sāi Ĭ siŏng-lâi siŏh sié nè̤ng
mâ̤ hô̤[e], uòng cêu cê-gă lĕng gṳ̄
bĕk gṳ̄ng[g]. Uòng gì giăng Iók-
dáng lièu-lī uòng gì gă-sê̤u, lièng
guāng - dê guók gì báh - sáng[h].
6 Gì-ṳ̄ Ā-sák-lī-ā gì ngiòng-hâing,
lièng Ĭ sū có̤ ék-chiék gì dâi, dṳ̄
cái diŏh Iù-tái uòng gì gī-liŏk.
7 Ā-sák-lī-ā gâe̤ng Ĭ liĕk cū cà̤
káung; gáuk-nè̤ng muăi Ĭ gâe̤ng
Ĭ liĕk cū siŏh-dŏi lô̤h Dâi-bĭk
gì siàng: Ĭ giăng Iók-dáng ciék
Ĭ gì ôi có̤ uòng[i].

8 Dŏng Iù-tái uòng Ā-sák-lī-ā
săng-sĕk báik nièng, Ià-lò̤-pó̤-áng
gì giăng Sák-gă-lé-ā, lô̤h Sák-mā-
lé-ā có̤ Ī-sáik-liĕk uòng lĕk gā
nguŏk nĭk. 9 Ĭ hèng áuk lô̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, bìng Ĭ liĕk
cū sū có̤ gì: Ĭ dṳ̄ ng liê Nà̤-báik
gì giăng Ià-lò̤-pó̤-áng sū huăng gì
cô̤i, sāi Ī-sáik-liĕk nè̤ng dâung
lô̤h cô̤i[k]. 10 Ngā-pék gì giăng
Să-lṳ̄ng ùi-buôi Ĭ, dŏng báh-sáng
méng-sèng páh Ĭ sī[l], chuáng Ĭ gì
ôi. 11 Gì-ṳ̄ Sák-gă-lé-ā sū hèng
gì sê̤u, cái diŏh Ī-sáik-liĕk uòng
gì gī-liŏk. 12 Ià-Huò-Huà báik-
cèng gâe̤ng Ià-hô gōng, nṳ̄ giăng-
sŏng dék-dék ciék - sṳ̆k nṳ̄, sô̤i
Ī-sáik-liĕk guók ôi gáu sé dô̤i[m].
Ciā uâ ciŏng-uâng éng - ngiĕng
lău.

13 Dŏng Iù-tái uòng Ŭ-sā̤-ā[n]
(cék Ā-sák-lī-ā,) săng - sĕk gău
nièng; Ngā-pék gì giăng Să-lṳ̄ng,
lô̤h Sák-mā-lé-ā[o] có̤ uòng siŏh gā
nguŏk nĭk. 14 Ĭng Giă-dĭ gì
giăng Mī-nā-hiĕng, cê̤u Dáik -
sák[p] siŏng kó̤ Sák-mā-lé-ā, páh

k 1 L. 14:10.
l Msg. 34:8. 1 L. 8:65.
m Sm. 3:17.
n In. 1:1.
o C. 3:7. 2 L. 13:4.
p Sm. 32:36.
s 2 L. 13:5, 23.
t 1 L. 11:24.

a 2 L. 14:21. 2 Ld. 26:1.
b 2 Ld. 26:3.
c 2 Ld. 26:4.
d 2 L. 12:3.
e 2 Ld. 26:19—23.
g Le. 13:46.
h 2 Ld. 26:21.
i 2 Ld. 26:23.
k 1 L. 14:16.
l Am. 7:9.
m 2 L. 10:30.
n 2 L. 15:1.
o 1 L. 16:24.
p 1 L. 14:17.

Ngā-pék gì giăng Să-lṳ̆ng lŏ̤h
Sák-mā-lé-ā, tài ĭ chuáng ĭ gì ôi.
15 Gì-ṳ̄ Să-lṳ̆ng sū hèng gì sê̤ṳ,
liêng ĭ huāng-buôi gì dâi, cái diŏh
Ī-sáik-liĕk uòng gì gī-liŏk.
16 Dŏng-sì Mī-nā-hiêng páh Dék-
sák siàng, cêng hèng tài siàng-
diē gì báh-sáng cê̤ṳ Dáik-sák kī,
iâ páh sé̤ṳ-hióng gì dê-gái: ĭng
cé̤ṳng-nê̤ng ng kŭi siàng ciék ĭ,
gó-chṳ̄ hūi ciā siàng, ciŏng sū-iū
dái-sĭng cṳ̆-niòng-nê̤ng gì bók-
dòng dŭ puái kŭi[s].
17 Dŏng Iù-tái uòng Ā-sák-lī-ā
săng-sĕk gāu nièng, Giă-dī gì
giăng Mī-nā-hiêng ciáh có̤ Ī-sáik-
liĕk uòng, Ĭ diŏh Sák-mā-lé-ā có̤
uòng sĕk nièng. 18 Ĭ hèng áuk
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng:
siŏh sié nê̤ng dŭ ng liê Nạ̄-báik
gì giăng Ià-lŏ̤-pó̤-áng sū huâng gì
cô̤i, sāi Ī-sáik-liĕk nê̤ng dâung
lŏ̤h cô̤i. 19 Dŏng-sì Ā-sŭk
uòng Bók[t] lì páh ciā guók; Mī-
nā-hiêng kĕk ngṳ̄ng siŏh báh
ngô-sĕk uâng sáe̤ng ĭ, chiăng ĭ
bŏng-câe̤ giĕng-gó ĭ gì guók-ôi.
20 Mī-nā-hiêng gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk duâi bó gì nê̤ng tō̤ ciā ngṳ̄ng,
sāi ĭ gáuk ciáh chók ngṳ̄ng nê-
sĕk ngô̤ liōng, ciŏng ciā ngṳ̄ng
ké̤ṳk Ā-sŭk uòng. Ā-sŭk
uòng cêu diōng kó̤, ng cái lŏ̤h
guók-nô̤i. 21 Gì-ṳ̄ Mī-nā-hiêng
gì ngiòng-hâing, liêng ĭ sū có̤ ék-
chiék gì dâi, dŭ cái diŏh Ī-sáik-
liĕk uòng gì gī-liŏk. 22 Mī-nā-
hiêng gâe̤ng ĭ liĕk cŭ cạ̄ káung; ĭ
giăng Bī-gă-hăk ciék ĭ gì ôi có̤ uòng.
23 Dŏng Iù-tái uòng Ā-sák-lī-
ạ̄ ngô-sĕk nièng, Mī-nā-hiêng
gì giăng Bī-gă-hăk lŏ̤h Sák-
mā-lé-ā ciáh có̤ Ī-sáik-liĕk
uòng, ĭ sô̤i ôi lâng nièng.
24 Ĭ hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng: dŭ ng liê Nạ̄-báik
gì giăng Ià-lŏ̤-pó̤-áng sū huâng
gì cô̤i, sāi Ī-sáik-liĕk nê̤ng dâung
lŏ̤h cô̤i. 25 Ĭ ciŏng-gŭng Lī-mā-
lé gì giăng Bī-giă huâng-buôi
uòng, tài ĭ diŏh Sák-mā-lé-ā, lŏ̤h
uòng gì gṳ̆ng-uōng-diē[u]; Ā-gáuk
gâe̤ng Ā-lī liêng Gĭ-liĕk gì ngô-
sĕk nê̤ng bŏng-câe̤ ĭ: Bī-giă tài
uòng chuáng ĭ gì ôi. 26 Gì-ṳ̄ Bī-
gă-hăk gì ngiòng-hâing, liêng ĭ sū
có̤ ék-chiék gì dâi, dŭ cái diŏh Ī-
sáik-liĕk uòng gì gī-liŏk.
27 Dŏng Iù-tái uòng Ā-sák-lī-ā
ngô-sĕk nê nièng, Lī-mā-lé gì
giăng Bī-giă[a], lŏ̤h Sák-mā-lé-ā
ciáh có̤ Ī-sáik-liĕk uòng, ĭ sô̤i ôi
nê-sĕk nièng. 28 Bī-giă hèng
áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng:
dŭ ng liê Nạ̄-báik gì giăng Ià-lŏ̤-
pó̤-áng sū huâng gì cô̤i, sāi Ī-sáik-
liĕk nê̤ng dâung lŏ̤h cô̤i.
29 Dŏng Ī-sáik-liĕk uòng Bī-
giă sì-hâiu, Ā-sŭk uòng Dék-lăk-
bī-lé-sṳ̆[b] lì dŏk Ī-hùng[c], Ā-báik-
báik-mā-giă[d], Căk-nŏ̤, Gĭ-dĕk[e],
Hâ-sáuk[g], Gĭ-liĕk, Gă-lé-lé, gâe̤ng
Năk-dâi-lé[h] gì ciòng dê; ciŏng ciā
dê gì báh-sáng dŭ dŏk kó̤ iè gáu
Ā-sŭk. 30 Dŏng Ŭ-sặ-ā gì giăng
Iók-dáng nê-sĕk nièng, Ī-lăk gì
giăng Hŏ̤-sặ huâng-buôi Lī-mā-lé
gì giăng Bī-giă, tài ĭ chuáng ĭ gì
ôi[i]. 31 Gì-ṳ̄ Bī-giă gì ngiòng-
hâing, gâe̤ng ĭ sū có̤ ék-chiék gì
dâi, dŭ cái diŏh Ī-sáik-liĕk uòng
gì gī-liŏk.
32 Dŏng Ī-sáik-liĕk uòng Lī-
mā-lé gì giăng Bī-giă dạ̄ nê
nièng, Iù-tái uòng Ŭ-sặ-ā
gì giăng Iók-dáng có̤ uòng. 33 Ĭ
dĕng-gĭ sì-hâiu ciáh nê-sĕk ngô
huói; lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng có̤ uòng
sĕk-lĕ̤k nièng: ĭ nòng-nạ̄ sê Sák-
dók gì cṳ̆-niòng-giăng 'miàng Ià-
lū-sặ[k]. 34 Iók-dáng hèng siêng
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng: dŭ
bìng ĭ nòng-mâ Ŭ-sặ-ā sū có̤ gì[l].
35 Nâ gŏ̤-dài muôi dṳ̄ kó̤: báh-
sáng ĭng-nguòng lŏ̤h ciā gŏ̤-dài
hióng cié sieu hiŏng[m]. Iók-dáng
kī Ià-Huò-Huà dâing gì siông
muòng[n]. 36 Gì-ṳ̄ Iók-dáng gì
ngiòng-hâing, gâe̤ng ĭ sū có̤ ék-
chiék gì dâi, dŭ cái diŏh Iù-tái

s 2 L. 8:12.
t 1 Ld. 5:26.
u 1 L. 16:18.
a Isa. 7:1.
b 2 L. 16:7. 1 Ld. 5:6, 26. 2 Ld. 28:20.
c 1 L. 15:20.
d 2 S. 20:14, 15.
e Ic. 19:37.
g Ic. 11:1. Ss. 4:2. 1 L. 9:15.
h Isa. 9:1.
i 2 L. 17:1.
k 2 Ld. 27:1.
l 2 Ld. 27:2.
m 2 L. 12:3.
n 2 Ld. 23:20; 27:3.

uòng gì gī-liŏk. 37 Dŏng-sì Ià-
Huò-Huà ciáh kī-chiū săi Ā-làng
uòng Lī-séng[o], lièng Lī-mā-lé gì
giăng Bī-già[p], kọ̆ páh Iù-tái.
38 Iók-dáng gâẹng ĭ liĕk-cū cặ
káung, cêu muài-cáung lọ̆h ĭ cū-
cūng Dâi-bĭk gì siàng, gâẹng ĭ
liĕk-cū siŏh-dŏi: ĭ giăng Ā-
hăk-sẹ̆u ciék ĭ gì ôi cọ̆ uòng.

Dặ 16 Ciŏng.

Ā-hăk-sẹ̆u giù Ā-sŭk bŏng-cẹ̆ páh Ā-làng lièng Ī-sáik-liĕk. Ā-hăk-sẹ̆u dẹ̆uk sĭng gì dàng, lièng sū hèng gì dâi.

DŎNG Lī-mā-lé gì giăng Bī-
già sĕk-chék nièng, Iù-tái uòng
Iók-dáng gì giăng Ā-hăk-sẹ̆u
cọ́ uòng. 2 Ĭ dĕng-gĭ sì-hâiu
ciăh nê-sĕk huói; lọ̆h Ià-lô-sák-
lĕng cọ́ uòng sĕk-lĕk nièng: ng
chiŏng ĭ cū-cūng Dâi-bĭk hèng
siĕng lọ̆h ĭ Siŏng-Dặ Ià-Huò-Huà
méng-sèng[a]. 3 Ĭ bìng Ī-sáik-
liĕk gì liĕk uòng sū cọ́ gì dâi, cā-
nĭk ê-băng-ìng hèng kọ̆-ó gì dâi,
Ià-Huò-Huà lọ̆h Ī-sáik-liĕk cŭk
méng-sèng dụ̆k ĭ[b], dặng Ā-hăk-
sẹ̆u iâ bìng ciā ê-băng-ìng sū cọ́,
ẹ̆ṳng huōi siĕu hióng ĭ gì giăng[c],
(nguòng-ùng cáuk săi ĭ giăng
guó huōi.) 4 Bô hióng cié siĕu
hiŏng lọ̆h gọ̆-dài, gâẹng săng-
dīng, lièng gáuk dău chăng chéu
â-dặ[d].
5 Hṳ̄ siŏh sì Ā-làng uòng Lī-
séng, gâẹng Ī-sáik-liĕk uòng Lī-
mā-lé gì giăng Bī-già[e], siŏng lì
páh Ià-lô-sák-lĕng: sẹ̆u-hióng
ùi Ā-hăk-sẹ̆u, nā mọ̆ dăng-dŏng
iàng ĭ[g]. 6 Dŏng-sì Ā-làng uòng
Lī-séng, tọ̆ Ī-lăk[h] cái gūi diŏh
Ā-làng guók, iâ dụ̆k Iù-tái nẹ̆ng
liê Ī-lăk: Ā-làng nẹ̆ng, (hĕk
Ī-dŭng nẹ̆ng) cêu lì dêu Ī-lăk
gáu dăng.
7 Ā-hăk-sẹ̆u cêu săi nẹ̆ng kọ̆
giéng Ā-sŭk uòng Dék-lăk-bī-lé-
sṳ̆[i], gōng, Nguāi sê nṳ̄ gì nù-
chài, nṳ̄ gì giăng: hiêng-cāi Ā-
làng uòng gâẹng Ī-sáik-liĕk
uòng lì páh nguāi, giù nṳ̄ siŏng lì
géu nguāi tuák-liê ĭ gì chiū.
8 Ā-hăk-sẹ̆u ciŏng Ià-Huò-Huà
dâing-diē, lièng uòng-gṳ̆ng gì
hū-kó sū ô gì gĭng ngṳ̀ng, dŭ
dò kọ̆ sáẹng Ā-sŭk uòng[k]. 9 Ā-
sŭk uòng cêu cūng ĭ sū giù gì
dâi: gó-chṳ̄ siŏng kọ̆ páh Dâi-
mā-sáik, dŏk ciā siàng[l], ciŏng
siàng-diē gì báh-sáng dái gáu
Gék[m], lièng tài Lī-séng.
10 Ā-hăk-sẹ̆u uòng kọ̆ Dâi-mā-
sáik ciék Ā-sŭk uòng Dék-lăk-
bī-lé-sṳ̆, diŏh Dâi-mā-sáik káng-
giéng siŏh cọ̆ gì dàng: Ā-hăk-
sẹ̆u uòng cêu ciŏng ciā dàng gì
iông-sék, dŭ ciéu sū ẹ̆ṳng ék-
chiék gì gĕng cié-cọ̆, uâ lā dù,
sáẹng gáu cié-sĭ Ŭ-lé-ā[n]. 11 Cié-
sĭ Ŭ-lé-ā cêu kī siŏh cọ̆ gì dàng:
dŭ ciéu Ā-hăk-sẹ̆u uòng, cẹ̆u Dâi-
mā-sáik sū gié lì ciā dù gì iông-
sék, cié-sĭ Ŭ-lé-ā sĕng kī uòng
ciā dàng, ẹ̆ṳ-bê dīng Ā-hăk-
sẹ̆u uòng cẹ̆u Dâi-mā-sáik diŏng
lì. 12 Uòng cẹ̆u Dâi-mā-sáik
diŏng lì sì-hâiu, káng-giéng ciā
dàng: uòng cêu gẹ̆ṳng-sèng
hióng cié lọ̆h dàng siŏng[o]. 13 Siĕu
ĭ gì siĕu cié gâẹng só cié, lièng
diĕng ciū, bô ciŏng ĭ siā-ŏng cié
tàu-săng gì háik hó lọ̆h dàng
siŏng-sié. 14 Bô ciŏng Ià-Huò-
Huà méng-sèng gì dẹ̆ng dàng[p],
liê kŭi Ià-Huò-Huà dâing gì
sèng-dāu[s], iù dâing gâẹng sĭng
dàng dṳ̆ng-găng, iè gáu sĭng
dàng gì báek biĕng. 15 Ā-hăk-
sẹ̆u uòng mêng cié-sĭ Ŭ-lé-ā,
gōng, Cā-kī gì siĕu cié[t], buáng-
buŏ gì só cié, lièng uòng gì siĕu
cié gâẹng só cié, lièng guók lặ
cẹ̆ṳng báh-sáng gì siĕu cié gâẹng
só cié, dŭ diŏh siĕu lọ̆h duâi
dàng siŏng-sié; gáuk-nẹ̆ng sū
hióng gì ciū iâ diĕng lọ̆h ciā
dàng siŏng, siĕu cié gâẹng siā-
ŏng cié tàu-săng gì háik, iâ hó

o 2 L. 16: 5.
p Isa. 7: 1.
a 2 Ld. 28: 1.
b 2 L. 21: 2. Sm. 12: 31.
c 2 Ld. 28: 3. Le. 18: 21. Sp. 106: 37, 38.
d Sm. 12: 2. 1 L. 14: 23.
e 2 L. 15: 37.
g 2 Ld. 28: 5, 6. Isa. 7: 1.
h 2 L. 14: 22.
i 2 L. 15: 29. 2 Ld. 28: 16.
k 2 L. 12: 18.
l Am. 1: 5.
m Isa. 22: 6. Am. 1: 5; 9: 7.
n Isa. 8: 2.
o 2 Ld. 26: 16—19.
p 2 Ld. 4: 1.
s O. 40: 6, 29.
t O. 29: 39—41.

lŏ̤h ciă dàng siŏng-sié: nâ ciă
dĕ̤ng dàng â̤ có̤ dék nguāi muóng
Ciō sì-hâiu gì săi-ĕ̤ng. (Hĕ̤k ĭk
nâ dĕ̤ng dàng găi-dŏng ciŏng-
iông ĕ̤ng, nguāi cái siŏng-káng)
16 Cié-sĭ Ŭ-lé-ā, bìng Ā-hăk-sê̤ṳ
uòng sŭ mêng ĭ ék-chiék gì uâ,
kó̤ có̤.
17 Ā-hăk-sê̤ṳ uòng ciŏng buòng
iù cô̤ siŏng-sié dô̤ lŏ̤h lì, tiáh
kó̤ buòng cô̤ gì cĕk-dū[z]; bô̤ ciŏng
dĕ̤ng hāi[a], iù sū sô̤i gì dĕ̤ng ngù[b]
siŏng-sié, dô̤ lŏ̤h lì bóng lŏ̤h puŏ
huă siŏh gì ôi-chéu. 18 Bô̤ ĭng
Ā-sṳ̆k uòng gì iòng-gó, ciŏng
báik-cèng dâing-diē sŭ kī ăng-
sék-nĭk ĕ̤ng gì lòng, liĕng uòng
cê̤ṳ ngiê-dāu diē dâing gì lòng,
dṳ̆ iè lŏ̤h Ià-Huò-Huà gì dâing.
19 Gì-ṳ̄ Ā-hăk-sê̤ṳ sū hèng gì
sê̤ṳ, dṳ̆ cái diŏh Iù-tái uòng gì
gī-liŏk[c]. 20 Ā-hăk-sê̤ṳ gâ̤ng ĭ
liĕk-cū câ̤ káung, muài lŏ̤h Dâi-
bĭk gì siàng gâ̤ng ĭ liĕk-cū siŏh-
dô̤i: ĭ giăng Hĭ-sâ̤-gă ciék ĭ gì
ôi có̤ uòng[d].

Dâ̤ 17 Ciŏng.

Hŏ̤-sâ̤ có̤ Ī-sáik-liĕk uòng. Ĭng báh-sáng hèng áuk, Ī-sáik-liĕk kê̤ṳk Ā-sṳ̆k páh bái, guók miĕk kó̤, báh-sáng sêu dŏk. Ā-sṳ̆k săi bĕk guók nĕ̤ng buăng diē Sák-mā-lé-ā.

DŎNG Iù-tái uòng Ā-hăk-sê̤ṳ
sĕk-nê niêng, Ī-lăk gì giăng
Hŏ̤-sâ̤[a] ciáh lŏ̤h Sák-mā-lé-ā
có̤ Ī-sáik-liĕk uòng, ĭ có̤ uòng
găṳ niêng. 2 Ĭ hèng áuk lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, nà ng
chiông ī-sèng Ī-sáik-liĕk gì liĕk
uòng. 3 Ā-sṳ̆k uòng Sák-mā-nâ̤-
sṳ̆[b] lì páh Hŏ̤-sâ̤; Hŏ̤-sâ̤ cêu hṳ̆k ĭ,
năk góng kê̤ṳk ĭ. 4 Ī-hâiu Ā-sṳ̆k
uòng giéng Hŏ̤-sâ̤ mê̤ṳ-huâ̤ng;
ĭng ĭ săi nĕ̤ng kó̤ giéng Aĭ-gĭk
uòng Sō̤, ng cái năk niêng-niêng
gì góng kê̤ṳk Ā-sṳ̆k uòng: gó-
chṳ̄ Ā-sṳ̆k uòng gṳ̆-géng ĭ, sō̤ lŏ̤h

z 1 L. 7: 27, 28, 38.
a 1 L. 7: 23, 24.
b 1 L. 7: 25
c 2 Ld. 28: 26.
d 2 Ld. 28: 27.

a 2 L. 15: 30.
b 2 L. 18: 9.
c 2 L. 18: 10.
d Le. 26: 32, 33. Sm. 28: 36, 64; 29: 27, 28. 2 L. 18: 11.
e 1 Ld. 5: 26.
g Isl. 6: 2. Isa. 13: 17; 21: 2. 1 Il. 51: 11, 28.
h C. 20: 2. Le. 25: 38. 2 L. 17: 36.
i Le. 18: 3. Sm. 18: 9.
k 2 L. 17: 19; 16: 3.
l 2 L. 18: 8.
m C. 34: 13. 1 L. 14: 23.
n C. 20: 4.
o 2 L. 17: 23.
p 1 S. 9: 9.
s 1 Il. 18: 11; 25: 5; 35: 15.

găng-diē. 5 Ā-sṳ̆k uòng cêu siŏng
lì páh Ī-sáik-liĕk ciòng dê̤, siŏng
gáu Sák-mā-lé-ā, ùi ciă siàng
săng niêng. 6 Dŏng Hŏ̤-sâ̤ dâ̤
găṳ niêng, Ā-sṳ̆k uòng dŏk
Sák-mā-lé-ā[c], ciŏng Ī-sáik-liĕk
nĕ̤ng iè gáu Ā-sṳ̆k, săi cê̤ṳng-
nĕ̤ng dêu lŏ̤h Hăk-lăk[d] gâ̤ng Hăk-
băk, lŏ̤h Kō̤-sáng dê gì ô̤ biĕng[e],
liĕng Mī-tái[g] nĕ̤ng gì siàng.
7 Ciă dâi sê ĭng Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng
dáik-cô̤i ĭ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà,
câi-cā Ià-Huò-Huà dái ĭ chók Aĭ-
gĭk guók[h], tuák-liê Aĭ-gĭk uòng
Huák-lō̤ gì chiū, nâ ĭ-gáuk-nĕ̤ng
huâng géng-ói bĕk ciáh siŏng-dá̤,
8 Ià-Huò-Huà câi-cā dṳ̆k ê-băng
ìng lŏ̤h Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng méng-
sèng, nâ Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng cṳ̄ng ĭ
sṳ̆k-liê[i], gâ̤ng Ī-sáik-liĕk liĕk
uòng sū siék gì sṳ̆k-liê[k]. 9 Ī-
sáik-liĕk nĕ̤ng tău-dáik hèng bók-
ngiê gì dâi, buôi-ngĭk ĭ Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà, cê̤ṳ káng-siū nĕ̤ng
gì làu, gáu giĕng-gó gì siàng-diē[l],
lŏ̤h gáuk siàng kī gō̤-dài. 10 Lŏ̤h
ék-chiék gì gèng săng siŏng-sié,
gâ̤ng gáuk dău chăng chéu â, iâ
lĭk hìng-chiông gâ̤ng mṳ̆k-têu
gì ngê̤ṳ-chiông[m]. 11 Bô̤ lŏ̤h cī-sâ̤
gō̤-dài siŏng-sié siĕu hiŏng,
chiông Ià-Huò-Huà lŏ̤h ĭ méng-
sèng sū dṳ̆k gì ê-băng-ìng; hèng
áuk sê̤ṳ niā Ià-Huò-Huà gì săi-
sáng: 12 ĭ bô̤ hṳ̆k-sê̤ṳ ngê̤ṳ-
chiông, nâ Ià-Huò-Huà báik-cèng
géng-cī ĭ-gáuk-nĕ̤ng, gŏng, Nṳ̄ dṳ̆
ng-tĕ̤ng có̤ ciă dâi[n]. 13 Ià-Huò-
Huà táuk cṳ̄ siĕng-dĭ[o] gâ̤ng
cê̤ṳng siĕng-giéng gì nĕ̤ng[p], gīng-
gái Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng, liĕng Iù-tái
nĕ̤ng, gŏng, Nṳ̄-nĕ̤ng găi-dŏng ké
kó̤ nṳ̄ gì áuk hâing[s], gīng-siū
Nguāi gì gái-mêng, huák-dô, bìng
Nguāi sū mêng nṳ̄ liĕk-cū ék-
chiék gì lṳ̆k-huák, cêu sê táuk
Nguāi nù-bṳ̆k gáuk siĕng-dĭ
diòng kê̤ṳk nṳ̄ gì. 14 Nâ ĭ-gáuk-
nĕ̤ng ng kĭng téng-bìng, giòng
ngâing cê-gă dâu-gáuk, chiông ĭ

cū-cūng giòng ngâing dâu-gáuk[t],
ng séng ĭ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
siŏh-iông. 15 Iéng-ké Ià-Huò-
Huà gì huák-dô, lièng Ià-Huò-
Huà gâeng ĭ liĕk cū sū lĭk gì
iók[u], lièng dói ĭ sū gōng gĭng-gái
gì uâ; kó̤ cùng hṳ̄-gā gì nó̤h[a], có̤
hṳ̄-gā gì dâi[b], Ià-Huò-Huà báik-
cèng ngièng-géng ĭ ng-tĕ̤ng ŏ̤h sé̤ṳ-
huŏng gì ê-băng-ìng[c], nâ ĭ-gáuk-
nẹ̀ng kó̤ ŏ̤h ĭ. 16 Ké ĭ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà ék-chiék gì gái-
mêng, cê-gă ció lâng tàu ngṳ̀-
giāng gì chiông[d], lĭk lā mŭk-têu
gì ngêu-chiông[e], lièng gôi-bái
tiĕng-siông gì cé̤ṳng gṳ̆ng[g],
(cé̤ṳng gṳ̆ng hĕ̤k ĭk cé̤ṳng sĭng,)
bô hông-sé̤ṳ Bă-lĭk[h]. 17 Ĕ̤ṳng
huōi siĕu hióng ĭ gì nàng-nṳ̄-
giāng[i], hèng sià-sŭk, séng báuk-
guá[k], ciŏng sĭng hèng áuk lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng[l], niā Ĭ gì
sāi-sáng. 18 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
duâi sāi-sáng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng,
dṳ̆k cé̤ṳng-nẹ̀ng liê Ĭ méng-sèng:
dṳ̆k-dṳ̆k nâ diông Iù-tái siŏh ciĕ-
puái[m].
19 Iù-tái cŭk iâ ng siū ĭ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì gái-mêng[n], kó̤
bìng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng sū lĭk gì
sṳ̆k-liê. 20 Ià-Huò-Huà iâ ké
cé̤ṳng Ī-sáik-liĕk gì hâiu-iô,
gáung căi lŏ̤h ĭ, ciŏng ĭ gău ké̤ṳk
sū dŏk ĭ hiā nẹ̀ng gì chiū[o], gáu
muōi dṳ̆k gáuk-nẹ̀ng liê Ĭ méng-
sèng. 21 Ĭng Ĭ báik-cèng ciŏng
Ī-sáik-liĕk guók tiáh kŭi, liê Dâi-
bĭk gă gì guāng-â[p], Ī-sáik-liĕk
cŭk cêu lĭk Nà̤-báik gì giāng
Ià-lò̤-pó̤-áng có̤ uòng[s]: Ià-lò̤-pó̤-
áng dṳ̆k Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng liê Ià-
Huò-Huà, găng ĭ huâng duâi cô̤i[t].
22 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng bìng Ià-lò̤-pó̤-
áng sū huâng ék-chiék gì cô̤i;
táu-dā̤ ng liê; 23 dĭk-tàu gáu
Ià-Huò-Huà ké Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
dŭ liê̤ Ĭ méng-sèng, éng-ngiêng
táuk Ĭ nù-bŭk cé̤ṳng siĕng-dĭ sū
gōng gì uâ. Ŏ̤h-ciŏng-uâng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng liê ĭ buōng guók

t 2 Ld. 30: 8.
u Sm. 29: 25.
a Sm. 32: 21.
b 1 Il. 2: 5. Lm. 1: 21.
c Sm. 12: 30, 31.
d 1 L. 12: 28.
e 1 L. 14: 15, 23; 15: 13; 16: 33.
g 2 L. 21: 3; 23: 5.
h 1 L. 16: 31; 22: 53.
i Le 18: 21. 2 L. 16: 3. Isg. 23: 37.
k Le 19: 26. Sm. 18: 10.
l 1 L. 21: 20.
m 1 L. 11: 13, 32.
n 1 Il. 8: 8.
o Ss. 2: 14. 2 L. 13: 3.
p 1 L. 11: 11, 31.
s 1 L. 12: 20.
t 1 L. 14: 16.
u 2 L. 17: 6.
a 2 L. 17: 30.
b 2 L. 18: 34.
c Isl. 4: 2, 10.
d 1 L. 12: 29.
e 1 L. 12: 31; 13: 32.
g 2 L. 19: 37.
h 1 L. 12: 31.

iè kó̤ Ā-sŭk[u] gáu dăng.
24 Ā-sŭk uòng sāi nẹ̀ng cê̤ṳ
Bă-bī-lùng[a], Gū-tă, Ā-nguā, Hăk-
muăk, Să̤-huák-nguā-ĭng[b], lì tá̤
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dêu lŏ̤h Sák-mā-
lé-ā gáuk siàng[c]: ĭ cé̤ṳng-nẹ̀ng
ciŏng-uâng dáik Sák-mā-lé-ā,
dêu lŏ̤h Sák-mā-lé-ā gáuk siàng.
25 Ĭ ciáh dêu hṳ̄-uái sì-hâiu, ng
géng-ói Ià-Huò-Huà: Ià-Huò-
Huà cêu sāi hṳ̄-sā̤ gì săi gáu ĭ
hṳ̄-uái, lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng gâ sĭ
nẹ̀ng. 26 Ô nẹ̀ng gâeng Ā-
sŭk uòng gŏ̤ng, Nṳ̄ sū sāi buăng
kó̤ dêu lŏ̤h Sák-mā-lé-ā gáuk
siàng, ciā báh-sáng ng báik hṳ̄
siŏh guók Siông-Dá̤ gì liê: gó-chṳ̄
Ĭ sāi hṳ̄-sā̤ gì săi gáu ĭ dṳ̆ng-
găng gâ ĭ sĭ, ĭng ĭ ng báik hṳ̄ siŏh
guók Siông-Dá̤ gì liê.
27 Ā-sŭk uòng cêu hṳ̆ng-hó
gōng, Ciŏng nṳ̄ iù hṳ̄-uái sū dŏk
lì gì cié-sĭ siŏh ciáh dái diô̤ng kó̤;
sāi ĭ dùng-bŏ̤ng kó̤ dêu hṳ̄-uái,
ciŏng hṳ̄ siŏh guók Siông-Dá̤ gì
liê gá cé̤ṳng-nẹ̀ng. 28 Ŏ̤h-ciŏng-
uâng ô siŏh ciáh cê̤ṳ Sák-mā-lé-ā
dŏk kó̤ gì cié-sĭ, diōng lì dêu
diŏh Báik-dĕk-lé[d] gá ciā báh-
sáng găi-dŏng ciŏng-iông géng-ói
Ià-Huò-Huà. 29 Nâ gáuk cŭk gì
báh-sáng, lŏ̤h ĭ sū dêu gì gáuk
siàng, cê-gă dŭ cié-cô̤ sìng-
chiông, bóng lŏ̤h Sák-mā-lé-ā,
nẹ̀ng báik-cèng sū kī hiā gô̤-dài
gì dâing[e]. 30 Bă-bī-lùng nẹ̀ng cô̤
Só-gák-bé-nŏk, Gū-tă nẹ̀ng cô̤
Nĭk-gák, Hăk-muăk nẹ̀ng cô̤
Ā-sê-mā, 31 Ā-nguā nẹ̀ng cô̤
Nĭk-hăk gâeng Dâi-ták, Să̤-huák-
nguā-ĭng nẹ̀ng ĕ̤ṳng huōi siĕu
hióng ĭ gì nàng-nṳ̄-giāng ké̤ṳk
Ā-dáik-mī-lĕk[g], gâeng Ā-nā-mī-
lĕk, cêu sê Să̤-huák-nguā-ĭng gì
sìng-mìng. 32 Bô giăng-ói Ià-
Huò-Huà, ciŏng ĭ dṳ̆ng-găng
bàng-siòng gì nẹ̀ng, lĭk có̤ gô̤-dài
gì cié-sĭ[h], tá̤ ĭ hióng cié lŏ̤h gô̤-
dài gì gáuk dâing. 33 Ŏ̤h-ciŏng-
uâng ĭ gáuk-nẹ̀ng giăng-ói Ià-

Huò-Huà, bô hông-sệu cê-gă
gì sìng-mìng, cệu diê siŏh guók
buăng lì, ĭng-nguòng bìng hiă
guók gì sṳ̆k-liê.
34 Gáu dăng gó sê ciéu ĭ ī-sèng
gì sṳ̆k-liê lā̤ cọ̄: ng ciŏng-sĭng
géng-ói Ià-Huò-Huà, ng bìng ciā
lā̤-ngì, huák-dô, iâ ng siū Ià-
Huò-Huà sū hṳ̄ng-hó Ngā-gáuk
hâiu-iô gì lŭk-huák, gái-mêng,
ciā Ngā-gáuk Ià-Huò-Huà bô
miàng lō̤ Ī-sáik-liĕk[i]; 35 Ià-
Huò-Huà câi-cā gâe̤ng ĭ hâiu-
iô lĭk iók, mêng gáuk-nè̤ng, gōng,
Bĕk-ciáh siông-dá̤ nṳ̄ ng-tè̤ng
géng-ói[k], iâ ng-tè̤ng gôi-bái hông-
sệu ĭ[l], iâ ng-tè̤ng hióng cié ké̤uk
ĭ: 36 nâ Ià-Huò-Huà chiŏng
duâi cài-nèng gì chiū, dái nṳ̄-
nè̤ng chók Aĭ-gĭk[m], nṳ̄ găi-dŏng
géng-ói gôi-bái Ĭ[n], hióng cié
ké̤uk Ĭ: 37 Ià-Huò-Huà sū siā
ké̤uk nṳ̄ gì lā̤-ngì, huák-dô, lŭk-
huák, gái-mêng, nṳ̄ găi-dŏng
páh-dòng gīng-siū cŏng-hèng[o],
ng-tè̤ng géng-ói bĕk ciáh siông-
dá̤: 38 nguāi Ià-Huò-Huà gâe̤ng
nṳ̄-gáuk-nè̤ng sū lĭk gì iók, nṳ̄
ng-tè̤ng mā̤ gé-dék[p]; nṳ̄ iâ ng-
tè̤ng géng-ói bĕk ciáh siông-dá̤:
39 nṳ̄ diŏh géng-ói nṳ̄ Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà; Ĭ dék-dék géu nṳ̄
tuák-liê ék-chiék siù-dĭk gì chiū.
40 Nâ ĭ-gáuk-nè̤ng ng téng-bìng,
ĭng-nguòng ciéu ĭ ī-sèng gì sṳ̆k-
liê kó̤ cọ̄. 41 Ŏ̤h-ciŏng-uâng
gáuk guók buăng lì gì báh-sáng,
giăng-ói Ià-Huò-Huà, bô hông-
sệu ĭ-gáuk-nè̤ng gì ngēu-chiông;
ĭ giăng-sŏng iâ ciŏng-uâng, bìng
ĭ cū-cūng gì iông-sék kó̤ cọ̄ gáu
dăng.

Dā̤ 18 Ciŏng.

Hĭ-sā̤-gă cọ̄ Ciō huăng-hī gì dâi. Ī-sáik-liĕk báh-sáng ké̤uk Ā-sṳ̆k niăh kó̤. Sā̤-nā-gĭ-lĭk lì dŏk Iù-tái. Lăk-sā̤-gĭ siék-dŭk gì uâ.

DŎNG Ī-sáik-liĕk uòng Ī-lăk
gì giăng Hō̤-sā̤[a] dā̤ săng nièng,
Iù-tái uòng Ā-hăk-sệu gì giăng
Hĭ-sā̤-gă[b] cọ̄ uòng. 2 Ĭ dĕng-gĭ
sì-hâiu ciáh nê-sĕk ngô huói; lŏ̤h
Ià-lô-sák-lēng cọ̄ uòng nê-sĕk
gău nièng: ĭ nòng-nā̤, miàng Ā-
bí, sê Sák-giă-lé-ā gì cṳ̄-niòng-
giăng[c]. 3 Hĭ-sā̤-gă hèng siêng
lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng, bìng
ĭ cū-cūng Dâi-bĭk lūng-cūng sū
cọ̄ gì siŏh-iông[d]. 4 Ĭ dṳ̄ kó̤ ciā
gō̤-dài[e], páh-puái ngēu-chiông[g],
chó̤i lŏ̤h mŭk-têu gì chiông[h],
ciŏng Mō̤-sā̤ sū cọ̄ gì dè̤ng siè[i]
páh hūng-chó̤i; ĭng cā-nĭk gáu
hṳ̄ siŏh sì, Ī-sáik-liĕk nè̤ng lŏ̤h
ciā dè̤ng siè méng-sèng siĕu
hiŏng; ciā dè̤ng siè nè̤ng chĭng
Nā̤-huók-dáng. (Nā̤-huók-dáng
cék dè̤ng ŭk.) 5 Hĭ-sā̤-gă āi-ciā
Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà[k]; lŏ̤h ĭ ciĕng hâiu gì Iù-tái
liĕk uòng dṳ̆ng-găng, dŭ mō̤
siŏh ciáh ŏ̤h ĭ iông[l]. 6 Ĭ chĭng-
gê̤ng Ià-Huò-Huà[m], gṳ̆ng Ĭ mō̤
liê, siū Ià-Huò-Huà sū hṳ̄ng-hó̤
Mō̤-sā̤ ék-chiék gì gái-mêng.
7 Ià-Huò-Huà gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi[n];
ĭ mō̤ lâung kó̤ sié-nó̤h ôi-ché̤u
dŭ dáik lé-iáh: ĭ buôi Ā-sṳ̆k
uòng, ng hŭk-sệu ĭ[o]. 8 Bô páh
Hĭ-lé-sệu nè̤ng[p] ék-dĭk gáu Giă-
sák gâe̤ng Giă-sák sé̤u-hióng gì
gīng-gái, cệu káng-siū nè̤ng gì làu,
gáu giĕng-gó gì siàng[s], dŭ páh ĭ.
9 Dŏng Hĭ-sā̤-gă uòng dā̤ sé
nièng, cêu sê Ī-sáik-liĕk uòng Ī-
lăk gì giăng Hō̤-sā̤ dā̤ chék nièng,
Ā-sṳ̆k uòng Sák-mā-nā̤-sṳ̄ siông
lì ùi páh Sák-mā-lé-ā siàng[t].
10 Gáu săng nièng muăng, cêu
dŏk ciā siàng: dŏng Hĭ-sā̤-gă
uòng dā̤ lĕ̤k nièng, cêu sê Ī-sáik-
liĕk uòng Hō̤-sā̤ dā̤ gău nièng,
Sák-mā-lé-ā siàng hăng kó̤,
11 Ā-sṳ̆k uòng ciŏng Ī-sáik-liĕk
nè̤ng iè gáu Ā-sṳ̆k, săi cé̤ng-
nè̤ng dêu lŏ̤h Hăk-lăk gâe̤ng Hăk-
băk, lŏ̤h Kō̤-sáng dê gì ō̤ biĕng,
liêng Mī-tái nè̤ng gì siàng[u]:

i Cs. 32: 28; 35: 10. 1 L. 18: 31.
k Ss. 6: 10.
l C. 20: 5.
m C. 6: 6. Sm. 4: 34.
n Sm. 6: 13.
o Sm. 5: 32.
p Sm. 4: 23.

a 2 L. 17: 1.
b 2 Ld. 28: 27.
c 2 Ld. 29: 1.
d 2 L. 20: 3. 2 Ld. 29: 2; 31: 20.
e 2 Ld. 31: 1.
g C. 23: 24. 2 L. 17: 10.
h Sm. 16: 21. 2 L. 17: 16.
i Msg. 21: 8, 9.
k 2 L. 19: 10.
l 2 L. 23: 25.
m Sm. 10: 20. Ic. 23: 8.
n 2 Ld. 15: 2.
o 2 L. 16: 7.
p Isa. 14: 29.
s 2 L. 17: 9.
t 2 L. 17: 3—7.
u 2 L. 17: 6.

12 ĭng ĭ ng téng-bìng ĭ, Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà gì uâ, buôi Ĭ gì iók,
Ià-Huò-Huà gì nù-bŭk Mò̤-sā̤
lūng-cūng sū mêng ĭ gì, Ĭ dŭ ng
kīng téng-bìng cōng-hèng.
13 Hĭ-sā̤-gă uòng sĕk-sé nièng,
Ā-sŭk uòng Sā̤-nā-gĭ-lĭk siông kó̤
páh Iù-tái ék-chiék giĕng-gó gì
siàng[a], dŭ ké̤uk ĭ dŏk lì. 14 Iù-
tái uòng Hĭ-sā̤-gă chā̤-kiēng nè̤ng
kó̤ Lăk-gék giéng Ā-sŭk uòng,
gōng, Nguāi ô cō̤i; giù nṳ̄ liê
nguāi diōng kó̤: huàng nṳ̄ sū
huăk nguāi gì, nguāi diŏh kó̤ dŏng.
Ō̤h-ciōng-uâng, Ā-sŭk uòng huăk
Iù-tái uòng Hĭ-sā̤-gă ngṳ̀ng sé-sĕk
ngô uâng liōng, gĭng sé uâng ngô
chiĕng liōng[b]. 15 Hĭ-sā̤-gă cêu
ciōng Ià-Huò-Huà dâing-diē,
gâe̤ng uòng-gṳ̆ng gì hū-kó sū-iū
gì ngṳ̀ng, dŭ dò̤ ké̤uk Ā-sŭk
uòng[c]. 16 Dŏng-sì Iù-tái uòng
Hĭ-sā̤-gă, ciōng Ià-Huò-Huà
dâing-muòng siông-sié gì gĭng,
gâe̤ng ĭ buōng-sĭng sū bău diŏh
ciā têu siông-sié gì gĭng, dŭ gák
lō̤h lì, ké̤uk Ā-sŭk uòng. 17 Ā-
sŭk uòng cē̤u Lăk-gék chā̤-kiēng
Dâi-dăng[d], Lăk-sák-lī, gâe̤ng
Lăk-să-gĭ dái-liāng duâi bĭng kó̤
Ià-lô-sák-lēng, páh Hĭ-sā̤-gă
uòng. Cé̤ung-nè̤ng siông lì gáu
Ià-lô-sák-lēng. Gé-iòng gáu hŭ-
nái, cêu kiê lō̤h siông-diè làu cūi
gì gău bòng-biēng, cêu sê lō̤h
piéu buó chèng gì diô-biēng[e].
18 Ĭ ciā nè̤ng gáe̤ uòng sì-hâiu,
guāng-lī uòng gì gă-sē̤u Hĭ-lĕk-
gă gì giāng Ī-lé-ā-gĭng[g], gâe̤ng
cṳ̄-bâing Siék-nā[h], lièng sṳ̄-
guăng Ā-sák gì giāng Iók-ā, dŭ
chók lì giéng ĭ.
19 Lăk-să-gĭ gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
gó̤-só Hĭ-sā̤-gă gōng, Ciā duâi
uòng, Ā-sŭk uòng, ciōng-uâng
gōng, Nṳ̄ sū āi-ciā gì sê sié-nó̤h
nĭ[i]? 20 Nṳ̄ gōng, nṳ̄ ô gié-cháik,
ô cài-nè̤ng ā̤ gău-ciéng, cuòi sê
hṳ̆-kĕng gì uâ. Nṳ̄ dó̤-dā̤ āi-ciā
diê-nè̤ng huāng-buōi nguāi nĭ?

a 2 Ld. 32: 1—20. Isa. 36: 1.
b 2 L. 23: 33.
c 2 L. 12: 18; 16: 8.
d Isa. 20: 1.
e 2 L. 20: 20. Isa. 7: 3.
g Isa. 22: 20.
h Isa. 22: 15.
i 2 Ld. 32: 10.
k Isg. 29: 6, 7.
l 2 L. 18: 4. 2 Ld. 31: 1.
m Isl. 4: 7. Di. 2: 4.
n 2 Ld. 32: 15.

21 Nṳ̄ āi-kó̤ Aĭ-gĭk, cē̤u chiōng
āi-kó̤ hiā páh-siĕk gì lù-chāu[k];
nè̤ng nâ āi ĭ siông-sié, cêu dék-
dék táe̤k ĭ gì chiū: huàng āi-kó̤
Aĭ-gĭk uòng Huák-lō̤ gì, sêu hâi
iâ sê ciōng-uâng. 22 Iók-sṳ̄ nṳ̄
gâe̤ng nguāi gōng, Nguāi-gáuk-
nè̤ng āi-kó̤ nguāi Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà: Hĭ-sā̤-gă nò̤-nó̤h ng sê
dṳ̀ kó̤ ciā Ià-Huò-Huà gì gō̤-dài
gâe̤ng cié-dàng[l], béng-chiā hŭng-
hó Iù-tái gâe̤ng Ià-lô-sák-
lēng gì báh-sáng gōng, Nṳ̄-nè̤ng
éng-gāi lō̤h Ià-lô-sák-lēng diŏh
ciā dàng méng-sèng lā̤-bái bā̤?
23 Nṳ̄ dăng iōk-sṳ̄ kīng gâe̤ng
nguāi ciō Ā-sŭk uòng lĭk
iók, nguāi cêu ké̤uk nṳ̄ lâng
chiĕng pék gì mā, kiè mā gì
nè̤ng-só, ô gáu kiè ciā mā bā̤?
24 Nṳ̄ dĕ̤ng-nē̤ ā̤ páh dék guó
nguāi ciō siŏh ciáh dĭng sá̤ gì
gṳ̆ng-diōng, bô ā̤ āi-ciā Aĭ-gĭk gì
ciéng-chiā mā-bĭng nĭ? 25 Dăng
nguāi lì páh miĕk ciā dê, nò̤-nó̤h
ng sê Ià-Huò-Huà gì cī-é bā̤? Ià-
Huò-Huà mêng nguāi, gōng, Nṳ̄
kó̤ páh miĕk ciā guók.
26 Hĭ-lĕk-gă gì giāng Ī-lé-ā-
gĭng, gâe̤ng Siék-nā lièng Iók-ā,
dó̤i Lăk-să-gĭ gōng, Giù nṳ̄ sāi Ā-
làng gì uâ[m] gâe̤ng nguāi-nè̤ng
gōng; Nguāi ā̤ tiăng ciā uâ: nṳ̄
ng-tĕ̤ng sāi Iù-tái gì uâ gâe̤ng
nguāi gōng, ké̤uk siàng-siông gì
báh-sáng tiăng-giéng. 27 Lăk-să-
gĭ gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi gì ciō nò̤-
nó̤h chā̤-kiēng nguāi lì, ciōng ciā
uâ dŭk-dŭk gó̤-só nṳ̄ gì ciō lièng
nṳ̄ bā̤? ng sê sāi nguāi lì iâ gó̤-
só sô̤i lō̤h siàng-chiòng siông-sié
gì báh-sáng, sāi ĭ-gáuk-nè̤ng,
gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi, siăh cê-gă gì
bóng niêu bā̤? 28 Lăk-să-gĭ cêu
kiê kī sāi Iù-tái gì uâ duâi siăng
gáe̤, gōng, Nṳ̄-nè̤ng gāi-dŏng
tiăng ciā duâi uòng, Ā-sŭk uòng,
gì uâ. 29 Uòng ciōng-uâng gōng,
Nṳ̄ ng-tĕ̤ng ké̤uk Hĭ-sā̤-gă kĭ-
piéng[n]; ĭng ĭ mò̤ dăng-dŏng géu

nṳ̄ tuák-liê nguāi gì chiū: 30 nṳ̄
ng-tĕ̤ng kéṳk Hĭ-sặ-gă sāi nṳ̄ āi-
ciâ Ià-Huò-Huà, gōng, Ià-Huò-
Huà dék-dék géu nguāi-nĕ̤ng,
ciā siàng dék-dék mâ̤ gău lŏ̤h Ā-
sŭk uòng gì chiū. 31 Nṳ̄ ng-
tĕ̤ng tiăng Hĭ-sặ-gă gì uâ: ĭng
Ā-sŭk uòng ciŏng-uâng gōng,
Nṳ̄-nĕ̤ng găi-dŏng gâe̤ng nguāi
lĭk iók, chók lì dàu-hòng nguāi;
gáuk-nĕ̤ng siăh cê-gă buò-dọ̀
chéu, gâe̤ng ù-huă-guō chéu[o]
gì guōi-cī, gáuk-nĕ̤ng iâ chiók
cê-gă cāng lạ̄ gì cūi; 32 dīng
nguāi lì chiĕng-iè nṳ̄, gáu lā dê
chiông nṳ̄ buŏ̤ng-dê siŏh-iŏ̤ng,
cêu sê ô ngū-gók, gâe̤ng buò-dọ̀
ciū, ô biāng gâe̤ng buò-dọ̀ huòng,
ô găng-lāng-iù gâe̤ng mĭk gì dê[p],
sāi nṳ̄-nĕ̤ng â̤ dáik uăk, mâ̤ gáu sī:
Hĭ-sặ-gă kĭ-piéng nṳ̄, gōng, Ià-
Huò-Huà dék-dék géu nguāi-
gáuk-nĕ̤ng, nṳ̄ ng-tĕ̤ng tiăng ĭ
gì uâ. 33 Liĕk guók gì sìng-
mìng dṳ̆ng-găng, diê siŏh ciáh
ô géu cê-gă gì guók, tuák-liê Ā-
sŭk uòng gì chiū nĭ[s]? 34 Hăk-
muăk gâe̤ng Ā-báik gì sìng-mìng
diŏh dĕ̤ng-nē̤ nĭ? Sặ-huák-
nguā-ĭng, Hĭ-nā, Ī-nguā gì sìng-
mìng diŏh dĕ̤ng-nē̤ nĭ[t]? ĭ nọ̀-nọ̆h
ô géu Sák-mā-lé-ā tuák-liê nguāi
gì chiū bặ? 35 Liĕk guók gì
sìng-mìng dṳ̆ng-găng, diê siŏh ciáh
ô géu ĭ gì guók tuák-liê nguāi gì
chiū, ī-dé Ià-Huò-Huà ô dăng-
dŏng géu Ià-lô-sák-lēng tuák
nguāi gì chiū nĭ[u]?

36 Nâ báh-sáng dŭ ng cọ́ siăng,
ng éng ĭ siŏh guó uâ: ĭng uòng
huák lĕng gōng, Dŭ ng-tĕ̤ng éng
ĭ. 37 Guāng-lī uòng gì gă-sê̤u
Hĭ-lĕ̤k-gă gì giăng Ī-lé-ā-gĭng,
gâe̤ng cṳ̆-bâing Siék-nā, lièng sṳ̄-
guăng Ā-sák gì giăng Iók-ā[a],
dŭ tiē-puái ĭ-siòng[b], diōng kọ́ Hĭ-
sặ-gă hŭ-uái, ciŏng Lăk-să-gĭ gì
uâ gọ́-só ĭ.

Dâ̤ 19 Ciŏng.

Lăk-sặ-gĭ sū gié gì sĕng. Hĭ-sặ-gă gì-dọ̄. Ī-suói-ā ĕ̤u-ngiòng Sặ-nā-gĭ-lĭk sê̤u miĕk.

HĬ-SẶ-GĂ uòng tiăng-giéng,
cêu tiẹ̆-puái cê-gă ĭ-siòng, sê̤ung
muài-ĭ, kọ́ Ià-Huò-Huà gì dâing-
diê[a]. 2 Cêu chặ-kiĕ̤ng guāng-lī
uòng gì gă-sê̤u Ī-lé-ā-gĭng, lièng
cṳ̆-bâing Siék-nā, gâe̤ng cié-sĭ
dṳ̆ng-găng gì diŏng-lō̤, dŭ sê̤ung
muài-ĭ[b], kọ́ giéng Ā-mọ̀-sê̤u gì
giăng siĕng-dĭ Ī-suói-ā. 3 Gâe̤ng
ĭ gōng, Hĭ-sặ-gă ciŏng-uâng gōng,
Gĭng-dáng sê huâng-nâng, kiēng-
cáik, gâe̤ng siék-dŭk gì nĭk-cī:
kō̤-bī cṳ̆-niòng-nĕ̤ng gáu săng
giăng gì gĭ, mò̤ lĭk hŭng-miĕng.
4 Hĕ̤k-chiā nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà â̤ tiăng-giéng Lăk-sā-gĭ hṳ̄
sâ̤ gì uâ[c], ĭ ciō Ā-sŭk uòng
sāi ĭ lì hūi-báung īng-sĕng Siōng-
Dá̤[d], hĕ̤k-chiā nṳ̄ gì Siōng-Dá̤
Ià-Huò-Huà tiăng-giéng ciā uâ,
cêu buóh cáik-huăk ĭ: gó-chṳ̄ giù
nṳ̄ tá̤ ciā sū diông gì báh-sáng[e]
gì-dọ̄. 5 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Hĭ-sặ-gă
uòng gì sìng-cṳ̄ lì giéng Ī-suói-
ā. 6 Ī-suói-ā gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
diŏh kọ́ gâe̤ng nṳ̄ ciō gōng, Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄
tiăng-giéng Ā-sŭk uòng gì nù-
chài[g] siék-dŭk Nguāi gì uâ[h], nṳ̄
ng sāi giăng ciā uâ. 7 Nguāi
buóh ièu-dŏng ĭ gì sĭng, ĭ dék-
dék tiăng lā hŭng-siăng, cêu
diōng kọ́ buŏ̤ng dê-huŏ̤ng; Nguāi
buóh sāi ĭ lŏ̤h ĭ buŏ̤ng dê sĭ
diŏh dọ̄ â[i].

8 Lăk-sā-gĭ cêu huòi-tàu kọ́,
ngê̤u diŏh Ā-sŭk uòng lạ̄ páh
Lĭk-nā[k]: ĭng ĭ báik-cĕng tiăng-
giéng uòng liê Lăk-gék[l] lāu.
9 Ā-sŭk uòng tiăng-giéng nĕ̤ng
gōng, Gū-sĭk uòng Dĕk-hăk-giā
ô chók lì, buóh gâe̤ng ĭ gău-
ciéng[m]: cêu bô chặ-kiĕ̤ng nĕ̤ng
kọ́ giéng Hĭ-sặ-gă, hŭng-hó ĭ

o 1 L. 4: 25.
p Sm. 8: 7, 8.
s 2 L. 19: 12. 2 Ld. 32: 14. Isa. 10: 10, 11.
t 2 L. 19: 13.
u Di. 8: 15.
a 2 L. 18: 18, 26.
b Io. 7: 6.
a Isa. 37: 1—38.
b 2 S. 3: 31.
c 2 S. 16: 12.
d 2 L. 18: 35.
e Isa. 1: 9.
g 2 L. 18: 17.
h 2 L. 18: 22—25, 30—35.
i 2 L. 19: 37.
k Io. 10: 29.
l Io. 10: 31. 2 L. 18: 14.
m 1 S. 23: 27.

gōng, 10 Nṳ̄ diŏh ciŏng-uâng gó-
só Iù-tái uòng Hĭ-sặ-gă gōng,
Nṳ̄ ng-tĕ̤ng ké̤ṳk nṳ̄ sū ciā gì
Siŏng-Dá̤[n] kĭ-piéng nṳ̄, gōng, Ià-
lô-sák-lĕng dék-dék mâ̤ găū lŏ̤h
Ā-sŭk uòng gì chiū[o]. 11 Ā-sŭk
liĕk uòng ciŏng-iông páh gáuk
guók cêng hèng miĕk ĭ, nṳ̄ ô
tiăng-giéng lău: nṳ̄ nò̤-nó̤h gó
â̤ dáik géu bâ̤[?] 12 Nguāi liĕk-cū
sū miĕk gì gáuk guók, Kọ̄-sáng[p],
Hăk-làng[s], Lī-siék, gâ̤eng dêu
Tì-lăk-sák gì Aĭ-dièng cŭk[t], ĭ gì
sìng-mìng báik-cèng ô géu ciā
guók bâ̤[u]? 13 Hăk-muăk gì
uòng, Ā-báik gì uòng, Sặ-huák-
nguā-ĭng siàng gì uòng, Hĭ-nā
gâ̤eng Ī-nguā gì uòng, dŭ diŏh
dĕ̤ng-nē nĭ[a]?

14 Hĭ-sặ-gă iù sé̤ṳ-ciā gì chiū
ciék ciā piĕ[b]; káng uòng, cêu
siŏng kó̤ Ià-Huò-Huà gì dâing,
kŭi ciā piĕ bóng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng[c]. 15 Hĭ-sặ-gă lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng gì-dọ̄ gōng,
Dêu gĭ-lô-bĭng dṳ̆ng-găng[d],
Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, mì-dŭk Nṳ̄ sê tiĕng-â uâng
guók gì Siŏng-Dá̤[e]; Nṳ̄ ô cháung-
cô̤ tiĕng gâ̤eng dê. 16 Giù Ià-
Huò-Huà cháik ngê sùi â, tiăng[g];
giù Ià-Huò-Huà kŭi mĕk-ciŭ,
káng[h]; tiăng Sặ-nā-gĭ-lĭk sū chặ-
kiĕng lì hūi-báung ĭng-sĕng
Siŏng-Dá̤ gì uâ. 17 Ià-Huò-Huà â,
Ā-sŭk liĕk uòng cĭng-cĭng ô miĕk
liĕk guók gâ̤eng ĭ gì báh-sáng,
18 sāi huōi siĕu ĭ gì sìng-mìng;
sê ĭng hiā sìng-mìng ng sê Siŏng-
Dá̤, sê nĕ̤ng chiū sū cô̤ mŭk
siŏh gì nó̤h[i], gó-chṳ̄ ô miĕk ĭ.
19 Ĭng ciŏng-uâng nguāi dăng
kōng-giù nguāi-nĕ̤ng gì Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà, géu nguāi-gáuk-
nĕ̤ng tuák-liê Ā-sŭk uòng gì
chiū, sāi tiĕng-â uâng guók dŭ
â̤ hiĕu-dék mì-dŭk Nṳ̄ sê Ià-
Huò-Huà Siŏng-Dá̤[k].

20 Hṳ̄ siŏh sì, Ā-mọ̄-sé̤ṳ gì
giăng Ī-suói-ā sāi nĕ̤ng kó̤
giéng Hĭ-sặ-gă, gōng, Ī-sáik-liĕk
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄, ĭng Ā-sŭk uòng
Sặ-nā-gĭ-lĭk gì iòng-gó, sū gì-dọ̄
lŏ̤h Nguāi[l], Nguāi ī-gĭng tiăng-
giéng[m]. 21 Ià-Huò-Huà cī Ā-sŭk
uòng gōng: Sùng siàng[n] (nguòng-
ùng cáuk Sùng gì siĕ̤ṳ-niòng-
giăng) káng-kĭng nṳ̄, tī-chiéu nṳ̄;
ciā Ià-lô-sák-lĕng siàng dó̤i nṳ̄
ièu-tàu[o]. 22 Nṳ̄ hūi-báung siék-
dŭk diê-nĕ̤ng nĭ? nṳ̄ hióng diê-
nĕ̤ng duâi siăng lâ̤ gá̤e, mĕk-ciŭ
gọ̄-ngộ hióng siŏng nĭ? sê
hióng Ī-sáik-liĕk gì séng Ciō[p].
23 Nṳ̄ ê̤ṳng sū chặ-kiĕng gì nĕ̤ng
hūi-báung Ià-Huò-Huà[s], gōng,
Nguāi dái-liăng hṳ̄ sâ̤ ciéng-chiă[t]
siŏng lì ciā gèng săng, gáu Lé-bă-
nâung[u] săng-diē; buóh chó̤i ĭ
gèng duâi báik-hiŏng-chéu, gâ̤eng
cáuk-gă gì sṳ̆ng-chéu: nguāi
buóh diē ĭ gĭk huŏng gì ngé̤ṳ-sū,
gâ̤eng ĭ mâiu-sêng chèng-dê gì
chéu-mŭk[a]. 24 Nguāi lŏ̤h bĕk
guók gŭk căng, chiók cūi, nguāi
buóh ê̤ṳng kă-ciŏng-dâ̤ dăk găng
Aĭ-gĭk ék-chiék gĕ̤ng ọ̄[b].

25 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ nò̤-
nó̤h muōi tiăng-giéng, ciŏng-uâng
gì dâi sê Nguāi cé̤ṳ nguòng-sṳ̄
sū có̤ gì, siŏng-gū sū diăng gì[c]?
Nguāi dăng sāi ciā dâi siàng-cêu,
Nguāi ê̤ṳng nṳ̄ sāi giĕng-gó gì
siàng, biéng có̤ huŏng-dê[d]. 26 Gó-
chṳ̄ ciā báh-sáng niŏng-iŏk mò̤
lĭk, giăng-huòng siĕu-lâ̤; ĭ-gáuk-
nĕ̤ng chiông iā-chău, chiông
chăng-chái, chiông chió-cék sū
săng gì chău, chiông ŏng muōi
diŏng-duâi cêu gŭ kó̤[e]. 27 Nâ nṳ̄
dêu gì ôi-ché̤ṳ, nṳ̄ gì chók-ĭk,
nṳ̄ hióng Nguāi huák-nô, Nguāi
dŭ hiĕu-dék[g]. 28 Ĭng nṳ̄ hióng
Nguāi huák-nô, bô ĭng nṳ̄ gì
gọ̄-ngộ, ī-gĭng sĭng siŏng diē
Nguāi gì ngê lâ̤, Nguāi dék-dék
kĕk Nguāi gì kuàng chióng diē
nṳ̄ gì pé, kĕk Nguāi gì lĕk gàng
nṳ̄ gì chó̤i[h], sāi nṳ̄ téng sū lì

n 2 L. 18: 5.
o 2 L. 18: 30.
p 2 L. 17: 6.
s Cs. 11: 31. Isg. 27: 23.
t Isg. 27: 23.
u 2 L. 18: 33.
a 2 L. 18: 34.
b 2 Ld. 32: 17.
c Isa. 37: 14—20.
d C. 25: 22.
e 1 L. 18: 39. Nh. 9: 6. Isa. 37: 16, 20.
g Sp. 31: 2; 71: 2. Di. 9: 18.
h 2 Ld. 6: 40.
i 2 Ld. 32: 19. Sp. 115: 4.
k Ic. 4: 24. Sp. 83: 18.
l Isa. 37: 21.
m 2 L. 20: 5.
n 2 Il. 2: 13.
o Ib. 16: 4. Sp. 22: 7; 109: 25.
p Sp. 71: 22. Isa. 5: 24; 60: 9. 1 Il. 51: 5.
s 2 L. 18: 17.
t Sp. 20: 7.
u Ss. 9: 15.
a 2 Ld. 26: 10. Isa. 10: 18.
b Isa. 19: 6.
c Isa. 45: 7.
d Isa. 10: 5.
e Sp. 129: 6.
g 1 S. 29: 6. Sp. 139: 1.
h Isg. 29: 4; 38: 4. Ib. 41: 2.

gì diô diōng kó̤[i].
29 Cuòi a̤ ké̤uk nṳ̄ Hī-să̤-gă có̤
bìng-gé̤ṳ[k]: gĭng nièng nṳ̄-nè̤ng a̤
siăh sū muôi cé̤ṳng cê-gă chók-
sāng gì nó̤h, màng nièng iâ siăh
cê-gă chók sāng gì nó̤h; da̤ săng
nièng nṳ̄ a̤ gĕng-cé̤ṳng siŭ-sìng,
lièng căi buò-do̤ huòng siăh ĭ gì
guōi-cī. 30 Iù-tái sū diông biê
nâng gì báh-sáng, ĭng-nguòng â-
da̤ a̤ săng gṳ̆ng, siōng-sié a̤ giék
guō[l]. 31 Ĭng dék-dék ô ṳ̀-diông
gì báh-sáng, iù Ià-lô-sák-lēng
chók kó̤, biê nâng gì báh-sáng[m]
iâ iù Sùng săng la̤ chók: Ià-Huò-
Huà gì iĕk-sĭng dék-dék siàng
ciā dâi[n]. 32 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
lâung Ā-sŭk uòng ciŏng-uâng
gōng, Ĭ mò̤ dăng-dŏng diē ciā
siàng, siŏh dèu ciéng iâ ma̤ siŏh
diē, bô ma̤ do̤ dìng-ba̤ gáu siàng
sèng-dāu, iâ ma̤ dé̤uk dŏi páh
ĭ[o]. 33 Dék-dék téng Ĭ sū lì gì
diô diōng kó̤, iâ mò̤ dăng-dŏng
diē ciā siàng, ciā uâ sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 34 Nguāi dék-
dék ĭng buōng-sĭng, lièng ĭng
Nguāi nù-bŭk Dâi-bĭk gì iòng-
gó[p], bo̤-hô géu-uōng ciā siàng[s].
35 Hṳ̄ siŏh buō Ià-Huò-Huà
gì tiĕng-sé̤ṳ chók kó̤, lo̤h Ā-sŭk
iàng la̤ tài sī sĕk-báik uâng ngô
chiĕng nè̤ng[t]: nè̤ng tiĕng-guŏng-
cā kī lì sì-hâiu kó̤ káng, dŭ sê
sĭng-sĭ. 36 Ā-sŭk uòng Sa̤-nā-gĭ-
lĭk cêu liê hŭ-uái diōng kó̤ Na̤-
nà-mì[u] la̤ dêu. 37 Lo̤h Ĭ sìng-
mìng Nĭk-lŏk miêu diē, gôi bái
sì-hâiu, Ĭ giāng Ā-dáik-mī-lĕk[a]
gâe̤ng Să-lī-sṳ̄ ê̤ung do̤ tài ĭ[b]:
cêu cău kó̤ Ā-lá-lăk[c] dê. Ĭ
giāng Ī-sák-hăk-dóng[d] ciék ĭ
gì ôi có̤ uòng.

Da̤ 20 Ciŏng.

Hī-să̤-gă huâng bâng gì-do̤, Siông-Da̤ cūng ĭ dòng miâng. Hī-să̤-gă ciŏng guók la̤ bo̤-buói ké̤uk Bă-bī-lùng uòng sū cha̤-kiĕng gì nè̤ng káng.

i 2 L. 19:33, 34.
k 1 S. 2:34. 2 L. 20:8, 9. Isa. 7:11, 14. Lg. 2:12.
l 2 Ld. 32:22, 23.
m Isa. 10:20.
n Isa. 9:7.
o 2 S. 20:15.
p 1 L. 11:13.
s 1 L. 20:6. Isa. 31:5.
t 2 S. 24:16. 2 Ld. 32:21.
u Cs. 10:11. In. 1:2. N. 1:1.
a 2 L. 17:31.
b 2 L. 19:7.
c Cs. 8:4. 1 Il. 51:27.
d Isl. 4:2.

---

a 2 Ld. 32:24. Isa. 38:1—22.
b 2 S. 17:23.
c Nh. 5:19; 13:14, 22, 31.
d Cs. 17:1. 1 L. 3:6; 8:61.
e 2 L. 18:3.
g 1 S. 9:16; 10:1.
h 2 L. 19:20.
i Sp. 39:12; 56:8.
k 2 L. 19:34.
l 2 L. 19:29.

Hṳ̄ siŏh sì Hī-să̤-gă huâng
bâng buóh sī[a]. Ā-mò̤-sé̤ṳ gì
giăng siĕng-dĭ Ī-suói-ā lì giéng
ĭ, gâe̤ng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ gă-sé̤ṳ găi-
dŏng mì-mêng[b], ĭng nṳ̄ dék-dék
sī, ma̤ uăk 2 Hī-să̤-gă méng cêu
chiă-diōng ché̤ṳ chiòng, gì-do̤ Ià-
Huò-Huà, gōng, 3 Giù Ià-Huò-
Huà gé-niêng nguāi[c] sì-siòng
cêng-sĭng sĭk-é hông-sé̤ṳ Nṳ̄[d],
hèng siêng lo̤h Nṳ̄ méng-sèng[e].
Hī-să̤-gă bô duâi tiè. 4 Ī-suói-ā
chók kó̤ gó muôi gáu dṳ̆ng-iêng,
cêu dáik Ià-Huò-Huà gì mĕk-sê,
gâe̤ng ĭ gōng, 5 Nṳ̄ cái diē kó̤
giéng Nguāi báh-sáng gì gṳ̆ng-
uòng[g] Hī-să̤-gă, gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
cū-cṳ̆ng Dâi-bĭk gì Siông-Da̤ Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nguāi
ô tiăng-giéng nṳ̄ gì gì-do̤[h], ô
káng-giéng nṳ̄ gì mĕk-cāi[i]:
Nguāi dék-dék muŏk nṳ̄, gáu
da̤ săng nĭk nṳ̄ a̤ siōng kó̤ Ià-
Huò-Huà gì dâing. 6 Nguāi
buóh gă-cĕng nṳ̄ sêu-só sĕk-ngô
nièng; iâ buóh géu nṳ̄ gâe̤ng ciā
siàng tuák-liê Ā-sŭk uòng gì
chiū; bô ĭng Nguāi Buōng-Sĭng,
lièng Nguāi nù-bŭk Dâi-bĭk gì
iòng-gó, buóh bo̤-hô ciā siàng[k].
7 Ī-suói-ā gōng, Găi-dŏng ciŏng
siŏh dó̤i ṳ̆-huă-guō gì biāng do̤
lì. Nè̤ng cêu do̤ lì táik lo̤h ciā
dĭng chŏng, uòng cêu ho̤ kó̤.
8 Hī-să̤-gă kī-sĕng gâe̤ng Ī-suói-
ā gōng, Ià-Huò-Huà buóh muŏk
nguāi, sāi nguāi lo̤h da̤ săng nĭk
a̤ siōng kó̤ Ià-Huò-Huà gì dâing,
ô sié-nó̤h cháing-dièu nĭ?
9 Ī-suói-ā gōng, Ià-Huò-Huà dék-
dék éng-ngiêng Ĭ sū gōng gì uâ,
Ià-Huò-Huà cêu sé̤ṳ nṳ̄ cī siŏh
iông gì cháing-dièu[l]: nṳ̄ ó̤i nĭk
ōng céng-sèng sĕk dô, hé̤k tó̤i
âu sĕk dô nĭ? 10 Hī-să̤-gă éng
gōng, Nĭk o̤ng céng-sèng sĕk dô
ṳ̀ng-ê: nâ nguāi ó̤i nĭk ōng tó̤i âu
sĕk dô. 11 Siĕng-dĭ Ī-suói-ā
kōng-giù Ià-Huò-Huà: Ià-Huò-

Huà cêu sāi Ā-hăk-sê̤ṳ nĭk-gūi
siông-sié, sū céng gì nĭk ōng tó̤i
âu sĕk dô[m].
12 Hṳ̄ siŏh sì Bă-bī-lùng uòng
Bă-lăk-dáng gì giāng Mī-lò̤-dăk-
bă-lăk-dáng, tiăng-giéng Hĭ-sā̤-gă
huâng bâng ī-gĭng hō̤ lāu: cêu
gié piĕ gâe̤ng lā̤-ŭk ké̤ṳk Hĭ-sā̤-
gă[n]. 13 Hĭ-sā̤-gă huăng-hī tiăng
ĭ-gáuk-nèng gì uâ, cêu ciōng ĭ
gṳ̆ng-dâing gì bō̤-ŭk, gĭng,
ngṳ̀ng, hiŏng lâiu, gâe̤ng kĭng-
gói gì hiŏng-iù, lièng ĭ gṳ̆ng-ké
gì kó, gâe̤ng ĭ hū-kó-diē ék-chiék
gì nó̤h[o], dŭ cī ké̤ṳk ĭ káng:
huàng Hĭ-sā̤-gă gṳ̆ng-dâing
gâe̤ng guók-nô̤i sū iū gì nó̤h,
mò̤ siŏh iông ng ké̤ṳk ĭ káng.
14 Siĕng-dĭ Ī-suói-ā lì giéng Hĭ-
sā̤-gă uòng, gâe̤ng ĭ gōng, Ciā
nèng gōng sié-nó̤h uâ nĭ? Ĭ iù
sié-nó̤h ôi-chéu lì giéng nṳ̄ nĭ?
Hĭ-sā̤-gă gōng, Ĭ cê̤ṳ huông guók,
cêu sê Bă-bī-lùng lì. 15 Ī-suói-
ā gōng, Ĭ lō̤h nṳ̄ gṳ̆ng-dâing ô
káng-giéng sié-nó̤h nĭ? Hĭ-sā̤-gă
gōng, Huàng nguāi gṳ̆ng-dâing
sū ô gì nó̤h ĭ dŭ káng-giéng
lāu: nguāi hū-kó-diē sū ô gì
nó̤h nguāi mò̤ siŏh iông ng ké̤ṳk
ĭ káng.
16 Ī-suói-ā gâe̤ng Hĭ-sā̤-gă
gōng, Diŏh tiăng Ià-Huò-Huà
gì uâ. 17 Ià-Huò-Huà gōng,
Hâiu-lài nṳ̄ gṳ̆ng-dâing sū iū
gì nó̤h, lièng nṳ̄ liĕk-cū sū
cék-hé̤ṳk gáu dăng gì, dŭ dék-
dék dŏk kó̤ gáu Bă-bī-lùng[p], iâ
mò̤ làu siŏh iông gì nó̤h. 18 Iù
nṳ̄ sū săng gì giāng-sŏng dṳ̆ng-
găng, dék-dék ô ké̤ṳk nèng dŏk
kó̤[s], lō̤h Bă-bī-lùng uòng gì gṳ̆ng-
uōng-diē có̤ tái-gáng[t]. 19 Hĭ-sā̤-
gă gâe̤ng Ī-suói-ā gōng, Nṳ̄ sū
diòng Ià-Huò-Huà gì uâ sê hō̤
gì[u]. Bô gōng, Iŏk-sṳ̄ nguāi câi-
sié sì-hâiu dáik bìng-ăng, guók-
gă bō̤-còng, nò̤-nó̤h ng sê hō̤ bā̤?
20 Gì-ṳ̄ Hĭ-sā̤-gă sū hèng gì sê̤ṳ,
gâe̤ng ĭ gì duâi cài-nèng, lièng có̤

m Ic. 10: 12, 13.
n 2 Ld. 32: 31. Isa. 39: 1—8.
o 2 Ld. 32: 27.
p 2 L. 24: 13; 25: 13. 1 Il. 20: 5; 27: 19—22.
s 2 L. 24: 12. 2 Ld. 33: 11.
t Dl. 1: 3.
u 1 S. 3: 18. 2 Ld. 32: 25, 26.
a 2 L. 18: 17. Nh. 2: 14; 3: 16.
b 2 Ld. 32: 30.
c 2 Ld. 32: 32.
d 2 Ld. 32: 33.

---

a 2 Ld. 33: 1—9.
b 2 L. 16: 3.
c 2 L. 18: 4.
d Sm. 16: 21.
e 1 L. 16: 32, 33.
g Sm. 4: 19. 2 L. 17: 16; 23: 5.
h 1 Il. 7: 30; 32: 34.
i 2 S. 7. 13. 1 L. 8: 29; 9: 3. 2 L. 23: 27.
k 2 L. 23: 12.
l Le. 18: 21.
m Le. 19: 26.
n 2 L. 17: 17.
o Le. 19: 31. 2 L. 23: 24.

diè kŭi gău[a], īng cūi diē siàng[b] gì
dâi, dŭ cái diŏh Iù-tái liĕk uòng
gì gī-liŏk[c]. 21 Hĭ-sā̤-gă gâe̤ng ĭ
liĕk-cū cā̤ káung: Ĭ giāng Mā-
nā-sā̤ ciék ĭ gì ôi có̤ uòng[d].

Dâ̤ 21 Ciŏng.

Mā-nā-sā̤ có̤ uòng hèng sià-áuk. Ā-muòng ciék ôi có̤ Ciō sū hièng gì dâi. Iŏk-sā̤-ā có̤ Iù-tái uòng.

MĀ-NĀ-SĀ̤ dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh sĕk-nê huói; ĭ lō̤h Ià-lô-
sák-lēng có̤ uòng ngô-sĕk ngô
nièng[a]: ĭ nòng-nā̤ miàng Hiĕk-
sā̤-bă. 2 Mā-nā-sā̤ hèng áuk lō̤h
Ià-Huò-Huà méng-sèng, bìng Ià-
Huò-Huà lō̤h Ī-sáik-liĕk nèng
méng-sèng, sū dṳ̆k gì ê-băng-ìng
sū có̤ ék-chiék kō̤-ó gì dâi[b].
3 Ĭng ĭ cái kī ĭ nòng-mâ Hĭ-sā̤-
gă sū hūi gì gō̤-dài[c]; tá Bă-lĭk
dé̤ṳk dàng, iâ lĭk mŭk-têu gì
chiông[d], bìng Ī-sáik-liĕk uòng
Ā-hăk sū có̤[e], bô gôi-bái hông-
sê̤ṳ tiĕng-siông gì cé̤ṳng gṳ̆ng[g],
(cé̤ṳng gṳ̆ng hĕk ĭk cé̤ṳng sĭng.)
4 Bô lō̤h Ià-Huò-Huà dâing-diē
dé̤ṳk gūi cō̤ gì dàng[h], cā nĭk Ià-
Huò-Huà gōng, Nguāi dék-dék
lĭk Nguāi miàng lō̤h Ià-lô-sák-
lēng[i], ciā uâ sê cī diŏh ciā dâing
gōng gì. 5 Mā-nā-sā̤ lō̤h Ià-
Huò-Huà dâing gì liōng iêng diē,
ĭng tiĕng-siông gì cé̤ṳng gṳ̆ng
dé̤ṳk dàng[k]. 6 Bô siĕu hióng ĭ
gì giāng[l], bô báuk-guá[m], ê̤ṳng
sià-sŭk[n], ciā huâng gūi gì nèng,
lièng sìng-gṳ̆ng sìng-mā[o]: hèng
Ià-Huò-Huà sū hièng gì dâi cêng
sā̤, niā Ĭ gì sāi-sáng. 7 Bô ciŏng
ĭ sū káik mŭk têu gì chiông,
bóng lō̤h dâing-diē. Ià-Huò-Huà
câi-cā éng-hṳ̄ Dâi-bĭk gâe̤ng ĭ
giāng Sū-lò̤-muòng gōng, Nguāi
lō̤h Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái
dṳ̆ng-găng, sū gēng gì Ià-lô-sák-
lēng gâe̤ng ciā dâing, Nguāi dék-
dék sāi Nguāi gì miàng lō̤h ĭ
dṳ̆ng-găng gáu īng-uōng: 8 iŏk-

sū Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gĭng-siū cŏng-
hèng huàng Nguāi sū mêng ĭ,
lièng Nguāi nù-bŭk Mọ̀-sặ sū
hŭng-hó ék-chiék gì lŭk-huák;
Nguāi dék-dék ng sāi ĭ cái
chiĕng-iè liê kọ́ Nguāi sū sẹ́ụ
ĭ liĕk-cū gì dê[p]. 9 Nâ ĭ-gáuk-
nẹ̀ng ng kĭng tiăng: Mā-nā-sặ
iū-bẹ̆k ĭ hèng áuk, bī Ià-Huò-
Huà lọ̆h Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng méng-
sèng sū miĕk gì ê-băng-ìng gó
sặ.
10 Ià-Huò-Huà táuk ĭ nù-bŭk
cẹ́ụng siĕng-dĭ, gōng, 11 Ĭng Iù-
tái uòng Mā-nā-sặ cọ́ cī sặ kọ̄-
ó gì dâi[s], hèng áuk bī ī-sèng
Ā-mọ̀-lī nẹ̀ng sū hèng gì gó lòng-
buôi[t], iâ kĕk ĭ sū lĭk gì ngēu-
chiông sāi Iù-tái nẹ̀ng huâng-
cội[u]: 12 gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ciōng-
uāng gōng, Nguāi dék-dék gáung
căi lọ̆h Ià-lô-sák-lēng gâẹng Iù-
tái, sāi huàng tiăng-giéng gì nẹ̀ng
lâng bĕng ngê-giāng dŭ ạ̄ giéu[a].
13 Nguāi buóh ciŏng Sák-mā-lé-ā
gì mĕk-dāu-siáng, gâẹng Ā-hăk
gă gì dôi-sìng-sọ́h[b], dọ̀ lì liòng
guó Ià-lô-sák-lēng: Nguāi iâ buóh
chék Ià-lô-sák-lēng chiông nẹ̀ng
chék buàng, chék uòng cêu pók
lặ. 14 Nguāi sū diông gì báh-
sáng (báh-sáng nguòng-ùng cáuk
gĭ-ngiĕk) Nguāi dék-dék ké kọ́,
gău lọ̆h ĭ siù-dĭk gì chiū; kẹ́ụk
cẹ́ụng siù-dĭk chiōng kọ́ dŏk kọ́;
15 ĭng ĭ-gáuk-nẹ̀ng hèng áuk lọ̆h
Nguāi méng-sèng, cệụ ĭ liĕk-cū
chók Aĭ-gĭk gáu dăng, siòng-
siòng niā Nguāi sāi-sáng.
16 Mā-nā-sặ sāi Iù-tái nẹ̀ng
dâung lọ̆h cội, hèng áuk lọ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng; ciā cội
ī-nguôi bô làu hṳ̄ sặ mọ̆ cội nẹ̀ng
gì háik, chṳ̆ng-muāng Ià-lô-sák-
lēng sẹ́ụ-sié[c]. 17 Gĭ-ṳ̄ Mā-nā-
sặ gì ngiòng-hâing, lièng ĭ sū cọ́
ék-chiék gì dâi, gâẹng ĭ sū huâng
gì cội, dŭ cái diŏh Iù-tái uòng
gì gī-liŏk[d]. 18 Mā-nā-sặ gâẹng

p 2 S. 7:10.
s 2 L. 23:26; 24:3, 4. 1 Il. 15:4.
t 1 L. 21:26.
u 2 L. 21:9, 16, 21.
a 1 S. 8:11. 1 Il. 19:3.
b Isa. 34:11. 2 Il. 2:8. Am. 7:7, 8.
c 2 L. 24:4.
d 2 Ld. 33:11—19.
e 2 Ld. 33:20.
g 2 Ld. 33:21—23.
h 2 L. 21:2-6, 11.
i 1 L. 11:33. 2 L. 22:17.
k 2 Ld. 33:24.
l 2 Ld. 33:25.
m 2 L. 21:18.

ĭ liĕk-cū cạ̀ káung, muài lọ̆h ĭ
gṳ̆ng-uōng gì huòng lặ, cêu sê Ŭ-
sák gì huòng: ĭ giăng Ā-muòng
ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng[e].
19 Ā-muòng dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh nê-sĕk nê huói; lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng cọ́ uòng lâng nièng[g]:
ĭ nòng-nặ miàng Mī-sŭk-lé-mĭk,
sê Iók-bă nẹ̀ng Hăk-lū-sṳ̄ gì cṳ̆-
niòng-giăng. 20 Ā-muòng hèng
áuk lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
ọ̆h ĭ nòng-mâ Mā-nā-sặ sū cọ́
gì[h]. 21 Bìng ĭ nòng-mâ sū hèng
ék-chiék gì dâi, iâ hông-sẹ̆ụ gôi-
bái ĭ nòng-mâ sū hông-sẹ̆ụ gì
ngēu-chiông: 22 ké ĭ liĕk-cū gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[i], ng giàng
lọ̆h Ià-Huò-Huà gì diô. 23 Ā-
muòng gì sìng-cṳ̄ huāng-buôi,
tài ĭ lọ̆h uòng gì gṳ̆ng-uōng-
diē[k]. 24 Ciā guók gì báh-sáng
ciŏng huāng-buôi Ā-muòng uòng
gì nẹ̀ng, dŭ tài kọ́; cêu lĭk Ā-
muòng gì giăng Iók-sặ-ā ciék ôi
cọ́ uòng[l]. 25 Gĭ-ṳ̄ Ā-muòng sū
hèng gì sẹ̆ụ, dŭ cái lọ̆h Iù-tái
liĕk uòng gì gī-liŏk. 26 Ā-
muòng muài-cáung diŏh Ŭ-sák
gì huòng[m], lọ̆h cê-gă gì muó: ĭ
giăng Iók-sặ-ā ciék ĭ gì ôi cọ́
uòng.

Dê̤ 22 Ciŏng.

Iók-sặ-ā siŭ-lī Siông-Dá̤ dâing. Cié-sĭ-diŏng Hĭ-lĕk-gă tọ̄ diŏh lŭk-huák gì cṳ̄. Hó-lĕk-dâi ĕ̤ụ-ngiòng.

IÓK-SẶ-Ā dĕng-gĭ sì-hâiu ciáh
báik huói; ĭ lọ̆h Ià-lô-sák-lēng cọ́
uòng săng-sĕk ék nièng[a]: ĭ nòng-
nặ miàng Ià-dī-dâi, sê Bók-gák[i]
nẹ̀ng Ā-tái-ngā gì cṳ̆-niòng
giăng 2 Iók-sặ-ā hèng siĕng
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng, dŭ
bìng ĭ cū-cŭng Dâi-bĭk gì diô kĭ
giàng, dŭ mọ̆ piĕng lọ̆h cọ̄ piĕng
lọ̆h ĕu[c].
3 Iók-sặ-ā uòng sĕk-báik nièng
sì-hâiu, uòng chặ-kiĕng cṳ̆-bâing

a 2 Ld. 34:1, 2.
b Io. 15:39.
c Sm. 5:32.

cêu sê Mī-cṳ̄-làng gì sōng, Ā-
sák-lé gì giāng Să-huăng, kọ́
Ià-Huò-Huà gì dâing[d], gâeng ĭ
gōng, 4 Nṳ̄ siông kọ́ giéng cié-
sĭ-diōng Hĭ-lĕk-gă, sāi ĭ ciōng
ciā hióng diē Ià-Huò-Huà dâing
gì ngṳ̀ng[e], cêu sê guāng muòng
gì nẹ̀ng iù báh-sáng lạ̄ sū siŭ
gì[g], dọ̀ lì sáung ô niŏh-sạ̄:
5 gău kẹ́uk sū puái lọ̆h Ià-Huò-
Huà dâing lạ̄ bâing sẹ̄u gì nẹ̀ng:
sāi ĭ diōng gău kẹ́uk Ià-Huò-
Huà dâing-diē cọ́ gĕ̤ng gì nẹ̀ng,
siŭ-lī dâing sū sōng-huâi gì ôi-
chẹ́u; 6 kẹ́uk tù-chióng, mŭk-
chióng, gâeng bĕk nọ́h gĕ̤ng-
chióng; lièng sāi ĭ mạ̄ chéu mŭk
gâeng chĕk siàng gì siŏh, siŭ-lī ciā
dâing[h]. 7 Ciōng ciā ngṳ̀ng gău
lọ̆h ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì chiū lạ̄, iâ
dṳ̄ ng gâeng ĭ sáung-só; ĭng
gáuk-nẹ̀ng dṳ̄ng sĭng bâing sẹ̄u[i].
8 Cié-sĭ-diōng Hĭ-lĕk-gă gâeng
cṳ̄-bâing Să-huăng gōng, Nguāi,
lọ̆h Ià-Huò-Huà dâing-diē, ô tọ̄
diŏh ciā lŭk-huák gì cṳ̄[k]. Hĭ-
lĕk-gă cêu ciōng ciā cṳ̄ dọ̀ kẹ́uk
Să-huăng, Să-huăng dọ̀ lì tẹ̆k.
9 Cṳ̄-bâing Să-huăng gáu uòng
hŭ-uái, huòi-hók uòng gōng, Nṳ̄
sìng-cṳ̄ ī-gĭng biáng chók Ià-
Huò-Huà dâing sū ô gì ngṳ̀ng,
gău kẹ́uk sū puái lọ̆h Ià-Huò-
Huà dâing-diē bâing sẹ̄u gì nẹ̀ng.
10 Să-huăng bô cáiu uòng gōng,
Cié-sĭ Hĭ-lĕk-gă gău siŏh buōng
gì cṳ̄ kẹ́uk nguāi. Să-huăng cêu
lọ̆h uòng méng-sèng tẹ̆k ciā cṳ̄.
11 Uòng siŏh tiăng-giéng ciā lŭk-
huák cṳ̄ gì uâ, cêu tiē-puái cê-gă
gì ĭ-siòng[l]. 12 Uòng mêng cié-sĭ
Hĭ-lĕk-gă, Să-huăng gì giāng Ā-
hĭ-găng[m], Mī-găi-ngā gì giāng Ā-
gáik-pọ́[n], cṳ̄-bâing Să-huăng,
lièng uòng gì nọ̄i-sìng Ā-sói-ā,
gōng, 13 Nṳ̄-nẹ̀ng tạ́ nguāi lièng
báh-sáng gâeng Iù-tái ciòng cṳ̆k,
ĭng sū tọ̄ diŏh ciā cṳ̄ gì uâ, kọ́
muóng Ià-Huò-Huà: ĭng nguāi-
gáuk-nẹ̀ng gì liĕk-cū dṳ̄ muōi
téng-bìng ciā cṳ̄ sū cái ék-chiék
mêng nguāi-nẹ̀ng gì uâ kọ́ cọ́, gó-
chṳ̄ Ià-Huò-Huà hióng nguāi-
nẹ̀ng huák duâi nô-ké[o], chiông
huōi siĕu diŏh siŏh-iông.
14 Cié-sĭ Hĭ-lĕk-gă, Ā-hĭ-găng,
Ā-gáik-pọ́, Să-huăng, Ā-sói-ā, dṳ̄
kọ́ giéng nṳ̄ siĕng-dĭ Hô-lĕk-dâi,
ĭ sê guāng lạ̄-ĭ nẹ̀ng Hăk-
hăk gì sōng, Dĕk-nguā gì giāng,
Să-lṳ̀ng gì lọ̄-siẹ̄u[p]; (dêu lọ̆h Ià-
lô-sák-lēng dạ̄ nê cọ̄ gì siàng)
gáuk-nẹ̀ng gâeng ĭ siŏng-ngiê.
15 Hô-lĕk-dâi gâeng ĭ gōng, Ī-
sáik-liĕk gì Siōng-Dạ́ Ià-Huò-
Huà ciōng-uāng gōng, Nṳ̄ diŏh
gó-só ciā chặ-kiĕng nṳ̄ lì muóng
Nguāi gì nẹ̀ng, gōng, 16 Ià-Huò-
Huà ciōng-uāng gōng, Nguāi
dék-dék gáung cāi lọ̆h ciā dê,
gâeng ciā báh-sáng, dṳ̄ bìng Iù-
tái uòng sū tẹ̆k ciā cṳ̄ ék-chiék
gì uâ: 17 ĭng ĭ-gáuk-nẹ̀ng ké
Nguāi[s], hióng bĕk ciáh siông-dạ́
siĕu hiōng, kĕk ĭ sū cọ́ ék-chiék
gì dâi, niā Nguāi gì sāi-sáng; gó-
chṳ̄ Nguāi dọ̄i ciā dê-huŏng huák
duâi nô-ké, chiông huōi siĕu diŏh
mạ̄ miĕk siŏh-iông. 18 Iù-tái
uòng chặ-kiĕng nṳ̄ lì muóng Ià-
Huò-Huà, nṳ̄ diŏh ciōng-uāng
gó-só ĭ, gōng, Ī-sáik-liĕk gì
Siōng-Dạ́ Ià-Huò-Huà ciōng-
uāng gōng: Nṳ̄ ô tiăng-giéng ciā
cṳ̄ gì uâ, 19 nṳ̄ tiăng-giéng
Nguāi cī ciā dê, gâeng ciā dê gì
báh-sáng, sū gōng gì uâ, gōng,
Ciā dê dék-dék biéng huŏng-hié
kọ́[t], báh-sáng dék-dék sêu-có[u], nṳ̄
sĭng-diē cêu iù-niōng[a], lọ̆h Nguāi
méng-sèng cê-gă kiĕng-bĭ[b], tiē-
puái ĭ-siòng[c], lọ̆h Nguāi méng-
sèng tiè-mà; gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi ô tiăng nṳ̄. 20 Ĭng-
chṳ̄ Nguāi dék-dék sāi nṳ̄ bìng-
ăng gṳ̆i nṳ̄ gì liĕk-cū, gṳ̆i lọ̆h nṳ̄
gì muó lạ̄[d], nṳ̄ mạ̄ chĭng-ngāng
káng-giéng Nguāi buóh gáung lọ̆h
ciā dê ék-chiék gì cāi-huô. Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng cêu diōng kọ́ huòi-hók uòng.

d 2 Ld. 34:8.
e 2 L. 12:4.
g 2 L. 12:9.
h 2 L. 12:11, 12, 14.
i 2 L. 12:15.
k Sm. 31:24—26. 2 Ld. 34:14.
l Io. l:6.
m 2 L. 25:22. 1 Il. 26:24; 39:14; 40:5.
n 2 Ld. 34:20.
o Sm. 29:27.
p 2 Ld. 34:22.
s Sm. 29:25, 26. 2 L. 21:22.
t Le. 26:31, 32. 1 Il. 25:18; 44:22.
u 1 Il. 24:9; 26:6.
a Sp. 51:17. Isa. 57:15.
b 1 I. 21:29.
c 2 L. 22:11.
d Sp. 37:37. Isa. 57:1, 2.

Dạ̄ 23 Ciŏng.

Iók-sặ-ā sāi báh-sáng huói-gāi,
lièng bìng lŭk-huák. Iók-sặ-ā
kẹ̄uk Huák-lọ̄-nạ̀-gọ̆ hâi sĭ. Huák-
lọ̄-nạ̀-gọ̆ gṳ̆-géng Iók-hăk-sṳ̆ lĭk ĭ
diê Iók-ngā-gĭng cọ́ uòng.

UÒNG chặ-kiĕng nẹ̀ng ciĕu-
cĭk cẹ̄ụng Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-
lēng gì diōng-lọ̄ lì[a]. 2 Uòng cêu
siông kọ́ Ià-Huò-Huà gì dâing,
Iù-tái cẹ̄ụng-nẹ̀ng gâẹng Ià-lô-
sák-lēng gṳ̆ mìng, cié-sĭ, siĕng-dĭ,
gâẹng cẹ̄ụng báh-sáng, mọ̀ lâung
duâi sạ́, dŭ gâẹng uòng cạ̀ siông
kọ́: uòng cêu ciŏng Ià-Huò-Huà
dâing-diē sū tọ̄ diŏh gì iók-cṳ̆[b],
tẹ̆k kẹ̄ụk gáuk-nẹ̀ng tiăng[c].
3 Uòng kiê lọ̆h dài siông-sié[d],
diŏh Ià-Huò-Huạ̀ méng-sèng lĭk
iók[e], cêng-sĭng cêng-é sông-cụng
Ià-Huò-Huà[g], gīng-siū Ĭ gái-
mêng, lŭk-liê, huák-dô, bìng ciā
cṳ̆ lạ̄ sū gé lĭk iók gì uâ: cẹ̄ụng
báh-sáng iậ nêng ciā iók.

4 Uòng bô mêng cié-sĭ-diōng Hĭ-
lĕk-gă, gâẹng dậ nê dēng gì cié-
sĭ[h], lièng káng-siū dâing muòng
gì nẹ̀ng, gōng, Tạ́ Bă-lĭk gâẹng
ciā mŭk-têu gì chiông[i], lièng
tiĕng-siông cẹ̄ụng gŭng, sū cié-cộ
gì gă-sĭ: nṳ̄ iù Ià-Huò-Huà
dâing dŭ buăng chók lì, uòng
ciŏng ciā gă-sĭ, lọ̆h Ià-lô-sák-lēng
ngiê-dāu, gẹ̄ụng Ngék-lùng kặ gì
chèng-dŏng siĕu kọ́[k], ciŏng ĭ huōi-
hŭ dái gáu Báik-dĕk-lé. 5 Iù-
tái liĕk uòng báik-cèng lĭk ciā
bái ngēu-chiông gì cié-sĭ, puái ĭ
lọ̆h gáuk siàng, gâẹng Ià-lô-
sák-lēng sẹ́ụ-hióng gì gọ̆-dài
lạ̄ siĕu hiŏng; uòng dăng dŭ
hié ĭ kọ́, bô hié kọ́ huàng siĕu
hiŏng lọ̆h Bă-lĭk lièng nĭk
nguŏk sĕk-nê sĭng-séu, gâẹng
tiĕng-siông cẹ̄ụng gŭng hṳ̄ sậ
nèng. 6 Bô iù Ià-Huò-Huà
dâing-diē, dọ̀ mŭk-têu gì chiông
chók lì, gáu Ià-lô-sák-lēng ngiê-

a 2 Ld. 34: 29—32.
b 2 L. 22: 8.
c Sn. 31: 11.
d 2 L. 11: 14.
e 2 L. 11: 17.
g Sm. 13: 4.
h 2 L. 25: 18.
i 2 L. 21: 3.
k 2 L. 23: 15.
l 2 Ld. 15: 16.
m 2 Ld. 34: 4.
n Sm. 23: 17. 1 L. 14: 24; 15: 12.
o Isg. 16: 16.
p 1 L. 15: 22.
s Isg. 44: 10—14.
t Isa. 30: 33. 1 Il. 7: 31, 32; 19: 6, 11-14.
u Le. 18: 21.
a 1 Il. 19: 13; 32: 29.
b 2 L. 21: 5.
c 1 L. 11: 5.
d Msg. 21: 29.
e 1 L. 11: 5.
g C. 23: 24.

dāu Ngék-lùng kặ biĕng, lọ̆h hŭ-
uái siĕu kọ́, bô cṳ̆ng hṳ̄ng-chọ́i[l],
ciŏng ciā hūng iê lọ̆h báh-sáng gì
muó lạ̄[m]. 7 Bô ciŏng Ià-Huò-
Huà dâing-biĕng ciā nguàng-dùng[n]
sū dêu gì chió, cêụ sê cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng tạ́ mŭk-têu gì chiộng cék
dióng-mâng gì ôi-chẹ́ụ[o], dŭ hūi
kọ́. 8 Bô iù Iù-tái hṳ̄ sậ siàng,
diêu cié-sĭ gáuk-nẹ̀ng lì, cêu páh-
uói ciā cié-sĭ báik-cèng siĕu
hiŏng gì gọ̆-dài, cêụ Gĭ-bặ[p] gáu
Biĕk-sê-bă; bô tiáh hūi siàng-
muòng-biĕng gáuk gọ̆-dài, cêu sê
guāng siàng gì guăng Iók-cṳ̆-ā
muòng-sèng gì gọ̆-dài, ciā gọ̆-dài
siék diŏh nẹ̀ng diē siàng gì cọ̄-
bĕng. 9 Ciā gọ̆-dài gì cié-sĭ lọ̆h
Ià-lô-sák-lēng, mậ siông gáu Ià-
Huò-Huà gì dàng[s], nâ lọ̆h ĭ hiăng-
diê dṳ̆ng-găng siăh mọ̀ bùi gì
biāng. 10 Iók-sặ-ā bô páh-uói
Biêng-hṳ̆ng-nâung săng-gók gì
Dọ̀-huák[t], miēng-dék nẹ̀ng lọ̆h
hŭ-uái cái siĕu ĭ nàng-nṳ̄-giāng
hióng kẹ̄ụk Mọ̀-lŏk[u]. 11 Iù-tái
liĕk uòng sèng-nĭk hióng mā
hông-sẹ̄ụ nĭk-tàu, ciā mā iōng lọ̆h
Ià-Huò-Huà dâing-muòng-biĕng,
guāng-kó Nā-dăng-mī-lĕk chió-
biĕng gì lòng lạ̄, Iók-sặ-ā ciŏng
ciā mā dụ̀ kọ̆; ẹ̄ụng huōi siĕu kọ́
nĭk-tàu gì chiă. 12 Uòng bô
ciŏng Iù-tái liĕk uòng lọ̆h Ā-hăk-
sẹ̄ụ làu-cék-dīng siông-sié sū kī
gì cié-dàng[a], gâẹng Mā-nā-sặ lọ̆h
Ià-Huò-Huà dâing liōng iêng-
diē sū kī gì cié-dàng[b], dŭ tiáh-
hūi, ciŏng ciā tù gāng-gīng dọ́ lọ̆h
Ngék-lùng kặ. 13 Ī-sáik-liĕk
uòng Sū-lọ̀-muòng câi-cā lọ̆h Ià-
lô-sák-lēng sèng-dāu, sià-pék
săng gì êu-bĕng, tạ́ Sặ-dóng nẹ̀ng
kọ̄-ó gì nọ́h, Ā-dâi-lṳ̆k[c], Mọ̀-ák
nẹ̀ng kọ̄-ó gì nọ́h, Gĭ-muák[d], Ā-
muòng nẹ̀ng kọ̄-ó gì nọ́h, Mĭk-
gŭng[e], sū dẹ́ụk gì dàng, uòng
dăng sāi ciā dàng dŭ páh-uói kọ́.
14 Hūi hṳ̄ sậ sìng-chiông[g], lièng
chọ́i ciā mŭk-têu gì chiông, ciŏng

nèng gì hài-gáuk dŏi muāng ciā
ŏi-chéu.
15 Uòng iâ ciŏng Báik-dĕk-lé gì
cié-dàng, gâeng Nạ̀-báik gì giāng
Ià-lò̤-pó̤-áng sū kī gì gō̤-dài[h], sāi
Ī-sáik-liĕk nèng huâng cŏi[i], ciā
dàng gâeng gō̤-dài dŭ tiáh kó̤;
ĕ̤ng huōi siĕu ciā gō̤-dài, bô cŭng
hūng-chó̤i có̤ ŭng-dìng, liêng siĕu
ciā mŭk-têu gì chiông. 16 Iók-
să̤-ā huòi-diōng-tàu chéu, káng-
giéng săng lā gì muó; cêu sāi
nèng ciŏng muó-diē gì hài-gáuk
dò̤ chók lì, siĕu lŏ̤h dàng siông-
sié, páh-uói ciā dàng, ciŏng-uâng
ciáng-ciáng éng-ngiêng ī-sèng
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk sū diòng Ià-
Huò-Huà gì uâ[k]. 17 Iók-să̤-ā
gōng, Nguāi sū káng-giéng gì
siŏh-bĭ sê diê-nèng gì? Ciā
siàng gì nèng gâeng ĭ gōng, Ī-
sèng ô lā Ià-Huò-Huà gì nù-bŭk
cêu Iù-tái lì, ĕ̤-sĕng gōng, Nṳ̄
hiĕng-câi lŏ̤h ciā Báik-dĕk-lé gì
dàng sū có̤ gì dâi, cuòi cêu sê ciā
nèng gì muó-bĭ[l]. 18 Uòng cêu
gōng, Ng-tĕ̤ng dêng-dâeng; dŭ
ng tĕ̤ng iè ĭ gì hài-gáuk. Gáuk-
nèng cêu mò̤ dêng-dâeng ĭ gì hài-
gáuk, cêu Sák-mā-lé-ā lì hṳ̄ siŏh
ciáh siĕng-dĭ[m] gì hài-gáuk iâ ng
dêng-dâeng. 19 Cŭng-cièng Ī-
sáik-liĕk gì liĕk uòng, lŏ̤h Sák-
mā-lé-ā gáuk siàng[n] sū kī hṳ̄-să̤
gō̤-dài gì dâing, niā Ià-Huò-Huà
gì sāi-sáng, dăng Iók-să̤-ā dŭ dṳ̀
kó̤ ciā dâing, bìng ĭ lŏ̤h Báik-
dĕk-lé lūng-cūng sū có̤ gì siŏh-
iông. 20 Bô ciŏng hŭ-uái gō̤-dài
sū-iū gì cié-sĭ, dŭ tài lŏ̤h dàng
siông[o], iâ siĕu nèng gì hài-gáuk
lŏ̤h dàng siông-sié[p]; cêu diōng kó̤
Ià-lô-sák-lēng.
21 Uòng mêng cĕ̤ng báh-
sáng gōng, Nṳ̄ găi-dŏng siū ṳ̀-uŏk
cáik[s] hông-sêu nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, bìng iók-cṳ̄ sū cái gì[t].
22 Cêu sêu-sṳ̄ guāng Ī-sáik-liĕk
cŭk sì-hâiu, liêng Ī-sáik-liĕk
liĕk uòng, gâeng Iù-tái liĕk uòng

h 1 L. 12:28, 29, 33.
i 1 L. 14:16.
k 1 L. 13:2.
l 1 L. 13:1, 30.
m 1 L. 13: 11, 31.
n 2 Ld. 34: 6, 7.
o C. 22: 20. 1 L. 18: 40. 2 L. 11: 18.
p 2 Ld. 34: 5.
s 2 Ld. 35: 1.
t C. 12: 3—11. Le. 23: 5. Msg. 9: 2-4. Sm. 16: 2.
u 2 Ld. 35: 18, 19.
a Le. 19: 31. 2 L. 21: 6.
b 2 L. 21: 11, 21.
c 2 L. 22: 8.
d Le. 19: 31; 20: 27. Sm. 18: 11.
e 2 L. 18: 5.
g 2 L. 21: 11; 24: 3, 4. 1 Il. 15: 4.
h 2 L. 17: 18, 20; 18: 11; 21: 13.
i 2 L. 21: 4.
k Sg. 12: 11.
l 2 Ld. 35: 20—24.
m 2 L. 9: 28.

sì-hâiu, dŭ muōi siū ciŏng-uâng
gì ṳ̀-uŏk cáik[u]; 23 Iók-să̤-ā uòng
sĕk-báik nièng, lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng
ô siū ciā ṳ̀-uŏk cáik, hông-sêu Ià-
Huò-Huà. 24 Iók-să̤-ā bô ciŏng
Iù-tái dê gâeng Ià-lô-sák-lēng sū
iū huâng gūi gì, liêng sìng-gŭng,
sìng-mā[a], gâeng nèng chió-diē
gì chiông, liêng hṳ̄ să̤ ngēu-
chiông[b], gâeng ék-chiék sū giéng
kó̤-ó gì hŭng-sṳ̆k, dŭ dṳ̀ cêng,
ciŏng-uâng cŏng-hèng cié-sĭ Hĭ-
lĕk-gă lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing-
diē sū tō̤ diŏh[c], ciā lŭk-huák cṳ̄
sū cái gì uâ[d]. 25 Iók-să̤-ā cêng
sĭng, cêng séng, cêng lĭk, gūi-
sông Ià-Huò-Huà, bìng Mò̤-să̤
ék-chiék gì lŭk-huák; lŏ̤h ĭ ī-
sèng muôi ô uòng chiông ĭ, ī-
hâiu iâ muôi hìng lā uòng ă̤
gâeng ĭ bī-piâng[e].
26 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, Ià-
Huò-Huà hióng Iù-tái cŭk sū
huák gì duâi nô-ké, ĭng-nguòng mâ̤
sák, sê ĭng Mā-nā-să̤ sū có̤ ék-
chiék gì dâi[g], niā Ī sāi-sáng.
27 Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi dék-
dék buóh dṳ̀ Iù-tái cŭk lŏ̤h
Nguāi méng-sèng, chiông Nguāi
câi-cā dṳ̀ Ī-sáik-liĕk cŭk siŏh-
iông[h], Nguāi cŭng-cièng sū gĕng-
sŏng Ià-lô-sák-lēng siàng, liêng
ciā dâing, bô cĭ ciā dâing gōng,
Nguāi gì miàng dék-dék lŏ̤h hṳ̄-
uái[i], Nguāi dăng dŭ buóh ké ĭ kó̤.
28 Gì-ṳ̀ Iók-să̤-ā gì ngiòng-
hâing, gâeng ĭ sū có̤ ék-chiék gì
dâi, dŭ cái diŏh Iù-tái uòng gì
gī-liŏk. 29 Dŏng Iók-să̤-ā uòng
sì-hâiu, Aĭ-gĭk uòng Huák-lò̤-
nạ̀-gō̤ siông kó̤ Báik-lăk ò̤ páh
Ā-sŭk uòng: Iók-să̤-ā dă̤-dĭk ĭ;
Aĭ-gĭk uòng lŏ̤h Mī-gék-dŏ̤[k] cêu
ngêu-diŏh Iók-să̤-ā, tài ĭ[l]. 30 Ĭ
gì sìng-cṳ̄ ciŏng ĭ sĭng-sĭ ĕ̤ng
chiă cêu Mī-gék-dŏ̤ sáeng diōng
Ià-lô-sák-lēng, muài lŏ̤h buōng-
sĭng gì muó lā[m]. Guók lā báh-
sáng ĕ̤ng iù dṳ̀ Iók-să̤-ā gì
giāng Iók-hăk-sṳ̆, lĭk ĭ có̤ uòng.

ciék ĭ nòng-mâ gì ôi[n].
31 Iók-hăk-sṳ̆ dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh nê-sĕk săng huói; ĭ lŏ̤h Ià-
lô-sák-lĕng có̤ uòng săng gā
nguŏk nĭk: ĭ nòng-nā̤ miàng
Hăk-mū-dăk sê Lĭk-nā nḛ̀ng Ià-
lé-mī gì cṳ̄-niòng-giăng[o]. 32 Iók-
hăk-sṳ̆ hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, bìng ĭ liĕk-cū
ék-chiék sū có̤ gì[p]. 33 Huák-lō̤-
nà̤-gō̤ ciŏng Iók-hăk-sṳ̆ gṳ̄-géng
lŏ̤h Hăk-muăk dê gì Lĭk-lăk[s], ng
ké̤uk ĭ có̤ uòng lŏ̤h Ià-lô-sák-lĕng;
bô huăk Iù-tái guók ngṳ̀ng sĕk-ngô
uâng, gĭng siŏh chiĕng ngô báh.
34 Huák-lō̤-nà̤-gō̤ lĭk Iók-să̤-ā gì
giăng Ī-lī-ā-gĭng, ciék ĭ nòng-mâ
gì ôi có̤ uòng, găi ĭ gì miàng[t] giéu
lō̤ Iók-ngā-gĭng: bô dái Iók-hăk-
sṳ̆ kó̤ Ăi-gĭk; Iók-hăk-sṳ̆ gáu Ăi-
gĭk, sī diŏh hṳ̆-uái[u]. 35 Iók-ngā-
gĭng ciŏng ciā gĭng ngṳ̀ng ké̤uk
Huák-lō̤; nâ ĭ hông Huák-lō̤ gì
mêng, gâe̤ng guók lā̤ báh-sáng tō̤
ciā gĭng ngṳ̀ng gău ké̤uk Huák-
lō̤: cêu sê bìng gáuk-nḛ̀ng gì
lĭk-liông diâng só siŭ liòng, iù
báh-sáng dáik ciā gĭng ngṳ̀ng,
năk ké̤uk Huák-lō̤-nà̤-gō̤.
36 Iók-ngā-gĭng dĕng-gĭ sì-
hâiu ciáh nê-sĕk ngô huói; lŏ̤h
Ià-lô-sák-lĕng có̤ uòng sĕk-ék
nièng[a]. Ĭ nòng-nā̤ miàng Să̤-
buó-dâi, sê Lū-mā nḛ̀ng Bī-tái-
ā gì cṳ̄-niòng-giăng. 37 Iók-ngā-
gĭng hèng áuk lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, bìng ĭ liĕk-cū ék-
chiék sū có̤ gì siŏh-iông.

Dā̤ 24 Ciŏng.

Iù-tái hŭk Bă-bī-lùng. Iók-ngā-gṳ̆ng có̤ uòng. Uòng gâe̤ng báh-sáng dŏk kó̤ Bă-bī-lùng. Să̤-dī-gă có̤ uòng.

DŎNG Iók-ngā-gĭng sì-hâiu,
Bă-bī-lùng uòng Nà̤-buó-gák-nà̤-
sák siông lì[a], Iók-ngā-gĭng hŭk-
sê̤u ĭ săng nièng: ī-hâiu biéng
huăng-buôi ĭ. 2 Ià-Huò-Huà săi
Giă-lĕk-dī bĭng[b], Ā-làng bĭng[c],
Mò̤-ák bĭng, Ā-muòng bĭng, giék
dêng lì páh Iók-ngā-gĭng, bô săi
cé̤ṳng-nḛ̀ng lì miĕk Iù-tái, éng-
ngiêng Ià-Huò-Huà táuk Ĭ nṳ̀-
bŭk siĕng-dĭ sū gŏng gì uâ[d].
3 Iù-tái có̤ ciā căi, cêu sê Ià-
Huò-Huà sū mêng gì, bóh ciŏng
Iù-tái iù ĭ méng-sèng dṳ̄ kó̤, sê
ĭng Mā-nā-să̤ gì cō̤i-áuk, lièng
ĭ sū có̤ ék-chiék gì dâi[e]; 4 bô
ĭng ĭ làu mò̤ cō̤i nḛ̀ng gì háik;
ĭng ĭ kĕk mò̤ cō̤i nḛ̀ng gì háik
chṳ̆ng-muăng Ià-lô-sák-lĕng[g]:
ciā cō̤i Ià-Huò-Huà ng kīng siá
kó̤. 5 Gì-ṳ̄ Iók-ngā-gĭng gì
ngiòng-hâing, gâe̤ng ĭ sū có̤ ék-
chiék gì dâi, dṳ̆ cái lŏ̤h Iù-tái
liĕk uòng gì gī-liŏk[h]. 6 Iók-ngā-
gĭng gâe̤ng ĭ liĕk-cū cā̤ káung[i]: ĭ
giăng Iók-ngā-gṳ̆ng ciék ĭ gì ôi
có̤ uòng. 7 Ăi-gĭk uòng mò̤ cái
chók buŏng guók lì gău-ciéng[k]:
ĭng cê̤u Ăi-gĭk ò̤[l] gáu Báik-lăk ò̤,
Ăi-gĭk uòng sū-iū gì dê, dṳ̆ ké̤uk
Bă-bī-lùng uòng dŏk kó̤[m].
8 Iók-ngā-gṳ̆ng dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh sĕk-báik huói; lŏ̤h Ià-lô-sák-
lĕng có̤ uòng săng gā nguŏk
nĭk[n]: ĭ nòng-nā̤ miàng Nà̤-huók-
dâi, sê Ià-lô-sák-lĕng nḛ̀ng Lé-
nā-dăng gì cṳ̄-niòng-giăng.
9 Iók-ngā-gṳ̆ng hèng áuk lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, dṳ̆ bìng ĭ
nòng-mâ sū có̤ gì siŏh-iông[o].
10 Hṳ̄ siŏh sì, Bă-bī-lùng uòng
Nà̤-buó-gák-nà̤-sák gì sìng-cṳ̄,
siông kó̤ Ià-lô-sák-lĕng, ùi
ciā siàng[p]. 11 Bă-bī-lùng uòng
Nà̤-buó-gák-nà̤-sák gì sìng-cṳ̄ lā̤
ùi siàng sì-hâiu, uòng cê-gă iâ
gáu hṳ̆-uái. 12 Iù-tái uòng Iók-
ngā-gṳ̆ng dái ĭ nòng-nā̤, sìng-cṳ̄,
nṳ̄-chài, lièng tái-gáng, chók
siàng dàu-hòng Bă-bī-lùng uòng[s]:
Bă-bī-lùng uòng cêu niăh ĭ[t],
dŏng-sì sê Bă-bī-lùng uòng dā̤
báik nièng. 13 Cêu ciŏng Ià-
Huò-Huà dâing-diē ék-chiék bō̤-
ŭk, gâe̤ng uòng gṳ̆ng-uŏng-diē gì

n 2 Ld. 36: 1—4.
o 2 L. 24: 18.
p 2 L. 24: 9, 19.
s 2 L. 25: 6, 20, 21. 1 Il. 39: 5, 6; 52: 27.
t 2 L. 24: 17. Di. 1: 7.
u 1 Il. 22: 11, 12.
a 2 Ld. 36: 5.

a 2 Ld. 36: 6. Di. 1: 1.
b 2 L. 25: 4. 1 Il. 32: 28, 29.
c 1 Il. 35: 11.
d 2 L. 20: 17; 21: 12—14; 23: 27.
e 2 L. 21: 11; 23: 26.
g 2 L. 21: 16.
h 2 Ld. 36: 8.
i 2 Ld. 36: 6. 1 Il. 22: 18, 19; 36: 30.
k 1 Il. 37: 5-7.
l Msg. 34: 5.
m 1 Il. 46: 2, 20, 24, 26.
n 2 Ld. 36: 9.
o 2 L. 23: 37.
p Di. 1: 1.
s 1 Il. 24: 1; 29: 1, 2. Isg. 17: 12.
t 2 Ld. 36: 10.

bọ̄-ŭk, dŭ dọ̆ kọ́[u], bô ciŏng Ī-sáik-
liĕk uòng Sū-lọ̀-muòng[a] sū cọ́
Ià-Huò-Huà dâing-diē gĭng gì
gă-sĭ[b], dŭ uă chọ́i kọ́, éng-
ngiêng Ià-Huò-Huà sèng-nĭk sū
gōng gì uâ[c]. 14 Bô ciŏng cẹ́ung
Ià-lô-sák-lēng nẹ̀ng[d], cẹ́ung mŭk-
báik gâẹng gáuk ŭng-sệu, gệung-
cūng siŏh uâng nẹ̀ng[e], lièng ék-
chiék gì mŭk-chióng, tiék-chióng[g],
dŭ dŏk kọ́; nâ diông báh-sáng
dụ̆ng-găng dậ ék gụ̆ng gì nẹ̀ng[h].
15 Bô ciŏng Ióng-ngā-gụ̆ng uòng[i],
gâẹng tái-hâiu, uòng-hâiu, lièng
uòng gì tái-gáng, gâẹng ciā guók
cọ̆ng-gói gì nẹ̀ng[k], dŭ iù Ià-lô-sák-
lēng dŏk kọ́; dái gáu Bă-bī-lùng.
16 Duâi ŭng-sệu chék chiĕng
nẹ̀ng, mŭk-chióng tiék-chióng
siŏh chiĕng nẹ̀ng, huàng ô lụ̆-lĭk
ậ chók dêng gì bĭng, dŭ kẹ́uk Bă-
bī-lùng uòng niăh kọ́, dái gáu
Bă-bī-lùng. 17 Bă-bī-lùng uòng
lĭk Ióng-ngā-gụ̆ng gì cẹ́uk[l] Mā-
dâi-nạ̀ tá[m] Ióng-ngā-gụ̆ng cọ́ uòng,
gāi Mā-dâi-nạ̀ gì miàng giéu lọ̄
Sặ-dī-gă[n].

18 Sặ-dī-gă[o] dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh nê-sĕk ék huói; lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng cọ́ uòng sĕk-ék nièng:
ĭ nòng-nạ̄ miàng Hăk-mū-dăk,
sê Lĭk-nā nẹ̀ng Ià-lé-mī gì cụ̆-
niòng-giăng[p]. 19 Sặ-dī-gă hèng
áuk lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
dŭ bìng Ióng-ngā-gụ̆ng sū cọ́ gì
siŏh-iông[s]. 20 Ià-lô-sák-lēng
gâẹng Iù-tái ngệu diŏh ciā dâi,
sê ĭng Ià-Huò-Huà sāi-sáng,
buóh dụ̀ cẹ́ung-nẹ̀ng lọ̆h Ī méng-
sèng: Sặ-dī-gă iā huāng-buói[t] Bă-
bī-lùng uòng.

Dậ 25 Ciŏng.

Ià-lô-sák-lēng siàng sêu hăng, uòng niăh kọ́ Bă-bī-lùng. Séng dâing gì bọ̄-buói dŭ dŏk kọ́ Bă-bī-lùng. Cọ̆ng-gói gì nẹ̀ng tài lọ̆h Lĭk-lăk. Bă-bī-lùng uòng puái Gì-dâi-lé guāng Iù-tái. Gì-dâi-lé sêu tài. Bă-bī-lùng uòng Ī-lé-mī-lọ̀-dăk ŏng dâi Ióng-ngā-gụ̆ng.

SẶ-DĪ-GĂ dậ gāu nièng sĕk
nguŏk chĕ̤-sĕk nĭk, Bă-bī-lùng
uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák dái-
liāng cẹ́ung gụ̆ng-bĭng lì páh[a]
Ià-lô-sák-lēng, lọ̆h siàng sệu-
hióng cák-iàng; dẹ́uk tù-dŏi páh
ciā siàng[b]. 2 Siàng kẹ́uk ĭ ùi
gáu Sặ-dī-gă sĕk-ék nièng. 3 Gáu
sé nguŏk chĕ̤-gāu nĭk, siàng-diē
gĭ-huŏng[c] cêng kék-kŭi, dê-
huŏng gì báh-sáng dŭ ciŏk liòng-
chọ̄. 4 Siàng cêu hâng kọ́, lọ̆h
màng-buŏ gáuk bĭng-sệu téng
uòng huòng[d] biĕng, liŏng tụ̀ng siàng
dụ̆ng-găng gì muòng dọ̆-cāu:
(Giă-lĕk-dī nẹ̀ng[e] lạ̄ ùi siàng gì
sệu-hióng:) uòng iā téng bàng-
iòng[g] cāu kọ́. 5 Giă-lĕk-dī gụ̆ng-
bĭng kọ́ dŭi uòng, gáu Ià-lé-gọ̄
gì bàng-iòng dŭi diŏh ĭ: gụ̆ng
uòng gì gụ̆ng-bĭng dŭ liê uòng
sệu-sáng kọ́. 6 Giă-lĕk-dī nẹ̀ng
niăh uòng[h], dái ĭ gáu Lĭk-lăk[i],
Bă-bī-lùng uòng hŭ-uái; cêu sīng-
puáng ĭ. 7 Ciŏng Sặ-dī-gă gì
giăng dŏng ĭ méng-sèng tài kọ́,
bô uák kọ́ Sặ-dī-gă gì mĕk-ciŭ[k],
ệung liêng liêng ĭ, dái ĭ gáu Bă-
bī-lùng.

8 Bă-bī-lùng uòng Nạ̀-buó-gák-
nạ̀-sák, sĕk-gāu nièng ngô nguŏk
chĕ̤-chék nĭk, Bă-bī-lùng uòng gì
sìng-cụ̆, hô-gá-diōng Nạ̀-buó-
sák-lăk-dáng[l] gáu Ià-lô-sák-lēng:
9 ệung huói siĕu Ià-Huò-Huà gì
dâing[m], gâẹng uòng gì gụ̆ng-
uōng[n], lièng Ià-lô-sák-lēng ék-
chiék gì chió, cêu sê gáuk duâi
chió, dŭ siĕu kọ́. 10 Gụ̆ng hô-gá-
diōng gì Giă-lĕk-dī bĭng, tiáh-hūi
Ià-lô-sák-lēng sệu-hióng gì siàng-
chiòng[o]. 11 Siàng-diē sū diông
gì báh-sáng, lièng báik-cèng dàu-
hòng Bă-bī-lùng uòng gì nẹ̀ng,
gâẹng báh-sáng sū diông gì
nẹ̀ng[p], dŭ kẹ́uk hô-gá diōng Nạ̀-
buó-sák-lăk-dáng niăh kọ́. 12 Nâ
hô-gá-diōng làu báh-sáng dụ̆ng-

u 2 L. 20:17. Isa. 39:6.
a 1 L. 7:48-50.
b 2 Ld. 36:7. Isl. 1:7. Di. 1:2; 5:2, 3.
c 1 Il. 20:5.
d 1 Il. 24:1.
e 1 Il. 52:28 30.
g 1 Il. 29:2.
h 2 L. 25:12.
i 2 Ld. 36:10. Ist. 2:6.
k Isg. 17:13.
l 2 Ld. 36:10—13.
m 1 Il. 37:1.
n 1 Ld. 3:15.
o 1 Il. 52:1-27.
p 2 L. 23:31.
s 2 L. 23:37.
t Isg. 17:18.

a 2 Ld. 36:17—20. 1 Il. 34:1, 2; 39:1—7; 52:4—11.
b Isg. 21:22; 24:2.
c 2 Il. 4:9, 10.
d Nh. 3:15.
e 2 L. 24:2.
g Sm. 1:1.
h 1 Il. 32:4.
i 2 L. 23:33.
k Isg. 12:13.
l 1 Il. 39:8-12; 52:12—16.
m 2 Ld. 36:19. Sp. 79:1.
n Hs. 8:14. Am. 2:5.
o Nh. 1:3.
p 2 Ld. 36:20.

găng dīng gṳ̆ng gì nẹ̤ng[s], săi ĭ cọ̤
siŭ-lī buò-dọ̤ huòng, lièng gĕng-
cé̤ṳng gì nẹ̤ng. 13 Ià-Huò-Huà
dâing-diē gì dẹ̤ng têu[t], buòng cọ̤[u],
lièng dâing-diē gì dẹ̤ng hāi[a], Giă-
lĕk-dī nẹ̤ng dŭ páh-chói, ciŏng
ciā dẹ̤ng dŭ ông kọ̤ Bă-bī-lùng.
14 Bô dái kọ̤ ciā guŏ, chiāng-gĭ,
gă-dọ̆, hiŏng-siè, gâẹ̤ng dâing-diē
sū săi-ê̤ṳng ék-chiék dẹ̤ng gì gă-
sĭ[b]. 15 Sū iū gì huōi-diāng gâẹ̤ng
buòng; mọ̤ lâung gĭng gì, ngṳ̄ng
gì, hô-gá-diōng iâ dŭ dái kọ̤.
16 Iâ dái kọ̤ Sū-lọ̤-muòng cā nĭk
ĭng Ià-Huò-Huà gì dâing, sū cọ̤
lâng dèu gì dẹ̤ng têu, siŏh ciáh
dẹ̤ng hāi, gâẹ̤ng ék-chiék gì buòng
cọ̤; cī sạ̤ gă-sĭ gì dẹ̤ng, ĭ-gáuk-
nẹ̤ng dŭ ng chĭng guó[c]. 17 Ciā
dẹ̤ng têu siŏh dèu gèng sĕk-báik
chióh, têu siŏng ô dẹ̤ng dīng[d],
gèng săng chióh; dẹ̤ng dīng siŏng-
méng sé̤ṳ-hióng dĕu lā dẹ̤ng gì
lọ̤-uōng gâẹ̤ng siŏh-liù: dạ̤ nê dèu
dẹ̤ng têu gì lọ̤-uōng iâ sê ciŏng-
uâng. 18 Ciā hô-gá-diōng dái kọ̤
cié-sĭ-diōng Sặ-lài-ā[e], dạ̤ nê dēng gì
cié-sĭ Sặ-huăng-ngā[g], gâẹ̤ng guāng
dâing muòng gì săng gā nẹ̤ng:
19 lièng siàng-diē sū ngê̤ṳ-diŏh
guāng bĭng gì tái-gáng siŏh ciáh;
giéng uòng méng[h] gì sìng-cṳ̄ ngô
gā nẹ̤ng; diêu guók lạ̤ bĭng-sê̤ṳ,
ciā gṳ̆ng-diōng gì cṳ̆-bâing; lièng
siàng-diē sū ngê̤ṳ diŏh ciā guók
gì báh-sáng lẹ̤̆k-sĕk nẹ̤ng[i]. 20 Cī
sạ̤ nẹ̤ng ké̤ṳk hô-gá-diōng Nạ̤-
buó-sák-lạ̤k-dáng niăh kọ̤, dái gáu
Lĭk-lăk[k], Bă-bī-lùng uòng hṳ̆-
uái. 21 Bă-bī-lùng uòng cêu ciŏng
ĭ dŭ tài sī, lọ̤̆h Hăk-muăk dê gì
Lĭk-lăk[l]. Ọ̤h-ciŏng-uâng Iù-tái
cŭk sêu niăh kọ̤, liê ĭ gì buōng-
dê[m]. 22 Iù-tái guók sū diông gì
báh-sáng, cêu sê Bă-bī-lùng uòng
Nạ̤-buó-gák-nạ̤-sák sū làu diông
gì, uòng lĭk Sặ-huăng gì sŏng[n], Ā-
hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-lé[o], guāng-
lī ĭ.
23 Gáuk gṳ̆ng-diōng, gâẹ̤ng ĭ
gṳ̆ng-sùi gì nẹ̤ng, tiăng-giéng Bă-
bī-lùng uòng lĭk Gì-dâi-lé[p] cọ̤
cūng-dók, ĭng-chṳ̄ Nạ̤-dâi-nạ̤ gì
giāng Ī-sĭk-mā-lé, Giă-lī-ā gì
giāng Iók-hăk-nàng Nạ̤-dọ̤-huák
nẹ̤ng, Dăng-hô-miĕk gì giāng Sặ-
lài-ā, Mā-giă nẹ̤ng gì giāng Ià-
să-nạ̤, gâẹ̤ng ĭ gṳ̆ng-sùi gì nẹ̤ng,
dŭ lì Mĭk-sê̤ṳ-bă[s] giéng Gì-dâi-lé.
24 Gì-dâi-lé gâẹ̤ng ĭ lièng gṳ̆ng-
sùi gì nẹ̤ng huák-siê gōng, Nṳ̄-
gáuk-nẹ̤ng ng săi giăng cọ̤ Giă-
lĕk-dī nẹ̤ng gì nù-chài: nṳ̄ dêu
lọ̤̆h ciā dê, hông-sê̤ṳ Bă-bī-lùng
uòng, cêu ạ̤ dáik bìng-ăng.
25 Gáu chék nguŏk[t], uòng guóng-
sṳ̆k gì nẹ̤ng Ī-lé-să-mā gì sŏng,
Nạ̤-dâi-nạ̤ gì giāng Ī-sĭk-mā-lé[u],
dái sĕk gā nẹ̤ng, lì tài Gì-dâi-lé,
lièng gâẹ̤ng ĭ cạ̤ dêu lọ̤̆h Mĭk-sê̤ṳ-
bă gì Iù-tái gâẹ̤ng Giă-lĕk-dī
gì nẹ̤ng. 26 Cé̤ṳng báh-sáng mọ̤
lâung duâi sá, gâẹ̤ng gáuk gṳ̆ng-
diōng, cêu kĭ-sĭng kọ̤ Ăĭ-gĭk[a], ĭng
ĭ giăng Giă-lĕk-dī nẹ̤ng.
27 Iù-tái uòng Iók-ngā-gṳ̆ng
sêu niăh kọ̤ hâiu săng-sĕk chék
nièng[b], sĕk-nê nguŏk nê-sĕk chék
nĭk, dŏng Bă-bī-lùng uòng[c] Ī-ê-mī-
lọ̤-dăk gì nguòng nièng, uòng cêu
bóng Iù-tái uòng Iók-ngā-gṳ̆ng
chók găng; 28 kĕk họ̤ uā ăng-ói
ĭ, săi ĭ sū sọ̤i gì ôi gó gèng[d] guó
gâẹ̤ng ĭ siŏh-dŏi lọ̤̆h Bă-bī-lùng
cī sạ̤ uòng gì ôi. 29 Săi ĭ uâng kọ̤
găng diē sū sê̤ṳng gì ĭ-siòng, siŏh
sié nẹ̤ng gâẹ̤ng uòng siŏh dọ̤h cạ̤
siăh[e]. 30 Sū ê̤ṳng gì liòng-chọ̤[g],
uòng siòng-siòng sé̤ṳ ĭ, ciéu nĭk-
nĭk gì diâng liê, gáu ĭ siŏh sié nẹ̤ng.

s 2 L. 24:14. 1 Il. 40: 7.
t 1 L. 7: 15. 2 Ld. 36: 18—20. 1 Il. 27: 19, 22.
u 1 L. 7: 27.
a 1 L. 7: 23.
b C. 27: 3. 1 L. 7: 45, 50.
c 1 L. 7: 47.
d 1 L. 7: 15—18. 2 Ld. 3: 15.
e 1 Ld. 6: 14. Isl. 7: 1. 1 Il. 52: 24—27.
g 1 Il. 21: 1; 29: 25; 37: 3.
h Ist. 1: 14.
i 1 Il. 52: 25.
k 2 L. 23: 33.
l 2 L. 23: 33.
m Le. 26: 33. Sm. 28: 64. 2 L. 23: 27.
n 2 L. 22: 12.
o 1 Il. 39: 14; 40: 5.
p 1 Il. 40: 7—9.
s Ic. 18: 26.
t 1 Il. 41: 1, 2.
u 1 Il. 40: 14, 15.
a 1 Il. 43: 4—7.
b 2 L. 24: 12, 15.
c 1 Il. 52: 31—34.
d Cs. 40: 13, 20.
e 2 S. 9: 7, 13.
g 1 Il. 40: 5.

LIK DAI CE LIOK SIONG CU.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Nò̤-ā, Ā-báik-lăk-hāng, Ī-suā gì hâiu-iô. Ī-dūng gì liĕk uòng.

Ā-DŎNG, Siék[a], Ī-nò̤-sê̤u;
2 Găi-nàng, Mā-lĕk-liĕk, Ià-liĕk;
3 Ī-nŏk[b], Mā-tū-sák-lăk, Lăk-
mĕk; 4 Nò̤-ā[c], Siēng, Hàng,
Ngā-hók.

5 Ngā-hók gì giāng sê Kŏ̤-
miĕk[d], Mā-gáuk, Mā-tái, Ngā-
huăng, Tū-báik, Mī-siék, Tì-lăk.
6 Kŏ̤-miĕk gì giāng sê Ā-sĭk-
gĭ-nā, Lī-huák, Dò̤-giă-mā.
7 Ngā-huăng gì giāng sê Ī-lé-sā̤,
Dâi-sék, Gĭ-dī, Dŏ̤-dăng.

8 Hàng gì giāng sê Gū-sĭk,
Mĕk-sā̤, Hók, Giă-nàng[e]. 9 Gū-
sĭk gì giāng sê Sā̤-bă, Hăk-pĭ-
lăk, Lák-dâi, Lá-mā, Lák-tì-giă.
Lá-mā gì giāng sê Sê-bă, Dī-
dáng. 10 Gū-sĭk săng Nìng-lṳ̆k[g]:
ĭ sê ĭng-hṳ̀ng gái-sié. 11 Mĕk-
sā̤ săng Lô-dĭng cŭk, Ăng-nàng
cŭk, Lé-hăk cŭk, 12 Năk-tū cŭk,
Báik-lū cŭk, Gák-lô cŭk, Gák-
táuk[h] cŭk, (Gák-lô săng Hĭ-lé-sê̤u
cŭk.) 13 Giă-nàng săng diōng-cṳ̄
Sā̤-dóng, bô săng Háik[i]; 14 bô
săng Ià-buó-sê̤u cŭk, Ā-mò̤-lī
cŭk, Gáik-giă-sā̤ cŭk; 15 Hĭ-ê
cŭk, Ā-gĭ cŭk, Sā̤-nà̤ cŭk; 16 Ā-
nguā-dī cŭk, Sā̤-mā-lī cŭk, Hăk-
muăk cŭk.

17 Siēng gì giāng sê Ī-làng[k],
Ā-sŭk, Ā-huák-sák, Lô-dáik,
Ā-làng, Ŭ-sê̤u, Hô-lĕk, Gì-táik,
Mī-siék, (hĕ̤k chĭng Mā-sĭk.)
18 Ā-huák-sák săng Sê-lăk, Sê-
lăk săng Hĭ-báik. 19 Hĭ-báik
săng lâng gā giāng: siŏh ciáh
miàng Huák-lĕk; ĭng dŏng-sì sié-
siông gì nêng buŏng kŭi[l]; ĭ diê
miàng Iók-dăng. 20 Iók-dăng
săng Ā-mò̤-dăk, Să-lăk, Hăk-sák-
mā-hĭ, Ià-lá; 21 Hăk-dŏ̤-làng,
Ŭ-sák, Dĕk-lăk; 22 Ī-báik, Ā-bé-
mā-lé, Sê-bă; 23 Ŏ̤-hĭ, Hăk-pĭ-
lăk, Iók-báik. Cuòi dŭ sê Iók-
dăng gì giāng.

24 Siēng[m], Ā-huák-sák, Sê-lăk;
25 Hĭ-báik, Huák-lĕk, Lăk-gēu;
26 Sák-lṳ̆k, Nā-hŏk, Tă-lăk;
27 Ā-báik-làng (Ā-báik-làng cêu
sê Ā-báik-lăk-hāng[n].)

28 Ā-báik-lăk-hāng gì giāng sê
Ī-sák[o] gâ̤eng Ī-sĭk-mā-lé[p]. 29 Ī-
sák gâ̤eng Ī-sĭk-mā-lé gì hâiu-iô
gé diŏh â-dā̤: Ī-sĭk-mā-lé gì
diōng-cṳ̄ sê Nà̤-bài-iók[s]; bô săng
Gĭ-dăk, Ák-biĕk, Mĭk-săng,
30 Mĭk-mā, Tū-mā, Mā-sák; Hăk-
dăk, Tì-mā, 31 Ék-dók, Nā-hĭ-
sĭk, Gì-dī-mā. Cuòi dŭ sê Ī-sĭk-
mā-lé gì giāng.

32 Ā-báik-lăk-hāng gì sā̤-bò̤
Gĭ-dŭ-lá[t] sū săng gì giāng: cêu
sê Sĭng-làng, Iók-săng, Mī-dáng,
Mī-dièng, Ék-báik, Cṳ̆-ā. Iók-
săng gì giāng sê Sê-bă, gâ̤eng Dī-
dáng. 33 Mī-dièng gì giāng sê
Ī-huák, Ī-hók, Hăk-nŏk, Ā-bé-dâi,
Ī-lĕk-dâi. Cuòi dŭ sê Gĭ-dŭ-lá
gì giāng.

34 Ā-báik-lăk-hāng săng Ī-sák.
Ī-sák gì giāng sê Ī-suā[u], gâ̤eng Ī-

a Cs. 4: 25; 5: 3.
b Cs. 5: 22, 24. Hbl. 11: 5. Id. 14.
c Cs. 5: 28, 29; 6: 9. Hbl. 11: 7.
d Cs. 10: 2.
e Cs. 10: 6.
g Cs. 10: 8—10.
h Sm. 2: 23.
i Cs. 10: 15.
k Cs. 10: 22; 11: 10.
l Cs. 10: 25; 11: 1—9.
m Cs. 11: 10. Lg. 3: 34—36.
n Cs. 17: 5.
o Cs. 21: 2, 3.
p Cs. 16: 11, 15. Gl. 4: 22—30.
s Cs. 25: 13.
t Cs. 25: 1, 2.
u Cs. 25: 25, 26.

sáik-liĕk[a].
35 Ī-suā gì giāng[b] sê Ī-lé-huák,
Liù-ngī, Ià-sê, Ngā-làng, Kō̤-lá.
36 Ī-lé-huák gì giāng sê Tì-
mâng, Ŏ̤-muák, Să̤-pŏ̤, Giă-dáng,
Gĭ-năk, Dìng-năk, Ā-mā-lĭk.
37 Liù-ngī gì giāng sê Nā-hăk,
Să̤-lá, Să-mā, Mī-sák. 38 Să̤-ngī
gì giāng[c] sê Lò̤-dăng, Siók-báik,
Cié-biêng, Ā-nā, Dī-sông, Ī-chák,
Dī-săng. 39 Lò̤-dăng gì giāng
sê Hò̤-lé, Hĭ-mâng: Lò̤-dăng gì
muói sê Dìng-năk. 40 Siók-báik
gì giāng sê Ā-lĕk-ùng, Mā-nā-
hăk, Ī-báik, Sê-pŏ̤, Ŏ̤-nàng. Cié-
biêng gì giāng sê Ā-ngā gâe̤ng
Ā-nā. 41 Ā-nā gì giāng sê Dī-
sông. Dī-sông gì giāng sê Hăk-
mĕk-làng, (hĕk chĭng Hṳ̆ng-dáng),
Ék-sê-băng, Ék-làng, Gĭ-làng.
42 Ī-chák gì giāng sê Pék-hăng,
Sák-huăng, Ià-găng. Dī-săng gì
giāng sê Ū-sê̤ṳ gâe̤ng Ā-làng.
43 Ī-sáik-liĕk nē̤ng muôi ô
uòng guāng-lī ī-sèng, Ī-dŭng dê
ô liĕk uòng guāng-dê, ĭ miàng gé
diŏh â-dă̤[d]: Bé-ngī gì giāng Bé-lăk
ó̤ uòng; ĭ gĭng-siàng miàng
Dìng-hăk-bă. 44 Bī-lăk sī hâiu,
Pó-sṳ̆-lá nē̤ng Să̤-lăk gì giāng
Iók-báik ciék ôi. 45 Iók-báik sī
hâiu, Tì-mâng nē̤ng Hô-săng
ciék ôi. 46 Hô-săng sī hâiu,
Bé-ták gì giāng Hăk-ták ciék
ôi, Hăk-ták báik-cèng lŏ̤h Mò̤-
ák gì bàng-iòng páh Mī-dièng
nē̤ng: ĭ gĭng-siàng miàng Ā-ê-
dáik. 47 Hăk-ták sī hâiu, Mā-
sê̤ṳ-lī-giă nē̤ng Săng-lăk ciék ôi.
48 Săng-lăk sī hâiu, ŏ̤ biêng gì
Lī-hò̤-báik nē̤ng Suā-lò̤ ciék ôi.
49 Suā-lò̤ sī hâiu, Ā-gáik-pó̤ gì
giāng Bă-lĕk-hăk-nàng ciék ôi.
50 Bă-lĕk-hăk-nàng sī hâiu, Hăk-
dăk ciék ôi; ĭ gĭng-siàng miàng
Bō̤: ĭ uòng-hâiu miàng Mī-hĭ-dâi-
biĕk, sê Mā-dĕk-liĕk gì cṳ̆-niòng-
giāng, Mī-sák-hăk gì cṳ̆-niòng-
sŏng. 51 Hăk-dăk sī kó̤. Ī-dŭng
cŭk ô ciă huŏng-báik[e]; cêu sê
Dìng-nā huŏng-báik, Ā-lĕk-
nguā huŏng-báik, Ià-táik huŏng-
báik; 52 Ā-hò̤-lé-bă-mā huŏng-
báik, Ī-lăk huŏng-báik, Bī-nâung
huŏng-báik; 53 Gĭ-năk huŏng-
báik, Tì-mâng huŏng-báik, Mĭk-
sák huŏng-báik; 54 Mĕk-tiék
huŏng-báik, Ī-làng huŏng-báik
Cuòi dŭ sê Ī-dŭng gì huŏng-báik.

Dă̤ 2 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk lièng Iù-dâi gì hâiu-iô.

Ī-SÁIK-LIĔK gì giāng[a] sê
Liù-biêng, Să̤-miêng, Lé-ê, Iù-dâi,
Ī-sák-giă, Să̤-buó-lùng; 2 Dáng,
Iók-sáik, Biêng-ngā-mīng, Năk-
dâi-lé, Giă-dáik, Ā-siék.
3 Iù-dâi gì giāng[b] sê Ngī, Ŏ̤-
nàng, Sê-lăk, cī săng ciáh sê Giă-
nàng nē̤ng Cṳ̆-ā[c] gì cṳ̆-niòng-
giāng sū săng gì. Iù-dâi gì
diŏng-cṳ̄ Ngī hèng áuk lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng; Ià-Huò-
Huà cêu tài ĭ[d]. 4 Iù-dâi gâe̤ng ĭ
sĭng-mô Dâi-mā săng Huák-lĕk-
sê̤ṳ gâe̤ng Să̤-lăk[e]. Iù-dâi gê̤ṳng-
cūng ngô̤ ciáh giāng.
5 Huák-lĕk-sê̤ṳ gì giāng sê Hĭ-
sṳ̆-lùng[g], Hăk-mū-lĕk[h]. 6 Să̤-
lăk[i] gì giāng sê Sĭng-lī, Ī-tăng,
Hĭ-mâng, Gák-gáuk, Dăk-dâi[k]:
gê̤ṳng-cūng ngô̤ ciáh giāng.
7 Giă-mī gì giāng sê Ā-găng[l],
báik-cèng tău-dò̤ ciă hióng ké̤ṳk
Ià-Huò-Huà gì nó̤h[m], sāi Ī-sáik-
liĕk nē̤ng sêu căi[n], cêu sê ĭ.
8 Ī-tăng gì giāng sê Ā-sák-lī-ā.
9 Hĭ-sṳ̆-lùng[o] sū săng gì giāng
sê Ià-lá-miĕk, Làng[p], Gì-lô-bái,
(hĕk chĭng Giă-lĕk[s].) 10 Làng
săng Ā-mī-nā-dăk[t], Ā-mī-
nā-dăk săng Iù-dâi cŭk gì
mŭk-báik Nā-sông[u]; 11 Nā-
sông săng Sák-muòng, Sák-
muòng săng Pŏ̤-sê̤ṳ[a]; 12 Pŏ̤-
sê̤ṳ săng Ŏ̤-báik, Ŏ̤-báik săng
Ià-să̤; 13 Ià-să̤ săng diŏng-cṳ̄
Ī-lé-ák[b], dă̤ nê Ā-bé-nā-ták, dă̤

a Cs. 35: 10.
b Cs. 36: 10—14.
c Cs. 36: 20—28.
d Cs. 36: 31—39.
e Cs. 36: 40—43.

a Cs. 29: 32—35; 30: 1—24; 35: 18, 23—26.
b Cs. 38: 3—5.
c Cs. 38: 2.
d Cs. 38: 7.
e Cs. 38: 27—30. Mt. 1: 3.
g Cs. 46: 12. Ld. 4: 18. 1 Ld. 2: 9.
h Cs. 46: 12.
i Ic. 7: 1.
k 1 L. 4: 31.
l Ic. 7: 1.
m Ic. 6: 17, 18; 7: 1, 21.
n Ic. 7: 8—12, 25; 22: 20.
o Cs. 46: 12. Ld. 4: 18. 1 Ld. 2: 5. Mt. 1: 3. Lg. 3: 33.
p Ld. 4: 19. Mt. 1: 3. Lg. 3: 33.
s 1 Ld. 2: 18, 42; 4: 1.
t Ld. 4: 19. Mt. 1: 4.
u Msg. 1: 7; 2: 3.
a Ld. 4: 21. Mt. 1: 5.
b 1 S. 16: 6.

săng Sê-muōi[c]; 14 dạ̄ sé Nā-
dăng-ngiĕk, dạ̄ ngô Lá-tái; c 1 S. 16: 9.
15 dạ̄ lĕ̤k Ọ̄-siēng, dạ̄ chék Dâi-
bĭk: 16 Ĭ-gáuk-nẹ̄ng gì ciā-muói
sê Să̤-lū-ngā, Ā-bé-găi. Să̤-lū-
ngā săng săng ciáh gì giăng; Ā-
bé-tăi, Iók-ák, Ā-sák-háik[d].
17 Ā-bé-găi săng Ā-mā-sák[e]: Ā-
mā-sák gì nòng-mâ sê Ī-sĭk-mā-lé d 2 S. 2: 18.
nẹ̄ng Ék-táik.
18 Hĭ-sṳ̆-lùng gì giăng Giă-lĕk
tọ̄ Ā-sṳ̆-bă gâẹng Ià-liŏk săng
giăng: Ā-sṳ̆-bă gì giăng sê Ià-
siék, Siók-bă, Ák-dŭng. 19 Ā-sṳ̆-
bă sī hâiu, Giă-lĕk bô tọ̄ Ī-huák-
dâi có̤ lọ̄-siēu, cẹ̄u săng Hô-ngī. e 2 S. 17: 25.
20 Hô-ngī săng Ŭ-lé, Ŭ-lé săng
Bé-sák-liĕk[g].
21 Ī-hâiu Hĭ-sṳ̆-lùng lĕ̤k-sĕk
huói sì-hâiu, tọ̄ Gĭ-liĕk gì nòng-
mâ Mā-gék gì cṳ̄-niòng-giăng;
gâẹng ĭ săng Să̤-gák. 22 Să̤-gák g C. 31: 2.
săng Ngài-ngī, Ngài-ngī lŏh Gĭ-
liĕk dê[h] ô nê-sĕk săng cọ̄ gì siàng.
23 Ī-hâiu Gĭ-sŭk nẹ̄ng gâẹng
Ā-làng nẹ̄ng, dŏk kó̤ Ngài-ngī
gáuk cọ̄ gì siàng, lièng Gĭ-năk
gâẹng sṳ̆k Gĭ-năk lĕ̤k-sĕk cọ̄ h Msg. 32: 41.
siàng. Să̤-gák gâẹng Ngài-ngī Sm. 3: 14.
lâng cŭk dŭ sê Gĭ-liĕk gì nòng- Ic. 13: 30.
mâ Mā-gék gì giăng-sŏng. 24 Hĭ-
sṳ̆-lùng lŏh Ī-huák-dâi-giă-lĕk
sī hâiu, ĭ gì lọ̄-siēu Ā-bī-ā gâẹng
ĭ săng Ā-sŭk, Ā-sŭk sê Tì-gọ̄-ā
gì nòng-mâ[i].
25 Hĭ-sṳ̆-lùng gì diōng-cṳ̄ sê Ià- i 1 Ld. 4: 5.
lá-miĕk, Ià-lá-miĕk gì diōng-cṳ̄
sê Làng, bô săng Buó-nā,
Ọ̄-lièng, Ọ̄-siēng, Ā-hĭ-ngā.
26 Ià-lá-miĕk bô tọ̄ lā lọ̄-siēu
miàng Ā-tă-lá; ĭ sê Ọ̄-nàng
gì nòng-nạ̄. 27 Ià-lá-miĕk k 1 Ld. 11: 41.
gì diōng-cṳ̄ Làng gì giăng sê Mā-
sệu, Ngā-mìng, Ī-giék. 28 Ọ̄-
nàng gì giăng sê Să-mạ̄, gâẹng
Ngā-tă: Să-mạ̄ gì giăng sê Nā-
dák, gâẹng Ā-bé-sŭk. 29 Ā-bé-
sŭk gì lọ̄-siēu miàng Ā-bé-hài;
gâẹng ĭ săng Ā-biēng, gâẹng Mọ̄- l Ic. 15: 16, 17.
lĭk. 30 Nā-dăk gì giăng sê Să̤-
lĕk, gâẹng Ā-piéng: Să̤-lĕk muôi
săng giăng sī kó̤. 31 Ā-piéng
gì giăng sê Ī-sê. Ī-sê gì giăng sê
Sê-săng. Sê-săng gì giăng sê Ā-
lài. 32 Să-mạ̄ gì diê Ngā-tă gì
giăng sê Ék-táik, gâẹng Iók-nā-
dăng. Ék-táik muôi săng giăng
sī kó̤. 33 Iók-nā-dăng gì giăng
sê Bī-lĕk, gâẹng Sák-sák. Cuòi
dŭ sê Ià-lá-miĕk gì giăng-sŏng.
34 Sê-săng mọ̄ dòng-buŏ-giăng,
nâ ô cṳ̄-niòng-giăng. Sê-săng ô
lā nù-chài Aĭ-gĭk nẹ̄ng miàng Ià-
lăk. 35 Sê-săng ciŏng ĭ cṳ̄-
niòng-giăng puói ĭ nù-chài Ià-
lăk có̤ lọ̄-siēu; gâẹng ĭ săng Ā-
tái. 36 Ā-tái săng Nā-dăng, Nā-
dăng săng Sák-báik[k]; 37 Sák-
báik săng Ī-hók-lăk, Ī-hók-
lăk săng Ọ̄-báik; 38 Ọ̄-báik
săng Ià-hô, Ià-hô săng Ā-sák-lī-
ā; 39 Ā-sák-lī-ā săng Hĭ-lĭk, Hĭ-
lĭk săng Ī-lé-ā-sák; 40 Ī-lé-ā-
sák săng Să̤-să-mạ̄, Să̤-să-mạ̄
săng Să-lṳ̆ng. 41 Să-lṳ̆ng săng Ià-
gă-mī, Ià-gă-mī săng Ī-lé-să-mā.
42 Iâ-lá-miĕk gì hiăng-diê Giă-
lĕk gì giăng, diōng-cṳ̄ sê Mī-să,
Mī-să sê Să̤-hók gâẹng Mā-lī-să
nẹ̄ng gì cū-hô, iâ sê Hĭ-báik-lùng
gì cū-hô. 43 Hĭ-báik-lùng gì
giăng sê Kọ̄-lá, Dâi-buó-ā, Lī-
gĭng, Sê-mā. 44 Sê-mā săng Lá-
hàng, Lá-hàng săng Iók-guáng;
Lī-gĭng săng Să-mạ̄. 45 Să-mạ̄
gì giăng sê Mā-hùng; Mā-hùng
sê Báik-sé̤uk gì cū-hô. 46 Giă-
lĕk gì sạ̄-bọ̄ Ī-huák, săng Hăk-
làng, Mọ̄-sák, Giă-siék; Hăk-làng
săng Giă-siék. 47 Ngā-tái gì
giăng sê Lī-giéng, Iók-dáng, Gĭ-
săng, Bī-lĭk, Ī-huák, Să-ák.
48 Giă-lĕk gì sạ̄-bọ̄ Mā-giă săng
Sê-biĕk, Dáik-hăk-nā. 49 Bô
săng Mĕk-mā-nā gì cū-hô Să-ák,
Muák-bī-nā gâẹng Gĭ-bé-ā gì
cū-hô Sê-huák; Giă-lĕk gì cṳ̄-
niòng-giăng sê Ák-sák[l].
50 Cuòi dŭ sê Giă-lĕk gì giăng-
sŏng; Ī-huák-dâi gì diōng-cṳ̄

Hô-ngī gì giăng, cêu sê Gĭ-liĕk-
ià-lìng gì cū-hô Siók-báik;
51 Báik-lé-hèng gì cū-hô Sák-mā,
Báik-già-dáik gì cū-hô Hăk-lĕk.
52 Gĭ-liĕk-ià-lìng gì cū-hô Siók-
báik ô giăng; cêu sê Hăk-lọ̀-ī[m],
dêu Mā-nā-háik siŏh buáng gì
nẹ̀ng, iâ sê ĭ hâiu-iô. 53 Gĭ-
liĕk-ià-lìng gì cŭk, cêu sê Ī-dáik
nẹ̀ng, Buó nẹ̀ng, Chṳ̆-mā nẹ̀ng,
Mĭk-lài nẹ̀ng; bô iù ciā cŭk
dṳ̄ng-găng săng chók Sák-lĭk
nẹ̀ng, lièng Ék-lĭk nẹ̀ng. 54 Sák-
mā gì giăng-sŏng sê Báik-lé-hèng
nẹ̀ng, Nạ̀-dọ̀-huák nẹ̀ng, Ā-dâi-
lṳ̆k-báik-iók-ák nẹ̀ng, Mā-nā-
háik siŏh buáng gì nẹ̀ng, Sū-lī
nẹ̀ng. 55 Lièng dêu Ngā-bék hṳ̆-
sặ tĕk-cṳ̆ nẹ̀ng gáuk gă; cêu sê
Dáik-lá nẹ̀ng, Sê-mī-ák nẹ̀ng,
Sṳ̆-ák nẹ̀ng. Cuòi dŭ sê Gĭ-nà[n]
nẹ̀ng, sê Lī-gák[o] gă gì cū-hô Hăk-
muăk sū liù-diòng gì.

Dặ 3 Ciŏng.

Dâi-bĭk gì hâiu-iô.

DÂI-BĬK lọ̆h Hĭ-báik-lùng
sū săng gì giăng: diōng-cṳ̄ Áng-
nâung[a] sê Ià-sṳ̆-liĕk dê gì cṳ̄-
niòng-giăng Ā-hĭ-nuăng sū săng
gì; dặ nê Dáng-ī-lī (hĕ̤k chĭng
Gĭ-lé-ák[b]) sê Gă-mĭk dê gì cṳ̄-
niòng-giăng Ā-bé-găi sū săng gì;
2 dặ săng Ák-să-lṳ̀ng[c] sê Gĭ-
sŭk uòng Dăk-mặ[d] gì cṳ̄-niòng-
giăng Mā-giă săng gì; dặ sé Ā-dọ̀-
nạ̀-ngā sê Hăk-gĭk săng gì[e];
3 dặ ngô Sê-huák-tì-ā sê
Ā-bé-dăk săng gì; dặ lĕk Ī-dĕk-
niêng sê Dâi-bĭk gì lọ̄-sieu Ī-
káik-lăk săng gì. 4 Cī lĕk ciáh
giăng dŭ sê Dâi-bĭk diŏh Hĭ-
báik-lùng sū săng gì; ĭ lọ̆h Hĭ-
báik-lùng cọ̆ uòng chék nièng
lìng lĕk gā nguŏk nĭk[g]: lọ̆h Ià-
lô-sák-lēng cọ̆ uòng săng-sĕk
săng nièng[h]. 5 Dâi-bĭk diŏh Ià-
lô-sák-lēng sū săng gì giăng sê
Sê-muōi[i], Siók-bă, Nā-dăng, Sū-
lọ̀-mnòng[k]: cī sé ciáh giăng dŭ
sê Ā-mī-lé (hĕ̤k chĭng Ī-lèng[l]) gì
cṳ̄-niòng-giăng Băk-cṳ̄-ā (hĕ̤k
chĭng Biĕk-sê-bă[m]) sū săng gì:
6 gó ô Ék-hăk, Ī-lé-să-mā, (hĕ̤k
chĭng Ī-lé-cṳ̆-ā[n]) Ī-lé-huák-liĕk;
7 Nọ̀-gă, Nạ̀-hók, Ià-hĭ-ā; 8 Ī-
lé-să-mā, Ī-lé-ā-dâi[o], Ī-lé-huák-
liĕk, cī gāu ciáh giăng. 9 Cuòi
dŭ sê Dâi-bĭk gì giăng, lêng-
nguôi ô hĭ-béng sū săng gì giăng;
gó ô ĭ ciā-muói Dâi-mā[p].
10 Sū-lọ̀-muòng gì giăng sê Lọ̀-
pọ̆-áng[s], Lọ̀-pọ̆-áng gì giăng
sê Ā-bé-ā[t], Ā-bé-ā gì giăng sê
Ā-sák[u], Ā-sák gì giăng sê Iók-să-
huák[a]; 11 Iók-să-huák gì giăng
sê Iók-làng[b], Iók-làng gì giăng sê
Ā-hăk-siâ[c], Ā-hăk-siâ gì giăng sê
Iók-hăk[d]; 12 Iók-hăk gì giăng
sê Ā-mā-siâ, Ā-mā-siâ gì giăng sê
Ā-sák-lī-ā (hĕ̤k chĭng Ṳ̆-sặ-ā[e]),
Ā-sák-lī-ā gì giăng sê Iók-dáng;
13 Iók-dáng gì giăng sê Ā-hăk-
sê̤u, Ā-hăk-sê̤u gì giăng sê Hĭ-sặ-
gă[g], Hĭ-sặ-gă gì giăng sê Mā-nā-
sặ; 14 Mā-nā-sặ gì giăng sê Ā-
muòng, Ā-muòng gì giăng sê Iók-
sặ-ā[h]. 15 Iók-sặ-ā gì giăng sê
diōng-cṳ̄ Iók-hăk-nàng, dặ nê
Iók-ngā-gĭng[i], dặ săng Sặ-dī-gă[k],
dặ sé Să-lṳ̀ng[l]. 16 Iók-ngā-gĭng
gì giăng sê Ià-gọ̆-nạ̀-ā[m] gâe̤ng
Sặ-dī-gă. 17 Ià-gọ̆-nạ̀-ā gì giăng
sê Ā-sék, Ā-sék gì giăng sê Sák-
lăk-tiék[n], 18 Mā-gì-làng, Bī-tái-
ā, Sê-nā-sák, Ià-gă-mī, Họ̀-să-mā,
Nạ̀-tă-bé. 19 Bī-tái-ā gì giăng sê
Sū-lọ̀-bā-báik gâe̤ng Sê-muōi:
Sū-lọ̀-bā-báik gì giăng sê Mī-cṳ̄-
làng, Hăk-nā-nạ̀; lièng ĭ muói
Sê-lọ̀-mĭk: 20 gó-ô ngô ciáh
giăng; Hăk-chṳ̆-bă, Ọ̄-háik, Bī-lī-
gă, Hăk-sák-dī, Ṳ̣-sák-háik-sék.
21 Hăk-nā-nạ̀ gì giăng sê Bī-lá-dī,
Ià-suói-ā: gó ô Lī-bă-ngā gáuk
ciáh giăng, Ā-ngī-nàng gáuk
ciáh giăng, Ọ̄-bă-dī gáuk ciáh
giăng, Sê-giă-nạ̀ gáuk ciáh giăng.
22 Sê-giă-nạ̀ gì giăng sê Sê-má-

m 1 Ld. 4:2.
n Ss. 1:16.
o 1 Il. 35:2.

a 2 S. 3:2.
b 2 S. 3:3.
c 2 S. 3:3; 15:1.
d 2 S. 13:37.
e 2 S. 3:4. 1 L. 1:5.
g 2 S. 2:11.
h 2 S. 5:5.
i 2 S. 5:14. 1 Ld. 14:4.
k 2 S. 12:24.
l 2 S. 11:3.
m 2 S. 11:3; 12:24.
n 2 S. 5:15. 1 Ld. 14:5.
o 1 Ld. 14:7.
p 2 S. 13:1.
s 1 L. 11:43.
t 1 L. 15:1.
u 1 L. 15:8.
a 1 L. 15:24.
b 1 L. 22:50.
c 2 L. 8:24. 2 Ld. 21:17; 25:23. 2 Ld. 22:6.
d 2 S. 3:3.
e 2 Ld. 26:1.
g 2 Ld. 29:1, 2.
h 2 Ld. 34:1, 2.
i 2 L. 23:34.
k 2 L. 24:17.
l 1 Il. 22:11. 2 L. 23:30.
m 2 L. 24:6. 1 Il. 22:24, 28—30.
n Mt. 1:12.

ngā: Sê-má-ngā săng lĕ̤k ciáh
giăng; Hăk-dŏk[o], Ī-gák, Bă-lī-ā,
Nà̤-lī-ā, Să - huák. 23 Nà̤ - lī - ā
săng săng ciáh giăng; Ī - lé -
ō̤ - nāi, Hĭ - sà̤ - gă, Ák-lé-găng.
24 Ī - lé - ō̤ - nāi săng chék ciáh
giăng; Hō̤-tái-ngā, Ī-lé-ā-sĭk, Bī-
lài-ā, Ā-gók, Iók-hăk-nàng, Tā-
lài-ā, Ā-nā-nà̤.

Dà̤ 4 Ciōng.

Iù-dâi lièng Sà̤-mièng gì hâiu-iô.

IÙ-DÂI gì giăng sê Huák-lĕk-
sê̤ṳ[a], Hĭ-sṳ̆-lùng[b], Giă-mī[c], Hô-
ngī[d], Siók-báik[e]. 2 Siók-báik gì
giăng Lé-ā-ngā (hĕ̤k chĭng Hăk-
lō̤-ī[g]) săng Ngā-hăk; Ngā-hăk
săng Ā-hô-mà̤ gâe̤ng Lăk-hăk.
Cuòi sê Sō̤-lá nĕ̤ng gì gáuk gă.
3 Ī-dâng gì cū-hô săng Ià-sṳ̆-liĕk,
Ék - mā, Ék-báik: ĭ-gáuk-nĕ̤ng
gì muói miàng Hăk-sék-lĕk-pó̤-
nà̤: 4 Gì-dŏk gì cū-hô sê Biêng-
nù-lé, Hô-să gì cū-hô sê Ī-chák,
dŭ sê Báik-lé-hèng gì cū-hô, Ī-
huák-dâi gì diōng-cṳ̄ Hô-ngī sū
săng gì. 5 Tì-gō̤-ā gì cū-hô Ā-
sŭk[h] ô lâng ciáh lō̤-siēu, Hĭ-lăk
gâe̤ng Nā-lá. 6 Nā-lá gâe̤ng ĭ
săng Ā-hô-sáng, Hĭ-hók, Dê-mī-
nà̤, Hăk-hăk-tă-lé. Cuòi cêu sê
Nā-lá gì giăng. 7 Hĭ - lăk gì
giăng sê Sà̤-lĕk, Sō̤-hăk, Ék-nàng.
8 Gō̤-sê̤ṳ săng Ā-nŏk, Sō̤-bī-báik,
ĭ iâ sê Hăk-lùng gì giăng Ā-hăk-
háik gáuk gă gì cū-hô. 9 Ngā-
bék (huăng-ĭk cêu sê tóng-kū)
bī ĭ hiăng-diê sê gó cŏng-gói: ĭ
nòng-nà̤ miàng ĭ Ngā-bék, gōng,
Nguāi tóng-kū săng ĭ. 10 Ngā-
bék gì-dō̤[i] Ī-sáik-liĕk gì Siōng-
Dá[k], gōng, Nguōng Nṳ̄ sé̤ṳ-hók[l]
nguāi, guōng-kuák nguāi gì dê-
gái[m], chiŏng-chiū câe̤ nguāi[n], bō̤-
hô nguāi liê căi-nâng[o], sāi nguāi
mà̤ sêu tóng-kū[p]! Siōng-Dá cêu
cūng ĭ sū giù gì[s]. 11 Cṳ̄-ā gì
hiăng-diê Gĭ-lṳ̆k săng Mĭ-háik,
Mī-háik săng Ék-dŭng. 12 Ék-dŭng
săng Báik-lăk-bă, Bă-sà̤-ā gâe̤ng
Dê-hṳ̆ng-nā, Dê-hṳ̆ng-nā kī Nā-
hăk siàng. Cuòi dŭ sê Lī-gák gì
nĕ̤ng. 13 Gĭ - năk gì giăng sê
Ō̤-dáik-ngiĕk[t] gâe̤ng Sà̤-lài-ā; Ō̤-
dáik-ngiĕk gì giăng sê Hăk-dăk.
14 Mīng-nō̤-tái săng Ō̤-hók-lăk:
Sà̤-lài-ā săng Iók-ák, Iók-ák sê
dêu diŏh gĕ̤ng-chióng săng-gók[u]
nĕ̤ng gì cū-hô; ciā săng-gók gì
nĕ̤ng dŭ sê có̤ gĕ̤ng - chióng.
15 Ià-hŭ-nà̤ gì giăng sê Giă-lĕk;
Giă-lĕk gì giăng sê Ī-lô, Ī-lăk,
Nā-ăng: Ī-lăk gì giăng sê Gĭ-
năk. 16 Ià-hăk-lé-lĕk gì giăng sê
Sà̤ - hók, Sà̤-bă, Dê - lī, Ā-sák-
liĕk. 17 Ī-sê̤ṳ-lăk gì giăng sê
Ék-táik, Mī-lĕk, Ī - hók, Ngā -
lùng: Mī-lĕk gì lō̤-siēu săng Mī-
lī-áng, Să-mà̤, gâe̤ng Ī-sĭk-tì-mō̤
gì cū-hô Ék-bă. 18 Ĭ lō̤-siēu sê
Iù-tái nĕ̤ng, (Iù-tái hĕ̤k ĭk Ià-hô-
dê-ngā,) săng Gì-dŏk gì cū-hô
Ngā-liĕk, Sō̤-gō̤ gì cū-hô Hĭ-báik,
Sák-nō̤-ā gì cū - hô Ià-gū-tiék.
Cuòi dŭ sê Mī-lĕk sū tō̤ Huák-lō̤
gì cṳ̄-niòng-giăng Bī-dê-ā sū săng
gì. 19 Hô-dê-ngā gì lō̤-siēu sê
Nā-hàng gì muói, ĭ sū săng gì
giăng cêu sê Giă-mī nĕ̤ng Gê-lăk
gì cū-cūng, gâe̤ng Mā-giă nĕ̤ng Ī-
sĭk-tì-mō̤. 20 Sê-muòng gì giăng
sê Áng-nâung, Lìng-nā, Biêng-
hăk - nàng, Dê - lùng. Ī-sê gì
giăng sê Sū-háik gâe̤ng Biêng-sū-
háik. 21 Iù-dâi gì sŏng Sê-lăk gì
giăng sê Lé-giă gì cū-hô Ngī,
Mā-lī-să gì cū-hô Lăk-tă, gâe̤ng
Ā-sĭk-bé cŭk cék dé̤ṳk-buó gì
gáuk gă; 22 gó ô Iók-gĭng gâe̤ng
Gō̤-sê-bă nĕ̤ng, lièng Iók - hăk,
Sák-lăk, ĭ-gáuk-nĕ̤ng că-nĭk guāng
Mō̤-ák dê, bô ô Ngā-sé̤ṳk-lī-hṳ̆ng.
Ī ciā chák sê siōng-gū gì. 23 Cī-
sà̤ nĕ̤ng dŭ sê siĕu hài gì nĕ̤ng,
dêu lō̤h Nà̤-dâi-éng gâe̤ng Gĭ-
dâi-lăk: dêu diŏh uòng hŭ-uái tá̤
uòng có̤ gĕ̤ng[a].
24 Sà̤-mièng gì giăng sê Nà̤-
mū - lé (hĕ̤k chĭng Ià - mū -

o Isl. 8: 2.
——
a 1 Ld. 2: 4.
b 1 Ld. 2: 5, 9.
c 1 Ld. 2: 9.
d 1 Ld. 2: 19.
e 1 Ld. 2: 50.
g 1 Ld. 2: 52.
h 1 Ld. 2: 24.
i 1 Il. 33: 3. Mt. 7: 7—11.
k C. 32: 27, 28. 1 S. 1: 17.
l C. 32: 26.
m Ib. 36: 16. Cn. 10: 22. Isa. 33: 17; 54: 2, 3.
n Sp. 37: 24; 89: 21; 119: 173. Isa. 41: 10.
o Sp. 34: 6, 19; 91: 9, 10, 15; 107: 6, 13, 19, 28. Cn. 12: 21; 19: 23. Sh. 3: 17.
p Isa. 35: 10; 61: 3.
s 1 L. 3: 12. Sp. 65: 2; 66: 19, 20; 91: 15. Isa. 65: 24.
t Ic. 15: 17. Sa. 1: 13; 3: 9.
u Nh. 11: 35.
a Mk. 3: 14. Ms. 22: 3, 4.

lé[b]), Ngā - mìng, Ngā - lĭk (hĕk
chĭng Ngā - gṳ̆ng[c]), Sặ-lá (hĕk
chĭng Sō̤-hăk), Suā-lo̤: [25] Suā-
lo̤ gì giāng sê Să - lṳ̀ng, Să-
lṳ̀ng gì giāng sê Mĭk-săng, Mĭk-
săng gì giāng sê Mĭk - mā.
[26] Mĭk-mā săng Hăk-mū-lé, Hăk-
mū-lé săng Sák-káik, Sák-káik
săng Sê-muōi. [27] Sê-muōi ô sĕk-
lĕk ciáh dòng-buō-giāng, lĕk ciáh
cṳ̆-niòng-giāng; ĭ hiăng - diê gì
giāng mo̤ niŏh-uâi, ĭ gáuk gă
mo̤ Iù-tái cŭk gì nĕng hṳ̆ sặ.
[28] Sặ-miêng cŭk dêu diŏh Biĕk-
sê-bă[d], Mo̤-lăk-dâi, Hăk-sák-cṳ̆-ā;
[29] Pék-lăk[e], Ā - sĕng, Dō̤ - lăk[g];
[30] Bī-tū-lé, Hăk - mā, Sék - lăk;
[31] Báik-mā-gă-bók, Hăk-sák-sṳ̆-
sák, Báik-bī-lé, Să-lài-ĭng. Cuòi
dŭ sê Sặ-miêng cŭk gì siàng,
dĭk-tàu gáu Dâi-bĭk co̤ uòng sì-
hâiu. [32] Ĭ sū dáik gì hiŏng-chŏng
sê Ī-dâng[h], Ā-ĭng, Lìng-muòng[i],
Dō̤ - giéng, Ā-săng, ngô co̤ siàng:
[33] lŏh ciā siàng séṳ-hióng gó ô
hṳ̆ sặ hiŏng-chŏng, dĭk-tàu gáu
Bă-lĭk[k]. Cuòi sê Sặ-miêng nĕng
sū dêu gì ôi-chéṳ gâeng cŭk-puō.
[34] Gó ô Mī-sū-báik, Ngā-mī-lĕk
Ā - mā - siâ gì giāng Iók - să;
[35] Iók-ngī, Iók-sặ-bé gì giāng Ià-
hô, Iók - sặ - bé sê Sặ-lài-ā gì
giāng, Sặ-lài-ā sê Ā-siék gì giāng;
[36] gó ô Ī-lé-ō̤-nāi, Ngā-gō̤-bă, Ià-
sū-hāi, Ā-so̤i-ā, Ā-tiék, Ià-sặ-miĕk,
Bé-nā-ngā; [37] Sê-hĭ gì giāng
Sặ - sák, Sê - hĭ sê Ā - lṳ̀ng gì
giāng, Ā-lṳ̀ng sê Ià-dâi-ā gì giāng,
Ià-dâi-ā sê Sĭng-lī gì giāng, Sĭng-
lī sê Sê-má-ngā-ngī gì giāng;
[38] siōng-sié sū gé miàng gì, dŭ sê
buōng cŭk gì cŭk-diōng: ĭ buōng
cŭk gì nĕng duāi hĭng - uōng.
[39] Ī-gáuk-nĕng téng ciā diē Gì-
dŏk, gì ôi-chéṳ, ko̤ to̤ áung gùng-
iòng gì dê-huŏng, gáu bàng-iòng
dĕng biĕng. [40] To̤ diŏh iōng -
iòng gì dê, ciā dê dīng bùi, dīng
ho̤, bô guōng-kuák ăng-cêng; ĭng
cēṳ gū ī lài, dêu hṳ̆-uái gì báh-
sáng sê sṳ̆k Hàng cŭk gì nĕng.
[41] Ī - siōng sū gé miàng gì Sặ-
miêng nĕng, dŏng Iù-tái uòng
Hĭ-sặ-gă sì-hâiu, lì páh[l] hṳ̆-uái
nĕng gì dióng-bùng, gâeng sū-iū
gì Mī-ŭ-nìng nĕng, (cêu sê Mā-
hùng nĕng, giéng Sēṳ-sṳ̆ gé 10:
12.) cêng hèng miĕk ĭ, cêu dêu
diŏh ĭ gì dê gáu dăng: ĭng hṳ̆-
uái dê ặ áung iòng-gùng. [42] Ciā
Sặ-miêng nĕng dṳ̆ng-găng ô ngô
báh nĕng siōng Sặ-ngī săng, dái-
liāng ī-gáuk-nĕng gì, cêu sê Ī-sê
gì giāng, Bī-lá-dī, Nặ-lī-ā, Lī-bă-
ngā, Ŭ-siék. [43] Céṳng-nĕng tài Ā-
mā - lĭk cŭk sū diōng gì nĕng[m],
cêu dêu lō̤h hṳ̆-uái gáu dăng.

Dặ 5 Ciŏng.

Liù-biêng gâeng Giă - dáik gì hâiu-iô. Iók-dáng o̤ dĕng biĕng ciĕ - puái gâeng ê-băng-ìng gău-ciéng. Mā-nā-sặ buáng ciĕ-puái.

LIÙ-BIÊNG nguòng sê Ī-sáik-
liĕk gì diōng-cṳ[a]; (ĭng páh-uói ĭ
nòng-mâ gì mìng-chòng[b], gó-chṳ
Ī-sáik-liĕk ciŏng diōng - cṳ gì
mìng - hông gŭi kéṳk ĭ giāng
Iók-sáik gì hâiu-iô[c]; nâ cŭk-puō
ng bìng diōng-cṳ mìng-hông ko̤
sáung. [2] Iù - dâi iàng guó ék-
chiék gì hiăng-diê[d], gṳ̆ng-uòng iâ
sê cēṳ Iù-dâi lặ chók[e]; nâ diōng-
cṳ gì mìng-hông gŭi diŏh Iók-
sáik:) [3] Ī-sáik-liĕk diōng-cṳ Liù-
biêng gì giāng[g] sê Hăk-nŏk, Bă-
lô[h], Hĭ-sṳ̆-lṳ̀ng, Giă-mī. [4] Iók-ngī
gì giāng sê Sê-má-ngā, Sê-má-ngā
gì giāng sê Gáeṳk, Gáeṳk gì giāng
sê Sê-muōi; [5] Sê-muōi gì giāng
sê Mī - giă, Mī-giă gì giāng sê
Lé-ā-ngā, Lé-ā-ngā gì giāng sê
Bă - lĭk; [6] Bă - lĭk gì giāng sê
Biĕk - lá, ciā Biĕk - lá co̤ Liù-
biêng ciĕ-puái gì mŭk-báik, kéṳk
Ā-sŭk uòng Dék - lăk - bī - lé - sṳ̆
niăh ko̤[i]. [7] Ĭ cŭk-găng gì hiăng-
diê ciéu ĭ sié - do̤i gì cŭk-puō;
co̤ cŭk-diōng gì sê Ià-iĕk, Sák-gă-

b Cs. 46: 10. C. 6: 15. Msg. 26: 12.
c Msg. 26: 12.
d Ic. 19: 2.
e Ic. 19: 3.
g Ic. 19: 4.
h Ic. 19: 7.
i Ic. 19: 7.
k Ic. 19: 8.
l 2 L. 18: 8.
m C. 17: 16. Sm. 25: 17—19. 1 S. 15: 8; 30: 17. 2 S. 8: 12.

a Cs. 29: 32; 49: 3.
b Cs. 35: 22; 49: 4.
c Cs. 48: 5, 15—22.
d Cs. 49: 8—10. Sp. 60: 7; 108: 8.
e Cs. 49: 10. Sp. 78: 68—71. Mg. 5: 2. Mt. 2: 4—6. Hbl. 7: 14.
g Cs. 46: 9. C. 6: 14. Msg. 26: 5, 6.
h Cs. 46: 9. C. 6: 14.
i 2 L. 15: 29.

lé-ā, Bé-lăk, [8] Bé-lăk sê Ā-sák
gì giāng, Ā-sák sê Sê-má-ngā gì
giāng, Sê-má-ngā sê Iók-ngī gì
giāng, Iók-ngī dêu diŏh Ā-lọ̀-ngī[k],
dĭk-tàu gáu Nạ-pọ́, gâẹng Bă-lĭk-
miēng: [9] bô dêu lọ̆h dẹ̆ng-
huŏng gáu Báik-lăk ọ̀ cī-bĕng
gì kuōng-iā: ĭng cẹ́ụng-nẹ̀ng gì
tàu-săng lọ̆h Gĭ-liĕk dê săng cêng
sạ̄. [10] Dŏng Suā-lọ̀ sì-hâiu, gáuk-
nẹ̀ng gâẹng Hâ-gák nẹ̀ng[l] gău-
ciéng, Hâ-gák nẹ̀ng bâi lọ̆h ĭ gì
chiū: ĭ cêu dêu Hâ-gák nẹ̀ng gì
dióng-bùng, lọ̆h Gĭ-liĕk dẹ̆ng
biĕng gì ciòng dê.
[11] Giă-dáik nẹ̀ng[m] lọ̆h Liù-
biêng gì dọ́i-méng, dêu lọ̆h Bă-
săng dê táu gáu Sák-giă: [12] ĭ
dụ̆ng-găng cọ́ cŭk-diōng gì, sê
Iók-ngī, dạ̄ nê sê Să-huăng, gó ô
Ngā-nāi, Să-huák, dêu diŏh Bă-
săng: [13] ĭ cŭk-găng gì hiăng-diê
sê Mī-giă-lĕk, Mī-cụ̆-làng, Sê-bă,
Iók-lâi, Ngā-găng, Sặ-ā, Hĭ-báik,
chék gā nẹ̀ng. [14] Cuòi dŭ sê Ā-
bé-hài gì giāng, Ā-bé-hài sê Hô-lé
gì giāng, Hô-lé sê Ià-lọ̀-ā gì giāng,
Ià-lọ̀-ā sê Gĭ-liĕk gì giāng, Gĭ-
liĕk sê Mī-giă-lĕk gì giāng, Mī-
giă-lĕk sê Ià-sê-tăi gì giāng, Ià-
sê-tăi sê Ià-dọ̀ gì giāng, Ià-dọ̀
sê Buó-sụ̆ gì giāng; [15] gó ô Gŭ-
nạ̀ gì sŏng, Ák-dáik gì giāng Ā-
hĭ, cọ́ cṳ̆ng-cŭk gì cŭk-diōng.
[16] Cẹ́ụng-nẹ̀ng dêu diŏh Gĭ-liĕk,
lọ̆h Bă-săng gâẹng sṳ̆k Bă-săng gì
hiŏng-chŏng, liêng Să-lùng gì
siàng-ngiê, ék-dĭk gáu sẹ́ụ-hióng
gì gīng-gái. [17] Cī-sạ̄ nẹ̀ng lọ̆h
Iù-tái uòng Iók-dáng[n] niêng-
găng, Ī-sáik-liĕk uòng Ià-lọ̀-pọ́-
áng[o] sì-hâiu, dŭ cái diē cŭk-
puō.
[18] Liù-biêng nẹ̀ng, Giă-dáik
nẹ̀ng, gâẹng Mā-nā-sặ buáng ciē-
puái gì nẹ̀ng, ạ̄ dọ̀ dìng-bạ̀, dọ̀ dọ̆,
ạ̄ siŏh ciéng, ạ̄ hiēu-dék gău-
ciéng gì ụ̄ng-sẹ̄ụ[p], ô sé uâng sé
chiĕng chék báh lẹ̆k sĕk nẹ̀ng.
[19] Ĭ gâẹng Hâ-gák nẹ̀ng, Ék-dók
nẹ̀ng[s], Nā-hĭ-sĭk nẹ̀ng, Nọ̀-dák
nẹ̀ng gău-ciéng. [20] Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng dáik iàng[t], Hâ-gák nẹ̀ng
liêng dùng-bŏng gì nẹ̀ng, dŭ bâi
lọ̆h ĭ gì chiū: ĭng gáuk-nẹ̀ng gău-
ciéng sì-hâiu, kōng-giù Siông-Dạ́,
Siông-Dạ́ cūng ĭ sū giù[u]; ĭng
gáuk-nẹ̀ng dŭ āi-ciā Siông-Dạ́[a].
[21] Cẹ́ụng-nẹ̀ng dŏk Hâ-gák nẹ̀ng
gì tàu-săng; lŏk-dọ̀ ngô uâng tàu,
iòng nê-sĕk ngô uâng tàu, lẹ̀ lâng
chiĕng tàu, nẹ̀ng sĕk uâng.
[22] Sêu tài gì iâ cêng sạ̄, ĭng ciā
gău-ciéng sê iù Siông-Dạ́ lạ̄
chók[b]. Ī-gáuk-nẹ̀ng cêu dêu lọ̆h
siù-dĭk gì dê[c], dĭk-tàu gáu báh-
sáng chiĕng-iè sì-hâiu[d].
[23] Mā-nā-sặ buáng ciē-puái gì
nẹ̀ng dêu lọ̆h ciā dê: cẹ̄ụ Bă-săng
gáu Bă-lĭk-háik-muòng, gâẹng
Sặ-nĭk, Háik-muòng săng, Ĭ nẹ̀ng-
só dŭ hĭng-uông. [24] Ĭ gáuk
cṳ̆ng-cŭk gì cŭk-diōng sê Ī-hók,
Ī-sê, Ī-liĕk, Ák-liĕk, Ià-lé-mī,
Họ̀-tă-ŭi, Ngā-tiék, dŭ sê duâi
ĭng-hụ̀ng chók-cẹ́ụng, cọ́ cŭk-
diōng gì.
[25] Cẹ́ụng-nẹ̀ng ùi-buôi ĭ liĕk-cū
gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, bìng
cê-gă gì sṳ̄-ṳ̆k, kọ́ hông-sẹ̄ụ ê-
băng gì sìng-mìng, cêu sê Siông-
Dạ́ lọ̆h ĭ méng-sèng sū dụ̀ kọ́ hiā
báh-sáng gì sìng-mìng[e]. [26] Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ ièu-dông Ā-
sṳ̆k uòng Bók[g] gì sĭng, gâẹng
Ā-sṳ̆k uòng Dék-lăk-bī-lé-sṳ̄[h] gì
sĭng, ciŏng Liù-biêng nẹ̀ng, Giă-
dáik nẹ̀ng, Mā-nā-sặ buáng ciē-
puái gì nẹ̀ng, buăng gáu Hăk-lăk,
Hăk-băk, Hăk-lá, gâẹng Kọ̆-sáng
dê gì ọ̀ biĕng[i], gáu dăng ĭ gó diŏh
hŭ-uái.

k Ic. 13: 15, 16.
l Cs. 25: 12. Sp. 83: 6.
m Ic. 13: 24.
n 2 L. 15: 5, 32, 33.
o 2 L. 14:16, 23.
p Msg. 1: 3.
s Cs. 25: 15. 1 Ld. 1: 21.
t Cn. 21: 31.
u Ic. 10: 14, 42. 2 Ld. 14: 11—13: 18: 31: 20: 12, 15—17; 32: 20, 21. Sp. 56: 9.
a Sp. 9: 10; 22: 4, 5; 44: 3; 60: 12; 118: 5—13. N. 1: 7.
b Ic. 23: 10. 2 Ld. 32: 8.
c Sm. 9: 4, 5. Ss. 11: 21—24. Sp. 44: 2.
d 2 L. 15: 29; 17: 6.
e 2 L. 17: 7—12, 15—18. Sp. 106: 34—38.
g 2 L. 15: 19, 20.
h 2 L. 15: 29.
i 2 L. 17: 6; 18: 11.

Dạ̄ 6 Ciŏng.

Lé-ê hâiu-iô. Lé-ê nẹ̀ng dŏng chióng-sĭ gì cék-hŏng, Lé-ê gì cié-sĭ. Lé-ê nẹ̀ng sū dêu gì dê.

LÉ-Ê gì giāng sê Gáik-sŏng,
Gọ̆-hăk, Mī-lá-lī[a]. [2] Gọ̆-hăk gì

a Cs. 46: 11. C. 6: 16. Msg. 26: 57. 1 Ld. 23: 6.

giăng sê Áng-làng, Ī-sṳ̆-hăk, Hĭ-
báik-lùng, Ŭ - siék[b]. 3 Áng-làng
gì giăng sê Ā-lùng, Mò̤-sā̤, gâe̤ng
Mī-lī-áng[c]. Ā-lùng gì giăng sê
Nā-dák, Ā-bé-hô, Ī-lé-ā-sák, Ī-
dâi-mā[d]. 4 Ī-lé-ā-sák săng Hĭ-
nā̤-hăk[e], Hĭ-nā̤-hăk săng Ā-bé-
cṳ̄; 5 Ā - bé - cṳ̄ săng Buó-gĭ,
Buó-gĭ săng Ŭ-sā̤; 6 Ŭ - sā̤ săng
Sā̤ - lá - hĭ, Sā̤-lá-hĭ săng Mī-lá-
iók; 7 Mī-lá-iók săng Ā-mā-lé-ā
(hĕ̤k chĭng Áng-lī), Ā-mā-lé-ā
săng Ā - hĭ - dŏk; 8 Ā-hĭ-dŏk
săng Sák-dók[g], Sák-dók săng Ā-
hĭ-mā-sṳ̄[h]; 9 Ā-hĭ-mā-sṳ̄ săng
Ā-sák-lī-ā, Ā-sák-lī-ā săng Iók-
hăk-nàng; 10 Iók-hăk-nàng săng
Ā - sák - lī - ā, (ciā Ā-sák-lī-ā cā-
nĭk lō̤h Sū-lò̤-muòng sū kī gì
dâing[i] lō̤h Ià-lô-sák-lēng, dŏng
cié-sĭ gì cék-hông[k].) 11 Ā-sák-lé-ā
săng Ā - mā - lé - ā (hĕ̤k chĭng
Áng-lī[l]), Ā-mā-lé-ā săng Ā-hĭ-
dŏk; 12 Ā-hĭ-dŏk săng Sák-dók,
Sák-dók săng Sā̤-lùng; 13 Sā̤-
lùng săng Hĭ-lĕk-gā̤[m], Hĭ-lĕk-
gā̤ săng Ā-sák-lī-ā; 14 Ā-sák-lī-
ā săng Sā̤ - lài - ngā[n], Sā̤ - lài - ngā
săng Iók-sák-dák; 15 dŏng Ià-
Huò-Huà táuk Nā̤-buó-gák-nā̤-
sák gì chiū niăh Iù-tái gâe̤ng Ià-
lô-sák-lēng nēng gì sì-hâiu[o], ciā
Iók-sák-dák iā sêu niăh kó̤.
16 Lé-ê gì giăng sê Gáik-sông,
Gō̤-hăk, Mī-lá-lī. 17 Gáik - sông
gì giăng miàng lō̤ Lĭk-nā̤ (hĕ̤k
miàng Lăk - dáng), Sê - muōi[p].
18 Gō̤-hăk gì giăng sê Áng-làng,
Ī-sṳ̆-hăk, Hĭ-báik-lùng, Ŭ - siék.
19 Mī-lá-lī gì giăng sê Muák-lé,
Mū-sê. Cuòi sê Lé-ê cŭk gáuk
gā̤, dŭ bìng ĭ gáuk cŭng - cŭk.
20 Gáik-sông gì giăng sê Lĭk-nā̤,
Lĭk-nā̤ gì giăng sê Ngā-hăk, Ngā-
hăk gì giăng sê Sĭng - mā;
21 Sĭng-mā gì giăng sê Iók - ā
(hĕ̤k miàng Ī-dăng[s]), Iók - ā gì
giăng sê Ĭk-dō̤ (hĕ̤k miàng Ā -
tái[t]), Ĭk-dō̤ gì giăng sê Sā̤-lá, Sā̤-
lá gì giăng sê Ià - dī - lâi (hĕ̤k

b C. 6: 18.
c Msg. 26: 59. Mg. 6: 4.
d Msg. 26: 60, 61.
e Msg. 25: 6—13.
g 2 S. 8: 17.
h 2 S. 15: 27, 36.
i 1 L. 6: ciòng 2 Ld. 3: ciòng
k 2 Ld. 26: 17, 18.
l Isl. 7: 3.
m 2 Ld. 34: 9, 14.
n 2 L. 25: 18—21. Isl. 7: 1.
o 2 L. 25: 8—21.
p C. 6: 17. 1 Ld. 6: 1. 2 Ld. 23: 7.
s 1 Ld. 6: 42.
t 1 Ld. 6: 41.
u 1 Ld. 6: 41.
a C. 6: 21. Msg. 16: 1.
b C. 6, 4. Msg. 26: 9—11. Id. 11:
c 1 Ld. 6: 35.
d 1 S. 1: 1. 1 Ld. 6: 35.
e 1 S. 1: 1. 1 Ld. 6: 35.
g 1 S. 1: 1. 1 Ld. 6: 34.
h 1 S. 8: 2. 1 Ld. 6: 33; 15: 17.
i 2 S. 6: 17. 1 Ld. 16: 1. Sp. 132: 5—8, 13, 14.
k 1 Ld. 9: 33; 16: 4, 7, 37, 41, 42; 23: 4, 5; 25: 1, 6. 2 Ld. 5: 12, 13.
l 2 Ld. 5: 1—7; 6: 1, 2.

miàng Ék - nā̤[u]). 22 Gō̤-hăk gì
giăng sê Ā - mī - nā - dăk (hĕ̤k
miàng Ī-sṳ̆-hăk[a]), Ā-mī-nā-dăk gì
giăng sê Kō̤-lá[b], Kō̤-lá gì giăng
sê Ā-sék; 23 Ā-sék gì giăng
sê Ī-lé-giă-nā, Ī-lé-giă-nā gì giăng
sê Ī-bé-sák, Ī-bé-sák gì giăng sê
Ā-sék; 24 Ā - sék gì giăng sê
Dâi-hăk, Dâi-hăk gì giăng sê Ŭ-
liĕk, Ŭ-liĕk gì giăng sê Ŭ-sā̤-
ā, Ŭ-sā̤-ā gì giăng sê Suā-lò̤, (hĕ̤k
gă Suā-lò̤ gì giăng sê Ī-lé-giă-nā.)
25 Ī-lé-giă-nā gì giăng sê Ā-mā-
suói gâe̤ng Ā-hĭ-mò̤[c]. 26 Ā-hĭ-
mò̤ gì giăng sê Ī-lé-giă-nā, Ī-lé-
giă-nā gì giăng sê Sō̤-bái[d], Sō̤-bái
gì giăng sê Nā-hăk[e]; 27 Nā-hăk
gì giăng sê Ī-lé-ák[g], Ī-lé-ák gì
giăng sê Ià-lò̤-hāng, Ià-lò̤-hāng gì
giăng sê Ī-lé-giă-nā, Ī-lé-giă-nā gì
giăng sê Sák-mū-ngī. 28 Sák -
mū-ngī gì diōng-cṳ̄ Nguā-sĭk-nā̤
(hĕ̤k miàng Iók-lé[h]), dā̤ nê Ā-bī-
ā. 29 Mī-lá-lī gì giăng sê Muák-
lé, Muák-lé gì giăng sê Lĭk-nā̤,
Lĭk-nā̤ gì giăng sê Sê-muōi, Sê-
muōi gì giăng sê Ŭ-sák; 30 Ŭ-
sák gì giăng sê Sê-muōi, Sê-muōi
gì giăng sê Hăk-gì, Hăk-gì gì
giăng sê Ā-sōi-ā.
31 Huák-gōi dáik ăng-dêng gì
sū-câi[i], ī-hâiu Dâi-bĭk uòng puái
cī sā̤ nēng lō̤h Ià-Huò-Huà gì
dâing-diē, guāng-lī chióng-gō̤ gì
dâi. 32 Ī-gáuk-nēng cêu lō̤h
huōi - mŏk sèng - dāu, dŏng ciā
chióng-gō̤ gì cék-êng[k], dīng gáu
Sū-lò̤-muòng lō̤h Ià-lô-sák-lēng
kī uòng Ià-Huò-Huà gì dâing[l]:
gáuk - nēng cêu bìng diâng liê
dŏng ciā cék-hông. 33 Gâe̤ng ĭ
giăng gáuk-nēng kiĕ lā̤ chióng gō̤
gì, Gō̤-hăk gì hâiu-iô dṳ̄ng-găng:
ô chióng-gō̤ gì Hĭ - māng, Hĭ-
māng sê Iók-ngī gì giăng, Iók-
ngī sê Sák - mū - ngī gì giăng;
34 Sák-mū-ngī sê Ī-lé-giă-nā gì
giăng, Ī-lé-giă-nā sê Ià-lò̤-hāng
gì giăng, Ià-lò̤-hāng sê Ī-liĕk gì
giăng, Ī - liĕk sê Dō̤ - ā (hĕ̤k

miàng Nā-hăk[m]) gì giăng; 35 Dọ̆-
ā sê Sŭ-hók gì giăng, Sŭ-hók sê
Ī-lé-giă-nā gì giăng, Ī-lé-giă-nā
sê Mā-hăk gì giăng, Mā-hăk sê
Ā-mā-suói gì giăng; 36 Ā-mā-
suói sê Ī-lé-giă-nā gì giăng, Ī-lé-
giă-nā sê Iók-ngī (hĕ̤k miàng
Suā-lō̤[n]) gì giăng, Iók-ngī sê
Ā-sák-lī-ā (hĕ̤k miàng Ŭ-sặ-ā) gì
giăng, Ā-sák-lī-ā sê Sặ-huăng-
ngā (hĕ̤k miàng Ŭ-liĕk) gì
giăng; 37 Sặ-huăng-ngā sê Dâi-
hăk gì giăng, Dâi-hăk sê Ā-sék gì
giăng, Ā-sék sê Ī-bó-sák gì
giăng, Ī-bé-sák sê Kō̤-lá gì giăng;
38 Kō̤-lá sê Ī-sṳ̆-hăk gì
giăng, Ī-sṳ̆-hăk sê Gō̤-hăk gì
giăng, Gō̤-hăk sê Lé-ê gì giăng,
Lé-ê sê Ī-sáik-liĕk gì giăng.
39 Hĭ-mâng buōng-cŭk gì hiăng-
diê Ā-sák kiê diŏh Hĭ-mâng gì
êu bĕng, Ā-sák sê Bé-lăk-gì[o] gì
giăng, Bé-lăk-gì sê Sê-muōi gì
giăng; 40 Sê-muōi sê Mī-gă-lĕk gì
giăng, Mī-gă-lĕk sê Bă-sặ-ā gì
giăng, Bă-sặ-ā sê Mā-gì-ā gì giăng;
41 Mā-gì-ā sê Ék-nặ gì giăng,
Ék-nặ sê Sặ-lá gì giăng, Sặ-lá sê
Ā-dâi-ngā gì giăng; 42 Ā-dâi-
ngā sê Ī-tăng gì giăng, Ī-tăng
sê Sĭng-mā gì giăng, Sĭng-mā sê
Sê-muōi gì giăng; 43 Sê-muōi sê
Ngā-hăk gì giăng, Ngā-hăk sê
Gáik-sông gì giăng, Gáik-sông sê
Lé-ê gì giăng. 44 Ī-gáuk-nẹ̆ng
buōng cŭk gì hiăng-diê, Mī-lá-lī
gì hâiu-iô, kiê diŏh ĭ cō̤ bĕng: Ī-
tăng (hĕ̤k miàng Ià-dô-dóng[p]) sê
Gĭ-sê (hĕ̤k miàng Gū-să-ngā[s]) gì
giăng, Gĭ-sê sê Ák-dī gì
giăng, Ák-dī sê Mā-lṳ̆k gì giăng;
45 Mā-lṳ̆k sê Hăk-să-bé gì giăng,
Hăk-să-bé sê Ā-mā-siā gì giăng;
Ā-mā-siā sê Hĭ-lĕk-gă gì giăng;
46 Hĭ-lĕk-gă sê Áng-sặ gì giăng,
Áng-sặ sê Bă-nặ gì giăng, Bă-nặ
sê Să-mĕk gì giăng; 47 Să-mĕk
sê Muák-lé gì giăng, Muák-lé sê
Mū-sê gì giăng, Mū-sê sê Mī-lá-lī
gì giăng, Mī-lá-lī sê Lé-ê gì
giăng. 48 Ī-gáuk-nẹ̆ng buōng
cŭk gì hiăng-diê, bĕk ciáh Lé-ê
nẹ̆ng, iâ puái lō̤h Siông-Dạ́
dâing-diē dŏng ék-chiék hông-sê̤ṳ
gì cĕ̤k-hông[t].
49 Nâ Ā-lùng gâẹng Ĭ giăng-
sŏng lō̤h siĕu-cié gì dàng[u], gâẹng
hiŏng-dàng siông-sié[a], hióng cié
siĕu hiŏng, bô lō̤h cé-séng-sū
hông-sê̤ṳ, tá Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng
hèng sṳ̆k-cō̤i gì dâi[b], ciéu Siông-
Dạ́ gì nù-bŭk Mō̤-sặ sū mêng ék-
chiék gì uâ. 50 Ā-lùng gì giăng
sê Ī-lé-ā-sák, Ī-lé-ā-sák gì giăng
sê Hĭ-nặ-hăk, Hĭ-nặ-hăk gì giăng
sê Ā-bé-cṳ̆; 51 Ā-bé-cṳ̆ gì giăng
sê Buó-gì, Buó-gì gì giăng sê Ŭ-
sặ, Ŭ-sặ gì giăng sê Sặ-lá-hĭ;
52 Sặ-lá-hĭ gì giăng sê Mī-lá-iók,
Mī-lá-iók gì giăng sê Ā-mā-lī, Ā-
mā-lī gì giăng sê Ā-hĭ-dŏk;
53 Ā-hĭ-dŏk gì giăng sê Sák-dók,
Sák-dók gì giăng sê Ā-hĭ-mā-
sṳ̆.
54 Ī-gáuk-nẹ̆ng sū dêu gīng-nôi
giĕng-gó gì siàng, gé diŏh â-
dặ: Ā-lùng gì giăng-sŏng dṳ̆ng-
găng Gō̤-hăk cŭk sĕng bĕk-kău
dáik dê, 55 lō̤h Iù-tái dê dṳ̆ng-
găng, ciŏng Hĭ-báik-lùng[c] gâẹng
sé̤ṳ-hióng gì kĕ̤ng dê buōng kė̤uk
Gō̤-hăk cŭk; 56 nâ sṳ̆k siàng gì
chèng-dê gâẹng hiŏng-chŏng,
dŭ buōng kė̤uk Ià-hŭ-nặ gì giăng
Giă-lĕk[d]. 57 Lō̤h Iù-tái siàng
dṳ̆ng-găng, sū buōng kė̤uk Ā-lùng
gì hâiu-iô, có diō-biê gì siàng[e],
cêu sê Hĭ-báik-lùng[g], lièng Lĭk-
nā gâẹng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê,
Ngā-dék lièng Ī-sĭk-tì-mō̤ gâẹng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê; 58 Hĭ-
lùng[h] gâẹng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-
dê, Dī-bék gâẹng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng-dê; 59 Ā-săng (hĕ̤k miàng
Ā-ĭng[i]) gâẹng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-
dê, Báik-sê-mĕk gâẹng siàng-
ngiê gì kĕ̤ng-dê: 60 lō̤h Bièng-
ngā-mīng ciē-puái dṳ̆ng-găng;
Gĭ-bă gâẹng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-
dê, Ā-lĕk-muòng gâẹng siàng-

m 1 Ld. 6: 26, 27.
n 1 Ld. 6: 24.
o 1 Ld. 15: 17.
p 1 Ld. 16: 41, 42; 25: 1, 3, 6.
s 1 Ld. 15: 17.
t Msg. 16: 9; 18: 3, 4, 6. Sm. 10: 8. 1 Ld. 9: 27—34; 23: 3—6, 27—32.
u Le. 1: 7—9; 6: 9—13. Msg. 18: 5, 7.
a C. 30: 7. 1 Ld. 33: 13. Hbl. 9: 6.
b Le. 6: 32, 33. Hbl. 9: 7.
c Ic. 21: 11, 13.
d Ic. 14: 6—14; 15; 13, 14; 21: 11, 12. Ss. 1: 20.
e Msg. 35: 9—15. Sm. 19: 2, 3. Ic. 20: 1—9.
g Ic. 20: 7; 21: 13.
h Ic. 21: 15.
i Ic. 21: 16.

ngiê gì kĕ̤ng-dê, Ā-nā-dŏk gâe̤ng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê. Ī gáuk
gă sū dáik gì, gĕ̤ṳng-cūng sĕk-
săng cō̤ siàng.
61 Bô bĕk kău iù Mā-nā-să̤
buáng ciĕ-puái, ciŏng sĕk cō̤
siàng buŏng kĕ̤ṳk Gō̤-hăk cŭk sū
diông gì nĕ̤ng[k]. 62 Sū buŏng
kĕ̤ṳk Gáik-sông gáuk gă, cêu
sê lō̤h Ī-sák-giă ciĕ-puái, Ā-
siék ciĕ-puái, Năk-dâi-lé ciĕ-puái
gì dê dṳ̆ng-găng, liĕng Mā-nā-să̤
ciĕ-puái gì Bă-săng dê dṳ̆ng-
găng, buŏng ĭ sĕk-săng cō̤ siàng[l].
63 Bô bĕk kău, buŏng Mī-lá-lī
gáuk gă, cêu sê̤ lō̤h Liù-biêng
ciĕ-puái, Giă-dáik ciĕ-puái, Să̤-
buó-lùng ciĕ-puái gì dê dṳ̆ng-
găng, buŏng ĭ sĕk-nê cō̤ siàng[m].
64 Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng ciŏng ciā
siàng liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê
kĕ̤ṳk Lé-ê nĕ̤ng. 65 Ī-siông ciéu
miàng sū cái gì siàng, sê lō̤h Iù-
tái ciĕ-puái, Să̤-miêng ciĕ-puái,
Biêng-ngā-mīng ciĕ-puái gì
dê dṳ̆ng-găng, Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng
bĕk kău ciŏng ciā siàng buŏng ĭ.
66 Gō̤-hăk cŭk[n] iâ lō̤h Ī-huák-
lèng ciĕ-puái gì dê dṳ̆ng-găng
dáik ô siàng. 67 Cĕ̤ṳng-nĕ̤ng, lō̤h
Ī-huák-lèng săng, ciŏng diō-biê
siàng buŏng ĭ, cê̤u sê̤ Sê-giéng
gâe̤ng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê;
liĕng Gĭ-sáik gâe̤ng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng dê; 68 Iók-miêng liĕng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê, Báik-huò-
lùng liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-
dê; 69 Ā-ià-lùng gâe̤ng siàng-
ngiê gì kĕ̤ng-dê, Giă-dĕk-lìng-
muòng liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-
dê: 70 sū buŏng Gō̤-hăk cŭk
ṳ̆-diông gì nĕ̤ng, lō̤h Mā-nā-să̤
buáng ciĕ-puái gì dê dṳ̆ng-găng,
ciŏng Ā-nâi liĕng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng-dê, Bé-liĕng gâe̤ng siàng-
ngiê gì kĕ̤ng-dê.
71 Sū buŏng kĕ̤ṳk Gáik-sông
gì giăng-sŏng[o], cêu sê lō̤h Mā-
nā-să̤ buáng ciĕ-puái gì dê dṳ̆ng-
găng, Bă-săng gì Kō̤-làng liĕng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê, Ā-dâi-lṳ̆k
liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê:
72 lō̤h Ī-sák-giă ciĕ-puái gì dê
dṳ̆ng-găng; Gĭ-dĕk liĕng siàng-
ngiê gì kĕ̤ng-dê, Dâi-bé-lá liĕng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê; 73 Lá-
muăk liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-
dê, Ā-nièng liĕng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng-dê: 74 lō̤h Ā-siék ciĕ-puái
gì dê dṳ̆ng-găng; Mā-să liĕng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê, Ā-dóng
liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê;
75 Hô-gák liĕng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng-dê, Lī-hăk liĕng siàng-ngiê
gì kĕ̤ng-dê: 76 lō̤h Năk-dâi-lé
ciĕ-puái gì dê dṳ̆ng-găng; Gă-lé-
lé gì Gĭ-dĕk liĕng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng-dê, Hăk-muòng liĕng siàng-
ngiê gì kĕ̤ng-dê, Gĭ-liĕk-dìng
liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê.
77 Sū buŏng kĕ̤ṳk Mī-lá-lī ṳ̆-
diông gì giăng-sŏng[p], cêu sê lō̤h
Să̤-buó-lùng ciĕ-puái gì dê dṳ̆ng-
găng, Lìng-muòng liĕng siàng-
ngiê gì kĕ̤ng-dê, Dâi-bō̤h liĕng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê: 78 lō̤h
Iók-dáng ò̤ dĕ̤ng-biĕng, Ià-lé-gō̤
dó̤i-méng gì sū-câi, iù Liù-biêng
ciĕ-puái gì dê dṳ̆ng-găng, kuŏng-
iā gì Bé-sék liĕng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng-dê, Ià-hâ-sák liĕng siàng-
ngiê gì kĕ̤ng-dê, 79 Gĭ-dī-mŏk
liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê, Mī-
huák-ák liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-
dê: 80 lō̤h Giă-dáik ciĕ-puái gì
dê dṳ̆ng-găng; Gĭ-liĕk gì Lá-
muăk liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê,
Mā-hăk-niêng liĕng siàng-ngiê gì
kĕ̤ng-dê, 81 Hĭ-sĭk-buŏng liĕng
siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê, Ngā-siék
liĕng siàng-ngiê gì kĕ̤ng-dê.

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Ī-sák-giă, Biêng-ngā-mīng, Năk-dâi-lé, Mā-nā-să̤, Ī-huák-lèng gì hâiu-iô, liĕng sū dêu gì siàng. Ā-siék gì hâiu-iô.

Ī-SÁK-GIĂ gì giăng sê Dō̤-
lăk, Buô-ā[a], Sià-sṳ̆k (hĕ̤k miàng

k Ic. 21: 5.
l Ic. 21: 6.
m Ic. 21: 7.
n Ic. 21: 20—26.
o Ic. 21: 27—33.
p Ic. 21: 34—40.

a Cs. 46: 13. Mcg. 26: 23.

Ĭók-báik[b]), Sĭng-lùng, sé gā nẹ̆ng.
[2] Dọ̆-lăk gì giăng sê Ŭ-sặ, Lī-bă-
ngā, Ià-lĕk, Ngā-mặ, Ĭk - sáng,
Sák-mū-ngī, dŭ sê Dọ̆-lăk diòng
â gáuk cŭng-cŭk gì cŭk-diŏng;
dŭ lọ̆h ĭ sié-dọ̆i cọ́ duâi ĭng-hụ̆ng
gì nẹ̆ng: dŏng Dâi-bĭk sì-hâiu, ĭ-
gáuk-nẹ̆ng gì hâiu-iô, gẹ̆ụng-cūng
lâng uâng lâng chiĕng lẹ̆k báh
nẹ̆ng. [3] Ŭ-sặ gì giăng sê Ék-
lá-hĭ; Ék-lá-hĭ gì giăng sê Mī-gă-
lĕk, Ọ̆-bă-dī, Ióh - ngī, Ék-sê-ā,
ngô gā nẹ̆ng: dŭ sê cŭk-găng ô
mìng-uông gì. [4] Ĭ sū dái-liăng
buŏng cŭk buŏng gă chók-ciéng
gì gŭng-bĭng, gẹ̆ụng-cūng săng
uâng lẹ̆k chiĕng nẹ̆ng: ĭng ĭ -
gáuk-nẹ̆ng muō - giăng cêng sặ.
[5] Ĭ buŏng cŭk hiăng-diê, Ī-sák-
giă gì gáuk gă, dŭ sê duâi ĭng-
hụ̆ng, ciéu ĭ gì cŭk-puō, gẹ̆ụng-
cūng ô báik uâng chék chiĕng
nẹ̆ng.
[6] Biêng - ngā - mīng gì giăng
săng ciáh sê Bé-lăk[c], Bé-giék, Ià-
tiék (hẹ̆k miàng Ā-sĭk-biĕk[d]).
[7] Bé-lăk gì giăng ngộ ciáh sê Ī-
sẹ̆ụ - buŏng, Ŭ-sặ, Ŭ-siék, Ià-
lī-muăk, Ī-lī; dŭ sê gáuk cŭng-
cŭk gì cŭk-diŏng, duâi ĭng-hụ̆ng
gì nẹ̆ng; bìng ĭ cŭk-puō sáung ĭ
hâiu-iô, gẹ̆ụng-cūng lâng uâng
lâng chiĕng lìng săng - sĕk sé
nẹ̆ng. [8] Bé-giék gì giăng sê Sặ-
mī-lá, Ióh-hăk, Ī-liĕk-sák, Ī-lé-ọ̆-
nāi, Áng-lé, Ià-lī-muăk, Ā-bī-ā,
Ā-nā-dŏk, Ā-lá-mĕk. Cuòi dŭ sê
Bé-giék gì giăng. [9] Ĭ dŭ sê gáuk
cŭng-cŭk gì cŭk-diŏng, duâi ĭng-
hụ̆ng gì nẹ̆ng, bìng ĭ cŭk-puō sié-
dọ̆i, sáung ĭ hâiu-iô, gẹ̆ụng-cūng
lâng uâng lìng lâng báh nẹ̆ng.
[10] Ià-tiék gì giăng sê Pék-hăng:
Pék - hăng gì giăng sê Ià - sê,
Biêng-ngā-mīng, Ī-huók, Gĭ-nā-
nā, Sặ-dáng, Dâi - sék, Ā-hĭ-să.
[11] Cuòi dŭ sê Ià-tiék gì giăng, dŭ
sê ĭ gáuk cŭng-cŭk gì cŭk-diŏng,
duâi ĭng-hụ̆ng gì nẹ̆ng, ĭ gì hâiu-
iô ậ siŏng dêng gău - ciéng gì,
gẹ̆ụng - cūng siŏh uâng chék
chiĕng lâng báh nẹ̆ng. [12] Ī-lĕk
gì giăng sê Cṳ̆-pīng, gâẹng Hô-
pīng, (iâ miàng Cṳ̆-huăng, Hô-
huăng, giéng Mìng-só Gé 26: 39.)
Ā - háik (hẹ̆k miàng Ā - hĭ -
lăng[e]) gì giăng sê Hô-sĭng.
[13] Năk-dâi-lé gì giăng sê Ngā-
siék, Gŭ-nà, Ià-sáik, Sê-liĕng[g], dŭ
sê Pék-lăk[h] sū săng gì.
[14] Mā-nā-sặ gì giăng sê Ā-sẹ̆ụ-
liĕk[i] cêu sê ĭ lọ̄-siĕu sū săng gì:
(ĭ sá-bọ̆, Ā-làng nẹ̆ng, săng Gĭ-liĕk
gì nòng-mâ Mā-gék: [15] Mā-gék
tọ̆ Hô-pīng, Cṳ̆-pīng gì ciā-muói
Mā-giă;) dặ nê giăng miàng Sặ-
lọ̆-hĭ-hăk: Sặ-lọ̆-hĭ-hăk nâ săng
cṳ̆-niòng-giăng[k]. [16] Mā - gék gì
lọ̄-siĕu Mā-giă săng giăng, miàng
ĭ Bī-lĕk; ĭ hiăng-diê miàng Sê-
lĕk; Sê-lĕk gì giăng sê Ŭ-làng,
Lī - gĭng. [17] Ŭ-làng gì giăng sê
Bī-dáng. Cuòi dŭ sê Mā-nā-sặ
sŏng, Mā-gék gì giăng, Gĭ-liĕk gì
hâiu-iô. [18] Gĭ-liĕk gì ciā-muói
Hăk-mọ̆-lé-gék săng Ék-sŭk, Ā-
bé-ī-siék[l], Mā-lăk. [19] Sê-mī-dâi
gì giăng sê Ā-hiêng, Sê-giéng, Lé-
ké, Ā-niêng.
[20] Ī - huák - lèng gì giăng[m] sê
Cṳ̆-tì-lăk, Cṳ̆-tì-lăk gì giăng sê
Bé-liĕk, Bé-liĕk gì giăng sê Dâi-
hăk, Dâi-hăk gì giăng sê Ī-lăk-
dâi, Ī-lăk-dâi gì giăng sê Dâi-
hăk, [21] Dâi-hăk gì giăng sê Sák-
báik, Sák-báik gì giăng sê Cṳ̆-tì-
lăk, Ī-huák-lèng bô săng Ī-chák,
Ī-liĕk, ĭ lâng gā nẹ̆ng, ĭng lọ̆h kọ́
dŏk Giă-dĕk nẹ̆ng gì tàu-săng,
cêu kéṳk ĭ buŏng-dê nẹ̆ng tài kọ́.
[22] Ĭ nòng-mâ Ī-huák-lèng, ĭng ĭ
siŏng-sĭng tiè-mà hṳ̆ sặ nĭk, Ī-
huák-lèng gì hiăng-diê dŭ lì ăng-
ói ĭ. [23] Ī-huák-lèng gâẹng ĭ lọ̄-siĕu
dùng-sék, cêu dái-sĭng săng lā
giăng, Ī-huák-lèng, ĭng ĭ chió-diē
sū cọ̆ gì căi, miàng ciā giăng Bé-
lī-ā (Bé-lī-ā huăng-ĭk lọ̆h nâng).
[24] Ĭ cṳ̆ - niòng - giăng Sê-lăk kĭ
siŏng Báik-huò-lùng, â Báik-huò-

b Cs. 46: 13. Msg. 26: 24.
c Cs. 46: 21. 1 Ld. 8: 1. Msg. 26: 38.
d Cs. 46: 21.
e Msg. 26: 38.
g Cs. 46: 24. Msg. 26: 48, 49.
h Cs. 30: 7, 8.
i Msg. 26: 29—34.
k Msg. 27: 1—7; 36: 1—12. Ic. 17: 3, 4.
l Ic. 17: 2. Ss. 6: 11, 24, 34.
m Msg. 26: 35—37.

lùng, gâẹng Ŭ-sĭng-sê-lăk. 25 Bé-
lī-ā gì giāng sê Lī-báik, gâẹng Lī-
sék, Lī-sék gì giāng sê Dê-lăk,
Dê-lăk gì giāng sê Dâi-háng;
26 Dâi-háng gì giāng sê Lăk-dáng,
Lăk-dáng gì giāng sê Ā-mī-huók,
Ā-mī-huók gì giāng sê Ī-lé-să-
mā; 27 Ī-lé-să-mā gì giāng sê
Nâung, Nâung gì giāng sê Iók-
cṳ̆-ā[n].
28 Ī-huák-lèng nẹng gì ngiĕk,
gâẹng sū dêu gì dê-huŏng, sê
Báik-dĕk-lé gâẹng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng[o], dẹ̆ng biĕng ô Nā-
làng[p], sặ biĕng ô Gĭ-sáik gâẹng
sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng; Sê-giéng
gâẹng sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng,
táu gáu Giă-sák gâẹng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng: 29 hô-gẹ̆ung Mā-
nā-sặ nẹng gì dê-gái gó ô Báik-
siêng gâẹng sū sṳ̆k gì hiŏng-
chŏng[s], Dâi-năk gâẹng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng, Mī-gék-dọ̆ gâẹng sū
sṳ̆k gì hiŏng-chŏng, Dọ̆-ngī gâẹng
sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng. Cuòi sê
Ī-sáik-liĕk gì giāng Iók-sáik gì
hâiu-iô sū dêu gì dê.
30 Ā-siék gì giāng sê Ĭng-nā,
Ī-cṳ̆-ā, Ī-cṳ̆-ī, Bé-lī-ā, lièng ĭ ciā-
muói Sặ-lăk[t]. 31 Bé-lī-ā gì giāng
sê Hĭ-báik gâẹng Muák-giék,
Muák-giék sê Báik-sák-ŭi gì
nòng-mā. 32 Hĭ-báik săng Ngā-
hók-lĕk, Siók-mĕk, Họ̆-dáng
(hĕk miàng Hĭ-lièng), lièng ĭ ciā-
muói Cṳ̆-ā. 33 Ngā-hók-lĕk gì
giāng sê Bă-sák, Bĭng-hăk, Ā-sê-
huák. Cuòi dŭ sê Ngā-hók-lĕk
gì giāng. 34 Siók-mĕk gì giāng
sê Ā-hĭ, Lọ̆-giă, Ià-hô-bă, Ā-
làng. 35 Siók-mĕk gì hiăng-diê,
Hĭ-lièng gì giāng, sê Sū-huák,
Ĭng-nọ̆, Sê-lĭk, Ā-muák. 36 Sū-
huák gì giāng sê Sṳ̆-ā, Hăk-nạ̀-
hók, Cṳ̆-ák, Bī-lī, Ĭng-lá; 37 Bé-
sék, Ọ̆-dáik, Săng-mā, Sĕk-să,
Ék-làng, Bī-lá. 38 Iĕk-lọ̆ gì giāng
sê Ià-hŭ-nạ̀, Bék-bă, Ā-lá.
39 Ŭ-lá gì giāng sê Ā-lá, Háng-
ngiĕk, Lī-siā. 40 Cuòi dŭ sê
Ā-siék gì giāng-sŏng, dŭ sê gáuk
cūng-cŭk gì cŭk-diōng, chók-
cẹ́ung duâi ĭng-hṳ̀ng gì nẹ̀ng, dŭ
sê mŭk-báik gì tàu-nẹ̀ng. Ĭ
gì hâiu-iô ciéu cŭk-puō ặ siōng
dêng chók-ciéng gì nẹ̀ng, gẹ̆ung-
cūng lâng uâng lẹ̆k chiĕng nẹ̀ng.

n C. 33: 11. Msg. 13: 8, 16. Sm. 34: 9.
o Ic. 16: 1—10.
p Ic. 16: 7.
s Ic. 17: 11.
t Cs. 46: 17. Msg. 26: 44—46.

Dặ 8 Ciŏng.

Biĕng-ngā-mīng gì hâiu-iô lièng cŏng-gói gì nẹ̀ng.

BIĔNG-NGĀ-MĪNG săng
diōng-cṳ̄ Bé-lăk[a], dặ nê Ā-sĭk-
biĕk, dặ săng Ā-hăk-lá, 2 dặ sé
Nọ̆-hăk, dặ ngô Lăk-bă. 3 Bé-
lăk gì giāng sê Ā-ták, Gì-lăk, Ā-
bī-huók; 4 Ā-bé-cṳ̆, Nāi-mâng,
Ā-họ̆-ā; 5 Liĕng-lá, Sê-hŭ-huâng,
Hô-làng. 6 Ī-huók gì giāng cọ̆
sū dêu Gĭ-bă báh-sáng gáuk
cūng-cŭk gì cŭk-diōng, ciŏng
cẹ́ung-nẹ̀ng chiĕng-iè kọ́ Mā-nā-
hăk: 7 Ī-huók gì giāng sê Nāi-
mâng, Ā-hĭ-ā, Gì-lá, chiĕng-iè
báh-sáng cêu sê ciā Gì-lá; Gì-lá
săng Ŭ-sák, Ā-hĭ-huók. 8 Să-
hăk-lìng, lọ̆h Mọ̆-ák dê, ciŏng ĭ lọ̆-
siēu, Hô-sĭng gâẹng Bă-lăk, dā-
huák kọ́, ī-hâĭu ô săng giāng.
9 Cêu sê gâẹng ĭ lọ̆-siēu Họ̆-dáik
săng Iók-báik, Sék-bī, Mī-să,
Muák-găng; 10 Iù-sṳ̆, Să-gă,
Mĕk-mā. Cuòi sê ĭ gì giāng, dŭ
cọ́ gáuk cūng-cŭk gì cŭk-diōng.
11 Ī gâẹng ĭ lọ̆-siēu Hô-sĭng săng
Ā-bī-dŭk, Ék-báik. 12 Ék-báik gì
giāng sê Hĭ-báik, Mī-săng, Să-
mĕk, Să-mĕk kī Ọ̆-nọ̆ gâẹng
Lŭk, lièng sṳ̆k cī lâng cọ̆ siàng
gì hiŏng-chŏng: 13 bô ô Bé-lī-ā
gâẹng Sê-mā, ĭ sê sū dêu Ā-ià-
lùng báh-sáng gáuk cūng-cŭk gì
cŭk-diōng, ĭ dṳ̆k kọ́ ciā Giă-dĕk
nẹ̀ng; 14 Ā-hĭ-ọ̆, Să-sák, Ià-lī-
muăk; 15 Sặ-bă-dê, Ā-lá, Ā-
dáik; 16 Mī-gă-lĕk, Ék-bă, Iók-
ā, cuòi dŭ sê Bé-lī-ā gì giāng;
17 Sặ-bă-dê, Mī-cṳ̆-làng, Hĭ-sặ-gì,
Hĭ-báik; 18 Ék-mī-lài, Ék-lé-ā,

a Cs. 46: 21. Msg. 26: 38—40. 1 Ld. 7: 6.

Iók-báik, cuòi dŭ sê Ék-báik gì
giăng; 19 Ngā-gĭng, Sáik-lī, Lák-
dī; 20 Ī-lé-nâi, Sék-tái, Ī-liĕk;
21 Ā-dâi-ngā, Bī-lá-ngā, Sĭng-lá,
cuòi dŭ sê Sê-muōi gì giăng;
22 Ék-băng, Hĭ-báik, Ī-liĕk;
23 Ák-dóng, Sáik-lī, Hăk-nàng;
24 Hăk-nā-nȧ, Ī-làng, Ăng-dŭk-
dī-ngā; 25 Ék-hók-dê, Biêng-
nù-lé, cuòi dŭ sê Să-sák gì giăng;
26 Săng-sê-lài, Sê-hăk-lī,
Ā-dâi-lé; 27 Ngā-lī-sȧ, Ī-lé-ā,
Sáik-lī, cuòi dŭ sê Ià-lọ̀-hăng gì
giăng. 28 Cī sȧ nẹ̀ng cọ́ ĭ sié-
dội gáuk cŭng-cŭk gì cŭk-diōng,
sê ô mìng-uông gì nẹ̀ng: dŭ dêu
lọ̀h Ià-lô-sák-lēng.
29 Gì-piéng gì nòng-mâ (miàng
Ià-iĕk giéng 9: 35.) dêu lọ̀h Gĭ-
piéng, ĭ lọ̄-siēu miàng Mā-giă[b]:
30 ĭ gì diōng-cṳ̄ sê Ák-dóng, bô
săng Sṳ̆-ngī, Gĭ-sêṳ, Bă-lĭk, Nā-
dák; 31 Gì-dŏk, Ā-hĭ-ọ̄, Sák-
giă, Mĭk-liók. 32 Mĭk-liók săng
Sê-mī-ā. Cī sȧ nẹ̀ng gâẹng ĭ
hiăng-diê cȧ dêu lọ̀h Ià-lô-sák-
lēng, lọ̀h ĭ hiăng-diê dọ́i-méng.
33 Nȧ-ngī săng Gĭ-sêṳ[c]; Gĭ-sêṳ
săng Suā-lọ̀; Suā-lọ̀ săng Iók-nā-
dăng, Mĕk-gĭ-chṳ̆-ā, Ā-bé-nā-ták[d],
Ék-bă-lĕk (hĕk miàng Ék-pọ́-
siék[e]). 34 Iók-nā-dăng gì giăng
sê Mī-lĭk-bă-lĕk (hĕk miàng
Mī-hĭ-pọ́-siék[g]); Mī-lĭk-bă-lĕk
săng Mī-giă. 35 Mī-giă gì giăng
sê Bī-dŭng, Mī-lĕk, Tă-lī-ā, Ā-
hăk-sêṳ. 36 Ā-hăk-sêṳ săng Iók-
ngā-dâi (hĕk miàng Ngā-lăk[h]);
Iók-ngā-dâi săng Ā-lá-mĕk, Ák-
mā-hók, Sĭng-lī; Sĭng-lī săng
Mọ̀-sák: 37 Mọ̀-sák săng Bé-nȧ;
Bé-nȧ săng Lá-hṳ̆[i]; Lá-hṳ̆ săng
Ī-lé-ā-sák: Ī-lé-ā-sák săng Ā-sék.
38 Ā-sék ô lĕk ciáh giăng; miàng
lọ̄ Ák-lé-găng, Pọ́-gĭ-lô, Ī-sĭk-
mā-lé, Sê-ā-lī, Ọ̄-bă-dī, Hăk-
nàng. Cuòi dŭ sê Ā-sék gì giăng.
39 Ā-sék gì hiăng-diê Ī-siék gì
giăng; diōng-cṳ̄ Ū-làng, dȧ nê
Ià-huók, dȧ săng Ī-lé-huák-liĕk.

b 1 Ld. 9: 35.
c 1 S. 9: 1; 14: 51. 1 Ld. 9: 39.
d 1 S. 14: 49.
e 2 S. 2: 8.
g 2 S. 4: 4; 9: 6—13.
h 1 Ld. 9: 42.
i 1 Ld. 9: 43.
a Isl. 2: 59—62.
b 2 Ld. 33: 9—11; 36: 9—20.
c Isl. 2: 1, 70. Nh. 7: 73; 11: 1—3.
d Ic. 9: 23, 27. Isl. 8: 20.
e Nh. 11: 4.

40 Ū-làng gì giăng dŭ sê duâi
ĭng-hṳ̀ng, ȧ siŏh-ciéng gì nẹ̀ng, Ī-
gáuk-nẹ̀ng gì giăng-sŏng ô sȧ,
gêṳng-cūng siŏh báh ngô-sĕk
nẹ̀ng. Cī sȧ nẹ̀ng dŭ sê Biêng-
ngā-mīng gì hâiu-iô.

Dȧ 9 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk gâẹng Iù-dâi gì cŭk-puō, lièng dŏk kọ́ Bă-bī-lùng gáu diōng lì. Cié-sĭ, Lé-ê, káng-siū gì nẹ̀ng dṳ̆ng-găng, ô diê-nẹ̀ng diōng lì. Dêu Gĭ-piéng gì nẹ̀ng.

ỌH-CIŌNG-UÂNG Ī-sáik-
liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng ciéu cŭk-puō[a]
dŭ dēng guó; cêu cái lọ̀h Ī-sáik-
liĕk uòng gì gī-liŏk: Iù-tái cŭk
ĭng huâng cội, dŭ sêu niăh gáu
Bă-bī-lùng[b]. 2 Sĕng diōng lì dêu
ĭ buōng dê gì ngiĕk gâẹng buōng
siàng[c], cêu sê Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng,
cié-sĭ Lé-ê nẹ̀ng, gâẹng lọ̀h séng
dâing cọ́ nù-chài gì nẹ̀ng[d].
3 Lọ̀h Ià-lô-sák-lēng dêu[e] gì, ô
Iù-tái nẹ̀ng, Biêng-ngā-mīng
nẹ̀ng, Ī-huák-lèng nẹ̀ng, gâẹng
Mā-nā-sȧ nẹ̀ng; 4 Iù-dâi gì
giăng, Huák-lĕk-sêṳ gì giăng-sŏng
dṳ̆ng-găng, ô Ū-tái, Ū-tái sê Ā-
mī-huók gì giăng, Ā-mī-huók sê
Áng-lé gì giăng, Áng-lé sê Ĭng-
lé gì giăng, Ĭng-lé sê Bă-nȧ gì
giăng. 5 Sê-lọ̀ gì giăng-sŏng
dṳ̆ng-găng, ô diōng-cṳ̄ Ā-sọ́i-
ā, lièng ĭ cī sȧ giăng. 6 Sȧ-
lá gì giăng-sŏng dṳ̆ng-găng, ô
Êu-lé gâẹng ĭ cẹ́ṳng hiăng-diê,
gêṳng-cūng lĕk báh gāu-sĕk
nẹ̀ng. 7 Biêng-ngā-mīng nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng, ô Hăk-sȧ-nù gì
cĕng-sŏng, Họ̀-tă-ṳ̆i gì sŏng,
Mī-cṳ̆-làng gì giăng Sák-lô;
8 Ià-lọ̀-hăng gì giăng Ék-
nāi-ā, Mĕk-lī gì sŏng, Ū-
sȧ gì giăng Ī-lăk, Ék-nȧ-ā gì
cĕng-sŏng, Liù-ngī gì sŏng, Sê-
huák-tì-ā gì giăng Mī-cṳ̆-làng;
9 gâẹng ĭ-gáuk-nẹ̀ng sié-dội gì
hiăng-diê, gêṳng-cūng gāu báh

ngô-sĕk lĕ̤k nẹ̄ng. Cī sả̤ nẹ̄ng dŭ
sê gáuk cŭng-cŭk gì cŭk-diōng.
10 Cié-sī[g] dṳ̆ng-găng, ô Ià-tái-
ā, Ià-hò̤-ià-lĭk, Ngā-gṳ̆ng;
11 guāng-lī Siông-Dá̤ dâing Hĭ-
lĕk-gă gì giāng Ā-sák-lī-ā[h], Hĭ-
lĕk-gă sê Mī-cṳ̆-làng gì giāng,
Mī-cṳ̆-làng sê Sák-dók gì giāng,
Sák-dók sê Mī-lá-iók gì giāng,
Mī-lá-iók sê Ā-hĭ-dŏk gì giāng;
12 gó ô Mā-gì-ā gì cĕng-sŏng, Bă-
sŭk gì sŏng, Ià-lò̤-hăng gì giāng
Ā-dâi-ngā, liêng Ā-tiék gì giāng
Mā-sặ-ăi, Ā-tiék sê Ià-sặ-lăk gì
giāng, Ià-sặ-lăk sê Mī-cṳ̆-làng gì
giāng, Mī-cṳ̆-làng sê Mī-sĭk-lé-
mĭk gì giāng, Mī-sĭk-lé-mĭk sê
Ĭng-mĕk-ngī gì giāng; 13 ĭ-gáuk-
nẹ̄ng gâẹng ĭ cẹ́ṳng hiăng-diê, dŭ
sê gáuk cŭng-cŭk gì cŭk-diōng,
gẹ̄ṳng-cūng siŏh chiĕng chék báh
lĕ̤k-sĕk nẹ̄ng; dŭ ô cài-nẹ̄ng[i] ậ̤
dŏng Siông-Dá̤ dâing-diē hông-
sẹ̄ụ gì cék-hông.
14 Lé-ê nẹ̄ng, Mī-lá-lī gì giāng-
sŏng dṳ̆ng-găng, ô Hăk-să-bé gì
cĕng-sŏng, Ák-lé-găng gì sŏng,
Hăk-sŭk gì giāng Sê-má-ngā;
15 bô ô Báik-báik-gák, Hĭ-lĕk,
Gă-lăk, gâẹng Ā-sák gì cĕng-sŏng,
Sáik-lī gì sŏng, Mī-giă gì giāng
Mā-dâi-nặ; 16 Ià-dô-dóng gì
cĕng-sŏng, Gă-lăk gì sŏng, Sê-má-
ngā gì giāng Ọ̄-bă-dī, Ī-lé-giă-nā
gì sŏng, Ā-sák gì giāng Bī-lī-gă,
ĭ dêu lò̤h Nặ-dò̤-huák nẹ̄ng gì
hiŏng-chŏng.
17 Káng-siū dâing-muòng gì
nẹ̄ng[k] sê Să-lṳ̆ng, Ā-gók, Dăk-
muòng, Ā-hĭ-mâng, liêng ĭ-gáuk-
nẹ̄ng gì cẹ́ṳng hiăng-diê: dṳ̆ng-
găng sê Să-lṳ̆ng cọ́ tàu; 18 ĭ
sèng nĭk káng-siū uòng gì dẹ̆ng
muòng: dŭ puái lò̤h Lé-ê nẹ̄ng
gì băng dṳ̆ng-găng, dŏng siū
muòng gì cék-hông. 19 Kọ̄-lá gì
cĕng-sŏng, Ī-bé-sák gì sŏng, Kọ̄-
lá gì giāng Să-lṳ̆ng, gâẹng ĭ
buōng cŭk gì hiăng-diê Kọ̄-lá
nẹ̄ng, guāng hông-sẹ̄ụ gì cék-
hông, liêng káng-siū huôi-mŏk gì
muòng: ĭ-gáuk-nẹ̄ng gì cū-cūng
cā-nĭk guāng Ià-Huò-Huà gì
iàng-buàng, liêng káng-siū
muòng; 20 câi-cā Ī-lé-ā-sák gì
giāng Hĭ-nặ-hăk[l] guāng ĭ-gáuk-
nẹ̄ng, Ià-Huò-Huà iâ gâẹng Hĭ-
nặ-hăk siŏh-dŏi[m]. 21 Mī-sê-lé-mī
gì giāng Sák-gă-lé-ā káng-siū
huôi-mŏk gì muòng: 22 sū gēng-
sōng dŏng káng-siū muòng gì
cék-hông, gẹ̄ṳng-cūng lâng báh
sĕk-nê nẹ̄ng. Ĭ lò̤h buōng
hiŏng, bìng cŭk-puō sêu dēng
guó, cêu sê Dâi-bĭk gâẹng siĕng-
giéng[n] Sák-mū-ngī sū lĭk gì, puái
ĭ dŏng ciā cék-hông[o]. 23 Gáuk-
nẹ̄ng gâẹng ĭ giāng-sŏng, lṳ̀ng-
băng káng-siū Ià-Huò-Huà dâing
gì muòng, cêu sê huôi-mŏk gì
muòng. 24 Káng-siū ciā muòng
gì nẹ̄ng, kiê diŏh dẹ̆ng, sặ, nàng,
báẹk, sẹ́ụ-huŏng-hióng. 25 Dêu
lò̤h hiŏng-chŏng gì, cêu sê ĭ
buōng cŭk gì hiăng-diê, muōi
chék nĭk lì, gâẹng ĭ uâng băng[p]:
26 ĭng ciā Lé-ê nẹ̄ng dṳ̆ng-găng
káng-siū muòng sé ciáh tàu-nẹ̄ng,
dŭ sê diâng-diŏh dŏng ĭ cék-hông;
bô káng-siū Siông-Dá̤ dâing gì
chŏng-līng gâẹng hū-kó. 27 Káng-
siū Ià-Huò-Huà dâing gì cék-
hông sê táuk diŏh ĭ[s], ĭ iâ nĭk-nĭk-
cā[t] kŭi dâing muòng, gó-chṳ̄ dêu
lò̤h dâing gì sẹ́ụ-hióng.
28 Ĭ dṳ̆ng-găng iâ ô nẹ̄ng guāng
lặ-bái sū ẹ̄ṳng gì gă-sī; ciéu ciā
só-mĕk dò̤ diē, dò̤ chók. 29 Iâ ô
nẹ̄ng guāng gă-sī, gâẹng séng-sū
lūng-cūng gì gă-sī, liêng éu
miêng-hūng, ciū, iù, ṳ̄-hiŏng,
gâẹng hiŏng-lâiu. 30 Cié-sī dṳ̆ng-
găng ô nẹ̄ng ẹ̄ṳng hiŏng-lâiu cié
ciā hiŏng-iù[u]. 31 Siŏh ciáh Lé-ê
nẹ̄ng, Kọ̄-lá cŭk Să-lṳ̆ng gì diōng-
cṳ̄ Mā-dáik-dī, ék-dêng guāng-lī
diāng[a] lặ sū ngọ̄ gì nóh. 32 Gáuk-
nẹ̄ng buōng cŭk gì hiăng-diê Gọ̄-
hăk gì giāng-sŏng dṳ̆ng-găng, iâ
ô nẹ̄ng guāng bặ-siék gì biāng[b],

g Nh. 11:10.
h 1 Ld. 6:13. Nh. 11:11.
i Sp. 105:37. Sd. 1:8. 2 G. 4:7.
k Nh. 11:19; 12:25.
l Msg. 25:11—13.
m Isa. 41:10. Mt. 28:20.
n 1 S. 9:9.
o 1 Ld. 26:1—19.
p 2 L. 11:5, 7, 9.
s Sp. 84:10.
t C. 30:7. Le. 6:12. Msg. 28:3, 4. 1 Ld. 23:30.
u C. 30:22—25, 32, 33.
a Le. 2:5; 6:21.
b C. 25:30. Le. 24:5—8. 2 Ld. 2:4.

muōi ăng-sék-nĭk ĕ̤ṳ-bê ciā biăng[c].
33 Gō̤-hăk gì giăng-sŏng dṳ̆ng-
găng, iâ ô dŏng chióng-sĭ gì cék-
hông[d], ĭ lō̤h Lé-ê nĕ̤ng dṳ̆ng-
găng, có̤ cŭng-cŭk gì cŭk-diōng:
ĭng nĭk-màng[e] dŏng ciā cék-êng,
dêu diŏh dâing gì bùng-găng, ng
sāi dŏng bĕk nó̤h cék - hông.
34 Ī-siŏng dŭ sê Lé-ê nĕ̤ng, lō̤h
ĭ sié-dô̤i có̤ tàu-nĕ̤ng: dŭ dêu lō̤h
Ià-lô-sák-lēng.
35 Gì-piéng[g] gì nòng-mâ Ià-iĕk,
dêu lō̤h Gĭ-piéng, ĭ lō̤-siēu miàng
Mā-giă: 36 ĭ diōng-cṳ̄ sê Ák-
dóng, bô săng Sŭ-ngī, Gĭ-sê̤ṳ, Bă-
lĭk, Nà̤-ngī, Nā-dák; 37 Gì-dŏk,
Ā - hĭ - ŏ̤, Sák-gă-lé-ā, Mĭk-liók.
38 Mĭk-liók săng Sê-mī-áng. Cī
sâ̤ nĕ̤ng gâ̤eng ĭ hiăng-diê cà̤ dêu
lō̤h Ià-lô-sák-lēng, lō̤h ĭ hiăng-
diê dô̤i-méng. 39 Nà̤ - ngī săng
Gĭ-sê̤ṳ; Gĭ-sê̤ṳ săng Suā-lò̤; Suā-
lò̤ săng Iók-nā-dăng, Mā-gĭ-chṳ̄-
ā, Ā-bé-nā-ták, Ék-bă-lĭk (hĕ̤k
miàng Ék-pó̤-siék[h]). 40 Iók-nā-
dăng gì giăng sê Mī-lĭk-bă-lĭk
(hĕ̤k miàng Mī-hĭ-pó̤-siék); Mī-
lĭk-bă-lĭk săng Mī-giă. 41 Mī-giă
gì giăng sê Bī-dùng, Mī-lĕk, Tă-
lī-ā, Ā-hăk-sê̤ṳ. 42 Ā-hăk-sê̤ṳ
săng Ngā-lăk; Ngā-lăk săng Ā-lá-
mĕk, Ák-mā-hók, Sĭng-lī; Sĭng-lī
săng Mò̤-sák: 43 Mò̤-sák săng
Bé-nà̤, Bé-nà̤ săng Lī-bă-ngā, Lī-
bă-ngā săng Ī-lé-ā-sák, Ī - lé - ā -
sák săng Ā-sék: 44 Ā-sék ô lĕ̤k
ciáh giăng; miàng Ák-lé-găng,
Pó̤ - gĭ - lô, Ī-sĭk-mā-lé, Sê-ā-lī,
Ō̤-bă-dī, Hăk-nàng: cuòi dŭ sê Ā-
sék gì giăng.

Dâ̤ 10 Ciōng.

Suā-lò̤ liêng ĭ ciòng gă sêu sĭ.

DŎNG-SĬ Hĭ - lé - sê̤ṳ nĕ̤ng
gâ̤eng Ī - sáik - liĕk nĕ̤ng găṳ-
ciéng[a]: Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng dŏng Hĭ-
lé-sê̤ṳ nĕ̤ng méng-sèng câu kó̤,
sêu siŏng buăk sĭ lō̤h Gék-pó̤ săng[b].
2 Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng dŭi-găng Suā-lò̤
liêng ĭ gì giăng; cêu tài Suā-lò̤
săng gā giăng, Iók-nā-dăng[c], Ā-bé-
nā-ták[d], Mĕk-gĭ-chṳ̄-ā. 3 Ciéng-
dêng lé-hâi[e] páik Suā-lò̤, ĭ cêu
ké̤ṳk siŏh-ciéng gì nĕ̤ng dŭi diŏh;
bô ké̤ṳk ciā siŏh-ciéng gì páh
siŏng cêng dâ̤eng. 4 Suā-lò̤ cêu
gâ̤eng ĭ dò̤ bĭng-ké gì nĕ̤ng gōng,
Nṳ̄ bĕk giéng tá̤ek nguāi sĭ;
miēng-dék ké̤ṳk hiā muôi sêu
gák-lâ̤ gì nĕ̤ng lì lìng-ṳ̆k nguāi.
Nâ ciā dò̤ bĭng-ké gì nĕ̤ng duâi
giăng, mò̤ găng tá̤ek ĭ. Gó-chṳ̄
Suā-lò̤ cê-gă dò̤ giéng, pók diŏh
giéng siŏng - sié tá̤ek sĭ. 5 Dò̤
bĭng-ké gì nĕ̤ng giéng Suā-lò̤ ī-
gĭng sĭ, ĭ iâ ciōng-uâng pók diŏh
giéng siŏng-sié tá̤ek sĭ. 6 Ō̤h-
ciōng-uâng Suā-lò̤ gâ̤eng ĭ săng
ciáh giăng, liêng ĭ ciòng-gă (giéng
Sák-mū-ngī ciéng-cṳ̄ 31: 6.) cà̤ sĭ
kó̤[g].
7 Dêu diŏh bàng-iòng cé̤ṳng Ī-
sáik-liĕk nĕ̤ng gé-iòng káng-giéng
gṳ̆ng-bĭng dò̤-câu, Suā-lò̤ liêng ĭ
giăng ī-gĭng sĭ kó̤, cêu ké ĭ gáuk
siàng câu kó̤; Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng cêu
lì dêu ciā siàng.
8 Gáu dâ̤ nê nĭk Hĭ - lé - sê̤ṳ
nĕ̤ng lì buóh sĭng-sĭ, cêu tō̤ diŏh
Suā-lò̤ liêng ĭ gì giăng dō̤ diŏh
Gék-pó̤ săng. 9 Cêu iù ĭ sĭng-sĭ
táung sū sê̤ṳng gì, tàu gák kó̤, dò̤
kó̤ ĭ gì tàu gâ̤eng kuōi-gák, sāi
nĕ̤ng kó̤ Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng gì dê
sê̤ṳ-huŏng-hióng iòng - diòng ciā
dâi, lō̤h ĭ ngēu-chiŏng gì miêu
liêng báh-sáng dṳ̆ng-găng[h]. 10 Bô
ciōng ĭ bĭng-ké bóng lō̤h ĭ sìng-
miêu[i], ciōng ĭ gì tàu déng lō̤h
Dâi-gṳ̆ng miêu lâ̤[k]. 11 Cé̤ṳng Gĭ-
liĕk-ngā-pék[l] gì nĕ̤ng tiăng-giéng
Hĭ-lé-sê̤ṳ nĕ̤ng lō̤h Suā-lò̤ sū có̤
ék-chiék gì dâi, 12 gáuk ṳ̄ng-sê̤ṳ
cêu kī-sĭng kó̤ dò̤ Suā-lò̤ gì sĭng-
sĭ, liêng ĭ giăng gì sĭng-sĭ, dái gáu
Ngā-pék, muài-cáung[m] lō̤h Ngā-
pék chiŏng-chéu â-dâ̤, bô géng-
siăh chék nĭk.
13 Ō̤h-ciōng-uâng Suā-lò̤ sĭ kó̤

c Le. 24: 8.
d 1 Ld. 6: 31, 32; 25: 1.
e Sp. 134: 1.
g 1 Ld. 8: 29.
h 2 S. 2: 8.

a 1 S. 31: 1—13.
b 1 S. 28: 4.
c 2 S. 1: 25—27.
d 1 S. 14: 49.
e 2 S. 1: 4, 19.
g 1 S. 31: 6. Hs. 13: 10, 11.
h Sa. 16: 23, 24. 2 S. 1: 20.
i 1 S. 31: 10.
k 1 S. 5: 2.
l 1 S. 11: 1—11.
m 1 S. 31: 12, 13. 2 S. 2: 4—7; 21: 12—14.

sê ĭng ĭ dáik-cọ̤i Ià-Huò-Huà, ng
siū Ià-Huò-Huà gì uâ[n]; iâ ĭng ĭ
kó̤ muóng dàu gūi gì cṳ̆-niòng-
nẹ̤ng[o], 14 bô ng muóng Ià-Huò-
Huà: gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà tài ĭ,
ciŏng ciā guók gūi kẹ̤uk Ià-sặ gì
giāng Dâi-bĭk[p].

Dặ 11 Ciŏng.

Dâi-bĭk có̤ Ī-sáik-liĕk uòng. Ĭ dáik Sùng siàng. Dâi-bĭk duâi ṳ̄ng-sẹ̤ṳ gì gṳ̆ng-diōng.

Ī-SÁIK-LIĔK cẹ̤ṳng-nẹ̤ng[a]
cẹ̤ṳ-cĭk lō̤h Hĭ-báik-lùng giéng
Dâi-bĭk, gōng, Nguāi-nẹ̤ng nguòng
sê nṳ̄ gì gáuk-nṳ̆k[b]. 2 Cṳ̆ng-cièng
Suā-lō̤ có̤ uòng sì-hâiu, sê nṳ̄ dái-
liāng Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng chók-ĭk[c]:
Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá
báik-cèng gâẹng nṳ̄ gōng, Nṳ̄ ậ
mŭk-iōng[d] Nguāi gì báh-sáng
Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng, nṳ̄ iâ ậ có̤
gṳ̆ng-uòng[e] guāng-lī Nguāi báh-
sáng Ī-sáik-liĕk. 3 Ī-sáik-liĕk
cẹ̤ṳng diōng-lō̤ cêu lì Hĭ-báik-
lùng giéng uòng; Dâi-bĭk diŏh
Hĭ-báik-lùng lō̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng gâẹng ĭ lĭk iók[g];
gáuk-nẹ̤ng cêu ḙ̄ṳng iù dù Dâi-
bĭk[h], lĭk ĭ có̤ Ī-sáik-liĕk uòng,
dŭ sê bìng Ià-Huò-Huà táuk
Sák-mū-ngī gōng gì uâ[i].
4 Dâi-bĭk gâẹng Ī-sáik-liĕk
cẹ̤ṳng-nẹ̤ng kó̤ Ià-lô-sák-lēng[k]
(Ià-lô-sák-lēng cêu sê Ià-buó-
sẹ̤ṳ); hṳ̄ siŏh sì buōng-dê gṳ̆-
mìng Ià-buó-sẹ̤ṳ nẹ̤ng dêu lō̤h
hṳ̆-uái[l]. 5 Ià-buó-sẹ̤ṳ gṳ̆-mìng
cêu gâẹng Dâi-bĭk, gōng, Nṳ̄ mò̤
dăng-dŏng diē lì cṳ̆-uái, mì-dŭk
Dâi-bĭk dŏk Sùng gì iàng-câi;
cêu sê Dâi-bĭk siàng[m]. 6 Dâi-
bĭk gōng, Diē-nẹ̤ng sĕng páh ciā
Ià-buó-sẹ̤ṳ nẹ̤ng, dék-dék có̤ tàu
nẹ̤ng gâẹng gṳ̆ng-diōng. Sặ-lū-
ngā gì giāng Iók-ák sĕng siōng
kó̤, cêu lĭk có̤ gṳ̆ng-diōng[n].
7 Dâi-bĭk dêu diŏh ciā iàng-câi;
gó-chṳ̄ ciā iàng-câi giéu có̤ Dâi-
bĭk siàng. 8 Dâi-bĭk lō̤h sẹ̤ṳ-
ciŭ-ùi, cêu sê iù Mī-lō̤ sẹ̤ṳ-
hióng dẹ̤uk siàng-chiòng[o]; ṳ̄-
diōng gì siàng sê Iók-ák siŭ-lī[p].
9 Dâi-bĭk muōng òng muōng
hĭng-uông[s]; ĭng uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià-Huò-Huà gâẹng ĭ siŏh-
dŏi[t].
10 Ī-hâ sū gé cêu sê gṳ̆ng Dâi-
bĭk gì ṳ̄ng-sẹ̤ṳ[u] tàu dôi gì gṳ̆ng-
diōng, gáuk-nẹ̤ng bìng Ià-Huò-
Huà hṳ̆ng-hó Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng
gì uâ[a], câẹ ĭ dáik guók[b], iâ
gâẹng Ī-sáik-liĕk cẹ̤ṳng-nẹ̤ng
siŏh-dŏi lĭk ĭ có̤ uòng. 11 Dâi-
bĭk sū iū gì ṳ̄ng-sẹ̤ṳ, ciā só-mĕk
gé diŏh â-dặ: Hăk-muòng nẹ̤ng
Ià-siók-băng, sê cẹ̤ṳng ū-guăng
gì tūng-dái; ĭ dō̤ chiŏng siŏh
huòi páh sī săng báh nẹ̤ng.
12 Dặ nê sê Ā-hăk nẹ̤ng Dō̤-dō̤
gì giāng Ī-lé-ā-sák, ĭ sê săng
ciáh ṳ̄ng-sẹ̤ṳ dṳ̄ng-găng gì siŏh
ciáh. 13 Ĭ báik-cèng gṳ̆ng Dâi-
bĭk lō̤h Ī-hók-dâi-mīng[c], Hĭ-lé-
sẹ̤ṳ nẹ̤ng lō̤h hṳ̆-uái cẹ̤ṳ-cĭk
siàng dĕng ó̤i gău-ciéng, diŏh
siŏh dó̤i duâi măh chèng gì ôi-
chẹ̤u; báh-sáng lō̤h Hĭ-lé-sẹ̤ṳ
nẹ̤ng méng-sèng dŭ càu kó̤.
14 Ĭ kiê lō̤h chèng dṳ̄ng-găng,
páh sī Hĭ-lé-sẹ̤ṳ nẹ̤ng, bō̤ ciā
chèng; Ià-Huò-Huà sẹ̤ṳ duâi
dáik-séng géu cẹ̤ṳng-nẹ̤ng[d].
15 Săng-sĕk duâi ū-guăng
dṳ̄ng-găng, ô săng ciáh lō̤h kó̤
duâi siŏh hṳ̆-uái, diē Ā-tū-làng
dâẹng-diē[e] giéng Dâi-bĭk; Hĭ-
lé-sẹ̤ṳ bĭng cák-iàng lō̤h Lī-huăk-
ĭng săng-gók. 16 Dŏng-sì Dâi-
bĭk diŏh săng-câi, Hĭ-lé-sẹ̤ṳ
huòng-siū gì bĭng cák iàng diŏh
Báik-lé-hèng. 17 Dâi-bĭk cêng
sṳ̆-muô gōng, Báik-lé-hèng siàng-
muòng-biĕng gì căng cūi, nguōng
ô nẹ̤ng dō̤ kẹ̤uk nguāi siăh!
18 Cī săng ciáh ṳ̄ng-sẹ̤ṳ chṳ̆ng
guó Hĭ-lé-sẹ̤ṳ gṳ̆ng-bĭng, iù Báik-
lé-hèng siàng-muòng-biĕng gì
căng lặ chiông cūi, dō̤ kẹ̤uk Dâi-

n 1 S. 13:13, 14; 15: 23.
o 1 S. 23:7—20.
p 1 S. 15:28; 16: 1, 12, 13. 2 S. 5: 1—3. Sd. 13: 22.
a 2 S. 5: 1—10. 1 Ld. 12: 23—40.
b Sm. 17:15.
c Msg. 27: 16, 17. 1 S. 18: 13, 16.
Isg. 46: 10.
d Sp. 78: 70, 71.
e 1 S. 16: 12, 13; 25: 30.
g 2 S. 5: 3. 2 L. 11: 17. Isg. 16: S.
h 1 S. 16:13. 2 S. 2: 4; 5: 3.
i 1 S. 16: 1, 12, 13.
k 2 S. 5: 6.
l Ic. 10: 23—26; 15: 63. Ss. 1: S, 21; 19: 10—12.
m 2 S. 5: 7—9; 6: 12.
1 Ld. 11: 7. Sp. 48: 1, 2.
n 2 S. 8: 16; 20: 23. 1 Ld. 18: 15.
o 2 S 5: 9. 1 L. 9:15, 24; 11: 27.
p 2 Ld. 32: 5.
s Ib. 17: 9. Sp. 84: 7. Cn. 4: 18. Ih. 3: 30.
t 1 S. 16: 18; 18:12, 14, 28. 2 S. 5: 10; 7: 9. Sp. 23: 4; 16: 8; 139: 18.
u 2 S. 23: 8—39.
a 1 S. 16: 1, 12.
b 1 Ld. 12: 1.
c 1 S. 17: 1.
d 1 S. 7: 10—12; 17: 47. 2 Ld. 14: 11; 32: 8. Sp. 18: 14; 44: 3, 5—7. Cn. 21: 31.
e 1 S. 22: 1, 4, 5.

bĭk: nâ Dâi-bĭk ng kīng chiók,
ciŏng ciā cūi biáng lŏ̤h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, gōng, 19 Nguāi
Siông-Dá̤ ā, cī săng gā nẹ̤ng pĭng-
miâng[g], ciā cūi gâeng ĭ háik siŏh-
iông, nguāi duáng-duáng ng có̤
ciŏng-uâng, dĕ̤ mò̤ gāng chiók:
ĭng ĭ sê pĭng-miâng kó̤ dò̤ ciā cūi.
Ĭng-chṳ̄ Dâi-bĭk ng chiók.
20 Iók-ák gì diê Ā-bé-tăi[h] sê
lêng-nguôi săng ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ gì
tàu-nẹ̤ng: ĭ dò̤ chiŏng páh sī săng
báh nẹ̤ng, lŏ̤h dâ̤ nê dèng săng
ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ dṳ̄ng-găng ĭ dâ̤ ék
chók-miàng. 21 Ĭ diŏh cī săng
ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ dṳ̄ng-găng sê dâ̤ ék
cŏng-gói, có̤ ĭ gì tàu-nẹ̤ng: nâ ĭ
bók-gĭk kī-sĕng hṳ̄ săng ciáh.
22 Bô ô Gák-siék[i] duâi ṳ̄ng-sê̤ṳ gì
nẹ̤ng Ià-hò̤-ià-dâi gì giāng Bé-nā-
ngā[k], ĭ có̤ ô sâ̤ hĭ-siòng gì dâi, tài
Mò̤-ák nẹ̤ng Ā-liĕk gì lâng gā
giāng: bô lŏ̤h dâung siók sì-hâiu
diē kăng lâ̤ tài siŏh tàu săi.
23 Bô tài siŏh ciáh Aĭ-gĭk duâi-
háng gì nẹ̤ng, ciā Aĭ-gĭk nẹ̤ng
sĭng gèng chék chióh buáng; chiū
lâ̤ niĕng siŏh bā chiŏng, gâeng
cék-buó gì liòng siŏh-iông; Bé-
nā-ngā dò̤ tiông lŏ̤h kó̤ ciék ĭ, iù
Aĭ-gĭk nẹ̤ng chiū lâ̤ dŏk ciā
chiŏng, cêu ê̤ng ĭ gì chiŏng táek
ĭ sī. 24 Ciā dâi sê Ià-hò̤-ià-dâi gì
giāng Bé-nā-ngā sū có̤ gì, ĭ, lŏ̤h cī
săng ciáh duâi ṳ̄ng-sê̤ṳ dṳ̄ng-
găng, dáik ô miàng-siăng. 25 Ĭ bī
săng-sĕk ciáh ṳ̄ng-sê̤ṳ gó cŏng-
gói, nâ bók-gĭk sèng hṳ̄ săng ciáh
duâi ṳ̄ng-sê̤ṳ: Dâi-bĭk lĭk ĭ có̤
bò̤-gā[l] gì ciŏng-gṳ̆ng.
26 Gṳ̆ng-dṳ̄ng gì ṳ̄ng-sê̤ṳ; ô
Iók-ák gì hiăng-diê Ā-sák-
háik[m], Báik-lé-hèng nẹ̤ng Dò̤-dò̤
gì giāng Ngī-hăk-nàng; 27 Hăk-
lṳ̆k nẹ̤ng Să-mò̤, Bī-lùng nẹ̤ng
Hĭ-lĕk; 28 Tì-gŏ̤-ā nẹ̤ng Ék-gék
gì giāng Ī-lá, Ā-nâ̤-dŏk
nẹ̤ng Ā-bé-ī-siék; 29 Hô-să nẹ̤ng
Să̤-bī-găi, Ā-hăk nẹ̤ng Ī-lài;
30 Nâ̤-dò̤-huák nẹ̤ng Mā-hăk-lài,
Nâ̤-dò̤-huák nẹ̤ng Bă-nā gì giāng
Hĭ-lĭk (Hĕ̤k miàng Háik-tái);
31 sṳ̆k Biêng-ngā-mīng cṳ̆k Gì-
bé-ā nẹ̤ng, Lī-bâ̤ gì giāng Ī-tái,
Bī-lá-dóng nẹ̤ng Bé-nā-ngā;
32 Gă-sĭk kâ̤-biĕng nẹ̤ng Hô-lài,
Ā-bă nẹ̤ng Ā-bé; 33 Bă-lô-mī
nẹ̤ng Ák-mā-hók, Să-buŏng nẹ̤ng
Ī-lé-hăk-bă; 34 Gì-sŏng nẹ̤ng
Ngā-siêng gì giāng, Hăk-lăk nẹ̤ng
Să-ngiê gì giāng Iók-nā-dăng;
35 Hăk-lăk nẹ̤ng Să-gák gì giāng
Ā-hĭ, Áng-ngī gì giāng Ī-lé-huák-
lĕk; 36 Mī-gì-lá nẹ̤ng Hĭ-hók,
Bī-lùng nẹ̤ng Ā-hĭ-ngā; 37 Gă-
mĭk nẹ̤ng Hĭ-sṳ̆-lài, Ék-bâ̤ gì
giāng Nā-lài; 38 Nā-dăng gì
hiăng-diê Iók-ngī, Hăk-gì-lé gì
giāng Mĕk-hăk; 39 Ā-muòng
nẹ̤ng Să̤-lĕk, tá Să̤-lū-ngā gì
giāng Iók-ák, dò̤ bĭng-ké gì ū-sê̤ṳ,
Biĕk-iòng nẹ̤ng Nā-hăk-lé;
40 Ī-dáik nẹ̤ng Ī-lá, Ī-dáik nẹ̤ng
Giă-lĭk; 41 Háik nẹ̤ng Ŭ-lé-ā,
Ā-lài gì giāng Sák-báik; 42 Liù-
biêng nẹ̤ng Sê-sák gì giāng Ā-dê-
nā, ĭ sê Liù-biêng ciĕ-puái dṳ̄ng-
găng siŏh ciáh gṳ̆ng-diōng, ĭ iâ
dái-liāng săng-sĕk nẹ̤ng; 43 Mā-
giă gì giāng Hăk-nàng, Mĕk-nâ̤
nẹ̤ng Iók-să-huák; 44 Ák-dê-lăk
nẹ̤ng Ŭ-sâ̤-ā, Ā-lò̤-ngī nẹ̤ng Hò̤-
dáng gì giāng, Săng-mā gâeng Ià-
iĕk; 45 Dī-sâ̤ nẹ̤ng Sĭng-lī gì
giāng, Ià-tiék gâeng ĭ hiăng-diê
Iók-ā; 46 Mā-hăk-ê nẹ̤ng Ī-
liĕk, Ék-nàng gì giāng Ià-lé-bái,
gâeng Iók-să-ê, Mò̤-ák nẹ̤ng Ék-
mā; 47 Ī-liĕk, Ŏ̤-báik, liêng Mī-
sŏ̤-báik nẹ̤ng Ngā-siék.

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Lŏ̤h Sék-lăk gṳ̆i Dâi-bĭk gì ṳ̄ng-sê̤ṳ. Lŏ̤h Hĭ-báik-lùng gṳ̆i Dâi-bĭk gṳ̆ng-bĭng gì só-mĕ̤k.

DÂI-BĬK dêu Sék-lăk[a], diō-
biê Gĭ-sê̤ṳ gì giāng Suā-lò̤ sì-
hâiu, ô câe̤ ĭ gău-ciéng gì ṳ̄ng-
sê̤ṳ[b], kó̤ hṳ̄-uái dàu ĭ. 2 Ô Suā-

g Sd. 16: 26; 20: 23, 24.
h 1 S. 26: 6. 2 S. 2: 18; 18: 2; 21: 15—17; 23: 18.
i Ic. 15: 21.
k 2 S. 23: 20—23. 1 L. 1: 8.
l 2 S. 8: 18; 20: 23. 1 L. 1: 38.
m 2 S. 2: 18—23; 23: 24.

a 1 S. 27: 6, 7.
b 1 Ld. 11: 10; 12: 22.

lọ̤ dùng cŭk gì hiăng-diê Biêng-
ngā-mīng nẹ̤ng, dŭ niĕng gṳ̆ng,
iâ ậ̤ sāi cọ̤ êu liōng bĕng chiū
ê̤ṳng sọ̤h, liŭ siŏh[c] lièng siŏh
ciéng. ³ Dậ̤ ék sê Ā-hiĕk-sáik,
dậ̤ nẹ̤ sê Iók-hăk, cī lâng ciáh sê
Gì-bé-ā nẹ̤ng Sê-mā gì giāng; gó
ô Ák-mā-hók gì giāng, Ià-siék
gâẹ̤ng Bī-lĭk; lièng Bī-lá-gă,
gâẹ̤ng Ā-nậ̤-dŏk nẹ̤ng Ià-hô;
⁴ Gĭ-piéng nẹ̤ng Ék-mậ̤-ngā, ĭ
lọ̤̆h săng-sĕk nẹ̤ng dṳ̆ng-găng cọ̤
duâi ṳ̄ng-sẹ̤ṳ, iâ guāng ciā săng-
sĕk nẹ̤ng; Ià-lé-mī, Ngā-hăk-sék,
Iók-hăk-nàng, gâẹ̤ng Gì-dáik-lăk
nẹ̤ng Iók-sák-báik; ⁵ Ī-lô-
suói, Ià-lī-muăk, Bī-ā-lé, Sê-mā-
lé, Hăk-lŭk nẹ̤ng Sĭk-huák-dī;
⁶ Kọ̤-lá cŭk gì nẹ̤ng Ī-lé-gă-nā,
Ià-sậ̤-ā, Ā-sák-liĕk, Iók-ī-sáik,
Ák-siók-băng; ⁷ Gì-dŏk nẹ̤ng
Ià-lọ̤-hāng gì lâng ciáh giāng, Iù-
lăk gâẹ̤ng Sậ̤-bă-dê.
⁸ Giă-dáik ciĕ-puái iâ ô nẹ̤ng lì
kuōng-iā, gáu săng-câi dàu Dâi-
bĭk, dŭ sê ṳ̄ng-sẹ̤ṳ, guáng dọ̤
dìng-bậ̤ gâẹ̤ng chiŏng lìng-dêng
gău-ciéng; ĭ ṳ̀ng-mâu chiông săi[d],
pàu-bié chiông săng lậ̤ gì lẹ̤̆k hṳ̄
kậ̤[e]; ⁹ dậ̤ ék sê Ī-chák, dậ̤
nê Ọ̤-bă-dī, dậ̤ săng Ī-lé-ák;
¹⁰ dậ̤ sẹ́ Mĕk-mâng-nā, dậ̤ ngô Ià-
lé-mī; ¹¹ dậ̤ lẹ̤̆k Ā-tái, dậ̤ chék
Ī-liĕk; ¹² dậ̤ báik Iók-hăk-nàng,
dậ̤ gāu Ék-sák-báik; ¹³ dậ̤ sĕk
Ià-lé-mī, dậ̤ sĕk-ék Muăk-bă-nâi.
¹⁴ Cuòi dŭ sê Giă-dáik nẹ̤ng dṳ̆ng-
găng gì gṳ̆ng-diōng: dậ̤ ék sậ̤ gì,
ậ̤ dậ̤-dĭk dék siŏh báh nẹ̤ng, duâi
gì, ậ̤ dậ̤-dĭk dék siŏh chiĕng
nẹ̤ng[g]. ¹⁵ Ciā nẹ̤ng ciăng nguŏk
guó Iók-dáng ọ̤, dŏng-sì ọ̤-cūi dŭ
mĭk guó ngiâng[h]; ĭ-gáuk-nẹ̤ng
dṳ̆k ék-chiék dêu săng-gók gì
nẹ̤ng, hióng dẹ̤̆ng biĕng gâẹ̤ng sậ̤
biĕng dŭ cāu kọ̤.
¹⁶ Bô ô Biêng-ngā-mīng nẹ̤ng
lièng Iù-tái nẹ̤ng gáu săng-câi, lì
Dâi-bĭk lậ̤. ¹⁷ Dâi-bĭk chók kọ̤
ciék ĭ, gâẹ̤ng ĭ gōng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄

c Sa. 20: 16.
d Sm. 33: 20.
e 2 S. 2: 18. Sp. 18: 33.
g Le. 26: 8. Sm. 32: 30. Ic. 23: 10. Ss. 3: 31. Sg. 12: 8.
h Ic. 3: 15.
i 1 S. 18: 1.
k 1 S. 24: 11. Sp. 18: 21—23.
l Msg. 27: 18. Sm. 34: 9. Ss. 3: 10; 6: 34; 11: 29; 13: 25; 14: 6, 19; 15: 14. 1 S. 11: 6; 16: 13. 2 Ld. 15: 1; 20: 14; 24: 20.
m Sp. 18: 47.
n 1 S. 25: 29. Sp. 3: 5, 6; 118: 6, 7.
o 1 S. 28: 1; 29: 2.
p 1 S. 29: 3—11.
s 1 S. 30: 1—20.
t 1 S. 22: 2; 23: 13. Sp. 18: 47.
u 2 S. 2: 3, 4; 5: 1—3. 1 Ld. 11: 1—3.
a 1 Ld. 10: 14.

còng huò-bìng lì câẹ̤ nguāi, nguāi
sĭng cêu ậ̤ gâẹ̤ng nṳ̄-gáuk-nẹ̤ng
giék-hăk[i]: nguāi chiū gé-iòng mọ̤
hèng cọ̤i-áuk gì dâi[k], iŏk-sṳ̄ nṳ̄-
nẹ̤ng ọ̤i ciŏng nguāi gău lọ̤̆h siù-
dĭk lậ̤, nguông nguāi-nẹ̤ng liĕk-
cū gì Siông-Dậ̤ gáng-chák cáik-
huăk. ¹⁸ Hṳ̄ siŏh sì cī sậ̤ gṳ̆ng-
diōng gì tàu-nẹ̤ng Ā-mā-suói sêu
Siông-Dậ̤ gì Sìng găng-dông[l],
gōng, Dâi-bĭk ā, nguāi-gáuk-nẹ̤ng
sê gṳ̆i diŏh nṳ̄ gì[m], Ià-sậ̤ gì giāng
ā, nguāi sê câẹ̤ nṳ̄ gì: nguông nṳ̄
duâi bìng-ăng, nguông câẹ̤ nṳ̄ gì
iâ bìng-ăng; ĭng nṳ̄ gì Siông-Dậ̤
hù-tì nṳ̄[n]. Dâi-bĭk cêu ciék ĭ-
gáuk-nẹ̤ng, lĭk ĭ cọ̤ gṳ̆ng-diōng.
¹⁹ Dâi-bĭk gâẹ̤ng Hĭ-lé-sẹ̤ṳ
nẹ̤ng cậ̤ kọ̤ gâẹ̤ng Suā-lọ̤ gău-
ciéng sì-hâiu[o], ô Mā-nā-sậ̤ gṳ̄i ciáh
nẹ̤ng lì dàu Dâi-bĭk, nâ ĭ iâ mọ̤
bŏng-câẹ̤ Hĭ-lé-sẹ̤ṳ nẹ̤ng: ĭng Hĭ-
lé-sẹ̤ṳ nẹ̤ng gì cṳ̆-hèu cậ̤ lậ̤ gōng,
Giăng ĭ tài nguāi-nẹ̤ng gì tàu,
cêu gṳ̆i-hṳ̆k ĭ gì ciō Suā-lọ̤, gó-
chṳ̄ ngiê diâng hṳ̆ng-huák ĭ
diōng kọ̤[p]. ²⁰ Dâi-bĭk kọ̤ Sék-
lăk sì-hâiu, ô Mā-nā-sậ̤ ciĕ-puái
gì nẹ̤ng Ák-nā, Iók-sák-báik, Ià-
tiék, Mī-gă-lĕk, Iók-sák-báik, Ī-
lé-hô, Sék-tái, gṳ̆i diŏh ĭ, ciā
nẹ̤ng dŭ sê Mā-nā-sậ̤ gì chiĕng-
hṳ̆-diōng. ²¹ Cẹ̤ṳng-nẹ̤ng câẹ̤
Dâi-bĭk páh ciā siŏh dêng gì siù-
dĭk[s]: ĭng ĭ dŭ sẹ̤ duâi ṳ̄ng-sẹ̤ṳ, iâ
cọ̤ gṳ̆ng-diōng. ²² Dŏng-sì ô
nẹ̤ng nĭk-nĭk lì dàu Dâi-bĭk câẹ̤
ĭ[t], gó-chṳ̄ siàng lā duâi gṳ̆ng,
chiông Siông-Dậ̤ gì gṳ̆ng siŏh-
iông.
²³ Ẹ̤ṳ-bê gău-ciéng gì bĭng, lì
Hĭ-báik-lùng giéng Dâi-bĭk[u],
ọ̤i bìng Ià-Huò-Huà gì uâ, ciŏng
Suā-lọ̤ gì guók-ôi gṳ̆i kẹ̤ṳk Dâi-
bĭk[a], ciā-nẹ̤ng gì só-mẹ̤̆k gé diŏh
â-dậ̤. ²⁴ Iù-tái cŭk, dọ̤ dìng-bậ̤
gâẹ̤ng chiŏng ẹ̤ṳ-bê gău-ciéng gì,
ô lẹ̤̆k chiĕng báik báh nẹ̤ng.
²⁵ Sậ̤-miêng cŭk, ậ̤ lìng dêng gì
ṳ̄ng-sẹ̤ṳ, ô chék chiĕng siŏh báh

nẹng. 26 Lé-ê cŭk ô sé chiĕng
lĕ̤k báh nẹng. 27 Ià-họ̤-ià-dâi
dái-liăng Ā - lùng giăng - sŏng,
gṳ̆ng ĭ ô săng chiĕng chék báh
nẹng.
28 Gó ô siéu niĕng gì ṳ̆ng-sĕ̤ṳ
Sák-dọ̤kb, gâẹng ĭ buŏng cŭk gì
gṳ̆ng - diŏng, nệ - sĕk nê nẹng.
29 Biĕng-ngā-mĭng cŭk, cêu sê
Suā-lọ̤ dùng cŭk gìc, ô săng chiĕng
nẹng: dŏng-sì cĭ siŏh cŭk duâi
buáng ĭng-nguòng gŭi hŭk Suā-lọ̤
gì găd. 30 Ī-huák-lèng cŭk ô lâng
uâng lìng báik báh nẹng, dŭ sê
ṳ̆ng-sĕ̤ṳ, lọ̤h ĭ buŏng cŭk ô mìng-
uông gì. 31 Mā-nā-sặ buáng ciĕ-
puái ô siŏh uâng báik chiĕng
nẹng, miàng gé lọ̤h chák gì, dŭ lì
lĭk Dâi-bĭk cọ̤ uòng. 32 Ī-sák-
giă cŭk ô lâng báh ū-sĕ̤ṳ-diŏng,
dŭ báik sì-sĕ̤ṳe, hiēu-dék Ī-sáik-
liĕk cŭk sū găi-dŏng cọ̤ gì dâif; ĭ
dùng cŭk gì hiăng-diê dŭ téng-
bìng ĭ gì mêngh. 33 Sặ-buó-lùng
cŭk ô ngô uâng nẹng, dái gáuk
cṳ̆ng gì gṳ̆ng-ké, dŭ ặ lìng dêng
gău-ciéng, ặ bặ dôi-ngū, mọ̤ lâng
iông gì sĭngi. 34 Năk-dâi-lé cŭk
ô siŏh chiĕng gì gṳ̆ng - diŏng,
gâẹng gṳ̆ng ĭ dọ̤ dìng-bặ gâẹng
chiŏng gì, săng uâng chék chiĕng
nẹng. 35 Dáng ciĕ-puái, ặ lìng
dêng gău-ciéng gì, ô lâng uâng
báik chiĕng lĕ̤k báh nẹng. 36 Ā-
siék cŭk, ặ lìng dêng gău-ciéng
gì, ô sé uâng nẹng. 37 Iók-dáng
ọ̤ hṳ̄ bĕng, Liù-biĕng nẹng, Giă-
dáik nẹng, gâẹng Mā-nā-sặ buáng
ciĕ-puái gì nẹng, dái gáuk cṳ̆ng
gì gṳ̆ng-ké ĕ̤ṳ-bê gău-ciéng, ô sĕk-
nê uâng nẹng.
38 Ī-siŏng ặ siū dêng cọ̤ ciéng-
sĕ̤ṳ gì, dŭ sĭk-sĭng sĭk-ék lì Hĭ-
báik-lùng, ọ̤i lĭk Dâi-bĭk cọ̤ Ī-
sáik - liĕk cẹ̤ṳng - nẹng gì uòng:
gì-ṳ̄ Ī-sáik-liĕk nẹng iâ sê ék-
sĭng ọ̤i lĭk Dâi-bĭk cọ̤ uòngl.
39 Cẹ̤ṳng-nẹng lọ̤h hŭ-uái săng
nĭk gâẹng Dâi-bĭk siŏh-dŏi īng-
sĭk: ĭng ĭ-gáuk-nẹng gì hiăng-
diê tá ĭ ĕ̤ṳ - bê ciă īng - sĭk.
40 Lìng-gê̤ṳng gì nẹng, liĕng gáu
Ī-sák-giă, Sặ-buó-lùng, Năk-dâi-
lé dê gì nẹng, dŭ săi lẹ̤, lŏk-dọ̤,
lọ̤, ngù, ông lì siăh gì nọ̤h, cêu sê
miĕng - hūng, ù-huă-guō biāng,
buò-dọ̤-găng, ciū, iù, bô dái hṳ̄ sặ
ngù gâẹng iòng: ĭng Ī-sáik-liĕk
nẹng duâi huăng-hĭm.

b 2 S. 8: 17.	c 1 Ld. 12: 2, 16.
d 2 S. 2: 8, 9.	e Ist. 1: 13. Mt. 16: 3. Lg. 12: 56.
g Isa. 11: 2. Ihs. 5: 17, 18.	h 1 Ld. 28: 21.
i 1 Ld. 12: 38. Sp. 12: 2. Isg. 11: 19. Hs. 10: 2. Ng. 1: 8; 4: 8.	k 1 L. 12: 33. Ih. 4: 23, 24.
l 2 S. 5: 1—3.	m 1 L. 1: 45, 46. 1 Ld. 29: 9.

DẶ 13 CIŎNG.

Iók-gôi gŏng lì Ọ̄-biĕk-ī-dŭng gì chió. Ŭ-sák sêu miĕk.

DÂI-BĬK gâẹng cẹ̤ṳng chiĕng-
cŭng, bā-cŭng, liĕng gáuk ū-sĕ̤ṳ-
diŏng siŏng - ngiê. 2 Dâi - bĭk
gâẹng Ī - sáik - liĕk huôi - cẹ̤ṳng
gŏng, Iŏk - sṳ̄ nṳ̄ - gáuk - nẹng
huăng-hĭ cọ̤ ciă dâi, bô sê chók
diŏh nguāi-nẹng gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò - Huà, nguāi - nẹng cêu săi
nẹng kọ̤ gáuk chẹ̤ṳ, giéng nguāi-
nẹng gì hiăng-diê, cêu sê lọ̤h Ī-
sáik-liĕk ciòng dê sū diŏng gìa,
liĕng giéng cié - sĭ gâẹng Lé - ê
nẹng, diŏh ĭ gáuk siàng liĕng
siàng-ngiê gì dê, săi ĭ-gáuk-nẹng
dŭ cẹ̤ṳ - cĭk lọ̤h nguāi cŭ - uáib:
3 nguāi - nẹng cêu gŏng nguāi
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì gôi gáu
nguāi cŭ-uáic: ĭng dŏng Suā-lọ̤
sì-hâiu, nguāi-nẹng muôi lọ̤h ciă
gôi sèng muóng Siŏng - Dá̤d.
4 Huôi-cẹ̤ṳng dŭ gŏng găi-dŏng
ciŏng - uâng cọ̤: ĭng báh - sáng
gáuk-nẹng káng ciă dâi sê họ̤
gì. 5 Ọ̤h - ciŏng - uâng Dâi - bĭk
ciĕu - cĭk Ī-sáik-liĕk nẹng, cẹ̤ṳ
Ai-gĭk gì Sặ-hăk ọ̤e gáu Hăk-
muák gì diô, ọ̤i ciŏng Siŏng-Dá̤
gì gôi, iù Gĭ-liĕk-ià-lìngg gŏng lì.
6 Dâi-bĭk dái Ī-sáik-liĕk cẹ̤ṳng-
nẹng, cà kọ̤ Iù-tái gì Bā-lăk, cêu
sê Gĭ-liĕk-ià-lìngh, ọ̤i ciŏng ciă
dêu gĭ - lô - bĭng dṳ̆ng-găngi, Ià-
Huò-Huà Siŏng-Dá̤ gì gôi iù hŭ-
uái gŏng lì, nẹng cêu sê lọ̤h ciă
gôi méng-sèngk dọ̤-gó Ià - Huò -
Huà gì miàng. 7 Gáuk-nẹng cêu

a 1 S. 31: 1—7.	b 2 S. 6: 1. 1 L. 13: 5.
c Sp. 132: 1—5.	d 1 S. 23: 9; 30: 7.
e Ic. 13: 3. Isa. 23: 3. 1 Il. 2: 18.	g 1 S. 6: 21; 7: 1.
h Ic. 15: 9, 60. 2 S. 6: 2.	i C. 25: 18—22. 2 S. 6: 2. Sp. 80: 1; 99: 1.
k C. 25: 21, 22. Hbl. 4: 16.	

ciŏng Siông-Dạ́ gì gôi iù Ā-
bé-nā-ták gì chió[l] gŏng chók lì,
bóng lọ̆h sĭng chiă lặ[m]: Ŭ-sák
gâ̤ng Ā-hĭ-ō[n] tăi-chiă. 8 Dâi-
bĭk gâ̤ng Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nèng
lọ̆h Siông-Dạ́ méng-sèng cêng
lĭk tiéu-ū: bô chióng gọ̆, ê̤ṳng
kìng, sáik, gū, buăk gâ̤ng hô-
dê̤ng, cáiu-ngŏk[o].
9 Gáu Gĭ-dóng[p] gì chiók-
diàng; ĭng ngù diŏh-ték, Ŭ-sák
chiŏng chiū hô Siông-Dạ́ gì gôi[s].
10 Ĭng ĭ chiŏng chiū hô ciā gôi[t],
Ià-Huò-Huà gâ̤ng ĭ sāi-sáng
páh ĭ: ĭ cêu sī hŭ-uái[u] lọ̆h Siông-
Dạ́ méng-sèng. 11 Ĭng Ià-Huò-
Huà páh Ŭ-sák, Dâi-bĭk ng
huăng-hī: cêu miàng ciā ôi-chéṳ
Bī-liĕk-ŭ-sák, gáu dăng gó sê
ciŏng-uâng chĭng. 12 Dŏng nĭk
Dâi-bĭk duâi giăng[a] Siông-Dạ́,
gŏng, Nguāi ciŏng-iông ậ gŏng
Siông-Dạ́ gì gôi gáu nguāi cŭ-
uái nĭ? 13 Gó-chṳ̄ Dâi-bĭk ng
gŏng ciā gôi diē Dâi-bĭk siàng
gáu cê-gă gì ôi-chéṳ, nâ diŏng
gŏng kọ́ Giā-dĕk nèng[b] Ọ̄-
biĕk-ī-dŭng gì chió[c]. 14 Siông-
Dạ́ gì gôi diŏh Ọ̄-biĕk-ī-dŭng
gì chió săng gā nguŏk nĭk: Ià-
Huò-Huà sé̤ṳ-hók Ọ̄-biĕk-ī-
dŭng gì gă, liêng huàng ĭ sū ô
gì[d].

l 1 S. 7: 1. 2 S. 6: 3.
m Msg. 4: 5, 6, 15; 7: 9. 1 Ld. 15: 2, 13—15.
n 2 S. 6: 3, 4.
o 2 S. 6: 5. Sp. 68: 24, 25.
2 S. 6: 6.
s Msg. 4: 15, 19, 20.
t 1 Ld. 15: 13. Msg. 4: 15.
u Le. 10: 1—3. 1 S. 6: 19. Sd. 5: 5, 10.
a Msg. 17: 12, 13. 1 S. 6: 20. 2 S. 6: 9. Sp. 119: 120.
b Ic. 21: 24.
c 2 S. 6: 10.
d Cs. 30: 27; 39: 5. 1 Ld. 26: 4, 5.

Dặ 14 Ciŏng.

Dâi-bĭk lọ̆h Ià-lô-sák-lĕng sū săng gì giăng. Dâi-bĭk páh iàng Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng.

CHṲ̄I-LỌ uòng Hĭ-làng sāi
sé̤ṳ-ciā, dái báik-hiŏng-mŭk
gâ̤ng mŭk-chióng, siŏh-chióng,
lì giéng Dâi-bĭk, tá ĭ kī gṳ̆ng-
dâing[a]. 2 Dâi-bĭk ậ hiēu-dék Ià-
Huò-Huà diâng-diŏh lĭk ĭ có Ī-
sáik-liĕk uòng[b], sāi ĭ guók duâi
hĭng-uông, sê ĭng Ià-Huò-Huà
gì báh-sáng Ī-sáik-liĕk nèng gì
iòng-gó[c].
3 Dâi-bĭk lọ̆h Ià-lô-sák-lĕng,
bô tọ̄ gūi ciáh lọ̄-siēu: săng ô
nàng-nṳ̄-giăng. 4 Ĭ diŏh Ià-lô-
sák-lĕng sū săng gì giăng[d]; miàng
Să-mū-ā, Sióh-bă, Nā-dăng, Sū-
lọ̀-muòng; 5 Ék-hăk, Ī-lé-cṳ̆-
ā, Ī-lé-huák-liĕk; 6 Nọ̀-gă, Nạ̀-
hók, Ià-hĭ-ā; 7 Ī-lé-să-mā, Bĭ-
lé-ā-dâi, Ī-lé-huák-liĕk.
8 Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng tiăng-giéng
Dâi-bĭk sêu dù iù, lĭk có Ī-sáik-
liĕk cé̤ṳng-nèng gì uòng[e], cêu dṳ̆
siông lì sìng-tọ̄ Dâi-bĭk: Dâi-bĭk
tiăng-giéng cêu chók kọ́ dạ̄-dĭk ĭ.
9 Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng ī-gĭng diē lì páh
Lī-huăk-ĭng săng-gók[g]. 10 Dâi-
bĭk muóng Siông-Dạ́[h], gŏng,
Nguāi kọ́ páh ciā Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng
ậ sāi-dék mạ̄? Nṳ̄ buóh gău
ĭ lọ̆h nguāi gì chiū bặ? Ià-Huò-
Huà gŏng, Nṳ̄ ậ kọ́ dék; ĭng Nguāi
buóh ciŏng Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng gău
lọ̆h nṳ̄ gì chiū lặ. 11 Cé̤ṳng-
nèng cêu siông gáu Bă-lĕk-bī-lăk-
sĭng, Dâi-bĭk lọ̆h hŭ-uái páh bâi
Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng; Dâi-bĭk cêu
gŏng, Siông-Dạ́ ê̤ṳng nguāi gì
chiū[i] ô chṳ̆ng-pọ́ nguāi gì siù-dĭk,
gâ̤ng cūi chṳ̆ng-pọ́ sióh-iông.
Gó-chṳ̄ gáuk-nèng miàng ciā dê
Bă-lĕk-bī-lăk-sĭng (huăng-ĭk cêu
sê chṳ̆ng-pọ́ gì dê). 12 Hĭ-lé-sê̤ṳ
nèng diŏh hŭ-uái dâi kọ́ ĭ gì
sìng-chiŏng[k]; Dâi-bĭk huák lêng,
ciā sìng-chiŏng cêu ê̤ṳng huōi, dṳ̆
siēu kọ́[l].
13 Hĭ-lé-sê̤ṳ nèng cái diē lì[m]
páh ciā săng-gók. 14 Dâi-bĭk bô
muóng Siông-Dạ́[n]; Siông-Dạ́
gâ̤ng ĭ gŏng, Ng sāi céng-sèng
siông kọ́ páh ĭ: găi-dŏng diōng-
uăng guó kọ́, lọ̆h ciā sŏng-chéu
dói-méng lì páh ĭ. 15 Nṳ̄ tiăng-
giéng sŏng-chéu muōi ô kă-buô
siăng-ĭng sì-hâiu, cêu diŏh chók
kọ́ gău-ciéng: ĭng Siông-Dạ́ ô lọ̆h
nṳ̄ sèng-dâu chók kọ́[o] páh Hĭ-
lé-sê̤ṳ nèng gì gṳ̆ng-bĭng. 16 Dâi-
bĭk cêu bìng Siông-Dạ́ sū mêng
gì uâ kọ́ có: gáuk-nèng páh Hĭ-
lé-sê̤ṳ nèng gì gṳ̆ng-bĭng, cê̤ṳ Gĭ-

a 2 S. 5: 11; 7: 2.
b Sp. 2: 6; 89: 19—28.
c 2 L. 10: 9.
d 2 S. 5: 14—16. 1 Ld. 3: 5—8.
e 2 S. 5: 17. 1 Ld. 11: 1—3.
g Ic. 15: 8. 1 Ld. 11: 15.
h Msg. 27: 21. Ss. 1: 1. 1 S. 23: 2, 4, 10—12; 30: 8. 2 S. 2: 1.
i Sp. 144: 1. 1 Il. 51: 20. Sg. 9: 13.
k Isa. 2: 20. Isg. 7: 19.
l Cs. 35: 4. C. 32: 20. Sm. 7: 5, 25, 26; 12: 3.
m 2 S. 5: 22.
n 1 Ld. 14: 10.
o Sm. 1: 30; 9: 3; 20: 4; 31: 3. Ic. 3: 11. Ss. 4: 14. Isa. 52: 12.

piéng gáu Giā-sék. 17 Dâi-bĭk
gì miàng-siăng iòng-diòng gáu
gáuk guók[p]; Ià-Huò-Huà săi
liĕk guók dŭ giăng Ĭ[s].

Dặ 15 Ciŏng.

Iók-gôi gŏng lì Ià-lô-sák-lĕng.

DÂI-BĬK kī cê-gă sū dêu gūi
cộ gì gṳ̄ng-dâing[a] lọ̆h Dâi-bĭk
siàng; bô ĭng Siông-Dạ́ gì gôi
ệṳ-bê sū-câi[b], dák lā dióng-bùng[c].
2 Dŏng-sì Dâi-bĭk gŏng, Lé-ê
nẹ̀ng ī-nguôi, mọ̀ bĕk-nẹ̀ng ậ
gŏng Siông-Dạ́ gì gôi: ĭng Ià-
Huò-Huà dĕk-é gēng Lé-ê nẹ̀ng[d],
gŏng Siông-Dạ́ gì gôi[e], lièng páh-
dòng hông-sệu Ĭ[g]. 3 Dâi-bĭk
cệu-cĭk Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̀ng
gáu Ià-lô-sák-lēng[h], ói gŏng Ià-
Huò-Huà gì gôi, gáu ĭ tạ́ ciā gôi
sū ệṳ-bê gì sū-câi. 4 Dâi-bĭk iâ
cệu-cĭk Ā-lùng gì giăng-sŏng,
lièng Lé-ê nẹ̀ng: 5 Gọ̄-hăk gì
giăng-sŏng; ô cŭk-diōng Ū-liĕk,
gậng ĭ dùng cŭk hiăng-diê siŏh
báh nê-sĕk nẹ̀ng: 6 Mī-lá-lī gì
giăng-sŏng; ô cŭk-diōng Ā-sọ́i-ā,
lièng ĭ dùng cŭk gì hiăng-diê
lâng báh nê-sĕk nẹ̀ng: 7 Gáik-
sông gì giăng-sŏng; ô cŭk-diōng
Iók-ngī, lièng ĭ dùng cŭk gì
hiăng-diê siŏh báh săng-sĕk nẹ̀ng:
8 Ī-lé-sák-huāng[i] gì giăng-sŏng;
ô cŭk-diōng Sê-má-ngā, lièng ĭ
dùng cŭk gì hiăng-diê lâng báh
nẹ̀ng: 9 Hĭ-báik-lùng[k] gì giăng-
sŏng; ô cŭk-diōng Ī-liĕk, lièng ĭ
dùng cŭk gì hiăng-diê báik-sĕk
nẹ̀ng: 10 Ū-siék gì giăng-
sŏng; ô cŭk-diōng Ā-mī-nā-dăk,
lièng ĭ dùng cŭk gì hiăng-diê,
siŏh báh sĕk-nê nẹ̀ng. 11 Dâi-bĭk
diêu cié-sĭ Sák-dók, gậng Ā-bé-
ā-ták, bô diêu Lé-ê nẹ̀ng Ū-liĕk,
Ā-sọ́i-ā, Iók-ngī, Sê-má-ngā, Ī-
liĕk, Ā-mī-nā-ták, 12 cêu gậng
ĭ gŏng, Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng sê Lé-ê
nẹ̀ng cŭng-cŭk gì cŭk-diōng: nṳ̄
gậng nṳ̄ dùng cŭk gì hiăng-diê,
găi-dŏng cê-gă táh-gáik[l], cêu ậ
gŏng Ī-sáik-liĕk Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà gì gôi, gáu nguāi tạ́ ciā
gôi ệṳ-bê gì sū-câi. 13 Nṳ̄-nẹ̀ng
ī-sèng muôi gŏng ciā gôi[m], gó-chṳ̄
nguāi Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà dĕk-
é gáung căi lọ̆h nguāi-nẹ̀ng[n], sê
ĭng nguāi muôi ciéu ciā diâng liê
muóng Ĭ. 14 Ọ̆h-ciŏng-uâng cié-
sĭ gậng Lé-ê nẹ̀ng cê-gă táh-
gáik, ệṳ-bê góng Ī-sáik-liĕk Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà gì gôi siông lì.
15 Lé-ê giăng-sŏng cêu ệṳng gáung,
gŏng Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gì gôi
lọ̆h giēng-tàu, bìng Mộ-sặ ciéu
Ià-Huò-Huà gì uâ sū hŭng-hó
gì[o]. 16 Dái-bĭk gậng Lé-ê nẹ̀ng
gì cŭk-diōng gŏng, Găi-dŏng
puái ĭ dùng cŭk gì hiăng-diê
chióng gọ̆ gì nẹ̀ng, ệṳng ngŏk-ké,
cêu sê kìng, sáik, buăk, duâi
hiōng huăng-hī kŭi siăng chióng
gọ̆[p]. 17 Ọ̆h-ciŏng-uâng Lé-ê nẹ̀ng
puái Iók-ngī gì giăng Hĭ-mâng[s];
gậng ĭ dùng cŭk gì hiăng-diê
dṳ̄ng-găng Bī-lī-gă gì giăng Ā-
sák[t]; lièng ĭ dùng cŭk gì hiăng-
diê Mī-lá-lī gì giăng-sŏng
dṳ̄ng-găng Gū-să-ngā gì giăng
Ī-tăng[u]; 18 gó ô ĭ dậ nê dēng
dùng cŭk hiăng-diê dṳ̄ng-găng,
Sák-gă-lé-ā, Biêng, Ngā-siék, Sê-
mī-lá-muăk, Ià-hiók, Ū-nạ̀, Ī-
lé-ák, Bé-nā-ngā, Mā-sặ-ngā,
Mā-dáik-dī, Ī-lé-hĭ-lĕk, Mĕk-nạ̀-
ā, lièng guāng muòng nẹ̀ng Ọ̄-
biĕk-ī-dŭng, Ià-iĕk. 19 Chióng
gọ̆ gì nẹ̀ng Hĭ-mâng, Ā-sák, Ī-
tăng, lĭk cọ́ páh dẹ̀ng-buăk;
20 Sák-gă-lé-ā, Ā-siék, Sê-mī-lá-
muăk, Ià-hiók, Ū-nạ̀, Ī-lé-ák, Mā-
sặ-ngā, Bé-nā-ngā, dŭ dàng kìng,
siăng-ĭng chĭng-lōng; 21 Mā-
dáik-dī, Ī-lé-hĭ-lĕk, Mĕk-nạ̀-ā,
Ọ̄-biĕk-ī-dŭng, Ià-iĕk, Ā-sák-sặ,
dŭ dàng kìng, siăng-ĭng hiōng-
liōng. 22 Lé-ê nẹ̀ng gì cŭk-diōng
Gĭ-nā-nạ̀ cọ́ chióng gọ̆ gì tàu-
nẹ̀ng: ĭng ĭ sṳ̆k-sék ciā dâi, gó-
chṳ̄ gá nẹ̀ng chióng gọ̆. 23 Bī-lī-

p Ic. 6: 27. 2 Ld. 26: 8.
s C. 15: 14—16; 23: 27. Sm. 2: 26; 11: 25. Ic. 2: 9, 11.
a 1 Ld. 14: 1.
b Sp. 132: 4, 5.
c 1 Ld. 16: 1; 17: 1.
d Msg. 8: 6, 16—19; 18: 6.
e Msg. 4: 4—15; 7: 9. Sm. 10: 8.
g Msg. 16: 8, 9. Sm. 10: 8.
h 1 L. 8: 1. 1 Ld. 13: 5.
i C. 6: 22.
k C. 6: 18.
l Msg. 8: 6, 15, 21, 22. Isa. 52: 11. 2 Tm. 2: 21.
m 1 Ld. 13: 7. 2 S. 6: 3.
n 1 Ld. 13: 10.
o C. 25: 13—15. Msg. 4: 15; 7: 9.
p Sp. 68: 25; 98: 5, 6; 100: 2, 4; 150: 3—5.
s 1 Ld. 6: 33.
t 1 Ld. 6: 39.
u 1 Ld. 6: 44.

gă gâeng Ī-lé-giă-nā cọ̄ gôi
lạ̄ guāng muòng gì nẹ̄ng. 24 Cié-
sĭ Sê-biēng-ngā, Iók-să-huák, Nā-
dáng-ngiĕk, Ā-mā-suói, Sák-
gă-lé-ā, Bé-nā-ngā gâeng Ī-liĕk-
sák, dŭ lọ̄h Siông-Dạ́ gôi sèng-
dāu chuōi gáẹk[a]: Ọ̄-biĕk-ī-dŭng
gâeng Ià-hiók, iâ cọ̄ gôi lạ̄ guāng
muòng gì nẹ̄ng.
25 Ọ̄h-ciŏng-uâng Dâi-bĭk liêng
Ī-sáik-liĕk gì diōng-lọ̄ gâeng
chiĕng-cūng, duâi huăng-hī kọ̄
gŏng Ià-Huò-Huà gì iók-gôi,
chók Ọ̄-biĕk-ī-dŭng gì chió[b]:
26 Siông-Dạ́ bọ̄-hô ciā gŏng Ià-
Huò-Huà iók-gôi gì Lé-ê nẹ̄ng
sì-hâiu, gáuk-nẹ̄ng cêu ciŏng gẹ̄ng
ngù chék tàu liêng gẹ̄ng iòng
chék tàu hióng cié[c]. 27 Dâi-bĭk
liêng gŏng gôi gì Lé-ê nẹ̄ng,
gâeng chióng-gọ̄ gì tàu-nẹ̄ng Gĭ-
nā-nạ̀, liêng cẹ́ụng chióng gọ̄ gì
nẹ̄ng, dŭ sẹ̄ụng dẹ́ụk-buó gì
dòng-bọ̄: Dâi-bĭk iâ sẹ̄ụng dẹ́ụk-
buó gì gŭng-hŭk[d]. 28 Ọ̄h-ciŏng-
uâng Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̄ng
huăng-hī duâi gáẹ, chuōi gáẹk
gâeng bọ̄-dẹ̄ng, páh lọ̀-buăk, dàng
kìng-sáik, gŏng Ià-Huò-Huà gì
iók-gôi siōng lì[e].
29 Ià-Huò-Huà gì iók-gôi diē
Dâi-bĭk siàng[g] sì-hâiu, Suā-lọ̀ gì
cụ̄-niòng-giāng Mī-gák iù kăng-
muòng lạ̄ chẹ́ụ, káng-giéng Dâi-
bĭk uòng lạ̄ tiéu-ū; sĭng-diē cêu
káng-kĭng ĭ[h].

Dạ̄ 16 Ciŏng.

Dâi-bĭk puái Lé-ê nẹ̄ng lọ̄h diòng-bùng lạ̄ sẹ̄ụ-hâiu. Sẹ̄ụng-cáng Ciō gì sĭ. Dâi-bĭk puái cié-sĭ gâeng Lé-ê nẹ̄ng dŏng cék-hông.

CẸ́ỤNG-NẸ̄NG ciŏng Siông-
Dạ́ gì gôi, ăng-dóng lọ̄h Dâi-bĭk
tạ́ gôi sŭ kī gì dióng-bùng[a]: gáuk-
nẹ̄ng cêu lọ̄h Siông-Dạ́ méng-
sèng, hióng siĕu cié gâeng siā-ŏng
cié[b]. 2 Dâi-bĭk hióng uòng siĕu
cié gâeng siā-ŏng cié sì-hâiu,
cêu ẹ̄ụng Ià-Huò-Huà gì miàng[c]
tạ́ báh-sáng cẹ́ụk-hók[d]. 3 Bô
buŏng kẹ́ụk Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-
nẹ̄ng, mọ̀ lâung nàng-nṳ̄, muōi
nẹ̄ng siŏh dọ́i miêng-bău, siŏh
dọ́i nṳ̆k gâeng siŏh dọ́i buò-dọ̀-
găng biāng[e].
4 Dâi-bĭk cêu puái Lé-ê nẹ̄ng
lọ̄h Ià-Huò-Huà gì gôi méng-
sèng hông-sẹ̄ụ, cáng-mī, cẹ́ụk-siâ,
sẹ̄ụng-cáng Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà[g]: 5 cọ̄
tàu-nẹ̄ng gì sê Ā-sák, dạ̄ nê Sák-
gă-lé-ā, Ià-iĕk, Sê-mī-lá-muăk,
Ià-hiók, Mā-dáik-dī, Ī-lé-ák, Bé-
nā-ngā, Ọ̄-biĕk-ī-dŭng, Ià-iĕk,
dŭ dàng kìng gâeng sáik; nâ Ā-
sák páh lọ̀-buăk, siăng-ĭng duâi
hiōng; 6 cié-sĭ Bé-nā-ngā gâeng
Ngā-hăk-sék, sì-siòng lọ̄h Siông-
Dạ́ gì iók-gôi méng-sèng chuōi
gáẹk.
7 Hṳ̄ siŏh nĭk Dâi-bĭk ciáh lĭk
Ā-sák gâeng ĭ dùng cŭk gì hiăng-
diē, dŏng ciā sẹ̄ụng-cáng Ià-Huò-
Huà gì cék-hông, gŏng ā[h],
8 Găi-dŏng găng-siâ Ià-Huò-
Huà, dọ̄-gó Ĭ gì miàng;
Ciŏng Ĭ sū hèng gì dâi diòng
lọ̄h liĕk guók[i].
9 Éng-găi chióng gọ̄ chĭng-cáng
Ĭ,
Diŏh iòng-diòng Ĭ ék-chiék gì-
dĕk gì sìng-cék[k].
10 Găi-dŏng kĕk Ĭ séng miàng
cọ̄ ìng-iêu[l]:
Huàng giù Ià-Huò-Huà gì
nẹ̄ng, sĭng-diē dŭ ậ huăng-hī[m].
11 Găi-dŏng sìng giù Ià-Huò-
Huà[n], sìng giù Ĭ gì cài-nèng[o];
Sì-siòng giù giéng Ĭ gì méng[p].
12 Ià-Huò-Huà gì nù-chài I-
sáik-liĕk gì hâiu-iô,
Sū gēng-sŏng Ngā-gáuk gì
giăng-sŏng,
13 Nṳ̄ diŏh gé Ĭ sū hèng gì-dĕk
gì dâi[s];
Gâeng Ĭ gì ê-cék, liêng Ĭ kēu
diòng gì lŭk-liē[t].
14 Ciō sê nguāi-nẹ̄ng gì Siông-

a Msg. 10:8, 10. Sp. 81:3; 98: 6.
b 1 Ld. 13:14.
c 2 S. 6: 13. 1 L. 8: 4, 5.
d 2 S. 6: 14.
e 2 S. 6: 15. Sp. 68: 24, 25.
g Sp. 24: 7—10; 78: 68; 132: 13, 14.
h 2 S. 6: 16, 20—23.

---

a 2 S. 6: 17. Sp. 68: 24; 132: 8.
b 2 S. 6: 17. 1 L. 8: 5, 62, 63.
c Msg. 6: 23—27. 1 Ld. 23: 13.
d 2 S. 6: 18. 1 L. 8: 55.
e 2 S. 16: 1. Nh. 8: 10.
g 1 Ld. 6: 31, 32; 25: 1—7.
h Sp. 105: 1—15.
i Sp. 145: 4, 6, 11. Isa. 12: 4.
k Sp. 96: 3; 145: 6.
l Nh. 9: 5. Sp. 66: 2; 72: 19. 1 Bd. 4: 16.
m Sp. 40: 16; 70: 4.
n 2 Ld. 15: 2, 12, 15. Sp. 119: 2, 10. Isa. 55: 6. 2 Il. 3: 25. Am. 5: 4—6. Sg. 8: 21.
o Isa. 40: 31. Lg. 24: 49. Sd. 1: 4, 8.
p Sp. 24: 6; 27: 4, 8.
s Sm. 7: 18, 19. Sp. 77: 11, 12.
t Sp. 119: 16.

Dá Ià-Huò-Huà[u]:
Ĭ lŭk-liê tŭng-hèng puō-tiĕng-â[a].
15 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh sì-siòng
gé-niêng Ĭ gì iók, sū diâng
gáu uâng sié gì mêng;
16 Cêu sê câi-cā gâẹng Ā-báik-
lăk-hāng sū lĭk gì iók[b],
Gâẹng Ī-sák sū siék-siê gì uâ[c];
17 Gâẹng Ngā-gáuk diâng cọ́
lŭk-huák[d],
Gâẹng Ī-sáik-liĕk[e] diâng cọ́
īng-uōng gì iók[g]:
18 Gōng, Nguāi dék-dék kĕk
Giā-nàng dê sẹ́ụ nṳ̄,
Cọ́ hông-â gì gĭ-ngiĕk[h]:
19 Dŏng-sì nṳ̄ nẹ̀ng-só mọ̀ niŏh-
sâ̤;
Dĭng-kēu dīng ciēu[i], diŏh hiā
dê cọ́ káh[k];
20 Ĭ iù ciā guók kọ́ hiā guók,
Bô iù hiā guók buăng gáu bĕk
guók.
21 Ciō ng ṳ̀ng nẹ̀ng càng-hâi ĭ[l];
Bô ĭng ĭ gì iòng-gó cáik-bê liĕk
uòng[m];
22 Gōng ā, Nguāi sū gĕng-sŏng
dù-iù gì, nṳ̄ ng-tẹ̆ng mộ-
huâng ĭ,
Nguāi gì siĕng-dĭ, nṳ̄ ng-tẹ̆ng
hâi ĭ[n].
23 Puō-tiĕng-â gì nẹ̀ng[o], găi-
dŏng chióng gọ̆ cáng-mī Ià-
Huò-Huà[p];
Nĭk-nĭk iòng-diòng Ĭ cīng-géu
gì ŏng[s].
24 Lọ̆h liĕk guók dṳ̄ng-găng
sŏng-diòng Ĭ gì ìng-iêu,
Lọ̆h uâng mìng diòng Ĭ gì-
dĕk gì sìng-cék[t].
25 Ĭng Ià-Huò-Huà sê cé-cŏng,
găi-dŏng duâi cáng-mī Ĭ[u]:
Ĭ gì ŭi bô iàng guó cī sâ̤ gì
sìng[a].
26 Ê-băng gì sìng dŭ sê hṳ̆-gā[b]:
Nâ Ià-Huò-Huà cháung-cộ cṳ̆
tiĕng[c].
27 Diŏh Ĭ méng-sèng ô cŏng-gói
ŭi-ngièng[d]:
Lọ̆h Ĭ gì sū-cāi ô cài-nèng
gâẹng hī-lŏk[e].
28 Uâng mìng gáuk cŭk, găi-
dŏng ciŏng ìng-iêu gâẹng
cài-nèng, gŭi diŏh Ià-Huò-
Huà[g].
29 Ĭ miàng sū éng-dáik gì ìng-
iêu, găi-dŏng gŭi diŏh Ià-
Huò-Huà[h]:
Dái lâ̤-ŭk gáu Ĭ méng-sèng[i]:
Găi-dŏng sẹ̄ụng táh-gáik gì lâ̤-
ĭ[k] cùng-bái Ià-Huò-Huà.
30 Puō-tiĕng-â gì nẹ̀ng, dŭ diŏh
géng-ói Ĭ[l]:
Sié-gái dŭ lĭk diâng, bók-cé
iêu-dông[m].
31 Cṳ̆ tiĕng găi-dŏng huăng-hī,
dê iâ găi-dŏng hī-lŏk[n];
Diŏh iòng-diòng gâẹng liĕk
guók báh-sáng gōng, Ià-Huò-
Huà guāng-lī uâng-ŭk[o].
32 Hāi gâẹng sū-iū gì nóh[p], găi-
dŏng huák duâi siăng;
Chèng gâẹng dṳ̄ng-găng sū-iū
gì, găi-dŏng hī-lŏk[s];
33 Lìng dṳ̄ng gì chéu-mŭk, dŭ â
kŭi siăng huăng-hī
Lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
Ĭng Ĭ buóh gáung-lìng sīng-
puáng puō-tiĕng-â[t].
34 Nṳ̄ diŏh găng-siâ Ià-Huò-
Huà; ĭng Ĭ sê cé-siêng:
Ĭ gì ŏng siĕ gáu īng-uōng[u].
35 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng găi-dŏng
gōng[a], Nguāi Géu-Ciō Siông-
Dá ā, diŏh géu nguāi-nẹ̀ng,
Sāi nguāi cẹ́ụng-nẹ̀ng huōi-cĭk
tuák-liê liĕk guók diōng lì[b],
Nguāi-nẹ̀ng cêu cẹ́ụk-siâ Nṳ̄ gì
séng miàng,
Chĭng-cáng Ciō cọ́ ìng-iêu[c].
36 Nguông Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá Ià-Huò-Huà sêu cáng-mī,
īng-uōng mọ̀ gṳ̄ng-cêng[d].
Cẹ́ụng báh-sáng cêu gōng, Sĭk
sĭng sū nguông, lièng cáng-mī Ià-
Huò-Huà.

u C. 20: 2. Sp. 95: 7; 100. 3. a Sp. 19: 1—8. b Cs. 17: 2, 4, 7, 8. Mg. 7: 20. Lg. 1: 72. 73. Sd. 3: 25. Lm. 4: 13. c Cs. 26: 3. d Cs. 28: 13; 35: 11, 12. e C. 3: 16, 17. 1 Il. 11: 4, 5. g Cs. 17: 7. Sp. 111: 9. Isa. 54: 10. h Cs. 12: 7; 13: 15; 15: 18. Sd. 7: 5. i Cs. 34: 30. Sm. 7: 7; 26: 5. Isa. 51: 2. k Cs. 17: 8; 28: 4. Hbl. 11: 9. l Cs. 31: 7; 35: 5. Isa. 54: 17. m Cs. 12: 17; 20: 3. C. 7: 15—18. n Sp. 121: 7. Sg. 2: 7. Ms. 7: 3. o Sp. 96: 1—13. p Sp. 1: 7. s Sp. 71: 15. t Sp. 96: 10; 145: 11, 12. Isa. 12: 4, 5. u Sp. 145: 3. a C. 15: 11; 18: 11. 2 Ld. 2: 5. Sp. 95: 3; 135: 5. b Sp. 113: 4—8. Isa. 44: 9—20. 1 Il. 10: 3—5, 8, 9, 11, 14, 15. c Cs. 1: 1. Sp. 33: 6; 102: 25. Isa. 40: 26; 42: 5; 44: 24. 1 Il. 10: 12; 51: 15. Hbl. 1: 2, 11. d Sp. 93: 1; 104: 1. e Sp. 16: 11. g Isa. 42: 10—12. 1 Il. 13: 16. h Sp. 29: 1, 2; 72: 19; 100: 4. Isa. 42: 8; 48: 11.

i Sm. 16: 16, 17. Ml. 1: 11. Mt. 2: 11. k Sp. 29: 2; 110: 3; 132: 9, 16. Isa. 61: 10. Mt. 5: 8; 22: 11—13. Ms. 3: 4, 5; 7: 9, 14; 19: 7, 8. l Sp. 67: 7. m Sp. 24: 2; 33: 9; 93: 1; 104: 5; 119: 91; 148: 5, 6. Isa. 48: 13. n Sp. 69: 34. Isa. 49: 13. o Sp. 47: 2; 93: 1; 97: 1; 103: 19; 119: 91. Di. 4: 35. Ihs. 1: 22. Ms. 19: 6. p Sp. 98: 7—9. s Sp. 65: 12, 13. Isa. 55: 12, 13. t Sp. 9: 8; 67: 4; 98: 9. Ms. 19: 11. u Sp. 106: 1; 107: 1; 118: 1; 136: 1. a Sp. 106: 47, 48. b Isa. 11: 11, 12. 1 Il. 32: 37, 41. Isg. 36: 24, 28; 37: 21, 25; 39: 25—28. c Sp. 126: 1—3. d 1 Ld. 29: 10. Sp. 41: 13; 72: 18, 19.

37 Dâi-bĭk cêu làu Ā-sák, lièng
ĭ dùng cŭk gì hiăng-diê, lŏ̤h Ià-
Huò-Huà gì iók-gôi méng-sèng,
ciéu gáuk nĭk éng siū gì cék-
hông, siòng-siòng hông-sê̤ṳ[e]:
38 bô puái Ŏ̤-biĕk-ī-dŭng gâe̤ng ĭ
dùng cŭk gì hiăng-diê lĕ̤k-sĕk
báik nè̤ng; lièng Ià-tū-dóng gì
giăng Ŏ̤-biĕk-ī-dŭng gâe̤ng Hò̤-
sák có̤ guāng muòng gì nè̤ng:
39 bô puái cié-sĭ Sák-dók, lièng ĭ
dùng cŭk hiăng-diê gì cié-sĭ, dêu
lŏ̤h Gĭ-piéng gì gŏ̤-dài[g], Ià-Huò-
Huà gì huôi-mŏk méng-sèng[h],
40 cā uāng lŏ̤h siĕu cié dàng,
siòng-siòng hióng siĕu cié ké̤ṳk
Ià-Huò-Huà[i], bìng Ià-Huò-Huà
lŭk-huák cṳ̄ lā̤ sū cái, cêu sê
Ciō sū mêng Ī-sáik-liĕk nè̤ng gì
uâ; 41 gâe̤ng ĭ cā̤ puái gì, ô Hĭ-
mâng, Ià-tū-dóng, lièng bĕk
ciáh sêu sōng, miàng gé lŏ̤h chák
lā̤ gì, dŭ cáng-mī Ià-Huò-Huà,
ĭng Ĭ gì ŏng siĕ gáu īng-uōng[k];
42 gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi gó ô Hĭ-mâng,
lièng Ià-tū-dóng, chuŏi gáe̤k
páh lò̤-buăk, ê̤ṳng hṳ̄ sā̤ ngŏk-ké
duâi hiōng, gŏ̤ sê̤ṳng Siōng-Dá̤:
bô ô Ià-tū-dóng gì giăng gáuk-
nè̤ng dŏng guāng muòng gì cék-
hông. 43 Ŏ̤h-ciŏng-uâng báh-
sáng gáuk-nè̤ng diōng kó̤ gáuk-
nè̤ng gì chió: Dâi-bĭk iâ diōng kó̤
cé̤ṳk-hók ĭ buōng gā[l].

Dā̤ 17 Ciŏng.

Dâi-bĭk ó̤i kī Ià-Huò-Huà gì dâing, Nā-dăng dáik Ciō mĕk-sê géng-cī ĭ. Siōng-Dá̤ éng-hṳ̄ sé̤ṳ giăng ciék ĭ gì ôi, kī Ciō gì dâing.

DÂI-BĬK dêu cê-gă gṳ̄ng-
uōng-diē[a], cêu gâe̤ng siĕng-dĭ Nā-
dăng gōng, Nguāi dêu báik-hiŏng-
mŭk gì chió[b], nâ Ià-Huò-Huà
gì iók-gôi sê diŏh dióng-bùng[c].
2 Nā-dăng gâe̤ng Dâi-bĭk gōng,
Dŭ ciéu nṳ̄ sĭng-é[d] kó̤ có̤; ĭng
Siōng-Dá̤ gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi.
3 Hṳ̄ siŏh buō, Siōng-Dá̤ ô uâ
mêng Nā-dăng gōng, 4 Nṳ̄ kó̤
gâe̤ng Nguāi nù-bŭk Dâi-bĭk
gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ ng-tĕ̤ng kī dâing ké̤ṳk
Nguāi gṳ̄-cê̤ṳ[e]: 5 cê̤ṳ Nguāi
dái Ī-sáik-liĕk nè̤ng siŏng lì gáu
gĭng-dáng, Nguāi muôi-cèng dêu
dâing[g]; dŭ sê iù ciā dióng-bùng
kó̤ hiā dióng-bùng, iù ciā huôi-
mŏk kó̤ hiā huôi-mŏk. 6 Huàng
Nguāi diŏh Ī-sáik-liĕk nè̤ng
dṳ̄ng-găng lài-uōng sì-hâiu[h],
Nguāi nò̤-nó̤h ô gâe̤ng Nguāi sū
mêng mŭk-iōng[i] Nguāi báh-sáng
Ī-sáik-liĕk nè̤ng gì sê̤ṳ-sṳ̄ gōng,
Nṳ̄ ciŏng-gì ng tá̤ Nguāi kī báik-
hiŏng-mŭk gì dâing nĭ? 7 Gó-
chṳ̄ nṳ̄ dăng diŏh ciŏng-uâng gó̤-
só Nguāi nù-bŭk Dâi-bĭk gōng,
Uâng gṳ̄ng gì Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Nguāi cê̤ṳ iòng-
làng-diē, iù iòng-gùng âu, diêu
nṳ̄ lì[k], lĭk nṳ̄ có̤ Nguāi báh-sáng
Ī-sáik-liĕk nè̤ng gì gṳ̄ng-uòng[l]:
8 nṳ̄ bìng-só sū kó̤ gì ôi-ché̤ṳ,
Nguāi dŭ gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi[m],
diŏh nṳ̄ méng-sèng miĕk lūng-
cūng gì siù-dĭk[n]; Nguāi iâ dék-
dék sāi nṳ̄ dáik duâi ìng-iêu gì
miàng, gâe̤ng sié-siông duâi cŏng-
gói nè̤ng gì miàng siŏh-iông[o].
9 Nguāi buóh tá̤ Nguāi báh-sáng
Ī-sáik-liĕk nè̤ng, diăng lā ôi-ché̤ṳ,
Nguāi buóh căi-buòi ĭ[p], sāi ĭ dêu
cê-gă gì sū-câi[s], mò̤ cái chiĕng-iè[t];
áuk gì siŏh cṳ̄ng mā̤ cái bâi-huâi
ĭ[u], ŏ̤h ī-sèng siŏh-iông[a], 10 iâ
mā̤ ŏ̤h sèng-nĭk Nguāi mêng sê̤ṳ-
sṳ̆ guāng Nguāi báh-sáng
Ī-sáik-liĕk nè̤ng sì-hâiu siŏh-
iông[b]; Nguāi dék-dék sāi nṳ̄ ék-
chiék gì siù-dĭk hŭk nṳ̄[c]. Béng-
chiā Nguāi gó̤-só nṳ̄, Ià-Huò-Huà
dék-dék tá̤ nṳ̄ sìng gā[d]. 11 Gáu
nṳ̄ sêu-só muāng lâu[e], nṳ̄ gŭi liĕk-
cū sì-hâiu[g], Nguāi buóh sāi nṳ̄ sū
săng gì giăng dṳ̄ng-găng gì, siŏh
ciáh ciék nṳ̄ gì ôi[h]; Nguāi iâ
buóh lĭk diăng ĭ gì guók[i]. 12 Ĭ
dék-dék tá̤ Nguāi kī dâing[k],

e Hbl. 9: 6.
Ms. 7: 15.
g 1 L. 3: 4, 5.
1 Ld. 21: 29.
h 2 Ld. 1: 3, 5.
i C. 29: 38, 39.
Msg. 28: 3, 4.
k 2 Ld. 5: 13;
7: 3; 20: 21.
Isl. 3: 11.
1 Il. 33: 11.
l 2 S. 6: 19, 20.

a 2 S. 7: ciòng
b 2 S. 5: 11.
1 Ld. 14: 1.
c 1 Ld. 16: 1.
d 1 L. 8: 17, 18.
1 Ld. 22: 7; 28: 2.
2 Ld. 6: 7, 8.
Sd. 7: 46.
e 1 L. 8: 18, 19.
1 Ld. 22: 8; 28: 3.
g 1 L. 8: 16.
h Le. 26: 12.
Sm. 23: 14.
Ms. 2: 1.
i 2 S. 5: 2.
Sp. 78: 71.
Mt. 2: 6.
1 Bd. 5: 2.
k 1 S. 16: 11, 12.
Sp. 78: 70.
l 2 S. 5: 2; 6: 21.
Sd. 13: 22.
m 1 S. 18: 14.
2 S. 5: 10; 8: 6, 14.
Sp. 16: 8; 24: 4.
n 2 S. 22: 1.
Sp. 89: 23.
o Sp. 89: 27.
p Sp. 1: 3; 92: 13.
Isa. 61: 3.
1 Il. 17: 8.
s C. 15: 17.
1 Il. 24: 6; 32: 41.
Am. 9: 15.
t Ms. 3: 12.
u Isg. 28: 24.
N. 1: 15.
Sg. 9: 8.
a C. 1: 13, 14, 22.
b Ss. 2: 14—16.
1 S. 12: 9—11.
c Sp. 18: 39.
d 1 Ld. 17: 25.
Sp. 89: 29, 36, 37.
e 1 Ld. 29: 28.
g 1 L. 1: 21.
Sd. 13: 36.
h 1 L. 8: 20.
Sp. 132: 11.
i 1 L. 2: 12, 46.
1 Ld. 29: 23—25.
2 Ld. 1: 1.
k 1 L. 5: 5; 6: 11, 12; 8: 19.
1 Ld. 22: 9, 10; 28: 6.

Nguāi buóh sāi ĭ guók-ôi īng-
uōng giĕng-gó[l]. 13 Nguāi buóh
cọ́ ĭ gì Nòng-Mâ, ĭ buóh cọ́ Nguāi
gì giăng[m]: Nguāi dék-dék ng sāi
Nguāi gì ìng-cụ̀ liê ĭ[n], chiông
Nguāi sāi Nguāi gì ìng-cụ̀ liê hiā
gó sèng kọ́ nṳ̄ gì nẹ̀ng siŏh-iông[o]:
14 Nguāi dék-dék giĕng lĭk ĭ lọ̆h
Nguāi gì gă, lièng Nguāi gì guók,
gáu īng-uōng: ĭ gì guók-ôi dék-
dék lĭk diâng gáu īng-uōng[p].
15 Nā-dăng ciéu cī sạ̄ uâ, bìng ék-
chiék gì mĕk-sê, dŭ sŭk gâẹng
Dâi-bĭk gōng.

16 Dâi-bĭk uòng cêu diē lì, sội
Ià-Huò-Huà méng-sèng, gōng,
Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́ ā, nguāi
sê sié-nọ́h nẹ̀ng[s], nguāi siŏh gă
sê săng-niŏh-iông, ī-dé Nṳ̄ cṳ̀ng-
lài īng-dộ[t] nguāi ciŏng-uâng nĭ?
17 Siông-Dạ́ ā, Nṳ̄ siĕ ciā ŏng lọ̆h
Nṳ̄ mĕ̤k-sèng gó sáung sê siēu-kọ̄
gì; Nṳ̄ bô éng-hṳ̄ siĕ-ŏng ké̤ṳk
Nṳ̄ nù-bŭk gì siŏh gă gáu diòng-
giū, Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́, Nṳ̄
káng-dâi nguāi, chiông káng-dâi
gĭk gèng[u] gì nẹ̀ng siŏh-iông.
18 Dâi-bĭk gó ạ̄ dọ́i Ciō cái gōng
sié-nọ́h uâ, dàng-lâung sū siĕ Nṳ̄
nù-bŭk gì ìng-iêu nĭ? ĭng Nṳ̄
báik Nṳ̄ gì nù-bŭk[a]. 19 Ià-Huò-
Huà ā, Nṳ̄ ciéu Cê-Gă gì sĭng-é[b],
ĭng Nṳ̄ nù-bŭk gì iòng-gó[c], hèng
cī sạ̄ duâi sê̤ṳ, ciŏng ciā duâi sê̤ṳ
hiêng chók lì. 20 Ià-Huò-Huà,
mọ̀ nẹ̀ng ạ̄ gâẹng Nṳ̄ bī-piâng[d],
ciéu nguāi ngê lạ̄ sū tiăng gì, Nṳ̄
ī-nguôi iâ mọ̀ bĕk-ciáh Siông-Dạ́[e].
21 Sié-siông ô sié-nọ́h báh-sáng ạ̄
bī-dék Nṳ̄ gì báh-sáng Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng nĭ[g]? Siông-Dạ́ chĭng-sĭng kọ́
géu-sṳ̆k ĭ[h], lĭk cọ́ Cê-Gă gì cṳ̄-
mìng[i], hèng duâi cài-nèng dīng
kọ̄-ói gì dâi[k], hiēng-mìng Nṳ̄ gì
cŏng miàng[l], géu Nṳ̄ gì báh-sáng
chók Aĭ-gĭk[m], lọ̆h Nṳ̄ báh-sáng
méng-sèng dṳ̆k chók liĕk guók gì
báh-sáng[n]. 22 Ĭng Nṳ̄ câi-cā lĭk
Ī-sáik-liĕk cŭk páh-dòng[o] cọ́ Nṳ̄
gì báh-sáng; Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄
iâ cọ́ ĭ gì Siông-Dạ́[p]. 23 Dăng
giù Ià-Huò-Huà sāi Nṳ̄ sū éng-
hṳ̄ Nṳ̄ nù-bŭk, lièng nù-bŭk siŏh
gă gì dâi, siàng-cêu gáu īng-uōng,
nguông Nṳ̄ ciéu sū gōng gì uâ
ciŏng-uâng siĕ-hèng. 24 Nguông
Nṳ̄ duâi miàng ék-dêng ké̤ṳk
nẹ̀ng cŏng-chĭng gáu īng-uōng,
gōng ā, Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ́, uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà, sĭk sê Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ́: Nṳ̄ nù-bŭk Dâi-bĭk siŏh gă
iâ sê giĕng-lĭk diŏh Nṳ̄ méng-
sèng. 25 Nguāi gì Siông-Dạ́ ā,
Nṳ̄ ô cī-sê Nṳ̄ gì nù-bŭk gōng,
Nṳ̄ dék-dék tạ́ ĭ sìng gă: gó-chṳ̄
Nṳ̄ nù-bŭk ô găng gì-dọ̄ lọ̆h Nṳ̄
méng-sèng. 26 Ià-Huò-Huà ā,
Nṳ̄ sê Siông-Dạ́, Nṳ̄ ô éng-hṳ̄
sé̤ṳ ciā hók ké̤ṳk Nṳ̄ nù-bŭk:
27 dăng Nṳ̄ ô cī-é[s] sé̤ṳ-hók
Nṳ̄ nù-bŭk siŏh gă, ạ̄ còng lọ̆h
Nṳ̄ méng-sèng gáu īng-uōng: ĭng
Nṳ̄ Ià-Huò-Huà ô sé̤ṳ hók ĭ: ĭ
cêu dék-dék dáik hók gáu īng-
uōng.

l Cs. 49: 10. 1 Ld. 22:10. 2 Ld. 13: 5. Sp. 89:36,37. Isa. 9: 7. Di. 2: 44; 7: 14. Ih. 12: 34. m 1 Ld. 28: 6. Sp. 89: 26, 27. Hbl. 1: 5. n Sp. 89: 28, 33, 34. Isa. 54: 10; 55: 3. 1 Il. 33: 25, 26. o 1 S. 15: 23, 28; 16: 14; 28: 6, 15. p 1 Ld. 17: 12. Sd. 2: 30. s Cs. 32: 10. 1 G. 15: 9, 10. Ihs. 3: 8. t Sp. 78: 72. Isa. 58: 11. u 1 S. 2: 8: Sp. 113: 7, 8. a Cs. 18: 19. C. 33: 12. Sp. 139: 1. Nh. 1: 7. 2 Tm. 2: 19. b Sm. 7: 7, 8. Isa. 43: 25. c 1 Ld. 11: 34, 36. Sp. 132: 10, 11. Isa. 37. 35. d C. 15: 11. Sm. 3: 24; 33: 26. 1 S. 2: 2. Sp. 86: 8; 89: 6—8. Mg. 7: 18. e Sm. 4: 35; 32: 39. Isa. 45: 5, 18, 22. g Sm. 4: 7, 8, 32—34; 33: 29. Sp. 147: 19, 20. h C. 3: 7, 8; 6: 6. Sm. 9: 26. i C. 19: 5, 6. Sm. 4: 20; 27: 9. 1 S. 12: 22. Sp. 74: 2. k Sm. 4: 34; 10: 21. Sp. 106: 20, 21. l Nh. 9: 9, 10. Isa. 55: 13; 63: 12, 14. Di. 9: 15. m Sm. 7: 8; 15: 15; 24: 18. 1 L. 8: 51. Sp. 136, 11. 1 Il. 32: 21. Mg. 6: 4. n Ic. 3: 10. 2 Ld. 20: 7. Nh. 9: 24. Sp. 44: 2; 80: 8. o Isa. 54: 10. 1 Il. 33: 25, 26. Lm. 11: 26, 29. p C. 15: 2. Sp. 48: 14. s Sp. 35: 27. 1 Il. 29: 11.

Dạ̄ 18 Ciŏng.

Dâi-bĭk páh iàng ĭ gì siù-dĭk. Dâi-bĭk gì sìng-cṳ̄.

CIĀ dâi ī-hâiu, Dâi-bĭk páh
Hĭ-lé-sé̤ṳ nẹ̀ng, sāi ĭ sông-hŭk, iù
Hĭ-lé-sé̤ṳ nẹ̀ng gì chiū dŏk Giă-
dĕk, gâẹng sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng.
2 Bô páh Mọ̀-ák[a]; Mọ̀-ák nẹ̀ng
cêu hŭk-sé̤ṳ Dâi-bĭk céng-góng ĭ[b].
3 Dâi-bĭk kọ́ Báik-lăk ọ̀[c], giĕng-
gó ĭ gì guók, cêu lọ̆h Hăk-muăk
páh Sọ̄-bă uòng Hăk-dâi-dī-siék.
4 Dâi-bĭk dŏk ĭ ciéng-chiă siŏh
chiĕng gá, mā-bĭng chék chiĕng,
buô-bĭng lâng uâng: Dâi-bĭk
ciŏng tăi chiă gì mā kă-gṳ̆ng gák

a Msg. 24: 17. b 2 L. 8: 4. Sp. 72: 10, 11. c Cs. 15: 18. Ic. 1: 4. 2 S. 8: 3.

dŏng[d], nâ làu tăi siŏh báh gá chiă
gì mā.
5 Dâi-mā-sáik gì Ā-làng nẹ̀ng
lì cāe Sọ-bă uòng Hăk-dâi-dī-
siék, Dâi-bĭk cêu tài Ā-làng nẹ̀ng
lâng uâng lâng chiĕng nẹ̀ng.
6 Dâi-bĭk lọ̆h sṳ̆k Dâi-mā-sáik gì
Ā-làng dê, siék iàng huòng-siū;
Ā-làng nẹ̀ng cêu hŭk-sẹ̄u céng-
góng Dâi-bĭk. Mọ̀ lâung Dâi-bĭk
sū kọ́ gì ôi-chẹ́u, Ià-Huò-Huà dŭ
sẹ́u ĭ dáik-séng[e]. 7 Dâi-bĭk dŏk
Hăk-dâi-dī-siék gṳ̆ng-sùi gì nẹ̀ng,
sū dọ̀ gĭng gì dìng-bặ, dái gáu Ià-
lô-sák-lēng. 8 Dâi-bĭk bô iù ciā
sṳ̆k Hăk-dâi-dī-siék gì Dī-bă
(hẹ̆k chĭng Bé-dâi[g]), liêng Gông
(hẹ̆k chĭng Bé-lọ̀-tái), lâng cọ̀
siàng, dáik dẹ̀ng cêng sặ, ī-hâiu
Sū-lọ̀-muòng sāi ciā dẹ̀ng cié-cọ̀
dẹ̀ng-hāi, dẹ̀ng-têu, liêng ék-chiék
dẹ̀ng gì gă-sĭ[h].
9 Hăk-muăk uòng Dọ̀-ī, tiăng-
giéng Dâi-bĭk páh bâi Sọ-bă
uòng Hăk-dâi-dī-siék gì gṳ̄ng-
bĭng, 10 cêu sāi ĭ giāng Hăk-dọ̀-
làng (hẹ̆k chĭng Iók-làng[i]), kọ́
giéng Dâi-bĭk uòng, chiāng-ăng
cẹ́uk-hók ĭ, ĭng ĭ gâẹng Hăk-dâi-
dī-siék gău-ciéng páh bâi ĭ; bìng-
só Hăk-dâi-dī-siék gâẹng Dọ̀-ī ô
gău-ciéng; Hăk-dọ̀-làng iâ dái
gĭng, ngṳ̀ng, dẹ̀ng, sū cié gáuk
cṳ̄ng gì gă-sĭ. 11 Dâi-bĭk uòng
cêu ciŏng ciā gă-sĭ, liêng iù liĕk
guók sū dáik gì gĭng-ngṳ̀ng; cêu
sê iù Ī-dŭng, Mọ̀-ák, Ā-
muòng nẹ̀ng, Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng,
gâẹng Ā-mā-lĭk, sū dáik gì gĭng-
ngṳ̀ng, dŭ hṳ̆ng-biék cọ́ séng,
hióng kẹ́uk Ià-Huò-Huà[k].
12 Să̤-lū-ngā gì giāng Ā-bé-tăi[l]
lọ̆h Siêng gók tài Ī-dŭng nẹ̀ng[m],
siŏh uâng báik chiĕng. 13 Dâi-
bĭk lọ̆h Ī-dŭng dê siék iàng
huòng-siū; Ī-dŭng nẹ̀ng dŭ hŭk-
sẹ̄u Dâi-bĭk[n]. Mọ̀ lâung Dâi-bĭk
sū kọ́ gì ôi-chẹ́u, Ià-Huò-Huà sẹ́u
ĭ dáik-séng[o].
14 Dâi-bĭk cọ̄ Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-

d Sm. 17:16. Lc. 11:6.
e 1 S. 2:9. Sp 24:8. Cn. 21:31. Lm. 8:37. 2 G. 15:57. 2 G. 2:14.
g 2 S. 8:8.
h 1 L. 7:15, 23, 27, 38, 45. 2 Ld. 4:12, 15, 16.
i 2 S. 8:10.
k 1 L. 7:51. 1 Ld. 26:26, 27; 29; 3.
l 1 S. 26:6. 1 Ld. 2:16.
m Sp. 60: ciŏng.
n Cs. 27:29, 37, 40. Msg. 24:18.
o 1 Ld. 18:6.
p Isa. 9:7; 11:3, 4; 32:1. 1 Il. 23:5.
s 2 S. 20:23. 1 Ld. 11:6.
t 1 L. 4:3.
u 1 Ld. 24:3.
a 1 Ld. 11: 22—25.

a Le. 19:27.
b Cs. 34:30. C. 5:21.

nẹ̀ng gì uòng; bīng-gṳ̄ng hèng
ngiê guāng-lī ĭ cẹ́ung báh-sáng[p].
15 Să̤-lū-ngā gì giāng Iók-ák cọ̄
gṳ̆ng-diŏng[s]; Ā-hĭ-lṳ̆k gì giāng
Iók-să-huák cọ̄ sū-guāng[t].
16 Ā-hĭ-dŏk gì giāng Sák-dók,
gâẹng Ā-bé-ā-ták gì giāng Ā-bé-
mī-lĭk, cọ̄ cié-sĭ[u]; Să̤-lài-ā cọ̄ cṳ̆-
bâing; 17 Ià-họ̀-ià-dâi gì giāng
Bé-nā-ngā[a] guāng hô-gá gì cĭng-
bĭng; Dâi-bĭk gì giāng dŭ cọ̄ uòng
cọ̀-êu gì cāi-sióng.

Dā̤ 19 Ciŏng.

Dâi-bĭk sāi nẹ̀ng ăng-ói Hăk-nâung, Hăk-nâung lĭng-ṳ̆k ĭ. Ā-muòng nẹ̀ng chiáng Ā-làng bĭng bŏng-cāe chók-ciéng, Iók-ák gâẹng Ā-bé-tăi páh bâi ĭ.

CIĀ dâi ī-hâiu, Ā-muòng uòng
Nā-hăk sī, ĭ giāng ciék ĭ gì ôi cọ̄
uòng. 2 Dâi-bĭk gōng, Nguāi
buóh hâiu-dâi Nā-hăk gì giāng
Hăk-nâung, ĭng ĭ nòng-mâ báik-
cèng hâiu-dâi nguāi. Dâi-bĭk cêu
sāi nẹ̀ng kọ́, ĭng ĭ nòng-mâ gì dâi
ăng-ói ĭ. Dâi-bĭk sū sāi gì sìng-
cṳ̄, cêu gáu Ā-muòng nẹ̀ng gì dê,
ói giéng Hăk-nâung ăng-ói ĭ.
3 Ā-muòng nẹ̀ng gì cṳ̆-hèu gâẹng
Hăk-nâung gōng, Nṳ̄ siŏng Dâi-
bĭk cŏng-géng nṳ̄ nòng-mâ, cêu
sāi nẹ̀ng lì ăng-ói nṳ̄ bặ? ĭ lì nọ̀-
nọ̆h ng sê ói tăng-séng că-chák, ói
miĕk ciā dê bặ? 4 Gó-chṳ̄ Hăk-
nâung ciŏng Dâi-bĭk gì sìng-cṳ̄,
chói-chiū tié kọ́[a], Ĭ-siòng gák
dōng gáu tōi-tàu, sāi ĭ diŏng kọ́.
5 Ciā sìng-cṳ̄ cêng siēu-lặ; ô
nẹ̀ng ciŏng ĭ sū ngẹ̄u-diŏh gì dâi,
gâẹng Dâi-bĭk gōng. Uòng cêu
sāi nẹ̀ng kọ́ ciék ĭ; gâẹng ĭ gōng,
Câng hióh Ià-lé-gọ̆, dĭng chói-
chiū dòng, ciáh diŏng lì.
6 Ā-muòng nẹ̀ng giéng cê-gă
kẹ́uk Dâi-bĭk dĭng hiêng gâẹng
cháu nọ̆h siŏh-iông[b], Hăk-nâung
gâẹng Ā-muòng nẹ̀ng cêu
ciŏng ngṳ̀ng siŏh báh ngô-sĕk

uâng, gié kọ̄ chiáng Mī-sū-pọ̄-dâi-
mī, Mā-giă-ā-làng, Sō̤-bă[c] gì cíeng-
chiă gâẹng mā - bīng. 7 Cêu
chiáng săng uâng lâng chiĕng gá
gì cíeng-chiă, gâẹng Mā-giă uòng
lièng ĭ gì bīng; dŭ lì lō̤h Mī-dī-bă
sèng - dāu cák iàng. Ā-muòng
nẹ̀ng iâ iù ĭ gáuk siàng cẹ̄u-cĭk lì
cíeng. 8 Dâi-bĭk tiăng-gíeng ciā
dâi, cêu puái Iók-ák dái-liăng
ciòng gŭng gì cĭng - bīng.
9 Ā-muòng nẹ̀ng chók lì, dôi-ngū
bạ̀ diŏh siàng - muòng - dăng: lì
bŏng-câẹ gì liĕk uòng, lêng-nguôi
bạ̀ dêng diŏh chèng lạ̄.
10 Iók-ák káng - gíeng cíeng-
dêng bạ̀ diŏh ĭ sèng-dāu lièng â-
dāu, cêu iù Ī-sáik-liĕk cĭng-bīng
dụ̄ng-găng gēng chók giòng-cáung
gì nẹ̀ng, dọ̄i Ā-làng nẹ̀ng bạ̀ dêng.
11 Ụ̄-diōng gì bīng gău kẹ́uk ĭ diê
Ā-bé-tăi, săi ĭ-gáuk-nẹ̀ng dọ̄i Ā-
muòng nẹ̀ng bạ̀ dêng. 12 Iók-ák
gōng, Iók - sū Ā-làng nẹ̀ng gó
giòng guó nguāi, nū cêu diŏh câẹ
nguāi: Ā - muòng nẹ̀ng nâ gó
giòng guó nū, nguāi cêu buóh câẹ
nū[d]. 13 Nguāi dâi-gă nẹ̀ng, ĭng-ôi
nguāi-nẹ̀ng gì báh - sáng[e] gâẹng
nguāi Siōng-Dá̤ gì siàng-diè, diŏh
duâi dāng chók lĭk[g]: nguōng Ià-
Huò-Huà sùi-é siĕ-hèng[h]. 14 Iók-
ák, gâẹng sū dái gì bīng, chók
dêng gâẹng Ā-làng nẹ̀ng cíeng;
Ā-làng nẹ̀ng páh bâi, lō̤h Iók-ák
méng-sèng cāu kọ̄. 15 Ā-muòng
nẹ̀ng gíeng Ā-làng nẹ̀ng cāu, cêu
lō̤h Iók-ák gì diê Ā-bé-tăi méng-
sèng iâ cāu diē siàng. Iók-ák
cêu diōng gáu Ià-lô-sák-lēng.
16 Ā-làng nẹ̀ng gíeng cê - gă
kẹ́uk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng páh bâi,
cêu săi nẹ̀ng kọ̄ ciĕu Báik-lăk ọ̀
ngiê gì Ā-làng nẹ̀ng, Hăk-dâi-dī-
siék gì gŭng-diōng Siók-bă dái-
liăng gŭng - bīng. 17 Ô nẹ̀ng
ciŏng ciā dâi gâẹng Dâi-bĭk gōng;
Dâi-bĭk cêu cẹ̄u-cĭk Ī-sáik-liĕk
cẹ́ung - nẹ̀ng, guó Iók - dáng ọ̀,
gáu Ā - làng nẹ̀ng hŭ - uái bạ̀

c 1 Ld. 18: 3—5.
d Lm. 5: 1. Gl. 6: 2.
c Nh. 4: 14.
g Sm. 31: 6. Ic. 10: 25. 1 Ld. 22: 13.
h Ss. 10: 15. 1 S. 3: 18.
i 1 Ld. 18: 6.

dêng. Dâi-bĭk dọ̄i Ā-làng nẹ̀ng
bạ̀ dêng sì-hâiu, cẹ́ung-nẹ̀ng cêu
gâẹng ĭ gău - cíeng. 18 Ā-làng
nẹ̀ng páh bâi diŏh Ī - sáik - liĕk
nẹ̀ng méng-sèng cāu kọ̄; Dâi-bĭk
tài Ā - làng cíeng - chiă chék
chiĕng gá gì bīng, lièng tài sĭ sé
uâng gì buô-bīng, bô tài sĭ Ā-
làng nẹ̀ng gì gŭng-diōng Siók-bă.
19 Hŭk Hăk-dâi-dī-siék gì sìng-
cṳ̄, gíeng cê-gă kẹ́uk Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng páh bâi, cêu gâẹng Dâi-bĭk
huò - hō̤ hŭk - sẹ̄u ĭ[i]: Ā - làng
nẹ̀ng iâ ng kīng cái câẹ Ā-muòng
nẹ̀ng.

Dạ̄ 20 Ciŏng.

Iók-ák hūi Lá-bă siàng. Dâi-bĭk páh bâi Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng.

NIÈNG-MUŌI gé - iòng guó
lāu, gáu liĕk uòng dọ̄-dék chók lì
cíeng sì-hâiu[a], Iók-ák dái-liăng
gŭng-bīng, kọ̄ hūi Ā-muòng nẹ̀ng
gì dê[b], ùi Lá-bă siàng. Dâi-bĭk
ĭng - nguòng dêu lō̤h Ià-lô-sák-
lēng. Iók-ák cêu páh Lá-bă, hūi
ciā siàng[c]. 2 Dâi-bĭk iâ táung
Ā-muòng nẹ̀ng gì uòng tàu siōng
gì guăng, ciā guăng sê uòng-gĭng
gâẹng bō̤-siŏh cọ̄ gì, dâẹng siŏh
chiĕng ngô báh liọ̄ng; Dâi-bĭk dọ̄
dái cê-gă tàu siōng: bô dọ̄ siàng-
diē cêng sạ̄ huó-cài chók lì. 3 Iâ
tuă chók siàng-diē gì báh-sáng,
dụ̄ng-găng iâ ô kĕk gẹ́u gẹ́u ĭ, iâ
ô kĕk sáẹk dêu gì tiék-bâ páh,
iâ ô kĕk puō-tàu puái. Dâi-bĭk
dâi Ā-muòng gáuk siàng gì nẹ̀ng,
dŭ sê ciŏng-uâng. Ī-hâiu Dâi-
bĭk gâẹng cẹ́ung-nẹ̀ng diōng kọ̄
Ià-lô-sák-lēng.
4 Ī-hâiu Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gâẹng
Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng lō̤h Gĭ-bă (hẹ̆k
miàng Kọ̄-báik[d]) bô ô gău-cíeng:
Hô - să nẹ̀ng Sặ-bé-găi, tài Lī-
huăk gì giăng siŏh ciáh, miàng
Sák-hók: siù - dĭk páh bâi kọ̄.
5 Ī-hâiu Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gâẹng
Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng bô ô gău-cíeng;

a 1 L. 20: 22, 26. 2 Ld. 36: 10.
b 2 S. 11: 1.
c 2 S. 12: 26.
d 2 S. 21: 18.

Ngài-ngī[e] gì giăng Ngī-hăk-nàng
tài Giă - dĕk nẹ̀ng Kọ̆-lé-ā[g] gì
hiăng-diê Lăk-mī, ciā nẹ̀ng gì
chiŏng-báng duâi gâẹng cék buó
gì huàng-liòng siŏh-iông. [6] Diŏh
Giă-dĕk bô ô gău-ciéng, hŭ-uái ô
siŏh ciáh duâi háng gì nẹ̀ng, kă-
chiū dŭ ô lẹ̆k gā cāi, gẹ̄ụng-cūng
nê-sĕk sé ciáh; ĭ iâ sê Lī-huăk sū
săng gì. [7] Ciā nẹ̀ng gâẹng Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng tọ̄ ciéng sì-hâiu,
kéụk Dâi-bĭk gì hiăng Sê-muōi[h]
gì giāng Iók-nā-dăng tài kọ́. [8] Cī̤
săng gā nẹ̀ng dŭ sê Lī-huăk diŏh
Giă-dĕk sū săng gì; dŭ sī diŏh
Dâi-bĭk gâẹng gṳ̄ng-sùi nẹ̀ng gì
chiū lạ̄.

Dâ̤ 21 Ciŏng.

Dâi-bĭk huâng cọ̄i, mêng Iók-ák sáung báh-sáng. Siông-Dặ gáung cāi. Dâi-bĭk lọ̆h Ā-lọ̀-nā gì chióh diàng dẹ́ụk dàng hióng cié.

SÁK-DÁNG ọ́i hâi Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng[a], cêu iū-hẹ̆k[b] Dâi-bĭk kọ́
sáung Ī - sáik - liĕk nẹ̀ng - só[c].
[2] Dâi-bĭk cêu mêng Iók-ák, lièng
báh-sáng gì guăng-diōng, gŏng,
Nṳ̄ kọ́ sáung Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng-
só, cẹ̄ụ Biĕk-sê-bă gáu Dáng[d];
diōng lì bọ́ nguāi, săi nguāi â̤
hiēu-dék ĭ só - mĕ̤k ô niŏh sâ̤[e].
[3] Iók-ák éng gŏng, Mọ̀ lâung báh-
sáng gì nẹ̀ng-só niŏh sâ̤, nguông
Ià-Huò-Huà gă-cēng ĭ siŏh báh
buôi[g]: ĭ-gáuk-nẹ̀ng nọ̀-nọ́h ng sê
nguāi ciŏ nguāi uòng gì nù-bŭk
bâ̤? nguāi ciŏ ĭng sié-nọ̆h iòng-gó
hŭng-hó ciā dâi, săi Ī - sáik -
liĕk nẹ̀ng huâng cọ̄i - kiĕng?
[4] Nâ uòng gì mêng-lêng[h] chuōi
Iók - ák. Ĭng-chū Iók-ák chók
kọ́, piéng giăng Ī-sáik-liĕk dê
diōng lì Ià-lô-sák-lēng. [5] Iók-ák
cêu ciŏng báh-sáng gì nẹ̀ng-só bọ́
Dâi-bĭk. Tŭng Ī-sáik-liĕk â̤ dŏng
bĭng dọ̀ dọ̆ gì nẹ̀ng ô siŏh báh ék-
sĕk uâng: Iù-tái â̤ dŏng bĭng dọ̀
dọ̆ gì nẹ̀ng ô sé-sĕk chék uâng.

e 2 S. 21: 19.
g 1 S. 17: 4—7.
h 1 S. 16: 9.

a 2 S. 24: ciòng. Ib. 2: 7. Sg. 3: 1. Mk. 4: 15. Lg. 13: 16; 22: 31. 2 G. 12: 7. 1 Ts. 2: 18. 2 Ts. 2: 9, 10.
b Lg. 22: 3. Ih. 13: 27. Sd. 5: 3. 2 G. 2: 11.
c C. 30: 12—14.
d 2 S. 3: 10. 1 L. 4: 25.
e Cn. 29: 23. 1 Ih. 17: 5.
g 1 Ld. 27: 23.
h Dd. 8: 4.
i 1 Ld. 27: 24.
k Sp. 32: 5.
l Sp. 25: 11, 18. Di. 9: 9. Hs. 14: 2. Mg. 7: 18. 1 Ih. 1: 9.
m 1 S. 13: 13. 2 Ld. 16: 9.
n 1 S. 9: 9.
o 1 S. 22: 5. 1 Ld. 29: 29. 2 Ld. 29: 25.
p Le. 26: 17, 36, 37.
s Le. 26: 16, 25.
t Hbl. 10: 31.
u C. 34: 6, 7. Sp. 86: 5; 103: 8—13; 119: 156. Mg. 7: 18.
a 2 L. 13: 3—7. Isa. 47: 6. Sg. 1: 15.
b Msg. 16: 46. 1 Ld. 27: 24.
c C. 12: 23. 2 L. 19: 35.
d 1 Il. 18: 7—10. Ing. 2: 13, 14.

[6] Mì-dŭk Lé-ê nẹ̀ng lièng Biêng-
ngā-mīng nẹ̀ng muôi sáung cāi
nọ̄i[i]; ĭng Iók-ák hièng uòng gì
mêng-lêng. [7] Siông-Dặ ng huăng-
hī ciā dâi; gó-chū gáung cāi lọ̆h
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng. [8] Dâi-bĭk cêu
gâẹng Siông-Dặ gŏng, Nguāi cọ́
ciā dâi ô duâi dáik cọ̄i[k]: nâ giù
Nṳ̄ siá Nṳ̄ nù-bŭk gì kiĕng-iù[l];
ĭng nguāi sū cọ́ gì sê cêng
ngâung[m].
[9] Ià-Huò-Huà hŭng-hó Dâi-bĭk
siĕng-giéng[n] gì nẹ̀ng Giă-dáik[o],
gŏng, [10] Nṳ̄ kọ́ gâẹng Dâi-bĭk
gŏng, Ià-Huò-Huà ciŏng - uâng
gŏng, Ô săng iông căi-huô, dṳ̄ng-
găng Nguāi dék-dék ciŏng siŏh-
iông gáung lọ̆h nṳ̄; nṳ̄ diŏh gēng
siŏh - iông. [11] Giă-dáik cêu lì
giéng Dâi-bĭk gâẹng ĭ gŏng, Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng, Câi
nṳ̄ gēng siŏh-iông; [12] hẹ̆k săng
nièng gì gĭ-huŏng; hẹ̆k săng gā
nguŏk nĭk bâi lọ̆h nṳ̄ siù - dĭk
mẹ̀ng-sèng, kéụk nṳ̄ siù-dĭk gì dọ̄
dūi tài[p]; hẹ̆k săng nĭk ô Ià-Huò-
Huà gì dọ̄, cêu sê ŭng-ĭk[s], gáung
lọ̆h nṳ̄ guók-dṳ̄ng, Ià-Huò-Huà
gì sẹ́ụ-ciā lọ̆h Ī-sáik-liĕk piéng dê
miĕk báh-sáng. Nṳ̄ găi - dŏng
giók-é nguāi ẹ̄ụng sié - nọ̆h uâ
huòi-hók chā̤-kiēng nguāi lì gì
Ciŏ. [13] Dâi-bĭk gâẹng Giă-dáik
gŏng, Nguāi ngẹ̄ụ-diŏh dīng páẹk-
chiék gì dâi: nguāi nìng-nguông
cọ̄ diŏh Ià-Huò-Huà gì chiū lâ̤[t];
ĭng Ĭ â̤ duâi kọ̄-lèng nẹ̀ng[u]: nguāi
ng nguông cọ̄ diŏh nẹ̀ng gì chiū[a].
[14] Ọ̆h-ciŏng-uâng Ià - Huò - Huà
gáung ŭng-ĭk lọ̆h Ī - sáik - liĕk
nẹ̀ng[b]: Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dṳ̄ng -
găng sī kọ́ chék uâng. [15] Ià-
Huò-Huà chā̤-kiēng lā tiĕng-sẹ́ụ[c]
kọ́ miĕk Ià-lô-sák-lēng: tiĕng-sẹ́ụ
ciáng lạ̄ buóh miĕk sì-hâiu, Ià-
Huò-Huà káng - giéng cêu huòi
sĭng diōng é[d], ng cái gáung cāi,
gâẹng miĕk báh-sáng gì tiĕng-sẹ́ụ
gŏng, Gáu-é lâu; nṳ̄ diŏh bóng
chiū. Hṳ̄ siŏh sì Ià-Huò-Huà gì

sé̤ṳ - ciā, kiê diŏh Ià - buó - sê̤ṳ
nê̤ng Ā-lò̤-nā gì chióh-diàng[e] lā̤.
16 Dâi - bĭk ngiăk - kī mĕk - ciū
káng-giéng Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-
ciā, kiê diŏh tiĕng-dê dṳ̄ng-găng,
chiū bĕk dō̤ cī diŏh Ià-lô-sák-
lĕ̤ng. Dâi - bĭk gâ̤eng cé̤ṳng
diōng-lō̤ sĭng sê̤ṳng muài-ĭ, méng
cêu pók dê - dău. 17 Dâi - bĭk
gâ̤eng Siông-Dā̤ gŏng, Hŭng-hó
sáung báh-sáng gì só sê nguāi,
nguāi ô cô̤i, nguāi ô hèng áuk; nâ
ciā gùng-iòng[g] ô có̤ sié-nó̤h ngài
nĭ? nguông nguāi gì Siông-Dā̤ Ià-
Huò-Huà gáung căi lō̤h nguāi[h],
lièng nguāi hô-gă; ng gáung ŭng-
ĭk lō̤h Nṳ̄ gì báh-sáng hâi ĭ.
18 Ià - Huò - Huà gì sé̤ṳ - ciā
hŭng-hó Giă-dáik, kó̤ gâ̤eng Dâi-
bĭk gŏng, Găi-dŏng siông kó̤ Ià-
buó-sê̤ṳ nê̤ng Ā-lò̤-nā gì chióh-
diàng, tā̤ Ià-Huò-Huà dé̤ṳk dàng.
19 Dâi-bĭk bìng Giă-dáik táuk Ià-
Huò-Huà gì miàng sū gŏng gì
uâ, siông kó̤ chióh-diàng. 20 Hṳ̄
siŏh sì Ā-lò̤-nā ciáng lā̤ sáe̤k
dêu, huòi - diōng - tàu káng -
giéng tiĕng-sé̤ṳ; cêu gâ̤eng ĭ sé
ciáh gì giăng kó kók. 21 Dâi-bĭk
gáu Ā-lò̤-nā hŭ-uái, Ā - lò̤ - nā
ché̤ṳ chók káng-giéng Dâi-bĭk,
cêu téng chióh-diàng lā̤ chók lì,
méng pók dê-dău bái Dâi-bĭk.
22 Dâi-bĭk gâ̤eng Ā-lò̤-nā gŏng,
Ciŏng ciā chióh-diàng gì dê niŏng
nguāi, diŏh ciéu cé̤ṳk gá mā̤ nguāi:
nguāi lō̤h hŭ-uái tā̤ Ià-Huò-Huà
dé̤ṳk siŏh cō̤ gì dàng: sāi ŭng-ĭk
dìng - cī lō̤h báh - sáng dṳ̄ng -
găng[i]. 23 Ā - lò̤ - nā gâ̤eng Dâi-
bĭk gŏng, Nguāi ciō nguāi uòng,
kĕk ciā chióh-diàng bìng nṳ̄ sū
nguông kó̤ có̤: nguāi iâ ciŏng ciā
ngù ké̤ṳk nṳ̄ có̤ siĕu cié, ciā sáe̤k
dêu gì gă-sĭ có̤ chà siĕu, lièng ciā
măh có̤ só cié; lūng-cūng gì nó̤h
nguāi dṳ̆ ké̤ṳk nṳ̄[k]. 24 Dâi -
bĭk gâ̤eng Ā-lò̤-nā gŏng, Ciŏng-
uâng mā̤ sāi-dék; nguāi cūng
buóh ê̤ṳng cé̤ṳk gá gâ̤eng nṳ̄ mā̤:

e 2 Ld. 3: 1.
g Isg. 34: 31.
h Ih. 10: 11, 12.
i Msg. 16: 47—50.
k 1 L. 19: 21.
l 2 S. 24: 24.
m Le. 9: 24. 1 L. 18: 24, 38. 2 Ld. 3: 1; 7: 1—3.
n 2 Il. 3: 32, 33.
o 1 L. 3: 4. 1 Ld. 16: 39. 2 Ld. 1: 3.

a 2 Ld. 3: 1.
b Sm. 12: 5. 1 Ld. 21: 18, 26, 28.
c 1 L. 9: 21.
d 1 L. 7: 47. 1 Ld. 22: 14.
e 1 L. 5: 6.
g 1 Ld. 29: 1.

ĭng nguāi ng kĭng muŏng dò̤ nṳ̄
gì nó̤h ké̤ṳk Ià-Huò-Huà, iâ ng
kĭng mò̤ sāi cièng sū dáik gì nó̤h
hióng có̤ siĕu cié. 25 Ĭng - chṳ̄
Dâi - bĭk chĭng gĭng săng báh
liōng ké̤ṳk Ā-lò̤-nā gâ̤eng ĭ mā̤
ciā dê[l]. 26 Dâi-bĭk diŏh hŭ-uái
tā̤ Ià-Huò-Huà dé̤ṳk lā dàng, bô
hióng siĕu cié lièng siā-ŏng cié,
gì-dō̤ Ià-Huò-Huà; Ià-Huò-Huà
cê̤ṳ tiĕng gáung huōi lō̤h siĕu cié
dàng siŏng - sié éng ĭ[m]. 27 Ià-
Huò-Huà mêng tiĕng-sé̤ṳ[n]; ĭ cêu
ciŏng ĭ gì dō̤ chák diē siéu.
28 Hṳ̄ siŏh sì, Dâi-bĭk giéng
Ià-Huò-Huà ô éng ĭ lō̤h Ià-buó-
sê̤ṳ nê̤ng Ā-lò̤-nā gì chióh-diàng
lā̤, cêu lō̤h hŭ-uái hióng cié.
29 Câi-cā Mò̤-sā̤ lō̤h kuōng-iā sū
có̤ Ià-Huò-Huà gì dióng - bùng,
lièng siĕu cié dàng, ciā sì-hâiu
diŏh Gĭ-piéng gì gō̤-dài hŭ-uái[o].
30 Nâ Dâi-bĭk mò̤ găng kó̤ hŭ-uái
muóng Siông-Dā̤: ĭng ĭ giăng Ià-
Huò-Huà tiĕng-sé̤ṳ gì dō̤.

Dā̤ 22 Ciŏng.

Dâi-bĭk gĕng dê ê̤ṳ-bê kī dâing gì lâiu. Dâi - bĭk cī-sê Sū-lò̤-muòng kī.

DÂI-BĬK cêu gŏng, Cuòi sê
Ià-Huò-Huà Siông-Dā̤ gì dâing[a],
cuòi iâ sê Ī-sáik-liĕk nê̤ng hióng
siĕu cié gì dàng[b].
2 Dâi-bĭk huák lêng cê̤ṳ-cĭk
ciā dêu Ī-sáik-liĕk dê gì bĕ̤k guók
nê̤ng[c]; lō̤h ĭ dṳ̄ng-găng tiêu-sŏng
siŏh-chióng, chĕ̤k siŏh kī Ià-Huò-
Huà gì dâing. 3 Dâi-bĭk ê̤ṳ-bê
cêng sā̤ gì tiék, có̤ muòng-siéng gì
dĭng, lièng có̤ tiék-gău sāi-ê̤ṳng;
bô ê̤ṳ-bê hṳ̄ sā̤ gì dê̤ng, mā̤ chĭng
dék cêng[d]; 4 lièng báik-hiŏng-
mŭk gì chéu dĭng sā̤ só mā̤ uòng:
ĭng Sā̤-dóng nê̤ng[e], gâ̤eng Chŭi-lò̤
nê̤ng, ông hṳ̄ sā̤ báik-hiŏng-mŭk
gáu Dâi-bĭk lā̤. 5 Dâi-bĭk gŏng,
Nguāi giăng Sū-lò̤-muòng nièng
éu, niŏng-iŏk[g], sū kī Ià-Huò-Huà

gì dâing, dék-dék gèng duâi gĭk
huà-lâ[h], miàng-siăng â iòng-diòng
lŏh uâng guók lâ[i]: ĭng-chṳ̄ nguāi
buóh ê̤ṳ-bê kī dâing gì lâiu.
Ô̤h-ciŏng-uâng Dâi-bĭk muôi sī
sì-hâiu, tá ciā dâing sĕng ê̤ṳ-bê
hṳ̄ sâ gì lâiu.
[6] Dâi-bĭk cêu diêu ĭ giāng Sū-
lò̤-muòng lì, hŭng-hó ĭ tá Ī-sáik-
liĕk gì Siông-Dá Ià-Huò-Huà kī
dâing. [7] Dâi-bĭk gâe̤ng Sū-lò̤-
muòng gōng, Nguāi giāng, nguāi
sĭng-diē báik-cèng còng-é[k], ĭng
nguāi Siông-Dá Ià-Huò-Huà gì
miàng kī dâing. [8] Nâ Ià-Huò-
Huà mêng nguāi gōng, Nṳ̄ báik-
cèng làu hṳ̄ sâ nê̤ng gì háik, ô
duâi gău-ciéng[l]: nṳ̄ ng-tê̤ng ĭng
Nguāi gì miàng kī dâing, ĭng nṳ̄
lŏh dê-siông diŏh Nguāi méng-
sèng, ô làu hṳ̄ sâ nê̤ng gì háik:
[9] nṳ̄ buóh săng siŏh ciáh giāng,
có̤ tái-bìng gì nê̤ng[m]; Nguāi dék-
dék sāi ĭ bìng-ăng, ng ṳ̀ng sé̤ṳ-
huŏng gì siù-dĭk châu-iêu ĭ: ĭng ĭ
miàng dék-dék giéu lò̤ Sū-lò̤-
muòng, dŏng ĭ câi sié, Nguāi
dék-dék sāi Ī-sáik-liĕk nê̤ng
tái-bìng, ăng-cêng[n]: [10] ĭ dék-
dék ĭng Nguāi gì miàng kī dâing[o];
ĭ buóh có̤ Nguāi gì giāng, Nguāi
có̤ ĭ gì Nòng-Mâ[p]; ĭ có̤ Ī-sáik-liĕk
uòng, Nguāi dék-dék giĕng-gó ĭ
guók-ôi gáu īng-uōng[s]. [11] Nguāi
giāng ā, dăng nguông Ià-Huò-
Huà gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi[t]; sāi nṳ̄
dáik lé-iáh[u], ciéu Ià-Huò-Huà cī
nṳ̄ sū gōng gì uâ, tá Ià-Huò-
Huà nṳ̄ gì Siông-Dá kī dâing.
[12] Nguông Ià-Huò-Huà sé̤ṳ nṳ̄
chŭng-mìng dé-hiê[a], sāi nṳ̄ guāng-
dê Ī-sáik-liĕk nê̤ng[b]; ī-dé nṳ̄ â
gīng-siū Siông-Dá Ià-Huò-Huà gì
lŭk-huák[c]. [13] Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ sá-nê
cŏng-siū Ià-Huò-Huà táuk Mò̤-sâ
sū mêng Ī-sáik-liĕk nê̤ng gì lŭk-
liê, huák-dô, cêu â dáik lé-iáh[d]:
nṳ̄ găi-dŏng chók lĭk duâi dāng;
ng sāi ói sê̤ṳ, ng sāi giăng[e].
[14] Nguāi kū-nâng dṳ̄ng-găng, ĭng

h 1 Ld. 29: 1. 2 Ld. 2: 5, 9.
i Sp. 48: 2. Isg. 16: 14.
k 2 S. 7: 2—13. 1 L. 8: 17—19. 1 Ld. 28: 2.
l 2 S. 8: 1—14. 1 L. 5: 3. 1 Ld. 28: 3.
m 1 Ld. 28: 5.
n 1 L. 4: 24, 25; 5: 4.
o 2 S. 7: 13. 1 L. 5: 5. 1 Ld. 28: 6.
p Sp. 89: 26, 27. Hbl. 1: 5.
s 2 S. 7: 13.
t 2 Ld. 1: 1.
u Sm. 28: 12. 1 L. 2: 3. Sp. 1: 3.
a 1 L. 3: 9, 12; 4: 29—34. 2 Ld. 9: 22, 23.
b 1 L. 3: 9. 2 Ld. 9: 8. Sp. 72: 1, 2.
c 1 L. 2: 3, 4.
d Ic. 1: 7, 8.
e Sm. 31: 7, 8. Ic. 1: 6, 7, 9. Isa. 41: 10.
g 1 Ld. 29: 2, 3.
h Hg. 2: 4.
i 2 Ld. 15: 2, 12; 19: 3.
k Hg. 1: 8, 14.
l 1 L. 8: 6, 21. 2 Ld. 5: 7; 6: 11.
m 1 L. 5: 5; 8: 18, 19. 2 Ld. 20: 9.

a 1 L. 1: 33—39. 1 Ld. 28: 5; 29: 22.
b Msg. 4: 3, 47. Lg. 3: 23.
c 2 Ld. 34: 12. Isl. 3: 8.

kī Ià-Huò-Huà gì dâing, ô ê̤ṳ-bê[g]
gĭng siŏh uâng ngô chiĕng uâng
liōng, ngṳ̀ng sĕk-ngô uâng-uâng
liōng; dê̤ng tiék dīng sâ, chĭng
mâ uòng: nguāi iâ ê̤ṳ-bê chéu-
mŭk gâe̤ng siŏh; nṳ̄ gó̤ â gă-cĕng.
[15] Nṳ̄ iâ ô hṳ̄ sâ gì gê̤ng-chióng,
siŏh-chióng, mŭk-chióng, lièng
gáuk-cṳ̄ng gê-kiēu gì nê̤ng, â có̤
gáuk hó̤ gì gê̤ng; [16] ô gĭng,
ngṳ̀ng, dê̤ng, tiék, ù-sò̤; nṳ̄ găi-
dŏng kī lì kó̤ có̤, nguông Ià-Huò-
Huà gâe̤ng nṳ̄ siŏh dŏi.
[17] Dâi-bĭk iâ mêng Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng mŭk-báik, bŏng-câe̤ ĭ giāng
Sū-lò̤-muòng, gōng, [18] Nṳ̄-nê̤ng
gì Siông-Dá Ià-Huò-Huà, nò̤-nŏh
ng sê gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi[h], sāi nṳ̄
lŏh sé̤ṳ-huŏng dáik bìng-ăng
bâ? Ī ī-gĭng ciŏng ciā dê gì báh-
sáng gău lŏh nguāi gì chiū; ciā dê
hŭk diŏh Ià-Huò-Huà, lièng Ī
báh-sáng méng-sèng. [19] Dăng
nṳ̄-gáuk-nê̤ng găi-dŏng lĭk sĭng
giók-é, giù nṳ̄ Siông-Dá Ià-Huò-
Huà[i]; iâ găi-dŏng kī lì, kī nṳ̄
Siông-Dá Ià-Huò-Huà gì séng
dâing[k], ciŏng Ià-Huò-Huà gì iók-
gôi[l], lièng hông-sê̤ṳ Siông-Dá
séng gì gă-sī, buăng diē ciā ĭng
Ià-Huò-Huà gì miàng[m] sū kī gì
dâing.

Dâ 23 Ciŏng.

Dâi-bĭk lĭk Sū-lò̤-muòng có̤ uòng, lièng dēng Lé-ê gì nê̤ng-sò̤.

DÂI-BĬK nièng-gī lò̤-mâi,
sêu-sò̤ buóh cêng, cêu lĭk ĭ giāng
Sū-lò̤-muòng có̤ Ī-sáik-liĕk uòng[a].
[2] Dâi-bĭk cê̤ṳ-cĭk Ī-sáik-liĕk
cé̤ṳng mŭk-báik, lièng cié-sī
gâe̤ng Lé-ê nê̤ng. [3] Lé-ê nê̤ng
cê̤ṳ săng-sĕk huói ī-siông dŭ
dēng guó[b]: ĭ nàng-dĭng gì nê̤ng-
sò̤ gê̤ṳng-cūng ô săng uâng báik
chiĕng nê̤ng. [4] Gì-dṳ̄ng lâng
uâng sé chiĕng nê̤ng, sê ciŏng-
guāng kī Ià-Huò-Huà gì dâing[c];
lê̤k chiĕng nê̤ng có̤ sī-guāng

lièng sê̤ṳ-sṳ̆[d]: 5 sé chiĕng nḙ̀ng
cọ̤ guāng muòng gì nḙ̀ng[e]; sé
chiĕng nḙ̀ng ê̤ṳng nguāi Dâi-
bĭk sū cọ̤ gì ngŏ̤k-ké[g], sê̤ṳng-
cáng Ià-Huò-Huà. 6 Dâi-bĭk
ciŏng cī sâ̤ nḙ̀ng cêu sê Lé-ê
giāng Gáik-sông, Gŏ̤-hăk, Mī-
lá-lī[h] gì hâiu-iô, buŏng cọ̤ lùng-
băng[i].
7 Gáik-sông gì hâiu-iô ô Lăk-
dáng[k], Sê-muōi. 8 Lăk-dáng gì
giāng; diōng-cṳ̄ sê Ià-iĕk, gó ô
Sâ̤-dáng, Iók-ngī, săng gā nḙ̀ng.
9 Sê-muōi gì giāng sê Sê-lọ̤-mĭk,
Hăk-siék, Hăk-làng. Cī săng
ciáh nḙ̀ng dŭ sê Lăk-dáng gă gì
cŭk-diōng. 10 Gó ô Ngā-hăk,
Sâ̤-sák, Ià-sê, Bé-lī-ā. Cī sé gā
nḙ̀ng iâ sê Sê-muōi gì giāng.
11 Diōng-cṳ̄ sê Ngā-hăk, dâ̤ nê
Sâ̤-sák: Ià-sê gâ̤eng Bé-lī-ā gì
hâiu-iô mọ̤ niŏh-uâi; ĭng-chṳ̄
bìng ĭ nòng-mâ gì cŭk-puō câ̤ cọ̤
siŏh gă.
12 Gŏ̤-hăk gì giāng[l] sê Áng-
là̤ng, Ī-sṳ̆-hăk, Hĭ-báik-lùng,
Ŭ-siék, sé gā nḙ̀ng. 13 Áng-
làng gì giāng[m] sê Ā-lùng gâ̤eng
Mọ̤-sâ̤: Ā-lùng lièng ĭ giāng-sŏng
lĭk-dâi[n] hŭng-biék chók lì cọ̤
séng[o], â̤ hŭng-biék cé-séng gì
nọ̤̆h[p], páh-dòng lọ̤̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng siĕu hiŏng[s], hông-sê̤ṳ
Ĭ[t], lièng táuk Ià-Huò-Huà gì
miàng tá̤ báh-sáng cé̤ṳk-hók[u].
14 Nâ Siông-Dá̤ gì nù-bŭk[a] Mọ̤-
sâ̤ gì giāng-sŏng gŭi lọ̤̆h Lé-ê ciĕ-
puái dṳ̄ng-găng[b]. 15 Mọ̤-sâ̤ gì
giāng sê Gáik-sông gâ̤eng Ī-liĕk-
sák[c]. 16 Gáik-sông gì giāng
dṳ̄ng-găng, diōng-cṳ̄ sê Sê-
băk[d]. 17 Ī-liĕk-sák gì diōng-
cṳ̄ sê Lī-hăk-bī[e]. Ĭ mọ̤ săng bĕk
ciáh giāng; nâ Lī-hăk-bī gì giāng
dīng sâ̤. 18 Ī-sṳ̆-hăk gì giāng
dṳ̄ng-găng; diōng-cṳ̄ sê Sê̤-lọ̤-
mĭk[g]. 19 Hĭ-báik-lùng gì giāng[h]
dṳ̄ng-găng; dâ̤ ék sê Ià-lī-ā, dâ̤ nê
Ā-mā-lī, dâ̤ săng Ngā-hăk-sék,
dâ̤ sé Ià-giă-miê̤ng. 20 Ŭ-siék
gì giāng; dâ̤ ék sê Mī-giă, dâ̤
nê Ià-sâ̤-ā.
21 Mī-lá-lī gì giāng[i] sê̤ Muák-
lé, gâ̤eng Mū-sê. Muák-lé gì
giāng[k] sê Ī-lé-ā-sák, gâ̤eng Gĭ-
sê̤ṳ[l]. 22 Ī-lé-ā-sák sī kọ̤, mọ̤
giāng[m], nâ ô cṳ̆-niòng-giāng: Ĭ
buōng cŭk gì hiăng-diê Gĭ-sê̤ṳ gì
giāng tọ̤ ĭ cọ̤ lọ̤-siēu[n]. 23 Mū-sê
gì giāng sê Muák-lé, Ī-dáik, Ià-lī-
muăk, săng gā nḙ̀ng[o].
24 Ī-siông dŭ sê Lé-ê giāng-
sŏng, bìng ĭ-gáuk-nḙ̀ng gì hô-gă
cọ̤ cŭk-diōng, cê̤ṳ nê-sĕk huói ī-
siông[p] ciéu miàng dŭ gé lọ̤̆h cháh
lâ̤[s], lọ̤̆h Ià-Huò-Huà dâing-diē
dŏng hông-sê̤ṳ gì cáik-êng[t].
25 Ĭng Dâi-bĭk gōng, Ī-sáik-liĕk
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ī-gĭng sé̤ṳ
bìng-ăng ké̤ṳk Ĭ gì báh-sáng[u]; Ià-
Huò-Huà iâ sì-siòng gṳ̆-cê̤ṳ lọ̤̆h
Ià-lô-sák-lēng[a]: 26 bô gōng, Lé-
ê nḙ̀ng ng sāi cái gŏng huôi-mŏk,
gâ̤eng huôi-mŏk diē sū ê̤ṳng ék-
chiék gă-sĭ[b]. 27 Ciéu Dâi-bĭk
lìng-cṳ̆ng sì-hâiu gì mêng-lêng,
Lé-ê nḙ̀ng cê̤ṳ nê-sĕk huói ī-
siông dŭ dēng guó. 28 Puái ĭ-
gáuk-nḙ̀ng kiê lọ̤̆h Ā-lùng gì
giāng-sŏng sĭng-biĕng[c], lọ̤̆h Ià-
Huò-Huà dâing-diē hông-sê̤ṳ,
káng-siū gáuk iêng, gáuk bùng,
sâ̤ ciâng ék-chiék séng gì nọ̤̆h, lọ̤̆h
Siông-Dá̤ dâing dŏng hông-sê̤ṳ gì
gḙ̆ng[d]; 29 iâ bê-bâing ciā bâ̤-
siék gì biāng[e], gâ̤eng éu gì miêng-
hūng cọ̤ só cié[g], ng lâung mọ̤ bùi
gì biāng[h], hĕk ê̤ṳng guŏ[i], ê̤ṳng
diāng[k], sū ciĕng sū ngộ̤ gì biāng,
béng-chiā guāng gáuk cṳ̄ng gì
liòng-huák[l]; 30 bô nĭk-nĭk-cā kiê
lâ̤ cé̤ṳk-siâ cáng-mī Ià-Huò-Huà,
buáng-buŏ iâ ciŏng-uâng[m]; 31 bô
lọ̤̆h ăng-sék-nĭk[n], chḙ̆-ék nĭk[o],
lièng cáik-gĭ[p], guāng-lī sū hióng
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà gì siĕu-cié[s],

d Sm. 16: 18. 2 Ld. 17: 8, 9; 19: 8, 11. Nh. 8: 7, 8. e Sp. 84: 10. g 2 Ld. 29: 25, 26. Am. 6: 5. h C. 6: 16. Msg. 26: 57. 1 Ld. 6: 1. i 2 Ld. 8: 14; 31: 2. k 1 Ld. 6: 17. l C. 6: 18. m C. 6: 20. n C. 29: 29; 40: 15. o C. 28: 41; 40: 13. Le. 8: 12, 30; 21: 6, 8. p C. 40: 9–11. Le. 8: 10, 11. s C. 30: 7, 8. Msg. 16: 40. 1 S. 2: 28. Sp. 141: 2. Ms. 8: 3, 4. t C. 40: 13, 15. Ms. 1: 6; 7: 15. u Msg. 6: 23—27. Sm. 21: 5. a Msg. 12: 7, 8. Hbl. 3: 5. b 1 Ld. 26: 23—25. c C. 2: 22; 18: 3, 4. d 1 Ld. 26: 24. e 1 Ld. 26: 25. g 1 Ld. 24: 22. h 1 Ld. 24: 23. i C. 6: 19. 1 Ld. 24: 26. k 1 Ld. 24: 28. l 1 Ld. 24: 29. m 1 Ld. 24: 28. n Msg. 36: 6—8. o 1 Ld. 24: 30. p Msg. 4: 3; 8: 24. 2 Ld. 31: 17. Isl. 3: 8. s Msg. 1: 18. Isl. 2: 62. t Msg. 3: 6—8; 8: 11—15. u Sm. 12: 10. 2 S. 7: 1. 1 Ld. 22: 18. a 2 Ld. 6: 1. Sp. 48: 1—3; 132: 13, 14. Isg. 48: 35.

Ing. 3: 21. Sg. 2: 10. b Msg. 4: 5—15. c Msg. 3: 6—9. d Le. 6: 15. e C. 25: 30. g Le. 6: 20. h Le. 2: 4. i Le. 2: 7. k Le. 2: 5, 6. l Le. 19: 35. m 1 Ld. 9: 33. 2 Ld. 23: 18. Sp. 92: 1—3; 108: 1, 2. n Msg. 28: 9—10. o Msg. 10: 10; 28: 11. Sp. 81: 3. p Le. 23: 4—44. Sm. 16: 1—17. s Msg. 28: 1—31; 29: 1—40.

ciéu só-mĕ̤k bìng sū mêng ĭ gì liê,
lō̤h Ià - Huò - Huà méng - sèng
siòng-siòng hông - sê̤ṳ: [32] lièng
káng-siū huôi-mŏk gâe̤ng séng-
sū[t], bŏng-câe̤ ĭ dùng cŭk gì hiăng-
diê, Ā-lùng gì giăng-sŏng[u], hông-
sê̤ṳ lō̤h Ià-Huò-Huà gì dâing.

Dâ̤ 24 Ciŏng.

*Ā-lùng gì giăng - sŏng buŏng
băng. Bĕk ciáh Lé-ê gì giăng-sŏng
buŏng băng.*

Ā-LÙNG giăng-sŏng sū puái
gì băng gé diŏh â-dâ̤. Ā-lùng gì
giăng[a] sê Nā-dák, Ā-bé-hô, Ī-lé-ā-
sák, Ī-dâi-mā. [2] Nā-dák, Ā-bé-
hô, bī ĭ nòng-mâ gó sĕng sī[b], iâ
muôi săng giăng: ĭng-chṳ̄ Ī-lé-ā-
sák gâe̤ng Ī-dâi-mā, dŏng cié-sĭ gì
cék-hông[c]. [3] Dâi-bĭk puái Ī-lé-ā-
sák gì giăng-sŏng Sák-dók, lièng
Ī-dâi-mā gì giăng-sŏng Ā-hĭ-mī-
lĕk, gáuk siū gáuk-nèng gì cék-
hông. [4] Ī-lé-ā-sák giăng-sŏng gì
cŭk-diŏng, bī Ī-dâi-mā giăng-sŏng
gì cŭk-diŏng gó sâ̤; cêu lō̤h Ī-lé-
ā-sák giăng-sŏng dṳ̆ng-găng, lĭk
hô-gă gì cŭk-diŏng sĕk-lĕ̤k nè̤ng;
lō̤h Ī - dâi - mā gì giăng-sŏng
dṳ̆ng-găng, lĭk hô-gă gì cŭk-diŏng
báik gā nè̤ng. [5] Ciă cŭk-diŏng
dŭ sê bĕk kău buŏng lĭk gì; ĭng
Ī-lé-ā-sák gâe̤ng Ī - dâi - mā gì
giăng-sŏng dṳ̆ng-găng, buŏng-lài
dŭ ô ĭ có séng-sū gì gáng-dók, có
Siŏng - Dá̤ dâing gì gáng - dók.
[6] Lé - ê nè̤ng Nā-dáng-ngiĕk gì
giăng Sê-má-ngā có cṳ̆-bâing lō̤h
uòng méng - sèng, gâe̤ng cé̤ṳng
mŭk-báik lièng cié-sĭ Sák-dók,
gâe̤ng Ā-bé-ā-ták gì giăng Ā-hĭ-
mī-lĕk méng-sèng, iâ lō̤h cié-sĭ
gâe̤ng Lé-ê nè̤ng gì gáuk cŭk-
diŏng méng-sèng, dēng ĭ-gáuk-
nè̤ng gì miàng: lō̤h Ī - lé - ā -
sák giăng-sŏng dṳ̆ng-găng gì hô-
gă gĕng chók siŏh gă, lō̤h Ī-
dâi-mā giăng-sŏng dṳ̆ng-găng gì
hô-gă iâ gĕng chók siŏh gă.

[7] Bĕk kău sì-hâiu sū dáik gì,
dâ̤ ék sê Ià-hô̤-ngā-lĭk, dâ̤ nê sê
Ià-tái-ā; [8] dâ̤ săng sê Hăk-lìng,
dâ̤ sé sê Sé̤ṳk-lìng; [9] dâ̤ ngô sê
Mā-gì-ā, dâ̤ lĕ̤k sê Mī-ā-mìng;
[10] dâ̤ chék sê Hăk-gák, dâ̤ báik
sê Ā - bé - ngā[d]; [11] dâ̤ gāu sê
Ià-cṳ̄-ā, dâ̤ sĕk sê Sê-giă-nâ̤;
[12] dâ̤ sĕk-ék Ī-lé-ā-sĭk, dâ̤ sĕk-nê
Ngā-gĭng; [13] dâ̤ sĕk-săng Hăk-
bă, dâ̤ sĕk-sé Ià-sê-bé-ák; [14] dâ̤
sĕk-ngô Bék-giă, dâ̤ sĕk-lĕ̤k Ĭng-
mĕk; [15] dâ̤ sĕk-chék Hĭ-sék, dâ̤
sĕk-báik Ák-sék; [16] dâ̤ sĕk-gāu
Bé-dâi-hĭ, dâ̤ nê-sĕk Ià-sâ̤-gék;
[17] dâ̤ nê-sĕk ék Ngā-gṳ̆ng, dâ̤ nê-
sĕk nê Giă-muăk; [18] dâ̤ nê-sĕk
săng Dê-lài-ngā, dâ̤ nê - sĕk sé
Mā-sâ̤-ngā. [19] Cuòi sê ĭ-gáuk-
nè̤ng lùng băng gì ché̤ṳ-sê̤ṳ[e], dŭ
diē Ià-Huò-Huà dâing-diē hông-
sê̤ṳ, ciéu diŏh siòng liê, bìng
Ī-sáik-liĕk Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sū mêng ĭ cū-hô Ā-lùng gì uâ.

[20] Lé-ê gì giăng - sŏng dṳ̆ng-
găng sū diŏng gì nè̤ng, miàng gé
diŏh â-dâ̤: Áng-làng gì giăng-sŏng
dṳ̆ng-găng, ô Cṳ̆-biĕk[g]; Cṳ̆-biĕk
gì giăng-sŏng dṳ̆ng-găng, ô Ià-dĭ-
ā: [21] Lī-hăk-bé[h] gì giăng-sŏng
dṳ̆ng-găng: dâ̤ ék sê Ék-sê-ā.
[22] Ī-sṳ̆-hăk gì giăng-sŏng dṳ̆ng-
găng, ô Sê-lô̤-mĕk[i]; Sê-lô̤-mĕk
giăng-sŏng dṳ̆ng-găng, Ngā-hăk.
[23] Hĭ-báik-lùng gì giăng - sŏng[k]
dṳ̆ng-găng: dâ̤ ék sê Ià - lī - ā,
dâ̤ nê Ā-mā-lī, dâ̤ săng Ngā-hăk-
sék, dâ̤ sé Ià-giă-miêng. [24] Ŭ-
siék gì giăng-sŏng dṳ̆ng-găng, ô
Mī - giă; Mī - giă gì giăng -
sŏng dṳ̆ng-găng, Să-mĕk. [25] Mī-
giă gì hiăng - diê sê Ék-sê-ā:
Ék - sê - ā gì giăng-sŏng dṳ̆ng-
găng, ô Sák - gā - lé - ā. [26] Mī-
lá-lī gì giăng[l] sê Muák-lé, gâe̤ng
Mū-sê: Ngā-sâ̤-ā gì giăng sê Bī-
nô̤. [27] Mī-lá-lī gì giăng - sŏng
Ngā-sâ̤-ā gì giăng, sê Bī-nô̤, Siók-
hàng, Sák-káik, Ék-lī. [28] Muák-
lé săng Ī-lé-ā-sák; ĭ mô̤ giăng[m].

t Msg. 1: 53.
u Msg. 3: 6—9.
a Msg. 26: 60.
b Le. 10: 1, 2. Msg. 3: 4; 26: 61.
c Msg. 3: 4.
d Nh. 12: 4, 17. Lg. 1: 5.
e 1 Ld. 9: 25.
g 1 Ld. 23: 16; 26: 24.
h 1 Ld. 23: 17.
i 1 Ld. 23: 18.
k 1 Ld. 23: 19; 26: 31.
l C. 6: 19. 1 Ld. 23: 21.
m 1 Ld. 23: 22.

29 Lâung Gĭ-sệụ; ĭ gì giăng sê Ià-
lá-miĕk. 30 Mŭ-sê gì giăng[n] sê
Muák-lé, Ī-dáik, Ià-lī-muăk.
Cuòi dŭ sê Lé-ê gì giăng-sŏng,
ciéu ĭ-gáuk-nẹ̆ng gì hô-gă.
31 Ĭ-gáuk-nẹ̆ng lọ̆h Dâi-bĭk uòng,
gâẹng Sák-dók, Ā-hĭ-mī-lĕk, lièng
cié-sĭ, gâẹng Lé-ê nẹ̆ng gì gáuk
cŭk-diŏng méng-sèng, cặ gâẹng ĭ
dùng cŭk hiăng-diê Ā-lùng gì
giăng-sŏng ék-cặ bĕk kău; ĭ hô-gă
gì sié-dội duâi sặ dŭ mọ̆ hŭng-
biék[o].

[n] 1 Ld. 23: 23.

[o] Sd. 15: 9. Lm. 3: 22; 10: 12.

Dặ 25 Ciŏng.

Chióng gọ̆ nẹ̆ng gì só gâẹng cék-hông.

DÂI-BĬK gâẹng cẹ́ụng gŭng-
diŏng puái Ā-săk[a], Hĭ-mâng[b],
lièng Ià-tū-dóng[c] gì giăng-sŏng
có ngŏk-guăng, dàng kìng, dàng
sáik, páh lọ̆-buăk[d], chióng gọ̆[e]:
dŏng ciā hông-sệụ gì cáik-êng, ĭ
nẹ̆ng-só gé diŏh â-dặ: 2 Ā-sák
gì giăng sê Sák-káik, Iók-sáik,
Nặ-dâi-nặ, Ā-sák-lī-lăk[g]; ĭ dŭ gŭi
Ā-sák guăng-â, bìng uòng gì
mêng-lêng chióng gọ̆. 3 Sŭk Ià-
tū-dóng: ô Ià-tū-dóng gì giăng,
cêu sê Gì-dâi-lé, Sặ-lī, Ī-suói-
ā, Hăk-să-bé, Mā-dáik-dī (gâẹng
Sê-muōi giéng sĕk-chék ciék) lẹ̆k
gă nẹ̆ng; dŭ gŭi ĭ nòng-mâ Ià-
tū-dóng gì guăng-â, dàng kìng,
chióng gọ̆, cẹ́ụk-siâ, cáng-mī Ià-
Huò-Huà. 4 Sŭk Hĭ-mâng: ô
Hĭ-mâng gì giăng, cêu sê Bók-gă,
Mā-dáng-nặ, Ŭ-siék[h], Sê-băk[i], Ià-
lī-muăk, Hăk-nā-nặ-ā, Hăk-nā-
nặ, Ī-lé-ā-tă, Káik-ták-dī, Lọ̆-
mâng-dê-ī-siék, Iók-bī-gă-să, Mā-
lọ̆-dī, Họ̆-dáik, Mā-hăk-sẹ́ụk.
5 Cuòi dŭ sê Hĭ-mâng gì giăng,
Hĭ-mâng có uòng siĕng-giéng gì
nẹ̆ng[k], ĭ-gáuk-nẹ̆ng hông Siŏng-
Dặ gì mêng, gŭ gáẹk lặ chuŏi.
Siŏng-Dặ sệụ Hĭ-mâng sĕk-sé
ciáh giăng, săng ciáh cŭ-niòng-
giăng. 6 Cĭ sặ nẹ̆ng dŭ gŭi ĭ
nòng-mâ gì guăng-â, lọ̆h Ià-Huò-
Huà gì dâing, chióng gọ̆, páh lọ̆-
buăk, dàng kìng, dàng sáik, dŏng
Siŏng-Dặ dâing hông-sệụ gì cáik-
êng; dŭ bìng uòng sū hŭng-hó
Ā-sák, Ià-tū-dóng, gâẹng Hĭ-
mâng gì uâ. 7 Gáuk-nẹ̆ng gâẹng
ĭ hiăng-diê, cêu sê hŏk-sĭk chióng
gọ̆, cáng-mī Ià-Huò-Huà, tŭng-
dăk ciā dâi gì, gệụng-cŭng ô lâng
báh báik-sĕk báik nẹ̆ng.
8 Ī-gáuk-nẹ̆ng mọ̆ lâung duâi sặ[l],
có sĭng-săng có hŏk-sĕng gì, dŭ
bĕk kău diâng lùng băng gì chẹ́ụ-
sệụ.
9 Bĕk kău sì-hâiu sū dáik gì,
dặ ék sê Ā-sák gì giăng Iók-sáik:
dặ nê sê Gì-dâi-lé; ĭ gâẹng ĭ
giăng lièng hiăng-diê gệụng-cŭng
sĕk-nê nẹ̆ng: 10 dặ săng sê Sák-
káik, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng hiăng-
diê gệụng-cŭng sĕk-nê nẹ̆ng:
11 dặ sé sê Sặ-lī, ĭ gâẹng ĭ giăng
lièng hiăng-diê gệụng-cŭng sĕk-
nê nẹ̆ng: 12 dặ ngô sê Nặ-dâi-nặ,
ĭ gâẹng ĭ giăng lièng hiăng-diê
gệụng-cŭng sĕk-nê nẹ̆ng: 13 dặ
lẹ̆k sê Bók-gă, ĭ gâẹng ĭ giăng
lièng hiăng-diê gệụng-cŭng sĕk-
nê nẹ̆ng: 14 dặ chék sê Ià-sák-
lī-lăk, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng hiăng-
diê gệụng-cŭng sĕk-nê nẹ̆ng:
15 dặ báik sê Ī-suói-ā, ĭ gâẹng
ĭ giăng lièng hiăng-diê gệụng-
cŭng sĕk-nê nẹ̆ng: 16 dặ gău sê
Mā-dáng-nặ, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng-diê gệụng-cŭng sĕk-nê
nẹ̆ng: 17 dặ sĕk sê Sê-muōi, ĭ
gâẹng ĭ giăng lièng hiăng-diê
gệụng-cŭng sĕk-nê nẹ̆ng: 18 dặ
sĕk-ék sê Ā-sák-liĕk, ĭ gâẹng ĭ
giăng lièng hiăng-diê gệụng-cŭng
sĕk-nê nẹ̆ng: 19 dặ sĕk-nê sê
Hăk-să-bé, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng-diê gệụng-cŭng sĕk-nê
nẹ̆ng: 20 dặ sĕk-săng sê Cŭ-biĕk,
ĭ gâẹng ĭ giăng lièng hiăng-diê
gệụng-cŭng sĕk-né nẹ̆ng: 21 dặ
sĕk-sé sê Mā-dáik-dī, ĭ gâẹng ĭ
giăng lièng hiăng-diê gệụng-cŭng

[a] 1 Ld. 6: 39

[b] 1 Ld. 6: 33.

[c] 1 Ld. 6: 44.

[d] 1 Ld. 16: 42; 25: 6. 2 Ld. 7: 6; 29: 26. Sp. 92: 3; 108: 2; 150: 3—5.

[e] 1 Ld. 6: 31, 32; 9: 33. 2 Ld. 29: 28. Sp. 96: 1, 2; 100: 1, 2.

[g] 1 Ld. 25: 14.

[h] 1 Ld. 25: 18.

[i] 1 Ld. 25: 20.

[k] 1 S. 9: 9.

[l] 1 Ld. 24: 31.

sĕk-nê nẹ̤ng: 22 dậ sĕk-ngô sê
Ià-lī-muăk, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng - diê gẹ̤ung - cūng sĕk-nê
nẹ̤ng: 23 dậ sĕk-lẹ̤k sê Hăk-nā-
nậ-ā, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng hiăng-
diê gẹ̤ung - cūng sĕk-nê nẹ̤ng:
24 dậ sĕk-chék sê Iók-bī-gă-să, ĭ
gâẹng ĭ giăng lièng hiăng - diê
gẹ̤ung-cūng sĕk-nê nẹ̤ng: 25 dậ
sĕk-báik sê Hăk-nā-nậ, ĭ gâẹng ĭ
giăng lièng hiăng-diê gẹ̤ung-cūng
sĕk-nê nẹ̤ng: 26 dậ sĕk-gāu sê
Mā-lộ-dī, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng-diê gẹ̤ung-cūng sĕk-nê nẹ̤ng:
27 dậ nê-sĕk sê Ī-lé-ā-tă, ĭ gâẹng ĭ
giăng lièng hiăng-diê gẹ̤ung-cūng
sĕk-nê nẹ̤ng: 28 dậ nê-sĕk ék sê
Hộ-dáik, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng - diê gẹ̤ung-cūng sĕk - nê
nẹ̤ng: 29 dậ nê-sĕk nê sê Káik-
ták - dī, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng - diê gẹ̤ung - cūng sĕk-nê
nẹ̤ng: 30 dậ nê-sĕk săng sê Mā-
hăk-sẹ̤uk, ĭ gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng - diê gẹ̤ung - cūng sĕk-nê
nẹ̤ng: 31 dậ nê-sĕk sé sê Lộ-
măng-dê-ī-siék, ĭ gâẹng ĭ giăng
lièng hiăng-diê gẹ̤ung-cūng sĕk-
nê nẹ̤ng.

Dậ 26 Ciŏng.

Guăng muòng nẹ̤ng gì lùng băng. Lé - ê giăng - sŏng guăng Siŏng-Dạ̄ dâing hū-kó. Guăng-diōng gâẹng sẹ̤u-sṳ̄.

GUĂNG muòng[a] lùng băng gì
chéu-sêu, gé diŏh â-dậ: Kộ-lá cŭk
dṳ̆ng-găng, ô Ā-sák[b] gì sŏng, Kộ-
lá gì giăng Mī-sê-lé-mī[c]. 2 Mī-
sê-lé-mī gì giăng, diōng - cṳ̄ sê
Sák-gă-lé-ā[d], dậ nê sê Ià-tiék, dậ
săng sê Sậ-bă-dê, dậ sé sê Ák-
ngiĕk; 3 dậ ngô sê Ī-làng, dậ
lẹ̤k sê Iók-hăk-nàng, dậ chék
sê Ī - lé - ộ - nāi. 4 Ộ - biĕk-ī-
dṳ̆ng gì giăng; diōng-cṳ̄ sê Sê-
má-ngā, dậ nê sê Iók-sák-báik,
dậ săng sê Iók-ā, dậ sé sê Să-gák,
dậ ngô sê Nā-dáng-ngiĕk; 5 dậ

a 1 Ld. 9:17—27.
b 1 Ld. 9:19.
c 1 Ld. 26:14.
d 1 Ld. 9:21.
e 1 Ld. 13:14.
g 1 Ld 9:13.
h 1 Ld. 16:38.
i 1 Ld. 5:1, 2.
k 1 Ld. 24:31; 25:8.
l 1 L. 10:5. 2 Ld. 9:4.

lẹ̤k sê Ā-mī-lé, dậ chék sê Ī-sák-
giă, dậ báik sê Bé-ngī-tái, ĭng
Siŏng-Dạ̄ sẹ̤u-hók kẹ̤uk ĭ[e]. 6 Ộ-
biĕk-ī-dṳ̆ng gì giăng Sê-má-ngā
săng gūi gā giăng, dṳ̆ sê duâi
ĭng-hùng gì nẹ̤ng: lŏ̤h ĭ buŏng
cŭk cọ̄ gă-diōng. 7 Sê-má-ngā gì
giăng sê Ộ - dáik - nậ, Lī - bă -
ék, Ộ - biĕk, Ék - sák - báik, ĭ
hiăng-diê Ī-lé-hô, Sậ-mā-giă, sê
ĭng-hùng gì nẹ̤ng. 8 Cuòi dṳ̆ sê
Ộ - biĕk - ī - dṳ̆ng gì giăng-sŏng:
gáuk-nẹ̤ng gâẹng ĭ giăng lièng
hiăng - diê, cọ̄ Ộ-biĕk-ī-dṳ̆ng
gì giăng-sŏng, ô lṳ̄-lĭk gì, ậ dŏng
hông-sẹ̤u gì cáik - êng[g], gẹ̤ung-
cūng lẹ̤k-sĕk nê nẹ̤ng. 9 Mī-sê-
lé-mī gì giăng gâẹng hiăng-diê, ô
lṳ̄-lĭk gì, gẹ̤ung-cūng sĕk-báik
nẹ̤ng. 10 Mī-lá-lī gì giăng-sŏng
Hộ-sák[h], ô gūi gā giăng; dŏng
diōng-cṳ̄ gì cék-hông sê Sĭng-lī,
(ĭ buŏng-lài ng sê diōng-cṳ̄, nâ ĭ
nòng - mâ lĭk ĭ cọ̄ diōng - cṳ̄[i]);
11 dậ nê sê Hĭ-lĕk-gă, dậ săng sê
Dī-bă-lé, dậ sé sê Sák-gă-lé-ā:
Hộ-sák gì giăng gâẹng hiăng-diê
gẹ̤ung-cūng sĕk-săng nẹ̤ng.
12 Cuòi dṳ̆ sê guăng muòng
gì băng-diōng, ciéu lùng băng
gì chéu-sẹ̤u, gâẹng ĭ dùng cŭk
hiăng-diê dŏng cék-sẹ̤u lŏ̤h Ià-
Huò - Huà gì dâing. 13 Gáuk -
nẹ̤ng ciéu ĭ gì cūng - cŭk, mọ̄
lâung duâi sậ[k], bĕk kău buŏng
sū guăng gì muòng. 14 Bĕk kău
dáik guăng dẹ̤ng muòng gì sê
Sê-lé-mī. Ĭ giăng Sák-gă-lé-ā sê
ô dé-hiê gì ngiê-sẹ̤u, tạ̄ ĭ bĕk
kău; dáik guăng báẹk muòng.
15 Bĕk kău dáik guăng nàng
muòng gì sê Ộ-biĕk-ī-dṳ̆ng; ĭ gì
giăng dáik guăng hū-kó 16 Cṳ̄-
huăng gâẹng Hộ-sák, bĕk kău dáik
guăng sậ-muòng, lièng Să-lé-gék
muòng, ciă muòng tŭng uòng-
gṳ̆ng siŏng kọ́ gì duâi gă[l], guăng
cī lâng cọ̄ muòng gì sê dọi ciéu.
17 Dẹ̤ng biĕng ô lẹ̤k ciáh Lé-ê
nẹ̤ng káng guăng, báẹk biĕng

nĭk-nĭk ô sé gā nẹ̄ng, nàng biĕng
nĭk-nĭk ô sé gā nẹ̄ng, hū-kó sèng
ô sé gā nẹ̄ng, lâng ciáh lâng ciáh
lùng - liù. 18 Sặ biĕng lọ̆h iù
lòng iâ ô nẹ̄ng guāng, lọ̆h duâi
gặ ô sé ciáh nẹ̄ng, lọ̆h iù lòng
ô lâng ciáh nẹ̄ng. 19 Cuòi sê Kọ̄-
lá giāng-sŏng gâẹng Mī-lá-lī gì
giāng-sŏng guāng muòng gì lùng
băng.
20 Lé-ê gì giāng-sŏng Ā-hĭ-ngā
guāng-lī Siōng-Dạ́ dâing gì hū-
kó[m], lièng kó diē hŭng-biék cọ́
séng gì nọ́h. 21 Gáik-sŏng cŭk,
Lăk-dáng[n] gì giāng-sŏng dụ̆ng-
găng; cọ́ hô-gă cŭk-diōng gì, sê
Gáik-sŏng cŭk, Lăk-dáng gì hâiu-
iô Ià - iĕk[o]. 22 Ià-iĕk gì giāng
Sặ-dáng, gâẹng ĭ hiăng-diê Iók-
ngī, guāng-lī Ià-Huò-Huà dâing
gì hū-kó[p]. 23 Áng-làng cŭk Ī -
sụ̆-hăk cŭk, Hĭ-báik-lùng cŭk, Ŭ-
siék cŭk, dụ̆ng-găng iâ ô nẹ̄ng
dŏng ciā cék-sẹ̄ụ: 24 Mọ̀-sặ gì
sŏng Gáik-sŏng gì giāng Sê-băk[s],
cūng - guāng hū - kó. 25 Gó ô
ĭ dùng cŭk gì hiăng-diê Ī-liĕk-
sák gì hâiu - iô, Ī - liĕk - sák gì
giāng sê Lī-hăk-bī, Lī-hăk-bī gì
giāng sê Ī-suói-ā, Ī - suói - ā gì
giāng sê Iók-làng, Iók-làng gì
giāng sê Sáik-lī, Sáik-lī gì giāng
sê Sê-lọ̀-mĭk. 26 Ciā Sê-lọ̀-mĭk,
gâẹng ĭ hiăng-diê guāng-lī hū-
kó diē hŭng-biék cọ́ séng gì nọ́h,
cêu sê Dâi-bĭk uòng gâẹng gáuk
hô-gă gì cŭk-diōng, lièng chiĕng-
cūng, bā - cūng, gâẹng cẹ́ụng
gŭng-diōng sū hióng cọ́ séng gì
nọ́h[t]. 27 Ī-gáuk-nẹ̄ng ciŏng gău-
ciéng sì-hâiu sū dŏk gì huó-cài,
hŭng-biék cọ́ séng, siŭ-lī Ià-Huò-
Huà dâing gì sāi-ē̤ụng. 28 Siĕng-
giéng Sák - mū - ngī, Gĭ - sẹ̄ụ gì
giāng Suā - lọ̀, Nạ̀ - ngī gì
giāng Ák-nạ̀-ngī, gâẹng Sặ-lū-
ngā gì giāng Iók-ák, sū hióng
cọ́ séng ék-chiék gì nọ́h; lièng
cẹ́ụng-nẹ̄ng sū hióng cọ́ séng gì[u],
dŭ gŭi diŏh Sê-lọ̀-mĭk gâẹng ĭ

m 1 Ld. 23: 12. Mi. 3: 10.
n 1 Ld. 6: 17.
o 1 Ld. 23: 8.
p 1 Ld. 29: 8.
s 1 Ld. 23: 16.
t 2 S. 8: 10—12. 1 L. 7: 51. 1 Ld. 18: 11; 29: 3. 2 Ld. 5: 1.
u 1 Ld. 29: 6—9.
a 1 Ld. 23: 4.
b 1 Ld. 23: 19.
c Io. 21: 39.
a 1 Ld. 11: 11.

hiăng-diê guāng-lī.
29 Ī - sụ̆ - hăk cŭk dụ̆ng - găng
Gĭ-nā-nạ̀, gâẹng ĭ giāng gáuk-
nẹ̄ng, cọ́ guăng-diōng gâẹng sẹ̄ụ-
sụ̆[a], guāng - lī Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng
ngiê - dāu gì dâi. 30 Hĭ - báik -
lùng cŭk Hăk-sặ-bé, lièng ĭ dùng
cŭk gì hiăng-diê siŏh chiĕng
chék báh nẹ̄ng, dŭ sê ĭng-hụ̀ng
gì nẹ̄ng, lọ̆h Iók-dáng ọ̆ sặ biĕng
guāng - dê Ī - sáik - liĕk nẹ̄ng;
bâing-lī Ià-Huò-Huà gì dâi, iâ
dŏng hông-sẹ̄ụ uòng gì cáik-êng.
31 Hĭ-báik-lùng cŭk dụ̆ng - găng
Ià-lī-ngā[b] cọ́ Hĭ-báik-lùng sié-dọ̄i
hô-gă gì cŭk-diōng. Dŏng Dâi-
bĭk uòng sé-sĕk nièng sì-hâiu, lọ̆h
Gĭ-liĕk gì Ngā-siék[c], cī siŏh cŭk
gì nẹ̄ng dŭ dēng guó, dụ̆ng-găng
ô duâi ĭng-hụ̀ng gì nẹ̄ng. 32 Ià-
lī-ngā gâẹng ĭ dùng-cŭk gì hiăng-
diê gẹ̄ụng - cūng ô lâng chiĕng
chék báh nẹ̄ng, dŭ sê ĭng-hụ̀ng gì
nẹ̄ng, cọ́ hô-gă cŭk-diōng gì, Dâi-
bĭk uòng puái ĭ-gáuk-nẹ̄ng lọ̆h
Liù-biêng ciĕ-puái, Giă-dáik ciĕ-
puái, Mā-nā-sặ buáng ciĕ - puái
dụ̆ng-găng guāng-lī Siōng-Dạ́ gì
dâi, lièng uòng gì dâi.

Dặ 27 Ciŏng.

Hông-sẹ̄ụ uòng gì băng. Sĕk-nê ciĕ-puái gì mŭk-báik. Dâi-bĭk gì sìng-cụ̆.

Ī-SÁIK-LIĔK nẹ̄ng sū gié -
sáung cọ́ cūng-cŭk gì cŭk-diōng,
cêu sê hông-sẹ̄ụ uòng gì chiĕng-
cūng, bā-cūng, guăng-diōng, dŭ
ciéu sū diâng gì lùng-băng, muōi
băng lâng uâng sé chiĕng nẹ̄ng,
ciòng nièng nguŏk - nguŏk uâng
băng chók - ĭk. 2 Ciăng-nguŏk
dặ - ék băng gì băng - diōng sê
Sák-dĕk gì giāng Ià-siók-băng[a]: ĭ
băng gì nẹ̄ng-só gẹ̄ụng-cūng lâng
uâng sé chiĕng. 3 Ĭ sêu sê
sụ̆k Huák-lĕk-sẹ̄ụ cŭk cọ́ tūng-
liāng, guāng ciăng-nguŏk dặ ék
băng ék - chiék gì gŭng - diōng

4 Nê-nguŏk dậ nê băng gì băng-
diōng sê Ā-hăk nẹng Dọ̆-dọ̆[b]; ĭ
băng dụ̆ng-găng gó ô Mĭk-liók cọ̆
gŭng-diōng: ĭ băng gì nẹng-só iâ
sê lâng uâng sé chiĕng. 5 Săng-
nguŏk dậ săng băng cọ́ gŭng-
diōng gì, sê cié-sī Ià-họ̆-ià-dâi gì
giăng Bé-nā-ngā: ĭ băng gì nẹng-
só iâ sê lâng uâng sé chiĕng.
6 Ciā Bé-nā-ngā[c] sê săng-sĕk ciáh
ŭng-sệu dụ̆ng-găng siŏh ciáh gì
ŭng-sệu, ĭ iâ cọ́ săng-sĕk ciáh
ŭng-sệu gì tàu-nẹng: ĭ gì
giăng Áng-mī-sák-báik iâ diŏh
ĭ băng dụ̆ng-găng. 7 Sé nguŏk
dậ sé băng gì băng-diōng sê Iók-
ák gì hiăng-diê Ā-sák-háik[d], ĭ gì
giăng Sặ-bă-dê gŭng ĭ: ĭ băng gì
nẹng-só iâ sê lâng uâng sé chiĕng.
8 Ngô nguŏk dậ ngô băng gì
băng-diōng sê Ī-sụ̆-lá nẹng Săng-
hăk: ĭ băng gì nẹng-só iâ sê lâng
uâng sé chiĕng. 9 Lẹ̆k nguŏk dậ
lẹ̆k băng gì băng-diōng sê Tì-
gọ̆-ā nẹng, Ék-gék gì giăng Ī-lá[e]:
ĭ băng gì nẹng-só iâ sê lâng uâng
sé chiĕng. 10 Chék nguŏk dậ
chék băng gì băng-diōng, sê
Ī-huák-lèng cŭk Bī-lùng nẹng
Hī-lĕk[g]: ĭ băng gì nẹng-só iâ sê
lâng uâng sé chiĕng. 11 Báik
nguŏk dậ báik băng gì băng-
diōng, sê Sặ-lá cŭk Hô-să nẹng
Sặ-bé-găi[h]: ĭ băng gì nẹng-só iâ
sê lâng uâng sé chiĕng. 12 Gāu
nguŏk dậ gāu băng gì băng-diōng
sê Biêng-ngā-mīng cŭk, Ā-nặ-dŏk
nẹng Ā-bé-ī-siék[i]: ĭ băng gì nẹng-
só iâ sê lâng uâng sé chiĕng.
13 Sĕk nguŏk dậ sĕk băng gì băng-
diōng sê Sặ-lá cŭk Nặ-dọ̆-huák
nẹng Mā-hăk-lài[k]: ĭ băng gì
nẹng-só iâ sê lâng uâng sé chiĕng.
14 Sĕk-ék nguŏk dậ sĕk-ék băng
gì băng-diōng, sê Ī-huák-lèng
cŭk Bī-lá-dóng nẹng Bé-nā-ngā[l]:
ĭ băng gì nẹng-só iâ sê lâng uâng
sé chiĕng. 15 Sĕk-nê nguŏk dậ
sĕk-nê băng gì băng-diōng sê
Ọ̆-dáik-ngiĕk cŭk Nặ-dọ̆-huák
nẹng Háik-tái[m]: ĭ băng gì nẹng-
só iâ sê lâng uâng sé chiĕng.
16 Guāng-lī Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái, ciā nẹng gì miàng gé
diŏh â-dậ: guāng Liù-biêng nẹng
sê Sáik-lī gì giăng Ī-liĕk-sák:
guāng Sặ-miêng nẹng sê Mā-giă
gì giăng Sê-huák-tì-ā: 17 guāng
Lé-ê nẹng sê Gĭ-mū-lé gì giăng
Hăk-să-bé[n]: guāng Ā-lùng
gì giăng-sŏng sê Sák-dók[o]:
18 Guāng Iù-tái nẹng sê Dâi-
bĭk gì hiăng-diê Ī-lé-hô[p]: guāng
Ī-sák-giă nẹng sê Mī-gă-lĕk gì
giăng Áng-lé: 19 guāng Sặ-buó-
lùng nẹng sê Ọ̆-bă-dī gì giăng
Ék-mā-ngā: guāng Năk-dâi-lé
nẹng sê Ák-liĕk gì giăng Ià-lī-
muăk: 20 guāng Ī-huák-lèng
nẹng sê Ā-sák-sặ gì giăng Họ̆-
sặ: guāng Mā-nā-sặ buáng ciĕ-
puái gì, sê Bī-tái-ā gì giăng Iók-
ngī: 21 guāng dêu lọ̆h Gĭ-liĕk
gì Mā-nā-sặ buáng ciĕ-puái gì,
sê Sák-gă-lé-ā gì giăng Ĭk-dọ̆:
guāng Biêng-ngā-mīng nẹng
sê Ák-nặ-ngī gì giăng Ngā-siék:
22 guāng Dáng nẹng sê Ià-lọ̆-
hăng gì giăng Ā-sák-liĕk. Cuòi
sê Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái gì
mŭk-báik. 23 Ī-sáik-liĕk nẹng
nê-sĕk huói ī-hâ gì nẹng-só, Dâi-
bĭk dŭ mọ̆ dĕng guó: ĭng Ià-
Huò-Huà ô éng-hụ̆ sāi Ī-sáik-
liĕk nẹng-só gă-cĕng[s], gâẹng
tiĕng lặ gì sĭng siŏh-iông[t]. 24 Sặ-
lū-ngā gì giăng Iók-ák kọ́ sáung
Ī-sáik-liĕk nẹng-só; gó-chụ̆ Ià-
Huò-Huà huák nô, gáung căi lọ̆h
Ī-sáik-liĕk nẹng[u]; Iók-ák sáung
iâ muôi uòng[a], ciā nẹng-só iâ
muôi cái-diŏh Dâi-bĭk uòng gì gī-
liŏk.
25 Ā-tiék gì giăng Ák-mā-hók
guāng-lī uòng gì hū-kó: Ŭ-sặ-ā gì
giăng Iók-nā-dăng guāng-lī
siàng-diē, siàng-ngiê, gâẹng hiŏng-
chŏng, lièng-iàng-câi sū iū gì
chŏng-kó: 26 Gĭ-lụ̆k gì giăng
Ī-sụ̆-lī guāng-lī gĕng-cẹ̆ung

b 2 S. 23: 9. 1 Ld. 11: 12.
c 2 S. 23: 20—22. 1 L. 4: 4. 1 Ld. 11: 22—25.
d 2 S. 2: 18—23; 23: 24. 1 Ld. 11: 26.
e 1 Ld. 11: 28.
g 1 Ld. 11: 27.
h 2 S. 21: 18. 1 Ld. 11: 29.
i 1 Ld. 11: 28.
k 2 S. 23: 28. 1 Ld. 11: 30.
l 1 Ld. 11: 31.
m 1 Ld. 11: 30.
n 1 Ld. 26: 30.
o 1 Ld. 18: 16.
p 1 S. 16: 6.
s Cs. 13: 16; 28: 14; 32: 12. Msg. 23: 10. Isa. 48: 19.
t Cs. 15: 5; 22: 17; 26: 4. C. 32: 12. 1 Il. 33: 22.
u 2 S. 24: 15. 1 Ld. 21: 7, 14.
a 1 Ld. 21: 6.

chèng - dê gì nẹ̀ng: 27 Lá - mā
nẹ̀ng Sê-muōi guāng-lī buò-dọ̀
huòng: Sĭk - mī nẹ̀ng Lák - dī
guāng-lī buò-dọ̀ huòng sū chók-
săng gì, còng - diŏh ciū - kó lạ̄:
28 Gĭ-dĕk nẹ̀ng Bă-lĕk-hăk-nàng
guāng-lī bàng-iòng gì găng-lāng
chéu gâẹng sŏng chéu: Iók-hăk
guāng-lī iù-kó: 29 Să-lùng nẹ̀ng
Sék-lài guāng-lī lọ̆h Să-lùng sū
mŭk-iōng gì ngù gùng: Ák-lâi gì
giăng Să-huák guāng-lī lọ̆h săng-
gók sū mŭk-iōng gì ngù gùng:
30 Ī - sĭk - mā - lé nẹ̀ng Ọ̄ - bék
guāng-lī lŏk-dọ̀: Mī-lùng nẹ̀ng
Ià-dī-ā guāng-lī lẹ̀: 31 Hăk-gì-lé
nẹ̀ng Ngā-sĭk guāng mièng-iòng,
săng-iòng. Cī sạ̄ nẹ̀ng sê tá Dâi-
bĭk uòng guāng-lī gă-ngiĕk gì
nẹ̀ng.
32 Dâi-bĭk gì cẹ́ụk Iók-nā-dăng
cọ́ ngiê-sẹ̄ụ, ĭ ô dé-hiê, giĕng cọ́
cụ̄-bâing: Hăk-muòng gì giăng
Ià - iĕk gâẹng uòng gì giăng
gáuk-nẹ̀ng siŏh - dōi cọ́ puâng:
33 Ā-hĭ-dọ̆-hók[b] cọ́ uòng gì ngiê-
sẹ̄ụ: Ā-gì nẹ̀ng Hô-tāi[c] cọ́ uòng
gì bèng-iū: 34 dŏng Ā-hĭ-dọ̆-hók
ĭ-hâ, ô Bé-nā-ngā gì giăng Ià-họ̀-
ià - dâi, lièng Ā-bé-ā-ták: Iók-
ák cọ́ uòng gì gŭng-diōng[d].

Dạ̄ 28 Ciŏng.

*Dâi-bĭk cī - sê sìng - cụ̄, lièng
kuóng Sū - lọ̀ - muòng. Dâi-bĭk
ciŏng dâing gâẹng dâing-diē gă-sĭ
gì muò-iông cī-sê Sū-lọ̀-muòng.*

DÂI-BĬK cieū-cĭk Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng mŭk-báik, gáuk ciĕ-puái
gì cŭk-diōng[a], gâẹng hŭk - sẹ̄ụ
uòng gì băng-diōng[b], chiĕng-cūng,
bā - cūng, lièng guāng - lī uòng
gâẹng uòng giăng gì ngiĕk-săng
gâẹng sèng-hẹ́ụk gì nẹ̀ng[c], lièng
tái-gáng, duāi ụ̄ng-sẹ̄ụ[d], gâẹng
ék-chiék ĭng-hụ̀ng gì nẹ̀ng, dŭ lĭ
Ià-lô-sák-lĕng. 2 Dâi-bĭk uòng
cêu kiê kī, gŏng, Nguāi hiăng-diē,
nguāi báh-sáng, nụ̄ diŏh tiăng
nguāi ā: nguāi sĭng-diē báik-cèng
còng-é kī dâing, ăng-dóng Ià-
Huò-Huà gì iók - gôi[e], lièng cọ́
nguāi-nẹ̀ng gì Siông-Dạ́ dăk-kă
gì sū-cāi[g]; nguāi iâ ô ẹ̄ụ-bê kī
dâing gì lâiu[h]. 3 Nâ Siông-Dạ́
gâẹng nguāi gŏng, Nụ̄ mọ̀ dăng-
dŏng ĭng Nguāi gì miàng kī
dâing, ĭng nụ̄ ô gău-ciéng tài
nẹ̀ng[i]. 4 Nâ Ī-sáik-liĕk Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà, lọ̆h nguāi hô-gă
dụ̄ng-găng gĕng-sŏng nguāi cọ́
Ī-sáik-liĕk uòng gáu īng-uōng[k]:
Ĭ ô gĕng Iù-dâi ciĕ-puái cọ́ dạ̄ ék
duāi[l]; lọ̆h Iù-dâi ciĕ-puái gáuk gă
dụ̄ng-găng, gĕng nguāi nòng-mâ
gì gă[m]; lọ̆h nguāi nòng - mâ
gì gáuk-ciáh giăng dụ̄ng-găng Ĭ
huăng-hĭ nguāi, lĭk nguāi cọ́ Ī-
sáik-liĕk uòng[n]. 5 (Ià-Huò-Huà
sẹ́ụ nguāi ô sạ̄ giăng[o]), lọ̆h nguāi
gáuk-ciáh giăng dụ̄ng-găng, Ĭ
gĕng-sŏng nguāi giăng Sū - lọ̀ -
muòng sọ̆i Ià-Huò-Huà gì guók-
ôi, guāng - lī Ī - sáik - liĕk cŭk[p].
6 Ià-Huò-Huà báik - cèng gâẹng
nguāi gŏng, Nụ̄ giăng Sū - lọ̀ -
muòng dék-dék kī Nguāi gì dâing
gâẹng iêng[s]: ĭng Nguāi gĕng-sŏng
ĭ cọ́ Nguāi gì giăng, Nguāi buóh
cọ́ ĭ gì Nòng-Mâ[t]. 7 Ĭ iŏk-sụ̄
siòng-siòng cŏng Nguāi gì gái-
mêng, huák-dô[u], ŏ̤h gĭng - dáng
siŏh-iông, Nguāi dék-dék giĕng-
gó ĭ gì guók gáu īng - uōng[a].
8 Nguāi dăng lọ̆h Ià-Huò-Huà gì
huōi - cẹ́ụng, Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-
nẹ̀ng méng - sèng, dŏng nguāi-
nẹ̀ng gì Siông-Dạ́ lạ̄ tiăng sì-
hâiu[b], kuóng nụ̄-nẹ̀ng gụ̀ng-gẹ́ụ[c]
cŏng-siū[d] nụ̄ Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà ék - chiék gái - mêng: ŏ̤h-
ciŏng-uâng nụ̄-nẹ̀ng cêu ậ hiŏng
ciā họ̄ gì dê, lâu kẹ́ụk nụ̄ gì
giăng-sŏng cọ́ īng-uōng gì ngiĕk[e].
9 Nguāi giăng Sū-lọ̀-muòng, nụ̄
găi - dŏng báik nụ̄ nòng - mâ gì
Siông-Dạ́[g], cêng sĭng[h] lŏk-ó[i] hông-
sẹ̄ụ Ĭ: ĭng Ià-Huò-Huà gáng-
chák gáuk-nẹ̀ng gì sĭng, mìng-

b 2 S. 15: 12, 31; 17: 23.
c 2 S. 15: 32—37.
d 1 Ld. 11: 6.

a 1 Ld. 27: 16.
b 1 Ld. 27: 1, 2.
c 1 Ld. 27: 25—31.
d 1 Ld. 11: 10—46.
e 2 S. 7: 1, 2. 1 Ld. 17: 1, 2. Sp. 132: 1—5. Sd. 7: 46.
g Sp. 99: 5; 132: 7. Isa. 60: 13; 66: 1.
2 Il. 2: 1.
h 1 Ld. 22: 3—5, 14—16; 29: 2.
i 2 S. 7: 5—13. 1 L. 5: 3. 1 Ld. 22: 8.
k 1 S. 16: 12, 13. 2 S. 7: 8.
l Cs. 49: 8—10. 1 Ld. 5: 2. Sp. 78: 68.
m 1 S. 16: 1.
n 1 S. 16: 6—13.
o 1 Ld. 3: 1—9.
p 1 Ld. 22: 9, 10; 29: 1.
s 2 S. 7: 12, 13. 1 Ld. 22: 10. Sd. 7: 47.
t 2 S. 12: 14. 1 Ld. 22: 10.
u 1 Ld. 22: 13.
a 2 Ld. 7: 17, 18.
b Isa. 58: 9. Ml. 3: 16.
c Ic. 1: 8. Isl. 7: 10. Sp. 1: 2. Sd. 17: 11.
d Sm. 28: 1, 9, 13. Ic. 1: 8. Sp. 119: 4, 34, 44, 60.
e Sm. 4: 40; 5: 29, 33; 32: 46, 47.
g 1 Il. 9: 24. Di. 11: 32. Ih. 17: 3. Pi. 3: 8. 2 Bd. 1: 2.
h Sm. 10: 12; 11: 13. 1 S. 12: 20, 24. 1 L. 2: 4. 2 L. 20: 3.
i 2 Ld. 17: 16. 1 Bd. 5: 2.

bĕk nè̤ng ék-chiék gì niêng-tàu[k]:
nṳ̄ nâ giù Ĭ, dék-dék â̤ ngḛ̂ṳ-dék
diŏh[l], nṳ̄ nâ liê Ĭ, Ĭ dék-dék páh-
dòng ké nṳ̄[m]. 10 Nṳ̄ diŏh sá̤-nê;
ĭng Ià-Huò-Huà ô gēng-sōng nṳ̄
kī ciā dâing có̤ séng-sṳ̄[n]: nṳ̄ găi-
dŏng miēng-lĭk có̤ ciā dâi[o].
11 Dâi-bĭk ciŏng ciā gṳ̆ng-
dâing, huòi-lòng, hū-kó, làu-bùng,
nô̤i-tiăng, gâe̤ng siĕ-ŏng sū, ék-
chiék gì muò-iông[p], dŭ gá ĭ giāng
Sū-lò̤-muòng: 12 bô ciŏng ĭ sĭng-
diē sū siōng gì iông-sék cī-diēng
ĭ, cêu sê Ià-Huò-Huà dâing gì
iêng, gâe̤ng sé̤ṳ-hióng gì bùng,
lièng Siông-Dá̤ dâing-diē gì hū-
kó, gâe̤ng sū hióng séng ŭk gì
hū-kó gì iông-sék: 13 bô gá ĭ
cié-sĭ gâe̤ng Lé-ê nè̤ng gì lùng
băng, lièng Ià-Huò-Huà dâing-
diē sū-iū hông-sḛ̂ṳ gì dâi, gâe̤ng
dâing-diē sṳ̄ ḛ̂ṳng ék-chiék gă-sĭ
gì iông-sék: 14 ék-chiék sū ḛ̂ṳng
gĭng gì gă-sĭ, ciŏng gĭng gì liōng
só gá ĭ; lièng ék-chiék sū ḛ̂ṳng
ngṳ̀ng gì gă-sĭ, iâ ciŏng ngṳ̀ng gì
liōng só gá ĭ: 15 cêu sê có̤ gĭng
dĭng-dài, gĭng dĭng-cāng gì liōng
só, dĭng-dài dĭng-cāng dŭ ô diâng-
diŏh gì liōng só: lièng có̤ ngṳ̀ng
dĭng-dài, ngṳ̀ng dĭng-cāng gì
liōng só, gáuk dĭng-dài ciéu gáuk
dĭng-dài gì sāi-ḛ̂ṳng: 16 bô gá
ĭ có̤ bà̤-siék biāng gì gĭng dó̤h,
gáuk dó̤h ciéu gáuk dó̤h gì liōng
só; lièng ngṳ̀ng dó̤h gì liōng só:
17 lièng ḛ̂ṳng chiáh gĭng có̤ nṳ̆k
gău, buòng gâe̤ng uāng gì liōng
só: gâe̤ng có̤ gĭng buŏi gì liōng
só, gáuk gĭng buŏi ciéu gáuk gĭng
buŏi gì liōng só: lièng có̤ ngṳ̀ng
buŏi gì liōng só, gáuk ngṳ̀ng buŏi
iâ ciéu gáuk ngṳ̀ng buŏi gì liōng
só: 18 bô gá ĭ ḛ̂ṳng chiáh gĭng
có̤ hiŏng dàng gì liōng só: lièng
ḛ̂ṳng gĭng có̤ gĭ-lô-bĭng chiă gì
iông-sék, ciā gĭ-lô-bĭng tăng sĭk
ciă guó Ià-Huò-Huà gì iók-gôi[s].
19 Dâi-bĭk gōng, Cī sâ̤ nó̤h gì
iông-sék dŭ sê nguāi dáik Ià-
Huò-Huà gì mĕk-sê siā chók lì[t].
20 Dâi-bĭk gâe̤ng ĭ giāng Sū-
lò̤-muòng gōng, Nṳ̄ diŏh lĭk cé
miēng-lĭk kó̤ có̤: ng sāi giăng,
ng sāi lḛ̂ṳ[u]: ĭng Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤, cêu sê nguāi gì Siông-
Dá̤, dék-dék gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dŏi[a];
Ĭ dék-dék ng liê nṳ̄, ng ké nṳ̄[b],
gáu hông-sḛ̂ṳ Ià-Huò-Huà dâing
gì gĕ̤ng dŭ uòng-cóng[c]. 21 Lŏ̤h
cṳ̆-uái ô cié-sĭ gâe̤ng Lé-ê nè̤ng
gì gáuk băng, ĭ dék-dék lŏ̤h
Siông-Dá̤ dâing-diē dŏng gáuk
cṳ̄ng gì hông-sḛ̂ṳ: lŏ̤h gáuk hô̤
gì gĕ̤ng iâ dék-dék ô gê-kiēu gì
nè̤ng lŏk-é, bŏ̤ng-câe̤ nṳ̄[d] có̤ ék-
chiék gì dâi: cé̤ṳng mṳ̆k-báik
gâe̤ng báh-sáng gáuk-nè̤ng iâ
buóh dŭ bìng nṳ̄ gì mêng-lêng[e].

Dâ̤ 29 Ciŏng.

Dâi-bĭk sū ḛ̂ṳ-bê gì lâiu ī-nguôi ciŏng buōng-sĭng gì gĭng, ngṳ̀ng hióng lŏ̤h dâing. Dâi-bĭk cáng-mī gâe̤ng gì-dō̤. Cé̤ṳng báh-sáng cáng-mī hióng cié lĭk Sū-lò̤-muòng có̤ uòng. Dâi-bĭk có̤ uòng sé-sék nièng sī.

DÂI-BĬK uòng gâe̤ng huôi lā̤
cé̤ṳng-nè̤ng gōng, Mì-dṳ̆k nguāi
giāng Sū-lò̤-muòng sê Siông-Dá̤
sū gēng-sōng gì[a], hiêng-câi Ĭ
nièng éu niōng-iŏk[b], ciā gĕ̤ng sê
dīng duâi, ĭng ciā gṳ̆ng-dâing ng
sê tá̤ nè̤ng, sê tá̤ Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ kī[c]. 2 Nguāi ĭng nguāi
Siông-Dá̤ gì dâing, ī-gĭng cêng
lĭk, ḛ̂ṳ-bê[d] gĭng có̤ gĭng gì gă-
sĭ, ngṳ̀ng có̤ ngṳ̀ng gì gă-sĭ,
dè̤ng có̤ dè̤ng gì gă-sĭ, tiék có̤
tiék gì gă-sĭ, mṳ̆k có̤ mṳ̆k gì gă-
sĭ; gó ô è̤ng mā-nō̤, gâe̤ng sū
siŏng gì bō̤-siŏh, huă-siŏh, gáuk
sáik gì siŏh, lièng cṳ̆ iông bō̤-
siŏh[e], gâe̤ng hṳ̄ sâ̤ băh-siŏh.
3 Nguāi sĭng-diē ái-muô nguāi
Siông-Dá̤ gì dâing[g], gó-chṳ̄ nguāi
sū ḛ̂ṳ-bê kī séng dâing gì nó̤h
ī-nguôi, nguāi bô ciŏng nguāi

k 1 S. 16: 7. 1 L. 8: 39. 1 Ld. 29: 17. Sp. 7: 9; 139: 2. Cn. 17: 3. 1 Il. 11: 20; 17: 10; 20: 12. Ms. 2: 23.
l Sm. 4: 29. 2 Ld. 15: 2, 4, 15. Sp. 145: 18. Cn. 8: 17. 1 Il. 29: 13, 14. Lg. 11: 9.
m 2 Ld. 15: 2; 24: 20.
n 1 Ld. 28: 5, 6.
o 1 Ld. 22: 13 28: 20. 2 Ld. 15: 7. Hg. 2: 4. Sg. 8: 9, 13.
p C. 25: 40; 26: 30: 27: 8. Msg. 8: 4. Hbl. 8: 5.
s C. 25: 18—22. 1 S. 4: 4.
t C. 25: 9, 40. Sd. 7: 44.
u Sm. 31: 7, 8. Ic. 1: 6, 7, 9; 10: 25. 1 L. 2: 2. 1 Ld. 22: 13.
a Ic. 1: 9. Isa. 41: 10. Hg. 2: 4.
b Sm. 31: 6, 8. Ic. 1: 5. Hbl. 13: 5.
c 2 Ld. 7: 11; 8: 16.
d 1 Ld. 28: 9; 29: 5—9. 2 G. 9: 7.
e Ih. 2: 5.

a 1 Ld. 22: 9; 28: 5. 2 Ld. 9: 8.
b 1 L. 3: 7. 1 Ld. 22: 5.
c 2 Ld. 2: 4, 5.
d 1 Ld. 22: 5; 28: 2.
e Isa. 54: 11, 12. Ms. 21: 18, 21.
g Sp. 26: 8; 84: 1, 2.

buōng ngiĕk gì gĭng-ngṳ̀ng hióng
kéṳk nguāi Siông-Dá̤ gì dâing;
4 cêu sê Ō̤-hĭ gì gĭng[h] sé báh
ngô-sĕk uâng liōng, liĕng hō̤ gì
ngṳ̀ng siŏh chiĕng lìng ngô-sĕk
uâng liōng, có̤ iēng dâing chiòng
gì sāi-ĕ̤ng: 5 hióng gĭng có̤
gĭng gă-sĭ, ngṳ̀ng có̤ ngṳ̀ng gă-sĭ,
gâe̤ng gĕ̤ng-chióng ék-chiék sū
có̤ gì gĕ̤ng sāi-ĕ̤ng. Dăng ô
diê-nĕ̤ng kĭng lŏk-é muāng chiū
hióng lā̤-ŭk kéṳk Ià-Huò-
Huà[i]?
6 Ō̤h-ciŏng-uăng gáuk cŭng-
cŭk gì cŭk-diōng, gâe̤ng gáuk
ciĕ-puái gì mŭk-báik, chiĕng-
cūng, bā-cūng, lièng tá̤ uòng dó̤k
gĕ̤ng gì guăng-diōng, dŭ lŏk-é
hióng lā̤-ŭk[k]; 7 ĭ-gáuk-nĕ̤ng
hióng gĭng gĕ̤ng-cūng chék báh
ngô-sĕk lĕ̤k uâng liōng, ngṳ̀ng
siŏh chiĕng ngô báh uâng liōng,
dĕ̤ng lâng chiĕng chék báh uâng
liōng, tiék siŏh uâng ngô chiĕng
uâng liōng, kī Siông-Dá̤ dâing gì
sāi-ĕ̤ng. 8 Huàng ô bō̤-siŏh gì,
dŭ táuk diŏh Gáik-sông nĕ̤ng Ià-
liĕk gì chiū[l], hióng diē Ià-Huò-
Huà dâing gì hū-kó. 9 Báh-sáng
hióng lā̤-ŭk dŭ sê lŏk-é, ĭng
cé̤ung-nĕ̤ng ĕ̤ng sìng-sĭk gì sĭng
lŏk-é hióng lā̤-ŭk kéṳk Ià-Huò-
Huà[m]: gó-chṳ̄ dŭ huăng-hĭ[n], Dâi-
bĭk uòng iâ duâi huăng-hĭ.
10 Ĭng-chṳ̄ Dâi-bĭk lō̤h huōi-
cé̤ung méng-sèng cáng-mī Ià-
Huò-Huà[o]: Dâi-bĭk gōng, Nguāi-
nĕ̤ng gì nòng-mâ[p] Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, éng-dŏng
sêu cáng-mī īng-sié ù cêng[s].
11 Ià-Huò-Huà sê cé-cŏng; cāi-
nèng, ìng-iêu, dáik séng, ūi-
ngièng, dŭ gūi diŏh Nṳ̄[t]: cāi
tiĕng cāi dê sū ô gì, iâ dŭ gūi
diŏh Nṳ̄[u]; guók gì guòng-báng
dŭ sṳ̆k diŏh Nṳ̄[a], Nṳ̄ sê cāi
uâng-iū cĭ siông[b]. 12 Bó-cé̤uk[c]
gâe̤ng cŏng-gói[d] iù Nṳ̄ lā̤ chók,
Nṳ̄ guāng-lī uâng ŭk[e]; Nṳ̄ chiū
ô cāi-nèng lĭk-liōng[g]; sāi nĕ̤ng
cŏng duâi, sāi nĕ̤ng giòng-lĭk[h],
dŭ sê Nṳ̄ sū ciōng-guāng gì.
13 Nguāi-gáuk-nĕ̤ng gì Siông-Dá̤,
dăng nguāi-nĕ̤ng cé̤uk-siâ Nṳ̄,
cáng-mī Nṳ̄ ìng-iêu gì miàng[i].
14 Nâ nguāi sê sié-nó̤h nĕ̤ng,
nguāi báh-sáng sê săng-niŏh-iŏng,
ô dăng-dŏng ciŏng-uâng lŏk-é
hióng lā̤-ŭk kéṳk Ià-Huò-Huà?
ĭng uâng-ŭk dŭ sê iù Nṳ̄ lā̤ chók,
nguāi-nĕ̤ng sū hióng kéṳk Nṳ̄ gì
nó̤h, iâ sê iù Nṳ̄ lā̤ dáik gì[k].
15 Nguāi-gáuk-nĕ̤ng lō̤h Nṳ̄
méng-sèng, chiông gié-ngē̤u có̤
káh gì nĕ̤ng[l], gâe̤ng nguāi liĕk-
cū siŏh-iông: nguāi-nĕ̤ng cāi-sié
gì nĭk-cī, chiông nĭk gì ōng siŏh-
iông[m], mā̤ uông dék diòng còng.
16 Nguāi-nĕ̤ng gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, nguāi-gáuk-nĕ̤ng ói
ĭng Nṳ̄ gì séng miàng, kī Nṳ̄ gì
dâing, ô ĕ̤u-bê hū sā̤ gì nó̤h, dŭ
sê iù Nṳ̄ chiū lā̤ chók gì, dŭ sṳ̆k
diŏh nṳ̄. 17 Nguāi gì Siông-Dá̤,
nguāi hiêu-dék Nṳ̄ gáng-chák
nĕ̤ng gì sĭng[n], huăng-hĭ nĕ̤ng gì
sìng-sĭk[o]. Nguāi dăng ĕ̤ng sìng-
sĭk gì sĭng, lŏk-é hióng ciā ék-
chiék gì nó̤h: Nṳ̄ gì báh-sáng
lō̤h cŭ-uái iâ lŏk-é hióng ciā lā̤-
ŭk kéṳk Nṳ̄, nguāi káng-giéng
duâi huăng-hĭ. 18 Nguāi-nĕ̤ng gì
liĕk-cū Ā-báik-lăk-hăng, Ī-sák
gâe̤ng Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ sāi Nṳ̄ gì
báh-sáng siòng-siòng còng ciā é
lō̤h ĭ sĭng-diē sū siōng gì[p], sāi
ĭ sĭng giĕng-gó[s], gūi diŏh Nṳ̄:
19 bô̤ giù Ià-Huò-Huà sé̤u nguāi
giāng Sū-lō̤-muòng ô sìng-sĭk gì
sĭng, siū Nṳ̄ gì gái-mêng, huák-
dô, lŭk-liê, siàng-cêu ciā ék-chiék
gì dâi, kī ciā gṳ̆ng-dâing, cêu sê
nguāi báik-cèng sū ĕ̤u-bê kī gì[t].
20 Dâi-bĭk gâe̤ng huōi-cé̤ung
gōng, Dăng nṳ̄-nĕ̤ng găi-dŏng
cáng-mī nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà. Huōi-cé̤ung gì nĕ̤ng cêu

h Cs. 10: 29. 1 L. 9: 28. Ib. 22: 24; 28: 16. Sp. 45: 9. i C. 25: 2; 35: 5, 21, 22, 29; 36: 3. k 2 Ld. 24: 10. l 1 Ld. 26: 21, 22. m C. 35: 29; 36: 3. 2 G. 8: 3, 4; 9: 7. n Ib. 22: 24—26. o Sp. 22: 22, 25; 107: 31, 32; 111: 1. p Isa. 9: 6; 63: 16; 64: 8. 1 Il. 3: 19; 31: 9. Mt. 6: 9. Ih. 20: 17. s Sp. 41: 13; 72: 19; 106: 48. t Mt. 6: 13. 1 Tm. 1: 17. Ms. 5: 12, 13; 7: 12. u Cs. 14: 19, 22. Sp. 115: 15, 16. Pl. 2: 9, 10. Gls. 1: 16. a Sp. 10: 16; 47: 2, 7; 103: 19. b Sp. 97: 9; 108: 5. Ihs. 1: 20—22. Pl. 2: 9—11. c Sm. 8: 18. 1 S. 2: 7, 8. Cn. 10: 22. Hs. 2: 8. d Sp. 75: 6, 7. e Sp. 103: 19. g C. 15: 6, 12. Sp. 118: 15, 16. Hb. 3: 4. h Sp. 18: 31; 32; 68: 34, 35: 89: 21. Isa. 40: 29—31; 45: 24. i Nh. 9: 5. Sp. 72: 18, 19. k Cs. 28: 22. 1 G. 4: 7. l Sp. 39: 12; 119: 54. Hbl. 11: 9, 13—16. 1 Bd. 2: 11. m Ib. 7: 6; 14: 2. Sp. 90: 5, 6, 9, 10; 102: 11; 144: 4. n 1 S. 16: 7. 1 Ld. 28: 9. 2 Ld. 6: 30. o Sp. 51: 6. Cn. 12: 22. p Sm. 5: 29. s Sp. 10: 17; 51: 10. 1 Ts. 3: 13. 2 Ts. 3: 3. t 1 Ld. 22: 14.

cáng-mī Ĭ liĕk-cū gì Siông-Dạ̄
Ià-Huò-Huà, tàu pók giâ, bái Ià-
Huò-Huà gâẹng uòng. 21 Dậ nê
nĭk cẹ́ṳng-nẹ̀ng hióng cié kẹ́ṳk
Ià-Huò-Huà, hióng siĕu cié kẹ́ṳk
Ĭ, gẹ̄ng gì ngù siŏh chiĕng tàu,
gẹ̄ng gì iòng siŏh chiĕng tàu, gọ̆-
iòng siŏh chiĕng tàu, gâẹng siĕu
cié sū guáng-diêng gì ciū, bô tạ́
Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng hióng hṳ̄
sậ siâ-ŏng cié; 22 hṳ̄ siŏh nĭk
cẹ́ṳng-nẹ̀ng lọ̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng siăh, chiók, duâi
huăng-hī.
Cái lĭk Dâi-bĭk gì giāng Sū-
lọ̀-muòng cọ́ uòng, ẹ̄ṳng iù dù ĭ,
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng lĭk
ĭ cọ́ gŭng-uòng[a], bô ẹ̄ṳng iù dù
Sák-dók lĭk ĭ cọ́ cié-sĭ. 23 Ọ̆h-
ciŏng-uâng Sū-lọ̀-muòng sội lọ̆h
Ià-Huò-Huà sū sẹ́ṳ gì ôi[a], ciék
ĭ nòng-mâ Dâi-bĭk cọ́ uòng, duâi
dáik lé-iáh[b]; Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-
nẹ̀ng dŭ téng-bìng ĭ gì mêng.
24 Cẹ́ṳng mŭk-báik, ṳ̄ng-sệṳ,
gâẹng Dâi-bĭk gì giāng, gáuk-
nẹ̀ng dŭ sông-hŭk Sū-lọ̀-muòng
uòng. 25 Ià-Huò-Huà sāi Sū-lọ̀-
muòng lọ̆h Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng
méng-sèng dīng cŏng-gói, sẹ́ṳ ĭ
cọ́ uòng gì ŭi-ngièng iàng guó
ī-sèng sū ô Ī-sáik-liĕk gì uòng[c].
26 Ià-sậ gì giāng Dâi-bĭk cọ́
Ī-sáik-liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng gì uòng.
27 Ĭ cọ́ Ī-sáik-liĕk uòng gệṳng-
cūng sé-sĕk nièng[d]; lọ̆h Hĭ-báik-
lùng cọ́ uòng chék nièng[e] lọ̆h Ià-
lô-sák-lēng cọ́ uòng săng-sĕk
săng nièng. 28 Dâi-bĭk uòng
nièng lọ̄, sêu gọ̆[g], bó-cẹ́ṳk, ìng-
iêu, bìng-ăng sī kọ́: ĭ giāng Sū-
lọ̀-muòng ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng.
29 Dâi-bĭk siŏh-sié-nẹ̀ng cièng-
hâiu sū cọ́ gì dâi, dŭ cái lọ̆h
siĕng-giéng Sák-mū-ngī gì cṳ̆,
siĕng-dĭ Nā-dăng gì cṳ̆, gâẹng
siĕng-giéng Giă-dáik gì cṳ̆;
30 Dâi-bĭk uòng gì guók sệṳ, lièng
ĭ gì cài-nèng, gâẹng ĭ sū gĭng-guó
gì dâi, lièng Ī-sáik-liĕk gâẹng
sẹ́ṳ-huŏng gì guók sū gĭng-guó
gì dâi, iâ cái diŏh ciā cṳ̆.

a 1 L. 1: 38, 39.
a 2 Ld. 9: 8.
b 1 L. 2: 12. 2 Ld. 1: 1.
c 1 L. 3: 13. 2 Ld. 1: 12. Dd. 2: 9.
d 2 S. 5: 4. 1 L. 2: 11.
e 2 S. 5: 5.
g 1 Ld. 23: 1.

LIK DAI HA CU.

Dậ 1 Ciŏng.

Sū-lọ̀-muòng gáu Gĭ-piéng hióng cié. Ĭ giù dé-hiẹ́. Ĭ gì bó-cẹ́ṳk, cŏng-gói.

DÂI-BĬK gì giāng Sū-lọ̀-
muòng gì guók ôi lĭk giĕng-gó[a],
ĭ Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gâẹng ĭ
siŏh-dŏi[b], sāi ĭ duâi hĭng-uông[c].
2 Sū-lọ̀-muòng hŭng-hó Ī-sáik-
liĕk cẹ́ṳng-nẹ̀ng, chiĕng-cūng,
bā-cūng, sệṳ-sṳ̆, lièng cẹ́ṳng
Ī-sáik-liĕk mŭk-báik, gâẹng gáuk
cŭng-cŭk gì cŭk-diōng dŭ lì.
3 Sū-lọ̀-muòng gâẹng huôi-cẹ́ṳng
gáuk-nẹ̀ng kọ́ Gĭ-piéng gì gọ̆-
dài[d]; diŏh hŭ-uái ô Siông-Dạ́ gì
huôi-mŏk, cêu sê Ià-Huò-Huà
gì nù-bŭk Mọ̀-sậ lọ̆h kuōng-iā
sū cọ́ gì. 4 Nâ Ià-Huò-Huà gì
iók-gôi, Dâi-bĭk sèng-nĭk iù Gĭ-
liĕk-ià-lìng gŏng siông[e], gáu Dâi-
bĭk tạ́ gôi ệṳ-bê gì sū-câi[g]; ĭng
Dâi-bĭk diŏh Ià-lô-sák-lēng ô tạ́
ciā gôi dák lā dióng-bùng[h]. 5 Câi
cā Hô-ngī gì sŏng Ŭ-lé gì giāng

a 1 L. 2: 46. 1 Ld. 29: 23—25.
b 1 Ld. 22: 11, 18; 28: 20.
c 1 L. 2: 12. 1 Ld. 29: 25.
d 1 Ld. 16: 39; 21: 29.
e 1 Ld. 13: 5, 6.
g 2 S. 6: 2, 17.
h 1 Ld. 15: 1; 16: 1.

Bé - sák - liĕk[i] sū có̤ gì dḛ̤ng
dàng[k], sê diŏh Gĭ - piéng lŏ̤h
Ià - Huò - Huà gì dióng - mŏk
méng - sèng: Sū-lô̤-muòng gâe̤ng
huôi-cé̤ṳng dŭ gáu ciā dàng lā̤.
6 Sū-lô̤-muòng kó̤ Ià-Huò-Huà
méng - sèng gì dḛ̤ng dàng, diŏh
huôi-mŏk hŭ-uái, lŏ̤h dàng siông-
sié, hióng siŏh chiĕng tàu gì sĕng-
hé̤ṳk có̤ siĕu cié[l].
7 Hṳ̄ siŏh buō Siông-Dá̤ hiēng-
hiêng lŏ̤h Sū-lô̤-muòng lā̤[m], gâe̤ng
Ĭ gŏng, Nṳ̄ ó̤i Nguāi kĕk sié-
nó̤h sé̤ṳ nṳ̄, nṳ̄ cêu diŏh giù
Nguāi[n]. 8 Sū - lô̤ - muòng gâe̤ng
Siông-Dá̤ gŏng, Nṳ̄ báik-cèng siĕ
duâi ìng - cṳ̄ ké̤ṳk nguāi nòng -
mâ Dâi-bĭk[o], bô sāi nguāi ciék ĭ
gì ôi có̤ nòng[p]. 9 Dăng giù Ià-
Huò-Huà Siông-Dá̤, sāi Nṳ̄ sū
éng-hṳ̄ nguāi nòng-mâ Dâi-bĭk
gì uâ éng-ngiêng: ĭng Nṳ̄ ô lĭk
nguāi có̤ uòng guāng báh-sáng[s],
ciā báh-sáng chiông dê lā̤ gì
ṳ̆ng-dìng hṳ̄ sā̤[t]. 10 Giù Nṳ̄ kĕk
chṳ̆ng - mìng dé-hiê sé̤ṳ nguāi[u],
sāi nguāi â̤ hiêu - dék lŏ̤h báh -
sáng méng-sèng, săng-niŏh-iông
chók-ĭk[a]: ĭng diê-nḛ̤ng â̤ puáng-
duáng Nṳ̄ hṳ̄ sā̤ gì báh-sáng[b]?
11 Siông-Dá̤ gâe̤ng Sū-lô̤-muòng
gŏng, Nṳ̄ gé-iòng ô ciā sĭng, giù
cī siŏh-iông gì dâi, ng giù huó-
cài, bó-cé̤ṳk, cŏng - gói, ng giù
miĕk nṳ̄ siù-dĭk gì séng - mêng,
iâ ng giù dòng-miâng; nâ giù
chṳ̆ng - mìng dé - hié, sāi nṳ̄ â̤
puáng-duáng Nguāi gì báh-sáng,
cêu·sê Nguāi lĭk nṳ̄ có̤ uòng
guāng-lī gì: 12 gó-chṳ̄ Nguāi sé̤ṳ
nṳ̄ chṳ̆ng-mìng dé-hiê[c]; iâ dék-
dék sé̤ṳ nṳ̄ huó - cài, bó - cé̤ṳk,
cŏng-gói[d], lŏ̤h nṳ̄ Ī-sèng gì liĕk-
uòng dṳ̆ng-găng muōi ô nḛ̤ng
chiông nṳ̄, lŏ̤h nṳ̄ Ī - hâiu gì
dṳ̆ng-găng iâ dék-dék mô̤ nḛ̤ng
â̤ bī dék nṳ̄[e]. 13 Sū-lô̤-muòng
cêu iù Gĭ-piéng gì gŏ̤-dài, cêu
huôi-mŏk méng - sèng diŏng lì
Ià-lô-sák-lĕng[g], guāng-lī Ī-sáik-
liĕk cŭk[h].
14 Sū-lô̤-muòng cḛ̤u-cĭk ciéng·
chiă gâe̤ng mā-bĭng: ô chiă siŏh
chiĕng sé báh gá, mā-bĭng siŏh
uâng lâng chiĕng[i], dŭ bóng lŏ̤h
ciā còng chiă gì gáuk siàng,
liêng lŏ̤h Ià - lô - sák - lĕng diŏh
uòng hŭ-uái. 15 Uòng diŏh Ià-
lô-sák-lĕng sāi gĭng gâe̤ng ngṳ̀ng
chiông siŏh-tàu hṳ̄ sā̤, sāi báik-
hiŏng-mŭk chiông bàng-iòng gì
sŏng-chéu hṳ̄ sā̤[k]. 16 Sū-lô̤-muòng
sū iū gì mā-pék, dŭ sê iù Ăi-
gĭk lā̤ lì[l]; uòng gì káh - siŏng
bìng gáuk gùng-mā gì gá-cièng
mā̤. 17 Cḛ̤u Ăi-gĭk mā̤ lì muōi
gá gì chiă ḛ̤ng ngṳ̀ng săng báh
liōng, muōi pék gì mā chék-sĕk
ngô liōng: cé̤ṳng Háik nḛ̤ng gì
uòng, gâe̤ng Ā-làng uòng, mā̤
chiă-mā, iâ bìng ciā gá - cièng,
iù káh-siŏng gì chiū lā̤ mā̤ lì.

Dā̤ 2 Ciŏng.

Sū - lô̤ - muòng gióh-duáng kī dâing. Hĭ-làng bŏng-cāe̤ ciā dâi.

SŪ-LÔ̤-MUÒNG gióh - é ĭng
Ià-Huò-Huà gì miàng kī dâing[a],
liêng ĭng Ĭ guók-gă kī lā gṳ̆ng-
uōng[b]. 2 Sū-lô̤-muòng cêu dĕng
chék uâng nḛ̤ng gŏng nó̤h dăng
nó̤h[c], báik uâng nḛ̤ng kó̤ săng lā̤
chḛ̆k siŏh[d], săng chiĕng lŏ̤k báh
nḛ̤ng có̤ dók gḛ̆ng. 3 Sū-lô̤-muòng
chā̤-kiéng nḛ̤ng kó̤ giéng Chŭi-lô̤
uòng Hĭ-làng[e], gŏng, Nṳ̄ sèng-nĭk
ô ciŏng - iông káng - dâi nguāi
nòng-mâ Dâi - bĭk, sáe̤ng báik-
hiŏng-mŭk ké̤ṳk Ĭ kī gṳ̆ng-uōng
gṳ̆-cḛ̤u[g], dăng giù nṳ̄ iâ ciŏng-
uâng káng-dâi nguāi. 4 Nguāi
buóh ĭng nguāi Siông - Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì miàng kī dâing, có̤
Ĭ gì séng-sū[h], diŏh hŭ-uái lŏ̤h
Ĭ méng-sèng siĕu hĭng - hiŏng[i],
siòng-siòng gṳ̆ng-gék ciā bā̤-siék
gì biāng[k], nĭk-nĭk cā uāng, ăng-
sék-nĭk, chḛ̆ éng nĭk, liêng lŏ̤h
nguāi Siông - Dá̤ Ià - Huò - Huà

i C. 31: 2; 35: 30.
k C. 27: 1—8; 29: 37; 38: 1-7.
l 1 L. 3: 4.
m 1 L. 3: 5—15.
n Mt. 7: 7, 8. Mk. 11: 24. Lg. 11: 9—13; 18: 41. Ih. 14: 13; 16: 24. 1 Ih. 5: 14, 15.
o 2 S. 7: 8—12, 18, 19.
p 1 L. 1: 48. 1 Ld. 28: 5.
s 2 Ld. 9: 8.
t Cs. 13: 16; 15: 5. 1 L. 3: 8; 4: 20.
u 1 Ld. 22: 12. Sp. 119: 34, 73, 144. Cn. 2: 3—6. Ng. 1: 5.
a Msg. 27: 17. Sm. 31: 2. 1 S. 18: 13. Sp. 121: 8.
b Sm. 1: 9—12.
c 1 L. 4: 29—34; 5: 12; 10: 24. Dd. 1: 16.
d 1 L. 4: 21—24; 10: 23, 25, 27. Dd. 2: 7—9.
e 1 Ld. 29: 25. 2 Ld. 9: 22. Dd. 2: 9.
g 1 L. 3: 15.
h 1 L. 3: 16—28.
i 1 L. 4: 26; 10: 26, 28, 29. 2 Ld. 9: 25.
k 1 L. 10: 27. 2 Ld. 9: 27.
l Sm. 17: 16. 2 Ld. 9: 28. Isa. 31: 1.

---

a 1 L. 5: 5. Sd. 7: 47.
b 1 L. 7: 1.
c 1 L. 5: 15.
d 1 L. 5: 15, 17, 18; 6: 7.
e 1 L. 5: 1.
g 2 S. 5: 11. 1 Ld. 14: 1.
h C. 25: 8. 1 Ld. 28: 10.
i C. 30: 7. Isa. 56: 7.
k C. 25: 30. Le. 24: 8.

sū diâng gì cáik-gĭ hióng siēu-
cié[l]. Cuòi sê Ī-sáik-liĕk páh-
dòng cŏng-siū gì liê. 5 Nguāi
sū kī gì dâing sê gèng duâi: ĭng
nguāi-nẹ̄ng gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà sê cé-cŏng iàng guó gáuk
sìng-mìng[m]. 6 Nâ diê-nẹ̄ng ậ tạ́
Siông-Dạ́ kī dâing nī? tiĕng
gâẹng tiĕng-siông gì tiĕng, dū
ng gáu kẹ́ụk Ĭ gṳ̄-cệụ[n], nguāi sê
sié-nóh nẹ̄ng ô dăng-dŏng tạ́ Ĭ
kī dâing nī? nguāi kī ciā dâing,
bók-guó ĭng hióng cié lọ̄h Ĭ méng-
sèng[o]. 7 Dăng giù nṳ̄ sāi siŏh
ciáh gê-kiēu gì gĕng-chióng
lì, cêu sê ậ hiēu-dék ḙ̄ṳng gĭng,
ngṳ̀ng, dẹ̀ng, tiék, cié-cọ̄, liêng ậ
hiēu-dék ḙ̄ṳng ciē, duâi ẹ̀ng, làng,
săng sáik gì siáng cék buó, liêng
sṳ̆k-sék dĕu-káik gì gĕng,
sāi Ĭ gâẹng nguāi nòng-mâ
Dâi-bĭk diŏh Iù-tái gâẹng
Ià-lô-sák-lēng, ḙ̄ṳ-sĕng sū
puái gê-kiēu gì gĕng-chióng[p],
lọ̄h nguāi cṳ̄-uái siŏh-dōi cạ̀ có.
8 Bô giù nṳ̄ iù Lé-bă-nâung săng,
sáẹng báik-hiŏng-mŭk[s], sṳng-
mŭk, gâẹng tàng-hiŏng-mŭk gáu
nguāi cṳ̄-uái: nguāi hiēu-dék nṳ̄
gì nù-chài guáng chọ́i Lé-bă-nâung
gì chéu-mŭk, nguāi gì nù-chài iā
dék-dék câẹ nṳ̄ gì nù-chài,
9 ciŏng-uâng ậ tạ́ nguāi ḙ̄ṳ-bê hṳ̄
sậ gì mŭk-lâiu: ĭng nguāi buóh
kī gì dâing sê gèng duâi dīng
gáuk-iông[t]. 10 Nṳ̄ gì nù-chài
kāng chéu-mŭk, nguāi buóh kẹ́ụk
Ĭ éu măh siŏh chiĕng lâng báh
uâng dāu, duâi măh siŏh chiĕng
lâng báh uâng dāu, ciū siŏh
báh nê-sĕk uâng gṳ̆ng, iù siŏh
báh nê-sĕk uâng gṳ̆ng[u].
11 Chŭi-lọ̀ uòng Hĭ-làng cêu siā
piĕ gié kẹ́ụk Sū-lọ̀-muòng, éng Ĭ
gōng, Ĭng Ià-Huò-Huà tiáng Ĭ
gì báh-sáng, gó-chṳ̄ lĭk nṳ̄ có Ĭ gì
uòng[a]. 12 Hĭ-làng bô gōng, Găi-
dŏng cáng-mī cộ tiĕng cộ dê[b],
Ī-sáik-liĕk Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà, ĭng Ĭ sḙ̄ṳ Dâi-bĭk uòng siŏh
ciáh ó̤h gì giāng[c], ô dé-hiê[d] mèu-
liŏk, ậ tạ́ Ià-Huò-Huà kī dâing,
liêng ĭng Ĭ guók-gă kī lā gṳ̆ng-
uŏng. 13 Nguāi nòng-mâ Hĭ-
làng ô siŏh ciáh gê-kiēu dé-hiê gì
gĕng-chióng, nguāi dăng sāi Ĭ kó̤
nṳ̄ lạ̄. 14 Ĭ sê Dáng ciĕ-puái cṳ̆-
niòng-nẹ̄ng gì giāng, Ĭ nòng-mâ
sê Chŭi-lọ̀ nẹ̄ng[e], Ĭ ậ hiēu-dék
ḙ̄ṳng gĭng, ngṳ̀ng, dẹ̀ng, tiék,
mŭk, siŏh, cié-cọ̄, bô ậ ḙ̄ṳng ciē,
làng, duâi ẹ̀ng, săng sáik gì siáng
cék buó, liêng băh éu muài buó;
bô ậ dĕu gáuk hộ dĕu-káik gì
gĕng-hṳ̄, ậ siōng chók gáuk cṳ̆ng
kiēu-miêu gì huák: ciā nẹ̄ng ậ
gâẹng nṳ̄ gê-kiēu gì gĕng-chióng,
liêng nṳ̄ nòng-mâ nguāi ciō Dâi-
bĭk gê-kiēu gì gĕng-chióng siŏh-
dōi có̤ gĕng. 15 Nguāi ciō sū
gōng gì siēu-măh, duâi-măh, ciū
gâẹng iù, nguông nguāi ciō sāi
nẹ̄ng ông kẹ́ụk nṳ̄ gì nù-chài[g]:
16 nguāi-nẹ̄ng lọ̄h Lé-bă-nâung
buóh chọ́i chéu-mŭk cêng nṳ̄ sū
ọ́i sāi-ḙ̄ṳng: ciŏng ciā chéu-mŭk
có̤ chà-bạ̀ bóng hāi lạ̄[h], tăng gáu
Iók-pá[i]; nṳ̄ iù hṳ̆-uái ông gáu
Ià-lô-sák-lēng.
17 Cṳng-cièng Sū-lọ̀-muòng gì
nòng-mâ Dâi-bĭk, dēng-sáung ciā
dêu lọ̄h Ī-sáik-liĕk dê gì bĕk-
guók nẹ̄ng[k], Sū-lọ̀-muòng bô dēng
sáung ĭ-gáuk-nẹ̄ng; gḙ̄ṳng-cūng ô
sĕk-ngô uâng săng chiĕng lĕk
báh nẹ̄ng. 18 Ĭ giéu chék uâng
nẹ̄ng gŏng chéu-mŭk, báik uâng
nẹ̄ng lọ̄h săng-diē páh siŏh, săng
chiĕng lĕk báh nẹ̄ng dók-lī ciā có̤
gĕng gì nẹ̄ng.

Dạ̄ 3 Ciŏng.

Siông-Dạ́ dâing gì iông-sĕk.

SŪ-LỌ̀-MUÒNG cêu hĭng-
gĕng kī Ià-Huò-Huà gì dâing[a],
diŏh Ià-lô-sák-lēng, lọ̄h Ià-Huò-
Huà sèng-nĭk hiēng-hiêng diŏh Ĭ
nòng-mâ Dâi-bĭk gì Mọ̀-lī săng[b],
lọ̄h Ià-buó-sḙ̄ṳ nẹ̄ng Ā-lọ̀-nā

l Msg. 28: 3, 9, 11.
m Sp. 95: 3; 135: 5.
n 1 L. 8: 27. 2 Ld. 6: 18. Isa. 57: 15; 66: 1, 2. Sd. 7: 49.
o 2 Ld. 7: 12.
p 1 Ld. 22: 15.
s 1 L. 5: 6. Isa. 60: 13.
t 1 Ld. 22: 5.
u 1 L. 5: 10, 11. Sd. 12: 20.
a 1 L. 10: 9. 2 Ld. 9: 8.
b Cs. 1: 1. Sp. 33: 6; 102: 25; 124: 8; 136: 5, 6. Sd. 4: 24; 14: 15. Ms. 10: 6.
c 1 L. 5: 7.
d 1 L. 3: 12; 4: 29, 34.
e 1 L. 7: 14.
g 1 L. 5: 11.
h 1 L. 5: 8—10.
i Io. 19: 46. In. 1: 3. Sd. 9: 36.
k Io. 9: 27; Ss. 1: 21, 27, 29, 30, 32. 1 L. 9: 20, 21. 1 Ld. 22: 2.

a 1 L. 6: 1.
b Cs. 22: 2.

gì chióh-diàng[c], cêu sê Dâi-
bĭk sèng-nĭk sū diâng gì ôi-
chéu[d]. 2 Sū-lọ̤-muòng cọ̤ uòng,
dạ̤ sé nièng nê-nguŏk chĕ̤ nê nĭk
ciáh hĭng-gĕ̤ng kī dâing[e]. 3 Sū-
lọ̤-muòng sū kī Siông-Dá̤ dâing
gì gĭ-cī sê ciŏng-uâng[g]. Dòng
lĕ̤k-sĕk chióh, kuák nê-sĕk chióh,
dŭ ciéu gū-cā gì chióh (gū chióh
cêu sê chiū-dăng gáu dŏng-cāi-
muōi sáung siŏh chióh). 4 Dâing
sèng gì lòng dòng gâe̤ng dâing gì
kuák siŏh-iông nê-sĕk chióh,
sèng siŏh báh nê-sĕk chióh: diē-
sié ê̤ung chiáh-gĭng iēng lạ̤.
5 Duâi dâing gì chiòng dŭ kĕk
sṳ̆ng-mŭk bēng ciă họ̤, bô ê̤ung
chiáh-gĭng iēng lạ̤, siông-sié dŭ
dĕu cọ̤-chéu, gâe̤ng liêng gì iông-
sék. 6 Bô kĕk bọ̤-siŏh cŏng-sók
ciā dâing[h], sāi dâing huà-lạ̤[i]: sū
sāi gì gĭng dŭ sê Bă-nguā-ĭng gì
gĭng. 7 Kĕk chiáh-gĭng iēng
dâing, gâe̤ng dâing gì liòng,
muòng-âing, chiòng, gâe̤ng
muòng-siéng: lŏ̤h chiòng lạ̤ dĕu
gĭ-lô-bĭng. 8 Bô kī cé-séng-sū;
dòng gâe̤ng dâing gì kuák siŏh-
iông nê-sĕk chióh, kuák iā nê-sĕk
chióh: kĕk chiáh-gĭng iēng lạ̤,
gê̤ung ê̤ung gì gĭng gāu-sĕk uâng
liŏng. 9 Gĭng-dĭng dâe̤ng nê-sĕk
ngô liŏng, iā kĕk gĭng iēng làu-
bùng.
10 Lŏ̤h cé-séng-sū ê̤ung lā
cọ̤ chiòng gì huák, cọ̤ lâng ciáh
gĭ-lô-bĭng[k]; iā kĕk gĭng bău lạ̤.
11 Lâng ciáh gĭ-lô-bĭng ô sé ciáh
sĭk gê̤ung sáung dòng nê-sĕk
chióh: cī siŏh ciáh gĭ-lô-bĭng gì
sĭk, siŏh ciáh dòng ngô chióh,
tăng gáu dâing cī bĕng gì chiòng;
bĕk ciáh sĭk iā dòng ngô chióh,
gâe̤ng hṳ̄ siŏh ciáh gĭ-lô-bĭng gì
sĭk sŏng ciék. 12 Hṳ̄ siŏh ciáh
gĭ-lô-bĭng gì sĭk siŏh ciáh dòng
ngô chióh, tăng gáu dâing hṳ̄
bĕng gì chiòng: bĕk ciáh sĭk iā
dòng ngô chióh, gâe̤ng cī siŏh
ciáh gĭ-lô-bĭng gì sĭk sŏng ciék.
13 Lâng ciáh gĭ-lô-bĭng sĭk tăng-
kŭi gê̤ung sáung dòng nê-sĕk
chióh: méng hióng dâing lạ̤ kiê
lạ̤[l]. 14 Bô ê̤ung làng, ciē, duâi
ê̤ng, săng sáik gì siáng, gâe̤ng
băh éu muài siáng, cék lā dióng-
màng[m], méng-siông séu lā gĭ-lô-
bĭng.
15 Lŏ̤h dâing sèng cọ̤ lâng
dèu gì têu[n], gèng săng-sĕk ngô
chióh, muōi dèu gì têu-dīng
gèng ngô chióh. 16 Bô lŏ̤h séng-
sū cọ̤ liêng, dọ̤ bóng lŏ̤h tê̤u-dīng;
bô cọ̤ siŏh báh lăk gì siŏh-
liù, bóng lŏ̤h liêng siông-sié.
17 Ciŏng ciā têu kié lŏ̤h dâing
sèng, siŏh dèu lŏ̤h êu-bĕng, siŏh
dèu lŏ̤h cọ̤-bĕng; lŏ̤h êu-bĕng gì,
miàng Ngā-gṳ̆ng, lŏ̤h cọ̤-bĕng gì,
miàng Pọ̤-sê̤u.

Dạ̤ 4 Ciŏng.

Siông-Dạ̤ dâing gì cŏng-sók.

SŪ-LỌ̤-MUÒNG bô kī siŏh cọ̤
gì dê̤ng-dàng[a], dòng nê-sĕk chióh,
kuák nê-sĕk chióh, gèng sĕk
chióh. 2 Bô ció siŏh ciáh dê̤ng-
hāi[b], iông-sék sê ièng gì, gèng
ngô chióh, kuák sĕk chióh;
kuàng-ùi săng-sĕk chióh. 3 Hāi
gièng â-dạ̤ ô ngù gì iông-sék
kuàng-ùi, (ngù cê hĕ̤k huăng-ĭk
iā-guā, giéng 1 Liĕk-uòng 7: 24.)
muōi chióh ô sĕk tàu gì ngù,
gê̤ung-cūng ô lâng hòng, dŏng
ció hāi sì-hâiu, lièng ció ciā ngù.
4 Ciŏng hāi bóng lŏ̤h sĕk-nê
tàu dê̤ng ngù siông-sié, ciā ngù
săng tàu hióng báe̤k, săng tàu
hióng sạ̤, săng tàu hióng nàng,
săng tàu hióng dê̤ng: hāi bóng
lŏ̤h ngù siông-sié, ngù gì muōi-âu
dŭ sê hióng diē-sié. 5 Ciā hāi
gâu siŏh bă-ciŏng; hāi gièng
chiông buŏi gì gièng, chiông báik-
hăk-huā gì iông-sék: ā diō-dék
siŏh uâng báik chiĕng dāu. 6 Bô
ció sĕk ciáh buòng[c], ngô ciáh bạ̤
êu-bĕng, ngô ciáh bạ̤ cọ̤-bĕng, cọ̤

c 2 S. 24:18. 1 Ld. 21:18.
d 1 Ld. 22:1.
e 1 L. 6:1.
g 1 L. 6:2, 3.
h Isa. 54:11, 12. Sg. 9:16.
i 1 Ld. 22:5. Isg. 16:13, 14.
k Cs. 8:24. C. 25:18—22; 37:7—9. Sp. 80:1.
l 1 L. 6:23—28.
m C. 26:31—33. Mt. 27:50, 51. Hbl. 6:19, 20; 9:3; 10:19, 20.
n 1 L. 7:15—22. 1 II. 52:21—23.
a C. 27:1, 2. 2 Ld. 8:12, 13. Isg. 48:13—17.
b 1 L. 7:23—26. 2 L. 25:13. 1 II. 52:17, 20.
c 1 L. 7:38, 39.

sạ-dâung sāi-ẹ̄ụng; sū hióng gì
siĕu cié lọ̆h ciā buòng lạ sạ[d]: nâ
cié-sĭ sạ-sĭng[e] sê ẹ̄ụng dẹ̀ng hāi.
[7] Bô bìng sū diâng gì iông-sék[g]
cộ gĭng gì dĭng-dài[h] sĕk ciáh;
bóng lọ̆h dâing-diē, ngô ciáh lọ̆h
êu-bĕng, ngô ciáh lọ̆h cọ̄-bĕng.
[8] Bô cọ́ sĕk tiŏng gì dọ́h[i], bóng
lọ̆h dâing-diē, ngô tiŏng lọ̆h êu-
bĕng, ngô tiŏng lọ̆h cọ̄-bĕng.
Bô ció gĭng-buàng siŏh báh ciáh.
[9] Bô kī cié-sĭ gì iêng[k], lièng duâi
iêng, gâẹng iêng gì muòng, sāi
dẹ̀ng iēng ciā muòng-siéng.
[10] Ciŏng hāi bóng lọ̆h dâing êu-
bĕng gì dẹ̆ng-nàng hióng[l].
[11] Hĭ-làng bô cié-cộ ciā guŏ,
chiāng-gĭ gâẹng buàng[m]. Ọ̆h-ciŏng-
uâng Hĭ-làng tạ́ Sū-lọ̀-muòng
uòng, sū cọ́ Siông-Dạ́ dâing
gì gẹ̆ng dŭ uòng-cóng: [12] cêu
sê lâng dèu dẹ̀ng têu, gâẹng têu
siông lâng ciáh gì dīng[n], lièng
ĭ lâng lăk giù; gó ô lâng ciáh
lọ̀-uōng ciă têu-dīng lâng lăk
gì giù; [13] lọ̆h lọ̀-uōng siông-sié
ô sé báh lăk gì siŏh-liù[o]; muōi
ciáh lọ̀-uōng ô lâng hòng gì siŏh-
liù, ciă têu-dīng lâng lăk gì giù.
[14] Bô cié-cộ buòng-cộ, gâẹng cộ-
siông gì buòng[p]; [15] hāi lièng
hāi â-dạ̄ gì ngù sĕk-nê tàu.
[16] Guŏ, chiāng-gĭ, gâẹng nụ̆k-gău,
lièng Ià-Huò-Huà dâing-diē sū
ẹ̄ụng ék-chiék gì gă-sĭ, ĭ nòng-mâ
Hĭ-làng (giéng buōng cụ̆ 2: 13.)
tạ́ Sū-lọ̀-muòng uòng sū cọ́, dŭ sê
ẹ̄ụng chiáh-dẹ̀ng ció gì. [17] Uòng
ció ék-chiék gă-sĭ lọ̆h Iók-dáng ọ̀
biĕng gì bàng-iòng, diŏh tĭ-nièng
gì tù, lọ̆h Só-gák gâẹng Sặ-lé-
dâi dụ̆ng-găng[s]. [18] Ọ̆h-ciŏng-
uâng Sū-lọ̀-muòng cọ́ cī sạ̄ gă-sĭ,
só-mẹ̆k dīng dọ̆: iâ ng sáung sū
ẹ̄ụng gì dẹ̀ng niŏh-uâi dâẹng[t].
[19] Sū-lọ̀-muòng ẹ̄ụng cĭng-gĭng
cọ́ Siông-Dạ́ dâing sū ẹ̄ụng gì
gă-sĭ, cêu sê gĭng dàng[u], gâẹng
ĕng ciā bạ̀-siék biāng[a] gì dọ́h[b];
[20] nội-dâing sèng-dāu gì dĭng-dài[c],
gâẹng dĭng-cāng, ậ ciéu liê diēng
dĭng[d]; [21] ẹ̄ụng gĭng, cêu sê báik
liêng gì gĭng[e], cọ́ dĭng-cāng gì
huă, lièng dĭng-cāng gâẹng huōi-
cēng; [22] ẹ̄ụng cĭng-gĭng cọ́ gă-
dọ̆, buòng, hiŏng-siè gâẹng huōi-
diāng[g]: bô ẹ̄ụng gĭng cŏng ciā
dâing muòng, cé-séng-sū gì
muòng-siéng, gâẹng dâing gì
muòng-siéng.

Dạ̄ 5 Ciŏng.

Iọ́k-gôi gŏng diẹ̄ cé-séng-sū.

ỌH-CIŎNG-UÂNG Sū-lọ̀-
muòng cọ́ Ià-Huò-Huà dâing gì
gẹ̆ng uòng-cóng[a]. Sū-lọ̀-muòng
iâ ciŏng ĭ nòng-mâ Dâi-bĭk sū
hióng cọ́ séng-ŭk[b]; cêu sê gĭng
ngụ̀ng lièng ék-chiék gă-sĭ, dŭ bóng
lọ̆h Siông-Dạ́ dâing-diē gì kó lạ̄[c].
[2] Hụ̄ siŏh sì Sū-lọ̀-muòng huội-
cĭk Ī-sáik-liĕk cụ̆ diōng-lọ̄,
gâẹng gáuk ciĕ-puái gì diōng-lọ̄,
cêu sê Ī-sáik-liĕk gáuk cŭng-cŭk
gì cŭk-diōng, lọ̆h Ià-lô-sák-lēng[d]
ọ́i ciŏng Ià-Huò-Huà gì iók-gôi,
iù Dâi-bĭk siàng[e] cêu sê Sùng
siàng gŏng siông lì[g]. [3] Gó-chụ̄
dŏng chék nguŏk gì cáik-gĭ[h],
cẹ́ụng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng cệụ-cĭk
lọ̆h uòng hŭ-uái. [4] Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng diōng-lọ̄ gé-iòng lì, Lé-ê
nẹ̀ng cêu gŏng ciā gôi[i]. [5] Cié-
sĭ gâẹng Lé-ê nẹ̀ng ciŏng gôi,
lièng huôi-mŏk[k], gâẹng huôi-mŏk
sū iū séng gì gă-sĭ, dŭ gŏng siông
lì. [6] Sū-lọ̀-muòng uòng, gâẹng
cệụ-cĭk ĭ hŭ-uái gì Ī-sáik-liĕk
cẹ́ụng-nẹ̀ng, lọ̆h iók-gôi méng-
sèng, kĕk cêng sạ̄ ngù iòng hióng
cié[l], sáung iâ mậ cêng. [7] Cié-sĭ
ciŏng Ià-Huò-Huà gì iók-gôi,
gŏng gáu sū ệụ-bê gì sū-câi[m],
cêu sê diē nội-dâing cé-séng-sū
diē-sié[n], lọ̆h gĭ-lô-bĭng gì sĭk-â[o].
[8] Gĭ-lô-bĭng lọ̆h gôi gì ôi-chéụ
siông-sié, tăng kūi ĭ gì sĭk, ciā gĭ-

d Le. 1: 9, 13.
e C. 29: 4; 30: 19—21; 40: 31, 32. Hbl. 10: 22.
g C. 25: 9, 31—40. 1 Ld. 28: 19.
h C. 25: 31—40. Sg. 4: 1—14. Ms. 1: 12, 20.
i 1 L. 7: 48.
k 1 L. 6: 36.
l 1 L. 7: 29.
m 1 L. 7: 40, 45.
n 1 L. 7: 16, 41.
o 1 L. 7: 20.
p 1 L. 7: 27, 38, 43.
s 1 L. 7: 46.
t 1 L. 7: 47. 1 Ld. 22: 3, 14.
u C. 30: 1—3. 1 L. 7: 48.
a Le. 24: 5—9.
b C. 25: 23—30. 1 L. 7: 48.
c C. 25: 31—40. 2 Ld. 4: 7.
d C. 27: 20, 21. Le. 24: 1—4.
e Ib. 23: 10. 1 Bd. 1: 6, 7. Ms. 1: 15.
g 1 L. 7: 50.

a 1 L. 7: 51. 2 Ld. 7: 11; 8: 16. Pl. 1: 6.
b 2 S. 8: 11. 1 Ld. 26: 26, 27; 29: 3.
c 1 L. 7: 51.
d 1 L. 8: 1—11.
e 2 S. 6: 12—17.
g 2 S. 6: 2.
h Le. 23: 34—36. Msg. 29: 12. Sm. 16: 13—15. Nh. 8: 14—18.
i Msg. 4: 15. Sm. 31: 9. Ic. 3: 3, 6. 1 Ld. 15: 2, 11—15.
k 2 Ld. 1: 3.
l 2 S. 6: 13. 1 L. 8: 5. 1 Ld. 15: 26.
m 2 S. 6: 17.
n C. 26: 33, 34. 1 L. 6: 19. Sp. 68: 24; 132: 8. Hbl. 9: 3—5.
o C. 25: 20—22. Msg. 7: 89. 1 S. 4: 4. 2 S. 6: 2. 2 L. 19: 15. Sp. 80: 1; 99: 1. Isa. 37: 16.

lô-bĭng ciă guó gôi gâeng gôi gì
gáung[p]. 9 Ciā gáung[s] sê dòng, gó-
chṳ̄ gáung tàu iù iók-gôi ló chók
gáu séng-sū; nâ diŏh dâing ngiê-
dāu mậ káng-dék giéng: gáu
dăng gó diŏh hŭ-uái. 10 Ī-sáik-
liĕk cŭk chók Aĭ-gĭk ī-hâiu, Ià-
Huò-Huà diŏh Hộ-liĕk săng
gâeng ĭ lĭk iók[t] sì-hâiu, Mộ-sā
ciŏng lâng dói siŏh-bĭ[u] bóng gôi-
diē[a], dṳ̆ ciā bĭ ī-nguôi, gôi-diē dṳ̆
mộ bĕk nóh.
11 Hṳ̄ siŏh sì sū-iū gì cié-sĭ lộh
hŭ-uái, (cê-gă ī-gĭng táh-gáik
lāu[b], dŭ gêṳng-sèng hông-sêṳ[c], iâ
ng sê lùng băng; 12 chióng gộ
gì Lé-ê nèng Ā-sák, Hĭ-mâng, Ià-
tū-dóng[d], gâeng ĭ giăng liêng
hiăng-diê, dŭ sêṳng băh éu muài-
buó gì ĭ-siòng[e], kiê lộh dàng
dĕng biĕng, êṳng buăk, sáik, kìng,
cáuk-ngŏk, gâeng ĭ siŏh-dŏi gó ô
siŏh báh nê-sĕk ciáh cié-sĭ chuŏi
gáek[g]:) 13 cié-sĭ gé-iòng chók
séng-sū, chuŏi gáek gâeng chióng
gộ gì, ék-cạ̀ kṳ̆i siăng, siăng-ĭng
ậ hăk dèng-iông, cáng-mī găng-
siâ Ià-Huò-Huà[h]; gáuk-nèng
gâeng ciā chuŏi gáek, páh buăk,
liêng sāi gáuk cṳ̆ng ngŏk-ké gì,
dùng siăng cáng-mī Ià-Huò-Huà
gōng, Ià-Huò-Huà sê cé-siêng: Ĭ
gì ŏng còng gáu īng-uōng[i]: hṳ̄
siŏh sì cêu ô hùng chṳ̆ng-muāng
Ià-Huò-Huà gì dâing[k], 14 ĭng
ciā hùng gì iòng-gó, cié-sĭ mộ
dăng-dŏng kiê lạ̄ hông-sêṳ[l]: ĭng
Ià-Huò-Huà gì ìng-guòng[m]
chṳ̆ng-muāng Siŏng-Dá̤ gì dâing.

Dâ̤ 6 Ciŏng.

Sū-lộ-muòng cêṳk-hók báh-sáng. Ĭ hèng dâing bộ-cóng gì lạ̄.

HṲ̄ siŏh sì Sū-lộ-muòng gōng,
Ià-Huò-Huà báik-cèng gōng
buóh dêu lộh duâi ŭ-áng dṳ̆ng-
găng[a]. 2 Nguāi ī-gĭng kī lā
dâing[b] kêṳk Nṳ̄ dêu[c], có Nṳ̄ ĭng-
uōng gṳ̆-cêṳ gì sū-cāi[d]. 3 Uòng
méng cêu chiā-diŏng, tá̤ Ī-sáik-
liĕk huôi-cêṳng cêṳk-hók[e]: Ī-
sáik-liĕk huôi-cêṳng dṳ̆ kiê lạ̄[g].
4 Uòng gōng, Găi-dŏng cáng-
mī Ià-Huò-Huà[h] Ī-sáik-liĕk
Siŏng-Dá̤, ĭng Ĭ chói dọ̄i nguāi
nòng-mâ Dâi-bĭk sū gōng gì uâ[i],
Ĭ gì chiū hiêng-câi ô éng-ngiêng
lāu[k], Ĭ báik-cèng gōng, 5 Cêṳ
Nguāi dái Nguāi gì báh-sáng
chók Aĭ-gĭk guók sì-hâiu, Nguāi
lộh Ī-sáik-liĕk gáuk cié-puái
dṳ̆ng-găng, muôi-cèng gĕng-sŏng
lā siàng, sāi nèng ĭng Nguāi gì
miàng lộh hŭ-uái kī dâing[l]: iâ
muôi cèng gĕng-sŏng nèng có
Nguāi báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk
gì uòng[m]: 6 nâ dăng Nguāi ô
gĕng-sŏng Ià-lô-sák-lĕng[n], sāi
Nguāi gì miàng ậ lĭk diŏh hŭ-
uái[o]; bô gĕng-sŏng Dâi-bĭk
guāng-lī Nguāi báh-sáng Ī-sáik-
liĕk cŭk[p]. 7 Nguāi nòng-mâ
Dâi-bĭk báik-cèng gióh é, ĭng-ôi
Ià-Huò-Huà Ī-sáik-liĕk Siŏng-Dá̤
gì miàng kī dâing[s]. 8 Ià-Huò-
Huà gâeng nguāi nòng-mâ Dâi-
bĭk gōng, Nṳ̄ gé-iòng gióh é ĭng-
ôi Nguāi gì miàng kī dâing, nṳ̄
ciā é sê hộ gì: 9 nâ nṳ̄ mộ
dăng-dŏng kī ciā dâing; mì-dŭk
nṳ̄ chĭng-sĕng gì giăng dék-dék
ĭng Nguāi gì miàng kī ciā dâing[t].
10 Ià-Huò-Huà ô éng-ngiêng ĭ sū
gōng gì uâ[u]; ciéu ĭ sū éng-hṳ̄
gì[a], nguāi ô ciék-sṳ̆k nguāi nòng-
mâ Dâi-bĭk gì ôi, guāng-lī Ī-sáik-
liĕk cŭk, béng-chiā ĭng Ī-sáik-
liĕk Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
miàng, ī-gĭng kī ciā dâing.
11 Nguāi ô ciŏng ciā gôi bóng
lộh hṳ̄ diē, gôi diē ô Ià-Huò-Huà
gì iók, cêu sê Ià-Huò-Huà
gâeng Ī-sáik-liĕk nèng sū lĭk gì[b].

p 1 L. 8: 7.
s C. 25: 13, 14.
t C. 34: 27, 28. Sm. 4: 13. 1 Il. 11: 4. Hbl. 8: 9.
u C. 25: 21; 31: 18; 34: 1, 4, 28. Sm. 10: 2—5.
a C. 25: 16, 21. 2 Ld. 6: 11. Hbl. 9: 4.
b C. 19: 10, 11. Msg. 8: 21, 22. Isa. 52: 11.
c 2 Ld. 29: 31. Hbl. 10: 22.
d 1 Ld. 25: 1.
e Le. 16: 4. Sp. 132: 9, 16. Isa. 61: 10. Ms. 3: 4; 7: 9—15; 19: 8, 14.
g 1 Ld. 15: 24.
h Lm. 15: 5, 6.
i 1 Ld. 16: 34, 41. 2 Ld. 20: 21. Sp. 106: 1; 107: 1; 118: 1; 136: 1.
k C. 40: 34, 35. Le. 16: 2. Msg. 9: 15, 16[illegible] 1 [illegible]. 8: 10, 11.
l C. 40: 35. 1 L. 8. 11. 2 Ld. 7: 1, 2.
m C. 29: 43. Le. 9: 23, 24. Sp. 26: 8. Isa. 6: 1—4. Isg. 43: 1—5. Hg. 2: 7, 9. Ms. 15: 8; 21: 11.

---

a C. 19: 9; 20: 21. Le. 16: 2. Sm. 4: 11; 5: 22. 1 L. 8: 12—53. Sp. 18: 9, 11; 97: 2.
b 2 S. 7: 13.
c C. 25: 8. Sp. 26: 8.
d Sp. 68: 16, 132: 14.
e 2 S. 6: 18.
g 2 Ld. 7: 6. Nh. 8: 7. Mt. 13: 2.
h 1 Ld. 29: 10. Nh. 9: 5. Sp. 147: 1; 150: 6.
i 2 S. 7: 25, 28, 29.
k Msg. 23: 19. Io. 21: 45; 23: 14. 1 L. 8: 56. Lg. 21: 33.
l 2 S 7: 6, 7. 1 Ld. 17: 5, 6.
m 1 S. 8: 7; 10: 18, 19; 12: 12.
n 1 L. 14: 21. 2 Ld. 12: 13. Sp. 48: 1, 2; 78: 67, 68.
o C. 20: 24. Sm. 12: 5, 11; 16: 6, 11. Isl. 6: 12. Nh. 1: 9. Sp. 74: 7.
p 1 S. 16: 12, 13. 2 S. 7: 8. 1 Ld. 28: 4. Sp. 78: 70, 71. Sd. 13: 22.
s 2 S. 7: 2. 1 Ld. 28: 2. Sp. 132: 1—5.
t 2 S. 7: 5, 12, 13. 1 L. 5: 3, 5. 1 Ld. 28: 3, 6.
u 1 L. 8: 15, 20. 2 Ld. 6: 4.
a 1 Ld. 28: 5, 6.
b 2 Ld. 5: 10.

12 Sū-lò̤-muòng kiê lŏ̤h Ià-
Huò-Huà gì dàng sèng-dâiu[c],
dŏng Ī-sáik-liĕk huôi-cé̤ṳng
méng-sèng, liŏng bĕng chiū gṳ̄
kī[d]: 13 (ĭng Sū-lò̤-muòng ô cô̤
siŏh cô̤ gì dê̤ng dài, dòng ngô
chióh, kuák ngô chióh, gèng săng
chióh, bóng lŏ̤h iêng dṳ̆ng-găng;
dŏng-sì ĭ kiê diŏh ciā dài, cêu
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk huôi-cé̤ṳng méng-
sèng, kă-bók-tàu gôi lā̤[e], liŏng
bĕng chiū gṳ̄ kī hióng tiĕng.)
gōng, 14 Ià-Huò-Huà Ī-sáik-
liĕk Siông-Dá̤, tiĕng siông dê â
mò̤ bĕk ciáh Siông-Dá̤ ā̤ gâ̤ng
Nṳ̄ bī-piâng[g]; Nṳ̄ gì nù-chăi lŏ̤h
Nṳ̄ méng-sèng cêng sĭng hèng
sé̤ṳ[h], Nṳ̄ cêu bìng ciā iók siē
ŏng ké̤ṳk ĭ[i]: 15 Nṳ̄ sū éng-hṳ̄
Nṳ̄ nù-chăi nguāi nòng-mâ Dâi-
bĭk gì uâ, Nṳ̄ ô éng-ngiêng: Nṳ̄
chói sū gōng gì uâ, gĭng-dáng
ê̤ṳng chiū siàng-ciòng ciā dâi[k].
16 Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, Nṳ̄ báik-cèng sū éng-
hṳ̄ Nṳ̄ nù-chăi, nguāi nòng-mâ
Dâi-bĭk gì uâ, gōng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄
giāng-sŏng cŏng-bìng Nguāi gì
lŭk-huák, sá̤-nê giàng lŏ̤h Nguāi
méng-sèng chiông nṳ̄ siŏh-iông;
nṳ̄ cêu lŏ̤h Nguāi méng-sèng mâ̤
ciŏk hâiu-sé̤ṳ, ĭ táu-dā̤ ciék ôi
guāng-lī Ī-sáik-liĕk cŭk[l], dăng
giù Nṳ̄ cióu ciā uâ siĕ-hèng[m].
17 Dăng giù Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà, sāi Nṳ̄ dó̤i Nṳ̄
nù-chăi Dâi-bĭk sū gōng gì uâ â̤
éng-ngiêng.
18 Nâ Siông-Dá̤ cĭng-cĭng â̤
gâ̤ng nèng câ̤ dêu lŏ̤h dê siông
bā̤[n]? tiĕng gâ̤ng tiĕng-siông gì
tiĕng dŭ ng gáu ké̤ṳk Nṳ̄ gṳ̄-cê̤ṳ[o];
hò̤-huóng nguāi sū kī ciā dâing
nĭ! 19 Nâ giù nguāi Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà gé-niĕng Nṳ̄ nù-
chăi sū gì-giù dô̤-gó gì[p], tiăng
Nṳ̄ nù-chăi lŏ̤h Ciō méng-sèng
duâi siăng gì-dō̤ kŏng-giù gì uâ[s]:
20 Nṳ̄ báik-cèng éng-hṳ̄ gōng, Nṳ̄
gì miàng dék-dék lĭk diŏh ciā ôi-
ché̤ṳ[t], dăng nguông Nṳ̄ gì mĕk-
ciū nĭk-màng cióu-gó ciā dâing[u];
nguông Ciō tiăng Nṳ̄ nù-chăi
hióng ciā dâing sū gì-dō̤ gì uâ.
21 Nṳ̄ nù-chăi gâ̤ng Nṳ̄ báh-
sáng Ī-sáik-liĕk nèng hióng ciā
ôi-ché̤ṳ gì-dō̤[a] sì-hâiu, nguông Nṳ̄
tiăng ĭ gì-dō̤ gì uâ: nguông Nṳ̄
iù tiĕng-siông Nṳ̄ sū gṳ̄-cê̤ṳ gì
sū-câi tiăng ĭ[b]; tiăng gì sì-hâiu
nguông Nṳ̄ siá ĭ[c].
22 Iŏk-sṳ̄ nèng dáik cô̤i bĕk-
nèng, ô nèng sāi ciā dáik cô̤i gì
nèng, diŏh ciā dâing-diē lŏ̤h Ciō
dàng sèng huák-siē[d]: 23 nguông
Nṳ̄ iù tiĕng-siông tiăng, cêu lŏ̤h
Nṳ̄ nù-chăi dṳ̆ng-găng puáng-
duáng sê hĭ[e], cióu áuk nèng sū
hèng gì áuk huăk ĭ[g]; cióu hô̤
nèng sū hèng gì siêng siŏng ĭ[h].
24 Iŏk-sṳ̄ Nṳ̄ gì báh-sáng Ī-
sáik-liĕk nèng ĭng dáik-cô̤i Nṳ̄,
lŏ̤h siù-dĭk méng-sèng páh bāi[i];
ĭ iŏk-sṳ̄ bô gŭi diŏh Nṳ̄[k], nêng
Nṳ̄ gì miàng, hióng ciā dâing gì-
dō̤ kŏng-giù Nṳ̄[l]: 25 nguông Nṳ̄
iù tiĕng siông tiăng, siá Nṳ̄ báh-
sáng Ī-sáik-liĕk nèng gì cô̤i, sāi
ĭ bô diōng lĭ[m], gáu Nṳ̄ sū sé̤ṳ ĭ
lièng ĭ cū-cŭng gì dê[n].
26 Iŏk-sṳ̄ Nṳ̄ báh-sáng dáik
cô̤i Nṳ̄, sāi tiĕng có̤ âng, mò̤
dâung ṳ̄[o]; ĭ sêu Ciō cáik-bê[p],
hâiu hióng ciā ôi-ché̤ṳ gì-dō̤,
nêng Nṳ̄ gì miàng, huói-gāi ĭ gì
cô̤i[s]: 27 nguông Nṳ̄ iù tiĕng-
siông tiăng, siá Nṳ̄ nù-chăi,
gâ̤ng Nṳ̄ báh-sáng Ī-sáik-liĕk
nèng gì cô̤i, bô ciŏng ĭ sū găi-
dŏng giàng ciā hô̤ gì diô cī-diĕng
ĭ[t]; sāi ṳ̄ dâung lŏ̤h Nṳ̄ gì dê[u],
cêu sê Nṳ̄ sū sé̤ṳ Nṳ̄ báh-sáng
có̤ gĭ-ngiĕk gì dê.

c 1 L. 8: 22. d C. 17: 11, 12. Isl. 9: 5. Sp. 28: 2; 141: 2. Isa. 1: 15. e Sp. 95: 6. Di. 6: 10. Ihs. 3: 14. g C. 15: 11. Sm. 4: 39; 7: 9. 2 S. 7: 22. Sp. 71: 19; 95: 3. h C. 17: 1. 1 L. 2: 4; 3: 6. 2 L. 20: 3. i Sm. 7: 9, 12. Nh. 1: 5. Di. 9: 4. k 2 Ld. 6: 4. l 2 S. 7: 12—16. 1 L. 2: 4. Sp. 132: 11, 12. m 2 S. 7: 25. n C. 25: 8; 29: 46. Msg. 23: 21. Sp. 68: 18. Cn. 8: 31. Isa. 12: 6; 57: 15. Isg. 48: 35. Ing. 3: 21. Sh. 3: 15, 17. Sg. 2: 10. Mt. 1: 23. Ih. 1: 14. 2 G. 6: 16. Gls. 1: 27. o 2 Ld. 2: 6. Isa. 66: 1. 1 Il. 23: 24. Sd. 7: 49. p Cs. 19: 29; 30: 22. C. 2: 23, 25. 1 L. 8: 59. Sp. 9: 12. Sd. 10: 4. s Di. 9: 17—19. t Sm. 12: 11. 1 L. 5: 5; 8: 42; 9: 3. u Sm. 11: 12. 1 L. 9: 3. Sp. 33: 18. 1 Il. 24: 6. a 2 Ld. 20: 9. Di. 6: 10. b 1 Ld. 21: 26. 2 Ld. 7: 14. Sp. 102: 19, 20. Nh. 9: 27, 28. c Sp. 86: 5; 103: 3; 130: 4. Isa. 55: 7. 1 Ih. 1: 9. d C. 22: 10, 11. e Sm. 1: 17. 2 Ld. 19: 6. g Sp. 7: 11—13. h Sp. 18: 20, 24—26. i Le. 26: 14—17, 25. Sm. 28: 25. Ic. 7: 11, 12. k Le. 26: 39—41. Nh. 1: 8, 9. l Isl. 9: 5. Nh. 9: 1—3. m Sp. 106: 47. 1 Il. 3: 14, 15; 32: 37. Isg. 34: 12, 13; 36: 24. n Cs. 13: 15. C. 6: 8. Isg. 20: 41, 42. o Le. 26: 18—20. Sm. 11: 16, 17; 28: 15, 23, 24. Sp. 68: 6. 1 Il. 3: 2, 3; 5: 24, 25. Am. 4: 7, 8. Hg. 1: 9—11. p Cn. 3: 11, 12. Hbl. 12: 5—8. s Le. 26: 40, 41. Ib. 36: 8—10. Cn. 28: 13. Isa. 1: 16. Mk. 1: 15. t Sp. 25: 4, 5; 31: 8; 139: 24; 143: 8. Isa. 30: 21; 48: 17. 1 Il. 6: 16. u 1 Il. 14: 22. Isg. 34: 26. Sg. 10: 1.

[28] Guók nội hĕ̤k ngê̤ṳ diŏh gĭ-
huŏng[a], ŭng-ĭk[b], hĕ̤k dêu ké̤ṳk
hŭng páh páng[c], hĕ̤k gŭ-gō̤, hĕ̤k
ô̤ huòng-tê̤ng[d], chāu-māng; hĕ̤k
ô̤ siù-dĭk gŭng-ùi ĭ gīng-nội
siàng chiòng[e]; mò̤ lâung ngê̤ṳ
diŏh sié-nó̤h căi[g] sié-nó̤h bâ̤ng;
[29] iŏ̤k-sṳ̄ Nṳ̄ báh-sáng Ī-sáik-
liĕk cé̤ṳng-nê̤ng[h], hĕ̤k siŏh gā
nê̤ng[i], ā̤ hiēu-dék cê-gă gì chèu-
kṳ̄ iŭ-lê̤ṳ[k], chiū hióng ciā dâing
gṳ̄ kī, mò̤ lâung giù sié-nó̤h[l]
ciŏng-iông dō̤-gó̤[m]: [30] nguông
Nṳ̄ iù tiĕng-siông Nṳ̄ gṳ̆-cê̤ṳ gì
sū-câi tiăng ĭ, siá-miēng ĭ, Nṳ̄
báik gáuk-nê̤ng gì sĭng-sê̤ṳ[n], giù
Nṳ̄ ciéu ĭ sū có̤ ék-chiék gì dâi
bó̤ ĭ[o]; (ĭng mì-dŭk Nṳ̄ ā̤ hiēu-
dék sié-găng nê̤ng gì sĭng;)
[31] sāi ĭ-gáuk-nê̤ng siŏh sié nê̤ng
géng-ói Nṳ̄[p], cŏng-bìng Nṳ̄ gì
ciáng dô̤[s], lŏ̤h Nṳ̄ sū sé̤ṳ nguāi
cū-cŭng gì dê.

[32] Iŏk-sṳ̄ ô bĕk guók nê̤ng ng
sṳ̆k Nṳ̄ báh-sáng Ī-sáik-liĕk
cŭk[t], tiăng-giéng Nṳ̄ duâi miàng-
siăng[u], lièng Nṳ̄ sū chiŏng chók
duâi cài-nèng gì chiū[a], ĭng Nṳ̄
miàng gì iòng-gó, cê̤ṳ huông-dó̤i
lì̤[b]; hióng ciā dâing lā̤ gì-dō̤:
[33] nguông Nṳ̄ iù tiĕng-siông Nṳ̄
gṳ̆-cê̤ṳ gì sū-câi tiăng ĭ, ciéu ciā
bĕk guók nê̤ng sū kōng-giù gì
uâ siĕ̤ ké̤ṳk ĭ; sāi sié-siông uâng
guók gì báh-sáng, ā̤ báik Nṳ̄ gì
miàng[c], iâ géng-ói Nṳ̄[d], ŏ̤h Nṳ̄
báh-sáng Ī-sáik-liĕk nê̤ng siŏh-
iông, sāi ĭ-gáuk-nê̤ng ā̤ hiēu-dék
nguāi sū kī ciā dâing, sê ê̤ṳng
Nṳ̄ gì miàng miàng gì[e].

[34] Iók-sṳ̄ Nṳ̄ báh-sáng hông
Nṳ̄ chā̤-kiēng[g], mò̤ lâung kó̤ sié-
nó̤h ôi-ché̤ṳ, gâ̤eng siù-dĭk găṳ-
ciéng[h], hióng Nṳ̄ sū gēng-sōng gì
siàng, lièng hióng nguāi ĭng-ói
Nṳ̄ gì miàng sū kī̤ ciā dâing gì-
dō̤[i]: [35] nguông Nṳ̄ iù tiĕng-
siông tiăng ĭ gì-dō̤ kōng-giù gì
uâ̤, tā̤ ĭ sĭng-uŏng.

[36] Sié-siông dŭ muôi ô lă mò̤
huâng cô̤i gì nê̤ng[k], iŏk-sṳ̄ Nṳ̄
báh-sáng dáik-cô̤i Nṳ̄, Nṳ̄ gâ̤eng ĭ
sêu-ké[l], ciŏng ĭ hó ké̤ṳk siù-ìng[m],
siù-ìng cêu niăh ĭ gáu dĭk guók[n],
hĕ̤k huông hĕ̤k gê̤ṳng; [37] iŏk-
sṳ̄ ĭ-gáuk-nê̤ng lŏ̤h ĭ sêu niăh
kó̤ sū gáu gì dê-huŏng, huòi-sĭng
diōng é huói-cô̤i[o], lŏ̤h ĭ sèu niăh
kó̤ ciā siù-ìng gì dê kōng-giù Nṳ̄,
gōng, Nguāi-nê̤ng ô huâng-cô̤i,
nguāi ô buôi-ngĭk, ô hèng áuk[p];
[38] iŏk-sṳ̄ lŏ̤h ĭ sêu niăh kó̤ sū gáu
ciā siù-ìng gì dê, cêng-sĭng cêng-é
gūi-hŭk Nṳ̄[s], cêu hióng Nṳ̄ sū
sé̤ṳ ĭ cū-cŭng gì dê, gâ̤eng Nṳ̄ sū
gēng-sōng gì siàng, lièng nguāi
ĭng Nṳ̄ gì miàng[t] sū kī ciā dâing
gì-dō̤ Nṳ̄: [39] nguông nṳ̄ iù
tiĕng-siông Nṳ̄ gṳ̆-cê̤ṳ gì sū-câi
tiăng ĭ gì-dō̤ kōng-giù gì uâ, tā̤ ĭ
sĭng-uŏng; siá Nṳ̄ báh-sáng lŏ̤h
Nṳ̄ méng-sèng sū huâng gì cô̤i.

[40] Dăng giù nguāi Siông-Dá̤ gì
mĕk-ciŭ kŭi kī ciéu-gó[u], nguông
Nṳ̄ ngê lā̤ tiăng[a] lŏ̤h ciā ôi-ché̤ṳ
sū gì-dō̤ gì uâ. [41] Dăng nguông
Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤, gâ̤eng Nṳ̄
cài-nèng gì gôi kī lì[b], diē Nṳ̄ ăng
gṳ̆ gì sū-câi[c]: Ià-Huò-Huà Siông-
Dá̤ ā, nguông Nṳ̄ gì cié-sĭ sê̤ṳng
cīng-géu gì ŏng[d], Nṳ̄ gièng-sĭng
gì nê̤ng dŭ dáik Nṳ̄ gì ŏng duâi
huăng-hī[e]. [42] Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ ā, nguông Nṳ̄ mŏ̤h sāi
Nṳ̄ sū dù-iù gì nê̤ng méng chiă-
diōng siēu-lā̤: nguông Nṳ̄ gé-
niêng lŏ̤h Nṳ̄ nù-chài Dâi-bĭk sū
siĕ gì ŏng[g].

a Le. 26: 26. 2 S. 21: 1. Am. 4: 6. b Le. 26: 25. Sm. 28: 21, 27. 2 S. 24: 15. Am. 4: 10. c Am. 4: 9. Hg. 2: 17. d Sm. 28: 38, 39, 42. Am. 4: 9. e Sm. 28: 52—57. g 2 Ld. 20: 9. h Nh. 9: 1—3. i Nh. 1: 4-6. Isg. 22: 30. Di. 9: 3, 20. Mt. 6: 6. k Cn. 14: 10. l Ih. 14: 13, 14. m Lm. 8: 26. n 1 S. 16: 7. 1 Ld. 28: 9. Sp. 7: 9; 139: 1, 2, 23. Cn. 17: 3. Ih. 2: 25. Sd. 1: 24. o Sp. 18: 25, 26. 1 Il. 17: 10; 32: 19. p C. 20: 20. Sm. 6: 2. Sp. 130: 4. s Sm. 13: 4; 28: 9. Ic. 22: 5. Sp. 86: 11. Isg. 37: 24. t Isa. 56: 3, 6, 7. Ih. 12: 20, 21. Sd. 8: 27. u C. 15: 14, 15. Ic. 2: 10, 11. a C. 15: 6. Sm. 3: 24. Sp. 118: 16. Isa. 51: 9, 10. b Isa. 60: 4—10. c 1 S. 17: 46. 2 L. 19: 19. Sp. 67: 1, 2.

d Sp. 67: 7; 102: 15. Sh. 2: 11. e 1 L. 9: 3. g Msg. 31: 1—3. Ic. 6: 2—5; 8: 1, 2. Ss. 4: 6, 7; 6: 14. h Sm. 20: 1—4. i Msg. 10: 9. k Sp. 14: 1, 2; 130: 3; 143: 2. Dd. 7: 20. Isa. 64: 6. Lm. 3: 19, 23. Gl. 3: 22. Ng. 3: 2. 1 Ih. 1: 8, 10. l Sp. 78: 40, 41; 95: 10, 11. Isg. 16: 43, 58. m Ss. 2: 14. Sp. 78: 61. n Le. 26: 34, 44. Sm. 28: 36, 64. o Le. 26: 40, 41. p Nh. 1: 6, 7. Ib. 33: 27. Sp. 106: 6. Isa. 64: 6. Di. 9: 5. s Sm. 4: 29. 1 S. 7: 3. 1 Il. 29: 12—14. t Di. 6: 10. u Sm. 11: 12. 1 L. 9: 3. 2 Ld. 7: 15, 16. Nh. 1: 6. Sp. 34: 15. Isa. 37: 17. 1 Il. 24: 6. Di. 9: 18. 1 Bd. 3: 12. a 2 S. 22: 7. Sp. 10: 17; 130: 2. b Sp. 132: 8—10. c Sp. 68: 24. d 2 Ld. 20: 21. Sp. 30: 11; 132: 9, 16. Isa. 61: 10. Sg. 3: 3—5. e Sp. 13: 5; 35: 9; 51: 12. g Isa. 55: 3.

Dā̤ 7 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà ìng-guŏng chṳ̆ng-muāng séng dâ̤ing. Hèng bó̤-cóng gì lā̤ lièng siū cáik. Ià-Huò-Huà éng-hṳ̄ lièng gīng-gái.

SŪ-LŌ̤-MUÒNG gé-iòng gì-dō̤
uòng, cêu ô huōi iù tiĕng gáung
lō̤h lì, siĕu kó̤ ciā siĕu cié[a], lièng
ék-chiék gì cié; Ià-Huò-Huà gì
ìng - guŏng chṳ̆ng - muāng ciā
dâing[b]. 2 Ĭng Ià-Huò-Huà gì
ìng-guŏng chṳ̆ng-muāng Ià-Huò-
Huà gì dâing, gó-chṳ̄ cié-sĭ mò̤
dăng-dŏng diē Ià-Huò-Huà gì
dâing[c]. 3 Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nḛ̀ng
káng-giéng huōi gáung lō̤h lì, bô
káng-giéng Ià-Huò-Huà gì ìng-
guŏng diŏh dâing-diē; cêu lō̤h
puŏ-huà-siŏh gì ôi-ché̤ṳ, méng
pók dê-dău gôi bái, cé̤ṳk-siâ Ià-
Huò-Huà, gōng, Ciō sê cé-siêng;
Ĭ gì ìng-cṳ̄ còng gáu īng-uōng[d].
4 Uòng gâe̤ng cé̤ṳng báh-sáng
cêu hióng cié lō̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 5 Sū-lō̤-muòng uòng
hióng ngù lâng uâng lâng chiĕng
tàu, iòng sĕk-nê uâng tàu, có̤ cié-
sḛ̄ṳ. Ō̤h-ciŏng-uâng uòng gâe̤ng
cé̤ṳng báh - sáng hèng Ià-Huò-
Huà dâing bó̤-cóng gì lā̤[e]. 6 Cié-
sĭ gáuk-nḛ̀ng dŭ kiê lā̤, siū ĭ cék-
hông[g]; Lé-ê nḛ̀ng iâ ciŏng-uâng,
ē̤ṳng Dâi-bĭk uòng sū cō̤ cé̤ṳk-siâ
Ià-Huò-Huà gì ngŏk-ké[h], bìng
Dâi-bĭk sū gá ĭ gì uâ[i], chĭng-cáng
Ià-Huò-Huà, ĭng Ĭ ìng-cṳ̄ còng
gáu īng-uōng: cié-sĭ lō̤h gáuk-
nḛ̀ng méng-sèng chuŏi gáe̤k[k]; Ī-
sáik-liĕk cé̤ṳng-nḛ̀ng iâ kiê lā̤.
7 Sū-lō̤-muòng ciŏng Ià-Huò-Huà
dâing sèng-iêng dṳ̆ng-găng gì dê,
hṳ̆ng-biék có̤ séng[l]; lō̤h hŭ-uái
hióng siĕu cié, gâe̤ng siâ-ŏng cié
sĕng-hé̤ṳk gì iù: ĭng Sū-lō̤-muòng
sū cō̤ gì dḛ̄ng-dàng[m] kák nâung,
mā̤ bā̤-dék hṳ̄ sā̤ siĕu cié, só cié,
gâe̤ng iù.
8 Dŏng-sì Sū-lō̤-muòng gâe̤ng
Ī-sáik-liĕk duâi huôi cé̤ṳng-nḛ̀ng,
cêu sê cé̤ṳ Hăk-muăk[n] gáu Ăi-
gĭk ō̤[o] sū-iū gì nḛ̀ng, dŭ siū cáik-
gĭ chék nĭk[p]. 9 Dā̤ báik nĭk
gáuk-nḛ̀ng siék lā duâi huôi: tā̤
ciā dàng hèng bó̤-cóng gì lā̤[s], siū
cáik-gĭ chék nĭk, bô siū ṳ̀-siòng
gì cáik - gĭ chék nĭk. 10 Gáu
chék nguŏk nê-sĕk săng nĭk,
uòng sāi báh-sáng diōng kó̤ gáuk-
nḛ̀ng gì dióng-bùng, báh-sáng gé-
niêng Ià-Huò-Huà hióng Dâi-bĭk
gâe̤ng Sū-lō̤-muòng, lièng ĭ gì
báh-sáng Ī-sáik-liĕk nḛ̀ng, sū siĕ
gì ŏng dŭ lŏk-é huăng-hī.
11 Ō̤h-ciŏng-uâng Sū-lō̤-muòng
kī uòng Ià-Huò-Huà gì dâing,
lièng uòng gì gṳ̆ng-uōng: huàng
ĭ sū ó̤i có̤ lō̤h Ià-Huò-Huà gì
dâing, gâe̤ng cê-gă gì gṳ̆ng-uōng,
dŭ sông-é dáik lé-iáh siàng-cêu[t].
12 Ià-Huò-Huà màng-buŏ hiēng-
hiêng lō̤h Sū-lō̤-muòng, gâe̤ng ĭ
gōng, Nguāi ô tiăng-giéng nṳ̄ gì-
dō̤ gì uâ[u], gēng-sōng ciā ôi-ché̤ṳ[a]
có̤ cié-sḛ̄ṳ gì dâing[b]. 13 Iŏk-sṳ̄
Nguāi sāi tiĕng găng - âng mò̤
dâung ṳ̄, hḛ̆k mêng huòng-tḛ̀ng
siăh dê sū chók-sāng gì nó̤h, hḛ̆k
sāi ŭng - ĭk gáung lō̤h Nguāi
báh-sáng dṳ̆ng - găng[c]; 14 iŏk-
sṳ̄ ciā báh-sáng, cêu sê miàng có̤
Nguāi gì báh-sáng[d], lō̤h Nguāi
méng-sèng kiĕng-hṳ̄ gì-dō̤, kōng-
giù Nguāi[e], bô huói-gāi ĭ gì cō̤i[g];
Nguāi dék - dék iù tiĕng - siông
tiăng[h], siá ĭ gì cō̤i[i], ĭ-dê ĭ gì dê.
15 Nguāi gì mĕk-ciŭ dék-dék kŭi
kī cióu-gó, Nguāi gì ngê dék-dék
tiăng ciā ôi-ché̤ṳ gì gì-dō̤[k]. 16 Ĭng
Nguāi dăng ī-gĭng gēng - sōng
ciā dâing, hṳ̆ng - biék có̤ séng[l],
sāi Nguāi miàng īng - uōng gṳ̄
lō̤h ciā dâing[m]: Nguāi gì mĕk-
ciŭ, Nguāi gì sĭng dék-dék sì-
siòng lō̤h hŭ-uái[n]. 17 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄
hèng-dông lō̤h Nguāi méng-sèng[o],
ō̤h nṳ̄ nòng-mâ Dâi - bĭk siŏh-

a Le. 9: 24. Ss. 6: 21. 1 L. 18: 38. 1 Ld. 21: 26. b C. 29: 43; 40: 34. 1 L. 8: 10, 11. 2 Ld. 5: 13, 14. Sp. 26: 8. Isa. 6: 1—4. Isg. 43: 4, 5. c C. 40: 35. 2 Ld. 5: 14. d 1 Ld. 16: 41. 2 Ld. 5: 13; 20: 21. Sp. 136: 1. e Msg. 7: 10, 11. 1 L. 8: 62, 63. Isl. 6: 16, 17. g 1 Ld. 23: 13. h 1 Ld. 15: 16. Sp. 92: 3; 150: 3—5. i 2 S. 23: 1. k 1 Ld. 15: 24. 2 Ld. 5: 12. l 1 L. 8: 64. m 2 Ld. 4: 1. n Msg. 34: 8. Ic. 13: 5. Ss. 3: 3. o Cs. 15: 18. Msg. 34: 5. Ic. 13: 3. p Le. 23: 34. 2 Ld. 5: 3. s Msg. 7: 10, 11. t Cs. 39: 2, 3, 23. Sm. 28: 12; 29: 9. Ic. 1: 7, 8. 1 L. 2: 3. Sp. 1: 3; 128: 2. u 2 L. 20: 5. Sp. 10: 17; 66: 19; 116: 1, 2. a Sm. 12: 5. b 2 Ld. 2: 6. c 2 Ld. 6: 26, 28. d C. 32: 11; 33: 13. Le. 26: 12. Sm. 9: 29. 1 L. 8: 51. 1 Il. 11: 4; 14: 9. Isg. 34: 30. Di. 9: 19. e Ing. 2: 12, 13. Ng. 4: 10. g Cn. 28: 13. Isa. 1: 16; 55: 7; 57: 15. Mk. 1: 15. Lg. 24: 47. h 2 Ld. 6: 27, 30.

i 1 Ih. 1: 9. 1 L. 8: 29. k 2 Ld. 6: 40. l Isg. 43: 12. 1 G. 3: 17. m Sm. 12: 5. n Sm. 11: 12. 1 L. 9: 3. Sp. 132: 13, 14. o C. 17: 1. 1 L. 8: 25; 9: 4.

iông[p], bìng Nguāi ék-chiék gì
mêng-lêng kọ́ cọ́, gīng-siū Nguāi
gì giĕ-gṳ̄, huák-dô[s]; 18 Nguāi cêu
dék-dék lĭk diâng nṳ̄ gì guók
ôi, bìng Nguāi báik-cèng gâeng
nṳ̄ nòng-mâ Dâi-bĭk sū lĭk gì
iók[t], gōng, Nṳ̄ dék-dék mạ̄ ciŏk
hâiu-iô, ciék nṳ̄ gì ôi, guāng-
lī Ī-sáik-liĕk cŭk[u].
19 Nṳ̄-nèng iŏk-sṳ̄ buôi Nguāi,
ké Nguāi sū sẹ́ụ nṳ̄ gì gái-mêng,
huák-dô[a], kọ́ hông-sẹ́ụ gôi bái
bĕk ciáh siông-dạ́: 20 Nguāi
cêu dék-dék liêng gṳ̄ng, dụ̄ gáuk-
nèng liê Nguāi sū sẹ́ụ kẹ́ụk ĭ
gì dê[b]; Nguāi báik-cèng ĭng
Nguāi miàng sū hŭng-biék cọ́
séng gì dâing, iâ buóh ké kọ́[c]
liê Nguāi méng-sèng, sāi ciā
dâing lọ̆h uâng guók dụ̄ng-găng
cọ́ uâ-tàu, kẹ́ụk nèng gĭ-chiéu[d].
21 Ciā dâing chūi-iòng dīng
gèng, téng ĭ gĭng-guó gì nèng
dék-dék cháuk-ngáuk[e], gōng, Ià-
Huò-Huà ciōng-uâng káng-dâi
ciā dê gâeng ciā dâing, sê ĭng
sié-nọ́h iòng-gó nĭ[g]? 22 Nèng
cêu buóh éng gōng, Sê ĭng ciā
dê gì báh-sáng ké kọ́ ĭ cū-cūng
gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, cêu
sê cā-nĭk īng-dộ ĭ chók Ăi-gĭk
guók gì, bô chĭng-gệụng bĕk
ciáh siông-dạ́, gôi-bái hŭk-sệụ
ĭ: gó-chū Ià-Huò-Huà gáung
cī sạ̄ gì căi lọ̆h ĭ lạ̄.

Dạ̄ 8 Ciōng.

Sū-lọ̀-muòng sū hèng gì dâi.

SŪ-LỌ̀-MUÒNG kī Ià-Huò-
Huà gì dâing, gâeng uòng gì
gṳ̄ng-uōng, guó nê-sĕk nièng, cī
lâng cộ ciáh uòng-cóng[a], 2 Sū-
lọ̀-muòng cêu cái kī Hĭ-làng sū
gūi kẹ́ụk Sū-lọ̀-muòng gì siàng[b],
sāi Ī-sáik-liĕk nèng dêu lọ̆h hŭ-
uái.
3 Sū-lọ̀-muòng kọ́ Hăk-muăk-
sộ-bă páh iàng ciā siàng. 4 Lọ̆h
kuōng-iā kī Dăk-muó siàng[c],
lièng lọ̆h Hăk-muăk kī cọ́
hū-kó gì siàng. 5 Bô kī siông
Báik-huò-lùng, â Báik-huò-lùng[d]
cọ́ giĕng-gó gì siàng[e], dŭ sê ô
siàng-chiòng, ô muòng gâeng
muòng-gòng; 6 bô kī Bă-lăk
lièng Sū-lọ̀-muòng sū-iū hū-kó gì
siàng, ăng-dóng chiă gì gáuk
siàng, gâeng mā-bĭng gì siàng,
lièng kī huàng Sū-lọ̀-muòng sū
ói kī lọ̆h Ià-lô-sák-lēng, lọ̆h
Lé-bă-nâung săng, Ī-gĭk lọ̆h
uòng sū guāng tŭng guók gì dê-
huòng[g].
7 Guók-nội sū diông gì Háik
nèng, Ā-mọ̀-lī nèng, Bī-lī-sạ̄ nèng,
Hĭ-ê nèng, Ià-buó-sệụ nèng, ĭ ng
sŭk diŏh Ī-sáik-liĕk cŭk;
8 Ī-sáik-liĕk nèng muôi cêng
miĕk ĭ, ĭ giāng-sōng ī-hâiu gó
diŏh ciā dê-huòng[h], Sū-lọ̀-muòng
cêu puái ĭ cẹ́ụng-nèng cọ́ gĕng
hŭk-sệụ gáu dăng[i]. 9 Sū-lọ̀-
muòng dŭ ng puái Ī-sáik-liĕk
nèng hŭk-sệụ cọ́ gĕng[k]; ĭ nâ cọ́
Sū-lọ̀-muòng gì bĭng-sệụ, ciōng-
gṳ̄ng, gâeng chiă-bĭng-diōng, mạ̄-
bĭng-diōng. 10 Sū-lọ̀-muòng ô
lâng báh ngô-sĕk nèng cọ́ dók
gĕng, guāng ciā cọ́ gĕng gì báh-
sáng[l].
11 Sū-lọ̀-muòng dái Huák-lọ̄ gì
cṳ̄-niòng-giāng, cệụ Dâi-bĭk gì
siàng, buāng diē Sū-lọ̀-muòng sū
tạ́ ĭ kī gì gṳ̄ng-uōng[m]: Sū-lọ̀-
muòng gōng, Nguāi gì chă̤ ng-
tẹ̆ng dêu lọ̆h Ī-sáik-liĕk uòng
Dâi-bĭk gì gṳ̄ng-uōng, ĭng Ià-
Huò-Huà gì gôi sū gáu gì ôi-chẹ́ụ
dŭ siàng cọ́ séng[n].
12 Hṳ̄ siŏh sì Sū-lọ̀-muòng lọ̆h
Ià-Huò-Huà dàng siông, cêu sê
lọ̆h lòng méng-sèng sū kī gì dàng
siông-sié, hióng siĕu cié kẹ́ụk Ià-
Huò-Huà, 13 dŭ bìng Mọ̀-sặ gì
mêng, muōi nĭk hióng sū găi-
dòng hióng gì cié[o], bô lọ̆h ăng-
sék nĭk[p], chĕ̤-ék nĭk[s], gâeng muōi
nièng dụ̄ng-găng săng cáik[t],
cêu sé dụ̄-gáu cáik[u], chék-chék-

p 1 L. 11: 4, 6, 38; 14: 8; 15: 3, 5.
s 1 L. 2: 3, 4; 3: 14.
t 2 S. 23: 5. Sp. 89: 28. Isa. 55: 3. Sd. 13: 34.
u 2 S. 7: 12—16. 1 L. 2: 4. 1 Ld. 22: 10. Sp. 132: 11, 12.
a Le. 26: 14-16. Sm. 28: 15. 2 S. 7: 14. Sp. 89: 30—32.
b Le. 26: 33. Sm. 4: 25, 26. 2 L. 17: 20—23; 25: 21.
c 2 L. 25: 9. Isa. 64: 11. 1 Il. 7: 14.
d Sm. 28: 37. Sp. 44: 13, 14. 1 Il. 24: 9; 25: 9.
e 1 Il. 19: 8.
g Sm. 29: 24-26. 1 Il. 22: 8, 9.

a 1 L. 6: 37, 38; 7: 1.
b 1 L. 9: 11—13.
c 1 L. 9: 18.
d Ic. 16: 3; 21: 22. 1 L. 9: 17.
e 2 Ld. 17: 12; 26: 9.
g 1 L. 9: 19.
h Ic. 15: 63; 17: 12. Ss. 1: 21, 27, 29, 30, 35.
i Cs. 9: 25, 26. Ic. 9: 23. 1 L. 9: 21. Isl. 2: 58; Nh. 7: 57; 11: 3.
k Le. 25: 39-46. Nh. 5: 5—9. 1 Il. 34: 8—17.
l 1 L. 9: 23.
m 1 L. 3: 1; 7: 8; 9: 24.
n C. 29: 43.
o C. 29: 38. Msg. 28: 3.
p Msg. 28: 9.
s Msg. 28: 11.
t C. 23: 14; 34: 23. Sm. 16: 16.
u C. 23: 15. Le. 23: 6—8. Msg. 28: 17—25. Sm. 16: 3—8, 16.

nĭk cáik[a], diŏng-inŏk cáik[b] hióng
cié.
[14] Bô ciéu Ĭ nòng-mâ Dâi-bĭk
sū diâng gì liê, puái diâng cié-sĭ
lùng-bāng gì cék-sê̤ṳ[c]; bô sāi Lé-ê
nê̤ng gáuk siū cék-hông[d], cáng-mī
Ià-Huò-Huà[e], muōi nĭk lŏh cié-sĭ
méng-sèng, dŏng sū éng-găi dŏng
gì cék-sê̤ṳ: bô sāi guāng muòng
gì ciéu lùng băng[g], gáuk-nê̤ng siū
sū găi-dŏng siū gì muòng; cuòi
dŭ sê Ià-Huò-Huà gì nù-bŭk
Dâi-bĭk sū hŭng-hó gì. [15] Uòng
sū hŭng-hó gáuk cié-sĭ, lièng Lé-
ê nê̤ng, hĕ̤k siū hū-kó, hĕ̤k dŏng
bĕk nó̤h gì hông-sê̤ṳ, ĭ-gáuk-nê̤ng
dŭ mò̤ ùi-buôi.
[16] Sū-lò̤-muòng kĭ Ià-Huò-Huà
gì dâing, gáu dé̤ṳk gĭ lièng gáu
uòng-cóng gì nĭk-cī, ék-chiék
gê̤ng-hŭ dŭ có̤ siàng. Ŏ̤h-ciŏng-
uâng Ià-Huò-Huà gì dâing dŭ
ciòng-bê[h].
[17] Hṳ̄ siŏh sì Sū-lò̤-muòng kó̤
Ī-dŭng dê, hāi biĕng gì Ī-sùng-
giă-biĕk[i], lièng Ī-lṳ̆k. [18] Hì-làng
ciŏng sùng, gâe̤ng sṳ̆k-sék hāi la̤
gì nê̤ng; táuk sìng-cṳ̄ sáe̤ng Sū-
lò̤-muòng, gáuk-nê̤ng gâe̤ng Sū-
lò̤-muòng gì nù-chāi ca̤ gáu Ŏ̤-hĭ,
lŏ̤h hŭ-uái dáik gĭng lĕ̤k-sĕk
chék uâng ngô chiĕng liŏng, ŏng
lì ké̤ṳk Sū-lò̤-muòng uòng[k].

Dā̤ 9 Ciŏng.

Sê-bă nṳ̄-uòng lì giéng Sū-lò̤-muòng. Sū-lò̤-muòng gì bó-cé̤ṳk, dé-hiê, lièng guòng-báng.

SÊ-BĂ[a] nṳ̄-uòng tiăng-giéng
Sū-lò̤-muòng gì miàng-siăng[b], cêu
lì Ià-lô-sák-lĕng, ê̤ung ó̤-miêu gì
uâ[c] ché muóng Ĭ, gṳ̆ng nṳ̄-uòng
gáu Ià-lô-sák-lĕng gì nê̤ng cêng
sa̤, bô ô lŏk-dò̤ mâi cêng sa̤ uòng-
gĭng, gâe̤ng hiŏng-lâiu, lièng bō̤-
siŏh: Ĭ lì giéng Sū-lò̤-muòng
uòng, cêu ciŏng sĭng-diē sū siŏng
gì é dŭ gâe̤ng Sū-lò̤-muòng gŏng.
[2] Sū-lò̤-muòng ciéu Ĭ sū muóng gì
uâ dŭ éng Ĭ: iâ mò̤ siŏh guó ng
kŭi-ga̤ ké̤ṳk Ĭ tiăng[d]. [3] Sê-bă
nṳ̄-uòng giéng Sū-lò̤-muòng gì
dé-hiê[e], bô káng-giéng Ĭ sū kī gì
gṳ̆ng-uōng, [4] lièng dó̤h la̤ sū
siăh gì ngàu-cuâng[g], gâe̤ng la̤ sô̤i
gì sìng-cṳ̄, lièng kiê la̤ sê̤ṳ-hâiu
gì nù-chāi, gâe̤ng gáuk-nê̤ng gì Ĭ-
hŭk; lièng céng ciū gì guăng,
gâe̤ng Ĭ gì Ĭ-hŭk; lièng uòng
siŏng kó̤ Ià-Huò-Huà dâing gì
diô[h]; nṳ̄-uòng sĭng la̤ cêu duâi
cháuk-ngáuk, hùng bók hô-ta̤.
[5] Cêu gâe̤ng uòng gŏng, Nguāi
diŏh buŏng guók tiăng-giéng nṳ̄
sū có̤ gì dâi, gâe̤ng nṳ̄ dé-hiê, ciā
uâ sê cĭng-sĭk gì. [6] Nguāi báik-
cèng ng séng ciā uâ, dīng nguāi lì
chĭng-ngāng káng-giéng[i]: nguāi
ciáh hiēu-dék nṳ̄ duâi dé-hiê gì
siŏh buáng, nê̤ng gó muôi gâe̤ng
nguāi gŏng: ĭng nṳ̄ iàng guó
nguāi sū tiăng-giéng gì hŭng-
sĭng. [7] Nṳ̄ gì sìng-cṳ̄ ô hók, nṳ̄
gì nù-chāi sì-siòng kiê diŏh nṳ̄
méng-sèng[k], tiăng nṳ̄ dé-hiê gì
uâ ô hók[l]. [8] Găi-dŏng cáng-mī
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[m],
ĭng Ĭ huăng-hī nṳ̄, sāi nṳ̄ sô̤i Ĭ
gì ôi ta̤ nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà có̤ uòng: nṳ̄ gì Siông-Dá̤
tiáng Ī-sáik-liĕk cṳ̆k[n], ói dòng-
giū giĕng-lĭk Ĭ, gó-chṳ̄ lĭk nṳ̄
có̤ Ĭ gì uòng, sāi nṳ̄ bīng-gṳ̆ng
puáng-duáng[o].
[9] Nṳ̄-uòng iâ ciŏng uòng-gĭng
sĕk-báik uâng liŏng, gâe̤ng dīng
sa̤ hiŏng-lâiu lièng bō̤-siŏh sáe̤ng
uòng[p]: Sê-bă nṳ̄-uòng sū sáe̤ng
Sū-lò̤-muòng uòng gì hiŏng-lâiu,
iù-lài muōi ô ciŏng-uâng gì. [10] Hì-
làng gì nù-chāi, gâe̤ng Sū-lò̤-
muòng gì nù-chāi, iù Ŏ̤-hĭ ŏng
gĭng lì[s], iâ ŏng lì tàng-hiŏng-
mŭk[t] gâe̤ng bō̤-siŏh. [11] Uòng
ê̤ung ciā tàng-hiŏng-mŭk có̤
làng-găng lŏ̤h Ià-Huò-Huà gì
dâing, lièng uòng gì gṳ̆ng-uōng,
iâ tá chióng sĭ gì nê̤ng có̤ kìng
gâe̤ng sáik: lŏ̤h Iù-tái guók

a Le. 23: 15—21.
Msg. 28: 26—31.
Sm. 16: 9—11, 16.
b Le. 23: 33—43.
Msg. 29: 12—38.
Sm. 16: 13—15.
c 1 Ld. 24: 1—19.
d 1 Ld. 24: 20—31.
e 1 Ld. 25: 1—8.
g 1 Ld. 26: 1—19.
h Ihs. 2: 20, 21; 4: 12, 13. 1 Bd. 2: 5.
i Msg. 33: 35. Sm. 2: 8. 1 L. 9: 26; 22: 48.
k 1 L. 9: 27, 28. 2 Ld. 9: 10, 13.

a 1 L. 10: ciòng. Mt. 12: 42. Lg. 11: 31.
b 1 L. 4: 29—34.
c Cn. 1: 1—6.
d 1 Ih. 2: 20, 27.
e 1 L. 3: 12. Dd. 1: 16.
g 1 L. 4: 22, 23.
h 2 L. 16: 18.
i Ib. 42: 5. Sp. 48: 8.
Ib. 4: 41, 42.
k Sp. 41: 12; 140: 13.
l Cn. 8: 34.
Isa. 50: 4.
m 1 L. 5: 7.
n Sm. 7: 8; 10: 15.
o 2 S. 8: 15; 23: 3. Sp. 72: 2. Cn. 8: 15.
p Sp. 72: 10, 15.
s 2 Ld. 8: 18.
t 2 Ld. 2: 8.

cụ̈ng-lài dŭ mọ̈ káng-giéng ciŏng-
nâng gì tàng-hiŏng-mŭk. 12 Sū-
lọ̈-muòng uòng ciéu Sê-bă nṳ̄-
uòng sū sáẹng lì gì nóh, ẹ̈ụng lạ̈-
ŭk huàng-géng ĭ, lêng-nguôi
ciŏng huàng nṳ̄-uòng sū giù
gì, dŭ sáẹng kẹ́ụk ĭ. Nṳ̄-uòng
gâẹng ĭ sìng-cṳ̄ cêu diōng kọ́
buōng guók.

13 Sū-lọ̈-muòng muôi nièng sū
dáik gì gĭng gẹ̈ụng-cūng gāu-sĕk
gāu uâng gāu chiĕng liōng[a];
14 gó ô káh-siŏng gâẹng huáng-mậ
huó-ŭk gì nẹ̈ng sū ông lì gì:
Ā-lá-báik gáuk uòng, gâẹng guók
nội gì cūng-dók, iâ ông gĭng
ngụ̀ng kẹ́ụk Sū-lọ̈-muòng. 15 Sū-
lọ̈-muòng ẹ̈ụng chẹ́ụ sáik gì gĭng,
páh duâi dìng-bạ̀ lâng báh miêng:
muōi miêng gì dìng-bạ̀ ẹ̈ụng gĭng
săng báh liōng. 16 Bô ẹ̈ụng chẹ́ụ
sáik gì gĭng páh siēu dìng-bạ̀
săng báh miêng; muōi miêng gì
dìng-bạ̀, ẹ̈ụng gĭng siŏh báh ngô-
sĕk liōng: uòng ciŏng ciā dìng-
bạ̀[b] dŭ bóng diŏh Lé-bă-nâung
lìng-mŭk gì gṳ̆ng[c]. 17 Uòng bô
ẹ̈ụng chiông-ngà cọ́ duâi bọ̄-cộ[d],
dŭ kĕk cĭng-gĭng bău lạ̄. 18 Bọ̄-
cộ ô lẹ̆k cèng giĕ-cộ, lièng gĭng gì
kă-dâing gâẹng bọ̄-cộ hăk siŏh-
dŏi, liōng bĕng ô kọ́ chiū, gẹ̈ụng
liōng bĕng kọ́ chiū ô lâng tàu săi
kiê lạ̄. 19 Lẹ̆k cèng giĕ-cộ siông-
sié, bô ô sĕk-nê tàu gì săi kiê
diŏh liōng bòng: lọ̆h gáuk guók
dṳ̆ng-găng dŭ muôi cọ́ ciŏng-uâng
gì bọ̄-cộ. 20 Sū-lọ̈-muòng uòng
sū ẹ̈ụng ĭng-chiók gì gă-sĭ dŭ sê
gĭng gì[e], diŏh Lé-bă-nâung lìng-
mŭk gì gṳ̆ng, sū-iū gì gă-sĭ dŭ sê
cĭng-gĭng gì: dŏng Sū-lọ̈-muòng
sì-hâiu, nẹ̈ng ng káng-dâẹng ciā
ngụ̀ng. 21 Ĭng uòng ô sùng
gâẹng Hĭ-làng gì nù-chài cạ̀ kọ́
Dâi-sék[g]: ciā Dâi sék gì sùng
săng nièng diōng siŏh huòi, ông
lì gĭng, ngụ̀ng, chiŏng-ngà, uòng
gàu, gâẹng kūng-chiók.

22 Sū-lọ̈-muòng uòng gì dé-hiê
gâẹng huó-cài iàng guó tiĕng-â
liĕk uòng[h]. 23 Siông-Dạ́ sẹ́ụ Sū-
lọ̈-muòng sĭng-diē ô dé-hiê, gó-
chṳ̄ tiĕng-â liĕk uòng dŭ lì, ọ́i
giéng Sū-lọ̈-muòng gì méng[i],
tiăng ĭ dé-hiê gì uâ[k]. 24 Nièng-
nièng gáuk-nẹ̈ng cíéu sū diâng gì
só céng-góng lạ̄-ŭk[l], cêu sê gĭng
ngụ̀ng gì gă-sĭ, ĭ-hŭk, bĭng-ké,
hiŏng-lâiu, mā gâẹng lọ̈. 25 Sū-lọ̈-
muòng ô mā-bùng sé chiĕng
găng[m], ăng-dóng mā gâẹng
ciéng-chiă, ô mạ̄-bĭng siŏh
uâng lâng chiĕng, dŭ bóng lọ̆h
còng chiă gì gáuk siàng, lièng
lọ̆h Ià-lô-sák-lēng diŏh uòng hŭ-
uái. 26 Sū-lọ̈-muòng guāng-lī
cẹ́ụng liĕk uòng[n], cẹ̄ụ ọ̈ biĕng
gáu Hĭ-lé-sẹ̄ụ gì dê, lièng gáu Aĭ-
gĭk gì gīng-gái[o]. 27 Uòng diŏh
Ià-lô-sák-lēng sāi ngụ̀ng chiông
siŏh-tàu hṳ̄ sậ, sāi báik-hiŏng-
mŭk chiông bàng-iòng gì sŏng-
chéu hṳ̄ sậ[p]. 28 Ô nẹ̈ng iù Aĭ-
gĭk gâẹng liĕk guók tạ́ Sū-lọ̈-
muòng kĕng mā-pék lì[s].

29 Gì-ụ̀ Sū-lọ̈-muòng sṳ̄-cṳ̆ng
sū hèng gì sẹ̄ụ, dŭ cái diŏh siĕng-
dĭ Nā-dăng gì cṳ̆, gâẹng Sê-lọ̈ nẹ̈ng
Ā-hĭ-ngā[t] ẹ̈ụ-ngiòng gì cṳ̆, lièng
siĕng-giéng Ĭk-dọ̆[u] sū lâung Nạ̀-
báik gì giāng Ià-lọ̈-pọ́-áng mẹ̆k-sê
gì cṳ̆. 30 Sū-lọ̈-muòng lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng cọ́ Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-
nẹ̈ng gì uòng sé-sĕk nièng[a].
31 Sū-lọ̈-muòng gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀
káung (hẹ̆k huăng-ĭk gūi ĭ liĕk-
cū â ùng dẹ̆ng), cêu muài lọ̆h ĭ
nòng-mâ Dâi-bĭk gì siàng: ĭ
giāng Lọ̈-pọ̄-áng[b] ciék ĭ gì ôi cọ́
uòng.

Dạ̄ 10 Ciŏng.

Lọ̈-pọ̄-áng ciék ôi. Bìng mọ̈ dé-hiê nẹ̈ng gì gáu-hóng. Sĕk ciĕ-puái cọ́ huāng.

LỌ̈-PỌ̄-ÁNG[a] kọ́ Sê-giéng[b]:
ĭng Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̈ng dŭ
gáu hŭ-uái, ọ́i lĭk ĭ cọ́ uòng.

u Mt. 7: 7—11. Lg. 11: 9—13. Ng. 1: 5.
a 1 L. 10: 14.
b 1 L. 14: 26.
c 1 L. 7: 2.
d 1 L. 10: 18—20.
e 1 L. 10: 21.
g Cs. 10: 4. 2 Ld. 20: 36.
h 1 L. 3: 12, 13; 4: 30.
i Sp. 27: 8; 105: 4. Ih. 12: 20, 21.
k Ib. 22: 22. Lg. 10: 42.
l Ss. 8: 15. 1 S. 10: 27. 2 S. 8: 2, 10.
m Sm. 17: 16. 1 L. 4: 26; 10: 26. 2 Ld. 1: 14.
n 1 L. 4: 21.
o Cs. 15: 18. Sp. 72: 8. Sg. 9: 10.
p 1 L. 10: 27. 2 Ld. 1: 15.
s Sm. 17: 16. 2 Ld. 1: 16.
t 1 L. 11: 29.
u 2 Ld. 12: 15; 13: 22.
a 1 L. 11: 42, 43.
b Mt. 1; 7.

a 1 L. 12: 1—19.
b Ia. 24: 1.

2 Nạ-báik gì giăng Ià-lọ̀-pọ́-áng[c]
(báik-cèng liê Sū-lọ̀-muòng uòng
méng-sèng cāu kọ́ Aĭ-gĭk[d]), gé-
iòng tiăng-giéng ciā dâi, cêu iù
Aĭ-gĭk diōng lì. 3 Cẹ́ung-nẹ̀ng
chậ-kiĕng nẹ̀ng kọ́ chiăng ĭ lì;
ọ̆h - ciŏng - uâng Ià - lọ̀ - pọ́ - áng,
gâẹng Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̀ng dŭ
lì, Lọ̀-pọ́-áng gâẹng ĭ gōng, 4 Nṳ̄
nòng-mâ săi nguāi mâi dâẹng
áik[e]: dăng giù nṳ̄ gĕng kĭng ĭ sū
sāi nguāi mâi gì dâẹng áik gâẹng
kū gĕng, nguāi-gáuk-nẹ̀ng cêu
dék-dék hŭk-sệṳ nṳ̄. 5 Lọ̀-pọ̆-
áng éng gáuk-nẹ̀ng gōng, Nṳ̄ gáu
dậ săng nĭk cái lì giéng nguāi.
Gáuk-nẹ̀ng cêu tọ́i kọ́.

6 Lọ̀-pọ̆-áng gì nòng-mâ Sū-lọ̀-
muòng cāi sié sì-hâiu, ô diōng-lọ̄
kiê lọ̆h ĭ méng-sèng[g], Lọ̀-pọ̆-áng
cêu gâẹng ĭ sŏng ngiê gōng, Nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng ngiê-lâung, nguāi găi-
dŏng ciŏng - iông éng ciā báh-
sáng? 7 Diōng-lọ̄ gâẹng ĭ gōng,
Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ hâiu-dâi ciā báh-sáng,
săi ĭ huăng-hī, ẹ̄ung họ̄ uâ éng ĭ[h],
ĭ cêu dék-dék páh-dòng cọ́ nṳ̄ gì
nù-chài hŭk-sệṳ nṳ̄. 8 Nâ uòng
ké diōng-lọ̄ sū gâẹng ĭ gōng gì
uâ, cêu gâẹng ciā kiê lọ̆h ĭ méng-
sèng cạ̀ diọ̄ng-duâi gì hâu-săng
nẹ̀ng sŏng ngiê. 9 Gâẹng ĭ gōng,
Ciā báh-sáng gâẹng nguāi gōng,
giù nṳ̄ gĕng kĭng nṳ̄ nòng-mâ sū
sāi nguāi mâi gì áik, nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng ngiê-lâung, nguāi găi-dŏng
ciŏng-iông éng ĭ? 10 Gâẹng ĭ cạ̀
diōng - duâi gì hâu - săng nẹ̀ng
gōng, Ciā báh - sáng gâẹng nṳ̄
gōng, Nṳ̄ nòng-mâ sāi nguāi mâi
dâẹng áik, dăng giù nṳ̄ tá nguāi
gĕng kĭng ciā áik; nṳ̄ diŏh ciŏng-
uâng éng ĭ, gōng, Nguāi chiū gì
muōi-cāi dék-dék bī nguāi nòng-
mâ gì iĕu gó duâi. 11 Nguāi
nòng-mâ sāi nṳ̄ mâi dâẹng áik,
nguāi buóh gă dâẹng nṳ̄ gì áik:
nguāi nòng-mâ ẹ̄ung biĕng páh
nṳ̄, nguāi páh nṳ̄ buóh ẹ̄ung
hiók.

c 1 L. 11:28.
d 1 L. 11:40.
e 1 S. 8: 11—18. 1 L. 4:7, 22, 23; 5: 13, 14.
g 1 L. 10: 8.
h Cn. 15: 1.
i Ic. 11: 20. Ss. 14: 4. 1 S. 2: 25. 2 Ld. 22: 7; 25: 20.
k 1 L. 11:29—32.
l 2 S. 20: 1.
m 1 L. 11: 13, 36.
n C. 17: 4. Mag. 14: 10.
o 2 Li. 17:21.
a 1 L. 12:21—24.

12 Ià-lọ̀-pọ́-áng gâẹng cẹ́ung
báh-sáng bìng Lọ̀-pọ̆-áng uòng
sū hṳ̆ng-hó gōng, Nṳ̄ dậ săng
nĭk diŏh lì giéng nguāi. Gáu dậ
săng nĭk guō - iòng lì giéng ĭ.
13 Uòng kĕk cêng dâẹng gì uâ
éng báh-sáng, dŭ ké kọ́ diōng-
lọ̄ sū ngiê-lâung gì, 14 nâ bìng
siéu-nièng nẹ̀ng sū ngiê-lâung gì,
éng báh-sáng gōng, Nguāi nòng-
mâ sāi nṳ̄ mâi dâẹng áik, nguāi
buóh gă dâẹng nṳ̄ gì áik: nguāi
nòng - mâ ẹ̄ung biĕng páh nṳ̄,
nguāi páh nṳ̄ buóh ẹ̄ung hiók.
15 Ciŏng-uâng uòng dŭ ng tiăng
báh - sáng gì uâ; ciā dâi sê iù
diŏh Siōng-Dậ[i], ī-dé Ià-Huò-Huà
táuk Sê - lọ̀ nẹ̀ng Ā-hĭ-ngā, dọ́i
Nạ - báik gì giăng Ià-lọ̀-pọ́-áng
sū gōng gì uâ ạ̄ éng-ngiêng[k].
16 Ī-sáik-liĕk cẹ́ung báh-sáng
giéng uòng ng tiăng ĭ gì uâ;
báh - sáng cêu éng uòng gōng,
Nguāi-nẹ̀ng gâẹng Dâi-bĭk ô sié-
nọ̆h cìng - hông? gâẹng Ià - sậ
gì giăng nguāi iâ mọ̀ găng-
guó[l]: Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng, nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng dŭ diŏh diōng cê - gă gì
dióng - bùng lậ: Dâi - bĭk ā, nṳ̄
dăng muōng gó nṳ̄ buōng gă.
Ọ̆h-ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk gáuk-
nẹ̀ng dŭ diōng kọ́ cê - gă dióng-
bùng lậ. 17 Nâ sū dêu Iù-tái
gáuk siàng gì Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng,
Lọ̀-pọ̆-áng ĭng-nguòng guāng-lī
ĭ[m]. 18 Lọ̀-pọ̆-áng uòng cêu chậ-
kiĕng guāng góng-suói gì Ā-dọ̀-
làng kọ́ Ī-sáik-liĕk dê; nâ Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng săi siŏh-tàu cọ̆h ĭ sĭ[n].
Lọ̀-pọ̆-áng uòng găng-gĭng siông
chiā, cāu diōng Ià-lô-sák-lĕng.
19 Ọ̆h-ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
cọ́ huāng, buôi Dâi-bĭk gì gă
gáu dăng[o].

Dậ 11 Ciŏng.

Lọ̀-pọ̆-áng sū hèng gì dâi. Ĭ hâiu-hī lièng nàng-nṳ̄-giăng.

1 LỌ̀-PỌ̆-ÁNG[a] gé-iòng gáu Ià-

lô-sák-lēng, cêu cẹ̄u-cĭk Iù-tái
gâẹng Biêng-ngā-mīng cŭk gì
nẹ̄ng sĕk-báik uâng, dŭ sê tiêu-
sŏng gì bĭng, buóh kọ́ páh Ī-
sáik-liĕk cŭk, sāi ciā guók ĭng-
nguòng gŭi-hŭk Lọ̀-pŏ̤-áng. 2 Nâ
Ià-Huò-Huà ô uâ hiĕu-ệ̄u Siông-
Dạ́ gì nù-bŭk Sê-má-ngā[b], gōng,
3 Nṳ̄ diŏh gâẹng Sū-lọ̀-muòng gì
giāng Iù-tái uòng Lọ̀-pŏ̤-áng,
liêng Iù-tái gâẹng Biêng-ngā-
mīng sū dêu gì Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-
nẹ̀ng, gōng, 4 Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄-nẹ̀ng ng-
tĕ̤ng siông kọ́, ng-tĕ̤ng gâẹng nṳ̄
hiăng-diê gău-ciéng: nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng diŏh diōng chió; ĭng ciā
dâi sê iù Nguāi lạ̄ chók[c]. Gáuk-
nẹ̀ng cêu téng-bìng Ià-Huò-Huà
gì uâ diōng kọ́, ng kọ́ gâẹng Ià-
lọ̀-pọ́-áng gău-ciéng.
5 Lọ̀-pŏ̤-áng gṳ̄-cẹ̄u Ià-lô-sák-
lēng, lŏ̤h Iù-tái dê kī giĕng-gó
gì siàng[d]. 6 Cêu sê kī Báik-lé-
hèng, Ī-dâng, Tì-gŏ̤-ā, 7 Báik-
sẹ́uk, Sọ̄-gŏ̤, Ā-tū-làng, 8 Giă-
dĕk, Mā-lī-să, Sặ-hók, 9 Ā-dŏ̤-
lài-ĭng, Lăk-gék, Ā-sặ-gă, 10 Sọ̄-
lá, Ā-ià-lùng, Hĭ-báik-lùng,
cuòi dŭ sê diŏh Iù-tái gâẹng
Biêng-ngā-mīng dê, cọ́ giĕng-
gó gì siàng. 11 Lọ̀-pŏ̤-áng bô
giĕng-gó ék-chiék iàng-cāi, lĭk
bĭng-cióng lŏ̤h dṳ̄ng-găng, liêng
ệ̄u-bê kēu-liòng, iù gâẹng ciū.
12 Ĭ gé-iòng dáik Iù-tái gâẹng
Biêng-ngā-mīng gŭi cê-gă guāng-
lī, cêu lŏ̤h gáuk siàng ệ̄u-bê
dìng-bạ̀ gâẹng chiŏng, sāi ciā
siàng gă-buôi giĕng-gó.
13 Lŏ̤h Ī-sáik-liĕk ciòng dê
sū dêu gì cié-sĭ liêng Lé-ê nẹ̀ng,
iù sẹ́u-hióng gŭi diŏh Lọ̀-pŏ̤-áng.
14 Ciā Lé-ê nẹ̀ng ĭng Ià-lọ̀-pọ́-
áng liêng Ĭ giāng-sŏng ké ĭ-gáuk-
nẹ̀ng, ng kẹ́uk Ĭ siū cié-sĭ gì
cék-hông[e], hông-sẹ̄u Ià-Huò-Huà,
cêu liê cê-gă siàng-ngiê chèng-dê[g]
gâẹng ngiĕk-săng[h], lì Iù-tái gâẹng
Ià-lô-sák-lēng: 15 Ià-lọ̀-pọ́-áng
cê-gă tạ́ ciā gŏ̤-dài[i] gâẹng sià-
gūi[k], liêng Ĭ sū cọ̄ gì ngù-giāng[l]
lĭk lā cié-sĭ[m]. 16 Ī-sáik-liĕk
gáuk ciĕ-puái dṳ̄ng-găng, huàng
gièng-sĭng giù Ī-sáik-liĕk Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà gì nẹ̀ng, dŭ
gṳ̄ng ciā cié-sĭ lì Ià-lô-sák-lēng[n],
ói hióng cié Ĭ liĕk-cū gì Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà. 17 Ciŏng-uâng
gáuk-nẹ̀ng giĕng-gó Iù-tái guók
săng niêng[o], sāi Sū-lọ̀-muòng gì
giāng Lọ̀-pŏ̤-áng giòng lĭk: ĭng
cẹ́ung-nẹ̀ng lŏ̤h săng niêng dṳ̄ng-
găng bìng Dâi-bĭk gâẹng Sū-lọ̀-
muòng sū giàng gì diô.
18 Lọ̀-pŏ̤-áng tọ̄ Dâi-bĭk gì cṳ̄-
niòng-sŏng Ià-lī-muăk gì cṳ̄-
niòng-giāng Mā-hăk-lá, bô tọ̄
Ià-sạ̄ gì cṳ̄-niòng-sŏng, Ī-lé-ák gì
cṳ̄-niòng-giāng Ā-bé-hài;
19 gâẹng Ĭ săng giāng, cêu sê Ià-
sê, Să-mā-lī, Sák-hāng. 20 Hâiu
tọ̄ Ák-să-lùng gì cṳ̄-niòng-giāng
Mā-giă[p]; Mā-giă gâẹng Ĭ săng
giāng, cêu sê Ā-bé-ngā, Ā-tái,
Sặ-sák, Sê-lọ̀-mĭk. 21 (Lọ̀-pŏ̤-
áng tọ̄ sĕk-báik ciáh huòng-hâiu,
lĕ̤k-sĕk ciáh gṳ̄ng-hĭ, săng nê-
sĕk báik ciáh giāng, lĕ̤k-sĕk ciáh
cṳ̄-niòng-giāng:) Ĭ tiáng Ák-să-
lùng gì cṳ̄-niòng-giāng Mā-giă,
bī tiáng bĕk-ciáh hâiu-hĭ gó sạ̄.
22 Lọ̀-pŏ̤-áng lĭk Mā-giă gì giāng
Ā-bé-ngā, cọ́ Ĭ cẹ́ung hiăng-diê
gì tàu-nẹ̀ng[s]: buóh lĭk Ĭ ciék ôi
cọ́ uòng. 23 Lọ̀-pŏ̤-áng ệ̄ung họ̄
gì mèu-liŏk, sāi Ĭ giāng gáuk-
nẹ̀ng sáng lŏ̤h Iù-tái Biêng-ngā-
mīng gì ciòng dê, gáuk giĕng-gó
gì siàng: sẹ́u Ĭ liòng-chọ̄ iū-ṳ̄.
Tạ́ Ĭ-gáuk-nẹ̀ng tọ̄ ô sạ̄ gì lọ̄-
siēu.

Dạ̄ 12 Ciŏng.

Sê-sák lì páh Lọ̀-pŏ̤-áng. Lọ̀-pŏ̤-áng sĭ.

LỌ̀-PỌ̄-ÁNG gé-iòng giòng
lĭk[a], Ĭ guók giĕng-gó sì-hâiu,
cêu gâẹng Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̀ng

b 2 Ld. 12: 15.
c 2 Ld. 10: 15.
d 2 Ld. 8: 5.
e 1 L. 12: 31, 32. 2 Ld. 13: 9.
g Msg. 35: 2—5.
h Le. 27: 30, 32. Msg. 18: 21, 24.
i 1 L. 12: 31, 32.
k 1 G. 10: 20.
l 1 L. 12: 28, 29; 14: 9. Hs. 13: 2.
m 1 L. 12: 31; 13: 33.
n 2 Ld. 15: 9; 30: 11, 18.
o 2 Ld. 12: 1.
p 1 L. 15: 2, 10. 2 Ld. 15: 16. 2 Ld. 13: 2.
s Sm. 21: 15—17.

a 2 Ld. 26: 16.

cạ̄ ké kó̤ Ià-Huò-Huà gì lŭk-
huák[b]. 2 Lọ̄-pŏ̤-áng sọ̄i ôi dạ̄ ngô
nièng sì-hâiu, Aĭ-gĭk uòng Sê-
sák[c] lì páh Ià-lô-sák-lēng, ĭng
cé̤ung-nẹ̄ng ô dáik cọ̄i Ià-Huò-
Huà[d]. 3 Sê-sák dái lì ciéng-chiă
siŏh chiĕng lâng báh gá, mā-bĭng
lẹ̆k uâng: bô ô iù Aĭ-gĭk gṳ̆ng
ĭ gì nẹ̄ng cêng sạ̄ sáung mạ̄ uòng;
cêu sê Lô-bé nẹ̄ng, Sŭ-gák nẹ̄ng
gâ̤ng Gū-sĭk nẹ̄ng[e]. 4 Ĭ dŏk
Iù-tái sū-iū giĕng-gó gì siàng[g],
cêu gáu Ià-lô-sák-lēng. 5 Dŏng-
sì Iù-tái gì mŭk-báik, ĭng giăng
Sê-sák cẹ̄u-cĭk lọ̄h Ià-lô-sák-
lēng, siĕng-dĭ Sê-má-ngā cêu lì
giéng Lọ̄-pŏ̤-áng lièng ciā mŭk-
báik, gâ̤ng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄-nẹ̄ng ī-gĭng
ké Nguāi, gó-chṳ̄ Nguāi ô ké
nṳ̄ lọ̄h Sê-sák gì chiū lạ̄[h]. 6 Ĭng-
chṳ̄ Ī-sáik-liĕk gì mŭk-báik
lièng uòng dŭ cê-gă kiĕng-hṳ̆[i],
gōng, Ià-Huò-Huà sê gṳ̆ng-
ngiê[k]. 7 Ià-Huò-Huà giéng ĭ-
nẹ̄ng cê-gă kiĕng-hṳ̆[l], cêu gâ̤ng
Sê-má-ngā gōng, Ī-gáuk-nẹ̄ng cê-
gă kiĕng-hṳ̆; gó-chṳ̄ Nguāi ng
miĕk ĭ: Nguāi buóh sāi ĭ câng-
sì dáik géu[m], Nguāi ng ẹ̄ung
Sê-sák gì chiū, huák cêng Nguāi
gì nô-ké lọ̄h Ià-lô-sák-lēng.
8 Nâ ĭ cé̤ung-nẹ̄ng dék-dék có̤
Sê-sák gì nù-chài[n], sāi ĭ ạ̄ hiêu-
dék hông-sẹ̄u Nguāi, gâ̤ng hông-
sẹ̄u liĕk guók, ô sié-nó̤h hṳ̆ng-
biék[o].
9 Ọ̄h-ciŏng-uâng Aĭ-gĭk uòng
Sê-sák siông lì páh Ià-lô-sák-
lēng, ciŏng Ià-Huò-Huà dâing-
diē cài-bọ̄, gâ̤ng uòng gṳ̆ng-
uōng-diē gì cài-bọ̄, dŭ dŏk kó̤[p];
Sū-lọ̄-muòng sū có̤ gĭng gì dìng-
bạ̄[s], iâ dŭ dŏk kó̤. 10 Lọ̄-pŏ̤-áng
uòng cêu có̤ dẹ̄ng gì dìng-bạ̄, tá
ciā gĭng gì dìng-bạ̄, gău kẹ̄uk siū
uòng-gṳ̆ng muòng gì hô-uôi-
diōng. 11 Gáu uòng diē Ià-Huò-
Huà dâing gì sì-hâiu, hô-uôi-
bĭng cêu lì dọ̄ ciā dìng-bạ̄, ī-
hâiu ciŏng dìng-bạ̄ ĭng-nguòng
bóng lọ̄h hô-uôi-diōng gì bùng
lạ̄. 12 Lọ̄-pŏ̤-áng gé-iòng cê-gă
kiĕng-hṳ̆, Ià-Huò-Huà gì sāi-
sáng diōng liê ĭ, cêu ng cêng
miĕk ĭ: lọ̄h Iù-tái dṳ̄ng-găng
gó ô họ̄ gì dâi[t].
13 Ọ̄h-ciŏng-uâng Lọ̄-pŏ̤-áng
uòng lọ̄h Ià-lô-sák-lēng cê-gă
lĭk giĕng-gó có̤ uòng: ĭ dĕng-gĭ
sì-hâiu nièng-gī sé-sĕk ék huói[u],
lọ̄h Ià-lô-sák-lēng, cêu sê Ià-
Huò-Huà iù Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái dṳ̄ng-găng sū gēng-sōng
lĭk Ĭ miàng gì siàng[a], có̤ uòng
sĕk-chék nièng: ĭ nòng-nạ̄ miàng
Nā-mā, sê Ā-muòng nẹ̄ng. 14 Lọ̄-
pŏ̤-áng hèng áuk, ĭng ĭ mò̤ ciŏng-
sĭng giù Ià-Huò-Huà[b]. 15 Lọ̄-pŏ̤-
áng sṳ̄-cṳ̆ng sū hèng gì sẹ̄u, dŭ
cái diŏh siĕng-dĭ Sê-má-ngā[c] gì
cṳ̆, lièng diŏh siĕng-giéng Ĭk-
dó̤[d] lâung cŭk-puō gì cṳ̆, Lọ̄-pŏ̤-
áng gâ̤ng Ià-lọ̄-pó̤-áng sì-siòng ô
gău-ciéng[e]. 16 Lọ̄-pŏ̤-áng gâ̤ng ĭ
liĕk-cū cạ̄ káung, cêu muài lọ̄h
Dâi-bĭk siàng: ĭ giăng Ā-bé-ngā
ciék ĭ gì ôi có̤ uòng.

Dạ̄ 13 Ciŏng.

Ā-bé-ngā có̤ uòng, gâ̤ng Ià-lọ̄-pó̤-áng gău-ciéng.

IÀ-LỌ̄-PÓ̤-ÁNG[a] uòng sĕk-
báik nièng sì-hâiu, Ā-bé-ngā có̤
Iù-tái uòng. 2 Ĭ lọ̄h Ià-lô-sák-
lēng có̤ uòng săng nièng, ĭ nòng-
nạ̄ miàng Mā-găi[b] sê Gì-bé-ā nẹ̄ng,
Ŭ-liĕk gì cṳ̆-niòng-giăng. Ā-bé-
ngā gâ̤ng Ià-lọ̄-pó̤-áng iâ ô gău-
ciéng[c]. 3 Ā-bé-ngā bạ̄ dêng, ẹ̄ung
tiêu-sōng ĭng-ṳ̄ng gì bĭng sé-sĕk
uâng: Ià-lọ̄-pó̤-áng ẹ̄ung tiêu-
sōng gì ṳ̄ng-sẹ̄u báik-sĕk uâng,
gâ̤ng Ā-bé-ngā dó̤i-dêng. 4 Ā-
bé-ngā kiê diŏh Ī-huák-lèng săng
dê gì Sạ̄-mā-liēng săng[d], gōng,
Ià-lọ̄-pó̤-áng gâ̤ng Ī-sáik-liĕk
cé̤ung-nẹ̄ng ā, nṳ̄ chiāng tiăng
nguāi gōng; 5 Ī-sáik-liĕk gì

b 1 L. 14: 22—24.
c 1 L. 11: 40.
d Ss. 2: 13, 14.
e 2 Ld. 14: 9; 16: 8.
g 2 Ld. 11: 5—12. Sp 127: 1.
h 2 Ld. 15: 2; 24: 20.
i Le. 26: 41. Ng. 4: 10. 1 Bd. 5: 6.
k C. 9: 27. Sp. 51: 4. 2 Il. 1: 18. Di. 9: 14.
l 1 L. 21: 28, 29. In. 3: 10.
m Ss. 2: 18.
n 1 Il. 5: 19; 17: 4.
o Sm. 28: 47, 48.
p 1 L. 14: 26—28.
s 1 L. 10: 16, 17. 2 Ld. 9: 15, 16.
t Cs. 18: 24. 2 Ld. 19: 3.
u 1 L. 14: 21.
a 2 Ld. 6: 6. Isl. 6: 12. Nh. 1: 9. Sp. 78: 68, 69; 132: 13, 14.
b Sp. 78: 8, 37; 119: 2, 10. 1 Il. 3: 10.
c 2 Ld. 11: 2; 12: 5.
d 2 Ld. 9: 29; 13: 22.
e 1 L. 14: 30.

a 1 L. 15: 1, 2.
b 2 Ld. 11: 21, 22.
c 1 L. 15: 6, 7.
d Ic. 18: 22.

Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, ciŏng
Ī-sáik-liĕk guók sẹ́ụ kẹ́ụk Dâi-
bĭk lièng ĭ giăng-sŏng gáu īng-
uōng[e], gâẹng ĭ lĭk ciā mâ̤ hié kó̤
gì iók[g], cuòi nṳ̄-nẹ̀ng găi-dŏng â̤
hiēu-dék. 6 Nâ Dâi-bĭk gì giăng
Sū-lọ̀-muòng gì nù-chài, Nạ̀-báik
gì giăng Ià-lọ̀-pọ́-áng, ô kī lì
huăng-buôi ĭ gì ciŏ[h]. 7 Ô hṳ̄ sâ̤
pī-lôi gì ngài-nẹ̀ng[i] cẹ̄ụ-cĭk gṳ̄ng
ĭ, giòng buôi Sū-lọ̀-muòng gì
giăng Lọ̀-pọ̄-áng, dŏng-sì Lọ̀-pọ̄-
áng nièng éu niŏng-iŏk, mọ̀ dăng-
dŏng gâẹng ĭ dâ̤-dĭk. 8 Dăng
nṳ̄-nẹ̀ng gṳ̄-é buôi Ià-Huò-Huà
sū sẹ́ụ Dâi-bĭk giăng-sŏng gì
guók[k]; nṳ̄ nẹ̀ng só dīng sâ̤, nṳ̄
hṳ̆-uái bô ô ciā gĭng gì ngṳ̀-
giāng[l], cêu sê Ià-lọ̀-pọ́-áng tá̤ nṳ̄
có̤ gì siông-dạ́. 9 Nṳ̄ nọ̀-nóh
muôi dṳ̆k kó̤ Ià-Huò-Huà gì cié-sĭ
Ā-lùng gì giăng-sŏng, lièng Lé-ê
nẹ̀ng[m], cêu bìng ê-băng-ìng gì
hṳ̆ng-sṳ̆k cê-gă lĭk cié-sĭ[n], mọ̀
lâung sié-nọ́h nẹ̀ng, kĕng siŏh
tàu gì ngṳ̀-giăng, chék tàu gẹ̄ng
gì iòng lì[o], cêu â̤ có̤ dék cié-sĭ,
hông-sẹ́ụ ciā gâ̤ gì siông-dạ́.
10 Nâ nguāi-nẹ̀ng ô Ià-Huò-Huà
có̤ nguāi gì Siông-Dạ́, nguāi dṳ̆
mọ̀ liê Ĭ[p]; hông-sẹ́ụ Ià-Huò-Huà
gì cié-sĭ, dṳ̆ sê Ā-lùng gì giăng-
sŏng, iâ ô Lé-ê nẹ̀ng dŏng cék-
sẹ́ụ: 11 Ĭ nĭk-nĭk câ-uāng, lọ̆h
Ià-Huò-Huà méng-sèng, hióng
siēu cié[s] lièng siēu hiŏng[t]: bô lọ̆h
giék-ciâng gì dọ́h[u], bóng ciā bâ̤-siék
gì biāng[a]; iâ ô gĭng gì dĭng-dài
gâẹng ĭ dĭng-căng[b], buŏ-buŏ dièng
dĭng[c]: ĭng nguāi-nẹ̀ng cŏng-siū
nguāi Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gì
mêng-lêng; mì-dṳ̆k nṳ̄-nẹ̀ng ké
Ĭ. 12 Siông-Dạ́ Cê-Gă gâẹng
nguāi-gáuk-nẹ̀ng siŏh-dŏi, có̤ nguāi
Ciō-Cāi[d], Ĭ gì cié-sĭ iâ dói nṳ̄-
nẹ̀ng chuŏi gáẹk, huák dŏng gì
siăng-ĭng[e]. Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng â, nṳ̄
ng-tĕng gâẹng nṳ̄ liĕk-cū gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gău-
cièng[g], ĭng nṳ̄ mọ̀ dăng-dŏng
dáik iàng[h].
13 Ià-lọ̀-pọ́-áng lọ̆h Iù-tái nẹ̀ng
â̤-dâu siék hṳ̆k bĭng lì páh ĭ: ŏ̤h-
ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng lọ̆h
Iù-tái nẹ̀ng sẹ̀ng-dâu, hṳ̆k bĭng
lọ̆h Iù-tái nẹ̀ng â̤-dâu. 14 Iù-tái
nẹ̀ng chéụ âu káng-giéng, sèng-
dâu â̤-dâu dṳ̆ ô dĭk bĭng: cêu
kōng-giù Ià-Huò-Huà[i], cié-sĭ iâ
chuŏi gáẹk[k]. 15 Iù-tái nẹ̀ng cêu
duâi siăng gáẹ[l]: Iù-tái nẹ̀ng gáẹ
sì-hâiu, Siông-Dạ́ lọ̆h Ā-bé-ngā
lièng Iù-tái nẹ̀ng méng-sèng, páh
bâi[m] Ià-lọ̀-pọ́-áng gâẹng Ī-
sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̀ng. 16 Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng lọ̆h Iù-tái nẹ̀ng
méng-sèng dọ̀-câu: Siông-Dạ́
ciŏng ĭ gău lọ̆h Iù-tái nẹ̀ng gì
chiū. 17 Ā-bé-ngā gâẹng ĭ báh-
sáng cêng hèng tài ĭ: Ī-sáik-
liĕk gì tiēu-sŏng bĭng dṳ̆ng-găng
buăk sĭ ngô-sĕk uâng. 18 Hṳ̄
siŏh sì Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gáung
giâ, Iù-tái nẹ̀ng dáik séng, ĭng
cẹ́ụng-nẹ̀ng ciā ĭ liĕk-cū gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà[n]. 19 Ā-bé-ngā
dūi Ià-lọ̀-pọ́-áng, dŏk ĭ gì siăng, cêu
sê Báik-dĕk-lé gâẹng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng, Ià-să-nā gâẹng sū
sṳ̆k gì hiŏng-chŏng, Ī-huák-lèng
gâẹng sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng.
20 Ā-bé-ngā cāi sié sì-hâiu, Ià-lọ̀-
pọ́-áng mọ̀ dăng-dŏng cái hĭng-
uŏng[o]: Ià-Huò-Huà páh Ĭ[p], Ĭ cêu
sĭ kó̤[s]. 21 Ā-bé-ngā muŏng òng
muŏng hĭng-uŏng[t], tọ̄ huòng-
hâiu sĕk-sé ciáh[u], săng dòng-
buŏ-giăng nê-sĕk nê ciáh, cṳ̄-
niòng-giăng sĕk-lĕk ciáh. 22 Gì-
ṳ̀ Ā-bé-ngā sū hèng gì sẹ́ụ,
lièng ĭ gì ngiòng-hâing, dṳ̆ cái
diŏh siĕng-dĭ Ĭk-dọ̆[a] ció-sék gì
cṳ̆.

Dâ̤ 14 Ciŏng.

Ā-sák ciék ôi dṳ̆ ciā gọ̄-dài gâẹng ngēu-chióng. Ā-sák páh bâi Să̤-lá.

Ā-BÉ-NGĀ gâẹng ĭ liĕk-cū

e 2 S. 7: 12—16.
g Sp. 89: 34; 132: 11. Isa. 54: 10; 55: 3. 1 Il. 33: 25, 26.
h 1 L. 11: 26; 12: 20.
i Ss. 9: 4. Sd. 17: 5.
k 1 Ld. 29: 23. 2 Ld. 9: 8.
l 1 L. 12: 28; 14: 9. Hs. 8: 6.
m 2 Ld. 11: 14, 15.
n 1 L. 12: 31; 13: 33.
o C. 29: 1. Le. 8: 2.
p 2 L. 18: 6. Sp. 44: 18; 80: 18.
s C. 29: 38, 39. Msg. 28: 3, 4. 2 Ld. 2: 4.
t C. 30: 7, 8. 1 S. 2: 28. 1 Ld. 23: 13.
u C. 25: 23—29.
a C. 25: 30. Le. 24: 5—9.
b C. 25: 31—39.
c C. 27: 20, 21. Le. 24: 2—4.
d Sm. 20: 4. Ic. 5: 13—15.
e Msg. 10: 8, 9; 31: 6. Ic. 6: 5.
g Ib. 15: 25, 26. Isa. 45: 9.
h Msg. 14: 41, 42. Sm. 1: 42.
i 1 Ld. 5: 20. 2 Ld. 14: 10—12; 18: 31.
k Msg. 10: 9.
l Ic. 6: 5, 20.
m 2 Ld. 14: 12; 20: 22—24.
n 2 L. 18: 5. 2 Ld. 16: 8. Sp. 37: 40; 44: 3, 5—7.
o Sp. 18: 38.
p 1 S. 25: 38.
s 1 L. 14: 20.
t 1 Ld. 11: 9.
u 1 L. 11: 3, 4.
a 2 Ld. 9: 29.

cạ káung, muài-cáung diŏh Dâi-
bĭk siàng, Ĭ giăng Ā-sák ciék Ĭ
gì ôi cọ̄ uòng[a]: dŏng Ā-sák sì-
hâiu guók tái-bìng sĕk nièng.
2 Ā-sák[e] lọ̆h Ĭ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà méng-sèng bĭng-gŭng
hèng siêng[b]: 3 dụ̆ kọ́ ê-băng-
ìng gì dàng gâẹng gọ̆-dài[c], hūi
kọ́ siŏh têu gì chiông, chọ́i kọ́
mŭk gì ngēu-chiông[d]; 4 bô
mêng Iù-tái nẹ̀ng diŏh giù Ĭ
liĕk-cū gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà[e],
bìng Ĭ lŭk-huák gái-mêng[g]. 5 Bô
lọ̆h Iù-tái gáuk siàng, dụ̆ kọ́ ciā
gọ̆-dài gâẹng nĭk-chiông[h]: Ĭ sọi
ôi guók hiōng tái-bìng. 6 Ĭ lọ̆h
Iù-tái kī giĕng-gó gì siàng[i], guók
hiōng tái-bìng, dŏng cī gūi nièng
dŭ mọ̀ gău-ciéng; ĭng Ià-Huò-
Huà sẹ́ụ uòng dáik bìng-ăng[k].
7 Ā-sák dọ́i Iù-tái nẹ̀ng gōng,
Ĭng nguāi-nẹ̀ng ô sìng-giù nguāi
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, ciā guók
ĭng-nguòng gŭi diŏh nguāi;
nguāi-nẹ̀ng ô sìng-giù Ciō, Ĭ ô
sẹ́ụ nguāi sẹ́ụ-hióng gì gĭng-gái
dáik bìng-ăng[l]; dăng nguāi-gáuk-
nẹ̀ng găi-dŏng kī hụ̄ sạ̄ siàng,
sẹ́ụ-hióng dẹ́ụk chiòng kī làu, cọ́
muòng gâẹng muòng-gòng. Ọ̄h-
ciŏng-uâng cẹ́ụng-nẹ̀ng kọ́ kī
siàng, dŭ dáik lé-iáh[m]. 8 Ā-sák
gì gŭng-bĭng dṳ̆ng-găng ô Iù-
tái nẹ̀ng dọ̀ dìng-bạ̀ gâẹng chiŏng
gì, săng-sĕk uâng nẹ̀ng; Biêng-
ngā-mīng dọ̀ dìng-bạ̀ niĕng gṳ̆ng
gì, nê-sĕk báik uâng nẹ̀ng: dŭ
sê duâi ĭng-hụ̀ng gì nẹ̀ng.
9 Ô Gū-sĭk nẹ̀ng[n] Sặ-lá dái
bĭng siŏh báh uâng, liêng ciéng-
chiă săng báh gá, chók lì ọ́i
páh Iù-tái nẹ̀ng; cêu gáu Mā-
lī-să[o]. 10 Ā-sák chók kọ́ dặ-dĭk
Ĭ, cẹ́ụng-nẹ̀ng lọ̆h Mā-lī-să gì Sặ-
huák-dâi săng-gók bạ̀ dêng.
11 Ā-sák kōng-giù Ĭ Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà[p], gōng, Ià-Huò-Huà
ā, mì-dŭk Nṳ̄ ặ géu-cạ́ nẹ̀ng[s], mọ̀
lâung nẹ̀ng hĕk sạ̄ hĕk niŏng-iŏk[t],
dăng giù nguāi Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà géu nguāi-nẹ̀ng; ĭng nguāi-
nẹ̀ng dŭ āi-lâi Nṳ̄[u], iâ ciā Nṳ̄ gì
miàng[a] kọ́ páh ciā duâi bĭng.
Ià-Huò-Huà Nṳ̄ sê nguāi-gáuk-
nẹ̀ng gì Siông-Dạ́; giù Nṳ̄ mọ̆h
ụ̀ng nẹ̀ng iàng Nṳ̄[b]. 12 Ià-Huò-
Huà cêu sāi Gū-sĭk nẹ̀ng páh bâi
lọ̆h Ā-sák gâẹng Iù-tái nẹ̀ng
méng-sèng[c]; Gū-sĭk nẹ̀ng dọ̀-câu
kọ́. 13 Ā-sák gâẹng gŭng-sùi gì
bĭng dŭi Ĭ gáu Gĭ-lăk[d]: Gū-sĭk
nẹ̀ng duâi bâi, mọ̀ dăng-dŏng
cái cĭng-hĭng[e]; ĭng páh-bâi lọ̆h
Ià-Huò-Huà liêng Ĭ gŭng-bĭng[g]
méng-sèng; Ā-sák gì bĭng dŏk
dĭng sạ̄ gì huó-cài. 14 Bô páh
Gĭ-lăk sẹ́ụ-hióng gì siàng, ĭng
Ià-Huò-Huà sāi ciā siàng gì
nẹ̀ng duâi giăng[h]: Ā-sák gì bĭng
dŏk ciā siàng gì huó-cài; ĭng
hụ̄-diē ô huó-cài gĭk sạ̄. 15 Lièng
páh tàu-săng gì làng, dŏk hụ̄
sạ̄ iòng gâẹng lŏk-dọ̀, cêu diōng
Ià-lô-sák-lēng.

Dặ 15 Ciŏng.

Ā-sák sāi báh-sáng gŭi-hŭk Siông-Dạ́.

SIÔNG-DẠ́ gì Sìng găng-
dŏng[a] Ọ̄-dĕk gì giăng Ā-sák-lī-
ā[b]: 2 Ĭ chók lì ciék Ā-sák,
gâẹng Ĭ gōng, Ā-sák gâẹng cẹ́ụng
Iù-tái nẹ̀ng, Biêng-ngā-mīng
nẹ̀ng, nṳ̄ diŏh tiăng nguāi gì uâ:
iŏk-sṳ̄ nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng sŏng-cùng
Ià-Huò-Huà, Ĭ dék-dék gâẹng
nṳ̄ siŏh-dŏi[c]; iŏk-sṳ̄ nṳ̄ sìng-
giù Ĭ, dék-dék ặ dáik-dék diŏh[d];
nṳ̄ nâ ké Ĭ, Ĭ dék-dék ké
nṳ̄[e]. 3 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dăng
cêng òng ng séng cĭng Siông-
Dạ́[g], mọ̀ cié-sĭ gáu-hóng[h], iâ
mọ̀ ciā lŭk-huák; 4 gáu Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng huâng-nâng sì-hâiu[i], gŭi
diōng Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́

a 1 L. 15: 8. b 1 L. 15: 11. c 1 L. 15: 14. 2 Ld. 15: 17. d C. 34: 13. e 2 Ld. 15: 2, 12, 15. Sp. 105: 4; 119: 2. Am. 5: 4, 6. g Isl. 7: 10. Sp. 119: 2, 60. h Le. 26: 30. 2 Ld. 34: 4, 7. Isa. 17: 8; 27: 9. Isg. 6: 4, 6. i 2 Ld. 11: 5—12; 26: 9. k Ic. 21: 44. 2 S. 7: 1. 1 L. 5: 4; 8: 56. 1 Ld. 23: 25. 2 Ld. 20: 30. l 2 Ld. 15: 15. Mt. 11: 28, 29. m Sm. 29: 9. 1 Ld. 22: 13. 2 Ld. 26: 5. n 2 Ld. 16: 8. o 2 Ld. 11: 8. p C. 14: 10. 2 Ld. 13: 14. s 1 S. 17: 47. Sp. 44: 6, 7; 62: 1; 118: 14, 21. Di. 3: 29. Hs. 1: 7. t Le. 26: 8. 1 S. 14: 6. 2 Ld. 32: 7, 8. u Sp. 37: 5. Cn. 3: 5. Isa. 26: 3, 4. Sg. 4: 6. a 1 S. 17: 45. Sp. 20: 5, 7; 33: 20, 21; 124: 8. Cn. 18: 10. b Sp. 9: 19, 20. c C. 14: 28. Sm. 28: 7. Ic. 10: 10. 2 Ld. 13: 15. d Cs. 10: 19; 20: 1. e 2 Ld. 13: 20. Sp. 9: 5, 6. Isa. 26: 14. g Ic. 5: 14. h Cs. 35: 5. C. 15: 16; 23: 27. Sm. 11: 25. Ic. 2: 9; 5: 1. 1 S. 14: 15. 2 Ld. 17: 10. Sp. 14: 5.

a Msg. 24: 2. Ss. 3: 10. 2 Ld. 20: 14; 24: 20. b 2 Ld. 15: 8. c Ic. 1: 5; 7: 12. 2 Ld. 19: 11. Am. 5: 14. Ng. 4: 8. d Sm. 4: 29. 1 Ld. 28: 9. Cn. 8: 17. Isa. 55: 6, 7. 1 Il. 29: 12, 13. Mt. 7: 7. e 2 Ld. 12: 5; 24: 20. g 1 L. 12: 28—33. Ms. 3: 4. h Le. 10: 11. Ml. 2: 7. i Sm. 4: 29—31. Sp. 106: 44; 107: 6, 13, 19, 28. Hs. 5: 15; 6: 1.

Ià - Huò - Huà, giù Ĭ, cêu dáik
diŏh Ĭ. 5 Dŏng hṳ̄ siŏh sì, hṳ̄
sậ dê-huŏng gì gṳ̆-mìng duâi
iēu-luâng, chók-ĭk gì nèng dŭ
mậ dáik bìng-ăng[k]. 6 Ciā guók
hūi hiā guók, ciā siàng hūi hiā
siàng[l], ĭng Siông-Dạ́ gáung gáuk-
cṳ̆ng gì kū-nâng cáik ĭ[m]. 7 Dăng
nṳ̄-gáuk-nèng găi-dŏng miēng-
lĭk[n], chiū ng-tĕng niŏng-iŏk[o]: ĭng
nṳ̄ sū cọ́ gì dék-dék dáik siōng-
sẹ́u[p].
8 Ā-sák tiăng - giéng ciā uâ,
liêng siĕng - dĭ Ọ̄ - dĕk gì ệụ-
ngiòng, cêu lĭk cé giĕng-gó, lọ̆h
Iù-tái gâẹng Biêng-ngā-mīng gì
ciòng dê, liêng lọ̆h Ī-huák-lèng
săng-dê sū dáik gì gáuk siàng[s],
dŭ dụ̀ kọ́ ciā kọ̄-ó gì ngēu-
chiông[t]; bô siŭ - lī Ià-Huò-Huà
huòi-lòng méng - sèng gì dàng.
9 Cêu cệụ-cĭk Iù-tái liêng Biêng-
ngā-mīng gì cẹ́ụng-nẹ̀ng, gâẹng
dêu ĭ dṳ̆ng-găng gì káh-nẹ̀ng, cêu
sê Ī-huák-lèng nẹ̀ng, Mā-nā-sặ
nẹ̀ng, Sặ-miêng nẹ̀ng, ĭng-ôi iù
Ī-sáik-liĕk dê ô cêng sậ nẹ̀ng gŭi
diŏh Ā-sák[u], ĭng káng-giéng ĭ
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sê gâẹng
ĭ siŏh-dŏi[a]. 10 Dŏng Ā-sák uòng
sĕk-ngô nièng săng nguŏk, cẹ́ụng-
nẹ̀ng cệụ-cĭk lọ̆h Ià-lô-sák-lēng.
11 Hṳ̄ siŏh nĭk gáuk-nẹ̀ng iù sū
dŏk lì gì nọ̆h[b], ciŏng ngù chék
báh tàu, iòng chék chiĕng tàu,
cié kẹ́ụk Ià - Huò - Huà[c]. 12 Ī-
gáuk-nẹ̀ng cêu lĭk iók[d] cêng-sĭng
cêng - é sìng-giù[e] ĭ liĕk - cū gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà; 13 dâi-
huàng nẹ̀ng ng giù Ī-sáik-liĕk
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, mọ̀ lâung
duâi sạ́, nàng nṳ̄ dék-dék dê ĭ sī[g].
14 Gáuk-nẹ̀ng cêu duâi siăng gáẹ,
chuŏi hộ-dẹ̀ng, chuŏi gáẹk, lọ̆h
Ià-Huò-Huà méng-sèng huák-siê.
15 Iù-tái cẹ́ụng-nẹ̀ng ĭng huák-siê
huăng-hī[h]: ĭng gáuk-nẹ̀ng ô cêng-
sĭng huák-siê, cêng-é sìng-giù Ià-
Huò-Huà; Ià-Huò-Huà kẹ́ụk ĭ-
gáuk-nẹ̀ng dáik dék diŏh[i]: Ià-

k Ss. 5: 6. 1 S. 13: 6.
l Mt. 24: 7.
m Sm. 28: 15. Ss. 2: 14, 15. Sp. 106: 41, 42. Am. 4: 6—12.
n Sm. 31: 6—8. Ic. 1: 6, 7, 9, 18. 2 S. 2: 7. Isa. 25: 4. Hg. 2: 4. Sg. 8: 9, 13.
o Isa. 35: 3. 2 G. 4: 1. Hbl. 12: 12.
p Mt. 10: 41, 42. 1 G. 15: 58. Hbl. 6: 10; 11: 6.
s 2 Ld. 13: 19; 17: 2.
t 2 Ld. 13: 3.
u 2 Ld. 11: 16.
a Cs. 26: 28. Isa. 45: 14.
b 2 Ld. 14: 13—15.
c Msg. 31: 48—54. 2 S. 8: 11.
d 2 L. 23: 3. 2 Ld. 34: 31. Nh. 10: 29.
e Sp. 119: 2. 1 Il. 29: 18.
g C. 22: 20. Sm. 13: 5, 9, 15.
h 1 Ld. 29: 9. 2 Ld. 17: 16.
i 2 Ld. 15: 4. Cn. 8: 17. Lg. 11: 9, 10.
k 2 Ld. 14: 7.
l 1 L. 15: 13.
m C. 32: 20. Sm. 7: 25, 26.
n 1 L. 15: 14; 22: 43. 2 Ld. 14: 3, 5.
o 1 L. 11: 4; 15: 3.

Huò-Huà iâ sāi ĭ sẹ́ụ-hióng dáik
bìng-ăng[k].
16 Ĭng ĭ gì mā Mā-giă lĭk mŭk
gì ngēu - chiông[l], Ā - sák uòng
biēng ĭ, ng kẹ́ụk ĭ cọ́ huòng-tái-
hâiu; bô ciŏng ĭ gì ngēu-chiông
chọ́i lọ̆h lì, dŭ páh hūng-chọ́i[m],
siĕu lọ̆h Ngék - lùng kặ-biĕng.
17 Mì-dŭk lọ̆h Ī-sáik-liĕk dê, gọ̆-
dài muôi dŭ hié kọ́[n]: nâ Ā-sák
siŏh sié nẹ̀ng cêng-sĭng gŭi-hông
Ià-Huò-Huà[o]. 18 Ciŏng ĭ nòng-
mâ liêng cê-gă sū hŭng-biék cọ́
séng gì gĭng-ngṳ̀ng gâẹng ké-
mīng, dŭ dái diē Siòng - Dạ́ gì
dâing. 19 Cệụ ciā sì-hâiu gáu
Ā-sák uòng săng-sĕk ngô nièng,
dŭ mọ̀ gău-ciéng gì dâi.

Dặ 16 Ciŏng.

Ā-sák gâẹng Bă-să gău-ciéng. Gâẹng Ā-làng uòng lĭk iók. Ĭ kẹ́ụk siĕng-giéng Hăk - nā - nạ̀ cáik-bê. Ā-sák sī.

DŎNG Ā - sák[a] uòng săng-
sĕk lẹ̆k nièng, Ī-sáik-liĕk uòng
Bă-să siông lì páh Iù-tái, cêu
dẹ́ụk Lăk-mā siàng, ọ́i géng-cī
nẹ̀ng gâẹng Iù - tái uòng Ā -
sák uōng-lài[b]. 2 Ā-sák cêu iù
Ià -Huò - Huà gì dâing, liêng
uòng gṳ̆ng-uōng-diē gì hū - kó,
dọ̀ gĭng, ngṳ̀ng, sāi nẹ̀ngdái kọ́
sáẹng kẹ́ụk dêu Dâi - mā - sáik[c]
gì Ā-làng uòng Biêng-hăk-dăk[d],
gâẹng ĭ gōng, 3 Nṳ̄ nòng - mâ
báik-cèng gâẹng nguāi nòng-mâ
lĭk iók, nguāi iâ ọ́i gâẹng nṳ̄ lĭk
iók: dăng nguāi ciŏng gĭng -
ngṳ̀ng sáẹng nṳ̄; giù nṳ̄ hié kọ́
nṳ̄ gâẹng Ī-sáik-liĕk uòng Bă-să
sū lĭk gì iók, sāi ĭ ậ liê nguāi
kọ́. 4 Biêng-hăk-dăk téng - bìng
Ā-sák uòng gì uâ, puái ĭ gṳ̆ng-
diōng kọ́ páh Ī-sáik-liĕk gì siàng;
cêu páh Ī-hùng[e], Dáng[g], Ā-báik-
mā - ĭng[h], gâẹng Năk-dâi-lé ék-
chiék hū-kó gì siàng. 5 Bă-să
tiăng - giéng cêu dìng gĕng, ng

a 1 L. 15: 17—22.
b 1 L. 12: 27. 2 Ld. 15: 9.
c 1 L. 11: 23, 24.
d 1 L. 15: 18.
e 2 L. 15: 29.
g Ss. 15: 29.
h 1 L. 15: 20. 2 L. 15: 29.

kī Lăk-mā siàng. [6] Ā-sák uòng
cêu dái-liāng Iù-tái cẹ́ung-
nèng[i]; ciŏng Bă-să sṳ̄ ẹ̄ung kī
Lăk-mā gì mūk siŏh, dŭ buăng
kọ́; uòng ciŏng ciā mūk siŏh kī
Gī-bă[k], gâẹng Mĭk-sêṳ-bă[l].
[7] Hṳ̄ siŏh sì siĕng-giéng[m]
Hăk-nā-nạ̀[n] lì giéng Iù-tái uòng
Ā-sák, gâẹng ĭ gŏng, Nṳ̄ āi-kọ́
Ā-làng uòng[o], ng āi-kọ́ nṳ̄ Siŏng-
Dá Ià-Huò-Huà[p], ĭng-chṳ̄
Ā-làng uòng gì gŭng-bĭng dŭ
tuák-liê nṳ̄ gì chiū. [8] Gū-sĭk
nèng[s] gâẹng Lô-bé nèng nò-nóh
ng sê duâi gŭng-bĭng, ĭ gì cióng-
chiă mā bĭng, ng sê cêng sạ̄
bạ̄? nâ ĭng nṳ̄ ciā Ià-Huò-
Huà[t], Ĭ cêu ciŏng ĭ-gáuk-nèng
gău lŏ̤h nṳ̄ gì chiū. [9] Ià-Huò-
Huà gì mĕk-ciŭ uōng-lài gáng-
chák ciòng dê[u], huàng nèng
sìng-sĭk gì sĭng hióng Ià-Huò-
Huà[a], Ià-Huò-Huà dék-dék câẹ
ĭ[b] lĭk-liông[c]. Nṳ̄ sṳ̄ cọ́ ciā dâi
sê ngâung[d]; ĭng-chṳ̄ ī-hâiu nṳ̄
dék-dék ô gău-cióng[e]. [10] Ā-sák
cêu gâẹng ciā siĕng-giéng duâi
sāi-sáng, ciŏng ĭ guŏng găng-diē[g];
sê ĭng ĭ ciā uā gék uòng dọ́i
siĕng-giéng huák duâi nô. Hṳ̄
siŏh sì báh-sáng dṳ̄ng-găng iâ ô
nèng sêu Ā-sák gì kọ̄-ngiŏk.
[11] Ā-sák sṳ̄-cṳ̆ng sṳ̄ hèng gì
sêṳ, dŭ gé diŏh Iù-tái gâẹng
Ī-sáik-liĕk liĕk uòng gì gī-liŏk[h].
[12] Ā-sák cọ́ uòng săng-sĕk gău
nièng sì-hâiu, ĭ gì kă dáik
bâng gĭk dâẹng; nâ dáik bâng
sì-hâiu, ĭ ng giù Ià-Huò-Huà,
nâ giù ĭ-sĕng[i]. [13] Ā-sák cọ́
uòng sé-sĕk ék nièng, cêu sī,
gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀ káung[k].
[14] Cẹ́ung-nèng muăi ĭ lŏ̤h ĭ cê-gă
sṳ̄ cọ̄ gì muó, lŏ̤h Dâi-bĭk siàng,
bóng lŏ̤h chòng lạ̄, ẹ̄ung gák-
hiŏng-iù gì nèng sṳ̄ cié gáuk
cṳ̆ng hiŏng-lâiu[l], diŏ muăng ciā
chòng: cẹ́ung-nèng ĭng ĭ siēu gĭk
sạ̄ gì hiŏng[m].

Dâ̤ 17 Ciŏng.

Iók-să-huák cọ́ uòng hèng siĕng. Sāi sìng-cṳ̆ gâẹng Lé-ê nèng gá báh-sáng. Ĭ gì guók hĭng-uŏng.

Ā-SÁK gì giāng Iók-să-huák
ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng[a], cê-gă lĭk
giĕng-gó huòng-bê Ī-sáik-liĕk
cŭk. [2] Siék bĭng lŏ̤h Iù-tái ék-
chiék giĕng-gó gì siàng, iâ lĭk
huòng-siū gì bĭng lŏ̤h Iù-tái dê,
lièng diŏh ĭ nòng-mâ Ā-sák iù Ī-
huák-lèng sṳ̄ dáik gì siàng[b].
[3] Ià-Huò-Huà gâẹng Iók-să-huák
siŏh-dôi[c], ĭng ĭ bìng ĭ cū-cṳ̆ng
Dâi-bĭk kī-sṳ̄ sṳ̄ giàng gì diô, ng
giù Bă-lĭk; [4] nâ sìng-giù ĭ
nòng-mâ gì Siŏng-Dá, bìng Ĭ
gái-mêng[d], ng bìng Ī-sáik-liĕk
nèng sṳ̄ cọ́ gì[e]. [5] Gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà sāi ciā guók giĕng-gó
lŏ̤h ĭ gì chiū[g]; Iù-tái cẹ́ung-nèng
sáẹng lạ̄-ūk kẹ́uk Iók-să-huák[h];
ĭ dáik huó-cài ìng-iêu chṳ̆ng-
cẹ́uk[i]. [6] Ĭ gì sĭng miĕng-lĭk cŏng-
siū Ià-Huò-Huà gì huák-dô[k]:
iâ lŏ̤h Iù-tái dê dṳ̄ kọ́ ék-chiék
gì gō̤-dài gâẹng mūk gì ngēu-
chiông[l].
[7] Ĭ sọ̄i ôi dâ̤ săng nièng, sāi
ĭ gì sìng-cṳ̆ Biĕng-hāi-ék, Ọ̄-
bă-dī, Sák-giā-lé-ā, Nā-dáng-
ngiĕk, Mī-găi-ngā, kọ́ Iù-tái
gáuk siàng gáu-hóng báh-sáng[m];
[8] gâẹng ĭ siŏh-dôi ô Lé-ê nèng, Sê-
má-ngā, Nạ̀-dâi-nạ̀, Să-bă-dê, Ā-
sák-háik, Sê-mī-lá-muăk, Iók-nā-
dăng, Ā-dọ̄-nạ̀-ngā, Dọ̄-bé-ā,
Duăk-ā-dọ̄-nạ̀-ngā, lièng cié sí
Ī-lé-să-mā, Iók-làng. [9] Ĭ-gáuk-
nèng dái Ià-Huò-Huà lŭk-huák
gì cṳ̆, lŏ̤h Iù-tái gáuk siàng gáu-
hóng báh-sáng[n].
[10] Iù-tái sẹ́u-hióng gì liĕk guók
duâi giăng-ói[o] Ià-Huò-Huà, dŭ
mọ̀ găng gâẹng Iók-să-huák gău-
cióng[p]. [11] Iâ ô Hĭ-lé-sêṳ nèng

i 1 L. 15:22.
k Ic. 21:17.
l Ic. 18:26.
1 Il. 41:9.
m 1 S. 9:9.
n 1 L. 16:1.
2 Ld. 19:2.
o Sp. 60:11; 146:3, 4.
Isa. 31:1, 3.
1 Il. 17:5.
p 2 L. 18:5.
1 Ld. 5:20.
Sp. 118:8, 9.
s 2 Ld. 14:9.
t 2 Ld. 14:11.
u Ib. 34:21.
Sp. 11:4; 34:15.
Cn. 5:22; 15:3.
1 Il. 16:17; 32:19.
Sg. 4:10.
a Sp. 15:2; 51:6.
Cn. 12:22.
Hbl. 10:22.
b Sm. 33:26.
2 Ld. 32:8.
Sp. 33:20; 46:1; 115:9; 146:5.
c Sp. 18:32, 39.
d 1 S. 13:13.
e 1 L. 15:32.
g 2 Ld. 18:26.
1 Il. 20:2; 37:15; 38:6.
Mt. 14:3.
h 1 L. 15:23.
i 1 Il. 17:5.
Ng. 5:14, 15.
k 1 L. 15:24.
l Cs. 50:2.
Mk. 16:1.
Ih. 19:39, 40.
m 2 Ld. 21:19.
1 Il. 34:5.

a 1 L. 15:24.
b 2 Ld. 15:8.
c 2 Ld. 15:2.
d 2 Ld. 20:32.
e 1 L. 12:28, 33.
g 1 L. 9:4, 5.
2 Ld. 26:5.
h 1 S. 10:27.
1 L. 10:25.
2 Ld. 9:9.
Sp. 72:10.
Isa. 60:5.
i 1 L. 10:27.
2 Ld. 18:1.
k 1 L. 21:2, 3.
1 Ld. 22:13.
Hg. 2:4.
l 1 L. 22:43.
2 Ld. 15:17; 19:3; 20:33.
m 2 Ld. 15:3.
n Le. 10:11.
Sm. 24:8.
2 Ld. 34:30; 35:3. Nh. 8:7, 8. Ml. 2:7. o C. 15:14—16.
2 Ld. 14:14; 20:29. p Cn. 35:5.

sáęng lā̤-ŭk kéṳk Iók-să-huák
lièng góng ngṳ̀ng[s]; Ā-lá-báik
nę̤ng sáęng ĭ gęng gì mièng-iòng
chék chiĕng chék báh tàu, gęng
gì săng-iòng iâ chék chiĕng chék
báh tàu. 12 Iók-să-huák nĭk-nĭk
duâi hĭng-uông[t]; cêu lọ̆h Iù-tái
dê kī giĕng-gó gì siàng, lièng hū-
kó gì siàng. 13 Lọ̆h Iù-tái gáuk
siàng ô hṳ̄ sā̤ gì gęng; bô lọ̆h Ià-
lô-sák-lēng ô ĭng-hùng gì cióng-
sę̤ṳ. 14 Ciā bĭng gì só-mĕ̤k cióu ĭ
cū-hô gì cŭk-puō, gé diŏh â-dā̤:
Iù-tái ciĕ-puái gì chiĕng-hŭ-diōng
dṳ̆ng-găng; Ák-nā có duâi gŭng-
diōng, gṳ̆ng ĭ gì cĭng-bĭng ô săng-
sĕk uâng: 15 dā̤ nê sê gŭng-
diōng Iók-hăk-nàng, gṳ̆ng ĭ gì
bĭng ô nê-sĕk báik uâng; 16 gì-
chéṳ ô Sáik-lī gì giāng Ā-mā-
sià, ĭ lŏk-é hióng cê-gă kéṳk Ià-
Huò-Huà[u]; gṳ̆ng ĭ gì cĭng-bĭng ô
nê-sĕk uâng: 17 Biêng-ngā-mīng
ciĕ-puái; ô duâi ṳ̆ng-sę̤ṳ Ī-lé-ā-
dâi, gṳ̆ng ĭ gì, niĕng gṳ̆ng dọ̆ dìng-
bà gì bĭng ô nê-sĕk uâng: 18 gì-
chéṳ sê Iók-sák-báik, gṳ̆ng ĭ
ê̤ṳ-bê găŭ-cióng gì bĭng, ô sĕk-
báik uâng. 19 Cuòi dŭ sê hông-
sę̤ṳ uòng gì bĭng, lêng-nguôi ô
uòng sū siék lọ̆h Iù-tái ék-chiék
giĕng-gó siàng gì bĭng[a].

Dā̤ 18 Ciŏng.

Iók-să-huák gâęng Ā-hăk lĭk iók. Kọ́ muọ́ng siĕng-dĭ. Mī-găi-ā ê̤ṳ-ngiòng. Diŏh Gĭ-liĕk gì Lá-muăk găŭ-cióng. Ā-hăk sêu tài.

IÓK-SĂ-HUÁK ô huó-cài
ĭng-iêu chṳ̆ng-cę́ṳk[a]; cêu gâęng
Ā-hăk giék-chĭng[b]. 2 Guó gūi
niêng[c] Iók-să-huák lọ̆h kọ́ Sák-
mā-lé-ā gióng Ā-hăk. Ā-hăk ĭng
ĭ lièng gṳ̆ng-sùi gì nę̤ng tài ngṳ̀
iòng cêng sā̤ chiàng ĭ, cêu kuóng
ĭ cā̤ kọ́ páh Gĭ-liĕk gì Lá-muăk[d].
3 Ī-sáik-liĕk uòng Ā-hăk gâęng
Iù-tái uòng Iók-să-huák gōng,
Nṳ̄ kĭng ng kĭng gâęng nguāi cā̤
kọ́ Gĭ-liĕk gì Lá-muăk? Iók-săk-
huák éng ĭ gōng, Nṳ̄ nguāi ng-
sāi hṳ̆ng-biék[e], nguāi gì báh-sáng
chiọ̆ng nṳ̄ gì báh-sáng siŏh-iọ̆ng;
nguāi-gáuk-nę̤ng buóh gâęng
nṳ̄ cā̤ kọ́ găŭ-cióng.
4 Iók-să-huák gâęng Ī-sáik-
liĕk uòng gōng, Chiāng nṳ̄ gĭng-
dáng muóng Ià-Huò-Huà gì
mêng[g]. 5 Ĭng-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk
uòng ciēu-cĭk cę́ṳng siĕng-dĭ[h]
sé báh nę̤ng, muóng ĭ gōng,
Nguāi-nę̤ng kọ́ páh Gĭ-liĕk gì
Lá-muăk, ā̤ kọ́ dék mā̤[i]? Cę́ṳng
siĕng-dĭ gōng, Ā̤ siọ̆ng kọ́, Siōng-
Dá dék-dék ciōng ciā siàng găŭ
lọ̆h uòng gì chiū[k]. 6 Nâ Iók-
să-huák gōng, Cŭ-uái gó ô lā
Ià-Huò-Huà gì siĕng-dĭ ā mọ̆[l],
sāi nguāi-nę̤ng ā̤ muóng ĭ bā̤?
7 Ī-sáik-liĕk uòng gâęng Iók-
să-huák gōng, Cṳ̆-uái gó ô siŏh
gā nę̤ng[m], cêu sê Ĭng-lăk gì giāng
Mī-găi-ā: nguāi-nę̤ng ā̤ táuk ĭ
muóng Ià-Huò-Huà: nâ nguāi
hièng ciā nę̤ng[n]; ĭng ĭ sū ê̤ṳ-
ngiòng lâung nguāi gì, dŭ ng
sê hō̤[o], sê ngāi gì. Iók-să-huák
gōng, Nguông uòng mŏ̤h ciŏng-
uâng gōng. 8 Ī-sáik-liĕk uòng
cêu diêu lā tái-gáng lì, gōng, Nṳ̄
găng-gĭng kọ́ giéu Ĭng-lăk gì
giāng Mī-găi-ā lì cŭ-uái.
9 Ī-sáik-liĕk uòng gâęng Iù-tái
uòng Iók-să-huák, diŏh Sák-mā-
lé-ā siàng-muòng-biĕng[p] gì kęng-
diàng, dŭ sę̤ṳng diêu-ĭ[s], sọ̆i ôi;
cę́ṳng siĕng-dĭ diŏh ĭ méng-sèng
lā̤ ê̤ṳ-ngiòng. 10 Gĭ-nā-nā gì
giāng Sā̤-dī-gă ô có lâng ciáh tiék
gáęk[t], gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng[u], Nṳ̄ ê̤ṳng cuòi ā̤
dáęk ciā Ā-làng nę̤ng, sāi ĭ
dŭ miĕk-uòng. 11 Cę́ṳng siĕng-
dĭ ê̤ṳ-ngiòng dŭ sê ciŏng-uâng
gōng, Uòng ā, nṳ̄ siọ̆ng kọ́ Gĭ-
liĕk gì Lá-muăk ā̤ dáik-séng: Ià-
Huò-Huà dék-dék ciŏng ciā
siàng găŭ diŏh uòng gì chiū.
12 Sū chā̤-kiĕng kọ́ diêu Mī-

s 2 S. 8: 2, 6.
t Cs. 26: 18. C. 1: 7. 1 Ld. 11: 9. 2 Ld. 13: 21.
u Lm. 12: 1. 2 G. 8: 5.
a 2 Ld. 17: 2.

a 2 Ld. 17: 5.
b 2 L. 8: 16, 18.
c 1 L. 22: 2—37.
d Sm. 4: 43.
e 2 L. 3: 7. 2 Ld. 19: 2. 2 G. 6: 17. Ihs. 5: 11. 2 Ih. 10, 11.
g 1 S. 23: 2, 4, 9—11. 1 Il. 21: 2.
h 1 L. 18: 19. 2 L. 3: 13. 2 Tm. 4: 3.
i 1 Il. 42: 2, 3, 20, 21.
k 1 Il. 8: 10. 11; 14: 13, 14; 23: 14, 17; 28: 1—17. Isg. 13: 3, 16, 22.
l 2 L. 3: 11.
m 1 L. 19: 10.
n Cn. 9: 8; 29: 10. Am. 5: 10. Mk. 6: 18, 19. Ih. 7: 7; 15: 18, 19. Sd. 7: 54. Gl. 4: 16.
o Isa. 30: 10. 1 Il. 38: 4.
p Ld. 4: 1.
s 2 Ld. 18: 29.
t Sg. 1: 18, 19.
u 1 Il. 23: 17, 21, 25, 31; 29: 21. Isg. 13: 7; 22: 28.

găi-ā lì, ciā nẹ̄ng gâẹng Mī-găi-ā
gŏng, siĕng-dĭ gáuk-nẹ̄ng dùng
siăng kĕk họ̄ uâ gâẹng uòng
gōng: nguông nṳ̄ gì uâ gâẹng Ĭ-
gáuk-nẹ̄ng gì siŏh-iông, iâ diŏh
gōng họ̄ uâ[a]. 13 Mī-găi-ā gŏng,
Nguāi cĭ īng-sĕng Ià-Huò-Huà
huák-siê, nguāi gì Siông-Dá̤ sū
mêng gì, ciā uâ nguāi buóh gŏng[b].
14 Mī-găi-ā gáu uòng méng-sèng,
uòng gâẹng Ĭ gŏng, Mī-găi-ā ā,
nguāi-nẹ̄ng kó̤ páh Gĭ-liĕk gì Lá-
muăk, ā̤ kó̤ dék mā̤? Ĭ éng gŏng,
Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng ā̤ siông kó̤, ā̤ dáik
iàng; gáuk-nẹ̄ng dék-dék gău lō̤h
nṳ̄ gì chiū. 15 Uòng gâẹng Ĭ
gŏng, Nguāi diŏh niŏh-uâi huòi
sāi nṳ̄ huák-siê, hông Ià-Huò-
Huà gì miàng, nâ kĕk cĭng-sĭk gì
uâ gâẹng nguāi gōng nĭ? 16 Mī-
găi - ā cêu gŏng, Nguāi káng-
giéng Ī-sáik-liĕk cẹ́ụng-nẹ̄ng sẹ́ụ-
sáng diŏh săng lā̤, chiông siŏh
gùng gì iòng mō̤ nẹ̄ng mŭk-iōng[c]:
Ià-Huò-Huà gŏng, Cĭ sā̤ nẹ̄ng mō̤
ciō; gáuk-nẹ̄ng muōng bìng-ăng
diōng kó̤ gáuk - nẹ̄ng gì chió.
17 Ī-sáik-liĕk uòng gâẹng Iók-să-
huák gŏng, Nguāi nō̤-nó̤h muôi
gâẹng nṳ̄ gōng[d], ciā nẹ̄ng dó̤i
nguāi sū gōng gì ẹ̄ụ-ngiòng, dŭ
ng sê họ̄, nâ sê ngāi[e]? 18 Mī-găi-
ā bô gŏng, Nṳ̄-nẹ̄ng găi - dō̤ng
tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ: nguāi
káng - giéng Ià-Huò-Huà sō̤i Ĭ
gì bō̤-cō̤[g], cẹ́ụng tiĕng-gŭng dŭ
kiê lō̤h cō̤-ēu[h]. 19 Ià-Huò-Huà
gŏng, Diê-nẹ̄ng ā̤ kó̤ īng-iū[i] Ī-
sáik-liĕk uòng Ā-hăk, sāi Ĭ siông
kó̤ Gĭ-liĕk gì Lá-muăk sĭ diŏh
dêng lā̤? Ô siŏh ciáh gŏng găi-
dō̤ng ciŏng-uâng, bô ô siŏh ciáh
gōng găi - dō̤ng hióng - uâng.
20 Cêu ô lā sìng chók lì[k], kiê lō̤h
Ià-Huò-Huà méng - sèng, gŏng,
Nguāi buóh kó̤ īng - iū Ĭ. Ià-
Huò-Huà gâẹng Ĭ gŏng, Nṳ̄ buóh
ẹ̄ụng sié-nó̤h huák nĭ? 21 Gŏng,
Nguāi buóh kó̤ ièu-dông Ĭ ék-
chiék gì siĕng-dĭ, sāi Ĭ-gáuk-nẹ̄ng
gì chói lâung - gŏng[l]. Ià-Huò-
Huà gŏng, Ciŏng-uâng nṳ̄ dék-
dék ā̤ īng-iū Ĭ[m]: nṳ̄ muōng bìng
ciŏng-uâng kó̤ có̤. 22 Dăng Ià-
Huò-Huà ô sāi lā lâung-gŏng gì
sìng[n], dàu nṳ̄ ciā siĕng-dĭ gì chói;
Ià-Huò-Huà bô ô gŏng, Nṳ̄ dék-
dék ô huô.
23 Gĭ-nā-nā gì giăng Sā̤-dī-gă,
cêu hióng sèng páh Mī-găi-ā gì
méng-pā̤[o], gŏng, Ià-Huò-Huà gì
sìng téng diê siŏh dèu diô liê
nguāi kó̤ gâẹng nṳ̄ gōng uâ nĭ[p]?
24 Mī-găi-ā gŏng, Nṳ̄ diē nô̤i
bùng-diē cê-gā kó̤ kók[s], hṳ̄ siŏh
nĭk nṳ̄ cêu ā̤ mìng-bĕk káng-
giéng ciā dâi. 25 Ī-sáik-liĕk uòng
gŏng, Ciŏng Mī-găi-ā gău kẹ́ụk
guāng siàng gì guăng Ā-muòng,
gâẹng uòng gì giăng Iók-hăk;
26 gâẹng Ĭ gŏng, Uòng ciŏng-uâng
gŏng, Ciŏng ciā nẹ̄ng guŏng găng
lā̤[t], sāi Ĭ sū siăh gì biāng gâẹng
cūi dīng kuók-huăk, dīng gáu
nguāi bìng-ăng diōng lì. 27 Mī-
găi-ā gŏng, Iók-sṳ̄ nṳ̄ guō-iòng
bìng-ăng diōng lì, Ià-Huò-Huà
cêu muôi táuk nguāi gōng ciā
uâ[u]. Bô gŏng, Báh-sáng ā, nṳ̄-
gáuk-nẹ̄ng diŏh tiăng[a].
28 Ī-sáik-liĕk uòng gâẹng Iù-
tái uòng Iók-să-huák cêu siông
kó̤ Gĭ-liĕk gì Lá-muăk. 29 Ī-sáik-
liĕk uòng gâẹng Iók - să - huák
gŏng, Nguāi buóh găi-cŏng[b] siông
dêng; nâ nṳ̄ ĭng-nguòng sẹ̄ụng
uòng gì gŭng-hŭk. Ọ̄h-ciŏng-uâng
Ī-sáik-liĕk uòng găi-cŏng[c]; gáuk-
nẹ̄ng cêu siông dêng. 30 Ā-làng
uòng báik-cèng hŭng-hó Ĭ guāng
chiă gì cẹ́ụng guăng-diōng gŏng,
Nṳ̄ ng sāi gâẹng duâi sá̤ gì bĭng
gău - ciéng, nâ páh Ī-sáik-liĕk
uòng. 31 Ciā guāng chiă gì
guăng - diōng[d] káng - giéng Iók-
să-huák cêu gŏng, Cĭ ciáh sê Ī-
sáik-liĕk uòng. Cêu guó lì buóh
gâẹng Ĭ ciéng[e]: nâ Iók-să-huák
duâi siăng gáe[g], Ià-Huò-Huà cêu
bŏng-câẹ Ĭ[h]; Siông-Dá̤ sāi gáuk-

a Isa. 30: 10. Am. 7: 13. Mg. 2: 6, 11. 1 G. 2: 14.
b Msg. 22: 18, 20, 35, 38; 23: 12, 26; 24: 13. 1 Il. 23: 28; 26: 2; 42: 4. Isg. 2: 7. Sd. 20: 27. 2 G. 2: 17.
c Msg. 27: 17. Mt. 9: 36.
d Cn. 10: 24.
e 1 Il. 43: 2, 3.
g Isa. 6: 1. Isg. 1: 26—28. Di. 7: 9. Sd. 7: 55, 56.
h Ib. 1: 6; 2: 1. Sp. 103: 20, 21. Isa. 6: 2, 3. Di. 7: 10. Mt. 18: 10.
i Isa. 6: 9, 10. Isg. 14: 9. Ng. 1: 13, 14.
k Ib. 1: 6; 2: 1, 2. 2 G. 11: 8, 13—15.
l Ih. 8: 44. 2 Ts. 2: 9.
m Ib. 12: 16. Isa. 19: 14. Isg. 14: 9. 2 Ts. 2: 11, 12.
n Ih. 8: 44.
o Ib. 16: 10. 1 Il. 20: 2. Lg. 22: 64. Sd. 23: 2.
p Ih. 3: 8.
s 1 L. 20: 30.
t 2 Ld. 16: 10. 1 Il. 37: 15.
u Msg. 16: 29. Sm. 18: 20—22. Isa. 44: 26. 1 Il. 28: 8, 9.
a Mg. 1: 2. Mt. 13: 9.
b 1 S. 28: 8. 1 L. 14: 2, 6. 2 Ld. 35: 22.
c Ib. 34: 21, 22, 23.
d 1 L. 22: 31.
e Cn. 13: 20.
g C. 14: 10. 1 Ld. 5: 20. 2 Ld. 13: 14; 14: 11. Mt. 14: 30, 31.
h 2 Ld. 32: 8. Sp. 34: 7; 46: 1; 91: 15; 118: 13. 2 G. 1: 9, 10.

nẹ̄ng · liê ĭ kó̤[i]. 32 Guāng chiă
gì guăng-diōng, giéng ng sê Ī-
sáik-liĕk uòng, cêu tói kó̤ ng
dūi ĭ. 33 Ô lā nẹ̄ng kūi gṳ̄ng
siŏh-ciéng, ng-còng-é siŏh diŏh
Ī-sáik-liĕk uòng kūi-gák gì póng
lā̤: gó-chṳ̄ uòng gâẹng chiă-hŭ
gōng, Chiū diŏh chiă-diōng dái
nguāi chók dêng; ĭng nguāi sêu
siōng lō̤. 34 Hṳ̄ siŏh nĭk dêng
sié dīng hṳ̄ng: ô nẹ̄ng hô Ī-sáik-
liĕk uòng diŏh chiă lā̤, gâẹng
Ā - làng nẹ̄ng gău - ciéng gáu
buáng - buŏ: nĭk-tàu buóh lŏ̤h
sì-hâiu, uòng cêu sī kó̤[k].

Dâ̤ 19 Ciŏng.

Iók-să-huák sêu cáik-bê. Uòng ẹ̄u sê̤u-sṳ̄ géng-ói Siōng-Dá̤.

IÙ - TÁI uòng Iók - să - huák
bìng-ăng diōng chió gáu Ià-lô-
sák - lĕng. 2 Siĕng-giéng Hăk -
nā - nâ̤ gì giăng Ià-hô[a] chók lì
ciék Iók-să-huák uòng, gâẹng ĭ
gōng, Nṳ̄ bŏng - câẹ ngài-nẹ̄ng
tiáng ciā hièng Ià - Huò - Huà
gì nẹ̄ng[b], nò̤ - nŏ̤h â̤ sāi - dék
bâ̤? ĭng ciā dâi Ià - Huò - Huà
gâẹng nṳ̄ sāi - sáng[c]. 3 Nâ nṳ̄
sū có̤ dṳ̄ng-găng gó ô hò̤ gì dâi[d],
ĭng nṳ̄ iù guók-dṳ̄ng ô dṳ̀ ciā
mūk gì ngēu - chiōng, bô lĭk é
sìng-giù Siōng-Dá̤[e].
4 Iók-să-huák dêu lŏ̤h Ià-lô-
sák - lĕng: ī - hâiu bô chók kó̤
sùng - lô̤ diŏh báh - sáng dṳ̄ng -
găng, cê̤u Biĕk-sê-bă gáu Ī-huák-
lèng săng-dê, īng - dô̤ báh-sáng
gūi diŏh ĭ liĕk-cū gì Siōng-Dá̤
Ià - Huò - Huà[g]. 5 Bô lŏ̤h guók
dṳ̄ng, Iù-tái ék-chiék giĕng - gó
gì siàng, gáuk siàng dṳ̄ lĭk sê̤u-
sṳ̄, 6 hṳ̄ng-hó ciā sê̤u-sṳ̄ gōng,
Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng bâing sê̤u gāi-dŏng
sá-nê[h]: ĭng nṳ̄ puáng-duáng ng sê
ĭng nẹ̄ng, sê ĭng Ià-Huò-Huà[i];
sīng-puáng sì-hâiu Ià-Huò-Huà
sê gâẹng nṳ̄ siŏh-dŏi[k]. 7 Ĭng-chṳ̄
nṳ̄ gāi - dŏng géng - ói Ià-Huò-
Huà[l]; sá-nê bâing sê̤u: ĭng nguāi-
nẹ̄ng gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
mò̤ hèng bók ngiê[m], mò̤ piĕng-
bèng káng - dâi nẹ̄ng[n], mò̤ sêu
uōi-lô[o].
8 Iók-să-huák iù Lé - ê nẹ̄ng
gâẹng cié - sĭ lièng Ī-sáik-liĕk
gáuk cṳ̆ng - cṳ̆k gì cṳ̆k - diōng
dṳ̄ng-găng, puái nẹ̄ng lŏ̤h Ià-lô-
sák-lĕng, ĭng Ià-Huò-Huà sīng-
puáng lièng tiăng báh-sáng gì
áng-iông[p]. Gáuk-nẹ̄ng cêu diōng
Ià-lô-sák-lĕng. 9 Uòng hṳ̄ng -
hó gáuk-nẹ̄ng gōng, Nṳ̄ bâing
sê̤u gāi - dŏng géng - ói Ià-Huò-
Huà, diŏh dṳ̄ng - sīng sĭk é[s].
10 Dêu lŏ̤h gáuk siàng, nṳ̄ dùng-
cṳ̆k gì hiăng - diê dṳ̄ng - găng,
iŏk-sṳ̄ ô nẹ̄ng gì gó̤-câung gáu
nṳ̄ lā̤[t], hĕ̤k sê mêng áng, hĕ̤k sê
huâng lṳ̆k-liê, gái-mêng, lā̤-ngì,
huák-dô gì dâi, nṳ̄ dék-diŏh gīng-
gái ĭ-gáuk-nẹ̄ng, sāi ĭ mâ̤ dáik-
cô̤i Ià-Huò-Huà, miĕng-dék Ià-
Huò-Huà gì sāi-sáng[u] gáu nṳ̄[a]
lièng nṳ̄ dùng cṳ̆k gì hiăng-
diê: nṳ̄ ciōng-uâng có̤ cêu mâ̤
gáu ô cô̤i[b] 11 Huàng sṳ̆k Ià-
Huò-Huà gì dâi[c], ô cié-sĭ-diōng
Ā-mā-lī tá̤ nṳ̄ guāng-lī; huàng
sṳ̆k uòng gì dâi, ô Iù-tái ciĕ-puái
gì cṳ̆k-diōng Ī-sĭk-mā-lé gì giăng
Sâ̤-bă-dê guāng-lī: lŏ̤h nṳ̄-gáuk-
nẹ̄ng méng-sèng, gó ô Lé-ê nẹ̄ng
có̤ guăng-diōng. Nṳ̄ gāi-dŏng
ô dāng - cé bâing sê̤u, Ià-Huò-
Huà dék - dék gâẹng hò̤ nẹ̄ng
siŏh-dŏi[d].

Dâ̤ 20 Ciŏng.

Mò̤-ák lièng Ā-muòng lì páh Iók-să-huák gì-dô̤ Siōng-Dá̤ bŏng-câẹ ĭ. Siĕng-dì Ngā-hăk-sék ẹ̄u-ngiòng Iók-să-huák, dáik-séng. Sìu-dĭk cé-gă sŏng tùi. Mò̤-ák gâẹng Ā-muòng páh bâi. Iók-să-huák gâẹng Ā-hăk-siā lĭk iók.

CIĀ dâi ī-hâiu Mò̤ - ák cṳ̆k
gâẹng Ā-muòng cṳ̆k lì páh Iók-

i Cn. 10: 7.
k Msg. 32: 23. Cn. 13: 21; 28: 17.

a 1 L. 16: 1, 7; 20: 34.
b Sp. 139: 21, 22. 2 G. 6: 14, 15.
c 2 Ld. 32: 25.
d 2 Ld. 12: 12; 17: 4—6.
e 1 Ld. 22: 19. 2 Ld. 20: 3, 33.
g 1 S. 7: 3, 4.
h C. 23: 2, 3. Le. 19: 15. Sm. 1: 17; 16: 18, 19.
i Gl. 1: 10. 1 Ts. 2: 4.
k Sp. 82: 1. Dd. 5: 8.
l C. 18: 21, 22.
m Sm. 32: 4. Lm. 9: 14. Hbl. 7: 26.
n Sm. 10: 17. Ib. 34: 19. Sd. 10: 34. Lm. 2: 11. Gl. 2: 6. Ihs. 6: 9. Gls. 3: 25. 1 Bd. 1: 7.
o Sm. 10: 17.
p Sm. 16: 18.
s 2 S. 23: 3.
t Sm. 17: 8—13.
u Msg. 16: 46.
a Isg. 3: 18.
b Le. 19: 17. 1 S. 12: 23. Sd. 20: 26, 27.
c 1 Ld. 26: 30.
d 2 Ld. 15: 2. Sp. 37: 23. Ng. 4: 8.

să-huák[a], Ā-muòng cŭk ī-nguôi
gó ô bĕk cŭk gì nẹ̀ng gâẹng ĭ
siŏh-dŏi. (Bĕk cŭk hẹ̆k sê bī
Mĭ-hô-nìng nẹ̀ng, giéng 26 : 7.)
2 Ô nẹ̀ng lì gâẹng Iók-să-huák
gōng, Iù hāi[b] hṳ̄-bĕng, cẹ̄u Ā-
làng dê ô cêng sạ̄ nẹ̀ng, lì páh
nṳ̄; cẹ́ụng-nẹ̀ng hiêng-câi diŏh
Hăk-sạ̄-sáung-dâi-mā[c] (cêu sê
Ṳ̄ng-gì-dī[d]). 3 Iók-să-huák cêu
giăng[e], lĭk-cé dọ̄-gọ́ Ià-Huò-Huà[g];
băng ciéu lọ̆h Iù-tái piéng dê,
mêng báh-sáng géng siăh[h]. 4 Iù-
tái nẹ̀ng huôi-cĭk giù Ià-Huò-
Huà bŏng-câẹ: cêu sê iù Iù-tái
gáuk siàng, dṳ̆ ô nẹ̀ng lì giù Ià-
Huò-Huà.
5 Iók-să-huák, lọ̆h Iù-tái gâẹng
Ià-lô-sák-lēng gì huôi lạ̄, lọ̆h Ià-
Huò-Huà dâing-diē gì sĭng iêng
sèng, kiê kī; 6 gōng, Nguāi-gáuk-
nẹ̀ng liĕk-cū gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, Nṳ̄ nọ̀-nọ́h ng sê tiĕng-
siông gì Siông-Dá̤[i], guāng-lī puō-
tiĕng-â uâng guók bặ[k]? Nṳ̄ chiū
lạ̄ ô duâi lĭk, duâi cài-nèng[l], ī-dé
mò nẹ̀ng ậ dạ̄ dék Nṳ̄[m]. 7 Nguāi-
nẹ̀ng gì Siông-Dá̤ ā[n], Nṳ̄ câi-cā
nọ̀-nọ́h ng sê lọ̆h Nṳ̄ Ī-sáik-liĕk
báh-sáng méng-sèng, dṳ̆k kọ́ ciā
dê gì gṳ̄-mìng[o], kĕk ciā dê sẹ́ụ
kẹ́ụk Nṳ̄ bèng-iū[p] Ā-báik-lăk-
hăng gì hâiu-iô[s], cọ́ īng-uōng gĭ-
ngiĕk bặ? 8 Ī-gáuk-nẹ̀ng dêu
lọ̆h ciā dê, bô ĭng Nṳ̄ gì miàng
lọ̆h cṳ̆-uái tá̤ Nṳ̄ kī lā séng-
dâing, 9 gōng, Nguāi-nẹ̀ng iŏk-sṳ̄
ngẹ̄ụ căi-huô[t], hẹ̆k dọ̄ bĭng, hẹ̆k
kiēng-cáik, hẹ̆k ŭng-ĭk, hẹ̆k gĭ-
huŏng, dŏng ngẹ̄ụ nâng sì-hâiu,
nguāi-nẹ̀ng buóh kiê lọ̆h ciā
dâing sèng-dāu[u], dŏng Nṳ̄ méng-
sèng, kōng-giù Nṳ̄, (ĭng Nṳ̄ gì
miàng sê gṳ̄ diŏh ciā dâing[a].) Nṳ̄
cêu dék-dék tiăng-giéng cĭng-
géu[b]. 10 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng báik-
cèng chók Aĭ-gĭk guók sì-hâiu,
Nṳ̄ ng ṳ̀ng ĭ diē Ā-muòng nẹ̀ng,
Mọ̀-ák nẹ̀ng, gâẹng Sặ-ngī săng
nẹ̀ng gì guók nôi[c], Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng cêu liê ĭ kọ́[d], ng miĕk ĭ;
11 dăng káng ĭ cẹ́ụng-nẹ̀ng ciŏng-
iông bó nguāi-nẹ̀ng, buóh lì dṳ̆k
nguāi liê Nṳ̄ gì ngiĕk[e], cêu sê
Nṳ̄ sū sẹ́ụ nguāi dáik gì gĭ-
ngiĕk[g]. 12 Nguāi gì Siông-Dá̤ ā,
Nṳ̄ nọ̀-nọ́h ng cáik-huăk ĭ bặ[h]?
ĭng nguāi-gáuk-nẹ̀ng mọ̀ lĭk[i] dạ̄-
dĭk cī sạ̄ lì páh nguāi gì nẹ̀ng;
nguāi iā mậ hiēu ciŏng-iông cọ́:
nā nguāi mĕk-ciŭ ngiōng-uōng
Ià-Huò-Huà[k]. 13 Iù-tái cẹ́ụng-
nẹ̀ng duâi sá liêng muō-giăng, dṳ̆
kiê lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng[l].
14 Hṳ̄ siŏh sì Lé-ê nẹ̀ng Ā-sák
gì hâiu-iô, Mā-dâi-nạ̀ gì nguòng-
sŏng, Ià-iĕk gì cĕng-sŏng, Bé-nā-
ngā gì sŏng, Sák-giă-lé-ā gì giăng
Ngā-hăk-sék, lọ̆h huôi-cẹ́ụng
dṳ̆ng-găng mùng Ià-Huò-Huà
gì Sĭng găng-dông[m]; 15 cêu
gōng, Iù-tái cẹ́ụng-nẹ̀ng, liêng
Ià-lô-sák-lēng gṳ̄-mìng, gâẹng
Iók-să-huák uòng dṳ̆ diŏh tiăng
ā: Ià-Huò-Huà gâẹng nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ ng
sāi ĭng cī sạ̄ nẹ̀ng giăng-huòng
sáung-dāng[n]; ĭng ciā gău-ciéng
ng sê nṳ̄ gì, sê Siông-Dá̤ gì[o].
16 Mìng-dáng nṳ̄ diŏh lọ̆h kọ́ dạ̄-
dĭk ĭ: ĭ iù Sék gì săng-diô siông
lì; nṳ̄ dék-dék lọ̆h Ià-lū-ngī
kuŏng-iā sèng-dāu săng-gók gì
kāu lạ̄, ngẹ̄ụ diŏh ĭ. 17 Iù-tái
gâẹng Ià-lô-sák-lēng gì nẹ̀ng ā,
lọ̆h ciéng-dêng nṳ̄-nẹ̀ng ng sāi
páh, ng sāi giăng-huòng, ng sāi
sáung-dāng: nṳ̄-nẹ̀ng nā bạ̀-liĕk
kiê lạ̄ káng Ià-Huò-Huà géu nṳ̄[p]:
mìng-dáng nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh
chók kọ́ dạ̄-dĭk ĭ; ĭng Ià-Huò-
Huà sê gâẹng nṳ̄ siŏh-dŏi[s].
18 Iók-să-huák méng cêu pók dê-
dău: Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng
gì báh-sáng dṳ̆ pók lọ̆h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, gôi-bái Ià-Huò-
Huà[t]. 19 Gọ̆-hăk cŭk gâẹng Kọ̄-
lá cŭk gì Lé-ê nẹ̀ng, dṳ̆ kiê kī,

a Sp. 83: 6—8. *b* Cs. 14: 8. *c* Cs. 14: 7. *d* Ic. 15: 62. *e* C. 14: 10. Sp. 56: 3. *g* Ic. 24: 6, 7. 2 Ld. 19: 3. Nh. 9: 9. *h* Ss. 20: 26. Isl. 8: 21. 1 Il. 36: 9. In. 3: 5. *i* Sm. 4: 39. Ic. 2: 11. 1 L. 8: 23. Mt. 6: 9. *k* Sp. 24: 1; 47: 2, 8. Di. 4: 17, 25, 32, 35. *l* C. 15: 6. 1 Ld. 29: 11, 12. Sp. 62: 11; 118: 15, 16. Mt. 6: 13. *m* Di. 4: 35. *n* Cs. 17: 7. C. 6: 7. *o* C. 33: 2. Sp. 44: 2. *p* Isa. 41: 8. Ng. 2: 23. *s* Cs. 12: 7; 13: 15; 17: 8. C. 33: 1. Sp. 105: 9, 11. *t* 1 L. 8: 33, 37. 2 Ld. 6: 28—30. *u* Di. 6: 10. *a* 2 Ld. 6: 20; 7: 16. *b* 2 Ld. 7: 15. Isa. 30: 19. *c* Sm. 2: 4, 5, 9, 19. *d* Msg. 20: 21. *e* Sp. 83: 12. *g* C. 15: 17. Sm. 4: 38. *h* Sp. 83: 13—18. *i* Sm. 32: 36. Isa. 40: 29. 2 G. 12: 9. *k* Sp. 25: 15; 121: 1, 2; 123: 1, 2; 141: 8. *l* Sm. 29: 10, 11. Isl. 10: 1. *m* Msg. 11: 25, 26; 24: 2. 2 Ld. 15: 1; 24: 20. *n* C. 14: 13. Sm. 1: 21, 29, 30; 31: 6—8. Ic. 8: 1; 10: 25. 2 Ld. 32: 7. *o* C. 14: 14. 1 S. 17: 47. *p* C. 14: 13, 14.

s C. 33: 14. Msg. 14: 9. Sm. 20: 1, 3, 4. Ss. 1: 22. 2 Ld. 13: 12; 15: 2; 32: 8. Sp. 46: 7, 11. Isa. 8: 10; 41: 10. *t* C. 4: 31.

cêng duâi siăng cáng-mī Ī-sáik-
liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà[u].
20 Dâ̤ nê nĭk cā, gáuk-ne̤ng
gók kī kó̤ Tì-gŏ̤-ā kuōng-iā: chók
kó̤ sì-hâiu, Iók-să-huák kiê lā̤
gōng, Iù-tái ne̤ng gâe̤ng Ià-lô-
sák-lēng gṳ̄-mìng, diŏh tiăng
nguāi gì uâ; nṳ̄ diŏh séng[a] nṳ̄
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà, nṳ̄ cêu â̤
dáik giĕng-gó; séng Ĭ gì siĕng-
dĭ[b], cêu â̤ lé-iáh. 21 Iók-să-huák
gâe̤ng báh-sáng siŏng-ngiê, cêu
lĭk chióng gŏ̤ gì ne̤ng gŏ̤-sê̤ṳng
Ià-Huò-Huà, sāi gáuk-ne̤ng
sê̤ṳng séng-giék gì lā̤-ĭ[c], giàng lŏ̤h
gŭng-bĭng méng-sèng, cáng-mī
Ià-Huò-Huà gōng, Găi-dŏng
cé̤ṳk-siâ Ià-Huò-Huà; ĭng Ĭ gì
ìng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng[d].
22 Gáuk-ne̤ng kī-chiū chióng gŏ̤
cáng-mī sì-hâiu[e], Ià-Huò-Huà
siék muài-hŭk gì bĭng, dā̤-dĭk ciā
lì páh Iù-tái gì Ā-muòng ne̤ng,
Mò̤-ák gâe̤ng Să̤-ngī săng ne̤ng;
Ī-gáuk-ne̤ng cê-gă iâ cā̤ sŏng tài[g].
23 Ĭng Ā-muòng ne̤ng gâe̤ng
Mò̤-ák ne̤ng kī lì páh ciā dêu Să̤-
ngī săng gì ne̤ng, ciŏng Ĭ cêng
hèng miĕk kó̤: gé-iòng miĕk-
uòng dêu Să̤-ngī săng gì ne̤ng,
Ī-hâiu gáuk-ne̤ng cê-gă sŏng tài.
24 Iù-tái ne̤ng giàng gáu hô-
gê̤ṳng kuōng-iā gì uông-làu, ché̤ṳ
cé̤ṳng-ne̤ng sì-hâiu; cêu giéng Ĭ
dŭ sê sĭng-sĭ[h] dō̤ dê-dău, iâ mò̤
siŏh gā ne̤ng câu kó̤[i]. 25 Iók-să-
huák gâe̤ng Ĭ báh-sáng lì dŏk siù-
dĭk gì nó̤h, cêu lŏ̤h Ĭ sĭng-sĭ
dṳ̄ng-găng dáik ô sā̤ huó-cài[k],
ciŏng Ĭ sĭng-sĭ gì ĭ-siòng gâe̤ng
bō̤-ŭk táung kó̤, ciā huó-cài cêng
sā̤, mò̤ dăng-dŏng dái dék kó̤:
gáuk-ne̤ng liêng săng nĭk dŏk
siù-dĭk gì cŏng-ŭk, ĭng ciā nó̤h sê
dīng sā̤. 26 Dâ̤ sé nĭk cé̤ṳng-
ne̤ng cê̤ṳ-cĭk lŏ̤h Bī-lá-gă săng-
gók (Bī-lá-gă cêu sê cáng-mī);
lŏ̤h hŭ-uái cáng-mī Ià-Huò-Huà[l]:
ĭng-chṳ̄ ciā ôi-ché̤ṳ miàng lō̤ Bī-
lá-gă săng-gók gáu dăng. 27 Iù-
tái ne̤ng gâe̤ng Ià-lô-sák-lēng gì
ne̤ng dŭ huăng-hī diōng gáu Ià-
lô-sák-lēng, Iók-să-huák lŏ̤h
cé̤ṳng-ne̤ng sèng-dāu giàng[m]; ĭng
Ià-Huò-Huà sāi siù-dĭk páh bâi,
gáuk-ne̤ng duâi huăng-hī.
28 Dàng kìng, dàng sáik, chuŏi
gáe̤k, gáu Ià-lô-sák-lēng diē Ià-
Huò-Huà gì dâing. 29 Liĕk guók
gì báh-sáng tiăng-giéng Ià-Huò-
Huà páh bâi Ī-sáik-liĕk ne̤ng gì
siù-dĭk, cêu duâi giăng Siŏng-
Dá̤[n]. 30 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Iók-să-
huák gì guók tái-bìng: ĭng Ĭ gì
Siŏng-Dá̤ sé̤ṳ Ĭ sé̤ṳ-hióng dáik
bìng-ăng[o].
31 Iók-să-huák[p] có̤ Iù-tái uòng:
dĕng-gĭ sì-hâiu săng-sĕk ngô
huói; lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng có̤ uòng
nê-sĕk ngô nièng: Ĭ nòng-nā̤
miàng Ā-sŭ-bă, sê Sê-lé gì cṳ̆-
niòng-giăng. 32 Iók-să-huák
bìng Ĭ nòng-mâ Ā-sák sū giàng
gì diô[s], dŭ mò̤ liê[t] có̤ Ià-Huò-
Huà sū huăng-hī gì dâi[u]. 33 Nâ
gŏ̤-dài gó muôi hié kó̤[a]; báh-
sáng iâ muôi lĭk-sĭng giĕng-é,
hông-sê̤ṳ Ĭ liĕk-cū gì Siŏng-Dá̤[b].
34 Gì-ṳ̀ Iók-să-huák sṳ̄-cṳ̆ng sū
hèng gì sê̤ṳ, dŭ cái lŏ̤h Hăk-nā-
nā̤ gì giăng Ià-hô[c] gì cṳ̆ lā̤, iâ
cái lŏ̤h Ī-sáik-liĕk liĕk uòng gì
gī-liŏk.
35 Ī-hâiu Iù-tái uòng Iók-să-
huák gâe̤ng Ī-sáik-liĕk uòng Ā-
hăk-siâ giék-gău; nâ Ā-hăk-siâ
hèng ngâi-áuk[d]: 36 lâng ciáh
uòng huòi-hăk cô̤ sùng, ó̤i sāi Ĭ kó̤
Dâi-sék[e]: cêu lŏ̤h Ī-sùng-giă-biĕk
cô̤ ciā sùng[g]. 37 Dŏng-sì Mā-lī-
să ne̤ng Dŏ̤-dâi-nguā gì giăng Ī-
liĕk-sák, dó̤i Iók-să-huák ê̤ṳ-
ngiòng gōng, Ĭng nṳ̄ gâe̤ng
Ā-hăk-siâ giék-gău[h], Ià-Huò-Huà
dék-dék puái nṳ̄ sū cié-cô̤ gì. Ī-
hâiu ciā sùng guō-iòng páh-puái[i],
mò̤ dăng-dŏng kó̤ Dâi-sék.

u 1 Ld. 16:4—6, 41, 42.
a Isa. 7: 9; 26: 3, 4. Mk. 9: 23. Ih. 11: 40.
b C. 14: 31.
c C. 28: 2. 1 Ld. 16: 29. Sp. 29: 2; 96: 9; 110: 3.
d 1 Ld. 16: 34, 41. 2 Ld. 5: 13; 7: 3, 6. Sp. 136: ciòng.
e Ic. 6: 16, 20. Ss. 7: 22.
g 1 S. 14: 16, 20. Isa. 19: 2.
h C. 14: 30. Isa. 37: 36.
i C. 14: 28. Sp. 106: 11.
k Msg. 31: 50. Ss. 8: 24—26.
l Sp. 47: 1—9.
m 2 S. 6: 14, 15.
n C. 15: 14—16. Ic. 2: 9; 5: 1. 2 Ld. 17: 10.
o 2 Ld. 15: 15. Ib. 34: 29.
p 1 L. 22: 41.
s 1 L. 15: 11, 14. 2 Ld. 17: 3.
t 1 L. 18: 6.
u Hbl. 11: 5, 6.
a 2 Ld. 14: 3; 15: 17; 17: 6.
b 2 Ld. 12: 14. Sp. 78: 8, 37.
c 2 Ld. 19: 2.
d 2 Ld. 19: 2. 2 G. 6: 14, 15.
e 1 L. 10: 22; 22: 48.
g 1 L. 9: 26.
h 1 L. 22: 49. 2 Ld. 19: 2.
i 1 L. 22: 48.

Dâ̤ 21 Ciŏng.

Iók-làng cō̤ uòng. Ī-dŭng huāng-buŏi. Ī-lé-ā gĭng-gái Iók-làng. Iók-làng sêu bâi lièng sĭ kō̤.

IÓK-SĂ-HUÁK gâe̤ng ĭ liĕk-
cū cā̤ káung, muài lō̤h Dâi-bĭk
siàng, gâe̤ng ĭ liĕk-cū siŏh-dŏi: ĭ
giāng Iók-làng ciék ĭ gì ôi cō̤
uòng[a]. 2 Iók-làng ô hiăng-diê,
cêu sê Iók-să-huák gì giāng, Ā-
sák-lī-ā, Ià-hiók, Sák-gă-lé-ā, Ā-
sák-lī-ā, Mī-gă-lĕk, Sê-huák-tì-ā:
cuòi dŭ sê Ī-sáik-liĕk uòng Iók-
să-huák gì giāng. 3 Ĭ nòng-mâ
ciŏng hṳ̄ sā̤ gĭng, ngṳ̀ng, bō̤-ŭk,
lièng Iù-tái dê giĕng-gó gì siàng,
séṳ ĭ-gáuk-nĕ̤ng[b]: nâ ciŏng ciā
guók séṳ Iók-làng, ĭng ĭ sê diŏng-
cṳ̄. 4 Iók-làng gé-iòng sō̤i ĭ
nòng-mâ gì ôi, cê-gă lĭk giĕng-gó,
cêu ê̤ung dō̤ tài ĭ hiăng-diê gáuk-
nĕ̤ng[c], lièng Ī-sáik-liĕk gì mŭk-
báik dṳ̆ng-găng gūi ciáh nĕ̤ng.
5 Iók-làng[d] sō̤i ôi sì-hâiu ciáh
săng-sĕk nê huói, lō̤h Ià-lô-sák-
lēng cō̤ uòng báik nièng. 6 Ĭ
bìng Ī-sáik-liĕk gáuk uòng sū
cō̤ gì, ŏ̤h Ā-hăk gă siŏh-iông:
ĭng ĭ ô tō̤ Ā-hăk gì cṳ̄-niòng-
giāng cō̤ uòng-hâiu[e]: ĭ cō̤ Ià-
Huò-Huà sū hiĕng gì dâi[g]. 7 Nâ
Ià-Huò-Huà ng kīng miĕk Dâi-
bĭk ciòng gă[h], ĭng báik-cèng
gâe̤ng Dâi-bĭk lĭk iók, éng-hṳ̄
gōng dék-dék séṳ guŏng-mìng gì
dĭng[i] kéṳk Dâi-bĭk, lièng ĭ giāng-
sŏng gáu īng-uōng[k].
8 Dŏng Iók-làng sō̤i ôi sì-hâiu,
Ī-dŭng nĕ̤ng huāng-buŏi[l] Iù-tái,
cê-gă lĭk lā uòng[m]. 9 Iók-làng
cêu dái ĭ mŭk-báik gâe̤ng sū-iū
gì cieng-chiă guó kō̤: Ī-dŭng
nĕ̤ng ùi ĭ lièng ĭ cieng-chiă gì
ciŏng-guăng, Iók-làng hàng-
màng kī lì, páh bâi ĭ-gáuk-nĕ̤ng.
10 Nâ Ī-dŭng nĕ̤ng huāng-buŏi
Iù-tái gáu dăng: dŏng-sì Lĭk-nā
iâ huāng-buŏi Iók-làng: ĭng Iók-
làng ô ké ĭ liĕk-cū gì Siông-Dā̤
Ià-Huò-Huà[n].
11 Bô lō̤h Iù-tái săng, kī gō̤-
dài, īng-iū Ià-lô-sák-lēng
gṳ̄-mìng[o], bô ê̤ung ngâing huák
iū-hĕ̤k Iù-tái nĕ̤ng. 12 Siĕng-
dĭ Ī-lé-ā[p] gié piĕ[s] gâe̤ng Iók-
làng gōng, Nṳ̄ cū-hô Dâi-bĭk gì
Siông-Dā̤ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Ĭng nṳ̄ ng giàng
lō̤h nṳ̄ nòng-mâ Iók-să-huák
gì diô[t], gâe̤ng Iù-tái uòng Ā-
sák gì diô[u]; 13 nâ nṳ̄ giàng
lō̤h Ī-sáik-liĕk gáuk uòng gì
diô[a], iū-hĕ̤k Iù-tái nĕ̤ng gâe̤ng
Ià-lô-sák-lēng gṳ̄-mìng, chiông
Ā-hăk gă iū-hĕ̤k nĕ̤ng siŏh-
iông; bô lō̤h nṳ̄ hô-gă tài ciā
bī nṳ̄ gó hō̤ gì hiăng-diê gáuk-
nĕ̤ng: 14 gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
dék-dék gáung duâi căi[b] lō̤h nṳ̄
báh-sáng, lièng nṳ̄ muō-giāng[c],
gâe̤ng nṳ̄ sū iū gì huó-cài[d]:
15 nṳ̄ gì dòng-dô dék-dék dáik
dâe̤ng bâng[e], bâng nĭk-nĭk muŏng
dâe̤ng, sāi nṳ̄ dòng-dô dôi lō̤h
lì.
16 Ià-Huò-Huà bô sāi Hĭ-lé-
séṳ nĕ̤ng, gâe̤ng lìng-gê̤ung Gū-
sĭk gì Ā-lá-báik nĕ̤ng, lì páh
Iók-làng[g]: 17 Ĭ cé̤ung-nĕ̤ng
siông lì páh Iù-tái guók, diē
guók nō̤i, dŏk uòng gṳ̆ng-uōng-
diē sū ô gì huó-cài, lièng ĭ gì
muō-giāng; dṳ̀ ĭ dā̤ ék sā̤ gì giāng
Iók-hăk-sṳ̄ (bô miàng Ā-hăk-
siā[h] gâe̤ng Ā-sák-lī-ā[i]) ī-nguôi,
ĭ dŭ mō̤ diông siŏh ciáh giāng.
18 Ī-hâiu Ià-Huò-Huà sāi ĭ
dòng-dô dáik mō̤ dăng-dŏng
muŏk gì bâng[k]. 19 Ciā bâng nĭk-
nĭk muŏng dâe̤ng, guó lâng nièng
sāi ĭ dòng-dô dôi lō̤h lì, ĭng ciā
bâng gĭk dâe̤ng cêu sĭ kō̤. Ĭ gì
báh-sáng ng tā̤ ĭ siĕu hiŏng-lâiu[l],
ng ŏ̤h ī-sèng tā̤ ĭ liĕk-cū sū siĕu
gì siŏh-iông. 20 Iók-làng dĕng-
gĭ sì-hâiu ciáh săng-sĕk nê huói,
lō̤h Ià-lô-sák-lēng cō̤ uòng báik
nièng: ĭ guó-sié báh-sáng mō̤

a 1 L. 22: 50.
b 2 Ld. 11: 23.
c Ss. 9: 5. 2 L. 11: 1, 2.
d 2 L. 8: 17—22.
e Sm. 7: 3, 4. 2 L. 8: 25, 26. 2 Ld. 18: 1.
g 2 L. 8: 27. Sp. 7: 11.
h 1 S. 12: 22. 2 L. 8: 19; 13: 23.
i 1 L. 15: 4. Sp. 132: 17.
k 2 S. 7: 12, 13. 1 L. 11: 36. Sp. 132: 11.
l Cs. 27: 40.
m 1 L. 22: 47.
n 1 Il. 2: 19.
o 1 L. 12: 31; 14: 16.
p 1 L. 17: 1. Ng. 5: 17, 18.
s 1 Il. 36: 2. Isg. 2: 9, 10.
t 2 Ld. 17: 3, 4.
u 2 Ld. 14: 2—5.
a 1 L. 16: 25, 30—33.
b Sm. 28: 15.
c Sm. 28: 18, 32, 41.
d Sm. 28: 33—42.
e Sm. 28: 59—61.
g 1 L. 11: 14, 23.
h 2 Ld. 22: 1.
i 2 Ld. 22: 6.
k Sm. 28: 27, 35.
l 2 Ld. 16: 14.

sụ̆ - muô ĭ[m]; ciŏng ĭ muài lọ̆h
Dâi-bĭk siàng[n], nâ ng muài lọ̆h
liĕk uòng gì muó diē[o].

Dậ 22 Ciŏng.

Ā-hăk-siâ cọ̄ uòng hèng áuk, sī kọ̄. Ā-dâi-lé chuáng ôi.

IÀ-LÔ-SÁK-LĔNG gṳ̆-mìng
lĭk Iók-làng dậ ék sá gì giāng
Ā-hăk-siâ[a] ciék ĭ gì ôi cọ̄ uòng[b]:
ĭng Iók-làng sū-iū gì giāng, bī
Ā-hăk-siâ gó duâi gì, dŭ kẹ́ụk
ciā gụ̆ng Ā-lá-báik nẹ̀ng gì
gụ̆ng-bĭng tài kọ́[c]. Ọ̆h-ciŏng-
uâng Iók-làng gì giāng Ā-hăk-
siâ cọ̄ Iù-tái uòng. 2 Ā-hăk-siâ
dĕng-gĭ sì-hâiu ciáh sé-sĕk nê
huói[d]; lọ̆h Ià-lô-sák-lĕng cọ̄ uòng
siŏh niĕng: ĭ nòng-nā̤ miàng
Ā-dâi-lé, sê Áng-lé gì cụ̆-niòng-
sŏng[e]. 3 Ā-hăk-siâ bìng Ā-hăk
gă sū cọ̄ gì dâi: ĭng ĭ téng-bìng
ĭ nòng-nā̤ sū kuóng gì uâ hèng
áuk[g]. 4 Ĭ cọ̄ Ià-Huò-Huà sū
hièng gì dâi[h] chiông Ā-hăk gă
siŏh-iông: ĭng ĭ nòng-mâ sī ī-
hâiu, ĭ tiăng Ā-hăk gă sū
kuóng[i], ī-dé ĭ bâi-huâi. 5 Ĭ iâ
téng-bìng Ā-hăk gă sū kuóng
gì uâ gâ̤ng Ī-sáik-liĕk uòng Ā-
hăk gì giāng Iók-làng, kọ́ Gĭ-
liĕk gì Lá-muăk, gâ̤ng Ā-
làng uòng Hăk-siék găŭ-ciéng[k]:
Ā-làng nẹ̀ng páh siŏng Iók-làng.
6 Iók-làng uòng lọ̆h Lá-muăk
gâ̤ng Ā-làng uòng Hăk-siék
găŭ-ciéng sì-hâiu, Ā-làng nẹ̀ng
páh siŏng ĭ, ĭ cêu diōng Ià-sụ̆-
liĕk[l], ói muŏk ciā siŏng. Iù-tái
uòng Iók-làng gì giāng Ā-sák-
lī-ā (cék Ā-hăk-siâ[m]), ĭng Ā-
hăk gì giāng Iók-làng sêu siŏng,
cêu lọ̆h kọ́ Ià-sụ̆-liĕk, chẹ́ụ ĭ.
7 Ā-hăk-siâ kọ́ giéng Iók-
làng cêu sêu hâi[n], cuòi sê Siŏng-
Dá̤ sū diâng mêng gì[o]: dŏng-
sì Ià-Huò-Huà ẹ̄ụng iù dŭ
Nìng-sê gì giāng Ià-hô, mêng ĭ
miĕk Ā-hăk gì ciòng gă[p], Ā-hăk-

m 1 L. 22: 18.
n 1 L. 8: 24.
o 2 Ld. 24: 16, 25; 28: 27; 32: 33.

a 2 Ld. 21: 17.
b 2 L. 8: 24, 25.
c 2 Ld. 21: 16, 17.
d 2 L. 8: 26.
e 2 Ld. 21: 6.
g 1 L. 21: 25.
h 2 Ld. 21: 6.
i 2 Ld. 24: 17, 18.
k 2 Ld. 18: 3; 19: 2.
l 1 L. 18: 45; 21: 1.
m 1 L. 22: 1.
n 2 L. 9: 27.
o Ss. 14: 4. 1 L. 12: 15. 2 Ld. 10: 15.
p 2 L. 9: 6, 7.
s 2 L. 9: 21.
t 2 L. 10: 10, 11.
u 2 L. 10: 13, 14.
a 2 L. 9: 27.
b 2 L. 9: 28.
c 2 Ld. 17: 4.
d 2 L. 8: 26.
e 2 L. 11: 1-3.
g 2 L. 11: 2.
h 2 L. 8: 19. 2 Ld. 21: 7.

a 2 L. 11: 4—20.

siâ giéng Iók-làng ī-hâiu, cêu
gâ̤ng Iók-làng chók kọ́ ciék
Ià-hô[s]. 8 Ià-hô tọ̄ Ā-hăk gă gì
cội sì-hâiu[t], ngẹ̄ụ diŏh Iù-tái gì
mŭk-báik, liêng sū hŭk-sẹ̄ụ
Ā-hăk-siâ, cêu sê Ā-hăk-siâ cī
sậ gì dĭk, cêu tài ĭ-gáuk-
nẹ̀ng[u]. 9 Ā-hăk-siâ cê-gă còng
diŏh Sák-mā-lé-ā, Ià-hô sìng-
tọ̄ ĭ, cẹ́ụng-nẹ̀ng niăh diŏh,
sáẹng gáu Ià-hô méng-sèng, cêu
tài ĭ[a]: nâ gáuk-nẹ̀ng ciŏng ĭ
muài-cáung[b] gōng, Ĭ sê Iók-să-
huák gì giāng, Iók-să-huák báik-
cèng cēng-sĭng hông-sẹ̄ụ Ià-Huò-
Huà[c]. Ọ̆h-ciŏng-uâng Ā-hăk-
siâ gì gă niōng-iŏk mọ̄ lĭk siū
ciā guók.
10 Ā-hăk-siâ gì nòng-nā̤ Ā-
dâi-lé[d] giéng ĭ giāng sī kọ́, cêu
kī lì dụ̆-miĕk Iù-tái uòng gì
hâiu-iô[e]. 11 Nâ Iók-làng uòng
gì cụ̆-niòng-giāng Iók-sê-bă tău-
dáik dái Ā-hăk-siâ gì giāng Iók-
hăk, iù ciā sêu tài gì uòng-cụ̄
dụ̆ng-găng liê kọ́, ciŏng ĭ gâ̤ng
ĭ nẹ̀ng-nā̤ còng diŏh bùng-diē.
Iók-sê-bă sê Iók-làng uòng gì
cụ̆-niòng-giāng, Ā-hăk-siâ gì
ciā-muói[g], cié-sĭ Ià-họ̄-ià-dâi gì
lō̤-siēu, ĭ còng Iók-hăk diō-
biê Ā-dâi-lé, miēng-dék kẹ́ụk ĭ
tài kọ́[h]. 12 Iók-hăk gâ̤ng Iók-
sê-bă cà̤ còng diŏh Siŏng-Dá̤
dâing-diē lẹ̆k niēng: Ā-dâi-lé cọ̄
uòng guāng ciā guók.

Dậ 23 Ciŏng.

Cié-sĭ Ià-họ̄-ià-dâi lĭk Iók-hăk cọ̄ uòng. Ā-dâi-lé sêu tài.

DẬ chék niĕng[a] Ià-họ̄-ià-dâi
lĭk cé giĕng-gó, săi báik-hụ̆-diōng
Ià-lọ̄-hāng gì giāng Ā-sák-lī-ā,
Iók-hăk-nàng gì giāng Ī-sĭk-mā-
lé, Ọ̄-báik gì giāng Ā-sák-lī-ā, Ā-
dâi-ngā gì giāng Mā-sā̤-ngā,
gâ̤ng Sáik-lī gì giāng Ī-lé-
să-huák lì, gâ̤ng ĭ-gáuk-nẹ̀ng
lĭk iók. 2 Gáuk-nẹ̀ng cêu piéng

giàng lộh Iù-tái, iù Iù-tái gáuk
siàng ciĕu-cĭk Lé-ê nẹ̀ng, gâẹng
Ī-sáik-liĕk gáuk diōng-lọ̄, lì Ià-
lô-sák-lēng. 3 Huôi-cẹ́ung lộh
Siōng-Dạ́ dâing-diē gâẹng uòng
lĭk iók. Ià-họ̀-ià-dâi gâẹng
gáuk-nẹ̀ng gōng, Cuòi sê uòng gì
giāng, bìng Ià-Huò-Huà sū éng-
hụ̄ Dâi-bĭk gì giāng-sŏng[b], ĭ dék-
dék cọ́ uòng. 4 Bô gōng, Nụ̄ sū
găi-dŏng cọ́ gì sê ciŏng-uâng: nụ̄
cī sạ̄ cié-sĭ gâẹng Lé-ê nẹ̀ng, ăng-
sék-nĭk lì siŏng-băng gì[c], săng
hông gì siŏh hông diŏh bā-siū
muòng; 5 săng hông gì siŏh
hông diŏh siū uòng-gṳ̆ng; săng
hông gì siŏh hông găi-dŏng lộh
Sŭ-ngī muòng: cẹ́ung báh-sáng
lộh Ià-Huò-Huà dâing gì iêng lạ̄.
6 Cié-sĭ gâẹng hông-sẹ̄u gì Lé-ê
nẹ̀ng[d], sê táh-gáik gì, ạ̄ diē lì[e]; dù
ĭ ī-nguôi ng cūng bĕk-nẹ̀ng diē
Ià-Huò-Huà gì dâing: cẹ́ung
báh-sáng diŏh káng-siū Ià-Huò-
Huà gì dâing. 7 Lé-ê nẹ̀ng dŭ
diŏh chiū dọ̀ bĭng-ké, kiê lộh
uòng gì sẹ́u-hióng; nâ ô bĕk-nẹ̀ng
diē dâing dék-dék dê ĭ sī: uòng
chók-ĭk sì-hâiu, nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng
diŏh gṳ̆ng ĭ cạ̀ giàng.
8 Ọ̆h-ciŏng-uâng Lé-ê nẹ̀ng
gâẹng cẹ́ung Iù-tái nẹ̀ng, dŭ
bìng cié-sĭ Ià-họ̀-ià-dâi sū hŭng-
hó gì, kọ́ cọ́: gáuk-nẹ̀ng cêu dái
sū guāng ăng-sék-nĭk siŏng-băng
â-băng gì nẹ̀ng lì; ĭng cié-sĭ Ià-
họ̀-ià-dâi ng kẹ́uk ciā băng sáng
kọ́[g]. 9 Cié-sĭ Ià-họ̀-ià-dâi ciŏng
Siōng-Dạ́ dâing-diē sū còng Dâi-
bĭk gì chiŏng, gâẹng duâi siēu
dìng-bà[h] gău kẹ́uk ciā báik-hŭ-
diōng. 10 Sāi báh-sáng gáuk-
nẹ̀ng chiū dọ̀ bĭng-ké, kiê lộh
uòng gì sẹ́u-hióng, cẹ̄u dâing gì
êu-bĕng gáu dâing gì cọ̄-bĕng,
lộh cié dàng gâẹng dâing bòng-
biĕng. 11 Gáuk-nẹ̀ng cêu dái
uòng-cṳ̄ chók lì, ciŏng miĕng-liù
guăng dái ĭ gì tàu[i], bô kĕk lŭk-
huák gì cṳ̄ kẹ́uk ĭ[k], lĭk ĭ cọ́
uòng: Ià-họ̀-ià-dâi gâẹng ĭ giāng
gáuk-nẹ̀ng ẹ̄ung iù dù ĭ[l], gōng,
Nguōng uòng uâng-suói[m].
12 Ā-dâi-lé tiăng-giéng báh-
sáng pàu-bié gâẹng chĭng-cáng
uòng gì siăng-ĭng, cêu giàng gáu
báh-sáng hŭ-uái, diē Ià-Huò-Huà
gì dâing: 13 káng-giéng uòng
kiê diŏh dài-dīng[n], lộh dâing
muòng biĕng, báik-hŭ-diōng
gâẹng chuŏi họ̄-dẹ̀ng gì nẹ̀ng
kiê diŏh uòng cọ̄ êu; guók lạ̄
báh-sáng dŭ huăng-hī[o], chuŏi
họ̄-dẹ̀ng; chióng gọ̆ gì nẹ̀ng iâ
ẹ̄ung ngŏk-ké, sāi gáuk-nẹ̀ng
gṳ̆ng ĭ chióng gọ̆ cáng-mī. Ā-
dâi-lé cêu tiē-kŭi ĭ-siòng gáẹ
gōng, Cọ́ huāng lọ̀, cọ́ huāng lọ̀.
14 Cié-sĭ Ià-họ̀-ià-dâi sāi cẹ́ung
báik-hŭ-diōng, cêu sê ciā gṳ̆ng-
diōng, chók kọ́ hŭng-hó ĭ gōng,
Dái ĭ chók dôi-ngū dṳ̆ng-găng;
huàng gṳ̆ng ĭ gì nẹ̀ng nṳ̄ diŏh
ẹ̄ung dọ̆ tài sī: cié-sĭ bô gōng,
Ng-tẹ̆ng tài ĭ lộh Ià-Huò-Huà
gì dâing. 15 Gáuk-nẹ̀ng niōng lā
kĕng-dê kẹ́uk Ā-dâi-lé; ĭ cêu
giàng gáu ciā kọ́ uòng-gṳ̆ng gì
mā muòng: gáuk-nẹ̀ng lộh hŭ-uái
tài ĭ.
16 Ià-họ̀-ià-dâi gâẹng cẹ́ung
báh-sáng liêng uòng lĭk iók[p],
sāi gáuk-nẹ̀ng cọ́ Ià-Huò-Huà
gì báh-sáng. 17 Cẹ́ung báh-sáng
cêu diē Bă-lĭk gì miêu, hūi ciā
miêu[s], liêng tiáh-hūi Bă-lĭk gì
dàng, gâẹng ĭ ék-chiék gì ngẹ̄u-
chiông[t], bô lộh dàng sèng tài
Bă-lĭk gì cié-sĭ Mā-dáng[u]. 18 Ià-
họ̀-ià-dâi bô ciéu ī-sèng Dâi-
bĭk lộh Ià-Huò-Huà gì dâing,
sū diāng gì băng[a] puái cié-sĭ
gâẹng Lé-ê nẹ̀ng siū Ià-Huò-
Huà dâing gì cék-hông[b], bìng
Mọ̀-sạ̄ lŭk-huák cṳ̄ sū cái gì,
hióng siēu cié kẹ́uk Ià-Huò-
Huà[c], bô ciéu Dâi-bĭk sū diāng
gì liê, dŏng hióng cié sì-hâiu,
huăng-hī chióng gọ̆[d]. 19 Bô lĭk
guāng muòng gì nẹ̀ng[e], siū Ià-

b 2 S. 7:12. 1 L. 2:4; 9:5. 2 Ld. 6:16; 7:18; 21:7.
c 1 Ld. 9:25.
d 1 Ld. 23:28, 29.
e Msg. 8:21, 22; 18:2, 4.
g 1 Ld. 9:25; 24:19.
h 1 S. 21:9. 2 S. 8:7, 11, 12. 2 Ld. 5:1.
i Sp. 21:3.
k Sm. 17:18—20. Ic. 1:7, 8.
l 1 S. 16:13. Sp. 2:2, 6; 89:20. Sd. 4:27.
m 1 S. 10:24. 1 L. 1:39.
n 2 L. 23:3.
o 1 L. 1:45.
p Sm. 29:1, 10—15. Ic. 24:21—25. 2 S. 5:3. 2 Ld. 15:12—15; 23:16.
s 2 L. 10:26, 27.
t Sm. 12:3.
u Sm. 13:6—9.
a 1 Ld. 23:6; 24:1.
b 1 L. 23:30, 31.
c Msg. 28:2.
d 2 Ld. 29:26—28. Ml. 2:18.
e 1 Ld. 26:1.

Huò-Huà dâing gì muòng, huàng
ĭng sié-nọ̆h dâi mạ ták-gáik
gì nẹ̀ng, dŭ ng kẹ́uk ĭ diē[g].
20 Bô dái báik-hŭ-diōng lièng
cŏng-gói gì nẹ̀ng, báh-sáng gì
mŭk-báik, gâẹng guók lặ cẹ́ụng
báh-sáng, hô-sáẹng uòng iù Ià-
Huò-Huà gì dâing lọ̆h lì: téng
siông muòng diē uòng-gṳ̆ng,
chiăng uòng sội guók-ôi[h].
21 Ọ̆h-ciŏng-uâng guók lặ cẹ́ụng
báh-sáng dŭ huăng-hī[i]: gáuk-
nẹ̀ng ẹ̄ụng dọ̆ tài Ā-dâi-lé, ī-hâiu
siàng-diē dŭ bìng-ăng.

Dặ 24 Ciŏng.

Iók-hăk cọ́ uòng mêng siŭ-lī Ciō gì dâing. Siĕng-dĭ Ià-họ̀-ià-dâi sĭ. Báh-sáng buōi Siông-Dạ́. Sák-gă-lé-ā, ĭng cáik-bê báh-sáng, sêu tài. Ā-làng lì páh hâiu, Iók-hăk sêu sìng-cṳ̄ tài kọ́.

IÓK-HĂK[a] sội ôi sì-hâiu ciáh
chék huói; lọ̆h Ià-lô-sák-lēng cọ́
uòng sé-sĕk nièng: ĭ nòng-nạ̄
miàng Sặ-bé-ā sê Biĕk-sê-bă
nẹ̀ng. 2 Iók-hăk dŏng cié-sĭ Ià-
họ̀-ià-dâi gì sì-hâiu[b], cọ́ Ià-Huò-
Huà sū huăng-hī gì dâi. 3 Ià-
họ̀-ià-dâi tạ́ ĭ tọ̄ lâng ciáh lọ̄-siēu;
săng ô nàng-nṳ̄-giăng.
4 Ī-hâiu Iók-hăk lĭk-é siŭ-lī
Ià-Huò-Huà gì dâing[c]. 5 Cêu
ciĕu-cĭk cié-sĭ gâẹng Lé-ê nẹ̀ng,
gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ kọ́ Iù-tái gáuk
siàng, sāi cẹ́ụng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
giŏng ngṳ̀ng[d], nièng-nièng ậ siŭ-lī
nṳ̄ Siông-Dạ́ gì dâing, nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng găi-dŏng gāng-gīng[e] bâing
ciā dâi. Nâ ciā Lé-ê nẹ̀ng ng
gāng-gīng bâing[g]. 6 Uòng cêu diêu
cié-sĭ-diōng Ià-họ̀-ià-dâi lì, gâẹng
ĭ gōng, Ià-Huò-Huà gì nù-bŭk
Mọ̀-sặ câi-cā mêng Ī-sáik-liĕk
huōi-cẹ́ụng, tạ́ iók-gôi gì huōi-
mŏk hióng ngṳ̀ng[h], nṳ̄ ciŏng-gì
ng hŭng-hó Lé-ê nẹ̀ng ciŏng Iù-
tái nẹ̀ng gâẹng Ià-lô-sák-lēng
nẹ̀ng ciéu liê sū giŏng gì ngṳ̀ng,
siŭ diē lì nĭ? 7 Ĭng hiā ngài-áuk
gì cṳ̄-niòng-nẹ̀ng Ā-dâi-lé gì
giāng, gáuk-nẹ̀ng[i] ô tiáh-hūi
Siông-Dạ́ gì dâing; bô ciŏng Ià-
Huò-Huà dâing-diē sū hŭng-biék
cọ́ séng gì nọ̆h, dọ̀ kọ́ hông-sẹ̄u
Bă-lĭk[k].
8 Cẹ́ụng-nẹ̀ng cêu bìng uòng gì
mêng cọ́ lā gôi[l], bóng lọ̆h Ià-Huò-
Huà dâing muòng ngiê-dāu.
9 Bô lọ̆h Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-
lēng chók ẹ̄ụ, mêng báh-sáng
giŏng ngṳ̀ng hióng kẹ́uk Ià-
Huò-Huà, ciéu Siông-Dạ́ gì nù-
bŭk Mọ̀-sặ, diŏh kuōng-iā sū
mêng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng giŏng gì
siŏh-iông[m]. 10 Cẹ́ụng mŭk-báik
gâẹng báh-sáng gáuk-nẹ̀ng, dŭ
huăng-hī[n] dái ngṳ̀ng lì bóng lọ̆h
gôi-diē, gáu éng-ẹ̄ụng gì ngṳ̀ng ô
chṳ̆ng-cẹ́uk[o]. 11 Lé-ê nẹ̀ng káng-
giéng ngṳ̀ng ô sặ, cêu ciŏng gôi
gŏng gáu uòng gì gṳ̆ng-sū, uòng
gì sū-guăng gâẹng cié-sĭ-diōng gì
ūi-uòng cêu ciŏng gôi dọ́ kĕng,
ĭng-nguòng dọ̀ bóng gô-dạ̄ gì ôi-
chẹ́ụ. Nĭk-nĭk dŭ sê ciŏng-
uâng[p], sū cék gì ngṳ̀ng cêng sặ.
12 Uòng gâẹng Ià-họ̀-ià-dâi ciŏng
ciā ngṳ̀ng gău kẹ́uk Ià-Huò-Huà
dâing-diē bâing sẹ̄ụ gì nẹ̀ng; ĭ
chiáng siŏh-chióng mŭk-chióng
siŭ-lī Ià-Huò-Huà gì dâing, bô
chiáng tiék-chióng dẹ̀ng-chióng
siŭ buō Ià-Huò-Huà gì dâing.
13 Gĕng-chióng cọ́ ciā gĕng uòng-
cóng, siŭ buō Siông-Dạ́ gì
dâing, sāi dâing giĕng-gó gâẹng Ī-
sèng siŏh-iông[s]. 14 Gĕng gé-iòng
bọ́-cóng, gáuk-nẹ̀ng dái sū diông
gì ngṳ̀ng[t], gáu uòng gâẹng Ià-họ̀-
ià-dâi méng-sèng, ciā ngṳ̀ng sê cọ́
Ià-Huò-Huà dâing hông-sẹ̄ụ
gâẹng hióng cié sū ẹ̄ụng gì gă-sĭ,
cêu sê hiŏng-siè, lièng bĕk-iông
gĭng ngṳ̀ng gì gă-sĭ[u]. Ià-họ̀-ià-
dâi câi sié sì-hâiu, cẹ́ụng-nẹ̀ng sì-
siòng hióng siĕu cié lọ̆h Ià-Huò-
Huà gì dâing.
15 Ià-họ̀-ià-dâi nièng-gī lọ̄-

g Isa. 52: 1. Ms. 21: 27.
h 1 L. 1: 46.
i Cn. 11: 10.

a 2 L. 11: 21; 12: 1, 2.
b 2 Ld. 24: 17; 26: 5.
c 2 Ld. 27: 3; 29: 3; 33: 16; 34: 8.
d 2 L. 12: 4, 5.
e 1 Il. 48: 10. Lg. 18: 1. Lm. 12: 11.
g 2 L. 12: 6. Hg. 1: 2—4.
h C. 30: 12—16. C. 25: 1, 2; 35: 5. Le. 27: 2.
i 2 Ld. 21: 17.
k Isg. 16: 16—21. Hs. 2: 8.
l 2 L. 12: 9—16.
m C. 35: 5, 21—24; 36: 3, 5.
n 1 Ld. 29: 9.
o C. 36: 5. 2 Ld. 31: 5—10. 2 G. 8: 2—4.
p C. 36: 3.
s 2 Ld. 8: 16.
t 2 L. 12: 15; 22: 7.
u 2 L. 12: 13.

mâi, sī kó̤; ĭ sī sì-hâiu siŏh báh
săng-sĕk huói. 16 Gáuk-nẹ̆ng
muài ĭ lŏ̤h Dâi-bĭk siàng, liĕk
uòng gì muó dṳ̆ng-găng, ĭng ĭ
lŏ̤h Siông-Dá̤ liêng Siông-Dá̤
gì dâing hèng siêng[a], diŏh Ī-sáik-
liĕk nẹ̆ng dṳ̆ng-găng. 17 Ià-
hò̤-ià-dâi sī hâiu[b], Iù-tái gì mŭk-
báik lì gôi uòng méng-sèng[c].
Uòng cêu téng-bìng ĭ. 18 Gáuk-
nẹ̆ng cêu ké kó̤ ĭ liĕk-cū gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì dâing,
kó̤ hông-sẹ̄u ngēu-chiông gâẹng
mŭk-têu gì chiông[d]: Ià-Huò-
Huà ĭng ĭ ciā cŏ̤i-kiĕng cêu dó̤i
Iù-tái nẹ̆ng liêng Ià-lô-sák-lēng
gì nẹ̆ng, huák duâi sāi-sáng[e].
19 Nâ Ià-Huò-Huà sāi siêng-dĭ
kuóng ĭ-gáuk-nẹ̆ng[g], ĭng-nguòng
diŏh gūi-hông Ià-Huò-Huà;
siêng-dĭ gīng-gái ĭ: nâ ĭ ng kĭng
tiăng[h].
20 Hṳ̄ siŏh sì Siông-Dá̤ gì Sìng
găng-dông[i] cié-sĭ Ià-hò̤-ià-dâi gì
giăng Sák-gă-lé-ā[k]; ĭ kiê lŏ̤h báh-
sáng méng-sèng, gâẹng ĭ gōng,
Siông-Dá̤ ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄-
nẹ̆ng ciŏng-gì buôi Ià-Huò-Huà
gì mêng-lêng nĭ? nṳ̄ dék-dék
mâ̤ dáik lé-iáh[l], nṳ̄ gé-iòng ké
Ià-Huò-Huò, Ià-Huò-Huà iâ ké
nṳ̄[m]. 21 Gáuk-nẹ̆ng bìng uòng
gì mêng, mèu-hâi[n] Sák-gă-lé-ā,
cêu lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing iêng
lâ̤, sāi siŏh-tàu cŏ̤h ĭ sĭ[o]. 22 Ŏ̤h-
ciŏng-uâng Iók-hăk uòng ng gé-
niêng Sák-gă-lé-ā gì nòng-mâ
Ià-hò̤-ià-dâi lŏ̤h ĭ lâ̤ sū siĕ gì
ìng-cṳ̄, tài ĭ gì giăng. Sák-gă-
lé-ā buóh sī sì-hâiu, gōng,
Nguông Ià-Huò-Huà gáng-chák
sĭng-uŏng[p].
23 Guó siŏh nièng, Ā-làng gì
gṳ̆ng-bĭng siōng lì páh Iók-hăk
uòng[s]: diē Iù-tái dê gáu Ià-lô-
sák-lēng, lŏ̤h báh-sáng dṳ̆ng-
găng dṳ̄-miĕk cẹ́ṳng mŭk-báik[t],
ciŏng cẹ́ṳng-nẹ̆ng gì huó-cài
ông gáu Dâi-mā-sáik uòng.
24 Sū lì Ā-làng gì gṳ̆ng-bĭng,
nẹ̆ng-só mò̤ niŏh-uâi[u]; Ià-Huò-
Huà ciŏng Iù-tái gì duâi bĭng
gău lŏ̤h ĭ gì chiū[a], ĭng gáuk-nẹ̆ng
ô ké ĭ liĕk-cū gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà, ŏ̤h-ciŏng-uâng Ā-
làng nẹ̆ng sāi Iók-hăk sêu cáik-
huăk[b].
25 Iók-hăk huâng bâng cêng
dâẹng, Ā-làng nẹ̆ng liê ĭ[c] ī-hâiu,
ĭ sìng-cṳ̄ mèu-hâi ĭ, ĭng ĭ báik-
cèng tài cié-sĭ Ià-hò̤-ià-dâi gì
giăng gì iòng-gó, cêu lŏ̤h mìng-
chòng tài ĭ sĭ[d]: gáuk-nẹ̆ng muài
ĭ lŏ̤h Dâi-bĭk siàng, nâ ng muài
ĭ lŏ̤h liĕk uòng gì muó[e]. 26 Mèu-
hâi uòng gì nẹ̆ng; cêu sê Ā-
muòng cṳ̄-niòng-nẹ̆ng Sê-mī-ák
gì giăng Sák-báik[g], gâẹng Mò̤-
ák cṳ̄-niòng-nẹ̆ng Sĭng-lĕk[h]
gì giăng Iók-sák-báik. 27 Iók-
hăk cī sâ̤ giăng gì dâi, gâẹng
Iók-hăk sêu ẹ̄ṳ-ngiòng sū lâung
gì dâẹng căi, liêng ĭ ciŏng-iông
siū-lī Ià-Huò-Huà gì dâing, dṳ̄
gé lŏ̤h liĕk uòng gī-liŏk gì
ció. Ī giăng Ā-mā-siā ciék ĭ gì
ôi có̤ uòng[i].

Dá̤ 25 Ciŏng.

Ā-mā-siā có̤ uòng hèng siêng. Ī-dṳ̆ng páh bâi. Ā-mā-siā, ĭng bái ngēu-chiông, sêu cáik-bé. Ā-mā-siā gâẹng Iók-hăk tó̤ ciéng, cé-gā sêu sī.

Ā-MĀ-SIÂ[a] dĕng-gī sì-hâiu
ciáh nê-sĕk ngô huói; lŏ̤h Ià-
lô-sák-lēng có̤ uòng nê-sĕk gāu
nièng: ĭ nòng-nâ̤[b] miàng Iók-ià-
dáng, sê Ià-lô-sák-lēng nẹ̆ng.
2 Ā-mā-siā hèng siêng lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, nâ muôi ék-
sĭng ék-é[c]. 3 Gáu ĭ guók lĭk
giĕng-gó sì-hâiu, cêu ciŏng báik-
cèng tài uòng, cêu sê ĭ nòng-mâ[d],
ciā sìng-cṳ̄ dṳ̄ tài kó̤. 4 Nâ có̤
hṳ̆ng-chiū ciā nẹ̆ng gì niê-giăng
dṳ̄ mò̤ tài, sê bìng Mò̤-sâ̤ lĭk-
huák cṳ̄ lâ̤ sū cái[e], Ià-Huò-Huà
sū hṳ̆ng-hó gōng, Nòng-mâ ng-

a Hbl. 11:5.
b Sm. 31:27. 2 Ld. 24:2.
c Cn. 26:28; 29:5.
d 1 L. 14:23.
e Ss. 2:13, 14; 5:8. 2 Ld. 19:2; 28:13; 29:8.
g 2 L. 17:13. 2 Ld. 36:15. 1 Il. 7:25; 25:4.
h 2 L. 17:14, 15. 2 Ld. 36:16. 1 Il. 7:26.
i Ss. 6:34. 2 Ld. 15:1; 20:14.
k Mt. 23:35.
l Mag. 14:41.
m 2 Ld. 12:1, 2; 15:2. 1 Il. 2:19.
n 1 Il. 11:19; 18:18.
o Mt. 23:35. Sd. 7:58, 59.
p Lg. 18:7. Ms. 6:10.
s 2 Ld. 12:17.
t 2 Ld. 24:17.
u Sm. 32:30. Isa. 30:17.
a Le. 26:25. Sm. 28:25.
b 2 Ld. 22:8. Isa. 10:5, 6.
c 2 L. 12:18.
d 2 L. 12:20.
e 2 Ld. 21:20; 24:16; 28:27; 32:33.
g 2 L. 12:21.
h 2 L. 12:21.
i 2 L. 12:21.

a 2 L. 14:1—6.
b 2 Ld. 24:3.
c 2 L. 14:3, 4. 2 Ld. 25:14.
d 2 Ld. 24:25, 26.
e Sm. 24:16.

tẹ̆ng ĭng giāng gì cọ̄i sī, giāng iâ
ng-tẹ̆ng ĭng nòng-mâ gì cọ̄i sī;
nâ gáuk-nẹ̆ng dék-dék ĭng cê-gă
gì cọ̄i sī[g].
5 Ā-mā-siâ iâ cieŭ-cĭk Iù-
tái nẹ̆ng, lọ̆h piéng Iù-tái gâẹng
Biêng-ngā-mīng, ciéu ĭ-gáuk-nẹ̆ng
cū hô gì cŭk-puō, tá̤ ĭ lĭk chiĕng-
hŭ diōng, báik-hŭ-diōng: bô cẹ̆u
nê-sĕk huói ī-siông[h], dēng ĭ nẹ̆ng-
só, dáik ậ dọ̀ chiŏng gâẹng dìng-
bạ̀ chók bĭng gì ciéng-sẹ̆u, gẹ̆ung-
cūng săng-sĕk uâng. 6 Bô ẹ̆ung
ngụ̀ng sĕk-ngô uâng, iù Ī-sáik-
liĕk cieŭ-muô sĕk uâng gì
ụ̀ng-sẹ̆u. 7 Ô Siông-Dá̤ gì nù-
bŭk siŏh ciáh, lì giéng Ā-mā-
siâ gōng, Uòng ā, ng-tẹ̆ng kẹ́uk
Ī-sáik-liĕk gŭng-bĭng gâẹng nṳ̄
cạ̀ kọ́; ĭng Ià-Huò-Huà dŭ ng
gâẹng Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng, cêu sê
cẹ́ung Ī-huák-lèng gì hâiu-iô
siŏh-dŏi[i]. 8 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ dék-dék
buóh kọ́, cêu muŏng miĕng-lĭk
chók ciéng: nâ Siông-Dá̤ dék-
dék sāi nṳ̄ bâi lọ̆h siù-dĭk
méng-sèng; ĭng Siông-Dá̤ ậ cê̤
nẹ̆ng dáik-séng, iâ ậ sāi nẹ̆ng
páh-bâi[k]. 9 Ā-mā-siâ gâẹng
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk gōng, Nguāi
cieŭ-muô Ī-sáik-liĕk gŭng-
bĭng sṳ̄ sẹ́u ĭ sĕk-ngô uâng gì
ngụ̀ng, nguāi diŏh ciŏng cọ́ nĭ?
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk éng gōng,
Ià-Huò-Huà ô dăng-dŏng ciŏng
bī cuòi gó sạ̄ kẹ́uk nṳ̄[l]. 10 Ā-
mā-siâ cêu ciŏng sṳ̄ lì ĭ gì Ī-
huák-lèng gŭng-bĭng buŏng
chók, sāi ĭ diōng kọ́: ĭng-chṳ̄
ĭ-gáuk-nẹ̆ng gâẹng Iù-tái nẹ̆ng
dĭng sêu-ké, còng duâi sāi-sáng
diōng kọ́. 11 Ā-mā-siâ lĭk cé
giĕng-gó, dái-liăng ĭ báh-sáng gáu
Sièng gì săng-gók[m], tài Sạ̄-ngī
săng gì nẹ̆ng siŏh uâng[n]. 12 Iù-
tái nẹ̆ng bô uăk niăh siŏh uâng
nẹ̆ng, dái ĭ gáu làng-tàng dĭng[o],
ciŏng ĭ cẹ̆u làng-tàng dĭng tiăng
lọ̆h[p], sāi ĭ dŭ sáẹk hūng-chọ́i.
13 Ā-mā-siâ sṳ̄ hŭng-huák diŏng
kọ́, ng ụ̀ng gŭng ĭ chók ciéng gì,
ciā gŭng-bĭng cêu kọ́ páh Iù-tái
gì siàng, cẹ̆u Sák-mā-lé-ā gáu
Báik-huò-lùng tài kọ́ săng chiĕng
nẹ̆ng, dŏk ô sạ̄ huó-cài.
14 Ā-mā-siâ tài Ī-dŭng nẹ̆ng
diōng lì, cêu ciŏng Sạ̄-ngī nẹ̆ng sṳ̄
bái gì sìng-mìng dái diōng lì[s],
lĭk cọ́ cê-gă gì sìng-mìng[t], lọ̆h ĭ
méng-sèng gôi-bái, lièng sieŭ
hiŏng kẹ́uk ĭ. 15 Ĭng-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà gâẹng Ā-mā-siâ duâi
sāi-sáng, sāi siŏh ciáh siĕng-dĭ kọ́
giéng ĭ, gâẹng ĭ gōng, Ciā sìng-
mìng mọ̀ dăng-dŏng géu ĭ cê-gă
gì báh-sáng[u] tuák-liê nṳ̄ gì chiū,
nṳ̄ ciŏng-gì kọ́ gôi-bái giù ĭ nĭ?
16 Ciā siĕng-dĭ gâẹng uòng gōng-
uâ sì-hâiu, uòng gâẹng ĭ gōng,
Nguāi nọ̀-nọ́h ô lĭk nṳ̄ cọ́ uòng gì
ngiê-sẹ̆u bặ? nṳ̄ mọ̆h cọ́ siăng[a];
nṳ̄ ciŏng-gì buóh sêu páh nĭ?
Siĕng-dĭ cêu ng cọ́ siăng, bô gōng,
Nṳ̄ cọ́ ciā dâi bô ng tiăng nguāi
gì uâ[b], nguāi ậ hieū-dék Siông-
Dá̤ diâng é buóh miĕk nṳ̄[c].
17 Dŏng-sì[d] Iù-tái uòng Ā-mā-
siâ gâẹng ĭ sìng-cṳ̄ siŏng-ngiê, sāi
nẹ̆ng kọ́ giéng Ī-sáik-liĕk uòng
Ià-hô gì sŏng, Iók-hăk-sṳ̄ gì
giāng Iók-hăk, gōng, Lì bặ, nṳ̄
nguāi sŏng giéng dọ́i dêng. 18 Ī-
sáik-liĕk uòng Iók-hăk cêu sāi
nẹ̆ng kọ́ giéng Iù-tái uòng Ā-mā-
siâ, gōng[e], Lé-bă-nâung gì chié-
châu, sāi nẹ̆ng kọ́ giéng Lé-bă-
nâung gì Báik-hiŏng-mŭk[g], gōng,
Ciŏng nṳ̄ cṳ̄-niòng-giāng kẹ́uk
nguāi giāng cọ́ lọ̄-sieū: ī-hâiu ô
lā Lé-bă-nâung gì iā-séu gĭng-guó,
ciĕng-dăk ciā chié-châu. 19 Nṳ̄
gōng, Ô páh-bâi Ī-dŭng nẹ̆ng;
gó-chṳ̄ nṳ̄ sĭng-diē gieŭ-ngô̤[h],
kuă-kēu[i]: nṳ̄ muŏng ăng-gṳ̄ lọ̆h
chió-diē; ciŏng-gì cê-gă buóh niā
huô[k], sāi cê-gă lièng Iù-tái guók
cạ̀ bâi nĭ?
20 Nâ Ā-mā-siâ ng kīng tiăng[l];
cuòi sê iù Siông-Dá̤ sṳ̄ diâng gì[l],
ĭng Ī-gáuk-nẹ̆ng kọ́ gôi-bái giù

g 1 Il. 31: 30. Isg. 18: 20.
h Msg. 1: 3.
i Sm. 1: 42. 2 Ld. 13: 8, 10.
k 1 S. 17: 47. 2 Ld. 20: 15. Sp. 45: 5, 6, 7.
l Sm. 8: 18. Cn. 10: 22.
m 2 S. 8: 13. 1 Ld. 18: 12.
n 2 L. 14: 7.
o 2 L. 14: 7. 1 Il. 49: 16. Ob. 3, 4.
p Lg. 4: 29.
s 2 L. 16: 10, 11. 2 Ld. 28: 23.
t C. 28: 3—5.
u 2 Ld. 25: 11, 12. Sp. 115: 4—8. 1 Il. 2: 28.
a Am. 2: 12; 7: 13, 16. Mg. 2: 6.
b Sp. 50: 17. Cn. 5: 12; 13: 18; 15: 32. 1 Il. 17: 23; 32: 33.
c 1 S. 2: 25. Cn. 15: 10.
d 2 L. 14: 8—14.
e Ss. 9: 8—15.
g 1 L. 4: 33.
h Sm. 8: 14. 2 Ld. 26: 16; 32: 25. Isg. 28: 2, 5, 17.
i 1 Il. 9: 23.
k 2 Ld. 35: 21. Cn. 17: 14; 20: 3.
l 1 L. 12: 15. 2 Ld. 22: 7.

Ī-dŭng gì sìng-mìng[m], Siŏng-Dặ
ciŏng ĭ gău lộh siù-dĭk gì chiū[n].
21 Ọ̆h-ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk uòng
Iók-hăk siŏng lì; lộh Iù-tái gì
Báik-sê-mĕk[o] gâẹng Ā-mā-siâ
sŏng giéng dọ́i dêng. 22 Iù-tái
nẹ̀ng páh-bâi lộh Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
méng-sèng; gáuk-nẹ̀ng cău diŏng
cê-gă gì dióng-bùng. 23 Ī-sáik-
liĕk uòng Iók-hăk lộh Báik-sê-
mĕk, uăk niăh Iù-tái uòng, Iók-
hăk-sụ̆[p] gì sŏng, Iók-hăk gì giăng
Ā-mā-siâ, dái ĭ gáu Ià-lô-sák-
lēng, tiáh Ià-lô-sák-lēng gì siàng
chiòng[s], cệu Ī-huák-lèng muòng[t]
gáu siàng gáẹk gì muòng[u], gệung-
cūng sé-sĕk dâung. 24 Ciŏng
Ọ̆-biĕk-ī-dŭng sū káng-siū Siŏng-
Dặ dâing gì gĭng, ngụ̀ng[a], gâẹng
ék-chiék gì gă-sĭ, liêng uòng
gŭng gì cài-bọ̆, dŭ dọ̀ kọ́[b], bô
liêng dái kọ́ ciā cọ́ dáung gì
nẹ̀ng, cêu diŏng kọ́ Sák-mā-lé-ā.
25 Ī-sáik-liĕk uòng Iók-hăk-sụ̆
gì giăng Iók-hăk sī hâiu, Iù-tái
uòng Iók-hăk gì giăng Ā-mā-siâ
gó cāi sié sĕk-ngô nièng[c]. 26 Gì-
ụ̀ Ā-mā-siâ sụ̄-cụ̄ng sū hèng gì
sệu, cái diŏh Iù-tái gâẹng Ī-sáik-
liĕk uòng gì gī-liŏk. 27 Ā-mā-
siâ liê Ià-Huò-Huà ī-hâiu[d], Ià-
lô-sák-lēng ô nẹ̀ng huāng-buôi
ĭ[e]; ĭ cêu cău kọ́ Lăk-gék: nâ
ciā cọ́-huāng gì nẹ̀ng sāi nẹ̀ng
kọ́ Lăk-gék, lộh hŭ-uái tài ĭ.
28 Gáuk-nẹ̀ng ệụng mā mâi ĭ gì
sĭng-sĭ diŏng lì, muài ĭ lộh Iù-
tái gì gĭng-siàng[g], gâẹng ĭ liĕk-
cū siŏh-dŏi.

Dặ 26 Ciŏng.

*Ŭ-sặ-ā cọ̆ uòng, hèng siĕng. Ī
gău-ciéng gì dâi. Ĭng ĭ siĕu hiŏng,
huăk ĭ siŏng-lâi.*

IÙ-TÁI[a] cẹ̆ung báh-sáng lĭk
Ŭ-sặ-ā (bô miàng Ā-sák-lé-ā[b]) cọ́
uòng, ciék ĭ nòng-mâ Ā-mā-siâ gì
ôi, dŏng-sì Ŭ-sặ-ā sĕk-lẹ̆k huói.
2 Ā-mā-siâ gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀
káung, ī-hâiu Ŭ-sặ-ā ciŏng
Ī-lŭk[c] tọ̆ diŏng lì, ĭng-nguòng gŭi
diŏh Iù-tái, dụ̀ng sĭng kī ciā
siàng. 3 Ŭ-sặ-ā dĕng-gĭ[d] sì-
hâiu ciáh sĕk-lẹ̆k huói; lộh Ià-
lô-sák-lēng cọ́ uòng ngô-sĕk nê
nièng, ĭ nòng-nặ miàng Ià-
kọ̆-lé sê Ià-lô-sák-lēng nẹ̀ng.
4 Ŭ-sặ-ā hèng siĕng lộh Ià-
Huò-Huà méng-sèng, dŭ bìng
ĭ nòng-mâ Ā-mā-siâ sū cọ́ gì[e].
5 Sák-gă-lé-ā chĭng-hiĕu Siŏng-
Dặ mĕk-sê[g], ĭ cāi sié sì-hâiu[h],
Ŭ-sặ-ā sìng-giù Siŏng-Dặ: dŏng
giù Ià-Huò-Huà sì-hâiu, Siŏng-
Dặ sāi ĭ dáik lé-iáh[i].
6 Ĭ chók kọ́ gâẹng Hĭ-lé-sệụ
nẹ̀ng gău-ciéng[k], tiáh-hūi Giă-
dĕk[l] siàng-chiòng, Ák-nặ siàng-
chiòng, Ā-sĭk-dŏk siàng-chiòng;
bô lộh Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng dụ̆ng-găng
diŏh Ā-sĭk-dŏk dê kī gūi cọ̆ gì
siàng. 7 Siŏng-Dặ câẹ ĭ[m] páh
Hĭ-lé-sệụ nẹ̀ng[n], gâẹng dêu lộh
Gŭ-ngī-bă-lĭk gì Ā-lá-báik
nẹ̀ng[o], liêng Mī-hô-nìng nẹ̀ng[p].
8 Ā-muòng nẹ̀ng céng-góng[s] kéuk
Ŭ-sặ-ā: ĭ gì miàng-siăng iòng-
diòng gáu Aĭ-gĭk gì gīng-nọ̆i;
ĭng ĭ cêng kọ́ giòng-lĭk. 9 Ŭ-sặ-
ā diŏh Ià-lô-sák-lēng lộh siàng
gáẹk gì muòng[t], Săng-gók muòng[u],
liêng siàng chiòng diŏng-uăng gì
ôi-chéụ siŏng-sié, dŭ kī siàng làu,
sāi ĭ dīng giĕng-gó. 10 Bô lộh
kuŏng-iā kī uŏng-làu, kŭi ô sặ
cūi-căng[a]; ĭng ĭ lộh hŭ-uái gâẹng
bàng-iòng liêng giā gì dê ô sĕng-
hẹ́uk cêng sặ: lộh săng-dê gâẹng
họ̆ gì chèng-dê iā ô gĕng-cẹ̆ung
gì nẹ̀ng, liêng siŭ-lī buò-dọ̆
huòng gì nẹ̀ng; ĭng ĭ huăng-hī
ciā gĕng-cẹ̆ung gì dâi. 11 Ŭ-sặ-ā
gó ô chók ciéng gì gŭng-bĭng
siŏh dêng siŏh dêng kọ́ gău-
ciéng, cêu sê cụ̆-bâing Ià-iĕk
gâẹng mŭk-báik Mā-sặ-ngā sū
dêng só gì, dŭ sụ̆k diŏh uòng
siŏh ciáh gŭng-diŏng Hăk-nā-nặ
guāng-â. 12 Cọ́ cū-hô gă gì cŭk-

m 2 Ld. 25: 14.
n Sa. 2: 14.
o Ic. 19: 38; 21: 16. 1 S. 6: 12.
p 2 Ld. 21: 17; 22: 1.
s 2 L. 25: 10. 2 Ld. 36: 19. 1 Il. 52: 14.
t Nh. 8: 16; 12: 39.
u 2 Ld. 26: 9. 1 Il. 31: 38. Sg. 14: 10.
a 1 L. 7: 51. 1 Ld. 26: 26—28.
b 1 L. 14: 26.
c 2 L. 14: 17—20.
d 1 Il. 2: 19.
e 1 L. 11: 26. 2 L. 12: 20.
g 2 L. 14: 20.

a 2 L. 14: 21, 22.
b 2 L. 14: 21; 15: 1. 1 Ld. 3: 12.
c 1 L. 9: 26. Sm. 2: 8. 2 L. 14: 22; 16: 6.
d 2 L. 15: 2, 3.
e 2 L. 15: 3, 4. 2 Ld. 25: 2.
g O. 41: 15, 16. Di. 1: 17; 2: 19; 10: 1.
h 2 Ld. 24: 2.
i 2 Ld. 15: 2; 17: 4, 5; 20: 20; 24: 20.
k Isa. 14: 29.
l 2 L. 12: 17. 1 Ld. 18: 1. 2 Ld. 11: 8.
m O. 14: 25. Sm. 33: 7. 2 Ld. 32: 8.
n 2 Ld. 21: 16.
o 2 Ld. 21: 16; 22: 1.
p 2 Ld. 20: 1.
s 2 S. 8: 2. 2 Ld. 17: 11.
t 2 L. 14: 13. 2 Ld. 25: 23. Nh. 3: 31, 32.
u Nh. 2: 13; 3: 13.
a O. 26: 18—22.

diōng, dǔ sê duâi ṳ̄ng-sêṳ, gêṳng-
cūng ô lâng chiēng lĕ̤k báh nèng.
13 Ī guāng-â liēng-sṳ̆k gì gṳ̆ng-
bĭng, gêṳng-cūng săng-sĕk uâng
chék chiēng ngô báh nèng, dǔ
sê duâi ṳ̄ng-lĭk gău-cióng, bŏng-
câe̤ uòng páh siù-dĭk[b]. 14 Ū-sā̤-ā
tá̤ ī ciòng gṳ̆ng ê̤ṳ-bê[e] dìng-bà̤,
chiŏng, kuŏi - gák, gṳ̆ng gâe̤ng
ê̤ṳng sóh cŏ̤h gì siŏh. 15 Bô lŏ̤h
Ià-lô-sák-lēng có̤ gê-kiēu gì gă-sĭ,
cêu sê gê-kiēu gì gĕ̤ng-chióng sū
cháung gì, bóng lŏ̤h siàng-làu,
gâe̤ng siàng gáe̤k gì làu siōng-sié,
â̤ ê̤ṳng cuòi siŏh cióng cŏ̤h duâi
siŏh. Ū - sā̤ - ā gì miàng-siăng
iòng - diòng cêng huōng; ĭng ī
dáik hĭ-siòng gì bŏng-câe̤[d], sāi ī
duâi giòng-lĭk.
16 Ī gé-iòng giòng-lĭk[e], sĭng-diē
cêu biéng giēu-ngô̤[g] hèng áuk, ī-
dé dáik-cô̤i ī gì Siōng-Dá̤ Ià-
Huò - Huà; diē Ià-Huò-Huà gì
dâing[h], buóh lŏ̤h hiŏng - dàng
siōng-sié siēu hiŏng[i]. 17 Cié-sĭ
Ā-sák-lī-ā, liêng Ià-Huò-Huà gì
cié-sĭ duâi ṳ̄ng-sêṳ gì, báik-sĕk
nèng, gṳ̆ng Ū - sā̤ - ā diē kó̤:
18 cêu làng - cū Ū - sā̤ - ā uòng,
gâe̤ng ī gōng, Ū-sā̤-ā â̤, Nṳ̄ ng
găi - dŏng siēu hiŏng ké̤uk Ià-
Huò-Huà[k], nâ hṳ̆ng-biék có̤ séng,
Ā-lùng gì hâiu-iô găi-dŏng siēu
hiŏng[l]: nṳ̄ diŏh chók séng dâing;
nṳ̄ ô huâng cô̤i; ĭng nṳ̄ có̤ ciā dâi
Ià-Huò-Huà Siōng-Dá̤ dék - dék
sāi nṳ̄ mâ̤ dáik ìng-iêu[m]. 19 Ū-
sā̤ - ā cêu sêu - ké; chiū niĕng
hiŏng - lù buóh siēu hiŏng; ī
cióng lâ̤ gâe̤ng cié-sĭ sêu-ké sì-
hâiu, lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing-diē,
diŏh hiŏng - dàng bòng - biĕng,
dŏng cé̤ṳng cié-sĭ méng-sèng, ī
ngiăh-tàu siōng-sié cêu huák lâi[n].
20 Cié-sĭ-diōng Ā-sák-lī-ā gâe̤ng
cé̤ṳng cié-sĭ chê̤ṳ ī, giéng ī ngiăh-
tàu siōng - sié huák lâi, cêu
chŏi ī chók dâing; ī cê-gă iâ
găng-gĭng chók kó̤[o], ĭng Ià-Huò-
Huà ô gáung căi lŏ̤h ī. 21 Ū-sā̤-
ā uòng[p] dáik lâi siŏh sié nèng mâ̤
hô̤[s], ī ô ciā lâi cĭk cêu lĕng gṳ̄
bĕk gṳ̆ng[t]; iâ mô̤ dăng-dŏng diē
Ià - Huò - Huâ̤ gì dâing[u]: ī gì
giāng Iók-dáng liêu-lī uòng gì gă-
sêṳ, liêng guāng-dê ciā guók gì
báh-sáng[a]. 22 Gì - ṳ̄ Ū - sā̤ - ā
sṳ̄ - cṳ̆ng sṳ̄ hèng gì sêṳ, dǔ
ké̤uk Ā-mò-sêṳ gì giāng siĕng-
dĭ Ī-suói-ā[b] sṳ̄ gé gì. 23 Ū-sā̤-
ā gâe̤ng ī liĕk-cū câ̤ káung; gáuk-
nèng cêu muài ī gâe̤ng ī liĕk-cū
siŏh-dŏi, cêu sê lŏ̤h liĕk uòng
lêng-nguôi gì muó-dê; ĭng gáuk-
nèng gōng, Ī sê siōng-lâi: ī giāng
Iók-dáng ciék ī gì ôi có̤ uòng.

b 1 Ld. 11: 10; 12: 1, 18, 22. Ss. 5: 23.
c Iha. 6: 11.
d Sp. 121: 1, 2; 146: 5.
e Sm. 32: 15.
g Sm. 8: 11—14. 2 Ld. 25: 19.
h 2 L. 16: 12, 13.
i 1 L. 12: 33; 13: 1—4.
k Msg. 16: 40; 18: 7.
l C. 30: 7, 8. 1 S. 2: 28. 1 Ld. 23: 13.
m Cn. 11: 2; 13: 18. Lm. 8: 23.
n Msg. 12: 10. 2 L. 5: 27.
o Ist. 6: 12.
p 2 L. 15: 5—7.
s Sm. 28: 59, 60.
t Le. 13: 46. Msg. 5: 2—4; 12: 15.
u 2 Ld. 23: 19.
a 2 S. 8: 15.
b Isa. 1: 1.

Dâ̤ 27 Ciŏng.

Iók-dáng có̤ uòng hèng siĕng.

IÓK-DÁNG[a] dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh nê-sĕk ngô huói; lŏ̤h Ià-lô-
sák-lēng có̤ uòng sĕk-lĕ̤k niêng:
ī nòng-nâ̤ miàng Ià-lū-să, sê Sák-
dók gì cṳ̄-niòng-giāng. 2 Ī hèng
siĕng lŏ̤h Ià - Huò - Huà méng-
sèng, dǔ bìng ī nòng-mâ Ū-sā̤-ā
sṳ̄ có̤[b]: nâ ī mô̤ diē Ià-Huò-Huà
gì dâing[c]. Báh-sáng ĭng-nguòng
hèng sià-áuk gì dâi[d]. 3 Iók-dáng
kī Ià-Huò-Huà dâing gì siōng
muòng, bô lŏ̤h Ō̤-bék[e] chiòng lâ̤
siù-lī ô sâ̤. 4 Bô lŏ̤h Iù-tái săng-
dê kī hṳ̄ sâ̤ siàng, lŏ̤h lìng-mŭk
gì dê kī iàng-câi gâe̤ng uông-làu.
5 Iók-dáng gâe̤ng Ā-muòng nèng
gì uòng gău-cióng páh iàng. Hṳ̄
siŏh niêng Ā-muòng nèng cēng-
góng[g], Iók-dáng ngṳ̀ng sĕk-ngô
uâng liōng, siēu măh lĕ̤k - sĕk
uâng dāu, duâi măh lĕ̤k-sĕk uâng
dāu. Dâ̤ nê niêng, dâ̤ săng niêng,
Ā-muòng nèng iâ ciŏng - uâng
céng-góng ī. 6 Iók-dáng ciēng-
ciēng giòng - lĭk[h], ĭng ī lŏ̤h ī
Siōng - Dá̤ Ià-Huò-Huà méng-
sèng hèng cióng dô̤[i]. 7 Gì-ṳ̄ Iók-
dáng sṳ̄ hèng gì sêṳ, gâe̤ng ī
lūng-cūng gì gău-cióng, ék-chiék
sṳ̄ có̤ gì dâi, dǔ cái diŏh Ī-sáik-

a 2 L. 15: 32—36.
b 2 L. 15: 3. 2 Ld. 26: 4.
c 2 Ld. 26: 16.
d 2 L. 15: 35.
e 2 Ld. 33: 14. Nh. 3: 26.
g 2 Ld. 17: 11; 26: 8.
h 2 S. 3: 1. 1 Ld. 11: 9. 2 Ld. 17: 12; 26: 8, 15. Sp. 84: 7.
i 2 Ld. 17: 4, 5; 26: 5.

liĕk gâẹng Iù-tái liĕk uòng gì gī-
liŏk. 8 Ĭ dĕng-gĭ sì-hâiu nê-sĕk
ngô huói, lọ̆h Ià-lô-sák-lēng cọ́
uòng sĕk-lẹ̆k niėng. 9 Ióḱ-dáng
gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀ káung, gáuk-
nẹ̀ng muài ĭ lọ̆h Dâi-bĭk siàng: ĭ
giāng Ā-hăk-sệụ ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng[k].

Dạ̄ 28 Ciŏng.

Ā-hăk-sệụ cọ́ uòng. Iù-tái guóḱ kẹ́ụk Ā-làng liėng Ī-sáik-liĕk páh bāi. Kẹ́ụk Ī-sáik-liĕk niăh kọ́ gì bô bóng diōng lì. Ā-hăk-sệụ gâẹng Ā-sŭk lĭk iók. Ā-hăk-sệụ bái ngēu-chióng.

Ā-HĂK-SỆỤ[a] dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh nê-sĕk huói; lọ̆h Ià-lô-sák-
lēng cọ́ uòng sĕk-lẹ̆k niėng: ng
chiŏng ĭ cū-hô Dâi-bĭk hèng siêng
lọ̆h ĭ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
méng-sèng: 2 ĭ nâ bìng Ī-sáik-
liĕk gì liĕk uòng sū cọ́ gì dâi[b], bô
ció Bă-lĭk[c] gì chiông[d]. 3 Lọ̆h
Biêng-hụ̆ng-nâung săng-gók[e] siĕu
hiŏng, cā nĭk ê-băng-ìng hèng
kọ̄-ó gì dâi, Ià-Huò-Huà lọ̆h Ī-
sáik-liĕk cŭk méng-sèng dụ̆k ĭ[g],
dăng Ā-hăk-sệụ iâ bìng ciā ê-
băng-ìng sū cọ́, ệụng huōi siĕu
hióng ĭ gì giāng[h]. 4 Bô hióng cié,
siĕu hiŏng lọ̆h gọ̆-dài[i] gâẹng
săng-dīng, liėng lọ̆h gáuk dăụ
chăng-chéu â-dạ̄[k].
5 Gó-chṳ̄ ĭ gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà găụ ĭ lọ̆h Ā-làng uòng gì
chiū[l]; Ā-làng nẹ̀ng páh bâi ĭ,
niăh ĭ hụ̄ sạ̄ báh-sáng, dái gáu
Dâi-mā-sáik. Bô găụ ĭ lọ̆h Ī-
sáik-liĕk uòng gì chiū lạ̄, kẹ́ụk
Ī-sáik-liĕk uòng cêng hèng tài
kọ́. 6 Lī-mā-lé gì giāng Bī-giă[m],
siŏh nĭk lọ̆h Iù-tái tài ĭng-hụ̀ng
gì nẹ̀ng sĕk-nê uâng; ĭng gáuk-
nẹ̀ng ô ké ĭ liĕk-cū gì Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà[n]. 7 Dŏng-sì Ī-huák-
lèng nẹ̀ng dụ̆ng-găng siŏh ciáh
ụ̄ng-sệụ Sáik-lī tài uòng gì giāng
Mā-sặ-ngā, gâẹng guāng uòng-
gụ̆ng gì Ák-lé-găng, liėng uòng
gì cāi-sióng Ī-lé-giă-nā.
8 Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng niăh ĭ dùng
cŭk gì hiăng-diê[o], liėng cụ̆-niòng-
nẹ̀ng gâẹng nàng-nụ̄-giāng, gệụng-
cūng nê-sĕk uâng nẹ̀ng, bô dŏk
ô sậ gì huó-cài dŭ dái gáu Sák-
mā-lé-ā. 9 Hụ̆-uái ô Ià-Huò-
Huà gì siĕng-dĭ siŏh ciáh, miàng
Họ̆-dĕk: ĭ chók lì ciék ciā lì Sák-
mā-lé-ā gì gŭng-bĭng, gâẹng ĭ
gōng, Ĭng nụ̄ liĕk-cū gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà gâẹng Iù-tái
nẹ̀ng sāi-sáng, gó-chṳ̄ ciŏng ĭ găụ
lọ̆h nụ̄ gì chiū[p], nụ̄ bô huák chụ̆ng
tiĕng gì nô-ké, tài ĭ-gáuk-nẹ̀ng[s].
10 Dăng nụ̄ còng-é sāi Iù-tái gâẹng
Ià-lô-sák-lēng nẹ̀ng cọ́ nụ̄ gì nù-
chài, ă-tàu[u]: nâ nụ̄ cê-gă nọ̀-nọ̆h
muôi dáik-cội Ià-Huò-Huà nụ̄ gì
Siông-Dạ́ bặ[a]? 11 Dăng nụ̄-
nẹ̀ng găi-dŏng tiặng nguāi gì
uâ, ciŏng nụ̄ sū niăh dùng cŭk
gì hiăng-diê bóng diōng kọ́: ĭng
Ià-Huò-Huà ī-gĭng gâẹng nụ̄-
gáuk-nẹ̀ng duâi sāi-sáng[b].
12 Ọ̆h-ciŏng-uâng Ī-huák-lèng
nẹ̀ng gì mŭk-báik dụ̆ng-găng gūi
gā nẹ̀ng, cêu sê Ióḱ-hăk-nàng gì
giāng Ā-sák-lī-ā, Mī-sĭk-lé-muăk
gì giāng Bī-lī-gă, Să-lụ̀ng gì
giāng Ià-háik-giă, Hăk-lài gì
giāng Ā-mā-sák kī lì, làng ciā
chók ciéng diōng lì gì gŭng-bĭng,
13 gâẹng ĭ gōng, Nụ̄ ng-tẹ̆ng dái
sū niăh lì gì nẹ̀ng gáu cŭ-uái:
nguāi-gáuk-nẹ̀ng ī-gĭng dáik-cội
Ià-Huò-Huà, nụ̄ êng-é buóh lọ̆h
nguāi cội siông gă lā cội-guó
kiĕng-iù: nguāi nẹ̀ng gì cội-kiĕng
cêng dâẹng, Ià-Huò-Huà ī-gĭng
gâẹng Ī-sáik-liĕk duâi sāi-sáng.
14 Ọ̆h-ciŏng-uâng ciā gŭng-bĭng
ciŏng sū dŏk lì gì nẹ̀ng gâẹng
huó-cài, dŭ làu lọ̆h mŭk-báik
gâẹng huôi-cẹ́ụng méng-sèng.
15 Ī-siông sū gé miàng gì nẹ̀ng[c]
cêu kī lì, iù sū dŏk gì huó-cài,
ciŏng ĭ-siòng kẹ́ụk sêu niăh gì
dụ̆ng-găng mọ̀ ĭ-siòng gì nẹ̀ng,
liėng â kẹ́ụk ĭ sệụng, gụ̆ng-gék

k 2 Ld. 15: 38.

---

a 2 L. 16: 1—4.
b 2 L. 8: 18. Mg. 6: 16.
c Ss. 2: 11.
d C. 34: 17. Le. 19: 4.
e Ic. 15: 8. 2 L. 23: 10. 1 Il. 32: 35.
g C. 15: 16. Le. 18: 24, 25. Sm. 9: 4; 18: 12.
h Le. 18: 21; 20: 2. Sm. 12: 31; 16: 10. Sp. 106: 37, 38. 1 Il. 32: 35. Isg. 23: 37. Mg. 6: 7.
i 2 L. 12: 3; 15: 4, 35; 16: 4; 17: 11.
k Sm. 12: 2. 1 L. 14: 23.
l Ss. 2: 14. 2 L. 15: 37.
m 2 L. 15: 25, 27.
n Sm. 6: 14, 15. Ic. 7: 11, 12. 2 Ld. 15: 2. 1 Il. 2: 19.
o 2 Ld. 11: 4.
p Ss. 3: 8. Isa. 10: 5.
s Sp. 69: 26. Isa. 47: 6. Isg. 25: 12, 15; 26: 2. Ob. 10, 11. Sg. 1: 15.
t Isl. 9: 6. Ms. 18: 5.
u Le. 25: 39, 42, 43, 46. 1 Il. 34: 9.
a Mt. 7: 3—5. Gl. 6: 1.
b Ng. 2: 18.
c 2 Ld. 28: 12.

liòng - chō̤ ké̤uk ĭ siăh chiók[d],
ê̤ung iù dù ĭ, sāi ĭ dṳ̆ng-găng
niōng-iŏk gì kiè lẹ̀, dái ĭ-gáuk-
nẹ̀ng gáu ciā cō̤-chéu gì siàng[e],
cêu sê Ià-lé-gŏ̤, sáẹng gáu ĭ dùng
cŭk gì hiăng-diê hŭ-uái: gáuk-
nẹ̀ng cêu huòi-tàu diōng lì Sák-
mā-lé-ā.
16 Dŏng-sì Ā-hăk-sê̤ṳ uòng sāi
nẹ̀ng kó̤ giéng Ā-sŭk gáuk uòng,
giù ĭ bŏng-câẹ[g]. 17 Ĭng Ī-dŭng
nẹ̀ng bô lì páh Iù-tái, lièng niăh
báh-sáng. 18 Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹ̀ng[h] iâ
lì páh Iù-tái bàng-iòng gì siàng,
gâẹng nàng-huŏng gì siàng, dŏk
Báik-sê-mĕk, Ā-ià-lùng, Gì-dáik-
lŏk, Siók - gŏ̤ gâẹng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng, Dìng-năk gâẹng sū
sṳ̆k gì hiŏng - chŏng, Gĭng - sō̤
gâẹng sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng: cêu
dêu diŏh hŭ-uái. 19 Ià-Huò-Huà
ĭng Ī-sáik-liĕk uòng Ā-hăk-sê̤ṳ gì
iòng-gó, sāi Iù-tái gáung giâ kó̤[i];
ĭng Ā-hăk-sê̤ṳ sāi Iù-tái dâung
lō̤h ìng-hâing[k], ĭ bô duâi dáik-cô̤i
Ià-Huò-Huà. 20 Ā - sŭk uòng
Dék-lăk-bī-lé-sṳ̆[l] siông lì, dŭ mō̤
câẹ ĭ[m], dăng - dó̤ káung - kū ĭ.
21 Ā-hăk-sê̤ṳ ciŏng Ià-Huò-Huà
dâing-diē gâẹng uòng gṳ̆ng, lièng
mŭk - báik chió-diē gì huó-cài,
dō̤ ké̤uk Ā-sŭk uòng: nâ Ā-
sŭk uòng dŭ mō̤ câẹ ĭ.
22 Ciā Ā-hăk-sê̤ṳ uòng dŏng
huâng nâng sì-hâiu, gáing-gáing
dáik - cô̤i Ià-Huò-Huà. 23 Dâi-
mā-sáik nẹ̀ng sèng-nĭk páh Ā-
hăk - sê̤ṳ, nâ Ā-hăk-sê̤ṳ muōng
hióng cié ĭ gì sìng-mìng[n]: gōng,
Ā-làng uòng gì sìng-mìng bŏng-
câẹ ĭ, gó-chṳ̄ nguāi buóh hió̤ng
cié ké̤uk ĭ, sāi ĭ ạ̄ câẹ nguāi[o]. Nâ
ĭ bái ciā sìng-mìng, huāng sāi ĭ
gâẹng Ī-sáik-liĕk cé̤ung - nẹ̀ng
bâi-uòng[p]. 24 Ā - hăk - sê̤ṳ cê̤ṳ-
cĭk Siông - Dạ́ dâing gì gă - sĭ,
ciŏng ciā gă-sĭ dŭ páh puái kó̤[s],
bô guŏng Ià-Huò-Huà dâing gì
muòng[t]; lō̤h Ià-lô-sák-lēng gáuk-
ché̤ṳ dé̤uk cié-dàng[u]. 25 Bô lō̤h

d 2 L. 6: 22. Cn. 25: 21, 22. Lg. 6: 27. Lm. 12: 20.
e Sm. 34: 8. Ss. 1: 16.
g 2 L. 16: 7. Isa. 31: 1.
h Isa. 9: 12. Isg. 16: 27.
i Sm. 28: 43.
k Isg. 16: 32, 38. Hs. 3: 1.
l 2 L. 16: 7.
m Sp. 60: 11; 146: 3. Isa. 30: 7.
n 2 L. 16: 10—13. 2 Ld. 25: 14.
o 1 Il. 44: 15—18.
p 1 Il. 44: 20—23.
s 2 L. 16: 17.
t 2 Ld. 29: 3, 7.
u Hs. 12: 11.
a 1 Il. 2: 28.
b Sp. 78: 58.
c 2 L. 16: 19, 20.
d 2 Ld. 21: 20.

---

a 2 L. 18: 1—3.
b 2 L. 18: 2.
c 1 L. 3: 14.
d 2 Ld. 28: 24; 29: 7.
e C. 19: 22. Msg. 8: 21. 1 Ld. 15: 12. 2 Ld. 35: 6. Isa. 52: 11.
g Mt. 21: 12, 13. Ih. 2: 14—17.
h 2 Ld. 28: 2, 3.
i Ss. 10: 13. Isa. 1: 4; 65: 11. 1 Il. 2: 18.
k 1 Il. 2: 27. Isg. 8: 16.
l 2 Ld. 28: 24. 1 G. 3: 17.
m Le. 24: 2—4. Lg. 11: 35. 1 Ts. 5: 19.
n C. 30: 7, 8. 1 Ts. 5: 17.
o C. 29: 33—42. Le. 6: 9—13.

Iù - tái gáuk siàng kī gŏ̤ - dâi,
siēu hiŏng ké̤uk ê-băng gì sìng-
mìng[a], niā ĭ liĕk-cū gì Siông-Dạ́
Ià - Huò - Huà sāi-sáng[b]. 26 Gì-
ṳ̀ Ā-hăk-sê̤ṳ gì ngiòng - hâing[c],
gâẹng ĭ sṳ̄-cṳ̆ng sū có̤ ék-chiék gì
dâi, dŭ cái diŏh Iù - tái gâẹng
Ī-sáik-liĕk liĕk uòng gì gī-liŏk.
27 Ĭ gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀ káung,
muài lō̤h Ià-lô-sák-lēng siàng-
diē; ng muài lō̤h Ī - sáik - liĕk
liĕk uòng gì muó[d]: ĭ giāng Hĭ-
sặ-gă ciék ĭ gì ôi có̤ uòng.

DĀ 29 Ciŏng.

Hĭ-sặ-gă có̤ uòng hèng siĕng. Lé-ê nẹ̀ng siŭ-lī Siông-Dạ́ dâing. Hĭ-sặ-gă lièng guăng-hū hióng cié.

HĬ - SẶ - GĂ[a] dĕng-gĭ sì-hâiu
ciáh nê-sĕk ngô huói; lō̤h Ià-lô-
sák - lēng có̤ uòng nê - sĕk gāu
nièng: ĭ nòng-nạ̄ miàng Ā-bé-
ngā[b], sê Sák-gă-lé-ā gì cṳ̄-niòng-
giāng. 2 Ĭ hèng siĕng lō̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, bìng ĭ cū-
cŭng Dâi-bĭk lūng-cūng sū có̤ gì
siŏh - iông[c]. 3 Dŏng ĭ nguòng
nièng ciăng nguŏk sì-hâiu, ĭ kŭi
Ià-Huò-Huà dâing gì muòng[d],
lièng siŭ - lī ciā muòng. 4 Bô
diêu cié-sĭ gâẹng Lé-ê nẹ̀ng lì
cê̤ṳ - cĭk lō̤h dẹ̆ng biĕng duâi
diàng, 5 gâẹng ĭ - gáuk - nẹ̀ng
gōng, Nṳ̄ Lé-ê nẹ̀ng, tiăng nguāi
gì uâ; nṳ̄ dăng găi-dŏng cê-gă
táh-gáik[e], lièng sāi nṳ̄ liĕk-cū gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà gì dâing
táh-gáik, cê̤ṳ séng-sū dō̤ chók ciā
ŭ-uói gì nó̤h[g]. 6 Ĭng nguāi-nẹ̀ng
gì liĕk-cū ô huâng cô̤i, có̤ nguāi
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū hièng
gì dâi[h], ké Ĭ[i], méng chiă kó̤, liê
Ià-Huò-Huà gṳ̄ - cê̤ṳ gì sū - câi,
buôi Ĭ[k]. 7 Iâ guŏng dâing lòng
gì muòng[l], páuk-miĕk dìng huòi[m]
mō̤ siēu hiŏng[n], iâ mō̤ lō̤h séng-
sū hióng siĕu cié[o] ké̤uk Ī-sáik-
liĕk gì Siông-Dạ́. 8 Gó-chṳ̄ Ià-

Huò-Huà gâeng Iù-tái cŭk lièng
Ià-lô-sák-lĕng duâi sāi-sáng[p], sāi
ī-gáuk-nèng cŏ kū-nâng, giăng-
huòng[s], kéuk nèng tī-chiéu[t], ŏh
nū-nèng chĭng-ngāng sū káng-
giéng gì guŏng-gīng. 9 Ĭng ciā
iòng-gó, nguāi gì cū-cŭng sĕu dŏ
tài[u], nguāi-nèng gì muō-giāng sêu
niăh kó[a]. 10 Nguāi dăng gióh é
gâeng Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá Ià-
Huò-Huà[b] lĭk iók, ī-dé Ĭ duâi
nô-ké â liê nguāi-gáuk-nèng[c].
11 Nguāi gì giāng â, nū-gáuk-
nèng dăng ng-tĕng lāng-dô[d]: ĭng
Ià-Huò-Huà ô gēng-sŏng[e] nū kiê
lŏh Ĭ méng-sèng, cêng nū gì cék-
hông hông-sêu Ĭ[g], siĕu hiŏng
kéuk Ĭ.
12 Ŏh-ciŏng-uāng ciā Lé-ê
nèng, cêu sê Gŏ-hăk cŭk gì nèng,
Ā-mā-suói gì giăng Mā-hăk,
Ā-sák-lī-ā gì giăng Iók-ngī:
Mī-lá-lī cŭk gì nèng, cêu sê
Ák-dī gì giăng Gī-sêu, Ià-hăk-
lé-lĕk gì giăng Ā-sák-lī-ā: Gáik-
sông cŭk gì nèng, cêu sê Sĭng-mā
gì giăng Iók-ā, gâeng Iók-ā gì
giăng Aĭ-dièng: 13 Ī-lī-sák-
huāng cŭk gì nèng, Sĭng-lī gâeng
Ià-iĕk: Ā-sák cŭk gì nèng Sák-
gă-lé-ā, gâeng Mā-dáng-nâ:
14 Hĭ-mâng cŭk gì nèng Ià-hiók,
gâeng Sê-muōi: Ià-tū-dóng cŭk
gì nèng, Sê-má-ngā gâeng Ŭ-
siék, dŭ kĭ lì. 15 Cêu-cĭk ī-gáuk-
nèng gì hiăng-diê, cê-gă táh-gáik,
ciéu uòng sū hŭng-hó, bìng Ià-
Huò-Huà gì mêng[h], diē kó giék-
ciăng Ià-Huò-Huà gì dâing[i].
16 Cié-sĭ diē Ià-Huò-Huà gì
dâing-nôi[k] giék-ciăng ciā dâing,
cêu ciŏng dâing-diē sū-iū ŭ-uói gì
nóh[l], dŭ buăng gáu Ià-Huò-Huà
dâing gì iêng. Lé-ê nèng ciék
ciā nóh, dŏ chók ngiê-dâu, gáu
Ngék-lùng kâ. 17 Ciăng nguŏk
chĕ-ék nĭk kī-chiū giék-ciăng,
chĕ-báik nĭk gáu Ià-Huò-Huà
dâing gì lòng; giék-ciăng Ià-
Huò-Huà gì dâing báik nĭk: gáu

p 2 Ld. 24: 18; 28: 13; 32: 25.
s Le. 26: 36. Sm. 28: 66, 67.
t 1 Il. 18: 16; 19: 8; 29: 18.
u 2 Ld. 28: 5—7.
a 2 Ld. 28: 5, 8, 17.
b 2 Ld. 15: 12, 13.
c 2 Ld. 30: 8. Sp. 106: 23. Isa. 54: 8. Ing. 2: 13. In. 3: 9.
d Lg. 18: 1. Lm. 12: 11. Gl. 6: 9. Hbl. 6: 11, 12.
e Sp. 65: 4. Ih. 15: 16. Sd. 22: 14.
g Msg. 3: 6—9; 8: 14, 15; 16: 9; 18: 2, 6. Sm. 10: 8; 18: 5; 21: 5.
h 2 Ld. 30: 12.
i 1 Ld. 23: 28.
k Msg. 4: 15, 19, 20.
l 2 Ld. 29: 5. Isa. 52: 1, 2.
m 2 Ld. 28: 24.
n Cs. 22: 8. Ic. 3: 1; 6: 12, 15. Sp. 119: 60.
o Le. 4: 3, 14.
p Le. 1: 5; 8: 4, 15, 19, 24; 16: 18, 19. Hbl. 9: 21, 22; 12: 24.
s Le. 1: 4; 4: 4, 15, 24, 29; 16: 21.
t Le. 8: 15.
u Isa. 53: 6. 2 G. 5: 19. 1 Tm. 2: 6. 1 Ih. 2: 2.
a 1 Ld. 16: 4; 25: 6.
b 1 Ld. 23: 5; 25: 1. 2 Ld. 8: 14.
c 2 S. 24: 11.
d 2 S. 12: 1.

sĕk-lĕk nĭk giék-ciăng gì gĕng dŭ
uòng. 18 Ī-gáuk-nèng cêu diē
giéng Hĭ-sâ-gă uòng, gōng,
Nguāi-nèng ī-gĭng ciŏng Ià-Huò-
Huà gì dâing, gâeng siĕu cié gì
dàng, liêng sŭk dàng ék-chiék gă-
sĭ, gâeng bà-siék biāng gì dóh,
liêng sŭk dóh ék-chiék gì gă-sĭ,
dŭ giék-ciăng lâu. 19 Béng-chiā
Ā-hăk-sêu uòng câi ôi sì-hâiu,
dŏng huâng côi sū ké kó gì gă-
sĭ[m], nguāi dŭ ô êu-bê ciū-ciòng
giék-ciăng lâu; dăng dŭ diŏh Ià-
Huò-Huà gì dàng sèng-dāu.
20 Hĭ-sâ-gă uòng cā gók-kĭ[n],
cêu-cĭk siàng-diē gì guăng-hū,
dŭ siông gáu Ià-Huò-Huà gì
dâing. 21 Kĕng gēng gì ngù
chék tàu, gēng gì mièng-iòng
chék tàu, mièng-iòng-giăng chék
tàu, gēng gì săng-iòng chék tàu,
tá guók gâeng dâing, liêng tá Iù-
tái céung-nèng, hióng cŏ sŭk-côi
gì cié[o]. Uòng hŭng-hó cié-
sĭ Ā-lùng gì giăng-sŏng, ciŏng ciā
sĕng-héuk hióng lŏh Ià-Huò-Huà
gì dàng. 22 Gáuk-nèng cêu tài
ciā ngù, cié-sĭ ciék ciā háik, hó[p]
lŏh dàng siông-sié, iâ tài ciā gēng
gì iòng, ciŏng háik hó lŏh dàng
siông-sié: bô tài ciā mièng-iòng-
giăng, hó ciā háik lŏh dàng
siông-sié. 23 Cêu ciŏng cŏ sŭk-
côi cié, ciā gēng gì săng-iòng
kĕng gáu uòng gâeng huôi-céung
méng-sèng; ī-gáuk-nèng cêu áik
chiū lŏh iòng siông-sié[s]: 24 cié-
sĭ tài ciā iòng, ciŏng háik cŏ sŭk-
côi cié, hióng lŏh dàng-siông[t], tá
Ī-sáik-liĕk céung-nèng sŭk côi:
ĭng uòng hŭng-hó gōng găi-dŏng
tá céung Ī-sáik-liĕk nèng hióng
ciā siĕu cié gâeng sŭk-côi cié[u].
25 Uòng bô sāi Lé-ê nèng kiê
lŏh Ià-Huò-Huà gì dâing, êung
buăk, kìng, sáik, cáiu-ngŏk[a], bìng
Dâi-bĭk[b] gâeng uòng gì siĕng-
giéng Giă-dáik[c], liêng siĕng-dĭ
Nā-dăng[d], sū diâng gì liê: ĭng ciā
mêng-lêng sê Ià-Huò-Huà táuk Ĭ

siĕng-dĭ sū mêng gì[e]. 26 Lé-ê
nęng dọ̀ Dâi-bĭk gì ngŏk-ké[g], cié-
sĭ dọ̀ gáęk[h], dŭ kiê lạ̄. 27 Hĭ-sặ-
gă hŭng-hó hióng siĕu cié lŏ̤h
dàng siŏng-sié. Kĭ-chiū hióng
siĕu cié sì-hâiu, gáuk-nęng iâ kī-
chiū chióng gọ̄[i] cáng-mī Ià-Huò-
Huà, bô chuŏi gáęk liêng ęung
Ī-sáik-liĕk uòng Dâi-bĭk gì ngŏk-
ké. 28 Huôi-cę́ung gáuk-nęng
gôi bái, chióng-gọ̄-gì chióng gọ̄,
chuŏi-gáęk-gì chuŏi gáęk; dĭk-tàu
gáu siĕu cié hióng uòng.
29 Hióng uòng sì-hâiu, uòng
gâęng siŏh-dŏi gì cę́ung-nęng dŭ
pók giâ gôi-bái[k]. 30 Hĭ-sặ-gă
gâęng mŭk-báik iâ hŭng-hó Lé-ê
nęng, ęung Dâi-bĭk gâęng siĕng-
giéng Ā-sák gì sĭ[l], cáng-
mī Ià-Huò-Huà. Gáuk-nęng cêu
huăng-hī[m] chióng ciā cáng-mī gì
sĭ, tàu cêu pók lạ̄ gôi-bái.
31 Hĭ-sặ-gă cêu dọ̄i cę́ung-nęng
gōng, Nṳ̄ gé-iòng hŭng-biék cọ̀
séng hông-sęu Ià-Huò-Huà[n],
dăng diŏh chĭng-gę̄ung[o], ciŏng
cié ŭk gâęng siā-ŏng cié[p], hióng
gáu Ià-Huò-Huà gì dâing-diē.
Gáuk-nęng cêu ciŏng ciā cié ŭk
gâęng siā-ŏng cié hióng diē lì;
huàng ô nguông é[s] gì nęng bô
hióng siĕu cié. 32 Huôi-cę́ung
sū hióng sĕng-hę́uk gì só-mĕk, cêu
sê gęng gì ngù chék-sĕk tàu, gęng
gì mièng-iòng siŏh báh tàu,
iòng-giăng lâng báh tàu, cuòi
dŭ sê hióng kę́uk Ià-Huò-Huà
cọ̀ siĕu cié. 33 Ī-nguôi sū hióng
gì séng-ŭk, ô gęng gì ngù lęk báh
tàu, mièng-iòng săng chiĕng
tàu. 34 Dŏng-sì cié-sĭ gì nęng-
só ciĕu, mọ̀ dăng-dŏng buóh
uòng ciā hióng cọ̀ siĕu cié sĕng-
hę́uk gì puòi: gó-chụ̄ ĭ buōng
cŭk hiăng-diê Lé-ê nęng bŏng-
câę ĭ[t], dĭk-tàu gáu ciā dâi-gié dŭ
uòng, liêng gáu bĕk ciáh cié-sĭ cê-
gă táh-gáik: ĭng Lé-ê nęng ęung
sìng-sĭk gì sĭng[u], cê-gă táh-gáik,
gó iàng guó cié-sĭ[a]. 35 Siĕu cié
gâęng siā-ŏng cié sĕng-hę́uk gì
iù[b], liêng gáuk siĕu cié guáng-
diêng gì ciū[c] ô cêng sạ̄. Ŏ̤h-
ciŏng-uâng lŏ̤h Ià-Huò-Huà gì
dâing, ciā hŏng-sęu gì dâi dŭ
ciòng-bê. 36 Ciā dâi huók-iòng
siàng-cêu, sê ĭng Siông-Dá̤ găng-
dông báh-sáng gì sĭng kọ́ bâing
ciā dâi: gó-chụ̄ Hĭ-sặ-gă gâęng
cę́ung báh-sáng dŭ huăng-hī[d].

e 2 Ld. 30:12.
g 1 Ld. 23:5. Am. 6: 5.
h Msg. 10: 8, 10. 1 Ld. 15: 24; 16: 6.
i 2 Ld. 7: 3; 20:21; 23:18. Ml. 1: 18; 2: 13.
k Cs. 24: 26. C. 4: 31; 12: 27. 1 Ld. 29: 20. 2 Ld. 20: 18.
l 1 Ld. 16: 7—36.
m Sp. 100:1, 2.
n C. 32: 29. Le. 11: 44. 1 S. 16: 5.
o 2 G. 6: 17. Ihs. 2: 13. Hbl. 10: 19, 21.
p Le. 7: 11, 12.
s C. 25: 2; 35: 5, 21. 1 Ld. 29: 9. 2 G. 9: 7.
t Msg. 8: 19; 18: 2, 3, 6. 2 Ld. 35: 11.
u Sp. 51: 6. Gls. 3: 22. 2 Ld. 16: 9.
a 2 Ld. 30: 3.
b Le. 3: 15, 16.
c Msg. 15: 5, 7, 10.
d 1 Ld. 29: 9.

Dạ̄ 30 Ciŏng.

Hĭ-sặ-gă mêng Iù-tái liêng Ī-sáik-liĕk siū ụ̀-uŏk cáik.

HĬ-SẶ-GĂ sāi nęng kọ́ cę́ung
Ī-sáik-liĕk gâęng Iù-tái nęng lạ̄,
bô siā séng gié kę́uk Ī-huák-
lèng gâęng Mā-nā-sặ nęng, ói ĭ
gáu Ià-Huò-Huà gì dâing, lŏ̤h Ià-
lô-sák-lēng siū ụ̀-uŏk cáik,
hông-sęu Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà. 2 Uòng gâęng
mŭk-báik liêng Ià-lô-sák-lēng
gì huôi-cę́ung sŏng-ngiê, lŏ̤h nê
nguŏk[a] siū ụ̀-uŏk cáik. 3 Ĭng
cê-gă ták-gáik gì cié-sĭ nęng-só
kuók-huăk[b], báh-sáng iâ gó muôi
huôi-cĭk lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng, gó-
chụ̄ dŏng ciā sì-hâiu[c] mọ̀ dăng-
dŏng siū ciā cáik. 4 Uòng gâęng
huôi-cę́ung giéng ciā dâi sê họ̄.
5 Cêu diâng mêng puō gó tŭng Ī-
sáik-liĕk, cę̄u Biĕk-sê-bă gáu Dáng[d],
giéu gáuk-nęng lì Ià-lô-sák-lēng
siū Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì ụ̀-uŏk cáik: ĭng
báh-sáng dâung-òng dŭ muôi
bìng cṳ̄ lạ̄ sū gé gì liê, siū ciā
cáik. 6 Gó-chụ̄ dọ̀ piĕ gì nęng
bìng uòng gì mêng, ciŏng uòng
gâęng ĭ mŭk-báik gì piĕ-séng,
diòng piéng Ī-sáik-liĕk gâęng
Iù-tái, piĕ nọ̄i gōng, Ī-sáik-liĕk
nęng, nṳ̄-gáuk-nęng găi-dŏng
gŭi[e] diŏh Ā-báik-lăk-hăng, Ī-
sák, Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤[g] Ià-
Huò-Huà, ŏ̤h-ciŏng-uâng ĭ buóh
cái ciéu-gó nṳ̄, cêu sê tuák-liê
Ā-sŭk uòng gì chiū sū diông gì

a Msg. 9: 10, 11.
b 2 Ld. 29: 34.
c C. 12: 18. Msg. 28: 16.
d Ss. 20: 1. 1 S. 3: 20. 2 S. 24: 2.
e 1 Il. 2: 12-14, 22; 4: 1. Hs. 14: 1, 2. Ing. 2: 12, 13.
g C. 3: 6, 15. Mt. 22: 32.

báh-sáng[h]. 7 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng ŏ̤h nṳ̄
cū-cŭng, gâe̤ng nṳ̄ hiăng-diê siŏh-
iông[i], ĭ-gáuk-nè̤ng dáik-cô̤i ĭ liĕk-
cū gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, ĭng-
chṳ̄ Ià-Huò-Huà sāi ĭ miĕk-uòng[k],
chiông nṳ̄ chĭng-ngāng sū káng-
giéng gì. 8 Nṳ̄-nè̤ng dăng ng-
tĕ̤ng giòng-hâung, chiông nṳ̄ liĕk-
cū siŏh-iông[l], nṳ̄ diŏh sông-hŭk
Ià-Huò-Huà[m], diē[n] Ĭ īng-uōng[o]
sū diâng có̤ séng gì séng-sū,
hông-sê̤ṳ nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, ŏ̤h-ciŏng-uâng Ĭ gì duâi
sāi-sáng ā̤ sák kó̤ liê̤ nṳ̄[p]. 9 Iŏk-
sṳ̄ nṳ̄ cái gŭi diŏh Ià-Huò-Huà,
Ĭ dék-dék sāi nṳ̄ gì giāng lièng
nṳ̄ hiăng-diê sêu kō̤-lèng lŏ̤h ciā
niăh ĭ gì nè̤ng méng-sèng[s],
iâ sāi ĭ bô diōng lì ciā dê[t]: ĭng
nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sê cṳ̄-
pĭ, ā̤ kō̤-lèng nè̤ng[u], iŏk-sṳ̄ nṳ̄-
gáuk-nè̤ng gŭi Ĭ[a], dék-dék ng
chiă kó̤ Ĭ gì méng liê nṳ̄[b].
10 Dò̤ piĕ gì nè̤ng gĭng-guó
gáuk siàng, lŏ̤h Ī-huák-lèng,
Mā-nā-sā̤ dê, ék-dĭk gáu Sā̤-buó-
lùng gì dê: gáuk-nè̤ng dŭ hié-
lâe̤ng, gĭ-chiéu ĭ[c]. 11 Nâ Ā-siék,
Mā-nā-sā̤, Sā̤-buó-lùng dṳ̆ng-
găng, iâ ô nè̤ng cê-gă kiĕng-hṳ̆
lì Ià-lô-sák-lēng[d]. 12 Lŏ̤h Iù-
tái dê, Siông-Dá̤ gāng-dông báh-
sáng[e], ék-sĭng bìng uòng gâe̤ng
mŭk-báik, ciâ Ià-Huò-Huà gì
mêng[g] sū hŭng-hó gì.
13 Nê nguŏk báh-sáng cêng sâ̤
cê̤ṳ-cĭk lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng, có̤ dīng
duâi gì huôi, siū dṳ̆-gáu cáik.
14 Dŏng-sì báh-sáng kī lì dṳ̆ kó̤
Ià-lô-sák-lēng gì cié-dàng[h],
gâe̤ng ék-chiék siēu hiōng gì
dàng, dŭ cŏ̤h lŏ̤h Ngék-lùng kā̤[i].
15 Nê nguŏk sĕk-sé nĭk gáuk-
nè̤ng tài ṳ̆-uŏk cáik gì gŏ̤-iòng:
cié-sĭ gâe̤ng Lé-ê nè̤ng giéng
siēu-lā̤[k], cê-gă táh-gáik, dái siēu
cié diē Ià-Huò-Huà gì dâing.
16 Ĭ-gáuk-nè̤ng ciéu ĭ siòng liê,
bìng Siông-Dá̤ nù-bŭk Mò̤-sā̤
gì lŭk-huák, dŭ kiê lŏ̤h cê-gă gì
ôi-chê̤ṳ: cié-sĭ iù Lé-ê nè̤ng gì
chiū ciék ciā háik hó lŏ̤h dàng lā̤[l].
17 Huôi-cê̤ṳng dṳ̆ng-găng ô sâ̤
nè̤ng cê-gă gó muôi táh-gáik: gó-
chṳ̄ Lé-ê nè̤ng[m] dŏng cék-êng,
tā̤[n] ék-chiék muôi táh-gáik gì
nè̤ng, tài ṳ̆-uŏk cáik gì gŏ̤-iòng,
sāi gáuk-nè̤ng lŏ̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng siàng táh-gáik. 18 Ī-
huák-lèng, Mā-nā-sā̤ Ī-sák-giă,
Sā̤-buó-lùng gì nè̤ng dṳ̆ng-găng
ô cêng sâ̤ nè̤ng, cê-gă gó muôi
táh-gáik, nâ ĭ dŭ siăh ciā ṳ̆-uŏk
cáik gì gŏ̤-iòng, ng hăk sū gé
gì liê[o]. Hĭ-sā̤-gă ô tá̤ ĭ gì-dō̤,
gōng, 19 Huàng gièng-sĭng giù
ĭ liĕk-cū gì Siông-Dá̤[p] Ià-Huò-
Huà, chŭi-iòng muôi ciéu séng-sū
giék-ciâng gì lā̤, cê-gă táh-gáik,
giù cé-siêng gì Ciō Ià-Huò-Huà
siá ĭ. 20 Ià-Huò-Huà tiăng Hĭ-
sā̤-gă sū giù, cêu ĭ-dê báh-
sáng. 21 Lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng gì
Ī-sáik-liĕk nè̤ng, duâi huăng-hī
siū dṳ̆-gáu cáik[s] chék nĭk: Lé-
ê nè̤ng gâe̤ng cié-sĭ sāi hiōng-liông
gì ngŏk-ké, nĭk-nĭk cáng-mī Ià-
Huò-Huà[t]. 22 Lé-ê nè̤ng sṳ̆k-
sék ciā hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà
gì dâi[u], Hĭ-sā̤-gă kĕk hō̤ uâ
kuóng-ói ĭ-gáuk-nè̤ng. Ŏ̤h-
ciŏng-uâng cê̤ṳng-nè̤ng siū ciā
cáik siăh cié ŭk chék nĭk, hióng
siâ-ŏng cié[a], lièng nêng cô̤i[b] lŏ̤h
ĭ liĕk-cū gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà méng-sèng.
23 Huôi lā̤ cê̤ṳng-nè̤ng sŏng-
ngiê cái siū chék nĭk[c]: ŏ̤h-ciŏng-
uâng gáuk-nè̤ng lŏk-é bô siū
chék nĭk. 24 Ĭng Iù-tái uòng
Hĭ-sā̤-gă kê̤ṳk huôi-cê̤ṳng[d] ā̤ có̤-
dék hióng cié gì gē̤ng ngù siŏh
chiĕng tàu, iòng chék chiĕng tàu;
mŭk-báik iâ kê̤ṳk huôi-cê̤ṳng
gē̤ng ngù siŏh chiĕng tàu, iòng
siŏh uâng tàu: iâ ô cêng sâ̤
cié-sĭ cê-gă táh-gáik[e]. 25 Iù-
tái gì huôi-cê̤ṳng, gâe̤ng cié-sĭ
Lé-ê nè̤ng, lièng iù Ī-sáik-
liĕk lì gì huôi-cê̤ṳng, gâe̤ng iù

h 2 L. 15: 19, 29.
i Isg. 20: 18.
k 2 L. 17: 18. 2 Ld. 29: 10.
l Sm. 9: 6, 13. 2 L. 17: 14.
m Ng. 4: 7. Hbl. 12: 9.
n Sp. 100: 4; 122: 1.
o 2 Ld. 7: 16. Sp. 132: 14.
p 2 Ld. 29: 10.
s Sp. 106: 46.
t 1 Il. 29: 12—14; 31: 27, 28.
u C. 34: 6, 7. Sp. 86: 5; 103: 8-13; 116: 5.
a Isa. 55: 7.
b Sp. 22: 24. Isa. 54: 8. Isg. 39: 29.
c 2 Ld. 36: 16.
d 2 Ld. 11: 16; 18: 21.
e 2 Ld. 29: 36. 1 Il. 32: 39. Pl. 2: 13.
g 2 Ld. 29: 15, 25.
h 2 Ld. 28: 24.
i 2 Ld. 29: 16.
k 2 Ld. 29: 34; 30: 3.
l Le. 1: 5.
m 2 Ld. 29: 34.
n C. 12: 6.
o C. 12: 43, 44, 48. Msg. 9: 9—14.
p 2 Ld. 19: 3. Sp. 51: 16, 17.
s C. 12: 15; 19: 6. 1 G. 5: 7, 8.
t Sp. 145: 2.
u Sm. 33: 10. 2 Ld. 35: 3.
a Sm. 26: 3—11.
b Isl. 10: 11.
c 1 L. 8: 65.
d 2 Ld. 35: 7, 8.
e 2 Ld. 29: 34.

Ī-sáik-liĕk dê lì gì káh-nẹ̈ng,
lièng dêu lọ̈h Iù-tái gì káh-nẹ̈ng[g],
dŭ huăng-hī[h]. 26 Ọ̈h-ciŏng-uâng
lọ̈h Ià-lô-sák-lēng ô duâi huăng-
hī[i]: cẹ̈ụ Ī-sáik-liĕk uòng Dâi-
bĭk gì giāng Sū-lọ̀-muòng sì-
hâiu[k] gáu dăng, diŏh Ià-lô-sák-
lēng muôi ô ciŏng-uâng gì
huăng-hī. 27 Dŏng-sì cié-sĭ Lé-
ê nẹ̈ng kī lì tạ̈ báh-sáng cẹ̈ụk-
hók[l]: Ciō tiăng ĭ siăng-ĭng, ĭ gì-
dọ̄ gì uâ sĭng siông tiĕng[m], gáu
Ciō sū gụ̈-cẹ̈ụ gì séng-sū[n].

Dạ̈ 31 Ciŏng.

Ngēu-chiông sêu miĕk. Lŭk-kuák lâung sĕk hông tiŭ siŏh hông hióng kẹ̈ụk Ciō. Hĭ-sạ̈-gă puái nẹ̈ng guāng-lī sū hióng gì nọ̈h.

CIĀ dâi gé-ịòng uòng lāu,
hŭ-uái sū iū gì Ī-sáik-liĕk nẹ̈ng
kọ̈ Iù-tái gì gáuk siàng, páh puái
ngēu-chiông[a], chọ̈i kọ̈ mŭk têu
gì chiông, bô lọ̈h Iù-tái, Biêng-
ngā-mīng, Ī-huák-lèng, Mā-nā-
sạ̈ gì ciòng dê, ciọ̈ng gọ̈-dài gâẹ̈ng
cié-dàng tiáh-hūi, sạ̈i ĭ dŭ miĕk-
uòng. Ī-hâiu Ī-sáik-liĕk cẹ̈ụng-
nẹ̈ng, gáuk-nẹ̈ng diōng kọ̈ gáuk-
nẹ̈ng gì siăng gâẹ̈ng gáuk-nẹ̈ng
gì gă-ngiĕk.
2 Hĭ-sạ̈-gă lĭk cié-sĭ gì băng[b],
iâ lĭk Lé-ê nẹ̈ng dŭ ciéu ĭ lùng
băng[c], cié-sĭ gâẹ̈ng Lé-ê nẹ̈ng
gáuk siū cék-hông[d], hióng siĕu
cié gâẹ̈ng siâ-ŏng cié, bô lọ̈h Ià-
Huò-Huà iàng-buàng gì muòng
nọ̈i hông-sẹ̈ụ, cẹ̈ụk-siâ, cáng-mī
Ià-Huò-Huà[e]. 3 Bô diâng uòng
ngiĕk-sāng gì hông[g], cọ̈ cā-uāng
gì siĕu cié, lièng ăng-sék-nĭk,
gâẹ̈ng chẹ̆-ék nĭk, lièng cáik-
gĭ gì siĕu cié, ciéu Ià-Huò-Huà
lŭk-huák sū cái gì[h]. 4 Bô hŭng-
hó dêu Ià-lô-sák-lēng gì báh-
sáng, ciŏng cié-sĭ gâẹ̈ng Lé-ê
nẹ̈ng sū éng-dáik gì hông[i] kẹ̈ụk
ĭ, ī-dé miēng-lạ̈ ĭ siū Ià-Huò-
Huà gì lŭk-huák. 5 Uòng gì
mêng gé-iòng huák chók, Ī-sáik-
liĕk nẹ̈ng cêu hióng ciā ciáh
sìng-sụ̆k gì ngū-gók, ciū, iù, mĭk,
gâẹ̈ng gáuk cụ̄ng gì tū-sāng[k];
lièng huàng sū ô gì nọ̈h, sĕk
hông tiŭ siŏh hông[l] dọ̈ lì hióng,
sū hióng gì nọ̈h cêng sạ̈. 6 Dêu
lọ̈h Iù-tái gáuk siàng gì Ī-sáik-
liĕk nẹ̈ng gâẹ̈ng Iù-tái nẹ̈ng,
iâ ciŏng ngù, iòng, sĕk hông gì
siŏh hông, lièng sū hŭng-biék cọ̈
séng gì nọ̈h, iâ sĕk hông tiŭ siŏh
hông, hióng kẹ̈ụk ĭ gì Siông-Dạ̈
Ià-Huò-Huà[m], sū hióng lì gì nọ̈h
cék hụ̈ sạ̈ dŏi. 7 Cẹ̈ụ săng nguŏk
kī-chiū cék lā dŏi, gáu chék
nguŏk ciā dŏi cék uòng. 8 Hĭ-
sạ̈-gă gâẹ̈ng mŭk-báik lì káng
ciā dŏi, cêu cáng-mī Ià-Huò-
Huà[n], lièng tạ̈ ĭ gì báh-sáng Ī-
sáik-liĕk nẹ̈ng cẹ̈ụk-hók. 9 Hĭ-
sạ̈-gă ciŏng ciā dŏi gì dâi muóng
cié-sĭ gâẹ̈ng Lé-ê nẹ̈ng. 10 Sák-
dók gì hâiu-iô dụ̆ng-găng, cié-sĭ-
diōng Ā-sák-lī-ā éng gōng, Cẹ̈ụ
báh-sáng kī-chiū dái lạ̈-ŭk gáu
Ià-Huò-Huà gì dâing, nguāi-
gáuk-nẹ̈ng siăh bā, bô ụ̈-diông ô
sạ̈: ĭng Ià-Huò-Huà ô sẹ̈ụ-hók Ĭ
gì báh-sáng[o]; gó-chụ̄ sū diông gì
ô cī muāng sạ̈.
11 Hĭ-sạ̈-gă cêu hŭng-hó lọ̈h
Ià-Huò-Huà dâing-diē ẹ̈ụ-bê
chŏng-bùng; gáuk-nẹ̈ng cêu ẹ̈ụ-
bê. 12 Ĭ dụ̆ng-sĭng[p] ciŏng ciā
lạ̈-ŭk, gâẹ̈ng sĕk hông sū tiŭ
siŏh hông, lièng sū hŭng-biék cọ̈
séng gì nọ̈h, dŭ dọ̈ diē chŏng:
ciā dâi sê Lé-ê nẹ̈ng Gọ̆-nọ̀-nạ̀
guāng-lī, gì-chẹ̈ụ sê ĭ hiăng-diê
Sê-muōi. 13 Ià-hiók, Ā-sák-sạ̈,
Nā-hăk, Ā-sák-háik, Ià-lī-muăk,
Iók-sák-báik, Ī-liĕk, Ék-mā-gĭ,
Mā-hăk, Bé-nā-ngā, sê lọ̈h Gọ̆-
nọ̀-nạ̀ gâẹ̈ng ĭ hiăng-diê Sê-muōi
gì guāng-â cọ̈ gáng-dók, dŭ bìng
Hĭ-sạ̈-gă uòng gâẹ̈ng guāng
Siông-Dạ̈ dâing gì Ā-sák-lī-ā gì
mêng-lêng. 14 Guāng dẹ̆ng-
muòng gì, sê Lé-ê nẹ̈ng Ĭng-nā

g 2 Ld. 15: 9.
h Sm. 16: 11, 14, 15. 2 Ld. 23: 18. Nh. 8: 9—12.
i Sp. 118: 15. Isa. 51: 3.
k 2 Ld. 7: 9, 10.
l Msg. 6: 23—27. Sm. 10: 8. 1 Ld. 23: 13.
m 1 L. 8: 30, 39.
n Sp. 68: 5; 113: 5, 6.

a 2 L. 18: 4.
b 1 Ld. 24: 1.
c 1 Ld. 23: 6.
d 1 Ld. 23: 27—32.
e Sp. 125: 2, 3.
g Isl. 6: 9, 10.
h Msg. 28: ciòng 29: ciòng.
i Msg. 18: 8—24. Nh. 13: 10.
k O. 22: 29. Msg. 18: 12, 13.
l Msg. 18: 21, 24. Sm. 14: 28. Ml. 3: 10.
m Le. 27: 30.
n 1 Ld. 29: 9—17.
o Cn. 3: 9, 10. Ml. 3: 10-12.
p Nh. 13: 13.

gì giāng Kọ̄-lá, ĭ guāng nẹ̀ng sū
lŏk-é hióng Siông-Dạ́ gì lạ-ŭk,
huàng hióng kẹ́ụk Ià-Huò-Huà
gì lạ-ŭk gâẹng cé-séng gì nọ́h, dŭ
sê ĭ hŭng-huák. 15 Lọ̆h ĭ guāng-
â ô Aĭ-dièng, Mī-nā-mìng, Ià-cụ̄-
ā, Sê-má-ngā, Ā-mā-lī, Sê-giă-nạ̀,
ciā nẹ̀ng lọ̆h cié-sĭ gì siàng[s] siū
cék-hông, ciéu lùng băng hŭng-
huák kẹ́ụk ĭ dùng cŭk gì hiăng-
diê[t], mọ̀ lâung duâi sạ́: 16 gé diē
cŭk-puō gì, săng huói ī-siông gì
nàng-dĭng ī-nguôi, bô bìng gáuk-
nẹ̀ng muōi nĭk éng-ẹ̄ụng[u], hŭng-
huák kẹ́ụk huàng diē Ià-Huò-
Huà dâing, ciéu lùng băng siū
cék-hông hông-sẹ̄ụ gì[a]; 17 sê
buŏng kẹ́ụk huàng ciéu ĭ cŭng-
cŭk gé diē cŭk-puō gì cié-sĭ, lièng
ciéu lùng băng siū cék-hông nê-
sĕk huói ī-siông[b] gì Lé-ê nẹ̀ng;
18 bô buŏng kẹ́ụk piéng huôi gé
diē cŭk-puō gáuk-nẹ̀ng gì lọ̄-siēu,
gâẹng ĭ duâi siēu nàng-nụ̄-giāng:
ĭng ĭ-gáuk-nẹ̀ng cê-gă táh-gáik,
dụ̆ng-sĭng siū cék-hông: 19 bô
lọ̆h gáuk siàng ô nẹ̀ng miàng gé
lọ̆h chák gì, ĭ ciŏng sū hióng gì
nọ́h, buŏng kẹ́ụk hiā dêu gáuk
siàng-ngiê chèng-dê[c] gì cié-sĭ,
Ā-lùng gì hâiu-iô sū-iū gì nàng-
dĭng, lièng buŏng kẹ́ụk huàng gé
diē cŭk-puō gì Lé-ê nẹ̀ng.

20 Hĭ-sặ-gă lọ̆h Iù-tái piéng dê,
ciŏng-uâng bâing sẹ̄ụ; lọ̆h ĭ
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà méng-
sèng hèng siêng, cọ́ ciáng-dĭk
sìng-sĭk gì dâi[d]. 21 Hĭ-sặ-gă
huàng sū bâing Siông-Dạ́ dâing
hông-sẹ̄ụ gì dâi, gâẹng bìng lŭk-
huák siū gái-mêng, sìng-giù ĭ gì
Siông-Dạ́, dŭ sê ék-sĭng ék-é kọ́
cọ́[e], cêu dáik lé-iáh.

Dạ̄ 32 Ciŏng.

Sặ-nā-gĭ-lĭk lì páh Iù-tái lièng siék-dŭk Siông-Dạ́. Hĭ-sặ-gă gâẹng Ī-suói-ā gì-dọ̄. Ciō miĕk Ā-sŭk. Hĭ-sặ-gă huạ̄ng bāng. Hĭ-sặ-gă gì huó-cài, gâẹng ĭ sū hèng gì dâi.

CIĀ dâi gáuk-nẹ̀ng dụ̆ng-sĭng
cọ́ siàng ī-hâiu, Ā-sŭk uòng Sặ-
nā-gĭ-lĭk diē Iù-tái guók[a], ùi ék-
chiék giĕng-gó gì siàng, ọ́i páh
ciā siàng[b], kẹ́ụk cê-gă dáik lì[c].
2 Hĭ-sặ-gă giéng Sặ-nā-gĭ-lĭk ī-
gĭng lì buóh páh Ià-lô-sák-lēng,
3 cêu gâẹng ĭ sìng-cụ̄ lièng ụ̄ng-
sẹ̄ụ sŏng-ngiê, ciŏng siàng-ngiê
gì cūi-ciòng sáik kọ́[d]; gáuk-nẹ̀ng
bŏng-câẹ ĭ. 4 Ọ̆h-ciŏng-uâng ô
sậ nẹ̀ng cẹ̄ụ-cĭk dèng sáik ék-
chiék gì cūi-ciòng, lièng téng dê
dụ̆ng-găng sū làu gì kặ, gáuk-
nẹ̀ng gōng, Ā-sŭk uòng lì sì-hâiu,
kẹ́ụk ĭ dáik ô sậ cūi, dẹ̆ng-nẹ̄ ậ
sāi-dék nĭ? 5 Hĭ-sặ-gă cêng lĭk
siŭ-lī sū dọ̄-huâi gì siàng-chiòng[e],
dẹ́ụk gâẹng siàng-làu bàng-gèng,
lọ̆h siàng-chiòng-ngiê bô dẹ́ụk lā
chiòng, siŭ-lī Dâi-bĭk siàng gì
Mī-lọ̀[g], lièng cọ́ dīng sậ chiŏng
gâẹng dìng-bạ̀[h]. 6 Bô lĭk ciéng-
sẹ̄ụ-diōng guāng-lī báh-sáng, sāi
ĭ-gáuk-nẹ̀ng cẹ̄ụ-cĭk lọ̆h siàng-
muòng duâi gặ, ẹ̄ụng họ̄ uâ
miēng-lậ ĭ gì sĭng, gōng, 7 Găi-
dŏng duâi dāng lĭk cé[i], ng-tẹ̆ng
ĭng Ā-sŭk uòng gâẹng gụ̆ng ĭ cī
sậ gì bĭng, giăng sĭng sáung-dāng[k]:
ĭng bŏng-câẹ nguāi gì, bī bŏng-câẹ
ĭ gì, gó sậ[l]: 8 gâẹng ĭ siŏh-dŏi ô
nẹ̀ng gì chiū-bié[m]; gâẹng nguāi
siŏh-dŏi ô nguāi-nẹ̀ng gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà bŏng-câẹ nguāi[n],
tạ́ nguāi gău-ciéng[o]. Báh-sáng
āi-ciâ Iù-tái uòng Hĭ-sặ-gă gì uâ.
9 Ciā dâi ī-hâiu, Ā-sŭk uòng
Sặ-nā-gĭ-lĭk gâẹng ĭ ciòng gụ̆ng
kọ́ páh Lăk-gék, cêu sāi ĭ gì sìng-
cụ̄ kọ́ Ià-lô-sák-lēng giéng Iù-
tái uòng Hĭ-sặ-gă, lièng Ià-lô-
sák-lēng sū iū gì Iù-tái nẹ̀ng,
gōng, 10 Ā-sŭk uòng Sặ-nā-gĭ-
lĭk ciŏng-uâng gōng, Nụ̄-nẹ̀ng
còng lọ̆h Ià-lô-sák-lēng siàng
dīng káung-kū, āi-ciâ sié-nọ́h nĭ?
11 Hĭ-sặ-gă gâẹng nụ̄ gōng,

s Ic. 21: 9—19.
t Mt. 24: 45.
u C. 16: 4. Isl. 6: 9; 7: 20. Nh. 11: 23; 12: 47. Lg. 11: 3.
a 1 G. 9: 13, 14. 1 Tm. 5: 17, 18.
b Msg. 4: 3. 1 Ld. 23: 24—27. Isl. 3: 8.
c Le. 25: 34. Msg. 35: 2.
d 2 L. 20: 3.
e 1 G. 10: 31. Gls. 3: 17, 23. 3 Ih. 5.

---

a 2 L. 18: 13—37; 19: ciòng. Isa. 36: ciòng 37: ciòng
b Isa. 7: 17.
c Sp. 83: 2—4, 12. Isg. 35: 10.
d 2 Ld. 32: 30.
e Isa. 22: 9, 10.
g 2 S. 5: 9. 1 L. 9: 24.
h 2 Ld. 26: 14.
i Sm. 31: 6, 7. Ic. 1: 6.
k 2 Ld. 20: 15. Isa. 10: 24, 25.
l 2 L. 6: 16. Isa. 8: 10. Lm. 8: 31. 1 Ih. 4: 4.
m Ib. 40: 9. 1 Il. 17: 5.
n 2 Ld. 13: 12. Isa. 41: 10.
o C. 14: 14. 2 Ld. 20: 15.

Nguāi-nẹng gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà dék-dék géu nguāi-gáuk-
nẹng tuák-liê Ā-sŭk uòng gì
chiū[p], ĭ ciā uâ nọ̀-nóh ng sê iū-
bĕ̆k nṳ̄, ī-dé nṳ̄ gĭ-kák sī-uòng
bặ? [12] Ciā Hĭ-sặ-gă nọ̀-nóh ng
sê dṳ̄ kọ́ Ià-Huò-Huà gì gọ̄-dài,
gâẹng cié-dàng[s] béng-chiā hŭng-
hó Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng gì
báh-sáng gōng, Nṳ̄ găi-dōng nâ
lọ̆h siŏh cọ̄ gì dàng sèng lặ-bái,
lọ̆h ciā dàng siông siĕu hiŏng bặ?
[13] Nguāi gâẹng nguāi liĕk-cū
ciŏng-iông káng-dâi liĕk guók gì
báh-sáng, nṳ̄ nọ̀-nóh mặ hiĕu-dék
bặ? sèng-nĭk ciā liĕk guók gì
sìng-mìng ô dăng-dōng géu ĭ gì
guók tuák-liê nguāi gì chiū bặ[t]?
[14] Nguāi liĕk-cū sū cêng miĕk gì
liĕk guók, ĭ gì sìng-mìng dṳ̆ng-
găng, diê siŏh ciáh ặ géu ĭ báh-
sáng tuák-liê nguāi gì chiū nĭ?
ī-dé nṳ̄-nẹng gì Siông-Dạ́ ô dăng-
dōng géu nṳ̄ tuák-liê nguāi gì
chiū nĭ[u]? [15] Nṳ̄ ng-tĕ̆ng kéṳk
Hĭ-sặ-gă ciŏng-uâng piéng nṳ̄,
iū-hĕ̆k nṳ̄, iâ ng-tĕ̆ng séng ĭ: ĭng
muōi ô sié-nóh guók, sié-nóh báh-
sáng gì sìng-mìng, ô dăng-dōng
géu ĭ gì báh-sáng tuák-liê nguāi
gì. chiū, lièng nguāi liĕk-cū gì
chiū: họ̆-huóng nṳ̄ gì Siông-Dạ́
ặ géu nṳ̄ tuák-liê nguāi gì chiū
mọ̆?

[16] Sặ-nā-gĭ-lĭk gì sìng-cṳ̄ gōng
gó sặ gì uâ, hūi-báung Ià-Huò-
Huà Siông-Dạ́, gâẹng ĭ nù-bŭk
Hĭ-sặ-gă. [17] Sặ-nā-gĭ-lĭk bô siā
piĕ[a] hūi-báung Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, gōng,
Ọ̆h bĕk guók gì sìng-mìng, mọ̀
dăng-dōng géu ĭ gì báh-sáng
tuák-liê nguāi gì chiū, Hĭ-sặ-gă
gì Siông-Dạ́ iâ ciŏng-uâng mọ̀
dăng-dōng géu Ĭ gì báh-sáng,
tuák-liê nguāi gì chiū. [18] Ā-sŭk
uòng gì sìng-cṳ̄ ẹ̆ng Iù-tái gì uâ,
duâi siăng gáẹ Ià-lô-sák-lēng
siàng dīng gì báh-sáng[b], sāi ĭ
sĭng-diê giăng-huòng ièu-dông[c];

uông ặ dáik ciā siàng. [19] Ĭ pàng-
lâung Ià-lô-sák-lēng gì Siông-Dạ́[d],
chiọ̆ng pàng-lâung nẹng chiū sū
cọ́ liĕk guók báh-sáng gì sìng-
mìng[e] siŏh-iông.

[20] Gó-chṳ̄ Hĭ-sặ-gă uòng, gâẹng
Ā-mọ̀-sẹ̆ṳ gì giāng siĕng-dĭ Ī-
suói-ā[g] gáẹ tiĕng gì-dọ̆[h]. [21] Ià-
Huò-Huà cêu chặ-kiēng siŏh ciáh
tiĕng-sẹ́ṳ, ciŏng Ā-sŭk uòng
iàng-buàng dṳ̆ng-găng sū-iū gì
ṳ̆ng-sẹ̆ṳ, guăng-diŏng, nguòng-sọ̆i,
cêng hèng tài kọ́[i]. Ọ̆h-ciŏng-
uâng Ā-sŭk uòng siĕu-lặ diŏng
kọ́ ĭ buōng guók[k]. Gé-iòng diê
ĭ sìng-miêu[l], ĭ chĭng sĕ̆ng gì
giăng lọ̆h hŭ-uái ẹ̆ng dọ̆ tài ĭ
sĭ[m]. [22] Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
géu Hĭ-sặ-gă gâẹng Ià-lô-sák-
lēng gṳ̆-mìng, tuák-liê Ā-sŭk
uòng Sặ-nā-gĭ-lĭk gì chiū, lièng
cẹ́ṳng siù-dĭk gì chiū, bô lọ̆h sẹ́ṳ-
hióng bọ̆-hô ĭ-gáuk-nẹng[n].
[23] Ô sặ nẹng dái lặ-ŭk gáu Ià-lô-
sák-lēng, hióng kéṳk Ià-Huò-
Huà, bô céng-góng bọ̆-ŭk[o] kéṳk
Iù-tái uòng Hĭ-sặ-gă: ĭng-chṳ̄
Hĭ-sặ-gă cẹ̆ṳ ciā sì-hâiu, lọ̆h liĕk
guók mĕ̆k sèng siàng duâi cŏng-
gói.

[24] Hṳ̄ siŏh sì[p] Hĭ-sặ-gă dáik
bâng buóh sĭ: cêu gì-dọ̆ Ià-Huò-
Huà[s]; Ià-Huò-Huà cūng ĭ[t], sẹ́ṳ ĭ
họ̆ gì cháing-diêu[u]. [25] Nâ Hĭ-
sặ-gă muōi bọ́ sū sêu gì ŏng[a];
sĭng-diê giĕu-ngọ̆[b]: gó-chṳ̄ Ciŏ
huák duâi sāi-sáng[c] lọ̆h ĭ, lièng
Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng.
[26] Hĭ-sặ-gă sĭng-diê giĕu-ngọ̆ ī-
hâiu, ĭ gâẹng Ià-lô-sák-lēng gì
báh-sáng cê-gă kiĕng-hṳ̆[d], gó-chṳ̄
Hĭ-sặ-gă cāi sié sì-hâiu, Ià-Huò-
Huà gì nô-ké muōi gáung lọ̆h ī-
gáuk-nẹng[e].

[27] Hĭ-sặ-gă dáik gĭk sặ gì huó-
cài cŏng ìng[g]: bô kī hū-kó, còng
gĭng, ngṳ̀ng, bọ̆-siŏh, hiŏng-lâiu,
dìng-bạ̀ lièng cṳ̆ iông bọ̆-ŭk;
[28] iâ kī chŏng-līng còng ngū-gók,
ciū, iù; lièng kī gáuk sĕ̆ng-hẹ́ṳk

p 2 L. 18: 30.
s 2 L. 18: 4. 2 Ld. 31: 1.
t 2 L. 18: 33—35; 19: 11, 12. Isa. 10: 10, 11.
u C. 5: 2. Di. 3: 15.
a 2 L. 19: 9, 14.
b 2 L. 18: 26—28.
c Isa. 7: 2, 4.
d 2 L. 19: 15, 16, 19. 1 Il. 10: 6, 7, 10—13, 16.
e 2 L. 19: 18. Sp. 115: 4—8. 1 Il. 10: 3—5, 8, 9, 14, 15.
g 2 L. 19: 2, 4.
h 2 L. 19: 14, 15. 2 Ld. 20: 3. Sp. 56: 3. Pl. 4: 6, 7.
i 2 L. 19: 35. Isa. 37: 36.
k 2 L. 19: 28, 32, 33, 36.
l 2 L. 19: 37.
m Isa. 37: 38.
n Ss. 8: 34. Isa. 31: 5. 2 L. 20: 6.
o 2 Ld. 17: 5.
p 2 L. 20: 1. Isa. 38: 1.
s 2 Ld. 16: 12.
t 2 L. 20: 5. Sp. 91: 15.
u 2 L. 20: 8—11.
a Sp. 116: 12.
b 2 Ld. 26: 16; 32: 31. Isa. 39: 1, 2.
c 2 Ld. 24: 18.
d 1 Il. 26: 18, 19.
e 2 L. 20: 19.
g 2 Ld. 17: 5.

gì làng gâeng gùng-iòng gì làng.
29 Bô kī hṳ̄ sâ̤ siàng, iâ ô iòng-
gùng, ngù - gùng cēng sâ̤: ĭng
Siông-Dá̤ sḙ̄u ĭ gĭk sâ̤ gì ngiĕk-
sāng[h]. 30 Ciā Hĭ-sâ̤-gă dèng sáik
Gì-hóng gì siông ciòng, sāi ciā
cūi ék-dĭk làu gáu Dâi-bĭk siàng
gì sâ̤-biēng[i]. Hĭ-sâ̤-gă sū hèng
gì sḙ̄u dŭ dáik lé-iáh[k]. 31 Nâ
lâung Bă - bī - lùng gŭng - uòng
châ̤-kiēng nḙ̄ng kọ̄ giéng Hĭ-sâ̤-
gă[l], că-muóng guók-nôi sū hèng
gì ê-cék, lō̤h ciā dâi Siông-Dá̤
câng liê ĭ, ché ĭ[m], sāi ĭ â̤ hiēu-
dék cê-gă sĭng-sḙ̄u săng - niŏh -
sék.

32 Gì-ṳ̄ Hĭ-sâ̤-gă gì ngiòng-
hâing, liêng ĭ gì hèng siêng, dŭ
cái lō̤h Ā-mò̤-sḙ̄u gì giāng siĕng-dĭ
Ī-suói-ā mĕk - sê gì cṳ̄[n], liêng
Iù-tái gâeng Ī - sáik - liĕk liĕk
uòng gì gī - liŏk[o]. 33 Hĭ - sâ̤ - gă
gâeng ĭ liĕk-cū câ̤ káung[p], cêu
muài lō̤h Dâi-bĭk hâiu-iô dīng
gèng gì muó: sī gì sì-hâiu, cḙ̄ung
Iù-tái nḙ̄ng gâeng Ià-lô-sák-lēng
gṳ̄-mìng, dŭ cŏng-géng ĭ[s]. Ĭ giāng
Mā - nā - sâ̤ ciék ĭ gì ôi cọ̄
uòng.

Dâ̤ 33 Ciŏng.

Mā-nā-sâ̤ ciék ôi. Ĭ bô lĭk ngēu-chiông. Ĭ sḙ̄u cáik-bê huói-gāi, bô dáik guók ôi. Hūi ngēu-chiông. Ā-muòng cọ̄ uòng.

MĀ-NĀ-SÂ̤[a] dĕng-gĭ sì-hâiu,
ciáh sĕk-nê huói; lō̤h Ià-lô-sák-
lēng cọ̄ uòng ngô-sĕk ngô nièng.
2 Ĭ hèng áuk lō̤h Ià-Huò-Huà
méng - sèng, bìng Ià-Huò-Huà
lō̤h Ī - sáik - liĕk nḙ̄ng méng-
sèng sū dṳ̄k gì ê-băng-ìng sū cọ̄
kọ̄-ó gì dâi[b]. 3 Ĭng ĭ cái kī ĭ
nòng-mâ Hĭ-sâ̤-gă sū hūi gì gọ̄-
dài[c]; ĭng Bă-lĭk[d] dḙ̄uk dàng, iâ
lĭk mŭk-têu gì chiông[e], liêng gôi-
bái hông - sḙ̄u tiĕng - siông gì
cḙ̄ung-gŭng[g] (cék nĭk nguŏk sĭng-
sìng). 4 Bô lō̤h Ià - Huò - Huà
dâing-diē dḙ̄uk gūi cọ̄ gì dàng,
câi-cā Ià-Huò-Huà gōng, Dék-
dék lĭk Nguāi gì miàng[h] lō̤h Ià-lô-
sák-lēng gáu īng-uōng, ciā uâ sê
cī diŏh ciā dâing gōng gì. 5 Mā-
nā-sâ̤ lō̤h Ià-Huò-Huà dâing gì
liōng iêng-diē[i], ĭng tiĕng-siông gì
cḙ̄ung-gŭng dḙ̄uk dàng. 6 Bô lō̤h
Biêng-hṳ̆ng-nâung săng-gók siĕu
hióng cê-gă gì giāng[k]: bô dĕk-nĭk,
báuk-gua, ḙ̄ung sià-sŭk[l], ciā dàu
gūi gì nḙ̄ng, liêng săi-gŭng, sìng-
mā[m]: hèng cēng sâ̤ Ià-Huò-Huà
sū hièng gì dâi, niā Ĭ gì sāi-sáng.
7 Bô ciŏng ĭ sū dĕu-káik gì ngēu-
chiông siék lō̤h Siông - Dá̤ gì
dâing[n], Siông-Dá̤ câi-cā cī ciā
dâing éng-hṳ̄ Dâi-bĭk[o], gâeng ĭ
giāng Sū-lò̤-muòng[p] gōng, Nguāi
lō̤h Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ - puái
dṳ̆ng-găng, sū gēng gì Ià-lô-sák-
lēng gâeng ciā dâing, Nguāi dék-
dék lĭk Nguāi gì miàng, lō̤h Ĭ
dṳ̆ng-găng gáu īng-uōng: 8 iŏk-
sū Ī-sáik-liĕk nḙ̄ng gīng-siū cŏng-
hèng[s] huàng Nguāi sū hṳ̆ng-
hó ĭ gì, cêu sê Nguāi táuk Mò̤-sâ̤
mēng ĭ ék - chiék gì lŭk - liê,
giĕ-dèu gâeng huák-dô; Nguāi
cêu dék-dék mò̤ sāi ĭ gì kă cái
chiĕng-iè[t] liê kọ̄ Nguāi sū sḙ̄u nṳ̄
liĕk-cū gì dê. 9 Nâ Mā-nā-sâ̤ iū-
hĕk[u] Iù-tái gâeng Ià-lô-sák-lēng
gṳ̄-mìng hèng áuk, bī Ià-Huò-
Huà lō̤h Ī-sáik-liĕk nḙ̄ng méng-
sèng sū miĕk gì ê-băng-ìng gó sâ̤.
10 Ià-Huò-Huà gīng - gái Mā-
nā-sâ̤[a] liêng ĭ gì báh-sáng: nâ ĭ-
gáuk-nḙ̄ng ng kīng tiăng[b]. 11 Gó-
chṳ̄ Ià-Huò-Huà sāi Ā-sŭk uòng
gì gŭng-diōng lì páh ĭ, ciā nḙ̄ng
sāi gău kièng diŏh Mā - nā - sâ̤,
ḙ̄ung tiék-liêng buŏh ĭ[c], tuă gáu
Bă-bī-lùng[d]. 12 Dŏng kū-nâng
sì-hâiu, ĭ gì-dọ̄ ĭ Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà[e], bô lō̤h ĭ liĕk-cū gì
Siông-Dá̤ méng-sèng cê-gă gĭk
kiĕng-hṳ̄[g]. 13 Ĭ cêu gì-dọ̄ Ciō,
Ciō tiăng ĭ kōng-giù gì uâ cūng
ĭ[h], sāi ĭ bô gṳ̆i diōng ĭ gì guók

h Sm. 8: 18. 1 Ld. 29: 12.
i 2 L. 20: 26. Isa. 22: 9, 11.
k 2 Ld. 31: 21.
l 2 L. 20: 12. Isa. 39: 1.
m Sm. 8: 2.
n Isa. 36:—39: ciòng
o 2 L. 18:—20: ciòng
p 2 L. 20: 21.
s Cn. 10: 7.

---

a 2 L. 21: 1—9.
b Sm. 18: 9. 2 L. 16: 3. 2 Ld. 28: 3.
c 2 L. 18: 4. 2 Ld. 30: 14; 31: 1; 32: 12.
d 2 Ld. 24: 7; 28: 2.
e C. 34: 13. Sm. 16: 21. 1 L. 14: 15; 16: 33. 2 L. 17: 16.
g Sm. 4: 19; 17: 3. 2 L. 17: 16.
h Sm. 12: 11. 1 L. 8: 29; 9: 3. 2 Ld. 6: 6; 7: 16.
i 2 Ld. 4: 9.
k Le. 18: 21. Sm. 18: 10. 2 L. 23: 10. 2 Ld. 28: 3. Isg. 23: 37, 39.
l Le. 19: 26. Sm. 18: 10, 11.
m Le. 19: 31. 1 Ld. 10: 13.
n 2 L. 21: 7. 1 Il. 32: 34.
o Sp. 132: 13, 14.
p 2 L. 9: 3.
s Le. 26: 3. Sm. 5: 29; 28: 1.
t 2 S. 7: 10.
u 1 L. 14: 16.
a 2 L. 21: 11—15.
b 2 L. 17: 13, 14.
c Ib. 36: 8, 9. Sp. 107: 10—12.
d Sm. 28: 36.
e Sp. 107: 6, 13, 19, 28. Hs. 5: 15. Mg. 6: 9.
g 1 Bd. 5: 6.
h 1 Ld. 5: 20. Isl. 8: 23.

lǫ̆h Ià-lô-sák-lēng[i]. Mā-nā-sặ
cêu ậ hiēu-dék[k] mì-dŭk Ià-Huò-
Huà sê Siông-Dạ́.
14 Ī-hâiu Mā-nā-sặ lǫ̆h Dâi-bĭk
siàng ngiê-dāu, săng-gók gì Gì-
hóng kặ sặ-biĕng dẹ́uk siàng-
chiòng, dĭk ùi gáu diē ngụ̀-muòng
gì ôi-chẹ́u; liêng ùi Ọ̀-bék[l], ciā
siàng-chiòng dẹ́uk cêng gèng: bô
lĭk ū-guăng lǫ̆h Iù-tái gáuk
giĕng-gó gì siàng. 15 Bô dụ̀ kọ́
ê-băng-ìng gì sìng-mìng, cệu Ià-
Huò-Huà dâing-diē dụ̀ ciā ngēu-
chiông, bô ciŏng ĭ sèng-nĭk lǫ̆h
Ià-Huò-Huà dâing gì săng-dīng,
liêng Ià-lô-sák-lēng sū dẹ́uk gì
dàng[m], dŭ tiáh-hūi cǫ̆h lǫ̆h siàng-
ngiê. 16 Ĭ siŭ-lī Ià-Huò-Huà gì
dàng, lǫ̆h dàng siông hióng siā-
ŏng cié[n], gâẹng gāng-siâ gì cié[o],
bô mêng Iù-tái nẹ̀ng hông-sệu
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà. 17 Nâ báh-sáng ĭng-
nguòng lǫ̆h gọ̆-dài hióng cié[p], mì-
dŭk ciā cié dŭ sê hióng kẹ́uk ĭ
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà[s].
18 Gì-ụ̀ Mā-nā-sặ sū hèng gì
sệu, ĭ ciŏng-iông gì-dọ̆ ĭ gì Siông-
Dạ́, liêng ciā siĕng-giéng[t] hông
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà gì miàng, sū kuóng ĭ gì uâ,
dŭ cái diŏh Ī-sáik-liĕk liĕk uòng
gì gī-liŏk. 19 Ĭ ciŏng-iông gì-dọ̆,
Ciō ciŏng-iông éng ĭ sū kŏng-giù
gì uâ[u], liêng ĭ ék-chiék gì cội,
gâẹng ĭ kiĕng-iù[a], liêng ĭ cê-gă
muôi kiĕng-hụ̆ sì-hâiu sū dẹ́uk
gọ̆-dài gì ôi-chẹ́u, liêng ĭ sū lĭk
mŭk-tēu gì chiông gâẹng ngēu-
chiông: dŭ cái diŏh Họ̀-suói gì
cụ̆ (Họ̀-suói hĕk gāi siĕng-giéng).
20 Mā-nā-sặ gâẹng ĭ liĕk-cū cạ̀
káung, gáuk-nẹ̀ng muài ĭ lǫ̆h ĭ
gṳ̆ng-uŏng-diē[b]: ĭ giăng Ā-muòng
ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng.
21 Ā-muòng dĕng-gī[c] sì-hâiu,
ciáh nê-sĕk nê huói; lǫ̆h Ià-lô-
sák-lēng cọ́ uòng lăng niêng.
22 Ā-muòng hèng áuk lǫ̆h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, ǫ̆h ĭ nòng-
mâ Mā-nā-sặ sū cọ́ gì siŏh-iông:
ĭng ĭ hióng cié hông-sệu ĭ nòng-
mâ Mā-nā-sặ sū cọ́ gì ngēu-
chiông. 23 Bô mọ̀ cê-gă kiĕng-
hụ̆ lǫ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
ǫ̆h ĭ nòng-mâ Mā-nā-sặ cê-gă
kiĕng-hụ̆ siŏh-iông[d]; nâ ciā
Ā-muòng huāng cội gáing lòng-
buôi. 24 Ĭ gì sìng-cụ̆ huāng-buôi
tài ĭ[e], lǫ̆h ĭ gṳ̆ng-uŏng-diē.
25 Ciā guók gì báh-sáng cêu
ciŏng huāng-buôi Ā-muòng uòng
gì nẹ̀ng dŭ tài kọ́[g]; lĭk ĭ giăng
Iók-sặ-ā ciék ĭ gì ôi cọ́ uòng[h].

Dặ 34 Ciŏng.

Iók-sặ-ā cọ́ uòng, cêng-sĭng siŭ-lī Siông-Dạ́ dâing. Hĭ-lĕk-gă dáik lŭk-huák gì cụ̆. Hô-lĕk-dâi gì ệu-ngiòng lâung ciā cụ̆. Iók-sặ-ā sāi báh-sáng tiăng lŭk-huák gì cụ̆, bô lĭk iók hông-sệu Ciō.

IÓK-SẶ-Ā[a] cọ́ uòng sì-hâiu
ciáh báik huói; lǫ̆h Ià-lô-sák-
lēng cọ́ uòng săng-sĕk ék niêng.
2 Ĭ hèng siĕng lǫ̆h Ià-Huò-Huà
méng-sèng, dŭ bìng ĭ cū-cŭng
Dâi-bĭk sū hèng gì[b], dŭ mọ̀ piĕng
lǫ̆h cọ̆, piĕng lǫ̆h êu[c]. 3 Ĭ cọ́
uòng dặ báik niêng, niêng-gī gó
sặ[d] sì-hâiu, cêu kī-chiū sìng-
giù[e] ĭ cū-cŭng Dâi-bĭk gì Siông-
Dạ́: cọ́ uòng dặ sĕk-nê niêng
sì-hâiu, cêu kī-chiū giék-ciăng
Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng, dụ̀
kọ́ gọ̆-dài[g] gâẹng mŭk-tệu gì
chiông, liêng sū dĕu sū ció gì
ngēu-chiông[h]. 4 Cẹ́ụng-nẹ̀ng
lǫ̆h ĭ méng-sèng tiáh-hūi Bă-lĭk
gì dàng[i]; uòng bô chọ́i kọ́ ciā dàng
siông-sié gì nĭk chiông[k]; iâ ciŏng
ciā mŭk-tēu gì chiông, liêng sū
dĕu sū ció gì ngēu-chiông, dŭ
puái hūng-chọ́i, iê lǫ̆h báik-cèng
cié ĭ hiā nẹ̀ng gì muó siông-
sié[l]. 5 Bô ciŏng hiā cié-sĭ gì
hài-gáuk siĕu lǫ̆h ĭ-gáuk-nẹ̀ng
gì dàng lặ[m], ciŏng-uāng giék-
ciăng Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng.

i Ib. 22: 23. Isa. 55: 6, 7.
k 1 Il. 24: 7. Di. 4: 25, 34.
l 2 Ld. 27: 3.
m 2 Ld. 33: 3—7.
n Le. 3: ciông
o Le. 7: 12—18.
p 2 Ld. 15: 17.
s 2 Ld. 32: 12.
t 1 S. 9: 9.
u 2 Ld. 33: 12, 13.
a 2 L. 21: 16.
b 2 L. 21: 18.
c 2 L. 21: 19—24.
d 2 Ld. 33: 12.
e 2 L. 12: 20. 2 Ld. 25: 27.
g 2 L. 14: 5.
h 2 L. 21: 24.

---

a 2 L. 22: 1, 2.
b 1 L. 8: 6.
c Sm. 5: 32; 17:20; 28:14. Ic. 1: 7; 23: 6. Ib. 23: 11. Cn. 4: 27.
d 1 S. 2: 18. 2 Tm. 3: 15.
e 2 Ld. 15: 2.
g 2 Ld. 33: 17.
h 2 Ld. 33: 22.
i 2 L. 11: 18; 23: 4.
k Le. 26: 30.
l 2 L. 23: 6.
m 1 L. 13: 2.

6 Iâ cọ̄ ciŏng-uâng lŏ̤h Mā-nā-
să̤, Ī-huák-lèng[n], Să̤-miêng, Nĕk-
dâi-lé, sé̤u-hióng sŏng-huâi gì
gâing-siàng. 7 Ī tiáh-hūi cié-
dàng, ciŏng mŭk-têu gì chiông,
gâeng dĕu-káik gì ngēu-chiông,
dŭ páh hūng-chó̤i[o], bô lŏ̤h Ī-sáik-
liĕk piéng dê chó̤i kó̤ ciā nĭk
chiông, cêu diōng lì Ià-lô-sák-
lēng.
8 Dŏng uòng dâ̤ sĕk-báik nièng
sì-hâiu[p], Ī gé-iòng giék-ciāng
dê gâeng dâing, cêu sāi Ā-sák-
lé gì giāng Să-huăng, guāng
siàng gì guăng Mā-să̤-ngā, sṳ̄-
guăng Iók-hăk-sṳ̆ gì giāng Iók-
ā, siŭ-lī Ī Siông-Dâ̤ Ià-Huò-Huà
gì dâing. 9 Ī-gáuk-nèng cêu kó̤
giéng cié-sī-diōng Hī-lĕk-gă,
cié-sī gáuk-nèng ciŏng sū hióng
lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing gì ngṳ̀ng[s],
gău ké̤ṳk ī-gáuk-nèng, ciā ngṳ̀ng
sê guāng dâing muòng gì Lé-ê
nèng[t], iù Mā-nā-să̤, Ī-huák-lèng,
gâeng piéng Ī-sáik-liĕk sū diông
gì nèng, lièng iù Iù-tái, Biêng-
ngā-mīng, gâeng Ià-lô-sák-
lēng gṳ̄-mìng chiū lâ̤ sū siŭ gì.
10 Gáuk-nèng cêu ciŏng ciā
ngṳ̀ng, gău ké̤ṳk sū puái lŏ̤h Ià-
Huò-Huà dâing-diē bâing-sê̤ṳ
gì nèng; bâing-sê̤ṳ-gì ciŏng ciā
ngṳ̀ng ké̤ṳk Ià-Huò-Huà dâing-
diē cọ̄ gĕng-chióng gì nèng, sāi
Ī siŭ-lī ciā dâing[u]; 11 cêu sê
ké̤ṳk mŭk-chióng, siŏh-chióng,
mâ̤ chĕk siàng gì siŏh, bô mâ̤
mŭk-lâiu cọ̄ huàng-liòng, kī gái
Iù-tái uòng sū tiáh-hūi gì chió.
12 Gáuk-nèng dṳ̆ng-sĭng bâing-
sê̤ṳ[a]: Mī-lá-lī cŭk gì Lé-ê nèng
Ngā-hăk, Ọ̆-bă-dī, gáng-dók ī-
gáuk-nèng; Gŏ-hăk cŭk gì nèng
Sák-gă-lé-ā, Mī-cṳ̆-làng, lièng
bĕk ciáh Lé-ê nèng, â̤ hiēu-dék
ĕ̤ng ngŏk-ké gì, cọ̄ dók-gĕng.
13 Ī giĕng guāng ciā gŏng mŭk
siŏh gì, lièng huàng cọ̄ cṳ̄-buăng
gì gĕng gì: Lé-ê nèng dṳ̆ng-găng
iâ ô chău-siă-gì lièng sī-guăng,

n 2 Ld. 31:1.
o Sm. 9:21.
p 2 L. 22:13, 20.
s 2 L. 12:4, 8—10.
t 2 L. 12:9. Sp. 84:10.
u 2 L. 12:11—14.
a 2 L. 12:15; 22:7. Nh. 13:13. Mt. 24:45. 1 Tm. 1:12.
b Sm. 31:24—26. 2 L. 22:8.
c Ih. 2:5. Gls. 4:17.
d Sm. 17:18—20.
e Msg. 14:6. 1 Il. 36:24.
g 2 L. 22:12.
h Sm. 29:23—28; 31:17, 18.
i C. 15:20. Ss. 4:4. Lg. 2:36. Sd. 21:9.

gâeng guāng muòng gì nèng.
14 Gáuk-nèng ciŏng sū hióng
diē Ià-Huò-Huà dâing gì ngṳ̀ng
dái chók lì sì-hâiu, cié-sī Hī-lĕk-
gă tō̤-diŏh táuk Mọ̄-să̤ chiū sū
diòng gì Ià-Huò-Huà lŭk-huák gì
cṳ̆[b]. 15 Hī-lĕk-gă gâeng cṳ̆-bâing
Să-huăng gŏng, Nguāi lŏ̤h Ià-
Huò-Huà dâing-diē, ô tō̤-diŏh ciā
lŭk-huák gì cṳ̆. Hī-lĕk-gă cêu
ciŏng ciā cṳ̆ dọ̄ ké̤ṳk Să-huăng.
16 Să-huăng ciŏng ciā cṳ̆ dái gáu
uòng hŭ-uái, bô cáiu uòng gŏng,
Huàng táuk nṳ̄ cé̤ṳng nù-bŭk
bâing-lī gì dâi, dŭ lâ̤ bâing
lâu[c]. 17 Ī ī-gĭng siŭ Ià-Huò-
Huà dâing sū ô gì ngṳ̀ng, gău
lŏ̤h sū puái cọ̄ bâing-sê̤ṳ, lièng
gĕng-chióng gì chiū. 18 Cṳ̆-
bâing Să-huăng bô cáiu uòng
gŏng, Cié-sī Hī-lĕk-gă gău siŏh
buŏng gì cṳ̆ ké̤ṳk nguāi. Să-
huăng lŏ̤h uòng méng-sèng[d] cêu
tĕk ciā cṳ̆. 19 Uòng siŏh tiăng-
giéng ciā lŭk-huák cṳ̆ gì uâ,
cêu tiē-puái cê-gă ī-siòng[e].
20 Uòng hṳ̆ng-hó Hī-lĕk-gă, Să-
huăng gì giāng Ā-hī-găng, Mī-
giă gì giāng Ák-dóng (hĕk
gāi Ā-gáik-pó̤[g]) cṳ̆-bâing Să-
huăng, lièng uòng gì nô̤i sìng
Ā-só̤i-ā, gŏng, 21 Nṳ̄-nèng tâ̤
nguāi lièng Ī-sáik-liĕk gâeng Iù-
tái sū diông gì nèng, ĭng sū tō̤
diŏh ciā cṳ̆ gì uâ, kó̤ muóng Ià-
Huò-Huà: ĭng nguāi-nèng gì
liĕk-cū dŭ muôi bìng ciā cṳ̆ sū
cái gì, muôi cŏng-siŭ Ià-Huò-
Huà gì uâ, gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
hióng nguāi-nèng huák duâi nô-
ké[h].
22 Ọ̆h-ciŏng-uâng Hī-lĕk-gă
lièng uòng sū puái gì nèng, dŭ
kó̤ giéng nṳ̄-siēng-dī[i] Hô-lĕk-dâi,
ī sê guāng lâ̤-ī nèng Hăk-
hăk gì sŏng, Dĕk-nguā gì giāng
Să-lṳ̆ng gì lō̤-siēu; (dêu lŏ̤h Ià-
lô-sák-lēng dâ̤ nê cô̤ gì siàng;)
gáuk-nèng cêu ciŏng-uâng chiāng
muóng ī. 23 Hô-lĕk-dâi éng ī

gōng, Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Nṳ̄ diŏh gó̤-só ciā chă̤-kiĕng nṳ̄
lì muóng nguāi gì nèng gōng,
24 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Nguāi dék-dék gáung căi lộh
ciā dê[k], gâe̤ng ciā dê gì báh-sáng,
cêu sê lộh Iù-tái uòng méng-
sèng sū tĕ̤k, ciā cṳ̆ sū cái ék-
ciék gì ciéu-có[l]: 25 ĭng ĭ-gáuk-
nẹ̀ng ké Nguāi, hióng bĕk ciáh
siŏng-dá̤ siĕu hiŏng, kĕk ĭ sū có̤
ék-chiék gì dâi, niā Nguāi gì săi-
sáng; gó-chṳ̄[m] Nguāi dọ̆i ciā
dê huák duâi nô-ké, chiông huōi
siĕu diŏh mâ̤ miĕk siŏh-iông[n].
26 Iù-tái uòng chă̤-kiĕng nṳ̄ lì
muóng Ià-Huò-Huà, nṳ̄ diŏh
ciŏng-uâng gó̤-só ĭ[o], gōng, Ī-
sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄ ô
tiăng-giéng ciā cṳ̆ gì uâ, 27 nṳ̄
tiăng-giéng Nguāi cī ciā dê,
gâe̤ng ciā dê gì báh-sáng sū gōng
gì uâ, nṳ̄ sĭng-diē cêu iù-niŏng[p],
cê-gă kiĕng-bĭ lộh Nguāi méng-
sèng[s], kiĕng-hṳ̆ tiē-puái ĭ-siŏng,
lộh Nguāi méng-sèng tiè-mà;
gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
ī-gĭng tiăng-giéng nṳ̄ lâu[t].
28 Nguāi dék-dék săi nṳ̄ bìng-ăng
gūi nṳ̄ gì liĕk-cū[u], gūi lộh nṳ̄ gì
muó lâ̤, nṳ̄ mâ̤ chĭng-ngăng káng-
giéng, Nguāi sū buóh gáung lộh
ciā dê, gâe̤ng ciā dê gì báh-sáng
ék-chiék gì căi-huô. Ī-gáuk-
nẹ̀ng cêu diōng kó̤ huòi-hók
uòng.
29 Uòng chă̤-kiĕng nẹ̀ng[a] ciĕu-
cĭk cẹ̄ung Iù-tái gâe̤ng Ià-lô-sák-
lĕng gì diōng-lọ̄ lì. 30 Uòng cêu
siōng kó̤ Ià-Huò-Huà gì dâing,
Iù-tái cẹ̄ung-nẹ̀ng gâe̤ng Ià-lô-
sák-lĕng gṳ̆-mìng, cié-sĭ, Lé-ê
nẹ̀ng, gâe̤ng cẹ̄ung báh-sáng, mò̤
lâung duâi sá̤, dṳ̆ gâe̤ng uòng cà̤
siōng kó̤: uòng cêu ciŏng Ià-
Huò-Huà dâing-diē sū tọ̄ diŏh gì
iók-cṳ̆, tĕ̤k ké̤uk gáuk-nẹ̀ng tiăng[b].
31 Uòng kiē lộh só-siòng sū kiē gì
sū-câi[c], diŏh Ià-Huò-Huà méng-
sèng lĭk iók[d], buóh cêng-sĭng
cêng-é[e], sŏng-cṳ̄ng Ià-Huò-
Huà, gĭng-siū Ī gái-mêng, lŭk-
liê, huák-dô, bìng ciā cṳ̆ lâ̤ sū gé
lĭk iók gì uâ[g]. 32 Bô săi Ià-lô-
sák-lĕng gâe̤ng Biĕng-ngā-mĭng
sū-iū gì báh-sáng, dṳ̆ nêng ciā
iók[h]. Ọ̆h-ciŏng-uâng Ià-lô-sák-
lĕng gṳ̆-mìng, dṳ̆ cŏng-siū Siŏng-
Dá̤, cêu sê ĭ liĕk-cū gì Siŏng-Dá̤
gì iók. 33 Iók-sá̤-ā cẹ̆u Ī-sáik-
liĕk cŭk sū-iū gáuk dê-huŏng, dṳ̆
dṳ̆ kó̤[i] ék-chiék kọ̄-ó gì nóh[k], săi
huàng dêu Ī-sáik-liĕk dê gì nẹ̀ng
dṳ̆ hŏng-sê̤u ĭ gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà. Iók-sá̤-ā căi sié sì-
hâiu, gáuk-nẹ̀ng gūi-sŏng ĭ liĕk-
cū gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà, dṳ̆
mò̤ liê Ī[l].

Dâ̤ 35 Ciŏng.

Siū ṳ̀-uŏk cáik. Iók-sá̤-ā ké̤uk Huák-lọ̄ Nâ̤-gọ̄ hāi ĭ sĭ.

IÓK-SẠ̄-Ā diŏh Ià-lô-sák-lĕng,
lộh Ià-Huò-Huà méng-sèng, siū
ṳ̀-uŏk cáik[a]: ciăng-nguŏk sĕk-sé
nĭk gáuk-nẹ̀ng tài ṳ̀-uŏk cáik gì
gō̤-iòng[b]. 2 Uòng puái cié-sĭ
gáuk-nẹ̀ng siū ĭ gì cék-hông[c], bô
miĕng-lâ̤ ĭ[d] dŏng Ià-Huò-Huà
dâing gì hŏng-sê̤u. 3 Bô gâe̤ng
ciā gáu-hóng[e] Ī-sáik-liĕk cẹ̄ung-
nẹ̀ng, cêu sê cê-gă táh-gáik hŏng-
sê̤u Ià-Huò-Huà[g] gì Lé-ê nẹ̀ng,
gōng, Ciŏng séng gôi bóng
lộh Ī-sáik-liĕk uòng Dâi-bĭk gì
giāng Sū-lọ̀-muòng sū kī gì
dâing[h]; nṳ̄ ng săi cái ê̤ung giĕng-
tàu kó̤ gŏng[i]: nṳ̄-nẹ̀ng dăng diŏh
hŏng-sê̤u nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, liĕng Ī báh-sáng Ī-sáik-
liĕk cŭk. 4 Găi-dŏng cê-gă ê̤u-
bê, bìng nṳ̄ hô-gă gì cŭk-puō,
ciéu nṳ̄ lùng băng[k], cŏng Ī-sáik-
liĕk uòng Dâi-bĭk, liĕng ĭ giāng
Sū-lọ̀-muòng sū gé gì cṳ̆[l]. 5 Găi-
dŏng ciéu nṳ̄ cẹ̄ung hiăng-diê,
cêu sê báh-sáng gáuk cŭng-cŭk

k 2 L. 20: 17.
l Sm. 29: 27. Di. 9: 11—14.
m Sm. 29: 24—28.
n Sm. 32: 22. 1 Il. 7: 20.
o Isa. 3: 10.
p Sp. 51: 17. Isa. 57: 15.
s Le. 26: 40, 41. 1 L: 21: 29. Mg. 6: 8.
t 2 L. 19: 20.
u Sp. 37: 37. Isa. 57: 1, 2.
a 2 L. 23: 1—3.
b Nh. 8: 1—3, 8.
c 2 L. 11: 14; 23: 3. 2 Ld. 6: 13.
d Ic. 24: 24, 25. 2 Ld. 15: 12; 23: 16.
e Sm. 10: 12. 2 L. 23: 25. 2 Ld. 15: 12.
g C. 24: 7. Ic. 24: 24.
h Sm. 29: 11, 12. 2 Ld. 15: 14, 15. Nh. 10: 28, 29.
i 2 L. 23: 4—20.
k 1 L. 11: 5.
l 1 L. 22: 43. 2 L. 18: 16.

a 2 L. 23: 21—23.
b C. 12: 6. Le. 23: 5. Msg. 9: 2—5. Isl. 6: 19, 20.
c 2 Ld. 23: 18. Isl. 6: 18.
d 2 Ld. 29: 5, 11; 30: 22.
e Sm. 33: 10. 2 Ld. 17: 8, 9. Ml. 2: 7.
g Msg. 8: 14, 15, 21, 22.
h 2 Ld. 5: 7.
i Msg. 4: 15. 1 Ld. 23: 26.
k 1 Ld. 23:—26: ciòng
l 2 Ld. 8: 14.

gì chẹ́u-sệ̤u, iâ ciéu Lé-ê nẹ̀ng
cũng-cũk gì chẹ́u-sệ̤u, kiê lŏ̤h
séng-sũ[m]. 6 Găi-dŏng tài ṳ̀-uŏk
cáik gì gŏ̤-iòng, cê-gă siàng táh-
gáik[n], bô tạ̄ nṳ̄ cẹ́ng hiăng-diê
ê̤ṳ-bê, sāi ĭ cŏng-bìng Ià-Huò-
Huà táuk Mộ̤-sặ̤ sũ diòng gì
mêng.
7 Iók-sặ̤-ā iù cê-gă gì gùng-
iòng dụ̄ng-găng, ciŏng mièng-
iòng-giāng gâe̤ng săng-iòng-giāng
săng uâng tàu, kẹ́uk huàng cạ̀
diŏh hŭ-uái siū cáik gì báh-sáng[o]
cọ́ ṳ̀-uŏk cáik sũ hióng gì gŏ̤-
iòng, bô ciŏng ngù săng chiĕng
tàu kẹ́uk ĭ-gáuk-nẹ̀ng. 8 Iók-sặ̤-
ā gì mŭk-báik iâ lŏk-ế[p] ciŏng
tàu-săng kẹ́uk báh-sáng
gâe̤ng cié-sĭ lièng Lé-ê nẹ̀ng.
Guāng Siŏng-Dạ́ dâing gì nèng
Hĭ-lĕk-gă, Sák-gă-lé-ā, Ià-hiók,
ciŏng gŏ̤-iòng lâng chiĕng lẹ̆k báh
tàu, ngù săng báh tàu, kẹ́uk cié-
sĭ cọ́ ṳ̀-uŏk cáik gì cié. 9 Lé-ê
nẹ̀ng gì cŭk-diŏng Gŏ̤-nọ̀-nà,
gâe̤ng ĭ hiăng-diê Sê-má-ngă, Nā-
dáng-ngiĕk, lièng Hăk-să-bé-ā,
Ià-iĕk, Iók-sák-báik, ciŏng gŏ̤-
iòng ngô chiĕng tàu, ngù ngô báh
tàu, kẹ́uk Lé-ê nẹ̀ng cọ́ ṳ̀-uŏk
cáik gì cié.
10 Ọ̄h-ciŏng-uâng hŏng-sệ̤u gì
dâi dŭ ê̤ṳ-bê lāu, cié-sĭ kiê diŏh ĭ
gì sū-câi, Lé-ê nẹ̀ng ciéu ĭ gì
lùng băng kiê lạ̄[s], dŭ bìng uòng
gì mêng-lêng. 11 Lé-ê nẹ̀ng tài
ṳ̀-uŏk cáik gì gŏ̤-iòng, cié-sĭ iù ĭ
gì chiū ciék ciā háik kọ́ hó[t], Lé-ê
nẹ̀ng buóh gŏ̤-iòng gì puòi[u].
12 Bô dọ̀ chók sũ hióng cọ́ siĕu
cié gì, ciéu báh-sáng gáuk cŭng-
cŭk buŏng kẹ́uk ĭ-gáuk-nẹ̀ng, sāi
ĭ hióng-cié kẹ́uk Ià-Huò-Huà,
bìng Mộ̤-sặ̤ lŭk-huák cṳ̄ lạ̄ sũ
cái gì uâ. Ê̤ṳng ngù iâ sê ciŏng-
uâng cọ́. 13 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng ciéu
siòng-liê, ê̤ṳng huōi ngộ ṳ̀-uŏk
cáik gì gŏ̤-iòng[a]: nâ bĕk iông
tàu-săng gì nŭk, ê̤ṳng guŏ, gū,
diāng lạ̄ cṳ̄[b], cêu gāng-gīng buŏng
kẹ́uk cẹ́ng báh-sáng. 14 Ī-hâiu
tạ́ cê-gă lièng cié-sĭ ê̤ṳ-bê sũ
siăh gì; ĭng cié-sĭ Ā-lùng gì
giāng-sŏng hióng siĕu cié gâe̤ng
iù dĭk-tàu gáu màng-buŏ: gó-
chṳ̄ Lé-ê nẹ̀ng tạ́ cê-gă lièng tạ́
cié-sĭ Ā-lùng gì giāng-sŏng ê̤ṳ-bê.
15 Chióng gŏ̤ gì nèng Ā-sák gì
giāng-sŏng iâ diŏh ĭ gì sū-
câi, ciéu Dâi-bĭk, Ā-sák, Hĭ-
mâng, gâe̤ng uòng gì siĕng-gióng
Ià-tū-dóng sũ diâng gì liê[c];
guāng muòng gì nẹ̀ng iâ diŏh
gáuk muòng lạ̄[d]: gáuk-nẹ̀ng ng
sāi liê ĭ gì cék-hŏng, ĭng ĭ dùng-
cŭk gì hiăng-diê Lé-ê nẹ̀ng tạ́
ĭ ê̤ṳ-bê sũ siăh gì.
16 Ọ̄h-ciŏng-uâng, hṳ̄ siŏh nĭk
hŏng-sệ̤u Ià-Huò-Huà gì dâi
dŭ ciòng-bê, cêu sê siū ṳ̀-uŏk
cáik lièng hióng siĕu cié lŏ̤h Ià-
Huò-Huà gì dàng, bìng Iók-sặ̤-ā
uòng gì mêng-lêng. 17 Dŏng-sĭ
cạ̀ diŏh gì Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng siū ṳ̀-
uŏk cáik, lièng dṳ̀-gáu cáik chék
nĭk[e]. 18 Cệ̤u siĕng-dĭ Sák-mū-
ngĭ sì-hâiu ī-lài, Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng
gó muôi siū ciŏng-uâng gì ṳ̀-uŏk
cáik; Ī-sáik-liĕk liĕk uòng iâ
muôi-cèng siū ciŏng-uâng gì ṳ̀-
uŏk cáik, ŏ̤h Iók-sặ̤-ā gâe̤ng cié-
sĭ Lé-ê nẹ̀ng, lièng cạ̀ diŏh gì Iù-
tái gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cẹ́ng-
nẹ̀ng, lièng Ià-lô-sák-lĕng gṳ̄-
mìng sũ siū gì[g]. 19 Dŏng Iók-sặ̤-
ā dạ̄ sĕk-báik nièng, ĭ-gáuk-nẹ̀ng
siū ciā ṳ̀-uŏk cáik.
20 Ciā dâi ī-hâiu[h], Iók-sặ̤-ā gé-
iòng siŭ-lī ciā dâing uòng lāu,
Aĭ-gĭk uòng Nạ̀-gŏ̤ siŏng lì, ọ́i
páh Báik-lăk ọ̄ biĕng gì Giă-gĭ-
mĭk[i]: Iók-sặ̤-ā chók kọ́ dạ̄-dĭk ĭ.
21 Nạ̀-gŏ̤ chă̤-kiĕng nẹ̀ng lì gióng
Iók-sặ̤-ā, gŏng, Iù-tái uòng ā,
nguāi gâe̤ng nṳ̄ sié-nóh găng-
guó? Nguāi gĭng-dáng lì ng sê
ọ́i páh nṳ̄, sê ọ́i páh nguāi siù-dĭk
gì guók-gă; Siŏng-Dạ́ mêng
nguāi găng-gīng kọ́: Siŏng-Dạ́ sê
gâe̤ng nguāi siŏh-dŏi, nṳ̄ ng-tĕng

m Sp. 134:1; 135:2.
n 2 Ld. 29:5, 15; 30:15. Isl. 6:20.
o 1 L. 8:63. 2 Ld. 30:24.
p 2 Ld. 29:31.
s Isl. 6:18.
t Le. 1:5. 2 Ld. 29:22. Hbl. 12:24.
u Le. 1:6. 2 Ld. 29:34.
a C. 12:8, 9. Sm. 16:6, 7.
b Le. 6:28. 1 S. 2:13—15.
c 1 Ld. 25:1—8.
d 1 Ld. 9:17, 18; 26:12, 13.
e C. 12:15—20; 30:6. 2 Ld. 30:21.
g 2 L. 23:22, 23.
h 2 L. 23:29, 30.
i 1 Il. 46:2.

đạ̄-dĭk Ĭ, miēng-dék nụ̄ kẹ́ụk Ĭ
miĕk kọ́. 22 Iók-sặ-ā ng kīng
huòi-tàu liê ĭ, ng tiăng Siông-Dạ́
tạ́ụk Nạ̀-gọ̆ sū gōng gì uâ, nâ gāi-
cŏng[k] buóh gâẹng ĭ gău-ciéng,
cêu lì Mī-gék-dọ̆[l] săng-gók gâẹng
ĭ ciéng. 23 Siŏh ciéng gì nẹ̀ng
siŏh diŏh Iók-sặ-ā uòng; uòng
cêu gâẹng ĭ sìng-cụ̄ gōng, Dái
nguāi chók - dêng; nguāi sêu
dâẹng siŏng lọ̄[m]. 24 Ĭ sìng - cụ̄
cêu hô ĭ lọ̆h ciéng-chiă, siông ĭ dậ
nê gá gì chiă, sáẹng ĭ gáu Ià-
lộ-sák-lēng[n]; ĭ cêu sī kọ́, muài
lọ̆h ĭ liĕk-cū gì muó-dê. Cẹ́ụng
Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng nẹ̀ng
tạ́ ĭ siŏng-sĭng tiè-mà[o]. 25 Ià-lé-
mī ĭng Iók-sặ-ā gì iòng-gó cọ́
ăi-gọ̆[p]: chióng gọ̆ gì nàng-nụ̄ dŭ
chióng ăi-gọ̆ táng - sék Iók-sặ-ā
gáu dăng; cuòi lọ̆h Ī-sáik-liĕk
dụ̆ng-găng sê lĭk diâng gì liê[s]:
ciā gọ̆ cái diŏh ăi-gọ̆ gì cụ̆ lạ̄.
26 Gì-ụ̀ Iók-sặ-ā sū cọ́ gì[t], lièng
ĭ ciéu Ià-Huò-Huà lŭk-huák cụ̆
lạ̄ sū gé gì mêng ciŏng - iông
hèng siêng, 27 gâẹng ĭ sụ̄-cụ̆ng
sū hèng gì sệụ, dŭ cái lọ̆h Ī-
sạ́ik-liĕk gâẹng Iù-tái uòng gì
gī-liŏk.

Dặ 36 Ciŏng.

Iók-hăk-sụ̆, Iók-ngā-gĭng, Iók-ngā-gụ̆ng, Sặ-dī-gă cọ́ uòng. Sặ-dī-gă cọ́ huāng. Ià-lô-sák-lēng sêu miĕk, niăh kọ́ Bă-bī-lùng. Bă-sặ uòng Gū-liĕk bóng ĭ diōng, kī Siông-Dạ́ dâing.

CIĀ guók[a] gì báh-sáng[b] lĭk
Iók-sặ-ā gì giāng Iók-hăk-sụ̆[c],
ciék ĭ nòng-mâ gì ôi cọ́ uòng lọ̆h
Ià-lô-sák-lēng. 2 Iók - hăk - sụ̆
dĕng-gĭ sì-hâiu, ciáh nê-sĕk săng
huói; lọ̆h Ià-lô-sák-lēng cọ́ uòng
săng gā nguŏk-nĭk. 3 Aĭ - gĭk
uòng ng kẹ́ụk ĭ lọ̆h Ià-lô-sák-
lēng cọ́ uòng, bô huăk ciā guók
ngụ̀ng sĕk-ngô uâng liōng, gĭng
siŏh chiĕng ngô báh liōng. 4 Aĭ-
gĭk uòng lĭk Iók - hăk - sụ̆ gì
hiăng Ī-lé-ā-gĭng, cọ́ Iù-tái gâẹng
Ià-lô-sák-lēng gì uòng[d], uâng ĭ gì
miàng giéu Iók-ngā-gĭng[e]. Nạ̀-
gọ̆ iâ ciŏng ĭ gì diê Iók-hăk-sụ̆
dái gáu Aĭ-gĭk[g].
5 Iók-ngā-gĭng dĕng-gĭ sì-hâiu,
ciáh nê-sĕk ngô huói; lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng cọ́ uòng sĕk-ék nièng: ĭ
hèng áuk lọ̆h ĭ gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà méng-sèng[h]. 6 Bă-bī-
lùng uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák
siông lì páh ĭ[i], ệụng liêng buŏh ĭ,
buóh dái ĭ kọ́ Bă-bī-lùng[k]. 7 Nạ̀-
buó-gák-nạ̀-sák iâ ciŏng Ià-Huò-
Huà dâing-diē gă-sĭ dụ̆ng-găng
hụ̄ sậ iông, dái gáu Bă-bī-lùng[l],
bóng diŏh ĭ gì miêu lọ̆h Bă-bī-
lùng. 8 Gì - ụ̀ Iók-ngā-gĭng gì
ngiòng-hâing, gâẹng ĭ sū cọ́ kọ̄-ó
gì dâi, lièng ĭ ék-chiék gì hèng-
ùi, dŭ cái lọ̆h Ī-sáik-liĕk lièng
Iù-tái liĕk uòng gì gī-liŏk: ĭ
giāng Iók-ngā-gụ̆ng ciék ĭ gì ôi
cọ́ uòng[m].
9 Iók-ngā-gụ̆ng[n] dĕng - gĭ sì-
hâiu ciáh báik huói; lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng cọ́ uòng săng gā nguŏk-
nĭk lìng sĕk nĭk: ĭ hèng áuk lọ̆h
Ià-Huò-Huà méng-sèng[o]. 10 Lài-
chŭng sì - hâiu, Nạ̀-buó-gák-nạ̀-
sák chặ-kiēng nẹ̀ng ciŏng Iók-
ngā-gụ̆ng lièng Ià - Huò - Huà
dâing-diē bọ̄-gói gì gă-sĭ, dŭ dái
gáu Bă-bī-lùng[p], bô lĭk Iók-ngā-
gụ̆ng gì cẹ́ụk (nguòng-ùng ệụng
gọ̆ cê) Sặ-dī-gă[s], cọ́ Iù-tái gâẹng
Ià-lô-sák-lēng gì uòng.
11 Sặ-dī-gă dĕng - gĭ[t] sì - hâiu
ciáh nê-sĕk ék huói; lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng cọ́ uòng sĕk-ék nièng:
12 Ĭ hèng áuk lọ̆h ĭ Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà méng-sèng; siĕng - dĭ
Ià-lé-mī hông, Ià-Huò-Huà gì
mêng kuóng ĭ, nâ ĭ ng cê-gă
kiĕng-hụ̆ lọ̆h siĕng-dĭ méng-sèng.
13 Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák sāi ĭ cī
Siông-Dạ́ huák-siê, nâ ĭ huāng-
buôi Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák[u]: bô
giòng-hâung ngâing sĭng[a], ng gŭi-

k 1 L. 22: 30.
l Ss. 5: 19. 2 L. 9: 27. Sg. 12: 11.
m 1 L. 22: 34.
n 2 L. 23: 30.
o Sg. 12: 11.
p 2 Il. 4: 20.
s 1 Il. 22: 20.
t 2 L. 23: 28.

a 2 L. 23: 30—34.
b 2 L. 21: 24.
c 1 Ld. 3: 15. 1 Il. 22: 11.
d 2 L. 23: 34.
e 1 Ld. 3: 15.
g 2 L. 23: 34. 1 Il. 22: 11, 12. Isg. 19: 3, 4.
h 1 Il. 22: 13—19.
i 2 L. 24: 1, 2. Di. 1: 1, 2.
k 2 L. 24: 6. 1 Il. 22: 18, 19; 36: 30. Di. 1: 2.
l 2 L. 24: 13; 25: 13—17. Di. 1: 2.
m 2 L. 24: 5, 6.
n 1 Ld. 3: 16. 1 Il. 22: 24, 28; 24: 1.
o 2 L. 24: 8, 9.
p 2 L. 24: 10—16.
s 2 L. 24: 17.
t 2 L. 24: 18—20. 1 Il. 37: 1; 52: 1—3.
u Isg. 17: 15, 16, 18.
a 2 L. 17: 14.

hŭk Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà. 14 Cé̤ṳng cié-sī-diōng[b]
gâe̤ng báh-sáng[c], iâ dŭ bìng ê-
băng-ìng có̤ kō̤-ó gì dâi, duâi
huâng-cô̤i, páh-uói Ià-Huò-Huà
gì dâing[d], cêu sê ĭ lô̤h Ià-lô-sák-
lēng sū hŭng-biék có̤ séng gì.
15 Ĭ liĕk-cū gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà kō̤-lèng Cê-Gă gì báh-
sáng[e], lièng Ĭ sū gṳ̆-cê̤ṳ gì
dâing: chă̤-kiēng sé̤ṳ-ciā, cêu sê
cā-tàu kī lì sāi ĭ kó̤ kuóng
gáuk-nê̤ng[g]; 16 nâ Ī-gáuk-nê̤ng
gĭ-chiéu Siông-Dá̤ gì sé̤ṳ-ciā[h],
káng-kĭng Ĭ gì uâ[i], ū-mâng Ĭ gì
siĕng-dī[k], ī-dé Ià-Huò-Huà
hióng Ĭ gì báh-sáng huák duâi
nô-ké[l], gáu mò̤ dăng-dŏng dáik
Ī-dê[m].
17 Ĭng-chṳ̄ sāi Giă-lĕk-dī nê̤ng
gì uòng lì páh ĭ[n], lô̤h ĭ séng-sū gì
gṳ̄ng-dâing, ê̤ṳng dō̤ tài ĭ[o] hâu-
săng gì nê̤ng, ng kō̤-lèng siéu-
nièng gì nàng-nṳ̄, lâu-nê̤ng gâe̤ng
tàu-huók băh gì: Ciō ciŏng Ī-
gáuk-nê̤ng gău lô̤h Giă-lĕk-dī
uòng gì chiū. 18 Giă-lĕk-dī uòng
ciŏng Siông-Dá̤ dâing ék-chiék
duâi siēu gì gă-sī, gâe̤ng Ià-Huò-
Huà dâing gì bō̤-ŭk[p], lièng uòng
gâe̤ng ĭ mŭk-báik gì bō̤-ŭk, dŭ
dái gáu Bă-bī-lùng. 19 Giă-lĕk-
dī nê̤ng siĕu Siông-Dá̤ gì dâing[s],
tiáh-hūi Ià-lô-sák-lēng gì siàng-
chiòng[t], ê̤ṳng huōi siĕu cé̤ṳng
siàng-diē gì duâi chió, hūi-huâi
siàng-diē ék-chiék hō̤ gì ké-gê̤ṳ.
20 Huàng tuák-liê dō̤-giéng ciā ṳ̄-
diông gì báh-sáng, Giă-lĕk-dī
uòng dŭ iè gáu Bă-bī-lùng[u]; lô̤h
hŭ-uái có̤ ĭ lièng ĭ giāng-sōng gì
nù-bê, dĭk-tàu gáu Bă-sā̤ guók
hĭng-kī[a]: 21 Ô̤h-ciŏng-uâng ciā
dê huŏng-hié kó̤, hiōng ăng-sék[b]:
chiông siū ăng-sék nièng[c], gê̤ṳng-
cūng chék-sĕk nièng[d], éng-ngiêng
Ià-Huò-Huà táuk Ià-lé-mī sū
gōng gì uâ[e].
22 Dŏng Bă-sā̤ uòng Gū-liĕk
nguòng nièng[g], Ià-Huò-Huà
buóh sāi ĭ sū táuk Ià-lé-mī gōng
gì uâ ā̤ éng-ngiêng[h], cêu găng-
dông Bă-sā̤ uòng Gū-liĕk[i] gì
sĭng[k], băng-ciéu lô̤h ĭ tŭng guók[l],
gōng ā, 23 Bă-sā̤ uòng Gū-liĕk
ciŏng-uâng gōng, Tiĕng-siông
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà kĕk
dê-siông uâng guók[m] sé̤ṳ nguāi[n];
mêng nguāi lô̤h Iù-tái gì Ià-lô-
sák-lēng tá̤ ĭ kī dâing[o]. Huàng
có̤ ĭ gì báh-sáng dṳ̆ng-găng, diê-
nê̤ng ó̤i kó̤ cêu cūng ĭ siông-
kó̤, nguông ĭ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi.

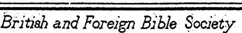
b Isg. 22: 26.
c Isg. 22: 29.
d Isg. 23: 38, 39.
e 2 L. 13: 23. Hs. 11: 8.
g 2 Ld. 24: 19. 1 Il. 25: 3, 4; 35: 15; 44: 4.
h 2 Ld. 30: 10. Sp. 35: 16. 1 Il. 5: 12, 13.
i Sp. 107: 11. Cn. 1: 25, 30.
k 1 Il. 32: 2, 3; 38: 6. Mt. 23: 34.
l Sp. 74: 1; 79: 5; 106: 40.
m 1 Il. 30: 12—15.
n Sm. 28: 49, 50. 2 L. 25: 1-21. Isl. 9: 7.
o Sp. 79: 2, 3.
p 2 L. 25: 13—17.
s 2 L. 25: 9. Sp. 74: 6, 7; 79: 1, 7.
t 2 L. 25: 10.
u 2 L. 25: 11.
a 1 Il. 27: 7.
b Le. 26: 34, 35, 43.
c Le. 25: 4-6.
d Di. 9: 2.
e 1 Il. 25: 9—12; 29: 10.
g Isl. 1: 1—3.
h 1 Il. 25: 12—14; 29: 10; 33: 10—14.
i Isa. 44: 28.
k Cn. 21: 1.
l Isl. 5: 13—15.
m 1 Il. 27: 6, 7.
n Isa. 41: 2; 45: 1.
o Isa. 44: 28; 45: 13.

猶太人被擄時

敘利亞亞述巴比倫與埃及地圖

先知預言所指各國地圖

中華里度



I-SEU-LA CU.

Dạ̄ 1 Ciŏng.

Bă-sặ uòng Gū-liĕk băng ciéu diŏ̤ng guók kĭ Siông-Dạ́ dâing.

DŎNG Bă-sặ uòng Gū-liĕk
nguòng nièng, Ià-Huò-Huà buóh
sāi Ī sū mêng Ià-lé-mī gōng gì
uâ ạ̄ éṇg-ngiêng[a], cêu găng-dông
Bă-sặ uòng Gū-liĕk gì sĭng, bâing
lā ciéu-cṳ̄[b], băng-hèng lọ̆h ĭ tŭng-
guók, gōng, 2 Bă-sặ uòng Gū-
liĕk ciòng-uâng gōng, Tiĕng-siông
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà kĕk dê-
siông uâng guók sẹ́ụ nguāi; mêng
nguāi lọ̆h Iù-tái gì Ià-lô-sák-lēng
tạ́ Ī kĭ dâing[c]. 3 Huàng cọ́ Ī gì
báh-sáng dṳ̄ng-găng, diê - nẹ̀ng
kīng kọ́, nguông nṳ̄ gì Siông-Dạ́
bọ̄-hô nṳ̄, dăng ạ̄ siông kọ́ Iù-tái
gì Ià-lô-sák-lēng, lọ̆h hṳ̆-uái kĭ Ī-
sáik-liĕk Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà
gì dâing, ĭng Ī cĭng sê gṳ̄-diŏh
Ià - lô - sák - lēng gì Siông-Dạ́.
4 Huàng nṳ̄ sū diông gì nẹ̀ng, mọ̀
lâung hiók lọ̆h diê ôi-chẹ́ụ, hṳ̆-
uái gì nẹ̀ng dṳ̆ diŏh bŏng-câẹ nṳ̄,
kĕk gĭng, ngṳ̀ng, huó-ŭk, tàu-
săng, sáẹng nṳ̄, lêng-nguôi lŏk-é
hióng lạ̄-ŭk, gṳ̄ng-gék Ià-lô-sák-
lēng Siông-Dạ́ gì dâing.
5 Ọ̆h-ciŏng-uâng, Iù-tái gâẹng
Biêng-ngā-mīng cṳ̆ng-cṳ̆k gì cṳ̆k-
diōng, lièng cié-sĭ Lé - ê nẹ̀ng,
gâẹng huàng sĭng-diē sêu Siông-
Dạ́ găng-dông gì nẹ̀ng[d], dṳ̆ kĭ lì
ọ́i siông kọ́ Ià-lô-sák-lēng, kĭ
Siông - Dạ́ gì dâing. 6 Sẹ́ụ-chẹ́ụ
gì nẹ̀ng dṳ̆ kĕk ngṳ̀ng-ké, uòng-
gĭng, huó-ŭk, tàu-săng, dĭng-bọ̄
bŏng - câẹ sáẹng ĭ, lêng - nguôi
ciŏng ék-chiék lŏk-é hióng gì lạ̄-
ŭk gău kẹ́ụk Ī. 7 Cā nĭk Nạ̀-
buó-gák-nạ̀-sák iù Ià-lô-sák-lēng
dŏk kọ́ Ià-Huò-Huà dâing gì
ké-gêụ[e], bóng ĭ sìng-miêu, dăng
Gū-liĕk uòng dọ̀ ciā ké-gêụ chók-
lì[g]; 8 Bă-sặ uòng Gū-liĕk ciŏng
cī sạ̄ ké-gêụ táuk ĭ guāng-kó Mĭk-
lī-ták[h], dṳ̆ niĕng lì sáung lā só-
mĕk, cêu gău kẹ́ụk Iù - tái gì
mṳ̆k-báik Siék - bă - sák[i]. 9 Ciā
ké-gêụ gì só-mĕk: cêu sê gĭng-
buòng săng - sĕk ciáh, ngṳ̀ng -
buòng siŏh chiĕng ciáh, dọ̄ nê-sĕk
gāu bā; 10 gĭng-buŏi săng-sĕk ciáh,
nê họ̄ ngṳ̀ng-buŏi sé báh ék sĕk,
gó ô bĕk-nọ̆h ké-gêụ siŏh chiĕng
iông. 11 Gĭng ngṳ̀ng ké - gêụ
gêụng-cūng ngô chiĕng sé báh
iông. Siék-bă-sák ciŏng cī sạ̄
ké-gêụ gâẹng sèng-nĭk dŏk kọ́
gì nẹ̀ng, dṳ̆ iù Bă-bī-lùng dái
siông Ià-lô-sák-lēng.

a 2 Ld. 36: 22, 23. 1 Il. 25: 12, 13; 29: 10.
b Isl. 5: 13.
c Isa. 44: 28.
d Isl. 1: 1.
e 2 L. 24: 13. 2 Ld. 36: 7.
g Isl. 5: 14; 6: 5.
h Isl. 4: 7.
i Isl. 5: 14.

Dạ̄ 2 Ciŏng.

Iù-tái nẹ̀ng diōng kọ́ gì nẹ̀ng-só.

CĀ nĭk Bă-bī-lùng uòng Nạ̀-
buó-gák-nạ̀-sák dŏk Iù-tái nẹ̀ng
chiĕng-iè kọ́ Bă-bī-lùng[a], ciā Iù-
tái sēng gì báh-sáng dṳ̄ng-găng,
ô nẹ̀ng iù sū iè kọ́ gì dê-huŏng
diōng kọ́ Ià-lô-sák-lēng lièng Iù-
tái dê, gáuk-nẹ̀ng gṳ̆i gáuk-nẹ̀ng
gì siàng; 2 cẹ́ụng-nẹ̀ng gâẹng
Sū-lọ̀-bā-báik, Ià-cṳ̆-ā, Nạ̀ - hĭ-

a 2 L. 24: 14—16; 25: 11. 2 Ld. 36: 20.

mī, Să̤-lài-ā, Lī-lài-ā, Mŭk-dī-
gāi, Bék-săng, Mĭk-báik, Bék-uăi,
Lī-hèng, Bă-nā, că̤ diŏng kŏ̤.
Sū iū Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng-só ĝé
diŏh â-dă̤: 3 Bă-lṳ̆k cŭk, lâng
chiĕng siŏh báh chék-sĕk nê nĕ̤ng.
4 Sê-huák-tì-ā cŭk, săng báh
chék-sĕk nê nĕ̤ng. 5 Ā-lá cŭk,
chék báh chék-sĕk ngô nĕ̤ng.
6 Bă-hăk-mŏ̤-ák cŭk-găng gì Ià-
cṳ̆-ā lièng Iók-ák giăng-sŏ̤ng,
lâng chiĕng báik báh sĕk-nê
nĕ̤ng. 7 Ī-làng cŭk, siŏh chiĕng
lâng báh ngô-sĕk sé nĕ̤ng. 8 Sák-
tū cŭk, gāu báh sé-sĕk ngô nĕ̤ng.
9 Sák-gāi cŭk, chék báh lĕ̤k-sĕk
nĕ̤ng. 10 Bă-nă̤ cŭk, lĕ̤k báh sé-
sĕk nê nĕ̤ng. 11 Bī-bái cŭk, lĕ̤k
báh nê-sĕk săng nĕ̤ng. 12 Ák-
gák cŭk, siŏh chiĕng lâng báh
nê-sĕk nê nĕ̤ng. 13 Ā-dŏ̤-nă̤-
găng cŭk, lĕ̤k báh lĕ̤k-sĕk lĕ̤k
nĕ̤ng. 14 Bék-uăi cŭk, lâng
chiĕng lìng ngô-sĕk lĕ̤k nĕ̤ng.
15 Ā-dĭng cŭk, sé báh ngô-sĕk
sé nĕ̤ng. 16 Hĭ-să̤-gă giăng-sŏ̤ng,
Ā-dĕk cŭk, gāu-sĕk báik nĕ̤ng.
17 Bī-suói cŭk, săng báh nê-sĕk
săng nĕ̤ng. 18 Iók-lá cŭk, siŏh
báh sĕk-nê nĕ̤ng. 19 Hăk-sông
cŭk, lâng báh nê-sĕk săng nĕ̤ng.
20 Gék-bă cŭk, gāu-sĕk ngô
nĕ̤ng. 21 Báik-lé-hèng báh-sáng,
siŏh báh nê-sĕk săng nĕ̤ng.
22 Nă̤-dŏ̤-huák báh-sáng, ngô-
sĕk lĕ̤k nĕ̤ng. 23 Ā-nā-dŏk báh-
sáng, siŏh báh nê-sĕk báik
nĕ̤ng. 24 Ák-mā-hók báh-sáng,
sé-sĕk nê nĕ̤ng. 25 Gĭ-liĕk-ā-
lìng, Gĭ-hĭ-lăk, Bī-lṳ̆k báh-sáng,
chék báh sé-sĕk săng nĕ̤ng.
26 Lăk-mā gâĕ̤ng Già-bă báh-
sáng, lĕ̤k báh nê-sĕk ék nĕ̤ng.
27 Mĕk-mā báh-sáng, siŏh báh
nê-sĕk nê nĕ̤ng. 28 Báik-dĕk-
lé gâĕ̤ng Aĭ gì báh-sáng, lâng
báh nê-sĕk săng nĕ̤ng. 29 Nă̤-
pó̤ báh-sáng, ngô-sĕk nê nĕ̤ng.
30 Muăk-bék báh-sáng, siŏh báh
ngô-sĕk lĕ̤k nĕ̤ng. 31 Dă̤ nê Ī-
làng[b] gì báh-sáng, siŏh chiĕng
lâng báh ngô-sĕk sé nĕ̤ng.
32 Hăk-lìng báh-sáng, săng báh
nê-sĕk nĕ̤ng. 33 Lṳ̆k, Hăk-dĕk,
Ŏ̤-nŏ̤ báh-sáng, chék báh nê-sĕk
ngô nĕ̤ng. 34 Ià-lé-gŏ̤ báh-sáng,
săng báh sé-sĕk ngô nĕ̤ng. 35 Să̤-
nā báh-sáng, săng chiĕng lĕ̤k báh
săng-sĕk nĕ̤ng.
36 Cié-sĭ: ô Ià-cṳ̆-ā gă, Ià-tái-ā[c]
cŭk, gāu báh chék-sĕk săng
nĕ̤ng. 37 Ĭng-mĕk[d] cŭk, siŏh
chiĕng lìng ngô-sĕk nê nĕ̤ng.
38 Bă-sŭk[e] cŭk, siŏh chiĕng lâng
báh sé-sĕk chék nĕ̤ng. 39 Hăk-
lìng[g] cŭk, siŏh chiĕng lìng sĕk-
chék nĕ̤ng.
40 Lé-ê nĕ̤ng: ô Hŏ̤-tă-ŭi cŭk,
Ià-cṳ̆-ā gâĕ̤ng Gák-miĕk[h]
giăng-sŏ̤ng, chék-sĕk sé nĕ̤ng.
41 Chióng gŏ̤ gì: ô Ā-sák[i] cŭk,
siŏh báh nê-sĕk báik nĕ̤ng.
42 Guāng muòng gì[k]: ô Să̤-lṳ̆ng
cŭk, Ā-dĕk cŭk, Dăk-muòng cŭk,
Ā-gók cŭk, Hăk-dī-dâi cŭk,
Sióh-bái cŭk, gĕ̤ṳng-cūng siŏh
báh săng-sĕk gāu nĕ̤ng.
43 Dâing-diē nù-chài[l]: ô Să̤-hăk
cŭk, Hăk-sŭ-bă cŭk, Dák-bŭk
cŭk; 44 Gì-lṳ̆k cŭk, Să̤-ā cŭk,
Bă-dóng cŭk; 45 Lé-bă-nā cŭk,
Hăk-giă-bă cŭk, Ā-gók cŭk;
46 Hăk-gák cŭk, Sák-mā̤ cŭk,
Hăk-nàng cŭk; 47 Gék-dĕk cŭk,
Giă-hăk cŭk, Lé-ā-ngā cŭk;
48 Lī-séng cŭk, Nă̤-gŏ̤-dâi cŭk,
Giă-sáng cŭk; 49 Ŭ-sák cŭk, Bă-
să̤-ā cŭk, Bī-suói cŭk; 50 Ák-
nā cŭk, Mī-hô-nìng cŭk, Nă̤-buô-
sĭng cŭk; 51 Báik-bók cŭk,
Hăk-gū-bă cŭk, Hăk-huók cŭk;
52 Báik-lṳ̆k cŭk, Mī-hĭ-dâi cŭk,
Hăk-să cŭk; 53 Báik-gók cŭk,
Să̤-să̤-lá cŭk, Tă-mā cŭk; 54 Nă̤-
sià cŭk, Hăk-dī-bă cŭk.
55 Sū-lŏ̤-muòng nù-bŭk gì
giăng-sŏ̤ng[m]: ô Sŏ̤-tái cŭk, Sŏ̤-
bī-liĕk cŭk, Bī-lô-dâi cŭk;
56 Ngā-lăk cŭk, Dăk-gŭng cŭk,
Gék-dĕk cŭk; 57 Sê-huák-tì-ā

b Isl. 2: 7.
c 1 Ld. 24: 7.
d 1 Ld. 24: 11.
e 1 Ld. 9: 12.
g 1 Ld. 24: 8.
h Nh. 10: 9.
i 1 Ld. 6: 39.
k 1 Ld. 9: 17, 18.
l 1 Ld. 9: 2. Nh. 11: 3.
m 1 L. 9: 21. Nh. 11: 3.

cŭk, Hăk-dék cŭk, Pó̤-gĭ-lĕk-să̤-
bă-ĭng cŭk, Ā-mĭ cŭk. 58 Dâing-
diē nù-chài lièng Sū-lọ̆-muòng
nù-bŭk gì giāng-sọ̆ng, gê̤ṳng-
cūng săng báh gāu-sĕk nê nẹ̆ng.
59 Gó ô nẹ̆ng iù Dĕk-mĭ-lăk,
Dĕk-hăk-sák, Gĭ-lṳ̆k, Ák-dáng,
Ĭng-mĕk siŏng lì: nâ ĭ mọ̄ dăng-
dŏng só mìng ĭ gì hô-gă cŭng-
cŭk, sê sṳ̆k Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng ā
ng sê: 60 cêu sê Dê-lài-ngă cŭk,
Dọ̄-bĭ cŭk, Nạ̀-gọ̄-dâi cŭk, gê̤ṳng-
cūng lẹ̆k báh ngô-sĕk nê nẹ̆ng.
61 Sṳ̆k cié-sĭ hâiu-iô: ô Hăk-bă-
ngă cŭk, Gọ̄-sê̤ṳ cŭk, Bă-să̤-lài
cŭk, Bă-să̤-lài tọ̄ Gì-liĕk nẹ̆ng,
iâ miàng Bă-să̤-lài[n] gì cṳ̄-niòng-
giăng, ĭng-chṳ̄ kĕk ciā Bă-să̤-lài
gì miàng có̤ ĭ cŭk miàng. 62 Cĭ
săng cŭk gì nẹ̆ng, lọ̆h hṳ̄ sạ̤ ô
cŭk-puō gì nẹ̆ng dṳ̆ng-găng, kó̤
sìng cê-gă cŭk-puō, mọ̄ dói tọ̄:
gó-chṳ̄ sáung ĭ mạ̄ táh-gáik, ng
hṳ̄ ĭ có̤ cié-sĭ[o]. 63 Cūng-dók[p]
hṳ̆ng-hó ĭ gōng, ng-tẹ̆ng siăh ciā
cé-séng gì nọ̆h[s], dīng ô Ŭ-lìng Tū-
mìng[t] gì cié-sĭ hĭng-kĭ. (Ŭ-lìng
Tū-mìng huăng-ĭk cêu sê guŏng-
hūi mọ̄ diéng).
64 Huôi-cê̤ṳng gê̤ṳng-cūng ô sé
uâng lâng chiĕng săng báh lẹ̆k-
sĕk nẹ̆ng[u], 65 gó ô ĭ gì nù-bê
chék chiĕng săng báh săng-sĕk
chék nẹ̆ng[a]: gì-dṳ̆ng ô chióng gọ̄
gì nàng-nṳ̄[b], lâng báh nẹ̆ng.
66 Sū-iū gì mā chék báh săng-sĕk
lẹ̆k tàu; lọ̄ lâng báh sé-sĕk ngô
tàu; 67 lŏk-dọ̀ sé báh săng-sĕk
ngô tàu; lẹ̆ lẹ̆k chiĕng chék báh
nê-sĕk tàu.
68 Ô cŭng-cŭk gì cŭk-diŏng gé-
iòng gáu Ià-lô-sák-lēng, Ià-Huò-
Huà dâing gì sū-cāi, cêu lŏk-é
hióng lạ̄-ŭk[c], ó̤i lọ̆h gô-dạ̄
ôi-chéṳ bŏng-câe̤ kĭ Siŏng-Dá̤ gì
dâing: 69 ĭ bìng cê-gă lĭk-liŏng
năk diē gióng dâing gì kó lạ̄[d],
giŏng gĭng săng-sĕk lẹ̆k uâng lẹ̆k
chiĕng liŏng, ngṳ̀ng nê-sĕk ngô
uâng liŏng, cié-sĭ gì lạ̄-ĭ siŏh báh
iŏng.
70 Ọ̆h-ciŏng-uâng cié-sĭ, Lé-ê
nẹ̆ng, chióng gọ̄ gì, guāng muòng
gì báh-sáng, dâing-diē nù-chài,
dŭ dêṳ lọ̆h ĭ gì siàng, Ī-sáik-liĕk
cê̤ṳng-nẹ̆ng iâ gūi ĭ siàng lạ̄ gṳ̄-
cê̤ṳ[e].

n 2 S. 17: 27.
o Msg. 3: 10.
p Nh. 8: 9.
s Le. 22: 2, 10, 15, 16.
t C. 28: 30.
u Nh. 7: 66.
a Nh. 7: 67.
b 2 Ld. 35: 25.
c Nh. 7: 70—72.
d 1 Ld. 26: 20.
e Nh. 7: 78.

Dạ̄ 3 Ciŏng.

Cê̤ṳng-nẹ̆ng diōng lì cêu dê̤ṳk dàng. Lạ̄ kĭ Siŏng-Dá̤ dâing.

GÁU chék nguŏk sì-hâiu, Ī-
sáik-liĕk cŭk gé-iòng dêu diŏh
gáuk siàng, báh-sáng ék-sĭng ék-
é dŭ cê̤ṳ-cĭk[a] lọ̆h Ià-lô-sák-lēng.
2 Iók-sák-ták gì giăng Ià-cṳ̆-ā[b],
gâe̤ng ĭ dùng cŭk gì cié-sĭ, lièng
Sák-lăk-tiék gì giăng Sū-lọ̆-bā-
báik[c], gâe̤ng ĭ dùng cŭk, dŭ kĭ lì
dê̤ṳk Ī-sáik-liĕk Siŏng-Dá̤ gì
dàng, ó̤i bìng Siŏng-Dá̤ gì nù-bŭk
Mọ̄-sạ̤ sū gé gì lŭk-huák[d], lọ̆h
dàng siŏng-sié hióng siĕu cié.
3 Ĭ chŭi-iòng giăng hiā dê-huŏng
gì báh-sáng: ĭng-nguòng lĭk
dàng lọ̆h nguòng ôi; cā-uāng lọ̆h
dàng lạ̄ hióng siĕu cié[e], hông-
sê̤ṳ Ià-Huò-Huà. 4 Bô bìng sū
gé gì liê, siū diŏng-mŏk cáik[g],
bô cióu liê bìng cáik-gĭ sū diāng
gì só, nĭk-nĭk hióng sū găi-dŏng
hióng gì siĕu cié[h]; 5 ī-hâiu hióng
ciéu-siòng gì siĕu cié, gâe̤ng muōi
nguŏk chẹ̆ ék nĭk gì cié[i], lièng
Ià-Huò-Huà sū diāng cé-séng
cáik-gĭ gì cié, bô hióng gáuk-
nẹ̆ng sū lŏk-é hióng gì cié-ŭk[k],
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà. 6 Cê̤ṳ
chék nguŏk chẹ̆-ék nĭk ĭ ciáh kĭ-
chiū hióng siĕu cié kê̤ṳk Ià-Huò-
Huà: nâ Ià-Huò-Huà dâing gì
gĭ gó muôi siék-lĭk. 7 Ĭ cêu kĕk
ngṳ̀ng găe̤ kê̤ṳk siŏh-chióng
mŭk-chióng; bô kĕk găng liòng,
ciū, iù, kê̤ṳk Să̤-dóng nẹ̆ng gâe̤ng
Chŭi-lọ̄ nẹ̆ng[l], sāi ĭ ŏng báik-
hiŏng-mŭk, iù Lé-bă-nâung săng
gáu Iŏk-pá hāi biĕng[m], bìng Bă-
sạ̤ uòng Gū-liĕk sū éng-hṳ̄ gì uâ[n].

a Nh. 7: 73; 8: 1.
b Nh. 12: 1, 7.
c Mt. 1: 12. Lg. 3: 27.
d Sm. 12: 5, 6.
e C. 29: 38. Msg. 28: 3, 4.
g C. 23: 16. Le. 23: 34. Sg. 14: 16.
h Msg. 29: 12—38.
i Msg. 28: 11—15.
k Msg. 29: 39.
l 1 L. 5: 6, 9. 2 Ld. 2: 10.
m 2 Ld. 2: 16.
n Isl. 1: 3, 4; 6: 3.

[8] Báh-sáng gáu Ià-lô-sák-lēng Siōng-Dạ́ dâing gì ôi-chéṳ, dạ̄ nê nièng nê nguŏk, Sák-lăk-tiék gì giăng Sŭ-lò̤-bā-báik, Iók-sák-ták gì giăng Ià-cṳ̆-ā[o], gâẹng ĭ sŭ diông gì dùng cŭk cié-sĭ, Lé-ê nẹng, lièng niăh kó̤ diōng lì Ià-lô-sák-lēng gì cẹ̄ṳng-nẹng, dŭ hĭng-gẹ̄ng; puái Lé-ê nẹng, cệṳ nê-sĕk huói ī-siông[p], dók-gẹ̄ng kī Ià-Huò-Huà gì dâing. [9] Ọ̆h-ciŏng-uâng Ià-cṳ̆-ā gâẹng ĭ giăng lièng hiăng-diê, Iù-tái nẹng Gák-miĕk gâẹng ĭ giăng, Lé-ê nẹng Hĭ-nā-dăk gì giăng[s], gâẹng ĭ-gáuk-nẹng gì cṳ̄-dạ̄, dŭ lì guăng Siōng-Dạ́ dâing lạ̄ cọ́ gẹ̆ng gì nẹng. [10] Cọ́ gẹ̆ng-gì lĭk Ià-Huò-Huà dâing gì gĭ sì-hâiu, cié-sĭ dŭ sẹ̄ṳng lạ̄-ĭ chuŏi gáẹk, Ā-sák gì giăng-sŏng Lé-ê nẹng, bìng Ī-sáik-liĕk uòng Dâi-bĭk sŭ diâng gì liê[t], páh dẹ̄ng buăk cáng-mĭ Ià-Huò-Huà. [11] Dùng siăng chióng gọ̆[u], sẹ̄ṳng-cáng cẹ́ṳk-siā Ià-Huò-Huà, ĭng Ià-Huò-Huà sê cé-siêng, siòng-siòng siĕ ŏng[a] kẹ́ṳk Ī-sáik-liĕk nẹng. Ĭ cáng-mĭ Ià-Huò-Huà sì-hâiu, cẹ̄ṳng báh-sáng cêu duâi siăng lạ̄ gáẹ, ĭng Ià-Huò-Huà dâing gì gĭ ī-gĭng siék-lĭk. [12] Nâ dṳ̆ng-găng ô sạ̄ cié-sĭ gâẹng Lé-ê nẹng, lièng cŭng-cŭk gì cŭk-diōng, gâẹng diōng-lọ̄, sèng-nĭk ô giéng-guó ī-sèng gì dâing[b], dăng giéng ciā dâing gì gĭ siék-lĭk lọ̆h ĭ mĕk sèng, cêu duâi siăng tiè-mà; iâ ô sạ̄ nẹng huăng-hī duâi siăng lạ̄ gáẹ: [13] ọ̆h-ciŏng-uâng ciā huăng-hī gì siăng-ĭng, gâẹng tiè-mà gì siăng-ĭng, báh-sáng dŭ mạ̄ biêng dék chók: ĭng cẹ̄ṳng-nẹng duâi siăng lạ̄ gáẹ, siăng-ĭng gáu cêng huông dŭ tiăng-giéng.

o Isl. 2:2; 3:2; 4:3.
p 1 Ld. 23:24.
s Nh. 10:9.
t 1 Ld. 6:31; 16:4—6; 25:1, 2.
u 1 S. 18:7.
a 1 Ld. 16:34, 41.
b Hg. 2:3.

Dạ̄ 4 Ciŏng.

Kẹ́ṳk siù-dĭk làng-cū. Ciŏng Iù-tái nẹng gì dâi cáiu Bă-sạ̄ uòng. Uòng gáung cī, géng Iù-tái giọ̆ng-cọ̄, kī dâing dĭng-cī.

IÙ-TÂI, gâẹng Biêng-ngā-mīng cŭk gì siù-dĭk, tiăng-giéng niăh kó̤ gì nẹng ô diōng lī, kī dâing, hông-sẹ̄ṳ Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dạ́ Ià-Huò-Huà; [2] cêu kó̤ giéng Sŭ-lò̤-bạ̄-báik liêng gáuk cŭng-cŭk gì cŭk-diōng, gâẹng ĭ gōng, Ṳ̀ng nguāi-nẹng gâẹng nṳ̄ cạ̄ kī ciā dâing: ĭng nguāi gâẹng nṳ̄ siŏh-iông hông-sẹ̄ṳ nṳ̄ gì Siōng-Dạ́; cẹ̄ṳ Ā-sŭk uòng Ī-sáik-hăk-dóng[a] dái nguāi-nẹng lì ciā dê-huŏng[b] gáu dăng, dŭ ô hióng cié kẹ́ṳk ciā Siōng-Dạ́. [3] Sŭ-lò̤-bā-báik, Ià-cṳ̆-ā, lièng Ī-sáik-liĕk sŭ diông cŭng-cŭk gì cŭk-diōng, éng ĭ gōng, Nṳ̄ gâẹng nguāi-nẹng dŭ mò̤ hông[c] cạ̄ kī nguāi Siōng-Dạ́ gì dâing; nâ nguāi-nẹng bìng Bă-sạ̄ uòng Gū-liĕk sŭ mêng gì uâ[d], cê-gā buóh kī dâing hông-sẹ̄ṳ Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dạ́ Ià-Huò-Huà. [4] Ī-hâiu Iù-tái báh-sáng kó̤ kī dâing, hṳ̆-uái nẹng cêu sāi ĭ gẹ̆ng dăng-gọ́h, chāu-iêu ĭ[e], [5] cẹ̄ṳ Bă-sạ̄ uòng Gū-liĕk nièng-găng, gáu Bă-sạ̄ uòng Dâi-lé-ṳ̆ dĕng-gĭ sì-hâiu, uōi-lô ngiê-sẹ̄ṳ, ọ́i bâi Iù-tái nẹng sŭ gió̤k-é gì dâi. [6] Ā-hăk-sùi-lū[g] ciáh dĕng-gĭ sì-hâiu, siù-dĭk cêu cáiu siŏh buōng gó̤ Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng gì báh-sáng.

[7] Dŏng Ā-dăk-siék-sạ̄ nièng-găng, Bék-làng, Mĭk-lī-ták[h], Dâi-biék gâẹng ĭ siŏh-bŏng gì nẹng, cáiu siŏh buōng lọ̆h Bă-sạ̄ uòng Ā-dăk-siék-sạ̄ lạ̄; ciā cáiu-ciék sāi Ā-làng ùng-cê, Ā-làng gì tū-uâ[i] siā gì. [8] Cūng-dók Lī-hèng, gâẹng cṳ̄-bâing Sĭng-sọ̆i, cáiu siŏh buōng lọ̆h Ā-dăk-siék-sạ̄ uòng gó̤ Ià-lô-sák-lēng nẹng: [9] dŏng-sì cūng-dók Lī-hèng, cṳ̄-bâing Sĭng-sọ̆i, gâẹng ĭ dùng bŏng; Dī-nā nẹng, Ák-huák-sák nẹng, Dâi-bī-lé nẹng, Ā-huák-sặ nẹng, Ā-gĭ-mì

a 2 L. 19:37.
b 2 L. 17:24, 32, 33.
c Nh. 2:20.
d Isl. 1:1—3.
e Isl. 3:3.
g Ist. 1:1. Di. 9:1.
h Isl. 1:8.
i 2 L. 18:26.

nẹ̄ng, Bă-bī-lùng nẹ̄ng, Sŭ-săng
nẹ̄ng, Dī-hăk-mì nẹ̄ng, Ī - làng
nẹ̄ng, 10 lièng bĕk cŭk báh-sáng,
rêu sê duâi guăng Ák-năk-bĭk sū
iè lŏ̤h Sák-mā-lé-ā siàng, gâẹ̄ng
Báik-lăk ọ̀ sặ - biĕng sū-iū dê-
huŏng gì nẹ̄ng, cạ̀ cáiu siŏh
buōng.

11 Sū cáiu Ā-dăk-siék-sặ uòng
sê ciŏng-uâng gé gōng; Uòng gì
nù-chài diŏh Báik-lăk ọ̀ sặ-biĕng
cáiu uòng. 12 Uòng 'găi - dŏng
hiēu-dék ô Iù-tái nẹ̄ng iù uòng
dê-huŏng lì nguāi cŭ-uái, gáu Ià-
lô-sák-lēng; dăng bô kī siàng, ciā
siàng bìng-só sê hèng áuk cọ́-
huāng gì siàng, ĭ cẹ́ụng-nẹ̄ng ī-
gĭng siŭ - lī ciā gĭ, dẹ́ụk siàng-
chiòng[k]. 13 Dăng uòng diŏh
hiēu-dék iŏk-sụ̄ bô dẹ́ụk chiòng,
kī ciā siàng, ĭ dék-dék ng kīng
céng-góng, năk suói, uòng-liòng[l],
uòng gì guók-nù ậ giéng-kuók.
14 Nù-gáuk-nẹ̄ng siăh uòng ciók-
lṳ̆k, mậ ṳ̀ng-dék giéng uòng sêu
lôi, gó-chṳ̄ sāi nẹ̄ng cáiu uòng
báik-diòng; 15 giù uòng că-kọ̄
siĕng-uòng gì chák: cêu hiēu-dék
ô cái gōng, ciā siàng sê cọ́-huāng
gì siàng, ô hâi liĕk uòng lièng
gáuk sēng, cệụ cā gáu dăng ĭ hụ̄-
diē ô mèu-huāng gì dâi: cā-nĭk
ciā siàng giéng hūi-miĕk sê ĭng
ciā iòng-gó. 16 Dăng cáiu uòng
báik - diòng, iŏk-sụ̄ bô kī ciā
siàng, bô dẹ́ụk siàng-chiòng, uòng
ĭng ciŏng-uâng, dék-dék mọ̀ hông
lŏ̤h ọ̀ sặ-biĕng gì dê.

17 Uòng cêu gáung cī, ệụ cūng-
dók Lī-hèng, cṳ̆-bâing Sĭng-sọ́i,
gâẹ̄ng sū - iū dêu Sák-mā-lé-ā
dùng bŏng gì nẹ̄ng, lièng ọ̀ sặ-
biĕng ṳ̀-diông gì báh-sáng, gōng
ū, Nguông nụ̄ bìng-ăng[m]. 18 Nụ̄-
nẹ̄ng sū cáiu siŏh buōng ī-gĭng
tĕ̤k lŏ̤h nguāi méng - sèng.
19 Nguāi mêng nẹ̄ng că - kọ̄, ậ
hiēu-dék hiā siàng câi-cā buôi-
ngĭk gŭng-uòng, hụ̄-diē dọ̆-dék ô
mèu-huāng gâẹ̄ng cáuk-luāng gì
dâi. 20 Cā-nĭk Ià-lô-sák-lēng iâ
ô duâi gŭng-uòng guāng ọ̀ sặ-
biĕng[n]; sẹ́ụ-gīng sū-iū céng-góng,
năk suói, uòng-liòng, dŭ gŭi kẹ́ụk
ĭ. 21 Dăng nụ̄ diŏh huák lêng
sāi hiā nẹ̄ng dìng-gĕ̤ng, ng cūng ĭ
bô kī ciā siàng, dīng nguāi cái
gáung cī. 22 Nụ̄ dăng diŏh sạ́-
nê ciā dâi ng-tẹ̆ng cháuk-nguô,
miēng-dék lôi uòng gó dâẹng.

23 Ā - dăk - siék - sặ uòng sū
gáung gì cī gé-iòng tẹ̆k lŏ̤h Lī-
hèng, Sĭng-sọ́i, gâẹ̄ng ĭ dùng bŏng
gì nẹ̄ng méng-sèng, ĭ cêu gāng-
gīng kọ́ Ià-lô-sák-lēng giéng Iù-
tái nẹ̄ng, ệụng guòng găng ĭ dìng
gĕ̤ng. 24 Ọ̄h-ciŏng-uâng Ià-lô-
sák-lēng Siông-Dạ́ dâing gì gẹ̆ng-
hŭ dŭ dìng kọ́; dĭk-tàu hiók gáu
Bă-sặ uòng Dâi-lé-ŭ sọ̆i ôi dậ nê
nièng.

Dậ 5 Ciŏng.

Siĕng - dĭ kuóng-miēng bô kī dâing. Cūng-dók Dăk-nāi cáiu Dâi-lé-ŭ uòng.

DŎNG-SÌ siĕng-dĭ Hăk - gĭ[a],
gâẹ̄ng Ĭk-dọ̆ gì sŏng Sák-gă-lé-ā[b],
hông Ī - sáik - liĕk Siông-Dạ́ gì
miàng, gōng ệụ-ngiòng, miēng-
lậ Iù-tái dê-huŏng gâẹ̄ng Ià-lô-
sák-lēng gì Iù-tái nẹ̄ng. 2 Sák-
lăk-tiék gì giāng Sū-lọ̀-bā-báik,
gâẹ̄ng Iók-sák-ták gì giāng Ià-
cṳ̆-ā[c], cêu kī-chiū gióng-cộ Ià-lô-
sák - lēng gì Siông - Dạ́ dâing;
Siông-Dạ́ gì siĕng-dĭ iâ gâẹng ĭ
siŏh-dŏi bŏng-câẹ ĭ. 3 Hụ̄ siŏh
sì ọ̀ sặ-biĕng gì cūng-dók Dăk-
nāi, gâẹ̄ng Sê-dăk-bŏk-nāi[d], lièng
ĭ dŭng bŏng, lì giéng Sū-lọ̀-bā-
báik gáuk-nẹ̄ng, muóng gōng, Diê-
nẹ̄ng mêng nụ̄ kī ciā dâing dẹ́ụk
ciā chiòng nĭ[e]? 4 Nguāi - nẹ̄ng
cêu gọ́ - só ĭ, Kī ciā dâing gì
nẹ̄ng, ĭ miàng sê sié-nọ́h. 5 Siông-
Dạ́ guóng-gó[g] Iù-tái diōng - lọ̄,
ĭng-chṳ̄ cūng-dók gáuk-nẹ̄ng mọ̀
dăng-dŏng sāi ĭ dìng gĕ̤ng, dīng

k Isl. 5: 3, 9.
l Isl. 4: 20; 7: 24.
m Isl. 7: 12.
n 1 I. 4: 21. Sp. 72: 8.
a Hg. 1: 1.
b Sg. 1: 1.
c Isl. 3: 2.
d Isl. 6: 6, 13.
e Isl. 4: 12.
g Sp. 33: 18.

gáu ciā dâi kéṳk, Dâi-lé-ŭ uòng
báik - diọ̀ng, iâ dĭng gáu uòng
hŭ-uái huòi-hók gōng ciā dâi.
6 Ó sā-biĕng gì cūng-dók Dăk-
nâi, gâeng Sê-dăk-bŏk-nâi, liêng ĭ
dùng bŏng, cêu sê dêu ó sā-biĕng
gì Ā-báik-sák nêng, cáiu Dâi-lé-ŭ
uòng siŏh buōng gé diŏh â-dā:
7 Ĭ sū cáiu uòng gì buōng-ciŏng
sê ciŏng - uâng gōng; Nguōng
Dâi-lé-ŭ uòng duâi bìng - ăng.
8 Uòng găi-dŏng hiēu - dék nù-
chài kó Iù - tái sēng, cé - dâi
Siông-Dá gì dâing, ciā dâing sāi
duâi siŏh kī, iâ ô mŭk bóng lŏ̤h
chiòng dṳ̄ng-găng, ciā gĕng có
cêng ká, dŭ cīng-hīng lŏ̤h ĭ chiū
â. 9 Nù-chài muóng ĭ diōng-lō
gōng, Diê-nêng mêng nṳ̄ kī ciā
dâing déṳk ciā chiòng nĭ? 10 Bô
muóng ĭ gì miàng, ói gé ĭ dṳ̄ng-
găng duâi nêng gì miàng-cê, cáiu
uòng hiēu-dék. 11 Ĭ cêu ciŏng-
uâng éng gōng, Siông-Dá sê tiĕng
dê gì Ciō, nguāi-nêng sê Ī gì
nù - bŭk, dăng cái kī cā niêng
sū kī gì dâing, cêu sê Ī-sáik-
liĕk siŏh ôi duâi gṳ̄ng-uòng sū
gióng-lĭk gì[h]. 12 Nguāi liĕk-cū
niā tiĕng-siọ̀ng Siông-Dá gì sāi-
sáng[i], ī-hâiu Siông - Dá ciŏng ĭ
gău-hó lŏ̤h Giā-lĕk-dī nêng Bă-
bī-lùng uòng Nā-buó-gák-nā-sák
gì chiū[k], uòng hūi ciā dâing,
chiĕng - iè báh-sáng gáu Bă-bī-
lùng. 13 Dŏng Bă-bī-lùng uòng
Gū-liĕk nguòng niêng, Gū-liĕk
uòng gáung cī cái kī Siông-Dá
gì dâing[l]. 14 Cā-nĭk Nā-buó-gák-
nā-sák iù Ià-lô-sák-lēng dâing
dŏk Siông - Dá dâing lā gĭng,
ngùng, ké-gêṳ, buăng kó bóng
lŏ̤h Bă-bī-lùng sìng-miêu, ciā ké-
gêṳ Gū-liĕk uòng iù Bă-bī-lùng
sìng-miêu lā dó chók lì[m], gău
kéṳk ĭ sū lĭk gì cūng-dók, miàng
Siék - bă - sák[n]; 15 mêng ĭ gōng,
Nṳ̄ ciŏng ciā ké-gêṳ dái gáu Ià-
lô-sák-lēng, lŏ̤h gô-dā gì ôi-chéṳ
cái kī Siông-Dá dâing, ciā ké-
gêṳ ĭng-nguòng bóng lŏ̤h dâing-
diē. 16 Ciā Siék - bă - sák cêu
diōng lì, lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng lĭk
Siông-Dá dâing gì gĭ[o]: cêṳ hiā
sì-hâiu gáu dăng kī ciā dâing gó
muôi bó-cóng[p]. 17 Dăng uòng nâ
káng ciŏng-uâng sê hō, diŏh că-
kō Bă-bī-lùng guók-kó lā[s], káng
Gū-liĕk uòng ô gáung cī kī ciā
Ià-lô-sák-lēng Siông-Dá gì dâing
ā mō, iâ chiāng uòng lŏ̤h ciā dâi
gáung cī êṳ nù-gáuk-nêng.

h 1 L. 6:1. — i 2 Ld. 36:16, 17. — k 2 L. 24:2. — l Isl. 1:1. — m Isl. 1:7, 8; 6:5. — n Isl. 1:8. — o Isl. 3:8, 10. — p Isl. 6:15. — s Isl. 6:1, 2.

Dā 6 Ciŏng.

Dâi-lé-ŭ uòng că diŏh chák lāu, cêu cūng Iù-tái nêng kī dâing. Séng-dâing bó-cóng, hèng bó-cóng gì lā. Siū ù-uŏk cáik.

DÂI-LÉ-Ŭ uòng cêu gáung cī,
că-kō diēng-cĭk kó nōi[a], ciā kó
cêu sê Bă-bī-lùng còng bō-ŭk gì
ôi-chéṳ. 2 Lŏ̤h Mī-tái sēng Ák-
mī-dâi siàng gì gṳ̄ng lā, tō diŏh
siŏh buōng gì cháh, cháh nōi ô
ciŏng-uâng gé gōng. 3 Dŏng Gū-
liĕk uòng nguòng niêng, uòng
cêu gáung cī; lâung Ià-lô-sák-
lēng gì Siông - Dá dâing, huák
lēng diŏh cái kī ciā dâing, có
hióng-cié gì sū-câi, dâing gĭ diŏh
lĭk giĕng-gó, dâing gèng lĕk-sĕk
chióh, kuák iā lĕk - sĕk chióh;
4 diŏh sāi duâi siŏh săng hòng[b],
sĭng mŭk siŏh hòng: sū hiê-
êṳng gì, dŭ iù uòng-kó lā buák
chók: 5 cā nĭk Nā-buó-gák-nā-
sák iù Ià-lô-sák-lēng gì dâing,
dŏk Siông - Dá dâing lā gĭng -
ngùng gì ké-gêṳ, buăng gáu Bă-
bī-lùng[c], ciā ké-gêṳ, iâ diŏh gūi
dèng, dái diōng Ià-lô-sák-lēng
dâing lā, ĭng-nguòng bóng Siông-
Dá dâing gô-dā gì ôi-chéṳ.
6 Dăng ó sā-biĕng cūng - dók
Dăk-nâi, gâeng Sê-dăk-bŏk-nâi[d],
liêng nṳ̄ dùng-bŏng Ā-báik-sák
nêng[e], găi-dŏng uōng-liê ciā sū-
câi: 7 ng-tĕng làng-cū Siông-Dá
dâing gì gĕng; diŏh ṳ̄ng Iù-tái

a Isl. 5:17. — b 1 L. 6:36. — c Isl. 1:7, 8; 5:14. — d Isl. 5:3, 6. — e Isl. 5:6.

nè̤ng gì mŭk-báik gâe̤ng Iù-tái
diōng-lō̤ lō̤h gô-dā̤ gì ôi-ché̤ṳ kī
Siông-Dá̤ dâing. 8 Nguāi bô
gáung cī[g], mêng nṳ̄ gáuk-nè̤ng,
găi-dŏng ciŏng-iông káng-dâi Iù-
tái diōng-lō̤ gáuk-nè̤ng, bŏng ĭ kī
Siông-Dá̤ dâing: diŏh iù ō̤ sā̤-
biĕng uòng-kó gì suói ngṳ̀ng lā̤,
gāng-gīng buák ngṳ̀ng ké̤ṳk ciā
nè̤ng hié-ê̤ṳng, miēng-dék ĭ gĕng-
hŭ dăng-gó̤h. 9 Ī ó̤i hióng siĕu
cié ké̤ṳk tiĕng-siông Siông-Dá̤, sū
éng-ê̤ṳng gì ngṳ̀-giăng, gē̤ng
miêng-iòng, miêng-iòng-giăng,
liêng măh, siêng, ciū, iù, bìng Ià-
lô-sák-lēng gì cié-sĭ sū diâng gì
liê, iâ diŏh nĭk-nĭk gṳ̆ng-gék ĭ,
dŭ ng-tē̤ng hiók kó̤: 10 săi ĭ ā̤
hióng ciā hĭng-hiŏng gì cié, ké̤ṳk
tiĕng-siông Siông-Dá̤, bô ā̤ tá̤
uòng gâe̤ng uòng-cṳ̄ gì sĕng-mêng
gì-dō̤[h]. 11 Nguāi bô gáung cī,
dâi-huàng nè̤ng buôi ciā mêng,
dék-dék tiáh ĭ chió siŏh dèu
liòng, kĕk ciā liòng kié kī, guá ĭ
lō̤h siông-sié; săi ĭ bùng-ók ĭng
ciā dâi biéng có̤ cé̤ṳ-sū[s]: 12 cā-
nĭk Siông-Dá̤ săi Ī cŏng miàng
gṳ̄ lō̤h Ià-lô-sák-lēng gì dâing[t],
dăng nâ ô gṳ̆ng-uòng gâe̤ng báh-
sáng gṳ̄ chiū găi ciā cī, hūi ciā
dâing, nguông Siông-Dá̤ dṳ̄-miĕk
Ī. Nguāi Dâi-lé-ŭ ī-gĭng gáung
cī; găi-dŏng găng-gīng cŏng-
hè̤ng.

13 Ō̤h-ciŏng-uâng ō̤ sā̤-biĕng gì
cūng-dók Dăk-nāi, gâe̤ng Sê-dăk-
bŏk-nāi, liêng ĭ dùng bŏng, dŭ
bìng Dâi-lé-ŭ uòng sū mêng gì
uâ, gāng-gīng kó̤ có̤. 14 Iù-tái
cé̤ṳng diōng-lō̤ cêu kī dâing, ĭng
siĕng-dĭ Hăk-gĭ gâe̤ng Ĭk-dō̤ gì
sŏng, Sák-gă-lé-ā sū gōng gì ê̤ṳ-
ngiòng dŭ ā̤ hĕng-tṳ̆ng[d]. Gáuk-
nè̤ng cŏng Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤
gì mêng, liêng Bă-sā̤ uòng Gū-
liĕk[m], Dâi-lé-ŭ[n], Ā-dăk-siék-sā̤[o]
gì cī, kī dâing dŭ uòng. 15 Dâi-
lé-ŭ uòng sō̤i ôi dā̤ lĕk niêng,
Ā-dăk nguŏk[p] chē̤ săng nĭk, ciā
dâing cêu bó̤-cóng.

16 Ī-sáik-liĕk cŭk gâe̤ng cié-sĭ,
liêng Lé-ê nè̤ng, ī-gĭk sū dŏk kó̤
diōng lì gì báh-sáng, dŭ huăng-
hī siū Siông-Dá̤ dâing uòng-
cóng gì lā̤[s]. 17 Hèng ciā Siông-
Dá̤ dâing uòng-cóng gì lā̤ sì-hâiu,
ī-gáuk-nè̤ng hióng ngṳ̀ siŏh báh
tàu, gē̤ng miêng-iòng lăng báh
tàu, miêng-iòng-giăng sé báh tàu;
bô ciéu Ī-sáik-liĕk ciĕ-puái gì só-
mĕk, hióng gē̤ng săng-iòng sĕk-
nê tàu, tá̤ Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng-nè̤ng
có̤ sṳ̆k-cōi gì cié[t]. 18 Iâ bìng
Mō̤-sā̤ cṳ̄ sū gé gì, puái cié-sĭ
gâe̤ng Lé-ê nè̤ng, bìng ĭ dŏng
băng gì ché̤ṳ-sê̤ṳ[u]; lō̤h Ià-lô-
sák-lēng gĭng-siū Siông-Dá̤ gì
cék-sê̤ṳ.

19 Dŏng ciăng nguŏk sĕk-sé
nĭk[a], dŏk kó̤ diōng lì gì báh-sáng
siū ṳ̄-uŏk cáik. 20 Cié-sĭ gâe̤ng
Lé-ê nè̤ng dŭ cê-gă giék-ciāng[b],
mō̤ siŏh ciáh ng táh-gáik: ĭ tá̤
dŏk kó̤ diōng lì gì báh-sáng, liêng
tá̤ cê-gă gâe̤ng buō̤ng cŭk gì cié-
sĭ, tāi ciā ṳ̄-uŏk cáik gì iòng-giăng[c].
21 Huàng niăh kó̤ diōng lì gì
Ī-sáik-liĕk nè̤ng, liêng huàng dṳ̄
kó̤ hiā dê ê-băng-ìng gì ŭ-uói[d],
gṳ̆i diŏh Ī-sáik-liĕk cŭk, cùng-
hŏng Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì, dŭ siăh ciā iòng-
giăng, 22 gáuk-nè̤ng huăng-hī
siū dṳ̄-gáu cáik chék nĭk[e]: ĭng
Siông-Dá̤ săi ĭ huăng-hī, bô
găng-dông Ā-sŭk uòng gì sĭng[g]
ā̤ ciéu-gó ī-gáuk-nè̤ng, bŏng-câe̤
ĭ gióng-cō̤ Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤
gì dâing.

Dā̤ 7 Ciŏng.

Ī-sē̤ṳ-lá dâi cé̤ṳng-nè̤ng siông Ià-lô-sák-lēng. Uòng Ā-dăk-siék-sā̤ gáung cī ké̤ṳk Ī-sē̤ṳ-lá.

CIĀ dâi ī-hâiu, dŏng Bă-sā̤
uòng Ā-dăk-siék-sā̤ sō̤i ôi sì-
hâiu[a], ô Ī-sē̤ṳ-lá ĭ sê Sā̤-lài-ā gì
giāng, Sā̤-lài-ā sê Ā-sák-lī-ā gì

g Isl. 7: 13, 21.
h 1 Il. 29: 7. 1 Tm. 2: 2.
i Di. 2: 5; 3: 29.
k 1 L. 9: 3.
l Isl. 5: 1, 2.
m Isl. 1: 1; 5: 13.
n Isl. 6: 12.
o Isl. 7: 1.
p Isl. 3: 7.
s 1 L. 8: 63. 2 Ld. 7: 5.
t Isl. 8: 35.
u 1 Ld. 23: 6; 24: 1. 2 Ld. 35: 5.
a C. 12: 6.
b 2 Ld. 30: 15.
c 2 Ld. 35: 11.
d Nh. 9: 2; 10: 28.
e C. 12: 15; 13: 6. 2 Ld. 30: 21; 35: 17.
g Isl. 7: 27.

a Nh. 2: 1.

giăng, Ā-sák-lī-ā sê Hĭ-lĕk-gă
gì giăng, 2 Hĭ-lĕk-gă sê Să-lùng
gì giăng, Să-lùng sê Sák-dók
gì giăng, Sák-dók sê Ā-hĭ-dŏk
gì giăng, 3 Ā-hĭ-dŏk sê Áng-
lī gì giăng, Áng-lī sê Ā-sák-lī-ā
gì giăng, Ā-sák-lī-ā sê Mī-lá-iók
gì giăng, 4 Mī-lá-iók sê Sặ-lá-
hĭ gì giăng, Sặ-lá-hĭ sê Ŭ-sặ
gì giăng, Ŭ-sặ sê Buó-gì gì
giăng, 5 Buó-gì sê Ā-bé-cṳ̆ gì
giăng, Ā-bé-cṳ̆ sê Hĭ-nặ-hăk
gì giăng, Hĭ-nặ-hăk sê Ī-lé-ā-
sák gì giăng, Ī-lé-ā-sák sê cié-
sĭ-diōng Ā-lùng gì giăng;
6 ciā Ī-sệṳ-lá iù Bă-bī-lùng
siōng lì; ĭ sê mīng-ciĕk gì mìng-
sệṳ[b], chĭng hiēu-dék Ī-sáik-liĕk
Siōng-Dạ́ Ià-Huò-Huà sū diòng
Mọ̀-sặ gì lṳ̆k-huák: ĭ mùng
Siōng-Dạ́ Ià-Huò-Huà bé-êu[c],
gó-chṳ̄ sū giù uòng gì dâi, uòng
dṳ̆ cūng ĭ. 7 Dŏng Ā-dăk-siék-
sặ uòng chék nièng, ô Ī-sáik-
liĕk nèng cié-sĭ[d] gâeng Lé-ê
nèng[e], lièng chióng gŏ̤ gì, guāng-
muòng gì, gâeng dâing-diē nù-
chài[f], dṳ̆ siòng kó̤ Ià-lô-sák-
lēng. 8 Lŏ̤h ciā dặ chék nièng
ngô nguŏk, Ī-sệṳ-lá gáu Ià-lô-
sák-lēng. 9 Cêu sê ciăng nguŏk
chĕ̤ ék, iù Bă-bī-lùng kī-sĭng,
mùng Siōng-Dạ́ duâi bŏ̤-hô[h],
lŏ̤h ngô nguŏk chĕ̤ ék gáu Ià-
lô-sák-lēng. 10 Ī-sệṳ-lá cêng-
sĭng că-kŏ̤ cŏng-hèng Ià-Huò-
Huò gì lṳ̆k-huák, bô kĕk ciā
lṳ̆k-liê huák-dô gáu-hóng Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k[i].
11 Cié-sĭ Ī-sệṳ-lá có̤ mìng-
sệṳ, chĭng hiēu-dék Ià-Huò-Huà
sū sệṳ Ī-sáik-liĕk cṳ̆k gì gái-
mêng lṳ̆k-liê, Ā-dăk-siék-sặ uòng
gáung cī kéṳk ĭ, sū ệṳ gì uâ gé
diŏh â-dặ. 12 Liĕk uòng gì uòng[k]
Ā-dăk-siék-sặ ệṳ cié-sĭ Ī-sệṳ-
lá, cêu sê chĭng hiēu-dék tiĕng-
siōng Siōng-Dạ́ lṳ̆k-huák gì
mìng-sệṳ, nguông nṳ̄ dáik bìng-
ăng. 13 Huàng diŏh nguāi guók

b Nh. 8:1, 4, 18; 12:26, 36.
c Isl. 7:9, 28; 8:18, 22, 31. Nh. 2:8, 18.
d Isl. 8:1—14.
e Isl. 8:15—19.
g Isl. 2:43; 8:17, 20.
h Isl. 7:6.
i Sm. 33:10. 2 Ld. 17:7. Nh. 8:1—8.
k Isg. 26:7. Di. 2:37.
l Isl. 6:8.
m Isl. 7:15, 28; 8:25.
n 2 Ld. 6:2. Sp. 135:21.
o Isl. 8:25.
p 1 Ld. 29:6, 9.
s Msg. 15:4—13.
t Sm. 12:5, 11.

nôi gì Ī-sáik-liĕk nèng, cié-sĭ, Lé-
ê nèng, cê-gă găng-nguông siōng
Ià-lô-sák-lēng, nguāi gáung cī[l]
cūng ĭ gâeng nṳ̄ cặ kó̤. 14 Nguāi
gâeng chék ôi ngiê-sệṳ[m] chă-
kiēng nṳ̄ kó̤, săi nṳ̄ bìng nṳ̄ sū
ô Siōng-Dạ́ gì lṳ̆k-huák, că-chák
Iù-tái gâeng Ià-lô-sák-lēng gì
dâi; 15 lièng dái nguāi gâeng
ngiê-sệṳ sū lŏk-é hióng gì gĭng
ngṳ̀ng, kéṳk gṳ̄ diŏh Ià-lô-sák-
lēng gì Ī-sáik-liĕk Siōng-Dạ́[n],
16 huàng nṳ̄ diŏh Bă-bī-lùng
ciòng sēng sū dáik gì gĭng
ngṳ̀ng[o], lièng báh-sáng gâeng
cié-sĭ sū lŏk-é hióng[p] kéṳk Ià-
lô-sák-lēng Siōng-Dạ́ gì dâing,
iâ diŏh dái kó̤; 17 nṳ̄ ặ săi
ciā ngṳ̀ng găng-gĭng mặ ngù, gĕ̤ng
mièng-iòng, mièng-iòng-giăng,
gâeng sū puói gì só cié, lièng
guáng-diêng gì ciū[s], hióng lŏ̤h
Ià-lô-sák-lēng gì Siōng-Dạ́ dâing
dàng siōng-sié[t]. 18 Ṳ̄-diōng gì
gĭng ngṳ̀ng, nṳ̄ gâeng nṳ̄ hiăng-
diê ặ bìng nṳ̄ sū huăng-hī săi-
ệṳng, cŏng nṳ̄ Siōng-Dạ́ gì cī-é.
19 Sū gău kéṳk nṳ̄ gì ké-gệṳ,
lŏ̤h nṳ̄ Siōng-Dạ́ dâing lặ săi-
ệṳng gì, nṳ̄ diŏh hióng lŏ̤h Ià-
lô-sák-lēng gì Siōng-Dạ́ méng-
sèng. 20 Huàng nṳ̄ Siōng-Dạ́
dâing gó diŏh ô bĕk nó̤h, cêu
sê nṳ̄ sū éng-ệṳng gì, nṳ̄ cêu
ặ iù uòng-kó lặ liăng chók.
21 Nguāi Ā-dăk-siék-sặ uòng bô
gáung cī, ệṳ ŏ̤ sặ-biĕng gì guāng-
kó gáuk-nèng, gŏng cié-sĭ Ī-sệṳ-
lá sê chĭng hiēu-dék tiĕng-
siōng Siōng-Dạ́ lṳ̆k-huák gì
mìng-sệṳ, Ĭ mọ̀ lâung gâeng
nṳ̄ tŏ̤ sié-nó̤h, nṳ̄ diŏh găng-gĭng
ệṳ-bê, 22 ặ gṳ̆ng-gék ĭ ngṳ̀ng
gáu sĕk-ngô uâng liōng, măh gáu
lĕ̤k chiĕng dāu, ciū gáu lĕ̤k
chiĕng gṳ̆ng, iù gáu lĕ̤k chiĕng
gṳ̆ng, sièng ng lâung niŏh sặ.
23 Huàng tiĕng-siōng Siōng-Dạ́
sū mêng, Ĭ dâing sū éng-bâing
gì dâi, diŏh kṳ̆ng-gĭng kó̤ có̤;

miēng-dé̤k ô căi-huô gáung lŏ̤h
uòng gâe̤ng uòng-cṳ̄ gì guók,
24 Nguāi bô hiēu-ê̤ṳ nṳ̄-gáuk-
nè̤ng, huàng cié-sĭ gâe̤ng Lé-ê
nè̤ng lièng chióng gŏ̤ gì, guāng
muòng gì, gâe̤ng Siông-Dạ́ dâing-
diē nù-chāi, có̤ gĕ̤ng gì, nṳ̄ ng-
tĕ̤ng găng ĭ céng-gó̤ng, năk-suói,
uòng-lièng[u]. 25 Ī-sê̤ṳ-lá ā, nṳ̄
diŏh bìng nṳ̄ Siông-Dạ́ sū sé̤ṳ
gì dé-hiê gṳ̄ ciā sṳ̆k-sék nṳ̄
Siông-Dạ́ lṳ̆k-huák gì nè̤ng, lĭk
có̤ hìng-guăng, sê̤ṳ-sṳ̆[a], guāng ò̤
sặ-biĕng gì báh-sáng, nâ ô nè̤ng
mâ̤ hiēu-dék ciā lṳ̆k-huák, nṳ̄
cêu diŏh gáu-hóng ĭ. 26 Huàng
nè̤ng ng bìng nṳ̄ Siông-Dạ́ gì
lṳ̆k-huák, gâe̤ng uòng gì mêng-
lêng, cêu diŏh găng-gĭng diâng
ĭ cŏ̤i, hĕ̤k dê sī, hĕ̤k muóng-
dù, hĕ̤k chău-gă, hĕ̤k guŏng-
găng.

27 Cé̤uk-siâ nguāi liĕk-cṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà[b] ô ciŏng-
uâng găng-dông uòng gì sĭng[c],
siŭ-lī Ià-lô-sák-lēng gì Ià-Huò-
Huà dâing; 28 bô sāi nguāi dáik
ŏng lŏ̤h uòng gâe̤ng ngiê-sê̤ṳ,
lièng uòng gì duāi mṳ̆k-báik
méng-sèng[d]. Nguāi mùng nguāi
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà bō̤-hô[e],
nguāi cêu miēng-lĭk cê̤ṳ-cĭk Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k-diōng gâe̤ng nguāi
cặ siông kó̤.

Dặ 8 Ciŏng.

*Gṳ̆ng Ī-sê̤ṳ-lá diōng kó̤ gì nè̤ng-
só. Giéu Lé-ê nè̤ng gâe̤ng mṳ̆k-
báik lì dŏng cék-sê̤ṳ. Diòng lêng
gé̤ng-siăh. Kĕk gĭng, ngṳ̀ng, ké-gê̤ṳ
hióng Siông-Dạ́ dâing. ☽ Cié-sĭ
gâe̤ng Lé-ê nè̤ng gáu Ià-lô-sák-
lēng, ī-hâiu hióng cié.*

Ā-DĂK-SIÉK-SẶ uòng sô̤i ôi
sì-hâiu, iù Bă-bī-lùng gâe̤ng
nguāi cặ siông gì nè̤ng, ĭ cṳ̆ng-
cṳ̆k gì cṳ̆k-diōng lièng ĭ cṳ̆k-puō,
gé diŏh â-dạ̄. 2 Sṳ̆k Hĭ-nặ-hăk
cṳ̆k, Gáik-sông: sṳ̆k Ī-dâi-mā[a]
cṳ̆k, Dáng-ī-lī: sṳ̆k Dâi-bĭk cṳ̆k,
Hăk-dŏk[b]. 3 Sṳ̆k Bă-lṳ̆k[c] cṳ̆k.
Sê-giă-nặ hâiu-iô Sák-gă-lé-ā,
gâe̤ng ĭ dùng cṳ̆k, bìng cṳ̆k-puō
sáung, nàng-dĭng siŏh báh ngô-
sĕk nè̤ng. 4 Sṳ̆k Bă-hăk-mò̤-ák[d]
cṳ̆k, Sặ-lá-hĭ gì giăng Ī-lé-ō̤-nāi
gâe̤ng ĭ dùng cṳ̆k; nàng-dĭng
lâng báh nè̤ng. 5 Sṳ̆k Sê-giă-nặ
cṳ̆k, Ngā-hăk-sék gì giăng, gâe̤ng
ĭ dùng cṳ̆k; nàng-dĭng săng báh
nè̤ng. 6 Sṳ̆k Ā-dĭng cṳ̆k, Iók-nā-
dăng gì giăng Ī-biĕk, gâe̤ng ĭ
dùng cṳ̆k; nàng-dĭng ngô-sĕk
nè̤ng. 7 Sṳ̆k Ī-lăng cṳ̆k, Ā-dâi-lé
gì giăng Ià-suói-ā, gâe̤ng ĭ dùng
cṳ̆k; nàng-dĭng chék-sĕk nè̤ng.
8 Sṳ̆k Sê-huák-tì-ā cṳ̆k, Mī-gă-
lĕk gì giăng Sặ-bă-dê, gâe̤ng ĭ
dùng cṳ̆k; nàng-dĭng báik-sĕk
nè̤ng. 9 Sṳ̆k Iók-ák cṳ̆k, Ià-hiók
gì giăng Ō̤-bặ-dī, gâe̤ng ĭ
dùng cṳ̆k; nàng-dĭng lâng báh
sĕk-báik nè̤ng. 10 Sṳ̆k Sê-lò̤-mĭk
cṳ̆k, Iók-sê-bī gì giăng, gâe̤ng ĭ
dùng cṳ̆k; nàng-dĭng siŏh báh
lĕ̤k-sĕk nè̤ng. 11 Sṳ̆k Bī-bái[e] cṳ̆k,
Bī-bái gì giăng Sák-gă-lé-ā gâe̤ng
ĭ dùng cṳ̆k; nàng-dĭng nê-sĕk
báik nè̤ng. 12 Sṳ̆k Ák-gák cṳ̆k,
Hăk-gák-dáng gì giăng Iók-hăk-
nàng gâe̤ng ĭ dùng cṳ̆k; nàng-
dĭng siŏh báh ék-sĕk nè̤ng.
13 Sṳ̆k Ā-dŏ̤-nặ-găng cṳ̆k sū
diông gì nè̤ng; miàng Ī-lé-hĭ-
lĕk, Ià-iĕk, Sê-má-ngā, gâe̤ng ĭ
dùng cṳ̆k, nàng-dĭng lĕ̤k-sĕk
nè̤ng. 14 Sṳ̆k Bék-uāi cṳ̆k, Ṳ̆-
tái, Sák-bók, gâe̤ng ĭ dùng cṳ̆k:
nàng-dĭng chék-sĕk nè̤ng.

15 Nguāi sāi cī sặ nè̤ng cê̤ṳ-
cĭk lŏ̤h ò̤ biĕng, cêu sê lâu diē
Ā-hăk-nguā gì ò̤[g]; nguāi-gáuk-
nè̤ng lŏ̤h hṳ̄-uái hiók diŏh dióng-
bùng săng nĭk: nguāi cêu că
báh-sáng gâe̤ng cié-sĭ, gióng dṳ̆
mò̤ Lé-ê nè̤ng[h] diŏh hṳ̄-uái.
16 Cêu sāi nè̤ng giéu cṳ̆k-diōng
Ī-liĕk-sák, Ā-liĕk, Sê-má-ngā, Lé-
nā-dăng, Ngā-lĭk, Lé-nā-dáng,

u Isl. 4: 18, 20.
a C. 18: 21, 22. Sm. 16: 18.
b 1 Ld. 29: 10.
c Isl. 6: 22.
d Isl. 9: 9.
e Isl. 7: 6.

a 1 Ld. 24: 3, 4.
b 1 Ld. 3: 22.
c Isl. 2: 3—15.
d Isl. 2: 6; 10: 30.
e Isl. 2: 11; 10: 23.
g Isl. 8: 21, 31.
h Isl. 7: 7.

Nā-dăng, Sák-gă-lé-ā, Mī-cṳ̆-
lăng[i]; liĕng báuk-sê̤ṳ Iók-ngā-
lĭk, Lé-nā-dăng. 17 Cêu săi ĭ kó̤
Gă-sặ-bă dê-huŏng giéng cŭk-
diōng Ĭk-dŏ̤; nguāi iâ cī-diĕng ĭ
ê̤ung sié-nŏ̤h uâ gó̤-só Ĭk-dŏ̤,
liĕng diŏh Gă-sặ-bă dê-huŏng sū-
iū dâing-diē nù-chài, cêu sê Ĭk-
dŏ̤ gì hiăng-diê, hŭng-hó ĭ dā-
huák nĕ̤ng lì nguāi lạ̄, dŏng
cék-sê̤ṳ lŏ̤h Siŏng-Dá̤ gì dâing.
18 Nguāi-nĕ̤ng mùng nguāi Siŏng-
Dá̤ duâi bō̤-hô[k], ĭ dái siŏh ciáh
dé-hiê gì nĕ̤ng lì, ciā nĕ̤ng sṳ̆k
Muăk-lé[l] cŭk, Muăk-lé cêu sê
Lé-ê gì giăng, Ī-sáik-liĕk gì sŏng;
bô dái Sê-lī-bī gâ̤ng ĭ cṳ̄-dạ̄ sĕk-
báik nĕ̤ng; 19 Hăk-să-bé[m], liĕng
Mī-lá-lī[n] cŭk-găng gì Ià-suói-ā,
gâ̤ng ĭ cṳ̄-dạ̄ nê-sĕk nĕ̤ng; 20 cā
nĭk Dâi-bĭk gâ̤ng mŭk-báik lĭk
nĕ̤ng có̤ dâing-diē nù-chài[o],
bŏng-câ̤ Lé-ê nĕ̤ng, dăng iù cī
siŏh cŭk iâ dái lâng báh nê-sĕk
nĕ̤ng lì: ĭ miàng dŭ gé diŏh
cháh lạ̄[p].
21 Dŏng-sì nguāi lŏ̤h Ā-hăk-
nguā ò̤ biĕng, diòng lêng géng-
siăh[s], săi gáuk-nĕ̤ng kū sĭng
gīng-gái lŏ̤h nguāi Siŏng-Dá̤
méng-sĕng, giù Ĭ săi nguāi-
gáuk-nĕ̤ng gâ̤ng năng-nṳ̄-giăng,
liĕng sū-iū gì nŏ̤h, dŭ dáik băng-
tiăng gì diô. 22 Nguāi báik-
cĕng gâ̤ng uòng gōng, Huàng
giù Siŏng-Dá̤ gì nĕ̤ng dék-dék
mùng Ĭ bō̤-hô[t]; huàng ké Siŏng-
Dá̤ gì nĕ̤ng, dék-dék chê̤uk-huâng
Ĭ cài-nĕ̤ng gâ̤ng nô-ké: dăng
nguāi iŏk-sṳ̄ giù uòng buák siŏh
dêng gì buô-bĭng, mā-bĭng, lŏ̤h
diô-dŏng bŏng nguāi huòng siù-
dĭk, nguāi siŏng cuòi sê siēu-lạ̄.
23 Ĭng-chṳ̄ nguāi-gáuk-nĕ̤ng
géng-siăh, giù nguāi Siŏng-
Dá̤: Ĭ cūng nguāi sū giù gì uâ[u].
24 Hṳ̄ siŏh sì nguāi gēng cié-sī-
diōng sĕk-nê nĕ̤ng, cêu sê Sê-lī-
bī, Hăk-să-bé, gâ̤ng ĭ hiăng-diê
sĕk gā nĕ̤ng, 25 nguāi ciŏng

i Isl. 10: 15.
k Isl. 7: 6.
l 1 Ld. 6: 19.
m Nh. 12: 24.
n 1 Ld. 6: 1, 16.
o Isl. 2: 43; 7: 7.
p Msg. 1: 17.
s 2 Ld. 20: 3.
t Isl. 7: 6.
u 1 Ld. 5: 20. 2 Ld. 33: 13.
a Isl. 7: 14.
b Isl. 7: 15, 16.
c Le. 21: 6.
d Le. 22: 2, 3.
e Isl. 7: 6.
g Nh. 2: 11.
h Nh. 8: 4, 21.
i Nh. 11: 16.
k Nh. 3: 24.

uòng gâ̤ng ngiê-sê̤ṳ[a], mŭk-báik,
liĕng Ī-sáik-liĕk cê̤ṳng-nĕ̤ng,
sū hióng Siŏng-Dá̤ dâing gì gĭng,
ngṳ̀ng, gâ̤ng ék-chiék ké-gê̤ṳ[b],
dŭ chĭng-guó găŭ ké̤uk Ĭ:
26 nguāi sū chĭng-guó găŭ Ĭ gì
chiū, cêu sê ngṳ̀ng găŭ-sĕk chék
uâng ngô chiĕng liōng, ngṳ̀ng-ké
dâ̤ng sĕk-ngô uâng liōng; gĭng
sĕk-ngô uâng liōng; 27 gĭng-
buŏi nê-sĕk ciáh, dâ̤ng lĕ̤k
chiĕng liōng; dīng chiáh hō̤ dê̤ng
gì ké-gê̤ṳ lâng iŏng, dīng bō̤-buói
chiŏng gĭng siŏh-iŏng. 28 Nguāi
gâ̤ng cié-sī-diōng gŏng, Nṳ̄ sê
siàng-séng hŏng-sê̤ṳ Ià-Huò-
Huà[c], ciā ké-gê̤ṳ iâ sê siàng-
séng[d]; cī sạ̄ gĭng ngṳ̀ng sê nĕ̤ng
lŏk-é hióng ké̤uk nṳ̄ liĕk-cū gì
Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà. 29 Nṳ̄
diŏh sá-nê káng-siū, dīng nṳ̄ gáu
Ià-lô-sák-lĕng Ià-Huò-Huà dâing
gì kó-bùng lạ̄, cái chĭng-guó lŏ̤h
cié-sī-diōng Lé-ê nĕ̤ng, Ī-sáik-liĕk
cŭng-cŭk gì cŭk-diōng méng-
sĕng. 30 Ŏ̤h-ciŏng-uâng cié-sī
gâ̤ng Lé-ê nĕ̤ng ciék ciā gĭng,
ngṳ̀ng liĕng ké-gê̤ṳ, ŏng gáu Ià-
lô-sák-lĕng, diē nguāi Siŏng-Dá̤
gì dâing.
31 Ciăng nguŏk sĕk-nê nĭk,
nguāi-gáuk-nĕ̤ng cê̤ṳ Ā-hăk-nguā
ò̤ biĕng kī-sĭng, siŏng kó̤ Ià-lô-sák-
lĕng: diŏh diô-dŏng mùng Siŏng-
Dá̤ bō̤-hô[e], géu nguāi tuák-liê
siù-dĭk, liĕng muāi-hŭk diô-biĕng
ciā nĕ̤ng gì chiū. 32 Nguāi-gáuk-
nĕ̤ng gáu Ià-lô-sák-lĕng, hiók hṳ̆-
uái săng nĭk[g]. 33 Gáu dạ̄ sé nĭk,
lŏ̤h nguāi Siŏng-Dá̤ dâing-diē
chĭng ciā gĭng, ngṳ̀ng liĕng ké-
gê̤ṳ, găŭ ké̤uk cié-sī Ŭ-lé-ā gì
giăng Mī-lī-muăk[h]; gâ̤ng ĭ dùng
bŏng ô Hī-nà-hăk gì giăng Ī-lé-
ā-sák; gó ô Lé-ê nĕ̤ng Ià-cṳ̆-ā gì
giăng Iók-sák-báik[i], Pīng-nô̤i[k] gì
giăng Nō̤-ā-dī; 34 cṳ̄ iŏng gì
nŏ̤h ciéu sū chĭng-guó gì só-mĕ̤k,
dŭ găŭ ké̤uk Ĭ: hṳ̄ siŏh sì chĭng
nŏ̤h gì só-mĕ̤k iâ gé lŏ̤h cṳ̄.

35 Cā nĭk chiĕng-iè kó̤ gì nẹ̆ng, ĭ giăng-sŏng iù dŏk kó̤ gì ôi-chéụ dăng bô diŏng lì[l], cêu tá̤ Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-nẹ̆ng hióng siĕu cié kẹ́ụk Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤, cêu sê gẹ̄ng gì ngù sĕk-nê tàu, gẹ̄ng gì mièng-iòng gău-sĕk lĕk tàu, mièng-iòng-giăng chék-sĕk chék tàu, bô hióng gẹ̄ng gì săng-iòng sĕk-nê tàu có̤ sŭk-cội cié[m]: cuòi dŭ sê siĕu cié hông-sệụ Ià-Huò-Huà. 36 Cẹ́ung-nẹ̆ng cêu ciŏng uòng gì cī[n] dá̤ kẹ́ụk uòng gì sìng-cṳ̄ gâẹng ò̤ sặ-biĕng cūng-dók: ĭ cêu bŏng-câẹ báh-sáng, bô gṳ̄ng-gék Siông-Dá̤ dâing éng-ẹ̄ụng gì nó̤h.

Dá̤ 9 Ciŏng.

Ī-sệụ-lá tiăng-giéng báh-sáng gâẹng ê-băng-ìng có̤ chĭng cêu dĭng kū. Nêng cội gì-dō̤.

CIĀ dâi có̤ uòng ī-hâiu, cẹ́ung mŭk-báik lì gâẹng nguāi gŏng, Ī-sáik-liĕk báh-sáng gâẹng cié-sĭ, lièng Lé-ê nẹ̆ng, muôi gâẹng ciā dê gáuk cŭk gì nẹ̆ng ciŏk-gău[a], muōng bìng Giă-nàng nẹ̆ng, Háik nẹ̆ng, Bī-lī-sá̤ nẹ̆ng, Ià-buó-sệụ nẹ̆ng, Ā-muòng nẹ̆ng, Mò̤-ák nẹ̆ng, Ăi-gĭk nẹ̆ng, Ā-mò̤-lī nẹ̆ng sū hèng dĭng kō̤-ó gì dâi[b]. 2 Ĭng ĭ-gáuk-nẹ̆ng tá̤ cê-gă lièng tá̤ ĭ giăng tō̤ ciā dê-huŏng gì cṳ̄-niòng-giăng[c]; săi séng gì báh-sáng[d] gâẹng ciā ê-băng-ìng hông-căk[e]: béng-chiā mŭk-báik guăng-diŏng sĕng huâng ciā cội. 3 Nguāi tiăng-giéng ciā dâi, cêu tiē-puái nguāi ĭ-siòng[g] gâẹng dòng bō̤, bĕk kó̤ tàu-huók gâẹng chói-chiŭ, chèu-kū lā̤ sội[h]. 4 Huàng géng-ói Ī-sáik-liĕk Siông-Dá̤ mêng-lêng gì nẹ̆ng[i], ĭng ciā dŏk kó̤ diŏng lì gì nẹ̆ng sū huâng gì sội, cêu dŭ lì giéng nguāi; nguāi chèu-kū lā̤ cội gáu hióng uāng cié sì-hâiu[k].

5 Lō̤h hióng uāng cié hṳ̄ siŏh sì, nguāi kī lì, sĭng-diē iŭ-kū, tiē-puái ĭ-siòng gâẹng dòng bō̤; kă-kók-tàu gôi, hióng nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà lā̤ gṳ̄-chiū[l]; 6 gŏng, Nguāi Siông-Dá̤ ā, nguāi cêng kó̤ siĕu-lā̤, mò̤ găng hióng nguāi Siông-Dá̤ ngiăk-kī-tàu: ĭng nguāi-nẹ̆ng cội-áuk muāng guó tàu[m], nguāi-nẹ̆ng kiĕng-iù tō̤ tiĕng[n]. 7 Cệụ nguāi liĕk-cū sì-hâiu gáu gĭng-dáng, nguāi-nẹ̆ng gì kiĕng-iù cêng dâẹng[o]; ĭng nguāi-nẹ̆ng gì cội-áuk nguāi-gáuk-nẹ̆ng gâẹng nguāi liĕk uòng lièng cié-sĭ, dŭ hó lō̤h ê-băng-ìng gì chiū[p], kẹ́ụk dō̤ tài, niăh kó̤, dŏk kó̤, méng giéng siĕu-lā̤[s], gĭng-dáng ô ciŏng-uâng. 8 Dăng mùng nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà câng-sĭ siĕ-ŏng, bō̤-còng nguāi ṳ̄-diŏng gì nẹ̆ng[t], sẹ́ụ nguāi-nẹ̆ng sì-siòng lō̤h ĭ séng-sū gṳ̄-cệụ, nguāi Siông-Dá̤ kĕk lā̤ guŏng ciéu nguāi gì mĕk-ciū[u], sêu ák-cié dṳ̄ng-găng sẹ́ụ nguāi giêng-giêng dáik uăk. 9 Nguāi-nẹ̆ng chŭi-iòng có̤ nù-chài[a]; Siông-Dá̤ lō̤h nguāi sêu ák-cié dṳ̄ng-găng, iā ng iéng-ké nguāi-nẹ̆ng, huăng săi nguāi-nẹ̆ng lō̤h Bă-sā̤ uòng méng-sẹ̆ng sêu lìng-mìng[b], sẹ́ụ nguāi dáik uăk, bô kī nguāi Siông-Dá̤ gì dâing, siū-lī sū huâi gì ôi-chéụ, sẹ́ụ nguāi lō̤h Iù-tái dê gâẹng Ià-lô-sák-lēng cái dẹ́uk ciā chiòng. 10 Nguāi Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ siĕ ciŏng-uâng gì ŏng, ī-hâiu nguāi-nẹ̆ng bô buôi Nṳ̄ gì gái-mêng, dăng gó ô găng gŏng miéh-nó̤h nĭ? 11 Nṳ̄ báik-cèng táuk Nṳ̄ gì nù-bŭk cẹ́ung siĕng-dĭ diòng ciā mêng, gŏng, Nṳ̄-nẹ̆ng sū kó̤ dáik gì dê sê ṳ̄-uói gì dê, ĭng hiā dê gì báh-sáng hèng ṳ̄-uói[c] dĭng kō̤-ó gì dâi, săi hiā dê cệụ hṳ̄-bĕng gáu cī-bĕng, dŭ niĕng ṳ̄-uói. 12 Nṳ̄-nẹ̆ng ng-

l Isl. 2:1.
m Isl. 6:17.
n Isl. 7:21.

---

a Isl. 6:21. Nh. 9:2.
b Sm. 12:30, 31.
c C. 34:16. Isl. 10:2. Nh. 13:23, 27.
d Sm. 7:6.
e Sp. 106:35.
g Ic. 7:6.
h Nh. 1:4.
i Isl. 10:3. Isa. 66:2, 5.
k C. 29:39, 41.
l 1 L. 8:22.
m Sp. 38:4.
n 2 Ld. 23:9. Ms. 18:5.
o Sp. 106:6. Di. 9:5, 6.
p Nh. 9:30.
s Di. 9:7, 8.
t Isl. 9:13, 14, 15.
u Sp. 13:3.
a Nh. 9:36.
b Isl. 7:28.
c Isl. 6:21.

tĕng ciŏng nṳ̄ cṳ̄-niòng-giăng gá
kéṳk ĭ gì giăng, iâ ng-tĕng tō̤ ĭ
cṳ̄-niòng-giăng kéṳk nṳ̄ gì giăng[d],
táu-dā̤ ng-tĕng bŏng-câ̤ ĭ dáik
bìng-ăng gâ̤ng lé-iáh[e]: nṳ̄ cêu ā̤
hìng-uông, hiŏng hiā dê gì hō̤ nŏ̤h,
iâ ā̤ làu hiā dê diòng kéṳk nṳ̄
giāng-sŏng, īng-uŏng có̤ gĭ-ngiĕk[g].
13 Ĭng nguāi-nèng ngài-áuk,
huâng dâ̤ng cō̤i, cêu ngê̤ṳ-diŏh
cī sā̤ căi-hâi, Siông-Dá̤ huăk
nguāi-nèng gó kĭng kó̤ nguāi gì
kiĕng-iù[h], bô bō̤-hô nguāi ô cī sā̤
ṳ̄-diông gì nê̤ng[i], 14 dăng nguāi
nò̤-nŏ̤h bô ô găng buŏi Nṳ̄ gì gái-
mêng, gâ̤ng ciā hèng kō̤-ó dâi gì
báh-sáng giék-chĭng bā̤? nâ ô
ciŏng-uâng, Nṳ̄ nò̤-nŏ̤h ng gâ̤ng
nguāi-nèng săi-sáng, dṳ̄-miĕk
nguāi-nèng, dṳ̄ mò̤ diông siŏh
ciáh câu kó̤ bā̤? 15 Ī-sáik-liĕk
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄
sê dĭng ìng-ngiê[k]; gó-chṳ̄ nguāi
ṳ̄-diông gì nê̤ng ā̤ câu diōng lì,
gĭng-dáng ô ciŏng-uâng: dăng
nguāi-nèng lō̤h Nṳ̄ méng-sèng gó
ô cō̤i-kiĕng; ĭng-chṳ̄ mò̤ nê̤ng ô
găng kiê Nṳ̄ méng-sèng[l].

Dā̤ 10 Ciŏng.

Báh-sáng éng-hṳ̄ dṳ̄ kó̤ ciā áuk sṳ̆k. Tō̤ ê-băng-ìng gì cṳ̄-niòng-giăng gì nê̤ng-miàng.

Ī-SÊṲ-LÁ gì-dō̤, nêng cō̤i[a],
tiè-mà hū-hŭk lō̤h Siông-Dá̤
dâing-sèng[b], Ī-sáik-liĕk gì nàng-
nṳ̄ liêng niê-giăng siàng lā duāi
huôi, dṳ̄ cê̤ṳ-cĭk Ī-sê̤ṳ-lá hū-
uái: báh-sáng tiè-mà dĭng cháik.
2 Ô lā Ī-làng cŭk, Ià-hiók gì
giăng Sê̤-giă-nā, gâ̤ng Ī-sê̤ṳ-lá
gŏng, Nguāi-nèng tō̤ ê-băng gì
cṳ̄-niòng-giăng: dáik-cō̤i nguāi gì
Siông-Dá̤[c], Ī-sáik-liĕk nê̤ng chūi-
iòng ô ciŏng-uâng có̤, gó ô nŏ̤h
āi-uông. 3 Dăng nguāi-gáuk-
nê̤ng lō̤h nguāi Siông-Dá̤ méng-
sèng diŏh lĭk iók[d], dṳ̄k chók hṳ̄
sā̤ lō̤-siĕu, liêng ĭ sū săng gì

d Isl. 9: 2.
e Sm. 23: 6.
g Cn. 13: 22.
h Ib. 11: 6. Sp 103: 10.
i Isl. 9: 8.
k Nh. 9: 33. Sp. 119: 137. 1 Il. 12: 1. Di. 9: 14.
l Sp. 130: 5
a Nh. 1: 6. Di. 9: 20.
b 2 Ld. 20: 9.
c Isl. 9: 2.
d 2 Ld. 34: 31.
e Isl. 9: 4.
g Sm. 7: 2, 3.
h 1 Ld. 28: 10. 2 Ld. 19: 11.
i Nh. 5: 12; 13: 25.
k Nh. 3: 1.
l Nh. 12: 22, 23.
m Sm. 9: 18.
n Ic. 7: 19.

nàng-nṳ̄-giăng, bìng nguāi Ciō
gâ̤ng géng-ói nguāi Siông-Dá̤
mêng-lêng gì nê̤ng[e] sū ngiê diâng
gì; iâ diŏh cŏng-bìng lŭk-huák
có̤ ciā dâi[g]. 4 Nṳ̄ diŏh kī lì; ciā
dâi sê sṳ̆k nṳ̄ guāng-â, nguāi-
gáuk-nê̤ng iâ dék-dék câ̤ nṳ̄: nṳ̄
diŏh duâi dăng kó̤ có̤[h].
5 Ī-sê̤ṳ-lá cêu kī lì, sāi cié-sĭ-
diōng gâ̤ng Lé-ê nê̤ng, liêng Ī-
sáik-liĕk cé̤ṳng-nê̤ng huák-siê[i]
gŏng dék-dék bìng ciā uâ kó̤ có̤.
Cé̤ṳng-nê̤ng cêu huák-siê. 6 Ī-
sê̤ṳ-lá cêu iù Siông-Dá̤ dâing-
sèng kī-sĭng, diē Ī-lé-ā-sĭk[k]
gì giăng Iók-hăk-nàng[l] chió lā̤:
gé-iòng gáu hū-uái, ng siăh biăng,
iâ ng siăh cūi[m]: ĭng dŏk kó̤
diōng lì gì nê̤ng sū huâng gì cō̤i
dĭng chêu-kū. 7 Cé̤ṳng-nê̤ng
diòng mêng lō̤h Iù-tái gâ̤ng Ià-
lô-sák-lēng, hŭng-hó ciā dŏk kó̤
diōng-lì gì báh-sáng, dṳ̄ diŏh cê̤ṳ-
cĭk lō̤h Ià-lô-sák-lēng; 8 diê-
nê̤ng ng bìng mŭk-báik gâ̤ng
diōng-lō̤ sū ngiê diâng gì, săng
nĭk nō̤i nâ ng lì, cêu dék-dék
chău ĭ lūng-cūng gă-ngiĕk, iâ
dṳ̆k ĭ chók ciā dŏk kó̤ diōng
lì cé̤ṳng-nê̤ng gì huôi.
9 Ō̤h-ciŏng-uâng Iù-tái gâ̤ng
Biêng-ngā-mĭng cé̤ṳng-nê̤ng săng
nĭk nō̤i dṳ̄ cê̤ṳ-cĭk lō̤h Ià-lô-sák-
lēng, hṳ̄ siŏh nĭk cêu sê gāu
nguŏk nê-sĕk nĭk: cé̤ṳng-nê̤ng
sō̤i lō̤h Siông-Dá̤ dâing-sèng gì
duâi gā̤, ĭng ciā dâi bô ĭng ô
duâi ṳ̄, dṳ̄ cêng giăng. 10 Cié-sĭ
Ī-sê̤ṳ-lá cêu kiê kī gâ̤ng cé̤ṳng-
nê̤ng gŏng, Nṳ̄ ô huâng-cō̤i tō̤
ê-băng gì cṳ̄-niòng-giăng, gă-
tiĕng Ī-sáik-liĕk cŭk gì kiĕng-iù.
11 Dăng diŏh nêng cō̤i lō̤h nṳ̄
liĕk-cū gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng[n], hèng Ĭ gì cī-é: liê
ciā dê-huŏng gì báh-sáng, liêng
sū tō̤ ê-băng gì cṳ̄-niòng-giăng.
12 Huôi-cé̤ṳng cêu duâi siăng éng
gŏng, Nṳ̄ sū gŏng gì, nguāi dék-
dék bìng ciŏng-uâng kó̤ có̤.

[13] Nâ báh-sáng cêng sạ̄, iâ sê
duâi ṳ̄ sì-hâiu, mọ̀ dăng-dŏng
kiê diŏh ngiê-dāu: ĭng nguāi-
nẹ̀ng lọ̆h ciā dâi huâng-cội gì
nẹ̀ng-só dīng sạ̄, siŏh lâng nĭk
bâing mậ uòng. [14] Diŏh puái
ciòng huôi gì mŭk-báik bâing
ciā dâi, huàng nguāi gáuk siàng
ô nẹ̀ng tọ̄ ê-băng gì cṳ̄-niòng-
giāng, dŭ diŏh ciéu sū diâng gì
nĭk-gĭ[o], gâẹng ĭ siàng-diē diōng-
lọ̄ sệṳ-sṳ̄ cạ̀ lì, kẹ́ṳk mŭk-báik
bâing-lī, ī-dé nguāi Siŏng-Dá̤
ĭng ciā dâi sū huák gì duâi nô-
ké ậ sák kọ́[p]. [15] Nâ Ā-sák-háik
gì giāng Iók-nā-dăng, Dĕk-
nguā gì giāng Ngā-hăk-siā, ọ́i
làng-cū ciā dâi: Mī-cṳ̄-làng[s]
gâẹng Lé-ê nẹ̀ng Să-bī-tái[t]
gâẹng ĭ siŏh bŏng.

[16] Dŏk kó̤ diōng lì gì báh-sáng
bìng sū ngiê gì kó̤ có̤. Cié-sĭ Ī-
sệṳ-lá̤ gâẹng cŭng-cŭk gì cŭk-
diọ̄ng gūi gā nẹ̀ng, bìng ĭ cŭng-
cŭk, ciéu ĭ miàng-cê sū puái gì;
lọ̆h sĕk nguŏk chẹ̆-ék nĭk, cạ̀ sội
lạ̄ că ciā dâi. [17] Huàng tọ̄ ê-
băng cṳ̄-niòng-giāng gì, gáu
ciăng nguŏk chẹ̆-ék nĭk ciáh că
chĭng-chū.

[18] Cié-sĭ hâiu-iô dṳ̆ng-găng, tọ̄
ê-băng cṳ̄-niòng-giāng gì: ô Iók-
sák-ták gì giāng, Ià-cṳ̄-ā[u] gì cṳ̄-dậ
Mā-sặ-ngā, Ī-liĕk-sák, Ngā-lĭk,
Gì-dâi-lé. [19] Gáuk-nẹ̀ng gṳ̄-chiū
huák-siê gōng dék-dék dṳ̆k chók
ĭ gì lọ̄-siēu; ĭng huâng cội-kiĕng,
cêu hióng gẹ̄ng gì miêng-iòng
siŏh tàu có̤ sṳ̆k-kiĕng cié[a].
[20] Sṳ̆k Ĭng-mĕk cŭk; ô Hăk-nā-
nạ̀, Sặ-bă-dê. [21] Sṳ̆k Hăk-lìng
cŭk; ô Mā-sặ-ngā, Ī-lé-ā, Sê-má-
ngā, Ià-hiók, Ṳ̆-sặ-ā. [22] Sṳ̆k Bă-
sṳ̆k cŭk; ô Ī-lé-ọ̄-nāi, Mā-sặ-ngā,
Ī-sĭk-mā-lé, Nā-dáng-ngiĕk, Iók-
sák-báik, Ī-lé-ā-sák.

[23] Sṳ̆k Lé-ê cŭk; ô Iók-sák-
báik, Sê-muōi, Gì-lăk-ngā (bô̤
miàng Gì-lé-dâi), gó ô Bé-dâi-hī,
Iù-tái, Ī-liĕk-sák, [24] sṳ̆k chióng
gọ̄ gì; ô Ī-lé-ā-sĭk: sṳ̆k guāng
muòng gì; ô Să-lṳ̀ng, Tì-liĕng,
Ṳ̆-lé.

[25] Iù Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng dṳ̆ng-
găng: sṳ̆k Bă-lṳ̆k cŭk; ô Lá-mī,
Ià-sặ-ā, Mā-gì-ā, Mī-ā-mìng, Ī-
lé-ā-sák, Mā-gì-ā, Bé-nā-ngā.
[26] Sṳ̆k Ī-làng cŭk; ô Mā-dâi-
nạ̀, Sák-gă-lé-ā, Ià-hiók, Ák-dī,
Ià-lī-muăk, Ī-lé-ā. [27] Sṳ̆k Sák-
tū cŭk; ô Ī-lé-ọ̄-nāi, Ī-lé-ā-sĭk,
Mā-dâi-nạ̀, Ià-lī-muăk, Sák-báik,
Ā-sặ-sák. [28] Sṳ̆k Bī-bái cŭk;
ô Iók-hăk-nàng, Hăk-nā-nạ̀, Sák-
bài, Ák-lâi. [29] Sṳ̆k Bă-nạ̀ cŭk; ô
Mī-cṳ̄-làng, Mā-lṳ̆k, Ā-dâi-ngā,
Ngā-sṳ̆k, Sê-ák, Lá-muăk.
[30] Sṳ̆k Bă-hăk-mọ̀-ák cŭk; ô Ák-
nā, Gĭ-lá, Bé-nạ̄-ngā, Mā-sặ-ngā,
Mā-dâi-nạ̀, Bé-sák-liĕk, Pīng-nội,
Mā-nạ̄-sặ. [31] Sṳ̆k Hăk-lìng cŭk;
ô Ī-liĕk-sák, Ék-sê-ā, Mā-gì-ā,
Sê-má-ngā, Sặ-miêng; [32] Biêng-
ngā-mīng, Mā-lṳ̆k, Sê-mā-lé.
[33] Sṳ̆k Hăk-sŏng cŭk; ô Mā-dê-
nāi, Mā-dặk-tă, Sák-báik, Ī-lé-
huák-liĕk, Ià-lī-mạ̄, Mā-nạ̄-sặ,
Sê-muōi. [34] Sṳ̆k Bă-nạ̀ cŭk; ô
Mā-tái, Áng-làng, Ṳ̆-ék; [35] Bé-
nā-ngā, Bī-dī-gĭ, Ngā-lṳ̆k;
[36] Nguā-nạ̀-ā, Mī-lī-muăk, Ī-lé-ā-
sĭk; [37] Mā-dâi-nạ̀, Mā-dê-nāi,
Ngā-suā; [38] Bă-nạ̀, Pīng-nội,
Sê-muōi; [39] Sê-lé-mī, Nā-dăng,
Ā-dâi-ngā; [40] Mā-nạ̄-dī-bái, Să-
suói, Să-lâi; [41] Ā-sák-lé, Sê-lé-
mī, Să-mā-lī; [42] Să-lṳ̀ng, Áng-
lī, Iók-sáik. [43] Sṳ̆k Nạ̀-pó̤ cŭk;
ô Ià-iĕk, Mā-dáik-dī, Sák-báik,
Sặ-bī-nā, Ngā-dộ, Iók-ngī, Bé-nā-
ngā. [44] Ī-siŏng sū gé gì, dŭ ô
tọ̄ ê-băng gì cṳ̄-niòng-giāng: gì-
dṳ̆ng iâ ô nẹ̀ng iù sū tọ̄ gì lọ̄-
siēu săng nàng-nṳ̄-giāng[b].

o Nh. 13: 31.
p 2 Ld. 29: 10; 30: 8.
s Isl. 8: 16.
t Nh. 11: 16.
u Isl. 8: 2.
a Le. 6: 6.
b Isl. 10: 3.

NA-HI-MI GI.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Nạ̤-hĭ-mī tiăng-giéng Ià-lô-sák-
lēng gì kū-gīng cêu siŏng-sĭng
géng-siăh gì-dọ̤.

HĂK-GIĂ-LÉ gì giāng Nạ̤-hĭ-
mī[a] sū gōng gì uâ gé diŏh â-dạ̤.
Ā-dăk-siék-sạ̤ uòng nê-sĕk
nièng[b], Gì-sệṳ-liù nguŏk, nguāi
diŏh Cṳ̆-săng siàng[c] sì-hâiu.
2 Ô siŏh ciáh dùng cŭk gì nẹ̤ng
Hăk-nā-nạ̤[d], gâẹ̤ng Iù-tái nẹ̤ng
gūi ciáh cạ̤ lì; nguāi cêu ciŏng
ciā dŏk kọ̤ diōng lì ṳ̀-diông gì Iù-
tái nẹ̤ng, lièng Ià-lô-sák-lēng gì
dâi muóng ĭ. 3 Ĭ éng nguāi
gōng, Dŏk kọ̤ diōng lì sū diông
gì, lọ̤̆h sēng-nọ̤i hŭ-uái, ô ngệṳ-
diŏh duâi nâng sêu lìng-ṳ̆k[e]: Ià-lô-
sák-lēng siàng-chiòng ĭng-nguòng
dọ̤-huâi[g], siàng muòng kẹ̤ṳk huōi
siĕu kọ̤[h].
4 Nguāi tiăng-giéng ciā uâ, cêu
sọ̤i lạ̤ tiè-mà[i], siŏng-sĭng gūi nĭk;
géng-siăh gì-dọ̤ lọ̤̆h tiĕng-siông
gì Siông-Dạ̤ méng-sèng[k], gōng ā,
5 Tiĕng-siông gì Siông-Dạ̤ Ià-
Huò-Huà, cé-cŏng dīng kọ̤-ói gì
Siông-Dạ̤, huàng géng-ái Nṳ̄,
siū Nṳ̄ gái-mêng gì nẹ̤ng, Nṳ̄ cêu
bìng Nṳ̄ sū lĭk gì iók, siĕ lìng-
mīng kẹ̤ṳk ĭ[l]: 6 dăng Nṳ̄ nù-
chài, tạ̤ Nṳ̄ cī-sạ̤ nù-chài Ī-
sáik-liĕk nẹ̤ng, nĭk-màng gì-dọ̤
lọ̤̆h Nṳ̄ méng-sèng, bô nêng
nguāi Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng sū dáik
cọ̤i Nṳ̄ gì kiĕng-iù[m], giù Nṳ̄
mĕk-ciŭ chéṳ, dìng ngê tiăng Nṳ̄
nù-chài sū giù gì[n]: nguāi gâẹ̤ng
nguāi buōng gă iâ ô huâng cọ̤i[o].
7 Nguāi-nẹ̤ng lọ̤̆h Nṳ̄ méng-sèng
hèng sià-áuk, muôi siū Nṳ̄ sū ệṳ
Nṳ̄ nù-bŭk Mọ̤-sạ̤ gì gái-mêng,
lŭk-liê, huák-dô[p]. 8 Nṳ̄ báik-
cèng mêng Nṳ̄ nù-bŭk Mọ̤-sạ̤
gōng, Nṳ̄-nẹ̤ng nâ ô huâng cọ̤i,
Nguāi dék-dék ciŏng nṳ̄ sáng lọ̤̆h
gáuk guók[s]: 9 nṳ̄ nâ gṳ̆i-sông
Nguāi[t], gīng-siū cŏng-hèng Nguāi
gì gái-mêng, nṳ̄ dṳ̆ng-găng chŭi-
iòng ô nẹ̤ng giéng-dṳ̆k lọ̤̆h tiĕng-
biĕng, Nguāi iâ dék-dék iù hŭ-
uái sāi ĭ diōng lì[u], īng-dộ ĭ gáu
Nguāi sū gēng-sōng lĭk Nguāi
miàng gì sū-câi[a], dăng giù Nṳ̄
gé-niêng ciā uâ. 10 Ĭ dŭ sê Nṳ̄
gì nù-chài, Nṳ̄ gì báh-sáng, cêu sê
Nṳ̄ ệṳng duâi cài-nèng duâi lĭk
sū sṳ̆k chók lì gì[b]. 11 Dăng giù
Ià-Huò-Huà dìng-ngê tiăng Nṳ̄
nù-chài gì-dọ̤, lièng tiăng ciā ọ̤i
géng Nṳ̄ gì miàng cī sạ̤ gì nù-
chài gì-dọ̤: giù Nṳ̄ sāi nù-chài
gĭng-dáng ạ̤ lé-dăk, sẹ̤ṳ nguāi
dáik ŏng lọ̤̆h ciā nẹ̤ng méng-
sèng. '(Dŏng-sì nguāi cọ̤ uòng
céng ciū gì guăng.)

Dạ̤ 2 Ciăng.

Ā-dăk-siék-sạ̤ uòng éng-hṳ̄ Nạ̤-
hĭ-mī kọ̤ kī Ià-lô-sák-lēng siàng.
Ĭ kī-chiū dẹ̤ṳk siàng-chiòng.

Ā-DĂK-SIÉK-SẠ̤[a] uòng nê-
sĕk nièng[b], Nạ̤-sáng nguŏk, ô ciū
bạ̤ diŏh uòng méng-sèng, nguāi

a Nh. 10: 1.
b Nh. 2: 1.
c Ist. 1: 2, 5; 2: 3, 5. Di. 8: 2.
d Nh. 7: 2.
e Nh. 2: 17.
g Nh. 2: 13. 2 L. 25: 10.
h Nh. 2: 3, 13, 17.
i Isl. 9: 3.
k Nh. 2: 4.
l Nh. 9: 32. Di. 9: 4.
m Isl. 10: 1. Di. 9: 20.
n 1 L. 8: 29. 2 Ld. 6: 40. Di. 9: 18.
o Sp. 106: 6.
p Sm. 28: 15. Di. 9: 5.
s Le. 26: 33. Sm. 4: 27; 28: 64.
t Sm. 4: 29—31; 30: 2, 3.
u Sm. 30: 4.
a Sm. 12: 5.
b Sm. 9: 29.

a Isl. 7: 1.
b Nh. 1: 1.

pùng ciū kẹ̤ṳk uòng[c]. Nguāi bìng-
só lộh uòng méng-sèng dŭ mọ̤
chèu-kū gì méng-sáik. ² Uòng
gâẹng nguāi gōng, Nṳ̄ mọ̤ bâng
ciŏng-gì méng chèu-kū nĭ? cuòi
mọ̤ bĕk-nọ̤h, dék-dék sê nṳ̄ sĭng-
diē ô chèu-mông[d]. Nguāi cêu
dīng giăng. ³ Cáiu uòng gōng,
Nguông uòng uâng-suói[e]: nguāi
cū muó gì dê-huŏng, ciā siàng
huŏng-hié kọ̤, siàng-muòng kẹ̤ṳk
huōi siĕu kọ̤[g], nguāi gì méng-sáik
nọ̤-nọ̤h mậ dái kū bặ? ⁴ Uòng
muóng nguāi gōng, Nṳ̄ ọ̤i giù
sié-nọ̤h? Nguāi cêu mĕk-cẹ̤ṳk
tiĕng-siông gì Siông-Dạ̤[h].
⁵ Nguāi cêu cáiu uòng gōng,
Uòng nâ huăng-hī, nù-chài iŏk-
sṳ̄ mùng ŏng lộh uòng méng-
sèng, giù uòng chặ-kiēng nguāi
kọ̤ Iù-tái, nguāi cū muó gì siàng.
cūng nguāi cái kī ciā siàng.
⁶ (Dŏng-sì uòng-hâiu sộ̤i diŏh
uòng sĭng-biĕng), uòng muóng
nguāi gōng, Nṳ̄ kọ̤ niŏh-òng? gáu
miéh-nọ̤h sì-hâiu diōng lì? nguāi
cêu diâng lā nĭk-gĭ; uòng huăng-
hī sāi nguāi kọ̤. ⁷ Nguāi bô cáiu
uòng gōng, Uòng nâ huăng-hī,
giù uòng gáung ciéu sẹ̤ṳ nguāi,
mêng ọ̤ sặ-biĕng gáuk mŭk-báik[i],
diô-dŏng sáẹng nguāi gáu Iù-tái;
⁸ bô giù uòng gáung ciéu kẹ̤ṳk
guāng uòng chéu-mŭk gì Ā-sák,
sāi ĭ sẹ̤ṳ nguāi mŭk-lâiu ậ kī-dék
dâing-biĕng iàng-bùng[k] gì
muòng gâẹng siàng-chiòng, lièng
nguāi cê-gă sū dêu gì chió. Ĭng
nguāi mùng Siông-Dạ̤ duâi bọ̤-
hô[l], uòng cêu cūng nguāi sū giù.
⁹ Uòng iâ puái gŭng-diōng
gâẹng mā-bĭng sáẹng nguāi kọ̤.
Nguāi cêu gáu ọ̤ sặ-biĕng gì
mŭk-báik hŭ-uái, ciŏng uòng gì
ciéu gău kẹ̤ṳk ĭ. ¹⁰ Huò-lùng
nẹ̤ng Sák-báik-lăk[m] gâẹng báik-
cèng cọ̤ nù-chài gì Ā-muòng
nẹ̤ng Dọ̤-bī[n], tiăng-giéng ô nẹ̤ng
lì bŏng-câẹ Ī-sáik-liĕk cŭk hĭng-
uông, cêu dīng kū.

¹¹ Nguāi gáu Ià-lô-sák-lēng,
hiók hŭ-uái săng nĭk[o]. ¹² Nguāi
màng-buŏ sì-hâiu kī lì, dái gūi gā
nẹ̤ng gâẹng nguāi cạ̤ kọ̤; Siông-
Dạ̤ sū sẹ̤ṳ nguāi ô sĭng hèng lộh
Ià-lô-sạ̤k-lēng gì dâi, nguāi dŭ ng
gâẹng nẹ̤ng gōng: dụ̤ nguāi sū
kiè gì tàu-săng ī-nguôi, mọ̤ dái
bĕk tàu-săng cạ̤ kọ̤. ¹³ Nguāi
lộh màng-buŏ chók gók-muòng[p],
gáu lṳ̀ng-cāng dọ̤i-méng, iâ gáu
bóng-muòng[s], káng Ià-lô-sák-lēng
siàng-chiòng, ciā chiòng ī-gĭng
dọ̤-huâi, siàng-muòng iâ kẹ̤ṳk
huōi siĕu kọ̤[t]. ¹⁴ Bô giàng gáu
ciòng-muòng[u], lièng gáu uòng
diè[a]: hŭ-uái nguāi sū kiè gì
tàu-săng mậ giàng dék guó.
¹⁵ Nguāi cêu lộh màng-buŏ
téng kặ-biĕng[b] siông kọ̤ káng
siàng-chiòng; bô huòi-tàu diē
gók-muòng diōng lì. ¹⁶ Nguāi
kọ̤ sié-nọ̤h ôi-chẹ̤ṳ, cọ̤ sié-nọ̤h dâi,
cẹ̤ṳng guăng-diōng dŭ mậ hiēu-
dék; nguāi iâ muôi gâẹng Iù-
tái nẹ̤ng, cié-sĭ, diōng-lọ̤, guăng-
diōng, gì-ṳ̀ cọ̤ gẹ̆ng gì, gōng ciā
dâi.
¹⁷ Ī-hâiu nguāi gâẹng ĭ gōng,
Nguāi-nẹ̤ng ciŏng-iông cọ̤ nâng,
Ià-lô-sák-lēng huŏng-hié, siàng-
muòng kẹ̤ṳk huōi siĕu[c]: nṳ̄ káng-
giéng lāu, dăng nguāi-gáuk-nẹ̤ng
diŏh kī lì, bô dẹ̤ṳk Ià-lô-sák-
lēng siàng-chiòng, miēng-dék cái
kẹ̤ṳk nẹ̤ng pī-chiéu[d]. ¹⁸ Nguāi
cêu kĕk Siông-Dạ̤ siĕ ŏng bọ̤-
hô nguāi[e]; lièng uòng sū gâẹng
nguāi gōng gì uâ, dŭ gọ̤-só gáuk-
nẹ̤ng. Ī cêu gōng, Nguāi-nẹ̤ng
diŏh kī lì dẹ̤ṳk siàng-chiòng.
Ọ̤h-ciŏng-uâng gáuk-nẹ̤ng dŭ
miēng-lĭk, buóh siàng ciā họ̤ gì
dâi. ¹⁹ Huò-lùng nẹ̤ng Sák-
báik-lăk gâẹng báik-cèng cọ̤ nù-
chài gì Ā-muòng nẹ̤ng Dọ̤-bī,
lièng Ā-lá-báik nẹ̤ng Gĭ-
siēng[g], siŏh tiăng-giéng ciā dâi,
cêu pī-chiéu nguāi[h], miēu-sê
nguāi, gōng, Nṳ̄ sū cọ̤ gì sê sié-

c Nh. 1: 11.
d Cn. 15: 13.
e 1 L. 1: 31. Di. 2: 4; 5: 10; 6: 21.
g Nh. 1: 3.
h Nh. 1: 4.
i Isl. 8: 36.
k Nh. 7: 2.
l Isl. 7: 6.
m Nh. 4: 1, 7; 6: 1, 2, 5, 12, 14; 13: 28.
n Nh. 13: 4.
o Isl. 8: 32.
p Nh. 3: 13. 2 Ld. 26: 9.
s Nh. 3: 13, 14; 12: 31.
t Nh. 1: 3; 2: 3, 17.
u Nh. 3: 15; 12: 37.
a 2 L. 20: 20. Nh. 3: 16.
b 2 S. 15: 23.
c Nh. 2: 3, 13.
d Nh. 1: 3.
e Isl. 7: 6.
g Nh. 6: 6.
h Nh. 4: 1. Sp. 44: 13.

nóh, nṳ̄ buóh cọ́-huāng buôi-ngĭk
uòng mŏ̤[i]? [20] Nguāi cêu éng Ĭ
gŏng, Tiĕng-siŏng gì Siŏng-Dạ́[k]
buóh sāi nguāi-nẹ̀ng lé-dăk;
nguāi-nẹ̀ng sê Ī nù-bŭk, gó-chṳ̄
buóh kī lì dẹ́uk ciā siàng-chiòng:
nâ nṳ̄-nẹ̀ng lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng mò̤
ngiĕk, mò̤ hông, miàng iâ mò̤ gé
ciā cháh lā̤.

Dạ̄ 3 Ciŏng.

Cọ́ siàng-muòng lièng siàng-chiòng.

Ī-HÂIU cié-sĭ-diŏng Ī-lé-ā-
sĭk[a], gâẹng ĭ dùng cŭk cié-sĭ, dŭ
kī lì gióng-cọ̄ iòng-muòng[b]; hèng
bó̤-cóng gì lā̤, ĕng lĭk muòng-
siéng[c]; bô dẹ́uk siàng gáu Mī-ā
làu[d], bô gáu Hăk-nā-ngiĕk làu[e],
dŭ hèng bó̤-cóng gì lā̤. [2] Gì-
chẹ́u Ià-lé-gŏ̤ nẹ̀ng[g] gióng-cọ̄.
Gì-chẹ́u Ĭng-lé gì giāng Sák-káik
gióng-cọ̄.
[3] Hăk-sā̤-nā gì giāng gáuk-
nẹ̀ng gióng-cọ̄ ngṳ̄ muòng[h]; lĭk
gŏng-liòng ĕng muòng-siéng,
ẹ̄ṳ-bê muòng-gòng gâẹng sŏ̤.
[4] Gì-chẹ́u Gŏ̤-sẹ̄ṳ gì sŏng, Ŭ-lé-
ā gì giāng Mī-lī-muăk[i] siŭ-lī.
Gì-chẹ́u Mī-sê-sák-biĕk gì sŏng
Bī-lī-giā gì giāng Mī-cṳ̄-làng[k]
siŭ-lī. Gì-chẹ́u Bă-nā gì giāng
Sák-dók siŭ-lī. [5] Gì-chẹ́u Tì-gŏ̤-
ā[l] nẹ̀ng siŭ-lī; nâ ĭ mŭk-báik ng
kīng chók-lĭk cọ́ Ciō gì gĕng-hŭ.
[6] Bă-sā̤-ā gì giāng Ià-hò̤-ià-dâi,
gâẹng Bī-sū-tái gì giāng Mī-cṳ̄-
làng, siŭ-lī gô muòng[m], lĭk gŏng-
liòng, ĕng muòng-siéng, ẹ̄ṳ-bê
muòng-gòng gâẹng sŏ̤. [7] Gì-
chẹ́u Gĭ-piéng nẹ̀ng Mī-lăk-dī,
gâẹng Mī-lùng nẹ̀ng Ngā-dŭng,
lièng ò̤ sā̤-biĕng cūng-dók[n] sū
guāng gì Gĭ-piéng nẹ̀ng, gâẹng
Mĭk-sẹ̄ṳ-bă nẹ̀ng siŭ-lī. [8] Gì-
chẹ́u gĭng-chióng Hăk-hāi-ngā gì
giāng Ŭ-siék siŭ-lī. Gì-chẹ́u
siŏh ciáh cié iŏh gì nẹ̀ng Hăk-
nā-nạ̀-ā siŭ-lī, ĭ-gáuk-nẹ̀ng siŭ-
lī Ià-lô-sák-lēng siàng ék-dĭk
gáu kuák chiòng[o]. [9] Gì-chẹ́u
guāng Ià-lô-sák-lēng siŏh buáng
gì, Hô-ngī gì giāng Lī-bă-ngā siŭ-
lī. [10] Gì-chẹ́u Hăk-lô̤-muák gì
giāng Ià-dī-ā siŭ-lī lŏ̤h cê-gă gì
chió dó̤i-méng. Gì-chẹ́u Hăk-
sā̤-nạ̀ gì giāng Hăk-dŏk siŭ-lī.
[11] Hăk-lìng gì giāng Mā-gì-ā,
gâẹng Bă-hăk-mò̤-ák gì giāng
Hăk-sŭk iâ siŭ-lī siŏh cĕk, lièng
huōi-lù gì làu[p]. [12] Gì-chẹ́u guāng
Ià-lô-sák-lēng siŏh buáng gì,
Hăk-lò̤-háik gì giāng Sā̤-lùng,
gâẹng ĭ cṳ̄-niòng-giāng cạ̀ siŭ-lī.
[13] Hăk-nâung gâẹng dêu Sák-
nò̤-ā gì báh-sáng siŭ-lī gók-
muòng[s]; ĭ lĭk ciā muòng ĕng
muòng-siéng, ẹ̄ṳ-bê muòng-gòng
gâẹng sŏ̤, bô dẹ́uk siàng-chiòng
siŏh báh dâung, ék-dĭk gáu bóng-
muòng[t].
[14] Guāng Báik-hăk-sā̤-lìng[u]
dê gì, Lī-gák gì giāng Mā-gì-ā
siŭ-lī bóng-muòng; ĭ lĭk ciā
muòng ĕng muòng-siéng, ẹ̄ṳ-bê
muòng-gòng gâẹng sŏ̤.
[15] Guāng Mĭk-sẹ̄ṳ-bă dê gì,
Gók-hò̤-sā̤ gì giāng Sā̤-lùng siŭ-
lī ciòng-muòng[a]; ĭ lĭk ciā muòng,
cọ́ lā gái ciā muòng dīng, ĕng
muòng-siéng, ẹ̄ṳ-bê muòng-gòng
gâẹng sŏ̤, bô dẹ́uk chiòng hó-
gẹ̄ṳng Sā̤-lò̤-ā diè, lŏ̤h uòng-
huòng[b] bòng-biĕng, ék-dĭk gáu
Dâi-bĭk siàng lŏ̤h lì gì giĕ-cọ̄
lā̤[c]. [16] Gì-chẹ́u guāng Báik-sẹ́uk
siŏh buáng gì, Ák-bŭk gì giāng
Nạ̀-hī-mī siŭ-lī, gáu Dâi-bĭk
hùng-muó[d] dó̤i-méng, bô gáu
ī kŭi gì diè[e], lièng gáu ṳ̄ng-sẹ̄ṳ
gì chió lā̤. [17] Gì-chẹ́u Lé-ê nẹ̀ng
Bă-nạ̀ gì giāng Lī-hèng siŭ-lī. Gì-
chẹ́u guāng Ciĕ-lăk siŏh buáng gì,
Hăk-sā-bé tā̤ ĭ buŏng-dê siŭ-lī.
[18] Gì-chẹ́u guāng Ciĕ-lăk siŏh
buáng gì, Hī-nā-dăk gì giāng
Bă-uāi siŭ-lī, ĭ gâẹng Hăk-sā-
bé sê siŏh cŭk gì nẹ̀ng. [19] Gì-
chẹ́u guāng Mĭk-sẹ̄ṳ-bă, Ià-cṳ̄-

i Nh. 6: 6.
k Nh. 2: 4.
a Nh. 3: 20, 21; 13: 4, 7, 28.
b Nh. 3: 32; 12: 39. Ih. 5: 2.
c Nh. 6: 1; 7: 1.
d Nh. 12: 39.
e 1 Il. 31: 38. Sg. 14: 10.
g Isl. 2: 34.
h 2 Ld. 33: 14. Nh. 12: 39. Sh. 1: 10.
i Isl. 8: 33.
k Isl. 8: 16.
l 2 S. 14: 2.
m Nh. 12: 39.
n Nh. 2: 7, 9.
o Nh. 12: 38.
p Nh. 12: 38.
s 2 Ld. 26: 9. Nh. 2: 13, 15.
t Nh. 2. 13; 12: 31.
u 1 Il. 6: 1.
a Nh. 2: 14.
b 2 L. 25: 3.
c Nh. 12: 37.
d 1 L. 2: 10. Sd. 2: 29.
e 2 L. 20: 20.

ā gì giāng Ī-chák, siŭ-lī siŏh
cĕk, hô-gê̤ṳng siàng-gáe̤k[g], siông
kó̤ ū-kó gì ôi-chéṳ dó̤i-méng.
20 Gì-chéṳ Sák-bạ̀ gì giāng Bă-
lṳ̆k chók-lĭk siŭ-lī siŏh cĕk,
cê̤ṳ siàng-gáe̤k gáu cié-sĭ-diōng
Ī-lé-ā-sĭk[h] gì chió muòng-sèng.
21 Gì-chéṳ Gŏ̤-sê̤ṳ gì sŏng Ŭ-lé-
ā gì giāng Mī-lī-muăk[i] siŭ-lī
siŏh cĕk, cê̤ṳ Ī-lé-ā-sĭk gì chió
muòng-sèng gáu ĭ chió-gáe̤k.
22 Gì-chéṳ dêu bàng-iòng[k] gì
cé̤ṳng cié-sĭ siŭ-lī. 23 Gì-chéṳ
Biêng-ngā-mīng gâe̤ng Hăk-
sŭk siŭ-lī lŏ̤h cê-gă gì chió dó̤i-
méng. Gì-chéṳ Ā-nàng-nạ̀ gì
sŏng, Mā-sặ-ngā gì giāng Ā-sák-
lī-ā, siŭ-lī hô-gê̤ṳng cê-gă gì chió
lạ̄. 24 Gì-chéṳ Hĭ-nā-dăk gì
giāng Pīng-nô̤i siŭ-lī siŏh cĕk,
cê̤ṳ Ā-sák-lī-ā gì chió gáu siàng-
gáe̤k diōng-uăng gì ôi-chéṳ[l].
25 Gì-chéṳ Ŭ-suói gì giāng Bă-
lăk siŭ-lī lŏ̤h siàng-gáe̤k sèng-
dāu, hô-gê̤ṳng uòng siông-gṳ̆ng
sū tū chók gì làu, gê̤ṳng diŏh
găng-lô̤ gì iêng[m]. Gì-chéṳ Bă-lṳ̆k
gì giāng Bī-dâi-ā siŭ-lī.
26 (Dâing-diē nù-chài[n] dêu diŏh
Ọ̄-bék[o], ĭ siŭ-lī gáu dê̤ng-biêng
cūi-muòng[p] dó̤i-méng, bô gáu ciā
tū chók gì làu.) 27 Gì-chéṳ Tì-
gŏ̤-ā nẹ̀ng siŭ-lī siŏh cĕk, cê̤ṳ ciā
tū chók gì duâi làu gáu Ọ̄-bék gì
chiòng.
28 Cê̤ṳ mā-muòng[s] siông kó̤,
gáuk cié-sĭ siŭ-lī lŏ̤h cê-gă gì
chió méng-sèng. 29 Gì-chéṳ Ĭng-
mĕk gì giāng Sák-dók siŭ-lī lŏ̤h
cê-gă gì chió méng-sèng. Gì-
chéṳ guāng dê̤ng-muòng gì, Sê-
giă-nạ̀ gì giāng Sê-má-ngā siŭ-lī.
30 Gì-chéṳ Sê-lé-mī gì giāng
Hăk-nā-nạ̀-ā, gâe̤ng Sák-lăk gì
dạ̄ lĕk giāng Hăk-nâung, siŭ-lī
siŏh cĕk. Gì-chéṳ Bī-lī-gă gì
giāng Mī-cṳ̆-làng, siŭ-lī lŏ̤h cê-gă
gì chió méng-sèng. 31 Gì-chéṳ
siŏh ciáh gĭng-chióng gì nẹ̀ng
Mā-gì-ā, siŭ-lī gáu dâing-diē nù-
chài gâe̤ng káh-siŏng gì chió,
Hăk-mĕk-gák gì muòng dó̤i-
méng, ék-dĭk gáu siàng-gáe̤k gì
làu. 32 Gĭng-chióng gâe̤ng káh-
siŏng siŭ-lī cê̤ṳ siàng-gáe̤k gì làu
gáu iòng-muòng[t].

Dạ̄ 4 Ciŏng.

Siù-dĭk cū-cī. Puái nẹ̀ng nĭk màng huòng-siū siù-dĭk.

SÁK-BÁIK-LĂK[a] tiăng-giéng
nguāi-nẹ̀ng dé̤ṳk siàng-chiòng,
cêu dīng sāi-sáng, dó-gê gĭ-chiéu
Iù-tái nẹ̀ng. 2 Gâe̤ng dùng cṳ̆k
hiăng-diē lièng Sák-mā-lé-ā[b]
gṳ̆ng-bĭng gŏng, Ciā niŏng-iŏk gì
Iù-tái nẹ̀ng có̤ sié-nó̤h, nọ̀-nó̤h
buóh tạ̄ cê-gă siŭ-lī giĕng-gó bặ?
Ĭ nọ̀-nó̤h buóh cái hióng cié bặ?
Ĭ nọ̀-nó̤h siŏh nĭk ạ̄ siàng-cêu,
iù tù-dōi lạ̄ dọ̀ chók huōi siĕu lāu
gì siŏh-tàu, lĭk siàng-chiòng bặ?
3 Ā-muòng nẹ̀ng Dọ̄-bī[c] kiē diŏh
sĭng-biĕng, gŏng, Ĭ sū kī gì siŏh-
chiòng, cêu sê hù-lì bà siông, iâ ạ̄
páh-dọ̄. 4 Nguāi-nẹ̀ng ciŏng-
uâng ké̤ṳk ĭ káng-kĭng; gṳ̀
nguāi gì Siông-Dá̤ tiăng[d]: sāi ĭ
lìng-ṳ̆k nguāi gì dâi, huāng gṳ̆i
diŏh ĭ cê-gă tàu-siông[e], ké̤ṳk
nẹ̀ng niăh ĭ chiĕng-iè kó̤ bĕk
guók: 5 mŏ̤h ciă-iēng ĭ gì kiĕng-
guó, mọ̀ dù-muák ĭ gì cô̤i[g]: ĭng ĭ ô
niā Nṳ̄ sāi-sáng lŏ̤h ciā kī siàng
gì nẹ̀ng méng-sèng. 6 Nguāi-
nẹ̀ng dé̤ṳk siàng-chiòng; ciā
chiòng siŏh buáng gèng Ī-gĭng
sŏng-liêng lāu: ĭng báh-sáng dŭ
cêng sĭng kó̤ có̤.
7 Sák-báik-lăk gâe̤ng Dọ̄-bī,
lièng Ā-lá-báik nẹ̀ng, Ā-muòng
nẹ̀ng, Ā-sĭk-dŏk nẹ̀ng, tiăng-
giéng Ià-lô-sák-lēng gì siàng-
chiòng ô siŭ-lī, puái gì ôi-chéṳ
iâ buóh buō hō̤, cêu dīng sāi-sáng;
8 gáuk-nẹ̀ng cạ̀ dùng-mèu[h], buóh
lì páh Ià-lô-sák-lēng, sāi hṳ̄-
diē dŭ luâng kó̤. 9 Nguāi-nẹ̀ng
cêu gì-dō̤ nguāi Siông-Dá̤ Ià-

g 2 Ld. 26:9.
h Nh. 3:1.
i Nh. 3:4.
k Nh. 12:28.
l 2 Ld. 26:9.
m 1 Il. 32:2; 33:1; 37:21; 38:6, 13; 39:14.
n Nh. 11:21.
o 2 Ld. 27:3.
p Nh. 8:1, 3, 16; 12:37.
s 2 Ld. 23:15.
t Nh. 3:1.

a Nh. 2:10.
b 1 L. 16:24.
c Nh. 2:10.
d Sp. 123:3, 4.
e Sp. 79:12.
g Sp. 69:27, 28; 109:14, 15. 1 Il. 18:23.
h Sp. 83:3–5.

Huò-Huà, bô ǐng hiā nẹ̄ng gì
iòng - gó, puái nẹ̄ng nǐk - màng
dŏng-hòng. 10 Iù-tái nẹ̄ng gōng,
Dō̤-huâi gì huŏi-tù iā sā̤, gŏng
nóh gì nẹ̄ng ké-lǐk bô sŏi-mì; gó-
chṳ̄ nguāi-nẹ̄ng mọ̀ dăng-dŏng kī
hō̤ ciā siàng-chiòng. 11 Siù-dǐk
cā̤ lā̤ gōng, Téng ǐ ng giéng-gáẹk,
ng báik-diòng, nguāi-nẹ̄ng buóh
diĕ ǐ dṳ̄ng-găng tài ǐ, sāi ciā
gĕ̤ng sák kọ́. 12 Hṳ̄ siŏh sì
gê̤ṳng diŏh siù-dǐk lā̤ dêu gì Iù-
tái nẹ̄ng iù gáuk chẹ́ṳ lì nguāi
lā̤, sĕk huòi gâ̤ng nguāi gōng,
Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng diŏh liê cṳ̆-uái
diōng lì nguāi lā̤. 13 Nguāi cêu
sāi báh-sáng, ciéu ǐ gáuk gă, dọ̀ dọ̄
chiŏng lièng gṳ̆ng, kiê lŏ̤h siàng-
chiòng â-dāu, gèng gâ̤ng giâ gì
ôi-chẹ́ṳ. 14 Nguāi cā̤ chǐng-chṳ̄
bô kī lì, gâ̤ng guăng-diōng mŭk-
báik liêng ṳ̀-diông gì báh-sáng
gōng, Mŏ̤h giăng ǐ[i]: diŏh gé-niêng
Ià-Huò-Huà sê cé-dâi kō̤-ói gì
Ciō[k], nṳ̄ diŏh tá̤ nṳ̄ hiăng-diê
muō-giāng guóng-sṳ̆k kọ́ ciéng[l].
15 Siù-dǐk tiăng-giéng nguāi ô
báik-diòng, Siông-Dá̤ ī-gǐng pó̤
ǐ gì gié-mèu[m], nguāi-nẹ̄ng cêu dṳ̆
lì siàng dīng, gáuk-nẹ̄ng cái hǐng
gĕ̤ng. 16 Cẹ̄ṳ hṳ̄ siŏh nǐk kī,
nguāi gì nù-chài siŏh buáng cọ́
gĕ̤ng, siŏh buáng dọ̀ chiŏng, dìng-
bā̤, gâ̤ng gṳ̆ng, sê̤ṳng kŭi-gák[n];
gáuk guăng-diōng dṳ̆ kiê lŏ̤h Iù-
tái cẹ́ṳng-nẹ̄ng â-dāu. 17 Kī
chiòng gâ̤ng gŏng nóh gì nẹ̄ng
dṳ̆ ẹ̄ṳ-bê, siŏh bĕng chiū cọ́ gĕ̤ng,
siŏh bĕng chiū niêng bǐng-ké;
18 Kī chiòng gì nẹ̄ng, iĕu lā̤ dṳ̆
guá lā giéng kọ́ kī. ; Chuŏi gáẹk
gì nẹ̄ng kiê nguāi sǐng-biĕng.
19 Nguāi gâ̤ng guăng-diōng mŭk-
báik liêng ṳ̀-diông gì báh-sáng
gōng, Ciā gĕ̤ng dīng duâi, nguāi-
nẹ̄ng lŏ̤h siàng-dīng sŏng liê cêng
huông: 20 nṳ̄ mọ̀ lâung sié-nóh
ôi-chẹ́ṳ tiăng-giéng chuŏi gáẹk
gì siăng-ǐng, cêu diŏh cẹ̄ṳ-cǐk lŏ̤h
nguāi-gáuk-nẹ̄ng hṳ̆-uái; nguāi
gì Siông-Dá̤ dék-dék tá̤ nguāi-
nẹ̄ng gău-ciéng[o].
21 Ọ̆h-ciŏng-uâng nguāi-gáuk-
nẹ̄ng cọ́ gĕ̤ng: siŏh buáng dọ̀
chiŏng, cẹ̄ṳ tiĕng guŏng gáu sǐng
chók sì-hâiu. 22 Dŏng-sì nguāi
bô gâ̤ng báh-sáng gōng, Gáuk-
nẹ̄ng diŏh dái cê-gă gì nù-chài,
hiók lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng siàng nội,
nǐk-dŏng kọ́ cọ́ gĕ̤ng, màng-buŏ
tá̤ nguāi-nẹ̄ng huòng-siū. 23 Ọ̆h-
ciŏng-uâng nguāi gâ̤ng dùng cŭk
gì nẹ̄ng liêng nù-chài, gâ̤ng
gṳ̆ng nguāi gì huòng-siū gì nẹ̄ng
dṳ̆ mọ̀ táung ǐ-siòng, chók kọ́
chiông cūi iâ dọ̀ lā bǐng-ké.

Dā̤ 5 Ciŏng.

Nā̤-hǐ-mī sāi nẹ̄ng sák kọ́ chṳ̄ lê gì dâi. Nā̤-hǐ-mī ng siăh cūng-dók gì hóng-sǐng, bô nǐk-nǐk chiāng cêng sā̤ nẹ̄ng.

BĀ̤H-SĀ̤NG gâ̤ng ǐ lō̤-siēu,
uóng ǐ dùng cŭk Iù-tái nẹ̄ng,
duâi siăng lā̤ gáẹ[a]. 2 Gì-dṳ̆ng ô
nẹ̄ng gōng, Nguāi gâ̤ng nguāi
nàng-nṳ̄-giăng cī sā̤ nẹ̄ng: dék-
diŏh mā̤ liòng-chō̤ siăh, iōng
nguāi uăk-miăng. 3 Iâ ô nẹ̄ng
gōng, Ǐng gǐ-huŏng nguāi ciŏng
nguāi gì chèng, buò-dọ̀ huòng,
chió-ók, dọ̀ kọ́ dēng dáung, mā̤
liòng-chō̤. 4 Iâ ô nẹ̄ng gōng,
Nguāi ī-gǐng ciŏng nguāi gì
chèng gâ̤ng buò-dọ̀ huòng, dọ̀
kọ́ dáung, kĕk ciā ngṳ̀ng năk
suói kẹ́ṳk uòng[b]. 5 Nâ nguāi
sǐng-tā̤ gâ̤ng dṳ̀ng cŭk nẹ̄ng gì
sǐng-tā̤ siŏh-iông, nguāi nàng-nṳ̄-
giăng gâ̤ng ǐ nàng-nṳ̄-giăng iâ
dṳ̆ siŏh-iông[c]: dăng nguāi kĕk
nàng-nṳ̄-giăng mā̤ kọ́ cọ́ nù-bê[d],
nguāi iâ ô cṳ̆-niòng-giăng cọ́
nẹ̄ng bê-nṳ̄ lāu; nguāi mọ̀ lǐk
sṳ̆k diōng lì, ǐng nguāi gì chèng
gâ̤ng buò-dọ̀ huòng iâ gŭi diŏh
bĕk nẹ̄ng lāu.
6 Nguāi tiăng-giéng ǐ duâi
siăng gōng ciā uâ, cêu dīng sāi-

i Msg. 14: 9. Sm. 1: 29.
k Sm. 7: 21; 10: 17.
l 2 S. 10: 12.
m Ib. 5: 12.
n 2 Ld. 26: 14.
o C. 14: 14, 25. Sm. 1: 30; 3: 22; 20: 4. Ic. 23: 10.
a C. 3: 9. Isa. 5: 7.
b Isl. 4: 13, 20; 7: 24.
c Isa. 58: 7.
d C. 21: 7. Le. 25: 39. 2 L. 4: 1.

sáng. 7 Nguāi sĭng lā̤ ciók-liŏng,
cêu cáik-bê guăng-diōng mŭk-
báik, gâe̤ng ĭ gŏng, Nṳ̄ cieng
cióh dùng cŭk gì nêng, cêu buóh
gâe̤ng ĭ chṳ̄ lé[e]. Nguāi cêu cièu-
cĭk huôi-cê̤ung kŏng-gé̤u ĭ.
8 Gâe̤ng ĭ gŏng, Nguāi dùng cŭk
Iù-tái nêng ô mâ̤ ké̤uk ê-băng-
ìng, nguāi-nêng cêu cêng lĭk tá̤
ĭ sṳ̆k diōng li[g], dăng nṳ̄ buóh
ciŏng nṳ̄ gì hiăng-diê, lŏ̤h buōng
cŭk gì nêng dṳ̆ng-găng, mâ̤ lì,
mâ̤ kó̤ bâ̤? Ĭ-gáuk-nêng mĕk-
mĕk-diŏh, dŭ mò̤ uâ tĕ̤ng éng.
9 Nguāi bô gŏng, Nṳ̄ sū có̤ gì ng sê
hō̤: nṳ̄ hèng sê̤ṳ gāi-dŏng géng-
ói nguāi-nêng gì Siōng-Dá̤[h], cêu
â̤ miĕng sêu ê-băng siù-dĭk pī-
chiéu[i]. 10 Nguāi gâe̤ng buōng
cŭk gì nêng lieng nù-chài, iâ ô
cieng gâe̤ng ngū-gók cióh ké̤uk
báh-sáng. Dăng nguāi kuóng
nṳ̄, nguāi-gáuk-nêng ciā chṳ̄
lé gì dâi dŭ găi-dŏng sák kó̤.
11 Nguāi kuóng nṳ̄, gĭng-dáng
kĕ̤k ĭ chèng chió, buò-dò̤ huòng,
găng-lăng huòng, dò̤ dèng ĭ, lieng
nṳ̄ sū chṳ̄ gì cieng ngū-gók, ciū,
iù, siŏh báh hông gì siŏh hông
iâ diŏh dèng ĭ. 12 Cé̤ung-nêng
cêu éng gŏng, Nguāi-nêng dék-
dék dŭ dèng ĭ, mò̤ cái gâe̤ng ĭ tō̤
lé; dék-dék dŭ bìng nṳ̄ gì uâ kó̤
có̤. Nguāi cêu dièu cṳ̄ ôi cié-sĭ
lì, sāi ĭ-gáuk-nêng huák-sié, gŏng
dék-dék bìng ciā uâ kó̤ có̤[k].
13 Nguāi cêu dāu nguāi méng-
sèng ĭ-siòng[l], gŏng, Huàng nêng
ng bìng ciā uâ kó̤ có̤; nguōng
Siōng-Dá̤ sāi ĭ sék kó̤ chió-ók
ngiĕk-săng, iâ ciŏng-uâng dŭ
kĕ̤ng-kĕ̤ng kó̤. Huôi-cé̤ung éng
gŏng, Sĭk sĭng sū nguōng, bô
cáng-mī Ià-Huò-Huà[m]. Ī-hâiu
báh-sáng dŭ bìng ciā uâ kó̤ có̤.
14 Cê̤u nguāi lĭk có̤ Iù-tái dê
gì cūng-dók, dŏng Ā-dăk-siék-sâ̤
uòng nê-sĕk nièng[n] gáu săng-sĕk
nê nièng[o], gê̤ung-cūng sĕk-nê
nièng, nguāi gâe̤ng buōng cŭk gì
nêng dŭ mò̤ siăh cūng-dók gì
hóng-sĭng. 15 Nâ nguāi ĭ-sèng
gì cūng-dók găng báh-sáng gṳ̆ng-
gék ĭ, muōi nĭk gâe̤ng ĭ tō̤ liòng-
chō̤ gâe̤ng ciū, lieng ngṳ̀ng nê-sĕk
liōng; ĭ gṳ̆ng-sùi gì nêng iâ
muōng lĕ̤k-sáuk báh-sáng: nâ
nguāi géng-ói Siōng-Dá̤, mò̤ găng
ciŏng-uâng có̤. 16 Nguāi bô
kṳ̆ng-gĭng siù-lī siàng-chiòng, iâ
mò̤ mâ̤ chèng-dê: nguāi gì nù-
chài iâ dŭ cê̤u-cĭk có̤ ciā gĕ̤ng.
17 Béng-chiā ô Iù-tái nêng gâe̤ng
guăng-diōng siŏh báh ngô-sĕk
nêng, lieng sê̤u-huŏng lì géng
nguāi gì ê-băng-ìng, dŭ sô̤i nguāi
dóh lā̤ siăh[p]. 18 Nĭk-nĭk bê-
bâing ngù siŏh tàu, bùi gì mièng-
iòng lĕ̤k tàu; bô ô bâing hṳ̄ sâ̤
gì giē, muōi sĕk nĭk iâ bê-bâing
gáuk cūng gì ciū: chŭi-iòng
ciŏng-uâng, nguāi iâ ng tō̤ cūng-
dók gì hóng-sĭng, ĭng géng ciā
báh-sáng sū có̤ gì dâi sê dĭng lò̤-
kū. 19 Nguāi ciŏng-uâng káng-
dâi ciā báh-sáng, nguōng Siōng-
Dá̤ gé-nieng nguāi, cêu siĕ̤ ŏng
ké̤uk nguāi[s].

Dâ̤ 6 Ciŏng.

Sák-báik-lăk gâe̤ng dùng bŏng gì nêng mèu-hâi Nâ̤-hĭ-mī. Dé̤uk siàng-chiòng gì gĕ̤ng bó̤-cóng. Dō̤-bī gì mèu-hâi.

SÁ̤K-BÁIK-LĂK, Dō̤-bī[a], Ā-
lá-báik nêng Gĭ-siêng[b], gâe̤ng gì-
ṳ̄ siù-dĭk, tiăng-giéng nguāi ī-
gĭng kī siàng-chiòng, dŭ mò̤
diŏng lā̤ puái gì ôi-ché̤u; (nâ
hṳ̄ siŏh sì nguāi lŏ̤h siàng-muòng
gó̤ muōi bóng lā̤ muŏng-siéng[c];)
2 Sák-báik-lăk gâe̤ng Gĭ-siêng
cêu sāi nêng lì géng nguāi, gŏng,
Nṳ̄ muōng lì gâe̤ng nguāi câ̤ huôi
lŏ̤h Ō̤-nò̤[d] bàng-iòng gì hiŏng-
chŏng. Nâ ĭ sê ói mèu-hâi nguāi.
3 Nguāi cêu sāi nêng kó̤ gâe̤ng ĭ
gŏng, Nguāi dăng lièu-lī duâi
gĕ̤ng, mò̤ dăng-dŏng giâ kó̤:

e O. 22: 25. Le. 25: 36. Sp. 15: 5. Isg. 22: 12.
g Le. 25: 48, 49.
h Le. 25: 36.
i Nh. 4: 4.
k Isl. 10: 5.
l Sd. 18. 6.
m Nh. 8: 6. 1 Ld. 16: 36. Sp. 106: 48.
n Nh. 2: 1.
o Nh. 13: 6.
p 2 S. 9: 7, 10.
s Nh. 13: 14, 22, 31.
a Nh. 2: 10, 19; 4: 1, 7.
b Nh. 2: 19.
c Nh. 3: 1, 3.
d 1 Ld. 8: 12.

gĕng nọ̤-nóh ā̤ dìng-cī, bóng
nguāi lŏ̤h kọ́ giéng nṳ̄ bă̤?
4 Ĭ ciŏng-uâng sé huòi sāi nèng
lì giéng nguāi; nguāi dŭ nâ
ciŏng-uâng éng ĭ. 5 Ī-hâiu Sák-
báik-lăk iâ ciŏng-uâng dă̤ ngô
huòi sāi ĭ mù-chài lì giéng nguāi,
chiū dọ̤ muôi hŭng gì piĕ kẹ́uk
nguāi; 6 ciā piĕ sê ciŏng-uâng
siā gōng, Ê-băng-ìng dṳ̆ng-găng
ô lā hŭng-sĭng, béng-chiā Gĭ-
siêng iâ ô gōng, nṳ̄ kī siàng-
chiòng, sê ĭng nṳ̄ gâ̤ng Iù-tái
nẹ̀ng ọ́i mèu-huâng[e]; nṳ̄ buóh cọ́
ĭ gì uòng, piĕ cêu sê ciŏng-uâng
gōng. 7 Nṳ̄ bô ô lĭk siĕng-dĭ, sāi
ĭ lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng diòng gōng,
Nṳ̄ lŏ̤h Iù-tái cọ́ uòng: ciā uâ
nẹ̀ng dék-dék cáiu kẹ́uk uòng tiăng.
Gó-chṳ̄ chiāng nṳ̄ lì gâ̤ng nguāi
sŏng-liòng. 8 Nguāi cêu sāi
nẹ̀ng kọ́ giéng Sák-báik-lăk,
gōng, Nṳ̄ sū gōng gì, dŭ mọ̤ ciā
sẹ̄u, nâ sê nṳ̄ sĭng lā̤ luâng
siŏng. 9 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng ọ́i sāi nguāi-
nẹ̀ng giăng, siŏng gōng, Ĭ chiū
dék-dék ā̤ niōng, gĕng-hŭ sák kọ́,
ī-dé mā̤ siàng. Dăng giù Siōng-
Dá̤ câ̤ nguāi, sāi nguāi chiū ô lĭk.
10 Ī-hâiu nguāi kọ́ Mī-hĭ-dâi-
biĕk gì sŏng, Dê-lài-ngā gì giăng
Sê-má-ngā gì chió lā̤, dŏng-sì
ĭ muòng guŏng kọ́[g], dŭ mọ̤ chók
lì; ĭ gōng, Ô nẹ̀ng buóh lì tài
nṳ̄, cêu sê màng-buŏ ā̤ lì tài nṳ̄;
nguāi-nẹ̀ng dọ́-bók-ṳ̄ diē Siōng-
Dá̤ duâi dâing diē-sié, ciŏng
dâing muòng guŏng kọ́. 11 Nguāi
cêu gōng, Ọ̆h nguāi ciā iông
gì nẹ̀ng nọ̤-nóh diŏh bié câu
bă̤? nguāi ciā iông gì nẹ̀ng nọ̤-
nóh diŏh diē dâing-diē bọ̤ nguāi
uăk-miâng bă̤? nguāi ng kọ́.
12 Nguāi cêu ā̤ hiēu-dék ĭ sĕng
gōng ciā uâ, ọ́i hâi nguāi: duáng
ng sê Siōng-Dá̤ chă̤-kiĕng ĭ gōng:
nâ sê Dọ̤-bī gâ̤ng Sák-báik-lăk
mā̤-cẹ́uk ĭ. 13 Mā̤-cẹ́uk gì iòng-
gó, cêu sê ọ́i sāi nguāi giăng, ī-dé
nguāi ciŏng-uâng huâng ội, ĭ cêu
ā̤ iòng-diòng nguāi gì cháu miàng,
gĭ-chiéu nguāi. 14 Nguāi gì
Siōng-Dá̤ ā, giù Nṳ̄ gáng-chák
Dọ̤-bī gâ̤ng Sák-báik-lăk, lièng
nṳ̄ siĕng-dĭ[h] Nọ̤-ā-dī gâ̤ng gì-ṳ̄
siĕng-dĭ, dŭ ọ́i hiáh nguāi giăng,
giù Nṳ̄ ciéu ĭ sū cọ́ cī sā̤ dâi
bó ĭ[i].
15 Lŏ̤h Ī-lṳ̆k nguŏk nê-sĕk ngô
nĭk, siù-lī siàng-chiòng gì gĕng
uòng-cóng, ciā gĕng gẹ̄ung-cūng
cọ́ ngô-sĕk nê nĭk. 16 Gáu cẹ́ung
siù-dĭk tiăng-giéng[k], sẹ́ṳ-hióng
ê-băng-ìng cêu dŭ giăng sĭng, cê-
gă giéng siēu-lā̤: ĭng hiēu-dék ciā
gĕng ā̤ uòng-cóng, sê iù diŏh
nguāi-nẹ̀ng gì Siōng-Dá̤[l].
17 Dŏng-sì Iù-tái gì guăng-diōng
dọ̤-dék gié piĕ kẹ́uk Dọ̤-bī, Dọ̤-bī
iâ gié piĕ huòi-hók ĭ-gáuk-nẹ̀ng.
18 Lŏ̤h Iù-tái ô sā̤ nẹ̀ng gâ̤ng
Dọ̤-bī giék-mèng, ĭng Dọ̤-bī ô tọ̤
Ā-lá[m] gì giăng Sê-giă-nà̤ gì cṳ̄-
niòng-giăng; ĭ giăng Iók-hăk-
nàng tọ̤ Bī-lī-gă gì giăng Mī-
cṳ̄-làng[n] gì cṳ̄-niòng-giăng.
19 Cẹ́ung-nẹ̀ng lŏ̤h nguāi méng-
sèng chĭng-cáng Dọ̤-bī, sŭk ĭ sū
cọ́ gì họ̤ dâi, iâ kĕk nguāi gì uâ
diòng kẹ́uk ĭ. Dọ̤-bī iâ dọ̤-dék
gié piĕ lì, ọ́i sāi nguāi giăng.

Dā̤ 7 Ciŏng.

Siàng muòng diŏh dīng nĭk
chók kūi. Tàu huòi cẹ̄u Bă-
bī-lùng diōng lì gì nẹ̀ng gì cŭk-puō.

GÁU siàng-chiòng kī uòng,
nguāi gé-iòng bóng lā muòng-
siéng[a], bô puái ciā chióng gọ̤
gâ̤ng siù muòng gì, lièng Lé-ê
nẹ̀ng, 2 nguāi cêu lĭk nguāi diē
Hăk-nā-nà̤[b] gâ̤ng guāng iàng-
cāi[c] gì Hăk-nā-nà̤-ā, cā̤ guāng-lī
Ià-lô-sák-lēng siàng: ciā Hăk-nā-
nà̤-ā sê dṳ̆ng-sĭng gì nẹ̀ng[d], iâ
géng-ọ́i Siōng-Dá̤, cẹ́ung-nẹ̀ng dŭ
mọ̤ ĭ iông. 3 Nguāi hŭng-hó ĭ
gōng, Diŏh dīng nĭk-tàu chók iâ
gèng sì-hâiu, ciáh kūi Ià-lô-sák-

e Nh. 2:19.
g 1 Il. 36:5.
h Isg. 13:17.
i Nh. 13:29.
k Nh. 2:10; 4:1, 7.
l Sp. 126:2.
m Isl. 2:5.
n Isl. 8:16.

a Nh. 6:1.
b Nh. 1:2.
c Nh. 2:8.
d Nh. 13:13.

lēng siàng - muòng; gáu guōng
siàng, muòng gòng kọ́, iâ diŏh ô
nṳ̄-nẹ̆ng kiê bòng-biĕng lièu-lī:
nṳ̄ gó diŏh puái Ià-lô-sák-lēng
dêu gì báh - sáng lùng - băng
huòng - siū, gáuk - nẹ̆ng siū lŏ̤h
gáuk - nẹ̆ng gì chió dọ́i - méng.
4 Ciā siàng guōng-duâi: siàng-diē
gì báh-sáng ciēu, chió iâ gó muôi
dŭ kī-gái.

5 Nguāi Siông-Dá̤ gāng - dông
nguāi gì sĭng, sāi nguāi cẹ̄u-cĭk
mŭk - báik, guăng - diōng, lièng
báh-sáng, ọ́i bìng ĭ cŭk-puō gié-
sáung ĭ. Nguāi dáik-diŏh tàu
huòi cẹ̄u Bă-bī-lùng siông lì cī
sá̤ nẹ̆ng[e] gì cŭk-puō, nguāi giéng
cŭk-puō ô gé gōng: 6 Cā-nĭk
Bă-bī-lùng uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-
sák, chiĕng-iè Iù - tái nẹ̆ng kọ́
Bă-bī-lùng, ciā Iù - tái sēng gì
báh-sáng dṳ̆ng-găng, ô nẹ̆ng iù sū
niăh kọ́ gì dê-huŏng diōng-lì Ià-
lô-sák-lēng lièng Iù-tái dê, gáuk-
nẹ̆ng gŭi gáuk-nẹ̆ng gì siàng[g];
7 ĭ gâẹng Sū-lọ̀-bā-báik, Ià-cṳ̆-
ā, Nạ̀-hĭ-mī, Ā-sák-lī-ā, Lăk-mī,
Nā-hăk-mā-nạ̀, Mŭk-dī-gāi, Bék-
săng, Mĭk-báik, Bék-uăi, Lī-hèng,
Bă-nā, cạ̀ diōng lì.

Sū-iū Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng-só, gé
diŏh â-dá̤: 8 Bă-lṳ̆k cŭk, lâng
chiĕng siŏh báh chék - sĕk nê
nẹ̆ng. 9 Sê-huák-tì-ā cŭk, săng
báh chék-sĕk nê nẹ̆ng. 10 Ā-lá
cŭk, lĕk báh ngô-sĕk nê nẹ̆ng.
11 Bă-hăk-mọ̀-ák cŭk-găng gì Ià-
cṳ̆-ā lièng Ióк - ák giāng-sŏng,
lâng chiĕng báik báh sĕk-báik
nẹ̆ng. 12 Ī-làng cŭk, siŏh chiĕng
lâng báh ngô - sĕk sé nẹ̆ng.
13 Sák-tū cŭk, báik báh sé-sĕk
ngô nẹ̆ng. 14 Sák-gāi cŭk, chék
báh lẹ̆k-sĕk nẹ̆ng. 15 Pīng-nội
cŭk, lĕk bạ́h sé-sĕk báik nẹ̆ng.
16 Bī-bái cŭk, lĕk báh nê - sĕk
báik nẹ̆ng. 17 Ák-gák cŭk, lâng
chiĕng săng báh nê - sĕk nê
nẹ̆ng. 18 Ā-dọ̆-nạ̀-găng cŭk, lĕk
báh lẹ̆k-sĕk chék nẹ̆ng. 19 Bék-
uăi cŭk, lâng chiĕng lìng lẹ̆k-sĕk
chék nẹ̆ng. 20 Ā-dĭng cŭk, lĕk
báh ngô-sĕk ngô nẹ̆ng. 21 Hĭ-sá̤-
gă giāng-sŏng Ā-dĕk cŭk, gāu-
sĕk báik nẹ̆ng. 22 Hăk-sông cŭk,
săng báh nê - sĕk báik nẹ̆ng.
23 Bī-suói cŭk, săng báh nê-sĕk
sé nẹ̆ng. 24 Hăk - lá cŭk, siŏh
báh sĕk-nê nẹ̆ng. 25 Gĭ - piéng
cŭk, gāu-sĕk ngô nẹ̆ng. 26 Báik-
lé-hèng gâẹng Nạ̀-dọ̆-huák báh-
sáng, gẹ̄ṳng-cūng siŏh báh báik-
sĕk báik nẹ̆ng. 27 Ā - nā - dŏk
báh-sáng, siŏh báh nê-sĕk báik
nẹ̆ng. 28 Báik-ā-sṳ̆-mā-hók báh-
sáng, sé-sĕk nê nẹ̆ng. 29 Gĭ-liĕk-
ià-lìng, Gĭ-hĭ-lăk, Bé - lṳ̆k báh-
sáng, gẹ̄ṳng-cūng chék báh sé-sĕk
săng nẹ̆ng. 30 Lăk - mā gâẹng
Giă-bă báh-sáng, lĕk báh nê-sĕk
ék nẹ̆ng. 31 Mĕk-mā báh-sáng,
siŏh báh nê - sĕk nê nẹ̆ng.
32 Báik-dĕk-lé gâẹng Aĭ gì báh-
sáng, siŏh báh nê-sĕk săng nẹ̆ng.
33 Dá̤ nê Nạ̀-pọ́ báh-sáng, ngô-sĕk
nê nẹ̆ng. 34 Dá̤ nê Ī-làng cŭk,
siŏh chiĕng lâng báh ngô-sĕk sé
nẹ̆ng. 35 Hăk-lìng cŭk, săng báh
nê - sĕk nẹ̆ng. 36 Ià-lé-gọ̆ báh-
sáng, săng báh sé-sĕk ngô nẹ̆ng.
37 Lṳ̆k, Hăk-dĕk, Ọ̄-nọ̀ báh-sáng,
chék báh nê - sĕk ék nẹ̆ng.
38 Sá̤ - nā cŭk, săng chiĕng gāu
báh săng-sĕk nẹ̆ng.

39 Cié-sĭ: ô Ià-cṳ̆-ā gă, Ià-dī-ā[h]
cŭk, gāu báh chék - sĕk săng
nẹ̆ng. 40 Ĭng - mĕk[i] cŭk, siŏh
chiĕng lìng ngô - sĕk nê nẹ̆ng.
41 Bă-sŭk[k] cŭk, siŏh chiĕng lâng
báh sé-sĕk chék nẹ̆ng. 42 Hăk-
lìng[l] cŭk, siŏh chiĕng lìng sĕk-
chék nẹ̆ng. 43 Lé-ê nẹ̆ng: ô Họ̀-
dâi-ŭi[m] cŭk, Ià-cṳ̆-ā gâẹng Gák-
miĕk giāng - sŏng, chék-sĕk sé
nẹ̆ng. 44 Chióng gọ̆ gì: ô Ā-sák
cŭk, siŏh báh sé-sĕk báik nẹ̆ng.
45 Guāng muòng gì: ô Să-lṳ̀ng
cŭk, Ā-dĕk cŭk, Dăk-muòng cŭk,
Ā-gók cŭk, Hăk - dī - dâi cŭk,
Sióк-bài cŭk, gẹ̄ṳng-cūng siŏh báh

e Isl. 1: 11.
g Isl. 2: 1—70.
h 1 Ld. 9: 10; 24: 7.
i 1 Ld. 24: 14.
k 1 Ld. 9: 12.
l 1 Ld. 24: 8.
m Isl. 2: 40.

săng-sĕ̤k báik nẹ̄ng.
46 Dâing-diē nù-chài: ô Sặ-hăk
cŭk, Hăk-sŭ-bă cŭk, Dák-bŭk
cŭk; 47 Gì-lṳ̆k cŭk, Sặ-ā[n] cŭk,
Bă-dŏng cŭk; 48 Lé-bă-nā cŭk,
Hăk-giă-bă cŭk, Sák-mă̤ cŭk[o];
49 Hăk-nàng cŭk, Gék-dĕk cŭk,
Giă-hăk cŭk; 50 Lé-ā-ngā cŭk,
Lī-séng cŭk, Nạ̀-gọ̆-dâi cŭk;
51 Giă-sáng cŭk, Ŭ-sák cŭk, Bă-
sặ-ā cŭk; 52 Bī-suói cŭk, Mī-hô-
nìng cŭk, Nạ̀-buô-sĭng cŭk[p];
53 Báik-bók cŭk, Hăk-gū-bă cŭk,
Hăk-huók cŭk; 54 Báik-lṳ̆k
cŭk[s], Mī-hĭ-dâi cŭk, Hăk-să cŭk;
55 Báik-gók cŭk, Sặ-sặ-lá cŭk,
Dâi-mā cŭk; 56 Nạ̀-sià cŭk,
Hăk-dī-bă cŭk.
57 Sū-lọ̀-muòng nù-bŭk gì
giăng-sŏng: ô Sọ̄-tái cŭk, Sọ̄-bī-
liĕk cŭk, Bī-lô-dâi cŭk[t]; 58 Ngā-
lăk cŭk, Dăk-gŭng cŭk, Gék-dĕk
cŭk; 59 Sê-huák-tì-ā cŭk, Hăk-
dék cŭk, Pọ́-gĭ-lĕk-sặ-bă-ĭng cŭk,
Ā-mī cŭk[u]. 60 Dâing-diē nù-chài
lièng Sū-lọ̀-muòng nù-bŭk gì
giăng-sŏng, gê̤ṳng-cŭng săng báh
gău-sĕ̤k nê nẹ̄ng.
61 Gó ô nẹ̄ng iù Dĕk-mī-lăk,
Dĕk-hăk-sák, Gĭ-lṳ̆k, Ák-dáng,
Ĭng-mĕk siŏng lì: nâ ĭ mọ̄
dăng-dŏng só-mìng ĭ gì hô-gă
cŭng-cŭk, sê sṳ̆k Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng
ā ng sê[a]. 62 Cêu sê Dê-lài-ā cŭk,
Dọ̆-bī cŭk, Nạ̀-gọ̆-dâi cŭk, gê̤ṳng-
cŭng lĕ̤k báh sé-sĕ̤k nê nẹ̄ng.
63 Sṳ̆k cié-sĭ: ô Hăk-bă-ngā cŭk,
Gọ̆-sê̤ṳ cŭk, Bă-sặ-lài cŭk, ciā
Bă-sặ-lài tọ̄ Gĭ-liĕk nẹ̄ng miàng
Bă-sặ-lài gì cṳ̆-niòng-giăng, ĭng-
chṳ̄ kĕk Bă-sặ-lài gì miàng cọ̄ ĭ
cŭk gì miàng. 64 Cī săng cŭk gì
nẹ̄ng, lọ̆h hṳ̄ sặ ô cŭk-puō gì
nẹ̄ng dṳ̆ng-găng, kọ́ sìng cê-gă
cŭk-puō, mọ̄ dọ́i tọ̄: gó-chṳ̄ sáung
ĭ mặ táh-gáik, ng hṳ̄ ĭ cọ̄ cié-
sĭ. 65 Cŭng-dók[b] hṳ̆ng-hó ĭ gŏng,
Ng-tẹ̆ng siăh ciā cé-séng gì nọ̆h,
dīng ô Ŭ-lìng Tū-mìng gì cié-sĭ
hĭng-kī[c] (Ŭ-lìng Tū-mìng huăng-

n Isl. 2: 44. o Isl. 2: 46. p Isl. 2: 50. s Isl. 2: 52. t Isl. 2: 55. u Isl. 2: 57. a Isl. 2: 59. b Nh. 8: 9; 10: 1. c Isl. 2: 63.

ĭk cêu sê guŏng-hṳ̆i mọ̄ diéng.)
66 Huôi-cê̤ṳng gê̤ṳng-cŭng ô sé
uâng lâng chiĕng săng báh lĕ̤k-
sĕ̤k nẹ̄ng, 67 gó ô ĭ gì nù-chài
bê-nṳ̄ chék chiĕng săng báh
săng-sĕ̤k chék nẹ̄ng: gì-dṳ̆ng ô
chiŏng gọ̆ gì nàng-nṳ̄, lâng báh
sé-sĕ̤k ngô nẹ̄ng. 68 Sū ô gì mā,
chék báh săng-sĕ̤k lĕ̤k tàu; lọ̀,
lâng báh sé-sĕ̤k ngô tàu; 69 lŏk-
dọ̀ sé báh, săng-sĕ̤k ngô tàu; lẹ̀,
lĕ̤k chiĕng chék báh nê-sĕ̤k tàu.
70 Ô cŭng-cŭk gì cŭk-diōng
hióng lặ-ŭk, gṳ̆ng-gék kī dâing
gĕ̤ng hié. Cŭng-dók năk kó, gĭng
lĕ̤k chiĕng liōng, buŏng ngô-sĕ̤k
ciáh, cié-sĭ gì lặ-ĭ, ngô báh săng-
sĕ̤k iông. 71 Ô cŭng-cŭk gì cŭk-
diōng hióng lặ-ŭk năk diē kó,
gĭng sĕ̤k-nê uâng liōng, ngṳ̆ng
sĕ̤k-ék uâng liōng lìng, cọ̄ kī
dâing gĕ̤ng hié. 72 Gì-ṳ̀ báh-
sáng sū hióng gì, cêu sê gĭng sĕ̤k-
nê uâng liōng, ngṳ̆ng sĕ̤k-ék
uâng liōng, cié-sĭ gì lặ-ĭ lĕ̤k-sĕ̤k
chék iông.
73 Ọ̆h-ciŏng-uâng cié-sĭ, Lé-ê
nẹ̄ng, guăng muòng gì, chióng gọ̆
gì, dâing-diē nù-chài, lièng Ī-sáik-
liĕk cê̤ṳng báh-sáng, dṳ̆ gṳ̆i gáuk
siàng lặ gṳ̆-cê̤ṳ.

Dặ 8 Ciŏng.

Ī-sê̤ṳ-lá tĕ̤k lŭk-huák kê̤ṳk báh-sáng tiăng. Nạ̀-hĭ-mī gâ̤ng Ī-sê̤ṳ-lá ăng-ói ĭ. Siū diŏng-mŏk cáik.

GÁU chék nguŏk, Ī-sáik-liĕk
nẹ̄ng ī-gĭng gṳ̆i diŏh ĭ gáuk siàng.
Cê̤ṳng báh-sáng dùng sĭng cê̤ṳ-
cĭk lọ̆h cūi-muòng[a] sĕ̤ng gì duâi
gă; chiăng mìng-sê̤ṳ Ī-sê̤ṳ-lá[b]
dọ̀ Mọ̀-sặ lŭk-huák gì cṳ̆, cêu sê
Ià-Huò-Huà sū mêng Ī-sáik-liĕk
cŭk gì. 2 Chék nguŏk chẹ̆ ék
nĭk[c], cié-sĭ Ī-sê̤ṳ-lá ciŏng lŭk-
huák cṳ̆, dái gáu cī sặ nàng-nṳ̄,
huàng tiăng ặ mìng-bĕk gì huôi-
cê̤ṳng méng-sĕ̤ng[d]. 3 Lọ̆h cūi-

a Nh. 3: 26. b Isl. 7: 6. c Le. 23: 24. d Sm. 31: 11.

muòng sèng gì duâi gă̤, cệu că-
tàu gáu ngū ciáng, dōng cẹ́ung
nàng nṳ̄, ậ mìng-bĕ̤k gì nẹ̆ng
méng-sèng, tĕ̤k lŭk-huák cṳ̆;
cẹ́ung báh-sáng dṳ̆ dìng-ngê
tiăng ciā cṳ̆. 4 Hŭ-uái dĕ̤k-é kī
lā mŭk dài, mìng-sệu Ī-sệu-lá
kiê lô̤h dài-dīng; Mā-dáik-dī, Sê-
mā, Ā-nâi-ngā, Ṳ̆-lī-ā, Hĭ-lĕk-
gă, Mā-să̤-ngā, kiê lô̤h ĭ êu-bĕng;
Bī-tái-ā, Mī-să-lé, Mā-gì-ā, Hăk-
sōng, Hăk-báik-dâi-nā, Sák-gă-lé-
ā, Mī-cṳ̆-làng, kiê lô̤h ĭ cọ̤-bĕng.
5 Ī-sệu-lá kiê diŏh siōng-sié, kṳ̆i
ciā cṳ̆ lô̤h báh-sáng mĕk-sèng;
cṳ̆ gé-iòng kṳ̆i lāu, cẹ́ung báh-
sáng cêu kiê kī lì: 6 Ī-sệu-lá
cáng-mī cé-cŏng Siōng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà. Báh-sáng dṳ̆ gṳ̄ chiū
éng gōng, Sĭk sĭng sū nguōng,
Sĭk sĭng sū nguōng[e]: tàu cêu pók
giâ, méng pók dê-dău bái Ià-
Huò-Huà[g]. 7 Ià-cṳ̆-ā, Bă-nà̤, Sê-
lī-bī, Ngā-mìng, Ā-gók, Să-bī-tái,
Hô-dê-ngā, Mā-să̤-ngā, Gì-lé-dâi,
Ā-sák-lī-ā, Iók-sák-báik, Hăk-
nàng, Bī-lài-ā, gâ̤ng Lé-ê nẹ̆ng
cêu gá báh-sáng sāi ĭ mìng-bĕ̤k
ciā lŭk-huák[h]: báh-sáng dṳ̆ kiê
lô̤h cê-gă gì ôi-chéu[i]. 8 Cī gūi
gă nẹ̆ng tĕ̤k Siōng-Dá̤ lŭk-huák
cṳ̆ dīng chĭng-chū; gă-siók ciā
é-sệu, sāi báh-sáng mìng-bĕ̤k sū
tĕ̤k gì.
9 Cẹ́ung báh-sáng tiăng ciā
lŭk-huák gì uā, cêu tiè-mà.
Cūng-dók Nà̤-hĭ-mī[k] gâ̤ng cọ́
cié-sĭ gì mìng-sệu Ī-sệu-lá[l], lièng
gá báh-sáng gì Lé-ê nẹ̆ng, dó̤i
cẹ́ung báh-sáng gōng, Gĭng-dáng
sê nṳ̄ Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
séng-nĭk[m]; ng-tĕ̤ng siŏng-sĭng
tiè-mà. 10 Nà̤-hĭ-mī bô gâ̤ng ĭ
gōng, Nṳ̄ dăng diōng kó̤, siăh hó̤
gì nó̤h, chiók diĕng gì ê, ô nẹ̆ng
muôi ệu-bê gì, nṳ̄ cêu diŏh
buŏng-sáẹng ĭ[n]: gĭng-dáng sê
nguāi Siōng-Dá̤ gì séng nĭk: nṳ̄
ng sāi chèu-kū; nṳ̄ ciā Ià-Huò-
Huà dáik hī-lŏk, cuòi sáung sê
nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng gì lĭk. 11 Lé-ê
nẹ̆ng iâ ăng-ói cẹ́ung báh-sáng,
gōng, Gĭng-dáng sê séng-nĭk, nṳ̄
găi-dōng ăng-cêng; iâ ng sāi
chèu-kū. 12 Cẹ́ung báh-sáng dṳ̆
diōng kó̤ īng-sĭk, iâ kĕ̤k nó̤h
buŏng-sáẹng bĕ̤k nẹ̆ng, ĭng gáuk-
nẹ̆ng mìng-bĕ̤k sū diòng kẹ́uk ĭ
gì uâ[o], cêu duâi hī-lŏk.
13 Dậ nê nĭk, cẹ́ung báh-sáng
gáuk cŭng-cŭk gì cŭk-diōng
lièng cié-sĭ, Lé-ê nẹ̆ng, dṳ̆ cệu-
cĭk lì giéng mìng-sệu Ī-sệu-lá,
ói mìng-bĕ̤k lŭk-huák gì uâ.
14 Ī-gáuk-nẹ̆ng giéng Ià-Huò-
Huà sū mêng Mò̤-să̤ gì lŭk-huák
hṳ̄-diē ô gé gōng, Ī-sáik-liĕk
nẹ̆ng găi-dōng lô̤h chék nguŏk
cáik-gĭ cệu diŏh chéu-ngậ gì lèu[p]:
15 iâ diŏh piéng diòng lô̤h Ià-lô-
sák-lēng lièng gáuk siàng[s] hŭng-
hó gōng, Nṳ̄-nẹ̆ng diŏh siōng
săng, kó̤ dò̤ gāng-lāng chéu-ngậ,
iâ gì gāng-lāng ngậ, gŏng-niĕng
chéu-ngậ, cọ̤ ngậ, lièng dīng mĕk
gì chéu-ngậ[t], bìng sū gé gì uâ
dák lā lèu. 16 Báh-sáng cêu
chók kó̤ dò̤ chéu-ngậ, gáuk-nẹ̆ng
lô̤h cê-gă chió-dīng[u], hĕ̤k tiĕng-
căng, iâ lô̤h Siōng-Dá̤ dâing gì
iêng nôi, lièng cūi-muòng[a] duâi
gă, Ī-huák-lèng muòng[b] duâi gă,
dṳ̆ dák lā lèu. 17 Niăh kó̤ diōng
lì gì cẹ́ung-nẹ̆ng, dák lā lèu bô
sô̤i diŏh lèu diē: cệu Nâung gì
giăng Iók-cṳ̆-ā sì-hâiu gáu cī
siŏh nĭk, Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng dṳ̆
muôi ô ciōng-uâng cọ́. Cẹ́ung-
nẹ̆ng cêu duâi hī-lŏk[c]. 18 Cệu
tàu nĭk gáu muôi nĭk, Ī-sệu-lá
nĭk-nĭk tĕ̤k Siōng-Dá̤ gì lŭk-huák
cṳ̆[d]. Cẹ́ung-nẹ̆ng siū cáik chék
nĭk; gáu dậ báik nĭk cièu liê
cọ́ lā séng-huōi[e].

e Nh. 5: 13.
g 2 Ld. 20: 18.
h 2 Ld. 35: 3.
i Nh. 9: 3.
k Nh. 10: 1.
l Nh. 12: 26.
m Le. 23: 24. Msg. 29: 1.
n Ist. 9: 19, 22.
o Nh. 7: 8.
p Le. 23: 34, 40, 42.
s Le. 23: 4.
t Le. 23: 40.
u 1 S. 9: 25.
a Nh. 3: 26; 8: 1, 3.
b 2 L. 14: 13. 2 Ld. 25: 23. Nh. 12: 39.
c 2 Ld. 30: 21.
d Sm. 31: 10, 11.
e Le. 23: 36. Msg. 29: 35.

Dậ 9 Ciŏng.

Báh-sáng nẹ̆ng cọ̤i.

LÔ̤H cī siŏh nguŏk nê-sĕk sé
nĭk, Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng cệu-cĭk

géng-siăh[a], sĭng sê̤ṳng muài - ĭ,
tàu măng ùng-dìng[b]. ² Ī-sáik-
liĕk cŭk cêu gă̤eng ê-băng-ìng
ciŏk-gău[c], kiê lā̤ nêng cê-gă gì
cō̤i, lièng liĕk-cū gì kiĕng-iù. ³ Cī
siŏh nĭk sé hông gì siŏh hông hṳ̄
òng, kiê diŏh ĭ gì ôi-chéṳ, tĕ̤k
Siông - Dá̤ Ià-Huò-Huà gì lŭk-
huák cṳ̆[d]; bô siŏh hông hṳ̄ òng
nêng cō̤i, bái ĭ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà. ⁴ Ià-cṳ̆-ā, Bă - nā̤, Gák-
miĕk, Sê-bă-nā̤, Buó-nā̤, Sê-lī-bī,
Bă-nā̤, Gĭ-nā-nā̤, dŭ kiê lō̤h Lé-ê
nè̤ng gì dài - dīng, duâi siăng
kōng-giù ĭ Siông - Dá̤ Ià-Huò-
Huà.
⁵ Lé-ê nè̤ng, Ià - cṳ̆ - ā, Gák-
miĕk, Bă-nā̤-hăk-să-nā̤, Sê-lī-bī,
Huò-dê-ngā, Sê-bă-nā̤, Bé-dâi-hĭ,
gōng, Nṳ̄-gáuk-nè̤ng kiê kī cáng-
mī nṳ̄ Siông - Dá̤ Ià-Huò-Huà,
īng - gū mō̤ sák: Siông-Dá̤ ā,
nguông Nṳ̄ ìng-iêu gì miàng ké̤ṳk
nè̤ng chĭng-cáng[e], Nṳ̄ gì miàng
sê cŏng-gói, gó guó kó̤ ék-chiék
cé̤ṳk-siâ cáng-mī gì uâ. ⁶ Nṳ̄
Ià-Huò-Huà sê dŭk-ék ù-nê; cō̤
tiĕng gă̤eng tiĕng-siông gì tiĕng,
lièng ék-chiék tiĕng-chiông, cō̤ dê
gă̤eng dê-siông gì uâng-ŭk, cō̤
hāi gă̤eng hāi-diē gì uâng-ŭk[g], ék-
chiék gì nó̤h dŭ sê Nṳ̄ bō̤-hō̤[h];
cé̤ṳng tiĕng-sé̤ṳ iâ cŭng-bái Nṳ̄.
⁷ Siông - Dá̤ Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄
cā-nĭk gēng - sōng Ā-báik-làng,
īng-dō̤ ĭ chók Giă-lĕk-dī gì Ngī
găing[i], ĭ gì miàng uâng Ā - báik -
lăk-hăng[k]. ⁸ Nṳ̄ giéng ĭ sê dṳ̆ng-
sĭng lō̤h Nṳ̄ méng - sèng, cêu
gă̤eng ĭ lĭk iók[l], éng-hṳ̄ ciŏng
Giă-nàng nè̤ng, Háik nè̤ng, Ā-mò̤-
lī nè̤ng, Bī-lī-sā̤ nè̤ng, Ià-buó-sé̤ṳ
nè̤ng, Gáik-giă-sā̤ nè̤ng gì dê[m],
sé̤ṳ ké̤ṳk ĭ gì hâiu-iô, Nṳ̄ ô éng-
ngiêng Nṳ̄ gì uâ[n]; īng Nṳ̄ sê
gṳ̆ng-ngiê gì Ciō.
⁹ Nguāi liĕk-cū lō̤h Aĭ-gĭk sêu
kū-nâng, Nṳ̄ guóng-gó ĭ[o]; lō̤h Hùng
Hāi biĕng kōng-giù Nṳ̄[p], Nṳ̄ tiăng
ĭ gì siăng-ĭng; ¹⁰ Nṳ̄ hiĕu-dék

a 1 S. 7: 6.
b Io. 7: 6.
c Nh. 10: 28; 13: 3, 30.
d Nh. 8: 7, 8.
e 1 Ld. 29: 13.
g 2 L. 19: 15.
h Sp. 36: 6.
i Cs. 11: 31.
k Cs. 17: 5.
l Cs. 12: 7; 15: 18; 17: 7—9.
m C. 13: 5.
n Ic. 23: 14.
o C. 3: 7.
p C. 14: 10.
s C. 18: 11.
t C. 7:—14: ciòng.
u C. 9: 16. Isa. 63: 12, 14. 1 Il. 32: 20. Di. 9: 15.
a C. 14: 21, 22. Sp. 78: 13.
b C. 14: 27, 28.
c C. 15: 5, 10.
d Nh. 9: 19. C. 13: 21, 22. Msg. 14: 14.
e C. 19: 20.
g C. 20: 1—17.
h C. 16: 23; 20: 8—11.
i C. 16: 14, 15. Sp. 78: 24, 25; 105: 40. Ih. 6: 31. 1 G. 10: 3.
k C. 17: 6. Msg. 20: 10, 11. Sp. 78: 15, 16; 105: 41. 1 G. 10: 4.
l Sm. 1: 8.
m Nh. 9: 29. Sm. 31: 27. 2 Ld. 30: 8.
n Sp. 78: 11, 42, 43.
o Nh. 9: 31. C. 34: 6. Msg. 14: 18. Sp. 86: 5, 15. Ing. 2: 13.
p C. 32: 4. Sp. 106: 19. Sd. 7: 41.
s Nh. 9: 26. Sp. 78: 41, 58.
t Nh. 9: 27, 31. Sp. 106: 45.

Huák-lō̤ gă̤eng ĭ sìng-cṳ̄, lièng ĭ
guók lā̤ cé̤ṳng báh-sáng, giĕu-ngō̤
bō̤-ngiŏk nguāi liĕk-cū[s], Nṳ̄ cĕ̤u
hèng ê-cék gì-sé̤ṳ cáik-huăk ĭ[t];
īng-chṳ̄ Nṳ̄ gì miàng iòng-diòng[u],
ō̤h gĭng-dáng siŏh-iông. ¹¹ Nṳ̄
sāi Hùng Hāi buŏng kŭi lō̤h nguāi
liĕk-cū méng-sèng, ké̤ṳk ĭ téng
hāi-dṳ̆ng giàng guó[a] chiông giàng
dă dê; Nṳ̄ ciŏng dŭi ĭ gì nèng
cō̤h lō̤h chĭng-iŏng[b], gă̤eng siŏh-
tàu dâi lō̤h duâi cūi siŏh-iông[c].
¹² Nĭk-dŏng Nṳ̄ sāi hùng-têu īng-
dō̤ ĭ-gáuk-nè̤ng; màng - buŏ sāi
huōi-têu gì guŏng ciéu ĭ sū găi-
dŏng giàng gì diô[d]. ¹³ Nṳ̄ bô
gáung-lìng lō̤h Sā̤-nāi săng[e], iù
tiĕng lā̤ hiĕu-ê̤ṳ ĭ[g], ciŏng ciáng-
dĭk gì huák-dô, cĭng-sĭk gì lŭk-liê,
cé-siêng gì dèu-liê gái-mêng sé̤ṳ
ĭ: ¹⁴ ciŏng Nṳ̄ séng nĭk, cêu sê̤
ăng-sék-nĭk, cī-sê ĭ hiĕu-dék[h], bô
táuk Nṳ̄ nù-bŭk Mō̤-sā̤, kĕk ciā
gái-mêng, dèu-liê, lŭk-huák, hṳ̆ng-
hó ĭ-gáuk-nè̤ng: ¹⁵ Nṳ̄ iù tiĕng
lā̤ gáung liòng-chō̤ ké̤ṳk ĭ chṳ̆ng-
gĭ[i], sāi cūi iù duâi siŏh lā̤ chók lì
ké̤ṳk ĭ gā kák[k], bô mêng ĭ diē kó̤
dáik Nṳ̄ sū huák-siê sé̤ṳ ĭ gì dê[l].
¹⁶ Nâ nguāi liĕk-cū ĭng-nguòng
giĕu-ngō̤ ngâing-sĭng[m], ng téng-
bìng Nṳ̄ gì mêng - lêng, ¹⁷ ng
kīng sŏng-cṳ̀ng, iâ ng gé-niêng
Nṳ̄ lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng sū hèng gì
gì-sé̤ṳ[n]; ngâing-sĭng buôi - ngĭk,
cê-gă lĭk siŏh ciăh gṳ̆ng-diông, ó̤i
diông kó̤ có̤ nù-chăi gì ôi-chéṳ:
nâ Nṳ̄ sĭk sê kīng siá cō̤i, huák
lìng-mīng, gĭk ìng-cṳ̀, ṳ̆ng - nâi
gì Siông-Dá̤, siĕ hâiu ŏng[o], ĭng-
nguòng mō̤ iéng-ké ĭ. ¹⁸ Ĭ ció siŏh
tàu ngù-giăng, gōng, Cuòi cêu sê
īng-dō̤ nguāi-nè̤ng chók Aĭ-gĭk gì
siŏng - dá̤[p], ĭ ciŏng - uâng duâi
huâng Nṳ̄ gì sāi-sáng[s]; ¹⁹ nâ
Nṳ̄ ĭng - nguòng duâi siĕ lìng-
mīng[t], ng ké ĭ lō̤h kuŏng-iā: nĭk-
dŏng ô hùng-têu, dŭ ng liê ĭ, lō̤h
diô-dŏng īng-dō̤ ĭ; màng-buŏ ô
huōi-têu, iâ ng liê ĭ, guŏng ciéu ĭ,

cī-diēng ĭ sū găi-dŏng giàng gì
diôu[u]. 20 Nṳ̄ bô ciŏng Nṳ̄ cé-
siêng gì Sìng sé̤ṳ ĭ[a], gáu-hóng ĭ-
gáuk-nê̤ng, sé̤ṳ mā - nā ké̤ṳk ĭ
hù-kēu, kĕk chĭng-cūi ké̤ṳk ĭ gā̤
kák[b]. 21 Nṳ̄ sĕ-sĕk niêng iōng ĭ
lŏ̤h kuōng-iā dŭ mọ̆ kiéng-kuók[c];
ĭ gì ĭ-siòng mā̤ puái, ĭ gì kă mā̤
cṳ̄ng. 22 Nṳ̄ bô kĕk liĕk guók
báh-sáng hó ké̤ṳk ĭ, puái gáuk-
nê̤ng lŏ̤h sé̤ṳ-gīng gṳ̆-cê̤ṳ: ŏ̤h-
ciŏng-uâng dáik Sā̤-hèng gì dê,
cêu sê Hĭ-sĭk-buōng uòng gì dê[d],
lièng Bă-săng uòng Ngáuk gì dê[e].
23 Nṳ̄ sāi ĭ giāng-sŏng gā-cēng
gâe̤ng tiĕng-dīng gì sĭng hṳ̄ sā̤[g],
īng-dō̤ ĭ gáu Nṳ̄ sū éng-hṳ̄ ĭ liĕk-
cū ā̤ diē kó̤ dáik gì dê. 24 Ĭ
giāng-sŏng diē kó̤ dáik ciā dê[h],
Nṳ̄ sāi Giă-nàng dê gì gṳ̆-mìng
dŭ bâi lŏ̤h ĭ méng-sèng[i], ciŏng
ciā Giă-nàng nê̤ng gâe̤ng ĭ gṳ̆ng-
uòng, lièng dê gì báh-sáng, dŭ hó
lŏ̤h ĭ gì chiū, câi ĭ ciŏng-iông
káng-dâi. 25 Ĭ dáik giĕng-gó gì
siàng[k], bùi-ê̤ṳng gì dê[l], bô dáik
hṳ̄ sā̤ chió chṳ̆ng-muāng ék-chiék
hō̤ gì nó̤h, lièng ī kūi gì cāng,
buò-dò̤ huòng, gāng-lāng huòng,
gâe̤ng hṳ̄ sā̤ guōi-cī chéu: ĭ mùng
Nṳ̄ duâi ŏng, dáik siăh bā[m], sĭng-
tā̤ bùi-duâi[n], sĭng-diē kuái-lŏk.
26 Nâ ĭ ng kīng sông-cùng, buôi-
ngĭk Nṳ̄[o], ké kó̤ Nṳ̄ gì lŭk-huák[p],
Nṳ̄ gì siĕng-dĭ kuóng ĭ gṳ̆i-sông
Nṳ̄, huāng ké̤ṳk ĭ tài sĭ[s], duâi
huāng Nṳ̄ gì sāi-sáng[t]. 27 Gó-
chṳ̄ Nṳ̄ ciŏng ĭ-gáuk-nê̤ng hó lŏ̤h
siù-dĭk gì chiū, sêu ciā siù-dĭk
mō̤-nâng[u]: ĭ sêu nâng sì-hâiu
kōng-giù Nṳ̄, Nṳ̄ cêu iù tiĕng lā̤
tiăng ĭ; ciéu Nṳ̄ duâi lìng-mīng[a],
dō̤-dék sé̤ṳ ciā géu-nâng gì nê̤ng
lì, géu ĭ tuák-liê siù-dĭk gì
chiū[b]. 28 Ĭ gé-iòng dáik bìng-
ăng, bô hèng áuk lŏ̤h Nṳ̄ méng-
sèng[c]: Nṳ̄ cêu ké ĭ, hó ĭ lŏ̤h
siù-dĭk gì chiū, sāi siù-dĭk guāng
sók ĭ: gáu ĭ tó̤i-huói kōng-giù Nṳ̄
sì-hâiu, Nṳ̄ cê̤ṳ tiĕng lā̤ tiăng ĭ;

u Nh. 9: 12.
a Isa. 63: 11.
b Nh. 9: 15.
c Sm. 2: 7.
d Msg. 21: 21—31.
e Msg. 21: 33—35.
g Cs. 15: 5, 22: 17.
h Ic. 1: 2.
i Sp. 44: 2, 3.
k Sm. 3: 5; 9: 1. Ic. 10: 20; 14: 12.
l Nh. 9: 35. Msg. 13: 20, 27. Sm. 8: 7, 8. Isg. 20: 6.
m Sm. 6: 11.
n Sm. 32: 15.
o Ss. 2: 11, 12. Isg. 20: 21.
p Sp. 50: 17.
s 1 L. 18: 4; 19: 10. 2 Ld. 24: 20, 21. Mt. 23: 37. Sd. 7: 52.
t Nh. 9: 18.
u Ss. 2: 14. Sp. 106: 41, 42.
a Sp. 106: 44, 45.
b Ss. 2: 16; 3: 9.
c Ss. 3: 11, 12; 4: 1; 5: 31; 6: 1.
d Sp. 106: 43.
e Le. 18: 5.
g Sg. 7: 11.
h Nh. 9: 26, 29, 34. 2 L. 17: 13.
i Isl. 9: 7.
k Nh. 9: 19, 27.
l 1 Il. 4: 27; 5: 10, 18.
m Nh. 9: 17.
n Nh. 1: 5. Sm. 7: 21.
o 2 L. 17: 3.
p Isl. 9: 15.
s Sp. 106: 6. Di. 9: 5.
t Nh. 9: 25.
u Sm. 28: 47.
a Isl. 9: 9.
b Sm. 28: 33, 51.

ô sā̤ huòi siĕ lìng-mīng géu ĭ[d];
29 bô gáu-hóng ĭ-gáuk-nê̤ng, ói sāi
ĭ cái gṳ̆i diŏ̤h Nṳ̄ gì lŭk-huák: nâ
ĭ gō̤-ngō̤ ùi-buôi, ng téng-bìng
Nṳ̄ gì gái-mêng, chê̤ṳk-huâng Nṳ̄
gì huák-dô, (nê̤ng nâ bìng ciā
huák-dô, dék-dék ā̤ dáik sĕng[e],)
nâ ĭ ĭng - nguòng ngâing - sĭng,
buôi-ngĭk, ng kīng tiăng[g]. 30 Nṳ̄
dō̤ niêng kuăng-ṳ̄ng ĭ, bô sāi Nṳ̄
gì Sìng găng-dông cê̤ṳng siĕng-dĭ,
gáu-hóng ĭ-gáuk-nê̤ng[h]: nâ ĭ ng
kīng tiăng: gó-chṳ̄ Nṳ̄ ciŏng ĭ hó
lŏ̤h ê-băng-ìng gì chiū[i]. 31 Nṳ̄
bô huák duâi lìng-mīng[k], ng cêng
miĕk ĭ[l], ng iéng-ké ĭ; ĭng Nṳ̄ sê
duâi ŏng-ngiê ìng-cṳ̄ gì Siông-
Dá̤[m]. 32 Nguāi-nê̤ng gì Siông-Dá̤
ā Nṳ̄ sê cé-cŏng, duâi cài-nê̤ng,
dīng kō̤-ói gì Siông - Dá̤[n], Nṳ̄
siòng-siòng ciéu Nṳ̄ gì iók siĕ-
ŏng, nâ nguāi-nê̤ng gâe̤ng nguāi
gì cū-cṳ̆ng, liĕk uòng, mŭk-báik,
cié-sĭ, siĕng-dĭ, lièng Nṳ̄ cê̤ṳng
báh-sáng, cê̤ṳ Ā - sŭk uòng sì-
hâiu gáu gĭng-dáng[o], sū ngê̤ṳ gì
kū-nâng, giù Nṳ̄ mō̤h sáung sê
ciêu. 33 Nâ Nṳ̄ sāi nguāi-nê̤ng
ngê̤ṳ diŏ̤h cī sā̤ kū-nâng, Nṳ̄ gó
sê gṳ̆ng-ngiê[p]; ĭng Nṳ̄ sū hèng gì
sê sìng-sĭk, nâ nguāi - nê̤ng sū
hèng gì sê ngâi-áuk[s]: 34 nguāi
gì liĕk-cū, gṳ̆ng-uòng, mŭk-báik,
cié-sĭ, dŭ ng siū Nṳ̄ gì lŭk-huák,
ng téng - bìng Nṳ̄ gì gái-mêng
gâe̤ng sū cī - sê ĭ gì lŭk - liê.
35 Ĭ dáik ciā guók, sêu Nṳ̄ sū
siĕ gì duâi ŏng, gṳ̆-cê̤ṳ lŏ̤h Nṳ̄ sū
sé̤ṳ ĭ ciā dīng duâi dīng bùi gì
dê[t], bô ng hông-sé̤ṳ Nṳ̄[u], ĭ sū
hèng gì ngâi-áuk iā ng huói-gāi.
36 Nguāi-nê̤ng dăng sê có̤ nù-
chāi[a], Nṳ̄ cā-nĭk ciŏng ciā dê sé̤ṳ
nguāi liĕk-cū, ké̤ṳk ĭ siăh ciā
chók-sāng gì hō̤ nó̤h, nguāi-nê̤ng
dăng có̤ nù - chāi lŏ̤h ciā dê.
37 Nguāi-nê̤ng huâng cō̤i, gó-chṳ̄
Nṳ̄ lĭk ê-băng gì liĕk uòng guāng
nguāi, ciā dê sū chók-sāng gì
nó̤h, ô sā̤ gṳ̆i ké̤ṳk ciā uòng[b]: ĭ iā

êng-é guāng-sók nguāi gì sĭng,
gâẹng nguāi gì tàu-săng, nguāi-
nẹ̀ng sĭk-câi gṳ̆ diŏh duâi nâng
dṳ̆ng-găng. 38 Chŭi-iòng ô cī sặ
dâi (hẹ̆k huăng-ĭk ĭng-ôi cī sặ
dâi), nguāi-gáuk-nẹ̀ng iā lĭk mèng-
iók[c], gé lọ̆h cháh lặ; nguāi gì
mŭk-báik, Lé-ê nẹ̀ng, cié-sĭ, dŭ
gái lā éng[d].

Dặ 10 Ciŏng.

Báh-sáng lĭk iók siū lŭk-liê.

GÁI éng gì nẹ̀ng[a], Ĭ miàng gé
diŏh â-dặ[b], Hăk-giă-lé gì giāng
cūng-dók[c] Nạ-hĭ-mī[d], gâẹng Sặ-
dī-gă; 2 Sặ-lài-ā, Ā-sák-lī-ā, Ià-
lé-mī; 3 Bă-sŭk, Ā-mā-lī, Mā-
gì-ā; 4 Hăk-dŏk[e], Sê-bă-nạ̀, Mā-
lṳ̆k; 5 Hăk-lìng, Mī-lī-muăk, Ọ̄-
bă-dī: 6 Dáng-ī-lī, Gì-nạ̀-dóng,
Bă-liŏk; 7 Mī-cṳ̆-làng, Ā-bé-
ngā, Mī-ā-mìng; 8 Mā-suói-ā,
Bék-găi, Sê-má-ngā: ī-siōng dŭ
sê cié-sĭ. 9 Gó ô Lé-ê nẹ̀ng: cêu
sê Ā-sáng-nạ̀ gì giāng Ià-cṳ̆-ā[g],
Hĭ-nā-dăk[h] gì hâiu-iô Pīng-nọ̆i,
Gák-miĕk; 10 gâẹng Ĭ dùng cŭk
Sê-bă-nạ̀, Họ̀-dê-ngā, Gì-lé-dâi,
Bī-lài-ā, Hăk-nàng; 11 Mī-gă,
Lī-hăk, Hăk-să-bī; 12 Sák-káik,
Sê-lī-bī, Sê-bă-nạ̀; 13 Họ̀-dê-
ngā, Bă-nạ̀, Bī-nạ̀-nù. 14 Gó ô
báh-sáng gì mŭk-báik[i], Bă-liŏk,
Bă-hăk-mọ̀-ák, Ī-làng, Sák-tū,
Bă-nạ̀; 15 Buó-nạ̀, Ák-gák,
Bī-bái; 16 Ā-dọ̆-nạ̀-ngā, Bék-uăi,
Ā-dĭng; 17 Ā-dĕk, Hĭ-sặ-gă,
Ák-siók; 18 Họ̀-dê-ngā, Hăk-sông,
Bī-suói; 19 Hăk-lá, Ā-nā-dŏk,
Nạ̀-bái; 20 Muák-bī-ák, Mī-cṳ̆-
làng, Hĭ-sék; 21 Mī-sê-sák-biĕk,
Sák-dók, Ák-tū-ā; 22 Bī-lá-dī,
Hăk-nàng, Ā-nâi-ngā; 23 Họ̀-sặ,
Hăk-nā-nạ̀-ā, Hăk-sŭk; 24 Hăk-
lọ̀-háik, Bī-lé-hăk, Siók-báik;
25 Lī-hèng, Hăk-să-nā, Mā-
sặ-ngā; 26 Ā-hĭ-ngā, Hăk-
nàng, Ā-nàng; 27 Mā-lṳ̆k, Hăk-
lìng, Bă-nā.

28 Gì-ṳ̀ báh-sáng, cié-sĭ,
Lé-ê nẹ̀ng, guāng muòng gì,
chióng gọ̆ gì, dâing-diē nù-chài[k],
lièng dâi-huàng gâẹng ê-băng
ciŏk-gău[l], buóh gŭi-sông Siông-
Dạ́ lŭk-huák gì nẹ̀ng, gâẹng Ĭ
muō-giăng, huàng ô dé-hiê ặ
mìng-bĕk gì; 29 dŭ ék-sĭng
cṳ̆ng Ĭ dùng cŭk cŏng-gói gì
nẹ̀ng, cạ̀ huák-siê lĭk iók[m], dék-
dék bìng Siông-Dạ́ gì nù-bŭk
Mọ̀-sặ sū diòng Siông-Dạ́ gì lŭk-
huák, gīng-siū cŏng-hèng nguāi
Ciō Ià-Huò-Huà ék-chiék gì
gái-mêng, huák-dô, lŭk-liê[n];
30 dék-dék ng kĕk nguāi cṳ̆-
niòng-giăng gá kẹ́uk ê-băng-ìng,
iā mọ̀ tọ̄ ê-băng-ìng gì cṳ̆-niòng-
giăng kẹ́uk nguāi giăng[o]: 31 lọ̆h
ăng-sék-nĭk, hẹ̆k séng nĭk, ê-
băng-ìng nâ ô dọ̀ huó-ŭk, hẹ̆k
siăh gì nọ̆h lì mặ, nguāi-nẹ̀ng
dék-dék ng gâẹng Ĭ mặ[p]: gáu
dặ chék nièng nguāi dŭ ng gĕng-
cẹ́ṳng[s], iā ng gâẹng kiéng nguāi
gì nẹ̀ng chṳ̆ lā nọ̆h cọ́ dáung[t].
32 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng bô diâng
lā liê, muōi nièng gáuk-nẹ̀ng dŭ
giŏng ngṳ̀ng siŏh cièng chék
hṳ̆ng, gṳ̆ng-gék nguāi Siông-Dạ́
dâing lặ sâi-ẹ̆ṳng; 33 sâi ciā
ngṳ̀ng bâing ciā bặ-siék gì
biāng[u], gâẹng siòng hióng gì só-
cié, siòng hióng gì siĕu cié[a], lièng
ăng-sék-nĭk, muōi nguŏk chẹ̆-ék
nĭk, cáik-gĭ, sū hióng gì cié,
gâẹng ék-chiék séng ŭk, lièng
tạ́ Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng bâing sṳ̆k-
cọ̆i cié gì hĭ-sĕng, ī-gĭk nguāi
Siông-Dạ́ dâing-diē sū éng-ẹ̆ṳng
gì nọ̆h. 34 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng lọ̆h
cié-sĭ, Lé-ê nẹ̀ng, gâẹng cẹ́ṳng
báh-sáng dṳ̆ng-găng, ciéu gáuk
cŭng-cŭk cuă chiĕng[b], diŏh
diê siŏh cŭk, muōi nièng diâng-
diŏh nĭk-gĭ, găi-dŏng hióng chà
diê nguāi Siông-Dạ́ gì dâing,
siĕu lọ̆h nguāi Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà dàng-siông, bìng lŭk-
huák sū cái gì liê[d]: 35 nguāi-

c 2 L. 23: 3. 2 Ld. 29: 10; 34: 31. Isl. 10: 3.
d Nh. 10: 1.

a Nh. 9: 38.
b Nh. 12: 1—21.
c Nh. 8: 9.
d Nh. 1: 1.
e Isl. 8: 2.
g Isl. 2: 40.
h Isl. 8: 9.
i Nh. 7: 8—42. Isl. 2: 3—35.
k Isl. 2: 36—54.
l Nh. 9: 2.
m Nh. 5: 12, 13. Sm. 29: 12, 14.
n 2 L. 23: 3. 2 Ld. 34: 31.
o C. 34: 16. Sm. 7: 3. Isl. 9: 12.
p C. 20: 10. Le. 23: 3. Sm. 5: 12.
s C. 23: 10, 11. Le. 25: 4.
t Sm. 15: 1, 2.
u Le. 24: 5—9. 2 Ld. 2: 4.
a Msg. 28:—29: ciŏng.
b Nh. 11: 1.
c Nh. 13: 31.
d Le. 6: 12.

nẹng bô sŏng iók, nièng-nièng
dék-dék kĕk chèng lạ̄ ciáh sìng-
sṳ̆k gì tū-sāng, gâẹng gáuk chéu
ciáh sṳ̆k gì guōi-cī, dŭ hióng
lǒ̤h Ià-Huò-Huà gì dâing[e]:
36 bô ciéu lŭk-huák sū cái gì
liê, ciŏng nguāi-gáuk-nẹng tàu-
tŏi săng gì dòng-buŏ-giāng,
gâẹng tàu-tŏi gì ngù-iòng, dŭ
dái gáu Siōng-Dạ́ gì dâing[g],
gṳ̆i kẹ́uk dâing-diē gṳ̆ng-sẹ̄u gì
cié-sĭ: 37 bô ciŏng ciáh sìng-
sṳ̆k gì miêng-hūng[h], gâẹng sū
hióng gì lạ̄-ŭk, liêng gáuk chéu
gì guōi-cī, ciū, iù[i], dŭ gău kẹ́uk
cié-sĭ, siŭ diē nguāi Siōng-Dạ́
dâing gì kó-bùng[k]; bô ciŏng
nguāi-nẹng dê lạ̄ gì tū-sāng, sĕk
hông tiŭ siŏh hông kẹ́uk Lé-ê
nẹng; ĭng Lé-ê nẹng, lǒ̤h cī sạ̄
siàng-ngiê gĕng-cẹ́ung gì dê, dáik
ciā sĕk hông gì siŏh hông. 38 Lé-
ê nẹng dáik ciā sĕk hông gì siŏh
hông sì-hâiu, cié-sĭ Ā-lùng gì
giāng-sŏng găi-dŏng ô siŏh gā
nẹng diŏh hŭ-uái: Lé-ê nẹng iâ
diŏh iù ĭ sū dáik gì hông-â, sĕk
hông tiŭ kĭ siŏh hông, dái gáu
nguāi Siōng-Dạ́ gì dâing, siŭ diē
kó-bùng. 39 Ī-sáik-liĕk nẹng,
gâẹng Lé-ê nẹng, găi-dŏng kĕk
sū hióng gì ngṳ̄-gók, sĭng ciū
gâẹng iù, dái diē kó-bùng-diē[l],
cêu sê còng séng-sū ké-gẹ̄u gì
bùng, liêng gṳ̆ng-sẹ̄u gì cié-sĭ,
gâẹng guāng muòng, liêng chióng
gǒ̤ gì nẹng sū dêu gì ôi-chẹ́u: ǒ̤h-
ciŏng-uāng, nguāi-gáuk-nẹng dék-
dék ng ké kó̤ nguāi Siōng-Dạ́
gì dâing[m].

Dạ̄ 11 Ciŏng.

Dêu Ià-lô-sák-lēng gì nẹng-só.
Dêu bĕk ôi-chẹ́u gì nẹng-só.

BÁH-SÁNG gì guăng-diōng
dêu lǒ̤h Ià-lô-sák-lēng: gì-ṳ̄ báh-
sáng cuā chiĕng[a], lǒ̤h muōi sĕk
ciáh nẹng dṳ̆ng-găng gēng siŏh
ciáh, iâ lì dêu Ià-lô-sák-lēng
séng siàng[b], gāu ciáh nẹng dêu
bĕk siàng. 2 Huàng lŏk-é dêu
Ià-lô-sák-lēng gì nẹng, báh-sáng
dŭ tá ĭ cẹ́uk-hók.
3 Ī-sáik-liĕk nẹng, cié-sĭ, Lé-ê
nẹng, dâing-diē nù-chài[c], gâẹng
Sū-lǒ̤-muòng nù-bŭk gì giāng-
sŏng[d], dêu Iù-tái gáuk siàng,
gáuk-nẹng gṳ̆i ĭ buōng ngiĕk gì
gâing-siàng[e]: sēng nội ô cŏng-gói
gì nẹng dêu Ià-lô-sák-lēng, ĭ
miàng gé diŏh â-dạ̄[g]. 4 Lǒ̤h Ià-
lô-sák-lēng sū dêu gì, sê Iù-tái
cŭk gâẹng Biêng-ngā-mīng cŭk
gì nẹng. Sṳ̆k Iù-tái cŭk gì: Ŭ-
sặ-ā gì giāng Ā-dâi-ngā, Ŭ-sặ-
ā sê Sák-gă-lé-ā gì giāng, Sák-gă-
lé-ā sê Ā-mā-lī gì giāng, Ā-mā-
lī sê Sê-huák-tì-ā gì giāng, Sê-
huák-tì-ā sê Mā-lĕk-liĕk gì giāng,
Mā-lĕk-liĕk sê Huák-lĕk-sẹ̄u[h] gì
giāng; 5 gó ô Bă-lṳ̆k gì giāng
Mā-sặ-ngā, Bă-lṳ̆k sê Gók-hǒ̤-sặ
gì giāng, Gók-hǒ̤-sặ sê Hăk-suói-
ā gì giāng, Hăk-suói-ā sê Ā-dâi-
ngā gì giāng, Ā-dâi-ngā sê Iók-
ngā-lĭk gì giāng, Iók-ngā-lĭk sê
Sák-gă-lé-ā gì giāng, Sák-gă-lé-ā
sê Sê-lǒ̤-nạ̀ gì giāng. 6 Dêu lǒ̤h
Ià-lô-sák-lēng, Huák-lĕk-sẹ̄u gì
giāng-sŏng gẹ̄ung-cūng sé báh
lĕ̤k-sĕk báik nẹng, dŭ sê duâi
ṳ̄ng-sẹ̄u.
7 Biêng-ngā-mīng nẹng: ô Mī-
cṳ̆-làng gì giāng Sák-lô, Mī-cṳ̆-
làng sê Iók-iĕk gì giāng, Iók-iĕk
sê Bī-tái-ā gì giāng, Bī-tái-ā sê
Gǒ̤-lâi-ā gì giāng, Gǒ̤-lâi-ā sê Mā-
sặ-ngā gì giāng, Mā-sặ-ngā sê Ī-
tiék gì giāng, Ī-tiék sê Ià-suói-
ā gì giāng. 8 Gì-chẹ́u ô Giă-bái,
Sák-lâi dēng gẹ̄ung-cūng gāu báh
nê-sĕk báik nẹng. 9 Sáik-lī gì
giāng Iók-ngī guāng ĭ 'cẹ́ung-
nẹng: Sặ-nù gì giāng Iù-dâi có̤
hó siàng guăng.
10 Cié-sĭ dṳ̆ng-găng: ô Iók-
ngā-lĭk gì giāng Ià-tái-ā, bô ô
Ngā-gṳ̆ng, 11 gó ô guāng Siōng-
Dạ́ dâing gì, Hĭ-lĕk-gă gì giāng

e C. 23: 10; 34: 26. Msg. 18: 12. Sm. 26: 2.
g C. 13: 2, 12, 13. Le. 27: 26, 27. Msg. 18: 15, 16.
h Le. 23: 17. Msg. 15: 20, 21.
i Msg. 18: 12. Sm. 18: 4.
k 1 Ld. 9: 26. 2 Ld. 31: 11.
l Nh. 13: 12.
m Nh. 13: 11.

a Nh. 10: 34.
b Nh. 11: 18. Isa. 48: 2; 52: 1. Mt. 4: 5; 27: 53.
c Isl. 2: 43.
d Isl. 2: 55.
e Nh. 11: 20.
g 1 Ld. 9: 2—34.
h Cs. 38: 29.

Sặ-lài-ā, Hĭ-lĕk-gă sê Mī-cṳ̆-làng
gì giăng, Mī-cṳ̆-làng sê Sák-dók
gì giăng, Sák-dók sê Mī-lá-iók gì
giăng, Mī-lá-iók sê Ā-hĭ-dŏk gì
giăng, 12 gó ô ĭ dùng cŭk gì
nèng, lŏ̤h dâing-diē gṳ̆ng-sê̤ṳ,
gê̤ṳng-cūng báik báh nê-sĕk nê
nèng: bô ô Ià-lò̤-hāng gì giăng Ā-
dâi-ngā, Ià-lò̤-hāng sê Bĭ-lăk-lé
gì giăng, Bĭ-lăk-lé sê Áng-sặ
gì giăng, Áng-sặ sê Sák-gă-lé-ā
gì giăng, Sák-gă-lé-ā sê Bă-sŭk
gì giăng, Bă-sŭk sê Mā-gì-ā gì
giăng, 13 gó ô ĭ dùng cŭk gì
nèng, có̤ cŭng-cŭk gì cŭk-diōng,
gê̤ṳng-cūng lâng báh sé-sĕk nê
nèng: bô ô Ā-sák-liĕk gì giăng Ā-
mā-só̤i, Ā-sák-liĕk sê Ā-hăk-
suói gì giăng, Ā-hăk-suói sê Mī-
sĭk-lé-muăk gì giăng, Mī-sĭk-lé-
muăk sê Ĭng-mĕk gì giăng,
14 gó ô ĭ dùng cŭk, dŭ sê duâi
ṳ̆ng-sê̤ṳ, gê̤ṳng-cūng siŏ̤h báh nê-
sĕk báik nèng: Hăk-gì-dŏ̤-lìng gì
giăng Sák-dĕk, guāng ĭ cé̤ṳng-
nèng.
15 Lé-ê nèng dṳ̆ng-găng: ô
Hăk-sŭk gì giăng Sê-má-ngā,
Hăk-sŭk sê Ák-lé-găng gì giăng,
Ák-lé-găng sê Hăk-să-bé gì
giăng, Hăk-să-bé sê Buó-nạ̀ gì
giăng; 16 bô ô Lé-ê nèng gì
cŭk-diōng, Să-bé-tái gâeng Iók-
sák-báik[i], guāng-lī Siōng-Dạ́
dâing ngiê-dāu gì dâi[k]; 17 gó ô
Ā-sák gì cĕng-sŏng, Lák-dī gì
sŏng, Mī-gă gì giăng Mā-dâi-nạ̀,
cé̤ṳng-nèng gì-dŏ̤ sì-hâiu, ĭ sĕng
kṳ̆i siăng cáng-mī Siōng-Dạ́[l], ĭ
dùng cŭk gì nèng Báik-buó-giă
gṳ̆ng ĭ siăng-ĭng; gó ô Ià-tū-
dóng gì cĕng-sŏng, Gă-lăk gì
sŏng, Siéu-mū-ā gì giăng Ák-dâi.
18 Diŏh séng siàng[m] gì Lé-ê nèng,
gê̤ṳng-cūng lâng báh báik-sĕk sé
nèng.
19 Gó ô guāng muòng gì, Ā-
gók gâeng Dăk-muòng, liêng ĭ
dùng cŭk, sê káng-siū muòng gì,
gê̤ṳng-cūng siŏh báh chék-sĕk
nê nèng. 20 Gì-ṳ̀ Ī-sáik-liĕk
nèng, cié-sĭ, Lé-ê nèng, dŭ dêu
lŏ̤h Iù-tái gáuk siàng, dŭ gŭi
lŏ̤h cê-gă dê-huŏng gṳ̆-cê̤ṳ[n].
21 Dâing-diē nù-chài dêu lŏ̤h
Ŏ̤-bék[o]: Sặ-hăk gâeng Gék-bă
guāng-dê ĭ-gáuk-nèng.
22 Mī-gă gì nguòng sŏng, Mā-
dâi-nạ̀ gì cĕng-sŏng, Hăk-să-bé
gì sŏng, Bă-nạ̀ gì giăng Ŭ-sặ,
lŏ̤h Ià-lô-sák-lĕng guāng Lé-ê
nèng, ĭ cêu sê Ā-sák gì giăng-
sŏng, có̤ chióng gŏ̤ gì, guāng-lī
Siōng-Dạ́ dâing-diē gì dâi.
23 Uòng báik-cèng tạ́ ĭ-gáuk-
nèng huák lĕng[p], nĭk-nĭk ciŏng
sū éng-ê̤ṳng gì nóh gṳ̆ng-gĕk ciā
chióng gŏ̤ gì nèng[s]. 24 Iù-tái
cŭk Sặ-lá-gă hâiu-iô Mī-sê-sák-
biĕk gì giăng Bé-dâi-hĭ, cê̤
uòng bâing-lī báh-sáng gì dâi.
25 Lâung ciā hiŏng-chŏng
gâeng hŭ-uái chèng dê, ô Iù-tái
nèng dêu diŏh Gĭ-liĕk-ā-bă[t]
gâeng sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng,
Dī-buŏng gâeng sū sṳ̆k gì hiŏng-
chŏng, Iĕk-gák-siék gâeng sū sṳ̆k
gì hiŏng-chŏng; 26 diŏh Ià-cṳ̆-
ā, Mò̤-lăk-dâi, Báik-pá-liĕk;
27 Hăk-sák-cṳ̆-ā, Biĕk-sê-bă,
gâeng sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng;
28 diŏh Sék-lăk, Mī-gŏ̤-nā gâeng
sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng; 29 diŏh
Ĭng-lìng-muòng, Sák-lī-ā, Ià-
muăk; 30 Sák-nŏ̤-ā, Ā-sê̤ṳ-làng
gâeng sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng,
Lăk-gék gâeng sū sṳ̆k gì chèng-
dê, Ā-sặ-gă gâeng sū sṳ̆k gì
hiŏng-chŏng. Iù-tái nèng sū gṳ̆-
cê̤ṳ gì dê, sê iù Biĕk-sê-bă gáu
Hṳ̆ng-nâung gók. 31 Biêng-ngā-
mīng nèng dêu Gĭ-bă, ī-gĭk Mĭk-
muák, Ā-ngā, Báik-dĕk-lé, gâeng
sū sṳ̆k gì hiŏng-chŏng; 32 diŏh
Ā-nā-dŏk, Nò̤-báik, Ā-nàng-nạ̀;
33 Hâ-sáuk, Lăk-mā, Gì-dâi-ĭng;
34 Hăk-dĕk, Sặ-piĕng, Nạ̀-báik-
lăk; 35 Lŭk-ŏ̤-nŏ̤[u], gĕng-chióng
gì săng-gók. 36 Lé-ê nèng buŏng
kṳ̆i, iâ ô dêu diŏh Iù-tái, iâ ô

i Isl. 8: 33.
k 1 Ld. 26: 29.
l Nh. 12: 8, 24.
m Nh. 11: 1.
n Nh. 11: 3.
o Nh. 3: 26.
p Isl. 6: 8, 9; 7: 20.
s Nh. 12: 47. 2 Ld. 31: 16.
t Ic. 14: 15; 21: 11.
u Nh. 6: 2. 1 Ld. 8: 12.

dêu diŏh Biêng-ngā-mīng.

Dậ 12 Ciŏng.

*Gâeng Sū-lọ̀-bā-báik cạ̀ diōng gì
cié-sĭ lièng Lé-ê nẹ̀ng gì miàng.
Siàng chiòng kī họ̄, hèng bọ́-cóng
gì lạ̄. Puái cié-sĭ gâeng Lé-ê
nẹ̀ng dŏng séng dâing gì cék-hông.*

GṲ̆NG Sák-lăk-tiék gì giāng
Sū-lọ̀-bā-báik, gâeng Ià-cṳ̆-ā[a],
diōng lì gì cié-sĭ, Lé-ê nẹ̀ng[b],
miàng gé diŏh â-dạ̄[c]: cié-sĭ cêu sê
Sặ-lài-ā, Ià-lé-mī, Ī-sệṳ-lá; 2 Ā-
mā-lī, Mā-lṳ̆k, Hăk-dŏk; 3 Sê-
giă-nạ̀, Lī-hèng, Mī-lī-muăk;
4 Ĭk-dọ̆, Gĭng-nạ̀-dọ̆, Ā-bé-ngā;
5 Mī-ā-mìng, Mā-dī-ā, Bék-giă;
6 Sê-má-ngā, Iók-ngā-lĭk, Ià-tái-ā;
7 Sák-lô, Ā-mŭk, Hĭ-lĕk-gă,
Ià-tái-ā. Cī sạ̄ cié-sĭ lọ̆h Ià-cṳ̆-ā
sì-hâiu, cọ́ cẹ́ṳng cié-sĭ buōng cŭk
gì cŭk-diōng.

8 Lé-ê nẹ̀ng: cêu sê Ià-cṳ̆-ā,
Pīng-nội, Gák-miĕk, Sê-lī-bī, Iù-
dâi, Mā-dâi-nạ̀, ciā Mā-dâi-nạ̀,
gâẹng ĭ buōng cŭk gì nẹ̀ng guāng
ciā cáng-mī gì dâi[d]. 9 Ī buōng
cŭk gì Báik-buó-giă gâẹng Ŭ-nạ̀,
gâẹng ĭ lùng-liù dŏng-băng.
10 Ià-cṳ̆-ā săng Iók-ngā-gĭng,
Iók-ngā-gĭng săng Ī-lé-ā-sĭk,
Ī-lé-ā-sĭk săng Ià-họ̀-ià-dâi,
11 Ià-họ̀-ià-dâi săng Iók-nā-dăng,
Iók-nā-dăng săng Ák-sệṳ-ā.

12 Dŏng Iók-ngā-gĭng sì-hâiu[e],
ô cié-sĭ cọ́ ĭ cŭng-cŭk gì cŭk-
diōng: Sặ-lài-ā cŭk (cŭk hẹ̆k ĭk
băng â dẹ̀ng) ô Mī-lá-ngā; Ià-lé-
mī cŭk ô Hăk-nā-nạ̀-ā; 13 Ī-
sệṳ-lá cŭk ô Mī-cṳ̆-làng; Ā-mā-lī
cŭk ô Iók-hăk-nàng; 14 Mī-lé-
gū cŭk ô Iók-nā-dăng; Sê-bă-nạ̀
cŭk ô Iók-sáik; 15 Hăk-lìng
cŭk ô Ák-nā; Mī-lá-iók cŭk ô
Hĭ-lĕk-gāi; 16 Ĭk-dọ̆ cŭk ô Sák-
gă-lé-ā; Gì-nạ̀-dóng cŭk ô Mī-cṳ̆-
làng; 17 Ā-bé-ngā cŭk ô Sáik-
lī; Mī-nā-mìng cŭk gâẹng Mọ̀-ā-
dī cŭk ô Bék-tái; 18 Bék-giă

a Isl. 3: 2.
b Isl. 2: 1, 2.
c Nh. 10: 2—8.
d Nh. 11: 17.
e Nh. 12: 26.
g 1 Ld. 9: 14—16.
h Nh. 10: 9. Isl. 2: 40.
i Nh. 11: 17; 12: 8.
k 1 Ld. 25: ciòng.
l 1 Ld. 26: 15.
m Nh. 8: 9.
n Msg. 7: 10.
o 1 Ld. 15: 16.
p Nh. 8: 22.
s Nh. 13: 22, 30.

cŭk ô Siéu-mū-ā; Sê-má-ngā
cŭk ô Iók-nā-dăng; 19 Iók-ngā-
lĭk cŭk ô Mā-dê-nāi; Ià-tái-ā
cŭk ô Ŭ-sặ; 20 Sák-lài cŭk ô
Gă-lài; Ā-mŭk cŭk ô Hĭ-báik;
21 Hĭ-lĕk-gă cŭk ô Hăk-să-bé;
Ià-tái-ā cŭk ô Nā-dáng-ngiĕk.

22 Dŏng Ī-lé-ā-sĭk, Ià-họ̀-ià-dâi,
Iók-hăk-nàng, Ák-tū-ā sì-hâiu,
Lé-ê nẹ̀ng cọ́ cŭng-cŭk gì cŭk-
diōng, miàng gé cháh lạ̄: cié-sĭ-
diōng iâ dŭ gé lọ̆h cháh, gáu Bă-
sặ uòng Dâi-lé-ŭ sội ôi sì-hâiu.
23 Lé-ê nẹ̀ng cọ́ cŭng-cŭk gì cŭk-
diōng, dŭ gé lọ̆h Lĭk-dâi cé-liŏk[g],
gáu Ī-lé-ā-sĭk gì giāng Iók-
hăk-nàng sì-hâiu. 24 Lé-ê nẹ̀ng
gì cŭk-diōng: cêu sê Hăk-să-bé,
Sê-lī-bī, Gák-miĕk gì giāng Ià-
cṳ̆-ā[h], gâẹng ĭ dùng cŭk dŏng
băng, sŏng-dọ́i cẹ́ṳk-siâ cáng-
mī Siông-Dạ́[i], bìng Siông-Dạ́
gì nù-bŭk Dâi-bĭk sū diâng gì
liê[k]. 25 Mā-dâi-nạ̀, Báik-buó-
giă, Ọ̆-bă-dī, Mī-cṳ̆-làng, Dăk-
muòng, Ā-gók, dŭ sê dŏng băng
siū muòng, gīng-siū muòng-nội gì
kó[l]. 26 Cī sạ̄ nẹ̀ng dŭ gâẹng Iók-
sák-ták gì sŏng, Ià-cṳ̆-ā gì giāng
Iók-ngā-gĭng dùng-sì, iâ gâẹng
cūng-dók Nạ̀-hĭ-mī, lièng cié-sĭ
mìng-sệṳ Ī-sệṳ-lá[m] dùng-sì.

27 Ià-lô-sák-lēng siàng-chiòng
uòng-cóng[n], báh-sáng cêu lọ̆h
gáuk chẹ́ṳ tọ̄ Lé-ê nẹ̀ng, dái ĭ lì
Ià-lô-sák-lēng, cêu páh lọ̀-buăk,
dàng sáik, dàng kìng[o], chióng gọ̆
cẹ́ṳk-siâ, dīng huăng-hī hèng ciā
uòng-cóng gì lạ̄. 28 Sū-iū chióng
gọ̆ gì nẹ̀ng, cêu iù Ià-lô-sák-lēng
sẹ́ṳ-hióng gì bàng-iòng[p], gâẹng
Nạ̀-dọ̀-huák nẹ̀ng gì hiŏng-
chŏng; 29 lièng Gék-gák dê, Gĭ-
bă gâẹng Ák-mā-hók gì chèng, dŭ
lì cệṳ-cĭk siŏh-dŏi: báik-cèng ciā
chióng gọ̆ gì nẹ̀ng lọ̆h Ià-lô-sák-
lēng sẹ́ṳ-hióng ô siék hiŏng-
chŏng. 30 Cié-sĭ gâẹng Lé-ê
nẹ̀ng cêu cê-gă táh-gáik[s]; iâ sāi
báh-sáng táh-gáik, bô giék

ciâng siàng-muòng gâẹng siàng-
chiòng.
31 Nguāi cêu giéu Iù-tái cṳ̄
mŭk-báik siông siàng-dīng, bô sāi
céṳk-siā gì nẹ̀ng buōng cọ́ lâng
bŏ̤ng; siŏh bŏ̤ng lŏ̤h siàng-dīng
téng ĕu-bĕng giàng[t] kó bóng-
muòng[u]: 32 gṳ̆ng Ĭ â-dāu giàng,
ô Hò̤-sā-ngā gâẹng Iù-tái gì mŭk-
báik siŏh buáng, 33 bô ô Ā-sák-
lī-ā, Ī-sệu-lá, Mī-cṳ̆-làng, 34 Iù-
tái, Biêng-ngā-mīng, Sê-má-ngā,
Ià-lé-mī, 35 bô ô chuōi gáẹk gì
cié-sĭ[a]: Iók-nā-dăng gì giāng
Sák-gă-lé-ā, Iók-nā-dăng sê Sê-
má-ngā gì giāng, Sê-má-ngā sê
Mā-dâi-nà̤ gì giāng, Mā-dâi-nà̤ sê
Mī-găi-ngā gì giāng, Mī-găi-ngā
sê Sák-káik gì giāng, Sák-káik sê
Ā-sák gì giāng; 36 bô ô Sák-gă-
lé-ā dùng cŭk gì nẹ̀ng, Sê-má-
ngā, Ā-sák-lé, Mī-lăk-lài, Gì-lăk-
lài, Mā-ăi, Nā-dáng-ngiĕk, Iù-dâi,
Hăk-nā-nà̤, dŭ dô̤ Siông-Dá̤ gì
nù-bŭk Dâi-bĭk sū cọ́ gì ngŏk-
ké[b]; mìng-sệu Ī-sệu-lá lŏ̤h Ĭ sĕng-
dāu sĕng giàng: 37 Ĭ gáu dọ́i-
méng gì ciòng-muòng[c], cêu ék-dĭk
siông giĕ-cọ̄[d], guó Dâi-bĭk siàng
gì chiòng, hô-gệung Dâi-bĭk
gṳ̆ng-dâing, hióng dẹ̄ng giàng gáu
cūi-muòng[e].
38 Gó siŏh bŏ̤ng céṳk-siā gì
nẹ̀ng téng cọ̄-bĕng giàng[g], nguāi
gâẹng báh-sáng gì siŏh buáng
gṳ̆ng Ĭ â-dāu, lŏ̤h siàng-dīng
giàng, téng lù-làu[h] hṳ̄-bĕng
gĭng-guó gáu kuák-chiòng[i];
39 Guó Ī-huák-lèng muòng[k], gô-
muòng[l], ngṳ̀-muòng[m], Hăk-nā-
ngiĕk làu, Mī-ā làu, gáu iòng-
muòng[n]: bô gáu ngṳ̆k-muòng
lā̤ cĭ. 40 Ọ̄h-ciŏng-uâng, cī lâng
bŏ̤ng céṳk-siā gì nẹ̀ng kiê diŏh
Siông-Dá̤ dâing-diē, mŭk-báik
siŏh buáng gâẹng nguāi cā̤ lŏ̤h
hŭ-uái: 41 iâ ô cié-sĭ Ī-lé-ā-gĭng,
Mā-sā̤-ngā, Mī-nā-mìng, Mī-găi-
ngā, Ī-lé-ō̤-nâi, Sák-gă-lé-ā,
Hăk-nā-nà̤-ā, dŭ dô̤ lā gáẹk;

t Nh. 12: 38.
u Nh. 2: 13; 3: 13.
a 1 Ld. 15: 24.
b 1 Ld. 23: 5.
c Nh. 2: 14; 3: 15.
d Nh. 3: 15.
e Nh. 3: 26; 8: 1, 3, 16.
g Nh. 12: 31.
h Nh. 3: 11.
i Nh. 3: 8.
k Nh. 3: 16.
l Nh. 3: 6.
m Nh. 3: 3.
n Nh. 3: 1.
o Nh. 13: 4, 5, 12, 13.
p 1 Ld. 25: 26: ciòng.
s 1 Ld. 25: 1. 2 Ld. 29: 30.
t Nh. 11: 23. 2 Ld. 31: 16.
u Msg. 18: 21, 24.
a Msg. 18: 26—28.

42 bô ô Mā-sā̤-ngā, Sê-má-ngā, Ī-
lé-ā-sák, Ŭ-sā̤, Iók-hăk-nàng, Mā-
gì-ā, Ī-làng, Ī-chák. Chióng gō̤
gì nẹ̀ng gâẹng Ĭ ngŏk-sṳ̄-diōng,
Iĕk-lá-hĭ-ngā duâi siăng chióng
gō̤. 43 Hṳ̄ siŏh nĭk báh-sáng
hióng duâi cié, dŭ hī-lŏk; ĭng
Siông-Dá̤ sāi Ĭ duâi huăng-hī;
cṳ̄-niòng-nẹ̀ng niê-giāng iâ hī-
lŏk: Ià-lô-sák-lēng huăng-hī
gì siăng-ĭng cêng huông dŭ
tiăng-giéng.
44 Hṳ̄ siŏh sì, iâ ô puái nẹ̀ng
guāng kó-bùng, còng ciā huó-cài,
gâẹng sū hióng gì lā̤-ŭk, lièng
ciáh sìng-sṳ̆k gì nŏ̤h, gâẹng sū
tiŭ sĕk hông gì siŏh hông, cêu sê
iù gáuk siàng gì chèng-dê, tā̤ cié-
sĭ gâẹng Lé-ê nẹ̀ng siŭ lŭk-huák
sū diâng gì hông-â, dŭ còng kó-
bùng-diē[o]: Iù-tái nẹ̀ng giéng cié-sĭ
gâẹng Lé-ê nẹ̀ng dŏng cék-sệu,
cêu duâi huăng-hī. 45 Gáuk-
nẹ̀ng hông-sệu Ĭ Siông-Dá̤, gĭng-
siū cék-sệu, lièng siū giék-ciâng
gì lā̤, chióng gō̤ gâẹng siū muòng
gì nẹ̀ng, iâ ciŏng-uâng, dŭ bìng
Dâi-bĭk gâẹng Ĭ giāng Sū-lò̤-
muòng sū diâng gì liê[p]. 46 Cā-
nĭk dŏng Dâi-bĭk gâẹng Ā-sák[s]
sì-hâiu, ô ciō-lī chióng gō̤ gì,
guāng ciā céṳk-siā cáng-mī
Siông-Dá̤ gì dâi. 47 Dŏng Sū-lò̤-
bā-báik gâẹng Nà̤-hĭ-mī sì-hâiu,
Ī-sáik-liĕk céṳng-nẹ̀ng nĭk-nĭk
kĕk chióng gō̤ gâẹng siū muòng
gì nẹ̀ng sū éng-dáik gì hông-â,
gṳ̆ng-gék Ĭ[t]: bô hŭng-biék lā̤-ŭk
gṳ̆ng-gék Lé-ê nẹ̀ng[u]; Lé-ê nẹ̀ng
iâ hŭng-biék lā̤-ŭk gṳ̆ng-gék
Ā-lùng gì giāng-sŏng[a].

Dā̤ 13 Ciŏng.

Gâẹng ê-băng ciŏk-gău. Dō̤-bĭ sêu dṳ̆k chók séng dâing. Méng sĕk hông tiŭ siŏh hông. Mêng siū ăng-sék-nĭk hióh gẹ̄ng. Cáik-bĕ tō̤ ê-băng-ìng gì cṳ̄-niòng-giāng.

HṲ̄ siŏh sì, ô nẹ̀ng tĕk Mò̤-sā̤ gì

cṳ̆ kẹ́uk báh-sáng tiăng[a], giéng
ciā cṳ̆ ô gé gōng, Mọ̀-ák nẹng
gâẹng Ā-muòng nẹng, táu-dạ̄ mậ
diē dék Siông-Dạ́ gì huôi[b]; ² Ĭng
ĭ ng dọ̀ liòng-chọ̄ gâẹng cūi lì
ciék Ī-sáik-liĕk cŭk, huāng mạ̄-
cẹ́uk Bă-làng, ói sāi ĭ có Ī-sáik-
liĕk nẹng: nâ nguāi-nẹng gì
Siông-Dạ́ sāi ciā ciéu-có biéng cọ́
cẹ́uk-hók. ³ Báh-sáng tiăng-
giéng ciā lŭk-huák, cêu sāi ék-
chiék ê cŭk gì nẹng liê kŭi Ī-
sáik-liĕk nẹng[c].
⁴ Cié-sĭ Ī-lé-ā-sĭk[d] guāng-lī
Siông-Dạ́ dâing gì kó-bùng[e], ĭ
kī-sĕng gâẹng Dọ̆-bī[g] giék-chĭng,
⁵ bô tạ́ Dọ̆-bī ẹ̄u-bê siŏh găng
duâi bùng, cụ̀ng-cièng só-cié gì
nọ̆h, ṳ̄-hiŏng, ké-gệu, lièng Lé-ê
nẹng gâẹng chióng gọ̄ siū muòng
gì nẹng, ciéu liê sū chṳ̄ gì, sĕk
hông tiŭ siŏh hông gì ngū-gók,
sĭng ciū gâẹng iù[h], ī-gĭk cié-sĭ
sū dáik gì lạ̄-ŭk, dŭ còng ciā
bùng-diē. ⁶ Hṳ̄ siŏh sì, nguāi
mọ̀ diŏh Ià-lô-sák-lēng: ĭng Bă-
bī-lùng uòng Ā-dăk-siék-sạ̄ săng-
sĕk nê nièng[i], nguāi kọ́ giéng
uòng, guó hṳ̄ òng, nguāi mùng
uòng cūng nguāi diōng lì:
⁷ nguāi diōng Ià-lô-sák-lēng,
ciáh hiēu-dék Ī-lé-ā-sĭk tạ́ Dọ̆-
bī sū hèng bók-huák gì dâi, cêu
sê lọ̆h Siông-Dạ́ dâing gì iêng-
nọ̆i, tạ́ ĭ ẹ̄u-bê siŏh găng bùng.
⁸ Nguāi ĭng ciā dâi dīng kū: gó-
chṳ̄ ciŏng Dọ̆-bī ék-chiék gì gă-
sĭ, iù bùng-diē dŭ cọ̆h chók kọ́.
⁹ Hŭng-hó nẹng giék-ciāng ciā
bùng[k]: bô dọ̀ Siông-Dạ́ dâing gì
ké-gệu, só-cié gì nọ̆h, gâẹng ṳ̄-
hiŏng, ĭng-nguòng còng lọ̆h hṳ̄-diē.
¹⁰ Nguāi iâ báik-diòng Lé-ê
nẹng sū éng-dáik gì hông-â, báh-
sáng muôi gṳ̆ng-gék ĭ[l]; dŏng
cék-sệu gì Lé-ệ nẹng gâẹng
chióng gọ̄ gì, dŭ ī-gĭng gáuk-
nẹng cāu kọ́ gáuk-nẹng gì
chèng[m]. ¹¹ Nguāi cêu cáik-bê
cṳ̆ mŭk-báik[n], gōng, Ciŏng-gì ké
kọ́ Siông-Dạ́ gì dâing nĭ[o]? Nguāi
cêu giéu Lé-ê nẹng cệu-cĭk, sāi
ĭ hŭk gô cék. ¹² Iù-tái cẹ́ung-
nẹng cêu kĕk ngū-gók, sĭng ciū
gâẹng iù, sĕk hông tiŭ siŏh hông,
năk diē kó-bùng[p]. ¹³ Nguāi lĭk
cié-sĭ Sê-lé-mī, mìng-sệu Sák-
dók, Lé-ê nẹng Bī-tái-ā, cọ́ kó-
lê, guāng ciā kó-bùng: Mā-dâi-
nạ̀ gì sŏng Sák-káik gì giāng
Hăk-nàng bŏng-câẹ Ī-gáuk-nẹng:
cī gūi ciáh dŭ sáung cọ́ dṳ̆ng-
sĭng gì nẹng[s], ĭ gì cék-hông cêu
sê ciŏng báh-sáng sū gṳ̆ng-gék
gì nọ̆h, buŏng kẹ́uk dùng cŭk gì
nẹng. ¹⁴ Nguŏng nguāi Siông-
Dạ́ gé-nièng nguāi ciā dâi[t], nguāi
tạ́ nguāi Siông-Dạ́ gì dâing sū
cọ́ gì họ̄ dâi, sāi gáuk-nẹng dŏng
cī sạ̄ cék-sệu, giù Siông-Dạ́ mọ̆h
dù-muák ciā dâi.
¹⁵ Dŏng nĭk nguāi giéng Iù-
tái dê ô nẹng, lọ̆h ăng-sék-nĭk,
dáh ciū, buăng măh, sāi lệ mâi
nọ̆h; bô ông ciū, buò-dọ̀, ù-huā-
guō, ék-chiék gì nọ̆h, lọ̆h ăng-
sék-nĭk diē Ià-lô-sák-lēng: nguāi
cêu géng-cī ĭ, cī siŏh nĭk ng-tẹ̄ng
mậ ciā siăh gì nọ̆h[u]. ¹⁶ Iâ ô
Chŭi-lọ̀ nẹng dêu diŏh Ià-lô-sák-
lēng, ĭ lọ̆h ăng-sék-nĭk ông ngụ̀
gâẹng cṳ̆ iông huó-ŭk, lì mậ Iù-
tái nẹng. ¹⁷ Nguāi cêu cáik-bê
Iù-tái cṳ̆ mŭk-báik[a], gōng, Nṳ̄
ciŏng-gì hèng ciā bók-huák gì
dâi, huâng ăng-sék-nĭk gì liê nĭ?
¹⁸ Cāi-cā Nṳ̄ liĕk-cū iâ ciŏng-
uâng cọ́[b], gó-chṳ̄ nguāi-nẹng gì
Siông-Dạ́ gáung cī sạ̄ căi-huô lọ̆h
nguāi-gáuk-nẹng lièng ciā siàng,
dăng nṳ̄ bô huâng ăng-sék-nĭk gì
liê, sāi Ī-sáik-liĕk nẹng chẹ́uk-
huâng Siông-Dạ́ sāi-sáng gó lòng-
buôi.
¹⁹ Hùng ăng-sé-nĭk sèng, Ià-
lô-sák-lēng siàng-muòng chĭng-
chĭng áng sì-hâiu, nguāi cêu
hŭng-hó nẹng ciŏng ciā muòng
guŏng kọ́, ng hṳ̄ nẹng kọ́ kŭi,
dīng gáu ăng-sék-nĭk guó lâu[c]:

a Nh. 8: 3, 8, 9, 18; 9: 3.
b Sm. 23: 3—5.
c Nh. 9: 2.
d Nh. 3: 1; 13: 28.
e Nh. 12: 44.
g Nh. 2: 10.
h Msg. 18: 21, 24.
i Nh. 5: 14.
k 2 Ld. 29: 15, 16, 18.
l 2 Ld. 31: 4.
m Nh. 12: 28, 29.
n Nh. 13: 17, 25.
o Nh. 10: 39.
p Nh. 10: 38, 39; 12: 44.
s Nh. 7: 2.
t Nh. 13: 22, 31; 5: 19.
u Nh. 10: 31.
a Nh. 13: 11.
b 1 Ng. 17: 19—23.
c Le. 23: 32.

bô puái nguāi gì nù-bŭk lŏ̤h
muòng biĕng káng-siū, miēng-
dék ne̤ng lŏ̤h ăng-sék-nĭk mâi
no̤̍h diē siàng. 20 Ô siŏh lâng
huòi, huáng-mâ̤ cṳ̆ iông huó-ŭk
gì káh-siŏng, hiók lŏ̤h Ià-lô-sák-
lēng siàng ngiê. 21 Nguāi cêu
gīng-gái ĭ-gáuk-ne̤ng, gōng, Nṳ̄
ciŏng-gì lŏ̤h siàng-â gáh-màng
nĭ? nâ cái có̤ ciŏng-uâng, nguāi
dék-dék hâ chiū niăh nṳ̄. Cṳ̀ng-
chṳ̄ ī-hâiu, hùng ăng-sék-nĭk, ĭ
cêu dŭ mò̤ lì. 22 Nguāi cêu
hŭng-hó Lé-ê ne̤ng diŏh cê-gă
táh-gáik[d], lì káng-siū siàng-
muòng, siū ăng-sék-nĭk có̤ séng-
nĭk. Nguông nguāi Siông-Dá̤ iâ
gé-niêng nguāi ciā dâi, ciéu Nṳ̄
duâi cṳ̀-pĭ kuăng-sé̤ṳ nguāi.
23 Dŏng nĭk nguāi giéng ô Iù-
tái ne̤ng tō̤ Ā-sĭk-dŏk[e], Ā-muòng,
Mò̤-ák[g] gì cṳ̆-niòng-giāng có̤ lō̤-
siēu[h]: 24 Ĭ gì niê-giāng sū gōng
gì uâ, siŏh buáng sê Ā-sĭk-dŏk
gì uâ, mò̤ dăng-dŏng gōng Iù-tái
tū-uâ, nâ kău lā̤ gōng ĭ gáuk guók
gì uâ. 25 Nguāi cêu cáik-bê ĭ,
má ĭ, páh ĭ dṳ̆ng-găng gūi gā
ne̤ng, bĕk ĭ gì tàu-huók, sāi ĭ cī
Siông-Dá̤ huák-siê[i] gōng, Dék-
dék ng kĕk cṳ̆-niòng-giāng gá
ké̤ṳk ê-băng-ìng, iâ ng tá̤ cê-gă,
hĕ̤k cê-gă gì giāng, tō̤ ê-băng cṳ̆-
niòng-giāng. 26 Bô gōng, Cā-nĭk
Ī-sáik-liĕk uòng Sū-lò̤-muòng nò̤-
nó̤h ng sê ĭng ciā dâi huâng cô̤i
bă̤[k]? lŏ̤h cī sâ̤ guók dṳ̆ng-găng,
mò̤ bĕk ciáh uòng gâe̤ng ĭ siŏh-
iông[l], mùng ĭ Siông-Dá̤ tṳ̄ng-ái[m],
Siông-Dá̤ lĭk ĭ có̤ tŭng Ī-sáik-
liĕk gì uòng: nâ ĭ géng-iòng
ké̤ṳk ê-băng cṳ̆-niòng-ne̤ng īng-
iū huâng-cô̤i. 27 Dăng nguāi â̤
ṳ̀ng-dék nṳ̄-ne̤ng tō̤ ê-băng cṳ̆-
niòng-ne̤ng, hè̤ng ciā duâi bók-
huák gì dâi, dáik-cô̤i nguāi-ne̤ng
gì Siông-Dá̤ bă̤[n]?
28 Cié-sĭ-diōng Ī-lé-ā-sĭk[o] gì
sŏng Ià-hò̤-ià-dâi[p] gì giāng, tō̤
Huò-lùng ne̤ng Sák-báik-lăk[s] gì
cṳ̆-niòng-giāng: gó-chṳ̄ nguāi
dṳ̆k ĭ liê nguāi. 29 Ĭ-gáuk-ne̤ng
páh-diéng cié-sĭ gì cék-hông,
buôi cié-sĭ lièng Lé-ê ne̤ng gì
iók[t], ĭng-chṳ̄ nguông nguāi
Siông-Dá̤ gé ĭ gì cô̤i[u].
30 Ŏ̤h-ciŏng-uâng, nguāi sāi
gáuk-ne̤ng táh-gáik, gâe̤ng ê-
băng-ìng ciŏk-gău[a], bô puái cié-
sĭ gâe̤ng Lé-ê ne̤ng dŏng băng
gáuk siū cék-hông; 31 nguāi bô
hŭng-hó báh-sáng bìng sū diâng
gì nĭk-gĭ[b] hióng chà[c], gâe̤ng ciáh
sṳ̆k gì tū-sāng. Giù nguāi Siông-
Dá̤ gé-niêng nguāi[d], siĕ ŏng ké̤ṳk
nguāi.

d Nh. 12:30.
e Nh. 4:7.
g Isl. 9:1.
h Isl. 9:2; 10:10.
i Isl. 10:5. Nh. 10:29, 30.
k 1 L. 11:1—8.
l 1 L. 3:13. 2 Ld. 1:12.
m 2 S. 12:24.
n Isl. 10:2.
o Nh. 3:1; 13; 4, 7.
p Nh. 12:10, 11, 22.
s Nh. 2:10, 19.
t Ml. 2:4.
u Nh. 6:14.
a Nh. 10:30.
b Isl. 10:14.
c Nh. 10:34.
d Nh. 13:14, 22.

I-SEU-TAIK CU.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Ā-hăk-sùi-lū uòng siék duâi iéng. Uòng-hâiu ng kīng siông sĭk, uòng ng-dĭk ĭ.

DŎNG Ā-hăk-sùi-lū[a] uòng sì-
hâiu, (cê̤ṳ Éng-dô gáu Gū-sĭk[b],
siŏh báh nê-sĕk chék sēng[c], dŭ
sṳ̆k ĭ guāng-â:) 2 hṳ̄ siŏh sì Ā-
hăk-sùi-lū uòng, diŏh Cṳ̆-săng
siàng[d], sô̤i guók ôi, 3 dĕng-gĭ dâ̤
săng nièng, siék iéng chiāng
lūng-cūng mŭk-báik sìng-cṳ̄[e]; Bă-
sâ̤ gâe̤ng Mī-tái gì ciŏng-gŭng,
lièng ĭ gáuk sēng gì guăng-uòng
mŭk-báik, dŭ diŏh uòng méng-
sèng: 4 lĭk ô sâ̤ nĭk, gê̤ṳng-cūng
siŏh báh báik-sĕk nĭk, uòng ciŏng
ĭ guók-dṳ̆ng gì bó-cé̤ṳk ìng-huà,
gâe̤ng ĭ ŭi-ngièng cŏng-gói, sé̤ṳ
ké̤ṳk gáuk-nè̤ng káng. 5 Guó ciā
nĭk-cī ī-hâiu, bô tâ̤ Cṳ̆-săng siàng
sū-iū duâi siēu gì báh-sáng, siék
iéng chék nĭk, iéng siék diŏh
ngê̤ṳ-huòng[g] gì gṳ̆ng-iêng-diē;
6 ô băh sáik gâe̤ng tiĕng-làng
sáik gì éu-buó có̤ dióng-mâng, sāi
băh gâe̤ng ciē gì só̤h, chióng lŏ̤h
ngṳ̀ng-kuàng, buŏh diŏh băh siŏh
gì têu lâ̤: bô ô gĭng-ngṳ̀ng káung-
chòng bâ̤ lŏ̤h è̤ng, băh, uòng,
chăng, siŏh puŏ gì dê-siông.
7 Sāi gĭng gì buŏi diō ciū ké̤ṳk
gáuk-nè̤ng siăh, (ciā buŏi ô hṳ̄ sâ̤,
iông-sék,) ngê̤ṳ-ciū iâ ô dīng sâ̤,
dŭ bìng uòng sū hâiu-sé̤ṳ[h] gì.
8 Siăh ciū ô lā ciū-liâng; dŭ mò̤
găng nè̤ng siăh: ĭng uòng ô

a Isl. 4: 6. Di. 9: 1.
b Ist 8: 9.
c Ist. 8: 9; 9: 30.
d Nh. 1: 1.
e Cs. 40: 20. 1 L. 3: 15. Ist 2: 18.
g Ist. 7: 7, 8.
h Ist. 2: 18.
i 2 S. 13: 28.
k Ist. 7: 9.
l Ist. 2: 17; 6: 8.
m 1 Ld. 12: 32.
n 1 Il. 10: 7. Di. 2: 12, 13. Mt. 2: 1.
o Isl. 7: 14.
p 2 L. 25: 19.

mêng lūng-cūng guâ̤ng gṳ̆ng gì
sìng-cṳ̄, dŭ diŏh câi gáuk-nè̤ng
sùi cê-gă é-sé̤ṳ.
9 Uòng-hâiu Nguā-sĭk-dê, iâ lŏ̤h
Ā-hăk-sùi-lū uòng gì gṳ̆ng-uōng-
diē siék iéng, chiāng hô-nṳ̄.
10 Gáu dâ̤ chék nĭk, Ā-hăk-sùi-lū
uòng siăh ciū sĭng lâ̤ tióng-lŏk[i],
cêu hŭng-hó méng-sèng hông-sê̤ṳ
gì chék ciáh tái-gáng, Mī-hô-
mâng, Bék-sê̤ṳ-dâi, Hăk-pó̤-nā[k],
Pék-dâi, Ā-báik-dâi, Sâ̤-dăk,
Gák-giă, 11 kó̤ chiāng uòng-hâiu
Nguā-sĭk-dê dái miēng-liù[l] lì
uòng méng-sèng, ké̤ṳk lūng-cūng
gì mŭk-báik gâe̤ng báh-sáng câ̤
káng ĭ mī-mâu: ĭng uòng-hâiu
ṳ̀ng-mâu dīng săng-dék-hō̤.
12 Nâ uòng-hâiu Nguā-sĭk-dê ng
kīng cŏng tái-gáng sū diòng uòng
gì mêng-lêng: gó-chṳ̄ uòng duâi
sāi-sáng, nô-ké chiông huōi huák
kī siŏh-iông.
13 Uòng cêu gâe̤ng báik sì-sê̤ṳ[m]
ô dé-hiê[n] gì sŏng ngiê-lâung, (ĭng
uòng ô ciā liê, ó̤i bâing sê̤ṳ diŏh
sĕng muóng mìng-bĕk lŭk-huák
gì nè̤ng; 14 dŏng-sì diŏh uòng
cō̤-êu, ô Bă-sâ̤ gâe̤ng Mī-tái chék
ôi mŭk-báik[o], ĭ siòng giéng uòng
gì méng[p], có̤ guók-dṳ̆ng dīng duâi
guăng-uòng, miàng Gák-sê-nā,
Sê-dăk, Ák-mā-dâi, Dâi-sék, Mī-
lĭk, Mā-sâ̤-nā, Mī-mū-găng:)
15 uòng muóng ĭ gōng, Uòng-hâiu
Nguā-sĭk-dê, ng cŏng tái-gáng sū
diòng uòng gì mê̤ng-lêng, dăng
ciéu liê găi-dŏng ciŏng-iông bâing

nĭ? 16 Mī-mū-găng cêu dŏng
uòng gâẹng cṳ̆ ôi mŭk-báik
méng-sèng éng gōng, Uòng-hâiu
Nguā-sĭk-dê sū hèng, bók-cī nâ
hâi Ā-hăk-sùi-lū uòng, iâ sê hâi
uòng gáuk sēng hṳ̄ sâ̤ mŭk-báik
gâẹng báh-sáng. 17 Ĭng ciā
uâ siŏh diòng gōng, Ā-hăk-sùi-lū
uòng hŭng-hó chiāng uòng-hâiu
Nguā-sĭk-dê lì uòng méng-sèng, ĭ
bô ng lì, uòng-hâiu sū cọ̄ dék-dék
kẹ́uk hṳ̄ sâ̤ hô-nṳ̄ báik-diòng, cêu
iâ â̤ miēu-sê ĭ gì dòng-buŏ. 18 Bă-
sâ̤ gâẹng Mī-tái cẹ́ung hŭ-ìng, gé-
iòng tiāng-giéng uòng-hâiu sū cọ̄
gì, dék-dék sŭk lọ̄h ĭ diông-hŭ
gáuk-nẹ̀ng. ʻĬng-chṳ̄ cêu kī dīng
sâ̤ miēu-sê gê-hâung gì dâi.
19 Uòng nâ káng sê hō̤, cêu huák
lêng, bók cūng uòng-hâiu Nguā-
sĭk-dê cái lì uòng méng-sèng;
uòng ciōng ĭ gì hâiu ôi sẹ́u kẹ́uk
bī ĭ gó hō̤ gì nẹ̀ng, bô ciōng ciā
lêng gé lọ̄h Bă-sâ̤ gâẹng Mī-tái lŭk-
liê, īng-uōng mọ̄ gāi-iè[s]. 20 Uòng
guók dīng duâi, uòng sū gáung gì
cī siŏh băng-hèng lọ̄h tŭng guók,
cêu sū-iū gì cṳ̆-niòng-nẹ̀ng, dŭ
dék-dék géng ĭ dòng-buŏ[t], iâ ng
lâung ĭ sê gói sê ciêng. 21 Uòng
gâẹng cẹ́ung mŭk-báik káng
Mī-mū-găng sū gōng gì sê hō̤;
cêu bìng ciōng-uâng kọ́ cọ̄:
22 gáung cī lọ̄h uòng gì gáuk sēng,
dŭ bìng gáuk sēng gì ùng-cê,
gáuk báh-sáng gì tū-kiōng[u], sāi
gáuk diông-hŭ lọ̄h cê-gă chió-diē
cọ̄ ciō, ciā cī bìng ĭ báh-sáng gì
tū-ĭng sŏng-diòng.

Dâ̤ 2 Ciŏng.

Gēng-sōng sĭng uòng-hâiu. Lĭk Ī-sẹ̄u-táik cọ̄ nṳ̄ uòng-hâiu. Mŭk-dī-gāi géu uòng.

CIĀ dâi ī-hâiu, Ā-hăk-sùi-lū
uòng nô-ké gé-iòng sák kọ́[a], cêu
sṳ̆-niêng Nguā-sĭk-dê gâẹng ĭ sū
cọ̄, liêng ciōng-iōng bâing ĭ gì
dâi[b]. 2 Uòng cọ̄-êu gì sìng-cṳ̆
cêu cáiu uòng gōng, Dăng éng-
dŏng tâ̤ uòng sìng gūi ciáh mī-
nṳ̄: 3 uòng diŏh puái sìng-cṳ̆ lọ̄h
tŭng guók gáuk sēng dṳ̆ng-găng,
tièu-sōng hṳ̄ sâ̤ mī-nṳ̄, gáu
Cṳ̆-săng siàng céng diē hâiu gṳ̆ng,
gău-hó gṳ̆ng-nṳ̄ gì tái-gáng Hĭ-
gì ciōng-guāng; bô sẹ́u ĭ giék
sĭng gì hiŏng-lâiu: 4 uòng sū
tṳ̄ng-ái gì nṳ̄-cṳ̆, cêu lĭk ĭ cọ̄
uòng-hâiu tâ̤ Nguā-sĭk-dê.
Uòng siōng cuòi sê hō̤; cêu bìng
ciōng-uâng kọ́ hèng.
5 Cṳ̆-săng siàng ô lā Iù-tái
nẹ̀ng miàng Mŭk-dī-gāi[c], ĭ sê
Biêng-ngā-mīng cŭk Gĭ-sẹ̄u[d] gì
cĕng-sŏng, Sê-muōi gì sŏng Ngài-
ngī gì giāng; 6 sèng-nĭk Bă-bī-
lùng uòng Nâ̤-buó-gák-nâ̤-sák,
ciōng Iù-tái uòng Iók-ngā-gĭng
liêng sū dŏk gì báh-sáng, cẹ̄u
Ià-lô-sák-lēng chiĕng-iè kọ́[e], Mŭk-
dī-gāi iâ giéng-dŏk lọ̄h ĭ dṳ̆ng-
găng. 7 Mŭk-dī-gāi gì gă-cẹ́uk[g]
ô lā cṳ̆-niòng-giāng Hăk-dâi-să,
bô miàng Ī-sẹ̄u-táik, dīng săng-
dék-hō̤: ĭng ĭ mọ̄ bâ-nâ̤, Mŭk-
dī-gāi cêu ū-iōng ĭ; bâ-nâ̤ gé-
iòng sī, cêu dáung ĭ cọ̄ buōng-
sĭng gì cṳ̆-niòng-giāng.
8 Gáu uòng gì ê̤u-cī băng-hèng,
ô sâ̤ cṳ̆-niòng-giāng dŭ cẹ̄u-cĭk
Cṳ̆-săng siàng lâ̤, gău-hó gṳ̆ng-
nṳ̄ guāng Hĭ-gì ciōng-guāng,
Ī-sẹ̄u-táik iâ sáẹng diē uòng-
gṳ̆ng, gău-hó Hĭ-gì. 9 Hĭ-gì
káng-giéng ciā siēu-nẹ̀ng-giāng
cêu huăng-hī, gă ŏng, cíeu-gó
ĭ; găng-gīng dọ̄ giék-sĭng gì
hiŏng-lâiu[h] kẹ́uk ĭ, liêng gṳ̆ng-
gék sū éng-ẹ̄ung gì nọ̄h, bô puái
sū éng-dŏng sāi gì gṳ̆ng-nṳ̄ chék
ciáh sẹ̄u-hâiu ĭ: kĕk hâiu gṳ̆ng
dīng hō̤ gì sū-câi, kẹ́uk ĭ gâẹng
ĭ gṳ̆ng-nṳ̄ gṳ̆-cẹ̄u. 10 Ī-sẹ̄u-táik
muōi gâẹng nẹ̀ng gōng, ĭ buōng-
sĭng sê chók diē siŏh guók, diē
siŏh cŭk[i]: ĭng Mŭk-dī-gāi báik-
cèng hŭng-hó ĭ ng-tẹ̄ng gōng.
11 Mŭk-dī-gāi nĭk-nĭk lọ̄h hâiu-

s Ist. 8: 8. Di. 6: 8, 12, 15.
t Ihs. 5: 33.
u Ist. 3: 12; 8: 9.

a Ist. 7: 10.
b Ist. 1: 19, 20.
c Isl. 2: 2.
d 1 S. 9: 1.
e 2 L. 24: 14, 15. 2 Ld. 36: 10, 20. 1 Il. 24: 1; 29: 1, 2.
g Ist. 2: 15.
h Ist. 2: 3, 12.
i Ist. 2: 20.

gṳ̆ng gì iêng méng-sèng lài-uōng,
ó̤i tăng-séng Ī-sê̤ṳ-táik ā̤ bìng-
ăng mâ̤, liêng tăng-séng ciŏng-
iông káng-dâi ĭ.
12 (Gṳ̆ng-nṳ̄ giék-sĭng gì nĭk-gĭ,
gê̤ṳng-cūng sĕk-nê gā nguŏk nĭk
ciáh muāng, cêu sê lĕ̤k gā nguŏk
nĭk ê̤ṳng mŭk-iŏk gì iù, lĕ̤k gā
nguŏk nĭk ê̤ṳng hiŏng-lâiu, gâ̤eng
ék-chiék giék sĭng gì nó̤h,) dăng
gáuk ciáh siēu-nêng-giāng, gé-
iòng lĕ̤ng-gṳ̆ sĕk-nê gā nguŏk,
ciéu siŭ gṳ̆ng-nṳ̄ gì liê, cêu bìng
chéṳ-sê̤ṳ diē kó̤ giéng Ā-hăk-
sùi-lū uòng, 13 siēu-nêng-giāng
ŏ̤h-ciŏng-uâng diē kó̤ giéng uòng,
huàng ĭ sū ó̤i-dĭh gì nó̤h, dŭ diŏh
gṳ̆ng-gék ĭ, ĭ cêu iù hâiu-gṳ̆ng
diē uòng-gṳ̆ng. 14 Màng-buŏ diē
kó̤, cā-kī chók lì, diē kó̤ dā̤ nê
gṳ̆ng, gŭi diŏh guāng gṳ̆ng-hĭ gì
tái-gáng Să-gák ciŏng-lī: gā-sṳ̄
uòng ng huăng-hī diê siŏh ciáh,
ng cái dēng miàng diêu ĭ, ĭ
cêu mô̤ dăng-dŏng cái diē giéng
uòng. 15 Mŭk-dī-gāi gì gă-cê̤ṳk
Ā-bé-hài[k], ĭ gì cṳ̄-niòng-giāng
Ī-sê̤ṳ-táik, Mŭk-dī-gāi ū-iōng ĭ,
dáung có̤ buōng-sĭng gì cṳ̄-niòng-
giāng, dŏng ĭ bìng chéṳ-sê̤ṳ, céng
diē uòng gṳ̆ng sì-hâiu, dṳ̄ guāng
gṳ̆ng-nṳ̄ gì tái-gáng Hī-gì[l] sū
buŏng gì nó̤h ī-nguôi, dŭ mô̤
cái tô̤ bĕk nó̤h. Huàng nêng
giéng diŏh Ī-sê̤ṳ-táik dŭ táng-
siêu ĭ.
16 Ā-hăk-sùi-lū uòng sô̤i ôi gì
dā̤ chék nièng sĕk nguŏk, cêu sê
Dī-báik nguŏk, Ī-sê̤ṳ-táik iĕu
diē uòng-gṳ̆ng. 17 Uòng tiéng
Ī-sê̤ṳ-táik gó guó kó̤ hṳ̄ sā̤ gì
hĭ, Ī-sê̤ṳ-táik diŏh uòng méng-
sèng, dáik uòng ŏng-tṳ̄ng bī hṳ̄
sā̤ cṳ̄-niòng-giāng gáing sā̤; uòng
cêu sé̤ṳ ĭ dái hâiu gì miēng-liù,
lĭk ĭ có̤ uòng-hâiu tá̤ Nguā-sĭk-
dê. 18 Uòng cêu siék duâi iéng[m],
cêu sê Ī-sê̤ṳ-táik gì iéng, chiāng
cé̤ṳng mŭk-báik sìng-cṳ̄; iâ guák-
miēng gáuk sēng gì cŭ-suói, bô
bìng uòng gì hâiu-sé̤ṳ[n], ciŏng lā̤-
ŭk sáeng gáuk-nêng.
19 Ī-hâiu gó ô cieŭ-cĭk siēu-
nêng-giāng diē gṳ̆ng, Mŭk-dī-gāi
sô̤i lŏ̤h ngê̤ṳ-muòng[o] hŭ-uái.
20 Ī-sê̤ṳ-táik ĭng-nguòng bìng
Mŭk-dī-gāi sū hŭng-hó gì uâ;
muôi gâ̤eng nêng gōng ĭ buōng-
sĭng sê chók diê siŏh guók diê
siŏh cŭk: ĭ dŭ téng-bìng Mŭk-dī-
gāi gì uâ, gâ̤eng ū-iōng ĭ[p] gì sì-
hâiu siŏh-iông. 21 Mŭk-dī-gāi
lŏ̤h ngê̤ṳ-muòng lā̤ sô̤i sì-hâiu, ô
lâng ciáh guāng muòng gì tái-
gáng Pék-dăng gâ̤eng Dī-lĭk[s],
uóng-hâung Ā-hăk-sùi-lū uòng,
buóh mèu-hâi ĭ. 22 Mŭk-dī-gāi
báik-diòng ciā dâi, cêu gó̤-só
uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-táik[t]; uòng-hâiu
cêu ê̤ṳng Mŭk-dī-gāi gì miàng
sŭk gâ̤eng uòng gōng. 23 Ī-hâiu
gṳ̀ng-géu ciā dâi, sĭk ô ciŏng-
uâng, cêu kĕk cī lâng gā nêng
guá lŏ̤h mŭk siŏng-sié: ciŏng ciā
dâi gé lŏ̤h lĭk-dâi uòng-gī[u].

Dā̤ 3 Ciŏng.

Hăk-mâng mùng uòng gō̤-sĭng. Mŭk-dī-gāi ng kĭng gôi-bái ĭ. Hăk-mâng siék huák sāi uòng gáung cī miĕk Iù-tái cŭk.

CIĀ dâi ī-hâiu, Ā-hăk-sùi-lū
uòng dê̤ṳng ê̤ṳng Ā-gák cŭk
Hăk-mī-dăk-dâi gì giāng Hăk-
mâng[a], gō̤-sĭng ĭ gì ôi, sāi ĭ gó
duâi kó̤ ék-chiék gì mŭk-báik[b].
2 Huàng diŏh ngê̤ṳ-muòng gì
sìng-cṳ̄, dŭ gôi-bái Hăk-mâng:
ĭng uòng ô ciŏng-uâng mêng-lêng.
Nâ Mŭk-dī-gāi ng gôi-bái ĭ[c].
3 Ngê̤ṳ-muòng[d] gì sìng-cṳ̄, cêu
gâ̤eng Mŭk-dī-gāi gōng, Nṳ̄
ciŏng-gì buôi uòng gì mêng nĭ?
4 Mŭk-dī-gāi báik-cèng gâ̤eng
gáuk-nêng gōng, buōng-sĭng sê
Iù-tái nêng: cé̤ṳng-nêng nĭk-nĭk
kuóng ĭ, nâ ĭ ng kĭng tiăng,
cé̤ṳng-nêng cêu gó̤-só Hăk-mâng,
ó̤i káng Mŭk-dī-gāi gì dâi ā̤ siàng

k Ist. 9: 29.
l Ist 2: 3, 8.
m Ist. 1: 3.
n Ist. 1: 7.
o Ist. 3: 2, 3; 5: 9, 13; 6: 10, 12.
p Ist. 2: 7.
s Ist. 6: 2.
t Ist. 6: 2.
u Ist. 6: 1; 10: 2.

a Ist. 8: 3, 5; 9: 24.
b Ist. 5: 11.
c Ist. 5: 9.
d Ist. 2: 19.

ā mâ̤. 5 Hăk-mâng giéng Mŭk-
dī-gāi ng gôi-bái ĭ, cêu duâi sāi-
sáng[e]. 6 Cê̤ṳng - nê̤ng ī - gĭng
gâe̤ng Hăk-mâng gōng, Mŭk-dī-
gāi sṳ̆k diê siŏh cŭk gì nê̤ng:
Hăk-mâng siōng nâ tài Mŭk-dī-
gāi siŏh gā nê̤ng sê siēu-kō̤ gì
dâi; cêu dā-sáung miĕk Ā-hăk-
sùi-lū guók dṳ̆ng sū-iū Mŭk-dī-
gāi dùng cŭk gì Iù-tái nê̤ng.
7 Ā - hăk - sùi - lū uòng sĕk-nê
nièng ciăng-nguŏk, cêu sê Nà̤-
sáng nguŏk, Hăk-mâng sāi nê̤ng
kó̤ bĕk lā Puō-ngī, Puō-ngī cêu
sê chiĕng[g], muóng diê siŏh nguŏk
diê siŏh nĭk sê hō̤, cê̤ṳ ciăng-
nguŏk muóng kī, cêu dăh diŏh
sĕk - nê nguŏk, cêu sê Ā - dăk
nguŏk[h]. 8 Hăk - mâng cáiu Ā-
hăk - sùi - lū uòng gōng, Ô siŏh
cŭk gì báh-sáng piéng-sáng lō̤h
uòng guók nô̤i gáuk sēng; ĭ gì
giĕ-gṳ̄, gâe̤ng uâng-mìng giĕ-gṳ̄
ng siŏh-iông[i]: iâ ng siū uòng gì
lŭk-liê, iŏk-sṳ̄ ṳ̀ng ĭ ciŏng-uâng,
sĭk - câi lō̤h uòng lā̤ mò̤ iáh.
9 Uòng nâ káng sê hō̤, cêu gáung
ciéu miĕk cī siŏh cŭk: nguāi
nguông kĕk ngṳ̀ng siŏh chiĕng
ngô báh uâng, gău ké̤ṳk guāng
guók-nù ciā nê̤ng gì chiū, năk
diē ngê̤ṳ-kó lā̤. 10 Uòng cêu iù
chiū lā̤ táung â chiū-cī[k], sé̤ṳ Iù-
tái nê̤ng gì siù-dĭk[l], cêu sê Ā-
gák cŭk Hăk-mī-dăk-dâi gì giăng
Hăk - mâng[m]. 11 Uòng gâe̤ng
Hăk - mâng gōng, Ciā ngṳ̀ng
nguāi sé̤ṳ nṳ̄, hiā báh-sáng nguāi
iâ gău-hó nṳ̄, câi nṳ̄ ciŏng-iòng
chṳ̄-dê ĭ.
12 Ciăng-nguŏk sĕk-săng nĭk,
uòng gì cṳ̄-bâing cêu diêu lì[n],
bìng Hăk-mâng sū hŭng-hó, ê̤ṳng
gáuk sēng gì ùng-cê, gáuk cŭk
gì tū-kiŏng[o], siā lā ciéu băng-
hèng lō̤h uòng gì dâi-sìng, lièng
gáuk sēng gì cūng-dók, gáuk cŭk
gì mŭk-báik; ciā ciéu sê táuk Ā-
hăk - sùi - lū uòng gì miàng siā
gì, bô ê̤ṳng nguŏk - sê̤ gái lā̤[p].

e Ist. 5: 9. Di. 3: 19.
g Ist. 9: 24, 26.
h Isl. 6: 15.
i Sd. 16: 20, 21.
k Cs. 41: 42. Ist. 8: 2.
l Ist. 7: 6; 8: 1; 9: 10, 24.
m Ist. 3: 1.
n Ist. 8: 9.
o Ist. 1: 22; 8: 9.
p 1 L. 21: 8. Ist. 8: 8, 10.
s Ist. 8: 10.
t Ist. 8: 12; 9: 1.
u Ist. 7: 4; 8: 11.
a Ist. 8: 11.
b Ist. 8: 13.
c Ist. 8: 14.

13 Ciŏng ciā ciéu gău ké̤ṳk
chiĕng-lī-mā, băng-hèng lō̤h uòng
gì gáuk sēng[s], hŭng-hó lō̤h siŏh
nĭk dṳ̆ng-găng, cêu sê sĕk - nê
nguŏk, miàng Ā-dăk nguŏk, sĕk-
săng nĭk[t], ciŏng Iù-tái nê̤ng mò̤
lâung lō̤-éu, cṳ̄-niòng-nê̤ng niê-
giăng, cêng hèng dṳ̀-miĕk tài kó̤[u],
iâ dŏk ĭ gì huó-cài[a]. 14 Chău-
siā ciā ciéu, băng - hèng gáuk
sēng, tŭng-dĭ gáuk cŭk, sāi ĭ
ê̤ṳ - bê dīng gáu ciā nĭk - gĭ[b].
15 Chiĕng - lī - mā hông uòng gì
mêng, gāng-gīng kī-sĭng kó̤, ciā
ciéu iâ băng-hèng lō̤h Cṳ̄-săng
siàng[c]: uòng gâe̤ng Hăk - mâng
sô̤i lā̤ cà̤ siăh ciū; nâ Cṳ̄-săng
siàng gì mìng - sĭng hŭng-hŭng-
luâng.

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Mŭk-dī-gāi giù hâiu diē giéng uòng, tā̤ buŏng cŭk kōng-ŏng.

MŬK-DĪ-GĀI gé-iòng hiēu-
dék huàng sū có̤ gì dâi, cêu tiē-
puái ĭ-siòng[a], sê̤ṳng muài-ĭ, dù
huōi-hŭ[b], lō̤h siàng-diē lā̤ giàng,
pĭ - siŏng duâi siăng tiè - mà:
2 giàng gáu ngê̤ṳ-muòng sèng,
cêu hiók hṳ̆-uái: ĭng sê̤ṳng muài-
ĭ, mò̤ dék diē ngê̤ṳ-muòng. 3 Mò̤
lâung uòng gì ciéu-mêng, băng-
hèng gáu diê siŏh sēng, hṳ̆-uái gì
Iù-tái nê̤ng dṳ̆ pĭ - siŏng, géng-
siăh[c], tiè-mà dīng cháik; bô ô
iā sâ̤ nê̤ng sê̤ṳng muài-ĭ, dù huōi-
hŭ[d]. 4 Uòng - hâiu Ī - sê̤ṳ - táik
sĭng - biĕng gì gṳ̆ng - nṳ̄, gâe̤ng
nô̤i tái-gáng, dṳ̆ lì gâe̤ng uòng-
hâiu háng; uòng-hâiu dīng kū:
cêu dò̤ ĭ-siòng gié ké̤ṳk Mŭk-dī-
gāi sê̤ṳng, ó̤i ĭ táung kó̤ muài-
ĭ: nâ ĭ ng kīng ciék. 5 Uòng
buōng-lài ô puái siŏh ciáh tái-
gáng, miàng Hăk-dăk, sê̤ṳ-hâiu Ī-
sê̤ṳ - táik, Ī-sê̤ṳ-táik cêu diêu ĭ
lì, mêng ĭ kó̤ muóng Mŭk-dī-
gāi ĭng sié-nó̤h iòng-gó ciŏng-
uâng có̤. 6 Hăk-dăk cêu gáu

a Ic. 7: 6. 2 S. 1: 11.
b 2 S. 3: 31. Isg. 27: 30.
c Ist. 9: 31.
d Di. 9: 3.

siàng duāi gă̤ ngê̤ṳ-muòng sèng,
giéng Mŭk-dī-gāi. 7 Mŭk-dī-
gāi ciŏng sū ngê̤ṳ ék-chiék gì
dâi gó̤-só ĭ, bô lièng Hăk-măng
ó̤i miĕk Iù-tái nẹ̀ng, éng-hṳ̄ kĕk
hṳ̄ să̤ ngṳ̆ng năk diē ngê̤ṳ-kó̤[e],
ciā ngṳ̆ng gì liōng só, Mŭk-dī-
gāi sŭk gâ̤eng ĭ gōng. 8 Iâ ciŏng
uòng sū băng lŏ̤h Cṳ̆-săng siàng-
diē, ó̤i miĕk Iù-tái nẹ̀ng gì ciéu[g]
chău siŏh tiŏng, gău kẽ̤ṳk Hăk-
dăk, sāi ĭ dò̤ kẽ̤ṳk Ī-sê̤ṳ-táik
káng; lièng hṳ̆ng-hó ĭ kuóng Ī-
sê̤ṳ-táik diē kó̤ giéng uòng, tá̤
buōng cŭk gì báh-sáng, lŏ̤h uòng
méng-sèng kōng-chiék giù ŏng.
9 Hăk-dăk cêu kó̤, ciŏng Mŭk-
dī-gāi gì uâ gó̤-só Ī-sê̤ṳ-táik.
10 Ī-sê̤ṳ-táik bô mêng Hăk-dăk
kó̤ giéng Mŭk-dī-gāi, gó̤-só ĭ,
gōng: 11 Uòng ô siŏh-iōng gì
liê[h], hṳ̄ să̤ sìng-cṳ̄, lièng gáuk-
sēng gì báh-sáng, dŭ hiēu-dék
lâu, dâi-huàng muôi mùng
uòng diêu ĭ, cê-gă muōng diē
gṳ̆ng[i] giéng uòng, mò̤ lâung nàng
nṳ̄, dék-dék diŏh tài, uòng nâ
hióng ĭ gṳ̄ gĭng tiōng[k], ĭ gì uăk-
miâng ciáh ặ bō̤-dék: nguāi muôi
mùng-diêu diē kó̤ giéng uòng ī-gĭng
săng-sĕk nĭk lâu. 12 Nẹ̀ng cêu
ciŏng Ī-sê̤ṳ-táik gì uâ gó̤-só Mŭk-
dī-gāi.
13 Mŭk-dī-gāi hṳ̆ng-hó huòi-
hók Ī-sê̤ṳ-táik, gōng, Nṳ̄ ng-tẹ̄ng
siōng nṳ̄ diŏh uòng gṳ̆ng-uōng-
diē ặ miēng-dék gâ̤eng Iù-tái
nẹ̀ng cặ miĕk. 14 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄
dăng dŭ sâng-sâng ng kĭng gōng,
Iù-tái nẹ̀ng dék-dék iù bĕk ôi-
chéṳ dáik cĭng-géu tuák-liê ciā
nâng, nâ nṳ̄ gâ̤eng nṳ̄ nòng-mâ
siŏh gă dék-dék miĕk kó̤: dẹ̆ng-
nẹ̄ hiēu-dék nṳ̄ dáik uòng-hâiu
gì ôi, ng sê ĭng cī siŏh sì gĭ-huôi
nĭ? 15 Ī-sê̤ṳ-táik cêu mêng
nẹ̀ng huòi-hók Mŭk-dī-gāi gōng,
16 Nṳ̄ kó̤ huôi-cĭk Cṳ̆-săng siàng
sū-iū gì Iù-tái nẹ̀ng, ĭng-ôi nguāi
géng-siăh săng nĭk săng buō[l],

e Ist. 3:9. g Ist. 3:14; 8:13. h Di. 2:9. i Ist. 5:1. k Ist. 5:2; 8:4. l Ist. 5:1. m Cs. 43:14. a Ist. 4:16. b Ist. 4:11. c Ist. 2:9. d Ist. 4:11; 8:4. e Ist. 7:2. mk. 6:23. g Ist. 7:2; 9:12. h Ist. 7:3; 8:5.

dŭ ng siăh ng chiók: nguāi gâ̤eng
nguāi gì gṳ̆ng-nṳ̄, iâ buóh ciŏng-
uâng géng-siăh; ī-hâiu chŭi-iòng
sê buôi liê, nguāi iâ buóh diê
kó̤ giéng uòng: iŏk-sṳ̄ nguāi dék-
dék diŏh sī, nguāi sī kó̤ iâ sāi-
dék[m]. 17 Mŭk-dī-gāi cêu kó̤,
bìng Ī-sê̤ṳ-táik huàng sū hṳ̆ng-
hó gì uâ kó̤ có̤.

Dặ 5 Ciŏng.

Ī-sê̤ṳ-táik chiāng uòng lièng Hăk-măng siăh iéng. Hăk-măng kī mŭk gá kẽ̤ṳk Mŭk-dī-gāi.

GÁU dặ săng nĭk[a], Ī-sê̤ṳ-táik
sê̤ṳng dièu-ĭ, diē uòng-gṳ̆ng[b] gì
nô̤i-iêng, gáu dâing sèng kiê lặ:
diū-diū uòng sô̤i dâing-diē bō̤-cô̤
lặ, diŏh dâing muòng dó̤i-méng.
2 Uòng káng-giéng uòng-hâiu
Ī-sê̤ṳ-táik kiê lŏ̤h iêng lặ, hâiu
cêu lŏ̤h uòng méng-sèng mùng
ŏng[c]: uòng hióng ĭ gṳ̄ gĭng
tiōng[d]. Hâiu cêu céng-sèng, chiū
muŏ diŏh tiōng tàu. 3 Uòng
muóng ĭ gōng, Uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-
táik, nṳ̄ ó̤i sié-nó̤h? nṳ̄ giù sié-
nó̤h? cêu sê giù ciā guók gì
siŏh buáng, iâ dék-dék sé̤ṳ nṳ̄[e].
4 Ī-sê̤ṳ-táik éng gōng, Nguāi
gĭng-dáng ī-gĭng tá̤ uòng siék lā
iéng, uòng nâ káng sê hō̤, cêu
chiāng uòng dái Hăk-măng cặ
lì siŏng sĭk.
5 Uòng cêu mêng cō̤-êu gōng,
Kó̤ giéu Hăk-măng gāng-gīng
bìng uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-táik sū
gōng gì uâ. Ō̤h-ciŏng-uâng uòng
cêu dái Hăk-măng kó̤ siăh
hâiu sū siék gì iéng. 6 Siăh
iéng sì-hâiu, uòng bô muóng Ī-
sê̤ṳ-táik gōng, Nṳ̄ ó̤i giù sié-nó̤h?
nguāi dék-dék sé̤ṳ nṳ̄: nṳ̄ cêu sê
giù ciā guók gì siŏh buáng, nguāi
iâ dék-dék siàng nṳ̄ sū giù gì[g].
7 Ī-sê̤ṳ-táik éng gōng, Nguāi ô lā
sū ó̤i gì, ô lā sū giù gì; 8 nguāi
iŏk-sṳ̄ diŏh uòng méng-sèng
mùng ŏng[h], uòng iŏk-sṳ̄ nguōng-é

hṳ̄ nguāi sū ó̤i, cūng nguāi sū giù,
chiāng uòng mìng-dáng đái Hăk-
mâng cái lì siăh nguāi sū siék
gì iéng[i], nguāi cêu dék-dék cŏng
uòng gì mêng kĕ̤k sū giù gì cáiu
uòng.
9 Cī siŏh nĭk Hăk-mâng tióng-
ó duâi huăng-hī chók lì: káng-
giéng Mŭk-dī-gāi lŏ̤h ngệu-
muòng[k] sèng ng kiê kī, iâ ng ĭng
ĭ dêng-dâeng, cêu hióng Mŭk-dī-
gāi duâi huák sáng[l]. 10 Hăk-
mâng muōng tŏng-uūng diōng
chió; sāi nẹ̀ng chiāng ĭ bèng-iū,
lièng ĭ lō̤-siēu Sặ-lĕk[m] lì.
11 Hăk-mâng cêu ciŏng ĭ gì bó-
cé̤uk, ìng-iēu, gâeng nàng-nṳ̄-
giāng ô sặ[n], lièng uòng gō̤-sĭng ĭ,
gṳ̄ ĭ gó duâi kó̤ hṳ̄-sặ gì sìng-cṳ̄
mŭk-báik[o], dŭ sŭk ké̤uk gáuk-
nẹ̀ng tiăng. 12 Hăk-mâng bô
gōng, Uòng-hâiu Ī-sệu-táik siék
iéng, dṳ̄ nguāi ī-nguôi, ng hṳ̄
bĕk-nẹ̀ng gṳ̆ng uòng cặ siōng sĭk;
mìng-dáng uòng-hâiu bô chiāng
nguāi gṳ̆ng uòng cái kó̤ siăh iéng.
13 Nâ nguāi sì-siòng káng-giéng
Iù-tái nẹ̀ng Mŭk-dī-gāi sō̤i diŏh
ngệu-muòng sèng, cêu cī sặ dâi
dŭ mò̤ iáh nguāi. 14 Ī lō̤-siēu Sặ-
lĕk, lièng ĭ cé̤ung bèng-iū, cêu
gâeng Hăk-mâng gōng, Găi-dŏng
kī siŏh ciáh mŭk-gá[p] ngô dâung
gèng, mìng-dáng-cā giù uòng,
ciŏng Mŭk-dī-gāi guá lŏ̤h siōng-
sié: ī-hâiu nṳ̄ cêu ặ tióng-lŏk
gṳ̆ng uòng kó̤ siăh iéng. Hăk-
mâng káng ciŏng-uâng sê hō̤; cêu
sāi nẹ̀ng kó̤ kī lā mŭk-gá.

Dặ 6 Ciŏng.

Mŭk-dī-gāi gō̤-sĭng.

HṲ̄ siŏh buŏ uòng káung mā
diŏh; cêu mêng nẹ̀ng dō̤ Lĭk-dâi
cé-liŏk[a] lì, ciā cṳ̄ cêu tĕ̤k lŏ̤h
uòng méng-sèng. 2 Diū-diū
ngệu-diŏh hṳ̄-diē ô cái gōng,
káng-siū ngệu-muòng lâng ciáh
tái-gáng, Pék-dăng, Dī-lĭk, ó̤i
mèu-hâi Ā-hăk-sùi-lū uòng[b],
Mŭk-dī-gái kĕ̤k ciā dâi gâeng
uòng háng[c]. 3 Uòng cêu muóng
gōng, Mŭk-dī-gāi bó̤ ciā dâi ô sé̤u ĭ
miéh-nó̤h cŏng-gói ciók-lṳ̆k ā mò̤?
Cō̤-êu sệu-hâiu uòng gì sìng-cṳ̄
cêu éng gōng, Muôi kĕ̤k sié-nó̤h
sé̤u ĭ. 4 Hiā sì-hâiu, Hăk-mâng
diū-diū diē uòng-gṳ̆ng[d] gì nguôi
iêng, ó̤i giù uòng cūng ĭ guá
Mŭk-dī-gāi lŏ̤h ĭ sū kī gì mŭk-gá[e]
siōng-sié. 5 Uòng muóng gōng,
Diê-nẹ̀ng diŏh iêng lặ? Ī sìng-
cṳ̄ éng gōng, Hăk-mâng kiê diŏh
iêng-nôi. Uòng gōng, Giéu ĭ diē
lì. 6 Hăk-mâng cêu diē lì.
Uòng muóng ĭ gōng, Uòng sū ó̤i
cŏng-dệung gì nẹ̀ng găi-dŏng
ciŏng-iōng káng-dâi ĭ nĭ? Hăk-
mâng sĭng lặ siōng gōng, Uòng sū
ó̤i cŏng-dệung gì, ng sê nguāi, gó
sê diê-nẹ̀ng nĭ? 7 Cêu éng gōng,
Uòng ó̤i cŏng-dệung ciā nẹ̀ng,
8 cêu diŏh dō̤ uòng sū sệung gì
dièu-ĭ, uòng sū kiè gì mā[g], lièng
siŏh dīng dái tàu gì miēng-liù[h]:
9 ciŏng ciā dièu-ĭ, gâeng mā, gău
ké̤uk uòng gì dâi-sìng siŏh ciáh,
giéu ĭ kĕ̤k ciā dièu-ĭ, ké̤uk uòng
sū ó̤i cŏng-dệung gì nẹ̀ng sệung,
mā iâ ké̤uk ĭ kiè, sāi ĭ piéng
giàng siàng-diē gặ-dŏng, lŏ̤h ĭ
méng-sèng gáẹ gōng[i], Uòng sū
ó̤i cŏng-dệung gì nẹ̀ng sê ciŏng-
uâng káng-dâi.
10 Uòng cêu gâeng Hăk-mâng
gōng, Ciéu nṳ̄ sū gōng gì uâ,
gāng-gīng dō̤ dièu-ĭ gâeng mā,
ciŏng-uâng káng-dâi sō̤i diŏh
ngệu-muòng[k] gì Iù-tái nẹ̀ng
Mŭk-dī-gāi: huàng nṳ̄ sū gōng gì,
dŭ ng-tẹ̄ng kuók-ciēu. 11 Hăk-
mâng cêu dō̤ dièu-ĭ ké̤uk Mŭk-
dī-gāi sệung, sāi ĭ kiè mā, piéng
giàng siàng-diē gặ-dŏng, lŏ̤h ĭ
méng-sèng gáẹ gōng, Uòng sū ó̤i
cŏng-dệung gì nẹ̀ng sê ciŏng-
uâng káng-dâi. 12 Ī-hâiu
Mŭk-dī-gāi bô lì ngệu-muòng lặ.
Nâ Hăk-mâng chèu-kū, ciā ĭ gì

i Ist. 6: 14.
k Ist. 2: 19.
l Ist. 3: 5.
m Ist. 6: 13.
n Ist. 9: 7—10.
o Ist. 3: 1.
p Ist. 6: 4; 7: 9, 10.

a Ist. 2: 23; 10: 2.
b Ist. 2: 21.
c Ist. 2: 22.
d Ist. 4: 11; 5: 1.
e Ist. 5: 14.
g 1 L. 1: 33.
h Ist. 1: 11; 2: 17.
i Ca. 41: 43.
k Ist. 2: 19.

tàu[l], gāng-gāng bié diōng chió.
13 Hăk-mâng cêu kĕk huàng sṳ̄
ngê̤ṳ gì dâi, gó̤-só ĭ lō̤-siēu Să̤-
lĕk[m], lièng ĭ gì bèng-iū gáuk-
nê̤ng. Ĭ dé-hiê gì bèng-iū, lièng
ĭ lō̤-siēu Să̤-lĕk cêu gâe̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄ dăng lŏ̤h Mŭk-dī-gāi méng-
sèng kī-chiū bâi kó̤, ĭ iŏk-sṳ̄ guō-
iòng sê sṳ̆k Iù-tái cŭk, nṳ̄ cūng
mô̤ dăng-dōng iàng ĭ, dék-dék lŏ̤h
ĭ méng-sèng duâi bâi. 14 Gáuk-
nê̤ng gâe̤ng Hăk-mâng ciáng lā̤
gōng sì-hâiu, uòng gì tái-gáng lì
chuōi Hăk-mâng ká̤ kó̤ uòng-hâiu
Ī-sê̤ṳ-táik sṳ̄ siék gì iéng[n].

Dā̤ 7 Ciŏng.

Hăk-mâng dáiu sī.

UÒNG bô dái Hăk-mâng, kó̤
uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-táik lā̤ siăh iéng.
2 Lŏ̤h cī dā̤ nê nĭk gì ciū-sĭk sì-
hâiu, uòng bô muóng Ī-sê̤ṳ-táik
gōng, Uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-táik, nṳ̄
ó̤i giù sié-nó̤h? nguāi dék-dék
sé̤ṳ nṳ̄: cêu sê giù ciā guók gì
siŏh buáng, nguāi iâ dék-dék
siàng nṳ̄ sṳ̄ giù gì[a]. 3 Uòng-
hâiu Ī-sê̤ṳ-táik éng gōng, Iŏk-sṳ̄
nguāi diŏh uòng méng-sèng
mùng ŏng[b] uòng nâ huăng-hī, cêu
giù uòng géu nguāi sĕng-mêng,
lièng géu nguāi tŭng cŭk: 4 ĭng
nguāi lièng nguāi tŭng cŭk ké̤ṳk
nê̤ng mā̤ kó̤[c], ó̤i ciŏng nguāi cêng-
hèng dṳ̀-miĕk tài kó̤[d]. Iŏk-sṳ̄
nguāi-nê̤ng ké̤ṳk ĭ mā̤ kó̤ có̤ nù-
bê, nguāi mô̤ nó̤h gōng, nâ dṳ̀-
miĕk nguāi-nê̤ng, uòng cêu ô
sōng-hâi, siù-ìng iâ mā̤ buō-cé̤ṳk.
5 Ā-hăk-sùi-lū uòng cêu muóng
uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-táik gōng, Diê-
nê̤ng ô găng còng sĭng có̤ ciŏng-
uâng, ciā nê̤ng diŏh dê̤ng-nē̤?
6 Ī-sê̤ṳ-táik éng gōng, Siù-dĭk cêu
sê ciā ngài nê̤ng Hăk-mâng[e].
Hăk-mâng lŏ̤h uòng gâe̤ng hâiu
méng-sèng dĭng giăng. 7 Uòng
cêu duâi sāi-sáng, liê ciū-sĭk kó̤
ngê̤ṳ-huòng[g]: Hăk-mâng giéng

l 2 S. 15: 30.
m Ist. 5: 10, 14.
n Ist. 5: 8.

a Ist. 5: 6; 9: 12.
b Ist. 5: 8.
c Ist. 3: 9; 4: 7.
d Ist. 3: 13; 8: 11.
e Ist. 3: 10.
g Ist. 1: 5.
h Ist. 1: 10.
i Ist. 2: 22.
k Ist. 5: 14.
l Sp. 6: 16. Cn. 11: 5, 6.
m Ist. 2: 1.

a Ist. 3: 10.
b Ist 2: 7, 15.
c Ist. 3: 10.
d Ist. 3: 1, 10; 9: 24.
e Ist. 5: 2.

uòng ék-dêng buóh gáung huăk
ĭ; cêu kī lì giù uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-
táik, nièu ĭ uăk-miâng. 8 Uòng
diū-diū iù ngê̤ṳ-huòng diōng-lì,
bô diē ciū-sĭk gì sṳ̄-câi; giéng
Hăk-mâng hŭk diŏh Ī-sê̤ṳ-táik
sṳ̄ sô̤i gì chòng lā̤. Uòng gōng,
Ciā nê̤ng lŏ̤h gṳ̆ng-uōng-diē, diŏh
nguāi méng-sèng buóh diéng-ṳ̆k
uòng-hâiu mŏ̤? uòng siŏh gōng
ciā uâ, cō̤-êu cêu ciā Hăk-mâng
gì méng. 9 Uòng sĭng-biĕng ô
siŏh ciáh tái-gáng miàng Hăk-pó̤-
nā[h] cáiu uòng gōng, Mŭk-dī-gāi
sèng-nĭk ô bó̤ lā hō̤ uâ géu uòng[i],
nâ Hăk-mâng ô kī lā mŭk-gá[k]
gèng ngô dâung, ó̤i ciŏng Mŭk-
dī-gāi guá lŏ̤h siōng-sié, dăng ciā
gá kié diŏh ĭ chió lā̤. Uòng
gōng, Nṳ̄ ciŏng Hăk-mâng guá
lŏ̤h hiā mŭk-gá. 10 Cō̤-êu cêu
ciŏng Hăk-mâng guá lŏ̤h ciā gá,
cêu sê ĭ sṳ̄ ê̤ṳ-bê ó̤i guá Mŭk-
dī-gāi gì[l]. Ŏ̤h-ciŏng-uâng uòng
gì sāi-sáng ciáh sák[m].

Dā̤ 8 Ciŏng.

Uòng tì-buăk Mŭk-dī-gāi. Uòng cūng uòng-hâiu sṳ̄ giù, sāi Iù-tái nê̤ng cê̤ṳ-bō̤ miĕk siù-dĭk.

HṲ̄ siŏh nĭk Ā-hăk-sùi-lū
uòng huăk Iù-tái nê̤ng gì siù-
ìng Hăk-mâng[a], chău ĭ gì gă, sé̤ṳ
ké̤ṳk uòng-hâiu Ī-sê̤ṳ-táik. Mŭk-
dī-gāi iâ lì giéng uòng; ĭng Ī-
sê̤ṳ-táik báik-cèng gâe̤ng uòng
gōng, Mŭk-dī-gāi sê ĭ chĭng-
sṳ̆k[b]. 2 Uòng gâe̤ng Hăk-mâng
tō̤ diōng chiū-cī[c], dăng bô táung
â, sé̤ṳ ké̤ṳk Mŭk-dī-gāi. Ī-sê̤ṳ-
táik sāi Mŭk-dī-gāi ciŏng-guāng
Hăk-mâng gì gă. 3 Ī-sê̤ṳ-táik
cái cáiu lŏ̤h uòng méng-sèng,
hū-hŭk uòng kă-biĕng tiè-mà, giù
uòng dṳ̀ Ā-gák cŭk Hăk-mâng[d],
ó̤i hâi Iù-tái nê̤ng gì gié-mèu.
4 Uòng cêu gṳ̄ gĭng tiōng hióng
Ī-sê̤ṳ-táik[e]. Ī-sê̤ṳ-táik kī lì, kiê
uòng méng-sèng. Gōng, 5 Ā-

gák cŭk Hăk-mī-dăk-dâi gì giăng
Hăk-mâng, siék gié ǫ́i miĕk uòng
gáuk sēng sū-iū gì Iù-tái nẹ̆ng[g],
dăng iŏk-sṳ̄ mùng uòng gì ŏng[h],
uòng nâ káng ciŏng-uâng sê hǭ,
nguāi iâ dáik uòng huăng - hī,
chiăng uòng cái gáung cī, siŭ-
huòi Hăk - mâng sū chău - siā
băng - hèng gì cíéu[i]: 6 nguāi
dẹ̆ng-nẹ̄ ậ ṳ̆ng dék giéng nguāi
buōng guók gì nẹ̆ng sêu hâi?
dẹ̆ng-nẹ̄ ậ ṳ̆ng dék giéng nguāi
buōng cŭk sêu miĕk? 7 Ā-hăk-sùi-
lū uòng cêu gâẹng uòng-hâiu Ī-
sẹ̄ṳ-táik, lièng Iù-tái nẹ̆ng Mŭk-
dī-gāi, gōng, Hăk-mâng ǫ́i hâi Iù-
tái nẹ̆ng, nguāi sāi nẹ̆ng ciŏng
ĭ guá lọ̆h mŭk-gá, bô chău ĭ gì gă,
sẹ́ṳ uòng-hâiu[k]. 8 Dăng lâung Iù-
tái nẹ̆ng, nṳ̄ ậ bìng nṳ̄ gì sĭng-é,
táuk nguāi gì miàng siā lā cíéu,
iâ ẹ̆ṳng nguāi nguŏh-sẹ̄ gái lậ[l]:
ĭng táuk uòng gì miàng, sū ẹ̆ṳng
nguŏh-sẹ̄ gì cíéu, mǫ̆ nẹ̆ng ô găng
siŭ-huòi[m].
9 Dŏng-sì săng nguŏk, cêu sê
Sậ-huăng nguŏk nê-sĕk-săng nĭk,
uòng gì cṳ̆-bâing dṳ̆ diêu lì[n];
bìng Mŭk-dī-gāi sū hṳ̆ng-hó siā
lā cíéu băng-hèng, cẹ̆ṳ Éng-dô
gáu Gū-sĭk, siŏh báh nê-sĕk chék
sēng[o] gì Iù-tái nẹ̆ng, lièng gáuk
sēng dâi - sìng, cūng-dók, mŭk-
báik, ciā cíéu sê bìng gáuk sēng
gì ùng-cê, gáuk cŭk gì tū-kiŏng[p],
iâ sê bìng Iù-tái nẹ̆ng gì ùng-cê
tū-kiŏng. 10 Dṳ̆ sê táuk Ā-hăk-
sùi-lū uòng gì miàng siā, iâ ẹ̆ṳng
nguŏh-sẹ̄ gái lậ[s], cêu giéu hṳ̄ sậ
chiĕng - lī - mā, kiè uòng mā -
bùng sū iŏng guók - gă ẹ̆ṳng gì
hǭ mā, ciŏng ciā cíéu băng-hèng
gáuk chẹ̆ṳ: 11 cíéu nọ̆i sê gōng,
Uòng cūng gáuk siàng gì Iù-
tái nẹ̆ng huŏi-cĭk, bọ̆ buōng-sĭng
uăk-miăng[t], ciŏng ǫ́i páh ĭ gì,
cêu sê gáuk sēng gì bĭng-sẹ̆ṳ,
báh-sáng, lièng ĭ muō-giăng, dṳ̆
cêng hèng dṳ̄-miĕk tài kǫ́[u], iâ
dŏk ĭ gì huó - cài[a], 12 cūng ĭ

g Ist 3: 13.
h Ist. 5: 8.
i Ist. 3: 12, 13.
k Ist. 8: 1.
l Ist. 3. 12; 8: 10.
m Ist. 1: 19. Di. 6: 8, 12, 16.
n Ist. 3: 12.
o Ist. 1: 1.
p Ist. 1: 22; 3: 12.
s Ist. 8: 12.
t Ist. 9: 2, 15, 16, 18.
u Ist. 3: 13; 7: 4.
a Ist. 9: 10, 15, 16.
b Ist. 3: 13; 9: 1.
c Ist. 3: 14.
d 1 S. 25: 8. Ist. 9: 19, 22.
e Ist. 9: 27.
g Ist. 9: 2.

lọ̆h Ā - hăk - sùi - lū uòng gáuk
sēng, lọ̆h siŏh nĭk dṳ̆ng - găng,
cêu sê sĕk-nê nguŏk, miàng Ā -
dăk nguŏk sĕk - săng nĭk[b], cǫ́
ciā dâi. 13 Ciā cíéu chău - siā,
băng-hèng lọ̆h gáuk sēng, tŭng-
dĭ gáuk cŭk, sāi Iù-tái nẹ̆ng ẹ̆ṳ-
bê, dīng gáu hṳ̄ siŏh nĭk[c], cêu
gâẹng ĭ siù-dĭk tọ̆ bǫ́-siù. 14 Hiā
chiĕng-lī-mā hông uòng gì mêng
dīng páẹk-chiék, cêu kiè guók-
gă sū ẹ̆ṳng gì hǭ mā, găng-
gīng kī - sĭng kǫ́; ciā cíéu iâ
băng lọ̆h Cṳ̆-săng siàng.
15 Mŭk - dī - gāi sẹ̆ṳng dièu -
ĭ, sê làng gâẹng băh gì sáik,
tàu dái duāi gĭng guăng, sĭng
sẹ̆ṳng lā ciē-sáik éu buó gì bǫ̀,
iù uòng méng-sèng chók lì: Cṳ̆-
săng siàng gì báh-sáng dṳ̆ huăng-
hī tióng - lŏk. 16 Iù - tái nẹ̆ng
dṳ̆ ô ìng-iêu, huăng-hī tióng-lŏk,
bô dáik lā cŏng-gói. 17 Uòng gì
cíéu - mêng, mǫ̀ lâung gáu diê
siŏh sēng, diê siŏh siàng, Iù-tái
nẹ̆ng dṳ̆ huăng-hī tióng-lŏk, siék
lā iéng, kĕk hṳ̄ siŏh nĭk cǫ́ hǭ
nĭk[d]. Hiā dê-huŏng gáuk báh-
sáng ô sậ nẹ̆ng, diê Iù-tái gáu-
huŏi[e], ĭng giăng Iù-tái nẹ̆ng gì
iòng-gǫ́[g].

Dậ 9 Ciŏng.

Iù-tái cŭk tài ĭ siù-dĭk. Lĭk Puō-ngī nĭk cǫ́ cáik-gĭ.

SĔK - NÊ nguŏk, cêu sê Ā-
dăk nguŏk sĕk-săng nĭk[a], uòng
gì cíéu - mêng cêu buóh hèng,
Iù-tái nẹ̆ng gì siù-dĭk, lọ̆h cī
siŏh nĭk, āi-uông ô guòng-báng
hâi Iù - tái nẹ̆ng[b]; nâ ciā dâi
huăng biéng, sāi Iù - tái nẹ̆ng
ô guòng-báng hâi ĭ gì siù-dĭk;
2 dŏng cī siŏh nĭk Iù-tái nẹ̆ng diŏh
Ā-hăk-sùi-lū uòng gì gáuk sēng,
gáuk gâing, cẹ̆ṳ-cĭk[c] hâ-chiū tài
hiā ǫ́i hâi ĭ gì nẹ̆ng: iâ mǫ̆ nẹ̆ng
ậ dậ-dĭk dék ĭ; ĭng cẹ́ṳng báh-
sáng dṳ̆ giăng Iù - tái nẹ̆ng[d].

a Ist. 8: 12.
b Ist. 3: 13.
c Ist. 8: 11; 9: 15, 16, 18.
d Ist. 8: 17.

³ Gáuk sēng gì mŭk-báik gâẹng
dâi-sìng, cūng-dók, lièng tạ̄ uòng
bâing sệụ gì guāng - uòng, ĭng
giăng Mŭk-dī-gāi, cêu câẹ Iù-tái
nẹ̀ng. ⁴ Ĭng Mŭk - dī - gāi diŏh
dièu-dìng lạ̄, guāng-cék dīng duâi,
ĭ gì miàng-siăng iòng-diòng lọ̆h
gáuk sēng: ciā Mŭk - dī - gāi
muōng òng guòng - sié muōng
duâi[e]. ⁵ Iù - tái nẹ̀ng ệụng dọ̆
páh ĭ siù-dĭk, ciŏng ĭ cêng-hèng
dụ̀-miĕk kọ́, bìng ĭ sĭng-é huăk
ciā hièng - hâung ĭ gì nẹ̀ng.
⁶ Diŏh Cṳ̆ - săng siàng Iù - tái
nẹ̀ng dụ̀ - miĕk tài kọ́ ngô báh
nẹ̀ng. ⁷ Iâ tài Bă-săng-dâi-tă,
Dák-buōng, Ák-bă-tă, ⁸ Pó-lá-
tă, Ā-dâi-lé, Ā-lī-dâi-tă, ⁹ Bă-
muák-dâi, Ā - lī - suói, Ā - lī - tái,
Nguā - ià - sák - dâi, ¹⁰ cī sĕk gā
nẹ̀ng, cêu sê Ā - mī - dăk - dâi gì
sŏng, Iù - tái nẹ̀ng gì siù - dĭk[g]
Hăk-mâng gì giăng[h], Iù-tái nẹ̀ng
nâ tài ĭ; mọ̀ dŏk ĭ huó-cài[i].
¹¹ Dŏng hṳ̄ siŏh nĭk, nẹ̀ng cêu
kĕk Cṳ̆ - săng siàng, sū tài gì
nẹ̀ng só, tiàng lọ̆h uòng méng-
sèng. ¹² Uòng gâẹng uòng-hâiu
Ī-sệụ-táik gōng, Iù-tái nẹ̀ng lọ̆h
Cṳ̆-săng siàng, ī-gĭng tài ngô báh
nẹ̀ng, lièng Hăk-mâng sĕk ciáh
giăng; lọ̆h uòng gì bĕk sēng, iâ
mạ̄ hiēu-dék tài ô niŏh-uâi! Nṳ̄
dăng gó ọ́i giù miéh-nọ́h? Nguāi
dék-dék sẹ́ụ nṳ̄: gó ô giù sié-nọ́h
dâi? dék-dék siàng nṳ̄ sū giù
gì[k]. ¹³ Ī - sệụ - táik gōng, Uòng
iŏk-sṳ̄ huăng-hī, cêu cūng Cṳ̆-
săng siàng gì Iù-tái nẹ̀ng, mìng-
dáng iâ bìng gĭng-dáng gì ciéu
kọ́ cọ́[l], bô ciŏng Hăk-mâng sĕk
gā giăng gì sĭng-sĭ, guá lọ̆h mŭk-
gá siōng - sié. ¹⁴ Uòng mêng
ciŏng-uâng cọ́: băng ciā ciéu lọ̆h
Cṳ̆-săng; iâ ciŏng Hăk-mâng sĕk
ciáh giăng gì sĭng-sĭ guá lọ̆h mŭk-
gá lạ̄. ¹⁵ Ā-dăk nguŏk sĕk-sé
nĭk, Cṳ̆-săng gì Iù-tái nẹ̀ng bô
cệụ-cĭk, diŏh Cṳ̆-săng gó tài săng
báh nẹ̀ng; iâ ng dŏk ĭ huó-cài.

e 2 S. 3: 1. 1 Ld. 11: 9.
g Ist. 3: 10.
h Ist. 5: 11; 9: 13, 14.
i Ist. 8: 11.
k Ist. 5: 6; 7: 2.
l Ist. 8: 11; 9: 15.
m Ist. 9: 2.
n Ist. 8: 11.
o Ist. 8: 17.
p Nh. 8: 10, 12.
s Ist. 3: 10.
t Ist. 3: 6.
u Ist. 3: 7.
a Ist. 7: 9, 10; 8: 3, 7.
b Sp. 7: 16.

¹⁶ Dêu lọ̆h uòng gáuk sēng gì Iù-
tái nẹ̀ng[m], iâ cệụ-cĭk bọ̄ buōng-
sĭng uăk-miăng[n], ng ṳ̀ng siù-dĭk
hâi ĭ, tài siù-dĭk chék uâng ngô
chiĕng nẹ̀ng; iâ ng dŏk ĭ huó-cài.
¹⁷ Lọ̆h Ā-dăk nguŏk sĕk-săng
nĭk, tài ĭ siù-dĭk; gáu sĕk-sé nĭk
cêu hiók, kĕk cī siŏh nĭk cọ́ siék
iéng cáuk-lŏk gì nĭk. ¹⁸ Diŏh
Cṳ̆-săng gì Iù-tái nẹ̀ng, sê sĕk-
săng nĭk, sĕk-sé nĭk, cệụ-cĭk tài ĭ
siù-ìng; sĕk-ngô nĭk ciáh hiók,
kĕk cī siŏh nĭk iâ cọ́ siék iéng
cáuk-lŏk gì nĭk. ¹⁹ Dêu gáuk
hiŏng-chŏng gì Iù-tái nẹ̀ng, kĕk
Ā-dăk nguŏk sĕk-sé nĭk cọ́ họ̄
nĭk[o], siék iéng cáuk-lŏk, gáuk-
nẹ̀ng cạ̀-sŏng hông-sáẹng lạ̄-ŭk[p].
²⁰ Mŭk-dī-gāi cêu gé ciā dâi
lọ̆h cháh lạ̄, bô siā piĕ tŭng-
dĭ Ā-hăk-sùi-lū uòng gáuk sēng
gì Iù-tái nẹ̀ng, mọ̀ lâung huông
gệụng, ²¹ lĭk lā liê lọ̆h ĭ dṳ̆ng-
găng, sāi ĭ nièng-nièng siū Ā-dăk
nguŏk sĕk-sé nĭk sĕk-ngô nĭk cọ́
cáik-gĭ, ²² ĭng lọ̆h cī siŏh nguŏk
Iù-tái nẹ̀ng kū biéng cọ́ huăng-hī,
hṳ̆ng huá cọ́ gék, cī lâng nĭk
tuák-liê siù-dĭk, dáik bìng-ăng:
găi-dŏng kĕk ciā nĭk-cī cọ́ siék
iéng cáuk-lŏk gì nĭk, gáuk-nẹ̀ng
cạ̀ sŏng hông-sáẹng lạ̄-ŭk, lièng
ciū-cá gṳ̀ng-kū gì nẹ̀ng. ²³ Ọ̆h-
ciŏng - uâng Iù - tái nẹ̀ng bìng
Mŭk-dī-gāi sū siā kẹ́ụk ĭ gì piĕ,
kī-chiū siū ciā liê, bô éng-sìng
páh - dòng ciŏng - uâng siū;
²⁴ sèng-nĭk Ā-gák cŭk Hăk-mī-
dăk-dâi gì giăng Hăk-mâng cọ́
Iù-tái nẹ̀ng gì siù-dĭk[s], mèu-hâi
Iù-tái nẹ̀ng, miĕk ĭ[t], cêu bĕk lā
Puọ̄-ngī, Puō-ngī cêu sê chiĕng[u],
ọ́i dụ̀-miĕk ĭ-gáuk-nẹ̀ng; ²⁵ nâ
uòng-hâiu gáu uòng méng-sèng,
(hẹ̆k huăng-ĭk nâ ciā dâi-gié cáiu
uòng méng-sèng) uòng cêu gáung
ciéu, sāi Hăk-mâng sū mèu-hâi
Iù-tái nẹ̀ng gì ngài dâi[a], huāng
gūi diŏh cê-gă tàu - siŏng[b]; bô
mêng nẹ̀ng ciŏng Hăk-mâng lièng

ĭ cī sa̤ giăng, dŭ guá lō̤h mŭk-gá
siōng-sié.
26 Ĭng bĕk Puō-ngī (giéng
buōng-cṳ̄ săng ciŏng chék ciék,)
gó-chṳ̄ cé̤ṳng-nēng ciŏng cī lâng
nĭk miàng Puō-ngī nĭk. Ō̤h-
ciŏng-uâng Iù-tái nē̤ng, ĭng ciă
piĕ[c] sū cái gì uâ, bô ĭng sū káng-
giéng sū ngē̤ṳ diŏh gì dâi, 27 cêu
giók-é diâng ciă liê, gâe̤ng ĭ hâiu-
iô, lièng huàng gŭi lō̤h ĭ la̤ gì
nē̤ng[d], nièng-nièng bìng ciă sì-
hâiu, dék-dék ciéu sū gé-cái gì,
siū cī lâng nĭk[e] có̤ cáik-gĭ, gáu
īng-uōng dŭ mo̤ hié-chiē; 28 lō̤h
gáuk sēng, gáuk siàng, gáuk
sié-dō̤i, gáuk gă, gáuk ciō, gé-
niêng gīng-siū cī lâng nĭk; ciă
Puō-ngī nĭk, lō̤h Iù-tái nē̤ng
dṳ̄ng-găng, dŭ ng-tĕng hié-chiē, ĭ
gì hâiu-iô iâ ng-tĕng ma̤ gé-dék
kó̤.
29 Ā-bé-hài gì cṳ̄-niòng-giăng[g],
cêu sê uòng-hâiu Ī-sē̤ṳ-táik,
gâe̤ng Iù-tái nē̤ng Mŭk-dī-gāi, bô
siă lă piĕ mêng Iù-tái nē̤ng ék-
dêng diŏh siū ciă Puō-ngī gì nĭk.
30 Kĕk huò-niŏng káuk-sĭk gì uâ,
siă piĕ gié ké̤ṳk Ā-hăk-sùi-lū
uòng gì guók siŏh báh nê-sĕk
chék sēng[h] gì Iù-tái nē̤ng,
31 săi gáuk-nē̤ng ciéu ciă sì-hâiu,
siū Puō-ngī nĭk, bìng uòng-hâiu
Ī-sē̤ṳ-táik gâe̤ng Mŭk-dī-gāi sū
hŭng-hó, iâ bìng Iù-tái nē̤ng ta̤
cê-gă lièng hâiu-iô sū diâng gì
liê, géng-siăh gì-dō̤[i]. 32 Ī-sē̤ṳ-
táik hiēu-ē̤ṳ lĭk diâng siū Puō-
ngī nĭk; ciă dâi iâ gé lō̤h cṳ̄ la̤.

c Ist. 9: 20.
d Ist. 8: 17.
e Ist. 9: 21.
g Ist. 2: 15.
h Ist. 1: 1; 8: 9.
i Ist. 4: 3.

Da̤ 10 Ciŏng.

Mŭk-dī-gāi gō̤-sĭng gì dâi.

Ā-HĂK-SÙI-LŪ uòng, săi
lṳ̆k dê gâe̤ng hāi-dō̤[a] gì báh-sáng,
dŭ diŏh céng-góng uòng. 2 Ék-
chiék sū hèng guòng-sié cài-nèng
gì dâi, gâe̤ng tì-buăk Mŭk-dī-gāi
săi ĭ gō̤-sĭng gì dâi[b], dŭ gé lō̤h
Bă-sa̤ gâe̤ng Mī-tái gì liĕk uòng
gé-liŏk[c]. 3 Iù-tái nē̤ng Mŭk-dī-
gāi có̤ Ā-hăk-sùi-lū uòng gì cāi-
sióng[d], lō̤h Iù-tái nē̤ng dṳ̄ng-găng
có̤ duâi, dáik dùng cŭk cé̤ṳng
hiăng-diê huăng-hī; sì-siòng da̤
sáung iáh buōng guók gì nē̤ng,
bô ciŏng bìng-ăng gì uâ ăng-ói
ĭ cŭng-cŭk[e].

a Isa. 11:11; 24: 15.
b Ist. 8: 15; 9: 4.
c Ist. 2: 23; 6: 1.
d 2 Ld. 28: 7.
e Nh. 2: 10. Sp. 122: 8, 9.

IOK-BAIK GE.

Dậ 1 Ciŏng.

Iók-báik gŭng-ngiê gâẹng bó-
séụk. Siông-Dá̤ hṳ̄ sák-dáng ché
Iók-báik. Iók-báik sêu căi-huó,
kīng ụ̄ng-nâi.

Ŭ-SÊỤ[a] dê ô lā nẹ̀ng miàng
Iók-báik[b]; ciā nẹ̀ng dáik-hâing
sùng-ciòng[c] ciáng-dĭk, géng-ói
Siông-Dá̤[d], uōng-liê ngài-áuk.
2 Ĭ săng dòng-buŏ-giāng chék
ciáh, cṳ̆-niòng-giāng săng ciáh.
3 Ĭ gì ngiĕk-sāng cêu sê mièng-
iòng chék chiĕng tàu, lŏk-dọ̀ săng
chiĕng tàu, ngù ngô báh hăk, lẹ̀-
mō̤ ngô báh tàu, chió-diē ô nù-bê
dīng sậ; ŏ̤h-ciŏng-uâng ciā nẹ̀ng
lŏ̤h dẹ̆ng huŏng cẹ́ụng-nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng, cọ́ dậ ék duâi.
4 Ĭ cī sậ giāng, hùng gáuk-nẹ̀ng
săng-nĭk, lùng gáuk-nẹ̀ng gì chió
bâing ciū-sĭk; iâ sāi nẹ̀ng kọ́
chiāng ĭ săng ciáh ciā-muói lì,
gâẹng ĭ cạ̀ siăh. 5 Siăh ciū-
sĭk gì nĭk-cī ī-gĭng guó lāu, Iók-
báik diêu ĭ giāng lì, sāi ĭ táh-gáik[e]
lŏ̤h cā-tàu kī lì, ciéu ĭ giāng gì
nẹ̀ng-só hióng siĕu cié[g]: ĭng
Iók-báik siōng gōng, Nguāi
giāng hẹ̆k-chiā ô huâng cội,
sĭng lạ̄ siā-ké Siông-Dá̤[h]. Iók-
báik sì-siòng ciŏng-uâng cọ́.
6 Ô siŏh nĭk, Siông-Dá̤ gì
tiĕng-sẹ́ụ dṳ̄ gáu Ià-Huò-Huà
méng-sèng, Sák-dáng iâ lì diŏh
ĭ-gáuk-nẹ̀ng dṳ̆ng-găng[i]. 7 Ià-
Huò-Huà gâẹng Sák-dáng gōng,
Nṳ̄ cẹ́ụ dẹ̆ng-nē̤ lì? Sák-dáng
éng Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
lŏ̤h dê-siông lài-uōng, piéng
giàng gáuk-chẹ́ụ[k], cêu diōng
lì. 8 Ià-Huò-Huà gâẹng Sák-
dáng gōng, Nṳ̄ ô că káng Nguāi
nù-bŭk Iók-báik mọ̀? ĭng tiĕng-
â mọ̀ nẹ̀ng ậ gâẹng ĭ bī-piâng,
ĭ dáik-hâing sùng-ciòng ciáng-
dĭk, géng-ói Siông-Dá̤, uōng-
liê ngài-áuk[l]. 9 Sák-dáng cêu
éng Ià-Huò-Huà gōng, Iók-
báik géng-ói Siông-Dá̤, nọ̀-nọ́h
sê băh-băh mọ̀ iòng-gó bặ?
10 Nṳ̄ nọ̀-nọ́h ng-sê sāi liè-bă
sẹ́ụ-hióng ùi ĭ[m] gâẹng ĭ siŏh
gă, lièng ĭ huàng sū-iū gì nọ́h?
Nṳ̄ sāi ĭ chiū ék-chiék sū cọ́
dṳ̆ lé-dăk[n], ĭ ngiĕk-sāng lŏ̤h ciā
dê-huŏng gă-cĕng. 11 Dăng
Nṳ̄ nâ chiŏng chiū[o], gáung căi
lŏ̤h ĭ huàng sū-iū gì, ĭ cêu dék-
dék dŏng Nṳ̄ méng siā-ké Nṳ̄[p].
12 Ià-Huò-Huà gâẹng Sák-dáng
gōng, Ĭ huàng sū ô gì, câi nṳ̄
ciō-é, nâ ng-tẹ̆ng hâ chiū hâi ĭ
buōng-sĭng[s], Sák-dáng cêu iù
Ià-Huò-Huà méng-sèng tội
kọ́.

13 Ô siŏh nĭk, Iók-báik gì
nàng-nṳ̄-giāng lŏ̤h ĭ duâi hiăng
chió-diē siăh ciū[t], 14 ô lā nẹ̀ng
lì gâẹng Iók-báik gōng, Ngù
lạ̄ gĕng chèng, lẹ̀-mō̤ iâ diŏh ĭ
bòng-biĕng siăh chāu: 15 Sê-
bă[u] nẹ̀ng sák-sì-găng gáu, dŏk
kọ́ tàu-săng; bô sāi dọ̆ tài nù-
chài; nâ diông lā nguāi cāu lì
tŭng-dĭ nṳ̄. 16 Ĭ gó lạ̄ gōng sì-

a Cs. 10: 23. 2 Il. 4: 21.
b Isg. 14: 14, 20. Ng. 5: 11.
c Cs. 6: 9; 17: 1. Ib. 2: 3.
d Cn. 8: 13; 16: 6.
e 1 S. 16: 5.
g Ib. 42: 8.
h Mk. 7: 21—23.
i Ib. 2: 1. 1 L. 22: 19—21. Sg. 3: 1. Ih. 6: 70.
k Mt. 12: 43. 1 Bd. 5: 8.
l Ib. 2: 3. Ih. 1: 47.
m Sp. 34: 7.
n Sp. 128: 1, 2.
o Ib. 2: 5; 19: 21.
p Isa. 8: 21. Ml. 3: 13, 14.
s Lg. 22: 31, 32.
t Dd. 9: 12.
u Ib. 6: 19. 1 L. 10: 1.

hâiu, bô siŏh ciáh nẹ̄ng lì gōng,
Siông-Dá̤ gì huōi cệu tiĕng gáung
lō̤h lì[a], siēu gùng-iòng gâ̤ng nù-
chài dŭ miĕk-uòng; nâ diông lā
nguāi cāu lì tūng-dĭ nṳ̄. 17 Ĭ
gó lā̤ gōng sì-hâiu, bô siŏh ciáh
nẹ̄ng lì gōng, Giā-lĕk-dī[b] nẹ̄ng
buŏng có̤ săng dôi, dŏk-iòng lì
dŏk kó̤ lŏk-dò̤, bô sāi dō̤ tài nù-
chài; nâ diông lā nguāi cāu lì
tūng-dĭ nṳ̄. 18 Ĭ gó lā̤ gōng sì-
hâiu, bô siŏh ciáh nẹ̄ng lì gōng,
Nṳ̄ nàng-nṳ̄-giāng lō̤h ĭ duāi
hiăng chió-diē siăh ciū: 19 cēu ô
duāi hŭng cệu kuōng-iā chuŏi lì[c],
páh chió-gáẹk sẹ̄u-hióng, chió dō̤
kó̤, dáh sī hâu-săng gáuk-nẹ̄ng;
nâ diông lā nguāi cāu lì tūng-
dĭ nṳ̄.
20 Iók-báik cêu kī lì, tiē-puái ĭ-
siòng[d], tié kó̤ tàu-huók, hŭk lō̤h
dê-dău gôi-bái[e]; 21 gōng ā,
Nguāi chiáh-sĭng iù nòng-nā̤ gì
tăi lā̤ chók sié, iâ dék-dék chiáh-
sĭng gŭi diōng kó̤[g]: sê Ià-Huò-
Huà sẹ̄u[h], iâ sê Ià-Huò-Huà siū-
diōng[i]; găi-dŏng cáng-mī Ià-Huò-
Huà gì miàng[k]. 22 Lō̤h cī sā̤ dâi
Iók-báik dŭ mò̤ huâng cō̤i[l], iâ mò̤
gōng Siông-Dá̤ mò̤ dé-hiê.

Dā̤ 2 Ciŏng.

Iók-báik săng chŏng. Iók-báik gì bèng-iū lì giéng ĭ.

BÔ ô siŏh nĭk, Siông-Dá̤ gì
tiĕng-sẹ̄u dŭ lì kiê Ià-Huò-Huà
méng-sèng[a], Sák-dáng iâ lì diŏh
ĭ-gáuk-nẹ̄ng dṳ̄ng-găng, kiê Ià-
Huò-Huà méng-sèng. 2 Ià-Huò-
Huà gâ̤ng Sák-dáng gōng, Nṳ̄
cệu dẹ̄ng-nẹ̄ lì? Sák-dáng éng
Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi lō̤h dê-
siông lài-uōng piéng giàng gáuk
chẹ̄u[b], cêu diōng lì. 3 Ià-Huò-
Huà gâ̤ng Sák-dáng gōng, Nṳ̄ ô
că káng Nguāi nù-bŭk Iók-báik
mō̤? ĭng tiĕng-â mò̤ nẹ̄ng ā̤ gâ̤ng
ĭ bī-piăng, ĭ dáik-hâing sùng-
ciòng ciáng-dĭk[c], géng-ói Siông-
Dá̤, uōng-liê ngài-áuk: nṳ̄ chŭi-
iòng sāi Nguāi gáung căi lō̤h ĭ, gí
mò̤ iòng-gó miĕk ĭ[d], ĭ ĭng-nguòng
tì-siū sìng-sĭk gì sĭng[e]. 4 Sák-
dáng éng Ià-Huò-Huà gōng, Ciā
puòi ā̤ uâng kiā puòi, nẹ̄ng huàng
sū ô gì dŭ kĭng siā kó̤, bō̤-còng
cê-gă uăk-miâng. 5 Dăng Nṳ̄ nâ
chiŏng chiū siŏng ĭ gì gáuk gâ̤ng
ĭ gì nṳ̆k[g], ĭ cêu dék-dék dŏng Nṳ̄
méng siā-ké Nṳ̄. 6 Ià-Huò-Huà
gâ̤ng Sák-dáng gōng, Ĭ dăng
diŏh nṳ̄ chiū-â; nâ nṳ̄ diŏh làu ĭ
sĕng-mẹ̄ng[h].
7 Ō̤h-ciōng-uâng Sák-dáng iù
Ià-Huò-Huà méng-sèng tó̤i kó̤,
sāi Iók-báik cệu kă-ciōng-dā̤ gáu
tàu-dīng dŭ săng dŭk chŏng.
8 Iók-báik cêu sō̤i huōi-hŭ
dṳ̄ng-găng; kĕk nguâ-chó̤i bà
sĭng-tā̤. 9 Ĭ lō̤-siēu cêu gâ̤ng
ĭ gōng, Nṳ̄ ĭng-nguòng tì-siū
sìng-sĭk gì sĭng bā̤[i]? nṳ̄ muōng
siā-ké Siông-Dá̤ sī kó̤. 10 Iók-
báik éng ĭ gōng, Nṳ̄ gōng uâ
chiông ngâung gì cṳ̄-niòng siŏh
ciáh[k]. Ciŏng-gōng nĭ? Nguāi-nẹ̄ng
iù Siông-Dá̤ gì chiū dáik hók, nò̤-
nó̤h ng iâ sêu Ĭ sū gáung gì nâng
mō̤[l]? Lō̤h cī sā̤ dâi Iók-báik
chói sū gōng gì, dŭ mò̤ huâng
cō̤i[m].
11 Iók-báik gì săng ciáh bèng-
iū[n], Tì-mâng[o] nẹ̄ng Ĭ-lé-huák,
Cṳ̄-ā[p] nẹ̄ng Bék-dăk, Nā-mā
nẹ̄ng Sō̤-huák: tiăng-giéng Iók-
báik cō̤ diŏh cī sā̤ kū-nâng, gáuk-
nẹ̄ng iù gáuk-nẹ̄ng dê-huŏng
chók lì; sŏng iók cā̤ lì gâ̤ng
Iók-báik cā̤ pĭ-siŏng[s] kuóng-ói ĭ.
12 Gó liê dék huōng, ngiăk-kī
mĕk-ciŭ chẹ̄u, mā̤ nêng-dék sê
Iók-báik, cêu duāi kŭi siăng tiè-
mà; gáuk-nẹ̄ng tiē-puái cê-gă
ĭ-siòng, hióng tiĕng iê tù-hŭng
lō̤h cê-gă tàu-siōng. 13 Gĭng
chék nĭk chék buŏ, gâ̤ng Iók-
báik cā̤ sō̤i dê-dău[t], iâ mò̤ siŏh
ciáh gâ̤ng ĭ gōng siŏh guō: ĭng
giéng ĭ gì kū sê cêng duâi.

a Cs. 19: 24. 2 L. 1: 12.
b Cs. 11: 28. 2 L. 24: 2. Di. 1: 4.
c Hs. 13: 15.
d Cs. 37: 29.
e 1 Bd. 5: 6.
g Dd. 5: 15; 12: 7. 1 Tm. 6: 7.
h Ng. 1: 17.
i Mt. 20: 15.
k Ihs. 5: 20.
l Ib. 2: 9, 10.

a Ib. 1: 6.
b Ib. 1: 7.
c Ib. 1: 1, 8.
d Ib. 9: 17. Lg. 22: 31.
e Ib. 27: 5, 6.
g Ib. 1: 11.
h Ib. 1: 12.
i Ib. 2: 3.
k Sp. 74: 18, 22.
l Ih. 18: 11. Ng. 5: 10, 11. Lm. 12: 12.
m Sp. 39: 1.
n Cn. 17: 17.
o 1 Ld. 1: 45.
p 1 Ld. 1: 32.
s Ib. 42: 11. Mt. 25: 36. Lm. 12: 15.
t Cs. 50: 10.

Dă̤ 3 Ciŏng.

Kĭ-chiū biĕng-báuk. Iók-báik sĕng gŏng, tọ̆i-huói ĭ gì săng-nĭk.

Ĭ-HÂIU Iók-báik kŭi chói, có cê-gă chók sié gì nĭk[a].
2 Iók-báik kŭi siăng gŏng ā:
3 Nguông nguāi chók sié gì nĭk miĕk kọ́,
Hṳ̄ siŏh buŏ nẹng gŏng, Siŏh ciáh dòng-buŏ-giăng chók-sié, nguông hiā buŏ iâ miĕk kọ́.
4 Nguông hiā nĭk biéng ŭ-áng;
Nguông Siông-Dá̤ lọ̆h tiĕng-siông dŭ ng gó ĭ,
Ciā guŏng iâ mọ̆h cióu ĭ[b].
5 Nguông háik-áng gâẹng sĭ dê ĭng-ĭng ciă-bé ĭ;
Mĕk hùng dáu ĭ;
Nguông huàng ā̤ sāi nĭk-dŏng biéng ŭ-áng gì, dŭ giăng-hiáh ĭ.
6 Nguông hṳ̄ siŏh buŏ kẹ́uk háik-áng dáu muāng-muāng:
Mọ̀ sáung cọ́ niĕng-găng hĭ-lŏk gì nĭk-cĭ;
Mọ̀ sáung diē nguŏk só lā̤.
7 Nguông hṳ̄ siŏh buŏ mọ̀ niê-giāng chók-sié;
Dṳ̆ng-găng dŭ mọ̀ ciā huăng-hĭ gì siăng-ĭng.
8 Nguông ā̤ có nĭk-cĭ,
Ā̤ hiĕu-dék niā kĭ ngáuk-ngṳ̀ gì nẹng, iâ có hṳ̄ siŏh buŏ.
9 Nguông hṳ̄ siŏh buŏ kiē-mìng-sĭng dŭ áng kọ́;
Ọ̆i giéng guŏng, bô mọ̀ guŏng;
Iâ mā̤ káng-giéng tiĕng guŏng gì sáik:
10 Ĭng muôi hŭng kọ́ nguāi nòng-nā̤ tăi gì muòng,
Iâ muôi sāi nguāi mĕk-ciŭ mā̤ giéng kŭ-nâng.
11 Nguāi ciŏng-gì ng lọ̆h-sĭng sĭ kọ́?
Siŏh chók bók-lọ̄ lā̤ ciŏng-gì ng cêu dâung ké nĭ?
12 Ciŏng-gì ô kă-bók-tàu ciék nguāi[c]?
Ciŏng-gì ô nẹ̀ng huáng nguāi?
13 Iŏk-sṳ̄ mọ̀ săng chók sié, nguāi cêu ā̤ dọ̄ lā̤ ăng-hàng;
Ā̤ káung-diŏh; dŭ ăng-cêng:
14 Cêu ā̤ gâẹng dê gì liĕk uòng ngiê-sẹ̄u cọ́ siŏh bŏng,
Ĭ báik-cèng tá̤ cê-gă gióng kĭ dọ̄-huâi gì ôi-chẹ́u;
15 Hẹ̆k-chiā ā̤ gâẹng gáuk cṳ̆-hèu cọ́ siŏh bŏng,
Ĭ báik-cèng dáik ciā gĭng, bô kĕk ngṳ̀ng chṳ̆ng-muāng ĭ gì chió:
16 Hẹ̆k-chiā nguāi chiông lọ̆h-sĭng gì tăi mā̤ dáik uăk;
Chiông mā̤ dáik giéng guŏng gì niê-giāng[d].
17 Diŏh hŭ-uái ngài-nẹ̀ng dŭ mọ̀ chău-iêu;
Káung-guông gì nẹ̀ng dáik ăng-sék.
18 Chiù-huâng cā̤ hiŏng ăng-hàng;
Dŭ mọ̀ tiăng-giéng kọ̆-ngiŏk gì siăng-ĭng.
19 Bĭ-ciêng gâẹng cŏng-gói gì nẹ̀ng cā̤ diŏh hŭ-uái;
Nù-chăi iâ tuák-liê ciō-nẹ̀ng gì guăng-sók.
20 Ciŏng-gì kĕk ciā guŏng sẹ́u kẹ́uk káung-kŭ gì nẹ̀ng,
Kĕk uăk-miăng sẹ́u kẹ́uk kŭ-sĭng gì nẹ̀ng nĭ[e]?
21 Ĭ uŏng sĭ, bô mā̤ sĭ[g];
Giù sĭ bĭ nẹ̀ng gŭk dê-â sìng bọ̄ ŭk gó páik-chiék;
22 Ĭ iŏk-sṳ̄ ā̤ giéng diŏh muó,
Cêu huăng-hĭ kuái-lŏk ù-cêng.
23 Nẹ̀ng gé-iòng mọ̀ diô tẹng sìng[h], kẹ́uk Siông-Dá̤ sẹ́u-ùi káung ĭ[i],
Ciŏng-gì bô kĕk ciā guŏng sẹ́u ĭ nĭ?
24 Nguāi muôi siăh cêu sĕng táng-ké[k],
Nguāi duāi siăng gáẹ[l], chiông hṳ̄ sā̤ cŭi làu chók.
25 Ĭng nguāi sū giăng gì dâi

a 1 Il. 20:14, 15.
b Ib. 10:18—22.
c Cs. 50:23. Isa. 66:12.
d Dd. 6:3.
e 1 S. 1:10. 2 L. 4:27. Ib. 10:1.
g Ms. 9:6.
h Isa. 40:27.
i Ib. 1:10.
k Sp. 42:3; 80:5; 102:9.
l Sp. 22:1.

gáu nguāi lāu[m].
Nguāi sū lẹ̄ụ gì, kẹ́ụk nguāi ngẹ̄ụ diŏh.
26 Nguāi mâ̤ bìng-ăng, mâ̤ ăng-sék, dŭ mò̤ bìng-cêng;
Nâ huâng-nâng gáu nguāi lâ̤.

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Ī-lé-huák sĕng éng. Ĭ gōng Siông-Dá̤ sê gŭng-ngiê, sié-ìng sê gĭk mì-sá̤.

TÌ-MÂNG nẹ̄ng Ī-lé-huák cêu éng, gōng,
2 Iŏk-sṳ̄ kĕk lā uâ dói nṳ̄ ché gōng, nṳ̄ â̤ iéng-ké mâ̤?
Nâ diê-nẹ̄ng â̤ ṳ̄ng-dék ng gōng?
3 Nṳ̄ bìng-só gáu-hóng ô sâ̤ nẹ̄ng,
Săi niōng-iŏk gì chiū ô lĭk[a].
4 Nẹ̄ng buóh buăk-dō̤, nṳ̄ kĕk ciā uâ hù-tì ĭ,
Kă-bók-tàu niōng kó̤, nṳ̄ cêu câ̤e ĭ ô lĭk.
5 Nâ dăng nṳ̄ cō̤ nâng, cêu sáung dāng;
Ciā nâng gă nṳ̄ sĭng-siông cêu giăng-huòng.
6 Nṳ̄ géng-ói Siông-Dá̤, cuòi nò̤-nó̤h ng sê nṳ̄ sū ciā mō̤?
Nṳ̄ sū āi-uông gì[b], nò̤-nó̤h ng sê ciā nṳ̄ ciáng-dĭk gì hâing mò̤?
7 Chiāng nṳ̄ ché siōng káng, mò̤ cō̤i gì nẹ̄ng, diê ciáh sêu miĕk-uòng nĭ?
Hèng ngiê gì nẹ̄ng, dẹ̄ng-nẹ̄ ô giéng ciŏk kó̤[c]?
8 Kẹ́ụk nguāi báik-cèng káng, nẹ̄ng gĕng bók-ngiê,
Cẹ́ụng ngài-áuk[d], hâiu sū siŭ gì iá ciōng-uâng.
9 Siông-Dá̤ chuŏi ké, ciā nẹ̄ng cêu miĕk-uòng,
Huák ĭ gì nô-ké cêu siĕu-mō̤[e].
10 Săi hău-hău-giéu, gâẹng áuk săi gì siăng-ĭng, dŭ sák kó̤,
Săi-giāng gì ngà-chī dŭ páh-siĕk[g].

m Cn. 10: 24.
a Isa. 35: 3. Hbl. 12: 12.
b Cn. 3: 26.
c Sp. 37: 25. Isa. 57: 1.
d Sp. 7: 14. Cn. 22: 8. Hs. 10: 13. Gl. 6: 7, 8.
e O. 15: 8. Ib. 15: 30. Sp. 18: 15. Isa. 11: 4. 2 Ts. 2: 8.
g Sp. 58: 6.
h Cs. 15: 12. 1 S. 26: 12. Ib. 33: 15. Isa. 29: 10.
i Ib. 9: 2; 25: 4.
k Ib. 15: 15.
l Ib. 10: 9; 33: 6. Isa. 64: 8. 2 G. 4: 7; 5: 1.
m Sp. 90: 5, 6. Isa. 38: 12.
n Ib. 36: 12. Cn. 5: 23; 10: 21. Hs. 4: 6.

11 Duâi săi ĭng mò̤ nó̤h dŏk lì siăh cêu sī uòng,
Săi-mō̤ gì giāng dŭ páh sáng.
12 Ī-sèng ô siŏh iông dâi, áng-báng cī-sê nguāi,
Nguāi gì ngê tiăng-giéng ĭ gì dâi-liŏk.
13 Nẹ̄ng káung-lō̤h-mìng sì-hâiu,
Nguāi lō̤h màng-buŏ sĭng lâ̤ sṳ̄-siōng, káng-giéng ê-chiông[h].
14 Nguāi cêu giăng dēu-dēu-ciéng,
Săi nguāi gáuk-cáik dŭ ièu-dông.
15 Ô lā sìng iù nguāi méng-sèng gĭng-guó;
Nguāi sĭng lâ̤ gì mò̤-guōng kié kī.
16 Ciā sìng kiê diâng, nâ ĭ gì hìng-cék nguāi káng mâ̤ cĭng;
Lō̤h nguāi mĕk-sèng giéng ô lā iông-sék:
Cĭk-mŏk-mŏk, nguāi cêu tiăng-giéng siăng-ĭng, gōng ā,
17 Nẹ̄ng â̤ bī Siông-Dá̤ gáing gŭng-ngiê mō̤[i]?
Nẹ̄ng â̤ bī cō̤ ĭ gì Ciō gáing chĭng-giék mò̤?
18 Siông-Dá̤ mò̤ āi-ciā Ĭ gì nù-bŭk[k];
Béng-chiā gōng Ĭ tiĕng-sẹ́ụ mò̤ dé-hiê:
19 Hò̤-huóng sié-găng nẹ̄ng nĭ, ĭ nâ gṳ̄-cẹ̄ụ tù chió[l],
Gŏng-gĭ siék lō̤h dìng-tù,
Kẹ́ụk dū-ngṳ̀ sū huâi!
20 Ĭ cẹ̄ụ cā-tàu gáu màng-buŏ giéng miĕk[m]:
Īng-uōng miĕk-uòng, iâ mò̤ nẹ̄ng gó ĭ.
21 Ĭ sū-iū gì ìng-iêu, nò̤-nó̤h ng sê dŏk-iòng biéng mò̤?
Ĭ sī-kó̤ iâ muôi dáik dé-hiê[n].

Dâ̤ 5 Ciŏng.

Ngài nẹ̄ng dék-dék ô huô. Dáik huâng-nâng ô iáh lō̤h huói-gāi.

NṲ dăng muōng kōng-giù;
ché káng ô nẹ̄ng éng ă mọ̄?
Lŏ̤h hṳ̄ sạ̄ cé-séng gì dṳ̄ng-
găng, nṳ̄ buóh ciā diê siŏh
ciáh câẹ nṳ̄ nĭ?
2 Ngâung gì nẹ̄ng kẹ̄ṳk iŭ-kū
lôi sī,
Ngṳ̀-chūng gì nẹ̄ng ĭng cĭk-
dó giéng sī uòng.
3 Nguāi ô káng-giéng ngâung
gì nẹ̄ng, gŏ̤ng-gĭ lĭk giĕng-
gó[a]:
Nâ sák-sì-găng nguāi cêu gŏ̤ng
ĭ gì chió sêu có.
4 Ĭ gì niê-giăng dŭ mạ̄ dáik-
géu,
Lŏ̤h siàng-muòng kāu[b] sêu
uōng-kók,
Iâ mọ̄ nẹ̄ng tạ̄ ĭ géu-uông.
5 Ĭ chèng lạ̄ gì chók-săng,
kẹ̄ṳk gĭ-ngọ̄ gì nẹ̄ng siăh
uòng,
Iù chié-chéu dṳ̄ng-găng muōng
dŏ̤k kọ́,
Lò-uōng hiă kŭi tŏ̤ng ĭ gì gă-
ngiĕk.
6 Ĭng huâng-nâng ng sê iù tù
lạ̄ chók,
Căi-huô iâ ng sê iù dê lạ̄
săng;
7 Nâ nẹ̄ng săng diŏh sié-găng
dék-dék cŏ̤-nâng[c],
Chiông huōi-huā chṳ̄ng siông
siŏh-iông.
8 Iŏk-sṳ̄ nguāi nâ gáu ciā gīng,
dék-dék giù Siông-Dá̤,
Lŏ̤h Siông-Dá̤ méng-sèng gó̤-
só nguāi gì dâi:
9 Siông-Dá̤ sū hèng gì sê duâi[d],
mạ̄ cháik-dŏ̤k dék chók[e];
Ĭ hèng sẹ̄ṳ dĭng gì-dĕk, mạ̄
sáung dék cêng:
10 Ĭ gáung ṳ̄ lŏ̤h dê[g],
Sāi hṳ̄ sạ̄ cūi uóh chèng:
11 Ī-dé gṳ̄ bĭ-ciêng gì sĭng
gèng[h];
Pĭ-siŏng gì siông gáu ăng-ūng
gì sū-căi[i].
12 Ĭ sāi gūi-guái nẹ̄ng gì gié-
mèu kĕng kọ́,

a 1 Il. 12: 2, 3. Sp. 27: 35, 36.
b Ib. 29: 7. Cn. 22: 22. Am. 5: 12.
c Cs. 3: 17—19. Ib. 14: 1. Dd. 2: 23.
d Ib. 9: 10; 37: 5. Sp. 40: 5; 72: 18. Lm. 11: 33. Ms. 15: 3.
e Ib. 11: 7.
g Sp. 65: 9, 10; 147: 8. 1 Il. 5:24; 14: 22. Sd. 14: 17.
h 1 S. 2: 7. Sp. 113: 7.
i Mt. 5: 4.
k 1 G. 3: 19. Sp. 9: 15, 16.
l Sm. 28: 29.
m Sp. 107: 42.
n Sp. 94: 12.
o 2 G. 4: 17. Hbl. 12: 5—7. Ms. 3: 19.
p Sm. 32: 39.
s 2 G. 1: 8—10.
t Cn. 24: 16.
u Sp. 33: 19; 37: 19.
a Sp. 31: 20.
b Isa. 35: 9. Isg. 34: 25. Hs. 2: 18. Mk. 16: 18.

Ī-dé ciā nẹ̄ng gì chiū mạ̄ siàng
sū páh-sáung gì dâi.
13 Sāi kiēu-cá gì nẹ̄ng, lŏ̤h ĭ
gūi-cá dṳ̄ng-găng cẹ̄ṳ hāi[k]:
Huàng-áuk nẹ̄ng gì gié-mèu
dŭ diĕng-dọ̄.
14 Ciā nẹ̄ng nĭk-dŏ̤ng ngẹ̄ṳ
diŏh ŭ-áng,
Dŏ̤ng-ngū sì-hâiu kọ́ muŏ̤
chiông lŏ̤h màng-buŏ̤' siŏh-
iông[l].
15 Siông-Dá̤ géu gṳ̄ng-kū gì
nẹ̄ng tuák-liê ngāi-nẹ̄ng gì
chói, chiông miēng kọ́ dọ̆
giéng,
Géu ciā gṳ̄ng-kū gì dŭ liê giòng-
áuk nẹ̄ng gì chiū.
16 Ŏ̤h-ciōng-uâng gṳ̄ng-kū gì
nẹ̄ng ô ciā āi-uông,
Bók-ngiê gì nẹ̄ng chói sáik, mọ̄
nŏ̤h gōng[m].
17 Siông-Dá̤ sū cáik-bê gì nẹ̄ng
dáik hók[n]:
Gó-chṳ̄ Ciòng-nèng gì Ciō
cáik-huăk nṳ̄, nṳ̄ ng-tẹ̄ng
káng-kĭng[o].
18 Ĭ sĕng sōng-pọ́, iòng-hâiu
bău họ̄;
Sĕng páh siŏng, iòng-hâiu sāi
chiū ĭ-dê[p].
19 Nṳ̄ cọ̆ nâng lẹ̄k chẹ́ṳ, ĭ dék-
dék géu nṳ̄[s];
Nṳ̄ cọ̆ nâng chék chẹ́ṳ, duâi
căi iâ mạ̄ gáu nṳ̄ sĭng-
siông[t].
20 Gĭ-huŏng sì-hâiu, ĭ dék-dék
géu nṳ̄ miēng sī[u];
Gău-ciéng sì-hâiu, dék-dék géu
nṳ̄ tuák-liê dọ̆-giéng gì lĭk.
21 Ngẹ̄ṳ-diŏh chói-siĕk gì hâi,
nṳ̄ ạ̄ ṳ̄ng-còng kọ́[a];
Căi-nâng gáu gì sì-hâiu, nṳ̄ iâ
ng giăng.
22 Ô căi-nâng gâẹng gĭ-huŏng
sì-hâiu, nṳ̄ dék-dék ạ̄ chiéu;
Dê lạ̄ áuk séu nṳ̄ iâ ng
giăng[b].
23 Nṳ̄ ạ̄ gâẹng kuōng-iā gì siŏh
lĭk iók;
Iā-séu iâ gâẹng nṳ̄ huò-họ̄.

24 Nṳ̄ sĭk ā̤ hiĕu-dék nṳ̄ gì
diŏng-bùng dáik bìng-ăng;
Kó̤ chéṳ nṳ̄ gì iòng-làng, iâ mō̤
nó̤h sék kó̤.
25 Nṳ̄ sĭk ā̤ hiĕu-dék nṳ̄ giăng-
sŏng gă cêng sā̤,
Nṳ̄ hâiu-iô chiŏng dê-siŏng gì
chāu siŏh-iông[c].
26 Nṳ̄ sêu-só duāi ciáh gŭi muó
lā̤[d],
Chiŏng siŏh kūng gì măh gĭk-
sì siū-diōng siŏh-iông.
27 Ciā lī nguāi-nêng ô că-kō̤ sĭk
sê ciŏng-uâng;
Nṳ̄ găi-dŏng tiăng, diŏh hiĕu-
dék ciŏng-uâng ā̤ dáik iáh.

c Sp. 72: 16.
d Cn. 9: 11.

Dā̤ 6 Ciŏng.

Iók-báik dā̤ nê huòi éng, gōng Lâung ĭ gì uóng-táng. Ĭ bèng-iū gì hṳ̄-gā.

IÓK-BÁIK cêu éng gōng,
2 Nguông nguāi gì iū-kū ēṳng
chéng lì chĭng,
Nguông nguāi gì căi-nâng dū
bóng lō̤h chéng siông!
3 Ĭng ciā kū dék-dék bī hāi lā̤
gì săi gó dâēng[a]:
Gó-chṳ̄ nguāi gōng uâ kák
gék.
4 Ciòng-nèng Ciō gì ciéng-chī
siŏh diē nguāi diē-sié[b],
Ciā ciéng gì dŭk kéṳk nguāi
cĭng-sìng chió̤k uòng:
Siông-Dá̤ dīng kō̤-ói gì dâi
lā̤ páek nguāi[c], chiŏng bā̤
dêng lì dŭi nguāi siŏh-
iông.
5 Iā lē̤ nâ ô chāu siăh, nō̤-nó̤h
ô giéu bā̤?
Ngù ô dă gì chāu siăh nō̤-nó̤h ô
giéu bā̤?
6 Ciăng gì nó̤h mō̤ hâ sièng
dĕ̤ng-nē̤ ā̤ siăh dék?
Lâung-băh dĕ̤ng-nē̤ ô ê nĭ?
7 Nguāi gì sĭng ké cuòi ng
dĭk;
Sáung Ĭ chiông sū iéng-ké mā̤
siăh gì nó̤h siŏh-iông.

a Cn. 27: 3.
b Sp. 88: 2.
c Sp. 88: 15, 16.
d Msg. 11: 15.
1 L. 19: 4.
Isa. 38: 12.
Ing. 4: 3, 8.
e Le. 19: 2.
Isa. 57: 15.
Hs. 11: 9.
g Cn. 17: 17.
h Sp. 38: 11; 41: 9.
i Mt. 26: 56.
k Cn. 25: 15.
Isa. 21: 14.
l Ib, 1: 15.

8 Cìng-nguông nguāi sū giù gì,
ā̤ dáik-dék lì;
Nguāi sū āi-uông gì, nguông
Siông-Dá̤ séṳ kéṳk nguāi.
9 Cêu sê nguông Siông-Dá̤ ā̤
kīng bâi nguāi sĭng-tā̤;
Chiŏng chiū miĕk nguāi gì
miâng[d]!
10 Ō̤h-ciŏng-uâng nguāi gó ā̤
dáik ăng-ói;
Chŭi-iòng sêu tóng-kū mā̤
sĕ̤ng, iâ ā̤ dīng hī-lŏk:
Ĭng nguāi bìng-só muôi ké
Séng-Ciō[e] gì uâ.
11 Nguāi ó sié-nó̤h lĭk ā̤ sāi,
nguāi gó āi-uông nĭ?
Nguāi giék-guŏh săng-miéh-
sék ā̤ sāi nguāi gó ṳ̄ng-nâi
nĭ?
12 Nguāi gì lĭk nō̤-nó̤h sê siŏh
gì lĭk?
Nguāi gì nṳ̆k-tā̤ nō̤-nó̤h sê
dĕ̤ng gì bā̤?
13 Nguāi dŭ mā̤ géu-cá̤ cê-gă,
Nguāi dé-hiê dŭ biéng mō̤, nō̤-
nó̤h ng sê ciŏng-uâng mō̤?
14 Nĕ̤ng nâ ciŏng-buóh ciŏk-
uông, cêu ng géng-ói Ciòng-
nèng gì Ciō;
Ĭ gì bèng-iū gó diŏh siĕ ìng-cṳ̀
lō̤h Ĭ[g].
15 Nguāi gì hiăng-diê hṳ̄-gā[h],
chiông siŏh dèu kā̤,
Chiông hṳ̄ sā̤ kā̤-cūi dŭ làu kó̤
siŏh-iông[i]:
16 Ciā kā̤, ĭng sū giék gì bĭng,
dŭ biéng hùng,
Iâ ô siók còng-nĭk hṳ̄-diē:
17 Gáu puŏh iĕk sì-hâiu, cūi
ciêng-ciêng dă kó̤:
Nĭk-tàu siŏh duâi iĕk, cūi iù
ciā ôi-chéṳ dŭ giĕk-cêng.
18 Dùng-bŏng gì káh-siŏng liê
duâi diô téng kā̤ hŭ-uái kó̤
giàng;
Ngê̤ṳ-diŏh huŏng-dê cêu sī-
uòng.
19 Tì-mā[k] siàng dêng gì káh-
siŏng ngiōng-uông,
Sê-bā[l] dùng bŏng gì káh-siŏng

siōng-muô.
20 Gáu ĭ mâ̤ dáik sū uông gì, cêu siēu-lâ̤;
Giàng gáu hŭ-uái, cêu cháuk-ngáuk.
21 O̤h dăng nṳ̄-nẹ̆ng iâ sê mò̤ nó̤h ê̤ng;
Nṳ̄ káng-giéng ciă kō̤-ói gì dâi, cêu duâi giăng.
22 Nguāi nò̤-nó̤h ô gōng, Nṳ̄ diŏh dò̤ nó̤h ké̤uk nguāi?
Hĕ̤k diŏh iù nṳ̄ gă-ngiĕk kĕk lâ̤-ŭk sáe̤ng nguāi?
23 Hĕ̤k diŏh géu nguāi lō̤h siù-dĭk gì chiū?
Hĕ̤k sṳ̆k nguāi lō̤h giòng-bô̤ nẹ̆ng gì chiū mò̤?
24 Chiāng nṳ̄ gá nguāi, nguāi cêu mĕk-mĕk ng gōng:
Nguāi lō̤h sié-nó̤h dâi ô dâng, chiāng nṳ̄ sāi nguāi huôi-nguô.
25 Ciáng-dô̤ gì uâ ô duâi lĭk[m]!
Nâ nṳ̄ buàng-báuk gì uâ â̤ dé̤ng cáik-bê sié-nó̤h dâi nĭ?
26 Nguāi gōng gì uâ, nṳ̄ buóh siōng cáik-bê ciā uâ bâ̤?
Gó mâ̤ hiēu-dék ciŏk-uông gì nẹ̆ng sū gōng gì uâ, sê gâe̤ng hŭng siŏh-iōng[n].
27 Nṳ̄ kĭng bĕk kău dáik gŭ-cṳ̄ có̤ nù-chài[o],
Mâ̤ nṳ̄ gì bèng-iū téng cièng.
28 Nṳ̄ dăng diŏh găng-nguông ché̤ṳ nguāi káng;
Ĭng nguāi lō̤h nṳ̄ méng-sèng duáng-duáng mò̤ iā-gōng.
29 Chiāng nṳ̄ cái siōng, ng-tẹ̆ng mò̤ gŭng-bàng káng-dâi nguāi;
Dék-diŏh cái siōng káng, ĭng nguāi gì dâi sĭk sê ô ngiê.
30 Nguāi chói-siĕk nò̤-nó̤h ô bók-ngiê mò̤?
Gūi-cá gì dâi nguāi liòng-sĭng mâ̤ biēng dék chók mò̤?

m Dd. 12:11.
n Ib. 7:7. Isa. 41:29.
o Ing. 3:3.

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Uóng-tăng cê-gă, nĭk-iâ bók ăng. Uóng-tăng Siŏng-Dâ̤ găng-chák gĭk ngièng.

NẸ̆NG diŏh sié-siông, ng sê ô lā gău-ciéng mò̤[a]?
Ĭ gì nĭk-cī ng sê chiōng có̤ gĕ̤ng gì nẹ̆ng gì nĭk-cī mò̤?
2 Chiông nù-chài dĭng ó̤i káng-giéng nĭk buóh lō̤h săng gì ōng,
Chiông có̤-gĕ̤ng gì nẹ̆ng uông ĭ gĕ̤ng-ciĕng[b]:
3 Iâ ciŏng-uâng nguāi ék-dêng gĭng kū-chū gì nguŏk,
Lò̤-kū gì màng-buŏ iâ tá̤ nguāi lĭk diâng[c].
4 Nguāi kó̤ káung cêu gōng,
Miéh-nó̤h sì-hâiu â̤ kī-lì[d]? nâ ciā màng-buŏ cêng dòng;
Nguāi dŭ sê chiă lì chiă kó̤ gáu tiĕng guŏng.
5 Nguāi muāng sĭng săng tẹ̆ng, dìng-tū cêng gâu găk lâ̤;
Nguāi puòi-hŭ hō̤ kó̤, lĭk-káik bô puái-liĕk làu nẹ̆ng-háik.
6 Nguāi nĭk-cī bī sō̤ gó ká̤[e],
Dô guó mò̤ nó̤h āi-uông.
7 Nṳ̄ diŏh siōng-niêng nguāi gì uăk-miâng bók guó siŏh dêng gì hŭng[g]:
Nguāi mĕ̤k-ciŭ mâ̤ cái giéng hō̤ gĭng.
8 Káng-giéng nguāi gì, ĭ mĕ̤k-ciŭ mâ̤ cái káng-giéng nguāi[h]:
Nṳ̄ gì mĕ̤k-ciŭ buóh ó̤i ché̤ṳ nguāi, nâ nguāi ī-gĭng mò̤ diŏh.
9 Hùng sáng cêu biéng mò̤,
Iâ ciŏng-uâng nẹ̆ng hâ lō̤h ĭng-hū[i], mâ̤ cái siōng lì.
10 Mâ̤ cái diōng ĭ gì chió[k],
Ĭ buōng dê-huŏng iâ mâ̤ cái nêng-dék ĭ[l].
11 Gó-chṳ̄ nguāi ng géng-cī nguāi gì chói;
Nguāi gì sĭng kū dék gĭk

a Ib. 14:14. Isa. 40:2.
b 2 Tm. 4:6—8.
c Ib. 30:17.
d Sm. 28:67.
e Ib. 9:25. Isa. 38:12. Ng. 4:14.
g Sp. 78:39.
h Ib. 20:9. Sp. 37:36.
i Ib. 21:13.
k Ib. 10:21. 2 S. 12:23.
l Sp. 103:16. Ib. 8:18.

dék-dék gōng chók[m];
Nguāi gì sìng kū-chū dék-dék
só mìng.
12 Nguāi nọ̀-nóh sê hāi, nọ̀-nóh
sê ngáuk-ngụ̀,
Kẹ́ụk Ciō ciŏng-uâng huòng-
siū nguāi mọ̀?
13 Nguāi nâ gōng, Nguāi mìng-
chòng dék-dék ăng-ói nguāi,
Nguāi káung-chòng dék-dék gā̤
nguāi gì kū;
14 Nṳ̄ cêu táuk mạ́ẹng sāi nguāi
duâi giăng,
Hiêng ê - chiông giăng - hiáh
nguāi:
15 Ĭng - chṳ̄ nguāi gì sĭng ọ́i
nguāi sĕng-ké ciŏk kó̤,
Ọ̄i sī-uòng bī ciā sū diòng gì
gáuk gó hō̤.
16 Nguāi iéng - ké ciā sĕng-
mêng[n]; nguāi ng ọ́i páh-
dòng gì uăk-miâng:
Giù Nṳ̄ kuăng nguāi siĕ-sṳ̄;
ĭng nguāi nĭk - cī sê hṳ̄-
kĕ̤ng.
17 Nêng sê sié-nóh, ā̤ kẹ́ụk Nṳ̄
sáung ĭ có̤ duâi,
Nṳ̄ gì sĭng bô sṳ̄-niêng ĭ[o],
18 Nĭk-nĭk-cā gáng-chák ĭ[p],
Sì-káik ché-liêng ĭ[s]?
19 Nṳ̄ mĕk-ciū chiă kó̤ ng chẹ́ụ
nguāi,
Kuăng nguāi siĕ-sṳ̄, kẹ́ụk nguāi
tŏng nguāi gì lāng, gó buóh
dīng gáu niŏh-òng nĭ?
20 Nṳ̄ sê gáng-chák nêng gì
Ciō, nguāi iŏk-sṳ̄ ô cọ̄i, cêu
lō̤h Nṳ̄ ô sié-nóh hâi nĭ?
Nṳ̄ ciŏng-gì lĭk nguāi dáung có̤
Nṳ̄ gì ciéng-bā[t], sāi nguāi
iéng-ké cê-gă uăk-miâng?
21 Nṳ̄ ciŏng-gì ng siá nguāi cọ̄i-
guó, ng kuăng - sẹ́ụ nguāi
kiĕng-iù nĭ?
Nguāi dăng buóh dō̤ lō̤h tù lā̤[u];
Nṳ̄ buóh ṳ̆ng-kṳ̀ng tō̤ nguāi,
nâ nguāi ī-gĭng mọ̀ diŏh lā̤[a].

m 1 S. 1: 10. Ib. 10: 1. Sp. 77: 8. Isa. 38: 15.
n Ib. 9: 21; 10: 1.
o Sp. 8: 4; 144: 3. Hb. 2: 6.
p Sp. 17: 3.
s Sp. 11: 4, 5. 1 Bd. 1: 7.
t 2 Il. 3: 12.
u Di. 12: 2.
a Ib. 7: 8.

---

a Cs. 18: 25. Sm. 32: 4. 2 Ld. 19: 7. Sp. 89: 14. Di. 9: 14. Ms. 15: 3.
b Ib. 1: 19.
c 1 Ih. 3: 20—22.
d Cn. 3: 33.
e Ib. 42: 12. Ng. 5: 11. Isg. 36: 11.
g Sm. 32: 7—9. Lm. 15: 4. 1 G. 10: 11.
h 1 Ld. 29: 15. Sp. 102: 11; 109: 23.

Dā̤ 8 Ciōng.

Bék-dăk tàu siŏh huòi gōng, cêu sê gōng Siông-Dá̤ huăng-hī ngiê-ìng, miĕk ngài-nẹ̀ng.

CṲ̄-Ā nêng Bék-dăk cêu éng
gōng,
2 Nṳ̄ gōng ciā uâ, gáu miéh
sì-hâiu ā̤ sák nĭ?
Nṳ̄ chói gì uâ chiông guòng-
hŭng, buóh gáu niŏh òng
nĭ?
3 Siông-Dá̤ nọ̀-nóh piĕng-bèng
sīng-puáng bā̤[a]?
Ciòng-nèng gì Ciō nọ̀-nóh ng
bīng - gṳ̆ng puáng - duáng
bā̤?
4 Nṳ̄ gì nàng-nṳ̄-giāng nâ ô
dáik-cọ̄i Siông-Dá̤,
Siông-Dá̤ sāi ĭ hŭk diŏh ĭ cọ̄i-
guó guāng-â[b]:
5 Nṳ̄ iŏk - sṳ̄ ṳ̆ng - kṳ̀ng giù
Siông-Dá̤,
Kōng ŏng lō̤h ciòng-nèng gì
Ciō;
6 Nṳ̄ cê-gă nâ táh-gáik ciáng-
dĭk[c];
Siông-Dá̤ cêu dék-dék kī lì bō̤-
hô nṳ̄,
Sāi nṳ̄ hèng ngiê gì chió hĕng-
tŭng[d].
7 Nṳ̄ kī-tàu chṳ̆i-iòng bĭ-mì,
Sák - muōi dék - dék duâi gă-
cĕng[e].
8 Chiāng nṳ̄ că - muóng siông
dọ̄i,
Sṳ̄-niêng ĭ liĕk-cū cā-nièng sū
că-kō̤ gì dâi[g]:
9 (Ĭng nguāi-nẹ̀ng chiông siŏh-
màng ciáh săng, dŭ mọ̀ dĭ-
sék,
Ĭng nguāi câi-sié gì nĭk - cī,
gâeng nĭk-ōng siŏh-iông[h]:)
10 Liĕk - cū nọ̀-nóh mā̤ gá nṳ̄,
gó̤-só nṳ̄,
Kĕk ĭ sĭng-diē gì uâ gōng chók
lì mō̤?
11 Ūi-chāu mọ̀ nā̤-tù ā̤ duâi
mọ̀?

Lù - chău mọ̈ cūi ậ săng-kī
mọ̈?
12 Ĭ gó lạ̈ chăng sì - hâiu, iâ
muôi kẹ̈uk nẹ̈ng gák,
Cê-gă gŭ kọ̈ bī bĕk nọ̈h chău
gó kạ̈.
13 Huàng uòng-gé Siông-Dạ̈ gì
nẹ̈ng, ĭ diô-géng iâ ciŏng-
uâng[i];
Mọ̈ dáik-hâing gì nẹ̈ng, sū āi-
uông dék-dék kẹ̈ng kọ̈[k]:
14 Ĭ sū ciâ gì, dék - dék páh-
dōng,
Sū āi-kọ̈ gì, sê chiông tì-dụ̈-
măng siŏh-iông.
15 Ĭ buóh āi diŏh ĭ gì chió,
chió bô mậ giĕng-gó[l]:
Ĭ kièng diŏh ciā chió, chió bô
mậ nâi-giū.
16 Ciā nẹ̈ng chiông chăng gì
chéu lọ̈h nĭk-tàu lạ̈,
Ĭ gì ngậ siòng lọ̈h huòng-
diē.
17 Ĭ gì gụ̈ng dièng diŏh siŏh
gì dŏi,
Táu diē siŏh gì ôi-chéu.
18 Ciā nẹ̈ng iŏk-sụ̈ lọ̈h buōng
dê-huŏng giéng dụ̀ kọ̈,
Dê - huŏng cêu dék - dék ng
nêng ĭ, gōng ā[m], Nguāi muôi
káng-giéng nụ̈.
19 Ĭ diô-tiàng sū dáik gì tióng-
lŏk nâ sê ciŏng-uâng,
Ī-hâiu ô bĕk nẹ̈ng săng lọ̈h
ciā dê-huŏng.
20 Dáik - hâing sùng - ciòng gì
nẹ̈ng, Siông-Dạ̈ dék-dék ng
iéng-ké ĭ,
Hèng áuk gì nẹ̈ng, dék-dék ng
bọ̈-hô ĭ.
21 Ĭ buóh sāi nụ̈ muāng chói
ậ chiéu,
Sāi nụ̈ chói-puòi dŭ huáng-hī
lạ̈ giéu[n].
22 Hièng-hâung nụ̈ gì dék-dék
muāng sĭng siēu-lạ̈[o];
Ngài-nẹ̈ng gì dióng-bùng dék-
dék biéng mọ̈.

i Sp. 9: 17.
k Cn. 10: 28; 11: 7.
l Mt. 7: 26.
m Ib. 7: 8.
n Sp. 126: 2. Isa. 35: 10.
o Sp. 35: 26; 132: 18.

a Sp. 143: 2. Lm. 3: 20.
b Ib. 12: 13; 36: 5.
c C. 7: 13. Cn. 29: 1.
d Isa. 2: 19, 21; 13: 13. Hb. 12: 26.
e Ic. 10: 12.
g Sp. 104: 2. Isa. 40: 22.
h Mt. 14: 25.
i Ib. 38: 32.
k Ib. 38: 31.
l Ib. 5: 9.
m 1 Tm. 6: 16.
n Lm. 9: 20.

Dạ̈ 9 Ciŏng.

Iók - báik dạ̈ săng huòi gōng. Ĭ nêng Siông-Dạ̈ ô duâi cài-nèng, nâ kĭng ngiê-ìng gâẹng ngài nẹ̈ng cạ̈ miĕk.

IÓK-BÁIK cêu éng gōng,
2 Ciā dậi nguậi cĭng-cĭng hiĕu-
dék sê ciŏng-uâng:
Nâ lọ̈h Siông-Dạ̈ méng-sèng,
nẹ̈ng dẹ̈ng-nẹ̈ ậ sáung-dék
ô ngiê nĭ[a]?
3 Iŏk-sụ̈ nẹ̈ng ọ̈i gâẹng Ĭ căng-
lâung,
Cêu siàng uâng iông dụ̈ng-
găng, mậ éng Ĭ siŏh iông.
4 Ĭ sĭng-diē ô dé-hiê[b], Ĭ gì lĭk
sê duâi cài-nèng gì:
Diê-nẹ̈ng ùi-buôi Ĭ bô ậ lé-
dăk[c]?
5 Ĭ iè ciā săng, săng bô ng
giéng-gáẹk,
Ĭ huák nô sāi ciạ̈ săng bŭng
dọ̈.
6 Sāi dê dêng-dâẹng[d] liê buōng
ôi,
Sāi dê gì têu duâi ièu-dông.
7 Mêng nĭk-tàu, nĭk - tàu cêu
ng huák guŏng[e];
Bô ciŏng tiĕng-sĭng hŭng mĕk
kọ̈.
8 Dŭk-dŭk cê-gă tăng kŭi ciā
tiĕng[g],
Kă dăk hāi lâung[h].
9 Cháung-cọ̈ Báẹk-dāu[i], Chăng-
sĭng[k], Mậu-sĭng,
Gâẹng nàng huŏng mĕk gụ̈ng
gì sĭng-séu.
10 Hèng dīng duâi gì dâi[l] mậ
cháik-dŏk dék chók;
Hèng gì-sẹ̈u mậ sáung dék
cêng.
11 Ĭ téng nguāi gĭng-guó, nguāi
ng káng-giéng[m]:
Ĭ giàng kọ̈, nguāi ng giéng-gáẹk.
12 Ĭ dŏk kọ̈, diê-nẹ̈ng ậ cū-cī
dék Ĭ?
Diê-nẹ̈ng gāng gâẹng Ĭ gōng,
Nụ̈ cọ̈ sié-nọ̈h[n]?

13 Siông-Dá̤ dék-dék ng sák kó̤
Ĭ gì nô-ké;
Dùng bŏng gō̤-ngō̤ gì, dŭ kók-
hŭk ĭ guăng-â.
14 Hò̤-huóng nguāi dĕ̤ng-nĕ̤ ô
găng éng ĭ,
Dĕ̤ng-nĕ̤ ô găng sŏng lā uâ-
ngṳ̄ gâ̤eng ĭ biêng-lâung
nĭ?
15 Nguāi chŭi-iòng ô ngiê, iâ
mò̤ găng éng;
Nâ ā̤ kŏng-giù lō̤h sĭng-puáng
nguāi gì Ciō.
16 Nguāi nâ ô giù ĭ, ĭ cêu éng
nguāi;
Nguāi iâ ng séng ĭ ô tiăng-
giéng nguāi gì siăng-
ĭng.
17 Ĭng ĭ chiông guòng-hŭng bâi
nguāi,
Mò̤ iòng-gó gă nguāi sêu siŏng.
18 Ĭ ng ṳ̀ng nguāi ngék ké,
Mì-dŭk sāi nguāi sêu kū
muāng-muāng.
19 Iŏk-lâung lṳ̄-lĭk, Ĭ cêu sê
ciòng-nèng,
Iŏk-lâung sĭng-puáng, diê-nĕ̤ng
ā̤ tá nguāi diâng lā nĭk-gĭ?
20 Nguāi chŭi-iòng ô ngiê,
nguāi cê-gă gì chói dék-dék
diâng nguāi ô cō̤i:
Nguāi chŭi-iòng dáik-hâing
sùng-ciòng, ciā chói dék-dék
sāi nguāi hiêng sê buôi-miêu.
21 Nguāi dáik-hâing sùng-
ciòng; nguāi iâ ng gó cê-gă[o];
Nguāi káng-kĭng nguāi uăk-
miăng[p].
22 Dâi-gié dŭ siŏh-iông; gó-
chṳ̄ nguāi gōng,
Dáik-hâing sùng-ciòng gì gâ̤eng
hèng áuk gì, Siông-Dá̤ miĕk ĭ.
23 Iŏk-sṳ̄ duâi căi sák-sì-găng
hâi nĕ̤ng sī,
Mò̤ cō̤i gì nĕ̤ng cō̤ nâng, Ciō
cêu lĕng-chiéu ĭ.
24 Sié-gái hó lō̤h ngâi nĕ̤ng
chiū-â:
Ĭ sê̤u-sṳ̄ gì méng kĕ̤uk Siông-
Dá̤ ciă-bé;
Nâ ng sê Siông-Dá̤ dó̤-dā̤ sê
diê-nĕ̤ng nĭ?
25 Nguāi nĭk-cī bī chiĕng-lī-mā
gó ká̤:
Dŭ guó kó̤ ká̤ dék gĭk, iâ muôi
giéng ô hók.
26 Nĭk-cī guó kó̤, chiông dīng
ká̤ gì sùng[s]:
Chiông ĭng-cēu buŏi lō̤h lì cuă
nó̤h siŏh-iông.
27 Nguāi iŏk-sṳ̄ gōng, Dék-dék
mā̤ gé nguāi sū uóng gì dâi,
Gāi kó̤ nguāi ṳ̀ng-mâu có̤
tióng-lŏk:
28 Nguāi cêu ĭng cī sā̤ kū-nâng
duâi giăng,
Nguāi iâ hiēu-dék Ciō mā̤
sáung nguāi mò̤ cō̤i.
29 Nguāi dék-dék sêu diâng cō̤i;
Ciŏng-gì bô kĕ̤ng-gièu lò̤-kū nĭ?
30 Nguāi iŏk-sṳ̄ kĕk siók-cūi sā̤
sĭng,
Kĕk giĕng-cūi sā̤ nguāi chiū
cêng táh-gáik[t];
31 Nṳ̄ gó buóh ciŏng nguāi dàu
lō̤h gău lā̤,
Nguāi ĭ-siòng cêu dék-dék iéng-
ké nguāi.
32 Ĭng Siông-Dá̤ ng sê nĕ̤ng
gâ̤eng nguāi siŏh-iông, nguāi
mā̤ éng dék Ĭ,
Iâ mā̤ gâ̤eng Ĭ cā̤ sŏng puáng-
duáng.
33 Ĭ gâ̤eng nguāi dṳ̄ng-găng dŭ
mò̤ Dṳ̄ng-bō̤[u],
Ā̤ áik chiū lō̤h nguāi lâng bĕng.
34 Nguông Ĭ niĕng Ĭ gì tiông
liê nguāi kó̤[a],
Mŏ̤h sāi Ĭ gì ŭi giăng-hiáh
nguāi:
35 Nguāi cêu ô găng gōng iâ ng
giăng Ĭ;
Nâ dăng nguāi mā̤ ciŏng-uâng.

o 1 G. 4: 4.
p Ib. 7: 16; 10: 1.
s Isa. 18: 2.
t 1 Il. 2: 22.
u 1 Ts. 2: 1, 2. 1 Tm. 2: 5.
a Sp. 39: 10; 89: 32.

Dā̤ 10 Ciŏng.

Iók-báik duâi dăng dó̤i Siông-Dá̤, biêng mìng cê-gă kū-nâng.

NGUĀI sĭng-diē iéng-ké nguāi
gì uăk-miăng[a];

a 1 L. 19: 4. Ib. 7: 10; 9: 21.

Nguāi buóh duâi dāng só nguāi
sū uóng gì dâi;
Nguāi sĭng-diē duâi kū, uâ
diŏh gōng chók.
2 Nguāi buóh dói Siông-Dá̤
gōng, Mŏ̤h diâng nguāi ô cō̤i[b];
Diŏh cĭ-sê nguāi, sê ĭng sié-nó̤h
iòng-gó cáik-bê nguāi.
3 Nṳ̄ nò̤-nó̤h â̤ huăng-hī kŏ̤-
ngiŏk nḛ̀ng,
Miēu-sê Nṳ̄ chiū sū cháung-cō̤
gì bâ̤?
Nṳ̄ nò̤-nó̤h guŏng ciéu ngài
nḛ̀ng gì gié-mèu bâ̤?
4 Nṳ̄ nò̤-nó̤h ô nṳ̆k-tâ̤ gì mĕk-
ciŭ,
Gáng-chák chiông nḛ̀ng gáng-
chák siŏh-iông bâ̤[c]?
5 Nṳ̄ gì nĭk-cī nò̤-nó̤h chiông
nḛ̀ng gì nĭk-cī[d],
Nṳ̄ gì nièng nò̤-nó̤h chiông
nḛ̀ng gì nièng mò̤[e]?
6 Hò̤-ê̤ng ciŏng-uâng că nguāi
gì kiĕng-iù,
Sĕu chók nguāi gì cō̤i[g].
7 Nâ nṳ̄ hiēu-dék nguāi ng sê
ngài-áuk[h];
Géng-iòng iâ mò̤ nḛ̀ng ô dăng-
dŏng géu nguāi tuák-liê Nṳ̄
gì chiū[i].
8 Nguāi gì sé̤ṳ-ciĕ báik-tâ̤ dŭ
sê Nṳ̄ chiū sū cháung sū cié-
cō̤[k];
Nṳ̄ géng-iòng hūi-miĕk nguāi.
9 Giù Nṳ̄ gé-niêng Nṳ̄ ô cié-cō̤
nguāi chiông tù[l];
Nṳ̄ dăng buóh sāi nguāi cái gŭi
diŏh ŭng-dìng bâ̤[m]?
10 Nṳ̄ nò̤-nó̤h ng sê cō̤ nguāi
chiông biáng ciā nèng,
Chiông ngĭk ciā nèng-gō̤ bâ̤?
11 Nṳ̄ kĕk puòi-hŭ gâ̤ng nṳ̆k
bău nguāi gì nguôi-miêng,
Kĕk gṳ̄ng-gáuk sāi nguāi gì tâ̤
lièng-hăk giĕng-gó.
12 Nṳ̄ ciŏng sĕng-mêng gâ̤ng
ŏng-hiê sé̤ṳ nguāi,
Nṳ̄ guóng-gó bō̤ nguāi gì sĕng-
ké.
13 Nâ cī sâ̤ dâi Nṳ̄ bìng-só còng
Nṳ̄ sĭng-diē;
Nguāi hiēu-dék Nṳ̄ buōng-lài
ô ciā é:
14 Nguāi iŏk-sṳ̄ huâng-cō̤i, Nṳ̄
cêu dĕk-dĭk gáng-chák
nguāi[n],
Dék-dék ng miēng nguāi kiĕng-
iù.
15 Nguāi iŏk-sṳ̄ hèng áuk cêu
ô huô[o];
Nguāi iŏk-sṳ̄ hèng ngiê, iâ mò̤
gāng ngiăk-kī-tàu;
Nguāi muāng-sĭng ô siēu-lâ̤,
Ngāng giéng nguāi gì kū-nâng.
16 Iŏk-sṳ̄ tàu ngiăk-kī, Nṳ̄ cêu
dŭi nguāi chiông săi[p]:
Bô hiēng Nṳ̄ ê-iông cài-nèng
lō̤h nguāi lâ̤.
17 Nṳ̄ lé̤ṳ-ché̤ṳ cáik nguāi,
cuòi sê có̤ Nṳ̄ gì céng-
giéng,
Bô gă Nṳ̄ gì nô-ké lō̤h nguāi
sĭng-siông;
Nguāi căi-nâng sê chiông bĭng
siŏh dôi siŏh dôi lì páh
nguāi.
18 Nṳ̄ ciŏng-gì sāi nguāi iù tăi
lâ̤ chók lì[s]?
Hṳ̄ siŏh sì sĕng-ké ciŏk kó̤,
Dŭ mò̤ mĕk-ciŭ káng-giéng
nguāi sê gó hō̤.
19 Ō̤h-ciŏng-uâng nguāi cêu
chiông muôi diŏh lâ̤ siŏh-
iông;
Siŏh chók tăi cêu dō̤ kó̤ muó
lâ̤.
20 Nguāi gì nĭk-cī ng sê cieu
bâ̤[t]? giù Nṳ̄ sák kó̤,
Kuăng nguāi siĕ-sṳ̄, ké̤ṳk nguāi
dáik bìng-ăng siŏh-dék-
giāng,
21 Iòng-hâiu nguāi kó̤ hiā ôi-
ché̤ṳ, iù hŭ-uái mâ̤ cái diōng
lì,
Cêu sê ŭ-áng sī dê ĭng-ĭng gì
sū-câi[u];
22 Ciā dê gĭk ŭ-áng, gâ̤ng áng-
muŏ-muŏ siŏh-iông;
Cêu sê sī dê ĭng-ĭng, cêng hông-
dông gì dê,

b Sp. 143:2.
c 1 S. 16:7.
d Sp. 90:4.
e 2 Bd. 8:8.
g Ib. 14:16.
h Ib. 2:3, 9.
i Sm. 32:39. Isa. 43:13.
k Sp. 119:73.
l Isa. 64:8.
m O. 2:7; 3:19. Ib. 34:15. Sp. 146:4.
n Sp. 130:1—3.
o Isa. 3:11; 6:5. Lm. 2:8, 9.
p Hs. 5:14; 13:7.
s Ib. 3:3, 11.
t Ib. 14:1. Sp. 39:5.
u Sp. 23:4.

Hŭ-uái gì guŏng gâe̤ng ŭ-áng siŏh-iông.

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Sō̤-huák tàu huòi gōng. Ĭ cáik-bê Iók-báik, kuóng ĭ dṳ̄ kó̤ ngài-áuk.

NĀ-MĀ nê̤ng Sō̤-huák cêu éng gōng,
2 Cī sâ̤ uâ nò̤-nó̤h ng găi-dŏng ké̤ṳk nê̤ng dák-éng mò̤?
Nê̤ng dò̤ uâ nò̤-nó̤h â̤ chĭng-dék ĭ ô ngiê mò̤?
3 Nṳ̄ kuă uâ găi-dŏng săi nê̤ng mĕk-mĕk ng gōng bâ̤?
Nṳ̄ pī-chiéu sì-hâiu, nò̤-nó̤h mò̤ nê̤ng săi nṳ̄ siēu-lâ̤ bâ̤?
4 Ĭng nṳ̄ ô gōng, Nguāi gì dô̤ chĭng-ciăng,
Nguāi lŏ̤h Ciō ngāng-sèng táh-gáik.
5 Nguông Siông-Dá̤ Cê-Gă gōng,
Kŭi chói cáik-bê nṳ̄;
6 Cī-sê nṳ̄ hiēu-dék dé-hiê gì ó̤-miêu,
Duâi cài-nèng sū siàng gì dâi ô dīng sâ̤,
Ĭng-chṳ̄ nṳ̄ diŏh hiēu-dék Siông-Dá̤ huăk nṳ̄, bī nṳ̄ gì kiĕng-iù găi-dŏng sêu gì gó ciēu[a].
7 Nṳ̄ că-kō̤ Siông-Dá̤ â̤ chōi-dŏk dék chók bâ̤?
Ciòng-nèng gì Ciō, nṳ̄ â̤ chōi-dŏk dék cêng bâ̤[b]?
8 Sê gâe̤ng tiĕng hṳ̄ gèng; nṳ̄ sié-nó̤h â̤ có̤ dék?
Bī ĭng-hū gó chĭng; Nṳ̄ sié-nó̤h â̤ hiēu-dék?
9 Ciă lī̤ong bī dê gó dòng,
Bī hāi gó kuák.
10 Iŏk-sṳ̄ Siông-Dá̤ gĭng-guó, ciŏng nê̤ng gṳ̄-géng,
Ciēu lā huŏi sīng-puáng, diê-nê̤ng â̤ cū-cī Ĭ nĭ?
11 Ĭ báik hṳ̄-gā gì nê̤ng:
Ĭ chŭi-iòng chiông ng siŏng ciă cô̤i-kiĕng, gì-sĭk dṳ̄ ô káng-giéng lāu.
12 Nâ ciă hṳ̄-gā gì nê̤ng dṳ̆ mò̤ dī-sék,
Nê̤ng săng-chók-sié ciáng chiông iā-lê̤ gì giăng[c].
13 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ê̤ṳ-bê lā sĭk-sĭng,
Hióng Siông-Dá̤ chiŏng nṳ̄ gì chiū[d];
14 Chiū lâ̤ nâ ô kiĕng-iù, cêu dṳ̆ dīng huông kó̤[e],
Ng ṳ̀ng bók-ngiê gṳ̄ diŏh nṳ̄ dióng-bùng;
15 Nṳ̄ cêu dék-dék méng ngiăk-kī, dṳ̆ mò̤ páh-diéng;
Iâ â̤ dīng giĕng-gó, dṳ̆ mò̤ giăng[g]:
16 Ĭng nṳ̄ dék-dék mâ̤ gé-dék nṳ̄ gì huâng-nâng[h];
Nâ gé ciā nâng, chiông nê̤ng gé ciā làu kó̤ lāu gì cūi siŏh-iông:
17 Nṳ̄ uăk-miâng dék-dék bī dŏng-ngū gó sĕng[i];
Chŭi-iòng ô lā ŭ-áng, iâ â̤ chiông tiĕng-guŏng-cā.
18 Nṳ̄ ĭng ô āi-uông, dék-dék ăng-ūng;
Nṳ̄ buóh sĕng kó̤ sùng káng, hâiu ūng-dáung ăng-hiók[k].
19 Nṳ̄ kó̤ káung, iâ mò̤ nê̤ng săi nṳ̄ giăng;
Béng-chiā buóh ô sâ̤ nê̤ng lì giù nṳ̄.
20 Nâ ngài-nê̤ng gì mĕk-ciŭ dék-dék muô kó̤,
Ĭ cê-gă iâ mò̤ dói câu,
Ĭ gì āi-uông dék-dék gâe̤ng dâung-ké siŏh-iông[l].

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Iók-báik dâ̤ sé huòi gōng. Ĭ biê ng-lâung bèng-iū gì uâ ng hăk lī. Gōng Ciō sê ù-sū-bók-dī, ù-sū-bók-nèng.

IÓK-BÁIK cêu éng gōng,
2 Nṳ̄-nê̤ng cĭng sê gái sié gì báh-sáng ò̤,

a Isl. 9: 13.
b Sp. 145: 3. Lm: 11: 33.
c Sp. 73: 22.
d Sp. 44: 20; 88: 9; 143: 6.
e Sp. 101: 3.
g Sp. 119: 6. 1 Ih. 3: 21. 2 Rd. 3: 14.
h Cs. 41: 51.
i Sp. 37: 8. On. 4: 18. Isa. 58: 8, 10.
k Sp. 4: 8; 33: 2.
l On. 11: 7.

Gáu nṳ̄ sī, kó̤ dé-hiê iâ gâe̤ng
nṳ̄ cā̤ sī.
3 Nâ nguāi iâ ô dĭ-sék gâe̤ng
nṳ̄ siŏh-iông[a];
Nguāi mā̤ siŏ kó̤ nṳ̄:
Ciā iông gì dāi diê-nê̤ng mā̤
hiēu-dék nĭ?
4 Nguāi chiông nê̤ng kĕ̤uk
hiŏng-lī gĭ-chiéu,
Nguāi dō̤-gó̤ Siông-Dá̤, Ĭ ô éng
nguāi:
Có̤ nê̤ng gŭng-dō̤ ciáng-dĭk, bô
sêu nê̤ng gĭ-chiéu.
5 Nê̤ng dáik bìng-ăng, sĭng-
diē cêu miēu-sê ciā cō̤ nâng
gì;
Lĭk-káik káng-kĭng ciā kă diŏh-
ték gì.
6 Duâi chĕk gì dióng-bùng dáik
bìng-ăng,
Huâng Siông-Dá̤ gì nô-ké ciā
nê̤ng dŭ ăng-ūng[b];
Siông-Dá̤ gă hók lō̤h ĭ chiū lā̤.
7 Nṳ̄ muōng muóng iā-séu, ĭ
dék-dék gá nṳ̄;
Muóng tiĕng lā̤ gì cēu, ĭ dék-
dék gó̤-só nṳ̄:
8 Nṳ̄ hê̤k-chiā dó̤i duâi dê
gōng, ĭ dék-dék gáu-hóng
nṳ̄;
Hāi-diē gì ngṳ̀ iâ dék-dék cī-sê
nṳ̄.
9 Lō̤h cī sā̤ nó̤h,
Diê-nê̤ng mā̤ hiēu-dék sê Ià-
Huò-Huà gì chiū có̤ ciŏng-
uâng nĭ?
10 Cê̤ung sĕng gì ké, lièng
huàng nê̤ng gì sĕng-ké,
Dŭ diŏh Ĭ gì chiū lā̤[c].
11 Ngê ng sê hŭng-biék ngiòng-
ngṳ̄[d],
Chiông siĕk-giāng siòng ché sū
siăh gì nó̤h mō̤?
12 Nièng lō̤ gì nê̤ng ô dé-hiê,
Sêu-só dòng gì ô dĭ-sék[e].
13 Siông-Dá̤ ô dé-hiê gâe̤ng cài-
nèng;
Ô mèu-liŏk gâe̤ng dĭ-sék.
14 Ĭ sū hūi-huâi gì, nê̤ng mā̤
cái gióng kī;
Ĭ ciŏng nê̤ng gṳ̄-géng, cêu mā̤
bóng kó̤[g].
15 Ĭ làng hṳ̄-sā̤ cūi[h], cūi cêu
găng kó̤;
Bô sāi cūi làu chók[i], cūi cêu
huâi ciā dê.
16 Ĭ ô cài-nèng gâe̤ng dé-
hiê[k];
Kĭ-piéng nê̤ng gì, gâe̤ng sêu
nê̤ng kĭ-piéng gì, dŭ sṳ̆k
ĭ guāng-â.
17 Ĭ sāi ngiê-sê̤u giéng niăh kó̤,
Sāi sê̤u-sṳ̄ biéng ngṳ̀-chūng[l].
18 Gā̤ kó̤ liĕk uòng gì buŏh,
Bô kĕk lā dái buŏh ĭ gì iĕu.
19 Ĭ sāi cié-sĭ giéng niăh kó̤,
Sāi chō̤-guòng gì dŭ hók-mŭk.
20 Dṳ̄ kó̤ dṳ̄ng-sĭng nê̤ng gì uâ,
Sāi diōng-lō̤ gì dĭ-sék biéng
mò̤.
21 Sāi hèu-báik duâi sêu lìng-
ṳ̆k[m],
Gā̤ kó̤ giòng-lĭk nê̤ng gì dái.
22 Ĭ sāi chĭng-ó̤ gì dâi iù ŭ-áng
lā̤ hiêng chók[n],
Sāi sī-uòng ĭng-ĭng hiêng diŏh
guŏng lā̤.
23 Sāi gáuk cŭk gă-cĕng[o], bô
bâi-huâi ĭ:
Sāi gáuk cŭk hŭng-sáng, bô dái
ĭ diōng lì.
24 Ĭ dṳ̄ kó̤ guók lā̤ báh-sáng,
guăng-diōng dé-hiê gì sĭng,
Sāi ĭ-gáuk-nê̤ng liù-dâung lō̤h
mò̤ diô gì kuōng-iā[p].
25 Gáuk-nê̤ng dŭ mò̤ guŏng lō̤h
áng dṳ̄ng-găng kó̤ muŏ,
Ciō sāi ĭ giàng diô uăi-uăi,
gâe̤ng siăh ciū-cói gì nê̤ng
siŏh-iông[s].

Dā̤ 13 Ciŏng.

Iók-báik cáik bêng-iū sê piĕng-bêng, iâ gōng ĭ cê-gă ô gŭng-ngiê.

Cĭ sā̤ dâi nguāi mĕk-ciŭ ô
káng-giéng,
Nguāi ngê-giāng tiăng-giéng dŭ
mìng-bĕk lāu.

a Ib. 13: 2.
b Ib. 21: 7. Sp. 73: 12.
c Msg. 16: 22. Di. 5: 23. Sd. 17: 23.
d Ib. 34: 3.
e Ib. 32: 7. Sp. 119: 100.
g Ib. 11: 10. Isg. 22: 22. Ms. 3: 7.
h Sm. 11: 17. 1 L. 8: 35; 17: 1.
i Cs. 7: 11—24. Sp. 147: 18. Am. 9: 6.
k Mt. 6: 13.
l 2 S. 15: 31; 17: 14, 23. Isa. 29: 14; 44: 25. 1 G. 1: 19.
m Sp. 107: 40.
n Dd. 2: 22. 1 G. 4: 5.
o Isa. 26: 15.
p Sp. 107: 40.
s Sp. 107: 27. Isa. 19: 14.

2 Nṳ̄ sū hiēu - dék, nguāi iâ hiēu-dék,
Nguāi mọ̆ siŏ kọ́ nṳ̄.
3 Nguāi cĭng - cĭng nguōng gâeng Ciòng - nèng gì Ciō gōng,
Nguāi ọ́i gâeng Siōng - Dạ́ biēng-lâung.
4 Nâ nṳ̄-nèng niū-niĕk gā uâ,
Nṳ̄ dŭ sê chiông mọ̆ iáh gì lòng-dṳ̆ng.
5 Nguōng nṳ̄ dŭ mĕk-mĕk ng gōng,
Ciáh sáung sê nṳ̄ gì dé-hiê[a].
6 Nṳ̄ dăng diŏh tiăng nguāi sū só gì lī,
Dìng - ngê tiăng nguāi chói biēng-lâung.
7 Nṳ̄-nèng buóh tạ́ Siōng-Dạ́ gōng bók-ngiê bặ?
Buóh tạ́ Ĭ dàng-lâung hṳ̆-gā gì uâ bặ[b]?
8 Nṳ̄ buóh chṳ̄ Ĭ méng-mâu,
Buóh tạ́ Siōng-Dạ́ căng-lâung bặ?
9 Ĭ sīng-chák nṳ̄, cuòi ạ̄ sáung sê họ̄ mọ̆?
Nṳ̄ buóh kĭ-piéng Siōng-Dạ́, chiông nèng kĭ-piéng nèng siŏh-iōng mọ̆?
10 Nṳ̄-nèng iŏk-sṳ̄ buôi-dê chṳ̄ méng-mâu,
Ĭ dék-dék cáik-bê nṳ̄.
11 Ĭ gì cŏng-ìng nọ̆-nọ̆h mặ sāi nṳ̄ giăng[e],
Ĭ gì ŭi nọ̆-nọ̆h mặ sāi nṳ̄ duâi giăng-huòng mọ̆?
12 Nṳ̄ hĭ-gì gì uâ, cêu sê huŏi-hŭ gì cĭng-ngiòng,
Nṳ̄ gì biēng-lâung bók-guó tù-săi gì chiòng.
13 Nṳ̄ diŏh mĕk-mĕk ng gōng, mŏ̤h châu nguāi, diŏh kéṳk nguāi gōng-lâung,
Ĭ-hâiu nguāi cọ̆ sié-nọ̆h nâng dŭ ạ̄ săi-dék.
14 Nguāi ciŏng-gì diŏh kĕk cê-gă gì nṳ̆k kéṳk nguāi gì ngāi kọ́ gâ,
Kĕk cê-gă gì miăng bóng diŏh

a Cn. 17: 28.
b Ib. 27:4.
c 1 Il. 5: 22.
d Sa. 12: 8. 1 S. 23: 21.
e Sp. 23: 4.
g Ib. 9: 34. Sp. 39: 10.
h Msg. 32: 20. Sp. 13: 1; 33: 14.
i Sp. 26: 7. Ih. 4: 5, 14.

nguāi gì chiū[d].
15 Ciō chŭi - iòng tài nguāi, nguāi gó buóh dīng-hâiu Ĭ[e]:
Nâ nguāi gì dâi-gié buóh biēng mìng lŏ̤h Ĭ méng-sèng.
16 Ĭ iâ buóh cīng-géu nguāi;
Ĭng mọ̆ dáik-hâing gì nèng mặ gáu Ĭ méng-sèng.
17 Nṳ̄-nèng diŏh dìng-ngê̤ tiăng nguāi gì uâ,
Kéṳk nguāi sū lâung gì, diē nṳ̄ ngê lặ.
18 Ọ̆h dăng nguāi ī-gĭng ệṳ-bê sŭk nguāi gì sệṳ-cìng;
Ạ̄ hiēu-dék nguāi sê ô ngiê.
19 Diê - nèng ạ̄ gâeng nguāi căng-lâung nĭ?
Nguāi cêu mĕk-mĕk ng gōng, nguōng dâung-ké kọ́.
20 Ô lâng iông dâi, giù Ciō mŏ̤h siĕ-hèng lŏ̤h nguāi lặ,
Nguāi cêu ng diō-biê liê Nṳ̄ méng-sèng.
21 Giù Nṳ̄ chiū siŭ diōng, mŏ̤h huăk nguāi;
Bô giù Nṳ̄ mŏ̤h sāi Nṳ̄ gì ŭi giăng-hiáh nguāi[g].
22 Nṳ̄ cêu diêu nguāi, nguāi dék-dék éng;
Hĕk-chiā ṳ̀ng nguāi gōng, Nṳ̄ cêu éng nguāi.
23 Nguāi kiĕng-iù gâeng cọ̆i-guó ô niŏh sặ?
Giù Nṳ̄, ciŏng nguāi gì guó nguāi gì cọ̆i, cī-sê nguāi.
24 Nṳ̄ ciŏng - gì iĕng Nṳ̄ gì méng[h],
Sáung nguāi cọ́ siù-dĭk nĭ?
25 Hṳ̆ng sū chuŏi dâung gì chéu-niŏh, Nṳ̄ buóh páek-dṳ̆k Ĭ nĭ?
Gṳ̆-dă gì châu-gọ̄, Nṳ̄ buóh dŭi Ĭ nĭ?
26 Nṳ̄ ngī diâng nguāi sêu cī sặ kū-nâng,
Sāi nguāi dŏng nguāi siéu-nièng gì cọ̆i-kiĕng[i]:
27 Nṳ̄ ệṳng kă-kọ́ kọ́ nguāi gì kă,
Sặ-sĭng chéṳ nguāi ék-chiék gì

diô; Nṳ̄ uăh lā hòng âing
nguāi kă-buô:
28 Nguāi cĭng chiông āng-bô
huâi kǫ́ gì nǫ́h,
Chiông dó-ngṳ̄ céu gì ĭ-siòng
siŏh-iông.

Dâ̤ 14 Ciŏng.

Iók-báik gōng, nẹng gì nộ-iŏk, giù Ciō kuăng-sẹ́ṳ.

NẸNG sê cṳ̄-niòng-nẹng sū
săng,
Nĭk-cĭ dīng ciēu[a], kū-chū dīng
sâ̤[b].
2 Ĭ chiông huā, săng chók, cêu
gák kǫ́[c]:
Chiông nĭk-ōng[d], guó dék kâ̤
bô mâ̤ diòng-giū.
3 Nṳ̄ nǫ̀-nǫ́h kŭi mĕk-ciŭ chẹ́ṳ
ciŏng-uāng gì nẹng[e],
Ĭng nguāi gáu Nṳ̄ méng-sèng
sêu sīng-puáng mǫ̀?
4 Diê-nẹng â̤ sāi táh-gáik gì
nǫ́h, iù mâ̤ táh-gáik gì nǫ́h
chók lì nĭ[g]? mǫ̀ nẹng â̤
ciŏng-uâng.
5 Nẹng gì nĭk-cĭ gé-iòng iū-
âing[h], ĭ nguŏk-só sê Nṳ̄ sū
diâng,
Nṳ̄ iâ lĭk ĭ gì gái-âing mâ̤ uŏk-
guó;
6 Nṳ̄ mĕk-ciŭ diŏh chiă kǫ́
mŏ̤h chẹ́ṳ ĭ, diŏh kẹ́ṳk ĭ ăng-
hiók,
Cêng ĭ gì nĭk-gĭ gâ̤ng cǫ́ gĕng
gì siŏh-iông.
7 Chéu-mŭk iŏk-sṳ̄ kāng kǫ́,
gó â̤ uông dék ĭ cái huák
ngà,
Ĭ niōng ngâ̤ iâ mâ̤ gŭ kǫ́.
8 Ĭ gì gṳ̄ng chŭi-iòng diŏh tù-
diē muōng lâu,
Guāng iâ sī lŏ̤h dê lâ̤;
9 Ĭng cūi-ké bô â̤ huák ngà,
Chók hṳ̄-sâ̤ gì ngâ̤ gâ̤ng sĭng
cāi gì chéu siŏh-iông.
10 Mì-dŭk nẹng sī-uòng huá
kǫ́:
Nẹng ké dâung, cêu diŏh dẹ̆ng-
nẹ̄ nĭ?
11 Ṳ̆ lâ̤ hṳ̄-sâ̤ cūi giĕk-cêng,
Ǫ̆-cūi puŏh sǫ̆ dŭ dă kǫ́;
12 Iâ ciŏng-uâng nẹng dǭ lâ̤,
mǫ̀ cái kī:
Dĭk-tàu gáu tiĕng biéng-huá[i], ĭ
mâ̤ chĭng-chāng,
Káung-diŏh lāu iâ mâ̤ bô dông
kī-lì.
13 Nguông Nṳ̄ ciŏng nguāi
káung lǫ̆h Ĭng-hū,
Sāi nguāi còng lǫ̆h bé-mĕk gì
ôi-chẹ́ṳ, dīng gáu Nṳ̄ gì nô-
ké sák kǫ́[k],
Nguông Nṳ̄ tá̤ nguāi diâng lā
nĭk-gĭ gé-niêng nguāi.
14 Nẹng nâ sĭ kǫ́, â̤ bô-uăk
bâ̤?
Nguāi lǫ̆h nguāi gău-ciéng gì
nĭk-cĭ gó buóh āi-uông,
Dĭng gáu nguāi â̤ bóng dék kǫ́.
15 Nṳ̄ dék-dék diêu nguāi,
nguāi cêu éng Nṳ̄:
Nṳ̄ chiū sū cháung-cộ gì, Nṳ̄
dék-dék siōng-muô ĭ.
16 Nâ dăng Nṳ̄ ô gié-sáung
nguāi gì kă-buô[l]:
Nṳ̄ nǫ̀-nǫ́h ng sê gáng-chák
nguāi gì cộ̤i[m] mǫ̀?
17 Nguāi guó-sék hŭng lǫ̆h dội-
diē,
Nguāi kiĕng-iù kẹ́ṳk Nṳ̄ buŏh
dīng gĭng.
18 Săng siŏh bŭng dék-dék
hŭng-sáng,
Làng-tàng-siŏh iù ĭ nguòng-
ôi iè kǫ́;
19 Cūi ciēng-ciēng ệṳ ciā siŏh;
Dê lâ̤ tù-săi kẹ́ṳk duâi-cūi
dèng kǫ́:
Nṳ̄ săi nẹng sū āi-uông gì sêu
miĕk.
20 Nṳ̄ huăk ĭ, sì-siòng dáik-
séng, ĭ cêu guó-sié kǫ́;
Nṳ̄ gāi-biéng ĭ gì ṳ̀ng-mâu, săi
ĭ tǫ́i kǫ́.
21 Ĭ gì giāng-sŏng dáik cŏng-
gói, ĭ bô mâ̤ hiēu-dék;
Gáung bĭ-ciêng kǫ́, Nṳ̄ iâ ng
báik-diòng.

a Cs. 47: 9. Ib. 10: 20; 16: 22. Sp. 39: 5; 89: 47.
b Ib. 5: 7. Dd. 2: 22, 23.
c Sp. 103: 15. Isa. 40: 6, 7. Ng. 1: 10. 1 Bd. 1: 24.
d Ib. 8: 9; 17: 7. Sp. 109: 23. Dd. 6: 12.
e Sp. 144: 3.
g Ib. 15: 14. Sp. 51: 5. Ih. 3: 6.
h Ib. 7: 1. Sp. 90: 12.
i 2 Bd. 3: 10, 11.
k Isa. 26: 20.
l Ib. 31: 4; 34: 21.
m Ib. 10: 6; 13: 27.

22 Nâ Ĭ gì nṳ̆k-sĭng cê-gă sêu
tóng-kū,
Ĭ sĭng-diē ô pĭ-siŏng.

Dậ̤ 15 Ciŏng.

Ī-lé-huák dậ̤ nê huòi gōng. Ĭ cáik Iók-báik cê̤ṳ-chĭng có̤ ngiê. Ĭ céng-giéng ngài nẹ̄ng mậ̤ bìng-ăng.

TI-MÂNG nẹ̄ng Ī-lé-huák[a] cêu
éng gōng,
2 Dé-hiê gì nẹ̄ng nò̤-nó̤h kĕk
hṳ̆-kĕ̤ng gì uâ éng-dói,
Kĕk dĕ̤ng-hŭng chṳ̆ng-muāng ĭ
bók-lō̤[b] mò̤?
3 Nò̤-nó̤h ê̤ṳng mò̤ buō gì uâ,
Hĕk mò̤ nó̤h iáh gì ngiòng-ngṳ̄
biêng-lâung mò̤?
4 Nṳ̄ ké kó̤ géng-ói gì niêng-tàu,
Ng còng giêng-sĭng lō̤h Siông-
Dá̤ méng-sêng[c].
5 Ĭng nṳ̄ gì kiĕng-iù gá nṳ̄ gì
chói,
Nṳ̄ sŏng-ê̤ṳng gūi-cá nẹ̄ng gì
chói-siĕk.
6 Nṳ̄ cê-gă gì chói diâng nṳ̄ ô
cô̤i[d], béng ng sê nguāi diâng
nṳ̄;
Nṳ̄ cê-gă chói-puòi dói nṳ̄ có̤
céng-giéng.
7 Nṳ̄ sê tàu siŏh ciáh chók-sié
gì nẹ̄ng bă̤?
Nṳ̄ sêu cháung-cō̤ gó sèng kó̤
hṳ̄ sá̤ gì săng bă̤?
8 Nṳ̄ ô tiăng-giéng Siông-Dá̤
bé-mĕk gì mêu-liŏk mò̤[e]?
Sū-iū gì dé-hiê, nâ nṳ̄ siŏh gā
nẹ̄ng dŭ dáik kó̤ mò̤?
9 Nṳ̄ sū hiēu-dék gì, ô sié-nó̤h
nguāi-nẹ̄ng mậ̤ hiēu-dék?
Nṳ̄ sū mìng-bĕk gì, ô sié-nó̤h
nguāi-nẹ̄ng mậ̤ mìng-bĕk[g]?
10 Nguāi-nẹ̄ng dṳ̆ng-găng ô
tàu-huók băh, niêng-huói
duâi[h],
Bī nṳ̄ nòng-mâ gó duâi iā sá̤.
11 Siông-Dá̤ sū ăng-ói nṳ̄ gì uâ,
Sū kuóng nṳ̄ sùng-liòng gì
ngiòng-ngṳ̄, nò̤-nó̤h kák ciēu
bă̤?
12 Ciŏng-gì nṳ̄ gì sĭng sāi nṳ̄
ngĭk lī nĭ?
Ciŏng-gì nṳ̄ mĕk-ciŭ muŏng
ĕk nĭ?
13 Ciŏng-uâng nṳ̄ gì sĭng buôi-
ngĭk Siông-Dá̤,
Muŏng ké̤uk ciā uâ chók diŏh
nṳ̄ gì chói.
14 Nẹ̄ng sê sié-nó̤h, ī-dé ậ̤ sáung
ĭ táh-gáik nĭ[i]?
Cṳ̄-niòng-nẹ̄ng sū săng gì,
dĕ̤ng-nē̤ ậ̤ sáung ĭ ô ngiê
nĭ?
15 Siông-Dá̤ dŭ mò̤ ciâ Ĭ cé-
séng gì[k];
Tiĕng lō̤h Ĭ ngāng-sèng iâ mậ̤
táh-gáik.
16 Hò̤-huóng sié-ìng dīng kō̤-ó,
áuk-cháuk[l].
Tŏng diē kiĕng-iù chiông chiók
cūi siŏh-iông.
17 Nguāi buóh cī-sê nṳ̄, nṳ̄ diŏh
tiăng nguāi;
Buóh sŭk nguāi sū káng-giéng
gì dâi:
18 (Cêu sê dé-hiê gì nẹ̄ng
Iù ĭ liĕk-cū lá̤ diòng-sŭk, iâ mò̤
ṳ̄ng-còng kó̤;
19 Ciā dê dŭk-dŭk sé̤ṳ ké̤uk ĭ-
gáuk-nẹ̄ng,
Iâ mò̤ nguōi-ìng téng ĭ gĭng-
guó:)
20 Ĭ diòng gōng, hèng áuk gì
nẹ̄ng câi-sié nĭk-cī tóng-kū,
Giòng-bō̤ gì nẹ̄ng sū diâng gì
niêng-só iâ ciŏng-uâng.
21 Dīng giăng gì siăng-ĭng,
hŭng-ùng lō̤h ĭ gì ngê[m];
Dŏng hĭng-uông sì-hâiu chiŏng-
dŏk gì nẹ̄ng cêu gáu ĭ lá̤[n]:
22 Ĭ ng séng ậ̤ chók diŏh ciā
háik-áng,
Dō̤-giéng iâ lá̤ dīng ĭ:
23 Ĭ liù-dâung tō̤ liòng-chō̤[o]
siăh, gōng, Diŏh dĕ̤ng-nē̤ nĭ?
Ĭ ậ̤ hiēu-dék háik-áng gì nĭk-
cī ê̤ṳ-bê ciŏng gê̤ṳng ĭ:
24 Huāng-nāng tóng-kū sāi
ĭ giăng; iàng guó ĭ chiông
uòng ê̤ṳ-bê găṳ-ciéng siŏh-

a Ib. 2:11.
b Hs. 12:1.
c Isa. 43:22.
d Ib. 9:20. Lg. 19:22.
e Lm. 11:34.
g Ib. 18:2.
h Ib. 32:6, 7.
i Ib. 25:4—6; 14:4. Sp. 14:3. Cn. 20:9. Dd. 7:20. 1 Ih. 1:8, 10.
k Ib. 4:18.
l Sp. 51:5; 53:1—3.
m Ib. 18:11.
n 1Ts. 5:3.
o Sp. 59:15; 109:10.

iông:
25 Ĭng ĭ ô chiŏng chiū gẹ́ụ Siông-Dạ́,
Cê-gă gọ̆-ngộ dạ-dĭk Ciòng-nèng gì Ciō;
26 Ĭ giòng-hâung ngiăk kĭ,
Ệụng dĭng gâu gì dìng-bạ̀ bié guó lì gẹ́ụ Siông-Dạ́:
27 Ĭng ĭ ciā nẹng muāng méng bùi-duâi[p],
Iĕu lạ ô bùi-nṳ̆k tṳ̀ng dék gâu;
28 Ĭ gṳ̆-cệụ huŏng-hié gì siàng,
Lọ̆h mọ̀ nẹng dêu buóh siàng cọ́ kăng-bèng-dŏi gì chió.
29 Ĭ dék mạ bó-cẹ́ụk, huó-cài mạ dòng-giū,
Tū-săng iâ mạ mâng-iòng lọ̆h dê lạ.
30 Ĭ mạ chók diŏh háik-áng;
Ĭ gì ngạ dék-dék kẹ́ụk huōi-iệng siĕu dặ,
Dék-dék kẹ́ụk Siông-Dạ́ chói lạ gì ké chuŏi kọ́[s].
31 Ĭ ng-tẹ̆ng cệụ-piéng-cệụ ciā hṳ̆-kẹ̆ng gì dâi[t]:
Ĭng dék-dék ô huô cọ́ ĭ gì bó-éng.
32 Muôi gĭk-sì ī-sèng, ciā dâi dék-dék éng-ngiêng[u],
Ĭ gì ngạ dék mạ siòng-siòng chăng.
33 Ĭ dék-dék chiông buò-dọ̀-chéu, buò-dọ̀ muôi sṳ̆k cêu dâung,
Dék-dék chiông gā-lăng-chéu, huă siŏh kṳ̆i cêu siâ.
34 Mọ̀ dáik-hâing nẹng siŏh bŏng dék-dék ciŏk-sệụ,
Sêu uōi-lô gì dióng-bùng, dék-dék kẹ́ụk huōi siĕu uòng.
35 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng sū huài-êng gì sê gūi-cá, sū săng chók gì sê sià-áuk[a],
Ĭ bók-lọ̄-diē ệụ-bê lā gūi-gié.

p Sp. 17: 10.
s Ib. 4: 9.
t Isa. 59: 4.
u Ib. 22: 16. Sp. 55: 23.
a Sp. 7: 14. Isa. 59: 4. Hs. 10: 13. Gl. 6: 7, 8.

Dặ 16 Ciŏng.

Iŏk-báik dặ ngô huôi éng. Ĭ cáik bèng-iū mọ̀ lìng-mīng gì sĭng. Sṳ̆k cê-gă gì kū-gīng.

IÓK-BÁIK cêu éng gōng,
2 Ciā iông gì uâ nguāi tiăng-giéng iā sạ lāu:
Nṳ̄-gáuk-nẹng ăng-ói huāng sāi nguāi chèu-kū.
3 Hṳ̆-kẹ̆ng gì uâ nọ̀-nọ́h ặ sák bặ?
Ô sié-nọ́h dâi gék nṳ̄ huòi éng nĭ?
4 Nguāi iâ ặ gōng-lâung chiŏng nṳ̄-nẹ̀ng siŏh-iông;
Nṳ̄ gì sĭng iŏk-sṳ̄ gâẹng nguāi gì sĭng uâng ciā kū gīng,
Nguāi cêu iâ ạ tṳ̀ng gōng dọ̆ uâ cáik nṳ̄,
Dọ́i nṳ̄ iù nguāi gì tàu[a].
5 Nâ nguāi ng ciŏng-uâng, ạ ệụng nguāi gì chói giĕng-gó nṳ̄,
Nguāi chói-puòi ăng-ói gì uâ dék-dék sāu gạ nṳ̄ gì kū.
6 Dăng nguāi chṳ̆i-iòng gōng, Nguāi gì kū iâ mọ̀ sāu gạ:
Nguāi chṳ̆i-iòng ng gōng ciā kū, nọ̀-nọ́h ạ liê nguāi mọ̀?
7 Nâ, dăng Ciō ô sāi nguāi sĭng-kū:
Sāi nguāi ciòng gă giéng miĕk.
8 Ciō kièng nguāi dīng gīng, céng-giéng nguāi ô cội:
Nguāi sŏi-sáiu hiêng diŏh nguāi gì sĭng, dŏng nguāi méng cọ́ céng-giéng.
9 Ciō huák duâi nô, tuă-siŏng[b] nguāi, páek-hâi nguāi;
Hióng nguāi chiék-chĭ[c]:
Nguāi siù-dĭk nô-mṳ̆k chẹ́ụ nguāi.
10 Gáuk-nẹ̀ng dọ́i nguāi chói báh duâi;
Páh nguāi méng-pạ[d], lìng-ṳ̆k nguāi:
Gáuk-nẹ̀ng huôi-cĭk dạ-dĭk nguāi[e].
11 Siông-Dạ́ gău nguāi lọ̆h bók-ngiê gì nẹ̀ng lạ,
Hó nguāi lọ̆h ngài-nẹ̀ng gì chiū.

a 2 L. 19: 21. Sp. 22: 7; 109: 25. Isa. 37: 22. 2 Il. 2: 15. Mt. 27: 39.
b Hs. 6: 1.
c Sp. 35: 16; 37: 12. Sd. 7: 34.
d 2 Il. 3: 30.
e Sp. 35: 15.

12 Nguāi bìng-só dŭ bìng-ăng,
Ciō cêu báh nguāi;
Kièng nguāi dâu-gáuk, sáe̤k nguāi chọ̤i kọ̤:
Lĭk nguāi dáung cọ̤ Ĭ gì ciéng bā[g].
13 Ĭ gì ciéng bĭng ùi nguāi,
Ĭ puái-kŭi nguāi gì iĕu, iâ ng kuăng-sẹ̤u nguāi;
Ciŏng nguāi gì dāng biáng lŏ̤h dê-dău.
14 Ĭ lẹ̤u-chẹ̤u siŏng-sōng nguāi;
Chiông ṳ̄ng-sẹ̤u bié lì páh nguāi.
15 Nguāi kĕk muài-buó tiéng diŏh puòi-hŭ siông-sié,
Ciŏng nguāi gì gáe̤k gáung lŏ̤h tù lạ̤.
16 Ĭng tiè-kók, nguāi gì méng biéng ẹ̤ng,
Ĭng áng dáu nguāi mĕk-ciŭ siông-sié;
17 Nâ nguāi chiū lạ̤ dŭ mọ̤ giòng-bộ̤,
Nguāi gì gì-dọ̤ iâ sê táh-gáik.
18 Dê ā, mŏ̤h ciă nguāi gì háik[h],
Nguông nguāi duâi gáe̤ gì siăng-ĭng mọ̤ dọ̤i ṳ̄ng-còng[i].
19 Nâ dăng nguāi gì sĭk-gẹ̤u sê diŏh tiĕng lạ̤,
Tạ̤ nguāi cọ̤ céng-giéng gì Ciō sê diŏh cé-gọ̤ gì ôi.
20 Nguāi bèng-iū gĭ-chiéu nguāi:
Nâ nguāi mĕk-ciŭ hióng Siông-Dạ̤ làu mĕk-cāi;
21 Nguông Siông-Dạ̤ cê-gă tạ̤ nẹ̤ng biêng-mìng[k],
lâ sāi sié-ìng gâe̤ng Ĭ hiŏng-lī ạ̤ biêng-mìng.
22 Ĭng cái guó gūi nièng,
Nguāi dék-dék kọ̤ giàng hiā mạ̤ cái diōng lì gì diô[l].

g Ib. 7:20. 2 Il. 3:12.
h Isa. 26:21.
i Cs. 4:10.
k Ib. 31:35.
l Ib. 10:21. Dd. 12:5.

Dạ̤ 17 Ciŏng.

Iók-báik sêu nẹ̤ng gĭ-chiéu, uông Ciō bọ̤-hô. Céng-giéng ĭ sê ngiê-ìng.

NGUĀI gì cĭng-sìng ī-gĭng sŏi-mì, nguāi gì nĭk-cī buóh cêng,
Muó lạ̤ dīng nguāi[a].
2 Cĭng-cĭng ô gĭ-chiéu gì nẹ̤ng diŏh nguāi cŭ-uái,
Nguāi mĕk-ciŭ sì-siòng giéng ĭ kĕk lā uâ gék nguāi[b].
3 Nguông Ciō kĕk bìng-gẹ̤u[c] sẹ̤u nguāi, cê-gă tạ̤ nguāi cọ̤ bọ̤;
Ô diê-nẹ̤ng kīng gâe̤ng nguāi kĕng chiū mèng-iók[d].
4 Ĭng nṳ̄ ô ciă ĭ-gáuk-nẹ̤ng gì sĭng, ī-dé mạ̤ tŭng-dăk:
Gó-chṳ̄ nṳ̄ dék mạ̤ sāi ĭ sĭng gèng.
5 Nẹ̤ng hó ĭ bèng-iū kẹ̤uk nẹ̤ng dŏk,
Ĭ niê-giāng gì mĕk-ciŭ dék-dék muô kọ̤[e].
6 Ciō sāi nguāi kẹ̤uk báh-sáng cọ̤ uâ-tàu[g];
Nguāi kẹ̤uk nẹ̤ng lăng pói nguāi gì méng.
7 Ĭng kū-chū gì iòng-gó, nguāi mĕk-ciŭ muô kọ̤[h],
Nguāi ciĕ-tạ̤ chiông nĭk ōng siŏh-iông.
8 Ciáng-dĭk gì nẹ̤ng buóh ĭng ciă dâi duâi cháuk-ngáuk,
Mọ̤ cọ̤i gì nẹ̤ng buóh cê-gă ièu-dông, gẹ̤u hiā mọ̤ dáik-hâing gì nẹ̤ng.
9 Ngiê-ìng iâ buóh gīng-siū ciáng dộ̤,
Chiū táh-gáik gì, muōng òng muōng giĕng-gó[i].
10 Nâ nṳ̄-gáuk-nẹ̤ng diŏh huòi-tàu, cái lì biêng-lâung:
Nguāi muôi ngẹ̤u diŏh siŏh ciáh ọ̤h gì nẹ̤ng lọ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng.
11 Nguāi gì nĭk-cī ī-guó,
Nguāi gì mèu-liŏk, cêu sê nguāi sĭng-diē sū siŏng gì[k],
Ī-gĭng ciŏk kọ̤.
12 Ĭ-gáuk-nẹ̤ng kĕk màng-buŏ cọ̤ nĭk-dŏng:
Gŏng ā. Guŏng gẹ̤ung diŏh áng

a Sp. 88:3, 4.
b 1 S. 1:6, 7.
c Sp. 119:122.
d Cn. 6:1.
e Ib. 11:20.
g Ib. 30:9. Sp. 44:14.
h Sp. 6:7.
i Ib. 11:14—17. Sp. 84:7. Cn. 4:18.
k Ib. 7:6; 9:25.

13 Nguāi iŏk-sṳ̄ ngiōng-uōng
ĭng-hū cọ̤ nguāi gì chió;
Chṳ̄ nguāi gì chòng lō̤h háik-
áng lā̤;
14 Iŏk-sṳ̄ dó̤i ciā ăng-bô gōng,
Nṳ̄ sê nguāi nòng-mâ;
Dó̤i tē̤ng gōng, Nṳ̄ sê nguāi
nòng-nā̤, nguāi ciā-muói;
15 Dăng nguāi gì āi-uông cêu
diŏh dē̤ng-nē̤ nĭ?
Iŏk lâung nguāi gì āi-uông,
diê-nē̤ng ā̤ káng dék giéng?
16 Ciā āi-uông dék-dék gáung
lō̤h ĭng-hū gì muòng-gòng
hṳ̄-diē,
Cêu sê lō̤h dìng-tū dáik ăng-
hàng sì-hâiu[l].

Dā̤ 18 Ciŏng.

Bék-dăk dā̤ nē huòi gōng. Ĭ cáik Iók-báik, iâ gōng ngài nē̤ng dék-dék sêu huó.

CṲ̄-Ā, nē̤ng Bék-dăk, cêu éng
gōng,
2 Nṳ̄ sìng lā uâ-ngṳ̄ gáu miéh
sì-hâiu ā̤ sák nĭ?
Nṳ̄ diŏh sá-sĭng siōng, iòng-
hâiu nguāi-nē̤ng ā̤ gōng-
lâung.
3 Nguāi-nē̤ng ciŏng-gì sáung cọ̤
tàu-săng[a],
Kĕ̤uk nṳ̄ káng sê áuk-cháuk
nĭ?
4 Nṳ̄ duâi sêu-ké báh cê-gă gì
sĭng,
Duâi dê nò̤-nó̤h ĭng nṳ̄ gì iòng-
gó diŏh ké kó̤?
Làng-tàng-siŏh iâ liê ĭ ôi-ché̤u
bā̤?
5 Ngài-nē̤ng gì guŏng dék-dék
páuk-miĕk[b],
Ĭ huōi-iêng dék-dék áng kó̤.
6 Ĭ dióng-bùng gì guŏng dék-
dék biéng áng[c],
Siōng-sié sū guá gì dĭng huōi
miĕk kó̤.
7 Ĭ duâi lĭk gì kă-buô dék-dék
biéng cáh-hĕk,
Iâ kĕ̤uk cê-gă gié-mèu hâng-
hâi[d].
8 Ĭng cê-gă gì kă sāi ĭ hâng lō̤h
lò̤-uōng,
Cê-gă giàng lō̤h kuŏng-tó̤ hṳ̄-
diē.
9 Lò̤-uōng dék-dék buâng ĭ kă-
âu-dăng,
Kuŏng-tó̤ dék-dék kiêng
niăh ĭ.
10 Buâng kă gì só̤h ī-gĭng tā̤ ĭ
còng lō̤h tù-diē,
Lò̤-uōng tā̤ ĭ diŏng lō̤h diô lā̤.
11 Lō̤h sé̤u-ché̤u duâi giăng-
huòng gì dâi dék-dék sāi ĭ
giăng[e],
Dṳ̆i diŏh ĭ kă-âu-dăng.
12 Ĭ gì lĭk ĭng gĭ-ngô̤ dék-dék
sŏi-iŏk,
Huâng-nâng hŭk diŏh ĭ sĭng-
biĕng.
13 Ciā nâng dék-dék huâi ĭ
puòi-hŭ gì hìng-cék,
Sì-céng dék-dék huâi ĭ ciē-tā̤.
(Sì-céng nguòng-ùng cáuk sī-
uòng gì diōng-cṳ̄.)
14 Ĭ dék-dék iù sū ciâ gì dióng-
bùng giéng dṳ̄ kó̤;
Dék-dék iĕu ĭ gáu kō̤-ói gì
uòng hṳ̄-uái[g].
15 Ng sṳ̆k-diŏh ĭ gì nē̤ng buóh
dêu ĭ dióng-bùng:
Ô liù-huòng iê̤ lō̤h ĭ sū dêu gì
chió[h].
16 Â-dā̤ ĭ gì gṳ̆ng buóh gṳ̆ kó̤[i],
Siōng-sié ĭ gì ngâ̤ buóh giéng
ciŏk.
17 Ĭ gé-hô̤ dék-dék giéng miĕk
lō̤h dê-siōng,
Ĭ miàng-cé lō̤h gă-dŏng biéng
mò̤[k].
18 Dék-dék iù guŏng dṳ̆i gáu
háik-áng,
Dék-dék dṳ̆k chók sié-gái kó̤.
19 Dék-dék mò̤ giăng, mò̤ sŏng,
lō̤h ĭ báh-sáng dṳ̆ng-găng[l],
Sū dêu gì ôi-ché̤u iâ mò̤ diōng
siŏh gā nē̤ng.
20 Hâiu-buói gì, dék-dék ĭng ĭ
ciā nĭk-cĭ, duâi cháuk-
ngáuk,

l Ib. 8: 17—19; 21: 26.

a Sp. 73: 22.
b Ib. 21: 17. Cn. 13: 9; 20: 20; 24: 20.
c Ib. 21: 17.
d Ib. 5: 13. Sp. 9: 15.
e Ib. 15: 21; 20: 25.
g Hbl. 2: 15. Ms. 9: 11.
h Sp. 11: 6. Isg. 38: 22.
i Hs. 9: 16. Ml. 4: 1.
k Sp. 34: 16; 109: 13. Cn. 2: 22; 10: 7.
l Isa. 14: 22. 1 Il. 22: 30.

Chiông cièng-buói gì, cā-nĭk
duâi giăng siŏh-iông.
21 Bók-ngiê nẹ̀ng gì chió sĭk sê
ciā iông,
Cuòi cêu sê ng báik Siŏng-Dá̤
gì nẹ̀ng[m] ā̤ gáu gì sū-cāi.

Dá̤ 19 Ciŏng.

Iók-báik dá̤ lĕ̤k huòi gōng. Cáik bèng-iū, giù bèng-iū kō̤-lèng ĭ. Iā gōng ĭ duâi séng Siŏng-Dá̤, gáu muōi ā̤ géu ĭ.

IÓK-BÁIK cêu éng gōng,
2 Nṳ̄-nẹ̀ng sāi nguāi sĭng iū-kū,
kĕk lā uâ huāi nguāi,
Gáu miéh sì-hâiu ā̤ sák nĭ?
3 Nṳ̄ cī sĕk chẹ́ṳ ô cáik nguāi[a]:
Nṳ̄ kĭ-hô nguāi iā ng siēu-lā̤.
4 Chŭi-iòng nguāi cĭng-cĭng ô
guó-sék,
Nguāi gì guó sê gūi diŏh cê-gă.
5 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ cĭng-cĭng buóh dọ̄i
nguāi kuă duâi[b],
Bô dọ̄i nguāi biêng-mìng, nguāi
sê ĭng sié-nọ̄h kiĕng-guó sêu
lìng-ṳ̆k:
6 Nṳ̄ cêu găi-dŏng hiēu-dék sê
Siŏng-Dá̤ sāi nguāi sêu ūi-
kẹ́ṳk[c],
Kĕk ĭ lọ̄-uōng ùi nguāi.
7 Nguāi ĭng ūi-kẹ́ṳk lā̤ gáe̤, bô
mā̤ mùng tiăng-giéng[d]:
Nguāi duâi siăng giù, bô mā̤
mùng puáng-duáng.
8 Ĭ cū-cī nguāi gì diô, mā̤ giàng
dék guó[e],
Sāi nguāi diô-géng dṳ̆ ṳ̆-áng.
9 Dŏk kọ́ nguāi gì ìng-iêu,
Táung kọ́ nguāi tàu lā̤ gì huă-
guăng[g].
10 Lọ̄h sẹ́ṳ-chẹ́ṳ hūi-huâi nguāi,
sāi nguāi miĕk kọ́:
Dṳ̣ nguāi gì āi-uōng gâe̤ng dṳ̣
lā chéu siŏh-iông.
11 Hióng nguāi huák Ĭ nô-ké,
Sáung nguāi gâe̤ng Ĭ cọ́ siù-dĭk
siŏh-iông[h].
12 Ĭ gŭng-bĭng cā̤ cĭk, siū-lī ĭ gì
diô páh nguāi,
Cák-iàng ùi nguāi dióng-bùng[i].
13 Ĭ sāi nguāi hiăng-diê uōng-
liê nguāi,
Sāi nguāi bèng-iū gâe̤ng nguāi
dṳ̆ ciŏk-gău[k].
14 Nguāi chĭng-chék dṳ̆ liê kọ́,
Dīng sṳ̆k gì bèng-iū uòng-gé
nguāi.
15 Dêu nguāi chió-diē gì, gâe̤ng
nguāi ă-tàu, dṳ̆ sáung nguāi
cọ́ nguôi-ìng[l]:
Nguāi lọ̄h ĭ mĕk-sèng cêu sê
ê-băng gì nẹ̀ng.
16 Nguāi giéu nguāi nù-chāi,
chŭi-iòng ẹ̄ṳng chói kōng-
giù ĭ,
Ĭ dṳ̆ ng éng nguāi.
17 Nguāi hù-ngék gì ké, kẹ́ṳk
nguāi lọ̄-siēu ké-hièng,
Nguāi kōng-giù gì uâ iā kẹ́ṳk
nguāi dùng-bàu hiăng-diê sū
hièng.
18 Niê-giăng káng-kĭng nguāi[m];
Nguāi nâ kī-lì, ĭ cêu ū-mâng
nguāi.
19 Nguāi chĭng-iĕk gì bèng-iū,
dṳ̆ hâung nguāi[n]:
Nguāi sū tiáng gì nẹ̀ng huāng
lì hâi nguāi.
20 Nguāi puòi gâe̤ng nṳ̆k găk
diŏh nguāi gì gáuk[o],
Nguāi giēng-giēng tuák-miēng,
nâ diông lā ngāi gì puòi.
21 Nguāi gì bèng-iū gáuk-nẹ̀ng,
nṳ̄ diŏh kọ̄-lèng nguāi, diŏh
kọ̄-lèng nguāi;
Ĭng Siŏng-Dá̤ gì chiū ô cáik-
huăk nguāi[p].
22 Nṳ̄-nẹ̀ng ciŏng-gì páe̤k-hâi
nguāi gâe̤ng Siŏng-Dá̤ siŏh-
iông[s],
Nguāi sĭng-tā̤ gì nṳ̆k siēu-uòng
lāu, nṳ̄ bô ng cẹ́ṳk-é.
23 Nâ nguông nguāi gì uâ ā̤ siā
mìng,
Nguông ciā uâ gé lọ̄h cṳ̆ lā̤.
24 Ẹ̄ṳng tiék-bék gâe̤ng iòng
Káik lọ̄h siŏh lā̤ gáu īng-uōng.
25 Nâ nguāi hiēu-dék nguāi gì
Géu-Ciō sì-siòng uăk[t],

a Cs. 31: 7.
b Sp. 35: 26; 38: 16.
c Ib. 8: 3; 34: 12. 2 Il. 3: 36.
d 1 Il. 3: 8. Hb. 1: 2.
e Ib. 3: 23. Sp. 88: 8. 2 Il. 3: 7. Hs. 2: 6.
g Sp. 89: 39. Ib. 29: 14.
h Ib. 13: 24.
i Ib. 10: 17; 30: 12.
k Sp. 31: 11; 38: 11; 69: 8; 88: 8, 18.
l Mt. 10: 36.
m 2 L. 2: 23.
n Sp. 41: 9; 55: 13, 14.
o Sp. 102: 5.
p Ib. 1: 11.
s Sp. 69: 26.
t Isa. 44: 6, 24; 49: 7.

m Ss. 2: 10. 1 Il. 9: 3. 1 Ts. 4: 5. 2 Ts. 1: 8.

Nĭk-hâiu dék-dék kiê lŏ̤h dê-
siông:
26 Nguāi ciā puòi huâi kó̤ ī-
hâiu,
Nguāi dék-dék lŏ̤h nṳ̆k-tă̤ ī-
nguôi káng-giéng Siông-Dá̤[u]:
27 Nguāi dék-dék cê-gă káng-
giéng Ĭ,
Dék-dék chĭng-ngāng káng-
giéng, béng ng sê cêu chiông
káng-giéng nguôi-ìng siŏh-
iông.
Cuòi sê nguāi sĭng-diē chiék-
chiék āi-uông.
28 Nṳ̄ gōng, Nguāi-nẹ̆ng buóh
ciŏng-iông páe̤k-hâi ĭ!
Nâ ciā hó̤ gì gŏng-gĭ gó ô hiêng
diŏh nguāi;
29 Nṳ̄ găi-dŏng giăng dŏ̤-giéng:
Ĭng ciā nô-ké dék-dék sāi dŏ̤-
giéng gáung huăk,
Ī-dé nṳ̄-nẹ̆ng hiēu-dék ô lā
sīng-puáng[a].

Dá̤ 20 Ciŏng.

Sŏ̤-huák dá̤ nê huòi gōng. Ĭ gōng ngài nẹ̆ng gì giék-guŏh.

NĀ-MĀ nẹ̆ng Sŏ̤-huák cêu éng
gōng,
2 Ĭng ciŏng-uâng nguāi gì sĭng-
é sāi nguāi dák-éng,
Cêu sê ĭng nguāi sĭng-diē dīng
gék gì iòng-gó.
3 Nguāi tiăng-giéng ciā cáik-bê
gì uā sāi nguāi siēu-lá̤,
Nguāi dé-hiê gì sĭng cêu sāi
nguāi éng.
4 Nṳ̄ nò̤-nŏ̤h mâ̤ hiēu-dék cṳ̆ng
gū ī-lài,
Cẹ̆ṳ nẹ̆ng câi-sié gáu dăng ô
ciā dâi,
5 Cêu sê ngài-nẹ̆ng dáik-séng
gì huăng-hī, bók-guó câng sì,
Mò̤ dáik-hâing nẹ̆ng gì hī-lŏ̤k
bók guó siŏh káik-gū[a]?
6 Ĭ cŏng-ìng chŭi-iòng gèng gáu
tiĕng,
Ĭ gì tàu chŭi-iòng ngiăk-kī gáu
hùng[b];

u Sp. 17:15. 1 G. 13:12. 1 Ih. 3:2.
a Sp. 58:11. Dd. 12:14.
a Sp. 37:35, 36.
b Isa. 14:13, 14. Ob. 3:4.
c Ib. 14:10.
d Sp. 73:20. Isa. 29:7, 8.
e Ib. 7:8, 10.
g Ib. 13:26. Sp. 25:7. Ih. 8:24.
h Sp. 10:7.
i Sp. 140:8.
k Sm. 32:13, 14. Sp. 36:8. 1 Ii. 17:6.

7 Ĭ iâ dék-dék páh-dòng miĕk-
uòng, chiông cê-gă gì bóng
siŏh-iông:
Bìng-só káng-giéng Ĭ gì nẹ̆ng,
dék-dék gōng,
Ĭ ciā nẹ̆ng diŏh dẹ̆ng-nẹ̄ nī[c]?
8 Ĭ dék-dék buŏi kó̤ chiông
máẹ̆ng, iâ mâ̤ cái tō̤ diŏh:
Ĭ dék-dék giéng-dṳ̆k dīng ká̤,
chiông màng-buŏ gì ê-chiông
biéng mò̤[d].
9 Bìng-só káng-giéng Ĭ, ciā
mĕk-ciŭ mâ̤ cái káng-giéng[e];
Ĭ buōng dê-huŏng iâ mâ̤ cái
káng-giéng Ĭ.
10 Ĭ giāng-niè buóh giù gṳ̆ng-
nẹ̆ng gì ŏng,
Ĭ gì chiū iâ dèng sū dŏk gì
huó-câi.
11 Ĭ gì gáuk chŭi-iòng ô siéu-
nièng gì lĭk muāng-cẹ́ṳk,
Iâ dék-dék ék-cá̤ dŏ̤ lŏ̤h dìng-
tū lá̤[g].
12 Ngài-áuk chŭi-iòng ô lā
diĕng-ê lŏ̤h Ĭ gì chói,
Bô còng diŏh Ĭ siĕk-â[h];
13 Ái-sék ciā ngài-áuk, ng kīng
siā kó̤,
Ĭng-nguòng làu diŏh Ĭ chói-
diē;
14 Nâ siŏh siăh diē bók-lŏ̤-diē,
cêu â̤ biéng ê,
Lŏ̤h Ĭ bók-diē siàng có̤ dṳ̆k-
siè gì kū-dāng[i].
15 Ĭ bìng-nĭk tŏng nẹ̆ng gì
cièng-cài, dék-dék tó chók:
Siông-Dá̤ buóh sāi Ĭ iù bók-lŏ̤
lá̤ biáng chók lì.
16 Ĭ dék-dék sŏ̤h diē dṳ̆k-siè gì
dṳ̆k:
Hók-dṳ̆k-siè gì siĕk â̤ hâi Ĭ sī.
17 Hṳ̄ sá̤ gì puō-cūi làu mĭk
gāẹ̆ng nẹ̆ng gì gĕng-ò̤,
Ĭ dék-dék mâ̤ káng-giéng[k].
18 Ĭ lò̤-kū sū dáik gì nó̤h dék
diŏh dèng nẹ̆ng, cê-gă mâ̤
tŏng siăh;
Dék mâ̤ cieu Ĭ sū dáik gì ngiĕk
huăng-hī.
19 Ĭng Ĭ kó̤-ngiŏk iéng-ké

gṳ̆ng-nẹ̆ng;
Ĭ giōng dŏk nẹ̆ng gì chió, mặ bô
kĭ hō̤.
20 Ĭ tăng-sĭng bók-dĭ-cẹ̆uk[l], gó-
chṳ̆ sū hĭ-lŏk gì,
Mō̤ dăng-dŏng bō̤-còng[m].
21 Ĭng mō̤ diōng siŏh-iōng gì
nóh, ng kẹ̆uk ĭ cēng tŏng kó̤;
Gó-chṳ̆ ĭ gì lé-dăk mặ diòng-
giū.
22 Dŏng ĭ muāng-cẹ̆uk iū-ù
sì-hâiu, dék-dék gáu cák-hĕk
gì guŏng-gīng:
Găng-kū gì nẹ̆ng dŭ buóh
hâ-chiū páh ĭ.
23 Ĭ buóh chṳ̆ng-bók sì-hâiu,
Siōng-Dá̤ dék-dék gáung duâi
nô-ké lŏ̤h ĭ[n],
Ciáng lặ siăh sì-hâiu[o], dék-
dék gáung căi chiōng ṳ̆
lŏ̤h ĭ sĭng-siōng.
24 Ciā nẹ̆ng biê tiék-ké dō̤-cău,
Cêu ậ kẹ̆uk dẹ̆ng-gṳ̆ng gì ciéng
táek táu[p].
25 Dō̤-giéng iù ĭ gì sĭng bĕk
chók:
Chiáh dō̤ iù ĭ gì dăng lặ chók
lì;
Duâi giăng gì nâng gáu ĭ
sĭng-siōng[s],
26 Sū còng gì bō̤-ŭk uâng lā
cṳ̆-buăng gì háik-áng:
Ô huŏi ng sê nẹ̆ng sū bùng
kĭ[t], dék-dék siĕu-miĕk ĭ;
Ĭ dióng-bùng sū diōng gì, iâ
kẹ́uk ciā huŏi siĕu-miĕk.
27 Tiĕng buóh săi ĭ gì cō̤i ló
chók,
Dê buóh kĭ-lì páh ĭ.
28 Ĭ chió sū gă-cĕng gì ngiĕk
dék-dék chiĕng-iè kó̤,
Dŏng Siōng-Dá̤ huák nô gì
nĭk-cĭ, ciā ngiĕk biéng mō̤,
gâẹng cūi làu kó̤ siŏh-iōng.
29 Cuòi cêu sê ngài nẹ̆ng iù
Siōng-Dá̤ lặ sū dáik gì hŏng-
â,
Sê Siōng-Dá̤ tá̤ ĭ sū diăng gì
ngiĕk[u].

l Isa. 59: 8.
m Dd. 5: 13, 14.
n Lg. 12: 19, 20.
o Msg. 11: 33. Sp. 78: 30, 31.
p Am. 5: 19.
s Ib. 18: 11. Sp. 73: 19.
t Mt. 3: 12.
u Ib. 18: 21; 27: 13; 31: 2, 3.

Dặ 21 Ciŏng.

Iŏk-báik dặ chĕk huòi gŏng, ĭ gŏng miēu-sê Siōng-Dá̤ iū-sì dáik hók. Ngài nẹ̆ng iū-sì muói cêu sêu bō̤-éng.

IŎK-BÁIK cêu éng gŏng,
2 Nṳ̄ diŏh sá̤-sĭng tiăng nguāi
gì uâ;
Cuòi ậ sáung-dék nṳ̄ ăng-ói
nguāi.
3 Nṳ̄ muŏng ṳ̀ng nguāi, nguāi
cêu buóh gŏng;
Nguāi gŏng ī-hâiu nṳ̄ cêu
muŏng gĭ-chiéu[a].
4 Nâ nguāi dẹ̆ng-nẹ̆ sê dói nẹ̆ng
biēng-lâung?
Ciŏng-gì nguāi sĭng-diē mặ
gék nĭ?
5 Nṳ̄-nẹ̆ng diŏh că-chák nguāi,
cêu ậ cháuk-ngáuk,
Ẹ̆ng chiū iĕng nṳ̄ chói[b].
6 Nguāi siŏh gé-niêng cêu
giăng,
Tŭng sĭng giăng dēu-dēu ciéng.
7 Ngài-nẹ̆ng ciŏng-gì ậ sĕng-
uăk hiŏng sêu[c],
Guòng-sié siàng cēng duâi.
8 Ĭ hâiu-iô lŏ̤h ĭ méng-sèng
cặ lĭk giĕng-gó,
Ĭ giăng-sŏng diŏh ĭ mẹ̆k-sèng
dŭ ciŏng-uâng.
9 Ĭ-gáuk-nẹ̆ng gì chió ăng-
ŭng mō̤ nóh giăng,
Siōng-Dá̤ gì tiŏng iâ mō̤ gáung
ĭ sĭng-siōng[d].
10 Ĭ ngù-gẹ̆ng ậ diòng cṳ̆ng,
dŭ mō̤ sék-nguô,
Ngù-mō̤ săng giăng, dŭ mō̤
lŏ̤h-sĭng[e].
11 Gáuk-nẹ̆ng săi ĭ niê-giăng
siàng-gùng chók lì[g],
Ĭ nàng-nṳ̄-giăng tiéu-ū.
12 Páh-gū dàng kìng chióng gō̤,
Tiăng-giéng siĕu gì siăng-ĭng
cêu hĭ-lŏk.
13 Ĭ-gáuk-nẹ̆ng bó-cẹ̆uk guó
nĭk[h],
Kĭng-káik-găng[i] dôi lŏ̤h ĭng-

a Ib. 16: 10, 20; 17: 2.
b Ib. 29: 9; 40: 4.
c Sp. 37: 1, 35, 36; 92: 7. Ml. 3: 14—18.
d Sp. 73: 3—18.
e O. 23: 26.
g Sp. 17: 14.
h Ib. 36: 11.
i Ib. 34: 20.

hū[k].
14 Ĭ báik-cèng dói Siông-Dá̤ gōng, Nṳ̄ diŏh liê nguâi kó̤[l];
Nguâi ng ó̤i hiēu-dék Nṳ̄ gì dô̤.
15 Ciòng-nèng gì Ciō sê diê-nè̤ng, ī-dé nguâi găi-dŏng hông-sê̤ṳ Ĭ[m]?
Nguâi dô̤-gó̤ Ĭ, â̤ dáik sié-nó̤h iáh nĭ?
16 Ĭ-gáuk-nè̤ng gì hó̤k mò̤ diŏh ĭ chiū-dŏng:
Ngài-nè̤ng gì mèu-liŏk, uōng-liê nguâi.
17 Ngài-nè̤ng gì dĭng giéng miĕk[n],
Bâi-huâi gì căi gáu ĭ sĭng siông,
Siông-Dá̤ huák nô gă ĭ káung-kū[o], ô niŏh-uâi huòi mō̤?
18 Ĭ chiông chāu-gō̤ lō̤h hŭng sèng-dāu,
Chiông chū-kŏng ké̤uk guòng-hŭng chuōi kó̤[p], ô niŏh-huâi huòi mō̤?
19 Nṳ̄ gōng, Siông-Dá̤ làu ĭ cô̤i-kiĕng huăk gáu ĭ giăng-sŏng[s].
Nâ nguông Siông-Dá̤ bó̤-éng lō̤h ĭ cê-gă sĭng-siông, săi ĭ buōng-sĭng â̤ hiēu-dék.
20 Nguông ciā nè̤ng cê-gă mĕk-ciū giéng ĭ chĭng-sĭng bâi-huâi,
Cê-gă chiók Ciòng-nèng Ciō gì nô-ké[t].
21 Gé-iòng guó-sié, nguŏk-só gé-iòng ciŏk kó̤,
Cêu lō̤h ĭ chió-diê gì dâi-gié, ô sié-nó̤h lŏk nĭ?
22 Huàng gṳ̄ siông ôi gì, dṳ̆ mò̤ Siông-Dá̤ sĭng-puáng,
Diê-nè̤ng â̤ ciōng dĭ-sék gá Siông-Dá̤ nĭ[u]?
23 Ô nè̤ng hiōng hók muāng-cé̤uk,
Dṳ̆ bìng-ăng ù lê̤ṳ sī kó̤:
24 Ĭ liōng nèng bùi-duâi,
Gáuk-chōi cù-ê̤ung.
25 Gó ô nè̤ng sĭng-diē dīng kū,
Dṳ̆ muôi hiōng siŏh-iông gì hók sī kó̤[a].

26 Cī lâng dēng gì nè̤ng cà̤-cà̤ dō̤ diŏh dìng-tū,
Ké̤uk tè̤ng ciă muāng.
27 Nâ nṳ̄-nè̤ng gì sĭng-é, lièng nṳ̄ dùng-mèu ó̤i hâi nguâi gì dâi,
Nguâi dṳ̆ hiēu-dék.
28 Nṳ̄ gōng, Bá-dô̤ nè̤ng gì chió diŏh dê̤ng-nē̤ nĭ?
Ngài-nè̤ng sū dêu gì dióng-bùng diŏh dê̤ng-nē̤ nĭ?
29 Nṳ̄ muôi muóng guó diô gì nè̤ng nĭ?
Nṳ̄ mâ̤ hiēu-dék ĭ sū gōng gì bìng-gé̤ṳ bâ̤?
30 Cêu sê gōng, Ngài-nè̤ng làu lâ̤ dīng căi-huô gì nĭk[b],
Dék-dék kĕng gáu huák nô gì nĭk-gĭ.
(Hê̤k ĭk ngài-nè̤ng lō̤h huâng-nâng gì nĭk dáik miĕng kó̤, lō̤h huák nô gì nĭk-gĭ â̤ tuák kó̤.)
31 Diê-nè̤ng dŏng méng cī mìng ciā ngài-nè̤ng gì hâing nĭ?
Diê-nè̤ng ĭng ĭ sū hèng gì dâi bó̤-éng ĭ nĭ[c]?
32 Nè̤ng sáe̤ng ĭ gáu muó lâ̤,
Bô káng-siū ciā muó.
33 Ciā ngài-nè̤ng sī, cêu giéng săng-gók gì tù sê dīng hō̤,
Gó buóh ô sâ̤ nè̤ng gṳ̆ng ĭ â-dāu, chiông ô ù-só gì nè̤ng lō̤h ĭ sèng-dāu siŏh-iông.
34 Ō̤h-ciŏng-uâng nṳ̄ ăng-ó̤i nguâi gì uâ hô̤-dēng kĕ̤ng-gièu,
Ĭng nṳ̄ gì éng-dó̤i, còng lā hṳ̆-gā gì é.

Dâ̤ 22 Ciŏng.

Ĭ-lé-huák dâ̤ săng huòi gōng, cī Iók-báik ô sâ̤ cō̤i-guó kuóng ĭ huói-cō̤i gāi-guó.

TÌ-MÂNG nè̤ng Ĭ-lé-huák cêu éng gōng,
2 Nè̤ng â̤ iáh diŏh Siông-Dá̤ mò̤?
Nè̤ng ô dé-hiê dék-dék iáh cê-gă

k Ib. 7:9; 14:13.
l Ib. 22:17.
m C. 5:2.
n Ib. 18:5, 6.
o Lm. 2:8, 9.
p Sp. 1:4; 35:5; 83:13. Isa. 17:13; 29:5. Mt. 3:12.
s C. 20:5. Isg. 25:14. Hs. 9:7.
t Sp. 75:8. Isa. 51:17, 22. Ms. 14:10.
u Isa. 40:14. Lm. 11:34. 1 G. 2:16.
a Ib. 7:11.
b Cn. 16:4. 2 Bd. 2:9.
c Sm. 7:10.

3 Nṳ̄ hèng ngiê ā̤ gă Ciòng-
nèng Ciō gì hī-lŏk mò̤?
Nṳ̄ sāi cê-gă sū hèng gì dâi
sĕk-ciòng hō̤, ā̤ gă ĭ lé-iáh
mò̤?
4 Ĭ ĭng nṳ̄ géng-ói Ĭ iòng-gó, ā̤
cáik-bê nṳ̄,
Gāeng nṳ̄ cā̤ biêng-lâung mò̤[a]?
5 Nṳ̄ gì ngài-áuk ng sê duâi
bā̤?
Nṳ̄ gì kiĕng-iù sê ù-cêng.
6 Nṳ̄ mò̤ iòng-gó dò̤ nṳ̄ hiăng-
diê gì nó̤h có̤ dáung[b],
Táung kó̤ bìng-hàng nẹ̆ng gì ĭ-
siòng.
7 Nṳ̄ ng kĕk cūi ké̤uk sĭng-kū
gì nẹ̀ng chiók,
Nṳ̄ ng kĕk liòng-chō̤ sáeng gĭ-
ngô̤ gì nẹ̀ng siăh[c].
8 Nâ chiū giòng gì nẹ̀ng, nṳ̄ cêu
câi ĭ dáik ciā tū-dê;
Cŏng-gói gì nẹ̀ng, câi ĭ gṳ̄-cệu
hṳ̄-diê.
9 Nṳ̄ sāi guā-hô kẹ̆ng-chiū
diōng kó̤,
Sāi gṳ̄-cṳ̄ gì chiū-bié ā-siĕk.
10 Ĭng-chṳ̄ lò̤-uōng sé̤u-ché̤u ùi
nṳ̄[d],
Duâi giăng gì nâng huók-iòng
kū-páe̤k nṳ̄,
11 Hĕk-chiā ô háik-áng sāi nṳ̄
mā̤ káng-giéng,
Ô duâi cūi hók-mŭk nṳ̄[e].
12 Siông-Dá̤ ng sê gṳ̄ diŏh dīng
gèng gì tiĕng mò̤?
Nṳ̄ muōng guăng-káng sĭng-
séu dīng huông, sê diŏh cêng
gèng gì ôi-ché̤u!
13 Nṳ̄ gōng, Siông-Dá̤ dẹ̆ng-nẹ̄
ā̤ hiēu-dék[g]?
Ĭ ô dăng-dŏng iù duâi áng
dṳ̆ng-găng gáng-chák mò̤?
14 Ĭ ké̤uk mĕk-hùng ciā kó̤, sāi
ĭ mā̤ káng-giéng[h];
Ĭ nâ piéng-hèng lò̤h tiĕng-siông
ciū-ùi.
15 Ngài nẹ̆ng sū giàng gū-cā gì
diô,
Nṳ̄ iâ buóh gĭng-siū bā̤?
16 Ĭ-gáuk-nẹ̆ng muōi gáu gĭ
cêu giéng niăh kó̤,
Ĭ gĭ-cī cêu chiōng ké̤uk hùng-
cūi dṳ̆ dèng kó̤.
17 Ĭ dó̤i Siông-Dá̤ gōng, Diŏh
liê nguāi kó̤[i];
Bô gōng, Ciòng-nèng gì Ciō ā̤
tá̤ nguāi có̤ sié-nó̤h nĭ?
18 Siông-Dá̤ gó sāi ĭ chió ô hō̤
nó̤h muāng-muāng[k]:
Nâ ngài nẹ̆ng gì mèu-liŏk
uōng-liê nguāi.
19 Ngiê-ìng giéng ĭ sêu bó̤-éng
cêu huăng-hī[l];
Mò̤ cō̤i gì nẹ̆ng iâ gĭ-chiéu ĭ-
gáuk-nẹ̆ng:
20 Gōng, Nguāi-nẹ̆ng gì siù-dĭk
cĭng-cĭng giéng ciŏk,
Ĭ ṳ̀-diōng gì nó̤h ké̤uk huōi
siēu uòng.
21 Nṳ̄ dăng diŏh chĭng hiēu-
dék Siông-Dá̤, cêu ā̤ dáik
bìng-ăng:
Ciōng-uāng ô hók-ké gáu nṳ̄
lā̤[m].
22 Nguāi kuóng nṳ̄ sêu-năk Ĭ
chói sū gōng gì lŭk-huák[n],
Ciōng Ĭ gì uā còng nṳ̄ sĭng-diê[o].
23 Nṳ̄ nâ gṳ̆i-hŭk Ciòng-nèng
gì Ciō, dṳ̄ kiĕng-iù liê nṳ̄
dióng-bùng huông kó̤[p];
Cêu dék-dék hĭng-uông[s].
24 Nṳ̄ bō̤-ŭk muōng cō̤h dê-
dău[t],
Ō̤-hī gĭng[u] muōng cō̤h lō̤h kā̤
gì siŏh dṳ̆ng-găng;
25 Ciòng-nèng gì Ciō cêu ā̤
dáung có̤ nṳ̄ gì bō̤-ŭk[a],
Lièng nṳ̄ siông-hō̤ gì ngṳ̀ng.
26 Ciōng-uāng Nṳ̄ buóh ĭng
Ciòng-nèng gì Ciō hī-lŏk[b],
Ngiăk-kī-tàu hióng Siông-Dá̤[c].
27 Nṳ̄ gì-dō̤ Ĭ, Ĭ dék-dék tiăng
nṳ̄;
Nṳ̄ iâ buóh dèng sū hṳ̄ gì
nguông[d].
28 Nṳ̄ giók-é có̤ sié-nó̤h dâi, ciā
dâi dék-dék tá̤ nṳ̄ siàng-
cêu[e];
Iâ ô guŏng ciéu diŏh nṳ̄ gì
diô[g].

a Sp. 143: 2.
b C. 22: 26. Ib. 24: 3, 9. Isg. 18: 12, 16.
c Ib. 31: 17. Isa. 58: 7. Isg. 18: 7, 16. Mt. 25: 42.
d Ib. 18: 8—10.
e Ib. 27: 20. Sp. 69: 1, 2. 14, 15.
g Sp. 73: 11; 94: 7. Isa. 29: 15. Isg. 8: 12; 9: 9.
h Sp. 139: 11, 12.
i Ib. 21: 14.
k Sd. 14: 15—17.
l Sp. 52: 6.
m Isa. 27: 5. Ih. 17: 3.
n Ml. 2: 7.
o Sp. 119: 11.
p Ib. 11: 14. 2 Tm 2: 19.
s Ib. 8: 5, 6; 11: 13, 14. Ml. 3: 7.
t Pl. 3: 8.
u 1 L. 9: 28.
a Cn. 3: 13—15; 8: 17, 21.
b Ib. 27: 10. Sp. 37: 4. Isa. 58: 14.
c Ib. 11: 15. 1 Ih. 2: 28.
d Ib. 33: 26. Sp. 50: 14, 15. 1 Ih. 5: 14, 15.
e Mt. 21: 21, 22.
g Ih. 8: 12.

29 Nẹ̄ng sāi nṳ̄ gáung giâ sì-hâiu, nṳ̄ cēu buóh gōng,
Nguāi dáik sĭng gèng;
Ciō dék-dék géu kiĕng-bĭ gì nẹ̄ng[h].
30 Nẹ̄ng nâ ô cọ̄i, Ciō iâ buóh cīng-géu Ĭ:
Ĭng nṳ̄ gì chiū táh-gáik[i], ciā nẹ̄ng iâ ậ dáik géu.

Dậ 23 Ciŏng.

Iók-báik dậ báik huòi gōng. Uōng gáu Siōng-Dậ méng-sèng, mùng Ĭ lìng-mīng. Gōng cê-gă gīng-siū ciáng dộ.

IÓK-BÁIK cēu éng gōng,
2 Gáu gĭng-dáng nguāi uóng-táng gì uâ ĭng-nguòng sê cêng ngâing:
Nguāi gì căi bī nguāi táng-ké gó lạ̄ dâẹng.
3 Nguōng nguāi ậ hiēu-dék sìng-tọ̄ Siōng-Dá̤,
Ậ gáu Ĭ gì ôi[a].
4 Nguāi cēu lọ̄h Ĭ méng-sèng só nguāi sĭk-cìng,
Muāng kēu ô biēng-lâung gì uâ.
5 Cēu ậ hiēu-dék Ĭ ô sié-nóh uâ éng nguāi,
Ậ mìng-bĕk Ĭ gâẹng nguāi gōng gì uâ-é.
6 Ĭ buóh ệṳng duāi cài-nèng gâẹng nguāi căng-lâung bặ?
Dék-dék ng ciŏng-uâng[b]; Ĭ dék-dék sṳ̆-niêng nguāi.
7 Lọ̄h Ĭ hŭ-uái, ciáng-dĭk gì nẹ̄ng ậ gâẹng Ĭ biēng-lâung;
Nguāi ciŏng-uâng ậ páh-dòng tuák-liê nguāi gì sīng-sĭ.
8 Nguāi céng-sèng, nâ Ciō mọ̀ diŏh;
Nguāi tọ̄i-âu, iâ mậ giéng diŏh Ĭ[c]:
9 Lọ̄h cọ̄-bĕng, cēu sê Ĭ hèng-ùi gì sū-câi, nguāi mậ káng-giéng Ĭ:
Lọ̄h êu-bĕng, Ĭ cê-gă ṳ̄ng-còng, sāi nguāi iâ mậ giéng diŏh:
10 Nâ Ĭ báik nguāi sū giàng gì diô[d];
Dīng gáu Ĭ ché-liêng nguāi, nguāi cēu ậ liêng chók gâẹng gĭng siŏh-iông[e].
11 Nguāi gì kă dŭi Ĭ kă-buô dīng gệṳng;
Nguāi gīng-siū Ĭ gì dộ, dŭ mọ̀ piĕng lọ̄h cọ̄-êu[g].
12 Nguāi mọ̀ buôi Ĭ chói gì gái-mêng;
Nguāi káng Ĭ chói gì uâ gó dâẹng kọ́ nguāi éng-ệṳng gì liòng-chọ̄[h].
13 Nâ Ĭ cī-é mọ̀ lặng iông,
Diê-nẹ̄ng ậ sāi Ĭ gāi-iè[i], Ĭ gì sĭng sū ọ́i cēu hèng-ùi[k]?
14 Ĭ hióng nguāi sū diâng gì dâi cēu siàng-cêu[l];
Ciŏng-uâng gì dâi Ĭ gó ô iā sặ.
15 Ĭng-chṳ̄ nguāi lọ̄h Ĭ méng-sèng sĭng-diē ièu-dông[m];
Nguāi sṳ̆-siōng sì-hâiu, cēu giăng Ĭ.
16 Siōng-Dá̤ sāi nguāi sĭng-diē sáung-dāng,
Ciòng-nèng gì Ciō sāi nguāi duāi ièu-dông:
17 Ĭng nguāi lọ̄h ŭ-áng ī-sèng, muôi sĕng giéng ciŏk,
Ĭ iâ muôi ciă kọ́ ciā háik-áng, liê nguāi gì méng.

Dậ 24 Ciŏng.

Hèng áuk gì lệu-chệu mọ̀ cēu sêu bó-éng. Ngài nẹ̄ng sêu miĕk, bĕk-nẹ̄ng iâ ciŏng-uâng.

SĬ cáik gé-iòng dŭ mọ̀ ṳ̄ng-còng lọ̄h Ciòng-nèng gì Ciō[a]
Báik Ciō gì nẹ̄ng ciŏng-gì ng giéng-gáẹk Ĭ gì nĭk-gĭ nĭ?
(Muōi ngô cê hĕk ĭk, ĭ puáng-duáng gì nĭk-gĭ nĭ?)
2 Ô nẹ̄ng iè chèng gì dê-gái[b];
Giòng dŏk nẹ̄ng gì ngù-iòng, cê-gă kọ́ iōng.
3 Dṳ̆k lì gŭ-cṳ̄ gì lẹ̀,
Kĕng lì guā-hô gì ngù cọ́

h Sp. 138: 6. Ng. 4: 6. 1 Bd. 5: 5.
i Cs. 18: 26.

a Isa. 26: 8, 9.
b Isa. 57: 16.
c Ib. 9: 11.
d Sp. 139: 1—3, 24.
e Sp. 17: 3; 66: 10. Sg. 13: 9. Ml. 3: 3. Ng. 1: 12. 1 Bd. 1: 7.
g Sp. 44; 18; 125: 5.
h Sp. 19: 9, 10; 119: 103. 1 Il. 15: 16.
i Ib. 9: 12; 12: 14.
k Sp. 115: 3.
l 1 Ts. 8: 3.
m Sp. 119: 120.

a Sd. 1: 7.
b Sm. 19: 14; 27: 17. On. 22: 28; 23; 10. Hs. 5: 10.

dáung[c].
4 Săi kuók-huăk gì nẹ̄ng liê
cê-gă gì diô:
Dê lā̤ gṳ̆ng nẹ̄ng dŭ cău kọ́
kók[d].
5 Ĭ chiông huŏng-dê gì iă lẹ̀,
Muŏng chók kọ́ cọ́-cáuk, kṳ̆ng-
gĭng sìng liòng-chọ̄;
Kuŏng-iă tạ́ ĭ niê-giăng chók
lă siăh gì nọ́h.
6 Ĭ lŏ̤h chèng lā̤ gák chău-
lâiu;
Ngài nẹ̄ng siŭ buò-dọ̀ sì-hâiu,
sū diông gì ĭ kọ́ kák.
7 Táu-màng mọ̀ ĭ-siòng, chiáh-
sĭng kọ́ káung,
Chéng tiĕng mọ̀ puôi ciă sĭng[e].
8 Kẹ́ụk săng-diē duâi ụ̄ uóh
lâng,
Muōng bọ̄ làng-tàng ciă-bé ĭ.
9 Ô nẹ̄ng dŏk gŭ-cụ̄ liê ĭ nòng-
nạ̄ gì nèng,
Gâẹng gṳ̆ng-kū gì nẹ̄ng tọ̄ nọ́h
cọ́ dáung:
10 Ĭ mọ̀ ĭ-siòng chiáh-sĭng,
giàng lì giàng kọ́,
Gĭ-ngộ mâi dêu-bă;
11 Lŏ̤h hiă nẹ̄ng chiòng nệi cộ
iù;
Kă dăk ĭ ciū-cá, ĭng-nguòng
chói kák.
12 Nẹ̄ng lŏ̤h siàng-diē táng-ké,
Sêu-siŏng gì nẹ̄ng, sĭng lā̤
huák chók hăng-giéu gì
siăng-ĭng:
Nâ Siông-Dạ́ ng gó ciă cội-
áuk.
13 Hiă nẹ̄ng buôi guŏng-mìng
gì lī[g];
Dŭ ng báik ciă diô,
Ng gṳ̆ diŏh ciă lô-géng.
14 Tiĕng chĭng-chĭng-guŏng,
hṳ̆ng-chiū cêu kī lì, ciōng
gṳ̆ng-kū kuók-huăk gì nẹ̄ng
tâi kọ́[h];
Lŏ̤h màng-buŏ họ̄ chiông cọ́
chĕk siŏh-iông.
15 Hèng ìng nẹ̄ng gì mĕk-ciŭ, iâ̤
sê dĭng gáu hàng áng,
Méng ciă lā̤ siōng gōng:
Mọ̀ nẹ̄ng mĕk-ciŭ ậ káng-giéng
nguāi.
16 Áng gì sì-hâiu uák diē nẹ̄ng
chió:
Lŏ̤h nĭk-dŏng kók dĭng mĕk;
Ĭ ng ọ́i káng-giéng guŏng[k].
17 Ciă nẹ̄ng sáung tiĕng-guŏng
gâẹng sī dê ĭng-áng siŏh-
iông;
Ĭng ĭ ậ hiēu-dék sī dê ĭng-áng
duâi giăng-huòng gì dâi.
18 Ĭ dĭng ká̤ chiông sùng pù
lŏ̤h cūi-méng;
Ĭ gì sẹ̄ụ-ngiĕk lŏ̤h sié-găng sêụ
có:
Ĭ mọ̀ cái téng buò-dọ̀ huòng gì
diô lā̤ giàng.
19 Âng-tiĕng gâẹng iĕk-ké săi
siók-cūi siēu mọ̀:
Iâ ciōng-uâng ĭng-hū ậ miĕk
ciă huâng-cội gì nẹ̄ng.
20 Huài-êng ĭ gì tăi dék-dék
uòng-gé ĭ; tẹ̄ng siăh ĭ ô ê;
Nẹ̄ng dŭ mọ̀ cái gé-niêng ĭ[l]:
Bók-ngiê gì dék-dék hūi kọ́,
chiông chéu ā-siĕk siŏh-iông.
21 Ĭ cêng tŏng mạ̄ tiĕng-iōng gì
cṳ̄-niòng-nẹ̄ng gì gă-ngiĕk;
Iâ mọ̀ káng-dâi guă-hô.
22 Ĭ ciâ guòng săi họ̄-giĕk gì
nẹ̄ng hŭk ĭ:
Ĭ siŏh kī lì, mọ̀ nẹ̄ng ậ bọ̄ cê-gă
uăk-miâng.
23 Siông-Dạ́ sẹ́ụ ĭ dáik bìng-
ăng, ĭ cêu ô nọ́h āi-kọ́;
Nâ Siông-Dạ́ gì mĕk-ciŭ gáng-
chák ĭ gì diô[m].
24 Ĭ sĭng gèng; guó piéng-sì
cêu biéng mọ̀;
Ĭ gáung giâ kọ́[n], cêu giéng dụ̀
chiông cẹ́ụng-nẹ̄ng,
Giéng ciŏk chiông gák dạ̄ ék
gèng gì măh-sói siŏh-iông[o].
25 Nâ ng sê ciōng-uâng, diê-
nẹ̄ng ậ hṳ̆ng-mìng biêng
nguāi sê iă-gōng,
Báuk nguāi gì uâ sê hṳ̆-kẹ̆ng?

c Sm. 24: 6, 10, 12, 17. Ib. 22: 6.
d Cn. 28: 28.
e O. 22: 26, 27. Sm. 24: 12, 18. Ib. 22: 6.
g Ih. 3: 19, 20.
h Sp. 10: 8, 9.
i Cn. 7: 8, 9.
k Ih. 3: 20.
l Cn. 10: 7.
m Sp. 11: 4. Cn. 5: 21; 15: 3.
n Sp. 37: 10, 35.
o Ib. 14: 2.

Dâ̤ 25 Ciŏng.

Bék - dăk dâ̤ săng huòi gōng. Nêng lō̤h Ciō méng-sèng mâ̤ chĭng ngiê.

CṲ̄-Ā nêng Bék-dăk cêu éng gōng,
² Siŏng-Dá̤ ô guòng-báng sê dīng kō̤-ói;
Lō̤h Ĭ cé-siŏng gì ôi-chēṳ sēṳ huò-bìng.
³ Ĭ gì cṳ̄-gūng, nō̤-nō̤h â̤ sáung dék cêng mò̤?
Diê-nêng ng kéṳk Ĭ gì guŏng sū ciéu[a]?
⁴ O̤h-ciŏng-uâng nêng dêng-nē â̤ chĭng có̤ ngiê lō̤h Siŏng-Dá̤ méng-sèng[b]?
Iù cṳ̄-niòng-nêng sū săng gì, dêng-nē â̤ sáung-dék táh-gáik[c] nĭ?
⁵ Káng ciā nguŏk, iâ mâ̤ sáung sê guŏng-mìng,
Sĭng-séu lō̤h Ĭ ngāng-sèng iâ mâ̤ sáung sê táh-gáik:
⁶ Hò̤-huóng nêng chiông têng[d],
Sié-ìng chiông gà-gūng, gáing mâ̤ táh-gáik!

Dâ̤ 26 Ciŏng.

Iók-báik dâ̤ gāu huòi gōng. Ciō gì cài-nèng ù-âing.

IÓK-BÁIK cêu éng gōng,
² Nṳ̄ dêng-nē ô bŏng-cāe mò̤ cài-nèng gì nêng,
Dêng-nē géu-uŏng ciā mò̤ lĭk gì chiū-bié nĭ?
³ Nṳ̄ dêng-nē ô gáu-hóng mò̤ dé-hiê gì nêng,
Dêng-nē ô gōng duâi dĭ-sék gì uâ nĭ?
⁴ Nṳ̄ gōng chók ciā uâ, kéṳk diê-nêng tiăng?
Diê - nêng gì sìng iù nṳ̄ lâ̤ hiēng-hiēng nĭ?
⁵ Lō̤h duâi cūi lièng Ĭ sū-iū gì uăng-ŭk â-dâ̤-sié,
Sī nêng gì hùng dēu-dēu ciéng.

a Mt. 5: 45.
b Ib. 4: 17—19; 9: 2; 15: 14—16. Sp. 130: 3; 143: 2.
c Sp. 51: 5.
d Sp. 22: 6. Isa. 41: 14.

a Sp. 139: 8. Cn. 15: 11. Hb. 4: 13.
b Ib. 9: 8. Sp. 104: 2.
c Cs. 1: 6, 7. Cn. 30: 4.
d Ib. 38: 8—11. Cn. 8: 29. Sp. 33: 7. 1 Il. 5: 22.
e Ib. 9: 6.
g C. 14: 21. Sp. 74: 13. Isa. 51: 15. 1 Il. 31: 35.
h Sp. 33: 6.
i Isa. 27: 1.

a Ld. 1: 20.

⁶ Ĭng-hū lō̤h Ciō méng-sèng dṳ̄ ló chók,
Miĕk-uòng gì sū-câi iâ mâ̤ ciă-iēng dék kó̤[a].
⁷ Ciō siék báe̤k-gĭk lō̤h kēng-hṳ̄ gì ôi-chēṳ siŏng-sié,
Ciŏng dê guá diŏh tái-hṳ̄ lâ̤[b].
⁸ Ciŏng hṳ̄ sâ̤ cūi bău diŏh mĕk hùng lâ̤[c];
Hùng iâ mò̤ kéṳk cūi puái-liĕk.
⁹ Ciŏng ĭ bō̤-cō̤ gì méng ciă-bé,
Ciŏng ĭ gì hùng chṳ̄ diŏh siŏng-sié.
¹⁰ Lō̤h cūi méng sēṳ-ùi uâ lā gái-âing[d],
Ék-dĭk gáu guŏng áng sŏng gáh gì ôi-chēṳ.
¹¹ Ĭ hiáh siŏh siăng,
Tiĕng gì têu dṳ̄ dêng-dâeng[e] giăng-huòng.
¹² Ĕ̤ng Ĭ cài - nèng săi hāi iòng kĭ[g],
Ĕ̤ng Ĭ dé-hiê bâi gō̤-ngô̤ gì nêng.
¹³ Ĕ̤ng Ĭ gì sìng săi tiĕng cŏng-sék[h];
Ĭ gì chiū táe̤k siŏng hiā dīng â̤ câu gì lṳ̀ng[i].
¹⁴ Cuòi bók-guó Ĭ sū hèng nguôi-miêng gì dâi:
Nguāi-nêng sū tiăng-giéng gì, iâ nâ sié-sṳ̄, chiông sâ̤-mì gì siăng siŏh-iông,
Nâ Ĭ duâi cài-nèng gì lòi siăng, diê-nêng â̤ cháik-dŏk dék?

Dâ̤ 27 Ciŏng.

Iók-báik dĭk gōng cê-gă sê sìng-sĭk. Ngài nêng mò̤ hō̤ gì āi-uŏng.

IÓK-BÁIK bô kék cê-gă gì uâ, gōng,
² Siŏng-Dá̤ ng chĭng nguāi có̤ ngiê;
Ciòng-nèng gì Ciō săi nguāi sĭng-diē tóng-kū[a]; nguāi cĭ Ĭ sĕng-mêng huák-siê;
³ (Nguāi gì miâng gó lâ̤ bō̤-ciòng diŏh nguāi diē-sié,

Siông-Dá̤ sū sé̤ṳ gì lìng-ké, gó diŏh nguāi pé-kĕ̤ng-ngô̤i[b];)
4 Nguāi chói-puòi dék-dék ng gōng bók-ngiê,
Nguāi chói-siĕk iâ mò̤ chók găng-cá.
5 Nguāi duáng-duáng ng sáung nṳ̄-nĕ̤ng gì uâ sê hăk ngiê:
Nguāi ék-dĭk gáu sĭ, ng nêng cê-gă sê mò̤ ciáng-dĭk[c].
6 Nguāi buóh gĭng-siū nguāi gì ngiê, dŭ ng kĭng siā kó̤:
Gó uăk diŏh sié-găng, nguāi gì sĭng dék mâ̤ cáik-bê nguāi[d].
7 Nguông nguāi gì siù-ìng â̤ chiông ngài nĕ̤ng,
Nguông dâ̤-dĭk nguāi gì, â̤ chiông bók-ngiê gì nĕ̤ng.
8 Mò̤ dáik-hâing gì, chṳ̆i-iòng dáik cài-lê, gáu Siông-Dá̤ dŏ̤k kó̤ ĭ uăk-miâng,
Ĭ gó ô sié-nŏ̤h āi-uông nĭ[e]?
9 Ĭ cŏ̤-nâng sì-hâiu,
Siông-Dá̤ kĭng tiăng ĭ kŏng-giù bâ̤[g]?
10 Ĭ nò̤-nŏ̤h ĭng Ciòng-nèng gì Ciō â̤ hĭ-lŏk,
Sì-siòng dô̤-gó̤ Siông-Dá̤ mò̤[h]?
11 Nguāi buóh kĕk Siông-Dá̤ chiū sū hèng gì dâi gá nṳ̄;
Ciòng-nèng Ciō sū-iū gì, iâ mò̤ ṳ̄ng-còng kó̤.
12 Nṳ̄-gáuk-nĕ̤ng cê-gă ô giéng guó lāu;
Nṳ̄ ciŏng-gì bô gōng cī sâ̤ hṳ̄-gā gì uâ nĭ?
13 Nguāi dăng lâung ngài nĕ̤ng iù Siông-Dá̤ sū dáik gì hông-â,
Giòng-bô̤ gì nĕ̤ng iù Ciòng-nèng Ciō sū sêu gì ngiĕk[i].
14 Iŏk-sṳ̄ ĭ giāng-sŏng gă-cĕ̤ng dĭng sâ̤, dék-dék kĕ̤uk dô̤ tài[k];
Ĭ hâiu-iô liòng-chô̤ siăh, iâ mâ̤ dáik bā.
15 Ĭ ṳ̄-diông gì, dék-dék cŏ̤ ṳ̆ng-ĭk muài kó̤,
Guā-hô iâ mò̤ pĭ-siŏng tiè[l].

b Cs. 2: 7. Ib. 33: 4.
c Ib. 2: 3, 9.
d Sd. 23: 1; 24: 16. 1 G. 4: 4.
e Mt. 16: 26. Lg. 12: 20.
g Ib. 35: 12, 13. Sp. 18: 41; 66: 18. Cn. 1: 28; 28: 9. Isa. 1: 15. 1 Il. 14: 12. Isg. 8: 18. Mg. 3: 4. Ih. 9: 31. Ng. 4: 3.
h Ib. 22: 26, 27.
i Ib. 20: 29; 18: 21.
k Sm. 28: 41. Hs. 9: 13.
l Sp. 78: 64.
m Cn. 13: 22; 28: 8. Dd. 2: 26.
n Ib. 8: 14, 15.
o Isa. 1: 8. 2 Il. 2: 6.
p 1 Il. 8: 2.
s Ib. 18: 11; 22: 11.
t Ib. 34: 20, 25.
u 1 Il. 49: 17. 2 Il. 2: 15. N. 3: 19.

16 Ĭ chṳ̆i-iòng cék ngṳ̀ng chiông ṳ̆ng-dìng,
Ê̤ṳ-bê ĭ-hŭk chiông tù-dŏi;
17 Câi ĭ muōng ê̤ṳ-bê, cêu sê kĕ̤uk ngiê-ìng sê̤ṳng,
Ngṳ̀ng iâ sê kĕ̤uk mò̤ cô̤i gì nĕ̤ng cà̤ buŏng[m].
18 Ĭ kī chió chiông dó-ngṳ̀[n],
Bô chiông káng-siū nĕ̤ng sū dák gì pùng-lèu[o].
19 Ĭ có̤ bó-nĕ̤ng dô̤ lâ̤, bô mâ̤ dáik siū-liêng[p];
Ĭ mĕk-ciū siŏh kṳ̆i, cêu biéng mò̤.
20 Duâi giăng gì nâng dṳ̆i diŏh ĭ chiông duâi cūi[s];
Màng-buŏ-tàu kĕ̤uk guòng-hŭng dŏk-iòng chuŏi kó̤[t].
21 Ĭ kĕ̤uk dĕ̤ng-hŭng piĕu kó̤, cêu biéng mò̤;
Liū ĭ uōng-liê buōng dê-huŏng.
22 Ĭng Siông-Dá̤ buóh gáung căi lŏ̤h ĭ sĭng-siông, dŭ mò̤ kō̤-lèng:
Ĭ dĭng ói liê Siông-Dá̤ gì chiū diō-biê kó̤.
23 Nĕ̤ng dék-dék páh-ciōng gĭ-chiéu ĭ,
Dṳ̆k ĭ liê buōng dê-huŏng[u].

Dâ̤ 28 Ciŏng.

Nĕ̤ng kō̤-ĭ că-kō̤ uâng ŭk. Dé-hiê gó bō̤-buói, găng-nàng sìng diŏh.

NGṲ̀NG sê dê-â hiĕk lâ̤ sū chók,
Nĕ̤ng sū liêng gì gĭng iâ ô ôi-ché̤ṳ.
2 Tiék sê iù dê lâ̤ chṳ̄ chók,
Dĕ̤ng sê iù siŏh lâ̤ iòng gì.
3 Nĕ̤ng tŭng-chák ciā áng,
Siòng-sá̤ că ciā háik-áng, ĭng-ōng hṳ̄-diê gì kuōng-siŏh,
Gáu gĭk cêng gì ôi-ché̤ṳ.
4 Lŏ̤h mò̤ nĕ̤ng dêu gì ôi-ché̤ṳ,
Kṳ̆i lā chĭng hiĕk;
Lŏ̤h kă muôi giàng gì dê, gâ̤ng nĕ̤ng chió liê dék huông;
Cêu cê-gă dôi giâ hièng-hṳ̄ mò̤

diâng.
5 Ọ̤h ciā dê-tū siăh gì nó̤h sê
iù ĭ lā̤ chók[a]:
Nâ dê â-sié ciáng chiông ké̤ṳk
huōi huăng kī.
6 Ĭ gì siŏh dṳ̆ng-găng cêu sê
làng bō̤-siŏh gì ŏi-ché̤ṳ,
Gó ô gĭng-săi còng hṳ̄-diē.
7 Ciā diô áuk-cēu dŭ mā̤ hiēu-
dék,
Ĭng-cēu gì mĕ̤k-ciŭ iâ muôi
káng-giéng:
8 Giēu-ngô̤ gì séu, ĭ kă muôi
dăk hṳ̄-diē,
Dīng áuk gì săi iâ muôi téng
hṳ̆-uái guó.
9 Nè̤ng chiŏng-chiū chĕ̤k cêng
dâing gì siŏh[b];
Săi săng iù ĭ gŏng-gĭ huăng kī.
10 Lŏ̤h siŏh dṳ̆ng-găng kŭi lā
cūi diô;
Mĕ̤k-ciŭ káng chók gáuk bō̤
ŭk.
11 Sáik ciā cūi ng ké̤ṳk ĭ dék
lŏ̤h;
Săi sū còng gì bō̤ ŭk dŭ hiêng
diŏh guŏng lā̤.
12 Nâ dé-hiê dḛ̆ng-nē̤ â̤ sìng
dék-diŏh[c]?
Chṳ̆ng-mìng diŏh miéh-nó̤h ôi-
ché̤ṳ nĭ?
13 Dé-hiê gì gá-cièng, nè̤ng mā̤
hiēu-dék[d];
Lŏ̤h uăk nè̤ng gì sié-gái iâ mò̤-
dó̤i dáik.
14 Chĭng-iŏng gōng, Mò̤ diŏh
nguăi cī-diē:
Duâi hăi gōng, Mò̤ diŏh nguăi
cṳ̆-uái.
15 Dé-hiê ng sê gĭng, â̤ dó̤i-uâng
dék,
Ngṳ̀ng iâ mā̤ chĭng guó có̤ dé-
hiê gì gá-ciènge[e].
16 Ō̤-hĭ gĭng[g] gâ̤ng gói-dḛ̆ṳng
gì pék-nguŏh, lièng làng bō̤
siŏh,
Dŭ mā̤ gâ̤ng dé-hiê dḛ̀ng gá.
17 Uòng-gĭng gâ̤ng cūi - cĭng
mā̤ gâ̤ng ĭ bī-piàng:
Cĭng-gĭng sū cié gì bō̤ ŭk iâ
mā̤ gâ̤ng ĭ dó̤i uâng.
18 Dăng-hù gâ̤ng cūi-cĭng dŭ
ng săi dò̤ lì lâung:
Dé-hiê gì gá sê gó gói kó̤ dĭng-
ciŏ[h].
19 Gū-sĭk gì dâng-uòng-nguŏh
mā̤ gâ̤ng ĭ bī-gáu,
Cĭng - gĭng iâ mā̤ sáung-
dék gâ̤ng ĭ dḛ̀ng gá.
20 Ō̤h-ciŏng-uâng dé-hiê sê iù
dḛ̆ng-nē̤ lì nĭ?
Chṳ̆ng-mìng diŏh miéh-nó̤h ôi-
ché̤ṳ nĭ?
21 Sĭk sê ṳ̄ng-còng kó̤, ng ké̤ṳk
uăk nè̤ng gì mĕ̤k-ciŭ káng,
Bô ciā mĕ̤k ng ké̤ṳk tiĕng cēu
káng-giéng.
22 Ĭng - găng gâ̤ng sī - uòng
gōng,
Nguăi gì ngê ô tiăng-giéng ĭ
miàng-siăng.
23 Nâ Siông-Dá̤ â̤ báik dé-hiê
gì diô,
Â̤ hiēu-dék ĭ gì ôi-ché̤ṳ.
24 Ĭng Siông - Dá̤ gáng - chák
gáu dê-gĭk,
Guăng-káng tṳ̆ng-tiĕng-â[i].
25 Diâng sé̤ṳ - hióng gì hṳ̆ng
chĭng niŏh dâ̤ng;
Diâ̤ng hṳ̄ sā̤ cūi gì âing-liông.
26 Ĭ tá̤ ṳ̄ diâng-mêng,
Tá̤ lài-gṳ̆ng gì niák-niáng lĭk
diô[k]:
27 Hṳ̄ siŏh sì Siông-Dá̤ káng-
giéng dé-hiê, ciŏng dé-hiê
iòng-diòng lĭk diâng;
Ĭ bô gṳ̀ng-géu ĭ.
28 Cêu dó̤i nè̤ng gōng,
Géng-ói Ciō cêu sê dé-hiê[l];
Liê ngâi-áuk cêu sê chṳ̆ng-
mìng[m].

a Sp. 104: 14.
b Sm. 8: 15. Sp. 114: 8.
c Dd. 7: 23, 24.
d Cn. 3: 13—15.
e Cn. 8: 10, 11, 19; 16: 16.
g Sp. 49: 9. Isa. 13: 12.
h Cn. 20: 15; 31: 10.
i Cn. 15: 3. Sg. 4: 10.
k Ib. 33: 25.
l Sm. 4: 6. Sp. 111: 10. Cn. 1: 7. Dd. 12: 13.
m Cn. 14: 16; 16: 16.

Dā̤ 29 Ciŏng.

Ióh-báik sŭk ī-sèng gì hō̤ gĭng.

IÓK-BÁIK bô kék cê-gă gì
uâ, gōng,
2 Nguŏng nguăi chiông lŏ̤h gô-
dā̤ gì nguŏk siŏh-iông,
Cêu sê Siông - Dá̤ guóng - gó

nguāi gì nĭk-cī;
3 Hṳ̄ siŏh sì Ĭ gì dĭng cíeu diŏh nguāi tàu-siông[a],
Nguāi ciâ Ĭ gì guŏng, téng ciā áng giàng guó[b];
4 Nguông nguāi ā̤ chiông nguāi chiŭ-tiĕng gì nĭk-cī siŏh-iông,
Dŏng-sì Siông-Dá̤ siĕ ŏng lŏ̤h nguāi dióng-bùng;
5 Ciòng-nèng gì Ciō gó sê gâ̤ng nguāi siŏh-dŏi,
Nguāi gì nàng-nṳ̄-giāng gó diŏh nguāi sé̤ṳ-ciŭ-ùi[c];
6 Ô nèng cêng sâ̤, kō̤-ī ê̤ṳng-dék sâ̤[d] nguāi gì kă,
Duâi siŏh tá̤ nguāi chók iù[e] siàng ò̤.
7 Nguāi giàng gáu siàng-muòng-dău,
Siék nguāi gì cō̤-ôi lŏ̤h duâi gă-tàu.
8 Siéu-nièng gì káng-giéng nguāi cêu huòi-biê,
Lâu-nê̤ng iâ kiê kī;
9 Hèu-báik mò̤ găng gōng uâ,
Ê̤ṳng chiū iĕng ĭ gì chói[g];
10 Guăng-diŏng dŭ mò̤ kŭi siăng,
Chói-siĕk găk diŏh ĭ siông ngà-cō̤[h].
11 Nê̤ng ngê-giāng siŏh tiăng-giéng nguāi, cêu tá̤ nguāi cé̤ṳk-hók;
Mĕk-ciŭ siŏh káng-giéng nguāi, cêu tá̤ nguāi có̤ céng-giéng:
12 Ĭng nguāi ô géu ciā kōng-giù gì gṳ̄ng nê̤ng,
Lièng mò̤ nê̤ng bŏng-câ̤ gì gŭ-cṳ̄[i].
13 Buóh lìng-cṳ̆ng gì nê̤ng tá̤ nguāi cé̤ṳk-hók:
Nguāi iâ sāi guā-hô gì sĭng hī-lŏk chióng gō̤.
14 Nguāi kĕk ìng-ngiê có̤ ĭ-siòng sê̤ṳng[k]:
Kĕk gṳ̆ng-dō̤ có̤ dòng-bō̤ gâ̤ng huā-guăng.
15 Nguāi có̤ chăng-màng nê̤ng gì mĕk-ciŭ,
Piăng-kă nê̤ng gì kă.
16 Nguāi có̤ kuók-huăk nê̤ng gì nòng-mâ:
Săng-hông nê̤ng gì uŏng-kók, nguāi tá̤ ĭ sĭng-chák[l].
17 Nguāi ciŏng bók-ngiê nê̤ng gì ngà-cō̤ páh siĕk kó̤[m],
Iù ĭ ngāi lā̤ dŏk kó̤ ĭ sū chiōng-giék gì.
18 Nguāi cêu siōng gōng, Dék-dék bìng-ăng sī lŏ̤h cê-gă gì uŏ lā̤[n],
Dék-dék gă-cĕng nguāi gì nĭk-cī, chiông lăk-săi hṳ̄ sâ̤:
19 Nguāi gì gṳ̆ng dáik hṳ̄ sâ̤ cūi cṳ̀-ê̤ṳng[o],
Ló táu iâ gáung lŏ̤h nguāi gì ngâ̤ lā̤:
20 Nguāi gì ìng-iêu dŭ sĭng-siĕng lŏ̤h nguāi lā̤,
Nguāi gì gṳ̆ng dŭ gă ngâing diŏh nguāi gì chiū[p].
21 Nê̤ng dŭ dìng ngê tiăng nguāi,
Dŭ mĕk-mĕk-diŏh, dīng-hâiu nguāi sū chók gì mèu-liŏk.
22 Nguāi gōng ī-hâiu, ĭ-gáuk-nê̤ng mò̤ cái gōng;
Nguāi gì ngiòng-ngṳ̄ chiông ló dék lŏ̤h ĭ lā̤[s].
23 Ĭ uông nguāi, chiông uông ciā ṳ̄;
Chói báh duâi, chiông siōng-muô chŭng ṳ̄ siŏh-iông[t].
24 Nguāi nâ gâ̤ng ĭ hī-chiéu, ĭ mò̤ găng séng sê ciŏng-uâng;
Ĭ iâ mò̤ sāi nguāi huăng-hī gì ṳ̀ng-mâu biéng sáik.
25 Nguāi gēng-sōng ĭ gì diô, sô̤i tàu ôi,
Chiông uòng gṳ̄-cê̤ṳ lŏ̤h gṳ̆ng-bĭng dṳ̆ng-găng,
Iâ chiông nê̤ng ăng-ói siŏng-sĭng gì nê̤ng siŏh-iông.

a Sp. 18: 28.
b Sp. 23: 4. Ih. 8: 12. Ihs. 5: 8, 14.
c Ib. 1: 2.
d Cs. 49: 11.
e Sm. 32: 13, 14. Sp. 81: 16.
g Ib. 21: 5.
h Sp. 187: 6. Isg. 3: 26.
i Sp. 72: 12. Cn. 21: 13; 24: 11.
k Sp. 132: 9. Isa. 59: 17; 61: 10. Ihs. 6: 14. 1 Ts. 5: 8.
l Cn. 29: 7.
m Sp. 3: 7. Cn. 30: 14.
n Sp. 30: 6.
o Sp. 1: 3. 1 Il. 17: 8.
p Cs. 49: 24.
s Sm. 32: 2.
t Cn. 16: 15.

Dâ̤ 30 Ciŏng.

Iók-báik uóng-táng hók biéng dáik huŏ.

DĂNG bī nguāi gó hâu-săng

gì, dŭ gĭ-chiéu nguāi,
Nâ nguāi bìng-só iéng-ké ciā nẹ̄ng gì nòng-mâ, dŭ ng kīng lĭk ĭ gâẹng káng-siū nguāi iòng-gùng gì kēng siŏh-dŏi.
2 Nâ ciā nẹ̄ng giòng-cáung gì ké-lĭk gé-iòng sŏi-iŏk lāu,
Ĭ chiū gì lĭk ô sié-nọ̄h iáh diŏh nguāi nĭ?
3 Ĭ ĭng kuók-huăk gĭ-ngộ, biéng dīng sŏi-sáiu;
Lọ̄h huŏng-iā kẹ̆ng-dê ŭ-áng gì ôi-chẹ́ụ, kọ́ siăh dă tù sū chók gì nọ̄h.
4 Lọ̄h mĕk chéu dụ̄ng-găng,
Gák lạ̀-huók gâẹng dèu-gụ̀ng cọ́ liòng-chọ̄.
5 Iù nẹ̄ng dụ̄ng-găng giéng dụ̆k kọ́;
Cẹ́ụng-nẹ̄ng lọ̄h ĭ â-dāu lạ̄ gáẹ, chiông dụ̆k chĕk siŏh-iông.
6 Ĭ ciā nẹ̄ng lọ̄h cáh-hĕk gì săng-gók,
Diŏh dê-â gì dâẹng gâẹng ngàng-hiĕk hụ̄-diē lạ̄ dêu.
7 Lọ̄h mĕk chéu dụ̄ng-găng, siăng-ĭng giéu chiông lẹ̀;
Lọ̄h chié-chāu â cĭk siŏh-dŏi.
8 Ĭ cêu sê ngâung-nẹ̄ng gì giāng, sê â-ciêng nẹ̄ng gì giāng-niè;
Kẹ́ụk nẹ̄ng páh dụ̆k liê ciā dê-huŏng.
9 Dăng nguāi kẹ́ụk ĭ ciā nẹ̄ng cọ́ lā gọ̄ hié-lâẹng[a],
Cọ́ uâ-tàu pī-chiéu.
10 Ĭ hièng-hâung nguāi, gâẹng nguāi uōng-liê[b],
Bô ô găng lāng-pói nguāi gì méng[c].
11 Ĭng Siông-Dạ́ ī-gĭng bóng sẹ̆ng Ĭ gì biĕng, páh nguāi tóng-kū,
Gáuk-nẹ̄ng iâ mọ̄ cê-gă iók-sók lọ̄h nguāi méng-sèng.
(Nguòng-ùng cáuk gáuk-nẹ̄ng iâ ciŏng lĕk táung kọ́ lọ̄h nguāi méng-sèng.)
12 Ciā bĭ-ciêng gì siŏh cụ̄ng lọ̄h nguāi êu-bẹ̆ng kī lì;

a Sp. 69: 12. 2 Il. 3: 14.
b Sp. 88: 8.
c Msg. 12: 14. Isa. 50: 6. Mt. 26: 67; 27: 30.
d Ib. 19: 12.
e Ib. 10: 1.
g Ib. 16: 9.

Tiāng nguāi gì kă, siŭ-lī ciā diô lì dạ̄-dĭk miĕk nguāi[d].
13 Ĭ hūi nguāi gì diô,
Cêng-lĭk gă nguāi huâng-nâng,
Cê-gă iâ mọ̄ nẹ̄ng gâẹng ĭ cọ́ bŏng.
14 Ĭ lì gì hìng-sié chiông cūi téng bá báuk gì ôi-chẹ́ụ chụ̆ng guó:
Ĭ lọ̄h ciā dọ̄-huâi dụ̄ng-găng, chiông hụ̀ng-lâung iông kī dâung nguāi.
15 Dīng ạ̄ giăng gì nâng chụ̆ng-dâung nguāi, chiông guòng-hụ̀ng;
Dŭi nguāi gì cŏng-ìng dŭ piĕu kọ́, nguāi gì hók chiông hùng siĕu-mọ̄.
16 Dăng nguāi sĭng-diē dòi-bâi[e];
Nguāi cọ̄ diŏh páẹk-hâi gì nĭk-cī.
17 Màng-buŏ sì-hâiu nguāi gì gáuk chiông táẹk guó,
Tóng-kū dék-gĭk dŭ mọ̄ sák.
18 Nguāi chŏng-dŭk dīng lé-hâi sāi nguāi ĭ-siòng biéng sáik:
Ĭ-siòng chiông liāng-uŏ bău nguāi dīng gīng.
19 Siông-Dạ́ ciŏng nguāi cọ̆h lọ̄h nạ̀-tù,
Sāi nguāi chiông ŭng-dìng huŏi-hŭ siŏh-iông.
20 Nguāi giù Nụ̄, Nụ̄ ng éng nguāi:
Nguāi kiê kī, Nụ̄ nâ chẹ́ụ nguāi.
21 Nụ̄ biéng càng-ụ̄ng hâi nguāi:
Ệụng Nụ̄ chiū gì duâi lĭk páẹk-dụ̆k nguāi[g].
22 Ciŏng nguāi gụ̄ kī kẹ́ụk hụ̀ng chuŏi kọ́, sāi nguāi piĕu-dâung;
Sāi nguāi lọ̄h guòng-hụ̀ng lạ̄ siĕu-miĕk.
23 Ĭng nguāi hiĕu-dék Nụ̄ buóh sāi nguāi sī-uòng,
Sāi nguāi diē ciā tạ́ ék-chiék uăk nẹ̄ng sū lĭk diâng gì

chiŏ[h].
24 Nẹ̀ng bâi-huâi sì-hâiu, nọ̀-nọ̀h ng chiŏng chók ĭ gì chiū bặ?
Cọ̆ nâng sì-hâiu, nọ̀-nọ̀h ng giù géu bặ?
(Hĕ̤k ĭk nẹ̀ng bâi-huâi, Ciō dék-dék ng chiŏng-chiū páh ĭ; nẹ̀ng chūi-iòng sêu miĕk, iā ặ ĭng ciā dâi kūi siăng gáe̤.)
25 Nguāi sèng nĭk ng sê tạ́ cọ̆ nâng gì nẹ̀ng tiè bặ[i]?
Nguāi gì sĭng ng sê tạ́ kuók-huăk gì nẹ̀ng giéng kū bặ?
26 Nguāi āi-uông dáik hók, huô cêu lì[k];
Nguāi dīng-hâiu guŏng-mìng, áng cêu gáu.
27 Nguāi gì sĭng-dòng hŭng-luâng bók ăng;
Kū-nâng gì nĭk-cī gáu nguāi lāu.
28 Nguāi giàng lì giàng kọ́, ụ̀ng-mâu ŭ-ŭ-diŏh, béng ng sê ĭng ké̤uk nĭk-tàu puŏh:
Nguāi kiê lọ̆h huôi-cẹ́ụng dṳ̆ng-găng giù géu.
29 Nguāi gâẹng lòng cọ́ hiăng-diê,
Gâẹng dọ̀-cēu cọ́ bèng-iū.
30 Nguāi puòi-hŭ dŭ ŭ táung kọ́[l],
Nguāi gì gáuk ĭ ngiĕk cêu ciĕu-sọ́[m].
31 Gó-chṳ̄ nguāi gì kìng huák pĭ-siŏng gì ĭng,
Nguāi gì siĕu huák nẹ̀ng tiè-mà gì siăng.

Dặ 31 Ciŏng.

Iók-báik dĭk gōng cé-gă ô liê ngài-áuk siū buŏng-hông.

NGUÂI ī-gĭng gâẹng nguāi mĕ̤k-ciŭ mèng-iók;
Dẹ̆ng-nẹ̄ gó ặ chéụ siēu-nẹ̀ng-giāng nĭ[a]?
2 Ĭng tiĕng-siọng gì Siông-Dạ́ sū diâng gì hìng-huăk sê sié-nọ̀h nĭ?

h Hbl. 9: 27.
i Sp. 35: 13, 14. Lm. 12: 15.
k 1 Il. 8: 15; 14: 19.
l Sp. 119: 83. 2 Il. 4: 8.
m Sp. 102: 3.
a Mt. 5: 28.
b Ib. 20: 29.
c 2 Ld. 16: 9. Ib. 14: 16; 34: 21. Cn. 5: 21; 15: 3. 1 Il. 16: 17; 32: 19. Sg. 4; 10.
d Di. 5: 27.
e Dd. 11: 9. Mt. 5: 29.
g Le. 26: 16.
h 1 Il. 8: 10.
i Cn. 6: 27—29.
k Sp. 17: 5.

Iù gọ̆-ôi Ciòng-nèng gì Ciō sū diâng gì bọ́-éng sê sié-nọ̀h nĭ[b]?
3 Nọ̀-nọ̀h ng sê sāi bók-ngiê gì nẹ̀ng cọ̆ nâng,
Sāi hèng áuk gì nẹ̀ng ngêụ huô-huâng bặ?
4 Ciō kī-bók-sê gáng-chák nguāi gì diô,
Só cêng nguāi gì kă-buô[c].
5 Iŏk-sṳ̄ nguāi gì gṳ̄-dông sê hṳ̆-gā,
Kă bié kọ́ hèng gūi-cá;
6 (Nguông Siông-Dạ́ ẹ̆ng gṳ̆ng-bàng gì chéng chĭng nguāi[d],
Cêu ặ hiēu-dék nguāi sê tặh-gáik;)
7 Nguāi kă-buô nâ ô liê ciáng diô,
Nguāi gì sĭng nâ ô sùng nguặi gì mĕ̤k-ciŭ[e],
Ŭ-uói nâ ô găk diŏh nguāi gì chiụ̄:
8 Cêu nguông nguāi sū cẹ́ụng gì ké̤uk bĕ̤k-nẹ̀ng siăh[g];
Nguāi chèng gì tū-săng lièng gṳ̆ng bĕ̤k kĭ.
9 Iŏk-sṳ̄ nguāi gì sĭng hióng cṳ̄-niòng-nẹ̀ng mì-hĕ̤k kọ́,
Hĕ̤k nguāi ô hŭk-diŏh gáh-biáh nẹ̀ng gì muòng[h]:
10 Cêu nguông nguāi gì lọ̄-siĕu tạ́ bĕ̤k-nẹ̀ng ặ-mộ,
Ké̤uk bĕ̤k-nẹ̀ng gâẹng ĭ dùng-sék.
11 Ĭng cuòi sê dâẹng cội;
Hìng-guăng sū éng-găi huăk gì ngài-áuk:
12 Ciā cội chiông huôi duâi siēu gáu miĕk-uòng[i],
Ặ dù cêng nguāi gì ngiĕk-sāng.
13 Nguāi nù-chài ă-tàu gâẹng nguāi căng-lâung sì-hâiu,
Nguāi nâ ô miēu-sê ĭ gì sẹ̄ụ-cìng:
14 Gáu Siông-Dạ́ siŏh kī lì, nguāi ciŏng-iông cọ́ nĭ?
Ĭ siŏh gáng-chák, nguāi ô sié-nọ̀h tẹ̆ng éng Ĭ nĭ[k]?
15 Lọ̆h tāi lạ cháung nguāi gì

Ciō ng iâ sê cháung nguāi
nù-chài bă̤?
Tăi lā̤ cháung-cō̤ nguāi-gáuk-
nêng gì, ng sê siŏh ôi gì
Siông-Dá̤ bă̤[l]?
16 Nguāi dĕ̤ng-nē̤ ô săi gṳ̆ng-
nêng mā̤ dáik ĭ sū ó̤i,
Hĕ̤k săi guā-hô gì mĕ̤k-ciŭ
dòi-bâi nĭ?
17 Hĕ̤k cê-gă siŏh gā nê̤ng siăh
nguāi gì liòng-chō̤,
Ng kĕ̤uk gṳ̆-cṳ̄ cā̤ siăh.
18 (Ĭng nguāi cê̤ṳ éu gá̤ng ĭ
cā̤ iōng duâi, chiông có̤ ĭ
gì nòng-mâ,
Nguāi chók nòng-nā̤ gì tăi gáu
dăng, dŭ ô ciéu-éng guā-hô;)
19 Nguāi iŏk-sṳ̄ giéng miéh-
nó̤h nê̤ng ĭng mò̤ ĭ-siòng
buóh chéng sĭ[m],
Hĕ̤k giéng kuók-huăk gì mò̤
nó̤h ciă sĭng;
20 Iŏk-sṳ̄ ciă nê̤ng gì iĕu ng
cé̤uk-hók nguāi,
Bô ng ĭng nguāi iòng gì mò̤
sĭng-tā̤ dáik iĕk;
21 Nguāi iŏk-sṳ̄ ĭng giéng
siàng-muòng-kău lā̤ ô nê̤ng
câ̤ nguāi,
Cêu gṳ̄ chiū hâi gṳ̆-cṳ̄:
22 Cêu nguông nguāi chiū-bié
iù giĕng-gák-gáuk dâung kó̤,
Nguāi chiū-guāng gì gáuk siĕk
kó̤.
23 Ĭng nguāi duâi giăng Siông-
Dá̤ gáung căi,
Ĭng-ôi Ĭ ŭi-ngièng gì iòng-gó̤,
nguāi iâ mò̤ nó̤h tĕ̤ng có̤[n].
24 Nguāi iŏk-sṳ̄ kĕk uòng-
gĭng có̤ nguāi sū āi-uông,
Dó̤i cĭng-gĭng gōng, Nṳ̄ sê
nguāi sū āi-kó̤[o];
25 Nguāi iŏk-sṳ̄ ĭng huó-cài
chṳ̆ng-cé̤uk,
Chiū lā̤ dáik ô cièng-cài dĭng
sā̤ cêu hī-lŏk[p];
26 Nguāi iŏk-sṳ̄ giéng nĭk-tàu
huák guŏng,
Nguŏk lōng-iêu lā̤ giàng;
27 Sĭng-diē cêu sṳ̄-â sêu mì-
hĕ̤k,
Chiū dō̤ lì cĭng siŏh chói có̤ lā̤[s]:
28 Cuòi iâ sê hìng-guăng găi-
dŏng huăk gì dâe̤ng cō̤i:
Nguāi nâ ô ciŏng-uâng, cêu sê
ké câi-siông gì Siông-Dá̤.
29 Nguāi dĕ̤ng-nē̤ ĭng hièng
nguāi gì nê̤ng sêu miĕk cêu
huăng-hī,
Hĕ̤k ĭng ĭ ngê̤u căi-huô cêu
tióng-lŏk[t];
30 (Gì-sĭk nguāi ng ṳ̀ng nguāi
gì chói huâng cō̤i,
Huák ciéu-có gì uâ ó̤i ĭ sáung-
miâng[u];)
31 Nguāi dióng-bùng gì nê̤ng
nò̤-nó̤h ng gōng,
Diê-nê̤ng ā̤ sìng siŏh gā nê̤ng,
muôi dáik Iók-báik sū bâing
gì nṳ̆k siăh bā?
32 Có̤ káh gì iâ mò̤ lŏ̤h gā̤ lā̤
hiók-sé̤uk[a];
Chók diô gì nê̤ng nguāi kŭi-
muòng ciék-dâi ĭ;
33 Nguāi iŏk-sṳ̄ chiông Ā-dŏng
ciă nguāi gì cō̤i-guó[b],
Ciŏng nguāi kiĕng-iù còng lŏ̤h
sĭng-diē;
34 Cêu ā̤ giăng huôi-cé̤ung,
Iâ kĕ̤uk cŭng-cŭk miêu-sê, săi
nguāi duâi giăng,
Cêng-cêng mò̤ uâ gōng, iâ mò̤
gāng chók-muòng—
35 Nguông ô nê̤ng tiăng nguāi!
(Káng cuòi sê nguāi uâ-gák,
nguông Ciòng-nèng gì Ciō
éng nguāi;)
Nguông nguāi ā̤ dáik diŏh
siù-ìng sū siā gó̤ nguāi gì
uâ.
36 Nguāi dék-dék ciŏng ĭ ciă
uâ mâi lŏ̤h giĕng-tàu;
Dái lŏ̤h tàu lā̤ có̤ cŏng-sék.
37 Nguāi dék-dék kĕk nguāi
ék-chiék gì gṳ̄-dông, só kĕ̤uk
Siông-Dá̤ tiăng;
Dék-dék chiông gṳ̆ng-uòng
chĭng-gê̤ung ĭ.
38 Iŏk-sṳ̄ nguāi gì chèng-dê
cêu chiông dó̤i nguāi hāng-

l Ib. 34: 19. Cn. 22: 2. Ihs. 6: 9.
m Ib. 29: 13.
n Ib. 13: 11.
o Mk. 10: 24. 1 Tm. 6: 17.
p Sp. 62: 10. Cn. 11: 28.
s Sm. 4: 19; 17: 3. 2 L. 23: 5, 11. Isg. 8: 16.
t Cn. 17: 5.
u Mt. 5: 44. Lm. 12: 14.
a Cn. 19: 2, 3. Lm. 12: 13. Hb. 13: 2. 1 Bd. 4: 9.
b Cs. 3: 8, 12. Cn. 28: 13.

giéu,
Hṳ̄-diē sū lặ gì hòng cêu chiông cặ tiè;
39 Iŏk-sṳ̄ nguāi ng sê cièng mā̤ lì,
Siăh ĭ sū chók gì tū-sāng[c], hĕ̤k ô sāi buōng ciō sáung miāng:
40 Cêu nguông chié-chāu tặ măh,
Áuk chāu tặ duāi măh săng kī lì[d].

Iók-báik gì uâ gōng uòng.

Dặ 32 Ciŏng.

Ī-lé-hô páik-chiék dọ̆i Iók-báik lièng săng ciáh bèng-iū gōng.

Ọ̆H-CIŎNG-UÂNG cī săng
gā nẹ̆ng, ĭng Iók-báik káng cê-
gă hăk ngiê[a], ng cái éng ĭ. 2 Ô Ā-
làng cŭk, Buó-sặ[b] hâiu-iô, Bă-lá-
giă gì giăng Ī-lé-hô, ĭ huák-sáng:
cêu sê dọ̆i Iók-báik huák-sáng,
ĭng ĭ ng chĭng Siông-Dặ cọ̆ ngiê,
nâ chĭng cê-gă cọ̆ ngiê[c]. 3 Iâ
dọ̆i Iók-báik săng ciáh bèng-iū
huák-sáng, ĭng ĭ-gáuk-nẹ̆ng mọ̈
uâ ặ éng-dék Iók-báik, nâ gōng ĭ
ô cọ̆i[d]. 4 Ī-lé-hô ĭng gáuk-nẹ̆ng
nièng-huói bī buōng-sĭng gó duāi,
cêu muōng mâing siŏh-dék-giăng
éng Iók-báik. 5 Ī-lé-hô giéng
cī săng gā nẹ̆ng chói mọ̈ uâ dák-
éng, cêu huák-sáng.

6 Buó-sặ hâiu-iô Bă-lá-giă gì giăng Ī-lé-hô cêu éng gōng,
Nguāi nièng-huói sá, nṳ̄-nẹ̆ng nièng-huói cêng lâu[e];
Ĭng-chṳ̄ nguāi ặ giăng, mọ̈ găng sŭk nguāi é-giéng kẹ̆uk nṳ̄ tiăng.
7 Nguāi siōng gōng, Nĭk-cī dọ̆ gì găi-dŏng gōng-lâung,
Huói-só duāi gì, găi-dŏng gá nẹ̆ng dé-hiê.
8 Nâ nẹ̆ng diē-sié ô sìng[g],
Ciòng-nèng Ciō gì lìng-ké iâ sé̤u ĭ chūng-mìng[h].
9 Duâi-nẹ̆ng muōi dŭ ô dé-hiê[i],

a Ib 33: 9.
b Cs. 22: 21. 1 Il. 25: 23.
c Ng. 5: 4. 1 L. 21: 16, 19.
c Ib. 34: 5; 35: 2; 40: 8.
d Cs. 3: 17, 18.
d Ib. 8: 6; 22: 5.
e Ib. 15: 10.
g Cs. 2: 7. Ib. 33: 4.
h Ib. 35: 11; 38: 36. 1 L. 3: 12; 4: 29. Cn. 2: 6. Dd. 2: 26. Di. 1: 17; 2: 21. Ng. 1: 5.
i Mt. 11: 25. 1 G. 1: 26.
k 1 Il. 9: 28. 1 G. 1: 29.

Lâu-nẹ̆ng muōi dŭ hiēu-dék biêng sê-hĭ.
10 Ĭng-chṳ̄ nguāi siōng gōng,
Nṳ̄-nẹ̆ng diŏh tiăng nguāi;
Nguāi iâ buóh sŭk nguāi gì é-giéng.
11 Nguāi báik-cèng dīng nṳ̄ gōng ciā uâ,
Dìng ngê tiăng nṳ̄ biêng-lâung,
Cêu sê dīng nṳ̄ sìng ciā tẹ̆ng gōng gì uâ.
12 Nguāi ô sặ-nê tiăng nṳ̄,
Giéng nṳ̄ dṳ̆ng-găng mọ̈ nẹ̆ng ặ biêng hŭk Iók-báik,
Dák-éng ĭ gì uâ.
13 Nṳ̄-nẹ̆ng diŏh sặ-nê ng-tẹ̆ng gōng, Nguāi-nẹ̆ng dáik ô dé-hiê[k];
Siông-Dặ hĕ̤k-chiā ặ ciŏng ĭ báuk dọ̆, nẹ̆ng mọ̈ dăng-dŏng:
14 Dăng Iók-báik iâ muōi-cèng kĕ̤k lā uâ gāẹng nguāi căng-lâung;
Nguāi iâ ng ẹ̆ung nṳ̄ gì ngiòng-ngṳ̄ éng ĭ.
15 Gáuk-nẹ̆ng dŭ cháuk-ngáuk, mọ̈ cái dák-éng:
Dŭ mọ̈ siŏh-guó uâ tẹ̆ng gōng.
16 Ĭng gáuk-nẹ̆ng ng kŭi siăng, cêng-cêng lặ kiê, dŭ mọ̈ cái éng,
Nguāi gó diŏh dīng-hâiu bặ?
17 Nguāi iâ buóh cêng nguāi buōng-hông dák-éng,
Nguāi iâ buóh sŭk nguāi gì é-giéng.
18 Ĭng nguāi iâ ô ngiòng-ngṳ̄ gĭk sặ;
Nguāi sĭng-diē dīng páẹk-chiék.
19 Nguāi sĭng-dòng chiông hṳ̆ng mĕk gì ciū;
Iâ chiông sĭng gì puòi-dọ̆i buóh báuk siŏh-iông.
20 Nguāi buóh gōng chók ciā uâ, sāi nguāi gì ké ặ chṳ̄-tióng;
Nguāi buóh kŭi chói dák-éng.
21 Nguāi dék-dék ng chṳ̄ nẹ̆ng gì ṳ̀ng-mâu;

Iâ dŭ mò̤ tiĕng-mê nè̤ng[l].
22 Ĭng nguāi mâ̤ hiĕu-dék tiĕng-mê nè̤ng;
Nâ ô ciŏng-uâng, cô̤ nguāi gì Ciō dék-dék cêng ká̤ dṳ̆ nguāi kó̤.

Dâ̤ 33 Ciŏng.

Ī-lé-hô cáik-bê Iók-báik cê-gă cê̤ṳ-kuā. Ê̤ṳng ê-chiông kū-nâng dṳ̆ng-bō̤, sāi nè̤ng huói-gāi.

DĂNG chiăng nṳ̄ Iók-báik tiăng nguāi gì uâ,
Dìng-ngê tiăng nguāi ék-chiék ngiòng-ngṳ̄.
2 Nguāi dăng ô kŭi chói,
Ê̤ṳng nguāi chói-siĕk gōng-lâung.
3 Nguāi gì uâ dék-dék bìng sĭng-diē ciáng-dĭk gì é gōng:
Nguāi chói dék-dék kŏ̤k sū mìng-bĕk gì, bìng sĭk gōng lì.
4 Siông-Dá̤ gì Sìng ô cháung-cô̤ nguāi,
Ciòng-nè̤ng Ciō gì kó sé̤ṳ nguāi uăk-miâng[a].
5 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ ô cài-cìng, cêu diŏh éng nguāi;
Diŏh bâ̤ nṳ̄ gì uâ lō̤h nguāi méng-sèng, kiê kī lì gōng.
6 Nguāi lō̤h Siông-Dá̤ méng-sèng gâe̤ng nṳ̄ dŭ siŏh-iông:
Nguāi iâ sê iù tù lâ̤ cié-cô̤ gì.
7 Nguāi mò̤ ê̤ṳng ŭi-ngièng sāi nṳ̄ giăng[b],
Iâ mò̤ ê̤ṳng sié-lĭk hiĕk-cié nṳ̄.
8 Nṳ̄ báik-cèng gōng ké̤ṳk nguāi tiăng,
Nguāi iâ tiăng-giéng nṳ̄ gì uâ-siăng, gōng ā,
9 Nguāi sê táh-gáik, mò̤ guó-sék;
Dŭ mò̤ cô̤i, iâ mò̤ kiĕng-iù[c]:
10 Siông-Dá̤ lō̤h nguāi lâ̤ sìng lā póng,
Sáung nguāi có̤ Ī gì siù-ìng[d];
11 Ê̤ṳng kă-kó̤ kó̤ nguāi kă[e],
Dĕk-dĭk gáng-chák nguāi ék-chiék gì diô[f].

12 Dăng nguāi buóh éng nṳ̄, nṳ̄ ciā uâ mâ̤ hăk lī:
Ĭng Siông-Dá̤ bī nè̤ng gó duâi.
13 Nṳ̄ ciŏng-gì gâe̤ng Ī căng-lâung[h],
Ī dŭ ng kĕk cê-gă gì dâi só-nâing[i].
14 Siông-Dá̤ gōng siŏh ché̤ṳ, lâng ché̤ṳ[k], nè̤ng bô ng gó Ī.
15 Nè̤ng lō̤h mìng-chòng lâ̤ káung,
Gáu Ī káung lō̤h-mìng sì-hâiu,
Hĕ̤k có̤ máe̤ng,
Hĕ̤k dáik màng-buō gì ê-chiông[l];
16 Siông-Dá̤ cêu kŭi nè̤ng gì ngê,
Sāi Ī gì gáu-hóng diō ciā nè̤ng sĭng-diē[m],
17 Ô̤i sāi nè̤ng uŏng-liê sū mèu gì dâi,
Ák-cié nè̤ng gì gō̤-ngô̤;
18 Géu Ī lìng-hùng miĕng-dék hâng-kăng,
Géu Ī uăk-miâng ng ké̤ṳk dô̤ sū miĕk[n].
19 Nè̤ng dô̤ mìng-chòng, kū-chū sêu cáik-bê,
Gáuk-cáik sì-siòng cêng tiáng:
20 Ĭng-chṳ̄ nè̤ng gì chói iéng ciā siăh gì nó̤h[o],
Sĭng-diē hiĕng hô̤ ê.
21 Ī gì nṳ̆k sŏi-sáiu, Ī-dé ng káng-giéng kó̤;
Ī-sèng sū mâ̤ hiĕng gì gáuk dăng dŭ ló chók.
22 Ī lìng-hùng ciŏng gê̤ṳng hâng kăng,
Ī sĕng-mêng ciŏng gê̤ṳng miĕk-uòng.
23 Iŏk-sṳ̄ ô lā tiĕng-sé̤ṳ gâe̤ng Ī siŏh-dŏi[p],
Cêu sê siŏh chiĕng dṳ̆ng-găng sū sŏng gì siŏh ciáh,
Â̤ gā̤ mìng cī-sê Ī sū éng có̤ gì dâi[q];
24 Ciō cêu siŏ ŏng ké̤ṳk Ī, gōng,
Diŏh géu ciā nè̤ng miĕng-dék hâng-kăng,

l Le. 19: 15.
a Cs. 2: 7. Ib. 27: 3; 32: 8. Sd. 17: 25.
b Ib. 9: 34, 35; 13: 21.
c Ib. 9: 21; 10: 7; 11: 4; 12: 4; 13: 18; 16: 17; 23: 10, 11; 27: 5; 29: 14; 32: 1; 34: 5.
d Ib. 13: 24.
e Ib. 13: 27.
f Ib. 10: 14; 14: 16; 31: 4.
h Isa. 45: 6.
i Ib. 9: 12.
k Ib. 40: 5. Sp. 62: 11.
l Msg. 12: 6. Ib 4: 13. Sp. 17: 8.
m 1 S. 9: 15. Ib. 35: 10, 15. Isa. 50: 5.
n Ib. 36: 12.
o Sp. 107: 18.
p Isa. 63: 9.
q Isg. 18: 21, 22.

Nguāi ī-gĭng dáik lā sṳ̆k huòi gì gá[t].
25 Ĭ gì nṳ̆k dék-dék sĭng-siĕng, gó iàng kọ́ niê-giăng gì nṳ̆k;
Ĭ dék-dék bô hŭk ĭ siéu-niêng gì nĭk-cī[u]:
26 Ĭ gì-dọ̄ Siông-Dá̤, Siông-Dá̤ huăng-hī sêu-năk[a];
Săi ĭ hī-lŏk giéng Siông-Dá̤ gì méng[b]:
Ĭng-nguòng sáung ciā nẹ̆ng cọ́ ngiê-ìng.
27 Ĭ lŏ̤h nẹ̆ng sèng ā̤ chióng gọ̄, gōng ā,
Nguāi ô huâng cọ̄i[c], buôi-ngĭk ciáng dọ̄,
Ciā dâi iā mọ̄ iáh nguāi[d]:
28 Ciō ô géu-sṳ̆k nguāi lìng-hùng miēng-dék hâng-kăng[e],
Nguāi sĕng-mêng dék-dék káng-giéng guŏng.
29 Siông-Dá̤ lâng chéṳ săng chéṳ siĕ-hèng cī sā̤ dâi lŏ̤h nẹ̆ng lā̤.
30 Ọ̆i géu ĭ sĕng-mêng miēng-dék hâng-kăng,
Săi ĭ dáik sĕng-mêng gì guŏng ciéu ĭ[g].
31 Iók-báik ā, Nṳ̄ diŏh sá̤-sĭng tiăng nguāi gì uâ:
Diŏh cêng-cêng mŏ̤h cọ́ siăng, nguāi cêu ā̤ gōng.
32 Nṳ̄ nâ ô uâ gōng cêu éng nguāi, nṳ̄ muōng gōng lì:
Ĭng nguāi ọ́i sáung nṳ̄ cọ́ ngiê.
33 Nṳ̄ nâ mọ̄ nọ̆h gōng, cêu diŏh tiăng nguāi gōng[h]:
Diŏh cêng-cẹ̆ng mŏ̤h cọ́-siăng, nguāi cêu kĕk dé-hiê gáu-hóng nṳ̄.

Dá̤ 34 Ciŏng.

Ī-lé-hô cáik Iók-báik, ĭng gōng Siông-Dá̤ hók gṳ̆ng.

Ī-LÉ-HÔ bô éng gōng,
2 Nṳ̄ ô dé-hiê gì nẹ̆ng, diŏh tiăng nguāi gì uâ;
Ô dĭ-sék gì, diŏh dìng-ngê tiăng nguāi.
3 Ĭng ngê ā̤ biêng uâ-ngṳ̄[a],
Chiông siĕk-giăng ché siòng siăh gì nọ̆h.
4 Nguāi-nẹ̆ng diŏh că-káng sié-nọ̆h sê hăk ngiê:
Nṳ̄ nguāi diŏh hiēu-dék sié-nọ̆h sê siêng[b].
5 Iók-báik báik-cèng gōng, Nguāi ô ngiê[c],
Nâ Siông-Dá̤ ng chĭng nguāi cọ́ ngiê[d]:
6 Nguāi chŭi-iòng hăk lī, huāng kẹ́ṳk nẹ̆ng sáung cọ́ lâung-gōng gì nẹ̆ng;
Nguāi chŭi-iòng mọ̄ cọ̄i-guó, sū sêu gì siŏng muŏk mā̤ họ̄[e].
7 Diê-nẹ̆ng ā̤ ŏ̤h Iók-báik siŏh-iông,
Muāng chói siék-dŭk chiông chiók cūi[g]?
8 Ĭ gâẹng hèng bók-ngiê gì cọ́ dêng,
Gâẹng ngài-áuk gì nẹ̆ng cà giàng[h].
9 Ĭng ĭ báik-cèng gōng,
Nẹ̆ng hī-lŏk hông-sẹ̄ṳ Siông-Dá̤, dŭ mọ̄ iáh[i].
10 Dăng nṳ̄ chṳ̆ng-mìng gì nẹ̆ng, diŏh tiăng nguāi gōng:
Siông-Dá̤ duáng-duáng mā̤ hèng áuk[k];
Ciòng-nèng gì Ciō duáng-duáng mā̤ hèng bók-ngiê.
11 Ĭ dék-dék bìng nẹ̆ng gì hèng-ùi bọ́-éng nẹ̆ng,
Săi nẹ̆ng-nẹ̆ng ciéu ĭ gì gṳ̄-dông dáik bọ́[l].
12 Siông-Dá̤ dék mọ̄ hèng áuk,
Ciòng-nèng gì Ciō dék mọ̄ hié kọ́ gṳ̆ng-ngiê[m].
13 Diê-nẹ̆ng táuk Ĭ guāng-lī duâi dê?
Tŭng sié-gái sê diê-nẹ̆ng siék-lĭk nī[n]?
14 Iók-sṳ̄ Siông-Dá̤ sá̤-sĭng siōng sié-ìng,
Siŭ nẹ̆ng gì sìng gâẹng sĕng-ké bô gūi diŏh buōng-sĭng[o];
15 Huàng ô háik-ké gì nẹ̆ng cêu dék-dék miĕk-uòng,

t Sp. 49: 7. Lm. 3: 24—26. 1 Bd. 1: 18, 19.
u 2 L. 5: 14. 2 G. 5: 17.
a Ib. 22: 27.
b Mt. 5: 8. Sd. 22: 14.
c 2 S. 12: 13. Cn. 28: 13. Lg. 15: 21. 1 Ih. 1: 9.
d Lm. 6: 21.
e Isa. 38: 17.
g Sp. 56: 13.
h Sp. 84: 11.

---

a Ib. 12: 11.
b 1 Ts. 5: 21, 22.
c Ib. 33: 9.
d Ib. 27: 2.
e Sp. 38: 2.
g Ib. 15: 16.
h Sp. 1: 1.
i Ib. 21: 7, 15; 35: 3. Ml. 3: 14.
k Cs. 18: 25. Sm. 32: 4. 2 Ld. 19: 7. Ib. 8: 3; 36: 23. Sp. 92: 15. Lm. 9: 14.
l Sp. 62: 11. Cn. 24: 12. 1 Il. 32: 19. Isg. 33: 20. Mt. 16: 27. Lm. 2: 6. 2 G. 5: 10. 1 Bd. 1: 17. Ms. 22: 12.
m Ib. 8: 3.
n Ib. 38: 4—7.
o Sp. 104: 29; 146: 4.

Nẹ̀ng cái gũi tù lặ kóp[p].
16 Nṳ̄ dăng nâ ô dĭ-sék, diŏh
tiăng ciă uâ:
Dìng ngê tiăng nguāi uâ gì
siăng-ĭng.
17 Hièng gŭng-ngiê gì, nọ̀-nóh ậ
chọ̆-guòng guăng nẹ̀ng bặ[s]?
Ô gŭng-dộ duâi cài-nẹ̀ng gì Ciō,
nṳ̄ ậ diâng Ĭ ô cội bặ?
18 Dọ́i gŭng-uòng gōng, Nṳ̄ sê
bĭ-ciêng,
Dọ́i cṳ̆-hèu gōng, Nṳ̄ sê ngài-
áuk, ậ hăk-ngì bặ[t]?
19 Họ̀-huóng dọ́i Siông-Dạ́ nĭ,
Ĭ ng chṳ̄ gŭng-uòng gì ṳ̀ng-
mâu,
Káng-dâi gṳ̀ng bó dŭ siŏh-
iê[illegible][u]?
Ĭng dŭ sê Ĭ chiū sū cháung-cộ.
20 Nẹ̀ng kĭng-káik-găng lọ̆h
buáng-màng sĭ kó[a];
Báh-sáng dông kĭ-lì guó-sié, ô
guòng-nèng gì giéng-miĕk,
B[illegible]ng ng sê nẹ̀ng gì chiū páh Ĭ.
21 Ĭng Siông-Dạ́ gì mĕk-ciŭ
gáng-chák nẹ̀ng sū giàng gì
diô,
Chẹ́u nẹ̀ng ék-chiék gì kă-buô[b].
22 Mọ̀ lā háik-áng, mọ̀ lā sĭ-dê
gì ĭng-ōng,
Â kẹ́uk hèng áuk gì nẹ̀ng
cê-gă ṳ̄ng-còng[c].
23 Ĭng Siông-Dạ́ ng sại cái-săng
siŏng nẹ̀ng,
Sāi ĭ gáu Siông-Dạ́ méng-sèng
sêu sĭng.
24 Siông-Dạ́ bâi-huâi ô guòng-
nèng gì nẹ̀ng[d], sū ệung gì
huŏng-huák nẹ̀ng mọ̀ dọ́i că,
Ī-hâiu lĭk bĕk-nẹ̀ng dáik ciā ôi.
25 Ĭng Siông-Dạ́ dŭ báik ciā
nẹ̀ng gì hèng-ùi;
Sāi ĭ màng-buŏ-sì diĕng-dọ̄, dŭ
gáu miĕk-uòng.
26 Ciā nẹ̀ng sê ngài-áuk, Siông-
Dạ́ cáik-huăk ĭ,
Kẹ́uk bĕk-nẹ̀ng hŭng-mìng
káng-giéng;
27 Cuòi sê ĭng ĭ buôi-ngĭk ng
cṳ̀ng Siông-Dạ́[e],
Ng kĭng siŏng-muô Siông-
Dạ́ gì ciáng dộ:
28 Ọ̆h-ciŏng-uâng sāi gṳ̀ng-
nẹ̀ng hăng-giéu gì siăng-ĭng
gáu Siông-Dạ́ lặ[g],
Siông-Dạ́ ī-gĭng tiăng gṳ̀ng-kū
gì nẹ̀ng kŏng-giù[h].
29 Siông-Dạ́ nâ sẹ́u nẹ̀ng bìng-
ăng[i], diê-nẹ̀ng ậ diâng ciā
nẹ̀ng ô cội nĭ?
Siông-Dạ́ nâ ciā kọ́ Ĭ gì méng,
diê-nẹ̀ng ậ káng-giéng Ĭ nĭ[k]?
Ĭ káng-dâi siŏh guók, káng-dâi
siŏh gā nẹ̀ng cạ̀-cạ̀ sê ciŏng-
uâng:
30 Sāi mọ̀ dáik-hâing gì nẹ̀ng
mặ có uòng.
Miĕng-dék báh-sáng dâung lọ̀-
uŏng lặ.
31 Ĭng nẹ̀ng găi-dŏng dọ́i Siông-
Dạ́ gōng,
Nguāi ī-gĭng sêu cáik-huăk,
nguāi dăng mọ̀ cại huâng-
cội:
32 Nguāi sū mạ́ mìng-bĕk gì,
giù nṳ̄ gá nguāi[l]:
Nguāi nâ ô cội-kiĕng, dék-dék
mọ̀ cái có.
33 Siông-Dạ́ siĕ bọ́-éng, nọ̀-nóh
ậ sŭng nṳ̄ gì é, cải nṳ̄ ng
kĭng sêu ciā bọ́ bặ?
Nṳ̄ cê-gă diŏh gĕng, gâẹng
nguāi mọ̀-găng-guó:
Ĭng-chṳ̄ nṳ̄ sū mìng-bĕk gì,
muōng gōng chók lì.
34 Chŭng-mìng gâẹng dé-hiê gì
nẹ̀ng tiăng-giéng nguāi,
Cêu dék-dék dọ́i nguāi gōng ā:
35 Iók-báik sū gōng dŭ mọ̀ dĭ-
sék, ĭ gì uâ mọ̀ dé-hiê[m].
36 Nguāi nguông Iók-báik sêu
ché-liêng gáu táu-dạ̄,
Ĭng ĭ dák-éng gâẹng ngài nẹ̀ng
siŏh-iông.
37 Ĭ ô cội lâu, bô gă lā buôi-
ngĭk,
Lọ̆h nguāi-nẹ̀ng dṳ̆ng-găng
páh-ciŏng,
Ệung ô sặ uâ buôi Siông-Dạ́.

p Cs. 3: 19. Ib. 10: 9. Dd. 12: 7.
s 2 S. 23: 3.
t C. 22: 28.
u Msg. 10: 17. 2 Ld. 19: 7. Sd. 10: 34. Lm. 2: 11. Gl. 2: 6. Ihs. 6: 9. Gls. 3: 25. 1 Bd. 1: 17. Ng. 2: 1—6.
a Ib. 27: 20; 36: 20.
b Ib. 14: 16; 31: 4. 2 Ld. 16: 9. Sp. 34: 15. Cn. 5: 21; 15: 3. 1 Il. 16: 17; 32: 19.
c Sp. 139: 12. Am. 9: 2, 3. Hbl. 4: 13.
d Ib. 5: 9. Di. 2: 21.
e 1 S. 15: 11.
g Ib. 35: 9. Ng. 5: 4.
h C. 3: 7; 22: 23.
i Ib. 14: 27. Pl. 4: 7.
k Sp. 143: 7.
l Sp. 32: 8; 86: 11. Isa. 30: 21.
m Ib. 35: 16.

Dâ̤ 35 Ciŏng.

Nĕ̤ng mâ̤ gâe̤ng Ciō bĭ-piâng. Hèng siĕng, hèng áuk lŏ̤h Ciō lâ̤, iâ mò̤ sōng-ék.

Ī-LÉ-HÔ bô éng gōng,
2 Nṳ̄ siōng ciŏng-uâng sê ô lī bâ̤?
Nṳ̄ gāng gōng nṳ̄ gì ngiê gó iàng Siōng-Dá̤ gì ngiê bâ̤?
3 Nṳ̄ bô gōng, Cuòi ô sié-nŏ̤h iáh diŏh nguāi,
Nguāi â̤ dáik sié-nŏ̤h iáh, gó duâi kó̤ nguāi huâng cô̤i sì-hâiu sṳ̄ dáik gì nĭ[a]?
4 Nguāi buóh éng nṳ̄,
Lièng nṳ̄ siŏh bŏng gì bèng-iū[b].
5 Nṳ̄ ché káng tiĕng;
Káng gṳ̄ng-chŏng sê gó gèng kó̤ nṳ̄.
6 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ huâng cô̤i, ô sié-nŏ̤h hâi Siōng-Dá̤ nĭ?
Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ guó-sék gă dīng sâ̤, ô sié-nŏ̤h siōng-hâi Ĭ nĭ[c]?
7 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ hăk-ngiê, ô sié-nŏ̤h ké̤uk Ĭ nĭ[d]?
Ĭ iù nṳ̄ chiū lâ̤ sêu sié-nŏ̤h nĭ?
8 Nṳ̄ gì ngài-áuk bók-guó hâi nṳ̄ dùng-lôi gì nĕ̤ng;
Nṳ̄ gì ngiê bók-guó iáh sié-ìng.
9 Ĭng hṳ̄ sâ̤ kŏ̤-ngiŏk gì dâi nĕ̤ng dŭ hăng-giéu;
Ĭng ô guòng-nèng nĕ̤ng gì chiū-bié nĕ̤ng dŭ giù géu[e].
10 Nâ dŭ mò̤ nĕ̤ng gōng, Cháung-cô̤ nguāi gì Ciō Siōng-Dá̤[g], â̤ sāi nĕ̤ng màng-buŏ chióng gō̤[h],
Ĭ dăng diŏh dĕ̤ng-nē̤ nĭ?
11 Ĭ gáu-hóng nguāi-nèng gó iàng kó̤ sṳ̄ gá dê-siōng gì séu[i],
Sāi nguāi-nèng ô dé-hiê gó iàng kó̤ tiĕng lâ̤ gì cēu.
12 Hŭ-uái ô nĕ̤ng hăng-giéu, nâ Ciō dŭ ng éng[k],
Sê ĭng ngài nĕ̤ng giĕu-ngô̤ gì iòng-gó.
13 Siōng-Dá̤ dék-dék ng tiăng hṳ̄-gā gì uâ,
Ciòng-nèng gì Ciō iâ ng gó.
14 Hò̤-huóng nṳ̄ gōng mâ̤ káng-giéng Ĭ, Ĭ cêu gáing ng gó nṳ̄,
Nâ ciā sê̤u-cìng sê hiêng diŏh Ĭ mé̤ng-sèng, nṳ̄ diŏh dīng-hâiu Ĭ.
15 Ô̤h dăng, ĭng Ĭ muôi gáung nô-ké cáik-huăk,
Iâ muôi sâ̤ că ciā giĕu-ngô̤;
16 Gó-chṳ̄ Iók-báik kŭi chói, gōng hṳ̄-gā gì uâ[l];
Gă dīng sâ̤ mò̤ dĭ-sék gì ngiòng-ngṳ̄[m].

a Ib. 34: 9.
b Ib. 34: 36.
c Cn. 8: 36. 1 Il. 7: 19.
d Ib. 22: 2, 3. Lg. 17: 10. Lm. 11: 35.
e O. 2: 23. Ib. 34: 28.
g Sm. 32: 6. Isa. 51: 13.
h Sp. 42: 8; 77: 6; 149: 5. Sd. 16: 25.
i Sp. 94: 12.
k Ib. 27: 8, 9. Cn. 1: 28.
l Ib. 34: 37.
m Ib. 34: 35; 38: 2; 42: 3.

Dâ̤ 36 Ciŏng.

Ī-lé-hô gōng Siōng-Dá̤ sāi kṳ̄-nâng iáh nĕ̤ng. Kuóng Iók-báik diŏh kīng hŭk Siōng-Dá̤, iâ cô̤ng-dê̤ung Siōng-Dá̤ duâi cài-nèng.

Ī-LÉ-HÔ bô kék cê-gă gì uâ gōng,
2 Nṳ̄ ṳ̀ng nguāi piéng sì, nguāi buóh cĭ-sê nṳ̄;
Ĭng nguāi gó ô uâ tâ̤ Siōng-Dá̤ gōng.
3 Nguāi buóh kĕ̤k chĭng-uōng gì dĭ-sék dò̤ lì lâung,
Nguāi buóh cōng-chĭng Cô̤ Nguāi gì Ciō sê gṳ̄ng-ngiê[a].
4 Nguāi gì uâ cĭng-cĭng ng sê hṳ̄-gā:
Dĭ-sék ciòng-bê gì siŏh ciáh nĕ̤ng diŏh nṳ̄ méng-sèng[b].
5 Siōng-Dá̤ sê duâi cài-nèng, iâ mò̤ miêu-sê nĕ̤ng:
Ĭ dé-hiê gâe̤ng nĕ̤ng-gáng guōng-duâi[c].
6 Ngài nĕ̤ng gì sĕ̤ng-mêng Ĭ ng bō̤-hô:
Mì-dŭk tâ̤ gṳ̀ng-kū gì nĕ̤ng sĭng-uŏng.
7 Ng chiā kó̤ Ĭ gì mĕk-ciŭ liê ngiê-ìng[d]:
Mì-dŭk sāi ĭ-gáuk-nĕ̤ng gâe̤ng liĕk uòng páh-dòng sô̤i ôi,
Ciŏng ĭ sĭng dīng gèng kó̤.
8 Nĕ̤ng iŏk-sṳ̄ ké̤uk liêng liêng ĭ,

a Ms. 15: 3, 4; 16: 5, 7; 19: 1, 2.
b Ib. 37: 16.
c Ib. 9: 4; 12: 13, 16.
d Sp. 33: 18; 34: 15.

Cọ̆-nâng chiông kẹ́uk sọ́h buŏh
ĭ[e];
9 Siông-Dạ́ cêu cĭ-sê mìng-
bĕ̤k ĭ gì hèng-ùi,
Gâẹng ék-chiék gì cọ̣i-guó,
sê hèng dīng gọ̆-ngọ̆ gì
dâi[g].
10 Bô kŭi gáuk-nẹ̀ng gì ngê
sêu gáu-hóng[h],
Mêng ĭ huói-gāi liê cọ̣i-kiĕng.
11 Nâ téng-bìng Siông-Dạ́
hông-sêṳ ĭ,
Cêu ậ hĕng-tŭng guó nĭk,
nièng-só dŭ sê ăng-lŏk[i].
12 Nâ ng téng-bìng, cêṳ dék-
dék kẹ́uk dọ̆ sū miĕk,
Dŭ mọ̆ dĭ-sék sī kọ́.
13 Sĭng-diē sià-áuk gì nẹ̀ng
còng lā uóng-ké[k]:
Siông-Dạ́ kūng-buŏh ĭ sì-
hâiu, ĭ bô ng giù géu.
14 Ĭ dŏng siéu-nièng sī kọ́[l],
Uăk-miâng sêu miĕk diŏh ŭ-
uói gì nẹ̀ng dṳ̆ng-găng.
15 Nâ Siông-Dạ́ ệṳng ciā kū
gì dâi géu cọ̆-nâng gì nẹ̀ng,
Lọ̆h ĭ sêu bọ̆-ngiŏk sì-hâiu,
kŭi ĭ gì ngê kĭng sêu gáu-
hóng[m].
16 Iâ ciŏng-uâng Siông-Dạ́ ọ́i
iĕu nṳ̄ liê kū-páẹk gì nâng,
Gáu kuăng-chṳ̄ gì sū-câi[n],
hṳ̄-diē béng mọ̆ cák-hĕk gì
ôi-chẹ́ṳ;
Nṳ̄ gì dọ́h iâ bạ̀ gă-ngàu
muāng-cẹ́uk[o].
17 Nâ nṳ̄ ék-sĭng sông ngài
nẹ̀ng gì ngī-ngiê:
Nṳ̄ dék-dék cọ̆ gŭng-bàng ngī-
ngiê gì huăk.
18 Nṳ̄ diŏh sạ́-nê, mọ̆h kẹ́uk ciā
nô-ké gék nṳ̄ buôi-ngĭk
Siông-Dạ́ gì cáik-bê;
Iâ ng-tĕ̤ng cê̤ṳ-muàng gōng
ậ ệṳng duâi gì sṳ̆k gá géu
nṳ̄[p].
19 Nṳ̄ chṳ̆ng-cẹ́uk gì cài, hĕ̤k
ék-chiék sié-lĭk,
Ậ géu nṳ̄ tuák-liê kū-nâng
mọ̆[s]?

e Sp. 107: 10.
g 1 G. 11: 32.
h Ib. 33: 16, 23.
i Isa. 1: 19, 20.
k Lm. 2: 5.
l Ib. 14: 32; 22: 16. Sp. 55: 23.
m Sp. 119: 67, 71.
n Sp. 18: 19; 31: 8; 118: 5. Isa. 23: 21.
o Sp. 23: 5; 36: 8.
p Ib. 33: 24. Sp. 36: 8.
s Cn. 11: 4.
t Sp. 66: 18.
u Sp. 94: 12. Isa. 40: 13, 14. Lm. 11: 34. 1 G. 2: 16.
a Lg. 1: 46. Ms. 15: 3.
b Sp. 90: 2; 102: 24, 27. Hbl. 1: 12.
c Sp. 147: 8.
d Cn. 3: 20.
e Ib. 37: 13; 38: 23.
g Sp. 136: 25. Sd. 14: 17.

20 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng ọ́i dĭk màng-
buŏ,
Cêu sê uâng-mìng lọ̆h ĭ dê-
huŏng giéng-miĕk sì-hâiu.
21 Diŏh sạ́-nê, ng-tĕ̤ng ọ́i
huâng-cọ̣i[t]:
Ĭng nṳ̄ ô găng-nguông cuòi,
ng găng-nguông sêu nặng.
22 Siông-Dạ́ ệṳng Ĭ cài-nẹ̀ng
hèng duâi-sêṳ:
Diê-nẹ̀ng ậ gáu-hóng nẹ̀ng
chiông Ĭ siŏh-iông nĭ?
23 Diê-nẹ̀ng ô-mêng Ĭ sū éng-
găi cọ́ gì dâi[u],
Diê-nẹ̀ng ậ dọ́i Ĭ gōng,
Nṳ̄ ô hèng bók-ngiê nĭ?
24 Nṳ̄ diŏh liù-sĭng cŏng-dê̤ṳng
Ĭ sū cọ́[a],
Cêu sê nẹ̀ng sū gọ̆-sê̤ṳng gì dâi.
25 Cẹ́ṳng-nẹ̀ng dŭ káng-giéng
ciā dâi;
Nẹ̀ng sê iù huông-dọ́i lặ
guăng-káng.
26 Siông-Dạ́ sê cé-dâi, nguāi-
nẹ̀ng mặ cháik-dŏk-dék,
Ĭ nièng-só iâ mặ gié-sáung[b].
27 Siông-Dạ́ ĭng cūi dék siông
kọ́,
Cêu iù sū-iṳ̄ gì sék-ké siàng
lā ṳ̄ gáung lọ̆h[c]:
28 Tiĕng gáung ṳ̄ lìng-liè,
Siĕ kẹ́uk cẹ́ṳng-nẹ̀ng[d].
29 Tiĕng hùng buó muāng,
Siông-Dạ́ dióng-mŏk nọ̣i
lòi hiŏng gì siăng-ĭng,
Ô nẹ̀ng ậ cháik-dŏk-dék mọ̆?
30 Ĭ săi guŏng puō-cieu ĭ sẹ́ṳ-
chẹ́ṳ;
Bô ciā-bé ciā hāi-dặ.
31 Ĭ ệṳng cuòi guăng-dê uâng-
mìng[e];
Bô sẹ́ṳ liòng-chọ̆ dīng hâiu[g].
32 Ciŏng niák-niáng gì guŏng
ciā ĭ chiū lặ;
Bô mêng niák-niáng páh siù-
dĭk.
33 Ĭ lòi siăng biēu-mìng Ĭ,
Sĕng-hẹ́uk gì sié iâ sĕng biēu-
mìng ciā buóh lì gì bọ̆ ṳ̄.

Dặ 37 Ciŏng.

Ciō hèng-ùi guŏng-duâi ù bĭ. Sié-ìng diŏh géng-ói Ĭ.

ĬNG ciā dâi nguāi sĭng-diē dēu-dēu-ciéng,
Tiéu kĭ liê ĭ gì ôi.
2 Nṳ̄-nèng diŏh tiăng Siông-Dá̤ gì siăng-ĭng,
Gâe̤ng Ĭ chói sū huák gì lòi siăng.
3 Ĭ sāi ciā siăng tŭng gáu tiĕng-â,
Niák-niáng gáu dê-gĭk.
4 Niák-niáng hâiu lòi siăng duâi hiōng;
Ciō duâi huák Ĭ ŭi-hŭng gì siăng-ĭng[a]:
Ciā siăng siŏh tiăng-giéng, niák-niáng huák chók bók duâng.
5 Siông-Dá̤ huák lòi gì siăng-ĭng cêng gì-dĕk; Ĭ hèng dĭng duâi gì dâi, nguāi-nèng mā̤ cháik-dŏk-dék[b].
6 Ĭ mêng siók dâung lō̤h dê[c];
Iâ ciŏng-uâng mêng buŏ-sì-ṳ̄,
Lièng ĭ pō̤-dō̤ duâi ṳ̄.
7 Sāi gáuk-nèng gì chiū cêu mā̤ có-cáuk;
Ĭ-dé sêu Ĭ cháung-cō̤ gì nèng dŭ hiēu-dék ciā dâi.
8 Iā-séu cêu diē hiĕk,
Hiók diŏh ĭ gì dâe̤ng[d].
9 Guòng-hŭng câiu ṳ̄ iù nàng-huōng mĕk gṳ̆ng lā̤ lì:
Hàng-ké iù bá̤ek-huŏng lā̤ chók.
10 Ĭng Siông-Dá̤ gì ké cêu ô bĭng:
Sāi hṳ̄ kuák gì cūi dŭ ngĭk dâing[e].
11 Ĭ sāi mĕk-hùng cék muāng sék-ké̤;
Sāi niák-niáng gì hùng puŏ lō̤h gáuk chéṳ:
12 Hùng chiă-chiă-diōng, dŭ bìng Ciō gì īng-dō̤,
Sāi ciā hùng lō̤h sié-gái méng-siông siàng-cêu Ciō sū mêng gì dâi[g]:
13 Ciō sāi duâi hùng lì, hĕ̤k sê gáung-huăk ĭ gì dê,
Hĕ̤k sê siĕ ŏng-dĕk[h].
14 Ióik-báik ā, nṳ̄ diŏh tiăng cuòi:
Cêng-cêng kiê lā̤[i], sá̤-siŏng Siông-Dá̤ gì-miêu gì dâi.
15 Siông-Dá̤ ciŏng-iông mêng uâng-ṳ̆k,
Bô sāi Ĭ hùng gì niák-niáng niák chók, nṳ̄ ā̤ hiēu-dék mō̤?
16 Hùng kĭng-dâe̤ng pù lō̤h tiĕng-dŏng,
Ciō gì dĭ-sék dŭ ciòng-bê[k], sū hèng gì-miêu gì dâi, nṳ̄ ā̤ hiēu-dék mō̤?
17 Dê ĭng nàng hŭng biéng nōng,
Nṳ̄ gì ĭ-siòng ciŏng-iông iĕk nṳ̄ ā̤ hiēu-dék mō̤?
18 Nṳ̄ nō̤-nó̤h gâe̤ng Ciō có bŏng, bā̤-buó ciā gṳ̆ng-chŏng[l],
Giĕng-gó chiông sū có gì giáng mō̤?
19 Nṳ̄ muŏng gá nguāi-nèng găi-dŏng ĕ̤ung sié-nó̤h uâ dó̤i Siông-Dá̤ gōng;
Nguāi-nèng ĭng áng-muôi, mō̤ dăng-dŏng siék lā uâ[m].
20 Dĕ̤ng-nĕ̤ ā̤ gó-só Siông-Dá̤ gōng nguāi buóh ó̤i gâe̤ng nṳ̄ gōng-lâung,
Nèng nō̤-nó̤h ó̤i cêu sêu dṳ̄-miĕk mō̤?
21 Dăng nèng mā̤ káng-giéng ciā nĭk guŏng, ĭng sê̤ còng diŏh hùng diē:
Nâ hŭng siŏh chuŏi guó, cêu sāi hùng dŭ siēu-mō̤.
22 Gĭng sáik gì guŏng iù bá̤ek-huŏng huák-hiêng:
Siông-Dá̤ ô ŭi-ngiêng cêng kō̤-ói[n].
23 Ciòng-nèng gì Ciō, nguāi-nèng mā̤ cháik-dŏk[o]; Ĭ cài-nèng duâi[p]:
Iŏk lâung Ĭ cíang dō̤ gâe̤ng

a Sp. 29: 3—9; 68: 33.
b Ib. 5: 9; 9: 10. Ms. 15: 3.
c Sp. 147: 16, 17.
d Ib. 38: 40. Sp. 104: 22.
e Ib. 38: 29, 30. Sp. 147: 17.
g Sp. 148: 8. Am. 4: 7, 8.
h C. 9: 18, 23. 1 S. 12: 18, 19. 1 L. 18: 45. Isl. 10: 9.
i Sp. 111: 2.
k 1 S. 2: 3. Ib. 36: 4.
l Isa. 40: 22; 42: 5; 44: 24.
m Ihs. 4: 18.
n Sp. 104: 1.
o 1 Tm. 6: 16.
p Ib. 36: 5.

duâi gŭng-ngiê, Ĭ mò̤ kŏ̤-káik nẹ̆ng[s].
24 Ĭng-chṳ̄ nẹ̆ng géng-ói Ĭ[t]:
Nẹ̆ng ciă cê-gă có̤ ó̤h, Siông-Dá̤ dŭ ng gó ĭ[u].

Dá̤ 38 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà gŏng-lâung cháung-cô̤ ciā dê, guŏng, ṳ̄, siók, bĭng, tiĕng-sĭng, sāi Iók-báik hiēu-dék ô kuók dé-hiĕ.

IÀ-HUÒ-HUÀ cêu iù guòng-hŭng éng Iók-báik gōng[a],
2 Nṳ̄ sê diê-nẹ̆ng găng ẹ̆ng ù-dĭ gì uâ,
Sāi Nguāi cī-é mâ̤ mìng nĭ[b]?
3 Nṳ̄ dăng diŏh chiông hò̤-giĕk, iĕu lâ̤ buŏh dái[c];
Nguāi buóh muóng nṳ̄, nṳ̄ cī-sê Nguāi.
4 Nguāi siék dê gì gĭ sì-hâiu[d], nṳ̄ diŏh dẹ̆ng-nẹ̄ nĭ?
Nṳ̄ nâ ô dĭ-sék, cêu diŏh gōng mìng.
5 Diê-nẹ̆ng diâng dê gì liòng dô, nṳ̄ â̤ hiēu-dék bâ̤?
Diê-nẹ̆ng kĕng lā siáng liòng ciā dê nĭ?
6 Ĭ gĭ-cī lĭk diŏh sié-nó̤h siông-sié nĭ?
Diê-nẹ̆ng ăng-dé ĭ gáe̤k gì siŏh nĭ?
7 Dŏng-sì câ-kī-tàu gì sĭng, ék-cà̤ chióng gŏ̤,
Siông-Dá̤ gì tiĕng-sẹ̆u dŭ duâi siăng huăng-hī.
8 Hāi cūi chṳ̆ng chók, chiông giăng iù tăi lâ̤ chók;
Diê-nẹ̆ng kĕk muòng tá̤ ĭ guŏng kó̤ nĭ[e]?
9 Dŏng-sì nguāi ẹ̆ng hùng có̤ hāi gì ĭ-siòng,
Ẹ̆ng ŭ-hùng chiông buó bău lâ̤,
10 Tá̤ hāi diâng Nguāi sū lĭk gì âing[g],
Siék hṳ̄ sâ̤ muòng gâe̤ng gòng,
11 Gŏng ā, Nṳ̄ nâ gáu cŭ-uái, mâ̤ uŏk guó;

s Sp. 99: 4.
t Mt. 10: 28.
u Mt. 11: 25. 1 G. 1: 26, 27.
a C. 19: 16, 18. 1 L. 19: 11. Ib. 40: 6. Isg. 1: 4. N. 1: 3.
b Ib. 34: 35; 35: 16; 42: 3. 1 Tm. 1: 7.
c 1 L. 18: 46. Ib. 40: 7.
d Sp. 104: 5. Ou. 8: 29; 30: 4. Isa. 40: 12—14.
e Cs. 1: 9. Sp. 33: 7; 104: 6—9. 1 H. 5: 22.
g Ib. 26: 10.
h Sp. 65: 7; 89: 9; 93: 4.
i Sp. 65: 8; 69: 16.
k Nh. 5: 15. Sp. 104: 35.
l Ib. 18: 5.
m Sp. 10: 15; 37: 17. Isg. 30: 20, 21.
n Sp. 9: 13; 107: 18. Isa. 38: 10.
o Ib. 3: 5.
p C. 9: 18, 24. Ic. 10: 11. Isa. 28: 17; 30: 30. Isg. 38: 22. Ms. 16: 21.

Nṳ̄ dĭng guòng gì pō̤-lâung nâ gáu cŭ-uái cī[h].
12 Nṳ̄ cê̤u chók-sié nĭk Ī-lài ô mêng câ-tàu gì guŏng[i],
Sāi tiĕng guŏng gì nĭk hiēu-dék ĭ gì ôi-chéṳ mò̤?
13 Ô mêng ĭ puō-cieú gáu dê-gĭk,
Sāi ngài nẹ̆ng lŏ̤h hṳ̄-diē ièu-dông dṳ̆k chók mò̤[k]?
14 Dê-méng ĭng kẹ́uk guŏng cieú diŏh, cêu gāi-biéng chiông tù kẹ́uk éng éng siŏh-iông;
Uâng-ŭk dŭ hiêng chók, chiông sẹ̆ung ĭ-siòng:
15 Ngài nẹ̆ng sū sáung có̤ ĭ gì guŏng, dăng dŭ liê ĭ kó̤[l],
Gṳ̄ gèng gì chiū-bié ā-siĕk[m].
16 Nṳ̄ ô giàng diē hāi gì nguòng-tàu bâ̤?
Ô giàng lŏ̤h chĭng-iŏng bé-mĭk gì ôi-chéṳ bâ̤?
17 Sī-uòng gì muòng ô hiêng kẹ́uk nṳ̄ káng mò̤[n]?
Sĭ dê ĭng-ōng gì muòng[o] nṳ̄ ô káng-giéng mò̤?
18 Nṳ̄ ô câ-chák duâi dê gì guŏng-kuák bâ̤?
Nṳ̄ nâ â̤ hiēu-dék, cêu diŏh gōng mìng.
19 Iù sié-nó̤h diô â̤ gáu guŏng sū gṳ̆ gì ôi-chéṳ,
Ŏ̤h ciā áng, ĭ gì sū-câi diŏh dẹ̆ng-nẹ̄;
20 Nṳ̄ â̤ ĭng-dô̤ ciā guŏng gŭi diŏh ĭ dê-gái mò̤,
Nṳ̄ â̤ hiēu-dék iù sié-nó̤h diê diē ĭ gì chió mò̤?
21 Nṳ̄ cê̤u-iòng â̤ hiēu-dék, ĭng nṳ̄ hṳ̄ siŏh sì ô chók-sié lāu,
Nṳ̄ nĭk-cī gì só-mẹ̆k iā duâi ā!
22 Nṳ̄ ô diē kó̤ siók gì hū-kó mò̤?
Ô káng-giéng pẹ̆k gì hū-kó mò̤?
23 Nguāi lâu pẹ̆k siók dĭng gáu gáung căi gì sì-hâiu[r],
Gáu chók dêng găng-ciéng gì nĭk-gĭ.

24 Téng sié-nọ̆h diô ậ gáu guŏng buŏng chók gì sū-câi,
Lièng dẹ̆ng-hūng chuŏi sáng lŏ̤h dê-siŏng nĭ? [s]
25 Diê-nẹ̆ng puái lā cūi-diô kẹ̆ụk duâi cūi làu,
Diê-nẹ̆ng tạ́ lài-gūng niák-niáng lĭk lā diô; [t]
26 Diê-nẹ̆ng sāi ụ̄ dâung mọ̆ nẹ̆ng diŏh gì diọ̆ng-dê;
Gâẹng mọ̆ nẹ̆ng gụ̆-cẹ̆u gì kuŏng-iā; [u]
27 Cù-ẹ̄ụng huŏng-dê kẹ̆ng-iā[s];
Sāi éu-nâung gì chău săng kĭ[t].
28 Ụ̄ ô nòng-mâ bặ[u]?
Ló gì lăk-só, diê-nẹ̆ng săng ĭ nĭ? [a]
29 Cūi chók diŏh sié-nọ̆h tăi nĭ[a]?
Tiĕng lặ gì sọ̆ng diê-nẹ̆ng săng ĭ nĭ? [b]
30 Cūi ngĭk dâing chiông siŏh[b],
Chĭng-iŏng gì méng giék siŏh-dŏi. [c]
31 Nụ̄ ậ buŏh māu-sĭng gì sọ́h[c],
Hĕk gā Chăng-sĭng gì dái mọ̆?
32 Nụ̄ ậ bìng sì-hâiu īng chók sŏk-nê gụ̆ng gì sĭng-séu? [d]
Hĕk īng-dọ̆ Báẹk-dēu gâẹng ĭ siŏh-lôi gì sĭng mọ̆?
33 Nụ̄ báik tiĕng gì diâng-liê bặ? [e]
Nụ̄ ậ lĭk ĭ ô guòng-báng guāng ciā dê bặ[d]?
34 Nụ̄ ậ duâi siăng mêng hùng,
Sāi ụ̄-cūi chụ̆ng-cẹ́ụk gáung kẹ̆ụk nụ̄ bặ? [g]
35 Nụ̄ nọ̆-nọ̆h ậ chặ-kiĕng niák-niáng huák chók,
Dọ̆i nụ̄ gŏng, Nguāi diŏh cū-uái. [h]
36 Diê-nẹ̆ng ciŏng dé-hiê bóng diŏh nẹ̆ng gì nọ̆i-sĭng[e]?
Diê-nẹ̆ng sẹ̆u chụ̆ng-mìng lŏ̤h nẹ̆ng gì sĭng-diē?
37 Diê-nẹ̆ng ô dé-hiê gié-sáung hùng gì só-mĕk?
Diê-nẹ̆ng ậ biáng tiĕng gì buòng,
38 Dŏng-sì ŭng-dìng giék dâing,
Hụ̄ sậ gì tù sŏng-hăk siàng dọ̆i,
39 Nụ̄ buóh tạ́ săi-mọ̄ tọ̄ nọ̆h siăh,
Hĕk săi săi-giāng siăh bā mọ̆[g]?
40 Dŏng-sì ĭ pók diŏh ĭ gì hiĕk,
Kók lŏ̤h dâẹng-diē, ọ́i hŭk lặ niăh nọ̆h.
41 Lọ̄-uă gì giāng mọ̆ nọ̆h siăh,
Aĭ-giù Siŏng-Dạ́, buŏi lì buŏi kọ́ sì-hâiu,
Diê-nẹ̆ng tạ́ ciā lọ̄-uă ẹ̄ụ-bê siăh gì nọ̆h nĭ[h]?

[s] Sp. 107: 35.
[t] Cs. 1: 11: 2 S. 23: 4.
[u] Sp. 147: 8. 1 Il. 14: 22.
[a] Sp. 147: 16, 17.
[b] Ib. 37: 10.
[c] Ib. 9: 9. Am. 5: 8.
[d] 1 Il. 31: 35.
[e] Sp. 51: 6.
[g] Sp. 104: 21.
[h] Sp. 147: 9. Mt. 6: 26. Lg. 12: 24.

Dậ 39 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà gŏng-lâung tàu-săng gâẹng cĕu-séu, biĕu-mìng Iók-báik ô kuók dé-hiê.

NỤ̄ ậ hiĕu-dék săng-diē gì iā-iòng sié-nọ̆h sì-hâiu sĕng-săng mọ̆?
Nụ̄ ậ báik-diòng lĕk-mọ̄ miéh sì-hâiu iŏng giāng mọ̆[a]?
2 Nụ̄ ậ gié-sáung ĭ dái-sĭng gì nguŏk-só mọ̆?
Nụ̄ ậ hiĕu-dék ĭ miéh sì-hâiu sĕng-săng mọ̆?
3 Ĭ kók sĭng, iŏng giāng,
Săng chók sū lọ̆-kū gì tăi.
4 Ĭ giāng giòng-cáung, diōng-duâi lŏ̤h kẹ̆ng-iā;
Chók kọ́ lâu, cêu ng cái diōng ĭ gì mọ̄ lặ.
5 Diê-nẹ̆ng sāi iā-lẹ̆ sùi-é muōng kọ́ nĭ?
Diê-nẹ̆ng sāi iā-lẹ̆ ng sêu buŏh nĭ?
6 Nguāi sẹ́u kẹ̆ng-iā cọ́ ĭ gì chió[b],
Gèng gì dê cọ́ ĭ gụ̆-sū[c].
7 Ĭ káng-kĭng siàng-nọ̆i gì lọ̆-cọ̆,
Ng tiăng lẹ̆-hŭ duâi gáẹ gì siăng-ĭng.
8 Lŏ̤h săng-diē piéng chẹ́u siăh chău,
Sìng gáuk cụ̆ng chăng-chău siăh.

[a] Sp. 29: 9; 104: 18.
[b] Ib. 24: 5. 1 Il. 2: 24. Hs. 8: 9.
[c] Msg. 23: 22. Sm. 33: 17.

9 Iā-ngù ậ kīng kẹ́ụk nṳ̄ sāi-
ẹ̄ụng,
Hiók lọ̆h nṳ̄ ngù-sọ̀-biĕng bặ?
10 Nṳ̄ ậ ẹ̄ụng sọ́h buŏh iā-ngù
kọ́ lậ chẹ̀ng mọ̀?
Ĭ ậ kīng gṳ̄ng nṳ̄ kọ́ bâ bàng-
iòng gì dê mọ̀?
11 Ĭng Ĭ lĭk duâi, nṳ̄ kīng āi-kọ́
Ĭ mọ̀?
Nṳ̄ gì gẹ̆ng-hŭ kīng táuk Ĭ cọ́
mọ̀?
12 Nṳ̄ buóh ciā Ĭ, ông nṳ̄ ngū-
gók gáu nṳ̄ gì chió,
Siŭ diē nṳ̄ chióh-diàng mọ̀?
13 Dọ̀-cēu huăng-hī ièu Ĭ gì
sĭk;
Nâ Ĭ gì sĭk gâẹng mọ̀-ū ậ cụ̀-
ái mọ̀?
(Ậ cụ̀-ái nguòng-ùng duâi é
cêu sê chiông hŏk uŏi giāng lọ̆h
sĭk-â.)
14 Ĭ làu Ĭ gì lâung lọ̆h dê lậ,
Muōng kẹ́ụk lâung lọ̆h tù-săi
dáik iĕk,
15 Mậ gé-dék ậ kẹ́ụk kă dăk
puái,
Hẹ̆k kẹ́ụk iā-séu chiăk.
16 Hióng Ĭ giāng hēng sĭng[d],
chiông ng sê Ĭ gì:
Ĭ lọ̀-kū hṳ̄-kẹ̆ng, iâ mọ̀ nọ́h
lẹ̄ụ;
17 Ĭng Siông-Dạ́ sāi Ĭ mọ̀ dé-
hiê,
Iâ ng kĕk lìng-gáuk sẹ́ụ Ĭ[e].
18 Ĭ gì sĭk tăng gèng kọ́ bié sì-
hâiu,
Cêu káng-kĭng mā gâẹng kiè
mā gì nèng.
19 Mā gì lĭk sê nṳ̄ sẹ́ụ Ĭ bặ?
Nṳ̄ ciŏng ciā ậ dêng-dâẹng gì
lăk-cẹng cŏng Ĭ dâu-gáuk bặ?
20 Nṳ̄ sāi Ĭ ậ tiéu chiông
huòng-tẹ̀ng bặ?
Ĭ pé-kẹ̆ng duâi hák siăng-ĭng[g]
sê dīng ậ giăng-dék.
21 Ĭ lọ̆h săng-gók ẹ̄ụng dạ̀ bà
tù, lŏk cê-gă gì lĭk,
Chók lì ói kọ́ ciék dọ̀-bĭng[h].
22 Miēu-sê ciā giăng-huòng gì
dâi, cê-gă mọ̀ sáung-dāng;

d 2 Il. 4: 3.
e Ib. 35: 11.
g 1 Il. 8: 16.
h 1 Il. 8: 6.
i Msg. 24: 21. 1 Il. 49: 16. Ob. 4. Hb. 2: 9.
k Mt. 24: 28. Lg. 17: 37.
a Ib. 33: 13.

Iâ ng biê dọ̀-giéng tọ́i âu kọ́.
23 Gṳ̄ng-dọ̆i lièng dīng chiáh gì
chiŏng,
Gâẹng màu dêng-dâẹng dâung
Ĭ sĭng lậ.
24 Ĭ giòng-bộ duâi chók ké,
chiông buóh tŏng ciā dê;
Tiăng-giéng họ̀-dẹ̀ng gì siăng-
ĭng, cêu ng kiê diâng.
25 Họ̀-dẹ̀ng sùi-chẹ́ụ huák
siăng, Ĭ cêu duâi giéu!
Iù huông-dọ́i bê ciā chók cièng
gì ké-ê,
Tiăng-giéng ciòng-sọ́i duâi
siăng gáẹ, gâẹng bĭng-sẹ̄ụ
hăng-giéu.
26 Iêu dẹ̀ng-nẹ̄ sê ciā nṳ̄ gì dé-
hiê buŏi kī,
Tăng sĭk buŏi kọ́ nàng-huŏng?
27 Ĭng-cêu dẹ̀ng-nẹ̄ sê hông nṳ̄
gì mêng buŏi siông,
Lọ̆h gèng gì ôi-chẹ́ụ cọ́ Ĭ gì
càu[i].
28 Ĭ bọ̆h lọ̆h duậi siŏh, hiók hṳ̆-
uái,
Cêu sê lọ̆h săng-ngàng dīng
giĕng-gó gì ôi-chẹ́ụ.
29 Iù hṳ̆-uái káng chók sū buóh
dŏk lì gì nọ́h;
Mĕk-ciŭ chẹ́ụ ciā nọ́h dīng
huông.
30 Ĭ giăng sọ́h háik:
Sêu tài gì diŏh dẹ̆ng-nẹ̄, ĭng-
cêu iâ diŏh hṳ̆-uái[k].

Dậ 40 Ciŏng.

Siông-Dạ́ dĭk muŏng Iók-báik Ĭ ô cài-nèng ŭi-ngièng chiông Siông-Dạ́. Ọ̀-ngù biĕu-mìng Siông-Dạ́ cháung-cọ̀ gì cài-nèng.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô éng Iók-
báik, gōng,
2 Buàng-báuk gì nèng ô găng
gâẹng Ciòng-nèng gì Ciō
căng-lâung mọ̀[a]?
Gâẹng Siông-Dạ́ biĕng-lâung,
ciā nẹ̀ng dék diŏh éng Ĭ.
3 Iók-báik cêu éng Ià-Huò-
Huà, gōng,

4 Nguāi sê bĭ-ciêng[b]; ậ ệṳng sié-nọ̆h uâ éng Nṳ̄ nĭ?
Nguāi nâ ệṳng chiū iĕng nguāi gì chói[c].
5 Nguāi ī-gĭng gōng siŏh huòi, mọ̀ gāng cái éng;
Ī-gĭng gōng lâng huòi, mọ̀ gāng cái gōng.
6 Ià-Huò-Huà cêu iù guòng-hŭng lạ̄ éng Iók-báik[d], gōng,
7 Dăng nṳ̄ diŏh chiông họ̀-giĕk, iĕu lạ̄ buŏh dái[e]:
Nguāi buóh muóng nṳ̄, nṳ̄ diŏh cī-sê Nguāi.
8 Nṳ̄ buóh hié kọ́ Nguāi gì gṳ̆ng-ngiê bặ?
Nṳ̄ buóh diâng Nguāi ô dâng, sāi cê-gă chĭng cọ́ ngiê bặ?
9 Nṳ̄ ô chiū-bié chiông Siông-Dạ́ bặ[g]?
Nṳ̄ ậ huák lòi siăng gâẹng Ĭ siŏh-iông bặ[h]?
10 Nṳ̄ dăng kĕk cŏng-gói ŭi-ngièng cệṳ cŏng;
Kĕk ìng-iêu guŏng-hŭi cệṳ sệṳng[i].
11 Huák chók nṳ̄ duâi nô:
Káng giĕu-ngộ gì gáuk-nệng, sāi ĭ gáung bĭ-mì[k].
12 Káng giĕu-ngộ gì gáuk-nệng, sāi ĭ gáung giâ;
Chiăk ngài nệng lọ̆h ĭ sū kiê gì ôi-chệ́ṳ.
13 Sāi Ĭ ék-cạ̀ còng lọ̆h dìng-tū;
Ciă ĭ gì méng lọ̆h háik-áng hṳ̄-diē.
14 Nguāi cêu ậ chĭng-cáng nṳ̄ gōng,
Nṳ̄ cê-gă êu-chiū ậ géu nṳ̄,
15 Nṳ̄ dăng diŏh káng ọ̀-ngù, Nguāi cháung-cộ nṳ̄, iâ sê cháung-cộ ĭ;
Ĭ siăh chāu chiông ngù siŏh-iông.
16 Ĭ gì lĭk diŏh iĕu lạ̄,
Ĭ lṳ̄-lĭk iâ diŏh ĭ bók-lọ̄ gì gṳ̆ng lạ̄.

b Isl. 9: 6. Ib. 42: 6.
c Ss. 18: 10. Ib. 21: 5; 29: 9. Sp. 39: 9. Mg. 7: 16. Lm. 3: 19.
d Ib. 38: 1.
e Ib. 38: 3.
g Sp. 89: 13. Isa. 63: 12.
h Ib. 37: 4. Sp. 29: 3—9.
i Sp. 93: 1; 104: 1.
k Cn: 15: 25. Isa. 2: 12. Di. 4: 37.
l Sp. 104: 14, 26.
m Sp. 63: 30.
n Cn. 1: 17.
o Ib. 41: 1, 2.

---

a Ib. 3: 8. Sp. 74: 14; 104: 26. Isa. 27: 1.
b Isa. 37: 20.
c C. 21: 6. Sm. 15: 17.

17 Ĭ gì muōi ièu-bậ chiông báik-hiŏng-chéu:
Ĭ tōi gì gṳ̆ng sŏng nāu dīng mĕk.
18 Ĭ gì gáuk chiông dệng-guōng;
Sé̤ṳ-ciĕ chiông tiék-gáung.
19 Ĭ cêu sê lọ̆h Siông-Dạ́ sū cộ gì dṳ̆ng-găng cọ́ tàu[l]:
Ciō cháung-cộ ĭ, kĕk lā̆ dòng ngài chiông dọ̆ sé̤ṳ ké̤ṳk ĭ.
20 Săng tạ́ ĭ chók siăh gì nọ́h;
Hŭ-uái ék-chiék iạ̄-séu cạ̀ káh-dièu[l].
21 Ọ̀-ngù dọ̄ diŏh lèng-chéu â,
Ké̤ṳk lù-chāu gâẹng cūi-dĕk gì chāu ciă-bé[m].
22 Lèng-chéu ciă ĭ;
Kặ liū ùi ĭ.
23 Ọ̀ nâ làu guó ngiâng, Ĭ dŭ ng giăng:
Chŭi-iòng Iók-dáng ọ̀ dōng gèng gáu ĭ chói lạ̄, ĭ iâ ặng-sĭng.
24 Ĭ cê-gă huòng-bê sì-hâiu, nệng ậ niăh ĭ[n],
Hĕk ệṳng duâi gău chióng guó ĭ gì pé mọ̀[o]?

Dặ 41 Ciŏng.

Láung ngáuk-ngṳ̀ hiĕng-mìng Siông-Dạ́ duâi cài-nèng.

NṲ̄ ậ kĕk ngṳ̀-gău gău ngáuk-ngṳ̀[a],
Hĕk ệṳng sọ́h buâng ĭ chói-siĕk mọ̀?
2 Nṳ̄ ậ kĕk chāu-sọ́h chióng guó ĭ gì pé,
Hĕk ệṳng gău táẹk tạ́u ĭ gì ngà-sọ̀ mọ̀[b]?
3 Ĭ buóh ệṳng ô sậ uâ giù nṳ̄,
Hĕk dọ́i nṳ̄ gōng tiēng-mê gì uâ mọ̀?
4 Ĭ buóh gâẹng nṳ̄ lĭk iók,
Ké̤ṳk nṳ̄ páh-dòng ệṳng ĭ cọ́ nù-chài mọ̀[c]?
5 Nṳ̄ ậ gâẹng ĭ káh-dièu, chiông gâẹng cēu káh-dièu siŏh-

iông mọ̆?
Nṳ̄ ậ buŏh ĭ, dọ̆ kẹ̆ṳk nṳ̄ gì cṳ̆-
niòng-giăng mọ̆?
6 Hṳ̄-sậ tọ̆ ngṳ̀ gì nẹng, nọ̆-nọ̆h
ậ ciŏng ĭ cọ̆ huó mậ,
Ciŏng ĭ báh kŭi buŏng kẹ̆ṳk
káh-siŏng mọ̆?
7 Nṳ̄ ậ ẹ̆ṳng hṳ̄ sậ bă gì màu,
táek muăng ĭ gì puòi,
Hĕk ẹ̆ṳng ngṳ̀-chă chă diē ĭ gì
tàu mọ̆?
8 Nṳ̄ muōng hâ-chiū lọ̆h ĭ;
Dā-sáung ciŏng-iông gâẹng ĭ
páh, ī-hâiu mọ̆h cái cọ̆ ciŏng-
uâng.
9 Ọi niăh ĭ, ciā uông sê kẹ̆ng:
Nẹng siŏh káng-giéng ĭ, nọ̆-nọ̆h
ng sáung-dāng bậ?
10 Dŭ mọ̆ ṳ̄ng-sệṳ ô găng niā ĭ:
Cêu diê-nẹng ô dăng-dŏng
gâẹng Nguăi dọ̆i-dĭk nĭ? [d]
11 Diê-nẹng ô sĕng siĕ kẹ̆ṳk
Nguăi, săi Nguăi diŏh dèng
ĭ nĭ[d]?
Tŭng-tiĕng-â gì nọ̆h dŭ sê
Nguăi gì[e].
12 Dăng Nguăi mọ̆ lā ng gōng
ngáuk-ngṳ̀ gì ciĕ-tậ,
Lièng ĭ duâi lĭk, gâẹng ĭ họ̆
káng gì hìng-câung.
13 Diê-nẹng ậ buóh ĭ nguôi
puòi?
Diê-nẹng ậ diē ĭ siŏng-â ngà-
sọ̆ dṳ̆ng-găng?
14 Diê-nẹng ậ báh kŭi ĭ gì ngà-
sọ̆?
(Ngà-sọ̆ nguòng-ùng cáuk
méng sẹ̆ng siéng muòng,)
Ĭ gì ngāi ciŭ-ùi sê dīng ậ giăng-
dék.
15 Ĭ sū kuă gì, cêu sê ĭ cêng
dâing gì lìng-gák,
Sọ̆ng-ciék chiông ẹ̆ṳng éng
hṳ̆ng mĕk siŏh-iông.
16 Ciā gák gĭk sŏng-gẹ̆ṳng,
Kẹ̆ng-ké mậ tŭng lọ̆h ĭ dṳ̆ng-
găng.
17 Cậ lièng-hăk;
Sŏng găk cêng dâing, mọ̆
dăng-dŏng tiáh dék kŭi.

d Tb. 35: 7. Lm. 11: 35.
e C. 19: 5. Sm. 10: 14. Sp. 24: 1; 50: 12. 1 G. 10: 26, 28.

18 Ĭ hák-chê ậ huák lā guŏng,
Ĭ mĕk-ciŭ chiông cā-tàu chĭng-
chĭng-guŏng.
19 Iù ĭ chói lậ cêṳ chiŏng chók
lā diĕng diŏh huōi-bā,
Chiông huōi-huă tiéu chók lì.
20 Iù ĭ pé-kẹ̆ng ô ĭng chók,
Chiông tŏng-diăng lièng diăng-
â siĕu lù-châu sū chók gì ké.
21 Ngáuk-ngṳ̀ gì ké ậ chuŏi
huōi-táng siĕu diŏh,
Huōi-iêng chók diŏh ĭ chói lậ.
22 Ô ké-lĭk gṳ̆-diŏh ĭ dâu-gáuk,
Huàng lọ̆h ĭ méng-sèng gì,
dŭ giăng dēu-dēu-ciéng.
23 Ĭ gì nṳ̆k tṳ̀ng-tăk-tṳ̀ng
lièng-hăk:
Lọ̆h ĭ sĭng lậ găk cêng dâing;
dŭ mậ dêng-dâẹng.
24 Ĭ gì sĭng gâẹng siŏh hṳ̄
dâing;
Giĕng-gó chiông â-cèng gì mộ-
siŏh.
25 Ĭ siŏh kī-lì, ĭng-hṳ̀ng gì
nẹng dŭ giăng:
Ĭng duâi giăng-huòng dŭ
huŏng-ciŏng kọ̆.
26 Nẹng ẹ̆ṳng dọ̆ kọ̆ páh ĭ, ciā
dọ̆ ng dẹ̆ṳng-ẹ̆ṳng;
Chiŏng, màu, gâẹng kuŏi-gák iâ
ciŏng-uâng.
27 Ĭ káng tiék chiông chău-gọ̆,
Káng dẹng chiông ăng-bô gì
chà.
28 Ciéng-chĭ mọ̆ dăng-dŏng săi
ĭ câu kọ̆:
Sū liŭ gì siŏh, ĭ sáung cọ̆ chŭ-
kŏng.
29 Ĭ káng chà-gáung gâẹng gṳ̆-
dă gì chău siŏh-iông:
Màu cọ̆h guó kẹ̆ṳk ĭ họ̆-chiéu.
30 Ĭ bók-â gì lìng-gák, họ̆
chiông ciĕng-ciĕng gì kăng-
bèng:
Bà guó nậ-tù ậ uăh lā hòng,
chiông páh chiŏh gì chiă-chĭ
siŏh-iông.
31 Ĭ săi chĭng-iŏng gṳ̄ng kĭ,
chiông diăng lậ gì gṳ̄ng-
tŏng:

Sāi hāi-cūi chiông guǒ lā̤ gì iù
siŏh-iông.
32 Ī â-dāu-sié làu siŏh dèu
huák guǒng gì diô;
Nẹ̀ng ā̤ siōng ciā chǐng-iǒng
biéng băh.
33 Dê-siông mò̤ nó̤h gâ̤ng
ngáuk-ngṳ̀ bī-piâng,
Ī sêu cháung-cō̤ dǔ mò̤ ciā
giăng gì sǐng.
34 Huàng gèng duâi gì nó̤h dǔ
kẹ́uk ī káng-kǐng:
Ī có̤ uòng, sāi hṳ̄-sā̤ ngô̤-ké gì
séu hŭk ī[g].

Dā̤ 42 Ciŏng.

Iók-báik kiĕng-hṳ̄ hŭk Siông-Dá̤. Ià-Huò-Huà cáik-bê Iók-báik, liêng săng ciáh bèng-iū. Siông-Dá̤ hâiu-sẹ́u Iók-báik gó ièng ī-sèng.

IÓK-BÁIK cêu éng Ià-Huò-Huà, gōng,
2 Nguāi hiēu-dék Nṳ̄ sê ù-sū-
bók-nèng[a],
Huàng sū ó̤i có̤ gì, dǔ mā̤ cū-cī
dék Nṳ̄.
3 Nguāi sê diê-nẹ̀ng găng ẹ̆ng
ù-dī gì uâ săi Nṳ̄ cī-é ṳ̆ng-
còng kó̤ nī[b]?
Cêu sê nguāi báik-cèng kĕk
sū mā̤ mìng-bĕk gì dâi dò̤
lì gōng,
Ciā dâi gì-miêu, gó guó nguāi
sū hiēu-dék[c].
4 Giù nṳ̄ tiăng nguāi, nguāi
cêu buóh gōng;
Nguāi buóh muóng nṳ̄[d], nṳ̄
diŏh cī-sê nguāi.
5 Cṳ̆ng-cièng Nguāi ngê lā̤
tiăng nṳ̄;
Dăng Nguāi mĕk-ciū káng-
giéng nṳ̄[e],
6 Ĭng-chṳ̄ Nguāi cẹ̄u hâung,
Lō̤h ŭng-dìng huōi-hŭ lā̤ huói-
gāi[g].
7 Ià-Huò-Huà ciŏng hṳ̄ sā̤ uâ
gâ̤ng Iók-báik gōng ī-hâiu,
Ià-Huò-Huà cêu ẹ̆u Tì-mâng
nẹ̀ng Ī-lé-huák, gōng, Nguāi dó̤i
nṳ̄ lièng nṳ̄ lâng ciáh bèng-iū
huák kī Nguāi nô-ké: ĭng nṳ̄-
nẹ̀ng muôi kĕk hăk-ngiê gì uâ
lâung Nguāi, chiông Nguāi nù-
bŭk Iók-báik siŏh-iông.
8 Ĭng-
chṳ̄ nṳ̄-nẹ̀ng diŏh dò̤ gẹ̄ng-ngù
chék tàu[h], gẹ̄ng mièng-iòng chék
tàu, gáu Nguāi nù-bŭk Iók-báik
hŭ-uái[i], tá̤ cê-gă hióng siēu cié;
Nguāi nù-bŭk Iók-báik buóh tá̤ nṳ̄
gì-dō̤[k]; Nguāi dék-dék sêu-năk ī,
Nguāi cêu ng bìng nṳ̄ ngṳ̀-chūng
gì dâi bó̤ nṳ̄; ĭng nṳ̄-nẹ̀ng muôi
kĕk hăk-ngiê gì uâ lâung Nguāi,
chiông Nguāi nù-bŭk Iók-báik
siŏh-iông.
9 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Tì-
mâng nẹ̀ng Ī-lé-huák, Cṳ̄-ā nẹ̀ng
Bék-dăk, Nā-muák nẹ̀ng Sō̤-
huák, dǔ kó̤ bìng Ià-Huò-Huà
sū mêng gì: Ià-Huò-Huà iâ sêu-
năk Iók-báik.
10 Iók-báik tá̤
ī bèng-iū gì-dō̤, Ià-Huò-Huà
cêu săi Iók-báik gì guǒng-gĭng
hŭk gô-dā̤ iông[l]: lō̤h Iók-báik
cṳ̆ng-cièng sū-iū gì, Ià-Huò-Huà
bô gă siŏh buôi kẹ́uk ī[m].
11 Iók-
báik cẹ́ung hiăng-diê gâ̤ng cṳ̄
ciā-muói, lièng bìng-só gâ̤ng ī
sŭk-sék gì nẹ̀ng, dǔ lì giéng ī[n],
lō̤h ī chió-diê cā̤ siăh: lâung Ià-
Huò-Huà sū gáung lō̤h ī hṳ̄ sā̤
cāi-nâng, gáuk-nẹ̀ng kuóng ī,
ăng-ói ī: nẹ̀ng-nẹ̀ng iâ sáẹng
ī siŏh dó̤i ngṳ̀ng (nguòng ùng
cáuk gĭ-sá̤-ták), lièng siŏh ciáh
gĭng-kuàng.
12 Ŏ̤h-ciŏng-uâng
Ià-Huò-Huà sẹ́u hók Iók-báik,
hâiu-lài gì hók bī cṳ̆ng-cièng
gáing sā̤[o]: dáik ô iòng siŏh
uâng sé chiĕng tàu, lŏk-dò̤
lẹ̆k chiĕng tàu, ngù siŏh chiĕng
hăk, lẹ̀-mō̤ siŏh chiĕng tàu[p].
13 Bô dáik ô dòng-buǒ-giăng
chék ciáh, cṳ̄-niòng-giăng săng
ciáh[s].
14 Chĭng diōng-nṳ̄ miàng
Ià-mī-mā; chẹ́u-nṳ̄ miàng Gĭ-
sā̤-ā; săng-nṳ̄ miàng Gĭ-lièng-
hăk-bŭk.
15 Lō̤h piéng-dê muôi
ô hô-nṳ̄ chiông Iók-báik cṳ̄-

g Ib. 28: 8.
a Cs. 18: 14. Isa. 43: 13. Mt. 19: 26. Mk. 10: 27; 14: 36. Lg. 18: 27.
b Ib. 38: 2.
c Sp. 40: 5; 131: 1; 139: 6.
d Ib. 38: 3; 40: 7.
e Isa. 6: 1, 5. Ms. 1: 17.
g Ib. 30: 19. Isl. 9: 6.
h Msg. 23: 1. 1 Ld. 15: 26.
i Mt. 5: 24.
k Cs. 20: 17. 1 S. 12: 23. Ng. 5: 16. 1 Ih. 5: 16.
l Cs. 20: 17. Sp. 14: 7; 126: 1.
m Isa. 40: 2; 64: 7.
n Ib. 19: 13.
o Ib. 8: 7. Isg. 36: 11. Ng. 5: 11.
p Ib. 1: 3; 42: 10.
s Ib. 1: 2.

niòng-giāng hṳ̄ săng-dék-hō̤:
nòng-mâ iâ sé̤ṳ ĭ dáik ngiĕk-
săng lō̤h ĭ hiăng-diê dṳ̆ng-găng[t].
16 Chṳ̄-hâiu Iók-báik hiōng sêu
siŏh báh sé-sĕk huói[u], káng-
giéng ĭ giăng-sŏng gáu sé dō̤i[a].
17 Iók-báik huói duâi, nièng lō̤
ciáh guó-sié[b].

t Msg. 27: 1-8.
u Ib. 5: 26. Cn. 3: 16.
a Cs. 50. 23. Sp. 128: 6.
b Cs. 25: 8.

SI-PIENG.

Dâ̤ 1 Piĕng.

NGÀI nẹ̄ng gì gié-mèu[a] ng
bìng[b],
Cō̤i-nẹ̄ng gì diô-géng ng giàng[c],
Ū-mâng[d] nẹ̄ng gì ôi-chéṳ[e] ng
sō̤i[g], ciă nẹ̄ng cêu ô hók-ké.
2 Ĭ nâ huăng-hī Ià-Huò-Huà
gì lŭk-huák[h];
Nĭk-màng sṳ̆-siông ciă lŭk-
huák[i].
3 Ciă nẹ̄ng chiông chéu[k] căi lō̤h
kă̤-biĕng[l],
Gáu gĭ giék guō,
Niŏh dŭ mâ̤ càng[m];
Huàng ĭ sū có̤ gì dâi, dŭ â̤
sông-é[n].
4 Ngài nẹ̄ng ng sê ciŏng-uâng;
Nâ sê chiông chŭ-kŏng ké̤ṳk
hŭng chuŏi kó̤[o].
5 Gó-chṳ̄ ngài nẹ̄ng dŏng sīng-
puáng gì sì-hâiu, mò̤ dăng-
dŏng kiê dék diâng[p],
Cō̤i nẹ̄ng iâ mò̤ dăng-dŏng kiê
lō̤h ngiê-ìng gì huoi dṳ̆ng-
găng[s].
6 Ĭng-ôi Ià-Huò-Huà huăng-hī
ngiê-ìng gì diô[t]:
Nâ ngài nẹ̄ng gì diô dék-dék â̤
miĕk-uòng.

Dâ̤ 2 Piĕng.

LIĔK guók ciŏng-gì duâi sāi-
sáng[a],
Cé̤ṳng báh-sáng ciŏng-gì páh-
sáung hṳ̆-kẹ̆ng gì dâi[b]?
2 Sié-siông gì gŭng-uòng
hĭng kī,
Cé̤ṳng cṳ̆-hèu huôi siŏh-dŏi
ngiê̤-lâung,
Ô̤i buôi-ngĭk Ià-Huò-Huà,
lièng Ĭ sū lĭk sêu dù-iù gì
nẹ̄ng[c],
3 Cêu gōng ā, Dó̤-bók-ṳ̄ gák
duâng ĭ sū ê̤ung gì buŏh-sók,
Gâ̤ kŭi ĭ buŏh nguāi gì só̤h[d].
4 Sō̤i lō̤h tiĕng-dīng gì Ciō[e]
dék-dék lĕng-chiéu ĭ[g]:
Ciō dék-dék pī-chiéu ĭ.
5 Ciō dék-dék hèng ŭi[h] cáik-
bê ĭ,
Huák sáng sāi ĭ tóng-kū:
6 Ciō gōng, Nguāi ī-gĭng lĭk
Nguāi gì Uòng[i]
Sō̤i lō̤h Nguāi séng[k] gì Sùng-
săng[l].
7 Uòng gōng, Nguāi dék-dék
diòng Ià-Huò-Huà gì cī-é:
Ciō ī-sèng cī-sê Nguāi gōng,
Nṳ̄ sê Nguāi gì Giăng;
Nguāi gĭng-dáng săng Nṳ̄[m].
8 Nṳ̄ giù Nguāi, Nguāi cêu
ciŏng liĕ̤k guók sé̤ṳ Nṳ̄ có̤
ngiĕk-sāng,
Ciŏng dê-gĭk sé̤ṳ Nṳ̄ có̤ gĭ-ngiĕk[n].
9 Nṳ̄ buóh sāi tiék-tiông[o] páh ĭ[p];

a Ib. 21: 16.
b Cn. I: 10.
c Cn. 4: 14, 15.
d Cn. 1: 22; 3: 34; 19: 29; 21: 24; 29: 8. Isa. 28: 14.
e Sp. 107: 32.
g Sp. 26: 4. 1 Il. 15: 17.
h Sp. 112: 1; 119: 16, 24, 35, 47, 70, 77, 92, 143, 174. Lm. 7: 22.
i Ic. 1: 8. Sp. 119: 1, 97.
k Msg. 24: 6. Ib. 29: 19. 1 Il. 17: 8. Isg. 19: 10.
l Sp. 46: 4.
m 1 Il. 17: 8. Isg. 47: 12.
n Cs. 39: 3, 23. Sp. 128: 2. Isa. 3: 10.
o Ib. 21: 18.
p Sp. 5: 5; 76: 7. N. 1: 6. Lg. 21: 36. Ihs. 6: 13.
s Isg. 13: 9.
t Sp. 31: 7; 37: 5, 18; 144: 3. N. 1: 7. Ih. 10: 14. 2 Tm. 2: 19.

---

a Sp. 46: 6, Sd. 4: 25, 26.
b Sp. 1: 2.
c Sp. 18: 50; 20: 6; 45: 7; 89: 20.
d 1 Il. 5: 5.
e Sp. 11: 4; 29: 10. Isa. 40: 22.
g Ib. 22: 19. Sp. 37: 13; 59: 8. Cn. 1: 26.
h Ms. 6: 16, 17. i Cn. 8: 23. k Sp. 3: 4; 15: 1; 43: 3; 99: 9. l 2 S. 5: 7. Sp. 110: 2. m Isa. 42: 1. Mt. 3: 17; 17: 5. Sd. 13: 33. Lm. 1: 4. Ihs: 1: 6. Gls. 1: 13. Hbl. 1: 5; 5: 5. 1 Ih. 5: 9. n Sp. 72: 8; 89: 27. Di. 7: 14. o Ms. 2: 27; 12: 5; 19: 15. p Sp. 89: 23.

Hṳi ĭ hūng-chói chiông hài-ké[s].
10 Liĕk uòng ā, nṳ̄ diŏh ô dé-
hiê;
Sié-siông gì sê̤ṳ-sṳ̄ ā, nṳ̄ diŏh
sêu gáu-hóng.
11 Diŏh còng géng-ói gì sĭng[t],
hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà[u],
Iâ diŏh huăng-hī[a], iâ diŏh
giăng-huòng[b].
12 Nṳ̄ diŏh gâe̤ng Séng-Cṳ̄[c]
cĭng-chói hèng lâ̤[d], (hĕ̤k ĭk,
nṳ̄ diŏh bái-hŭk Séng-Cṳ̄),
giăng Ĭ huák sáng, nṳ̄ cêu
miĕk-uòng lŏ̤h sū giàng gì
diô,
Ĭng Ĭ gì nô-ké[e] kĭng-káik-găng
huák chók.
Huàng āi-ciā Ĭ ciă-bé gì nê̤ng
dŭ ô hók-ké[g].

Dâ̤ 3 Piĕng.

Dâi-bĭk biê ĭ giăng Ák-să-lṳ̆ng sì[*] có ciā sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, gâe̤ng nguāi
có siù-dĭk gì nê̤ng ô sâ̤[a]!
Kī-lì hâi nguāi gì nê̤ng iâ bók
cièu[b].
2 Ô sâ̤ nê̤ng ngiê-lâung nguāi
gì uăk-miâng gōng,
Ĭ dék-dék mâ̤ dáik Siông-Dá̤
cĭng-géu[c].
3 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sê bō̤-uôi
nguāi gì dìng-bâ̤[d];
Có nguāi gì ìng-iêu, sāi nguāi
â̤ ngiăk-kī-tàu[e].
4 Nguāi duâi siăng kōng-giù
Ià-Huò-Huà[g],
Ciō iù Ĭ séng săng[h] ṳ̄ng-cūng
nguāi[i].
5 Nguāi dō̤ lâ̤ káung[k];
Bô â̤ chĭng-chāng; ĭng Ià-Huò-
Huà hù-tì nguāi.
6 Chŭi-iòng ô siàng uâng nê̤ng
ùi lâ̤ páh nguāi[l],
Nguāi iâ ng giăng[m].
7 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ kī lì;
nguāi gì Siông-Dá̤ ā, giù Nṳ̄
géu nguāi:
Ĭng Nṳ̄ ī-gĭng ciōng nguāi siù-
dĭk gì chói-pā̤[n];
Páh-siĕk ngài nê̤ng gì ngà-chī[o].
8 Cīng-géu sê sṳ̆k Ià-Huò-
Huà[p];
Nguông Nṳ̄ sé̤ṳ-hók ké̤ṳk Nṳ̄
gì báh-sáng.

Dâ̤ 4 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng[*] dàng-kìng[*] gō̤-chióng.

TÁ̤ nguāi sĭng-uŏng gì Siông-
Dá̤ ā[a], nguāi giù gì sì-hâiu,
nguông Nṳ̄ éng-hṳ̄ nguāi;
Nguāi ngê̤ṳ-diŏh gék-nâng sì-
hâiu, Nṳ̄ tá̤ nguāi gā̤ kŭi[b]:
Dăng nguông Nṳ̄ kō̤-lèng
nguāi, tiăng nguāi gì-dō̤[c].
2 Nṳ̄ ciā sié-găng nê̤ng ā, nṳ̄
miêu-sê nguāi gì ìng-iêu,
Nṳ̄ huăng-hī hṳ̄-gā̤ gì dâi, ói
còng găng-cá gì sĭng[d], gáu
dê̤ng-nê̤ cī nĭ?
3 Nṳ̄ diŏh hiēu-dék Ià-Huò-
Huà gēng-sōng[e] géng-giêng
gì nê̤ng gūi lŏ̤h Buōng-Sĭng[g];
Nguāi nâ giù Ià-Huò-Huà, Ĭ
dék-dék éng-hṳ̄ nguāi.
4 Nṳ̄ éng-dŏng giăng-ói (hĕ̤k
ĭk, nṳ̄ nâ ô sāi-sáng diŏh sâ̤-
nê), ng-tê̤ng huâng cô̤i[h]:
Nṳ̄ lŏ̤h mìng-chòng lâ̤, cê-gă
sĭng-diē cêng-cêng diŏh
siông[i].
5 Găi-dŏng ê̤ṳng gŭng-ngiê
hióng có cié[k],
Iâ diŏh āi-ciā Ià-Huò-Huà[l].
6 Ô sâ̤ nê̤ng gōng, Diê-nê̤ng
â̤ ciŏng hók-ké siĕ ké̤ṳk
nguāi-gáuk-nê̤ng nĭ?
Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄
méng-siông huà-guŏng puō-
ciéu nguāi-gáuk-nê̤ng[m].
7 Ciō sāi nguāi gì sĭng cĭng
huăng-hī[n],
Gó iàng guó ĭ-gáuk-nê̤ng dáik
mī, ciū, ngū-gók, muăng-
cé̤ṳk gì kuāi-lŏk.

s Isa. 30: 14. 1 Il. 19: 11.
t Pl. 2: 12.
u Hbl. 12: 28.
a Pl. 4: 4.
b Pl. 2: 12.
c Cn. 31: 2.
d 1 S. 10: 1. 1 L. 19: 18. Ih. 5: 23.
e Sp. 2: 5.
g Sp. 34: 8; 84: 12; 146: 5. Cn. 16: 20. Isa. 30: 18. 1 Il. 17: 7.

* 2 S. 15: 14—17.
a 2 S. 15: 12.
b 2 S. 18: 31, 32.
c 2 S. 16: 8. Sp. 71: 11.
d Cs. 15: 1. Ib. 1: 10. Sp. 28: 7; 84: 9; 119: 114.
e Ib. 10: 15. Sp. 27: 5, 6.
g Sp. 77: 1; 142: 1.
h Sp. 2: 6.
i Sp. 6: 8; 34: 4, 6; 60: 5; 108: 6.
k Le. 26: 6. Ib. 11: 18, 19. Sp. 4: 8. Cn. 3: 24.
l 1 L. 20: 12. Sp. 23: 4; 27: 3. Isa. 22: 7.
m Msg. 10: 35. Sp. 7: 6; 9: 19: 10: 12.
n Ib. 16: 10.
o Ib. 29: 17. Sp. 58: 6.
p Sp. 37: 39; 62: 7. Isa. 43: 11; 45: 21. 1 Il. 3: 23. Hs. 13: 4. Ing. 2: 9. Ms. 7: 10; 19: 1.

* Sp. 61: tàu. Hb. 3: 19.
a Isa. 54: 17. 1 Il. 23: 6.
b Ib. 36: 16.
c Sp. 6: 2; 9: 13; 51: 1.
d Sp. 5: 6, 7.
e C. 11: 7.
g Sp. 50: 5.
h Ihs. 4: 26.
i Sp. 42: 8; 77: 6.
k Sm. 33: 19. Sp. 51: 19.
l Sp. 37: 3; 62: 8.
m Msg. 6: 26. Sp. 31: 16; 67: 1; 80: 3, 7, 19; 89: 15; 119: 135.
n Isa. 9: 3; 16: 10. 1 Il. 48: 33.

8 Nguāi buóh ăng-hàng dō̤ lā̤ káung[o]:
Ĭng Ciō Ià-Huò-Huà sāi nguāi dáik ăng-ūng gṳ̆-cḙ̤ṳ[p].

Dā̤ 5 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng chuŏi siĕu gō̤ chióng.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguông Nṳ̄ dìng-ngê tiăng nguāi gì uâ,
Tā̤-liông nguāi gì sĭng-é[a].
2 Nguāi gì Gŭng-Uòng, nguāi gì Siông-Dá̤[b], nguông Nṳ̄ tiăng nguāi dō̤-gó̤ gì siăng-ĭng:
Ĭng nguāi hióng Nṳ̄ kōng-giù[c].
3 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ cā̤-tàu dék-dék tiăng-giéng nguāi siăng-ĭng[d];
Nguāi lō̤h cā-tàu dék-dék hióng Nṳ̄ gì-dō̤, ngiōng-uông[e] Nṳ̄.
4 Ĭng Nṳ̄ sê Siông-Dá̤, duáng-duáng ng huăng-hī ngài-áuk;
Ng ṳ̀ng ngài nḙ̤ng gâḙ̤ng Nṳ̄ dùng-gṳ̄.
5 Giĕu-ngō̤ gì nḙ̤ng[g] mā̤ kiê lō̤h Nṳ̄ méng-sèng[h]:
Huàng hèng áuk gì nḙ̤ng, Nṳ̄ hièng-hâung ĭ[i].
6 Lâung-gōng gì nḙ̤ng, Nṳ̄ dék-dék dṳ̄-miĕk ĭ[k]:
Tài nḙ̤ng gâḙ̤ng găng-cá gì nḙ̤ng, Ià-Huò-Huà gĭk iéng-ké ĭ[l].
7 Nguāi ĭng mùng Nṳ̄ gì duâi ùng, buóh diē Nṳ̄ gì chió:
Ĕ̤ng géng-ói gì sĭng hióng[m] Nṳ̄ séng dâing[n] cùng-bái[o].
8 Ià-Huò-Huà ā, ĭng nguāi siù-dĭk gì iòng-gó[p], nguông ĕ̤ng Nṳ̄ gì ngiê-lī īng-dō̤ nguāi[s];
Cĭ mìng Nṳ̄ gì diô lō̤h nguāi méng-sèng[t].
9 Ĭng ciā siù-dĭk gì chói mō̤ sĭk;
Sĭng còng áuk-dŭk[u]:
Hō̤-lḙ̤ng[a] chiông puái muó[b];
Chói-siĕk ā̤ tiḙ̤ng-mê[c].
10 Nguông Siông-Dá̤ huăk ĭ[d];
Sāi ĭ buōng-sĭng gì gié-mèu huāng ā̤ bâi-huâi ĭ buōng-sĭng[e]:
Ĭng ĭ cō̤i-áuk muāng-guáng,
Ī-gĭng buôi-ngĭk Ciō; nguông Ciō dṳ̆k ĭ kó̤.
11 Nâ āi-ciā Nṳ̄ gì nḙ̤ng[g], sāi ĭ ā̤ huăng-hī[h],
Ĭng mùng Nṳ̄ bō̤-hô, sāi ĭ siòng-siòng duâi siăng huăng-hī:
Tiáng Nṳ̄ miàng-cê gì nḙ̤ng, iâ sāi ĭ ĭng Nṳ̄ duâi hī-lŏk[i].
12 Ĭng Ciō Ià-Huò-Huà dék-dék cḙ̤́uk-hók ngiê-ìng[k];
Siĕ ŏng bō̤-uôi ĭ, chiông dìng-bā̤[l] ciă ĭ siŏh-iông[m].

Dā̤ 6 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng ĭng ĕ̤ng dā̤ báik dàng kĭng gō̤ chióng.*

CIŌ Ià-Huò-Huà ā, mŏ̤h ĕ̤ng Nṳ̄ gì sāi-sáng dĭng-gái nguāi[a],
Mŏ̤h ĕ̤ng Nṳ̄ gì nô-ké cáik-huăk nguāi[b].
2 Nguāi gì sĭng sŏi-iŏk; giù Ià-Huò-Huà kō̤-lḙ̤ng[c]:
Nguāi gì gáuk dēu-dēu-cióng[d];
giù Ià-Huò-Huà ĭ-dê[e].
3 Nguāi sĭng-diē cêng giăng-huòng[g]:
Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ buóh ā̤ gáu sié-nó̤h sì-hâiu géu nguāi nĭ[h]?
4 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ huòi-diōng-sĭng géu nguāi gì uăk-miāng:
Ĭng Nṳ̄ duâi cṳ̄-pĭ gì iòng-gó, géu nguāi.
5 Diŏh muó-diē mō̤ nḙ̤ng ā̤ gé-niêng Nṳ̄[i]:
Diŏh ĭng-găng[k] diē-nḙ̤ng ā̤ chĭng-cáng Nṳ̄ nĭ?
6 Nguāi ĭng tā̤ng-ké[l] sĭng-lĭk sŏi-bâi[m];

o Sp. 3: 5.
p Le. 25: 18, 19; 26: 5. Sm. 33: 28. Sp. 16: 9.

* 1 S. 10: 5. 1 L. 1: 40. Isa. 30: 29.
a Sp. 39: 3.
b Sp. 84: 3.
c Sp. 65: 2.
d Sp. 88: 13; 119: 147; 130: 6.
e Mg. 7: 7. Hb. 2: 1.
g Sp. 73: 3; 75: 4. Hb. 1: 13.
h Sp. 1: 5.
i Sp. 11: 5.
k Sp. 4: 2. Ms. 21: 8; 22: 15.
l Sp. 55: 23.
m 1 L. 8: 29, 30.
n Sp. 11: 4; 18: 6; 79: 1. In. 2: 7. Mg. 1: 2. Hb. 2: 20.
o Sp. 132: 7.
p Sp. 27: 11.
s Sp. 23: 3; 25: 4, 5.
t Isl. 8: 21.
u Sp. 52: 2.
a Lm. 3: 13.
b 1 Il. 5: 16.
c Sp. 12: 2. Cn. 2: 16; 7: 5.
d Isa. 24: 6.
e 2 S. 15: 31; 17: 14, 23.
g Sp. 2: 12.
h Sp. 33: 21.
i 1 S. 2: 1. Sp. 9: 2.
k Sp. 115: 13.
l Sp. 35: 2.
m Sp. 103: 4.

* Sp. 12. 1 Ld. 15: 21.
a Sp. 38: 1.
b Sp. 94: 12; 118: 18. Cn. 3: 11, 12. 1 Il. 30: 11; 46: 28. Hbl. 11: 3—11.
c Sp. 4: 1; 9: 13; 51: 1.
d Sp. 31: 10.
e C. 15: 26. Sp. 30: 2; 103: 3; 107: 20; 147: 3. Hs. 6: 1. Mt. 8: 17.
g Ih. 12: 27.
h Sp. 90: 13.
i Sp. 30: 9; 88: 10—12; 115: 17. Isa. 38: 18.
k Cs. 17: 35.
l Sp. 38: 9.
m Sp. 69: 3.

Buŏ-buŏ mĕk-căi làu mìng-
chòng lặ;
Mĕk-căi dŭ dék nguāi chòng
muāng-muāng.
7 Nguāi mĕk-kuông ĭng-ôi kū
ták diē kọ́[n];
Bô ĭng-ôi siù-dĭk ô sậ, huŏng-
huā kó.
8 Nṳ̄ cọ́ ngài-áuk gì nẹ̆ng[o],
diŏh liē nguāi kọ́[p];
Ĭng Ià-Huò-Huà ô tiăng nguāi
tiè-mà gì siăng-ĭng[s].
9 Ià-Huò-Huà ô tiăng nguāi
kōng-giù[t];
Ià-Huò-Huà dék-dék sêu-năk
nguāi gì-dọ̄.
10 Nguāi cī sậ gì siù-dĭk dék-
dék siēu-lặ duâi giăng;
Iâ cék-káik mọ̀ tặ-miêng tọ́i
kọ́[u].

Dậ 7 Piĕng.

*Dâi-bĭk, ĭng Biĕng-ngā-mĭng nẹ̆ng Gū-sĭk gì uâ, chióng ciā sĭ giù Ià-Huò-Hụà.**

IÀ-HUÒ-HUÀ, nguāi gì
Siông-Dạ́ ā, nguāi āi-ciā Nṳ̄
ciă-bé nguāi[a]:
Uông Nṳ̄ géu nguāi tuák-liê
kọ́ cī sậ páik-dṳ̆k nguāi gì
nẹ̆ng[b]:
2 Kṳ̆ng-pá ĭ gậeng săi[c] siŏh-
iông,
Siŏng-hâi nguāi uăk-miâng,
báh-liĕk nguāi ciē-tặ, iâ mọ̀
nẹ̆ng dák-géu[d].
3 Ià-Huò-Huà nguāi gì Siông-
Dạ́ ā, nguāi hĕk-chiā ô cọ́
ngài-áuk[e];
Nguāi chiū hĕk-chiā ô cọ́ bók-
ngiê gì dâi[g];
4 Hĕk-chiā ciŏng ngài-áuk dâi
ciā gậeng nguāi sŏng họ̄ gì
nẹ̆ng[h];
Hĕk-chiạ̄ mọ̀ iòng-gó chiōng-
dŏk[i] nguāi siù-dĭk gì nọ́h;
5 Iŏk-sṳ̄ nguāi ô ciŏng-uâng,
cêu tĕng-bìng siù-dĭk dŭi-
găng hâi nguāi miâng;
Cáuk-ták nguāi gì uăk-miâng
gáu sĭ[k],
Săi nguāi gì ìng-iêu gŭi lọ̆h
dìng-tū, iā săi dék.
6 Nguông Ià-Huò-Huà huák
sáng kī lī[l],
Tạ́ nguāi dặ-dĭk siù-ìng gì nô-
ké[m]:
Giù Ciō hĭng-kī bŏng-cậe
nguāi[n]; Ciō ī-gĭng diâng ciā
gṳ̆ng-bàng gì sĭng-puáng.
7 Nguông liĕk guók gì uâng-
mìng kuàng-ùi Ciō:
Ciō bô sĭng-siông gèng ôi, sọ̆i
lọ̆h ĭ-gáuk-nẹ̆ng siông-sié.
8 Ià-Huò-Huà sīng-puáng liĕk
guók gì báh-sáng[o]:
Nguông Ciō Ià-Huò-Huà, ciéu
nguāi gì gṳ̆ng-ngiê gậeng
sìng-sĭk, sīng-puáng nguāi[p].
9 Gṳ̆ng-ngiê gì Siông-Dạ́ ậ
gáng-chák[s] nẹ̆ng gì nội-
sĭng[t]:
Nguông Ciō ciŏk ngài nẹ̆ng gì
áuk hâing, giĕng-gó ngiê-
ìng.
10 Siông-Dạ́ bọ̄-hô nguāi chiông
dìng-bặ[u],
Ĭ dék-dék géu sĭng-diē ciáng-
dĭk gì nẹ̆ng[a].
11 Siông-Dạ́ sê bìng ngiê-lī
sĭng-puáng[b],
Nĭk-nĭk hiêng-hâung ngài-áuk
gì dâi[c].
12 Nẹ̆ng gā-sṳ̄ ng huói-gāi,
Siông-Dạ́ dék-dék muài ĭ gì
dọ̆[d];
Kṳ̆i gṳ̆ng dĭng ĭ[e].
13 Siông-Dạ́ ī-gĭng ệṳ-bê lā
dṳ̀-miĕk ngài nẹ̆ng gì gă-sĭ;
Sū cié-cọ̄ gì cióng[g], dŭ sê huōi-
ciéng[h].
14 Ngài nẹ̆ng sū bău-còng gì, dŭ
sê ngài-áuk;
Sū huài-niêng gì, dŭ sê áuk
dŭk; sū săng chók gì, dŭ
sê găng-cá[i].
15 Ĭ gŭk lā chĭng-kăng,
Buōng-sĭng huăng dâung diē
kọ́[k].

n Ib. 17: 7. Sp. 31: 9; 38: 10; 88: 9. 2 Il. 2: 11; 5: 17.
o Sp. 94: 4.
p Sp. 119: 115; 139: 19. Mt. 7: 23; 25: 41. Lg. 13: 27.
s Sp. 3: 4.
t 1 L. 8: 38. Sp. 55: 1.
u Sp. 40: 14; 56: 9.

* Hb. 3: 1.
a Sp. 11: 1.
b Sp. 31: 15.
c Ib. 10: 16.
d Sp. 50: 22.
e 2 S. 16: 7, 8.
g 1 S. 24: 11; 26: 18. Sp. 59: 3.
h Sp. 55: 20.
i 1 S. 24: 7; 26: 9.
k Sp. 89: 39.
l Sp. 3: 7.
m Sp. 68: 1; 94: 2.
n Ib. 8: 6. Sp. 35: 23; 44: 23; 59: 4.
o Sp. 58: 11.
p Sp. 18: 20; 26: 1; 35: 24; 43: 1.
s 1 S. 16: 7. 1 Ld. 28: 9. Ib. 23: 10. Sp. 11: 5; 139: 1.
t Sp. 26: 2. 1 Il. 11: 20; 17: 10; 20: 12. Ms. 2: 23.
u Sp. 62: 8.
a 2 Ld. 23: 34. Sp. 11: 2; 32: 11; 97: 11; 112: 4.
b Ib. 8: 3.
c N. 1: 2, 6.
d Sm. 32: 41.
e Sp. 11: 2; 21: 12; 37: 14.
g Sp. 18: 14.
h Ihs. 6: 16.
i Ib. 15: 35. Isa. 33: 11; 59: 4. Ng. 1: 15.
k Sp. 9: 15; 57: 6; 119: 85. Cn. 26: 27; 28: 10. Dd. 10: 8.

16 Ĭ gì áuk-dŭk dék-dék gŭi ĭ
cê-gă tàu-siông,
Bộ-ngiŏk dék-dék gŭi ĭ buōng-
sĭng tàu-dīng[l].
17 Nguāi buóh bìng Ià-Huò-
Huà gì gŭng-ngiê céṳk-siâ
Ià-Huò-Huà:
Béng-chiā chióng gộ, chĭng-
cáng cé-siông Ià-Huò-Huà
gì miàng[m].

Dâ̤ 8 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng ṳ̄ng Giă-dĕk gì kìng gộ-chióng.*

IÀ-HUÒ-HUÀ, nguāi-gáuk-
nẹ̀ng gì Ciō ā,
Nṳ̄ gì cŏng-miàng puō-piéng
tiĕng-â[a]!
Nṳ̄ gì ìng-iêu buó-muāng tiĕng-
siông[b].
2 Ĭng Nṳ̄ siù-dĭk gì iòng-gó,
Iù niê-giāng gâ̤ng siăh-nèng-
giāng gì chói, biēu-mìng Nṳ̄
gì cài-nèng[c],
Sāi siù-dĭk lièng bộ-siù gì nẹ̀ng
chói hŭng mĕk-mĕk[d].
3 Nguāi siông Nṳ̄ chĭng-chiū
cháung-cộ gì tiĕng[e],
Lièng Nṳ̄ sū bâ̤-siék gì nguŏk
gâ̤ng sĭng[g];
4 Sié-siông gì nẹ̀ng sáung-dék
sié-nộh nĭ[h]? â̤ dáik Ciō gé-
niêng ĭ[i]?
Nẹ̀ng gì giāng sáung sê sié-nộh
nĭ[k], â̤ dáik Ciō ciéu-gó ĭ[l]?
5 Ciō sāi ĭ sá kộ tiĕng-sẹ́ṳ siŏh-
dék-giāng[m],
Hâiu bô sẹ́ṳ ĭ cŏng-gói ìng-
iêu[n].
6 Bô sāi ĭ guāng-lī Ciō chiū sū
cộ gì nộh[o];
Sāi uāng-ŭk dŭ hŭk ĭ kă-â[p]:
7 Cêu sê cī sâ̤ iòng, cī sâ̤ ngù,
Gâ̤ng kuōng-iā gì séu;
8 Tiĕng dŏng gì cēu, hāi-diē gì
ngṳ̀,
Gâ̤ng hāi dṳ̄ng-găng gáuk
cṳ̄ng uăk-dông gì nộh.
9 Ià-Huò-Huà, nguāi-gáuk-
nẹ̀ng gì Ciō ā,
Nṳ̄ gì cŏng miàng puō-piéng
tiĕng-â!

Dâ̤ 9 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng bìng Mū-lăk-biĕng gì diêu gộ chióng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi dék-
dék ék-sĭng gāng-siâ Nṳ̄;
Nguāi buóh iòng-diòng huàng
Nṳ̄ sū cộ gì sìng-cék[a].
2 Nguāi dék-dék ĭng Nṳ̄ huăng-
hī kuái-lŏk[b]:
Cé-siông gì Ciō ā[c], nguāi dék-
dék chióng gộ cáng-mī Nṳ̄
gì miàng[d].
3 Nguāi siù-dĭk tội gì sì-hâiu,
Ĭ dék-dék buăk-dộ sī-uòng lộh
Nṳ̄ méng-sèng.
4 Ĭng Nṳ̄ ī-gĭng tá̤ nguāi sĭng-
uŏng, tá̤ nguāi biĕng mìng[e];
Nṳ̄ sộ̤i diŏh gèng ôi, bìng
gŭng-ngiê sĭng-puáng[g].
5 Nṳ̄ ī-gĭng cáik-huăk liĕk
guók[h], dṳ̄-miĕk ngài nẹ̀ng,
Dù-muák ĭ gì miàng gáu ĭng-
uōng[i].
6 Siù-dĭk ī-gĭng dṳ̄ cêng, dŭ
miĕk-uòng gáu ĭng-uōng;
Ĭ gì gáuk siàng Ciō ī-gĭng hūi
kộ,
Hòng-ciáh dŭ mộ.
7 Nâ Ià-Huò-Huà ĭng-uōng sộ̤i
diŏh gèng ôi:
Siék-lĭk ciă ôi ê̤ṳ-bê sĭng-
puáng[k].
8 Ciō dék-dék bìng gŭng-ngiê
sĭng-puáng tiĕng-â[l],
Ciéu ciáng-dĭk puáng-duáng
liĕk guók[m].
9 Ià-Huò-Huà iâ dék-dék bộ-
hô sêu uŏng-kók gì nẹ̀ng[n],
Dŏng kū-nâng gì nĭk-cī[o], bộ-hô
ĭ chiŏng giĕng-gó gì tù-bộ[p].
10 Ià-Huò-Huà ā, hiĕu-dék Nṳ̄
miàng gì nẹ̀ng, dék-dék āi-
ciā Nṳ̄ ciă-bé[s];
Ĭng Nṳ̄ dŭ mộ iéng-ké sìng giù

l Ss. 9: 24. 1 L. 2: 32. Ist. 7: 10; 9: 25. Sp. 94: 23; 141: 10. Cn. 5: 22.
m Sp. 9: 2.

* Sp. 81: tàu; 84: tàu.
a C. 34: 5. Sp. 148: 13. Isa. 12: 4.
b Sp. 113: 4.
c 1 Il. 16: 19. Mt. 11: 25; 21: 16. 1 G. 1: 27.
d Sp. 44: 16.
e C. 8: 19; 31: 18. Sp. 111: 2.
g Cs. 1: 16.
h Ib. 7: 17; 25: 6. Sp. 144: 3. Hbl. 2: 6—8.
i Cs. 8: 1.
k Sp. 80: 17.
l Cs. 21: 1; 50: 24. Sp. 65: 9.
m Cs. 1: 26.
n Sp. 21: 5.
o Cs. 1: 26, 28.
p Mt. 28: 18. 1 G. 15: 27.

a Sp. 26: 7; 40: 5; 96: 3; 105: 6.
b Sp. 5: 11.
c Sp. 83: 18.
d Sp. 7: 17.
e Sp. 140: 12.
g Sp. 29: 10.
h Sp. 68: 30.
i Sm. 9: 14; 29: 20. Cn. 10: 7.
k Sp. 102: 12. 2 Il. 5: 19.
l Sp. 58: 11; 96: 13; 98: 9.
m Sp. 96: 10.
n Sp. 10: 18; 74: 21.
o Sp. 10: 1.
p 2 S. 22: 3. Sp. 18: 2; 46: 7, 11; 59: 9, 16, 17; 62: 2, 6. Cn. 18: 10.
s Sp. 91: 14.

Nṳ̄ gì nẹ̀ng.
11 Diŏh chióng gọ̆ cáng-mī gṳ̆-
cẹ̄u Sùng-săng gì Ià-Huò-
Huà[t]:
Iòng-diòng Ĭ gì hèng-ùi lọ̆h
céung báh-sáng[u].
12 Ĭng Ciō gṳ̀ng-géu tài nẹ̀ng gì
cội, gé-nièng sēu uōng-kók
gì nẹ̀ng[a]:
Iâ mò mậ gé-dék kū nẹ̀ng gì
ăi-giù[b].
13 Ià - Huò - Huà ā, kọ̄ - lèng
nguāi[c];
Gáng-chák ciā hièng nguāi gì
nẹ̀ng, Ĭ ciŏng ciā kū-nâng gă
nguāi sĭng-siòng,
Iù sī muòng dák-géu nguāi[d];
14 Sāi nguāi iòng-diòng Nṳ̄ gì
ìng-iêu:
Nguāi lọ̆h Sùng - săng siàng-
muòng[e],
Dék - dék huăng - hī Nṳ̄
cīng-géu gì ŏng[g].
15 Ê-băng-ìng dâung lọ̆h Ĭ cê-
gă sū gŭk gì kăng[h]:
Ĭ gì kă dièng lọ̆h Ĭ buōng-
sĭng sū diŏng gì uōng[i].
16 Ià-Huò-Huà hiēng - hiêng[k],
hèng ciā sīng-puáng:
Sāi ngài nẹ̀ng sū có̤ gì dâi
huāng lôi buōng-sĭng.
17 Ngài nẹ̀ng dék-dék gūi lọ̆h
ĭng-găng[l],
Dâi-huàng uòng-gé Siōng-Dá̤
gì ê-băng-ìng iâ sê ciŏng-
uâng[m].
18 Bìng-gṳ̀ng gì nẹ̀ng, Ciō mậ
īng-uōng mậ gé-dék ĭ,
Kū nẹ̀ng gì āi-uōng iâ mậ īng-
uōng lọ̆h kĕ̤ng[n].
19 Ià-Huò-Huà ā, kī lī[o]; mò̤
kéṳk ciā sié-găng gì nẹ̀ng
dáik séng[p]:
Nguông gáuk guók gì nẹ̀ng lọ̆h
Nṳ̄ méng - sèng sēu sīng-
puáng.
20 Nguông Ià-Huò-Huà sāi Ĭ ậ
giăng-huòng:
Sāi Ĭ hiēu-dék buōng-sĭng nâ sê
nẹ̀ng[s].

t Sp. 76: 2.
u Sp. 77:12; 107: 22.
a Cs. 9: 5. 1 L. 21: 17—19. Sp. 10: 13.
b Sp. 9: 18; 10: 12; 12: 5.
c Sp. 4: 1.
d Ib. 33: 17.
e 2 L. 19: 21. Isa. 37: 22.
g 1 S. 2: 1. Sp. 13: 5; 20: 5; 21: 1; 35: 9.
h Sp. 7: 15.
i Ib. 18: 8.
k C. 7: 5; 14: 4.
l Cs. 3: 19.
m Ib. 8: 13. Sp. 50: 22. Isa. 51: 13.
n Cn. 23: 18; 24: 14.
o Sp. 3: 7.
p Sp. 10: 18.
s Isa. 31: 3.

Dâ̤ 10 Piĕng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, Nṳ̄ ciŏng-gì
kiê huông-huông nī[a]?
Ciŏng-gì lọ̆h kū-nâng gì sì-
hâiu[b] ng hiêng chók nī[c]?
2 Ngài nẹ̀ng giĕu-ngọ̄ páek-dṳ̆k
gṳ̀ng-nẹ̀ng;
Nguông ĭ dâung lọ̆h cê-gă sū
siék gì gié-mèu[d].
3 Ngài nẹ̀ng bìng ĭ sĭng sū ó̤i
cêu kuā-kēu[e],
Tăng-sĭng gì nẹ̀ng iéng-ké[g] Ià-
Huò-Huà, iâ miēu-sê[h] Ià-
Huò-Huà.
4 Ngài nẹ̀ng méng dái giĕu-
ngộ, gōng, Ciō ng cáik -
huăk ĭ.
Ĭ sū-iū gì é-sẹ́u siōng, Dṳ̆ mò̤
Siōng-Dá̤[i].
5 Ĭ sū có̤ gì dâi sì-siòng ṳ̀-é;
Ciō gì cáik-huăk liê ĭ cêng
gèng cêng huông[k];
Ĭ gó-chṳ̄ hĕng-hák[l] ĭ sū-iū gì
siù-dĭk[m].
6 Ĭ sĭng lậ siōng, Nguāi dék-
dék mậ ièu-dông[n]:
Nguāi sié-sié mậ ngêu-diŏh căi-
nâng[o].
7 Muāng chói dṳ̆ sê có-má[p],
găng-cá[s], bộ-ngiŏk[t]:
Siĕk - dậ[u] dṳ̆ sê áuk - dṳ̆k[a],
càng-hâi[b].
8 Ĭ diŏh hiŏng-găng hŭk lọ̆h
piĕng-piáh gì ōi-chẹ́u,
Sṳ̆-â tài mò̤ cội gì nẹ̀ng[c]:
Ĭ mĕk-ciŭ tău chẹ́u, ó̤i hâ̤
káung-kū gì nẹ̀ng.
9 Ĭ hŭk lọ̆h piĕng-piáh gì ōi-
chẹ́u, chiōng săi[d] kók diŏh
dâẹng-diē[e]:
Muài-hŭk lậ ó̤i niăh gṳ̀ng-kṳ̄
gì nẹ̀ng[g]:
Tuă gṳ̀ng-kū gì nẹ̀ng diē ĭ lọ̀-
uōng[h], cêu niăh ĭ.
10 Ĭ kók-sĭng, áng-hŭk lậ dīng,
Cêu ẹ̆ng ĭ giòng-áuk gì siŏh
bŏng. hâng - hâi ciā gṳ̀ng-
kū gì nẹ̀ng.

a Sp. 22: 1, 11, 19; 35: 22; 38: 21.
b Sp. 9: 9.
c Sp. 13: 1.
d Sp. 7: 15, 16.
e Sp. 94: 4. Isa. 3: 9.
g Ib. 1: 5, 11.
h Sp. 10: 13.
i Sp. 14: 1; 53: 1.
k Isa. 26: 11.
l Sp. 12: 5.
m Sp. 10: 11, 13.
n Sp. 15: 5; 16: 8; 21: 7; 55: 22; 62: 2, 6; 66: 9; 112: 6; 121: 3. Cn. 12: 3.
o Ms. 18: 7.
p Lm. 3: 14.
s Sp. 36: 3.
t Sp. 55: 11; 72: 14.
u Ib. 20: 12. Sp. 140: 3. Ngọ. 4: 11.
a Sp. 5: 5; 6: 8.
b Sp. 7: 14.
c Sp. 17: 12; 64: 4. Hb. 3: 14.
d Sp. 17: 12.
e Ib. 38: 40.
g Sp. 59: 3. Mg. 7: 2.
h Sp. 9: 15.

11 Ĭ sĭng lạ̄ siōng gōng, Siōng-
Dạ́ mậ gé-dék ciā dâi:
Ciă méng[i]; īng-uōng ng gáng-
chák[k].
12 Giù Ià-Huò-Huà kī lì[l]; giù
Siōng-Dạ́ chiŏng chiū[m]:
Mŏ̤h mậ gé-dék gụ̀ng-kū gì
nẹ̀ng[n].
13 Ngài nẹ̀ng ciŏng-gì miēu-sê
Siōng-Dạ́ nī[o]?
Ĭ sĭng lạ̄ siōng gōng, Siōng-Dạ́
dék-dék ng huăk ĭ[p].
14 Nâ Nṳ̄ ī-gĭng káng-giéng
lâu; ĭng bộ-ngiŏk càng-hâi
gì dâi, Nṳ̄ dék-dék ạ̄ chiŏng
chiū bó-éng ĭ[s]:
Káung-kū gì nẹ̀ng dṳ̆ sê ciā
Nṳ̄[t];
Mò̤ nòng-mâ gì giāng mùng
Nṳ̄ bŏng-câe[u].
15 Nguông Ciō páh-siĕk ngài
nẹ̀ng gì chiū-bié[a];
Kĭk cội nẹ̀ng gì áuk, Ĭ ngài-
áuk cêu dṳ̆ mậ còng dék
găk[b].
16 Ià-Huò-Huà īng-uōng cọ̄
Gŭng-Uòng[c]:
Ĭ guók-nội gì ê-băng-ìng ī-gĭng
dù-miĕk[d].
17 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ī-gĭng
tiăng kiĕng-hṳ̄ gì nẹ̀ng sū
giù gì:
Nṳ̄ dék-dék giĕng-gó ĭ gì sĭng[e],
dìng-ngê tiăng ĭ gì-dọ̄:
18 Ciō tạ́ gṳ̆-cṳ̄ gâẹng sêu
uōng-kók[g] gì nẹ̀ng sĭng-
uōng[h],
Sāi sié-găng nẹ̀ng ī-hâiu mò̤
găng cái hèng[i] bộ-ngiŏk.

Dạ̄ 11 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng gō̤ chióng.

NGUĀI āi-ciā Ià-Huò-Huà[a]:
Nṳ̄-nẹ̀ng ciŏng-gì gâẹng nguāi
gōng,
Nṳ̄ diŏh chiông cēu buŏi kọ́
săng-dīng[b]?
2 Ĭng ngài nẹ̀ng diŏng gṳ̆ng[c],
chī dák diŏh gṳ̆ng-hièng[d],
Ọ̄i áng ciéng siŏh ciā sĭng
ciáng gì nẹ̀ng.
3 Gŏng-gĭ gā-sṳ̄ hūi-huâi,
Ngiê-ìng ciŏng-iông cọ́ nī[e]?
4 Ià-Huò-Huà gṳ̄ lọ̆h Cê-Gă gì
séng dâing[g],
Ià-Huò-Huà gì ôi diŏh tiĕng-
dīng[h];
Ĭ mĕk-ciŭ káng-giéng[i], bô sĭng-
chák sié-ìng[k].
5 Ià-Huò-Huà ché-liêng ngiê-lī
gì nẹ̀ng[l]:
Sĭng-diē hièng ngài nẹ̀ng
gâẹng giòng-bộ[m] gì nẹ̀ng.
6 Ciō dék-dék sāi lọ̀-uōng, sāi
huōi, liù-huòng, iĕk hŭng,
gáung lọ̆h ngài nẹ̀ng sĭng-
siōng[n];
Cọ́ ĭ éng dáik gì bó-éng[o].
7 Ĭng Ià-Huò-Huà sê gṳ̆ng-
ngiê; huăng-hī ngiê-lī gì dâi[p]:
Ciáng-dĭk gì nẹ̀ng dék ạ̄ giéng
Ciō gì méng[s].

Dạ̄ 12 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng ĭng ệụng dạ̄ báik gō̤ chióng.*

IÀ-HUÒ-HUÀ, diŏh cīng-géu
ā; ĭng géng-gièng gì nẹ̀ng
buóh mò̤ kọ́[a];
Sié-ìng dṳ̆ng-găng dṳ̆ng-séng
gì nẹ̀ng iā buóh mò̤ kọ́.
2 Nẹ̀ng dọ̆i lìng-lī dṳ̆ sê
gōng hṳ̄-gā gì uâ[b]:
Gáuk-nẹ̀ng còng lâng iông gì
sĭng[c], chói gōng tiĕng-mê[d]
gì uâ.
3 Ià-Huò-Huà dék-dék ạ̄ miĕk
sū-iū tiĕng-mê gì chói-
puòi,
Lièng kuă duâi gì chói-siĕk[e];
4 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng gōng, Nguāi
ệụng chói-siĕk dáik séng;

i Ib. 22: 13. Sp. 73: 11. k Sp. 94: 7. Isg. 8: 12; 9: 9. Sh. 1: 12. l Sp. 3: 7. m Mg. 5: 9. n Sp. 9: 12, 18. o Sp. 10: 3. p Sp. 9: 12. s Sp. 33: 13. t 2 Tm. 1: 12. 1 Bd. 4: 19. u Sp. 68: 5; 146: 9. Hs. 14: 3. a Sp. 37: 17. b Sp. 37: 36. Isa. 41: 12. c C. 15: 18. Sp. 29: 10. 1 Il. 10: 10. 2 Il. 5: 19. Di. 4: 34; 6: 26. 1 Tm. 1: 17. Ms. 11: 15. d Sm. 8: 20. e 1 Ld. 29: 18. g Sp. 9: 9; 74: 21. h Sp. 82: 3. Isa. 1: 17; 11: 4. i Sp. 9: 19, 20.

a Ib. 13: 15. Sp. 7: 1; 9: 10; 13: 5; 23: 4; 25: 2; 37: 5, 40; 40: 4; 55: 23; 62: 8; 115: 9–11; 118: 8, 9; 125: 1; 141: 8. Cn. 3: 5. Isa. 26: 4; 50: 10. b 1 S. 23: 14, 19; 24: 2; 26: 19, 20. c Sp. 7: 12; 64: 4. 1 Il. 9: 3. d Sp. 21: 12; 58: 7. e Sp. 82: 5. Isa. 19: 10. Isg. 30: 4. g Sp. 18: 6. Mg. 1: 2. Hb. 2: 20. h Sp. 2: 4. Isa. 66: 1. Mt. 5: 34; 23: 22. Sd. 7: 49. Ms. 4: 2. i Ib. 36: 7. Sp. 14: 2; 33: 13, 18; 34: 15. 1 Bd. 3: 12. k Sp. 17: 2. l Cs. 22: 1. Ib. 23: 10. Ng. 1: 12. m Sp. 5: 5. 1 Bd. 3: 12. n Cs. 19: 24. Ib. 18: 15. Isg. 38: 22. o Ib. 21: 20. Sp. 75: 8. p Sp. 33: 5. s Sp. 17: 15; 140: 13. 1 Ih. 3: 2. Ms. 22: 4.

* Sp. 6: tàu. a Isa. 57: 1. Mg. 7: 2. b Sp. 41: 6; 144: 8. c 1 Ld. 12: 33. Ng. 1: 8. d Sp. 5: 9. 1 Il. 9: 8. Lm. 16: 18. e Sp. 17: 10. Di. 7: 8. Ms. 13: 5.

Chói sê nguāi gì chói: diê-
nẹng ậ guāng - dék nguāi
nĭ?
6 Ià-Huò-Huà gōng, Ĭng gụ̀ng-
kū gì nẹ̀ng sêu càng - hâi[g],
kuók-huăk gì nẹ̀ng táng-ké,
Nguāi dăng buóh kĭ lì[h];
Bóng ĭ lŏ̤h ăng-ūng gì sū-câi,
tuák - liê ciā hĕng - hák[i] ĭ
gì nẹ̀ng.
6 Ià-Huò-Huà gì uâ sé cĭng-
sùng[k] gì uâ;
Chiông ngụ̀ng lŏ̤h huōi-lù,
Liêng guó chék chéṳ,
7 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ dék-dék
bọ̄-hô káung-kū gì nẹ̀ng,
Dék-dék géu ĭ īng-uōng tuák
kó̤ ciā sié-dội gì càng-hâi.
8 Pī-lâiu gì nẹ̀ng gṳ̄ gèng ôi,
Ngài nẹ̀ng cêu lŏ̤h gáuk chéṳ
duâi dāng giàng.

Dậ 13 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng gŏ̤ chióng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, Nṳ̄ ng gé-
niêng[a] nguāi gáu miéh -
nó̤h sì-hâiu[b], gáu īng-uōng
mò̤?
Nṳ̄ gì méng ciă lạ̄ ng chéṳ
nguāi[c], gáu niŏ̤h òng nĭ?
2 Nguāi sĭng-diē guá-lệu[d],
Nguāi táu-nĭk chèu-kū, diŏ̤h
gáu miéh-nó̤h sì-hâiu nĭ?
Nguāi gì siù - dĭk cệu-gŏ̤ kĭ
nguāi, gó diŏ̤h niŏ̤h-òng nĭ?
3 Ià-Huò-Huà, nguāi gì Siông-
Dá̤ ā, uōng Nṳ̄ káng - gó
nguāi, éng - hṳ̄ nguāi sū
giù[e]:
Sāi nguāi gì mĕk-ciŭ guŏng-
mìng[g], miēng-dék nguāi dĭk-
tàu káung gáu sĭ[h];
4 Miēng-dék nguāi gì siù-dĭk
gōng, Nguāi ī-gĭng iàng ĭ[i];
Miēng-dék hâi nguāi gì nẹ̀ng
káng nguāi buăk - dọ̄[k] cêu
huăng-hī.
5 Nguāi nâ ciā Ciō kọ̄-lèng[l];

Nguāi sĭng-diē ậ huăng-hī Nṳ̄
dák-géu gì ŏng[m]:
6 Nguāi dék - dék chióng gŏ̤
cáng-mī Ià-Huò-Huà,
Ĭng Ĭ ệung hâiu ŏng káng-dâi
nguāi[n].

Dậ 14 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng gŏ̤ chióng.

NGÂUNG[a] nẹ̀ng sĭng diē
gōng[b], Mò̤ Siông-Dá̤[c].
Ĭ - gáuk - nẹ̀ng sĭng - sŭk gĭk
huâi[d],
Có̤ dīng kọ̄-ó gì dâi;
Muôi ô siŏ̤h ciáh có̤ hō̤ dâi
gì nẹ̀ng[e].
2 Ià-Huò-Huà cệu tiĕng gáng-
chák sié-ìng[g],
Ọ̄i káng ô mìng-bĕk dọ̄-lī,
Giù Siông - Dá̤ gì nẹ̀ng ā
mò̤[h].
3 Ĭ dŭ sê liê kó̤ ciáng diô; dŭ
biéng ŭ-uói[i];
Muôi ô siŏ̤h ciáh có̤ hō̤ dâi gì
nẹ̀ng.
4 Có̤ ngài-áuk gì nẹ̀ng dŭ mò̤
siŏ̤h-dék-giāng dé-hiê mò̤[k]?
Tŏ̤ng - siê nguāi gì báh - sáng
gâẹng siăh biāng siŏ̤h-iōng[l],
Bô ng kōng - giù Ià - Huò -
Huà[m].
5 Nâ ciā ngài nẹ̀ng cêu ậ duâi
giăng:
Ĭng Siông - Dá̤ sê gâẹng ngiê-
ìng siŏ̤h-dói[n].
6 Gụ̀ng nẹ̀ng gì mèu-liŏk, nṳ̄
ngài nẹ̀ng miēu-sê ĭ,
Nâ Ià-Huò-Huà có̤ ĭ biê nâng
gì sū-câi[o].
7 Nguông cīng-géu Ī-sáik-liĕk
cŭk gì ŏng, cêu cệu Sùng-
săng chók lì!
Ià - Huò - Huà géu ciā kéṳk
nẹ̀ng niăh kó̤ gì báh-sáng
diōng lì sì-hâiu[p],
Ngā-gáuk gă cêu ậ huăng-
hī, Ī-sáik-liĕk cŭk cêu ậ hī-
lŏk.

g Sp. 9: 12.
h Sp. 82: 8. Isa. 33: 10.
i Sp. 10: 5.
k Sp. 18: 30; 19:8; 119:140. Cn. 30: 5.

a Sp. 10:12; 44: 24; 74:19, 23. 2 Il. 5: 20.
b Sp. 79: 5; 89: 46. Ms. 6: 10.
c Ib. 13: 24.
d Sp. 77: 6.
e Sp. 5:1; 119: 153.
g 1 S. 14: 27. Isl. 9: 8. Sp. 19: 8. Cn. 29: 13. Ihs. 1: 18.
h 1 Il. 51: 39.
i Sm. 32: 27. Sp. 25: 2; 30: 1; 35: 19, 24.
k Sp. 10: 6.
l Sp. 11: 1.
m Sp. 9: 14.
n Isl. 9: 13. Sp. 103: 10; 116: 7; 119: 17; 142: 7.

a Sp. 14: 1—7. Sp. 53: 1—6.
b 1 S. 25: 25. Ib. 2: 10. Sp. 74:18, 22. Isa. 32: 6.
c Sp. 10: 4.
d Cs. 6: 5, 11, 12.
e Lm. 10—12.
g Sp. 11: 4; 102: 19.
h 2 Ld. 15: 2; 19: 3.
i Ib. 15: 16.
k Sp. 82: 5. 1 Il. 4: 22.
l Sp. 27: 2. Cn. 30: 14. 1 Il. 10: 25. Am. 8: 4. Mg. 3: 3. Mk. 12: 40.
m Sp. 79: 6. Isa. 64: 7. 1 Il. 10: 25. Hs. 7: 7.
n Sp. 68: 18; 73: 23; 91: 15.
o Sp. 46: 1; 61: 3; 62: 7, 8; 91: 2; 142: 5.
p Ib. 42: 10. Sp. 85: 1; 126: 1. 1 Il. 30: 18. Isg. 16: 53; 39: 25. Hs. 6: 11. Ing. 3: 1.

Dâ̤ 15 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, diê-nêng[a]
ā̤ dêu Nṳ̄ gì dióng-bùng[b]?
Diê-nêng ā̤ dêu Nṳ̄ gì Séng-
săng nĭ[c]?
² Cêu sê hèng sê̤u ciáng-dĭk[d],
có̤ ngiê-lĭ gì dâi[e],
Sĭng-diē sìng-sĭk gì nêng[g].
³ Ĭ chói mò̤ gōng càng-cáing
gì uâ,
Ng càng-hâi ĭ bèng-iū[h],
Ng hūi-báung lìng-ṳ̆k ĭ hiŏng-
lĭ[i].
⁴ Ĭ mĕk-ciŭ káng-kĭng ciā pī-
lôi[k];
Nâ cŏng-dê̤ṳng ciā géng-ói Ià-
Huò-Huà gì nêng.
Gé-iòng siék-siê lâu, chŭi-iòng
ā̤ hâi buōng-sĭng, iâ ng gāi-
iè[l].
⁵ Dê̤ ciêng cióh nêng ng chṳ̄
dâ̤ung lé[m],
Ng sêu ūi-lô hâi mò̤ cô̤i gì
nêng[n].
Huàng ciŏng-uâng có̤ gì nêng,
īng-uōng mâ̤ iêu-dông[o].

Dâ̤ 16 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

SIÔNG-DÁ̤ ā, bō̤-hô nguāi:
ĭng nguāi nâ āi-ciā Nṳ̄[a].
² Nguāi ī-gĭng gâ̤eng Ià-Huò-
Huà gōng, Nṳ̄ sê nguāi gì
Ciō:
Ciō ī-nguôi nguāi mò̤ bĕk-nó̤h
gì hók-ké[b].
³ Lâung sié-siông gì séng-dù,
Ĭ sê cêng mī cêng siêng,
Nguāi ciòng sĭng huăng-
hī Ĭ[c].
⁴ Dâi-huàng buôi Siông-Dá̤
hông-sê̤u gā-sìng gì nêng,
ĭ gă-buôi ô nó̤h kū:
Ĭ hióng háik có̤ cié-sê̤u, nguāi
ng hióng,
Nguāi chói iâ ng chĭng ciā gā
sìng gì miàng[d].
⁵ Ià-Huò-Huà sê nguāi gì
ngiĕk-săng[e], sê nguāi gì hók-
lṳ̆k[g]:
Nṳ̄ sāi nguāi sū dáik gì hông-
â ā̤ dòng-giū[h].
⁶ Liòng kéṳk nguāi gì dê[i] sê
dīng lŏk ôi-chéṳ[k];
Buŏng kéṳk nguāi gì ngiĕk sê
dīng hō̤.
⁷ Nguāi céṳk-siâ Ià-Huò-Huà
gáu-hóng nguāi[l]:
Lō̤h màng-buō[m] nguāi sĭng-diē
iâ ā̤ cī-sê nguāi[n].
⁸ Nguāi siòng-siòng géng-gáe̤k
Ià-Huò-Huà diŏh nguāi
méng-sèng[o]:
Ciō diŏh nguāi êu bĕng[p], nguāi
gó-chṳ̄ mâ̤ iêu-dông[s].
⁹ Ĭng-chṳ̄ nguāi sĭng-diē
huăng-hī, nguāi gì lìng-hùng
kuái-lŏk[t]:
Nguāi gì sĭng-tâ̤ iâ dáik
ăng gṳ̄.
¹⁰ Ĭng Nṳ̄ ng lâu nguāi lìng-
hùng lō̤h ĭng-găng[u];
Iâ ng kéṳk Nṳ̄ cé-séng[a] gì
biéng hiū-huâi[b].
¹¹ Nṳ̄ dék-dék ciŏng īng-sĕng
gì dô̤ cī-sê nguāi[c]:
Lō̤h Nṳ̄ méng-sèng ô muāng-
céṳk gì huăng-hī[d];
Lō̤h Nṳ̄ êu bĕng ô īng-uōng gì
kuái-lŏk[e].

Dâ̤ 17 Piĕng.

Dâi-bĭk gì-dô̤ gì sĭ.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, giù Nṳ̄ tiăng
ciáng-dĭk gì uâ,
Nguông Nṳ̄ tiăng nguāi kŏng-
giù;
Nguāi gì-dô̤ chók-chói dŭ mò̤
gā, nguông Nṳ̄ dìng-dìng-
ngê tiăng nguāi[a].
² Nguông nguāi iù Nṳ̄ méng-
sèng sêu puáng-duáng[b];
Nguông Nṳ̄ gì mĕk-ciŭ gáng-
chák ā̤ gṳ̄ng-bàng.
³ Nṳ̄ ī-gĭng ché-ngiêng nguāi

a Sp. 15: 1—5. Sp. 24: 3—5. Isa. 33: 14—16. b Sp. 61: 4. c Sp. 2: 6. d Cn. 28: 18. e Sp. 106: 3. Mt. 6: 1. g Sp. 8: 16. Ih. 1: 47. Isa. 4: 25. Gls. 3: 9. h Le. 19: 16. Sp. 34: 13. i C. 23: 1. k Ist. 3: 2. l Ss. 11: 35. m C. 22: 25. Le. 25: 36. Sm. 23: 19. Isg. 18: 8; 22: 12. n C. 23: 8. Sm. 16: 19. o Sp. 10: 6.

a Sp. 11: 1. b Sp. 73: 25. c C. 19: 6. Sm. 7: 6. 1 Bd. 2: 9. d C. 23: 18. Ic. 23: 7. e Msg. 18: 20. Sm. 32: 9. Sp. 73: 26; 119: 57; 142: 5. 1 Il. 10: 16; 51: 19. 2 Il. 3: 24. g Sp. 23: 5; 116: 13. h Sp. 125: 3. i Ic. 17: 14. Mg. 2: 5. k Ib. 36: 11. l 1 S. 23: 9—12. 2 S. 5: 19. m Sp. 17: 3; 42: 8. n Sp. 7: 9. o Sp. 119: 30. Sd. 2: 25—28. p Sp. 109: 31; 110: 5; 121: 5. s Sp. 10: 6; 15: 5. t Cs. 49: 6. Sp. 30: 12; 57: 8; 108: 1. u Ib. 21: 13. Sp. 9: 17; 30: 3; 49: 14, 15; 86: 13; 88: 3. a Sp. 89: 18. Mk. 1: 42. b Sp. 49: 9; 103: 4. Sd. 13: 35. c Mt. 7: 14. d Sp. 17: 15; 21: 6; 36: 8; 65: 4. e Sp. 35: 8.

* Sp. 86: tau; 142: tau. a Sp. 61: 1; 142: 6. 1 Il. 7: 16. b Sp. 26: 1.

gì sĭng[c], buŏ-sì[d] káng-gó nguāi[e], tuáng-liêng[g] nguāi;
Dŭ mọ̄ káng-giéng nguāi ô sié-nŏ̤h ngài;
Nguāi giók-duáng ng kẹ̄uk nguāi gì chói huâng-cội.
4 Lâung gáu nẹ̄ng gì hèng sệu, nguāi bìng Nṳ̄ gáu-hóng,
Cê-gă gĭng-siū, ng giàng giòng-bọ̄ nẹ̄ng gì diô.
5 Nguāi kă-buô dŭ bìng Nṳ̄ gì diô kọ́ giàng,
Nguāi gì kă iâ muôi gáu buăk-dọ̄[h].
6 Siōng-Dá̤ ā, nguāi ī-gĭng kōng-giù Nṳ̄, ìng Nṳ̄ dék-dék ā̤ cūng nguāi[i]:
Dăng giù Nṳ̄ dìng-dìng-ngê tiăng nguāi gì-dọ̄[k].
7 Nṳ̄ ệụng êu chiū, géu āi-ciâ Nṳ̄ gì nẹ̄ng tuák-liê kọ́ siù-dĭk[l],
Nguông Nṳ̄ hiēng chók duâi ìng-cṳ̄[m].
8 Bọ̄ nguāi chiōng bọ̄ mĕk-ciŭ-cī siŏh-iông[n],
Ciă-bé nguāi lọ̄h Nṳ̄ sĭk-â[o],
9 Géu nguāi tuák kọ́ kọ̄-ngiŏk nguāi gì ngài-nẹ̄ng,
Lièng kuàng-ùi káung-kū nguāi gì siù-dĭk[p].
10 Ĭ gì sĭng kẹ̄uk iù măng kọ́[s].
Ĭ gì chói gōng giĕu-ngọ̄ gì uâ[t].
11 Dăng nguāi siŏh buô siŏh buô ī-gĭng kẹ̄uk Ĭ kuàng-kuàng-diōng ùi gĭng[u]:
Ĭ gì mĕk-ciŭ nâ lā̤-chệu, ọ́i tiăng nguāi dọ̄ lọ̄h dê[a].
12 Ĭ chiōng săi tăng siăh, kọ́ chiōng nŏ̤h siŏh-iông,
Bô chiōng săi-giāng kók lọ̄h áng gì ôi-chệu[b].
13 Giù Ià-Huò-Huà kĭ lì,
Dā̤-dĭk Ĭ, săi Ĭ buăk-dọ̄:
Bô ệụng Nṳ̄ gì giéng, géu nguāi miâng tuák-liê ngài-áuk gì nẹ̄ng[e];
14 Ià-Huò-Huà ā, ệụng Nṳ̄ cài-nèng gì chiū, géu nguāi tuák-liê cệụng-nẹ̄ng:
Ĭ sié-ìng[d] gì hók-hōng nâ sê cĭ siŏh sié[e],
Nṳ̄ sệụ Ĭ cièng-cài chṳ̄ng-cệụk,
Giāng iâ ô sā̤[g],
Bô ciōng ụ̄-diông gì ngiĕk-sāng làu kẹ̄uk Ĭ giāng-sŏng.
15 Nâ nguāi cŏng-hèng ngiê-lī, ā̤ giéng Ciō gì méng[h]:
Nguāi chĭng-chāng sì-hâiu, giéng Ciō gì ìng-guŏng[i], nguāi sĭng-é cêu muāng-cệụk[k].

Dā̤ 18 Piĕng.

Ià-Huò-Huà géu Ĭ nṳ̀-bŭk Dâi-bĭk tuák-liê ék-chiék siù-dĭk gāẹng Suā-lọ̀ chiū sì-hâiu†, Dâi-bĭk cọ́ ciā sĭ, cáng-mī Ià-Huò-Huà‡; săi ngŏk-diōng gọ̀ chióng, gōng ā,*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, Nṳ̄ sê nguāi gì lĭk, nguāi dék-dék géng-ái Nṳ̄.
2 Ià-Huò-Huà sê nguāi gì kọ́-săng[a], sê nguāi gì ùi-siàng[b], iâ sê nguāi gì Géu-Ciō;
Nguāi gì Siōng-Dá̤ cọ́ nguāi gì buàng-siŏh, nguāi dék-dék āi-ciâ[c] Ĭ;
Bô cọ́ nguāi gì dìng-bà̤[d], cīng-géu nguāi gì gáẹk[e], cọ́ nguāi giĕng-gó gì tū-bọ̄[g].
3 Nguāi buóh kōng-giù găi-dŏng cáng-mī gì Ià-Huò-Huà[h]:
Ŏ̤h-ciŏng-uâng Ĭ cêu ā̤ géu nguāi liê kọ́ siù-dĭk.
4 Sī-uòng gì sọ́h dièng-buŏh nguāi[i],
Pī-lôi chiōng pọ̄-lâung ūng kī săi nguāi giăng[k].
5 Ĭng-găng gì sọ́h dièng nguāi:
Sī-uòng gì lọ̀-uông dŏng nguāi.
6 Nguāi huâng-nâng sì-hâiu kōng-giù Ià-Huò-Hu ,
Dọ̄-gọ́ nguāi gì Siōng-Dá̤ ā[l]:
Ĭ iù dâing-diē[m] tiăng nguāi gì siăng-ĭng,
Nguāi lọ̄h Ĭ mìng-sèng dọ̄-gọ́

c Ib. 23: 10. d Ib. 38: 15. Sp. 16: 7. e Ib. 31: 14. g Sp. 139: 1, 23. Sg. 13: 9. Ml. 3: 2, 3. 1 Bd. 1: 7. h Ib. 23: 11. Sp. 44: 18. i Sp. 86: 6, 7; 116: 1, 2. k Sp. 31: 2. l Sp. 44: 5; 59: 1; 139: 21. m Sp. 31: 21. n Sm. 32: 10. Sg. 2: 8. o Ld. 2: 12. Sp. 36: 7; 57: 1; 63: 7; 91: 4. Mt. 23: 37. Lg. 13: 34. p 1 S. 23: 26. s Sm. 32: 15. Ib. 15: 27. Sp. 73: 7; 119: 70. t 1 S. 2: 3. Sp. 31: 18. u Sp. 89: 51. a Sp. 62: 4. b Sp. 10: 8, 9. c Isa. 10: 5. 1 Il. 51: 20. d Sp. 10: 18. Lg. 16: 8; 20: 34. e Mt. 6: 2, 5, 16. Lg. 16: 25. g Ib. 21: 11. h Ib. 33: 26. Sp. 11: 7. 1 Ih. 3: 2. i Isa. 26: 19. Di. 12: 2. k Sp. 16: 11.

*Sp. 36: tau; 89: 3, 20. 2 S. 3: 18; 7: 5. † C. 15: 1. Sm. 31: 30. ‡ 2 S. 22. a Sm. 32: 4, 31. 1 S. 2: 2. Sp. 18: 31, 46; 19: 14; 31: 2, 3; 62: 2, 6; 71: 3; 89: 26. b Sp. 91: 2; 144: 2. c Hbl. 2: 13. d Cs. 15: 1. Sp. 18: 30. e Sp. 112: 9. Lg. 1: 69. g Sp. 9: 9. h Sp. 48: 1; 96: 4; 113: 3; 145: 3. i Sp. 116: 3; 119: 61. k Sp. 32: 6. l Sp. 66: 14; 102: 2; 120: 1. In. 2: 2. m Sp. 11: 4.

gì siăng-ĭng diē Ĭ gì ngê.
7 Ciō siŏh huák sáng,
Ciòng-dê cêu ièu-dông, pàng-pàng-ciéng,
Săng-ngŏk gì gĭ-cī iâ ièu-dông[n].
8 Ciō pé-diē ô ĭng chṳ̆ng kī,
Miĕk nóh gì huōi iù Ĭ chói chók lì[o]:
Táng ĭng ciā huōi siĕu diŏh.
9 Ciō sāi tiĕng sùi-giâ[p], Cê-Gă gáung-lìng[s];
Ciō kă-â ô ciā háik-áng[t].
10 Ciō kiè Gĭ-lô-bĭng buŏi lì:
Ciŏh hṳ̆ng cọ̄ sĭk[u] buŏi cêng ká[a].
11 Ciō sāi háik-áng ciă Ĭ gì sĭng,
Sāi ŭ-hùng lièng tiĕng lạ̄ mĕk-hùng kuàng-ùi Ĭ nôi-gṳ̆ng[b].
12 Ĭng Ciō méng-sèng gì ìng-guŏng mĕk-hùng giàng guó,
Pĕk gâeng huōi-táng gáung â[c].
13 Ià-Huò-Huà iâ iù tiĕng-siōng kī lòi[d],
Cé-siōng gì Ciō siăng-ĭng duâi huák chók lì[e];
Ô pĕk gâeng huōi-táng gáung â.
14 Ciō huák ciéng-chī, sāi siù-dĭk sáng kọ́[g];
Sēu ciā diêng-huōi, sāi dĭk-ìng bâi kọ́[h].
15 Hṳ̄-siŏh-sì Ià-Huò-Huà nô-ké chṳ̆ng kī,
Hăk siŏh siăng[i], sāi cūi dạ̄ hiêng chók, dê-gĭ ló chók lì[k].
16 Ciō iù siōng-sié, chiŏng chiū kĕng nguāi[l];
Géu nguāi tuák chók duâi-cūi dṳ̄ng-găng[m].
17 Géu nguāi tuák-liè kọ́ giòng-áuk gì siù-dĭk,
Lièng hièng-hâung nguāi gì nẹ̀ng, ĭng ĭ giòng guó nguāi[n].
18 Dŏng nguāi huâng-nâng gì nĭk-cī, siù-dĭk lì ọ́i páh nguāi:
Nâ Ià-Huò-Huà kẹ̆uk nguāi āi-kọ́.
19 Ciō ĭng-dộ nguāi gáu guōng-kuák gì ôi-chéṳ[o];
Ĭng Ciō huăng-hĭ[p] nguāi, gó-chṳ̄ cīng-géu nguāi.
20 Ià-Huò-Huà bìng nguāi gì gṳ̆ng-ngiê bọ́-éng nguāi[s];
Bìng nguāi gì chiū sū cọ̄ táh-gáik gì dâi siōng-sẹ́u nguāi[t].
21 Ĭng nguāi ī-gĭng siū Ià-Huò-Huà gì dộ,
Mọ̀ cọ̄ ngâi-áuk liê nguāi gì Siōng-Dạ́[u].
22 Ciō gì lŭk-liê dŭ diŏh nguāi méng-sèng,
Ciō gì huák-dô nguāi iâ mọ̀ iéng-ké[a].
23 Nguāi lọ̆h Ciō méng-sèng cọ̄ uòng-ciòng gì dáik-hâing[b],
Nguāi bô gīng-siū, ng huâng cội-kiĕng.
24 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà bìng nguāi gì ngiê-lī,
Bìng nguāi gì chiū lọ̆h Ĭ mĕk-sèng sū cọ̄ táh-gáik gì dâi bọ́-éng nguāi.
25 Ĭng-ngiê gì nẹ̀ng, Nṳ̄ dék-dék ẹ̄ṳng ìng-ngiê dâi ĭ[c];
Uòng-ciòng gì nẹ̀ng, Nṳ̄ dék-dék ẹ̄ṳng uòng-ciòng dâi ĭ;
26 Chĭng-giék gì nẹ̀ng, Nṳ̄ dék-dék ẹ̄ṳng chĭng-giék dâi ĭ;
Găng-sià gì nẹ̀ng, Nṳ̄ dék-dék ciéu ĭ gì găng-sià bọ́ ĭ[d].
27 Nṳ̄ buóh géu gṳ̄ng-kū gì báh-sáng[e];
Mĕk-ciŭ giĕu-ngộ gì nẹ̀ng, Nṳ̄ dék-dék sāi ĭ bĭ-ciêng[g].
28 Nṳ̄ dék-dék diēng nguāi gì dĭng[h]:
Ià-Huò-Huà nguāi gì Siōng-Dạ́, ô guŏng ciéu nguāi gì áng.
29 Nguāi āi-ciâ Nṳ̄, sák diē siù-dĭk gì dêng;
Āi-ciâ nguāi gì Siōng-Dạ́ tiéu guó siàng-chiòng[i].
30 Siōng-Dạ́ gì dộ sê uòng-ciòng[k]:

n Ss. 5: 4. Sd. 4: 31; 16: 26.
o Sp. 21: 9.
p Sp. 144: 5.
s Isa. 64: 1.
t C. 20: 21.
u Sp. 104: 3.
a Sm. 28: 49.
b Ib. 36: 29. Sp. 29: 3; 97: 2.
c Ic. 10: 11. Sp. 148: 8.
d 1 S. 2: 10; 7: 10. Ib. 37: 4.
e Sp. 29: 3—9. Isa. 30: 30.
g Sm. 32: 23, 42. 23, 42. Sp. 7: 13; 64: 7; 77: 17; 144: 6. Hb. 3: 11.
h C. 14: 24. Ic. 10: 10.
i C. 15: 8. Sp. 106: 9. N. 1: 4.
k C. 14: 21; 15: 8. Ing. 1: 20.
l Sp. 144: 7.
m C. 2: 10. Ib. 22: 11. Sp. 22: 6.
n Sp. 142: 6.
o Sp. 18: 36; 31: 8; 118: 5.
p 2 S. 15: 26. Sp. 22: 8.
s 1 S. 24: 17—19; 26: 23. 1 L. 8: 32. Sp. 7: 8.
t Ib. 22: 30.
u Cs. 18: 19. Cn. 8: 32.
a Sp. 119: 30, 102.
b Cs. 17: 1. 1 L. 14: 8.
c Mt. 5: 7.
d Le. 26: 23, 24. Sp. 81: 12. Cn. 3: 34. Sd. 7: 42. I.m. 1: 28.
e C. 3: 7.
g Sp. 101: 5.
h 2 S. 21: 17. 1 L. 11: 36; 15: 4. 2 L. 8: 19. Ib. 18: 5, 6. Sp. 132: 17.
i 2 S. 5: 6—9.
k Sm. 32: 4. Di. 4: 37. Mt. 5: 48. Ms. 15: 3.

Ià-Huò-Huà gì uâ sê cĭng-
sùng[l];
Kéuk huàng āi-ciā Ĭ gì nęng[m],
dáik Ĭ bọ̄-hô chiông dìng-
bạ̄ siŏh-iông[n].
31 Ià-Huò-Huà ī-nguôi, diê-
nęng sê Siông-Dạ́ nĭ[o]?
Nguāi Siông-Dạ́ ī-nguôi, diê-
nęng ạ̄ cọ́ dék buàng-siŏh
nĭ[p]?
32 Siông-Dạ́ sẹ́ụ nguāi lĭk-
liông, chiông dái buŏh iĕu
siŏh-iông[s],
Sāi nguāi sū giàng gì diô dŭ
ạ̄ hĕng-tŭng[t].
33 Bô sāi nguāi gì kă chiông
lẹ̆k kă hụ̄ kạ́[u]:
Sāi nguāi kiê lọ̆h nguāi dīng
gèng gì ôi-chẹ́ụ[a].
34 Gá nguāi gì chiū ạ̄ gău-
ciéng[b];
Sāi nguāi gì chiū-bié ạ̄ kŭi
dẹ̀ng gụ̆ng.
35 Ciō ciŏng cīng-géu cọ́ dìng-
bạ̄ sẹ́ụ kẹ́ụk nguāi:
Ẹ̆ụng êu chiū hù-tì nguāi[c],
Nụ̄ ŭng-liòng gì ŏng sāi
nguāi cŏng-gói[d].
36 Ciō ī-gĭng sāi nguāi kă dăk
gì dê kuăng-kuák[e],
Sāi nguāi gì kă giàng mạ̄ gŏk.
37 Nguāi buóh dŭi siù-dĭk, dék-
dék dŭi diŏh:
Nguāi muôi miĕk ciā siù-dĭk,
dék-dék ng diōng lì.
38 Nguāi buóh páh siù-dĭk, sāi Ĭ
mọ̀ dăng-dŏng gók kī:
Dọ̄ lọ̆h nguāi kă â.
39 Ciō sẹ́ụ nguāi lĭk-liông, sāi
nguāi ạ̄ gău-ciéng:
Ī-sèng dạ̄-dĭk nguāi gì nęng,
Nụ̄ ī-gĭng sāi Ĭ hŭk nguāi
kă â[g].
40 Nụ̄ sāi nguāi gì siù-dĭk
huăng-diōng-sĭng dọ̀-cău,
Hâung nguāi gì nęng kẹ́ụk
nguāi dụ̀-miĕk kọ́[h].
41 Siù-ìng giù nęng géu Ĭ, mọ̀
nęng géu:
Cêu giù lọ̆h Ià-Huò-Huà, nâ Ĭ

l Sp. 12: 6.
m Sp. 17: 7.
n Sp. 18: 2.
o Sp. 86: 8.
p Sp. 18: 2.
s 1 S. 2: 4. Isa. 45: 5.
t Ib. 22: 3. Sp. 101: 2, 6; 119: 1.
u Hb. 3: 19.
a Sm. 32: 13. Isa. 58: 14.
b Sp. 144: 1.
c Sp. 20: 2.
d Isa. 63: 9.
e Sp. 18: 19; 31: 8. Cn. 4: 12.
g Sp. 17: 13.
h C. 23: 27. Sp. 21: 12.
i Ib. 27: 9.
k 2 L. 13: 7.
l Isa. 10: 6. Mg. 7: 10. Sg. 10: 5.
m 2 S. 3: 1; 19: 9, 43; 20: 1.
n 2 S. 8: 1—14. Sp. 2: 8.
o Sp. 22: 27. Isa: 55: 5.
p Sp. 144: 7.
s Sm. 33: 29. Sp. 66: 3; 81: 15.
t Mg. 7: 17.
u Sp. 47: 3; 144: 2. Isa. 45: 1.
a Sp. 59: 1.
b Sp. 140: 1.
c Lm. 15: 9.
d Sp. 66: 4.
e Sp. 144: 10.
g Sp. 2: 2.
h 2 S. 7: 12, 13, 29. Sp. 89: 29.

iâ ng éng Ĭ[i].
42 Nguāi cêu cụ̆ng Ĭ hūng-chọ́i,
chiông hŭng chuŏi gì ŭng-
dìng[k]:
Biáng Ĭ chók kọ́, chiông diô-
dŏng gì bóng tù siŏh-iông[l].
43 Ciō ī-gĭng géu nguāi liê báh-
sáng gì huāng-luâng[m];
Sāi nguāi cọ́ liĕk guók gì tàu-
nęng[n]:
Nguāi bìng-só mạ̄ hiēu-dék gì
báh-sáng, iâ dék-dék hông-
sẹ̄ụ nguāi[o].
44 Ĭ ngê-giāng siŏh tiăng-giéng
cêu sông-cụ̀ng nguāi:
Ê-băng-ìng[p] dŭ lì hŭk nguāi[s].
45 Ê-băng-ìng ạ̄ sŏi-bâi,
Dék-dék dēu-dēu-ciéng, chók Ĭ
giĕng-gó gì siàng dàu-hòng[t].
46 Ià-Huò-Huà sê īng-sĕng; sê
nguāi gì buàng-siŏh, nguông
cáng-mī Ĭ;
Nguông cŏng-géng géu nguāi gì
Siông-Dạ́.
47 Siông-Dạ́ tạ́ nguāi sĭng-uŏng,
Sāi cẹ́ụng báh-sáng hŭk nguāi[u].
48 Ciō géu nguāi tuák-liê siù-
dĭk:
Gụ̄ nguāi lọ̆h dạ̄-dĭk nguāi gì
nęng siông-sié[a]:
Cīng-géu nguāi liê kọ́ giòng-
bọ̄ gì nęng[b].
49 Gó-chụ̄ nguāi lọ̆h liĕk guók
dụ̀ng-găng buóh cẹ́ụk-siā Ià-
Huò-Huà[c],
Bô chióng gọ̆ cáng-mī Nụ̄ gì
miàng[d].
50 Ciō ciŏng duâi cīng-géu gì
ŏng sẹ́ụ kẹ́ụk Ciō sū lĭk gì
uòng[e]; bô siĕ ìng-cụ̀ kẹ́ụk sêu
Ciō dù-iù gì nęng[g],
Cêu sê Dâi-bĭk gâẹng Ĭ hâiu-iô,
gáu sié-sié[h].

Dạ̄ 19 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diọ̄ng gọ̆ chióng.

TIĔNG siông hiēng-mìng
Siông-Dạ́ gì ìng-guŏng;

gṳ̆ng-chŏng biéu-mìng Ciō
chiū sū cọ̆ gì gĕ̤ng-hŭ[a].
2 Siŏh nĭk guó siŏh nĭk diòng
ciā uâ,
Siŏh buŏ guó siŏh buŏ diòng
ciā dé-hiĕ.
3 Gì-sĭk ù ngiòng ù ngṳ̄;
Ĭ siăng-ĭng dŭ ng tiăng-giéng.
4 Ciā siăng-ĭng ạ̄ puō-piéng lọ̆h
ciòng dê,
Ciā uâ-ngṳ̄ ạ̄ diòng gáu dê-gĭk[b].
Siông-Dạ̄ lọ̆h tiĕng dŏng tạ̄
nĭk-tàu siék-lĭk dióng-bùng[c],
5 Nĭk-tàu chók chiông sĭng-
lòng chók bùng[d],
Bô chiông ṳ̄ng-sê̤ụ huăng-
hī pàu-bié ĭ gì diô-tiàng[e].
6 Chŏk cê̤ụ cī bĕng tiĕng, ông
gáu hṳ̄ bĕng tiĕng:
Mọ̄ siŏh iông gì nọ̆h ng dáik
ĭ gì nuăng-ké.
7 Ià-Huò-Huà gì lŭk-huák
sê sùng-ciòng[g], ạ̄ buák-
chāng nẹ̆ng gì sĭng[h];
Ià-Huò-Huà gì uâ[i] sê ék-dêng[k],
ạ̄ sāi ngâung-nẹ̆ng[l] ô dé-hiĕ[m].
8 Ià-Huò-Huà gì huák-dôn[n]
sê ciáng-dĭk, ạ̄ sāi nẹ̆ng gì
sĭng huăng-hī:
Ià-Huò-Huà gì mêng-lêng sê
sùng-giék[o],
Ạ̄ sāi nẹ̆ng gì mĕk-ciŭ guŏng-
mìng[p].
9 Ià-Huò-Huà gì dộ sê cĭng-
sùng, ạ̄ còng gáu ĭng-uōng:
Ià-Huò-Huà gì lŭk-liê sê cĭng-
sĭk, dŭ sê gṳ̆ng-ngiê[s].
10 Ciō gì lŭk-huák bī gĭng gó
gói[t], bī hṳ̄ sạ̄ gì cĭng-gĭng
gáing bọ̄-buói[u]:
Bī mĭk gó diĕng[a], gó diĕng guó
pṳ̆ng-bùng sū dék gì mĭk[b].
11 Ciā lŭk-gái iâ ạ̄ gīng-gái
Ciō gì nù-chài:
Siū ciā gái gì nẹ̆ng cêu dáik
duâi siōng-sê̤ụ[c].
12 Diê-nẹ̆ng ạ̄ hiĕu-dék buōng-
sĭng nguō-huâng gì cọ̄i nĭ[d]?
Nguông Ciō siá-miĕng nguāi
ng giéng-gáẹk gì guó-sék[e].
13 Nguông Ciō mọ̆h ṳ̄ng nù-
chài gó-é huâng cọ̄i[g];
Iâ mọ̆h ṳ̄ng ciā cọ̄i lọ̆h nguāi
sĭng-diē cọ̆ ciŏ[h]: nguāi cêu
uòng-ciòng,
Miĕng-dék huâng duâi cọ̄i.
14 Ià-Huò-Huà sê nguāi gì kọ̆-
săng[i], sê nguāi gì Géu-Ciō[k],
Nguông nguāi chói sū gōng,
lièng sĭng sū siōng gì, lọ̆h Ciō
mĕk-sèng ạ̄ dáik Ciō huăng-
hī sêu-năk.

Dạ̄ 20 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gọ̆ chióng.

NṲ̄ lọ̆h huâng-nâng sì-hâiu,
nguông Ià-Huò-Huà cūng
nṳ̄ gì-dọ̄[a];
Nguông Ngā-gáuk gì Siông-Dạ̄
séng gì miàng[b] gṳ̄ nṳ̄ sĭng
siông[c];
2 Iù séng-sū bŏng-câẹ nṳ̄[d],
Iù Sùng-săng hù-tì nṳ̄[e];
3 Gé-niĕng nṳ̄ cī sạ̄ hióng cié[g],
Huăng-hī sêu-năk nṳ̄ cī sạ̄
siĕu cié[g];
4 Bìng nṳ̄ sĭng-diē sū nguông
gì sé̤ụ nṳ̄,
Siàng-cêu nṳ̄ huàng sū páh-
sáung gì dâi[h].
5 Ĭng Ciō géu nguāi-gáuk-nẹ̆ng,
gó-chṳ̄ huăng-hī chióng gọ̆[i],
Bô āi-ciā Siông-Dạ̄ gì miàng,
nguāi-gáuk-nẹ̆ng dék-dék
kié kī duâi gì[k]:
Nguông Ià-Huò-Huà siàng-cêu
nṳ̄ sū giù gì dâi.
6 Dăng nguāi hiĕu-dék Ià-
Huò-Huà géu Ĭ sū lĭk dù-iù
gì uòng;
Ciō ĕ̤ng êu chiū gì guòng[l], iù
tiĕng-siông séng-sū éng-
hṳ̄ géu Ĭ.
7 Ô nẹ̆ng kuā ciā chiă[m], ô nẹ̆ng
kuā ciā mā[n]:
Nâ nguāi-nẹ̆ng buóh iòng-
diòng Ià-Huò-Huà nguāi
Siông-Dạ̄ gì miàng[o].

a Sp. 50: 6. Lm. 1: 19, 20. *b* Isa. 28: 10. Lm. 10: 18. *c* Dd. 1: 5. *d* Ing. 2: 16. *e* Ss. 5: 31. *g* Lm. 7: 12. *h* Sp. 23: 3. 2 Tm. 3: 16. *i* C. 25: 16. Sp. 78: 5. *k* Sp. 111: 7. *l* Sp. 119: 130. Cn. 1: 4. *m* Mt. 21: 25. 1 G. 1: 27. 2 Tm. 3: 15. *n* Sp. 103: 18; 111: 7; 119: 4, 27. *o* Sp. 12: 6. *p* Sp. 13: 3. *s* Sp. 119: 142, 151, 160. *t* Sp. 119: 72, 127. Cn. 8: 10. *u* Ib. 28: 17. Cn. 8: 19. *a* Sp. 119: 103. *b* Cn. 16: 24. *c* Cn. 29: 18. *d* Sp. 40: 12. 1 G. 4: 4. *e* Le. 4: 2. Msg. 15: 27. Ib. 34: 32. Sp. 90: 8. *g* Cs. 20: 6. Msg. 15: 30. 1 S. 25: 33, 34, 39. *h* Sp. 119: 133. Lm. 6: 12, 14. *i* Sp. 18: 2. *k* Ib. 19: 25.

---

a Cs. 35: 3. *b* Cn. 18: 10. *c* Sp. 4: 3; 12: 5; 16: 8; 54: 7; 59: 1; 69: 29; 75: 7; 113: 8. *d* 2 Ld. 20: 8. Sp. 73: 17. *e* Sp. 18: 35; 41: 3; 94: 18; 119: 117; 128: 5. *g* Sd. 10: 4. *h* Sp. 21: 2. *i* Sp. 9: 14. *k* C. 17: 15. Sp. 60: 4. Ngo. 6: 4, 10. *l* Sp. 28: 8. *m* Isa. 31: 1; 36: 9. *n* Cn. 21: 31. *o* 1 S. 17: 45. 2 Ld. 32: 8.

8 Siù-dĭk gì nẹ̀ng ī-gĭng hŭk â buăk-dọ̄:
Nâ nguāi kī-lì, kiê diâng.
9 Nguông Ià-Huò-Huà cīng-géu guók uòng:
Nguāi gì-dọ̄ sì-hâiu, giù Nṳ̄ tiăng nguāi[p].

Dậ̤ 21 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gọ̄ chióng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, uòng ĭng Nṳ̄ gì cài-nèng ậ huăng-hī[a];
Mùng Nṳ̄ gì géu ŏng cêng kuái-lŏk[b]!
2 Ĭ sĭng sū nguông gì, Nṳ̄ dŭ ô sẹ́ụ kẹ́ụk ĭ[c],
Ĭ chói sū giù gì, Nṳ̄ dŭ mọ̀ sṳ̄ ĭ.
3 Ĭng Nṳ̄ ciék-dâi ĭ, sẹ́ụ ĭ hâiu hók[d];
Ệung cĭng-gĭng gì huă-guăng dái ĭ tàu siông[e].
4 Ĭ giù uăk-miâng, Nṳ̄ cêu sẹ́ụ ĭ[g];
Bô sẹ́ụ ĭ dòng-miâng gáu sié-sié[h].
5 Ĭng Nṳ̄ cīng-géu ĭ, ĭ gì ìng-iêu cêng duâi[i]:
Nṳ̄ iâ gă-tiĕng ĭ cŏng-gói ŭi-ngièng[k].
6 Nṳ̄ sẹ́ụ ĭ duâi hók gáu lọ̄h īng-uōng[l]:
Dék-dék lọ̄h Nṳ̄ méng-sèng sāi ĭ duâi hī-lŏk[m].
7 Ĭng uòng āi-ciâ Ià-Huò-Huà,
Iù Cé-Siông Ciō gì ìng-cṳ̀,
gó-chṳ̄ mậ gáu ièu-dông[n].
8 Uòng ā, nṳ̄ gì chiū buóh kièng nṳ̄ ék-chiék gì siù-dĭk[o]:
Nṳ̄ gì êu chiū buóh kièng sū-iū hâung nṳ̄ gì nẹ̀ng.
9 Nṳ̄ sêu-ké sì-hâiu, buóh sāi ĭ chiông lọ̄h huōi-lù[p].
Ià-Huò-Huà duâi huák-sáng sì-hâiu, buóh hūi-miĕk ĭ[s],
Ĭ dék-dék kẹ́ụk huōi siĕu uòng[t].
10 Ĭ gì hâiu-iô[u], Nṳ̄ dék-dék miĕk ĭ lọ̄h sié-siông[a],
Ĭ gì giāng-sŏng, Nṳ̄ dék-dék ciŏk ĭ lọ̄h sié-ìng dṳ̆ng-găng,
11 Ĭng ĭ sĭng-diē ọ̄i hâi Nṳ̄:
Ĭ chūi-iòng páh-sáung gūi-gié[b],
dék-dék mọ̀ dăng-dŏng siàng-cêu.
12 Nṳ̄ ciéng-chī dák lọ̄h gṳ̆ng hièng hióng ĭ gì méng[c],
Dék-dék sāi ĭ huòi-diōng-sĭng câu kọ́[d].
13 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ hiēng chók duâi cài-nèng,
biēu-mìng sê cé-gọ̄ gì Ciō:
Nguāi-gáuk-nẹ̀ng cêu dék-dék chióng sĭ cáng-mī Nṳ̄ gì guòng-báng.

Dậ̤ 22 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng bìng diĕu lṳ̆k gì diĕu gọ̄ chióng.

NGUĀI gì Siông-Dá̤ ā, nguāi gì Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ ciŏng-gì iéng-ké[a] nguāi?
Ciŏng-gì uōng-liê ng géu nguāi[b], ng tiăng nguāi duâi siăng kōng-giù gì uâ nĭ[c]?
2 Nguāi gì Siông-Dá̤ ā, nguāi lọ̄h nĭk-dŏng kōng-giù[d], Ciō ng éng-hṳ̄ nguāi;
Gáu màng-buŏ nguāi iâ mọ̀ lā ng giù[d].
3 Nâ Ciō sê séng[e],
Sọ̄i lọ̄h gèng ôi[g], sêu Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gì cáng-mī[h].
4 Nguāi-nẹ̀ng gì liĕk-cū ī-sèng āi-ciâ Nṳ̄:
Ĭ āi-ciâ Nṳ̄, Nṳ̄ cêu géu ĭ.
5 Ĭ kōng-giù Nṳ̄, cêu ậ tuák-liê huâng-nâng[i]:
Ĭ āi-kó Nṳ̄, bók-cé cẹ̄ụ-kói[k].
6 Nâ nguāi chiông tẹ̀ng[l], ng chiông nẹ̀ng;
Kẹ́ụk nẹ̀ng lìng-ṳ̆k[m], kẹ́ụk bāh-sáng káng-kĭng[n].
7 Huàng káng-giéng nguāi gì

p Sp. 48: 2.

a Sp. 8: 2; 23: 7, 8.
b 2 S. 9: 14.
c Sp. 20: 4, 5.
d Sp. 59: 10.
e 2 S. 12: 30. 1 Ld. 20: 2. Sp. 19: 10.
g 2 S. 7: 19. Sp. 61: 6.
h 1 L. 1: 31. Nh. 2. 3. Sp. 91: 16.
i Sp. 8: 5.
k Sp. 45: 3; 96: 6.
l Isa. 19: 24. Isg. 34: 26.
m Sp. 16: 11; 45: 7.
n Sp. 10: 6; 16: 8.
o Isa. 10: 10.
p Sp. 83: 14. Ml. 4: 1.
s Sp. 56: 1, 2; 57: 3.
t Ib. 20: 26. Sp. 18: 8; 50: 3; 97: 3. Isa. 26: 11. Di. 7: 10.
u Ib. 18: 16, 17, 19. Sp. 37: 28; 109: 13. Isa. 14: 20.
a 1 L. 13: 34. Sp. 34: 16;
b Sp. 2: 1; 10: 2.
c Sp. 7: 12; 11: 2.
d Sp. 18: 40.

a Mt. 27: 46. Mk. 15: 34.
b Sp. 22: 11.
c Ib. 3: 24. Sp. 32: 8; 38: 8. Isa. 59: 11. Hbl. 5: 7.
d Sp. 88: 1.
e Le. 19: 2.
g Sp. 80: 1; 99: 1.
h Sp. 9: 11, 14; 65: 1; 102: 21; 147: 12.
i Ss. 3: 9.
k Sp. 25: 2; 31: 3; 71: 1. Isa. 49: 23. Lm. 9: 33.
l Ib. 25: 6. Isa. 41: 14.
m Sp. 69: 19; 109: 25.
n Isa. 49: 7; 53: 3.

nẹ̄ng, dŭ sê lĕng-chiéu nguāi[o]:
Tṳ̆ chói ièu tàu[p], gōng;
8 Ĭ āi-kó̤ Ià-Huò-Huà[s]; Ià-Huò-Huà diŏh géu ĭ[t]:
Ĭng Ià-Huò-Huà huăng-hī[u] ĭ, dăng cêu diŏh géu ĭ.
9 Nâ Nṳ̆ sāi nguāi iù nòng-nā̤ gì tăi săng chók-sié[a]:
Nguāi siăh nèng sì-hâiu, Nṳ̆ ī-gĭng sāi nguāi āi-ciâ Nṳ̆.
10 Iù tăi lā̤ chók-sié, nguāi sĭng-tā̤ cêu táuk Nṳ̆ ciéu-gó;
Nguāi cẹ̄u nòng-nā̤ săng nguāi sì-hâiu, Nṳ̆ cêu có̤ nguāi gì Siông-Dá̤[b].
11 Giù Nṳ̆ mŏ̤h uŏng-liê nguāi[c]; ĭng huâng-nâng buóh gáu nguāi sĭng,
Mò̤ nẹ̄ng dák-géu[d].
12 Chiông ô cêng sā̤ gì ngù-gẹ̄ng kuàng-kuàng-diōng ùi nguāi:
Chiông Bă-săng ô lĭk gì ngù-gẹ̄ng páẹk gẹ̄ung nguāi[e].
13 Ĭ kŭi chói hióng nguāi, chiông áuk săi,
Buóh chiông nŏ̤h duâi giéu siŏh-iông[g].
14 Nguāi sĭng niŏng-iŏk chiông cūi[h],
Nguāi gáuk-cáik dŭ chók lùng kó̤[i];
Nguāi gì sĭng chiông lăk, iòng lŏ̤h bók-lō̤-diē[k].
15 Nguāi gì cĭng-lĭk gŭ-ciĕu chiông hài-chói[l];
Nguāi gì siĕk găk lŏ̤h siông-hâng[m];
Ciō ciŏng nguāi bóng lŏ̤h sī dê gì ŭng-dìng dṳ̆ng-găng.
16 Ĭng ngài-nẹ̄ng chiông kēng ùi nguāi[n]:
Áuk dōng kuàng-kuàng-diōng ùi nguāi[o];
Táẹk nguāi kă-chiū[p].
17 Nguāi gì gáuk ló chók, ā̤ sáung dék diŏh;
18 dĭk-dĭk mĕk lĕng-chiéu chẹ̄u nguāi[s]:
18 Ĭ buŏng nguāi nguôi-méng gì ĭ-siòng,
Bĕk kău dáik nguāi sĭng-diē gì ĭ-hŭk[t].
19 Ià-Huò-Huà ā, mŏ̤h uōng-liê nguāi[u]:
Nṳ̆ sê nguāi sū ciâ gì lĭk, diŏh gāng-gīng câ̤ nguāi[a].
20 Géu nguāi uăk-miâng liê dō̤-giéng;
Sāi nguāi lìng-hùng[b] tuák-liê kēng lôi[c].
21 Géu nguāi liê kó̤ săi chói[d];
Iā ngù gì gáẹk buóh dáẹk nguāi sì-hâiu, Ciō ī-gĭng éng-hṳ̆ nguāi[e].
22 Nguāi dék-dék iòng-diòng Nṳ̆ gì miàng lŏ̤h nguāi hiăng-diē[g] dṳ̆ng-găng:
Lŏ̤h huôi-dṳ̆ng nguāi dék-dék cáng-mī Nṳ̆[h].
23 Huàng géng-ói Ià-Huò-Huà gì nẹ̄ng, nṳ̆ diŏh cáng-mī Ĭ[i];
Ngā-gáuk gì giāng-sŏng, dŭ diŏh ìng-iêu Ĭ[k];
Ī-sáik-liĕk gì hâiu-iô, dŭ diŏh giăng-ói Ĭ.
24 Ĭng Ciō ng káng-kĭng, ng iéng-ké kū nẹ̄ng gì kū[l]; iā mò̤ ciă méng ng chẹ̄u ĭ[m];
Nâ ĭ gì-giù sì-hâiu, Ciō cêu éng ĭ[n].
25 Nguāi lŏ̤h duâi huôi[o] dṳ̆ng-găng cáng-mī, sê ĭng Nṳ̆ gì ông:
Nguāi lŏ̤h géng-ói Nṳ̆ gì nẹ̄ng méng-sẹ̄ng, dék-dék dèng nguāi gì nguông[p].
26 Kiĕng-hṳ̆ gì nẹ̄ng dék-dék siăh bā[s]:
Giù Ià-Huò-Huà gì nẹ̄ng dék-dék cáng-mī Ĭ:
Nguông nṳ̆ sĭng-diē īng-uōng kuái-lŏk[t].
27 Dê gĭk gì nẹ̄ng dŭ ā̤ gé-niêng gŭi-hŭk Ià-Huò-Huà[u]:
Uāng guók gì báh-sáng

o Mt. 27: 39—43. Mk. 15: 29—32. Lg. 23: 35, 36. p 2 L. 19. 21. Sp. 44: 14; 109: 25. Isa. 37: 22. 2 Il. 2: 15. s Sp. 37: 5. Cn. 16: 3. Mt. 27: 43. t Sp. 91: 14. u Sp. 18: 19. Mt. 3: 17. Mk. 1: 11. Lg. 3: 22. a Sp. 71: 6. b Isa. 46: 3; 49: 1. Gl. 1: 15. c Sp. 10: 1; 22: 1. d 2 L. 14: 26. Sp. 107: 12. Isa. 63: 5. e Sp. 68: 30. Am. 4: 1. g Ib. 16: 10. Sp. 35: 21. 2 Il. 2: 16; 3: 46. h 2 Il. 2: 11. i Di. 5: 6. k Ic. 2: 11. Ib. 23: 16. Sp. 68: 2. N. 2: 10. l Cn. 17: 22. m Ib. 29: 10. Ib. 19: 28. n Pl. 3: 2. Ms. 22: 15. o Sp. 88: 17. p Sg. 12: 10. Mt. 27: 35. Mk. 15: 24. Lg. 23: 33; 24: 40. Ih. 19: 23, 37; 20: 25. s Lg. 23: 35. t Mt. 27: 35. Lg. 23: 34. Ih. 19: 24. u Sp. 10: 1; 22: 1. a Sp. 38: 22. b Sp. 35: 17. c Pl. 3: 2. Ms. 22: 15. d 2 Tm. 4: 17. e Msg. 23: 22. g Mt. 28: 10. Ih. 20: 17. Lm. 8: 29. h Sp. 102: 21. Ih. 17: 6. Hbl. 2: 12. i Sp. 135: 20. k Sp. 50: 15, 23. l Isa. 53: 4, 7. m Ib. 13: 24. Sp. 10: 1; 13: 1. n Hbl. 5: 7.

o Sp. 35: 18; 40: 9, 10; 111: 1. p Sp. 50: 14; 66: 13. In. 2: 9. s Sp. 69: 32. Isa. 25: 6; 65: 13. t Ih. 6: 51. u Sp. 2: 8; 67: 7; 72: 8, 11; 86: 9. Isa. 49: 6. Di. 7: 14. Ms. 15: 4.

buóh gôi hŭk Nụ̄ méng-
sèng[a].
28 Ĭng gáuk guók gì guòng-
báng sụ̆k Ià-Huò-Huà:
Ciō sê guāng-lī uâng-mìng[b].
29 Sié-siông gì bó-nẹ̀ng dék-
dék dáik sĭk, lièng cùng-bái
Ciō[c];
Ciŏng-buóh gŭi tū, cêu sê mậ
bọ̄-ciòng buōng-sĭng uăk-
miâng gì nẹ̀ng, iâ dék-dék
gôi lộh Ciō méng-sèng[d].
30 Cụ̄-cụ̄ sŏng-sŏng dék-dék
hŭk-sệu Ciō;
Bô sŭk Ciō gì dâi diòng gáu
hâiu-sié[e].
31 Ĭ dék-dék lì iòng-diòng Ciō
gì gŭng-ngiê[g],
Ciŏng Ciō sū có̤ gì dâi, diòng
kẹ̄uk hâiu-sié gì báh-sáng[h].

Dậ 23 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ có̤ nguāi gì
mŭk-diōng[a]; nguāi dék-dék
mậ gáu kuók-huăk[b].
2 Ĭ sāi nguāi lộh chăng-chāu gì
dê-diòng[c] lạ̄ dọ̄:
Dái nguāi gáu bìng-cêng gì
cūi-biĕng hiók.
3 Ĭ sāi nguāi gì lìng-hùng[d]
tióng-lŏk:
Ĭng Ĭ gì miàng[e] īng-dộ[g] nguāi
giàng gŭng-ngiê gì diô[h].
Nguāi chŭi-iòng giàng[i] guó
sī dê áng-ōng gì săng-gók[k],
Iâ ng giăng sêu hâi[l]; ĭng Ciō
gâẹng nguāi siŏh-dŏi[m]:
Ciō gì tiōng, Ciō gì góng, hù-tì
ăng-ói nguāi[n].
5 Ciō lộh nguāi dĭk-ìng méng-
sèng[o] tạ̄ nguāi bạ̀-siék ciū-
sĭk[p]:
Ẹ̄ng iù dù nguāi gì tàu[s]; sāi
nguāi gì buŏi muāng-muāng
làu chók[t].
6 Nguāi ék-sĕng cī-sậ nĭk-cī, dŭ
sê ŏng-hiê cụ̄-pĭ gụ̆ng nguāi:
Nguāi dék-dék gụ̄-cệụ Ià-Huò-
Huà gì dâing[u] gáu īng-uōng[a].

Dậ 24 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

DÊ gâẹng dê-siông gì uâng-ŭk,
sié-gái gâẹng sié-siông gì gụ̆-
mìng,
Dŭ sệ sụ̆k Ià-Huò-Huà[a].
2 Ĭng Ciō lĭk[b] dê-gī lộh hāi
siông[c],
Ĕng diâng lộh duâi cūi méng-
siông.
3 Diê-nẹ̀ng ậ siông kó̤ Ià-Huò-
Huà gì săng?
Diê-nẹ̀ng ậ kiê Ĭ gì séng-sū nĭ[d]?
4 Nâ ciā chiū táh-gáik[e], sĭng-
diē giék-ciâng[g];
Sĭng-tàu mŏh siōng hụ̆-pèu[h],
Mò̤ luâng có̤-chói gì nẹ̀ng[i].
5 Ciā nẹ̀ng dék-dék iù Ià-Huò-
Huà dáik hók[k],
Iù géu ĭ gì Siông-Dạ̄[l] dáik
chĭng ngiê[m].
6 Dâi-huàng giù Siông-Dạ̄ cêu
sê ciŏng-uâng gì nẹ̀ng[n],
Ngā-gáuk gì Siông-Dạ̄ ā, ciā
nẹ̀ng cêu sê giù giéng Nụ̄ gì
méng[o].
7 Duâi muòng gì mì ā, diŏh kī
gèng;
Īng-gū gì muòng ā, diŏh kī
gèng[p]:
Ìng-iêu gì Uòng buóh diē lì[s].
8 Ciā ìng-iêu gì Uòng sê diê-
nẹ̀ng nĭ?
Cêu sê Ià-Huò-Huà, ô ụ̄ng-lĭk,
ô cài-nèng,
Gău-ciéng dŭ ậ dáik-séng gì
Ià-Huò-Huà[t].
9 Duâi muòng gì mì ā, diŏh kī
gèng;
Īng-gū gì muòng ā, diŏh kī
gèng:
Ìng-iêu gì Uòng buóh diē lì.
10 Ciā ìng-iêu gì Uòng sê diê-
nẹ̀ng nĭ?

a Sp. 96: 7. *b* Sp. 47: 8. Ob. 21. Sg. 14: 9. *c* Sp. 45: 12. *d* Sp. 72: 9. Isg. 18: 27. Pl. 2: 10. *e* Sp. 48: 13; 71: 18. *g* Sp. 86: 9. Isa. 60: 3. *h* Sp. 78: 6; 102: 18.

a Sp. 78: 52; 80: 1. Isa. 40: 11. 1 Il. 31: 10. Isg. 34: 11, 12, 23. Ih. 10: 11, 14—16, 27, 28. Hbl. 13: 20. 1 Bd. 2: 25; 5: 4. Ms. 7: 17. *b* Sp. 34: 9, 10. Mt. 6: 33. *c* Isg. 34: 14. Ih. 10: 9. *d* Sp. 19: 7. *e* Sp. 25: 11; 31: 3; 79: 9; 109: 21. Isg. 20: 9, 14. *g* Sp. 5: 8; 31: 3; 139: 10, 24; 143: 10. Isa. 40: 11; 49: 10. Ms. 7: 17. *h* Cn. 4: 11; 8: 20. *i* Sp. 138: 7. *k* Ib. 3: 5. *l* Sp. 3: 6; 27: 1, 3; 118: 6. *m* C. 3: 12. Isa. 43: 2. *n* Mg. 7: 14. *o* Sp. 31: 19. *p* 2 S. 17: 27—29. Sp. 78: 19. Cn. 9: 2. Ih. 6: 51. *s* Sp. 45: 7; 92: 10; 133: 2. Lg. 7: 46. *t* Sp. 16: 5. *u* Sp. 27: 4. *a* Sp. 21: 4.

a C. 9: 29; 19: 5. Sm. 10: 14. Ib. 41: 11. Sp. 50: 12; 89: 11. 1 G. 10: 26. *b* Ib. 38: 6. Sp. 104: 5. Cn. 8: 29. *c* Cs. 1: 9. Sp. 136: 6. *d* (3—5 ciék giéng Sp. 15: 1—5.) Sp. 2: 6. *e* Ib. 22: 30. *g* Sp. 73: 1. Mt. 5: 8. *h* Sp. 31: 6; 119: 37. Isg. 18: 6. *i* Sm. 10: 12. Isa. 33: 15, 16. Mg. 6: 8. *k* Cs. 22: 17, 18. *l* Sp. 27: 9; 38: 22; 51: 14; 88: 1. *m* Isa. 46: 13; 56: 1. *n* Sp. 14: 5. *o* Sp. 27: 8; 105: 4. *p* Sp. 118: 19, 20. Isa. 26: 2. *s* 1 G. 2: 8. *t* C. 15: 3.

Cêu sê uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà,
Ĭ sê ìng-iêu gì Uòng[u].

u Ml. 1: 14.

Dạ̤ 25 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi gì lìng-hùng ngiōng-uông Nṳ̄[a].
2 Nguāi nâ ā̤i-ciā nguāi gì Siông-Dá̤[b],
Giù Nṳ̄ mŏ̤h sāi nguāi siēu-lā̤[c];
Mŏ̤h ké̤uk nguāi siù-dĭk iàng nguāi[d].
3 Huàng āi-uông Nṳ̄ gì nê̤ng dék-dék dṳ̆ mā̤ siēu-lā̤[e]:
Nâ ù-gó buôi-ngĭk[g] Nṳ̄ gì nê̤ng dék-dék siēu-lā̤.
4 Ià-Huò-Huà ā, gá nguāi hiēu-dék Nṳ̄ gì dô̤;
Cī-sê nguāi giàng Nṳ̄ gì diô[h].
5 Īng-dô̤ nguāi hèng Nṳ̄ gì cĭng-lī[i], iâ gáu-hóng nguāi;
Īng Nṳ̄ sê géu nguāi gì Siông-Dá̤;
Nguāi táu-nĭk āi-uông Nṳ̄.
6 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ gé-niêng Nṳ̄ gì cṳ̄-pĭ, Nṳ̄ gì ŏng-hiê[k];
Īng cê̤ṳ-gū ī-lài, sê Nṳ̄ sū ô gì[l].
7 Giù Nṳ̄ mŏ̤h gé nguāi niêng-siéu gì cô̤i-guó, kiĕng-iù[m]:
Ià-Huò-Huà ā, bìng Nṳ̄ gì ŏng-hiê, ĭng Nṳ̄ ìng-cṳ̄ gì iòng-gó, gé-niêng nguāi[n].
8 Ià-Huò-Huà sê cé-siêng cé-gṳ̆ng[o]:
Gó-chṳ̄ īng-dô̤ cô̤i-nê̤ng gŭi lŏ̤h ciáng dô̤[p].
9 Kiĕng-hṳ̄ gì nê̤ng, Ciō buóh ê̤ṳng gṳ̆ng-ngiê īng-dô̤ ĭ:
Ciŏng buŏng-sĭng gì dô̤ gáu-hóng ĭ.
10 Gīng-siū Nṳ̄ gì iók, cŏng-bìng Nṳ̄ gì huák-dô,
Nṳ̄ dék-dék lŏ̤h huàng-sê̤ṳ ê̤ṳng sìng-sĭk, cṳ̄-pĭ[s], káng-dâi ĭ.
11 Ià-Huò-Huà ā, nguāi gì cô̤i-kiĕng duâi[t],
Giù Nṳ̄ ĭng Nṳ̄ gì miàng[u], siá-miê̤ng nguāi.
12 Huàng ô géng-ói Ià-Huò-Huà gì nê̤ng,
Ià-Huò-Huà dék-dék cī-sê ĭ gēng ciā găi-dŏng giàng gì diô.
13 Ciā nê̤ng ā̤ ăng-sĭng gṳ̆-cê̤ṳ[a];
Ĭ gì giāng-sŏng[b] ā̤ dáik diòng-dê có̤ ngiĕk-sāng[c].
14 Géng-ói Ià-Huò-Huà gì nê̤ng, Ià-Huò-Huà gâe̤ng ĭ sĭng sŏng-gău,
Ciŏng buŏng-sĭng gì iók cī-sê ĭ hiēu-dék[d].
15 Nguāi mĕk-ciū sì-siòng ngiōng-uông Ià-Huò-Huà[e],
Īng Ī sāi nguāi gì kă tuák-liê lô̤-uŏng[g].
16 Nguông Ciō huòi-diōng-tàu ché̤ṳ nguāi, kô̤-lèng nguāi;
Īng nguāi sê gṳ̆-dṳ̆k gṳ̄ng-kū gì nê̤ng[h].
17 Nguāi sĭng-diē cêng sā̤ chèu-kū:
Nguông Ciō géu nguāi tuák-liê huâng-nâng.
18 Sṳ̆-niêng nguāi gì káung-kū găng-nàng;
Iâ siá nguāi ék-chiék gì cô̤i[i].
19 Gáng-chák nguāi gì siù-dĭk, ĭng ĭ ô sā̤;
Bô hēng sĭng hiêng-hâung nguāi.
20 Nguông Ciō bô̤ nguāi sĕng-mêng, iâ géu nguāi:
Sāi nguāi mā̤ siēu-lā̤, ĭng nguāi āi-ciā Nṳ̄[k].
21 Ciáng-dĭk gṳ̆ng-ngiê ā̤ bô̤-hô nguāi,
Īng nguāi ngiōng-uông Nṳ̄.
22 Siông-Dá̤ ā, giù Nṳ̄ géu sṳ̆k Ī-sáik-liĕk cŭk,
Tuák-liê ék-chiék huâng-nâng[l].

a Sp. 24: 4; 86: 4; 143: 8. 2 Il. 3: 41.
b Sp. 11: 1.
c Sp. 25: 20; 31: 1, 17; 71: 1.
d Sp. 13: 4.
e Isa. 49: 23. Lm. 5: 5. Pl. 1: 20.
g 1 Il. 3: 20.
h C. 33: 13. Sp. 5: 8; 27: 11; 86: 11; 119: 35; 143: 8, 10.
i Sp. 26: 3; 86: 11.
k Sp. 51: 1; 103: 17. Isa. 63: 15.
l Cs. 8: 1; 9: 15; 19: 29.
m Ib. 13: 26; 20: 11. 1 Il. 3: 25.
n Sp. 51: 1.
o Sp. 100: 5.
p Sp. 32: 8.
s Ih. 1: 17.
t Lm. 5: 20.
u Sp. 23: 3.
a Cn. 1: 33; 19: 23.
b Sp. 112: 2.
c Sp. 37: 9.
d Am. 3: 7.
e 2 Ld. 20: 12. Sp. 123: 1, 2; 141: 8.
g Sp. 31: 4.
h Sp. 69: 16; 86: 16; 119: 132.
i 2 S. 16: 12. Ib. 10: 15.
k Sp. 25: 2.
l 2 S. 4: 9. Sp. 34: 22; 71: 23; 130: 8. 2 Il. 3: 58.

Dạ̤ 26 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, tá̤ nguāi

sĭng-uŏng[a], ĭng nguāi ĕ̤ng
ciáng-dĭk hèng sê̤ṳ[b]:
Nguāi āi-kŏ̤ Ià - Huò - Huà[c],
sĭng-diē dŭ mò̤ mâ̤ diâng[d].
2 Ià-Huò-Huà ā, ché - ngiêng
nguāi, gáng-chák nguāi,
Tuáng - liêng nguāi gì sĭng-
dòng[e].
3 Ĭng Nṳ̄ cṳ̀-pĭ[g] diŏh nguāi
mĕ̤k sèng;
Nguāi iâ sê bìng Nṳ̄ gì cĭng-lī
kŏ̤ hèng[h].
4 Nguāi bìng-só ng gâ̤ng kĭng-
pèu[i] gì nê̤ng câ̤ sô̤i[k];
Iâ ng gâ̤ng găng-cá gì nê̤ng
câ̤ giàng.
5 Nguāi hièng-hâung cŏ̤ ngài-
áuk gì siŏh dōng,
Iâ ng gâ̤ng ngài - nê̤ng sô̤i
siŏh-dŏi[l].
6 Ià-Huò-Huà ā, nguāi dék-dék
sâ̤ chiū, hiêng-mìng mò̤ cô̤i[m];
Kuàng-kuàng-diōng giàng lŏ̤h
Nṳ̄ gì dàng:
7 Ô̤i ciŏng găng - siâ Ciō gì
siăng - ĭng, sāi nê̤ng tiăng-
giéng,
Bô diòng-sŭk Nṳ̄ ék-chiék gì
sìng-cék[n].
8 Ià-Huò-Huà ā, nguāi tiáng
Nṳ̄ gṳ̄-cê̤ṳ gì dâing,
Gâ̤ng Nṳ̄ ìng - guŏng sū gṳ̄
gì ôi-chê̤ṳ[o].
9 Nguông Ciō mŏ̤h sāi nguāi gì
lìng-hùng gâ̤ng cô̤i-nê̤ng câ̤
sáung-sék,
Mŏ̤h sāi nguāi gì uăk-miâng
gâ̤ng tài nê̤ng gì nê̤ng câ̤
miĕk-uòng[p]:
10 Ĭ gì chiū hèng sià-áuk,
Êu chiū dŭ sê sêu ūi-lô[s] muāng-
muāng.
11 Nâ nguāi dék - dék ĕ̤ng
ciáng-dĭk hèng-sê̤ṳ:
Nguông Ciō géu-sṳ̆k nguāi, kô̤-
lèng nguāi.
12 Nguāi kă kiê lŏ̤h bàng-tiâng
gì ôi-chê̤ṳ[t]:
Nguāi lŏ̤h cê̤ng huôi dṳ̆ng-
găng cê̤ṳk-siâ Ià-Huò-Huà[u].

a Sp. 7: 8.
b Sp. 26: 11.
c Sp. 11: 1.
d Sp. 18: 36; 37: 31.
e Sp. 7: 9; 17: 3; 139: 23.
g Sp. 25: 10.
h 2 L. 20: 3. Sp. 86: 11.
i Ib. 11: 11.
k Sp. 1: 1.
l Sp. 31: 6; 139: 21, 22.
m C. 30: 19, 20. Sm. 21: 6. Sp. 73: 13.
n Sp. 9: 1.
o Sp. 27: 4.
p Sp. 28: 3.
s O. 23: 8. Sm. 16: 19.
t Sp. 27: 11.
u Sp. 22: 25.

Dâ̤ 27 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ

IÀ-HUÒ-HUÀ sê nguāi gì
guŏng[a], sê nguāi gì Géu-
Ciō[b]; nguāi gó ô giăng diê-
nê̤ng nĭ[c]?
Ià - Huò - Huà sê nguāi uăk-
miâng gì siàng-chiòng; nguāi
gó ô pá diê-nê̤ng nĭ?
2 Hèng áuk gì nê̤ng, cêu sê
nguāi gì siù-dĭk, gṳ̆ng-páik
nguāi, ô̤i siăh nguāi gì nṳ̆k[d],
Ĭ dŭ diŏh-ték buăk-dô̤.
3 Chŭi-iòng ô iàng-bĭng lì páh
nguāi, nguāi sĭng iâ ng
giăng[e]:
Chŭi-iòng ngê̤ṳ-diŏh gău-ciéng,
nguāi iâ ék-dêng bìng-ăng.
4 Nguāi ô siŏh-iông gì dâi, ī-
gĭng giù Ià-Huò-Huà, dăng
ĭng-nguòng gó lâ̤ giù;
Cêu sê nguāi ék-sĕng â̤ dêu Ciō
gì chió,
Giéng Ciō gì ìng-guŏng, lŏ̤h Ĭ
dâing-diē siōng-muô[g].
5 Nguāi ngê̤ṳ diŏh gék-nâng sì-
hâiu, Ciō còng nguāi lŏ̤h Ĭ
nô̤i gṳ̆ng[h]:
Mĕk-mĕk còng - káung nguāi
lŏ̤h Ĭ dióng-bùng;
Gṳ̄ nguāi sĭng buàng - siŏh
méng-siông[i].
6 Ô̤h - ciŏng - uâng nguāi tàu
ngiăk-kī gó gèng, â̤ iàng guó
ùi nguāi gì siù-dĭk[k];
Nguāi lŏ̤h Ciō dióng-bùng hṳ̄-
diē huăng-hī hióng cié[l];
Lŏ̤h Ciō méng-sèng dék - dék
chióng gŏ̤ cáng-mī Ià-Huò-
Huà[m].
7 Ià-Huò-Huà ā, nguāi giù gì
sì - hâiu nguông Nṳ̄ tiăng
nguāi siăng-ĭng,
Kô̤-lèng, ṳ̄ng-cūng nguāi[n].
8 Ciō ô gōng, Nṳ̄-nê̤ng diŏh giù
giéng nguāi méng; nguāi
sĭng-diē cêu hióng Ciō, gōng,
Nguāi ô̤i giù giéng Nṳ̄ gì

a Sp. 84: 11. Isa. 60: 20. Mg. 7: 8.
b C. 15: 2. Sp. 118: 14. Isa. 12: 2; 62: 11.
c Sp. 23: 4.
d Sp. 14: 4.
e Sp. 3: 6.
g Sp. 23: 6; 26: 8; 65: 4; 84: 1, 2. Lg. 2: 37.
h Ib. 5: 21. Sp. 31: 20; 91: 1. Isa. 4: 6.
i Sp. 40: 2.
k Sp. 3: 3.
l Sm. 10: 10.
m Ihs. 5: 19. Gls. 3: 16.
n Sp. 30: 10.

méng[o].
9 Giù Nṳ̄ méng mŏ̤h ciā kó̤ ng chéṳ nguāi;
Mŏ̤h huák-sáng dṳ̆k Nṳ̄ gì nù-chài:
Nṳ̄ bìng-só sē câe̤ nguāi;
Géu nguāi gì Ciō Siŏng-Dá̤ ā[p], giù Nṳ̄ mŏ̤h liê nguāi, mŏ̤h iéng-ké nguāi[s].
10 Nguāi hô-mū ké nguāi sì-hâiu[t],
Ià-Huò-Huà dék-dék siū-liù nguāi[u].
11 Ià-Huò-Huà ā, ê̤ṳng Nṳ̄ gì dô̤ gá nguāi;
Ĭng nguāi siù-dĭk gì iòng-gó,
Giù Nṳ̄ ĭng-dô̤ nguāi gáu bàng-diô[a].
12 Luâng có̤ céng-giéng gì[b], gâe̤ng huák chók áuk-siăng gì[c], kī-lì hâi nguāi:
Giù Ciō mŏ̤h ciŏng nguāi gău ké̤ṳk cĭ sá̤ siù-dĭk, bìng ĭ gì é hâi nguāi[d].
13 Nguāi iŏk-sṳ̄ ng séng uăk diŏh sié-găng[e] ā̤ giéng Ià-Huò-Huà gì ŏng[g],
Cêu dék-dék ciŏk-uông.
14 Diŏh ngiōng-uông Ià-Huò-Huà[h]:
Sĭng-diē găi-dŏng duâi dăng lā̤-cé[i];
Bô gōng, Nṳ̄ diŏh ngiōng-uông Ià-Huò-Huà.

o Sp. 24. 6; 105: 4.
p Sp. 24: 5.
s Sp. 69: 17; 102: 2; 143: 7.
t Isa. 49: 15; 63: 16.
u Isa. 40: 11.
a Sp. 5: 8; 25: 4; 26: 12; 143: 10.
b 1 L. 21: 13. Sp. 35: 11. Mt. 26: 59, 60. Mk. 14: 55, 56.
c Sd. 9: 1.
d Sp. 41: 2.
e Ib. 28: 13. Sp. 52: 5; 116: 9; 142: 5. Isa. 38: 11.
g C. 33: 19.
h Sp. 37: 34; 34; 62: 5. Cn. 20: 22.
i Sm. 31: 7. Ic. 1: 6, 9, 13. Sp. 31: 24.

Dá̤ 28 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sī.

IÀ-HUÒ-HUÀ nguāi gì buàng-siŏh ā[a], nguāi kŏng-giù Nṳ̄;
Nguông Nṳ̄ mŏ̤h ng tiăng nguāi[b]:
Nṳ̄ nâ ng tiăng nguāi,
Nguāi cêu ā̤ chiông diē muó gì nḙ̄ng siŏh-iông[c].
2 Nguāi kŏng-giù Nṳ̄, hióng Nṳ̄ séng-sū gṳ̄-chiū[d] sì-hâiu[e],
Nguông Nṳ̄ tiăng nguāi gì-dō̤ gì siăng-ĭng[g].
3 Mŏ̤h sāi nguāi gâe̤ng ngài-nḙ̄ng,
Lièng hèng bók-ngiê gì nḙ̄ng siŏh-iông miĕk-uòng[h];
Ĭ chūi-iòng gâe̤ng hiŏng-lī chói gōng huò-hō̤ gì uâ,
Nâ ĭ gì sĭng sĭk-câi sià-áuk[i].
4 Nguông Ciō bìng ĭ hèng-ùi, ciéu ĭ sū có̤ gì ngài-áuk bó̤ ĭ:
Bìng ĭ chiū sū hèng gì dâi bó̤-éng ĭ[k];
Ciéu ĭ sū éng sēu gì bó̤-éng gă lŏ̤h ĭ[l].
5 Ĭng ĭ ng gó[m] Ià-Huò-Huà sū hèng gì,
Lièng Ià-Huò-Huà chiū sū có̤ gì dâi,
Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà buóh miĕk ĭ, ng cái lĭk ĭ.
6 Nguông cé̤ṳk-cáng dṳ̆ gūi ké̤ṳk Ià-Huò-Huà,
Ĭng Ĭ tiăng nguāi gì-dō̤ gì siăng-ĭng[n].
7 Ià-Huò-Huà sê nguāi āi-ciâ gì lĭk, Ĭ bō̤-hô nguāi chiông dìng-bà[o];
Nguāi gì sĭng āi-ciâ[p] Ĭ, ā̤ dáik bŏng-câe̤:
Gó-chṳ̄ nguāi gì sĭng duâi huăng-hī;
Dék-dék chióng gō̤ cáng-mī Ĭ[s].
8 Ià-Huò-Huà ê̤ṳng cài-nèng sé̤ṳ Cê-Gă gì báh-sáng,
Bô chiông siàng-chiòng bō̤-uôi sū dù-iù gì uòng[t].
9 Ciō ā, cĭng-géu Nṳ̄ gì báh-sáng, cé̤ṳk-hók Nṳ̄ gì cṳ̄-mìng[u]:
Ū-iōng Ĭ[a], hù-tì Ĭ, gáu ĭng-uōng[b].

a Sp. 18: 2.
b Sp. 35: 22; 39: 12; 83: 1; 109: 1.
c Sp. 88: 4; 143: 7.
d 1 L. 8: 29. Sp. 5: 7; 138: 2.
e Sp. 119: 48; 134: 2; 141: 2. 2 Il. 2: 19. 1 Tm. 2: 8.
g Sp. 28: 2; 31: 22; 130: 2; 140: 6.
h Sp. 26: 9. Isg. 32: 20.
i Sp. 5: 9; 12: 2; 55: 21; 62: 4. 1 Il. 9: 8.
k 1 Il. 50: 15, 29. 2 Tm. 4: 14. Ms. 18: 6.
l Sp. 137: 8.
m Ib. 34: 27. Isa. 5: 12.
n Sp. 28: 2.
o Sp. 3: 3.
p Sp. 11: 1.
s Sp. 69: 30.
t Sp. 20: 6; 140: 7.
u Sm. 4: 20; 9: 29; 32: 9. 1 L. 8: 51. Nh. 1: 10.
a Sp. 78: 71, 72.
b Isa. 40: 11; 46: 3; 63: 9.

Dá̤ 29 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sī.

CṲ̄ tiĕng-sé̤ṳ[a] ā, nṳ̄ găi-dŏng ciŏng ĭng-iêu, cài-nèng, dṳ̆ gūi ké̤ṳk Ià-Huò-Huà[b].
2 Ciŏng Ià-Huò-Huà miàng

a Sp. 89: 6.
b 1 Ld. 16: 28, 29. Sp. 68: 34; 96: 7, 8.

cê̤ṳ-iū gì ìng-iêu, gūi lō̤h Ĭ;
Iâ diŏh sê̤ṳng séng Ĭ, gôi bái Ià-Huò-Huà[c].
3 Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng diŏh cūi méng:
Ìng-guŏng gì Siông-Dặ huák lòi[d],
Ià-Huò-Huà diŏh cī sặ duâi cūi méng-siông.
4 Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng duâi ô lĭk[e];
Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng cêng ŭi-ngièng.
5 Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng páh-siĕk báik-hiŏng-chéu;
Sê Ià-Huò-Huà páh-siĕk Lé-bă-nâung gì báik-hiŏng-chéu[g].
6 Ià-Huò-Huà sāi ciā chéu ặ tiéu chiông ngù-giāng[h];
Sāi Lé-bă-nâung gâe̤ng Sặ-lièng săng[i] ặ tiéu chiông iā ngù-giāng[k].
7 Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng sēu chók huōi-iêng.
8 Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng cīng-dông kuōng-iā;
Ià-Huò-Huà cīng-dông Giă-tiék[l] gì kuōng-iā.
9 Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng sāi lĕ̤k-mō̤ giăng dôi tăi[m],
Sāi hṳ̄ sặ chéu gì ngặ siĕk kó̤,
niŏh dâung lō̤h:
Diŏh Ciō dâing-diē sū-iū gì dŭ chĭng-cáng gōng, Ìng-iêu.
10 Hùng-cūi huâng-lâng sì-hâiu[n], Ià-Huò-Huà sô̤i bō̤-cô̤;
Ià-Huò-Huà sô̤i bō̤-cô̤, ìng-uōng có̤ Uòng[o].
11 Ià-Huò-Huà dék-dék ê̤ṳng lĭk[p], sé̤ṳ Ĭ gì báh-sáng;
Ià-Huò-Huà dék-dék ciŏng bìng-ăng[s] cé̤ṳk-hók Ĭ gì báh-sáng.

Dặ 30 Piĕng.

Dái-bĭk gì sĭ; gṳ̄ng-dâing bó̤-cóng sì-hâiu có̤ gì.*

1 IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi dék-dék cáng-mī Nṳ̄ sê cé-cŏng[a]; ìng Nṳ̄ tì-buăk nguāi,
Ng ṳ̆ng nguāi gì siù-dĭk ĭng iàng nguāi huăng-hī.[b]
2 Ià-Huò-Huà nguāi gì Siông-Dặ ā,
Nguāi kōng-giù[c] Nṳ̄, Nṳ̄ cêu ĭ-dê[d] nguāi.
3 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ī-gĭng géu nguāi sĕng-mĕng, miĕng diē Ìng-hū[e]:
Nṳ̄ ī-gĭng géu nguāi uăk lāu, miĕng diē muó-kuōng[g].
4 Ià-Huò-Huà gì séng-dù[h],
Nṳ̄ diŏh chióng gō̤ cáng-mī Ià-Huò-Huà,
Gāng-siā Ĭ séng gì miàng[i].
5 Ìng Ciō sāi-sáng bók-guó kĭng-káik[k];
Ciō gì ŏng-hiê sê gáu siŏh sié nèng[l]:
Màng-buŏ chŭi-iòng tiè-mà[m],
Cặ-kī dék-dék duâi huăng-hī[n].
6 Nguāi dáik bìng-ăng sì-hâiu[o], nguāi siōng gōng,
Táu-dặ mặ iêu-dông[p].
7 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ bô siĕ ŏng giĕng-gó nguāi gì guók, chiông săng siŏh-iông[s]:
Cê̤ṳ Nṳ̄ ciā méng ng ché̤ṳ nguāi[t], nguāi cêng kū[u].
8 Nguāi kōng-giù Ià-Huò-Huà;
Nguāi hióng Ià-Huò-Huà gì-dō̤[a]:
9 Gōng ā, sāi nguāi sĭ kó̤ diē muó, ô sié-nó̤h iáh nĭ?
Dìng-tū nò̤-nó̤h ặ cáng-mī Ciō ā[b]? nò̤-nó̤h ặ diòng-sŭk Ciō gì cĭng-lī ā?
10 Nguông Ià-Huò-Huà tiăng nguāi sū giù, kō̤-lèng nguāi,
Nguông Ià-Huò-Huà bŏng-câe̤ nguāi[c].
11 Ciō sāi nguāi tiè-mà biéng có̤ huăng-hī ặ tiéu[d];
Gặ nguāi muài-ĭ, sāi nguāi sê̤ṳng hī-lŏk gì gék-Ĭ:
12 Sāi nguāi ciòng-sĭng sê̤ṳng-cáng Ciō[e], mŏ̤h sâng-sâng ng

c C. 28: 2. 1 Ld. 16: 29. 2 Ld. 20: 21. Sp. 110: 3.
d Ib. 37: 4, 5.
e Sp. 68: 23.
g Ss. 9: 15. Sp. 104: 16. Isa. 2: 13; 14: 8; 37: 24.
h Sp. 114: 4, 6.
i Sm. 3: 9.
k Msg. 23: 22.
l Msg. 13: 26.
m Ib. 39: 1—3.
n Cs. 6: 17.
o Sp. 10: 16.
p Sp. 68: 35. Isa. 40: 29.
s Pl. 4: 7.

* 2 S. 5: 11. 1 Ld. 22: 1.
a Sp. 107: 32.
b Sp. 13: 4; 25: 2; 35: 19, 24.
c Sp. 88: 13.
d Sp. 6: 2.
e Sp. 16: 10.
g Sp. 28: 1.
h Sp. 50: 5.
i 1 Ld. 16: 4. Sp. 97: 12.
k Ib. 33: 26. Sp. 103: 9. Isa. 26: 20; 54: 7, 8.
l Sp. 63: 3.
m 2 G. 4: 17, 18.
n Sp. 126: 5.
o Ib. 29: 18. Cn. 1: 32.
p Sp. 10: 6.
s 2 S. 5: 9.
t Sm. 31: 17. Sp. 104: 29.
u 2 S. 24: 10.
a Sp. 142: 1.
b Sp. 6: 5.
c Sp. 27: 7.
d C. 15: 20. 2 S. 6: 14. Sp. 149: 3; 150: 4.
1 Il. 31: 4, 13.
2 Il. 5: 15.
e Sp. 16: 9.

có siăng.
Ià-Huò-Huà nguāi gì Siông-Dá̤ ā, nguāi dék-dék īng-uōng céṳk-siā Nṳ̄.

Dâ̤ 31 Piĕng.

Dāi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gŏ̤ chióng.

IÀ-HUÒ-HUÀ[a] ā, nguāi āi-ciâ Nṳ̄[b]; giù Nṳ̄ īng-uōng mŏ̤h sāi nguāi siēu-lâ̤[c]:
Bìng Nṳ̄ gì gŭng-ngiê[d] géu nguāi.
2 Giù Nṳ̄ dìng-ngê[e] tiăng nguāi; gāng-gīng géu nguāi:
Có̤ nguāi gì buàng-siŏh[g], có̤ nguāi gì siàng-chiòng bo̤-hô nguāi[h].
3 Nṳ̄ sê nguāi gì buàng-siŏh, sê nguāi gì siàng-chiòng;
Giù Nṳ̄ ĭng Nṳ̄ gì miàng[i] īng-dô̤ nguāi, gáu-hóng nguāi.
4 Giù Nṳ̄ géu nguāi tuák-liê siù-dĭk áng siék gì lô̤-uōng[k];
Ĭng Nṳ̄ sê nguāi giēng-gó gì tū-bô̤[l].
5 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sê cĭng-sĭk gì Siông-Dá̤[m], Nṳ̄ ī-gĭng sṳ̆k nguāi:
Nguāi ciōng lìng-hùng hó-táuk Nṳ̄ gì chiū[n].
6 Hông-sê̤ṳ hṳ̄-gā gì nŏ̤h[o] sê nguāi sū hiêng[p]:
Nguāi sū āi-ciâ gì sê Ià-Huò-Huà.
7 Nguāi ĭng Nṳ̄ gì ìng-cṳ̆ dék-dék huăng-hī kuái-lŏk:
Ĭng Nṳ̄ ô ciéu-gó nguāi gì gṳ̆ng-kū;
Liêng hiēu-dék nguāi sĭng-diē gì găng-nàng[s]
8 Nṳ̄ dŭ mò̤ sāi nguāi dâung lŏ̤h siù-dĭk gì chiū[t];
Sê sāi nguāi gì kă kiê lŏ̤h kuăng-chṳ̄ gì ôi-chéṳ[u].
9 Ià-Huò-Huà ā, ko̤-lèng nguāi, ĭng nguāi ngê̤ṳ-diŏh gék-nâng[a]:
Nguāi gì mĕk-kuông ĭng-ôi kū ták diē kó̤[b], nguāi gì lìng-hùng gâe̤ng sĭng-tâ̤ iâ ciōng-uâng.
10 Ĭng nguāi siŏh-sié-nêng sì-sì chèu-kū, nguāi gì nĭk-cī dŭ sê táng-ké:
Nguāi gì lĭk ĭng nguāi gì cội-kiĕng muōng iŏk, nguāi gì gáuk iâ sŏi-sáiu[c].
11 Ĭng nguāi sêu cī sâ̤ gì siù-dĭk lìng-ṳ̆k[d],
Iâ kê̤ṳk hiŏng-lī lìng-ṳ̆k gáing lòng-buôi[e], bèng-iū giéng diŏh nguāi, iâ â̤ giăng:
Diŏh gă-dŏng káng-giéng nguāi gì nêng, dŭ liê nguāi bié cāu kó̤[g].
12 Nguāi chiông sī nêng, nêng sĭng-diē dŭ mâ̤ gé-dék nguāi[h]:
Nguāi chiông páh-chọi gì hài-ké siŏh-iông[i].
13 Nguāi tiăng-giéng ô sâ̤ nêng hūi-báung[k],
Lŏ̤h nguāi sê̤ṳ-miêng dŭ ô giăng-huòng:
Ī dùng-mèu hāi nguāi,
Sŏng-liòng miĕk nguāi uăk-miâng[l].
14 Ià-Huò-Huà ā, nguāi nâ āi-ciâ Nṳ̄[m]:
Nguāi gōng, Nṳ̄ sê nguāi gì Siông-Dá̤.
15 Nguāi gì miâng-ông diŏh Nṳ̄ chiū-diē[n]:
Nguông Nṳ̄ géu nguāi liê siù-dĭk gì chiū, lièng páe̤k-dṳ̆k nguāi gì nêng[o].
16 Nguông Nṳ̄ méng-siông gì guŏng ciéu Nṳ̄ nù-chài[p]:
Siĕ Nṳ̄ gì ìng-cṳ̄ géu nguāi.
17 Ià-Huò-Huà ā, ĭng nguāi kōng-giù Nṳ̄; mŏ̤h sāi nguāi siēu-lâ̤[s];
Nguông Nṳ̄ sāi hèng-áuk gì nêng siēu-lâ̤, lŏ̤h Ĭng bū mâ̤ kŭi siăng[t].
18 Lâung gōng gì nêng, Ī ê̤ṳng giêu-ngô̤ gì sĭng, káng-kĭng hūi-báung ngiê-lī gì nêng[u];
Giù Nṳ̄ sāi Ī chói hŭng mĕk-

a Sp. 31: 1—3; 71: 1—3.
b Sp. 11: 1.
c Sp. 31: 17.
d Sp. 143: 1.
e Sp. 17: 6; 86: 1; 88: 2.
g Sp. 18: 2.
h Sp. 91: 2.
i Sp. 23: 3.
k Ib. 18: 8. Sp. 25: 15.
l Sp. 48: 3.
m Sm. 32: 4.
n Lg. 23: 46. Sd. 7: 59.
o Sm. 32: 21. 1 Il. 8: 19; 14: 22. In. 2: 8.
p Sp. 26: 6.
s Sp. 37: 18.
t Sm. 32: 30.
u Ib. 36: 16.
a Sp. 66: 14.
b Sp. 6: 7.
c Ib. 30: 30. Sp. 6: 2; 32: 3; 38: 3; 102: 3.
d Sp. 41: 7, 8. Isa. 53: 3.
e Ib. 19: 13, 14.
g Sp. 64: 8. Mt. 26: 56. Mk. 14: 50.
h Sp. 88: 5. Dd. 9: 5.
i Isa. 30: 14.
k 1 Il. 20: 10.
l 2 S. 17: 1—4. Mt. 27: 1.
m Sp. 31: 1, 6.
n 1 Ld. 29: 30. Ib. 24: 1.
o Sp. 7: 1.
p Sp. 4: 6.
s Sp. 31: 1.
t 1 S. 2: 9. Sp. 94: 17; 115: 17.
u Sp. 17: 10. Id. 15.

mĕk.

19 Géng-ói Nṳ̄ gì nẹ̄ng, Nṳ̄ tạ̄ ĭ còng-cék gì hók-ké hộ-dēng duâi!

Āi-ciâ Nṳ̄ gì nẹ̄ng, Nṳ̄ lŏ̤h sié-găng nèng méng-sèng[a], duâi siĕ ŏng kẹ̄uk ĭ.

20 Nṳ̄ buóh còng ĭ lŏ̤h Nṳ̄ méng-sèng, ciă-bé gì sṳ̄-câi[b], tuák-liê nẹ̄ng gì gié-cháik:

Tạ̄ ĭ káung lŏ̤h dióng-bùng diē-sié[c], miĕng sêu chói-siĕk gì biêng-báuk.

21 Nguông cẹ̄uk-cáng dŭ gŭi kẹ̄uk Ià-Huò-Huà:

Ĭng Ĭ siĕ hĭ-siòng gì ŏng-cṳ̄[d], bộ-hô nguāi lŏ̤h giĕng-gó gì siàng[e].

22 Nguāi gék-kó[g] gì sì-hâiu gōng,

Nguāi dék-dék ā̤ giéng-ciŏk[h] lŏ̤h Ciō méng-sèng[i]:

Nâ nguāi kŏng-giù sì-hâiu, Nṳ̄ ĭng-nguòng tiăng nguāi gì-dộ gì siăng-ĭng.

23 Ià-Huò-Huà cĭ sạ̄ gì séng-dù[k] dŭ diŏh tiáng Ià-Huò-Huà:

Ĭng Ià-Huò-Huà bộ-êu dṳ̄ng-séng gì nẹ̄ng,

Dâẹng huăk[l] giĕu-ngộ gì nẹ̄ng.

24 Huàng ngiōng-uōng Ià-Huò-Huà gì nẹ̄ng,

Nguông nṳ̄ duâi dăng[m], nguông nṳ̄ sĭng-diē giĕng-gó[n].

Dā̤ 32 Piĕng.

Dâi-bĭk gáu-hóng gì sĭ.*

Ĭ gì guó dáik siá-miĕng, ĭ gì cội dáik ciă-bé[a], ciă nẹ̄ng cêu ô hók-ké[b].

2 Mộ kẹ̄uk Ià-Huò-Huà diăng-cội gì[c],

Sĭng-diē mộ găng-cá gì[d], ciă nẹ̄ng cêu ô hók-ké.

3 Nguāi muôi nêng cội sì-hâiu, táu nĭk pĭ-siŏng táng-ké[e]

Gṳ̄ng gáuk muōng sŏi-sáiu kó[g]:

a Sp. 23: 5.
b Sp. 32: 7.
c Sp. 27: 5.
d Sp. 17: 7.
e 1 S. 23: 7.
g 2 S. 15: 14.
Sp. 116: 11.
h Isa. 38: 11, 12.
2 Il. 3: 54.
i In. 2: 4.
k Sp. 30: 4.
l Sm. 32: 41.
m Sp. 33: 18, 22; 147: 11.
Isa. 49: 23.
n Sp. 27: 14.

* Sp. 47: 7.
a C. 34: 7.
Ih. 1: 29.
b Sp. 85: 2.
Lm. 4: 7, 8.
c 2 G. 5: 19.
d Ih. 1: 47.
e Sp. 22: 1.
g Sp. 31: 10.
h 1 S. 5: 6, 11.
Sp. 38: 2.
i Sp. 51: 3.
k Ib. 33: 27.
Sp. 38: 18.
Cn. 28: 13.
Lg. 15: 18, 21.
1 Ih. 1: 9.
l Sp. 30: 4.
m Sp. 69: 13.
n Ib. 22: 11.
Sp. 18: 4, 16; 42: 7; 69: 1; 144: 7.
o Sp. 27: 5; 31: 20; 91: 1; 119: 114.
p Sp. 9: 9.
s C. 15: 1—18.
Ss. 5: 1—31.
Sp. 18: tàu.
t Sp. 25: 8, 12.
u Sp. 73: 24.
a Ib. 35: 11.
Cn. 26: 3.
b Ng. 3: 3.
c Cn. 13: 21.
Lm. 2: 9.
d Sp. 34: 8; 84: 12.
Cn. 16: 20.
1 Il. 17: 7.
e Sp. 33: 1; 64: 10; 68: 3; 97: 12.
g Sp. 7: 10.
h Sm. 32: 43.

a Sp. 32: 11.
b Sp. 147: 1.
c Sp. 71: 22.

4 Ciō gì chiū nĭk màng gă̤ dâẹng cáik nguāi[*]:

Nguāi gì cĭng-ĭk gṳ̆-ciĕu, chiông hâ-tiĕng găng-âng.

5 Nguāi lŏ̤h Nṳ̄ méng-sèng nêng nguāi gì cội[i], ng ṳ̄ng-còng nguāi gì ngài-áuk:

Nguāi gōng, Nguāi dék-dék hióng Ià-Huò-Huà nêng nguāi gì kiĕng-guó[k];

Nṳ̄ cêu siá nguāi gì cội-áuk.

6 Ĭng ciŏng-uâng huàng géng-giĕng gì nẹ̄ng[l] găi-dŏng, lŏ̤h sêu Nṳ̄ gì ŏng sì-hâiu, hióng Nṳ̄ gì-dộ[m]:

Duâi cūi păk kĭ, dék-dék mạ̄ gáu ĭ gì sĭng[n].

7 Nṳ̄ sê nguāi diō-biê gì sṳ̄-câi[o];

Dék-dék géu nguāi tuák kộ huâng-nâng[p];

Săi nguāi dó-chẹ̄u chióng dáik-géu gì gộ[s].

8 Nguāi buóh gáu-hóng nṳ̄, ĭng-dộ nṳ̄ găi-dŏng giàng gì diô[t]:

Nguāi buóh kuóng-miĕng nṳ̄, nguāi gì mĕk-ciŭ ciéu-gó nṳ̄[u].

9 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng chiông lẹ̄ mā hṳ̄ ngâung[a]:

Ĭng ĭ ng kĭng sŏng-hŭk,

Ĭ chói dék-diŏh ệung lĕk buŏh-sók ĭ[b].

10 Ngài nẹ̄ng dộ-dék sêu kū-nâng[c]:

Nâ āi-ciâ Ià-Huò-Huà gì nẹ̄ng, dó-chẹ̄u mùng ŏng[d].

11 Ngiê ĭng ā, nṳ̄ diŏh ĭng Ià-Huò-Huà tióng-é hĭ-lŏk[e]:

Huàng sĭng-diē ciáng-dĭk[g] gì nẹ̄ng diŏh huăng-hĭ chók siăng[h].

Dā̤ 33 Piĕng.

NGIÊ-ĬNG ā, nṳ̄ diŏh ĭng Ià-Huò-Huà huăng-lŏk[a]:

Ciáng-dĭk gì nẹ̄ng cáng-mĭ Ciō sê găi-dŏng gì[b].

2 Diŏh dàng-kìng[c] găng-siâ Ià-Huò-Huà:

Ḙ̣ung sĕk-hièng[d] gì ngŏk-ké chióng gō̤ cáng-mī Ĭ.
3 Diŏh chióng sĭng sĭ[e], cáng-mī Ĭ;
Duâi siăng chióng huô, cĭng sĭng gū-ngŏk.
4 Ĭng Ià-Huò-Huà gì uâ sê ciáng;
Ĭ sū hèng gì sê cĭng-sĭk[g].
5 Ĭ huăng-hī gŭng-bàng ngiê-lī[h]:
Ià-Huò-Huà gì ŏng-cṳ̄ chṳ̆ng-muāng sié-găng[i].
6 Tiĕng sê iù Ià-Huò-Huà gì mêng-lêng cō̤ gì[k];
Tiĕng-siông uāng chiông[l] iù Ĭ gì ké chuŏi siàng[m].
7 Ciō sāi hāi-cūi cḙ̄ṳ-cĭk siàng siŏh duâi dŏi[n]:
Sāi hāi-iòng cō̤ cūi kó̤[o].
8 Ciòng-dê diŏh géng-ói Ià-Huò-Huà:
Huàng gṳ̄ lō̤h sié-gái gì nḙ̄ng diŏh giăng-ói Ĭ.
9 Ĭng-ôi Ciō gōng Ô, cêu ô.
Mêng diâng, cêu diâng[p].
10 Liĕk guók sū ngiê-lâung gì, kḙ̄ṳk Ià-Huò-Huà bâi kó̤:
Uâng mìng sū mèu-sáung gì, kḙ̄ṳk Ià-Huò-Huà pó̤ kó̤[s].
11 Nâ Ià-Huò-Huà sū páh-sáung gì, ĭng-uōng mâ̤ hié,
Ciō gì cĭ-é, còng gáu sié-sié[t].
12 Ciā guók nêng Ià-Huò-Huà có̤ Siông-Dá̤, cêu ô hók-ké[u];
Ià-Huò-Huà gĕng-sōng ĭ có̤ cṳ̄-mìng[a], ciā nḙ̄ng cêu ô hók-ké.
13 Ià-Huò-Huà cḙ̄ṳ tiĕng-siông guăng-káng;
Gáng-chák ék-chiék sié-ìng[b];
14 Ciō cḙ̄ṳ sū dêu gì ôi-chḙ̄ṳ[c]
Káng puō-tiĕng-â gì gṳ̄-mìng[d];
15 Ĭ-gáuk-nḙ̄ng gì sĭng dŭ sê Ciō sū cō̤ gì,
Ciō dŭ gáng-chák ĭ sū hḙ̄ng gì dâi.
16 Gŭng-uòng ng sê ĭng bĭng sâ̤ â̤ dáik-géu:
Ṳ̄ng-sḙ̄ṳ ng sê ĭng lĭk duâi â̤ dáik géu-uông[e].
17 Ciā mā biê hâi, sê hṳ̄-kḙ̄ng gì:
Mā chŭi-iòng ô duâi lĭk, mō̤ dăng-dŏng géu nḙ̄ng[g].
18 Huàng géng-ói Ià-Huò-Huà, ngiōng-uông Ĭ ìng-cṳ̄ gì nḙ̄ng,
Ià-Huò-Huà gì mĕk-ciŭ siòng-siòng ciéu-gó ĭ[h];
19 Géu ĭ uăk-miâng tuák kó̤ sĭ-uòng[i],
Lō̤h gĭ-huŏng sì-hâiu, bō̤-còng ĭ uăk-miâng[k].
20 Nguāi gì lìng-hùng ngiōng-uông Ià-Huò-Huà[l]:
Ĭ sê bŏng-câe̤ nguāi[m], Ĭ sê nguāi gì dìng-bâ̤[n].
21 Ĭng nguāi-nḙ̄ng āi-ciâ Ciō séng gì miàng[o],
Gó-chṳ̄ sĭng-diē dék-dék ĭng Ciō duâi huăng-hī[p].
22 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ gì ìng-cṳ̄ siĕ kḙ̄ṳk nguāi-nḙ̄ng,
Ĭng nguāi-gáuk-nḙ̄ng ngiōng-uông Nṳ̄.

Dâ̤ 34 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; Dâi-bĭk lō̤h Ā-bé-mī-lĭk méng-sèng gā-mō̤ diĕng, kḙ̄ṳk ĭ dṳ̆k kó̤, cêu có̤ ciā sĭ.*

NGUĀI buóh cḙ̄ṳk-cáng Ià-Huò-Huà:
Nguāi chói siòng-siòng cáng-mī Ĭ[a].
2 Nguāi gì lìng-hùng āi-ciâ Ià-Huò-Huà có̤ ìng-iêu[b]:
Kiĕng-hṳ̄ gì nḙ̄ng tiăng-giéng dék-dék huăng-hī[c].
3 Nṳ̄-nḙ̄ng diŏh gâeng nguāi câ̤ cŏng-géng Ià-Huò-Huà sê duâi,
Câ̤ sḙ̄ṳng-cáng Ià-Huò-Huà gì miàng sê cé-gō̤[d].
4 Nguāi ī-gĭng giù Ià-Huò-Huà, Ĭ cêu éng-hṳ̄ nguāi,
Cĭng-géu nguāi tuák kó̤ ék-chiék giăng-huòng gì dâi[e].
5 Huàng ngiŏng-uông Ciō gì nḙ̄ng, méng-siông dŭ ô

d Sp. 92: 3; 144: 9.
e Sp. 40: 3; 96: 1; 98: 1. Isa. 42: 10. Ms. 5: 9; 14: 3.
g Sp. 119: 75.
h Sp. 11: 7; 36: 5, 6; 45: 7; 89: 14.
i Sp. 119: 64.
k Cs. 1: 6, 7. Ih. 1: 3. Hbl. 11: 3. 2 Bd. 3: 5.
l Cs. 2: 1.
m Isa. 11: 4.
n C. 14: 21; 15: 8.
Ic. 3: 13, 16. Sp. 78: 13.
o Ib. 38: 8.
p Cs. 1: 3. Sp. 147: 15; 18: 148: 5, 6.
s 2 S. 15: 34; 17: 14. Nh. 4: 15. Ib. 5: 12. Isa. 8: 10; 19: 3.
Lg. 1: 51.
t Cn. 19: 21. Isa. 46: 10.
u Sm. 33: 29. Sp. 144: 15.
a C. 19: 5. Sm. 7: 6. Sp. 65: 4.
b Ib. 28: 24. Sp. 11: 4.
c 1 L. 8: 39, 43, 49.
d Cn. 15: 3. 1 H. 32: 19.
e Sp. 44: 6.
g Sp. 20: 7; 147: 10. Cn. 21: 31. Hs. 1: 7.
h Ib. 36: 7. Sp. 34: 15; 147: 11. 1 Bd. 3: 12.
i Sd. 12: 11. 2 G. 11: 23.
k Ib. 5: 20. Sp. 37: 19.
l Sp. 62: 1, 5; 130: 5. Isa. 8: 17.
m Sp. 115: 9—11.
n Sp. 3: 3.
o Sp. 11: 1.
p Sp. 9: 14. Sg. 10: 7.

* 1 S. 21: 13.
a Ths. 5: 20. 1 Ts. 5: 18.
b 1 S. 2: 1. Sp. 44: 8.
1 H. 9: 24.
c Sp. 119: 74.
d Sp. 35: 27; 40: 16; 69: 30; 70: 4. Lg. 1: 46.
e 2 Ld. 15: 2. Mt. 7: 7.

guǒng-chāi[g]:
Ĭ gì méng īng-uōng mā̤ gáu siēu-lā̤.
6 Ciā gṳng-kū gì nẹ̄ng giù Ià-Huò-Huà, Ià-Huò-Huà cêu tiăng ĭ,
Géu ĭ liê ék-chiék gì huâng-nâng[h].
7 Ià-Huò-Huà gì sẹ́ṳ-ciā kuàng-ùi cák-iàng,
Géu géng-ói Ciō gì nẹ̄ng[i].
8 Ché káng Ià-Huò-Huà, cêu hiēu-dék Ĭ sê cé-siêng[k]:
Āi-ciâ Ĭ gì nẹ̄ng ô hók[l].
9 Ià-Huò-Huà gì séng-dù diŏh géng-ói Ĭ:
Ĭng géng-ói Ĭ gì nẹ̄ng dŭ mọ̀ kuók-huăk.
10 Mēng săi iū-sì ô kuók-huăk, bók-lọ̄ kẹ̆ng[m];
Nâ giù Ià-Huò-Huà gì nẹ̄ng dék-dék mọ̀ kuók hók-lṳ̆k[n].
11 Cī sā̤ siēu-cṳ̄ ā, lì tiăng nguāi[o]:
Nguāi ẹ̄ṳng géng-ói Ià-Huò-Huà gì dộ-lī gá nṳ̄[p].
12 Ô diê-nẹ̄ng ói uăk,
Huăng-hī dòng-miâng ā̤ dáik hók-lṳ̆k[s]?
13 Diŏh ák-cié nṳ̄ chói-siĕk, mŏ̤h gōng chók ngài-áuk[t],
Géng-cī nṳ̄ chói-puòi, mŏ̤h gōng găng-cá gì uâ[u].
14 Ké áuk, cṳ̄ng siêng[a];
Sìng diŏh huò-bìng, ciŏng-sĭng cṳ̄ng ĭ[b].
15 Ià-Huò-Huà gì mĕ̤k-ciŭ ciéu-gó ngiê-ìng[c],
Dìng-dìng-ngê tiăng ĭ kōng-giù[d].
16 Ià-Huò-Huà gì méng ng huăng-hī chẹ́ṳ hèng áuk gì nẹ̄ng[e],
Buóh săi ĭ gì miàng dṳ̄-miĕk lŏ̤h dê-siông[g].
17 Ngiê-ìng kōng-giù Ià-Huò-Huà, Ià-Huò-Huà cêu tiăng ĭ.
Géu ĭ tuák-liê cī sā̤ huâng-nâng[h].

g Sp. 4: 6.
h 2 S. 22: 1. Sp. 34: 15, 17, 19.
i Cs. 32: 1, 2. 2 L. 6: 17. Di. 6: 22. Hbl. 1: 14.
k Sp. 100: 5.
l Sp. 2: 12.
m Ib. 4: 10, 11.
n Sp. 84: 11.
o Sp. 66: 16.
p Sp. 32: 8.
s Dd. 3: 13; 6: 6. 1 Bd. 3: 10—12.
t Sp. 15: 3; 39: 1; 141: 3. Cn. 13: 3; 21: 23. Ng. 1: 26; 3: 2. 1 Bd. 2: 1, 22.
u Ih. 1: 47. Ms. 14: 5.
a Ib. 28: 28. Sp. 37: 27. Isa. 1: 16, 17.
b Lm. 12: 18; 14: 19. Hbl. 12: 14.
c Sp. 33: 18.
d Sp. 34: 6, 8, 17; 145: 18. Ih. 9: 31.
e 1 Il. 44: 11. Am. 9: 4.
g Sp. 21: 10.
h Sp. 34: 6, 8, 15; 145: 18. Ih. 9· 31.
i Sp. 51: 17; 147: 3. Isa. 61: 1.
k Isa. 57: 15; 66: 2. Lg. 15: 17—24.
l 2 Tm. 3: 11, 12.
m Sp. 34: 6, 17, 22. Sp. 12: 11.
n Ih. 19: 36.
o Sp. 7: 15, 16; 94: 23. Cn. 24: 16.
p Sp. 25: 22.
s Lm. 8: 33, 34.

---

a Isa. 49: 25.
b C. 14: 25. Isa. 42: 13.
c Sp. 5: 12; 91: 4.
d Sp. 25: 26; 40: 14; 70: 2; 71: 13; 83: 17; 129: 5.
e Sp. 35: 4—8; 69: 22—28; 109: 6—15.
g Ib. 21: 18. Sp. 1: 4.
h Sp. 73: 18. 1 Il. 23: 12.
i Sp. 69: 4.
k Ib. 18: 2. Sp. 7: 15.

18 Siŏng-sĭng gì nẹ̄ng, Ià-Huò-Huà chĭng-gẹ̄ṳng ĭ[i],
Huói cội gì nẹ̄ng, Ciō dék-dék géu ĭ[k].
19 Ngiê-ìng gì kū-nâng ô sā̤[l]:
Nâ Ià-Huò-Huà lūng-cūng géu ĭ tuák-liê[m].
20 Bō-ciòng ĭ gì gáuk:
Dŭ mọ̀ páh-siĕk siŏh dèu[n].
21 Ngài-nẹ̄ng dék-dék sī lŏ̤h ngài-áuk:
Hièng ngiê-ìng gì nẹ̄ng, dék-dék diâng cội[o].
22 Ià-Huò-Huà sṳ̆k cī sā̤ nù-chài gì lìng-hùng[p]:
Sū-iū āi-ciâ Ĭ gì nẹ̄ng īng-uōng mā̤ gáu diâng cội[s].

Dā̤ 35 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, gâẹng nguāi dā̤-dĭk gì nẹ̄ng, nguông Nṳ̄ dā̤-dĭk ĭ[a]:
Gâẹng nguāi gău-ciéng gì nẹ̄ng, nguông Nṳ̄ gâẹng ĭ gău-ciéng[b].
2 Dò duâi siēu gì dìng-bā̤,
Kī lì câẹ nguāi[c].
3 Niĕng chók dòng chiŏng, cū-cĕk páẹk-dṳ̆k nguāi gì nẹ̄ng:
Gâẹng nguāi lìng-hùng gōng, Nguāi sê géu nṳ̄.
4 Sìng nguāi uăk-miâng gì nẹ̄ng, nguông ĭ cẹ̄ṳ-kói mọ̀ liĕng-miêng[d];
Mèu-hâi nguāi gì nẹ̄ng, nguông ĭ tọ́i kọ́ siēu-lā̤[e].
5 Nguông ĭ chiông chŭ-kŏng kẹ́ṳk hṳ̄ng chuŏi kọ́,
Nguông Ià-Huò-Huà gì sẹ́ṳ-ciā kṳ̄-dṳ̆k ĭ[g].
6 Nguông ĭ gì diô bô áng bô gŏk[h],
Nguông Ià-Huò-Huà gì sẹ́ṳ-ciā dùi-găng ĭ.
7 Ĭng ĭ ù gó[i] áng siék lọ̀-uōng diŏh kăng lā̤[k],
Ù gó gŭk kăng hâi nguāi

miâng.
8 Nguōng ĭ sák-bók-diòng-sì bâi-huâi[l];
Ĭ áng siék gì lọ̆-uōng huāng dŏng ĭ buōng-sĭng:
Nguōng ĭ dôi lọ̆h hṳ̄-diē miĕk-uòng.
9 Nguāi sĭng-diē cêu dék-dék ĭng Ià-Huò-Huà kuái-lŏk,
Huăng-hī Ciō cīng-géu gì ŏng[m].
10 Nguāi ciòng-sĭng cêu buóh gōng, Ià-Huò-Huà ā, diê-nẹ̀ng ạ̄ bī dék Nṳ̄[n]?
Cīng-géu káung-kū gì nẹ̀ng tuák-liê gó giòng kọ́ ĭ gì nẹ̀ng,
Cīng-géu gṳ̀ng-kū kuók-huăk gì nẹ̀ng tuák-liê kọ́ chiōng-giék gì nẹ̀ng.
11 Bók-ngiê gì nẹ̀ng luâng cọ́ céng-giéng;
Kī lì[o] buàng-báuk nguāi mạ̄ hiēu-dék gì dâi-gié.
12 Ĭ ciŏng ngài bọ́ nguāi gì họ̄,
Sāi nguāi gì uăk-miâng gŭ-dŭk mọ̀ nọ́h āi-kọ́[p].
13 Nâ nguāi káng ĭ ô bâng[s], cêu sẹ̄ụng muài-ĭ[t]:
Géng-siăh, sĕk-hŭng chèu-kū[u];
Tàu hŭk hṳ̆ng-sèng siòng-siòng gì-dọ̄[a].
14 Nguāi tạ́ ĭ kū, chiông sê nguāi gì bèng-iū, nguāi gì hiăng-diê:
Nguāi kók-sĭng tạ́ ĭ tiè-mà, chiông nẹ̀ng tạ́ ĭ nòng-nạ̄ siŏng-sĭng siŏh-iông[b].
15 Nâ nguāi ngẹ̄ụ nâng, ĭ-gáuk-nẹ̀ng cêu cẹ̄ụ-cĭk siŏh-dŏi huăng-hī:
Nguāi bìng-só mạ̄ hiēu-dék gì pī-lôi, iâ cẹ̄ụ-cĭk ọ́i hâi nguāi;
Gáuk-nẹ̀ng hūi-báung nguāi mọ̀ sák[c].
16 Ĭ gâẹng kĭng-bŏk tăng siăh gĭ-chiéu gì nẹ̀ng cạ̀ lì,
Gâ-ngà chiék-chī hâung[d] nguāi.

l Isa. 47:11. 1 Ts. 5:3.
m Sp. 9:14. Lg. 1:47.
n C. 15:11. Sp. 71:19; 86:8; 89:6, 8; 113:5.
o Sp. 27:12.
p Sp. 38:20; 109:4. 1 Il. 18:20. Ih. 10:32.
s Ib. 30:25.
t 1 L. 20:31. Sp. 69:11.
u Msg. 29:7.
a Ng. 5:14.
b Sp. 38:6.
c Ib. 30:1, 8, 12.
d Ib. 16:9. Sp. 37:12. 2 Il. 2:16.
e Hb. 1:13.
g Sp. 22:20.
h Sp. 22:25.
i Sp. 38:19; 69:4; 119:78, 86.
k Sp. 13:4; 35:24.
l Sp. 35:7; 69:4. Ih. 15:25.
m Cn. 6:13; 10:10.
n Sp. 22:13.
o Sp. 35:25; 40:15; 70:3.
p C. 3:7.
s Sp. 28:1.
t Sp. 10:1.
u Sp. 7:6.
a Sp. 44:23; 59:4; 80:2.
b Sp. 7:8.
c Sp. 35:19.
d Sp. 35:21.
e Sp. 56:1, 2; 57:3. 2 Il. 2:16.
g Sp. 35:4.

17 Ciō ā, Nṳ̄ káng-giéng ng guāng buóh gáu miéh-nọ́h sì-hâiu nì[e]?
Giù Nṳ̄ géu nguāi lìng-hùng liê ĭ mèu-hâi,
Géu nguāi uăk-miâng liê kọ́ săi chói lạ̄[g].
18 Nguāi diŏh duâi huôi dṳ̆ng-găng buóh cẹ́ụk-siâ Ciō[h]:
Nguāi lọ̆h cẹ́ụng mìng dṳ̆ng-găng buóh cáng-mī Ciō.
19 Ù gó cọ́ nguāi gì siù-dĭk[i], mọ̆h ṳ̀ng ĭ giéng nguāi huăng-nâng huăng-hī[k]:
Ù gó hièng nguāi[l] gì nẹ̀ng, mọ̆h ṳ̀ng ĭ mĕk-ciŭ ték-tiáh-tiáh kĭ nguāi[m].
20 Ĭng ĭ sū gōng ng sê huò-bìng:
Sê siōng kī gūi-cá gì uâ, ọ́i hâi sié-siōng ăng-cêng gì nẹ̀ng.
21 Diŏng duâi ĭ gì chói hâi nguāi[n];
Gōng, Aĭ ā, ăi ā, nguāi ī-gĭng chĭng-ngāng káng-giéng lâu[o].
22 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ī-gĭng gáng-chák lâu[p]; mọ̆h ng cọ́ siăng[s]:
Ià-Huò-Huà ā, mọ̆h uōng-liê nguāi[t].
23 Nguāi gì Siông-Dạ́, nguāi gì Ciō ā, chĭng-chāng kī lì,
Tạ́ nguāi sīng-puáng[u], sĭng nguāi gì uōng[a].
24 Ià-Huò-Huà nguāi Siông-Dạ́ ā, bìng Nṳ̄ gì gṳ̆ng-ngiê sīng-puáng nguāi[b];
Mọ̆h ṳ̀ng ĭ-gáuk-nẹ̀ng giéng nguāi ngẹ̄ụ nâng huăng-hī[c].
25 Mọ̆h ṳ̀ng ĭ sĭng-diē gōng, Aĭ ā, ciáng-ciáng hăk nguāi gì nguōng[d].
Mọ̆h ṳ̀ng ĭ gōng, Nguāi ī-gĭng giòng-tŏng ĭ lâu[e].
26 Huăng-hī nguāi ngẹ̄ụ nâng gì, nguōng Ciō sāi ĭ siēu-lạ̄ giăng-huòng[g]:

Hióng nguāi cệu-kuă gì[h],
nguông Ciō sāi ī sêu lìng-
ŭk siēu-lạ̄[i].
27 Dâi-huàng giéng nguāi sêu
uŏng-kók ạ̄ sĭng, găi-dŏng
duāi siăng huăng-hī:
Nguông ĭ siòng-siòng cáng-
mī[k] gōng, Ià-Huò-Huà sê
duâi[l],
Ĭng Ī huăng-hī nù-chài dáik
hók-ké[m].
28 Nguāi chói-siĕk dék-dék
iòng-diòng Ciō gì gŭng-
ngiê,
Táu-nĭk cáng-mī Ciō[n].

Dạ̄ 36 Piĕng.

Ià-Huò-Huà nù-bŭk Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gọ̄ chióng.*

ỌH ciā ngài-nẹ̀ng gì cội-
guó, nguāi sĭng-diē siōng
ô siŏh guó uâ, gōng,
Ĭ mĕk dụ̄ng dŭ mọ̀ giăng-ói
Siông-Dạ́[a].
2 Ĭng-ôi ĭ cê-gă kuă kēu,
Ĭ siōng buŏng-sĭng gì ngài-
áuk dék-dék mạ̄ ló chók,
kẹ́uk nẹ̀ng hièng[b].
3 Ĭ chói gōng gì uâ gūi-guái
găng-cá[c]:
Mọ̀ ệung dé-hiê, mọ̀ hèng
siêng sệu[d].
4 Ĭ lọ̄h chòng siōng páh-sáung
ngài-áuk[e];
Cê-gă kiê lọ̄h mọ̀ họ̄ gì diô[g];
Ng kĭng ké kọ́ ngài-dâi[h].
5 Ià-Huò-Huà ā, Nụ̄ cụ̀-pĭ gì
ŏng gèng gáu tiĕng[i]:
Nụ̄ gì dụ̄ng-séng táu gáu
gŭng-chŏng.
6 Nụ̄ gì gŭng-ngiê chiōng gọ̆
săng[k];
Nụ̄ gì puáng-duáng chiōng
chĭng-iōng[l]:
Ià-Huò-Huà ā, nẹ̀ng gâẹng
tàu-săng dŭ dáik Nụ̄ bọ̄-
hô[m].
7 Siông-Dạ́ ā, Nụ̄ cụ̀-pĭ gì
ŏng dīng bọ̄-buói[n]!

Sié-găng nẹ̀ng lọ̄h Nụ̄ sĭk-â
ạ̄ dáik éng-bé[o].
8 Ĭ dáik Nụ̄ chió-diē bùi gâẹng
diĕng gì nọ́h siăh dék bā[p];
Nụ̄ siĕ hók-dĕk* chiōng gĕng-
ọ̀ kẹ́uk ĭ chiók[t].
9 Ĭng-ôi uăk-miâng gì nguòng-
tàu diŏh Nụ̄ lạ̄[u]:
Lọ̄h Nụ̄ gì guŏng dụ̄ng-găng
nguāi ạ̄ dáik guŏng[a].
10 Hiēu-dék Nụ̄ gì nẹ̀ng,
nguông Nụ̄ siòng-siòng
ciōng cụ̀-pĭ gì ŏng sệu ĭ[b];
Sĭng-diē ciáng-dĭk gì nẹ̀ng[c],
nguông Nụ̄ hióng ĭ siĕ-hèng
gŭng-ngiê.
11 Mọ̄h ụ̀ng giĕu-ngộ gì nẹ̀ng
kă dăk nguāi,
Mọ̄h ụ̀ng ngài nẹ̀ng gì chiū
dŭk nguāi.
12 Có ngài gì nẹ̀ng ī-gĭng
buăk-dọ̄[d]:
Dŭ tiạng lọ̄h kọ́, mạ̄ cái gók-
kī[e].

Dạ̄ 37 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

MỌ̄H ĭng có ngài gì nẹ̀ng
huák-dăk, còng ciā bók-bìng
gì sĭng[a],
Mọ̄h ĭng bók-ngiê gì nẹ̀ng
hiōng-hók, săng kī dó-gê
gì é[b].
2 Ĭng-ôi ĭ dék-dék chiông
chăng-chāu mọ̀ niŏh-òng
gák kọ́[c],
Bô chiông iā-huă siă kọ́[d].
3 Diŏh āi-ciâ Ià-Huò-Huà
hèng siêng[e];
Gụ̄ ciā dê-siông, bô diŏh còng
sìng-sĭk gì sĭng[g].
4 Nụ̄ diŏh ciŏng Ià-Huò-Huà
cọ́ huăng-hī;
Ī cêu dék-dék bìng nụ̄ sĭng-
diē sū ọ́i gì, sệu nụ̄[h].
5 Nụ̄ sū-iū guá-lệu gì dâi hó-
táuk kẹ́uk Ià-Huò-Huà[i];
Bô āi-ciâ Ī, Ī dék-dék siàng-
ciòng nụ̄ gì dâi.

h Ib. 19: 5.
i Ib. 8: 22.
k Sp. 40: 16; 70: 4.
l Sp. 34: 8.
m Sp. 149: 4.
n Sp. 51: 14; 71: 8, 15, 24.

*Sp. 18: tàu.
a Lm. 3: 18.
b Sm. 29: 19. Sp. 10: 3; 49: 18.
c Sp. 12: 2.
d 1 Il. 4: 22.
e Sp. 10: 7. Cn. 4: 16. Mg. 2: 1.
g Isa. 65: 2.
h Sp. 97: 10.
i Sp. 8: 1; 57: 5, 10, 11; 88: 11; 89: 2, 14; 92: 2; 103: 11; 108: 4; 113: 4; 148: 13.
k Sp. 71: 19.
l Sp. 92: 5. Lm. 11: 33.
m Nh. 9: 6. Sp. 104: 14, 15; 145: 9, 15, 16.
n Sp. 31: 19.
o Ld. 2: 12. Sp. 17: 8; 63: 7.
p Sp. 23: 5; 27: 4; 65: 4. Isa. 25: 6. 1 Il. 31: 12—14.
s Sp. 16: 11.
t Sp. 46: 4. Ms. 22: 1.
u 1 Il. 2: 13. Ih. 4: 10, 14; 5: 26.
a Ih. 1: 9. Sd. 26: 18. 1 Bd. 2: 9.
b Sp. 79: 6. 1 Il. 22: 16. Gl. 4: 9.
c Sp. 7: 10.
d Sp. 94: 4.
e Sp. 1: 5.

a Sp. 37: 7, 8. Cn. 24: 19.
b Sp. 73: 3. Cn. 3: 31; 24: 17; 24: 1, 19.
c Ib. 14: 2; 27: 13—23. Sp. 90: 5, 6.
d Sp. 129: 6.
e Sp. 62: 8; 115: 9—11. Cn. 3: 5. Isa. 26: 4.
g Le. 26: 5. Cn. 2: 21.
h Ib. 22: 26. Isa. 58: 14. Mt. 6: 33.
Pl. 3: 1; 4: 4.
i Sp. 22: 8; 55: 22. Cn. 16: 3. 1 Bd. 5: 7.

6 Ciō dék-dék sāi nṳ̄ gì gṳ̆ng-
dộ chiŏng guŏng huák-
hiĕng,
Dék-dék biēu-mìng nṳ̄ gì
ngiê-lī, chiŏng dŏng-ngū
gì nĭk-tàu[k].
7 Nṳ̄ lǒh Ià-Huò-Huà méng-
sèng diŏh cêng-cêng, ṳ̄ng-nâi
téng-hâiu Ī[l]:
Mŏ̤h ĭng ngài nẹ̄ng huák-dăk,
Mŏ̤h ĭng nẹ̄ng áuk mèu siàng-
cêu[m], cŏng bók-bìng gì sĭng[n].
8 Mŏ̤h sāi-sáng, mŏ̤h dó-gê[o]:
Mŏ̤h cŏng bók-bìng gì sĭng, nâ
ng ciŏng-uâng, ậ sāi nẹ̄ng
hèng áuk.
9 Ĭng hèng áuk gì nẹ̄ng dék-
dék miĕk-uòng[p]:
Nâ āi-uōng Ià-Huò-Huà gì
nẹ̄ng ậ dáik diòng-dê[s].
10 Guó siŏh káik-gū, ngài nẹ̄ng
biéng mộ kộ[t]:
Nṳ̄ sá káng ĭ cệu-cī gì ôi-
chéu[u], ciā nẹ̄ng ī-gĭng dŭ mộ
kộ.
11 Nâ kiĕng-hṳ̄ gì nẹ̄ng ậ dáik
ciā dê[a];
Dék-dék hī-lŏk hiŏng bìng-ăng
muāng-cẹ́ụk[b].
12 Ngài nẹ̄ng páh-sáung ội hâi
ngiê-ìng[c],
Hióng ngiê-ìng gâ ngà chiék-
chī[d].
13 Ià-Huò-Huà dék-dék pī-
chiéu ĭ[e]:
Ĭng giéng ĭ bộ-éng gì nĭk buóh
gáu[g].
14 Ngài nẹ̄ng bĕk giéng, diŏng
gṳ̆ng;
Ội páh-dộ gùng-kū kuók-huăk
gì nẹ̄ng,
Bô ội tài giàng ciáng diô gì
nẹ̄ng[h]:
15 Ĭ gì giéng dăng-dộ táẹk ĭ cê-
gă gì sĭng,
Ĭ gì gṳ̆ng dék-dék páh-siĕk[i].
16 Ngiê-ìng gì nộh chŭi-iòng nâ
siŏh-dék-giāng,
Gó iàng guó hṳ̄ sậ ngài nẹ̄ng gì
bó-cẹ́ụk[k].

17 Ĭng ngài nẹ̄ng gì chiū-bié
dẹ́k-dék siĕk kộ[l]:
Nâ ngiê-ìng Ià-Huò-Huà dék-
dék hù-tì ĭ[m].
18 Ià-Huò-Huà hiĕu-dék ciòng-
dáik gì nẹ̄ng sū lĭk guó gì
nĭk-cī[n]:
Ĭ gì gĭ-ngiĕk dék-dék cŏng gáu
īng-uōng[o].
19 Ĭ lǒh huâng-nâng sì-hâiu mậ
gáu siēu-lậ:
Lǒh gĭ-huŏng nĭk-cī dék-dék ậ
bā[p].
20 Nâ ngài nẹ̄ng dék-dék miĕk-
uòng,
Ià-Huò-Huà gì siù-dĭk dék-
dék chiŏng kuŏng-iā chăng-
chău gṳ̆ kộ[s]:
Ĭ dék-dék siĕu-miĕk chiŏng
iĕng sáng kộ[t].
21 Ngài nẹ̄ng cióh-dâi, ng kīng
dèng:
Nâ ngiê-ìng ô ìng-ái siĕ-cạ
nẹ̄ng[u].
22 Ĭng sêu Ciō cẹ́ụk-hók gì
nẹ̄ng, ậ dáik ciā dê[a];
Sêu Ciō có-má gì nẹ̄ng dék-
giéng miĕk-uòng[b].
23 Ngiê-ìng gì kă-buô sê Ià-
Huò-Huà sū diâng[c];
Ĭ sū giàng gì diô Ià-Huò-Huà
huăng-hī.
24 Ĭ chŭi-iòng diŏh-ték, mậ gáu
buăk-dộ[d]:
Ĭng Ià-Huò-Huà ệụng chiū hù-
tì ĭ[e].
25 Nguāi cệụ éu gáu lâu;
Muôi káng-giéng ô mì-ké ngiê-
ìng[g],
Iâ muôi káng-giéng ĭ giāng-
sŏng cộ kẹ́ụk-siăh[h].
26 Ngiê-ìng táu-nĭk siĕ ŏng
cióh nẹ̄ng;
Ĭ gì hâiu-iô dék-dék hiŏng hók[i].
27 Nṳ̄ diŏh ké áuk, cṳ̆ng siĕng[k];
Cêu dáik īng-uōng ăng gṳ̄[l].
28 Ĭng Ià-Huò-Huà tiáng
gṳ̆ng-ngiê[m],
Dék-dék ng mì-ké Ĭ gì séng-
dù[n];

k Ib. 11: 17. Isa. 58: 8, 10. Mg. 7: 9.
l Sp. 62: 1. Isa. 30: 15. 2 Il. 3: 26.
m 1 Il. 12: 1.
n Sp. 37: 1.
o Ihs. 4: 26.
p Sp. 37: 2, 22.
s Sp. 25: 13; 37: 11, 22, 29, 34. Cn. 2: 21. Isa. 57: 13; 60: 21.
t Ib. 24: 24.
u Ib. 7: 10.
a Mt. 5: 5.
b Sp. 119: 165. Isa. 32: 17.
c Sp. 31: 13.
d Sp. 35: 16.
e Sp. 2: 4.
g Ib. 18: 20.
h Sp. 64: 4.
i 1 S. 2: 4.
k Cn. 15: 16; 16: 8. 1 Tm. 6: 6.
l Ib. 38: 15. Sp. 10: 15. Isg. 30: 21, 22.
m Sm. 33: 27. Sp. 37: 17.
n Sp. 1: 6.
o Sp. 37: 9.
p Ib. 5: 20. Sp. 33: 19.
s Mt. 6: 30. Ng. 1: 11.
t Sp. 68: 2; 102: 3. Hs. 13: 3.
u Sp. 37: 26.
a Sp. 37: 9.
b Sp. 37: 2.
c 1 S. 2: 9. Sp. 25: 12; 40: 2; 119: 5.
d Cn. 24: 16. Mg. 7: 8. 2 G. 4: 9.
e Sp. 37: 17.
g Mt. 28: 20.
h Ib. 15: 23. Sp. 109: 10.
i Sm. 15: 8, 10. Sp. 112: 5, 9. Mt. 5: 42. Lg. 6: 35.
k Sp. 34: 14.
l Sp. 23: 6; 102: 28.
m Sp. 11: 7.
n Sp. 16: 10.

Ciō īng-uōng bī-êu ĭ:
Nâ ngài nẹ̄ng gì hâiu-iô dék-
dék miĕk-uŏng[o].
29 Ngiê-ìng dék-dék ậ dáik ciā
dê,
Ĭng-uōng gṳ̆-cẹ̄u hṳ̄-diē[p].
30 Ngiê-ìng chók chói dŭ sê dé-
hiê,
Chói - siĕk gōng-lâung dŭ sê
ciáng-dĭk.
31 Siông-Dá gì lŭk-huák diŏh ĭ
sĭng-diē[s];
Ĭ kă-buô dék-dék ăng-ūng mậ
gŏk[t].
32 Ngài nẹ̄ng diāng ngiê-ìng,
Ŏi tāi ĭ[u].
33 Nâ Ià-Huò-Huà ng ciŏng
ngiê-ìng gău kẹ̄uk ngài nẹ̄ng
gì chiū[a],
Sêu sīng-puáng gì sì-hâiu, Ciō
ng diāng ĭ gì cọ̄i[b].
34 Nṳ̄ diŏh ngiōng - uông Ià-
Huò-Huà, siū Ĭ gì dộ,
Ĭ cêu gṳ̄ nṳ̄ sĭng gèng, sāi nṳ̄
dáik ciā dê[c]:
Ngài nẹ̄ng kẹ̄uk Ĭ dụ-miĕk, nṳ̄
chĭng-ngāng ậ káng-giéng[d].
35 Nguāi ī - gĭng káng - giéng
ngài nẹ̄ng giòng - bộ hĭng-
uōng[e],
Chiông chéu-mŭk lộh buōng
dê-huŏng hṳ̄ muāng mâiu-
sêng[g].
36 Mọ̀ niŏh - òng nẹ̄ng giàng
guó, káng ĭ cêu mọ̀ kọ́[h]:
Nguāi kọ́ sìng ĭ, iâ mọ̀ dọ́i
sìng.
37 Ché káng ciòng - dáik gì
nẹ̄ng, sạ́ chák ciáng-dĭk gì
nẹ̄ng:
Ĭ gì giék-guŏh sê bìng-ăng[i].
38 Nâ buŏi-ngĭk gì nẹ̄ng dék-
dék cạ̀ gáu miĕk-uòng[k]:
Ngài nẹ̄ng gáu sák-muōi dék-
dék giéng ciŏk[l].
39 Ngiê-ìng ìu Ià-Huò-Huà dáik
cīng-géu[m]:
Dŏng huāng-nāng sì-hâiu, Ià-
Huò-Huà cọ́ Ĭ giĕng-gó gì
siàng[n].
40 Ià-Huò-Huà cẹ̄ ĭ, géu ĭ[o]:
Cīng-géu ĭ tuák-liê ngài nẹ̄ng
gì chiū, sê géu-uông[p] ĭ,
Ĭng ĭ āi-ciā Ià-Huò-Huà[s].

Dậ 38 Piĕng.

Dâi-bĭk uông Ciō gé-niĕng gì sĭ.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, Nṳ̄ sêu-ké
sì-hâiu, mŏh cáik-bê nguāi:
Nṳ̄ duâi huák-sáng sì-hâiu,
mŏh dĭng-gái nguāi[a].
2 Ĭng Nṳ̄ gì ciéng-chī siŏh
nguāi dĭng chĭng,
Nṳ̄ gì chiū iā dâẹng dák
nguāi[b].
3 Ĭng Nṳ̄ nô-ké, nguāi gì nṳ̆k-
tạ̄ siŏng-sŏng[c];
Ĭng nguāi gì cọ̄i, nguāi gáuk-
cáik sŏng-nẹ̄[d].
4 Nguāi gì cọ̄i - kiĕng gèng
guó tàu:
Bô chiông dăng mậ kī gì
dâẹng dáng siŏh-iông[e].
5 Ĭng nguāi ngụ̀-chūng,
Nguāi chiông săng chŏng
hô-lâng cêng cháu.
6 Nguāi ī - gĭng tóng - kū cé -
gĭk[g], nguāi sĭng uăng -
kuóh mậ dĭk[h];
Táu-nĭk kū-chū mọ̀ hiók[i].
7 Nguāi iĕu dīng iĕk chiông
huōi siĕu;
Nguāi nṳ̆k - tạ̄ dŭ sê siŏng -
sŏng[k].
8 Nguāi siŏh sĭng chà - bé,
họ̄ chiŏng páh siŏng:
Nguāi sĭng bók ăng, ĭng-chṳ̄
duâi-siăng táng-ké[l].
9 Ià - Huò - Huà ā, nguāi sū
nguông gì, dŭ diŏh Nṳ̄
méng-sèng;
Nguāi táng-ké, Nṳ̄ dŭ chĭng
hiēu-dék lāu[m].
10 Nguāi sĭng tiéu kī, ké-lĭk
sŏi-mì:
Mĕk-ciŭ gì guŏng biéng áng kọ́[n].
11 Nguāi họ̀ gì bèng-iū gâẹng
sèng - nĭk tiáng nguāi gì

o Sp. 21: 10; 37: 2, 9. Cn. 2: 22. Isa. 14: 20.
p Sp. 69: 36.
s Sm. 6: 6. Sp. 40: 8; 119: 11. Isa. 51: 7.
1 Il. 31: 33. Lin. 7: 22.
t Sp. 26: 1; 73: 2.
u Sp. 10: 8.
a 2 Bd. 2: 9.
b Sp. 109: 31
c Sp. 27: 14; 37: 9.
d Sp. 52: 5, 6; 91: 8.
e Ib. 5: 3.
g Sp. 52: 8.
h Ib. 20: 5. Sp. 37: 10.
i Sp. 37: 11; 119: 165. Isa. 57: 2.
k Sp. 52: 6; 104: 35. Cn. 2: 22.
l Ib. 18: 17. Sp. 73: 17.
m Sp. 3: 8.
n Sp. 9: 9.
o Isa. 31: 5. Sd. 12: 11.
p 1 Ld. 5: 20 Di. 3: 17, 28; 6: 23.
s Sp. 11: 1.

* 1 L. 16: 4. Sp. 70: tàu.
a Sp. 6: 1.
b Ib. 6: 4. Sp. 32: 4.
c Isa. 1: 6.
d Sp. 31: 10.
e Isl. 9: 6. Sp. 40: 12.
g Isa. 21: 3.
h Sp. 35: 14; 42: 5, 6, 11; 43: 5.
i Ib. 30: 28.
k Sp. 38: 3. Isa. 1: 6.
l Sp. 22: 1.
m Sp. 6: 6.
n Sp. 6: 7.

nèng, káng nguāi sêu-siŏng
dŭ mọ̀ chĭng-gê̤ṳng nguāi[o];
Lièng chĭng - chék iâ uōng -
liê[p].
12 Ọ̆i siŏng nguāi uăk-miâ̤ng
gì nêng siék lā lọ̀-uōng[s];
Ọ̆i hâi nguāi gì nêng, chók
càng-cáing gì uâ[t],
Táu-nĭk páh-sáung ê̤ṳng gūi-
gié[u].
13 Nâ nguāi chiông ngê-lèng,
ng tiăng-giéng;
Chiông bâng-ā mâ̤ gōng uâ[a].
14 Nguāi iâ chiông ng tiăng-
giéng gì nêng,
Nguāi gì chói iâ chiông mọ̀
uâ cáik-bê ĭ[b].
15 Ià-Huò-Huà ā, nguāi nâ
āi-uông Nṳ̄:
Ià-Huò-Huà nguāi gì Siông-
Dâ̤ ā, Nṳ̄ dék-dék cūng
nguāi[c].
16 Nguāi báik-cèng gōng,
Giăng siù-dĭk ĭng nguāi cô̤-
nâng huăng-hī[d]:
Nguāi gì kă diŏh-ték sì-
hâiu[e], ĭ cêu cê-gă kuă-kēu[g]
hâi nguāi.
17 Ĭng nguāi ciŏng-buóh buăk-
dọ̄,
Nguāi chèu-kū gì dâi sì-siòng
diŏh nguāi méng-sèng[h].
18 Nguāi dék-dék nêng cê-gă
gì kiĕng-guó[i];
Bô ĭng nguāi gì cô̤i cêng kū[k].
19 Nguāi gì siù-dĭk cêng uăk-
dông, dŭ sê giòng-cáung:
Ù gó hâung nguāi gì nê̤ng
gă-tiĕng muōng sâ̤[l].
20 Nguāi siêng dâi ĭ, ĭ áuk bọ́
nguāi[m],
Ĭ gâ̤eng nguāi giék-siù[n], ĭng
nguāi cṳ̆ng siêng[o].
21 Ià-Huò-Huà ā, mŏ̤h iéng-
ké nguāi:
Nguāi gì Siông-Dâ̤ ā, mŏ̤h
uōng-liê nguāi[p].
22 Giù Ià-Huò-Huà nguāi gì
Géu-Ciō[s],
Găng-gĭng lì câ̤e nguāi[t].

Dâ̤ 39 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sâi ngŏ̤k-diōng Ià-tū-dóng gō̤ chióng.*

NGUĀI báik-cèng gōng,
Nguāi dék-dék sâ̤-nê siŭ
nguāi gì pīng-hâing[a],
Miēng-dék chói-siĕk huâng
cô̤i[b];
Ngâi nêng lô̤h nguāi méng-
sèng sì-hâiu,
Nguāi dék-dék hŭng nguāi
gì chói[c].
2 Nguāi sâng-sâng diŏh chiông
bâng-ā[d], chŭi-iòng ô hō̤ uâ,
nguāi iâ ng gōng;
Nâ nguāi sĭng-diē kū-chū
gáing páek-chiék.
3 Nguāi áng-siông sì-hâiu,
sĭng-diē huák iĕk[e], cĭng
chiông huōi siĕu;
Nguāi cêu ê̤ṳng chói-siĕk
gōng chók;
4 Ià-Huò-Huà ā, sâi nguāi
hiēu-dék buōng-sĭng uăk-
miâng gì dī-cī,
Lièng nguāi gì nièng-huói ô
niŏh-uâi òng;
Ciŏng-uâng sâi nguāi hiēu-dék
cê-gă gì miâng sê câng-sì[g].
5 Nṳ̄ sé̤ṳ nguāi gì nĭk-cī dòng
mâ̤ guó siŏh ciŏng;
Nguāi nièng-só lô̤h Nṳ̄ méng-
sèng iâ chiông mọ̀ nó̤h[h]:
Nèng chŭi-iòng sĭng-tâ̤ giòng-
cáung, gì-sĭk nâ chiông hṳ̄-
ké[i].
6 Nèng hèng-dông lô̤h sié-siòng
chiông ōng siŏh-iông[k]:
Ĭ lọ̀-lŭk dŭ sê kĕng-hié gĕng-
hŭ:
Ĭ cék-hê̤ṳk ciēng-cài, mâ̤ hiēu-
dék kê̤ṳk diê-nêng dáik kó̤[l].
7 Ià-Huò-Huà ā, dăng nguāi
āi-uông sié-nó̤h nĭ?
Nguāi sū āi-uông gì, cêu sê
Nṳ̄[m].
8 Giù Ciō géu nguāi tuák-liê
ék-chiék gì cô̤i-guó:

o Ib. 19: 18—20; 88: 18. Isa. 53: 8. Lg. 10: 31, 32.
p Mt. 27: 55. Mk. 15: 40. Lg. 23: 49.
s 2 S. 17: 1—3. Mt. 22: 15. Mk. 12: 13. Lg. 20: 20.
t 2 S. 16: 7, 8.
u Sp. 35: 20.
a Sp. 39: 2, 9. Isa. 53: 7. 1 Bd. 2: 23.
b Ib. 23: 4.
c Sp. 39: 7.
d Sp. 13: 4.
e Sp. 94: 18.
g Ib. 19: 5.
h Sp. 51: 3.
i Sp. 32: 5.
k 2 G. 7: 9, 10.
l Sp. 35: 19.
m Sp. 35: 12.
n Sp. 109: 4.
o 3 Ih. 11.
p Sp. 10: 1.
s Sp. 27: 1.
t Sp. 40: 13.

* Sp. 62: tàu. 77: tàu. 1 Ld. 16: 41; 25: 1.
a 1 L. 2: 4. 2 L. 10: 31.
b Ib. 2: 10.
c Sp. 34: 13.
d Ib. 40: 4, 5. Sp. 38: 13; 39: 9.
e Ib. 32: 18, 19. 1 Il. 20: 9. Lg. 24: 32.
g Sp. 90: 12.
h Sp. 89: 47; 90: 4.
i Ib. 14: 2. Sp. 39: 11; 62: 9; 78: 39; 144: 4.
k 1 G. 7: 31. Ng. 4: 14.
l Ib. 27: 16, 17. Sp. 49: 10. Dd. 2: 18, 21, 26. 1 Il. 17: 11. Lg. 12: 20.
m Sp. 38: 15.

Mŏ̤h sāi nguāi kéṳk ngṳ̀-chūng gì nèng hūi-báung[n].
9 Ĭng cuòi sê Nṳ̄ sū hèng gì[o];
Nguāi gó̤-chṳ̄ chói hŭng mĕk-mĕk, ng có̤ siăng[p].
10 Nguāi kéṳk Nṳ̄ chiū cáik-bê, ciŏng-buóh miĕk-uòng:
Giù Nṳ̄ ciŏng sū huăk nguāi gì căi-nâng dṳ̄ kó̤[s].
11 Ciō ĭng cô̤i cáik-huăk nèng[t],
Cêu sāi ĭ gì cĭng-sìng sŏi-sáiu, chiông ĭ-siòng kéṳk tèng céu kó̤[u]:
Gì-sĭk sié-găng nèng gâe̤ng hṳ̆-ké siŏh-iông[a].
12 Ià-Huò-Huà ā, tiăng nguāi gì-dō̤, dìng-dìng-ngê tiăng nguāi ăi-giù kū-gó̤;
Nguāi gì mĕk-ciŭ làu mĕk-cāi, uông Nṳ̄ ciéu-gó̤[b]:
Ĭng nguāi lō̤h sié-găng chiông có̤ káh[c],
Câng hióh lō̤h Nṳ̄ dài-sèng, gâe̤ng nguāi liĕk-cū siŏh-iông.
13 Nguāi muôi guó-sié[d], giù Ciō kuăng-ṳ̆ng nguāi,
Sāi nguāi ĭng-nguòng giòng-cáung[e].

Dâ̤ 40 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng gō̤ chióng.

NGUĀI ṳ̆ng-nâi téng-hâiu Ià-Huò-Huà[a];
Ĭ dìng-ngê tiăng nguāi kōng-giù[b].
2 Bô géu nguāi chók ngùi-hiēng gì kăng[c], kĕng nguāi liê áuk-cháuk gì tù-ciōng[d];
Sāi nguāi gì kă kiê lō̤h buàng-siŏh[e],
Giĕng-gó nguāi gì kă-buô[g].
3 Bô sāi nguāi gì chói chióng sĭng gō̤, cáng-mī nguāi gì Siông-Dâ̤[h]:
Ô sâ̤ nèng káng-giéng, cêu â̤ géng-ói,
Iâ āi-ciā Ià-Huò-Huà[i].

n Sp. 44: 13. o 2 S. 16: 10. p Sp. 39: 2. s Ib. 9: 34; 13: 21. t Sp. 80: 16. u Ib. 13: 28. Sp. 49: 14. Isa. 50: 9. a Sp. 39: 5. b Sp. 102: 1. c Cs. 47: 9. Le. 25: 23. 1 Ld. 29: 15. Sp. 119: 19. Hbl. 11: 13. 1 Bd. 2: 11. d Ib. 7: 8; 10: 21; 14: 10—12; 20: 9. e Ib. 7: 19.

a Sp. 27: 14; 37: 7. b Sp. 39: 12. c 1 Il. 38: 6. d Sp. 69: 2, 14. e Sp. 27: 5. g Sp. 37: 23. h Sp. 33: 3. i Sm. 13: 11. Sp. 52: 6; 64: 8, 9. k Le. 19: 4. Sm. 29: 18. Sp. 2: 12; 34: 8; 84: 12; 146: 5. Cn. 16: 20. 1 Il. 17: 7. Isa. 30: 18. l C. 15: 11. Ib. 5: 9; 11: 7; 37: 5. Sp. 9: 1; 40: 5; 72: 18; 92: 5; 139: 17. Isa. 55: 8. Lm. 11: 33. Ms. 15: 3. m Sp. 139: 17, 18. n Sp. 71: 15; 139: 18. o 1 S. 15: 22. Sp. 51: 16. Cn. 21: 3. Hbl. 10: 5-7. p Ib. 33: 16. s 2 L. 22: 13. Lg. 24: 44. t Sp. 119: 16, 24, 27, 70, 77, 92, 143, 174. u Sp. 37: 31. a Sp. 22: 25. b Sp. 119: 13. Sd. 20: 20, 27. c Ic. 22: 22. d Sp. 36: 5; 57: 3; 61: 7. Cn. 20: 28. e Sp. 116: 3. g Sp. 38: 4, 10. h Sp. 69: 4.

4 Ng gó ciā giĕu-ngô̤ gâe̤ng gūi-cá gì nèng,
Nâ ciā Ià-Huò-Huà, ciā nèng cêu ô hók-ké[k]
5 Ià-Huò-Huà nguāi gì Siông-Dâ̤ ā, Nṳ̄ sū hèng gì sìng-cék,
Lièng tâ̤ nguāi sū siōng gì é-séṳ ô dīng sâ̤[l]:
Mō̤ dăng-dōng sŭk mìng lō̤h Nṳ̄ méng-sèng[m];
Iŏk-sū ó̤i dō̤ lì gōng mìng, iâ sáung mâ̤ cêng[n].
6 Cié-séṳ gâe̤ng hióng siōng gì lâ̤-ŭk, Nṳ̄ ng huăng-hī[o];
Nâ Nṳ̄ ī-gĭng kŭi nguāi gì ngê-giāng[p]:
Siĕu cié gâe̤ng sṳ̆k-cô̤i cié, Nṳ̄ iâ ng ó̤i.
7 Nguāi cêu gōng, Nguāi lì;
Diŏh séng cṳ̄ dṳ̄ng-găng ô gōng-lâung nguāi[s]:
8 Nguāi gì Siông-Dâ̤ ā, nguāi huăng-hī hèng Nṳ̄ cī-é[t];
Nṳ̄ gì lŭk-huák diŏh nguāi sĭng-diē[u].
9 Nguāi lō̤h duâi huôi dṳ̄ng-găng iòng-diòng gŭng-ngiê[a];
Nguāi gì chói mō̤ hiók[b],
Cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà hiĕu-dék lâu[c].
10 Nṳ̄ gì gŭng-ngiê, nguāi mō̤ còng-nĭk sĭng-diē;
Nṳ̄ gì dṳ̄ng-séng, Nṳ̄ gì cĭng-géu, nguāi ī-gĭng iòng-diòng:
Nṳ̄ ìng-cṳ̄ gì ŏng, Nṳ̄ gì cĭng-sĭk, nguāi mō̤ ciā-iēng lō̤h duâi huôi.
11 Ciō Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ gì cṳ̄-ái, mō̤h ng siĕ kéṳk nguāi:
Nguông Nṳ̄ ìng-cṳ̄ gì ŏng, Nṳ̄ gì cĭng-sĭk, siòng-siòng bī-êu nguāi[d].
12 Ĭng-ôi sáung mâ̤ cêng gì căi-huô, ī-gĭng ùi nguāi[e],
Nguāi gì cô̤i-kiĕng lō̤h nguāi sĭng-siōng, sāi nguāi mâ̤ ngiăk-kī-tàu[g];
Nguāi gì cô̤i bī tàu-huók gó sâ̤[h], nguāi sĭng-diē ī-gĭng

giăng puái dāng[i].
13 Giù Ià-Huò-Huà huăng-hī
géu nguāi[k]:
Ià-Huò-Huà ā, diŏh găng-gīng
câe̤ nguāi[l].
14 Huàng ó̤i miĕk nguāi uăk-
miâng gì nĕ̤ng,
Nguông ĭ dŭ ā̤ siēu-lā̤ giăng-
huòng[m]:
Huàng ó̤i hâi nguāi gì nĕ̤ng,
Nguông ĭ tó̤i kó̤, mò̤ liēng-
miêng[n].
15 Huàng dó̤i nguāi gōng, Aĭ ā,
ăi ā[o],
Nguông ĭ ĭng sū có̤ siēu-lā̤ gì
dâi, ā̤ biéng gŭ-bìng.
16 Sū-iū giù Nṳ̄ gì nĕ̤ng,
nguông ĭ ĭng Nṳ̄ duâi huăng-
hī kuái-lŏk.
Sū-iū uông Nṳ̄ cīng-géu gì
nĕ̤ng, nguông ĭ sì-siòng
ciŏng duâi ìng-iêu gŭi diŏh
Ià-Huò-Huà[p].
17 Chŭi-iòng nguāi sê gṳ̆ng-kū
kuók-huăk gì nĕ̤ng;
Ciō dŭ ô gé-niēng nguāi[s]:
Nṳ̄ sê câe̤ nguāi, géu nguāi gì
Ciō;
Nguāi gì Siông-Dá̤ ā, nguông
Nṳ̄ dŭ mò̤ ă-iòng.

Dā̤ 41 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gì chióng.

CIÉU-GÓ gṳ̆ng-kū gì nĕ̤ng,
ciā nĕ̤ng ô hók[a]:
Ĭ cō̤ nâng sì-hâiu, Ià-Huò-Huà
dék-dék cīng-géu ĭ[b].
2 Ià-Huò-Huà dék-dék bō̤-hô ĭ,
bō̤-còng ĭ uăk-miâng, ĭ câi
sié dék-dék hiōng hók;
Ciō ng găng ĭ kĕ̤uk siù-dĭk sùi-é
hâi ĭ[c].
3 Ĭ bâng dō̤ chòng, Ià-Huò-Huà
dék-dék hù-tì ĭ[d]:
Ĭ bâng gì sì-hâiu, Ciō dék-dék
sāi ĭ ăng-hàng hō̤ káung.
4 Nguāi gōng, Ià-Huò-Huà ā,
kō̤-lèng nguāi[e]:
Ĭ-dê nguāi gì lìng-hùng[g]; ĭng
nguāi ī-gĭng dáik-cô̤i Nṳ̄.
5 Nguāi gì siù-ìng hūi-báung
nguāi, gōng,
Ĭ miéh-nó̤h sì-hâiu sī, ĭ gì
miàng miéh-nó̤h sì-hâiu
miĕk nĭ?
6 Siù-ìng lì chĕ̤u nguāi, ĭ cêu
gōng gā uâ[h];
Ĭ nô̤i-sĭng cék-hĕ̤uk áuk-niêng:
Chók kó̤ ngiê-dāu, cêu lâung
nguāi gì duāng.
7 Huàng hâung nguāi gì nĕ̤ng,
gău-tàu ciék-ngī dàng-
lâung nguāi:
Cā̤ siék gié hâi nguāi.
8 Cêu gōng ā, Áuk-cĭk gáu
ĭ sĭng-siōng, mā̤ dṳ̀ dék
kó̤;
Ĭ dō̤ mìng-chòng, táu-dā̤ mā̤ cái
gók kĭ.
9 Bìng-só gâe̤ng nguāi có̤ hō̤
bèng-iū[i], sê nguāi sū āi-kó̤
gì, siăh nguāi buông gì
nĕ̤ng[k],
Ĭ iâ kiēu kă ték nguāi.
10 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ kō̤-
lèng nguāi, sāi nguāi gók kĭ,
Nguāi cêu ā̤ bó̤ ciā siù.
11 Nguāi siù-dĭk mā̤ iàng
nguāi,
Ĭng-chṳ̄ hiēu-dék Ià-Huò-Huà
huăng-hī nguāi[l].
12 Sê Nṳ̄ hù-tì nguāi lŏ̤h ciáng-
dĭk[m],
Iâ sāi nguāi īng-uōng kiê lŏ̤h
Nṳ̄ méng-sĕng[n].
13 Nguāi nguông cĕ̤uk-cáng Ià-
Huò-Huà, cêu sê Ī-sáik-liĕk
gì Siông-Dá̤,
Cĕ̤u īng-uōng gáu īng-uōng ù-
gṳ̀ng-cêng[o].
Sĭk sĭng sū nguông, Sĭk sĭng sū
nguông.

i Sp. 73: 26.
k Sp. 22: 20.
l Sp. 22: 19; 38: 22; 40: 13—17; 70: 1—5; 71: 12; 141: 1.
m Sp. 35: 4, 26; 71: 13.
n Sp. 6: 10.
o Sp. 35: 21, 25; 70: 3.
p Sp. 34: 3; 35: 27.
s Sp. 86: 1; 109: 22. 1 Bd. 5; 7.

a Cn. 14: 21.
b Sp. 37: 19.
c Sp. 27: 12.
d Sp. 20: 2.
e Sp. 4: 1.
g 2 Ld. 30: 20. Sp. 6: 2; 147: 3.
h Sp. 12: 2; 144: 8.
i Ib. 19: 13, 14, 19. Sp. 55: 12, 13, 20.
1 Il. 9: 4; 20 10. Mg. 7: 5.
k Ih. 13: 18.
l Sm. 10: 15. 2 S. 15: 25, 26; 22: 20. 1 L. 10: 9. Sp. 22: 8; 147 11. Isa. 62: 4.
m Sp. 26: 1; 63: 8.
n Ib. 36: 7. Sp. 16: 11; 17 15; 23: 6. Ih. 17: 24.
o Sp. 72: 18, 19; 89: 52; 106 48; 150: 6.

GUONG NE.

Dâ̤ 42 Piĕng.

Gŏ̤-lá giāng-sŏng[*] gáu-hóng[†] gì
ṡĭ; ṣāi ngŏ̤k-diōng gŏ̤ chióng.

SIÔNG - DÁ̤ ā, nguāi sĭng
siōng-muô Nṳ̄,
Chiông lĕ̤k chói - kák siōng-
muô kă̤-cūi[a] siŏh-iông.
2 Nguāi sĭng - diē siōng - muô
Siông - Dá̤, gâe̤ng chói - kák
siŏh-iông[b], cêu sê siōng-muô
īng-sĕng gì Siông-Dá̤[c]:
Nguāi miéh - nŏ̤h sì - hâiu â̤
gáu[d] Siông-Dá̤ méng - sèng
nĭ?
3 Nguāi nĭk - màng mĕk - cūi[e]
dáung buông siăh,
Siù - dĭk[g] siòng - siòng gâe̤ng
nguāi gōng, Nṳ̄ gì Siông-Dá̤
diŏh diê-ôi nĭ?
4 Nguāi[h] cṳ̀ng - cièng gâe̤ng[i]
huôi-cé̤ṳng că̤[k] siū cáik-gĭ,
Giàng gáu[l] Siông - Dá̤ gì
dâing, huăng - hī chióng-gŏ̤
cáng-mī,
Dăng nguāi dŭi - gé ciā dâi,
sĭng-diē[m] gĭk kó̤ kū-chṳ̄ pĭ-
siŏng.
5 Nguāi gì sĭng ā, ciŏng - gì[n]
chèu-kū, ciŏng-gì bók-ăng[o]
nĭ?
Éng-dŏng ngiōng-uông[p] Siông-
Dá̤: Ĭ gì méng ĭng-nguòng
hióng nguāi, cīng-géu nguāi,
Ĭng-chṳ̄ nguāi dék-dék cáng-
mī Ĭ.
6 Nguāi Siông - Dá̤ ā, nguāi
sĭng-diē chèu-kū:
Gó-chṳ̄ nguāi cê̤ṳ[s] Iók-dáng ò̤
biĕng, Háik-muòng[t], Mī-sák
gì săng, sṳ̄-niêng[u] Nṳ̄.
7 Bŭk - buó pŏ̤ - dò̤ siăng - ĭng
sŏng éng:
Nṳ̄[a] gì cūi - lâung[b] dáu guó
nguāi gì sĭng.
8 Nâ Ià - Huò - Huà nĭk-dŏng
dék-dék siĕ[c] ìng-cṳ̀ gì ŏng
ké̤ṳk nguāi,
Màng-buŏ[d] sāi nguāi chióng
gŏ̤,
Lièng gì-dō̤ lŏ̤h sé̤ṳ nguāi uăk-
miâng gì Siông-Dá̤.
9 Nguāi Siông-Dá̤ sê nguāi gì
buàng-siŏh[e], nguāi dék-dék
hióng Nṳ̄ gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì
mâ̤ gé-dék nguāi?
Ciŏng-gì[g] sāi nguāi sêu siù-
dĭk gì bô̤-ngiŏk, siòng-siòng
chèu-kū pĭ-siŏng?
10 Nguāi gì siù-dĭk lēng-chiéu
nguāi, chiông giéng tá̤ek
nguāi gì gáuk;
Ĭ[h] siòng - siòng gâe̤ng nguāi
gōng, Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ diŏh
diê-ôi nĭ?
11 Nguāi gì sĭng ā, ciŏng-gì[i]
chèu-kū, ciŏng - gì bók - ăng
nĭ?
Éng-dŏng ngiōng-uông Siông-
Dá̤: nguāi gì méng ĭng-
nguòng hióng Ĭ cīng - géu
nguāi,
Ĭ cêu sê nguāi gì Siông-Dá̤,
gó-chṳ̄ nguāi cáng-mī Ĭ.

* 1 Ld. 6: 33, 37.
† Sp. 47: 7.
a Ing. 1: 20.
b Sp. 63: 1; 84: 2. Isa. 41: 17; 55: 1. Ih. 7: 37.
c Ic. 3: 10. Sp. 84: 2. Di. 6: 26. 1 Tm. 4: 10.
d C. 23: 17. Sp. 84: 7.
e Sp. 80: 5; 102: 9.
g Sp. 42: 10; 79: 10; 115: 2. Ing. 2: 17. Mg. 7: 10.
h Isa. 30: 29.
i Sp. 55: 14.
k 2 S. 6: 15.
l Isa. 38: 15.
m Sp. 62: 8. 1 S. 1: 15. Ib. 30: 16. 2 Il. 2: 19.
n Sp. 42: 11; 43: 5. Mt. 26: 38. Ih. 12: 27.
o Sp. 77: 3.
p 2 Il. 3: 24.
s 2 S. 17: 22, 24.
t Sm. 3: 9.
u In. 2: 7.
a In. 2: 3.
b Sp. 32: 6; 88: 7.
c Sp. 44: 4; 68: 28; 71: 3; 133: 3.
d Ib. 35: 10. Sp. 4: 4; 16: 7; 63: 6; 77: 6; 119: 55, 62, 148; 149: 5.
e Sp. 18: 2. 2 S. 22: 2.
g Sp. 38: 6; 43: 2.
h Sp. 42: 3.
i Sp. 42: 5.

Dâ̤ 43 Piĕng.

SIÔNG-DÁ̤ ā, nguông Nṳ̄ tá̤ nguāi sĭng-puáng[a], lŏ̤h ciā ng géng-gièng gì báh-sáng dṳ̆ng-găng, tá̤ nguāi sĭng-uŏng[b]:
Giù Nṳ̄ géu nguāi tuák kó̤ ciā găng-cá bók-ngiê gì nê̤ng[c].
2 Ĭng Nṳ̄ sê sé̤ṳ nguāi lĭk-liŏng gì Siông-Dá̤[d]; Nṳ̄ ciŏng-gì ké nguāi[e]?
Ciŏng-gì sāi nguāi sêu siù-dĭk gì bô̤-ngiŏk, siòng-siòng chèu-kū pĭ-siŏng[g]?
3 Nguông Nṳ̄ huák ìng-guŏng gâ̤eng cĭng-lī īng-dô̤ nguāi[h]:
Iĕu nguāi gáu Nṳ̄ séng-săng[i],
Diē Nṳ̄ gì séng-sū[k].
4 Nguāi cêu gáu Siông-Dá̤ gì cié-dàng,
Sê gáu sé̤ṳ nguāi gĭk lŏk gì Siông-Dá̤ méng-sèng:
Siông-Dá̤ ā, nguāi gì Siông-Dá̤ ā, nguāi cêu dàng kĭng cáng-mī Nṳ̄.
5 Nguāi gì sĭng ā, ciŏng-gì[l] chèu-kū, ciŏng-gì bók-ăng nĭ?
Éng-dŏng ngiōng-uông Siông-Dá̤[m]: nguāi gì méng ĭng-nguòng hióng Ĭ cĭng-géu nguāi,
Ĭ cêu sê nguāi gì Siông-Dá̤, gó-chṳ̄ nguāi cáng-mī Ĭ.

Dâ̤ 44 Piĕng.

Gŏ̤-lá giāng-sŏng gáu-hóng gì* [illegible]*; sāi ngŏk-diōng gŏ̤ chióng.*

SIÔNG-DÁ̤ ā, câi-cā sì-hâiu[a], lŏ̤h nguāi liĕk-cū gì nĭk-cī, Nṳ̄ sū có̤ gì dâi,
Nguāi-nê̤ng gì liĕk-cū diòng lŏ̤h lì[b], sāi nguāi-gáuk-nê̤ng chĭng-ngê tiăng-giéng.
2 Cêu sê Nṳ̄ chĭng-chiū kṳ̆-dṳ̆k[c] cī sâ̤ ê-băng-ìng, căi-buòi[d] nguāi liĕk-cū lŏ̤h ĭ gì dê;
Nṳ̄ sāi ê-băng-ìng káung-kū, sāi nguāi liĕk-cū hĭng-uông[e].
3 Liĕk-cū ng sê ciā buōng-sĭng gì giéng[g] dáik ciā dê,
Iâ ng sê ciā buōng-sĭng gì chiū-bié dáik-séng: sê Nṳ̄ gì êu-chiū, Nṳ̄ gì séng bié, lièng Nṳ̄ méng-siông gì ìng-guŏng[h], géu Ĭ;
Ĭng Nṳ̄ tiáng[i] Ĭ.
4 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ sê nguāi gì Gŭng-Uòng[k],
Giù Nṳ̄ huák-lêng cĭng-géu Ngā-gáuk siŏh cŭk[l].
5 Nguāi-gáuk-nê̤ng ciâ Nṳ̄, dék-dék iàng nguāi siù-dĭk[m]:
Nguāi ciâ Nṳ̄ gì miàng, dék-dék ciēng-dăk ciā dâ̤-dĭk nguāi gì nê̤ng[n].
6 Ĭng nguāi ng sê ciâ buōng-sĭng gì gṳ̆ng[o],
Iâ ng sê ciâ buōng-sĭng gì giéng dáik-séng.
7 Nâ Nṳ̄ ô géu nguāi-nê̤ng tuák-liê siù-dĭk,
Bô sāi hièng nguāi gì nê̤ng, â̤ gáu siēu-lâ̤[p].
8 Nguāi-nê̤ng táu-nĭk ĭng Siông-Dá̤ kuă-kēu[s],
Dék-dék īng-uōng găng-siâ Nṳ̄ gì miàng.
9 Dăng Nṳ̄ iéng-ké nguāi gáuk-nê̤ng, sāi nguāi-gáuk-nê̤ng sêu lìng-ṳ̆k[t];
Ng gâ̤eng nguāi gṳ̆ng-bĭng câ̤ chók-ciéng[u].
10 Nṳ̄ sāi nguāi-nê̤ng kê̤ṳk siù-dĭk páh-tó̤i[a]:
Hâung nguāi gì nê̤ng dṳ̆ êng é chiōng-dŏk.
11 Nṳ̄ sāi nguāi-gáuk-nê̤ng chiông iòng kê̤ṳk nê̤ng siăh[b]:
Iâ buōng-sáng nguāi lŏ̤h liĕk guók dṳ̆ng-găng[c].
12 Nṳ̄ mâ̤ kó̤ Nṳ̄ gì báh-sáng

a Sp. 7: 8; 26: 1.
b 1 S. 24: 15.
c Sp. 5: 6.
d Sp. 31: 4.
e Sp. 44: 9.
g Sp. 42: 9.
h Sp. 40: 11; 57: 3.
i Sp. 2: 6; 46: 4.
k Sp. 84: 1.
l Sp. 42: 5.
m Sp. 42: 5, 11.

* Sp. 42: tàu.
a Sp. 77: 5.
b Sp. 78: 3. O. 10: 2; 12: 26, 27; 13: 8, 14, 15. Ss. 6: 13. Sm. 6: 20—23.
c Sp. 78: 55; 80: 8. Ic. 3: 10. 2 Ld. 20: 7.
d O. 15: 17. 2 S. 7: 10.
e Sp. 80: 9—11. 1 Il. 17: 8.
g Ic. 24: 12. Hs. 1: 7.
h Sp. 4: 6.
i Sm. 4: 37; 7: 7, 8; 10: 15.
k Sp. 74: 12.
l Sp. 42: 8.
m Sm. 33: 17. Di. 8: 4.
n Sp. 60: 12.
o Sp. 33: 16. 1 S. 17: 47.
p Sp. 35: 4.
s Sp. 34: 2.
t Sp. 44: 23; 43: 2; 60: 1, 10; 74: 1; 89: 38—45; 108: 11.
u Ss. 4: 14. 2 S. 5: 24.
a Le. 26: 17. Sm. 28: 25. Ic. 7: 8, 12.
b Sp. 44: 22.
c Sp. 106: 27. Le. 26: 33. Sm. 4: 27; 28: 64. Isa. 52: 3. Isg. 20: 23. Ih. 7: 35. 1 Bd. 1: 1.

mọ̄ dáik gá[d].
Nṳ̄ iâ mọ̄ siū ĭ sĭng-gá gì
cièng gă-tiĕng cọ́ bó.
13 Nṳ̄ săi nguăi-nẹ̀ng kẹ́ṳk
lìng-guók ū-măng[e],
Kẹ́ṳk sẹ́ụ-miêng kuàng-ùi
gì nẹ̀ng hié-nguâng lĕng
chiéu[g].
14 Nṳ̄ săi nguăi-nẹ̀ng kẹ́ṳk ê-
băng-ìng cọ́ uâ-tàu[h],
Kẹ́ṳk liĕk guók ièu-tàu miēu-
sê nguăi[i].
15 Nguăi sū sêu gì lìng-ṳ̆k
táu-nĭk diŏh nguăi mĕ̤k-
sèng,
Nguăi méng gì siēu-lạ̄ dáu
guó nguăi siŏh-sĭng[k].
16 Dŭ ĭng-ôi tiăng nẹ̀ng siék-
dŭk gâ̤ng có-má gì siăng-
ĭng;
Bô ĭng siù-dĭk gâ̤ng hiĕk-
hẹ́ụng[l] nẹ̀ng gì iòng-gó.
17 Chūi-iòng cī sạ̄ dâi dŭ gáu
nguăi-nẹ̀ng sĭng-siông[m],
nguăi-nẹ̀ng dŭ mọ̄ mạ̄ gé-
dék Nṳ̄;
Iâ mọ̄ ùi-buôi Nṳ̄ gì iók.
18 Nguăi sĭng-diē mọ̄ tọ́i-sáuk,
Nguăi kă-buô[n] iâ mọ̄ liê Nṳ̄
gì dộ[o];
19 Nṳ̄ hūi-siŏng nguăi[p] lọ̆h
iā kĕng[s] gì sū-câi,
Săi sī gì ŏng[t] ciă nguăi.
20 Gă-sṳ̄ nguăi-nẹ̀ng ô mạ̄-gé
Siông-Dá̤ gì miàng,
Hĕ̤k gṳ̄-chiū[u] gì-dọ̄ bĕ̤k-nọ̆h
sìng[a];
21 Siông-Dá̤ nọ̄-nọ̆h ng gṳ̀ng-
géu ciă dâi mọ̀[b]?
Ĭng Siông-Dá̤ hiĕu-dék nẹ̀ng
ṳ̄ng-còng gì sĭng[c].
22 Nguăi-gáuk-nẹ̀ng sĭk-câi,
ĭng Ciō gì iòng-gó, táu-nĭk
sêu hâi[d];
Nẹ̀ng káng nguăi chiông buóh
tài gì iòng siŏh-iông.
23 Ciō diŏh chĭng-chăng ā,
ciŏng-gì chiông káung-
diŏh?
Diŏh kī lì[e], mŏh īng-uōng ké

d Sm. 32: 30. Ss. 2: 14; 3: 8. 1 Il. 15: 13.
e Sp. 89: 8; 70: 4; 89: 41; 119: 22. Nh. 2: 17.
g Sp. 80: 6.
h 1 Il. 24: 9. Ib. 17: 6.
i Ib. 16: 4.
k 2 Ld. 32: 21.
l Sp. 8: 2.
m Di. 9: 13.
n Sp. 37: 31.
o Sp. 119: 51, 157. Ib. 23: 11.
p Sp. 51: 8.
s Ib. 30: 29.
t Ib. 3: 5.
u Sp. 68: 31. Ib. 11: 13.
a Sp. 81: 9.
b Sp. 139: 1. 1 Il. 17: 10.
c Ih. 2: 25. Hbl. 4: 13.
d Sp. 44. 11. Lm. 8: 36.
e Sp. 35: 23.
g Sp. 44: 9.
h Ib. 13: 24.
i Sp. 119: 25.
k Sp. 63: 7.
l Sp. 25: 22.

---

* Sp. 42: tàu.
† Sp. 47: 7.
a Isl. 7: 6.
b Isa. 33: 17.
c Isa. 61: 1-3. Lg. 4: 22.
d Sp. 24: 8. Isa. 9: 6.
e Isa. 49: 2. Hbl. 4: 12. Ms. 1: 16; 19: 15.
g C. 32: 27.
h Sp. 21: 5; 96: 6, 7.
i Ms. 16: 2.
k Sp. 65: 5.
l Sp. 93: 2; 110: 2. Hbl. 1: 8, 9.

nguăi[g].
24 Ciō miéh-nọ̆h iòng-gó ciă
Nṳ̄ gì méng[h],
Mạ̄ gé-dék nguăi sū ngệụ gì
káung-kū, lièng nguăi sū
sêu gì bộ-ngiŏk nĭ?
25 Ĭng nguăi gì lìng-hùng dôi
lọ̆h dìng-sié[i]:
Nguăi gì sĭng-tạ̄ dọ̄ lọ̆h dê̤
dău.
26 Ciō ā, nguông Nṳ̄ kī-lì câ̤
nguăi-nẹ̀ng[k],
Ĭng Nṳ̄ duâi cṳ̄-pĭ gì iòng-
gó géu-sṳ̆k nguăi[l].

Dá̤ 45 Piĕng.

Gŏ̤-lá giăng-sŏng gáu-hóng† gì sĭ; cêu sê tṳ̄ng sĭ săi ngŏ̤k-diŏng; ẹ̄ụng báik-hăk-huă gì diêu gŏ̤ chióng.*

NGUĂI muăng-sĭng ô hō̤ é,
păk chók chiông ciòng-cūi:
Cọ́ sĭ lâung guók-uòng, nguăi
chói-siĕk chiông mĭng-ciĕk
nẹ̀ng sū ẹ̄ụng gì bék[a].
2 Uòng ā, nṳ̄ bĭ sié-ìng cáuk-gă
dék gĭk[b];
Muăng-kēu dŭ sê ŏng-hiê gì
uâ[c]:
Gó-chṳ̄ Siông-Dá̤ cẹ́ṳk-hók
nṳ̄ gáu īng-uōng.
3 Ô căi-nèng gì uòng ā[d], nṳ̄
diŏh guá giéng[e] lọ̆h iĕu-
biĕng[g],
Hiêng chók nṳ̄ gì ìng-iêu, nṳ̄
gì ŭi-ngièng[h].
4 Nṳ̄ ĭng-ôi cĭng-lī, kiĕng-hṳ̆,
gṳ̆ng-ngiê, hiêng nṳ̄ ŭi-
ngièng, sộ̤i chiă kọ́ ạ̄ dáik-
séng[i]:
Nṳ̄ gì êu-chiū tạ̄ Cê-Gă cọ́ chók
kọ̄-ói[k] gì dâi.
5 Nṳ̄ gì lê-ciéng dẹ́ụng siù-dĭk
gì sĭng;
Uâng-mìng dék-dék dọ̄ lọ̆h nṳ̄
kă-â.
6 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ gì bọ̄-cộ[l] gáu
kọ́ īng-uōng:
Nṳ̄ dê guók gì guòng-báng, sê

gṳ̆ng-dộ gì guòng-báng[m].
7 Nṳ̄ hó siêng[n], ó áuk:
Gó-chṳ̄ Siông-Dá̤[o] cêu sê nṳ̄ gì Siông-Dá̤, ê̤ṳng hī-lŏk[p] gì iù dù nṳ̄[s],
Sāi nṳ̄ cŏng-gói iàng guó nṳ̄ gì dùng-bŏng[t].
8 Nṳ̄ gì ĭ-siòng ô mŭk-iŏh, lù-guói, nṳ̆k-gié gì hiŏng ké[u];
Ô ngŏk-ké gì siăng-ĭng[a], iù chiông-ngà gì gṳ̆ng-uōng chók lì, sāi nṳ̄ huăng-hī.
9 Ô liĕk uòng gì gŭng-ciō, cọ̄ nṳ̄ gì hĭ-béng:
Huòng-hâiu kiê lŏ̤h nṳ̄ êu-bĕng[b], cŏng-sék ê̤ṳng Ŏ̤-hĭ gì gĭng[c].
10 Gŭng-ciō ā, nṳ̄ diŏh dìng-ngê tiăng, sĭng lā̤ kọ́ siŏng;
Ng sāi gé-niêng nṳ̄ gì báh-sáng, gâe̤ng nṳ̄ hô-chĭng gì chió;
11 Uòng cêu huăng-hī nṳ̄ gì mī-mâu:
Nṳ̄ diŏh géng-bái[d], ĭng Ĭ cọ̄ nṳ̄ gì Ciō[e].
12 Chŭi-lọ̀ gì guók dék-dék ciŏng lā̤-ŭk[g] sáe̤ng nṳ̄;
Mìng-găng gì bó nẹ̄ng[h] dék-dék giù[i] nṳ̄ gì ŏng.
13 Uòng gì cṳ̄-niòng-giăng[k], diŏh gṳ̆ng-uōng-diē duâi ìng-iêu:
Ĭ gì ĭ-siòng dŭ sê gĭng séu gì.
14 Ĭ sê̤ṳng gīng-séu[l] gì ĭ-siòng iĕu gáu uòng méng-sèng[m]:
Buòi-puâng gì dùng-nṳ̄ iâ gṳ̆ng-sùi cá̤ gáu giéng uòng.
15 Cá̤-cá̤ huăng-hī kuái-lŏk iĕu gáu:
Cêu diē uòng gì gṳ̆ng-uōng.
16 Uòng ā, nṳ̄ dék-dék ô giăng-sŏng ciék-sṳ̆k nṳ̄ liĕk-cū,
Nṳ̄ cêu ā̤ lĭk ĭ-gáuk-nẹ̄ng cọ̄ gṳ̆ng-uòng[n], guăng-lī ciòng-dê.
17 Nguāi buóh gé nṳ̄ gì miàng[o], diòng gáu uâng-sié:
Gó-chṳ̄ liĕk guók buóh cáng-mī nṳ̄ gáu īng-uōng.

Dā̤ 46 Piĕng.

Gŏ̤-lá giăng-sŏng[*] gì sĭ; sāi ngŏk-diōng ê̤ṳng nṳ̄ ĭng[†] gŏ̤ chióng.

SIÔNG-DÁ̤ sê nguāi-nẹ̄ng biê-nâng gì ôi-chéṳ[a], bô séṳ lṳ̄-lĭk kéṳk nguāi-nẹ̄ng,
Dŏng nguāi huâng-nâng gì sì-hâiu[b], Ĭ cék-káik siĕ ŏng bŏng-câe̤ nguāi[c].
2 Gó-chṳ̄ dê chŭi-iòng ièu-dông[d],
Săng chŭi-iòng bŭng lŏ̤h hāi-dŏng[e], nguāi iâ ng giăng;
3 Hāi-lâung chŭi-iòng huà-huà-giéu iông kī[g],
Săng-ngŏk chŭi-iòng sêu pō̤-lâung páh ā̤ dêng-dâe̤ng, nguāi iâ ng giăng.
4 Ô siŏh dèu ŏ̤[h], Ĭ buŏng ciĕ làu chók, sāi Siông-Dá̤ gì siàng[i] huăng-hī,
Ciā siàng cêu sê Cé-Gŏ̤ gì Ciō sū gṳ̄ gì séng-sū[k].
5 Siông-Dá̤ diŏh ciā siàng[l], ciā siàng cêu mā̤ gáu ièu-dông:
Siông-Dá̤ dék-dék cêng cā[m] bŏng-câe̤ Ĭ.
6 Uâng cŭk hŭng-hŭng-luâng[n], liĕk guók ièu-dông:
Ciō huák siŏh siăng[o], dê cêu buóh iòng kọ́[p].
7 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà sê gâe̤ng nguāi-nẹ̄ng siŏh-dŏi[s];
Ngā-gáuk gì Siông-Dá̤ sê nguāi-nẹ̄ng gì siàng-chiòng[t].
8 Ché káng Ià-Huò-Huà sū cọ̄ gì dâi[u],
Cêu sê gáung duâi cāi lŏ̤h tiĕng-â.
9 Gáu dê-gĭk sāi gău-ciéng gì dâi sák kọ́[a];
Gṳ̆ng páh-siĕk[b], chiŏng dọ́i-

m Sp. 67: 4; 96: 10. n Sp. 11: 7. o Isa 61: 1. p Sp. 21: 6. s Sp. 2: 2. 1 L. 1: 39. Sp. 10: 38. t 1 L. 3: 13. u Ih. 19: 39. Mt. 2: 11. a Sp. 150: 4. b 1 L. 2: 19. Nh. 2: 6. c Ib. 28: 16. d Sp. 95: 6. e Isa. 54: 5. g Sp. 96: 8. h Sp. 22: 29; 68: 29; 72: 10. Isa. 49: 7. i Ib. 11: 19. k Ms. 19: 7, 8. l Ss. 5: 30. Isg. 16: 18; 26: 16. m Ngo. 1: 4. n 1 Bd. 2: 9. Ms. 1: 6; 5: 10; 20: 6; 22: 5. o Ml. 1: 11.

* Sp. 42: tàu. † 1 Ld. 15: 20. a Sp. 14: 6. b Sp. 9: 9. c Sm. 4: 7. Sp. 145: 18. d Sp. 18: 7. e Isg. 27: 26. g Sp. 93: 3, 4. 1 Il. 5: 22. h Sp. 36: 8; 65: 9. Isa. 8: 6; 33: 21. Ms. 22: 1, 2. i Sp. 48: 1; 87: 3. Isa. 60: 14. k Sp. 43: 3; 84: 1. l Le. 26: 12. Sm. 23: 14. Isa. 12: 6. Isg. 43: 7, 9. Hs. 11: 9. Ing. 2: 27. Sh. 3: 15. Sg. 2: 5, 10, 11; 8: 3. m C. 14: 27. Sp. 30: 5; 143: 8. n Sp. 2: 1. o Sp. 18: 13; 68: 33; 76: 8. 1 Il. 25: 30. Ing. 2: 11; 3: 16. Am. 1: 2. p C. 15: 15. Ic. 2: 9, 24. Am. 9: 5. s Msg. 14: 9. 2 Ld. 13: 12; 20: 17. Sp. 46: 11. t Sp. 18: 2; 48: 3. u Sp. 66: 5. a Isa. 2: 4. Mg. 4: 3. b 1 S. 2: 4. Sp. 76: 3.

dòng;
Ḙ̤ng huōi siēu ciā bĭng-chiă[c].
10 Nṳ̄ diŏh ăng-cêng[d], hiēu-dék
nâ Nguāi sê Siông-Dá̤:
Nguāi lō̤h ê-băng dṳ̆ng-găng
dék - dék dáik cé - cŏng gì
miàng, ciā cé-cŏng gì miàng
diòng gáu puō-tiĕng-â[e].
11 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
sê gâ̤ng nguāi-nẹ̀ng siŏh -
dŏi;
Ngā - gáuk gì Siông - Dá̤ sê
nguāi-nẹ̀ng gì siàng-chiòng.

Dá̤ 47 Piĕng.

Gō̤-lá giăng-sŏng gì sĭ; săi ngŏ̤k-diŏng gō̤ chióng.*

LIĔK guók gì báh-sáng â, nṳ̄
dŭ diŏh páh-ciōng[a];
Chióng dáik-séng gì gō̤, duâi
siăng cáng-mī Siông-Dá̤[b].
2 Ĭng Ià-Huò-Huà sê cé-gō̤, iū
ùi kō̤-ói[c];
Sê dīng duâi gì Uòng, guāng-lī
ciòng-dê[d].
3 Ciō buóh săi uâng-mìng dàu-
hòng[e],
Săi liĕk guók hŭk nguāi kă-â.
4 Ciō tá̤ nguāi gēng-sŏng gĭ-
ngiĕk[g],
Cêu sê Ciō tiáng Ngā-gáuk sū
sé̤u ìng-iêu gì dê[h].
5 Siông-Dá̤ sĭng siông - sié, ô
dáik-séng gì siăng-ĭng[i],
Ià-Huò-Huà sĭng siông-sié, ô
chuōi gáe̤k gì siăng-ĭng.
6 Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh chióng gō̤, diŏh
chióng gō̤ cáng-mī Siông-
Dá̤:
Diŏh chióng gō̤, diŏh chióng gō̤
cáng-mī nguāi gì Uòng.
7 Ĭng-ôi Siông-Dá̤ sê puō-tiĕng-
â gì Uòng[k]:
Diŏh ḙ̤ng dó - hiê gì sĭng[l],
chióng gō̤ cáng-mī.
8 Siông - Dá̤ cō̤ Gŭng - Uòng
guāng-dê uâ̤ng-mìng[m]:
Siông-Dá̤ sō̤i Ĭ séng ôi.
9 Liĕk guók gì gŭng-hèu[n], dŭ
lì cé̤u-cĭk
Cō̤ Ā-báik-lăk-hāng gì Siông-
Dá̤ gì báh-sáng[o]:
Ĭng sié-siông â̤ bō̤-hô[p] báh-sáng
gì gŭng-uòng, dŭ sê sṳ̆k diŏh
Siông-Dá̤;
Ĭng Siông-Dá̤ sê̤ cé-cŏng ù dó̤i.

Dá̤ 48 Piĕng.

Gō̤-lá giăng-sŏng gì sĭ.*

NGUĀI gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà gṳ̄-cé̤u Sùng-siàng[a], diŏh
Ĭ gì séng săng[b],
Ĭ sê cé-cŏng cé-duâi[c], găi-dŏng
cêng lĭk cáng-mī Ĭ.
2 Sùng-săng lō̤h báe̤k-sié,
Sê duâi Gŭng-Uòng gì gĭng-
dŭ[d],
Diŏh cé - gō̤ gì ôi-ché̤u dīng
cáuk-gă[e], sê ciòng-dê gì nẹ̀ng
sū huăng-hī gì siàng[g].
3 Siông-Dá̤ lō̤h Sùng-săng gṳ̆ng-
dâing, hiēng Cê-Gă sê cō̤ bō̤-
hô gì siàng-chiòng[h].
4 Káng mō̤, liĕk uòng huôi-
ngiê[i],
Cà-cà giàng guó.
5 Ĭ siŏh káng - giéng Sùng -
siàng, cêu cháuk - ngáuk
giăng-huòng câu kó̤.
6 Ĭ lō̤h hṳ̆-uái dēu-dēu-ciéng[k];
Chióng cṳ̄-niòng hŭng-miēng
kék-kṳ̆i[l].
7 Ciō ḙ̤ng dḙ̤ng-sié gì hŭng[m],
Páh puái[n] Dâi-sék gì sùng[o].
8 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng diŏh uâng-
iū gì Ciō Ià - Huò - Huà
siàng-nō̤i, cêu sê diŏh nguāi
Siông-Dá̤ siàng-nō̤i,
Sū káng-giéng gì, gâ̤ng nguāi-
gáuk-nẹ̀ng ī-sèng sū tiăng-
giéng gì dŭ siŏh-iông:
Siông-Dá̤ dék-dék giĕng-gó ciā
siàng gáu īng-uōng[p].
9 Siông-Dá̤ ā, nguāi lō̤h Nṳ̄
dâing diē-sié,
Ô sṳ̄-niêng Nṳ̄ cṳ̄-pĭ gì ŏng[s].
10 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ gì miàng-
siăng[t] diòng gáu dê-gĭk[u],

c Isg. 39: 9.
d C. 14: 14.
e Isa. 2: 11, 17; 33: 10.

* Sp. 42: tàu.
a 2 L. 11: 12. Isa. 55: 12. N. 3: 19.
b 1 S. 10: 24. Sp. 95: 1.
c Sm. 7: 21. Nh. 1: 5. Sp. 66: 3, 5; 68: 35.
d Ml. 1: 14.
e Sp. 18: 47.
g Sp. 2: 8. 1 Bd. 1: 4.
h Am. 6: 8; 8: 7. N. 2: 2.
i 2 S. 6: 15. Sp. 68: 18.
k Sg. 14: 9.
l 1 G. 14: 15.
m 1 Ld. 16: 31. Sp. 22: 28.
n Sp. 72: 11. Isa. 49: 7, 23.
o Isa. 14: 1; 60: 3; 66: 18. Ms. 21: 24.
p Sp. 89: 18. Hs. 4: 18.

* Sp. 42: 48: tàu.
a Sp. 46: 4.
b Sp. 2: 6; 87: 1. Isa. 2: 3. Mg. 4: 1. Sg. 8: 3.
c Sp. 96: 4; 145: 3.
d Mt. 5: 35.
e Sp. 50: 2.
g 2 Il. 2: 15. Isg. 20: 6.
h Sp. 46: 7.
i 2 S. 10: 6—19.
k C. 15: 15.
l Isa. 13: 8. Hs. 13: 13.
m 1 Il. 18: 17.
n 1 L. 22: 48. Isg. 27: 26.
o 1 L. 10: 22.
p Sp. 87: 5. Isa. 2: 2. Mg. 4: 1.
s Sp. 26: 3; 40: 10.
t C. 35: 5—8. Sm. 28: 58. Sp. 113: 3. Ml. 1: 11, 14.
u Sp. 22: 27.

Nẹ̆ng dŭ cáng-mī Nṳ̄:
Nṳ̄ gì êu chiū sū hèng dŭ sê gṳ̆ng-ngiê.
11 Ĭng Nṳ̄ gṳ̆ng-ngiê puáng-duáng,
Sùng-săng diŏh huăng-hī,
Iù-tái gì báh-sáng diŏh hī-lŏk[a].
12 Nṳ̄-nẹ̆ng diŏh kuàng-piéng Sùng-siàng:
Că-dēng ĭ siàng-làu.
13 Siòng-sá̤ chéṳ̣ ĭ siàng-chiòng[b],
Sùng ĭ gṳ̆ng-dâing;
Sāi nṳ̄-nẹ̆ng ā̤ diòng-sŭk gáu hâiu-sié[c].
14 Ĭng Siông-Dá̤ īng-uōng sê nguāi-nẹ̆ng gì Siông-Dá̤:
Ĭ dék-dék īng-dộ nguāi gáu sī gì nĭk-cī[d].

Dā̤ 49 Piĕng.

*Gō̤-lá giăng-sŏng** gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diŏng gō̤ chióng.

CẸ̆ṲNG báh-sáng ā, nṳ̄ dŭ diŏh tiăng cuòi[a];
Puō-tiĕng-â gì gṳ̄-mìng ā, nṳ̄ dŭ diŏh dìng-ngê tiăng:
2 Hó-gói[b] bìng-ciĕng gì nẹ̆ng,
Dŭ diŏh cá̤ tiăng.
3 Nguāi chói dék-dék gōng dé-hiê gì uâ[c];
Nguāi sĭng-diē sū siōng gì, sê tŭng-dăk gì dộ-lī.
4 Nguāi buóh dìng-ngê tiăng ciā bī-ê̤ṳ[d]:
Dàng kìng gá̤ nguāi mê-ngṳ̄[e].
5 Nguāi huâng-nâng sì-hâiu[g] dṳ̆k diŏh nguāi kă-âu gì nẹ̆ng,
Ĭ gì ngài-áuk kuàng-ùi hâi nguāi, nguāi sié-nŏ̤h sāi giăng nī[h]?
6 Nẹ̆ng āi-ciâ ĭ cièng-cài[i],
Kuă ĭ bó-cé̤ṳk;
7 Ĭ ciā nẹ̆ng dŭ mộ̤ dăng-dŏng sṳ̆k ĭ gì hiăng-diê[k],
Iâ mộ̤ dăng-dŏng tá̤ ĭ kĕk chṳ̄-sṳ̆k gì gá-cièng[l], hióng ké̤ṳk Siông-Dá̤[m]:
8 (Ĭng sĕng-mêng gì gá gĭk gói[n],
Īng-uōng mộ̤ dăng-dŏng sṳ̆k:)
9 Mộ̤ dăng-dŏng sāi ĭ īng-uōng sĕng-còng,
Mâ̤ gáu hūi-huâi[o].
10 Ĭ diŏh hiēu-dék ŏ̤h gì nẹ̆ng dék-dék sī[p],
Ngâung gì nẹ̆ng gâ̤ng ù-dī gì nẹ̆ng iâ cá̤ miĕk[s].
Ĭ ṳ̀-diŏng gì cièng-cài làu ké̤ṳk bĕk-nẹ̆ng ê̤ṳng[t].
11 Ĭ gì é-sé̤ṳ siŏng[u], ĭ siŏh gă dék-dék īng còng,
Ĭ dêu gì chió dék-dék còng gáu uâng dội[a];
Ĭ ciŏng buŏng-sĭng gì miàng-sáng chĭng có̤ dê miàng[b].
12 Nâ nẹ̆ng chṳ̆i-iòng gṳ̄ lō̤h hó-gói[c], mộ̤ dăng-dŏng dòng-giū:
Sê chiông buóh miĕk-uòng gì tàu-săng siŏh-iông[d].
13 Cuòi sê ĭ ngṳ̄-muôi gì hèng-ùi[e]:
Chṳ̆i-iòng ciŏng-uâng, hâiu-lài gì nẹ̆ng iâ huăng-hī ĭ gì uâ.
14 Ĭ chiông gùng-iòng dṳ̆k lō̤h Ĭng-hū;
Dék-dék ké̤ṳk sī-uòng có̤ ĭ gì mŭk-ìng,
Gáu cā-kī-tàu ngiê-ìng ā̤ guāng-dê ĭ[g];
Ĭng-hū hūi[h] ĭ hìng-ṳ̀ng[i], ĭ dêu gì sū-câi dŭ biéng kẹ̆ng kó̤.
15 Nâ Siông-Dá̤ dék-dék géu-sṳ̆k nguāi gì lìng-hùng tuák-liê Ĭng-hū gì guŏng-sié[k]:
Ĭng Ciō ā̤ ciék nguāi[l].
16 Ô nẹ̆ng siàng bó-cé̤ṳk, ĭ gì chió gă-tiĕng ìng-huà,
Nṳ̄ ng sāi giăng-ói ĭ:
17 Ĭng ĭ sī gì sì-hâiu[m], dŭ mộ̤ nŏ̤h dái kó̤[n];
Ĭ gì ìng-huà mâ̤ gṳ̆ng ĭ kó̤ â-dá̤.
18 Ĭ câi-sié sì-hâiu cê̤ṳ-kuă ô hók[o],
Cê-gă bō̤-dê̤ṳng cêng hâiu, dék-dék ké̤ṳk nẹ̆ng chĭng-cáng.

a Sp. 97: 8. b Sp. 122: 7. c Sp. 78: 4—6. d Sp. 23: 3, 4.

* Sp. 42: tàu. a Sp. 78: 1. Isa. 1: 2. Mg. 1: 2. b Sp. 62: 9. c Cn. 1: 20; 9: 1. d Sp. 78: 2. Msg. 21: 27. Mt. 13: 35. e Msg. 12: 8. Cn. 1: 6. g Sp. 94: 13. h Sp. 37: 1. i Ib. 31: 24. Sd. 52: 7. Cn. 11: 28. Mk. 10: 24. k Mt. 25: 9. l Ib. 31: 24. m Mt. 16: 26. n Ib. 36: 18, 19. o Sp. 16: 10; 89: 48. p Dd. 2: 16. s Sp. 73: 22; 92: 6; 94: 8. Cn. 30: 2. t Sp. 39: 6. u Sp. 5: 9; 64: 6 a Sp. 10: 6. b Cs. 4: 17. c Sp. 39: 5; 49: 20; 82: 7. d Sp. 49: 20. Dd. 3: 19. e Lg. 12: 20. g Di. 7: 22. Ml. 4: 3. Lg. 22: 30. 1 G. 6: 2. Ms. 2: 26; 20: 4. h Ib. 24: 19, 20. i Sp. 39: 11. k Hs. 13: 14. Di. 12: 2. l Sp. 16: 11; 17: 15; 73: 24. Cs. 5: 24. m Ib. 27: 19. n 1 Tm. 6: 7. o Sm. 29: 19. Sp. 10: 3; 36: 2. Lg. 12: 19.

19 Ĭ ĭng-nguòng dék-dék gŭi
diŏh ĭ cū-cūng gì ôi-chéụ[p];
Ĭng - uōng mậ̤ káng - giéng
guŏng[s].
20 Nèng gṳ̆ ìng-huà dṳ̆ng-găng,
mậ̤ hiēu-dék huôi-nguô,
Cêu chiông buóh miĕk-uòng gì
tàu-săng siŏh-iông[t].

Dậ̤ 50 Piĕng.

Ā-sák gì sĭ.*

CIÒNG-NÈNG gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà[a] huák-lêng,
Diêu tiĕng-â nẹ̆ng, cệu nĭk
chók gáu nĭk lộ̤h gì ôi-chéụ[b].
2 Siông-Dá̤ diŏh cêng cáuk-gă
gì Sùng-săng[c],
Iù hŭ - uái hiêng chók ìng-
guŏng[d].
3 Nguāi-gáuk-nèng gì Siông -
Dá̤ buóh gáung-lìng, béng
mò̤ sẹ́uk-sẹ́uk-cêng[e]:
Lộ̤h Ĭ méng-sèng dék-dék ô
huōi-iêng chṳ̆ng-kī[g],
Sẹ́ụ-miêng ô guòng-hùng duâi
cáuk.
4 Ĭ buóh diêu siông-tiĕng â-dê[h],
Buóh ọ́i sīng-puáng Ĭ cṳ̄-mìng:
5 Gōng ā, Diŏh huôi-cĭk Nguāi
gì séng-dù[i] gáu Nguāi méng-
sèng;
Cêu sê hióng cié gâẹng Nguāi
có̤ iók gì nẹ̆ng[k].
6 Tiĕng dék - dék bịēu - mìng
Siông-Dá̤ gì gṳ̆ng-ngié[l];
Ĭng Siông-Dá̤ Cê-Gă sê sīng-
puáng gì Ciō[m].
7 Nguāi báh-sáng ā, nṳ̄ diŏh
tiăng Nguāi[n], dăng gâẹng nṳ̄
gōng;
Ī-sáik-liĕk ā, Nguāi buóh gīng-
gái nṳ̄:
Nguāi sê Siông-Dá̤, cêu sê nṳ̄
gì Siông-Dá̤[o].
8 Nguāi ng sê ĭng nṳ̄ hióng cié
cáik-bê nṳ̄[p];
Nṳ̄ sū hióng gì siĕu cié siòng-
siòng diŏh Nguāi méng-sèng.
9 Nguāi ng sāi ệụng nṳ̄ chió-
diē gì ngù,
Iâ ng sāi ệụng nṳ̄ làng-diē gì
iòng.
10 Ĭng-ôi chéu-lìng dṳ̆ng-găng
gì báik-séu dū sê Nguāi gì,
Chiĕng săng gì sĕng-hẹ́uk iâ sê
Nguāi gì.
11 Săng-dīng niŏh sậ̤ cêu, Nguāi
dū ậ̤ hiēu-dék[s]:
Chèng-iā gì cēu - séu iâ sê
Nguāi gì.
12 Nguāi iŏk-sṳ̄ gĭ-ngộ̤, iâ ng
sāi gâẹng nṳ̄ gōng:
Ĭng sié-gái chṳ̆ng-muāng cĭ sậ̤
nó̤h, dū sê Nguāi gì[t].
13 Nguāi nọ̆-nó̤h siăh ngù gì
nṳ̆k,
Hẹ̆k chiók iòng gì háik mò̤?
14 Diŏh ệụng găng-siā có̤ cié-
sệụ hióng lộ̤h Siông-Dá̤[u];
Diŏh dèng nṳ̄ sū hṳ̄ gì nguông[a]
lộ̤h Cé-Siông gì Ciō méng-
sèng:
15 Ngệụ huâng-nâng gì nĭk-cĭ
giù Nguāi[b];
Nguāi dék-dék géu nṳ̄[c], nṳ̄ cêu
diŏh ìng-iêu Nguāi[d].
16 Nâ Siông-Dá̤ dọ́i ngài nẹ̆ng
gōng,
Nṳ̄ ciŏng-gì găng diòng Nguāi
gì lŭk-liê,
Nṳ̄ gì chói ciŏng-gì găng gōng
Nguāi gì iók nĭ?
17 Ĭng nṳ̄ ī-gĭng hièng Nguāi
gáu-hóng[e],
Ké Nguāi gì uâ lộ̤h nṳ̄ piăng-
âu[g].
18 Nṳ̄ káng-giéng dộ̤-chĕk, cêu
gâẹng ĭ hăk-huō[h],
Bô gâẹng găng-ìng gì nẹ̆ng
găṳ-giék[i].
19 Nṳ̄ ṳ̆ng-cẹ́ụng nṳ̄ gì chói
gōng chók ngài-áuk,
Nṳ̄ chói-siĕk siĕ găng-cá[k].
20 Nṳ̄ sọ̆i lậ̤ hūi - báung nṳ̄
hiăng-diê;
Lìng-ṳ̆k buōng-sĭng gì bàu-diê.
21 Nṳ̄ hèng ciā dâi, Nguāi bô
ng có̤ siăng[l];
Nṳ̄ cêu háng sê Nguāi gâẹng

p Cs. 15: 15.
s Sp. 56: 13.
Ib. 33: 30.
t Sp. 49: 12.

* 1 Ld. 6: 39; 15: 17; 16: 5, 7; 25: 2.
2 Ld. 29: 30.
a Ic. 22: 22.
b Sp. 113: 3.
c 2 Il. 2: 15.
Sp. 48: 2.
d Sm. 33: 2.
Sp. 80: 1; 94: 1.
e C. 19: 16.
g Le. 10: 2.
Msg. 16: 35.
Sp. 21: 9; 97: 3.
Di. 7: 10.
h Sm. 4: 26; 31: 28; 32: 1.
Isa. 1: 2.
Mg. 6: 1, 2.
i Sp. 30: 4; 52: 9; 79: 2; 149: 9.
k Cs. 15: 9—18.
C. 24: 7, 8.
l Sp. 89: 5; 97: 6.
Ms. 16: 5, 7; 19: 2.
m Sp. 58: 11; 75: 7.
n Sp. 49: 1; 81: 8.
o C. 20: 2.
p Sp. 40: 6.
s Mt. 10: 29.
t Sp. 24: 1.
u Sp. 27: 6; 50: 23; 69: 30; 107: 22.
Hs. 14: 2.
Lm. 12: 1.
Hbl. 13: 15.
a Msg. 30: 2.
Sm. 23: 21.
Ib. 22: 27.
Sp. 22: 25; 61: 8; 65: 1; 76: 11; 116: 14, 18.
Dd. 5: 4, 5.
b Sp. 81: 7; 107: 6.
Sg. 13: 9.
c Sp. 91: 15.
d Sp. 22: 23; 50: 23.
e Lm. 2: 21, 22.
g 1 L. 14: 9.
Nh. 9: 26.
h Lm. 1: 32.
i 1 Tm. 5: 22.
k Sp. 52: 2.
l Dd. 8: 11.
Isa. 57: 11.

nṳ̄ dŭ siŏh-iông:
Géu-gì-sĭk Nguāi dék-dék
cáik-huăk nṳ̄[m], buóh só nṳ̄
gì cội lŏ̤h nṳ̄ mĕ̤k-sèng[n].
22 Nṳ̄ uòng-gé Siông-Dạ́ gì
nẹ̄ng[o], diŏh siōng ciā dâi,
Kṳ̆ng-pá Nguāi hūi-miĕk nṳ̄,
iâ mò̤ nẹ̄ng géu nṳ̄[p]:
23 Huàng hióng găng-siâ cọ́
cié-sẹ̄u[s] sê ìng-iêu Nguāi;
Huàng còng-sĭng giàng ciáng
diô gì nẹ̄ng[t],
Nguāi dék-dék sāi ĭ káng-giéng
Siông-Dạ́ dạ́k-géu gì ŏng[u].

Dậ 51 Piĕng.

Dâi-ŭ̆k gâẹng Băk-sê-bă dùng-sék, hâiu kẹ̄uk siĕng-dĭ Nā-dăng lì cáik ĭ, cêu cọ́ ciā sĭ; sāi ngŏk-diōng gọ̄ chióng.*

SIÔNG-DẠ́ ā, bìng Nṳ̄ gì ìng-
ai kọ̄-lèng nguāi[a]:
Bìng Nṳ̄ gì duâi cṳ̣-pĭ dù-
muák nguāi gì kiĕng-guó[b].
2 Sạ̄ cêng nguāi gì kiĕng[c],
Dṳ̀ ciāng nguāi gì cội[d].
3 Ĭng nguāi hiēu-dék buōng-
sĭng gì guó[e]:
Nguāi cội sì-siòng diŏh nguāi
mĕ̤k-sèng.
4 Nguāi mĭ-dṳ̆k dáik-cội Nṳ̄[g],
Lŏ̤h Nṳ̄ dài-sèng cọ́ ciā ngài
dâi[h]:
Ĭng-chṳ̄ Nṳ̄ cáik-bê nguāi sê
hăk lĭ,
Sĭng-puáng nguāi sê gṳ̆ng-
ngiê[i].
5 Nguāi săng-chók-sié cêu ô
kiĕng[k];
Nguāi nòng-nạ̄ dái-sĭng nguāi
sì-hâiu, nguāi cêu ô cội.
6 Nṳ̄ ọ́i nẹ̄ng sĭng-diē cĭng-
sĭk:
Nṳ̄ buóh sāi nguāi nội-sĭng ô
dé-hiê[l].
7 Nguông Nṳ̄ ẹ̄ung ngiù-chék-
chāu[m] sạ̄ ciāng nguāi, nguāi
cêu ậ táh-gáik:
Nṳ̄ piéu nguāi, nguāi cêu bĭ
siók gó băh[n].
8 Giù Nṳ̄ sāi nguāi tiăng-giéng
hī-lŏk gì siăng-ĭng;
Ọ̄h-ciŏng-uâng Nṳ̄ tạ́ nguāi sū
páh-siĕk gì gáuk[o] ậ huăng-
hī[p].
9 Nguông Nṳ̄ méng mŏ̤h chẹ́u
nguāi gì cội[s],
Dŭ dù-muák kọ́ nguāi sū-iū
gì kiĕng.
10 Siông-Dạ́ ā, tạ́ nguāi cọ̄ siŏh
ciáh[t] táh-gáik gì sĭng[u];
Sĭng cọ̄ siŏh ciáh[a] giĕng-gó gì
sìng lŏ̤h nguāi sĭng-diē[b].
11 Mŏ̤h dṳ̆k nguāi liê Nṳ̄ gì
méng[c];
Mŏ̤h lŏ̤h nguāi lạ̄ siŭ diōng
Nṳ̄ gì Séng-Sìng[d].
12 Ĭng-nguòng siĕ cīng-géu gì
ŏng, sāi nguāi huăng-hī:
Hù-tì nguāi ô lŏk dộ gì sĭng[e].
13 Nguāi cêu ẹ̄ung Nṳ̄ gì dộ
gáu-hóng buôi lī gì nẹ̄ng;
Sāi ô cội gì nẹ̄ng dŭ lì gṳ̆i-
hŭk Nṳ̄[g].
14 Siông-Dạ́, cêu sê géu nguāi
gì Siông-Dạ́ ā[h], géu nguāi
tuák-liê làu háik gì cội[i];
Nguāi cêu ẹ̄ung chói-siĕk
chióng gọ̄[k], duâi cáng-mī Nṳ̄
gì ngiê[l].
15 Ciō ā, kŭi nguāi gì chói-
puòi;
Nguāi gì chói cêu ậ cáng-mī
Nṳ̄.
16 Ĭng Nṳ̄ ng ọ́i cié-ŭk[m]; iŏk-
sṳ̄ nâ ọ́i, nguāi cêu dék-
dék hióng siōng:
Nṳ̄ iâ ng huăng-hī siēu cié.
17 Siông-Dạ́ huăng-hī gì cié,
cêu sê pĭ-siōng gì sìng[n]:
Pĭ-siōng tọ́i-huói gì sĭng-é,
Siông-Dạ́ dék-dék ng káng-
kĭng.
18 Ẹ̄ung Nṳ̄ gì duâi ŏng sẹ́u
kẹ̄uk Sùng-săng[o];
Kĭ siàng Ià-lô-sák-lēng gì
siàng-chiòng[p].
19 Nṳ̄ cêu buóh huăng-hī, ciā
giĕng sĭng giĕng-é hióng

m 2 L. 19: 4. Sp. 90: 8. n Ib. 13: 18; 23: 4. o Sp. 9: 17. p Sp. 7: 2. s Sp. 50: 14, 15. t Gl. 6: 16. u Sp. 91: 16.

* 2 S. 12: 1. a Sp. 4: 1. b Sp. 106: 45. c Sp. 51: 9. Isa. 43: 25; 44: 22. Sd. 3: 19. Gls. 2: 14. d Sp. 51: 7. Isa. 1: 16. 1 Il. 4: 14. Ml. 3: 3. Sd. 22: 16. Ms. 1: 5. e Le. 13: 6. Hbl. 9: 14. 1 Ih. 1: 7, 9. g Sp. 32: 5. Cn. 28: 13. h Cs. 20: 6; 39: 9. 2 S. 12: 13. 1 G. 8: 12. i Lg. 15: 18, 21. k Lm. 3: 4. l Ib. 14: 4; 15: 14. Lm. 5: 12, 19. Ihs. 2: 3. m Ib. 38: 36. n C. 12: 22. Le. 14; 4. Msg. 19: 18. Hbl. 9: 19. o Isa. 1: 18. p Sp. 35: 10; 44: 19. s Isa. 57: 15—18. t 1 Il. 16: 17. u 1 S. 10: 9. 1 Il. 24: 7. Isg. 11: 19; 36: 26. Ihs. 4: 23, 24. a Sp. 24: 4. Mt. 5: 8. Sd. 15: 9. b 2 Il. 5: 21. c Sp. 5: 9; 78: 37. 2 L. 18: 23; 17: 20; 24: 20. d Sp. 102: 10. 1 Il. 7: 15. e Lm. 8: 9. Ihs. 4: 30. g C. 35: 5, 22. 2 Ld. 29: 31. Lm. 8: 15. 2 G. 3: 17. h Lg. 22: 32. i Sp. 24: 5. k 2 S. 11: 17; 12: 9. l Sp. 35: 28; 71: 8, 15, 24. m 1 Ih. 1: 9. n Sp. 40: 6. o Sp. 34: 18. p Sp. 69: 35; 122: 6.

siông gì cié-ŭk[s], siĕu cié
gâeng ciòng siĕu tàu-săng gì
cié[t]:
Nẹ̀ng cêu iâ hióng ngù lŏ̤h
Nṳ̄ gì cié-dàng[u].

Dạ̤ 52 Piĕng.

Dâi-bĭk kó̤ Ā-hĭ-mĭ-lĕk chió-diē, Ī-dŭng nẹ̀ng Dŏ̤-ék kó̤ tŭng-dĭ Suā-lò̤; Dâi-bĭk cêu có̤ ciā gáu-hóng† gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gó̤ chióng.*

Ô lṳ̄-lĭk gì nẹ̀ng ā[a], nṳ̄
ciŏng-gì có̤ ngài cẹ̄ṳ-kuă nĭ?
Siông-Dạ́ gì cṳ̄-pĭ īng-uōng
dŭ diŏh lạ̄.
2 Nṳ̄ chói-siĕk[b] lê chiông tié-
dŏ̤[c], niū-niĕk áuk-dŭk gì
uâ hâi nẹ̀ng;
Sū có̤ dŭ sê găng-cá[d].
3 Nṳ̄ huăng-hī áuk gó guó kó̤
huăng-hī siêng;
Nṳ̄ ó̤i lâung-gōng gó guó ó̤i
gōng ciáng-dĭk gì uâ[e].
4 Siĕk-tàu gūi-guái gì nẹ̀ng ā,
Nṳ̄ ó̤i chók cṳ̄-buăng tŏng-
siê gì uâ.
5 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Siông-Dạ́
dék-dék miĕk nṳ̄ gáu īng-
uōng,
Dék-dék dṳ̀ nṳ̄, dṳ̆k nṳ̄ chók
sū dêu gì ôi-chéṳ[g],
Bô bĕk nṳ̄ gì gṳ̄ng liê uăk
nẹ̀ng gì dê-huŏng[h].
6 Ngiê-ìng iâ dék-dék káng-
giéng ciŏng-uâng, cêu giăng-
huòng[i],
Bô̤ lĕng-chiĕu ĭ[k],
7 Gōng ā, Ciā nẹ̀ng cêu sê ng
āi-ciâ Siông-Dạ́ bō̤-hô;
Nâ āi-ciâ buŏng-sĭng cièng-cài
bó-céṳk[l],
Cêng lĭk có̤ ngài-áuk.
8 Nâ nguāi chiông chăng gì
găng-lăng chéu, diŏh Siông-
Dạ́ dâing[m]:
Nguāi āi-ciâ Siông-Dạ́ gì cṳ̄-pĭ
gáu īng-uōng.
9 Ciō ā, ĭng Nṳ̄ hèng ciā dâi
nguāi buóh īng-uōng găng-
siā Nṳ̄:
Nguāi lŏ̤h Nṳ̄ séng-dù méng-
sèng[n] buóh ngiōng-uōng Nṳ̄
gì miàng, ĭng sê cêng hō̤[o].

Dạ̤ 53 Piĕng.

Dâi-bĭk gáu-hóng gì sĭ; sāi ngŏk-diōng dàng kìng gó̤ chióng.*

NGÂUNG-NẸ̀NG sĭng-diē
háng sê mō̤ Siông-Dạ́[a].
Ciā nẹ̀ng sĭng-sŭk huâi, hèng
kó̤-ó gì ngài dâi;
Mō̤ siŏh ciáh ô hèng siêng.
2 Siông-Dạ́ cẹ̄ṳ tiĕng gáng-chák
sié-găng nẹ̀ng,
Ó̤i káng nẹ̀ng ô dé-hiê giù
Siông-Dạ́ ā mō̤.
3 Dŭ sê liê ciáng dō̤; huāng
biéng ŭ-uói;
Dŭ mō̤ siŏh ciáh hèng siêng gì
nẹ̀ng.
4 Hèng áuk gì nẹ̀ng dŭ mō̤ dé-
hiê mō̤?
Tŏng nguāi báh-sáng chiông
siăh biāng siŏh-iông,
Mō̤ giù Siông-Dạ́.
5 Ĭng sāi giăng gì sì-hâiu[b], ạ̄
giăng cêng hĕng:
Ĭng Siông-Dạ́ sāi kuàng-ùi hâi
nṳ̄ gì nẹ̀ng hài-gáuk sáng
kó̤[c];
Nṳ̄ sāi ĭ siĕu-lā, ĭng Siông-Dạ́
ī-gĭng diŭ-ké ĭ.
6 Nguông cīng-géu Ī-sáik-liĕk
cŭk gì ŏng cẹ̄ṳ Sùng-săng
chók lì!
Siông-Dạ́ géu ciā kẹ́ṳk nẹ̀ng
niăh kó̤ gì báh-sáng diōng lì
sì-hâiu,
Ngā-gáuk gă cêu ạ̄ huăng-hī, Ī-
sáik-liĕk cŭk cêu ạ̄ hī-lŏk.

Dạ̤ 54 Piĕng.

Sạ̄-hók nẹ̀ng tŭng-dĭ Suā-lò̤ gōng, Dâi-bĭk diŏh nguāi hŭ-uái, Dâi-bĭk cêu có̤ ciā gáu-hóng† gì sĭ; sāi ngŏk-diōng‡ gó̤ chióng.*

s Sp. 147: 2.
t Sp. 4: 5. Ml. 3: 3.
u Sm. 33: 10.
* 1 S. 22: 9.
† Sp. 47: 7.
a 1 S. 21: 7.
b Sp. 50: 19.
c Sp. 57: 4.
d Sp. 101: 7.
e 1 Il. 9: 4, 5.
g Cn. 2: 22.
h Sp. 27: 13.
i Sp. 40: 3.
k Sp. 2: 4.
l Sp. 49: 6.
m Sp. 1: 3; 37: 35; 92: 12, 13; 128: 3; 144: 12. 1 Il. 11: 16. Hs. 14: 6.
n Sp. 50: 5.
o Sp. 54: 6.
* Sp. 47: 7.
† Sp. 88: tàu.
a Sp. 53: 1—6; 14: 1—7.
b Le. 26: 17, 36. Cn. 28: 1.
c Sp. 89: 10; 141: 7. 1 Il. 8: 1, 2. Isg. 6: 5.

SIÔNG-DẠ́ ā, ệụng Nṳ̄ gì miàng géu nguāi[a],
Ệụng Nṳ̄ gì cài-nèng tạ́ nguāi sĭng-uŏng.
2 Siông-Dạ́ ā, tiăng nguāi gì-dộ̤[b];
Dìng-ngê tiăng nguāi chói gōng gì uâ.
3 Ĭng nguôi ìng[c] kĭ lì ọ́i páh nguāi,
Giòng-bộ̤ gì nẹ̄ng[d] ọ́i sìng nguāi uăk-miâng[e]:
Ĭ dŭ mộ̤ géng-ói Siông-Dạ́.
4 Bŏng-câẹ nguāi gì, cêu sê Siông-Dạ́[g]:
Hù-tì nguāi uăk-miâng gì nẹ̄ng, Siông-Dạ́ iâ gâẹng ĭ siŏh-dŏi.
5 Siù-dĭk gì ngài-áuk, Nṳ̄ buóh sāi ĭ gŭi lŏ̤h buŏng-sĭng:
Nguông Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì sìng-sĭk[h] miĕk ĭ[i].
6 Nguāi dék-dék găng-sĭng hióng cié lŏ̤h Nṳ̄:
Ià-Huò-Huà ā, nguāi dék-dék gāng-siâ Nṳ̄ gì miàng, ĭng sê cêng hộ̤[k].
7 Ĭng Nṳ̄ ī-gĭng géu nguāi liê kộ̤ cī sạ̄ kŭ-nâng;
Nguāi ô chĭng-ngăng káng-giéng nguāi siù-dĭk sêu bộ̤-éng[l].

Dạ̄ 55 Piĕng.

Dâi-bĭk gáu-hóng gì sĭ; sāi ngŏk-diŏng gộ̤ chióng.*

SIÔNG-DẠ́ ā, dìng-ngê tiăng nguāi gì-dộ̤[a];
Nguāi kōng-giù sì-hâiu, nguông Nṳ̄ ngệ mŏ̤h iĕng kộ̤ ng tiăng nguāi.
2 Nguông Nṳ̄ tiăng nguāi, éng nguāi:
Nguāi sĭng-diē siŏng lì siŏng kộ̤, cêng chāng-siŏng[b] táng-ké[c];
3 Sê ĭng siù-dĭk gì siăng-ĭng,
Sê ĭng ngài nẹ̄ng gì bộ̤-ngiŏk;
Ĭ ệụng găng-áuk gì gié gā hâi nguāi[d],
Bô duâi sêu-ké páẹk-dṳ̆k nguāi.
4 Nguāi sĭng-diē tóng-kū:
Sī gì giăng-huòng gáu nguāi sĭng-siông[e].
5 Nguāi giăng[g] cêng hēng[h],
Piéng-sĭng dēu-dēu-ciéng.
6 Nguāi gōng, Nguông ậ̤ săng sĭk chiông băh-gák!
Nguāi cêu buŏi kộ̤, ậ̤ dáik ăng-hàng.
7 Nguāi cêu ậ̤ buŏi dék huông[i],
Dêu lŏ̤h kuōng-iā.
8 Nguāi gāng-gīng dộ̤-cāu, gáu diō-biê gì ôi-chéṳ,
Tuák-liê ciā ngĭk hŭng gâẹng guòng hŭng[k].
9 Ciō ā, nguāi lŏ̤h siàng-diē káng-giéng giòng-bộ̤ gâẹng cĕng-dáiu gì dâi[l]:
Giù Nṳ̄ bâi-huâi ĭ, sāi ĭ-gáuk-nẹ̄ng chói-siĕk sū gōng hŭng-hŭng bók-ék[m].
10 Ĭ nĭk-màng sùng-lộ̤ siàng-dīng:
Siàng-nôi dŭ sê càng-hâi huô-huâng.
11 Ngài-áuk gì dâi[n] siòng-siòng diŏh siàng-diē:
Bộ̤-ngiŏk gâẹng găng-cá gì dâi[o] mộ̤ liê gạ̄-chê.
12 Hūi-báung nguāi gì nẹ̄ng bìng-só ng sê siù-ìng;
Sê siù-ìng, nguāi cêu ậ̤ ṳ̄ng-nâi:
Dọ́i nguāi kuă-duâi gì nẹ̄ng[p], bìng-só ng sê hâung nguāi;
Sê hâung nguāi, nguāi cêu ậ̤ diō-biê:
13 Nguòng-lài sê nṳ̄[s], cêu sê nguāi gì dùng lôi,
Cêu sê nguāi hộ̤ bèng-iū, cêu sê nguāi chĭng-iĕk gì nẹ̄ng.
14 Nguāi bìng-só sĭng-diē huăng-hĭ gâẹng nṳ̄ dàng-lâung,
Béng-chiā lŏ̤h duâi huôi dṳ̆ng-găng[t], cạ̀ giàng gáu Siông-Dạ́ gì dâing.

---

a Sp. 5: 11; 52: 9.
b Sp. 55: 1.
c Sp. 18: 44; 144: 7. Isa. 25: 5.
d Sp. 86: 14.
e 1 S. 23: 15.
g Sp. 118: 7.
h Sp. 89: 49.
i Sp. 143: 12.
k Sp. 52: 9.
l Sp. 59: 10; 92: 11; 112: 8; 118: 7.

* Sp. 47: 7.
a Sp. 54: 2; 61: 1; 86: 6.
b Sp. 55: 17; 64: 1.
c Isa. 38: 14; 59: 11.
d 2 S. 16: 7, 8.
e Sp. 116: 3.
g Ib. 21: 6. Isa. 21: 4. Isg. 7: 18.
h Sp. 78: 53.
i 1 Il. 9: 2.
k Sp. 83: 15.
l 1 Il. 6: 7.
m Cs. 11: 9.
n Sp. 5: 9.
o Sp. 10: 7.
p Ib. 19: 5.
s 2 S. 15: 12; 16: 23. Sp. 41: 9.
t Sp. 42: 4.

15 Dăng nguông sī-uòng huók-
iòng - găng gáu ĭ sĭng -
siông,
Sāi ĭ uăk-uăk[u] diē Ĭng-hū[a]:
Ĭng ĭ ô ngài - áuk, diŏh ĭ
chió-diē, iâ ô diŏh ĭ sĭng-
diē.
16 Nâ nguāi buóh giù Siông-
Dạ́;
Ià-Huò-Huà dék - dék ậ géu
nguāi.
17 Màng - buŏ[b] gậeng cā - tàu[c]
lièng dŏng - ngū[d], nguāi
buóh pĭ-siŏng táng-ké, ăi-
giù[e]:
Ciō dék-dék tiăng nguāi gì
siăng-ĭng.
18 Dạ̄-dĭk nguāi gì nẹ̀ng cêng
sậ[g]:
Nâ Ciō sāi nguāi tuák-liê ciā
gậeng nguāi gău - ciéng gì,
géu nguāi uăk-miăng ậ dáik
bìng-ăng.
19 Siông - Dạ́ sê uâng gū gì
Ciō[h],
Dék - dék ậ tiăng - giéng, bô
gáung kū-nâng bọ́ ĭ,
Ĭng ĭ mọ̀ huói-gāi[i],
Ng géng-ói Siông-Dạ́.
20 Ĭ chiŏng chiū páh ciā gậeng
ĭ huò-họ̄ gì nẹ̀ng[k]:
Ĭ ī-gĭng buôi iók[l].
21 Ĭ gì chói[m] gŏk chiông
iù[n],
Sĭng-diē còng gău-ciéng:
Ĭ gì uâ bī iù gó ẹ̄ung,
Gì-sĭk chiông ciĕng-lê gì giéng
siŏh-iông[o].
22 Nū̦ sū dăng gì dậeng dáng,
găi - dŏng hó-táuk Ià-Huò-
Huà[p], Ĭ dék - dék hù - tì
nū̦:
Ĭ táu-dạ̄ ng ụ̀ng ngiê-ìng ièu-
dông[s].
23 Siông - Dạ́ ā, Nū̦ dék - dék
sāi ngài nẹ̀ng dâung[t] lọ̆h
chĭng-kăng[u]:
Tài - nẹ̀ng gậeng găng-cá gì[a],
mạ̄ uăk gáu buáng-sié[b];
Nâ nguāi buóh āi-ciâ Nū̦[c].

u Msg. 16: 30, 33. Cn. 1: 12. Sp. 142: 3.
a Sp. 16: 10.
b Sp. 141: 2. Sd. 3: 1; 10: 3, 30.
c Sp. 5: 3; 88: 13; 92: 2.
d Sd. 10: 9. Di. 6: 10.
e Sp. 55: 2.
g Sp. 56: 2.
h Sm. 33: 27.
i Ib. 10: 17; 21: 7—15.
k Sd. 12: 1.
l Msg. 30: 2.
m Sp. 28: 3.
n Cn. 5: 3, 4.
o Sp. 57: 4.
p Sp. 37: 5.
s Sp. 10: 6.
t Sp. 55: 15; 56: 7; 59: 11.
u Sp. 69: 15; 94: 13.
a Sp. 5: 6.
b Cn. 10: 27. Ib. 15: 32.
c Sp. 11: 1.

Dậ 56 Piêng.

Dâi-bĭk diŏh Giă-dĕk kẹ̄uk Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̀ng miăh sì-hâiu, cêu cọ̆ ciā sĭ: sāi ngŏk-diōng ẹ̄ung băh-gák lọ̆h huông dọ̆i mạ̄ giéu gì diéu, gọ̆ chióng.*

SIÔNG - DẠ́ ā, giù nū̦ kọ̄-
lèng nguāi[a]; ĭng nẹ̀ng ọ́i
tŏng-siăh nguāi[b]:
Táu-nĭk dŭi páẹk nguāi, gă-
buôi kọ̄-ngiŏk nguāi.
2 Nguāi gì siù-dĭk táu-nĭk ọ́i
tŏng-siăh nguāi:
Cêng sậ nẹ̀ng còng gọ̄-ngộ gì
sĭng dŭi páẹk nguāi.
3 Nguāi giăng-huòng sì-hâiu,
Dék-dék āi-ciâ Nū̦[c].
4 Nguāi buóh cáng-mī Siông-
Dạ́ sū éng-hū̦ gì uâ,
Nguāi āi-ciâ Siộng-Dạ́, dék-dék
ng giăng[d];
Sié-ìng nọ̀-nọ́h ậ hâi nguāi mọ̀?
5 Ĭ táu-nĭk tiĕu-ték nguāi gì
uâ:
Ĭ sū-iū páh-sáung gì, nâ siŏng
hâi nguāi.
6 Ĭ hăk-huō siŏh-dŏi[e] áng-áng
muài-hŭk[g],
Káng nguāi gì cŭng-cék[h],
Ĭng ĭ ọ́i sìng nguāi gì uăk-
miăng.
7 Ĭ āi-ciâ ngài-áuk, nọ̀-nọ́h ậ
diō-biê dék kọ́ mọ̀?
Siông-Dạ́ ā, ẹ̄ung Nū̦ gì nô-kẹ́[i]
sāi ciā báh-sáng buăk-dọ̄[k].
8 Nguāi liù - liè sék - sū, Nū̦
hiēu-dék lāu:
Nguông Nū̦ ciŏng nguāi gì
mĕk-cāi diō lọ̆h Nū̦ gì bìng[l];
Nọ̀-nọ́h ng sê gé lọ̆h Nū̦ gì
cháh mọ̀[m]?
9 Nguāi gì-dọ̄ sì-hâiu[n], nguāi gì
siù-dĭk dék-dék tọ́i kọ́:
Siông - Dạ́ câẹ nguāi[o], nguāi
hiēu-dék lāu.
10 Nguāi buóh cáng-mī Siông-
Dạ́ sū éng-hū̦ gì uâ,
Nguāi buóh cáng-mī Ià-Huò-

* 1 S. 21: 10, 11; 22: 1.
a Sp. 4: 1; 57: 1.
b Msg. 1: 30. Sp. 57: 3; 124: 3. Cn. 1: 12.
c Sp. 11: 1.
d Sp. 27: 1; 118: 6. Isa. 51: 12. Hbl. 13: 6.
e Sp. 59: 3; 140: 2. Isa. 54: 15.
g Sp. 10: 8.
h Sp. 71: 10.
i Sp. 7: 6; 59: 5.
k Sp. 55: 23.
l 2 L. 20: 5. Sp. 39: 12.
m Ml. 3: 16.
n Sp. 102: 2.
o Sp. 118: 6. Lm. 8: 31.

Huà sū éng-hṳ̄ gì uâ,
11 Nguāi āi-ciā Siông-Dá̤, dék-dék ng giăng[p];
Sié-ìng nō̤-nó̤h ā̤ hâi nguāi mō̤?
12 Siông-Dá̤ ā, nguāi ī-cā hióng Nṳ̄ hṳ̄ nguông[s]:
Nguāi dék-dék ciōng siâ-ŏng cié hióng Nṳ̄[t].
13 Ĭng Nṳ̄ iù sī géu nguāi uăk-miâng[u]:
Bō̤ nguāi gì kă mā̤ gáu buăk-dō̤;
Sāi nguāi diŏh uăk-miâng gì guōng dṳ̆ng-găng,
Giàng lō̤h Siông-Dá̤ méng-sèng[a].

p Sp. 27: 1; 118: 6. Isa. 51: 12. Hbl. 13: 6. s Sp. 50: 14. t Sp. 49: 15; 116: 8. u Sp. 49: 19. a Sp. 116: 9.

Dā̤ 57 Piĕng.

Dâi-bĭk biê Suā-lō̤ kók săng-hiĕk sì-hâiu, cō̤ ciā sĭ; sāi ngŏk-diōng ĕ̤ng ng-tĕ̤ng miĕk† gì dieu gō̤ chióng.*

SIÔNG-DÁ̤ ā, giù Nṳ̄ kō̤-lèng nguāi[a], giù Nṳ̄ kō̤-lèng nguāi;
Ĭng nguāi gì sĭng nâ ciâ Nṳ̄ éng-bé[b]:
Nguāi lō̤h Nṳ̄ gì sĭk-â[c] ā̤ dáik éng-bé,
Dīng gáu căi-huô guó kó̤[d].
2 Nguāi buóh giù Cé-Siông gì Siông-Dá̤;
Cêu sê tá̤ nguāi siàng-cêu cī sâ̤ dâi gì Siông-Dá̤[e].
3 Ó̤i tŏng-siăh nguāi gì nĕ̤ng hūi-báung nguāi sì-hâiu[g],
Siông-Dá̤ dék-dék iù tiĕng siĕ ŏng géu nguāi[h];
Siông-Dá̤ dék-dék hiĕng chók ìng-cṳ̄[i] gâ̤ng sìng-sĭk[k].
4 Nguāi gì uăk-miâng chiông lō̤h săi dṳ̆ng-găng[l];
Bô chiông dō̤ lō̤h chói lā̤ tó chók huōi-iêng gì nĕ̤ng hṳ̄-diē,
Cêu sê ciā sié-găng gì nĕ̤ng, Ĭ gì ngà-chī chiông chióng, chiông ciéng[m],
Ĭ gì chói-siĕk chiông lê-giéng[n].

* 1 S. 22: 1; 24: 1—3. Sp. 142: tàu. † Sp. 58: tàu. 59: tàu. 75: tàu. a Sp. 4: 1; 56: 1. b Sp. 91: 4. c Sp. 17: 8. d Isa. 26: 20. e Sp. 138: 8. g Sp. 56: 1. h Sp. 18: 16; 144: 5, 7. i Sp. 43: 3. k Sp. 36: 5; 40: 11. l Sp. 58: 6. m Cn. 30: 14. n Sp. 52: 2; 55: 21; 59: 7; 64: 3. Cn. 12: 18. 1 Il. 9: 8. o Sp. 108: 5; 113: 4. p Ib. 18: 8. s Sp. 145: 14; 146: 8. t Sp. 7: 15. u Sp. 57: 7—11. káng 108: 1—5. a Sp. 112: 7. b Sp. 16: 9. c Ss. 5: 12. d Ld. 15: 16. e Sp. 36: 5.

5 Siông-Dá̤ ā, nguông Nṳ̄ gì cōng-gói gèng guó tiĕng[o];
Nguông Nṳ̄ gì ìng-iêu duāi guó ciòng-dê.
6 Siù-dĭk diŏng lō̤-uōng[p] buāng nguāi kă-buô;
Nguāi sĭng-diē ók-mông:
Ĭ lō̤h nguāi sèng-dāu[s] gŭk chĭng-kăng[t];
Ĭ buōng-sĭng huāng dâung lō̤h hṳ̄-diē.
7 Siông-Dá̤ ā, nguāi sĭng[u] diâng lāu[a], nguāi sĭng diâng lāu:
Nguāi buóh chióng gō̤, nguāi buóh chióng gō̤, cáng-mī.
8 Nguāi gì lĭng-hùng[b] diŏh chĭng-chāng[c]: kìng-sáik diŏh cīng kī[d]:
Tiĕng chĭng-chĭng-guōng nguāi buōng-sĭng iâ buóh chĭng-chāng kī lì.
9 Ciō ā, nguāi lō̤h uâng-mìng dṳ̆ng-găng buóh găng-siâ Nṳ̄:
Lō̤h liĕk guók dṳ̆ng-găng chióng gō̤ cáng-mī Nṳ̄.
10 Ĭng Nṳ̄ gì ìng-cṳ̄ duāi gáu tiĕng[e],
Nṳ̄ gì cĭng-sĭk gèng gáu gṳ̆ng-chŏng.
11 Siông-Dá̤ ā, nguông Nṳ̄ gì cōng-gói gèng guó tiĕng:
Nguông Nṳ̄ gì ìng-iêu duāi guó ciòng-dê.

Dā̤ 58 Piĕng.

Dâi-bĭk cō̤ gì sĭ; sāi ngŏk-diōng; ĕ̤ng ng-tĕ̤ng miĕk gì dieu gō̤ chióng.*

SĔ̤Ṳ-SṲ̆ ā, nṳ̄ gōng uâ ā̤ hăk gṳ̆ng-ngiê mō̤?
Sīng-puáng báh-sáng, guō-iòng ā̤ bìng ciáng-dĭk mō̤?
2 Nṳ̄ dŭ mō̤ ciŏng-uâng, nṳ̄ sĭng-diē páh-sáung hèng-áuk;
Nṳ̄ chĭng-chiū siĕ-hèng bō̤-ngiŏk lō̤h sié-siông[a].

* Sp. 57: tàu. a Sp. 94: 20.

3 Ngài nęng cệu nòng - nậ tăi-diē, cêu buôi cĭng-lĭ[b]:
Cệu săng-chók-sié, cêu liê dộ lâung-gōng.
4 Ciā nęng ô dŭk chiông lâu-siè gì dŭk[c];
Bô chiông ngê-lęng gì hók-siè, ng tiăng-giéng;
5 Ng tiăng sŭk-sệu gì siăng-ĭng[d],
Cêu sê cêng kiēu nâing-ciéu gì.
6 Siông-Dậ ā, páh-siĕk ĭ chói-diē gì ngà-chĭ[e]:
Ià-Huò-Huà ā, dụ kĭ áuk-săi gì duâi ngà.
7 Săi ĭ siĕu-huá[g] chiông cūi làu kó siŏh-iông:
Ĭ diŏng gụng huák chĭ[h], giù Ciō săi ĭ siĕk dōng.
8 Bô săi ĭ chiông uŏ-ngù bà kó, muōng bà muōng huá:
Bô chiông cụ-niòng-nęng dôi tăi gì niê-giăng[i], mậ káng-giéng nĭk guŏng.
9 Ọh - ciŏng - uâng nụ buŏh chié-châu siĕu huōi[k], diāng muôi giéng iĕk,
Hęk chăng gì, hęk siĕu gì, Ciō buóh săi guòng-hŭng dŭ chuŏi ĭ kó[l].
10 Ngiê-ìng káng ĭ bọ-éng dék-dék huăng-hĭ[m]:
Buóh lŏh ngài nęng gì háik sậ kă[n].
11 Hụ - siŏh - sì nęng dék-dék gōng, Ngiê-ìng cūng ô siêng bó[o]:
Câi-sié cĭng-cĭng ô Siông-Dậ sĭng-puáng[p].

Dậ 59 Piĕng.

Suā-lọ săi nęng kó Dâi-bĭk gì chió lă, diāng Dâi-bĭk, cêu cọ ciā sĭ: săi ngŏk-diōng; ệụng ng-tęng miĕk† gì diêu gọ chióng.*

NGUĀI Siông-Dậ ā, géu nguāi liê kó nguāi gì siù-dĭk[a]:
Gụ nguāi gó gèng guó[b] dậ-dĭk nguāi gì nęng[c].
2 Géu nguāi liê hèng áuk gì nęng[d],
Iâ géu nguāi tuák kó ọi tài nęng gì nęng[e].
3 Ĭng cęung-nęng muài-hŭk ọi hái nguāi gì uăk-miăng[g];
Giòng-bộ gì nęng cệu-cĭk páh nguāi[h]:
Ià-Huò-Huà ā, ng sê ĭng nguāi hèng áuk[i], iâ ng sê ĭng nguāi huâng cội.
4 Nguāi chŭi-iòng mọ dâng, Ĭ gĭng-iòng bié lì ệụ-bê hâi nguāi:
Giù Nụ hĭng-kĭ[k], guóng-gó nguāi, bŏng-câę nguāi.
5 Uâng-iū gì Siông-Dậ Ià-Huò-Huà, cêu sê Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dậ[l],
Giù Nụ hĭng-kĭ, dĭng-gái cī sậ ê-băng-ìng:
Huàng hụng-áuk buôi-ngĭk gì nęng, mŏh kọ-lèng ĭ.
6 Ĭ buáng-buŏ lì, gâęng kēng bôi siŏh-iông,
Muāng siàng bié-bié-diōng[m].
7 Ĭ kēu chók ngài uâ[n];
Chói-puòi chiông còng lê-giéng[o]:
Cêu gōng, Diê-nęng ậ tiăng-giéng nĭ[p]?
8 Ià-Huò-Huà ā, Nụ dék-dék lēng-chiéu ĭ[s];
Iâ dék-dék pĭ-chiéu cī sậ ê-băng-ìng.
9 Nguāi duâi cài-nèng gì Siông-Dậ ā, nguāi ngiōng-uông Nụ:
Ĭng Siông-Dậ sê nguāi gì siàng-chiòng[t].
10 Nguāi Siông-Dậ dék-dék ciōng ìng-cụ[u] ciék-dâi nguāi[a]:
Siông-Dậ dék-dék săi nguāi ậ káng-giéng siù-dĭk sêu bọ-éng[b].
11 Mŏh miĕk ĭ, giăng nguāi gì báh-sáng mậ gé-dék ciā dâi:
Ciō ā, Nụ cọ nguāi-nęng gì

b Sp. 51: 5. Isa. 48: 8.
c Sm. 32: 33. Sp. 140: 3.
d 1 Ii. 8: 17.
e Ib. 4: 10. Sp. 3: 7; 29: 18.
g Ic. 7: 5. Sp. 112: 10.
h Sp. 64: 3.
i Ib. 3: 16.
k Sp. 118: 12. Dd. 7: 6.
l Ib. 27: 21. Cn. 10: 25.
m Sm. 32: 43. Ib. 22: 19.
n Sp. 68: 23.
o Isa. 3: 10.
p Cs. 18: 25. Ib. 19: 29. Sp. 9: 8; 67: 4; 94: 2. Dd. 12: 14.

* 1 S. 19: 11.
† Sp. 57: tàu.
a Sp. 18: 48; 143: 9.
b Sp. 20: 1.
c Sp. 17: 7.
d Sp. 94: 4.
e Sp. 5: 6.
g Sp. 10: 9.
h Sp. 56: 6.
i 1 S. 24: 11. Sp. 7: 3; 69: 4.
k Sp. 35: 23.
l Sp. 80: 4; 84: 8.
m Sp. 22: 16.
n Cn. 15: 2, 28. Sp. 94: 4.
o Sp. 57: 4.
p Ib. 22: 13.
s Sp. 2: 4.
t Sp. 9: 9; 59: 16, 17.
u Sp. 59: 17.
a Sp. 21: 3.
b Sp. 54: 7.

dìng-bậ[c],
Giù Nṳ̄ ệ̤ng duâi cài-nèng sāi
 Ĭ liè-sáng[d], sāi Ĭ â-ciĕng[e].
12 Ĭ chói-puòi gì uâ, sê Ĭ chói
 diē gì cội[g],
Ĭng Ĭ có-má gâẹng găng-cá gì
 iòng-gó, diŏh sāi Ĭ giĕu-ngộ
 biéng cọ́ lọ̀-uōng, dŏng Ĭ
 buōng-sĭng.
13 Duâi huák nô miĕk Ĭ, sāi Ĭ
 dụ̀-miĕk mọ̀ kọ́[h]:
Sāi Ĭ ậ hiēu-dék guāng-lī Ngā-
 gáuk cī siŏh cŭk gì Siông-
 Dạ́[i],
Cêu sê guāng-lī puō-tiĕng-â gì
 Ciō[k].
14 Bìng - câi - Ĭ buáng-buŏ lì,
 chiông kĕng bôi siŏh-iông,
Muāng siàng bié-bié-diōng.
15 Ĭ buóh bié lì bié kọ́ tọ̄ siăh,
 mọ̀ nọ́h siăh bā[l],
Siŏh buŏ nā lọ̆h hŭ-uái dīng.
16 Nâ nguāi buóh chióng gọ̆
 cáng-mī Ciō gì cài-nèng;
Bô cā kī iòng-diòng Nṳ̄ gì ìng-
 cụ̀:
Ĭng nguāi huâng-nâng gì sì-
 hâiu[m], Nṳ̄ cọ́ nguāi gì siàng-
 chiòng[n],
Cọ́ nguāi diō-biê gì ôi-chẹ́u[o].
17 Nṳ̄ sê nguāi duâi cài-nèng gì
 Ciō, nguāi buóh chióng gọ̆
 cáng-mī Nṳ̄:
Ĭng Siông - Dạ́ sê nguāi gì
 siàng-chiòng, sê siĕ ìng-cụ̀
 kẹ́uk nguāi gì Siông-Dạ́[p].

Dâ 60 Piĕng.

Dāi-bĭk gì sĭ; cêu sê kọ́ páh Ā-làng gì Nā-hăk-lièng gâẹng Ā-làng gì Sọ̄-bă; hiā sì-hâiu Iók-ĭk diōng lì páh Ī-dŭng nẹ̀ng lọ̆h Siĕng - gók, tài siŏh uāng lāng chiĕng nẹ̀ng. Dāi-bĭk cêu cọ́ ciā sĭ, sāi ngŏk - diōng ệ̤ng báik-hăk-uă† gì diéu gọ̆ chióng.*

SIÔNG-DẠ́ ā, Nṳ̄ sèng-nĭk
 liŭ - ké nguāi[a], hŭng - sáng
 nguāi[b];
Hióng nguāi huák-sáng; dăng
 giù Nṳ̄ sāi nguāi bô hĭng-
 kī[c].
2 Nṳ̄ báik-cèng sāi dê dêng-
 dâẹng, liĕk kŭi;
Dăng gó lặ dêng-dâẹng; giù
 Nṳ̄ buō - muặng ciā dê gì
 póng[d].
3 Nṳ̄ sāi Nṳ̄ gì báh-sáng dŏng
 ciā kū-nâng gì dâi[e];
Bô sāi nguāi-nẹ̀ng chiông siăh
 ciū[g] diĕng-dọ̄[h].
4 Géng - ói Nṳ̄ gì nẹ̀ng, Nṳ̄
 ệ̤ng duâi gì sẹ́ṳ Ĭ[i],
Sāi Ĭ ìng-ôi cīng-lī kié kī[k].
5 Dăng giù Nṳ̄ ệ̤ng êu chiū
 géu nguāi, cūng nguāi,
Sāi Nṳ̄[l] sŭ tiáng gì nẹ̀ng ậ
 dáik géu[m].
6 Siông-Dạ́ sê cé-séng[n], ī-gĭng
 éng-hṳ̄ nguāi; nguāi dék-
 dék duâi huăng-hī:
Nguāi buóh kọ́ buŏng[o] Sê-
 giéng[p], kọ́ liòng Só-gák gì
 bàng-nguòng[s].
7 Gĭ - liĕk sṳ̆k Nguāi, Mā-nā-
 sặ sṳ̆k nguāi[t];
Ī-huák-lèng sê nguāi gì[u] tàu-
 kuŏi[a];
Iù-dâi sê tạ́ nguāi siék-lĭk lŭk-
 huák[b].
8 Mọ̀-ák sê nguāi gì sặ-tŏng
 buòng[c];
Nguāi buóh cọ̆h Nguāi gì ậ
 lọ̆h Ī-dŭng[d]:
Hĭ-lé-sệṳ ā, nṳ̄ diŏh ìng Nguāi
 duâi siăng gáẹ[e].
9 Diê - nẹ̀ng ậ ĭng nguāi diē
 giĕng-gó gì siàng?
Diê-nẹ̀ng ĭng nguāi diē Ī-dŭng
 nī[g]?
10 Siông-Dạ́ ā, Nṳ̄ nọ̀-nọ́h ng
 sê iéng-ké nguāi mọ̀[h]?
Siông - Dạ́ ā, Nṳ̄ ng gâẹng
 nguāi gṳ̆ng - bĭng cạ̀ chók
 ciéng[i].
11 Dăng nguông Nṳ̄ géu nguāi,
 liê kọ́ siù-dĭk:
Ĭng āi-kọ́ nẹ̀ng cīng-géu, sĭk-
 câi sê hṳ̆[k].

c Sp. 3: 3. d Sp. 59: 15. e Sp. 55: 23. g Cn. 12: 18. h Sp. 7: 9. i Sp. 83: 18. k Sp. 22: 27. l Ib. 15: 23. Sp. 59: 11; 109: 10. m Sp. 18: 6. n Sp. 59: 9. o 2 S. 22: 3. p Sp. 59: 10.

* 2 S. 8: 3, 13, 14; 10: 16. 1 Ld. 18: 3, 12. † Sp. 16: tàu. a Sp. 44: 9; 60: 10. b 2 S. 5: 20. c Sp. 80: 3. d 2 Ld. 7: 14. e Sp. 71: 20. g Ib. 21: 20. h Isa. 51: 17, 22. i Isa. 5: 26; 11: 12; 18: 2. Sp. 20: 5. k Cn. 22: 21. l Sp. 60: 5—12; 108: 6-13. m Sm. 33: 12. 1 Il. 11: 15. n Sp. 89: 35. Am. 4: 2. o Ic. 1: 6. p Cs. 12: 6; 33: 18. Ic. 17: 7. s Cs. 33: 17. Ic. 13: 27. t Ic. 13: 31. u Sm. 33: 17. a Sp. 140: 7. b Cs. 49: 10. c 2 S. 8: 2. d Mt. 3: 11. e 2 S. 8: 1. g 2 S. 8: 14. h Sp. 60: 1. i Sp. 44: 9. k Sp. 146: 3.

[12] Nguāi-nẹ̄ng āi-kọ́ Siông-Dạ́, dék-dék ậ dáik-séng[l]:
Ĭng-ôi sê Ĭ tạ́ nguāi ciēng-dăk siù-dĭk[m].

Dậ 61 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng, dàng kìng, gọ̆ chióng.*

SIÔNG-DẠ́ ā, tiăng nguāi kōng-giù;
Nguông Nṳ̄ dìng-ngê tiăng nguāi gì-dọ̄[a].
[2] Nguāi sĭng káung-bâi sì-hâiu[b], dék-dék iù dê-gĭk kōng-giù Nṳ̄:
Nguông Nṳ̄ hô nguāi siông kọ́ dĭng gèng găng-nàng siông gì buàng-siŏh[c].
[3] Ĭng Nṳ̄ sê nguāi diō-biê gì sū-câi[d],
Iâ sê giĕng-gó gì siàng-chiòng ậ biê-dék siù-dĭk[e].
[4] Nguāi nguông īng-uōng dêu Nṳ̄ dióng-mâng diē-sié[g]:
Nguông diŏh Nṳ̄ sĭk-â dáik bé-éng[h].
[5] Ĭng Nṳ̄ Siông-Dạ́ ī-gĭng tiăng nguāi sū hṳ̄ gì nguông:
Géng-ói Nṳ̄ miàng gì nẹ̄ng, Nṳ̄ ciŏng ngiĕk-săng sé̤u ĭ.
[6] Nṳ̄ dék-dék gă-tiĕng[i] uōng gì nĭk-cī[k]:
Bô sé̤u ĭ nièng-huói gáu sié-sié.
[7] Ĭ dék-dék īng-uōng sội dièu lọ̆h Siông-Dạ́ méng-sèng:
Giù Nṳ̄ ẹ̄ung ŏng-ái gâẹng cĭng-sĭk, sāi ĭ bọ̄-ciòng[l].
[8] Ọ̆h-ciŏng-uâng nguāi dék-dék chióng gọ̆ cáng-mī Nṳ̄ gì miàng gáu īng-uōng,
Sāi nguāi nĭk-nĭk ậ hèng nguāi sū hṳ̄ gì nguông[m].

Dậ 62 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi tūng-guāng Ià-tū-dóng gă gì ngŏ̤k-diōng gọ̆ chióng.*

NGUĀI sĭng[a] mĕk-mĕk ngiōng-uông Siông-Dạ́[b]:
Ĭng nguāi dáik géu sê iù Ĭ lạ̄ lì.
[2] Nâ Siông-Dạ́ cọ́ nguāi gì buàng-siŏh[c], nguāi gì Géu-Ciō:
Nguāi gì siàng-chiòng[d]; nguāi dék-dék mậ gáu duâi ièu-dông[e].
[3] Nṳ̄ cẹ́ung-nẹ̄ng páẹk-hâi siŏh gā nẹ̄ng,
Ội buóh hūi-miĕk ĭ, chiông hūi buóh dọ̄ gì chiòng[g],
Chiông hūi ciā dêng-dâẹng gì liè-bă, buóh gáu niŏh-òng nĭ?
[4] Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng nâ páh-sáung iù ĭ gèng ôi ciòng ĭ tiăng â[h];
Gáuk-nẹ̄ng huăng-hī lâung-gōng:
Chói lạ̄ cẹ́uk-hók[i], sĭng-diē có-má.
[5] Nguāi sĭng diŏh mĕk-mĕk ngiōng-uông Siông-Dạ́;
Ĭng nguāi sū āi-uông gì, dŭ sê iù Ĭ lạ̄ lì.
[6] Nâ Siông-Dạ́ sê cọ́ nguāi gì buàng-siŏh, nguāi gì Géu-Ciō:
Nguāi gì siàng-chiòng; nguāi dék-dék mậ gáu ièu-dông.
[7] Nguāi dáik géu-ŏng[k], nguāi dáik ìng-ièu, ciòng ciā Siông-Dạ́:
Siông-Dạ́ sê nguāi giĕng-gó gì buàng-siŏh, sê nguāi diō-biê gì sū-câi[l].
[8] Báh-sáng ā, nṳ̄ diŏh sì-siòng āi-ciā Siông-Dạ́[m];
Pēu-mìng nṳ̄ gì sĭng[n] lọ̆h Ĭ dài-sèng:
Siông-Dạ́ sê nguāi diō-biê gì sū-câi.
[9] Â-ciêng gì nẹ̄ng cĭng sê[o] hṳ̄ gì[p], cŏng-gói gì nẹ̄ng sê gā gì[s]:
Bóng lọ̆h tiĕng-bàng-dọ̀ chĭng cêu pù kī;
Dŭ sê bī hṳ̄-ké gó kĭng.

l Mag. 24: 18. Sp. 118: 15, 16.
m Sp. 44: 5. Isa. 63: 8.
* Sp. 4: tàu.
a Sp. 55: 1, 2.
b Sp. 77: 3.
c Sp. 18: 2.
d Sp. 14: 6.
e Cn. 18: 10.
g Sp. 15: 1; 27: 4.
h Sp. 17: 8.
i Sp. 21: 4.
k Sp. 63: 11.
l Sp. 40: 11.
m Sp. 50: 14.
* Sp. 39: tàu.
a Sp. 33: 20.
b Sp. 37: 7; 65: 1.
c Sp. 18: 2.
d Sp. 9: 9.
e Sp. 10: 6.
g Isa. 30: 13.
h Ib. 13: 11.
i Sp. 28: 3.
k Sp. 3: 8.
l Sp. 14: 6.
m Sp. 37: 3.
n Sp. 42: 4.
o Sp. 39: 5. Isa. 40: 17.
p Sp. 116: 11.
s Cn. 1: 10—19. 1 Il. 2: 3.

10 Mŏ̤h ciă lĕk-sáuk gì cài,
Mŏ̤h kuă chiōng-dŏk gì nŏ̤h:
Iŏk-sṳ̆ cièng-cài gă-tiĕng ô sā̤[t],
nṳ̄ ng-tĕ̤ng ciŏng sĭng ăi-lâi ī.
11 Siông-Dá̤ ô gōng siŏh huòi[u],
Nguāi lāng huòi tiăng-giéng ciă dâi;
Cêu sê ék-chiék gì guòng-báng sṳ̆k diŏh Siông-Dá̤[a]:
12 Ciō ā, ìng-cṳ̄ iâ sê sṳ̆k diŏh Nṳ̄[b]:
Ĭng Nṳ̄ dék-dék bìng nĕ̤ng sū có̤ gì dâi bó̤-éng ī[c].

t Sp. 49: 6. Lg. 12: 15. u Ib. 33: 14; 40: 5. a Sp. 59: 9, 17. Ms. 19: 1. b Sp. 36: 5, 15; 103: 8. Di. 9: 9. c Ib. 34: 11.

Dá̤ 63 Piĕng.

Dâi-bĭk diŏh Iù-dâi kuŏng-iā sì-hâiu có̤ gì sĭ.*

SIÔNG-DÁ̤ ā, Nṳ̄ sê nguāi gì Siông-Dá̤; nguāi că-că ó̤i giù Nṳ̄[a]:
Diŏh găng-só̤ mò̤ cūi gì dê, nguāi gì sĭng sṳ̄-muô Nṳ̄[b],
Chiông chói kák, nguāi gì nṳ̆k-tā̤ ngiōng-uông Nṳ̄[c].
2 Ciŏng-uâng nguāi lŏ̤h Nṳ̄ séng dâing ngiōng-uông Nṳ̄,
Ó̤i giéng Nṳ̄ gì guòng-báng, gâ̤ng Nṳ̄ gì ìng-iêu[d].
3 Ĭng Nṳ̄ gì ŏng-cṳ̄ bī uăk-miâng gó̤ hô̤[e];
Nguāi gì chói â̤ cáng-mī Nṳ̄.
4 Nguāi siŏh-sié-nĕ̤ng, sê ciŏng-uâng cé̤uk-cáng Nṳ̄[g]:
Nguāi ciâ Nṳ̄ gì miàng[h], gṳ̄ chiū gì-dô̤[i].
5 Nguāi sĭng-diē dék-dék bāu-cé̤uk[k], chiông siăh bùi gâ̤ng diĕng gì nŏ̤h;
Nguāi chói iâ buŏh cê̤ng huăng-hī cáng-mī Nṳ̄;
6 Nguāi lŏ̤h mìng-chòng gé-niêng Nṳ̄.
Lŏ̤h iâ găng sì-hâiu[l] cêng-cêng siōng-muô Nṳ̄.
7 Ĭng Nṳ̄ ī-gĭng câ̤u nguāi,
Bô lŏ̤h Nṳ̄ sĭk-â dáik bé-éng[m], nguāi dék-dék huăng-hī.
8 Nguāi gì sĭng páe̤k-chiék gṳ̆ng-sùi Nṳ̄[n];
Nṳ̄ gì êu chiū hù-tī nguāi[o],
9 Nâ ô nĕ̤ng ó̤i miĕk nguāi gì uăk-miâng,
Ī dék-dék dâung lŏ̤h[p] dê-â gì chīng-kăng[s].
10 Ī dék-dék ngê̤u-diŏh dô̤-giéng:
Dék-dék ké̤uk hù-lì siăh kó̤.
11 Nâ uòng dék-dék ĭng Siông-Dá̤ huăng-hī[t]:
Huàng cī Siông-Dá̤ siék-siê gì nĕ̤ng[u] cūng â̤ kuă-kēu;
Nâ lâ̤ung-gōng[a] gì chói dék-dék sáik gīng[b].

* 2 S. 16: 14; 17: 2, 29. a Sp. 78: 34. Isa. 26: 9. b Sp. 143: 6. Isa. 32: 2. c Sp. 84: 2. d Sp. 27: 4; 78: 61. e Sp. 69: 16. g Sp. 104: 33; 146: 2. h Sp. 20: 1, 5. i Sp. 28: 2. k Sp. 36: 8. l Sp. 42: 8. m Sp. 17: 8. n Msg. 14: 24. o Sp. 41: 12. p Sp. 9: 17; 55: 15. s Isg. 26: 20; 31: 14. Ihs. 4: 9. t Sp. 61: 6. u Sm. 6: 13. Isa. 45: 23; 65: 16. a Sp. 38: 12; 41: 5—8. b Ib. 5: 16. Sp. 107: 42. Lm. 3: 19.

Dá̤ 64 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng gō̤ chióng.

SIÔNG-DÁ̤ ā, nguāi ăi-giù sì-hâiu[a], nguông Nṳ̄ tiăng nguāi siăng-ĭng:
Diŏh bō̤ nguāi uăk-miâng, miēng-dé̤k giăng siù-dĭk.
2 Giù Nṳ̄ bō̤-cŏng nguāi, sāi nguāi tuák kó̤ ngài nĕ̤ng áng-áng gì gié-mèu[b];
Liê̤ kó̤ giék dōng hèng áuk nĕ̤ng gì châu-nâu[c]:
3 Ī sāi cê-gă chói-siĕk chiông muài lê gì giéng[d],
Ī gì uâ cêng dŭk, chiông diŏng gṳ̆ng huák chī ché̤u-dék cūng[e]:
4 Ó̤i muài-hŭk áng gì ôi-ché̤u[g], siŏh dáik-hâing uòng-ciòng gì nĕ̤ng:
Huók-iòng siŏh ī, dŭ mò̤ giăng[h].
5 Ī hiĕk-sĭng páh-sáung áuk gié[i];
Câ̤ sŏng-liòng áng-siék lò̤-uōng[k];
Gōng ā, Diê̤-nĕ̤ng â̤ káng-giéng nguāi nī[l]?
6 Ī sĕ̤u-sìng gūi-gié; gōng, nguāi-nĕ̤ng ī-gĭng ṳ̆ng-kṳ̄ng sĕ̤u diŏh lâu:
Ī-gáuk-nĕ̤ng sĭng-diē sū còng gì é-sé̤u cêng kó̤ chĭng[m].

a Sp. 55: 2. b Sp. 55: 14. c Sp. 2: 1. d Sp. 57: 4. e Sp. 11: 2. g Sp. 10: 8. h Sp. 55: 19. i 1 Ii. 23: 14. Isg. 13: 22. k Sp. 140: 5. l Ib. 22: 13. m Sp. 49: 11.

7 Nâ Siông-Dạ́ dék-dék ĕ̤ng ciéng-chī siŏh ĭ[n];
Sāi ĭ huók-iòng-găng sêu-siŏng.
8 Ciŏng-uâng dék-dék sāi ĭ buăk-dọ̄, sāi ĭ gì chói-siĕk ậ lôi buŏng-sĭng[o]:
Huàng káng-giéng ĭ gì nèng[p] dék-dék ièu-tàu lēng-chiéu[s].
9 Cé̤ng-nèng cêu buóh giăng;
Iòng-diòng Siông-Dạ́ sū hèng gì sê̤u[t],
Bô sá-siŏng ĭ sū có gì dâi.
10 Ngiê-ìng dék-dék huăng-hī Ià-Huò-Huà[u], bô āi-ciā Ĭ[a];
Sĭng ciáng gì nèng dŭ ĭng Ĭ kuă-kēu[b].

n Sp. 7: 12, 13; 58: 7. o Cn. 12: 13; 18: 7. p Sp. 40: 3. s Sp. 22: 7. 1 Il. 18: 16; 48: 27. t 1 Il. 50: 28; 51: 10. u Ib. 22: 19. Sp. 32: 11. a Sp. 11: 1. b Sp. 7: 10.

Dậ 65 Piĕng.

Dâi-bĭk sê̤ng-cáng gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gọ̄ chióng.

SIÔNG-DẠ́ ā, diŏh Sùng-săng nèng lạ̄ sṳ̄-muô Nṳ̄[a], iâ cáng-mī Nṳ̄.
Sū hṳ̄ gì nguōng dék-dék dèng Nṳ̄[b].
2 Tiăng nèng dọ̄-gó gì Ciō ā[c],
Huàng ô háik-ké gì nèng, buóh gūi lŏ̤h Nṳ̄[d].
3 Nguāi gì cội-áuk cêng sậ, nguāi dŏng mậ kī[e]:
Nguāi gì kiĕng-guó, Nṳ̄ dék-dék tạ́ nguāi dụ̄ kó[g].
4 Nṳ̄ sū gĕng-sŏng gì nèng, ṳ̀ng ĭ chĭng-gê̤ng Nṳ̄,
Dêu lŏ̤h Nṳ̄ dâing-diē, ciā nèng ô hók[h]:
Nguāi-nèng dáik hiŏng Nṳ̄ chió-diē gì bó-cé̤k,
Cêu sê Nṳ̄ dâing-diē gì séng-sū, nguāi cêu sĭng muāng é-cé̤k[i].
5 Géu nguāi gì Siông-Dạ́ ā, Nṳ̄ chọ̄ gŭng-ngiê, hèng ùi-ngièng gì dâi[k],
Cūng nguāi-gáuk-nèng;
Dêu dê-gĭk lièng hāi-gáek cêng huŏng gì nèng[l], dŭ āi-ciā Nṳ̄:
6 Siông-Dạ́ ĕ̤ng ciòng-nèng có dái buŏh ièu[m];
Ĕ̤ng duâi lĭk, lĭk diâng săng-liāng:
7 Hāi-iòng lièng pọ̄-lâung pàng-pàng-giéu, Nṳ̄ sāi ĭ bàng-cêng[n],
Iā dàng-ák uâng-mìng gì chāu-nâu[o].
8 Dêu lŏ̤h dê-gĭk gì nèng, ĭng Nṳ̄ gì sìng-cék iā giăng-huòng:
Nĭk chók gâe̤ng nĭk lŏ̤h ôi-ché̤u gì nèng, Nṳ̄ sāi ĭ huăng-hī.
9 Nṳ̄ ciéu-gó ciā dê, hâ ṳ̄ cṳ̄-ĕ̤ng ĭ[p],
Sāi ĭ chók săng hŭng-cé̤k;
Siông-Dạ́ gì ọ̄[s] cūi cêng chṳ̆ng-cé̤k:
Nṳ̄ ĕ̤-bê buòi-iōng ciā dê, săng ngū-gók gṳ̆ng-gék nèng[t].
10 Nṳ̄ ĕ̤ng cūi céng cé̤u chèng-huòng;
Ậ pàng bàng tù dọ̄i:
Gáung â sì-ṳ̄ ĕ̤ng-dĕk ĭ[u];
Sāi huò-mièu diŏng-duâi.
11 Nṳ̄ sé̤u ŏng-dĕk, sāi sié-siŏng hŭng-nièng;
Nṳ̄ sū gĭng-guó gì dê, dŭ ô ŏng-dĕk gáung â[a].
12 Kuōng-iā gì chāu-dê dŭ ciĕng ŏng-dĕk[b]:
Săng-liāng dŭ sê huăng-hī[c].
13 Chāu dê piéng muāng iòng-gùng[d];
Chèng-iòng puŏ-piéng ngū-gók;
Nèng gâe̤ng cī sậ nóh, chióng gọ̄ duâi siăng huăng-hī[e].

a Sp. 62: 1. b Sp. 50: 14. c 2 L. 19: 20. d Sp. 86: 9. e Sp. 38: 4. g Sp. 51: 2; 79: 9. Isa. 6: 7. h Sp. 27: 4; 33: 12; 84: 4. i Sp. 16: 21: k Sm. 10: 21. 2 S. 7: 23. Sp. 45: 4; 106: 22. Ms. 15: 3. l Sp. 22: 27. m Sp. 93: 1. n Sp. 89: 9; 93: 3, 4; 107: 29. 1 Il. 5: 22. Mt. 8: 26. o Sp. 74: 23. Isa. 17: 12, 13. p Le. 26: 4. Ib. 5: 10. Sp. 68: 9; 72: 6. s Sp. 46: 4. t Sp. 147: 14. u Sm. 32: 2. a Ib. 36: 28. b Ib. 38: 26, 27. Ing. 2: 22. c Isa. 55: 12. d Isa. 30: 23. e Sp. 98: 8. Isa. 44: 23.

Dậ 66 Piĕng.

Sê̤ng-cáng gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gọ̄ chióng.

PUŌ-TIĔNG-Â nèng, dŭ diŏh duâi siăng cáng-mī Siông-Dạ́[a]:
2 Chióng gọ̄ sê̤ng-cáng Ĭ

a Sp. 81: 1; 95: 1; 98: 4; 100: 1.

miàng gì ìng-iêu:
Ciŏng ìng-iêu gūi diŏh Ĭ[b].
3 Hióng Siông-Dá̤ gōng, Nṳ̄ hèng-sê̤ṳ ŭi-ngiêng cīng kō̤-ói[c]!
Ĭng Nṳ̄ cī duâi gì cài-nèng, siù-dĭk dék-dék ói-hŭk Nṳ̄[d].
4 Puō-tiĕng-â nê̤ng diŏh cùng-bái Nṳ̄,
Chióng gō̤ lō̤h Nṳ̄ dài-sèng[e];
Iâ chióng gō̤ cáng-mī Nṳ̄ gì miàng.
5 Chiāng gáuk-nê̤ng lì káng Siông-Dá̤ sū có̤ gì dâi[g];
Ĭ câi sié-ìng dê̤ng-găng, sū hèng gì sĭk-sĭk kō̤-ói.
6 Ĭ sāi hāi-cūi bióng có̤ dă dê[h]:
Ĭ gì báh-sáng buô-hèng guó ô̤[i]:
Nguāi-gáuk-nê̤ng diŏh hŭ-uái duâi huăng-hī Ĭ.
7 Ĭ ê̤ṳng guòng-nèng īng-uōng guāng-lī uâng-ŭk;
Ĭ gì mĕk-ciŭ gáng-chák liĕk guók[k]:
Buôi-ngĭk gì nê̤ng ng-tê̤ng cê̤ṳ-kuă.
8 Uâng-mìng ā, nṳ̄ diŏh cê̤ṳk-cáng nguāi gì Siông-Dá̤,
Sāi nê̤ng dŭ tiăng-giéng ciā cáng-mī gì siăng-ĭng:
9 Siông-Dá̤ sê bō̤-ciòng nguāi-gáuk-nê̤ng gì uăk-miâng,
Ng ùng nguāi gì kă diŏh-ték[l].
10 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ ī-gĭng ché nguāi[m]:
Nṳ̄ ī-gĭng liêng nguāi, chiông liêng ngṳ̀ng siŏh-iông.
11 Nṳ̄ ī-gĭng īng nguāi-gáuk-nê̤ng diē lō̤-uōng[n];
Sāi nguāi-nê̤ng mâi dâ̤ng dáng.
12 Nṳ̄ sāi nê̤ng kiè nguāi tàu-siông[o];
Nguāi gĭng-guó cūi gâ̤ng huōi dê̤ng-găng[p];
Chŭi-iòng ciŏng-uâng, Nṳ̄ ô iĕu nguāi chók lì, gáu hŭng-cê̤ṳk gì ôi-chê̤u.
13 Nguāi buóh ê̤ṳng siĕu cié diē Nṳ̄ gì dâing[s],
Nguāi buóh hèng sū hṳ̄ gì nguông lō̤h Nṳ̄ méng-sèng[t],
14 Cêu sê nguāi lō̤h gék-nâng sì-hâiu[u], chói-puòi sū chók gì,
Chói-diē sū gōng gì.
15 Nguāi buóh ê̤ṳng bùi gì tàu-săng có̤ siĕu cié.
Lièng iòng-gē̤ng có̤ hĭng-hiŏng gì cié hióng kê̤ṳk Nṳ̄;
Bô hióng ngù-gē̤ng gâ̤ng săng-iòng.
16 Huàng géng-ói Siông-Dá̤ gì nê̤ng, chiāng nṳ̄ lì[a],
Nguāi câu sŭk Ĭ tá̤ nguāi lìng-hùng sū có̤ gì dâi kê̤ṳk nṳ̄ tiăng.
17 Nguāi chói ī-gĭng giù Siông-Dá̤,
Nguāi siĕk ī-gĭng chióng gō̤ cáng-mī Ĭ.
18 Iŏk-sṳ̄ nguāi sĭng-diē nâ còng ô ngài-áuk[b],
Ciō dék-dék ng tiăng nguāi[c]:
19 Nâ Siông-Dá̤ ī-gĭng tiăng nguāi gì-dō̤ gì siăng-ĭng[d];
Iâ cūng nguāi gì-dō̤.
20 Nguông cáng-mī Siông-Dá̤,
Ĭng Ĭ mô̤ iéng-ké nguāi gì-dō̤, Ĭ gì cṳ̄-pĭ iâ mô̤ liê nguāi.

Dá̤ 67 Piĕng.

Sê̤ṳng-cáng gì sĭ; sāi ngŏk-diŏng dàng kìng gō̤ chióng.*

NGUÔNG Siông-Dá̤ kō̤-lèng nguāi-gáuk-nê̤ng, cê̤ṳk-hók nguāi-gáuk-nê̤ng,
Kĕk méng-siông gì huà-guŏng ciéu nguāi-gáuk-nê̤ng[a];
2 Sāi sié-siông gì nê̤ng, dŭ hiĕu-dék Ciō̤ gì dô̤[b],
Tiĕng-â uâng guók gì nê̤ng, dŭ hiĕu-dék Ciō géu sié gì ŏng[c].
3 Siông-Dá̤ ā, nguông cī sâ̤ báh-sáng cáng-mī Nṳ̄;
Nguông uâng guók gì nê̤ng sĭk-câi cáng-mī Nṳ̄[d].
4 Nguông gáuk guók gì nê̤ng

b Io. 7: 19. Isa. 42: 12.
c Sp. 47: 2; 65: 5.
d Sp. 18: 44.
e Sp. 22: 27.
g Sp. 46: 8; 66: 16.
h O. 14: 21.
i Io. 3: 14—17. Sp. 74: 15.
k Sp. 11: 4.
l Sp. 121: 3.
m Ib. 23: 10.
n 2 Il. 1: 13. Isg. 12: 13.
o Isa. 51: 23.
p Isa. 43: 2.
s Sp. 100: 4.
t Sp. 50: 14.
u Sp. 18: 6.
a Sp. 34: 11; 66: 5.
b Ib. 36: 21.
c Ib. 27: 9. On. 28: 9. Isa. 59: 2. Ih. 9: 31. Ng. 4: 3.
d Sp. 116: 1, 2.

* Sp. 4: tau.
a Msg. 6: 25. Sp. 4: 6.
b Sp. 18: 25.
c Sp. 98: 3. Lg. 2: 30. Td. 2: 11.
d Sp. 22: 27.

dŭ chióng gō̤ duâi hī-lŏk:
Ĭng-ôi Siông-Dá̤ dék-dék bìng
 gĭng-ngiê sĭng-puáng uâng-
 mìng[e],
Guāng-lī sié-siông liĕk guók[g].
5 Siông - Dá̤ ā, nguŏng cī sâ̤
 báh-sáng cáng-mī Nṳ̄;
Nguông uâng guók gì nêng
 sĭk-câi cáng-mī Nṳ̄.
6 Dê ī-gĭng chók-săng hŭng-
 cé̤uk[h]:
Siông-Dá̤, cêu sê nguāi-nêng
 gì Siông-Dá̤, dék-dék cé̤uk-
 hók nguāi-gáuk-nêng.
7 Siông-Dá̤ dék-dék cé̤uk-hók
 nguāi-gáuk-nêng;
Dê-gĭk gì nêng dŭ dék-dék
 géng-ói Ĭ[i].

Dâ̤ 68 Piĕng.

Dâi-bĭk sé̤ung-cáng gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gō̤ chióng.

NGUÔNG Siông-Dá̤ kī lì[a], sāi
 siù-dĭk sáng kó̤[b];
Sāi cī sâ̤ hâung Nṳ̄ gì nêng dô̤-
 câu lō̤h Nṳ̄ méng-sèng.
2 Nguông Ciō kṳ̆-dṳ̆k Ĭ, chiông
 ĭng ké̤uk hŭng chuōi sáng[c]:
Chiông lăk ké̤uk huōi iòng
 huá[d],
Nguông ngài nêng iâ ciŏng-
 uâng miĕk-uòng lō̤h Siông-
 Dá̤ méng-sèng.
3 Nâ ngiê-ìng â̤ huăng-hī; Ĭ lō̤h
 Siông-Dá̤ méng - sèng dék-
 dék hī-lŏk:
Dék-dék tióng-é duâi huăng-
 hī[e].
4 Diŏh cáng - mī Siông - Dá̤,
 chióng gō̤ sé̤ung-cáng Ĭ gì
 miàng[g]:
Ĭ sô̤i chiā[h] gĭng-guó kuōng-iā[i],
 nṳ̄ diŏh tá̤ Ĭ siù diô[k];
Ĭ gì miàng sê IA-HUO-HUÁ[l]; nṳ̄
 diŏh lō̤h Ĭ méng-sèng duâi
 huăng-hī.
5 Siông-Dá̤ gṳ̆-cê̤ṳ séng-sū,
Sê có gṳ̆-cṳ̄ gì nòng-mā[m], tá̤
 guā-hô sĭng-uŏng[n].
6 Siông-Dá̤ sāi gṳ̆-dṳ̆k gì nêng
 ô gă-guóng[o]:
Sāi chiù-huâng chók găng â̤
 dáik hók-ké[p]:
Nâ buôi-ngĭk gì nêng gṳ̆-cê̤ṳ[s]
 găng-âng gì diòng-dê[t].
7 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ câi-cā īng-dô̤
 Nṳ̄ gì báh-sáng[u],
Téng kuōng-iā[a] gĭng-guó[b];
8 Hṳ̄ siŏh sì dê dêng-dâ̤ng[c],
Tiĕng duâi gáung ṳ̄, diŏh
 Siông-Dá̤ méng-sèng:
Sâ̤ - nāi săng iâ dêng-dâ̤ng
 diŏh Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤
 méng-sèng[d].
9 Siông - Dá̤ ā, Nṳ̄ gĭ - ngiĕk
 káung-kū sì-hâiu,
Nṳ̄ cêu gáung ŏng-hiê chiông
 găng-ṳ̄[e], giĕng-gó Ĭ.
10 Siông-Dá̤ gì huôi-cé̤ung gṳ̆-
 cê̤ṳ hṳ̄-diē:
Nṳ̄ ê̤ṳng ìng-cṳ̀ gì sĭng, tá̤ gṳ̆ng-
 kū gì nêng ê̤ṳ-bê ciū-mĭk[g].
11 Ciō ê̤ṳ diòng chók[h]:
Hô-nṳ̄-nêng ô sâ̤ iòng - diòng
 ciā uâ[i].
12 Tŭng - liăng gĭng - bĭng gì
 liĕk uòng dô̤-câu[k]:
Gṳ̆ - gă gì cṳ̆-niòng-nêng iâ
 buŏng dáik Ĭ gì nŏh[l].
13 Nṳ̄-gáuk-nêng ăng-gṳ̆ gĭng-
 nô̤i[m],
Kô̤-bī chiông băh-gák gì sĭk
 cŏng-sók lā băh ngṳ̀ng,
Mô̤-ṳ̄ cŏng-sók lā uòng-gĭng.
14 Ciòng-nèng gì Ciō lō̤h ciā
 dê - huŏng, dṳ̆k sáng liĕk
 uòng,
Hô̤ chiông dâung siók lō̤h Sák-
 muòng săng siŏh-iông[n].
15 Bă-săng gì săng sê Siông-Dá̤
 gì săng;
Bă-săng gì săng sê cêng gèng
 gì săng.
16 Nṳ̄ cī sâ̤ cêng gèng gì săng,
Ciŏng-gì pā-ngā Siông-Dá̤ sū
 gêng - dĕk gṳ̆ - cê̤ṳ gì săng
 nī[o]?
Ciā săng sê Ià-Huò-Huà īng-
 uōng gṳ̆-cê̤ṳ gì.

e Sp. 58: 11.
g Sp. 23: 2, 3; 31: 3; 61: 2.
h Le. 26: 4. Sp. 85: 12. Isg. 34: 27. Hs. 2: 22.
i Sp. 22: 27.

---

a Msg. 10: 35. Isa. 33: 3.
b Sp. 89: 10; 92: 9.
c Sp. 37: 20.
d Sp. 22: 14; 97: 5. Mg. 1: 4.
e Sp. 32: 11.
g Sp. 66: 4.
h Sp. 18: 10; 68: 33.
i Isa. 40: 3.
k Isa. 57: 14; 62: 10.
l O. 15: 2. Sp. 89: 8. Isa. 12: 2; 26: 4.
m Sp. 10: 14.
n Sm. 10: 18.
o 1 S. 2: 5. Sp. 113: 9.
p Sp. 69: 33; 107: 10, 14; 146: 7. Sd. 12: 7; 16: 26.
s Sp. 68: 18.
t Sp. 107: 33, 40.
u C. 13: 21. Ss. 4: 14. Hb. 3: 13. Sg. 14: 3.
a Sp. 78: 40.
b Ss. 5: 4.
c C. 19: 18. Ss. 5: 4. Isa. 64: 1.
d Ss. 5: 5.
e Sp. 65: 9, 10.
g Sp. 65: 9; 78: 20.
h Sp. 33: 9.
i C. 15: 20. 1 S. 18: 6.
k Msg. 31: 8. Ic. 10: 16; 12: 7—24. Ss. 5: 19. Sp. 110: 5.
l Ss. 5: 30.
m Cs. 49: 14. Ss. 5: 16.
n Ss. 9: 48.
o Sm. 12: 5. Sp. 78: 54; 87: 1, 2; 132: 13, 14.

17 Siông-Dá̤ gì bĭng-chiă
chiĕng-chiĕng uâng-uâng[p]:
Ià-Huò-Huà diŏh ĭ dṳ̆ng-găng,
chiông diŏh Să̤-nāi séng-săng
siŏh-iông.
18 Ciō gé-iòng sĭng-siông gèng
gì ôi-chéṳ[s], kièng siù-dĭk
dái diōng[t];
Lŏ̤h nè̤ng dṳ̆ng-găng sêu lă̤-
ŭk[u],
Buôi-ngĭk gì nè̤ng iâ dàu-hòng,
ê̤ṳng lă̤-ŭk sê̤ṳ Ciō[a], gó-chṳ̄
Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤ ă̤ gṳ̆-
cê̤ṳ ĭ dṳ̆ng-găng[b].
19 Nguông cáng-mī Ciō, Ĭ nĭk-
nĭk tá̤ nguāi mâi dâe̤ng
dáng[c],
Ĭ cêu sê cĭng-géu nguāi-gáuk-
nè̤ng gì Siông-Dá̤.
20 Siông-Dá̤ cêu sê géu nguāi-
nè̤ng gì Siông-Dá̤;
Géu nè̤ng ă̤ lié kó̤ sī-uòng sê
iù Ciō IA-HUO-HUA gì huák-
dô[d].
21 Siông-Dá̤ dék-dék páh-siŏng
siù-dĭk gì tàu,
Cêu sê páh sì-siòng hèng áuk
nè̤ng gì tàu-dīng[e].
22 Ciō ī-gĭng gōng, Nguāi dék-
dék iù Bă-săng, iĕu ĭ diōng-
lì[g].
Iù chĭng hāi dái ĭ huòi-tàu[h]:
23 Ī-dé nṳ̄ gì kă ciĕng-dăk siù-
dĭk gì háik[i],
Sāi nṳ̄ gì kēng chói-siĕk liák
ĭ[k].
24 Nguāi gì Siông-Dá̤ ā, cê̤ṳng-
nè̤ng ô káng-giéng Nṳ̄ buô-
hèng,
Cêu sê nguāi Siông-Dá̤, nguāi
Gŭng-Uòng giàng diē séng-
sū.
25 Chióng gô̤ gì nè̤ng giàng
sèng-dāu[l], cáuk-ngŏk gì nè̤ng
gṳ̆ng â-dāu[m],
Páh gū gì dùng-nṳ̄ lŏ̤h dṳ̆ng-
găng[n].
26 Diŏh duâi huôi dṳ̆ng-găng
găi-dŏng cáng-mī Siông-
Dá̤[o],

p 2 L. 6: 17. Hb. 3: 8.
s Sp. 7: 7; 47: 5. Ihs. 4: 8. Sd. 1: 9.
t Ss. 5: 12.
u Sd. 2: 4, 33.
a Lm. 5: 8. 1 Tm. 1: 13.
b C. 29: 45. Sp. 78: 60. Ih. 14: 23. Ms. 21: 3.
c Isa. 46: 4.
d Sm. 32: 39. Dd. 7: 18. Ms. 1: 18.
e Sp. 110: 6. Hb. 3: 13.
g Msg. 21: 33.
h Am. 9: 2—4.
i Sp. 58: 10.
k 1 L. 21: 19; 22: 38.
l 1 Ld. 13: 8; 15: 16. Sp. 47: 5.
m Sp. 33: 3.
n C. 15: 20. Ss. 11: 34.
o Sp. 22: 25; 26: 12.
p Sm. 33: 28. Isa. 48: 1; 51: 1.
s 1 S. 9: 21.
t Ss. 5: 18.
u Sp. 42: 8.
a 1 L. 10: 10, 25. 2 Ld. 32: 23. Sp. 45: 12; 76: 11. Isa. 18: 7.
b Ib. 40: 21. Isa. 19: 6. Isg. 29: 3, 4; 32: 2.
c Sp. 22: 12.
d 2 S. 8: 2, 6.
e Isa. 19: 19, 21.
g Sp. 87: 4. Isa. 45: 14. Sh. 3: 10.
h Sp. 44: 20.
i Sp. 102: 22.
k Sm. 33: 26. Sp. 18: 10; 104: 3.
l Sm. 10: 14. 1 L. 8: 27.
m Sp. 29: 4; 46: 6.
n Sp. 29: 1.
o Sp. 150: 1.
p Sp. 36: 5; 57: 10; 108: 4.
s Sp. 110: 2.
t Sp. 47: 2; 65: 5.

Ī-sáik-liĕk gì hâiu-iô iâ diŏh
cáng-mī Ciō[p].
27 Dṳ̆ng-găng ô dă̤-ék sá̤ gì
Biêng-ngā-mīng có̤ ĭ mŭk-
báik[s],
Ô Iù-dâi gì mŭk-báik gâe̤ng
ĭ siŏh dêng,
Iâ ô Să̤-buó-lùng gì mŭk-báik,
Nă̤k-dâi-lé gì mŭk-báik[t].
28 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ sé̤ṳ nṳ̄ lĭk-
liông[u]:
Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ sū tá̤ nguāi
siàng-ciòng gì dâi, giù
Nṳ̄ giĕng-gó ciā dâi.
29 Ĭng Nṳ̄ lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng
sū ô gì dâing,
Liĕk uòng dék-dék ê̤ṳng lă̤-ŭk
céng-góng Nṳ̄[a].
30 Nguông Nṳ̄ cáik-bê lù-chāu
dṳ̆ng-găng gì iā-séu[b],
Gâe̤ng cī să̤ ngù-gē̤ng, liêng
gáuk báh-sáng gì ngù-giāng[c],
Ĭ cêu cà̤-cà̤ dái ngṳ̀ng dàu-hòng[d];
Siông-Dá̤ ô páh sáng sū-iū
huăng-hī gău-ciéng gì báh-
sáng.
31 Cŏng-gói gì hèu-báik dék-
dék iù Aĭ-gĭk lì[e];
Gū-sĭk gì dê[g] dék-dék găng-
gīng tăng chiū uông Siông-
Dá̤[h].
32 Tiĕng-â uâng-guók ā, diŏh
chióng gô̤ cáng-mī Siông-
Dá̤[i];
Diŏh chióng sĭ cáng-mī Ià-
Huò-Huà;
33 Ĭ gì gá sĭng gáu siông-gū[k]
cṳ̄ tiĕng gì tiĕng[l];
Huák chók duâi siăng, cêu sê
duâi cài-nèng gì siăng[m].
34 Nṳ̄-gáuk-nè̤ng diŏh ciŏng
cài-nèng gūi Siông-Dá̤[n]:
Ĭ ŭi-ngièng hiēng chók bō̤-uôi
Ī-sáik-liĕk cŭk,
Ĭ gì ciòng-nèng[o] diŏh tiĕng-
dīng[p].
35 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ diŏh Nṳ̄ gì
séng-sū hṳ̄-diē[s], cĭng-cĭng ă̤
sāi nè̤ng géng-ói[t]:
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤, ê̤ṳng

guòng-sié cài-nèng sẹ̄u kẹ̄uk
cṳ̄-mìng[u].
Găi-dŏng cáng-mī Siông-Dá̤.

Dá̤ 69 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; săi ngŏk-diŏng, ṭṳng báik-hăk-huă gì diĕu gọ̄ chióng.*

SIÔNG-DÁ̤ ă, géu nguăi;
Ĭng duâi cūi páek gẹ̄ṳng nguăi
uăk-miâng[a].
2 Nguăi dâung lŏ̤h dĭng chĭng
gì tù-muòi-ciŏng hṳ̄-diē[b], mọ̄
ôi-chéṳ̄ ā̤ kiê dék găk:
Nguăi tèng lŏ̤h dĭng chĭng gì
cūi hṳ̄-diē, duâi cūi mĭk guó
nguăi gì tàu[c].
3 Nguăi gáe̤ géu cêng kọ̄ sĭng-
kū[d]; nguăi họ̄-lèng dŭ dă
kọ̄[e]:
Nguăi ngiŏng-uông Siông-Dá̤[g]
mĕk-ciū săng huă[h].
4 Mọ̄ iòng-gó[i] hièng nguăi gì
nẹ̀ng[k] bī nguăi gì tàu-huók
gó sá̤[l]:
Mọ̄ iòng-gó gâe̤ng nguăi cọ̄ siù-
dĭk[m] gì nẹ̀ng cêng giòng, ọ̄i
miĕk nguăi gì uăk-miâng:
Nguăi muôi dŏk ĭ gì nọ̄h, buóh
găng nguăi dèng.
5 Siông-Dá̤ ă, Nṳ̄ hiēu-dék
nguăi ngṳ̄-chūng;
Nguăi gì cọ̄i mā̤ ciă-muàng dék
Nṳ̄.
6 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
ă, mŏ̤h săi uông Nṳ̄ gì nẹ̀ng
ĭng nguăi gì dâi siēu-lā̤[n]:
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ ă, mŏ̤h
săi giù Nṳ̄ gì nẹ̀ng ĭng
nguăi gì dâi sêu lìng-ṳ̆k;
7 Nguăi ĭng-ôi Ciō sêu lìng-ṳ̆k[o];
Gó-chṳ̄ muăng-méng biéng
ẹ̀ng.
8 Nguăi gì hiăng-diê káng
nguăi chiông huông-dọ̄i gì
nẹ̀ng,
Nguăi dùng-bàu gì[p] káng
nguăi chiông nguôi-ìng.
9 Nguăi ĭng Nṳ̄ gì chió sĭng iĕk
gâe̤ng huōi siēu siŏh-iông[s];
Nẹ̀ng hūi-báung Nṳ̄ gì uâ, dŭ
gṳ̆i gáu nguăi gì sịng[t].
10 Nâ nguăi tiè-mà géng-siăh[u],
Ĭng ciŏng-uâng nẹ̀ng iâ hūi-
báung nguăi.
11 Nguăi sẹ̄ṳng muài-ī,
Huăng kẹ̄uk nẹ̀ng cọ̄ chiéu-
dàng[a].
12 Sọ̄i lŏ̤h siàng-muòng gì nẹ̀ng
pàng-lâung nguăi[b];
Siăh ciū-cói gì nẹ̀ng cọ̄ kuóh
chióng nguăi[c].
13 Ià-Huò-Huà ă, nguăi nâ lŏ̤h
Nṳ̄ huăng-hĭ sêu-năk gì sì-
hâiu[d], hióng Nṳ̄ gì-dọ̄[e]:
Siông-Dá̤ ă, giù Nṳ̄ ẹ̄ṳng duâi
cṳ̄-pĭ,
Siĕ-hèng cĭng-sĭk cĭng-géu gì
ŏng, éng-hṳ̄ nguăi.
14 Géu nguăi chók ciă tù-muòi-
ciŏng[g], ng kẹ̄uk nguăi tìng-
nĭk hṳ̄-diē:
Bô géu nguăi tuák-liê kọ̄
hâung nguăi gì nẹ̀ng[h], lièng
chók ciă dĭng chĭng gì cūi[i].
15 Mŏ̤h ṳ̀ng duâi cūi mĭk guó
nguăi gì tàu,
Mŏ̤h ṳ̀ng chĭng-iŏng tŏng
nguăi;
Mŏ̤h ṳ̀ng hâng-kăng[k] gì chói
hăk mĕk-mĕk guŏng nguăi[l].
16 Nguông Ià-Huò-Huà hiēng-
éng; ĭng Nṳ̄ gì ŏng-ái cêng
hō̤[m]:
Bìng Nṳ̄ muăng-muăng gì cṳ̄-
pĭ[n], huòi-diŏng-tàu chẹ́ṳ
nguăi[o].
17 Mŏ̤h ciă Nṳ̄ gì méng, ng
chẹ́ṳ Nṳ̄ gì nù-chài[p];
Ĭng nguăi ngẹ̄ṳ nâng[s]; nguông
Nṳ̄ găng-gīng hiēng-éng[t].
18 Nguông Nṳ̄ chĭng-gẹ̄ṳng
nguăi, sṳ̆k nguăi gì uăk-
miâng:
Ĭng siù-dĭk buóh hâi nguăi,
nguông Nṳ̄ cĭng-géu.
19 Nṳ̄ hiēu-dék nguăi sū sêu
gì hūi-báung, gâe̤ng siēu-lā̤
lièng lìng-ṳ̆k[u]:

u Sp. 29: 11. Isa. 40: 29.
* Sp. 45: tàu.
a Ib. 22: 11. Sp. 32: 6; 69: 14, 15; 130: 1.
b Sp. 40: 2; 69: 14.
c Sp. 124: 4.
d Sp. 6: 6.
e Sp. 22: 15.
g Sp. 31: 24.
h Sm. 28: 32. Sp. 119: 82, 123. Isa. 38: 14.
i Sp. 35: 7; 59: 3, 4; 109: 3; 119: 161.
k Ih. 15: 25.
l Sp. 40: 12.
m Sp. 35: 19; 38: 19.
n Sp. 25: 2.
o Sp. 44: 22. 1 Il. 15: 15.
p Ib. 19: 13. Sp. 31: 11; 38: 11. Ih. 1: 11.
s Sp. 119: 139; 132: 1—5. Ih. 2: 17.
t Sp. 89: 41, 50. Lm. 15: 8.
u Sp. 35: 13.
a Ib. 17: 6. b Cs. 19: 1. Ist. 2: 19.
c Ib. 30: 9.
d Isa. 49: 8. Sp. 32: 6. 2 G. 6: 2.
e Sp. 109: 4.
g Sp. 69: 2.
h Sp. 144: 7.
i Sp. 69: 1, 2.
k Sp. 55: 23.
l Msg. 16: 33.
m Sp. 63: 3; 109: 21.
n Sp. 106: 45.
o Sp. 25: 16.
p Sp. 27: 9.
s Sp. 18: 6.
t Sp. 102: 2; 143: 7.
u Sp. 22: 6; 69: 10, 11. Hbl. 12: 2.

Nguāi gì siù-dĭk dŭ diŏh Nṳ̄
mĕ̤k-sèng.
20 Nguāi sū sêu gì hūi-báung
sāi nguāi sĭng-găng ậ liĕk
kŭi; nguāi muāng sĭng
chèu-mông[a]:
Nguāi uông nẹ̆ng kọ̄-lèng[b],
géng-iòng mọ̀ nẹ̆ng[c];
Nguāi uông nẹ̆ng ăng-ói, iâ
mọ̀ ciā nẹ̆ng[d].
21 Ĭ ê̤ṳng dăng kẹ̆uk nguāi
siăh[e];
Nguāi chói kák sì-hâiu, dọ̀ chó
kẹ̆uk nguāi chiók[g].
22 Nguông Ĭ méng-sèng gì dọ̆h
biéng cọ̆ dŏng-lẹ̆ng[h];
Ĭ ăng-hàng biéng cọ̆ lọ̄-uŏng[i].
23 Nguông Ĭ mĕ̤k-ciŭ muô ng
káng-giéng[k];
Nguông Nṳ̄ sāi Ĭ iĕu niŏng kiê
mậ diăng[l].
24 Nguông Ciō huák nô-ké lŏ̤h
Ĭ siông-sié,
Nguông Ciō gì duâi sāi-sáng
chiông huōi siĕu gáu Ĭ sĭng-
siông.
25 Nguông Ĭ-gáuk-nẹ̆ng gì chió
biéng cọ̆ kẹ̆ng dê[m];
Ĭ gì dióng-bùng mọ̀ nẹ̆ng gṳ̄-
cê̤ṳ.
25 Ĭng hiā nẹ̆ng páek-hâi Ciō[n]
sū cáik-huăk gì[o];
Ciō sū páh siŏng gì[p], hiā nẹ̆ng
bô pàng-lâung Ĭ gì kū.
27 Nguông Ciō sāi Ĭ cội siŏng
gă cội[s]:
Sāi Ĭ mậ dáik chĭng-ngiê.
28 Sāi uăk-miăng cháh dṳ̆ng-
găng Ĭ gì miàng dù-muák
kọ́[t].
Mọ̀ gé gâẹng ngiê-ìng siŏh-
dŏi[u].
29 Nguāi gṳ̆ng-kū iŭ-mông:
Siông-Dá̤ ā, giù Nṳ̄ cĭng-géu,
sāi nguāi kiê diŏh gèng gì
ôi-chê̤u[a].
30 Nguāi buóh chióng sĭ cáng-
mī Siông-Dá̤ gì miàng[b],
Bô găng-siă Ĭ[c], chĭng Ĭ sê
cé-cŏng[d].

a Mt. 26: 37.
b Sp. 142: 4.
Isa. 63: 5.
c 1 Il. 15: 5.
d Ib. 16: 2.
e Sm. 29: 18.
Mt. 27: 34.
g Mt. 27: 48.
Mk. 15: 23.
Lg. 23: 36.
Ih. 19: 29.
h Sp. 23: 5;
35: 4—8; 109:
6—15.
i 1 Ts. 5: 3.
k Isa. 6: 10.
Mt. 13: 14.
l Di. 5: 6.
N. 2: 10.
m Sd. 1: 20.
Mt. 23: 38.
Lg. 13: 35.
n Sg. 1: 15.
o Isa. 53: 4.
p Ib. 19: 21.
s Nh. 4: 5.
t C. 32: 32.
Pl. 4: 3.
Ms. 3: 5.
u Isg. 13: 9.
Lg. 10: 20.
Hbl. 12: 23.
a Sp. 20: 1.
b Sp. 28: 7.
c Sp. 50: 14,
23.
d Sp. 34: 3.
e Sp. 50: 13.
g Le. 11: 3.
h Sp. 22: 26;
34: 2.
i Sp. 68: 6.
k Sp. 96: 11;
98: 7; 148: 1
—12.
Isa. 44: 23;
49: 13.
l Sp. 51: 18.
Isa. 44: 26.
m Sp. 37: 29;
102: 28.
Isa. 65: 9.

* Sp. 38: tàu.
1 Ld. 16: 4.

a Sp. 70: 1—
5; 40: 13—17.

31 Ià-Huò-Huà dék-dék huăng-
hī ciŏng-uâng, gó họ̄ guó
hióng ngù[e],
Hióng ô gáe̤k ô dậ gì ngù-
gẹ̆ng[g].
32 Kiĕng-hṳ̄ gì nẹ̆ng káng-
ciŏng-uâng hī-lŏk:
Kŏng-giù Siông-Dá̤ gì nẹ̆ng ā,
nṳ̄ sĭng-diē găi-dŏng uăk-
puák[h].
33 Kuók-huăk gì nẹ̆ng, Ià-Huò-
Huà dék-dék cūng Ĭ,
Ĭng-ôi Ciō kẹ̆uk nẹ̆ng niăh kọ́
cọ̆ chiù-huâng gì, Ciō mọ̀
iéng-ké Ĭ[i].
34 Tiĕng dê hāi, gâẹng sū-iū
uăk-dông gì nŏ̤h,
Dŭ diŏh cáng-mī Ciō[k].
35 Ĭng Siông-Dá̤ buóh géu
Sùng-săng, iâ buóh kī Iù-
tái cī sậ siàng[l];
Sāi cṳ̄-mìng dêu hṳ̄-diē, sé̤ṳ
Ĭ cọ̆ gì-ngiĕk.
36 Ciō nù-chài gì giăng-sŏng
dék-dék ậ ciék ciā ngiĕk[m];
Tiáng Ciō miàng-cê gì nẹ̆ng
dék-dék dêu hṳ̄ diē.

Dậ 70 Piĕng.

Dâi-bĭk uông Ciō gé-niĕng gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diŏng gọ̄ chióng.*

SIÔNG-DÁ̤ ā, găng-gĭng géu
nguāi[a];
Ià-Huò-Huà ā, găng-gĭng câẹ
nguāi.
2 Dâi-huàng ọ́i miĕk nguāi
uăk-miăng gì nẹ̆ng,
Nguông Nṳ̄ sāi Ĭ siĕu-lậ giăng-
huòng:
Huăng-hī nguāi sêu hâi gì
nẹ̆ng,
Nguông Nṳ̄ sāi Ĭ tọ́i âu, cêu
sêu lìng-ṳ̆k.
3 Dâi-huàng gŏng. Ăi ā, Ăi ā,
Nguông Nṳ̄ sāi hiā nẹ̆ng mọ̀
liĕng-miĕng tọ́i kọ́.
4 Dâi-huàng giù Nṳ̄ gì nẹ̆ng,
sāi Ĭ ĭng Nṳ̄ huăng-hī kuái-
lŏk;

Huàng tiáng Nṳ̄ cĭng-géu gì
ŏng, săi ciā nẹ̄ng sì-siòng
gōng,
Nguōng Siōng-Dá̤ cŏng-chĭng
sê duāi.
[6] Nguāi sê káung-kū kuók-
huăk gì nẹ̄ng;
Siōng-Dá̤ ā, găng-gĭng chĭng-
gẹ̄ụng nguāi[b]:
Nṳ̄ sê câ̤ nguāi, géu nguāi
gì Ciō;
Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ dŭ mọ̄
ă̤-iòng.

Dá̤ 71 Piĕng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi āi-kọ́
Nṳ̄:
Săi nguāi ĭng-uōng mọ̄ siēu-lā̤[a].
[2] Bìng Nṳ̄ gì ngiê géu nguāi,
săi nguāi tuák-liê căi-nâng:
Giù Nṳ̄ dìng-ngê tiăng nguāi,
géu nguāi.
[3] Giù Nṳ̄ cọ́ nguāi gṳ̄-cẹ̄ụ gì
buàng-siŏh[b], săi nguāi siòng-
siòng gŭi hṳ̄-diē:
Nṳ̄ ī-gĭng gáung-cī géu nguāi[c];
Ĭng Nṳ̄ sê nguāi gì kọ́-săng, sê
nguāi gì siàng-chiòng[d].
[4] Nguāi gì Siōng-Dá̤ ā, géu
nguāi liê kọ́ ngài nẹ̄ng gì
chiū[e],
Liê kọ́ bók-ngiê, lièng guòng-bộ
nẹ̄ng gì chiū.
[5] Ciō Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sê
nguāi sū ngiōng-uōng gì[g]:
Sê nguāi cẹ̄ụ-éu sū āi-ciā gì.
[6] Nguāi cẹ̄ụ chók-sié sê Nṳ̄ hù-
tì nguāi[h]:
Nṳ̄ săi nguāi liê nòng-nā̤ gì
tăi[i]:
Nguāi buóh sì-siòng cáng-mī
Nṳ̄.
[7] Ô sâ̤ nẹ̄ng káng nguāi cêng
hì-siòng[k];
Nâ Nṳ̄ sê nguāi giĕng-gó diō-
biê gì sū-câi.
[8] Nguāi muāng chói buóh cáng-
mī Nṳ̄[l],
Táu-nĭk sẹ̄ụng-cáng Nṳ̄ gì ìng-
iêu.
[9] Nguāi gáu lâu sì-hâiu, mŏ̤h
iéng-ké nguāi;
Nguāi lĭk sŏi sì-hâiu, mŏ̤h
uōng-liê nguāi[m].
[10] Ĭng nguāi siù-dĭk pàng-
lâung nguāi;
Muài-hŭk ọ̄i hâi nguāi uăk-
miâng gì nẹ̄ng[n], cā̤-cā̤ ngiê-
lâung[o],
[11] Gōng, Siōng-Dá̤ ī-gĭng
iẹ́ng-ké ĭ:
Dăng â̤ dŭi diŏh, ciŏng ĭ kiĕng
lì; ĭng ĭ mọ̄ nẹ̄ng géu-uōng.
[12] Siōng-Dá̤ ā, mŏ̤h uōng-liê
nguāi[p]:
Nguāi gì Siōng-Dá̤ ā, găng-gĭng
câ̤ nguāi[s].
[13] Huàng gâ̤ng nguāi cọ́ siù-
dĭk gì nẹ̄ng, nguōng ĭ siēu-
lā̤ miĕk-uòng[t];
Huàng mèu-hâi nguāi gì nẹ̄ng[u],
nguōng ĭ sêu cáik-bê lìng-
ṳ̆k[a].
[14] Nâ nguāi dék-dék sì-siòng
ngiōng-uōng[b],
Cáng-mī Nṳ̄ muōng tiĕng
muōng sā̤[c].
[15] Nguāi chói dék-dék táu-nĭk
diòng Nṳ̄ gì ngiê-lī[d],
Lièng sŭk Nṳ̄ gì géu ŏng;
Mọ̄-dăng-dōng sáung dék
cêng[e].
[16] Nguāi buóh iòng-diòng Ciō
Ià-Huò-Huà gì duāi sìng-
cék:
Nguāi dŭk-dŭk chĭng-cáng Nṳ̄
gì gṳ̄ng-ngiê.
[17] Siōng-Dá̤ ā, nguāi cẹ̄ụ éu
gáu dăng mùng Nṳ̄ gáu-
hóng;
Nguāi bìng-só iòng-diòng Nṳ̄
gì sìng-cék.
[18] Siōng-Dá̤ ā, nguāi gáu nièng
lâu huák băh gì sì-hâiu[g], giù
Nṳ̄ mŏ̤h uōng-liê nguāi[h];
Dĭng nguāi diòng-sŭk Nṳ̄ gì
lĭk-liōng lō̤h cī siŏh dọ̄i,
Lièng Nṳ̄ gì căi-nèng lō̤h hâiu-
sié[i].

b Sp. 141: 1.

a Sp. 71: 1—3; Sp. 31: 1—3.
b Sm. 33: 27. Sd. 90: 1; 91: 9.
c Sp. 42: 8.
d Sp. 18: 2.
e Sp. 140: 1, 4.
g 1 Il. 14: 8; 17: 11; 50: 7. 1 Tm. 1: 1.
h Sp. 22: 10.
i Sp. 22: 9.
k Isa. 8: 18. Sg. 3: 8. 1 G. 4: 9.
l Sp. 71: 24.
m Sp. 71: 18.
n Sp. 56: 6.
o Sp. 41: 7, 8; 83: 5.
p Sp. 10: 1.
s Sp. 40: 13; 70: 5.
t Sp. 35: 4, 26; 71: 24.
u Sp. 71: 24; 70: 2. Ist. 9: 2.
a Sp. 109: 29.
b Sp. 71: 5.
c Sp. 71: 22.
d Sp. 71: 8, 24.
e Sp. 40: 5.
g Isa. 46: 4.
h Sp. 71: 9.
i Sp. 79: 11. Isa. 58: 1.

19 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ gì gŭng-ngiê
sê cé-gŏ̤[k];
Nṳ̄ sū hèng gì sê̤ṳ dīng duâi,
Siông-Dá̤ ā[l], diê-nê̤ng ā̤ bī dék
Nṳ̄ nī[m]?
20 Nṳ̄ chūi-ìong ê̤ṳng cêng sā̤
cêng dâe̤ng gì kū-nâng, sāi
nguāi gīng-lĭk guó[n],
Iâ dék-dék sāi nguāi cái hĭng-
kī[o],
Bô géu nguāi chók chĭng kăng
gì ôi-ché̤ṳ.
21 Giù Nṳ̄ gă-tiĕng nguāi gì
cŏng-ìng,
Cái huòi - diōng - tàu ăng-ói
nguāi.
22 Nguāi gì Siông-Dá̤ ā, ĭng Nṳ̄
gì cĭng-sĭk,
Nguāi iâ buóh dàng kìng cáng-
mī Nṳ̄[p]:
Ī-sáik-liĕk Dŭk - Ék gì Séng
Ciō ā[s],
Nguāi buóh gū sáik chióng gŏ̤
cáng-mī Nṳ̄.
23 Nguāi chióng gŏ̤ cáng-mī Nṳ̄
sì-hâiu, nguāi chói-puòi dék-
dék duâi huăng-hī;
Nguāi lìng-hùng iâ ciŏng-uâng,
ĭng sê Nṳ̄ sū géu-sṳ̆k gì[t].
24 Nguāi chói-siĕk iâ buóh táu-
nĭk iòng-diòng Nṳ̄ gì ngiê[u]:
Ĭng mèu-hâi nguāi gì nê̤ng
giéng siēu-lā̤ giăng-huòng[a].

Dā̤ 72 Piĕng.

Sū-lō̤-muòng gì sĭ.*

SIÔNG - DÁ̤ ā, nguông Nṳ̄
ê̤ṳng lŭk-liê sê̤ṳ uòng[a],
Ê̤ṳng Nṳ̄ gì gŭng-ngiê sê̤ṳ
ké̤ṳk tái-cṳ̄.
2 Ī dék-dék bìng gŭng - ngiê
sīng-puáng Nṳ̄ gì báh-sáng[b],
Lièng ê̤ṳng gŭng-bàng sīng-
puáng Nṳ̄ gṳ̆ng-kū gì nê̤ng.
3 Ĭng siĕ-hèng gŭng-ngiê,
Duâi săng ā̤ sāi báh-sáng dáik
hiōng bìng-ăng[c],
Siēu săng iâ ciŏng-uâng.
4 Ī dék-dék sīng-puáng mìng-
găng gṳ̆ng-kū gì nê̤ng,
Géu kuók-huăk nê̤ng gì hâiu-
iô,
Bâi-huâi bō̤-ngiŏk gì nê̤ng.
5 Ciā nê̤ng dék-dék géng-ói Nṳ̄,
Nĭk giū, nguŏk diòng[d] gáu sié-
sié[e].
6 Ī buóh siĕ ŏng-dĕk, chiông ṳ̄
gáung lō̤h[g] ciā ī-gīng gák kó̤
gì chău dê[h]:
Bô chiông sì-ṳ̄ uóh lō̤h dê[i].
7 Dŏng Ī sì-hâiu ngiê-ìng dék-
dék hĭng-uông[k];
Báh-sáng dō̤ dáik bìng-ăng[l],
gâe̤ng nguŏk hṳ̄ dòng.
8 Ī dék-dék chō̤-guòng guăng-lī
cê̤ṳ cī lā hāi gáu hṳ̄ lā
hāi[m],
Cê̤ṳ duâi ō̤ gáu lō̤h dê-gĭk[n].
9 Gṳ̆-cê̤ṳ huŏng-iā gì nê̤ng dék-
dék gôi Ī méng-sèng[o];
Ī gì siù-dĭk dék-dék hū-hŭk
lō̤h dìng-tū[p].
10 Dâi-sék[s] gâe̤ng hāi-dō̤ gì liĕk
uòng[t] dék-dék lì hióng lā̤-
ŭk[u]:
Sê-bă[a] gâe̤ng Să̤-bă gì uòng[b]
dék-dék lì céng-góng[c].
11 Liĕk uòng dŭ gôi-bái Ī:
Gáuk guók gì báh - sáng dŭ
hŭk-sê̤ṳ Ī[d].
12 Ĭng Ī dék-dék géu gṳ̆ng-kū
gì nê̤ng lō̤h ăi-giù sì-hâiu;
Lièng géu gṳ̆ng-kū mō̤ nê̤ng
bŏng-câe̤ gì nê̤ng[e].
13 Ī dék-dék kō̤-lèng gṳ̆ng-kū
kuók-huăk gì nê̤ng,
Cĭng-géu ciā kuók-huăk nê̤ng
gì uăk-miâng.
14 Bô géu Ī uăk-miâng tuák-liê
kō̤-ngiŏk giòng-bō̤;
Ciō káng Ī uăk-miâng cêng bō̤-
buói[g]:
15 Ciā nê̤ng ā̤ uăk; iâ dék-dék
ê̤ṳng Sê-bă gì gīng hióng
ké̤ṳk uòng[h].
Siòng-siòng tá̤ uòng gì-dō̤[i];
Táu-nĭk chĭng-cáng Ī.
16 Lō̤h dê lā̤ buóh ô ngū-gók,
hŭng-sṳ̆k piéng muāng săng-

k Sp. 36: 5.
l 1 S. 12: 24.
Sp. 126: 2.
Lg. 1: 49.
m Sp. 35: 10.
n Sp. 60: 3.
o Sp. 80: 18; 85: 6; 119: 25; 138: 7; 143: 11.
Hs. 6: 2.
p Sp. 33: 2.
s 2 L. 19: 22.
Sp. 78: 41; 89: 18.
Isa. 60: 9.
t Sp. 34: 22.
u Sp. 35: 28; 71: 8, 15.
a Sp. 71: 13.

*Sp. 127: tàu.
a 1 Ld. 22: 12.
b Sp. 122: 5.
Isa. 9: 7; 11: 2—4; 32: 1.
c Sp. 85: 10.
Isa. 32: 17; 52: 7.
d Sp. 72: 7, 17; 89: 36, 37.
1 Il. 31: 35, 36; 33: 20, 25.
e Sp. 89: 4.
Lg. 1: 33.
g 2 S. 23: 4.
Hs. 6: 3.
h Am. 7: 1.
i Sm. 32: 2.
Ib. 5: 10.
Sp. 65: 10.
k Sp. 92: 12.
l Isa. 2: 4.
Ihs. 2: 14.
m O. 23: 31.
1 L. 4: 21, 24.
Sp. 80: 11; 89: 25.
Sg. 9: 10.
n Sp. 2: 8.
o Sp. 22: 29.
p Isa. 49: 23.
Mg. 7: 17.
s 1 L. 10: 22.
t Isa. 42: 10, 12; 51: 5; 60: 9.
u 1 S. 10: 27.
Sp. 68: 29.
a 1 L. 10: 1.
Ib. 1: 15.
b Cs. 10: 7.
Isa. 43: 3; 45: 14.
c Isg. 27: 15.
d Isa. 49: 7, 23.
e Ib. 29: 12—17.
g 2 L. 1: 13.
Sp. 116: 15.
h 1 L. 10: 10.
Mt. 2: 11.
i Sm. 9: 20.
1 Tm. 2: 2.

dīng;
Dêu-sói ièu-dông chiông Lé-bă-
nâung gì chéu-mŭk:
Siàng-diē gì báh-sáng cêng sā[k],
chiông dê-siông gì chāu.
17 Ĭ gì miàng dék-dék īng-uōng
diŏh lā[l];
Ĭ gì miàng-siăng duâi iòng-
diòng, chiông nĭk hū dòng:
Nẹng dék-dék ĭng ĭ dáik hók[m];
Uāng guók dék-dék chĭng-cáng
ĭ ô hók[n].

k Sp. 92: 7.
l Sp. 104: 31; 89: 36.
m Cs. 12: 3; 18: 18; 22: 18; 26: 4.
n Lg. 1: 48.
o Sp. 41: 13.
p C. 15: 11. Ib. 5: 9.. Sp. 77: 14; 86: 10; 136: 4.
s Nh. 9: 5.
t Msg. 14: 21.
u Sp. 41: 13.
a Sp. 17: tàu; 86: tàu; 2 S. 23: 1.
2 S. 23: 1.

18 Nguông ìng-iêu gŭi Ià-Huò-
Huà Siông-Dá, cêu sê Ī-sáik-
liĕk gì Siông-Dá[o].
Ĭng Ĭ ī-nguôi, mọ̀ nẹng ậ hèng
ciā sìng-cék[p]:
19 Ĭ ìng-iêu gì miàng găi-dŏng
īng-uōng cáng-mī[s];
Nguông Ĭ ìng-guŏng buó-
muăng tiĕng-â[t].
Sĭk sĭng sū nguông, Sĭk sĭng sū
nguông[u].

20 Ià-sā gì giăng Dāi-bĭk gì-dọ uòng lāu[a].

GUONG SANG.

Dậ 73 Piĕng.

*Ā-sák gì sĭ**.

SIÔNG-DÁ ô siĕ ŏng kẹ́uk
Ī-sáik-liĕk nẹng,
Cêu sê sĭng-diē táh-gáik gì
nẹng[a].
2 Nâ nguāi gì kă hiēng-siĕ
diŏh-ték;
Nguāi gì kă-buô hiēng-siĕ gŏk
siŏh dọ.
3 Ĭng-ôi nguāi giéng giĕu-ngộ
gì nẹng ăng-lŏk,
Ngài-áuk gì nẹng hiōng hók[b],
sĭng-diē cêu dó-gê[c].
4 Ĭ gáu sī dŭ mọ̀ kék-kūi:
Ĭ gì sĭng-tā kŏng-giōng.
5 Ng chiông bĕk-nẹng sêu
kū:
Ng chiông bĕk-nẹng ngệu
nâng.
6 Gó-chū ĭ ệung giĕu-ngộ
dáung có gĭng-liêng dièng
lŏh dâu-gáuk;
Ĭ ệung giòng-bộ dáung có ĭ-
siòng sệung[d].

* Sp. 50: tàu.
a Sp. 24: 4, 5. Ih. 1: 4, 7.
b Io. 21: 7.
c Sp. 37: 1. Cn. 23: 17.
d Sp. 109: 18.
e Ib. 15: 27.
g 2 Bd. 2: 18. Id. 16.
h Ib. 22: 13. Ih. 2: 25; 21: 17.
i Dd. 7: 15.
k Ib. 34: 9.

7 Ĭ sĭng-tā bùi-duâi[e], mĕk-ciŭ
hŭng muăng:
Ĭ sū dáik gì, gó guó ĭ sū uông.
8 Ĭ ū-mâng, hèng áuk, gōng
chók kộ-ngiŏk gì uâ[g]:
Ĭ gì uâ-ngū dŭ sê giĕu-ngộ.
9 Ĭ gì chói huóng-sẹ́u siék-dŭk
gáu tiĕng,
Ĭ gì siĕk pàng-lâung tŭng sié-
găng.
10 Gó-chū Siông-Dá gì báh-
sáng cái gŭi lŏh hŭ-uái:
Cêng tŏng ciā kū cūi diō
muăng gì buŏi.
11 Cêu gōng, Siông-Dá nọ-
nóh ậ hiĕu-dék mọ̀?
Có-Siông gì Ciō nọ-nóh ô
giéng-sék mọ̀[h]?
12 Ciā ngài nẹng sê mọ̀ géng-ói
Siông-Dá;
Huāng ậ bìng-ăng ụ̀-é[i], huó-
cài gă-cĕng.
13 Ọh-ciŏng-uâng káng kī lì,
nguāi kẹ̆ng-gièu táh-gáik[k]
nguāi gì sĭng,
Kẹ̆ng-gièu sā-ciâng nguāi gì

chiū[l];
14 Ĭng nguāi táu-nĭk sêu kū,
Nĭk-nĭk cā sêu cáik[m].
15 Nguāi nâ sĭng lạ̄ siōng, buóh ciŏng-uâng gōng;
Cêu sáung sê mọ̀ séng-sĭk káng-dâi Ciō gì cṳ̄-mìng.
16 Nguāi ói siōng ciā dâi mìng-bĕk,
Cêu giéng sê gĭk kọ́ găng-nàng;
17 Gáu nguāi diē Siông-Dạ́ séng-sū sì-hâiu[n],
Ciáh hiēu-dék Ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì giék-guŏh[o].
18 Gì-sĭk Ciō bóng Ĭ lŏ̤h gŏk dê[p]:
Tiāng Ĭ lŏ̤h sī-uòng gì ôi-chéṳ̄[s].
19 Ĭ kĭng-káik bâi-huâi[t],
Ĭ dĭk-tàu giăng gáu sĭ[u].
20 Ciō ā, Nṳ̄ hĭng-kī sì-hâiu, dék-dék káng-kĭng Ĭ hṳ̄-pèu gì ìng-iêu;
Chiông nẹ̀ng káung chĭng-chăng, káng-kĭng Ĭ sū có̤ gì máẹng siŏh-iông[a].
21 Dŏng-sì nguāi sĭng-diē kū-chū,
Chiông dọ̄ táẹk sĭng-găng siŏh-iông:
22 Nguāi cī muāng ngṳ̀-chūng, ù-dĭ;
Lŏ̤h Nṳ̄ méng-sèng chiông tàu-săng siŏh-iông[b].
23 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, nguāi siòng-siòng gâẹng Nṳ̄ siŏh-dŏi:
Nṳ̄ ĭng-nguòng hù-tì nguāi gì êu chiū[c].
24 Nṳ̄ dék-dék ẹ̄ṳng Nṳ̄ gì gáu-hóng īng-dọ̄ nguāi[d],
Ī-hâiu ciék nguāi diē ìng-iêu gì ôi-chéṳ̄[e].
25 Nṳ̄ ī-nguôi, diŏh tiĕng-siông nguāi ngiōng-uōng diê-nẹ̀ng nĭ?
Diŏh sié-găng nguāi iâ mọ̀ ái-muô bẹ̆k-nẹ̀ng[g].
26 Nguāi gì nguōi-sĭng gâẹng nọ̄i-sĭng muōng sŏi-iŏk kọ́[h]:
Mì-dŭk Siông-Dạ́ sê nguāi sĭng sṳ̄ āi-ciâ gì buàng-siŏh[i], iâ sê nguāi īng-uōng gì gĭ-ngiĕk[k].
27 Huàng uōng-liê Nṳ̄ gì, dék-dék miĕk-uòng[l]:
Iéng-ké Nṳ̄ gì, dék-dék dṳ̄-miĕk[m].
28 Nâ nguāi chĭng-gẹ̄ṳng Siông-Dạ́ có̤ nguāi gì hók-ké[n]:
Nguāi āi-ciâ Ciō Ià-Huò-Huà có̤ nguāi gì kọ́-săng[o],
Gó-chṳ̄ ạ̄ iòng-diòng Nṳ̄ ók-chiék gì hèng-ùi[p].

Dạ̄ 74 Piĕng.

*Ā-sák gáu-hóng gì sĭ**

SIÔNG-DẠ́ ā, Nṳ̄ ciŏng-gì īng-uōng iéng-ké nguāi[a]?
Ciŏng-gì hióng Nṳ̄ sū iōng gì gùng-iòng[b] duâi huák-săng[c] nĭ?
2 Nguông Nṳ̄ gé-niêng Nṳ̄ cài-cā sū gēng-sōng gì huôi-céṳng[d],
Cêu sê Nṳ̄ sū sṳ̆k gì cṳ̄-mìng[e],
có̤ Nṳ̄ gì gĭ-ngiĕk[g];
Lièng Nṳ̄ gṳ̄-cệu gì Sùng-săng[h].
3 Nṳ̄ gì séng-dâing, dŭ kẹ́ṳk siù-dĭk hūi-huâi,
Huŏng-hié cêng òng[i], giù Nṳ̄ gāng-gīng lì káng.
4 Nṳ̄ gì siù-dĭk hák-nâu lŏ̤h Nṳ̄ huôi-dṳ̆ng[k];
Kié Ĭ gì gì có̤ gé-hộ.
5 Ĭ cìng-hìng sê chiông nẹ̀ng dọ̀ puō-tàu chói chéu-mŭk[l].
6 Ĭ dăng sāi puō-tàu lièng tiék-tùi
Hūi-siŏng dâing dṳ̆ng hṳ̄ sạ̄ dĕu-dáuk gì nóh[m].
7 Ĭ bóng huōi siĕu Nṳ̄ gì séng dâing[n];
Ciŏng Nṳ̄ miàng sū gṳ̄ gì séng-sū tiáh bàng-dê kọ́[o].
8 Ĭ sĭng-diē gōng, Nguāi-nẹ̀ng dó̤-bók-ṳ̄ dŭ tạ̄ Ĭ hūi kọ́[p]:
Guók-dṳ̆ng sū-iū Siông-Dạ́ gì

l Sp. 26: 6.
m Ms. 3: 19.
n Sp. 20: 2.
o Sp. 37: 38.
p Sp. 35: 6.
s Ms. 14: 9—11.
t Msg. 16: 21.
u Ib. 18: 11.
a Sp. 90: 5.
Isa. 29: 7, 8.
b Ib. 11: 12.
c Sp. 63: 8.
Mt. 28: 20.
d Sp. 32: 8.
e Sp. 49: 15.
Ih. 14: 3.
g Sp. 16: 2.
Pl. 3: 8.
h Sp. 40: 12; 84: 2.
i Sp. 18: 2.
k Sp. 16: 5.
l Sp. 119: 155.
m C. 34: 14, 15.
n Ng. 4: 8.
Hbl. 10: 22.
o Sp. 14: 6.
p Sp. 118: 17.

* Sp. 50: tàu.
a Sp. 44: 9.
b Sp. 95: 7; 100: 3.
Isg. 34: 31.
c Sp. 80: 4.
d Isa. 63: 17.
e Sp. 77: 15.
Isa. 63: 9.
g 1 Il. 10: 16; 51: 19.
h Sp. 9: 11.
i Isa. 61: 4.
k 2 Il. 2: 6, 7.
l 1 Il. 46: 22.
m 1 L. 6: 18, 29, 32, 35.
n 2 L. 25: 9.
o Sp. 79: 1.
p Sp. 83: 3, 4.

huôi-dòng ĭ iâ bóng huōi siĕu kọ̤.
9 Hiêng-câi nguāi gì gé-hộ mâ̤ káng-giéng:
Iâ mọ̤ siĕng-dĭ[s];
Iâ mọ̤ nẹ̀ng hiēu-dék ciā huô gáu miéh sì-hâiu sák kọ̤[t].
10 Siông-Dá̤ ā, siù-ìng hūi-báung, buóh ụ̀ng ĭ gáu miéh sì-hâiu nĭ[u]?
Ậ ụ̀ng siù-dĭk īng-uōng siék-dŭk Nṳ̄ gì miàng mọ̤?
11 Nṳ̄ gì chiū, cêu sê Nṳ̄ êu chiū, ciŏng-gì siŭ diōng nĭ[a]?
Giù Nṳ̄ chiū iù hṳ̆ng-sèng chiŏng chók miĕk ĭ.
12 Siông-Dá̤ cệu gū cọ̤ nguāi gì Uòng[b],
Lọ̤h sié-găng siĕ hèng cīng-géu.
13 Nṳ̄ ệụng cài-nèng buŏng kŭi ciā hăi[c]:
Nṳ̄ páh-siĕk cūi-diē lụ̀ng gì tàu[d].
14 Nṳ̄ ī-gĭng páh chọ̤i ngáuk-ngụ̀ gì tàu[e],
Sẹ́u kẹ́uk gṳ̆-cệu kuōng-iā gì báh-sáng dọ̤ kọ̤ siăh.
15 Nṳ̄ ī-gĭng sāi làng-tàng liĕk kŭi: làu chók ciòng-cūi siàng cọ̤ kă̤-ọ̤[g]:
Sāi dòng làu gì ọ̤ biéng cọ̤ dă dê[h].
16 Nĭk-dŏng sṳ̆k Nṳ̄, màng-buŏ iâ sê sṳ̆k Nṳ̄:
Nṳ̄ ệụ-bê ciā guŏng gâ̤ng nĭk-tàu[i].
17 Nṳ̄ ī-gĭng lĭk ciòng dê gì gái-âing[k]:
Hâ lêng, dẹ̄ng lêng dŭ sê Nṳ̄ diâng gì[l].
18 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ diŏh gé-niêng siù-dĭk ī-gĭng hūi-báung Nṳ̄[m],
Nguàng-mìng ī-gĭng siék-dŭk Nṳ̄ gì miàng[n].
19 Nguông Ciō mọ̤h ệụng Nṳ̄ cṳ̆-mìng (nguòng-ùng cáuk băng-kiŭ) gì séng-mêng gău kẹ́uk iā-séu[s]:
Ià mọ̤h īng-uōng uòng-gé Nṳ̄ gụ̀ng-kū nẹ̀ng gì sĕng-mêng[p].
20 Nguông Ciō gé-niêng Nṳ̄ sū lĭk gì iók[s]:
Ĭng sié-găng háik-áng gì ôi-chéu dŭ sê giòng-bộ gì càu-hiĕk.
21 Giù Nṳ̄ mọ̤h sāi sêu kọ̤̆-ngiŏk gì nẹ̀ng[t] siēu-lá̤ diōng kọ̤[u]:
Diŏh sāi gụ̀ng-kū gâ̤ng kuók-huăk gì nẹ̀ng chĭng-cáng Nṳ̄ gì miàng[a].
22 Giù Siông-Dá̤ hĭng-kī, bâing Nṳ̄ buōng-sĭng gì áng-iông[b]:
Ciō ā, diŏh gé-dék nguàng-mìng táu-nĭk hūi-báung Nṳ̄.
23 Mọ̤h uòng-gé Nṳ̄ siù-dĭk gì uâ:
Dā̤-dĭk Nṳ̄ gì nẹ̀ng ĭ hák-nâu gì siăng-ĭng sì-siòng gáu siòng-sié[c].

Dâ̤ 75 Piĕng.

Ā-sák sẹ̄ụng-cáng gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng ệụng ng-tẹ̆ng miĕk† gì diêu, gọ̤ chióng.*

SIÔNG-DÁ̤ ā, nguāi-gáuk-nẹ̀ng gāng-siâ Nṳ̄;
Nguāi-gáuk-nẹ̀ng gāng-siâ Nṳ̄, ĭng Nṳ̄ gì miàng cêng gệụng[a]:
Nẹ̀ng dŭ iòng-diòng Nṳ̄ gì sìng-cék.
2 Nĭk-gĭ siŏh gáu,
Nguāi buóh ệụng gŭng-ngiê sīng-puáng[b].
3 Dê lièng gṳ̆-mìng dŭ huŏng-hié sáng-luâng[c]:
Nguāi lĭk diâng dê-siông gì têu[d].
4 Nguāi gâ̤ng cệụ-kuă gì nẹ̀ng gōng, Ng-tẹ̆ng cệụ-kuă:
Gâ̤ng ngāi gì nẹ̀ng gōng, Nṳ̄ tàu-gáek ng-tẹ̆ng ngiăk-kĭ[e]:
5 Nṳ̄ gáek ng-tẹ̆ng ngiăk cêng gèng;
Ng-tẹ̆ng giòng-hâung gōng guòng gì uâ[g].

s 2 Il. 2: 9. Isg. 7: 26. Am. 8: 11.
t Sp. 6: 3; 79: 5; 80: 4.
u Sp. 79: 12.
a 2 Il. 2: 3.
b Sp. 44: 4.
c C. 14: 21.
d Isa. 27: 1.
e Ib. 41: 1, 2. Isa. 51: 9.
g C. 17: 5, 6. Msg. 20: 11. Sp. 78: 15; 105: 41. Isa. 48: 21.
h C. 14: 21, 22. Io. 2: 10; 4: 23. Sp. 66: 6. Isa. 51: 10.
i Cs. 1: 14—16. Sp. 104: 19.
k Sm. 32: 8. Sd. 17: 26.
l Cs. 8: 22.
m Sp. 89: 50. Ms. 16: 19; 18: 5.
n Sm. 32: 6.
o Ngo. 2: 14.
p Sp. 68: 10.
s Cs. 17: 7, 8. Le. 26: 44, 45. Sp. 106: 45. 1 Il. 33: 20, 21.
t Sp. 9: 9; 10: 8.
u Sp. 6: 10.
a Sp. 86: 1.
b 1 S. 24: 15.
c Sp. 65: 7.

* Sp. 50: tau.
† Sp. 57: tau.
a Sp. 145: 18.
b Sp. 17: 2.
c Isa. 24: 19.
d 1 S. 2: 8.
e Sg. 1: 21.
g Sp. 94: 4.

6 Nẹng sĭng gèng[h] ng sê iù dẹ̆ng,
Ng sê iù sặ, iâ ng sê iù nàng.
7 Ciă guòng sê chọ̆ diŏh Siông-Dạ́[i]:
Sĭng hṳ̄ siŏh ciáh, gáung cī siŏh ciáh, dŭ sê Ĭ ciō-é[k].
8 Ĭng Ià-Huò-Huà gì chiū niĕng buŏi[l], ciū păk kī;
Bô ệṳng nŏh dèu-huò, Ià-Huò-Huà iù ciā buŏi kìng chók:
Săi dê-siông hṳ̄ sặ ngài nẹng că-dāi dŭ chiók cêng[m].
9 Nâ nguāi dék-dék īng-uōng iòng-diòng,
Dék-dék chióng gŏ̤ cáng-mī Ngā-gáuk gì Siông-Dạ́.
10 Ngài nẹng gì gáe̤k, nguāi dék-dék gẹ́ṳ dâung[n];
Nâ hộ̤ nẹng gì gáe̤k dék-dék sĭng gèng[o].

Dậ 76 Piĕng.

*Ā-sák sẹ̆ṳng-cáng gì sĭ**: *săi ngŏ̤k-diōng dàng kìng*† *gŏ̤ chióng.*

LŎ̤H Iù-tái, nẹng dŭ hiĕu-dék Siông-Dạ́:
Căi Ī-sáik-liĕk cŭk, Ĭ gì miàng sê cŏng-gói.
2 Ĭ gì gṳ̆ng-dâing diŏh Sák-lēng[a],
Ĭ gṳ̆-cệṳ gì sū-câi diŏh Sùng-săng[b].
3 Lŏ̤h hŭ-uái Ciō̤ ī-gĭng ā-dōng ngâing gṳ̆ng gì cíeng[c];
Lièng dộ̤ giéng, dìng-bặ, săi cieng dêng bâi kó̤.
4 Ciō̤ ô ìng-iêu ŭi-ngièng, gó iàng guó giòng dŏ̤k gì siŏh bŏng sū dêu gì săng[d],
5 Dāng-liŏk gì nẹ̆ng ī-gĭng páh-bâi, kẹ́ṳk nẹng niăh kó̤, chiông hộ̤ káung mậ kī[e];
Ṳ̄ng-lĭk gì nẹng iâ chó-chiū bók gĭk.
6 Ngā-gáuk gì Siông-Dạ́ ā, Nṳ̄ hák siŏh siăng,
Chiă mā dŭ dộ̤ kó̤[g], chiông kăung-diŏh.
7 Siông-Dạ́ sê nẹng găi-dŏng giăng-ói gì Ciō̤:
Nṳ̄ nô-ké huák kī[h], diê-nẹng găng kiê Nṳ̄ méng-sèng nĭ[i]?
8 Nṳ̄ iù tiĕng siông săi nẹng tiăng sīng-puáng gì siăng-ĭng;
Dê siông gì nẹng dŭ giăng mậ chók siăng[k],
9 Cêu sê ĭng Siông-Dạ́ kī-lì sīng-puáng[l],
Géu dê-siông sū-iū kiĕng-hṳ̄ gì nẹng.
10 Nṳ̄ ĭng nẹng gì săi-sáng huāng ậ dáik ìng-iêu:
Gì-ụ̀ gì nô-ké Nṳ̄ dŭ buóh géng-cī[m].
11 Nṳ̄-gáuk-nẹng diŏh hióng Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà hèng sū hṳ̄ gì nguông[n]:
Sẹ́ṳ-huŏng-hióng gì nẹng dŭ diŏh dái lạ̄-ŭk[o] lì hióng lŏ̤h sū găi-dŏng giăng-ói[p] gì Ciō̤.
12 Ciō̤ dék-dék săi mŭk-báik sáung-dāng:
Ciō̤ lŏ̤h sié-siông gṳ̆ng-uòng méng-sèng hiĕng ŭi kẹ́ṳk ĭ giăng[s].

Dậ 77 Piĕng.

*Ā-sák** *gì sĭ; săi tūng-guāng Ià-tū-dóng*† *gă gì ngŏ̤k-diōng, gŏ̤ chióng.*

NGUĀI buóh hióng Siông-Dạ́ kŭi siăng kōng-giù[a];
Nguāi kŭi siăng giù Siông-Dạ́, Ĭ dék-dék dìng-ngê tiăng nguāi.
2 Nguâi ngệṳ nâng gì nĭk-cī sìng-tộ̤ Ciō̤[b]:
Iâ găng[c] nguāi gṳ̄-chiū gì-dộ̤ mò̤ hiók[d];
Nguāi sĭng-diê̤ dŭ mậ bìng-ăng.
3 Nguāi gé-niêng Siông-Dạ́, sĭng bók-ăng[e];
Nguāi sặ-siông kī lì, sĭng cêu

h Sp. 3: 8. i Sp. 50: 6. k 1 S. 2: 7. Di. 2: 21. l Ib. 21: 20. m Sp. 11: 6. n 1 Il. 48: 25. o 1 S. 2: 1. Sp. 89: 17; 112: 9.

* Sp. 50: tau. † Sp. 4: tau. a Cs. 14: 18. b Sp. 9: 11; 74: 2. c Sp. 46: 9. Isg. 39: 9. d Isa. 14: 25. e 2 L. 19: 35. Sp. 13: 3. 1 Il. 51: 39. g C. 15: 1, 21. h Sp. 47: 2. i Sp. 130: 3. k 2 Ld. 20: 29, 30. Hb. 2: 20. l Sp. 9: 7, 8. m C. 9: 16. n Sp. 50: 14. o Sp. 68: 29. Mt. 2: 11. p Cs. 31: 42, 53. Sp. 89: 7. Isa. 8: 13. s Sp. 47: 2.

* Sp. 50: tau. † Sp. 39: tau. a Sp. 3: 4. b Sp. 20: 1; 50: 15; 86: 7. Isa. 26: 16. c Sp. 63: 6. Isa. 26: 9. d Sp. 143: 6. e Sp. 42: 5, 11; 43: 5.

chăng-siŏng[g].
6 Ciō săi nguăi mĕk-ciŭ mạ̄ hăk ngăng:
Huàng-nọ̄ bók ăng, uâ gōng mạ̄ chók.
5 Nguăi sṳ̄-niêng gū-că gì nĭk-cī,
Cêu sê gū-că nièng gì dâi[h].
6 Nguăi gé-dék-kī nguăi iâ-găng sū chióng gì sĭ[i]:
Sĭng-diē sṳ̄-siōng[k];
É dṳ̄ng ṳ̄ng-kṳ̄ng că-kọ̄.
7 Ciō buóh īng-uōng diŭ-ké nguăi mọ̀[l]?
Ng cái siĕ ŏng mọ̀[m]?
8 Ĭ lìng-mīng gì ŏng nọ̀-nọ́h īng-uōng ciŏk kọ́ mọ̀?
Ĭ éng-hṳ̄ gì uâ nọ̀-nọ́h sié-sié ng hèng mọ̀[n]?
9 Siông-Dạ́ nọ̀-nọ́h uòng-gé siĕ ciā ŏng-hiĕ mọ̀[o]?
Hĕk-chiā Ĭ cṳ̄-pĭ kéuk Ĭ gì săi-sáng cū kọ́ mọ̀[p]?
10 Nguăi dọ́-tọ́i sṳ̄-siōng, Cuòi sê nguăi sū ngệu gì nâng[s];
Nâ nguăi buóh gé-dék ciòng-nèng gì Ciō, lọ̄h gū-că nièng êu chiŭ siĕ hèng gì dâi.
11 Nguăi dék-dék iòng-diòng Ià-Huò-Huà gì cáuk-ùi;
Gé-niêng Ciō gū-că nièng hèng gì sìng-cék[t].
12 Nguăi dék-dék sṳ̄-siōng Ciō ék-chiék sū hèng gì dâi[u],
Sṳ̄-niêng Ciō gì cáuk-ùi[a].
13 Siông-Dạ́ ā, Nṳ̄ hèng-sệu cé-séng:
Miéh-nọ́h sìng gâẹng Siông-Dạ́ hṳ̄ duâi nĭ[b]?
14 Nṳ̄ sê hèng sìng-cék gì Siông-Dạ́[c]:
Nṳ̄ ī-gĭng hiĕng-mìng Nṳ̄ gì cài-nèng[d] lọ̄h uâng guók.
15 Nṳ̄ ệṳng siŏh bié lĭk[e] sṳ̆k Nṳ̄ gì báh-sáng,
Cêu sê Ngā-gáuk gâẹng Iók-sáik gì hâiu-iô.
16 Siông-Dạ́ ā, hāi cūi ô káng-giéng Nṳ̄;
Siŏh giéng Nṳ̄ cêu duâi giăng[g].
Chĭng-iōng iâ ạ̄ dêng-dâẹng.
17 Ṳ̄ hùng gáung ciā ṳ̄;
Tiĕng siŏng huák chók siăng-ĭng[h]:
Diêng-guŏng chiông ciéng siŏh guó[i].
18 Lọ̄h guòng-hŭng hṳ̄-diē ô lòi-siăng[k];
Diêng-guŏng siŏh sēu ciéu mìng sié-gái[l]:
Dê dŭ ạ̄ ièu-dông[m].
19 Nṳ̄ gì diô-dù diŏh hāi-iòng[n],
Nṳ̄ gì diô-géng diŏh duâi-cūi,
Nṳ̄ gì kă-ciáh mọ̀ dọ́i sìng-tọ̄.
20 Cāi-că Nṳ̄ táuk Mọ̀-sạ̄ Ā-lùng gì chiū,
Īng-dọ̄ Nṳ̄ gì báh-sáng, chiông īng-dọ̄ siŏh gùng gì iòng[o].

g Sp. 61: 2; 142: 3; 143: 4. In. 2: 7. h Sp. 44: 1; 143: 5. i Sp. 42: 8. k Sp. 4: 4. l Sp. 44: 9. m Sp. 85: 1. n Lm. 9: 6. o Isa. 49: 15. p Hb. 3: 2. s Sp. 109: 22. t Sp. 105: 5. u Sp. 72: 18. a Sp. 106: 8. b Sp. 35: 10. c Sp. 72: 18. d Sp. 106: 8. e O. 6: 6. Sm. 9: 29. g O. 14: 21. Ic. 3: 15, 16. Sp. 114: 3. Hb. 3: 10. h Sp. 68: 33. i Sp. 18: 14. k Sp. 104: 7. l Sp. 97: 4. m Sp. 18: 7. n Hb. 3: 15. o O. 13: 21; 14: 19. Sp. 78: 52, 53; 80: 1. Isa. 63: 11, 12.

Dạ̄ 78 Piĕng.

Ā-sák gáu-hóng gì sĭ.*

NGUĀI gì báh-sáng ā, nṳ̄ diŏh tiăng nguăi gì gáu-hóng[a]:
Iâ diŏh dìng-ngê tiăng nguăi chói gōng gì uâ.
2 Nguăi buóh kŭi chói[b] bī-ệu;
Nguăi buóh diòng-sŭk gū-că ṳ̄ng-còng gì uâ:
3 Cêu sê nguăi-gáuk-nèng sū tiăng-giéng sū hiēu-dék gì,
Liĕk-cū diòng-sēu gì[c].
4 Nguăi-nèng dék-dék ng ciă-muàng[d] giăng-sŏng,
Dék-dék ciŏng Ià-Huò-Huà gì ìng-iêu gâẹng cài-nèng,
Lièng Ĭ sū hèng gì sìng-cék, diŏng-liù hâiu-dọ́i[e].
5 Cāi-că Ĭ lĭk lŭk-liē[g] lọ̄h Ngā-gáuk[h],
Diâng lŭk-huák[i] lọ̄h Ī-sáik-liĕk,

* Sp. 50: tàu. a Sp. 49: 1; 50: 7. Isa. 51: 4. b Sp. 49: 4. Mt. 13: 35. c Sp. 44: 1. d Ib. 15: 18. e O. 12: 26, 27; 13: 8, 14. Sm. 11: 19. Ic. 4: 6, 7. Ing. 1: 3. g Sp. 81: 5. h Sp. 147: 19. i Sp. 19: 7.

Mêng nguāi liĕk-cū diòng-liù giāng-sŏng:
6 Sāi hâiu-dọ̄i săng lọ̆h sié-găng gì giāng-sŏng[k] dŭ hiĕu-dék;
Cêu diòng kẹ̄uk ĭ giāng-giāng sŏng-sŏng:
7 Sāi ĭ ngiōng-uông Siông-Dạ́,
Mŏ̤h uòng-gé Siông-Dạ́ gì hèng-ùi[l],
Gīng-siū Ĭ gì mêng-lêng[m]:
8 Ng chiông ĭ liĕk-cū[n],
Hụ̄ siŏh dọ̄i nguàng-áuk[o] buôi-ngĭk gì nẹ̄ng;
Ĭ siŏh dọ̄i lĭk sīng mạ̄ duăng-ciáng,
Mọ̀ dụ̄ng-sīng hông-sẹ̄u Siông-Dạ́[p].
9 Ī-huák-lèng hâiu-iô, gé-iòng ẹ̄u-bê bĭng-ké gṳ̄ng-ciéng,
Gáu lìng-dêng sì-hâiu huăng-diōng-sīng tọ́i cău.
10 Ng siū Siông-Dạ́ gì iók[s],
Ng kīng hèng Siông-Dạ́ gì lŭk-huák;
11 Bô uòng-gé Ciō gì hèng-ùi[t],
Lièng Ciō diŏh ĭ mĕk-sèng sū hèng gì sìng-cék[u].
12 Ciō diŏh Ai-gĭk guók Sọ̄-ăng dê[a],
Dŏng ĭ liĕk-cū mĕk-sèng hèng duâi sìng-cék.
13 Ciō buŏng kŭi hāi-cūi[b], sāi ĭ giàng guó kọ́;
Sāi cūi kié kī chiông tù-dŏi siŏh-iông[c].
14 Nĭk-dŏng cêu ẹ̄ng hùng īng-dọ̄ ĭ[d],
Màng-buŏ cêu ẹ̄ng huōi guŏng īng-dọ̄ ĭ.
15 Lọ̆h kuōng-iā liĕk kŭi làng-tàng,
Sẹ́u báh-sang ô sạ̄ cūi siăh[e], chiông lọ̆h chĭng-iŏng siŏh-iông.
16 Sāi ciòng-cūi iù làng-tàng chók[g],
Sāi cūi làu giâ chiông gĕng-ọ̀ siŏh-iông.
17 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, báh-sáng ĭng-nguŏng dáik cọ̄i Siông-Dạ́,
Lọ̆h kuōng-iā buôi-ngĭk Cé-Siông gì Ciō[h].
18 Sīng-diē gó-é ché Siông-Dạ́[i],
Ụ̄ng-cẹ̄ung sṳ̄-ṳ̆k, giù siăh gì nọ́h.
19 Bô siék-dŭk Siông-Dạ́;
Gōng, Ciòng-Nèng gì Ciō lọ̆h kuōng-iā[k] ạ̄ siék ciū-sĭk mọ̀[l]?
20 Ciō ī-gīng páh ciā làng-tàng[m], ciòng-cūi làu chók chiông gĕng-ọ̀,
Nọ̀-nọ́h bô ạ̄ sẹ́u liòng-chọ̄ mọ̀?
Nọ̀-nọ́h bô ạ̄ ẹ̄u-bê ciā nṳ̆k,
gṳ̄ng-gék Ĭ gì báh-sáng mọ̀?
21 Ià-Huò-Huà tiăng ciā uâ,
cêng sāi-sáng:
Hióng Ngā-gáuk gă huák sáng,
chiông huōi siĕu siŏh-iông[n],
Duâi sêu-ké Ī-sáik-liĕk cŭk;
22 Ĭng ĭ ng séng Siông-Dạ́[o],
Ng āi-ciā Siông-Dạ́ cīng-géu.
23 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, Siông-Dạ́ mêng-lêng ciā tiĕng,
Bô kŭi kī tiĕng-dṳ̄ng gì muŏng[p];
24 Gáung â mā-nā kẹ̄uk gáuk-nẹ̄ng siăh[s],
Ẹ̄ng tiĕng gì liòng-chọ̄ gṳ̄ng-gék ĭ[t].
25 Gáuk-nẹ̄ng siăh tiĕng-sẹ̄u[u] siăh gì nọ̄h;
Siông-Dạ́ gṳ̄ng-gék ĭ liòng-chọ̄, sāi ĭ chṳ̄ng-cẹ̄uk.
26 Bô sāi dẹ̄ng hŭng iù tiĕng kī[a]:
Ẹ̄ng Buōng-Sīng gì cài-nèng īng nàng hŭng lì.
27 Bô gáung nṳ̆k lọ̆h Ĭ-gáuk-nẹ̄ng hṳ̄-uái, gâẹng ŭng-dìng hṳ̄ sạ̄;
Gáung buōi-cēu chiông hāi sāi hṳ̄ sạ̄:
28 Sāi ĭ dâung lọ̆h báh-sáng iàng-buàng hṳ̄-diē[b],
Lọ̆h ĭ dióng-bùng sẹ́u-hióng.
29 Ọ̆h-ciŏng-uâng báh-sáng siăh

k Sp. 102:18. Sm. 4:9; 6:7.
l Sp. 77:12.
m Sp. 105:45.
n 2 L. 17:14. 2 Ld. 30:7. Isg. 20:18.
o O. 32:9; 33:3. Sm. 9:7, 24; 31:27. 1 Il. 5:23.
p Sp. 78:37.
s 2 L. 17:15.
t Sp. 106:13.
u O. 7:—12; Sp. 72:18.
a Msg. 13:22. Isa. 19:11, 13. Isg. 30:14.
b C. 14:21. Sp. 136:13.
c C. 15:8.
d Sp. 105:39.
e C. 17:6. Sp. 105:41; 114:8. Isa. 48:21.
g Msg. 20:8, 10, 11.
h Sm. 9:22. Isa. 63:10. Hbl. 3:16.
i Sm. 6:16. Sp. 95:9; 106:14. 1 G. 10:9.
k O. 16:3. Msg. 11:4; 21:5.
l Sp. 23:5.
m Sp. 78:15, 16.
n Msg. 11:1. Hbl. 12:29.
o Sp. 78:8, 32, 37. Ms. 21:8.
p Cs. 7:11. Ml. 3:10.
s G. 16:4.
t Sp. 105:40. Ih. 6:31.
u Sp. 103:20.
a Msg. 11:31.
b O. 16:13. Msg. 11:31.

dék bā[c];
Săi ĭ sĭng muāng é céuk.
30 Ĭ siăh gì nóh gó diŏh chói
diē[d],
Ĭng-nguòng ụ̀ng-cẹ̄ụng sṳ̄-ṳ̆k,
gó mạ̄ cẹ́uk-é,
31 Siông-Dá̤ gì săi-sáng cēu gáu
ĭ sĭng-siông,
Tài ĭ dṳ̄ng-găng bùi duâi
giòng-cáung gì nẹ̄ng[e],
Dṳ̄-miĕk Ī-sáik-liĕk dṳ̄ng-găng
gì hâu-săng nẹ̄ng.
32 Chŭi-iòng ciā iông, báh-sáng
ĭng-nguòng huâng cội[g],
Ng séng Siông-Dá̤ gì sìng-cék[h].
33 Gó-chṳ̄ Siông-Dá̤ săi ĭ kẹ̆ng-
kẹ̆ng guó nĭk[i],
Siŏh sié giăng-huòng.
34 Siông-Dá̤ miĕk ĭ sì-hâiu, ĭ
cêu gì-dọ̄ Siông-Dá̤[k]:
Huòi-sĭng diōng-é, kōng-giù
Siông-Dá̤.
35 Gé-dék-kĭ Siông-Dá̤ sê ĭ sū
āi-kọ́ gì buàng-siŏh[l],
Cé-Siông gì Siông-Dá̤ sê ĭ gì
Géu-Ciō[m].
36 Nâ ĭ hióng Ciō chói gōng
tiēng-mê gì uâ[n],
Chói-siĕk hióng Ciō lâung-
gōng[o].
37 Ĭ sẹ̄ụ Siông-Dá̤ gì sĭng dṳ̄
mạ̄ diâng-diŏh[p],
Mọ̀ dṳ̄ng-sĭng siū Siông-Dá̤ gì
iók.
38 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, Ciō
muāng-sĭng kọ̄-lèng ĭ[s], siá ĭ
gì cội[t], mạ̄ siā-dék miĕk ĭ:
Lẹ́u-chẹ́u ṳ̄ng kọ́ nô-ké,
Ng kĭng huák sáng guó dâẹng.
39 Niêng ĭ sê háik-ké gì nẹ̄ng[u];
Chiông ké chuŏi chók, mạ̄ huòi-
tàu[a].
40 Ĭ lọ̆h kuōng-iā buôi-ngĭk
Ciō[b],
Ĭ lọ̆h să-mŏk săi Ciō kū[c], ô
cêng sạ̄ huòi!
41 Ĭ siòng-siòng ché Siông-Dá̤,
Gék Ī-sáik-liĕk Cé-Séng gì
Ciō[d] sêu-ké.
42 Ĭ ng gé-niêng Ciō chĭng chiū
cọ́ gì dâi[e],
Géu ĭ tuák-liê siù-dĭk gì
nĭk-cī.
43 Cêu sê hiōng-hiêng cī sạ̄
sìng-cék[g] lọ̆h Aĭ-gĭk[h],
Bô hèng gì-sẹ̄ụ lọ̆h Sọ̄-ăng gì
dê[i];
44 Ciŏng Aĭ-gĭk hṳ̄ sạ̄ gẹ̆ng-ọ̄ gì
cūi bióng cọ́ háik[k],
Săi nẹ̄ng dṳ̄ mạ̄ siăh-dék.
45 Săi dĭng sạ̄ bù-sìng lì gâ ĭ[l];
Săi hà-mà lì hâi ĭ[m].
46 Săi chāu-māng siăh ĭ chèng-
huòng chók-săng gì nóh,
Ĭ sū lọ̀-kū gì, dṳ̄ kẹ́uk huòng-
tẹ̀ng siăh cẹ̄ng[n].
47 Ẹ̄ụng pĕk páh dọ̄ ĭ gì buò-dọ̀
chéu[o],
Ẹ̄ụng sŏng miĕk ĭ sŏng chéu.
48 Ĭ gì ngù kẹ́uk pĕk páh sī[p],
Ĭ gì iòng-gùng kẹ́uk diêng huōi
miĕk kọ́.
49 Ciō hióng ĭ duâi huák sáng,
Ẹ̄ụng Ĭ nô-ké, uóng-hâung,
gáung căi-huô lọ̆h ĭ,
Chă̤-kiēng áuk gì sẹ̄ụ-ciā[s] lì ĭ
dṳ̄ng-găng.
50 Ciō nô-ké dĭk chṳ̄ng lọ̆h lì;
Ng niêu ĭ miāng miēng sī-
uòng,
Săi ĭ uăk-miāng niēng ṳ̆ng-ĭk
sī kọ́[t];
51 Diŏh Aĭ-gĭk tài sū-iū gì
diōng-cṳ̄[u],
Bô lọ̆h Hàng gì dióng-bùng-
diē[a], tài tàu-tŏi gì giāng:
52 Cêu iĕu buōng-sĭng gì báh-
sáng chiông kĕng iòng siŏh-
iông,
Lọ̆h kuōng-iā ĭng-dộ ĭ chiông
iòng-gùng siŏh-iông[b].
53 Ĭng-dộ ĭ ăng-hàng mọ̀ nóh
giăng[c]:
Ĭ gì siù-dĭk kẹ́uk hāi cūi céng
sī[d].
54 Iĕu ĭ gáu buōng-sĭng gì
séng dê,
Diē cê-gă̤ êu chiū sū dáik
gì săng[e].
55 Dṳ̆k ê-băng-ìng liê ĭ méng-

c Msg. 11: 19, 20.
d Msg. 11: 33. Ib. 20: 23.
e Isa. 10:16.
g Msg. 14: 16, 17.
h Msg. 14:11.
i Sp. 39: 5.
k Hs. 5: 15.
l Sm. 32: 4, 31.
m C. 15: 13. Sp. 74: 2.
n Isa. 29: 13. Isg. 33: 31.
o Isa. 57: 11.
p Sp. 51: 10.
s C. 34: 6.
t Msg. 14: 20.
u Cs. 6: 3. Ib. 10: 9. Sp. 103: 14.
a Ib. 7: 7.
b Sp. 78: 15, 56; 107: 11.
c Ihs. 4: 30.
d Sp. 71: 22.
e Ss. 8: 34.
g Sp. 105: 27—36.
h C. 7: 3. Sp. 106: 22.
i C. 4: 21; 11: 9, 10.
k C. 7: 17—24.
l C. 8: 21—24.
m C. 8: 2—14.
n C. 10: 12—15.
o C. 9: 23—25.
p C. 9: 19—21.
s C. 12: 23. 2 S. 24: 16.
t C. 9: 3—6.
u C. 12: 29. Sp. 105: 36; 135: 8; 136: 10.
a Sp. 105: 23, 27; 106: 22.
b Sp. 77: 20.
c C. 14: 13, 19, 20.
d C. 14: 27, 28; 15: 10.
e C. 15: 17. Sp. 68: 16; 74: 2. Isa. 11: 9; 57: 13.

sèng[g],
Ĕ̤ng mĕ̤k-dāu-siáng liòng dê, buŏng ké̤uk Ĭ cọ̆ ngiĕk-săng[h],
Săi Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái dêu ê-băng-ìng gì dióng-bùng.
56 Nâ báh-sáng ĭng-nguòng ché Cé-Gŏ̤ gì Siŏng-Dạ́ ùi-buôi Ĭ[i],
Ng kĭng siū Ĭ gì huák-dô;
57 Siòng-siòng buôi-ngĭk, mọ̆ dṳ̆ng-sĭng, chiông Ĭ liĕk-cū siŏh-iông:
Uăng-kuóh gâe̤ng gṳ̆ng huăng siŏh-iông[k].
58 Ĭ dé̤uk gŏ̤ dàng[l] găng huâng Siŏng-Dạ́ nô-ké[m],
Ĭ sê̤ṳ ngēu-chiông[n], gék Siŏng-Dạ́ săi-sáng[o].
59 Siŏng-Dạ́ tiăng-gióng, nô-ké chṳ̆ng kĭ[p],
Duâi iéng-ké Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng,
60 Ĭng-chṳ̄ ké Sê-lọ̆ gì dióng-bùng[s],
Cêu sê lŏ̤h nẹ̆ng dṳ̆ng-găng sū siék gì gṳ̄-sū;
61 Iâ ciŏng Ĭ sū āi-kọ́ gì lĭk ké̤uk nẹ̆ng dŏ̤k[t],
Ciŏng Ĭ ìng-iêu gău ké̤uk siù-dĭk gì chiū[u].
62 Ciō săi Buŏng-Sĭng gì báh-sáng sĭ lŏ̤h dọ̆-gióng;
Hióng Ĭ gĭ-ngiĕk duâi sêu-ké.
63 Săi Ĭ hâu-săng nẹ̆ng ké̤uk huōi siĕu kọ́[a];
Siēu-nẹ̆ng-giăng mọ̆ nẹ̆ng tọ̆ ĭ[b].
64 Ĭ gì cié-sĭ ké̤uk dọ̆ tài sĭ[c];
Guā-hô mọ̆ siŏng-sĭng tiè[d].
65 Ciō cêu kī lì, chiông nẹ̆ng káung diŏh huók-iòng chĭng-chăng[e],
Chiông ṳ̄ng-sê̤ṳ siăh ciū kŭi siăng duâi gáe̤.
66 Páh tọi siù-dĭk:
Săi Ĭ īng-uōng siēu-lặ[g].
67 Bô ké Iók-sáik cŭk,

g Sp. 44: 2.
h Ic. 23: 4.
Sp. 105: 11; 135: 12; 136: 21, 22.
Sd. 18: 19.
i Ss. 2: 11, 12.
k Hs. 7: 16.
l Le. 26: 30.
Sm. 12: 2, 3.
1 L. 11: 7.
m Sm. 32: 16.
n Sm. 7: 5, 25.
o Sm. 31: 29.
Ss. 2: 11, 12.
Isg. 20: 28, 29.
p Sp. 106: 40.
s 1 S. 4: 10, 11.
1 Il. 7: 12, 14; 26: 6.
t Sp. 132: 8.
u 1 S. 4: 21.
a Sp. 79: 5; 89: 46.
b 1 Il. 7: 34.
c 1 S. 4: 11.
d Ib. 27: 15.
e Sp. 35: 23; 73: 20.
g Sp. 40: 14.
h Sp. 87: 2.
i 1 L. 6: ciòng.
k 1 S. 16: 12, 13.
l 2 S. 7: 8.
m 2 S. 5: 2.
n 1 S. 10: 1.
o 1 L. 9: 4.
Sp. 101: 2.
p Sp. 77: 20.

* Sp. 50: tâu.
a O. 15: 17.
Sp. 74: 2.
2 Il. 1: 10.
b Sp. 74: 7.
c 1 Il. 26: 18.
Mg. 3: 12.
2 L. 25: 9, 10.
2 Ld. 36: 19.
d Sm. 28: 26.
1 Il. 7: 33; 16: 4; 19: 7; 34: 20.
e Sp. 74: 19.
g 2 L. 9: 10.
1 Il. 14: 16.
h Di. 9: 16.
Sp. 44: 13.
i Sp. 74: 10; 80: 4.
k Sp. 74: 1; 85: 5.

Ng gēng-sōng Ī-huák-lèng ciĕ-puái;
68 Nâ gēng-sōng Iù-dâi ciĕ-puái,
Cêu sê sū tiáng gì Sùng-săng[h].
69 Siék-lĭk séng dâing[i] chiông gèng săng,
Chiông Ciō īng-uōng lĭk diâng gì dê.
70 Gēng-sōng Ĭ nù-chài[k] Dâi-bĭk,
Iù iòng-làng dṳ̆ng-găng dièu Ĭ chók lì:
71 Săi Ĭ liê kọ́ áung iòng gì dâi[l],
Lì mŭk-iōng Ĭ báh-sáng Ngā-gáuk găm[m], cêu sê Ĭ gĭ-ngiĕk Ī-sáik-liĕk cŭk[n].
72 Ĭ cêu còng ciáng-dĭk gì sĭng mŭk-iōng ĭ[o];
Ĕ̤ng kiēu-miêu gì chiū ĭng-dọ̆ ĭ[p].

Dặ 79 Piĕng.

Ā-sák gì sĭ.*

SIÔNG-DẠ́ ā, ê-băng-ìng Ī-ciéng Nṳ̄ gì gĭ-ngiĕk[a];
Ŭ-uói Nṳ̄ gì séng-dâing[b];
Ciŏng Ià-lô-sák-lēng hŭi kọ́, bióng cọ́ tù-dŏi[c].
2 Ciŏng Nṳ̄ nù-chài gì sĭng-sĭ, ké̤uk tiĕng-kŭng gì buōi cēu[d] siăh,
Ciŏng Nṳ̄ séng-dù gì nṳ̆k, ké̤uk dê-siŏng gì iā-séu siăh[e].
3 Lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng sé̤u-huŏng-hióng làu Ĭ gì háik chiông cūi;
Iâ mọ̆ nẹ̆ng siū-muài[g].
4 Lìng guók dŭ lìng-ṳ̆k nguāi-gáuk-nẹ̆ng[h],
Sé̤ṳ-huŏng-hióng gì nẹ̆ng dŭ pĭ-chiéu nguāi, ū-mâng nguāi.
5 Ià-Huò-Huà ā, ciā dâi buóh gáu niŏh-òng nĭ[i]? Nṳ̄ buóh īng-uōng sêu-ké mọ̆[k]?
Nṳ̄ huák-sáng buóh chiông

huŏi báuk kŭi mǒ[l]?
6 Nâ nguông Nṳ̄ ciŏng nô-ké[m]
gáung lŏ̤h ng báik Nṳ̄ gì
ê-băng-ìng[n],
Lièng gáuk guók ng giù Nṳ̄
miàng gì nĕ̤ng[o].
7 Ĭng ĭ ī-gĭng tŏng-siê Ngā-
gáuk cŭk,
Hūi-huâi ĭ gŭ-cĕ̤u gì sū-câi.
8 Nguông Ciō mŏ̤h gé nguāi
cū-cŭng gì kiĕng huăk
nguāi-nĕ̤ng[p];
Giù Nṳ̄ gāng-gīng huák cṳ̄-pĭ
siĕ kĕ̤uk nguāi:
Ĭng nguāi gáung cêng giâ kó̤[s].
9 Géu nguāi gì Siông-Dá̤ ā,
ĭng Nṳ̄ ìng-iêu gì miàng
diŏh câ̤ nguāi[t]:
Ĭng Nṳ̄ gì miàng cīng-géu
nguāi[u], sā̤-ciâng nguāi gì
cō̤i-áuk[a].
10 Ciŏng-gì ṳ̀ng ê-băng-ìng
gōng, Ĭ gì Siông-Dá̤ diŏh
diê-ôi nĭ[b]?
Ê-băng-ìng lâu Nṳ̄ nù-chài gì
háik, giù Nṳ̄ sĭng-uŏng[c],
Sāi nguāi chĭng-ngāng káng-
giéng gì ê-băng-ìng, dŭ â̤
hiēu-dék ô ciā bó̤-éng.
11 Nguông chiù-huâng gì táng-
ké gáu Nṳ̄ méng-sèng[d];
Nguông Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì duâi
cài-nèng bō̤-ciòng ī-gĭng ngī
sī gì nĕ̤ng[e];
12 Ciō ā, nguāi-gáuk-nĕ̤ng gì
lìng guók hūi-báung Nṳ̄[g],
Nguông Nṳ̄ gă chék buôi[h] bó̤-
éng lŏ̤h ĭ sĭng siông[i].
13 Ŏ̤h-ciŏng-uâng nguāi sê Nṳ̄
gì cṳ̄-mìng, chiông Nṳ̄ mŭk-
iōng gì iòng[k],
Dék-dék īng-uōng gāng-siâ Nṳ̄:
Sié-sié iòng-diòng Nṳ̄ gì ìng-
iêu[l].

l Sp. 78: 21; 89: 46. m 1 Il. 10: 25. Sh. 8: 8. n 2 Ts. 1: 8. o Sp. 14: 4. p 1 Il. 11: 10. s Sp. 116: 6. t 2 Ld. 14: 10. u 1 Il. 14: 1, 21. a Sp. 65: 4. b Sp. 42: 10; 115: 2. c Sp. 94: 1. d Sp 102: 20. e Sp. 71: 18. g Sp. 74: 10. h Cs. 4: 15, 24. Le. 26: 21, 28. Cn. 6: 31. i Isa. 65: 7. 1 Il. 32: 18. k Sp. 74: 1. l Isa. 43: 21.

Dâ̤ 80 Piĕng.

Ā-sák gì sĭ; sāi ngŏk-diŏng; ṳng báik-hăk-huă gì diĕu†, gō̤ chióng.*

Ī-SÁIK-LIĔK mŭk-iòng gì
Ciō ā,
Cêu sê īng-dô̤ Iók-sáik cī siŏh
cŭk, chiông īng-dô̤ gùng-
iòng[a], giù Nṳ̄ dìng-dìng-ngê
tiăng;
Nṳ̄ sô̤i gĭ-lô-bĭng dṳ̆ng-găng[b],
nguông Nṳ̄ ìng-guŏng hiĕng-
hiêng[c].
2 Diŏh Ī-huák-lèng, Biêng-
ngā-mīng, Mā-nā-sā̤ méng-
sèng[d], huák chók Nṳ̄ gì duâi
lĭk,
Lì géu nguāi[e].
3 Siông-Dá̤ ā, sāi nguāi cái
hĭng kī[g];
Nguông Nṳ̄ méng-siông gì ìng-
guŏng puō-ciéu[h], nguāi ciáh
â̤ dáik géu.
4 Uâng-iū gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ā[i],
Nṳ̄ sāi-sáng ng tiă̤ng Nṳ̄ gì
báh-sáng gì-dō̤, buóh gáu
niŏh-òng nĭ[k]?
5 Nṳ̄ sāi ĭ mĕk-cāi dáung
buông siăh[l],
Bô sāi ĭ chiók mĕk-cāi muāng
cĭng muāng dāu.
6 Nṳ̄ sāi lìng guók dáu căng
dáu dŏk nguāi gì guók[m]:
Kĕ̤uk siù-dĭk pī-chiéu nguāi.
7 Uâng-iū gì Ciō Siông-Dá̤ ā,
sāi nguāi cái hĭng kī;
Nguông Nṳ̄ méng-siông gì ìng-
guŏng puō-ciéu, nguāi ciáh
â̤ dáik géu.
8 Nṳ̄ câi-cā iè siŏh dău luò-
dô̤ chéu[n] chók Ai-gĭk:
Dṳ̆k chók ê-băng-ìng[o], ciŏng
ciā buò-dô̤ chéu căi lŏ̤h hŭ-
uái.
9 Nṳ̄ kŭi-kōng dê-tū[p],
Sāi ĭ gì gṳ̆ng siòng cêng chĭng,
mâng-iòng muāng dê̤.
10 Hṳ̄ sâ̤ gì săng kĕ̤uk ciā chéu
gì ōng ciā muāng,
Ī gì ngâ̤ chiông cêng gèng
cêng duâi gì báik-hiŏng-
mŭk.
11 Ī gì ngâ̤ tŭng gáu hāi,

* Sp. 50: tàu. † Sp. 60: tàu. a Sp. 77: 20; 95: 7. b C. 25: 22. 1 S. 4: 4. 2 S. 6: 2. Sp. 99: 1. c Sp. 50: 2. d Msg. 2: 18—24. e Sp. 118: 14, 21. g Sp. 60: 1; 80: 19; 85: 4. 2 Il. 5: 21. h Msg. 6: 25. Sp. 4: 6. i Sp. 59: 5. k Sp. 74: 10; 79: 5. l Sp. 42: 3; 102: 9. Isa. 80: 20. m Sp. 44: 13. n Isa. 5: 1; 27: 2. 1 Il. 2: 21; 12: 10. Isg. 17: 6. Mt. 21: 33. Mk. 12: 1. Lg. 20: 9. o Sp. 44: 2. p Ic. 24: 12.

Ĭ gì dìng siòng gáu Duâi Ọ[s].
12 Nṳ̄ ciŏng-gì tiáh ĭ liè-bă[t],
Téng-câi-ĭ hṳ̄ sạ̄ guó diô gì nẹ̀ng diáh kọ́ nĭ?
13 Chéu-lìng diē gì iā-dṳ̄ cáuk-ták ĭ,
Kuŏng-iā gì áuk séu tŏng-siê ĭ[u].
14 Uâng-iū gì Siông-Dạ́ ā, giù Nṳ̄ huòi-sĭng diōng-é:
Iù tiĕng-siông káng lọ̆h lì[a], ciéu-gó ciū buò-dọ̀ chéu,
15 Cêu sê Nṳ̄ êu chiū sū cāi gì chéu,
Nṳ̄ ĭng-ôi buōng-sĭng sū buòi-iōng gì ngạ̄[b].
16 Dăng ciā chéu ī-gĭng kẹ́ụk huōi siĕu kọ́[c], kẹ́ụk nẹ̀ng chọ́i kọ́:
Nṳ̄ gì cṳ̄-mìng, ĭng Nṳ̄ gì méng huák sáng cáik-bê, dū gáu sī-uòng[d].
17 Nguông Nṳ̄ bọ̄-hô diŏh Nṳ̄ êu bĕng gì nẹ̀ng,
Cêu sê bọ̄-hô Nṳ̄ buōng-sĭng sṳ̄ iōng-ṳ̆k gì ìng-cṳ̄[e].
18 Ọ̆h-ciŏng-uâng nguāi-nẹ̀ng cêu bók-cé liê Nṳ̄:
Nguông Nṳ̄ sāi nguāi gì sĭng bô dáik uăk[g], nguāi cêu dék-dék dọ̄-gó Nṳ̄ gì miàng.
19 Uâng-iū gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà ā, sāi nguāi cái hĭng kī;
Nguông Nṳ̄ méng-siông gì ìng-guŏng puō-ciéu, nguāi ciáh ạ̄ dáik géu[h].

Dạ̄ 81 Piĕng.

Ā-sák gì sĭ; sāi ngŏk-diŏng; ḳụng Giă-dĕk gì kĭng†, gọ̆ chióng.*

SẸ́Ụ nguāi ô lĭk-liông gì Siông-Dạ́, nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh chióng gọ̆ cáng-mī Ī:
Ngā-gáuk gì Siông-Dạ́, nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh huăng-hī duâi siăng chĭng-cáng[a],
2 Chióng gọ̆, páh gū[b],
Dàng kìng, gū sáik[c].
3 Éng-dŏng chuŏi gáẹk lọ̆h nguŏk-tàu[d],
Lọ̆h nguŏk-dŏng, lọ̆h nguāi-nẹ̀ng cáik-gĭ gì nĭk-cī.
4 Ĭng cuòi sê Ī-sáik-liĕk gì siòng-liê,
Ngā-gáuk gì Siông-Dạ́ sū diāng gì lạ̄-ngì.
5 Ciō gáung cāi Aĭ-gĭk dê sì-hâiu[e],
Ī-gĭng lọ̆h Iók-sáik dṳ̆ng-găng[g] siék-lĭk ciā huák-dô:
Diŏh hŭ-uái nguāi-nẹ̀ng sū tiăng gì uâ mạ̄ mìng-bĕk[h].
6 Ciō gŏng, Dŏng-sì Nguāi sāi nṳ̄ giĕng-tàu siá kọ́ dâẹng dáng[i]:
Sāi nṳ̄ gì chiū miĕng-dék dọ̀ bóng-gĭ.
7 Nṳ̄ huāng-nâng sì-hâiu kōng-giù, Nguāi cêu géu nṳ̄[k];
Iù huák lòi ṳ̄-áng gì ôi-chẹ́ụ éng-hṳ̄ nṳ̄[l];
Lọ̆h Mī-lé-bă gì cūi-biĕng ché-ngiêng nṳ̄[m].
8 Nguāi gì báh-sáng ā, Nguāi hiĕu-ê̤u nṳ̄, nṳ̄ diŏh tiăng:
Ī-sáik-liĕk ā, nṳ̄ nâ nguông téng-bìng Nguāi[n]!
9 Cêu nṳ̄ dṳ̆ng-găng ng-tẹ̆ng ô bĕk-ciáh siông-dạ́:
Iâ ng-tẹ̆ng gôi-bái ê-băng gì gūi-sìng[o].
10 Nguāi Ià-Huò-Huà cêu sê nṳ̄ gì Siông-Dạ́,
Ī-gĭng iĕu nṳ̄ chók Aĭ-gĭk dê[p]:
Nṳ̄ chói kŭi duâi, Nguāi cêu sāi ĭ chṳ̆ng-cẹ́ụk[s].
11 Nâ Nguāi báh-sáng ng tiăng Nguāi gì uâ;
Ī-sáik-liĕk cŭk ng kīng gūi-hŭk Nguāi[t].
12 Nguāi cêu téng-câi-ĭ sĭng-diē cêng ngâing[u],
Téng-câi-ĭ êng-é luāng cọ́[a].
13 Nguāi báh-sáng nâ kīng téng-cṳ̀ng Nguāi,
Ī-sáik-liĕk cŭk nâ kĭng giàng Nguāi gì diô[b]!
14 Nguāi cêu gāng-gīng páh-bâi

s Sp. 72: 8.
t Sp. 89: 40.
Isa. 5: 5.
u 1 Il. 5: 6.
a Isa. 63: 15.
b Cs. 49: 22.
O. 4: 22.
Hs. 11: 1.
c Isa. 33: 12.
d Sp. 76: 6; 39: 11.
e Sp. 89: 21.
g Sp. 71: 20.
h Sp. 80: 3, 7.
Lg. 1: 78, 79; 2: 30, 32.

* Sp. 50: tàu.
† Sp. 8: 84.
a Sm. 32: 43.
Sp. 66: 1.
b C. 15: 20.
c Sp. 71: 22.
d Le. 23: 24.
Msg. 10: 10; 29: 1.
e C. 11: 4.
g Sp. 77: 15; 80: 1.
h Sm. 28: 29.
Sp. 114: 1.
1 Il. 5: 15.
i Isa. 9: 4; 10: 27.
k C. 2: 23; 14: 10.
Sp. 50: 15.
l C. 19: 19.
Sp. 18: 11—14.
m C. 17: 7.
Ms. 20: 13.
n Sp. 50: 7.
o C. 20: 3.
Sm. 32: 12.
Sp. 44: 20.
Isa. 43: 12.
p C. 20: 2.
s Sp. 37: 3, 4.
t C. 32: 1.
Sm. 32: 15, 18.
Cn. 1: 25, 30.
u Sm. 29: 19.
Ib. 8: 4.
Sd. 7: 42; 14: 16.
Lm. 1: 24, 26.
a Ib. 7: 24.
Sp. 106: 43.
Mg. 6: 16.
b Sm. 5: 29, 33; 32: 29.
Isa. 48: 18.

ĭ gì siù-dĭk,
Iâ chiŏng chiū páh ĭ gì siù-ìng[c].
15 Hâung Ià-Huò-Huà gì nẹ̆ng cêu dék-dék gũi-hŭk ĭ[d]:
Nâ nguãi báh-sáng gì nièng-dôi īng-uōng bók ciŏk.
16 Nguãi iâ ẹ̆ung hộ măh ū-iōng ĭ[e]:
Sāi làng-tàng làu chók gì mĭk, kẹ́uk ĭ cẹ́uk-ẹ̆ung[g].

Dâ̤ 82 Piĕng.

*Ā-sák gì sĭ**.

SIÔNG-DẠ́ kiê lọ̆h chọ̆-guòng nẹ̆ng gì huôi hṳ̆-diē,
Lọ̆h cī sậ chĭng cọ́ siông-dạ́ dụ̆ng-găng, siĕ-hèng sĭng-puáng[a].
2 Nṳ̆-gáuk-nẹ̆ng ng bìng gŭng-ngiê sĭng-puáng,
Huāng tậ ngài nẹ̆ng gì cìng-miêng, buóh gáu niŏh-òng nĭ[b]?
3 Nṳ̆ diŏh tậ gŭ-cṳ̆ gâẹng niōng-iŏk gì nẹ̆ng puáng-duáng:
Tậ káung-kū gâẹng kuók-huăk gì nẹ̆ng sĭng-uŏng[c].
4 Diŏh géu niōng-iŏk gâẹng bìng-gṳ̆ng gì nẹ̆ng[d]
Tuák-liê ngài nẹ̆ng gì chiū[e].
5 Ĭ ciā nẹ̆ng dŭ sê ù-dĭ, ng báik cĭng-lĭ[g];
Lọ̆h háik-áng hṳ̆-diē lậ chiŏng[h]:
Sié-siông gŏng-gĭ dŭ sê ièu-dông[i].
6 Nguãi báik-cèng gŏng, Nṳ̆-gáuk-nẹ̆ng chĭng cọ́ siông-dạ́,
Nṳ̆ dŭ sê Cé-Siông Siông-Dạ́ gì giāng[k].
7 Gì-sĭk nṳ̆-gáuk-nẹ̆ng iâ dék-dék gâẹng sié-ìng siŏh-iông sĭ-uòng,
Gâẹng bĕk-ciáh gì mŭk-báik siŏh-iông gũi cṳ̆ng[l].
8 Giù Siông-Dạ́ kī lì, sĭng-puáng sié-ìng[m]:

c Am. 1: 8.
d Sp. 18: 44.
e Sm. 32: 14. Sp. 147: 14.
g Sm. 32: 13. Ib. 29: 6. Isg. 16: 19.

* Sp. 50: tàu.
a 2 Ld. 19: 5, 6. Dd. 5: 8. Isa. 3: 13. Sp. 58: 11.
b Sm. 1: 17. Cn. 18: 5.
c Sp. 10: 18; 41: 1. 1 Il. 22: 8.
d Ib. 29: 12.
e Cn. 24: 11.
g Sp. 14: 4. Mg. 3: 1.
h Cn. 2: 13.
i Sp. 11: 3.
k Ih. 10: 34.
l Ib. 21: 32. Sp. 49: 12. Isg. 31: 14.
m Sp. 12: 5.
n Sp. 2: 8. Ms. 11: 15.

* Sp. 50: tàu.
a Isa. 62: 7.
b Sp. 28: 1.
c Sp. 2: 1.
d Ss. 8: 28.
e Nh. 4: 8.
g Sp. 27: 5; 31: 20.
h Sp. 74: 8. Ist. 3: 6.
i Sp. 137: 7.
k Cs. 25: 12—16.
l 2 Ld. 20: 10.
m 1 Ld. 5: 10.
n Ic. 13: 5.
o 2 Ld. 20: 10.
p 1 S. 15: 2.
s 1 S. 4: 1.
t Isg. 27: 3. Am. 1: 9.
u 2 L. 15: 19.
a Sm. 2: 9, 19.
b Msg. 31: 7. Isa. 9: 4.
c Ss. 4: 7, 15, 24; 5: 21.
d Ic. 17: 11. 1 S. 28: 7.
e Ib. 20: 7.
g Ss. 7: 25; 8: 3.

Ĭng uâng-mìng dŭ buóh gũi Nṳ̆, cọ́ Nṳ̆ gì gĭ-ngiĕk[n].

Dâ̤ 83 Piĕng.

*Ā-sák sẹ̆ung-cáng gì sĭ**.

GIÙ Siông-Dạ́ mọ̆h ng cọ́ siăng[a]:
Nguông Siông-Dạ́ mọ̆h cĕng-cêng dŭ ng gōng[b].
2 Ĭng Nṳ̆ gì siù-dĭk nâu ngòng-ngòng-giéu[c]:
Hâung Nṳ̆ gì nẹ̆ng ngiăk-kĭ tàu chẹ́u tiĕng[d].
3 Ĭ ẹ̆ung gũi-mèu, hâi Nṳ̆ gì báh-sáng[e],
Sŏng ngiê hâi Nṳ̆ sū bé-éng gì nẹ̆ng[g].
4 Gŏng, Nguãi dọ́-bók-ṳ̆ càu-miĕk ĭ, sāi ĭ mậ siàng cọ́ guók[h]:
Sāi Ī-sáik-liĕk gì miàng mọ̆ nẹ̆ng cái gé-niêng.
5 Ĭng ciā nẹ̆ng dùng-sĭng ngiê-lâung;
Siék-lĭk mèng-iók buôi-ngĭk Nṳ̆:
6 Cêu sê dêu Ī-dŭng[i] nẹ̆ng, gâẹng Ī-sĭk-mā-lé[k] cŭk;
Mọ̆-ák[l] nẹ̆ng, gâẹng Hâ-gák cŭk[m];
7 Gì-báik[n] nẹ̆ng, Ā-muòng[o] nẹ̆ng, gâẹng Ā-mā-lĭk cŭk[p];
Hĭ-lé-sẹ̆u[s] nẹ̆ng, lièng Chŭi-lọ̆[t] gṳ̆-mìng:
8 Ā-sŭk nẹ̆ng iâ gâẹng ĭ lièng-hăk[u];
Dŭ sê câe Lọ̆-dáik hâiu-iô[a].
9 Giù Ciō bâi-huâi ĭ, chiŏng câ-nĭk dâi Mĭ-dièng[b] nẹ̆ng;
Chiŏng dâi Sặ-sặ-lá, gâẹng Ià-bĭng, diŏh Gĭ-sŏng gì kặ-bièng siŏh-iông[c]:
10 Dŏng-sì ĭ dŭ sĭ lọ̆h Ṳ̆ng-táuk[d];
Sĭ-siū dŭ biéng chiŏng dê-siông gì bóng-tṳ̆[e].
11 Nguông Ciō sāi ĭ mŭk-báik sĭ-uòng, chiŏng Ọ̆-lĭk gâẹng Sặ-ék[g];

Sāi ĭ gŭng-diōng giék-guŏh,
chiông Sặ - bă gâẹng Sák-
muòng-nā[h]:
12 Ĭ gōng, Nguāi - gáuk - nẹ̀ng
buóh cióng Siông - Dạ́ gì
chió
Cọ́ buōng-sĭng gì gĭ-ngiĕk[i].
13 Nguāi Siông - Dạ́ ā, sāi ĭ
chiông diŏh guōng-lòi-hŭng
dụ̆ng-găng gì ŭng-dìng;
Bô chiông chŭ-kŏng kẹ́ụk hŭng
chuŏi kọ́[k].
14 Chiông huọi siĕu chéu-lìng[l],
Lièng chiông huōi siĕu săng-
liāng[m];
15 Giù Ciō iâ ciŏng-uâng ệụng
Nụ̄ gì guòng hŭng dụ̆k ĭ[n],
Ệụng Nụ̄ gì duâi hŭng sāi ĭ
duâi giăng.
16 Ià-Huò-Huà ā, sāi ĭ muāng-
méng siēu-lạ̄[o];
Ậ lì giù Nụ̄ gì miàng.
17 Sāi ĭ īng-uōng siēu-lạ̄ sáung-
dāng;
Sāi ĭ duâi giăng miĕk-uòng:
18 Sāi ĭ ĭng ciŏng-uâng ậ hiēu-
dék mì-dŭk Nụ̄ miàng IA-
HUO-HUA[p];
Sê puō-tiĕng-â Cé - Siông gì
Ciō[s].

Dậ 84 Piĕng.

Gọ̄-lá giāng-sŏng gì sĭ; sāi ngŏ̆k-diōng ệụng Giă-dĕk gì kìng*†, *gọ̄ chióng.*

UÂNG-IŪ gì Ciō Ià-Huò-Huà ā,
Nụ̄ gụ̆-cệụ gì sū-câi[a], họ̄-dēng
kọ̄-ái[b]!
2 Nguāi sĭng dĭng chiék siōng-
muô Ià-Huò-Huà gì dâing[c],
gáu hìng-hài sŏi-sáiu[d];
Nguāi nộ̆i - sĭng nguôi - sĭng
hióng īng-sĕng gì Siông-Dạ́[e]
huăng-hī gáẹ.
3 Nguāi Uòng, nguāi Siông-
Dạ́[g],
Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà ā,
Ciáh-giăng ô càụ, iéng iâ ô uŏ
bô giăng,
Dàu-bọ̆h lọ̆h Nụ̄ gì dàng bòng-
biĕng.
4 Huàng dêu Ciō dâing-diē gì
nẹ̀ng, ciā nẹ̀ng ô hók ā[h]:
Ĭ siòng-siòng ậ cáng-mī Nụ̄[i].
5 Ciā Nụ̄ gì lĭk, sĭng - diē
huăng-hī giàng Sùng-săng gì
diô;
Ciā nẹ̀ng ô hók ā[k].
6 Ĭ chŭi-iòng giàng guó Lìu-lôi
gók, ậ sāi ĭ biéng cọ́ uăk-
ciòng gì diòng-dê;
Béng-chiā ô sì-ụ̄ dâung hŭ-uái,
ciā gók dáik cêng sạ̄ gì hók-
ké[l].
7 Ĭ muōng giàng muōng ô
lĭk[m],
Sák-muōi dŭ ậ gáu Sùng-săng,
kiê lọ̆h Siông-Dạ́ dài-sèng[n].
8 Giù uâng-iū gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò - Huà tiăng nguāi gì-
dọ̄:
Giù Ngā - gáuk gì Siông - Dạ́
dìng-ngê tiăng nguāi[o].
9 Siông-Dạ́ sê cọ́ nguāi gì dìng-
bạ̀ bọ̄-hô nguāi[p],
Giù Ciō káng Nụ̄ sū lĭk, sêu
dù-iù gì uọ̀ng méng-siông.
10 Diŏh Nụ̄ gì dâing siŏh nĭk,
gó iàng kọ́ lọ̆h bĕk ôi-chẹ́ụ
siàng chiĕng nĭk.
Nguāi nìng-nguōng siū Siông-
Dạ́ gì dâing muòng[s],
Gó họ̄ kọ́ dêu ngài nẹ̀ng gì
chió-diē.
11 Ĭng - ôi Ià-Huò-Huà Siông-
Dạ́, guŏng cíéu nguāi chiông
nĭk-tàu[t];
Bọ̄ - uôi nguāi chiông dìng-
bạ̀:
Ià-Huò-Huà dék-dék ciŏng ciā
ŏng-hiê ìng-guŏng sẹ́ụ kẹ́ụk
nẹ̀ng:
Dâi-huàng hèng ciáng-dĭk gì
nẹ̀ng[u] ék-chiék gì hók-ké
mọ̀ ng sẹ́ụ ĭ[a].
12 Uâng-iū gì Siông - Dạ́ Ià-
Huò-Huà,
Huàng āi-ciā Nụ̄ gì nẹ̀ng, ciā
nẹ̀ng ô hók ā[b].

h Ss. 8: 5-21. i 2 Ld. 20: 11. k Isa. 17: 13. Ib. 13: 25; 21: 18. l Isa. 9: 18; 10: 16—19. m Sm. 32: 22. n Ib. 9: 17. o Ib. 10: 15. Sp. 35: 4, 26. p C. 6: 9. s Sp. 9: 2; 18: 13; 50: 13; 97: 9.

* Sp. 42: tàu. † Sp. 8: 81. a Sp. 43: 3; 132: 5. b Sp. 27: 4. c Ib. 19: 27. Sp. 42: 1, 2; 63: 1; 143: 6. d Sp. 73: 26. e Sp. 42: 2. g Sp. 5: 2. h Sp. 65: 4. i Sp. 42: 5, 11; 43: 5. k Sp. 122: 1. l Ing. 2: 23. Isg. 34: 26. m Cn. 4: 18. Isa. 40: 31. Ih. 1: 16. 2 G. 3: 18. n Sp. 42: 2. o Sp. 59: 5. p Sp. 3: 3. s 1 Ld. 26: 19. t Sp. 27: 1. Isa. 60: 19, 20. Ml. 4: 2. Ms. 21: 23. u Sp. 15: 2. Cn. 2: 7. a Sp. 34: 9, 10; 85: 12. Mt. 6: 33; 7: 11. b Sp. 2: 12.

Dĕ̤ 85 Piĕng.

Gŏ̤-lá giāng-sŏng gì sĭ; sāi ngŏ̤k-diōng, gŏ̤ chióng.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, Nṳ̄ ô siĕ ŏng lŏ̤h Nṳ̄ gì dê[a]:
Ngā-gáuk cŭk kĕ̤uk nĕ̤ng chiōng kó̤ gì nĕ̤ng, ī-gĭng géu ĭ diōng lî[b].
² Nṳ̄ báh-sáng gì kiĕng-guó Nṳ̄ ī-gĭng siá ĭ,
Ĭ sū-iū gì cō̤i Nṳ̄ ī-gĭng tá̤ ĭ ciă kó̤[c].
³ Nṳ̄ ék-chiék nô-ké ī-gĭng bìng lāu:
Nṳ̄ gì duāi sāi-sáng ī-gĭng sák lāu[d].
⁴ Cīng-géu nguāi-gáuk-nĕ̤ng gì Siōng-Dá̤ ā, giù Nṳ̄ sāi nguāi-gáuk-nĕ̤ng bô hĭng kī[e],
Hióng nguāi huák gì nô-ké dŭ sák kó̤.
⁵ Nò̤-nó̤h gĕ̤ng nguāi sāi-sáng gáu īng-uōng mò̤?
Nṳ̄ gì sāi-sáng buóh iòng gáu uāng sié mò̤[g]?
⁶ Giù Nṳ̄ sāi nguāi gì sĭng bô dáik uăk[h]:
Sāi Nṳ̄ gì báh-sáng ĭng Nṳ̄ duâi huăng-hī[i].
⁷ Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ gì lìng-mīng hiêng kĕ̤uk nguāi-gáuk-nĕ̤ng káng,
Ciōng Nṳ̄ gì géu-ŏng siōng-sé̤u nguāi-gáuk-nĕ̤ng.
⁸ Nguāi nguông tiăng Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū gōng gì uâ[k]:
Ĭng Ĭ dék-dék éng-hṳ̄ ĕ̤ung bìng-ăng, sé̤u kĕ̤uk Ĭ gì báh-sáng[l], liĕng Ĭ gì séng-dù[m]:
Nâ gáuk-nĕ̤ng iéu-gīng mŏ̤h cái luâng có̤[n].
⁹ Géng-ói Ciō gì nĕ̤ng, Ciō gì géu-ŏng liê ĭ mò̤ niŏh-huông;
Ī-dé ìng-guŏng â̤ siòng-siòng gṳ̄ diŏh nguāi gì dê-gái[o].
¹⁰ Ĭng-cṳ̀ gĕ̤ng sìng-sĭk cà̤ sŏng cák-hăk;
Gŭng-ngiê gĕ̤ng huò-bìng cà̤ sŏng ciék-liòng[p].
¹¹ Sìng-sĭk iù dê săng chók;
Gŭng-ngiê iù tiĕng lā̤ ché̤u.
¹² Ià-Huò-Huà dék-dék sé̤u hâiu hók[s];
Sāi nguāi-nĕ̤ng gì dê-tū chók-săng chŭng-cé̤uk[t].
¹³ Gŭng-ngiê giàng lŏ̤h Ciō gì sèng-dău[u];
Bô sāi ĭ gì kă-ciáh có̤ diô kĕ̤uk gáuk-nĕ̤ng giàng.

* Sp. 42: tàu. *a* Sp. 77: 7. *b* Sp. 14: 7. *c* Sp 32: 1. *d* C. 32: 12. Sm. 13: 17. Sp. 78: 38; 106: 23. In. 3: 9. *e* Sp. 80: 3. *g* Sp. 79: 5. *h* Sp. 71: 20. *i* Sp. 90: 14; 149: 2. *k* Hb. 2: 1. *l* Hg. 2: 9. Sg. 9: 10. *m* Sp. 50: 5. *n* Sp. 49: 13. 2 Bd. 2: 21. *o* Isa. 46: 13. Sg. 2: 5. Ih. 1: 14. *p* Sp. 40: 11; 72: 3; 89: 14. Isa. 45: 8. *s* Sp. 84: 11. Ng. 1: 17. *t* Sp. 67: 6. *u* Sp. 89: 14. Isa. 58: 8.

Dĕ̤ 86 Piĕng.

Dâi-bĭk gì-dō̤ gì sĭ.*

NGUÔNG Ià-Huò-Huà dìng-dìng-ngê tiăng nguāi gì-dō̤[a];
Ĭng nguāi sê gṳ̄ng-kū kuók-huăk[b].
² Giù Ciō bō̤-ciòng nguāi gì sĕng-mêng; ĭng nguāi sê géng-giĕng gì nĕ̤ng:
Giù nguāi Siōng-Dá̤ géu Nṳ̄ nù-chài, ĭng nguāi sê āi-kó̤ Nṳ̄[c].
³ Ciō ā, kō̤-lèng nguāi;
Ĭng nguāi táu-nĭk hióng Nṳ̄ kōng-giù[d].
⁴ Giù Nṳ̄ sāi Nṳ̄ nù-chài gì sĭng huăng-hī;
Ĭng nguāi sĭng-diē ngiōng-uông Nṳ̄[e].
⁵ Ciō ā, Nṳ̄ sê cé-siĕng, huăng-hī siá nĕ̤ng[g],
Siĕ duâi cṳ̄-pĭ kō̤-lèng huàng giù Nṳ̄ gì nĕ̤ng[h].
⁶ Giù Ià-Huò-Huà dìng-dìng-ngê tiăng nguāi dō̤-gó̤;
Tiăng nguāi kōng-giù gì siăng-ĭng[i].
⁷ Nguāi huâng-nâng gì nĭk-cī[k] dék-dék giù Nṳ̄;
Ĭng Nṳ̄ â̤ cŭng nguāi[l].
⁸ Ciō ā, cī sâ̤ dá̤, cī sâ̤ sìng dṳ̄ng-găng, mò̤ siŏh ciáh â̤ bī dék Nṳ̄[m];
Nṳ̄ gì hèng-ùi mò̤ nó̤h kō̤-bī[n].
⁹ Ciō ā, Nṳ̄ sū cháung-cō̤ uâng

* Sp. 72: 20. tàu. *a* Sp. 31: 2. *b* Sp. 40: 17. *c* Sp. 11: 1. *d* Sp. 4: 1; 56: 4; 57: 1. *e* Sp. 25: 1. *g* Sp. 130: 4. *h* C. 34: 6. Sp. 103: 8; 145: 8, 9. Ing. 2: 13. *i* Sp. 55: 1, 2. *k* Sp. 77: 2. *l* Sp. 17: 6. *m* C. 15: 11. Sp. 89: 6. *n* Sm. 3: 24.

guók gì báh-sáng, dŭ buóh lì
Nṳ̄ dài-sèng cùng-bái;
Ciŏng ìng-iêu gŭi Nṳ̄ gì miàng[o].
10 Ĭng Nṳ̄ dĭng duâi[p], siĕ hèng
sìng-cék[s]:
Nâ Nṳ̄ sê Siŏng-Dá̤[t].
11 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ ciŏng
Nṳ̄ gì dô̤ gáu-hóng nguāi[u];
nguāi cêu cŏng-hèng Nṳ̄ gì
cĭng-lī[a]:
Giù Nṳ̄ sāi nguāi ék-sĭng géng-
ói Nṳ̄ gì miàng[b].
12 Ciō, nguāi gì Siŏng-Dá̤ ā,
nguāi buóh ê̤ung ciòng-sĭng
cáng-mī Nṳ̄;
Nguāi buóh ìng-iêu Nṳ̄ gì
miàng gáu īng-uŏng.
13 Ĭng Nṳ̄ ī-gĭng siĕ duâi ŏng
ké̤uk nguāi[c];
Géu nguāi sĕng-mêng miĕng-
dék diē gĭk chĭng gì ĭng-hū[d].
14 Siŏng-Dá̤ ā, giĕu-ngô̤ gì nê̤ng
kī lì ói hâi nguāi,
Giòng-bô̤ gì dŏng sìng nguāi
uăk-miâng[e],
Ĭ mĕk dṳ̄ng mô̤ Siŏng-Dá̤.
15 Ciō ā, Nṳ̄ sê Siŏng-Dá̤, ô
muāng-muāng gì cṳ̄-pĭ ŏng-
ái,
Siòng-siòng ṳ̄ng-nâi[g], ìng-cṳ̄[h],
cĭng-sĭk, dŭ sê cêng hâiu.
16 Giù Nṳ̄ gì méng ché̤u nguāi,
kô̤-lèng nguāi[i];
Ciŏng Nṳ̄ gì lĭk-liông sé̤u ké̤uk
nù-chài,
Cĭng-géu bê-nṳ̄ gì giāng[k].
17 Giù Nṳ̄ sé̤u nguāi sêu ŏng gì
bìng-gé̤u[l];
Sāi hâung nguāi gì nê̤ng káng-
giéng ā̤ siĕu-lā̤,
Ĭng Nṳ̄ Ià-Huò-Huà Ī-gĭng
bŏng-câ̤ nguāi, ăng-ói nguāi.

o Sp. 22: 31; 65: 2; 66: 4. Isa. 66: 23. Ms. 15: 4. p Sp. 77: 13. s Sp. 72: 18. t Sm. 6: 4. Isa. 37: 16; 44: 6, 8. 1 G. 8: 4, 6. u Sp. 25: 4. a Sp. 26: 3. b 1 Il. 32: 39. c Sp. 86: 5. d Sp. 30: 3; 88: 6. Isg. 26: 20. e Sp. 54: 3. g Nh. 9: 17. Sp. 111: 4; 112: 4. Ih. 4: 2. Ms. 12: 18. h Sp. 62: 12. i Sp. 25: 16. k Sp. 116: 16. l Ss. 6: 17. Nh. 5: 19; 13: 31.

Dá̤ 87 Piĕng.

Gô̤-lá giāng-sŏng sê̤ung-cáng gì sĭ.*

SIÔNG-DĀ̤ kī gì siàng, gĭ-cī
dé̤uk lô̤h séng săng[a].
2 Ià-Huò-Huà tiáng ciā Sùng
siàng gì muòng
Gó iàng guó tiáng Ngā-gáuk
cŭk ék-chiék gṳ̄-cê̤u gì sū-
câi[b].
3 Siŏng-Dá̤ gì siàng ā[c],
Ô nê̤ng lâung Nṳ̄ hṳ̄ sā̤ ìng-
iêu gì dâi[d].
4 Siŏng-Dá̤ gŏng, Nguāi buóh
chĭng Lá-hăk gâ̤ng Bă-bī-
lùng nê̤ng sê gŭi lô̤h nêng[e]
nguāi gì nê̤ng dṳ̄ng-găng:
Hī-lé-sê̤u, Chūi-lô̤, Gū-sĭk
nê̤ng,
Ĭ iâ sáung sê săng lô̤h Sùng
siàng[g].
5 Lâung gáu Sùng siàng, dék-
dék gŏng, Cī lā nê̤ng, hṳ̄
lā nê̤ng, dŭ sê săng lô̤h ĭ
dṳ̄ng-găng;
Cé-Cŏng gì Ciō dék-dék chĭng-
sĭng sìng-lĭk ĭ[h].
6 Ià-Huò-Huà gé-liŏk uâng-
mìng sì-hâiu,
Buóh só mū-nê̤ng, mū-nê̤ng,
săng lô̤h Sùng siàng[i].
7 Chióng gô̤[k] gâ̤ng gū ngŏk[l]
gì nê̤ng buóh gŏng,
Nguāi bók-ké gì nguòng-tàu
dŭ diŏh Sùng siàng[m].

• Sp. 42: tàu. a Sp. 48: 1. Isa. 28: 16. b Sp. 78: 67, 68. c Sp. 46: 4. d Isa. 54: 1—3; 60: 1. e Ih. 10: 14. g Ib. 9: 13. Sp. 68: 31. Isa. 19: 22—25. h Sp. 48: 8. i Sp. 22: 30; 69: 28. k Sp. 68: 25. l 1 S. 10: 5. m Sp. 36: 9. Isa. 12: 3. Ms. 21: 6.

Dá̤ 88 Piĕng.

Ī-sê̤u-lăk nê̤ng Hī-mâng gì sĭ; gáu-hóng Gô̤-lá giāng-sŏng† sāi ngŏk-diŏng, dàng kìng gô̤ chióng.*

GÉU nguāi gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà[a],
Nguāi nĭk-màng lô̤h Nṳ̄ dài-
sèng kŏng-giù[b]:
2 Nguông nguāi gì-dô̤ ā̤ tŭng
gáu Nṳ̄ méng-sèng;
Nguông Nṳ̄ dìng-ngê tiā̤ng
nguāi ăi-giù[c]:
3 Ĭng nguāi sĭng-diē sêu cêng
chêu-kū,
Nguāi gì sĕng-mêng gê̤ung
lô̤h Ĭng-hū[d].
4 Nê̤ng káng nguāi chiông
muài lô̤h muó-diē gì nê̤ng
siŏh-iông[e];

• 1 L. 4: 31. 1 Ld. 2: 6. † Sp. 42: 47: 7: tàu. a Sp. 24: 5. b Sp. 22: 2. Lg. 18: 7. c Sp. 31: 2. d Sp. 16: 10; 107: 18. e Sp. 28: 1.

Nguāi biéng chiông mọ̤ nẹng bŏng-câe̤:
5 Nguāi chiông cŏ̤h lō̤h sī nẹng dṳ̆ng-găng,
Chiông ké̤uk nẹng tài sī, bóng lō̤h muó-diē,
Mâ̤ cái dáik Nṳ̄ gé-niêng;
Dṳ̆ giéng miĕk-ciŏk, mâ̤ cái dáik Nṳ̄ gì chiū hù-tì[g].
6 Nṳ̄ ciŏng nguāi bóng dīng chĭng gì kăng[h],
Lō̤h háik-áng gì ôi-ché̤ṳ[i], lō̤h chĭng iŏng lâ̤[k].
7 Nṳ̄ gì nô-ké gă dâe̤ng dáh nguāi[l].
Nṳ̄ sāi nguāi káung-kū, chiông hṳ̄ sâ̤ pō̤-lâung dáu guó nguāi gì sĭng[m].
8 Nṳ̄ sāi nguāi gì bèng-iū uōng-liê nguāi[n];
Sāi nguāi ké̤uk ĭ iéng-ké[o]:
Nguāi guŏng lâ̤ mọ̤ dék chók[p].
9 Nguāi ĭng sêu kū mĕk-ciŭ huŏng-huă[s]:
Ià-Huò-Huà ā, nguāi nĭk-nĭk giù Nṳ̄,
Hióng Nṳ̄ gṳ̄ chiū[t].
10 Nṳ̄ nọ̤-nó̤h hiēng sìng-cék ké̤uk sī nẹng káng?
Ĭng-hùng gó â̤ kī lì cáng-mī Nṳ̄ mọ̤[u]?
11 Nṳ̄ gì ŏng-diēng nọ̤-nó̤h â̤ iòng-diòng lō̤h muó-diē mọ̤?
Nṳ̄ gì cĭng-sĭk nọ̤-nó̤h â̤ iòng-diòng lō̤h miĕk-uòng gì ôi-ché̤ṳ mọ̤?
12 Nṳ̄ gì sìng-cék nọ̤-nó̤h â̤ hiēng-mìng lō̤h háik-áng mọ̤[a]?
Nṳ̄ gì gṳ̆ng-ngiê nọ̤-nó̤h â̤ hiēng-mìng lō̤h mâ̤ gé gì diòng-dê mọ̤[b]?
13 Nâ nguāi ô kōng-giù Ià-Huò-Huà[c],
Cā-tàu buóh lō̤h Nṳ̄ méng-sèng gì-dō̤[d].
14 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ciŏng-gì diŭ-ké nguāi nĭ[e]?
Nṳ̄ ciŏng-gì ciă méng ng ché̤ṳ nguāi nĭ[g]?
15 Nguāi cē̤ṳ óu sêu kū, chă-bók-dō̤ buóh sī:
Nṳ̄ sāi nguāi duâi giăng, nguāi sĭng-diē cêu hŭng-hŭng-luâng.
16 Nṳ̄ duâi nô-ké gáu nguāi sĭng-siông;
Sāi nguāi duâi giăng buóh gáu miĕk-uòng[h].
17 Ĭ-gáuk-nẹng táu-nĭk ùi nguāi chiông cūi kuàng-ùi siŏh-iông;
Ék-câ̤ lì ùi-káung nguāi[i].
18 Nṳ̄ sāi nguāi liòng-bèng liĕng hō̤-iū, gâe̤ng nguāi uōng-liê,
Sāi nguāi sŏng báik gì nẹng[k] chiông lō̤h áng gì ôi-ché̤ṳ, ng káng-giéng kō̤[l].

g Sp. 31: 12. Isa. 53: 8.
h Sp. 63: 9.
i Sp. 143: 3. 2 Il. 3: 6.
k Sp. 69: 15.
l Sp. 32: 4.
m Sp. 42: 7.
n Ib. 19: 13. Sp. 88: 18; 142: 4.
o Ib. 30: 10.
p 1 Il. 32: 2.
s Sp. 6: 7.
t Ib. 11: 13.
u Sp. 6: 5.
a Ib. 10: 21.
b Dd. 9: 5.
c Sp. 30: 2.
d Sp. 5: 3.
e Sp. 44: 9.
g Ib. 13: 24.
h Ib. 6: 4; 9: 34.
i Sp. 18: 4; 22: 15; 118: 10—12.
k Ib. 19: 13, 14.
l Ib. 17: 13, 14.

Dâ̤ 89 Piĕng.

Ī-sé̤ṳ-lăk nẹng Hĭ-tăng gáu-hóng gì sĭ†.*

NGUĀI buóh īng-uōng chióng gō̤ cáng-mī Ià-Huò-Huà[a] gì ŏng-cṳ̄[b]:
Ê̤ṳng chói iòng-diòng Nṳ̄ gì cĭng-sĭk gáu sié-sié[c].
2 Nguāi ô gōng, Nṳ̄ gì ŏng-cṳ̄ dék-dék gióng-lĭk gáu īng-uōng;
Nṳ̄ gì cĭng-sĭk lĭk diâng diŏh tiĕng siông[d].
3 Nṳ̄ gōng, Nguāi ô gâe̤ng Nguāi sṳ̄ gēng-sŏng[e] gì nẹng lĭk iók[g],
Gâe̤ng Nguāi gì nù-bŭk Dâi-bĭk huák siê[h];
4 Nguāi buóh sāi nṳ̄ giăng-sŏng īng-uōng bók ciŏk[i],
Sāi Nṳ̄ guók ôi diòng gáu uâng dô̤i[k].
5 Ià-Huò-Huà ā, cṳ̆ tiĕng buóh cáng-mī Nṳ̄ gì sìng-cék[l];
Lō̤h séng tiĕng-sé̤ṳ gì huōi lâ̤ chĭng-cáng Nṳ̄ gì cĭng-sĭk[m].
6 Diŏh tiĕng-siông diê-nẹng â̤ bī-dék Ià-Huò-Huà nĭ?
Ô cài-nèng gì dṳ̆ng-găng, diê siŏh ciáh â̤ chiông Ià-Huò-Huà nĭ[n]?

* 1 L. 2: 6; 4: 31.
† Sp. 47: 7.
a Sp. 101: 1.
b Sp. 89: 1, 14, 24, 28, 33, 49. Isa. 55: 3.
c Sp. 88: 11; 89: 1, 5, 8, 24, 33, 49; 119: 20.
d Sp. 36: 5.
e 1 L. 8: 16. Isa. 42: 1.
g Sp. 89: 28, 34, 39.
h 2 S. 7: 8—16. 1 Ld. 17: 7—14. Sp. 89: 35, 49; 132: 11. Ib. 33: 17—21.
i Ih. 12: 34.
k Sp. 89: 29, 36. Isa. 9: 7. Lg. 1: 32, 33.
l Sp. 19: 1; 50: 6; 88: 12; 97: 6.
m Ib. 1: 6.
n Sp. 86: 8.

7 Diŏh séng tiĕng-sḙ̄u duâi huôi dṳ̆ng-găng, Nṳ̄ sê kō̤-ói gì Siông-Dá̤,
Bī hṳ̄ sā̤ kuàng-ùi Nṳ̄ gì, Nṳ̄ sê dā̤-ék ŭi-ngièng[o].
8 Uâng-iū gì Siông-Dá̤, Ià-Huò-Huà ā,
Diê-nḙ̀ng ā̤ chiông Nṳ̄ gì ciòng-nèng nī?
IA-HUO-HUA ā, Nṳ̄ gì sìng-sĭk hiêng diŏh Nṳ̄ sḙ̄u-huŏng-hióng[p].
9 Duâi hāi huăng dīng gèng, Nṳ̄ ák-cié ĭ:
Pō̤-lâung iông kī, Nṳ̄ sāi ĭ bìng-cêng kó̤[s].
10 Nṳ̄ páh chó̤i Lá-hăk, chiông ciā sêu tài gì nḙ̀ng siŏh-iông[t];
Nṳ̄ bô ḙ̄ung siŏh bié lĭk, dṳ̆k sáng Nṳ̄ gì siù-dĭk[u].
11 Tiĕng sṳ̆k diŏh Nṳ̄, dê iâ sṳ̆k diŏh Nṳ̄[a]:
Sié-gái uâng-ŭk sê Nṳ̄ siék-lĭk gì[b].
12 Nàng gâḙng báḙk, sê Nṳ̄ cháung-cō̤[c]:
Dâi-bō̤h[d] săng, Háik-muòng[e] săng, ĭng Nṳ̄ gì miàng huăng-hī ā̤ gáḙ[g].
13 Nṳ̄ gì bié ô duâi cài-nèng:
Nṳ̄ gì chiū ô duâi lĭk, Nṳ̄ gì êu chiū dīng gèng.
14 Gṳ̆ng-bàng gâḙng ngiê-lī sê Nṳ̄ bō̤-cō̤ gì gŏng-gī[h]:
Ìng-cṳ̄ gâḙng cĭng-sĭk giàng lō̤h Nṳ̄ méng-sèng[i].
15 Ā̤ hiēu-dék tiăng ciā gă-ĭng gì báh-sáng ô hók[k]:
Ĭ lō̤h Ià-Huò-Huà méng gì guŏng lā̤ giàng[l].
16 Ĭ ĭng Nṳ̄ gì miàng táu-nĭk huăng-hī[m]:
Ĭng Nṳ̄ gì ngiê giéng tī-buăk[n].
17 Nṳ̄ gì báh-sáng ô lĭk-liông, ìng-iêu, dṳ̆ sê iù Nṳ̄ sḙ̄u gì[o]:
Mùng Nṳ̄ gì ŏng, nguāi-gáuk-nḙ̀ng gì gáḙk ā̤ tīng kī[p].
18 Bō̤-uôi nguāi-gáuk-nḙ̀ng chiông dìng-bā̤, cêu sê Ià-Huò-Huà;

o Sp. 47: 2; 103: 20, 21.
p 1 S. 2: 2. Sp. 35: 10.
s Sp. 65: 7.
t C. 14: 30.
u Sp. 53: 5.
a Cs. 1: 1. 1 Ld. 29: 11.
b Sp. 24: 1; 104: 5.
c Ib. 26: 7.
d 1 Il. 46: 18.
e Sm. 3: 9.
g Sp. 98: 8.
h Sp. 97: 2.
i Sp. 85: 13.
k Sp. 66: 1.
l Sp. 4: 6.
m Sp. 20: 5, 7.
n Ib. 36: 7.
o Sp. 78: 61.
p Sp. 75: 10.
s Sp. 47: 9.
t Sp. 16: 10.
u 2 S. 17: 10. Sp. 21: 5.
a 1 S. 16: 13. Sd. 13: 22.
b Sp. 80: 17.
c 2 S. 7: 10.
d 2 S. 7: 9. Sp. 2: 9.
e Sp. 89: 1.
g Sp. 89: 17.
h Sp. 72: 8.
i 2 S. 7: 14.
k Sp. 18: 2.
l O. 4: 22. Lm. 8: 29. Gls. 1: 15, 18. Hbl. 1: 5.
m Msg. 24: 7. Ms. 19: 16.
n Sp. 89: 3, 4.
o Sp. 89: 4.
p Sm. 11: 20.

Nguāi-nḙ̀ng gì Uòng,
Cêu sê Ī-sáik-liĕk gì Séng Ciō[s].
19 Dŏng-sì Ciō cāi mĕk-sê dṳ̆ng-găng, ḙ̄u Nṳ̄ gì séng-dù[t],
Gŏng, Nguāi siĕ ŏng bŏng-câḙ siŏh ciáh ĭng-hṳ̀ng gì nḙ̀ng[u];
Nguāi tì-buăk mìng-găng siŏh ciáh gēng-sŏng gì nḙ̀ng.
20 Nguāi sìng dáik Nguāi gì nù-chài Dâi-bĭk;
Ḙ̄ung nguāi séng gì gō̤-iù dù ĭ[a]:
21 Nguāi chiū siòng-siòng bō̤-hô ĭ[b];
Nguāi chiū-bié siòng-siòng sāi ĭ ô lĭk.
22 Siù-dĭk dék-dék mā̤ lĕk-sáuk ĭ;
Áuk-dŏng dék-dék mā̤ káung-kū ĭ[c].
23 Ĭ gì siù-dĭk, Nguāi dék-dék lō̤h ĭ méng-sèng páh-dō̤,
Hièng-hâung ĭ gì nḙ̀ng, Nguāi tá̤ ĭ páh bâi[d].
24 Nâ Nguāi gì cĭng-sĭk, Nguāi gì cṳ̄-pĭ, dṳ̆ mō̤ liê ĭ[e];
Ĭng Nguāi gì miàng, ĭ gì gáḙk ā̤ tīng kī[g].
25 Nguāi buóh sāi ĭ cō̤ chiū chiŏng gáu hāi,
Êu chiū chiŏng gáu ō̤[h].
26 Ĭ buóh chĭng Nguāi gŏng,
Ciō sê nguāi gì nòng-mâ[i],
Sê nguāi gì Siông-Dá̤, sê cīng-géu nguāi gì kó̤-săng[k].
27 Nguāi iâ buóh lĭk ĭ có̤ diŏng-cṳ̄[l],
Duâi guó sié-siông gì liĕk uòng[m].
28 Nguāi ŏng-cṳ̄ īng-uŏng siĕ kḙ̄uk ĭ,
Gâḙng ĭ lĭk gì iók īng-uŏng mō̤ biéng-gĕng[n].
29 Nguāi buóh sāi ĭ hâiu-iô īng-uŏng chiŏng-sêng[o],
Ĭ gì guók-ôi gâḙng tiĕng gì nĭk-cī hṳ̄ ŏng[p].
30 Ĭ gì giāng-sŏng, iŏk-sṳ̄ iéng-

kĕ́ Nguāi gì lṳ̆k-gái,
Ng siū Nguāi gì huák-dô̤[s];
31 Uì-buôi Nguāi gì dèu-liê,
Ng bìng Nguāi gì mêng-lêng;
32 Nguāi cêu buóh ê̤ṳng tiông huăk ĭ cô̤i-guó,
Ê̤ṳng biĕng cáik ĭ kiĕng-iù[t].
33 Chūi-iòng ciŏng-uâng, Nguāi gì cṳ̣-pī gó mâ̤ siā-dék dṳ̆ liê ĭ,
Iâ mâ̤ ṳ̀ng-dék Nguāi cĭng-sĭk gì uâ sék séng.
34 Nguāi sū lĭk gì iók mâ̤ hié-chiē,
Nguāi chói chók gì uâ iâ mâ̤ gāi-iè.
35 Nguāi ô cī Nguāi sê cé-séng[u] siék-siê siŏh huòi;
Nguāi dék-dék ng piéng Dâi-bĭk[a];
35 Ĭ gì hâiu-iô dék-dék īng-uōng chiŏng-sêng[b],
Ĭ gì guók-ôi diŏh Nguāi méng-sèng chiông nĭk hṳ̄ ǒng[c].
37 Siék-lĭk ĭ chiông nguŏk īng-uōng diŏh,
Iâ chiông tiĕng-siông káuk-sĭk gì céng-giéng[d].
38 Nâ nṳ̄ ī-gĭng iéng-kĕ́ Nṳ̄ sū dù-iù gì nê̤ng,
Hióng ĭ duâi sāi-sáng[e].
39 Nṳ̄ dăng cêng hièng Nṳ̄ gâ̤ng nù-chài sū lĭk gì iók[g]:
Ciŏng ĭ gì guăng liŭ lô̤h dê-â[h].
40 Nṳ̄ tiáh cêng ĭ gì liè-bă;
Hūi ĭ giĕng-gó gì siàng[i].
41 Guó diô gì nê̤ng dṳ̆ chiōng-dŏk ĭ:
Ĭ bô kê̤ṳk lìng-guók lìng-ṳ̆k[k].
42 Nṳ̄ sāi ĭ siù-ìng gì êu chiū gṳ̄ dīng gèng;
Bô sāi ĭ cī sâ̤ gì siù-dĭk duâi huăng-hī.

43 Nṳ̄ bô sāi ĭ gì dô̤-giéng mâ̤ lê,
Sāi ĭ gău-ciéng sì-hâiu kiê mâ̤ diâng.
44 Nṳ̄ sāi ĭ gì ìng-guŏng mò̤ kó̤,
Bô sāi ĭ gì guók-ôi dô̤ lô̤h dê-â.
45 Nṳ̄ sāi ĭ siéu-nièng iēu-sêu[l]:
Sāi ĭ muāng sĭng siēu-lâ̤[m].
45 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ buóh dīng gáu miéh-nô̤h sì-hâiu nĭ? Nṳ̄ ṳ̄ng-còng ng hiêng buóh gáu īng-uōng mò̤[n]?
Nṳ̄ gì nô-kĕ́ chiông huōi siĕu[o], buóh gáu miéh-nô̤h sì-hâiu cī nĭ?
47 Giù Ciō niêng nguāi uăk-miâng mò̤ niŏh-òng[p]:
Nṳ̄ cháung-cô̤ cī sâ̤ sié-ìng, ciŏng-gì dù-dù nâ ciŏng-uâng nĭ?
48 Nê̤ng săng diŏh sié-siông, diê-nê̤ng â̤ miĕng-dék sī nĭ?
Diê-nê̤ng â̤ géu buōng-sĭng gì uăk-miâng, tuák-liê ĭng-găng gì guòng-sié nĭ[s]?
49 Ciō ā, Nṳ̄ cṳ̆ng-cièng ê̤ṳng sìng-sĭk[t] gâ̤ng Dâi-bĭk siék-siê, siĕ ŏng kê̤ṳk ĭ,
Ciā ŏng dăng diŏh diê-ôi nĭ?
50 Ciō ā, nguông Nṳ̄ gé-niêng Nṳ̄ gì nù-chài sêu hūi-báung;
Gé-niêng nguāi sĭng-diē sêu ciā ô lṳ̄-lĭk nê̤ng gì hūi-báung[u].
51 Ià-Huò-Huà ā, gé-niêng Nṳ̄ siù-dĭk ô hūi-báung,
Cêu sê hūi-báung Nṳ̄ sū dù-iù uòng gì cṳ̆ng-cék[a].
52 Nâ nguông Ià-Huò-Huà sêu nê̤ng cáng-mī gáu īng-uōng[b].
Sĭk sĭng sū nguông, Sĭk sĭng sū nguông.

s 1 L. 2: 4.
t 2 S. 7: 14. Ib. 9: 34.
u Sp. 60: 6.
a Hbl. 6: 18.
b Sp. 89: 4, 29. Ih. 12: 34.
c Sp. 72: 5.
d Ib. 16: 19.
e Sp. 44: 9.
g Sp. 89: 3. 2 Il. 2: 7.
h Ib. 19: 9. 2 Il. 5: 16.
i Sp. 80: 12.
k Sp. 44: 13; 69: 9, 19; 89: 50.
l Sp. 102: 23.
m Sp. 71: 13; 109: 29.
n Sp. 13: 1.
o Sp. 78: 63; 79: 5.
p Ib. 7: 7; 9: 25, 26; 14: 1. Sp. 39: 5.
s Sp. 16: 10; 49: 9. Lg. 2: 26. Hbl. 11: 5.
t Sp. 89: 1, 2.
u Sp. 74: 18, 22; 79: 12; 89: 41.
a Sp. 17: 11; 49: 5; 56: 6; 89: 20, 38.
b Sp. 41: 18.

GUONG SE.

Dạ̤ 90 Piĕng.

Siŏng-Dạ̤ nù-bŭk[*] *Mọ̤-sặ gì-dọ̤̄*[†] *gì sĭ.*

CIO ā, sié-sié diòng lọ̤̆h lì,
Nṳ̄ có̤ nguāi-nẹ̀ng gṳ̆-cẹ̄ṳ gì sū-câi[a].
2 Săng muôi săng chók,
Dê gâẹng sié-gái Nṳ̄ muôi cộ̤ siàng[b],
Cẹ̄ṳ ù sṳ̄ gáu īng-uōng, Nṳ̄ sê Siông-Dạ̤́[c].
3 Nṳ̄ sāi nẹ̀ng gáu sī-uòng;
Bô gōng, Nṳ̄ sié-ìng diŏh huāng-buōng[d].
4 Bìng Ciō káng guó chiĕng nièng,
Chiông siŏh màng guó lāu[e],
Bô chiông màng-buŏ siŏh găng-tiĕng hṳ̄ òng[g].
5 Ciō sāi nẹ̀ng kó̤, chiông kẹ́ṳk duâi cūi piĕu-liù; ĭ chiông káung diŏh[h] siŏh-iông:
Ĭ cā-kī chiông chăng-chāu săng chók[i],
6 Ĭ cā-kī mâiu-sêng diōng-duâi[k];
Buáng-buŏ cēng kó̤, cêu gṳ̆-dă[l].
7 Nguāi ĭng Ciō huák-sáng miĕk-uòng,
Nguāi ĭng Ciō hèng ŭi giăng-huòng.
8 Ciō sāi nguāi gì cộ̤i-áuk bạ̀ lọ̤̆h Ciō méng-sèng[m],
Nguāi sṳ̆-â gì ngài dâi iâ hiêng lọ̤̆h Ciō méng gì guŏng lặ[n].
9 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng guó cī sậ nĭk-cī sêu Ciō gì nô-ké:
Guó ciā nièng-huói chiông sĭng-tàu diōng-niêng siŏh-iông.
10 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng gì sêu-só gáu chék-sĕk,
Hẹ̆k-chiā kŏng-giông ậ gáu báik-sĕk;
Géu-géng ĭ ìng-huà, cūng sê lọ̤̀-lŭk chèu-kū;
Nĭk-cī guó cêng ká̤, nguāi-nẹ̀ng cêu chiông buŏi kó̤ siŏh-iông.
11 Diê-nẹ̀ng ậ hiēu-dék Ciō huák-sáng gì ŭi-guòng,
Diê-nẹ̀ng cíeu ciā găi-dŏng géng-ói Ciō gì dộ̤, ậ hiēu-dék Ciō gì nô-ké nĭ?
12 Nguông Ciō gá nguāi-gáuk-nẹ̀ng ậ hiēu-dék gié-sáung buōng-sĭng gì nĭk-cī,
Sāi nguāi cêu ậ dáik dé-hiê gì sĭng[o].
13 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ liê nguāi, buóh gáu niŏh-òng nĭ[p]?
Giù Nṳ̄ huŏi-sĭng diōng-é[s], kọ̤̄-lèng Nṳ̄ cī sậ nù-chài[t].
14 Nguông Ciō cā-cā ẹ̄ṳng Nṳ̄ gì cṳ̀-pĭ, sāi nguāi-gáuk-nẹ̀ng sĭng-diē muāng-cẹ́ṳk[u];
Nguāi siŏh-sié-nẹ̀ng cêu huăng-hī tióng-lŏk[a].
15 Giù Ciō dăng sāi nguāi-nẹ̀ng tióng-lŏk, cíeu Nṳ̄ sāi nguāi sêu kū gì nĭk-cī[b],
Iâ bìng nguāi ngẹ̄ṳ căi-nâng gì nièng-só.

[*] Sm. 33: 1. Ic. 14: 6. Isl. 3: 2.
[†] Sp. 17: tàu; 55: 1.
[a] Sp. 71: 3.
[b] Ib. 15: 7; 38: 4—6, 28, 29. Cn. 8: 25.
[c] Ib. 36: 26.
[d] Cs. 3: 19. Dd. 12: 7.
[e] 2 Bd. 3: 8.
[g] Sp. 39: 5.
[h] Ib. 20: 8.
[i] 2 L. 19: 26. Sp. 37: 2; 103: 15. Isa. 40: 6—8. 1 Bd. 1: 24.
[k] Mt. 6: 30.
[l] Ib. 14: 2. Sp. 92: 7. Ng. 1: 11.
[m] 1 Il. 16: 17. Hbl. 4: 13.
[n] Sp. 19: 12.
[o] Sp. 39: 4.
[p] Sp. 74: 10.
[s] Sp. 6: 4.
[t] Sm. 32: 36. Sp. 106: 45; 135: 14. Hs. 11: 8.
[u] Sp. 63: 5; 65: 4. 1 Il. 31: 14.
[a] Sp. 85: 6.
[b] Sm. 8: 2. Isa. 12: 1; 61: 3. Mt. 5: 4.

16 Nguông Ciō gì hèng-ùi hiēng-
hiēng lō̤h Ciō cī sa̤ nù-chài[c],
Ciō gì ìng-guŏng gáung-lìng
lō̤h Ĭ cī sa̤ giāng-sŏng.
17 Nguông nguāi-nẹng gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì ŏng-ái gă
lō̤h nguāi sĭng-siông[d]:
Tá̤ nguāi siàng-cêu nguāi chiū
sū có̤ gì dâi;
Nguāi chiū sū có̤ gì dâi,
nguông Nṳ̄ siàng-cêu ĭ[e].

Da̤ 91 Piĕng.

DÊU diŏh Cé-Siŏng Ciō ṳ̆ng-
còng gì ôi-chéṳ[a], ciā nẹng a̤
ăng-gṳ̄,
Mùng ciòng-nèng gì Ciō éng-
bé[b].
2 Nguāi buóh hióng Ià-Huò-
Huà gōng, Ciō sê nguāi diō-
biê gì sū-cāi[c], sê nguāi giĕng-
gó gì siàng[d];
Sê nguāi sū āi-kó̤ gì Siông-Dá̤[e].
3 Ĭng Ĭ dék-dék géu nṳ̄ tuák-
liê lăk-hô gì lò̤-uōng,
Ma̤ niēng diŏh liù dŭk gì ŭng-
ĭk[g].
4 Nṳ̄ dék-dék mùng Ciō ciă-
bé[h], chiŏng cēu uŏi giăng lō̤h
mò̤-ṳ̄ â-da̤,
Dék-dék dáik éng-bé lō̤h Ciō
sĭk-â[i]:
Ĭ gì cĭng-sĭk cêu sê dìng-ba̤,
cêu sê kuŏi-gák[k].
5 Nṳ̄ dék-dék ng giăng màng-
buŏ gì giăng-huòng,
Ng giăng nĭk-dŏng buŏi gì
ciéng[l];
6 Iâ ng giăng háik-áng dṳ̄ng-
găng liù-hèng gì ŭng-ĭk,
Ng giăng dŏng-ngū miĕk nẹng
gì la̤ ké.
7 Chūi-iòng ô chiĕng nẹng sĭ-
uòng do̤ nṳ̄ co̤ bĕng;
Uâng nẹng sĭ uòng do̤ nṳ̄ êu
bĕng;
Ciā căi-huô dék-dék ma̤ gáu nṳ̄.
8 Nâ nṳ̄ chĭng-ngăng a̤ káng
ciā dâi,

c Msg. 14: 15—24. Sp. 44: 1; 77: 12; 92: 4; 95: 9. Hb. 3: 2. d Sp. 27: 4. e Sp. 128: 2. Isa. 26: 12.

a Sp. 32: 7. b Sp. 121: 5. Isa. 25: 4; 32: 2. c Sp. 14: 6; 91: 9. d Sp. 18: 2. e Sp. 11: 1. g Sp. 124: 7; 140: 5; 141: 9. Cn. 6: 5. h 1 L. 8: 7. i Sp. 17: 8; 57: 1. k Cs. 15: 1. Sp. 35: 2; 89: 23, 24. l Ib. 5: 19—23. Cn. 3: 23. Ngo̤ 3: 8. Isa. 43: 1. m Sp. 37: 34. n Sp. 14: 6; 91: 2. o Sp. 71: 3. p Sp. 91: 5. Cn. 12: 21. s Sm. 7: 15. t Sp. 34: 7. u Mt. 4: 6. Lg. 4: 10, 11. a C. 23: 20. b Sp. 37: 24. Cn. 3: 23. c Di. 6: 23. d Sd. 28: 5. e Sp. 74: 13. Mk. 16: 18. Lg. 10: 19. g Sm. 4: 37; 10: 15. h Sp. 9: 10. i Ib. 12: 4. Sp. 50: 15. k 1 S. 2: 30. Ih. 12: 26. l Sm. 6: 2. 1 L. 3: 14. Sp. 21: 4. Cn. 3: 2, 16. m Sp. 50: 23; 118: 14, 21.

a Cs. 14: 19, 20. b Sp. 54: 6; 147: 1. c Sp. 36: 5; 145: 2. Isa. 63: 7. 2 Il. 3: 22, 23.

Chéṳ ngài nẹng gì bó̤-éng[m].
9 Ĭng nṳ̄ gōng, Ià-Huò-Huà sê
nguāi diō-biê gì sū-cāi[n],
Sáung Cé-Siŏng gì Ciō có̤ nṳ̄
gṳ̄-cêṳ gì sū-cāi[o];
10 Gó-chṳ̄ căi-hâi ma̤ gáu nṳ̄
sĭng-siông[p],
Ŭng-ĭk iâ ma̤ gê̤ṳng nṳ̄ dióng-
bùng[s].
11 Ĭng-ôi Ciō dék-dék mêng Ĭ
tiĕng-sé̤ṳ[t] ciéu-gó nṳ̄[u],
Bo̤-hô nṳ̄ huàng sū giàng gì
diô[a].
12 Tiĕng-sé̤ṳ dék-dék ê̤ṳng chiū
hù-tì nṳ̄,
Miēng-dék nṳ̄ gì kă ték siŏh la̤[b].
13 Nṳ̄ kă a̤ dăk mēng săi[c]
gâe̤ng dŭk siè[d]:
Bô dăk săi-giăng gâe̤ng duâi
siè[e].
14 Ià-Huò-Huà gōng, Ĭng Ĭ
géng-ái Nguāi[g], gó-chṳ̄
Nguāi buóh cĭng-géu Ĭ:
Ĭng Ĭ hiēu-dék Nguāi gì
miàng[h], gó-chṳ̄ Nguāi buóh
ăng-dóng Ĭ lō̤h dīng gèng gì
ôi-chéṳ.
15 Ĭ giù Nguāi, Nguāi dék-dék
cūng Ĭ[i];
Lō̤h gék nâng sì-hâiu, Nguāi
gâe̤ng Ĭ siŏh-dŏi:
Dék-dék géu Ĭ, săi Ĭ cŏng-gói[k].
16 Nguāi dék-dék sé̤ṳ Ĭ dòng-
miâng[l],
Săi Ĭ giéng nguāi gì géu ŏng[m].

Da̤ 92 Piĕng.

Ăng-sék-nĭk, sê̤ṳng-cáng gì sĭ.

GĂNG-SIÂ Ià-Huò-Huà,
chióng go̤ cáng-mī Cé-Siŏng[a]
Ciō gì miàng, cuōi sê dīng
ho̤[b]:
2 Că-tàu iòng-diòng Ciō gì ìng-
cṳ̀,
Màng-buŏ hiēng-mìng Ciō gì
cĭng-sĭk[c],
3 Ê̤ṳng sĕk hièng gì ngók-ké,
dàng kìng;
Gū sáik siăng-ĭng kiēu-miĕu.

cuòi sê dīng hộ[d].
4 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sū có gì
dâi ậ sāi nguāi huăng-hī[e]:
Ĭng Nṳ̄ chiū sū cháung gì
gĕng-hŭ nguāi dék-dék kuă-
kēu iòng-diòng[g].
5 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì cáuk-ùi
hộ-dēng duâi[h]!
Nṳ̄ gì cī-é dīng chīng[i].
6 Ciā lī ù-dĭ gì nẹ̀ng mậ hiēu-
dék;
Ngṳ̀ - chūng gì nẹ̀ng iâ mậ
mìng-bĕk[k]:
7 Ngài nẹ̀ng chióng chāu hṳ̄
muāng mâiu-sêng[l],
Hèng-áuk gì nẹ̀ng chióng huă
hṳ̄ muāng cáuk-gă[m];
Sák - muōi cêu dék-dék īng-
uōng dṳ̀-miĕk kọ́:
8 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sê īng-
uōng diŏh cé-gọ̄ gì ôi-chéṳ[n].
9 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì siù-dĭk,
Dā-dĭk Nṳ̄ gì, dék-dék miĕk-
uòng;
Hèng áuk gì nẹ̀ng dék-dék
páh sáng kọ́[o].
10 Nâ Nṳ̄ ô sāi nguāi gì gáẹk
tīng kī, chióng iā ngṳ̀ gì
gáẹk siŏh-iông[p]:
Bô ẹ̄ụng sīng gì gọ̄ - iù dù
nguāi[s].
11 Nguāi chīng - ngāng káng-
gióng nguāi gì siù-dĭk sêu
bọ́-éng[t],
Chīng - ngê tiăng-gióng kī lì
páh nguāi gì ngài nẹ̀ng sêu
hìng-huăk.
12 Ngiê-ìng dék-dék hīng-uōng
chióng cọ̄ chéu:
Mâiu-sêng chióng Lé-bă-nâung
gì báik-hiŏng chéu[u].
13 Huàng căi diŏh Ià-Huò-Huà
dâing lā
Dék-dék duâi hīng-uōng lộh
Siōng-Dá̤ gì iêng hṳ̄-diē[a].
14 Chŭi-iòng sê nièng lọ̄, īng-
nguòng ậ giék-sĭk;
Cūi-cáik cêng sậ, dŭ sê dīng
chăng:
15 Ọ̄h-ciŏng-uâng ậ biēu-mìng

d Sp. 33: 2.
e Sp. 106: 47, 48; 126: 3; 145: 6, 7.
g Isa. 61: 2—11.
h Sp. 111: 2. Ms. 15: 3.
i Sp. 36: 6; 40: 5; 139: 17. Lm. 11: 33.
k Sp. 94: 8. 1 G. 2: 14.
l Ib. 21: 7.
m Sp. 94: 4; 125: 5.
n Sp. 93: 4.
o Sp. 68: 1.
p Msg. 23: 22. 1 S. 2: 1. Sp. 75: 10.
s Sp. 23: 5.
t Sp. 37: 34; 54: 7.
u Sp. 1: 3; 52: 8; 72: 7. On. 11: 28. Isa. 61: 3. Hs. 14: 5—8.
a Sp. 100: 4; 135: 2.
b Sp. 25: 8.
c Sp. 18: 2.
d Ib. 34: 10.

---

a 1 Ld. 16: 31. Sp. 96: 10.
b Sp. 104: 1.
c Sp. 18: 32; 65: 6.
d Sp. 75: 3; 96: 10.
e Sp. 125: 1.
g Sp. 45: 6.
h Sp. 90: 2.
i Sp. 98: 7, 8. Hb. 3: 10.
k Sp. 65: 6, 7; 92: 8.
l Sp. 89: 28, 37.
m Sp. 29: 2.

---

a Sm. 32: 35, 41, 43. Isa. 35: 4. 1 Il. 51: 56. N. 1: 2. Lm. 12: 19.
b Sp. 50: 2.
c Sp. 7: 6; 58: 11.
d Sp. 74: 9, 10. Ms. 6: 10.
e 1 S. 2: 3. Sp. 31: 18. Id. 15.
g Sp. 92: 7, 9; 125: 5.
h C. 2: 23, 24. Isa. 3: 15.

Ià-Huò-Huà sê ciáng-dĭk[b];
Ĭ sê nguāi sū kó gì buàng-
siŏh[c], iā mọ̀ lā bók-ngiê[d].

Dá̤ 93 Piĕng.

IÀ - HUÒ - HUÀ có gŭng-
uòng[a]; ẹ̄ụng ŭi-ngiêng có ī-
siòng sẹ̄ụng[b];
Ià-Huò-Huà ẹ̄ụng cài-nèng có
dái buŏh[c]:
Sié-gái lĭk diâng[d], dŭ mậ ièu-
dông[e].
2 Ciō gì ôi cẹ̄ụ gū giĕng-gó[g]:
Ciō sê uāng-ŭk ī-sèng ù-sṳ̄ gì
Ciō[h].
3 Ià-Huò-Huà ā, duâi cūi iòng
kī ô siăng,
Duâi cūi kŭi siăng huà-huà-giéu;
Duâi cūi kī lâung cêng duâi[i].
4 Ià - Huò - Huà lộh cé-gọ̄ ôi-
chéṳ ô duâi cài-nèng,
Iàng guó hṳ̄ sậ cūi gì duâi siăng,
Iàng guó hāi - iòng gì duâi
lâung[k].
5 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì lŭk-
huák cêng kọ́ cĭng-sĭk[l]:
Nṳ̄ gì dâing sê cé-séng[m],
Dĭk-tàu gáu īng-uōng.

Dá̤ 94 Piĕng.

IÀ - HUÒ - HUÀ Siōng-Dá̤ ā,
sĭng-uōng sṳ̆k diŏh Nṳ̄,
Siōng - Dá̤ ā, sĭng - uōng sṳ̆k
diŏh Nṳ̄[a], giù Nṳ̄ ìng-guōng
hiēng-hiêng[b].
2 Giù sīng - puáng sié - găng
nẹ̀ng gì Ciō hīng-kī[c]:
Bọ́-éng giêu-ngộ gì nẹ̀ng.
3 Ià - Huò - Huà ā, ngài nẹ̀ng
hèng áuk huăng-hī tióng-é,
buóh gáu niŏh-òng nĭ[d]?
4 Ĭ muāng chói lâung - gōng,
chók giêu-ngộ gì uâ[e]:
Cī sậ hèng-áuk gì nẹ̀ng dŭ sê
cẹ̄ụ-kuă[g].
5 Ià - Huò - Huà ā, Ĭ cáuk-ták
Nṳ̄ gì báh-sáng,
Káung-kū Nṳ̄ gì cṳ̄-mìng[h].

6 Ĭ tài sī guâ - hô gâẹng cọ́ káh gì nẹ̀ng,
Liêng hâi sī gŭ-cṳ̄[i].
7 Ĭ gó gōng, Ià-Huò-Huà mâ̤ káng-giéng,
Ngā-gáuk gì Siông-Dá̤ iâ ng chák ciā dâi[k].
8 Mìng-găng ù-dī gì nẹ̀ng, nṳ̄ diŏh huôi-nguô:
Ngṳ̀-chūng gì nẹ̀ng, nṳ̄ miéh sì-hâiu â̤ dé-hiê nĭ[l] ?
9 Cọ́ nẹ̀ng gì ngê, nọ̀-nọ́h Cê-Gă mâ̤ tiăng-giéng ?
Cọ́ nẹ̀ng gì mĕk-ciŭ, nọ̀-nọ́h Cê-Gă mâ̤ káng-giéng[m] ?
10 Cáik - huăk gáuk guók gì nẹ̀ng, nọ̀ - nọ́h mâ̤ dĭng-gái nẹ̀ng mọ̀[n] ?
Sẹ́ṳ nẹ̀ng ô ciā dī-sék, nọ̀-nọ́h ng sê cī siŏh ôi gì Ciō mọ̀[o] ?
11 Ià-Huò-Huà hiēu-dék nẹ̀ng gì sĭng-sệṳ[p],
Dŭ sê hṳ̆-pèu[s].
12 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sū cáik-bê gì nẹ̀ng,
Ĕ̤ng lṳ̆k-huák gáu - hóng ĭ, ciā nẹ̀ng cêu ô hók-ké[t];
13 Nṳ̄ sāi ĭ tuák-liê kū-nâng gì nĭk-cī, â̤ dáik bìng-ăng[u],
Nâ ngài nẹ̀ng Ciō dék-dék gŭk lā kăng dīng ĭ[a].
14 Ĭng Ià-Huò-Huà dék-dék ng iéng-ké Cê-Gă gì báh-sáng,
Dék-dék ng uōng-liê Ĭ gì cṳ̄-mìng[b].
15 Ĭng-ôi sīng-puáng, dŭ buóh bìng gŭng-ngiê[c]:
Sĭng-diē ciáng - dĭk gì nẹ̀ng, dék-dék dŭ sông-cṳ̀ng[d].
16 Diê-nẹ̀ng â̤ kī lì, tá̤ nguāi dâ̤-dĭk ngài-áuk gì nẹ̀ng ?
Diê - nẹ̀ng â̤ kī lì, tá̤ nguāi káung - gẹ́ṳ bók ngiê gì nẹ̀ng[e] ?
17 Ià-Huò-Huà iŏk-sṳ̄ ng câẹ nguāi,
Nguāi gì uăk-miâng cêu gŭi cĭk-mŏk[g].
18 Nguāi siōng gōng, Nguāi gì kă kiê mâ̤ diâng buóh buăk[h];
Ià-Huò-Huà cệu ô siĕ ŏng-cṳ̀ hù-tì nguāi[i].
19 Nguāi ô dīng sâ̤ sṳ̆-lệṳ[k],
Ciō gì ăng-ói cêu sāi nguāi sĭng-diē huăng-hī.
20 Ngài nẹ̀ng cāi ôi lĭk lā dèu-liê,
Mèu càng-hâi gì dâi[l], nọ̀-nọ́h â̤ gâẹng Ciō liêng-hăk ?
21 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng giék-dōng ọ́i hâi ngiê ìng gì uăk-miâng[m],
Diâng cội mọ̀ dâng gì nẹ̀ng sī kọ́[n].
22 Nâ Ià-Huò-Huà cọ́ nguāi gì siàng-chiòng[o];
Nguāi Siông-Dá̤ cọ́ nguāi diō-biê gì kọ́-săng[p].
23 Ià-Huò-Huà sāi ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì bók ngiê bô gŭi ĭ sĭng-siông[s],
Ĭ hèng áuk sì-hâiu, Ciō buóh dṳ̀-miĕk ĭ;
Ià-Huò-Huà nguāi - nẹ̀ng gì Siông-Dá̤ buóh dṳ̀-miĕk ĭ[t].

Dâ̤ 95 Piĕng.

NGUĀI-GÁUK-NẸ̀NG diŏh lì cáng-mī Ià-Huò-Huà:
Ĭ sê cĭng-géu nguāi-nẹ̀ng gì buàng-siŏh[a], diŏh hióng Ĭ câ̤ huăng-hī chióng gŏ̤[b].
2 Diŏh lì Ciō dài-sèng găng-siâ[c],
Hióng Ĭ huăng-hī chióng sī[d].
3 Ĭng Ià-Huò-Huà sê gĭk duâi gì Siông-Dá̤[e],
Sê gĭk duâi gì Uòng, ék-chiék gì sìng dŭ mâ̤ gâẹng Ĭ bī-piâng[g].
4 Dê-â gĭk chĭng gì ôi-chệṳ diŏh Ĭ chiū-â;
Gáuk săng-dīng gèng gì sū-câi iâ sṳ̆k diŏh Ĭ.
5 Hāi-iòng sê Ĭ gì, cêu sê Ĭ cháung-cọ̀;
Lṳ̆k-dê iâ sê Ĭ chiū sū cọ̀ gì[h].
6 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng diŏh lì hū-hŭk cùng-bái;
Diŏh câ̤ gôi lŏ̤h cháung - cọ̀[i]

i Isa. 10: 2.
k Ib. 22: 13.
l Sp. 49: 10.
m O. 4: 11.
Cn. 20: 12.
n Ib. 12: 23.
o Ib. 35: 11.
p 1 G. 3: 20.
s Sp. 39: 5, 11.
t Sm. 8: 5.
Ib. 5: 17.
On. 8: 11, 12.
1 G. 11: 32.
Hbl. 12: 5, 6.
u Ib. 34: 29.
Sp. 49: 5.
a Sp. 55: 23.
b Sm. 32: 9.
1 S. 12: 32.
Lm. 11: 2.
c Isa. 42: 3.
d 1 S. 12: 14.
1 L. 14: 8.
e Sp. 12: 5.
g Sp. 31: 17; 115: 17; 124: 1, 2.
h Sp. 38: 16; 73: 2.
i Sp. 20: 2.
k Ib. 4: 13.
l Sp. 50: 16; 58: 2.
Isa. 10: 1.
Am. 6: 3.
m Mt. 27: 1.
n Mt. 27: 4.
o Sp. 9: 9.
p Sp. 14: 6; 18: 2.
s Sp. 7: 16; 34: 21.
Cn. 2: 22.
t Sp. 92: 9.

a Sp. 89: 26; 94: 22.
b Sp. 66: 1.
c Mg. 6: 6.
d Sp. 66: 1.
e Sp. 96: 4; 135: 5.
g 2 Ld. 2: 5.
Sp. 86: 8; 96: 4; 97: 9.
h Cs. 1: 9, 10.
In. 1: 9.
i Sm. 32: 6, 15, 18.
Sp. 100: 3; 149: 2.

nguāi gì Ciō Ià-Huò-Huà méng-sèng[k]:
7 Ĭng Ià-Huò-Huà sê nguāi-gáuk-nẹ̀ng gì Siông-Dá[l],
Nguāi-nẹ̀ng sê Ĭ iōng-uăk gì báh-sáng[m], sê Ĭ chiū-â gì mièng-iòng.
Nguông nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng gīng-dáng téng-bìng Ĭ gì uâ[n];
8 Ciō gōng, Nṳ̄ ng-tĕng ngâing-sĭng[o] chiông câi-cā diŏh Mī-lī-bài[p],
Diŏh kuōng-iā gì Mà-sā[s] sì-hâiu siŏh-iông:
9 Dŏng-sì nṳ̄ cū-cŭng káng-giéng Nguāi hèng-ùi gì dâi[t],
Ĭng-nguòng ché Nguāi, că-chák Nguāi[u].
10 Hṳ̄ siŏh dội gì nẹ̀ng, sé-sĕk nièng niā Nguāi huàng-nộ[a],
Nguāi gōng, Ciā báh-sáng sĭng-diē uāi-sià,
Dṳ̄ mậ hiēu-dék Nguāi gì diô[b]:
11 Ĭng-chṳ̄ Nguāi duâi nô-ké siék-siē[c] gōng,
Ng hṳ̄ ciā nẹ̀ng diē Nguāi ăng-sék gì dê[d].

k 2 Ld. 6: 18. Di. 6: 10. l Sp. 48: 14. m Sp. 74: 1. n Isa. 55: 3. Hbl. 3: 7—11, 15; 4: 7. Ms. 3: 20. o C. 9: 34. 1 S. 6: 6. 2 Ld. 36: 13. Cn. 28: 14—28. p C. 17: 7. Msg. 20: 13. s C. 17: 7. Sm. 6: 16. t Msg. 14: 22. Sp. 90: 16. u Sp. 78: 18, 41, 56. 1 G. 10: 9. a Sm. 9: 7. Sd. 7: 36; 13: 18. Hbl. 3: 17. b Sp. 81: 13. c Msg. 14: 23, 28, 30. Sm. 1: 35. Hbl. 3: 11; 4: 3, 5. d Sm. 12: 9.

Dâ̤ 96 Piĕng.

GÁUK-NẸ̀NG diŏh chióng sĭng gộ[a] cáng-mī Ià-Huò-Huà:
Puō-tiĕng-â nẹ̀ng dṳ̄ diŏh chióng sĭ cáng-mī Ià-Huò-Huà[b].
2 Éng-dŏng chióng sĭ cáng-mī Ià-Huò-Huà, cẹ̄uk-cáng Ĭ gì miàng;
Nĭk-nĭk biēu-mìng Ĭ gì géu-ŏng[c].
3 Diŏh chĭng-cáng Ĭ gì ìng-ieu lộh ê-băng lậ,
Iòng-diòng Ĭ gì-dĕk gì sìng-cék lộh uâng-mìng dṳ̄ng-găng.
4 Ĭng Ià-Huò-Huà dĭng duâi[d], éng-dŏng duâi-duâi cáng-mī[e]:
Ĭ gì ŭi kộ-ói iàng guó cĭ sậ gì sìng[g].
5 Ê-băng gì sìng dṳ̄ sê hṳ̄-gā:
Nâ Ià-Huò-Huà cháung-cộ cṳ̆-tiĕng[h].
6 Diŏh Ĭ méng-sèng ô cŏng-gói ŭi-ngièng:
Diŏh Ĭ séng-sū ô cài-nèng ìng-iêu[i].
7 Puō-tiĕng-â gáuk cŭk[k], dṳ̄ diŏh ciŏng ìng-ieu cài-nèng gŭi diŏh Ciō Ià-Huò-Huà[l].
8 Ciŏng ìng-iêu gŭi diŏh Ià-Huò-Huà gì miàng[m]:
Iâ dái lậ-ŭk diē Ĭ gì dâing[n].
9 Sêṳng táh-gáik gì lậ-ĭ, cùng-bái Ià-Huò-Huà[o]:
Puō-tiĕng-â nẹ̀ng dṳ̄ diŏh géng-ói Ĭ[p].
10 Diŏh iòng-diòng gâẹng ê-băng-ìng gōng, Ià-Huò-Huà có Gṳ̆ng-Uòng[s]:
Sié-gái iâ lĭk diâng dṳ̄ mậ ièu-dông:
Ĭ buóh bìng gṳ̆ng-ngiê sĭng-puáng uâng-mìng[t].
11 Tiĕng-siông diŏh huăng-hī[u], dê-â diŏh kuái-lŏk[a];
Hāi gâẹng sū-iū gì nộh, diŏh huák duâi siăng[b];
12 Chèng lièng ĭ dṳ̄ng-găng sū-iū gì, dṳ̄ diŏh hī-lŏk[c];
Chéu-mŭk dṳ̄ buóh huăng-hī chióng gộ[d],
13 Diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng, ĭng Ĭ ciŏng-buóh gáung-lìng;
Buóh lì sĭng-puáng puō-tiĕng-â:
Bìng gṳ̆ng-ngiê sĭng-puáng sié-găng,
Ciéu Ĭ gì cĭng-sĭk puáng-duáng uâng-mìng[e].

a Sp. 33: 3; 98: 1. b 1—13 ciék giéng 1 Ld. 16: 23—33. c Isa. 52: 7; 60: 6. d Sp. 48: 1. e Sp. 18: 3. g Sp. 95: 3. h Sp. 115: 15. Isa. 42: 5; 44: 24. 1 Il. 10: 12. i Sp. 78: 61. k Sp. 22: 27. l Sp. 29: 1. m Sp. 29: 2. n Sp. 45: 12; 68: 29; 72: 10; 100: 4. o Sp. 29: 2. p Sp. 114: 7. s Sp. 93: 1. t Sp. 9: 8; 58: 11; 96: 13. u Sp. 69: 34. a Sp. 97: 1. b Sp. 98: 7. c Isa. 35: 1. d Isa. 55: 12. e Isa. 11: 1—9.

Dâ̤ 97 Piĕng.

IÀ-HUÒ-HUÀ có Gṳ̆ng-Uòng[a]; ciòng dê diŏh hī-lŏk[b];
Cĭ sậ hāi-dộ diŏh duâi huăng-hī[c].
2 Tiĕng hùng gâẹng háik-áng

a Sp. 93: 1. b Sp. 96: 11. c Sp. 72: 10.

kuàng - ùi diŏh Ià - Huò - Huà[d]:
Gŭng - ngiê gâeng ciáng - dĭk sê Ĭ bọ̄-cọ̄ gì gŏng-gĭ[e].
3 Huōi - iêng lọ̄h ĭ sèng - dāu,
Siĕu Ĭ sẹ́ụ - huŏng - hióng gì siù-dĭk[g].
4 Ĭ gì diêng - guŏng ciéu lọ̄h sié-gái[h]:
Dê káng-giéng ậ ièu-dông[i].
5 Cī sậ săng chiông lăk iòng kọ́[k], diŏh Ià-Huò-Huà,
Cêu sê ciòng dê gì Ciō Ià-Huò-Huà méng-sèng[l].
6 Tiĕng biēu-mìng Ĭ gì gŭng-ngiê[m],
Uâng-mìng dŭ ô káng-giéng Ĭ gì ìng-iêu[n].
7 Huàng hông-sẹ̄ụ dĕu - só gì ngēu-chiông,
Ciâ sìng - chiông cệụ - kuă gì, dŭ dék-dék siēu-lậ[o]:
Nṳ̄ cī sậ tiĕng-sẹ́ụ, dŭ diŏh cùng-bái Ià-Huò-Huà[p].
8 Ĭng - ôi Ià - Huò - Huà hèng sĭng-puáng;
Sùng - siàng tiăng - giéng cêu huăng-hī,
Iù-tái gâing-siàng iâ dŭ huăng-hī[s].
9 Ĭng Ià-Huò-Huà sê cé-gọ̄, guāng-lī ciòng dê[t]:
Ĭ sê cé-cŏng, iàng guó cī sậ tiĕng-sẹ́ụ[u].
10 Tiáng Ià-Huò-Huà gì nẹ̄ng, dŭ diŏh hiêng ngài-áuk[a]:
Ĭ bọ̄-ciòng séng - dù gì sĕng - mêng[b];
Géu ĭ tuák-liê ngài nẹ̄ng gì chiū[c].
11 Ngiê-ìng dék-dék ô guŏng puō-ciéu[d],
Sĭng ciáng gì nẹ̄ng dék-dék duâi huăng-hī[e].
12 Nṳ̄ ngiê - ìng ĭng Ià-Huò-Huà diŏh duâi huăng - hī[g];
Iâ diŏh gāng - siâ Ĭ séng gì miàng[h].

d C. 19: 9. Sm. 4: 11; 5: 22. 1 L. 8: 12. Sp. 18: 11. e Sp. 89: 14. g Sp. 21: 9; 50: 3. h Sp. 77: 18. i Sp. 104: 32. k Ss. 5: 5. N. 1: 5. Sp. 68: 2. l Ic. 3: 11. m Sp. 50: 6. n Sp. 96: 3. Isa. 40: 5; 66: 18. o Sm. 27: 15. Isa. 42: 17; 44: 9. p Hbl. 1: 6. s Sp. 48. 11. t Sp. 83: 18. u Sp. 95: 3. a Sp. 34: 14. Cn. 8: 13. Am. 5: 15. Lm. 12: 9. b Sp. 31: 23; 37: 28; 121: 4; 145: 20. Cn. 2: 8. 1 Bd. 1: 5. c Di. 3: 28; 6: 27. Sd. 12: 11. d Cn. 4: 18. Isa. 60: 1, 2. Ng. 3: 18. Ib. 22: 28. Sp. 112: 4; 118: 27. Cn. 4: 18. e Sp. 32: 11. g Sp. 30: 4. h Sp. 102: 12; 135: 13.

a Sp. 33: 3. b Sp. 72: 18; 96: 3. c C. 15: 6. Ib. 40: 14. Lg. 1: 51. d Isa. 49: 6; 52: 10; 59: 16; 63: 5. Lg. 2: 30, 31. e Sp. 22: 31. Isa. 62: 2. Lm. 3: 21—26. g Sp. 36: 5. Lg. 1: 54, 72. h Sp. 93: 2. Lg. 2: 30, 31. Lm. 10: 13. Ms. 5: 9. i Sp. 66: 1. Isa. 44: 23. k Isa. 51: 3. l Msg. 10: 10. 1 Ld. 15: 24. 2 Ld. 15: 14. m Sp. 66: 1. n Sp. 24: 1; 96: 11. o Sp. 93: 3. p Sp. 89: 12. Isa. 55: 12. s Sp. 58: 11; 96: 13.

Dậ 98 Piĕng.

Sẹ̄ụng-cáng gì sĭ.

GÁUK - NẸ̄NG diŏh chióng sĭng gọ̄[a], cáng-mī Ià-Huò-Huà;
Ĭng Ĭ ô hèng gì-dĕk gì sìng-cék[b]:
Ĭ ī-gĭng ẹ̄ụng êu chiū séng bié, siĕ-hèng cĭng-géu[c].
2 Ià - Huò - Huà ī-gĭng iòng-diòng géu-sié gì ŏng, kẹ́ụk nẹ̄ng hiēu-dék[d]:
Hiêng chók Ĭ gì gŭng-ngiê lọ̄h uâng - guók gì nẹ̄ng mĕk-sèng[e].
3 Ĭ còng ciā kọ̄-lèng sìng-sĭk gì sĭng, káng - dâi Ī-sáik-liĕk cŭk[g], bìng Ĭ sū hṳ̄ gì uâ:
Tiĕng-biĕng dê-gĭk gì nẹ̄ng dŭ káng-giéng nguāi Siŏng-Dậ dák-géu gì ŏng[h].
4 Puō-tiĕng-â gì nẹ̄ng găi-dŏng huăng-hī:
Chióng gọ̄ cáng - mī Ià-Huò-Huà[i].
5 Diŏh dàng kìng cáuk lŏk;
Ẹ̄ụng kìng liêng chióng sĭ gì siăng-ĭng cáng-mī Ià-Huò-Huà[k].
6 Găi-dŏng lọ̄h Gŭng-Uòng Ià-Huò-Huà dài-sèng chuōi gŭ gâẹng gáẹk[l],
Cọ̄ huăng-hī siăng-ĭng cáng - mī Ĭ[m].
7 Hāi gâẹng hāi-diē gì nọ̄h,
Dê gâẹng dê-siōng gì gṳ̄-mìng, dŭ duâi siăng cáng-mī Ià-Huò-Huà[n];
8 Gẹ̄ng-ọ̄ cūi siăng, chiông páh-ciōng[o];
Săng-liăng hiōng-éng cậ huăng-hī[p];
9 Diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng, ĭng Ĭ buóh gáung-lìng sīng-puáng tiĕng-â[s]:
Bìng gŭng-ngiê sīng-puáng ciā sié-găng,
Ciéu ciáng-dĭk puáng - duáng uâng-mìng.

Dâ̤ 99 Piĕng.

IÀ-HUÒ-HUÀ có̤ Gŭng-Uòng[a]; gáuk guók gì báh-sáng diŏh giăng-huòng[b]:
Ĭ sô̤i diŏh gĭ-lô-bĭng siông-sié[c]; dê diŏh ièu-dông[d].
2 Ià-Huò-Huà diŏh Sùng-săng;
Gĭk duâi ù bī[e], gèng guó cī sâ̤ báh-sáng[g].
3 Cé̤ṳng-nê̤ng diŏh cáng-mī Ĭ duâi kô̤-ói gì miàng[h]:
Ĭ sê Cé-Séng[i].
4 Gŭng-uòng ô guòng-báng huăng-hī gŭng-ngiê[k];
Nṳ̄ lĭk diâng ciáng lī,
Nṳ̄ diŏh Ngā-gáuk cŭk hèng gŭng-bàng ngiê-lī.
5 Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh cŏng nguāi-nê̤ng gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sê Cé-Siông[l],
Diŏh hū-hŭk lô̤h Ĭ kă-dăk méng-sèng cùng-bái[m]:
Ĭ sê Cé-Séng[n].
6 Ciō gì cié-sĭ dṳ̆ng-găng, ô Mô̤-sâ̤ Ā-lùng[o],
Dô̤-gó̤ Ciō miàng gì nê̤ng dṳ̆ng-găng ô Sák-mū-ngī[p];
Ĭ dô̤-gó̤ Ià-Huò-Huà, Ià-Huò-Huà cêu éng-hṳ̄ Ĭ[s].
7 Siông-Dá̤ diŏh hùng-têu dṳ̆ng-găng hiêu-ê̤ṳ Ĭ[t]:
Ĭ cêu siū Siông-Dá̤ gì huák-dô, gâ̤eng sū sé̤ṳ Ĭ gì ciŏng-tiàng[u].
8 Nguāi-nê̤ng gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ô éng-hṳ̄ Ĭ:
Ĭ có̤ gì dâi, Nṳ̄ chŭi-iòng ô huăk[a] Ĭ,
Géu-géng Nṳ̄ sê lìng-mīng gì Siông-Dá̤, ô siá Ĭ gì cô̤i[b].
9 Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh cŏng-géng nguāi gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sê Cé-Siông,
Diŏh hū-hŭk lô̤h Ĭ séng săng cùng-bái[c];
Ĭng-ôi Ià-Huò-Huà nguāi gì Siông-Dá̤ sê Cé-Séng.

Dâ̤ 100 Piĕng.

Nê̤ng cê̤ṳk-siâ Ciō gì sĭ.*

TIĔNG-Â gì nê̤ng ā, nṳ̄ diŏh huăng-hī kŭi siăng cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].
2 Diŏh ê̤ṳng huăng-hī gì sĭng hông-sê̤ṳ Ià-Huò-Huà[b]:
Chióng gô̤ gáu Ĭ méng-sèng[c].
3 Éng-dông hiēu-dék Ià-Huò-Huà sê Siông-Dá̤[d]:
Sê Ĭ cô̤ nguāi-gáuk-nê̤ng[e], nguāi sṳ̆k diŏh Ĭ[g],
Có̤ Ĭ gì báh-sáng[h], sê Ĭ iōng nguāi chiông iòng siŏh-iông[i].
4 Gáuk-nê̤ng diŏh diē Ĭ gì muòng gâ̤eng Ĭ háng-siâ[k],
Diē Ĭ gì iêng cáng-mī Ĭ[l]:
Găi-dŏng găng-siâ Ĭ, sê̤ṳng-cáng Ĭ gì miàng[m].
5 Ĭng Ià-Huò-Huà sê cé-siêng[n];
Ĭ gì ìng-ngiê gáu īng-uōng;
Ĭ gì sìng-sĭk sié-sié mô̤ sák[o].

Dâ̤ 101 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

NGUĀI buóh chióng gô̤ chĭng-cáng Ciō gì ìng-cṳ̄ gŭng-ngiê[a]:
Ià-Huò-Huà ā, nguāi buóh chióng sĭ cáng-mī Nṳ̄.
2 Nguāi buóh còng sá̤-nê gì sĭng, giàng ciáng-dĭk gì diô[b]:
Nṳ̄ miéh-nô̤h sì-hâiu â̤ lì nguāi lâ̤[c]?
Nguāi diŏh chió-diē, dék-dék ê̤ṳng ciáng-dĭk gì sĭng hèng sê̤ṳ[d].
3 Mô̤ ciáng-gĭng gì dâi, nguāi dŭ ng ùng Ĭ diŏh nguāi ngāng-sèng[e]:
Ngĭk-lī gì dâi, nguāi dīng hièng Ĭ[g];

a 1 Ld. 16: 31. Sp. 93: 1. b Sp. 96: 9. c Sp. 80: 1. d Isa. 24: 19, 20. e Isa. 24: 23. g Sp. 92: 8; 93: 4; 113: 4. h Sm. 28: 58. Sp. 111: 9. i Ic. 24: 19. Isa. 6: 3. Ms. 15: 4. k Ib. 36: 5—7. Sp. 11: 7. Isa. 61: 8. l C. 15: 2. Sp. 107: 32; 118: 28. Isa. 25: 1. m 1 Ld. 28: 2. Sp. 132: 7. Isa. 60: 13. 2 Il. 2: 1. Isg. 43: 7. n Ic. 24: 19. Isa. 6: 3. Ms. 15: 4. o C. 24: 6—8; 40: 22—27. Le. 8: 1—30. 1 Il. 15: 1. p 1 S. 7: 9; 12: 18. Sp. 105: 1. s C. 14: 15; 15: 25; 32: 11—14. Msg. 12: 13; 16: 48. Sm. 9: 18. Sp. 106: 23. t C. 33: 9. Msg. 12: 5. u Sp. 105: 28. a C. 32: 35. Msg. 20: 12. Sm. 9: 20. 1 Il. 46: 28. b Msg. 14: 20. c Sp. 2: 6.

* Sp. 50: 14. a Sp. 66: 1. b Sp. 2: 11. c Sp. 95: 2. d 1 L. 18: 39. e Ib. 10: 3, 8. Sp. 95: 6. g Isa. 43: 1. h Isg. 34: 30. i Sp. 74: 1. k Sp. 66: 13. l Sp. 96: 8. m Sp. 96: 2. n 2 Ld. 5: 13. Isl. 3: 11. Sp. 25: 8; 106: 1; 119: 68. 1 Il. 33: 11. N. 1: 7. o C. 34: 6, 7. Sm. 7: 9. Sp. 36: 5; 89: 1, 2; 103: 17; 118: 1—4; 119: 90; 146: 6. 1 Il. 33: 20, 21. Mg. 7: 20. Lg. 1: 50. Lm. 15: 8, 9. Td. 1: 2. Hbl. 6: 18—18.

a Sp. 89: 1; 103: 6—8; 136: 10—22. Lm. 9: 15—18; 11: 22. Ms. 15: 3, 4; 19: 1, 2. b 2 S. 8: 15. Sp. 119: 1, 106, 115. On. 11: 20. Mt. 5: 48. c C. 20: 24. Ih. 14: 23. d 1 L. 9: 4. Sp. 78: 72. e Sm. 15: 9. g Sp. 40: 4.

Ng ṳ̀ng ĭ găk nguāi sĭng-siông.
4 Găng-cá gì sĭng, nguāi dék-
dék sāi ĭ uōng-liê[h]:
Ngài-áuk gì nẹ̀ng, nguāi dék-
dék géṳ-ciŏk ng nẹ̄ng ĭ[i].
5 Huàng sṳ̄-â hūi-báung dùng
lôi, nguāi dék-dék dṳ̀ ĭ[k]:
Sĭng-diē giĕu-ngộ méng chéṳ
tiĕng, nguāi dék-dék ng
ṳ̀ng ĭ[l].
6 Nguāi mĕk-ciŭ buóh káng
guók nội dṳ̄ng-séng gì nẹ̀ng,
sāi ĭ lợ̆h nguāi cọ̄ êu:
Hèng ciáng dộ gì nẹ̀ng, cêu hṳ̄
ĭ hông-sệṳ nguāi[m].
7 Hèng găng-cá gì nẹ̀ng, ng
ṳ̀ng ĭ gṳ̆-cệṳ nguāi chió-
diē[n]:
Lâung-gōng gì nẹ̀ng, ng ṳ̀ng ĭ
kiê diŏh nguāi mĕk-sêng[o].
8 Nĭk-nĭk cā nguāi buóh miĕk
guók dṳ̄ng-găng gì ngài
nẹ̀ng[p];
Diŏh Ià-Huò-Huà siàng-diē,
dék-dék dṳ̀ ék-chiék hèng
bók-ngiê gì nẹ̀ng[s].

Dâ̤ 102 Piĕng.

Káung-kū gì nẹ̀ng dīng nộ-iŏk lợ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng páik-chiék ăi-giù† gì sĭ.*

1 IÀ-HUÒ-HUÀ ā, giù Nṳ̄
tiăng nguāi gì-dộ[a],
Ṳ̀ng nguāi ăi-giù gì siăng-ĭng,
gáu Nṳ̄ méng-sêng[b].
2 Nguāi dŏng gék-năng nĭk-cī[c],
giù Nṳ̄ méng mộh ciă ng
chéṳ nguāi[d]:
Giù Nṳ̄ dìng-ngê tiăng nguāi[e];
Nguāi dộ-gó̤ sì-hâiu[g], giù Nṳ̄
cék-káik éng-hṳ̄ nguāi[h].
3 Ĭng nguāi gì nĭk-cī chiông
iĕng sáng kộ[i],
Nguāi gáuk-tàu ciĕu-sộ,
chiông huōi siĕu gì chà[k].
4 Nguāi sĭng-diē chiông chău
páh-siĕk gṳ̆ kộ[l];
Nguāi mâ̤ gé-dék īng-sĭk[m].
5 Ĭng nguāi táng-ké gì
siăng-ĭng,
Nguāi puòi bău gáuk[n].
6 Nguāi chiông kuōng-iā gì dâ̤-
hù[o];
Bô chiông huŏng-iā gì chĭ-hiŭ
(chĭ-hiŭ cék mà-hùng cēu).
7 Nguāi chĭng-chāng mâ̤ káung
dék-diŏh.
Chiông chió-dīng dăng tàu gì
ciáh-giăng[p].
8 Nguāi gì siù-dĭk táu-nĭk bài-
báung nguāi;
Giòng-áuk hièng nguāi, cióh
nguāi gì miàng có bĕk-nẹ̀ng[s].
9 Nguāi siăh ŭng-dìng chiông
siăh biăng,
Nguāi chiók gì nộh iâ ô mĕk-
cāi dèu hṳ̄-diē[t].
10 Cuòi sê ĭng Ciō huák sáng
duâi nô-ké:
Ciō ī-gĭng tá̤ nguāi tăi kī[u],
hâiu bô tá̤ nguāi tiăng lợ̆h[a].
11 Nguāi gì nĭk-cī chiông nĭk
ŏng sià kộ[b];
Nguāi iâ gṳ̆-dă chiông chău[c].
12 Nâ Nṳ̄ Ià-Huò-Huà īng-
uōng diòng-sĕng[d];
Nṳ̄ gì miàng gáu sié-sié[e].
13 Nṳ̄ dék-dék hĭng-kī kộ-
lèng Sùng-siàng[g];
Ĭng siĕ ŏng kẹ́ṳk ĭ gì nĭk-gĭ
gáu lâu[h].
14 Ĭng Nṳ̄ cī sâ̤ nù-bŭk ái-sék
Sùng-siàng gì siŏh-tàu[i],
Káng Sùng-siàng gì dìng-tū
cêu siŏng-sĭng.
15 Ộh-ciŏng-uâng, ê-băng-ìng
dék-dék géng-ói Ià-Huò-Huà
gì miàng[k],
Sié-siông gì guók-uòng dṳ̆
géng-ói Nṳ̄ gì ìng-iêu[l]:
16 Ĭng Ià-Huò-Huà bô kī
Sùng-siàng[m],
Diŏh hṳ̄-diē hiêng chók Ĭ ìng-
iêu[n];
17 Ciō káng-gó gṳ̣ng-kū gì nẹ̀ng
gì-dộ[o],
Dṳ̆ mộ káng-kĭng ĭ kōng-giù.

h Cn. 11: 20; 17: 20.
i 1 G. 5: 11.
k Le. 19: 16. Sp. 101: 8.
l Sp. 18: 27; 138: 6. Cn. 6: 17; 16: 5; 21: 4; 30: 13.
m Sp. 119: 1. Cn. 11: 20. Mt. 5: 48.
n Sp. 52: 2. 2 S. 4: 10—12.
o Sd. 5: 1—10.
p Sp. 73: 14.
s Sd. 48: 1, 8; 75: 10; 94: 4. Isa. 52: 1. Ms. 21: 27; 22: 14, 15.

* Sp. 61: 2.
† Sp. 142: 2.
a Sp. 39: 12.
b C. 2: 23. 1 S. 9: 16. Sp. 18: 6.
c Sp. 18: 6.
d Sp. 27: 9.
e Sp. 31: 2.
g Sp. 56: 9.
h Sp. 69: 17.
i Sp. 37: 20. Ng. 4: 14.
k Ib. 30: 30. Sp. 31: 10. 2 Il. 1: 13.
l Sp. 37: 2. Isa. 40: 7. Ng. 1: 10, 11.
m 1 S. 1: 7. 2 S. 12: 17. 1 L. 21: 4. Ib. 33: 20.
n Ib. 19: 20.
o Isa. 34: 11. Sh. 2: 14.
p Sp. 77: 4.
s Isa. 65: 15. 1 Il. 29: 22. Sd. 26: 11.
t Sp. 42: 3.
u Isg. 3: 12, 14.
a Sp. 51: 11.
b Ib. 8: 9. Sp. 109: 23; 144: 4.
c Sp. 37: 2. Isa. 40: 7. Ng. 1: 10, 11.
d Sp. 9: 7; 102: 26.
e Sp. 30: 4; 97: 12; 135: 13.
g Sp. 69: 35, 36. Isa. 60: 10. Sg. 1: 12.
h Sp. 75: 2. Isa. 40: 2. 1 Il. 29: 10. Di. 9: 2.
i Nh. 4: 2. 2 Il. 4: 1. k 1 L. 8: 43. Isa 59: 19. l Sp. 86: 9. Isa. 60: 3. m Sp. 147: 2. n Isa. 60: 1, 2. o Nh. 1: 6, 11.

[18] Ciā dâi diŏh gé-cái cṳ̆ lā̤,
diòng ké̤uk hâiu-sié[p]:
Săi ciā buóh săng sié-siông gì
báh-sáng, iâ ā̤ cáng-mī Ià-
Huò-Huà[s].
[19] Ĭng Ià-Huò-Huà iù Ĭ cé-gō̤
gì séng-sū ché̤u lŏ̤h lì[t];
Ĭ cê̤u tiĕng gáng-chák ciòng
dê;
[20] Tiăng chiù-huâng táng-ké gì
siăng-ĭng;
Kŭi-sék ciā diâng sī cô̤i gì
nêng[u];
[21] Săi nêng iòng-diòng Ià-Huò-
Huà gì miàng lŏ̤h Sùng
siàng[a],
Cáng-mī Ià-Huò-Huà gì dáik,
lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng:
[22] Cêu sê gáuk báh-sáng cā̤
cĭk,
Gáuk guók cê̤u huôi hông-sê̤u
Ià-Huò-Huà sì-hâiu[b].
[23] Ciō săi nguāi gì lĭk buáng-
diô-dŏng biéng sŏi-iŏk kó̤;
Săi nguāi nĭk-cī gĕng-ciēu[c].
[24] Nguāi cêu gŏng, Nguāi gì
Siông-Dá̤ ā, mŏ̤h săi nguāi
dṳ̆ng-nièng guó-sié[d]:
Nṳ̄ gì nièng-só īng-uōng mò̤
gṳ̆ng-cêng[e].
[25] Nṳ̄ cê̤u gū lĭk dê gì gŏng-
gĭ[g];
Tiĕng iâ sê Nṳ̄ chiū sū cō̤ gì[h].
[26] Tiĕng dê ā̤ hié[i], nâ Nṳ̄ īng-
uōng siòng còng[k]:
Tiĕng dê chiōng ī-siòng ā̤ biéng
gô; Nṳ̄ buóh găi-uâng tiĕng
dê, chiōng găi-uâng ī-siòng,
ī cêu dék-dék ā̤ biéng-gĕng:
[27] Nâ Nṳ̄ īng-sié mò̤ uâng[l], Nṳ̄
nièng-só mò̤-gṳ̆ng-cêng.
[28] Nṳ̄ cī sā̤ nù-bŭk gì giăng-
sŏng, dék-dék bō̤-còng diŏh
sié-siông[m],
Ĭ gì hâiu-iô, siòng-siòng kiê Nṳ̄
méng-sèng[n].

Dā̤ 103 Piĕng.

Lâi-bĭk gì sĭ.

NGUĀI gì lìng-hùng ā, nṳ̄
éng-dŏng cáng-mī Ià-Huò-
Huà;
Huàng Nguāi sĭng-diē, éng-
dŏng cáng-mī Ĭ séng gì
miàng[a].
[2] Nguāi gì lìng-hùng ā, nṳ̄
éng-dŏng cáng-mī Ià-Huò-
Huà,
Ng-tê̤ng mā̤ gé Ĭ ék-chiék gì
ŏng[b]:
[3] Ciō siá nṳ̄ ék-chiék kiĕng-
iù[c];
Ī-dê nṳ̄ ék-chiék bâng-tiáng[d];
[4] Sṳ̆k nṳ̄ gì uăk-miâng, miĕng-
dék miĕk-uòng[e];
Ē̤ng ŏng-hiê cṳ̄-pĭ có̤ guăng-
miĕng, dái nṳ̄ tàu siông[g]:
[5] Săi Nṳ̄ gì chói siăh hō̤ ē[h];
Ī-dé nṳ̄ biéng có̤ siéu-nièng
chiōng ĭng-cēu[i].
[6] Ià-Huò-Huà siĕ-hèng gṳ̆ng-
ngiê[k], tá̤ huàng sêu uōng-
kók gì nêng sĭng-uŏng,
[7] Ĭ cī-sê Mō̤-sā̤ hiēu-dék Ĭ gì
diô[l],
Cī-sê Ī-sáik-liĕk cŭk hiēu-dék
Ĭ gì çáuk-ùi[m].
[8] Ià-Huò-Huà ô dīng duâi gì
cṳ̄-pĭ, ŏng-ái,
Dŭ mò̤ gék-ké, bô ô ù-gṳ̆ng-
cêng gì lìng-mīng[n].
[9] Ĭ mò̤ siòng-siòng cáik-bê
nêng[o];
Mò̤ īng-uōng còng Ĭ gì nô-
ké[p].
[10] Ĭ mò̤ bìng nguāi gì cô̤i
káng-dâi nguāi,
Mò̤ bìng nguāi gì kiĕng bó̤-
éng nguāi[s].
[11] Ĭ gì cṳ̄-pĭ siĕ ké̤uk géng-ói
Ĭ gì nêng[t],
Chiōng dê táu gáu tiĕng-siông
hṳ̄ gêng[u].
[12] Ĭ săi nguāi gì cô̤i liê kó̤,
Chiōng dê̤ng liê sā̤ hṳ̄-huông[a].
[13] Ià-Huò-Huà kō̤-lèng géng-
ói Ĭ gì nêng[b],
Chiōng nòng-mâ kō̤-lèng giăng
siăh-iông[c].

p Sm. 31: 19.
Sp. 48: 13;
78: 4, 6.
Lm. 15: 4.
1 G. 10: 11.
s Sp. 22: 31.
Isa. 43: 21.
t Sp. 11: 4.
u Sp. 79: 11.
a Sp. 22: 22.
b Sp. 22: 27.
Isa. 45: 14.
c Sp. 89: 45.
d Isa. 38: 10.
e Ib. 36: 26.
Sp. 90: 2.
Hb. 1: 12.
g Cs. 1: 1; 2: 1.
Hbl. 1: 10.
h Sp. 96: 5.
i Isa. 34: 4; 51: 6.
Mt. 24: 35.
Hbl. 1: 11, 12.
2 Bd. 3: 7, 11, 12.
Ms. 20: 11; 21: 1.
k Sp. 102: 12.
l Isa. 41: 4; 48: 12.
Ml. 3: 6.
Hbl. 13: 8.
Ng. 1: 17.
Ms. 1: 8.
m Sp. 37: 29; 69: 36.
n Sp. 112: 2.

---

a Sp. 103: 22; 104: 1.
b Sm. 6: 12; 8: 11.
c C. 34: 7.
Isa. 33: 24.
Mt. 9: 2.
Mk. 2: 5.
Lg. 7: 47.
d C. 15: 26.
Sp. 107: 20; 147: 3.
Mt. 8: 17.
e Sp. 56: 13.
g Sp. 5: 12.
h Sp. 107: 9.
i Isa. 40: 31.
k Sd. 146: 7.
l C. 33: 13.
Sp. 25: 4.
m C. 34: 10.
Sp. 78: 11.
n Sp. 86: 15.
o Isa. 57: 16.
p Sp. 30: 5.
1 Il. 3: 5, 12.
Mg. 7: 18:
s Isl. 9: 13.
t Sp. 103: 13, 17; 117: 2.
Lg. 1: 50.
u Sp. 36: 5.
a Isa. 38: 17; 43: 25.
Mg. 7: 19.
b Ml. 3: 17.
c Sp. 103: 13, 17.
Lg. 1: 50.

14 Ĭng Ĭ hiēu-dék nguāi sêu
cọ̤ gì tā̤;
Niêng nguāi bók-guó sê tù[d].
15 Sié-ìng gì huói-só nĭk-cī
chiông chāu siŏh-iông[e];
Săng chók diōng-duāi, chiông
kuōng-iā gì huā[g].
16 Kéṳk hŭng siŏh chuŏi, cêu
biéng mọ̤ kọ́[h];
Ĭ gô-dā̤ gì ôi-chéṳ mā̤ cái
káng-giéng ĭ[i].
17 Nâ Ià-Huò-Huà gì cṳ̤-pĭ,
cêṳ gū gáu īng-uōng, siĕ
kéṳk géng-ói Ĭ gì nèng[k],
Ĭ gì gŭng-ngiê iâ siĕ gáu ĭ
cṳ̄-cṳ̄ sŏng-sŏng[l];
18 Cêu sê huàng siū Ĭ gì mèng-
iók[m],
Gé-niêng Ĭ gì huák-dô kọ́ cọ̤
gì nèng[n].
19 Ià-Huò-Huà ô lĭk diāng Ĭ
gì ôi diŏh tiĕng-siŏng[o];
Ĭ gì guók-céng guāng-lī uāng-
ŭk[p].
20 Ià-Huò-Huà gì tiĕng-séṳ ô
duâi lĭk[s], bìng Ĭ gì mêng[t],
Tiăng Ĭ gì uâ,
Nṳ̄ éng-dŏng cáng-mī Ià-Huò-
Huà[u].
21 Ià-Huò-Huà gì tiĕng-gŭng[a],
cŏng Ĭ cī-é gì cék-sêṳ ā[b];
Nṳ̄ dŭ diŏh cáng-mī Ià-Huò-
Huà.
22 Ià-Huò-Huà sū cọ̤ gì uâng-
ŭk, diŏh Ĭ ék-chiék guāng-
lī gì ôi-chéṳ, dŭ diŏh cáng-
mī Ià-Huò-Huà[c]:
Nguāi gì lìng-hùng, nṳ̄ éng-
dŏng cáng-mī[d] Ià-Huò-Huà.

Dā̤ 104 Piĕng.

NGUĀI gì lìng-hùng, nṳ̄ éng-
dŏng cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].
Ià-Huò-Huà nguāi gì Siông-
Dá̤ ā, Nṳ̄ gĭk duâi ù bī[b];
Nṳ̄ ciŏng ìng-iêu ūi-ngiêng,
dáung cọ̤ ĭ-siòng sêṳng siŏh-
iông[c].
2 Ciŏng guŏng dáung cọ̤ nguôi
bọ̤ ciā lā̤;
Puŏ ciā tiĕng chiông dióng-
mâng[d]:
3 Nṳ̄ lŏ̤h cūi-méng siék-lĭk Nṳ̄
gṳ̆ng-dâing gì duâi liòng[e];
Sāi hùng cọ̤ Nṳ̄ gì chiă[g];
Gá lŏ̤h hŭng gì sĭk lā̤ giàng[h]:
4 Sāi hŭng cọ̤ Nṳ̄ gì séṳ-ciā[i];
Sāi huŏi-iêng cọ̤ Nṳ̄ gì nù-
bŭk[k]:
5 Nṳ̄ ô lĭk diâng dê-gĭ,
Ing-uōng mā̤ ièu-dông[l].
6 Sāi duâi cūi chiông ĭ-siòng
ciā lŏ̤h dê;
Ciā cūi gó gèng guó săng[m].
7 Nṳ̄ siŏh hák, cūi cêu tói[n];
Nṳ̄ huák-kī lòi siăng[o], cūi cêng
gék làu kọ́[p];
8 Săng-liāng pù siông, săng-
gók nák giâ,
Cūi làu gáu Nṳ̄ sū diâng gì
ôi-chéṳ[s].
9 Nṳ̄ lĭk gái-âing, sāi cūi mọ̤
dék guó[t];
Mā̤ cái lì céng dê-siông[u].
10 Lŏ̤h săng-gók hṳ̄-diē, Ciō
sāi nguòng-ciòng ĕ̤ng chók;
Làu gáu săng dṳ̆ng:
11 Kéṳk dê-siông iā-séu chiók;
Iā lẹ̀ cī kák[a].
12 Kŭng-dṳ̆ng gì cêu bŏ̤h hŭ-
uái,
Lŏ̤h chéu-ngā̤ lā̤ giéu.
13 Siông-Dá̤ sāi ṳ̄ iù Ĭ tiĕng-
gṳ̆ng dâung lŏ̤h, cṳ̤-ĕ̤ng
săng-liāng[b]:
Dê-siông ĭng Nṳ̄ gì hèng-ùi
hŭng-céṳk.
14 Ciō sāi châu săng chók kéṳk
tàu-săng siăh[c],
Chái săng chók gṳ̆ng-gék
nèng[d];
Ngū-gók iù dê-tū săng chók
cọ̤ liòng-chō̤[e]:
15 Bô ô ciū tióng nẹ̀ng gì
sĭng[g],
Ô iù ĕ̤ng nẹ̀ng gì méng[h],
Ô liòng-chō̤ buō-iōng nẹ̀ng gì
sĭng-lĭk[i].
16 Ià-Huò-Huà căi-céṳng gì

d Cs. 3: 19. Sp. 78: 39.
e Sp. 90: 5.
g Ib. 14: 2.
h Sp. 37: 36. Isa. 40: 7.
i Ib. 7: 10.
k Sp. 25: 6; 103: 13, 17. Lg. 1: 50.
l C. 20: 5, 6.
m Sm. 7: 9.
n Sp. 19: 8.
o Sp. 11: 4; 93. 2.
p Sp. 47: 2. Di. 4: 17.
s Sp. 78: 25.
t Mt. 6: 10.
u Sp. 148: 2. Lg. 2: 13, 14.
a Cs. 32: 2. Ic. 5: 14. 1 L. 22: 19.
b Sp. 104: 4. Di. 7: 10. Hbl. 1: 14.
c Sp. 145: 10.
d Sp. 103: 1, 2.

a Sp. 103: 1, 2, 22; 104: 35.
b 2 S. 7: 22.
c Ib. 37: 22; 40: 10. Sp. 93: 1.
d Ib. 9: 8. Isa. 40: 22.
e Am. 9: 6.
g Isa. 19: 1.
h 2 S. 22: 11. Sp. 18: 10.
i Sp. 148: 8. Hbl. 1: 7.
k 2 L. 1: 10; 2: 11; 6: 17. Isg. 1: 13.
l Ib. 38: 4. Sp. 24: 2; 89: 11: 136: 6.
m Cs. 7: 19.
n Cs. 1: 9; 8: 1, 5. Sp. 18: 15; 106: 9. Mt. 8: 26.
o Sp. 77: 18.
p Sp. 48: 5.
s Ib. 38: 8, 10, 11.
t Ib. 26: 10.
u Cs. 9: 11—16.
a Sp. 104: 13.
b Sm. 11: 11. Ib. 5: 10. Sp. 65: 9–13; 147: 8. 1 Il. 10: 13; 14: 22.
c Sp. 145: 15, 16.
d Cs. 1: 11, 29, 30; 3: 18; 9: 3.
e Ib. 28: 5. Sp. 136: 25; 147: 9.
g Ss. 9: 13. Cn. 31: 6, 7.
h Ss. 9: 9. Sp. 23: 5.
i Cs. 18: 5.

chéu[k], cêu sê̤ Lé-bă-nâung
gì báik-hiŏng-chéu[l],
Ô cūi-cáik cêng chṳ̆ng-cé̤ṳk;
17 Cēu diŏh hṳ̄-diē có̤ uŏ:
Hŏk diŏh sṳ̆ng-chéu-dīng
giék càu.
18 Gèng săng sê iā iòng cê̤ṳ-
cī[m];
Duâi siŏh sê să-huăng còng gì
ôi-ché̤ṳ[n].
19 Ciō cô̤ nguŏk-só, diâng lā
cáik-ké[o]:
Săi nĭk lŏ̤h sā̤, sì-hâiu mò̤ chă.
20 Nṳ̄ săi áng gáu, cêu ô
màng-buŏ;
Chéu-diē iā-séu cêu chók lì[p].
21 Săi-giāng duâi giéu, kièng
báh tō̤ nó̤h[s],
Hióng Siōng-Dá̤ tō̤ siăh[t].
22 Nĭk-tàu siŏh chók, séu cêu
tó̤i kó̤,
Hŭk lŏ̤h càu-hiĕk[u].
23 Nèng cêu chók lì cô̤ gĕ̤ng-hŭ,
Lò̤-kū gáu áng[a].
24 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sū có̤ gì
sā̤ dék gĭk!
Dŭ sê Nṳ̄ dé-hiê cô̤ siàng[b]:
Nṳ̄ gì nó̤h chṳ̆ng-muāng dê-
siông.
25 Hŭ-uái ô ciā hāi, bô duâi
bô kuák,
Gì-dṳ̆ng lìng-gái ù só,
Duâi siēu gì sĕng-ŭk dŭ ô[e].
26 Hŭ-uái ô sùng uōng-lài;
Nṳ̄ sū cô̤ gì ngáuk-ngṳ̀[d], diŏh
cūi diē siù lì, siù kó̤[e].
27 Cī sā̤ lôi dŭ ciā Nṳ̄[g],
Sùi-sì Nṳ̄ gṳ̆ng-gék ĭ siăh[h].
28 Nṳ̄ siōng-sé̤ṳ ĭ, ĭ cêu dò̤
kó̤;
Nṳ̄ chiū tăng kŭi siĕ ŏng, ĭ
cêu dŭ dáik bāu-cé̤ṳk[i].
29 Nṳ̄ méng siŏh ciā, ĭ cêu
giăng-huòng[k];
Nṳ̄ săi ĭ ké dâung, ĭ cêu sī kó̤,
Gŭi lŏ̤h tù lā̤[l].
30 Nṳ̄ huák chók lìng-ké,
uâng-ŭk dŭ sê̤ṳ cháung-cô̤[m];
Nṳ̄ săi dê̤-méng bô uâng sĭng-
siĕng[n].
31 Nguông Ià-Huò-Huà gì ìng-
iêu ĭng-uōng dŭ diŏh[o];
Nguông Ià-Huò-Huà huăng-hī
buŏng-sĭng sū cô̤ gì nó̤h[p].
32 Nṳ̄ ché̤ṳ dê, dê cêu dêng-
dâe̤ng[s];
Muŏ săng, săng cêu chók iĕng[t].
33 Nguāi câi-sĕng buóh chióng
gŏ̤ cáng-mī Ià-Huò-Huà:
Nguāi câi-sié buóh cáuk-lŏk
cáng-mī nguāi gì Siōng-Dá̤[u].
34 Nguāi sĭng-diē cêng-cêng sṳ̆-
siōng Nṳ̄ cêu dáik é[a]; nguông
Nṳ̄ huăng-hī sêu-năk:
Nguāi dék-dék ĭng Ià-Huò-
Huà duâi huăng-hī.
35 Nguông cô̤i nê̤ng dṳ̆-miĕk
lŏ̤h sié-siông[b],
Nguông ngài nê̤ng dŭ siĕu-mò̤
kó̤.
Nguāi gì lìng-hùng, éng-dŏng
cáng-mī Ià-Huò-Huà[c].
Gáuk-nê̤ng diŏh cáng-mī Ià-
Huò-Huà[d].

Dâ̤ 105 Piĕng.

DIŎH găng-siâ Ià-Huò-Huà[a],
dō̤-gó̤ Ĭ gì miàng[b];
Iòng-diòng Ĭ gì hèng-ùi lŏ̤h
mìng-găng[c].
2 Diŏh hióng Ĭ chióng sĭ, diŏh
cáng-mī Ĭ;
Ciŏng Ĭ ék-chiék gì-dĕ̤k gì
sìng-cék gŏng chók[d].
3 Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh ĭng Ĭ
séng gì miàng, kuă có̤ ìng-
iêu[e]:
Huàng giù Ià-Huò-Huà gì
nê̤ng, sĭng-diē dŭ ā̤ huăng-hī.
4 Éng-dŏng sìng-giù Ià-Huò-
Huà, sìng-giù Ià-Huò-Huà
gì cài-nèng[g];
Siòng-siòng giù giéng Ĭ gì
méng[h].
5 Ciō gì nù-bŭk Ā-báik-lăk-
hăng gì hâiu-iô ā[i],
Sū gĕng-sŏng[k] Ngā-gáuk gì

k Msg. 24: 6.
l Ss. 9: 15.
m Ib. 39: 1.
n Le. 11: 5.
Cn. 30: 26.
o Cs. 1: 14.
Le. 23: 4.
p Cs. 1: 4, 5; 8: 22.
Isa. 45: 7.
s Ib. 38: 39.
t Sp. 145: 15.
Ing. 1: 20.
u Ib. 37: 8.
a Cs. 3: 19.
b Cn. 3: 19.
c Sp. 69: 34.
d Ib. 41: 1.
e Ib. 41: 5, 25.
g Sp. 145: 15.
h Ib. 26: 31.
Sp. 104: 14.
i Sp. 145: 16.
k Sm. 31: 17.
Ib. 23: 15.
Sp. 30: 7.
l Ib. 10: 9; 34: 14.
m Ib. 33: 4.
n Ms. 21: 5.
o Sp. 72: 17.
p Cs. 1: 31.
Cn. 8: 31.
s Hb. 3: 10.
t C. 19: 18.
Sp. 144: 5.
Am. 9: 5.
u Sp. 63: 4.
a Sp. 1: 2; 63: 5, 6; 77: 12; 119: 15, 16, 111; 139: 17, 18.
Cn. 24: 14.
b 37: 38.
c Sp. 104: 1.
d Sp. 105: 45; 106: 48; 113: 9; 150: 6.

---

a 1—15 ciék giéng
1 Ld. 16: 7—22.
Sp. 106: 1; 136: 1—3.
Isa. 12: 4.
b Cs. 4: 26.
Sp. 99: 6; 116: 13, 17.
Ing. 2: 32.
Sd. 9: 14.
Lm. 10: 13.
1 G. 1: 2.
c Msg. 23: 23.
Sp. 145: 4, 5, 11, 12.
Di. 4: 1—3.
d C. 13: 8, 9, 14.
Sm. 6: 6—9.
Sp. 77: 12; 78: 4—6; 119: 27.
Lg. 24: 14—27.
e Sp. 34: 2.
1 G. 1: 31.
Gl. 6: 14.
g 2 Ld. 6: 48.
Sp. 132: 8. h Sp. 27: 8. i C. 3: 6. Isa. 41: 8, 14. Lm. 9: 4.
k Sm. 7: 6—8. Ih. 15: 16. 1 Bd. 2: 9.

giāng-sŏng ā,
6 Nṳ̄ diŏh gé Ī sū hèng gì-sê̤ṳ[l]
gâe̤ng sìng-cék;
Lièng Ĭ kēu diòng gì lŭk-
liê[m].
7 Ciō Ià-Huò-Huà sê nguāi gì
Siông-Dá̤:
Ĭ gì lŭk-liê tŭng-hèng tiĕng-â[n].
8 Ī īng-uōng gé-niêng Ĭ
gì iók[o],
Sū diâng gì mêng diòng gáu
uâng sié[p];
9 Cêu sê Ĭ câi-cā gâe̤ng Ā-báik-
lăk-hāng lĭk iók[s],
Gâe̤ng Ī-sák siék-siê gì uâ[t];
10 Gâe̤ng Ngā-gáuk diâng gì
ciŏng-tiàng,
Gâe̤ng Ī-sáik-liĕk sĭng-mìng
īng-uōng[u] gì iók:
11 Ciō gōng, Nguāi dék-dék
ciŏng Giă-nàng gì dê huŏng,
Sé̤ṳ[a] nṳ̄ có̤ ngiĕk-sāng[b]:
12 Dŏng-sì ĭ dĭng-kēu â̤ sáung
dék chók;
Nè̤ng-só mò̤ niŏh-sâ̤[c], diŏh hṳ̄
lā dê-huŏng có̤ káh[d];
13 Ĭ iù ciā guók kó̤ hiā guók,
Bô iù hiā guók kó̤ bĕk guók.
14 Ciō ng ṳ̀ng nè̤ng kĭ-hô ĭ[e];
Bô ĭng ĭ gì iòng-gó cáik-huăk
liĕk uòng[g];
15 Gōng ā, Mŏ̤h dáik cŏ̤i Nguāi
gēng-sōng dù-iù gì nè̤ng,
Mŏ̤h hâi Nguāi siĕng-dĭ gì
nè̤ng[h].
16 Ciō cêu sāi ciā ôi-ché̤ṳ gĭ-
huŏng[i];
Dŭ ciŏk ĭ sū āi-kó̤ gì liòng-
chō̤[k].
17 Lŏ̤h nguāi-gáuk-nè̤ng liĕk-
cū ī-sèng, chă̤-kiēng siŏh gā
nè̤ng kó̤ Aĭ-gĭk[l];
Cêu sê ké̤ṳk ĭ mâ̤ kó̤ có̤ nù-
chài[m] gì Iók-sáik:
18 Aĭ-gĭk nè̤ng ê̤ṳng kă-kó̤, kó̤ ĭ
gì kă;
Ê̤ṳng tiék-liêng, liêng ĭ gì
sĭng[n]:
19 Dĭng gáu Ià-Huò-Huà gì uâ
éng-ngiêng[o];
Ià-Huò-Huà gì uâ ché-liêng
Iók-sáik[p].
20 Guók-uòng sāi nè̤ng ciŏng ĭ
gâ̤ kŭi;
Dê-guók gì uòng sāi nè̤ng bóng
ĭ chók[s].
21 Uòng lĭk ĭ có̤ tṳ̆ng-cāi,
Puái ĭ guāng-lī sū-iū gì nó̤h[t]:
22 Sāi ĭ sùi-é iók-sók gùng-
sìng,
Gáu-hóng guók dṳ̆ng diōng-lō̤.
23 Iù ciŏng-uâng Ī-sáik-liĕk
diē Aĭ-gĭk[u];
Ngā-gáuk có̤ káh lŏ̤h Hàng[a] gì
dê-huŏng.
24 Ciō sāi Ĭ gì báh-sáng sĕng-
ṳ̆k cêng sâ̤,
Sāi ĭ siŏh cŭk bī dĭk-ìng gó
giòng[b].
25 Ciō ṳ̀ng Aĭ-gĭk nè̤ng sĭng
biéng hâung Ĭ báh-sáng[c],
Ê̤ṳng gūi-gié dâi Ĭ nù-chài[d].
26 Siông-Dá̤ cêu chă̤-kiēng Ĭ
nù-chài Mò̤-să̤[e],
Lièng sū gēng-sōng gì Ā-lùng[g].
27 Ĭ lâng gā nè̤ng lŏ̤h mìng-
găng hèng Ciō sìng-cék,
Lŏ̤h Hàng gì guók hè̤ng gì-
sê̤ṳ[h].
28 Ciō giéu áng, cêu áng[i];
Ĭ lâng gā nè̤ng mò̤ ùi-buôi Ciō
gì mêng-lêng[k].
29 Ciō sāi Aĭ-gĭk cūi biéng có̤
háik,
Ngṳ̀ dŭ sī-uòng[l].
30 Sāi Aĭ-gĭk dê săng muāng
hà-mà,
Guók uòng gṳ̆ng-uōng-diē iâ
dŭ ô[m].
31 Ciō siŏh huák-lêng cêu sāi
bù-sìng cêng sâ̤[n],
Chăng-mē̤ng dŏi-săng chṳ̆ng-
muāng Aĭ-gĭk sé̤ṳ-huŏng-
hióng[o].
32 Ciō dâung pĕ̤k dáung có̤ ṳ̄,
Bô gáung liĕk huōi lŏ̤h Aĭ-gĭk
guók dṳ̆ng[p].
33 Pá̤h ĭ buò-dò̤ chéu, gâe̤ng ù-

l Sm. 7: 18, 19; 8: 2.
m Sp. 119: 13. Ms. 16: 7; 19: 2.
n Sp. 48: 10, 11. Isa. 26: 9. Ms. 15: 4.
o Sp. 105: 42; 111: 5, 9. Lg. 1: 72—74.
p Sm. 7: 9.
s Cs. 17: 2; 22: 16, 17. Nh. 9: 8.
t Cs. 26: 3. Hbl. 6: 17.
u Cs. 28: 13, 14; 35: 11, 12. 2 S. 23: 5. Hbl. 13: 20.
a Cs. 12: 7; 13: 15; 15: 18.
b Sp. 78: 55.
c Cs. 34: 30. Sm. 7: 7; 26: 5. Isa. 51: 2.
d Cs. 17: 8; 23: 4. Sd. 7: 5. Hbl. 11: 9.
e Cs. 35: 5.
g Cs. 12: 17; 20: 3.
h Cs. 26: 11. Sg. 2: 8. 1 Ih. 2: 27.
i Cs. 41: 54. 1 L. 8: 1. Hg. 1: 11.
k Le. 26: 26. Isa. 3: 1. Isg. 4: 16. Sd. 7: 11.
l Cs. 45: 5, 7, 8; 50: 20.
m Cs. 37: 27, 28, 36. Sd. 7: 9.
n Cs. 39: 20. Sp. 107: 10.
o Cs. 41: 11-16, 25.
p Ss. 7: 4. Sp. 119: 50.
s Cs. 41: 14. Sp. 146: 7.
t Cs. 41: 40-44, 55.
u Cs. 46: 6. Sd. 7: 11—15; 13: 17.
a Sp. 78: 51; 105: 27; 106: 22.
b C. 1: 7, 8, 9; 12: 37. Sm. 26: 5. Hbl. 11: 12.
c C. 1: 8—14; 9: 12. Lm. 11: 8.
d C. 1: 10. Sd. 7: 19.
e C. 3: 10; 4: 12.
g Msg. 16: 5; 17: 5.

h 27—36 ciék giéng Sp. 78: 43—51. i C. 10: 21—23. k Sp. 90: 7.
l C. 7: 21. m C. 8: 3. n C. 8: 21. o C. 8: 16. p C. 9: 23.

huă-guō chéu;
Ĭ sé̤ṳ-huŏng gì chéu-mŭk dŭ páh-siĕk kó̤[s].
31 Ciō siŏh huák-lêng, huŏng-tê̤ng gâe̤ng chāu-māng cêu gáu, bók gié gì só̤[t].
35 Ĭ sé̤ṳ-huŏng gì chāu gâe̤ng chái ké̤ṳk ĭ siăh cêng kó̤,
Chèng-huòng chók-sāng gì, ké̤ṳk ĭ dŭ siăh uòng.
36 Ciō tài ĭ guók-dṳ̆ng sū-iū gì diōng-cṳ̄[u],
Cêu sê giòng-cáung sì tàu-dŏi săng gì[a].
37 Ciō iĕu Buōng-Sĭng gì báh-sáng dái gĭng ngṳ̀ng iù Ăi-gĭk chók[b]:
Cĭ sâ̤ ciĕ-puái dṳ̆ng-găng, mô̤ siŏh ciáh nô̤-iŏk gì.
38 Ĭ liê Ăi-gĭk, Ăi-gĭk nê̤ng dŭ huăng-hī[c];
Ĭng Ĭ ô săi Ăi-gĭk nê̤ng duâi giăng[d].
39 Ciō buó hùng có̤ gái ciă ĭ[e];
Màng-buŏ ŏ huŏi guŏng cióu ĭ.
40 Báh-sáng siŏh giù, Ciō cêu săi ngiăng-cŭng buŏi gáu[g],
Ciŏng tiĕng-siŏng gì liòng-chō̤ sé̤ṳ ĭ siăh bā[h].
41 Ciō páh kŭi duâi siŏh, cūi cêu é̤ṳng chók[i];
Làu gáu dă gì ôi-ché̤ṳ, chiŏng ô̤ siŏh-iông[k].
42 Cuòi dŭ sê ĭng-ôi Ià-Huò-Huà gé-niĕng Ĭ gì séng ê̤ṳ[l],
Lièng gé-niĕng Ĭ nù-bŭk Ā-báik-lăk-hăng[m].
43 Ciō ĭng-dô̤ Ĭ gì báh-sáng huăng-hī chók lì,
Dái sū gĕng-sŏng gì nê̤ng huăng-hī chióng gô̤ chók kó̤[n].
44 Ciō ciŏng ê-băng gì diòng-dê sé̤ṳ ĭ có̤ ngiĕk-săng;
Săi ĭ hiŏng bĕk cŭk lô̤-kū sū dáik gì[o]:
45 Ô̤i ĭ bìng Ciō gì lŭk-liê[p],
Siū Ciō gì huák-dô[s].
Gáuk-nê̤ng diŏh cáng-mĭ Ià-Huò-Huà[t].

Dâ̤ 106 Piĕng.

GÁUK-NÊ̤NG diŏh cáng-mĭ Ià-Huò-Huà[a].
Diŏh găng-siâ Ià-Huò-Huà[b];
ĭng Ĭ cé-siêng[c]:
Ĭng Ĭ ìng-cṳ̄ còng gáu ĭng-uŏng[d].
2 Diê-nê̤ng â̤ gŏng chók Ià-Huò-Huà duâi cài-nèng gì dâi,
Diê-nê̤ng â̤ sŭk cêng[e] Ĭ gì hô̤ dáik-hâing nĭ?
3 Cŏng siū ciáng dô̤, siòng-siòng hèng gṳ̆ng-ngiê[g],
Ciā nê̤ng cêu ô hók-ké.
4 Ià-Huò-Huà ā, siĕ ŏng káng-dâi Nṳ̄ gì báh-sáng, giù Nṳ̄ iâ ciŏng-uâng káng-dâi nguāi[h];
Giù Nṳ̄ cĭng-géu nguāi, cióu-gó nguāi:
5 Săi nguāi gâe̤ng Nṳ̄ sū gĕng-sŏng gì câ̤ hiŏng hók[i],
Gâe̤ng Nṳ̄ gì báh-sáng câ̤ hĭ-lŏk,
Gâe̤ng Nṳ̄ gì cṳ̄-mìng câ̤ kuă ìng-iêu.
6 Nguāi-gáuk-nê̤ng gâe̤ng liĕk-cū dŭ sê huâng cô̤i,
Hèng ciā kiĕng-iù, có̤ ciā ngài-áuk[k].
7 Nguāi liĕk-cū lô̤h Ăi-gĭk mâ̤ mìng-bĕk Nṳ̄ sū hèng gì sìng-cék;
Mô̤ gé-niĕng Nṳ̄ hṳ̄ sâ̤ gì ŏng-cṳ̄[l];
Huăng lô̤h Hùng Hāi bòng-biĕng buŏi-ngĭk[m] Nṳ̄.
8 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, Siŏng-Dâ̤ ĭng-nguòng ĭng Buōng-Sĭng miàng-cê gì iòng-gó géu ĭ[n],
Ô̤i hiĕng-mìng Buōng-Sĭng duâi cài-nèng[o].
9 Bô hák Hùng Hāi[p], hāi cūi cêu găng[s]:

s C. 9: 25. t C. 10: 12—15. u Sp. 78: 51; 136: 10. a Sp. 135: 8. b C. 3: 22; 12: 35, 36. c C. 12: 33. d C. 15: 16. e C. 13: 21. Ib. 36: 29. Isa. 4: 5. g Sp. 78: 18, 27. Sp. 78: 24, 25. Ih. 6: 31. h Sp. 78: 24, 25. Ih. 6: 31—33, 48—58. i Sp. 78: 15. k C. 17: 6. Msg. 20: 11. Nh. 9: 15. Isa. 48: 21. 1 G. 10: 4. l Sp. 105: 6. m C. 2: 24. Sp. 105: 8, 9. n C. 15: 1—21. Isa. 35: 10. o Ic. 24: 13. Sp. 78: 55. p Sm. 4: 1, 40. s Sp. 78: 7. t Sp. 106: 1.

a Sp. 104: 35; 105: 45. b Sp. 105: 1. c Sp. 100: 5; 136: 1. d 1 Ld. 16: 34, 41. 1 Ts. 5: 8. e Sp. 40: 5; 139: 17, 18. Lm. 11: 33. Ihs. 1: 19; 3: 18, 19. g Sp. 15: 2; 119: 20, 112. Isa. 64: 5. Lm. 2: 7. Gl. 6: 9. Ms. 22: 14. h Sp. 119: 132. Nh. 5: 19; 13: 14, 22, 31. Lg. 1: 68, 69; 23: 42. Sd. 15: 14. i Sp. 105: 6, 43. Ih. 15: 16; 16: 22. Sd. 9: 15. Ihs. 1: 4, 18. Ng. 2: 5. 1 Bd. 2: 9. Ms. 17: 14. k Le. 26: 40. Msg. 32: 14. 1 L. 8: 47. Isl. 9: 6, 7. Nh. 9: 16, 32—34. Sp. 78: 8. Di. 9: 5—8. Mt. 23: 32. Sd. 7: 51, 52. l Sm. 15: 15. Sp. 78: 11, 42. Ihs. 2: 11. m C. 14: 11, 12. n Sm. 32: 20, 27. Ic. 7: 9. Isg. 20: 9, 14, 22, 44. o C. 9: 16; 15: 6. Sp. 111: 6. Lm. 9: 17. p Sp. 18: 15; 104: 7. s C. 14: 21. Isa. 11: 14—16. N. 1: 4. Mt. 8: 26.

Ĭng-dộ báh-sáng giàng lộh hāi-
dŏng, chiông giàng bàng dê[t].
10 Ciō bô géu ĭ liê ciạ̄ hièng ĭ
gì nẹ̀ng gì chiū[u],
Sṳ̆k ĭ liê siù-dĭk gì chiū[a].
11 Siù-dĭk kẹ́ṳk cūi céng sī[b]:
Mọ̀ diông siŏh ciáh.
12 Báh-sáng cêu séng hŭk Ciō
gì uâ[c];
Chióng sĭ cáng-mī Ciō[d].
13 Nâ ĭ mọ̀ niŏh òng cêu uòng-
gé Ciō cọ́ gì dâi[e];
Ng téng-hâiu Ciō gì cī-é[g]:
14 Lộh kuōng-iā kī tăng-siê gì
sĭng[h],
Lộh huōng dê ché Siông-Dạ̄[i].
15 Siông - Dạ̄ cêu sẹ̄ụ ĭ sū
giù gì[k];
Bô sāi ŭng-ĭk gáu ĭ sĭng-siông[l].
16 Báh-sáng lộh iàng dṳ̄ng dó-
gê Mọ̀-sạ̄[m],
Iâ dó-gê Ià-Huò-Huà gì séng-
dù[n] Ā-lùng.
17 Dê liĕk kŭi, tŏng Dâi-dăng,
Hók-mŭk Ā-bé-làng gì dōng[o].
18 Huōi iù ĭ dōng-lṳ̄ dṳ̄ng-
găng huák kī;
Huōi-iêng siēu cêng ngài
nẹ̀ng[p].
19 Báh-sáng lộh Họ̀-liĕk săng
ció ngù-giāng siŏh tàu,
Cêu bái sū ció gì chiông[s].
20 Ĕ̤ụng siăh chău ngù-giāng gì
hìng-câung,
Dáung cọ́ ìng-iêu gì Ciō[t].
21 Ĭ mạ̄ gé-dék géu ĭ gì Siông-
Dạ̄[u],
Cêu sê diŏh Ăĭ-gĭk cọ́ hṳ̄ sậ
duâi gì dâi[a];
22 Hèng ê-cék diŏh Hàng gì
guók[b],
Hèng kọ̄-ói gì dâi lộh Hùng
Hāi bòng-biĕng.
23 Hiā sì-hâiu Ciō gōng buóh
dṳ̄-miĕk ĭ[c],
Hâing-dék Ciō sū gēng-sōng gì
Mọ̀-sạ̄[d], lộh ngùi-gék sì-hâiu,
kiê Ciō méng-sèng[e],
Uāng-huòi Ĭ gì nô-ké, ciáh
miēng kọ́ dṳ̄-miĕk.
24 Báh-sáng bô miêu-sê sṳ̄ éng-
hṳ̄ gì mī dê[g],
Ng séng Ciō gì uâ[h];
25 Lộh cê-gă gì dióng-bùng-diō
uóng-táng[i],
Ng tiăng Ià-Huò-Huà gì
mêng-lêng.
26 Iù ciŏng-uâng Ià-Huò-Huà
gṳ̄ chiū siék-siê,
Buóh sāi ĭ sī-uòng lộh kuōng-
iā[k]:
27 Bô sāi ĭ gì giāng-sŏng sī lộh
gáuk guók,
Sáng lộh ê-băng[l].
28 Ĭ iâ gâeng Bă-lĭk-bī-ngī cák-
hăk[m],
Siăh cié sī nẹ̀ng[n] gì nọ́h.
29 Ọ̆h-ciŏng-uâng hèng-sẹ̄ụ
găng-huâng Ciō gì nô-ké;
Cêu ô ŭng-ĭk liù-hèng lộh ĭ
dṳ̄ng-găng.
30 Hṳ̄ siŏh sì Hĭ-nạ̀-hăk kī lì[o],
siĕ-hèng hìng-huăk:
Ŭng-ĭk ciáh sák.
31 Hĭ-nạ̀-hăk cọ́ ciạ̄ dâi ạ̄ dáik
chĭng ngiê[p].
Diòng gáu īng-uōng sié-sié
mọ̀ sák.
32 Báh-sáng diŏh Mī-lé-bă gì
cūi-biĕng bô ô găng-huâng
Siông-Dạ̄ sāi-sáng[s],
Lôi Mọ̀-sạ̄ ĭng ĭ iòng-gó ngệụ
nâng:
33 Báh-sáng ùi-buôi[t], gék Mọ̀-
sạ̄ gì sĭng sêu-ké,
Chói gōng chók dâng uâ[u].
34 Ià-Huò-Huà mêng báh-sáng
dṳ̄-miĕk ê-băng[a],
Ĭ gó ng sông-cṳ̄ng[b];
35 Ĭ gâeng ê-băng-ìng gák-căk
siŏh-dŏi,
Ọ̆h ĭ sū cọ́ gì dâi[c]:
36 Hông-sẹ̄ụ ê-băng gì ngēu-
chiông[d];
Ĭng ciŏng-uâng dâung diē cội-
áuk gì lọ̀-uōng[e]:

t Sp. 77: 19, 20. Isa. 63: 11—14. u C. 14: 30; 15: 9, 10. Sm. 11: 4. Nh. 9: 11. a C. 15: 13. Ib. 6: 2, 23. Sp. 107: 2; 136: 24. Mg. 6: 4. b C. 14: 13, 27, 28; 15: 5, 10, 19. c C. 14: 31. Lg. 8: 13. Ih. 8: 30, 31. d C. 15: 1—21. e C. 15: 24; 16: 2; 17: 2. Sp. 78: 11. g Sp. 33: 20. Isa. 48: 17, 18. h Msg. 11: 4. Sp. 78: 18. 1 G. 10: 6. i C. 17: 2. 1 G. 10: 9. k Sp. 78: 29. l Msg. 11: 31—34. m Msg. 16: 1—3. n Sm. 33: 2. Sg. 14: 5. Id. 14. o Msg. 16: 31, 32. Sm. 11: 6. p Msg. 16: 35. s C. 32: 4. Sm. 9: 8. Sd. 7: 41. t Sp. 3: 3. u Sp. 78: 11; 106: 7, 13. Sm. 32: 18. a Sm. 10: 21. Sp. 78: 43. b Sp. 78: 51; 105: 23, 27. c C. 32: 10. Sm. 9: 14. Isg. 20: 8. d Sp. 105: 6, 26. Mt. 12: 18. Ih. 15: 16, 19. e Isg. 22: 30. g Msg. 14: 31. Isg. 7: 14. h Sm. 1: 32; 9: 23. i Msg. 14: 2. Sm. 1: 27. k C. 6: 8. Msg. 14: 30. Sm. 32: 40. Sp. 95: 11. Isg. 20: 6; 15: 23.

l Sp. 44: 11. m Msg. 25: 3. Hs. 9: 10. n Isa. 8: 19. o Msg. 25: 7, 8. p Cs. 15: 6. Msg. 25: 10—13. s Msg. 20: 2—13. Sm. 3: 26; 4: 21. t Sp. 78: 40. Isa. 63: 10. u Msg. 20: 10. a Sm. 7: 2, 16. Ss. 2: 2. b Ss. 1: 21, 27—36. c Ss. 3: 5, 6. Isl. 9: 2. d Ss. 2: 12, 13, 17, 19. e C. 23: 33. Sm. 7: 16. Ic. 23: 13. Ss. 2: 3.

37 Ḛ̤ung buōng-sĭng gì nàng-nṳ̄,
có cié-ŭk[g] hióng mò̤-gūi[h],
38 Làu mò̤ cô̤i gì háik, cêu sê
buōng-sĭng nàng-nṳ̄-giăng gì
háik,
Cié Giă-nàng gì ngēu-chiông;
Ĭng-chṳ̄ ciă dê kḛ́ṳk háik ŭ-
uói[i].
39 Ō̤h-ciŏng-uâng Ĭ sū có̤ gì dâi
săi buōng-sĭng ŭ-uói[k],
Ĭ sū hèng gì dŭ sê găng-
sià[l].
40 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà hióng
Buōng-Sĭng gì báh-sáng
huák-sáng[m],
Iéng-ké Buōng-Sĭng gì cṳ̄-
mìng[n].
41 Ciŏng Ĭ gău-hó kḛ́ṳk ê-băng-
ìng gì chiū;
Săi hièng Ĭ gì nḛ̀ng hiĕk-cié[o]
Ĭ.
42 Ĭ gì siù-dĭk iâ kō̤-ngiŏk
Ĭ[p],
Ī-dé Ĭ hŭk lō̤h dĭk-ìng chiū-
â.
43 Siōng-Dá̤ lé̤ṳ-ché̤ṳ géu
Ĭ[s];
Nâ Ĭ ĭng-nguòng siék-gié[t] buôi-
ngĭk Ciō,
Cêu ĭng Ĭ gì cô̤i-áuk gáu cêng
kék-kŭi[u].
44 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, Ĭ diŏh
gék-nâng sì-hâiu,
Siōng-Dá̤ gó tiăng Ĭ ăi giù[a] gì
siăng-ĭng, ciéu-gó Ĭ:
45 Ĭng-ôi ciă báh-sáng, Ciō
gé-niêng Buōng-Sĭng gì
iók[b],
Huòi-sĭng diōng-é[c] duâi huák
cṳ̄-pĭ[d] kō̤-lèng Ĭ.
46 Săi huàng niăh Ĭ kó̤ gì nḛ̀ng
iâ kō̤-lèng Ĭ[e].
47 Ià-Huò-Huà nguăi gì Siōng-
Dá̤ ā, géu nguāi-gáuk-
nḛ̀ng[g],
Iù gáuk guók dái nguāi-gáuk-
nḛ̀ng diōng lì[h],
Nguāi-gáuk-nḛ̀ng cêu cḛ́ṳk-sià
Nṳ̄ séng gì miàng[i],
Kuă Nṳ̄ gì dáik có̤ ìng-iêu.
48 Nguōng Ī-sáik-liĕk gì Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà sêu cáng-
mī,
Ĭng-uōng mò̤ gṳ̀ng-cêng[k].
Cḛ́ṳng báh-sáng diŏh gōng,
Sĭk sĭng sū nguông.
Gáuk-nḛ̀ng diŏh cáng-mī Ià-
Huò-Huà[l].

g 2 L. 16: 3. Isa. 57: 5. Isg. 16: 20; 20: 26. h Sm. 32: 17. 1 G. 10: 20. i Isa. 24: 5. k Isg. 20: 18, 30, 31. l C. 34: 16. Le. 17: 7; 20: 5, 6. Msg. 15: 39. 1 Il. 3: 1, 2, 6—9. Isg. 16: 15; 23: 3. Hs. 9: 1. Ms. 17: 1—6. m Ss. 2: 14. Sp. 78: 59, 62. n Sp. 74: 1. 2 Il. 2: 7. o Nh. 9: 27. p Ss. 4: 3; 10: 12. s Ss. 2; 16. t Sp. 81: 12. u Le. 26: 39. a Ss. 3: 9; 4: 3; 6: 7; 10: 10. b Le. 26: 42. Sp. 105: 8. c C. 32: 14. Ss. 2: 18. Sp. 135: 14. Hs. 11: 8. Am. 7: 3, 6. d Sp. 51: 1; 69: 16; 106: 7. Isa. 63: 7. 2 Il. 3: 32. e 1 L. 8: 50. 2 Ld. 30: 9. Nh. 1: 11. 1 Il. 42: 12. g Sp. 106: 47, 48 giéng 1 Ld. 16: 35, 36. h Sp. 107: 3. i 2 G. 2: 14. Ms. 7: 10—12. k Sp. 41: 13. l Sp. 104: 35.

GUONG NGO.

Dā̤ 107 Piĕng.

DIŎH gāng-sià Ià-Huò-Huà[a];
Ĭng Ĭ cé-siêng[b]:
Ĭng Ĭ ìng-cṳ̄ còng gáu ĭng-
uōng.
2 Mùng Ciō géu-sṳ̆k gì nḛ̀ng iâ
diŏh ciŏng-uâng gōng[c],
Ĭng Ciō géu Ĭ tuák-liĕ dĭk-ìng
gì chiū;
3 Săi Ĭ iù gáuk guók,
Cêu sê iù dḛ̆ng iù sā̤,
Iù nàng iù báe̤k, cḛ̄ṳ-cĭk
diōng lì[d].
4 Ĭ liù-dâung lō̤h huŏng-dê
kḛ̆ng-iā gì diô[e];
Dŭ mò̤ ngḛ̄ṳ diŏh â̤ gṳ̆-cḛ̄ṳ gì
gâing-siàng[g].
5 Ĭ bók-lō̤ bô kḛ̆ng, chói bô
kák,

a Sp. 105: 1. b Sp. 100: 5. c Sp. 106: 10. Isa. 62: 12; 63: 4. d Sm. 30: 3. Sp. 106: 47. Isa. 11: 12; 43: 6; 56: 8. 1 Il. 29: 14; 31: 8, 10. Isg. 20: 34, 41; 39: 27. e Sm. 32: 10. Sp. 107: 40. g Sp. 107: 36.

Lìng-hùng cêng iŏk buóh sék
kọ́[h].
6 Ĭ huâng-nâng sì-hâiu, cêu gáẹ
Ià-Huò-Huà,
Ià-Huò-Huà cêu géu ĭ tuák-
liê kū-nâng[i].
7 Bô iĕu ĭ giàng ciáng-dĭk gì
diô[k],
Sāi ĭ gáu ậ gṳ̄-cệu gì gâing-
siàng[l].
8 Nguông cẹ́ụng-nẹ̀ng dŭ cáng-
mī Ià-Huò-Huà, ĭng Ĭ gì
cṳ̀-ái,
Lièng tạ́ nẹ̀ng sṳ̄ hèng gì-dĕk
gì sìng-cék[m]!
9 Ĭng Ĭ sāi kák gì nẹ̀ng chiók ậ
chṳ̆ng-cẹ́ụk[n],
Bók-lọ̄ kẹ̆ng gì nẹ̀ng ô họ̄ ê
siăh dék bā[o].
10 Sội diŏh ŭ-ŭ áng-áng hṳ̄-diē
gì nẹ̀ng[p],
Sêu kū kẹ́ụk tiék-liêng kūng-
buŏh[s];
11 Ĭng ĭ buôi-ngĭk Siông-Dạ́ gì
uâ[t],
Káng-kĭng Cé-Siông Ciō gì cī-
sê[u]:
12 Gó-chṳ̄ Siông-Dạ́ gáung căi,
káung-kū ĭ gì sĭng;
Ĭ buăk-dọ̄, mò nẹ̀ng hù-tì[a].
13 Ĭ huâng-nâng sì-hâiu, cêu
gáẹ Ià-Huò-Huà,
Ià-Huò-Huà cêu géu ĭ tuák-liê
kū-nâng[b].
14 Iù ŭ-ŭ áng-áng dṳ̄ng-găng,
dái ĭ chók lì[c],
Cáuk dōng ĭ gì kūng-buŏh[d].
15 Nguông cẹ́ụng-nẹ̀ng dŭ cáng-
mī Ià-Huò-Huà, ĭng Ĭ gì
cṳ̀-ái,
Lièng tạ́ nẹ̀ng sṳ̄ hèng gì-
dĕk gì sìng-cék[e]!
16 Ĭng Ià-Huò-Huà puái kŭi
dẹ̀ng muòng[g],
Páh-siĕk tiék gòng.
17 Ngâung nẹ̀ng ĭng buōng-sĭng
gì guó-sék,
Cộì-kiĕng, cệụ sêu kū-nâng[h].
18 Ĭ sĭng-diē iéng-ké sū-iū
siăh gì nọ́h[i];

h Ss. 15: 18, 19. 1 S. 30: 11, 12. Isa. 44: 12. 1 Il. 14: 18. 2 Il. 2: 19. Mk. 8: 2, 3.
i Sp. 106: 44; 107: 13, 19, 28.
k Isl. 8: 21.
l Sp. 107: 36.
m Sp. 107: 15, 21, 31.
n Sp. 34: 10; 146: 7.
o Lg. 1: 53.
p Ib. 10: 21. Sp. 107: 14. Isa. 42: 7. Mg. 7: 8. Lg. 1: 79.
s Ib. 36: 8.
t Sp. 78: 40; 106: 7, 33, 43.
u Sm. 31: 20. Cn. 1: 30; 5: 12; 15: 5. Lg. 7: 30.
a Sp. 22: 11.
b Sp. 107: 6, 19, 28.
c Sp. 107: 10.
d Sp. 2: 3. 1 Il. 5: 5.
e Sp. 107: 8, 21, 31.
g Isa. 45: 2.
h Cn. 1: 7; 14: 9.
i Ib. 33: 20.
k Ib. 33: 22; 38: 17. Sp. 88: 3.
l Sp. 107: 6, 13, 28; 116: 4—8.
m 2 L. 20: 5. Ib. 33: 28, 30. Sp. 30: 2, 3; 147: 15, 18.
n Sp. 103: 4.
o Sp. 107: 8, 15, 31.
p Sp. 50: 14.
s Sp. 105: 43.
t Sp. 9: 11; 118: 17.
u Isa. 42: 10.
a Sp. 105: 31, 43.
b Sp. 148: 8. In. 1: 4.
c Sp. 22: 14; 119: 28.
d Ib. 12: 25. Isa. 24: 20; 29: 9.
e Isa. 19: 3.
g Sp. 107: 6, 13, 19.
h Sp. 65: 7. Mt. 8: 26.

Buóh gáu lọ̄h sī muòng[k].
19 Ĭ huâng-nâng sì-hâiu, cêu
gáẹ Ià-Huò-Huà,
Ià-Huò-Huà cêu géu ĭ tuák-
liê kū-nâng[l].
20 Ệụng Ciō Ĭ gì dộ, ĭ-dê ĭ[m],
Sāi ĭ miēng-dék miĕk-uòng
kọ́[n].
21 Nguông cẹ́ụng-nẹ̀ng dŭ cáng-
mī Ià-Huò-Huà, ĭng Ĭ gì
cṳ̀-ái,
Lièng tạ́ nẹ̀ng sṳ̄ hèng gì-dĕk
gì sìng-cék[o]!
22 Diŏh ệụng gāng-siâ gì cié
hióng kẹ́ụk Ĭ[p],
Chióng sĭ[s] iòng-diòng ĭ gì
cáuk-ŭi[t].
23 Sāi sùng guó hāi,
Diŏh duâi hāi lạ̄ cọ́ dâi gì
nẹ̀ng[u];
24 Ĭ káng-giéng Ià-Huò-Huà gì
hèng-ŭi,
Diŏh chĭng hāi dṳ̄ng-găng,
káng-giéng Ciō sṳ̄ cọ́ gì-dĕk
gì dâi.
25 Ciō siŏh huák lêng[a], guòng-
hṳ̆ng cêu kī[b],
Hāi-lâung gūng kī cêng gèng.
26 Ĭ diŏh sùng-diē, huók-iòng
gèng gáu tiĕng, huók-iòng â
gáu hāi-dạ̄;
Ĭng ngùi-hiĕng sĭng-diē chiông
nọ́h iòng-huá kọ́ siŏh-iông[c].
27 Chiă-chiă-diōng chiông siăh
ciū-cói gì nẹ̀ng[d],
Ĭ gì dé-hiê iâ mọ̀ dọ́i ệụng[e].
28 Ĭ huâng nâng sì-hâiu, cêu
gáẹ Ià-Huò-Huà,
Ià-Huò-Huà cêu géu ĭ tuák-liê
kū-nâng[g].
29 Sāi guòng-hṳ̆ng ăng-diâng,
Hāi-lâung bìng-cêng[h].
30 Sội sùng gì nẹ̀ng, ĭng ĭ ậ
ăng-cêng cêu huăng-hī;
Ciō cêu iĕu ĭ gáu sū ọ́i bọ̄h gì
ôi-chéụ.
31 Nguông cẹ́ụng-nẹ̀ng dŭ cáng-
mī Ià-Huò-Huà, ĭng Ĭ gì
cṳ̀-ái,
Lièng tạ́ nẹ̀ng sṳ̄ hèng gì-dĕk

gì sìng-cék[i]!
32 Diŏh báh-sáng huôi-dṳ̆ng[k],
gáuk-nẹ̄ng diŏh cŏng Ĭ sê cé-
gŏ̤[l],
Diŏh diōng-lō̤ sō̤i-ôi gì sū-câi,
éng-dŏng chĭng-cáng Ĭ.
33 Siông-Dá̤ sāi gĕ̤ng-ò̤ biéng có̤
să-mŏk.
Sāi ciòng-cūi biéng có̤ dă dê[m];
34 Ciō ĭng gṳ̆ - mìng gì ngài-
áuk,
Sāi bùi tù biéng có̤ sieng dê[n].
35 Bô sāi să-mŏk biéng có̤ ô
cūi gì ôi-chéṳ[o],
Dă dệ iâ biéng ô cūi-ciòng[p].
36 Sāi gĭ-ngô̤ gì nẹ̄ng gṳ̆-cêṳ
hŭ-uái,
Kī ciā ạ̄ dêu dék gì siàng[s];
37 Buó chèng, có̤ buò - dò̤
huòng,
Dáik hiŏng guōi-cī ngū-gók.
38 Siông-Dá̤ céṳk-hók ĭ, sāi ĭ
dĭng-kēu hĭng-uông;
Ng ṳ̀ng ĭ lĕ̤k hé̤uk gēng-ciēu[t].
39 Bô ĭng sêu kŏ̤-ngiŏk, huâng
nâng, chèu-kū gì iòng-gó,
Báh-sáng cêu gēng - ciēu sŏ̤i-
mì[u].
40 Siông-Dá̤ sāi gŭng-uòng sêu
cêng lìng-ṳ̆k[a],
Liù-dâung kuōng-iā, mò̤ diô gì
ôi-chéṳ[b].
41 Siông-Dá̤ hù-tì gṳ̀ng - nẹ̄ng
tuák-liê kū-nâng[c],
Sāi ĭ hâiu-sê̤ṳ hĭng-uông chiōng
gùng-iòng[d].
42 Ngiê-ìng káng-giéng ciā dâi,
cêu huăng-hī[e],
Có̤ ngài-áuk gì nẹ̄ng dŭ mā̤ kŭi
chói[g].
43 Huàng ô dé - hiê gì nẹ̄ng,
diŏh lī-huôi ciā dâi,
Siòng-sá̤ sṳ̆-muô Ià-Huò-Huà
gì cṳ̀-pĭ[h].

i Sp. 107: 8, 15, 21.
k Sp. 22: 22, 25.
l Sp. 99: 5.
m Isa. 42: 15; 50: 2.
n Cs. 13: 10; 14: 3; 19: 24-28. Sm. 29: 23.
o Sp. 114: 8. Isa. 35: 6, 7; 41: 18; 43: 19, 20.
p Ib. 38: 26, 27.
s Sp. 107: 4, 7.
t Cs. 12: 2; 17: 20. C. 1: 7.
u 2 L. 10: 32.
a Ib. 12: 21.
b Sm. 32: 10. Ib. 12: 24.
c 1 S. 2: 8. Sp. 113: 7, 8.
d Ib. 21: 11.
e Ib. 22: 19.
g Sp. 63: 11.
h Sp. 64: 9. 1 Il. 9: 12. Hs. 14: 9.

Dá̤ 108 Piĕng.

Dái-bĭk sê̤ṳng-cáng gì sĭ.

SIÔNG-DÁ̤ ā, nguāi sĭng-diē
ī-gĭng diâng lâu:
Nguāi buóh chióng gŏ̤, nguāi
lìng-hùng iâ chióng gŏ̤ cáng-
mī[a].
2 Kìng, sáik, diŏh cīng kī:
Tiĕng chīng - chīng - guŏng,
nguāi buōng-sĭng iâ buóh
chĭng-chāng kī lì.
3 Ià - Huò - Huà ā, nguāi lŏ̤h
uâng-mìng dṳ̆ng-găng, buóh
gāng-siâ Nṳ̄:
Lŏ̤h liĕk guók dṳ̆ng - găng,
chióng gŏ̤ cáng-mī Nṳ̄.
4 Ĭng Nṳ̄ gì ŏng-cṳ̄ duâi guó
tiĕng[b],
Nṳ̄ gì cĭng-sĭk gèng gáu gṳ̆ng-
chŏng.
5 Siông-Dá̤ ā, nguông Nṳ̄ gì
cŏng-gói gèng guó tiĕng:
Nguông Nṳ̄ gì ìng-iêu duâi guó
ciòng dê.
6 Dăng giù Nṳ̄ ē̤ṳng êu chiū
géu nguāi[c],
Cūng nguāi, sāi Nṳ̄ sū tiáng gì
nẹ̄ng ạ̄ dáik géu.
7 Siông-Dá̤ sê cé-séng, ī-gĭng
éng-hū nguāi; nguāi dék-dék
duâi huăng-hī:
Nguāi buóh kó̤ buŏng Sê-giéng,
kó̤ liòng Só - gák gì bàng-
nguòng.
8 Gĭ-liĕk sṳ̆k Nguāi; Mā-nā-sā̤
sṳ̆k Nguāi;
Ī-huák-lèng sê Nguāi gì tàu-
kuŏi;
Iù-dâi sê tá̤ Nguāi siék-lĭk
lŭk-huák[d].
9 Mò̤-ák sê Nguāi gì sā̤-tŏng
buòng;
Nguāi buóh cŏ̤h Nguāi gì ạ̀
lŏ̤h Ī-dŭng:
Nguāi iàng guó Hĭ - lé - sê̤ṳ,
huăng-hī duâi siăng gáe[e].
10 Diê-nẹ̄ng ạ̄ īng nguāi diē
giĕng-gó gì siàng?
Diê-nẹ̄ng ạ̄ īng nguāi diē Ī-
dŭng nĭ?
11 Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ nò̤-nŏ̤h ng
sê iéng-ké nguāi mò̤?
Siông-Dá̤ ā, Nṳ̄ ng gâ̤eng nguāi
gŭng-bĭng chók ciéng.

a Sp. 108: 1—5, giéng Sp. 57: 7—11.
b Sp. 113: 4.
c Sp. 108: 6—13. giéng Sp. 60: 5—12.
d Cs. 49: 10.
e Sp. 60: 8.

12 Dăng nguông Nṳ̄ géu nguāi
liê kọ̄ siù-dĭk:
Ĭng āi-kọ̄ nẹ̆ng cĭng-géu, sĭk-cāi
sê hṳ̆.
13 Nguāi-nẹ̆ng āi-kọ̄ Siông-Dá̤,
dék-dék ā̤ dáik séng:
Ĭng-ôi sê Ĭ tá̤ nguāi ciĕng-dăk
siù-dĭk.

Dá̤ 109 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng, gọ̄ chióng.

NGUĀI sū cáng-mī gì Siông-
Dá̤[a], giù Nṳ̄ mŏ̤h ng éng
nguāi[b];
2 Ĭng siù-dĭk kŭi ngài-áuk
lièng găng-cá gì chói, ọ̄i hâi
nguāi:
Ê̤ụng lâung-gōng gì chói-siĕk
hūi-báung nguāi[c].
3 Kuàng-kuàng-ùi ê̤ụng uóng-
hâung gì uâ má nguāi,
Mọ̄ iòng-gó páh nguāi[d].
4 Nguāi tiáng ĭ, ĭ huāng gâ̤ng
nguāi cọ̄ siù-dĭk[e]:
Nguāi nâ ciŏng sĭng gì-dọ̄[g].
5 Nguāi siêng dâi ĭ, ĭ áuk bọ̄
nguāi[h],
Nguāi tiáng ĭ, ĭ huāng hièng
nguāi.
6 Nguông Nṳ̄ sāi ngài nẹ̆ng ák-
cié ĭ:
Nguông siù-dĭk kiê lŏ̤h ĭ êu
bĕng[i].
7 Ĭ sêu sĭng - puáng sì - hâiu,
nguông diâng ĭ gì cọ̄i;
Ĭ gì gì-dọ̄ huāng biéng cọ̄ cọ̄i-
kiĕng[k].
8 Nguông ĭ gì sêu - só mâ̤
dòng[l];
Bĕk - nẹ̆ng lì dŏng ĭ gì cék-
sê̤ụ[m].
9 Nguông ĭ gì giāng cọ̄ gṳ̄-
cṳ̄,
Nguông ĭ gì chā̤ cọ̄ guā -
hô[n].
10 Nguông ĭ hâiu-iô liù-dâung[o]
cọ̄ ké̤uk-gái;
Iù ĭ huŏng-hié ôi-ché̤u chók kọ̄
tō siăh.
11 Nguông cài-ciō dŏk ĭ sū-iū
gì nọ̄h;
Nguôi ìng chiōng ĭ lọ̄-kū dáik
gì nọ̄h.
12 Nguông mọ̄ nẹ̆ng hióng ĭ siĕ
ŏng[p];
Mọ̄ nẹ̆ng kọ̄-lèng ĭ gṳ̄-cṳ̄.
13 Nguông ĭ hâiu - iô dâung
cṳ̄ng[s];
Ĭ miàng - cê muák kọ̄[t], mọ̄
diòng lŏ̤h hâiu-sié.
14 Nguông Ià-Huò-Huà gé ĭ
liĕk-cū gì kiĕng[u];
Ĭ nòng-nā̤ gì cọ̄i mŏ̤h siá ĭ.
15 Nguông ĭ cọ̄i-áuk siòng-siòng
diŏh Ià - Huò - Huà méng-
sèng[a],
Ī-dé dụ-miĕk ĭ miàng-cê lŏ̤h
sié-găng[b].
16 Ĭng ĭ mọ̄ sṳ̄-siōng hèng cụ-
pĭ,
Pá̤ek-hâi gṳ̄ng-kū kuók-huăk
gì nẹ̆ng[c],
Lĕk-pá̤ek sĭng-diē pĭ-siŏng gì
nẹ̆ng[d], hâi ĭ gáu sī.
17 Ĭ ọ̄i có-má nẹ̆ng sêu huô, gó-
chṳ̄ huô iā gáu ĭ buōng -
sĭng[e];
Ĭ ng huăng-hī nẹ̆ng dáik hók,
gó - chṳ̄ hók iā liê ĭ dīng
huông.
18 Ĭ ê̤ụng có-má, dáung ĭ-siòng
sê̤ụng siŏh-iông[g],
Gó-chṳ̄ căi-huô chiông cūi diē
ĭ bók-lọ̄[h],
Chiông iù diē ĭ gáuk-chōi.
19 Nguông ciā có-má gì căi-huô
gáu ĭ sĭng-siông, chiông ĭ-
siòng ciă ĭ gì tā̤,
Chiông dái buŏh ĭ gì iĕu.
20 Huàng cọ̄ nguāi gì siù-dĭk[i],
lièng hūi-báung hâi nguāi
miāng gì nẹ̆ng,
Ià-Huò-Huà dék-dék ŏ̤h-ciŏng-
uâng bọ̄-éng ĭ.
21 Nguông Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, ĭng Nṳ̄ gì miàng[k], ê̤ụng
ŏng dâi nguāi:
Ĭng Nṳ̄ gì cụ - pĭ dīng họ̄,

a Sp. 71: 6. 1 Il. 17: 14.
b Sp. 28: 1.
c Mt. 26: 60.
d Sp. 69: 4.
e Sp. 38: 20.
g Lg. 6: 11, 12.
h Sp. 35: 12.
i Sp. 35: 4—8; 69: 22—28. Sg. 3: 1.
k Cn. 21: 27; 28: 9.
l Sp. 55: 23.
m Sd. 1: 20.
n C. 22: 24.
o Cs. 4: 12.
p Sp. 36: 10.
s Sp. 21: 10.
t Cn. 10: 7.
u C. 20: 5.
a Sp. 90: 8.
b Sp. 34: 16.
c Sp. 40: 17; 109: 22.
d Sp. 34: 18.
e Cn. 14: 14.
g Sp. 73: 6; 109: 29.
h Msg. 5: 22.
i Sp. 109: 6, 29.
k Sp. 23: 3. 1 Il. 14: 7.

nguông Nṳ̄ cīng-géu nguāi[l],
22 Ĭng nguāi gṳ̆ng-kū kuók-huăk[m],
Sĭng-diē chāng-siōng.
23 Nguāi sêu-só buóh cêng, chiông nĭk ōng sià kó[n]:
Nguāi kéṳk nẹ̀ng kṳ̆-dṳ̆k, chiông huòng-tẹ̆ng[o].
24 Nguāi ĭng géng-siăh[p], kă-kók-tàu niōng-iŏk;
Nguāi sĭng-tạ̄ sŏi-sáiu[s], mậ bùi.
25 Nguāi sì-siòng kéṳk Ĭ càng-cáing[t]:
Ĭ·káng-giéng nguāi, cêu ièu tàu[u].
26 Nguāi gì Siông-Dá Ià-Huò-Huà ā, bŏng-câe̤ nguāi[a];
Bìng Nṳ̄ gì cṳ̆-pī géu nguāi:
27 Săi Ĭ-gáuk-nẹ̀ng hiēu-dék ciŏng-uāng dŭ sê chók Nṳ̄ gì chiū[b];
Ià-Huò-Huà ā, cuòi sê Nṳ̄ sū hèng gì.
28 Téng-câi-Ĭ có-má, uông Nṳ̄ cé̤ṳk-hók[c]:
Ĭ kī lì gì sì-hâiu, dék-dék sêu siēu-lạ̄, nâ Nṳ̄ gì nù-chài ậ huăng-hī[d].
29 Nguông nguāi gì siù-dĭk[e] muāng sĭng sêu lìng-ṳ̆k, Ĭ siēu-lạ̄ chiông ĭ-siòng[g] dáu lŏ̤h sĭng.
30 Nguāi buóh ê̤ṳng chói duâi găng-siâ Ià-Huò-Huà;
Iâ lŏ̤h cé̤ṳng-nẹ̀ng dṳ̆ng-găng cáng-mī Ĭ[h].
31 Ĭng Ià-Huò-Huà dék-dék kiê diŏh gṳ̆ng-nẹ̀ng êu-bĕng[i],
Géu Ĭ tuák-liê diāng cọ̄i Ĭ gì nẹ̀ng.

Dạ̄ 110 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâe̤ng nguāi Ciō gōng, Nṳ̄ sọ̄i nguāi êu bĕng[a],
Dīng Nguāi ciŏng nṳ̄ siù-dĭk có nṳ̄ dăk-dāu[b].
2 Ià-Huò-Huà buóh săi nṳ̄ dê guók gì guòng-báng iù Sṳ̀ng-siàng chók lì:
Gōng ā, Nṳ̄ dék-dék ậ ciōng-guòng[c] lŏ̤h nṳ̄ siù-dĭk dṳ̆ng-găng.
3 Nṳ̄ chŏ̤-guòng gì nĭk-cī, nṳ̄ gì báh-sáng huăng-hī gṳ̆ng nṳ̄[d];
Nṳ̄ gì cáung-dĭng, dŭ sẹ̄ṳng séng gì ĭ-hŭk,
Chiông tiĕng-guŏng-cā gì ló siŏh-iông[e].
4 Ià-Huò-Huà siék-siê[g], dék-dék mò̤ gāi-iè[h],
Gōng, Nṳ̄ īng-uōng có cié-sĭ[i],
Bìng Mĕk-gĭ-sạ̄-dáik[k] gì băng[l].
5 Ciō diŏh Nṳ̄ êu bĕng[m]
Lŏ̤h huák-sáng nĭk-cī[n], dék-dék páh bâi liĕk uòng[o].
6 Ciō lŏ̤h gáuk guók buóh siĕ-hèng hìng-huăk[p],
Săi gáuk chéṳ dŭ sê sĭ-siū[s];
Buóh páh chọ̄i dĭk-ìng gì tàu[t] lŏ̤h muāng dê.
7 Ĭ buóh chiók diô-biĕng gì kặ cūi[u]:
Ĭng-chṳ̄ ậ ngiăk-kī tàu.

Dạ̄ 111 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NẸ̀NG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].
Nguāi lŏ̤h ciáng-dĭk nẹ̀ng gì huôi liêng huôi-cé̤ṳng dṳ̆ng-găng[b], buóh ciŏng-sĭng găng-siâ Ià-Huò-Huà[c].
2 Ià-Huò-Huà sū hèng gì dâi sê dīng duâi[d],
Huàng huăng-hī ciā dâi gì nẹ̀ng, dŭ ậ siòng-sá că-kō̤[e].
3 Ĭ có gì gẹ̄ng-hŭ, dŭ sê cŏng-gói, ìng-iêu[g]:
Ĭ gì gṳ̆ng-ngiê īng-uōng dŭ diŏh[h].
4 Ĭ săi nẹ̀ng gé-niêng Ĭ sū hèng gì-dĕk gì sìng-cék[i]:
Ià-Huò-Huà ô ŏng-ái, muāng sĭng cṳ̆-pī[k].
5 Ĭ sé̤ṳ liòng-chō̤ kéṳk géng-

l Sp. 69: 16.
m Sp. 109: 16.
n Sp. 102: 11.
o C. 10: 19.
p Sp. 35: 13.
s Ib. 16: 8.
t Sp. 22: 6; 69: 19.
u Sp. 22: 7.
a Sp. 119: 86.
b Sp. 17: 14.
c 2 S. 16: 12.
d Isa. 65: 14.
e Sp. 109: 6, 20.
g Ib. 8: 22. Sp. 35: 26; 109: 18.
h Sp. 22: 25.
i Sp. 16: 8; 109: 6.

---

a Mt. 26: 64. Ihs. 1: 20. Gls. 3: 1. Hbl. 1: 3; 8: 1; 12: 2.
b Ic. 10: 24. Mt. 22: 44. Mk. 12: 36. Lg. 20: 42, 43. Sd. 2: 34, 35. 1 G. 15: 25. Hbl. 1: 13; 2: 8; 10: 12, 13.
c Sp. 72: 8.
d C. 35: 29. Ss. 5: 2. Isa. 13: 3, 4.
e 1 Ld. 16: 29. Ms. 19: 14.
g Sp. 132: 11. Hbl. 6: 17.
h Msg. 23: 19.
i Sg. 6: 13. Ih. 12: 34. Hbl. 7: 24, 28.
k Cs. 14: 18.
l Hbl. 5: 6; 6: 20; 7: 17, 21.
m Sp. 16: 8.
n Lm. 2: 5. Ms. 6: 17.
o Sp. 68: 14.
p Isa. 2: 4. Ing. 3: 12. Mg. 4: 3.
s Isg. 39: 17—19. Ms. 19: 17, 18.
t Sp. 68: 21.
u Ss. 7: 5, 6.

---

a Sp. 104: 35.
b Sp. 22: 25; 149: 1.
c Sp. 138: 1.
d Sp. 92: 5; 139: 14.
e Sp. 143: 5.
g Sp. 145: 5.
h Sp. 112: 3—9.
i Sp. 78: 4.
k Sp. 86: 15.

ói Ĭ gì nẹ̄ng[l]:
Ĭ īng-uōng gé-niēng sū lĭk gì ióк[m].
6 Ĭ ẹ̄ung duâi cài-nèng gì hèng-ùi cī-sê. Ĭ báh-sáng,
Ī-dé kĕk liĕk guók gì dê sẹ́u kẹ́uk ĭ.
7 Ĭ chiū sū có gì sê cĭng-sĭk, sê gŭng-ngiê;
Ĭ gì gái-mêng sê káuk-sĭk[n];
8 Iâ sê īng-uōng diâng-diŏh[o],
Bìng cĭng-sĭk, ciáng-dĭk[p], siék-lĭk.
9 Ĭ sṳ̆k Cê-Gă gì báh-sáng[s];
Lĭk iók gáu īng-uōng:
Ĭ gì miàng sê Cé-séng[t], diŏh géng-ói.
10 Géng-ói Ià-Huò-Huà cêu sê dé-hiê gì gŏng-buōng[u];
Huàng cōng Ĭ mêng-lêng gì nẹ̄ng sáung sê chŭng-mìng[a]:
Ĭ sêu cáng-mī gáu īng-uōng[b].

Dậ̆ 112 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NẸ̄NG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a],
Géng-ói Ià-Huò-Huà[b], gĭk huăng-hī Ià-Huò-Huà gì mêng-lêng[c],
Ciā nẹ̄ng cêu ô hók-ké.
2 Ĭ gì giăng-sŏng câi-sié dék-dék chiŏng-sêng[d]:
Ciáng-dĭk cī siŏh dēng dék-dék ô hók[e].
3 Ĭ chió-diē dék-dék ô huó-cài[g] hó-cẹ́uk:
Ĭ gì gŭng-ngiê īng-uōng dŭ diŏh[h].
4 Ciáng-dĭk gì nẹ̄ng lŏ̤h háik-áng dṳ̆ng-găng ô guŏng ciéu kĭ[i]:
Ĭ huák cṳ̀-pĭ, siĕ lìng-mīng[k], hèng gŭng-ngiê.
5 Ẹ̄ung ŏng-ái káng-dâi nẹ̄ng, dọ̀ nọ́h cióh nẹ̄ng[l], ciā nẹ̄ng ô hók-ké;
Ĭ dék-dék ẹ̄ung gŭng-ngiê bâing cê-gă gì dâi.
6 Ĭ dék-dék īng-uōng mậ iêu-

l Sp. 34: 9, 10. Mt. 6: 31—33.
m Sp. 105: 8.
n Sp. 93: 5.
o Isa. 40: 8. Mt. 5: 18.
p Sp. 19: 9. Ms. 15: 3.
s Mt. 1: 21. Lg. 1: 68.
t Sp. 99: 3. Lg. 1: 49.
u Cn. 1: 7; 9: 10.
a Ih. 7: 17.
b Sp. 44: 8.

---

a Sp. 104: 35.
b Sp. 111: 10; 115: 13; 128: 1, 4.
c Sp. 1: 2.
d Sp. 25: 13; 102: 28. Cn. 20: 7.
e Sp. 37: 26.
g Cn. 3: 16.
h Sp. 111: 3.
i Ib. 11: 17. Sp. 97: 11.
k Sp. 111: 4.
l Sp. 37: 26.
m Sp. 55: 22.
n Cn. 10: 7.
o Cn. 1: 33.
p Sp. 57; 7.
s Sp. 11: 1; 64: 10.
t Sp. 54: 7.
u 2 G. 9: 9.
a Sp. 75: 10.
b Mt. 8: 12. Lg. 13: 28.
c Sp. 58: 8.
d Ib. 8: 13.

---

a Sp. 104: 35.
b Sp. 34: 22.
c Sp. 135: 1.
d Ib. 1: 21.
e Sp. 115: 18.
g Sp. 50: 1. Isa. 59: 19. Ml. 1: 11.
h Sp. 18: 3; 48: 10.
i Sp. 99: 2.
k Sp. 8: 1; 57: 5, 11; 148: 13.
l Sp. 35: 10.
m Sp. 11: 4; 138: 6.
n Sp. 107: 41; 136: 23.

dông[m];
Ngiê-ìng gì miàng diòng gáu īng-uōng[n].
7 Ĭ nâ tiăng-giéng hṳ̆ng-áuk gì hŭng-siăng, dŭ ng giăng[o]:
Ĭ gì sĭng-diē giĕng-gó[p], āi-ciâ Ià-Huò-Huà[s].
8 Ĭ gì sĭng lĭk diâng, dék-diŏh mọ̀ giăng-huòng,
Dīng gáu chĭng-ngăng káng ĭ gì siù-dĭk sêu bọ́-éng[t].
9 Ĭ hī siā cieng-cài, ciū-cạ́ gṳ̀ng nẹ̄ng;
Ĭ gì gŭng-ngiê īng-uōng dŭ diŏh[u]:
Ĭ tàu-gáek tīng gèng, dīng cŏng-gói[a].
10 Ngài nẹ̄ng káng-giéng, cêu dó-gê;
Gâ-ngà[b] chiék-chī, siĕu-miĕk[c]:
Ngài nẹ̄ng sū-ọ́i gì dék-dék mậ siàng[d].

Dậ̆ 113 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NẸ̄NG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].
Ià-Huò-Huà gì nù-chài ā[b], nṳ̄ éng-dŏng cáng-mī,
Cáng-mī Ià-Huò-Huà gì miàng[c].
2 Nguông Ià-Huò-Huà gì miàng sêu cẹ́uk-cáng[d]
Cệu dăng gáu īng-uōng[e].
3 Cệu nĭk chók gáu nĭk lŏ̤h gì ôi-chẹ́u[g]
Ià-Huò-Huà gì miàng éng-dŏng sêu cáng-mī[h].
4 Ià-Huò-Huà sê gèng guó uâng-mìng[i],
Ĭ gì ìng-iêu gèng guó tiĕng[k].
5 Diê-nẹ̄ng ậ chiông Ià-Huò-Huà nguāi gì Siŏng-Dậ́[l],
Sội lŏ̤h dīng gèng gì ôi-chẹ́u,
6 Kīng kiĕng-hṳ̆ gáng-chák
Tiĕng gâeng dê gì dâi[m]?
7 Iù ŭng-dìng gṳ̄ kī gṳ̀ng-kū gì nẹ̄ng[n],
Iù bóng-tū tì-buăk kuók-huăk gì nẹ̄ng;

8 Săi ĭ gâẹng mŭk-báik bàng-sội[o],
Cêu sê ĭ báh-sáng gì mŭk-báik.
9 Săi mậ sĕng-ŭk gì cṳ̆-niòng ậ săng nàng nṳ̄ cọ́ nòng-nậ[p],
Ăng-gṳ̆ hī-lŏk.
Gáuk-nẹ̀ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[s].

Dậ 114 Piĕng.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk chók Ăi-gĭk[a],
Ngā-gáuk gă liê kọ́ kiŏng-kēu[b] bók dùng gì báh-sáng;
2 Hṳ̄ siŏh sì Iù-tái cọ́ Siông-Dậ́ gì séng-sū[c],
Ī-sáik-liĕk cọ́ Siông-Dậ́ gì băng-guók[d].
3 Duâi hāi káng-giéng, bié cāu[e]:
Iók-dáng ọ̀ káng-giéng dọ́-tói[g].
4 Duâi săng tiéu chiông gẹ̄ng gì iòng[h],
Siēu săng tiéu chiông iòng-giāng.
5 Duâi hāi ā, nṳ̄ ngệu diŏh sié-nọ́h bié cāu nĭ[i]?
Iók-dáng ā, nṳ̄ ngệu diŏh sié-nọ́h dọ́-tọ́i nĭ?
6 Duâi săng ā, nṳ̄ ngệu diŏh sié-nọ́h chiông gẹ̄ng gì iòng tiéu nĭ?
Siēu săng ā, nṳ̄ ngệu diŏh sié-nọ́h chiông iòng-giāng tiéu nĭ?
7 Duâi dê ā, nṳ̄ lọ̆h Ià-Huò-Huà hiēng-hiêng sì-hâiu, diŏh iêu-dông,
Cêu sê diŏh Ngā-gáuk gì Siông-Dậ́ méng-sèng;
Ĭ cêu săi duâi siŏh biéng cọ́ cūi-diè[k],
Săi ngâing siŏh biéng cọ́ cūi-ciòng[l].

Dậ 115 Piĕng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, ìng-iêu ng sê gŭi nguāi, ng sê gŭi nguāi,
Nâ gŭi diŏh Nṳ̄ gì miàng[a],
Ĭng Nṳ̄ gì ŏng-cṳ̄, ĭng Nṳ̄ sìng-sĭk gì iòng-gó[b].
2 Ciŏng-gì ṳ̀ng-dék ê-băng-ìng gōng[c],
Ĭ gì Siông-Dậ́ dăng diŏh diê-ôi[d]?
3 Nâ nguāi-nẹ̀ng gì Siông-Dậ́ diŏh tiĕng-dīng[e]:
Dŭ bìng Cê-Gă gì é-sẹ́u hèng sệu[g].
4 Ê-băng gì ngēu-chiông[h] nâ sê gĭng ngṳ̀ng,
Dŭ sê iù nẹ̀ng gì chiū cộ gì[i].
5 Ĭ ô chói, mậ gōng[k];
Ô mĕk-ciŭ, mậ káng;
6 Ô ngê, mậ tiăng;
Ô pé, mậ tẹ̆ng;
7 Ô chiū, mậ niĕng:
Ô kă, mậ giàng;
Ô họ̀-lẹ̀ng, bô mậ chók siăng.
8 Só ĭ gì nẹ̀ng, ậ biéng gâẹng ĭ siŏh-iông[l]:
Sṳ̄-iū āi-ciá ĭ gì nẹ̀ng iâ ciŏng-uâng.
9 Ī-sáik-liĕk cŭk[m] ā, nṳ̄ diŏh āi-ciá Ià-Huò-Huà[n]:
Ĭ ậ bŏng-câẹ nṳ̄, cọ́ nṳ̄ gì dìng-bà[o].
10 Ā-lùng cī siŏh gă ā, nṳ̄ diŏh āi-ciá Ià-Huò-Huà:
Ĭ ậ bŏng-câẹ nṳ̄, cọ́ nṳ̄ gì dìng-bà.
11 Huàng géng-ói Ià-Huò-Huà gì nẹ̀ng ā[p], nṳ̄ diŏh āi-ciá Ià-Huò-Huà;
Ĭ ậ bŏng-câẹ nṳ̄, cọ́ nṳ̄ gì dìng-bà.
12 Ià-Huò-Huà ô sṳ̄-niêng nguāi-gáuk-nẹ̀ng[s]; Ĭ dék-dék cẹ́uk-hók nguāi:
Iâ cẹ́uk-hók Ī-sáik-liĕk cŭk;
Iâ cẹ́uk-hók Ā-lùng cī siŏh gă.
13 Dâi-huàng géng-ói Ià-Huò-Huà gì nẹ̀ng, mọ̀ lâung duâi siēu[t].
Ià-Huò-Huà dék-dék cẹ́uk-

o Ib. 36: 7.
p 1 S. 2: 5. Sp. 68: 6. Isa. 54: 1.
s Sp. 113: 1.

a O. 12: 51.
b Cs. 42: 23. Sp. 81: 5.
c O. 15: 17. Sp. 78: 68, 69.
d O. 19: 5, 6. Sp. 59: 13.
e O. 14: 21.
g Ic. 3: 13—16.
h C. 19: 18. Sp. 18: 7; 29: 6.
i Hb. 3: 8.
k Msg. 20: 11. Sp. 78: 15, 16; 107: 35.
l Sm. 8: 15.

a Isa. 48: 11. Isg. 36: 22.
b Sp. 36: 5.
c O. 32: 12.
d Msg. 14: 13—16. Sp. 42: 3.
e Sp. 11: 4.
g Sp. 135: 6. Di. 4: 35.
h Sp. 135: 15—18.
i Sm. 4: 28. 2 L. 19: 18. Isa. 37: 19; 44: 10—20. 1 Il. 10: 3—5. Sd. 19: 26.
k Isa. 46: 7. Hb. 2: 18.
l Isa. 44: 9.
m Sp. 118: 2—4; 135: 19, 20.
n Sp. 37: 3; 62: 8.
o Sp. 3: 3; 33: 20.
p Sp. 22: 23; 103: 11, 13—17.
s Isa. 44: 21.
t 1 Il. 16: 6; 31: 34.

hók ĭ[u].
14 Nguông Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄ liēng nṳ̄ giāng-sŏng,
Nẹ̄ng-só muōng tiĕng muōng sậ[a].
15 Cháung-cọ̄ tiĕng dê gì Ciō[b] Ià-Huò-Huà,
Buóh cẹ̄uk-hók nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng[c].
16 Tiĕng sê Ià-Huò-Huà gì tiĕng;
Nâ ciā dê sẹ̄u kẹ̄uk sié-găng nẹ̄ng.
17 Sī nẹ̄ng mậ cáng-mī Ià-Huò-Huà[d],
Diē cĭk-mŏk gì nẹ̄ng[e] iâ mậ cáng-mī Ĭ;
18 Nâ nguāi-nẹ̄ng buóh cáng-mī Ià-Huò-Huà
Cẹ̄u dăng gáu īng-uōng[g].
Gáuk-nẹ̄ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[h].

u Sp. 112: 1. a Sm. 1: 11. b Cs. 1: 1. Sp. 121: 2; 124: 8; 134: 3; 146: 6. 1 Il. 10: 11. Sd. 14: 15. Ms. 14: 7. c Ld. 2: 20. d Sp. 6: 5. e Sp. 31: 17. g Sp. 113: 2. h Sp. 104: 35.

Dậ 116 Piĕng.

NGUĀI tiáng Ià-Huò-Huà[a],
Ĭng Ĭ tiăng nguāi kōng-giù gì siăng-ĭng[b].
2 Ĭng Ĭ dìng-ngê tiăng nguāi[c],
Gó-chṳ̄ nguāi dék-dék siŏh sié nẹ̄ng dọ̄-gọ́ Ĭ.
3 Sī-uòng gì sọ̄h dièng nguāi[d],
Ĭng-hū gì giăng-huòng páẹ̄k gáu nguāi sĭng:
Nguāi cọ̄ huâng-nâng káung-kū.
4 Nguāi cẹ̄u giù Ià-Huò-Huà gì miàng; gōng[e],
Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ géu nguāi lìng-hùng.
5 Ià-Huò-Huà siĕ duâi ŏng[g], hèng gṳ̆ng-ngiĕ[h];
Nguāi gì Siông-Dạ̄ siòng-siòng huák cṳ̄-pĭ[i].
6 Ià-Huò-Huà bọ̄-êu sìng-sĭk gì nẹ̄ng:
Nguāi gáu káung-kū sì-hâiu, Ĭ géu nguāi[k].
7 Nguāi gì lìng-hùng ā, nṳ̄ diŏh gṳ̆i nṳ̄ ăng-hàng gì ôi-chéu[l];
Ĭng Ià-Huò-Huà duâi siĕ ŏng káng-dâi nṳ̄[m].
8 Ĭng Ciō ô géu nguāi lìng-hùng miēng-dék sī-uòng[n],
Sāi nguāi mĕk-ciū mọ̄ làu mĕk-cāi,
Sāi nguāi kă mậ buăk-dọ̄.
9 Nguāi uăk diŏh sié-siông[o]
Dék-dék lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng giàng.
10 Nguāi ô séng, cêu dék-diŏh gōng chók[p]:
Nguāi ī-gĭng sêu cêng kū-nâng:
11 Lŏ̤h gāng-gék sì-hâiu cêu gōng[s],
Sié-găng nẹ̄ng dŭ sê gā gì[t].
12 Nguāi ậ ẹ̄ṳng sié-nọ̄h bọ́ Ià-Huò-Huà
Sū siĕ gì duâi ŏng nĭ[u]?
13 Nguāi buóh niĕng géu ŏng gì buŏi,
Dọ̄-gọ́ Ià-Huò-Huà gì miàng[a].
14 Nguāi lŏ̤h Ià-Huò-Huà báh-sáng méng-sèng,
Buóh dèng nguāi hióng Ĭ sū hṳ̄ gì nguông[b].
15 Séng-dṳ̀[c] sī kó,
Ià-Huò-Huà káng ciā sī bọ̄-buói[d].
16 Ià-Huò-Huà ā, nguāi sê Nṳ̄ gì nù-chài[e]:
Sê Nṳ̄ gì nù-chài, sê Nṳ̄ bê-nṳ̄ gì giăng[g];
Nṳ̄ ī-gĭng gā kŭi nguāi gì sọ̄h[h].
17 Nguāi buóh ẹ̄ṳng găng-siâ gì cié hióng Nṳ̄[i],
Dọ̄-gọ́ Ià-Huò-Huà gì miàng,
18 Nguāi lŏ̤h Ià-Huò-Huà báh-sáng méng-sèng,
Buóh dèng nguāi hióng Ĭ sū hṳ̄ gì nguông;
19 Cêu sê diŏh Ià-Huò-Huà dâing-diē[k],
Lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng dṳ̄ng-găng.
Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[l].

a Sp. 18: 1. b Sp. 66: 19. c Sp. 31: 2. d Sp. 18: 4. e Sp. 18: 6; 118: 5. g Sp. 86: 15. h Isl. 9: 15. Nh. 9: 8. Sp. 7: 9; 119: 137; 145: 17. i Il. 12: 1. Di. 9: 7. i Sp. 62: 12. k Sp. 79: 8; 142: 6. l 1 Il. 6: 16. Mt. 11: 29. m Sp. 18: 6. n Sp. 4: 9, 15; 56: 13; 86: 13. o Sp. 27: 13. p 2 G. 4: 13. s Sp. 31: 22. t Sp. 62: 9. u 2 Ld. 32: 25. a Sp. 99: 6; 105: 1. b Sp. 50: 14. c Sp. 50: 5. d Sp. 72: 14. e Sp. 118: 1; 119: 125; 143: 12. g Sp. 86: 16. h Ib. 12: 18. i Sp. 50: 14. k Sp. 92: 13. l Sp. 104: 35.

Dậ 117 Piĕng.

NṲ̄ gáuk guók dŭ diŏh cáng-

mī Ià-Huò-Huà;
Nṳ̄ uâng mìng dṳ̆ diŏh sêṳng-cáng Ià-Huò-Huà[a].
2 Ĭng Ĭ siĕ duâi ŏng kéṳk nguāi-gáuk-nêng[b];
Ià-Huò-Huà gì sìng-sĭk còng gáu īng-uōng[c].
Nṳ̄-gáuk-nêng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[d].

Dâ̤ 118 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NÊNG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà; ĭng Ĭ cé-siêng:
Ĭng Ĭ cṳ̄-pĭ īng-uōng dṳ̆ diŏh[a].
2 Ī-sáik-liĕk nêng diŏh gōng[b],
Ĭ gì cṳ̄-pĭ īng-uōng dṳ̆ diŏh.
3 Ā-lùng siŏh gă diŏh gōng,
Ĭ gì cṳ̄-pĭ īng-uōng dṳ̆ diŏh.
4 Huàng géng-ói Ià-Huò-Huà gì nêng diŏh gōng,
Ĭ gì cṳ̄-pĭ īng-uōng dṳ̆ diŏh.
5 Nguāi gék-nâng sì-hâiu kōng-giù Ià-Huò-Huà[c]:
Ià-Huò-Huà cêu cūng nguāi, ăng-dóng nguāi diŏh kuăng-kuák gì diòng-dê[d].
6 Ià-Huò-Huà bŏng-câe̤ nguāi[e]; nguāi cêu ng giăng:
Sié-ìng â̤ có̤ miéh-nóh hâi nguāi nĭ[g]?
7 Nêng bŏng-câe̤ nguāi, gì-dṳ̆ng iâ ô Ià-Huò-Huà câe̤ nguāi[h]:
Gó-chṳ̄ nguāi â̤ chĭng-ngāng káng nguāi gì siù-dĭk sêu bó-éng[i].
8 Āi-ciâ Ià-Huò-Huà[k]
Bī āi-ciâ nêng gó hō̤[l].
9 Āi-ciâ Ià-Huò-Huà
Bī āi-kó̤ gṳ̆ng-uòng gó hō̤.
10 Ê-băng-ìng kuàng-kuàng-diōng ùi nguāi[m]:
Nâ nguāi ciâ Ià-Huò-Huà gì miàng dék-dék miĕk Ĭ.
11 Ĭ sé̤ṳ-hióng ùi nguāi; Ĭ sé̤ṳ-hióng ùi nguāi:
Nâ nguāi ciâ Ià-Huò-Huà gì miàng dék-dék miĕk Ĭ.
12 Ĭ chiông pŭng ùi nguāi[n]; Ĭ ī-gīng siĕu-miĕk kó̤, chiông siĕu chié-chău gì huōi[o] kéṳk cūi puák guó;
Nâ nguāi ciâ Ià-Huò-Huà gì miàng dék-dék miĕk Ĭ.
13 Nṳ̄ ciā siù-dĭk páh nguāi, sié páe̤k cêng gīng, ói sāi nguāi buăk-dō̤[p]:
Nâ Ià-Huò-Huà bŏng-câe̤ nguāi.
14 Ià-Huò-Huà sé̤ṳ nguāi lĭk-liông, nguāi buóh hióng Ĭ chióng gō̤;
Cīng-géu nguāi nâ sê Ĭ[s].
15 Diŏh ngiê-ìng gì dióng-bùng hṳ̄-diē, ô huăng-hī chióng gō̤ mùng cīng-géu gì siăng-īng:
Ià-Huò-Huà gì êu chiū[t] siĕ chók duâi cài-nèng[u].
16 Ià-Huò-Huà gì êu chiū sê cé-gō̤:
Ià-Huò-Huà gì êu chiū siĕ chók duâi cài-nèng.
17 Nguāi dăng mâ̤ sī[a], sê uăk,
Sŭk Ià-Huò-Huà gì cáuk-ùi[b].
18 Ià-Huò-Huà chŭi-iòng duâi cáik-bê nguāi:
Gó muôi ciŏng nguāi gău lō̤h sī-uòng[c].
19 Diŏh tá̤ nguāi kŭi ngiê-lī gì muòng[d]:
Nguāi buóh diē kó̤ găng-siâ Ià-Huò-Huà.
20 Cuòi sê Ià-Huò-Huà gì muòng;
Ngiê-ìng dék-dék â̤ diē kó̤[e].
21 Nguāi buóh găng-siâ Nṳ̄, ĭng Nṳ̄ éng-hṳ̄ nguāi[g],
Cīng-géu nguāi nâ sê Nṳ̄.
22 Gêng-chióng sū ké gì siŏh
Huăng biéng có̤ chió-gáe̤k tàu-dói gì siŏh[h].
23 Cuòi sê Ià-Huò-Huà sū siàng-cêu gì dâi;
Nguāi káng-giéng cĭng gì-dĕk[i].
24 Cuòi sê Ià-Huò-Huà diâng gì nĭk-cī;
Ciā nĭk nguāi éng-dŏng huăng-hī tióng-lŏk,

a Lm. 15: 11.
b Sp. 116: 5.
c Sp. 100: 5.
d Sp. 104: 35.

a Sp. 100: 5; 118: 29.
b Sp. 115: 9—11.
c Sp. 116: 4.
d Sp. 18: 19.
e Sp. 56: 9.
g Sp. 23: 4; 56: 4, 11. Hbl. 13: 6.
h Sp. 54: 4.
i Sp. 54: 7.
k Sp. 40: 4; 62: 8.
l Sp. 146: 3.
m Sp. 88: 17.
n Sm. 1: 44.
o Sp. 58: 9.
p Sp. 140: 4.
s Sp. 27: 1.
t C. 15: 6. Lg. 1: 51.
u Sp. 98: 1.
a Hb. 1: 2.
b Sp. 6: 5; 73: 28; 107: 22.
c 1 Il. 30: 11. 2 G. 6: 9.
d Isa. 26: 2.
e Ms. 21: 27; 22: 14.
g Sp. 116: 1.
h Isa. 28: 16. Sd. 4: 11. Ihs. 2: 20. 1 Bd. 2: 4—6.
i Mt. 21: 42. Mk. 12: 10, 11. Lg. 20: 17.

25 Ià-Huò-Huà ā, Nguāi dăng kōng-giù Nṳ̄ siĕ ŏng cīng-géu:
Ià-Huò-Huà ā, nguāi dăng kōng-giù Nṳ̄ sāi nguāi hĕng-tŭng.
26 Táuk Ciō miàng-cê lì gì nẹ̀ng ô hók-ké[k]:
Nguāi-nẹ̀ng iù Ià-Huò-Huà gì dâing tạ́ nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng cẹ́ṳk-hók[l].
27 Ià-Huò-Huà sê Siŏng-Dạ́, sì-siòng ô guŏng ciéu nguāi-nẹ̀ng[m]:
Diŏh ẹ̄ṳng sọ́h buŏh tàu-săng lọ̄h cié-dàng gáẹk[n].
28 Ciō ā, Nṳ̄ sê nguāi gì Siŏng-Dạ́, nguāi cêu găng-siâ Nṳ̄:
Nṳ̄ sê nguāi gì Siŏng-Dạ́, nguāi iòng-diòng Nṳ̄ sê duâi.
29 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà; ĭng Ĭ cé-siêng.
Ĭng Ĭ cṳ̀-pĭ īng-uōng dŭ diŏh[o].

Dạ̄ 119 Piĕng.

A-LEK.

Cọ́ dâi ciáng-dĭk[a], cŏng-bìng Ià-Huò-Huà gì lŭk-huák,
Ciā nẹ̀ng cêu ô hók-ké[b].
2 Siū Ĭ huák-dô[c], ciŏng-sĭng sìng-giù Ĭ[d],
Ciā nẹ̀ng cêu ô hók-ké.
3 Ciā nẹ̀ng ng cọ́ bók ngiê[e];
Nâ giàng Ià-Huò-Huà gì diô.
4 Ciō ā, Nṳ̄ ī-gĭng mêng nguāi-nẹ̀ng géng siū Nṳ̄ gì lŭk-liê[g].
5 Nguōng Ciō īng-dọ̄ nguāi gì diô[h],
Nguāi cêu ạ̄ siū Nṳ̄ gì huák-dô.
6 Nguāi sṳ̄-muô Nṳ̄ ék-chiék gì mêng-lêng,
Cêu dék-dék mạ̄ gáu siēu-lạ̄[i].
7 Nguāi ŏ̤h Nṳ̄ gŭng-ngiê lŭk-liê[k] gì sì-hâiu,
Cêu ạ̄ còng ciáng-dĭk gì sĭng găng-siâ Nṳ̄.
8 Nguāi ạ̄ siū Nṳ̄ gì huák-dô:
Nguōng Nṳ̄ mọ̄h dŭ ké nguāi[l].

BEK.

9 Siéu-niêng gì buŏng-sĭng ciŏng-iông hèng-sẹ̄ṳ ạ̄ táh-gáik nĭ[m]?
Dék-dék bìng Ciō gì dọ̄ sạ́-nê gĭng-siū.
10 Nguāi ciŏng-sĭng sìng-giù Ciō:
Nguōng Nṳ̄ mọ̄h ṳ̀ng nguāi liê Nṳ̄ gì gái-mêng[n].
11 Nguāi ciŏng Nṳ̄ gì dọ̄ còng lọ̄h sĭng-diē[o],
Miēng-dék dáik cọ̄i Nṳ̄.
12 Ià-Huò-Huà ā, nguōng Nṳ̄ sêu cẹ́ṳk-cáng:
Giù Nṳ̄ ẹ̄ṳng Nṳ̄ gì lŭk-huák gá nguāi[p].
13 Nguāi chói ạ̄ diòng-sŭk
Nṳ̄ sū mêng gì lŭk-liê[s].
14 Nguāi huăng-hī bìng Nṳ̄ gì dọ̄[t],
Gó iàng guó dáik ék-chiék huó-cài[u].
15 Nguāi cêng-cêng siŏng[a] Nṳ̄ gì mêng-lêng,
Nguāi ái-muô Nṳ̄ gì dọ̄[b].
16 Nguāi huăng-hī Nṳ̄ gì lŭk-liê[c]:
Mọ̀ mạ̄ gé Nṳ̄ gì uâ.

GI-MI.

17 Giù Nṳ̄ siĕ duâi ŏng, káng-dâi Nṳ̄ gì nù-chài[d], sāi nguāi ạ̄ uăk[e],
Ô dăng-dŏng siū Nṳ̄ gì dọ̄.
18 Kŭi nguāi mĕk-ciŭ, sāi nguāi ạ̄ káng
Nṳ̄ lŭk-huák ọ́-miêu gì é-sẹ́ṳ.
19 Nguāi diŏh sié-găng chiŏng cọ́ káh[g]:
Giù Nṳ̄ gì mêng-lêng lọ̄h nguāi mọ̄h ṳ̀ng-còng[h].
20 Nguāi gì sĭng dīng páẹk-chiék,
Sì-siòng sṳ̄-muô Nṳ̄ gì lŭk-huák[i].
21 Nṳ̄ ô cáik-bê giĕu-ngọ̄[k] gì nẹ̀ng,
Huàng liê Nṳ̄ gì gái-mêng[l], ciạ̄ nẹ̀ng sêu có-má[m].
22 Giù Nṳ̄ sāi nguāi miēng sêu hūi-báung lìng-ṳ̆k[n];
Ĭng nguāi siū Nṳ̄ gì huák-dô[o].

k Mt. 21: 9; 23: 39. Mk. 11: 9. Lg. 13: 35; 19: 38. l Sp. 129: 8. m Sp. 18: 28; 97: 11. 1 Bd. 2: 9. n C. 27: 2. o Sp. 118: 1.

a Sp. 101: 2, 6. Cn. 11: 20; 13: 6. b Sp. 128: 1. c Sp. 119: 22. d 2 Ld. 15: 2. Sp. 119: 10. e 1 Ih. 3: 9; 5: 18. g Sp. 19: 9. h Sp. 37: 23. Cn. 16: 9. 1 Il. 10: 23. i 1 Ih. 2: 28. Sp. 119: 80. k Sp. 119: 62, 106. l Sp. 38: 21; 71: 9. m Sp. 25: 7. n Sp. 119: 21, 118. o Sp. 37: 31. Lg. 2: 19, 51. p Sp. 119: 26, 64, 68, 108, 124, 135, 171. s Sm. 6: 7. t Sp. 119: 111. u Sp. 119: 162. a Sp. 119: 23, 78, 97. b Sp. 25: 4. c Sd. 119: 24, 47, 70, 77, 92, 143, 174. d Sp. 13: 6. e Sp. 119: 144. g Sp. 39: 12. h Isa. 6: 9, 10. i Sp. 42: 1, 2; 119: 40; 131: 174. k Sp. 119: 51. l Sp. 119: 10. m Sm. 27: 26. n Sp. 44: 13. o Sp. 119: 2.

23 Chŭi-iòng ô hèu-báik cạ̀ sội
lạ̄ pàng-lâung nguāi[p]:
Nâ Nṳ̄ gì nù-chài ĭng-nguòng
cêng-cêng siōng Nṳ̄ gì lŭk-
huák[s].
24 Nṳ̄ gì huák-dô sê nguāi đuâi
huăng-hī[t],
Bô ậ cọ́ nguāi gì mèu-sệṳ[u].

DA-LE.

25 Nguāi gì uăk-miâng dọ̄ lộh
dìng-tū[a]:
Giù Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì uâ[b] sāi
nguāi ậ dáik uăk[c].
26 Nguāi sŭk sū gĭng-guó gì diô,
Nṳ̄ cêu cūng nguāi sū giù[d]:
Nṳ̄ diŏh ciŏng Nṳ̄ gì lŭk-huák
gá nguāi[e].
27 Sāi nguāi mìng-bĕk Nṳ̄ lŭk-
huák cī-sê gì diô[g]:
Nguāi cêu ậ cêng-cêng siōng[h]
Nṳ̄ gì-dĕk gì sìng-cék.
28 Nguāi gì sĭng iŭ-mông, chiông
nộh iòng huá[i]:
Giù Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì uâ sāi
nguāi ậ kŏng-giông.
29 Giù Nṳ̄ sāi găng-cá gì diô
liê nguāi:
Siĕ ŏng ciŏng Nṳ̄ lŭk-huák sẹ́ṳ
nguāi.
30 Nguāi gēng-dĕk sìng-sĭk gì
diô:
Ciŏng Nṳ̄ gì lŭk-liê bóng
nguāi méng-sèng[k].
31 Nguāi gâẹng Nṳ̄ gì huák-dô
sŏng cák-hăk:
Giù Ià-Huò-Huà sāi nguāi mậ
gáu siēu-lạ̄[l].
32 Nguāi dék-dék bié Nṳ̄ lŭk-
huák gì diô,
Ĭng Nṳ̄ ậ kŭi nguāi gì sĭng
guōng-kuák[m].

HI.

33 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ ciŏng
Nṳ̄ lŭk-liê gì dộ cī-sê nguāi[n];
Sāi nguāi siū gáu sák-muōi[o].
34 Giù Nṳ̄ sẹ́ṳ nguāi dé-hiê[p], ậ
siū Nṳ̄ gì lŭk-huák;
Ciŏng-sĭng cŏng-bìng[s].
35 Giù Nṳ̄ iĕu nguāi giàng Nṳ̄
mêng-lêng gì diô[t];
Ĭng ciā diô sê nguāi huăng-hī[u]
gì.
36 Sāi nguāi sĭng hióng Nṳ̄ gì
huák-dô[a],
Mộh tăng huó-cài[b].
37 Sāi nguāi mĕk-ciŭ mộh káng
hṳ̄-pèu[c],
Sāi nguāi chĭng-chāng giàng
Nṳ̄ gì diô[d].
38 Géng-ói Nṳ̄ gì nù-bŭk[e], Nṳ̄
éng-hṳ̄ ĭ gì uâ,
Giù Nṳ̄ éng-ngiêng[g].
39 Nguāi sū giăng gì lìng-ṳ̆k[h],
giù Nṳ̄ tạ́ nguāi dṳ̀ kọ́;
Nṳ̄ gì lŭk-liê sệ cé-siêng.
40 Nguāi dīng sṳ̄-muô Nṳ̄ gì
gái-mêng[i]:
Giù Nṳ̄ ệung Nṳ̄ gŭng-ngiê, sāi
nguāi ậ dáik uăk[k].

BAU.

41 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ gì
ŏng-cṳ̀ siĕ kẹ́ṳk nguāi[l],
Giù Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì uâ géu
nguāi[m].
42 Nguāi cêu ô uâ huòi-dák ū-
mâng nguāi gì nẹ̄ng[n];
Ĭng nguāi āi-ciā Nṳ̄ gì uâ.
43 Giù Nṳ̄ sāi cĭng-sĭk gì uâ
mộh liê nguāi chói;
Ĭng nguāi ngiōng-uông Nṳ̄ gì
huák-dô[o].
44 Nguāi dék-dék siòng-siòng
siū Nṳ̄ gì lŭk-huák
Gáu īng-uōng.
45 Nguāi ậ giàng kuák-duâi gì
ôi-chẹ́ṳ[p];
Ĭng nguāi bìng-só sìng-giù Nṳ̄
gì mêng-lêng[s].
46 Nguāi lộh liĕk uòng méng-
sèng buóh gōng Nṳ̄ gì huák-
dô[t],
Iâ mọ̀ siēu-lạ̄.
47 Nguāi tiáng Nṳ̄ gì mêng-lêng,
Dék-dék ciŏng ciā mêng-lêng
cọ́ huăng-hī[u].
48 Nguāi tiáng Nṳ̄ gì mêng-
lêng, dék-dék gṳ̄ chiū[a] géng
ciā mêng-lêng;
Bô cêng-cêng siōng[b] Nṳ̄ gì lŭk-
liê.

p Sp. 119: 161. Di. 6: 4.
s Sp. 119: 15, 27, 78.
t Sp. 119: 16. Lm. 7: 22.
u Sp. 119: 104:
a Sp. 44: 25.
b Sp. 119: 65.
c Sp. 71: 20; 119: 40, 88, 107, 149, 154, 156, 159.
d Sp. 87: 5.
e Sp. 119: 12.
g Ib. 32: 8. Sp. 119: 18, 34, 125.
h Sp. 119: 15, 23, 78.
i Sp. 22: 14.
k Sp. 16: 8.
l Sp. 119: 116.
m 1 L. 4: 29. 2 G. 6: 11, 13.
n Sp. 119: 12, 26.
o Sp. 119: 112. Mt. 10: 22. Hbl. 3: 6. Ms. 2: 26.
p Cn. 2: 6. Ng. 1: 5.
s Sp. 119: 2.
t Sp. 25: 4, 5.
u Sp. 1: 2; 119: 16.
a 1 L. 8: 58. Sp. 119: 112; 141: 4.
b Lg. 12: 15. 1 Tm. 6: 10. Hbl. 13: 5.
c Cn. 23: 5.
d Sp. 119: 25.
e Sp. 25: 10; 112: 1; 128: 1; 130: 4.
g 2 S. 7: 25.
h Sp. 119: 22.
i Sp. 119: 20.
k Sp. 119: 149, 156.
l Sp. 119: 77.
m Sp. 106: 4; 119: 58, 65, 76, 116, 170.
n Cn. 27: 11.
o Sp. 31: 24; 119: 49, 74, 81, 114, 147.
p Cn. 4: 12.
s Sp. 119: 94, 155.
t Mt. 10: 18. Sd. 26: 1, 2.
u Sp. 119: 16.
a Sp. 28: 2.
b Sp. 119: 15.

SAING.

[49] Nṳ̄ éng-hṳ̄ nù-chài gì uâ, săi nguāi ô nŏ̤h āi-uông[c],
Dăng giù Nṳ̄ gé-nièng ciā uâ[d].
[50] Nṳ̄ gì uâ săi nguāi ā̤ dáik uăk[e]:
Gó-chṳ̄ nguāi lŏ̤h huàng-nâng sì-hâiu, ā̤ dáik ăng-ói[g].
[51] Giĕu-ngō̤ gì nèng duāi lĕng-chiéu nguāi[h]:
Nâ nguāi mò̤ piĕng sĭng liê Nṳ̄ gì lṳ̆k-huák[i].
[52] Ià-Huò-Huà ā, nguāi siōng Nṳ̄ gū-cā nièng sū lĭk gì lṳ̆k-liê,
Cêu dáik ăng-ói.
[53] Ĭng ngài-nèng ké Nṳ̄ gì lṳ̆k-huák,
Nguāi cêu huák sáng chiông huōi siĕu siŏh-iông[k].
[54] Nguāi câi sié chiông káh-ngê̤ṳ[l],
Siòng-siòng ê̤ṳng Nṳ̄ gì lṳ̆k-liê có̤ gō̤ chióng.
[55] Ià-Huò-Huà ā, nguāi lŏ̤h màng-buō gé-nièng Nṳ̄ gì miàng[m],
Bô siū Nṳ̄ gì lṳ̆k-huák.
[56] Nguāi siū Nṳ̄ gì huák-dô[n],
Gó-chṳ̄ ô ciā gĭng-ngê̤ṳ.

CHEH.

[57] Ià-Huò-Huà sê nguāi gì ngiĕk-săng[o]:
Nguāi giók-duáng siū Nṳ̄ gì dô̤.
[58] Nguāi ék-sĭng giù Nṳ̄ gì ŏng[p]:
Nguông Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì uâ[s] kō̤-lèng nguāi.
[59] Nguāi sṳ̄-siōng sū giàng gì diô[t],
Cêu huòi-diōng-buô gṳ̆i Nṳ̄ gì huák-dô.
[60] Nguāi găng-gĭng kó̤ bìng Nṳ̄ gì mêng-lêng,
Mò̤ găng ă-iòng.
[61] Áuk-dōng gì sŏ̤h dièng-buŏh nguāi[u];
Nâ nguāi dṳ̆ mò̤ uòng-gé Nṳ̄ gì lṳ̆k-huák[a].
[62] Nguāi buáng-màng buóh kī lì găng-siā Nṳ̄[b],
Ĭng Nṳ̄ gṳ̆ng-ngiê gì lṳ̆k-liê[c].

c Sp. 119: 43.
d Sp. 119: 41, 42.
e Sp. 119: 25.
g Lm. 15: 4.
h Sp. 119: 69, 78, 122; 123: 4.
1 Il. 20: 7.
i Ib. 23: 11. Sp. 44: 18; 119: 157.
k Nh. 13: 25.
l Sp. 39: 12.
m Sp. 42: 8.
n Sp. 119: 22, 69, 100.
o Sp. 16: 5.
p Sp. 45: 12.
s Sp. 119: 41.
t Lg. 15: 17.
u Sp. 119: 110.
a Sp. 119: 83.
b Sd. 16: 25.
c Sp. 119: 7.
d Sp. 101: 6.
e Sp. 33: 5.
g Sp. 119: 12.
h Sp. 119: 41.
i Pl. 1: 9. Ng. 1: 5.
k Sp. 119: 71, 75. 1 Il. 31: 18, 19. Hbl. 12: 5—11.
l Sp. 106: 1.
m Sp. 119: 12.
n Sp. 119: 51.
o Ib. 13: 4. Sp. 109: 2.
p Sp. 119: 56.
s Sp. 17: 10. Isa. 6: 10.
t Sp. 119: 16.
u Sp. 119: 67.
a Sp. 19: 10; 119: 127. Cn. 8: 10.
b Ib. 10: 8; 31: 15. Sp. 95: 6.
c Sp. 119: 27.
d Sp. 34: 2; 35: 27; 107: 42.
e Sp. 119: 43; 130: 5.
g Sp. 119: 138.

[63] Dâi-huàng géng-ói Nṳ̄, siū Nṳ̄ mêng-lêng gì nèng,
Nguāi gâeng ĭ giék có̤ bèng-iū[d].
[64] Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì ŏng-hiê puō-piéng ciòng dê[e]:
Nguông Nṳ̄ ciōng Nṳ̄ lṳ̆k-liê cī-sê nguāi[g].

TEH.

[65] Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ô bìng Nṳ̄ gì uâ,
Siĕ ŏng hō̤ káng-dâi Nṳ̄ nù-chài[h].
[66] Giù Nṳ̄ ciōng chṳ̆ng-mìng dé-hiê gá nguāi[i];
Ĭng nguāi ô séng Nṳ̄ gì mêng-lêng.
[67] Nguāi muôi sêu nâng ī-sèng giàng dâng diô[k];
Nâ hiêng-câi nguāi siū Nṳ̄ gì dô̤.
[68] Nṳ̄ sê cé-siêng[l], huăng-hī siĕ ŏng;
Nguông Nṳ̄ ciōng Nṳ̄ lṳ̆k-liê cī-sê nguāi[m].
[69] Giĕu-ngō̤ gì nèng[n] có̤ uâ hâi nguāi[o]:
Nguāi nâ ék-sĭng buóh siū Nṳ̄ gì mêng-lêng[p],
[70] Ĭ sĭng mùng-muōi chiông iù măng kó̤[s];
Nâ nguāi huăng-hī Nṳ̄ gì lṳ̆k-huák[t].
[71] Nguāi bìng-só ngê̤ṳ nâng sê ô iáh[u];
Ĭng ā̤ săi nguāi ŏ̤h Nṳ̄ gì huák-dô.
[72] Nṳ̄ chói gōng gì lṳ̆k-huák,
Nguāi káng bī chiĕng-uâng gĭng ngṳ̄ng gó bō̤-buói[a].

IOH.

[73] Nṳ̄ chĭng-chiū cháung-cō̤ nguāi[b], săi nguāi siàng có̤ nèng:
Giù Nṳ̄ sê̤ṳ nguāi dé-hiê, ā̤ ŏ̤h Nṳ̄ gì gái-mêng[c].
[74] Géng-ói Nṳ̄ gì nèng káng-giéng nguāi cêu huăng-hī[d];
Ĭng nguāi ngiōng-uông Nṳ̄ gì uâ[e].
[75] Ià-Huò-Huà ā, nguāi hiĕu-dék Nṳ̄ puáng-duáng sê gṳ̆ng-ngiê[g],

Iâ ậ hiēu-dék Nṳ̄ sāi nguāi sêu nâng[h], sê ẹ̄ụng sìng-sĭk[i] dâi nguāi.
76 Giù Nṳ̄ ẹ̄ụng ŏng-ái ăng-ói nguāi,
Bìng Nṳ̄ éng-hṳ̄ nù-chài gì uâ.
77 Giù Nṳ̄ gì cṳ̄-pĭ siĕ kẹ́ụk nguāi[k], sāi nguāi ậ uăk:
Ĭng nguāi ciŏng Nṳ̄ gì lŭk-huák cọ́ huăng-hī[l].
78 Giĕu-ngộ gì nẹ̀ng[m] ù gó[n] pá̤ek-hâi nguāi; nguông ĭ siēu-lậ[o]:
Nâ nguāi buóh cêng-cêng siōng[p] Nṳ̄ gì mêng-lêng.
79 Huàng géng-ói Nṳ̄ gì nẹ̀ng, dŭ găi-dōng gṳ̆i diŏh nguāi[s],
Cêu ậ hiēu-dék Nṳ̄ gì huák-dô.
80 Nguông nguāi sĭng ậ siū Nṳ̄ gì lŭk-huák, uòng-ciòng ọ̆h ciā iông;
Nguāi cêu mậ gáu siēu-lậ[t].

KA.

81 Nguāi pá̤ek-chiék ngiōng-muô[u] Nṳ̄ gì cīng-géu, gáu sĭng-diē buóh sék kọ́:
Nâ nguāi ĭng-nguòng āi-uōng Nṳ̄ gì uâ[a].
82 Nguāi ngiōng-uōng Nṳ̄ gì uâ[b], gáu mĕk-ciŭ muô kọ́,
Cêu gōng, Nṳ̄ miéh-nọ́h sì-hâiu ăng-ói nguāi nĭ[c]?
83 Nguāi chṳ̆i-iòng chiōng puòi-dội[d] guá lọ̆h huōi-ĭng dṳ̄ng-găng[e];
Nguāi iâ mọ̀ mậ gé-dék Nṳ̄ gì lŭk-liê[g].
84 Nṳ̄ gì nù-chài nièng-huói ậ gáu niŏh-òng nĭ[h]?
Nṳ̄ miéh-nọ́h sì-hâiu ậ cáik-huăk ciā pá̤ek-hâi nguāi gì nẹ̀ng nĭ[i]?
85 Giĕu-ngộ gì nẹ̀ng[k] gṳ̆k kăng ọ́i hâi nguāi[l],
Ĭ sê ng sông-cṳ̣ng Nṳ̄ gì lŭk-huák.
86 Nṳ̄ gì mêng-lêng dŭ sê sìng-sĭk[m]:
Ciā nẹ̀ng ù gó pá̤ek-hâi nguāi[n]; giù Nṳ̄ câ̤e nguāi[o].
87 Nguāi lọ̆h sié-siōng, ĭ hiēng-siĕ miĕk nguāi;
Nâ nguāi ĭng-nguòng ng liê Nṳ̄ gì huák-dô.
88 Giù Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì ŏng-ái, sāi nguāi ậ dáik uăk[p]:
Nguāi cêu ậ siū Nṳ̄ sū gōng gì huák-dô.

LA-MEK.

89 Ià-Huò-Huà â, Nṳ̄ gì uâ īng-uōng lĭk diâng diŏh tiĕng-siōng[s].
90 Nṳ̄ gì sìng-sĭk còng gáu sié-sié[t]:
Nṳ̄ siék-lĭk ciā dệ[u], ciā dê dŭ mọ̀ gāi-iè[a],
91 Tiĕng dê bìng Nṳ̄ mêng-lêng, gáu dăng dŭ mọ̀ gāi-iè[b];
Ĭng uâng-ŭk dŭ sê Nṳ̄ gì nù-bŭk.
92 Nguāi iŏk-sṳ̄ ng huăng-hī Nṳ̄ gì lŭk-huák[c],
Nguāi diŏh kū-nâng dṳ̄ng-găng cā sĭ kọ́ lāu.
93 Nguāi īng-uōng mọ̀ mậ gé-dék Nṳ̄ gì mêng-lêng[d];
Ĭng Nṳ̄ ẹ̄ụng ciā mêng-lêng sāi nguāi ậ dáik uăk.
94 Nguāi sê sṳ̆k Nṳ̄, giù Nṳ̄ géu nguāi;
Ĭng nguāi bìng-só dṳ̆i-sìng Nṳ̄ gì mêng-lêng[e].
95 Ngài nẹ̀ng diāng nguāi, ọ́i miĕk nguāi;
Nâ nguāi dék-dék sṳ̄-niêng Nṳ̄ gì huák-dô.
96 Nguāi káng sū-iū uòng-ciòng gì, dŭ sê iū-âing;
Nâ Nṳ̄ gì mêng-lêng sê guōng-duâi[g], mọ̀ dī-cī.

MENG.

97 Nguāi cêng tiáng Nṳ̄ gì lŭk-huák[h]!
Nguāi ciŏng ciā lŭk-huák táu-nĭk cêng-cêng sṳ̄-siōng[i].
98 Ĭng Nṳ̄ gì gái-mêng siòng-siòng diŏh nguāi sĭng-diē;
Gó-chṳ̄ nguāi gì dé-hiê iàng guó siù-dĭk[k].
99 Ĭng nguāi ciŏng Nṳ̄ gì dộ mĕk-mĕk sṳ̄-siōng;
Gó-chṳ̄ ậ tŭng-dăk iàng guó

h Sp. 119:67. i Sp. 33:4. k Sp. 119:41. l Sp. 119:24, 47, 174. m Sp. 119:51. n Sp. 119:86. o Sp. 25:3. p Sp. 119:15, 23. s 1 II. 15:19. t Sp. 119:6. u Sp. 84:2. a Sp. 119:74, 114. b Sp. 69:3. c Sp. 101:2. d Mt. 9:17. Mk. 2:22. e Ib. 30:30. g Sp. 119:61, 93. h Sp. 39:4. i Sg. 1:12. Ms. 6:10. k Sp. 119:51. l Sp. 7:15. m Sp. 119:138. n Sp. 35:19; 119:78. o Sp. 109:26. p Sp. 71:20; 119:25. s Sp. 119:152. Mt. 24:35. 1 Bd. 1:25. t Sp. 36:5. u Sp. 148:6. a Dd. 1:4. b 1 II. 33:25. c Sp. 119:77. d Sp. 119:83. e Sp. 119:45. g Sp. 18:19. h Sp. 1:2; 119:113, 163, 165. i Sp. 119:15. k Sm. 4:6.

 nguāi hṳ̄ sặ gì sĭng-săng[l].
100 Ĭng nguāi cŏng-siū Nṳ̄ gì
mêng-lêng[m],
Gó-chṳ̄ nguāi gì chŭng-mìng
iàng guó lâu nẹ̆ng[n].
101 Nguāi kă ng giàng ẹ́k-chiék
gì sià diô[o],
Nâ ó̤i cŏng-siū Nṳ̄ gì dộ.
102 Nguāi mọ̀ ng bìng Nṳ̄ gì
lŭk-liê;
Ĭng Nṳ̄ gáu-hóng nguāi.
103 Nṳ̄ gì uâ ô ê lŏ̤h nguāi
siông-hâng, giéng-gáe̤k cêng
diĕng!
Bī mĭk diŏh nguāi chói-diē gó
diĕng[p]!
104 Nguāi iù Nṳ̄ gì mêng-lêng
ciáh ô dé-hiê:
Gó-chṳ̄ nguāi hièng ék-chiék
gì sià dộ[s].
105 Nṳ̄ gì dộ sê nguāi kă gì dĭng,
Sê nguāi diô-siông gì guŏng[t].

NUNG.

106 Nguāi ô siék-siê, siū Nṳ̄
gŭng-ngiê gì huák-dô[u],
Nguāi dék - dék bìng ciŏng-
uâng hèng.
107 Nguāi sêu nâng ī gĭk[a]:
Giù Ià-Huò-Huà ā, bìng Nṳ̄ gì
uâ sāi nguāi dáik uăk[b].
108 Nguāi giù Ià-Huò-Huà sêu-
năk nguāi chói sū hṳ̄ lŏk-é
gì nguông[c],
Bô ĕ̤ng Nṳ̄ gì lŭk-liê gá nguāi[d].
109 Nguāi gì uăk-miâng siòng-
siòng ngêṳ diŏh ngŭi-hiĕng[e];
Nguāi ĭng-nguòng mọ̀ mạ̄ gé-
dék Nṳ̄ gì lŭk-huák[g].
110 Ngài nẹ̆ng siék lọ̀ - uōng
dŏng nguāi[h];
Nguāi ĭng-nguòng mọ̀ liê Nṳ̄
gì mêng-lêng[i].
111 Nguāi ciŏng Nṳ̄ gì huák-
dô dáung cọ̀ īng-uōng gĭ-
ngiĕk[k];
Ĭng ciā huák - dô sāi nguāi
sĭng-diē huăng-hĭ[l].
112 Nguāi ciŏng sĭng, ciŏng é,
Siū Nṳ̄ gì lŭk-liê[m] gáu īng-
uōng[n].

[l] 2 Tm. 3:15.
[m] Sp. 119: 56, 69.
[n] Ib. 32:7—9.
[o] Cn. 1:15.
[p] Sp. 19:10.
[s] Sp. 119: 128.
[t] Cn. 6:23.
[u] Nh. 10:29.
[a] Sp. 119:25, 50.
[b] Sp. 71:20; 119:88.
[c] Hs. 14:2.
[d] Sp. 119:12.
[e] Ss. 12:3.
[g] Sp. 119:83.
[h] Sp. 91:3.
[i] Sp. 119:10.
[k] Sm. 33: 4.
[l] Sp. 119: 14, 162.
[m] Sp. 119: 36.
[n] Sp. 119:33.
[o] 1 L. 18:21. Ng. 1:8; 4:8.
[p] Sp. 119:97.
[s] Sp. 32:7.
[t] Sp. 3:3.
[u] Sp. 119: 74.
[a] Sp. 6:8.
[b] Sp. 119: 22.
[c] Sp. 119:41.
[d] Sp. 146:5.
[e] Sp. 25:2; 119:31.
[g] Sp. 20:2.
[h] Sp. 119: 10, 110.
[i] 2 Il. 1:15.
[k] Isa. 1:25. Isg. 22:18. Ml. 3:2, 3.
[l] Sp. 119:97.
[m] Ib. 4:14. Hbl. 3:16.
[n] Ib. 17:3.
[o] Sp. 119:51.
[p] Sp. 119: 82.
[s] Sp. 119:12.
[t] Sp. 116:16.

SA-MEK.

113 Nguāi hièng ùi-iè mọ̀ diâng
gì nẹ̆ng[o];
Nguāi nâ tiáng Nṳ̄ gì lŭk-
huák[p].
114 Nṳ̄ sê Nguāi diō-biê gì sū-
câi[s], sê nguāi gì dìng-bặ[t]:
Nguāi nâ ngiōng-uông Nṳ̄ gì
uâ[u].
115 Hèng áuk gì nẹ̆ng ā, Nṳ̄
diŏh liê nguāi[a];
Nguāi buóh siū nguāi Siông-
Dá gì mêng-lêng[b].
116 Bìng Ciō gì uâ[c], giù Ciō
hù-tì nguāi;
Sāi nguāi ạ̄ uăk, mŏ̤h ṳ̀ng
nguāi sék-uông[d] siēu-lặ[e].
117 Giù Ciō hù-tì nguāi[g], nguāi
cêu ăng-ūng,
Siòng - siòng géng siū Nṳ̄ gì
lŭk-liê.
118 Huàng ùi-buôi Nṳ̄ lŭk-huák
gì nẹ̆ng[h], Nṳ̄ cêu miēu-sê ĭ[i];
Ĭng ĭ gì găng-cá biéng kẹ̆ng kọ́.
119 Sié-siông ék-chiék gì áuk-
ìng, Nṳ̄ dŭ dụ̀ kọ́ chiŏng
că-dāi[k]:
Gó - chṳ̄ nguāi tiáng Nṳ̄ gì
lŭk-huák[l].
120 Ĭng giăng-ói Nṳ̄, nguāi gì
sĭng dēu-dēu-ciéng[m];
Nguāi cêng giăng Nṳ̄ puáng-
duáng.

LAING.

121 Nguāi ô hèng ciáng - dĭk
gŭng-ngiê gì dâi:
Giù Nṳ̄ mŏ̤h sāi nguāi kẹ̆uk
bộ-ngiŏk gì nẹ̆ng hiĕk-cié.
122 Giù Nṳ̄ bọ̄ Nṳ̄ gì nù-chài[n]
ạ̄ dáik họ̄ chẹ́ṳ:
Mŏ̤h ṳ̀ng giēu - ngộ gì nẹ̆ng[o]
hiĕk-cié nguāi.
123 Nguāi mĕk - ciŭ uông Nṳ̄
cīng-géu[p],
Gāe̤ng gŭng-ngiê gì uâ, buóh
gáu muô kọ́.
124 Bìng Nṳ̄ cụ̄ - pĭ siĕ ŏng
káng-dâi Nṳ̄ gì nù-chài,
Ĕ̤ng Nṳ̄ gì lŭk-liê gá nguāi[s].
125 Nguāi sê Nṳ̄ gì nù-chài[t],

giù Nṳ̄ ḙ̤ṳng dé-hiê sé̤ṳ nguāi[u];
Sāi nguāi hiēu-dék Nṳ̄ gì huák-dô.
126 Hiêng-câi ciáng-sê Ià-Huò-Huà diŏh hĭng-kī hèng-ùi gì sì-hâiu;
Ĭng-ôi nẹ̤ng hié Nṳ̄ gì lŭk-huák.
127 Ĭng-chṳ̄ nguāi tiáng Nṳ̄ gì mêng-lêng
Gó iàng guó gĭng, gó iàng guó chiáh gĭng[a].
128 Nṳ̄ ék-chiék gì mêng-lêng, nguāi káng dŭ sê ciáng-dĭk;
Nguāi bô hièng ék-chiék gì sià dộ[b].

BE.

129 Nṳ̄ gì huák-dô cêng kọ̆ mī-miêu[c]:
Gó-chṳ̄ nguāi sĭng-diē gīng-siū[d].
130 Nṳ̄ gì dộ siŏh huák mìng, cêu ô guŏng ciéu nẹ̤ng;
Ậ sāi ngâung gì nẹ̤ng ô dé-hiê[e].
131 Nguāi chiék uōng Nṳ̄ gì mêng-lêng[g];
Chiông chói kák, báh duâi ọ̆i chiók[h].
132 Giù Nṳ̄ huòi-diōng-tàu ché̤ṳ nguāi, kọ̆-lèng nguāi[i],
Bìng Nṳ̄ bìng-só káng-dâi géng-ái Nṳ̄ miàng gì nẹ̤ng siŏh-iông.
133 Giù Nṳ̄ sāi nguāi hèng Nṳ̄ gì dộ[k], buô-lī ăng-ūng;
Dŭ mọ̆h ṳ̀ng sià-áuk guāng-dê nguāi[l].
134 Géu nguāi tuák-liê sié-ìng gì kọ̆-ngiŏk[m]:
Ọ̆h-ciōng-uâng Nguāi cêu ậ siū Nṳ̄ gì huák-dô.
135 Giù Nṳ̄ méng-siông gì guŏng ciéu Nṳ̄ nù-chài[n];
Ḙ̤ṳng Nṳ̄ gì lŭk-liê gá nguāi[o].
136 Nguāi gì mĕk-cāi chiông kặ cūi ḙ̤ṳng chók[p],
Ĭng nẹ̤ng ng siū Nṳ̄ gì lŭk-huák[s].

SA-DEH.

137 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sê gŭng-ngiê[t],
Nṳ̄ puáng-duáng dŭ sê ciáng-dĭk.
138 Nṳ̄ sū mêng gì huák-dô, dŭ sê gŭng-ngiê[u],
Gĭk kọ́ sìng-sĭk[a].
139 Nguāi sĭng iĕk chiông huōi siĕu siŏh-iông[b],
Ĭng-ôi nguāi siù-dĭk uòng-gé Nṳ̄ gì dộ.
140 Nṳ̄ gì dộ gĭk kọ́ cĭng-sùng[c];
Gó-chṳ̄ Nṳ̄ gì nù-chài cêng géng-ái[d].
141 Nguāi chŭi-iòng bĭ-mì kẹ́ṳk nẹ̤ng miēu-sê,
Ĭng-nguòng mọ̀ mậ gé-dék Nṳ̄ gì mêng-lêng[e].
142 Nṳ̄ gì gŭng-ngiê sê īng-uōng gì gŭng-ngiê,
Nṳ̄ gì lŭk-huák dŭ sê cĭng-sĭk[g].
143 Nguāi ngê̤ṳ diŏh kū-nâng, căi-hâi:
Nâ Nṳ̄ gì mêng-lêng ĭng-nguòng sāi nguāi duâi huăng-hī[h].
144 Nṳ̄ gì huák-dô īng-uōng gŭng-ngiê:
Giù Nṳ̄ sé̤ṳ nguāi dé-hiê[i], nguāi cêu ậ uăk[k].

KOK.

145 Ià-Huò-Huà ā, nguāi ék-sĭng kōng-giù Nṳ̄[l]; nguông Nṳ̄ cūng nguāi:
Nguāi dék-dék siū Nṳ̄ gì lŭk-liê[m].
146 Nguāi bìng-só giù Nṳ̄; dăng uông Nṳ̄ géu nguāi,
Nguāi dék-dék siū Nṳ̄ gì dộ.
147 Nguāi lŏ̤h tiĕng muôi guŏng sì-hâiu kī lì[n], kōng-giù Nṳ̄:
Nguāi iâ ngiōng-uōng Nṳ̄ gì uâ[o].
148 Găng-chĭng iâ-cêng nguāi mĕk-ciŭ duâi chĭng-chāng[p],
Ĭng-ôi sṳ̆-siōng Nṳ̄ gì dộ[s].
149 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gì cṳ̄-pĭ tiăng nguāi siăng-ĭng:
Bìng Nṳ̄ gì gŭng-ngiê[t], sāi nguāi ậ dáik uăk[u].

u Sp. 119: 27.
a Sp. 19: 10; 119: 72.
b Sp. 119: 104.
c Sp. 119: 18, 27.
d Sp. 119: 22.
e Sp. 19: 7.
g Sp. 119: 20.
h Ib. 29: 23. Sp. 42: 1; 81: 10.
i Sp. 25: 16.
k Sp. 17: 5.
l Sp. 19: 13.
m Lg. 1: 74.
n Sp. 4: 6.
o Sp. 119: 12.
p 1 Il. 9: 1, 18; 14: 17. 2 Il. 3: 48. Pl. 3: 18.
s Sp. 119: 158.
t Sp. 116: 5.
u Sp. 19: 9; 119: 75, 172.
a Sp. 119: 86.
b Sp. 69: 9.
c Sp. 12: 6.
d Sp. 119: 97.
e Sp. 119: 83.
g Sp. 19: 9; 119: 151, 160. Ih. 17: 17.
h Sp. 119. 24.
i Sp. 119: 27.
k Sp. 119: 17.
l Sp. 119: 2, 10.
m Sp. 119: 22, 33.
n Sp. 5: 3.
o Sp. 119: 74.
p Sp. 42: 8.
s Sp. 119: 15.
t Sp. 119: 40. 156.
u Sp. 71: 20; 119: 25.

150 Hèng ngài-áuk gì nẹ̀ng dŭ páẹk gẹ̄ng nguāi;
Ĭ dŭ sê uōng-liê Nṳ̄ gì lŭk-huák.
151 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sê dīng gẹ̄ng nguāi[a];
Nṳ̄ gì gái-mêng dŭ sê sìng-sĭk[b].
152 Nguāi bìng-só siōng Nṳ̄ gì huák-dô,
Cẹ̄u hiēu-dék sê Nṳ̄ īng-uōng lĭk diâng gì[c].

LEH.

153 Giù Nṳ̄ niêng nguāi kū-nâng, géu nguāi[d];
Ĭng nguāi mọ̀ mậ gé-dék Nṳ̄ gì lŭk-huák[e].
154 Giù Nṳ̄ tá nguāi sĭng-uŏng, sṳ̆k nguāi[g]:
Bìng Nṳ̄ gì uâ sāi nguāi ậ dáik uăk[h].
155 Ngài nẹ̀ng ng kọ́ sĕu-sìng Nṳ̄ gì lŭk-liê;
Gó-chṳ̄ cīng-géu gì ŏng gậẹng ĭ liê-dék huŏng[i].
156 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì cṳ̀-pĭ dīng duâi[k]:
Giù Nṳ̄ bìng Nṳ̄ gŭng-ngiê, sāi nguāi ậ dáik uăk.
157 Páẹk-dṳ̆k nguāi gì nẹ̀ng, lièng gậẹng nguāi cọ́ siù-dĭk gì nẹ̀ng ô sậ[l];
Nâ nguāi mọ̀ liê Nṳ̄ gì dộ[m].
158 Nguāi káng-giéng buôi-ngĭk gì nẹ̀ng[n], sĭng-diē cêng kọ́ huàng-nọ̄[o];
Ĭng ĭ ng siū Nṳ̄ gì dộ.
159 Nguāi cêng géng-ái Nṳ̄ gì mêng-lêng[p], giù nṳ̄ sṳ̄-niêng:
Ià-Huò-Huà ā, bìng Nṳ̄ gì cṳ̀-pĭ, sāi nguāi ậ dáik uăk.
160 Nṳ̄ dāi dộ gì cūng-gŏng, cêu sê cĭng-lī[s];
Nṳ̄ gŭng-ngiê gì dèu-liê[t], dŭ còng gáu īng-uōng[u].

SING.

161 Hèu-báik ù gó páẹk-dṳ̆k nguāi[a];
Nâ nguāi sĭng géng-ói Nṳ̄ gì uâ[b].
162 Nguāi huăng-hĭ Nṳ̄ gì uâ, chiông nẹ̀ng dáik cêng sậ cài-bọ̄[c].
163 Nguāi hiêng-hâung ciā gā uâ;
Cêng tiáng Nṳ̄ gì lŭk-huák[d].
164 Nguāi siŏh nĭk chék huòi cáng-mī Nṳ̄,
Ĭng Nṳ̄ puáng-duáng sê gŭng-ngiê[t].
165 Nẹ̀ng tiáng Nṳ̄ gì lŭk-huák, duāi dáik bìng-ăng[e];
Dŭ mọ̀ siŏh-dék-giāng cū-ngâi[g].
166 Ià-Huò-Huà ā, nguāi uōng Nṳ̄ cīng-géu[h],
Nguāi hèng Nṳ̄ mêng-lêng.
167 Nguāi gì sĭng cŏng-siū Nṳ̄ huák-dô;
Nguāi iâ cêng tiáng ciā huák-dô.
168 Nguāi siū Nṳ̄ dèu-liê gậẹng Nṳ̄ huák-dô;
Nguāi sū-iū giàng gì diô dŭ diŏh Nṳ̄ ngāng-sèng[i].

TAU.

169 Ià-Huò-Huà ā, ṳ̀ng nguāi kōng-giù gì siăng-ĭng ậ gáu Nṳ̄ méng-sèng[k]:
Bìng Nṳ̄ gì uâ[l] sẹ́u nguāi dé-hiê[m].
170 Ṳ̀ng nguāi kōng-giù gì uâ ậ gáu Nṳ̄ méng-sèng:
Bìng Nṳ̄ gì uâ géu nguāi[n].
171 Nguāi chói diŏh sì-siòng chók cáng-mī gì uâ[o];
Ĭng Nṳ̄ ciŏng Nṳ̄ gì lŭk-liê gá nguāi[p].
172 Nguāi chói diŏh chióng gọ̄ chĭng-cáng Nṳ̄ gì uâ;
Ĭng Nṳ̄ ék-chiék gì mêng-lêng dŭ sê ngiê-lī[s].
173 Nguông Nṳ̄ gì chiū bŏng-câẹ nguāi;
Ĭng nguāi sê gēng-dĕk Nṳ̄ gì huák-dô[t].
174 Ià-Huò-Huà ā, nguāi ô chiék uông Nṳ̄ gì cīng-géu[u];
Nguāi huăng-hĭ Nṳ̄ gì lŭk-huák[a].
175 Nguông Nṳ̄ ṳ̀ng nguāi ậ uăk. nguāi cêu ậ cáng-mī Nṳ̄;
Giù Nṳ̄ sū hèng gì huák-dô bŏng-câẹ nguāi.

a Sp. 145: 18.
b Sp. 119: 142.
c Sp. 119: 89, 160. Mt. 5: 18.
d Ib. 36: 15.
e Sp. 119: 83.
g Sp. 35: 1.
h Sp. 119: 25.
i Sp. 119: 150.
k 2 S. 24: 14.
l Sp. 3: 1, 2.
m Sp. 119: 51.
n 1 Il. 8: 20.
o Sp. 119: 136.
p Sp. 119: 97.
s Sp. 119: 142.
t Sp. 119: 7.
u Sp. 119: 89, 152.
a 1 S. 24: 11; 26: 18. Sp. 69: 4; 119: 23.
b Sp. 2: 11.
c 1 S. 30: 16. Isa. 9: 3. Mt. 13: 44.
d Sp. 119: 97.
e Sp. 37: 11, 37. Cn. 3: 2.
g Cn. 3: 23. Mt. 13: 41. 1 Ih. 2: 10.
h Cs. 49: 18. Sp. 119: 174.
i Sp. 139: 3. Cn. 5: 21.
k Sp. 119: 145.
l Sp. 119: 65.
m Sp. 119: 34.
n Sp. 119: 41.
o Sp. 145: 7.
p Sp. 119: 12.
s Sp. 119: 160.
t Ic. 24: 22.
u Sp. 119: 20.
a Sp. 119: 24.

176 Nguāi ô páh - dâung diô, chiōng iòng liê gùng[b]; uōng Nṳ̄ sìng-tọ̄ Nṳ̄ gì nù-chài;
Ĭng nguāi mọ̄ mạ̄ gé-dék Nṳ̄ gì mêng-lêng[c].

Dạ̄ 120 Piĕng.

*Siŏng gĭng gì sĭ**.*

NGUĀI ngệu kū - nâng giù Ià-Huò-Huà,
Ĭ ī-gĭng cūng nguāi[a].
2 Ià - Huò - Huà ā, géu nguāi lìng-hùng tuák - liê lâung-gōng gì chói,
Iâ tuák-liê găng-cá gì siĕk.
3 Găng-cá gì siĕk-tàu ā,
Ciō ciŏng-iông bọ́-éng nṳ̄ nĭ ? ciŏng sié-nọ̆h gì hìng-huăk gă nṳ̄ sĭng-siông nĭ ?
4 Cêu sê sāi nṳ̄ kẹ́uk ṳ̄ng-sệṳ gì lê ciéng siŏh[b],
Kẹ́uk biĕng-báh chà gì huōi-táng siĕu[c].
5 Nguāi có káh lọ̆h Mī-siék[d],
Dêu lọ̆h Gĭ-dăk[e] gì dióng-bùng[g] dṳ̆ng-găng, ô căi-huô ā!
6 Nguāi gì lìng-hùng gâẹng ng ọ́i huọ̀-mŭk gì nẹ̀ng dùng-gṳ̆ ī-gĭng cêng òng.
7 Nguāi ọ́i huọ̀-mŭk:
Nâ nguāi gōng huọ̀ - mŭk, ĭ buóh cĕng-dáiu[h].

Dạ̄ 121 Piĕng.

*Siŏng gĭng gì sĭ**.*

NGUĀI buóh ngiăk-kī mĕk-ciŭ[a] hióng săng-siông uông[b]:
Nguāi gì géu-uông[c] iù diê-ôi lì nĭ ?
2 Nguāi gì géu-uông iù cháung-cọ̄ tiĕng dê gì Ciō Ià-Huò-Huà lì[d].
3 Ciō dék-dék ng ṳ̀ng nṳ̄ gì kă kiê mạ̄ diâng[e]:
Bọ̄-hô nṳ̄ - nẹ̀ng gì Ciō[g] īng-uōng mọ̄ chūng.
4 Ạ̄ bọ̄-hô Ī-sáik-liĕ̤k nẹ̀ng gì Ciō
Mọ̄ chūng mọ̄ káung.
5 Ạ̄ bọ̄-hô nṳ̄ gì Ciō, cêu sê Ià-Huò-Huà:
Ià-Huò-Huà dŭ diŏh nṳ̄ êu bĕng éng-bé nṳ̄[h].
6 Nĭk-dŏng gì nĭk mạ̄ siŏng nṳ̄[i],
Màng-buǒ gì nguŏk mạ̄ hâi nṳ̄.
7 Ià-Huò-Huà dék-dék bọ̄ nṳ̄ mạ̄ ngệṳ ék - chiék gì căi-huô;
Iâ dék-dék bọ̄ nṳ̄ gì lìng-hùng.
8 Ià-Huò-Huà dék-dék bọ̄-hô nṳ̄ chók-ĭk[k],
Cệṳ dăng gáu īng-uōng.

Dạ̄ 122 Piĕng.

*Siŏng gĭng gì sĭ**; sê Dâi-bĭk cọ́ gì.*

NẸ̀NG gâẹng nguāi gōng, Nguāi - gáuk - nẹ̀ng diē Ià-Huò-Huà gì dâing[a],
Nguāi tiăng-giéng ciā uâ cêu huăng-hī.
2 Ià-lô-sák-lēng ā, nguāi-gáuk-nẹ̀ng gì kă kiê lọ̆h nṳ̄ muòng-diē;
3 Ià - lô - sák - lēng gì siàng[b], gióng-lĭk giĕng-gó,
Siŭ-lī cīng-cạ̀:
4 Ià-Huò-Huà sū gēng-sŏng gì ciĕ - puái, ĭ gáuk ciĕ - puái siŏng kọ́ hŭ-uái[c],
Bìng Ī-sáik-liĕ̤k gì siòng-liê[d], găng-siâ Ià - Huò - Huà gì miàng.
5 Ĭng-ôi diŏh hŭ - uái, ô siék sīng-puáng gì ôi[e],
Cêu sê Dâi-bĭk cī siŏh gă gì dièu-ôi.
6 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh tạ́ Ià-lô-sák-lēng giù bìng-ăng[g]:
Ià - lô - sák - lēng ā, dâi-huàng tiáng nṳ̄ gì, ĭ ạ̄ hĭng-uōng.
7 Nguông nṳ̄ siàng-diē bìng-ăng,
Nguông nṳ̄ gṳ̆ng-diē ô hók[h].
8 Ĭng nguāi hiăng-diê bèng-iū gì iòng-gó,
Nguāi cêu gōng, Nguông nṳ̄

b Isa. 53: 6. Mt. 18: 12. Lg. 15: 4. 1 Bd. 2: 25. c Sp. 119: 83.

* C. 34: 24. 1 L. 12: 27. Isa. 30: 29. a Sp. 118: 5. In. 2: 2. b Sp. 45: 5; 127: 4. 1 Il. 50: 9. c Sp. 140: 10. Cn. 25: 22. d Cs. 10: 2. Isg. 27: 13; 38: 2, 3; 39: 1. e Cs. 25: 13. Isa. 60: 7. 1 Il. 49: 28. Isg. 27: 21. g Ngọ. 1: 5. h Sp. 109: 4.

* Sp. 120: tàu. a Sp. 123: 1. b Sp. 48: 1; 87: 1; 133: 3. 1 Il. 3: 23. c Sp. 20: 2; 124: 8. d Sp. 115: 15. e 1 S. 2: 9. Sp. 66: 9. Cn. 3: 23, 26. g Sp. 41: 2; 97: 10; 127: 1. Isa. 27: 3. h Sp. 16: 8; 91: 1. i 2 L. 4: 19. Isa. 49: 10. In. 4: 8. Ms. 7: 16. k Msg. 27: 17. Sm. 28: 6; 31: 2. 1 S. 29: 6. 1 L. 3: 7. Sd. 1: 21.

* Sp. 120: tàu. a Isa. 2: 3. Mg. 4: 2. Sg. 8: 21. b Sp. 147: 2. c Sm. 16: 16. d Sp. 78: 5. e Sm. 17: 8. 2 S. 15: 2. 1 L. 7: 7. 2 Ld. 19: 8. g Sp. 51: 18. 1 Il. 29: 7. h Sp. 48: 13.

siàng-diē dŭ bìng-ăng[i].
9 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng ĭng nguāi
Siông - Dạ́ Ià-Huò-Huà gì
dâing,
Buóh tạ́ nṳ̄ giù hók[k].

Dạ̤ 123 Piĕng.

*Siông gĭng gì sĭ**.

SỘI diŏh tiĕng siông gì Ciō[a],
Nguāi ngiăk - kī mĕk-ciŭ lạ̄
uông Nṳ̄[b].
2 Nguāi - gáuk - nẹ̀ng mĕk-ciŭ
ngiōng-uông nguāi gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà,
Dīng gáu siĕ ŏng lŏ̤h nguāi,
Chiông nù-bŭk mĕk-ciŭ ngiōng-
uông ciō-nẹ̀ng gì chiū;
Chiông bê-nṳ̄ mĕk-ciŭ ngiōng-
uông ciō-mū gì chiū.
3 Ià-Huò-Huà ā, kọ̄-lẹ̀ng nguāi,
kọ̄-lèng nguāi[c]:
Ĭng nguāi kẹ́uk nẹ̀ng miēu-sê
cêng hĕng[d].
4 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng kẹ́uk ăng-
hàng gì nẹ̀ng lĕng-chiéu[e],
Kẹ́uk giĕu-ngộ gì nẹ̀ng[g] káng-
kĭng cêng hĕng[h].

Dạ̤ 124 Piĕng.

Siông gĭng gì sĭ; sê Dâi-bĭk cọ́ gì.*

DĂNG Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng diŏh
gōng[a],
Iŏk - sṳ̄ ng sê Ià-Huò-Huà
bŏng-câẹ nguāi[b];
2 Nẹ̀ng kī-lì páh nguāi sì-hâiu,
Iŏk - sṳ̄ ng sê Ià-Huò-Huà
bŏng-câẹ nguāi:
3 Nẹ̀ng hióng nguāi duâi huák-
sáng sì-hâiu,
Cêu dék-dék ciōng nguāi uăk-
uăk tŏng diē[c]:
4 Cūi[d] dék-dék céng nguāi[e],
Duâi cūi dék-dék céng guó
nguāi sĭng[g]:
5 Gék cūi gūng kī dék - dék
céng guó nguāi sĭng.
6 Nguông Ià - Huò - Huà sêu

i 1 S. 25: 6. Sp. 85: 8. k Nh. 2: 10. Ist. 10: 3.

* Sp. 120: tàu. a Sp. 2: 4. b Sp. 25: 15; 121: 1; 141: 8. c Sp. 4: 1. d Nh. 4: 4. e Isa. 32: 9, 11. g Nh. 2: 19. Am. 6: 1. h Sp. 119: 51.

* Sp. 120: tàu. a Sp. 129: 1. b Sp. 94: 17. c Sp. 56: 1. d Ib. 22: 11. Sp. 32: 6. e Sp. 69: 2. Isa. 8: 8. g Sp. 69: 1. h Sp. 91: 3. i Sp. 121: 2.

* Sp. 120: tàu. a Sp. 25: 2, 3. b Sp. 93: 1; 104: 5. Cn. 10: 30. c 2 L. 6: 17. Sg. 2: 5. d Sp. 16: 5. e Cs. 3: 22. C. 22: 8. g Sp. 119: 68. h Sp. 7: 10. i Cn. 2: 15. k Sp. 92: 79; 94: 4. l Sp. 128: 6. Gl. 6: 16.

cẹ́uk-cáng,
Ĭng muôi ciōng nguāi gău
kẹ́uk siù-dĭk siăh diē kọ́.
7 Nguāi - gáuk - nẹ̀ng gì sĕng-
mêng tuák-dọ̀, chiông cēu
tuák - liê kọ́ dŏng cēu gì
uōng[h]:
Uōng puái, nguāi-gáuk-nẹ̀ng
câu chók.
8 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng āi - kọ́ Ià-
Huò - Huà gì miàng géu
nguāi[i],
Cêu sê cháung-cộ tiẹ̄ng-dê gì
Ciō.

Dạ̤ 125 Piĕng.

*Siông gĭng gì sĭ**.

ĀI-KỌ́ Ià-Huò-Huà gì nẹ̀ng[a],
Sê chiông mạ̄ ièu - dộng[b] gì
Sùng - săng, īng-uōng ăng-
ūng.
2 Ià-lô-sák-lēng sẹ́u-miêng dŭ
sê săng kuàng-kuàng-diōng
ùi lạ̄,
Ià - Huò - Huà iâ ciōng-uâng
kuàng-ùi Ĭ cṳ̄-mìng[c],
Cệu dăng gáu īng-uōng.
3 Ngài nẹ̀ng gì guòng-báng, mọ̀
dăng-dŏng siòng-siòng giòng-
ciéng ngiê - ìng gì ngiĕk -
săng[d];
Miēng-dék ngiê-ìng iâ gṳ̄-chiū
cọ́ ngâi[e].
4 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ siĕ
ŏng[g] họ̄ káng-dâi hèng siêng
gì nẹ̀ng,
Lièng sĭng - diē ciáng-dĭk gì
nẹ̀ng[h].
5 Dâi-huàng nẹ̀ng liê ciáng-dĭk
kọ́ giàng sià diô[i],
Ià - Huò - Huà dék-dék sāi Ĭ
gâẹng hèng áuk[k] gì, cạ̀ miĕk-
uòng.
Nâ Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng ậ hiōng
bìng-ăng[l].

Dạ̤ 126 Piĕng.

*Siông gĭng gì sĭ**.

SŬNG siàng gì báh-sáng kéuk
nẹng niăh kọ́, Ià-Huò-Huà
géu ĭ diōng lì[a],
Dŏng-sì nguāi-gáuk-nẹng
chiông cọ́ máẹng siŏh-iông[b].
2 Nguāi muāng chói duâi
chiéu[c],
Siĕk-tàu chióng gọ̄ mọ̀ sák:
Ê-băng ìng cêu gōng,
Ià-Huò-Huà tạ̄ ciā báh-sáng
hèng duâi sẹ̄ụ[d].
3 Sĭk-câi Ià-Huò-Huà ô tạ̄
nguāi-nẹng hèng duâi sẹ̄ụ;
Nguāi-gáuk-nẹng ĭng ciŏng-
uâng dŭ huăng-hī.
4 Ià-Huò-Huà ā, nguāi kéuk
nẹng niăh kọ́, Nụ̄ dŭ géu
nguāi diōng lì,
Chiông ọ̀ cūi làu kọ́ nàng-
huŏng.
5 Buó cụ̄ng sì dôi-lôi gì, siù-
sìng sì dék-dék huăng-hī.
6 Tiè-mà chók kọ́ buó cụ̄ng gì;
Dék-dék huăng-hī mâi dêu-sói
diōng lì[e].

Dạ̄ 127 Piĕng.

Siông gĭng gì sĭ; sê Sū-lọ̀-muòng cọ́ gì.*

IŎK-SŲ Ià-Huò-Huà ng kī
bùng-ók,
Gẹ̄ng-chióng kẹ̄ng-kẹ̄ng lọ̀-kū:
Iŏk-sū Ià-Huò-Huà ng bọ̄
siàng-diè[a],
Káng-siū gì nẹng iâ sê kẹ̄ng-
kẹ̄ng chĭng-chāng.
2 Nụ̄-nẹng kī-cā káung áng,
Sĭng-kū mèu sĭk[b], iâ sê kẹ̄ng-
hié sĭng-gĭ:
Nâ Ià-Huò-Huà sū tiáng gì
nẹng[c],
Ciō dék-dék sāi ĭ bìng-ăng
họ̄ káung.
3 Nàng nụ̄ sê Ià-Huò-Huà sū
sẹ́ụ gì gĭ-ngiĕk[d]:
Cụ̄-niòng-nẹng tiĕng-iōng, iâ sê
ìù Ciō siōng-sẹ́ụ[e].
4 Cáung-nièng iōng gì nàng nụ̄,
Chiông ụ̄ng-sẹ̄ụ chiū dụ̄ng gì
ciéng[g].
5 Ô ciā ciéng-chī chák muāng
ciéng dội, ciā nẹng cêu ô
hók-ké:
Ĭ gì niê-giăng lŏh siàng-muòng
gâẹng siù-dĭk gōng-uâ[h],
Dék-dék mạ̄ gáu siēu-lạ̄.

Dạ̄ 128 Piĕng.

Siông gĭng gì sĭ.*

HUÀNG géng-ói Ià-Huò-Huà
gì nẹng[a], hèng ĭ gì dọ̄,
Ciā nẹng cêu ô hók-ké[b].
2 Nụ̄ iù buŏng-sĭng chiū sū cọ́
gì lọ̀-kū ạ̄ dáik siăh[c]:
Nụ̄ dék-dék dáik hók, sẹ̄ụ-sẹ̄ụ
ù-é.
3 Nụ̄ gì chạ̄-sék diŏh nụ̄ chió-
diē, chiông buò-dọ̀ chéu[d],
giék guō ô sạ̄:
Nụ̄ gì nàng nụ̄ kuàng-ùi lŏh
nụ̄ buŏng-dŏh, chiông găng-
lăng chéu gì ngạ̄[e].
4 Géng-ói Ià-Huò-Huà gì
nẹng
Dék-dék ŏh-ciŏng-uâng dáik
hók.
5 Ià-Huò-Huà dék-dék iù
Sùng-săng cẹ́ụk-hók nụ̄[g]:
Nụ̄ câi-sié gì nĭk-cī dék-dék
káng Ià-lô-sák-lĕng[h] hĭng-
uông.
6 Nụ̄ dék-dék ạ̄ káng-giéng cụ̄-
sŏng[i] hĭng-uông.
Nguông bìng-ăng gūi lŏh Ī-
sáik-liĕk cŭk[k].

Dạ̄ 129 Piĕng.

Siông gĭng gì sĭ.*

DĂNG Ī-sáik-liĕk nẹng diŏh
gōng,
Nguāi cẹ̄ụ éu gáu dăng[a], siù-ìng
lẹ́ụ-chẹ́ụ káung-kū nguāi[b];
2 Nguāi cẹ̄ụ éu gáu dăng, siù-
ìng lẹ́ụ-chẹ́ụ káung-kū
nguāi:
Bô muôi iàng nguāi[c].
3 Siù-ìng siōng nguāi piăng-

* Sp. 120: tàu.
a Sp. 14: 7.
b Sd. 12: 9.
c Ib. 8: 21.
d Sp. 71: 19.
e 1 Ĭi. 31: 9.
Isl. 6: 22.
Nh. 12: 43.
Gl. 6: 9.

* Sp. 120: tàu.
a Sp. 121: 4.
b Cs. 3: 17, 19.
Dd. 5: 17.
c Sp. 60: 6.
d Cs. 33: 6.
e Sm. 28: 4.
Sp. 132: 11.
g Sp. 120: 4.
h Ib. 5: 4.

* Sp. 120: tàu.
a Sp. 112: 1.
b Sp. 119: 1.
Cn. 8: 32.
c Isa. 3: 10.
d Cs. 49: 22.
Isg. 19: 10.
e Sp. 52: 8.
g Sp. 20: 2; 134: 3.
Sp. 135: 21.
h Sp. 122: 6.
i Ib. 42: 16.
Cn. 17: 6.
k Sp. 125: 5.

* Sp. 120: tàu.
a Isa. 47: 12.
1 Ĭi. 2: 2; 22: 21.
Hs. 2: 15.
b C. 1: 14; 2: 23; 6: 9.
Msg. 20: 15.
Ss. 3: 3, 8, 14; 4: 3; 6: 2.
Sd. 7: 19, 34.
c 2 G. 4: 8—10.

cék[d];
Chiông lạ̤-bâ gĕng-chèng[e] hòng-ciáh cêng dòng.
4 Ià-Huò-Huà sê gŭng-ngiê:
Ciŏng ngài nẹ̤ng gì sọ̤h cĕk dōng[g].
5 Dâi-huàng hièng-hâung Sùng-săng gì,
Nguông ĭ siēu-lā̤ tọ̤i kọ̤[h].
6 Nguông ĭ chiông chió-dīng gì chău[i],
Săng muôi dòng cêu gŭ kọ̤[k]:
7 Gák gì nẹ̤ng mā̤ muāng ĭ gì chiū,
Buŏh gì nẹ̤ng mā̤ muāng ĭ hṳ̆ng-sèng[l].
8 Giàng guó gì nẹ̤ng iâ ng cé̤uk-hók gōng,
Nguông Ià-Huò-Huà gáung-hók ké̤uk nṳ̄[m];
Nguāi āi-kọ̤ Ià-Huò-Huà gì miàng, tá̤ nṳ̄-nẹ̤ng giù hók[n].

Dā̤ 130 Piĕng.

Siông gīng gì sĭ.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi iù chĭng-iŏng kōng-giù Nṳ̄[a].
2 Nguông Ciō tiăng nguāi siăng-ĭng:
Nguông Ciō dìng-ngê tiăng nguāi kōng-giù gì siăng-ĭng[b].
3 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ dūi géu cọ̤i-kiĕng[c],
Diê-nẹ̤ng ā̤ kiê dék diâng nĭ[d]?
4 Nâ Nṳ̄ sì-siòng siĕ siá-miēng gì ŏng[e],
Sāi nẹ̤ng géng-ói Nṳ̄[g].
5 Nguāi ngiōng-uông Ià-Huò-Huà[h], nguāi lìng-hùng iâ ngiōng-uông[i],
Téng-hâiu Ià-Huò-Huà gì uâ éng-ngiêng[k].
6 Nguāi lìng-hùng téng-hâiu Ciō[l],
Gó páe̤k-chiék guó páh-găng gì nẹ̤ng āi-uông tiĕng guŏng[m];
Gó páe̤k-chiék guó páh-găng gì nẹ̤ng āi-uông tiĕng guŏng[n].
7 Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng ā, nṳ̄ diŏh ngiōng-uông Ià-Huò-Huà[o];
Ĭng Ià-Huò-Huà hèng cṳ̄-pĭ,
Duâi siĕ géu-sṳ̆k gì ŏng[p].
8 Ià-Huò-Huà dék-dék ā̤ sṳ̆k Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng[s]
Tuák-liê cī sā̤ kiĕng-guó.

Dā̤ 131 Piĕng.

Siông gīng gì sĭ; sê Dâi-bĭk cọ̤ gì.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi gì sĭng mọ̤ ngọ̤-ké[a], nguāi mĕk-ciŭ iâ mọ̤ giĕu-ngọ̤[b];
Nguāi lĭk-liōng cọ̤ mā̤ gáu gì duâi sêu[c],
Lièng nguāi mọ̤ dăng-dŏng cháik-dŏk dék chók gì dâi, nguāi cêu mọ̤ găng cọ̤[d].
2 Nguāi sāi sĭng-diē ăng-cêng;
Chiông dâung nèng gì niê-giăng[e] dàu-bọ̤h ĭ nòng-nā̤ hṳ̆ng-sèng,
Nguāi sĭng-diē chiông ciā dâung-nèng gì niê-giăng siŏh-iông.
3 Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng ā, nṳ̄ diŏh ngiōng-uông Ià-Huò-Huà[g]
Cê̤ṳ dăng gáu īng-uōng.

Dā̤ 132 Piĕng.

Siông gīng gì sĭ.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, giù Nṳ̄ niêng Dâi-bĭk
Sêu ék-chiék gì căi-nâng[a];
2 Ĭ ī-gĭng hióng Ià-Huò-Huà siék-siê[b],
Cêu sê hiŏng Ngā-gáuk ciòng-nèng gì Ciō[c] hṳ̄ nguông:
3 Gōng ā, nguāi dék-dék ng diē nguāi chió gì bùng-diē,
Iâ ng siông nguāi chòng-puŏ;
4 Nguāi ng ké̤uk nguāi gì mĕk-ciŭ káung-diŏh[d],
Ng ké̤uk nguāi mĕ̤k-puòi káik-gĭng;
5 Dīng gáu nguāi tá̤ Ià-Huò-Huà sĭng siŏh gā ôi-chéu,
Cêu sê tá̤ Ngā-gáuk Ciòng-Nèng gì Ciō sĭng lā séng-

d Isa. 50: 6; 51: 23.
e Mg. 3: 12.
g Sp. 2: 3.
h Sp. 35: 4.
i 2 L. 19: 26. Isa. 37: 27.
k Ib. 8: 12. Sp. 37: 2.
l Sp. 79: 12.
m Ld. 2: 4.
n Sp. 118: 26.

* Sp. 120: tău.
a Sp. 69: 2, 14. 2 Il. 3: 55. In. 2: 2.
b 2 Ld. 6: 40. Sp. 86: 6; 140: 6.
c Ib. 10: 14. Sp. 90: 8.
d Sp. 76: 7; 143: 2. Am. 2: 15. N. 1: 6. Ml. 3: 2.
Ihs. 6: 13. Ms. 6: 17.
e Sp. 86: 5, 15; 130: 7. Isa. 55: 7. Di. 9: 9.
g 1 L. 8: 39, 40. 1 Il. 33: 8, 9. Lm. 2: 4.
h Sp. 40: 1. Isa. 8: 17; 26: 8.
i Sp. 33: 20.
k Sp. 119: 74, 81.
l Sp. 123: 2.
m Sp. 63: 6; 119: 147.
n Sp. 5: 3.
o Sp. 131: 3.
p Sp. 130: 4.
s Sp. 111: 9. Mt. 1: 21. Lg. 1: 68. Td. 2: 14.

* Sp. 120: tău.
a Sp. 138: 6. Isa. 57: 15.
b Sp. 101: 5.
c 1 Il. 45: 5. Lm. 12. 16.
d Ib. 42: 3.
e Mt. 18: 3. 1 G. 14: 20.
g Sp. 130: 7.

* Sp. 120: tău.
a 1 Ld. 22: 14.
b Sp. 50: 14.
c Cs. 49: 24: Sp. 132: 5. Isa. 49: 26; 60: 16.
d Cn. 6: 4.

sū[e].
6 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng tiăng-giéng
huák-gôi ī-sèng diŏh Ī-
huák-dâi[g]:
Hâiu-lài lŏ̤h Ngā-ngī hiŏng-â
sìng diŏh[h].
7 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng buóh diē
kó̤ Ià-Huò-Huà gì séng-
sū;
Hū-hŭk Ī kă-dăk bòng-biĕng[i].
8 Giù Ià-Huò-Huà hĭng kī[k];
Gâẹng Nṳ̄ cài-nèng gì huák-
gôi[l], cà diē kó̤ ăng-gṳ̆ gì
sū-câi[m].
9 Nṳ̄ gì cié-sĭ găi-dŏng ẹ̆ung
ngiê-lī có̤ ĭ-siòng sẹ̆ung[n];
Nṳ̄ gì séng-dù diŏh huăng-hī
chióng gŏ̤[o].
10 Ĭng Nṳ̄ nù-bŭk Dâi-bĭk gì
iòng-gó
Giù Nṳ̄ mŏ̤h ké Nṳ̄ sū lĭk
sêu dù-iù[p] gì uòng.
11 Ià-Huò-Huà dó̤i Dâi-bĭk
siék-siê[s] cĭng-sĭk mò̤ gā;
Dŭ mậ găi-iè[t]:
Gōng ā, Nguāi dék-dék sāi nṳ̄
sū săng gì hâiu-iô sộ̤i nṳ̄
gì ôi[u].
12 Nṳ̄ giăng-sŏng iŏk-sṳ̄ siū
Nguāi gì iók,
Gâẹng Nguāi gáu-hóng gì
huák-dô,
Nṳ̄ giăng-sŏng gì hâiu-iô iâ
dék-dék īng-uŏng sộ̤i nṳ̄ gì
ôi[a].
13 Ĭng Ià-Huò-Huà ī-gĭng
gēng-sŏng Sùng-siàng[b];
Huăng-hī lĭk có̤ Buŏng-Sĭng gì
séng-sū[c].
14 Gōng ā, Cuòi īng-uŏng có̤
Nguāi ăng-gṳ̆ gì ôi-chẹ́u[d]:
Sê Nguāi huăng-hī gì: Nguāi
dék-dék gṳ̆-cẹ̄u ciā ôi[e].
15 Nguāi buóh sāi ciā dê-huŏng
liòng-chō̤ chṳ̆ng-cẹ́uk[g]:
Sāi gṳ̀ng nẹ̀ng dŭ ô nó̤h siăh
bā[h].
16 Sāi gì-dṳ̆ng cié-sĭ sĭng sẹ̆ung
géu-ŏng[i]:
Sāi gì-dṳ̆ng séng-dù duâi

e 1 Ld. 22: 7. Sd. 7: 46.
g Cs. 35: 19. 1 S. 17: 12.
h 1 S. 7: 1.
i Sp. 99: 5.
k Sp. 68: 1.
l 2 Ld. 6: 41, 42.
m Sp. 132: 14.
n Ib. 29: 14. Sp. 132: 16.
o Sp. 149: 5.
p 1 L. 1: 39. Sp. 132: 17.
s Sp. 89: 3.
t Sp. 110: 4.
u 2 S. 7: 12. 2 Ld. 6: 16. Lg. 1: 32. Sd. 2: 30.
a 1 L. 2: 4; 8: 25.
b Sp. 78: 68; 135: 21.
c Sp. 68: 16.
d Sp. 132: 14.
e Mt. 23: 21.
g Sp. 147: 14.
h Ld. 1: 6.
i Sp. 132: 9.
k Isg. 29: 21. Lg. 1: 69.
l 1 L. 11: 36; 15: 4. Sp. 132: 10.
m 2 L. 8: 19. 2 Ld. 21: 7.
n Ib. 8: 22.

* Sp. 120: tàu.
a Cs. 13: 8. Hbl. 13: 1.
b C. 30: 25, 30.
c C. 29: 7. Le. 8: 12.
d C. 28: 33; 39: 24.
e Cn. 19: 12. Mg. 5: 7.
g Sm. 3: 9; 4: 48.
h Sp. 48: 1.
i Le. 25: 21. Sm. 28: 8. Sp. 42: 8.

* Sp. 120: tau.
a Sp. 135: 1.
b Le. 8: 35. Sm. 10: 8; 18: 7. 1 Ld. 9: 33; 23: 30. 2 Ld. 19: 11; 35: 5.
c Sp. 28: 2; 63: 2.
d Sp. 115: 15.
e Sp. 128: 5.
g Mtg. 6: 24.

a Sp. 118: 1.

huăng-hī chióng gŏ̤.
17 Diŏh hŭ-uái Nguāi buóh sāi
Dâi-bĭk gì gáẹk săng chók[k]:
Nguāi tá̤ sū lĭk sêu dù-iù gì
uòng[l] ẹ̄u-bê siŏh căng gì
mìng-dīng[m].
18 Nguāi dék-dék sāi Ĭ siù-ìng
siēu-lā̤, chiông ĭ-siòng dáu
lŏ̤h sĭng-siông[n]:
Sāi Ĭ buŏng-sĭng tàu dái huă-
guăng hiēng chók ìng-iêu.

Dā̤ 133 Piĕng.

Siŏng gĭng gì sĭ; sê Dâi-bĭk có̤ gì.*

HIĂNG-DIĒ huò-mŭk dùng-
gṳ̆
Cêng mī cêng siēng[a]!
2 Kō̤-bī dīng hō̤ gì hiŏng-iù[b],
Kìng Ā-lùng gì tàu-siŏng[c],
ciēng-ciēng làu gáu chói-
chiŭ;
Bô làu gáu ĭ-siòng-kā̤[d];
3 Chiông găng-ló[e] gáung lŏ̤h
Háik-muòng[g],
Lièng piéng muāng Sùng-
săng[h]:
Ĭng lŏ̤h hŭ-uái Ià-Huò-Huà
mêng hók-ké gáung â[i],
Cêu sê īng-sĕng gì hók-ké.

Dā̤ 134 Piĕng.

Siŏng gĭng gì sĭ.*

IÀ-HUÒ-HUÀ cī sā̤ gì nù-
chài[a], màng-buŏ kiê diŏh Ià-
Huò-Huà gì dâing[b],
Găi-dŏng cáng-mī Ià-Huò-Huà.
2 Hióng séng-sū gṳ̄-chiŭ[c],
Cẹ́uk-cáng Ià-Huò-Huà.
3 Nguông cháung-cộ̤ tiĕng dê
gì Ià-Huò-Huà[d],
Iù Sùng-siàng[e] gáung hók kẹ́uk
nṳ̄[g].

Dā̤ 135 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NẸ̀NG éng-dŏng
cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].

Cáng-mī Ià-Huò-Huà gì miàng;
Ià-Huò-Huà cī sạ̤ gì nù-chài[b],
dŭ diŏh cáng-mī:
2 Cêu sê nṳ̄ kiê diŏh Ià-Huò-
Huà gì dâing[c],
Cêu sê kiê diŏh Nguāi Siông-
Dá̤ dâing gì iêng lạ̤[d].
3 Éng-dŏng cáng-mī Ià-Huò-
Huà, ĭng Ià-Huò-Huà sê cé-
siêng[e]:
Diŏh chióng sĭ cáng-mī Ĭ gì
miàng; ĭng ciŏng-uâng ạ̤ lŏk[g].
4 Ĭng Ià-Huò-Huà gēng-sōng
Ngā-gáuk gŭi lō̤h Buōng-
Sĭng[h],
Gēng-sōng Ī-sáik-liĕk cọ̤ dĭng-
bọ̤ gì cṳ̄-mìng[i].
5 Ĭng nguāi hiēu-dék Ià-Huò-
Huà sê dīng duâi[k],
Nguāi-gáuk-nẹ̤ng gì Ciō iàng
guó cī sạ̤ sìng-mìng.
6 Ià-Huò-Huà diŏh siông tiĕng,
â dê, duâi hāi, lièng ék-chiék
chĭng-iŏng dṳ̆ng-găng,
Dŭ sê bìng buōng-sĭng ciō-é
hèng-ùi[l].
7 Ĭ sāi hùng-ô iù dê-gĭk sĭng kī[m];
Sāi diêng sēu, ū gáung[n];
Sāi hŭng iù Ĭ hū-kó[o] chók lì.
8 Ĭ páh Aĭ-gĭk tàu-tŏi săng gì[p],
Iù nẹ̤ng gáu sĕng-hẹ́uk.
9 Siĕ-hèng sìng-cék cháing-
diêu lō̤h Aĭ-gĭk dṳ̆ng-găng[s],
Cáik-huăk Huák-lọ̤ gâẹng Ĭ
cẹ́ụng sìng-cṳ̄.
10 Bô páh hṳ̄ sạ̤ gì guók,
Miĕk ô cài-nẹ̤ng gì gŭng-uòng;
11 Cêu sê Ā-mọ̤-lĭ uòng Sạ̤-
hèng[t],
Bă-săng uòng Ngáuk[u],
Gâẹng Giă-nàng cī sạ̤ guók[a]:
12 Ciō ciŏng ĭ gì dê sẹ́ụ cọ̤
ngiĕk-săng[b],
Cêu sê sẹ́ụ kẹ́ụk Ĭ báh-sáng
Ī-sáik-liĕk cọ̤ ngiĕk-săng.
13 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì miàng
īng-uōng siòng còng[c];
Ià-Huò-Huà ā, nẹ̤ng gé-niêng
Nṳ̄ sié-sié mọ̤ sák[d].
14 Ĭng Ià-Huò-Huà buóh tạ̤
Buōng-Sĭng gì báh-sáng
sĭng-uŏng[e],
Dék-dék huòi-sĭng kọ̤-lèng
Buōng-Sĭng gì nù-bŭk[g].
15 Ê-băng gì ngēu-chiông nâ sê
gĭng ngṳ̀ng,
Sê nẹ̤ng chiū sū cọ̤ gì[h].
16 Ĭ ô chói, mạ̤ gōng;
Ô mĕk-ciŭ, mạ̤ káng;
17 Ô ngê-giăng, mạ̤ tiăng;
Ô chói bô mọ̤ ké.
18 Só Ĭ gì nẹ̤ng gâẹng Ĭ mọ̤
gáuk-iông;
Sū-iū āi-ciâ ĭ gì nẹ̤ng iâ ciŏng-
uâng.
19 Ī-sáik-liĕk ciòng gă[i], diŏh
cẹ́ụk-cáng Ià-Huò-Huà:
Ā-lùng siŏh gă, diŏh cẹ́ụk-cáng
Ià-Huò-Huà:
20 Lé-ê siŏh gă, diŏh cẹ́ụk-cáng
Ià-Huò-Huà:
Géng-ói Ià-Huò-Huà gì nẹ̤ng,
diŏh cẹ́ụk-cáng Ià-Huò-Huà.
21 Ià-Huò-Huà gṳ̄-cệụ Ià-lô-
sák-lēng[k],
Nguông Ĭ iù Sùng-săng sêu
cẹ́ụk-cáng[l].
Nṳ̄-gáuk-nẹ̤ng diŏh cáng-mī
Ià-Huò-Huà[m].

Dá̤ 136 Piĕng.

DIŎH gāng-siâ Ià-Huò-Huà;
ĭng Ĭ cé-siêng:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̆ còng gáu īng-
uōng[a].
2 Diŏh gāng-siâ cī sạ̤ sìng gì
Siông-Dá̤[b]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̆ còng gáu īng-
uōng.
3 Diŏh gāng-siâ uâng ciō gì Ciō[c]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̆ còng gáu īng-
uōng.
4 Gāng-siâ dŭk hèng sìng-cék
gì Ciō:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̆ còng gáu īng-
uōng.
5 Gāng-siâ Ciō ẹ̆ụng dé-hiê[d] cọ̤
tiĕng[e]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̆ còng gáu īng-uōng.

b Sp. 134: 1.
c Le. 8: 35. Sm. 10: 8; 18: 7. 1 Ld. 9: 33; 23: 30. 2 Ld. 19: 11; 35: 5.
d Sp. 92: 13.
e Sp. 100 5.
g Sp. 147: 1.
h Sm. 7: 6, 7; 10: 15. Sp. 105: 5.
i C. 19: 5.
k Sp. 95: 3.
l Sp. 115: 3.
m 1 Il. 10: 13; 51: 16.
n Ib. 18: 26; 38: 25. Sg. 10: 1.
o Ib. 38: 22.
p Sp. 78: 51.
s Sm. 6: 22.
t Msg. 21: 21—26. Sm. 29: 7.
u Msg. 21: 33—35.
a Ic. 12: 7—24.
b Sm. 29: 8. Sp. 78: 55; 136: 17—22.
c O. 3: 15.
d Sp. 102: 12.
e Sm. 32: 36.
g Sp. 90: 13.
h Sp. 115: 4—8.
i Sp. 115: 9.
k Sp. 132: 13, 14.
l Sp. 128: 5.
m Sp. 113: 1; 135: 1.

a 1 Ld. 16: 41. Sp. 106: 1; 107: 1; 118: 1.
b Sm. 10: 17.
c Sp. 72: 18.
d Cn. 3: 19. 1 Il. 10: 12; 51: 15.
e Cs. 1: 1.

6 Gāng-siâ Ciō sāi dê pù cūi siōng[g]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
7 Gāng-siâ Ciō cộ siàng duâi guŏng[h]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
8 Cộ nĭk-tàu guāng nĭk-dŏng:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
9 Cộ nguŏk gâ̤ng sĭng guāng màng-buŏ:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
10 Diŏh gāng-siâ Ciō tài Aĭ-gĭk gì diōng-cṳ̄[i]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
11 Iĕu Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng chók Aĭ-gĭk gì dê-gái[k]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
12 Ciō ê̤ung duâi cài-nèng gì chiū[l], kī siŏh bié lĭk, dái ĭ chók lì:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
13 Gāng-siâ Ciō cĕk duâng Hùng Hāi[m]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
14 Sāi Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng téng hāi-diē giàng guó[n]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
15 Sāi Huák-lọ̄ gâ̤ng ĭ gŭng-bĭng céng sī Hùng Hāi[o]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
16 Gāng-siâ Ciō īng-dộ cṳ̄-mìng giàng guó kuōng-iā[p]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
17 Gāng-siâ Ciō páh hṳ̆ sậ giòng-duâi gì guók-uòng[s]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
18 Miĕk chók-miàng gì gŭng-uòng:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
19 Cêu sê tài Ā-mọ̀-lī uòng Sậ-hèng:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
20 Tài Bă-săng uòng Ngáuk:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
21 Ciŏng ĭ gì dê sé̤u ké̤uk Ciō báh-sáng có ngiĕk-săng:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng:
22 Cêu sê sé̤u ké̤uk Ciō gì nù-chài[t] Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng có ngiĕk-săng:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
23 Ciō ī-gĭng niêng nguāi[u] lọ̆h mì-ciĕng sì-hâiu[a]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
24 Iâ géu nguāi tuák-liê siù-dĭk[b]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
25 Ciō ê̤ung liòng-chọ̄ ké̤uk sū-iū ô háik-ké gì siăh[c]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.
26 Diŏh gāng-siâ tiĕng siōng gì Siōng-Dá[d]:
Ĭng Ĭ ŏng-cṳ̀ còng gáu īng-uōng.

g Sp. 24: 2. Isa. 42: 5; 44: 24.
h Cs. 1: 16.
i Sp. 78: 51.
k C. 12: 51; 13: 3.
l Sm. 4: 34.
m Sp. 78: 13.
n C. 14: 21, 23.
o C. 14: 27. Sp. 78: 53.
p C. 15: 22. Sm. 8: 15. Sp. 77: 20.
s 17—22 ciék giéng, Sp. 135: 10—12.
t Sp. 105: 5, 26.
u Cs. 8: 1.
a Sm. 32: 36.
b Sp. 107: 2
c Ib. 36: 31. Sp. 104: 27.
d Isl. 5: 12. Nh. 1: 4. Di. 2: 18.

Dậ 137 Piĕng.

NGUĀI-NẸ̀NG sội lọ̆h Bă-bī-lùng gĕ̤ng-biĕng,
Siōng kī Sùng-siàng, mĕk-cāi cêu làu.
2 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng diŏh Bă-bī-lùng ciŏng kìng-sáik guá diŏh liū-chéu siōng-sié.
3 Ĭng diŏh hṳ̆-uái, niăh nguāi-gáuk-nẹ̀ng gì, ọ́i nguāi chióng gọ̆,
Páẹk-hâi nguāi-gáuk-nẹ̀ng gì, ọ́i nguāi cáuk-lŏk, gōng â,
Nṳ̄ ciŏng Sùng-siàng gì sĭ siŏh

siū chióng kó̤uk nguāi-nè̤ng
tiăng.
4 Nguāi - nè̤ng diŏh ê - băng,
dè̤ng-nē̤ â̤ chióng Ià-Huò-
Huà gì sĭ nĭ[a]?
5 Ià-lô-sák-lēng ā, iŏk-sṳ̄ nguāi
mâ̤ gé-dék nṳ̄,
Cêu nguông sék kó̤ êu chiū gì
gŭng-ê̤ng[b].
6 Iŏk-sṳ̄ nguāi ng gé-niêng Ià-
lô-sák-lēng;
Ng ciŏng Ià - lô - sák - lēng
dáung có̤ dâ̤ ék huăng-hī gì
nó̤h,
Nguông nguāi chói-siék găk
lŏ̤h siông-hâng[c].
7 Ià-Huò-Huà ā, Ià-lô-sák-lēng
ngê̤u nâng gì nĭk-cī,
Ī-dŭng nè̤ng[d] gōng, Tiáh kó̤,
tiáh kó̤, dĭk-táu dê-gĭ[e];
Giù Nṳ̄ gé-niêng ciā uâ.
8 Bă-bī-lùng siàng ā, nṳ̄ ciŏng-
buóh sêu-miĕk[g];
Ô nè̤ng káng-dâi nṳ̄, chióng nṳ̄
káng-dâi nguāi - nè̤ng siŏh-
iông,
Ciā nè̤ng ô hók-ké[h].
9 Ciŏng nṳ̄ gì niê-giāng cŏ̤h lŏ̤h
làng-tàng[i].
Ĭ ciā nè̤ng ô hók-ké.

Dâ̤ 138 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

NGUĀI dék - dék ciŏng-sĭng
gāng-siâ̤ Ciō[a]:
Diŏh cī sâ̤ gṳ̄ siông-ôi gì nè̤ng
méng-sèng, chióng gō̤ cáng-
mī Nṳ̄[b].
2 Nguāi buóh hióng Nṳ̄ gì
séng-dâing gôi-bái[c],
Bô ĭng Nṳ̄ gì cṳ̄-pĭ gâ̤eng cĭng-
sĭk gāng-siâ̤ Nṳ̄ gì miàng:
Ĭng Nṳ̄ ô sāi Nṳ̄ éng-hṳ̄ gì uâ,
bī Nṳ̄ ī-sèng sū hiēng gì
miàng gáing duâi.
3 Nguāi dōng giù Nṳ̄ sì-hâiu,
Nṳ̄ ī-gĭng éng-hṳ̄ nguāi,
Sé̤u nguāi sĭng-diē ô lĭk, ăng-ói
nguāi.
4 Ià-Huò-Huà ā, dê-siông liĕk
uòng tiăng Nṳ̄ chói gōng gì
uâ,
Dṳ̄ buóh gāng-siâ̤ Nṳ̄[d].
5 Dṳ̄ chióng sĭ iòng-diòng Ià-
Huò-Huà gì hèng-ùi[e];
Ĭng Ià-Huò-Huà gì ìng-iêu
dīng duâi.
6 Ià-Huò-Huà chŭi-iòng cé-gō̤,
ĭng-nguòng káng-gó kiĕng-
hṳ̄ gì nè̤ng[g]:
Ciā giĕu - ngô̤ gì nè̤ng Nṳ̄
huông - huông dṳ̄ lâ̤ gáng-
chák ĭ.
7 Nguāi chŭi - iòng diŏh kū-
nâng dṳ̄ng-găng giàng[h], Ciō
dék-dék sāi nguāi â̤ dáik
uăk[i];
Chiŏng chiū[k] páh sáng nguāi
siù-dĭk gì nô-ké,
Cêu ê̤ng Nṳ̄ êu chiū géu
nguāi[l].
8 Guăng-hiê nguāi gì dâi, Ià-
Huò-Huà dék-dék tá̤ nguāi
siàng-cê̤ng[m]:
Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì cṳ̄-pĭ
còng gáu īng-uōng[n];
Giù Nṳ̄ mŏ̤h iéng-ké Nṳ̄ chiū
sū cháung-cô̤ gì[o].

Dâ̤ 139 Piĕng.

*Dâi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng
gō̤ chióng.*

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, Nṳ̄ ī-gĭng
gáng - chák nguāi[a], â̤ hiēu-
dék nguāi.
2 Nguāi hĕ̤k sô̤i, hĕ̤k kiê, Nṳ̄
dṳ̄ hiē̤u-dék[b],
Nṳ̄ diŏh huông-huông â̤ hiēu-
dék nguāi gì sĭng-é[c].
3 Nguāi hĕ̤k giàng, hĕ̤k káung,
Nṳ̄ dṳ̄ siòng-sâ̤ că-chák,
Nguāi sū-iū giàng gì diô Nṳ̄
dṳ̄ chĭng hiēu-dék.
4 Nguāi siék-tàu huák chók gì
uâ, Ià-Huò-Huà mō̤ lā mâ̤
hiēu-dék[d].
5 Nṳ̄ diŏh nguāi sèng - âu,
kuàng-kuàng-ùi ché̤u nguāi,

a Nh. 2: 3.
b Sp. 76: 5.
c Ib. 29: 10.
Isg. 3: 26.
d Isa. 34: 5, 6.
1 Il. 49: 7—22.
2 Il. 4: 21, 22.
Isg. 25: 12—14.
Am. 1: 11.
Ob. 8—14.
e Hb. 3: 13.
g Isa. 13: 1—22; 21: 9; 47: 1—15.
i Il. 25: 12; 50: 1—46.
1 Il. 61: 1—64.
h Sp. 28: 4.
1 Il. 51: 24, 56.
i 2 L. 8: 12.
Isa. 13: 16.
Hs. 10: 14.
N. 3: 10.

---

a Sp. 111: 1.
b Sp. 95: 3.
c 1 L. 8; 29.
Sp. 5: 7; 28: 2.
d Sp. 102: 15.
e Sp. 103: 7.
g Sp. 113: 5, 6; 131: 1.
Cn. 3: 34.
Lg. 1: 48.
Ng. 4: 6.
h Sp. 23: 4.
i Sp. 71: 20.
k 1 S. 24: 6.
Ib. 1: 12.
l Sp. 60: 5.
m Sp. 57: 2.
Pl. 1: 6.
n 1 Ld. 16: 41.
Sp. 136: 1.
o Sp. 100: 3.

---

a Sp. 7: 9; 17: 3; 44: 21.
1 Il. 12: 3.
b 2 L. 19: 27.
2 Il. 3: 63.
c Ib. 14: 16; 31: 4.
Mt. 9: 4.
Ib. 2: 24, 25.
d Hbl. 4: 13.

Áik chiū lộh nguāi tàu siōng[e].
6 Ciā dộ ộ-miêu guó nguāi gì
giéng-sék[g];
Gèng dék hēng, nguāi mộ
dăng-dŏng gáu.
7 Nguāi kộ diê-ôi, ậ biê Nṳ̄ gì
Sìng nĭ[h]?
Nguāi cāu diê-ôi, ậ biê dék Nṳ̄
gì méng nĭ[i]?
8 Nguāi nâ siōng tiĕng, Nṳ̄
diŏh hŭ-uái[k]:
Nguāi mìng-chòng nậ chṳ̄ ĭng-
găng, Nṳ̄ iâ diŏh hŭ-uái[l].
9 Nguāi nâ ậ săng tiĕng guŏng-
cā gì sĭk,
Buŏi gáu hāi nguôi gṳ̄-cệu;
10 Diŏh hŭ-uái, Nṳ̄ gì chiū iâ
buóh ĭng-dộ nguāi[m],
Nṳ̄ gì êu chiū iâ buóh hù-tì
nguāi.
11 Iŏk-sṳ̄ gōng, Ciā háik-áng ô
dăng-dŏng ciă-bé nguāi[n],
Ciā sệu-miĕng kuàng-ùi nguāi
gì guŏng ậ biéng cộ màng-
buŏ;
12 Ciā háik-áng géu-géng mộ
dăng-dŏng ciā nguāi[o], sāi Nṳ̄
mậ káng-giéng,
Màng-buŏ ô guŏng hộ chiông
nĭk-dŏng:
Háik-áng guŏng-mìng iù Nṳ̄
káng dŭ siŏh-iông.
13 Ĭng nguāi gì câung-hū sê Nṳ̄
cháung-cộ[p]:
Nguāi diŏh nòng-nậ tāi-diē, Nṳ̄
ī-gĭng tá nguāi bậ-liĕk siàng-
cêu[s].
14 Nguāi cệuk - siâ Nṳ̄; ĭng
nguāi sêu Nṳ̄ cháung-cộ mī-
miêu hĭ-siòng:
Nṳ̄ gì hèng-ùi gì-dĕk[t];
Cuòi sê nguāi sĭng-diē chĭng
hiēu-dék.
15 Nguāi lộh áng dṳ̄ng-găng
sêu Nṳ̄ cháung-cộ[u],
Lộh tāi-diē bậ-liĕk cêng kiēu,
Hṳ̄ siŏh sì nguāi gì hìng-tậ Nṳ̄
mộ mậ káng-giéng.
16 Nguāi gó muôi sìng-hìng, Nṳ̄
gì mĕk - ciū ī-gĭng káng -
giéng,
Sṳ̄ diâng gì nièng-huói siŏh nĭk
dŭ muôi gáu,
Nṳ̄ ī-gĭng gé lộh Nṳ̄ gì cháh[a].
17 Siōng-Dá ā, nguāi sá siōng
Nṳ̄ gì é-sệu gĭk kộ bộ-buói[b]!
Ô cêng sậ, só iâ mậ cêng!
18 Nguāi iŏk-sṳ̄ gié-sáung kī-
lì[c], bī hāi sāi gó sậ[d]:
Nguāi chĭng-chāng sì-hâiu, ậ
giéng-gáek gậeng Nṳ̄ siŏh-
dŏi.
19 Siōng-Dá ā, Nṳ̄ dék-dék ậ
dù-miĕk hṳ̄ng-áuk gì nèng[e]:
Ọ̀i làu nèng gì háik[g], nṳ̄ ciā
nèng diŏh uōng-liê[h] nguāi.
20 Siōng-Dá ā, ĭ cộ ngài uâ hūi-
báung[i] Nṳ̄,
Nṳ̄ gì siù-dĭk lâung chĭng Nṳ̄
gì miàng[k].
21 Ià-Huò-Huà ā, hâung Nṳ̄ gì
nèng, nguāi nộ - nóh ng
hâung ĭ[l]?
Buōi-ngĭk Nṳ̄ gì nèng[m] nguāi
nộ-nóh ng iéng-ké ĭ?
22 Nguāi tiék-sĭk hièng ĭ:
Nguāi káng ĭ sê siù-dĭk.
23 Siōng-Dá ā, giù Nṳ̄ gáng-
chák nguāi[n], hiēu-dék nguāi
gì sĭng:
Ché nguāi, hiēu - dék nguāi
gì é:
24 Káng-giéng nguāi ô sié-nóh
sià-pék,
Cêu diŏh iĕu nguāi[o] diē ĭng-
sĕng gì diô[p].

e Ib. 9: 33.
g Ib. 42: 3.
Lm, 11: 33.
h 1 Il. 23: 24.
i In. 1: 3.
k Am. 9: 2.
l Ib. 26: 6.
m Sp. 23: 3; 139: 24.
n Ib. 24: 14.
o Ib. 34: 22.
Di. 2: 22.
p Sm. 32: 6.
s Ib. 10: 11.
t Sp. 72: 18.
u Ib. 10: 8—10.
Dd. 11: 5.
a Sp. 56: 8.
b Sp. 92: 5.
c Sp. 40: 5.
d Cs. 22: 17.
e Sp. 9: 17.
Isa. 11: 4.
g Sp. 5: 6.
h Sp. 6: 8.
i Id. 15.
k C. 20: 17.
l Sp. 26: 5.
m Sp. 119: 158.
n Sp. 26: 2.
o Sp. 139: 10.
p 1 Il. 6: 16; 18: 15.

Dậ 140 Piĕng.

Dāi-bĭk gì sĭ; sāi ngŏk-diōng gộ chióng.

IÀ - HUÒ - HUÀ ā, giù Nṳ̄
cīng - géu nguāi, tuák - liê
hṳ̄ng-áuk gì nèng[a];
Bộ-hô nguāi tuák-liê giòng-bộ
gì nèng[b]:
2 Ī-gáuk-nèng sĭng - diē páh -
sáung ngài-áuk gì dâi;
Siòng-siòng huôi-cĭk siŏh - dŏi
ọ̀i sŏng-páh[c].

a Sp. 71: 4; 119: 170.
b Sp. 18: 48.
Cn. 3: 31.
c Sp. 56: 6.

3 Ĭ chói-siĕk cêng lê[d], gâeng lâu-siè siŏh-iŏng[e];
Ĭ chói-puòi còng dŭk siè gì dŭk[g].
4 Ià-Huò-Huà ā, nguông Nṳ̄ bọ̄-hô nguāi, tuák-liê áuk nẹ̀ng gì chiū;
Bọ̄-hô nguāi tuák-liê giòng-bộ gì nẹ̀ng:
Ĭng ĭ ọ́i sāi nguāi buăk-dọ̄.
5 Giĕu-ngộ gì nẹ̀ng gŭk lā hâng-kăng[h], siék buâng mā sọ́h;
Diŏng lọ̀-uōng lọ̆h diô-biĕng[i];
Lièng siék kuŏng-tọ́ hâi nguāi[k].
6 Nguāi ī-gĭng hióng Ià-Huò-Huà, gōng, Nṳ̄ sê nguāi gì Siông-Dạ́:
Ià-Huò-Huà ā[l], nguông Nṳ̄ dìng-ngê tiăng nguāi kōng-giù gì siăng-ĭng[m].
7 Ià-Huò-Huà Siông-Dạ́ sê cīng-géu nguāi gì kọ́-săng[n],
Nguāi lọ̆h găṳ-ciéng gì nĭk-cī, Nṳ̄ ô ciă nguāi gì tàu.
8 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ mọ̆h sôi ngài nẹ̀ng gì nguông[o];
Mọ̆h kẹ́ṳk ĭ áuk mèu ạ̄ siàng; giăng ĭ ạ̄ cệu-gọ̄[p].
9 Kuàng-kuàng-ùi hâi nguāi gì nẹ̀ng,
Ĭ chói chók dŭk gì uâ[f], nguông huāng bó ĭ sĭng-siông.
10 Nguông iĕk táng dâung lọ̆h ĭ sĭng-siông[t]:
Bô sāi ĭ dâung lọ̆h huōi dụ̆ng;
Tiāng lọ̆h chĭng kăng, īng-uōng mọ̀ dék chók.
11 Hūi-báung gì nẹ̀ng, diŏh sié-siông mọ̀ dăng-dŏng sìng-lĭk:
Giòng-bộ gì nẹ̀ng, căi-huô dék-dék gṳ̆ng ĭ gáu bâi-uòng.
12 Nguāi hiĕu-dék Ià-Huò-Huà dék-dék tạ́ káung-kū gì nẹ̀ng biêng kẹ́ṳk-dĭk[u],
Dék-dék tạ́ bìng-gṳ̀ng gì nẹ̀ng sĭng uŏng-kók[a].
13 Ngiê-ìng dék-dék cẹ́ṳk-siâ Nṳ̄ gì miàng[b]:

d Sp. 52: 2.
e Sp. 58: 4.
g Sp. 10: 7. Lm. 3: 13.
h Sp. 35: 7; 141: 9; 142: 3. 1 Il. 18: 22.
i Ib. 18: 8—10.
k Sp. 64: 5.
l Sp. 142: 5.
m 2 Ld. 6: 40. Sp. 28: 2; 31: 22; 86: 6; 130: 2.
n Sp. 28: 8.
o Sp. 35: 25.
p Isa. 14: 21.
s Sp. 7: 16. Cn. 12: 13; 18: 7.
t Sp. 11: 6; 18: 13.
u Sp. 9: 4.
a 1 L. 8: 45, 49, 59.
b Sp. 64: 10.
c Sp. 11: 7.

Ciáng-dĭk gì nẹ̀ng dék-dék gṳ̄-cệu Nṳ̄ méng-sèng[c].

Dạ̄ 141 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi kōng-giù Nṳ̄; nguông Nṳ̄ cêu lì[a]:
Nguāi kōng-giù Nṳ̄, nguông Nṳ̄ dìng-ngê tiăng nguāi siăng-ĭng.
2 Nguông nguāi gì-dọ̄ gì uâ chiông hiŏng-ĭng gáu Nṳ̄ méng-sèng[b];
Nguāi gṳ̄-chiū gì-dọ̄[c], nguông Nṳ̄ dáung cọ́ uāng cié[d].
3 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ sāi nguāi gīng-siū nguāi gì chói;
Géng-cī nguāi gì chói-puòi[e].
4 Mọ̆h ṳ̀ng nguāi sĭng-diē piĕng hióng ngài dâi[g],
Gâeng hèng áuk gì nẹ̀ng[h] cà cọ́ ngài:
Iâ mọ̆h ṳ̀ng nguāi siăh ĭ gì họ̄ ê[i].
5 Ngiê-ìng páh nguāi, nguāi káng sê ŏng-ái[k];
Dĭng-gái nguāi, nguāi káng sê tàu-siông gì hiŏng-iù:
Nguāi gì tàu ng-tẹ̆ng ng sêu-năk ciă iù:
Ngài nẹ̀ng hèng áuk, nguāi buóh sì-siòng tạ́ ĭ gì-dọ̄[l].
6 Ĭ gì mŭk-báik buăk-dọ̄ lọ̆h duâi siŏh biĕng[m];
Ĭ cêu ạ̄ tiăng nguāi gì uâ; ĭng ciă uâ sê diĕng.
7 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng gì hài-gáuk sáng lọ̆h muó kāu[n],
Chiông nẹ̀ng lạ̀ chèng gṳ̆k tù.
8 Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà ā, nguāi mĕk-ciù ngiōng-uông Nṳ̄[o]:
Nguāi āi-ciā Nṳ̄[p]; giù Nṳ̄ mọ̆h ṳ̀ng nguāi uăk-miāng gáu miĕk-uòng.
9 Nguông Nṳ̄ bọ̄-hô nguāi tuák-liê ngài nẹ̀ng sū diŏng gì lọ̀-uōng[s],
Tuák-liê áuk nẹ̀ng sū siék gì

a Sp. 40: 13; 70: 5.
b Lg. 1: 10. Ms. 5: 8; 8: 3, 4.
c Sp. 28: 2.
d C. 29: 41.
e Sp. 34: 13. Mg. 7: 5.
g Sp. 119: 36.
h Sp. 94: 4; 141: 9.
i Cn. 23: 6.
k Cn. 19: 25; 25: 12; 27: 6. Dd. 7: 5.
l Sp. 109: 4.
m 2 Ld. 25: 12. Lg. 4: 29.
n Sp. 53: 5. Isg. 37: 1.
o Sp. 25: 15.
p Sp. 11: 1.
s Sp. 140: 5.

kuŏng-tọ̄.
10 Nguōng ngài nẹ̄ng dâung diē buŏng-sĭng dịōng gì lọ̀-uŏng[t],
Nguōng nguāi ạ̄ cău dék kọ́.

t Sp. 7: 15.

Dạ̄ 142 Piĕng.

Dâi-bĭk kók lŏ̤h săng hiĕk, gáu-hóng gáeng gì-dọ̄ gì sĭ.*

NGUĀI kŭi siăng giù Ià-Huò-Huà[a];
Nguāi kŭi siăng páẹk-chiék giù Ià-Huò-Huà[b].
2 Nguāi lŏ̤h Nṳ̄ dài-sèng, só nguāi kū-cìng;
Lŏ̤h Nṳ̄ méng-sèng sŭk nguāi kū-nâng.
3 Nguāi sìng-hùng sáung-dăng sì-hâiu[c], Nṳ̄ hiĕu-dék nguāi gì diô-géng.
Nguāi giàng gì diô, siù-dĭk áng siék lọ̀-uōng dŏng nguāi[d].
4 Giù Nṳ̄ hióng nguāi ĕu bĕng káng[e] mọ̄; dŭ mọ̄ nẹ̄ng nêng nguāi[g]:
Nguāi mọ̄ diō-biê gì sū-câi[h]; iâ mọ̄ nẹ̄ng káng-gó nguāi sĕng-mêng[i].
5 Ià-Huò-Huà ā, nguāi kōng-giù Nṳ̄;
Gōng, Nṳ̄ sê nguāi diō-biê gì sū-câi[k],
Nguāi uăk diŏh sié-găng[l], Nṳ̄ sê cọ́ nguāi gì hông-â[m].
6 Nguōng Nṳ̄ tiăng nguāi ăi-giù[n]; ĭng nguāi cêng kọ́ niōng-iŏk[o]:
Géu nguāi tuák-liĕ páẹk-hâi nguāi gì nẹ̄ng; ĭng ĭ bī nguāi gó giòng[p].
7 Giù Nṳ̄ iĕu nguāi lìng-hùng tuák-liê kū-nâng[s], chiông chók găng siŏh-iông, nguāi cêu ạ̄ găng-siâ Nṳ̄ gì miàng:
Ngiê-ìng ạ̄ kuàng-kuàng-diōng ùi nguāi;
Ĭng Nṳ̄ ciŏng ciā duâi ŏng káng-dâi nguāi[t].

* 1 S. 22: 1; 24: 1—3.
a Sp. 3: 4.
b Sp. 30: 8.
c Sp. 77: 3.
d Sp. 140: 5.
e Sp. 16: 8.
g Sp. 31: 11; 69: 20.
h Ib. 11: 20. 1 Il. 25: 35. Am. 2: 14.
i 1 Il. 30: 17.
k Sp. 14: 6.
l Sp. 16: 5.
m Sp. 27: 13.
n Sp. 17: 1.
o Sp. 79: 8.
p Sp. 18: 17.
s Sp. 143: 11. Isa. 42: 7.
t Sp. 13: 6.

Dạ̄ 143 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguōng Nṳ̄ tiăng nguāi gì-dọ̄; dìng-ngê tiăng nguāi kōng-giù[a]:
Bịng Nṳ̄ gì sìng-sĭk, gṳ̆ng-ngiê éng-hṳ̄ nguāi[b].
2 Giù Nṳ̄ mŏ̤h gṳ̆ng-géu Nṳ̄ gì nù-chāi;
Ĭng-ôi diŏh Nṳ̄ dài-sèng, mọ̄ nẹ̄ng ô dăng-dŏng chịng cọ́ ngiê[c].
3 Siù-dĭk páẹk-hâi nguāi;
Ciŏng nguāi uăk-miâng páh sĭ lŏ̤h dê lạ̄[d]:
Sāi nguāi gṳ̄-cẹ̄ṳ ŭ-áng gì ôi-chéṳ[e], chiông sĭ kọ́ cêng òng gì nẹ̄ng siŏh-iông.
4 Ĭng ciŏng-uâng nguāi sìng-hùng sáung-dăng[g];
Nguāi sĭng-diē ọ̄-nọ̄.
5 Nguāi gé-dẹ́k-kī siọng-gū gì nĭk-cī[h];
Nguāi cêng-cêng siŏng Ciō ék-chiék gì hèng-ùi:
Nguāi sṳ̄-niêng Nṳ̄ chiū cọ́ gì gĕng-hṳ̆[i].
6 Nguāi cêu hióng Nṳ̄ gṳ̄ chiū[k]:
Nguāi sĭng siōng-muô[l] Nṳ̄, chiông dă dê uŏng ṳ̄[m].
7 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ găng-gĭng éng-hṳ̄ nguāi[n]; nguāi sìng-hùng buŏh sék kọ́[o]:
Mŏ̤h ciā méng, ng chéṳ nguāi[p];
Miēng-dék nguāi chiông diē muó gì nẹ̄ng siŏh-iông[s].
8 Giù Nṳ̄ sāi nguāi cā-kī-tàu ạ̄ tiăng Nṳ̄ ŏng-ái gì siăng-ĭng[t];
Ĭng nguāi ăi-ciā Nṳ̄[u]:
Giù Nṳ̄ cī-sê nguāi éng-dŏng giàng gì diô[a];
Ĭng nguāi gì lìng-hùng ngiōng-uōng Nṳ̄[b].
9 Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ géu nguāi tuák-liê siù-dĭk[c]:
Nguāi diō-biê Nṳ̄ hṳ̆-uái.

a Sp. 140: 6.
b Sp. 31: 1. 1 Ih. 1: 9.
c Sp. 130: 3. 1 L. 8: 46. Ib. 9: 2; 15: 14; 25: 4. Dd. 7: 20. Lm. 3: 23. 1 G. 4: 4.
d Sp. 88: 3—6.
e 2 Il. 3: 6.
g Sp. 77: 3.
h Sp. 77: 5, 11.
i Sp. 77: 12; 111: 2.
k Ib. 11: 13.
l Sp. 42: 2.
m Sp. 63: 1.
n Sp. 69: 17; 102: 2.
o Sp. 84: 2.
p Sp. 27: 9.
s Sp. 28: 1; 88: 4.
t Sp. 90: 14.
u Sp. 11: 1; 25: 2.
a Sp. 25: 4.
b Sp. 25: 1.
c Sp. 59: 1; 142: 6.

10 Nṳ̄ sê nguāi gì Siông-Dá̤; diŏh gáu-hóng[d] nguāi hèng Nṳ̄ gì cī-é:
Nguông Nṳ̄ cé-siêng gì Sìng[e], iĕu nguāi[g] gáu bàng-dê gì ôi-chéu[h].
11 Ià-Huò-Huà ā, ing Nṳ̄ gì miàng[i] sāi nguāi ā̤ dáik uăk[k]:
Bìng Nṳ̄ gì gṳ̆ng-ngiê iĕu nguāi lìng-hùng tuák-liê kū-nâng[l].
12 Giù Nṳ̄ siĕ ìng-cṳ̄ ké̤ṳk nguāi dṳ̄-miĕk nguāi gì siù-dĭk[m],
Iâ dṳ̄ kó̤ ék-chiék mō̤-nâng nguāi uăk-miâng gì nē̤ng;
Ĭng nguāi sê Nṳ̄ gì nù-bŭk[n].

d Sp. 119: 12.
e Nh. 9: 20.
g Sp. 23: 3.
h Sp. 27: 11. Isa. 26: 10.
i Sp. 23: 3; 25: 11.
k Sp. 71: 20.
l Sp. 142: 7.
m Sg. 54: 5.
n Sp. 116: 16.

Dā̤ 144 Piĕng.

Dâi-bĭk gì sĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ sê nguāi āi-kó̤ gì buàng-siŏh[a], éng-dŏng cáng-mī Ĭ,
Ĭng Ĭ gá nguāi gì chiū-bié ā̤ găng-ciéng[b],
Gá nguāi gì chiū-cāi ā̤ ê̤ṳng gṳ̆ng-ké:
2 Ià-Huò-Huà siĕ ìng-cṳ̄ ké̤ṳk nguāi[c], sê nguāi gì bō̤-ciŏng[d],
Sê nguāi gì siàng-chiòng[e], sê nguāi gì Géu-Ciō;
Sê nguāi gì dìng-bā̤[g], sê nguāi sū āi-ciā gì;
Nṳ̄ sāi nguāi báh-sáng gṳ̆i-hŭk nguāi[h].
3 Ià-Huò-Huà ā, sié-ìng sáung sê sié-nó̤h[i], Nṳ̄ géng-iòng gé-niêng Ĭ[k]?
Ìng-cṳ̄ sáung sê sié-nó̤h, Nṳ̄ géng-iòng ciéu-gó Ĭ?
4 Nê̤ng sê chiông ké chuŏi guó[l]:
Ĭ gì nĭk-cī chiông ōng iè kó̤[m].
5 Nguông Ià-Huò-Huà sāi tiĕng sùi giâ lì[n], cêu gáung-lìng:
Muŏ săng, săng cêu chók iĕng[o].
6 Nguông Nṳ̄ diêng ké sēu chók, páh sáng siù-dĭk[p];
Nguông Nṳ̄ ciéng siŏh siù-ìng, sāi Ĭ bâi cāu.
7 Giù Nṳ̄ iù siông-sié chiŏng chiū;
Géu nguāi chók duâi cūi[s],
Cīng-géu nguāi liê ê-băng-ìng gì chiū[t];
8 Ĭ chói gōng hṳ̄-pèu gì uâ[u],
Ĭ gṳ̄ êu chiū[a] có-chói sê găng-cá.
9 Siông-Dā̤ ā, nguāi buóh chióng sĭng sĭ cáng-mī Nṳ̄:
Dàng sĕk hièng gì kìng cáng-mī Nṳ̄ gì miàng[b].
10 Nṳ̄ siĕ ŏng cīng-géu liĕk uòng[c]:
Iâ géu Nṳ̄ nù-chài Dâi-bĭk tuák-liê lê giéng.
11 Giù Nṳ̄ cīng-géu nguāi tuák-liê ê-băng-ìng gì chiū,
Ĭ ciā nē̤ng chói gōng hṳ̄-pèu gì uâ,
Ĭ gṳ̄ êu chiū có-chói sê găng-cá.
12 Nguāi dòng-buŏ-giăng nièng-siéu giòng-cáung, chiông ô buòi-iōng gì chéu-mŭk[d];
Nguāi cṳ̆-niòng-giăng ṳ̄ng-mâu duăng-cŏng, chiông gṳ̆ng-uōng-diē chió-gáe̤k[e] dĕu-káik gì siŏh têu;
13 Nguāi chŏng-ngō̤ hṳ̆ng-muāng, ngū-gók chṳ̄ng-cé̤ṳk;
Nguāi gùng-iòng diŏh nguāi gì châu-diàng, săng chók chiĕng-chiĕng uâng-uâng;
14 Sāi nguāi siŏh gùng dêng gì ngù bùi-duâi;
Nguāi-nē̤ng mō̤ sōng-siŏng, mō̤ sáung-sék,
Lō̤h nguāi gā̤-dŏng iâ mō̤ tiè-mà gì siăng-ĭng[g];
15 Ciā báh-sáng ā̤ dáik, ŏh-ciŏng-uâng gì ŏng-hiê sê ô hók-ké[h]:
Bô ô Ià-Huò-Huà có̤ Ĭ gì Siông-Dá̤, ciā báh-sáng ô hók-ké[i].

a Sp. 18: 2; 31: 46.
b Sp. 18: 34.
c Sp. 59: 10, 17.
d Sp. 18: 2; 91: 2.
e Sp. 18: 2; 59: 9.
g Sp. 7: 10; 18: 2.
h Sp. 18: 47.
i Sp. 8: 4.
k Sp. 31: 7.
l Sp. 39: 5.
m Ib. 8: 9. Sp. 102: 11; 109: 23.
n Sp. 18: 9. Isa. 64: 1.
o Sp. 104: 32.
p Sp. 18: 14.
s Sp. 18: 16; 69: 14.
t Sp. 18: 44, 45.
u Sp. 12: 2; 41: 6.
a Sm. 32: 40. Sp. 106: 26. Isa. 62: 8.
b Sp. 33: 2, 3.
c Sp. 18: 50.
d Sp. 128: 3.
e Sg. 9: 16.
g Isa. 24: 11. 1 Il. 14: 2; 46: 12.
h Sm. 33: 29.
i Sp. 33: 12; 146: 5.

Dâ̤ 145 Piĕng.

Dâi-bĭk sê̤ṳng-cáng gì sĭ.*

NGUĀI gì Siông-Dá̤, nguāi gì Gŭng-Uòng[a] ā, nguāi buóh chĭng Nṳ̄ sê cé-siōng[b];
Nguāi buóh cáng-mī Nṳ̄ gì miàng gáu īng-uōng.
² Nguāi nĭk-nĭk cáng-mī Nṳ̄[c];
Īng-uōng ìng-iêu Nṳ̄ gì miàng.
³ Ià-Huò-Huà sê dīng duâi, diŏh duâi cáng-mī Ĭ[d];
Ĭ gì gŭng-ê̤ṳng dīng duâi, mò dăng-dōng cháik-dŏk dék chók[e].
⁴ Dék-dék sié-sié cáng-mī Nṳ̄ gì hèng-ùi[g], dô̤i-dô̤i iòng-diòng Nṳ̄ gì gŭng-ê̤ṳng.
⁵ Nguāi buóh cêng-cêng siōng Nṳ̄ gì ìng-iêu ŭi-ngièng[h],
Iâ buóh cêng-cêng siōng Nṳ̄ gì-dĕk gì sìng-cék.
⁶ Nṳ̄ siĕ chók kō̤-ói gâ̤ng duâi cài-nèng gì dâi, nê̤ng dŭ â̤ diòng-sŭk ciā dâi[i];
Nṳ̄ gì duâi gŭng-ê̤ṳng, nguāi dék-dék iòng-diòng.
⁷ Nê̤ng dék-dék â̤ gé-niêng Nṳ̄ gì duâi ŏng[k], cêng lĭk chĭng-cáng,
Iâ dék-dék cáng-mī Nṳ̄ gì gŭng-ngiê.
⁸ Ià-Huò-Huà sê cṳ̄-pĭ, gĭk lìng-mīng;
Siòng-siòng ṳ̄ng-nâi[l], duâi sé̤ṳ ŏng-hiê.
⁹ Ià-Huò-Huà siĕ ŏng ké̤ṳk uâng-mìng;
Kō̤-lèng buōng-sĭng chiū cô̤ gì uâng-ŭk.
¹⁰ Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sū cháung-cô̤ gì uâng-ŭk dŭ cáng-mī Nṳ̄[m];
Nṳ̄ gēng-sōng gì séng-dù dŭ cáng-mī Nṳ̄[n].
¹¹ Diòng-sŭk Nṳ̄ guók dṳ̄ng gì ìng-iêu,
Iòng-diòng Nṳ̄ gì duâi cài-nèng;
¹² Ciŏng Nṳ̄ duâi cài-nèng gì dâi[o],
Lièng Nṳ̄ guók dṳ̄ng gì ŭi-ngièng ìng-iêu[p] diòng ké̤ṳk sié-ìng[s].
¹³ Nṳ̄ gì guók sê īng-uōng gì guók[t],
Nṳ̄ chō̤-guòng gáu sié-sié.
¹⁴ Buăk-dō̤ gì nê̤ng Ciō hù-tì Ĭ[u],
Uăng-kuóh gì nê̤ng Ciō sāi Ĭ kiê dĭk[a].
¹⁵ Uâng-lôi dŭ ngiăk-kī mĕk-ciŭ uông Nṳ̄[b];
Nṳ̄ sùi-sì sé̤ṳ Ĭ ô siăh.
¹⁶ Nṳ̄ duâi kŭi Nṳ̄ chiū[c] siĕ ŏng,
Sāi cé̤ṳng sĕng sū ó̤i gì â̤ dáik bā[d].
¹⁷ Ià-Huò-Huà sū-iū hèng gì, dŭ sê gŭng-ngiê[e],
Sū-iū cô̤ gì, dŭ sê cṳ̄-pĭ[g].
¹⁸ Huàng dō̤-gó̤ Ià-Huò-Huà ê̤ṳng sĭk-sĭng kōng-giù[h],
Ià-Huò-Huà dék-dék chĭng-gê̤ṳng Ĭ[i].
¹⁹ Géng-ói Ciō gì nê̤ng, Ciō dék-dék siàng-cêu Ĭ sĭng nguông[k];
Dék-dék tiăng Ĭ kōng-giù gì siăng-īng[l], cêu cīng-géu Ĭ.
²⁰ Ià-Huò-Huà dék-dék bō̤-hô huàng tiáng Ĭ gì nê̤ng[m];
Nâ̤ ngài nê̤ng Ciō dék-dék dŭ miĕk Ĭ.
²¹ Nguāi chói dék-dék cáng-mī Ià-Huò-Huà;
Nguông sū-iū ô háik-ké gì[n], dŭ cáng-mī[o] Ĭ séng gì miàng gáu īng-uōng.

a Sp. 145: 21. b Sp. 98: 6. c Sp. 99: 5, 9. d Sp. 146: 2. e Sp. 48: 1. g Ib. 5: 9. Isa. 40: 28. h Isa. 38: 19. i Sp. 145: 12. k Sp. 78: 4. l Isa. 63: 7. m Sp. 86: 5, 15. n Sp. 19: 1; 103: 22. o Sp. 132: 9, 16. p Sm. 3: 24. Sp. 145: 4; 150: 2. s Sp. 145: 5. t Sp. 105: 1. u Sp. 10: 16. a Sp. 37: 17, 24. b Sp. 146: 8. c Sp. 104: 27. d Sp. 104: 28. e Sp. 104: 21. Sp. 147: 9. g Sp. 116: 5. h 1 Il. 3: 12. i Ih. 4: 23, 24. k Sm. 4: 7. Sp. 34: 18; 119: 151. l Cn. 10: 24. Ih. 9: 31. m Sp. 31: 22. n Sp. 97: 10. o Sp. 150: 6.

Dâ̤ 146 Piĕng.

NṲ̄-GÁUG-NÊ̤NG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].
Nguāi gì sĭng, iâ diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà.
² Nguāi uăk gì sì-hâiu, dék-dék cáng-mī Ciō[b]:
Siŏh sié nê̤ng chióng sĭ cáng-mī nguāi gì Siông-Dá̤[c].

a Sp. 135: 1. b Sp. 63: 4; 145: 2. c Sp. 104: 33.

3 Nṳ̄-nẹ̆ng ng-tĕ̤ng āi-kó̤ gŭng-
uòng[d],
Ng-tĕ̤ng āi-kó̤ sié-găng nẹ̆ng[e], ĭ
mò̤ dăng-dŏng bŏng-câe̤ nṳ̄[g].
4 Ĭ ké siŏh dâung, cêu gŭi tū[h];
Ĭ sṳ̆-iū páh-sáung gì, cêu sê
hṳ̆ siŏh nĭk siĕu-miĕk.
5 Mùng Ngā-gáuk gì Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà bŏng-câe̤,
Āi-uông ĭ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà bō̤-hô, ciā nẹ̆ng cêu ô
hók-ké[i]:
6 Cêu sê cháung-cō̤ tiĕ̤ng, dê,
Hāi, uâng-ṳ̆k gì Ciō[k];
Ĭ gì sìng-sĭk gáu ĭng-uōng[l]:
7 Ià-Huò-Huà tá̤ sêu uōng-kók
gì nẹ̆ng sĭng-uōng[m];
Sé̤u liòng-chō̤ ké̤uk gĭ-ngô̤ gì
nẹ̆ng siăh[n]:
Kŭi-sék guōng găng gì nẹ̆ng[o];
8 Ià-Huò-Huà kṳ̆i chăng-màng
nẹ̆ng gì mĕk-ciŭ[p];
Ià-Huò-Huà săi uăng-kuóh gì
nẹ̆ng â̤ kiê dĭk[s];
Ià-Huò-Huà tiáng ngiê-lī gì
nẹ̆ng[t];
9 Ià-Huò-Huà bō̤-hô có̤ káh gì
nẹ̆ng[u];
Hù-tì guā-hô, gŭ-cṳ̄[a];
Nâ ngài nẹ̆ng sṳ̆ có̤ gì dâi, săi ĭ
diĕng-dō̤[b].
10 Ià-Huò-Huà dék-dék chŏ̤-
guòng gáu ĭng-uōng[c],
Sùng-siàng ā, Ĭ cêu sê nṳ̄
gì Siŏng-Dá̤ liĕng gáu sié-
sié.
Nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng diŏh cáng-mī
Ià-Huò-Huà[d].

Dá̤ 147 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NẸ̆NG diŏh cáng-
mī Ià-Huò-Huà[a];
Ĭng-ôi chióng sĭ cáng-mī nguāi
gì Siŏng-Dá̤ sê cêng siĕng[b];
Cáng-mī gì dâi sê cêng mī[c],
găi-dŏng ciōng-uâng[d].
2 Ià-Huò-Huà kĭ Ià-lô-sák-
lēng[e];
Ī-sáik-liĕk cŭk ké̤uk nẹ̆ng dṳ̆k
sáng gì nẹ̆ng, Ciō cê̤u-cĭk
ĭ diŏng-lì[g].
3 Ciō ĭ-dê siŏng-sĭng gì nẹ̆ng[h],
Bă̤u hō̤ ĭ sêu-siŏng gì ôi-chéu[i].
4 Ciō gié-sáung sĭng sìng gì
só-mĕk[k];
Siŏh lăk, siŏh lăk, tá̤ ĭ hō̤
miàng-cê[l].
5 Nguāi Ciō sê dīng duâi[m],
cāi-nẹ̆ng mò̤ âing-liông[n];
Dé-hiê ṳ̆-gùng-cêng[o].
6 Ià-Huò-Huà hô kĭ kiĕng-hṳ̆
gì nẹ̆ng:
Áik ngài-áuk gì nẹ̆ng pók lō̤h
dê-â.
7 Nṳ̄-nẹ̆ng diŏh chióng sĭ găng-
siâ Ià-Huò-Huà[p];
Dàng kìng[s] cáng-mī nguāi-
nẹ̆ng gì Siŏng-Dá̤;
8 Ciō ĕ̤ung hùng buó muāng
tiĕng,
Ê̤u-bê ṳ̄ dâung lō̤h dê[t],
Săi săng-liāng gì chău â̤ diŏng-
duâi[u].
9 Sé̤u nóh ké̤uk cēu-sé̤u siăh[a],
Lō̤-uă-giăng lā̤ gié̤u, iâ sé̤u
nóh ké̤uk ĭ siăh[b].
10 Mā ô lĭk ng sê Ciō sṳ̆
dé̤ung-é[c]:
Nẹ̆ng â̤ bié ng sê Ciō sṳ̆
huăng-hī.
11 Ciō nâ huăng-hī géng-ói Ĭ
gì nẹ̆ng[d],
Liĕng ngiōng-uông Ĭ ìng-cṳ̄ gì
nẹ̆ng[e].
12 Ià-lô-sák-lēng ā, diŏh cáng-
mī Ià-Huò-Huà;
Sùng-siàng ā, diŏh cáng-mī
nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤.
13 Ĭng Ĭ ?giĕng-gó nṳ̄ siàng-
muòng gì muòng-gòng[g];
Iâ cé̤uk-hók Nṳ̄ gì báh-sáng.
14 Săi nṳ̄ gĭng-nô̤i bìng-ăng;
Bô sé̤u hō̤ măh ké̤uk nṳ̄[h], săi
nṳ̄ chṳ̄ng-cé̤uk[i].
15 Ĭ huák chók mêng-lêng[k] lō̤h
sié-siŏng;
Cêng ká̤ tŭng-hèng.
16 Dâ̤ung siók[l] chiŏng mièng-
huă;

d Sp. 118: 9.
e Sp. 118: 8.
Isa. 2: 22.
1 Il. 17: 5.
g Sp. 60: 11;
108: 12.
h Ib. 10: 9;
34: 14, 15.
Sp. 104: 29.
Dd. 12: 7.
i Sp. 2: 12;
144: 15.
k Sp. 114:
15.
l Sp. 100: 5;
117: 2.
m Sp. 103:
6.
n Sp. 107: 9.
Sp. 145: 15.
o Sp. 68: 6;
105: 20.
Isa. 61: 1.
p Mt. 9: 30.
Ih. 9: 7.
s Sp. 145: 14;
147: 6.
t Sp. 11: 7.
u C. 22: 21.
a C. 22: 22.
Sm. 10: 18.
Sp. 10: 14.
b Sp. 147: 6.
c Sp. 10: 6.
d Sp. 135: 1.

a Sp. 135: 1.
b Sp. 92: 1.
c Sp. 135: 3.
d Sp. 33: 1.
e Sp. 51: 18;
102: 16.
g Sm. 30: 3.
Isa. 11: 12.
Isa. 27: 13;
56: 8.
Isg. 39: 28.
h Sp. 34: 18.
i Isa. 34: 16.
k Cs. 15: 5.
l Isa. 40: 26.
m Sp. 48: 1.
n N. 1: 3.
o Ib. 5: 9.
Isa. 40: 28.
p C. 15: 21.
Sp. 95: 1, 2.
s 1 Ld. 15:
16.
t Ib. 5: 10.
u Ib. 38: 27.
Sp. 104: 14.
a Sp. 104:
27, 28.
b Ib. 38: 41.
c Sp. 33: 17.
d Sp. 149: 4.
e Sp. 33: 18.
g Nh. 7: 3.
h Sm. 32: 14.
Sp. 81: 16.
i Sp. 132: 15.
k Sp. 148: 8.
l Ib. 37: 6.

Lŏ̤h sŏng[m] chiông iê huŏi.
17 Săi pĕ̤k, siŏh lăk siŏh lăk, dâung lŏ̤h lì:
Săi tiĕ̤ng cĭ muăng gàng-chéng[n], diê-nĕ̤ng ĥ dŏng dék kĭ nĭ?
18 Ciō mêng-lêng siŏh chók[o], sŏng, siók, gâ̤eng pĕ̤k cêu iòng kó̤:
Ciō săi hŭng chuŏi guó, cūi cêu làu.
19 Ciō ê̤ung séng dô̤, gáu-hóng Ngā-gáuk,
Ê̤ung lṳ̆k-huák[p] ciŏng-tiàng cī-sê Ī-sáik-liĕk.
20 Ciō mò̤ ciā iông káng-dâi bĕ̤k guók[s]:
Ĭ-gáuk-nẹ̆ng mâ̤ hiēu-dék Ciō gì lṳ̆k-huák.
Nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[t].

Dâ̤ 148 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NẸ̆NG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].
Iù tiĕng-siông cáng-mī Ià-Huò-Huà[b]:
Diŏh gèng gì ôi-chẹ́ṳ[c] iâ diŏh cáng-mī Ĭ.
2 Ciō gì cẹ́ṳng tiĕ̤ng-sẹ́ṳ, dŭ diŏh cáng-mī Ciō:
Ciō gì cẹ́ṳng tiĕ̤ng-gŭng, dŭ diŏh cáng-mī Ciō[d].
3 Nĭk, nguŏk, diŏh cáng-mī Ciō:
Guŏng-iêu gì sĭng, sìng, iâ diŏh cáng-mī Ciō.
4 Cṳ̄ tiĕ̤ng-siông gì tiĕ̤ng[e],
Lièng tiĕ̤ng-dĭng ṳ̄ hùng, diŏh cáng-mī Ciō.
5 Ĭ cī siŏh dēng, dŭ diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà gì miàng[g]:
Ĭng-ôi Ĭ mêng siŏh huák, cī sâ̤ nó̤h dŭ cô̤ siàng[h].
6 Cuòi dŭ sê Ciō siék-lĭk gì, gáu īng-uŏng[i]:
Ĭ gì mêng-lêng ī diâng[k], dŭ mâ̤ hié-chiē[l].
7 Nṳ̄ câi dê gì[m], iâ diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà,
Chĭng-iŏng, hăi séu[n];
8 Diêng huŏi, bĭng pĕ̤k[o], sŏng siók[p], hùng-ô;
Lièng cŏng Ciō mêng-lêng gì guòng-hŭng[s]:
9 Chiĕng săng, uâng liăng[t];
Giék guō gì chéu[u], lièng bṳ̄ sâ̤ gì báik-hiŏng-mŭk[a]:
10 Iā-séu, lĕ̤k-hẹ́ṳk[b];
Kŏng-tẹ̆ng, buŏi-cēu[c]:
11 Sié-siông liĕk uòng, gâ̤eng uâng-mìng[d];
Gŭng-hèu gâ̤eng sié-găng ék-chiék mŭk-báik:
12 Duâi nàng, siĕu nṳ̄;
Lâu nẹ̆ng, niê-giāng:
13 Lūng-cūng dŭ diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà gì miàng[e];
Ĭng Ĭ gì miàng sê dŭk-ék cé-cŏng[g]:
Ĭ gì ìng-iêu gèng guó tiĕ̤ng[h], duâi guó dê.
14 Ià-Huò-Huà săi Ĭ báh-sáng gì gáe̤k tĭng kī[i];
Ĭng ciŏng-uâng Ĭ gì cẹ́ṳng séng-dù, duâi kuă-kēu cáng-mī;
Chĭng-gê̤ung Ĭ gì báh-sáng[k], cêu sê Ī-sáik-liĕk cŭk.
Nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[l].

Dâ̤ 149 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NẸ̆NG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].
Diŏh chióng sĭng sĭ, cáng-mī Ià-Huò-Huà[b],
Lŏ̤h cẹ́ṳng séng-dù huôi dṳ̆ng cáng-mī Ĭ[c].
2 Ī-sáik-liĕk nẹ̆ng diŏh huăng-hī[d] cháung-cô̤ ĭ gì Ciō[e]:
Sùng-siàng gì cṳ̄-mìng, ĭng-ôi ĭ gì Gŭng-Uòng[g] diŏh hī-lŏk.
3 Éng-dŏng tiéu-ū[h], cáng-mī Ciō gì miàng:
Dàng kìng gū-sáik[i] cáng-mī Ĭ.
4 Ĭng Ià-Huò-Huà huăng-hī Buŏng-Sĭng gì báh-sáng[k]:
Cĭng-géu kiĕng-hṳ̄ gì nẹ̆ng, sẹ́ṳ

m Ib. 38: 29.
n Ib. 37: 9.
o Ib. 37: 12.
Sp. 33: 9;
147: 15.
p Sm. 33: 2-
4.
Sp. 78: 5.
Ml. 4: 4.
s Sm. 47: 32
—34.
t Sp. 135: 1.

a Sp. 135: 1.
b Sp. 69: 34.
c Mt. 21: 9.
Ms. 4: 9—11.
d Sp. 103:
20, 21.
Ms. 5: 9—14;
7: 11, 12.
e Sm. 10: 14.
Nh. 9: 6.
Sp. 68: 3.
g Sp. 148: 13.
h Sp. 33: 6,
9.
i Sp. 119:
90, 91.
k Ib. 28: 26.
1 Il. 31: 35,
36; 33: 25.
l Lg. 16: 17.
m Sp. 148: 1.
n Cs. 1: 21.
Sp. 74: 13.
o Sp. 18: 12;
105: 32.
p Sp. 147:
16.
s Sp. 107:
25.
t Isa. 44: 23;
49: 13; 55:
12.
u Cs. 1: 11.
a Sp. 104: 16
b Cs. 1: 24.
c Cs. 1: 20,
21.
d Ms. 7: 9.
e Sp. 148: 5.
g Sp. 8: 1.
h Sp. 113: 4.
i 1 S. 2: 1.
k 1 S. 4: 7.
Ihs. 2: 17.
l Sp. 135: 1.

a Sp. 135: 1.
b Sp. 33: 3.
c Sp. 89: 5,
7.
d Sp. 85: 6.
e Ib. 35: 10;
95: 6.
g 1 S. 12: 12.
Sg. 9: 9.
h Sp. 30:
11; 150: 4.
i C. 15: 20.
Sp. 150: 3, 4.
k Sp. 147:
11.

ĭ cŏng-gói ìng-iêu[l].

6 Séng-dù dáik ìng-iêu, huăng-hī ậ tiéu:

Lộh mìng-chòng siŏng[m], ĭng sĭng-diē huăng-hī, gó-chṳ̄ chióng sĭ[n].

6 Ĭ chói diŏh duâi siăng cáng-mī Siŏng-Dá̤[o],

Chiū diŏh niĕng sĕ̤ng hŭng gì giéng[p];

7 Ọ̄i bọ́ gáuk guók gì siù,

Hìng-huăk cī sậ gì báh-sáng;

8 Ê̤ung tiék-liĕng, liĕng[s] ĭ gì gŭng-uòng,

Ê̤ung tiék kọ́, kọ́ ĭ gì dâi sìng;

9 Bìng ĭ gé-cái gì lŭk-huák dĭng bâing[t] ĭ:

Nâ ĭ cī sậ gì séng-dù[u], ciā ìng-iêu ô hông.

Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].

Dậ 150 Piĕng.

NṲ̄-GÁUK-NÊ̤NG diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[a].

Lộh Ĭ gì séng-sū[b], hṳ̄-diē cáng-mī Siŏng-Dá̤:

Lộh Ĭ hiĕng cài-nèng gì gṳ̆ng-chŏng[c], hṳ̄-diē iâ diŏh cáng-mī Ĭ.

2 Ĭng-ôi Ĭ duâi cài-nèng gì dâi[d], găi-dŏ̤ng cáng-mī:

Bô ĭng Ĭ ô duâi gṳ̆ng-ê̤ung[e], iâ diŏh cáng-mī.

3 Diŏh chuŏi gáe̤k[g] cáng-mī Ĭ:

Iâ diŏh dàng kìng[h], gū-sáik cáng-mī Ĭ[i].

4 Diŏh páh gū, tiéu-ū cáng-mī Ĭ[k]:

Dàng hièng[l], chuŏi siĕu[m] cáng-mī Ĭ.

5 Diŏh ê̤ung duâi hiōng gì nàu[n] cáng-mī Ĭ:

Ê̤ung huò-siăng gì buăk cáng-mī Ĭ.

6 Sū-iū ô háik-ké gì, dŭ diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[o].

Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh cáng-mī Ià-Huò-Huà[p].

l Isa. 61: 3.
m Sp. 4: 4; 63: 6. Hs. 7: 14.
n Ib. 35: 10.
o Sp. 66: 17.
p Cn. 5: 14. Hbl. 4: 12. Ms. 1: 16; 2: 12.
s Ib. 36: 8.
t Ib. 13: 26.
u Sp. 148: 14.
a Sp. 135: 1.

a Sp. 135: 1.
b Sp. 11: 4; 134: 2.
c Sp. 68: 34.
d Sp. 145: 12.
e Sm. 3: 24.
g Sp. 98: 6.
h Sp. 33: 2.
i Sp. 71: 22.
k Sp. 149: 3.
l Isa. 38: 20.
m Ib. 21: 12.
n 2 S. 6: 5. 1 Ld. 15: 16, 19, 28; 25: 1, 6.
o Sp. 145: 21.
p Sp. 135: 1.

CING NGIONG.

Dậ 1 Ciŏng.

Cĭng-ngiòng gì miĕu-ệṳng. Kuóng nẹ̤ng ng-tẹ̆ng cụ̤ng cộ̤i nẹ̤ng gì iū-hẹ̆k. Dé-hiê gīng-gái mùng-muôi gì nẹ̤ng.

Ī-SÁIK-LIĔK uòng Dâi-bĭk gì
giāng Sū-lọ̤-muòng gì cĭng-
ngiòng[a]:
2 Sāi nẹ̤ng hiēu-dék dé-hiê
gâẹ̤ng gáu-hóng;
Mìng-bĕk chŭng-mìng gì uâ;
3 Sêu ciā gáu-hóng, ậ̤ hiēu-dék
tŭng-dăk gì dâi,
Gâẹ̤ng gŭng-ngiê bīng-gŭng
ciáng-dĭk[b];
4 Sāi ngụ̤-chūng gì nẹ̤ng ậ̤ cĭng-
tŭng[c],
Hâu-săng gì ậ̤ dáik dĭ-sék
gâẹ̤ng mèu-liŏk:
5 Sāi ọ̤h gì nẹ̤ng tiăng-giéng, ậ̤
gă-cĕng hŏk-ông[d];
Chŭng-mìng gì nẹ̤ng ậ̤ dáik
mī-miêu gì huák-dô:
6 Sāi nẹ̤ng ậ̤ mìng-bĕk cĭng-
ngiòng gâẹ̤ng bī-ệṳ;
Ọ̤h nẹ̤ng gì uâ gâẹ̤ng ĭ gì ṳ̄ng-
ngiòng[e].

7 Géng-ói Ià-Huò-Huà sê dĭ-
sék gì gŏng-buōng[g]:
Nâ ngâung nẹ̤ng káng-kĭng dé-
hiê gâẹ̤ng gáu-hóng.
8 Nguāi giāng ā, diŏh tiăng nṳ̄
nọ̤ng-mâ gì gáu-hóng,
Mŏ̤h ké nṳ̄ nòng-nậ̤ gì huák-
dô[h]:
9 Cuòi ậ̤ cọ̤ nṳ̄ tàu-siông gì
huà-guăng[i],
Gâẹ̤ng cŏng-sók dâu-gáuk gì
liêng.
10 Nguāi giāng, cộ̤i-nẹ̤ng iŏk-sṳ̄
iū-hẹ̆k nṳ̄,
Nṳ̄ ng-tẹ̆ng cụ̤ng ĭ[k].
11 Ĭ nâ gōng, Nṳ̄ gâẹ̤ng nguāi
cậ̤ lì,
Nguāi-nẹ̤ng buóh hŭk lậ̤ làu
nẹ̤ng gì háik[l],
Muài-hŭk ù gó hâi mọ̤ cộ̤i
nẹ̤ng gì uăk-miâng;
12 Ĭ gó uăk diŏh, nguāi-nẹ̤ng
chiông Ĭng-găng tŏng ĭ,
Ĭ gó lậ̤ giòng-cáung, ậ̤ chiông
dâung lọ̤̆h chĭng kăng gì
nẹ̤ng siŏh-iông[m];
13 Nguāi-nẹ̤ng ậ̤ dáik gáuk
cụ̤̄ng gì cài-bọ̤̄,
Dáik cŏng-ŭk chụ̤̆ng-muāng
nguāi gì chió;
14 Nṳ̄ gâẹ̤ng nguāi cọ̤ dùng
bọ̤̆ng;
Nguāi-gáuk-nẹ̤ng sū dáik gì
nọ̤́h cậ̤ gĭng-ệṳng:
15 Nguāi giāng, nṳ̄ ng-tẹ̆ng
gâẹ̤ng ĭ-gáuk-nẹ̤ng cậ̤ giàng
siŏh dèu gì diô[n];
Nṳ̄ kă diŏh liê ĭ gì diô-géng[o]:
16 Ĭng ĭ gì kă pàu kọ̤ hèng áuk,
Ĭ gāng-gīng bié, ọ̤i làu nẹ̤ng gì
háik[p].
17 Siék lọ̤-uōng lọ̤̆h cēu mẹ̆k-
sèng,
Sê kẹ̆ng-gièu gì đâi;
18 Ciā nẹ̤ng hŭk lậ̤, buóh làu
cê-gă gì háik,
Ĭ muài-hŭk lậ̤, hâi buōng-sĭng

a 1 L. 4: 32. Cn. 10: 1; 25: 1. Dd. 12: 9.
b Cn. 2: 1, 9.
c Cn. 8: 5, 12.
d Cn. 9: 9.
e Ib. 28: 28. Sp. 111: 10. Cn. 9: 10. Dd. 12: 13.
g Cn. 4: 1; 6: 20.
h Cn. 8: 1.
i Cn. 4: 9.
k Cs. 39: 7. Sp. 1: 1. Ihs. 5: 11.
l 1 Il. 5: 26.
m Sp. 28: 1; 143: 7.
n Sp. 1: 1. Cn. 4: 14.
o Sp. 119: 101.
p Isa. 59: 7. Lm. 3: 15.

gì uăk-miâng.
19 Huàng tăng cài gì nẹ̄ng, dŭ giàng ciā diô;
Ciā cài ậ̄ lôi cài-ciō, sék kọ̄ cê-gă gì uăk-miâng[s].
20 Dé-hiê lọ̄h gă-dōng lạ̄ gáẹ̄;
Lọ̄h duâi gặ̆ huák siăng[t];
21 Lọ̄h nâu-iĕk gì gặ̆-tàu lạ̄ giéu;
Lọ̄h siàng-muòng-dău
Lièng siàng-diē, diòng ĭ gì uâ, gōng:
22 Nṳ̄ mùng-muôi gì nẹ̄ng găng-nguông mùng-muôi,
Ū-mâng gì nẹ̄ng huăng-hī ū-mâng,
Ngâung nẹ̄ng hièng dĭ-sék, buóh gáu niŏh-òng nĭ?
23 Nguāi cáik-bê nṳ̄, nṳ̄ diŏh huói-gāi:
Káng mọ̄, nguāi buóh ciŏng nguāi gì sìng sẹ̄u nṳ̄,
Ciŏng nguāi gì uâ cī-sê nṳ̄[u].
24 Nguāi ô giéu nṳ̄ lāu, nṳ̄ ng kĭng tiăng;
Nguāi ô gṳ̄ chiū, nẹ̄ng dŭ ng gó nguāi[a];
25 Nṳ̄ ké nguāi ék-chiék sū kuóng gì uâ,
Dŭ ng sêu nguāi gì cáik-bê[b]:
26 Gó-chṳ̄ nṳ̄ huâng-nâng sì-hâiu, nguāi buóh lĕng-chiéu;
Nṳ̄ giăng-huòng sì-hâiu, nguāi buóh hié-lâẹ̄ng[c];
27 Nṳ̄ dĭng giăng gì dâi chiông bọ̄ ṳ̄ ậ̄ lì,
Nṳ̄ gì căi-huô chiông guòng-hŭng găng gáu;
Nṳ̄ cêu ngẹ̄u diŏh huâng-nâng tóng-kṳ̄[d].
28 Ciā sì-hâiu ĭ-gáuk-nẹ̄ng buóh kōng-giù nguāi, nguāi dŭ ng éng;
Ĭ buóh páẹ̄k-chiék sìng-tọ̄ nguāi, bô mậ̄ tọ̄ dék diŏh[e]:
29 Ĭng ĭ hièng dĭ-sék[g],
Bô ng ọ̄i géng-ói Ià-Huò-Huà[h]:
30 Ĭ ké nguāi gì kuóng-gặ̆;
Káng-kĭng nguāi ék-chiék gì cáik-bê[i]:

s Cn. 15: 27. 1 Tm. 6: 10. t Cn. 8: 1; 9: 3. Ih: 7: 37. u Ing. 2: 28. a Isa. 65: 12; 66: 4. 1 Il. 7: 13. Sg. 7: 11. b Sp. 107: 11. Cn. 1: 30. Lg. 7: 30. c Sp. 2: 4. d Cn. 10: 24. e Ib. 27: 9; 35: 12. Isa. 1: 15. 1 Il. 11: 11; 14: 12. Isg. 8: 18. Mg. 3: 4. Sg. 7: 13. Ng. 4: 3. g Cn. 1: 22; 5: 12. h Ib. 21: 14. i Cn. 1: 25. Sp. 81: 11. k Ib. 4: 8. Cn. 14: 14; 22: 8. Isa. 3: 11. 1 Il. 6: 19. l Sp. 25: 12, 13. m Sp. 112: 7.

h Cn. 4: 21; 7: 1. b Cn. 3: 14. Mt. 13: 44. c 1 L. 3: 9, 12. Ng. 1: 5. d Sp. 84: 11. Cn. 30: 5. e 1 S. 2: 9. Sp. 66: 9.

31 Gó-chṳ̄ cê-gă diô sū giék guō gì, ĭ buōng-sĭng diŏh siăh,
Ĭ sū mèu gì gié, cê-gă ậ̄ iéng[k].
32 Ngṳ̄-chūng gì nẹ̄ng liê dọ̄, ậ̄ hâi cê-gă sī-uòng,
Mùng-muôi nẹ̄ng gì ăng-hàng, ậ̄ sāi cê-gă miĕk-uòng.
33 Huàng tiăng nguāi gì nẹ̄ng dék-dék ăng-gṳ̄[l],
Ĭ dék-dék ūng-dáung, dŭ mọ̄ giăng huâng-nâng[m].

Dậ̄ 2 Ciŏng.

Sĭng giù ậ̄ dáik dé-hiê gì sẹ̄u-hók.

NGUĀI giăng, nṳ̄ iŏk-sṳ̄ sêu-năk nguāi gì uâ,
Còng nguāi gì mêng-lêng lọ̄h sĭng-diē[a];
2 Ī-dé dìng-ngê tiăng dé-hiê, ciŏng-sĭng sṳ̄-muô chŭng-mìng;
3 Duâi siăng giù dĭ-sék, kŭi siăng giù chŭng-mìng;
4 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ sìng ĭ chiông sìng ngṳ̀ng,
Tọ̄ ĭ chiông tọ̄ ṳ̄ng-còng gì bọ̄ ŭk[b];
5 Nṳ̄ cêu ậ̄ hiĕu-dék géng-ói Ià-Huò-Huà,
Lièng ậ̄ báik Siông-Dạ̄.
6 Ĭng dé-hiê sê Ià-Huò-Huà sū sẹ̄u gì;
Dĭ-sék gâẹ̄ng chŭng-mìng, dŭ sê iù Ĭ gì chói lạ̄ chók[c]:
7 Ià-Huò-Huà sì-siòng bọ̄-hô ciáng-dĭk gì nẹ̄ng,
Ĭ iā sê ngiê-ìng gì dìng-bà[d];
8 Siông-Dạ̄ ciéu-gó ngiê-lī gì diô,
Siū Ĭ séng-dù gì diô-géng[e].
9 Ọ̄h-ciŏng-uâng nṳ̄ ậ̄ mìng-bĕk ngiê-lī, bĭng-gŭng,
Ciáng-dĭk, gâẹ̄ng ék-chiék họ̄ gì diô.
10 Ĭng dé-hiê ậ̄ diē nṳ̄ gì sĭng,
Dĭ-sék ậ̄ sāi nṳ̄ sĭng-diē huăng-hī;
11 Mèu-liŏk buóh ciéu-gó nṳ̄,

Chṳ̆ng-mìng buóh bō̤-hô nṳ̄[g]:
12 Ā̤ géu nṳ̄ tuák-liê ngài nẹ̤ng gì diô,
Tuák-liê ciā buôi-miêu lâung-gō̤ng gì nẹ̤ng;
13 Ĭ liê ciáng-dĭk gì diô,
Giàng háik-áng gì diô-géng[h];
14 Ĭ lŏk-é hèng áuk[i],
Bô huăng-hī ngài nẹ̤ng gì buôi-miêu[k];
15 Ĭ gì diô sê uăng-kuóh[l],
Ĭ gì diô-géng sê kĭ-kṳ̆:
16 Dé-hiê ā̤ géu nṳ̄ tuák-liê ìng-hô[m],
Cêu sê liê ciā ẹ̤ng tiĕng-mê uâ gì nguôi-ìng[n];
17 Ĭ ké kō̤ hâu-săng sì-hâiu sū gá gì dòng-buŏ[o],
Lō̤h Siŏng-Dá̤ méng-sèng sū lĭk gì iók, iâ mā̤ gé-dék kō̤:
18 Ĭ gì chió ták lō̤h sī dê,
Ĭ gì diô dôi lō̤h ĭng-hùng gì sū-câi[p]:
19 Huàng gáu Ĭ chió gì nẹ̤ng, cūng mā̤ huòi-tàu,
Bô mā̤ dáik sĕng-mêng gì diô:
20 Dé-hiê ā̤ sāi nṳ̄ giàng hō̤ nẹ̤ng gì diô,
Siū ngiê-ìng gì diô-géng.
21 Ĭng ngiê-ìng ā̤ dêu lō̤h dê-siŏng,
Sùng-ciòng gì nẹ̤ng siòng-siòng gṳ̄-cẹ̄u hṳ̆-uái[s].
22 Nâ ciā ngài nẹ̤ng dék-dék giéng ciŏk lō̤h dê siŏng,
Găng-cá gì nẹ̤ng dék-dék lō̤h hṳ̆-uái liêng gṳ̄ng bĕk kĭ[t].

g Cn. 6: 22. h Ih. 3: 19, 20. i Cn. 10: 23. 1 Il. 11: 15. k Lm. 1: 32. l Sp. 125: 5. m Cn. 5: 20. n Cn. 5: 3; 6: 24; 7: 5. o Giéng Ml. 2: 14, 15. p Cn. 7: 27. s Sp. 37: 29. t Ib. 18: 17. Sp. 37: 28; 104: 35.

a Sm. 8: 1; 30: 16, 20. b Sp. 119: 165. c C. 13: 9. Sm. 6: 8. Cn. 6: 21; 7: 3. d 1 Il. 17: 1. 2 G. 3: 3. e Sp. 111: 10. 1 S. 2: 26; Lg. 2: 52. Sd. 2: 47. Lm. 14: 18. g Sp. 37: 3, 5. h 1 Il. 9: 23. i 1 Ld. 28: 9. k 1 Il. 10: 23. l Lm. 12: 16. m Ib. 1: 1; 28: 28. n Ib. 21: 24. o C. 22: 29; 23: 19; 34: 26. Sm. 26: 2. Ml. 3: 10. Lg. 14: 13, 14. p Sm. 28: 8. s Ib. 5: 17. Hbl. 12: 5. Ms. 3: 19. t Sm. 8: 5. Cn. 8: 34, 35. u Ib. 28: 13. Sp. 19: 10. Cn. 2: 4; 8: 11, 19; 16: 16. a Mt. 13: 44. b Cn. 8: 18. 1 Tm. 4: 8. c Mt. 11: 29, 30.

Dā̤ 3 Ciŏng.

Găi-dŏng sêu kuóng, liêng ăi-ciā géng-ói Ià-Huò-Huà. Lâung dé-hiê sū sẹ̄u gì hók. Gūi iŏng gì dăi găi-dŏng hèng.

NGUĀI giăng, nṳ̄ ng-tẹ̆ng mā̤ gé-dék nguāi gì lŭk-huák;
Sĭng-diē diŏh siū nguāi gì mêng-lêng[a]:
2 Ō̤h-ciŏng-uâng giū-uŏng gì nĭk-cī, dòng-miâng,
Bìng-ăng, dṳ̆ ā̤ gă-tiĕng kẹ́uk lṳ̄[b].
3 Ng-tẹ̆ng kẹ́uk ìng-cṳ̀ gâẹng sìng-sĭk liê nṳ̄:
Diŏh buŏh lō̤h nṳ̄ dâu-gáuk[c];
Siā lō̤h nṳ̄ sĭng-diē gì bĭ lā̤[d]:
4 Ō̤h-ciŏng-uâng nṳ̄ ā̤ dáik ŏng-tṳ̄ng gâẹng tŭng-dăk
Lō̤h Siŏng-Dá̤ liêng nẹ̤ng gì mĕk-sèng[e].
5 Diŏh ciŏng-sĭng āi-ciā Ià-Huò-Huà[g],
Mō̤h āi-kō̤ cê-gă gì dĭ-sék[h]:
6 Huàng nṳ̄ sū giàng gì diô, dṳ̆ diŏh nêng Ià-Huò-Huà[i],
Ĭ cêu dék-dék tá̤ nṳ̄ ĭng diô[k].
7 Mō̤h káng cê-gă sê ó̤h[l];
Diŏh géng-ói Ià-Huò-Huà, liê kō̤ ngài-áuk[m]:
8 Cuòi ā̤ sāi nṳ̄ gì gṳ̄ng kŏng-giông,
Nṳ̄ gì gáuk hṳ̄ng-cáung[n].
9 Diŏh ẹ̤ng nṳ̄ gì gă-ngiĕk, gâẹng ciáh sìng-sṳ̆k gì tū-săng,
Géng-ói Ià-Huò-Huà[o]:
10 Nṳ̄ gì chŏng cêu ā̤ chṳ̆ng-muăng,
Nṳ̄ ciū-cá gì buò-dō̤ cáik ā̤ păk làu kō̤[p].

11 Nguāi giăng, nṳ̄ mō̤h ké Ià-Huò-Huà gì gĭng-gái[s];
Mō̤h iéng Ĭ gì cáik-bê:
12 Ĭng Ià-Huò-Huà cáik-bê Ĭ sū tiáng gì nẹ̤ng;
Chiŏng nòng-mâ cáik-bê Ĭ sū ái-sék gì giăng siŏh-iông[t].
13 Tō̤ diŏh dé-hiê,
Dáik diŏh chṳ̆ng-mìng, ciā̤ nẹ̤ng ô hók[u].
14 Ĭng dé-hiê gì lé, bĭ ngṳ̀ng gì lé gó hō̤,
Ĭ gì chók sék, bĭ cĭng gĭng gì, gó dâẹng[a].
15 Dé-hiê bĭ cĭng ciŏ gó gói:
Huàng nṳ̄ sū sṳ̆-muô gì, mò nó̤h ā̤ bĭ dék Ĭ[b].
16 Ĭ êu chiū ô dòng miâng[c];
Cō̤ chiū ô hó-gói.

17 Ĭ gì diô sê hī-lōk gì diô,
Ĭ gì diô-géng dŭ sê bìng-ăng[d].
18 Nẹ̄ng dáik ĭ, cêu sê dáik diŏh sĕng-mĕng gì chéu[e]:
Huàng bă-tì ĭ gì nẹ̄ng, dŭ ô hók-ké.
19 Ià-Huò-Huà ê̤ng dé-hiê siék ciā dê[g];
Ê̤ng chūng-mìng sāi tiĕng kĕk diâng.
20 Ê̤ng Ĭ gì dĭ-sék sāi hāi-iòng liĕk kŭi[h],
Sāi gṳ̆ng-chŏng lŏ̤h lô[i].

21 Nguāi giāng, nṳ̄ diŏh siū ciā dé-hiê gâe̤ng chŭng-mìng;
Dŭ ng kéṳk ĭ liê nṳ̄ gì mĕk-ciŭ;
22 Ĭ cêu â̤ iōng-uăk nṳ̄ gì miâng,
Cŏ̤ng-sók nṳ̄ gì dâu-gáuk[k].
23 Nṳ̄ giàng diô â̤ ăng-ŭng[l],
Nṳ̄ kă iâ mâ̤ diŏh-ték.
24 Nṳ̄ dō̤ mìng-chòng sĭng cêu ng giăng[m]:
Nṳ̄ dō̤ chòng dék-dék â̤ hō̤ káung.
25 Huók-iòng gì giăng-huòng,
Gâe̤ng ngài nẹ̄ng sū sêu gì căi-hâi, lì gì sì-hâiu, nṳ̄ mŏ̤h giăng ĭ[n]:
26 Ĭng Ià-Huò-Huà buóh cọ̄ nṳ̄ gì kó-săng,
Bō̤ nṳ̄ gì kă mâ̤ dièng-buâng.
27 Nṳ̄ chiū lâ̤ ô nó̤h sié-câ̤ sì-hâiu,
Mŏ̤h sù ciā găi-dŏng dáik sié-câ̤ gì nẹ̄ng[o].
28 Nṳ̄ sĭng-biĕng gé-iòng ô ciā nó̤h lâu,
Mŏ̤h gâe̤ng hiŏng-lī gōng,
Dăng muōng kó̤,
Mìng-dáng cái lì, nguāi cêu kéṳk nṳ̄[p].
29 Nṳ̄ gáh-biáh nẹ̄ng ăng-gṳ̄ lŏ̤h nṳ̄ bòng-biĕng,
Mŏ̤h mèu-hâi ĭ.
30 Nẹ̄ng nâ muōi hâi nṳ̄,
Ng-tĕ̤ng mō̤ iòng-gó gâe̤ng ĭ căng[s].

d Cn. 2: 9. Mt. 11: 29, 30.
e Cs. 2: 9; 3: 22. Cn. 11: 30; 13: 12; 15: 4. Ms. 2: 7; 22: 2.
g Cn. 8: 27. Sp. 104: 5, 24: 136: 5.
h Cs. 1: 9; 7: 11.
i Sm. 33: 28, Ib. 36: 28.
k Sp. 37: 24; 91: 11, 12. Cn. 1: 9.
l 1 Il. 26: 6. Sp. 3: 5; 4: 8.
m Sp. 3: 5; 4: 9; 91: 5.
n Lm. 13: 7. Gl. 6: 10.
o Le. 19: 13. Sm. 24: 15.
p Lm. 12: 18.
s Sp. 24: 1; 37: 1; 37: 3.
t Sp. 25: 14.
u Le. 26: 14. Sp. 37: 21. Sg. 5: 4. Ml. 2: 2.
a Sp. 1: 3.
b Ng. 4: 6. 1 Bd. 5: 5.
c Ng. 4: 6, 10. 1 Bd. 5: 5.

a Sp. 34: 11. Cn. 1: 8.
b 1 Ld. 29: 1.
c 1 Ld. 28: 9. Ihs. 6: 4.
d Cn. 7: 2.
e Cn. 2: 2, 3.
g 1 Ts. 2: 10.

31 Mŏ̤h dó-gê ciā giòng-bō̤ gì nẹ̄ng[t];
Nṳ̄ dŭ ng-tĕ̤ng dẹ̄ṳng-é ĭ gì diô-géng.
32 Ĭng Ià-Huò-Huà dĭng hièng buōi-miêu gì nẹ̄ng:
Mì-dŭk giék-găk ciáng-dĭk gì nẹ̄ng[u].
33 Ià-Huò-Huà lŏ̤h ngài nẹ̄ng gì chió gáung ciéu-có[a];
Lŏ̤h ngiê-ìng gì chió cé̤ṳk-hók[b].
34 Ŭ-mâng gì nẹ̄ng, Ià-Huò-Huà ū-mâng ĭ,
Kiĕng-hṳ̄ gì nẹ̄ng, cêu kĕk ŏng-hiê sé̤ṳ ĭ[c].
35 Dé-hiê gì nẹ̄ng â̤ dáik ìng-iêu có̤ gĭ-ngiĕk;
Nâ ngṳ̀-chūng gì nẹ̄ng gō̤ sĭng â̤ sêu lìng-ṳ̆k.

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Sŭ-lō̤-muòng kuóng nẹ̄ng siŏh-sié-nẹ̄ng sêu ĭng-sĕng gì gáu-hóng.

NGUĀI giăng gáuk-nẹ̄ng, nṳ̄ diŏh tiăng nòng-mâ gì gáu-hóng[a],
Diŏh cêng sĭng gṳ̆ng-géu ciā dĭ-sék:
2 Ĭng nguāi kĕk ciáng dō̤ gá nṳ̄;
Nṳ̄ ng-tĕ̤ng ké nguāi gì gáu-hóng.
3 Nguāi cê̤ṳ-éu sê nguāi nòng-mâ sū ái-sék[b] gì,
Sê nguāi nòng-nâ̤ dŭk-sĕng gì ái-cṳ̄.
4 Nòng-mâ ô gá nguāi, gâe̤ng nguāi gōng,
Nṳ̄ kĕk nguāi gì uâ còng lŏ̤h nṳ̄ sĭng-diē[c];
Siū nguāi gì mêng-lêng, cêu â̤ dáik sĕng[d]:
5 Diŏh dáik dé-hiê[e], diŏh dáik chŭng-mìng;
Mŏ̤h mâ̤ gó̤-dék, mŏ̤h liê nguāi chói lâ̤ gì uâ:
6 Mŏ̤h ké dé-hiê, ĭ cêu â̤ bō̤-hô nṳ̄;
Tiáng ĭ, ĭ cêu â̤ ciéu-gó nṳ̄[g].

7 Dé-hiê sê dâ̤ ék iéu-gĭng[h];
gó-chṳ̄ diŏh dáik dé-hiê:
Lŏ̤h nṳ̄ sū dáik gì nó̤h dṳ̆ng-
găng, iâ diŏh dáik chṳ̆ng-
mìng.
8 Cŏng-géng ĭ, ĭ cêu săi nṳ̄ gō̤
sĭng[i]:
Chĭng-gê̤ṳng ĭ sì-hâiu, ĭ buóh
săi nṳ̄ dáik ìng-iêu.
9 Ĭ buóh kĕ̤k huà-lâ̤ gì cŏng-
sók, gă nṳ̄ tàu lâ̤[k]:
Buóh kĕ̤k ìng-iêu gì guăng sé̤ṳ
nṳ̄ dái.

10 Nguăi giăng, nṳ̄ diŏh tiăng,
diŏh sêu-năk nguăi gì uâ;
Cêu â̤ gă-cĕng nṳ̄ gì sê̤ṳ-só[l].
11 Nguăi ô gá nṳ̄ dé-hiê gì diô;
Iĕu nṳ̄ giàng ciáng-dĭk gì diô-
géng.
12 Nṳ̄ giàng diô sì-hâiu, kă-buô
mâ̤ cáh-hĕ̤k[m];
Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ pàu-bié, iâ mâ̤ diŏh-
ték[n].
13 Diŏh bă-diâng ciă gáu-hóng;
mŏ̤h mì-sék kó̤:
Diŏh gĭng-siū ĭ; ĭng ĭ sê nṳ̄ gì
sĕ̤ng-mêng.
14 Mŏ̤h diē áuk nê̤ng gì diô-
géng,
Mŏ̤h giàng lŏ̤h ngài nê̤ng gì diô[o].
15 Diŏh diō-bié, mŏ̤h téng hṳ̆-
uái giàng;
Diŏh diōng-uăng, liê ĭ giàng kó̤.
16 Ĭng ĭ muôi hèng sià-áuk, cêu
ng kó̤ káung[p];
Muôi săi nê̤ng buăk-dō̤, cêu
káung mâ̤ lŏ̤h-mìng.
17 Ĭng ĭ siăh cô̤i-áuk gì biāng,
Chiók giòng-bô̤ gì ciū.
18 Mì-dṳ̆k ngiê-ìng gì diô[s]
chiông tiĕng ciáh guŏng[t],
Muōng òng muōng guŏng, gáu
nĭk-tàu hiêng chók lì.
19 Ngài nê̤ng gì diô chiông
háik-áng[u]:
Cê-gă bô mâ̤ hiēu-dék ngê̤ṳ
diŏh miéh-nó̤h buăk-dō̤.

20 Nguăi giăng, nṳ̄ diŏh tiăng
nguăi gì uâ;
Dìng-ngê tiăng nguăi sū gōng
gì.
21 Mŏ̤h săi ĭ liê nṳ̄ mĕ̤k sèng[a];
Diŏh còng lŏ̤h nṳ̄ nô̤i sĭng diē-
sié[b].
22 Huàng nê̤ng dáik ĭ, cêu dáik
sĕ̤ng-uăk,
Ciòng tâ̤ dŭ â̤ giòng-cáung[c].
23 Chō̤-siū nṳ̄ sĭng-diē, bī
huàng sū chō̤-siū gì gó iéu-
gĭng;
Ĭng ciă nô̤i sĭng sê sĕ̤ng-mêng
gì nguòng-tàu.
24 Nṳ̄ chói diŏh ké kó̤ buôi-
miêu,
Nṳ̄ chói-puòi diŏh uōng-liê
huàng-áuk.
25 Nṳ̄ mĕ̤k diŏh ché̤ṳ ciáng,
Nṳ̄ mĕ̤k-ciŭ diŏh ék-dĭk ché̤ṳ
sèng-dāu.
26 Nṳ̄ kă sū giàng gì diô diŏh
có̤ bàng-tiăng,
Nṳ̄ ék-chiék gì diô-géng diŏh
lĭk giĕng-gó.
27 Nṳ̄ ng-tê̤ng piĕng lŏ̤h cō̤,
piĕng lŏ̤h êu[d]:
Nṳ̄ kă diŏh liê kó̤ ciă ngài-
áuk[e].

Dâ̤ 5 Ciŏng.

Diŏh diō-bié mâ̤ dĭng-ciék gì.

NGUĂI giăng, nṳ̄ diŏh tiăng
nguăi gì dé-hiê;
Dìng-ngê tiăng nguăi chṳ̆ng-
mìng gì uâ:
2 Nṳ̄ cêu â̤ còng mèu-liŏk,
Nṳ̄ chói-puòi iâ â̤ siū dĭ-sék[a].
3 Ĭng ìng-hô gì chói-puòi dék
mĭk[b],
Ĭ gì chói-siĕk bī iù gó guŏng-
gŏk[c]:
4 Nâ ĭ gì sák-guŏh â̤ chiông
ĭng-dìng hṳ̄ kū[d],
Chiông sê̤ng hŭng gì giéng hṳ̄
lê[e].
5 Ĭ gì kă giàng lŏ̤h sī-uòng gì
dê[g];
Ĭ gì kă-buô gê̤ṳng diŏh Ĭng-

h Mt. 13: 44. Lg. 10: 42.
i 1 S. 2: 30.
k Cn. 1: 9; 3: 22.
l Cn. 3: 2.
m Sp. 18: 36.
n Sp. 91: 11, 12.
o Sp. 1: 1. Cn. 1: 10, 15.
p Sp. 36: 4. Isa. 57: 20.
s Mt. 5: 14, 45. Pl. 2: 15.
t 2 S. 23: 4.
u 1 S. 2: 9. Ib. 18: 5, 6. Isa. 59: 9, 10. 1 Il. 23: 12. Ih. 12: 35.
a Cn. 3: 3, 21.
b Cn. 2: 1.
c Cn. 3: 8; 12: 18.
d Sm. 5: 32; 28: 14. Ic. 1: 7.
e Isa. 1: 16. Lm. 12: 9.

a Ml. 2: 7.
b Cn. 2: 16; 6: 24.
c Sp. 55: 21.
d Dd. 7: 26.
e Hbl. 4: 12.
g Cn. 7: 27.

găng;
6 Gó-chṳ̄ ĭ mâ̤ ngê̤ṳ-diŏh sĕng-
mêng gì bàng diô:
Ĭ gì diô-géng sê mâ̤ diâng gì, ĭ
bô mâ̤ hiēu-dék.
7 Nguāi giāng gáuk-nê̤ng, nṳ̄
dăng diŏh tiăng nguāi,
Mŏ̤h ké nguāi chói lâ̤ gì uâ.
8 Diŏh sāi nṳ̄ gì diô uōng-liê
ciā ìng-hô,
Nṳ̄ ng-tĕ̤ng giàng gê̤ṳng ĭ chió
gì muòng:
9 Giăng nṳ̄ â̤ kĕk cê-gă ìng-iêu
hó ké̤ṳk bĕk-nê̤ng,
Â̤ kĕk nṳ̄ huói-só hó ké̤ṳk
càng-bô̤ gì nê̤ng:
10 Giăng nguôi-ìng dáik nṳ̄
cièng-cài có̤ bó-cé̤ṳk;
Nṳ̄ sū lò̤-kū gì nó̤h, iâ gṳ̆i diŏh
nguôi-ìng gì chió lâ̤;
11 Gáu nṳ̄ gì sák-muōi, cêu sê
nṳ̄ gì gĭ-nṳ̆k, sĭng-tâ̤ hūi-
huâi kó̤ sì-hâiu,
Nṳ̄ cêu duâi tiè,
12 Gōng, Nguāi săng-niŏh-sék
hièng gáu-hóng[h],
Nguāi sĭng iâ miĕu-sê cáik-
bê[i];
13 Dŭ ng tiăng nguāi sĭng-sâ̤ng
gì chói,
Dŭ ng dìng-ngê tiăng ciā gá
nguāi gì nê̤ng!
14 Lŏ̤h cê̤ṳng-nê̤ng duâi huôi
dṳ̆ng-găng,
Nguāi hiēng-siĕ sêu gáuk-cṳ̆ng
gì hìng-huăk.
15 Nṳ̄ diŏh siăh cê-gă diè lâ̤ gì
cūi,
Chiók cê-gă cāng lâ̤ gì uăk
cūi.
16 Nṳ̄ cūi-ciòng nê̤-nó̤h păk
lŏ̤h ngiê-dāu bâ̤?
Ô̤ cūi nò̤-nó̤h làu gáu gâ̤-dŏng
bâ̤?
17 Dŭ diŏh có̤ nṳ̄ cê-gă gì,
Gâ̤ng ngiê-dāu gì nê̤ng dŭ mò̤
hông.
18 Diŏh sāi nṳ̄ cūi-ciòng dáik
hók;
Nṳ̄ gâ̤ng hâu-săng sì-hâiu sū
tō̤ gì lō̤-siēu câ̤ hī-lŏk[k].
19 Ĭ chiông hō̤ tiáng gì lĕ̤k-mō̤[l],
gâ̤ng cáuk-gă gì lĕ̤k siŏh-
iông,
Nṳ̄ iù ĭ gì hṳ̆ng-sèng sì-siòng
dĭ-cé̤ṳk;
Sĭng-diē páh-dòng tìng-mì lŏ̤h
ĭ gì chĭng-ái.
20 Nguāi giāng, nṳ̄ ciŏng-gì
sĭng tìng-mì lŏ̤h ìng-hô nĭ[m]?
Ciŏng-gì ó̤i bô̤ ciā nguôi-ìng
nĭ?
21 Ĭng nê̤ng gì diô dŭ sê diŏh
Ià-Huò-Huà gì mĕ̤k-sèng[n],
Ĭ sāi nê̤ng ék-chiék gì diô
bàng-tiāng.
22 Ngài nê̤ng sū huâng gì cô̤i, â̤
tuă-lôi cê-gă[o],
Ĭ gì kiĕng-iù chiông só̤h buŏh ĭ
buōng-sĭng.
23 Ĭ ĭng ng sêu gáu-hóng cêu
sī-uòng[p];
Ĭ gĭk-hù ngṳ̀-chūng, gó-chṳ̄
mì-hĕ̤k kó̤.

h Cn. 1: 29.
i Cn. 1: 25. 12: 1.
k Ml. 2: 14.
l Ngo. 2: 9; 4: 5; 7: 3.
m Cn. 2: 16; 7: 5.
n 2 Ld. 16: 9. Ib. 31: 4; 34: 21. Cn. 15: 3. 1 Il. 16: 17; 32: 19. Hs. 7: 2. Hbl. 4: 13.
o Sp. 9: 15.
p Ib. 4: 21; 36: 12.

Dâ̤ 6 Ciŏng.

Gīng-gái tâ̤ nê̤ng có̤ bō̤. Mŏ̤h lāng-dô̤. Mŏ̤h kī cĕ̤ng-duăng lièng găng-ìng.

NGUĀI giāng, nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ô tâ̤
hiŏng-lī có̤ bō̤[a],
Iŏk-sṳ̄ gâ̤ng nguôi-ìng ô dák
ciōng,
2 Nṳ̄ cêu sê ĭng chói gì uâ
tuă-lôi,
Iâ ĭng nṳ̄ chói gì uâ dâung lŏ̤h
lò̤-uōng siŏh-iông.
3 Nguāi giāng, dăng diŏh ciŏng-
uâng có̤ géu cê-gă,
Nṳ̄ gé-iòng dâung lŏ̤h hiŏng-lī
gì chiū;
Diŏh kók-sĭng páik-chiék giù ĭ.
4 Ng-tĕ̤ng ṳ̀ng nṳ̄ mĕk-ciŭ
káik diŏh kó̤ káung,
Iâ ng-tĕ̤ng ké̤ṳk nṳ̄ mĕ̤k puòi
hăk lâ̤ kó̤ chṳ̄ng[b].
5 Diŏh géu cê-gă, chiông lĕ̤k
diō-biê dā-lăk nê̤ng gì chiū,
Chiông cēu tuák-liê dŏng

a Cn. 11: 15; 17: 18; 20: 16; 22: 26; 27: 13.
b Sp. 132: 4.

cēu nẹ̀ng gì chiū siŏh-iông.

6 Lăng-dộ gì nẹ̀ng, nṳ̄ diŏh kọ́ lèu-ngiê;
Káng ĭ gì huŏng-huák, cêu ạ̄ dáik dé-hiê[c]:
7 Lèu-ngiê chŭi-iòng mọ̀ gŭng-uòng,
Mọ̀ ciŏng-guăng, mọ̀ gáng-dók,
8 Hâ tiĕng sì-hâiu iâ ạ̄ ệṳ-bê huōi-sĭk,
Gák dêu sì-hâiu iâ ạ̄ còng-cék liòng-chọ̄.
9 Lăng-dộ gì nẹ̀ng, nṳ̄ kọ́ dọ̄ buóh gáu niŏh-òng nĭ?
Nṳ̄ dọ̄ lạ̄ káung gáu miéh-nọ́h sì-hâiu kī lì nĭ[d]?
10 Nṳ̄ muōng káung siŏh káik, muōng chūng siŏh káik-gū,
Chă chiū muōng dọ̄ siŏh â:
11 Ọ̄h-ciŏng-uâng, nṳ̄ gì bìng-gṳ̀ng buóh gáu nṳ̄, chiōng páh-giék gì chĕk,
Nṳ̄ gì kuók-huăk iâ buóh gáu chiōng ū-sệṳ siŏh-iông[e].

12 Ciā pī-lôi găng-áuk gì nẹ̀ng;
Ĭ gṳ̄-dông chók chói dṳ̆ sê buôi-ngĭk;
13 Kĕk mĕk-ciŭ tiák-tiák, sāi kă gōng uâ,
Sāi chiū-cāi dé é[g];
14 Ĭ sĭng-diē còng buôi-miêu, sì-siòng cháung ngài-áuk[h];
Sáng chók sŏng-căng[i].
15 Gó-chṳ̄ ĭ gì căi-huô huók-iòng-găng ạ̄ lì;
Ĭ kĭng-káik sêu bâi-huâi[k],
Mọ̀ dăng-dŏng ĭ-dê[l].
16 Ô lẹ̆k iông sê Ià-Huò-Huà sū hièng gì;
Ô chék iông sê Ĭ sĭng-diē dīng iéng-ké gì:
17 Cêu sê mĕk-ciŭ giĕu-ngộ[m], chói-siĕk lâung-gōng[n],
Chiū làu mọ̀ cội nẹ̀ng gì háik[o];
18 Sĭng-diē páh-sáung ngài-áuk gì gié-mèu[p],
Kă pàu kọ́ hèng sià-áuk[s];
19 Lâung céng-giéng gì nẹ̀ng tó chók gā uâ[t],
Nẹ̀ng lọ̆h hiăng-diê dṳ̆ng-găng niā sŏng-căng[u].

20 Nguăi giăng, diŏh siū nṳ̄ nòng-mâ gì mêng-lêng,
Mọ̆h liê nṳ̄ nòng-nạ̄ gì gáu-hóng[a]:
21 Diŏh sì-siòng buŏh lọ̆h nṳ̄ sĭng-găng sèng,
Guá lọ̆h nṳ̄ dâu-gáuk[b].
22 Nṳ̄ lạ̄ giàng sì-hâiu, cuòi ạ̄ īng-dộ nṳ̄[c];
Káung sì-hâiu, ạ̄ káng-siū nṳ̄[d];
Chĭng-chāng sì-hâiu, ạ̄ cī-sê nṳ̄.
23 Ĭng ciā mêng-lêng sê dĭng[e];
ciā gáu-hóng sê guŏng;
Kuóng-gạ̄ gậ̄ng cáik-bê, sê sĕng-mêng gì diô:
24 Ạ̄ bọ̄-siū nṳ̄ liê ciā ngài-áuk gì cṳ̄-niòng,
Liê ciā ìng-hô tiĕng-mê gì chói-siĕk[g].
25 Nṳ̄ sĭng-diē mọ̆h tăng ĭ mĭ-mâu[h];
Mọ̆h kẹ̆ṳk ĭ mĕk puòi mì-hẹ̆k nṳ̄.
26 Ĭng gê-nṳ̄ ạ̄ sāi nẹ̀ng kuók-huăk, nâ diông siŏh dọ́i gì biăng[i]:
Ciā ìng-hô ạ̄ sìng-tọ̄ nṳ̄ bọ̄-buói gì uăk-miâng[k].
27 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ bộ huōi lọ̆h sĭng-găng sèng,
Ĭ ĭ-siòng dệng-nệ mạ̄ siĕu diŏh nĭ?
28 Nẹ̀ng nâ dăk huōi-táng lạ̄,
Kă dệng-nệ mạ̄ gòng nĭ?
29 Nẹ̀ng gậ̄ng hiŏng-lī gì lọ̄-siĕu gēu-hăk iâ sê ciŏng-uâng;
Huàng nẹ̀ng muŏ ĭ dṳ̆ ô cội.
30 Nẹ̀ng nâ ĭng bók-lọ̄ kẹ̆ng, tău nọ́h chṳ̆ng-gĭ
Iâ mạ̄ kẹ̆ṳk nẹ̀ng káng-kĭng:
31 Nâ kẹ̆ṳk nẹ̀ng niăh diŏh, dék-dék dèng chék buôi[l];
Hẹ̆k-chiā cêng ĭ chió-diē sū-iū gì nọ́h huăk chók.
32 Nâ gậ̄ng cṳ̄-niòng-nẹ̀ng

c Ib. 12: 7.
d Cn. 24: 33, 34.
e Cn. 10: 4; 13: 4; 20: 4.
g Ib. 15: 12. Sp. 35: 19. Cn. 10: 10.
h Mg. 2: 1.
i Cn. 6: 19.
k 1 Il. 19: 11.
l 2 Ld. 36: 16.
m Sp. 18: 27; 101: 5.
n Sp. 120: 2, 3.
o Isa. 1: 15.
p Cs. 6: 5.
s Isa. 59: 7. Lm. 3: 15.
t Sp. 27: 12. Cn. 19: 5, 9.
u Cn. 6: 14.
a Cn. 1: 8. Ihs. 6: 1.
b Cn. 3: 3; 7: 3.
c Cn. 3: 23, 24.
d Cn. 2: 11.
e Sp. 19: 8; 119: 105.
g Cn. 2: 16; 5: 3; 7: 5.
h Mt. 5: 28.
i Cn. 29: 3.
k Cs. 39: 14. Isg. 13: 18.
l Ci. 22: 1, 4.

hèng găng-ìng, ciā nè̤ng dǔ mò̤ dǐ-sék[m]:
Nè̤ng có̤ ciā dâi, cêu sê buóh sáung-huâi buōng-sǐng gì ŭăk-miâng.
33 Ĭ dék-dék sêu siŏng-sōng gâe̤ng lìng-ṳ̆k;
Ĭ gì siēu-lā̤ táu-dā̤ mā̤ muák dék kó̤.
34 Ĭng dô-gê ā̤ sâi nè̤ng duâi nô-ké;
Gáu bó̤-siù gì nǐk-gǐ, ĭ dék-dék ng kīng kuăng-ṳ̀ng.
35 Mò̤ lâung kĕk sié-nó̤h lā̤-ṳ̆k sṳ̆k ciā cô̤i, ĭ dék-dék ng siū;
Nṳ̄ chŭi-iòng sáe̤ng hṳ̄ sā̤ gì hâiu lā̤, ĭ iâ mā̤ dǐ-cé̤ṳk.

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Ng-tē̤ng giàng ìng-ṳ̆k gì diô.

NGUĀI giāng, nṳ̄ diŏh siū nguāi gì uâ,
Còng nguāi mêng-lêng lō̤h sǐng-diē[a].
2 Diŏh siū nguāi gì mêng-lêng, cêu ā̤ bō̤-còng ŭăk-miâng[b];
Diŏh cŏng-siū nguāi gì gáu-hóng, chiông siū nṳ̄ mĕk-nìng siŏh-iông[c].
3 Buóh lō̤h nṳ̄ chiū-cāi;
Siā lō̤h nṳ̄ sǐng-diē gì bǐ lā̤[d].
4 Diŏh gâe̤ng dé-hiê gōng, Nṳ̄ sê nguāi gì ciā-muói;
Chǐng chŭng-mìng có̤ nṳ̄ gì chǐng-chék:
5 Cêu ā̤ bō̤ nṳ̄ diō ciā ìng-hô,
Biê ciā gōng tiēng-mê uâ gì nguôi-ìng[e].
6 Nguāi báik-cèng diŏh chió lā̤,
Iù kāng-muòng gì săng-lăk-cī ché̤ṳ chók;
7 Káng-giéng lō̤h ngṳ̀-chūng gì siŏh bŏng,
Lō̤h hâu-săng-giāng dṳ̄ng-găng,
Giéng-gáe̤k ô siŏh ciáh siéu-nièng gì dǔ mò̤ dé-hiē[g],
8 Ĭ téng gā̤-dŏng gē̤ṳng ciā ìng-hô gì háe̤ng-gáe̤k lā̤ giàng,
Cêu sông diô kó̤ ĭ chió lā̤;
9 Cêu sê lō̤h buáng-buŏ buóh áng,
Hĕk lō̤h buáng-màng háik-áng sì-hâiu kó̤ hǔ-uái[h].
10 Ô ciā cṳ̄-niòng-nè̤ng ngìng-ciék ĭ,
Sē̤ṳng gê-nṳ̄ gì ĭ-siòng, sǐng cêng kó̤ găng-kiēu.
11 Ciā cṳ̄-niòng-nè̤ng sê hák-nâu, bô sê huàng-áuk gì[i];
Ĭ kă mò̤ hiók lō̤h chió-diē[k]:
12 Iū-sì diŏh ngiê-dâu, iū-sì lō̤h duâi gā̤,
Lō̤h gáuk ché̤ṳ gì háe̤ng-gáe̤k lā̤ diâng.
13 Cêu kĕng ciā siéu-nièng gì, gâe̤ng ĭ cǐng-chói,
Méng dǔ mā̤ siēu-lā̤, cêu gâe̤ng ĭ gōng:
14 Nguāi ô hióng siâ-ŏng cié;
Gǐng-dáng dèng nguāi gì nguông.
15 Gó-chṳ̄ nguāi chók lì ngìng-ciék nṳ̄,
Dǐk-tàu sìng nṳ̄ gì méng, dăng tō̤ diŏh lâu.
16 Nguāi mìng-chòng ô séu-ṳ̆k puŏ lā̤,
Lièng Ăi-gǐk guók chāi-sáik cék gì buó[l].
17 Nguāi kĕk mŭk-iŏh, lù-guói, gâe̤ng nṳ̆k-gié,
Hó lō̤h nguāi gì chòng puŏ.
18 Muōng lì, nṳ̄ nguāi cé̤ṳk-é sŏng chǐng sŏng tiáng gáu mìng-dáng-că;
Nguāi-nè̤ng muōng tióng-é hī-lŏk.
19 Ĭng dòng-buŏ mò̤ diŏh chió,
Ô chók muòng kó̤ huōng diô:
20 Ĭ chiū niēng ngṳ̄ng siŏh dô̤i;
Diŏh gáu nguŏk ièng ciáh diōng chió.
21 Ciā cṳ̄-niòng-nè̤ng ē̤ṳng ô sā̤ hō̤ tiāng gì uâ ĭng-iū ĭ[m],
Kĕk chói-puòi tiēng-mê gì uâ ngâing kuóng ĭ[n].
22 Ciā hâu-săng gì lièng-káik gṳ̄ng ĭ,

m Cn. 7: 7.
a Cn. 2: 1.
b Le. 18: 5. Cn. 4: 4. Isa. 55: 3.
c Sm. 32: 10.
d Sm. 6: 8; 11: 13. Cn. 3: 3; 6: 21.
e Cn. 2: 16; 5: 3; 6: 24.
g Cn. 6: 32; 9: 4, 16.
h Ib. 24: 15.
i Cn. 9: 13.
k Tm. 5: 13. Td. 2: 5.
l Isa. 19: 9.
m Cn. 5: 3.
n Sp. 12: 2.

Chiông ngù kọ̆ tài,
Chiông kă chiū buŏh gì nẹ̆ng, kọ̆ sêu ngâung nẹ̆ng gì hìng-huăk;
23 Gáu cióng-chī táẹ̆k guó ĭ sĭng-găng;
Chiông cēu găng diē lọ̆-uōng,
Gó mặ hiēu-dék ặ sék ĭ gì uăk-miâng[o].
24 Nguāi giāng gáuk-nẹ̆ng, nụ̄ dăng diŏh tiăng nguāi,
Diŏh sặ-nê tiăng nguại chói lặ gì uâ.
25 Mọ̆h ùng nụ̄ gì sĭng piĕng lọ̆h ĭ gì diô,
Mọ̆h giàng dâng lọ̆h ĭ gì diô-géng.
26 Ĭng ô sặ nẹ̆ng kẹ̆uk ĭ páh dọ̆ sêu siŏng:
Ù-só gì nẹ̆ng dŭ kẹ̆uk ĭ hâi sī[p].
27 Ĭ gì chió cêu sê lọ̆h ĭng-găng gì diô[s], īng gáu sī gì bùng-ók.

Dặ 8 Ciŏng.

Chĭng-cáng dé-hiê gì miêu-ẹ̆ung, cài-nèng gâẹng giék guō. Cháung-cọ̆ ī-sèng, dé-hiê gâẹ̆ng Ià-Huò-Huà siŏh-dŏi. Dé-hiê sẹ̆u-hók nẹ̆ng.

DÉ-HIÊ nọ̆-nọ̆h ng giéu[a],
Chĭng-mìng nọ̆-nọ̆h ng kŭi siăng bặ?
2 Ĭ kiê diô-biĕng gèng gì ôi-chẹ̆u,
Lọ̆h sĕk-cê gặ-tàu gì sū-cài;
3 Diŏh siàng-muòng biĕng, diē siàng gì ôi-chẹ̆u,
Lọ̆h siàng-muòng chók-ĭk gì ôi-chẹ̆u, duāi siăng gáẹ̆ gōng:
4 Nụ̄ cẹ̆ung-nẹ̆ng, nguāi lặ giéu nụ̄;
Nguāi dọ̆i sié-ìng kŭi siăng gōng.
5 Mùng-muôi gì nẹ̆ng, nụ̄ diŏh hiēu-dék cĭng-tŭng gì lī;
Ngụ̆-chūng gì nẹ̆ng, sĭng-diē diŏh kŭi tẹ̆ng.
6 Nụ̄ diŏh tiăng, ĭng nguāi buóh gōng mī-miêu gì lī[b];
Nguāi chói-puòi sū gōng chók sê ciáng-dĭk gì uâ.
7 Nguāi chói dék-dék gōng sìng-sĭk gì uâ;
Nguāi chói-puòi hièng-hâung ngài-áuk.
8 Nguāi chói lặ gì uâ dŭ hăk ngiê-lī;
Mọ̆ siŏh dék uăi-sià găng-kiēu.
9 Ciā uâ mìng-lī gì nẹ̆ng, dŭ ặ huôi-nguô,
Ô dĭ-sék gì nẹ̆ng, dŭ nêng sê hăk-lī gì.
10 Diŏh sêu nguāi gì gáu-hóng gó iàng kọ̆ ngụ̀ng;
Dáik dĭ-sék gó iàng kọ̆ cĭng-gĭng.
11 Ĭng dé-hiê bī dĭng-ciŏ gó họ̆[c];
Nẹ̆ng sū-iū gì bọ̆-ŭk dŭ mặ bī dék ĭ.
12 Nguāi dé-hiê gâẹ̆ng cĭng-tŭng gì lī dùng-gŭ,
Nguāi dáik dĭ-sék gâẹ̆ng mèu-liŏk.
13 Géng-ói Ià-Huò-Huà cêu sê hièng ciā ngài-áuk[d]:
Giĕu-ngọ̆, cẹ̆u-gọ̆, gâẹ̆ng sià-diô[e],
Lièng buôi-ngĭk gì chói, dŭ sê nguāi sū hièng gì[g].
14 Nguāi ô mèu-liŏk gâẹ̆ng dĭ-sék:
Nguāi cêu sê chŭng-mìng; nguāi ô cài-nèng[h].
15 Dặ-uòng ciā nguāi dê guók,
Gŭng-uòng ciā nguāi diâng gŭng-ngiê[i].
16 Cụ̆-hèu gâẹ̆ng cŏng-diōng,
Lièng dê-siōng gáuk guăng-hū, dŭ ciā nguāi chọ̆-guòng.
17 Tiáng nguāi gì nẹ̆ng, nguāi iâ tiáng ĭ[k];
Ụ̆ng-kụ̀ng giù nguāi gì nẹ̆ng dék-dék dáik diŏh nguāi[l].
18 Hó-gói diŏh nguāi lặ[m];
Cêu sê īng-uōng gì cài-bọ̆ gâẹ̆ng ngiê-lī.
19 Nguāi giék gì guō gó iàng

o Dd. 9:12.
p Nh. 18:26.
s Cn. 2:18; 5:5; 9:18.
a Cn. 1:20; 9:3.
b Cn. 22:20.
c Ib. 28:15. Sp. 19:10; 119:127. Cn. 3:14, 15; 4:5, 7; 16:16.
d Cn. 16:6.
e Cn. 6:17.
g Cn. 4:24.
h Dd. 7:19.
i Di. 2:21. Lm. 13:1.
k 1 S. 2:30. Sp. 91:14. Ih. 14:21.
l Ng. 1:5.
m Cn. 3:16. Mt. 6:33.

guó uòng-gĭng, cĭng-gĭng[n];
Nguāi gì chók sék gó hộ kó
ùng-ngùng.
20 Nguāi giàng lộh gŭng-ngiê
gì diô,
Lộh ciáng-dĭk gì diô-géng
dụ̆ng-găng:
21 Sāi tiáng nguāi gì nẹ̀ng dáik
gă-ngiĕk,
Nguāi iâ sāi ĭ gì hū-kó muáng-
cẹ́uk.
22 Nguòng-sụ̄ sì-hâiu, Ià-Huò-
Huà ô dáik nguāi lāu,
Cêu sê lộh Ĭ cháung-cộ uâng-
ŭk ī-sèng[o].
23 Cệu uâng-sié ī-sĕng, nguòng-
sụ̄ muôi ô dê ī-sèng,
Nguāi ô siék-lĭk lāu[p] (hĕ̤k ĭk
nguāi ô sêu dù-iù lāu).
24 Muôi ô chĭng iŏng, muôi ô
cūi-ciòng gụ̄ cī sạ̄ cūi sì-
hâiu;
Nguāi ī-gĭng săng chók lāu.
25 Gèng săng muôi lĭk diâng,
gó muôi ô săng-liāng ī-sèng,
Nguāi ī-gĭng săng chók lāu[s]:
26 Dŏng-sì Ià-Huò-Huà muôi
cháung-cộ ciā dê gâẹng
kuōng-iā,
Duâi dê gó muôi ô siŏh cháuk
gì tù.
27 Ià-Huò-Huà siék-lĭk ciā
tiĕng, lĭk iĕng kuàng-ùi diŏh
chĭng iŏng,
Dŏng-sì nguāi iâ diŏh hŭ-uái:
28 Ĭ lộh siông-sié giĕng-lĭk
gụ̆ng-chŏng:
Sāi chĭng iŏng gì cūi-ciòng
giĕng-gó:
29 Tạ́ iòng-hāi diāng gái-âing,
Sāi cūi mậ uŏk guó ĭ gì mêng-
lêng[t]:
Lĭk duâi dê gì gĭ-cī[u]:
30 Ciā sì-hâiu nguāi lộh Ĭ sĭng-
biĕng, chiông duâi sā-hô
siŏh-iông[a]:
Nĭk-nĭk sāi Ĭ huăng-hī,
Nguāi iâ sì-siòng hī-lŏk lộh Ĭ
méng-sèng[b];
31 Nguāi hī-lŏk lộh ciā mìng-
gụ̄ gì dê;
Huăng-hī chĭng-gệụng sié-
ìng[c].
32 Nguāi giāng gáuk-nẹ̀ng, nụ̄
dăng diŏh tiăng nguāi gì uâ:
Ĭng siū nguāi dộ gì nẹ̀ng dŭ ô
hók[d].
33 Diŏh tiăng gáu-hóng, diŏh
ộh dé-hiê,
Ng-tĕ̤ng ké ĭ.
34 Huàng téng-cụ̀ng nguại, nĭk-
nĭk dīng-hâiu lộh nguāi
muòng kāu,
Kiê nguāi muòng kuŏng bòng-
biĕng,
Ciā nẹ̀ng ô hók[e].
35 Ĭng huàng nẹ̀ng dáik nguāi,
cêu sê dáik sĕng-mêng,
Iâ buóh sêu Ià-Huò-Huà gì
ŏng[g].
36 Nâ dáik cội nguāi gì nẹ̀ng,
cêu sê hâi buōng-sĭng gì
uăk-miâng[h]:
Huàng hièng nguāi gì nẹ̀ng,
cêu sê tiáng sī.

Dậ̆ 9 Ciŏng.

Dé-hiê kī chió siék iéng chiāng nẹ̀ng. Ngâung cụ̄-niòng gì hèng-ùi.

DÉ-HIÊ ô kī ĭ gì chió[a],
Chĕ̤k siàng ĭ chék dău gì
têu:
2 Ô tài ĭ gì tàu-săng[b]; dèu ĭ
gì ciū[c];
Bạ-siék ĭ gì dộh.
3 Chặ-kiĕng ĭ gì ă-tàu[d],
Lộh siàng-diē gèng gì ôi-chéụ[e],
duâi siăng gáẹ gōng[g],
4 Diê siŏh ciáh sê ngụ̀-chūng
gì nẹ̀ng, diŏh diōng-uăng diê[h]
cŭ-uái:
Bô gâẹng mộ dĭ-sék gì nẹ̀ng
gōng,
5 Nụ̄ diŏh lì, siăh nguāi gì
liòng-chộ,
Chiók nguāi sū dèu gì ciū[i].
6 Nụ̄ ngụ̀-chūng gì nẹ̀ng, diŏh
ké ngụ̀-chūng;

n Cn. 3: 14; 8: 10.
o Cn. 3: 19. Ih. 1: 1.
p Sp. 2: 6.
s Ih. 15: 7, 8.
t Cs. 1: 9, 10. Ib. 38: 10, 11. Sp. 33: 7; 104: 9. 1 Il. 5: 22.
u Ib. 38: 4.
a Ih. 1: 1, 2, 18.
b Mt. 3: 17. Gls. 1: 13.
c Sp: 16: 3.
d Sp. 119: 1, 2; 128: 1, 2. Lg. 11: 28.
e Cn. 3: 13, 18.
g Cn. 12: 2.
h Cn. 20: 2.

a Mt. 16: 18. Ihs. 2: 20—22. 1 Rd. 2: 5.
b Mt. 22: 4.
c Cn. 9: 5; 23: 30.
d Lm. 10: 15.
e Cn. 9: 14.
g Cn. 8: 1, 2.
h Cn. 6: 32; 9: 16. Mt. 11: 25.
i Cn. 9: 2. Ngọ. 5: 1. Isa. 55: 1. Ib. 6: 27.

Giàng lŏ̤h chŭng-mìng gì diô,
cêu bọ̄-còng nṳ̄ gì uăk-miâng.

7 Nẹ̄ng cáik-bê ū-mâng gì
nẹ̄ng, ā̤ kẹ́ṳk ĭ siék-mâng:
Nẹ̄ng kuóng-gái ngài nẹ̄ng, ā̤
sêu lìng-ṳ̆k.
8 Mŏ̤h kuóng-gái ū-mâng gì
nẹ̄ng[k], giăng ĭ hâung nṳ̄[l];
Kuóng-gái ó̤h gì nẹ̄ng, ĭ ā̤
tiáng nṳ̄[m].
9 Nṳ̄ ciŏng dọ̄-lī diòng kẹ́ṳk
ó̤h gì nẹ̄ng, ĭ cêu gáing gă
dé-hiê:
Gá ngiê-ìng, ĭ cêu céng-ék
hŏk-ông.
10 Géng-ói Ià-Huò-Huà, sê dé-
hiê gì kī-tàu[n]:
Báik Cé-Séng gì Ciō, cêu sê
chŭng-mìng.
11 Āi-ciā nguāi, nṳ̄ gì nĭk-cī
cêu ā̤ céng-ék,
Nṳ̄ uăk-miâng gì huói-só ā̤ gă-
cĕng[o].
12 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ô dé-hiê, nṳ̄ gì
dé-hiê dék-dék iáh nṳ̄
buōng-sĭng[p]:
Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ū-mâng, dŭk-dŭk
nṳ̄ buōng-sĭng diŏh dŏng ciā
cọ̄i.

13 Ngâung gì cṳ̄-niòng-nẹ̄ng
hák-nâu[s];
Ĭ sê mùng-muôi, dŭ mọ̄ dĭ-
sék.
14 Ĭ sọ̄i lŏ̤h ĭ chió gì muòng
kāu,
Diŏh siàng-diē gèng ôi-chẹ́ṳ
gì cọ̄-ôi[t],
15 Gáe̤ ciā guó diô,
Cêu sê giàng dĭk diô gì nẹ̄ng,
gōng,
16 Diê siŏh ciáh sê ngṳ̄-chŭng
gì nẹ̄ng, diŏh uā cī-diē[u];
Bô gă̤eng mọ̄ dĭ-sék gì nẹ̄ng
gōng,
17 Tău-dọ̄ gì cūi sê diĕng gì,
Sṳ̄-â siăh gì biāng ô ê[a].
18 Nâ ciā nẹ̄ng mā̤ hiēu-dék

k Mt. 7: 6.
l Sp. 141: 5.
m Mt. 13: 12.
n Ib. 28: 28. Sp. 111: 10. Cn. 1: 7.
o Cn. 3: 2, 16; 10: 27.
p Ib. 35: 6, 7. Cn. 16: 26.
s Cn. 7: 11.
t Cn. 9: 3.
u Cn. 9: 4.
a Cn. 20: 17.
b Cn. 2: 18; 7: 27.

a Cn. 15: 20; 17: 21, 25; 19: 13; 29: 3, 15.
b Sp. 49: 6. Cn. 11: 4. Lg. 12: 19, 20.
c Dl. 4: 27.
d Sp. 10: 14; 34: 9, 10; 37: 25.
e Cn. 12: 24; 19: 15.
g Cn. 13: 4; 21: 5.
h Cn. 12: 4; 17: 2; 19: 26.
i Cn. 10: 11. Ob. 10.
k Sp. 9: 5, 6; 112: 6. Dd. 8: 10.
l Cn. 10: 10.
m Sp. 23: 4. Cn. 28: 18. Isa. 33: 15, 16.
n Cn. 6: 13.

diŏh ĭ chió lā̤ gì sê ĭng-
hùng;
Ĭ gì nẹ̄ng-káh sê diŏh Ĭng-
găng chĭng gì ôi-chẹ́ṳ[b].

Dā̤ 10 Ciŏng.

Sṳ̄-lọ̄-muòng gì cĭng-ngiòng lâung hèng ngiê iàng guó hèng áuk.

Sṳ̄-lọ̄-muòng gì cĭng-ngiòng.

Ó̤H gì giăng ā̤ sāi nòng-mâ hī-
lŏk[a]:
Ngâung gì giăng sāi nòng-nā̤
chèu-kū.
2 Bók-ngiê gì huó-cài dŭ mọ̄
iáh[b]:
Mì-dŭk gŭng-ngiê ā̤ géu nẹ̄ng
tuák-liê sī-uòng[c].
3 Ià-Huò-Huà ng ṳ̀ng ngiê-ìng
gì sĕng-mêng gĭ-ngọ̄[d]:
Bô ā̤ dṳ̄ kọ́ ngài nẹ̄ng gì tăng-
tàu.
4 Chiū lā̤ lăng-dọ̄ cọ́ gẹ̄ng gì,
ciā nẹ̄ng ā̤ bìng-gṳ̀ng[e]:
Chiū lā̤ kṳ̀ng-gīng gì nẹ̄ng ā̤
dáik bó-cẹ́ṳk[g].
5 Hâ tiĕng còng-cék gì, sê ó̤h
gì giăng:
Gák dêu sì-hâiu muōng kọ́
káung gì, sê sāi nẹ̄ng siêu-lā̤
gì giăng[h].
6 Ngiê-ìng tàu-siŏng ô hók:
Nâ căng-bọ̄ ā̤ ciă-bé ngài nẹ̄ng
gì chói[i].
7 Ngiê-ìng gì miàng-ẹ̄ṳ dék-
dék dáik chĭng-cáng[k]:
Nâ ngài nẹ̄ng gì miàng ā̤ ăng-
bô.
8 Sĭng-diē ó̤h gì nẹ̄ng ā̤ sêu
mêng-lêng:
Nâ chói-puōi ngâung gì nẹ̄ng,
dék-dék buăk-dọ̄[l].
9 Nẹ̄ng giàng ciáng-dĭk gì diô ā̤
ăng-ūng[m]:
Nâ nẹ̄ng giàng piĕng-sià gì diô,
dék ā̤ hiēng-ló.
10 Kĕk mĕk-ciŭ tiák-tiák dé-é
gì, ā̤ hâi nẹ̄ng chèu-kū[n]:

Nâ chói-puòi ngâung gì nẹ̄ng dék-dék buăk-dô̤[o].
11 Ngiê-ìng gì chói sê uăk-miăng gì cūi-ciòng:
Nâ càng-bô̤ ā̤ ciă-bé ngài nẹ̄ng gì chói[p].
12 Uóng-hâung ā̤ niā sŏng-căng:
Nâ ìng-ái ā̤ ciă-bé ék-chiék gì guó-sék[s]:
13 Chŭng-mìng nẹ̄ng gì chói ô dé-hiê:
Nâ ciā tiōng ā̤ gáu lô̤h kuók dé-hiê nẹ̄ng gì piăng lā̤[t].
14 Ọ̄h gì nẹ̄ng cék-hẹ́uk dĭ-sék:
Nâ ngâung nẹ̄ng gì chói sì-siòng chók miĕk-uòng gì uâ[u].
15 Bó nẹ̄ng gì huó-cài sê ĭ giĕng-gó gì siàng[a]:
Gụ̀ng nẹ̄ng miĕk-uòng sê ĭng ĭ gì kuók-huăk.
16 Ngiê ìng sū có gì gẹ̄ng, sâi ĭ dáik sĕng-mêng;
Ngài nẹ̄ng gì giék-guō sâi ĭ huâng cô̤i.
17 Cŏng-siū gáu-hóng gì nẹ̄ng, cêu sê giàng lô̤h uăk-miăng gì diô:
Nâ iéng-ké cáik-bê gì nẹ̄ng, dék-dék giàng dâng kó̤.
18 Sĭng-diē ŭng-cōng uóng-hâung, ciā nẹ̄ng ô lâung-gōng gì chói-puòi;
Gōng chók hūi-báung, ciā nẹ̄ng sê ngâung[b].
19 Uâ dô̤ gōng gì, mā̤ miēng-dék ô guó-sék[c]:
Nâ gīng-siū chói-puòi gì nẹ̄ng ô dé-hiê[d].
20 Ngiê-ìng gì chói-siĕk kô̤-bī ùng-ngụ̀ng:
Ngài nẹ̄ng gì sĭng chiông ụ̀-càng gì nô̤h.
21 Ngiê-ìng gì chói-puòi iōng-uăk ô sā̤ nẹ̄ng:
Nâ ngâung nẹ̄ng ĭng mô̤ dĭ-sék cêu sī kó̤.
22 Ià-Huò-Huà gì cẹ́uk-hók ā̤ sâi nẹ̄ng bó-cẹ́uk,

o Cn. 10: 8.
p Sd. 37: 30. Cn. 13: 14; 18: 4.
s Cn. 17: 9. 1 G. 13: 4. 1 Bd. 4: 8.
t Cn. 26: 3.
u Cn. 18: 7; 21: 23.
a Ib. 31: 24. Sp. 52: 7. Cn. 18. 11. 1 Tm. 6: 17.
b Sp. 15: 3.
c Dd. 5: 3.
d Ng. 3: 2.
e Cs. 24: 35; 26: 12. Sp. 37: 22.
g Cn. 14: 9; 15: 21.
h Ib. 15: 21.
i Sp. 145: 19. Mt. 5: 6. 1 Ih. 5: 14, 15.
k Sp. 37: 9, 10.
l Sp. 15: 5. Cn. 10: 30. Mt. 7: 24, 25; 16: 18.
m Cn. 9: 11.
n Ib. 15: 32, 33; 22: 16. Sp. 55: 23. Dd. 7: 17.
o Ib. 8: 13; 11: 20. Sp. 112: 10. Cn. 11: 7.
p Sp. 1: 6; 37: 20.
s Sp. 37: 22, 29; 125: 1. Cn. 10: 25.
t Sp. 37: 30.

Iâ mô̤ gă-cĕng nẹ̄ng gì iŭ-chèu[e].
23 Ngâung nẹ̄ng lâung có̤ dáung iù-hié[g]:
Nâ chŭng-mìng gì nẹ̄ng huăng-hī dé-hiê.
24 Ngài nẹ̄ng sū giăng gì, dék-dék gáu ĭ sĭng-siông[h]:
Ngiê-ìng sū ó̤i gì, Ciō iâ buóh sẹ́u ĭ[i].
25 Guòng-hŭng chuŏi guó sì-hâiu, ngài nẹ̄ng cêu mô̤ kó̤[k]:
Nâ ngiê-ìng sê īng-uōng gì gĭ-cī[l].
26 Chiông chó sŏng kī, chiông iĕng siŏng mĕk-ciŭ,
Iâ ciŏng-uâng lāng-dô̤ gì nẹ̄ng ā̤ sâi chă̤-kiĕng ĭ gì nẹ̄ng huàng-nô̤.
27 Nẹ̄ng géng-ói Ià-Huò-Huà, ā̤ gă-cĕng nĭk-cī[m]:
Nâ ngài nẹ̄ng gì nièng-só, dék-dék ā̤ tẹ́uk dōi[n].
28 Ngiê-ìng sū uông gì, ā̤ gáu hī-lŏk:
Nâ ngài nẹ̄ng sū uông gì, dék-dék gáu miĕk-uòng[o].
29 Ià-Huò-Huà gì diô, cêu sê ngiê-ìng giĕng-gó gì iàng-câi;
Nâ hèng áuk gì nẹ̄ng dék-dék gáu miĕk-uòng[p].
30 Ngiê-ìng īng-uōng mā̤ ièu-dông[s]:
Nâ ngài nẹ̄ng mô̤ dăng-dŏng gŭ-cệu lô̤h ciā dê.
31 Ngiê-ìng gì chói huák chók dé-hiê[t]:
Nâ buôi-ngĭk gì chói-siĕk dék-dék gák dâung kó̤.
32 Ngiê-ìng gì chói-puòi ā̤ hiēu-dék sông-lī gì uâ:
Nâ ngài nẹ̄ng gì chói dŭ sê buôi-ngĭk.

DĀ̤ 11 CIŌNG.

Sū-lô̤-muòng gì cĭng-ngiòng lâung hèng ngiê iàng guó hèng áuk.

GĂNG-KIĒU gì tiĕng-bàng-dô̤ sê Ià-Huò-Huà sū

hièng[a]:
Nâ gŭng-bàng gì dò̤-cī sê Ĭ sū huăng-hī.
2 Giĕu-ngô̤ lì sì-hâiu, siēu-lâ̤ iâ lì[b]:
Nâ dé-hiê gâeng kiĕng-hṳ̆ gì nĕ̤ng siŏh-dŏi.
3 Ciáng-dĭk nĕ̤ng gì duăng-ciáng â̤ īng-dô̤ ĭ[c]:
Nâ găng-cá nĕ̤ng gì huàng-áuk â̤ hâi buōng-sĭng miĕk-uòng.
4 Lŏ̤h huák-nô gì nĭk-cī huó-cài mò̤ iáh[d]:
Nâ ngiê-lī â̤ géu nĕ̤ng miĕng sī[e].
5 Sùng-ciòng nĕ̤ng gì ngiê-lī dék-dék sâi ĭ gì diô bàng-dĭk:
Nâ ngāi nĕ̤ng ĭng cê-gă gì cô̤i-áuk â̤ buăk-dô̤.
6 Ciáng-dĭk nĕ̤ng gì gŭng-ngiê â̤ sâi ĭ dáik-géu:
Nâ găng-cá gì nĕ̤ng â̤ dê̤ṳng cê-gă gì gūi-gié[g].
7 Ngâi nĕ̤ng gé-iòng sī, ĭ gì āi-uōng dék-dék ciŏk kó̤[h]:
Cô̤i-áuk gì āi-uōng iâ ciŏk-miĕk.
8 Ngiê-ìng dáik-géu tuák-liê huâng-nâng[i],
Ngâi nĕ̤ng cêu tá̤ ĭ sêu ciā nâng.
9 Uăi-sià gì nĕ̤ng ê̤ṳng chói càng-hâi ĭ hiŏng-lī[k]:
Nâ dé-hiê â̤ sâi ngiê-ìng dáik-géu.
10 Ngiê-ìng dáik hók, muāng siàng cêu hī-lŏk[l]:
Ngâi nĕ̤ng miĕk-uòng, báh-sáng cêu huăng-hī lâ̤ gáe̤.
11 Ciáng-dĭk nĕ̤ng gì cé̤uk-hók â̤ sāi ciā siàng lĭk giĕng-gó[m]:
Nâ ngâi nĕ̤ng gì chói â̤ sāi ciā siàng dô̤-huāi kó̤.
12 Miĕu-sê hiŏng-lī, ciā nĕ̤ng mò̤ dé-hiê:
Nâ chŭng-mìng gì nĕ̤ng mĕk-mĕk ng có̤ siăng.
13 Lài-uōng hūi-báung gì nĕ̤ng

a Le. 19: 35, 36. Sm. 25: 13, 16. Cn. 16: 11; 20: 10, 23.
b Cn. 15: 33; 16: 18; 18: 12. Di. 4: 30, 31.
c Cn. 13: 6.
d Cn. 10: 2. Isg. 7: 19. Sh. 1: 18.
e Cs. 7: 1.
g Cn. 5: 22. Dd. 10: 8.
h Cn. 10: 28.
i Cn. 21: 18.
k Ib. 8: 13.
l Ist. 8: 15. Cn. 28: 12, 28.
m Cn. 29: 8.
n Le. 19: 16. Cn. 20: 19.
o 1 L. 12: 1. Cn. 15: 22; 24: 6.
p Cn. 6: 1.
s Cn. 31: 30.
t Mt. 5: 7; 25: 34.
u Hs. 10: 12. Gl. 6: 8, 9. Ng. 3: 18.
a Cn. 16: 5.
b Sp. 112: 2.
c Lm. 2: 8, 9.
d Sp. 112: 9.

â̤ lâiu-siók nĕ̤ng bé-mĭk gì dâi[n]:
Nâ dṳ̆ng-sĭng gì nĕ̤ng â̤ ṳ̄ng-còng ciā dâi.
14 Nâ mò̤ ó̤h gì nĕ̤ng īng-dô̤, ĭ báh-sáng â̤ bâi kó̤[o]:
Ngiê-sê̤ṳ ô sâ̤, guók-gă cêu ăng-ūng.
15 Tá̤ ê-băng-ìng có̤ bô̤, ciā nĕ̤ng dék-dék sêu hâi[p]:
Nâ hièng dák-ciōng, ciā nĕ̤ng â̤ ăng-ūng.
16 Siēng-liòng gì cṳ̄-niòng-nĕ̤ng dáik cŏng-gói[s]:
Giòng-bô̤ gì nĕ̤ng dáik cièng-cài.
17 Ìng-cṳ̄ gì nĕ̤ng ô iáh diŏh buōng-sĭng[t]:
Nâ càng-ūng gì nĕ̤ng cáuk-ták cê-gă gì nṳ̆k-tâ̤.
18 Ngâi nĕ̤ng téng gì gĕ̤ng ciēng, dṳ̄ sê hṳ̄-gā gì:
Nâ iê ngiê cūng gì nĕ̤ng ék-dêng dáik siŏng-sé̤u[u].
19 Sì-siòng hèng ngiê gì nĕ̤ng â̤ dáik sĕ̤ng:
Nâ ciŏng-sĭng hèng áuk gì nĕ̤ng sâi cê-gă sī-uòng.
20 Sĭng-diē huàng-áuk gì, sê Ià-Huò-Huà sū hièng:
Giàng ciáng-dĭk diô gì, sê Ĭ sū huăng-hī.
21 Ngâi nĕ̤ng chŭi-iòng chiū bŏng chiū, iâ mâ̤ miĕng-dék sêu hìng[a]:
Nâ ngiê-ìng gì hâiu-iô dék â̤ dáik-géu[b].
22 Mī-mâu gì cṳ̄-niòng-nĕ̤ng ké kó̤ dé-hiê,
Sê chiōng gĭng kuàng dái lŏ̤h dṳ̄ pé lâ̤.
23 Ngiê-ìng sū ái-muô gì, sák-guŏh dṳ̄ sê hô̤:
Ngâi nĕ̤ng sū āi-uōng gì, gŭi-giék sê nô-ké[c].
24 Ô nĕ̤ng hŭng-sáng cièng-cài, huāng â̤ gă-cĕng[d];
Ô nĕ̤ng ciék-giēng guó ṳ̀, huāng gáu bìng-gṳ̀ng.
25 Huăng-hī sié-cá̤ gì nĕ̤ng,

dáik hók muāng-cẹ̣uk[e]:
Ẹ̣ung-dĕk lŏ̤h bĕk-nẹ̣ng, cê-gă ậ̤
dáik ẹ̣ung-dĕk[g].
26 Cék liòng-chọ̄ ng tiéu chók,
ậ̤ sêu báh-sáug có-má[h]:
Nâ cìng-nguông tiéu-mậ̤ gì
nẹ̣ng, cẹ̣uk-hók ậ̤ gūi lŏ̤h ĭ
tàu-siông[i].
27 Nẹ̣ng ṳ̆ng-kṳ̆ng giù liòng-
siĕng, cêu sê giù ŏng-hiê:
Nẹ̣ng nâ sṳ̄-muô ngài-áuk,
ngài-áuk cêu ậ̤ gūi diŏh ĭ[k].
28 Nẹ̣ng āi-ciā ciĕng-cài, dék-
dék buăk-dọ̄[l]:
Nâ ngiê-ìng dék-dék séu-mâiu,
chiông chéu-niŏh siŏh-
iông[m].
29 Nẹ̣ng cáuk-ták cê-gă gì chió,
ậ̤ dáik kĕ̤ng hṳ̆ng cọ̄ gă-
ngiĕk[n]:
Ngâung nẹ̣ng dék-dék cọ̄ sĭng-
diē chṳ̆ng-mìng nẹ̣ng gì nù-
chài.
30 Ngiê-ìng gì giék-guō sê sĕng-
mêng gì chéu;
Ô dé-hiê gì nẹ̣ng ậ̤ dáik nẹ̣ng
gì nội sĭng[o].
31 Ngiê-ìng câi sié ậ̤ sêu bó[p]:
Họ̄-huóng ngài nẹ̣ng gâẹng cội
nẹ̣ng nĭ?

e 2 G. 9: 6—10.
g Mt. 5: 7.
h Am. 8: 5, 6.
i Ib. 29: 13.
k Isl. 7: 10. Sp. 7: 15, 16; 9: 15, 16; 10: 2; 57: 6.
l Ib. 31: 24. Sp. 52: 7. Mk. 10: 24. Lg. 12: 21: 1 Tm. 6: 17.
m Sp. 1: 3; 52: 8; 92: 12. 1 Il. 17: 8.
n Dd. 5: 16.
o Di. 12: 3. 1 G. 9: 19. Ng. 5: 20.
p 1 Il. 25: 29. 1 Bd. 4: 17, 18.

Dậ̤ 12 Ciŏng.

Sū-lọ̄-muòng gì cĭng-ngiòng, lâung hèng ngiê iàng guó hèng áuk.

NẸ̣NG huăng-hī sêu cáik-bê,
cêu sê huăng-hī dĭ-sék:
Nâ hièng cáik-bê, ciā nẹ̣ng
sĭng-diē sê chiông kìng-séu.
2 Họ̄ nẹ̣ng dáik Ià-Huò-Huà
gì ŏng-hiê[a]:
Nâ siék gūi-gié gì nẹ̣ng, Ià-
Huò-Huà dék-dék diâng cội ĭ.
3 Nẹ̣ng ciā ngài-áuk, cêu mậ̤ lĭk
diâng:
Nâ ngiê-ìng gì gṳ̄ng táu-dậ̤ mậ̤
ièu-dông[b].
4 Hièng-dáik gì cṳ̄-niòng-nẹ̣ng,
kọ̄-bī dòng-buŏ gì huà-
guăng[c]:
Nâ hèng siēu-lậ̤ gì cṳ̄-niòng-
nẹ̣ng sê chiông gáuk bô-lâng
siŏh-iông[d].
5 Ngiê-ìng sū còng gì sĭng-é
sê gṳ̄ng-bàng:
Ngài nẹ̣ng gì gié-mèu sê găng-
cá.
6 Ngài nẹ̣ng gì uâ áng diāng,
ó̤i lâu háik[e]:
Nâ ciáng-dĭk nẹ̣ng gì chói ậ̤
sāi ĭ dáik-géu[g].
7 Ngài nẹ̣ng bâi-huâi, cêu gūi
lŏ̤h hṳ̆-kĕ̤ng[h]:
Nâ ngiê-ìng gì chió ậ̤ lĭk
diâng.
8 Nẹ̣ng ciéu ĭ gì dé-hiê dáik
chĭng-cáng:
Nâ sĭng-diē sià-pĕk gì nẹ̣ng
dék-dék kẹ̣uk nẹ̣ng miēu-
sê[i].
9 Sêu káng-kĭng gì, bô ô nẹ̣ng
hṳ̆k-sẹ̣u ĭ,
Sê iàng guó cẹ̣u cŏng bô kuók-
huăk liòng-chọ̄ gì nẹ̣ng[k].
10 Ngiê-ìng ậ̤ ciéu-gó ĭ sĕng-
hẹ̣uk gì uăk-miâng[l]:
Nâ ngài nẹ̣ng gì sĭng-dòng sê
càng-ṳ̄ng.
11 Gĕng-cẹ̣ung cê-gă chèng-dê
gì, ậ̤ dáik liòng-chọ̄ siăh bā[m]:
Nâ gṳ̄ng-sùi lăng-dộ̤ gì nẹ̣ng,
ciā nẹ̣ng sê ngṳ̄-chṳ̆ng[n].
12 Hèng áuk gì nẹ̣ng tăng-siêu
ngài nẹ̣ng gì lọ̄-uōng;
Nâ ngiê-ìng gì gṳ̄ng ậ̤ giék-
sĭk.
13 Chói-puòi gì guó-sék sê ngài
nẹ̣ng sṳ̄ huâng gì lọ̄-uōng[o]:
Nâ ngiê-ìng ậ̤ tuák-liê kū-
nâng[p].
14 Nẹ̣ng ĭng chói gì giék-guō
ậ̤ dáik hók-ké[s]:
Ià dék-dék bìng nẹ̣ng chiū lậ̤
sū cọ̄ gì bó ĭ[t].
15 Ngâung nẹ̣ng gì diô, kẹ̣uk cê-
gă káng sê ciáng-dĭk[u]:
Nâ ó̤h nẹ̣ng ậ̤ tiăng nẹ̣ng
kuóng.
16 Ngâung nẹ̣ng sêu-ké bĕk-

a Cn. 8: 35.
b Cn. 10: 25.
c Cn. 31: 23. 1 G. 11: 7.
d Cn. 14: 30.
e Cn. 1: 11, 18.
g Cn. 14: 3.
h Sp. 37: 36, 37. Cn. 11: 21. Mt. 7: 24—27.
i 1 S. 25: 17.
k Cn. 13: 7.
l Sm. 25: 4.
m Cs. 3: 19. Cn. 28: 19.
n Cn. 6: 32.
o Cn. 18: 7.
p 2 Bd. 2: 9.
s Cn. 13: 2; 18: 20.
t Isa. 3: 10, 11.
u Cn. 3: 7. Lg. 18: 11.

nẹ̀ng cêu ạ̤ báik-diòng[a]:
Nâ tŭng-kiéu gì nẹ̀ng ạ̤ ṳ̆ng-còng sū sêu gì lìng-ṳ̆k.
17 Gōng chók cĭng-sĭk gì uâ, ciā nẹ̀ng ạ̤ hiēng-mìng gŭng-ngiê[b],
Nâ lâung céng-giéng gì nẹ̀ng, gō̤ng chók găng-cá.
18 Ô nẹ̀ng huŏng-dòng gōng uâ, chiông giéng táe̤k nẹ̀ng[c]:
Nâ ó̤h nẹ̀ng gì chói-siĕk ạ̤ muŏk nẹ̀ng hō̤.
19 Cĭng-sĭk gì chói-puòi ĭng-uōng lĭk diâng:
Lâung-gōng gì chói-siĕk nâ còng lō̤h siŏh-káik-gū[d].
20 Mèu ngài-áuk gì nẹ̀ng, sĭng còng găng-cá:
Nâ kuóng huò-mŭk gì nẹ̀ng, ạ̤ dáik hī-lŏk.
21 Siŏh dék gì căi-huô dŭ mạ̤ gáu ngiê-ìng:
Nâ ngài nẹ̀ng dék-dék chṳ̆ng-muāng căi-iŏng.
22 Lâung-gōng gì chói-puòi sê Ià-Huò-Huà sū hièng[e]:
Có̤ dâi sìng-sĭk gì, sê Ĭ sū huăng-hī.
23 Tŭng-kiéu gì nẹ̀ng ạ̤ ṳ̆ng-còng dĭ-sék[g]:
Nâ ngâung nẹ̀ng gì sĭng bó̤-diòng ngâung dâi.
24 Kṳ̆ng-gīng nẹ̀ng gì chiū ạ̤ chŏ̤-guòng[h]:
Nâ lăng-dō̤ nẹ̀ng dék-dék hŭk dók-gĕ̤ng gì guāng-â.
25 Nẹ̀ng sĭng-diē iŭ-lệ̤u ạ̤ sāi Ĭ huàng-nō̤[i];
Nâ hō̤ uâ ạ̤ sāi Ĭ ăng-lŏk[k].
26 Ngiê-ìng tạ̤ hiŏng-lī có̤ ĭng-diô:
Nâ ngài nẹ̀ng gì diô ạ̤ sāi nẹ̀ng giàng dâng.
27 Lăng-dō̤ gì nẹ̀ng ng ngō̤ Ĭ dā-lăk sū dáik gì:
Nâ nẹ̀ng gì bō̤-ŭk ạ̤ gŭi diŏh ṳ̆ng-kṳ̆ng gì nẹ̀ng.
28 Lō̤h ngiê-lī gì diô ô sĕng-uăk;
Diŏh ciā diô-géng, dŭ mō̤ sī-uòng.

a Cn. 29: 11.
b Cn. 14: 5.
c Sp. 57: 4; 59: 7; 64: 3.
d Sp. 52: 5. Cn. 19: 9.
e Cn. 6: 17; 11: 20. Ms. 22: 15.
g Cn. 13: 16; 15: 2.
h Cn. 10: 4.
i Cn. 15: 13.
k Isa. 50: 4.

---

a 1 S. 2: 25.
b Cn. 12: 14.
c Sp. 39: 1. Cn. 21: 23. Ng. 3: 2.
d Cn. 10: 4.
e Cn. 11: 3, 5, 6.
g Cn. 12: 9.
h Ib. 13: 5, 6; 21: 17. Cn. 24: 20.
i Cn. 10: 2; 20: 21.

Dạ̤ 13 Ciŏng.

Sū-lō̤-muòng gì cĭng-ngiòng, lâung hèng ngiê iàng guó hèng áuk.

Ó̤H gì giāng tiăng nòng-mâ gì gáu-hóng:
Nâ ū-mâng gì nẹ̀ng ng tiăng cáik-bê[a].
2 Nẹ̀ng ĭng chói gì giék-guō, dáik hiōng hók-ké[b]:
Nâ găng-cá nẹ̀ng gì uăk-miâng ạ̤ sêu càng-bō̤.
3 Nẹ̀ng gīng-siū Ĭ gì chói, ạ̤ bō̤-còng Ĭ gì sĕng-mêng[c]:
Nâ chói-puòi kŭi kuák gì nẹ̀ng, ạ̤ gáu miĕk-uòng.
4 Lăng-dō̤ nẹ̀ng gì sĭng siōng-muô, bô mō̤ nó̤h dáik[d]:
Nâ kṳ̆ng-gīng gì nẹ̀ng ạ̤ dáik sĭng-muāng é-cé̤uk.
5 Ngiê-ìng hièng lâung-gōng:
Nâ ngài nẹ̀ng sê kō̤-ó, bô dék-dék gáu siēu-lạ̤.
6 Ngiê-lī ạ̤ bō̤-siū giàng ciáng diô gì nẹ̀ng[e]:
Nâ ngài-áuk ạ̤ sāi cō̤i-nẹ̀ng buăk-dō̤.
7 Ô nẹ̀ng siōng cê-gă bó-cé̤uk, gì-sĭk dŭ mō̤ nó̤h[g]:
Ô nẹ̀ng siōng cê-gă bìng-gṳ̆ng, gì sĭk sê cêng bó.
8 Ạ̤ sṳ̆k nẹ̀ng gì uăk-miâng, cêu sê Ĭ gì huó-cài:
Nâ gṳ̆ng nẹ̀ng dŭ mō̤ tiăng-giéng giăng-hiáh.
9 Ngiê-ìng gì guŏng siòng-siòng tióng-é:
Nâ ngài nẹ̀ng gì dĭng dék-dék chuŏi guó[h].
10 Giĕu-ngō̤ nâ săng sŏng-căng:
Nâ tiăng kuóng-gái gì nẹ̀ng ô dé-hiê.
11 Muôi lō̤-kū kĕ̤ng dáik gì ciĕng-cài, dék-dék gĕng-ciēu kó̤[i]:
Nâ chiū lạ̤ cék-hé̤uk gì, ạ̤ gă-cĕng.
12 Nẹ̀ng āi-uông gì nó̤h, ặ-iòng

mâ̤ dáik dék lì, â̤ sāi sĭng-
diē siŏng-sōng:
Nâ sū ó̤i gé-iòng dáik lì, cêu sê
sĕng-mêng gì chéu[k].
13 Káng-kĭng gáu-hóng gì nẹ̄ng,
â̤ bâi-huâi buōng-sĭng[l]:
Géng-ói mêng-lêng, ciā nẹ̄ng â̤
dáik siōng-sẹ̄u.
14 Dé-hiê nẹ̄ng gì gáu-hóng, cêu
sê uăk-miâng gì nguòng-
tàu[m],
Kọ̄-ī sāi nẹ̄ng tuák-liê sī gì lọ̀-
uōng[n].
15 Cĭng gì dé-hiê â̤ sāi nẹ̄ng
dáik ŏng-tụ̄ng:
Nâ găng-cá nẹ̄ng gì diô sê
găng-nàng giàng.
16 Tŭng-kiéu gì nẹ̄ng có̤ dâi dŭ
ô dĭ-sék[o]:
Nâ ngâung nẹ̄ng â̤ hiêng chók
ĭ gì ngụ̀-chūng.
17 Ngài-áuk gì sẹ́u-ciā â̤ dâung
lọ̄h căi-nâng:
Nâ dṳ̄ng-sĭng gì kĭng-chă̤ â̤
muŏk nẹ̄ng họ̄[p].
18 Bìng-gṳ̀ng gâẹng lĭng-ṳ̆k
dék-dék gūi lọ̄h ciā ké cáik-
bê gì nẹ̄ng:
Nâ kīng tiāng gīng-gái, ciā
nẹ̄ng â̤ dáik cōng-gói[s].
19 Nẹ̄ng sū ó̤i gì gé-iòng siàng-
cêu, nô̤i-sĭng â̤ tióng-é[t]:
Nâ huói-gāi ngài-áuk sê
ngâung nẹ̄ng sū hièng gì.
20 Nṳ̄ gâẹng ó̤h nẹ̄ng lài-uōng,
cêu â̤ dáik dé-hiê:
Nṳ̄ gâẹng ngụ̀-chūng nẹ̄ng
găṳ-gă, dék-dék sêu hâi.
21 Căi-nâng dék-dék dŭi cô̤i
nẹ̄ng[u]:
Nâ ngiê-ìng â̤ dáik họ̄ bó.
22 Họ̄ nẹ̄ng làu gă-ngiĕk kẹ̆uk
giăng-sōng;
Cô̤i-nẹ̄ng gì cièng-cài sê tá̤
ngiê-ìng còng-cék[a].
23 Gṳ̀ng-nẹ̄ng có̤ chèng, â̤ chók-
săng ô sâ̤ liòng-chọ̄[b]:
Iâ ô nẹ̄ng ĭng bók-ngiê sêu
miĕk-uòng.
24 Nẹ̄ng nâ̤ mâ̤ siā-dék páh ĭ
giăng, cêu sê hièng ĭ[c]:
Tiáng giăng, gì nẹ̄ng dék-dék
kṳ̀ng-gīng cáik-bê ĭ.
25 Ngiê-ìng â̤ dáik īng-sĭk bāu-
cẹ̄uk[d]:
Nâ ngài nẹ̄ng gì bók-lọ̄ dék-
dék kuók-huăk.

k Cn. 13:19.
l 2 Ld. 36:16.
m Cn. 10:11; 14:27; 16:22.
n 2 S. 22:6.
o Cn. 12:23; 15:2.
p Cn. 25:13.
s Cn. 15:5, 31.
t Cn. 13:12.
u Sp. 32:10.
a Ib. 27:16, 17. Cn. 28:8. Dd. 2:26.
b Cn. 12:11.
c Cn. 19:18; 22:15; 23:13; 29:15, 17.
d Sp. 34:10; 37:16, 19.

Dâ̤ 14 Ciŏng.

Sū-lọ̀-muòng gì cĭng-ngiòng, lâung hèng ngiê iàng guó̤ hèng áuk.

Ó̤H gì cṳ̄-niòng-nẹ̄ng[a] gióng-
lĭk ĭ gì chió[b]:
Nâ ngụ̀-chūng gì cṳ̄-niòng-
nẹ̄ng chĭng-chiū kó̤ tiáh.
2 Hèng-ùi ciáng-dĭk gì nẹ̄ng
géng-ói Ià-Huò-Huà:
Nâ giàng buôi-ngĭk gì diô, ciā
nẹ̄ng káng-kĭng Ĭ[c].
3 Lọ̄h ngâung nẹ̄ng gì chói ô
giĕu-ngọ̄ gì ngà:
Nâ ó̤h nẹ̄ng gì chói-puòi â̤ bọ̄-
siū buōng-sĭng[d].
4 Chió lâ̤ mò̤ ngù, chŏng cêu
kẹ̄ng:
Nâ liòng-chọ̄ hṳ̆ng-cẹ̄uk, sê
ciâ ngù gì lĭk.
5 Séng-sĭk gì nẹ̄ng có̤ găng-
céng, dŭ mâ̤ iā-gōng[e]:
Nâ có̤ gā găng-céng gì nẹ̄ng
buóh tó chók gā uâ.
6 Ū-mâng gì nẹ̄ng, chṳ̆i-iòng
sìng dé-hiê, iâ mò̤ dăng-dŏng
dáik:
Nâ chṳ̆ng-mìng nẹ̄ng ṳ̄ng-ê
dáik dĭ-sék[g].
7 Giàng gáu ngâung nẹ̄ng
méng-sèng,
Cêu â̤ giéng-gáẹk Ĭ chói-puòi
mò̤ dĭ-sék.
8 Tŭng-kiéu nẹ̄ng gì dé-hiê, cêu
sê â̤ mìng-bĕk cê-gă gì diô:
Nâ ngâung nẹ̄ng gì ngụ̀-chūng
sê cẹ̄u piéng cẹ̄u.
9 Ngâung nẹ̄ng kĕk cô̤i-áuk có̤
màng-chiéu[h]:
Nâ ciáng-dĭk gì nẹ̄ng â̤ dáik
ŏng-tụ̄ng.

a Cn. 24:3.
b Ld. 4:11.
c Ib. 12:4.
d Cn. 12:6.
e O. 20:16; 23:1. Cn. 6:19; 12:17; 14:25.
g Cn. 8:9; 17:24.
h Cn. 10:23.

10 Sĭng-diē chèu-kū, nâ cê-gă hiēu-dék;
Sĭng-diē hī-lŏk, bĕk-nẹ̄ng iâ mâ̤ gău-chák.
11 Ngài nẹ̄ng gì chió dék-dék hūi kó[i]:
Nâ ciáng-dĭk nẹ̄ng gì dióng-bùng â̤ hĭng-uông.
12 Ô siŏh dèu diô nẹ̄ng háng sê ciáng-dĭk gì[k],
Nâ gáu muōi sê sī-uòng gì diô[l].
13 Nẹ̄ng hĭ-chiéu sì-hâiu, sĭng-diē gó ô kū:
Hī-lŏk giék-guŏh cêu sê pĭ-siŏng[m].
14 Sĭng-diē huăng buôi gì nẹ̄ng dék-dék iù cê-gă gì diô dáik bāu-céuk[n]:
Hô̤ nẹ̄ng iù buōng-sĭng iâ â̤ dáik bā.
15 Mùng-muōi gì nẹ̄ng mô̤ lā uâ ng séng:
Nâ tūng-kiéu gì nẹ̄ng sá̤ sĭng chéṳ cê-gă gì diô.
16 Ô̤h gì nẹ̄ng â̤ giăng-sĭng, uōng-liê áuk sêṳ[o]:
Nâ ngâung nẹ̄ng â̤ giēu-ngô̤ tióng-dāng.
17 Ṳ̄ng-ê sāi-sáng gì nẹ̄ng â̤ có̤ ngâung dâi.
Siék gūi-gié gì nẹ̄ng dék-dék kéuk nẹ̄ng hiĕng.
18 Mùng-muōi gì nẹ̄ng dáik ngṳ̄-chūng có̤ gă-ngiĕk:
Nâ tūng-kiéu gì nẹ̄ng ô dĭ-sék có̤ huà-guăng.
19 Ngài nẹ̄ng hŭk lŏ̤h hô̤ nẹ̄ng méng-sèng;
Cô̤i nẹ̄ng iâ hŭk lŏ̤h ngiê-ìng gì muòng-kāu.
20 Gṳ̄ng nẹ̄ng kéuk cê-gă gì hiŏng-lī hiĕng ĭ[p]:
Nâ bó nẹ̄ng ô cĕng sâ̤ gì bèng-iū.
21 Nẹ̄ng káng-kĭng hiŏng-lī, cêu sê huăng-cô̤i:
Nâ lìng-mīng gṳ̄ng nẹ̄ng, ciā nẹ̄ng ô hók[s].
22 Mèu ngài-áuk gì nẹ̄ng, nô̤-nŏ̤h ng sê cê-gă giàng dâng diô mô̤?
Nâ mèu liòng-siêng gì nẹ̄ng â̤ dáik lìng-mīng gâ̤ng sìng-sĭk.
23 Nẹ̄ng huàng sêṳ gì lô̤-kū dŭ ô lé-iáh:
Nâ chói-puòi gì dô̤ uâ â̤ sāi nẹ̄ng bìng-gṳ̄ng.
24 Ô̤h nẹ̄ng gì huà-guăng, cêu sê ĭ gì ciēng-cài:
Nâ ngâung nẹ̄ng gì ngṳ̄-chūng, cêu sê ngṳ̄-chūng.
25 Cĭng-sĭk gì nẹ̄ng có̤ găng-céng, â̤ géu nẹ̄ng uăk-miâng[t]:
Nâ tó chók gā uâ â̤ kĭ-piéng nẹ̄ng.
26 Nẹ̄ng géng-ói Ià-Huò-Huà, cêu ô giĕng-gó gì āi-uông:
Ĭ gì giăng iâ dék-dék ô biê nâng gì sū-câi.
27 Géng-ói Ià-Huò-Huà sê uăk-miâng gì nguòng-tàu,
Â̤ sāi nẹ̄ng tuák-liê sī gì lô̤-uōng[u].
28 Báh-sáng tiĕng sâ̤, uòng cêu dáik ìng-iêu:
Nâ báh-sáng sŏi-mì, guók-gṳ̆ng â̤ gáu miĕk-uòng.
29 Ṳ̄ng-ké gì nẹ̄ng duâi ô dĭ-sék[a]:
Nâ gék-ké gì nẹ̄ng hiĕng chók ĭ gì ngṳ̄-chūng.
30 Sĭng-diē huò-bìng, nṳ̆k-tâ̤ cêu â̤ sōng-kuái:
Nô̤i-sĭng nâ dó-gê[b], â̤ sāi gáuk-cáik hô-lâng[c].
31 Nẹ̄ng kŏ̤-káik gṳ̄ng nẹ̄ng[d], ciā nẹ̄ng cêu sê siék-dŭk cô̤-huá ĭ gì Ciō[e]:
Nâ lìng-mīng gṳ̄ng-kū gì, ciā nẹ̄ng gūi ìng-iêu lŏ̤h Ciō.
32 Ngài nẹ̄ng huăng cô̤i sêu kṳ̆-dṳ̆k:
Nâ ngiê-ìng gáu sī, gó ô āi-uông[g].
33 Dé-hiê gṳ̆ diŏh chūng-mìng nẹ̄ng sĭng-diē:
Nâ ngṳ̄-chūng nẹ̄ng gì sĭng-dòng dŭ â̤ ló chók[h].

i Ib. 8:15.
k Cn. 16:25.
l Lm. 6:21.
m Cn. 5:4. Dd. 2:2.
n Cn. 1:31; 12:14.
o Cn. 22:3.
p Cn. 19:7.
s Sp. 41:1; 112:9.
t Cn. 14:5.
u Cn. 13:14.
a Cn. 16:32. Ng. 1:19.
b Sp. 112:10.
c Cn. 12:4.
d Cn. 17:5. Mt. 25:40, 45.
e Ib. 31:15, 16. Cn. 22:2.
g Ib. 13:15; 19:26. Sp. 23:4; 37:37. 2 G. 1:9; 5:8. 2 Tm. 4:18.
h Cn. 12:16; 29:11.

34 Gŭng-ngiê ặ săi guók hìng-uông:
Nâ cọi-áuk sại báh-sáng sêu lìng-ụ̆k.
35 Ẹ̆ng dé-hiê gì sìng-cụ̄ sêu uòng gì ŏng-tụ̆ng[i]:
Nâ hèng siĕu-lặ gì dâi, ciă nù-bŭk ặ niă uòng săi-sáng.

i Mt. 24:45, 47.

Dặ 15 Ciŏng.

Sū-lọ̆-muòng gì cĭng-ngiòng, khung hèng ngiê iàng guó hèng áuk.

IÙ-NIŌNG gì éng-dák ặ siĕu nẹ̆ng gì nô-ké[a]:
Nâ ngâing-dâẹng gì uâ ặ gék nẹ̆ng săi-sáng[b].
2 Ọ̆h nẹ̆ng gì chói-siĕk chók hăk-ngì gì dĭ-sék:
Nâ ngâung nẹ̆ng gì chói ẹ̆ng chók ngụ̆-chūng gì uâ[c].
3 Ià-Huò-Huà gì mĕk-ciŭ lọ̆h gáuk chẹ́u,
Lặ gáng-chák ngài nẹ̆ng gâẹng họ̆ nẹ̆ng[d].
4 Ŭng-huò gì chói-siĕk sê sĕng-mêng gì chéu:
Nâ huàng-áuk gì uâ săi sĭng-cé nōi kọ́.
5 Ngụ̆-chūng gì nẹ̆ng ặ káng-kĭng nòng-mâ gì cáik-bê[e]:
Nâ kīng tiăng gīng-gái gì nẹ̆ng ặ dáik tŭng-kiéu[g].
6 Ngiê-ìng gì chió ô sặ huó-cài:
Nâ ngài nẹ̆ng sū dáik gì lé ặ châu-iēu ĭ.
7 Ọ̆h nẹ̆ng gì chói-puòi ặ buó-diòng dĭ-sék:
Nâ ngâung nẹ̆ng gì sĭng-diē dŭ mọ̆ ciŏng-uâng.
8 Ngài nẹ̆ng gì cié-ŭk sê Ià-Huò-Huà sū hièng[h]:
Nâ ciáng-dĭk nẹ̆ng gì gì-dọ̆ sê Ĭ sū huăng-hī.
9 Ngài nẹ̆ng gì diô sê Ià-Huò-Huà sū hâung gì:
Nâ Ĭ tiáng ciă giù ngiê-lī gì nẹ̆ng[i].
10 Dâẹng hìng ặ gŭi lọ̆h liê dọ̆ gì nẹ̆ng[k]:
Hièng cáik-bê gì nẹ̆ng dék-dék sī-uòng[l].
11 Ĭng-hū gâẹng Miĕk-uòng gì chĭng kăng, dŭ diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng[m].
Họ̆-huóng sié-găng nẹ̆ng gì sĭng-diē[n]!
12 Ū-mâng gì nẹ̆ng ng ọ́i sêu cáik-bê[o]:
Iâ ng chĭng-gẹ̆ung ọ́h gì nẹ̆ng.
13 Sĭng-diē tióng-lŏk ặ săi méng-sáik hĭ-chiéu[p]:
Sĭng-diē chèu-kū săi sĭng-cé nōi kọ́[s].
14 Chŭng-mìng gì nẹ̆ng sĭng-diē giù dĭ-sék:
Nâ ngâung nẹ̆ng gì chói tŏng siăh ngụ̆-chūng.
15 Huâng-nâng nẹ̆ng gì nĭk-cī, dŭ sê kū:
Nâ sĭng-diē ăng-lŏk gì nẹ̆ng ô páh-dòng gì ciū-sĭk[t].
16 Nâ ô siĕ-sụ̆ huó-cài, bô géng-ói Ià-Huò-Huà,
Iàng guó ciĕng-cài bó-cẹ́uk, lièng sĭng-diē huàng-nọ̆[u].
17 Cặ siăh sŭ-chái sĭng lặ bô ô sŏng-tiáng,
Sê gó iàng kọ́ siăh bùi ngù, sĭng-diē bô ô sŏng hièng[a].
18 Ụ̆ng-ê sêu-ké gì nẹ̆ng niă kĭ sŏng-căng[b]:
Nâ ụ̆ng-ké gì nẹ̆ng ặ cī nẹ̆ng uŏng-gă.
19 Lăng-dọ̆ nẹ̆ng gì diô sê chiŏng chié-châu gì liè-bă[c]:
Nâ ciáng-dĭk nẹ̆ng gì diô-géng ặ siàng cọ́ guăng-diô.
20 Ọ̆h gì giăng săi ĭ nòng-mâ hī-lŏk[d]:
Nâ ngâung nẹ̆ng ặ káng-kĭng ĭ nòng-nặ.
21 Mọ̆ dĭ-sék gì nẹ̆ng kĕk ngụ̆-chūng sáung cọ́ hī-lŏk[e]:
Nâ chŭng-mìng gì nẹ̆ng buóh giàng ciáng-dĭk gì diô[g].
22 Ng gâẹng nẹ̆ng sŏng-liòng, sū mèu gì dâi cêu ặ hié kọ́[h]:

a Ss. 8: 1—3. Cn. 25: 15. b 1 S. 25: 10—13. 1 L. 12: 13, 14, 16. c Cn. 12: 23; 13: 16; 15: 28. d Ib. 34: 21. Cn. 5: 21. 1 Il. 16: 17; 32: 19. Hbl. 4: 13. e Cn. 10: 1. g Cn. 13: 18; 15: 31, 32. h Cn. 21: 27; 28: 9. Isa. 1: 11; 61: 8; 66: 3. 1 Il. 6: 20; 7: 22. Am. 5: 22. i Cn. 21: 21. 1 Tm. 6: 11. k 1 L. 22: 8. l Cn. 5: 12; 10: 17. m Ib. 26: 6. Sp. 139: 8. n 2 Ld. 6: 30. Sp. 7: 9; 44: 21. Ih. 2: 24, 25; 21: 17. Sd. 1: 24. o Am. 5: 10. 2 Tm. 4: 3. p Cn. 17: 22. s Cn. 12: 25. t Cn. 17: 22. u Sp. 37: 16. Cn. 16: 8. 1 Tm. 6: 6. a Cn. 17: 1. b Cn. 26: 21; 29: 22. c Cn. 22: 5. d Cn. 10: 1; 29: 3. e Cn. 10: 23. g Ihs. 5: 15. h Cn. 11: 14; 20: 18.

Nâ ô sậ nẹ̄ng sŏng-ngiê, dâi-gié
dék ậ siàng-cêu.
23 Nẹ̄ng chói lā̤ éng-dák dék
hō̤, cêu ậ huăng-hī:
Dáik sì sū gōng gì uâ, họ̄-dēng
hō̤ tiăng[i]!
24 Ọ̄h nẹ̄ng téng sĕng-mêng gì
diô hióng siông[k] kó̤,
Săi ĭ tuák-liê â-dā̤ gì Ĭng-hū.
25 Ià-Huò-Huà buóh dụ̆-miĕk
giĕu-ngộ nẹ̄ng gì chió[l]:
Mì-dŭk lĭk diâng guā-hô
chèng-dê gì gái-âing[m].
25 Áuk-gié sê Ià-Huò-Huà sū
hièng gì[n]:
Nâ ìng-ái gì uâ sê táh-gáik[o].
27 Huàng tăng bók-ngiê gì cài,
ậ lôi cê-gă gì chió[p]:
Nâ hièng ūi-lô gì nẹ̄ng, ậ bō̤-
còng uăk-miâng.
28 Ngiê-ìng sĭng-diē sṳ̆-liòng
ciŏng-iông dák-éng[s]:
Nâ ngài nẹ̄ng gì chói muŏng tó
chók găng-sià gì uâ.
29 Ià-Huò-Huà uōng-liê ngài
nẹ̄ng[t]:
Mì-dŭk tiăng ngiê-ìng gì gì-dộ[u].
30 Ô guŏng siŏh diē mĕk-ciŭ
nội-sĭng cêu huăng-hī:
Họ̄ gì séng-sék ậ săi gáuk-nṳ̆k
sōng-kuái.
31 Ngê kīng tiăng sĕng-mêng
gì cáik-bê,
Ciā nẹ̄ng ậ dêu lō̤h dé-hiê gì
nẹ̄ng dṳ̄ng-găng[a].
32 Ké gīng-gái gì nẹ̄ng, cêu sê
káng-kĭng cê-gă gì uăk-
miâng:
Nâ tiăng cáik-bê gì nẹ̄ng ậ
dáik chŭng-mìng.
33 Géng-ói Ià-Huò-Huà sê dé-
hiê gì gáu-hóng[b];
Sĕng ô kiĕng-hṳ̄, hâiu dáik
cŏng-gói[c].

Dậ 16 Ciŏng.

Guăng-káng pīng-hâing liĕng uăk-miâng.

SĬNG-DIĒ mèu sệ̄u sê câi
nẹ̄ng[a]:
Nâ tiăng nẹ̄ng gì-dộ sê iù Ià-
Huò-Huà[b].
2 Nẹ̄ng káng buŏng-sĭng gì diô-
géng, dŭ sê táh-gáik[c]:
Nâ Ià-Huò-Huà ậ cĭng-ciók
nẹ̄ng gì sĭng-dòng[d].
3 Ciŏng nṳ̄ gì dâi hó-táuk Ià-
Huò-Huà,
Nṳ̄ sū mèu gì, cêu ậ siàng-
cêu[e].
4 Ià-Huò-Huà sū cộ dŭ ô hăk-
ệ̄ung[g]:
Ngài nẹ̄ng iâ sê hăk diŏh
gáung căi gì nĭk[h].
5 Huàng sĭng giĕu-ngộ gì nẹ̄ng
sê Ià-Huò-Huà sū hièng[i]:
Chŭi-iòng chiū bŏng chiū iâ
nàng miêng-dék hìng-huăk[k].
6 Lìng-mīng gâẹng cĭng-sĭk ậ
săi nẹ̄ng gì cội-kiĕng dáik
siá[l]:
Géng-ói Ià-Huò-Huà ậ săi
nẹ̄ng uōng-liê ngài-áuk[m].
7 Nẹ̄ng gì diô nâ dáik Ià-Huò-
Huà huăng-hī,
Ciō cêu ậ săi ĭ gì siù-dĭk iâ
gâẹng ĭ huò-hō̤.
8 Huó-cài siĕ-sṳ̆ bô liĕng gŭng-
ngiê,
Sê gó iàng kó̤ duâi huák bók-
ngiê gì cài[n].
9 Nẹ̄ng sĭng-diē mèu-hĕk cê-gă
gì diô[o]:
Nâ Ià-Huò-Huà īng-dộ ĭ gì kă-
buô[p].
10 Gŭng-uòng gì uâ sê chiông
tiĕng gáung ệ̄u:
Ĭ gì chói sīng-puáng, ng-tệ̄ng
chă-cháuk.
11 Gŭng-bàng gì chéng-tùi
gâẹng tiĕng-bàng sṳ̆k diŏh
Ià-Huò-Huà[s]:
Dội diē ék-chiék gì dọ̄-cī, iâ
sê Ĭ sū diâng gì.
12 Hèng áuk sê gŭng-uòng
kō̤-ó gì dâi:
Ĭng guók-ôi sê ciâ gŭng-ngiê
lĭk giĕng-gó[t].
13 Gŭng-ngiê gì chói-puòi sê

i Cn. 25: 11.
k Pl. 3: 20.
Gls. 3: 1, 2.
l Cn. 12: 7; 14: 11.
m Sp. 68: 5, 6; 146: 9.
n Cn. 6: 16, 18.
o Sp. 37: 30.
p Cn. 11: 19.
Isa. 5: 8.
1 Il. 17: 11.
s 1 Bd. 3: 15.
t Sp. 10: 1; 34: 16.
u Sp. 145: 18, 19.
a Cn. 15: 5.
b Cn. 1: 7.
c Cn. 18: 12.

---

a Cn. 16: 9; 19: 21; 20: 24.
1 Il. 10: 23.
b Mt. 10: 19, 20.
c Cn. 21: 2.
d 1 S. 16: 7.
e Sp. 37: 5; 55: 22.
Mt. 6: 25.
Lg. 12: 22.
Pl. 4: 6.
1 Bd. 5: 7.
g Isa. 43: 7.
Lm. 11: 36.
h Ib. 21: 30.
Lm. 9: 22.
i Cn. 6: 17; 8: 13.
k Cn. 11: 21.
l Di. 4: 27.
Lg. 11: 41.
m Cn. 14: 16.
n Sp. 37: 16.
Cn. 15: 16.
o Cn. 16: 1; 19: 21.
p Sp. 37: 23.
Cn. 20: 24.
1 Il. 10: 23.
s Le. 19: 35, 36.
Cn. 11: 1.
t Cn. 25: 5; 29: 14.

uòng sū huăng-hī[u];
Gōng uâ ciáng-dĭk gì nẹ̀ng,
uòng iâ tiáng ĭ.
14 Uòng gì săi-sáng sê chiông
hông mêng tài nẹ̀ng gì sẹ́u-
ciā[a]:
Nâ ọ́h nẹ̀ng ạ̄ săi ciā nô-ké
sák kọ́.
15 Lŏ̤h uòng méng-mâu gì
guŏ̤ng ô sĕ̤ng-mêng;
Uòng gì ŏng sê chiông sì-ụ̄ gì
hùng[b].
16 Dáik dé-hiê họ̄-dēng iàng kọ́
dáik gĭng:
Dáik chŭng-mìng gó họ̄ kọ́
dáik ngụ̀ng[c].
17 Ciáng-dĭk nẹ̀ng gì duâi diô,
cêu sê uōng-liê ngài-áuk.
Nẹ̀ng gīng-siū cê-gă gì diô-
géng, ạ̄ bọ̄-còng sĕ̤ng-mêng.
18 Giĕu-ngộ sê miĕk-uòng gì
cièng-kṳ̆,
Gộ-ngộ gì sĭng sê bâi-huâi gì
iòng-ĭng[d].
19 Sĭng-diē kiĕng-bĭ gâẹng
gụ̀ng nẹ̀ng lài-uōng,
Sê gó iàng gâẹng giĕu-ngộ gì
nẹ̀ng cạ̄ buŏng sū dŏk gì
huó-cài.
20 Nẹ̀ng sá-sĭng tiăng Ciō gì
mêng-lêng ạ̄ dáik iáh:
Huàng ciā Ià-Huò-Huà gì
nẹ̀ng ô hók-ké[e].
21 Sĭng-diē ô dé-hiê gì nẹ̀ng ạ̄
chĭng dék tŭng-kiéu:
Chói-puòi diĕng gì nẹ̀ng ạ̄ gă-
cĕng hŏk-ông.
22 Nẹ̀ng ô chŭng-mìng, cêu sê ô
sĕ̤ng-mêng gì nguòng-tàu[g]:
Nâ ngâung nẹ̀ng gì ngụ̄-chūng
ạ̄ cáik-bê ĭ.
23 Ọ́h nẹ̀ng gì nội-sĭng ạ̄ gá ĭ gì
chói,
Bô săi ĭ gì chói-puòi gă-cĕng
hŏk-ông[h].
24 Ĭng-ái gì uâ sê chiông mĭk-
bùng,
Ạ̄ ăng-ói nội-sĭng, muŏk họ̄
gáuk-nŭk.
25 Ô siŏh dèu diô nẹ̀ng háng
sê ciáng-dĭk gì,
Nâ gáu muōi sê sī-uòng gì diô[i].
26 Lọ̀-kū gì nẹ̀ng ọ́i siăh, ciā é
miēng-lạ̄ ĭ lọ̀-kū[k];
Ĭng ĭ kẹ́uk kēu-bók sū páik.
27 Ngài nẹ̀ng mèu áuk gié:
Ĭ chói-puòi-diē chiông liĕk
huōi siŏh-iông.
28 Huàng-áuk gì nẹ̀ng sáng
chók sŏng-căng[l]:
Tiĕu-sọ̄ gì nẹ̀ng ạ̄ săi họ̄ bèng-
iū ciŏk gău[m].
29 Càng-bọ̄ gì nẹ̀ng iū-hĕ̤k
hiŏng-lī,
Bô ĭng ĭ giàng ng ciáng-gĭng gì
diô[n].
30 Ô nẹ̀ng mĕk-ciŭ káik, ọ́i mèu
huàng-áuk gì dâi:
Ô nẹ̀ng chói-puòi hăk gĭng, săi
áuk gié siàng-cêu.
31 Băh tàu-huók sê huà-lạ̄ gì
guăng,
Lŏ̤h hèng ngiê gì diô ciáh ạ̄
dáik diŏh[o].
32 Ṳ̄ng-sáng gì nẹ̀ng gó iàng
guó ṳ̄ng-sẹ̄u[p];
Guāng-hŭk cê-gă gì sìng gó
iàng kọ́ páh dŏk siàng-diè gì
nẹ̀ng.
33 Chiĕng cŏ̤h lŏ̤h méng-sèng
pá lạ̄;
Nâ diâng huàng sẹ̄u sê iù Ià-
Huò-Huà.

Dạ̄ 17 Ciŏng.

Guăng-káng pīng-hàing lièng uăk-miāng.

NÂ ô siŏh dọ́i dă biāng ăng-
cĕng lạ̄ siăh,
Sê gó iàng kọ́ chió-diē tài ô
tàu-săng gì nŭk, muāng
chió sŏng-căng kọ́ siăh[a].
2 Ô dé-hiê gì nù-chài ạ̄ guāng
ciā bók-siéu gì giăng[b],
Iâ ạ̄ gâẹng hụ̄-diē siŏh bŏng
hiăng-diê cạ̄ buŏng ciā gă-
ngiĕk.
3 Diāng ạ̄ liêng ngụ̀ng, lù ạ̄
liêng gĭng[c];

u Cn. 14: 35; 22: 11.
a Cn. 19: 12.
b Ib. 29: 23. Sg. 10: 1.
c Cn. 8: 11, 19.
d Cn. 11: 2; 17: 19; 18: 12.
e Sp. 2: 12; 34: 8; 125: 1. Isa. 30: 18. 1 Il. 17: 7.
g Cn. 13: 14; 14: 27.
h Sp. 37: 30. Mt. 12: 34.
i Cn. 14: 12.
k Cn. 9: 12. Dd. 6: 7.
l Cn. 6: 14, 19; 15: 18; 26: 22.
m Cn. 17: 9.
n Cn. 1: 10.
o Cn. 20: 29.
p Cn. 19: 11.

a Cn. 15: 17.
b Cn. 10: 5; 19: 26.
c Sp. 26: 2. Cn. 27: 21. 1 Il. 17: 10. Mt. 3: 3.

Nâ că-chák nẹ̀ng gì sĭng sê
Ià-Huò-Huà.
4 Hèng áuk gì nẹ̀ng ậ tiăng
ngài nẹ̀ng gì chói-puòi;
Lâung-gōng gì nẹ̀ng ậ tiăng
găng-sià gì chói-siĕk.
5 Huàng gĭ-chiéu gụ̀ng nẹ̀ng,
cêu sê ū-mâng cộ-huá ĭ gì
Ciō[d]:
Huăng-hī nẹ̀ng dâung lợ̆h căi-
huô gì, cê-gă nàng-miēng
bìng-huăk[e].
6 Giāng-sŏng sê lâu-nẹ̀ng gì
guăng[g];
Nòng-mâ sê ĭ giāng gì ìng-
iêu.
7 Ngụ̀-chūng gì nẹ̀ng gōng mī-
miêu gì uâ, mậ puói-hăk:
Hộ-huóng guók-gŭng chói-
puòi lâung-gōng.
8 Nẹ̀ng sū dáik gì lạ-ŭk sê
chiông ngāng-sèng gì bọ̄
siŏh[h]:
Mộ lâung diê ôi-chẹ́ụ ièu-iè, dŭ
sê dáik lé-dăk.
9 Ciă-iēng nẹ̀ng gì guó-sék, ciā
nẹ̀ng sê giù ìng-ái[i]:
Nẹ̀ng nâ cái-săng sŭk ciā
dâi, ậ liè-gáng họ̄ gì bèng-iū[k].
10 Ẹ̀ụng siŏh guó cáik-bê gì uâ
ậ sāi ọ́h gì nẹ̀ng gé-niêng,
Gó iàng kọ́ páh ngâung gì
nẹ̀ng siŏh báh bēng.
11 Ngài nẹ̀ng nâ ọ́i giù huāng-
luâng;
Gó-chụ̄ diŏh puái giòng-áuk gì
sẹ́ụ-ciā kọ́ huăk ĭ.
12 Nẹ̀ng ngệ̄ụ-diŏh páh-mộ
giāng gì hụ̀ng-mọ̄,
Sê gó họ̄ kọ́ ngệ̄ụ diŏh ngụ̀-
chūng gì nẹ̀ng lạ̄ cọ́ ngâung
dâi[l].
13 Nẹ̀ng kĕk ngài dâi bọ́ họ̄ dâi,
Cặi-huô cūng mậ liê ĭ gì chió[m].
14 Sŏng-căng gì kī-tàu chiông
kŭi lā kẹ̆ng kẹ́ụk cūi làu
siŏh-iông:
Gó-chụ̄ muôi sŏng-căng ī-sèng,
uŏng-gă gì dâi diŏh sák kọ́[n].
15 Ciŏng ngài nẹ̀ng chĭng cọ́
ngiê-ìng,
Ciŏng ngiê-ìng chĭng cọ́ ngài
nẹ̀ng,
Cī lâng dēng gì nẹ̀ng dŭ sê
Ià-Huò-Huà sū hièng gì[o].
16 Mùng-muôi nẹ̀ng mộ ciā
sĭng-sệ̄ụ,
Chiū bô niĕng cài-bọ̄ kọ́ mạ̄
dé-hiê, ciŏng-gì nĭ[p]?
17 Bèng-iū sì-siòng sê chĭng-ái,
Nâ gék-nâng sì-hâiu cêu ciâ sū
ô gì hiăng-diê[s].
18 Mộ dĭ-sék gì nẹ̀ng lợ̆h hiŏng-
lī méng-sèng dák-ciōng,
Tạ́ nẹ̀ng cọ́ bọ̄[t].
19 Huăng-hī sŏng-căng gì nẹ̀ng
sê huăng-hī cội-áuk:
Kī ĭ gì muòng dīng gèng, ciā
nẹ̀ng giù bâi-huâi[u].
20 Sĭng-diē huàng-áuk gì nẹ̀ng,
dŭ mậ dáik hók:
Chói-siĕk huāng-buôi gì nẹ̀ng
ậ dâung lợ̆h căi-hâi[a].
21 Săng ngụ̀-chūng gì giāng, ciā
nẹ̀ng cêu ậ chèu-kū:
Ngâung nẹ̀ng gì nòng-mâ iâ
mộ nọ́h hī-lŏk[b].
22 Sĭng-diē diêu-tióng ậ sāi
sĭng-tạ̄ sōng-kuái[c]:
Nâ sĭng-diē kū ậ sāi gáuk-chōi
gŭ kọ́[d].
23 Ngài nẹ̀ng iù hụ̆ng-sèng dộ
chók ūi-lô,
Sāi sīng-puáng gì dâi piĕng-
bèng kọ́[e].
24 Dé-hiê sê diŏh chŭng-mìng
nẹ̀ng gì méng-sèng[g]:
Nâ ngụ̀-chūng nẹ̀ng gì mĕk-ciŭ
chẹ́ụ lợ̆h dê-gĭk lạ̄.
25 Ngụ̀-chūng gì giāng sāi ĭ
nòng-mâ huàng-nọ̄,
Sāi ĭ nòng-nạ̄ chèu-kū[h].
26 Gă hìng-huăk lợ̆h ngiê-ìng
sê ng-tẹ̆ng,
Páh cŏng-gói gì nẹ̀ng, ĭng ĭ sê
ciáng-dĭk, iâ sê ng-tẹ̆ng[i].
27 Uâ ciēu gōng gì nẹ̀ng ô dĭ-
sék[k]:
Pék-séng ŭng-họ̀ gì nẹ̀ng ô
chŭng-mìng.

d Cn. 14: 31.
e Ib. 31: 29. Ob. 12.
g Sp. 127: 3; 128: 3.
h Cn. 18: 16; 19: 6.
i Cn. 10: 12.
k Cn. 16: 28.
l Hs. 13: 8.
m Sp. 109: 4, 5. 1 Il. 18: 20. Káng Lm. 12: 17. 1 Ts. 5: 15. 1 Bd. 3: 9.
n Cn. 20: 3. 1 Ts. 4: 11.
o C. 23: 7. Cn. 24: 24. Isa. 5: 23.
p Cn. 21: 25, 26.
s Ld. 1: 16. Cn. 18: 24.
t Cn. 6: 1; 11: 15.
u Cn. 16: 18.
a Ng. 3: 8.
b Cn. 10: 1; 17: 25; 19: 13.
c Cn. 12: 25; 15: 13, 15.
d Sp. 22: 15.
e C. 23: 8.
g Cn. 14: 6. Dd. 2: 14; 8: 1.
h Cn. 10: 1; 15: 20; 17: 21; 19: 13.
i Cn. 17: 15; 18: 5.
k Ng. 1: 19.

28 Ngâung nẹng nâ mọ̤ gōng
uâ, cêu sáung sê ó̤h[i]:
Ĭ chói-puòi hăk gīng, cêu kẹ́ṳk
nẹ̄ng káng sê chŭng-mìng.

Dâ̤ 18 Ciŏng.

Guăng-káng pīng-hâing lièng uăk-miâng.

GÂ̤ENG cẹ́ṳng-nẹng gáuk-biĕk
gì, ciā nẹng dŭ sê bìng cê-gă
gì sṳ̆-ṳ̆k,
Ùi-buŏi ék-chiék họ̤ gì mèu-
hĕk.
2 Ngâung nẹng ng huăng-hī
chŭng-mìng,
Nâ huăng-hī hiēng-ló ĭ gì sĭng.
3 Ngài nẹng lì sì-hâiu, miēu-sê
iâ buóh lì,
Ô siēu-lā̤ gì dâi, lìng-ṳ̆k iâ
buóh cạ̤ gáu.
4 Nẹng chói gì uâ sê chiông
chĭng gì cūi[a];
Dé-hiê gì nguòng-tàu sê chiông
kặ cūi làu chók[b].
5 Chṳ̄ ngài nẹng gì méng-mâu
ng sê họ̤,
Puáng ngiê-ìng mọ̤ lī iâ sê mọ̤
họ̤[c].
6 Ngâung nẹng ẹ̆ṳng chói-puòi
gâ̤eng nẹng sŏng-căng,
Ĭ gì chói ciĕu nẹng páh ĭ.
7 Ngâung nẹng gì chói sê cê-gă
bâi-huâi[d],
Ĭ gì chói-puòi sê cê-gă uăk-
miâng gì lọ̤-uŏng.
8 Tiēu-sọ̄ nẹng gì uâ sê chiông
ngàu-cuâng,
Â̤ céng diē nẹng bók-dòng diē-
sié[e].
9 Có̤ dâi lăng-dộ gì,
Sê gâ̤eng hèng bâi-huâi gì có̤
hiăng-diê[g].
10 Ià-Huò-Huà gì miàng sê
chiông giĕng-gó gì làu:
Ngiê-ìng bié diē dáik ăng-
ūng[h].
11 Bó nẹng gì ciĕng-cài sê ĭ
giĕng-gó gì siàng,
Bìng cê-gă gì é sê chiông gèng
chiòng gì iông[i].
12 Bâi-huâi ī-sèng nẹng gì sĭng
ô gọ̄-ngọ̄,
Ìng-iêu ī-sèng ô kiĕng-hṳ̆[k].
13 Nẹng muôi tiăng-giéng dâi-
gié cêu sĕng éng,
Cêu sê ĭ gì ngụ̀-chūng gâ̤eng
siēu-lā̤[l].
14 Nẹng gì sĭng â̤ ṳ̄ng-nâi ĭ gì
bâng-tiáng;
Nâ pĭ-siŏng gì sĭng diê-nẹng â̤
dŏng dék kī?
15 Tŭng-kiéu nẹng gì sĭng-diē
dáik dĭ-sék;
Ó̤h nẹng gì ngê iâ â̤ sìng dĭ-
sék.
16 Lā̤-ṳ̆k â̤ tá̤ nẹng kŭi diô,
Ìng-dộ̤ ĭ gáu duâi-nẹng méng-
sèng[m].
17 Nguòng-gó̤ sĕng só cê-gă gì
cìng-iù chiông dŭ ô lī;
Nâ bê-gó̤ gé-iòng lì, cêu că-
chák ĭ.
18 Cuă chiĕng â̤ cī nẹng sŏng-
căng,
Béng-chiā â̤ gāi-sék lŏ̤h ô sié gì
nẹng dụ̆ng-găng.
19 Hiăng-diê gì uóng-ké găng-
nàng gā̤ huò, sê gó ngâing kó̤
giĕng-gó gì siàng:
Ĭ gì sŏng-căng sê chiông siàng-
làu gì muòng-gòng.
20 Nẹng gì bók-lọ̄ dék-dék iù
chói gì giék-guō dáik muāng-
cẹ́ṳk;
Ĭ chói-puòi gì chók-sāng â̤ sāi ĭ
bāu-cẹ́ṳk[n].
21 Sī gâ̤eng săng dŭ sê chói-
siĕk sū guāng[o];
Ái-sék chói-siĕk gì nẹng dék-
dék siăh ĭ sū giék gì guō.
22 Nẹng dáik lọ̄-siēu cêu sê
dáik hók,
Iâ sê mùng Ià-Huò-Huà gì ŏng[p].
23 Gṳ̆ng nẹng ẹ̆ṳng kōng-giù gì
uâ:
Nâ bó nẹng kĕk giòng-ngâing
gì uâ éng ĭ[s].
24 Nẹng gău-gă ô sā̤ bèng-iū, â̤
sāi cê-gă bâi-huâi:

i Ih. 13: 6.
a Cn. 10: 11; 20: 5.
b Sp. 78: 2.
c Le. 19: 15. Sm. 1: 17; 16: 19. Cn. 24: 23; 28: 21.
d Cn. 10: 14; 12: 13; 13: 3. Dd. 10: 12.
e Cn. 12: 18; 26: 22.
g Cn. 28: 24.
h 2 S. 22: 3, 51. Sp. 18: 2; 27: 1; 61: 3, 4; 91: 2; 144: 2.
i Cn. 10: 15.
k Cn. 11: 2; 15: 33; 16: 18.
l Ih. 7: 51.
m Cs. 32: 20. 1 S. 25: 27. Cn. 17: 8; 21: 14.
n Cn. 12: 14; 13: 2.
o Káng Mt. 12: 37.
p Cn. 19: 14; 31: 10.
s Ng. 2: 2.

Iâ ô lā dĭ-sĭng gì bẹ̀ng-iū, ĭ
cìng-ngiê gó chĭng-iĕk guó
hiăng-diê[t].

Dạ̤ 19 Ciŏng.

Guăng-káng pĭng-hâing lièng uăk-miâng.

HÈNG-DÔNG ciáng-dĭk gì
gṳ̀ng nẹ̀ng,
Sê gó iàng kọ́ gōng uâ buôi-
ngĭk gì ngâung nẹ̀ng[a].
2 Sĭng-diē mọ̀ dĭ-sék, sê mọ̀
iáh;
Gāng-gék bié gì kă ạ̤ giàng
dâ̤ng kọ́.
3 Nẹ̀ng ĭng ngṳ̀-chūng, ạ̤ bâi-
huâi ĭ gì diô;
Sĭng-diē gó uóng-hâung Ià-
Huò-Huà[b].
4 Cièng-cài ạ̤ gă-cĕng ô sạ̤
bèng-iū[c]:
Nâ gṳ̀ng nẹ̀ng gì bèng-iū gâẹng
ĭ uōng-liê.
5 Lâung-céng gì nẹ̀ng nàng-
miēng diâng cọ̄i;
Iā-gōng gì nẹ̀ng iâ mọ̀ dăng-
dŏng diō-biê dék kọ́[d].
6 Huăng-hī câing-sáẹng gì,
nẹ̀ng dŭ giù ĭ gì ŏng[e]:
Ạ̤ sáẹng lạ̤-ŭk gì, nẹ̀ng dŭ
gâẹng ĭ cọ́ bèng-iū[g].
7 Gṳ̀ng nẹ̀ng gì hiăng-diê dŭ
hièng ĭ[h]:
Họ̀-huóng ĭ bèng-iū gáing
uōng-liê ĭ[i]!
Kĕk họ̄ uâ kọ́ sìng ĭ, ciā bèng-
iū iâ mạ̤ diŏh.
8 Dáik dé-hiê gì nẹ̀ng sê tiáng
cê-gă gì uăk-miâng:
Gĭng-siū chŭng-mìng gì nẹ̀ng ạ̤
dáik hók[k].
9 Cọ́ gā céng-giéng gì nẹ̀ng
nàng miēng diâng cọ̄i;
Iā-gōng gì nẹ̀ng cūng ạ̤ miĕk-
uòng[l].
10 Ngâung nẹ̀ng hiōng iéng-lŏk,
sê ng hăk-ngì;
Họ̀-huóng nṳ̀-chài guāng-lī
guăng-diōng nĭ[m]?

11 Nẹ̀ng ô chŭng-mìng ạ̤ sāi ĭ
ṳ̄ng-ké[n];
Nièu nẹ̀ng guó-sék, cêu sê cê-
gă gì ìng-iêu[o].
12 Uòng gì sāi-sáng sê chiông
săi giéu[p];
Nâ ĭ gì ŏng sê chiông ló gáung
lọ̆h chāu lạ̤[s].
13 Ngṳ̀-chūng gì giāng sê nòng-
mâ gì căi-huô[t]:
Lọ̄-siēu chāu-nâu sệ chiông
chió lâu ṳ̄-cūi siòng-siòng
dék lọ̆h[u].
14 Bùng-ók gâẹng huó-cài sê
cū-cŭng sū mì-diòng gì
ngiĕk[a]:
Nâ hièng-dáik gì lọ̄-siēu sê Ià-
Huò-Huà sū sẹ́ṳ gì[b].
15 Lāng-dộ ạ̤ sāi nẹ̀ng nẹ́ṳ-
gĭng káung[c];
Hâi-dâi gì nẹ̀ng dék-dék gĭ-
ngộ[d].
16 Siū mêng-lêng gì nẹ̀ng ạ̤ bọ̄-
siū cê-gă gì uăk-miâng[e]:
Mọ̀ sạ̤-nê siū ĭ gì diô, ciā nẹ̀ng
dék-dék sī.
17 Siĕ-cạ̤ gṳ̀ng nẹ̀ng sê ciók
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà,
Ĭ sū sẹ́ṳ gì, Ià-Huò-Huà dék-
dék dèng ĭ[g].
18 Diŏh cáik-bê nṳ̄ gì giāng,
ĭng nṳ̄ ciŏng-uâng ô nọ̆h āi-
uông[h];
Ng-tẹ̆ng lĭk cé ọ̆i câi ĭ miĕk-
uòng.
19 Huák duâi nô gì nẹ̀ng dék
diŏh sêu hìng-huăk:
Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ géu ĭ, nṳ̄ ĭng-nguòng
gó diŏh cái géu.
20 Nṳ̄ diŏh tiăng kuóng-gái,
sêu gáu-hóng,
Sāi nṳ̄ hâiu-lài ạ̤ ọ̆h[i].
21 Nẹ̀ng sĭng-diē ô sạ̤ mèu-hĕk[k];
Nâ Ià-Huò-Huà gì cī-é dék-
dék lĭk diâng.
22 Nẹ̀ng gì ìng-ái ạ̤ sāi nẹ̀ng
siōng-muô ĭ:
Gṳ̀ng nẹ̀ng sê gó họ̄ kọ́ iā-gōng
gì nẹ̀ng.
23 Géng-ói Ià-Huò-Huà ạ̤ sāi

t Cn. 17: 17.
a Cn. 28: 6.
b Sp. 37: 7.
c Cn. 14: 20.
d C. 23: 1. Sm. 19: 16, 19. Cn. 6: 19; 10: 9; 21: 28.
e Cn. 29: 26.
g Cn. 17: 8; 18: 16; 21: 14.
h Cn. 14: 20.
i Sp. 38: 11.
k Cn. 16: 20.
l Cn. 19: 5.
m Cn. 30: 22. Dd. 10: 6, 7.
n Cn. 14: 29. Ng. 1: 19.
o Lm. 12: 18—21.
p Cn. 16: 14, 15; 20: 2; 28: 15.
s Hs. 14: 5.
t Cn. 10: 1; 15: 20; 17: 21, 25.
u Cn. 21: 9, 19; 27: 15.
a 2 G. 12: 14.
b Cn. 18: 22.
c Cn. 6: 9.
d Cn. 10: 4; 20: 13; 23: 21.
e Lg. 10: 28; 11: 28.
g Cn. 28: 27. Dd. 11: 1. Mt. 10: 42; 25: 40. 2 G. 9: 6, 7, 8. Hbl. 6: 10.
h Cn. 13: 24; 23: 13; 29: 17.
i Sp. 37: 37.
k Ib. 23: 13. Sp. 33: 10, 11. Cn. 16: 1, 9. Isa. 14: 26, 27; 46: 10. Sd. 5: 39. Hbl. 6: 17.

nẹ̆ng dáik sĕng[l]:
Ăng-gṳ̆ bāu-cẹ́uk;
Căi-huô mạ̄ gáu ĭ lạ̄.
24 Lăng-dộ gì nẹ̆ng chiū chiŏng buàng diĕ,
Cêu siŭ diōng gáu chói, iâ giăng lọ̀-kū[m].
25 Nṳ̄ páh ciā ū-mâng gì nẹ̆ng, ngṳ̀-chūng gì nẹ̆ng iâ ậ dĭ-gáuk[n]:
Nṳ̄ kuóng-gạ̄ chūng-mìng gì nẹ̆ng, ĭ ậ gă-cĕng dĭ-sék[o].
26 Chiōng-dŏk nòng-mâ, dṳ̆k chók nòng-nạ̄,
Sê săi ĭ sêu siēu-lạ̄ sêu lìng-ṳ̆k gì giăng[p].
27 Nguāi giăng, nẹ̆ng nâ gá nṳ̄ ké kọ́ dĭ-sék gì uâ,
Nṳ̄ ng-tẹ̆ng tiăng ĭ.
28 Pī-dù gì céng-giéng ậ hié-lâẹng gṳ̆ng-ngiê:
Ngài nẹ̆ng gì chói huăng-hī tŏng cội-kiĕng[s].
29 Hìng-huăk sê tạ́ ū-mâng gì nẹ̆ng ệ̤u-bê,
Biĕng páh sê tạ́ ngṳ̀-chūng nẹ̆ng gì piăng lạ̄ ệ̤u-bê[t].

Dặ 20 Ciōng.

Guăng-káng pīng-hâing lièng uăk-miăng.

CIŪ ậ săi nẹ̆ng ū-mâng, nṳ̆ng ciū săi nẹ̆ng hák-nâu[a];
Huàng kẹ́uk ciū tìng-mì gì nẹ̆ng ng sê chūng-mìng.
2 Uòng gì ŭi sê chiōng săi giéu[b]:
Huàng niā ĭ săi-sáng gì, sê dáik-cội cê-gă gì uăk-miăng[c].
3 Uōng-liê sŏng-căng gì nẹ̆ng ậ dáik ìng-iêu[d]:
Nâ ngṳ̀-chūng gì nẹ̆ng dŭ ậ dàu diē sŏng-căng.
4 Lăng-dộ gì nẹ̆ng giăng duâi chéng, ng kọ́ lạ̀-chèng[e];
Gó-chṳ̄ gák dêu sì-hâiu dék-dék giù kẹ́uk, bô mọ̀ nọ́h dáik[g].
5 Nẹ̆ng sĭng-diē gì gié-mèu sê chiŏng chĭng gì cūi siŏh-iŏng[h];
Nâ chūng-mìng gì nẹ̆ng ậ chiŏng dék chók.
6 Nẹ̆ng gṳ̄-dọ̆ iòng-diòng cê-gă gì ìng-dáik[i]:
Nâ dṳ̆ng-sĭng gì nẹ̆ng, diê-nẹ̆ng ậ sìng dék diŏh[k]?
7 Hèng-dông ciáng-dĭk gì, cêu sê ngiê-ìng[l],
Ĭ mì-diòng gì cṳ̄-sŏng ô hók[m].
8 Gṳ̆ng-uòng sội ôi sĭng-puáng,
Ĭ gì mĕk-ciŭ ậ dṳ̆k sáng gáuk cṳ̆ng gì ngài-áuk[n].
9 Diê-nẹ̆ng ậ gōng, Nguāi ô táh-gáik nguāi gì sĭng,
Nguāi gì cội ī-gĭng sạ̄ táh lāu[o]?
10 Ô bók-dùng gì chéng-tùi, bók-dùng gì cĭng-dāu,
Dŭ sê Ià-Huò-Huà sū hièng gì[p].
11 Niê-giăng gì gṳ̄-dông, iâ ậ hiēng-mìng buŏng-sĭng sū cọ́ gì,
Sê táh-gáik sê ciáng-dĭk ā mọ̀[s].
12 Ậ tiăng-giéng gì ngê-giăng, ậ káng-giéng gì mĕk-ciŭ,
Dŭ sê Ià-Huò-Huà sū cộ gì[t].
13 Mŏ̤h tăng káung, giăng nṳ̄ ậ biéng gṳ̆ng[u];
Nṳ̄ mĕk-ciŭ diŏh kŭi kĭ, cêu ậ dáik liòng-chọ̄ siăh bā.
14 Mạ̄ ciō gōng, Mọ̀ gáng ā, mọ̀ gáng ā:
Nâ siŏh giàng kọ́, cêu cệ̤u-kuă.
15 Ô uòng gĭng gâẹng dĭng ciŏ cêng sạ̄:
Nâ gōng dĭ-sék gì chói-puòi sê dĭng bọ̄-buói gì ké-gệ̤u[a].
16 Nẹ̆ng tạ́ bĕk-guók nẹ̆ng cọ́ bọ̄, nṳ̄ diŏh siū-còng ĭ gì ĭ-siòng[b];
Tạ́ bĕk guók nẹ̆ng cọ́ bọ̄ gì, nṳ̄ diŏh kĕk buōng nẹ̆ng cọ́ dáung.
17 Ệ̤ung găng-cá dáik gì biăng, nẹ̆ng káng sê diĕng[c];
Nâ gáu ī-hâiu, dék-dék ô tù-săi chṳ̆ng-muāng ĭ gì chói.

l 1 Tm. 4: 8.
m Cn. 15: 19; 23: 13, 15.
n Cn. 21: 11.
o Cn. 9: 9, 10.
p Cn. 10: 5.
s Cn. 15: 14. Hs. 4: 8.
t Cn. 10: 13; 26: 3.

a Cs. 9: 21. Cn. 23: 29, 30. Isa. 28: 7. Hs. 4: 11.
b Cn. 16: 14; 19: 12.
c Cn. 8: 36.
d Cn. 17: 14.
e Cn. 10: 4; 19: 24.
g Cn. 19: 15.
h Cn. 18: 4.
i Mt. 6: 2. Lg. 18: 11.
k Sp. 12: 1. Lg. 18: 8.
l 2 G. 1: 12.
m Sp. 37: 26; 112: 2.
n Cn. 20: 26.
o 1 L. 8: 46. 2 Ld. 6: 36. Ib. 14: 4. Sp. 51: 5. Dd. 7: 20. 1 G. 4: 4. 1 Ih. 1: 8.
p Sm. 25: 13. Cn. 11: 1; 16: 11; 20: 23. Mg. 6: 10, 11.
s Mt. 7: 16.
t C. 4: 11. Sp. 94: 9.
u Cn. 6: 9; 12: 11; 19: 15. Lm. 12: 11.
a Ib. 28: 12, 16—19. Cn. 3: 15; 8: 11.
b Cn. 22: 26, 27; 27: 13.
c Cn. 9: 17.

18 Huàng cé-chéu ciā sŏng ngiê, ciáh ā̤ siék-lĭk[d]:
Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ buóh gău-ciéng, diŏh ê̤ung dé-hiê gì mèu-liŏk[e].
19 Tiĕu-sǒ̤ gì nè̤ng ā̤ kó̤ gáuk chéṳ ló chók nè̤ng bé-mĕk gì dâi[g]:
Gó-chṳ̄ ng-tĕ̤ng gâ̤eng chói-puòi kŭi kuák gĭ nè̤ng lài-uōng[h].
20 Có-má bâ-nā̤ gì nè̤ng[i],
Ĭ gì dĭng dék-dék miĕk lŏ̤h duâi háik-áng dṳ̆ng-găng[k].
21 Gă-ngiĕk chŭi-iòng kī-chĕ̤ cék-hé̤uk dĭng ká̤[l];
Nâ gáu muōi, bô mā̤ dáik hók[m].
22 Ng-tĕ̤ng gōng, Nguāi buóh bó̤ ciā ngài-áuk:
Nâ dīng-hâiu Ià-Huò-Huà, Ĭ dék-dék géu nṳ̄[n].
23 Bók-dùng gì dò̤-mā sê Ià-Huò-Huà sū hièng gì[o];
Găng-kiēu gì tiĕng-bàng iâ sê mò̤ hō̤.
24 Nè̤ng gì hèng-dông sê Ià-Huò-Huà sū diâng[p];
Nè̤ng dĕ̤ng-nē̤ ā̤ mìng-bĕk cê-gă gì diô nĭ?
25 Nè̤ng dŏk-iòng-găng hṳ̄ nguông, ī-hâiu kó̤ sā̤-chák ciā nguông,
Ciā nè̤ng ā̤ dâung lŏ̤h lò̤-uōng[s].
26 Dé-hiê gì gṳ̆ng-uòng ā̤ buái chók ciā ngài-áuk gì nè̤ng,
Sāi chiă-lùng dák ĭ guó[t].
27 Nè̤ng gì sìng sê Ià-Huò-Huà gì dĭng,
Ā̤ gáng-chák sĭng-dòng ék-chiék ṳ̄ng-mì gì dâi[u].
28 Uòng dáik bō̤-ciòng sê iù ìng-ái gâ̤eng sìng-sĭk[a]:
Ĭ ê̤ung cù-pĭ giĕng-gó Ĭ gì guók ôi.
29 Hâu-săng nè̤ng gì ìng-iêu, cêu sê ĭ gì lṳ̄-lĭk:
Băh gì tàu-huók, cêu sê lâu nè̤ng gì mī-mâu[b].
30 Biĕng páh gì siŏng ā̤ sā̤-dṳ̄ ngài-áuk:
Sū cáik-bê gì siŏng ā̤ diē nè̤ng gì sĭng-dòng diē-sié.

d Cn. 15: 22; 24: 6.
e Lg. 14: 31.
g Cn. 11: 13.
h Lm. 16: 18.
i C. 21: 17. Le. 20: 9. Mt. 15: 4.
k Ib. 18: 5, 6. Cn. 24: 20.
l Hb. 2: 6.
m Sm. 32: 35. Cn. 17: 13; 24: 29. Lm. 12: 17, 19. 1 Ts. 5: 15. 1 Bd. 3: 9.
n 2 S. 16: 12.
o Cn. 20: 10.
p Sp. 37: 23. Cn. 16: 9.
1 Il. 10: 23.
s Dd. 5: 4, 5.
t Sp. 101: 5. Cn. 20: 8.
u 1 G. 2: 11. Hbl. 4: 12, 13.
a Cn. 29: 14.
b Le. 19: 32. Cn. 16: 31.

---

a Cn. 16: 2.
b Cn. 24: 12. Lg. 16: 15.
c 1 S. 15: 22. Sp. 50: 8. Cn. 15: 8. Isa. 1: 11. Hs. 6: 6. Mg. 6: 7, 8.
d Cn. 6: 17.
e Cn. 10: 4; 13: 4.
g Cn. 10: 2; 13: 11; 20: 21. 2 Bd. 2: 3.
h Cn. 19: 13; 21: 19; 25: 24; 27: 15.
i Ng. 4: 5.

Dā̤ 21 Ciŏng.

Guăng-káng pĭng-hāing liêng uăk-miâng.

UÒNG gì sĭng sê diŏh Ià-Huò-Huà gì chiū-ciōng lā̤:
Ĭ sùi-é kŭi-dō̤, chiông ō̤ cūi lâu siŏh-iông.
2 Nè̤ng káng buōng-sĭng gì diô-géng dṳ̄ sê ciáng-dĭk[a]:
Nâ Ià-Huò-Huà ā̤ chĭng guó nè̤ng gì sĭng-diē[b].
3 Ià-Huò-Huà huăng-hī ciā bĭng-gṳ̆ng hèng ngiê gì,
Sê gó iàng kó̤ hióng-cié[c].
4 Mĕk-ciŭ hó̤-gŏ̤, sĭng-diē giĕu-ngô̤,
Liêng ngài nè̤ng gì dĭng, dṳ̄ sê cōi[d].
5 Kṳ̆ng-gīng nè̤ng gì mèu-hĕk ā̤ dáik chṳ̆ng-cé̤uk[e]:
Nâ găng-gék gì nè̤ng dĭng ká̤ gáu kuók-huăk.
6 Ê̤ung lâung-gōng gì chói-siĕk dáik huó-cài, cêu sê cê-gă giù sĭ;
Sū dáik gì cài sê chiông chuŏi lì chuŏi kó̤ gì hùng-ô[g].
7 Ngài nè̤ng ng kĭng hèng ngiê;
Gó-chṳ̄ ĭ gì càng-bō̤ ā̤ dṳ̄ kó̤ buōng-sĭng.
8 Tĭng-nĭk lŏ̤h cō̤i-ngiĕk, ciā nè̤ng gì diô sê gĭk uăi-sià:
Nâ táh-gáik nè̤ng sū có̤ gì sê ciáng-dĭk.
9 Cê-gă dêu lŏ̤h chió-dĭng gáe̤k,
Sê gó iàng kó̤ gâ̤eng chāu-nâu gì cṳ̄-niòng-nè̤ng cā̤ dê̤u lŏ̤h kuăng-chṳ̄ gì chió[h].
10 Ngài nè̤ng sĭng-diē ó̤i nè̤ng sêu cāi[i]:
Cêu sê ĭ hiŏng-lī iâ mā̤ dáik ĭ kō̤-lèng.
11 Ū-māng gì nè̤ng sêu hìng-huăk, ngṳ̄-chṳ̆ng nè̤ng cêu

ậ dáik dé-hiê[k]:
Dé-hiê nẹ̀ng sêu gáu-hóng, ĭ cêu ậ gă-cĕng dĭ-sék.
12 Ngiê-ìng sặ siŏng ngài nẹ̀ng gì chió;
Káng ngài nẹ̀ng ciŏng-iông lọ̆h-bâi hūi-miĕk kọ́.
13 Ngê-giăng sáik gīng, ng tiăng gụ̀ng nẹ̀ng giù,
Ciā nẹ̀ng cê-gă buóh gáe̤, iâ mọ̀ nẹ̀ng tiăng ĭ[l].
14 Sṳ̆-â sáe̤ng gì lặ-ŭk ậ gă kọ́ sāi-sáng[m],
Hṳ̆ng-sèng gì ūi-lô ậ sāi ciā dâe̤ng gì nô-ké sák kọ́.
15 Ciáng-dĭk gì nẹ̀ng huăng-hī hèng ngiê;
Nâ hèng áuk gì nẹ̀ng cêu ậ bâi-huâi[n].
16 Nẹ̀ng mì-sék tŭng-dăk gì diô,
Dék-dék kọ́ dêu uòng-hùng sū huôi gì ôi-chéṳ.
17 Tặng iéng-lŏk gì nẹ̀ng dék-dék bìng-gṳ̆ng:
Tăng ciū gâe̤ng hiŏng-iù gì nẹ̀ng mậ bó.
18 Ngài nẹ̀ng cêu sê ngiê-ìng gì sṳ̆k gá;
Huāng-buôi gì nẹ̀ng iâ sṳ̆k ciáng-dĭk gì nẹ̀ng[o].
19 Dêu lọ̆h kuŏng-iā sê gó họ̄ kọ́
Gâe̤ng châu-nâu ō̤-nō̤ gì cṳ̄-niòng-nẹ̀ng có dùng-gṳ̆[p].
20 Ọ̆h nẹ̀ng chió diē ô iù gâe̤ng cṳ̄-buăng gì cài-bō̤[s];
Nâ ngâung nẹ̀ng sū dáik gì dŭ tŏng kọ́.
21 Giù ngiê-lī gâe̤ng lìng-mīng,
Ciā nẹ̀ng ậ dáik sĕng-mêng, ngiê-lī, gâe̤ng cŏng-gói[t].
22 Chṳ̆ng-mìng gì nẹ̀ng ậ bà siŏng ṳ̆ng-sêṳ gì siàng,
Páh dọ̄ ĭ sū āi-kọ́ giĕng-gó gì lĭk[u].
23 Bō̤-siū chói gâe̤ng chói-siĕk,
Ciā nẹ̀ng ậ bō̤-siū buŏng-sĭng miĕng-dék kū-nâng[a].

k Cn. 19:25.
l Mt. 18:30-35. Ng. 2:13.
m Cn. 17:8, 23; 18:16.
n Cn. 10:29.
o Cn. 11:8. Isa. 43:3, 4.
p Cn. 21:9.
s Sp. 112:3. Mt. 25:3, 4.
t Cn. 15:9. Mt. 5:6.
u Dd. 9:14.
a Cn. 12:13; 13:3; 18:21. Ng. 3:2.
b Cn. 13:4.
c Sp. 37:26; 112:9.
d Sp. 50:9. Cn. 15:8. Isa. 66:3. 1 Il. 6:20. Am. 5:22.
e Cn. 19:5, 9.
g Isa. 8:9, 10. 1 Il. 9:23. Sd. 5:39.
h Sp. 20:7; 33:17. Isa. 31:1.
i Sp. 3:8.

---

a Dd. 7:1.
b Cn. 29:13. 1 G. 12:21.
c Ib. 31:15. Cn. 14:31.
d Cn. 14:16; 27:12.

24 Giĕu-ngō̤ cê̤u-cŏng gì nẹ̀ng,
Ĭ gì miàng sê ū-mâng gì nẹ̀ng,
Ĭ sū hèng-ùi gì, dŭ sê giĕu-ngō̤ cê̤u-kuă.
25 Lăng-dō̤ nẹ̀ng sū tăng gì, ậ hâi ĭ sī[b];
Ĭng ĭ gì chiū ng kīng chŏ̤-cáuk.
26 Ô nẹ̀ng táu-nĭk páik-chiék tăng siŏng:
Nâ ngiê-ìng siĕ-cạ́, dŭ mọ̀ mậ-siā-dék[c].
27 Ngài nẹ̀ng sū hióng gì cié sê kō̤-ó gì:
Họ̀-huóng ĭ dái lì cié-ŭk, bô còng ngài-áuk gì sĭng[d]?
28 Lâung céng-giéng gì nẹ̀ng dék-dék miĕk-uòng[e]:
Nâ dìng-ngê tiăng gì nẹ̀ng ậ có céng-giéng, bô mọ̀ nẹ̀ng buàng-báuk.
29 Bók-ngiê gì nẹ̀ng méng-puòi giòng-ngâing:
Nâ ciáng-dĭk gì nẹ̀ng gīng-siū ĭ gì diô.
30 Dŭ mọ̀ dé-hiê, chṳ̆ng-mìng, mèu-liŏk
Ậ gâe̤ng Ià-Huò-Huà bī-piàng[g].
31 Mā sê ĭng gău-ciéng gì nĭk ê̤u-bê[h]:
Nâ dáik séng sê iù Ià-Huò-Huà[i].

Dê̤ 22 Ciŏng.

Mêng-lêng lièng gīng-gái.

GĔNG họ̄ gì miàng-siăng sê iàng kọ́ gĕng duâi cài,
Dáik diŏh ŏng-tṳ̆ng sê gó iàng guó dáik gĭng-ngṳ̆ng[a].
2 Bó nẹ̀ng, gṳ̆ng nẹ̀ng cặ cĭk lọ̆h sié-găng[b]:
Dŭ sê Ià-Huò-Huà sū cháung-cô̤ gì[c].
3 Tŭng-kiéu gì nẹ̀ng káng-giéng cāi-hâi, cêu diō-bié[d]:
Nâ ngṳ̄-chūng gì nẹ̀ng muŏng giàng guó sêu káung-kū.

4 Kiĕng-hŭ gāeng géng-ói Ià-
Huò-Huà gì siōng-séu,
Cêu sê bó-céuk, cŏng-gói, gāeng
dòng miāng[e].
5 Huàng-áuk nèng gì diô ô
chié-chāu gāeng lŏ-uōng[g]:
Nâ bŏ-siū uăk-miāng gì nèng ậ
uōng-liê ĭ[h].
6 Diŏh gáu-hóng niê-giāng, sāi
ĭ giàng sū găi-dŏng giàng gì
diô[i],
Ĭ gáu lâu sì-hâiu iâ mậ liê kó.
7 Bó nèng guāng gùng nèng,
Cióh cái gì nèng sê cài-ciō gì
nù-chài[k].
8 Nèng iê ngài-áuk dék-dék
siŭ-liêng căi-huô[l]:
Ĭ nô-ké gì tiōng dék-dék hié
kó.
9 Ô kŏ-lèng gì mĕk-ciŭ, ciā
nèng ậ dáik hók;
Ĭng ĭ kĕk cê-gă gì liòng-chŏ
gŭng-gék gùng nèng[m].
10 Dŭk chók ū-māng gì nèng,
sŏng-căng cêu iâ ậ chók kó;
Cĕng-duăng gāeng siēu-lă iâ ậ
sák kó[n].
11 Nèng tiáng táh-gáik gì sĭng-
diē, ĭ chói-puòi gōng chók
hŏ uâ,
Gó-chŭ uòng ậ có ĭ gì bèng-iū[o].
12 Ià-Huò-Huà gì mĕk-ciŭ
cióu-gó ô dĭ-sék gì nèng,
Nâ Ĭ sāi huāng-buôi nèng gì
uâ bâi-huâi kó.
13 Lāng-dŏ gì nèng gōng, Ngiê-
dāu ô sāi:
Nguāi lŏh gă-dŏng dék-dék sêu
tài[p].
14 Gê-nŭ gì chói cêu sê chĭng-
kăng[s]:
Ià-Huò-Huà sū hièng gì nèng
ậ dâung diē kó[t].
15 Ngâung é bău-còng lŏh niê-
giāng sĭng-diē;
Nâ cáik-bê gì tióng ậ dŭ ciā é,
dŭ uōng-liê kó[u].
16 Kŏ-ngiŏk gùng nèng gă-cĕng
cê-gă gì bó-céuk,
Lièng căing bó nèng, ciā nèng
dék-dék gáu kuók-huăk.
17 Nŭ diŏh dìng-ngê tiăng ŏh
nèng gì uâ,
Ciŏng-sĭng ŏh nguāi gì dĭ-sék.
18 Nŭ iŏk-sŭ gé ciā uâ lŏh nŭ
sĭng-diē,
Lĭk diāng lŏh nŭ gì chói-puòi,
cuòi cêu sê hŏ.
19 Nguāi gĭng-dáng dĕk-é cī-sê
nŭ,
Cêu sê sāi nŭ āi-ciâ Ià-Huò-
Huà.
20 Nguāi nŏ-nŏh muôi-cèng tá
nŭ siā cŭ
Lâung mèu-liŏk gāeng dĭ-sék
bă[a]?
21 Nguāi sāi nŭ ậ hiēu-dék ciā
cĭng-lī gì uâ sê káuk-sĭk gì[b],
Sāi nŭ ciŏng cĭng-lī gì uâ huòi-
hók chă-kiĕng nŭ gì nèng[c].
22 Nŭ ng-tĕng ĭng ciā gùng
nèng nŏ-iŏk, cêu kĭ-hô ĭ[d],
Iâ ng-tĕng kŏ-ngiŏk gùng-kū
gì nèng lŏh siàng muòng kāu
lă[e].
23 Ĭng Ià-Huò-Huà buóh tá ĭ
sĭng-uŏng[g],
Sŏng-hâi ĭ gì nèng, Ià-Huò-
Huà buóh sŏng-hâi ciā nèng
gì uăk-miāng.
24 Mŏh gāeng gék-ké gì nèng
gău-gă;
Mŏh gāeng huák-nô gì nèng
lài-uōng:
25 Giăng nŭ ậ ŏh ĭ gì iông,
Cê-gă cêu dâung diē lŏ-uōng.
26 Ng-tĕng gāeng nèng dák
ciŏng,
Iâ ng-tĕng ĭng nèng sū kiéng
gì cái tá ĭ có bŏ[h].
27 Nŭ iŏk-sŭ mŏ nŏh dèng,
Cêu ciŏng nŭ sū káung gì
mìng-chŏng kéuk nèng dŏk
kó, ciŏng-gì nĭ[i]?
28 Nŭ cū-cŭng sū lĭk gū-cā gì
dé-gái,
Nŭ ng-tĕng iè kó[k].
29 Nŭ káng-giéng kŭng-gĭng

e Sp. 112: 3. Mt. 6: 33.
g Cn. 15: 19.
h 1 Ih. 5: 18.
i Ihs. 6: 4. 2 Tm. 3: 15.
k Ng. 2: 6.
l Ib. 4: 8. Hs. 10: 13.
m 2 G. 9: 6.
n Cs. 21: 9, 10. Sp. 101: 5.
o Sp. 101: 6. Cn. 16: 13.
p Cn. 26: 13.
s Cn. 2: 16; 5: 3; 7: 5; 23: 27.
t Dd. 7: 26.
u Cn. 13: 24; 19: 18; 23: 13, 14; 29: 15, 17.
a Cn. 8: 6.
b Lg. 1: 3, 4.
c 1 Bd. 3: 15.
d C. 23: 6. Ib. 31: 16, 21.
e Sg. 7: 10. Ml. 3: 5.
g 1 S. 24: 12; 25: 39. Sp. 12: 5; 35: 1, 10; 68: 5; 140: 12. Cn. 23: 11. 1 Il. 51: 36.
h Cn. 6: 1; 11: 15.
i Cn. 20: 16.
k Sm. 19: 14; 27: 17. Cn. 23: 10.

bâing sệu gì nẹ̄ng, ciā nẹ̄ng
ậ kiê lợ̆h gŭng - uòng gì
méng-sèng;
Mọ̆ kiê lợ̆h mọ̆ miàng-mŭk gì
nẹ̄ng méng-sẹ̀ng.

Dậ 23 Ciŏng.

Mêng-lĕng liĕng gĭng-gái.

IŎK - SṲ̄ nṳ̄ gậeng guăng-
diōng sội lạ̄ cạ̄ siăh,
Nṳ̄ diŏh sạ̄-nê sṳ̄-siōng lợ̆h nṳ̄
méng-sèng gì sê diê-nẹ̄ng;
2 Nṳ̄ nâ sê tăng-siăh gì nẹ̄ng,
Cêu găi-dŏng chiōng dọ̆ bóng
nṳ̄ họ̆-lẹ̄ng siŏh-iông.
3 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng tăng ĭ gì mī ê;
Ĭng ciā liòng-chọ̄ sê gā é gì.
4 Mọ̆h kụ̀ng-lọ̀ giù bó[a];
Ng-tẹ̄ng ciā nṳ̄ cê-gă gì dé-hiê[b].
5 Nṳ̄ mĕk-ciŭ ciŏng-gì chẹ́u ciā
biéng mọ̆ gì nóh?
Ĭng ciĕng-cài cĭng-cĭng cê-gă
săng sĭk,
Chiông ĭng-cēu buŏi tiĕng-dīng
lạ̄ kọ́.
6 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng siăh ciā huàng-
mĕk nẹ̄ng gì biậng[c],
Iâ mọ̆h tăng ĭ gì mī ê[d].
7 Ĭng ĭ sĭng-diē ciŏng-iông lạ̄
sṳ̄-liòng:
Ĭ cŏ nẹ̄ng iă sê ciŏng-uâng:
Ĭ gậeng nṳ̄ gōng, Chiang siăh
chiang chiók.
Nâ ĭ gì sĭn gdŭ mọ̆ káng-dâi
nṳ̄[e].
8 Nṳ̄ sū siăhg ì biāng, nṳ̄ dék-
dék tó chók,
Sū dáik ciā họ̆ tiăng gì uâ, nṳ̄
iâ buóh sék kọ́.
9 Mọ̆h gōng uâ kẹ́uk ngâung
nẹ̄ng tiăng[g];
Ĭng ĭ ậ miêu-sê nṳ̄ dé-hiê gì
uâ.
10 Mọ̆h iè gū-cā gì dê-gái[h];
Mọ̆h ciéng gṳ̆-cṳ̄ gì chèng.
11 Ĭng géu sṳ̆k ĭ gì sê cāi-nèng
gì Ciō[i];
Ĭ ậ gậeng nṳ̄ dọ́i-tàu, tạ̄ ciā
nẹ̄ng sĭng-uŏng.

a Cn. 28: 20. 1 Tm. 6: 9, 10.
b Cn. 3: 5. Lm. 12: 16.
c Sm. 15: 9.
d Sp. 141: 4.
e Sp. 12: 2.
g Cn. 9: 8. Mt. 7: 6.
h Sm. 19: 15, 27: 17. Cn. 22: 28.
i Ib. 31: 21. Cn. 22: 23.
k Cn. 13: 24; 19: 18; 22: 15; 29: 15, 17.
l 1 G. 5: 5.
m Cn. 23: 24, 25; 29: 3.
n Sp. 37: 1; 73: 3. Cn. 3: 31; 24: 1.
o Cn. 28: 14.
p Sp. 37: 37. Cn. 24: 14.
s Cn. 4: 10—23.
t Isa. 5: 22. Mt. 24: 49. Lg. 21: 34. Lm. 13: 13. Ihs. 5: 18.
u Cn. 19: 15.
a Cn. 1: 8; 30: 17. Ihs. 6: 1, 2.
b Cn. 4: 5—7. Mt. 13: 44.
c Cn. 10: 1; 15: 20; 23: 15.

12 Diŏh ciŏng sĭng giù gáu-
hóng,
Dìng-ngê tiăng ciā dĭ-sék gì
uâ.
13 Nṳ̄ ng - tẹ̄ng mạ̄ ụ̄ng dék
cáik-bê niệ-giāng[k]:
Nṳ̄ nâ ệụng chuòi páh ĭ, ng sê
sāi ĭ sī.
14 Nṳ̄ diŏh ệụng chuòi páh ĭ,
Ậ géu ĭ gì lìng-hùng miēng
dék dôi lợ̆h Ĭng-găng[l].
15 Nguāi giāng, nṳ̄ sĭng-diē nâ
ô dé-hiê[m],
Nguāi sĭng-diē sĭk-sĭk ậ huăng-
hī.
16 Nṳ̄ chói-puòi gōng ciáng-dĭk
uâ sì-hâiu,
Nguāi gì sĭng-dòng iâ ậ hī-lŏk.
17 Nṳ̄ sĭng mọ̆h dó-gê ciā cội
nẹ̄ng[n]:
Nâ nṳ̄ táu-nĭk diŏh géng-ói
Ià-Huò-Huà[o]:
18 Ĭng dék-dék ô lā siōng-sẹ́u[p];
Nṳ̄ sū uōng gì mạ̄ ciŏk kọ́.
19 Nguāi giāng, nṳ̄ diŏh tiăng,
diŏh ô dé-hiê,
Ciŏng sĭng giàng ciáng-dĭk gì
diô[s].
20 Ciū siăh cói, nṳ̆k siăh nẹ́u gì
nẹ̄ng,
Nṳ̄ ng-tẹ̄ng gậeng ĭ gău-gă[t]:
21 Họ́ ciū tăng siăh gì nẹ̄ng
dék-dék bìng-gụ̄ng:
Tăng káung ậ sāi nẹ̄ng sệụng
puái-lâng ĭ-siọ̀ng[u].
22 Săng nṳ̄ gì nòng-mâ, nṳ̄ diŏh
tiăng ĭ,
Nṳ̄ nòng-nạ̄ gáu lâu, nṳ̄ iâ ng-
tẹ̄ng káng-kĭng ĭ[a].
23 Diŏh mạ̄ cĭng-lī, ng-tẹ̄ng mạ̄
kọ́;
Dé-hiê, gáu-họ́ng, chṳ̆ng-mìng,
iâ diŏh ciŏng-uâng[b].
24 Ngiê-ìng gì nòng-mâ dék-
dék duāi huăng-hī:
Săng ọ́h gì giāng, ciā nẹ̄ng ĭng
ĭ ậ dáik hī-lŏk[c].
25 Nṳ̄ diŏh sāi nṳ̄ bâ-nạ̄ huăng-
hī,
Diŏh sāi iōng nṳ̄ gì nòng-nạ̄

hī-lŏk.
26 Nguāi giāng, nṳ̄ sĭng diŏh gūi nguāi,
Nṳ̄ mĕk-ciŭ diŏh huăng-hī nguāi gì diô.
27 Ĭng gê-nṳ̄ sê chĭng gì gău;
Ìng-hô sê cáh gì kăng[d].
28 Ĭ diāng nẹ̄ng chiông duâi chĕk muài-bŭk lạ̄,
Ĭ sāi huāng-buôi gì nẹ̄ng gă-cĕng diŏh sié-găng[e].
29 Diê-nẹ̄ng ô huô[g]? diê-nẹ̄ng táng-ké? diê-nẹ̄ng ô sŏng-căng?
Diê-nẹ̄ng guá-lệṳ? diê-nẹ̄ng ù-gó sêu-siŏng? diê-nẹ̄ng mĕk-ciŭ ẹ̄ng muô[h]?
30 Cêu sê dòng-dòng sọ̄i lạ̄ siăh ciū[i];
Kọ̄ sìng ciā dèu-cié gì nṳ̄ng ciū[k].
31 Ciū huák ẹ̄ng lŏ̤h buŏi diē hō̤ káng,
Sŏng chói tŏng lŏ̤h hò̤-lẹ̄ng sì-hâiu, nṳ̄ ng-tẹ̄ng chéṳ ĭ:
32 Cṳ̄ng-giū ạ̄ gâ nẹ̄ng chiông siè,
Ạ̄ déng nẹ̄ng chiông hók-dŭk gì siè.
33 Sāi nṳ̄ mĕk-ciŭ ạ̄ tăng káng ìng-hô,
Sĭng-diē ạ̄ tó chók huàng-áuk gì dâi.
34 Sāi nṳ̄ chiông káung lŏ̤h hāi dŏng gì nẹ̄ng,
Dō̤ lŏ̤h ùi-găng muōi gì nẹ̄ng.
35 Bô ạ̄ sāi nṳ̄ gōng, Ĭ nẹ̄ng páh nguāi, nguāi mạ̄ tiáng[l];
Siŏng nguāi, nguāi ng giéng-gáẹk[m]:
Nguāi gé-iòng chĭng-chāng lāu, buóh cái kọ̄ sìng ciū[n].

d Cn. 22:14. e Cn. 7:12. Dd. 7:26. g Isa. 5:11, 22; 28:7, 8. Ihs. 5:18. h Cs. 49:12. i Cn. 20:1. Ihs. 5:18. k Sp. 75:8. Cn. 9:2. l Cn. 27:22. 1 Il. 5:3. m Ihs. 4:19. n Sm. 29:19. Isa. 56:12.

Dạ̄ 24 Ciŏng.

Mêng-lêng liàng gĭng-gái.

MŌ̤H dó-gê ngài nẹ̄ng[a],
Iâ ng-tẹ̄ng ọ̄i gâẹng ĭ siŏh-dŏi[b].
2 Ĭng ĭ sĭng mèu càng-bộ,
Chói gōng áuk-dŭk gì uâ[c].
3 Sìng gă sê iù dé-hiê;
Ẹ̄ng chŭng-mìng gă cêu ạ̄ gióng-lĭk.
4 Ĭng dĭ-sék chió gì bùng-diē ạ̄ chṳ̄ng-muāng
Gáuk cṳ̄ng bō̤-buói gâẹng huà-mī gì huó-cài.
5 Ọ̄h gì nẹ̄ng ô cài-nẹ̄ng[d];
Ô dĭ-sék gì nẹ̄ng ạ̄ céng-ék lĭk-liông.
6 Ọ̄i gău-cieng diŏh sĕng ẹ̄ng dé-hiê gì mèu-liŏk[e]:
Ngiê-sệṳ ô sạ̄, cêu ạ̄ dáik ăng-ūng.
7 Dé-hiê sê gó gèng kọ̄ ngâung nẹ̄ng[g]:
Ciā nẹ̄ng mọ̄ dăng-dŏng kŭi chói lŏ̤h siàng-muòng-dău.
8 Nẹ̄ng siék mèu càng-hâi,
Gáuk-nẹ̄ng dék-dék chĭng ĭ cọ̄ niā sệṳ gì nẹ̄ng[h].
9 Ngṳ̀-chūng nẹ̄ng gì gié-mèu, dŭ sê cọ̄i-áuk:
Ū-mâng gì nẹ̄ng sê nẹ̄ng sū hièng gì.
10 Nṳ̄ lŏ̤h huâng-nâng gì nĭk, nâ kuók dāng,
Nṳ̄ gì lĭk-liông sê dīng ciēu.
11 Tuă diē sī dê gì nẹ̄ng nṳ̄ diŏh géu ĭ,
Dēu-dēu-cieng buóh sêu tài gì nẹ̄ng, nṳ̄ diŏh ciéu-gó ĭ[i].
12 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ gōng, Ciā dâi nguāi muôi báik-diòng:
Gáng-chák nẹ̄ng sĭng-diē gì, Ĭ nò̤-nŏ̤h ng sṳ̄-niêng mọ̄[k]?
Bō̤-ciòng nṳ̄ uăk-miâng gì, Ĭ nò̤-nŏ̤h mạ̄ hiēu-dék nĭ?
Nò̤-nŏ̤h ng bìng gáuk-nẹ̄ng sū có gì dâi bó ĭ bạ̄[l]?
13 Nguāi giāng, nṳ̄ siăh mĭk, ĭng ĭ sê hō̤ siăh;
Siăh mĭk-bùng, ĭng kēu-ê sê dièng[m]:
14 Nṳ̄ diŏh ạ̄ hiēu-dék dé-hiê iâ ciŏng-uâng, sāi sĭng-diē huăng-hī[n]:
Nṳ̄ dáik diŏh cuòi, cêu dék-dék ô siōng-sệṳ,
Nṳ̄ gì āi-uông iâ mạ̄ ciŏk kọ̄[o].

a Sp. 37:1; 73:3. Cn. 3:31; 23:17; 24:19. b Cn. 1:15. c Sp. 10:7. d Cn. 21:22. Dd. 9:16. e Cn. 11:14; 15:22; 20:18. Lg. 14:31. g Sp. 10:5. Cn. 14:6. h Lm. 1:30. i Sp. 82:4. Isa. 58:6, 7. 1 Ih. 3:16. k Cn. 21:2. l Ib. 34:11. Sp. 62:12. 1 Il. 32:19. Lm. 2:6. Ms. 2:23; 22:12. m Ngo. 5:1. n Sp. 19:10; 110:103. o Cn. 23:18.

15 Nṳ̄ ciā ngài nẹ̄ng ā, mŏ̤h tău diăng ngiê-ìng gì chió[p]:
Mŏ̤h iēu-hâi ĭ gṳ̄-cẹ̄ṳ gì sū-câi.
16 Ngiê - ìng iŏk - sṳ̄ buăk-dō̤ chék huòi, bô ā kī-lì[s]:
Nâ ngài nẹ̄ng ĭng căi-huô cêu bâi-huâi[t].
17 Nṳ̄ gì siù-dĭk buăk-dō̤, nṳ̄ mŏ̤h huăng-hī,
Ĭ nâ bâi-huâi, nṳ̄ sĭng mŏ̤h hī-lŏk[u]:
18 Giăng Ià-Huò-Huà káng-giéng ng huăng-hī,
Cêu săi Ĭ gì săi-sáng diōng liê nṳ̄ siù-dĭk.
19 Ngài nẹ̄ng dáik é, nṳ̄ sĭng mŏ̤h uóng-táng ĭ[a];
Cō̤i nẹ̄ng huák-dăk, nṳ̄ mŏ̤h dó-gê ĭ:
20 Ĭng ngài nẹ̄ng mō̤ hâiu-lài gì siōng-sẹ́ṳ[b];
Cō̤i nẹ̄ng gì dĭng ā páuk-miĕk kó̤[c].
21 Nguāi giăng, nṳ̄ diŏ̤h géng-ói Ià-Huò-Huà lièng gṳ̆ng-uòng[d]:
Ng-tẹ̆ng gâẹng ói có̤-huăng gì nẹ̄ng giék-gău:
22 Ĭng ĭ gì căi-huô dék - dék huók-iòng-găng lì;
Ià-Huò-Huà gâẹng uòng buóh ciŏng-iōng miĕk ĭ, diê-nẹ̄ng ā hiēu-dék?

23 Ĭ-hâ gì cĭng-ngiòng, cêu sê ó̤h nẹ̄ng sū diòng gì.

Chṳ̄ nẹ̄ng méng - mâu puáng-duáng sê mō̤ hō̤ gì[e].
24 Gâẹng ngài nẹ̄ng gōng, Nṳ̄ sê ngiê-ìng;
Ciā nẹ̄ng ā kẹ́ṳk báh-sáng có ĭ, kẹ́ṳk liĕk guók hièng-hâung ĭ[g]:
25 Nâ cáik-bê ciā ngài nẹ̄ng cêu ā dáik tṳ̄ng,
Hō̤ gì cẹ́ṳk-hók ā gáung kẹ́ṳk ĭ.
26 Kĕ̤k ciáng-dĭk gì uâ dák-éng nẹ̄ng,
Nẹ̄ng dṳ̄ ā gâẹng ĭ cĭng-chói.
27 Nṳ̄ găi-dŏng sĕ̤ng ê̤ṳ-bê nṳ̄ ngiê-dāu gì gẹ̆ng,
Diŏ̤h chèng lā̤ gì dâi sĕ̤ng có̤ chĭng-chū, iòng-hâiu cêu ā kī nṳ̄ gì chió[h].
28 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng mō̤ iòng-gó có̤ găng-céng hâi nṳ̄ gì hiŏng-lī[i];
Iâ ng-tẹ̄ng ê̤ng chói-puòi kĭ-piéng.
29 Nṳ̄ ng - tẹ̄ng gōng, Nẹ̄ng ciŏng-iōng dâi nguāi,
Nguāi iâ buóh ciŏng-uâng dâi ĭ[k];
Nguāi buóh ciéu ciā nẹ̄ng sū hèng gì bó ĭ.
30 Nguāi báik - cèng gĭng-guó lăng-dō̤ nẹ̄ng gì chèng,
Lièng ngṳ̆-chūng nẹ̄ng gì buò-dò̤ huòng;
31 Káng mō̤, ô chié-bá chāu[l] săng gáuk-chẹ́ṳ,
Dê méng kẹ́ṳk iâ chāu ciā muăng,
Siŏ̤h chiòng iâ dō̤-huâi kó̤.
32 Nguāi siŏ̤h chẹ́ṳ, cê-gă cêu sá̤-sĭng siōng:
Káng-giéng lāu, cê-gă cêu sêu gáu-hóng, gōng:
33 Nṳ̄ muōng káung siŏ̤h káik, muōng chūng siŏ̤h káik-gū,
Chă chiū muōng dō̤ siŏ̤h â[m]:
34 Ó̤h-ciŏng-uâng nṳ̄ gì bìng-gṳ̀ng buóh gáu nṳ̄, chiòng kiè mā gì chĕk;
Nṳ̄ gì kuók-huăk chiòng ū-sẹ̄ṳ siŏ̤h-iòng.

Dā̤ 25 Ciŏng.

Lâung dáik-hâing.

Ĭ - HÂ iâ sê Sū-lò̤-muòng gì cĭng-ngiòng, Iù-tái uòng Hĭ-sā̤-gă gì sìng-cṳ̄ sū liŏh chók gì[a].
2 Ṳ̄ng-còng lā̤ dâi sê Siŏng-Dá̤ gì ìng-iêu[b]:
Că-chák lā̤ dâi sê liĕk uòng gì ìng-iêu[c].
3 Tiĕng hṳ̄ muăng gèng, dê hṳ̄ muăng chĭng,

p Sp. 10: 9, 10. s Ib. 5: 19. Sp. 34: 19; 37: 24. Mg. 7: 8. t Ist. 7: 10. Am. 5: 2; 8: 14. Ms. 18: 21. u Ib. 31: 29. Sp. 35: 15, 19. Cn. 17: 5. Ob. 12 ciék. a Sp. 37: 1; 73: 3. Cn. 23: 17; 24: 1. b Ib. 15: 31. Sp. 11: 6. c Ib. 18: 5, 6; 21: 17. Cn. 13: 9; 20: 20. d Lm. 13: 7. 1 Bd. 2: 17. e Le. 19: 15. Sm. 1: 17; 16: 19. Cn. 18: 5; 28: 21. Ih. 7: 24. g Cn. 17: 15. Isa. 5: 23. h 1 L. 5: 17, 18. Lg. 14: 28. i Ihs. 4: 25. k Cn. 20: 22. Mt. 5: 39, 44. Lm. 12: 17, 19. l Cs. 8: 18. m Cn. 6: 9.

a 1 L. 4: 32. b Sm. 29: 29. Lm. 11: 33. c Ib. 29: 14.

Liĕk uòng gì sĭng iâ mâ̤ chŏi-
dŏk dék chók.
4 Dṳ̆ kó̤ ngṳ̀ng-că,
Ngṳ̀ng chióng cêu â̤ liêng chók
hô̤ gì ké-gêṳ[d]:
5 Iù uòng méng-sèng dṳ̆ kó̤
ngài nèng[e],
Ĭ gì guók ôi cêu â̤ kĕ̤k ngiê-
lī lĭk giĕng-gó[g].
6 Mŏ̤h lŏ̤h gŭng-uòng méng-
sèng cêṳ cŏng,
Mŏ̤h kiê lŏ̤h duâi nèng gì ôi-
chéṳ:
7 Ô nèng gâ̤ng nṳ̄ gōng,
Chiăng nṳ̄ siông lì cŭ-uái
sôi;
Cuòi sê gó hô̤ kó̤ lŏ̤h nṳ̄ sṳ̄
giéng gì gŭng-uòng méng-
sèng sāi nṳ̄ tó̤i giā kó̤[h].
8 Nṳ̄ mŏ̤h găng-găng chók kó̤
gâ̤ng nèng sŏng-căng,
Giăng gáu sák-muōi nṳ̄ sêu
hiŏng-lī lìng-ṳ̆k,
Sāi nṳ̄ mò̤ nó̤h tĕ̤ng có̤[i].
9 Nṳ̄ gâ̤ng hiŏng-lī ô kék, cêu
diŏh dó̤i ĭ cê-gā biêng-mìng[k],
Ng-tĕ̤ng siék-lâiu ĭ bé-mĕ̤k gì
dâi;
10 Giăng tiăng-giéng gì nèng
lìng-ṳ̆k nṳ̄,
Nṳ̄ gì cháu miàng cêu kĕ̤ṳk
nèng pàng-lâung mò̤ sák.
11 Gōng uâ dáik sì,
Sê chiông gĭng gì bìng-guō lŏ̤h
ngṳ̀ng gì lò̤-uōng[l].
12 Ŏ̤h nèng gâ̤-kuóng gì uâ
lŏ̤h kĭng tiăng gì nèng ngê
lâ̤,
Sê chiông gĭng kuàng, gâ̤ng
cĭng-gĭng gì siū-sék.
13 Dṳ̆ng-sĭng gì sé̤ṳ-ciā, lŏ̤h
chă̤-kiêng ĭ gì nèng lâ̤,
Sê chiông siók cūi dŏng siū-
sìng gì sì-hâiu[m];
Â̤ buŏi-iōng ĭ ciō-nèng gì sĭng.
14 Gā é éng-sìng lâ̤-ṳ̆k sá̤ng
nèng bô cêṳ-kuă[n],
Ciā nèng sê chiông ô hŭng
hùng, bô mò̤ ṳ̄[o].
15 Dòng-giū ṳ̄ng-nāi â̤ giê-
gáng gŭng-uòng,
Niŏng gì chói-siĕk â̤ páh-siĕk
ciā gáuk[p].
16 Nṳ̄ ngê̤ṳ-diŏh mĭk, nâ siăh
dĭ-cé̤ṳk[s];
Giăng nṳ̄ siăh kák sâ̤, cêu â̤
tó chók.
17 Nṳ̄ mŏ̤h sì-siòng kă dăk
hiŏng-lī gì chió;
Giăng ĭ iéng lāu, â̤ hièng nṳ̄.
18 Lâung céng-giéng hâi hiŏng-
lī,
Ciā nèng sê chiông tùi, chiông
dŏ̤, chiông lê gì ciéng-chĭ[t].
19 Huâng nâng sì-hâiu, āi-ciâ
mò̤ dṳ̆ng-sĭng gì nèng,
Sê chiông páh-siĕk gì chĭ,
Chiông uăi-câ̤ gì kă.
20 Dó̤i siŏng-sĭng gì nèng
chióng gŏ̤,
Sê chiông chéng tiĕng táung
kó̤ ĭ-siòng, chiông chó dèu
chō̤ siŏh-iông[u].
21 Nṳ̄ siù-dĭk bók-lō̤ gūi, diŏh
dò̤ biāng kĕ̤ṳk ĭ siăh;
Chói kák, diŏh dò̤ cūi kĕ̤ṳk
ĭ chiók[a].
22 Ŏ̤h-ciŏng-uâng káng-dâi ĭ, sê
chiông kĕk huōi-táng dŏi ĭ
tàu lâ̤,
Ià-Huò-Huà iâ â̤ siōng-sé̤ṳ
nṳ̄[b].
23 Báe̤k hŭng sá̤ng ṳ̄ lì[c]:
Ŏ̤h-ciŏng-uâng buōi dê hūi-
báung gì chói-siĕk â̤ săng
nô-ké gì méng-sáik[d].
24 Cê-gă dêu lŏ̤h chió-dĭng-
gáe̤k,
Sê gó iàng kó̤ gâ̤ng chāu-nâu
gì cṳ̆-niòng-nèng dêu lŏ̤h
kuăng-chṳ̆ gì chió[e].
25 Iù huōng dó̤i dáik hô̤ gì
séng-sék,
Sê chiông nèng chói kák dáik
dá̤ng gì cūi siăh.
26 Ngiê-ìng hŭk siŏ lŏ̤h ngài
nèng méng-sèng,
Sê chiông chiăk hùng gì cūi-
ciòng gâ̤ng páh-uói gì căng.
27 Mĭk siăh kák sâ̤ sê mò̤ hô̤

d 2 Tm. 2: 21.
e Cn. 20: 8.
g Cn. 16: 12; 29: 14.
h Lg. 16: 8—10.
i Cn. 17: 14. Mt. 5: 25.
k Mt. 5: 25; 18: 15.
l Cn. 15: 23. Isa. 50: 4.
m Cn. 18: 17.
n Cn. 20: 6.
o Id. 12.
p Cs. 32: 4. 1 S. 25: 24. Cn. 15: 1; 16: 14.
s Cn. 25: 27.
t Sp. 57: 4; 120: 3, 4. Cn. 12: 18.
u Dl. 6: 18. Lm. 12: 15.
a C. 23: 4, 5. Mt. 5: 44. Lm. 12: 20.
b 2 S. 16: 12.
c Ib. 37: 22.
d Sp. 101: 5.
e Cn. 19: 13; 21: 9, 19.

gì[g]:
Nẹng giù cê-gă gì ìng-iêu iâ mâ̤ sáung-dék ìng-iêu[h].
28 Nẹng mâ̤ ák-cié cê-gă gì sĭng,
Sê chiông puái-sōng mò̤ chiòng gì siàng[i].

g Cn. 26: 16.
h Cn. 27: 2.
i Cn. 16: 32.

Dâ̤ 26 Ciŏng.

Lâung dáik-hâing.

HÂ-TIĔNG dâung siók, siŭ-sìng sì-hâiu dâung ṳ̄, dŭ ng hăk-ngì,
Ngṳ̀-chūng gì nẹng dáik cŏng-gói, iâ sê ciŏng-uâng[a].
2 Mò̤ iòng-gó gì céu-có, mâ̤ gáu nẹng lâ̤[b],
Sê chiông cĕu-ciáh uŏng-lài lâ̤-buŏi, chiông buŏi kó̤ gì iéng-cēu.
3 Mā diŏh ô biēng, lẹ̄ diŏh ô lĕk,
Ngâung nẹng gì piăng diŏh ô tiông[c].
4 Mŏ̤h bìng ciâ ngâung nẹng gì ngâung uâ éng ĭ,
Giăng nṳ̄ â̤ gâ̤eng ĭ siŏh-iông.
5 Diŏh bìng ngâung nẹng gì ngâung uâ éng ĭ,
Giăng ĭ â̤ cẹ̄ṳ-chĭng sê ó̤h[d].
6 Táuk ngâung nẹng gié séng,
Cêu sê căk kó̤ cê-gă gì kă sêu kŭi.
7 Piăng-kă nẹng gì kă â̤ kuò:
Cĭng-ngiòng lŏ̤h ngâung nẹng gì chói iâ sê ciŏng-uâng.
8 Kĕk cŏng-gói kẹ̄uk ciâ ngâung nẹng,
Sê chiông siŏh dŏ̤i bō̤ siŏh lŏ̤h siŏh-tàu dŏi.
9 Ngâung nẹng chói gōng cĭng-ngiòng,
Sê chiông ciū-cói gì nẹng, ô chié-bá táe̤k diē ĭ gì chiū.
10 Nẹng chiáng ngâung nẹng, chiáng ù-lâi cĭ dù,
Sê chiông kĕk ciéng-chī siōng cẹ̄ṳng-nẹng.
11 Ngâung nẹng tṳ̄ng có̤ ngâung

a 1 S. 12: 17.
b Mag. 23: 8. Sm. 23: 5.
c Sp. 32: 9. Cn. 10: 13.
d Mt. 16: 1—4; 23: 24, 27.
e C. 8: 15.
g 2 Bd. 2: 22.
h Cn. 29: 20. Lg. 18: 11. Lm. 12: 16. Ms. 3: 17.
i Cn. 22: 13.
k Cn. 19: 24.
l Iha. 5: 4.
m Cn. 23: 10.
n Cn. 13: 18; 29: 22.
o Cn. 18: 8.

dâi[e],
Sê chiông kēng bô siăh ĭ sŭ tó̤ gì nó̤h[g].
12 Nṳ̄ káng nẹng cẹ̄ṳ-chĭng có̤ ó̤h,
Nṳ̄ â̤ uông ngâung nẹng mìng-bĕk bī ĭ gó ká[h].
13 Lāng-dô̤ gì nẹng gōng, Diŏh duâi diô ô săi;
Ô săi diŏh gă-dōng[i].
14 Lāng-dô̤ gì nẹng lŏ̤h mìng-chòng lâ̤ chiă-chiă-diōng,
Sê chiông muòng chiă lŏ̤h muòng-lùng lâ̤.
15 Lāng-dô̤ gì nẹng chiū chiŏng buàng-diē;
Cêu siŭ diōng gáu chói, iâ giăng sĭng-kū[k].
16 Lāng-dô̤ gì nẹng cẹ̄ṳ chĭng có̤ ó̤h,
Gó guó kó̤ â̤ kĕk ciáng lī éng dó̤i gì chék gā nẹng.
17 Guó diô gì nẹng, kó̤ chák ciâ gâ̤eng ĭ mò̤ găng-guó gì sō̤ng-căng,
Sê chiông nẹng kiēng kēng gì ngâ.
18 Diĕng-guòng gì nẹng cŏ̤h ciâ huōi-táng,
Ciéng-chī gâ̤eng hṳ̄ng-ké;
19 Cuòi kō̤-bī nẹng kĭ-piéng hiŏng-lī,
Bô gōng, Nguâi nò̤-nó̤h ng sê màng-chiéu bâ̤[l]?
20 Mò̤ tiĕng chà, huōi cêu áng kó̤:
Mò̤ tiĕu-sō̤ gì nẹng, sŏng-căng cêu sák[m].
21 Huōi-táng siŏng gă táng, huōi siŏng gă chà;
Ọ̄i sŏng-căng gì nẹng kī cĕng-duăng, iâ ó̤h-ciŏng-uâng[n].
22 Tiĕu-sō̤ nẹng gì uâ sê chiông ngàu-cuâng,
Â̤ céng diē nẹng bók-dòng diō-sié[o].
23 Chói-puói chĭng-iĕk, nō̤i-sĭng găng-cá,
Sê chiông giâ ngṳ̀ng bău lŏ̤h hài-ké lâ̤.

24 Nẹng ô uóng-hâung, cêu kĕk
chói-puòi ciă-muàng,
Nâ ĭ gì sĭng-diē còng găng-cá:
25 Ĭ chŭi-iòng gōng hō̤ tiăng gì
uâ, nṳ̄ ng-tĕ̤ng séng ĭ;
Ĭng ĭ sĭng-diē ô chék iông kō̤-
ó gì dâi[p]:
26 Ĭ chŭi-iòng ḙ̤ung găng-cá,
ciă-iĕng cê-gă gì uóng-
hâung,
Ĭ gì áuk-dŭk ā̤ hiēng-ló lō̤h
huôi-cḙ̤ung méng-sèng.
27 Gŭk kăng gì nẹng cê-gă ā̤
dâung diē kó̤:
Chiă siŏh gì nẹng ā̤ kḙ̤ṳk siŏh
chiă-diōng dáh diŏh buōng-
sĭng[s].
28 Iă-gōng gì chói-siĕk ā̤ hièng
ĭ sū hâi gì nẹng;
Tiēng-mê gì chói ā̤ sāi nẹng
bâi-huâi.

Dā̤ 27 Ciōng.

Lâung dáik-hâing.

MŎ̤H cḙ̤ṳ-kuă mìng-dáng gì
dâi;
Ĭng nṳ̄ mā̤ hiēu-dék gĭng-dáng
ā̤ săng chók sié-nō̤h[a].
2 Diŏh kḙ̤ṳk bĕk-nẹng kuă nṳ̄,
mō̤h buōng-sĭng gì chói cḙ̤ṳ-
kuă;
Kḙ̤ṳk nguôi-ìng chĭng-cáng nṳ̄,
mō̤h cê-gă chói-puòi cê-gă
chĭng-cáng[b].
3 Siŏh dâ̤ng, săi iâ dâ̤ng:
Nâ ngâung nẹng gì sêu-ké bī
cī lăng iông gó dâ̤ng.
4 Nô-ké cêu ā̤ càng-hâi, huák-
sáng cêu ā̤ duâi kō̤-ngiŏk;
Nâ dó-gê diē-nẹng ā̤ dŏng dék
dêu[c]?
5 Áng-báng ái-muô,
Bók-ṳ̄ hŭng-mìng găi-kuóng[d].
6 Bèng-iū gì dâ̤ng cáik sê
dṳ̆ng-sĭng gì[e];
Mì-dŭk siù-dĭk ā̤ gó-é gă cĭng-
chói.
7 Bă gì nẹng cêu siăh mĭk-
bùng, iâ ā̤ iéng:
Mì-dŭk gĭ gì nẹng cêu siăh kŭ
gì nō̤h iâ sē̤ diĕng[g].
8 Nẹng liê gă piĕu-liù,
Sê chiōng cēu liê uŏ lā̤ buŏi.
9 Iù gâ̤ng hiŏng săi nẹng nō̤i-
sĭng huăng-hī:
Bèng-iū cêng sĭng găi-kuóng gì
mī ê, iâ sê ciŏng-uâng.
10 Nṳ̄ gì bèng-iū, gâ̤ng nṳ̄
nòng-mâ gì bèng-iū, dŭ ng-
tĕ̤ng ké ĭ;
Huâng-nâng sì-hâiu, mō̤h diē
nṳ̄ hiăng-diê gì chió:
Ĭng gḙ̤ung gì hiŏng-lī sê gó hō̤
kó̤ huông gì hiăng-diê[h].
11 Nguāi giăng, nṳ̄ diŏh giù dé-
hiê, săi nguāi gì sĭng huăng-
hī[i],
Nguāi cêu ô uâ dák-éng ciā má
nguāi gì nẹng[k].
12 Tŭng-kiéu gì nẹng káng-
giéng căi-huô, cêu diō-biê[l];
Nâ ngṳ̄-chūng gì nẹng muōng
giàng guó sêu hâi.
13 Nẹng tá̤ bĕk guók nẹng có̤
bō̤, nṳ̄ diŏh siū còng ĭ gì ĭ-
siòng[m];
Tá̤ ciā ìng-hô có̤ bō̤ gì, nṳ̄ diŏh
kĕk buōng-nẹng có̤ dáung.
14 Nẹng tiĕng-guŏng-cā kī ĭ
duâi siăng cḙ̤ṳk-hók bèng-
iū,
Cuòi gì-sĭk sáung sê có ĭ.
15 Chāu-nâu gì cṳ̄-niòng-nẹng
Sê chiōng dâung ṳ̄ sì-hâiu,
nguâ puái gì cūi siòng-siòng
dék lō̤h[n].
16 Nẹng buóh ák-cié ĭ, sê chiōng
ák-cié hŭng siŏh-iông,
Bô chiōng kĕk êu chiū ó̤i niĕng
iù siŏh-iông.
17 Tiék ā̤ láe̤ tiék dĭng lê;
Iâ ciŏng-uâng bèng-iū ā̤ miĕng-
lā̤ bèng-iū.
18 Huâng siū ù-huă-guō chéu
gì nẹng, ā̤ siăh ĭ gì guŏi-ci[o];
Iâ ciŏng-uâng sḙ̤ṳ-hâiu ĭ ciō-
nẹng gì, ā̤ dáik cŏng-gói.
19 Nẹng kĕk cūi ciéu méng,
ōng gâ̤ng méng ā̤ sŏng-dó̤i,

p Sp. 28: 2. 1 H. 9: 3.
s Sp. 7: 15, 16; 9: 15; 57: 6. Cn. 28: 10. Dd. 10: 8.

a Lg. 12: 19, 20. Ng. 4: 13, 14.
b Cn. 25: 27.
c Cn. 6: 34. 1 Ih. 3: 12.
d Cn. 28: 23. Gl. 2: 14.
e Sp. 141: 5.
g Ih. 6: 7.
h Cn. 17: 47; 18: 24; 19: 7.
i Cn. 10: 1; 23: 15, 24.
k Sp. 119: 42.
l Cn. 22: 3.
m C. 22: 26. Cn. 20: 16.
n Cn. 19: 13.
o 1 G. 2: 7, 13.

Lâng gă nẹ̆ng gì sĭng-diê sŏng
dọ̆i, iâ sê ciŏng-uâng.
20 Ĭng-hŭ gâẹng miĕk-uòng dŭ
mặ muăng-cẹ̆uk[p];
Nẹ̆ng gì mĕk-ciŭ iâ mặ muăng-
cẹ̆uk[s].
21 Diăng ậ̆ liêng ngụ̆ng, lù ậ̆
liêng gĭng,
Iâ ciŏng-uâng chĭng-cáng gì uâ
ậ̆ ché-liêng nẹ̆ng gì sĭng[t].
22 Nṳ̆ chŭi-iòng kĕk ngâung
nẹ̆ng, gâẹng sŭ cụ̆ng gì măh
siŏh dŏi, bóng kô lặ ẹ̆ung tùi
kọ́ cụ̆ng ĭ,
Ĭ gì ngâung iâ dék-dék ng liê
kọ́[u].

23 Nṳ̆ diŏh kụ̆ng-gĭng că káng
nṳ̆ iòng-gùng họ̆-ṳ̀,
Iâ diŏh ciŏng-sĭng ciéu-gó nṳ̆ gì
ngù-gùng:
24 Ĭng huó-cài mặ gáu ĭng-
uŏng;
Guók-gŭng gì guăng ậ̆ diòng
gáu sié-sié mọ̆?
25 Gŭ-dă gì chău siŭ kĭ, sĭng
chău hiêng chók,
Săng lặ gì sŭ-chái iâ ậ̆ siŭ
còng[a].
26 Gŏ̤-iòng cọ́ nṳ̆ gì ĭ-siòng,
Săng-iòng cọ́ nṳ̆ mặ chèng gì
gá:
27 Săng-iòng gì nèng ô gáu cọ́
nṳ̆ gì liòng-chŏ̤, liêng nṳ̆ gă-
guóng gì liòng-chŏ̤;
Iâ ậ̆ iŏng-uăk nṳ̆ gì ă-tàu.

Dâ̤ 28 Ciŏng.

Siĕng áuk siŏng bĭ-gáu.

NGÀI nẹ̆ng chŭi-iòng mọ̆ nẹ̆ng
dṳ̆k ĭ, iâ ậ̆ dọ̆-câu[a]:
Nâ ngiê-ìng dăng duâi chiông
săi.
2 Ĭng guók huăng-luâng, guók-
gŭng cêu găi-uâng ô sặ:
Nâ ô chŭng-mìng ô dĭ-sék gì
nẹ̆ng, guók-gă ậ̆ dòng-giŭ.
3 Gụ̆ng nẹ̆ng bộ̤-ngiŏk gụ̆ng
nẹ̆ng,
Sê chiông hâ guòng ṳ̆ chụ̆ng-
sáng liòng-chŏ̤[b].
4 Ké kọ́ lŭk-huák gì nẹ̆ng, ậ̆
chĭng-cáng ngài nẹ̆ng[c]:
Nâ siŭ lŭk-huák gì nẹ̆ng ậ̆ dặ-
dĭk dék ĭ[d].
5 Hèng áuk gì nẹ̆ng mặ mìng-
bĕk gŭng-ngiê[e]:
Nâ sìng giù Ià-Huò-Huà gì
nẹ̆ng mọ̆ lă mặ mìng-bĕk[g].
6 Gụ̆ng nẹ̆ng giàng ciáng-dĭk gì
diô,
Sê gó iàng kọ́ bó nẹ̆ng giàng
buôi-ngĭk gì diô[h].
7 Nẹ̆ng siŭ lŭk-huák sê ọ́h gì
giăng[i]:
Nâ cụ̆ng chiă-huà gì nẹ̆ng ậ̆ săi
ĭ nòng-mâ siĕu-lặ.
8 Dâẹng lé chiă-báuk ciêng-cài,
ĭ sŭ cék gì cài
Cụ̆ng-giŭ dék-dék kẹ́uk ậ̆ kọ̆-
lèng gụ̆ng nẹ̆ng gì sŭ dáik[k].
9 Nẹ̆ng ngê chiă biĕng, ng tiăng
lŭk-huák[l],
Ĭ gì gì-dọ̆ iâ sê kọ̆-ó[m].
10 Ĭng-iŭ ngiê-ìng giàng siă diô,
Ciă nẹ̆ng ậ̆ dâung diē cê-gă gì
kăng[n]:
Nâ ciáng-dĭk gì nẹ̆ng ậ̆ dáik
hók[o].
11 Bó nẹ̆ng cệu-chĭng cọ́ ọ́h;
Nâ chŭng-mìng gì gụ̆ng nẹ̆ng ậ̆
că-chák ĭ.
12 Ngiê-ìng dáik séng, cêu ô
duâi ìng-iêu:
Nâ ngài nẹ̆ng hĭng-kĭ, nẹ̆ng dŭ
cău kọ́ kók[p].
13 Ciă-iĕng cê-gă gì guó-sék, ciă
nẹ̆ng mặ lé-iáh[s]:
Nâ nĕng cọ̆i găi-guó gì nẹ̆ng ậ̆
sêu lìng-mĭng.
14 Siòng-siòng géng-ói gì nẹ̆ng
ô hók[t]:
Nâ ngâing sĭng gì nẹ̆ng ậ̆
dâung lŏ̤h căi-hâi[u].
15 Càng - bộ̤ gì gŭng - uòng,
guăng ciă gụ̆ng gì báh-sáng[a],
Sê chiông hăng - giéu gì săi,
gâẹng bié muăng - dọ̆i gì
hụ̆ng[b].

p Cn. 39: 16. Hb. 2: 5. s Dd. 1: 8; 6: 7. t Cn. 17: 3. u Cn. 28: 35. Isa. 1: 5. 1 II. 5: 3. a Sp. 104: 14.

a Le. 26:17, 36. Sp. 53: 5. b Mt. 18: 28. c 1 II. 5: 30, 31. Lm. 1: 32. d 1 L. 18: 18, 21. Mt. 3: 7; 14: 4. Ihs. 5: 11. e Sp. 92: 6. g Ih. 7: 17. 1 G. 2: 15. 1 Ih. 2: 20, 27. h Cn. 19: 1; 28: 18. i Cn. 29: 3. k Ih. 27: 16, 17. Cn. 13: 22. Dd. 2: 26. l Sp. 66: 18. Sg. 7: 11. m Sp. 109: 7. Cn. 15: 8. n Cn. 26: 27. o Mt. 6: 33. p Cn. 11: 10; 23: 28; 29: 2. Dd. 10: 6. s Sp. 32: 3, 5. 1 Ih. 1: 8—10. t Sp. 16: 8. Cn. 23: 17. u Lm. 2: 5; 11: 20. a C. 1: 14, 16, 22. Mt. 2: 16. b 1 Bd. 5: 8.

16 Mô̤ dĭ-sék gì gŭng-uòng dô̤-
dék hèng bô̤-ngiŏk:
Nâ hièng tăng-sĭng gì, ciā nê̤ng
â̤ dáik dòng miâng.
17 Nê̤ng mâi làu háik gì cô̤i,
dék â̤ câu diē chĭng kăng,
Nê̤ng dŭ ng-tê̤ng làng-cŭ ĭ[c].
18 Nê̤ng giàng ciáng-dĭk gì diô
â̤ dáik-géu[d]:
Nâ giàng huàng-áuk gì diô,
ciā nê̤ng â̤ cék-káik buăk-
dô̤[e].
19 Gê̤ng-cê̤ung cê-gă chèng gì
nê̤ng, â̤ dáik liòng-chô̤ chŭng-
cê̤uk[g]:
Nâ cê̤ung hâ-liù gì nê̤ng, ciā
nê̤ng dék-dék dĭng kuók-
huăk.
20 Dê̤ng-sĭng gì nê̤ng â̤ dáik
hók muāng-muāng;
Nâ găng-gék giù bó gì nê̤ng mâ̤
miēng-dék sêu cáik-huăk[h].
21 Piĕng-bèng káng-dâi nê̤ng
sê mô̤ hô̤[i]:
Ĭng siŏh dô̤i biāng có̤ dâng iâ
ng sê hô̤[k].
22 Huàng-mĕk gì nê̤ng găng-
gék giù bó,
Mâ̤ hiēu-dék kuók-huăk dék â̤
gáu buōng-sĭng[l].
23 Cáik-bê nê̤ng gì, hâiu-lài â̤
dáik nê̤ng huăng-hī,
Gó iàng kó̤ ê̤ung chói-siĕk
tiēng-mê gì nê̤ng[m].
24 Giòng dŏk bâ-nâ̤ gì nóh, bô
gōng, Mô̤ cô̤i;
Ciā nê̤ng sê gâ̤eng hèng bâi-
huâi gì nê̤ng siŏh bŏng[n].
25 Tăng-sĭng gì nê̤ng â̤ niā
nê̤ng sŏng-căng[o]:
Nâ āi-ciā Ià-Huò-Huà gì nê̤ng
â̤ dáik hŭng-cê̤uk[p].
26 Nê̤ng ciā cê-gă gì sĭng, cêu sê
ngâung:
Nâ hèng-dông ciā dé-hiê, ciā
nê̤ng â̤ dáik-géu.
27 Ciū-câ̤ bìng-gùng gì nê̤ng, ciā
nê̤ng mâ̤ gáu kuók-huăk:
Nâ mĕk-ciū ciā-iĕng gì nê̤ng
dék-dék dô̤ sêu céu-có[s].
28 Ngâi nê̤ng hĭng-kī[t], nê̤ng cêu
câu kó̤ kók[u]:
Ngâi nê̤ng miĕk-uòng, ngiê-ìng
cêu gă-cĕng.

c Cs. 9: 6. O. 21: 14.
d Cn. 10: 9.
e Cn. 28: 6.
g Cn. 12: 11.
h Cn. 18: 1: 20: 21; 23: 4; 28: 22. 1 Tm. 6: 9.
i Cn. 18: 5; 24: 23.
k Isg. 13: 19
l Cn. 28: 20.
m Cn. 27: 5, 6.
n Cn. 18: 9.
o Cn. 13: 10.
p 1 Tm. 6: 6.
s Sm. 15: 7. Cn. 19: 17; 22: 9.
t Cn. 28: 12; 29: 2.
u Ib. 24: 4.

Dâ̤ 29 Ciŏng.

Siĕng áuk siŏng bī-gáu.

NÊ̤NG lé̤u-ché̤u sêu cáik-bê̤,
ĭng-nguòng dău-gáuk giòng-
ngâing dŏk-iòng-găng â̤
miĕk-uòng,
Mô̤ huŏng-huák â̤ géu ĭ[a].
2 Ngiê-ìng gă-cĕng sì-hâiu,
báh-sáng â̤ huăng-hī[b]:
Nâ ngâi nê̤ng chô̤-guòng, báh-
sáng â̤ táng-ké[c].
3 Ái-muô dé-hiê gì nê̤ng, sâi
nòng-mâ huăng-hī[d]:
Nâ gâ̤eng gê-nṳ̄ giék-gău gì
nê̤ng â̤ huā-hié cièng-cài[e].
4 Gŭng-uòng ê̤ung gŭng-ngiê
sâi guók giĕng-gó:
Nâ sêu ūi-lô gì â̤ sâi guók
miĕk-uòng.
5 Nê̤ng tiēng-mê̤ ĭ gì hiŏng-lī,
Sê chiông siék lô̤-uōng buâng
ĭ gì kă.
6 Ngâi nê̤ng huâng cô̤i sê tâ̤
cê-gă siék lô̤-uōng:
Nâ ngiê-ìng â̤ hī-lŏk chióng gô̤.
7 Ngiê-ìng â̤ că chók gê̤ung
nê̤ng áng-iōng gì sĭk-cìng[g]:
Nâ ngâi nê̤ng kuók dĭ-sék, cêu
ng báik ciâ̤ dâi.
8 Ū-mâng gì nê̤ng â̤ niā siŏh
siàng gì nê̤ng sŏng-căng[h]:
Nâ dé-hiê gì nê̤ng â̤ cī
nê̤ng gì sāi-sáng[i].
9 Ô̤h nê̤ng gâ̤eng ngâung nê̤ng
sŏng-căng;
Hĕk sāi-sáng, hĕk chiéu, táu-
dâ̤ dŭ mâ̤ huô[k].
10 Hê̤ng-chiū â̤ hièng sìng-sĭk
gì nê̤ng[l]:
Bô ói hâi ciáng-dĭk nê̤ng gì
uăk-miâng.
11 Ngṳ̂-chūng gì nê̤ng â̤ tó
chók ĭ ók-chiók gì sāi-
sáng[m]:

a 1 S. 2: 25. 2 Dd. 33: 16. Cn. 1: 24, 27, 28.
b Ist. 8: 15. Cn. 11: 10; 28: 12, 28.
c Ist. 3: 15.
d Cn. 10: 1; 15: 20; 27: 11
e Cn. 5: 9, 10; 6: 26; 28: 7. Lg. 15: 13, 30.
g Ib. 29: 16; 31: 13. Sp. 41: 1.
h Cn. 11: 11.
i Ng. 5: 15—18.
k Mt. 11: 17.
l Cs. 4: 5, 8. 1 Ih. 3: 12.
m Ss. 16: 17. Cn. 12: 16; 14: 33.

Nâ ọ̤h nẹng ậ ṳ̆ng-ké tŏng-
sĭng.
12 Chọ̤-guŏng gì, nâ tiăng gă
uâ,
Cêu ĭ gì sìng-bŭk dŭ sê ngài.
13 Bìng-gṳ̆ng gì nẹng gâẹng
kọ̤-káik gì nẹng sŏng-ngệṳ[n]:
Cĭ lâng iòng nẹng gì mĕk-ciŭ
dŭ mùng Ià-Huò-Huà guŏng
ciéu ĭ[o].
14 Gṳ̆ng-uòng[p] bìng-gṳ̆ng sìng-
sĭk sĭng-puáng gṳ̆ng nẹng,
Ĭ gì guók-ôi ậ páh-dòng giĕng-
gó[s]
15 Chuòi gâẹng cáik-bê ậ sẹ́ṳ
dé-hiê[t]:
Nâ ṳ̀ng-cẹ́ṳng gì niê-giăng ậ
săi ĭ nòng-nạ̤ siĕu-lạ̤[u].
16 Ngài nẹng gă-cĕng, cọ̤i-áuk
ià ậ gă-cĕng:
Nâ ngiê-ìng ậ káng-giéng ĭ
buăk-dọ̤[a].
17 Cáik-bê nṳ̄ gì giăng, ĭ cêu
ậ săi nṳ̄ dáik ăng-hàng[b];
Ià ậ săi nṳ̄ gì sĭng hī-lŏk.
18 Nâ mọ̤ mĕk-sê, báh-sáng cêu
huóng-sẹ́ṳ[c]:
Nâ siū lŭk-huák gì nẹng ô
hók[d].
19 Nâ ệṳng uâ cáik-bê mù-
chài, ĭ dék-dék ng tiăng:
Ĭ chŭi-iòng mìng-bĕk lău, ià
ng kĭng còng lọ̤h sĭng-diē.
20 Nṳ̄ káng nẹng gŏng uá
găng-gék,
Nṳ̄ ậ uông ngâung nẹng mìng-
bĕk bī ĭ gó kạ̤[e].
21 Nẹng iòng nù-chài, cẹ̤ṳ-éu
dâi ĭ guó-hông,
Gáu hâiu-lài ĭ ậ cẹ̤ṳ-ciŏng cọ̤
ciō-nẹng gì giăng.
22 Ṳ̀ng-ê săi-sáng gì nẹng ậ
kĭ cĕng-duăng[g],
Lẹ́ṳ-chẹ́ṳ sêu-ké gì nẹng ô sạ̤
cọ̤i-guó.
23 Nẹng gì giĕu-ngọ̤ ậ săi ĭ
gáung lọ̤h bĭ-ciĕng[h]:
Nâ sĭng-diē kiĕng-hṳ̄ gì nẹng
ậ dáik cŏng-gói.
24 Nẹng gâẹng chĕk hṳ̆ng-cŏng,
sê hièng cê-gă gì uăk-
miâng:
Ĭ chŭi-iòng tiăng nẹng céu-có,
bô ng sŭk chók ciă dâi[i].
25 Nẹng ô ciă giăng nẹng gì
sĭng, cêu sê siék lọ̤-uŏng lôi
cê-gă[k]:
Nâ āi-ciă Ià-Huò-Huà gì nẹng
ậ dáik ăng-ṳ̆ng.
26 Giù guăng-hū ŏng-diĕng gì
nẹng sè cêng sạ̤[l]:
Nâ diâng nẹng gì bọ̤-éng sê
iù Ià-Huò-Huà.
27 Mọ̤ gṳ̆ng-dọ̤ gì nẹng sê
ngiê-ìng sū hièng:
Giăng ciáng diò gì nẹng ià sè
ngài nẹng sū hièng gì.

n Cn. 22: 2. o Mt. 5: 45. p Cn. 20: 28; 25: 5. s Sp. 72: 2–4, 12–14. t Cn. 29: 17. u Cn. 10: 1; 17: 21, 25. a Sp. 37: 36; 58: 10; 91: 8; 92: 11. b Cn. 13: 24; 19: 18; 22: 15; 23: 13, 14; 29: 15. c 1 S. 3: 1. Am. 8: 11, 12. d Ih. 13: 17. Ng. 1: 25. e Cn. 26: 12. g Cn. 15: 18; 26: 21. h Ib. 22: 29. Cn. 15: 33; 18: 12. Isa. 66: 2. Di. 4: 30, 31. Mt. 23: 12. Lg. 14: 11; 18: 14. Sd. 12: 23. Ng. 4: 6, 10. 1 Bd. 5: 5. i Le. 5: 1. k Cs. 12: 12; 20: 2, 11. l Sp. 20: 9. Cn. 19: 6.

Dậ 30 Ciŏng.

Guăng-káng nẹng lièng nọ̤h.

CUÒI sê Ngā-gì gì giăng Ā-
gók sū gŏng gì cĭng-ngiòng[a].

Ĭ dọ̤i Ī-tiék, cêu sê dọ̤i Ī-tiék
gâẹng Ŭ-gák sū gŏng gì:
2 Nguâi bī cẹ̤ṳng-nẹng gó
ngâung,
Nguâi muôi ô nẹng gì chṳ̆ng-
mìng[b]:
3 Nguâi muôi-cèng hŏk-sĭk dé-
hiê,
Ià muôi dáik Cé-Séng Ciō gì
dĭ-sék.
4 Diê-nẹng ô siŏng tiĕng, bô
gáung lọ̤h lì nĭ[c]?
Diê-nẹng ô mă ciă hṳ̆ng lọ̤h Ĭ
chiū nĭ[d]?
Diê-nẹng ô ciŏng cĭ sạ̤ cūi
bău lọ̤h Ĭ gì ĭ-hŭk nĭ?
Diê-nẹng ô lĭk diâng dê gì sẹ́ṳ-
gĭk nĭ?
Ĭ gì miàng giéu-lọ̤ sié-nọ̤h?
Ĭ giăng gì miàng giéu-lọ̤ sié-
nọ̤h? nṳ̄ ậ hiēu-dék bạ̤?

5 Siŏng-Dá̤ gì uâ dŭ sê táh-
gáik[e]:
Ĭ chiŏng dìng-bạ̤ bọ̤-hò āi-ciă Ĭ
gì nẹng[g].

a Cn. 31: 1. b Sp. 73: 22. c Ih. 3: 13. d Ib. 38: 4–11. Sp. 104: 3, 4. Isa. 40: 12. e Sp. 12: 6; 18: 30; 19: 8; 119: 140. g Sp. 18: 30; 84: 11; 115: 9, 10, 11.

6 Ĭ gì uâ nṳ̄ ng-tệng gă-cĕng,
Giăng Ĭ â̤ cáik-huăk nṳ̄, hiēng-
mìng nṳ̄ cọ̤ lâung-gŏng gì
nẹ̤ng[h].

7 Nguāi ô lâng iòng gì dâi giù
Ciō;
Nguāi muôi sī ī-sèng, giù Nṳ̄
sẹ̤ṳ kẹ̤ṳk nguāi:
8 Sāi hṳ̆-pèu iâ-gŏng gì uâ dŭ
uōng-liê nguāi:
Sāi nguāi mâ̤ gṳ̀ng, iâ mâ̤ bó;
Kĕk sū éng-ê̤ṳng gì hiòng-chọ̤
kẹ̤ṳk nguāi siăh[i].
9 Miēng-dék nguāi siăh duâi bā,
ng nêng Nṳ̄,
Gŏng, Ià-Huò-Huà sê diè-
nẹ̤ng[k]?
Iâ miēng-dék nguāi gṳ̀ng, â̤ kọ̤
tău-dọ̤,
Bô lâung-chĭng nguāi Siòng-
Dâ̤ gì miàng.

10 Ng-tệng hūi-báung nù-chài
lọ̤h ĭ ciō-nẹ̤ng,
Giăng ĭ có nṳ̄, hiēng-mìng nṳ̄
ô cọ̤i.

11 Ô siŏh cṳ̄ng gì nẹ̤ng có ĭ
nòng-mâ,
Ng cẹ̤ṳk-hók ĭ nòng-nâ̤.
12 Ô siŏh cṳ̄ng gì nẹ̤ng cê-gă
chĭng cọ̤ táh-gáik,
Mì-dŭk gó muôi sâ̤ kọ̤ cê-gă gì
ŭ-uói[l].
13 Ô siŏh cṳ̄ng gì nẹ̤ng mĕk-ciŭ
họ̤-dēng gọ̤̆-ngộ[m],
Mĕ̤k-puòi ngiăk-kī dīng gèng.
14 Ô siŏh cṳ̄ng gì nẹ̤ng, ĭ gì
chī chiông giéng, ĭ gì ngà-chī
chiông dọ̤̆[n],
Â̤ tŏng dê-siông gì gṳ̀ng nẹ̤ng
lièng báh-sáng dṳ̆ng-găng
kuók-huăk gì nẹ̤ng[o].

15 Mâ-kì ô lâng ciáh cṳ̆-niòng-
giăng, siòng-siòng gáẹ gŏng,
Kẹ̤ṳk, kẹ̤ṳk!
Ô săng iông gì nọ̤h mâ̤ dĭ-cẹ̤ṳk,
Ô sé iòng iâ dŭ ng gŏng, Ô
gáu:
16 Cêu sê ĭng-hṳ̆[p]; siŏh tăi;
Mâ̤ diō cūi gì dê; mâ̤ dĭ-cẹ̤ṳk
gì huōi.

17 Miēu-sé nòng-mâ,
Káng-kĭng nòng-nâ̤ gì guāng-
sók,
Ciā mĕk-ciŭ dék-dék kẹ̤ṳk
săng-gók gì lọ̤-uă dáuk chók,
Kẹ̤ṳk ĭng-cēu siăh kọ̤[s].

18 Ô sặng iông gì nọ̤h nguāi mâ̤
că dék chók,
Ô sé iông nguāi mâ̤ mìng-bĕk:
19 Cêu sê ĭng-cēu buŏi diŏh
tiĕng-dīng gì diô;
Siè bà lọ̤h duâi siŏh gì diô;
Sùng giàng lọ̤h hāi-dŏng gì
diô;
Lièng nàng gâẹng nṳ̄ gēu-
hăk gì diô.
20 Ĭng-hô gì diô iâ ciŏng-uâng;
Ĭ tău siăh, chék ĭ gì chói,
Cêu gŏng, Nguāi muôi cọ̤ ngài
dâi.
21 Ô săng iòng gì nọ̤h sāi sié-
gái ièu-dông,
Ô sé iông gì nọ̤h mâ̤ dŏng dék
dêu:
22 Cêu sê nù-chài gṳ̄ cọ̤ uòng[t];
Ngâung nẹ̤ng dáik bău-cẹ̤ṳk;
23 Kọ̤-ó gì cṳ̆-niòng chók-
gá;
Lièng ă-tàu ciék ĭ ciō-mū gì
ngiĕk.
24 Sié-siông ô sé iông uăk gì
nọ̤h chŭi-iòng nâung,
Iâ sáung sê dīng ọ̤h.
25 Lèu-ngiê chŭi-iòng mọ̤ lĭk,
Lọ̤h hâ-tiĕng iâ â̤ ê̤ṳ-bè liòng-
chọ̤[u];
26 Să-huăng (hĕ̤k ik, săng-chṳ̄)
chŭi-iòng nọ̤-iŏk,
Lọ̤h duâi siŏh diē-sié iâ â̤ cọ̤
uŏ[a];
27 Huòng-tẹ̤ng chŭi-iòng mọ̤
uòng,
Dŭ â̤ bâ̤ dôi buŏi lĭ.
28 Ciēng kĕk ĭ lâng ciáh sèng-

h Sm. 4:2; 12:32. Ms. 22:18, 19.
i Mt. 6:11.
k Sm. 8:11, 12, 14, 17; 31:20; 32:15. Nh. 9:25, 26. Ib. 31:24, 25, 28. Hs. 13:6.
l Lg. 18:11.
m Sp. 131:1. Cn. 6:16, 17.
n Sp. 52:2; 57:4. Cn. 12:18.
o Sp. 14:4. Am. 8:4.
p Cn. 27:20. Hb. 2:5.
s Cs. 9:22. Le. 20:9. Cn. 20:20; 23:22.
t Cn. 19:10. Dd. 10:7.
u Cn. 6:6–8.
a Sp. 104:18.

dāu gì cāu ạ̄ cuă nọ̆h,
Ĭ iâ gṳ̆-cệṳ diŏh uòng gṳ̄ng lạ̄.

29 Ô săng iông gì nọ̆h kă-buô hō̤,
Ô sé iông gì nọ̆h giàng dĭng hō̤ káng:
30 Cêu sê săi, lŏ̤h báik séu dṳ̄ng-găng dạ̄ ék giòng,
Mò̤ nọ̆h ạ̄ săi ĭ bié-cāu.
31 Lăk-kēng; gẹ̄ng gì săng-iòng;
Lièng nẹ̄ng sū mạ̄ dạ̄-dĭk dék gì uòng.
32 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ngṳ̆-chūng muōng cệṳ-kuă,
Hĕ̤k sṳ̆-siōng ngài-áuk gì niêng-tàu,
Cêu diŏh ẹ̄ṳng chiū iĕng chói lạ̄[b].
33 Cṳ̄ng nèng ạ̄ siàng biāng,
Cṳ̄ng pé ạ̄ chók háik:
Iâ ciŏng-uâng gék nẹ̄ng săi-sáng ạ̄ kĭ cĕng-duăng.

Dạ̄ 31 Ciŏng.

Guók-mū gáu-hóng ĭ giăng.

Ĭ-HÂ sê Lé-mū-ék uòng gì uâ; cêu sê ĭ nòng-nạ̄ sū gá ĭ gì cĭng-ngiòng[a].
2 Nguāi gì ái-cṳ̄, nguāi sū huài-tăi gì giăng[b],
Nguāi iù hṳ̄ nguông sū săng gì giăng, nguāi kuóng nṳ̄ sié-nọ̆h nĭ?
3 Mŏ̤h kĕ̤k nṳ̄ gì lĭk hó kẹ̄ṳk cṳ̆-niòng-nẹ̄ng[c],
Nṳ̄ gì hèng-ùi ng-tĕ̤ng ô ciā săi uòng bâi-huâi gì dâi[d].
4 Lé-mū-ék ā, uòng siăh ciū mạ̄ hăk-ngì[e];
Chŏ̤-guòng gì nẹ̄ng tăng nṳ̄ng ciū, iâ sê ng găi-dōng.
5 Giăng ĭ siăh ciū ạ̄ mạ̄ gé-dék lŭk-huák,
Ạ̄ săi sêu uōng-kók gì nẹ̄ng mò̤-dói sĭng-uōng[g].
6 Nṳ̄ng ciū diŏh kẹ̄ṳk buóh sī-uòng gì nẹ̄ng siăh,

b Ib. 21: 5; 40: 4. Mg. 7: 16. Lm. 3: 19.
a Cn. 30: 1.
b Isa. 49: 15.
c Cn. 5: 9.
d Sm. 17: 17. Nh. 13: 26. Cn. 7: 26. Hs. 4: 11.
e Dd. 10: 17.
g Hs. 4: 11.
h Sp. 104: 15. 1 S. 1: 15.
i Ib. 29: 15, 16.
k 1 S. 19: 4. Ist. 4: 16.
l Le. 19: 15. Sm. 1: 16.
m Ib. 29: 12. Isa. 1: 17. 1 Il. 22: 16.
n Cn. 12: 4; 18: 22; 19: 14.
o Lm. 12: 11.
p Lg. 12: 42.

Ciū kẹ̄ṳk kū-sĭng gì nẹ̄ng siăh[h].
7 Săi ĭ siăh lău, cêu mạ̄ gé-dék ĭ gì bìng-gṳ̀ng,
Iâ mò̤ cái gé-niêng ĭ gì kū-chū.
8 Nṳ̄ găi-dọ̄ng tạ́ mạ̄ cê-gă biêng-báuk gì nẹ̄ng kŭi-chói[i],
Tạ́ huàng gṳ̆-dŭk gì nẹ̄ng sĭng-uōng[k].
9 Nṳ̄ diŏh kŭi chói bìng gṳ̆ng-ngiê puáng-duáng[l],
Tạ́ bìng-gṳ̀ng, kuók-huăk gì nẹ̄ng sĭng-uōng[m].
10 Hièng-dáik gì cṳ̆-niòng, diê-nẹ̄ng ạ̄ sìng dék diŏh[n]?
Ĭ gì gá sê bī dĭng-ciŏ gó gói dék sạ̄.
11 Ĭ dòng-buŏ gì sĭng āi-ciâ ĭ,
Dék-dék mạ̄ gáu kuók ngiĕ̤k-săng.
12 Ĭ siŏh-sié-nẹ̄ng săi ĭ dòng-buŏ dŭ ạ̄ dáik iáh,
Mạ̄ sêu hâi.
13 Ĭ kó sìng, mièng-iòng mò̤ gâẹng dâe,
Ĭ chiū kṳ̆ng-gĭng cié-cō̤.
14 Ĭ chiōng káh-siŏng gì sṳ̀ng;
Iù huòng dói ông liòng-chō̤ lì.
15 Muôi gáu tiĕng guŏng, cêu kī lì,
Kĕ̤k siăh gì nọ̆h buŏng kẹ̄ṳk chió-diē gì nẹ̄ng[o],
Hṳ̆ng-huák ă-tàu sū găi-dŏng có̤ gì dâi[p].
16 Ĭ páh-sáung ciă chèng, cêu mạ̄ lì:
Kĕ̤k ĭ chiū lạ̄ sū dáik gì ngṳ̀ng, căi-cẹ̄ṳng buò-dò̤ huòng.
17 Kĕ̤k lĭk có̤ ĭ buŏh iĕu gì dái,
Săi cê-gă gì chiū-bié giòng-cáung.
18 Ĭ ạ̄ hiēu-dék sū dáik gì huó sê hō̤:
Ĭ gì dĭng táu-màng mạ̄ áng.
19 Ĭ chiū dò̤ uōng siáng gì gă-sĭ,
Chiū-cāi niĕng pūng-chiạ̄.
20 Ĭ kŭi chiū sié-cá gṳ̀ng nẹ̄ng;
Chiŏng chiū bŏng-câẹ kuók-

huăk gì nẹ̤ng[s].
21 Ĭ siŏh chió dŭ ng giăng siók dáẹ̤ng;
Ĭng ĭ siŏh gă dŭ sê sẹ̤ṳng ẹ̤ng gì ĭ-siòng.
22 Ĭ tạ̤ cê-gă cié-cọ̤ huà-lậ̤ gì ṳ̆k;
Ĭ sū sẹ̤ṳng gì ĭ-siòng sê éu muài gâẹ̤ng ciē sáik cọ̤ gì.
23 Ĭ dòng-buŏ lọ̤h siàng-muòng-dău gâẹ̤ng buōng-dê gì diōng-lọ̤ cạ̤ sọ̤i,
Cẹ̤ṳng-nẹ̤ng dŭ báik ĭ[t].
24 Ĭ cék éu muài-buó gì ĭ-siòng, chók mậ̤;
Lièng cék dái huák mậ̤ lọ̤h káh-siōng.
25 Ĭ kĕk lṳ̄-lĭk gâẹ̤ng cŏng-gói cọ̤ ĭ-siòng sẹ̤ṳng;
Ĭ siōng hâiu-lâi gì guŏng-gĭng, cêu huăng-hĭ â̤ chiéu.
26 Ĭ kŭi chói gōng dé-hiê gì uâ;
Lọ̤h ĭ chói-siĕk ô ìng-cṳ̣ gì huák-dô.
27 Ĭ guóng-gó chió-diē gì dâi,
Ng siăh lāng-dọ̤ gì buōng.
28 Ĭ gì giāng-niè kĭ lì chĭng-cáng ĭ;
Ĭ dòng-buŏ iâ bọ̤̆-mĭ ĭ:
29 Hièng-dáik gì cṳ̆-niòng-giāng cêng sâ̤,
Nâ nṳ̄ gó iàng guó ĭ cẹ̤ṳng-nẹ̤ng.
30 Iêng-lậ̤ sê hṳ̆, mĭ-mâu sê kẹ̤̆ng:
Nâ géng-ói Ià-Huò-Huà gì cṳ̆-niòng â̤ dáik chĭng-cáng.
31 Nṳ̄ diŏh bìng ĭ chiū lạ̤ sū giék gì guō cáng-mĭ ĭ;
Ĭng ĭ sū cọ̤ gì dâi nẹ̤ng lọ̤h siàng-muòng lậ̤ găi-dŏng chĭng-cáng ĭ.

s Ihs. 4: 28. Hbl. 13: 16.
t Cn. 12: 4.

DIONG-DỌ CỤ.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Láung sié-sệu dŭ sê hṳ̆-kĕ̤ng.

DIÒNG-DÔ̤ gì nẹ̤ng[a], Dâi-bĭk
gì giăng, lọ̤h Ià-lô-sák-lēng cọ̤
uòng[b], ĭ gì uâ gé diŏh â-dạ̤.
2 Ciā diòng-dọ̤ nẹ̤ng gōng ā,
Hṳ̆-kĕ̤ng gì hṳ̆-kĕ̤ng; hṳ̆-kĕ̤ng gì
hṳ̆ - kĕ̤ng, huàng sệu dŭ sê
hṳ̆-kĕ̤ng[c]. 3 Nẹ̤ng diŏh tiĕng-á
(nguòng ùng cáuk, nẹ̤ng diŏh nĭk
â) huàng sū lọ̤-kū gĭng-lĭk gì dâi,
ô sié-nọ̤h iáh nĭ[d]? 4 Siŏh dọ̤i guó
kọ̤, siŏh dọ̤i bó lì; nâ ciā dê còng
gáu īng-uōng[e]. 5 Nĭk-tàu chók,
nĭk-tàu lọ̤h, dīng kạ̤ kuàng gáu
sū chók gì ói-chệu[g]. 6 Hŭng
hióng nàng lạ̤ chuŏi, bô diōng
gáu báe̤k[h]; sì-siòng siòng-diōng
lạ̤ chuŏi, hŭng iù dĕ̤ng-nē̤ siòng-
diōng, bô ạ̤ siòng-diòng gáu hiā
ói-chệu. 7 Gĕ̤ng-ọ̤ dŭ làu diē
hāi, hāi iâ mạ̤ muāng[i]; ciā gĕ̤ng-
ọ̤ iù dĕ̤ng-nē̤ làu, bô ạ̤ gŭi hiā ói-
chệu cái làu. 8 Huàng sệu dŭ sê
lọ̤-kū muāng-muāng; nẹ̤ng gōng
iâ mạ̤ cēng: mĕk-ciŭ káng mạ̤
bā[k], ngê tiăng mạ̤ iéng. 9 Dâi-
gié báik - cèng ô lāu, hâiu - lài
dék-dék iâ ciŏng-uâng bô ó; dâi-
gié siàng lāu, háiu-lài dék-dék iâ
ciŏng-uâng bô siàng: tiĕng-â béng
mọ̤ sĭng gì dâi[l]. 10 Diê siŏh-iòng
gì dâi, nẹ̤ng ô dăng-dŏng cī gōng,
Cuòi sê sĭng gì dâi nĭ? nâ ciā dâi,
lọ̤h nguāi ī-cā sié-dọ̤i, cêu ô lāu[m].
11 Ī-uōng gì dâi, mọ̤ dăng-dŏng
dŭ gé sĭng[n] lạ̤; ciŏng-lài gì dâi,
ĭ ciā ciŏng-lài gì nẹ̤ng iā mọ̤
dăng-dŏng dŭ gé sĭng lạ̤.
12 Nguāi ciā diòng-dọ̤ nẹ̤ng,
dŏng - sì lọ̤h Ià-lô-sák-lēng cọ̤
Ī-sáik-liĕk gì uòng. 13 Nguāi
ciŏng-sĭng ẹ̤ung dé-hiê, gṳ̀ng-géu
cā mìng tiĕng-â sū cọ̤ gì dâi[o]: cêu
hiēu-dék Siòng-Dá̤ ciŏng ciā lọ̤-
kū gì cáik-éng kẹ̤uk nẹ̤ng dŏng,
sāi ĭ ĭng ciŏng-uâng lọ̤-liêng[p].
14 Tiĕng-â sū cọ̤ ék-chiék gì dâi,
nguāi dŭ ô káng guó; mọ̤ lā ng
sê hṳ̆-kĕ̤ng, chiōng kọ̤ niăh hŭng
siŏh-iông[s]. 15 Uăng-kuóh gì, mọ̤
dăng-dŏng bĕk dék dĭk[t]: kuók-
huăk gì, mọ̤ dăng-dŏng sáung-dék
uòng. 16 Nguāi sĭng lạ̤ siōng
gōng, Nguāi ô dáik duái dé-hiê,
bī nguāi ī-sèng diŏh Ià-lô-sák-
lēng cẹ̤ung-nẹ̤ng gó̤ sạ̤[u]: nguāi gì
sĭng dọ̤-dék liêng-sṳ̆k lọ̤h ciā dé-
hiê gâe̤ng dĭ - sék. 17 Nguāi
ciŏng-sĭng ọ̤i hiēu-dék dé-hiê[a],
iâ ọ̤i hiēu-dék guòng-sọ̤ gâe̤ng
ngṳ̀-chūng[b]: cêu giéng-gáe̤k cuòi
iâ sê chiōng kọ̤ niăh hŭng siŏh-
iông[c]. 18 Ĭng dé-hiê sạ̤, chèu-kū
iâ sạ̤: nẹ̤ng dĭ-sék gă-cĕng, iŭ-
mòng iâ gă-cĕng[d].

a Dd. 1: 12; 7: 27; 12: 8–10.
b Dd. 1: 12.
c Dd. 12: 8.
d Dd. 2: 22; 3: 9.
e Sp. 104: 5; 119: 90.
g Sp. 19: 4–6.
h Dd. 11: 5. Ih. 3: 8.
i Sp. 104: 8, 9.
k Dd. 4: 8. Cn. 27: 20.
l Dd. 3: 15; 6: 10.
m Dd. 3: 15.
n Dd. 2: 16; 9: 5.
o Dd. 1: 17. 1 L. 4: 33, 34.
p Dd. 2: 23, 26; 3: 10. Cs. 3: 19.
s Dd. 1: 2; 2: 11, 17, 26; 4: 4; 6: 9.
t Dd. 7: 13.
u Dd. 2: 9. 1 L. 3: 12, 13; 4: 30; 10: 7, 23.
a Dd. 1: 13; 2: 3, 12; 7: 23, 25.
b Dd. 9: 3.
c Dd. 1: 2; 2: 11, 17, 26; 4: 4; 6: 9.
d Dd. 12: 12.

Dạ̤ 2 Ciŏng.

*Hī-lòk, dé-hiê, gĕ̤ng-hŭ dŭ sê
hṳ̆-kĕ̤ng.*

NGUĀI sĭng lạ̤ siōng gōng[a],
Nguāi dăng buóh chê chê hī-lŏk;
muōng hiōng ăng-lŏk: hâiu céu
hiēu - dék cuòi iá sê hṳ̆ - kĕ̤ng.

a Lg. 12: 19.

2 Nguāi gōng, Hĭ-chiéu sê guòng:
hī-lŏk ô sié-nóh iáh nĭ[b]?
3 Nguāi sĭng lạ̄ siōng buóh kọ̄
siăh ciū, săi nguòi tạ̄ sōng-kuái,
sĭng-diē ĭng-nguòng sông-cụ̄ng
dé-hiê[c], bô ọ̄i tì-siū ngụ̄-chūng[d],
dĭng gáu nguāi ậ hiēu-dék nẹ̀ng
lọ̄h tiĕng-â, uăk diŏh sié-găng sì-
háiu, cọ̄ sié-nóh dâi sê họ̄.
4 Nguāi cêu tạ̄ cé-gă hĭng duâi
gẹ̆ng; gióng kī gụ̄ng dáing[e]; căi
buò-dọ̀ huòng[g]; 5 siék huòng-
éu[h], hū-diē căi gáuk cụ̄ng gì guōi-
cī chéu: 6 nguāi kŭi cūi-diè, ậ
uóh lìng nọ̄i sū săng gì chéu:
7 mạ̄ nù-bê, iâ ô nù-chài săng
diŏh nguāi chió-diē[i]; bô ô hụ̄ sậ
ngù iòng cọ̄ ngiĕk-săng[k], bī nguāi
ī-sèng diŏh Ià-lò-sák-lĕng gì nẹ̀ng
sū ô gì gó sậ; 8 nguāi cék gĭng-
ngụ̀ng[l], lièng gáuk guók liĕk
uòng sū gói-dẹ̄ụng gì bọ̄ ŭk[m]: bó
ô chióng gọ̄ gì nàng nū[n], lièng
sié-găng nẹ̀ng sū tặng-siéu gì hụ̄
sậ gụ̄ng-hĭ[o]. 9 Ọ̆h-ciŏng-uâng,
nguāi duâi hĭng-uóng, bī nguāi ī-
sèng diŏh Ià-lò-sák-lĕng gì nẹ̀ng
gă-cĕng gó sậ[p]: nguāi gì dé-hiê
ĭng-nguòng gó diŏh lạ̄. 10 Huàng
nguāi mĕk-ciū sū ọ̄i, dŭ ng géng-
cī ĭ: sĭng-diē sū lŏk gì, iâ ng
géng-cī ĭ, ĭng nguāi sĭng-diē
huăng-hĭ[s] lọ̄h hụ̄ sậ gì lọ̄-kū
dụ̄ng-găng; ciā lŏk cêu sê nguāi
lọ̄-kū sū éng-dáik gì hông-â[t].
11 Hâiu nguāi cêu că guó nguāi
chiū sū hèng ék-chiék gì dâi,
gâẹng sū lọ̄-kụ̄ gì: cêu hiēu-dék
dŭ sê hụ̄-kẹ̆ng chiông kọ̄ niăh
hŭng, diŏh tiĕng-â dŭ mọ̄ lé-iáh[u].
12 Nguāi sĭng-diē cêu diōng-
nièng[a], ọ̄i că káng dé-hiê, guòng-
sọ́, gâẹng ngụ̄-chūng[b]: ĭng nguāi
gé-iòng cọ̄ uòng, hâiu ciék guók-
ôi gì nẹ̀ng ậ cọ̄ sié-nọ̄h nĭ? bók-
guó cọ̄ bĕk-nẹ̀ng sū cọ̄ lău gì, cêu
sê[c]. 13 Nguāi cêu giéng-gáẹk dé-
hiê sê iàng guó ngụ̄-chūng, gâẹng
guŏng iàng áng siŏh-iòng. 14 Dé-
hiê nẹ̀ng gì mĕk-ciū sê diŏh ĭ tàu

b Cn. 11: 13.
c Dd. 1: 17.
d Dd. 7: 25.
e 1 L. 7: 1-12.
g Ngo. 8: 11.
h Ngo. 4: 16; 5: 1.
i Cs. 14: 11; 15: 3.
k 1 L. 4: 23.
l 1 L. 9: 28; 10: 10, 14, 21.
m 1 L. 4: 21; 10: 15.
n 2 S. 19: 35. 2 Ld. 35: 25.
o 1 L. 11: 3.
p 1 Ld. 29: 25. Dd. 1: 16.
s Cn. 8: 31.
t Dd. 3: 22; 5: 18; 9: 9.
u Dd. 1: 3, 11.
a Dd. 7: 25.
b Dd. 1: 17.
c Dd. 1: 9, 10.
d Cn. 17: 24
e Dd. 3: 19; 9: 2, 3. Sp. 49: 10.
g Dd. 2: 16; 6: 8.
h Dd. 1: 11; 9: 5.
i Dd. 2: 11.
k Dd. 1: 14.
l Dd. 1: 3.
m Sp. 39: 6; 49: 10.
n Dd. 7: 25.
o Dd. 1: 3.
p Dd. 1: 3.
s Ib. 5: 7; 14: 1.
t Dd. 1: 13.
u Dd. 3: 12, 13, 22; 5: 18; 8: 15; 9: 7. Lg. 12: 19. 1 G. 15: 32. 1 Tm. 6: 17.
a Dd. 3: 13; 5: 19.

lạ̄, nâ ngụ̄-chūng gì nẹ̀ng giàng
lọ̄h áng lạ̄[d]: nâ nguāi giéng-gáẹk
ọ́h gâẹng ngâung gì nẹ̀ng sū ngẹ̄ụ
diŏh gì dâi, dŭ sê siŏh-iòng[e].
15 Nguāi sĭng lạ̄ cêu siōng gōng,
Nguāi sū ngẹ̄ụ-diŏh, gé-iòng
gâẹng ngụ̄-chūng gì sū ngẹ̄ụ-diŏh
dŭ siŏh-iòng[g]; nguāi ciŏng-gì bī
bĕk-nẹ̀ng gó ọ́h? Nguāi sĭng lạ̄
cêu siōng, cuòi iâ sê hụ̄-kẹ̆ng.
16 Ọ́h nẹ̀ng gâẹng ngâung nẹ̀ng
siŏh-iòng, táu-dạ̄ dŭ mọ̄ nẹ̀ng gé-
nièng ĭ[h]; ĭng hièng-căi sū ô gì,
hâiu-lài dék-dék dŭ mạ̄ gé kọ̄.
Kọ̄-sék ọ́h nẹ̀ng sĭ kọ̄, gâẹng
ngâung nẹ̀ng mọ̄ gáuk iòng[i]!
17 Nguāi cêu hièng uăk-miàng;
ĭng nguāi giéng tiĕng-â sū hèng
gì dâi, dŭ ng sê họ̄: dŭ sê hụ̄-
kẹ̆ng chiòng kọ̄ niăh hŭng[k].
18 Nguāi lọ̄h tiĕng-â huàng sū
lọ̄-kū gì dâi, iâ hièng-hàung[l]: ĭng
nguāi sū dáik gì, gáu muōi dék-
dék làu kẹ́ụk hâiu nguāi lì gì
nẹ̀ng[m]. 19 Diê-nẹ̀ng hiēu-dék ĭ
hiā nẹ̀ng ậ cọ̄ ọ́h cọ̄ ngâung? nâ
nguāi lọ̄h tiĕng-â ẹ̄ụng dé-hiê,
huàng lọ̄-kū sū dáik gì nọ̄h, ĭ hiā
nẹ̀ng dék-dék guāng-lĭ. Cuòi iâ
sê hụ̄-kẹ̆ng. 20 Ĭng-chū nguāi bô
kọ̄ siòng[n], lọ̄h tiĕng-â huàng sū
lọ̄-kū gì dâi săi nguāi gì sĭng sék
uông[o]. 21 Ĭng ô nẹ̀ng ẹ̄ụng dé-
hiê gâẹng dĭ-sék, lé-dăk lọ̄-kū;
cêu kĕk sū dáik lì gì, làu kẹ́ụk
muôi-cèng lọ̄-kū gì nẹ̀ng cọ̄
gĭ-ngiĕk. Cuòi iâ sê hụ̄-kẹ̆ng,
dĭng mọ̄ họ̄ gì dâi. 22 Nẹ̀ng lọ̄h
tiĕng-â lọ̄-lăk, hié cêng sĭng-gĭ,
gáu muōi ô sié-nọ̄h sū dáik nĭ[p]?
23 Ĭ siŏh-sié-nẹ̀ng kū-chū, sū lọ̄-
lăk gì dŭ sê ŭ-lẹ̄ụ[s]; ĭ gì sĭng
táu iâ bók ăng[t]. Cuòi iâ sê hụ̄-
kẹ̆ng.
24 Nẹ̀ng lọ̄-kū dụ̄ng-găng, dó-
bók-ụ̄ muōng siăh muōng chiók,
săi ĭ gì sĭng ăng-lŏk[u]. Nguāi
giéng-gáẹk cuòi iâ sê iù Siōng-Dá
gì chiū[a]. 25 Nâ lâung gáu sū
siăh sū hiōng gì, diê-nẹ̀ng ậ iàng

guó nguāi nĭ? 26 Siông-Dá̤ sū
huăng-hī gì nẹ̀ng, céu kĕ̤k dé-hiê
dĭ-sék gâ̤eng hī-lŏ̤k sé̤ṳ ké̤ṳk ĭ[b],
nâ ô cô̤i gì nẹ̀ng, Siông-Dá̤ cêu
sāi ĭ dŏ̤ng lọ̤-kū[c], siŭ-liêng cék-
hé̤ṳk hṳ̄ sā̤ nŏ̤h, ī-dé gṳ̆i ké̤ṳk
Siông-Dá̤ sū huăng-hī gì nẹ̀ng[d].
Cuòi iâ sè hṳ̆-kĕ̤ng chiông kó̤
niăh hṳ̀ng[e].

b Ib. 32 : 8.
c Dd. 1 : 13.
d Ib. 27 : 16, 17.
Cn. 13 : 22.
e Dd. 1 : 14.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Huàng sé̤ṳ ô diâng gĭ. Hăk sì-hâiu iâ sê hō̤. Sié-ìng ó sĕng-ké, iâ gâ̤eng kìng-séu cā̤ sī.

TIĔNG-Â ék-chiék gì dâi dŭ
ô sì-hâiu[a], huàng sé̤ṳ dŭ ô lā
nĭk-gĭ: 2 săng ô sì-hâiu, sī iâ
ô sì-hâiu[b]; căi-cé̤ṳng ô sì-
hâiu, bĕ̤k sū căi gì iâ ô sì-hâiu;
3 sák-siŏng ô sì-hâiu, ĭ-dê iâ ô
sì-hâiu; tiáh-hūi ô sì-hâiu, kī-
gái iâ ô sì-hâiu; 4 tiè[c] ô sì-hâiu,
chiéu iâ ô sì-hâiu; pĭ-siŏng ô sì-
hâiu, tiéu-ū[d] iâ ô sì-hâiu; 5 cŏ̤h
siŏh-tàu[e] ô sì-hâiu, kák siŏh-tàu[g]
siŏh-dŏi iâ ô sì-hâiu; huài-bō̤ ô
sì-hâiu, ng huài-bō̤[h] iâ ô sì-hâiu;
6 sìng-tō̤ ô sì-hâiu, sék kó̤[i] iâ ô
sì-hâiu; siū-cé̤ṳ ô sì-hâiu, ké kó̤[k]
iâ ô sì-hâiu; 7 tiē-puái[l] ô sì-
hâiu, buō-tiéng iâ ô sì-hâiu;
mĕ̤k-mĕ̤k[m] ô sì-hâiu, gōng uâ iâ
ô sì-hâiu; 8 tiáng ô sì-hâiu,
hièng[n] iâ ô sì-hâiu; gău-ciéng ô
sì-hâiu, huò-hō̤ iâ ô sì-hâiu.
9 Nẹ̀ng chō̤-cáuk lŏ̤h ĭ sū lō̤-
kū gì dâi, ô sié-nŏ̤h iáh nĭ[o]?
10 Nguāi ô káng-giéng sié-ìng
gĭng-lĭk lō̤-lŭk[p], sê Siông-Dá̤ sāi
ĭ dŏ̤ng ciā dâi[s] 11 Siông-Dá̤
cháung-cō̤ uâng ŭk dŭ hăk sì-
hâiu, mō̤ lā ng sê mī-miêu[t]: bô
sāi nẹ̀ng gì sĭng â̤ chōi-dŏ̤k sié-
sé̤ṳ, nâ nẹ̀ng mō̤ dăng-dŏ̤ng
chĭng hiēu-dék Siông-Dá̤, iù
tàu gáu muōi sū có̤ gì dâi[u].
12 Nguāi hiēu-dék nẹ̀ng dó̤-bók-ṳ̄
ék-sĕ̤ng hī-lŏ̤k liĕng hèng siêng[a],
ciáh sáung sê hō̤. 13 Gáuk-nẹ̀ng

a Dd. 3 : 17; 8 : 6.
b Hbl. 9 : 27.
Dd. 3 : 20.
Ib. 14 : 5.
c Lm. 12 : 15.
d C. 15 : 20.
2 S. 6 : 14.
e 2 L. 3 : 25.
g Isa. 5 : 2.
h Ing. 2 : 16.
i Mt. 10 : 39.
k Cn. 11 : 24.
l Cs. 37 : 23.
m Am. 5 : 13.
n Lg. 14 : 26.
o Dd. 1 : 3.
p Dd. 1 : 13.
s Cs. 3 : 17—19.
t Cs. 1 : 31.
u Dd. 8 : 17.
Ib. 5 : 9.
Lm. 11 : 33.
a Dd. 3 : 22.
Sp. 34 : 14; 37 : 3.
b Dd. 2 : 24.
c Dd. 2 : 24; 5 : 19.
d Ng. 1 : 17.
e Dd. 1 : 9.
g Dd. 12 : 14.
h Dd. 4 : 1; 5 : 8.
i Mt. 16 : 27.
2 G. 5 : 10.
Lm. 2 : 6—11.
2 Ts. 1 : 6—10.
k Dd. 3 : 1; 8 : 6.
l Sp. 49 : 12, 20; 73 : 22.
m Dd. 2 : 14.
n Dd. 12 : 7.
Cs. 3 : 19.
o Dd. 12 : 7.
p Dd. 2 : 24.
s Dd. 2 : 10.
t Dd. 2 : 19; 6 : 12; 8 : 7; 10 : 14.

â̤ siăh, â̤ chiók, â̤ hiŏng-hók lŏ̤h
ĭ ék-chiék gì lō̤-kū[b], cuòi iâ sê
Siông-Dá̤ sū sé̤ṳ[c]. 14 Nguāi
hiēu-dék Siông-Dá̤ sū có̤ gì, dŭ
dék-dék īng-gū bók-iè: nẹ̀ng mō̤
dăng-dŏ̤ng gă-tiĕng, iâ mō̤ dăng-
dŏ̤ng gēng-ciēu[d]: Siông-Dá̤ ciŏng-
uâng có̤, ó̤i sāi nẹ̀ng géng-ói
Ī. 15 Sū ô gì, ī-cā ô lāu[e]; ciŏng-
lài sū buŏh ô gì, iâ ī-gĭng ô lāu:
Siông-Dá̤ iâ sāi ī-uōng gì dâi
cái ô[g].
16 Nguāi bô giéng tiĕng-â
sĭng-puáng gì ôi-ché̤ṳ, hṳ̄-diē ô
ngài-áuk; éng-găi hèng ngiê hiā
ôi-ché̤ṳ, huāng ô bók-ngiê[h].
17 Nguāi sĭng lā̤ siòng gōng,
Siông-Dá̤ dék-dék sĭng-puáng[i]
ngiê-ìng gâ̤eng ngài nẹ̀ng: ĭng ĭ
ô lā diâng-diŏh gì nĭk-gĭ, puáng
nẹ̀ng sū páh-sáung hèng-ùi gì
dâi[k]. 18 Nguāi sĭng lā̤ bô siòng
gōng, Sié-ìng gì dâi-gié sê ciŏng-
uâng, Siông-Dá̤ ó̤i ché ĭ, sāi ĭ
hiēu-dék nẹ̀ng gâ̤eng séu mō̤
gáuk-iŏng[l]. 19 Ĭng sié-ìng sū
ngé̤ṳ-diŏh, gâ̤eng séu sū ngé̤ṳ-
diŏh, dŭ siŏh-iông[m]; séu sī săng-
miéh-sék, nẹ̀ng sī iâ săng-miéh-
sék; cā̤ ô siŏh-iông hù-ngék gì
ké; ĭng-chṳ̄ nẹ̀ng mō̤ gó iàng
guó séu: dŭ sê hṳ̆-kĕ̤ng. 20 Dŭ
cā̤ kó̤ siŏh ôi-ché̤ṳ; dŭ sê iù tù
lā̤ chók, dŭ iâ gṳ̆i tù lā̤ kó̤[n].
21 Nẹ̀ng gì sìng sĭng-siông, séu
gì ké gṳ̆i lŏ̤h dê-â[o], cuòi diê-
nẹ̀ng â̤ mìng-bĕ̤k nĭ? 22 Ĭng-
chṳ̄ nguāi giéng nẹ̀ng dó̤-bók-ṳ̄
lŏ̤h cê-gă sṳ̆ có̤ gì dâi hī-lŏ̤k[p];
cuòi sáung sê ĭ sū éng-dáik gì
hông-â[s]: nẹ̀ng guó sié hâiu gì
dâi, diê-nẹ̀ng[t] â̤ sāi ĭ cái lì káng-
giéng nĭ?

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Bō̤-ngiŏ̤k, dŭ̆k gṳ̄, gó-cék ô sié-nŏ̤h hâi.

NGUĀI sĭng-diē bô diōng-
niéng[a], kó̤ siōng tiĕng-â hṳ̄ sā̤

a Dd. 9. 11.

bộ-ngiŏk gì dâi[b]: giéng ciā sêu
bộ-ngiŏk gì nẹ̀ng làu mĕk-cāi,
bò mọ̀ nẹ̀ng ăng-ói ĭ[c]; bộ-ngiŏk
ĭ gì nẹ̀ng ô guòng-sié, géu-géng
mọ̀ nẹ̀ng ăng-ói. 2 Nguāi cêu
tăng-siêu ī sī gì nẹ̀ng, bī gó uăk
diŏh sié-găng gì nẹ̀ng gáing ô
hók[d]; 3 nâ gó muôi săng diŏh
sié-găng, iâ muôi giéng guó
tiĕng-â sū cọ́ gì ngài dâi, ciā
nẹ̀ng, bī hṳ̄ lâng dĕng gì, sê gó
ô hók[e].

4 Nguāi bô giéng hṳ̄ sạ̄ lọ̀-kū
liéng cṳ̆-iông gê-kiĕu[g] gì gẹ̀ng,
ĭng cuòi cêu kẹ́uk bĕk nẹ̀ng kī
dó-gê gì sĭng. Cuòi iâ sê hṳ̆-
kẹ̀ng, chiòng kọ́ niăh hŭng[h].
5 Ngâung nẹ̀ng chă-chiū[i] cệu hâi,
kọ̄-bī siăh cê-gă gì nṳ̆k[k] siŏh-
iòng. 6 Cài diŏh siŏh bĕng chiū
muāng-muāng liéng dáik bìng-
ăng[l], bī cài diŏh liŏng-bĕng chiū
muāng-muāng, liéng lọ̀-kū chiòng
kọ́ niăh hŭng sê gó họ̄.

7 Nguāi sĭng-diē bô diòng
niêng[m], giéng tiĕng-â gó ô lā hṳ̆-
kẹ̀ng gì dâi. 8 Ô nẹ̀ng dŭk-
dŭk siŏh gā nẹ̀ng; iâ mọ̀ giàng, iâ
mọ̀ hiăng-diē; ĭ bô lọ̀-lŭk mọ̀ sák,
chṳ̆i-iòng dáik cài ô sạ̄, mĕk-ciŭ
iâ bók dĭ-cẹ̄uk[n]. Ī siòng gŏng,
Nguāi lọ̀-lọ̀ lŭk-lŭk, ng hiòng sū
dáik gì họ̄, dọ́-dạ̄ sê ĭng-ôi diē-
nẹ̀ng nĭ[o]? Cuòi iâ sê hṳ̆-kẹ̀ng,
lọ̀-ku[p] dék gĭk. 9 Lâng gā nẹ̀ng
cọ́ bŏng, bī siŏh gā nẹ̀ng sê gó
họ̄; ĭng cạ̀ lọ̀-kū, ạ̄ dáik duâi iáh.
10 Iŏk-sṳ̄ buăk-dọ̄, cī ciáh ạ̄ hô kī
hṳ̄ ciáh: dŭk-dŭk nâ siŏh gā
nẹ̀ng sì-hâiu buăk-dọ̄, sê kọ̄-sék
dék, ĭng mọ̀ nẹ̀ng hô ĭ kī lì.
11 Lâng gā nẹ̀ng cạ̀ káung ạ̄ giéng
iĕk; dŭk-dŭk nâ siŏh ciáh káung,
dẹ̄ng-nē ạ̄ iĕk nĭ[s]? 12 Iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng
páh siŏh ciáh buóh iàng ĭ, ô lâng
gā nẹ̀ng cêu ạ̄ dạ̄-dĭk dék hiā
nẹ̀ng guó; săng gū biêng gì sọ̄h,
mạ̄ ṳ̀ng-ê páh-dŏng.

13 Gṳ̀ng-kū gì siéu-nièng ô dé-
hiè, bī nièng lọ̄ ngṳ̀-chūng gì

b Dd. 3: 16; 5: 8. Ib. 35: 9.
c 2 Il. 1: 2.
d Ib. 3: 11-26.
e Dd. 6: 3.
g Dd. 2: 21.
h Dd. 1: 14.
i Cn. 6: 10. 24: 33.
k Isa. 9: 20.
l Cn. 15: 16.
m Dd. 9: 11.
n Cn. 27: 10. Dd. 1: 8. 1 Ih. 2: 16.
o Sp. 39: 6. Dd. 2: 18.
p Dd. 1: 13.
s 1 L. 1: 1-4.
t Dd. 9: 15, 16: 12: 12.
u Cs. 41: 14, 41-43.
a 1 L. 11: 11, 12.
b Dd. 1: 14.

a Cs. 8: 17.
b C. 3: 5. Isa. 1: 12.
c 1 S. 15: 22. Cn. 15: 8.
d Mt. 6: 7.
e Cn. 10: 19. Ib. 11: 2.
g Msg. 30: 2.
h Sm. 23: 21. Sp. 50: 14; 76: 11.
i Sp. 66: 13, 14.
k Cn. 20: 25. Sd. 5: 4.
l 1 G. 11: 10.
m Le. 4: 2. Msg. 15: 25, 26.

uòng dŭ ng kĭng sêu gáng, sê gó
họ̄[t]. 14 Ĭng cī ciáh siéu-nièng gì,
iù lọ̀-nguŏh lạ̄ chók lì cọ́ uòng[u];
nâ hṳ̄ ciáh chṳ̆i-iòng săng chók-
sié cọ́ uòng, ī-hâiu iâ biéng gṳ̀ng[a].
15 Nguāi giéng ciā siéu-nièng,
ciék nièng lọ̄ hiā uòng gì ôi, tiĕng-
â cẹ̄ụng báh-sáng dŭ sông-cṳ̄ng ĭ.
16 Báh-sáng dīng sạ̄ ù-só kẹ́uk ĭ
guāng-dê: nâ hâiu-lài gì nẹ̀ng ng
huăng-hī gé-nièng ĭ. Cuòi iâ sê
hṳ̆-kẹ̀ng, chiòng kọ́ niăh hŭng
siŏh-iòng[b].

Dạ̄ 5 Ciŏng.

Diŏh gièng-sĭng bái Siòng-Dá̤. Cièng-cài gì sāi-ẹ̄ụng iâ ô iáh, iâ ô mọ̀ iáh.

NṲ̄ kọ́ Siòng-Dá̤ gì dâing[a],
diŏh buò-buò liù-sĭng[b]; céng-sèng
tiăng dọ̄, sê gó iàng kọ́ ngâung
nẹ̀ng hióng cié[c]: ĭng ĭ hèng áuk,
sĭng lạ̄ bô ng gáẹk. 2 Nṳ̄ lọ̆h
Siòng-Dá̤ méng-sèng chói chók gì
uâ, ng-tẹ̄ng huŏng-mòng, nṳ̄ sĭng
lạ̄ iâ ng-tẹ̄ng gék; ĭng Siòng-Dá̤
sê diŏh tiĕng, nṳ̄ diŏh dê: gó-
chṳ̄ nṳ̄ gì uâ găi-dòng căng-cĕk[d].
3 Ĭng dâi-gié ô sạ̄, nẹ̀ng cêu cọ́
máẹng; tiăng-giéng nẹ̀ng dọ̆ uâ[e],
ciáh hiĕu-dék sê ngâung nẹ̀ng gì
siăng-ĭng. 4 Nṳ̄ lọ̆h Siòng-Dá̤
méng-sèng hṳ̄ lā nguông[g], ng-
tẹ̄ng ạ̄-iòng dèng ciā nguông[h];
ĭng Siòng-Dá̤ ng huăng-hī ngâung
nẹ̀ng: nṳ̄ sū hṳ̄ gì nguông sê
diŏh dèng[i]. 5 Hṳ̄ nguông nâ ng
dèng, dọ́-bók-ṳ̄ mọ̀ hṳ̄ nguông gó
họ̄[k]. 6 Nṳ̄ ng-tẹ̄ng sùi chói, uâ
muŏng gŏng chók, săi nṳ̄ gì sĭng
dâung lọ̆h cọ̄i lạ̄; miĕng-dék nṳ̄
hâiu-lài lọ̆h sẹ̄u-ciā[l] méng-sèng
gŏng, Nguāi kī-sĕng gŏng dâng[m]:
nâ ô ciŏng-uâng, giăng Siòng-Dá̤
ĭng nṳ̄ gì siăng-ĭng cêu ạ̄ huák
sáng, bāi-huâi nṳ̄ chiū lạ̄ sū cọ́ gì
dâi. 7 Ĭng máẹng ô sạ̄, hṳ̄-kẹ̀ng
iâ dék-dék ô sạ̄, uâ dọ̆ gŏng iâ sê
ciŏng-uâng: nṳ̄ găi-dòng géng-

ói Siông-Dá̤[n].
8 Nṳ̄ káng-giéng guók nộ̤i gṳ̆ng
nẹ̀ng sêu bộ̤-ngiŏk[o], hĕ̤k giéng
sĭng-áng puáng-duáng sê hĭ dṳ̄
diĕng-dō̤, ng sāi gì-dĕk ciā dâi[p]:
chŭi-iòng nẹ̀ng gṳ̄ gèng ôi, ô lā
gó gêng kó̤ ĭ gì lā̤ gáng-chák[s];
huóng-chiā diŏh ĭ siông-sié, ô lā
cé-gō̤ gì Ciō. 9 Dê sū chók-săng
gì, iâ sê iáh diŏh cé̤ṳng-nẹ̀ng:
uòng cê-gă iâ sê ciâ chèng-dê bộ̤-
iōng.
10 Nẹ̀ng tiáng ngṳ̀ng-cièng,
cêu dáik ô ngṳ̀ng-ciĕng, iâ bók
dĭ-cé̤ṳk; nẹ̀ng tiáng bó-cé̤ṳk, cêu
ô bó-cé̤ṳk iâ mò̤ iáh: cuòi iâ sê
hṳ̄-kĕ̤ng. 11 Huó-cài gă-cĕng,
siăh gì nẹ̀ng-só iâ gă-cĕng: dáik
huó-cài gì nẹ̀ng ô sié-nŏ̤h iáh,
bók-guó mĕk-ciŭ ā̤ káng cêu sê.
12 Lò̤-kū gì nẹ̀ng, mò̤ lâung siăh
sā̤ ciēu, kó̤ káung dīng bìng-ăng:
nâ bó nẹ̀ng gì hŭng-cé̤ṳk ng ṳ̀ng
ĭ káung diŏh.
13 Nguāi bô giéng tiĕng-â
ô siŏh iông duâi hâi[t], cêu sê
ciĕng-cài còng-cék, huāng hâi ciā
cài-ciō: 14 siŏh ngê̤ṳ-diŏh găng-
nàng, ciā ciĕng-cài sék kó̤; chŭi-
iòng săng giāng, chiū-â dṳ̄ mò̤ gĭ-
ngiĕk. 15 Ĭ dék-dék chiáh-sĭng
guó-sié, gâẹng iù nòng-nā̤ gì
tăi lā̤ chók-sié[u] mò̤ gáuk-iông,
ĭ lò̤-kū sū dáik gì nŏ̤h, liè-
hò̤ dṳ̄ mā̤ dái dék kó̤. 16 Cuòi
sĭk sê siŏh iông duâi nàng gì dâi,
ĭng ĭ chók-sié săng-miéh-sék, guó-
sié iâ ciŏng-uâng: ĭ lò̤-kū chiŏng
kó̤ niăh hŭng[a], ô sié-nŏ̤h iáh nĭ[b]?
17 Ĭ siŏh-sié-nẹ̀ng lŏ̤h háik-áng
dṳ̆ng-găng dô-sĕng[c], dō̤-dék ô iŭ-
mông, ô bâng-tiáng chèu-kū.
18 Nguāi giéng cĭ siŏh iông sê
hō̤, sê mī-miêu, cêu sê nẹ̀ng lŏ̤h
sū hèng tiĕng-â ék-chiék lò̤-kū,
lŏ̤h Siông-Dá̤ sū sé̤ṳ siŏh-sié-nẹ̀ng
nĭk-cĭ dṳ̆ng-găng, ĭng-sĭk hiŏng-
hók[d], ĭng cuòi sê ĭ sū éng-dáik gì
hông-â[e]. 19 Huóng-chiā mò̤ lâung
diê-nẹ̀ng, Siông-Dá̤ sé̤ṳ ĭ ciĕng-

n Dd. 12:13.
o Dd. 3:16; 4:1.
p 1 Bd. 4:12.
s Sp. 12:5; 58:11; 82:1.
t Dd. 6:1.
u Ib. 1:21.
a Cn. 11:29.
b Dd. 1:3.
c Sp. 127:2.
d Dd. 2:24.
e Dd. 2:10.
g Dd. 2:24; 6:2.
h 2 Ld. 1:11, 12.
i Dd. 6:2.
k Dd. 3:13.

a Dd. 5:13.
b 1 L. 3:13. Dd. 5:19.
c Ib. 21:7—13. Sp. 17:14; 73:7.
d Dd. 5:19. Lg. 12:20.
e Ca. 47:8, 9.
g Dd. 6:6.
h 2 L. 9:25. Isa. 14:20. 1 Il. 8:2; 22:19.
i Dd. 4:3. Ib. 3:16.
k Dd. 7:11; 11:7.
l Dd. 4:6.
m Cn. 16:26.
n Dd. 2:15.
o Dd. 11:9.

cài[g], ngiĕk-sāng[h], iâ sāi ĭ ā̤ hiŏng-
ê̤ṳng ciā nŏ̤h[i], ā̤ dáik cê-gă gì
hông-â, bô ā̤ hĭ-lŏk lŏ̤h ĭ lò̤-kū sū
dáik; cuòi iâ sê Siông-Dá̤ sū
sé̤ṳ[k]. 20 Ciā nẹ̀ng mò̤ sì-siòng
guá-niêng ĭ gì huói-só; ĭng Siông-
Dá̤ bìng ĭ gì sĭng sū hĭ-lŏk gì,
sông-éng ĭ.

Dá̤ 6 Ciŏng.

Dáik hó-gói, bô mò̤ dăng-dŏng hiŏng, iâ sê hṳ̄-kĕ̤ng.

NGUĀI giéng tiĕng-â ô siŏh
iông duâi nàng gì dâi[a], lôi nẹ̀ng
cêng dâẹng: 2 ô nẹ̀ng Siông-Dá̤
sé̤ṳ ĭ ciĕng-cài ngiĕk-sāng cŏng-
gói[b], sāi ĭ sĭng sū ói gì, dṳ̄ mò̤ kuók-
huăk[c], nâ Siông-Dá̤ muôi sé̤ṳ ĭ ô
dăng-dŏng hiŏng-ê̤ṳng ciā nŏ̤h[d],
huāng ké̤ṳk bĕk-nẹ̀ng hiŏng-
ê̤ṳng; cuòi sê hṳ̄-kĕ̤ng, iâ sê duâi
nàng gì dâi. 3 Nẹ̀ng săng niê-
giāng siŏh báh ciáh, gó uăk diŏh
sié-găng ô sā̤ nièng, hiŏng-sêu
cêng dòng[e], nâ ĭ sū dáik gì hók
iâ bók dĭ-cé̤ṳk[g], sī hâiu bô mò̤
muài-cáung[h]; gé̤ṳ nguāi é-giéng,
lŏ̤h-sĭng gì, sê bī ĭ gó hō̤[i]: 4 ciā
lŏ̤h-sĭng gì, hṳ̄-hṳ̄ lā̤ lì, áng-áng
lā̤ kó̤, miàng muài-mŭk lŏ̤h háik-
áng dṳ̆ng-găng; 5 ĭ muôi káng-
giéng, iâ ng báik ciā nĭk guŏng[k];
bī hṳ̄ siŏh ciáh gó dáik bìng-ăng[l]:
6 hṳ̄ siŏh ciáh nẹ̀ng, chŭi-iòng sêu-
só gáu lâng chiĕng nièng, iâ muôi-
cèng hiŏng hók: cé̤ṳng-nẹ̀ng nò̤-
nŏ̤h ng cā̤ gṳ̆i diŏh siŏh ôi-chê̤ṳ
mò̤?
7 Nẹ̀ng ék-chiék gì lò̤-kū sê
ĭng kēu-bók dā-sáung[m], nâ ĭ gì
sĭng bók dĭ-cé̤ṳk. 8 Ō̤h-ciŏng-
uâng óh nẹ̀ng bī ngâung nẹ̀ng, gó
ô sié-nŏ̤h iáh nĭ[n]? hĕ̤k gṳ̆ng nẹ̀ng
ā̤ hiêu-dék hèng-dông lŏ̤h nẹ̀ng
sèng, bī ngâung nẹ̀ng ô sié-nŏ̤h iáh
nĭ? 9 Hiŏng ngāng sèng gì hók[o],
bī sĭng-diē sṳ̄-muô mò̤ diâng sê
gó hō̤: ciŏng-uâng sṳ̄-muô sê
hṳ̄-kĕ̤ng, chiŏng kó̤ niăh hŭng

siŏh-iông[p].
10 Huàng cê̤u gū ī-lài sū chĭng
gì miàng, ê̤u-cā lĭk diâng[s], a̤ hiēu-
dék cêu sê nê̤ng: ĭ duáng-duáng
ma̤ gâe̤ng lĭk duâi kó̤ ĭ gì sŏng-
căng[t]. 11 Sié-sê̤u gé-iòng hṳ̄ sa̤, gă
hṳ̄ sa̤ gì hṳ̆-kê̤ng, nê̤ng ô sié-nó̤h
iáh nĭ? 12 Nê̤ng săng diŏh sié-
găng, huàng sū gĭng-guó gì nĭk-
cī, dŭ sê hṳ̆-kê̤ng[u] gâe̤ng ōng
siŏh-iông[a], diê-nê̤ng a̤ hiēu-dék
uăk gì sì-hâiu ô sié-nó̤h a̤ sâi ĭ
dáik iáh? diê-nê̤ng a̤ sĕng gó̤-só
nê̤ng, guó-sié ī-hâiu[b] tiĕng-â buóh
ô sié-nó̤h dâi-gié nĭ?

Dá̤ 7 Ciŏng.

Kuóng nê̤ng hō̤ miàng tiăng chói. Dé-hiê gì iáh, ngài-áuk gì hâi.

HŌ̤ miàng-siăng gó iàng guó
siông hō̤ gì hiŏng-iù[a]; nê̤ng sī gì
nĭk-cī gó iàng guó săng gì nĭk-
cī[b]. 2 Kó̤ iéng-lŏk gì chió, dó-
bók-ṳ̄ kó̤ pĭ-siŏng gì chió: lō̤h
hṳ̄-diē a̤ giéng cê̤ṳng-nê̤ng gì sák-
guŏh; uăk gì nê̤ng sĭng-diē ciáh a̤
huôi-nguô[c]. 3 Iŭ-lê̤u bī hĭ-chiéu
sê gó hō̤: ĭng méng dái iŭ-chèu a̤
sâi sĭng-diē siŭ ciáng[d]. 4 Ó̤h
nê̤ng gì sĭng siŏng gáu pĭ-siŏng
gì chió; ngâung nê̤ng gì sĭng
siŏng gáu iéng-lŏk gì chió.
5 Tiăng ó̤h nê̤ng gì cáik-bê[e], bī
tiăng ngâung nê̤ng chióng kuóh
sê gó hō̤. 6 Ngâung nê̤ng hĭ-
chiéu gì siăng-ĭng, cĭng chiông
chié-chău siēu lō̤h guŏ-dá̤ gì
siăng-ĭng[g]: cuôi iâ sê hṳ̆-kê̤ng.
7 Ó̤h gì nê̤ng hèng lĕk-cá gì dâi,
a̤ biéng có̤ ngâung; uōi-lô iâ a̤
huâi nê̤ng gì sĭng-sŭk[h].
8 Dâi-gié gì sák-muōi bī dâi-gié
gì kī-tàu gó hō̤: ṳ̄ng-nâi[i] gì sĭng
bī giĕu-ngô̤ gì sĭng gó hō̤. 9 Nṳ̄
ng-tê̤ng sĭng gék huák sáng[k]: ĭng
nô-ké[l] sê còng diŏh ngâung nê̤ng
gì sĭng la̤. 10 Nṳ̄ ng-tê̤ng gōng,
Ciŏng-gì cā-nĭk bī gĭng-dáng gó
hō̤? nṳ̄ ciŏng-uâng muóng ng sê
chók diŏh dé-hiê.
11 Nê̤ng ô dé-hiê, lièng ô
ngiĕk-săng sê hō̤: dé-hiê bī
ngiĕk-săng iâ sê gáing hō̤, giéng
nĭk guŏng[m] gì nê̤ng ĭng ciŏng-
uâng a̤ dáik iáh. 12 Dé-hiê a̤
éng-bé nê̤ng, cièng-cài[n] iâ ciŏng-
uâng a̤ éng-bé nê̤ng: nâ dé-hiê
gáing ô iáh, ĭng nê̤ng sū ô gì dé-
hiê a̤ sâi ĭ bō̤-ciòng uăk-miâng[o].
13 Nṳ̄ găi-dŏng ché siŏng Siŏng-
Dá̤ hèng-ùi gì dâi[p]: Ĭ sū sâi có̤
uăng gì, diê-nê̤ng a̤ sâi biéng dĭk
nĭ[s]? 14 Nṳ̄ lō̤h dáik hók gì nĭk-
cī găi-dŏng hĭ-lŏk[t], lō̤h huâng-
nâng gì nĭk-cī găi-dŏng sṳ̄-siŏng:
ĭng Siŏng-Dá̤ sâi cī lâng iông dói
dièng, ī-dé nê̤ng dŭ ma̤ sĕng că-
chák ī-hâiu gì dâi[u].
15 Nguâi lō̤h sū dô guó hṳ̆-
kê̤ng gì nĭk-cī dṳ̄ng-găng[a]: giéng
guó ciā ék-chiék gì dâi, ô lā ngiê-
ìng[b], chṳ̄i-iòng hèng gṳ̆ng-ngiê,
dōi miâng sī kó̤, iâ ô lā ngài
nê̤ng, chṳ̄i-iòng hèng áuk, huâng
a̤ dòng miâng[c]. 16 Nṳ̄ ng-tê̤ng
cê̤u-chĭng có̤ gĭk gṳ̆ng-ngiê; iâ
ng-tê̤ng cê̤u-chĭng có̤ gĭk dé-hiê[d]:
nṳ̄ ciŏng-gì buóh cê̤u bâi nĭ?
17 Nṳ̄ ng-tê̤ng hèng áuk lòng-
buôi, iâ ng-tê̤ng ngṳ̄-chṳ̆ng: nṳ̄
sī gĭ muôi gáu, ciŏng-gì buóh
sĕng sī nĭ[e]? 18 Nṳ̄ gĭng-siŭ cī
siŏh iông[g], cêu sê hō̤; iâ ng-tê̤ng
té̤uk chiū[h] ké hṳ̄ siŏh iông[i]: ĭng
géng-ói Siŏng-Dá̤ gì nê̤ng dék-
dék biê hṳ̄ sa̤ guó hông gì dâi.
19 Ó̤h nê̤ng gì dé-hiê a̤ sâi ĭ
giòng-lĭk[k], gó̤ iàng guó siàng-diē
sĕk ciáh chō̤-guòng gì nê̤ng.
20 Nâ sié-siông mò̤ siŏh ciáh ngiê-
ìng sì-siòng hèng siêng, dŭ mò̤
huâng cōi[l]. 21 Nṳ̄ ng-tê̤ng ê̤ung
sĭng kó̤ tiăng nê̤ng sū gōng cṳ̄-
buăng gì uâ; miĕng-dék tiăng-
giéng nṳ̄ nṳ̆-chài bài-báung nṳ̄[m]:
22 nṳ̄ sĭng-diē a̤ hiēu-dék nṳ̄ cê-
gă lé̤u-ché̤u iâ ô bài-báung bĕk-
nê̤ng[n].

p Dd. 1: 14. s Dd. 1: 10; 3: 15. t Ib. 9: 32. Isa. 45: 9. 1 G. 10: 22. u Dd. 7: 15; 9: 9. a Dd. 8: 13. Sp. 102: 11; 109: 23; 144: 4. b Dd. 2: 18; 3: 22.

a Cn. 22: 1. Ngo. 1: 3. b Dd. 4: 2. c Sp. 90: 12. d 2 G. 7: 10. e Cn. 13: 18; 15: 31, 32. Sp. 141: 5. g Sp. 58: 9; 118: 12. Ing 2: 5. h C. 23: 8. Sm. 16: 19. i Cn. 14: 29. k Cn. 14: 17; 16: 32. Ng. 1: 19. l Ihs. 4: 26. m Dd. 6: 5; 11: 7. n Dd. 10: 19. o Cn. 3: 18. p Dd. 3: 11. s Dd. 1: 15. Ib. 12: 14. Isa. 14: 27. t Dd. 3: 4, 22. Sm. 28: 47. u Dd. 3: 18; 6: 12. a Dd. 6: 12; 9: 9. b Dd. 8: 14. c Dd. 8: 12, 13. d Lm. 12: 3. e Ib. 22: 16. Cn. 10: 27. g Dd. 7: 17. h Dd. 11: 6. i Dd. 7: 16. k Dd. 9: 16, 18. Cn. 21: 22; 24: 5. l 1 L. 8: 46. Cn. 20: 9. Lm. 3: 23. 1 Ih. 1: 8. m Cn. 30: 10. n Gl. 6: 1.

23 Nguāi báik-cèng ệụng dé-
hiê ché guó ciā ék-chiék gì
dâi: nguāi gōng ā, Nguāi buóh cọ̤
dé-hiê gì nẹ̤ng[o]; nâ ciā dé-hiê gó
liê nguāi dīng huóng. 24 Ī-uōng
gì sié-sệụ, sū-iū gì lī dīng chĭng-
uōng, gĭk hù ó-miêu[p]; diê-nẹ̤ng ậ
cháik-dŏk dék ĭ nĭ[s]? 25 Nguāi
bô kọ̤́ siōng ék-sĭng ó̤i dáik dĭ-
sék, ó̤i că mìng-bĕk, bô ó̤i giù dé-
hiê[t] gâẹng uâng sệụ gì lī[u], béng-
chiā ó̤i hiĕu-dék ngài-áuk sê ngụ̄-
chūng, ciā ngụ̄-chūng iâ sê
guòng: 26 nguāi ciáh hiĕu-dék ô
siŏh-iōng bī sī-uòng gó lạ̤ kū[a],
cêu sê hiā cṳ̆-niòng[b], ĭ gì sĭng
chiōng lọ̤-uōng[c], ĭ gì chiū chiōng
sọ̤́h: Siōng-Dá̤ sū huăng-hī gì
nẹ̤ng dék-dék diō-biê ĭ; nâ ô cộ̤i
gì nẹ̤ng dék-dék kẹ̤uk ĭ kĕng-
dièng kọ̤́[d]. 27 Ciā diòng-dộ nẹ̤ng[e]
gōng, Nguāi ciōng uâng sệụ ék-
ék că-chák, ó̤i dáik ĭ gì siòng-sá̤,
cêu că chók siŏh-iōng: 28 nguāi
gì sĭng ó̤i sìng-tọ̤, bô mạ̤ tọ̤ diŏh:
siŏh chiĕng dòng-buō-nẹ̤ng dṳ̆ng-
găng, ô ngệụ diŏh siŏh ciáh họ̤
gì[g]; nâ siŏh chiĕng cṳ̆-niòng-
nẹ̤ng dṳ̆ng-găng, muôi ngệụ diŏh
siŏh ciáh họ̤ gì[h]. 29 Géu-géng
nguāi că chók cī siŏh-iōng, Siōng-
Dá̤ cháung-cọ̤ nẹ̤ng dīng ciáng-
dĭk[i]; mì-dŭk nẹ̤ng ó̤i giù chiĕng
mèu báik gié gì dâi[k].

Dậ̤ 8 Ciŏng.

Diŏh gīng-siū uòng gì mêng-lêng. Nẹ̤ng mạ̤ ciŏ-é cê-gă uăk-miăng, ng báik Siōng-Dá̤ sū hèng gì dâi.

DIÊ-NẸ̤NG ậ chiông ó̤h gì
nẹ̤ng? diê-nẹ̤ng ậ hiĕu-dék gạ̄
mìng uâng ŭk gì lī nĭ? nẹ̤ng gì
dé-hiê ậ sāi ĭ gì méng huák
guōng[a], iâ sāi ĭ giòng-áuk gì
méng-sáik[b] dū biéng mọ̤ kọ̤́.
2 Nguāi kuóng nụ̄, diŏh gīng-siū
uòng gì mêng-lêng, gé-iòng cī
Siōng-Dá̤ huák sié[c], cêu diŏh bĭng
ciōng-uâng cọ̤. 3 Ng-tẹ̤ng sĭng
lạ̤ gék, liê uòng méng-sèng[d]; nụ̄
hông mêng bâing găng-nàng gì
dâi, cêu ng-tẹ̤ng ă-iòng: ĭng uòng
huàng sū ó̤i hèng, dék-dék dū
hèng. 4 Uòng huák lêng dū ô
guòng-báng; diê-nẹ̤ng ô gāng
muóng ĭ gōng, Nụ̄ cọ̤ sié-nọ̤h nĭ[e]?
5 Nẹ̤ng gīng-siū mêng-lêng, dū
bók-cé sêu nâng; ó̤h nẹ̤ng gì sĭng
ậ hiĕu-dék ô sì-sié, ô sīng-puáng:
6 huàng sệụ dék-dék ô sì-sié[g], ô
sīng-puáng; ĭng-chụ̄ nẹ̤ng sū sêu
gì nâng sê cêng dâẹng: 7 nẹ̤ng
mạ̤ hiĕu-dék hâiu-lài gì dâi[h];
diê-nẹ̤ng ô dăng-dŏng kĕk ciā
ciōng-lài gì dâi gọ̤-só ĭ nĭ[i]?
8 Mọ̤ nẹ̤ng ậ guāng dék sĕng-ké,
sāi ciā sĕng-ké páh-dòng làu lạ̤[k];
iâ mọ̤ guòng-báng biê sī gì nĭk[l];
kọ̤-bī lŏ̤h ciéng-diòng gì, cūng mạ̤
miĕng-dék kọ̤́[m]: nẹ̤ng sū hèng gì
ngài-áuk, iâ mọ̤ dăng-dŏng sāi ĭ
tuák-liê kọ̤́.
9 Cī sạ̤ dâi nguāi dū ô giéng
guó, iâ ciōng-sĭng gùng-géu
tiĕng-â sū hèng ék-chiék gì dâi[n];
iū-sì ô nẹ̤ng guāng bĕk-nẹ̤ng, sāi ĭ
sêu hâi. 10 Nguāi giéng ngài
nẹ̤ng muài muó lạ̤; bô giéng hèng
ciáng dộ gì nẹ̤ng guó-sié liê ciā
séng dê[o], siàng-diē báh-sáng dū
mọ̤ gé-niêng ĭ[p]: cuòi iâ sê hụ̄-
kĕ̤ng. 11 Ngài nẹ̤ng gì cộ̤i ngī
diâng lâu, nâ muôi cék-káik
gáung huăk ĭ[s], gó-chụ̄ sié-ìng
sĭng-diē lĭk é hèng áuk[t].
12 Ngài nẹ̤ng hèng áuk siàng báh
huòi, chūi-iòng bô dáik dòng
miāng[u], nguāi hiĕu-dék nẹ̤ng
géng Siōng-Dá̤, lŏ̤h Ĭ méng-sèng
siòng-siòng còng géng-ó̤i gì sĭng,
cūng ậ hiōng hók[a]: 13 nâ ngài
nẹ̤ng mạ̤ hiōng hók[b], ĭ gì nĭk-cī
dék-dék mạ̤ òng, bók-guó
chiông ōng siŏh-iōng[c]; ĭng ĭ ng
géng-ó̤i Siōng-Dá̤.
14 Sié-siōng bô ŏ̤ siŏh-iōng
duâi nâng; cêu sê ô ngiê-ìng
ngệụ-diŏh ngài nẹ̤ng sū găi-dŏng

o Lm. 1: 22.
p Lm. 11: 33.
s Ib. 28: 12, 20.
t Dd. 1: 17.
u Dd. 7: 27.
a Cn. 5: 4.
b Cn. 2: 16.
c Cn. 12: 12; 23: 28.
d Cn. 22: 14.
e Dd. 1: 1.
g Ib. 33: 23.
h 1 L. 11: 3.
i Cs. 1: 27.
k Cs. 3: 6, 7.

a Cn. 4: 8, 9. Sd. 6: 15.
b Cn. 21: 29. Sm. 28: 50.
c C. 22: 11. 2 S. 21: 7. 1 L. 2: 43. 2 Ld. 36: 13. Isg. 17: 18.
d Dd. 10: 4.
e Di. 4: 35. Ib. 9: 12.
g Dd. 3: 1, 17.
h Cn. 24: 22.
i Dd. 3: 22; 6: 12; 9: 12; 10: 14.
k Ib. 14: 5.
l Dd. 3: 19; 9: 11.
m Sm. 20: 5—8.
n Dd. 1: 13.
o Nh. 11: 1. Mt. 24: 15.
p Cn. 10: 7. Dd. 9: 5.
s Sp. 10: 6; 50: 21. Isa. 26: 10. Lm. 2: 4, 5. 2 Bd. 3: 9.
t Ist. 7: 5. Sd. 5: 3.
u Dd. 7: 15. Isa. 65: 20.
a Sm. 12: 25. Sp. 37: 11, 18, 19. Cn. 1: 33. Isa. 3: 10. Mt. 25: 34.
b Isa. 3: 11.
c Dd. 6: 12. Ib. 14: 2.

ngệṳ-diŏh gì[d]: huăng ô ngài nẹ̆ng
ngệṳ-diŏh ngiê-ìng sū găi-dŏng
ngệṳ-diŏh gì[e]: nguāi cêu gŏng
cuòi iâ sê hṳ̆-kĕng. 15 Nguāi
cêu chĭng-cáng ciā hī-lŏk gì dâi,
ĭng nẹ̆ng lŏ̤h sié-găng dọ̆-bók-
ṳ̀ īng-sĭk iéng-lŏk[g]: cuòi sê
ĭ lọ̀-kū dṳ̆ng-găng, lŏ̤h Siông-
Dá̤ sé̤ṳ ĭ siŏh-sié-nẹ̆ng diŏh tiĕng-
â gì nĭk-cī, sū dáik gì hók.
16 Nguāi ciŏng-sĭng ọ́i giù dé-
hiê, bô ọ́i că mìng sié-siông sū có̤
gì dâi[h]: (géng ô nẹ̆ng nĭk-iâ dŭ
mọ̀ hăk ngăng kọ́ káung[i]:)
17 nguāi cêu géng Siông-Dá̤ ék-
chiék hèng-ùi, nẹ̆ng mâ̤ chĭng
hiēu-dék tiĕng-â sū có̤[k] gì: nẹ̆ng
chüi-iòng cêng-sĭng gṳ̆ng-géu iâ
mâ̤ dáik; cêu sê dé-hiê gì nẹ̆ng
siŏng buóh â̤ hiēu-dék, ĭ géu-
géng iâ mâ̤ dáik[l].

Dâ̤ 9 Ciŏng.

Hŏ̤ nẹ̆ng gâ̤ng ngài nẹ̆ng dŭ diŏh sī. Diŏh huăng-hī guó nĭk cĕng-lĭk hèng sé̤ṳ.

NGUĀI ciŏng-sĭng că guó
huàng sé̤ṳ, bô gṳ̆ng-géu ciā ék-
chiék gì dâi; â̤ hiēu-dék ngiê-ìng
gâ̤ng ó̤h nẹ̆ng, lièng ĭ sū có̤ ék-
chiék gì dâi[a], dŭ gṳ̆i diŏh Siông-
Dá̤ chiū-â[b]: sū ngệṳ-diŏh gì dâi,
hĕ̤k sê huăng-hī, hĕ̤k sê hiĕng
gì, nẹ̆ng mâ̤ sĕng hiēu-dék; ĭng
dŭ sê muôi lì gì dâi. 2 Cé̤ṳng-
nẹ̆ng sū ngệṳ-diŏh ék-chiék gì
dâi dŭ siŏh-iông[c]: mọ̀ lâung ngiê-
ìng gâ̤ng ngài nẹ̆ng; hŏ̤ nẹ̆ng
lièng táh-gáik gâ̤ng ng táh-gáik
gì; hióng cié gâ̤ng ng hióng cié
gì dŭ sê siŏh-iông[d]: hèng siêng
gâ̤ng huâng cô̤i gì; luâng siék-
siê[e] gâ̤ng géng-é siék-siê gì nẹ̆ng,
sū ngệṳ-diŏh gì dŭ siŏh-iông.
3 Cé̤ṳng-nẹ̆ng sū ngệṳ-diŏh dŭ sê
siŏh-iông, cuòi cêu sê tiĕng-â sé̤ṳ
dṳ̆ng-găng siŏh-iông gì huâng-
nâng: béng-chiā sié-ìng muăng
sĭng, dŭ sê áuk niêng, uăk diŏh
gì sì-hâiu ĭ gì sĭng còng guòng-
só̤[g], ī-hâiu gṳ̆i diŏh sī dê. 4 Nâ
nẹ̆ng gó sṳ̆k diŏh uăk nẹ̆ng dṳ̆ng-
găng, ô lā āi-uông: uăk kēng bī
sī săi gáing hŏ̤. 5 Uăk nẹ̆ng dŭ
hiēu-dék ĭ diŏh sī: nâ sī nẹ̆ng
huàng sé̤ṳ dŭ mâ̤ hiēu-dék[h], iâ
mâ̤ bô dáik siŏng-sé̤ṳ; iâ mọ̀ nẹ̆ng
gé-niêng ĭ[i]. 6 Ĭ gì ìng-ái, ĭ gì
hièng-hâung, ĭ gì dó-gê, dŭ ī-gĭng
mọ̀ kó̤; tiĕng-â ék-chiék gì dâi, ĭ
táu-dâ̤ dŭ mọ̀ hông.
7 Nṳ̄ muŏng kó̤ huăng-hī siăh
nṳ̄ gì biăng[k], sĭng còng hī-lŏk
siăh nṳ̄ gì ciū; ĭng nṳ̄ sū có̤ gì,
ī-gĭng mùng Siông-Dá̤ sêu-năk.
8 Nṳ̄ ĭ-siòng diŏh siòng-siòng
giék băh[l]; nṳ̄ dù tàu gì hiŏng-
iù[m] ng-tĕ̤ng kuók-huăk. 9 Siông-
Dá̤ sé̤ṳ nṳ̄ tiĕng-â uăk diŏh gì
nĭk-cī, buŏng-lài sê hṳ̆-kĕng gì[n],
nṳ̄ cêu diŏh gâ̤ng nṳ̄ sū tiáng gì
lọ̀-siēu huăng-hī guó nĭk: ĭng nṳ̄
uăk diŏh sié-găng, lŏ̤h tiĕng-â lọ̀-
kū sū dáik gì hông-â[o], bók-guó sê
ciŏng-uâng. 10 Huàng nṳ̄ chiū
sū găi-dŏng có̤ gì dâi, nṳ̄ diŏh
cêng lĭk kó̤ có̤[p]; ĭng nṳ̄ ciŏng-lài
sū kó̤ gì ĭng-găng, mọ̀ hèng-ùi[s],
mọ̀ mèu-liŏk, mọ̀ dĭ-sék, mọ̀ dé-
hiê.
11 Nguāi sĭng-diē bô diŏng-
niêng[t], kó̤ siŏng tiĕng-â sé̤ṳ, géng
dĭng â̤ bié gì, muôi dék-dék sĕng
gáu[u], ô lĭk gì, muôi dék-dék dáik-
séng[a], ô dé-hiê gì, muôi dék-dék
dáik siăh, ô chṳ̆ng-mìng gì, muôi
dék-dék dáik cài, ô gĭ-kiēu gì,
muôi dék-dék dáik ŏng; gáuk-
nẹ̆ng sū ngệṳ-diŏh gì dâi, dŭ sê
ngēu-iòng dáik sì[b]. 12 Nẹ̆ng iâ
mâ̤ sĕng hiēu-dék ĭ gì nĭk-cī[c]: hŏ̤
chiông ngṳ̀ pă diŏh bók hâing gì
mâ̤ng lâ̤, cēu dŏng diŏh lọ̀-uŏng
lâ̤[d], iâ ciŏng-uâng bók hâing sì-
hâiu, căi-nâng huók-iòng gáu sié-
ìng sĭng-siông, gâ̤ng dŏng diŏh
lọ̀-uŏng siŏh-iông[e].
13 Nguāi bô géng tiĕng-â ô
lā dé-hiê, bìng nguāi é-géng ciā

d Dd. 2: 14; 7: 15. Sp. 73: 3. e Ib. 21: 7. Sp. 73: 12. 1 Il. 12: 1. g Dd. 2: 24. 1 L. 4: 20. h Dd. 1: 13; 3: 10. i Sp. 127: 2. k Cn. 25: 2. Dd. 3: 11. l Sp. 73: 16.

a Dd. 8: 14. b Sm. 33: 3. c Ib. 9: 22. d Dd. 2: 14. e Sg. 5: 3. Ml. 3: 5. g Dd. 1: 17. h Ib. 14: 21. i Dd. 1: 11; 8: 10. Sp. 31: 12; 88: 5, 12. Isa. 26: 14. k Dd. 2: 24. l Msl. 3: 4. m Sp. 23: 5. n Dd. 6: 12; 7: 15. o Dd. 2: 10. p Lm. 12: 11. Gls. 3: 23. s Dd. 9: 5. t Dd. 4: 1, 7. u Am. 2: 14, 15. Lm. 9: 16. a 2 Ld. 20: 15. 1 Il. 9: 23. b 1 L. 22: 34. Dd. 2: 14. c Dd. 8: 7. d Cn. 7: 23. e Cn. 29: 6. Isg. 12: 13. Hs. 7: 12. Lg. 21: 34, 35. 1 Ta. 5: 3.

dé-hiê iâ sê duâi: 14 ô lā siēu
gâing, hṳ̄-diē gì báh-sáng iâ nâ
ciēu; ô siŏh ciáh duâi uòng lì
gṳ̆ng ciā siàng, dé̤uk gọ̄ dài ùi
lạ̄ páh ĭ: 15 siàng-diē ô siŏh
ciáh gṳ̀ng nĕ̤ng, ĭ ô dé-hiê[g], cêu
ê̤ṳng ĭ gì dé-hiê géu ciā siàng[h];
nâ ī-hâiu mọ̀ nĕ̤ng gé-niēng cī
siŏh ciáh gṳ̀ng nĕ̤ng. 16 Nguāi
cêu siōng gōng, Dé-hiê bī lĭk
gáing hộ[i]: nâ ciā gṳ̀ng nĕ̤ng gì
dé-hiê ké̤uk nĕ̤ng miēu-sê, iâ ng
tiăng ĭ gì uâ[k].
17 Ọ̆h nĕ̤ng gì uâ, ké̤uk nĕ̤ng
ăng-cēng[l] téng-bìng, gó iàng guó
tiăng ngṳ̀-chūng gì tàu nĕ̤ng
duâi siăng gōng gì uâ. 18 Dé-
hiê bī bĭng-ké gó hộ[m]: nâ siŏh
ciáh nguàng-áuk gì nĕ̤ng ậ huâi
cēng sậ hộ gì dâi[n].

Dậ 10 Ciŏng.

Lṳ̣̆h huàng-sê̤ṳ dé-hiê iàng guó ngṳ̀-chūng. Guók luâng gì cìng-iù.

CIÉ hiŏng-pīng gì nĕ̤ng sū
cié gì lâiu[a], dṳ̆ng-găng nâ ô sī
gì bù-sìng, dék-dék huák cháu-
ê: iâ ciŏng-uâng siŏh-dék-giāng
gì ngṳ̀-chūng ậ hâi dé-hiê
cŏng-gói nĕ̤ng gì miàng-siăng.
2 Ọ̆h nĕ̤ng[b] gì sĭng gṳ̆ diŏh ĕu
bĕng; ngâung nĕ̤ng gì sĭng
gṳ̆ diŏh cọ̄ bĕng. 3 Béng-chiā
ngâung nĕ̤ng giàng diô sì-hâiu,
dŭ kuók chṳ̆ng-mìng, hộ chiông
mìng-mìng gâe̤ng gáuk-nĕ̤ng
gōng, Nguāi sê ngâung nĕ̤ng[c].
4 Câi-siōng chọ̆-guòng gì, nâ
hióng nṳ̄ huák nô, nṳ̄ ng-tĕ̤ng
liê nṳ̄ gì ôi[d]; ĭng sáung-niŏng
ậ miēng-dék duâi guó-sék[e].
5 Nguāi bô giéng tiĕng-â ô
siŏh iŏng nâng, chiông-giéng iậ
sê iù chọ̆-guòng gì sū hèng gì
cháuk nguô: 6 cêu sê sĭng ngṳ̀-
chūng gì nĕ̤ng gṳ̆ gèng ôi[g], bó
nĕ̤ng gṳ̆ bĭ ôi. 7 Bô giéng nù-
chài[h] kiè mā[i], cṳ̆-hèu lṳ̣̆h dê lạ̄
buô-hèng chiông nù-chài siŏh-
iông.
8 Gṳ̆k chĭng kăng gì, cê-gă
dék-dék dâung hṳ̄-diē kọ́[k]; hūi
chiòng gì, dék-dék ké̤uk siè gâ[l].
9 Iè siŏh gì, nàng miēng sêu
siŏng; chọ́i chà gì, nàng miēng
ngùi-hiēng[m]. 10 Iŏk-sṳ̄ puō-tàu
sê dŏng gì, ĭ gì chói nâ ng dộ
lì muài, nĕ̤ng cêu diŏh ê̤ṳng lĭk
gáing sậ: nâ dé-hiê ô iáh, ậ cī-
diēng nĕ̤ng. 11 Siè nâ muôi hṳ̆k-
céu, cêu ậ gâ nĕ̤ng[n], nâing céu
gì nĕ̤ng iâ sê mọ̀ iáh.
12 Ọ̆h nĕ̤ng chói sū chók gì uâ
dŭ sê cṳ̀-hiê[o]; mì-dŭk ngâung
nĕ̤ng gì chói-puòi dék-dék tŏng-
siăh buōng-sĭng[p]. 13 Ĭ chói gì
uâ, kī-tàu sê ngṳ̀-chūng: ciā uâ
gì sák-muōi iâ sê căi-hâi guòng-
só. 14 Ngâung nĕ̤ng ô dọ̆-uâ[s]:
nâ nĕ̤ng mọ̀ dăng-dŏng sĕng
hiēu-dék ciŏng-lài gì dâi; ĭ guó-
sié hâiu gì dâi diē-nĕ̤ng ậ sĕng
gó-só ĭ nĭ[t]? 15 Ngâung nĕ̤ng gì
lọ̀-lŭk sāi ĭ-gáuk-nĕ̤ng káung-
kū, ĭng ĭ buóh diē siàng, bô mậ
hiēu-dék téng dĕ̤ng-nḕ giàng[u].
16 Guók uòng iŏk-sṳ̄ nièng-gī
chiēng[a], sìng-cṳ̄ cā-tàu ọ́i iéng-
lŏk, nṳ̄ ciā guók cêu ô huô!
17 Guók uòng iŏk-sṳ̄ sê gṳ̆ng-cṳ̄,
sìng-cṳ̄ bìng sì-hâiu īng-sĭk, ọ́i
buō lĭk ng ọ́i ciū cói[b], nṳ̄ ciā
guók cêu ô hók! 18 Nĕ̤ng nâ
lāng-dộ, chió-nguâ-dīng cêu ậ ták
lṳ̣̆h; nĕ̤ng gì chiū nâ lāng-sĭ,
chió cêu ậ lâu. 19 Nĕ̤ng ọ́i hī-
lŏk, ĭ cêu siék lā ciū-iéng, ciū
ậ sāi uăk-miâng kuái-lŏk[c]: nâ
ciêng[d] lṳ̣̆h huàng sê̤ṳ dŭ ô éng-
ê̤ṳng. 20 Nṳ̄ sĭng-diē ng-tĕ̤ng
có uòng[e], diŏh bùng-diē[g] iâ ng-
tĕ̤ng có bó nĕ̤ng: ĭng tiĕng lạ̄ gì
cēu dék-dék diòng siăng, ô sĭk
gì dék-dék diòng ciā uâ.

Dậ 11 Ciŏng.

Siè-cậ sê iéu-gīng. Lṳ̣̆h siè-găng

g Dd. 4: 13.
h 2 S. 20: 22. Dd. 9: 18.
i Dd. 7: 19.
k Mk 6: 2, 3.
l Dd. 4: 6.
m Dd. 9: 16.
n Ic. 7: 1.

a C. 30: 25.
b Dd. 2: 14.
c Cn. 13: 16; 18: 2.
d Dd. 8: 3.
e 1 S. 25: 24; 32, 33. Cn. 25: 15.
g Ist. 3: 1. Cn. 28: 12; 29: 2.
h Cn. 19: 10; 30: 22.
i Ist. 6: 8.
k Sp. 7: 15.
l Am. 5: 19.
m Sm. 19: 5.
n 1 Il. 8: 17.
o Cn. 10: 32; 22: 11. Lg. 4: 22.
p Cn. 18: 7.
s Cn. 15: 2.
t Dd. 3: 22.
u Isa. 35: 8.
a Isa. 3: 4, 12. 2 Ld. 13: 7.
b Isa. 5: 11. Cn. 31: 4.
c Sp. 104: 15.
d Dd. 7: 12.
e C. 22: 28.
g 2 L. 6: 12. Lg. 12: 3.

sĕ mò̤ diăng diŏh, iā diŏh huăng-
hī có̤ gĕ̤ng.
NṲ̄ diŏh ciŏng nṳ̄ gì biāng
sáng lō̤h cūi méng[a]: dīng gáu hṳ̄
òng nĭk-cī, cêu dék-dék ô nó̤h
dáik[b]. ² Nṳ̄ diŏh buŏng nó̤h[c]
ké̤ṳk chék ciáh nê̤ng[d], báik ciáh
nê̤ng; ĭng nṳ̄ mâ̤ hiēu-dék â̤
ngê̤ṳ-diŏh sié-nó̤h huâng-nâng
lō̤h sié-găng[e]. ³ Hùng nâ diō ṳ̄
muāng-muāng, cêu gáung ciā ṳ̄
lō̤h dê-méng: chéu nâ dō̤ kó̤,
hĕ̤k hióng nàng, hĕ̤k hióng báe̤k,
cêu â̤ páh-dòng gṳ̆ diŏh sū dō̤
gì ôi-ché̤ṳ. ⁴ Nê̤ng sì-siòng káng
ciā hŭng, cêu dék-dék ng iê
cṳ̄ng; nê̤ng sì-siòng ché̤ṳ ciā
hùng, cêu dék-dék mò̤ siŭ-sìng.
⁵ Hŭng iù sié-nó̤h diō chuŏi lì,
nṳ̄ mâ̤ hiēu-dék[g], hô-nṳ̄ huài-
êng tăi-diē gì gáuk nṳ̆k ciŏng-
iông siàng-cêu[h], nṳ̄ iâ mâ̤ hiēu-
dék; ō̤h-ciŏng-uâng, cháung
uâng-ŭk gì Siông-Dá̤ sū hèng gì
dâi, nṳ̄ iâ mâ̤ hiēu-dék. ⁶ Nṳ̄
cā-tàu iê nṳ̄ gì cṳ̄ng, buáng-buō
chiū iâ ng sāi hiók[i]: ĭng nṳ̄ mâ̤
hiēu-dék hĕ̤k cuòi hĕ̤k huòi â̤
lé-dăk, hĕ̤k sê lâng iông dŭ â̤
cà hō̤. ⁷ Tiĕng-guōng sĭk-câi
cáuk-gă, mĕk-ciŭ iâ huăng-hī
káng nĭk-tàu[k]. ⁸ Nê̤ng iŏk-sṳ̄
uăk diŏh sié-găng dō̤ nièng,
huăng-hī guó hṳ̄ sâ̤ nĭk-cī; iâ
diŏh siōng ô háik-áng gì nĭk-cī[l],
ĭng ciā nĭk-cī ô sâ̤. Huàng
ciŏng-lài gì dâi, dŭ sê hṳ̆-kĕ̤ng[m].
⁹ Siéu-nièng gì nê̤ng, nṳ̄ có̤
hâu-săng sì-hâiu â̤ hī-lŏk; nṳ̄ gì
sĭng lō̤h nṳ̄ hâu-săng nĭk-cī â̤
dièu-tióng[n], muōng giàng[o] nṳ̄ sĭng
sū huăng-hī gì diô, muōng káng
nṳ̄ mĕk-ciŭ sū ó̤i káng gì[p]: nâ
nṳ̄ găi-dŏng hiēu-dék Siông-Dá̤
dék-dék ĭng cī sâ̤ dâi sĭng-puáng
nṳ̄[s]. ¹⁰ Gó-chṳ̄ diŏh dṳ̄ kó̤ ciā
iŭ-kū lō̤h nṳ̄ sĭng-diē, iâ sāi
ngâi-áuk liê nṳ̄ sĭng-tâ̤[t]: ĭng
siéu-nièng sì-hâiu iâ sê hṳ̆-kĕ̤ng.

a Isa. 32: 20.
b Sm. 15: 10.
Cn. 19: 17.
Mt. 10: 42.
Lg. 14: 14.
2 G. 9: 8.
Gl. 6: 9, 10.
Hbl. 6: 10.
c Sp. 112: 9.
Mt. 5: 42.
Lg. 6: 30.
1 Tm. 6: 18, 19.
d Mg. 5: 5.
Ib. 5: 19.
Cn. 6: 16.
e Lg. 16: 9.
Ihs. 5: 16.
g Dd. 1: 6.
Ih. 3: 8.
h Sp. 139: 13—16.
i Dd. 7: 18.
k Dd. 6: 5; 7: 11.
l Dd. 12: 1, 2.
m Dd. 1: 2. 2: 23.
n Dd. 2: 10; 9: 7.
o Msg. 15: 39.
Ib. 31: 7.
p Dd. 6: 9.
s Dd. 12: 14.
t 2 G. 7: 1.
2 Tm. 2: 22.

a 2 Il. 3: 27.
b Dd. 11: 8.
c 2 S. 19: 35.
d Ib. 3: 9.
Isa. 5: 30.
Isg. 32: 7, 8.
e Cs. 27: 1; 48: 10.
1 S. 3: 2.
g 2 S. 19: 35.
h 1 Il. 25: 10.
Dd. 2: 8.
Ms. 18: 22.
i Cn. 26: 13.
k Sp. 143: 3.
l Ib. 17: 13; 30: 23.
Sp. 90: 1.
m 2 Ld. 35: 25.
1 Il. 9: 17
Mt. 9: 23.
n Sg. 4: 2, 3.
o Isa. 30: 14.
p Sp. 90: 3; 103: 14.
Dd. 3: 20.
Ib. 34: 15.
s Cs. 2: 7.
Ib. 34: 14.
Isa. 57: 16.
Sg. 12: 1.
t Dd. 3: 21.
u Dd. 1: 1.
a Dd. 1: 2.
b Dd. 1: 1.
c Cn. 1: 1.
d Dd. 1: 1.

Dâ̤ 12 Ciŏng.

Siéu-nièng diŏh géng-ói Siông-
Dá̤. Diòng-dô̤ gì nê̤ng diŏh kĕ̤k
hō̤ uâ gá nê̤ng.
NṲ̄ iâ găi-dŏng lō̤h siéu-nièng
gì nĭk-cī[a], gé-nièng cō̤ nṳ̄ gì Ciō,
ciā sì-hâiu huâng-nâng gì nĭk-cī[b]
muôi gáu, nièng lō̤ iâ muôi
gê̤ṳng, lō̤h hiā sì-hâiu nṳ̄ â̤ siông
gŏng, Nguāi lō̤h ciā nĭk-cī dŭ mò̤
hī-lŏk[c]; ² gáu hiā sì-hâiu, nĭk
nguŏk sĭng-séu dŭ háik-áng mò̤
guŏng[d], ṳ̄ hâiu hùng bô lì:
³ dŏng ciā sì-hâiu, siū chió gì,
dék-dék â̤ dēu-dēu-ciéng, ô lĭk gì,
dŭ uăng-kók, ă̤-mô̤ gì cêng ciēu,
gó-chṳ̄ hiók gĕ̤ng, iù káng-muòng
lâ̤ ché̤ṳ gì, dŭ muô kó̤[e], ⁴ tŭng
gâ̤-dŏng gì muòng dŭ guŏng kó̤;
mô̤ gì siăng-ĭng biéng mì-sâ̤,
tiăng-giéng cēu siăng cêu gók-kī
lì, chióng gō̤ gì[g] cṳ̄-niòng-giăng
siăng-ĭng tiăng mâ̤ mìng[h]; ⁵ bô
giăng ciā gèng gì ôi-ché̤ṳ, giàng
lō̤h diô-dŏng dŭ sê giăng-huòng[i];
hâing-huă dŭ biéng băh, huòng-
tê̤ng bō̤h sĭng lâ̤ sáung sê cêng
dâe̤ng (hĕ̤k ĭk huòng-tê̤ng biéng
ngâing cáing kó̤), sĭng sū ó̤i iâ dŭ
hié kó̤: ĭng nê̤ng gŭi diŏh Ĭ ĭng gṳ̆[k]
gì sū-câi[l], ăi-kók[m] gì nê̤ng piéng
giàng lō̤h gâ̤-dŏng. ⁶ Hiā sì-hâiu,
ngṳ̀ng sĭ gâ̤ sĕ̤ng, gĭng-uāng[n] páh-
puái, cūi-bìng lō̤h ciòng-biĕng puái
kó̤[o], chiă-lùng lō̤h căng-biĕng iâ
puái kó̤; ⁷ nṳ̆k-sĭng iù tù lâ̤ lì,
hâiu iâ gŭi tù lâ̤ kó̤[p], sìng-hùng
sê Siông-Dá̤ sū sé̤ṳ[s], ĭng-nguòng
gŭi diŏh Ĭ[t]. ⁸ Ciā Diòng-dô̤ nê̤ng
gŏng[u]. Hṳ̆-kĕ̤ng gì hṳ̆-kĕ̤ng;
huàng sê̤ṳ dŭ sê hṳ̆-kĕ̤ng[a].
⁹ Ciā Diòng-dô̤ nê̤ng[b] ô dé-hiê,
gó-chṳ̄ ciŏng ciā dĭ-sék gáu-hóng
báh-sáng; sâ̤-sĭng gṳ̀ng-géu siék
ô sâ̤ cĭng-ngiòng[c]. ¹⁰ Ciā Diòng-
dô̤ nê̤ng[d] ciŏng-sĭng sŏng chók hō̤
gì uâ, sū siā gì, dŭ sê ciáng-dĭk
cĭng-sĭk gì uâ.

11 Ọ̤h nẹ̤ng gì uâ[e] sê chiông
chié, huôi-sṳ̆ gì uâ hō̤ chiông
déng cêng dâing gì dĭng[g], dŭ
sê siŏh ciáh mŭk-sṳ̆[h] sū sé̤ṳ
gì[i]. 12 Nguāi giāng, nṳ̄ iâ diŏh
sêu gīng-gái[k]: dé̤ṳ cṳ̆ ô sạ̤ iâ mạ̤
uòng[l]; hŏk-sĭk ô sạ̤ sĭng-tạ̤ ạ̤ pì-
guông[m]. 13 Sū gōng gì dâi-liŏk,
nguāi-gáuk-nẹ̤ng găi-dŏng tiăng:
diŏh géng-ói Siông-Dá̤[n], cŏng-siū
Ĭ gái-mêng; ĭng cuòi sê cé̤ṳng-
nẹ̤ng gì buōng-hông. 14 Siông-
Dá̤ dék-dék sāi nẹ̤ng ék-chiék sū
hèng, gâẹng cṳ̆-buăng ṳ̄ng-mì gì
dâi, mò̤ lâung siêng áuk, dŭ sêu
sīng-puáng[o].

e Cn. 22: 17. g Isa. 22: 23. h Sp. 80: 1. Isg. 34: 23. Ih. 10: 11, 16. i Cn. 1: 6; 2: 6. k Dd. 4: 13. l 1 L. 4: 32, 33. m Dd. 1: 18. n Dd. 5: 7. Sm. 6: 2; 10: 12. o Cs. 18: 25. Dd. 3: 15, 17; 11: 9. Ib. 19: 29. Mt. 12: 36. Sd. 17: 31. Lm. 2: 16; 14: 10, 12. Sp. 58: 11. 1 G. 4: 5.

NGA-GO.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Sĭng-ìng gâẹng Ià-lô-sák-lēng cṳ̆-niòng-giāng gōng uá.

SŪ-LÒ̤-MUÒNG[a] sū có̤ sĭ-gō̤ dṳ̆ng-găng gì ngā-gō̤[b].

2 Nguông Ĭ gâẹng nguāi cĭng-
chói;
Ĭng Ĭ gì ái-cìng bī ciū gó hō̤[c].
3 Nṳ̄ hiŏng-pīng gì ê sê dīng
hiŏng[d];
Nṳ̄ gì miàng chiông kìng chók
gì hiŏng-iù[e];
Ĭng-chṳ̄ ciā cṳ̆-niòng-giāng
dŭ tiáng nṳ̄.
4 Nguông nṳ̄ īng-dô̤ nguāi[g];
nguāi-gáuk-nẹ̤ng gāng-gīng
gṳ̆ng nṳ̄ â-dāu[h]:
Uòng ô dái nguāi diē Ĭ gṳ̆ng-
uōng[i]:
Nguāi-gáuk-nẹ̤ng dék-dék lŏk-
é huăng-hī nṳ̄[k],
Chĭng-cáng nṳ̄ gì tṳ̄ng-ái,
bī chĭng-cáng ciū gó sạ̤[l]:
Ĭ-gáuk-nẹ̤ng géng-ái nṳ̄ ciáng-
ciáng sê hăk-ngì.

5 Ià-lô-sák-lēng cé̤ṳng cṳ̆-
niòng-giāng ā[m],
Nguāi ṳ̀ng-mâu chŭi-iòng sê
ŭ, iâ sê săng-dék-hō̤[n],
Chiông Gĭ-dăk gì dióng-bùng[o],
Chiông Sū-lò̤-muòng gì dióng-
mâng.
6 Nguāi ké̤ṳk nĭk-tàu puŏh,
méng sáik biéng ŭ,
Nṳ̄ mŏ̤h ĭng cuòi miēu-sê
nguāi.
Nguāi dùng mū gì hiăng-diê
sêu-ké nguāi[p],
Sāi nguāi káng-siū[s] buò-dò̤
huòng[t];
Nâ nguāi cê-gă[u] gì buò-dò̤
huòng muôi káng-siū.
7 Nguāi sĭng sū chĭng-ái gì[a],
nṳ̄ diŏh gó̤-só nguāi,
Nṳ̄ lō̤h dẹ̤ng-nē̤ mŭk-iōng nṳ̄
gì gùng-iòng[b], dŏng-ngū lō̤h
dẹ̤ng-nē̤ sāi iòng ăng-hiók[c]:
Ĭng nguāi ciŏng-gì diŏh chiông
ô pá ciă méng gì,
Lō̤h nṳ̄ dùng-bŏng[d] gì iòng-
gùng bòng-biĕng?

8 Hô-nṳ̄ dṳ̆ng-găng, dīng săng-
dék-hō̤ gì[e],
Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ mạ̤ hiēu-dék, cêu
diŏh gṳ̆ng iòng-gùng gì kă-
ciáh,

a 1 L. 1: 39. b 1 L. 4: 32. c Ngo. 4: 10. Ih. 15: 13. d Lg. 7: 46. Ih. 12: 3. e Dd. 7: 1. g Hs. 11: 4. Ih. 6: 44; 12: 32. h Sp. 119: 32. Ih. 10: 4. Pl. 3: 12–14. i Sp. 45: 14, 15. Ngo. 2: 4. Ih. 14: 2. Ihs. 2: 6. k Sp. 9: 2; 45: 15. Sg. 10: 7. l Sp. 84: 4. Ngo. 4: 10. m Ngo. 2: 7; 3: 5, 10, 11; 5: 8, 16; 8: 4. Lg. 23: 28. 1 Il. 6: 2. n Ngo. 2: 14; 4: 3; 6: 4. o Cs. 25: 13. Sp. 120: 5. Isa. 60: 7. p Sp. 69: 8. s Ib. 27: 18. Cn 27: 18. t Ngo. 8: 11, 12. Mt. 20: 1. u 1 G. 9: 27. a Ngo. 3: 1–4. Ih. 14: 21. b Cs. 37: 16. Ngo. 2: 16. Sp. 23: 1—3. Isg. 34: 14, 15. c Isa. 13: 20. 1 Il. 33: 12. d Ngo. 8: 13. e Sp. 45: 2. Ngo. 5: 9; 6: 1.

Kọ̄ mŭk-iŏng nṳ̄ gì gō̤-iòng,
lō̤h mŭk-iòng gì dióng-bùng
bòng-biĕng.

9 Nguāi sū chĭng-ái gì[g],
Nguāi ciŏng nṳ̄ bī Huák-lọ̄
chiă lạ̄ gì hō̤ mā[h].
10 Nṳ̄ gì méng-pạ̄ ô biĕng gì
tàu-huók hō̤ káng,
Nṳ̄ gì dâu-gáuk guá lā dĭng-
ciŏ gì chióng[i].
11 Nguāi-nẹ̀ng buóh tạ̄ nṳ̄ cọ́
gĭng biĕng gì liĕng,
Gâẹng ngṳ̀ng dĭng.

12 Uòng siông sĭk sì-hâiu[k],
Nguāi gì hiŏng-iù huák chók
hō̤ ê[l].
13 Nguāi sū géng-ái gì sê
chiông mŭk-iŏh dō̤i[m],
Gṳ̄ diŏh nguāi hṳ̆ng-sèng.
14 Nguāi sū géng-ái gì sê chiông
gū-báh huă siŏh ngạ̄[n],
Săng diŏh Ṳ̄ng-gì-dī[o] gì buò-
dō̤ huòng.

15 Nguāi sū chĭng-ái gì[p], nṳ̄ sê
săng-dék-hō̤[s]; nṳ̄ sê săng-
dék-hō̤;
Nṳ̄ mĕk-ciŭ chiông băh-gák
siŏh-iông[t].

16 Nguāi sū géng-ái gì[u], nṳ̄ iâ
săng-dék-hō̤, dĭng kō̤-ái
gì[a];
Nguāi gì chòng sê chăng-chăng
liŏh-liŏh.
17 Nguāi chió gì liòng dṳ̆ sê
báik-hiŏng-mŭk,
Tiòng-àng dṳ̆ sê sṳ̀ng-báh[b].

Dạ̄ 2 Ciŏng.

Sĭng-ìng gâẹng sĭng-iòng gōng uá.

NGUĀI sê Să-lùng gì muòi-
gói huă[a],
Săng-gók gì báik-hăk huă[b].

2 Nguāi sū chĭng-ái gì[c], lō̤h
cẹ́ṳng cṳ̄-niòng-giăng dṳ̄ng-
găng,
Chiông báik-hăk huă diŏh chié
chéu lạ̄.

3 Nguāi sū géng-ái gì[d], lō̤h
nàng-cṳ̄ dṳ̄ng-găng,
Chiông bìng-guō chéu diŏh hṳ̄
sạ̄ chéu-mŭk lạ̄.
Nguāi dĭng huăng-hī sō̤i diŏh Ĭ
éng-â[e],
Siăh Ĭ guōi-cī ê dĭng diĕng[g].
4 Ĭ iĕu nguāi diē siék iéng sū-
câi[h],
Ĭ tṳ̄ng-ái nguāi, chiông kĕ̆k lā
duâi gì ciă nguāi[i].
5 Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh kĕ̆k buò-dō̤-
găng gì biăng kẹ́ṳk nguāi
siăh[k], sāi nguāi dièu-tióng,
Kĕ̆k bìng-guō buō nguāi gì lĭk,
ĭng nguāi sĭng-diē sṳ̄-muô,
gâẹng dáik bâng siŏh-iông[l].
6 Ĭ cō̤ chiū hô nguāi gì tàu[m],
Ĭ êu chiū bō̤ nguāi.

7 Ià-lô-sák-lĕng cẹ́ṳng cṳ̄-
niòng-giăng ā[n],
Nguāi cī mō̤ gì ciŏng gâẹng iā
lĕ̆k siék-siê[o],
Nṳ̄ ng-tẹ̆ng iĕu-dông buák-
chăng nguāi sū tiáng gì,
Dĭng Ĭ cê-gă găng-nguông[p].

8 Cuòi sê nguāi sū géng-ái ciā
nẹ̀ng gì siăng-ĭng,
Ĭ tiéu guó săng, pàu guó liăng
lạ̄ lì[s].
9 Nguāi sū géng-ái gì, sê
chiông ciŏng chiông siĕu
lĕ̆k[t]: Ĭ kiê diŏh nguāi chiòng
âu,
Iù kăng-muòng lạ̄ chẹ́ṳ diē,
Iù kăng-muòng-cī lạ̄ tău káng.
10 Nguāi sū géng-ái gì, kŭi
siăng gâẹng nguāi gōng,
Nguāi sū chĭng-ái gì, nguāi gì
mī-ìng, chiăng gók-kī chók
lì[u].
11 Dẹ̆ng tiĕng guó lău, ṳ̄ dṳ̆
sák kó̤[a];

g Ngo. 1: 15.
h 2 Ld. 1: 16, 17.
i Ngo. 5: 13. Isg. 16: 11—14.
k Ngo. 1: 4.
l Ngo. 4: 13, 14. Mk. 14: 3. Ih. 12: 3.
m Sp. 45: 8. Ih. 19: 39.
n Ngo. 4: 13.
o 1 S. 23: 29.
p Ngo. 1: 9; 2: 2, 10, 13; 4: 1, 7; 5: 2; 6: 4.
s Ngo. 4: 1. Isg. 16: 3.
t Ngo. 4: 1; 5: 12.
u Ngo. 2: 3.
a 2 S. 1: 23, 26.
b Isa. 37: 24; 60: 13. Isg. 31: 8.

a Isa. 35: 1.
b Ngo. 5: 13. Hs. 14: 5. Mt. 6: 28.
c Ngo. 1: 15.
d Ngo. 1: 16.
e Isa. 25: 4; 32: 2. Mk. 4: 32.
g Msl. 22: 2. Gl. 5: 22.
h Ngo. 1: 4.
i Sp. 20: 5.
k 2 S. 6: 19. 1 Ld. 16: 3. Hs. 3: 1.
l Ngo. 5: 8.
m Sm. 33: 27. Ngo. 8: 3. Isa. 40: 11.
n Ngo. 1: 5; 3: 5; 5: 8; 8: 4.
o Ngo. 3: 5; 4: 8; 2: 9.
p Ngo. 8: 4.
s Isa. 52: 7.
t Ngo. 2: 17; 4: 5; 7: 3; 8: 14. 2 S. 2: 18. 1 Ld. 12: 8. Sp. 18: 33. Hb. 3: 19.
u Ngo. 2: 13.
a Ing. 2: 23.

12 Dê-siông dŭ ô kṳ̆i huă[b];
Cĕu giéu gì sì-hâiu ī gáu, nguāi gì dê-huŏng dŭ tiăng-giéng gṳ̆-cṳ̆í gì siăng-ĭng[c];
13 Ù-huă-guō chéu giék guō dīng chăng[d],
Buò-dŏ̤ chéu kṳ̆i huă[e] huák hiŏng,
Nguāi sū chĭng-ái gì, nguāi gì mī-ìng, chiāng gók-kī chók lì[g].
14 Nṳ̄ kŏ̤-bī nguāi gì băh-gák[h], kók diŏh duâi siŏh gì kĕ̤ng, còng lŏ̤h ngàng-hiĕk lă̤[i],
Nguông nṳ̄ gì méng hiêng kĕ̤uk nguāi káng, nṳ̄ gì siăng-ĭng kĕ̤uk nguāi tiăng[k];
Ĭng nṳ̄ siăng-ĭng sê hŏ̤ tiăng, nṳ̄ méng-mâu sê chĭng-séu[l].
15 Diŏh tă̤ nguāi niăh ciă hù-lì, cêu sê sŏng buò-dŏ̤ chéu gì hù-lì-giăng[m],
Ĭng nguāi-nĕ̤ng gì buò-dŏ̤ chéu ô kṳ̆i huă[n].
16 Nguāi sū géng-ái gì sṳ̆k diŏh nguāi, nguāi sṳ̆k diŏh ĭ[o]:
Ĭ mṳ̆k-iōng iòng lŏ̤h báik-hăk-huă dṳ̆ng-găng[p].
17 Nguāi sū géng-ái gì, gáu buáng-buŏ liòng hṳ̆ng kī[s], nĭk-ŏng muŏng dòng sì-hâiu[t],
Nguông nṳ̄ diŏng lì, sê chiông ciŏng, chiông siēu lĕ̤k[u],
Tiéu guó Bé-dáik săng.

Dă̤ 3 Ciŏng.

Sĭng-ìng gâ̤ng liòng-ìng bī-chṳ̄ cà̤ sŏng sìng-tŏ̤, tŏ̤ diŏh céu kuăng-hī. Sĭng-lòng lŏ̤h huŏng-gĭ cĕ̤ng kuăng-hī.

NGUĀI màng-buŏ lŏ̤h mìng-chòng lă̤, sìng nguāi sĭng-diē sū tiáng gì[a]:
Nguāi tŏ̤ ĭ, bô mă̤ tŏ̤ dék-diŏh[b].
2 Nguāi dăng buóh kī lì, piéng giàng siàng-diē,
Lŏ̤h duâi gă̤ siēu háe̤ng[c], sìng nguāi sĭng-diē sū tiáng gì[d],
Nguāi cêu kŏ̤ tŏ̤ ĭ, mă̤ tŏ̤ dék-diŏh.
3 Siàng-diē sùng-lŏ̤ gì bĭng[e] ngê̤u-diŏh nguāi:
Nguāi muóng ĭ gŏng, Nṳ̄ ô káng-giéng nguāi sĭng-diē sū tiáng gì ā mŏ̤?
4 Nguāi liê ĭ giàng kŏ̤ mŏ̤ niŏh-huông,
Cêu ngê̤u-diŏh nguāi sĭng-diē sū tiáng gì[g];
Nguāi cêu kĕ̤ng ĭ, ng kīng bóng ĭ kŏ̤[h],
Dái ĭ gáu nguāi nòng-nă̤ gì chió lă̤[i], diē nguāi mū-chĭng gì bùng-diē.
5 Ià-lô-sák-lĕ̄ng cé̤ung cṳ̆-niòng-giăng ā[k],
Nguāi cī ciŏng-mŏ̤ gâ̤ng iā lĕ̤k siék-siē[l],
Nṳ̄ ng-tĕ̤ng iēu-dông báuk-chăng nguāi sū tiáng gì,
Dīng ĭ cê-gă găng-nguông.

6 Cê̤u kuŏng-iā siông lì[m], hìng-câung chiông huōi-iĕng gì têu[n], sê diê-nĕ̤ng nĭ?
Ĭ sū huák gì hiŏng-ê, cêu sê mṳ̆k-iŏh ṳ̄-hiŏng,
Gâ̤ng káh-siŏng gáuk cṳ̆ng gì hiŏng-pĭng[o].
7 Nṳ̄ káng ciā giêu, cêu sê Sū-lŏ̤-muòng gì giêu;
Ô lĕ̤k-sĕ̤k[p] ĭng-hṳ̆ng gì nĕ̤ng kuàng-ùi lă̤,
Dŭ sê Ī-sáik-liĕk ĭng-hṳ̆ng gì nĕ̤ng[s].
8 Ī-gáuk-nĕ̤ng niĕng dŏ̤, gĭk ă̤ găŭ-ciéng:
Gáuk-nĕ̤ng iĕu lă̤ buôi dŏ̤[t],
Huòng-bê màng-buŏ giăng-huòng gì dâi[u].
9 Sū-lŏ̤-muòng uòng ĕ̤ng Lé-bă-nâung chéu-mṳ̆k,
Tă̤ cê-gă cŏ̤ ciā giêu.
10 Giêu gì têu ĕ̤ng ngṳ̆ng cŏ̤,
Làng-găng sê gĭng, cŏ̤ sê ciē sáik,
Nŏ̤i-miêng séu huă dīng cáuk-gă,

b 2 S. 23: 4. c 1 Il. 8: 7. d Mt. 24: 32. e Ngo. 7: 12. g Ngo. 2: 10. h Ng. 5: 2; 6: 9. i 1 Il. 48: 28; 49: 16. Ob. 3. k Ngo. 8: 13. l Ngo. 1: 5; 4: 3. m Isg. 13: 4. n Ngo. 7: 12. o Ngo. 6: 3; 7: 10. p Ngo. 4: 5; 6: 3. s Cs. 3: 8. Ngo. 4: 6. t Sp. 102: 11. 1 Il. 6: 4. u Ngo. 2: 9.

a Ngo. 1: 7. Isa. 26: 9. b Ngo. 5: 6. Ih. 7: 34. c 1 Il. 5: 1. Lg. 14: 21. d Ngo. 1: 7. e Sp. 127: 1. Ngo. 5: 7. Isa. 21: 11. g Ngo. 1: 7. h Cs. 32: 26. i Ngo. 8: 2. Ml. 3: 20. k Ngo. 1: 5. l Ngo. 2: 7, 9. m Ngo. 8: 5. n C. 13: 21. Ing. 2: 30. o C. 30: 23, 34, 35. Ngo. 4: 6, 14. Mt. 2: 11. Ih. 19: 39. p Ngo. 6: 8. s 2 S. 23: 8. 1 Ld. 11: 10; 12: 1, 2. t Sp. 45: 3. u Sp. 91: 5.

Sê Ià-lô-sák-lĕng cê̤ṳng cṳ̄-
niòng-giăng[a] sū có̤ gì, (hĕ̤k
ĭk nô̤i-miêng séu huă sê Ià-lô-
sák-lĕng cê̤ṳng cṳ̄-niòng-giăng sū
có̤ gì, biêu-mìng ĭ gì ái-cìng).
11 Sùng gì cê̤ṳng cṳ̄-niòng-
giăng, nṳ̄ dŭ diŏh chók lì
káng Sū-lò̤-muòng uòng,
Lô̤h ĭ huŏng-chéu gì nĭk-cī,
sĭng-diē duâi huăng-hī[b],
Tàu dái ĭ nòng-nâ̤ sū sé̤u gì
miēng-liù.

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Liòng-ìng chĭng-cáng sĭng-ìng sê ciòng-mĭ.

NGUĀI sū chĭng-ái gì, nṳ̄ sê
săng-dék-hō̤; nṳ̄ sê săng-
dék-hō̤[a];
Nṳ̄ mĕk-ciŭ lô̤h pá nô̤i[b], chiông
băh-gák siŏh-iông[c]:
Nṳ̄ tàu-huók chiông săng-iòng
gùng[d],
Dō̤ diŏh Gĭ-liĕk săng lâ̤[e].
2 Nṳ̄ gì ngāi chiông ciáh cēng
mò̤ gì iòng,
Lô̤h diè lâ̤ sâ̤ siông lì[g], dŭ ô
sĕ̤ng-săng;
Gì-dṳ̆ng iâ mò̤ lā mâ̤ sĕ̤ng-ṳ̆k.
3 Nṳ̄ gì chói-puòi chiông ĕ̤ng
siáng[h],
Nṳ̄ gì chói sê chĭng-séu[i]:
Nṳ̄ gì bé̤ng lô̤h pá nô̤i[k] chiông
siŏh-liù buáng-bèng.
4 Nṳ̄ dâu-gáuk chiông Dâi-bĭk
gì làu[l], gióng kī có̤ gṳ̆ng-ké
gì kó[m],
Hṳ̄-diē guá dìng-bâ̤[n] siŏh
chiĕng,
Dŭ sê ĭng-hṳ̆ng nê̤ng gì dìng-
bâ̤[o].
5 Nṳ̄ lâng gā nèng chiông sê̤ng
săng gì sieu lĕ̤k[p],
Lô̤h báik-hăk huă dṳ̆ng-găng
siăh châu[s].
6 Gáu buáng-buŏ liòng-hṳ̆ng
kī[t],
Nĭk ŏng muōng dòng sì-hâiu,
Nguāi buóh kó̤ ciă mŭk-iŏh
săng ṳ̄-hiŏng liăng[u].
7 Nguāi sū chĭng-ái gì,
Nṳ̄ sĕk hṳ̆ng săng-dék-hō̤[a], mò̤
bă, mò̤ dĕng[b].

8 Nguāi gì sĭng-ìng[c], nṳ̄ diŏh
iù Lé-bă-nâung[d] gâ̤ng nguāi
câ̤ lì,
Iù Lé-bă-nâung gâ̤ng nguāi
câ̤ lì[e]:
Cê̤ṳ Ā-mā-nā săng-dĭng,
Sê-nĭk[g] gâ̤ng Háik-muòng[h]
săng-dĭng,
Săi dâ̤ng báu săng lâ̤ guăng-
káng.
9 Nguāi gì muói, nguāi gì sĭng-
ìng[i],
Nṳ̄ ô dŏk kó̤ nguāi gì sĭng;
Nṳ̄ ê̤ṳng siŏh bĕng mĕk-ciŭ,
gâ̤ng dâu-gáuk siŏh chióng
gì ciŏ[k], dŏk kó̤ nguāi gì
sĭng.
10 Nguāi gì muói, nguāi gì
sĭng-ìng[l],
Nṳ̄ gì ái-cìng hò̤-dēng mī-
miêu!
Nṳ̄ gì ái-cìng bī ciū gó hō̤ dék
sâ̤[m]!
Nṳ̄ hiŏng-iù gì ê, gó iàng guó
ék-chiék hiŏng-pīng[n]!
11 Nguāi gì sĭng-ìng, nṳ̄ gì
chói-puòi chiông mĭk-bùng, ô
mĭk dék lô̤h[o]:
Nṳ̄ gì chói-siĕk-â ô mĭk[p] ô
nèng;
Nṳ̄ ĭ-siòng gì hiŏng-ké gâ̤ng
Lé-bă-nâung[s] gì hiŏng-ké
siŏh-iông[t].
12 Nguāi gì muói, nguāi gì sĭng-
ìng[u], sê chiông guŏng-sô̤ gì
huòng,
Ciă-bé gì căng, hṳ̆ng mĕk gì
ciòng[a].
13 Nṳ̄ huòng sū căi gì, cêu sê
siŏh-liù gâ̤ng gáuk cṳ̆ng hō̤
guō[b];
Gū báik[c] gâ̤ng hiŏng-mŭk[d].
14 Hĭng-hiŏng chāu, huăng-ĕ̤ng
huă,
Chĕ̤ng-buò[e], gié-mŭk, gâ̤ng

a Ngo. 1: 5.
b Isa. 62: 5.

a Ngo. 1: 15.
b Cs. 24: 65. Ngo. 6: 7.
c Ngo. 1: 15. 5: 12.
d Ngo. 6: 5; 7: 5.
e Msg. 32: 1. Mg. 7: 14.
g Ngo. 6: 6.
h Ic. 2: 18.
i Ngo. 1: 5; 2: 14.
k Ngo. 6: 7.
l Ngo. 7: 4.
m Nh. 3: 19.
n Isg. 27: 10, 11.
o 2 S. 1: 21.
p Ngo. 2: 9; 7: 3; 8: 10. Cn. 5: 19.
s Ngo. 2: 16; 6: 3.
t Ngo. 2: 17.
u Ngo. 3: 6; 4: 14.
a Ngo. 1: 15.
b Ihs. 5: 27.
c Isa. 62: 5.
d Ngo. 7: 4. 1 L. 4: 33.
e Sp. 45: 10, 11.
g Sm. 3: 9. 1 Ld. 5: 23.
h Sp. 89: 12.
i Ngo. 5: 1, 2.
k Cn. 1: 9.
l Ngo. 5: 1, 2.
m Ngo. 1: 2, 4.
n Ngo. 1: 3.
o Cn. 24: 13.
p Cn. 5: 3. Sp. 19: 10; 119: 103.
s Ngo. 7: 4. 1 L. 4: 33.
t Cs. 27: 27. Hs. 14: 6.
u Ngo. 5: 1, 2.
a Çs. 29: 3. Di. 6: 17.
b Dd. 2: 5. Ngo. 7: 13.
c Ngo. 1: 14.
d Ngo. 1: 12.
e C. 30: 23.

gáuk cṳ̆ng ṳ̄-hiŏng chéu[g];
Mŭk-iŏh[h], lù-guói[i], lièng ék-
chiék hiŏng-pīng.
15 Nṳ̄ chiông huòng-nội gì
ciòng,
Uăk cūi gì căng[k], lièng Lé-bă-
nâung[l] sū làu hṳ̄ sạ̄ gì kặ
cūi.

16 Báẹk hṳ̆ng diŏh kĭ; nàng
hṳ̆ng iâ lì:
Chuŏi diŏh nguāi gì huòng[m],
sāi ciā hiŏng-ê huák chók.
Nguông nguāi sū géng-ái gì,
Diē ĭ gì huòng siăh ciā hộ
guō[n].

Dặ 5 Ciŏng.

Liòng-ìng diē ĭ gì huòng. Sĭng-ìng sĭng-tộ sĭng-lòng.

NGUĀI gì muói, nguāi gì
sĭng-ìng[a], nguāi diē nguāi gì
huòng[b]:
Diáh nguāi mŭk-iŏh gâẹng
hiŏng-lâiu[c];
Siăh nguāi gì mĭk gâẹng mĭk-
bùng[d];
Chiók nguāi gì ciū gâẹng
nèng[e].
Nguāi cẹ́ụng bèng-iū[g], nṳ̄
diŏh siăh;
Nguāi dīng tiáng gì bèng-iū,
nṳ̄ diŏh chiók, diŏh chiók
dīng bā.

2 Nguāi nguôi-tặ chūi-iòng
káung-diŏh, nguāi nội-sĭng
chĭng-chāng[h]:
Tiăng-giéng nguāi sū géng-ái
ciā nẹ̆ng gì siăng-ĭng,
Lì páh muòng[i], gōng,
Nguāi muói[k], nguāi sū chĭng-ái
gì[l],
Nṳ̄ kộ-bī nguāi gì băh-gák[m], sê
sĕ̆k-ciòng hộ gì[n]:
Nṳ̄ diŏh tặ nguāi kūi muòng,
ĭng nguāi gì tàu kẹ̆uk ló uóh
muāng,
Tàu-huók[o] kẹ̆uk màng-buǒ gì
ló dék lâng[p].
3 Nguāi cêu óng ĭ gōng, Nguāi
ī-siòng táung kộ lāu; dẹ̆ng-
nệ ạ̄ cái sệụng nĭ[s]?
Nguāi kă sạ̄ lāu[t]; dẹ̆ng-nệ ạ̄
cái páh áuk-cháuk nĭ?
4 Nguāi sū géng-ái gì, téng
muòng-póng chiū chiŏng
diē,
Nguāi gì sĭng[u] ĭng-ôi ĭ dông kĭ
lì.
5 Nguāi cêu gŏk-kĭ, buóh tá
nguāi sū géng-ái gì kūi
muòng;
Nguāi chiū ô mŭk-iŏh dék
lộh,
Nguāi chiū-cāi ô mŭk-iŏh gì
cáik[a],
Dék lộh muòng-gòng gì báng.
6 Nguāi tá nguāi sū géng-ái gì
kūi muòng;
Nâ ĭ ī-gĭng tọi kộ.
Nguāi ĭng ĭ sū gōng gì uâ[b],
hùng bók hô tạ̄:
Nguāi tộ ĭ, bô mạ̄ tộ dék diŏh[c],
Nguāi gáẹ ĭ, ĭ dŭ ng éng[d].
7 Siàng-diē sùng-lộ gì bĭng,
Ngệụ-diŏh nguāi[e], páh nguāi,
siŏng-sōng nguāi;
Siū siàng-dīng gì bĭng, dŏk kộ
nguāi ciă méng gì pá[g].
8 Ià-lô-sák-lēng cẹ́ụng cṳ̆-
niòng-giāng[h], nguāi páẹk-
chiék hṳ̆ng-hó nṳ̄,
Nṳ̄ nâ ngệụ-diŏh nguāi sū
géng-ái gì, diŏh gộ-só ĭ gōng,
Nguāi sṳ̄-muô ĭ chiông buóh
dáik bâng[i].

9 Hô-nṳ̄ dṳ̆ng-găng, nṳ̄ sê dīng
săng-dék-hộ[k],
Nṳ̄ sū géng-ái gì, ô sié-nộh gó
iàng kộ bĕk-ciáh giéng géng-
ái gì nẹ̆ng nĭ?
Nṳ̄ ciŏng-uāng páẹk-chiék
hṳ̆ng-hó nguāi-nẹ̆ng,
Nṳ̄ sū géng-ái gì, guō-iòng ô
sié-nộh gó iàng kộ bĕk-
ciáh giéng géng-ái gì nẹ̆ng
nĭ?

g Ngo. 4: 6.
h Ngo. 8: 6.
i Ih. 19: 39.
k 1 Il. 2: 13. Ih. 4: 10; 7: 38.
l Ngo. 7: 4.
m Ngo. 5: 1.
n Ngo. 6: 2.

a Ngo. 4: 9, 10, 12.
b Ngo. 4: 16; 6: 2.
c Ngo. 5: 5, 13; 4: 14.
d Ngo. 4: 11.
e Ngo. 4: 11.
g Ih. 15: 14, 16.
h Mt. 8: 24—26.
i Msl. 3: 20.
k Ngo. 4: 9, 10, 12.
l Ngo. 1: 15.
m Ngo. 2: 14.
n Ngo. 4: 7; 6: 9.
o Ngo. 5: 11.
p Ss. 6: 38.
s Lg. 11: 7.
t Cs. 18: 4.
u 1 Il. 31: 20.
a Ngo. 5: 13.
b Ngo. 5: 2.
c Ngo. 3: 1. Ih. 7: 34.
d Cn. 1: 28.
e Ngo. 3: 3.
g Isa. 3: 19, 23.
h Ngo. 1: 5; 5: 16.
i Ngo. 2: 5.
k Ngo. 1: 8; 6: 1.

10 Nguāi sū géng-ái gì, ĭ méng
sáik bô băh bô ĕ̤ng[l],
Ĭ lŏ̤h uâng-ìng dṳ̆ng-găng sê
dâ̤ ék hō̤[m].
11 Ĭ gì tàu chiông dĭng ciāng gì
gĭng,
Tàu-huók[n] bô gâu bô mĕk, sáik
dĭng chăng chiông lō̤-uă.
12 Ĭ mĕk-ciŭ chiông cūi-biĕng
băh-gák[o], kḗṳk nèng sâ̤-
dâung,
Bŏ̤h diŏh cūi-diêng gì ciòng
bòng-biĕng.
13 Ĭ méng-pâ̤[p] chiông hiŏng-
chāu siŏh tiāng[s], chiông
hiŏng-huă gūi cèng:
Ĭ chói-puói chiông báik-hăk-
huă[t], ô mŭk-iŏh gì cáik dék
lŏ̤h[u].
14 Ĭ gì chiū chiông gĭng sŏ̤h, ô
uòng nguŏh[a] siŏng lâ̤:
Ĭ gì sĭng-tâ̤ chiông dêu hō̤ gì
chiông-ngà, siŏng làng gì bō̤
siŏh[b].
15 Ĭ kă-guāng chiông huà siŏh-
têu, bóng lŏ̤h ciāng gĭng gì
cō̤:
Ĭ ṳ̀ng-mâu chiông Lé-bă-
nâung[c]; ŭi-hṳ̆ng chiông
báik-hiŏng-mŭk.
16 Ĭ gì chói ék-cūng diĕng[d]: ĭ
dŭ sê dĭng kō̤-ái gì.
Ià-lô-sák-lĕng cḗṳng cṳ̆-niòng-
giāng ā[e],
Cuòi cêu sê nguāi sū géng-ái
gì, nguāi gì hō̤ iū.

Dâ̤ 6 Ciŏng.

*Liòng-ìng, sĭng-ìng bĭ-chṳ̄ cà̤
ṳ̀ng chĭng-cáng.*

HÔ-NṲ dṳ̆ng-găng, nṳ̄ sê
dĭng săng-dék-hō̤[a]!
Nṳ̄ sū géng-ái gì kó̤ dĕ̤ng-nē̤?
Nṳ̄ sū géng-ái gì piáh sié-nŏ̤h
ôi-chḗṳ?
Nguāi-gáuk-nĕ̤ng buóh gâ̤ng
nṳ̄ cà̤ kó̤ tō̤ ĭ.
2 Nguāi sū géng-ái gì ô lŏ̤h kó̤
diē ĭ gì huòng[b], gáu hiŏng-
chāu gì tiāng[c] lâ̤,
Ŏ̤i lŏ̤h huòng-dṳ̆ng áung iòng[d],
liĕng diáh báik-hăk-huă[e].
3 Nguāi sṳ̆k-diŏh nguāi sū
géng-ái gì, sū géng-ái gì iâ
sṳ̆k-diŏh nguāi[g]:
Ĭ áung iòng lŏ̤h báik-hăk-huă
dṳ̆ng-găng.

4 Nguāi sū chĭng-ái gì[h], nṳ̄
săng-dék-hō̤ chiông Dáik-
sák[i],
Chĭng-séu chiông Ià-lô-sák-
lĕng[k],
Ŭi-hṳ̆ng chiông táng-gì gì
gṳ̆ng-bĭng[l].
5 Nṳ̄ mĕk-ciŭ diŏh chiă kó̤,
mŏ̤h chḗṳ nguāi,
Ĭng nṳ̄ gì mĕk-ciŭ sāi nguāi
sĭng-diē luâng kó̤.
Nṳ̄ tàu-huók chiông săng iòng
gùng[m],
Dō̤ diŏh Gĭ-liĕk săng lâ̤.
6 Nṳ̄ gì ngăi chiông iòng-gùng[n],
Iù diè lâ̤ sâ̤ siông lì;
Dŭ ô sĕ̤ng săng,
Gì-dṳ̆ng mò̤ lā mâ̤ sĕng-ṳ̆k.
7 Nṳ̄ gì béng lŏ̤h nṳ̄ pá
nôi[o],
Chiông siŏh-liù buáng-bèng.
8 Uòng-hâiu ô lĕ̤k-sĕk, hĭ ô
báik-sĕk[p],
Bô ô gṳ̆ng-nṳ̄ ù-só[s].
9 Mì-dŭk cī siŏh ciáh kō̤-bī
nguāi gì băh-gák[t]; sĕk-ciòng
hō̤ gì[u];
Ĭ nòng-nâ̤ nâ săng cī siŏh
ciáh;
Săng ĭ gì, cêu cêng huăng-hī[a].
Ĭ cḗṳng cṳ̆-niòng-giāng siŏh
káng-giéng, dŭ chĭng-cáng ĭ[b].
Uòng-hâiu gâ̤ng hĭ[c], iâ dŭ bō̤-
mī ĭ.

10 Hìng-câung chiông tiĕng-
guŏng-cā,
Cáuk-gă chiông nguŏk,
Guŏng-iêu chiông nĭk-tàu,
Ŭi-hṳ̆ng chiông táng-gì gì

l 1 S. 16: 12. 2 Il. 4: 7. m Sp. 45: 2. n Ngo. 5: 2. o Ngo. 1: 15; 4: 1. p Ngo. 1: 10. s Ngo. 6: 2. t Ngo. 2: 1. u Ngo. 5: 5. a C. 28: 20; 39: 13. Isg. 1: 16. Msl. 21: 20. b C. 24: 10. Isg. 1: 26; 10: 1. Msl. 21: 19. c Ngo. 7: 4. d Ngo. 7: 9. e Ngo. 1: 5; 5: 8.

a Ngo. 1: 8; 5: 9. b Ngo. 4: 16; 5: 1. c Ngo. 5: 13. d Ngo. 1: 7. e Ngo. 2: 1. g Ngo. 2: 16; 7: 10. h Ngo. 1: 15. i Ic. 12: 24. 1 L. 14: 17. k Sp. 48: 2; 50: 2. 1 Il. 2: 15. Msl. 21: 2. l Msg. 2: 2. Ngo. 6: 10. m Ngo. 4: 1. n Ngo. 4: 2. o Ngo. 4: 8. p 1 L. 11: 3. s Sp 45: 9, 11, 14. t Ngo. 2: 14. u Ngo. 5: 2. a Cn. 10: 1. b Cs. 30: 13. Cs. 31: 28. Lg. 1: 48. c Ngo. 6: 8.

gŭng - bĭng[d], dǫ̤-dā̤ sê diê-
nḙ̤ng nĭ?

11 Nguāi giâ kǫ̤ hŏ̤k-tǫ̤ huòng,
Ǫ̤i káng săng-góK gì tū-săng,
Káng buò-dǫ̤ ô giék lūi[e],
Siŏh-liù ô kūi huă ā mǫ̤?
12 Nguāi ng giéng-gáe̤k sì-hâiu,
nguāi sĭng-diē gì cìng
Cêu sāi nguāi chiông lŏ̤h cŏng-
diōng gì chiă[g] dṳ̆ng-găng.

13 Cṳ̄ - lăk - mĭk gì cṳ̄-niòng-
giăng ā,
Nṳ̄ diŏh diōng lì, diŏh diōng
lì,
Nṳ̄ diŏh diōng lì, diŏh diōng
lì,
Ké̤ṳk nguāi-nḙ̤ng káng-giéng
nṳ̄.

Nṳ̄ - gáuk - nḙ̤ng buóh káng
Cṳ̄ - lăk - mĭk gì cṳ̄ - niòng -
giăng,
Chiông káng Mā-hăk-niêng[h] gì
tiéu-ū[i], ciŏng-gì nĭ?

Dā̤ 7 Ciŏng.

Sĭng-lòng sĭng - ìng gōng sŏng káng gì ê.

GŬNG-CIŌ[a], nṳ̄ gì kă lŏ̤h ā̤, ô
hǫ̤-dēng hǫ̤ káng[b],
Nṳ̄ gì tōi uŏ-uŏ chiông dĭng-
ciŏ,
Cêu sê gê-kiēu gì gḙ̆ng sū cǫ̤ gì[c].
2 Nṳ̄ gì sĭng-tā̤ chiông iêng
bṳ̄ong, mǫ̤ kuók hǫ̤ ciū;
Nṳ̄ gì iĕu chiông măh siàng
kùng,
Ô báik-hăk-huă ùi lā̤[d].
3 Nṳ̄ lâng gā nèng
Chiông sḙ̆ng - săng gì siēu
lĕ̤k[e].
4 Nṳ̄ gì dâu-gáuk chiông lā
chiông-ngà gì làu[g];
Nṳ̄ mĕk - ciū[h] chiông Hĭ-sĭk-
buōng[i] gì diè, hô-gê̤ṳng Báik-
lá-pīng muòng;
Nṳ̄ pé chiông Lé-bă-nâung[k] gì
làu,
Gâe̤ng Dâi-mā-sáik[l] dó̤i ché̤ṳ.
5 Nṳ̄ gì tàu chiông Gă - mĭk
săng[m];
Tàu - huók[n] chiông ciē ṳ̄ng
siáng;
Uòng gì sĭng cêu chiông ké̤ṳk
ciā tàu-huók dièng kǫ̤.
6 Nguāi sū chĭng-ái gì, nṳ̄ hǫ̤-
dēng cáuk-gă[o], hǫ̤-dēng kǫ̤-
ái[p],
Sāi nguāi tióng-ó hī-lŏk.
7 Nṳ̄ háng - liông chiông cǫ̤-
chéu,
Nṳ̄ lâng gā nèng chiông buò-
dǫ̤ siàng bì.
8 Nguāi gōng, Nguāi buóh bà
ciā cǫ̤-chéu lā̤,
Kiêng ĭ gì ngâ̤;
Nṳ̄ gì nèng hǫ̤-chiông buò-dǫ̤[s]
siàng bì,
Nṳ̄ pé dīng hiŏng chiông bìng-
guō;
9 Nṳ̄ gì chói chiông hǫ̤ ciū[t],
Ciā ciū ké̤ṳk nguāi sū géng-
ái gì siăh, sāi ĭ chṳ̄-tióng,
Sāi nḙ̤ng káung - diŏh chói â̤
gōng nâ̤.

10 Nguāi sṳ̆k diŏh nguāi sū
géng-ái gì[u],
Ĭ iâ sṳ̄-muô nguāi[a].
11 Nguāi sū géng-ái gì, nguông
nṳ̄ lì gâe̤ng nguāi cā̤ kǫ̤
hiŏng-â̤[b],
Hiók lŏ̤h hiŏng-chŏng lā̤.
12 Gáu tiĕng-guŏng cā̤ kī lì,
kǫ̤ buò-dǫ̤ huòng lā̤;
Káng buò - dǫ̤ chéu ô giék
lūi[c],
Siŏh-liù ô kūi huă ă mǫ̤,
Diŏh hŭ-uái nguāi buóh hiêng
nguāi gì ái-cìng lŏ̤h nṳ̄ lā̤.
13 Hŭng - già[d] ī - gĭng huák
hiŏng,
Nguāi muòng - biĕng ô gáuk
cṳ̆ng hǫ̤ guō[e], sĭng gâe̤ng gô[g]
dŭ ô,
Nguāi sū géng-ái gì, cuòi sê
nguāi tā̤ nṳ̄ còng-cék gì.

d Ngo. 6: 4.
e Ngo. 7: 12.
g 2 L. 2: 12; 18: 14.
h Os. 32: 2.
2 S. 17: 24.
i Ss. 21: 21.

a Sp. 45: 13.
b Isa. 52: 7.
Lm. 10: 15.
Ihs. 6: 15.
c Cn. 8: 30.
d Ngo. 2: 1.
e Ngo. 4: 5.
g Ngo. 4: 4.
h Ngo. 5: 12.
i Msg. 21: 26, 27.
k Ngo. 4: 8.
I L. 4: 33.
l 1 L. 11: 24.
2 L. 5: 12.
Isa. 7: 8.
m Ic. 19: 26.
1 L. 18: 19.
Isa. 35: 2.
n Ngo. 4: 1.
o Ngo. 1: 15, 16.
p 2 S. 1: 23, 26.
s Mg. 7: 1.
t Ngo. 5: 16.
Cn. 23: 31.
u Ngo. 2: 16; 6: 3.
a Sp. 45: 11.
b Ngo. 2: 10; 4: 8.
c Ngo. 6: 11; 2: 13, 15.
d Cs. 30: 14.
e Ngo. 4: 13.
Ms. 22: 2.
g Mt. 13: 52.

Dā̤ 8 Ciŏng.

Sīng-lòng, sīng-ìng gōng sŏng tiáng gì é.

NGUŎNG nṳ̄ chiông nguāi hiăng-diê,
Siăh dùng mū gì nèng!
Nguāi lō̤h ngiê-dāu ngê̤ṳ-diŏh nṳ̄, ā̤ gâe̤ng nṳ̄ cĭng-chói;
Nè̤ng iâ mā̤ miēu-sê nguāi[a]
2 Nguāi iâ ā̤ dái nṳ̄ gáu nguāi nòng-nā̤ chió-diē[b],
Ké̤ṳk ĭ gáu-hóng nguāi[c];
Nguāi iâ ā̤ kĕk hiŏng ciū gâe̤ng siŏh-liù gì cáik ké̤ṳk nṳ̄ siăh.
3 Ĭ cō̤ chiū ā̤ hô nguāi tàu,
Ĭ êu chiū ā̤ bō̤ nguāi[d].

4 Ià-lô-sák-lēng cé̤ṳng cṳ̄-niòng-giăng ā[e],
Nguāi páik-chiék hŭng-hó nṳ̄[g], ng-tĕ̤ng iēu-dông buák-chāng nguāi sū tiáng gì,
Dīng ĭ cê-gă găng-nguông[h].

5 Cê̤ṳ kuōng-iā siông lì[i],
Āi diŏh ĭ sū géng-ái gì, sê diê-nè̤ng nĭ?

Nguāi lō̤h bìng-guō chéu-â, găng-dông nṳ̄ gì sĭng tiáng nguāi:
Hŭ-uái nṳ̄ nòng-nā̤ săng nṳ̄,
Hŭ-uái nṳ̄ mū-chĭng sĕng-ṳ̆k nṳ̄.

6 Nguông nṳ̄ ciŏng nguāi gé lō̤h nṳ̄ gì sĭng gâe̤ng éng siŏh-iông, bóng lō̤h nṳ̄ gì chiū-bié gâe̤ng éng siŏh-iông[k]:
Ĭng ciā ái-cìng sê giòng, chiông sī-uòng[l];
Páik-chiék gì ái-cìng sê giĕng-gó, chiông ĭng-găng,
Bô sê dīng iĕk, chiông táng siēu gì huōi, chiông Ià-Huò-Huà chók gì huōi-iêng[m].
7 Duâi cūi mō̤ dăng-dŏng miĕk ciā ái-cìng,
Gĕ̤ng-ō̤ iâ mā̤ hók-mŭk ĭ:
Nè̤ng chŭi-iòng găng-nguông ciŏng ék-chiék gă-cài uâng ciā ái-cìng,
Ciā cài iâ dék-dék ké̤ṳk nè̤ng duâi káng-kĭng.

8 Nguāi-nè̤ng ô lā sá̤ muói,
Gó muôi diōng-duâi:
Gáu ô nè̤ng ó̤i gâe̤ng ĭ có chĭng gì sì-hâiu,
Nguāi găi-dŏng tá̤ ĭ ciŏng-iông páh-sáung nĭ?
9 Nguāi gì muói iŏk-sṳ̄ chiông siàng chiòng,
Cêu dék-dék lō̤h ĭ siŏng-sié kĭ lā ngṳ̀ng làu:
Iŏk-sṳ̄ chiông muòng,
Cêu dék-dék ê̤ṳng Báik-hiŏng-mŭk[n] ciă-iĕng ĭ.

10 Nguāi cêu sê chiông siàng-chiòng, nguāi nèng chiông làu[o]:
Nguāi cêu lō̤h nguāi sū géng-ái gì ngāng-sèng, duâi dáik ŏng-tṳ̄ng.
11 Sū-lō̤-muòng lō̤h Bă-lĭk-hăk-muòng ô buò-dō̤ huòng[p];
Ĭ kĕk ciā buò-dō̤ huòng cṳ̆ ké̤ṳk káng-siū gì nè̤ng[s];
Gáuk-nè̤ng ĭng sū dáik gì guōi-cī, diŏh năk ngṳ̀ng siŏh chiĕng[t].
12 Nguāi iâ ô buò-dō̤ huòng, sê cê-gă sū ciéu-gó gì:
Nṳ̄ Sū-lō̤-muòng găi-dŏng dáik ngṳ̀ng siŏh chiĕng,
Káng-siū guōi-cī gì nè̤ng iâ dáik ngṳ̀ng lâng báh[u].

13 Nṳ̄ dêu diŏh huòng lā̤[a],
Dùng bŏng gì nè̤ng[b] tiăng-giéng nṳ̄ gì siăng-ĭng;
Nguŏng nṳ̄ iâ sāi nguāi tiăng-giéng[c].

14 Nguāi sū géng-ái gì, nṳ̄ diŏh găng-gĭng lì[d],
Diŏh chiông ciŏng, chiông siēu lĕ̤k[e], tiéu guó ciā hiŏng-săng[f].

a 1 Il. 4:30.
b Ngo. 3:4.
c Sp. 32:8. Cn. 1:3. Isa. 54:13.
d Ngo. 2:6, 7.
e Ngo. 1:5.
g Ngo. 5:8.
h Ngo. 2:7.
i Ngo. 3:6.
k Isa. 49:16. 1 Il. 22:24. Hg. 2:23.
l Ih. 15:18. Lm. 8:35.
m Sm. 4:24. Ib. 1:16.
n 1 L. 6:16.
o Ngo. 4:5; 7:3.
p Dd. 2:4.
s Ngo. 1:6. Mt. 21:33.
t Isa. 7:23.
u 1 S. 9:7. Cn. 27:18. 2 Tm. 2:6.
a Ngo. 5:1.
b Ngo. 1:7.
c Ngo. 2:14.
d Mal. 22:17, 20.
e Ngo. 2:9.
f Ngo. 4:6.

I-SUOI-A CU.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Báh-sáng buôi-ngĭk Siông-Dạ́. Ciō cáik-bê ĭ gā-hō̤, mêng ĭ téng-bìng. Sùng siàng biéng ìng-luâng. Hṳ̄ ĭ gáu muōi huói-gāi dáik-géu.

DŎNG Ŭ-sặ-ā̤, Iók-dáng, Ā-
hăk-sệṳ, Hĭ-sặ-gă, ciék-lièng sô̤i
ôi cọ̄ Iù-tái uòng sì-hâiu[a], Ā-mọ̀-
sệṳ gì giāng Ī-suói-ā[b] dáik mĕk-
sê, lâung Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-
lĕ̄ng[c], gōng.
2 Tiĕng diŏh tiăng, dê diŏh
dìng-ngê tiăng ā[d], ĭng Ià-Huò-
Huà ô gōng: Nguāi ī-gĭng ū-
iōng cṳ̄-mìng[e], sāi ĭ diōng-duâi,
nâ ĭ ùi-buôi Nguāi[g]. 3 Ngù â̤
nêng ĭ ciō-nẹ̀ng, lẹ̀ â̤ nêng ĭ ciō-
nẹ̀ng gì sô̤[h]: nâ Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng dŭ mâ̤ nêng-dék[i], Nguāi
gì báh-sáng dŭ mọ̀ sṳ̆-niêng[k].
4 Ăi ā, ciā huâng cô̤i gì guók[l],
ciā mâi kiĕng-iù gì báh-sáng[m],
hèng áuk gì siŏh dōng, bâi-huâi
gì cṳ̄ng-lôi[n]: ĭ iéng-ké Ià-Huò-
Huà[o], miēu-sê Ī-sáik-liĕk gì séng
Ciō[p], huāng-buôi liê ĭ[s]. 5 Nṳ̄-
nẹ̀ng ciŏng-gì lẹ́ṳ-chẹ́ṳ buôi-ngĭk,
ī-dé nṳ̄ cái sêu páh nĭ[t]? muāng
tàu ī-gĭng gĭk tiáng[u], ciòng-sĭng
ī-gĭng pì-bâi. 6 Iù kă-ciōng-dā̤
gáu tàu-dīng, mọ̀ ciā hō̤ gì ôi-
chẹ́ṳ; dŭ sê siŏng-hòng chăng-
cṳ̄ng, puái-lâng[a]: muôi siŭ-kēu,
muôi ệṳng buó cák hō̤, muôi
ệṳng hō̤ iŏh dù-muák[b]. 7 Nṳ̄ gì
dê huŏng-liòng[c]; nṳ̄ gì siàng
kẹ́ṳk huōi siĕu[d]; nṳ̄ gì chèng
kẹ́ṳk ê-băng cêng tŏng lô̤h nṳ̄
méng-sèng[e], dŭ biéng huŏng-hié,
ĭng kẹ́ṳk ê-băng-ìng hūi-miĕk.
8 Sùng siàng còng-liù chiông
chāu-lèu lô̤h buò-dọ̀ huòng,
chiông pùng-lèu lô̤h guă dièng[g],
bô̤ chiông kẹ́ṳk bĭng ùi gì siàng[h].
9 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà nâ
ng làu[i] siĕ-sṳ̆ ụ̀-diông[k] kẹ́ṳk
nguāi-nẹ̀ng, nguāi cêu â̤ chiông
Sū-dō̤-mā Ngọ̀-mọ̀-lăk siŏh-iông[l].
10 Nṳ̄ ciā Sū-dō̤-mā[m] gì mŭk-
báik, diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì
uâ; nṳ̄ ciā Ngọ̀-mọ̀-lăk gì báh-
sáng, diŏh dìng-ngê tiăng Nguāi
Siông-Dạ́ gì lŭk-huák. 11 Ià-
Huò-Huà gōng: Nṳ̄-nẹ̀ng hióng
cié-ŭk dīng sâ̤, ô sié-nọ́h iáh lô̤h
Nguāi nĭ? sū hióng gẹ̄ng gì
mièng-iòng cọ̄ siĕu cié, lièng bùi
tàu-săng gì iù, dŭ kẹ́ṳk Nguāi
iéng-ké; ngù gẹ̄ng gì háik, gŏ̤-
iòng gâẹng săng-iòng gẹ̄ng gì
háik, Nguāi iâ ng huăng-hĭ[n].
12 Nṳ̄ lì Nguāi méng-sèng dièu-
giéng Nguāi[o], diê-nẹ̀ng giéu nṳ̄
ciŏng-uâng lì chiăk nguāi dâing-
diē? 13 Nṳ̄ ng-tẹ̆ng bô dái ciā
hṳ̆ gì lā̤-ŭk lì[p]; ciā hiŏng Nguāi
káng sê kō̤-ó gì[s]; muōi nguŏk
chĕ̤ ék, lièng ăng-sék-nĭk, gâẹng
duâi huôi nĭk-gĭ, iâ ciŏng-uâng,
huộ̤i-cĭk siū ciā cáik, gó lièng

a Hs. 1: 1. Am. 1: 1. Mg. 1: 1. *b* Msg. 12: 6. 1 Il. 23: 28. 2 Bd. 1: 21. *c* Isa. 2: 1. *d* Sm. 31: 28; 32: 1. Sp. 50: 4. 1 Il. 6: 19; 22: 29. Mg. 1: 2; 6: 1, 2. *e* Sm. 1: 31. Isa. 46: 3, 4. *g* Sm. 9: 24. Sp. 81: 11. 1 Il. 2: 13. *h* 1 Il. 8: 7. *i* 1 Il. 4: 22; 9: 3, 6. *k* Isa. 5: 12. *l* Isa. 30: 9. *m* Isg. 33: 10. *n* Mt. 3: 7. *o* Sm. 31: 16. 1 Il. 2: 13, 17, 19. *p* 2 Ld. 36: 16. Isa. 5: 24. *s* 1 Il. 8: 5; 14: 7. Hs. 11: 7. *t* Isg. 18: 30—32; 33: 11. *u* Nh. 9: 34. Isg. 22: 25—28. Sh. 3: 3, 4. *a* Sp. 38: 3—8. 1 Il. 30: 12. *b* 1 Il. 8: 22; 30: 13. *c* Sm. 28: 51, 52. Isa. 6: 11. 1 Il. 4: 26, 27. *d* 1 Il. 2: 15. *e* Sm. 28: 33. 2 Il. 5: 2. Hs. 8: 7. *g* Ib. 27: 18. 2 Il. 2: 6.

h 1 Il. 4: 16, 17. *i* 2 Il. 3: 22. Lm. 9: 29; 11: 4—6. *k* Isa. 6: 13; 10: 22; 17: 6. Isg. 6: 8. *l* Cs. 19: 24, 25. *m* Sm. 32: 32. 1 Il. 23: 14. Ms. 11: 8. *n* 1 S. 15: 22. Sp. 50: 8, 9; 51: 16. Cn. 15: 8; 21: 27. Isa. 66: 3. 1 Il. 6: 20; 7: 21. Hs. 8: 13. Am. 5: 21, 22. Mg. 6: 6—8. *o* C. 23: 17; 34: 23. Sm. 16: 16. *p* Isg. 20: 39. Mt. 15: 8, 9. *s* Cn. 28: 9.

hèng áuk[t], Nguāi mâ̤ ṳ̀ng-dék.
14 Nṳ̄ muōi nguŏk chĕ̤ ék[u] gâe̤ng
nṳ̄ cáik-gĭ[a], Nguāi sĭng-diē dīng
hièng[b]: Nguāi káng ĭ chióng
dâe̤ng dáng; kó̤ mâi dŭ pì-guông
kó̤. 15 Nṳ̄ gṳ̄ chiū dō̤-gó̤[c], Nguāi
dék-dék ciā Nguāi mĕk-ciŭ ng
chéṳ nṳ̄: nṳ̄ chŭi-iòng gì-dō̤
dīng sâ̤, Nguāi iâ ng tiăng[d]: nṳ̄
gì chiū ô tài nĕ̤ng gì háik
muāng-muāng[e]. 16 Nṳ̄ cê-gă
diŏh sâ̤ táh-gáik[g]; lō̤h Nguāi
ngāng-sèng sū có̤ gì ngài dâi, dŭ
dṳ̆ kó̤[h]; sū hèng gì sià-áuk dŭ
sák kó̤: 17 diŏh ŏ̤h hèng siêng[i];
bīng-gŭng sīng-puáng, géu ciā
sêu bō̤-ngiŏk gì nĕ̤ng, tá̤ gŭ-cū
sĭng-uŏng, tá̤ guā-hô biêng sê hĭ[k].
18 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄-nĕ̤ng
diŏh lì gâe̤ng Nguāi dó̤i biêng
mìng-bĕk[l]: nṳ̄ gì cō̤i chŭi-iòng
chiōng ciŏ-ĕ̤ng gì sáik, dék-dék
biéng gâe̤ng siók hṳ̄ băh[m]; chŭi-
iòng duâi ĕ̤ng chiōng iĕng-ciĕ,
dék-dék biéng gâe̤ng băh iòng-
mō̤ siŏh-iông. 19 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ kīng
téng-bìng[n], cêu â̤ siăh ciā dê hō̤
gì tū-sāng: 20 nṳ̄ nâ ng kīng
tiăng bô ùi-buôi[o], nṳ̄ dék-dék sêu
dō̤ miĕk-uòng: ĭng cuòi sê Ià-
Huò-Huà chĭng chói gōng gì
uâ[p].
21 Kō̤-sék ciā dĭng-ciék gì
siàng biéng có̤ ìng-luâng[s]! ĭ
buōng-lài ô gŭng-dō̤ chṳ̆ng-
muāng! ìng-ngiê gṳ̆ diŏh ĭ dṳ̆ng-
găng[t], dăng tài nĕ̤ng gì dêu diŏh
hṳ̄-diē. 22 Nṳ̄ gì ngṳ̀ng biéng
có̤ că-dāi[u], nṳ̄ gì ciū chăng lā
cūi. 23 Nṳ̄ gì mŭk-báik[a] dŭ có̤
huāng-buôi gì nĕ̤ng gâe̤ng chĕk
giék dōng[b]; gáuk-nĕ̤ng huăng-hī
sêu uōi-lô[c], ó̤i dáik lâ̤-ŭk[d]: ng tá̤
gŭ-cū sĭng-uŏng, guā-hô gó̤-câung
mō̤ gāng gáu ĭ mĕ̤ng-sèng[e].
24 Ĭng-chṳ̄ uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà, Ī-sáik-liĕk cŭk
Ciòng-nèng gì Ciō, gōng, Aĭ ā,
Nguāi buóh hióng Nguāi gì siù-
ìng siók-hâung[g], lō̤h Nguāi dĭk-
ìng sĭng-siông bō̤-siù: 25 Nguāi
buóh gă chiū lō̤h nṳ̄, iòng-huá
nṳ̄ gì că-pó̤h, dṳ̆ cêng nṳ̄ gì iòng-
dāi[h]: 26 Nguāi buóh tá̤ nṳ̄ cái
lĭk lā hìng-guăng[i] gâe̤ng cùng-
cièng siŏh-iông, cái lĭk nṳ̄ gì
ngiê-sĕ̤ṳ gâe̤ng kī-tàu siŏh-iông:
iòng-hâiu nṳ̄ â̤ kĕ̤uk nĕ̤ng chĭng
có̤ ngiê-lī gì siàng, dṳ̆ng-séng gì
gâing[k]. 27 Sùng siàng buóh ĭng
gŭng-ngiê gì, cáik-bê mùng géu-
sṳ̆k, gì-dṳ̆ng gŭi ciáng gì nĕ̤ng iâ
buóh ĭng ngiê-lī dáik-géu.
28 Buôi-ngĭk gâe̤ng huâng cō̤i gì
nĕ̤ng buóh ék-câ̤ bâi-huâi[l], ké Ià-
Huò-Huà gì, dék-dék giéng
miĕk-uòng[m]. 29 Nṳ̄-gáuk-nĕ̤ng
ĭng sèng-nĭk sū huăng-hī gì
chiōng chéu[n], dék-dék siēu-lâ̤[o],
ĭng sū gēng gì huòng[p], dék-dék
duāi siēu-lâ̤. 30 Ĭng nṳ̄ dék-dék
chiōng niŏh gŭ kó̤ gì chiōng
chéu[s], iâ chiōng mō̤ cūi gì huòng.
31 Ô guòng-lĭk gì, dék-dék chiōng
muāi-siáng, ĭ sū cō̤ gì, hō̤ chiōng
huōi-huă siŏh-iông; dŭ dék-dék
ék-câ̤ siĕu kó̤, iâ mō̤ nĕ̤ng tá̤ ĭ
páuk-miĕk[t].

Dâ̤ 2 Ciŏng.

Ĕ́ng-hṳ̄ muăk-sié uâng-mìng gŭi Ià-Huò-Huà. Báh-sáng diŏh dṳ̆ ngēu-chiŏng.

Ā-MŌ̤-SĔ̤Ṳ gì giāng Ī-suói-ā
dáik mĕk-sê, lâung Iù-tái gâe̤ng
Ià-lô-sák-lēng[a].
2 Gáu muăk-sié nĭk-gĭ[b], Ià-
Huò-Huà dâing gì săng[c], buóh
siék lō̤h cī sâ̤ săng siōng-sié, bī
gáuk liāng gó gèng[d]; uâng-mìng
buóh gāng lì gŭi Ĭ lâ̤[e]. 3 Hṳ̄ sâ̤
guók gì báh-sáng buóh kó̤, câ̤ lâ̤

t Isg. 23: 39. u Msg. 23: 11. Sp. 81: 3. a Le. 23: 2. 2 Il. 2: 6. b Am. 5: 21. c Sp. 134: 2. 1 Tm. 2: 8. d Ib. 27: 9. Sp. 66: 18. Cn. 1: 28. Isa. 59: 2. 1 Il. 14: 12. Mg. 3: 4. e Isa. 59: 3. 1 Il. 2: 34. Hs. 4: 2. Mg. 3: 10, 11. g 1 Il. 4: 14. 2 G. 7: 1. Ng. 4: 8. Ms. 7: 14. h Ib. 11: 14. Isa. 55: 7. Isg. 18: 30, 31. Ihs. 4: 22. i Sp. 34: 14; 37: 27. Am. 5: 15. Lm. 12: 9. 1 Bd. 3: 11. k Sp. 32: 3, 4. 1 Il. 22: 3, 15, 16. Mg. 6: 8. Sg. 7: 9, 10; 8: 16. l Isa. 43: 26. Mg. 6: 2, 3. m Sp. 51: 7. Isa. 43: 25; 44: 22. Mg. 7: 18, 19. 1 Ih. 1: 7. Ms. 1: 6; 7: 14. n Sm. 5: 29. Sp. 81: 13—16. Isa. 48: 18. o 2 Ld. 36: 14—16. p Msg. 23: 19. Lg. 21: 23. Td. 1: 2. s 1 Il. 2: 20, 21; 3: 1. Isg. 16: 15—59. t 2 S. 8: 15; 23: 3. u 1 Il. 6: 28—30. 2 Il. 4: 1, 2. Isg. 22: 13—22. a Isa. 3: 14. Isg. 22: 27. Hs. 9: 15. b Cn. 29: 24. c O. 23: 8. Isg. 22: 12. Mg. 3: 11; 7: 3. d 1 Il. 22: 17. e Isa. 10: 2. 1 Il. 5: 28, 29. Sg. 7: 10. g Sm. 28: 63. Isg. 5: 13. h Isa. 48: 10. 1 Il. 9: 7. Sg. 13: 9. Ml. 3: 3. i Isa. 60: 17, 18. k 1 Il. 31: 23. Sg. 8: 2, 3. l Ib. 31: 3. Sp. 1: 6; 5: 6; 92: 9; 104: 35. m 1 L. 6: 6—9. Sp. 78: 27. Isa. 65: 11, 12. n Isa. 57: 5. Isg. 6: 13. Hs. 4: 13. o Isa. 30: 22; 31: 7. Isg. 36: 31. p Isa. 65: 3; 66: 17. s 1 Il. 17: 6. Isg. 17: 9, 10. t Isg. 20: 47, 48. Ml. 4: 1.

a Isa. 1: 1. b Di. 10: 14. Mg. 4: 1—3. Sd. 2: 17. c Sp. 48: 2, 3; 68: 16; 87: 1. Sg. 8: 3. d Isg. 40: 2; 43: 12. Ms. 21: 10. e [illegible] 22: 27; 72: 11. Isa. 27: 13; 55: 5; 60: 3, 4. 1 Il. 3: 17.

gōng, Gáuk-nẹ̀ng diŏh lì, nguāi-
nẹ̀ng găi-dŏng siông kọ́ Ià-Huò-
Huà gì săng, gáu Ngā-gáuk cŭk
Siông-Dá̤ gì dâing[g]; Ĭ buóh
ciŏng Ĭ gì dọ̄ gáu-hóng nguāi[h],
nguāi-nẹ̀ng iâ buóh giàng lŏ̤h Ĭ gì
diô[i]: ĭng lŭk-huák dék-dék ìu
Sùng siàng lā̤ chók, Ià-Huò-Huà
gì uâ ìu Ià-lô-sák-lēng lā̤ băng-
hèng[k]. 4 Ĭ buóh sīng-puáng liĕk
guók, bīng-gŭng guāng-lī uâng-
mìng[l]: sāi ĭ kĕk dọ̄-giéng páh cọ́
lā̤-tàu, kĕk chiŏng páh cọ́ lièng-
gáik: dŭ mā̤ guók dọ́i guók dọ̀
dọ̄ sŏng páh, iâ mọ̀ cái ŏ̤h gău-
ciéng gì dâi[m].
5 Ngā-gáuk cŭk, nṳ̄ diŏh lì,
nguāi-gáuk-nẹ̀ng diŏh giàng lŏ̤h
Ià-Huò-Huà gì guŏng lā̤[n].
6 Ciō, Nṳ̄ ô ké Nṳ̄ gì báh-sáng[o]
Ngā-gáuk cŭk, ĭng dẹ̆ng-huŏng ê-
duăng gì hŭng-sṳ̆k, dŭ piéng
muāng lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng, gáuk-
nẹ̀ng hèng sià-sŭk chiông Hĭ-lé-
sê̤ṳ nẹ̀ng[p], bô gâẹng ê-băng cṳ̆ng-
lôi dā-ciŏng lĭk iók, dêu ĭ hṳ̄-
diē[s]. 7 Ĭ guók ô gĭng-ngṳ̀ng
chṳ̆ng-cẹ̆uk, huó-cài ù-só[t]; ĭ
guók puō-piéng ô mā-pék[u], ĭ gì
chiă sáung mā̤ uòng. 8 Ĭ guók ô
ngēu-chiông chṳ̆ng-muāng[a]; cê-
gă chiū sū cọ́[b], chiū-cāi sū cié gì,
gáuk-nẹ̀ng dŭ kọ́ gôi-bái[c]. 9 Gó-
chṳ̄ â-ciēng gì nẹ̀ng kók-sĭng,
cŏng-gói gì nẹ̀ng gáung giâ: Ciō
ng siá ĭ[d]. 10 Nṳ̄ diŏh diē làng-
tàng-póng, cê-gă còng lŏ̤h tù-
hiĕk[e], biē Ià-Huò-Huà gì nô-ké[g],
gâẹng Ĭ ŭi-ngièng gì ìng-guŏng.
11 Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, nẹ̀ng mĕk-ciŭ
gọ̄-ngọ̄ gì dék-dék gáung giâ,
nẹ̀ng gì giēu-ngọ̄ dék-dék kók-
hŭk[h], nâ Ià-Huò-Huà sĭng gèng
kọ́[i].
12 Ĭng uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà ô diâng siŏh nĭk[k], huăk[l] ék-
chiék gọ̄-ngọ̄[m], lièng ék-chiék
cŏng-duâi gì; sāi ĭ dŭ gáung giâ
kọ́[n]: 13 iâ buóh kāng kọ́ Lé-bă-
nâung hṳ̄ sā̤ gèng duâi gì báik-
hiŏng-mŭk, lièng. Bă-săng hṳ̄ sā̤
chiông-chéu[o]; 14 hūi-dọ̄ gèng
săng gâẹng hṳ̄ sā̤ dīng gèng gì
liāng[p]; 15 lièng hṳ̄ sā̤ gèng gì
siàng-làu, gâẹng lūng-cūng giĕng-
gó gì siàng-chiòng[s]; 16 ī-gĭk hṳ̄
sā̤ Dâi-sék gì sùng[t], gâẹng ék-
chiék hō̤ káng gì nguâng-ŭk.
17 Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, nẹ̀ng gì gọ̄-
ngọ̄ dék-dék kók-hŭk, nẹ̀ng gì
giĕu-ngọ̄ dék-dék gáung giâ: nâ
Ià-Huò-Huà sĭng gèng kọ́[u].
18 Ék-chiék gì ngēu-chiông dék-
dék cêng hèng dṳ̆ kọ́[a]. 19 Ià-
Huò-Huà kī-lì duâi ièu-dông sié-
gái sì-hâiu[b], nẹ̀ng dŭ buóh câu
diē siŏh-dâẹng, cê-gă còng lŏ̤h tù-
hiĕk, biē Ià-Huò-Huà gì nô-ké,
gâẹng Ĭ ŭi-ngièng gì ìng-guŏng[c].
20 Dŏng hṳ̄ siŏh nĭk, nẹ̀ng buóh
kĕk ĭ sū cié-cọ̄ gôi-bái hiā gĭng
ngṳ̀ng gì ngēu-chiông, dŭ cọ̆h[d]
lŏ̤h chăng-màng cièng-chṳ̄ gâẹng
biēng-hók gì hiĕk hṳ̄-diē; 21 Ià-
Huò-Huà kī lì, duâi ièu-dông sié-
gái sì-hâiu, hiā nẹ̀ng dŭ buóh câu
diē làng-tàng-póng, gâẹng ngàng-
hiĕk hṳ̄-diē, biē Ià-Huò-Huà gì
nô-ké, gâẹng Ĭ ŭi-ngièng gì ìng-
guŏng[e]. 22 Nṳ̄-nẹ̀ng ng-tĕng āi-
kọ́ sié-ìng[g], ĭ gì ké nâ chók-ĭk
lŏ̤h pé[h]: ĭ dẹ̆ng-nẹ̄ â̤ sáung-dék
sê kĭng-gói nĭ[i]?

Dā̤ 3 Ciŏng.

Ìu-tái guăng-uòng sĕu dṳ̆. Hô-nṳ̄ gọ̄-ngọ̄ ā̤ sĕu huăk.

UÂNG-IŪ gì Ciō Ià-Huò-
Huà, dék-dék lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng[a]
gâẹng Ìu-tái, dṳ̆ cêng báh-sáng
sū āi-kọ́ gì, cêu sê huàng sū āi-kọ́
gì liòng-chọ̄[b], lièng sū āi-kọ́ gì

g 1 Il. 33: 6; 50: 5. Sg. 8: 20—23. h Sp. 25: 8, 9. Ih. 14: 26; 16: 13. i Sp. 119: 3. k Lg. 24: 47, 49. Ih. 4: 22. Sd. 1: 8. l Isa. 11: 3, 4; 32: 1. Sp. 96: 10, 13; 98: 9. m Sp. 46: 9; 72: 7. Isa. 11: 6—9. Hs. 1: 18. Sg. 9: 10. n Sp. 89: 15; 119: 105. Isa. 60: 1, 19. Ih. 8: 12. 1 Ih. 1: 7. o Sm. 31: 16, 17. p Le. 19: 31. Sm. 18: 14. Isa. 47: 12, 13. 1 Il. 10: 2. s Isl. 9: 1, 2. Sp. 106: 35. t Sm. 17: 17. u Sm. 17: 16. Isa. 30: 16; 31: 1. a 2 Ld. 28: 24, 25. 1 Il. 2: 28; 11: 13. Hs. 10: 1. b Sp. 115: 4—8. Isa. 37: 19; 44: 10—20. 1 Il. 10: 3—5, 8, 9. c Sm. 4: 28. Hs. 13: 2. d Isa. 27: 11. e Ss. 6: 2. 1 S. 13: 6. Isa. 2: 19, 21. Hs. 10: 8. Lg. 23: 30. Ms. 6: 15, 16. g 1 Il. 10: 10. h Sp. 18: 27. Isa. 1: 17; 5: 15; 13: 11. 1 Il. 50: 31, 32. Ml. 4: 1. i Isa. 5: 16; 11: 10; 24: 23; 25: 9; 28: 5. Sh. 3: 16, 17. k Isa. 13: 6, 13. 1 Il. 46: 10. Am. 5: 18. l Isa. 26: 21. m Cn. 6: 16, 17. n Di. 4: 37. o Isa. 10: 33, 34; 14: 8; 37: 24. Sg. 11: 1, 2. p Isa. 41: 15, 16. s Isa. 25: 12; 26: 5, 6. t Sp. 48: 7. u Isa. 2: 11. a 1 Il. 10: 11, 14, 15. Sh. 2: 11. Sg. 13: 2. b Isa. 24: 18—20. N. 1: 3—6. Hg. 2: 6, 21, 22. Hbl. 12: 26. 2 Bd. 3: 10—12. Ms. 6: 12—14. c Isa. 2: 10. Káng 2 Ts. 1: 9. d Isa. 30: 22; 31: 7. e Isa. 2: 10, 19. g Sp. 60: 11; 146: 3. 1 Il. 17: 5. h Cs. 2: 7. Ib. 27: 3. i Sp. 144: 3, 4. Isa. 40: 17.

a 1 Il. 37: 21; 38: 9. b Le. 26: 26. Isg. 4: 16, 17; 14: 13.

cūi; 2 iâ buóh dụ̀ chọ̆ guòng gì,
gâẹng ụ̄ng-sẹ̄ụ[c], lièng hìng-guăng,
siĕng-dĭ, báuk-sẹ̄ụ, diōng-lọ̄[d];
3 ngô-sĕk hŭ-diōng, gói-ìng, ngiê-
sẹ̄ụ, gê-kiēu gì gẹ̆ng-chióng,
gâẹng ô huák-sŭk gì nẹ̀ng[e].
4 Nguāi buóh sāi siéu-nièng gì
nẹ̀ng cọ́ ĭ guók-gŭng, sāi niê-giāng
guāng-dê ĭ[g]. 5 Báh-sáng dék-
dék sŏng bộ-ngiŏk, gáuk-nẹ̀ng hâi
cê-gă hiŏng-lī[h]: hâu-săng buóh ū-
mâng lâu nẹ̀ng[i], â-ciêng gì buóh
ū-mâng gói-ìng. 6 Dŏng-sì nẹ̀ng
buóh ẹ̄ụng chiū kĕng ĭ buōng-gă
gì hiăng-diê, gōng, Nṳ̄ ô ĭ-siòng,
ậ cọ́ nguāi-nẹ̀ng gì guăng-diōng,
ciā ngùi-gék gì dâi dŭ gṳ̆i nṳ̄
ciōng-guāng: 7 Ĭ cêu buóh huák
duâi siăng éng gōng, Nguāi mọ̀
dăng-dọ̆ng tạ́ nṳ̄ ĭ-dê; nguāi chió-
diē mọ̀ liòng-chọ̄, iâ mọ̀ ĭ-siòng:
nṳ̄ ng-tẹ̆ng lĭk nguāi cọ́ báh-sáng
gì guăng-diōng. 8 Ià-lô-sák-lēng
bâi-huâi, Iù-tái hūi-miĕk[k]: ĭng ĭ-
gáuk-nẹ̀ng gōng uâ[l] cọ́ dâi[m], dŭ
sê buôi-ngĭk Ià-Huò-Huà[n],
chẹ́ụk-huâng ĭ ìng-guŏng gì mĕk-
ciŭ[o]. 9 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì méng-sáik
mìng-mìng hiêng chók sià-áuk[p];
ĭ biēu-mìng cê-gă gì cội gâẹng
Sū-dọ̆-mā nẹ̀ng siŏh-iông[s], dŭ mọ̀
ciă ciā cội. Dék-dék ô huô gáu ĭ
sĭng-siông! ĭng ĭ cẹ̄ụ chṳ̄ ciā hâi[t].
10 Nṳ̄ diŏh gâẹng ngiê-ìng gōng,
dék-dék dáik hók[u]: dék-dék ciéu
sū cọ́ gì dâi, dáik siêng guō[a].
11 Ngài nẹ̀ng ô huô! dék-dék cọ̆
nâng[b]: bìng ĭ chiū lạ̄ sū cọ́ gì,
dék-dék bọ́-éng ĭ[c]. 12 Nguāi gì
báh-sáng sêu niê-giāng bộ-ngiŏk[d],
sêu cṳ̆-niòng guāng-sók. Nguāi
gì báh-sáng ā, īng-dộ gì nẹ̀ng,
huāng iū-hẹ̆k nṳ̄[e], hié kọ́ nṳ̄ sū
giàng gì ciáng diô.
13 Ià-Huò-Huà dăng kĭ lì
biêng-lâung[g], kiê lạ̄ sīng-puáng
liĕk guók. 14 Ià-Huò-Huà buóh
sīng-puáng Ĭ báh-sáng[h] gì diōng-
lọ̄ gâẹng mŭk-báik, gōng: Ciā
buò-dọ̀ huòng gì guōi-cī dŭ kẹ́ụk
nṳ̄ siăh uòng[i]; nṳ̄ sū dŏk gṳ̀ng
nẹ̀ng gì nọ́h[k], dŭ còng lọ̆h nṳ̄
chió-diē. 15 Uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì bộ-
ngiŏk Nguāi báh-sáng, mộ-nâng
gṳ̀ng-kū gì nẹ̀ng nĭ[l]?
16 Ià-Huò-Huà bô gōng, Sùng
siàng gì cṳ̆-niòng-giāng gọ̆-ngộ[m],
giàng diô dâu-gáuk tīng-kī, mĕk-
ciŭ sọ̆-sọ̆-diōng, siŏh buô, siŏh
buô, nĭ-nĭ nọ̄-nọ̄, kă-sọ̆h siăng-ĭng
lĭng-lĭng lŏng-lŏng: 17 gó-chṳ̄
Ià-Huò-Huà buóh sāi Sùng siàng
gì cṳ̆-niòng-giāng tàu-dīng săng
dŭk chŏng[n], bô sāi ĭ ló-tạ̄ sêu
lìng-ṳ̆k[o]. 18 Gáu hiā sì-hâiu, Ciō
buóh dụ̀ ĭ huà-lậ gì kă-sọ̆h,
ngiăh-ùi, nguŏk-giĕ; 19 ngê-
kuàng, chiū-sọ̆h[p], méng-pá;
20 huà-guăng, kă-liêng, huă-dái,
hiŏng-ăk, hù-dội; 21 chiū-cī, pé-
kuàng[s]; 22 gék-ĭ, dòng-bọ̀, sĭng-
méng bọ̀, họ̀-bău; 23 chiū-giáng,
éu-muài-ĭ, tàu-pá, ciă sĭng gì
duâi pá[t]. 24 Bô dék-dék dụ̀ ĭ
hiŏng-ê uâng lā cháu; dụ̀ ĭ duâi
dái uâng lā sọ́h; dụ̀ ĭ cīng-cạ̀ gì
tàu-huók uâng lā lák tàu[u]; dụ̀ ĭ
dòng-bọ̀ uâng lā muài-buó[a]: dụ̀ ĭ
mī-mâu uâng lā chiáh cê. 25 Nṳ̄
gì nàng-dĭng buóh sī lọ̆h dọ̆[b], nṳ̄
gì ṳ̄ng-sẹ̄ụ buóh sī lọ̆h dêng.
26 Lọ̆h siàng-muòng-kāu dék-dék
ô pĭ-siŏng tiè-mà gì siăng-ĭng[c];
ciā siàng huŏng-liòng, chiông
siŏh ciáh cṳ̆-niòng-nẹ̀ng sội dê-
dău[d].

Dậ 4 Ciŏng.

Huâng-nâng sì-hâiu Sùng siàng cọ́ biê-nâng sū-cại.

DÒNG-SÌ chék ciáh cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng, buóh kĕng siŏh ciáh dòng-
buŏ-nẹ̀ng[a], gōng, Nguāi-nẹ̀ng
siăh cê-gă gì nọ́h, sẹ̄ụng cê-gă ĭ-
siòng: nâ nguông nṳ̄ hṳ̄ nguāi

c 2 L. 24: 14—16. d Isa. 9: 14, 15. e Isa. 2: 12—14. g 2 Ld. 33: 1; 36: 9. Dd. 10: 16. h Isa. 9: 19—21. 1 Il. 9: 4—8. i 2 L. 2: 23. Le. 19: 32. k 2 Ld. 28: 5—7, 18, 19; 36: 17—19. Mg. 3: 12. l Ml. 3: 13. m Isg. 9: 9. n Isa. 1: 2, 4; 63: 10. o Isa. 65: 3. Hb. 1: 13. p 1 Il. 6: 15. s Cs. 13: 13; 18: 20, 21; 19: 5—9. t Hs. 13: 9. u Sp. 119: 1. Dd. 8: 12. Lm. 2: 7, 10. a Sp. 13: 23, 24; 128: 2. Gl. 6: 7—9. Ihs. 6: 8. Hbl. 6: 10—12. b Sp. 1: 4, 5; 11: 6. Dd. 8: 13. Isa. 48: 22; 57: 21. c Cn. 1: 31. Isg. 7: 27; 33: 20. Lm. 2: 8, 9. Gls. 3: 25. d Isa. 3: 4. e Isa. 9: 16. 1 Il. 5: 31. Mt. 15: 14. g Hs. 4: 1. Mg. 6: 2. h Sp. 50: 4—6. Hbl. 10: 30. 1 Bd. 4: 17. i Isa. 5: 7. Mt. 21: 33—41. k Mg. 2: 2. l Isa. 58: 4. Am. 8: 4—6. Mg. 3: 2, 3. m Cn. 16: 18. n Sm. 28: 27. o Isa. 47: 2, 3. 1 Il. 13: 22. N. 3: 5. p Cs. 24: 22. s Cs. 24: 22. Isg. 16: 12. t Cs. 24: 65. u Isg. 7: 18. Mg. 1: 16. a Isa. 15: 3; 32: 11. 1 Il. 4: 8; 6: 26; 48: 37. Am. 8: 10. b 1 Il. 14: 18. 2 Il. 2: 21. c 1 Il. 14: 2. 2 Il. 1: 4. d Isa. 47: 1. 1 Il. 2: 10.

a Isa. 3: 25; 13: 12.

dáik chĭng nṳ̄ gì miàng-sáng; nṳ̄
diŏh dṳ̆ nguāi siēu-lạ̄[b].
2 Gáu hiā nĭk-cī, Ià-Huò-Huà
sṳ̄ sĕng-diōng gì ngạ̄[c], dék-dék
huà-mī cŏng-ìng, dê sū chók-sāng
gì[d], kẹ́ụk Ī-sáik-liĕk biê nâng gì
nẹ̀ng[e] sáung cọ́ ŭi-ngièng ìng-iêu.
3 Sū-iū ṳ̀-diông lọ̆h Sùng siàng,
gâẹng sū làu lọ̆h Ià-lô-sák-lēng
gì nẹ̀ng, cêu sệ huàng diŏh Ià-lô-
sák-lēng ô miàng gé lọ̆h dáik
uăk-miâng gì dṳ̆ng-găng[g], dŭ ậ
chĭng cọ́ séng[h]: 4 ĭng Ià-Huò-
Huà buóh ệụng ciā hèng sīng-
puáng gì sìng, gâẹng liĕk huōi gì
sìng[i], sạ̄ ciâng Sùng siàng cṳ̆-
niòng-giāng gì ŭ-uói[k], dṳ̆ táh Ià-
lô-sák-lēng tài nẹ̀ng làu háik gì
cội[l]. 5 Ià-Huò-Huà cêu lọ̆h
Sùng siàng[m] lūng-cūng gṳ̆-cệụ gì
sū-câi, lièng cī sậ huôi-cẹ́ụng
siông-sié[n], buóh sāi nĭk-dŏng ô
ciā hùng gâẹng iĕng[o], màng-buŏ
ô ciā huōi-iêng gì guŏng[p]: ciā
ìng-iêu gì huôi dék-dék mùng
Ciō éng-bé[s]. 6 Iâ dék-dék ô lā
ciă-bé gì ôi-chẹ́ụ[t], nĭk-dŏng lọ̆h
éng â biê sṳ̄[u], iâ kọ̄-ī còng sĭng[a]
diō-biê guòng-hŭng duâi ṳ̄[b].

Dậ 5 Ciŏng.

Buò-dọ̀ huòng gì bī-ệụ. Hèng duk gì sêu huăk. Ciō sāi ê-băng-ìng huăk Iù-tái.

NGUĀI ĭng-ôi nguāi sū géng-
ái gì[a], buóh cọ́ lā gọ̆, sŭk kẹ́ụk ĭ
tiăng, ciā gọ̆ sê lâung nguāi sū
géng-ái ciā nẹ̀ng gì buò-dọ̀
huòng[b]. Nguāi sū géng-ái gì ô
lā buò-dọ̀ huòng, diŏh gĭk bùi gì
săng hŭ-uái: 2 ĭ cêu kŭi kōng,
kák kī siŏh-tàu, căi[c] dīng bọ̄ gì
buò-dọ̀[d], huòng-nội kī siŏh ciáh
làu, kŭi lā ciū-cá hṳ̄-diē: uông ậ
giék bọ̄ gì buò-dọ̀[e], dăng-dọ́ săng
iā gì buò-dọ̀[g].
3 Dăng nṳ̄ Ià-lô-sák-lēng gì
gṳ̆-mìng gâẹng Iù-tái nẹ̀ng, nguāi
chiāng nṳ̄ lọ̆h nguāi gâẹng nguāi
buò-dọ̀ huòng dṳ̆ng-găng puáng
mìng sê hĭ. 4 Nguāi ĭng nguāi
bùò-dọ̀ huòng sū cọ́ gì ī-nguôi, gọ́
ô sié-nọ́h ậ cọ́ nĭ[h]? nguāi uông ĭ
ậ giék bọ̄ buò-dọ̀, ĭ dăng-dọ́
săng iā buò-dọ̀, ciŏng-gì nĭ?
5 Dăng muōng lì; nguāi gọ́-só nṳ̄
nguāi buóh lọ̆h nguāi buò-dọ̀
huòng ciŏng-iông cọ́: nguāi buóh
tiáh kọ́ ĭ gì liè-bă, kẹ́ụk tàu-săng
siăh, hūi ciā chiòng, câi ĭ muōng
lì cáuk-ták[i]: 6 nguāi dék-dék
sāi ciā huòng huŏng-hié kọ́[k]; ng
cái siŭ-lī, ng cái gŭk guó; câi ĭ
chié-bá-chāu gâẹng cĭk-lạ̀ săng
kī: nguāi iâ buóh mêng ciā hùng
mọ̀ dâung ṳ̄ lọ̆h ciā huòng[l].
7 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà gì
buò-dọ̀ huòng, cêu sê Ī-sáik-liĕk
cŭk, sū huăng-hī gì bọ̄ cṳ̄ng, cêu
sê Iù-tái nẹ̀ng[m]: uông ĭ hèng
gŭng-ngiê, huāng ô bộ-ngiŏk gì
dâi; uông ĭ hèng siêng, huāng sāi
nẹ̀ng hāng uŏng.
8 Huàng ciéng nẹ̀ng gì chió, bô
buóh ciéng-dŏk nẹ̀ng chèng dê[n],
bô buóh dŏk, iâ ng làu siŏh dọ́i-
giāng gì dê kẹ́ụk nẹ̀ng, nâ ọ́i cê-
gă siŏh gā nẹ̀ng dêu ciā dê-
huŏng[o], ciā nẹ̀ng ô huô ā!
9 Nguāi tiăng-giéng uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà gōng[p], Hṳ̄ sậ
chió dŭ dék-dék huŏng-hié, hiā
dīng duâi, dīng họ̄ káng gì chió,
iâ mọ̀ nẹ̀ng dêu. 10 Buò-dọ̀
huòng săng-sĕk mū sū săng gì
buò-dọ̀, nâ cọ́ lẹ̆k dāu gì ciū, chióh-
cṳ̄ng lẹ̆k báh dāu, nâ siŭ dék lẹ̆k-
sĕk dāu[s]. 11 Huàng lọ̆h cā-tàu
kī lì, cêụ muōng siăh họ̄ ciū; dĭk-
tàu siăh gáu áng, ciū sāi ĭ sĭng-tạ̄
duâi huák siĕu, ciā nẹ̀ng ô huô ā[t]!
12 Ĭ iéng-lŏk dṳ̆ng-găng, dàng
kìng-sáik, páh gū, chuŏi siĕu, siê
ciū[u]: nâ Ià-Huò-Huà sū hèng gì

b Cs. 30: 23. Lg. 1: 25.
c Isa. 11: 1. 1 Il. 23: 5; 33: 15. Sg. 3: 8; 6: 12.
d Sp. 67: 6; 85: 11, 12. Isa. 11: 6. Ing. 3: 18.
e Isa. 10: 20; 37: 31, 32. Ing. 2: 32.
g C. 32: 32, 33. Di. 12: 1. Lg. 10: 20. Pl. 4: 3. Ms. 3: 5; 13: 8; 17: 8; 21: 27.
h Isa. 60: 21. Isg. 43: 12. Sg. 14: 20, 21. Ihs. 1: 4. 1 Bd. 2: 9.
i Isg. 22: 18-22. Sg. 13: 9. Ml. 3: 2, 3. Mt. 3: 11, 12.
k Isg. 16: 9. Sg. 13: 1.
l Ing. 3: 21.
m Sp. 48: 1—3; 87: 2, 3. Isa. 33: 20, 21.
n Mt. 18: 20.
o O. 13: 21, 22.
p Sg. 2: 5.
s Sp. 19: 4; 121: 5. Isa. 31: 5; 37: 35.
t Sp. 27: 5; 31: 20; 91: 1. Isa. 25: 4.
u Sp. 121: 5, 6. Isa. 32: 2.
a Sp. 71: 3.
b Isa. 25: 4; 32: 2, 18, 19.

---

a Ngo. 2: 16; 6: 3; 7: 10.
b Sp. 80: 8. Ngo. 7: 12; 8: 11, 12. Isa. 27: 2, 3. Mt. 21: 33. Mk. 12: 1. Lg. 20: 9.
c O. 15: 17. Sp. 44: 2; 80: 8, 15.
d 1 Il. 2: 21.
e Mt. 21: 34, 41. Lg. 13: 6—9. Ih. 15: 2, 8. Pl. 1: 11.
g 1 Il. 2: 21.
h 2 Ld. 36: 15, 16. Mt. 23: 37. Káng Mk. 12: 6—8. i Sp. 74: 1—10; 80: 12—16. Isa. 27: 10, 11. 2 Il. 1: 2—10; 4: 12. k Le. 26: 33. Isa. 5: 9, 10; 6: 11, 12. l Sm. 28: 23, 24. 1 Il. 3: 8. Am. 4: 7. Sg. 14: 17. m Sm. 32: 9. Sp. 80: 8—19. 1 Il. 12: 10. n Mg. 2: 2. Hb. 2: 9. o Isg. 11: 15. p Isa. 22: 14. s Ing. 1: 15—17. Hg. 1: 9—11. t Cn. 20: 1; 23: 29—35. Isa. 5: 22. u Isa. 22: 13. Am. 6: 4—6.

dâi, ĭ dŭ ng gó; Ià-Huò-Huà
chiū lā̤ sū có̤ gì, iâ ng siōng[a].
13 Gó-chṳ̄ nguāi báh-sáng ĭng
mò̤ dĭ-sék[b], cêu ké̤uk nè̤ng niăh
kó̤ bĕk guók[c]: gì-dṳ̆ng cŏng-gói
gì nè̤ng ngô̤ sī, cé̤ṳng báh-sáng
chói kák dă-só̤[d]. 14 Ĭng-chṳ̄ ĭng-
hū diŏng kŭi dīng kuăng, chói
báh dīng duâi: gáuk-nè̤ng sū-iū
gì ìng-iêu hó-gói huàng-huà,
gâ̤ng ĭ dṳ̆ng-găng cáuk-lŏk gì
nè̤ng, dŭ dâung lō̤h hṳ̄-diē[e].
15 Bĭ-ciêng gì nè̤ng dŭ gáung giâ
kó̤, ô guòng-sié gì gáung bĭ kó̤,
giĕu-ngô̤ nè̤ng gì mĕk-ciŭ iâ
biéng bĭ-mì kó̤[g]: 16 nâ uâng-iū
gì Ciō Ià-Huò-Huà hèng sĭng-
puáng, hiēng-mìng Ĭ sê Cé-Gō̤,
Cé-Séng gì Ciō Siōng-Dá̤ hèng
gṳ̆ng-ngiê, hiēng-mìng Ĭ sê Cé-
Séng[h]. 17 Hiā sì-hâiu, dék-dék ô
gō̤-iòng lō̤h chāu-diòng lā̤ siăh[i],
bó nè̤ng gì chèng-dê biéng huŏng
kó̤, ké̤uk nguôi-ìng tŏng-siăh[k].
18 Huàng kĕk hṳ̄-gā có̤ só̤h
kĕng-īng kiĕng-iù, hō̤ chiông
ê̤ṳng tăi chiă gì duâi só̤h,
kĕng lì ciă cōi[l], ciă nè̤ng ô huô ā:
19 ĭ gōng, Téng-căi Siōng-Dá̤
gāng-gĭng hèng Ĭ gì dâi, ké̤uk
nguāi-nè̤ng káng: căi ĭ ciă Ī-sáik-
liĕk gì séng Ciō sū mèu gì, cék-
káik siàng-cêu ké̤uk nguāi-nè̤ng
hiĕu-dék[m].
20 Huàng kĕk áuk chĭng có̤
siêng[n], siêng chĭng có̤ áuk; áng
dáung có̤ guŏng, guŏng dáung có̤
áng; kū dáung có̤ diĕng, diĕng
dáung có̤ kū; ciă nè̤ng ô huô ā!
21 Huàng káng cê-gă sê ó̤h, káng
cê-gă sê chṳ̆ng-mìng[o], ciă nè̤ng ô
huô ā! 22 Huàng gĭk ā̤ siăh ciū[p],
gó ô buŏng-sê̤ṳ ā̤ dèu dīng hō̤ gì
ciū, ciă nè̤ng ô huô ā: 23 ĭ ĭng
sêu sṳ̆[s], cêu puáng ngâi-áuk gì
nè̤ng ô lī, ô ngiê gì nè̤ng huāng
gōng ĭ mò̤ lī[t].
24 Gó-chṳ̄ ĭ gì gṳ̆ng dék-dék
hô-lâng kó̤[u], ĭ gì huă chiông ŭng-
dìng buŏi kó̤, cêu chiông buŏi-
siĕk siēu dêu-gō̤, huŏi-iêng siĕu
chŭ-kŏng biéng huŏi-hŭ[a]; ĭng
ĭ ké uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
gì lŭk-huák[b], miēu-sê Ī-sáik-liĕk
Séng Ciō gì uâ.
25 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà dó̤i Ĭ
báh-sáng huák nô[c], chiŏng chiū
huăk ĭ[d], duâi páh ĭ-gáuk-nè̤ng, sāi
săng-liăng dŭ dêng-dâ̤ng[e], hiā
nè̤ng gì sĭ-hâi cō̤h lō̤h gā̤-dŏng,
gâ̤ng bóng-dó̤-tù siŏh-iông[g].
Chŭi-iòng gáu ciŏng-uâng, Ĭ sāi-
sáng gó muôi sák, Ĭ chiū ĭng-
nguòng chiŏng chók[h].
26 Ià-Huò-Huà buóh kié lā duâi
gĭ[i], ciĕu-cĭk gĭk huông gì báh-sáng,
diêu ĭ cê̤ṳ dê-gĭk lā̤ lì[k]: ĭ dék-dék
gāng-gīng bié lì[l]: 27 gì-dṳ̆ng mò̤
nè̤ng sĭng-kū buăk-dō̤; iâ mò̤
nè̤ng chūng-mìng kó̤ káung;
ĭ iĕu dái ng gā̤ sè̤ng, ā̤ dái iâ mò̤
páh-dōng: 28 ĭ ciéng-chī cêng lê,
gṳ̆ng dŭ kŭi muāng; mā-dā̤ gâ̤ng
huŏi-siŏh hṳ̄ dâĭng, chiă-lùng
gâ̤ng siòng-lòi hŭng hṳ̄ ká̤[m]:
29 hău-hău-giéu chiông săi mō̤,
hāng-giéu chiông săi giăng:
muŏng giéu muŏng cuă sū dŏk gì
nó̤h, dīng ăng-ūng tuă kó̤, iâ mò̤
nè̤ng géu. 30 Gáu hiā sì-hâiu,
siŭ-dĭk buóh hióng ciā guók duâi
siăng hāng-giéu, chiông hāi lâung
hiŏng gì siăng-ĭng[n]: nè̤ng ché̤ṳ
ciă dê, dŭ sê ŭ-áng găng-kū,
tiĕng-dṳ̆ng háik-hùng sāi ciā
guŏng biéng áng kó̤[o].

Dā̤ 6 Ciŏng.

Ī-suôi-ā dáik ê-chiông mùng Siŏng-Dá̤ chă̤-kiĕng ĭ.

Ŭ-SĀ̤-Ā uòng sī, hṳ̄ siŏh
nièng[a] nguāi káng-giéng Ciō
sô̤i diŏh dīng gèng bō̤-cô̤ lā̤[b], ĭ-
siòng-kā̤ ciă séng dâĭng muāng-

a Ib. 34: 27. Sp. 28: 5. Hs. 4: 10, 11. Lm. 1: 29. b Isa. 1: 3. 1 Il. 8: 7. Hs. 4: 6. Lg. 19: 44. c 2 Ld. 36: 14—20. d 1 Il. 14: 3. 2 Il. 4: 4, 5, 9; 5: 9, 10. e Isa. 14: 9. Isg. 31: 14—17; 32: 18—32. g Isa. 2: 9, 11, 17. h Le. 10: 3. Isg. 36: 23. i Isa. 7: 25; 32: 14. k Sm. 28: 33. Isa. 1: 7. 2 Il. 5: 2. l Káng Mg. 7: 3. m 1 Il. 5: 12, 13; 17: 15. Isg. 12: 22—28. Am. 5: 18. 2 Bd. 3: 3, 4. n Ml. 2: 17; 3: 15. Lg. 16: 15. o Cn. 3: 7; 26: 12. Lm. 1: 22; 12: 16. 1 G. 3: 18—20. p Isa. 5: 11. s Sm. 16: 19. Cn. 17: 23. Isa. 1: 23. t C. 23: 7, 8. Cn. 17: 15; 24: 24. Isa. 10: 2. u Ib. 18: 16. Hs. 9: 16. Am. 2: 9. Ml. 4: 1. a C. 15: 7. N. 1: 10. Káng Mt. 3: 12. b 1 S. 15: 23. 2 L. 17: 14—13. Nh. 9: 26. 1 Il. 2: 19; 6: 19; 8: 9. Ih. 12: 48. c Sm. 31: 17. 2 L. 22: 13, 17. 2 Il. 2: 1—3. d Isa. 14: 26, 27. e Sa. 5: 4, 5. Sp. 18: 7. 1 Il. 4: 24. N. 1: 5, 6. Hb. 3: 6—11. g Sp. 83: 10. Sh. 1: 17. h Isa. 9: 12, 13, 17, 21; 10: 4. i Isa. 11: 12. k Sm. 28: 49. 1 Il. 5: 15; 6: 22. Káng Isa. 39: 3. l Ing. 2: 7—9. m 1 Il. 47: 3. n 1 Il. 6: 23. o Isa. 8: 22. 2 Il. 3: 2. Isg. 32: 7, 8. Am. 8: 9.

a 2 Ld. 26: 21. b 1 L. 22: 19. Isg. 1: 26—28. Dl. 7: 9. Ih. 12: 41. Ms. 4: 2, 3.

muāng. 2 Bọ-cộ siông-sié ô sặ-
lăk-bĭng kié lặ[c]: ĭ dŭ ô lĕ̤k gā
sĭk; kĕ̤k lâng gā sĭk ciă méng[d],
lâng gā sĭk ciă kă, lâng gā sĭk lặ
buŏi[e]. 3 Ĭ sŏng gáe̤ gōng, Séng
căi, séng căi, séng căi, uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà[g]: ìng-iêu chṳ̆ng
muāng ciòng dê[h]. 4 Muòng-dâing
gì gĭ-cī, ĭng ĭ sū gáe̤ gì siăng-ĭng,
dŭ dêng-dâe̤ng, dâing-diē ô huōi-
ĭng sáik muāng-muāng[i]. 5 Nguāi
cêu gōng, Nguāi ô huô! dék-dék
miĕk-uòng; ĭng nguāi nguòng sê
chói-puòi ŭ-uói gì nẹ̄ng, bô dêu
lŏ̤h ciă chói-puòi ŭ-uói gì báh-
sáng dṳ̄ng-găng: nguāi mĕ̤k-ciŭ
gó ô káng-giéng gṳ̆ng-uòng, uâng
iū gì Ciō Ià-Huò-Huà[k].
6 Ô siŏ̤h ciáh sặ-lăk-bĭng, chiū
niĕng huōi-táng siŏ̤h dọ̆i, buŏi
gáu nguāi lặ[l], ciă huōi-táng sê
sāi huōi-kìng, iù dàng hṳ̄-diē
niék lì[m]: 7 cêu kĕ̤k ciă táng
muák nguāi chói lặ[n], gōng, Ciă
táng gé-iòng muák lŏ̤h nṳ̄ chói-
puòi; nṳ̄ gì kiĕng-iù ô dṳ̆ kó̤[o], nṳ̄
gì cọ̆i siá kó̤. 8 Nguāi bô tiăng-
giéng Ciō gì siăng-ĭng gōng, Nguāi
diŏ̤h chặ-kiēng diê-nẹ̄ng, diê-
nẹ̄ng kĭng tá̤ nguāi-nẹ̄ng kó̤ nĭ[p]?
Nguāi cêu gōng, Nguāi diŏ̤h cŭ-
uái[s]; chiāng chặ-kiēng nguāi kó̤[t].
9 Ciō gōng, Nṳ̄ kó̤ gâe̤ng ciă báh-
sáng gōng, Nṳ̄-nẹ̄ng ngê-giăng
tiăng, ặ tiăng-giéng, bô mặ chĭng-
chū; mĕ̤k-ciŭ káng, ặ káng-giéng,
bô mặ mìng-bĕk[u]. 10 Téng-căi ĭ[a]
ciă báh-sáng, sĭng-diē mùng-
muôi[b], ngê-lẹ̄ng, mĕ̤k-ciŭ káik
gĭng[c]; nâ giăng ĭ mĕ̤k-ciu káng-
giéng, ngê-giăng tiăng-giéng, sĭng-
diē huōi-nguô, cêu huói-cọ̆i gāi-
guó, sêu ĭ-dê. 11 Nguāi cêu gōng,
Ciō ā, gáu miéh-nó̤h sì-hâiu cêu
sák nĭ? Ciō éng gōng, Gáu ciă
siàng huŏng-hié, dŭ mò̤ nẹ̄ng gṳ̆-
cê̤ṳ, ciă chió iâ mò̤ nẹ̄ng, ciă dê
huŏng kó̤ gĭk chặ-liòng[d], 12 Ià-
Huò-Huà iâ sāi cé̤ṳng-nẹ̄ng
buăng dĭng huŏng kó̤[e], sāi piéng
dê ô sặ huŏng-liòng gì ôi-ché̤ṳ[g].
13 Chŭi-iòng ciŏng-uâng, gì-dṳ̆ng
dék-dék gó diông sĕ̤k hông gì
siŏ̤h hông[h], nâ cī siŏ̤h hông iâ
buóh giéng miĕk: géu-géng buóh
làu ciă séng gì cṳ̄ng có̤ ciă dê
gì gŏng-buŏng[i]; kō̤-bī lĭk chéu,
chiông chéu, ké̤ṳk nẹ̄ng kāng kó̤,
gṳ̄ng gó lâu lặ.

c 1 L. 22: 19. Lg. 1: 19. Ms. 7: 11. d O. 3: 6. Isg 1: 11. e Di. 9: 21. Hbl. 1: 14. g Ms. 4: 8. h Sp. 72: 19. Isg. 43: 2. Hb. 2: 14. i C. 40: 34. 1 L. 8: 10, 11. k Ss. 6: 22; 13: 22. Ib. 43: 5, 6. Lg. 5: 8. l Di. 9: 21. m Ms. 8: 3—5. n 1 Il. 1: 9. Di. 10: 16. o Isa. 4: 4. Ml. 3: 3. Mt. 3: 11. p Cs. 1: 26; 3: 22; 11: 7. s Kang 2 Ld. 17: 16. t Lm. 10: 15. u Isa. 43: 8. Mt. 13: 14, 15. Mk. 4: 12. Lg. 8: 10. Sd. 28: 26, 27. a Isa. 63: 17. Ih. 12: 40. Lm. 1: 24, 26, 28; 11: 8. b Sp. 119: 70. c 1 Il. 5: 21; 6: 10. d Sm. 29: 22—28. Isa. 3: 26. 1 Il. 26: 6, 9. Mg. 3: 12. e 2 L. 25: 11. 2 Ld. 36: 20. 1 Il. 15: 4. g 1 Il. 4: 29. h Isa. 1: 9. i Isa. 65: 8, 9. Sg. 13: 9. Lm. 11: 1—5.

Dặ 7 Ciŏng.

Lī-séng, Bī-giă, gâe̤ng Ià-lô-sák-lēng gău-ciéng. Siĕng-dī ăng-ói Ā-hăk-sê̤ṳ. Ciō éng-hṳ̄ Ī-mā-nó̤i-lé. Iù-tái sêu miĕk.

DÔNG Ŭ-sặ-ā gì sŏng Iók-
dáng gì giăng Ā-hăk-sê̤ṳ có̤ Iù-
tái uòng sì-hâiu, Ā-lăng uòng Lī-
séng, gâe̤ng Ī-sáik-liĕk uòng Lī-
mā-lé gì giăng Bī-giă, lì páh Ià-
lô-sák-lēng; dŭ mặ dáik iàng[a].
2 Ô nẹ̄ng gó̤-só Dâi-bĭk gă gōng,
Ā-lăng gâe̤ng Ī-huák-lèng
ī-gĭng giék-dōng. Uòng gì sĭng
gâe̤ng cé̤ṳng báh-sáng gì sĭng, dŭ
dông kī lì, chiông hṳ̄ sặ chéu-
mŭk ké̤ṳk hṳ̆ng chuŏi dêng-dâe̤ng
siŏ̤h-iông.
3 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ Ī-suói-ā, gōng,
Nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ giăng, Siā-ngā-sŭk
chók kó̤, lŏ̤h siông diè ĭng cūi gì
gău muōi[b], cêu sê piéu buó chèng
lặ gì duâi diô, ciék Ā-hăk-sê̤ṳ;
4 gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄ diŏ̤h sặ-nê,
ăng-sĭng; ng sāi giăng[c], Lī-séng
gâe̤ng Ā-lăng nẹ̄ng, liêng Lī-
mā-lé gì giăng, duâi huák-sáng, ĭ
bók-guó chiông lâng dèu huák
ĭng gì huōi-bā dé, nâ nṳ̄ ng sāi
ĭng ĭ sáung-dāng[d]. 5 Ā-lăng
gâe̤ng Ī-huák-lèng, liêng Lī-mā-
lé gì giăng, siék-gié hâi nṳ̄, gōng,
6 Nguāi-gáuk-nẹ̄ng diŏ̤h siông kó̤
páh Iù-tái, hâi ĭ káung-kū, gṳ̆ng-
pó̤ ĭ siàng, cêu lŏ̤h ĭ hṳ̄-diē
lĭk Dâi-bé-ák gì giăng có̤ uòng:
7 nâ Ià-Huò-Huà Siông-Dá
ciŏng-uâng gōng, Ĭ ciă gié-mèu
mặ siàng, dŭ mặ hâu-ngiêng[e].

a 2 L. 16: 5. 2 Ld. 28: 5, 6. Isa. 8: 9, 10. b 2 L. 18: 17; 20: 20. Isa. 36: 2. c O. 14: 13, 14. Isa. 30: 15. d Isa. 8: 12. e Isa. 8: 10. 2 Il. 8: 37.

[8] Dâi-mā-sáik bók-guó sê Ā-làng
gì gīng-siàng[g], Lī-séng bók-guó
sê Dâi-mā-sáik gì uòng: lẹ̆k-sĕk
ngô nièng ī-nội, Ī-huák-lèng dék-
dék bâi-uòng, mậ cái siàng lā
guók[h]: [9] Sák-mā-lé-ā bók-guó
sê Ī-huák-lèng gì gīng-siàng, Lī-
mā-lé gì giāng bók-guó sê Sák-
mā-lé-ā gì uòng[i]. Nụ̄-nèng nâ
ng séng, dék-dék mậ gióng-lĭk[k].
[10] Ià-Huò-Huà bô gâẹng Ā-
hăk-sệụ, gōng, [11] Nụ̄ diŏh hióng
nụ̄ Siōng-Dạ́ Ià-Huò-Huà giù
siŏh iông ê-cék[l]; ciā ê-cék hẹ̆k
sê hiēng lộh chīng gì ôi-chẹ́ụ,
hẹ̆k sê hiēng lộh gèng gì ôi-chẹ́ụ.
[12] Ā-hăk-sệụ gōng, Nguāi ng giù,
nguāi iâ ng kīng ché Ià-Huò-
Huà. [13] Ī-suói-ā gōng, Dâi-bĭk
gă ā, nụ̄ diŏh tiăng; nụ̄ sāi nèng
iéng-ké nụ̄, sáung sê siēu-kọ̄ gì
dâi, gó buóh sāi nguāi gì Siōng-
Dạ́ iéng-ké nụ̄ mọ̀[m]? [14] Ĭng-chụ̄
Ciō Cê-Gă buóh kĕk lā ê-cék cī-
sê nụ̄; siēu-nẹ̀ng-giāng buóh dái-
sĭng[n] săng giāng[o], chīng ĭ gì
miàng Ī-mā-nội-lé[p]. [15] Ĭ buóh
siăh nèng-iù, gâẹng mĭk[s], dīng
ĭ ậ biēng-biék ké áuk cụ̀ng siēng.
[16] Dŏng ciā giāng gó mậ biēng-
biék ké áuk cụ̀ng siēng sì-hâiu[t],
nụ̄ sū hâung lâng gā uòng gì
guók, dék-dék huŏng-hié kọ́[u].
[17] Ià-Huò-Huà buóh sāi ciā
gáung huăk gì nĭk-cī gáu nụ̄,
lièng nụ̄ báh-sáng, gâẹng nụ̄
nòng-mâ gì chió lạ̄, cệụ Ī-huák-
lèng liê kŭi Iù-tái[a] gáu dăng,
muôi báik-cèng ô ciŏng-uâng gì
nĭk-cī, cêu sê buóh sāi Ā-sŭk
uòng lì páh nụ̄[b].
[18] Hiā sì-hâiu Ià-Huò-Huà
buóh giéu Aĭ-gĭk[c] ọ̀ biĕng gì
bù-sìng, lièng Ā-sŭk dê gì pŭng.
[19] Ék-cạ̀ buŏi lì dŭ bộh diŏh
huŏng gók ngàng-hiĕk, lièng ék-
chiék chié-chāu, gâẹng chăng-
chāu gì diòng-dê.
[20] Hiā sì-hâiu Ciō buóh sāi ọ̀
ngiê gì Ā-sŭk uòng lì miĕk ciā
dê-huŏng, cêu chiōng sāi lā sụ̄
cŭ[d] gì tié-dộ[e], ciŏng kŭng-mọ̀, tàu-
huók, chói-chiŭ: iù tàu gáu kă
dŭ tié kọ́[g].
[21] Gáu hụ̄ siŏh sì, nẹ̀ng iōng
siŏh tàu ngù-mọ̄, lâng tàu iòng;
[22] ĭng chók nèng ô sậ, ĭ cêu ậ
siăh nèng iù: ciā guók sū diōng
gì nẹ̀ng iâ buóh siăh nèng-iù,
gâẹng mĭk.
[23] Sèng-nĭk siŏh gā buò-dọ̀-
huòng, ậ căi buò-dọ̀ chéu siŏh
chiĕng dău, dĕk ngụ̀ng ngô báh
liōng, gáu hiā sì-hâiu gáuk chẹ́ụ
dŭ sê săng chié-châu gâẹng cĭk-
lạ̀[h]. [24] Ĭng piéng dê dŭ biéng ô
chié-chāu cĭk-lạ̀; nẹ̀ng kọ́ hŭ-
uái iâ diŏh dái gụ̄ng gâẹng ciéng.
[25] Sū-iū gì săng-dê, sèng-nĭk
ệụng tụ̀-tàu kọ́ gŭk gì, dăng ĭng
săng chié-chāu gâẹng cĭk-lạ̀,
nẹ̀ng mọ̀ găng diē hụ̄-diē, ciā
dê nâ cọ́ bóng ngù gì ôi-chẹ́ụ,
bô kẹ́ụk iòng kọ́ cáuk-ták.

g 2 S. 8: 6.
h 2 L. 17: 5, 6. Isa. 8: 4.
i 2 L. 15: 27.
k 2 Ld. 20: 20. Ng. 1: 6.
l Ss. 6: 17, 36—40. 2 L. 20: 8—11.
m Ml. 2: 17.
n Mt. 1: 18—23. Lg. 1: 31, 34, 35.
o Isa. 9: 6.
p Mt. 1: 23.
s Isa. 7: 21, 22.
t Isa. 8: 4.
u 2 L. 15: 29; 16: 9. Isa. 9: 11, 12.
a 1 L. 12: 16—20.
b 2 Ld. 28: 19, 20. Isa. 8: 7, 8; 10: 5, 6.
c Isa. 5: 26.
d 2 L. 16: 7, 8. 2 Ld. 28: 16, 21.
e Isg. 5: 1, 2, 12.
g Isa. 9: 14, 15; 24: 1, 2.
h Isa. 5: 6; 32: 13, 14.

---

a Hb. 2: 2.
b 2 L. 16: 10.
c Isa. 7: 16.

Dậ 8 Ciŏng.

Ā-làng gâẹng Ī-sáik-liĕk dék-dék kẹ́ụk Ā-sŭk miĕk kọ́. Diŏh giāng Siōng-Dạ́ ng giāng sìu-dĭk. Géng-cī hèng sià-sŭk.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ệụ nguāi,
gōng, Nụ̄ dọ̀ siŏh dọ́i duâi hŭng-
bēng, kĕk nẹ̀ng tŭng-hèng gì cê
siá lộh siōng-sié[a], gōng, Tạ́ Mā-
háik-să-lăk-hăk-báik siék gì, (ciā
miàng huăng-ĭk páh-giék gì gāng
gáu, chiōng-dŏk gì cêu lì).
[2] Nguāi cêu giéụ sìng-sĭk gì nẹ̀ng,
cêu sê cié-sĭ Ŭ-lé-ā[b] gâẹng Ià-
bé-lé-gă gì giāng Sák-gă-lé-ā, cọ́
céng-giéng. [3] Nguāi gâẹng lọ̄-
siēu dùng-sék, ĭ cêu dái-sĭng săng
giāng. Ià-Huò-Huà mêng nguāi
gōng, Nụ̄ diŏh miàng ĭ Mā-háik-
să-lăk-hăk-báik. [4] Ĭng ciā
niê-giāng gó muôi hiēu-dék giéu
gōng, Nguāi nòng-mâ, nguāi
nòng-nạ̄ sì-hâiu[c], nẹ̀ng buóh kĕk
Dâi-mā-sáik gì huó-cài, gâẹng

Sák-mā-lé-ā gì cŏng-ŭk, dŏk kọ̄
bóng Ā-sŭk uòng méng-sèng[d].
5 Ià-Huò-Huà bô gâẹng nguāi
gōng, 6 Ĭng ciā báh-sáng mièu-
sê hiā mâing-mâing làu gì Sê-lọ̀[e]
cūi, gó ậ huăng-hī Lī-séng gâẹng
Lī-mā-lé gì giăng[g]; 7 gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà dék-dék sāi duâi ọ̄ gì
cūi gék làu éung-kī dīng gèng,
miĕk Ĭ-gáuk-nẹ̀ng, cêu sê
Ā-sŭk uòng gâẹng Ĭ duâi bĭng
dék-dék siông lì[h]: chiông duâi cūi
dōng-kī, chók cūi diô làu guó
ngiâng: 8 Ĭ dék-dék làu diē Iù-
tái[i]; dōng dīng gèng chṳ̄ng guó,
mĭk gáu nẹ̀ng gì dâu-gáuk; Ī-
mā-nội-lé[k] ā, Ā-sŭk uòng gì sĭk
dék-dék tăng kŭi dīng dòng,
piéng muāng lọ̄h nṳ̄ gì guók[l].
9 Liĕk guók ā, bìng-cāi nṳ̄ duâi
chāu-nâu, gáu-muōi nṳ̄ dék-dék
bâi-huâi[m]; huông-dói gì uâng-
mìng diŏh tiăng ā: nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng
muōng buŏh dái ệu-bê, gáu muōi
dék-dék bâi-huâi[n]; nṳ̄ muōng
buŏh dái ệu-bê, gáu muōi
dék-dék bâi-huâi. 10 Cāi nṳ̄
cạ̀ dùng mèu, gáu muōi dék-dék
hié kọ́[o]; cāi nṳ̄ muōng huák
lêng, gáu muōi dék-dék mậ
siàng[p]: ĭng Siông-Dạ̄ gâẹng
nguāi-gáuk-nẹ̀ng siŏh-dŏi[s],
(nguòng-ùng cáuk ĭng Ī-mā-nội-
lé[t]). 11 Ià-Huò-Huà duâi găng-
dông cī-sê nguāi, gīng-gái nguāi
ng-tẹ̄ng giàng ciā báh-sáng sū
giàng gì diô, gōng, 12 Lâung
ciā báh-sáng sū chĭng cọ̄ giék-
dōng gì[u], nṳ̄-nẹ̀ng mọ̄h chĭng cọ̄
giék-dōng; Ĭ hiā nẹ̀ng sū giăng
gì, nṳ̄ ng sāi giăng[a], ng sāi ói.
13 Nṳ̄ nâ găi-dŏng chĭng uâng-iū
gì Ciō Ià-Huò-Huà sê séng[b]; Ĭ sê
nṳ̄ sū găi-dŏng giăng[c], găi-dŏng
géng-ói gì[d]. 14 Ĭ dék-dék chiông
bé-éng[e] gì séng-sū[g]; mì-dŭk lọ̄h
Ī-sáik-liĕk liōng gă, Ĭ dék-dék
chiông guăng nẹ̀ng diŏh-ték gì
siŏh, cū-ngâi nẹ̀ng gì duâi siŏh[h],
bô dék-dék lọ̄h Ià-lô-sák-lēng gì
gṳ̄-mìng, chiông lọ̀-uōng, chiông
hâng-kăng. 15 Hṳ̄ sậ nẹ̀ng dék-
dék lọ̄h ciā siŏh diŏh-ték, buăk-
dọ̄, sêu-siŏng[i], hâng-kăng, kẹ̄uk
nẹ̀ng niăh kọ́.
16 Nṳ̄ diŏh ciŏng ciā céng-gẹ́u
gì uâ[k] bău gīng-gīng, ciŏng ciā
lŭk-huák hŭng mĕk-mĕk diŏh[l],
còng lọ̄h nguāi muòng-sĕng dṳ̄ng-
găng[m]. 17 Hiĕng-câi Ià-Huò-
Huà méng iĕng lạ̄, ng chéu Ngā-
gáuk gă[n], nâ nguāi ĭng-nguòng
téng-hâiu Ià-Huò-Huà[o], ngiōng-
uông Ĭ[p]. 18 Nguāi gâẹng Ià-
Huò-Huà sū sẹ́u nguāi cī sậ
giăng[s], lọ̄h Ī-sáik-liĕk dṳ̄ng-găng,
cọ̄ gé-họ̄, cọ̄ cháing-diêu[t], cuòi sê
uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà gṳ̄
diŏh Sùng săng[u] sū diâng gì.
19 Iŏk-sṳ̄ ô nẹ̀ng gâẹng nṳ̄
gōng, Huâng diŏh gūi gì, gâẹng
ô huák-sŭk gì, Ĭ siăng-ĭng
dīng sạ́[a], gōng uâ dīng kĭng: nṳ̄
găi-dŏng kọ̄ muóng Ĭ[b], nṳ̄ cêu éng
gōng, Báh-sáng nọ̀-nóh ng găi-
dŏng muóng cê-gă gì Siông-Dạ̄[c]?
dẹ̄ng-nẹ̄ ậ tá uăk nẹ̀ng kọ́ muóng
sĭ nẹ̀ng nĭ? 20 Nẹ̀ng diŏh giù
lŭk-huák gâẹng céng-gẹ́u gì uâ[d],
iŏk-sṳ̄ ng sê bìng ciā uâ kọ́ gōng,
Ĭ cêu cĭng-cĭng mậ dáik káng-
giéng cā-tàu gì guŏng[e]. 21 Ī-gáuk-
nẹ̀ng dék-dék lọ̄h ciā dê-huŏng
liù-dâung, duâi kék-kŭi gĭ-ngộ[g]:
Ĭ gĭ-ngộ sì-hâiu, dék-dék uóng-
hâung, cī Ĭ guók-uòng liêng Ĭ gì
Siông-Dạ̄ céu-cọ́, bô ngiăk-kī-tàu
chẹ́u tiĕng: 22 Ĭ iâ buóh chẹ́u dê,
nâ giéng dŭ sê căi-nâng háik-áng,
kū-chū mọ̀ guŏng[h]; cê-gă bô giéng
dṳ̄k lọ̄h gĭk háik-áng gì sū-cāi[i].

Dậ 9 Ciŏng.

Huâng-nâng sì-hâiu Ciō gáung-sĕng cọ̄ bìng-áng uòng. Siông-Dạ̄

d 2 L. 15: 29; 16: 9. Isa. 17: 3. e bô miàng Sa-lo-a. Nh. 3: 15. Ih. 9: 7. g Isa. 7: 1, 2, 5. h 2 L. 17: 3—6; 18: 9, 10. Isa. 7: 17. i Isa. 10: 28—32. k Isa. 7: 14. l Isa. 36: 1. m Isa. 54: 15. Mg. 4: 11—13. n Isa. 14: 25; 30: 31, 32; 37: 36. o Ib. 5: 12. Sp. 33: 10. p Isa. 7: 5—7. s 2 Ld. 13: 12. Sp. 46: 7—11. Isa. 41: 10. Sd. 5; 38, 39. Lm. 8: 31. t Isa. 7: 14; 9: 6. u Isa. 7: 2. a Isa. 7: 4; 51: 12, 13. 1 Bd. 3: 14, 15. b Le. 10: 3. Msg. 20: 12. c Sp. 76: 7. Mt. 10: 28. Lg. 12: 4, 5. d Ms. 15: 4. e Sp. 91: 4. Isa. 4: 5, 6; 25: 4. g Isg. 11: 16. h Isa. 28: 16. Lm. 9: 32, 33. 1 Bd. 2: 6, 8. i Mt. 21: 44. Lg. 20: 17, 18. Lm. 9: 32; 11: 25. 1 G. 1: 23. k Isa. 8: 20. l Di. 12: 4. m Di. 12: 10. Mt. 11: 25; 13: 11. n Sm. 31: 17, 18. Isa. 54: 8; 59: 2. Isg. 39: 23, 24. o Sp. 37: 7; 130: 5, 6. 2 Il. 3: 25. p Sp. 27: 14; 62: 1. Isa. 25: 9; 26: 8; 30: 18. Lg. 2: 25, 38. s Isa. 7: 3; 8: 3. Hbl. 2: 13. t Isg. 12: 6. Sg. 3: 8. Lg. 2: 34. v Sp. 9: 11; 48: 1. Isa. 12: 6. Ing. 3: 21. a Isa. 29: 4. b Kang 1 S. 28: 8. Isa. 19: 3. c 2 L. 1: 3, 16. d Ic. 1: 8. Lg. 10: 26; 16: 29. Sd. 17: 11. 2 Tm. 3: 16, 17. e Sp. 119: 130. Mg. 3: 6. Kang Mt. 22: 29. g 2 L. 25: 3. Isa. 9: 20. 1 Il. 52: 6. 2 Il. 4: 4, 5, 9, 10. h Isa. 5: 30. Am. 5: 20. Sh. 1: 15. i 1 Il. 23: 12.

*sāi-sáng Ī-sáik-liĕk giĕu-ngộ lièng
hèng áuk.*
CIĀ dê-huŏng báik-cèng duâi
káung-kū[a], mì-dŭk mậ dĭk-tàu gṳ̆
lŏ̤h háik-áng dṳ̆ng-găng. Cā-nĭk
Siŏng-Dạ́ sāi Sặ-buó-lùng, Năk-
dâi-lé dê-huŏng sêu lìng-ṳ̆k[b], hâiu-
lài buóh sāi ék-dái pâung hāi,
Iók-dáng ộ ngiê-dāu, ê-băng gì
Gă-lé-lé cī sậ dê, dŭ dáik ìng-
iêu[c]. 2 Báh-sáng giàng lŏ̤h áng
gì ôi-chéṳ, ậ káng-giéng duâi
guŏng: nẹng dêu diŏh sī dê,
háik-áng gì dê-huŏng, iâ ô
guŏng ciéu ĭ[d]. 3 Nṳ̄ sāi ciā báh-
sáng hĭng-uông[e], bô gă ĭ duâi
huăng-hī[g]: ĭ lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng
huăng-hī[h], chiŏng nẹng huăng-hī
siŭ-sìng[i], bô chiŏng nẹng buŏng
sū dŏk gì nộh[k]. 4 Ĭng ĭ-gáuk-
nẹng sū mâi gì dâẹng áik[l], gâẹng
páh ĭ giĕng-tàu gì tiŏng, cêu sê
kộ-ngiŏk ĭ gì nẹng sū ẹ̄ung gì
tiŏng[m], Nṳ̄ dŭ ô ā-siĕk kộ, chiŏng
hṳ̄ siŏh nĭk huăk Mī-dièng nẹng
siŏh-iông[n]. 5 Lìng-dêng ciéng-
sê̤ṳ gì bĭng-ké, gâẹng háik niĕng
gì ĭ-siòng, dŭ dék-dék cŏ̤h huŏi lạ̄
siĕu kộ[o]. 6 Ĭng-ôi buóh ô siŏh
ciáh Niê-Giăng ĭng nguāi-nẹng
săng chók sié[p]; ciŏng ciā Giăng
sé̤ṳ ké̤uk nguāi-nẹng[s]; guók-céng
sê Ĭ dăng-dŏng[t]: Ĭ miàng
chĭng-lộ Sìng-Miêu[u], Ngiê-Sê̤ṳ[a],
Ciòng-Nèng gì Siŏng-Dạ́[b], Ĭng-
Sĕng gì Hô[c], Huò-Bìng gì Uòng[d].
7 Ĭ guók-céng gâẹng huò-bìng sì-
siòng céng-ék ù-gṳ̆ng-cêng[e], dék-
dék sŏ̤i Dâi-bĭk gì ôi, guăng-lī Ĭ
gì guók[g], bīng-gṳ̆ng hèng ngiê,
lièu-lī sìng-lĭk ciā guók[h], cê̤ṳ
dăng gáu īng-uŏng. Uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà dék-dék iù Ĭ iĕk-
sĭng hèng ciā dâi[i].
8 Ciō kĕk lā uâ diòng lŏ̤h Ngā-
gáuk gă, ciā uâ dék-dék éng-
ngiêng lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk.
9 Ék-chiék gì báh-sáng, Ī-
huák-lèng gâẹng Sák-mā-lé-ā gṳ̆-
mìng, dék-dék ậ hiĕu-dék[k], nâ Ĭ
gì sĭng giĕu-ngộ dièu-nguàng,
gōng, 10 Ciŏng-chiòng dộ kộ,
nguāi buóh sāi chĕk hộ gì siŏh kộ
kī: iā ù-huă-guō chéu chói kộ,
nguāi buóh uâng báik-hiŏng-
mŭk. 11 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
dék-dék sāi Lī-séng gì siù-ìng lì
páh ĭ[l], iâ buóh gék ĭ gì siù-
dĭk gâẹng ĭ găṳ-ciéng; 12 dĕng
biĕng ô Ā-làng nẹng, sặ-biĕng
ô Hĭ-lé-sê̤ṳ nẹng, chói dŭ kŭi
duâi, tŏng Ī-sáik-liĕk cŭk[m].
Chŭi-iòng gáu ciŏng-uâng, Ciō gì
sāi-sáng gó muôi sák[n], Ciō gì chiū
gó lạ̄ chiŏng chók[o].
13 Ciō huăk ciā báh-sáng, Ĭ
ĭng-nguòng ng gŭi-hŭk Ciō[p], ng
giù uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà[s].
14 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà dék-dék
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-găng, siŏh
nĭk[t] ciŏk ciā tàu gâẹng muōi, ciŏk
cẹ̆ng ngậ gâẹng lù-chāu. 15 Lâu
nẹng gâẹng cŏng-gói gì, cêu sê
tàu; diòng cộ dộ gì siĕng-dĭ, cêu
sê muōi. 16 Găi-dŏng īng-dộ
báh-sáng gì, dăng-dó īng-iū báh-
sáng[u]; huàng sêu ĭ īng-iū gì, dŭ
gáu miĕk-uòng. 17 Ciā báh-sáng
dŭ sê cṳ̆ng sià, hèng áuk, gáuk-
nẹng gì chói gōng gă uâ[a]: gó-chṳ̄
Ciō ng huăng-hī ĭ hâu-săng gì
nẹng[b], iâ ng kộ-lèng ĭ gì gŭ-cṳ̄
gâẹng guā-hô. Chŭi-iòng gáu
ciŏng-uâng, Ciō gì sāi-sáng gó
muôi sák, Ciō gì chiū gó lạ̄ chiŏng
chók[c].
18 Cộ̤i-áuk kộ-bī huŏi siĕu kī[d];
dék-dék siĕu ciā chié-chāu gâẹng
cĭk-lạ̀: iâ siĕu lìng dṳ̆ng mĕk
chéu[e], ĭng gâẹng huŏi-iêng dŭ
chṳ̆ng siŏng. 19 Ĭng uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà duâi sāi-sáng,
dê dŭ siĕu-diŏh, báh-sáng chiŏng
chà ké̤uk huōi siĕu[g]; nẹng mộ
cạ̀ sŏng kộ-lèng[h]. 20 Cī ciáh lŏ̤h
êu bĕng chiōng-dŏk ĭng-nguòng

a Isa. 8: 22. *b* 2 L. 15: 29. 2 Ld. 16: 4. *c* Mt. 4: 13—16. *d* Sp. 18: 28. Isa. 60: 2. Lg. 1: 78, 79. Ihs. 5: 8, 14. *e* Sp. 107: 38. Isa. 26: 15; 49: 20, 21. Sg. 10: 8. *g* Isa. 35: 2, 10; 66: 10. *h* Sp. 16: 11. *i* Sp. 126: 5, 6. *k* Ss. 5: 30. Sp. 119: 162. *l* Isa. 10: 27; 14: 25. 1 Il. 30: 8. Isg. 34: 27. N. 1: 13. *m* Isa. 14: 3—5. *n* Ss. 7: 21, 22. Sp. 83: 9, 11. Isa. 10: 26. *o* Isg. 39: 9. *p* Isa. 7: 14. Lg. 2: 11. *s* Ih. 3: 16. Lm. 8: 32. *t* Sp. 110: 1, 2. 1 Il. 23: 5, 6. Sg. 9: 9, 10. Mt. 28: 18. 1 G. 15: 25. Ihs. 1: 21, 22. *u* Ss. 13: 18. *a* Isa. 28: 29. Gls. 2: 3. *b* Ih. 1: 1, 2. Lm. 9: 5. Td. 2: 13. Hbl. 1: 8. *c* Kang. Sp. 72: 17. Isa. 53: 10. *d* Cs. 49: 10. Sp. 72: 7. Sd. 10: 36. Ihs. 2: 14—17. Gls. 1: 20. *e* Sp. 72: 8—11. Di. 2: 35, 44; 7: 14. *g* 2 S. 7: 16. Lg. 1: 32, 33. *h* 2 S. 23: 3. Sp. 45: 6. Isa. 11: 3, 5; 32: 1. *i* 2 L. 19: 31. Isa. 37: 32. *k* 1 Il. 44: 28, 29.

Isg. 7: 9. *l* 2 L. 16: 9. *m* 2 L. 15: 29. Isa. 8: 4. *n* 1 Il. 4: 8. *o* Isa. 5: 25; 10: 4. *p* 1 Il. 5: 3. Hs. 7: 10. Am. 4: 6, 8, 9, 10, 11. *s* Isa. 31: 1. *t* Isa. 30: 13. Hs. 10: 15. Ms. 18: 8, 10. *u* Isa. 3: 12. Mt. 15: 14. *a* Sp. 12: 1, 2. 1 Il. 5: 1, 2. Mg. 7: 2—5. *b* Sp. 147: 10, 11. *c* Isa. 9: 12. *d* Isa. 1: 31. *e* Isg. 20: 47, 48. *g* Ml. 4: 1. *h* Sm. 28: 53, 54, 55. 1 Il. 19: 9. Mg. 7: 2, 6.

gĭ-ngộ; hṳ̄ ciáh lộh cọ̄ bĕng tŏng
siăh ĭng-nguòng mậ̤ bā[i]: gáuk-
nẹ̀ng gâ siăh cê-gă chiū-bié gì
nṳ̆k[k]: 21 Mā-nā-sậ̤ páh Ī-huák-
lèng; Ī-huák-lèng páh Mā-nā-sậ̤:
cī lâng cŭk bô cạ̀ kọ́ páh Iù-tái.
Chŭi-iòng gáu ciŏng-uâng, Ciō gì
sāi-sáng gó muôi sák, Ciō gì chiū
gó lậ̤ chiŏng chók[l].

Dậ̤ 10 Ciŏng.

Ā-sŭk kọ̄-bī Ciō gì góng, páh hṳ̆ng-áuk gì guók. Ā-sŭk iâ sêu huăk. Ī-sáik-liĕk sū diông gì buóh gŭi Ciō dáik géu. Ciō ăng-ói Ī-sáik-liĕk tuák-liê Ā-sŭk.

LĬK bók-ngiê gì huák-dô[a], gé-
cái ĭ sū diâng bộ-ngiŏk gì liê:
2 mọ̀ bīng - gŭng sīng - puáng
gṳ̀ng nẹ̀ng, sāi Nguāi báh-sáng
dṳ̆ng-găng gṳ̀ng-kū gì nẹ̀ng sêu
uŏng-kók[b], ọ́i giòng-dŏk guā-hô gì
gă - cài, ọ́i bá - ciéng gŭ-cṳ̄ gì
ngiĕk-săng[c], ciā nẹ̀ng ô huô ā!
3 Nṳ̄-nẹ̀ng gáu sêu huăk gì nĭk[d],
căi-huô iù huông-dọ́i lì gì sì -
hâiu[e], buóh ciŏng-iông cọ́[g], buóh
cāu kọ́ diê-nẹ̀ng lậ̤ giù géu nĭ?
nṳ̄ gì ìng-iêu buóh còng diŏh
dẹ̆ng-nẹ̄ nĭ[h]? 4 Ī-gáuk-nẹ̀ng nâ ng
mùng Nguāi bọ̄-hô[i], cêu dék-dék
pók lộh sêu buŏh gì nẹ̀ng dṳ̆ng-
găng, dọ̄ lộh giéng tài gì nẹ̀ng
hṳ̄-diē. Chŭi-iòng gáu ciŏng -
uâng, Ciō gì sāi-sáng gó muôi
sák, Ciō gì chiū gó lậ̤ chiŏng
chók[k].
5 Ā-sŭk nẹ̀ng ô huô ā! Nguāi
sāi-sáng chiông lā góng, Nguāi
nô-ké chiông lā tiông, niĕng diŏh
ĭ chiū lậ̤. 6 Nguāi buóh sāi ĭ kọ́
páh ciā sià-áuk gì guók[l], mêng ĭ
huăk Nguāi sū tóng - hâung gì
báh-sáng, chiōng ĭ, dŏk ĭ, sāi kă
chiăk ciā báh-sáng, chiông chiăk
gậ̤-dŏng gì tù. 7 Ā - sŭk uòng
mọ̀ ciŏng-uâng páh-sáung, sĭng-
diē dŭ mọ̀ ciŏng-uâng siŏng[m]; ĭ
gì sĭng-é nâ ọ́i hèng sák-lṳ̆k,
ciŏng hṳ̄ sậ̤ guók dŭ miĕk cêng[n].
8 Ĭ gōng, Nguāi cī sậ̤ mŭk-báik,
ng dŭ sê guók - uòng bậ̤?
9 Nguāi dáik Gák-nậ̤[o], ng sê
chiông dáik Giă - gĭ - mĭk[p] bậ̤?
dáik Hăk-muăk, ng sê chiông
dáik Ā-ngī-báik bậ̤[s]? dáik Sák-
mā-lé-ā[t], ng sê chiông dáik Dâi-
mā-sáik bậ̤[u]? 10 Nguāi chiū Ī-
gĭng dáik hṳ̄ sậ̤ bái sìng-mìng
gì guók[a], ĭ gì ngēu-chiông bī Ià-
lô-sák-lēng gâẹng Sák-mā-lé-ā gì
ngēu - chiông gó sậ̤; 11 nguāi
káng - dâi Sák-mā-lé-ā gâẹng ĭ
ngēu-chiông săng-miéh-sék, nọ̀-
nọ́h ng ciéu ciā iông iâ káng-dâi
Ià - lô - sák - lēng gâẹng ĭ ngēu-
chiông bậ̤[b]?
12 Ià - Huò - Huà gōng, dīng
Nguāi sū hèng lộh Sùng siàng
gâẹng Ià-lô-sák-lēng gì dâi dŭ cọ̄
uòng, nguāi cêu dék-dék ĭng Ā-
sŭk uòng giĕu-ngộ gì sĭng, sū cọ́
chók gì dâi, lièng ĭng ĭ mĕk-ciŭ
cẹ̄ṳ - gŏ̤, kuă duâi gì iông-sék[c],
cêu cáik - huăk ĭ[d]. 13 Ĭ gōng,
nguāi iè liĕk guók gì dê-gái, dŏk
ĭ cài-bọ̄, nguāi chiông ĭng-hṳ̆ng
gì nẹ̀ng, sāi ĭ gṳ̆-mìng gáung giâ:
nguāi ciâ nguāi chiū - bié gì lĭk,
gâẹng cê-gă dé-hiê cọ́ ciā dâi[e];
ĭng nguāi sê chŭng - mìng:
14 nguāi chiū dŏk liĕk guók gì
huó-cài[g]; chiông nẹ̀ng tiáh cēu
uŏ, nguāi dáik ciòng dê: chiông
nẹ̀ng kák hiā ng dĭk gì cēu lâung,
mọ̀ ciā ŭ sĭk gì, iâ mọ̀ ciā kŭi
chói sậ̤-siăng giéu gì.
15 Puō - tàu nọ̀-nọ́h ậ̤ dọ́i sāi
puō-tàu chọ́i chéu gì cẹ̄ṳ-kuă bậ̤?
gẹ́ṳ nọ̀-nọ́h ậ̤ dọ́i sāi gẹ́ṳ gì kuă-
duâi bậ̤[h]? Cuòi họ̄ chiông tiông
gṳ̄ - kī ciā dọ̀ tiông gì, hĕ̤k
góng gṳ̄ - kī ciā ng sê chà gì
nẹ̀ng. 16 Ĭng-chṳ̄ uâng-iū gì Ciō
Ià-Huò-Huà buóh sāi ĭ hiā bùi
gì, biéng sŏi kọ́[i]; sāi ĭ ìng-iêu,
chiông ô huōi kī diŏh â-dậ̤, dŭ
siĕu miĕk kọ́[k]. 17 Guŏng ciéu Ī-
sáik-liĕk gì Ciō[l], dék-dék chiông

i Le. 26:26. k Kang Isa. 49: 26. l Isa. 9: 12, 17.

a Sp. 58: 1, 2; 94: 20. b 2 Il. 3: 35, 36. Am. 5: 12. c Isg. 22: 7. Ml. 3: 5. Mt. 23: 14. d Isa. 26: 21. Hs. 9: 7. e Sm. 28: 49. Isa. 5: 26. g Ib. 31: 14. Ms. 6: 17. h Sp. 49: 16, 17. Isg. 7: 19. i Hs. 9: 12. k Isa. 9: 12, 17, 21. l Isa. 37: 26, 27. 1 Il. 25: 9; 34: 22; 50: 20—23. m Cs. 50: 20. Mg. 4: 12. n Isa. 36: 18—20; 37: 11—13. o Am. 6: 2. p 2 Ld. 35: 20. 1 Il. 46: 2. s hĕk miàng A-baik. Isa. 36: 19; 37: 13. 1 Il. 49: 23. t 2 L. 17: 5, 6. u 2 L. 16: 9. a 2 L. 18: 33—35; 19: 12, 13. b 2 Ld. 32: 16, 17, 19. c Sp. 18: 27. Isa. 2: 11. d Isa. 29: 7, 8; 30: 30, 31. e Isa. 37: 24, 25. Isg. 23: 4. Di. 4: 30. g Ib. 31: 25. h Lm. 9: 20, 21. Kang 1 Il. 51: 20. i 2 Ld. 32: 21. k Isa. 30: 30—33. l Sp. 84: 11. Isa. 60: 1, 19.

liĕk huōi[m]; Ī-sáik-liĕk gì séng Ciō
chiông huōi-iêng[n], dék-dék lŏ̤h
siŏh nĭk dṳ̆ng-găng, ciŏng siù-dĭk
dŭ būi-miĕk kó̤, gâe̤ng siĕu chié-
chāu cĭk-lâ̤ siŏh-iông[o]. 18 Siù-
dĭk kō̤-bī mâiu-sêng gì lìng-mŭk
gâe̤ng bō̤ gì chèng, Ciō dék-dék
sāi Ĭ sĭng-sĭng dŭ siĕu-miĕk:
chiông bâng nè̤ng ciêng-ciêng
sŏi-iŏk siŏh-iông. 19 Sū diông
gì chiông lìng dṳ̆ng gì chéu-mŭk
mò̤ niŏh-uâi, niê-giāng â̤ siā Ĭ gì
só-mĕ̤k.

20 Gáu hiā sì-hâiu, Ī-sáik-liĕk
sū diông gì báh-sáng[p], Ngā-gáuk
gă biê nâng gì nè̤ng, ng cái āi-ciâ
hiā cáik-bê Ĭ gì siù-dĭk[s]; nâ sĭk-
sĭng āi-ciâ Ī-sáik-liĕk gì Séng-Ciō
Ià-Huò-Huà[t]. 21 Sū diông gì,
cêu sê Ngā-gáuk cŭk ṳ̀-diông gì
nè̤ng, dék-dék gŭi-hŭk ciòng-
nèng gì Siông-Dâ̤[u]. 22 Ī-sáik-
liĕk ā, nṳ̄ gì báh-sáng chŭi-iòng
gâe̤ng hāi săi hṳ̄ sâ̤[a], nâ ciā ṳ̀-
diông gì â̤ gŭi ciáng[b]: ĭng ciā
miĕk-uòng ī-gĭng lĭk diâng, Ciō
dék-dék bìng gŭng-ngiê siĕ-hèng
ciā dâi lŏ̤h piéng-dê, chiông cūi
mĭk gáuk chéṳ. 23 Ĭng siông
Ciō uâng-iū gì Ià-Huò-Huà sū
diâng gì miĕk-uòng, buóh siĕ
hèng lŏ̤h ciòng dê dṳ̆ng-găng[c].

24 Siông Ciō uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nguāi
gì báh-sáng dêu Sṳ̀ng siàng gì[d],
nṳ̄ ng sāi giăng Ā-sŭk nè̤ng[e]:
Ĭ buóh ê̤ṳng gáung páh nṳ̄, gṳ̄
tiông cáik nṳ̄, ŏ̤h cā nĭk Ăĭ-gĭk
sū có̤ siŏh-iông[g] 25 Nâ cái guó
mò̤ niŏh-òng, Nguāi hióng nṳ̄ sū
huák gì nô-ké dék-dék sák kó̤[h],
ciā nô-ké hióng Ā-sŭk nè̤ng huák
kī, sāi Ĭ miĕk-uòng[i]. 26 Uâng-
iū gì Ciō Ià-Huò-Huà buóh gṳ̄
lā biĕng huăk Ĭ[k], chiông cā nĭk lŏ̤h
Ō̤-lĭk duâi siŏh huăk Mī-dièng
cŭk[l]: bô gṳ̄ kī Ĭ gì tiông cī hāi,
gâe̤ng cā-nĭk gṳ̄ tiông huăk Ăĭ-
gĭk nè̤ng siŏh-iông[m]. 27 Gáu hṳ̄
siŏh nĭk, Ĭ sāi nṳ̄ dăng gì dáng,
dék-dék liê nṳ̄ giĕng-tàu, sāi
nṳ̄ mâi gì áik, dék-dék liê nṳ̄
dâu-gáuk[n], ĭng nṳ̄ sêu dù iù[o], gó-
chṳ̄ ciā áik dék-dék dṳ̀ kó̤.

28 Ā-sŭk nòng gáu Ā-iĕk[p],
gĭng-guó Mĭk-lùng[s], diŏh Mĭk-
muák[t] dóng-cék gŭng-cŏng:
29 Ĭ gŭng-bĭng guó guăng-kāu[u];
lŏ̤h Gĭ-bă[a] gáh-màng: Lăk-mā[b]
nè̤ng duâi giăng; Suā-lò̤ gì Gì-
bé-ā[c] nè̤ng dŭ cāu. 30 Giă-lìng[d]
gì báh-sáng ā, nṳ̄ diŏh duâi siăng
hāng-giéu! Lăk-é nè̤ng ā, nṳ̄
diŏh dìng-ngê tiăng! Ā-nā-
dŏk[e] nè̤ng káung-kū ô huô!
31 Muăk-mī-nā nè̤ng dŭ kó̤ diō-
biê; Gĭ-pīng gṳ̆-mìng dŭ cĭk siŏh
dŏi cāu kó̤. 32 Dŏng cī siŏh nĭk
siù-dĭk gáu Nŏk[g] câng-sì cák
iàng: ū chiū ó̤i páh Sùng siàng gì
săng, cêu sê Ià-lô-sák-lēng gì
săng.

33 Siông Ciō uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà dék-dék hiēng Ĭ gì ŭi[h]:
ā-siĕk ciā duâi ngâ̤, chó̤i dō̤ ciā
gèng-duâi gì chéu-mŭk[i], sāi ciā
gō̤-ngô̤ gì gáung giâ kó̤[k].
34 Buóh sāi tiék gì puō-tàu, chó̤i
ciā lìng dṳ̆ng mĕk chéu, ê̤ṳng Ĭ
duâi lĭk, sāi Lé-bă-nâung gì
chéu-mŭk dŭ dō̤ kó̤.

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Ià-sâ̤ hâiu-iô buóh có̤ gŭng-ngiê gì uòng. Ià-Huò-Huà buóh géu dṳ̆k-chók gì nè̤ng.

IÙ Ià-sâ̤[a] gì chéu-tàu dék-dék
săng lā ngà[b], iù Ĭ gì gṳ̆ng[c] ô siŏh
dèu gì ngâ̤[d] giék guō: 2 Ià-Huò-
Huà gì Sìng buóh gáung-lìng Ĭ
lâ̤[e], sāi Ĭ ô dé-hiê[g] chŭng-mìng[h],
ô mèu-liŏk[i], cài-nèng[k], dĭ-sék[l], ô
géng-ói Ià-Huò-Huà gì sĭng[m];
3 Ĭ buóh kĕk géng-ói Ià-Huò-

m Hbl. 12: 29. n Sp. 97: 3. o Isa. 27: 4; 64: 1, 2. p Isa. 1: 9; 4: 2, 3. s Hs. 14: 3. 2 L. 16: 7. 2 Ld. 28: 16, 20. t Isa. 17: 6, 7. u Isa. 9: 6. a 1 L. 4: 20. Lm. 9: 27. b Isa. 6: 13. c Isa. 28: 22. Di. 9: 27. d Sp. 48: 3. Isa. 14: 32. e Isa. 8: 12, 13; 35: 4; 37: 6; 51: 12, 13. g C. 1: 13, 14; 5: 14. h Isa. 12: 1; 54: 7, 8. i Isa. 14: 24, 25; 31: 8, 9; 37: 36—38. k Isa. 30: 31. l Ss. 7: 25. Sp. 83: 9. Isa. 9: 4. m C. 14: 26, 27. n Isa. 9: 4; 14: 25. N. 1: 13. o Sp. 105: 15. 1 Ih. 2: 20, 27. p Bo miàng Ai. Ic. 7: 2. s 1 S. 14: 2. t 1 S. 13: 5; 14: 5. u 1 S. 13: 23. a Ic. 21: 17. b 1 S. 7: 17. Hs. 5: 8. c 1 S. 11: 4. d 1 S. 25: 44. e Ic. 21: 18. 1 Il. 1: 1. g Bo miang No̤-baik 1 S. 21: 1; 22: 19. N. 11: 32. h Isa. 10: 17; 30: 30, 31. i Isa. 31: 8, 12. Am. 2: 9. k Isa. 10: 12—19; 37: 23, 24, 29, 33—38.

a Ld. 4: 17. Isa. 11: 10. Sd. 13: 22, 23. b Isa. 53: 2. c Ms. 5: 5; 22: 16. d Isa. 4: 2. 1 Il. 23: 5; 33: 15. Sg. 3: 8; 6: 12. e Isa. 42: 1; 61: 1. Mt. 3: 16. Ih. 1: 32—34; 3: 34. Sd. 10: 38. g Mt. 13: 54. Mk. 6: 2. Lg. 2: 40, 52. Gls. 2: 3. Sm. 34; 9. Sd. 6: 3, 10. 1 G. 12: 8. h Cn. 8: 14. i Cn. 8: 14. k Lg. 4: 36. Sd. 10: 38. Mg. 3: 8. Sd. 1: 8. l Cn. 8: 14. Gls. 2: 3. 1 G. 12: 8. 1 Ih. 2: 20, 27. m Hbl. 5: 7.

Huà gì dâi cọ̄ huăng-hī[n]: Ĭ sĭng-
puáng nẹ̀ng, ng sê nâ bìng mĕ̤k
sū káng[o], Ĭ puáng-duáng iâ ng sê
nâ bìng ngê sū tiăng: [4] buóh
ciéu gŭng-ngiê[p] sīng-puáng gṳ̀ng
nẹ̀ng[s], bìng ciáng-dĭk puáng-
duáng guók-nội kiĕng-hṳ̆ gì
nẹ̀ng: Ĭ buóh ệṳng chói lạ̄ gì uâ[t],
chiông ệṳng lạ̄ góng, cáik-huăk
sié-ìng[u], ệṳng Ĭ chói-puòi gì ké
dṳ̀-miĕk ngài nẹ̀ng[a]. [5] Ĭ buóh
kĕk gŭng-ngiê[b] cọ̄ buŏh iĕu gì
dái, kĕk cĭng-sĭk[c] cọ̄ buŏh sĭng gì
dái.

[6] Gáu hiā sì-hâiu, lòng gâẹng
gọ̆-iòng cạ̀ dêu; báu gâẹng săng
iòng cạ̀ dọ̄, ngù-giāng lièng săi-
giāng gâẹng bùi tàu-săng cạ̀ lọ̆h
siŏh-dŏi[d]; niê-giāng ậ kĕng ĭ.
[7] Ngù gâẹng hṳ̀ng cạ̀ siăh chāu;
hṳ̀ng-giāng gâẹng ngù-giāng cạ̀
dọ̄: săi siăh chāu gâẹng ngù siŏh-
iông. [8] Siăh nèng gì sạ́-giāng
lọ̆h dŭk-siè gì dâẹng lạ̄ káh-dièu,
dâung nèng gì niê-giāng chiū
chiŏng diē ngū-dŭk-siè gì càu lạ̄.
[9] Diŏh nguāi séng săng gáuk
chẹ́ṳ, dŭ mọ̀ hèng ciā ngài-áuk
hâi nẹ̀ng gì dâi[e]: ĭng báik Ià-
Huò-Huà gì dé-hiê, dék-dék puō-
piéng lọ̆h tiĕng-â[g], chiông cūi
chṳ̆ng-muāng duâi hāi[h].

[10] Gáu hiā nĭk-cī, Ià-sặ gṳ̆ng
sū săng gì[i], dék-dék lĭk cọ̄ uâng-
mìng gì duâi gì[k], ê-băng-ìng dŭ
gŭi ĭ[l]; Ĭ sū cẹ̄ṳ-cī gì sū-câi, dék-
dék duâi ìng-iêu[m].

[11] Hiā sì-hâiu, Ià-Huò-Huà
dék-dék bô chiŏng chiū cīng-géu
Ĭ ṳ̀-diông gì báh-sáng, cêu sê lọ̆h
Ā-sŭk[n], Aĭ-gĭk[o], Báik-lọ̀, Gū-sĭk,
Ī-làng, Sê-nā, Hăk-muăk, gâẹng
hāi lạ̄ gáuk ciŭ-dọ̄ sū diông gì.
[12] Ià-Huò-Huà dék-dék hióng
liĕk guók kié lā duâi gì[p], ciĕu-cĭk
ciā giéng dṳ̆k gì Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng,
iù piéng dê sẹ́ṳ-chẹ́ṳ cẹ̄ṳ-cĭk ciā
liè-sáng gì Iù-tái nẹ̀ng[s]. [13] Ī-
huák-lèng mọ̀ cái còng dó-gê gì
sĭng, huàng iĕu-hâi Iù-tái gì, dŭ
dék-dék giéng miĕk: Ī-huák-lèng
mọ̀ dó-gê Iù-tái, Iù-tái iâ mọ̀ iĕu-
hâi Ī-huák-lèng[t]. [14] Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng buóh gāng-gīng bié kọ́ sặ
huŏng, páh Hĭ-lé-sẹ̄ṳ dê-gái; iâ
cạ̀ kọ́ dŏk dẹ̆ng huŏng gì nẹ̀ng:
gṳ̄ chiū hiĕk-cié Ī-dŭng gâẹng
Mọ̀-ák, Ā-muòng nẹ̀ng iâ dék-
dék hŭk ĭ[u]. [15] Ià-Huò-Huà dék-
dék sāi Aĭ-gĭk hāi-kă dŭ dă kọ́[a];
gṳ̄ chiū sāi guòng hŭng páh duâi
ọ̀, sāi ciā ọ̀ buŏng cọ́ chék dèu,
kẹ́ṳk nẹ̀ng sẹ̄ṳng ạ̀ ậ giàng dék
guó[b]. [16] Hiā sì-hâiu, Ciō sū
diông gì báh-sáng, cêu sê iù Ā-
sŭk diōng lì gì, dék-dék ô duâi
diô giàng[c]; chiông cā nĭk Ī-sáik-
liĕk nẹ̀ng, iù Aĭ-gĭk siông lì, ộ diô
giàng siŏh-iông[d].

Dệ̣ 12 Ciŏng.

Cẹ̆ṳk-siā gì sĭ.

GÁU hiā nĭk-cī, nṳ̄ dék-dék
gōng, Ià-Huò-Huà ā, nguāi gāng-
siâ Nṳ̄[a]; Nṳ̄ báik-cèng sāi-sáng
nguāi, dăng Nṳ̄ gì sāi-sáng sák
kọ́[b], Nṳ̄ bô ăng-ói nguāi[c].
[2] Siông-Dạ́ cīng-géu nguāi[d];
nguāi buóh ciâ Ĭ, dŭ mọ̀ giăng[e]:
ĭng Ciō Ià-Huò-Huà sẹ́ṳ nguāi
lĭk-liông[g], nguāi chióng gọ̆ sẹ̄ṳng-
cáng Ĭ; cīng-géu nguāi gì, cêu sê
Ià-Huò-Huà[h]. [3] Nṳ̄-nẹ̀ng dék-
dék iù ciā géu-ŏng gì nguòng-
ciòng[i], huăng-hī kọ́ chiông cūi[k].
[4] Gáu hiā nĭk-cī, nṳ̄-nẹ̀ng cêu
buóh gōng, Diŏh gāng-siâ Ià-
Huò-Huà[l], kōng-giù Ĭ gì miàng,
diŏh ciŏng Ĭ sū hèng gì dâi, diòng
lọ̆h gáuk guók[m], chĭng Ĭ gì miàng
sê cé-cŏng[n]. [5] Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh
sẹ̄ṳng-cáng Ià-Huò-Huà; ĭng Ĭ

n Sp. 16: 2; 73: 28. Isa. 33: 6. o 1 S. 16: 7. Ih. 7: 24. p Isa. 32: 1. 1 Il. 23: 5, 6. Ms. 19: 11. s Sp. 72: 2—4. t Hbl. 4: 12. u Ms. 1: 16; 2: 16; 19: 15. a Ib. 4: 9. Isa. 30: 33. 2 Ts. 2: 8. b Isa. 59: 17. c Ihs. 6: 14. d Ib. 5: 23. Isa. 65: 25. Isg. 34: 25. Hs. 2: 18. e Isa. 2: 4; 35: 9. Mg. 4: 2—4. g Sp. 22: 27-31. Isa. 59: 19. Sg. 14: 9. Ml. 1: 11. h Hb. 2: 14. i Isa. 11: 1. Lm. 15: 12. k Ih. 12: 32. l Cs. 49: 11. Mt. 2: 1, 2; 12: 21. Lm. 15: 9—12. m Isa. 60: 7, 13. n Isa. 11: 16. o Isa. 27: 12, 13. Mg. 7: 12. p Isa. 11: 10; 49: 22; 62: 10. s Sp. 68: 22. Isa. 43: 6; 56: 8. 1 Il. 23: 7, 8. Isg. 11: 16, 17; 36: 24. Am. 9: 14, 15. Lm. 11: 15, 26. t 1 Il. 3: 18. Isg. 37: 16—22. Hs. 1: 11. Isa. 11: 6, 7. u Isa. 54: 15; 60: 14. a Isa. 50: 2; 51: 9, 10. Sg. 10: 11. b Ms. 16: 12. c Isa. 19: 23. Isa. 35: 8—10. d C. 14: 21, 22, 29. Sp. 66: 6; 78: 13; 106: 9. Isa. 43: 16; 51: 10; 63: 12, 13.

a Sp. 103: 1, 2; 136: 1. 2 G. 9: 15. b Sp. 30: 5; 85: 1—3. Isa. 54: 7—9. Hs. 6: 1; 14: 4. c Isa. 40: 1; 51: 3; 66: 13. d Sp. 62: 1; 118: 14, 21. Isa. 45: 17. e Sp. 56: 4, 11. g C. 15: 2. Sp. 29: 11; 118: 14. Isa. 40: 29. h Sp. 118: 14, 21. i Sp. 36: 8, 9. Isa. 49: 10. Ing. 3: 18. Ih. 4: 10, 14; 7: 37—39. Hbl. 5: 9. Ms. 21: 6. k Isa. 55: 1. Ih. 7: 37. Ms. 22: 17. l 1 Ld. 16: 8. Sp. 105: 1. m Sp. 9: 11; 96: 10; 107: 22; 145: 4, 6. Isa. 66: 19. n Nh. 9: 5. Sp. 34: 3; 69: 30.

sū hèng sê dīng ŭi-hŭng[o]: diŏh
kĕk cuòi diòng lŏ̤h puō-tiĕng-â[p].
[6] Sùng siàng gì gṳ̆-mìng ā, nṳ̄
siăng-ĭng diŏh duâi iòng-diòng[s]:
ĭng dêu nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì[t], Ī-sáik-
liĕk séng Ciō[u], sê cé-cŏng ù
bĭ[a].

Dĕ̤ 13 Ciŏng.

Ĕ̤u-ngiòng Bă-bī-lùng sêu huăk.

Ā-MÒ̤-SĔ̤U gì giăng Ī-suói-ā
dáik mĕk-sê, ĕ̤u-sĕng lâung Bă-
bī-lùng gì dâe̤ng căi[a].
[2] Gŏng, Găi-dŏng lŏ̤h guŏng
săng kié lā gì-hô̤[b], duâi siăng
diêu ciā gŭng-sĕ̤u, ĕ̤ng chiū ciĕu
ĭ lì, sāi ĭ diē guăng-diōng gì
muòng[c]. [3] Nguāi sū ĕ̤u-bê gì
nĕ̤ng[d], Nguāi mêng ĭ lì[e], Nguāi
giéu Nguāi gì ŭng-sĕ̤u[g], cêu sê
cé-chéṳ hó̤-gō̤ gì, tá̤ Nguāi sióh
hâung[h]. [4] Săng lā̤ ô cĕ̤ung-nĕ̤ng
ngòng-ngòng-giéu gì siăng-ĭng,
chiŏng ô dīng sā̤ gì gŭng-bĭng, hṳ̄
sā̤ guók gì báh-sáng cĕ̤u-cĭk siŏh-
dŏi[i], siăng-ĭng hŭng-luâng, cuòi
sê uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
că-dēng duâi bĭng kó̤ ciéng.
[5] Ià-Huò-Huà dái ĭ nô-ké gì
hìng-gĕ̤u[k], cĕ̤u huŏng dó̤i lì[l], cĕ̤u
tiĕng-biĕng lì, miĕk ciòng dê.
[6] Nṳ̄-nĕ̤ng diŏh hăng-giéu chā̤-
liòng; ĭng Ià-Huò-Huà gáung
huăk gì nĭk-cī gĕ̤ung lò̤[m]; duâi
căi-huô iù Ciòng-nĕ̤ng gì Ciō lā̤
lì[n]. [7] Nĕ̤ng gì chiū dŭ dék-dék
sŏng kó̤, nĕ̤ng sĭng-diē dŭ sáung-
dāng[o]: [8] ĭ-gáuk-nĕ̤ng buóh duâi
giăng; gĭk-hù pĭ-siŏng chā̤-liòng;
hô̤ chiŏng lìng-săng gì cṳ̄-niòng-
nĕ̤ng tóng-kū[p]: bī-chṳ̄ dó̤i chéṳ
dĭng cháuk-ngáuk; méng sáik
gâe̤ng huōi siĕu siŏh-iông. [9] Ià-
Huò-Huà gáung huăk gì nĭk-cī
buóh gáu, sê duâi sāi-sáng dâe̤ng
huăk gì nĭk-cī; sāi ciā guók
huŏng-hié, bô dṳ̆-miĕk ĭ dṳ̆ng-
găng gì cô̤i-nĕ̤ng[s]. [10] Ék-chiék
tiĕng sĭng gâe̤ng sĭng-sĕ̤u, dŭ
mò̤ huák guŏng[t]: nĭk chók lì
cêu biéng háik-áng[u], nguŏk iâ
mò̤ huák ĭ gì guŏng. [11] Nguāi
ĭng sié-gái gì ngài-áuk, dék-dék
huăk ciā sié-gái[a], iâ cáik-huăk
ngài nĕ̤ng gì cô̤i-kiĕng; sāi cĕ̤u-
kuă nĕ̤ng gì ngô̤-ké sák kó̤, sāi
hṳ̆ng-áuk nĕ̤ng gì gō̤-ngô̤ gáung
bĭ kó̤[b]. [12] Nguāi buóh sāi nĕ̤ng
bĭ cĭng-gĭng gó ciēu[c], bĭ Ŏ̤-hĭ gì
cĭng-gĭng gó hĭ-hăng. [13] Nguāi
uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà, lŏ̤h
sāi-sáng gì sì-hâiu, huák duâi
nô gì nĭk-cī[d], dék-dék sāi tiĕng
ièu-dông[e], sāi duâi dê liê ĭ gì sū-
câi. [14] Nĕ̤ng buóh dô̤-câu,
chiŏng kĕ̤uk nĕ̤ng dṳ̆k gì lĕ̤k,
chiŏng mò̤ nĕ̤ng siŭ-liù gì iòng,
gáuk-nĕ̤ng diōng ĭ buŏng guók,
gáuk-nĕ̤ng câu kó̤ ĭ buŏng dê-
huŏng[g]. [15] Huàng siù-dĭk sū
ngĕ̤u-diŏh gì nĕ̤ng dék-dék táe̤k ĭ
sĭ; huàng kĕ̤uk nĕ̤ng niăh gì,
dék-dék sĭ lŏ̤h dô̤. [16] Ĭ sā̤ gì
niê-giăng dék-dék sáe̤k sĭ[h] lŏ̤h
ĭ mĕk sèng; chió-diē gì cài-bô̤
kĕ̤uk nĕ̤ng chiōng kó̤, lō̤-siĕu sêu
nĕ̤ng diéng-ṳ̆k[i].
[17] Nguāi buóh gék Mī-tái
nĕ̤ng lì páh ĭ[k], ciā nĕ̤ng ng káng-
dâe̤ng băh-ngṳ̀ng, ng huăng-hĭ
uòng-gĭng. [18] Ĭ buóh ĕ̤ng
gṳ̆ng-ciéng[l] páh sĭ siéu-nièng gì
nĕ̤ng; dŭ ng kō̤-lèng tăi lā̤ sū
săng gì; mĕk-ciŭ ng ái-sék niê-
giăng[m]. [19] Bă-bī-lùng buŏng-lài
lŏ̤h uâng guók dṳ̆ng-găng sê̤ dâ̤
ék huà-lā̤[n], Giă-lĕk-dī nĕ̤ng ciā ĭ
sáung có̤ ìng-iêu[o], ĭ dék-dék miĕk
kó̤[p], chiŏng Siŏng-Dā̤ miĕk Sṳ̆-
dô̤-mā Ngò̤-mò̤-lăk siŏh-iông[s].
[20] Ĭ hṳ̆-uái páh-dòng mò̤ nĕ̤ng
dêu, dô̤i-dô̤i dŭ mò̤ nĕ̤ng gṳ̆-cĕ̤u[t]:
Ā-lá-báik nĕ̤ng ng lŏ̤h hṳ̆-uái
dák dióng-bùng; iōng iòng gì

o C. 15: 1, 21. Sp. 68: 32—35; 98: 1. p Isa. 12: 4. s Isa. 40: 9. t Ing. 3: 21. Sh. 3: 14—17. Sg. 2: 10, 11; 8: 3. u Sp. 71: 22; 89: 18. Isa. 41: 14, 16. a C. 15: 11.

---

a Isa. 14: 4—23; 21: 1—10; 43: 14; 47: ciòng. 1 Il. 25: 12—14; 50: 51: lang ciŏng. Di. 5: 26—31. b Isa. 5: 26. 1 Il. 51: 27. c Isa. 45: 1, 2. d Isa. 41: 2—4, 25; 45: 1, 5. e 1 Il. 50: 21, 25. g Ing. 3: 11. h Isa. 1: 24. i 1 Il. 50: 9, 41, 42. k Sp. 7: 13. l Isa. 13; 17. 1 Il. 50: 3, 9; 51: 11. m Isa. 2: 12. Sh. 1: 7, 14, 15. Ms. 6: 17. n Ib. 31: 23. Ing. 1: 15. o O. 15: 15. p Sp. 48: 6. Isa. 21: 3, 4. s Sp. 104: 35. Cn. 2: 22. Ml. 4: 1. t Isg. 32: 7, 8. Ing. 2: 10; 3: 15. u Ing. 2: 31; 3: 15. Am. 8: 9. Sh. 1: 15. Mt. 24: 29. Mk. 13: 24. Ms. 6: 12. a Isa. 26: 21. b Isa. 2: 11, 17. c Isa. 24: 6. d Sp. 110: 5. 2 Il. 1: 12. N. 1: 5, 6. e Ing. 3: 16. 2 Bd. 3: 10. Ms. 6: 14.

g Isa. 47: 15. 1 Il. 50: 16; 51: 6, 9. h Sp. 137: 8, 9. N. 3: 10. i Sg. 14: 2. k Isa. 21: 2. 1 Il. 51: 11, 28. Di. 5: 28, 31. l 1 Il. 50: 9. m 1 Il. 51: 8. 2 Ld. 36: 17. n Isa. 14: 4, 12. 1 Il. 51: 41. o Di. 4: 30. p Isa. 14: 22, 23. 1 Il. 50: 23; 51: 29, 58, 64. s Cs. 19: 24, 25. 1 Il. 50: 40. t Isa. 14: 23. 1 Il. 50: 3, 13, 39; 51: 29, 43, 62.

nẹ̄ng iâ ng lŏ̤h hŭ-uái siék iòng-
làng. 21 Nâ kuōng-iā gì áuk séu
buóh kók hụ̆-diē; muāng chió
dŭ ô hău-hău-giéu gì séu; dộ-cêu
lŏ̤h hŭ-uái cọ̄ uŏ[u], iā iòng lŏ̤h
hŭ-uái lạ̄ tiéu. 22 Chài-lòng dék-
dék lŏ̤h Bă-bī-lùng gụ̆ng-uōng-
diē hău-hău-giéu, hù-lì lŏ̤h huà-
lậ gì dâing nội lạ̄ giéu: Bă-bī-
lùng sêu huăk gì sì-hâiu cêu
buóh gáu[a], ĭ bộ-còng gì nĭk-cī iâ
mậ dòng-giū.

Dậ 14 Ciŏng.

Chióng gộ̤ gĭ-chiéu Bă-bī-lùng.
Ĕu-ngiòng Hĭ-lé-sệ̤u cọ̄-nâng.

IÀ-HUÒ-HUÀ dék-dék kọ̄-
lèng Ngā-gáuk gă[a], bô gēng-
sōng[b] Ī-sáik-liĕk cŭk, sāi ĭ ĭng-
nguòng dêu diŏh buōng-dê[c]: bĕk
guók nẹ̄ng buóh gŭi diŏh Ngā-
gáuk gă[d], gâẹng ĭ iĕk-sĭng lièng-
hăk. 2 Ê-băng-ìng buóh dái
Ī-sáik-liĕk cŭk diōng lì buōng-
dê[e]: Ī-sáik-liĕk cŭk dék-dék lŏ̤h
Ià-Huò-Huà gì dê dáik ê-băng-
ìng cọ̄ nù-chài bê-nụ̄[g]: sèng-
nĭk niăh Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng gì dék-
dék kẹ́uk ĭ niăh kọ́[h]; bộ-ngiŏk
Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng gì dék-dék sêu ĭ
guāng-dê[i].
3 Gáu Ià-Huò-Huà sāi nụ̄
tuák-liê huâng-nâng, mọ̄ cái
huàng-nộ̤, mọ̄ cái sêu nẹ̄ng dók-
cáik cọ̄ kū-gĕ̤ng, ĭng-chụ̄ hiōng
ăng-sék[k], 4 hụ̄ siŏh nĭk nụ̄ diŏh
chióng ciā gộ̤, gĭ-chiéu Bă-bī-
lùng uòng, gōng, Kọ́-ngiŏk gì
nẹ̄ng hiā kuāng sák kọ́! gĭng gì
siàng hiā kuāng dộ̤-huâi[l]! 5 Ià-
Huò-Huà ô páh-siĕk ngài nẹ̄ng
gì góng, ā kọ́ bộ gŭng gì tiŏng[m];
6 hiā gŭng-uòng huák nô, dĭk-tàu
páh uāng mìng mọ̄ sák, duâi
sāi-sáng hiĕk-cié liĕk guók,
páẹk-hâi ĭ, iâ mọ̄ nẹ̄ng làng-cū[n].
7 Dăng ciòng dê dŭ dáik ăng-
sék, hiōng bìng-ăng; duâi huăng-
hī chióng gộ̤[o]. 8 Bă-bī-lùng uòng
ā, sụ̆ng chéu gâẹng Lé-bă-nâung
gì báik-hiŏng-mŭk, ĭng nụ̄ miĕk-
uòng dŭ huăng-hī[p], gōng, Cệ̤u nụ̄
dộ̤-huâi ī-hâiu, mọ̄ nẹ̄ng lì chọ̄i
nguāi. 9 Nụ̄ lŏ̤h kọ́ ĭng-găng[s],
ciā ĭng-găng cêu ĭng nụ̄ duâi
ièu-dông lì ciék nụ̄: bô ĭng nụ̄
sāi hiā báik-cèng cāi sié cọ̄ ĭng-
hụ̆ng gì ièu-dông; lièng sāi hiā
báik-cèng cọ̄ liĕk guók gŭng-
uòng dŭ liê ôi kiê kī. 10 Ī-gáuk-
nẹ̄ng dŭ dék-dék kŭi siăng dọ̄i
nụ̄ gōng, Nụ̄ iâ niōng-iŏk ọ̄h
nguāi siŏh-iòng bậ? nụ̄ gâẹng
nguāi dŭ mọ̄ gáuk iòng bậ?
11 Nụ̄ gì ìng-iêu, gâẹng nụ̄ kìng
sáik gì siăng-ĭng[t] iâ dŭ gŭi ĭng-
găng lạ̄: nụ̄ â-sié ô gà-gŭng cọ̄
ŭk, siōng-sié ô tẹ̄ng cọ̄ puôi[u].
12 Nụ̄ kọ̄-bī cā-tàu guŏng-liòng
gì sĭng, ciŏng-gì â ciā-kuāng iù
tiĕng dọ̄i lŏ̤h lì[a], nụ̄ báik-cèng
páh bâi liĕk guók, dăng ciŏng-gì
â ciā-kuāng chọ̄i lŏ̤h bàng-dê.
13 Nụ̄ báik-cèng sĭng lạ̄ siōng
gōng[b], Nguāi buóh sĭng tiĕng[c],
lŏ̤h Siōng-Dá gì cẹ̄ung sĭng siōng-
sié siék nguāi cộ̤-ôi[d]; nguāi buóh
sọ̄i lŏ̤h cẹ̄ung huôi gì săng lạ̄,
lŏ̤h báẹk-gĭk[e] siōng-sié: 14 nguāi
buóh siōng gáu hùng dīng; nguāi
buóh gâẹng Cé-siōng gì Ciō bī-
piāng[g]. 15 Nâ nụ̄ dék-dék dôi lŏ̤h
ĭng-hū, gáu kăng diē dīng chĭng
gì ôi-chẹ̄u[h]. 16 Huàng káng-
giéng nụ̄ gì, mĕk-ciŭ buóh dĭk-
tàu chẹ̄u nụ̄, sá-sĭng kọ́ siōng
nụ̄, gōng, Iēu-dông tiĕng-â sāi
liĕk guók hŭng-luâng; 17 sāi
sié-gái huŏng-liòng, tiáh-hūi ĭ gì
siàng; sū niăh gì nẹ̄ng ng kĭng
bóng ĭ diōng, nọ̄-nọ̄h ng sê ciā
nẹ̄ng mọ̄? 18 Liĕk guók gŭng-
uòng dŭ sê ăng-cáung dīng ìng-
iêu, gáuk gŭi ĭ buōng-sĭng gì
muó[i]. 19 Nâ nụ̄ mọ̄ dăng-dŏng
cáung lŏ̤h muó lạ̄, sê cọ̄h lŏ̤h
ngiê-dāu[k], chiōng ng dĭk gì chéu
ngậ, chiōng kẹ́uk dộ̤ táẹk sī, liū
lŏ̤h siŏh kăng gì nẹ̄ng gì ī-siòng;

u 1 Il. 50: 39; 51: 37. Ms. 18: 2.
a 1 Il. 51: 33.

a Sm. 30: 3. Sp. 102: 13. 1 Il. 50: 17—20.
b Sg. 1: 17; 2: 12.
c Sm. 30: 3—5. 1 Il. 24: 5—7. Isg. 36: 24, 28.
d Isa. 55: 5; 56: 6—8; 60: 3—5, 10. Sg. 8: 22, 23. Ih. 10: 16. Ihs. 2: 11—19.
e Isa. 49: 22; 60: 4, 9; 66: 20.
g Isa. 60: 10—12; 61: 5.
h 1 Il. 30: 16.
i Isa. 60: 14.
k Isa. 32: 17, 18. 1 Il. 30: 10; 46: 27, 28.
l Isa. 13: 19. Ms. 18: 10—19.
m Isa. 9: 4. 1 Il. 48: 17.
n Isa. 42: 22.
o Sp. 96: 11—13; 126: 1—3. Cn. 11: 10. Isa. 49: 13; 55: 12. 1 Il. 51: 48. Ms. 18: 20.
p Isg. 31: 16.
s Isg. 32: 18—32.
t Isg. 26: 13.
u Ib. 17: 13, 14; 24: 20.
a Isa. 34: 4.
b Isa. 47: 7—10.
c Mt. 11: 23.
d Di. 8: 10.
e Sp. 48: 2.
g Cs. 3: 5. Isg. 28: 2. 2 Ts. 2: 4.
h Isg. 28: 6—8. Mt. 11: 23.
i 2 Ld. 24: 16.
k 1 Il. 22: 19.

chiông kẹ̈ụk kă chiăh gì sĭng-sĭ,
siŏh-iông. 20 Nṳ̄ mọ̈ dăng-dŏng
ọ̈h bĕk ciáh guók uòng siŏh-
iông muài-cáung, ĭng nṳ̄ sèng-
nĭk cáuk-ták nṳ̄ gì guók, tài nṳ̄
gì báh-sáng; ngài nẹ̈ng gì hâiu
dọ̈i táu-dạ̈ mạ̈ dáik họ̈ gì miàng-
siăng[l].
21 Ĭ gì giāng-sŏng, ĭng siĕng-
ìng gì cọ̈i-áuk, dŭ dék-dék giéng
tài; miĕng-dék ĭ cái hĭng-uông,
cêu dŏk ciā dê-diòng, bô lọ̈h sié-
siông piéng chẹ̈ụ gióng-lĭk hṳ̄ sạ̈
gì siàng. 22 Uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà gŏng, Nguāi dék-dék
kī-lì, huăk ĭ-gáuk-nẹ̈ng, lọ̈h Bă-
bī-lùng ciŏk ĭ miàng-họ̈[m], gâẹ̈ng
sū diông gì nẹ̈ng cêng-hèng miĕk
ĭ giāng-sŏng[n], cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gŏng gì. 23 Nguāi dék-
dék sāi Bă-bī-lùng cọ̈ họ̈-dṳ̆ chạ̈-
cī gì sū-câi[o], tù-nạ̈ gṳ̆ cūi gì dê-
diòng: Nguāi buóh ciŏng Bă-bī-
lùng suā-dụ̈ cêng-cêng, cuòi sê
uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà sū
gŏng gì.
24 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
huák-siê gŏng, Nguāi sū mèu gì
dâi dék-dék siàng; Nguāi sū
diâng gì cī dék-dék hâu-ngiêng[p]:
25 buóh páh-bâi Ā-sŭk nẹ̈ng[s]
lọ̈h Nguāi gì guók, kă chiăk ĭ
lọ̈h Nguāi gì săng: sāi ĭ gì áik
liê Ī-sáik-liĕk nẹ̈ng, sāi ĭ gì
dâẹ̈ng dáng liê Ī-sáik-liĕk nẹ̈ng gì
giĕng-tàu[t]. 26 Cuòi sê sū diâng
gì cī, buóh siĕ-hèng lọ̈h ciòng dê:
cuòi cêu sê sū chiŏng gì chiū,
buóh huăk liĕk guók. 27 Uâng-
iū gì Ciō Ià-Huò-Huà ī diâng ciā
cī-é, diê-nẹ̈ng ạ̈ sāi ĭ hié-chiē
nĭ[u]? Ciō gì chiū ī-gĭng chiŏng
chók, diê-nẹ̈ng ạ̈ sāi Ĭ siŭ diōng
nĭ?
28 Ā-hăk-sẹ̈ụ uòng sī hṳ̄ siŏh
nièng[a], ô ẹ̈ụ-ngiòng lâung ciā
dâẹ̈ng căi, gŏng.
29 Hĭ-lé-sẹ̈ụ ciòng dê, nṳ̄ ng sāi,
ĭng páh nṳ̄ gì tiông[b] siĕk kọ̈, cêu
huăng-hī: ĭng-ôi siè dék-dék
bô săng lā ngū-dŭk-siè, sū
săng gì, cêu sê dīng dŭk gì
buŏi siè[c]. 30 Gáu hiā sì-hâiu,
gĭk gṳ̀ng gì nẹ̈ng buóh dáik
siăh[d], knók-huăk gì nẹ̈ng bìng-
ăng kọ̈ káung[e]: Nguāi dék-
dék sāi nṳ̄ gì cṳ̆ng-lôi ngọ̈ sī,
nṳ̄ sū diông gì nẹ̈ng iâ giéng
tài[g]. 31 Muòng ā, nṳ̄ diŏh hāng-
giéu chạ̈-liòng; siàng ā, nṳ̄ diŏh
tiè-mà; Hĭ-lé-sẹ̈ụ ciòng dê ā,
nṳ̄ dŭ sáung-dāng; ĭng ô gṳ̆ng-
bĭng cẹ̈ụ báẹ̈k huŏng lì gâẹ̈ng
huōi-iĕng siŏh-iông, ĭ dôi-ngū dŭ
mọ̈ siŏh ciáh bĭng-sẹ̈ụ tọ̈i âu.
32 Nâ ô lā guók chạ̈-kiēng sẹ̈ụ-
ciā lì, găi-dŏng ciŏng-iông éng
ĭ nĭ? Dék-dék éng gŏng, Ià-
Huò-Huà ô gióng-lĭk Sùng siàng[h],
Ĭ báh-sáng dṳ̆ng-găng gṳ̀ng-kū gì
nẹ̈ng lọ̈h hṳ̄-diē dék-dék dáik
bé-éng[i].

Dạ̈ 15 Ciŏng.

Ẹ̈ụ-ngiòng Mọ̈-ák cọ̈-nâng.

Ô ẹ̈ụ-ngiòng lâung Mọ̈-ák gì
dâẹ̈ng căi[a], gŏng. Siŏh buŏ
dṳ̆ng-găng Mọ̈-ák gì Ā-ngī[b] hók-
mŭk miĕk-uòng; siŏh buŏ dṳ̆ng-
găng Mọ̈-ák gì Gék-ngī[c] hók-
mŭk miĕk-uòng. 2 Mọ̈-ák nẹ̈ng
siông kọ̈ Bă-ék gâẹ̈ng Dī-buōng,
gáu gọ̈ dài[d] tiè-mà: Mọ̈-ák nẹ̈ng
ĭng Nạ̈-pọ̈ gâẹ̈ng Mī-dī-bă hāng-
giéu chạ̈-liòng[e]: gáuk-nẹ̈ng gì tàu
dŭ lák kọ̈, gáuk-nẹ̈ng chói-chiŭ
iâ tié kọ̈[g]. 3 Diŏh gạ̈-dŏng gì
nẹ̈ng, dŭ buŏh muài-buó[h]: diŏh
chió-dīng gâẹ̈ng gạ̈-kāu gì nẹ̈ng,
dŭ hāng-giéu chạ̈-liòng tiè dīng
cháik[i]. 4 Hĭ-sĭk-buōng gâẹ̈ng
Ī-lé-ā-lé dŭ hāng-giéu[k]; siăng-ĭng
tiăng-giéng gáu Ngā-hăk-sṳ̆:
Mọ̈-ák gì ciéng-sẹ̈ụ ngòng-ngòng-
giéu; gáuk-nẹ̈ng sĭng-diē dēu-
dēu-ciéng. 5 Nguāi sĭng tạ̈ Mọ̈-
ák pĭ-siŏng[l]; ĭ gì báh-sáng cāu
gáu Sọ̈-ngī, gâẹ̈ng săng nièng gì
ngù-mọ̈ siŏh-iông[m], gáuk-nẹ̈ng

l Ib. 18: 19. Sp. 21: 10; 37: 28; 109: 13.
m Ib. 18: 17. Cn. 10: 7.
n Ib. 18: 19. 1 Il. 51: 62.
o Isa. 13: 21, 22; 34: 11. 1 Il. 50: 39, 40.
p Ib. 23: 13. Cn. 19: 21. Isa. 46: 10, 11.
s Isa. 30: 30—33; 31: 8; 37: 36.
t Isa. 10: 27.
u 2 Ld. 20: 6. Ib. 9: 12; 23: 13; 42: 2. Sp. 33: 11. Isa. 43: 13. Di. 4: 35.
a 2 L. 16: 20.
b 2 Ld. 26: 6.
c 2 L. 18: 8.
d Isa. 65: 13, 14.
e Sp. 4: 8. Isg. 34: 25.
g 1 Il. 47: 1—7. Isg. 25: 15—17. Am. 1: 6—8.
h Sp. 87: 1, 5; 102: 16; 132: 13, 14.
i Sh. 8: 12.

---

a Isa. 25: 10—12. 1 Il. 48: ciòng. Isg. 25: 8—11. Am. 2: 1—3. Sh. 2: 8—10.
b Msg. 21: 28.
c Bo miàng Gék-gak-lak-siék. 2 L. 3: 25. Bo miàng Gék-hak-lak-siék. Isa. 16: 7, 11.
d Isa. 16: 12.
e Isa. 16: 7.
g Ib. 1: 20. Isa. 22: 12. 1 Il. 48: 37, 38. Isg. 7: 18.
h 2 S. 3: 31. Isg. 7: 18. In. 3: 6—8.
i 1 Il. 48: 38, 39.
k Isa. 16: 8, 9.
l Isa. 16: 9—11. 1 Il. 48: 31—36.
m 1 Il. 48: 34.

siông Lô-hék gì săng-pọ̆ dŭ tiè[n];
diŏh Hộ-lộ-niêng gì diô giéng ciă
miĕk - uòng cệu gṳ̄ - ăi. 6 Ĭng
Nìng-lìng gì cūi-ciòng giĕk kộ:
chău dŭ dă, chái dŭ sī, sū-iū
chăng gì nộh dŭ biéng mộ.
7 Mộ-ák nẹ̄ng sū dáik gì huó-cài,
gâeng sū còng gì bọ̄ ŭk, dŭ ông
guó liū chéu gì ộ. 8 Hăng-giéu
gì siăng-ĭng piéng lộh Mộ-ák
séṳ-huŏng; ngòng-ngòng-giéu
gì siăng-ĭng tiăng-giéng gáu Ī-
káik-lèng, ngòng-ngòng-giéu gì
siăng-ĭng, tiăng-giéng gáu Biĕk-
ī-lìng. 9 Dī-muòng gì ộ cūi ô
háik muāng-muāng: nguāi dék-
dék gă-cĕng Dī-muòng gì căi-
huô, Mộ-ák dộ-cău gì báh-sáng,
gâeng ciă dê sū diŏng gì nẹ̄ng,
Nguāi dék-dék săi săi lì gâ ĭ[o].

Dâ̤ 16 Ciŏng.

Mộ-ák dĭng nô-ké cộ-nâng.

NṲ-NẸNG diŏh iù Să̤-lăk[a]
gáu kuŏng-iă, ciŏng gộ-iòng
sáeng gáu Sùng siăng gì săng,
năk kẹ̄uk ciă dê-ciō[b]. 2 Mộ-ák
gì hô-nṳ̄, diŏh Ā-nâung[c] dô-tàu,
dék-dék chiông buŏi cău gì cēu,
bô chiông dṳ̆k chók càu gì cēu-
giăng. 3 Gáuk-nẹ̄ng buóh gŏng,
Giù nṳ̄ siék gié-mèu, hèng ìng-
ngiê; lộh dŏng-ngū săi nṳ̄ bé-éng
gì ōng cêu chiông màng-buō siŏh-
iông: diŏh còng-nĭk ciă giéng
dṳ̆k gì nẹ̄ng; ng-tẹ̆ng săi dộ-cău
gì nẹ̄ng hiêng chók. 4 Nṳ̄ diŏh
ṳ̀ng nguāi cī sâ̤ giéng dṳ̆k gì
nẹ̄ng gâeng nṳ̄ câ̤ gṳ̆-cệṳ[d]; nâ
lâung Mộ-ák nẹ̄ng, nṳ̄ diŏh bé-éng
ĭ, miĕng sêu siù-dĭk càng-hâi[e]:
ĭng lĕk-cà nẹ̄ng gì buóh biéng
mộ, chiŏng-dŏk nẹ̄ng gì buóh sák
kộ, kộ-ngiŏk nẹ̄ng gì, iâ buóh
miĕk lộh ciă guók dṳ̆ng-găng.
5 Guók-ôi dék-dék ĭng ìng-cù cêu
giĕng-gó[g], Dâi-bĭk gă dék-dék ô
nẹ̄ng ệṳng cĭng-sìk sộ̤i ciă ôi[h];
bìng ciáng dộ sīng-puáng[i], kṳ̆ng-
gīng siĕ-hèng gṳ̆ng-ngiê[k].
6 Nguāi-nẹ̄ng tiăng-giéng Mộ-
ák nẹ̄ng gì ngộ-ké, sê gĭk-hù
giĕu-ngộ[l]; tiăng-giéng ĭ cệṳ-gộ,
giĕu-ngộ, gâeng nô-ké; nâ ĭ sū
kuă gì uâ dŭ sê mộ sĭk[m]. 7 Ĭng-
chṳ̄ Mộ-ák nẹ̄ng lék-dék ĭng
Mộ-ák nẹ̄ng hăng-giéu, gáuk-
nẹ̄ng dŭ hăng-giéu kī-lì[n]: nṳ̄ ciă
Mộ-ák nẹ̄ng, ĭng Gék-hăk-lá-siék[o]
hūi-huâi, dŭ tiè-mà gĭk-kộ siŏng-
sĭng. 8 Hĭ-sĭk-buŏng[p] gì chèng
gâeng Sĭk-mā gì buò-dộ chéu dŭ
gṳ̆ kộ[s]; sèng-nĭk ciă ngâ̤ siòng gáu
Ngà-siék[t], diŏng-duāi lộh kuŏng-
iă; dìng cêng dòng, siòng gáu
hăi biĕng; dăng ĭ ciă hộ cṳ̄ng
kẹ̄uk ê-băng mŭk-báik dŭ tiáh-
hūi. 9 Ĭng-chṳ̄ nguāi buóh tâ̤
Sĭk-mā gì buò-dộ chéu siŏng-sĭng
tiè-mà, gâeng Ngà-siék nẹ̄ng mộ
gáuk-iông[u]; nṳ̄ ciă Hĭ-sĭk-buŏng
gâeng Ī-lé-ā-lé, nguāi buóh ĭng
nṳ̄ gì iòng-gó dôi-lôi bók cī: ĭng
nṳ̄ gì guōi-cī gâeng dêu ciáh
sìng-sṳ̆k, huók-iòng cêu tiăng-
giéng ciă sák-huăk gì siăng-ĭng[a].
10 Lộh hộ chèng dṳ̆ng-găng, huăng-
hī tióng-lŏk dŭ sák; buò-dộ
huòng lâ̤, mộ nẹ̄ng chióng gộ, iâ
mộ ciă huăng-hī gì siăng-ĭng:
ciū-cá hṳ̄-diē, mộ nẹ̄ng dăk buò-
dộ; nguāi săi hī-lŏk gì siăng-
ĭng dŭ sák kộ[b]. 11 Gó-chṳ̄ nguāi
ĭng Mộ-ák gì iòng-gó, sĭng-dòng
pĭ-siŏng[c], chiông kìng gì siăng ăi
chăng[d], tâ̤ Gék-hăk-lá-siék nguāi
gì sĭng-diē iâ ciă iông. 12 Mộ-ák
nẹ̄ng chók lì, siông gộ dài gì-dộ
dĭng pì-guŏng[e], diē ĭ sìng-dâing
dộ-gó, iâ sê kĕng giĕu[g].
13 Cuòi sê Ià-Huò-Huà sèng
nĭk lâung Mộ-ák gì uâ. 14 Dăng
Ià-Huò-Huà bô gŏng, Lộh săng
nièng dṳ̆ng-găng, chiŏng chiáng
gẹ̆ng ī diăng gì nĭk-gĭ[h], Mộ-ák
gì ìng-iêu, gâeng ĭ hṳ̄ sâ̤ nẹ̄ng, dŭ
dék-dék lộh-bâi[i]; sū diŏng gì
dīng ciēu bô niŏng-iŏk[k].

n 1 Il. 48: 5.
o 2 L. 17: 25.
1 Il. 15: 8.

a 2 L. 14: 7.
b 2 S. 8: 2.
2 L. 3: 4, 5.
c Msg. 21: 13.
d Sm. 23: 15, 16.
e Isa. 25: 4.
g 2 S. 7: 16.
Di. 7: 14, 27.
Mg. 4: 7.
Lg. 1: 33.
h Isa. 9: 6, 7.
1 Il. 23: 5, 6.
Am. 9: 11.
Lg. 1: 31—33.
i Sp. 72: 2; 96: 13; 98: 9.
Isa. 11: 1—4.
k 2 S. 23: 3.
Isa. 11: 5; 32: 1.
l 1 Il. 48: 29, 42.
Sh. 2: 10.
m Isa. 28: 15, 18; 44: 25.
1 Il. 48: 30.
n Isa. 15: 2—5.
1 Il. 48: 20.
o Isa. 16: 11. Bo miang Gék-ngi Isa. 15: 1.
p Isa. 15: 4.
s Isa. 24: 7.
t Msg. 32: 3.
u 1 Il. 48: 32.
a 1 Il. 48: 32—34.
b Isa. 24: 8.
1 Il. 48: 33.
c Isa. 15: 5.
d 1 Il. 48: 36.
e Isa. 15: 2.
g 2 L. 19: 12.
Sp. 115: 4-8.
1 Il. 10: 5; 48: 13.
h Isa. 21: 16.
i Isa. 23: 9.
k 1 Il. 48: 46, 47.

Dā̤ 17 Ciŏng.

Ĕ̤ṳ-ngiòng Dâi-mā-sáik.

Ô ĕ̤ṳ - ngiòng lâung Dâi-mā-
sáik gì dâe̤ng cāi[a], gŏng.
Dâi-mā-sáik buóh tiáh - hūi[b],
mâ̤ chĭng ,dék siàng, dék - dék
biéng cọ̤ kăng-bèng-dŏi. [2] Ā-lò̤-
ngī gáuk siàng mò̤ nẹ̄ng gṳ̄-cêṳ:
dŭ biéng cọ̤ iòng - gùng gì dê-
diòng, iòng hŭk hŭ-uái, iâ mò̤
nẹ̄ng sāi ĭ giăng câu[c]. [3] Ī-huák-
lèng giĕng-gó gì siàng dék-dék
biéng mò̤[d], Dâi-mā-sáik guók gì
guòng-báng dŭ hié kó̤[e], Ā-làng sū
diông gì dŭ miĕk kó̤; dék-dék
chiông Ī-sáik-liĕk gì ìng - iêu
giéng miĕk siŏh - iông[g], cuòi sê
uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà sū
gōng gì.
[4] Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, Ngā-gáuk
gì ìng-iêu buóh biéng bĭ-mì, bùi-
cáung gì sĭng-tâ̤ ciêng-ciêng sŏi-
iŏk[h]. [5] Gīng-huóng chiông gák
dêu gì nẹ̄ng kó̤ siŭ-sìng, ĕ̤ng
chiū kák ciā sói; bô chiông nẹ̄ng
diŏh Lī-huăk-ĭng săng-gók[i] kák
kī ngū - gók gì sói siŏh - iông[k].
[6] Sū diông gì bók - guó gūi gā
nẹ̄ng hō̤ chiông ièu gā-lăng chéu
sì-hâiu, diŏh gèng ngâ̤ gì muōi
nâ diông lâng săng lăk, diŏh ciā
hō̤ chéu gì biĕng ngâ̤ gó ô sé ngô
lăk[l], cuòi sê Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá̤ Ià - Huò - Huà sū gōng gì.
[7] Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, nẹ̄ng dék-dék
ngiōng - uông[m] cháung - cō̤ Ĭ gì
Ciō[n], mĕk - ciŭ ngiăk - kī chéṳ
Ī-sáik-liĕk gì Séng-Ciō. [8] Ng cái
ngiōng-uông cê-gă chiū sū dé̤uk
gì dàng; iâ ng chéṳ Ĭ chiū sū
cié gì mŭk - ngēu gâe̤ng nĭk
chiông[o]. [9] Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, Ĭ
giĕng-gó gì siàng dék-dék chiông
chéu dṳ̄ng gâe̤ng săng-dīng, nẹ̄ng
sū liê gì ôi-chéṳ, cêu sê cā-nĭk
dĭk-ìng lŏ̤h Ī - sáik - liĕk nẹ̄ng
méng-sèng sū liê gì: ciā dê dék-
dék dŭ huŏng-hié kó̤[p]. [10] Ĭng
nṳ̄ mâ̤ gé dék[s] géu nṳ̄ gì Siông-
Dá̤[t], ng gé-niêng sū găi-dŏng āi-
kó̤ gì buàng-siŏh[u]; gó-chṳ̄ nṳ̄ cāi
cáuk-gă gì chéu, gó buóh kĕk bĕk
cṳ̄ng gì ngâ̤ cê̤ṳng Ĭ siông-sié:
[11] nṳ̄ cāi-cê̤ṳng sì-hâiu, sāi liè-
bă̤ ùi lâ̤, cā-tàu buòi-iōng, sāi ciā
chéu séu-mâiu: nâ gáu siŭ guō
sì-hâiu, guōi-cī dŭ biéng mò̤, ciā
nĭk-cī cêu sê dīng kū dīng chă̤-
liòng, mò̤ nŏ̤h uông gì nĭk-cī[a].
[12] Āi-ā, hṳ̄ sâ̤ báh-sáng ngòng-
ngòng - giéu, chiông hăi - lâung
duâi hiŏng gì siăng - ĭng[b]; liĕk
guók cê̤ṳng - nẹ̄ng chṳ̆ng guó,
chiông duâi cūi chṳ̆ng lì siŏh-
iông[c]. [13] Liĕk guók cê̤ṳng-nẹ̄ng
buóh chṳ̆ng guó, chūi - iòng
chiông duâi cūi chṳ̆ng lì: Ià-
Huò-Huà buóh cáik Ĭ[d], Ĭ cêu dék-
dék câu dīng huŏng, dŭ giéng
dṳ̆k, chiông săng-dīng gì chṳ̆-
kŏng ké̤uk hŭng chuōi sáng[e], bô
chiông sá̤ chău ké̤uk siòng-lòi-
hŭng guŏng kó̤. [14] Buáng-buŏ̤
sì-hâiu ô duâi giăng-huòng[g]; gó
muôi gáu cā-tàu siù-dĭk ī-gĭng dŭ
biéng mò̤[h]. Cuòi sê chiông nguāi-
nẹ̄ng gì sū dáik gì hông-â, dŏk
nguāi-nẹ̄ng gì sū sêu gì bó̤-éng[i].

Dā̤ 18 Ciŏng.

Ĕ̤ṳ-ngiòng Gū-sĭk ō̤ ngiê gì guók.

ĀI-Ā, Gū-sĭk[a] ō̤ ngiê gì guók,
liōng sĭk duâi bĭng gì gṳ̆ng-ké
kăng-kăng-giéu: [2] Ĭ sāi sé̤ṳ-ciā
sŏi lù-chāu gì sùng, pù cūi téng
duâi ō̤ lâ̤ lì, nguāi dói nṳ̄ ciā lì
dīng ká̤ gì sé̤ṳ-ciā gōng, Nṳ̄ Gū-
sĭk nẹ̄ng sĭng-tâ̤ gèng duâi, bô
guŏng-ĕ̤ng[b], nṳ̄ ciā báh - sáng,
cê̤ṳ lĭk guók ī-lài, sāi bĕk cŭk
cêng giăng[c], cọ̤ dīng giòng gì báh-
sáng; ciēng-dăk siù-dĭk, nṳ̄ gì
dê ô gĕ̤ng-ō̤ buŏng cọ̤ gái-âing,
dăng nṳ̄ diŏh diōng kó̤ sŭk Ciō
sū hèng gì dâi! [3] Tiĕng-â uăng-
mìng huàng dêu diŏh dê-siông gì

a 1 Il. 49: 23—27. Am. 1: 3—5. 2 L. 16: 9. b 1 Il. 49: 25, 27. c 1 Il. 7: 38. d 2 L. 15: 29; 17: 6. e 2 L. 16: 9. g Isa. 7: 16; 8: 4. h Isg. 33: 10. Hs. 13: 15. i Ic. 15: 8; 18: 16. k 1 Il. 51: 33. l Isa. 24: 13. m Sp. 123: 1, 2; 130: 5—7. Isa. 10: 20, 21. Hs. 3: 5; 14: 1—3. Mg. 7: 7. n Isa. 51: 13. o Isa. 1: 29; 27: 9; 31: 7. Hs. 14: 3. Mg. 7: 7. p Isa. 6: 11, 12; 27: 10. Mg. 7: 13. s Sp. 106: 21. 1 Il. 2: 32; 3: 21; 13: 25. Hs. 8: 14. t Sp. 68: 19, 20. Isa. 12: 2. u Sp. 18: 2; 71: 3; 144: 1. Isa. 26: 4. a Sh. 1: 15. Lm. 2: 5, 9. b 1 Il. 6: 23. c Isa. 8: 7. d Sp. 9: 5. Isa. 37: 29. Ib. 38: 11. e Sp. 1: 4; 83: 13. Hs. 13: 3. g Sp. 30: 5. h Isa. 37: 36. i Ib. 20: 29. Cn. 22: 23.

a Isa. 20: 4—6. Isg. 30: 4, 5, 9. Sh. 2: 12. b Isa. 18: 7. c 2 Ld. 12: 2—4; 14: 9.

nẹng, gáu săng - dīng ô gì - hộ
kié kĭ[d] sì - hâiu, nṳ̄ cêu diŏh
káng; ô chuŏi gáẹk gì siăng-ĭng,
nṳ̄ cêu diŏh tiăng.
4 Ĭng Ià-Huò-Huà ô gâẹng
nguāi gōng, Nguāi lŏ̤h sū gṳ̆ gì ôi
buóh cêng-cêng guăng-káng[e];
chiông nĭk guŏng ièng-iĕk duâi
puŏh, bô chiông siŭ-sìng sì-hâiu,
dīng gâu gì ló siŏh-iông. 5 Gáu
siŭ-sìng ī-sèng, buò-dọ̀ ī-gĭng
giék lūi, huă buóh siàng lā sṳ̆k
gì buò-dọ̀, cêu dék-dék sāi liêng
dọ̆ gák kọ́ ciā dìng, sióh ék-chiék
gì ngā dṳ̆ dọ̀ kọ́[g]. 6 Cŏ̤h kéṳk
săng lā gì iā cēu, gâẹng dê-siông
iā-séu[h]: hâ-tiĕng iā cēu bọ̆h ĭ
siông-sié, dẹ̆ng-tiĕng hṳ̄ sā iā-séu
dọ̆ hṳ̄-diē. 7 Gáu hiā sì-hâiu, ciā
sĭng-tā gèng duâi, bô guŏng-ẹ̆ng,
cẹ̄u lĭk guók ī-lài, sāi bĕk cŭk
cêng giăng, cọ́ dīng giòng gì báh-
sáng[i]; ciēng-dăk siù-dĭk, dê ô
gẹ̆ng ọ̀ buŏng cọ́ gái-âing, ciā
guók gì nẹng buóh sāi nẹng ciŏng
lā-ŭk sáẹng gáu Sùng săng[k], cêu
sê ĭng uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà gì miàng sū lĭk gì sū-câi[l],
hióng ciā lā-ŭk kéṳk uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà.

Dẹ̄ 19 Ciŏng.

Ẹ̄ṳ-ngiòng Aĭ-gĭk.

Ô ẹ̄ṳ-ngiòng lâung Aĭ-gĭk gì
dâẹng cāi[a], gōng. Ià-Huò-Huà
téng hùng dīng kā[b] gáung lŏ̤h
Aĭ-gĭk: Aĭ-gĭk gì ngēu-chiông
lŏ̤h ĭ méng-sèng duâi dêng-
dâẹng[c], Aĭ-gĭk nẹng gì sĭng-
găng dṳ̆ giăng puái-dăng[d].
2 Nguāi dék-dék gék Aĭ-gĭk
nẹng gâẹng Aĭ-gĭk nẹng cā
sŏng-páh[e]: hiăng-diê páh hiăng-
diê, hiŏng-lī páh hiŏng-lī; cī siŏh
siàng páh hṳ̄ siŏh siàng, cī siŏh
guók páh hṳ̄ siŏh guók. 3 Aĭ-
gĭk nẹng gì dé-hiê dék-dék dṳ̆
biéng kẹ̆ng[g], lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng;
ĭ gì mèu-liŏk kéṳk nguāi bāi kọ́[h]:
ĭ buóh kọ́ muóng ngēu-chiông,
gâẹng hṳ̄ sā nâing céu, huâng
sià sìng, sìng-gŭng, sìng-mā[i].
4 Nguāi dék-dék ciŏng Aĭ-gĭk
nẹng gău lŏ̤h bọ̆-ngiŏk gì ciō;
giòng-bọ̆ gì uòng dék-dék guāng-
dê ĭ[k], cuòi sê uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì.
5 Hāi cūi dék-dék dṳ̆ giĕk,
ọ̀ cūi iā ciêng-ciêng dă kọ́[l].
6 Gẹ̆ng ọ̀ dṳ̆ cháu[m]; Aĭ-gĭk hṳ̄
sā cūi muōng biéng muōng ciēu,
dṳ̆ dă: lù-chāu iā gṳ̆ kọ́[n]. 7 Nā-
lọ̀ ọ̀ biĕng[o] bàng-iòng gì chọ̄-mŭk,
liêng Nā-lọ̀ ọ̀ biĕng sū cẹ́ṳng
ék-chiék gì nọ̆h[p], dṳ̆ gṳ̆-dă, kéṳk
hŭng siŏh chuŏi cêu mọ̀ kọ́.
8 Tọ̆ ngṳ̀ gì nẹng dék-dék siŏng-
sĭng, lŏ̤h ọ̀ lā bóng-diéu gì dṳ̆
tiè, lŏ̤h cūi-méng pă-mâẹng gì
dṳ̆ chèu-mông[s]. 9 Báh éu-muāi
gâẹng cék băh buó gì[t], dṳ̆ sék-
uông. 10 Guók gì tēu siŏh dṳ̆
dọ̆-huâi, sū-iū cọ́ gẹ̆ng gì dṳ̆
siŏng-sĭng.
11 Sọ̆-ăng[u] gì hèu-báik dṳ̆ ngṳ̀-
chūng; Huák-lọ̆ dīng ọ̆h gì ngiê-
sẹ̄ṳ sū mèu gì dṳ̆ sê ngâung[a]: nṳ̄-
nẹng dẹ̆ng-nẹ̄ ô găng dọ́i Huák-lọ̆
gōng, Nguāi sê siĕng-hiêng gì
giăng-sŏng, sèng uòng gì hâiu-iô nĭ?
12 Nṳ̄ dṳ̆ng-găng dé-hiê gì nẹng
diŏh dẹ̆ng-nẹ̄ nĭ[b]? uâng-iū gì Ciō
Ià-Huò-Huà sū diâng buóh huăk
Aĭ-gĭk gì dâi, ĭ éng-găi hiēu-dék;
éng-găi gọ́-só nṳ̄[c]. 13 Sọ̆-ăng gì
hèu-báik dṳ̆ ngṳ̀-chūng[d], Nọ̀-
hók[e] gì hèu-báik dṳ̆ huŏng-mì;
Aĭ-gĭk gáuk ciĕ-puái gì tàu-nẹng
īng-dọ̆ Aĭ-gĭk nẹng dṳ̆ dâng kọ́[g].
14 Ià-Huò-Huà ī-gĭng sāi hṳ̆-uái
hèu-báik sĭng-diē mùng-muōi[h]:
ĭng-chṳ̄ hèu-báik sāi Aĭ-gĭk nẹng
lŏ̤h huàng-sẹ̄ṳ dâng kọ́, cêu
chiông siăh ciū cói lā tó gì nẹng,
uăi-uăi giàng siŏh-iông. 15 Aĭ-
gĭk nẹng cŏng-gói gâẹng bĭ-ciêng,
kọ̄-bī tàu gâẹng muōi[i], cẹ̆ng-ngā
gâẹng lù-chāu, huàng ĭ sū cọ́ gì
dâi mọ̀ siŏh-iông siàng-cêu.

d Isa. 5: 26; 13: 2.
e Sp. 102: 19; 118: 5, 6.
g Isa. 17: 11.
h 1 Il. 7: 33. Isg. 32: 4.
i Isa. 18: 2.
k Sp. 68: 29—31; 72: 10, 11. Isa. 66: 20. Sh. 3: 10. Ml. 1: 11.
l 2 Ld. 20: 8. Sp. 132: 13, 14.

a 1 Il. 23: 17, 19; 43: 8—13; 46: ciòng. Isg. 29 ciòng gáu 32 ciòng.
b Sp. 18: 10; 104: 3.
c C. 12: 12. 1 Il. 43: 12. Isg. 30: 13.
d Ic. 2: 11. Isa. 19: 16.
e Ss. 7: 22. 1 S. 14: 20. 2 Ld. 20: 23.
g Sp. 107: 27.
h Ib. 5: 12, 13. Cn. 21: 30.
i Isa. 8: 19; 47: 12.
k Isa. 20: 4. 1 Il. 46: 25, 26. Isg. 29: 19.
l 2 L. 19: 24. 1 Il. 51: 36. Isg. 30: 12.
m C. 7: 21.
n Ib. 8: 11.
o Bô miàng Sa-hak 1 Jl. 2: 18.
p Isa. 23: 3.
s Isa. 50: 2.
t Isg. 27: 7.
u Msg. 13: 22. Sp. 78: 12. Isa. 30: 4. Isg. 30: 14.
a Ib. 5: 12, 13. Isa. 44: 25.
b 1 G. 1: 20.
c Isa. 41: 22, 26; 43: 9; 48: 14.
d Lm. 1: 22.
e 1 Il. 2: 16.
g Isa. 3: 12; 9: 16.
h Ib. 12: 16. Isa. 29: 10, 14.
i Isa. 9: 14, 15.

16 Gáu hũ siŏh nĭk Aĭ-gĭk
nẹ̀ng dék-dék kiék-dāng gâẹng
cṳ̆ niòng-nẹ̀ng siŏh-iông[k]: ĭng
uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà dọ́i
ĭ gṳ̄-chiū[l] gáung-huăk ĭ, gó-chṳ̄
giăng dēu-dēu-ciéng. 17 Iù-tái
dê dék-dék sāi Aĭ-gĭk duâi
giăng, nâ ô nẹ̀ng lâung Iù-tái,
Aĭ-gĭk nẹ̀ng cêu dék-dék giăng,
cuòi sê ĭng uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà sṳ̄ diâng gì mêng-lêng
buóh huăk ĭ.
18 Gáu hũ siŏh nĭk, Aĭ-gĭk dê
dék-dék ô ngô cọ̀ siàng gì báh-
sáng, gōng Giă-nàng tū-kiŏng[m],
huák-siê iâ cī uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà[n]; gì-dṳ̆ng siŏh cọ̀
siàng buóh chĭng cọ́ sêu miĕk
gì siàng.
19 Dŏng hũ siŏh nĭk, Aĭ-gĭk
dê gĭng-nội, dék-dék ĭng Ià-Huò-
Huà siék siŏh gā dàng, bô lŏ̤h
biĕng-gái hŭ-uái, ĭng Ià-Huò-
Huà siék siŏh gā siŏh-têu[o].
20 Cuòi sê Aĭ-gĭk dê gṳ̆i-sông
uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà gì
gé-hộ gâẹng céng-gẹ́u[p]: ĭng ĭ sêu
nẹ̀ng kọ̆-ngiŏk[s], cêu ậ kōng-giù Ià-
Huò-Huà, Ià-Huò-Huà cêu buóh
chặ-kiĕng duâi cài-nẹ̀ng gì Géu-
Ciō lì géu ĭ-gáuk-nẹ̀ng[t]. 21 Ià-
Huò-Huà dék-dék kẹ̄uk Aĭ-gĭk
nẹ̀ng báik ĭ[u], dŏng hũ siŏh nĭk
Aĭ-gĭk nẹ̀ng buóh nêng Ià-Huò-
Huà; cêu hióng tàu-săng gâẹng
só-cié hông-sẹ̄u ĭ[a], iâ buóh cī
Ià-Huò-Huà hṳ̄ nguōng hèng
nguông. 22 Ià-Huò-Huà buóh
cáik-huăk Aĭ-gĭk nẹ̀ng, cáik-
huăk ī-hâiu cêu ĭ-dê ĭ[b]; ĭ-gáuk-
nẹ̀ng ậ gṳ̆i-sông Ciō, Ciō dék-dék
tiăng ĭ gì-dọ̄ ĭ-dê ĭ[c].
23 Dŏng hũ siŏh nĭk Aĭ-gĭk kọ́
Ā-sŭk, buóh ô siŏh dèu duâi diô[d],
Ā-sŭk nẹ̀ng kọ́ Aĭ-gĭk, Aĭ-gĭk
nẹ̀ng kọ́ Ā-sŭk; Aĭ-gĭk nẹ̀ng gâẹng
Ā-sŭk nẹ̀ng ék-cạ̀ hông-sẹ̄u Ciō[e].
24 Hũ siŏh nĭk Ī-sáik-liĕk
gâẹng Aĭ-gĭk Ā-sŭk ék-cạ̀ cọ́ săng
guók, sāi dê-siông dṳ̆ dáik hók[g]:
25 ĭng uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà buóh sẹ́u-hók ĭ, gōng, Nguāi
gì báh-sáng[h] Aĭ-gĭk dék-dék
hiōng hók, Nguāi chiū sṳ̄ cháung-
cộ gì[i] Ā-sŭk, gâẹng nguāi gì gĭ-
ngiĕk[k] Ī-sáik-liĕk, iâ ciŏng-uâng.

k 1 Il. 51: 30. N. 3: 13. l Isa. 11: 15. Sg. 2: 9. m Sh. 3: 9. n Sm. 10: 20. Isa. 45: 23; 65: 16. o Cs. 28: 18. C. 24: 4. Ic. 22: 10, 26, 27. p Ic. 22: 27. s Isa. 19: 4. t C. 2: 23; 3: 7. Ss. 2: 18; 3: 9. Sp. 50: 15; 107: 13. u Ih. 17: 3. a Ml. 1: 11. b Ib. 5: 17, 18. c Isa. 55: 7. d Isa. 11: 16. e Ihs. 2: 18, 19; 3: 6. g Cs. 12: 2. Isg. 34: 26. h IIs. 2: 23. 1 Bd. 2: 10. i Sp. 119: 73. Isa. 29: 23. Ihs. 2: 10. k Sm. 32: 9.

Dạ̄ 20 Ciŏng.

Ĕ̤u-ngiòng Aĭ-gĭk gâẹng Gū-sĭk giéng niăh.

DŎNG hũ siŏh niêng Ā-sŭk
uòng Sák-gŏng, chặ-kiĕng Dâi-
dăng[a] kọ́ páh Ā-sĭk-dŏk, Dâi-
dăng cêu gáu Ā-sĭk-dŏk gṳ̆ng
ciā siàng pọ́ kọ́; 2 hũ siŏh sì
Ià-Huò-Huà mêng Ā-mọ̀-sẹ̄u gì
giăng Ī-suói-ā, gōng, Nṳ̄ iĕu lạ̄
muài-ĭ gạ̄ kī, kă lạ̄ gì ậ táung
kọ́. Ī-suói-ā cêu bìng ciŏng-
uâng, chiáh-sĭng[b] táung-ciēng-kă
kọ́ giàng. 3 Ià-Huò-Huà gōng,
Ọ̄h nguāi nù-bŭk Ī-suói-ā chiáh-
sĭng táung-ciēng-kă giàng, săng
niêng ī-nội cọ́ gé-hộ[c], sê guăng
diŏh Aĭ-gĭk gâẹng Gū-sĭk gì
cháing-diêu; 4 Ā-sŭk uòng[d]
buóh chiĕng-iè ciā sêu niăh gì
Aĭ-gĭk nẹ̀ng gâẹng Gū-sĭk nẹ̀ng,
mọ̀ lâung lọ̄-éu, iâ ciŏng-uâng
chiáh-sĭng táung-ciēng-kă ló ĭ â
tạ̄[e], sāi Aĭ-gĭk sêu lìng-ṳ̆k.
5 Huàng ngiōng-uông Gū-sĭk,
āi-kọ́ Aĭ-gĭk sáung cọ́ ìng-iêu,
ciā nẹ̀ng dék-dék duâi giăng, bô
siêu-lạ̄[g]. 6 Hiā sì-bâiu hāi-biĕng
ék-dái gì báh-sáng, buóh gōng,
Nguāi-nẹ̀ng bìng-só sṳ̄ uông gì
guók, nguāi bié kọ́ ĭ lạ̄, giù ĭ géu
nguāi-nẹ̀ng tuák-liê Ā-sŭk uòng, ĭ
ciā guók iâ cọ̆ nâng: dăng nguāi-
nẹ̀ng dẹ̆ng-nẹ̄ ậ miĕng-dék kọ́
nĭ[h]?

a 2 L. 18: 17. b Mg. 1: 8, 11. c Isa. 8: 18. Isg. 12: 6, 11. d Isa. 19: 4. e 2 S. 10: 4. Isa. 3: 17. 1 Il. 13: 22, 26. Mg. 1: 11. N. 3: 5. g 2 L. 18: 21. Isa. 30: 3, 5, 7; 36: 6. h Isa. 31: 1—3.

Dạ̄ 21 Ciŏng.

Ĕ̤u-ngiòng Bă-bĭ-lùng, Tū-mă, Ā-lá-báik cọ̆-nâng.

Ô ĕ̤u-ngiòng lâung hāi-biĕng
kuōng-iā gì dâẹng cāi[a], gōng.

a Isa. 13: 20—22. 1 Il. 51: 42.

Siù-dĭk dék-dék iù kuōng-iā
dīng kọ̄-ói gì dê lạ̄ lì, chiōng
guòng-hūng cệụ nàng-sié duâi
chuŏi guó siŏh-iōng[b]. ² Nguāi
dáik diŏh mĕk-sê lâung ciā dâẹng
căi; ậ siék gūi-gié gì, buóh lì siék
gūi-gié, ậ chiōng-dŏk gì, buóh lì
chiōng-dŏk[c]. Ī-làng nẹ̆ng, nṳ̄
diŏh siông lì; Mī-tái nẹ̆ng, nṳ̄
diŏh lì gŭng Bă-bī-lùng[d]; Ī báik-
cèng sāi báh-sáng kū-sĭng táng-
ké, nguāi Ià-Huò-Huà dăng sāi
ciā táng-ké dŭ sák kọ́[e]. ³ Ĭng
ciā căi[g], nguāi gì iĕu cĕng tiáng;
nguāi tóng-kū chiōng cṳ̄-niòng-
nẹ̆ng lìng-săng hṳ̄ kék-kūi[h]: ĭng
nguāi gì sĭng kók-kẹ́uk, ngê mậ
tiăng-giéng; ĭng nguāi dīng giăng-
huòng, mĕk-ciŭ mậ káng-giéng.
⁴ Nguāi gì sĭng huŏng-mòng
duâi giăng, duâi cháuk-ngáuk:
nguāi báik-cèng sū huăng-hī gì,
buáng-buŏ dăng sāi nguāi biéng
dēu-dēu-ciéng[i]. ⁵ Gáuk-nẹ̆ng bạ̀
dóh chṳ̄ chiŏk, muōng siăh muōng
chiók[k]: nṳ̄ cī sậ cióng-guăng, cêu
diŏh kī lì, iù dù dìng-bạ̀ lạ̄ ệụ-bê[l].
⁶ Ià-Huò-Huà ô ciŏng-uâng
gậẹng nguāi gōng, Nṳ̄ diŏh kọ́
lĭk siŏh ciáh káng-siū gì nẹ̆ng;
sāi Ī ciŏng sū káng-giéng gì dâi
lì gọ́-só nṳ̄: ⁷ Ī siŏh káng-giéng
mā-bĭng, siŏh hăk siŏh hăk kiè
mā gì[m], hẹ̆k kiè lệ gì, hẹ̆k kiè
lŏk-dọ̀ gì, cêu diŏh dīng sạ́-nê
dìng-ngê lạ̄ tịang. ⁸ Káng-siū
gì, duâi siăng giéu gậẹng sāi siŏh-
iōng: gōng, Ciō ā, nguāi nĭk-dŏng
dŭ kiê diŏh uông-làu[n], táu màng
dŭ lọ̆h nguāi káng-siū gì sū-câi:
⁹ káng-giéng ô mā-bĭng, siŏh
hăk siŏh hăk kiè mā cạ̀ lì[o].
Káng-siū gì bô gōng, Bă-bī-lùng
dọ̄-huâi ā, Bă-bī-lùng dọ̄-huâi ā[p];
Ī sū dĕu-káik sìng-mìng gì ngēu-
chiông, dŭ kẹ́uk siù-dĭk páh-chọ́i
lọ̆h bàng dê lạ̄[s].
¹⁰ Nguāi buŏng-dê báh-sáng,
nṳ̄ kẹ́uk nẹ̆ng chiăk gậẹng chióh
lọ̆h chióh-diàng siŏh-iōng[t]: dăng

b Sg. 9: 14.
c Isa. 24: 16; 33: 1.
d Isa. 13: 2—4, 17. 1 Il. 50: 14; 51: 11. Di. 5: 28.
e Sp. 12: 5. Isa. 35: 10. 1 Il. 31: 11, 12.
g Isa. 15: 5; 16: 9, 11.
h Isa. 18: 8.
i Di. 5: 1, 30.
k Di. 5: 1—4.
l 1 Il. 51: 11.
m Isa. 21: 9.
n Hb. 2: 1.
o 1 Il. 50: 52.
p Isa. 13: 19. 1 Il. 51: 8. Ma. 14: 8; 18: 2, 21.
s Isa. 46: 1, 2. 1 Il. 50: 2; 51: 44.
t 2 Il. 1: 15. Am. 9: 9.
u Cs. 25: 14. 1 Ld. 1: 30.
a 1 Il. 49: 7, 8. Isg. 35: 2, 3. Ob. 1.
b 1 Il. 25: 23, 24; 49: 28—33.
c Isg. 27: 15, 20, 21.
d Cs. 25: 15. 1 Ld. 1: 30.
e Isa. 16: 14.
g Cs. 25: 13. 1 Ld. 1: 29. Sp. 120: 5. Isa. 60: 7.

nguāi lọ̆h uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà, Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ́, sū tiăng gì uâ ī-gĭng gọ́-
só nṳ̄.
¹¹ Ô ệụ-ngiòng lâung Tū-mā[u]
gì dâẹng căi[a], gōng. Ô nẹ̆ng
gì siăng-ĭng cệụ Sặ-ngī lạ̄ gáẹ,
muóng nguāi gōng, Káng-siū gì
nẹ̆ng ā, màng-buŏ ô miéh sì-hâiu
nĭ? káng-siū gì nẹ̆ng ā, màng-
buŏ ô miéh sì-hâiu nĭ? ¹² Káng-
siū gì éng gōng, Cā-tàu buóh gáu,
màng-buŏ iâ buóh lì: nṳ̄ nâ ói
muóng, muōng muóng: iâ diŏh
huòi-tàu cái lì.
¹³ Ô ệụ-ngiòng lâung Ā-lá-
báik gì dâẹng căi[b], gōng.
Dī-dáng gì káh-siŏng[c] giék
bŏng cạ̀ giăng, nṳ̄ diŏh gáh-
màng lọ̆h Ā-lá-báik mĕk chéu
dṳ̄ng-găng. ¹⁴ Tì-mā[d] dê gì gṳ̄-
mìng pùng cūi kẹ́uk chói kák
gì nẹ̆ng; dọ̀ biăng ciék-dâi ciā dọ̀-
câu gì nẹ̆ng. ¹⁵ Ĭ-gáuk-nẹ̆ng
biê kọ́ dọ̄-bĭng, gậẹng ī-bĕk gì
giéng, biê ciā ī-kūi gì gṳ̄ng,
gậẹng găŭ-ciéng gì dâẹng căi.
¹⁶ Ĭng Ià-Huò-Huà ô ciŏng-
uâng gậẹng nguāi gōng, Siŏh
nièng dṳ̄ng-găng, cêu chiōng
chiáng gẹ̆ng sū diâng gì nĭk-gĭ[e],
Gī-dăk[g] ék-chiék gì ìng-huà dék-
dék biéng mọ̀: ¹⁷ Gī-dăk cŭk gì
ṳ̄ng-sệụ, sū diông dọ̀ gṳ̄ng-ciéng
gì, dék-dék dīng ciēu: ĭng Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà ô ciŏng-uâng gōng lāu.

Dạ̄ 22 Ciŏng.

Ệụ-ngiòng Ā-sŭk buóh lì páh Iù-tái. Ệụ-ngiòng Ī-lé-ā-gĭng buóh dáik Siék-nā gì cék-hŏng.

Ô ệụ-ngiòng lâung mĕk-sê
gók[a] gì dâẹng căi, gōng.
Nṳ̄ ciā báh-sáng ngệụ-diŏh sié-
ngóh dâi, sāi nṳ̄ siông kọ́ chió
dīng nĭ[b]? ² Nṳ̄ ciā duâi nâu-iĕk
lọ̀-cọ̀ gì siàng, dīng hī-lŏk gì

a Sp. 125: 2. 1 Il. 21: 13.
b Isa. 15: 3. 1 Il. 48: 38.

gāing[c]; nṳ̄ dṳ̄ng-găng sêu sī gì,
ng sê kĕ̤uk dō̤ tài, iâ ng sê lìng-
dêng páh sī[d]. 3 Nṳ̄ cī sā̤ mŭk-
báik cāu chók lì[e], dŭ kĕ̤uk gṳ̆ng-
ciéng gì bĭng sū buŏh: nṳ̄ hṳ̄-diē
sū-iū gì báh-sáng, buŏh siŏh
dêng iè kó̤ huông-dó̤i dê-huŏng[g].
4 Gó-chṳ̄ nguāi gōng, Nṳ̄-nèng
diŏh chiă-biĕng ng chĕ̤u nguāi,
nguāi buóh tiè dīng cháik[h];
nguāi báh-sáng cŏ̤ diŏh căi-nâng,
nṳ̄-nèng ng sāi giōng-miēng ăng-
ói nguāi.
5 Ĭng uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà, sāi mĕk-sê gók
ngĕ̤ṳ-diŏh iēu-luâng ciēng-dăk[i],
giăng-huòng gì nĭk-cī; siàng-
chiòng hūi-huâi[k], hāng-giéu gì
siăng-ĭng dŭ tiăng-giéng gáu
săng-dīng. 6 Ī-làng[l] nèng mâi lā
ciéng-dô̤i, ô ciéng chiă, ū-sĕ̤u,
mā-bĭng; Gék[m] nèng iâ kĕk
dìng-bā̤ iù dô̤i lā̤ dō̤ chók lì.
7 Nṳ̄ siōng-hō̤ gì bàng-iòng ô
ciéng chiă muāng-muāng, mā-
bĭng bā̤ dêng, páe̤k gĕ̤ung siàng-
muòng. 8 Iù-tái gì ciă-bé ī-gĭng
tiáh kó̤; gáu hṳ̄ siŏh nĭk, nṳ̄-
gáuk-nèng ngiōng-uōng lìng
gṳ̄ng[n] gì gṳ̆ng-ké. 9 Nṳ̄ káng-
giéng Dâi-bĭk siàng gì chiòng puái
gì ôi-chĕ̤u ô sā̤: nṳ̄ bô sāi â diè gì
cūi cĕ̤u siŏh-dōi. 10 Nṳ̄ dēng
guó Ià-lô-sák-lēng gì chió-ók, cêu
tiáh hṳ̄ sā̤ chió, kĕk ciā lâiu buō
siàng-chiòng giĕng-gó[o]. 11 Bô
lŏ̤h nô̤i nguôi siàng-chiòng dṳ̄ng-
găng kūi lā gău, sāi gū diè gì
cūi làu hṳ̄-diē[p]: nâ cháung
ciā dâi gì Ciō, nṳ̄ dŭ mō̤ āi-
uông ĭ, cĕ̤u gū ī-lài siàng-cêu ciā
dâi gì Ciō[s], nṳ̄ dŭ ng siōng-muô
ĭ[t].
12 Hiā sì-hâiu, Siōng-Ciō, uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà, giéu nṳ̄-nèng
gṳ̄ āi tiè-mà[u], tié kó̤ tàu-huók,
iĕu buŏh muài buó[a]: 13 nâ nṳ̄-
nèng huăng-hī tióng-lŏk, tài ngù
tài iòng, siăh nṳ̆k siăh ciū[b]: gōng,
muōng siăh muōng chiók, ĭng
mìng-dáng diŏh sī[c]. 14 Uâng-iū
gì Ciō Ià-Huò-Huà cêu ciŏng ciā
mĕk-sê, diòng lŏ̤h nguāi ngê lā̤
gōng, Nṳ̄-nèng gì kiĕng-iù dék-
dék mā̤ siá-dék kó̤, nṳ̄ dék-dék
sī[d], cuòi sê Siōng-Ciō uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
15 Siōng-Ciō uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄
kó̤ giéng uòng gì guāng-kó Siék-
nā[e], ĭ guāng uòng-gṳ̆ng[g], nṳ̄
gā̤ng ĭ gōng ā, 16 Nṳ̄ lŏ̤h cū-
uái ô sié-nó̤h găng-guó, nṳ̄ cī-
diē ô sié-nó̤h nèng, nṳ̄ gó lŏ̤h
cū-uái kūi lā muó? lŏ̤h gèng gì
ôi-chĕ̤u tá̤ cê-gă kūi muó, lŏ̤h
duâi siŏh chĕ̤k lā còng sĭng gì
sū-câi[h]. 17 Ià-Huò-Huà buóh
ciŏng nṳ̄ siŏh gā̤ nèng buŏh dīng
gīng; ĕ̤ṳng lĭk cŏ̤h nṳ̄ chók kó̤.
18 Ciŏng nṳ̄ bău siŏh bău, cŏ̤h nṳ̄
lŏ̤h guŏng-kuák gì dê, gā̤ng cŏ̤h
giù siŏh-iōng; nṳ̄ dék-dék sī lŏ̤h
hṳ̄-uái[i], béng-chiā nṳ̄ sū sô̤i gì
huà chiă, huāng ā̤ diéng-ṳ̆k nṳ̄
ciō gì gā. 19 Nguāi dék-dék dṳ̆k
nṳ̄ liē êng, iù nṳ̄ gì ôi tuā nṳ̄ lŏ̤h
lì[k]. 20 Gáu hiā nĭk-cī nguāi
buóh dêu nguāi gì nù-bŭk, Hī-
lĕk-gă gì giāng Ī-lé-ā-gĭng[l]:
21 sāi ĭ sĕ̤ung nṳ̄ gì bō̤, buŏh
nṳ̄ gì dái, nguāi ciŏng nṳ̄ gì
guòng-báng gău ĭ chiū lā̤: ĭ buóh
có̤ Ià-lô-sák-lēng gṳ̄-mìng gā̤ng
Iù-tái cŭk gì nòng-mā. 22 Nguāi
buóh kĕk Dâi-bĭk gā gì sō̤-siè[m]
bóng ĭ giĕng-tàu lā̤; ĭ kūi mō̤
nèng ā̤ guŏng; guŏng mō̤ nèng
ā̤ kūi[n]. 23 Nguāi buóh lĭk ĭ dīng
giĕng-gó, chiōng dĭng déng diŏh
dâing gì ôi-chĕ̤u[o]; ĭ gì ôi buóh
có̤ ĭ hô-gă gì ìng-iêu 24 Ĭ hô-gă
ī-gĭk giāng-sŏng, dŭ ciā ĭ dáik
ìng-iêu[p], cêu chiōng sá̤ gì ké-gĕ̤u,
cĕ̤u buŏi gáu bìng gì ké-gĕ̤u, dŭ
guá lŏ̤h dĭng siōng-sié. 25 Uâng-
iū gì Ciō Ià-Huò-Huà gōng, gáu
hiā nĭk-cī, ciā déng diŏh dâing
gì ôi-chĕ̤u[s] gì dĭng[t], dék-dék căk
kó̤ dâung lŏ̤h lì; sū guá siōng-sié

c Isa. 32: 13.
d 2 Il. 4: 9.
e 2 L. 25: 4—7.
g 2 Ld. 36: 20.
h 1 Il. 4: 19; 9: 1; 13: 17. 2 Il. 2: 11; 3: 48—51.
i Isa. 10: 6; 28: 18.
k 2 L. 25: 10. 2 Il. 2: 2.
l Cs. 10: 22. Isa. 21: 2. 1 Il. 49: 35. Dî. 8: 2.
m 2 L. 16: 9. Am. 1: 5; 9: 7.
n 1 L. 7: 2; 10: 17.
o 2 Ld. 32: 5.
p 2 L. 20: 20. 2 Ld. 32: 4, 30.
s Isa. 37: 26.
t 2 Ld. 16: 7—9. Isa. 31: 1.
u Ing. 1: 13; 2: 12, 17.
a Isl. 9: 3. Isa. 15: 2. Am. 8: 10.
b Isa. 5: 12. Am. 6: 3—6.
c Isa. 56: 12. 1 G. 15: 32.
d Isg. 24: 13.
e 2 L. 18: 18, 37. Isa. 36: 3.
g 1 L. 4: 6. Isa. 36: 3.
h 2 Ld. 16: 14. Ib. 3: 14. Mt. 27: 60.
i Sp. 52: 5.
k Ib. 40: 11, 12.
l 2 L. 18: 18, 37. Isa. 36: 3.
m Mt. 16: 19. Ms. 1: 18.
n Ms. 3: 7.
o Sp. 125: 1.
p Sp. 62: 7. Isa. 60: 19.
s Sp. 52: 7.
t Isa. 22: 15, 16.

gì nóh iâ dŭ dâung kó̤; ĭng Ià-
Huò Huà ī-gĭng ciŏng-uâng gōng[u].

u 1 S. 15: 29.

Dĕ̤ 23 Ciŏng.

Ê̤ṳ-ngiòng Chŭi-lò̤.

Ô ê̤ṳ-ngiòng lâung Chŭi-lò̤ gì
dâeng căi[a], gōng.
Dâi-sék gì sùng[b] dŭ diŏh hāng-
giéu chă̤-liòng; ĭng Chŭi-lò̤
huŏng-hié, dŭ mò̤ chió, iâ mò̤ ă̤
diē kó̤ gì ôi-chê̤ṳ: gáuk-nêng lŏ̤h
Gĭ-dī dê[c] tiăng-giéng ciā séng-
sék. 2 Nṳ̄ ciā pâung hāi gì gṳ̆-
mìng ā[d], Să̤-dóng gì káh-siŏng
cṳ̄ng-ciêng guó hāi, cê̤ṳ-cĭk lŏ̤h
nṳ̄ hŭ-uái[e]; dăng nṳ̄ diŏh sé̤ṳk-
sé̤ṳk-cêng. 3 Să̤-hăk[g] gì liòng,
Nă̤-lò̤ ò̤-biĕng gì ngū-gók, ông
guó duâi hāi, ké̤ṳk Chŭi-lò̤
có̤ mă̤ mă̤ dáik cài; ciā Chŭi-
lò̤ có̤ liĕk guók tŭng-siŏng gì duâi
mā-tàu[h]. 4 Să̤-dóng ā, nṳ̄ diŏh
duâi siēu-lă̤: ĭng duâi hāi cê̤ṳ
sê hāi dṳ̄ng giĕng-gó gì siàng,
ô kŭi siăng gōng, Nguāi dăng mò̤
kṳ̆-lò̤, mò̤ sĕng-săng, mò̤ iōng-ṳ̆k
hâu-săng-giāng, mò̤ ū-iōng siēu-
nêng-giăng. 5 Ŏ̤h sèng-nĭk nêng
tiăng-giéng Ai-gĭk gì séng-sék,
cêu duâi kŭ[i], gáu tiăng-giéng
Chŭi-lò̤ gì séng-sék, iâ ă̤ ciŏng-
uâng[k]. 6 Nṳ̄-nêng dŭ diŏh guó
hāi gáu Dâi-sék; nṳ̄ ciā pâung
hāi gì gṳ̆-mìng[l], dŭ diŏh hāng-
giéu chă̤-liòng. 7 Cuòi bìng-só sê
hī-lŏk gì siàng[m], lŏ̤h cêng cā gì
nĭk-cī gióng-lĭk gì[n], dăng hṳ̄-diē
gì báh-sáng dék-dék liù-dâung kó̤
huŏng-dói dêu. 8 Chŭi-lò̤ sèng-
nĭk sé̤ṳ huà-guāng, lĭk nêng có̤
uòng, ĭ gì káh-siŏng có̤ mŭk-báik,
ĭ có̤ sĕng-é gì, dŭ sê sié-găng
cŏng-gói gì nêng, dăng sê diē-
nêng diâng ciā é huăk Chŭi-lò̤.
9 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà ô
diâng ciā é, buóh săi ék-chiék
huà-lă̤ giĕu-ngō̤ dŭ sêu lṳ̀ng-ṳ̆k[o],
săi sié-siŏng cŏng-gói gì dŭ bĭ-
ciêng[p]. 10 Dâi-sék gì báh-sáng,
nṳ̄ dăng ă̤ piéng giàng nṳ̄ gì dê;
gâeng Nă̤-lò̤ ò̤ làu siŏh-iông,
dăng mă̤ cái sêu guāng-sók
chiŏng ké̤ṳk dái buŏh. 11 Ià-
Huò-Huà hióng hāi lă̤ chiŏng
chiū, săi liĕk guók ièu-dông: Ī-
gĭng huák-lêng páh ciā káh-siŏng
gì siàng, miĕk ĭ giĕng-gó gì ôi-
chê̤ṳ. 12 Ciō gōng, Să̤-dóng gì
gṳ̆-mìng, nṳ̄ chiông siēu-nêng-
giăng sêu lìng-ṳ̆k, mă̤ cái hī-lŏk[s]:
nṳ̄ diŏh kī-lì guó hāi gáu Gĭ-dī[t];
lŏ̤h hŭ-uái iâ mă̤ dáik ăng-hàng.
13 Ché-káng Giă-lĕk-dī nêng gì
dê; hŭ-uái báh-sáng buŏng-lài
muôi lĭk guók; Ā-sŭk nêng cêu tá̤
kuŏng-iā dêu gì báh-sáng lĭk lā
guók: dăng ciā Giă-lĕk-dī nêng
kī gèng làu, hūi Chŭi-lò̤ gì gṳ̆ng-
dâing[u]; săi ĭ biéng có̤ kāng-
bèng-dŏi. 14 Dâi-sék gì sùng,
dŭ diŏh hāng-giéu chă̤-liòng[a]:
ĭng nṳ̄ giĕng-gó gì siàng dō̤-huâi
kó̤. 15 Gáu hiā nĭk-cī, nêng dék-
dék mă̤ gé-dék Chŭi-lò̤ chék-sĕk
nièng, cêu sê siŏh ciáh uòng gì
sêu-só nĭk-cī hṳ̄ òng: chék-sĕk
nièng ī-hâiu, Chŭi-lò̤ gì guŏng-
gīng dék-dék chiông gê-nṳ̄ chióng
gō̤ siŏh-iông. 16 Nṳ̄ ciā gê-nṳ̄ ā,
nṳ̄ sèng-nĭk ké̤ṳk nêng mă̤ gé-
dék; dăng diŏh dò̤ kìng piéng
giàng siàng-nôi, dàng hō̤ diêu
chióng gō̤ cêng să̤, săi nêng gé-
niêng nṳ̄. 17 Ciā chék-sĕk nièng
hâiu, Ià-Huò-Huà buóh káng-gó
Chŭi-lò̤, săi ĭ cái dáik lé-sék, bô
gâeng sié-siŏng siàng uâng guók
tŭng-ĭk dáik cài. 18 Chŭi-lò̤ gì
huó-cài gâeng lé-sék buóh hŭng-
biék có̤ séng, gŭi ké̤ṳk Ià-Huò-
Huà[b]; ng cŏng lŏ̤h kó, iâ ng
káung mĕk-mĕk: ĭ gì huó-cài
buóh dò̤ ké̤ṳk dêu Ià-Huò-Huà
méng-sèng gì nêng, săi ĭ siăh bă̤
iū-ṳ̆, iâ ô gĭng-sê̤ṳng gì ĭ-siòng.

a 1 K. 25: 15, 22; 47: 4. Isg. 26:—28: ciŏng. Am. 1: 9, 10. Sg. 9: 3, 4.
b Isa. 2: 16. Isg. 27: 25.
c Os. 10: 4. Msg. 24: 24. Isa. 23: 12. 1 K. 2: 10.
d Isg. 27: 3, 4.
e Isg. 27: 8.
g 1 Ld. 13: 5. 1 K. 2: 18.
h Isg. 27: 3.
i Ci. 15: 14—16. Io. 2: 9—11; 9: 9.
k Isg. 26: 15—18; 27: 29—36.
l Isa. 23: 2.
m Isa. 22: 2.
n Io. 19: 29.
o Isa. 2: 11, 17.
p Ib. 12: 21. Sp. 107: 40.
s Isg. 26: 13. Ms. 18: 22.
t Isa. 23: 1.
u Isg. 26: 7, 12.
a Isa. 23: 1. Isg. 27: 25, 30.
b Sp. 45: 12.

Dĕ̤ 24 Ciŏng.

Ciō gáung căi huăk ciā guók.

IÀ-HUÒ-HUÀ buóh sāi ciā
dê kẹ̆ng-hṳ̆ huŏng-liòng[a], hók-
mŭk ciā dê, sāi ĭ gṳ̆-mìng dŭ liè-
sáng[b]. 2 Gáu hiā sì-hâiu, báh-
sáng săng-niŏh-iông, cié-sĭ iâ
ciŏng-uâng[c]; nù-chài săng-niŏh-
iông, ciō-nẹ̀ng iâ ciŏng-uâng; ă-
tàu săng-niŏh-iông, ciō-mū iâ
ciŏng-uâng: mạ̄ ciō săng-niŏh-
iông, mậ ciō iâ ciŏng-uâng[d]; cài-
ciō săng-niŏh-iông, cióh cièng gì
iâ ciŏng-uâng; tọ̄ lé gì săng-niŏh-
iông, năk lé gì iâ ciŏng-uâng.
3 Ciā dê dŭ dék-dék kẹ́ṳk nẹ̀ng
chiōng-giék, biéng duâi kẹ̆ng-hṳ̆;
ĭng Ià-Huò-Huà ī-gĭng gōng ciā
uâ. 4 Ciā dê pĭ-siŏng càng-pọ́[e],
sié-gái káung-bâi sŏi-mì, guók
nội gṳ̆ gèng ôi gì[g], iâ dŭ káung-
bâi. 5 Ciā dê kẹ́ṳk sū dêu gì
báh-sáng páh-uói[h]; ĭng ĭ buôi
lŭk-liê, huâng huák-dô[i], hié īng-
uōng gì iók[k]. 6 Ĭng-chṳ̄ ciā dê
sêu có[l], cêng hèng dṳ̀-miĕk, sū
dêu gì nẹ̀ng dŭ sêu cội: dê-siông
gṳ̆-mìng dŭ miĕk kọ́ chiông kẹ́ṳk
huōi siĕu[m], sū diông gì nẹ̀ng dīng
ciēu[n]. 7 Sĭng gì ciū-ê dŭ
biéng kọ́, buò-dọ̀ chéu iâ gŭ kọ́[o],
bìng-só tióng-lŏk gì nẹ̀ng dŭ
táng-ké. 8 Páh gū hộ tiăng gì
siăng dŭ cĭk-mŏk, nẹ̀ng huăng-hī
gì siăng-ĭng dŭ sák[p] kọ́, iàng
kìng tióng-lŏk gì iâ dŭ cĭk-mŏk.
9 Nẹ̀ng ng cái chióng gọ̆ siăh
ciū; ậ siăh ciū gì nẹ̀ng sáung họ̄
ciū gì ê sê dīng kū. 10 Ciā siàng
dọ̄-huâi gĭk-hù huŏng-liòng[s]:
chió-ók dŭ guŏng, mọ̀ nẹ̀ng ậ diē
kọ́. 11 Nẹ̀ng lọ̆h gặ-dŏng duâi
siăng giù ciū siăh[t]; ék-chiék
huăng-hī gì dâi dŭ sák, tŭng
guók gì hī-lŏk iâ biéng mọ̀[u].

12 Siàng-diē dŭ sê huŏng-liòng,
siàng-muòng tiáh-hūi[a], biéng cọ́
kāng-bèng-dŏi. 13 Ciā dê gì
siàng lọ̆h liék guók dṳ̆ng-găng,
dék-dék chiông gā-lāng sáẹk
dâung dê-dău, chéu-dīng gó diông
ng-cié-sệṳ, bô chiông buò-dọ̀ diáh
lāu, chéu-dīng sū làu gì mọ̀ niŏh-
sậ[b].

14 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng buóh kŭi siăng
chióng gọ̆[c]; dék-dék ĭng Ià-Huò-
Huà gì ŭi-ngièng lọ̆h hāi biĕng
duâi huăng-hī lạ̄ gáẹ. 15 Gó-chṳ̄
nṳ̄-nẹ̀ng lọ̆h dẹ̆ng-huŏng diŏh
cŏng-géng Ià-Huò-Huà[d], lọ̆h hāi
lạ̄ gáuk ciŭ-dọ̄, iâ diŏh cŏng-géng
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà gì miàng[e]. 16 Nguāi-nẹ̀ng
tiăng-giéng dê-gĭk gì ôi-chẹ́ṳ ô
nẹ̀ng chióng gọ̆, gōng ìng-iêu gŭi
diŏh ngiê-ìng[g]. Nâ nguāi gōng,
Nguāi ô huô, nguāi ô huô, ăi-ā!
siék gūi-gié gì, dŭ ô siék lā gūi-
gié[h]; ciā siék gūi-gié gì, ĭ sū siék
gì gié sê dīng lê-hâi. 17 Nṳ̄ ciā dê
gì gṳ̆-mìng ô giăng-huòng, hâng
kăng, lọ̀-uōng, dŭ páẹk gệṳng nṳ̄.
18 Nẹ̀ng dọ̀-biê giăng-huòng gì
siăng-ĭng, dék-dék dâung lọ̆h
kăng; iù kăng lạ̄ siông lì, dék-dék
buâng diŏh lọ̀-uōng[i]: ĭng tiĕng-
siông ô puái lā kẹ̆ng[k], dê gì gĭ
iâ cīng-dông[l]. 19 Dê dŭ liĕk kŭi,
dê dŭ puái chọ́i, dê duâi ièu-
dông[m]. 20 Dê dêng-dậẹng chiông
ciū cói gì nẹ̀ng, bô ièu-dông
chiông pùng-lèu; sū mâi gì
cội-ngiĕk sê cêng dậẹng[n], ĭ dék-
dék dọ̄ kọ́, mậ cái hĭng-kī.

21 Gáu hiā nĭk-cī, Ià-Huò-Huà
diŏh tiĕng lạ̄, buóh huăk ciā gṳ̆
gèng ôi gì ciòng gŭng, lọ̆h dê-
siông huăk sié-găng gì liĕk uòng[o].
22 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng dék-dék dŭ cệṳ-
cĭk, gṳ̆ lọ̆h lọ̀-nguŏh, chiông chiù-
huâng guŏng găng siŏh-iông, guó
ô sậ nĭk hâiu, Ciō buóh lì gáng-
chák ĭ. 23 Gáu uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà lọ̆h Sùng siàng[p], Ià-lô-
sák-lēng cọ́ uòng[s], lọ̆h ĭ cṳ̆ diōng-
lọ̄ méng-sèng hiēng ĭ ìng-iêu sì-
hâiu; nguŏk cêu ậ siŭ-kói, nĭk
iâ ậ siēu-lạ̄[t].

a Isa. 1: 7—9; 5: 6; 6: 11. Isg. 12: 19, 20. b Le. 26: 33. Sm. 4: 27; 28: 64. Nh. 1: 8. Isg. 12: 15. c 2 Ld. 36: 14—17. Isa. 9: 14—16. 2 Il. 5: 12—14. Hs. 4: 9. d Isg. 7: 12, 13. e Isa. 3: 26; 33: 9. 1 Il. 4: 28. g 2 L. 24: 14, 15. h Cs. 3: 17. Le. 18: 25. Msg. 35: 33, 34. 1 Il. 2: 7; 3: 9; 16: 18. Isg. 36: 17, 18. i 2 L. 17: 15. Di. 9: 10. k Sm. 31: 16, 20. 1 Il. 11: 10; 31: 32. Hbl. 8: 9. l Sm. 28: 15—20. Ml. 3: 9. m Isa. 42: 24, 25. Sh. 3: 8. n Sm. 28: 62. o Hs. 9: 2. Mg. 1: 10—12. p Sp. 137: 2. 1 Il. 7: 34; 16: 9; 25: 10. Isg. 26: 13. Hs. 2: 11. Am. 8: 10. s 2 L. 25: 4, 9, 10. Isa. 32: 14. 1 Il. 39: 8; 52: 13, 14. t Ing. 1: 5. u Ing. 1: 12. a Nh. 1: 3. 2 Il. 1: 4; 2: 9. b Isa. 17: 5, 6. Mg. 7: 1. c Isa. 35: 10. d Isa. 45: 6; 59: 19. Ml. 1: 11. e Sh. 2: 11. g Sp. 97: 11; 112: 6. h Isa. 21: 2; 48: 8.

i 1 Il. 48: 43, 44. Ib. 20: 24. Am. 5: 19. k Cs. 7: 11. l Sp. 18: 7. m 1 Il. 4: 23, 24. Isg. 39: 19, 20. Ing. 3: 16. N. 1: 5. Hb. 3: 6, 10. Hbl. 12: 26. Ms. 16: 18, 20. n Isa. 24: 5, 6. o Sp. 76: 12. p Sp. 99: 1, 2. Mg. 4: 7, 8. Sh. 3: 14—17. Sg. 9: 9. Hbl. 12: 22. s Sg. 14: 9. Ms. 11: 15, 17; 19: 6, 16. t Isa. 60: 19. Ms. 21: 23.

Dâ̤ 25 Ciŏng.

Siĕng-dĭ cáng-mī Ciō gṳ̆ng-ngiê.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, Nṳ̄ sê nguāi
gì Siông-Dá̤[a]; nguāi chĭng Nṳ̄ sê
cé-cŏng[b], nguāi cáng-mī Nṳ̄ gì
miàng[c]; ĭng Nṳ̄ ô hèng gì-sê̤ṳ[d],
cêu sê ê̤ṳng sìng-sĭng cĭng-sĭk
siàng-cêu Nṳ̄ câi-cā sū diâng gì
é[e]. 2 Nṳ̄ sāi ciā siàng biéng có̤
kāng-bèng-dŏi[g]; sāi giĕng-gó gì
siàng dō̤-huâi[h]: sāi ê-băng gì
gṳ̆ng-dâing mâ̤ cái có̤ dék siàng;
ĭng-uōng mâ̤ cái kī. 3 Ĭng-chṳ̄ ô
sié-lĭk gì báh-sáng buóh cŏng
chĭng Nṳ̄[i], hiā giòng-bô̤ liĕk guók
gì siàng iâ buóh giăng-ói Nṳ̄[k].
4 Gṳ̆ng-kū gì nê̤ng, Nṳ̄ ê̤ṳng lĭk
ciéu-gó Ĭ, kuók-huăk gì nê̤ng cŏ̤
nâng, Nṳ̄ ê̤ṳng lĭk bō̤-hô Ĭ[l],
giòng-bô̤ gì nê̤ng, Ĭ gì ké chiŏng
guòng hṳ̆ng duâi ṳ̄ chṳ̆ng-dâung
ciā chiòng sì-hâiu[m], Nṳ̄ kō̤-bī có̤
báh-sáng biê guòng hṳ̆ng duâi ṳ̄
gì sū-câi[n], Nṳ̄ bé-éng Ĭ[o] miēng
sêu ièng-iĕk. 5 Ê-băng-ìng
ngòng-ngòng-giéu, Nṳ̄ buóh hiĕk-
cié Ĭ[p], hō̤ chiŏng dṳ̄ ièng-iĕk lō̤h
găng-âng gì ôi-ché̤ṳ; giòng-bô̤ gì
nê̤ng chióng dáik séng gì gō̤, Nṳ̄
buóh cū-cī Ĭ, gâe̤ng ŭ-hùng cū-
cī ièng-iĕk siŏh-iông.
6 Lō̤h ciā săng[s], uâng-iū gì Ciō
Ià-Huò-Huà buóh tá̤ uâng mìng[t],
siék dīng hō̤ gì ciū-sĭk[u], cêu sê
gă-ngàu hō̤ ciū gì iéng, gă-ngàu
dīng hâiu[a], hō̤ ciū dīng táh-gáik.
7 Lō̤h ciā săng Ià-Huò-Huà iâ
buóh dṳ̄ kó̤ ciā ciă uâng mìng
gì méng gì pá[b], lièng dṳ̄ ciā chṳ̆
lō̤h liĕk guók méng-siông gì
dióng-mâng. 8 Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ buóh dṳ̄ cêng ciā sī-
uòng[c] gáu īng-uōng, gáuk-nê̤ng
méng lā̤ gì mĕk-cāi dŭ tá̤ Ĭ chék
kó̤[d]; bô lō̤h tĭĕng-â cêng dṳ̄ Ĭ
báh-sáng sū sêu gì lìng-ŭk[e]: ĭng
Ià-Huò-Huà ī-gĭng gŏng lâu[g].
9 Gáu hiā nĭk-cī nê̤ng dék-dék
gŏng, Ĭ cêu sê nguāi-nê̤ng gì
Siông-Dá̤; nguāi bìng-só ngiōng-
uông Ĭ[h], Ĭ buóh géu nguāi;
Ĭ cêu sê Ià-Huò-Huà; nguāi
bìng-só ngiōng-uông Ĭ, nguāi
dăng ĭng Ĭ cĭng-géu gì ŏng, buóh
huăng-hī tióng-lŏk[i]. 10 Ià-Huò-
Huà gì chiū dék-dék hiêng lō̤h
ciā săng, Mò̤-ák nê̤ng dék-dék
giéng chiăk lō̤h Ĭ gì ôi-ché̤ṳ[k],
chiông châu chiăk lō̤h bóng-diè.
11 Ĭ lō̤h hṳ̄-diē buóh chiŏng chiū,
chiông nê̤ng chiŏng chiū siù cūi
siŏh-iông: nâ Ià-Huò-Huà buóh
sāi Ĭ gì giĕu-ngô̤[l], gâe̤ng Ĭ chiū sū
siék gì gūi-gié dŭ bâi kó̤[m].
12 Mò̤-ák nê̤ng ā, nṳ̄ ciā dīng
gèng dīng giĕng-gó gì siàng
chiòng, Ciō dék-dék sāi nṳ̄ dō̤-
huâi, dôi lō̤h bàng-dê, kău tù-
săi lā̤[n].

Dâ̤ 26 Ciŏng.

Cáng-mī Siông-Dá̤ géu Ĭ báh-sáng gì gō̤.

GÁU hiā nĭk-cī, lō̤h Iù-tái gì
dê, nê̤ng buóh chióng ciā gō̤,
gŏng: Nguāi-nê̤ng ô giĕng-gó gì
siàng; Ciō sié cĭng-géu gì ŏng
sáung có̤ siàng chiòng[a] siàng
kāng siŏh-iông. 2 Nṳ̄-nê̤ng diŏh
kŭi ciā muòng[b], ké̤ṳk siū cĭng-lī
hèng ngiê gì báh-sáng[c] diē lì.
3 Nê̤ng sĭng-cé giĕng-gó, Nṳ̄ dék-
dék bō̤-hô Ĭ, sé̤ṳ Ĭ duâi bìng-ăng[d]:
ĭng Ĭ āi-ciā Nṳ̄[e]. 4 Nṳ̄-nê̤ng
diŏh sì-siòng ciā Ià-Huò-Huà[g]:
ĭng Ciō Ià-Huò-Huà sê chiông
īng-uōng gì buàng-siŏh[h]. 5 Dêu
diŏh gèng ôi-ché̤ṳ gì báh-sáng,
Ciō sāi Ĭ gáung bĭ[i], hiā giĕng-gó
gì siàng: Ciō sāi Ĭ dō̤-huâi, dôi
lō̤h bàng-dê[k], kău tù-săi lā̤[l].
6 Ciā siàng dék-dék ké̤ṳk kă

a O. 15: 2. Sp. 63: 1; 118: 28. b Sp. 107: 32. c Sp. 145: 1. Isa. 12: 4. d Sp. 40: 5; 98: 1. e Msg. 23: 19. 2 L. 19: 25. g Isa. 17: 1; 23: 13. 1 Il. 51: 37. h Isa. 21: 9; 25: 12. i Isa. 18: 7. k Sp. 66: 3. Ms. 11: 13. l Ib. 5: 15, 16. Sp. 35: 10; 72: 4, 12—14. m 2 Ld. 32: 18. n Isa. 4: 6; 32: 2, 18, 19. Ing. 2: 32. o Sp. 91: 4. Isa. 8: 14; 14: 32. p Isa. 17: 12—14. s Isa. 2: 2, 3; 11: 9. Mg. 4: 2. Sg. 8: 3. t Isa. 49: 6. Di. 7: 14. Mt. 8: 11. u On. 9: 1—5. Mt. 22: 1—10. a Sp. 36: 8; 63: 5. b 2 G. 3: 15, 16, 18. c Hs. 13: 14. 1 G. 15: 26, 54. 2 G. 5: 3. 2 Tm. 1: 10. Hbl. 2: 14, 15. d Ms. 7: 17; 21: 4. e Isa. 60: 15; 61: 7. Sh. 3: 19. g Mt. 24: 35. h Cs. 49: 18. Sp. 62: 1; 130: 5—7. Isa. 26: 8. Td. 2: 13. i Sp. 9: 14; 20: 5. k Msg. 24: 17. Isa. 15: ciòng. 16: ciòng. 1 Il. 48: 2. l 1 Il. 48: 29, 42. m Isa. 16: 14. n Isa. 26: 5.

a Isa. 60: 18. Sg. 2: 5. b Sp. 118: 19. Isa. 60: 11. c Sp. 118: 20. Isa. 60: 21. d Sp. 85: 8; 119: 165. Pl. 4: 6, 7. e 1 Ld. 5: 20. Sp. 22: 4, 5. Isa. 45: 17. Di. 6: 23. g Sp. 62: 8; 115: 9—11; 125: 1. h Cs. 49: 24. Sm. 32: 4. Sp. 62: 7; 73: 26; 92: 15. i Ib. 40: 11—13. Isa. 2: 12; 14: 13—15. k Isa. 32: 19. l Isa. 25: 12.

chiăk; cêu sê kéṳk gṳ̆ng-kū kuók-
huăk gì báh-sáng, kă chiăk ĭ siông-
sié[m]. 7 Ngiê-ìng gì diô sê ciáng-
dĭk[n]: Ciō sê gĭk gṳ̆ng-ngiê[o], săi
ngiê-ìng gì diô ậ bàng-tiăng[p].
8 Ià-Huò-Huà ā, Nguāi-nẹ̄ng
sū giàng gì diô sêu Nṳ̄ sīng-
puáng, nguāi ĭng-nguòng[s] ngiōng-
uông Nṳ̄[t]; sĭng-diē siōng-muô Nṳ̄
gì miàng, sì-siòng gé-niēng Nṳ̄[u].
9 Màng - buŏ nguāi cêng sĭng
siōng - muô Nṳ̄[a]; cā - tàu nguāi
sĭng-diē giù Nṳ̄[b]: Nṳ̄ lŏ̤h sié-
găng hèng sīng - puáng sì-hâiu,
sié-gái gṳ̄-mìng dék-dék hŏk-sĭk
ngiê-lī[c]. 10 Ngài nẹ̄ng chŭi-iòng
mùng ŏng, iā ng kīng hŏk-sĭk
ngiê-lī[d]; ĭ lŏ̤h ìng-ngiê gì dê-
huŏng, iā buóh hèng bók-ngiê,
dŭ ng gó Ià-Huò-Huà gì ŭi-
ngièng.
11 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ gì chiū
gṳ̄ dīng gèng[e], ĭ-gáuk-nẹ̄ng iā ng
chéṳ[g]: dīng gáu nṳ̄ iĕk sĭng bọ̄-
hô báh-sáng, ĭ cêu dék-dék káng-
giéng, bô siēu-lậ[h]; nṳ̄ gì siù-dĭk
dék-dék kéṳk liĕk huōi siēu kó̤[i].
12 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ buóh séṳ
nguāi-nẹ̄ng dáik bìng-ăng[k]: ĭng
nguāi ék-chiék gì dâi, dŭ sê Nṳ̄
săi ĭ ậ siàng[l]. 13 Nguāi-nẹ̄ng gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ī-
nguôi ô bĕk ciáh Ciō sèng-nĭk
guāng-sók nguāi[m]; dăng ī-hâiu
nguāi-gáuk-nẹ̄ng nâ āi-ciâ Nṳ̄[n],
dọ̄-gó Nṳ̄ gì miàng. 14 Ĭ hiā
nẹ̄ng dŭ sī, dék-dék mậ uăk; ĭ
hùng diŏh ĭng-găng, mậ cái kī
lì: Nṳ̄ ô gáung huăk ĭ, dṳ̀-miĕk
ĭ, săi ĭ gì miàng dŭ muâi-mŭk
kó̤[o]. 15 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ô gă-
cĕng ciā báh-sáng[p]; ô gă - cĕng
ciā báh-sáng, Nṳ̄ dáik ìng-iêu[s];
Nṳ̄ bô săi dê-gái séṳ-chéṳ guōng-
kuák[t]. 16 Ià-Huò-Huà ā, ĭ-gáuk-
nẹ̄ng huâng-nâng sì-hâiu ngiōng-
uông Nṳ̄[u], Nṳ̄ cáik-huăk ĭ, ĭ cêu
dīng sá̤ siàng[a] gì-dọ̄ Nṳ̄. 17 Ià-
Huò-Huà ā, ŏ̤h dái-sĭng gì cṳ̄-
niòng-nẹ̄ng, buóh tiĕng-iōng sì-
hâiu, dīng kék-kŭi tóng-kū lậ
gáẹ[b]; nguāi-nẹ̄ng lŏ̤h Nṳ̄ ngāng-
sèng iā sê ciŏng-uâng. 18 Nguāi-
nẹ̄ng họ̄ chiông dái-sĭng gì cṳ̄-
niòng[c] tiĕng - iōng kék - kŭi, sū
săng iā nâ gâẹng hŭng siŏh-iông;
nguāi dŭ mậ săi ciā dê dáik
bìng-ăng; sié-gái gṳ̄-mìng iā ng
gŭi-hŭk. 19 Nṳ̄ gì sī nẹ̄ng dék-
dék ậ uăk[d]; nguāi báh-sáng gì
sĭng-sĭ dék-dék bô kī lì. Nṳ̄ gṳ̄
diŏh tù lậ[e], dăng diŏh chĭng-
chāng chióng gọ̆: ĭng Ciō gì ŏng
chiông ệng-dĕk báik-chọ̄ gì ló[g],
dék-dék gáung lŏ̤h ciā dê, săi ĭ
gì sī nẹ̄ng dáik uăk.
20 Nguāi gì báh-sáng, nṳ̄ diŏh
diē nṳ̄ bùng - diē[h], muòng dŭ
guŏng mĕk: còng-nĭk piéng-sì[i],
dīng ciā nô-ké guó kó̤[k]. 21 Ĭng
Ià-Huò-Huà buóh iù Ĭ gì sū-
câi chók lì, huăk dê-siông gṳ̄-
mìng gì cọ̄i-áuk[l]: ciā dê dék-dék
ló chók sū ngék gì háik[m], mọ̀ cái
iēng kó̤ dê-siông sêu tài ciā nẹ̄ng
gì sĭng-sĭ.

Dậ 27 Ciōng.

Ciō miĕk siù - dĭk. Ī-sáik-liĕk báh-sáng dáik Ciō guóng-gó.

GÁU hiā nĭk-cī, Ià-Huò-Huà
buóh ệng Ĭ dīng ngâing dīng
lê gì duâi dọ̆[a], páh hiā lé-ê-ā-
tăng ậ cău gì siè, cêu sê lé-ê-ā-
tăng uăng-kuók gì siè; buóh tài
hiā hăi-diē gì lṳ̀ng[b].
2 Gáu hiā nĭk-cī: nṳ̄-nẹ̄ng diŏh
chióng gọ̆[c] lâung ciā chók ciū gì
buò-dọ̀ huòng[d], gōng. 3 Nguāi
Ià-Huò-Huà cíéu-gó[e] ciā buò-dọ̀

m Ml. 4: 3. Lm. 16: 20. n Cn. 8: 20; 20: 7. o Sp. 11: 7; 129: 4; 145: 17. 2 Il. 1: 18. Di. 9: 14. p 1 S. 2: 9. Sp. 37: 23, 31. s Ib. 1: 22; 2: 9, 10. Sp. 44: 17; 77: 2. t Sp. 62: 1, 5. Isa. 30: 18; 33: 2; 64: 4. u Sp. 42: 6; 44: 17. Isa. 64: 5. a Sp. 63: 6; 119: 148. Ngo. 3: 1. b Sp. 63: 1; 119: 147. Ngo. 7: 12. c 2 Ld. 33: 12. Sp. 78: 34; 119: 67, 71. Isa. 25: 16. Hs. 5: 15. d C. 8: 15. Dd. 8: 11, 12. Lm. 2: 4, 5. e Mg. 5: 9. g Sp. 28: 5. Isa. 5: 12. 1 Il. 5: 3. h Sp. 86: 17. Mg. 7: 8—10. i Sp. 21: 8, 9; 97: 3. Isa. 30: 27, 33. k Sp. 29: 11; 85: 8. Isa. 26: 3. Mg. 5: 5. Mt. 11: 28. l 2 S. 23: 5. Sp. 57: 2. Pl. 2: 13. m 2 L. 16: 3, 4. 2 Ld. 12: 8. Nh. 9: 28, 36, 37. Isa. 2: 8. Lm. 6: 16—18. n Hs. 14: 1—3. o C. 14: 13. Sp. 9: 5, 6. N. 1: 15. p Isa. 9: 3; 49: 20, 21. 1 Il. 30: 19. Isg. 36: 37. s Isa. 60: 21. t Isa. 38: 17; 54: 2, 3. u C. 2: 23. Ss. 10: 9, 10. 2 Ld. 33: 12, 13. Sp. 77: 1, 2; 78: 34. Hs. 5: 15. a 1 S. 1: 13—16. b Isa. 13: 8. Ih. 16: 21. c Isa. 37: 3. Hs. 13: 13. d Isg. 37: 11—14. Hs. 13: 14. Ih. 5: 25, 28; 11: 25; 14: 19. 1 G. 15: 20, 22, 23. e Sp. 118: 7. Isa. 52: 1, 2. Di. 12: 2. g Sp. 133: 3. Cn. 19: 12. Hs. 14: 5. h C. 12: 22, 23. Ic. 2: 18, 19. i Sp. 30: 5. Isa. 54: 7, 8. 2 G. 4: 17. k Sp. 57: 1. l Isa. 66: 15. Ing. 1: 15. Mg. 1: 3, 4. Id. 14, 15. m Cs. 4: 10, 11. Ib. 16: 18.

a Sm. 32: 41. Isa. 34: 6. 1 Il. 47: 6, 7. b Sp. 74: 13, 14. Isa. 51: 9. Isg. 29: 3; 32: 2, 3. c Isa. 5: 1, 7. d Sp. 80: 8. 1 Il. 2: 21. Ih. 15: 1—8. e Sm. 33: 27—29. Sp. 121: 4—6. Isa. 31: 5; 37: 35.

huòng; sì-káik uóh ĭ[g]: nĭk-màng
cíẹu-gó ĭ, miēng-dék kẹ́uk nẹ̀ng
sōng-hâi. 4 Nguāi mọ̀ dọ́i ĭ duâi
huák-nô[h]: nâ̤ nguông ciā chié-
châu cĭk-lâ̤ dâ̤-dĭk nguāi, nguāi
cêu dék-dék nuók-iòng gĭng-guó
cēng-hèng siēu ĭ[i]. 5 Siù-dĭk nâ
ọ́i miēng kọ́, cêu diŏh ciā Nguāi
gì lĭk bọ̄-hô; gâẹng Nguāi huò-
hō̤ dék-diŏh gâẹng Nguāi huò-
hō̤[k]. 6 Ciŏng-lài Ngā-gáuk gă,
gṳ̆ng buóh săng dīng chĭng[l]; Ī-
sáik-liĕk cŭk buóh huák ngà
kŭi-huă: sū giék gì guō dék-dék
chṳ̆ng-muāng tiĕng-â.
7 Ngā-gáuk gă sêu Ciō cáik-
huăk, dĕ̤ng-nẹ̄ sê ŏ̤h ĭ siù-dĭk
sêu Ciō cáik-huăk hṳ̄ dâẹng?
Ngā-gáuk gă ngệụ-diŏh sák-
huăk, dĕ̤ng-nẹ̄ sê ŏ̤h ĭ siù-dĭk
sū ngệụ gì duâi sák-huăk siŏh-
iông[m]? 8 Ciō sāi báh-sáng chiĕng-
iè, nâ ciéu-ngiăh cáik-bê ĭ[n]; lŏ̤h
dĕ̤ng hṳ̆ng chuŏi kī sì-hâiu, Ciō
cêu sāi ciā guòng-hṳ̆ng chuŏi ĭ
liê buōng-dê[o]. 9 Ĭng ciā kū-
nâng, Ngā-gáuk gă gì cô̤i-kiĕng
dŭ â̤ sâ̤-ciâng, ciā kū-nâng sū
giék gì guō, cêu sê cēng dṳ̆ ĭ
gì cô̤i[p]; ĭ cêu buóh hūi cié-dàng
gì siŏh, páh hūng-chó̤i siàng lā
huŏi, iâ ng cái siék lā mŭk
ngēu gâẹng nĭk chiông[s]. 10 Ĭng
hiā giĕng-gó gì siàng buóh
huŏng-hié kọ́[t], bùng-ók ké ng
dĭk, biéng gâẹng kuŏng-iā siŏh-
iông: ngù-giāng lŏ̤h hṳ̄-diē siăh
châu, iâ dō̤ hṳ̆-uái, béng-chiā
siăh cēng sū huák gì chéu-ngâ̤.
11 Ī hiā chéu-ngâ̤ gṳ̆-dă sì-hâiu,
dék-dék kẹ́uk nẹ̀ng páh-siĕk; cṳ̆-
niòng-nẹ̀ng cêu lì kák kọ́ siĕu-
huŏi; ciā báh-sáng dŭ mọ̀ dĭ-
sék[u]; gó-chṳ̄ cháung-cọ̄ ĭ gì Ciō
ng kọ̄-lèng ĭ, cọ̄-huá ĭ gì Ciō ng
siē ŏng kẹ́uk ĭ[a].
12 Gáu hiā nĭk-cī, Ià-Huò-Huà
dék-dék cệụ duâi ọ̀ gáu Aĭ-gĭk gì
gĕ̤ng[b], ciŏng nṳ̄ Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng,
siŏh ciáh siŏh ciáh[c], dŭ cệụ-cĭk
lâ̤[d], chiông nẹ̀ng sáẹk chéu kák
guŏi-cī siŏh-iông.
13 Gáu hiā nĭk-cī, dék-dék
chuŏi duâi gáẹk[e]; huàng liù-
dâung lŏ̤h Ā-sŭk, gâẹng giéng
dṳ̆k gáu Aĭ-gĭk gì, dŭ dék-dék
diōng lì[g]; lŏ̤h Ià-lô-sák-lĕng séng
săng lâ̤ cùng-bái Ià-Huò-Huà[h].

Dâ̤ 28 Ciŏng.

Siĕng-dĭ cáik Ī-huák-lèng. Ià-lô-sák-lēng sêu gīng-gái. Cọ̄ chèng gì bī-ệụ.

Ī-HUÁK-LÈNG nẹ̀ng tìng-nĭk
lŏ̤h ciū, dŭ siăh cói kọ́[a], ĭ siàng
kī diŏh bùi-ệụng bàng-iòng gì
săng-liāng hṳ̆-uái, hìng-câung
chiông gèng-duâi gì huà-guăng[b],
huà-lâ̤ ìng-iêu hō̤ chiông buóh
siâ gì huă[c], ĭ dék-dék ô huô ā!
2 Ià-Huò-Huà buóh sāi siŏh ciáh
duâi lĭk dīng giòng gì nẹ̀ng[d];
chiông duâi pĕ̤k guòng-hṳ̆ng,
bô chiông duâi cūi dōng-păh làu
sẹ́u-chẹ́u[e], ẹ̄ung ĭ cài-nẹ̀ng gì chiū,
ciŏng ciā siàng hūi lŏ̤h bàng-dê[g].
3 Ī-huák-lèng siăh ciū cói gì
nẹ̀ng, ĭ gèng duâi gì huà-guăng[h]
dék-dék chiăk lŏ̤h kă-â: 4 Ĭ hiā
siàng kī diŏh bùi-ệụng bàng-iòng
gì săng-liāng, huà-lâ̤ ìng-iêu hō̤
chiông buóh siâ gì huă, ĭ guŏng-
gīng dék-dék chiông hâ chĕ̤
ciáh sṳ̆k gì ù-huă-guō; nẹ̀ng siŏh
káng-giéng, cêu niĕng lŏ̤h chiū
lâ̤ găng-gīng siăh[i]. 5 Gáu hiā
nĭk-cī, uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà dék-dék sáung cọ́ Ī sū diông
gì báh-sáng[k] ìng-iêu gì huà-guăng,
huà-lâ̤ gì miēng-liù[l]: 6 iâ buóh
găng-dông ciā sô̤i-dòng hèng
sīng-puáng gì, sāi ĭ bīng-gṳ̆ng
puáng-duáng[m], bô sẹ́u ṳ̄ng-sệụ
ô lĭk páh tọ́i siù-dĭk[n], dĭk-tău
gáu ĭ siàng-muòng. 7 Nâ ĭ-gáuk-
nẹ̀ng ĭng ciū mì-hĕ̤k, ĭng hō̤
ciū nguô-cháuk[o]; cié-sĭ gâẹng
siĕng-dĭ kẹ́uk hō̤ ciū mì-hĕ̤k, dŭ
tìng-nĭk lŏ̤h ciū, ĭng ciā hō̤ ciū

g Isa. 58: 11. h Sp. 103: 9. 1 Il. 30: 11; 46: 28. i 2 S. 23: 6, 7. Isa. 10: 17. k Lm. 5: 10. 2 G. 5: 18—20. Gls. 1: 20—22. l Isa. 37: 31. Hs. 14: 5, 6. m Isa. 10: 24, 25. 1 Il. 30: 11. n Sp. 78: 38. Isa. 57: 16. 1 Il. 10: 24. o 1 Il. 18: 17. p Sp. 119: 67, 71. Isa. 4: 4; 48: 10. Di. 11: 35. Hbl. 12: 9—11. s Isg. 11: 18; 37: 23. Hs. 14: 8. Sg. 13: 2. t Isa. 17: 9; 32: 14—19. Mg. 5: 11. u Sm. 32: 28. Isa. 5: 13. 1 Il. 8: 7—9. a Sm. 32: 18—20. Sp. 106: 40. b Cs. 15: 18. c 1 Il. 3: 14. d Sm. 30: 3, 4. Isa. 11: 11, 12; 56: 8. e Le. 25: 9, 10. Msg. 10: 2. Mt. 24: 31. g Nh. 1: 9. Sp. 68: 22. Isa. 11: 11, 16. h Isa. 2: 3. Isg. 20: 40—42.

a Isa. 5: 11, 12. Hs. 7: 5. Am. 6: 6. b Isa. 28: 3. c Isa. 28: 4. d Isa. 7: 17—20. e Isa. 8: 7, 8; 28: 15, 18. Isg. 13: 10—14. g 2 L. 17: 6. h Isa. 28: 1. i Am. 8: 1, 2. N. 3: 12. k Isa. 10: 20, 21; 37: 31. l Sg. 2: 5. m 1 L. 3: 28. 2 Ld. 19: 6. n Sm. 20: 4. Sp. 18: 39. o Cn. 20: 1. Hs. 4: 11.

dŭ nguô kọ́; ĭng-chṳ̄ ĭ sū dáik
gì mĕk-sê mâ̤ ciáng, sū hèng gì
sīng-puáng mâ̤ hŭng-mìng[p]. 8 Ĭng
ĭ gáuk dọ́h dŭ sê āu-tó ŭ-uói, mọ̀
siŏh ôi-ché̤ṳ sê táh-gáik.
9 Báh-sáng gōng, Ciā siĕng-dĭ
buóh kĕk dĭ-sék gá diê-nẹ̀ng nĭ?
buóh sāi diê-nẹ̀ng mìng-bĕk sū
diòng gì uâ nĭ? ĭ buóh gáu-hóng
ciā dâung nèng liê nòng-nâ̤ gì
niê-giāng bâ̤[s]? 10 Hâ mêng bô
hâ mêng, hâ mêng bô hâ mêng;
diòng gái bô diòng gái, diòng gái
bô diòng gái; cŭ-uái siĕ-sṳ̆, hŭ-
uái siĕ-sṳ̆.
11 Ĭng-chṳ̄ Ciō dék-dék cióh
hiā tiăng mâ̤ mìng gì tū-kiŏng, ê-
băng gì kēu-ĭng, gọ́-só ciā báh-
sáng[t]. 12 Ciō báik-cèng gâẹng
gáuk-nẹ̀ng gōng, Cuòi sê sū
éng-găi giù gì ăng-sék, nṳ̄
diŏh sāi pì-guông gì dáik ciā ăng-
sék[u], bô gōng, Cuòi sê sū éng-găi
giù gì bìng-ăng: nâ ĭ-gáuk-nẹ̀ng
ng kīng tiăng[a]. 13 Gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà gì uâ dék-dék cī-sê ĭ,
hâ mêng bô hâ mêng, hâ mêng
bô hâ mêng; diòng gái bô diòng
gái, diòng gái bô diòng gái; cŭ-
uái siĕ-sṳ̆, hŭ-uái siĕ-sṳ̆; ī-dé
téng-câi-ĭ muōng giàng kọ́, dọ́-tọ́i
buăk-dọ̄ sêu-siŏng, dâung lọ̆h lọ̀-
uōng, dŭ giéng niăh kọ́[b].
14 Ū-mâng gì nẹ̀ng ā[c], Nṳ̄ lọ̆h
Ià-lô-sák-lēng guāng-dê ciā báh-
sáng, dăng diŏh tiăng Ià-Huò-
Huà gì uâ. 15 Nṳ̄ gōng, Nguāi-
nẹ̀ng gâẹng sī-uòng lĭk iók, gâẹng
ĭng-găng giék mèng; dĭk bĭng
chiông duâi cūi dōng làu gáuk
ché̤ṳ[d], dék-dék mâ̤ gáu nguāi
sĭng-siông; ĭng nguāi ké̤ṳk găng-
cá ciă-bé, cê-gă còng-nĭk lọ̆h hṳ̆-
gā dṳ̆ng-găng[e]: 16 gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà Siông-Dá̤ ciŏng-uâng
gōng, Nguāi kĕk lā ī-gĭng ngiêng
guó chió-gáẹk bọ̄-buói gì siŏh[g],
bóng lọ̆h Sùng săng, cọ́ giĕng-gó
gì gĭ-cộ[h]: huàng nẹ̀ng chĭng
séng ĭ, dék-dék mâ̤ huŏng-mòng[i].

p Isa. 56: 10—12.
s Sp. 50: 17. Cn. 1: 29, 30. Isa. 30: 9—11. 1 Il. 6: 10.
t Sm. 28: 49. 1 Il. 5: 15. 1 G. 14: 21.
u Mt. 11: 28, 29.
a Isa. 30: 15, 16. 1 Il. 6: 16.
b Isa. 6: 9, 10; 8: 14, 15. 2 G. 2: 15, 16.
c Isa. 28: 22.
d Isa. 8: 7, 8; 28: 2, 18.
e Am. 2: 4.
g Os. 49: 24. Sp. 118: 22. Mt. 21: 42. Sd. 4: 11, 12. Ihs. 2: 20. 1 Bd. 2: 6, 7.
h Mt. 16: 18. 1 G. 3: 11.
i Lm. 9: 33; 10: 11. 1 Bd. 2: 6.
k Am. 7: 7.
l Isa. 28: 2.
m Isa. 28: 15.
n Isa. 28: 2.
o Isa. 59: 6.
p 2 S. 5: 20. 1 Ld. 14: 11.
s Ic. 10: 10. 1 Ld. 14: 16.
t 2 Il. 8: 33.
u Isa. 28: 14.
a 2 Il. 1: 14.
b Isa. 10: 22, 23.

17 Nguāi buóh kĕk gṳ̆ng-ngiê cọ́
mĕ̤k-dāu-siáng, kĕk ngiê-lī cọ́ dôi-
siŏh[k]: duâi pĕ̤k[l] dék-dék dṳ̀ kọ́
hiā găng-cá gì ciă-bé[m], duâi cūi
dék-dék mĭk hiā còng-nĭk gì ôi-
ché̤ṳ. 18 Nṳ̄-nẹ̀ng gâẹng sī-uòng
sū lĭk gì iók dék-dék hié kọ́,
gâẹng ĭng-găng sū giék gì mèng
dék-dék mâ̤ siàng; dīng gáu dĭk
bĭng chiông duâi cūi dōng làu
gáuk ché̤ṳ[n], nṳ̄-nẹ̀ng cêu dék-dék
ké̤ṳk ĭ chiăk kă-â. 19 Ĭ lé̤ṳ-ché̤ṳ
gĭng-guó dŭ buóh niăh nṳ̄-nẹ̀ng;
nĭk-nĭk-cā dék-dék gĭng-guó,
nĭk-dŏng màng-buŏ dŭ ciŏng-
uâng: nṳ̄ huôi-nguô sū diòng gì
uâ, cêu â̤ duâi giăng-huòng.
20 Ĭng mìng-chòng dōi, sĭng mâ̤
bĕk dék dĭk; puôi nâung, sĭng mâ̤
ciă dék mĕk[o]. 21 Ià-Huò-Huà
buóh kī-lì chiông cā-nĭk lọ̆h Bī-
lī-sĭng gì săng[p], buóh huák nô
chiông cā-nĭk lọ̆h Gĭ-piéng săng-
gók[s]; cêu buóh hèng ĭ gì dâi, cêu
sê ĭ hĭ-siòng gì dâi, buóh siàng ĭ
gì gẹ̆ng, cêu sê ĭ hĭ-siòng gì gẹ̆ng[t].
22 Gó-chṳ̄ dăng nṳ̄-nẹ̀ng ng-tẹ̆ng
cọ́ ū-mâng gì nẹ̀ng[u], miĕng-dék
buŏh nṳ̄ gì sọ́h â̤ buŏh gáing
gīng[a]: ĭng nguāi báik-cèng tiăng-
giéng Siông-Ciō uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà, ī-gĭng diâng mêng
miĕk ciòng-dê[b].
23 Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh dìng-ngê
tiăng nguāi gì uâ; diŏh sâ̤-nê
tiăng nguāi sū gōng gì. 24 Cọ́
chèng gì, ọ́i buóh iê cṳ̆ng, dẹ̆ng-
nē̤ ô nĭk-nĭk kọ́ lâ̤-chèng, nĭk-nĭk
kọ́ bâ ciā dê hūng-chọ́i nĭ? 25 Ĭ
siŏh cọ́ bàng ciā chèng méng,
nọ̀-nọ̆h ng cêu iê duâi siēu puòi-
hiŏng gì cṳ̆ng, bô cé̤ṳng siēu măh
lọ̆h bâ̤ hòng, cé̤ṳng duâi măh lọ̆h
sū diâng gì ôi-ché̤ṳ, cé̤ṳng chŭ
măh lọ̆h chèng biĕng bâ̤? 26 Ĭng
ĭ gì Siông-Dá̤ sé̤ṳ ĭ dé-hiê, cī-
diēng ĭ. 27 Sáẹk siēu puòi-hiŏng,
ng sāi ciā sáẹk dêu gì gă-sĭ, sáẹk
duâi puòi-hiŏng, ng sāi chiă-lùng
liēng guó; nâ ḙ̄ng tiōng páh siēu

puòi-biŏng, ệụng góng páh duâi
puòi-hiŏng. 28 Nâ ngū-gók diŏh
sáẹk dīng dâẹng; iâ ng sāi sáẹk
kák òng: chŭi-iòng ệụng ĭ chiă-
lùng liēng guó ệụng ĭ gì mā kọ́
chiăk, iâ mọ̀ sāi ĭ chọ́i kọ́.
29 Cuòi sê uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà cĭ-diĕng ĭ, Ciō gì mèu-
liŏk gì-dĕk, dé-hiê guōng-duâi[e].

e 1 Il. 28: 19. Lm. 11: 33.

Dậ̤ 29 Ciŏng.

Ā-liĕk lièng ĭ siù-dĭk. Báh-sáng mùng-muôi gā-họ̄ sêu huăk. Báh-sáng buóh huói cọ̄i

Ā - LIĔK dék - dék ô huô,
Ā-liĕk cêu sê Dâi - bĭk sū gṳ̆-
cệụ gì siàng[a]! nṳ̄ siŏh nièng guó
siŏh nièng; cáik-gĭ lùng-diōng:
2 nâ Nguāi buóh sāi Ā-liĕk ngệụ
duâi nâng, pĭ-siŏng chèu - kū[b]:
nguāi ĭng-nguòng sáung ĭ sê Ā-
liĕk. (Ā-liĕk huăng-ĭk Siông-Dạ́
gì săi, hĕ̤k Siông-Dạ́ gì dàng.)
3 Nguāi dék-dék sẹ́ụ-hióng gṳ̆ng
nṳ̄, dẹ́ụk tù-dŏi ùi nṳ̄, kī gọ̆-dài
páh nṳ̄[c]. 4 Nṳ̄ dék-dék gáung giâ[d],
hŭk dê-dău gōng uâ, nṳ̄ siăng-
ĭng dīng sạ́ chók diŏh tù lạ̄; nṳ̄
siăng - ĭng chiông huâng diŏh
gūi gì[e], iù dê-â lạ̄ chók, ciā siăng
iù tù lạ̄ gōng, gĭk kọ́ mì-sạ́.
5 Nâ nṳ̄ gì siù-dĭk, hṳ̄ sậ̤ ê-
băng-ìng, dék-dék chiông ŭng-
dìng[g], hṳ̄ sậ̤ giòng-bộ gì nẹ̀ng,
chiông chuŏi sáng gì chŭ-kŏng[h]:
ciā dâi dék-dék kĭng-káik-găng
cêu ô[i]. 6 Uâng - iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà buóh ệụng lài - gṳ̆ng
duâi hiōng, dê dông, guòng-
hŭng, bộ-ṳ̄, liĕk - huōi gì huōi-
iêng, huăk siù-dĭk[k]. 7 Gáu hiā
sì-hâiu, liĕk guók gṳ̆ng-bĭng páh
Ā-liĕk[l], gṳ̆ng ĭ siàng chiòng, sāi
ĭ káung-kū, ciā gṳ̆ng-bĭng dék-
dék chiông màng-buŏ cọ́ máẹng
gì ê-chiông[m]. 8 Chiông gĭ - ngộ
gì nẹ̀ng cọ́ máẹng siăh; chĭng-
chāng ĭng - nguòng bók-lọ̄ kĕ̤ng,
chiông chói kák gì nẹ̀ng cọ́
máẹng chióh, chĭng - chāng ĭng-
nguòng káung-bâi cêu ọ́i siăh:
liĕk guók gṳ̆ng-bĭng gṳ̆ng - páh
Sùng săng, iâ dék-dék ọ̆h-ciŏng-
uâng.
9 Nṳ̄ - nẹ̀ng muōng tiù-tṳ̀, ậ̤
cháuk-ngáuk; nṳ̄ muōng iéng-
lŏk, ậ̤ mùng-muôi kọ́: gáuk-nẹ̀ng
tìng-mì, ng sê ĭng siăh ciū; giàng
diô uăi - uăi, iâ ng sê ĭng siăh
họ̄ ciū[n]. 10 Ĭng Ià - Huò - Huà
téng-câi nṳ̄-nẹ̀ng sĭng-diē mùng-
muôi, chiông káung dīng diŏh,
mĕk - ciŭ káik - gīng[o]; siĕng - dĭ,
guăng-diōng, siĕng-giéng gì, mĕk-
ciŭ dṳ̆ ciă - iēng kọ́[p]. 11 Ĭng-
chṳ̄ nṳ̄-nẹ̀ng káng ék-chiék gì
mĕk - sê chiông hŭng - mĕk gì
cṳ̆[s], cṳ̆ nâ gău kẹ́ụk báik cê
gì nẹ̀ng, gōng, Chiāng nṳ̄ tĕ̤k ciā
cṳ̆: ĭ cêu éng gōng, Nguāi mậ̤
tĕ̤k, ĭng cṳ̆ sê hŭng-mĕk[t]: 12 cṳ̆
nâ gău kẹ́ụk ng báik cê gì nẹ̀ng,
gōng, Chiāng nṳ̄ tĕ̤k ciā cṳ̆: ĭ
cêu éng gōng, Nguāi ng báik cê.
13 Ià-Huò-Huà gōng, Ĭng ciā
báh - sáng chói lạ̄ chĭng - gệụng
Nguāi[u], chói - puòi cŏng - géng
Nguāi, nâ ĭ sĭng-diē liê Nguāi
dīng huông[a], géng-ói Nguāi bók-
guó bìng ĭ sū hŏk-sĭk hiā sié-ìng
gì liê[b]: 14 gó-chṳ̄ Nguāi buóh
kĕk siŏh-iông hĭ-siòng gì dâi[c], siĕ
lọ̆h ciā báh-sáng, ciā dâi dīng hĭ-
siòng, dīng gì-dĕk: ĭ ọ́h nẹ̀ng gì
dé-hiê dék-dék dṳ̆ biéng mọ̀, ĭ
chŭng-mìng nẹ̀ng gì chŭng-mìng
dṳ̆ sék kọ́[d].
15 Huàng ciă-iēng cê-gă gì gié-
mèu dīng chĭng, ọ́i muàng Ià-
Huò-Huà, bô lọ̆h háik-áng dṳ̆ng-
găng hèng sệụ[e], gōng, Diê-nẹ̀ng ậ̤
káng - giéng nguāi? diê-nẹ̀ng ậ̤
hiēu-dék nguāi[g]? ciā nẹ̀ng ô huô
ā! 16 Nṳ̄-nẹ̀ng buôi-lī dék gĭk!
Siĕu hài gì nẹ̀ng, dẹ̆ng - nẹ̄ ậ̤
sáung ĭ gâẹng ciā tù siŏh-iông
nĭ? sêu cháung-cộ gì nọ́h, dẹ̆ng-
nẹ̄ ậ̤ lâung ciā cộ nọ́h gì nẹ̀ng,
gōng, Ĭ muôi - cèng cộ nguāi[h];

a 2 S. 6: 7, 9.
b Isa. 5: 25—30.
1 Il. 32: 28—31.
c 2 L. 25: 1.
Isg. 4: 2; 21: 22.
d Isa. 2: 11, 12.
e Isa. 8: 19.
g Sp. 18: 42.
h Isa. 17: 13.
i Isa. 17: 14; 37: 36.
k Isa. 30: 30, 31.
l Sg. 12: 9.
m Ib. 20: 8.
Sp. 73: 20.
Isa. 17: 14; 37: 36; 41: 11, 12.
n Isa. 19: 14.
o Isa. 6: 10.
Lm. 11: 8.
p Mg. 3: 6.
s Isa. 8: 16.
Di. 12: 4.
t Di. 12: 9.
Ms. 5: 1—9.
u Isa. 48: 1, 2; 58: 1, 2.
1 Il. 5: 2.
Isg. 33: 31.
a 1 Il. 12: 2.
Mt. 15: 7—9.
Mk. 7: 6, 7.
b Gls. 2: 22.
c Isa. 28: 21.
Hb. 1: 5.
d Ib. 5: 13.
1 Il. 8: 7—9; 49: 7.
Ob. 8.
1 G. 1: 19.
e Sp. 94: 6, 7.
Isg. 8: 12.
g Ib. 84: 21, 22.
Sp. 139: 7, 11, 12.
h Isa. 10: 15; 45: 9, 10.
Lm. 9: 20.

sêu cié-cọ̤ gì gă-sī, dĕ̤ng-nẹ̄ â̤
lâung ciā cié gă-sī gì nẹ̤ng gŏng,
Ĭ mọ̤ dī-sék?
[17] Cái guó piéng-sì, Lé-bă-
nâung gì lìng-mŭk dék-dék biéng
cọ̤ hō̤ chèng, hō̤ chèng sáung cọ̤
lìng-mŭk[i]. [18] Gáu hiā nĭk-cī,
ngê-lẹ̤ng gì â̤ tiăng-giéng[k] gĭng-
cṳ̄[l] gì uâ, chăng-màng gì mĕk-ciŭ
â̤ káng-giéng, mâ̤ cái muô-muô
áng-áng diŏh[m]. [19] Kiĕng-hṳ̄ gì
nẹ̤ng[n] buóh ĭng Ià-Huò-Huà gă-
buôi huăng-hī[o], gṳ̆ng-káung gì
nẹ̤ng[p] buóh ĭng Ī-sáik-liĕk gì
Séng-Ciō hī-lŏk. [20] Ĭng giòng-bọ̤
gì nẹ̤ng[s] ī-gĭng mọ̤ kọ̤, ū-mâng gì
nẹ̤ng[t] ī-gĭng dṳ̣-miĕk, huàng
ciŏng-sĭng hèng áuk[u] gì dŭ giéng
ciŏk: [21] Ī-gáuk-nẹ̤ng sīng-áng
sì-hâiu, muŏng ngī nẹ̤ng ô cộ̤i,
nẹ̤ng lŏ̤h siàng-muòng lâ̤ kóng-gọ̤,
siék gié hâi ī[a], béng-chiā ệ̤ung
gūi-cá gì uâ, sāi ngiê-ìng cháuk-
nguō.
[22] Ià-Huò-Huà cā-nĭk géu-sṳ̆k
Ā-báik-lăk-hăng[b], dăng lâung
Ngā-gáuk gă: ŏ̤h-ciŏng-uâng
gŏng, Ngā-gáuk mâ̤ cái siēu-lâ̤[c],
méng mâ̤ cái biéng sáik. [23] Dīng
gáu káng-giéng Ĭ gì hâiu-iô, nguāi
chiū sū cháung-cọ̤ gì[d], dŭ cệ̤u-cĭk
Ĭ dṳ̆ng-găng, gáuk-nẹ̤ng cêu dék-
dék chĭng nguāi gì miàng cọ̤
séng[e]; cŏ̤ng-géng Ngā-gáuk gì
Séng-Ciō, géng-ói Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dá̤[g]. [24] Bìng-só sĭng-diē
buôi-miêu gì, buóh dáik dī-sék,
bìng-só uóng-táng gì, buóh sêu
gáu-hóng.

Dâ̤ 30 Ciŏng.

Bāh-sáng ciā Aī-gĭk mọ̤ iáh.
Ciō buóh siĕ ŏng kẹ̤uk Sùng mìng.
Ciō buóh miĕk Ā-sṳ̆k.

IÀ-HUÒ-HUÀ gŏng, Ciā buôi-
ngĭk gì cṳ̄-lôi[a] ô huô ā! Ĭ siék lā
gié-mèu, dŭ ng sê iù Nguāi[b];
giék lā mèng-iók[c], dŭ ng tâ̤ Nguāi
gì sĭng-é, cộ̤i siông gă cộ̤i: [2] Ĭ
lŏ̤h kọ̤ Aī-gĭk[d], dŭ muôi muóng
Nguāi[e]; nâ̤ ói ciā Huák-lō̤ gì lĭk,
āi-kọ̤ Aī-gĭk gì bé-éng. [3] Nṳ̄-
nẹ̤ng ciā Huák-lō̤ gì lĭk, dék-dék
sêu lìng-ṳ̆k, āi-kọ̤ Aī-gĭk gì bé-
éng, dék-dék duāi siēu-lâ̤[g]. [4] Ĭ
mŭk-báik gáu Sō̤-ăng[h], Ĭ sệ̤u-ciā[i]
gáu Hăk-nĭk. [5] Gáuk-nẹ̤ng āi-kọ̤
ciā mâ̤ iáh Ĭ gì guók, dék-dék
siēu-lâ̤, ciā guók mâ̤ bŏng-câ̤e,
mâ̤ sāi Ĭ dáik iáh, dăng-dọ̤ sāi Ĭ
sêu lìng-ṳ̆k siēu-lâ̤[k].
[6] Lâung nàng-huŏng sĕng-hẹ̤uk[l]
gì ệ̤u-ngiòng.
Gáuk-nẹ̤ng gĭng-guó hiā kék-
kŭi, ngùi-hiĕng gì dê-huŏng, hṳ̆-
uái ô mō̤ gẹ̤ng gì săi, ô hók-dŭk
siè gâ̤eng dīng dŭk gì buŏi siè[m],
kĕk huó-cài mâi lệ̤ gì piăng lâ̤,
kĕk bọ̤-ŭk mâi lŏ̤h lŏk-dọ̤ hŭng lâ̤,
sá̤eng[n] gáu mâ̤ iáh Ĭ gì guók.
[7] Aī-gĭk nẹ̤ng bŏng-câ̤e sê kĕng-
gièu, dŭ mọ̤ iáh[o]: gó-chṳ̄ nguāi
lâung Aī-gĭk, gŏng, Ĭ sê cệ̤u-kuă
ăng-cêng lâ̤ sộ̤i.
[8] Dăng nṳ̄ diŏh kọ̤, lŏ̤h gáuk-
nẹ̤ng méng-sèng ciŏng ciā uâ gé
cháh lâ̤, cái diŏh cṳ̄ lâ̤[p], diòng
gáu hâiu-sié, īng-uōng bō̤-còng.
[9] Ĭ sê buôi-ngĭk gì báh-sáng[s], lâung-
gŏng gì cṳ̄-lôi[t], dŭ ng kīng téng-
bìng Ià-Huò-Huà gì lŭk-huák[u]:
[10] Ĭ gâ̤eng siĕng-giéng gì, gŏng,
Nṳ̄ ng sāi siĕng-giéng: gâ̤eng dáik
mĕk-sê gì, gŏng, Nṳ̄ ng sāi diòng
ciáng-dĭk gì mĕk-sê[a], diŏh kĕk
iù-niŏng gì uâ cī-sê nguāi-nẹ̤ng[b],
diòng hṳ̄-ngiòng gì mĕk-sê kẹ̤uk
nguāi tiăng: [11] nṳ̄ muŏng liê
ciáng dộ̤, sū giàng gì diô muŏng
piáh-biĕng, ng sāi dọ̤i nguāi-
nẹ̤ng cái gŏng Ī-sáik-liĕk gì Séng-
Ciō. [12] Gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk gì
Séng-Ciō ciŏng-uâng gŏng, Ĭng
nṳ̄-nẹ̤ng iéng-ké ciā dộ̤, ciā bọ̤-
ngiŏk buôi-lī[c], dĭk-tàu āi-kọ̤
ciŏng-uâng gì dâi; [13] Ī-dé nṳ̄
ciā cộ̤i-ngiĕk dék-dék chiông

i Isa. 32: 15.
k Isa. 35: 5.
Mt. 11: 5.
Lg. 7: 22.
l Isa. 29: 11, 12.
m Isa. 32: 3.
Lg. 4: 18.
2 G. 4: 3—6.
n Sp. 22: 26; 37: 11; 149: 4.
Isa. 57: 15; 66: 2.
o Isa. 61: 10.
Hb. 3: 18.
p Isa. 14: 32; 41: 17.
Ng. 2: 5.
s Isa. 51: 13.
t Isa. 28: 14, 22.
u Isa. 5: 18.
Mg. 2: 1, 2; 7: 3, 4.
a 1 Il. 18: 18.
Am. 5: 10—12.
b Ic. 24: 3.
Nh. 9: 7.
Isa. 51: 2.
c Isa. 45: 17; 49: 23.
Ing. 2: 26, 27.
d Sp. 100: 3; 119: 73.
Isa. 43: 1, 7, 21; 60: 21.
Ihs. 2: 10.
e Le. 10: 8.
Mt. 6: 9.
g Isa. 8: 13.

a Isa. 1: 2, 4.
b Isa. 29: 15.
c Isa. 28: 15, 18.
d 2 L. 17: 4.
Isa. 31: 1; 36: 6.
e Msg. 27: 21.
Ic. 9: 14.
g Isa. 20: 5; 30: 5, 7.
1 Il. 37: 5—8.
h Sp. 78: 12.
i Lsg. 17: 15.
k Isa. 20: 5, 6.
1 Il. 2: 36.
l Sp. 68: 30.
Isa. 51: 9.
m Sm. 8: 15.
n Hs. 12: 1.
o Isa. 31: 1—3; 36: 6.
1 Il. 37: 7.
p 1 Il. 36: 2.
Hb. 2: 2.
s Sm. 9: 24; 32: 20.
Isa. 1: 2, 4; 30: 1.
t Isa. 59: 3.
1 Il. 9: 3—6.
u 2 Ld. 36: 15, 16.
Nh. 9: 29, 30. Sp. 81: 11. Sg. 1: 4; 7: 11, 12. a 1 Il. 11: 21; 28: 8, 9. Am. 2: 12; 7: 13. Mg. 2: 6. b 1 L. 22: 13. Mg. 2: 11.
c Isa. 5: 7, 8.

gèng chiòng liĕk kūi, siŏh dó̤i tū
chók buóh dô̤[d], kĭng-káik cī găng
cêu dô̤-huâi kó̤[e]. 14 Chiòng dô̤-
huâi chiông nẹ̀ng páh-chó̤i hài-
ké[g], dŭ ng ái-sék ī[h]: siŏh páh-
chó̤i cêu mò̤ diòng siŏh dó̤i, â̤
ê̤ṳng dék iù lù lā̤ chiāng huōi,
hĕk iù diè lā̤ iêu cūi.
15 Ī - sáik - liĕk gì Séng - Ciō
Siông-Dá̤ ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄-
nẹ̀ng huói-gāi lā̤ ăng-sék, cêu â̤
dáik géu; nṳ̄ ăng-cêng lā̤ chĭng-
séng[i], cêu ô lĭk; nâ nṳ̄ ng kĭng
tiăng[k]. 16 Nṳ̄-nẹ̀ng gōng, Ng sê
ciŏng-uâng, nguāi-nẹ̀ng buóh sāi
mā bié câu[l]; ĭng-chṳ̄ nṳ̄ dék-dék
bié cāu: bô gōng, Nguāi-nẹ̀ng
buóh kiè dīng â̤ bié gì tàu-săng;
ĭng-chṳ̄ dūi-gāng nṳ̄ gì, iâ â̤ cêng
ká̤[m]. 17 Siŏh gā nẹ̀ng duâi siăng
hák, buóh sāi nṳ̄ siŏh chiĕng
nẹ̀ng dô̤-câu; ngô gā nẹ̀ng duâi
siăng hák, nṳ̄-nẹ̀ng dŭ â̤ câu kó̤[n]:
sāi nṳ̄ sū diông gì, hô̤ chiông
săng-dīng siŏh gā gì-găng, bô
chiông liăng-dīng gì gì-hô̤.
18 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà buóh
ṳ̆ng-nâi, ó̤i siĕ ŏng kéṳk nṳ̄[o],
Ciō dék-dék sĭng dīng gèng ó̤i
kô̤-lèng nṳ̄[p]: ĭng Ià-Huò-Huà sê
hèng ngiê gì Siông-Dá̤[s]; huàng
ngiōng-uông Ī gì, dék-dék ô hók[t].
19 Nṳ̄ ciā báh-sáng buóh gṳ̄-
cê̤ṳ Sùng săng lô̤h Ià-lô-sák-
lĕng[u]: dék-dék mò̤ cái ăi-kók[a];
nṳ̄ kūi siăng giù Ciō, Ciō cêu
siĕ duâi ŏng kéṳk nṳ̄; Ī siŏh
tiăng-giéng cék-káik â̤ cūng nṳ̄[b].
20 Ciō chūi-iòng sāi nṳ̄ siăh
huâng-nâng gì biāng, chiók
găng-kū gì cūi[c], nâ gáu-hóng nṳ̄ gì
mâ̤ cái còng-nĭk[d], nṳ̄ gì mĕk-ciŭ
sì-siòng â̤ káng-giéng ciā gáu-
hóng nṳ̄ gì nẹ̀ng[e]: 21 nṳ̄-nẹ̀ng
hĕk piĕng lô̤h cô̤, hĕk piĕng lô̤h
êu[g]; nṳ̄ ngê-giāng dék-dék tiăng
ciā siăng-ĭng lô̤h â-dāu gōng,
Cuòi cêu sê ciáng diô, nṳ̄ diŏh
giàng lô̤h ciā diô[h]. 22 Nṳ̄ dĕu-
káik gì ngēu-chiông ô ngṳ̀ng
cŏng-sék gì, nṳ̄ sū ció gì sìng-
chiông ô gĭng cŏng-sék gì: nṳ̄
buóh tá̤ ī páh-uói dŭ cŏn kó̤[i],
chiông dīng áuk-cháuk gó̤ nóh;
dó̤i ī gōng, Mô̤ dĭh nṳ̄ kó̤[k].
23 Nṳ̄ iê cṳ̆ng lô̤h dê-siông[l],
Ciō dék-dék gáung ṳ̄; sāi chèng
lā̤ sū săng gì ngū-gók duâi sṳ̆k
mâiu-sêng[m]: hiā sì-hâiu nṳ̄ gì
sĕng-hêṳk iâ lô̤h guōng-kuák gì
diòng-dê lā̤ siăh chău. 24 Gĕng
chèng gì ngù lẹ̀, iâ â̤ siăh ciā
hŭng-siĕng sū siĕng, buái-gĭ sū
buái, gă siêng gì liòng-chô̤.
25 Dŏng duâi sák-huăk[n] gèng làu
dô̤-huâi gì nĭk-cī[o], ék-chiék gèng
săng gèng liāng dék-dék ô kâ̤-ô̤
gì cūi ê̤ṳng chók[p]. 26 Ià-Huò-
Huà bău hô̤ Ī báh-sáng puái-
sōng gì ôi-chê̤ṳ, ĭ-dê ī sū sêu gì
siŏng[s], hiā sì-hâiu nguŏk guŏng,
dék-dék chiông nĭk guŏng, nĭk
guŏng gă chék buôi, chiông chék
nĭk gì guŏng siŏh-iông[t].
27 Ià-Huò-Huà gì miàng iù
uŏng huŏng hiêng chók lì, Ī duâi
nô chiông huōi siĕu kī[u], huōi-
ĭng chṳ̆ng siông: chói ô nô-ké
muāng-muāng, siĕk chiông liĕk
huōi: 28 Ī gì ké[a] chiông ô̤ cūi
dōng duâi[b], gèng gáu dâu-gáuk,
buóh páh sáng ciā ê-băng, chiông
ê̤ṳng buái-gĭ lì buái ĭ, sāi ĭ miĕk-
uòng: bô chiông ê̤ṳng lĕk gàng
hiā ê-băng-ìng gì chói[c], sāi ĭ giàng
dâng kó̤[d]. 29 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng
buóh chióng gô̤, chiông siū cáik-
gĭ hṳ̄ siŏh buŏ siŏh-iông[e]; nṳ̄-
nẹ̀ng sĭng-diē buóh hī-lŏk,
chiông nẹ̀ng siông Ià-Huò-Huà gì
săng[g] lā̤ chuōi siĕu[h], dièu-giéng
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng sū āi-kó̤[i] Ciòng-
nẹ̀ng gì Ciō[k]. 30 Ià-Huò-Huà
buóh sāi nẹ̀ng tiăng-giéng Ī ūi-
ngiêng gì siăng-ĭng[l], huák Ī
hŭng-nô, ê̤ṳng mĕng-liĕk huōi-

d Sp. 62: 3. e Cn. 29: 1. g Sp. 2: 9. 1 Il. 19: 10, 11. Ms. 2: 27. h Sm. 29: 20. Isa. 27: 11. 1 Il. 13: 14. i O. 14: 13, 14. 1 Ld. 5: 20. Sp. 125: 1. Isa. 7: 4, 9; 26: 3, 4. k Sp. 81: 11. 1 Il. 6: 16; 44: 16. Mt. 23: 37. l Sp. 33: 17. Hs. 14: 3. m 1 Il. 4: 13. 2 Il. 4: 19. Hb. 1: 8. n Le. 26: 36. Sm. 28: 25. Cn. 28: 1. o Hs. 5: 15. p Sd. 5: 31. s Sm. 32: 4. t Sp. 34: 5; 62: 1, 5; 130: 5—7. Isa. 49: 23. 2 Il. 3: 24—26. Mg. 7: 7. u 1 Il. 2: 14; 31: 12; 50: 4, 5. Sg. 2: 4. Hbl. 12: 22. a Isa. 25: 8; 35: 10. b Sp. 91: 15. Isa. 58: 9; 65: 24. 1 Il. 29: 12. c Sp. 80: 5. Sd. 14: 22. d Am. 8: 11, 12. e 1 Ih. 2: 27. g Sm. 5: 32. Ic. 1: 7. h Sp. 32: 8. Isa. 35: 8; 48: 17. i Sm. 7: 25, 26. Isa. 2: 20; 31: 7. k Hs. 14: 8. l Dd. 11: 6. Isa. 32: 20. m Sp. 65: 9—13. 1 Il. 5: 24; 14: 22. Mt. 6: 33. 1 Tm. 4: 8. n Isa. 34: 2—8. Isg. 39: 17—20. o Isa. 2: 14, 15; 32: 19.

p Isa. 41: 17, 18; 43: 19, 20; 44: 3. Ing. 3: 18. s 1 Il. 30: 17. Hs. 6: 1; 14: 4. t Isa. 24: 23; 60: 19, 20. u Sm. 32: 22. a Isa. 11: 4. 2 Ts. 2: 8. b N. 1: 8. c Isa. 37: 29. d Isa. 19: 13, 14. e Sp. 42: 4. g Isa. 2: 3. h Sp. 43: 3, 4; 100: 4; 150: 3—5. i Cs. 49: 24. Isa. 26: 4. k Isa. 9: 6. l Sp. 18: 13; 29: 4. Isa. 42: 13.

iêng, guòng hŭng, bộ ṳ̄, duâi
pĕk[m] siĕ-hèng Ĭ chiū-bié gì cài-
nèng[n]. 31 Ā-sŭk nẹ̀ng dék-dék
ĭng Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng[o] dŭ
bâi, Ciō dék-dék ệụng tiông páh
Ĭ[p]. 32 Ià-Huò-Huà diâng mêng
gṳ̄ tiông páh Ā-sŭk nẹ̀ng, muōi
huòi páh Ĭ, nẹ̀ng cêu páh gṳ̄,
dàng kìng[s]: Ciō buóh săi gĭk
ngièng-lạ̄ gì cíeng-dêng páh Ā-
sŭk nẹ̀ng. 33 Ĭng Dộ-huák[t] ệụ-cā
lĭk lạ̄ lāu[u], tạ̄ uòng ệụ-bê; Ciō
săi ciā ôi-chéṳ̤ bô chĭng bô duâi:
hŭ-uái sū dōi gì ô huōi ô chà
dĭng sạ̄; Ciō gì ké chiông iòng
làu gì liù-uòng, săi Ĭ siĕu kī[a].

Dâ̤ 31 Ciŏng.

Ciā Ăi-gĭk mờ̤ iáh, nâ Ià-Huò-Huà ạ̄ bŏng-câẹ.

NẸ̀NG kó̤ Ăi-gĭk giù bŏng-
câẹ[a], āi-kó̤ chiă-mā[b], ĭng Ĭ ô sạ̄;
ciā mā-bĭng[c], ĭng Ĭ dĭng hṳ̆ng-
cáung; dŭ ng ngiōng-uōng Ī-sáik-
liĕk cé-séng gì Ciō[d], ng giù Ià-
Huò-Huà, ciā nẹ̀ng ô huô ā!
2 Nâ Ià-Huò-Huà ô dé-hiê[e], dék-
dék gáung căi, dŭ ng huăng Cê-
Gă gì uâ[g]: dék-dék kī-lì huăk
ciā áuk cŭk, lièng huăk bŏng-câẹ
hèng áuk gì nẹ̀ng. 3 Ăi-gĭk
nẹ̀ng nâ sê nẹ̀ng[h], ng sê Siông-
Dá̤; Ĭ gì mā bók-guó sê ô háik-ké,
béng ng sê sìng: gáu Ià-Huò-
Huà chiŏng chiū sì-hâiu, ciā
bŏng-câẹ gì nẹ̀ng ạ̄ diŏh-ték, sêu
Ĭ bŏng-câẹ gì iâ buăk, dŭ ék-cạ̀
bâi-uòng.
4 Ià-Huò-Huà ô ciŏng-uâng
gâẹng nguāi gōng, Bĭ-ệụ gẹ̄ng gì
săi gâẹng săi-giăng[i], cuă sū dŏk
gì nó̤h hâu-hâu-giéu, chŭi-iòng
áung iòng gì cẹ̄u-cĭk ô sạ̄ hák Ĭ, Ĭ
dŭ ng giăng ciā nẹ̀ng gì siăng-
ĭng, iâ ng ĭng ngòng-ngòng-giéu
sáung-dāng: uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà buóh gáung-lìng, iâ ŏ̤h-
ciŏng-uâng lŏ̤h Sùng săng lièng
ciā săng-liăng găụ-cíeng[k].
5 Chiông cēu buŏi kī, sĭk dáu Ĭ
gì giăng[l], uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà dék-dék iâ ciŏng-uâng cíeu-
gó Ià-lô-sák-lēng; bé-éng cĭng-
géu Ĭ[m], dék-dék téng Ĭ gĭng-guó
bō̤-hô Ĭ. 6 Ī-sáik-liĕk cŭk
ā, nṳ̄ sèng-nĭk duâi buôi-
ngĭk Ciō[n], dăng diŏh gŭi-hŭk Ĭ[o].
7 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng chiū sū có̤ gĭng
ngùng gì ngēu-chiông, săi nṳ̄
huâng cội[p] gáu ciā nĭk-cī, dŭ
dék-dék ké kó̤[s]. 8 Ā-sŭk nẹ̀ng
dék-dék buăk-dọ̄, ng sê ĭng nẹ̀ng
gì dọ̄; dék-dék sêu tài, iâ ng sê
kẹ́uk sié-ìng gì dọ̄ sū tài[t]: Ĭ
dék-dék biê dọ̄ gíeng câu kó̤, Ĭ
gì cáung dĭng dŭ năk-góng.
9 Ĭ sū ciā gì kó̤-săng, dék-dék
ĭng duâi giăng-huòng dŭ hié kó̤,
Ĭ gì cióng-sói, ĭng sū káng-gíeng
gì duâi gì[u] dĭng giăng, Ià-Huò-
Huà lŏ̤h Sùng săng ô huōi[a], lŏ̤h
Ià-lô-sák-lēng ô lù, cuòi sê Ĭ
sū gōng gì uâ.

Dâ̤ 32 Ciŏng.

Ô siŏ̤h ciáh uòng bìng gṳ̆ng-ngiê dê guók. Ià-lô-sák-lēng gì cṳ̆-niòng-nẹ̀ng sêu gĭng-gái.

CIŎNG-LÀI ô siŏ̤h ciáh Uòng
bìng gṳ̆ng-ngiê dê guók[a], gùng
sìng cụ̀ng gṳ̆ng-dộ guāng-lī.
2 Buóh ô siŏ̤h ciáh nẹ̀ng[b], chiông
ciā hŭng gì sū-câi; chiông diō
bộ-ṳ̄ gì ôi-chéṳ̤[c], chiông ọ̀ cūi
làu lŏ̤h dă dê[d], bô chiông duâi
siŏ̤h ciā-éng lŏ̤h nẹ̀ng pì-guông
gì dê-huŏng[e]. 3 Ạ̄ káng-gíeng gì
nẹ̀ng, Ĭ mĕk-ciŭ mậ cái muô kó̤[g],
ạ̄ tiăng-gíeng gì nẹ̀ng dék-dék
dìng-ngê tiăng[h]. 4 Sĭng-diē
huŏng-ciŏng gì buóh mìng-bĕk
dộ-lī[i], gék-siĕk gì buóh hiēu-dék
gōng uâ hŭng-mìng[k]. 5 Ngụ̀-
chūng gì nẹ̀ng mậ cái chĭng có̤

m Isa. 29: 6; 32: 19. n C. 15: 6, 12. Sp. 118: 16. o Sp. 29: 4, 8. p Isa. 10: 26; 37: 36. s Isa. 30: 29. t 2 L. 23: 10. 1 Il. 7: 31; 19: 6. u Mt. 25: 41. a Sp. 18: 8. Isa. 30: 27, 28.

a Isa. 30: 2, 3; 36: 6. Isg. 17: 15. b Sp. 20: 7; 33: 17. Isa. 30: 16. c Isa. 36: 9. d Isa. 22: 11. Di. 9: 13. Hs. 7: 7, 13, 14. e Sp. 94: 8—10. g Msg. 23: 19. 1 Il. 44: 29. h Sp. 9: 20; 146: 3, 4. 1 Il. 17: 5. i Hs. 11: 10. Am. 3: 8. k 2 Ld. 20: 15. Isa. 37: 35, 36; 42: 13. l Sp. 91: 4. Mt. 23: 37. m Sp. 37: 40; 46: 5. Isa. 37: 35. n Isa. 1: 4, 5. 1 Il. 5: 23. o Isa. 55: 7. Hs. 14: 1. p 1 L. 12: 28—30. Hs. 8: 11. s Isa. 2: 20; 30: 22. t 2 L. 19: 35. Isa. 37: 36. u Isa. 59: 19. a Hbl. 12: 29.

a Sp. 45: 6; 72: 2—4. Isa. 9: 7; 11: 3—5. 1 Il. 23: 5, 6. Sg. 9: 9. Hbl. 1: 8. b Ih. 1: 14. 1 Tm. 2: 5; 3: 6. c Sp. 32: 7; 91: 2. Isa. 4: 6; 25: 4. Mg. 5: 4—6. d Sp. 65: 9. Isa. 33: 21; 44: 3. Ih. 7: 37—39. Ms. 22: 17. e Sp. 91: 4. Isa. 4: 6; 25: 4. g Isa. 29: 18; 35: 5; 42: 7. Mt. 11: 5. Mk. 7: 37. h Mt. 13: 9. Ms. 2: 7. i Isa. 29: 24; 54: 13. 1 Il. 31: 34. Lg. 24: 45. Ih. 14: 26; 16: 13. 1 Ih. 2: 20, 27. k Isa. 35: 6. Mk. 7: 32—35.

cŏng-gói, pī-lêng tăng-sĭng gì iâ
mậ bô chĭng cọ́ họ́-siĕ gì nẹ̀ng[l].
6 Ĭng ngụ̀-chūng gì nẹ̀ng buŏ́h
gōng ngụ̀-chūng gì uâ, Ĭ sĭng
buóh còng ngài é, ọ́i hèng sià-
áuk[m], lâung-gōng siék-dŭ́k Ià-
Huò-Huà, sāi gĭ-ngộ gì nẹ̀ng mọ̀
nọ́h siăh, chói kák gì nẹ̀ng mọ̀
nọ́h chiók[n]. 7 Pī-lêng tăng-sĭng
gì nẹ̀ng, Ĭ sū ệụng gì huák-sŭk sê
ngài: Ĭ siék áuk gié, ọ́i kĕ̆k gā uâ
hâi gụ̀ng-kū gì nẹ̀ng, ciā gụ̀ng
nẹ̀ng chŭ̆i-iòng gōng ô lī, hiạ̄ ngài
nẹ̀ng iâ buóh ciŏng-uâng[o]. 8 Nâ
họ́-siĕ gì nẹ̀ng còng họ́-siĕ gì é;
iâ sì-siòng hèng ciā họ́-siĕ gì
dâi[p].

9 Ăng-gṳ̆[s] gì hô-nṳ̄[t] ā, nṳ̄ diŏh
kī-lì tiăng nguāi gōng; mọ̀ guá-
lệṳ gì cṳ̆-niòng-giāng, nṳ̄ iâ diŏh
dìng-ngê tiăng nguāi gì uâ.
10 Nĭk-cī guó siŏh nièng lìng, nṳ̄
ciā mọ̀ guá-lệṳ gì hô-nṳ̄ dék-dék
duâi giăng: ĭng dŭ́ mọ̀ buò-dọ̀
diáh[u], dŭ mọ̀ guōi-cī siŭ[a]. 11 Nṳ̄
ăng-gṳ̆ gì hô-nṳ̄, dék-dék giăng
dēu-dēu-ciéng; nṳ̄ ciā mọ̀ guá-lệṳ
gì iâ dék-dék giăng-huòng: dŭ
táung kọ́ sĭng-méng Ĭ-siòng[b], kĕ̆k
muài-buó buŏh iĕu lạ̄[c]. 12 Iâ
buóh ĭng họ̄ gì chèng, gâệng ậ
giék guō gì buò-dọ̀, lội sĭng-găng[d].
13 Chié-chāu gâệng cĭk-lạ̀ buóh
săng lọ̆h nguāi báh-sáng gì dê[e];
iâ săng lọ̆h ciā hī-lŏk gì siàng[g]
sū-iū hī-lŏk gì chió lạ̄[h]: 14 ĭng
gṳ̆ng-uōng buóh huŏng-hié kọ́[i];
siàng-diē hṳ̄ sậ báh-sáng dŭ sáng
kọ́; săng-liāng gâệng gèng lạ̀u
páh-dòng cọ́ lā hiĕ̆k, kéṳk iā lệ
huăng-hī dọ̄ lọ̆h hṳ̄-diē, iòng-gùng
iâ lọ̆h hŭ-uái siăh chāu[k]; 15 dīng
gáu iù siông-sié gì sìng gáung-
lìng nguāi-gáuk-nẹ̀ng lạ̄[l], kuōng-
iā cêu biéng cọ́ họ̄ gì chèng[m], họ̄
gì chèng biéng cọ́ chéu-lìng.

16 Gṳ̆ng-dệ dék-dék gṳ̆ diŏh
kuōng-iā, ngiê-lī còng diŏh họ̄ gì
chèng. 17 Hèng ngiê gì gṳ̆ng-
hâu, cêu sê bìng-ăng[n]; hèng ngiê
gì giék-guō, cêu sê bìng-kŏng
ăng-cêng gáu īng-uōng. 18 Nguāi
gì báh-sáng buóh dêu bìng-ăng gì
chió[o], ăng-cêng gì sū-câi, hiók lọ̆h
ăng-hàng gì ôi-chéṳ[p]. 19 Nâ
dŏng-sì dék-dék ô dâung pĕ̆k[s]
páh-siĕ̆k ciā chéu-lìng[t]; siàng iâ
dék-dék hūi lọ̆h bàng dê[u].
20 Iê cụ̄ng lọ̆h gáuk chéṳ cūi
biĕng[a], sāi ngù lệ kă giàng hŭ-
uái, nṳ̄ ciā nẹ̀ng ô hók.

Dệ 33 Ciŏng.

Siù-dĭk sêu huô, báh-sáng dáik duâi ŏng. Gṳ̆ng-ngiê ậ dáik giĕng-gó lọ̆h Ià-Huò-Huà sū guāng-lī gì siàng.

NẸ̀NG muôi-cẹ̀ng chiōng-dŏk
nṳ̄, nṳ̄ chiōng-dŏk nẹ̀ng[a]; nẹ̀ng
muôi-cèng kĭ-piéng nṳ̄, nṳ̄ kĭ-
piéng nẹ̀ng, nṳ̄ ô huô ā! Nṳ̄ gé-
iòng chiōng-dŏk nẹ̀ng, nṳ̄ cêu dék-
dék sêu nẹ̀ng chiōng-dŏk[b]; nṳ̄ gé-
iòng kĭ-piéng nẹ̀ng, nṳ̄ cêu dék-
dék sêu nẹ̀ng kĭ-piéng. 2 Ià-
Huò-Huà ā, nguāi-nẹ̀ng ngiōng-
uông Nṳ̄[c]; giù Nṳ̄ siĕ ŏng kéṳk
nguāi: nĭk-nĭk cā[d] diŏh tạ́ gáuk-
nẹ̀ng siĕ Nṳ̄ chiū-bié gì lĭk[e], cọ̆-
nâng sì-hâiu, diŏh cīng-géu
nguāi-gáuk-nẹ̀ng[g]. 3 Ĭng tiăng-
giéng duâi nâu gì siăng-ĭng, ê-
băng-ìng cêu dọ̀-cāu[h]; Ciō siŏh
kī lì, liĕ̆k guók dŭ sáng kọ́[i].
4 Nṳ̄ ciā dĭk-ìng gì cài-ŭk dék-
dék kéṳk nẹ̀ng siŭ cêng, chiông
dêu kéṳk chāu-māng siăh uòng
kọ́: nẹ̀ng bié muāng-sié dŏk nṳ̄,
chiông huòng-tẹ̀ng buŏi lì siŏh-
iông. 5 Ià-Huò-Huà sê Cé-Siông[k];
ĭng Ī sê gṳ̆ diŏh gèng ôi[l]: Ī bīng-
gṳ̆ng hèng ngiê chṳ̆ng-muāng lọ̆h
Sùng săng[m]. 6 Ī dék-dék sāi nṳ̄
sié-sié tái-bìng[n], siĕ hâiu ŏng
géu nṳ̄[o], sệṳ nṳ̄ ô dé-hiê gâệng
dĭ-sék[p]: géng-ói Ià-Huò-Huà gì

l Isa. 5: 20. Ml. 3: 18. m Sp. 10: 7. Mt. 12: 34, 35; 15: 19. n Isa. 3: 14, 15. o Sp. 64: 4, 6. 1 Il. 5: 26—28. Mg. 2: 1, 2; 7: 3. p Ib. 31: 16—20. 2 G. 8: 2—4; 9: 6—11. s Am. 6: 1. t Isa. 3: 16. u Isa. 24: 7. a Ing. 1: 12. b Isa. 47: 2. c Isa. 3: 24. 1 Il. 4: 8. d Isa. 24: 7. Ing. 1: 11, 12. e Sp. 107: 34. Isa. 7: 23—25. g Isa. 22: 2; 24: 11, 12. h Isa. 34: 13. Hs. 9: 6; 10: 8. i Isa. 27: 10. k Isa. 7: 25. l Isa. 44: 3; 59: 21. Isg. 39: 29. Ing. 2: 28, 29. m Isa. 35: 1, 2; 51: 3; 55: 13. n Sp. 72: 3; 119: 165. Isa. 49: 18; 54: 13. 14. o Sp. 71: 3. Isa. 33: 20—22; 35: 9; 60: 18. 1 Il. 33: 16. Isg. 35: 25, 26. p Hbl. 4: 9. s Isa. 28: 2, 17; 30: 30. t Sg. 11: 2, 3. u Isa. 26: 5. a Dd. 11: 1.

a Isa. 10: 13, 14. b Hb. 2: 8. Ms. 13: 10. Isa. 17: 14. c Sp. 27: 14. Isa. 25: 9; 26: 8; 30: 18. d 2 Il. 3: 23. e Sp. 77: 15; 89: 13; 98: 1. Isa. 51: 5. g Sp. 37: 39; 46: 1; 50: 15; 91: 15. h 2 L. 19: 7. i Sp. 68: 1, 2. Isa. 17: 13. Hb. 3: 6. k Sp. 83: 18; 91: 1, 9; 97: 9. Isa. 5: 16. l Sp. 92: 8; 93: 4; 113: 5. Isa. 57: 15. m Isa. 1: 26, 27. n Sp. 72: 7. o Sp. 13: 6; 130: 7. Isa. 55: 7. Ihs. 1: 6, 7; 2: 7, 8. p Isa. 11: 2. 1 G. 12: 8, 11.

sĭng sáung cọ́ guók-gă gì bọ̄-ŭk[s].
[7] Báh - sáng dụ̆ng - găng ĭng-
hùng gì, lŏ̤h siàng ngiê hăng-
giéu: giù huò gì sé̤u-ciā tóng-kū
tiè - mà[t]. [8] Duâi diô cĭk - mŏk,
káh-lṳ̄ dŭ mọ̄[u]: siù-dĭk buôi iók[a],
miēu-sê gáuk siàng[b], dŭ ng gó
nẹ̀ng[c]. [9] Ciā dê huŏng-hié dīng
chă̤-liòng[d]: Lé-bă-nâung gì chéu
siēu-lă̤ dŭ gŭ kọ́[e]: Să-lùng chiông
să-mŏk; Bă-săng gâẹng Gă-mĭk
gì chéu niŏh dŭ càng kọ́. [10] Ià-
Huò-Huà gŏng, Dăng Nguāi buóh
kī-lì[g]; dăng Nguāi buóh gṳ̆ gèng
ôi; Nguāi dăng dék-dék Cê-Gă sĭng
gèng[h]. [11] Nṳ̄-nẹ̀ng sū huài gì
họ̄-chiông chŭ-kŏng, sū săng gì
họ̄ chiông châu-gọ̄[i]: nṳ̄ gì ké
chiông huōi, dék-dék siĕu diŏh
nṳ̄ buŏng - sĭng[k]. [12] Ê-băng-ìng
dék-dék chiông siĕu kọ́ gì hŭ:
bô chiông sū gák gì chié-châu,
ké̤uk huōi siĕu uòng[l].
[13] Nṳ̄ huŏng-dói gì nẹ̀ng, diŏh
tiăng Nguāi sū cọ́ gì[m]; lìng-gê̤ụng
gì nẹ̀ng, diŏh hiēu-dék Nguāi gì
cài-nèng. [14] Sùng siàng gì cọ̄i
nẹ̀ng dŭ giăng; ngâi áuk gì nẹ̀ng
giăng dēu ; dēu - ciéng, gŏng ā,
Nguāi-nẹ̀ng dụ̆ng-găng, diê-nẹ̀ng
â̤ dŏng dék ciā liĕk-huōi[n]? nguāi-
nẹ̀ng dụ̆ng-găng, diê-nẹ̀ng â̤ sêu-
dék ciā īng-uōng siĕu gì huōi nī[o]?
[15] Nẹ̀ng hèng gŭng-ngiê[p], gŏng
uâ séng-sĭk[s]; iéng-ké lĕk-sáuk gì
cài[t], ièu-chiū ng sêu nẹ̀ng uōi-lô[u],
iĕng ngê ng tiăng ciā hâi nẹ̀ng
miăng gì gié[a], mĕk-ciŭ káik gĭng,
ng káng hṳ̆ng - áuk gì dâi[b];
[16] ciā nẹ̀ng dék-dék gṳ̆ lŏ̤h gèng
gì ôi - chéu[c]: kĕk giĕng-gó gì
ngàng-siŏh cọ́ Ĭ gì uôi-sū[d]: ô kēu-
liòng sì-siòng gṳ̆ng - gék Ĭ[e]; sū
siăh gì cūi iâ mâ̤ kuók-ciēu[g].
[17] Nṳ̄ mĕk-ciŭ â̤ káng - giéng
uòng hiĕng Ĭ gì ìng - guŏng[h]:
bô káng-giéng dê-gái gă guŏng-
kuák[i]. [18] Nṳ̄ gì sĭng buóh siŏng
Ī-sèng gì ngui - hiĕng: gŏng,
Guăng suói ngụ̆ng gì dăng diŏh
dẹ̆ng-nẹ̄, siŭ gọ̆ng gì dăng diŏh
dẹ̆ng-nẹ̄? gié-sáung siàng-làu gì
dăng diŏh dẹ̆ng - nẹ̄[k]? [19] Hiā
giòng-bô̤ gì báh-sáng, Ĭ uâ-ngṳ̄
bók dùng, nṳ̄ mâ̤ hiēu-dék tiăng,
Ĭ gì tū-kiŏng nṳ̄ tiăng hàng-hù
mâ̤ tŭng-dăk[l], dăng nṳ̄ mâ̤ cái
káng-giéng Ĭ[m]. [20] Nṳ̄ diŏh káng
Sùng-siàng[n], cêu sê̤ nguāi-nẹ̀ng
siŭ cáik-gĭ gì siàng[o]: nṳ̄ mĕk-ciŭ
â̤ káng-giéng Ià-lô-sák-lĕng cọ́
ăng gṳ̆ gì sū-câi[p], chiông páh-
dòng mâ̤ iè kó gì dióng-mŏk[s], Ĭ gì
dĭng dŭ mọ̄ bĕk kĭ[t], Ĭ gì sŏ̤h dŭ
mọ̄ páh-dŏng. [21] Lŏ̤h hṳ̆-uái Ià-
Huò - Huà buóh hiĕng Ĭ ŭi -
ngièng, bọ̄-hô nguāi - nẹ̀ng, cêu
chiông liŏng bĕng dīng kuák gì
gĕ̤ng-ŏ̤ siŏh-iông[u], hṳ̆-diē táung
ciŏng gì sùng mọ̄ dék gáu, ciéng
sùng iâ mọ̄ dék guó[a]. [22] Ĭng Ià-
Huò-Huà sê nguāi-nẹ̀ng gì Sê̤u-
Sṳ̆, Ià-Huò-Huà tá̤ nguāi-nẹ̀ng
lĭk lŭk - huák[b], Ià-Huò-Huà cọ́
nguāi-nẹ̀ng gì Uòng[c]; Ĭ dék-dék
géu nguāi[d]. [23] Siù - dĭk ā, nṳ̄
sùng lă̤ gì sŏ̤h dŭ ô gă̤ sĕ̤ng kọ́;
ùi mâ̤ kié diăng, hṳ̆ng-pùng iâ
mâ̤ tăng kŭi: dŏng-sì sū dŏk hṳ̄
sâ̤ gì cài-ŭk, dŭ ké̤uk nẹ̀ng buŏng
kọ́[e]; cêu sê piăng-kă gì iâ â̤ lì
dŏk ciā cài-ŭk[g]. [24] Siàng-diē gṳ̆-
mìng iâ mọ̄ gŏng nguāi huăng
bâng[h]: sū dêu gì báh-sáng dŭ
mùng siá cọ̄i[i].

Dê̤ 34 Ciŏng.

Ià - Huò - Huà sāi-sáng uâng guók. Duâi nó-kẹ́ lŏ̤h Ī-dṳ̆ng.

LIĔK guók ā, nṳ̄ dŭ diŏh lì
tiăng; cẹ̆ụng báh-sáng nṳ̄ diŏh
dìng-ngê tiăng[a]: tiĕng - â gâẹng
sū-iū gì, sié-găng gâẹng sié-găng
ék-chiék sū săng gì, dŭ diŏh

s Cn. 19: 23. t 2 L. 18: 37; 19: 3. u Ss. 5: 6. a 2 L. 13: 14—17. b Isa. 10: 9—11. c Isa. 10: 14. d Isa. 24: 4. Ing. 2: 3. e Isa. 37: 24. g Sp. 12: 5; 68: 1. h Isa. 31: 18. i Sp. 7: 14. Isa. 59: 4. k Sp. 7: 16. l 2 S. 23: 6, 7. Isa. 10: 16. m Isa. 18: 3; 49: 1. n Ml. 3: 2. Hbl. 12: 29. o Mt. 3: 12. p Sp. 11: 7; 15: 2. s Sp. 24: 4. Ihs. 4: 25. Ms. 21: 8, 27; 22: 15. t Lg. 3: 13, 14; 19: 8. u 1 S. 12: 3, 4. a Sp. 33: 18, 14. b Sp. 119: 37. c Sp. 91: 1, 9, 14. Ihs. 2: 6. d Sp. 62: 7; 71: 3, 7. e Sp. 34: 10. Mt. 6: 33. g Isa. 58: 11. Ih. 4: 10; 7: 37. Ms. 22: 17. h 1 L. 22: 19. Isa. 6: 5. Ih. 17: 24. i Isa. 49: 20; 54: 2, 3. k Ib. 11: 16. l Sm. 28: 49, 50. Isa. 28: 11. 1 Il. 5: 15. m 2 L. 19: 32, 33. C. 14: 13, 14. n Sp. 48: 12, 13. o Sm. 12: 5—7; 16: 16. Sp. 78: 68, 69; 122: 3, 4. p Sp. 46: 5; 125: 1, 2. Isa. 32: 18; 65: 18, 25. Ing. 3: 17, 20, 21. Sh. 3: 14—17. s Mt. 16: 18. t Isa. 54: 2. Ms. 3: 12. u Sp. 46: 4, 5. Ms. 22: 1, 2. a Sg. 9: 8. b Ng. 4: 12. c Sp. 89: 18. Sh. 3: 15. Sg. 9: 9. d Isa. 12: 2; 25: 9. e Isa. 33: 4. g Sp. 68: 12. 1 G. 1: 27. h C. 15: 26; 23: 25. Sm. 7: 15. 1 Il. 33: 6. Ms. 22: 2. i Sp. 86: 5. Isa. 43: 25; 44: 2. 1 Il. 31; 34; 50: 20. Mg. 7: 18, 19. Ihs. 1: 7. 1 Ih. 1: 9.

a Sp. 49: 1. Isa. 33: 13.

tiăng[b]. 2 Ĭng Ià-Huò-Huà gâeng
uâng guók săi-sáng, Ī gì nô-ké
dói uâng guók gì gŭng-bĭng huák
kī: cêng hèng miĕk ĭ, hó ĭ sêu
tài[c]. 3 Sū tài gì dék-dék ké
ngiê-dău, sĭng-sĭ gì cháu ê
chŭng siông[d], cī sạ gì săng kéuk ĭ
háik céu huá kọ[e]. 4 Tiĕng-
chiông dŭ siĕu-sáng[g], tiĕng guōng
kī gâeng dŭk siŏh-iông[h]: céung
sĭng dôi lŏh[i], chiông niŏh iŭ buò-
dọ chéu dâung giâ, chiông ù-huă-
guō gì niŏh iù chéu lạ lìng-lŏk[k].
5 Nguāi gì giéng[l] cụ-ệung diŏh
tiĕng: ciā giéng buóh gáung lŏh
Ī-dŭng[m], liêng Nguāi sū ngī
diâng buóh miĕk gì báh-sáng,
bĭng-gŭng huăk ĭ. 6 Ià-Huò-
Huà gì giéng niēng háik muāng-
muāng[n], kéuk iù bùi-ệung, chiông
siăh gọ-iòng săng-iòng gì háik,
liêng gêng iòng iĕu-cī gì iù: ĭng
Ià-Huò-Huà lŏh Pó-sŭ-lá[o] ô cié-
sệu[p], lŏh Ī-dŭng dê ô duâi hèng
sák-huăk. 7 Iā ngù gâeng hụ sạ
sĕng-héuk dék-dék cạ gáung giâ
sêu tài, ngù-giāng gâeng gêng
ngù[s] iâ ciŏng-uâng; ĭ gì dê kéuk
háik céu lâng, dê-tū kéuk iù bùi
ệung.
8 Ĭng ciā nĭk sê Ià-Huò-
Huà bó siù gì nĭk, cī siŏh niêng
sê Ī tá Sùng siàng sĭng-uŏng gì
niêng[t]. 9 Ī-dŭng gĕng-ọ gì cūi
dék-dék biéng có lĭk-chăng, ĭ gì
dê-tū biéng có lìu-uòng, hiā dê
dŭ biéng có siĕu diŏh gì lĭk-
chăng[u]. 10 Ciā huōi nĭk-màng
mạ miĕk[a]; huōi-ĭng ĭng-uŏng
chŭng siông[b]: hiā dê dék-dék
sié-sié huŏng-hié[c]; mọ nêng téng
hŭ-uái gĭng-guó gáu īng-uŏng.
11 Dạ-hù gâeng mọ-ôi dék-dék
cệu hụ-diê[d]: lô-cụ ŭ-ă bŏh
hŭ-uái: Ciō dék-dék bìng sū
ệung gì siáng gâeng dôi siŏh[e],
săi hiā dê dŭ huŏng-hié hụ-kĕng.
12 Hŭ-uái dŭ mọ gói-ìng chĭng có
dê guók gì; ĭ mŭk-báik iâ dŭ mọ
kọ. 13 Chié-bá dék-dék săng
lŏh ĭ gì gŭng-uŏng[g], cĭk-lạ gâeng
chié-chău iâ săng lŏh ĭ giĕng-
gó gì siàng, hiā dê-huŏng có
chài-lòng gì dâeng, gâeng dọ-cēu
bŏh gì ôi-chéu[h]. 14 Kuŏng-iā gì
séu, gâeng hâu-hâu-giéu gì séu,
buóh cĭk lŏh hŭ-uái, iā gì săng-
iòng cạ sŏng giéu; màng-buŏ
chók lì gì séu cệu hŭ-uái, có ĭ
ăng-hiók gì sū-câi. 15 Ciéng-siè
buóh lŏh hŭ-uái có uŏ, săng
lâung bô giăng, cĭk diŏh ĭ sĭng-
â: hụ sạ ciĕng-cēu mọ gêng dŭ
cệu hŭ-uái.
16 Nụ diŏh că-kọ sạ tĕk Ià-
Huò-Huà gì cŭ[i]: ciā cēu-séu dŭ
mạ ciēu siŏh cụng, gēng gâeng
mọ dŭ mọ kuók: ĭng Ciō gì
chói ô ciŏng-uâng mêng[k], Ciō gì
sìng săi ciā cēu-séu cệu-cĭk.
17 Ciō tá ĭ cuă chiĕng, chĭng-
chiū ệung sóh liòng hiā dê
buŏng kéuk ĭ: ĭ dék-dék páh-
dòng dáik hiā dê, sié-sié cệu-cī
lŏh hŭ-uái.

Dạ 35 Ciŏng.

Tiĕng guók hĭng-uŏng, săi nêng dáik hók.

KUŌNG-IĀ gâeng dă dê dék-
dék huăng-hī[a]; să-mŏk buóh hī-
lŏk kŭi huă gâeng muōi-gói huă
siŏh-iông. 2 Dék-dék kŭi huă
gĭk séu-mâiu[b], duâi huăng-hī
chióng gọ; Lé-bă-nâung gì ìng-iêu,
gâeng Gă-mĭk-să-lùng gì huàng-
huà, dŭ gŭi kéuk ĭ[c]: nêng dék-
dék káng-giéng Ià-Huò-Huà gì
guŏng-iêu, nguāi Siông-Dá gì
cŏng-ìng[d].
3 Chiū pì-guōng gì, nụ diŏh
săi ĭ ô lĭk, kă-kók-tàu niŏng-iŏk
gì, nụ diŏh săi ĭ giòng-cáung[e].
4 Diŏh gâeng dăng siĕu gì nêng
gōng, Nụ sĭng-cé diŏh giòng-lĭk[g];
mŏh giăng[h]: nụ gì Siông-Dá dék-
dék lì bó-siù[i], Siông-Dá dék-dék
lì bó-éng ĭ[k]; Ī dék-dék gáung-lìng
géu nụ[l].

b Sm. 32: 1.
c Isa. 66: 16.
Sh. 3: 8.
d Ing. 2: 20.
e Isg. 32: 5, 6.
g Sp. 102: 26.
Isg. 32: 7, 8.
Ing. 2: 31; 3: 15.
Mt. 24: 29.
Sd. 2: 20.
2 Bd. 3: 10.
h Ms. 6: 14.
i Isa. 14: 12.
k Ms. 6: 13.
l 1 Il. 47: 6, 7.
m 1 Il. 49: 7—22.
Ml. 1: 4.
n 1 Il. 46: 10.
o Isa. 63: 1.
1 Il. 40: 18.
p Isg. 39: 17—20.
Sh. 1: 7.
s Sp. 22: 12; 68: 30.
t Isa. 35: 4; 59: 17, 18; 61: 2; 63: 4.
u Sm. 29: 23.
a Isa. 66: 24.
1 Il. 7: 20.
Id. 7.
b Ms. 14: 11; 18: 18; 19: 3.
c Ml. 1: 4.
d Isa. 14: 23.
Sh. 2: 14.
Ms. 18: 2.
e 2 L. 21: 13.
2 Il. 2: 8.
g Isa. 32: 13, 14.
Hs. 9: 6.
h Ml. 1: 3.
Isa. 13: 21, 22.
1 Il. 9: 11; 50: 39.
i Isa. 30: 8.
Sd. 17: 11.
k Sp. 33: 9.

a Isa. 52: 9; 55: 12, 13.
b Isa. 32: 15; 61: 3.
Isg. 36: 25.
c Isa. 60: 13.
d Isa. 40: 5; 60: 1—3.
Hb. 2: 14.
e Ib. 4: 3, 4.
Hbl. 12: 12.
g Isa. 26: 3.
h Isa. 44: 2.
i Isa. 26: 21; 34: 8.
k Isa. 40: 10.
Ms. 22: 12.
l Isa. 25: 9; 40: 11.

⁵ Gáu hiā sì-hâiu mĕ̤k-hák gì
ậ káng-giéng[m], ngê-lẹ̀ng gì ậ
tiăng-giéng[n]. ⁶ Piāng-kă gì ậ
tiéu gâẹng lĕ̤k siŏh-iông[o], bâng-ā
gì chói-siĕk ậ chióng gŏ̤[p]: ĭng ô
cũi dīng sậ ẹ́ung diŏh kuōng-iā, ô
gĕ̤ng-ọ̀ làu diŏh să-mŏk[r].
⁷ Âng hāi biéng cọ́ ù-cũi, dă tù
ô cũi-ciòng[s]: chài-lòng cệ̤u-cī dọ̄
diŏh gì ôi-chẹ́ụ, dék-dék săng
chăng-chāu gâẹng lù-ũi. ⁸ Hŭ-
uái dék-dék ô lā duâi diô[u], ciā
diô chĭng cọ́ Séng diô[a]; ó-uói gì
nẹ̀ng mậ gĭng-guó[b]; ciā diô tạ́
Ciō gì cụ̄-mìng ệụ-bê gì: giàng
diô gì nẹ̀ng chŭi-iòng muōng
ngâung[c], iâ mậ giàng dâng kọ́[d].
⁹ Hŭ-uái dŭ mọ̀ săi, áuk séu mậ
siông kọ́, hŭ-uái iâ mậ ngệụ-diŏh
ciā séu[e]; nâ géu-sṳ̆k gì nẹ̀ng
ậ giàng-dék: ¹⁰ Ià-Huò-Huà sū
géu-sṳ̆k gì nẹ̀ng[g], dŭ dék-dék
diōng gáu Sùng siàng[h] lạ̄ chióng
gọ̄[i]; kĕk īng-uōng gì hī-lŏk[k] cọ́
huă-guăng: dék-dék dŭ huăng-hī
lŏk-é, chèu-kū táng-ké dīng kạ́
biéng mọ̀[l].

Dậ 36 Ciŏng.

Ā-sṳ̆k uòng Sặ-nā-gĭ-lĭk lì páh Iù-tái. Lăk-să-gĭ siék-dṳ̆k Ià-Huò-Huà.

DŎNG Hĭ-sặ-gă uòng sĕk-sé
nièng, Ā-sṳ̆k uòng Sặ-nā-gĭ-lĭk
siông lì, páh dŏk Iù-tái ék-chiék
giĕng-gó gì siàng[a]. ² Ā-sṳ̆k
uòng chặ-kiēng Lăk-să-gĭ dái-
liāng duâi bĭng, cệụ Lăk-gék kọ́
Ià-lô-sák-lēng, buóh páh Hĭ-sặ-gă
uòng[b]. Cêu kiê lọ̆h siông diè īng
cũi gì gău bòng-biĕng, cêu sê lọ̆h
piéu buó chèng gì diô-biĕng.
³ Dŏng-sì guāng-lī uòng gì gă
sệụ, Hĭ-lĕk-gă gì giāng Ī-lé-
ā-gĭng[c], gâẹng cụ̆-bâing Siék-nā[d],
lièng sṳ̄-guăng Ā-sák gì giāng
Iók-ā, dŭ chók lì giéng ĭ.
⁴ Lăk-să-gĭ gâẹng ĭ-gáuk-nẹ̀ng
gōng, Nṳ̄ diŏh gọ́-só Hĭ-sặ-gă
gōng, Duâi uòng Ā-sṳ̆k uòng
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ sū āi-ciâ
gì sê sié-nọ́h nĭ[e]? ⁵ Nguāi
gōng, nṳ̄ siŏng gōng, ô gié-cháik
ô cài-nèng ậ gău-ciéng[g], cuòi sê
hṳ̆-kĕ̤ng gì uâ: nṳ̄ dọ́-dạ̄ āi-ciâ
diê-nẹ̀ng, huāng-buôi nguāi nĭ[h]?
⁶ Nṳ̄ āi-kọ́ Aĭ-gĭk, cêu chiông āi-
kọ́ hiā páh-siĕk gì lù-chāu; nẹ̀ng
nâ āi-diŏh ciā chāu siông-sié, cệụ
dék-dék táẹk ĭ gì chiū: huàng āi-
kọ́ Aĭ-gĭk uòng Huák-lọ̄ gì, sêu
hâi iâ sệ ciŏng-uâng[i]. ⁷ Iŏk-sṳ̄
nṳ̄ gâẹng nguāi gōng, Nguāi-nẹ̀ng
āi-kọ́ nguāi Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà: Hĭ-sặ-gă sū dṳ̀ gì gọ̄-dài
gâẹng cié-dàng[k], nọ̀-nọ́h ng sê
Siông-Dạ́ gì bặ? Ĭ bô hŭng-hó
Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng gì
báh-sáng, gōng, Nṳ̄ găi-dŏng lọ̆h
ciā dàng-sèng lạ̄-bái. ⁸ Dăng
chiāng nṳ̄ kĕk dáung-tàu bóng
lọ̆h nguāi ciō̤ Ā-sṳ̆k uòng lạ̄;
nguāi cêu kẹ́ụk nṳ̄ lâng chiĕng
pék gì mā; ché káng nṳ̄ ô kiè mā
gì nẹ̀ng sāi ĭ kiè ciā mā[l]. ⁹ Nṳ̄
nâ mậ, cêu dĕ̤ng-nẹ̄ ô dăng-dŏng
dṳ̆k nguāi ciō̤ siŏh ciáh dīng sạ́
gì gŭng-diōng cāu lọ̆h nṳ̄ méng-
sèng, bô āi-ciâ Aĭ-gĭk, ọ́i dáik
ciéng-chiā gâẹng mā-bĭng nĭ[m]?
¹⁰ Dăng nguāi lì páh miĕk ciā dê,
nọ̀-nọ́h ô buôi Ià-Huò-Huà gì cī-
é bặ? Sê Ià-Huò-Huà mêng
nguāi gōng, Nṳ̄ kọ́ páh miĕk ciā
guók.
¹¹ Ī-lé-ā-gĭng, gâẹng Siék-nā,
lièng Iók-ā, cêu éng Lăk-să-gĭ,
gōng, Giù nṳ̄ ệụng Ā-làng gì
uâ gâẹng nguāi gōng; nguāi ậ
tiăng ciā uâ: nṳ̄ ng-tĕ̤ng ệụng
Iù-tái gì uâ gâẹng nguāi gōng,
kẹ́ụk siàng-dīng gì báh-sáng
tiăng-giéng. ¹² Lăk-să-gĭ éng ĭ
gōng, Nguāi gì ciō̤ nọ̀-nọ́h chặ-
kiēng nguāi lì, kĕk ciā uâ gọ́-só
nṳ̄ gì ciō̤ lièng nṳ̄ bặ? ng sê sāi
nguāi lì gọ́-só sội lọ̆h siàng-

m Sp. 146: 8. Isa. 29: 18; 32: 3; 42: 7. Mt. 11: 3—5; 21: 14. Lg. 4: 18; 7: 22. Sd. 26: 18. Ihs. 2: 18.
n Isa. 29: 18. Mt. 11: 5. Mk. 7: 37.
o Sh. 3: 19. Mt. 11: 5; 15: 30, 31; 21: 14. Sd. 8: 7, 8.
p Isa. 32: 4. Mt. 15: 30. Mk. 7: 37.
s Isa. 41: 17, 18; 43: 19, 20; 48: 21. Isg. 47: 1—12. Ih. 7: 37—39.
t Cs. 21: 15—19. Isa. 44: 3; 49: 10. Ih. 4: 14.
u Isa. 11: 16. 1 Il. 31: 9. Ih. 14: 6. Hbl. 10: 20.
a 2 G. 7: 1. 1 Bd. 1: 15.
b Isa. 52: 1. Isg. 44: 9. Ing. 3: 17. Ms. 21: 27.
c Sp. 119: 130.
d Isa. 30: 21.
e Le. 26: 6. Isg. 34: 25.
g Isa. 43: 1; 44: 22; 62: 12. Lg. 1: 68. 1 G. 6: 20. Td. 2: 14. 1 Bd. 1: 18, 19. Ms. 5: 9.
h Sp. 84: 7.
i Isa. 51: 11. 1 Il. 31: 11—14.
k Sp. 16: 11.
l Isa. 25: 8; 60: 20; 65: 19. Ms. 21: 4.

a 2 L. 18: 13. 2 Ld. 32: 1.
b 2 L. 18: 17—37. 2 Ld. 32: 9—19.
c Isa. 22: 20—25.
d Isa. 22: 15, 19.
e 2 L. 18: 19. Sp. 42: 3, 10.
g 2 Ld. 32: 7, 8.
h 2 L. 18: 7.
i Isa. 20: 5; 30: 3, 5, 7; 31: 3. Isg. 29: 6, 7.
k 2 L. 18: 4. 2 Ld. 30: 14.
l Sp. 20: 7. Ha. 14: 3,
m Sm. 17: 16. Isa. 31: 1.

chiòng-dīng gì báh-sáng, sāi Ĭ-
gáuk-nẹ̄ng gâẹng nṳ̄ cạ̄ siăh cê-
gă gì bóng niêu bặ?
13 Lăk-să-gĭ cêu kiê kī, sāi Iù-
tái gì uâ duâi siăng gáẹ[n] gōng,
Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng găi-dōng tiăng
duâi uòng Ā-sŭk uọ̀ng gì uâ.
14 Uòng ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄-
nẹ̀ng ng-tẹ̄ng kẹ́uk Hĭ-sặ-gă iū-
hẹ̆k; ĭng Ĭ mọ̀ dăng-dọ̄ng géu nṳ̄:
15 nṳ̄ iâ ng-tẹ̄ng kẹ́uk Hĭ-sặ-gă
sāi nṳ̄ ciâ Ià-Huò-Huà, gōng,
Ià-Huò-Huà dék-dék géu nguāi-
nẹ̀ng[o]; ciā siàng dék-dék mā̤ gău
lọ̆h Ā-sŭk uòng gì chiū. 16 Nṳ̄-
nẹ̀ng ng-tẹ̄ng tiăng Hĭ-sặ-gă gì
uâ: ĭng Ā-sŭk uòng ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄-nẹ̀ng găi-dōng gâẹng
nguāi lĭk huò-iók, chók lì dàu-
hòng nguāi; gáuk-nẹ̄ng cêu ā̤
siăh cê-gă buò-dọ̀ chéu gâẹng cê-
gă ù-huă-guō chéu gì guōi-cī[p], iâ
chiók cê-gă cāng lạ̄ gì cūi:
17 dīng nguāi lì chiĕng-iè nṳ̄-
gáuk-nẹ̄ng gáu lā dê-huŏng,
chiông nṳ̄ buŏng-dê siŏh-iông,
cêu sê ô ngṳ̆-gók gâẹng ciū, ô
liòng-chọ̄ gâẹng buò-dọ̀ huòng gì
dê. 18 Hĭ-sặ-gă iū-hẹ̆k nṳ̄ gōng,
Ià-Huò-Huà dék-dék géu nguāi-
nẹ̀ng, nṳ̄ dŭ ng-tẹ̄ng tiăng.
Bĕk-guók gì sìng-mìng[s] dṳ̄ng-
găng, diê siŏh ciáh ô géu cê-gă
gì guók tuák-liê Ā-sŭk uòng gì
chiū nī? 19 Hăk-muăk gâẹng
Ā-báik[t] gì sìng-mìng diŏh dẹ̆ng-
nẹ̄ nī? Sặ-huák-nguā-ĭng gì sìng-
mìng diŏh dẹ̆ng-nẹ̄ nī? Ĭ nò-nóh
ô géu Sák-mā-lé-ā tuák-liê nguāi
gì chiū bặ[u]? 20 Liĕk guók gì
sìng-mìng dṳ̄ng-găng, diê siŏh
ciáh ô géu Ĭ gì guók tuák-liê
nguāi gì chiū; ciŏng-uâng Ià-
Huò-Huà dẹ̆ng-nẹ̄ ā̤ géu Ià-lô-
sák-lēng tuák-liê nguāi gì chiū
nī[a]?
21 Nâ báh-sáng dŭ ng cọ́ siăng,
ng éng Ĭ siŏh guó uâ: ĭng uòng
huák lêng gōng, Dŭ ng-tẹ̄ng
éng Ĭ[b]. 22 Guāng-lī uòng gì gă

n 2 Ld. 32: 18.
o 2 Ld. 32: 7, 8.
p 1 L. 4: 25. Sg. 8: 10.
s 2 Ld. 32: 19. Sp. 115: 2—8.
t 1 Il. 49: 23.
u 2 L. 17: 6; 18: 10.
a Isa. 37: 18—20; 45: 16, 17.
b Sp. 88: 13-15. Cn. 9: 7.

sẹ̄ṳ, Hĭ-lĕk-gă gì giāng Ī-lé-ā-
gĭng gâẹng cṳ̄-bâing Siék-nā,
liêng sṳ̄-guăng Ā-sák gì giāng
Iók-ā, dŭ tiē-puái Ĭ-siòng, diŏng
kọ́ Hĭ-sặ-gă hŭ-uái, ciŏng Lăk-
sặ-gĭ gì uâ gọ̀-só Ĭ.

Dặ 37 Ciŏng.

Uòng chiāng siĕng-dĭ tặ Ĭ giù Ià-Huò-Huà. Ī-suói-ā ăng-ói uòng. Ā-sŭk uòng siék-dŭk. Hĭ-sặ-gă gì-dọ̄. Siĕng-dĭ ẹ̄ṳ-ngiòng. Tiĕng-sẹ̄ṳ miĕk Ā-sŭk bìng. Ā-sŭk uòng sẹ̄ṳ tài.

HĬ-SẶ-GĂ uòng tiăng-giéng[a]
cêu tiē-puái Ĭ-siòng, sẹ̄ṳng muài-
ĭ kọ́ Ià-Huò-Huà gì dâing-diē[b].
2 Cêu chặ-kiēng guāng-lī uòng
gì gă-sẹ̄ṳ Ī-lé-ā-gĭng, gâẹng cṳ̄-
bâing Siék-nā, lièng cié-sĭ dṳ̄ng-
găng gì diŏng-lọ̄, dŭ sẹ̄ṳng muài-
ĭ[c], kọ́ giéng Ā-mọ̀-sẹ̄ṳ gì giāng
siĕng-dĭ Ī-suói-ā[d]. 3 Gâẹng Ĭ
gōng, Hĭ-sặ-gă ciŏng-uâng gōng,
Gĭng-dáng sê huâng-nâng kiēng-
cáik gâẹng siék-dŭk gì nĭk-cī[e]:
kọ̄-bī cṳ̄-niòng-nẹ̀ng gáu săng
giāng gì gĭ, mọ̀ lĭk hŭng-miēng[g].
4 Hẹ̆k-chiă nṳ̄ Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ā̤ tiăng-giéng Lăk-sặ-gĭ gì
uâ[h], Ĭ ciō Ā-sŭk uòng sāi Ĭ lì
hūi-báung īng-sĕng gì Siŏng-Dá̤[i],
hẹ̆k-chiă nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gé-iòng tiăng-giéng ciā
uâ, buóh cáik-huặk Ĭ: gó-chṳ̄
giù nṳ̄ tá̤ sū diŏng gì báh-sáng[k]
gì-dọ̄.
5 Ọ̆h-ciŏng-uâng Hĭ-sặ-gă
uòng gì sìng-cṳ̄ lì giéng Ī-suói-ā.
6 Ī-suói-ā gâẹng Ĭ gōng, Nṳ̄ diŏng
kọ́ gâẹng nṳ̄ ciō gōng, Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ tiăng
Ā-sŭk uọ̀ng gì nù-chài hūi-
báung Nguāi gì uâ, nṳ̄ ng sāi
giăng ciā uâ[l]. 7 Nguāi buóh iêu-
dông Ĭ gì sĭng, Ĭ dék-dék tiăng
lā hŭng-sĭng[m], diọ̀ng kọ́ buŏng
dê-huŏng; Nguāi iâ buóh sāi Ĭ
lọ̆h buōng dê kẹ́uk dọ̄ sū tài[n].

a 2 L. 19: 1.
b Sp. 50: 15. Isa. 37: 14.
c Ing. 1: 13.
d Isa. 1: 1.
e Isa. 22: 5.
g Isa. 26: 18.
h Isa. 37: 28, 29.
i 2 Ld. 32: 19. Isa. 37: 23, 24.
k Isa. 1: 9. 2 L. 17: 18; 18: 18. 2 Ld. 28: 6.
l Isa. 51: 7, 8, 12, 13.
m Isa. 37: 9.
n Isa. 37: 38.

8 Lăk-să-gĭ cêu diōng kọ́, ngệụ-
diŏh Ā-sŭk uòng lạ̄ páh Lĭk-nā:
ĭng ĭ báik-cèng tiăng-giéng
uòng liê Lăk-gék lāu. 9 Ā-
sŭk uòng tiăng-giéng nẹ̀ng gōng,
Gū-sĭk uòng[o] Dĕk-hăk-giă chók
lì, buóh gâẹng ĭ gău-ciéng. Uòng
siŏh tiăng ciā uâ, cêu bô chặ-
kiēng nẹ̀ng kọ́ giéng Hĭ-sặ-gă,
hŭng-hó ĭ gōng, 10 Nṳ̄ diŏh
ciŏng-uâng gọ́-só Iù-tái uòng Hĭ-
sặ-gă, gōng, Nṳ̄ ng-tẹ̆ng kẹ́ụk nṳ̄
sū ciâ[p] gì Siông-Dạ́ iū-hẹ̆k nṳ̄,
gōng, Ià-lô-sák-lēng dék mâ̤ gău
lọ̆h Ā-sŭk uòng gì chiū[s]. 11 Ā-
sŭk liĕk uòng ciŏng-iông páh
gáuk guók cêng hèng miĕk ĭ,
nṳ̄ ô tiăng-giéng lāu[t]: nṳ̄ nọ̀-
nọ́h ậ dáik-géu bặ? 12 Nguāi
liĕk-cū sū miĕk gì gáuk guók,
Kọ̆-sáng[u], Hăk-làng, Lī-siék,
gâẹng dêu Tì-lăk-sák gì Ăi-dièng
cŭk, ciā liĕk guók gì sìng-mìng,
báik-cèng ô géu ciā guók bặ?
13 Hăk-muák gì uòng, Ā-báik gì
uòng, Sặ-hụák-nguā-ĭng siàng gì
uòng, Hĭ-nā gâẹng Ī-nguā gì
uòng, dŭ diŏh dẹ̆ng-nẹ̄[a]?

14 Hĭ-sặ-gă iù sẹ́ụ-ciā gì chiū
lạ̄ ciék ciā piĕ, káng uòng: cêu
siông kọ́ Ià-Huò-Hụà gì dâing[b],
kŭi ciā piĕ bóng lọ̆h Ià-Huò-Hụà
méng-sèng. 15 Hĭ-sặ-gă gì-dọ̄
Ià-Hụò-Huà[c], gōng, 16 Dêu gĭ-
lô-bĭng dụ̆ng-găng[d], uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà Ī-sáik-liĕk
cŭk gì Siông-Dạ́, nâ Nṳ̄ sê tiĕng-
â uâng guók gì Siông-Dạ́[e]; Nṳ̄
báik-cèng cháung-cọ̄ tiĕng gâẹng
dê[g]. 17 Giù Ià-Huò-Huà cháik
ngê sùi-â tiăng[h]; giù Ià-Huò-Huà
kŭi mĕk-ciŭ káng[i]: tiăng Sặ-nạ̄-
gĭ-lĭk sū táuk sẹ́ụ-ciā hūi-báung
ĭng-sĕng Siông-Dạ́ gì uâ[k]. 18 Ià-
Huò-Huà ā, Ā-sŭk liĕk uòng
cĭng-cĭng ô miĕk liĕk guók gâẹng
liĕk guók gì báh-sáng, 19 ciŏng
ĭ sìng-mìng dạu lọ̆h huŏi lạ̄: ĭng
hiā sìng-mìng ng sê Siông-Dạ́, nâ
sê nẹ̀ng chiū sū cọ̄ mŭk siŏh gì
nọ́h[l]; gọ́-chṳ̄ ĭ-gáuk-nẹ̀ng ô miĕk
ĭ. 20 Ĭng-chṳ̄ nguāi dăng giù
nguāi-nẹ̀ng gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà, géu nguāi-nẹ̀ng tuák-liê Ā-
sŭk uòng gì chiū, sāi tiĕng-â
uâng guók dŭ ậ hiēu-dék nâ Nṳ̄
sê Ià-Huò-Huà[m].

21 Ā-mọ̀-sệụ gì giāng Ī-suói-ā[n]
cêu sāi nẹ̀ng kọ́ giéng Hĭ-sặ-gă
gōng, Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄
ĭng Ā-sŭk uòng Sặ-nā-gĭ-lĭk gì
iòng-gó, ī-gĭng gì-dọ̄ Nguāi[o],
22 dăng Ià-Huò-Huà cī Ā-sŭk
uòng ọ̆h-ciŏng-uâng gōng: Sùng
siàng báh-sáng káng-kĭng nṳ̄,
tī-chiéu nṳ̄; Ià-lô-sák-lēng báh-
sáng dọ́i nṳ̄ ièu tàu. (Báh-sáng
lâng cê nguòng-ùng cáuk cṳ̆-
niòng-giāng.) 23 Nṳ̄ hūi-báung
siék-dŭk diê-nẹ̀ng? nṳ̄ hióng
diê-nẹ̀ng duâi siăng gáẹ? nṳ̄
mĕk-ciŭ gọ̆-ngộ hióng-siông, sê
hióng Ī-sáik-liĕk gì Séng-Ciō[p].
24 Nṳ̄ táuk nṳ̄ gì nù-bŭk hūi-
báung Ià-Huò-Huà, gōng, Nguāi
dái-liāng hṳ̄ sặ gì chiă lì ciā gèng
săng, gáu Lé-bă-nâung săng diē-
sié; buóh chọ́i ĭ gèng duâi gì
báik-hiŏng chéu gâẹng ĭ cáuk-gă
gì sụ̀ng chéu[s]: nguāi buóh diē ĭ
dīng gèng gì ôi-chẹ́ụ gâẹng ĭ họ̄
chèng gì chẹ́ụ-lìng. 25 Nguāi
gŭk căng chiók cūi, nguāi buóh
ệụng kă-dạ̄ dặk dă Aĭ-gĭk ék-
chiék gì ọ̀[t].

26 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ nọ̀-
nọ́h muôi tiăng-giéng ciŏng-uâng
gì dâi, sê Nguāi cệụ nguòng-sṳ̄
sū cọ́ gì, siông-gṳ̄ sū diâng gì,
Nguāi dặng siàng-cêu ciā dậi,
ệụng nṳ̄ sāi giĕng-gó gì siàng
biéng cọ́ huŏng dê[u]. 27 Gó-chṳ̄ ĭ
ciā báh-sáng niọ̄ng-iŏk mọ̀ lĭk,
giặng-huòng sáung-dăng; gáuk-
nẹ̀ng chiông iā chāu, chiông
chặng chái, chiông chió-cék sū
săng gì chāu[a], bô chiông ŏng
muôi diōng-duâi cêu gṳ̆ kọ́.
28 Nâ nṳ̄ gì gṳ̆-cệụ, nṳ̄ gì chók-

o Isa. 18: 1, 2.
p 2 Ld. 32: 7, 8.
s Isa. 36: 14, 15.
t Isa. 14: 16, 17.
u 2 L. 17: 6.
a Isa. 36: 19.
b Isa. 37: 1. Ing. 2: 17.
c Sp. 50: 15. Pl. 4: 6.
d O. 25: 22. Sp. 80: 1; 99: 1.
e Sm. 32: 39. Sp. 86: 10. Isa. 43: 10, 11. 1 Tm. 2: 5.
g Cs. 1: 1. 1 Il. 10: 11. Sd. 4: 24; 17: 24, 25.
h 2 Ld. 6: 40. Sp. 31: 2; 86: 1; 88: 2. Di. 9: 18.
i O. 2: 7. 2 Ld. 16: 9. Ib. 36: 7. Sp. 33: 18, 19.
k 2 Ld. 32: 19.
l Sp. 115: 4. Isa. 40: 19, 20; 44: 9—17. 1 Il. 10: 3, 4.
m Nh. 9: 6. Sp. 46: 10; 83: 18.
n Isa. 1: 1; 37: 2.
o Cn. 15: 29. 1 Il. 33; 3.
p Isa. 37: 4.
s Isa. 14: 8.
t Isa. 19: 4—6.
u Isa. 10: 5, 6, 15.
a Sp. 129: 6.

ĭk, lièng nṳ̄ hióng Nguāi gì săi-
sáng, Nguāi dŭ hiēu-dék. 29 Ĭng
nṳ̄ hióng Nguāi gì săi-sáng gâe̤ng
nṳ̄ gì gŏ̤-ngŏ̤, ī-gĭng sĭng siŏng
diē Nguāi gì ngê lā̤, gó-chṳ̄
Nguāi dék-dék ciŏng Nguāi gì
kuàng chióng diē nṳ̄ gì pé[b],
ciŏng Nguāi gì lĕk găng nṳ̄ gì
chói[c], săi nṳ̄ téng sū lì gì diô bô
diōng kó̤[d].
30 Uòng ā, ciā dâi dék-dék
éng-ngiêng: kĕk cuòi ké̤uk nṳ̄
có̤ bìng-gé̤u, gĭng-nièng nṳ̄-gáuk-
nèng ā̤ siăh chèng-huòng cê-gă
săng gì nŏh, dā̤ nê nièng iâ siăh
iù hṳ̄-diē sū săng gì nŏh; dā̤
săng nièng nṳ̄ ā̤ gĕng-cē̤ng, ā̤
siŭ-sìng, lièng căi buò-dŏ̤ huòng,
iâ siăh ĭ gì guōi-cī. 31 Iù-tái
cŭk sū diŏng biê nâng gì báh-
sáng, ĭng-ngùong â-dā̤ ā̤ săng
gṳ̄ng, siŏng-sié ā̤ giék guō[e].
32 Dék-dék ô ṳ̄-diŏng gì báh-sáng
iù Ià-lô-sák-lĕng chók, biê nâng
gì báh-sáng cē̤u Sùng săng
chók: uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà gì iĕk sĭng dék-dék siàng
ciā dâi[g].
33 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà lâung
Ā-sŭk uòng gōng, Ĭ mò̤ dăng-
dŏng diē ciā siàng, siŏh dèu ciéng
mā̤ siŏh diē siàng, mā̤ dò̤ dìng-bā̤
gáu siàng sèng-dāu, iâ mā̤ dé̤uk
lā tù-dōi páh ciā siàng. 34 Ĭ
dék-dék téng sū lì gì diô bô
diōng kó̤, iâ mò̤ dăng-dŏng diē
ciā siàng, ciā uâ sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 35 Nguāi dék-dék
ĭng Buōng-Sĭng, lièng ĭng Nguāi
nù-bŭk Dâi-bĭk gì iòng-gó[h], bō̤-
hô ciā siàng, géu-uōng ciā siàng[i].
36 Ià-Huò-Huà gì tiēng-sē̤u
cêu chók kó̤, lō̤h Ā-sŭk iàng
dṳ̄ng-găng tài sī sĕk-báik uâng
ngô chiĕng nè̤ng[k]: tiēng-guŏng-
cā kī-lì kó̤ káng, dŭ sê sĭng-sī[l].
37 Ā-sŭk uòng Sā̤-nā-gĭ-lĭk cêu
liê hṳ̄-uái diŏng kó̤ Nā̤-nā̤-mì lā̤
dêu. 38 Diū-diū lō̤h ĭ sìng-mìng
Nĭk-lŏk miêu diē gôi-bái sì-hâiu,

b Isr. 33: 4.
c Isa. 30: 28.
d Isa. 37: 34, 37.
e Isa. 27: 6.
g 2 L. 19: 31. Isa. 9: 7.
h 2 L. 20: 6.
i Isa. 31: 5; 38: 6.
k 2 L. 19: 35. 2 Ld. 32: 21. Isa. 30: 31, 32; 31: 8.
l Isa. 17: 14.

---

a 2 L. 20: 1—11. 2 Ld. 32: 24.
b Hbl. 6: 10.
c 2 L. 18: 5, 6. 2 Ld. 31: 20, 21.
d 2 L. 20: 4. Isa. 65: 24.
e Isa. 37: 35.
g 2 L. 20: 8.
h Sp. 102: 33, 34.

ĭ giăng Ā-dáik-mī-lĕk gâe̤ng Să-
lī-sṳ̄ ê̤ng dŏ̤ tài ĭ: cêu cău kó̤
Ā-lā-lăk dê. Ĭ giăng Ī-sák-hăk-
dóng ciék ĭ gì ôi có̤ uòng.

Dā̤ 38 Ciŏng.

Hĭ-sā̤-gă bâng bô hō̤. Siā ŏng gì sĭ.

HṲ̄ siŏh sì Hĭ-sā̤-gă huâng
bâng buóh sī[a]. Ā-mò̤-sê̤u gì giăng
siĕng-dĭ Ī-suói-ā lì giéng ĭ, gâe̤ng
ĭ gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ gì gă-sê̤u găi-dŏng mì-
mêng; ĭng nṳ̄ dék-dék sī, mā̤ uăk.
2 Hĭ-sā̤-gă méng cêu chiă-diŏng
chē̤u biáh lā̤, gì-dō̤ Ià-Huò-Huà
gōng, 3 Giù Ià-Huò-Huà gé-niêng
nguāi[b] ô sì-siòng cêng-sĭng cêng-
é hông-sê̤u Nṳ̄, hèng siêng lō̤h
Nṳ̄ méng-sèng[c], Hĭ-sā̤-gă bô duâi
tiè. 4 Ià-Huò-Huà cêu ô lā uâ
hiēu-ê̤u[d] Ī-suói-ā, gōng, 5 Nṳ̄ kó̤
giéng Hĭ-sā̤-gă gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
cū-cŭng Dâi-bĭk gì Siŏng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nguāi
ô tiăng-giéng nṳ̄ gì gì-dō̤, ô káng-
giéng nṳ̄ gì mĕk-căi: Nguāi
buóh gă-cĕng nṳ̄ gì sêu-só sĕk-
ngô nièng. 6 Iâ buóh géu nṳ̄
lièng ciā siàng tuák-liê Ā-sŭk
uòng gì chiū: nguāi iâ buóh bō̤-hô
ciā siàng[e]. 7 Ià-Huò-Huà dék-
dék éng-ngiêng sū gōng gì uâ,
dăng sé̤u nṳ̄ cī siŏh iông gì
cháing-diêu[g]: 8 cêu sê buóh săi
Ā-hăk-sê̤u nĭk-gūi siŏng-sié, sū
céng gì nĭk ōng tó̤i âu sĕk dô.
Ŏ̤h-ciŏng-uâng nĭk-gūi lā̤ sū céng
gì nĭk ōng guō-iòng tó̤i sĕk dô.
9 Hĭ-sā̤-gă huâng bâng muŏk
hō̤ ī-hâiu, sū có̤ gì sĭ gé diŏh â-
dā̤.

10 Nguāi báik-cèng gōng,
Nguāi ciáng lā̤ dáik bìng-
ăng sì-hâiu, dék-dék diē ĭng-
găng gì muòng:
Mā̤ hiŏng nguāi ṳ̄-diŏng gì
nièng-huói[h].
11 Nguāi gōng, nguāi mā̤ bô

ngiōng-uông Ià-Huò-Huà,
mâ̤ bô ngiōng-uông Ià-Huò-Huà lŏ̤h uăk nê̤ng gì dê-huōng[i]:
Nguāi mâ̤ cái káng-giéng nê̤ng,
mâ̤ cái káng-giéng sié-siông gṳ̆-mìng.
12 Nguāi gì dióng-bùng tiăh kó̤ buăng liê nguāi, chiông mŭk-iòng gì dióng-bùng siŏh-iông:
Nguāi gì uăk-miâng buóh uòng[k], chiông cék buó uòng lāu; gī-tàu cêu cēng duâng, ciŏng buó guōng kī:
Nṳ̄ lŏ̤h siŏh nĭk dṳ̄ng-găng buóh sāi nguāi miĕk-uòng.
13 Nguāi dĭk-tàu sâ̤-siō̤ng gáu tiĕng guŏng; Ciō chiông săi gâ siĕk nguāi tŭng sĭng gì gáuk:
Nṳ̄ lŏ̤h siŏh nĭk dṳ̄ng-găng buóh sāi nguāi miĕk-uòng.
14 Nguāi ăi gáe̤, chiông iéng-cēu, chiông tiĕng ngiè;
Nguāi ô pĭ-siŏng gì siăng-ĭng chiông băh-gák[l]: nguāi mĕk-ciŭ sì-siòng chéṳ siông, dṳ̆ pì-guông kó̤[m];
Ià-Huò-Huà ā, nguāi ók-mông, giù Nṳ̄ cīng-géu nguāi.
15 Nguāi dăng ô sié-nó̤h uâ tê̤ng gōng[n]? Ciō ī-gīng éng-hṳ̄ nguāi, cê-gă siàng-cêu ciā dâi:
Nguāi câi-sié gì nĭk-cī, ĭng nguāi sĭng lâ̤ sū gĭng gì kū-chū, dék-dék dīng siēu-sĭng guó ciā nĭk-cī.
16 Ià-Huò-Huà ā, nê̤ng ciâ ciā ŏng â̤ dáik uăk-miâng[o],
Nguāi lìng-hùng gì sĕng-mêng iâ dṳ̆ sê ĭng ciŏng-uâng bō̤-cōng[p]:
Ĭng-chṳ̄ giù Nṳ̄ ĭ-dê nguāi, sāi nguāi dáik uăk.
17 Nguāi duâi kū biéng có̤ bìng-ăng[s]:
Nṳ̄ ái-sék nguāi[t], géu nguāi sĕng-mêng tuák-liê sī-uòng gì kăng[u];
Ĭng nṳ̄ ciŏng nguāi ék-chiék gì cŏ̤i ké diŏh piăng-âu[a].
18 Ĭng-găng mâ̤ chĭng-cáng Nṳ̄, sî̤-uòng mâ̤ cáng-mī Nṳ̄:
Nê̤ng diē muó mâ̤ ngiōng-uông Nṳ̄ gì sìng-sĭk[b].
19 Nṳ̄ dáik uăk gì nê̤ng, dáik uăk gì nê̤ng, â̤ chĭng-cáng Nṳ̄, chiông nguāi gĭng-dáng siŏh-iông[c]:
Có̤ nòng-mâ gì dék-dék ciŏng Nṳ̄ gì sìng-sĭk diòng ké̤ṳk giăng-niè[d].
20 Ià-Huò-Huà cīng-géu nguāi[e]:
Ĭng-chṳ̄ nguāi-gáuk-nê̤ng, lŏ̤h sĕng-ciêng gì nĭk-cī,
Buóh dàng kìng chióng nguāi gì sī-gō̤ lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing-diē[g].
21 Ī-suói-ā hŭng-hó gōng, Diŏh dò̤ ù-huă-guō gì biăng siŏh dó̤i táik lŏ̤h dĭng-chŏng siông-sié, uòng cêu dék-dék hō̤ kó̤[h].
22 Hĭ-sâ̤-gă muóng gōng, Nguāi â̤ siông kó̤ Ià-Huò-Huà gì dâing ô sié-nó̤h có̤ bìng-géṳ nĭ[i]?

[i] Sp. 88: 5. [k] Ib. 7: 6; 9: 25, 26; 17: 11. Sp. 91: 5, 6; 102: 11; 103: 15, 16; 144: 4. Ng. 4: 14. [l] Isa. 59: 11. Isg. 7: 16. [m] Ib. 11: 20. Sp. 69: 3; 119: 82, 123. [n] 2 S. 7: 20. [o] Sm. 8: 3. Sd. 17: 25, 28. [p] Isa. 64: 5. Ihs. 2: 4—8. [s] Sp. 30: 11. Mt. 11: 28. [t] Sm. 33: 3. Isa. 43: 4. 1 Il. 31: 3. Ih. 3: 16. 1 Ih. 4: 9, 10. [u] Sp. 40: 2; 71: 20. Sg. 9: 11. [a] Sp. 85: 2; 103: 12. Isa. 43: 25; 44: 22. 1 Il. 50: 20. Mg. 7: 18, 19. [b] Sp. 6: 5; 30: 9; 88: 10—12; 115: 17. Dd. 9: 10. [c] Sp. 115: 18. [d] Cs. 18: 19. O. 12: 26, 27. Sm. 4: 9; 6: 7. Sp. 78: 3, 4. [e] Sp. 118: 14, 21. Isa. 12: 2. [g] Sp. 27: 5, 6; 43: 4. [h] 2 L. 20: 7. [i] 2 L. 20: 8.

Dâ̤ 39 Ciŏng.

Hĭ-sâ̤-gă ciék Bă-bī-lùng uòng gì séṳ-ciā. Ê̤ṳ-ngiòng Ī-sáik-liĕk niăh kó̤ Bă-bī-lùng.

HṲ̄ siŏh sì Bă-bī-lùng uòng, Bă-lăk-dáng gì giăng Mī-lò̤-dăk-bă-lăk-dáng, tiăng-giéng Hĭ-sâ̤-gă huâng bâng hō̤ lāu, cêu gié piĕ gâe̤ng lâ̤-ŭk ké̤ṳk ĭ[a]. 2 Hĭ-sâ̤-gă huăng-hī ngìng-ciék séṳ-ciā, ciŏng ĭ siŏh chió gì bō̤-ŭk, gĭng ngṳ̀ng, hiŏng-lâiu, gâe̤ng kĭng-gói gì hiŏng-ĭk, liêng gŭng-ké gì kó gâe̤ng hū-kó-diē ék-chiék gì nó̤h, dṳ̆ bī ké̤ṳk ĭ káng: huàng Hĭ-sâ̤-gă chió-diē gâe̤ng guók nô̤i sū-iū gì nó̤h, mò̤ siŏh iông ng ké̤ṳk ĭ káng[b]. 3 Siĕng-dĭ Ī-suói-ā cêu lì giéng Hĭ-sâ̤-gă uòng, gâe̤ng ĭ

[a] 2 L. 20: 12—19. 2 Ld. 32: 31. [b] 2 Ld. 32: 25.

gōng, Ciā nẹ̀ng gōng sié-nọ́h uâ
nĭ? Ĭ sê iù diê-ôi lì giéng nṳ̄
nĭ? Hĭ-sặ-gă gōng, Ĭ cẹ̄ụ huông
guók, cêu sê Bă-bī-lùng, lì giéng
nguāi. 4 Ī-suói-ā gōng, Ĭ lọ̆h nṳ̄
chió-diē káng-giéng sié-nọ́h nĭ?
Hĭ-sặ-gă gōng, Huàng nguāi
chió-diē sū ô gì nọ́h, ĭ dŭ káng-
giéng lāu: nguāi hū-kó-diē sū ô
gì nọ́h, nguāi mọ̀ siŏh iông ng
kẹ́ụk ĭ káng. 5 Ī-suói-ā cêu
gâẹng Hĭ-sặ-gă gōng, Diŏh tiăng
Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà gì
uâ. 6 Ià-Huò-Huà gōng, Nĭk-cī
buóh gáu, nṳ̄ chió-diē sū ô gì
nọ́h, lièng nṳ̄ liĕk-cū sū cék-
hẹ́ụk gáu dăng gì, dŭ dék-dék
dŏk kọ́ Bă-bī-lùng: iâ mọ̀ làu
siŏh iông gì nọ́h[c]. 7 Nṳ̄ buōng-
sĭng sū săng gì giāng-sŏng dṳ̆ng-
găng, dék-dék kẹ́ụk nẹ̀ng dŏk
kọ́; lọ̆h Bă-bī-lùng uòng gì gṳ̆ng-
uōng-diē cọ́ tái-gáng[d]. 8 Hĭ-sặ-
gă cêu gâẹng Ī-suói-ā gōng, Nṳ̄
sū diòng Ià-Huò-Huà gì uâ sê
hō̤. Bô gōng, Nguāi câi-sié nĭk-
cī dék-dék ô tái-bìng gâẹng cĭng-
sĭk cêu sê[e].

Dặ 40 Ciŏng.

Siông-Dạ́ éng-hṳ̄ sẹ́ụ ăng-ói kẹ́ụk báh-sáng. Ciō sê cé-cŏng ù-bī. Báh-sáng ciâ Ciō sêu miēng-lạ̄.

NṲ-NẸ̀NG gì Siông-Dạ́ gōng,
Nṳ̄ diŏh ăng-ói, diŏh ăng-ói nguāi
gì báh-sáng[a]. 2 Diŏh kuóng-ói
Ià-lô-sák-lēng, diòng gōng ĭ gău-
ciéng gì nĭk-cī ī muāng lāu[b], ĭ
cội-kiĕng dŭ dáik siá[c]; ĭ ĭng ék-
chiék gì cội ī-gĭng iù Ià-Huò-
Huà gì chiū lạ̄ gă-buôi sêu
huăk[d].
3 Lọ̆h kuōng-iā ô siăng-ĭng
giéu gōng[e], Diŏh ệụ-bê Ià-Huò-
Huà gì diô[g], lọ̆h huŏng dê tạ́
nguāi Siông-Dạ́ siŭ-lī duâi diô
bàng-dĭk[h]. 4 Gáuk săng-gók
buóh dèng gèng kọ́[i], gáuk săng-
liāng buóh gáung giâ kọ́[k]: uăng-
kuók gì siŭ-lī dĭk-sék[l], kĭ-kṳ̆ gì
siŭ-lī bàng-tiāng[m]: 5 Ià-Huò-
Huà gì ìng-iêu dék-dék hiēng-
hiêng, kẹ́ụk huàng ô háik-ké gì
nẹ̀ng cạ̀ káng-giéng[n]: ĭng cuòi
sê Ià-Huò-Huà chĭng chói sū
gōng gì uâ[o].
6 Ô siăng-ĭng gōng, Nṳ̄ diŏh
duâi siăng gáẹ. Muóng, Nguāi
diŏh gáẹ sié-nọ́h? Éng, Diŏh
gōng Huàng ô háik-ké gì nẹ̀ng
sê chiông chāu, ĭ gì ìng-huà
chiông kuōng-iā gì huă[p]: 7 chāu
gŭ kọ́, huă siâ kọ́; ĭng Ià-Huò-
Huà gì ké chuŏi diŏh ĭ: báh-sáng
cĭng-cĭng chiông chāu. 8 Chāu
gŭ kọ́, huă siâ kọ́: nâ nguāi
Siông-Dạ́ gì uâ dék-dék còng
gáu uâng sié[s].
9 Diòng hók-ĭng lọ̆h Sùng
siàng gì, găi-dŏng siông gèng
săng; diòng hók-ĭng lọ̆h Ià-lô-
sák-lēng gì[t], diŏh duâi siăng
iòng-diòng[u]; diŏh iòng-diòng, dŭ
ng sāi giăng[a]; găi-dŏng gọ́-só Iù-
tái gáuk siàng, gōng, Káng nṳ̄ gì
Siông-Dạ́[b]! 10 Ciō Ià-Huò-Huà
buóh gáung-lìng chiông duâi
ṳ̄ng-sẹ̄ụ[c], Ĭ gì chiū chọ̆-guòng
ciōng-guāng[d]: siōng-sẹ́ụ dŭ iù
Ĭ lạ̄[e], gẹ̆ng-cṳ̄ iâ diŏh ĭ méng-
sèng[g]. 11 Ĭ chiông mŭk-iòng
gì nẹ̀ng, áung ĭ gì iòng-gùng[h], sāi
chiū bộ gọ̆-iòng[i] huâi diŏh hṳ̆ng-
sèng[k], mâing-mâing iĕu ciạ̄ huáng
nèng gì iòng-mọ̄.
12 Sāi chiū-ciōng liòng hāi cūi[l],
sāi chiū-cāi liòng tiĕng, kĕk dê
gì ŭng-dìng diō dāu lạ̄, ệụng
chéng chĭng ciā săng, ệụng tiĕng-
bàng-dọ̀ chĭng ciā liāng, sê diê-
nẹ̀ng ciŏng-uâng cọ́ nĭ[m]? 13 Diê-
nẹ̀ng ậ chŏi-dŏk Ià-Huò-Huà gì
sĭng[n], diê-nẹ̀ng ậ cọ́ ngiê-sẹ̄ụ gá
Ĭ nĭ[o]? 14 Ĭ gâẹng diê-nẹ̀ng sŏng
ngiê-lâung[p], diê-nẹ̀ng gáu-hóng

c 2 L. 24: 13; 25: 13—17. 1 Il. 20: 5.
d Di. 1: 2—7.
e 2 Ld. 32: 26.

a Isa. 12: 1; 49: 13; 51: 12; 61: 2; 66: 13. 1 Il. 31: 13. Hs. 2: 14. Lg. 2: 25.
b 1 Il. 29: 10.
c Isa. 43: 25; 44: 22. 1 Il. 31: 33, 34; 50: 20.
d 1 Il. 16: 18.
e Mt. 3: 3. Mk. 1: 3. Lg. 3: 4. Ih. 1: 23.
g Ml. 3: 1.
h Sp. 68: 4. Isa. 57: 14.
i Isa. 49: 11. Lg. 3: 5.
k Ib. 40: 11, 12. Isa. 2: 12—15.
l Isa. 42: 16.
m Isa. 45: 2.
n Sp. 102: 16. Isa. 35: 2. Hb. 2: 14. Lg. 3: 6.
o Msg. 23: 19. Td. 1: 2.
p Ib. 14: 2. Sp. 90: 5, 6; 102: 11; 103: 15, 16. Ng. 1: 10, 11. 1 Bd. 1: 24.
s Sp. 119: 89, 152, 160. Mt. 5: 18; 24: 35. Mk. 13: 31. 1 Bd. 1: 25.
t Isa. 41: 27; 52: 7. N. 1: 15.
u Isa. 12: 6.
a Lm. 1: 16. 2 Tm. 1: 11, 12.
b Isa. 25: 9; 52: 8. Il. 1: 14, 18.
c Isa. 42: 13. 1 Il. 20: 11. Lg. 11: 22.
d Isa. 33: 2; 51: 5; 59: 16.
e Isa. 62: 11. 1 G. 3: 14. Ms. 22: 12.
g Isa. 40: 4.
h Sp. 23: 1—6. Isa. 34: 11—31. Sg. 11: 7. Ih. 10: 11. Ms. 7: 17.
i Sm. 1: 31. Isa. 46: 3, 4. Mt. 9: 36; 10: 16. Lg. 15: 5.
k Ih. 13: 23.
l Ib. 38: 8—11. Cn. 30: 4.
m Ib. 28: 25, 26; 38: 5, 6.
n Lm. 11: 33.
o Ib. 21; 22; 36: 22. 1 G. 2: 16.
p Lm. 11: 34.

Ī, hĕ̤k cī-sê Ĭ gṳ̆ng-ngiê gì dô̤,
diê-nêng gá Ĭ săi Ĭ ô dĭ-sék, kĕ̤k
mìng-bĕk gì lī cī-diēng Ĭ nĭ?
15 Káng mô̤, uâng mìng nâ
chiông tĕ̤ng lā̤ siŏh dék gì cūi, bô
chiông tiĕng-bàng-dô̤ gì ŭng-dìng:
Ĭ dô̤ kī cī sā̤ hāi-dô̤, chiông
dô̤ mì-muăk gì nó̤h siŏh-iông.
16 Lé-bă-nâung gì chéu-mŭk có̤
chà siĕu ng gáu, hṳ̄-diē gì tàu-
săng hióng có̤ siĕu cié iâ bók
cé̤uk[s]. 17 Uâng-mìng lō̤h Siông-
Dá̤ méng-sèng, dŭ sê chiông mô̤
nó̤h; ké̤uk Ĭ káng sê gĭk sá̤-mì,
gĭk hṳ̄-kĕ̤ng[t].
18 Ô̤h - ciŏng - uâng nṳ̄-nê̤ng
buóh kĕ̤k sié-nó̤h nê̤ng bī Siông-
Dá̤[u], kĕ̤k sié-nó̤h hìng - chiông
gâe̤ng Ĭ bī-gáu nĭ[a]? 19 Gĕ̤ng-
chióng ció lā ngēu-chiông[b], ngṳ̀ng
chióng săi gĭng bău, bô săi ngṳ̀ng
ció gì liêng cŏng-sék[c]. 20 Gṳ̀ng
nê̤ng mô̤ lĭk hióng bō̤-ŭk, ĭ cêu
gēng lā mā̤ ăng - bô gì chéu;
chiáng kiēu gĕ̤ng lì có̤ lā ngēu-
chiông[d], kié kī mā̤ dêng-dâe̤ng[e].
21 Nṳ̄-nê̤ng nô̤-nó̤h mā̤ hiēu-dék,
nô̤-nó̤h muôi tiăng - giéng mô̤?
cê̤u kī-tàu nô̤-nó̤h muôi diòng
ké̤uk nṳ̄[g], nṳ̄ nô̤-nó̤h muôi că ciā
dê-gĭ mìng-bĕk mô̤? 22 Ciō sô̤i
dê-giù siông-sié, káng sié-găng
gṳ̄ - mìng chiông huòng-tĕ̤ng[h];
diŏng kūi ciā tiĕng chiông dióng-
mâng[i], tá̤ ĭ bā̤-guó chiông ā̤ dêu
dék gì dióng-bùng: 23 săi cṳ̄
mŭk-báik dŭ biéng mô̤ kó̤[k]; săi
dê-siông gì sê̤u-sṳ̄ dŭ biéng hṳ̄-
pèu[l]. 24 Ĭ - gáuk - nê̤ng cêu
chiông ciáh căi-cé̤ung ciáh buòi-
iōng gì; ĭ gì gṳ̆ng lō̤h tù-diē
muôi chĭng: Ciō siŏh chuōi, ĭ dék-
dék dŭ gṳ̄-dă[m], bô ké̤uk guòng-
hŭng chuōi kó̤ gâe̤ng chū-kō̤ng
siŏh-iông[n]. 25 Cé - séng gì Ciō
gōng, Nṳ̄-nê̤ng buóh kĕ̤k sié-nó̤h
nê̤ng bī Nguāi, sáung Nguāi
gâe̤ng ĭ bàng - duâi[o]? 26 Nṳ̄
ngiăk - kī mĕk-ciŭ ché̤u tiĕng,
káng cī sā̤ nó̤h sê diê - nê̤ng
cháung - cô̤[p], Ciō săi ciā uâng-
chiông cièu só hiĕng chók: ék-
chiék dŭ hô̤ lā miàng[s]; ĭng Ciō gì
cài-nêng dīng duâi, Ĭ gì guòng-
lĭk dīng sā̤[t], ciā sĭng dŭ mô̤ siŏh
lăk sék ôi.
27 Ngā-gáuk gă, nṳ̄ ciŏng-gì
gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk, nṳ̄ ciŏng-gì
gōng, Nguāi gì dâi ṳ̄ng-còng,
muôi mṳ̀ng Ià-Huò-Huà guóng-
gó[u], nguāi gì uŏng-kók iâ muôi
mṳ̀ng Siông - Dá̤ gáng - chák[a].
28 Nṳ̄ nô̤-nó̤h mā̤ hiēu-dék, nô̤-
nó̤h muôi tiăng-giéng, īng-sĕng
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà cháung-
cô̤ dê-gĭk, Ĭ mā̤ pì-guông, iâ
mā̤ káung-kū[b]; Ĭ gì chĭng-mìng
nê̤ng dŭ mā̤ chōi-dŏk[c]. 29 Ĭ sé̤u
lĭk-liông ké̤uk pì-guông gì nê̤ng;
gă duâi lĭk ké̤uk niŏng - iŏk gì
nê̤ng[d]. 30 Siéu nièng gì nê̤ng ā̤
pì-guông káung-kū, cáung-giông
gì ā̤ diŏh-ték buăk-dô̤[e]: 31 nâ āi-
uông Ià-Huò-Huà, ciā nê̤ng dék-
dék gă-cĕng sĭng gì lĭk[g]; ĭ chiông
ĭng-cēu tăng sĭk ā̤ buŏi[h]; ĭ kó̤ bié
mā̤ sĭng-kū, giàng diô iâ mā̤ pì-
guông[i].

Dā̤ 41 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà săi Géu-Ciō lì. Ī-sáik-liĕk dáik bŏng-câe̤. Ngēu-chiông dŭ sê hṳ̄-gā.

CIŬ-DÔ̤ gì gáuk cŭk, nṳ̄ diŏh
sé̤uk-cêng lō̤h Nguāi méng-sèng[a];
cé̤ung báh-sáng diŏh tiĕng sĭng
gì lĭk: gê̤ṳng sèng, câ̤ kūi siăng;
nṳ̄ gâe̤ng Nguāi sŏng huôi lā̤
biêng - lâung[b]. 2 Diê - nêng săi
siŏh gă nê̤ng iù dĕ̤ng-huŏng cīng-
hĭng[c], ê̤ṳng gṳ̆ng-ngiê diêu Ĭ gáu
kă-biĕng? săi liĕk guók dŭ bâi lō̤h
Ĭ méng-sèng[d], săi Ĭ guāng liĕk
uòng; săi cé̤ung-nê̤ng chiông ŭng-
dìng ké̤uk Ĭ gì dô̤ páh sáng, bô
chiông hŭng chuōi gì gṳ̄-gō̤ lō̤h

s Sp. 50: 10—12. Mg. 6: 6—8. t Sp. 62: 9. Di. 4: 35. u C. 15: 11. Sm. 33: 26. Sp. 86: 8. Isa. 40: 25; 46: 5. a Sm. 4: 15—18. Sd. 17: 29. b Isa. 44: 10; 46: 6, 7. Hs. 8: 6; 13: 2. c 1 Il. 10: 9. d Isa. 44: 13—19. e Sp. 115: 5—7. Isa. 41: 7; 46: 7. 1 Il. 10: 4. g Sp. 19: 1—4. Sd. 14: 17. Lm. 1: 19, 20. h Isa. 40: 15, 17. i Ib. 9: 8. Sp. 104: 2. Isa. 42: 5; 44: 24; 51: 13. 1 Il. 10: 12. Sg. 12: 1. k Ib. 12: 19—21. Sp. 107: 40. l Ib. 12: 17. 1 G. 1: 20. m Ib. 4: 9. Isa. 40: 7. n Sp. 83: 13. Isa. 17: 13. o Isa. 40: 18. p Sp. 8: 3. s Sp. 147: 4. t Sp. 147: 5. u Sp. 77: 7. Isa. 49: 14, 15. a Sp. 102: 19; 113: 5, 6. b Sp. 121: 2—4. c Ib. 11: 7—9. Sp. 147: 5. Lm. 11: 33. d 1 S. 2: 4. Sp. 8: 2. Sg. 12: 8. 2 G. 12: 9, 10. Pl. 4: 13. Hbl. 11: 34. e 1 S. 2: 9. Sp. 33: 16. g Sp. 103: 5. Isa. 45: 24. Di. 11: 32. Sg. 10: 12. 1 Ld. 16: 11. h Ib. 39: 27. Cn. 30: 19. i Sp. 84: 7.

a Sp. 46: 10. Hb. 2: 20. Sg. 2: 13. b Isa. 1: 18. c Isa. 41: 25; 46: 11. d 2 Ld. 36: 23. Isl. 1: 2. Isa. 45: 1.

Ĭ gì gṳ̆ng sèng-dāu. 3 Ĭ kṳ̆-dṳ̆k
cé̤ṳng báh-sáng; iù kă sū muôi
giàng gì diô, Ĭ dŭ bìng-ăng
gĭng-guó. 4 Ciā dâi sê diê-nè̤ng
có̤, sê diê-nè̤ng siàng-cêu? cêu sê
Nguāi Ià-Huò-Huà[e], Nguāi cê̤ṳ
nguòng-sṳ̄ diâng uâng sié gì dâi[g],
Nguāi cêu sê kī-tàu gì tàu, sák-
muōi gì muōi[h]. 5 Ciŭ-dō̤ gì
gáuk cŭk káng-giéng dŭ giăng;
dê-gĭk gáuk báh-sáng giăng dēu-
dēu-ciéng: dŭ cā̤ lì gé̤ṳng sèng.
6 Gáuk-nè̤ng cêu sŏng bŏng-câe̤;
sŏng ngiê-lâung gōng, Dŭ diŏh
duâi dăng[i]. 7 Mŭk-chióng cêu
miēng-lâ̤ gĭng-chióng[k], dùi guŏng
gì miēng-lâ̤ páh-tĭng gì, gōng,
Dăng ī-gĭng âng hō̤ lâu; ĭ cêu
sāi dĭng déng giĕng-gó, dŭ mâ̤
dêng-dâe̤ng[l].
8 Nâ nṳ̄ Ī-sáik-liĕk cŭk sê
Nguāi gì nù-bŭk, nṳ̄ Ngā-gáuk
gă sê Nguāi sū gēng-sōng gì[m],
sê Nguāi gì bèng-iū[n] Ā-báik-
lăk-hāng gì hâiu-iô; 9 Nguāi
cê̤ṳ dê-gĭk īng-dô̤ nṳ̄, cê̤ṳ dê-
gáe̤k gì dê-huŏng diêu nṳ̄[o], gâe̤ng
nṳ̄ gōng, Nṳ̄ sê Nguāi gì nù-
bŭk, Nguāi gēng-sōng nṳ̄, dŭ ng
ké nṳ̄[p]; 10 nṳ̄ ng sāi giăng[s], ĭng
Nguāi gâe̤ng nṳ̄ siŏh-dōi[t]; nṳ̄ ng
sāi sáung-dāng, ĭng Nguāi sê nṳ̄
gì Siông-Dá̤[u]: Nguāi dék-dék
giĕng-gó nṳ̄[a]; bŏng-câe̤ nṳ̄; é̤ṳng
Nguāi gṳ̆ng-ngiê gì êu-chiū[b] hù-
tì nṳ̄[c]. 11 Huàng gâe̤ng nṳ̄ sāi-
sáng gì, dŭ dék-dék giéng siēu-
lâ̤ sêu lìng-ṳ̆k[d]: dŭ biéng mò̤ kó̤,
gâe̤ng nṳ̄ sŏng-căng gì, dŭ dék-
dék miĕk-uòng[e]. 12 Gâe̤ng nṳ̄
ciéng-dáiu gì, nṳ̄ buóh sìng-tō̤
ĭ, tō̤ mâ̤ diŏh[g]: dâ̤-dĭk páh nṳ̄
gì, dŭ dék-dék biéng gâe̤ng mò̤
nóh siŏh-iông[h]. 13 Ĭng nguāi Ià-
Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤ buóh
hô nṳ̄ êu-chiū[i], gâe̤ng nṳ̄ gōng,
Ng sāi giăng; Nguāi bŏng-câe̤
nṳ̄[k]. 14 Ià-Huò-Huà cêu sê
Ī-sáik-liĕk gì Séng-Ciō géu-sṳ̆k
nṳ̄[l]; Ĭ gōng, Nṳ̄ Ī-sáik-liĕk nè̤ng
Ngā-gáuk gă chióng gà-gūng[m],
nṳ̄ ng sāi giăng, Nguāi bŏng-câe̤
nṳ̄. 15 Nguāi dék-dék sāi nṳ̄
chiông lā páh chióh ô kī gì chiă,
bô sĭng bô lê[n]: nṳ̄ dék-dék páh
ciā săng hūng-chó̤i[o], sāi săng-
liāng chiông chŭ-kŏng. 16 Nṳ̄
buóh buái ĭ[p], ĭ dék-dék ké̤ṳk
hŭng chuōi, ké̤ṳk guòng hŭng
chuōi sáng kó̤[s]: nṳ̄ dék-dék ĭng
Ià-Huò-Huà huăng-hī[t], āi-kó̤ Ī-
sáik-liĕk gì Séng-Ciō sáung có̤
nṳ̄ gì ìng-iêu[u].
17 Gṳ̀ng-kū kuók-huăk gì nè̤ng
giù cūi siăh, dŭ mò̤, chói kák
siĕk só̤[a]; nguāi Ià-Huò-Huà dék-
dék tiăng ĭ sū giù[b], nguāi Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ dék-dék
ng ké ĭ[c]. 18 Nguāi dék-dék lō̤h
huŏng săng kŭi gé̤ng-ò̤, lō̤h săng-
gók dṳ̆ng-găng kŭi cūi-ciòng: sāi
să-mŏk biéng có̤ cūi-diè, sāi dă
dê ô chók siàng gì cūi[d]. 19 Lō̤h
kuōng-iā nguāi buóh căi báik-
hiŏng-mŭk, cô̤-giék, gŏng-niĕng,
gāng-lāng; lō̤h să-mŏk căi sṳ̀ng-
chéu, săng-mŭk, uòng-iòng-mŭk[e]:
20 sāi nè̤ng káng-giéng cêu hiēu-
dék sṳ̆-siōng, mìng-bĕk ciā dâi
sê Ià-Huò-Huà chiū lâ̤ sū có̤,
Ī-sáik-liĕk gì Séng-Ciō sū cháung
gì[g].
21 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄-nè̤ng
diŏh só nṳ̄ gì sĭk-cìng; Ngā-
gáuk gì uòng gōng, Nṳ̄ diŏh
biēu-mìng nṳ̄ iéu-gīng gì céng-
gé̤ṳ. 22 Găi-dŏng ciŏng hâiu-lài
sū â̤ ngé̤ṳ gì dâi cī-sê nguāi-
gáuk-nè̤ng: nṳ̄ diŏh gōng mìng
ī-sèng gì ê̤ṳ-ngiòng sê săng-niŏh-
iông, ké̤ṳk nguāi-nè̤ng ciŏng-
sĭng că káng, ô éng-ngiêng ă-
mò̤; hĕ̤k ciŏng muôi lì gì dâi

e Isa. 45: 4, 5. *g* Isa. 46: 10. *h* Isa. 44: 6; 48: 12. Ms. 1: 8, 17; 22: 13. *i* 1 S. 4: 7—9. *k* Isa. 40: 19; 44: 12, 13. *l* Isa. 40: 20; 46: 7. *m* Sm. 7: 6—8: 10: 15; 14: 2. Sp. 135: 4. Isa. 43: 1; 44: 1, 2. 1 Bd. 2: 9. *n* 2 Ld. 20: 7. Ng. 2: 23. Ih. 15: 14. *o* Ic. 24: 2, 3. *p* 1 S. 12: 22. Sp. 94: 14. *s* Sp. 27: 1; 56: 4, 11. Isa. 41: 13, 14; 43: 5. *t* Sm. 31: 6, 8. 1 Il. 1: 8, 19. Mt. 1: 23; 28: 20. Sd. 18: 9, 10. Hbl. 13: 5, 6. *u* 2 Ld. 13: 10, 12. *a* Isa. 40: 29—31. Sg. 10: 12. *b* Sp. 48: 10. *c* Sp. 18: 35; 37: 24; 63: 8; 139: 10; 145: 14. Isa. 46: 3, 4; 63: 9. *d* C. 23: 22. Isa. 45: 24; 54: 17; 60: 14. *e* Isa. 60: 12. *g* C. 14: 18. 2 Ld. 20: 24. Sp. 37: 35, 36. Isa. 17: 14; 37: 36. *h* Sp. 9: 5, 6. Isa. 26: 14. *i* Sp. 73: 23. Isa. 42: 6; 45: 1. Hs. 11: 2. *k* 2 Ld. 32: 7, 8. Sp. 33: 20; 40: 17; 46: 1, 5; 70: 5; 115: 9—11; 118: 13; 146: 5.

Isa. 41: 10; 50: 7, 9. Hbl. 4: 16; 13: 6. *l* Sm. 9: 26. 2 S. 7: 23. Sp. 106: 10; 111: 9; 130: 7, 8. Isa. 43: 1; 54: 5; 63: 9. 1 Il. 15: 21. Lg. 1: 68. Ihs. 1: 7. Td. 2: 14. 1 Bd. 1: 18, 19. Ms. 5: 9. *m* Ib. 25: 6. *n* Isa. 49: 2. *o* Sg. 4: 7. Mg. 4: 13. 2 G. 10: 4, 5. *p* 1 Il. 51: 2. Mt. 3: 12. *s* Sp. 1: 4. *t* Sp. 97: 12; 149: 2. Isa. 61: 10. Ing. 2: 23. Hb. 3: 18. Pl. 4: 4. *u* Sm. 10: 21. 1 Il. 4: 2. *a* Sp. 107: 5, 9. Isa. 44: 3; 55: 1. Mt. 5: 6. Ms. 21: 6; 22: 17. *b* Cs. 21: 17—19. Ss. 15: 18, 19. Sp. 107: 6, 9. Isa. 30: 19. *c* Isa. 41: 9; 42: 16. *d* Sp. 78: 15, 16; 107: 35. Isa. 35: 6, 7; 43: 19, 20; 44: 3. *e* Isa. 32: 15; 35: 1, 2; 51: 3; 55: 13. Isa. 61: 13. *g* Sm. 8: 17, 18.

gōng kéṳk nguāi tiăng[h]. 23 Nṳ̄-
nèng diŏh sĕng gōng hâiu-lài sū
ā̤ ngêṳ gì dâi, sāi nguāi-gáuk-
nèng hiēu-dék nṳ̄ guō-iòng sê
siōng-dá̤[i]: nṳ̄ hĕk gáung hók,
hĕk gáung huô[k], sāi nguāi-nèng
cháuk-ngáuk, ék-cà̤ că-káng.
24 Nâ nṳ̄ dŭ sê hṳ̆-gā[l], nṳ̄ sū
có̤ gì dŭ sê kĕ̤ng: gēng-sōng nṳ̄
gì sê kō̤-ó gì nèng[m].
25 Nguāi gṳ̄ siŏh cíáh nèng[n],
sāi ĭ iù báe̤k huŏ̤ng lì; ĭ cê̤u
dĕ̤ng-biĕ̤ng[o], buóh dō̤-gó̤ Nguāi gì
miàng: ĭ dék-dék cáuk-ták cṳ̆
mŭk-báik chiông tù[p], gâe̤ng siĕu
hài gì nèng chiăk tù siŏh-iông.
26 Diê-nèng cê̤u kī-chĕ̤ bó̤ miéh-
nó̤h dâi kéṳk nguāi-gáuk-nèng
báik-diòng[s], diê-nèng ô ê̤u-ngiòng
sāi nguāi-nèng gōng, Cuòi sê cĭng-
sĭk, gì-sĭk dŭ mò̤ ĭ sĕng iòng-
diòng, dŭ mò̤ ĭ sĕng cī-sê, iâ mò̤
nèng tiăng-giéng nṳ̄ sĕng gōng
gì uâ. 27 Nâ nguāi kī-chĕ̤ cī-sê
Sùng siàng, gōng, Diŏh că-káng ciā
ê̤u-ngiòng; Nguāi iâ buóh sāi nèng
bó̤ lā gă-ĭng kéṳk Ià-lô-sák-lĕng[t].
28 Nguāi bô káng ĭ dṳ̆ng-găng,
mò̤ siŏh cíáh ā̤ ê̤u-ngiòng[u]; iâ mò̤
siŏh cíáh ā̤ gōng dé-hiê, Nguāi
iŏk-sṳ̄ muóng ĭ-gáuk-nèng, dŭ mò̤
siŏh cíáh ā̤ éng[a]. 29 Ĭ-gáuk-nèng
sū có̤ dŭ sê hṳ̆-gā, dŭ sê kĕ̤ng gì:
ĭ gì ngēu-chiōng sê kĕ̤ng-ké, sê
hṳ̆-pèu gì[b].

Dā̤ 42 Ciŏng.

Ciō éng-hṳ̄ ĭ gì sé̤u-ciā có̤ ê-băng gì guŏ̤ng. Diŏh cáng-mī Ciō cĭng-géu gì ŏng. Cáik-bê báh-sáng mùng-muói ng séng.

KÁNG[a], Nguāi nù-bŭk[b], sê
Nguāi sū hù-tì; sū gēng-sōng gì[c],
Nguāi sĭng dīng huăng-hī[d] Ĭ:
Nguāi buóh ciŏng Nguāi gì sìng
séṳ kéṳk Ĭ[e]; Ĭ dék-dék diòng
ciáng dō̤ gá ê-băng-ìng[g]. 2 Ĭ dŭ
mò̤ chāu-nâu, siăng-ĭng mò̤ iòng-
diòng, diŏh gă-dŏng iâ mò̤ kéṳk
nèng tiăng-giéng Ĭ gì siăng-ĭng[h].
3 Buóh siĕk gì chāu iâ ng ā dōng,
buóh guó gì diĕng-sĭng iâ ng
chuŏi kó̤[i]: Ĭ dék-dék bìng cĭng-lī,
sāi ciáng dô̤ tŭng-hèng[k]. 4 Ĭ
dék-dék mâ̤ dòi-bâi, mâ̤ sáung-
dāng[l], dīng gáu lĭk ciā ciáng dô̤
lŏ̤h sié-găng[m]; ciŭ-dō̤ gì gáuk
cŭk dŭ â̤ ngiōng-uông ĭ gì gáu-
hóng[n].
5 Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤
cháung-cô̤ ciā tiĕng, buó lŏ̤h
siông-sié[o]; bĭk ciā dê[p] lièng sū
chók-săng gì uăng-ŭk[s]; sé̤u sĕng-
ké kéṳk gṳ̆-mìng[t], kĕk lìng-séng
kéṳk dê-siŏng cé̤ung-nèng, ĭ ŏ̤h-
ciōng-uăng gōng: 6 Nguāi Ià-
Huò-Huà diêu nṳ̄[u], hiĕng-mìng
ìng-ngiê, Nguāi buóh hô nṳ̄ gì
chiū[a], bō̤-hô nṳ̄, sāi nṳ̄ có̤ dṳ̆ng-
bō̤[b], gâe̤ng báh-sáng lĭk iók, có̤ ê-
băng-ìng gì guŏ̤ng[c]; 7 sāi
chăng-màng gì mĕk-ciŭ ā̤ káng-
giéng[d], guŏ̤ng-găng gì ā̤ bóng
chók[e], dêu lŏ̤h háik-áng gì[g], dŭ
chók găng-lō̤. 8 Nguāi sê Ià-
Huò-Huà; cuòi sê Nguāi gì
miàng[h], Nguāi ng ṳ̀ng bĕk ciáh
cièng Nguāi gì ìng-iêu[i], iâ ng ṳ̀ng
ngēu-chiōng dáik Nguāi sū éng-
dáik gì cáng-mī. 9 Ī-sèng gì ê̤u-
ngiòng ī-gĭng éng-ngiê̤ng[k], dăng
nguāi bô gōng muôi lì sĭng gì
dâi: ciā dâi muôi siàng, Nguāi
sĕng cī-sê nṳ̄-gáuk-nèng.
10 Dô hāi gâe̤ng hāi-dŏng sū
dêu gì[l] ciŭ-dō̤ gâe̤ng ĭ gṳ̆-mìng;
nṳ̄-gáuk-nèng diŏh chióng sĭng
gō̤ sê̤ung-cáng Ià-Huò-Huà[m], lŏ̤h
dê-gĭk cáng-mī Ĭ. 11 Kuōng-iā[n]
gâe̤ng gáuk siàng gì báh-sáng,
gṳ̆-cê̤u Gĭ-dăk hiŏng-chŏng gì

h Isa. 41: 26; 44: 7; 45: 21; 46: 10. *i* Isa. 42: 8, 9; 44: 7, 8. Ih. 13: 19. *k* Isa. 45: 7. 1 Il. 10: 5. *l* Sp. 115: 4—7. Isa. 41: 29; 44: 9, 10. 1 Il. 10: 14. 1 G. 8: 4. *m* Sm. 7: 26; 27: 15. Sp. 115: 8. *n* Isa. 45: 13. *o* Isa. 41: 2. *p* Isa. 45: 1. *s* Isa. 41: 22; 43: 9; 44: 7. *t* Isa. 40: 9; 44: 28; 52: 7. N. 1: 15. *u* Isa. 41: 21—24. *a* 1 L. 18: 29. Sp. 115: 5. Isa. 46: 7. *b* Isa. 41: 24; 44: 9, 10. 1 Il. 10: 14, 15. Hb. 2: 18, 19.

a Mt. 12: 18—21. *b* Isa. 49: 3, 5, 6; 52: 13; 53: 11. Sg. 3: 8. Sd. 3: 26; 4: 27. Pl. 2: 7. *c* 1 Bd. 2: 4, 6. *d* Cn. 8: 30. Mt. 3: 17; 17: 5. Ih. 8: 29. *e* Isa. 11: 2; 61: 1. Lg. 4: 18. Ih. 1: 32—34; 3: 34. Sd. 10: 38. *g* Isa. 49: 6. Lg. 4: 18. Lm. 15: 8—12. *h* Mt. 11: 29; 12: 19. 1 Bd. 2: 23. *i* Isa. 35: 3, 4; 40: 11, 29; 57: 15; 61: 1—3. Isg. 34: 16. Mt. 11: 23. Hbl. 2: 17, 18. *k* Mt. 12: 20. 2 Ts. 3: 1. *l* Isa. 50: 5—7. Lg. 9: 51. *m* Lg. 24: 46, 47. *n* Cs. 49: 10. Sp. 72: 8—11. Isa. 2: 2, 3; 60: 9. Mg. 4: 1, 2. Sd. 13: 44—49. *o* Sp. 33: 6. Isa. 44: 24; 45: 12; 48: 13. Sg. 12: 1. *p* Ib. 38: 5, 6. Sp. 24: 1, 2. *s* Cs. 1: 11, 12. *t* Cs. 2: 7. Ib. 12: 10. Sd. 17: 25. *u* Isa. 49: 1. *a* Isa. 41: 13; 42: 1. *b* Isa. 49: 8. Ml. 3: 1. Hbl. 7: 22; 8: 6; 9: 15; 12: 24. *c* Isa. 49: 6. Lg. 2: 30—32. Ih. 8: 12. Sd. 13: 47. *d* Isa. 35: 5. Lg. 4: 18. Sd. 26: 18. *e* Isa. 49: 9; 61: 1. Hbl. 2: 14, 15. *g* Isa. 9: 2. Mt. 4: 16. Lg. 1: 78, 79. *h* C. 3: 13—15; 34: 5, 6. *i* Isa. 48: 11. Di. 5; 22, 23. *k* Ic. 23: 14. *l* Sp. 107: 23, 24. *m* Sp. 33: 3; 40: 3; 98: 1. Ms. 5: 9; 14: 3. *n* Isa. 35: 1.

nẹ̀ng, dŭ diŏh duâi siăng chióng
gŏ̤; Sặ-lăk[o] gì gṳ̆-mìng diŏh
chióng gŏ̤[p], ṳ̆ săng-dịng duâi
siăng lạ̄ gáe̤[s].
12 Gáuk-nẹ̀ng găi-
dŏng gṳ̆i ìng-ièu kĕṳk Ià-Huò-
Huà[t], lŏ̤h ciŭ-dō̤ dṳ̆ng-găng cáng-
mī Ĭ.
13 Ià-Huò-Huà buóh
hiēng-hiêng chiông duâi ṳ̄ng-
sệṳ[u]; bô chiông ciéng-sệṳ nô-ké
huák kī[a]: duâi siăng hāng-giéu[b];
ệṳng Ĭ duâi cài-nèng páh iàng Ĭ
gì siù-dĭk[c].

14 Nguāi dīng òng dŭ ng kŭi
siăng; dŭ mĕk-mĕk-diŏh[d] muōng
hàng-ṳ̄ng: nâ dăng nguāi dék-dék
chiông hŭng-miēng gì cṳ̆-niòng
lạ̄ gáe̤; dék-dék ké chuāng dīng
hēng.
15 Nguāi buóh sāi săng-
liāng huŏng-hié, báik chō̤ dŭ gṳ̆;
sāi gĕ̤ng-ọ̀ biéng có̤ ciŭ-dō̤, sāi ù-
diè dṳ̆ dă-só̤[e].
16 Nguāi buóh iĕu
chăng-màng gì nẹ̀ng téng ĭ sū ng
báik gì diô; īng-dộ ĭ lŏ̤h sū ng
báik gì diô-géng[g]: sāi háik-áng
biéng guŏng-mìng lŏ̤h ĭ méng-
sèng[h], sāi uăng-kuóh gì biéng có̤
bàng-dĭk[i]. Nguāi dék-dék hèng
cī sậ dâi, dŭ ng ké ĭ[k].
17 Nẹ̀ng
ciā ngēu-chiông, dọ́i sū ció gì
chiông gōng, Nṳ̄ sê nguāi gì
Siông-Dạ́[l], ciā nẹ̀ng dék-dék tọ́i
âu, biéng duâi siēu-lạ̄[m].

18 Nṳ̄ ciā ngê-lẹ̀ng gì, diŏh
tiăng[n]; nṳ̄ ciā chăng-màng gì,
diŏh báh kŭi mĕk-ciŭ lì káng.
19 Diê-nẹ̀ng sê chăng-màng, nọ̀-
nọ́h ng sê Nguāi gì nù-bŭk bặ?
diê-nẹ̀ng ngê-lẹ̀ng chiông Nguāi
sū chặ-kiēng gì sé̤ṳ-ciā, diê-nẹ̀ng
chăng-màng chiông gâẹng Nguāi
huò-hō̤ gì, diê-nẹ̀ng chăng-màng
chiông Ià-Huò-Huà gì nù-bŭk[o]?
20 Nṳ̄ giéng guó ô sậ dâi, iâ
mậ huôi-nguô[p]; ngê kŭi-tẹ̆ng iâ
ng kīng tiăng[s].
21 Ià-Huò-Huà
ĭng Cê-Gă gì ìng-ngiê̤ huăng-hī
siĕ ŏng, sāi Ĭ lŭk-huák dâng-
dệṳng, bô sāi lŭk-huák dáik ìng-
iêu[t].
22 Nâ ciā báh-sáng dŭ
kĕṳk nẹ̀ng chiōng, kĕṳk nẹ̀ng
dŏk; dŭ hâng lŏ̤h kăng[u], guŏng
lŏ̤h găng-lọ̀[a]: dŭ sêu niăh, iâ mọ̀
nẹ̀ng géu ĭ[b]; dŭ giéng chiōng-
dŏk, iâ mọ̀ nẹ̀ng gōng diŏh dèng
ĭ[c].

23 Nṳ̄-nẹ̀ng dṳ̆ng-găng diê-
nẹ̀ng kīng tiăng ciā uâ, gáu ī-
hâiu diê-nẹ̀ng ậ dìng-ngê tiăng?
24 Diê-nẹ̀ng sāi Ngā-gáuk gă sêu
chiōng-dŏk, ciŏng Ī-sáik-liĕk
cŭk gău kĕṳk chiōng-giék gì
nẹ̀ng, có̤ ciā dâi nọ̀-nọ́h ng sê
Ià-Huò-Huà bặ[d]? Nguāi-gáuk-
nẹ̀ng dáik cội Ĭ, bô ng kīng
cŏng-hèng Ĭ gì dộ, ng sông-cṳ̀ng
Ĭ gì lŭk-huák[e].
25 Ĭng-chṳ̄ Ciō
duâi huák nô lŏ̤h ĭ sĭng-siông,
sāi ĭ ngệṳ-diŏh gău-ciéng gì
hṳ̆ng-sié[g]; lŏ̤h ĭ sé̤ṳ-ché̤ṳ chiông
huōi siĕu ĭ, ĭ dŭ ng giéng-gáe̤k[h];
siĕu gáu Ĭ sĭng-siông, Ĭ gì sĭng
iâ ng guá-lệṳ[i].

Dậ 43 Ciŏng.

Nâ Ià-Huò-Huà ậ géu. Ciō géu cṳ̄-mìng liê Bă-bī-lùng. Cáik báh-sáng buôi ŏng ng séng.

NGĀ-GÁUK gă, nṳ̄ sê Ià-
Huò-Huà sū cháung-cộ[a], Ī-sáik-
liĕk cŭk, nṳ̄ sê Ĭ sū gióng-lĭk, Ĭ
ọ̆h-ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄ ng sāi
giăng[b], ĭng Nguāi ô géu-sṳ̆k nṳ̄[c];
chĭng nṳ̄ gì miàng diêu nṳ̄[d], nṳ̄
sê sṳ̆k diŏh Nguāi[e].
2 Nṳ̄ téng
cūi lạ̄ giàng[g], Nguāi gâẹng nṳ̄
siŏh-dōi[h]; nṳ̄ gĭng-guó gẹ̆ng-ọ̀, cūi
mậ hók-mŭk nṳ̄[i]: nṳ̄ téng huōi
lạ̄ giàng, dék-dék mậ siēu diŏh;
huōi-iêng iâ mậ siĕu nṳ̄[k].
3 Ĭng
Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dạ́, Ī-sáik-liĕk gì Sẹ́ng Ciō,
cêu sệ nṳ̄ gì Géu-Ciō; Nguāi cā-
nĭk huăk Aĭ-gĭk, ī-dé géu-sṳ̆k nṳ̄[l],
ciŏng Gū-sĭk gâẹng Sặ-bă dâi-tạ́

o Isa. 16: 1. p Sp. 96: 11—13; 98: 4—9. s Isa. 40: 9; 52: 7. N. 1: 15. t Sp. 29: 1, 2. Isa. 24: 15. Lm. 15: 9—11. u Isa. 40: 10. a Isa. 59: 18; 63: 3—6. Sh. 3: 8. b Sp. 68: 33. Hs. 11: 10. Ing. 3: 16. c Sp. 24: 8; 68: 1; 97: 3. d Sp. 50: 21. e Isa. 44: 27; 50: 2. N. 1: 4—6. g Ib. 23: 8—11. h 2 S. 22: 29. Sp. 18: 28; 112: 4. Isa. 58: 10. Mg. 7: 8. i Isa. 40: 4; 45: 2. Lg. 3: 5. k Sm. 4: 31; 31: 6, 8. Ic. 1: 5. 1 S. 12: 22. Sp. 9: 10; 94: 14. 1 Il. 32: 40. Hbl. 13: 5. l C. 32: 4. 1 L. 12: 28. Isa. 44: 17. m Sp. 97: 7. Isa. 1: 29; 44: 10, 11; 45: 16. n 1 Il. 5: 21. o Isa. 29: 9—14; 56: 10. p Mt. 13: 14. 2 G. 3: 14, 15. s Sp. 58: 4, 5. 1 Il. 6: 10; 32: 33. Isg. 12: 2. t Mt. 5: 17. Lm. 3: 31; 7: 12. u Sp. 69: 2. Sp. 40: 2. Isa. 38: 17. In. 2: 6. Ihs. 2: 5. a Sp. 142: 7. Isa. 42: 7; 49: 9; 61: 1. b 2 Il. 1: 7. Sp. 126: 1, 2. Isa. 61: 1. Lg. 4: 18. c 2 Il. 1: 10. Isl. 6: 5. 1 Il. 50: 17—20. Ing. 2: 25. d Isa. 10: 5, 6. e 2 Ld. 36: 14—17. Nh. 9: 29, 30. 2 Il. 5: 16. g Le. 26: 17, 18. h Hs. 7: 9. i 1 Il. 5: 3.

a Isa. 43: 7, 15, 21; 44: 2, 21. b Isa. 41: 10, 13, 14. c Isa. 41: 14; 44: 22—24. d Isa. 42: 6; 49: 1. Ih. 10: 3. e O. 32: 11. Sm. 7: 6; 9: 29; 32: 9. 1 G. 3: 23; 6: 19, 20. g C. 14: 29. Sp. 66: 12; 136: 14. Isa. 51: 10. h Sm. 31: 6, 8. Sp. 91: 15. Isa. 41: 10. i Sp. 66: 6. k Di. 3: 25, 27. l O. 7: 4; 11: 1.

nṳ̄[m]. 4 Ĭng Nguāi káng nṳ̄ sê
bọ̄-buói[n], dīng cŏng-gói[o], bô ô
chĭng-ái nṳ̄[p]; gó-chṳ̄ Nguāi dék-
dék ciŏng nẹ̀ng tạ́ nṳ̄, ciŏng ê-
băng-ìng tạ́ nṳ̄, géu nṳ̄ gì uăk-
miâng. 5 Nṳ̄ ng sāi giăng;
Nguāi gâẹng nṳ̄ siŏh-dŏi[s]: buóh
sāi nṳ̄ huāi-iô iù dĕ̤ng-huŏng lì,
sāi nṳ̄ iù sặ-huŏng cẹ̄ṳ-cĭk[t];
6 Nguāi dék-dék dọ́i báẹk-huŏng
gōng, Bóng diōng-lì[u]; dọ́i nàng-
huŏng gōng, Ng-tĕ̤ng cū-làu;
diŏh iĕu nguāi giăng gáuk-nẹ̀ng
cẹ̄ṳ huông-dọ́i diōng, dái nguāi
cṳ̆-niòng-giăng iù dê-gĭk lì[a];
7 huàng dáik chĭng Nguāi miàng
gì[b], nṳ̄ diŏh iĕu ĭ lì; ĭ cêu sê
Nguāi sū cháung-cộ[c], sū gióng-lĭk
gì; sê ĭng Nguāi gì ìng-iêu[d]
cháung-cộ ĭ.

8 Huàng ô mĕk-ciŭ bô ng
káng-giéng, ô ngê-giăng bô ng
tiăng-giéng gì[e], diŏh iĕu ĭ lì.
9 Uâng mìng diŏh cẹ̄ṳ-cĭk, liĕk
guók diŏh huò-huōi[g]: gì-dṳ̄ng diê-
nẹ̀ng ậ sĕng cī-sê ciā dâi, kĕk lā
ệṳ-ngiòng, sŭk kẹ́ṳk nguāi-gáuk-
nẹ̀ng tiăng[h], ĭ diŏh chók lā céng-
géṳ, hiĕng-mìng cê-gă gōng dék
sê: nâ ng ciŏng-uâng, cêu găi-
dŏng tiăng nguāi gì uâ, nêng sê
cĭng-sĭk. 10 Ià-Huò-Huà gōng,
Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng tạ́ Nguāi cọ́ céng-
giéng[i], nṳ̄ sê Nguāi sū gĕng-sōng
gì nù-bŭk[k]: ĭng-chṳ̄ ậ báik
Nguāi[l], ậ séng Nguāi; bô
hiēu-dék Nguāi sê Siông-Dạ́[m],
lọ̆h Nguāi ī-sèng muôi só lā
Siông-Dạ́, lọ̆h Nguāi ī-hâiu iâ
dék-dék mọ̀ Siông-Dạ́[n]. 11 Nâ
Nguāi sê Ià-Huò-Huà[o]; Nguāi ī-
nguôi mọ̀ bĕk ciáh Géu-Ciō[p].
12 Nguāi ệṳ-sĕng gōng mìng,
Nguāi iâ siĕ géu ŏng, bô ô cī-sê
ciā dâi, dŏng-sì nṳ̄-nẹ̀ng dṳ̄ng-
găng béng mọ̀ bĕk-ciáh siông-
dạ́[s]: ĭng-chṳ̄ nṳ̄ tạ́ Nguāi cọ́
céng-giéng, Nguāi cêu sê Siông-
Dạ́[t], cuòi sê Nguāi Ià-Huò-Huà
sū gōng. 13 Muôi ô nĭk ī-sèng,
Nguāi cêu sê Ià-Huò-Huà[u]; mọ̀
nẹ̀ng ậ géu nẹ̀ng tuák-liê Nguāi
gì chiū[a]: Nguāi buóh hèng gì dâi,
diê-nẹ̀ng ậ làng-cū nĭ[b]?

14 Ià-Huò-Huà, Ī-sáik-liĕk gì
Séng Ciō, géu-sṳ̆k nṳ̄ gì Ciō[c],
Ĭ ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Ĭng nṳ̄-
nẹ̀ng gì iòng-gó[d], Nguāi sāi nẹ̀ng
kọ́ Bă-bī-lùng páh sáng hṳ̄ sặ dọ̀-
cậu gì nẹ̀ng, lièng sùng-diē
ngòng-ngòng-giéu gì Giă-lĕk-dī
nẹ̀ng[e]. 15 Nguāi sê Ià-Huò-Huà
nṳ̄ gì Séng Ciō, cháung-cộ Ī-sáik-
liĕk gì[g], sê nṳ̄ gì Gŭng-Uòng[h].
16 Ià-Huò-Huà sāi hāi-dŏng ô
diô[i], duâi cūi dṳ̄ng-găng ô diô-
géng[k]; 17 sāi chiă-mā gŭng-iàng
duâi bĭng dŭ chók lì[l]; Ià-Huò-
Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng, Cẹ́ṳng-
nẹ̀ng dék-dék buăk-dọ̄, mậ gók-
kī[m]; dŭ sêu miĕk chiông chuŏi
guó gì diĕng-sĭng: 18 dăng nṳ̄-
nẹ̀ng ng sāi gé-niêng ī-sèng gì
dâi, ng sāi siōng gū-cā gì sêṳ-
cìng[n]. 19 Nguāi buóh cọ́ siŏh-
iông sĭng gì dâi[o]; cék-káik ậ
hiêng chók; nṳ̄-nẹ̀ng cêu ậ hiēu-
dék, Nguāi dék-dék lọ̆h kuōng-iā
cọ́ lā diô, lọ̆h să-mŏk kŭi lā gĕ̤ng-
ọ̀[p]. 20 Iā-séu dék-dék cŏng-
dệṳng Nguāi, chài-lòng gâẹng dọ̀-
cêu iā ciŏng-uâng: ĭng Nguāi sāi
kuōng-iā ô cūi, sāi să-mŏk ô
gĕ̤ng-ọ̀, sẹ́ṳ Nguāi sū gĕng-sōng[s]
gì báh-sáng siăh[t]: 21 Nguāi, ĭng
Cê-Gă gì iòng-gó[u], ô cháung-cộ
ciā báh-sáng, sāi ĭ hiĕng-mìng
Nguāi gì ìng-iêu[a].

22 Ngā-gáuk gă, nṳ̄ muôi dọ̄-
gọ́ Nguāi[b]; Ī-sáik-liĕk cŭk, nṳ̄ ô
iéng-ké Nguāi[c]. 23 Nṳ̄ muôi
hióng gŏ̤-iòng cọ́ siĕu cié kẹ́ṳk

m Cn. 11: 8; 21: 18. n C. 19: 5. Sp. 72: 14; 116: 15; 135: 4. 2 Il. 4: 2. Ml. 3: 17. Mt. 13: 44. o Sm. 26: 18, 19. 1 Bd. 2: 9. p Sm. 7: 6—8. 1 Il. 31: 3. s Isa. 41: 10, 13, 14; 44: 2. 1 Il. 30: 10, 11; 46: 27, 28. t Sp. 106: 47; 107: 3. Isa. 11: 11, 12. 1 Il. 31: 8, 9. Mg. 2: 12. Sg. 8: 7, 8. u Isa. 45: 13. a Isa. 49: 22; 60: 9. b 2 Ld. 7: 14. Di. 9: 19. Mt. 28: 19. Ms. 22: 4. c Sp. 100: 3. Isa. 29: 23. 2 G. 5: 17. Ihs. 2: 10. d Isa. 43: 21; 60: 21; 61: 3. 1 G. 6: 20. Pl. 1: 20. e Isa. 6: 9; 42: 19, 20; 44: 18—20. Isg. 12: 2. g Isa. 41: 1. h Isa. 41: 21—23, 26; 45: 21. i Isa. 44: 8. Lg. 24: 48. Ih. 1: 7, 8. Sd. 1: 8. k Isa. 44: 1. l Ih. 14: 17; 17: 3. Sd. 22: 14. 1 Ih. 5: 20. m Isa. 45: 26. n Isa. 41: 4; 44: 6, 8. Gis. 1: 17, 18. o Sm. 6: 4. p Isa. 45: 21, 22. Hs. 13: 4. Sd. 4: 12. s Sm. 32: 12. Sp. 81: 6.

t Isa. 43: 10; 44: 6, 8. u Cs. 1: 3—5, 16. Sp. 90: 2; 93: 2. Isa. 41: 4. Mg. 5: 2. a Sm. 32: 39. Hs. 5: 14. Hbl. 10: 31. b Ib. 9: 12; 42: 2. Isa. 14: 27. Di. 4: 35. c Isa. 41: 14; 44: 6, 24; 48: 17; 49: 7, 26. 1 Il. 50: 34. d Isa. 43: 4; 45: 4. e 1 Il. 51: 1—14. g Isa. 43: 1, 7, 21. h Isa. 33: 22. i C. 14: 16, 21, 22, 29. Sp. 77: 19; 106: 9. Isa. 51: 10. k Ic. 3: 13, 16. Sp. 66: 6. l C. 14: 4—9, 23—28. m Sp. 76: 5, 6. n 1 Il. 16: 14, 15; 23: 7, 8. o Isa. 42: 9; 65: 17, 18. 2 G. 5: 17. Ms. 21: 5. p C. 17: 6. Msg. 20: 8. Sm. 8: 15. Sp. 78: 15, 16. Isa. 35: 6, 7; 41: 18; 48: 21. s 1 Ld. 16: 12. t Isa. 41: 17, 18; 48: 21; 49: 10. Ms. 21: 6; 22: 17. u 1 S. 12: 22. Sp. 106: 8. Isa: 43: 25. a 1 S. 7: 23. Isa. 43: 1, 7; 60: 21. 1 Bd. 2: 9. b Hs. 7: 10, 13, 14. c 1 Il. 2: 5, 11—13, 17.

Nguāi; iâ mọ̤ ê̤ṳng cié-sê̤ṳ cŏng
Nguāi[d]. Nâ Nguāi muōi-cèng
sāi nṳ̄ hióng nó̤h lò̤-kū, muōi-
cèng sāi nṳ̄ siĕu ṳ̄ - hiŏng pì-
guông[e]. 24 Nṳ̄ muōi kĕk ngṳ̀ng
tá̤ Nguāi mā̤ chĕng-buò[g], iâ mọ̤
kĕk tàu-săng gì iù, céṳk-céṳk
hióng ké̤ṳk Nguāi; nâ nṳ̄ ô
huâng cô̤i dâi - mâng Nguāi, gă
kiĕng-iù sāi Nguāi iéng-ké[h].

25 Nâ Nguāi, ĭng Cê - Gă gì
iòng-gó[i], dù-muák nṳ̄ gì kiĕng-
guó[k]; ng gé-niêng nṳ̄ gì cô̤i[l].
26 Nṳ̄ muōng buák-chāng Nguāi;
muōng gâ̤ng Nguāi cā̤ biêng-
lâung[m]: nṳ̄ kō̤-ī só nṳ̄ gì dâi, sāi
nṳ̄ â̤ dáik chĭng-ngiê[n]. 27 Nṳ̄ gì
sṳ̄-cū ô huâng cô̤i[o], nṳ̄ gì sĭng-
să̤ng ô buôi-ngĭk Nguāi[p]. 28 Ĭng-
chṳ̄ Nguāi buóh sāi séng-sū gì
cié-sĭ-diōng sêu lìng-ṳ̆k[s], sāi Ngā-
gáuk gă sêu có[t], sāi Ī-sáik-liĕk
cŭk sêu cáik.

Dā̤ 44 Ciŏng.

Éng-hṳ̄ gáung Séng-Sìng. Ià-Huò-Huà ī - nguói mọ̤ bĕk ciáh Siông - Dá̤. Pī - chiéu cié ngēu-chiông sê cêng ngáung. Ciō dék-dék géu Ĭ gì báh-sáng.

NGUĀI gì nù-bŭk Ngā-gáuk
gă, Nguāi sū gēng-sōng gì Ī-sáik-
liĕk cŭk[a], nṳ̄ dăng diŏh tiăng ā:
2 Ià-Huò-Huà cháung-cô̤ nṳ̄, sāi
nṳ̄ săng chók sié[b], iâ buóh géu-cá̤
nṳ̄[c]: Ĭ ciŏng-uâng gōng, Nguāi
gì nù-bŭk Ngā-gáuk gă; Nguāi
sū gēng-sōng gì Ià-cṳ̄-lùng[d] báh-
sáng, nṳ̄ ng sāi giăng[e]. 3 Nguāi
dék-dék biáng cūi lō̤h dă-sō̤ gì
dê, sāi cūi dĭng sā̤ lâu diŏh dă tù[g]:
Nguāi dék-dék gáung Nguāi gì
Sìng lō̤h nṳ̄ gì cṳ̄ - nṳ̄[h], ciŏng
Nguāi gì hók gáung lō̤h nṳ̄ hâiu-
iô[i]: 4 sāi ĭ huák uông[k] lō̤h chăng-
châu dṳ̆ng-găng, chiông kā̤-biêng
gì liū[l]. 5 Cī siŏh ciáh buóh gōng,
Nguāi sṳ̆k diŏh Ià - Huò - Huà;
hṳ̄ siŏh ciáh buóh cê̤ṳ-chĭng sê
sṳ̆k Ngā-gáuk cŭk; bô siŏh ciáh
buóh chĭng-chiū siā sê sṳ̆k Ià-
Huò - Huà, bô chĭng cọ̤ Ī-
sáik-liĕk nêng[m].

6 Géu-sṳ̆k[n] Ī-sáik-liĕk cŭk, cêu
sê Ī-sáik-liĕk gì Gṳ̆ng-Uòng[o],
uâng - iū gì Ciō Ià - Huò - Huà,
Ĭ ciŏng - uâng gōng: Nguāi sê
kī-tàu gì tàu, sák-muōi gì muōi[p];
Nguāi ī - nguói mọ̤ Siông - Dá̤[s].
7 Cê̤ṳ Nguāi siék gū-cā gì báh-
sáng sì - hâiu[t], diê - nêng â̤ ŏ̤h
Nguāi sĕng lĭk diâng cī-sê hâiu-
lài gì dâi[u], bô ciŏng ciā dâi tá̤
Nguāi ék-ék gōng mìng, hĕk-chiā
â̤ kĕk cêu buóh lì gâ̤ng ī-hâiu
gì dâi, só-mìng ké̤ṳk nêng tiăng[a]?
8 Nṳ̄-nêng ng sāi giăng, ng sāi
ói[b]: Nguāi iù hiā sì-hâiu nò̤-nó̤h
muōi cī-sê ciā dâi gó̤-só nṳ̄ mọ̤?
nṳ̄ - nêng â̤ tá̤ Nguāi cọ̤ céng-
giéng[c]. Nguāi ī-nguói nò̤-nó̤h gó
ô Siông - Dá̤ mọ̤? sĭk mọ̤ bĕk
ciáh Siông - Dá̤[d]; Nguāi dṳ̆ ng
báik bĕk ciáh.

9 Nêng cié lā ngēu-chiông dṳ̆
sê hṳ̆-kê̤ng[e]; Ĭ sū huăng-hī gì
dék-dék mọ̤ iáh[g]: Ĭ cê-gă â̤ cọ̤-
dék céng-giéng, nâ Ĭ ng giéng-
gá̤ek, dṳ̆ mā̤ hiēu-dék[h]; ī-dé cê-
gă â̤ siēu-lā̤[i]. 10 Diê-nêng cié ciā
sìng chiông, ció ciā mọ̤ iáh gì
ngēu-chiông[k]? 11 Ĭ dṳ̀ng-bŏng gì
nêng dék - dék, siēu - lā̤[l]; cọ̤ ciā
gê̤ng gì iâ nâ sê sié - ìng[m]: Ĭ
muōng cê̤ṳ-cĭk siŏh-dŏi, dṳ̆ kiê
kī, géu - géng dék - dék giăng-
huòng, ék-cā̤ siēu-lā̤.

12 Tiék chióng cọ̤ lā puō-tàu,
sāi táng siĕu iĕk, ê̤ṳng tùi dā
bō̤, ĭ chiū ê̤ṳng duâi lĭk cié-cô̤

d Ml. 1: 7, 8, 13, 14; 3: 8. e Mg. 6: 3. Mt. 11: 30. Ml. 1: 13. g C. 30: 23. h Isa. 1: 14, 15; 7: 13. Ml. 2: 17. i Sp. 25: 11. Isg. 36: 22. k C. 34: 7. Nh. 9: 17. Sp. 103: 12; 130: 4. Isa. 1: 18; 44: 22; 54: 7. 1 Il. 33: 8; 50: 20. Di. 9: 9. Mg. 7: 18, 19. Sd. 3: 19. 1 Ih. 1: 7, 9. l 1 Il. 31: 34. Hbl. 8: 12; 10: 17. m Isa. 1: 18. n Sp. 143: 2. Lm. 3: 19, 20. o Isg. 16: 3. Lm. 5: 12. p Isa. 3: 12. 1 Il. 5: 31; 23: 11—15. Ml. 2: 18. s Sp. 79: 4. 2 Il. 2: 2, 6, 7. t 1 Il. 24: 9. Di. 9: 11.

a Isa. 41: 8; 43: 1; 44: 21. 1 Il. 30: 10; 46: 27, 28. b Sp. 71: 6; 119: 73; 139: 13—15. Isa. 43: 1, 7; 44: 24; 46: 3. 1 Il. 1: 5. c Isa. 12: 2; 25: 9. d Sm. 35: 5, 26. e Isa. 41: 10, 14; 43: 5. g Sp. 65: 9, 10; 78: 15, 16. Isa. 35: 6, 7; 41: 17, 18. Isg. 34: 26. Hs. 6: 3. Ing. 3: 18. Sg. 10: 1. Sp. 107: 9. Isa. 55: 1. Ih. 4: 14; 7: 37—39. Ms. 21: 6. h Isa. 32: 15; 59: 21. Isg. 39: 29. Ing. 2: 28, 29. Ih. 7: 38, 39. Sd. 2: 17, 18, 33, 39. Ihs. 3: 16. Td. 3: 6. i Sp. 65: 11. Isg. 34: 26. Ml. 3: 10. k Sd. 2: 4[illegible]. l Sp. 1: 3. Isa. 58: 11. 1 Il. 17: &. Isg. 47: 12. m Sm. 26: 17. Ist. 8: 17. Isa. 14: 1. 1 Il. 50: 5. 2 G. 8: 5. n Isa. 43: 1, 14; 44: 23, 24; 48: 20. 1 Il. 31: 11; 50: 34. o Isa. 33: 22. p Isa. 41: 4; 43: 10; 48: 12. Ms. 1: 8, 17; 22: 13. s Sm. 6: 4. Isa. 37: 16; 43: 10, 11; 44: 8; 46: 9. t Sm. 32: 8. Sd. 17: 26. u Isa. 41: 4. a Isa. 41: 22, 26; 45: 21; 46: 9, 10. b Sm. 31: 6—8. Ic. 1: 9. Cn. 3: 25, 26. Isa. 41: 10—14; 44: 2. c Isa. 43: 10, 12. d Sm. 4: 35, 39. 1 S. 2: 2. 2 S. 22: 32. Isa. 44: 6; 45: 6. e Isa. 41: 24, 29. 1 Il. 10: 15. g Isa. 2: 20, 21; 37: 19; 46: 1, 2, 6, 7. h Isa. 44: 18—20. i 1 Il. 10: 14. k Isa. 40: 6, 7. 1 Il. 10: 3—5. Hb. 2: 18. l Sp. 97: 7; 115: 8. Isa. 1: 29; 42: 17; 45: 16. m Sp. 115: 4.

ciā puō-tàu: sêng-cé gĭ-ngộ, lĭk
biéng mọ̀; ng siăh cūi, cêu pì-
guông. [13] Mŭk-chióng kĕng lā
siáng, sāi mĕk uâ lā hòng; kĕk
dĕu-dộ kọ́ dĕu, ệung giĕ-ngiê uâ
họ̄; cié-cộ chiông nẹng gì hìng-
câung[n], ṳ̀ng - mâu họ̄ káng, sì-
siòng bóng lộh chió - diē. [14] Ĭ
chói lā báik-hiŏng chéu[o], hĕk dọ̀
lĭk chéu chiông chéu, cêu sê
ĭ lộh chéu-mŭk dṳ̆ng - găng sū
căi-buòi gì: hẹ̆k-chiā căi lā săng-
mŭk kẹ́ụk ṳ̄ uóh diōng - duâi.
[15] Nẹng kọ̄-ī ệung ciā chéu cọ́
chà siĕu; dọ̀ hẹ̆ng cê-gă sĭng-tạ̄;
hĕk siĕu kī ngộ biāng: bô ệung
ciā chà cọ́ sìng-chiông, kọ́ gôi-
bái; cọ́ lā ngēu-chiông hū-hŭk
lộh ĭ méng-sèng. [16] Siŏh buáng
cọ́ chà siĕu-huōi; siŏh buáng cṳ̄
nṳ̆k siăh; hẹ̆k siĕu nṳ̆k siăh bā:
bô siĕu ciā chà hẹ̆ng sĭng - tạ̄,
gōng, Ăi-ā, nguāi iā iĕk, nguāi
giéng-gáẹk ciā huōi: [17] bô ciŏng
ṳ̀-diōng gì chà, cọ́ lā sìng-chiông,
cêu sê ĭ gì ngēu-chiông: hū-hŭk
lộh ĭ méng-sèng, gôi-bái dọ̄-gọ́
gōng, Giù nṳ̄ géu-cạ́ nguāi; ĭng
nṳ̄ sê nguāi gì sìng[p].

[18] Ciā nẹng dṳ̆ mạ̄ hiĕu-dék,
dṳ̆ mạ̄ huôi - nguô[s]: ĭ mĕk-ciṳ̆
káik - gīng, dṳ̆ ng káng-giéng;
sĭng-diē mùng-muôi, dṳ̆ mạ̄ tṳ̆ng-
dăk[t]. [19] Ĭ sĭng lạ̄ dṳ̆ mọ̀ sṳ̄-
siōng, mọ̀ dĭ-sék, mọ̀ chṳ̆ng-mìng,
ng siōng gōng, Ciā chà siŏh
buáng nguāi siĕu diŏh huōi lạ̄;
lộh táng siōng-sié ngộ biāng siĕu
nṳ̆k dọ̀ lì siăh; sū diōng gì, dẹ̆ng-
nẹ̄ ậ cọ́ dék ciā kọ̄-ó gì nọ́h[u],
dẹ̆ng-nẹ̄ ậ hióng cī siŏh dọ́i chà-
tàu hū-hŭk gôi-bái nĭ? [20] Ciā
nẹ̀ng cêu chiông dọ̀ huōi - hṳ̆[a]
lì siăh[b]: sĭng-diē mì-hẹ̆k ĭ giàng
dâng diô[c], mọ̀ dăng-dŏng cê-gă
tuák-liê kọ́, iā mạ̄ siōng gōng,
Nguāi êu chiū sū cọ́, nọ̀-nọ́h ng
sê hṳ̄-gā bặ?

[21] Ngā-gáuk gă, Ī-sáik-liĕk cṳ̆k,
nṳ̄ diŏh gé-niêng ciā dâi, ĭng
nṳ̄ sê Nguāi gì nù-bŭk[d]: Nguāi
ô cháung-cộ nṳ̄; nṳ̄ cêu sê Nguāi
gì nù-bŭk: Ī-sáik-liĕk ā, Nguāi
dék - dék mọ̀ mạ̄ gé - dék nṳ̄[e].
[22] Nguāi dù-muák nṳ̄ gì kiĕng-
guó, chiông hùng sáng kọ́, dù
nṳ̄ gì cội, chiông hùng-ô biéng
mọ̀[g]: nṳ̄ diŏh gūi-hông Nguāi[h];
ĭng Nguāi géu-sṳ̆k nṳ̄[i]. [23] Tiĕng-
siòng găi-dŏng chióng gộ, ĭng Ià-
Huò-Huà ī-gĭng siàng ciā dâi;
dê-â găi-dŏng huăng-hī lạ̄ gáẹ[k],
ék-chiék gì săng-liāng, lièng lìng
dṳ̆ng gáuk chéu - mŭk, iā diŏh
kŭi siăng chióng gộ[l]: ĭng Ià-
Huò-Huà ô géu-sṳ̆k Ngā - gáuk
gă, iā buóh hiēng Ĭ gì ìng-iêu
lộh Ī-sáik-liĕk cṳ̆k dṳ̆ng-găng[m].

[24] Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄ chók-
sié[n], sê géu-sṳ̆k nṳ̄ gì Ciō[o], Ĭ
ciŏng-uâng gōng: Nguāi sê Ià-
Huò-Huà ô cháung-cộ uâng-ŭk;
sê Nguāi kŭi ciā tiĕng[p]; ciā Cê-
Gă[s] bĭk ciā dê[t]; [25] sāi gā siĕng-
dĭ sū gōng gì cháing-diêu dṳ̆
mọ̀ éng-ngiêng[u], sāi báuk-guá gì
hiêng-mìng sê ngâung; sāi ô dé-
hiê gì tọ́i âu, ĭ gì dĭ-sék biéng
cọ́ ngṳ̀-chūng[a]: [26] Nguāi éng-
ngiêng Nguāi nù - bŭk gì uâ[b],
siàng-cêu Nguāi sẹ́ụ-ciā sū ngiê
gì dâi, Nguāi lâung Ià-lô-sák-
lēng, gōng, Ĭ dék-dék gó ô gṳ̄-
mìng[c]; Iù-tái gáuk siàng dék-
dék dṳ̀ng-sĭng gióng-cộ[d], Nguāi
iā buóh sāi ĭ gì huŏng-dê, bô
ọ̆h gô-dạ̄ siŏh - iông[e]: [27] Nguāi
mêng chĭng-iŏng biéng cọ́ âng
dê, sāi nṳ̄ gẹ̆ng - ọ̀ dṳ̆ dă kọ́[g]:
[28] Nguāi lâung Gū-liĕk[h], gōng,
Ĭ sê Nguāi gì mṳ̆k-ìng[i], dék-dék
siàng-cêu Nguāi sū huăng-hī gì:
ĭ buóh huák lĕng gōng, Ià-lô-
sák-lēng dék-dék cái gióng kī[k];
bô gōng, Séng dâing gì gĭ dék-
dék cái siék-lĭk[l].

n Sm. 4: 15, 16. Lm. 1: 23. o Isa. 40: 20. p Isa. 45: 20; 46: 7. s Isa. 44: 9; 45: 20. 1 Il. 10: 14. Lm. 1: 21—23. t Isa. 6: 9, 10; 42: 20. u Sm. 7: 25, 26; 27: 15. a Ib. 13: 12. b Ib. 15: 2. Hs. 12: 1. c Isa. 53: 6. Hs. 4: 12. Lm. 3: 11, 12. d Isa. 41: 8, 9; 44: 1, 2. e Isa. 49: 14—16. g Isa. 1: 18; 43: 25. 1 Il. 50: 20. Ing. 3: 21. Mg. 7: 18, 19. Sg. 13: 1. 1 Ih. 1: 7, 9. h Hs. 14: 1, 2. i Isa. 43: 1; 48: 20. Lg. 1: 68. 1 G. 6: 20. 1 Bd. 1: 18, 19. Ms. 5: 9. k Sp. 69: 34; 96: 11. Isa. 49: 13. 1 Il. 51: 48. Ms. 18: 20. l Sp. 96: 12. Isa. 55: 12. m Sp. 102: 16. Isa. 24: 23; 60: 1, 2. Sg. 2: 5. 2 G. 3: 18. n Sp. 22: 9; 119: 71. Isa. 44: 2. o Isa. 43: 1, 14; 44: 6. 1 Il. 50: 34. p Ib. 9: 8, 9. Sp. 104: 2. Isa. 40: 22. s Ih. 1: 3. 1 G. 8: 6. Gls. 1: 16, 17. Hbl. 1: 2, 10. t Sp. 24: 1, 2; 119: 90, 91. Isa. 42: 5; 45: 12; 51: 13. 1 Il. 51: 15.

u Isa. 47: 12—14. a Isa. 19: 14. 1 G. 1: 20; 3: 19. b 2 Ld. 36: 22. Sg. 1: 6. c Sg. 2: 4; 8: 4—8; 12: 6. d Isg. 36: 33—36. e Isa. 58: 12; 61: 4. Isg. 36: 10, 11. g Isa. 11: 15; 48: 16; 51: 10. h Isa. 45: 1. i 2 S. 5: 2. Sp. 78: 71. k Isa. 45: 13. l 2 Ld. 36: 22, 23. Isl. 1: 1—3.

Dâ̤ 45 Ciŏng.

Ciō tāuk Gū-liĕk bóng Ī báh-sáng. Nâ Ià-Huò-Huà â̤ géu.

SÊU dù-iù gì uòng Gū-liĕk,
Nguāi Ià-Huò-Huà hô ī êu chiū[a],
sāi liĕk guók hòng - hŭk lŏ̤h
ī méng-sèng[b], Nguāi dék-dék sāi
liĕk uòng dŭ niōng-iŏk mò̤ lĭk;
sāi siàng - muòng dŭ kŭi lŏ̤h
ī méng-sèng, ciā muòng dŭ mâ̤
guŏng kó̤[c]; Nguāi gâ̤eng ī ciŏng-
uâng gōng, 2 Nguāi dék - dék
giàng lŏ̤h nṳ̄ sèng-dāu[d], sāi kĭ-
kṳ̆ gì ôi-chê̤u biéng có̤ bàng-dĭk[e]:
ciŏng ciā dê̤ng muòng dŭ páh-
puái, ciŏng ciā tiék gòng dŭ páh-
siĕk[g]: 3 Nguāi dék-dék kĕk áng-
còng gì cài, gâ̤eng káung mĕk gì
bŏ̤-ŭk sé̤u nṳ̄[h], sāi nṳ̄ hiēu-dék[i]
chĭng nṳ̄ miàng gì[k], cêu sê Nguāi
Ià-Huò-Huà Ī - sáik-liĕk cŭk gì
Siōng-Dá̤. 4 Ĭng Nguāi nù-bŭk
Ngā - gáuk gă, liêng Nguāi sū
gēng-sōng Ī - sáik - liĕk cŭk gì
iòng-gó, Nguāi ô chĭng nṳ̄ gì
miàng[l]: nṳ̄ chŭi-iòng muôi báik
Nguāi[m], Nguāi iâ ô chĭng nṳ̄ gì
miàng. 5 Nguāi sê Ià-Huò-Huà,
dŭ mò̤ bĕk ciáh; Nguāi ī-nguôi
mò̤ bĕk ciáh siōng-dá̤[n]: nṳ̄ chŭi-
iòng muôi báik Nguāi, Nguāi
buóh sé̤u nṳ̄ ô lṳ̄-lĭk[o]: 6 sāi
dê̤ng-huŏng sâ̤-huŏng gì uâng
mìng, dŭ hiēu-dék[p] Nguāi ī-nguôi
mò̤ bĕk ciáh siōng-dá̤: Nguāi sê
Ià-Huò-Huà, béng mò̤ bĕk ciáh.
7 Nguāi cháung guŏng cô̤ áng[s];
Nguāi cháung hók cô̤ huô; cī sâ̤
dâi sê Nguāi Ià-Huò-Huà sū
hèng gì[t].
8 Tiĕng-siōng diŏh gáung hók[u],
tiĕng hùng diŏh siĕ ŏng-ngiê[a]:
dê-tū kŭi - tê̤ng, sāi cīng - géu
gâ̤eng ŏng-ngiê dŭ huák kī[b], ék-
câ̤ sĕng-diōng; cuòi sê Nguāi Ià-
Huò-Huà sū cô̤-huá gì[c].
9 Nê̤ng chiōng dê-dău nguâ -
bèng dṳ̆ng-găng gì nguâ - chó̤i,
gâ̤eng cô̤-huá Ciō[d] dó̤i dĭk[e], dék-
dék ô huô[g]! Tù nò̤-nó̤h â̤ dó̤i
siēu hài gì nê̤ng gōng, Nṳ̄ có̤ sié-
nó̤h nĭ? nṳ̄ sū cô̤ gì nó̤h, dê̤ng-nê̤
â̤ gōng, Ng sê nṳ̄ chiū sū có̤ gì[h].
10 Nê̤ng gâ̤eng nòng-mâ[i] gōng,
Nṳ̄ ciŏng-gì săng nguāi? gâ̤eng
nòng-nâ̤ gōng, Nṳ̄ hò̤-gó iōng
nguāi? ciā nê̤ng dék-dék ô huô[k].
11 Cháung-lĭk Ī-sáik-liĕk cŭk,
cêu sê Ī-sáik-liĕk gì Séng Ciō Ià-
Huò-Huà[l], ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄-
nê̤ng lâung muôi lì gì dâi â̤
muóng Nguāi[m]; lâung Nguāi gì
cé̤ung-cṳ̄[n], liêng Nguāi chiū sū
cháung-cô̤ gì[o], nṳ̄ diŏh hó-táuk
Nguāi[p]. 12 Nguāi ô cháung-cô̤
ciā dê, cháung-cô̤ nê̤ng lŏ̤h dê-
siōng: Nguāi chiū diŏng-kŭi ciā
tiĕng, tiĕng-chiōng dŭ iù Nguāi
sū mêng[s]. 13 Uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò - Huà gōng, Nguāi hèng
gṳ̆ng-ngiê gṳ̄ hṳ̄ siŏh ciáh nê̤ng[t],
buóh sāi ī gì diô dŭ bàng-dĭk[u]: ī
buóh kī Nguāi gì siàng[a], bóng ciā
sū niăh kó̤ gì, cêu sê Nguāi báh-
sáng[b], dŭ ng sāi ngṳ̄ng sṳ̆k, iâ ng
sāi gă siōng[c].
14 Ià - Huò - Huà ciŏng-uâng
gōng, Aĭ-gĭk lò̤-kŭ sū dáik gì,
gâ̤eng Gū-sĭk gì huó-cài, dŭ dék-
dék gŭi ké̤uk nṳ̄[d], sĭng-tâ̤ gèng
duâi gì Sâ̤-bă nê̤ng, dŭ dék-dék
dàu-hòng nṳ̄; ī-gáuk-nê̤ng buóh
gṳ̆ng-sùi nṳ̄; dŭ dék - dék guá
liêng lì: hṳ̄-hŭk lŏ̤h nṳ̄ lâ̤[e], gì-
giù nṳ̄, gōng, Siōng-Dá̤ sĭk-câi
diŏh nṳ̄ dṳ̆ng-găng[g]; ī-nguôi dŭ
mò̤ bĕk ciáh siōng-dá̤. 15 Géu
sié gì Ciō Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤,
Nṳ̄ guō-iòng sê Cê-Gă ṳ̄ng-còng
gì Siōng - Dá̤[h]. 16 Huàng cô̤
ngēu-chiông gì nê̤ng dŭ dék-dék
cê̤u-kói dīng siēu-lâ̤: ék-câ̤ siēu-
lâ̤ tó̤i âu kó̤[i]. 17 Nâ nṳ̄ Ī-

a Isa. 41: 13. b Isl. 1: 2. Isa. 41: 2. c Sd. 12: 10. Ms. 3: 7. d Sm. 1: 30, 33; 31: 8. Ih. 10: 4. e Isa. 40: 4. g Sp. 107: 16. h Sm. 8: 18. Sp. 119: 162. 1 G. 2: 9, 10. i Isa. 41: 23. k C. 33: 12, 17. Isa. 43: 1. l Isa. 44: 28. m Ihs. 2: 12. 1 Ts. 4: 5. n Sm. 4: 35, 39; 32: 39. Isa. 44: 8; 45: 18, 21, 22; 46: 9. o Sp. 18: 32, 39. p Sp. 22: 27, 28; 46: 10; 67: 2, 7; 102: 15. Isa. 37: 20. Ml. 1: 11. s Cs. 1: 3—5. t Sm. 32: 39. Ih. 2: 10; 34: 29. Am. 3: 6. u Isg. 34: 26. Ml. 3: 10. a Sp. 65: 11. Isa. 26: 19. Hs. 10: 12. b Sp. 85: 11. Isa. 61: 11. c Ihs. 4: 24. d Isa. 64: 8. 1 Il. 18: 6. e Ib. 33: 13. Dd. 6: 10. Isa. 10: 15. g Ib. 9: 4; 15: 24, 25. 1 Il. 50: 24. h Isa. 29: 16. Lm. 9: 20. i Ml. 1: 6. Hbl. 12: 9. k Sm. 27: 16. Cn. 30: 17. l Isa. 43: 15, 21. m 1 Il. 33: 3. n 1 Il. 31: 9. Hs. 1: 10. Ih. 1: 12. 2 G. 6: 18. Gl. 3: 26. Hbl. 2: 13. o Isa. 29: 23; 43: 7; 64: 8. Ihs. 2: 10. p Lg. 11: 9, 10. Hbl. 4: 16. s Cs. 1:—2: 1. Nh. 9: 6. Isa. 40: 12, 22, 26; 42: 5; 44: 24; 45: 18. 1 Il. 27: 5. t Isa. 41: 2. u Isa. 45: 2; 48: 15. a Isa. 44: 28. b Isa. 49: 25; 51: 14. c Isa. 52: 2, 3. Lm. 3: 24; 4: 5. d Sp. 72: 10. Isa. 60: 5—7, 11, 16; 61: 6. e Sp. 72: 11. Isa. 14: 2; 49: 23; 60: 10, 14. 61: 5. g Isa. 61: 9. Sg. 8: 23. 1 G. 14: 25. h Sp. 44: 24; 77: 19. Isa. 8: 17; 54: 8; 57: 17. Ih. 13: 7. i Isa. 42: 17; 44: 11. 1 Il. 10: 14.

sáik-liĕk nẹ̆ng[k] ciā Ià-Huò-Huà[l],
dék-dék īng - uōng mùng ŏng
dáik géu[m]: nṳ̄ sié-sié dŭ mâ̤ cê̤ṳ
kói siēu-lâ̤[n].
18 Ià-Huò-Huà cháung-cô̤ ciā
tiĕ̤ng, nâ Ĭ sê Siōng-Dá̤; Ĭ iâ
cháung-cô̤ siék-lĭk duâi dê[o]; ng
sê nâ kĕ̤ng-gièu cháung-cô̤, sê
săi sié-ìng gṳ̆-cê̤ṳ ciā dê[p]: Ĭ
ciŏng-uâng gōng, Nguāi sê Ià-
Huò-Huà; ī-nguôi mò̤ bĕk ciáh[s].
19 Nguāi diòng mêng ng sê lŏ̤h
bé-mĕk gì ôi-chéṳ, háik-áng gì
dê-huŏng[t]; Nguāi iâ muôi-cèng
gâ̤eng Ngā-gáuk gì hâiu-iô gōng,
Nṳ̄-nẹ̆ng kĕ̤ng-gièu giù nguāi[u]:
nguāi Ià-Huò-Huà sū gōng gì, dŭ
sê ìng-ngiê, sū diòng gì dŭ sê
cĭng-sĭk[a].
20 Iù liĕk guók sū dò̤-câu gì
nẹ̆ng, nṳ̄ dŭ diŏh cê̤ṳ-cĭk lì; ék-
câ̤ gê̤ṳng - sèng[b]: nẹ̆ng mâi ciā
mŭk dĕu gì ngēu-chiōng[c], dô̤-gó̤
ciā mâ̤ géu-cá̤ gì sìng-mìng[d], ciā
nẹ̆ng dŭ mò̤ dĭ-sék[e]. 21 Diŏh gó̤-
só̤ Ĭ, săi Ĭ gê̤ṳng-sèng; Ĭ-gáuk-
nẹ̆ng găi-dŏng sŏng ngiê - lâung
ché-siōng: sê diê-nẹ̆ng cê̤ṳ gū-
câ cī-sê ciā dâi? diê - nẹ̆ng iù
hiā sì-hâiu sĕng diòng ciā dâi?
nò̤ - nŏ̤h ng sê Nguāi Ià-Huò-
Huà mò̤[g]? Nguāi ī - nguôi mò̤
bĕk ciáh siōng-dá̤[h]; Nguāi sê
gŭng-ngiê gì Siōng-Dá̤, géu-sié
gì Ciō[i]; Nguāi ī-nguôi dŭ mò̤
bĕk ciáh. 22 Dêu dê-gĭk gì báh-
sáng[k], nṳ̄ diŏh ngiōng - uōng
Nguāi[l], cêu â̤ dáik géu[m]: ìng
Nguāi sê Siōng-Dá̤, béng mò̤ bĕk
ciáh. 23 Nguāi cī Cê-Gă huák-
siê[n], Nguāi chói sū gōng chók sê
cĭng - sĭk gì uâ[o], dék - dék mò̤
huăng-siăng[p], gáuk-nẹ̆ng gì kă-
kók - tàu dék - dék gôi Nguāi[s],
gáuk-nẹ̆ng gì chói-siĕk dék-dék
cī nguāi huák-siê[t]. 24 Nẹ̆ng dék-
dék gōng, Nguāi mì-dŭk ciā Ià-
Huò - Huà cêu ô ngiê[u] ô lĭk[a]:
nẹ̆ng dék-dék lì cêu Ĭ[b], dâi-huàng
uóng-hâung Ià-Huò-Huà gì nẹ̆ng
dŭ dék-dék siēu-lâ̤[c]. 25 Ī-sáik-
liĕk cŭk dŭ dék-dék ìng Ià-Huò-
Huà dáik chĭng - ngiê[d], chióng
gô̤ cáng-mī Ĭ[e].

Dâ̤ 46 Ciŏng.

Bă-bī-lùng ngēu - chiōng gâ̤eng Ī-sáik-liĕk Siōng-Dá̤ bī-piàng.

BĪ-LĔK pók lŏ̤h, Nâ̤-pó̤ buăk-
dô̤; Ĭ ngēu-chiōng mâi lŏ̤h hṳ̄
sâ̤ tàu-săng lâ̤: nṳ̄ sū ngiàng gì
siàng lā dâ̤eng dáng, bóng Ĭ
piăng lâ̤, săi Ĭ pì-guōng kó̤ mâi.
2 Bī-lĕk, Nâ̤-pó̤ dŭ pók lŏ̤h buăk-
dô̤[a]; mò̤ dăng-dŏng géu sū mâi gì
chiōng, Ĭ cê-gă iâ giéng dŏk kó̤[b].
3 Ngā - gáuk gă gâ̤eng Ī-
sáik-liĕk cŭk sū diōng gì báh-
sáng, nṳ̄ dŭ diŏh tiăng Nguāi gì
uâ, cê̤ṳ nṳ̄ chók sié Nguāi ô bô̤
nṳ̄, cê̤ṳ nṳ̄ iù tăi lâ̤ săng, Nguāi
ô hù-tì nṳ̄[c]. 4 Dĭk-tàu gáu nṳ̄
nièng lô̤, Nguāi ĭng-nguòng ciŏng-
uâng[d]: gáu nṳ̄ tàu-huók băh,
Nguāi buóh hù-tì nṳ̄[e]; Nguāi ī-
gĭng ciŏng-uâng có̤, dăng Nguāi
dék-dék bô̤ - hô̤, dék-dék hù-tì
géu-cá̤ nṳ̄. 5 Nṳ̄ buóh kĕk sié-
nŏ̤h sìng bī Nguāi, puói Nguāi,
gâ̤eng Nguāi bī - piàng, kô̤-ī â̤
gâ̤eng nguāi sŏng chiōng nĭ[g]?
6 Nẹ̆ng iù dôi-diē dò̤ gĭng chók lì,
săi chéng chĭng ngṳ̀ng, chiáng
gĭng-ngṳ̀ng gì gĕ̤ng-chióng cô̤
lā sìng-chiōng[h]; Ĭ-gáuk-nẹ̆ng cêu
hū - hŭk gôi - bái[i]. 7 Kĕk ciā
chiōng mâi lŏ̤h giĕng - tàu[k], dò̤
bóng diŏh siŏh ôi-chéṳ; kiê diâng
hŭ-uái dŭ ng liê Ĭ sū-câi[l]: nẹ̆ng
kōng-giù Ĭ, Ĭ dŭ mâ̤ éng[m], iâ mâ̤
géu ciā nẹ̆ng tuák-liê căi-nâng[n].

k Isa. 45: 25. Lm. 11: 26. l Isa. 26: 4. Hs. 1: 7. m Isa. 64: 5. 1 Il. 31: 3. n Sp. 25: 2, 3; 34: 5. Isa. 29: 22; 49: 23; 54: 4. Ing. 2: 26, 27. Pl. 1: 20. 1 Bd. 2: 6. o Isa. 42: 5. p Cs. 1: 28. Sp. 115: 16. Cn. 8: 31. s Isa. 45: 5, 6. t Sm. 30: 11—14. Cn. 8: 1—4. Isa. 48: 16. Ih. 18: 20. u Sm. 4: 29. 2 Ld. 18: 2, 4, 15. Isl. 8: 22. Cn. 8: 17. 1 Il. 29: 13. a Sm. 32: 4. Sp. 12: 6; 19: 7-9; 119: 138. b Isa. 41: 1; 43: 9. c Isa. 46: 1. 1 Il. 10: 5. d Isa. 44: 17; 46: 7. e Isa. 44: 18, 19. 1 Il. 10: 14. Lm. 1: 21—23. g Isa. 41: 26, 27; 44: 7, 8; 46: 10; 48: 3, 14, 15. h Isa. 44: 8; 45: 5, 6, 14, 18; 46: 9. i Sp. 85: 10. k Sp. 22: 27; 65: 5; 67: 2, 7. l 2 Ld. 20: 12. Sp. 34: 5; 123: 1, 2. 2 Il. 3: 24—26. Hs. 12: 6. Hbl. 12: 2. m Sp. 25: 15; 62: 1, 5; 130: 5—7. Msg. 21: 8, 9. Ih. 3: 14, 15. n Cs. 22: 16. C. 32: 13. Hbl. 6: 13. o Isa. 45: 19. p Msg. 23: 19. Isa. 55: 11. s Lm. 14: 11. Pl. 2: 10. t Cs. 31: 53. Sm. 6: 13. Isa. 65: 16. u Lm. 3: 28; 10: 4. 1 G. 1: 30. Gl. 2: 16. Pl. 3: 9. a Isa. 40: 31. Sg. 10: 12. 2 G. 12: 9, 10. Ihs. 6: 10. Pl. 4: 13. Pl. 4: 13. b Cs. 49: 10. Ih. 12: 32. c Sp. 2: 1—5; 21: 8, 9. Isa. 41: 11. Lg. 19: 27. d Isa. 45: 17, 24. Sd. 13: 39. e Sp. 13: 6; 20: 5; 32: 7; 69: 30. Isa. 12: 2.

a Isa. 21: 9. 1 Il. 50: 2; 51: 44, 47. b 1 Il. 48: 7. Hs. 10: 5, 6. c Sm. 1: 31. Sp. 22: 9, 10; 71: 6. Isa. 44: 1, 2; 63: 9. d Sp. 102: 26, 27. Ml. 3: 6. Hbl. 1: 12; 13: 8. e Sp. 48: 14; 71: 18; 92: 14. g Sp. 86: 8. Isa. 40: 18, 25. h Isa. 40: 19; 44: 10. Ha. 8: 4. i Isa. 44: 15, 17. k Isa. 45: 20. 1 Il. 10: 5. l Sp. 115: 7. Isa. 41: 7. m 1 L. 18: 26. n Isa. 45: 20. 1 Il. 2: 28.

8 Nṳ̄ ciā buôi-ngĭk gì nẹ̤ng,
găi-dŏng sṳ̆-niêng ciā dâi: cê-gă
siàng cọ̤ nẹ̤ng, sĭng-diē diŏh huôi-
nguô[o]. 9 Diŏh dṳ̆i-sṳ̄ cẹ̄ṳ gū ī
lài gì dâi[p]: Nguāi sê Siông-Dạ̄,
ī-nguôi mọ̤ bĕk ciáh[s]; Nguāi cêu
sê Siông-Dạ̄, iâ mọ̤ bĕk ciáh ậ
gâẹng Nguāi bī-piâng[t]; 10 Nguāi
cẹ̄ṳ kī-sṳ̄ gọ̄ng muŏi-âu gì dâi,
cẹ̄ṳ gū-cā gōng ciā muôi siàng gì[u];
bô gōng, Nguāi gì gié-mèu dék-
dék lĭk diâng, huàng sū huăng-hī
gì, Nguāi dék-dék siàng-cêu[a]:
11 Nguāi giéu cé-cēu iù dẹ̆ng
huŏng lì[b], iù huông-dọ̄i diêu ciā
nẹ̤ng hèng Nguāi sū ngiê diâng
gì[c]; Nguāi gì uâ gōng lāu, Nguāi
dék-dék siàng-cêu; gé-iòng ngiê
ciā dâi, Nguāi dék-dék hèng[d].
12 Nṳ̄-nẹ̤ng sĭng-nguàng[e] uōng-
liê dâi ngiê[g], nṳ̄ găi-dŏng tiăng
Nguāi gì uâ: 13 Nguāi sāi Nguāi
gì ìng-ngiê cêu buóh gẹ̄ṳng-sèng[h],
dăng liê mọ̤ niŏh-huông[i], Nguāi
géu ŏng iâ ng cái ậ-iòng[k]; dék-
dék lọ̆h Sùng siàng siĕ ciā géu
ŏng kẹ́ṳk Ī-sáik-liĕk báh-sáng[l],
hiēng-mìng Nguāi gì ìng-guŏng.

Dậ 47 Ciŏng.

Siông-Dạ̄ cáik-huăk Bă-bī-lùng.

BĂ-BĪ-LÙNG siàng[a] (siàng
nguòng-ùng cáuk siēu-niòng-
giāng), nṳ̄ diŏh lọ̆h lì, sọ̄i lọ̆h ŭng-
dìng; Giă-lĕk-dī guók (guók
nguòng-ùng cáuk cṳ̆-niòng-giāng),
nṳ̄ diŏh sọ̄i dê-dău[b], nṳ̄ dŭ mọ̤
ciā cọ̤-ôi[c]: ĭng nṳ̄ mậ cái chĭng
cọ̤ iù-iŏk nâung-nê. 2 Nṳ̄
diŏh dọ̤ ciā mộ kọ́ mộ hūng[d]:
ciă méng gì pá diŏh dṳ̄ kī, dòng
ĭ táung kọ́, ló nṳ̄ gì kă lăk guó ọ̀.
3 Nṳ̄ dék-dék ló-tạ̄, hiêng chók
siēu-lạ̄[e]: Nguāi dék-dék bọ́ siù[g],
dŭ ng kuăng-ṳ̀ng nẹ̤ng. 4 Géu-
sṳ̆k nguāi-nẹ̤ng gì, Ī miàng cêu
sê uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà, Ī-
sáik-liĕk nẹ̤ng gì Séng Ciō[h].

5 Giă-lĕk-dī guók ā, nṳ̄ diŏh tìng-
cêng lạ̄ sọ̄i, gṳ̆-cẹ̄ṳ lọ̆h háik-áng
gì ôi-chẹ́ṳ[i]: ĭng nṳ̄ mậ cái chĭng
cọ̤ liĕk guók gì ciō-mū[k] 6 Nguāi
gâẹng Nguāi gì báh-sáng sāi-
sáng, ciŏng Nguāi gĭ-ngiĕk pạ́h-
diéng[l], ciŏng ĭ hó lọ̆h nṳ̄ gì chiū:
nṳ̄ dŭ mọ̤ kọ̄-lèng ĭ[m]; sāi lâu
nẹ̤ng[n] mâi gĭk dâẹng gì áik[o].
7 Nṳ̄ gōng, Nguāi buóh īng-uōng
cọ̤ ciō-mū[p]: nṳ̄ dŭ mọ̤ kĕk ciā
dâi còng sĭng lạ̄[s], iâ mọ̤ dṳ̆i siōng
ciā dâi gì giék-guŏh[t].
8 Dăng nṳ̄ diŏh tiăng ciā uâ,
nṳ̄ chiông iéng-lŏk gì cṳ̆-niòng,
ăng-sĭng gṳ̆-cẹ̄ṳ, sĭng lạ̄ siōng
gōng, Mì-dŭk nâ lā nguāi, béng
mọ̤ bĕk guók[u]; nguāi dék-dék
bók cé siū-guā[a], iâ bók cé sáung
cṳ̄: 9 nâ sáung cṳ̄ gâẹng siū-guā,
cī lâng iông lọ̆h siŏh nĭk dṳ̄ng-
găng, huók-iòng ậ gáu nṳ̄ lạ̄[b]:
nṳ̄ dọ̤ hèng sià-sŭk[c], nâing hù-
ciéu dīng sậ[d] sì-hâiu, cī lâng iông
căi-nâng dék-dék muāng-cẹ́ṳk
gáu nṳ̄ sĭng-siông. 10 Nṳ̄ báik-
cèng ciā cê-gă gì ngài-áuk[e]; gōng,
Mọ̤ nẹ̤ng káng-giéng Nguāi[g]; nṳ̄
gì dé-hiê, chŭng-mìng iū-hĕk
nṳ̄[h]: nṳ̄ sĭng lạ̄ siōng gōng, Mì-
dŭk nâ lā nguāi, béng mọ̤ bĕk
guók[i]. 11 Ĭng-chṳ̄ căi-huô dék-
dék gáu nṳ̄ lạ̄; nṳ̄ iâ mậ hiēu-
dék ciŏng-iông tuák-liê[k]: huâng-
nâng gáung lọ̆h nṳ̄ lạ̄[l]; nṳ̄ iâ mọ̤
dăng-dŏng gāi-miēng: căi-iŏng
huók-iòng gáu nṳ̄ sĭng-siông, nṳ̄
iâ mậ sĕng hiēu-dék[m].
12 Nṳ̄ cẹ̄ṳ cọ̤ sạ̄ ô cêng sĭng
nâing hù-ciéu, dọ̤ hèng sià-sŭk[n],
dăng muōng kī-lì cọ̤; hẹ̆k-chiā ậ
dáik iáh, hẹ̆k-chiā ậ sāi siù-dĭk
giăng. 13 Nṳ̄ ĭng dọ̤ mèu giéng
pì-guông: cī sậ káng tiĕng-chiông
gì, káng sĭng-séu gì, lọ̆h chẹ̆-ék

o Isa. 44: 18—21. p Sm. 32: 7. Sp. 77: 10; 105: 6; 111: 4. s Isa. 45: 5, 21, 22. t C. 15: 11. Sm. 33: 26. u Isa. 44: 7, 8; 45: 21. a Ib. 42: 1. Sp. 33: 11. Cn. 19: 21. Isa. 43: 13; 53: 10; 55: 11. Hbl. 6: 17. b Isa. 41: 2, 25. c Isa. 44: 28; 45: 13. d Msg. 23: 19. Ib. 23: 13. Isa. 14: 24. e Isa. 48: 4. Sg. 7: 11, 12. Sd. 7: 51. g Lm. 10: 3. h Isa. 51: 5; 56: 1; 61: 1. Lm. 1: 17; 3: 21, 22. i Sp. 85: 9; 119: 151. Sd. 17: 27. k Hb. 2: 3. Sp. 18: 10, 16. l Sp. 14: 7. Isa. 59: 20; 62: 11. Sp. 102: 16. Isa. 44: 23; 60: 21.

a Sp. 137: 8. b Isa. 3: 26. c Isa. 14: 13—15. d C. 11: 5. Ss. 16: 21. e Isa. 3: 17; 20: 4. 1 Il. 13: 22, 26. Isg. 16: 39. N. 3: 5. g Isa. 34: 8. 1 Il. 50: 15, 28; 51: 6, 36, 56. N. 1: 2. h Isa. 43: 14; 44: 6. 1 Il. 50: 34. i 1 S. 2: 9. k Isa. 13: 19; 47: 7. Di. 2: 37. Ms. 18: 7. l Isg. 24: 21. m 2 L. 28: 9; 36: 16, 17. Sg. 1: 15. n Sm. 28: 50. 2 Ld. 36: 17. o Sm. 28: 48. 1 Il. 28: 13. p Isa. 47: 5. Ms. 18: 7. s Isa. 46: 8. t Sm. 32: 29. u Isa. 47: 10. Sh. 2: 15. a Ms. 18: 7. b 1 Ta. 5: 3. Ms. 18: 8, 10, 16, 19. c N. 3: 4. Ms. 18: 23. d Isa. 47: 12, 13. e Sp. 52: 7. g Sp. 10: 11, 13; 36: 2; 64: 5; 73: 11; 94: 7. Isa. 29: 15. Isg. 8: 12; 9: 9. h Isa. 5; 21. Lm. 1: 22. 1 G. 1: 19—21. i Isa. 47: 8. k 1 Ta. 5: 3. l 1 Il. 51: 39—42. m 1 Il. 51: 31. n Isa. 47: 9.

nĭk ciŏng nṳ̄ buóh ngẹ̄u gì dâi,
sĕng gọ́-só nṳ̄ gì, dăng cāi ĭ, gáuk-
nẹ̀ng kī-lì géu nṳ̄[o]. 14 Ĭ dék-dék
chiŏng gŭ-gọ̄[p]; kẹ́uk huōi siēu
kọ́[s]; mọ̀ dăng-dŏng géu cê-gă
miēng ciā huōi-iêng gì lĭk[t]: ciā
huōi béng mọ̀ táng ậ hĕng sĭng-
tậ, iâ mọ̀ huōi-guŏng ậ sội dék
méng-sèng. 15 Nṳ̄ sū lọ̀-kū gì
dâi, dék-dék iâ ciŏng-uâng mọ̀
iáh nṳ̄[u]: cẹ̄u nṳ̄ cọ́ sá gâeng nṳ̄
gău-ĭk gì, dŭ buóh cāu kọ́ buŏng
dê-huŏng[a]; béng mọ̀ nẹ̀ng géu nṳ̄.

Dặ 48 Ciŏng.

Báh-sáng ĭng ngăing-sĭng sēu cáik-bē. Ī-hâiu éng-hṳ̄ géu ĭ.

NGĀ-GÁUK gă chĭng cọ́ Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng[a], chók diŏh Iù-tái
ciĕ-puái gì, nṳ̄ dăng diŏh tiăng
ciā uâ; nṳ̄ cī Ià-Huò-Huà
gì miàng huák siê[b], nṳ̄ iâ nêng Ī-
sáik-liĕk cŭk gì Siŏng-Dạ́, nâ ng
bìng sìng-sĭk[c], ng cụng gŭng-
ngiê. 2 Gáuk-nẹ̀ng cẹ̄u-chĭng[d] sê
séng siàng[e] gì nẹ̀ng, cê-gă gōng,
sê ciā Ī-sáik-liĕk cŭk gì Siŏng-
Dạ́[g]; Ĭ miàng cêu sê uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà[h]. 3 Ià-Huò-
Huà gōng, Gū-cā gì dâi Nguāi
cẹ̄u kī-chẹ̆ sĕng cī-sê; ciā dâi
sĕng chók diŏh Nguāi gì chói,
Nguāi sĕng bọ́-diòng[i]: Nguāi
huók-iòng siĕ-hèng, dâi-gié cêu
dáik siàng[k]. 4 Nguāi bìng-só
hiēu-dék nṳ̄ sê dĭng ngâing[l], nṳ̄
dâu-gáuk gì gụ̆ng chiông tiék[m],
nṳ̄ ngiăh-tàu chiông dẹ̆ng[n];
5 gó-chṳ̄ Nguāi cẹ̄u kī-chẹ̆ sĕng
cī-sê nṳ̄[o]; dâi-gié muōi siàng ī-
sèng, Nguāi sāi nṳ̄ tiăng-giéng:
miēng-dék nṳ̄ gōng, Ciā dâi sê
Nguāi ngēu-chiông sū hèng gì, sê
nguāi dĕu-káik gì chiông gâeng
iòng ció gì chiông sū mêng gì.
6 Nṳ̄ gé-iòng tiăng-giéng; dăng
diŏh sá siŏng cī sậ dâi; nâ nṳ̄ cê-
gă nọ̀-nọ́h ng kĭng sĕng cī-sê
siŏh-iông dâi bậ? Nguāi cẹ̄u dăng
ī-hâiu, ciŏng sĭng gì dâi cī-sê nṳ̄[p],
cêu sê nṳ̄ sū mậ hiēu-dék bé-mĭk
gì dâi[s]. 7 Ciā dâi sê hiêng-câi
siàng-cêu, bô ng sê cā-nĭk gì;
béng-chiā gĭng-dáng-nĭk ī-sèng nṳ̄
muôi tiăng-giéng ciā dâi; miēng-
dék nṳ̄ gōng, Nguāi ệụ-sĕng hiēu-
dék lâu. 8 Nṳ̄ muôi-cèng tiăng-
giéng; muôi-cèng hiēu-dék; cẹ̄u
hiā sì-hâiu nṳ̄ gì ngê muôi kŭi-
tẹ̆ng: ĭng Nguāi hiēu-dék nṳ̄
dék-dék gĭk gūi-cá, nṳ̄ cẹ̄u chók
sié sê chĭng cọ́ buôi-ngĭk gì
nẹ̀ng[t]. 9 Ĭng Nguāi miàng gì
iòng-gó[u], Nguāi buóh mâing lậ
huák-sáng, ĭng Nguāi gì ìng-iêu,
dọ́i nṳ̄ lậ tŏng-nŭng, miēng dék
cêu miĕk nṳ̄[a]. 10 Nguāi liêng
nṳ̄[b] ng chiông liêng ngụ̀ng;
Nguāi lŏh kū-nâng gì lù[c] gēng-
sŏng nṳ̄. 11 Nguāi buóh ĭng Cê-
Gă, cêu sê ĭng Nguāi miàng gì
iòng-gó[d], ciŏng-uâng cọ́; Nguāi
dẹ̆ng-nẹ̄ ậ ụ̀ng Nguāi gì miàng
sêu siék-dŭk[e], Nguāi iâ dék-dék
ng kĕk Nguāi gì ìng-iêu gŭi kẹ́uk
bĕk nẹ̀ng[g].
12 Ngā-gáuk gă, Nguāi sū
gēng-sŏng[h] gì Ī-sáik-liĕk cŭk:
nṳ̄ diŏh tiăng Nguāi; Nguāi cêu
sê Ciō, Nguāi sê kī-tàu gì tàu,
sák-muōi gì muōi[i]. 13 Nguāi gì
chiū siék ciā dê-gĭ[k], Nguāi êu-
chiū diŏng-kŭi ciā tiĕng[l]: Nguāi
siŏh diòng mêng, ĭ cêu dŭ lĭk
diâng[m]. 14 Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh
huôi-cĭk lậ tiăng[n], Ià-Huò-Huà
ô tiáng ciā nẹ̀ng[o]: iâ buóh siĕ-
hèng Ĭ cī-é[p] lŏh Bă-bī-lùng[s],
chiŏng chiū huăk Giă-lĕk-dī
nẹ̀ng; ê-băng dụ̆ng-găng diê-nẹ̀ng
ô sĕng cī-sê ciā dâi nĭ[t]? 15 Nâ
Nguāi báik-cèng diòng ciā dâi[u];
Nguāi diêu ciā nẹ̀ng lì[a]: Nguāi
īng-dộ ĭ[b], ĭ gì diô dék-dék hĕng-

o 1 Il. 2: 28. p Isa. 41: 2. s N. 1: 10. Ml. 4: 1. t C. 16: 7. Isa. 10: 17. u Sp. 127: 1. Dd. 1: 3; 2: 22; 3: 9. 1 Il. 51: 58. Hb. 2: 13. a 1 Il. 51: 6—9. Ms. 18: 15, 17.

a Cs. 32: 28. b Sm. 6: 13. Isa. 65: 16. 1 Il. 4: 2. c Le. 19: 12. 1 Il. 5: 2 Sh. 1: 5. Ih. 4: 24. d Ms. 2: 9. e Isa. 52: 1. g Mg. 3: 11. Lm. 2: 17. h Sp. 24: 10. i Isa. 42: 9; 44: 7, 8; 45: 21; 46: 9, 10. k Ic. 21: 45; 23: 14, 15. l C. 32: 9. Sm. 9: 6, 13; 31: 27. Nh. 9: 16, 29. Isg. 2: 4. m 2 L. 17: 14. Cn. 29: 1. 1 Il. 7: 26; 19: 15. Sd. 7: 51. n Isg. 3: 7. o Isa. 43: 9, 12; 48: 3. p Isa. 42: 9. s 1 Il. 33: 3. t Sm. 9: 7, 24. Sp. 58: 3. u Ic. 7: 9. Sp. 25: 11; 79: 9; 106: 8. Isa. 43: 25; 48: 11. Isg. 20: 9, 14, 22, 44. a Sp. 78: 38; 103: 8—10. Isg. 20; 22. b Sp. 66: 10. 1 Il. 9: 7. Isg. 22: 18—22. Sg. 13: 9. Ml. 3: 2, 3. c Sm. 4: 20. 1 Bd. 1: 7; 4: 12. d Isa. 48: 9. e Isg. 20: 9; 36: 21—23.

g Isa. 42: 8. h Isa. 43: 1; 44: 1. i Isa. 41: 4; 44: 6. Ms. 1: 8, 17; 22: 13. k Sp. 24: 1; 102: 25. Isa. 42: 5; 51: 13. Hbl. 1: 10. l Sp. 104: 2. Isa. 40: 22. m Sp. 33: 9; 119: 89—91; 148: 5, 6. Isa. 40: 26. Gls. 1: 17. Hbl. 1: 3. n Isa. 41: 1; 43: 9; 45: 20. o Isa. 45: 1—5. p Isa. 44: 28; 46: 11. s 1 Il. 50: 9, 25—29. t Isa. 41: 22, 26; 43: 9; 44: 7. u Isa. 45: 21. a Isa. 41: 2, 25; 46: 11. b Isa. 45: 1, 2.

tŭng[c]. 16 Nṳ̄ - nẹ̄ng diŏh gáu
Nguāi méng-sèng tiăng ciā uâ;
Nguāi cẹ̄ṳ kī-chẹ̆ muôi-cèng lọ̆h
bé-mĭk gì ôi-chéṳ gōng ciā dâi[d];
ciā dâi ciáh-siàng sì-hâiu, Nguāi
ī-gĭng diŏh hŭ-uái: dăng Ciō Ià-
Huò-Huà chặ-kiēng Nguāi gâẹng
Ĭ gì Sìng[e].
17 Ī-sáik-liĕk gì Séng Ciō Ià-
Huò-Huà géu-sṳ̆k nṳ̄[g], Ĭ ciŏng-
uâng gōng: Nguāi sê Ià-Huò-
Huà nṳ̄ gì Siông-Dạ́, gáu-hóng
nṳ̄[h] ô iáh gì dâi, īng-dộ nṳ̄ lọ̆h
sū găi-dŏng giàng gì diô[i]. 18 Kọ̄-
sék nṳ̄ muôi téng-bìng Nguāi
gì gái-mêng[k], nṳ̄ nâ ô téng-bìng[l],
nṳ̄ gì bìng-ăng[m] dék-dék chiông
ọ̀[n], nṳ̄ gì ngiê chiông hāi-lâung:
19 nṳ̄ gì hâiu-iô chiông săi hṳ̄
sậ, nṳ̄ sū săng gì giāng-sŏng
chiông săi gì lăk só[o]: ĭ gì miàng
īng-uōng mậ ciŏk kọ́[p], mậ dụ̀-
miĕk lọ̆h Nguāi méng-sèng.
20 Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng diŏh iù Bă-
bī-lùng chók lì[s], iù Giă-lĕk-dī
nẹ̄ng dọ̀-cāu; ẹ̄ṳng duâi huăng-
hī gì siăng-ĭng, bọ́ ciā dâi kẹ́ṳk
cẹ́ṳng-nẹ̄ng tiăng, iòng-diòng gáu
dê-gĭk[t]: gōng, Ià-Huò-Huà ô
géu-sṳ̆k Ĭ gì nù-bŭk Ngā-gáuk
gă[u]. 21 Ià-Huò-Huà īng-dộ ĭ
guó să-mŏk dṳ̆ mậ kák[a]: săi cūi
iù duâi siŏh làu chók kẹ́ṳk ĭ
siăh[b]: páh ciā duâi siŏh liĕk kŭi,
cūi cêu ẹ́ṳng chók lì. 22 Ià-
Huò-Huà gōng, Ngài nẹ̄ng dék-
dék mậ dáik bìng-ăng[c].

Dậ 49 Ciŏng.

Iù Ià-Huò-Huà Sẹ́ṳ-Ciā lạ̄, ê-băng-ìng lièng Iù-tái nẹ̄ng dáik géu. Siông-Dạ́ éng-hṳ̄ hộ séng-sék lọ̆h Sùng siàng.

GẸ̄ṲNG hāi gì gáuk cŭk, diŏh
tiăng nguāi gì uâ; huông-dọ́i gì
báh-sáng, diŏh dìng ngê tiăng[a]:
cẹ̄ṳ tăi lạ̄ Ià-Huò-Huà ô diêu
nguāi; cẹ̄ṳ nguāi chók nòng-nạ̄
bók-lọ̄ lạ̄, ô chĭng nguāi gì
miàng[b]: 2 sāi nguāi chói chiông
lê giéng[c], ẹ̄ṳng chiū éng-bé
nguāi[d]; sāi nguāi chiông muài
guŏng gì ciéng[e], còng lọ̆h ĭ ciéng-
dội: 3 Ĭ gâẹng nguāi gōng, Nṳ̄
sê Nguāi gì nù-bŭk[g]; Ī-sáik-liĕk,
Nguāi dék-dék ĭng-ôi nṳ̄ dáik
ìng-iêu[h]. 4 Nguāi cêu gōng,
Nguāi kẹ̆ng-giĕu lọ̀-kū, nguāi
hié-lĭk kẹ̆ng-kẹ̆ng mọ̀ iáh[i]: nâ Ià-
Huò-Huà dék-dék tạ́ nguāi sĭng-
uŏng[k], nguāi sū dáik gì gẹ̆ng-cṳ̆
diŏh nguāi gì Siông-Dạ́ lạ̄[l].
5 Ià-Huò-Huà cẹ̄ṳ tăi lạ̄
cháung nguāi cọ́ Ĭ gì nù-bŭk[m], sāi
Ngā-gáuk gă bô gŭi diŏh Ĭ, sāi Ī-
sáik-liĕk cŭk cẹ̄ṳ-cĭk lọ̆h Ĭ lạ̄[n]:
(nguāi cêu lọ̆h Ià-Huò-Huà mẹ̆k-
sèng dáik ìng-iêu[o], nguāi gì
Siông-Dạ́ iâ sẹ́ṳ nguāi ô lĭk-
liông[p]:) 6 dăng Ià-Huò-Huà
gâẹng nguāi gōng, Nṳ̄ cọ́ Nguāi
nù-bŭk, cīng-hĭng Ngā-gáuk ciĕ-
puái, sāi Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-
găng sū bọ̄-ciòng gì báh-sáng
diōng-lì, cuòi gó sê siēu-kọ̄ gì dâi:
Nguāi dék-dék lĭk nṳ̄ cọ́ ê-băng-
ìng gì guŏng[s], sāi nṳ̄ ciŏng Nguāi
cīng-géu gì ŏng siĕ gáu dê-gĭk[t].
7 Géu sṳ̆k Ī-sáik-liĕk cŭk gì Séng
Ciō[u], Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nguāi Ià-Huò-Huà Ī-sáik-
liĕk cŭk gì Séng Ciō sê sìng-sĭk[a],
Nguāi ī-gĭng gēng-sōng nṳ̄[b], gó-
chṳ̄ nṳ̄ chŭi-iòng kẹ́ṳk nẹ̄ng
miēu-sê[c], kẹ́ṳk ê-băng tóng-
hâung[d], kẹ́ṳk guăng-diōng hiĕk-
cié: hâiu-lài liĕk uòng káng-
giéng nṳ̄, dék-dék cêu kī-lì; mŭk-
báik iâ dék-dék gôi-bái nṳ̄[e].
8 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng

c Isa. 45: 13.
d Isa. 45: 19. Ih. 18: 20.
e Isa. 61: 1—3. Sg. 2: 8—11. Lg. 4: 18—21.
g Isa. 43: 1, 14; 44: 6, 24; 48: 20.
h Sm. 32: 10. Ib. 36: 22.
i Sm. 32: 12. Sp. 32: 8; 73: 24. Isa. 49: 10; 58: 11. 1 Il. 31: 9.
k Sp. 81: 11. Mt. 23: 37. Lg. 19: 42.
l Sm. 5: 29. Sp. 81: 13—16. Isa. 1: 19.
m Ib. 36: 11. Sp. 119: 165. Isa. 32: 17.
n Isa. 66: 12.
o Cs. 22: 17, 18. Sm. 6: 3. Sp. 112: 1, 2. Hs. 1: 10.
p Sp. 112: 6.
s Isa. 52: 11. 1 Il. 50: 8; 51: 6, 45. Sg. 1: 6, 7. 2 G. 6: 17. Ms. 18: 4.
t Isa. 12: 4, 5.
u Isa. 44: 22, 23. 1 Il. 31: 11. Ms. 5: 9.
a Sm. 2: 7. Isa. 35: 6; 41: 17, 18; 43: 20; 44: 3.
b C. 17: 6. Msg. 20: 8, 11. Sm. 8: 15. Sp. 78: 15, 16; 105: 41. 1 G. 10: 4.
c Isa. 57: 21. Lm. 3: 17.

a Isa. 33: 13.
b Sp. 22: 9; 71: 6. Isa. 48: 5. 1 Il. 1: 5. Mt. 1: 20, 21. Lg. 1: 15, 31—35; 2: 21. Gl. 1: 15. 1 Bd. 1: 20.
c Hbi. 4: 12. Ms. 1: 16; 2: 12; 19: 15. Isa. 11: 4. 1 Il. 23: 29. Hs. 6: 5. 2 Ts. 2: 8.
d Isa. 51: 16.
e Sp. 45: 5.
g Isa. 42: 1. Sg. 3: 8. Sd. 3: 26; 4: 27, 30.
h Ih. 12: 28; 13: 31, 32; 14: 13; 17: 1, 4. Ihs. 1: 6. Isa. 44: 23. Ih. 15: 8. Pl. 1: 20.
i Mt. 23: 37. Lm. 10: 21. Gl. 4: 11. Isa. 65: 23. 1 G. 15: 58.
k Sp. 22: 21. Isa. 50: 7, 8. Pl. 2: 8—11.
l Isa. 53: 10—12. Hbl. 12: 2.
m Isa. 49: 1, 3.
n Mt. 15: 24. Sd. 10: 36
o Sp. 110: 1. Isa. 52: 13. Mt. 3: 17; 17: 5. Pl. 2: 9—11. 2 Bd. 1: 17.
p Sp. 68: 28; 89: 21.
s Isa. 42: 6; 60: 3. Lg. 2: 32. Sd. 13: 47; 26: 17, 18.
t Sp. 98: 2, 3. Isa. 52: 10. Lg. 3: 6.
u Isa. 44: 6, 22—24; 48: 17.
a Sp. 89: 8; 119: 90. Isa. 25: 1. 2 Il. 3: 23.
b Isa. 42: 1. 1 Bd. 2: 4.
c Isa. 50: 6; 53: 3. Mt. 26: 67. Lg. 23: 18—24. Ih. 18: 40.
d Sd. 26: 27.
e Sp. 72: 10, 11. Isa. 52: 15. Pl. 2: 10, 11.

gōng; Lọ̆h siŭ-năk nṳ̄ gì sì-hâiu
Nguāi tiăng nṳ̄[g]: lọ̆h cīng-géu gì
nĭk-cī Nguāi bŏng-câe̤ nṳ̄[h], Nguāi
buóh bī-êu nṳ̄: sāi nṳ̄ cọ́ dṳ̆ng-
bọ̄[i] gâe̤ng báh-sáng lĭk iók, bô
cīng-hĭng ciā dê[k], sāi huŏng-hié
gì dê-huŏng[l] ĭng-nguòng ké̤ṳk
nẹ̀ng cọ́ gĭ-ngiĕk; 9 gâe̤ng
guŏng-găng gì nẹ̀ng gōng, Nṳ̄
chók lì[m]; gâe̤ng sội diŏh háik-áng
gì nẹ̀ng gōng, Nṳ̄ cê-gă hiêng
chók[n]. Ī-gáuk-nẹ̀ng lọ̆h díô-dŏng
ậ dáik īng-sĭk[o], lọ̆h gáuk huŏng
săng[p] iâ ô chăng-chāu gì dê[s].
10 Ĭ dék-dék mậ gĭ-kák[t]; tiĕng-ké
gì ièng-iĕk gâe̤ng nĭk huōi iâ mậ
siŏng ĭ[u]: ĭng kọ̄-lèng ĭ gì Ciō
buóh īng-dộ ĭ[a], iĕu gáu cūi-ciòng
biĕng[b]. 11 Nguāi buóh sāi nguāi
gáuk săng-liāng cọ́ bàng-dê[c],
nguāi gì duâi diô dŭ buóh puŏ
gèng[d]. 12 Buóh ô nẹ̀ng cệṳ
huông-dọ́i lì[e]: ô nẹ̀ng cệṳ báe̤k
cệṳ sậ lì[g]; iâ buóh ô nẹ̀ng cệṳ
Cìng guók lì. 13 Tiĕng-dīng diŏh
chióng gọ̆[h]; dê-â diŏh hī-lŏk;
gáuk săng-liāng diŏh kŭi siăng
sệṳng-cáng[i]: ĭng Ià-Huò-Huà ô
ăng-ói Ĭ gì báh-sáng[k], buóh kọ̄-
lèng Ĭ gṳ̀ng-kū gì nẹ̀ng[l].
14 Nâ Sùng siàng gōng, Ià-
Huò-Huà ô ké nguāi, nguāi Ciō
mậ gé-dék nguāi[m]. 15 Cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng nọ̀-nọ́h ậ mậ gé-dék ĭ siăh
nèng gì niê-giāng, ng kọ̄-lèng
cê-gă sū săng gì giāng mọ̀[n]?
cṳ̆-niòng-nẹ̀ng hĕ̤k-chiā ậ mậ-gé-
dék[o], nâ Nguāi dék-dék mọ̀ mậ-
gé-dék nṳ̄[p]. 16 Nguāi ī-gĭng
ciŏng nṳ̄ káik lọ̆h nguāi chiū-
ciōng-dŏng[s]; nṳ̄ gì siàng-chiòng
sì-siòng diŏh nguāi méng-sèng.
17 Nṳ̄ cī sậ giāng dék-dék kậ-
kậ diōng lì; hūi-huâi nṳ̄ sāi nṳ̄
huŏng-hié gì, dŭ dék-dék liê nṳ̄
chók kọ́[t]. 18 Nṳ̄ ngiăk-kī mĕk-
ciŭ káng sé̤ṳ-huŏng-hióng: Ĭ dŭ
cệṳ-cĭk gŭi nṳ̄ lậ[u]. Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi cī cê-gă sĕng-mêng
huák-siê, nṳ̄ dék-dék ciŏng ī-
gáuk-nẹ̀ng cọ́ nṳ̄ gì cŏng-sók[a],
káng ĭ chiông sĭng-ìng sū buŏh
gì huà-dái. 19 Nṳ̄ gì dê-huŏng
huŏng-hié chậ-liòng, nṳ̄ gì dê dŭ
huâi kọ́, dăng ī-hâiu ô gṳ̄-mìng
cêng sậ[b], ciā dê huāng bióng cáh-
hĕk[c], béng-chiā cĭng-tŏng nṳ̄ gì
dŭ uōng-liê kọ́[d]. 20 Nṳ̄ sèng-nĭk
sáung cṳ̄[e], ī-hâiu sū dáik cī sậ
giāng[g] buóh sŏng ngiệ-lâung
ké̤ṳk nṳ̄ tiăng-gióng, gōng,
Dê-huŏng káh cạh[h]: diŏh kŭi
duâi ciā dê[i], ké̤ṳk nguāi-nẹ̀ng ô
gáu dêu. 21 Dŏng-sì nṳ̄ sĭng-diē
buóh siōng gōng, Nguāi sèng-
nĭk sáung-cṳ̄, béng-chiā mọ̀ sĕng-
ṳ̆k[k], bô ké̤ṳk nẹ̀ng niăh liù-dâung
kọ́, dăng sê diê-nẹ̀ng săng cī sậ
giāng ké̤ṳk nguāi? Dŏng-sì nguāi
dŭk-dŭk siŏh-gā-nẹ̀ng[l]; cī sậ dọ́-
dậ iù diŏh dĕ̤ng-nẹ̄ nĭ?
22 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nguāi buóh hióng ê-băng
gṳ̄-chiū, hióng uâng mìng lĭk
lā gì[m]: ĭ cêu dék-dék chiū lậ
bộ nṳ̄ gì cé̤ṳng cṳ̄ lì, giĕng-tàu
lậ mâi nṳ̄ cṳ̆-niòng-giāng
gáu[n]. 23 Liĕk uòng buóh cọ́ ū-
iōng nṳ̄ gì nòng-mâ, uòng-hâiu
cọ́ ū-iōng nṳ̄ gì nòng-nậ: dŭ
hū-hŭk dê-â lọ̆h nṳ̄ méng-sèng[o],
liák nṳ̄ kă lậ gì ŭng-dìng[p]; nṳ̄
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà, huàng ngiōng-uông Nguāi
gì dék-dék mậ gáu siēu-lậ[s].
24 Nṳ̄ gōng ṳ̄ng-sệṳ sū dŏk
gì nọ̀-nọ́h bô ậ dọ̀ diōng lì[t], ciéu
ngiê sêu niăh gì nọ̀-nọ́h bô ậ
dáik géu bậ? 25 Nâ Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng, Ṳ̄ng-sệṳ
sū dŏk gì, iâ ậ dọ̀ diōng lì[u]; giòng-
bộ gì nẹ̀ng sū niăh gì, iâ ậ dáik-
géu[a]: gâe̤ng nṳ̄ căng gì, Nguāi

g Sp. 69: 13. 2 G. 6: 2. h Isa. 50: 7, 9. i Isa. 42: 6. 1 Tm. 2: 5. Hbl. 7: 22; 8: 6; 9: 15; 12: 24. k Sd. 1: 6; 3: 21. l Isa. 51: 3; 61: 4. Isg. 36: 35. m Sp. 68: 6; 146: 7. Isa. 42: 7. Sg. 9: 11, 12. n Sd. 26: 18. Ihs. 5: 8. Gls. 1: 13. 1 Bd. 2: 9. o Sp. 107: 9. Isa. 55: 1, 2. p Isa. 41: 18. s Sp. 23: 2. Isg. 34: 13, 14. t Sp. 23: 1. Isa. 48: 21. Ih. 4: 14; 6: 35. Ms. 7: 16. u Sp. 121: 6. Isa. 4: 6; 25: 4; 32: 2. Ms. 7: 16. a Isa. 48: 21; 58: 11. b Sp. 23: 2. 1 Il. 31: 9. Isg. 34: 13. Ms. 7: 17. c Isa. 40: 3—5. Lg. 3: 5. d Cn. 15: 24. Isa. 55: 9. e Sp. 22: 27. Isa. 43: 6. Ms. 7: 9. g Sp. 107: 3. Isa. 43: 5, 6. 1 Il. 3: 17, 18. h Isa. 44: 23. i Sp. 98: 8. Isa. 55: 12. k Isa. 12: 1; 40: 1; 51: 3, 12; 61: 2, 3; 66: 13. 1 Il. 31: 13. l Sp. 72: 4, 12, 13. Isa. 14: 32; 61: 1. m Sp. 31: 22; 77: 7—10. Isa. 40: 27. n Sp. 103: 13. Isa. 66: 13. Ml. 3: 17. Mt. 7: 11. Lg. 11: 13.

o Le. 26: 29. 2 Il. 4: 3, 10. p Isa. 44: 21. 1 Il. 31: 20. Lg. 12: 6, 7. s Ngọ. 8: 6. t Isa. 41: 11, 12; 49: 19. Sg. 1: 18—21. u Isa. 60: 4, 8, 9. 1 Il. 31: 8. a Cn. 17: 6. b Isa. 54: 1. 1 Il. 33: 10, 11. Isg. 36: 9—11, 38. Hs. 1: 10. c Isa. 54: 2, 3. Sg. 2: 4; 10: 10. d Isa. 49: 17. 1 Il. 30: 16. e 1 Il. 31: 15. 2 Il. 2: 22. g 1 Il. 31: 16, 17. h Sg. 10: 10. i Isa. 33: 17; 54: 2, 3. k Isa. 54: 1. l Isa. 51: 2. 2 Il. 1: 1. m Isa. 11: 10—12. n Isa. 60: 4, 8, 9. o Isa. 45: 14; 60: 14. p Mg. 7: 17. s Sp. 25: 3; 34: 5, 22. Isa. 45: 17. Ing. 2: 26, 27. Lm. 5: 5; 9: 33; 10: 11. 1 Bd. 2: 6. t 1 Il. 50: 33. Mt. 12: 29. Lg. 11: 21, 22. u Sp. 126: 1—3. Isa. 51: 14; 52: 2, 3. 1 Il. 29: 10; 50: 33, 34. a Sp. 124: 6, 7.

dék-dék gâeng ĭ căng[b], iâ buóh
géu nṳ̄ gì niê-giāng. 26 Nguāi
dék-dék sāi kō̤-káik nṳ̄ gì, siăh
cê-gă gì nṳ̆k; chiók cê-gă gì
háik[c], cēu chiông siăh sĭng ciū
cói kó̤: huàng ô háik-ké gì nèng,
dŭ dék-dék hiēu-dék Nguāi Ià-
Huò-Huà géu nṳ̄, sṳ̆k nṳ̄, sê Ngā-
gáuk gă Ciòng-nèng gì Ciō[d].

Dâ̤ 50 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà â̤ bŏng-câe̤ āi-ciá
Ĭ gì nèng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ciŏng-uâng
gōng, Nguāi dṳ̆k chók nṳ̄-nèng
gì nòng-nâ̤[a], ciā liè-cṳ̄[b] diŏh
dĕng-nē̤ nĭ? Nguāi ciŏng nṳ̄ mâ̤
lŏ̤h diê siŏh ciáh cài-ciō nĭ[c]? Nṳ̄-
nèng giéng mâ̤[d], sê ĭng nṳ̄ gì
kiĕng-iù[e], nṳ̄ gì nòng-nâ̤ dṳ̆k
chók, sê ĭng nṳ̄ gì cō̤i-guó. 2 Nguāi
gáung-lìng sì-hâiu, ciŏng-gì mō̤
nèng ciék-dâi[g]? Nguāi lâ̤ giéu
sì-hâiu, ciŏng-gì mō̤ nèng dák-
éng[h]? Nguāi chiū nō̤-nó̤h téṳk
dōi, mō̤ dăng-dŏng géu-sṳ̆k?
Nguāi nō̤-nó̤h mō̤ lĭk cīng-géu
bâ̤[i]? Nguāi siŏh hák[k], hāi cêu
dă kó̤[l], Nguāi sāi gĕng-ō̤ biéng
có̤ sāi dê[m]: sāi hṳ̄-diē gì ngṳ̀ ĭng
mō̤ cūi cêu biéng cháu, dŭ káh
sĭ kó̤[n]. 3 Nguāi sāi muāng tiĕng
dŭ háik-áng[o], cêu chiông ĕ̤ng
muài-buó chiă kó̤[p].
4 Ciō Ià-Huò-Huà sé̤ṳ nguāi
ô hŏk-sĕng gì chói-siĕk[s], sāi nguāi
hiēu-dék kĕk lā uâ miēng-lâ̤
pì-guōng gì nèng: nĭk-nĭk cā[t]
buák kūi nguāi gì ngê, sāi nguāi
tiăng chiông hŏk-sĕng siŏh-
iông[u]. 5 Ciō Ià-Huò-Huà ô kūi
tĕ̤ng nguāi gì ngê[a], nguāi dŭ mō̤
buôi-ngĭk[b], iâ mō̤ tō̤i-âu[c].
6 Nèng páh nguāi gì piăng, nguāi
cāi ĭ muōng páh[d], nèng bĕk nguāi
chói-chiŭ, nguāi iâ cāi ĭ muōng
bĕk: nèng lìng-ṳ̆k nguāi, lāng
pói nguāi gì méng, nguāi iâ mō̤
ciă kó̤[e]. 7 Ciō Ià-Huò-Huà dék-
dék bŏng-câe̤ nguāi[g]; gó-chṳ̄
nguāi mō̤ siēu-lâ̤[h]: ĭng ciŏng-
uâng nguāi cêu sāi nguāi gì méng
dīng ngâing chiông huōi-siŏh[i],
nguāi iâ hiēu-dék nguāi dék-
dék mâ̤ gáu siēu-lâ̤. 8 Tâ̤ nguāi
sĭng-uōng gì Ciō[k] chĭng-gê̤ṳng
nguāi[l]; diê-nèng â̤ gâeng nguāi
cĕng-lâung[m]? ciā nèng muōng
gâeng nguāi siŏh-dŏi kiê[n]: diê-
nèng â̤ gâeng nguāi có̤ siù-dĭk?
cāi ĭ muōng giàng sèng. 9 Ciō
Ià-Huò-Huà bŏng-câe̤ nguāi; diê-
nèng ô găng diâng nguāi ô cō̤i[o]?
nguāi ék-chiék gì siù-dĭk, dék-
dék chiông ĭ-siòng biéng dīng
gô; ké̤ṳk dū-ngṳ̀ céu kó̤[p].
10 Nṳ̄ dṳ̆ng-găng diê-nèng géng-
ói Ià-Huò-Huà[s], téng-bĭng Ĭ
nù-bŭk gì uâ[t]? nèng giàng lŏ̤h
áng mâ̤ dáik ciā guŏng[u], ciā nèng
diŏh ciā Ià-Huò-Huà gì miàng,
āi-kó̤ cê-gă gì Siōng-Dá̤[a]. 11 Nṳ̄-
gáuk-nèng páh lā huōi, kuàng-
ùi siék lā huōi-bā[b]: nṳ̄ muōng
giàng lŏ̤h ciā huōi gì guŏng, ké̤ṳk
nṳ̄ sū diēng gì huōi-bā ciéu
nṳ̄[c]. Nâ nṳ̄ dék-dék iù nguāi
chiū lâ̤ sêu huăk; sāi nṳ̄ hŭk
diŏh kū-nâng[d].

Dâ̤ 51 Ciŏng.

Ciō buóh sé̤ṳ hók Sùng siàng,
sāi ĭ liê kó̤ kū-nâng.

HUÀNG cṳ̄ng gṳ̆ng-ngiê[a]
giù Ià-Huò-Huà gì nèng[b], nṳ̄
diŏh tiăng Nguāi gì uâ: nṳ̄ chiông
iù duâi siŏh chĕ̤k chók, iù ngàng-
hiĕk gṳ̆k lì, nṳ̄ diŏh dūi siōng
ciā dâi. 2 Diŏh siōng nṳ̄ cū-cŭng
Ā-báik-lăk-hāng[c] gâeng cū-mū
Sák-lăk[d], Nguāi diêu[e] Ā-báik-lăk-

b 2 Ld. 20: 15; 32: 8. Isa. 41: 11. c Ms. 16: 6. d Isa. 45: 6; 60: 16.

---

a 1 Il. 3: 1, 8. Hs. 2: 2. b Sm. 24: 1. c 2 L. 4: 1. Mt. 18: 25. d Isa. 52: 3. e Isa. 59: 1, 2. 1 Il. 2: 19; 4: 18. g Ih. 1: 11. h Cn. 1: 24. Isa. 65: 12; 66: 4. 1 Il. 7: 13; 35: 15. i Cs. 18: 14. Msg. 11: 23. Isa. 59: 1. 1 Il. 32: 17, 27. k Sp. 104: 7; 106: 9. N. 1: 4. l C. 14: 21. Isa. 19: 5, 6; 43: 16. m Sp. 107: 33. n C. 7: 18, 21. o C. 10: 21—23. Mt. 27: 45. p Ms. 6: 12. s C. 4: 11, 12. Sp. 45: 2. Mt. 22: 46. Lg. 4: 22, 32. Ih. 7: 46. t Sp. 119: 147; 143: 8. Cn. 6: 22. Mk. 1: 35. u Ih. 7: 15, 16; 8: 28. a Sp. 40: 6. b Sp. 40: 8. Mt. 26: 39. Ih. 8: 29; 14: 31; 15: 10. Pl. 2: 8. Hbl. 5: 8; 10: 7. c Lg. 9: 51. Ih. 10: 18; 18: 11. d Isa. 53: 5. Mt. 26: 67; 27: 26. Ih. 19: 1. e Mk. 15: 19. Lg. 22: 63, 64. g Isa. 49: 8. h Hbl. 12: 2.

i Isg. 3: 8, 9. k Isa. 49: 4. l Sp. 22: 11, 19. m Lm. 8: 31. n Sm. 19: 17. o Ih. 8: 46. Lm. 8: 33, 34. p Ib. 13: 28. Sp. 39: 11. Isa. 51: 6—8. s Sp. 25: 12—14. Ml. 4: 2. t Sp. 81: 13. Isa. 48: 18. u Sp. 23: 4; 112: 4. Mg. 7: 8. Ih. 8: 12. a 1 S. 30: 6. Ib. 23: 8—10. Isa. 26: 4. N. 1: 7. b Isa. 30: 15, 16. 1 Il. 17: 5, 6. In. 2: 8. c Dd. 11: 9. Isg. 20: 39. d 1 S. 2: 9. Dd. 11: 9.

---

a Cn. 15: 9; 21: 21. Lm. 9: 30—32. 1 Tm. 6: 11. b Isa. 55: 6. Am. 5: 4, 6. Sh. 2: 3. c Ic. 24: 8. Lm. 4: 17, 18. d Cs. 17: 15, 16. Hbl. 11: 11, 12. e Cs. 12: 1—3. Sd. 7: 1—4.

hāng sì-hâiu: ĭ nâ siŏh gā ne̤̍ng[g],
Nguāi cêu sé̤ṳ-hók ĭ[h], sāi ĭ duâi
hĭng-uông[i]. 3 Ià - Huò - Huà ô
ăng-ói Sùng siàng[k], lièng ăng-
ói ĭ lūng-cūng dō̤-huâi gì dê-
huŏng[l]: sāi ĭ huŏng-hié gì dê
chiông Ăi - diéng, ĭ gì să-mŏk
chiông Ià-Huò-Huà gì huòng[m];
lŏ̤h hŭ-uái dék-dék ô huăng-hī
tióng-lŏk, gâe̤ng siâ-ŏng chióng-
gō̤ gì siăng-ĭng[n].

4 Nguāi gì báh-sáng, nṳ̄ diŏh
tiăng Nguāi gì uâ; Nguāi guók
lā̤ gì ne̤̍ng diŏh dìng - ngê tiăng
Nguāi[o]: ĭng lŭk-huák buóh iù
Nguāi lā̤ chók[p], Nguāi dék-dék
siék Nguāi gì huák-dô có̤ liĕk
guók gì guŏng[s]. 5 Nguāi gì ìng-
ngiê buóh hiēng - mìng, Nguāi
cīng-géṳ gì ŏng buóh hiêng chók[t],
Nguāi buóh chiŏng chiū sīng -
puáng gáuk báh - sáng[u]; gê̤ṳng
hāi gì gáuk cŭk dŭ â̤ ngiōng-
uông Nguāi[a], dŭ āi - ciâ Nguāi
chiū-bié gì lĭk[b]. 6 Nṳ̄-ne̤̍ng diŏh
ngiăk-kī mĕk-ciŭ, káng tiĕng-
siông[c], ché̤ṳ dê-â: cṳ̆ tiĕng dék-
dék chiông ĭng sáng kó̤, dê chiông
ĭ-siòng biéng gô[d], sū-iū gṳ̆-mìng
iâ ciŏng-uâng sī-uòng[e]: nâ Nguāi
cīng-géu gì ŏng dék-dék īng-uōng
diŏh lā̤[g], Nguāi gì ìng-ngiê dŭ
mâ̤ hié kó̤.

7 Hiēu-dék gŭng-ngiê, sĭng lā̤
còng Nguāi lŭk - huák gì báh-
sáng[h]; nṳ̄ diŏh tiăng Nguāi gì
uâ[i], ng sāi giăng ne̤̍ng pī-chiéu,
iâ ng sāi ĭng ĭ gì hūi - báung
sáung-dāng[k]. 8 Ĭ hiā ne̤̍ng dék-
dék chiông ĭ-siòng ké̤ṳk dū-ngṳ̀
céu, bô chiông nì ké̤ṳk te̤̍ng siăh[l]:
nâ Nguāi gì ìng-ngiê īng-uōng
diŏh lā̤, Nguāi cīng-géu gì ŏng
gáu uâng sié[m].

9 Nguông Ià-Huò-Huà gì chiū-
bié huók-iòng gṳ̄ kī, siĕ duâi cài-
nèng[n]; gṳ̄ kī chiông cā-nĭk chiông
lŏ̤h gū-cā gì sié-dô̤i siŏh-iông[o].
Cā-nĭk miĕk cêng Lá-hăk[p], páh-
siŏng ngáuk-ngṳ̀[s], nò̤-nó̤h ng sê
nṳ̄ mò̤? 10 Sāi cià hāi biéng âng
dê, chĭng-iŏng gì cūi dŭ dă kó̤;
sāi chĭng hāi siàng lā diô ké̤ṳk
géu-sṳ̆k gì báh-sáng gĭng-guó[t],
nò̤ - nó̤h ng sê nṳ̄ mò̤? 11 Ià-
Huò - Huà sū géu - sṳ̆k gì báh-
sáng[u] dék-dék diōng lì, chióng
gŏ̤ gáu Sùng siàng[a]; kĕk īng-
uōng hī - lŏk[b] có̤ tàu - siông gì
guăng: dŭ dáik huăng-hī tióng-
lŏk, chèu-kū táng - ké dīng kâ̤
biéng mò̤[c].

12 Ăng-ói nṳ̄ gì, cêu sê Nguāi[d]:
ne̤̍ng â̤ sī-uòng, sié-ìng dék-dék
chiông chāu siŏh - iông[e], nṳ̄ sê
diê-ne̤̍ng sāi giăng ĭ nĭ[g]? 13 nṳ̄
bô mâ̤ gé-dék cháung-cô̤ nṳ̄ gì
Ià-Huò-Huà[h], Ĭ cêu sê diŏng-kṳ̆i
ciā tiĕng[i], lĭk ciā dê gì gĭ[k]; hiā
bô̤-ngiŏk ê̤ṳ-bê miĕk nṳ̄ gì ne̤̍ng,
nṳ̄ táu-nĭk sì-káik giăng Ĭ gì nô-
ké, nâ ciā bô̤ - ngiŏk gì nô-ké
diŏh dĕ̤ng-nē̤ nĭ[l]? 14 Giéng niăh
chiĕng-iè gì, â̤ kâ̤-kâ̤ dáik bóng
kó̤[m]; dék-dék mâ̤ sī lŏ̤h găng-
diē[n], iâ mâ̤ kuók liòng - chō̤[o].
15 Nguāi sê nṳ̄ gì Siông-Dâ̤ Ià-
Huò-Huà, Nguāi ièu - dông ciā
hāi, sāi hāi lâung duâi hiōng[p]:
Nguāi miàng cêu sê uâng-iū gì
Ciō Ià-Huò-Huà. 16 Nguāi kĕk
Nguāi gì uâ diòng lŏ̤h nṳ̄ gì chói
lā̤[s], sāi Nguāi gì chiū éng-bé nṳ̄[t],
ī-dé Nguāi â̤ kăi-bĭk ciā tiĕng,
lĭk ciā dê gì gĭ[u], béng-chiā dó̤i
Sùng siàng gōng, Nṳ̄ sê Nguāi
gì báh-sáng[a].

17 Ià-lô-sák-lēng ā, nṳ̄ diŏh
chĭng - chāng, nṳ̄ diŏh chĭng-
chāng kī lì[b], nṳ̄ ī-gĭng iù Ià-
Huò-Huà gì chiū chiók Ĭ nô-ké

g Isg. 33: 24. Sd. 7: 5. h Cs. 22: 17; 24: 1, 35. i Ce. 22: 17. Sm. 10: 22; 26: 5. Isa. 60: 22. Hbl. 11: 12. k Isa. 12: 1; 40: 1, 2; 66: 10—13. 1 Il. 31: 12—14. l Isa. 44: 26; 52: 9. m Isa. 35: 1, 2; 41: 18, 19. Isg. 36: 35. n Isa. 35: 10. 1 Il. 31: 12, 13; 33: 11. o Sp. 78: 1. p Isa. 2: 3; 33: 22; 42: 1—4.

s Sp. 119: 105, 130. Cn. 6: 23. Isa. 42: 6. t Isa. 46: 13; 56: 1. Lm. 1: 16, 17. u Sp. 67: 4; 98: 9. Ing. 3: 12. a Isa. 42: 4; 60: 9. b Sp. 31: 5; 89: 21. Isa. 33: 2. c Isa. 40: 26. d Sp. 102: 26. Mt. 24: 35. Hbl. 1: 11, 12. 2 Bd. 3: 10. e Isa. 50: 9. g Sp. 103: 17. Isa. 45: 17; 51: 8; 54: 10. h Sp. 37: 31; 40: 8; 119: 11. 1 Il. 31: 33. Hbl. 8: 10; 10: 16. i Isa. 51: 1. k 1 Il. 1: 17. Isg. 2: 6. Mt. 5: 10—21; 10: 28. Sd. 5: 41. 1 Bd. 4: 14. l Isa. 50: 9. m Isa. 51: 6. n Sp. 21: 18; 74: 11. Isa. 52: 10; 53: 1. Hb. 3: 4. Lg. 1: 51. Ih. 12: 38. o Sp. 44: 1; 136: 12. p C. 14: 28. Sp. 89: 10; 106: 11. s Sp. 74: 13, 14. Isa. 27: 1. Isg. 29: 3—5. t C. 14: 21, 22. Sp. 106: 9; 136: 13, 14. Isa. 43: 16; 63: 11, 12. u Mt. 20: 28. 1 Tm. 2: 6. a Sp. 84: 7; 126: 1, 2. Isa. 35: 10. 1 Il. 31: 11—14. b Sp. 16: 11. c Sp. 30: 11. Isa. 25: 8; 60: 20; 61: 3; 65: 19. 1 Il. 31: 13. d Isa. 12: 1; 40: 1; 51: 3; 52: 9; 66: 13. 2 G. 1: 3—5. e Sp. 103: 15, 16. Isa. 40: 6. 1 Bd. 1: 24. g Sp. 27: 1—3; 118: 6. Isa. 51: 7, 8. Mt. 10: 28. h Isa. 17: 10. 1 Il. 2: 32. i Ib. 9: 8. Sp. 104: 2. Isa. 40: 22. k Isa. 42: 5; 44: 24; 48: 13. l Ib. 11: 16; 20: 5—9. Isa. 33: 18, 19. m Isa. 45: 13; 48: 20; 49: 24, 25; 52: 2, 3. n Sg. 9: 11. o Isa. 33: 16. 1 Il. 52: 31—34. p Ib. 26: 12. Sp. 93: 3, 4. 1 Il. 31: 35. s Sm. 18: 18. Isa. 50: 4; 59: 21. 1 Il. 1: 9; 15: 19. Ih. 3: 34. t C. 33: 21, 22. Isa. 49: 2. u Isa. 49: 8; 65: 17, 18; 66: 22. a Isa. 60: 14, 21. 1 Il. 31: 33. Hs. 1: 10. Sg. 8: 8. b Isa. 52: 1. Ihs. 5: 14.

gì buōi[c]; ī-gĭng chiók ciā tìng-
cói gì ciók, dŭ chiók găng kọ́.
18 Nṳ̄ sū săng cī sậ giāng, mò̤
siŏh ciáh ậ īng-dộ nṳ̄; nṳ̄ sū ū-
iōng gì giāng, mò̤ siŏh ciáh ậ
kĕ̤ng chiū iĕu nṳ̄[d]. 19 Bâi-huâi
miĕk-uòng, gĭ-huŏng dộ-bĭng,
cī lâng iông căi-huô, gáung lŏ̤h
nṳ̄ lậ[e]; diê-nèng ậ kọ̄-lèng nṳ̄[g]?
Nguāi ī-nguōi diê-nèng ậ ăng-
ói nṳ̄ nĭ[h]? 20 Nṳ̄ gì cé̤ung cṳ̄
pì-guōng dọ̄ diŏh gáuk gậ kāu[i],
chiông hâng lŏ̤h lọ̀-uōng gì siēu
lĕ̤k; dŭ sêu Ià-Huò-Huà gì nô-
ké muāng-muāng[k], gâe̤ng nṳ̄
Siông-Dạ́ gì cáik-huăk[l].
21 Ọ̆h-ciōng-uâng nṳ̄ sêu
káung-kū chiông cói kọ́[m], bô ng
sê ĭng ciū cói, nṳ̄ dăng diŏh
tiăng ciā uâ: 22 nṳ̄ gì Ciō Ià-
Huò-Huà, nṳ̄ gì Siông-Dạ́ tạ́ Ĭ
băh-sáng sĭng-uŏng[n], Ĭ ciōng-
uâng gōng, Ciā tìng-cói gì ciók,
Nguāi nô-ké gì buōi, nguāi buóh
iù nṳ̄ chiū lậ ciék guó-lì; nṳ̄
dék-dék mậ gáu cái chiók[o]:
23 Nguāi buóh kĕk ciā buōi iè
lŏ̤h bộ-ngiŏk nṳ̄ hiā nèng gì
chiū[p]; ĭ báik-cèng gâe̤ng nṳ̄
gōng, Nṳ̄ diŏh pók nṳ̄ gì sĭng,
ké̤uk nguāi iù siōng-sié chiăk
guó: ọ̆h-ciōng-uâng, nṳ̄ gì piăng
pók giâ, chiông tù chiông gặ-
dōng, ké̤uk Ĭ-gáuk-nèng chiăk
guó[s].

Dậ 52 Ciŏng.

Giĕu băh-sáng chĭng-chāng, mùng Ciō géu Ĭ.

SÙNG siàng ā, nṳ̄ diŏh chĭng-
chāng, diŏh chĭng-chāng[a], diŏh
huák nṳ̄ duâi lĭk; Ià-lô-sák-lēng
séng siàng ā[b], diŏh sê̤ung nṳ̄
huà-lậ gì Ĭ-siòng[c]: ĭng ciā muōi
sêu gák-lậ gâe̤ng ŭ-uói gì nèng,
dŭ mậ cái diē nṳ̄ lậ[d]. 2 Ià-lô-
sák-lēng ā, nṳ̄ diŏh kī lì dāu kọ́
ŭng-dìng[e] sọ̆i nṳ̄ gì ôi: Sùng
siàng bìng-só chiông giéng niăh
gì cṳ̆-niòng-giāng, nṳ̄ dăng ậ gā
kī nṳ̄ dáu-gáuk gì liêng[g].
3 Ià-Huò-Huà ciōng-uâng
gōng, Nṳ̄-nèng sèng nĭk giéng
mậ kó, mò̤ sêu gá cièng[h]; dăng nṳ̄
dék-dék sŭk diōng, iā ng sāi
cièng[i]. 4 Ciō Ià-Huò-Huà ọ̆h-
ciōng-uâng gōng, Câi-cā Nguāi
báh-sáng lŏ̤h kọ́ Ă-gĭk diŏh hŭ-
uái dêu[k]: hâiu Ā-sŭk nèng mò̤
iòng-gó bộ-giŏk Ĭ[l]. 5 Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi gì báh-sáng
mò̤ iòng-gó giéng niăh, hiĕk-
cié Ĭ gì nèng duâi huăng-hī lậ
gáe̤, Nguāi diŏh ciōng-iông cọ́
nĭ? Ià-Huò-Huà bô gōng, Nguāi
gì miàng táu nĭk sì-káik ké̤uk
nèng siék-dŭk[m]. 6 Ĭng-chṳ̄
Nguāi báh-sáng dék-dék báik
Nguāi gì miàng: gáu hiā nĭk-
cī ậ hiēu-dék sê Nguāi gōng ciā
uâ; cĭng-cĭng sê Nguāi[n].
7 Giàng lŏ̤h săng-liāng bọ́ gă-
ĭng[o], ciā nèng gì kă họ̀-dēng
mī-miêu[p], Ĭ diòng bìng-ăng[s] bọ́
ciā họ̄ gì séng-sék[t], diòng ciā
géu sié gì ŏng; dói Sùng siàng
gōng, Nṳ̄ gì Siông-Dạ́ chọ̆-guòng
guāng-lī[u]. 8 Tạ́ nṳ̄ cọ́ káng-
siū gì nèng[a] dŭ kŭi siăng, ék-
cạ̀ chióng gọ̆; ĭng Ià-Huò-Hùà
huòi-diōng Sùng siàng[b] sì-hâiu, Ĭ
dék-dék chĭng-ngāng káng-giéng[c].
9 Ià-lô-sák-lēng huŏng-hié gì
ôi-chéu[d], dŭ diŏh huăng-hī kŭi
siăng, ék-cạ̀ chióng-gọ̆: ĭng Ià-
Huò-Huà ī-gĭng ăng-ói Ĭ gì báh-
sáng[e], géu-sŭk Ià-lô-sák-lēng[g].
10 Ià-Huò-Huà lŏ̤h liĕk guók
mĕ̤k-sèng hiêng chók Ĭ cé-séng
gì chiū[h]; ék-chiék dê-gĭk gì
nèng dék-dék káng-giéng Nguāi
Siông-Dạ́ cĭng-géu gì ŏng[i].
11 Nṳ̄-gáuk-nèng diŏh chók kọ́,
diŏh chók kọ́, diŏh uōng-liê hiā ôi-
chéu[k], ŭ-uói gì nọ́h dŭ ng tĕ̤ng

c Ib. 21: 20. Sp. 75: 8. 1 Il. 25: 15, 16, 27. Isg. 23: 32—34. Ms. 14: 10. d Sp. 74: 9. 1/Il. 5: 31. e Isg. 14: 21. g 2 Il. 1: 9, 12, 16, 17. h Am. 7: 2. i 2 Il. 2: 11, 12. k Isa. 51: 17. l Isa. 40: 2. m 2 Il. 3: 15. n Sm. 32: 36. 1 S. 24: 15. Sp. 4: 1; 43: 1; 54: 1; 135: 14. Cn. 22: 23. 1 Il. 50: 34; 51: 36. 2 Il. 3: 59. Mg. 7: 9. o Isa. 54: 7—9. p Isa. 49: 26. 1 Il. 25: 15—17, 26—29. s Sp. 66: 11, 12.

a Isa. 51: 17. b Nh. 11: 1. Isa. 48: 2. Mt. 4: 5. Ms. 21: 2. c Isa. 61: 3, 10. Sg. 3: 1—4. d Isa. 35: 8. Ing. 3: 17. N. 1: 15. Sg. 9: 8. Ms. 21: 27. e 1 S. 2: 8. Isa. 3: 26; 51: 23. g Sg. 2: 7. h Sp. 44: 12. Isa. 50: 1. 1 Il. 15: 13. i Isa. 45: 13. 1 Bd. 1: 18, 19. k Cs. 46: 6. Sp. 105: 23. Sd. 7: 14, 15. l Isa. 36: 1. 1 Il. 50: 17. m Isa. 37: 6. Isg. 36: 20—23. Lm. 2: 24. n Isa. 49: 26. Isg. 20: 44; 39: 27—29. o Isa. 40: 9. N. 1: 15. Lm. 10: 15. p Ngo. 7: 1. Ihs. 6: 15. s Sd. 10: 36. 2 G. 5: 18, 19. Ihs. 2: 17. t Lg. 2: 10—14. u Isa. 40: 9, 10. Ms. 11: 17; 19: 6. a Isa. 62: 6. b Sg. 2: 10; 9: 9. c Isa. 33: 17. Ih. 1: 14. 1 Ih. 3: 2. Ms. 22: 4. d Isa. 44: 26; 51: 3; 58: 12. Isg. 36: 35. e Isa. 12: 1; 40: 1. g Isa. 48: 20. h Sp. 98: 1, 2. i Sp. 98: 3. Isa. 40: 4. Lg. 3: 6. k Isa. 48: 20. 1 Il. 50: 8; 51: 6, 45. Sg. 2: 6, 7. 2 G. 6: 17. Ms. 18: 4.

muŏ[l]; diŏh iù ĭ hŭ-uái chók lì;
nṳ̄ dọ̀ Ià-Huò-Huà gì ké-gêṳ[m],
găi-dŏng cê-gă táh-gáik[n]. 12 Nṳ̄
chók lì ng sāi huŏng-mòng liê
kó̤[o], iâ ng sāi dọ̀-cāu: ĭng Ià-
Huò-Huà lŏ̤h nṳ̄ sèng-dāu īng-
dô̤[p]; Ī-sáik-liĕk cŭk gì Siông-Dá̤
lŏ̤h nṳ̄ â-dāu bō̤-hô[s].
13 Nguāi gì nù-bŭk[t] buóh ê̤ung
dé-hiê hèng sê̤u[u], dék-dék sĭng
siông gṳ̆ lŏ̤h gĭk gèng gì ôi[a].
14 Ĭ sióng-mâu cièu-côi gáuk iông
kó̤ bĕk nê̤ng gì, (Ĭ hìng-ṳ̀ng cièu-
côi[b] gâ̤eng sié-ìng ng siŏh-iông,
ĭng-chṳ̄ ô sâ̤ nê̤ng káng-giéng
ĭ, cêu cháuk-ngáuk[c],) 15 nâ ī-
hâiu ĭ dék-dék sâ̤-ciâng[d] hṳ̄
sâ̤ guók; liĕk uòng dék-dék
lŏ̤h ĭ méng-sèng chói dŭ sáik
kó̤[e]: ĭng sū muôi diòng ké̤uk ĭ
gì, ĭ â̤ káng-giéng; sū muôi
tiăng-giéng gì, iâ â̤ huôi-ngṳ̄ô[g].

Dâ̤ 53 Ciŏng.

Mī-Suói-Ā ké̤uk nê̤ng miēu-sê iéng-ké, Ĭ sĭk sê tâ̤ nê̤ng sêu kŭ.

NGUĀI-NÊ̤NG sū diòng gì
uâ, diê-nê̤ng ô séng[a], Ià-Huò-
Huà gì chiū-bié ô hiêng-hiêng
lŏ̤h diê-nê̤ng nī[b]? 2 Ià-Huò-Huà
gì nù-bŭk, lŏ̤h Ĭ méng-sèng,
săng kī chiông ciáh huák ngà
gì[c], bô chiông lā gṳ̆ng chók lŏ̤h
dă tù: dŭ mò̤ gă ṳ̀ng mī-
mâu[d]; nguāi-nê̤ng giéng ĭ, dŭ
mò̤ hô̤ káng â̤ sāi nguāi sṳ̆-
muô. 3 Ĭ ké̤uk nê̤ng miēu-sê[e],
ké̤uk nê̤ng iéng-ké[g]; ĭ có̤
chèu-kū gì nê̤ng[h], gĭng-lĭk iū-
huâng[i]: nguāi-nê̤ng méng iĕng
lâ̤ ng káng ĭ, ĭ ké̤uk nê̤ng miēu-
sê, nguāi iâ ng géng-dê̤ung ĭ[k].
4 Ĭ dăng nguāi-nê̤ng gì bâng,
dŏng nguāi-nê̤ng gì kū[l]: nâ
nguāi-nê̤ng sáung ĭ sê sêu hìng,
ké̤uk Siông-Dá̤ cáik-huăk, có̤
diŏh huâng-nâng. 5 Ĭ sê ĭng
nguāi-nê̤ng gì cô̤i-guó sêu páh[m],
ĭng nguāi-nê̤ng gì kiĕng-iù sêu
siōng[n]: ĭ sêu hìng-huăk[o] sāi
nguāi-nê̤ng dáik bìng-ăng[p]; ĭ
sêu biĕng páh[s] sāi nguāi-nê̤ng
dáik ī-dê̤[t]. 6 Nguāi-nê̤ng chiông
iòng páh-dâung diô[u]; gáuk-nê̤ng
kó̤ giàng cê-gă gì diô[a]; Ià-Huò-
Huà sāi[b] ĭ mâi nguāi-gáuk-nê̤ng
gì cô̤i-kiĕng[c].
7 Ĭ sêu páik-dṳ̆k cê-gă kiĕng-
bĭ[d], bô ng kūi-chói; ĭ chiông
gō̤-iòng kĕng gáu sī dê, chiông
iòng dói cēng iòng mò̤ gì nê̤ng,
dŭ mò̤ siăng-ĭng[e]; ĭ iâ ciŏng-
uâng ng kūi chói[g]. 8 Ĭ sêu kō̤-
ngiŏk sêu sīng-puáng[h], ké̤uk
nê̤ng tuă kó̤[i]; ĭ sêu nâng giéng
ciŏk lŏ̤h uăk nê̤ng gì dê-huŏng[k],
sê ĭng nguāi báh-sáng gì kiĕng-
guó[l] sêu ciā hìng, nâ ĭ hṳ̄ siŏh
dô̤i gì nê̤ng[m] dṳ̆ng-găng, diê-
nê̤ng siŏng sê ciŏng-uâng nī[n]?
9 Ĭ sī gì sì-hâiu, nê̤ng ciŏng
ĭ buóh muài gâ̤eng ngài nê̤ng
siŏh-dŏi, géu-géng gūi diŏh bó
nê̤ng gì muó lâ̤[o]; ĭng ĭ dŭ mò̤
hèng áuk[p], chói iâ mò̤ gōng găng-
cá̤ gì uâ[s].
10 Nâ Ià-Huò-Huà gì cī-é sāi ĭ
sêu nâng; sāi ĭ chèu-kū[t]: ĭ
ciŏng buōng-sĭng hióng có̤ sṳ̆k-
côi cié[u] ī-hâiu, dék-dék giéng ĭ gì
hâiu-iô[a], sêu-só miêng-diòng[b],
Ià-Huò-Huà sū huăng-hī gì dâi,
lŏ̤h ĭ chiū lâ̤ dŭ â̤ hĕng-tŭng[c].
11 Ĭ sĭng-diē kū-chū dék gĭk[d], ī-
hâiu dék-dék muāng-sĭng giéng

l Ihs. 5: 11. *m* Isl. 1: 7—11. *n* 2 Ld. 23: 19. Isl. 8: 28. Sp. 24: 3, 4. *o* C. 14: 8. *p* C. 13: 21, 22. Mg. 2: 13. *s* C. 14: 19, 20. Isa. 58: 8. *t* Isa. 42: 1; 53: 11. Sd. 3: 26; 4: 27. *u* Isa. 11: 2, 3. Lg. 2: 40, 52. *a* Sp. 110: 1. Sd. 2: 33; 5: 21. Ihs. 1: 20—22; 4: 10. Pl. 2: 9, 10, 11. Hbl. 1: 3; 4: 14. 1 Bd. 3: 22. *b* Sp. 22: 6, 7, 14, 15, 17. Isa. 53: 2, 3. *c* Mk. 10: 32. *d* 1 Il. 33: 8. Isg. 36: 25. Ing. 3: 21. Sg. 13: 1. Hbl. 9: 13, 14. 1 Ih. 1: 7. Ms. 1: 6. *e* Isa. 49: 7. *g* Lm. 15: 21; 16: 25, 26. 1 G. 2: 9, 10. Ihs. 3: 5, 9.

a Ih. 12: 38. Lm. 10: 16. *b* Ih. 12: 38. Lm. 1: 16. 1 G. 1: 18. *c* Isa. 11: 1. 1 Il. 23: 5. Sg. 6: 12. *d* Sp. 22: 17. Isa. 52: 14. *e* Sp. 22: 6, 7; 69: 10—12; 69: 19, 20. Isa. 49: 7. Mt. 26: 67. Mk. 9: 12. *g* Mk. 8: 31. Lg. 9: 22; 17: 25; 23: 18. Sd. 3: 13, 14, 15. *h* Isa. 53: 11. Mt. 26: 37, 38. Mk. 14: 33, 34. Lg. 22: 44. Ih. 12: 27. Hbl. 5: 7, 8. *i* Mk. 9: 12. Lg. 22: 28. Ih. 11: 35. Hbl. 2: 10, 18; 4: 15. *k* Sp. 69: 8. Ih. 1: 10, 11. *l* Mt. 8: 17. Hbl. 9: 28. 1 Bd. 2: 24. *m* Mt. 20: 28. Lm. 4: 25; 5: 6—10. 1 G. 15: 3. 2 G. 5: 21. 1 Bd. 3: 18. 1 Ih. 2: 2. *n* Cs. 3: 15. *o* Isa. 53: 8. *p* Lm. 5: 10. 2 G. 5: 19. Gls. 1: 20—22. *s* Ih. 19: 1. *t* 1 Bd. 2: 24. *u* Sp. 119: 176. Il. 50: 6. Isg. 34: 5, 6. Mt. 18: 12—14. Lg. 15: 3—7. 1 Bd. 2: 25. *a* 1 Il. 7: 24; 11: 8. *b* Isa. 53: 10. Ih. 18: 11. Lm. 8: 32. 2 G. 5: 21. 1 Ih. 4: 10. *c* Le. 16: 21, 22. Ih 1: 29. 1 Bd. 2: 24. *d* Mt. 11: 29. Pl. 2: 7, 8. *e* Sd. 8: 32. *g* Mt. 26: 62, 63; 27: 12—14. Mk. 14: 61; 15: 4, 5. Lg. 23: 9. Ih. 19: 9. 1 Bd. 2: 23. *h* Sd. 8: 33. *i* Ih. 18: 12, 13, 28; 19: 16. *k* Di. 9: 26. Ih. 10: 11; 12: 50—52. *l* Isa. 53: 5. *m* Sd. 8: 33. *n* Sd. 3: 17. *o* Mt. 27: 57—60. *p* Mt. 27: 4, 19, 24. Lg. 23: 4, 14, 15, 41, 47. Ih. 19: 4, 6. 2 G. 5: 21. Hbl. 4: 15; 7: 26. 1 Bd. 2: 22. *s* 1 Bd. 2: 22. Mt. 22: 16. *t* Ih. 18: 11. Sd. 2: 23. Lm. 8: 32. *u* Isa. 53: 5, 6. Lm. 8: 3. 2 G. 5: 21. Hbl. 9: 12, 26; 10: 12. 1 Bd. 2: 24. 1 Ih. 2: 2. *a* Ih. 12: 24, 32. Hbl. 2: 13. Ms. 5: 9. *b* Sp. 21: 4; 72: 17. Di. 7: 13, 14. Lm. 6: 9. Ms. 1: 18. *c* Ih. 4: 34; 6: 38; 8: 29. *d* Isa. 53: 3. Mt. 26: 37, 38. Ih. 12: 27.

céụk-é[e]: Ĭ sê nguāi gŭng-ngiê[g] gì
nù-bŭk[h], buóh sāi hṳ̄ sạ̤ nẹ̤ng, ĭng
báik Ĭ gì cĭng-lī[i], dáik chĭng
ngiê[k]: ĭng-ôi Ĭ buóh dŏng ciā nẹ̤ng
gì cọ̤i-kiĕng[l]. 12 Gó-chṳ̄ Nguāi
buóh sāi Ĭ gâẹng gèng ôi gì[m], cạ̤
dáik lā hông-â[n], gâẹng lĭk giòng
gì, cạ̤ buŏng lā cài-ŭk[o]; sê ĭng Ĭ
siā miàng kó sĭ[p], nẹ̤ng sáung Ĭ
gâẹng cọ̤i nẹ̤ng siŏh bŏng[s]: gì-sĭk
Ĭ dŏng hṳ̄ sạ̤ nẹ̤ng gì cọ̤i[t], iâ tạ̤
cọ̤i-nẹ̤ng kōng-giù[u].

Dâ̤ 54 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà ăng-ói Sùng mìng, éng-hṳ̄ Ĭ duâi hĭng-uông.

IÀ-HUÒ-HUÀ gōng, Nṳ̄ ciā
mọ̤ dái-sĭng, mọ̤ săng giāng gì,
găi-dŏng chióng gọ̄; muôi ô tóng-
kū sĕng-ŭk gì, nṳ̄ diŏh huăng-hī
duâi siăng chióng gọ̄[a]: ĭng giéng
ké gì hô-nṳ̄[b] gì giāng bī chók gá
gì gó sạ̤[c]. 2 Nṳ̄ dióng-bùng gì
sū-câi diŏh guōng-kuák[d], nṳ̄ gṳ̄-
cê̤ụ gì dióng-mâng diŏh tăng
chók; ng sāi lĭk âing[e]: nṳ̄ gì sóh
diŏh gă dòng, nṳ̄ gì dĭng diŏh
giĕng-gó[g]. 3 Ĭng nṳ̄ dék-dék
hióng cọ̤, hióng êu, kăi-bĭk dīng
duâi[h]; nṳ̄ hâiu-iô iâ dáik ê-
băng có gĭ-ngiĕk[i], sāi huŏng-hié
gì siàng dŭ ô nẹ̤ng gṳ̄-cê̤ụ[k].
4 Nṳ̄ ng sāi giăng; ĭng nṳ̄ mâ̤
cái siēu-lâ̤[l]: nṳ̄ dŭ ng sāi giăng-
huòng; ĭng nṳ̄ mâ̤ cái sêu lìng-
ŭk[m]: nṳ̄ dék-dék mâ̤ gé-dék[n] nṳ̄
có sạ̤ gì siēu-lâ̤, iâ mâ̤ cái gé-niêng
nṳ̄ guā-gṳ̄[o] sì-hâiu sū sêu gì
lìng-ŭk. 5 Ĭng cháung-cọ̤ nṳ̄ gì
Ciō, chióng hṳ̄-gă ciéu-gó nṳ̄[p];
Ĭ miàng cêu sê uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà[s]: géu-sŭk nṳ̄ gì, sê
Ī-sáik-liĕk cŭk gì Séng Ciō[t]; Ĭ
dék-dék chĭng có Ciòng-dê gì
Siông-Dá̤[u]. 6 Ià-Huò-Huà diêu
nṳ̄ diŏng lì, chióng nẹ̤ng diêu
giéng ké[a], sĭng lâ̤ dīng kū gì cṳ̄-
niòng-nẹ̤ng, cêu sê siéu-nièng
chók gá, hâiu giéng ké gì, cuòi sê
nṳ̄ gì Siông-Dá̤ sū gōng gì uâ.
7 Nguāi iéng-ké nṳ̄ bók guó
piéng-sì[b]; Nguāi dék-dék siĕ
hâiu ŏng siŭ nṳ̄ diōng lì[c]. 8 Géu-
sŭk nṳ̄ gì Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi câng-sì huák nô[d], kīng-
káik dọ̤i nṳ̄ ciā nguāi gì méng[e];
nâ Nguāi dék-dék siĕ īng-uōng gì
cṳ̄-pĭ kọ̄-lèng nṳ̄[g].
9 Nguāi sáung nṳ̄ gì guŏng-
gīng chióng Nọ̤-ā sì-hâiu gì
hùng-cūi: hṳ̄ siŏh sì Nguāi siék-
siê ng cái sāi Nọ̤-ā hùng-cūi mĭk
dê-siōng[h], dăng Nguāi iâ ciŏng-
uâng siék-siê, ng cái gâẹng nṳ̄
sāi-sáng, ng cái cáik-bê nṳ̄[i].
10 Gáuk săng â̤ liê kó̤, gáuk liāng
â̤ chiĕng-iè[k]; mì-dŭk Nguāi gì
cṳ̄-pĭ īng-uōng mâ̤ liê nṳ̄[l], Nguāi
huò-bìng gì iók[m] dŭ mâ̤ gāi-iè[n],
cuòi sê kọ̄-lèng nṳ̄ gì Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ.
11 Nṳ̄ ciā sêu kū[o] kéụk guŏng
hŭng piēu-dâung, muôi dáik ăng-
ói gì[p], Nguāi buóh ê̤ụng dăng-sā
liē nṳ̄ gì siŏh, ê̤ụng làng bọ̤
siŏh[s] có nṳ̄ gĭ-cọ̤[t]. 12 Ê̤ụng ẹ̤ng
bọ̤-siŏh có nṳ̄ gì siàng-diĕk, ê̤ụng
ciē bọ̤ siŏh có siàng-muòng[u], nṳ̄
sé̤ụ-ciū-ùi dŭ sê bọ̤ siŏh[a]. 13 Nṳ̄
gì cṳ̄-mìng dŭ dék-dék sêu Ià-
Huò-Huà gì gáu-hóng[b]; nṳ̄ gì
báh-sáng dŭ dáik duâi bìng-ăng[c].
14 Nṳ̄ dék-dék ĭng ngiê dáik
sìng-lĭk[d]: uōng-liê bọ̤-ngiŏk gì
dâi[e], dŭ ng giăng[g]; iâ tuák-liê ciā
kọ̄-ói gì dâi, ciā dâi dŭ mâ̤ gê̤ụng
diŏh nṳ̄. 15 Nẹ̤ng buóh cê̤ụ-cĭk,
ng sê iù Nguāi sū mêng: huàng

e Ih. 12: 32, 33. Hbl. 12: 2. g Lg. 23: 47. 1 Ih. 2: 1, 29. h Isa. 42: 1; 53: 2. Sd. 4: 27, 30. i Ih. 1: 14, 17; 8: 32; 14: 6; 17: 19. 2 Ts. 2: 13. 1 Tm. 2: 4. k Lm. 3: 24; 4: 24, 25; 5: 1, 9, 18, 19. l Isa. 53: 5, 6. Hbl. 9: 28. 1 Bd. 2: 24. m Isa. 52: 13. Sd. 5: 31. Ihs. 1: 20. Pl. 2: 9. n Sp. 2: 8. o Lg. 11: 22. p Ih. 10: 11, 14—18. Pl. 2: 8. s Mk. 15: 27, 28. Lg. 22: 27. t Isa. 53: 5, 6, 10, 11. u Lg. 22: 31, 32; 23: 34. Lm. 8: 34. Hbl. 7: 25. 1 Ih. 2: 1.

a Sh. 3: 14. Sg. 2: 10. Gl. 4: 27. b Isa. 62: 4, 5. c 1 S. 2: 5. Sp. 113: 9. Isa. 66: 7—9. 1 G. 4: 15. d Ib. 36: 16. Sp. 18: 19, 36; 31: 8; 118: 5. Isa. 49: 19, 20. 1 G. 16: 9. 2 G. 6: 10—13. e 2 L. 4: 3; 13: 18, 19. Sg. 2: 1—4. g Isa. 33: 20. Sg. 10: 12. 1 G. 16: 13. h Cs. 28: 14. Isa. 11: 14. Mt. 28: 19. Mk. 16: 15. Lm. 15: 19—21. i Sp. 2: 8. Isa. 49: 6; 55: 5; 60: 10—12; 61: 9. Lm. 4: 13. Ms. 2: 26, 27. k Isg. 36: 35—38. l Isa. 45: 17. Ing. 2: 26, 27. m Isa. 61: 7. Sh. 3: 19, 20. n Cs. 41: 51. Ib. 11: 16. o 2 Il. 1: 1. p Isa. 62: 4. 1 Il. 3: 14. Hs. 2: 19, 20. Ihs. 5: 25—27. s Sp. 24: 10. t Isa. 43: 14; 44: 6, 22—24. u Sg. 14: 9. Lm. 3: 29. a Isa. 49: 14; 60: 15; 62: 4. b Hs. 11: 8, 9. c Isa. 55: 7. 1 Il. 3: 14. Isg. 36: 24. d Sp. 30: 5; 103: 9. Isa. 12: 1; 57: 16; 60: 10. Mg. 7: 18, 19. 2 G. 4: 17. e Isa. 57: 17, 18; 59: 1. g Sp. 89: 28; 103: 17. Isa. 55: 3; 64: 5. 1 Il. 31: 3. h Cs. 8: 21; 9: 11. i 1 Il. 31: 35—37; 33: 24—26. k Sp. 46: 2. Isa. 51: 6—8. Mt. 24: 35. l Sp. 89: 33. m Msg. 25: 12. Isg. 34: 25; 37: 26. Ml. 2: 5. n Sp. 89: 28, 34; 105: 8—10; 106: 45; 111: 5—9. Mg. 7: 20. o Isa. 51: 17—21. p 2 Il. 1: 2, 16, 17, 21. s Ms. 21: 19, 20. t Ihs. 2: 20. 1 Bd. 2: 4—6. u Ms. 21: 21. a 1 Ld. 29: 2. b Sp. 32: 8. Isa. 11: 9. 1 Il. 31: 34. Ih. 6: 45; 14: 26. 1 G. 2: 10. 1 Ts. 4: 9. 1 Ih. 2: 20, 27. c Sp. 72: 7; 119: 165. Isa. 32: 18. Mt. 11: 28. Ih. 14: 27; 16: 33. d Isa. 1: 26, 27; 32: 17. e Sg. 9: 8. g 1 Il. 23: 3, 4; 30: 10. Sh. 3: 13—16.

cê̤u-cĭk páh nṳ̄ gì[h], gáu muōi
dék-dék gŭi-hŭk nṳ̄[i]. 16 Chuŏi
táng-huōi cié-cō̤ Ĭ sū ê̤ṳng gì gă-
sĭ, ciā tiék-chióng sê Nguāi sū
cháung-cō̤; ā̤ hèng hūi-miĕk gì
dâi, ciā nê̤ng iâ sê Nguāi sū
cháung-cō̤[k]. 17 Huàng sū cié-cō̤
ā̤ páh nṳ̄ gì gă-sĭ dék-dék biéng
mò̤ nó̤h ê̤ṳng[l]; huàng kī lì ê̤ṳng
chói-siĕk gâ̤eng nṳ̄ cĕng-lâung gì,
dék-dék ké̤ṳk nṳ̄ iàng kó̤[m]. Cuòi
sê Ià-Huò-Huà cé̤ṳng nù-bŭk sū
dáik gì gĭ-ngiĕk, Ĭ ĭng ngiê-lī sū
dáik gì hók, sê iù diŏh Nguāi,
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì
uâ.

Dā̤ 55 Ciŏng.

Kuóng gáuk-nê̤ng ciā Mī-Suói-Ā, dáik Siông-Dá̤ gì hâiu ŏng.

NṲ̄ chói kák gì nê̤ng, dŭ diŏh
lì cūi-biĕng[a], mò̤ cieng gì iâ diŏh
lì; nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh lì mā̤[b] kó̤
siăh[c]; ng sāi cieng, ng sāi kŭi gá̤[d],
iâ ā̤ mā̤ ciū gâ̤eng nèng. 2 Nṳ̄
ciŏng-gì sāi cieng mā̤ hiā ng sê
biāng gì nó̤h? ciŏng-gì kĕk lò̤-kū
sū dáik gì, uâng lā mā̤ sāi nṳ̄ bā
gì nó̤h[e]? nṳ̄ diŏh ê̤ṳng sĭng tiăng
Nguāi[g], cêu ā̤ siăh ciā hō̤ nó̤h[h],
sĭng-diē huăng-hī, hiŏng ciā mī-ê.
3 Nṳ̄ diŏh dìng-ngê tiăng, lì cêu
Nguāi[i]; nṳ̄ dék diŏh tiăng, nṳ̄ gì
sĭng cêu ā̤ dáik sĕng[k]: Nguāi iâ
gâ̤eng nṳ̄ lĭk īng-uōng gì iók[l], cêu
sê ciŏng sū éng-hṳ̄ Dâi-bĭk cĭng-
sĭk gì ŏng sé̤ṳ nṳ̄[m]. 4 Nguāi ī-
gĭng lĭk Ĭ dó̤i liĕk guók có̤
céng-giéng[n], iâ có̤ gŭng-uòng
guāng liĕk guók[o]. 5 Nṳ̄ bìng-só
sū ng báik gì báh-sáng, nṳ̄ ā̤
diêu Ĭ lì, báh-sáng bìng-só ng
báik nṳ̄ gì, Ĭ iâ buóh găng-gīng lì
nṳ̄ lā̤[p], cuòi sê iù diŏh nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, cêu sê
Ī-sáik-liĕk cŭk gì Séng Ciō; ĭng Ĭ
sāi nṳ̄ dáik ìng-iêu[s].
6 Nṳ̄-gáuk-nê̤ng ā̤ tō̤ diŏh Ià-
Huò-Huà gì sì-hâiu[t], cêu găi-
dŏng sìng-tō̤ Ĭ[u], Ĭ chĭng-gê̤ṳng
gì sì-hâiu[a], nṳ̄ diŏh giù Ĭ[b]:
7 ngài nê̤ng diŏh liê sū giàng gì
diô[c], bók ngiê gì nê̤ng diŏh dṳ̄ Ĭ
gì sṳ̄-sĭng[d]: diŏh gŭi-hông Ià-
Huò-Huà[e], Ià-Huò-Huà cêu ā̤ kō̤-
lèng Ĭ[g]; diŏh gŭi-hŭk nguāi-nê̤ng
gì Siông-Dá̤, ĭng Siông-Dá̤ dék-
dék siĕ hâiu ŏng siá Ĭ[h]. 8 Ià-
Huò-Huà gōng, Nguāi gì é-sé̤ṳ
ng sê nṳ̄-nê̤ng gì é-sé̤ṳ[i], Nguāi gì
diô ng sê nṳ̄-nê̤ng gì diô[k].
9 Nguāi gì diô[l] gó gèng kó̤ nṳ̄ gì
diô, Nguāi gì é-sé̤ṳ[m] gó gèng kó̤
nṳ̄ gì é-sé̤ṳ, chiông tiĕng gó gèng
kó̤ dê siŏh-iông[n]. 10 O̤̍h ciā
ṳ̄ gâ̤eng siók, iù tiĕng gáung lō̤h,
mò̤ cêu gŭi diŏh hŭ-uái, mì-dŭk
sĕng uóh ciā dê, sāi Ĭ huák ngà
giék sĭk[o], sāi iê cṳ̄ng gì ô nó̤h
gák, ó̤i siăh gì ô nó̤h siăh[p];
11 Nguāi chói sū gōng gì iâ buóh
cĭ̆ong-uâng[s]: dŭ mā̤ kĕng-kĕng
siŭ diōng lì, dék-dék siàng-cêu
nguāi sū ó̤i gì[t], dék-dék lé-dăk
lō̤h nguāi sū mêng gì dâi. 12 Nṳ̄-
nê̤ng dék-dék huăng-hī chók lì[u],
bìng-ăng mùng Ciō īng-dō̤[a]:
gáuk săng gáuk liăng dŭ lō̤h nṳ̄
méng-sèng kŭi siăng chióng gō̤[b],
lìng dṳ̄ng gì chéu dŭ páh ciŏng[c].
13 Chié-chāu buóh uâng sṳ̄ng-báh
săng kī, cĭk-lā̤ buóh uâng gĕng-
niĕng chéu săng kī[d]. iù ciŏng-
uâng Ià-Huò-Huà gì miàng dék-
dék hiēng-mìng[e], ô bìng-gé̤ṳ gáu
sié-sié mò̤ sák.

h Isa. 8: 9, 10.
i Isa. 60: 14.
k Isa. 37: 26—28.
l Sp. 46: 9; 48: 4—7. Isa. 33: 23; 41: 11, 12. Mt. 16: 18.
m Isa. 50: 8, 9. Sg. 3: 1, 2. Lm. 8: 31—39. Ms. 12: 10, 11.

a Isa. 41: 17, 18; 44: 3. Mt. 5: 6. 1 Ih. 4: 10, 14; 7: 37, 38. Ms. 21: 6; 22: 17.
b Mt. 13: 45, 46. Ms. 3: 18.
c Cn. 9: 5. Ngo. 5: 1.
d Isa. 52: 3. Sd. 8: 20. Lm. 3: 24. Ihs. 2: 4—9.
e 1 Il. 2: 13. Hs. 8: 7. Hg. 1: 6. Ih. 6: 27. Lm. 9: 31, 32. Pl. 3: 4—7. Hbl. 13: 9.
g Sm. 11: 13. Cn. 1: 33.
h Sp. 22: 26; 36: 8; 65: 4; 107: 9. 1 Il. 31: 14. Ih. 6: 48—58.
i Mt. 11: 28. Ih. 6: 37, 45; 7: 37. Ms. 22: 17.
k Cn. 4: 4. Ih. 6: 24, 25, 39, 40.
l 2 S. 23: 5. Sp. 111: 9. Isa. 59: 21; 61: 8. 1 Il. 32: 40. Isg. 16: 60; 37: 26. Hbl. 13: 20.

m 2 S. 7: 8—16. Sp. 89: 28, 35—37. 1 Il. 33: 20, 21, 25, 26. Sd. 13: 34. n Ml. 3: 5. Ih. 18: 37. Ms. 1: 5; 3: 14. o Sp. 2: 6; 18: 43. Isa. 9: 6, 7; 32: 1. Di. 7: 13, 14; 9: 25. Mg. 5: 2. Sd. 5: 31. Ms. 17: 14; 19: 16. p Sp. 18: 43. Isa. 56: 8; 60: 3—5; 65: 1. Sg. 2: 11; 8: 20—23. Ihs. 2: 11—13; 3: 5, 6. s Isa. 60: 9. Ih. 13: 31, 32. Sd. 3: 13; 5: 21. t Lg. 13: 24, 25; 19: 42. Ih. 12: 35, 36. 2 G. 6: 2. Hbl. 3: 7, 13. u 2 Ld. 15: 12, 15. Sp. 27: 8; 105: 4. Cn. 2: 4, 5. 1 Il. 29: 12—14. a Sp. 32: 6; 14: 18. Sd. 17: 27. Lm. 10: 6—8, 12. b Cn. 8: 17. Hs. 10: 12. Am. 5: 4—6. c 2 Ld. 7: 14. Cn. 28: 13. Isa. 1: 16. Isg. 18: 30—32. In. 3: 10. Lg. 15: 7, 10, 18, 24. d 1 Il. 4: 14. e Isa. 44: 22. 1 Il. 3: 14, 22. Hs. 14: 1, 2. Ing. 2: 12, 13. g Sp. 78: 38; 86: 5; 103: 8—13. 1 Il. 3: 12. Lg. 15: 20. h C. 34: 6, 7. Msg. 14: 19. Sp. 130: 4. Isa. 43: 25; 44: 22. 1 Il. 33: 8; 50: 20. Di. 9: 9. Mg. 7: 18, 19. Lg. 7: 47, 48. Ihs. 1: 7. Gls. 1: 14. 1 Tm. 1: 15, 16. 1 Ih. 1: 9. i 2 S. 7: 19. Sg. 8: 6. k Isg. 18: 29. l Sp. 77: 19; 103: 7. Cn. 10: 29. m Sp. 40: 5; 139: 17. n Sp. 103: 11. o Sp. 65: 9—13. Isa. 30: 23; 61: 11. p 2 G. 9: 10. s Sm. 32: 2. t Isa. 40: 8; 46: 10. 1 Ts. 2: 13. Hbl. 4: 12. u Isa. 35: 10; 48: 20. 1 Il. 31: 12. a Isa. 52: 12. b Sp. 98: 8. Isa. 44: 23. c 1 Ld. 16: 31—33. Sp. 96: 12. d Isa. 41: 19. 1 G. 6: 9—11. 2 G. 5: 17. e Isa. 43: 21; 61: 3; 63: 12, 14. Ih. 15: 8. Pl. 1: 11.

Dĝ 56 Ciŏng.

Nẹ̀ng siū ăng-sék-nĭk, bìng Ciō gì iók, ô hók. Guăng-diōng mùng-muôi, huâng duâi cọi.

IÀ - HUÒ - HUÀ ciŏng-uâng
gōng, Nụ̄-nẹ̀ng diŏh siū gŭng-
dộ hèng ngiê-lī: ĭng Nguāi cīng-
géu gì gĭ buóh gệụng[a], Nguāi gì
ìng - ngiê buóh hiēng - mìng[b].
2 Nẹ̀ng gīng-siū ăng-sék-nĭk, dŭ
mọ̀ siék-dŭk ciā nĭk[c], bô géng-
cī cê-gă gì chiū ng cọ́ ngài dâi[d];
huàng nẹ̀ng ciŏng-uâng cọ́, ciŏng-
uâng tì - siū, dék - dék ô hók[e].
3 Ê-băng-ìng gŭi-hông Ià - Huò -
Huà[g], dék-dék dŭ ng sāi gōng, Ià-
Huò-Huà hŭng - biék nguāi liê
Ĭ gì báh-sáng[h]: tái-gáng iâ ng
sāi gōng, Nguāi chiông gŭ-mŭk[i].
4 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Huàng tái-gáng siū Nguāi ăng-
sék-nĭk, lĭk é cọ́ Nguāi sū huăng-
hī gì dâi[k], gīng-siū[l] Nguāi gì iók[m]:
5 Nguāi buóh sẹ́ụ ĭ-gáuk-nẹ̀ng,
lọ̆h Nguāi dâing-diē[n] chiòng-nội[o],
ô sū-câi, ô miàng-ệụ[p], bī ô cụ̄-nụ̄
gì gáing hộ[s]; Nguāi dék-dék sẹ́ụ
ĭ ô īng-uōng gì miàng[t], gáu sié-
sié mọ̀ sák.

6 Huàng ê-băng-ìng nâ gŭi -
hông Nguāi Ià-Huò-Huà[u], hŭk-
sệụ Nguāi, géng - ái Nguāi gì
miàng[a], cọ́ Nguāi gì nù-bŭk, siū
ăng-sék-nĭk, dŭ mọ̀ siék-dŭk ciā
nĭk[b], béng-chiā gīng-siū Nguāi gì
iók; 7 Nguāi buóh īng - dộ ĭ-
gáuk-nẹ̀ng gáu Nguāi séng săng[c],
sāi ĭ lọ̆h ciā gì-dộ Nguāi gì dâing
hī-lŏk; Ĭ gì siĕu cié gâẹng lậ-
ŭk hióng lọ̆h Nguāi dàng-siông,
dŭ dék-dék mùng sêu-năk[d]: ĭng
Nguāi gì dâing buóh chĭng cọ́
uâng-mìng gì-dộ gì dâing[e]. 8 Ciō
Ià-Huò-Huà cệụ - cĭk ciā giéng
dụ̆k gì Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng[g], Ĭ gōng,
Sū cệụ-cĭk gŭi diŏh Nguāi gì nẹ̀ng
Ī-nguôi, Nguāi gó buóh cệụ-cĭk
bĕk-nẹ̀ng gŭi diŏh Nguāi[h].

9 Kuōng - iā gì áuk séu, dŭ
diŏh lì tŏng - siăh, chéu - mŭk
dụ̆ng - găng gì séu iâ ciŏng -
uâng[i]. 10 Cọ́ káng-siū gì nẹ̀ng
dŭ chăng-màng kọ́[k], dŭ mọ̀ dĭ-
gáuk[l]; dŭ sê bâng-ā gì kēng, mậ
bôi[m]; dŭ dộ lậ cọ́ máẹng, dīng ọ̀i
káung[n]. 11 Ĭ chiông kēng tăng-
siăh[o] mậ iéng; ĭ cọ́ mŭk-sụ̆ dŭ
mậ huôi-nguô[p]: gáuk-nẹ̀ng giàng
cê-gă gì diô[s], nâ siōng lé-gĭ[t], mọ̀
siŏh ciáh ng ciŏng - uâng.
12 Ĭ gōng, Diŏh lì, nguāi kọ́ dọ̀
ciū, nụ̄ nguāi cậ siăh họ̄ ciū cêng
bā[u]; mìng-dáng iâ ọ̆h gĭng-dáng
siŏh-iông[a], béng-chiā siăh gó sậ[b].

Dĝ 57 Ciŏng.

Báh-sáng buôi-ngĭk cụ̀ng sià. Nẹ̀ng huói-gāi, biéng cụ̀-pĭ ạ̀ mùng Ciō gì ŏng.

NGIÊ-ÌNG sī-uòng[a], mọ̀ nẹ̀ng
sậ-siōng ciā dâi; tậ nẹ̀ng kọ̄-lèng,
ciā nẹ̀ng guó sié, iâ mọ̀ nẹ̀ng sĭng-
diē kọ́ siōng ngiê - ìng guó sié,
ciáng-ciáng sê biê căi-huô[b]. 2 Nẹ̀ng
cŏng-bìng ciáng dộ dék-dék gáu
bìng-ăng gì sū-câi[c]; lọ̆h ĭ muó lậ
ăng-hiók[d].
3 Nụ̄ ciā sìng-mā gì giāng-niè,
hèng găng gâẹng gê-nụ̄ sū săng
gì[e], nụ̄-gáuk-nẹ̀ng diŏh céng-sèng.
4 Nụ̄ gĭ-chiéu diê-nẹ̀ng nĭ? nụ̄
dọ́i diê-nẹ̀ng duâi kŭi chói[g] tū
chói-siĕk nĭ[h]? nụ̄-nẹ̀ng nọ̀-nọ́h ng
sê buôi-ngĭk gì siŏh bŏng[i], găng-
cá gì siŏh cụ̄ng mọ̀[k]? 5 nụ̄ lọ̆h
chiông - chéu dụ̆ng - găng[l], gáuk
chăng chéu â-dậ[m], ụ̀ng-cệụng nụ̄
gì ìng-ụ̆k; lọ̆h gáuk săng - gók
dụ̆ng-găng, ngàng-hiĕk hụ̄ - diē,

a Isa. 46: 13; 51: 5; 63: 4. Mt. 8: 2. Mk. 1: 15. Lm. 13: 11, 12. b Lm. 1: 17; 3: 21. c O. 20: 8—11; 31: 13—17. Nh. 13: 19. Isa. 58: 13, 14. 1 Il. 17: 21. Isg. 20: 12, 20. d Sp. 24: 4. Isa. 33: 15. e Sp. 24: 5. Isa. 58: 14. g 1 L. 8: 41—43. Sd. 10: 1, 2, 34, 35; 17: 4. 1 Ts. 1: 9. h Sm. 23: 1—3. Sd. 10: 28. Ihs. 2: 12—14; 3: 6. i Sm. 23: 1. Sd. 8: 27—39. k Isa. 65: 12. Ih. 8: 29. 2 G. 5: 9. 1 Ih. 3: 22. l Hbl. 3: 6, 14; 4: 14; 10: 23. m 1 Ld. 16: 15. Sp. 78: 37. 1 Il. 32: 40. n Ihs. 2: 21, 22. o Isg. 42: 20. Sg. 2: 5. p 2 S. 18: 18. Cn. 10: 7. Ms. 2: 17; 3: 12. s 1 S. 1: 8. t Sp. 112: 6. u Cs. 49: 10. Isa. 55: 7. Mg. 4: 1, 2. Sd. 15: 17. a Sp. 5: 11; 69: 36; 119: 132. b Isa. 56: 2. c Isa. 65: 1; 66: 20. Ihs. 2: 13. d Ml. 1: 11. Lm. 12: 1. Hbl. 13: 15. 1 Bd. 2: 5.

e Mk. 11: 17. 1 Tm. 2: 1, 4, 6. 1 Ih. 2: 2. g Sp. 126: 1; 147: 2. Isa. 11: 11, 12. 1 Il. 31: 10, 11. h Sp. 47: 9. Isa. 49: 6, 12. Ih. 10: 16; 11: 51, 52. Ihs. 2: 12—16; 3: 6. i 1 Il. 12: 9. Isg. 34: 5. k Cn. 22: 3. 1 Il. 6: 17. Mt. 15: 14; 23: 16. l Isa. 5: 13. Hs. 4: 6. Lg. 11: 52. m Isg. 3: 17, 18; 33: 6. n 1 Ts. 5: 6. o Isg. 34: 2, 3. p 1 Il. 23: 1, 2. Ih. 10: 12, 13. s Isa. 53: 6; 66: 3. t 1 Il. 6: 13. Mg. 3: 11. Ml. 1: 10. 1 Bd. 5: 2. u Isa. 28: 7. a Sp. 10: 6. Lg. 12: 19. b Cn. 23: 35.

a Sp. 12: 1. Mg. 7: 2. b 1 L. 14: 13. 2 L. 22: 20. c Sp. 37: 37. Lg. 2: 39. Ms. 14: 13. d Ib. 3: 17. e Mt. 16: 4. Mk. 8: 38. g Sp. 35: 21. h Sp. 22: 7, 13. i Isa. 1: 4. k 1 Il. 9: 3—6, 8. l Isa. 1: 29. m Sm. 12: 2. 1 L. 14: 23. 2 L. 16: 4; 17: 10. 1 Il. 2: 20.

tài niê-giāng[n]. 6 Nṳ̄ lŏ̤h săng-
gók gì guŏng siŏh dṳ̆ng-găng lā̤-
bái, sáung cọ́ nṳ̄ hông-â; cié
ngēu-chiông sáung cọ́ nṳ̄ buŏng-
hông: nṳ̄ iâ diêng-ciū hióng lā̤-ŭk
ké̤ṳk ĭ[o]. Ciā dâi nguāi nọ̀-nọ́h ā̤
ùng dék mọ̀[p] ? 7 Nṳ̄ lŏ̤h dĭng
gèng gì săng siék lā chòng: nṳ̄
siông kọ́ hŭ-uái hióng cié[s]. 8 Nṳ̄
lŏ̤h muòng-âu, diŏh muòng-chié
â-dāu[t], lĭk lā chiông cọ́ gé: nṳ̄ ké
Nguāi[u], cê-gă chiáh-sĭng siông
kọ́; sāi nṳ̄ gì chòng kuăng-duâi[a],
gâe̤ng nèng lĭk iók; nṳ̄ tiáng ĭ
gì chòng, tá ĭ ê̤ṳ-bê ciā sū-câi.
9 Nṳ̄ kọ́ giéng uòng, kĕk iù gâe̤ng
hṳ̆ sā̤ hiŏng-lâiu sáe̤ng ĭ[b], chă̤-
kiĕng nṳ̄ gì sé̤ṳ-ciā kọ́ huông-dọ́i,
cê̤ṳ-bĭ, cê̤ṳ-â dĭk-tàu gáu ĭng-hū.
10 Nṳ̄ lŏ̤h ciā huông diô lọ̀-kū
kék-kŭi[c]; bô ng siông gōng, Mọ̀
nọ́h uông[d]: sáung nṳ̄ gì chiū gó ô
lĭk; ĭng-chṳ̄ ng giéng-gáe̤k cê-gă
niōng-iŏk[e].

11 Nṳ̄ giăng diê-nèng, ói diê-
nèng[g], sāi nṳ̄ ciŏng-uâng lâung-
gōng[h], ng gé-niêng Nguāi[i], iâ ng
còng lŏ̤h sĭng-diē, nṳ̄ ng géng-
ói Nguāi, nọ̀-nọ́h ng sê ĭng Nguāi
ṳ̄ng-nâi dĭng òng bā̤[k] ? 12 Nṳ̄ sū
cê̤ṳ chĭng gì ngiê, Nguāi buóh
gōng mìng[l]; nâ lâung nṳ̄ sū cọ́ gì
dâi, ciā dâi dék-dék mọ̀ iáh diŏh
nṳ̄. 13 Nṳ̄ kōng-giù sì-hâiu,
bìng câi nṳ̄ sū cê̤ṳ-cĭk gì ngēu-
chiông géu nṳ̄[m]; gì-sĭk ĭ dék-dék
ké̤ṳk hṳ̆ng piĕu-dâung, dṳ̆ ké̤ṳk
ciā ké chuŏi kọ́[n]: nâ āi-ciā
Nguāi gì nèng ā̤ dáik ciā dê[o],
dáik Nguāi gì séng săng[p] cọ́ gĭ-
ngiĕk.

14 Iâ buóh gōng ā, Nṳ̄-nèng
diŏh siŭ-lĭ ciā diô-géng bàng-
bàng dĭk-dĭk[s], lŏ̤h Nguāi báh-
sáng sū giàng gì diô, diŏh dṳ̄ kọ́
ciā cū-ngâi[t].

15 Cé-gṳ̄, cé-siông, ù-sṳ̄, ù-
cṳ̆ng gì Siông-Dā̤[u], Ĭ gì miàng sê
Cé-séng gì Ciō[a]: Ĭ ciŏng-uâng
gōng, Nguāi gṳ̄-diŏh ciā gèng ôi
séng-sū[b], iâ gâe̤ng huói-gāi kiĕng-
hṳ̆ gì nèng[c] gṳ̄-cê̤ṳ, sāi kiĕng-hṳ̆
nèng gì sĭng dièu-tióng[d], iâ sāi
huói-gái gì nèng sĭng-diē dièu-
tióng[e]. 16 Ĭng Nguāi dék-dék
mọ̀ īng-uōng cáik-bê nèng, iâ mọ̀
sì-siòng huák nô[g]. miĕng-dék
Nguāi sū cháung-cọ̀ nèng gì sĭng
gâe̤ng lìng-hùng[h], lŏ̤h Nguāi
méng-sèng bâi-uòng kọ́. 17 Ĭng ĭ
tăng-sĭng gì cội-áuk[i], Nguāi cêu
huák nô cáik-huăk ĭ, ciă Nguāi
gì méng[k] huák nô: nâ ĭ muōng
cṳ̀ng cê-gă buôi-ngĭk gì sĭng-é[l].
18 Nguāi ô káng-giéng ĭ sū hèng
gì dâi[m], Nguāi buóh ĭ-dê ĭ[n]: iâ
buóh īng-dọ̄ ĭ[o], gă-buôi ăng-ói ĭ[p],
lièng ĭ dṳ̆ng-găng iŭ-chèu gì
nèng[s]. 19 Ià-Huò-Huà gōng, Sê
Nguāi sāi nèng gì chói cáng-mī[t]:
(nguòng-ùng cáuk sê Nguāi cộ
chói-puòi sū giék gì guō,) Nguāi
buóh ciŏng duâi bìng-ăng[u] sé̤ṳ
ké̤ṳk huông gê̤ṳng gì nèng[a];
Nguāi iâ buóh ĭ-dê ĭ. 20 Nâ ciā
hèng áuk gì nèng hō̤ chiông hāi
cūi iông kĭ; dṳ̆ mā̤ bìng-cêng, ĭ
ciā cūi sì-siòng é̤ṳng chók nā̤-tù[b].
21 Nguāi gì Siông-Dā̤ gōng, Hèng
áuk gì nèng dṳ̆ mā̤ dáik bìng-
ăng[c].

Dā̤ 58 Ciŏng.

*Biĕng mìng cĭng gā gì géng-
siăh, lièng siū ăng-sék-nĭk.*

NṲ̄ diŏh duâi siăng gáe̤, ng-
tĕ̤ng dìng-cĭ, diŏh iòng-diòng nṳ̄
gì siăng-ĭng gâe̤ng chuŏi gáe̤k
siŏh-iông[a], dọ́i Nguāi báh-sáng
gōng mìng ĭ gì guó-sék, dọ́i Ngā-
gáuk gă cī mìng ĭ gì cội[b].

n Le. 18: 21. 2 L. 16: 3; 23: 10. Isg. 16: 20, 21; 20: 26. o Sm. 32: 37, 38. 1 Il. 7: 18; 19: 13. p C. 20: 5. Sm. 5: 9. 1 Il. 44: 4, 5. s 1 L. 14: 23. Isg. 20: 28. t Sm. 27: 15. u Isg. 16: 32. Hs. 1: 2. a Isa. 16: 26, 28, 29. b Isa. 30: 6. Hs. 12: 1. c Isa. 47: 13. d 1 Il. 44: 17, 18. e 1 Il. 5: 3. Hs. 7: 9, 10. Ms. 3: 17. g Cn. 29: 25. Isa. 51: 12, 13. h Sp. 78: 36. Isa. 30: 9; 59: 3, 4. i 1 Il. 2: 32; 3: 21. k Sp. 50: 21. Dd. 8: 11. l Isa. 1: 11—15; 58: 2—6. Mt. 23: 5, 27, 28. m Sm. 32: 37, 38. Ss. 10: 14. 1 Il. 2: 28; 11: 12. n 1 Il. 10: 14, 15. o Sp. 37: 9, 34. p Sp. 15: 1; 24: 3. Isa. 56: 7. s Isa. 40: 3; 62: 10. t Lm. 14: 13. Hbl. 12: 13. u Sp. 90: 2. Mg. 5: 2. Ms. 1: 8, 17, 18. a Lg. 1: 49. b Sp. 68: 5; 113: 5. Sg. 2: 13. c Sp. 34: 18; 51: 17; 138: 6. Isa. 66: 2. d Ng. 4: 6. 1 Bd. 5: 5. e Sp. 147: 3. Isa. 61: 1—3. Mt. 5: 4. g Sp. 78: 38, 39; 103: 8—13. Mg. 7: 18, 19. h Cs. 2: 7. Hbl. 12: 9. i Isa. 5: 8; 56: 11. 1 Il. 6: 13. Isg. 33: 31. Lg. 12: 15. Gls. 3: 5. 1 Tm. 6: 10. k Isa. 8: 17; 59: 2. l Isa. 9: 13. 1 Il. 5: 3. m Ms. 2: 2, 19; 3: 1, 8, 15. n Sp. 103: 3. 1 Il. 3: 22; 30: 17; 33: 6. Hs. 14: 4. o Sp. 32: 8. Isa. 42: 16; 49: 10. p Isa. 12: 1; 40: 1; 66: 13. s Isa. 61: 2, 3. t Sp. 40: 3. Hs. 14: 2. Hbl. 13: 15. u 1 Il. 33: 6. Mt. 11: 28. a Ibs. 2: 17. b Id. 13. c Isa. 48: 22. Lm. 3: 17.

a Isg. 33: 2—7. Hs. 8: 1. Ing. 2: 1. b 2 Il. 2: 14. Mg. 3: 8.

2 Ĭ-gáuk-nĕ̤ng nĭk-nĭk giù Nguāi,
huăng-hī mìng-bĕk Nguāi gì dô̤:
cêu chiōng sê hèng ngiê gì báh-
sáng, iâ chiōng muôi-cèng liê Ĭ
Siông-Dá̤ gì huák-dô, Ĭ bô dó̤i
Nguāi muóng gūng-dô̤ gì liê,
huăng-hī chĭng-gê̤ung Siông-Dá̤[c].
3 Ĭ gŏng, Nguāi-nĕ̤ng géng-siăh,
nṳ̄ dŭ ng gó̤ nguāi kū sĭng gīng-
gái, nṳ̄ ng giéng-gáe̤k, ciŏng-gì
nĭ? Nṳ̄-nĕ̤ng géng-siăh sì-hâiu,
nâ giù cê-gă ăng-lŏk[d], lĕk nĕ̤ng
có̤ nṳ̄ ék-chiék gì kū gĕ̤ng. 4 Nṳ̄
géng-siăh bô sŏng-căng dáiu kēu,
hèng hṳ̆ng sāi gùng-tàu páh
nĕ̤ng[e]: nṳ̄ hiêng-câi gì géng-siăh
cūng mâ̤ sāi nṳ̄ kōng-giù gì
siăng-ĭng tiăng lŏ̤h siông-sié[g].
5 Nĕ̤ng kū sĭng gīng-gái[h], tàu
pók giâ chiông lù-châu, kĕk
muài-buó gê̤ng huōi-hŭ có̤
chòng[i], ciŏng-uâng géng-siăh gì
nĭk-cī, nò̤-nó̤h sê Nguāi sū
huăng-hī bâ̤? Nṳ̄ â̤ kĕk cuòi
chĭng có̤ géng-siăh, có̤ Ià-Huò-
Huà sū huăng-hī gì nĭk-cī mò̤?
6 Hṳ̆ng-áuk gì só̤h gâ̤ kī, dê̤ng
dáng gì só̤h gâ̤ kó̤, sêu bô̤-ngiŏk
gì nĕ̤ng bóng kó̤[k], dáh nĕ̤ng gì
áik dŭ â-siĕk[l], cuòi nò̤-nó̤h ng sê
Nguāi sū huăng-hī gì géng-siăh
bâ̤? 7 Nò̤-nó̤h ng sê kĕk nṳ̄ gì
biăng, buŏng ké̤uk gĭ-ngô̤ gì
nĕ̤ng, ciék ciā liù-dâung gì gṳ̀ng
nĕ̤ng lŏ̤h nṳ̄ chió-diē, káng-giéng
nĕ̤ng mò̤ ĭ-siòng, nṳ̄ cêu dô̤ ké̤uk ĭ
sê̤ung[m]; mò̤ iĕng nṳ̄ gì méng ng
gó̤ nṳ̄ chĭng-chék[n]. 8 Nṳ̄ gì
guŏng cêu dék-dék huák-hiêng,
chiông câ-tàu gì guŏng[o], nṳ̄ â̤
dīng ká̤ muŏk hô̤[p]: nṳ̄ gūng-ngiê
dék-dék giàng lŏ̤h nṳ̄ sèng-dâu[s];
Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng lŏ̤h â-
dâu bô̤-hô nṳ̄[t]. 9 Hiā sì-hâiu nṳ̄
dô̤-gó̤, Ià-Huò-Huà dék-dék éng;
nṳ̄ kōng-giù, Ĭ dék-dék gŏng,
Nguāi diŏh cū-uái lâ̤ tiăng[u].
Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ iù nṳ̄ dṳ̆ng-găng dù
ciā dáh nĕ̤ng gì áik[a], géng ciā tū
chiū-cāi gĭ-chiéu[b] gê̤ng lâung-
gŏng gì dâi[c]; 10 iŏk-sṳ̄ nṳ̄ sĭng-
diē huák ìng-cṳ̀ ké̤uk gĭ-ngô̤ gì
nĕ̤ng[d], sāi káung-kū gì â̤ cé̤uk-é;
nṳ̄ gì guŏng cêu â̤ huák mìng lŏ̤h
háik-áng dṳ̆ng-găng[e], nṳ̄ gì háik-
áng iâ biéng gê̤ng dŏng-ngū
siŏh-iông[g]: 11 Ià-Huò-Huà iâ
buóh sì-siòng ĭng-dô̤ nṳ̄[h], lŏ̤h
găng-ăng sì-hâiu, sāi nṳ̄ gì sĭng
cé̤uk-é[i], gṳ̆ng-gáuk giĕng-gó̤; sāi
nṳ̄ chiōng cūi uóh gì huòng[k],
chiōng páh-dòng cūi mâ̤ kuók
gì cūi-ciòng[l]. 12 Iù nṳ̄ sū chók
gì nĕ̤ng, dék-dék ciŏng hṳ̄ òng
huŏng-hié gì dê-huŏng siŭ-lī:
ciŏng lĭk dâi hūi kó̤ gì gĭ-cī gióng-
kī[m], nĕ̤ng cêu buóh chĭng nṳ̄ có̤
Buō sŏng-huâi ôi-ché̤u gì, Siŭ-lī
diô gì, ké̤uk nĕ̤ng lŏ̤h gīng-nô̤i
gṳ̆-cê̤u.
13 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ lŏ̤h ăng-sék-nĭk
géng-cī nṳ̄ gì kă-buô, lŏ̤h Nguāi
gì séng-nĭk ng có̤ nṳ̄ sū hó̤ gì
dâi[n]; chĭng ăng-sék-nĭk có̤ hī-lŏk
nĭk, có̤ Ià-Huò-Huà cé-séng
cŏng-gói gì nĭk, bô géng-ói Ciō,
ng hèng cê-gă gì dâi, ng bâing nṳ̄
sū hó̤ gì, iâ mò̤ gŏng hṳ̆ uâ:
14 nṳ̄ cêu â̤ ĭng nguāi Ià-Huò-
Huà hī-lŏk[o]; Nguāi iâ buóh sāi
nṳ̄ sĭng siông gáu dê dīng gèng
gì ôi-ché̤u[p]; sāi nṳ̄ hiōng nṳ̄ cū-
cūng Ngā-gáuk gì gĭ-ngiĕk[s]: cuòi
sê Ià-Huò-Huà chĭng chói sū
gŏng gì uâ[t].

Dâ̤ 59 Ciŏng.

Siĕng-dĭ sŭk báh-sáng gì cô̤i. Báh-sáng ĭng cô̤i sêu Siông-Dá̤ cáik-huăk, ī-hâiu dáik géu.

IÀ-HUÒ-HUÀ gì chiū ng sê
dōi, mò̤ dăng-dŏng géu[a]; Ĭ ngê ng
sê lĕ̤ng mâ̤ tiăng-giéng: 2 nâ
nṳ̄-nĕ̤ng gì kiĕng-iù[b] sāi nṳ̄

c Isa. 1: 11—15; 29: 13. Isg. 33: 30—32. Sg. 7: 5, 6. Mt. 15: 7—9. Mg. 1: 22. d Sg. 7: 5. Mt. 6: 16. Ml. 3: 14. e 1 L. 21: 9—13. Cn. 21: 17. g Sp. 66: 18. h Le. 16: 29; 23: 27. i 1 L. 21: 27. Ist. 4: 3. Di. 9: 3. k Nh. 5: 10—12. 1 Il. 34: 9. In. 3: 8. l Isa. 58: 9. m Ib. 31: 19, 20. Sp. 112: 9. Isa. 58: 10. Isg. 18: 7, 16. Mt. 25: 35, 36. Ng. 2: 15, 16. n 1 Tm. 5: 8, 16. o Ib. 11: 17. Sp. 37: 6; 112: 4. Cn. 4: 18. Hs. 6: 3. p 1 Il. 30: 17; 33: 6. Hs. 14: 4. 1 Bd. 2: 24. s Sp. 37: 6. Sd. 10: 4, 31, 35. t C. 14: 19, 20. Isa. 52: 12. u Sp. 34: 15; 91: 15. Isa. 30: 19; 65: 24. 1 Il. 29: 12, 13. 1 Ih. 3: 22. a Isa. 58: 6. b Isa. 57: 4. Ihs. 5: 4. c Ihs. 4: 25. d Sp. 41: 1. Cn. 11: 24, 25. e Sp. 112: 4. g Ib. 11: 17. h Sm. 32: 12. Sp. 32: 8. Isa. 57: 18. i Sp. 33: 19; 34: 9, 10; 37: 19. 1 Il. 17: 8. k 1 Il. 31: 12. l Ngo. 4: 15. Ih. 4: 14; 7: 37.

m Isl. 6: 14. Nh. 4: 6. Isa. 61: 4. Isg. 36: 35. n Nh. 13: 15—22. Isa. 56: 2. o Ib. 22: 26. Hb. 3: 18. 1 Bd. 1: 8. p Sm. 32: 13. Isa. 33: 16. s Sp. 105: 9—11. Isa. 60: 21; 65: 9. t Msg. 23: 19, 20. Isa. 40: 5. Mg. 4: 4.

a Msg. 11: 23. Isa. 50: 2. 1 Il. 32: 17, 27. b Isa. 50: 1. 1 Il. 5: 25.

gâeng nṳ̄ gì Siông-Dá̤ gáh dék
huông[c], sê nṳ̄ gì cô̤i sāi Ĭ gì
méng dó̤i nṳ̄ ciă kó̤[d], ng kīng
tiăng[e]. 3 Ĭng nṳ̄-nèng gì chiū
ké̤uk háik niēng ŭ-uói[g], nṳ̄ chiū-
cāi ké̤uk cô̤i-kiĕng páh áuk-
cháuk[h]; nṳ̄ chói-puòi gōng gā uâ[i],
chói-siĕk gōng chók ngài-áuk.
4 Mò̤ nèng bìng gŭng-ngiê gó̤-
câung, mò̤ nèng bìng, sìng-sĭk
bâing lī[k]: dŭ sê ciâ hṳ̆-pèu[l], gōng
huŏng-dòng gì uâ; sū huài-êng gì
dŭ sê gūi-cá, sū săng chók gì dŭ
sê sià-áuk[m]. 5 Ī-gáuk-nèng kō̤-
bī bô dṳ̆k-siè gì lâung, cék tĭ-dṳ̆
uōng: nèng siăh ciā lâung dék â̤
sī, ciā lâung chiăk puái â̤ chók
dṳ̆k-siè[n]. 6 Sū cék gì dék mâ̤
siàng lā ĭ-siòng[o], sū có̤ gì mâ̤ ciă-
dék ĭ sĭng-tā̤[p]: ĭ sū hèng-ùi dŭ
sê sià-áuk, ĭ chiū lā̤ sū có̤ gì dŭ
sê̤ hṳ̆ng-bô̤. 7 Ī gì kă bié kó̤
hèng áuk[s], gāng-gīng kó̤ làu mò̤
cô̤i nèng gì háik[t]: ĭ sĭng lā̤ sū
còng gì dŭ sê̤ sià-niêng[u]; sū giàng
gì diô dŭ sê càng-pó̤ sōng-hâi[a].
8 Ī ng báik bìng-ăng gì diô̤[b]; sū
giàng gì diô dŭ mò̤ gŭng-ngiê:
ĭ tá̤ cê-gă có̤ uăng-kuóh gì diô[c];
huàng giàng ciā diô gì nèng dék-
dék mâ̤ hiēu-dék bìng-ăng[d].

9 Gó̤-chṳ̄ gŭng-dô̤ liê nguāi-
nèng dīng huông, ngiê-lī iâ mò̤
dṳ̆i gáu nguāi lā̤: nguāi-nèng
uông ciā guŏng, ĭng-nguòng sê
háik-áng; uông guŏng-mìng,
ĭng-nguòng giàng lō̤h áng lā̤[e].
10 Nguāi-nèng chiông chăng-
màng muŏ chiòng lā̤ giàng[g], hō̤
chiông mò̤ mĕk-ciŭ gì muōng kó̤
muŏ: dŏng-ngū diŏh-ték, chiông
lō̤h hàng áng[h]; lō̤h giòng-cáung gì
nèng dṳ̆ng-găng chiông sī nèng
sió̤h-iông. 11 Nguāi-gáuk-nèng
hâu-hâu-giéu chiông hṳ̆ng, kū-
kū-siăng chiông gŭ-cŭi[i]: uông
sĭng-uŏng, ĭng-nguòng dŭ mò̤[k]
uông dáik géu; nâ ciā ŏng liê
nguāi dīng huông[l]. 12 Lō̤h Ciō
méng-sèng, nguāi-nèng gì guó-
sék gă-buôi sâ̤[m], nguāi gì cô̤i
kóng-gó̤ nguāi[n]: ĭng nguāi gì
guó-sék gṳ̆ng diŏ̤h nguāi sĭng-
biĕng, nguāi gì kiĕng-iù nguāi dŭ
hiēu-dék lāu: 13 nguāi-nèng
sék séng buôi-ngĭk Ià̤-Huò-Huà[o],
uōng-liê nguāi gì Siông-Dá̤[p],
gōng bô̤-ngiŏk gâeng buôi-ngĭk
gì uâ, sĭng-diē còng gā é, uâ cêu
gōng chók lì[s]. 14 Gŭng-dô̤ dó̤-
tó̤i, ngiê-lī kiê dīng huông: cĭng-
sĭk buăk lō̤h gā̤-dŏng, ciáng-dĭk
mò̤ gāng diĕ lì[t]. 15 Cĭng-sĭk gì
dŭ biéng mò̤[u]; liê cô̤i-áuk gì nèng
huāng sêu càng-hâi.

Hiā sì-hâiu Ià-Huò-Huà káng-
giéng ciā dâi, ĭng dŭ mò̤ gŭng-
ngiê cêu ng huăng-hī. 16 Ià-
Huò-Huà giéng dŭ mò̤ nèng[a], ĭng
mò̤ nèng lì géu cêu duâi gì-dĕk[b]:
gó-chṳ̄ Cê-Gă chiŏng chiū, siĕ
cīng-géu gì ŏng[c]; Cê-Gă gì ìng-
ngiê hù-tì ĭ. 17 Kĕk ìng-ngiê có̤
gák sê̤ung sĭng lā̤[d], kĕk cīng-géu
có̤ kuŏi dái tàu lā̤[e]; kĕk bó̤-siù
có̤ ĭ-siòng sê̤ung[g], kĕk iĕk sĭng
có̤ dòng-bò̤ sê̤ung sĭng-siông[h].
18 Ciō buóh ciéu nèng gì hèng-ùi
siĕ bó̤-éng[i], dó̤i siù-ìng duâi huák
nô[k], bó̤ ĭ gì siù-dĭk; lièng bó̤ ciā
ciŭ-dō̤ gì gáuk cṳ̆k. 19 Gáu hiā
sì-hâiu, diŏh sā̤ huŏng gì nèng
buóh géng-ói Ià-Huò-Huà gì
miàng[l], diŏh dê̤ng huŏng gì nèng
iâ buóh géng-ói Ī gì ìng-iêu: siù-
dĭk dŏk-iòng lì, chiông duâi ō̤ làu
guó[m], Ià-Huò-Huà gì sìng cê̤u
dék-dék gṳ̄ lā̤ duâi gì, dā̤-dĭk ĭ[n].
20 Ià-Huò-Huà gōng, Dék-dék ô
Géu-Ciō lì gáu Sùng siàng[o] lièng
Ngā-gáuk cṳ̆k huói-cô̤i gì nèng
lā̤[p]. 21 Ià-Huò-Huà bô gōng,
Nguāi gâeng báh-sáng sṳ̆ lĭk gì
iók[s] sê ciŏng-uâng: Nguāi gì sìng
gáung-lìng lō̤h nṳ̄[t], lièng Nguāi

c Ic. 7: 11, 12. Ihs. 2: 13. d Sm. 31: 17, 18; 32: 19, 20. Isa. 57: 17. Mg. 3: 4. e Sp. 66: 18. Cn. 28: 9. Isa. 1: 15. g Isa. 1: 15. h Ng. 4: 8. i Isa. 30: 9; 57: 11. 1 Il. 9: 3—6. Hs. 7: 3, 13. k 1 Il. 5: 1. Mg. 7: 2—5. l Ib. 15: 31. m Ib. 15: 35. Sp. 7: 14. n Mt. 3: 7. o Ib. 8: 13—15. p Cs. 3: 7, 21. Isa. 28: 18—20; 57: 12; 64: 6. Lm. 3: 20; 4: 6—8. Gl. 3: 10, 11. Ms. 3: 17, 18. s Cn. 1: 16. Lm. 3: 15—17. t Isa. 1: 15; 59: 3. 1 Il. 22: 17. Mt. 23: 35, 36. u 1 Il. 4: 14. a Isa. 60: 18. b Isa. 57: 21. Lm. 3: 17. c Sp. 125: 5. Cn. 2: 13, 15. d Isa. 48: 22; 57: 21. e 1 Il. 8: 15. Am. 5: 18—20. g Sm. 28: 29. Ib. 5: 14; 12: 25. Am. 8: 9. h 1 Il. 13: 16; 23: 12. i Isa. 38: 14. Isg. 7: 16. k Isa. 59: 9. l Sp. 119: 155. m Isl. 9: 6. Sp. 38: 4; 40: 12. n 1 Il. 14: 7. o Isa. 48: 8. p 1 Il. 17: 5, 13; 32: 40. Hs. 1: 2. s Mt. 12: 34. t Isa. 48: 1. u 1 Il. 7: 28. a Isa. 51: 18; 64: 7. 1 Il. 5: 1. Isg. 22: 30.

b Isa. 63: 5. c Sp. 98: 1. Isa. 52: 10. d 2 G. 6: 7. Ihs. 6: 14. Ms. 19: 11. e Ihs. 6: 17. 1 Ts. 5: 8. g Isa. 35: 4. h Isa. 9: 7. Ih. 2: 17. i Ib. 34: 11. Lm. 2: 6. 2 G. 5: 10. Ms. 22: 12. k Ih. 3: 36. Lm. 2: 5. Ms. 14: 10. l Sp. 113: 3. Ml. 1: 11. m Ms. 12: 15. n C. 14: 14; 17: 15, 16. 2 Ld. 20: 15. o Lm. 11: 26, 27. p Sd. 3: 19, 20. s 1 Il. 31: 31. Hbl. 8: 10; 10: 16. t Isa. 11: 2; 61: 1. Ih. 1: 33; 3: 34.

gì uâ diòng lộh nṳ̄ chói gì[u], dék-
dék ng liê nṳ̄ gì chói, lièng nṳ̄
giāng-sŏng gì chói[a], gâeng nṳ̄
hâiu-dội nẹ̀ng gì chói, cệu dăng
gáu īng-uōng, cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ.

Dạ̄ 60 Ciŏng.

Sùng siàng dáik cíéu-iêu.

NṲ̄ diŏh hĭng-kī[a] huák
guŏng[b]; ĭng nṳ̄ gì guŏng ī gáu[c],
Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng iâ puō-
cíéu nṳ̄ siông-sié[d]. 2 Háik-áng
buóh ciă ciā dê, duâi ŭ-áng ciă-bé
uâng mìng: mì-dŭk Ià-Huò-Huà
gì guŏng buóh cíéu nṳ̄[e], Ī gì ìng-
guŏng hiêng diŏh nṳ̄ siông-sié[g].
3 Liĕk guók báh-sáng buóh giàng
lộh nṳ̄ gì guŏng lạ̄[h], gŭng-uòng
iâ giàng lộh nṳ̄ gì guŏng-iêu.
4 Nṳ̄ ngiăk-kī mĕk-ciŭ káng
sẹ́ụ-hióng: hṳ̄ sậ nẹ̀ng dŭ cệụ-
cĭk lì nṳ̄ lạ̄[i]: nṳ̄ cī sậ giāng
cệụ huông-dọ́i lì[k], nṳ̄ gì cṳ̆-
niòng-giāng kẹ́ụk nẹ̀ng bộ diŏh
Ĭ sĭng-biĕng. 5 Gáu hiā sì-hâiu,
nṳ̄ káng-giéng cêu ậ duâi huăng-
hī, nṳ̄ gì sĭng cháuk-ngáuk bô
tióng-é; ĭng duâi hāi gì bó-cẹ́ụk
dék-dék gŭi diŏh nṳ̄, ê-băng gì
huó-cài dŭ ông gáu nṳ̄ lạ̄[l]. 6 Hṳ̄
sậ lŏk-dộ dék-dék piéng muāng
lộh nṳ̄ hṳ̄-diē, Mī-dièng
gâeng Ī-huák gì dŭk-hŭng-dộ
iâ ciŏng-uâng; Sê-bă gì cẹ̀ụng-
nẹ̀ng iâ buóh lì[m]: hióng uòng-
gĭng gâeng ṳ̄-hiŏng[n], bô diòng
gă-ĭng cáng-mī Ià-Huò-Huà[o].
7 Gĭ-dăk[p] hṳ̄ sậ gì iòng gùng
buóh cệụ-cĭk gŭi kẹ́ụk nṳ̄, Nạ̀-
bạ̀-iók gẹ̄ng gì mièng-iòng gṳ̆ng-
gék nṳ̄ sāi-ệụng: dŭ hióng lộh
Nguāi dàng siông, mùng Nguāi
huăng-hī sêu-năk[s], Nguāi iâ buóh
sāi Nguāi ìng-guŏng gì dâing
dáik duâi ìng-iêu[t]. 8 Ô hṳ̄ sậ
cệụ-cĭk, chiông hùng buŏi gáu,
chiông gṳ̆-cŭi buŏi diē Ĭ gì uŏ[u], Ĭ
guō-iòng sê diê-nẹ̀ng nĭ? 9 Ciŭ-
dộ gì gáuk cŭk dŭ dék-dék
ngiōng-uông Nguāi[a], Dâi-sék gì
sùng sĕng gáu, dái nṳ̄ cī sậ giāng
cệụ huông-dọ́i lì, gâeng Ĭ gì gĭng-
ngụ̀ng cạ̀ lì, gṳ̆ng-hông nṳ̄ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, cêu sê
Ī-sáik-liĕk Séng Ciō gì miàng[b],
ĭng Ī ô sāi nṳ̄ dáik ìng-iêu[c].
10 Ê-băng-ìng buóh dẹ́ụk kī nṳ̄
gì chiòng[d], Ĭ liĕk uòng iâ hŭk-
sệụ nṳ̄[e]: Nguāi cā-nĭk huák nô
cáik-huăk nṳ̄, dăng buóh siĕ
Nguāi ŏng-tṳ̆ng kộ-lèng nṳ̄[g].
11 Nṳ̄ gì muòng dék-dék páh-
dòng kŭi lạ̄; nĭk-màng mộ
guŏng[h]; kẹ́ụk nẹ̀ng ông ê-băng
huó-cài gáu nṳ̄ lạ̄[i], iâ dái Ĭ gì
gŭng-uòng diē lì. 12 Huàng báh-
sáng gâeng guók-gă ng kīng
hŭk-sệụ nṳ̄ gì, dŭ dék-dék dụ̀
kọ́[k]; ciā guók iâ cêng-hèng miĕk-
uòng. 13 Lé-bă-nâung siông hộ
gì chéu, gâeng hiŏng-báik, săng-
mŭk, uòng-iòng mŭk[l], dŭ ông
gáu nṳ̄ hŭ-uái; cŏng-sék Nguāi
gì séng-sū[m], Nguāi iâ dék-dék
ìng-iệu Nguāi kiê kă gì sū-câi[n].
14 Cā-nĭk bộ-ngiŏk nṳ̄ gì, Ĭ giāng-
sŏng dék-dék kók-sĭng lì hŭk
nṳ̄[o]; huàng miēu-sê nṳ̄ gì, dŭ
dék-dék gôi-bái lộh nṳ̄ kă-biĕng[p];
chĭng nṳ̄ có Ià-Huò-Huà gì
siàng, Ī-sáik-liĕk Séng Ciō gì
Sùng siàng[s].
15 Nṳ̄ ciā siàng ī-sèng giéng
ké[t], giéng hièng, mộ nẹ̀ng téng
nṳ̄ hŭ-uái gĭng-guó[u], gáu ī-hâiu
Nguāi buóh sāi nṳ̄ īng-uōng
cŏng-gói, nẹ̀ng huặng-hī nṳ̄[a] gáu
uâng-sié. 16 Nṳ̄ dék-dék dáik ê-
băng huó-cài[b], liĕk uòng bộ ŭk,
chiông niê-giāng dáik nèng siăh[c]:
nṳ̄ cêu hiēu-dék Nguāi Ià-
Huò-Huà sê nṳ̄ gì Géu-Ciō[d], géu-
sṳ̆k nṳ̄ gì sê Ngā-gáuk gă Ciòng-
nèng gì Ciō[e]. 17 Nguāi buóh sẹ́ụ
gĭng tạ́ dẹ̀ng, ngụ̀ng tạ́ tiék, dẹ̀ng
tạ́ mŭk, tiék tạ́ siŏh: Nguāi iâ

u Isa. 50: 4; 51: 16. Ih. 7: 16, 17; 8: 28; 12: 49. a Sd. 2: 4.

a Isa. 52: 1, 2. Ihs. 5: 14. b Isa. 58: 8. Sg. 9: 16. Mt. 5: 16. Ihs. 5: 8. c Lg. 2: 32. Ih. 1: 9. 2 G. 4: 6. 1 Ih. 2: 8. d Sp. 34: 5; 36: 9. Isa. 60: 19, 20. Ml. 4:2 e Sp. 112: 4. Isa. 9: 2. Mt. 4: 16. g C. 34: 29. 2 G. 3: 18. Ms. 21: 11. h Isa. 49: 6. Sd. 13: 47. Ms. 21: 24. i Isa. 49: 18. k Isa. 49: 22; 66: 20. l Isa. 60: 11; 61: 6; 66: 12. Hg. 2: 7. m 1 L. 10: 2, 10. 2 Ld. 9: 1, 9. Sp. 72:10, 15. n Mt. 2: 11. o Sp. 117: 1. Lm. 15: 9, 11. p Isa. 42: 11. s Isa. 56: 7. t Hg. 2: 7, 9. u Hs. 11: 11. a Sp. 72: 10. Isa. 42: 4; 51: 5. b 1 Il. 3: 17. c Isa. 55: 5. 1 Il. 30: 19. d Isa. 61: 5. Sg. 6: 15. e Isa. 49: 23. g Sp. 30: 5. Isa. 54: 7, 8; 57: 17, 18. h Ms. 21: 25. i Isa. 60: 5. Ms. 21: 24—26. k Isa. 41: 11. Sg. 14: 17—19. Mt. 21: 44. l Isa. 35: 2; 41: 19. m 1 L. 22: 5. n 1 L. 28: 2. Sp. 132: 7. o Isa. 14: 2. p Isa. 45: 14; 49: 23. Ms. 3: 9. s Sp. 48: 2, 8; 87: 3. Hbl. 12: 22.

t Isa. 49: 14; 54: 6. 1 Il. 30: 17. u 2 Il. 1: 4. a Sp. 48: 2. Isa. 65: 18. b Isa. 61: 6; 66: 12. c Isa. 49: 23. d Isa. 43: 3; 47: 4. e Isa. 49: 26.

buóh săi nṳ̄ gì guăng-diōng cṳ̆ng
huò-bìng, săi hiĕk-cié nṳ̄ gì bīng
gṳ̆ng-ngiê[g]. 18 Giòng-bō̤ gì dâi
mâ̤ cái tiăng-giéng lō̤h nṳ̄ gì dê,
càng-hâi miĕk-uòng gì dâi mâ̤
cái tiăng-giéng lō̤h nṳ̄ gīng-nôi[h];
nṳ̄ buóh chĭng nṳ̄ gì chiòng có̤
Cīng-géu chiòng[i], chĭng nṳ̄ gì
siàng-muòng có̤ Cáng-mī muòng.
19 Nĭk-dōng ng cái ê̤ṳng nĭk-
tàu có̤ nṳ̄ gì guōng; màng-buō ng
săi nguŏk gì guōng ciéu nṳ̄[k]: nâ
Ià-Huò-Huà īng-uōng có̤ nṳ̄ gì
guōng[l], nṳ̄ gì Siông-Dá̤ có̤ nṳ̄ gì
ìng-iêu[m]. 20 Nṳ̄ gì nĭk-tàu[n] mâ̤
cái lō̤h kó̤, nṳ̄ gì nguŏk guōng iâ
mâ̤ cái kuók: ĭng Ià-Huò-Huà có̤
nṳ̄ īng-uōng gì guōng, nṳ̄ pĭ-
siŏng gì nĭk-cī iâ dŭ muāng lāu[o].
21 Nṳ̄ gì báh-sáng dŭ có̤ ngiê-
ìng[p], īng-uōng dáik ciā dê có̤ gĭ-
ngiĕk[s]; ĭ sê Nguāi sū căi-buòi gì[t],
Nguāi chiū sū cháung-cō̤ gì[u] săi
nguāi dáik ìng-iêu[a]. 22 Dīng sá̤
gì siŏh gă dék-dék gă chiĕng
buôi, niōng-iŏk gì siŏh cŭk siàng
lā̤ dīng giòng gì guók[b]: gáu gì[c]
nguāi Ià-Huò-Huà dék-dék săi
ciā dâi â̤ siàng.

Dâ̤ 61 Ciŏng.

Mì-Suói-Ā gì cék-hōng. Īng Ī sêu kū séng-huōi duāi hĭng-uōng.

CIŌ Ià-Huò-Huà gì Sìng
gáung-lìng Nguāi lā̤[a]; ĭng Ià-
Huò-Huà ô dù iù Nguāi[b], lĭk
Nguāi diòng hók-ĭng[c] kéṳk
gṳ̀ng nêng tiăng[d]; chă̤-kiĕng
Nguāi ī-dê siŏng-sĭng gì nêng[e],
gâeng ciā niăh kó̤ gì nêng gōng
â̤ bóng dék diōng[g], guōng găng gì
â̤ chók lì[h]; 2 diòng Ià-Huò-Huà
siĕ ŏng gì nièng[i], lièng nguāi
Siông-Dá̤ bó̤-siù gì nĭk[k]; ăng-ói
lūng-cūng pĭ-siŏng gì nêng[l];
3 lĭk é bō̤-hô Sùng siàng pĭ-siŏng
gì báh-sáng, dṳ̆ ĭ huōi-hŭ sé̤ṳ ĭ
huà-guăng[m], dṳ̆ ĭ pĭ-ăi sé̤ṳ ĭ hī-
lŏk[n] gì iù[o], dṳ̆ ĭ huàng-nō̤ gì
sĭng[p] sé̤ṳ ĭ gék-ĭ[s]; săi ī-gáuk-nêng
dáik chĭng có̤ gṳ̆ng-ngiê gì
chiông chéu, Ià-Huò-Huà sū căi-
buòi gì[t], ī-dé Ià-Huò-Huà â̤ dáik
ìng-iêu[u].
4 Ī-gáuk-nêng buóh cái kī ciā
cêng òng huŏng-hié gì ôi-chéṳ,
gióng-lĭk ī-cā sū hūi kó̤ gì dê-
huŏng, siŭ-lī ciā dō̤-huâi gì gáuk
siàng, cêu sê gĭng ô sá̤ dôi hūi-
huâi gì ôi-chéṳ[a]. 5 Nguôi guók
nêng buóh kī-lì áung nṳ̄ gì iòng-
gùng, ê-băng-ìng gĕng-cê̤ṳng nṳ̄
gì chèng-dê, siŭ-lī nṳ̄ gì buò-dō̤
huòng[b]. 6 Nṳ̄-gáuk-nêng dék-
dék chĭng có̤ Ià-Huò-Huà gì cié-
sĭ[c]: nêng iâ chĭng nṳ̄ có̤ nguāi
Siông-Dá̤ gì nù-bŭk[d]: nṳ̄ dék-
dék hiōng ê-băng-ìng gì huó-cài[e],
ĭ ìng-iêu dŭ kéṳk nṳ̄ sū dáik[g].
7 Sèng-nĭk nṳ̄ sêu lìng-ŭk, dăng
â̤ dáik siōng-sé̤ṳ gă-buôi[h]; sèng-
nĭk giéng siêu-lā̤, dăng lō̤h sū
dáik gì hông-â â̤ huăng-hī[i]: gó-
chṳ̄ lō̤h buōng dê dék-dék gă-
buôi hiōng hók[k]: dŭ dáik īng-
uōng gì hī-lŏk[l]. 8 Īng nguāi Ià-
Huò-Huà tiáng gṳ̆ng-ngiê[m],
hièng ciā bók ngiê chiōng-dŏk gì
dâi[n]; Nguāi buóh bìng sìng-sĭk
siōng Nguāi báh-sáng sū có̤ gì[o],
béng-chiā gâeng ĭ lĭk īng-uōng gì
iók[p]. 9 Ī giăng-sŏng buóh dáik
miàng-siăng lō̤h ê-băng lā̤, ĭ hâiu-
iô lō̤h gáuk báh-sáng dṳ̄ng-găng
iâ ciō̤ng-uâng[s]: huàng nêng
káng-giéng Ī, â̤ nêng-dék Ī sê
Ià-Huò-Huà sū sé̤ṳ hó̤k gì cṳ̄-
mìng[t].

g Isa. 1: 26. h Sp. 72: 4. Isa. 11: 9. Mg. 4: 3. i Isa. 26: 1. k Isa. 24: 23. Ms. 21: 23; 22: 5. l Sp. 18: 28; 27: 1; 36: 9; 89: 15. Ih. 8: 12; 12: 46. m Sg. 2: 5. n Sp. 84: 11. On. 4: 18. Ml. 4: 2. o Isa. 25: 8; 35: 10; 65: 19. Ms. 21: 4. p Isa. 52: 1. 1 Il. 31: 34. Sg. 14: 20, 21. 2 Bd. 3: 13. Ms. 21: 27. s Sp. 37: 9, 11, 22, 29, 34. Isg. 37: 25. Mt. 5: 5. t Sp. 92: 13. Isa. 61: 3. 1 Il. 32: 41. Mt. 15: 13. u Isa. 29: 23. Ihs. 2: 10. a Isa. 43: 7, 21; 44: 23. Ihs. 1: 6. b Isa. 66: 7—9. Sg. 12: 8. Mt. 13: 31, 32. 2 G. 12: 9. Hbl. 11: 12. c Hb. 2: 3. Gl. 4: 4.

a Isa. 11: 2; 42: 1; 59: 21. Lg. 4: 18. Ih. 1: 32; 3: 34. b Sp. 2: 2, 6; 45: 7. Ih. 1: 41. c Mt. 4: 23; 9: 35. Lg. 2: 10, 11; 4: 43; 8: 1. Ihs. 2: 17. d Sp. 72: 12, 13. Mt. 11: 5. Ng. 2: 5.

e Sp. 34: 18; 147: 3. g Isa. 45: 18; 49: 24, 25; 51: 14. 1 Il. 50: 33, 34. Sg. 9: 11. Ih. 8: 34, 36. h Sp. 146: 7. Isa. 42: 7; 49: 9. i Le. 25: 9, 10. Isa. 63: 4. 2 G. 6: 2. k Isa. 34: 8; 35: 4; 63: 4. 2 Ts. 1: 6—9. l Isa. 57: 18; 66: 10—13. 1 Il. 31: 13. Mt. 5: 4. 2 G. 1: 4, 5. m Sp. 103: 4. Isa. 28: 5; 35: 10; 61: 10. Isg. 16: 12. Sg. 3: 5. n Isa. 35: 10; 51: 10. Ih. 16: 20. o Sp. 45: 7. Hbl. 1: 9. p Pl. 4: 6. 1 Bd. 5: 7. s Sp. 30: 11. Isa. 61: 10. Mt. 22: 11—13. Lg. 15: 22. t Sd. 92: 13, 14; 104: 16. Isa. 60: 21. u Ih. 15: 8. a Isa. 49: 8; 58: 12. Isg. 36: 33—36. Am. 9: 14. b Isa. 14: 1, 2; 60: 10. c O. 19: 6. Isa. 66: 21. 1 Bd. 2: 5, 9. Ms. 1: 6; 5: 10. d Isl. 5: 11. Lm. 6: 28. Ihs. 6: 6. 1 Bd. 2: 16. e Isa. 23: 18; 60: 5, 11, 16. g Ms. 21: 26. h Isa. 54: 4, 5. Sh. 8: 18—20. i Isg. 34: 29. Ing. 2: 19. k Isg. 36: 11. Sg. 9: 12. l Sp. 16: 11. Isa. 35: 11; 51: 11. m Sp. 11: 7. 1 Il. 9: 24. n Sp. 7: 11. o Isa. 40: 10; 49: 4. Mt. 10: 41, 42. 1 G. 3: 14. Ihs. 6: 8. Gls. 3: 24. p Sp. 111: 9. Isa. 55: 3. Hbl. 13: 20. s Sh. 3: 19, 20. Sg. 8: 13. t Isa: 65: 23.

10 Nguāi ĭng Ià-Huò-Huà duâi
buăng-hī, nguāi gì sĭng ĭng-ôi
nguāi Siông-Dá̤ hī-lŏk[u]; ĭng Ĭ
kĕk cīng-géu có̤ ĭ-siòng sê̤ṳng
nguāi sĭng lā̤[a], kĕk ŏng-ngiê có̤
dòng bo̤̤ tṳ̆ng lŏ̤h siông-sié[b],
chiông sĭng-lòng tàu dái huà-
guăng[c], bô chiông sĭng-ìng kĕk ĭ
gì siū-sék cŏng-sók[d]. 11 Ŏ̤h
duâi dê chók-săng chō̤-mŭk, bô
ŏ̤h huòng lā̤ sū cê̤ṳng gì nóh
huák kī[e]; Ciō Ià-Huò-Huà dék-
dék iâ ciŏng-uâng sāi ngiê-lī
gâe̤ng ìng-iêu hiêng chók lŏ̤h
uâng mìng méng-sèng[g].

Dā̤ 62 Ciŏng.

Sùng siàng dáik ìng-iêu lièng séng miàng. Ià-Huò-Huà éng-hṳ̄ dáik-géu gì diô.

NGUĀI ĭng Sùng siàng bók
dáik bók gōng, ĭng Ià-lô-sák-
lēng gì iòng-gó buóh giù mò̤
hiók[a], dīng ĭ gì ngiê-lī huák chók
chiông tiĕng guŏng[b], ĭ dáik-géu gì
ŏng hiêng chók chiông diēng
guŏng gì dĭng[c]. 2 Ê-băng-ìng
dék-dék káng-giéng nṳ̄ gì ngiê-
lī[d], liĕk uòng iâ káng-giéng nṳ̄ gì
ìng-iêu[e]: nṳ̄ â̤ dáik sĭng gì miàng
chĭng nṳ̄[g], cêu sê Ià-Huò-Huà
chĭng-chói sū chĭng gì. 3 Nṳ̄
dék-dék chiông huà-guăng diŏh
Ià-Huò-Huà gì chiū lā̤, iâ chiông
uòng gì miĕng-liù[h] lŏ̤h nṳ̄ Siông-
Dá̤ gì chiū-ciŏng-dŏng[i]. 4 Nê̤ng
mā̤ cái chĭng nṳ̄ có̤ Giéng-ké gì[k];
nṳ̄ gì dê mā̤ cái chĭng có̤ Huŏng-
hié gì[l]: mì-dŭk nṳ̄ dék-dék chĭng
có̤ Nguāi sū huăng-hī gì[m], nṳ̄ gì
dê chĭng có̤ Huŏng-puói gì[n]: ĭng
Ià-Huò-Huà huăng-hī nṳ̄, nṳ̄ gì
dê iâ dék-dék có̤ gṳ̆-mìng gì gĭ-
ngiĕk[o], chiông cṳ̆-niòng-nê̤ng
gá diŏh dòng-buŏ̤ siŏh-iông.
5 Ĭng nṳ̄ gì cṳ̄-mìng dék-dék
gâe̤ng nṳ̄ liêng-hăk, chiông siéu-
nièng gì gâe̤ng sṳ̄ tō̤ gì cṳ̆-niòng-
giāng puói-hăk: nṳ̄ gì Siông-Dá̤
iâ dék-dék ĭng nṳ̄ duâi huăng-hī,
chiông sĭng-lòng ĭng sĭng-ìng
duâi huăng-hī siŏh-iông[p].
6 Ià-lô-sák-lēng ā, nguāi lŏ̤h
nṳ̄ siàng-chiòng dīng; ô siék ciā
káng-siū gì nê̤ng[s], sāi ĭ nĭk-màng[t]
dū mò̤ ng gōng[u]: nṳ̄-nê̤ng kōng-
giù Ià-Huò-Huà diŏh giù mò̤
hiók[a], 7 iâ mŏ̤h ṳ̀ng Ĭ ăng-sék[b],
dīng gáu Ĭ gióng-lĭk Ià-lô-sák-
lēng[c], sāi Ià-lô-sák-lēng ké̤ṳk
ciông dê gì nê̤ng chĭng-cáng[d].
8 Ià-Huò-Huà cī Cê-Gă gì êu-
chiū gâe̤ng Ĭ cài-nèng gì chiū-
bié, ô huák-siê gōng[e], Nguāi dék-
dék ng cái kĕk nṳ̄ gì ngū-gók
hó ké̤ṳk siù-dĭk siăh[g]; nṳ̄ lò̤-
lŭk dáik lì gì ciū iâ ng ké̤ṳk
ê-băng-ìng chiók: 9 mì-dŭk siŭ-
sìng gì cê-gă â̤ siăh[h], bô cáng-
mī Ià-Huò-Huà; siŭ buò-dò̤ có̤
ciū gì, cê-gă â̤ lŏ̤h Nguāi séng-
sū dâing iêng lā̤ chiók[i].
10 Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh iù ciā
siàng muòng lā̤ chók lì[k]; ê̤ṳ-bê
báh-sáng gì diô[l]; siŭ-lī ciā duâi
diô bàng-dĭk; dṳ̀ kó̤ siŏh-tàu[m],
tá̤ uăng-mìng kié kī duâi gì[n].
11 Ià-Huò-Huà diòng ciā uâ gáu
dê-gĭk, gōng, Diŏh dó̤i Sùng
siàng gōng, Nṳ̄ gì Géu-Ciō buóh
gáung-lìng[o]; Ĭ gì siōng-sé̤ṳ diŏh Ĭ
lā̤[p], Ĭ sū dáik gì gĕ̤ng-cièng iâ
diŏh Ĭ méng-sèng. 12 Ĭ-gáuk-
nê̤ng dék-dék chĭng có̤ séng
mìng[s], Ià-Huò-Huà sū géu-sṳ̆k
gì[t]; nṳ̄ â̤ chĭng có̤ sū gēng-sōng[u],
ng giéng-ké gì siàng[a].

Dā̤ 63 Ciŏng.

Mì-Suói-Ā duâi iàng guó siù-dĭk. Báh-sáng cáng-mī Ciō gì ìng-cṳ̄.

u Ib. 22; 26. Sp. 33: 1; 97: 12. Isa. 41: 16. Ing. 2: 28. Hb. 3: 18. Sh. 3: 14, 15. Lm. 5: 11. Pl. 4: 4. a 2 Ld. 6: 4. Sp. 132: 16. Sg. 3: 4, 5. Lg. 15: 22. b Sp. 132: 9. Ms. 7: 14; 19: 8. c Isa. 61: 3. d Ms. 21: 2. e Isa. 30: 23; 55: 10, 11. Sg. 10: 1. g Sp. 85: 11. Isa. 45: 8.

---

a Sp. 122: 6, 9. Isa. 62: 6, 7. b Sp. 37: 6. Mt. 5: 16. c Mt. 5: 15. Ms. 1: 12, 13, 20; 2: 1. d Pl. 2: 15. 1 Bd. 2: 12. e Isa. 60: 2, 3. g Ms. 2: 17; 3: 12; 14: 1. h Sg. 9: 16. 1 Ts. 2: 19. i Isa. 49: 16. Ih. 10: 28, 29. k Isa. 49: 14—16; 54: 6, 7; 60: 15. Hs. 1: 10. 1 Bd. 2: 10. l Isa. 51: 3. Isg. 36: 33—38. m Isa. 65: 19. Sh. 3: 17. Ml. 3: 17. n Isa. 54: 5. 1 Il. 8: 14. Hs. 2: 19, 20. Ihs. 5: 25—27. Ms. 21: 2, 9, 10. o Isa. 49: 18—21; 54: 3, 5. Isg. 36: 37, 38. p Ngo. 3: 11. Isa. 65: 19. s Isa. 52: 8. Isg. 3: 17—21; 33: 2—9. Hbl. 13: 17. t Nh. 4: 9. Isa. 21: 8.

u Sm. 9: 25. 18: 1; 21: 36. b Cs. 32: 26. g Le. 28: 16. 12: 11, 12; 14: 23, 26. 13. 1 Il. 9: 1; 14: 17. Sd. 20: 31. 1 Tm. 5: 5. a Lg. Lm. 12: 12. Ihs. 6: 18. Gls. 4: 2. 1 Ts. 5: 17. c Sp. 48: 8; 87: 5. d Sp. 48: 2. e Hbl. 6: 13, 17. Sm. 28: 33. 1 Il. 5: 17. h Isa. 65: 21, 22. i Sm. k Isa. 52: 11, 12. I Il. 51: 6. Mg. 2: 10, l Isa. 40: 8. m Isa. 57: 14. n Isa. 11: 12; 49: 22. o Isa. 35: 4; 40: 9. Sg. 9: 9. Mt. 21: 5. Ih. 12: 15. p Isa. 40; 10. Ms. 22: 12. s Sm. 26: 19. 1 Bd. 2: 9. t Isa. 35: 8—10. u Isa. 41: 9. 1 Bd. 2: 9. a Isa. 62: 4. Hbl. 13: 5.

CĒ̤Ṳ Ī-dŭng lì sē̤ṳng ē̤ng ĭ[a],
cē̤ṳ Pó̤-sṳ̆-lá lì gì, ĭ ĭ-siòng dīng
huà-lâ̤, ê̤ṳng duâi cài-nèng ŭi-
hŭng giàng lì[b], sê diê-nē̤ng nĭ?
cêu sê nguāi; nguāi sū gōng gì,
dŭ sê hăk ngiê, nguāi ô cài-nèng
â̤ cīng-géu[c] ² Nṳ̄ ĭ-hŭk ciŏng-
gì cī ē̤ng, nṳ̄ ĭ-siòng ciŏng-gì
gâe̤ng chiăk buò-dò̤ lō̤h ciū-cá
gì siŏh-iông nĭ[d]? ³ Nguāi cê-gă
siŏh gā nē̤ng ô chiăk lō̤h ciā ciū-
cá[e]; liĕk guók dṳ̆ng-găng mò̤
nē̤ng câe̤ nguāi[g]: nguāi ô sāi-
sáng chiăk ĭ-gáuk-nē̤ng, huák
duâi nô cáuk-ták ĭ; ĭ gì háik
ciák lō̤h nguāi ĭ-siòng, nguāi ĭ-
hŭk dŭ niēng kó̤. ⁴ Ĭng bó̤-
siù gì nĭk sê gé diŏh nguāi sĭng-
diē[h], géu nguāi sū sṳ̆k diōng gì
báh-sáng, nièng-âing ī-gĭng
muāng lāu[i]. ⁵ Nguāi giéng mò̤
nē̤ng bŏng-câe̤; mò̤ nē̤ng hù-tì[k],
cêu dīng gì-dĕk: gó-chṳ̄ nguāi
ê̤ṳng cê-gă gì chiū siĕ cīng-géu
gì ŏng[l], huák duâi nô[m], cê-gă hù-
tì. ⁶ Nguāi sāi-sáng chiăk liĕk
guók, huák duâi nô sāi ĭ cói kó̤[n],
sāi ĭ gì háik làu diŏh dê-siông.

⁷ Nguāi buóh gé-niêng Ià-
Huò-Huà gì ìng-cṳ̀[o], cáng-mī Ià-
Huò-Huà[p], ĭng Ià-Huò-Huà ô
siĕ Ĭ hùng ŏng kē̤ṳk nguāi-nē̤ng;
hiêng Ĭ duâi cṳ̀-pĭ lō̤h Ī-sáik-
liĕk cŭk[s], cêu sê bìng Ĭ lìng-
mīng, bìng Ĭ hṳ̄ sâ̤ ìng-cṳ̀
sé̤ṳ gáuk-nē̤ng. ⁸ Ià-Huò-Huà
gōng, Ĭ-gáuk-nē̤ng cĭng sê Nguāi
gì báh-sáng[t], sê Nguāi gì cṳ̄-lôi[u],
ng hèng găng-cá gì dâi[a]: ō̤h-
ciŏng-uâng Ià-Huò-Huà có̤ ĭ gì
Géu-Ciō[b]. ⁹ Ĭ-gáuk-nē̤ng ngē̤ṳ-
diŏh kū-nâng, Ià-Huò-Huà iâ
kū-sĭng[c], sāi Ĭ méng-sèng gì
sé̤ṳ-ciā géu ĭ-gáuk-nē̤ng[d]: bô siĕ
ìng-cṳ̀ lìng-mīng géu-sṳ̆k ĭ[e]; câi-
cā sì-siòng hù-tì ĭ, bô̤ ĭ[g].

¹⁰ Nâ ĭ huāng-buôi Ià-Huò-
Huà[h], sāi Ià-Huò-Huà gì Séng-
Sìng iŭ-kū[i]: ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà gâe̤ng Ĭ có̤ siù-dĭk, dâ̤-dĭk
páh ĭ[k]. ¹¹ Báh-sáng cêu gé-niêng
cā-nĭk Mò̤-sâ̤ lièng báh-sáng gì
dâi[l], cêu gōng, Câi cā Ciō ĭng-dô̤
gáuk-nē̤ng gâe̤ng ciòng gùng gì
mŭk-sṳ̆[m], iù hāi-diē siông lì[n];
dăng diŏh dē̤ng-nē̤[o]? Ciō câi cā
sé̤ṳ Ĭ gì Séng-Sìng gṳ̆-cē̤ṳ báh-
sáng sĭng-diē[p]; dăng diŏh dē̤ng-
nē̤ nĭ? ¹² hṳ̄ siŏh sì Ciō sāi
Ĭ ìng-iêu gì chiū-bié hiêng[s] diŏh
Mò̤-sâ̤ gì êu-bĕng, lō̤h báh-sáng
méng-sèng sāi cūi buō̤ng kŭi[t],
tâ̤ Cê-Gă lĭk īng-uōng gì miàng[u],
¹³ īng-dô̤ cé̤ṳng-nē̤ng téng chĭng
hāi gĭng-guó[a], chiông mā giàng
lō̤h kuōng-iā, sāi gáuk-nē̤ng mâ̤
diŏh-ték[b]. ¹⁴ Ià-Huò-Huà gì
sìng sāi báh-sáng dáik bìng-ăng[c],
chiông tàu-săng giàng lō̤h săng-
gók lâ̤ hiók: Ciō ā, Nṳ̄ báik-
cèng ciŏng-uâng īng-dô̤ Nṳ̄ gì
báh-sáng[d], tâ̤ Nṳ̄ cê-gă lĭk ìng-
iêu gì miàng[e].

¹⁵ Dăng giù Ià-Huò-Huà cē̤ṳ
tiĕng sùi-gó[g], cē̤ṳ sū gṳ̆-cē̤ṳ cé-
séngìng-iêu gì sū-câi[h] lâ̤ ché̤ṳ lō̤h[i]:
nṳ̄ gì iĕk sĭng[k] gâe̤ng duâi cài-
nèng dăng diŏh dē̤ng-nē̤ nĭ[l]? Nṳ̄
gì ìng-cṳ̀ lìng-mīng[m] dŭ ô sák kó̤,
ng siĕ kē̤ṳk nguāi[n]. ¹⁶ Nâ Nṳ̄
guō-iòng sê nguāi-nē̤ng gì Nòng-
Mâ[o], ĭng Ā-báik-lăk-hāng ng
báik nguāi, Ī-sáik-liĕk iâ ng
nêng nguāi[p]: Nṳ̄ Ià-Huò-Huà
sĭk sê nguāi-nē̤ng gì Nòng-Mâ;
sê géu-sṳ̆k nguāi-nē̤ng gì
Ciō[s], Nṳ̄ ciā miàng cē̤ṳ gū gáu
dăng sê ciŏng-uâng[t]. ¹⁷ Ià-Huò-
Huà ā, Nṳ̄ ciŏng-gì ṳ̀ng nguāi-
nē̤ng uōng-liê Nṳ̄ gì dô̤[u], ngâing-
sĭng ng géng-ói Nṳ̄ nĭ[a]? Giù

a Isa. 34: 5, 6. b Sp. 45: 3, 4; 68: 7, 8. Ms. 11: 17, 18. c 1 Il. 50: 38. Sh. 3: 17. Hbl. 7: 25. d Ms. 19: 13, 15. e Ms. 14: 19, 20; 19: 13, 15. g Isa. 59: 16. h Isa. 34: 8; 61: 2. Sh. 3: 8. i Sp. 102: 13. Isa. 40: 2. Di. 9: 2. Gl. 4: 4. k Isa. 41: 28; 59: 16. l Sp. 98: 1. Isa. 59: 16. m Isa. 59: 18. n Isa. 49: 26. Ms. 14: 10; 16: 6. o Sp. 103: 2. p Sp. 63: 3; 145: 7. s 2 Ld. 7: 10. 1 Il. 31: 2, 3. 2 Il. 3: 22, 23. t Cs. 17: 7. C. 19: 4—6. 1 L. 8: 51, 53. 1 Ld. 17: 21, 22. Isa. 41: 8. u 1 Il. 3: 19; 31: 9, 20. Ih. 1: 12. 1 Ih. 3: 1. a Msg. 23: 21. Ngo. 4: 7. b Sp. 78: 35. Isa. 43: 1, 3, 11. c Ss. 10: 16. Sg. 2: 8. Mt. 25: 40, 45. Sd. 9: 4. Hbl. 4: 15. d C. 14: 19; 23: 20. Ml. 3: 1. e Sm. 7: 7, 8. 1 Ih. 4: 10. g C. 19: 4. Sm. 1: 31; 32: 10—12. Isa. 46: 3, 4. h C. 32: 8. Msg. 14: 9—11.

Sm. 9: 22—24. Sp. 78: 17, 56; 95: 9; 106: 43. Isg. 20: 8. i Sp. 78: 40; 95: 10. Ihs. 4: 30. k Le. 26: 23—25. 1 G. 10: 10. l Sp. 77: 10—20. m Sp. 77: 20; 78: 52; 80: 1. n C. 14: 22, 29, 30. o Ss. 6: 13. Isa. 51: 9, 10. p Nh. 9: 20. Hg. 2: 5. s C. 15: 6, 12. Sp. 77: 15. t C. 14: 21. Sp. 78: 13. u 2 S. 7: 23. 1 Ld. 17: 21. 1 Il. 32: 20, 21. a Sp. 78: 52, 53; 106: 9. b Cn. 3: 23; 4: 12. c C. 33: 14. Ic. 22: 4. d Nh. 9: 19. Sp. 78: 72. Isa. 48: 21. e Isa. 63: 12. g Sm. 26: 15. Sp. 80: 14. 2 Il. 3: 50. h 1 L. 8: 30. Sp. 138: 6. Isa. 57: 15. i Sp. 102: 19; 113: 5, 6. k Isa. 59: 17. Sp. 1: 14. Ih. 2: 17. l Ss. 6: 13. Isa. 63: 11. m Sp. 25: 6. 1 Il. 31: 20. Hs. 11: 8. n Sp. 77: 7—9. o C. 4: 22. Sm. 32: 6. Isa. 64: 8. 1 Il. 31: 9, 20. 2 G. 6: 18. p Ib. 14: 21. Dd. 9: 5. s Isa. 41: 14; 43: 14; 54: 5. t Isa. 9: 6. u Sp. 119: 10. a C. 4: 21. Isa. 6: 10. Ih. 12: 40. Lm. 9: 17, 18.

Nṳ̄ ĭng Nṳ̄ gì nù-bŭk, Nṳ̄ sū
gēng-sōng gì gáuk ciĕ-puái[b] huòi-
sĭng diōng-ó[c]. [18] Nṳ̄ gì séng
mìng[d] dáik gĭ-ngiĕk mò̤ niŏh
òng[e]: siù-dĭk cêu cáuk-ták Nṳ̄ gì
séng-sū[g]. [19] Nguāi-nèng cê̤ṳ gū-
cā sṳ̆k diŏh Nṳ̄[h], Nṳ̄ muôi-cèng
guāng-dê hiā siù-dĭk; Ĭ iâ muôi-
cèng gŭi diŏh Nṳ̄ gì miàng-â.

Dê̤ 64 Ciŏng.

Giù Ciō gáung-lìng hiĕng Ĭ duâi ŭi.

NGUÔNG Ciō liĕk ciā tiĕng
gáung-lìng[a], sāi săng-liāng lŏ̤h
Nṳ̄ méng-sèng duâi dêng-dâe̤ng[b];
[2] sāi siù-dĭk báik Nṳ̄ gì miàng,
sāi liĕk guók lŏ̤h Nṳ̄ méng-sèng
giăng dēu-dēu-ciéng[c]: chiông huōi
siĕu ciā gŭ-ngâ̤[d], chiông huōi sāi
cūi gūng kī. [3] Nguông Nṳ̄
gáung-lìng, siĕ-hèng nguāi-nèng
siōng mâ̤ chók[e] kō̤-ói gì dâi[g], sāi
săng-liāng duâi dêng-dâe̤ng.
[4] Cê̤ṳ gū gáu dăng, nèng muôi
báik-diòng, Ĭ ngê-giāng muôi
tiăng-giéng, mĕk-ciŭ iâ muôi
káng-giéng Nṳ̄ ī-nguôi ô bĕk ciáh
Siông-Dá̤, â̤ tá̤ ciā āi-uông Ĭ gì
nèng hèng ciŏng-uâng gì dâi[h].
[5] Nèng nâ huăng-hī hèng ngiê[i],
bô gé-niêng Nṳ̄ sū hèng gì dâi[k],
Nṳ̄ cêu sêu-năk Ĭ[l]: Nṳ̄ huák duâi
nô, sê ĭng nguāi-nèng ô huâng-
cô̤i[m]: nâ Nṳ̄ siĕ ŏng gáu īng-
uōng[n], gó-chṳ̄ nguāi-nèng â̤ dáik
géu[o]. [6] Nâ nguāi-nèng dŭ sê
chiông páh-uói gì nó̤h[p], sū hèng
gì ngiê dŭ sê gâe̤ng áuk-cháuk gì
buó siŏh-iông[s]: nguāi-gáuk-nèng
sŏi-mì[t], chiông gŭ-dă gì chéu-
niŏh[u]; nguāi gì cô̤i-kiĕng chiông
guòng-hŭng chuôi nguāi kó̤[a].
[7] Mò̤ nèng dō̤-gó̤ Nṳ̄ gì miàng[b],
iâ mò̤ nèng cê-gă miēng-lâ̤ āi-kó̤
Nṳ̄: Nṳ̄ méng ciă kó̤ ng chê̤ṳ
nguāi-nèng[c], Nṳ̄ ĭng nguāi cô̤i-
kiĕng dṳ̆-miĕk nguāi.
[8] Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ ĭng-
nguòng sê̤ nguāi gì Nòng-Mâ[d];
nguāi-nèng chiông tù, Nṳ̄ chiông
siĕu hài gì nèng[e]; nguāi-nèng dŭ
sê̤ Nṳ̄ chiū lâ̤ sū cô̤ gì[g]. [9] Giù
Ià-Huò-Huà mŏ̤h duâi huák-
sáng[h], mŏ̤h páh-dòng gé ciā cô̤i-
áuk[i]: giù Nṳ̄ sùi-gó, ĭng nguāi dŭ
sê Nṳ̄ gì báh-sáng[k]. [10] Nṳ̄ gì
séng siàng biéng có̤ kĕ̤ng dê,
Sùng siàng iâ biéng kĕ̤ng dê, Ià-
lô-sák-lēng dŭ huŏng-hié kó̤[l].
[11] Nguāi ciā cé-séng ìng-iêu gì
dâing, cêu sê nguāi liĕk-cū cáng-
mī Nṳ̄ gì sū-câi, dŭ ké̤ṳk huōi
siĕu kó̤[m]; huàng nguāi-nèng
sū siōng-muô gì nó̤h dŭ huŏng-
hié kó̤[n]. [12] Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄
giéng ciā dâi, gó buóh ṳ̄ng-nâi
mò̤? Nṳ̄ ĭng-nguòng mĕk-mĕk ng
gōng[o], buóh sāi nguāi-nèng sêu
nâng cêng dâe̤ng mò̤?

Dê̤ 65 Ciŏng.

Siŏng-Dá̤ cáik-huăk buôi-ngĭk gì nèng. Cháung-cô̤ sĭng tiĕng sĭng dê.

CIŌ gōng, bìng-só muôi giù
Nguāi gì, Nguāi dăng ké̤ṳk Ĭ
chiāng[a]; bìng-só muôi sìng Nguāi
gì, Nguāi dăng ké̤ṳk Ĭ ngê̤ṳ-diŏh:
bìng-só muôi gŭi Nguāi miàng-â
gì báh-sáng[b], Nguāi cêu dó̤i Ĭ
gōng, Nṳ̄ diŏh ngiōng-uông
Nguāi, nṳ̄ diŏh ngiōng-uông
Nguāi[c]. [2] Ciā buôi-ngĭk gì báh-
sáng[d] bìng cê-gă sṳ̆-sĭng giàng
ngài-áuk gì diô[e], Nguāi táu nĭk
chiŏng chiū kuóng Ĭ[g]; [3] ciā báh-
sáng dŏng Nguāi méng sì-siòng
niā Nguāi sāi-sáng[h]. diŏh huòng-
diē hióng cié[i], lŏ̤h ciŏng-dài lâ̤

b Sp. 74: 2.
c O. 32: 14. Sp. 90: 13; 106: 45; 135: 14. Hs. 11: 8.
d O. 19: 6. Sm. 7: 6; 26: 19.
e Sm. 4: 25, 26.
g Sp. 74: 3—7. Isa. 64: 11. 2 Il. 1: 10; 2: 7.
h Sp. 135: 4. 1 Il. 14: 9.

---

a 2 S. 22: 10. Sp. 18: 9; 144: 5. Mk. 1: 16.
b C. 19: 18. Ss. 5: 5. Sp. 68: 8; 114: 4, 6, 7. Mg. 1: 3, 4. N. 1: 5. Hb. 3: 6, 10.
c C. 15: 14—16. Sm. 2: 25. Ic. 2: 9—11. Mg. 7: 15—17.
d Isa. 10: 16, 17. Ml. 4: 1. Mt. 3: 11, 12.
e Sp. 77: 19. Lm. 11: 33. 1 G. 2: 9.
g C. 34: 10. Sm. 4: 34. 2 S. 7: 23.
h 1 G. 2: 9.
i Sp. 40: 8; 112: 1.
k Isa. 26: 8.
l Sd. 10: 35.
m Sp. 32: 3, 4; 38: 1—4.
n Sp. 30: 5; 89: 28; 103: 17. 1 Il. 31: 3.
o 2 Il. 8: 22, 23. Ml. 3: 6.
p Ib. 15: 16; 25: 4. Sp. 51: 5.
s Isa. 57: 12.
t Sp. 31: 10; 32: 3, 4; 38: 3.
u Sp. 90: 5, 6. Isa. 40: 6—8.
a Isa. 59: 2.
b Isa. 43: 22. Hs. 7: 7.
c Sm. 31: 17. Isa. 57: 17; 59: 2.
d Isa. 63: 16. 1 Il. 31: 9, 20.
e Isa. 29: 16; 45: 9. 1 Il. 18: 1—6. Lm. 9: 20, 21.
g Sp. 119: 73. Isa. 29: 23; 43: 7. Ihs. 2: 10.
h 1 Il. 10: 24.
i Sp. 25: 7.
k Sp. 79: 13; 95: 7. Isa. 63: 19.
l 2 L. 25: 9. Nh. 1: 3; 2: 3. Sp. 79: 1. Isa. 1: 7. 2 Il. 1: 1—4.
m 2 L. 25: 9. 2 Ld. 36: 19. Sp. 74: 7. 1 Il. 52: 13.
n 2 Il. 1: 7, 10, 11. Isg. 24: 21, 25.
o Sp. 74: 10, 11; 83: 1. Isa. 42: 14. Sg. 1: 12. Ms. 6: 10.

---

a Sp. 22: 27. Isa. 2: 2, 3; 18: 7; 55: 5. Lm. 9: 24—26, 30; 10: 20. Ihs. 2: 12, 13.
b Isa. 63: 19.
c Isa. 45: 22.
d Isa. 1: 2, 4.
e Isa. 59: 8.
g On. 1: 24. Lm. 10: 21.
h Sm. 32: 16—19. Isa. 3: 8. 1 Il. 32: 30—35.
i Le. 17: 1—9. Isa. 1: 29; 66: 17. Isg. 20: 28.

siĕu hiŏng[k]; 4 hiók diŏh muó
dṳ̆ng-găng[l], lŏ̤h piáh-cêng gì ôi-
chéṳ gáh-màng; siăh dṳ̆-nṳ̆k[m],
kĕk kō̤-ó gì nŏ̤h cṳ̄ tŏng, diō lŏ̤h
ĭ ké-gêṳ; 5 ĭ gó gâeng nê̤ng
gōng, Nṳ̄ diŏh piáh-biĕng kó̤ kiê,
ng-tĕ̤ng gê̤ṳng diŏh nguāi, ĭng
nguāi bī nṳ̄ gó táh-gáik[n]: Ĭ ciā
nê̤ng huâng Nguāi săi-sáng,
chiông iĕng chṳ̆ng siông, chiông
liĕk huōi táu nĭk siĕu diŏh siŏh-
iông[o]. 6 Ciā dâi siā diŏh nguāi
méng-sèng[p]: Nguāi mâ̤ mĕk-mĕk
ng gōng[s], dék-dék siĕ-hèng bó̤-
éng, dék-dék bó̤ lŏ̤h ĭ hṳ̆ng-sèng[t].
7 Ià-Huò-Huà gōng, Ĭng nṳ̄-nê̤ng
gì cô̤i-áuk, liêng nṳ̄ liĕk-cū gì
cô̤i-áuk[u], lŏ̤h săng lâ̤ siĕu hiŏng,
lŏ̤h liāng-dīng siék-dŭk Nguāi[a]:
gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék bìng gáuk-
nê̤ng bìng-só sū có̤ gì dâi, bó̤ lŏ̤h
ĭ hṳ̆ng-sèng[b].
8 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Buò-dô̤ lâ̤ ô ciā cáik, nê̤ng cêu
gōng, Ĭng hṳ̄-diē ô hō̤ ê, ng-tĕ̤ng
dṳ̄ kó̤[c]: Nguāi dék-dék ĭng Nguāi
cé̤ṳng nù-bŭk gì iòng-gó, iâ
ciŏng-uâng có̤, bók ṳ̆ng cêng
miĕk ĭ[d]. 9 Nguāi dék-dék iù
Ngā-gáuk gā dṳ̆ng-găng iĕu lā
hâiu-iô chók lì[e], iù Iù-tái cŭk
dṳ̆ng-găng dái nê̤ng chók lì, dáik
Nguāi săng-liāng có̤ gĭ-ngiĕk[g]:
Nguāi sū gĕng-sŏng gì báh-sáng[h],
dék-dék dáik ciā dê có̤ ngiĕk[i],
Nguāi gì nù-bŭk iâ lŏ̤h hṳ̄-uái
dêu[k]. 10 Să-lùng[l] buóh siàng có̤
iòng-làng[m], Ā-gák săng-gók[n] iâ
siàng có̤ ngù-gùng káung gì ôi-
chéṳ, dṳ̆ ké̤ṳk ciā giù Nguāi gì
báh-sáng dáik lì. 11 Nâ nṳ̄-nê̤ng
ké Nguāi Ià-Huò-Huà[o], mâ̤ gé-
dék[p] Nguāi gì séng săng[s], tâ̤
Giă-dáik siék lā dô̤h, tâ̤ Mī-nâ̤
hióng guáng-diêng gì ciū[t] (Giă-
dáik cék diâng miâng sìng, Mī-nâ̤
cék só miâng sìng); 12 Nguāi ī
diâng ciā miâng, nṳ̄ dék-dék ké̤ṳk
dô̤ táe̤k sī, nṳ̄-gáuk-nê̤ng kók-
sĭng sêu tâi: ĭng Nguāi diêu nṳ̄,
nṳ̄ dṳ̆ ng éng; Nguāi gōng, nṳ̄ dṳ̆
ng tiăng[u]; nâ muōng hèng ngài-
áuk lŏ̤h Nguāi mĕk-sèng, lĭk é
buóh có̤ Nguāi sū ng huăng-hī gì
dâi[a].
13 Gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Nguāi nù-bŭk
dék-dék ô nŏ̤h siăh[b], nṳ̄-nê̤ng[c] gĭ-
ngô̤[d]: Nguāi nù-bŭk ô nŏ̤h
chiók[e], nṳ̄-nê̤ng chói kák[g]: Nguāi
nù-bŭk â̤ hī-lŏk[h], nṳ̄-nê̤ng â̤ siĕu-
lâ̤[i]: 14 Nguāi nù-bŭk sĭng lâ̤
buóh huăng-hī duâi giéu[k], nṳ̄-
nê̤ng sĭng-diē iŭ-kṳ̄ tiè-mà, tóng
sĭng duâi siăng lâ̤ gáe̤[l]. 15 Nṳ̄-
nê̤ng dék-dék làu ngài miàng-
siăng, ké̤ṳk Nguāi gĕng-sŏng gì
báh-sáng cĭ ciā miàng có-chói[m],
Ciō Ià-Huò-Huà dék-dék tài
nṳ̄[n]; bô kĕk bĕk nŏ̤h miàng
chĭng Ĭ gì nù-bŭk[o]: 16 ī-dé
huàng diŏh ciā dê tâ̤ cê-gă giù
hók gì, dék-dék dô̤i cĭng-sĭk gì
Siông-Dâ̤[p] giù hók[s]; huàng lŏ̤h
ciā dê huák-siê gì, iâ dék-dék dô̤i
cĭng-sĭk gì Siông-Dâ̤ huák-siê[t];
ĭng ī-sèng gì căi-nâng nguāi dṳ̆
mâ̤ gé-dék[u], lŏ̤h Nguāi mĕk-ciŭ
ciā lâ̤ ng káng-giéng kó̤.
17 Nguāi buóh cháung-cô̤ sĭng
tiĕng sĭng dê[a]: gô-dâ̤ gì dâi ng
cái gé kī[b], iâ mō̤ bô diĕ sĭng-diē.
18 Nṳ̄-nê̤ng, ĭng Nguāi sū cô̤ gì,
diŏh páh-dòng huăng-hī tiŏng-
lŏk: ĭng Nguāi cô̤ Ià-lô-sák-lĕng
sāi nê̤ng huăng-hī, bô cô̤ Ĭ gì
báh-sáng, sāi nê̤ng tióng-lŏk[c].
19 Nguāi buóh ĭng Ià-lô-sák-lĕng
huăng-hī, ĭng Nguāi gì báh-sáng
hī-lŏk[d]: lŏ̤h Ĭ dṳ̆ng-găng dṳ̆ mō̤
cái tiăng-giéng tiè-mà gì siăng-

k O. 20: 24, 25. l Msg. 19: 11, 16. Sm. 18: 11. m Le. 11: 7. Sm. 14: 3, 8. Isa. 66: 17. n Mt. 9: 11. Lg. 5: 30; 18: 9—12. o Sm. 32: 22. p Ms. 20: 12. s Sp. 50: 3. Isa. 42: 14. t Sp. 50: 21. 1 Il. 16: 18. Isg. 11: 21. u O. 20: 5; 34: 7. a 1 L. 22: 43. Isg. 18: 11; 20: 27, 28. b Isa. 65: 6. 1 Il. 5: 9; 13: 25. c Cs. 18: 23—32. 1 Il. 5: 1. d Isa. 1: 9. 1 Il. 30: 11. Am. 9: 8, 9. e Isa. 27: 6; 37: 31. g Isg. 36: 8—12. h Lm. 11: 5, 28. 1 Bd. 2: 9. i Isa. 49: 8; 60: 21. Isg. 47: 14. k Isa. 30: 19; 32: 18. Isg. 36: 28; 37: 25. Sg. 8: 8. l Isa. 33: 9; 35: 2. m Isg. 34: 13, 14. n Ic. 7: 25, 26. Hs. 2: 15. o Ic. 24: 20. Isa. 43: 22. 1 Il. 2: 13, 17, 19. p Sm. 32: 18. 1 Il. 2: 32. s Sp. 68: 16. Isa. 11: 9; 56: 7; 57: 13. Isg. 43: 12. Ing. 2: 17. t Sm. 32: 17. Isa. 57: 5, 6. 1 Il. 2: 28. 1 G. 10: 21. u 2 Ld. 36: 15, 16. On. 1: 24. Isa. 50: 2; 66: 4. 1 Il. 7: 13; 44: 5. Mt. 21: 34—43. a Isa. 66: 4. 1 Il. 44: 4, 5, 16, 17. b Sp. 22: 26; 36: 8; 65: 4. Isa. 55: 1, 2. Mt. 5: 6. Ih. 6: 35. c Ml. 3: 18. d Ib. 18: 12. Isa. 8: 21; 9: 20. Lg. 15: 17. e Ngo. 5: 1. Isa. 12: 3; 43: 20, 21. Ih. 4: 10, 14. Ms. 21: 6; 22: 17. g Hs. 2: 3. Ih. 4: 13. h Nh. 8: 10. Sp. 4: 7; 16: 11; 30: 11; 43: 4. Isa. 51: 11; 61: 3. i Sp. 109: 28. Isa. 42: 17; 45: 24; 66: 5. 1 Il. 17: 13. Di. 12: 2. k Sp. 5: 11; 149: 5. l Mt. 8: 12; 22: 13; 24: 51; 25: 30. Lg. 13: 28. m 1 Il. 29: 22, 23. n Mt. 21: 41; 22: 7. o Isa. 62: 2. p Sm. 32: 4. s Sp. 16: 2; 72: 17; 87: 7. 1 Il. 4: 2. t Sm. 6: 13. Sp. 63: 11. Isa. 19: 18; 45: 23. Sh. 1: 5. u Isa. 65: 19. 1 Il. 31: 12. Sh. 3: 14—17. a Isa. 51: 16; 66: 22. 2 Bd. 3: 13. Ms. 21: 1. b 2 G. 5: 17. Ms. 21: 4, 5. c Isa. 33: 20—22; 66: 10. 1 Il. 31: 7. d Ngo. 8: 11. Isa. 62: 4, 5. Sh. 8: 17.

ìng, gâeng pī-siŏng gì siăng-ĭng[e].
20 Hṳ̄-dié mò ciā niê-giāng chók
sié guó gūi nĭk cêu sĭ, iâ mò ciā
lâu nèng sêu-só muôi muāng[g]:
ĭng siŏh báh huói sĭ kó gì, gó
sáung-dĕk hâu-săng, mì-dŭk cōi-
nèng siŏh báh huói sĭ kó, dék-
dék sáung sê sêu oó[h]. 21 Ī-
gáuk-nèng kĭ chió dék-dék cê-gă
dêu, căi buò-dò huòng cê-gă siăh
ciā guōi-cĭ[i]. 22 Ī mâ tá cê-gă kĭ
chió, kéuk bĕk nèng dêu; căi-
cêung, kéuk bĕk nèng siăh[k]: ĭng
Nguāi báh-sáng sêu-só gì nĭk-cī
dék-dék gâeng chéu-mŭk gì nĭk-
cī siŏh-iông[l]; Nguāi gì sōng mìng
â páh-dòng hiōng cê-gă chiū lâ
lò-kū sū dáik gì. 23 Ī dék-dék
mâ kĕng-giĕu lò-kū[m], sū săng gì
nàng-nṳ̄-giāng mâ sāi Ī kū sĭng
guá-lêu[n]; ĭng Ī dŭ sê nguāi Ià-
Huò-Huà sū séu hók ciā nèng gì
cṳ̄-lôi[o], Ī giāng-sōng iâ ciŏng-
uâng[p]. 24 Ī gó muôi giù, Nguāi
cêu buóh éng Ī; Ī ciáng lâ dô-gó
sì-hâiu, Nguāi cêu buóh tiăng Ī[s].
25 Chài-lòng buóh gâeng gō-iòng
cà siăh, săi siăh châu gâeng ngù
siŏh-iông[t]: siè siăh ciā tù[u]. Lŏh
Nguāi gì séng săng dŭ mò nèng
siŏng-sōng, mò nèng càng-hâi[a],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì
uâ.

Dâ̤ 66 Ciŏng.

Ciō huăng-hĭ kiĕng-hṳ̄ gì nèng, liĕng gā-hô gì nèng. Sùng siàng hĭng-uōng dĭng hĭ-gì.

IÀ-HUÒ-HUÀ ciŏng-uâng
gōng, Tiĕng sê Nguāi gì cô-ôi[a],
dê sê Nguāi dăk-dâu[b]: nṳ̄-nèng
kĭ sié-nóh dâing â ùng dék
Nguāi, sié-nóh ôi-chéu có Nguāi
ăng-gṳ̄ gì sū-cāi[c]? 2 Ià-Huò-Huà
bô gōng, Ciā nóh dŭ sê Nguāi
chiū sū cháung-cô gì[d], ĭng ciŏng-
uâng ciā nóh dŭ siàng chók:
nèng sĭng lâ kiĕng-hṳ̄ huói-
gāi[e], géng-ói Nguāi gì uâ[g], Nguāi
dék-dék guóng-gó Ī[h]. 3 Tài ngù
có cié gì, sê chiông tài nèng; cié
iòng gì, chiông â-siĕk kēng gì
dâu-gáuk; hióng só cié gì, chiông
hióng dṳ̄ háik; siĕu ū-hiŏng gì,
chiông céuk-cáng ngēu-chiông[i]:
Ī-gáuk-nèng lĭk é buóh cūng cê-
gă gì diô[k], sĭng lâ huăng-hĭ ciā
kô-ó gì dâi[l]; 4 Nguāi iâ buóh
lĭk é gáung căi lŏh Ī[m], săi Ī sū
giāng gì dâi gáu Ī sĭng-siōng[n];
ĭng Nguāi diêu sì-hâiu, mò nèng
éng; Nguāi gōng, Ī-gáuk-nèng ng
tiăng[o]: Ī muōng hèng áuk lŏh
Nguāi mĕk-sèng, lĭk é buóh có
Nguāi sū ng huăng-hĭ gì dâi[p].
5 Nṳ̄ géng-ói Ià-Huò-Huà sū
gōng gì[s], cêu găi-dŏng tiăng Ī gì
uâ: Nṳ̄ hiăng-diê hièng-hâung
nṳ̄, ĭng Nguāi gì miàng kṳ̄-dṳ̄k
nṳ̄[t], gōng, Nâ nguōng Ià-Huò-
Huà dáik ìng-iêu, săi nguāi káng-
giéng nṳ̄ gì hĭ-lŏk; nâ Ī ciā nèng
dék-dék giéng siĕu-lâ[u]. 6 Ô duāi
siăng-ĭng iù siàng-diê chók, iâ ô
siăng-ĭng chók diŏh ciā dâing,
cêu sê Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng[a],
buóh bó-siù lŏh Ī gì siù-dĭk[b].
7 Sùng siàng chiōng hô-nṳ̄,
dái-sĭng muôi kék-kŭi, cêu săng
giāng; buóh tiĕng-iōng gó muôi
giéng tiáng, cêu săng lâ dòng-
buō-giāng[c]. 8 Guók nò-nóh â
lŏh siŏh nĭk giéng lĭk bâ[d]? siŏh
guók gì báh-sáng nò-nóh â dèng
sì săng chók bâ? nâ Sùng siàng
siŏh giéng kék-kŭi, cêu săng Ī gì
cṳ̄-mìng[e], ciŏng-uâng gì dâi diê-
nèng ô tiăng-giéng, ŏh ciā iông
diê-nèng ô giéng guó? 9 Ià-
Huò-Huà gōng, Nguāi gé-iòng
săi Ī lìng săng, nò-nóh ng iâ săi
Ī sĕng-ŭk mò? nṳ̄ gì Siōng-Dâ̤
gōng, Sê nguāi săi Ī hŭng-miĕng,
Nguāi nò-nóh buóh géng-cī tăi
mâ săng mò[g]?

e Isa. 35: 10; 51: 11. Ms. 21: 4. g Ib. 5: 26. Sp. 91: 16. Cn. 3: 2. h Dd. 8: 12. i Isa. 62: 8, 9. Isg. 28: 26. Am. 9: 14. 2 Tm. 2: 6. k Le. 26: 16. Sm. 28: 30. l Sp. 92: 12—14. m Isa. 49: 4. 1 G. 15: 58. n Sp. 128: 3, 6; 144: 12. Cn. 10: 1. o Cs. 17: 7. Isa. 41: 8; 61: 9. Gl. 3: 29. p Sp. 115: 14. Sd. 2: 39. s Sp. 32: 5. Isa. 58: 9. Di. 9: 20—23; 10: 12. Mk. 11: 24. 1 Ih. 5: 14, 15. t Isa. 11: 6—9. u Cs. 3: 14. Ms. 20: 2, 3. a Isa. 11: 9.

a 1 L. 8: 27. 2 Ld. 6: 18. Sp. 11: 4. Mt. 5: 34; 23: 22. b 1 Il. 23: 24. Mt. 5: 35. c Sd. 7: 48—50; 17: 24. d Cs. 1: 1. 1 Ld. 29: 14, 16. Isa. 40: 26. e Sp. 34: 18; 51: 17. Isa. 57: 15; 61: 1. Mt. 5: 3, 4. g Isl. 9: 4; 10: 3. Sp. 119: 161. Isa. 66: 5. h Cs. 16: 13. C. 2: 25. i Cn. 15: 8. Isa. 1: 11—15. Am. 5: 21, 22. k Isa. 65: 12; 66: 4. 1 Il. 7: 24; 44: 4, 5, 16, 17. l Cn. 2: 14. Hs. 9: 10. m 1 Il. 6: 19; 44: 11. n Cn. 10: 24. o Cn. 1: 24. Isa. 50: 2. 1 Il. 7: 13. p Isa. 65: 12; 66: 3. 1 G. 10: 5. s Isa. 66: 2. t Sp. 69: 10—12. Mt. 5: 10—12. Ih. 15: 18, 19; 16: 2. 2 Tm. 3: 12. u O. 23: 22. Isa. 41: 11. a Isa. 42: 13, 14. Am. 1: 2. b Isa. 34: 8; 59: 18; 63: 4; 65: 6. c Ms. 12: 5. d Sd. 2: 41; 4: 4. e Isa. 49: 18—21; 54: 1—8. Gl. 4: 26, 27. g Isa. 37: 3.

10 Nṳ̄ ciā tiáng Ià-lô-sák-lēng
gì nệng[h], diŏh gâeng ĭ cạ̤ huăng-hī
tióng-lŏk[i]: nṳ̄-nệng ô tá̤ ĭ pĭ-
siŏng[k], dăng diŏh gâeng ĭ cạ̤
huăng-hī: 11 ĭ sêu duâi ăng-ói[l],
nṳ̄-gáuk-nệng iâ ậ hiōng ciā ăng-
ói dīng cẹ́ṳk-é[m], ĭ dáik duâi ìng-
iêu[n], nṳ̄-nệng iâ ậ lŏk hiōng ciā
ìng-iêu; chiông niê-giāng ô nèng
siăh siŏh-iông. 12 Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gō̤ng, Nguāi sẹ́ṳ Ià-
lô-sák-lēng dáik bìng-ăng, guōng-
kuák chiông duâi ọ̤[o], sāi ĭ dáik
liĕk guók gì huó-cài[p], chiông
gẹ̄ng cūi păk guó ngiâng, nṳ̄-
gáuk-nệng cêu dék-dék hiōng
sêu; chiông niê-giāng dáik nèng
siăh[s], bộ diŏh sĭng-biĕng[t], bóng
lọ̆h kă-kók-tàu lạ̄ ièu. 13 Nṳ̄
dék-dék sêṳ Nguāi ăng-ói[u], gâeng
nệng sêu nòng-nạ̄ ăng-ói siŏh-
iông[a]; nṳ̄ iâ buóh ĭng Ià-lô-sák-
lēng dáik ăng-ói. 14 Nṳ̄ kạ́ng-
giéng ciā dâi, sĭng-diē cêu buóh
huăng-hī, nṳ̄ gáuk-cáik ậ giòng-
cáung[b], gâeng chāu-mŭk huák
ngà siŏh-iông[c]: Ià-Huò-Huà cài-
nèng gì chiū iâ dék-dék hiêng
chók[d], kẹ́ṳk cẹ́ṳng nù-bŭk hiēu-
dék, Ĭ nô-ké iâ hiêng chók, huăk Ĭ
gì siù-dĭk[e].

15 Ià-Huò-Huà buóh ệṳng huōi
gáung-lìng[g], Ĭ gì chiă lì chiông
guòng hŭng[h]; buóh huák Ĭ duâi
nô-ké, ệṳng huōi-iêng cáik-huăk
ĭ gì siù-dĭk[i]. 16 Ĭng Ià-Huò-Huà
buóh ệṳng huōi[k] gâeng dọ̄[l], huăk
hṳ̄ sạ̤ ô háik-ké gì nệng: sêu Ià-
Huò-Huà sū miĕk gì, ô cêng sậ.
17 Ià-Huò-Huà gōng, Huàng diŏh
huòng-diē cệṳ ciāng, cệṳ giék,
kók lọ̆h huòng-dṳ̆ng mŭk-ngēu
â-dāu[m], siăh dṳ̄-nṳ̆k[n] gâeng
chèng-chṳ̄[o], lièng kō̤-ó gì nọ̆h;
ciā nẹ̀ng dék-dék ék-cạ̤ giéng
miĕk.

18 Nguāi Ià-Huò-Huà hiēu-dék
ĭ gì hèng-ùi[p] gâeng ĭ sĭng-é[s]:
sì-hâiu buóh gáu, Nguāi dék-dék
cệṳ-cĭk uâng mìng uâng cŭk[t];
ĭ dék-dék lì káng Nguāi gì ìng-
iêu[u]. 19 Nguāi dék-dék lọ̆h ĭ
dṳ̆ng-găng hèng lā ê-cék, sāi ciā
biê nâng gì nệng kọ́ liĕk guók,
cêu sê Dâi-sék, Báuk, Lô-dáik, ậ
kŭi gṳ̆ng gì cŭk, lièng Tū-báik,
Ngā-huăng, ī-gĭk bìng-só muôi
tiăng-giéng Nguāi gì miàng, muôi
káng-giéng Nguāi gì ìng-iêu[a];
huông-dọ́i ciŭ-dọ̄ gì gáuk cŭk, ĭ-
gáuk-nệng dék-dék iòng-diòng
Nguāi gì ìng-iêu lọ̆h liĕk guók
dṳ̆ng-găng[b]. 20 Ià-Huò-Huà
gōng, Ĭ buóh dái nṳ̄ cẹ́ṳng hiăng-
diê iù liĕk guók sội chiă gâeng
giêu, kiè mā, lọ̀, lŏk-dọ̀, sáeng
gáu Nguāi séng săng Ià-lô-sák-
lēng[c], sáung sê ĭ sū hióng gì lạ̄-
ŭk kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà[d], cêu
chiông Ī-sáik-liĕk nệng ệṳng
táh-gáik gì ké-gệṳ diō lạ̄-ŭk,
hióng lọ̆h Ià-Huò-Huà gì dâing.
21 Ià-Huò-Huà gō̤ng, Nguāi buóh
iù ĭ dṳ̆ng-găng sōng nệng dŏng
cié-sĭ lièng Lé-ê nệng gì cék-
hông[e]. 22 Ià-Huò-Huà bô gōng,
Ọ̆h Nguāi sū buóh cháung-cộ gì
sĭng tiĕng sĭng dê[g], dék-dék
dòng-giū còng lọ̆h Nguāi mèng-
sèng, nṳ̄ gì hâiu-iô, gâeng nṳ̄ gì
miàng-hộ, dék-dék iâ ciŏng-uâng
dòng-giū[h]. 23 Ià-Huò-Huà bô
gōng, Muōi nguŏk chẹ̆-ék, muōi
ăng-sék-nĭk, huàng ô háik-ké gì
nệng dék-dék lì cùng-bái lọ̆h
Nguāi méng-sèng[i]. 24 Ĭ-gáuk-
nệng iâ buóh chọ́k kọ́, káng[k] hṳ̄
sạ̤ dáik cội Nguāi, ciā nệng gì
sĭng-sĭ[l]: ĭng ĭ ciā nệng gì tệng mậ
sĭ[m], siĕu ĭ gì huōi iâ mậ miĕk[n];
ĭ dék-dék kẹ́ṳk huàng ô háik-ké
gì nệng duâi iéng-ké[o].

h Sp. 122: 6. i Sm. 32: 43. Isa. 65: 18. k Sp. 102: 14. l Isa. 12: 1; 40: 1; 51: 3. 1 Il. 31: 13. m 2 G. 1: 3—7. n Isa. 60: 1, 9, 15. o Isa. 33: 20, 21; 48: 18. p Isa. 45: 14; 60: 5, 11. s Isa. 60: 16. t Isa. 49: 22, 23; 60: 4. u Isa. 51: 12. a Sp. 103: 13. b Cn. 3: 8. Isa. 58: 11. c Sp. 92: 12. d Sp. 118: 15, 16. Isa. 63: 12. e Isa. 26: 21. g Isa. 64: 1, 2. Ml. 3: 1, 2. h Sp. 18: 10; 104: 3. i Sp. 97: 3. Isa. 9: 5. 2 Ts. 1: 7—9. 2 Bd. 3: 10—12. k Isg. 38: 22. Mt. 13: 30, 41, 42. 2 Ts. 1: 8. Ms. 14: 9, 10; 19: 20; 20: 14, 15. l Isa. 27: 1. Ms. 19: 15, 21. m Isa. 65: 3—5. n Isa. 65: 4. Le. 11: 7. o Le. 11: 29. p Ib. 34: 21. 1 Il. 23: 24. Ms. 2: 2; 3: 15. s Sm. 31: 21—23. 1 Ld. 28: 9. Sp. 139: 2. Isg. 11: 5. t Isa. 2: 2. Sg. 14: 16. u Isa. 40: 5. Isg. 39: 21. a Lm. 15: 20, 21. b Mt. 28: 19. Mk. 16: 15. c Isa. 56: 7. Sg. 8: 3. d Lm. 15: 16. e C. 19: 6. Isa. 61: 6.

1 Il. 33: 18—22. 1 Bd. 2: 9. Ms. 1: 6. g Isa. 65: 17. 2 Bd. 3: 13. Ms. 21: 1. h Sp. 89: 29. 1 Il. 31: 35, 36: 33: 25, 26. i Sp. 22: 27; 65: 2; 86: 9. Sg. 8: 20—22; 14: 16. Ml. 1: 11. k Sp. 58: 10, 11. l Sh. 1: 17. m Isa. 14: 11. n Isa. 34: 10. Mk. 9: 44, 46, 48. Ms. 14: 11; 20: 10. o Ing. 2: 20. Ms. 18: 2.

IA-LE-MI CU.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Ià-lé-mī mùng-diêu cọ̆ siĕng-dĭ. Lâng iông cháing-diêu.

BIÊNG-NGĀ-MĪNG dê Ā-
nā-dŏk[a] gì cié-sĭ dṳ̆ng-găng, ô
Hĭ-lĕk-gă gì giāng Ià-lé-mī, ĭ
sū gōng gì uâ gé diŏh â-sié:
2 dŏng Iù-tái uòng Ā-muòng
gì giāng Iók-sặ-ā[b] sì-hâiu, cêu
sê sội ôi dậ sĕk-săng nièng[c], Ià-
lé-mī ciáh dáik Ià-Huò-Huà
gì mĕk-sê. 3 Dŏng Iù-tái
uòng Iók-sặ-ā gì giāng Iók-ngā-
gĭng[d] sì-hâiu, iâ dáik mĕk-sê,
dĭk-tàu gáu Iù-tái uòng Iók-sặ-
ā gì giāng Sặ-dī-gă[e] sĕk-ék nièng[g]
lạ̄ cī; cī siŏh nièng ngô nguŏk
Ià-lô-sák-lēng gì báh-sáng giéng
niăh chiĕng-iè kọ́[h].
4 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ệṳ
nguāi Ià-lé-mī, gōng, 5 Nguāi
muôi cháung nṳ̄ lọ̆h nṳ̄ nòng-
nạ̄ bók-lọ̄-diē[i], Nguāi cêu báik
nṳ̄ lāu; nṳ̄ gó muôi iù tăi lạ̄
chók, Nguāi gēng-sōng nṳ̄, lĭk
nṳ̄ tạ́ uâng mìng cọ́ siĕng-dĭ.
6 Nguāi cêu gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà! nguāi nièng-gī sạ́[k]: mọ̀-
dăng-dŏng gōng[l]. 7 Ià-Huò-
Huà cêu gâẹng nguāi gōng, Nṳ̄
ng tệ̆ng gōng nièng-gī sạ́: Nguāi
chặ-kiēng nṳ̄ kọ́ diê-nẹ̀ng lạ̄,
nṳ̄ cêu diŏh kọ́, Nguāi mêng
nṳ̄ gōng sié-nọ́h, nṳ̄ cêu diŏh
gōng[m]. 8 Nṳ̄ ng tệ̆ng giăng hiā
nẹ̀ng gì méng: ĭng Nguāi gâẹng
nṳ̄ siŏh-dŏi géu nṳ̄[n], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 9 Ià-Huò-
Huà cêu chiŏng chiū, muŏ nguāi gì
chói[o]; Ià-Huò-Huà bô gâẹng nguāi
gōng, Nguāi ī-gĭng kĕk Nguāi
gì uâ bóng nṳ̄ chói lạ̄[p]: 10 káng
mọ̀, Nguāi gĭng-dáng lĭk nṳ̄ tạ́
uâng-guók uâng-mìng cọ́ siĕng-
dĭ, ậ sĕng gōng sié-nọ́h guók sêu
dṳ̀, hūi-huâi miĕk-uòng, hók-
mŭk kọ́; sié-nọ́h guók ậ gióng-
lĭk căi-buŏi[s].
11 Ià-Huò-Huà bô ô uâ muóng
nguāi gōng, Ià-lé-mī, nṳ̄ káng-
giéng sié-nọ́h? Nguāi gōng, Káng-
giéng hâing chéu gì ngậ siŏh
dèu. 12 Ià-Huò-Huà gâẹng nguāi
gōng, nṳ̄ sū káng-giéng gì dŭ
mọ̀ dâng: ĭng Nguāi buóh sāi
Nguāi gì uâ dīng kạ́ siàng-cêu.
13 Ià-Huò-Huà bô ô uâ muóng
nguāi gōng, Nṳ̄ káng-giéng sié-
nọ́h? Nguāi gōng, Káng-giéng
siŏh guŏ gūng tŏng[t]; ĭ gì chói
iù báẹk-huŏng chiă guó lì. 14 Ià-
Huò-Huà cêu gâẹng nguāi gōng,
Căi-huô dék-dék iù báẹk-huŏng
lạ̄ huák chók[u], gáung lọ̆h ciā dê
ék-chiék gṳ̆-mìng. 15 Nguāi dék-
dék diêu báẹk-huŏng liĕk guók
gáuk cŭk, ĭ dék-dék dŭ lì, cạ̀
siék ĭ bọ̄-cộ lọ̆h Ià-lô-sák-lēng
siàng muòng kău lạ̄, sẹ́ṳ-hióng
gŭng siàng-chiòng, lièng Iù-tái
gáuk siàng; cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 16 Báh-sáng hèng
cī sậ ngài-áuk, Nguāi buóh ngī
diâng dĭng-huăk ĭ[a]; ĭng ĭ ké
Nguāi[b], hióng bĕk ciáh sìng siĕu

a Io. 21: 18. 1 Il. 29: 27; 32: 7.
b 2 L. 21: 24, 26.
c 1 Il. 25: 3; 36: 2.
d 2 L. 23: 34. 1 Il. 25: 1; 36: 1.
e 2 L. 24: 17.
g 1 Il. 39: 2.
h 2 L. 25: 8—11.
i Isa. 40: 1, 5.
k 1 L. 3: 7.
l C. 4: 10.
m Isg. 2: 7. 1 Il. 1: 17.
n 1 Il. 15: 20.
o Isa. 6: 7.
p Isa. 51: 16. 1 Il. 5: 14.
s 1 Il. 18: 7; 31: 28; 45: 4.
t Isg. 24: 3.
u 1 Il. 4: 6; 6: 1; 10: 22.
a 1 Il. 4: 12.
b 1 Il. 10: 4; 22: 9.

hiŏng[c], bái cê-gă chiū sū có̤ gì
ngēu-chiông[d]. 17 Ĭng-chṳ̄ nṳ̄ găi-
dŏng iĕu lā̤ buŏh dái kī lì, ciŏng
Nguāi sū mêng nṳ̄ ék-chiék gì
uâ, gó̤-só̤ Ĭ-gáuk-nê̤ng[e]: dŭ ng
sāi giăng Ĭ gì méng[g], cêu ā̤ miĕng-
dék Nguāi sāi nṳ̄ sáung-dăng lō̤h
Ĭ méng - sèng. 18 Nguāi gĭng-
dáng sāi nṳ̄ dó̤i tŭng guók, Iù-
tái gŭng-uòng, hèu - báik, cié-
sĭ, guók nó̤i gì báh-sáng, cêu
chiông giĕng - gó gì siàng[h], bô
chiông tiék - tēu[i], dê̤ng - chiòng[k]
siŏh-iông. 19 Ĭ-gáuk-nê̤ng buŏh
lì páh nṳ̄; dék-dék mā̤ iàng nṳ̄:
ĭng Nguāi gâe̤ng nṳ̄ siŏh dŏi géu
nṳ̄[l], cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

Dā̤ 2 Ciōng.

Siŏng-Dá̤ că-nĭk siĕ-ŏng lō̤h Ī-sáik-liĕk cŭk. Iù-tái cŭk gì có̤i-áuk.

IÀ - HUÒ - HUÀ ô uâ hiēu-
ê̤ṳ nguāi, gōng, 2 Nṳ̄ kó̤ diòng
ké̤ṳk Ià-lô-sák-lĕng nê̤ng tiăng,
gōng ā, Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ có̤ sá̤ sì - hâiu[a], lō̤h
kuōng-iā mò̤ gĕng-cé̤ṳng gì dê[b]
gṳ̆ng Nguāi â - dâu[c]; nṳ̄ sṳ̆-muô
Nguāi, chĭng - ái Nguāi chiông
sĭng-ìng chĭng-ái sĭng-lòng, Nguāi
dăng dŭ gé dék kī. 3 Hṳ̄ siŏh
sì Ī-sáik-liĕk cŭk sê siàng-séng[d]
diŏh Ià - Huò - Huà méng-sèng,
Ià-Huò-Huà káng Ĭ chiông ciáh
sìng-sṳ̆k gì guō[e]: huàng nê̤ng nâ
tŏng-siăh Ĭ, cêu sáung ciā nê̤ng
ô có̤i; căi-huô̤ dék-dék gáung Ĭ
sĭng-siông[g], Cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì.
4 Ngā-gáuk cŭk gâe̤ng Ī-sáik-
liĕk cŭk gì gáuk gă, nṳ̄ diŏh
tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ: 5 Ià-
Huò - Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng,
Nṳ̄ - nê̤ng gì liĕk - cū uŏng - liê
Nguāi cṳng hiā gā-sìng, có̤ hṳ̆-
pèu gì dâi[h], Ĭ dó̤-dā̤ giéng nguāi
ô sié-nó̤h bók-ngiê nĭ[i]? 6 Ĭ dŭ
ng siōng gōng, Ià-Huò-Huà diŏh
dê̤ng-nê̤[k], cêu sê cā nĭk dái nguāi-
nê̤ng chók Aĭ - gĭk dê; téng
kuōng-iā, să-mŏk, gâe̤ng chĭng-
kăng gì dê, dā-só̤ cêng háik-áng,
mò̤ nê̤ng gĭng-guó, mò̤ nê̤ng gṳ̄-
cê̤ṳ gì dê-huŏng, īng-dô̤ nguāi-
nê̤ng[l]? 7 Nguāi Ià-Huò-Huà iĕu
nṳ̄ - nê̤ng diē ciā bùi - ê̤ṳng gì
dê[m], sé̤ṳ nṳ̄ siăh Ĭ guōi-cī gâe̤ng
sū ô gì hō̤ nó̤h; nâ gé-iòng diē
kó̤, nṳ̄ cêu páh-uói Nguāi gì dê[n],
sāi Nguāi gĭ-ngiĕk biéng có̤ kō̤-
ó gì. 8 Cé̤ṳng cié-sĭ dŭ ng siōng
gōng, Ià-Huò-Huà diŏh dê̤ng-nê̤?
gáu - lŭk - huák gì dŭ ng báik
Nguāi: có̤ mŭk-báik gì dŭ ùi-
buôi Nguāi, cé̤ṳng siĕng-dĭ táuk
Bă-lĭk gì miàng gōng ê̤ṳ-ngiòng[o],
sū có̤ dŭ sê mò̤ iáh gì dâi.
9 Ĭng-chṳ̄ Nguāi dék-dék cáik-
bê nṳ̄-nê̤ng, iâ cáik-bê nṳ̄ giăng-
sŏng[p], cuòi sê Ià-Huò-Huà sū
gōng gì. 10 Nṳ̄-nê̤ng muōng kó̤
Gĭ-dĭ[s] ciū-dō̤ káng; muōng sāi
nê̤ng kó̤ Gĭ-dăk[t] siòng - sá̤ că-
muóng; káng ô ciā iông gì dâi
ă mò̤. 11 Ê - băng sū hông gì
sìng-mìng, chŭi-iòng ng sê Siŏng-
Dá̤[u], Ĭ nò̤-nó̤h ô kĕk Ĭ gì sìng-
mìng, uâng bĕk nó̤h sìng-mìng
bā̤[a]? nâ Nguāi gì báh-sáng kĕk
Ĭ gĭk ìng-iêu gì Siŏng-Dá̤ uâng
hiā mò̤ iáh gì sìng[b]. 12 Cṳ̄ tiĕng
ā, nṳ̄ ĭng ciā dâi găi-dŏng cêng
gì-dĕk, duâi giăng duâi cháuk-
ngáuk kī lì, cuòi sê Ià - Huò -
Huà sū gōng gì. 13 Nguāi gì
báh-sáng hêng lâng iông ngài-
áuk gì dâi; Nguāi chiông uăk
cūi gì nguòng-tàu[c], Ĭ huāng ké
Nguāi[d], bô kó̤ tā̤ cê-gă gṳ̆k lā cūi-
căng, nâ ciā căng puái-sŏng, dŭ mā̤
diō dék cūi. 14 Ī-sáik-liĕk cŭk nò̤-
nó̤h sê nù-chài bā̤? nò̤-nó̤h sê ìng-
gă sū iông gì nù-bŭk bā̤? ciŏng-
gì ā̤ giéng niăh kó̤ nĭ? 15 Dĭk
guók hióng Ī-sáik-liĕk cŭk chāu-
nâu chiông săi-giăng hău - hău
giéu[e]: sāi Ĭ gì dê huŏng - hié;
gáuk siàng siĕu kó̤, dŭ mò̤ nê̤ng

c 2 L. 22: 17. 1 Il. 7: 9; 44: 3.
d Isa. 2: 8. 1 Il. 25: 6, 7. Sd. 7: 41.
e 1 Il. 1: 7.
g 1 Il. 1: 8. Isg. 3: 9.
h 1 Il. 6: 27.
i Ms. 3: 12.
k 1 Il. 15: 20.
l 1 Il. 1: 8.

a 1 Il. 3: 4. Isg. 16: 22, 43, 60.
b Sm. 8: 2, 3.
c Sm. 2: 7.
d C. 28: 36.
e Ng. 1: 18.
g 1 Il. 12: 14. Isg. 25: 12, 13.
h 2 L. 17: 15.
i Isa. 5: 4. Mg. 6: 3.
k Isa. 63: 11.
l Sm. 8: 15.
m Sm. 8: 7–10.
n Le. 18: 25. Sp. 106: 38.
o 1 Il. 23: 13.
p C. 20: 5, 6. Isg. 20: 35, 36.
s Cs. 10: 4.
t Isa. 21: 16.
u Isa. 37: 19. 1 Il. 16: 20. Gl. 4. 8.
a Mg. 4: 5.
b Sp. 106: 20.
c Sp. 36: 9. Ih. 4: 10.
d 1 Il 17: 13.
e Isa. 5: 29.

dêu[g]. 16 Nọ̤-hók[h] nẹ̆ng gâ̤ng
Dák-bĭ-nĭk[i] nẹ̆ng páh-chó̤i
nṳ̄ gì tàu dĭng. 17 Nṳ̄ ngẹ̄u diŏh
ciā căi[k], sê ĭng nṳ̄ Siŏng-Dá Ià-
Huò-Huà īng-dộ nṳ̄ sì-hâiu[l],
nṳ̄ bô ké Ī. 18 Dăng nṳ̄ buóh
cāu kó̤ Ai-gĭk[m], ĭng sié-nó̤h nĭ?
sê ó̤i siăh Să̤-hăk[n] gì cūi bă̤? nṳ̄
buóh cāu kó̤ Ā-sŭk[o], ĭng sié-
nó̤h nĭ? sê ó̤i chiók duāi ọ̤[p] gì
cūi bă̤? 19 Sĭk sê nṳ̄ cê-gă gì
áuk hâing ā̤ sāi nṳ̄ sêu cáik-
huăk[s], sê nṳ̄ cê-gă buôi dộ[t] ā̤ sāi
nṳ̄ sêu cáik-bê: nṳ̄ ĭng-chṳ̄ diŏh
hiĕu-dék nṳ̄ ké nṳ̄ gì Siŏng-
Dá Ià-Huò-Huà[u], sĭng-diē dŭ ng
géng-ói Ī, cêu ô huô, ô kū-chū,
cuòi sê Ciō uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 20 Nṳ̄ că-nĭk
ā-siĕk nṳ̄ sū mâi gì áik, sáek
dōng sū buŏh gì só̤h[a]; nṳ̄ gōng,
Dék-dék ng cái hŭk-sẹ̄u; nṳ̄
lŏ̤h gáuk gèng săng siŏng-sié,
gáuk chăng chéu â-dā̤, sĭng
pók giā̤ bái ngēu-chiŏng[b], sū
có̤ hộ chiŏng ìng-hô[c]. 21 Nâ
Nguāi că-nĭk căi-buòi nṳ̄, chiŏng
hộ gì buò-dộ chéu[d], nguòng sê
cĭng gì cṳ̄ng: dăng ciŏng-gì
lŏ̤h Nguāi méng-sèng biéng có̤
iā buò-dộ[e] sū huák dĭng ngài gì
ngā̤ nĭ? 22 Nṳ̄ chūi-iòng kĕk
giĕng cūi[g] kó̤ sā̤, ẹ̄ung ô sā̤ ì-cộ,
nṳ̄ cội-kiĕng gì ciáh ĭng-nguòng
hiêng-chók lŏ̤h Nguāi méng-sèng,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 23 Nṳ̄ dẹ̆ng-nẹ̄ gāng gōng,
Nguāi muôi niĕng ŭ-uói, muôi
cṳ̄ng Bă-lĭk, nṳ̄ diŏh siŏng káng
nṳ̄ lŏ̤h săng-gók sū có̤ gì dâi[h],
găi-dŏng hiĕu-dék nṳ̄ gì hẹ̆ng-
dŏng săng-niŏh-kuāng: nṳ̄ cĭng
chiŏng dĭng ā̤ bié sá̤ tàu gì lŏk-dộ
mộ, lŏ̤h ĭ nṳ̄ sā̤ diô bié lì bié kó̤;
24 bô chiŏng iā lẹ̄[i] só-siòng diŏh
kuōng-iā, kī ṳ̆k-sĭng sì-hâiu, cêu
ngék ciā hŭng; ĭ kī ciā cìng-ṳ̆k,
diē-nẹ̆ng ā̤ làng-cū dék ĭ nĭ?
huàng sìng-tộ ĭ gì, ng sāi cê-gă
lộ-lŭk; nâ dĭng gáu ĭ hiā nguŏk,
cêu ā̤ sìng dék diŏh. 25 Nṳ̄ diŏh
géng-cī nṳ̄ gì kă miĕng-dék ā̤ dŭ
sẹ̆ung ngài kó̤[k], diŏh géng-cī nṳ̄
gì họ̤-lẹ̆ng, miĕng-dék dŭ dă-só̤[l]:
nâ nṳ̄ gōng, Ciā dâi dŭ sê mộ
huák-dék: nguāi huăng-hī ê-băng
sìng-mìng[m], nguāi buóh kó̤ cṳ̄ng ĭ.
26 Ī-sáik-liĕk gă gâ̤ng ĭ gŭng-
uòng, hèu-báik, cié-sī, siĕng-dĭ[n],
dŭ biéng siĕu-lā̤; chiŏng chĕk
kẹ́uk nẹ̆ng niăh diŏh cêu siĕu-
lā̤; 27 ĭ-gáuk-nẹ̆ng dó̤i mŭk-
ngēu gōng, Nṳ̄ sê nguāi gì nòng-
mâ; dó̤i siŏh-chiŏng gōng, Nṳ̄ sê
iōng nguāi gì nòng-nā̤: ĭ-gáuk-
nẹ̆ng chiă-diŏng-sĭng, méng dŭ
ng chẹ́u Nguāi: nâ gáu ngẹ̄u-
diŏh huâng-nâng sì-hâiu, cêu
buóh giù gōng, Ciō dăng diŏh kī-
lì géu nguāi-nẹ̆ng ā[o]. 28 Nṳ̄
tá cê-gă sū có̤ gì sìng-mìng diŏh
dẹ̆ng-nẹ̄ nĭ? gáu nṳ̄ cọ̤ nâng sì-
hâiu, ĭ nâ ā̤ géu nṳ̄[p], cêu găi-
dŏng kī-lì géu[s]: Iù-tái nẹ̆ng ā,
nṳ̄ sìng-mìng gì só-mĕk, gâ̤ng
nṳ̄ gâing-siàng gì só-mĕk, bàng-
bàng-sā̤[t].
29 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄-nẹ̆ng
ciŏng-gì gó gâ̤ng Nguāi căng-
biĕng nĭ? nṳ̄ dŭ ô ùi-buôi Nguāi.
30 Nguāi cáik-huăk nṳ̄ gì cṳ̄-mìng
iâ sê kẹ̆ng-gièu; ĭng ĭ ng kĭng
sêu cáik[u]: nṳ̄ ẹ̄ung cê-gă gì dộ
cêng hèng tài nṳ̄ gì siĕng-dĭ[a],
chiŏng dĭng áuk gì săi siŏh-iòng.
31 Nṳ̄ cī siŏh dội gì nẹ̆ng, găi-
dŏng lī-huôi Nguāi Ià-Huò-Huà
gì uâ. Nguāi hióng Ī-sáik-liĕk
cŭk, nọ̤-nó̤h sê chiŏng kuōng-iā
mộ? nọ̤-nó̤h sê chiŏng háik-áng
gì dê mộ? Nguāi gì báh-sáng
ciŏng-gì gōng, Nguāi-nẹ̆ng êng-é
liù-dâung; ng kĭng cái gūi lŏ̤h
nṳ̄ lā̤. 32 Siĕu-niòng-giăng ā̤ mâ
gé-dék ĭ gì cŏng-sék mộ? sĭng-ìng
ā̤ mâ gé-dék ĭ gì ĭ-hŭk mộ? nâ
Nguāi gì báh-sáng, ṳ̄-só gì nĭk-cī,
dŭ ô mâ gé-dék Nguāi[b]. 33 Nṳ̄
ciŏng-gì sāi nṳ̄ gì diô cọ̤ cī họ̤
káng, ó̤i giù nẹ̆ng chĭng-ái nṳ̄,

g 1 Il. 9:11; 46:19.
h 1 Il. 44:1; 46:14. Isa. 19:13. Isg. 30:16.
i 1 Il. 43:7—9.
k 1 Il. 4:18.
l 1 Il. 2:6.
m Isa. 30:2; 31:1.
n Isa. 23:3.
o Hs. 7:11.
p Isa. 8:7; 11:15.
s Isa. 3:9. Hs. 5:5.
t 1 Il. 3:22; 5:6; 14:7.
u 1 Il. 2:13, 17.
a 1 Il. 5:5; 30:8.
b 1 Il. 3:1; 17:2.
c Isa. 1:21. 1 Il. 3:1, 2.
d O. 15:17. Sp. 44:2; 80:8. Isa. 5:2.
e Isa. 5:4.
g Ib. 9:30.
h 1 Il. 7:31, 32; 19:2, 9.
i 1 Il. 14:6.
k Sm. 29:5.
l C. 17:6.
m 1 Il. 3:13.
n 1 Il. 13:13; 32:32.
o Ss. 10:9, 10. Isa. 26:16.
p Isa. 45:20.
s Sm. 32:37, 38.
t 1 Il. 11:13.
u 1 Il. 5:3.
a Nh. 9:26. 1 Ts. 2:15.
b Sm. 32:18. Sp. 106:21. Isa. 17:10. 1 Il. 3:21; 18:15. Hs. 8:14.

ĭng ciŏng-uâng nṳ̄ iâ ô kĕk nṳ̄
áuk hâing gá hiā ngài cṳ̆-niòng-
nẹ̀ng. 34 Nṳ̄ ĭ-siòng-kă̤ siông-sié,
iâ ô mọ̀ cội gì gṳ̀ng nẹ̀ng gì
háik[c]: nguāi ng sê sá̤ că ciáh
ô ngệṳ-diŏh, nâ sùi-chéṳ dŭ ô ló
chók. (Cī lâng guó hẹ̆k ĭk ng sê
ĭng nṳ̄ ngệṳ-diŏh ĭ uák chiòng cêu
tài ĭ, nâ sê ĭng nṳ̄ cī sâ̤ sià-
ṳ̆k gì iòng-gó.) 35 Nâ nṳ̄ ô gōng,
Nguāi mọ̀ cội, Ciō dék-dék dọ́i
nguāi sák kọ́ Ī gì sāi-sáng. Ĭng
nṳ̄ gōng, Nguāi muôi huâng-cội[d],
gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék cáik-huăk
nṳ̄[e]. 36 Nṳ̄ ciŏng-gì pàu lì
pàu kọ́, ọ́i uâng nṳ̄ gì diô, nṳ̄
dék-dék ĭng āi-kọ́ Aĭ-gĭk giéng
siēu-lā̤[g], chiông ī-sèng ĭng āi-kọ́
Ā-sŭk giéng siēu-lā̤ siŏh-iông.
37 Nṳ̄ iâ dék-dék liōng bĕng
chiū bộ tàu[h], iù Aĭ-gĭk cāu diōng-
lì: ĭng Ià-Huò-Huà ī-gĭng ké nṳ̄
sū āi-kọ́ gì, nṳ̄ cūng mâ̤ iù ĭ-
gáuk-nẹ̀ng dáik iáh.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Ìu-tái bī Ī-sáik-liĕk gó ngài.
Kuóng báh-sáng huói-gāi.

IÀ-HUÒ-HUÀ gōng, Ô nẹ̀ng
gōng, nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ dṳ̆k chók lọ̄-
siēu, ĭ liê dòng-buŏ kọ́ gá bĕk-
nẹ̀ng, sèng gì dòng-buŏ nọ̀-nọ́h â̤
cái tọ̄ ĭ bā̤[a]? nâ ô ciŏng-uâng,
ciā dê nọ̀-nọ́h ng sê niēng duâi ŭ-
uói bā̤[b]? dăng nṳ̄ ô bái hṳ̄ sâ̤
ngēu-chiông, cêu chiông cṳ̆-
niòng gâẹng ô sâ̤ nẹ̀ng hèng
ìng[c]; nṳ̄ gó â̤ diōng lì Nguāi
lā̤ bā̤? 2 Nṳ̄ muōng ngiăk-kī
mĕk-ciŭ káng ciā huŏng săng[d];
nṳ̄ lọ̆h diê ôi-chéṳ muôi sêu ŭ-
uói, nṳ̄ chiông ìng-hô sội diŏh
diô-biēng dīng nẹ̀ng lì[e], bô chiông
Ā-lá-báik nẹ̀ng hŭk diŏh kuōng-
iā; nṳ̄ hèng ìng cọ́ ngài-áuk, sāi
ciā dê niēng ŭ-uói. 3 Ĭng-chṳ̄
hṳ̄ sâ̤ ṳ̄ dìng-cī kọ́, chŭng tiĕng
gì ṳ̄ iâ ng dâung[g]; nṳ̄ ngiăh-tàu
gó lā̤ ngâing[h] chiông ìng-hô, nṳ̄
dŭ ng kĭng siĕu-lā̤[i]. 4 Nṳ̄ nọ̀-
nọ́h ng cêṳ ciā sì-hâiu giù Nguāi,
gōng, Nguāi Nòng-Mâ ā, nguāi
siéu-nièng sì-hâiu nṳ̄ ô īng-dộ
nguāi. 5 Ciō nọ̀-nọ́h â̤ táu-dā̤
sāi-sáng, nọ̀-nọ́h â̤ dĭk-tàu còng
ĭ gì nô-ké mọ̀ sák mọ̀[k]? Nâ nṳ̄
ô gōng chók, liêng hèng ngài-
áuk gì dâi, nṳ̄ bô ô êng-é kọ́
cọ́.

6 Dŏng Iók-să̤-ā uòng sì-hâiu[l],
Ià-Huò-Huà gâẹng nguāi gōng,
Ī-sáik-liĕk cŭk huăng-buôi sū
cọ́ gì dâi nṳ̄ muôi káng-giéng bā̤?
ĭ kọ́ gáuk gèng săng siông-sié,
gáuk chăng chéu â-dā̤, lọ̆h hŭ-uái
bái ngēu-chiông, chiông ìng-hô
hèng ìng siŏh-iông[m]. 7 Ĭ cọ́ hṳ̄
sâ̤ dâi ī-hâiu, Nguāi cêu siōng
gōng, Ĭ dék-dék diōng lì Nguāi
lā̤; nâ ĭ ng diōng: ciā dâi ĭ
buôi-ngĭk gì ciā-muói Ìu-tái iâ
káng-giéng lāu. 8 Ī-sáik-liĕk
huāng-buôi Nguāi, ĭng hèng ìng
dộ duăng kéṳk Nguāi dṳ̆k kọ́[n],
chiông dòng-buŏ siā liè-cṳ̄ dṳ̆k
chók ìng-hô siŏh-iông[o], nâ ĭ ciā-
muói Ìu-tái dŭ ng giăng; muōng
kọ́ hèng ìng, ciā dâi Nguāi dŭ
káng-giéng. 9 Ĭng Ī-sáik-liĕk
hèng ìng gì cháu miàng liù-
diòng, ṳ̀ng-céṳng sṳ̆-ṳ̆k, bái mŭk
siŏh gì ngēu-chiông[p], gó-chṳ̄ ciā
dê páh uói kọ́. 10 Chŭi-iòng ô cī
sâ̤ dâi, ĭ gì ciā-muói Ìu-tái ô
buôi-ngĭk, ng cêng-sĭng diōng lì
Nguāi lā̤[s], nâ gā-é hióng Nguāi,
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 11 Ià-Huò-Huà cêu gâẹng
nguāi gōng, Huāng-buôi gì
Ī-sáik-liĕk gâẹng buôi-ngĭk gì Ìu-
tái sŏng bī-gáu, cội sáung gó
kĭng[t]. 12 Nṳ̄ diŏh kọ́ hióng báẹk
huŏng diòng ciā uâ, gōng, Ià-
Huò-Huà gōng, Nṳ̄ ciā huāng-
buôi gì Ī-sáik-liĕk, diŏh diōng-lì[u];
Nguāi dék-dék ng cái huák-sáng
lọ̆h nṳ̄: ĭng Nguāi sê cṳ̀-pĭ[a],
mọ̀ táu-dā̤ còng nô-ké[b], cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.

c 2 L. 21:16; 24:4. Sp. 106:38. 1 Il. 19:4
d Cn. 28:13. 1 Ih. 1:8, 10.
e 1 Il. 2:9.
g Isa. 30:3.
h 2 S. 13:19.

a Sm. 24:1—4.
b Sp. 106:38. 1 Il. 2:7; 3:9.
c 1 Il. 2:20.
d 1 Il. 3:21; 4:11; 7:29.
e Isg. 16:25.
g 1 Il. 9:12; 14:22.
h Isg. 3:7, 8.
i 1 Il. 6:15.
k Sp. 103:9.
l 1 Il. 1:2.
m 1 Il. 2:20.
n 2 L. 17:18.
o Sm. 24:1—4.
p 1 Il. 2:27.
s Hs. 7:14.
t Isg. 16:51, 52.
u Sm. 30:1—10.
a Sp. 86:15.
b Sp. 103:9.

13 Nâ nṳ̄ găi-dōng nêng cê-gă
cŏ̤i-kiĕng, sĭk ô buŏi-ngĭk nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[c], lŏ̤h gáuk
chăng chéu â-dā̤ pàu lì pàu kó̤,
bái ê-băng gì sìng-mìng, ng téng-
bìng Nguāi gì uâ, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 14 Ià-
Huò-Huà gōng, Nṳ̄ ciā huāng-
buôi gì giāng â, nṳ̄ diŏh diōng
lì[d], nguāi dék-dék sêu-năk nṳ̄
chiông hŭ-gă[e]: nṳ̄ chŭi-iòng siŏh
cṳ̄ siàng nâ diōng siŏh gā nêng,
siŏh cŭk nâ diōng lâng gā nêng,
nguāi iâ buóh dái nṳ̄-gáuk-nêng
gáu Sùng siàng: 15 Nguāi buóh
ciōng ciā hăk Nguāi sĭng-é gì
mŭk-ìng séṳ kéṳk nṳ̄-nêng[g], ĭ
buóh ê̤ung chŭng-mìng dé-hiê
mŭk-iōng nṳ̄[h]. 16 Ià-Huò-Huà
gōng, Gáu nṳ̄ lŏ̤h guók nō̤i nêng
só gă-cĕng dĭng sā̤ sì-hâiu, gáuk-
nêng cêu ng cái gōng lâung Ià-
Huò-Huà gì iók gôi; ng cái gé
lŏ̤h sĭng-tàu: nêng mō̤ cái gé-
niêng ĭ; dŭ mō̤ cái sṳ̄-muō; iâ
mō̤ cái kó̤ cié-cō̤. 17 Dŏng-sì Ià-
lô-sák-lĕng dék-dék chĭng có̤ Ià-
Huò-Huà gì cō̤-ôi; liĕk guók gì
báh-sáng buóh huòi-cĭk hŭ-uái[i],
cêu sê ĭng Ià-Huò-Huà gì
miàng[k] lì gáu Ià-lô-sák-lĕng:
gáuk-nêng dék-dék ng cái bìng
cê-gă ngài-áuk gì ngâing sĭng kó̤
có̤[l]. 18 Gáu hiā nĭk-cī, Iù-tái
cŭk gâê̤ng Ī-sáik-liĕk cŭk buóh
có̤ dùng bōng[m], cā̤ liê báe̤k
huōng[n], gáu Nguāi cā nĭk sū
séṳ nṳ̄ liĕk-cū có̤ gĭ-ngiĕk gì
dê[o]. 19 Nguāi báik-cèng gōng,
Nguāi dĕ̤ng-nē̤ â̤ ciōng nṳ̄-nêng
bóng lŏ̤h cṳ̄-lôi dṳ̄ng-găng, kĕk
cáuk-gă gì dê, cêu sê uâng guók
dṳ̄ng-găng dĭng hō̤ gì gĭ-ngiĕk
séṳ kéṳk nṳ̄ nĭ? Nguāi cêu siŏng
gōng, Nṳ̄ dék-dék chĭng Nguāi
có̤ nṳ̄ gì Nòng-Mâ[p]; cūng mā̤
huòi-tàu liê Nguāi kó̤. 20 Nâ
nṳ̄ Ī-sáik-liĕk cŭk sék kó̤ dṳ̄ng-
sĭng buôi Nguāi[s], chiông cṳ̄-
niòng-nêng sék ciék buôi ĭ dòng-
buŏ siŏh-iông, cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ. 21 Lŏ̤h huōng
săng tiăng-giéng siăng-ĭng, cêu sê
Ī-sáik-liĕk nêng tiè-mà ăi giù gì
siăng-ĭng[t]; ĭng ĭ ô giàng dâng diô,
mā̤ gé-dék ĭ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà. 22 Nṳ̄ ciā buôi-ngĭk[u] gì
cṳ̄-lôi diŏh diōng lì, Nguāi buóh
ĭ-dê[a] nṳ̄ buôi-ngĭk gì cō̤i.
Ī-gáuk-nêng cêu gōng, Dăng
nguāi-nêng lì nṳ̄ lā̤, ĭng Nṳ̄ sê
nguāi gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà.
23 Nguāi-nêng nâ ăi-uông iù hṳ̄
sā̤ săng-liāng dáik géu, cuòi sê
kĕng-gièu: Ī-sáik-liĕk nêng dáik
géu, mì-dŭk sê iù nguāi-nêng gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[b]. 24 Cê̤ṳ
nguāi lĭk guók gáu dăng, nguāi
liĕk-cū lō̤-kū sū dáik gì ngù-
iòng liêng cṳ̄-nṳ̄, dŭ kéṳk hiā̤
kō̤-ó gì cêng tŏng kó̤. 25 Nguāi-
nêng găi-dŏng dō̤ diŏh siēu-lā̤
dṳ̄ng-găng[c], kéṳk sū sêu gì lìng-
ṳ̆k dáu nguāi sĭng-siông: ĭng
nguāi gâê̤ng nguāi liĕk-cū, cê̤ṳ
nguāi lĭk guók gáu dăng, sì-
siông dáik-cō̤i nguāi gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà[d]: iâ ng téng-bìng
nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
mêng[e].

Dá̤ 4 Ciŏng.

Ĭng Iù-tái buóh cō̤ duâi nâng siĕng-dĭ dĭng pĭ-siŏng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gōng, Ī-sáik-
liĕk nêng â, nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ó̤i diōng,
cêu diŏh diōng lì Nguāi lā̤[a]: nṳ̄
lŏ̤h Nguāi méng-sèng, nâ kīng
ké kó̤ ciā kō̤-ó gì dâi, nṳ̄ cêu
mā̤ cái liù-dâung kó̤; 2 nṳ̄ iâ
diŏh bìng sìng-sĭk, gŭng-bàng,
ngiê-lī, cī Ià-Huò-Huà gì sĕng-
mêng huák-siê[b]; liĕk guók cêu
buóh ciâ Ià-Huò-Huà sáung có̤
cê-gă dáik hók[c], ciâ Ià-Huò-Huà
sáung có̤ ìng-iêu[d].
3 Ià-Huò-Huà ciōng-uâng
hiēu-ê̤ṳ Iù-tái liêng Ià-lô-sák-
lĕng gì nêng, gōng, Nṳ̄ diŏh kŭi-

c Le. 26: 40.
d 1 Il. 8: 22. Hs. 14: 1.
e Isa. 54: 5; 62: 5.
g 1 Il. 23: 4. Isg. 34: 23.
h Sd. 20: 28.
i Isa. 2: 2, 3.
k Isa. 60: 9.
l 1 Il. 7: 24; 9: 14; 11: 8.
m 1 Il. 50: 4. Isg. 37: 21, 22. Hs. 1: 11.
n 1 Il. 16: 15; 23: 8; 31; 8.
o Am. 9: 15.
p Isa. 63: 16.
s 1 Il. 5: 11.
t 1 Il. 31: 9.
u 1 Il. 3: 14.
a Isa. 57: 18. 1 Il. 30: 17. Hs. 6: 1; 14: 4.
b Sp. 3: 8.
c Isl. 9: 6. Ib. 8: 22.
d Isl. 9: 7. Isg. 2: 3, 4.
e 1 Il. 22: 21.

a Ing. 2: 12.
b Sm. 6: 13.
c Sp. 72: 12. Isa. 65: 16.
d 1 G. 1: 31. 2 G. 10: 17.

kōng nṳ̄ gì chèng-dê[e], ng-tĕng iê-
cūng lō̤h chié-bá chāu dṳ̆ng-
găng[g]. 4 Iù-tái nẹ̄ng gâe̤ng Ià-
lô-sák-lēng gṳ̆-mìng, nṳ̄ găi-dŏng
dṳ̀ kó̤ nṳ̄ gì sṳ̆-ṳ̆k[h], hông-sê̤ṳ
nguāi Ià-Huò-Huà, táh-gáik nṳ̄
gì sĭng-é, cêu chiōng sêu gák-
lā̤: kṳ̆ng-pá ĭng nṳ̄ sū hèng gì
ngài-áuk[i], Nguāi nô-ké huák
chók chiōng huōi siēu kī, mò̤
nẹ̄ng ā̤ páh áng kó̤[k]. 5 Nṳ̄-nẹ̄ng
diōh bó̤-séng lō̤h Iù-tái, iòng-
diòng lō̤h Ià-lô-sák-lēng; gōng,
Guók dṳ̆ng diōh chuōi hô̤-dĕ̤ng[l]:
duâi siăng gáe̤ gōng, Nṳ̄-gáuk-
nẹ̄ng diōh cê̤ṳ-cĭk, nṳ̄ nguāi dṳ̆
câu diē giēng-gó gì siàng[m].
6 Găi-dŏng hióng Sùng siàng kié
lā duâi gì[n]: dò̤-câu, mō̤h ā̤-iòng:
ĭng Nguāi buóh sāi căi-nâng
gâe̤ng duâi hūi-miĕk gì huô, iù
báe̤k-huŏng chók lì[o]. 7 Săi iù
mĕk chéu dṳ̆ng-găng chók lì, sê
miĕk liĕk guók gì nẹ̄ng; ĭ ī-gĭng
kī-sĭng giàng, iù ĭ gì ôi-chê̤u chók
lì; buóh sāi nṳ̄ gì dê huŏng-hié,
sāi nṳ̄ gáuk siàng dō̤-huāi, dṳ̆ mò̤
nẹ̄ng dêu[p]. 8 Ĭng ciā dâi, nṳ̄-
nẹ̄ng găi-dŏng sê̤ṳng muài[s],
siōng-sĭng duâi siăng tiè-mà: ĭng
Ià-Huò-Huà hióng nguāi-nẹ̄ng
sū huák gì duâi nô gó muôi sák[t].
9 Ià-Huò-Huà gōng, Gáu hṳ̄ siōh
nĭk, guók-uòng sĭng-diē dék-dék
sáung-dăng, hèu-báik gì sĭng iâ
ciŏng-uâng; cé̤ṳng cié-sĭ giăng-
huòng, cé̤ṳng siēng-dĭ duâi cháuk-
ngáuk. 10 Nguāi Ià-lé-mī cêu gōng,
Aĭ-ă, Ciō Ià-Huò-Huà ā! ciā báh-
sáng gâe̤ng Ià-lô-sák-lēng cĭng-
cĭng ké̤ṳk Nṳ̄ kĭ-piéng[u], Nṳ̄
báik-cèng gōng, Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng
dék-dék dáik bìng-ăng; nâ dăng
dō̤-giéng ī gáu hâi nẹ̄ng gì sĕng-
mêng. 11 Gáu hiā sì-hâiu, buóh
ô nẹ̄ng gó̤-só ciā báh-sáng liòng
Ià-lô-sák-lēng, gō̤ng, Ô siōh dêng
iĕk gì hṳ̆ng iù kuŏng-iā gì huŏng
săng[a] lā̤, hióng nguāi gì cṳ̄-mìng
chuōi lì, ng sê buái chióh, ng sê

e Hs. 10:12.
g Mt. 13:7, 22.
h Sm. 10:16.
i Sm. 28:20.
k 1 Il. 21:12.
l 1 Il. 6:1. Hs. 5:8. Ing. 2:1.
m 1 Il. 8:14.
n 1 Il. 50:2; 51:12, 27.
o 1 Il. 1:13.
p Isa. 5:9; 6:11. 1 Il. 33:10; 34:22; 40:19. Sh. 2:5.
s Isa. 22:12; 32:11. 1 Il. 6:26. 2 Il. 2:10.
t Msg. 25:4. Sp. 78:49.
u Isg. 14:9.
a 1 Il. 8:2.
b 1 Il. 1:16.
c Isa. 5:28.
d 2 S. 1:23. 2 Il. 4:19.
e Sp. 51:2, 7. Isa. 1:16. Ng. 4:8.
g 1 Il. 8:16.
h 1 Il. 5:15.
i 1 Il. 6:3.
k Isa. 16:11. Hb. 3:16.
l Isg. 7:26.
m 1 Il. 10:20; 49:29.
n Sp. 82:5. Isa. 1:3.

dṳ̀ nó̤h gì hṳ̆ng; 12 nâ iù hṳ̆-
uái, ĭng nguāi Ià-Huò-Huà gì
iòng-gó, dék-dék ô ciā duâi hṳ̆ng
chuōi lì: Nguāi dăng buóh ngī
diàng dĭng-huăk ĭ-gáuk-nẹ̄ng[b].
13 Siù-ĭk dék-dék chiông hùng
siông lì, ĭ gì chiă chiông guòng
hṳ̆ng[c]: ĭ gì mā bī ĭng-cēu gó ká̤[d].
Nguāi-nẹ̄ng ô huô! dṳ̆ bâi-uòng.
14 Ià-lô-sák-lēng ā, nṳ̄ diōh sā̤
táh nṳ̄ gì sĭng, dṳ̀ kó̤ áuk niêng[e],
ī-dé ā̤ dáik géu. Nṳ̄ sĭng-diē
còng ciā ngài é, buóh gáu niōh-
òng nĭ? 15 Iù Dáng[g] gì dê ô
siăng-ĭng bó̤-séng, iù Ī-huák-
lèng săng lā̤ diòng căi-huô:
16 nṳ̄-nẹ̄ng diōh diòng lō̤h liĕk
guók; lâung Ià-lô-sák-lēng sŏng
diòng gōng, Ùi páh ciā siàng gì,
iù dīng huông gì guók[h] lā̤ lì, bô
hióng Iù-tái gáuk siàng huák kĭ
siăng-ĭng. 17 Ĭ chiông siū chèng-
huòng gì nẹ̄ng, sé̤ṳ hióng ùi Ià-
lô-sák-lēng[i] ĭng ciā siàng; ô buōi-
ngĭk Nguāi, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 18 Nṳ̄ gì gṳ̄-dông
hèng-ùi sāi nṳ̄ cō̤ ciā̤ căi; cuòi sê
ĭng nṳ̄ ngài-áuk gì iòng-gó; ĭng-
chṳ̄ káung-kū dék gĭk, tṳ̆ng gáu
nṳ̄ sĭng-diē.
19 Nguāi gì sĭng-găng ā, nguāi
gì sĭng-găng ā[k]! nguāi sĭng diē-
sié gĭk hù tóng-kū; nguāi gì
sĭng-dòng bók ăng; nguāi mò̤
dăng-dŏng sâng-sâng ng gōng;
ĭng sĭng-diē giéng-gáe̤k ô chuōi
gáe̤k gì siăng-ĭng, ô gău-ciéng
duâi nâu gì siăng-ĭng. 20 Nẹ̄ng
duâi siăng gáe̤ gōng, ô bâi-huâi,
bô gă bâi-huâi[l]; piéng dê huŏng-
liòng: nguāi gì dióng-bùng sák-
sì-găng hūi-huâi, nguāi dióng-
mâng[m] kĭng-káik-gū iâ ciŏng-
uâng. 21 Nguāi káng-giéng duâi
gì, tiăng-giéng gáe̤k gì siăng-ĭng,
gáu miéh sì-hâiu ā̤ sák nĭ?
22 Nguāi gì báh-sáng ngṳ̀-chūng,
dṳ̆ ng báik Nguāi[n]; ĭ cêu sê
mùng-muôi gì giāng, dṳ̆ mò̤
chṳ̆ng-mìng: hèng áuk cêu dīng

ọ́h, hèng siêng cêu mậ hiēu-dék[o].
23 Nguāi káng-giéng dê dŭ
hṳ̆-kĕ̤ng hŭng-hŭng-luângp[p]; chẹ́ṳ
tiĕng dŭ mọ̀ guŏng[s]. 24 Nguāi
káng-giéng gáuk săng dŭ dêng-
dâẹng, gáuk liāng dŭ ièu-dông[t].
25 Nguāi káng-giéng dŭ mọ̀ nẹ̀ng,
kŭng dṳ̆ng gì cēu iâ dŭ buŏi
kọ́. 26 Nguāi káng-giéng hō̤ gì
chèng dŭ biéng huŏng-hié, ék-
chiék gì siàng, ĭng Ià-Huò-Huà
duâi nô-ké[u], dŭ dō̤-huâi lō̤h Ī
mĕ̤ng-sèng. 27 Ĭng Ià-Huò-Huà
ō̤h-ciŏng-uâng gōng, Piéng dê
dék-dék huŏng kọ́; nâ Nguāi iâ
ng miĕk ĭ cêng-cêng[a]. 28 Ĭng
ciā căi ciòng dê dék-dék chèu-
kū[b], tiĕng-siông dék-dék ŭ-áng[c]:
ĭng Nguāi gì uâ ī-gĭng huák chók,
Nguāi ī-gĭng giók-é, dék-dék mọ̀
hâịu-huói, dék-dék ng gāi-iè.
29 Ĭng mā-bĭng gâẹng niĕng gṳ̆ng
gì ngòng-ngòng-giéu, tŭng siàng gì
nẹ̀ng cêu dọ̀-cāu; kók diŏh mĕk
chéu dṳ̆ng-găng, bà siông ngàng-
siŏh: gáuk siàng huŏng-hié, dŭ
mọ̀ nẹ̀ng dêu[d]. 30 Nṳ̄ bâi-huâi
kọ́, cêu buóh ciŏng cọ́ nĭ? Nṳ̄
chŭi-iòng sẹ̄ṳng ẹ̀ng-sáik gì ĭ-
siòng, dái gĭng gì siū-sék[e], sāi
hūng dù nṳ̄ gì mĕk-ciŭ, nṳ̄ cê-
gă cŏng-sók dŭ sê kĕ̤ng-gièu;
ĭng bìng-só chĭng-ái nṳ̄ gì, huāng
ậ miēu-sê nṳ̄[g], ọ́i hâi nṳ̄ sĕng-
mêng. 31 Nguāi tiăng-giéng duâi
gáẹ gì siăng-ĭng, cĭng chiông
cṳ̆-niòng-nẹ̀ng hŭng-miēng[h],
iōng tàu tŏi gì giāng, cêng tóng-
kū gì siăng, cêu sê Sùng siàng
gì siăng-ĭng, ĭ chiū chiŏng chók[i],
tiè cêng cháik, gōng, Nguāi dăng
ô huô! ĭng nguāi gì sĭng, lō̤h hiā
tài nẹ̀ng gì méng-sèng, dŭ pì-
guông kọ́.

Dậ 5 Ciŏng.

Siông-Dạ́ huăk Iù-tái gâẹng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng sê ĭng ĭ iéng-ké, buôi-ngĭk Siông-Dạ́, bó ĭng ĭ ngâing-sĭng kọ́-ngiŏk nẹ̀ng.

NṲ̄-NẸ̀NG lō̤h Ià-lô-sák-lēng
gặ-dŏng sùng-lộ că-káng, lō̤h duâi
gặ sìng káng, ô siŏh gā nẹ̀ng bèng
gŭng-ngiê bìng cĭng-sĭk ă mọ̀; nâ
ô nguāi cêu siá-miēng ciā siàng[a].
2 Báh-sáng chŭi-iòng cī Ià-Huò-
Huà gì sĕng-mêng siék-siê; sū
huák gì siê iâ sê gā[b]. 3 Ià-Huò-
Huà ā, Nṳ̄ gì mĕk-ciŭ nọ̀-nọ́h ng
sê gáng-chák cĭng-sĭk gì bặ? Nṳ̄
cáik-huăk ĭ-gáuk-nẹ̀ng, ĭ iâ ng
siŏng-sĭng; Nṳ̄ miĕk ĭ, ĭ iâ ng kīng
sêu cáik[c]: ĭ sāi cê-gă méng
puòi bī siŏh gó dâing; ng kīng
gŭi-hŭk. 4 Nguāi cêu gōng,
Cī siŏh-bŏng sĭk sê bĭ-ciêng gì
nẹ̀ng: ĭ sê ngṳ̀-chūng; ĭng ĭ ng
báik Ià-Huò-Huà gì dộ, gâẹng ĭ
Siông-Dạ́ gì huák-dô[d]: 5 nguāi
buóh kọ́ giéng cŏng-gói gì nẹ̀ng,
gọ́-só ĭ; ĭng ĭ ậ báik Ià-Huò-
Huà gì dộ, gâẹng ĭ Siông-Dạ́ gì
huák-dô. Nâ ĭ-gáuk-nẹ̀ng ék-
sĭng páh-siĕk ciā áik, cáuk-
dōng ciā sọ́h[e]. 6 Gó-chṳ̄ lìng
dṳ̆ng gì săi dék-dék gâ ĭ sī, màng-
buŏ gì lòng[g] miĕk ĭ (màng-buŏ
hẹ̆k ĭk kuōng-iā), báu hŭk diŏh ĭ
gáuk siàng ngiê-dāu lạ̄ dīng ĭ[h],
huàng chók siàng gì nẹ̀ng kẹ́ṳk
ĭ tiē liĕk: ĭng ĭ cội-áuk hēng sậ,
buôi-ngĭk gì dâi[i] dọ̆-duăng.
7 Ciā dâi nguāi dĕ̤ng-nẹ̄ ậ siá
nṳ̄ nĭ? nṳ̄ gì giāng-niè uōng-
liê Nguāi, cī gā sìng siék-siê[k]:
Nguāi sāi ĭ siăh dīng chṳ̆ng-cẹ́ṳk
sì-hâiu[l], ĭ cêu hèng ìng[m], huôi-cĭk
dīng sậ nẹ̀ng diŏh gê-nṳ̄ gì chió
lạ̄. 8 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng lō̤h cā-tàu
cĭng chiông siăh dīng bā gì mā:
siăng-ĭng săi-săi-giéu[n], gáuk-nẹ̀ng
tăng hiŏng-lī gì lộ-siēu[o]. 9 Ià-
Huò-Huà gōng, Ọ̄h ciā iông gì dâi,
Nguāi nọ̀-nọ́h ng gáung huăk bặ?
ciā sék gì báh-sáng, Nguāi nọ̀-
nọ́h ng bọ́-éng ĭ bặ[p]?
10 Nṳ̄-nẹ̀ng muōng bà siông ĭ
gì chiòng, hūi-miĕk ĭ; nâ ng-tĕ̤ng
miĕk ĭ cêng-cêng[s]: nṳ̄ muōng

o Sp. 36: 8. Isa. 1: 16, 17. Lm. 16: 10.
p Cs. 1: 2.
s Isa. 5: 30.
t Isa. 5: 25. Nh. 1: 5.
u 1 Il. 4: 8.
a Nh. 9: 31. 1 Il. 5: 10, 18; 30: 11; 46: 28.
b 1 Il: 12: 4. Hs. 4: 3.
c Isa. 50: 3.
d 1 Il. 4: 7.
e Isa. 61: 10.
g 2 Il. 1: 2. Isg. 23: 22.
h 1 Il. 6: 24.
i Isa. 1: 15. 2 Il. 1: 17.

a Cs. 18: 23—32.
b 1 Il. 7: 9.
c 1 Il. 2: 30.
d 1 Il. 8: 7.
e Sp. 2: 3; 107: 14. 1 Il. 2: 20.
g Hb. 1: 8. Sh. 3: 3.
h Hs. 13: 7.
i 1 Il. 2: 19.
k Ic. 23: 7. 2 Ld. 13: 9.
l Sm. 32: 15.
m 1 Il. 9: 2; 23: 10.
n 1 Il. 13: 27; 50: 11.
o Isg. 22: 11.
p 1 Il. 5: 29; 9: 9.
s 1 Il. 4: 27.

chói kó̤ ĭ gì ngâ̤: ĭng ng sê sṳ̆k
diŏh Ià-Huò-Huà. 11 Ià-Huò-
Huà gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk gâe̤ng
Iù-tái cŭk dŭ sék kó̤ dṳ̆ng-sĭng,
buôi Nguāi[t]. 12 Gáuk-nḙ̀ng ng
nêng Ià-Huò-Huà, gōng, Ĭ ng
sê Siōng-Dá̤: căi-huô mâ̤ gáu
nguāi sĭng-siōng; nguāi iâ mâ̤
ngê̤u-diŏh dọ̄ bĭng gĭ-huŏng[u]:
13 bô gōng, cṳ̄ siĕng-dĭ bók guó
gâe̤ng hŭng siŏh-iông, Ciō gì uâ-é
mō̤ diŏh ĭ sĭng-diē, ciā căi dék-dék
gáu ĭ cê-gă sĭng-siōng. 14 Gó-
chṳ̄ uâng-iū gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ŏ̤h-ciōng-uâng gōng, Ĭng
gáuk-nḙ̀ng gōng ciā uâ, Nguāi
dék-dék sāi Nguāi gì uâ lọ̄h nṳ̄
chói lâ̤[a] chiông huōi, ciā báh-
sáng chiông chà. ciā huōi dék-
dék siĕu ĭ cêng-cêng. 15 Ià-Huò-
Huà gōng, Ī-sáik-liĕk gă, Nguāi
buóh sāi siŏh cŭk iù huŏng-dọ̄i lì
páh nṳ̄[b]: cī siŏh cŭk sê dīng
giòng, dīng gô gì siŏh cŭk, cī siŏh
cŭk gì tū-kiōng nṳ̄ ng báik, ĭ
uâ-ngṳ̄ nṳ̄ mâ̤ mìng-bĕk[c]. 16 Ĭ
ciéng-dọ̄i cêu chiông ī kŭi gì
muó[d], ĭ dŭ sê ṳ̄ng-lĭk gì nḙ̀ng.
17 Ĭ dék-dék siăh uòng nṳ̄ sū
cé̤ung gì ngṳ̄-gók, gâe̤ng liòng-
chō̤[e], cêu sê nṳ̄ gì nàng-nṳ̄-giăng
sū găi-dŏng siăh gì: siăh uòng nṳ̄
gì ngù-iòng: siăh uòng nṳ̄ gì buò-
dò̤ gâe̤ng ù-huă-guō: bô ē̤ung
gṳ̆ng-ké pó̤ nṳ̄ sū ciā dīng
giĕng-gó gì siàng[g]. 18 Ià-Huò-
Huà gōng, Gáu hiā nĭk-cī, Nguāi
iâ ng miĕk nṳ̄ cêng-cêng.
19 Dīng gáu gáuk-nḙ̀ng gōng,
Nguāi Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
ciōng-gì sāi nguāi-nḙ̀ng cọ̄ diŏh cī
sâ̤ dâi? nṳ̄ cêu diŏh éng ĭ gōng,
Ciō gōng, Ĭng nṳ̄-nḙ̀ng ké Nguāi,
bô lọ̄h nṳ̄ buŏng dê-huŏng hông-
sê̤u ê-băng sìng-mìng[h], gó-chṳ̄ nṳ̄
dék-dék lọ̄h hiā ng sṳ̆k nṳ̄ gì dê
hŭk-sê̤u ê-băng-ìng[i].
20 Nṳ̄ diŏh kĕk ciā uâ diọ̀ng
lọ̄h Ngā-gáuk gă, iâ diòng lọ̄h
Iù-tái cŭk, gōng, 21 Nṳ̄ ciā ngṳ̄-
chṳ̆ng ù-dĭ gì báh-sáng[k], ô mĕk-
ciŭ bô ng káng-giéng; ô ngê-
giăng bô ng tiăng-giéng[l]: nṳ̄
dăng diŏh tiăng ciā uâ. 22 Ià-
Huò-Huà gōng, Nṳ̄-nḙ̀ng nọ̀-nó̤h
â̤ ng giăng Nguāi bâ̤[m]? nṳ̄ lọ̄h
Nguāi méng-sèng â̤ ng giăng dēu-
dēu-ciéng bâ̤? Nguāi kĕk săi lĭk
có̤ hāi gì gái-âing, páh-dòng
diăng-diŏh, hāi iâ mâ̤ uŏk guó[n],
hāi-lâung chŭi-iòng duâi ièu-
dông, iâ mâ̤ dáik iàng; chŭi-iòng
duâi hiōng[o], iâ mâ̤ guó ciā âing.
23 Nâ ciā báh-sáng còng buôi-
ngĭk, có̤ huāng gì sĭng[p], dŭ ùi-
buôi uōng-liê kó̤. 24 Ĭ sĭng-
diē iâ ng siōng gōng, Dăng
nguāi-nḙ̀ng găi-dŏng géng-ó̤i
nguāi gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà,
Ĭ sùi-sì sé̤u ṳ̄, cêu sê chiŭ ṳ̄,
chṳ̆ng ṳ̄[s]; bô tá̤ nguāi-nḙ̀ng lĭk
diăng ciā siŭ-sìng gì sì cáik[t].
25 Sê nṳ̄-nḙ̀ng gì kiĕng-guó sāi
ciā lé-iáh sák kó̤, sê nṳ̄ gì cọ̄i
sāi nṳ̄ mâ̤ cái hiōng ciā hók[u].
26 Nguāi báh-sáng dṳ̆ng-găng ô
ngài nḙ̀ng: ĭ diăng, chiông dŏng
cēu gì nḙ̀ng hŭk lâ̤ siŏh-iông;
siék lọ̀-uōng niăh nḙ̀ng[a]. 27 Ĭ gì
chió chṳ̆ng-muāng bók ngiê gì
cài, chiông lḙ̀ng-diē chṳ̆ng-muāng
cēu-ciáh siŏh-iông: ĭng-chṳ̄ ĭ có̤
duâi bô bó-cé̤uk. 28 Ĭ sĭng-tâ̤ bùi
duâi guŏng-chāi[b]: sū có̤ gì ngài-
áuk bī hṳ̄ sâ̤ nḙ̀ng gáing lòng-
buôi: ĭ dŭ ng puáng-duáng áng-
iông, ng tá̤ gṳ̆-cṳ̄ sĭng-uŏng[c], ó̤i
sāi cê-gă dáik lé-dăk: gṳ̀ng-kū gì
nḙ̀ng ô lī, iâ ng tá̤ ĭ puáng mìng.
29 Ià-Huò-Huà gōng, Ciā iông gì
dâi, Nguāi nọ̀-nó̤h â̤ ng huăk ĭ
mō̤? ciā sék gì báh-sáng, Nguāi
nọ̀-nó̤h â̤ ng bó̤-éng ĭ mō̤[d]?
30 Guók-nọ̄i ô hèng siŏh-iông
cêng gì-dĕk tóng-hâung gì dâi[e];
31 cêu sê cé̤ung siĕng-dĭ gōng gă
gì ē̤u-ngiòng[g], cṳ̄ cié-sĭ ciā ĭ chō̤
guòng; nguāi báh-sáng iâ huăng-
hī ciā iông: nâ gáu sák-muōi nṳ̄-
nḙ̀ng dó̤-dâ̤ ciōng có̤ nĭ?

t 1 Il. 3: 20.
u 1 Il. 14: 13.
a 1 Il. 1: 9.
b Sm. 28: 49. 1 Il. 34: 21, 22.
c Isa. 33: 19.
d Sp. 5: 9.
e Le. 26: 16. Sm. 28: 33, 51.
g Hs. 8: 14.
h Sm. 29: 24, 25. 1 L. 9: 8, 9. 1 Il. 13: 22; 16: 10, 11; 22: 8, 9.
i Sm. 4: 27, 28; 28: 47, 48, 68.
k Sm. 32: 6.
l Isa. 6: 9.
m 1 Il. 10: 7.
n Ib. 26: 10; 38: 10, 11. Sp. 104: 9.
o Sp. 46: 3. 1 Il. 51: 55.
p 1 Il. 6: 28.
s Sm. 11: 14. Ib. 5: 10. Sp. 147: 8. 1 Il. 14: 22.
t Cs. 8: 22.
u 1 Il. 8: 3.
a Sp. 10: 9.
b Sm. 32: 15. Sp. 17: 10.
c Isa. 1: 23.
d 1 Il. 5: 9.
e 1 Il. 23: 14. Hs. 6: 10.
g 1 Il. 14: 14; 20: 6; 23: 21, 25; 27: 10, 15; 29: 9.

Dĕ̤ 6 Ciŏng.

Báe̤k biĕng siù-dĭk lì páh Iù-
tái, sê ĭng báh-sáng huáng-cŏ̤i.

BIĔNG-NGĀ-MĪNG nẹ̄ng ā,
nṳ̄ diŏh gāng-gīng liê Ià-lô-sák-
lēng, lŏ̤h Tì-gŏ̤-ā[a] chuŏi gáe̤k, lŏ̤h
Báik-hăk-sặ-lìng[b] kié lā gì-hŏ̤:
ĭng ô căi-nâng gâe̤ng duâi hūi-
miĕk gì huô, iù báe̤k huŏng chók
lì[c]. 2 Sùng siàng chiông ŭng-iù
săng-dék-hŏ̤ gì cṳ̄-niòng-giăng,
dék-dék ké̤uk Nguāi miĕk kó̤.
3 Buóh ô áung iòng gì nẹ̄ng iĕu ĭ
iòng gùng gáu Sùng siàng; lŏ̤h
sé̤u-hióng dák dióng-bùng[d];
gáuk-nẹ̄ng cêu lŏ̤h sū dáik gì dê-
huŏng áung iòng. 4 Nṳ̄-gáuk-
nẹ̄ng diŏh ĕ̤u-bê gŭng siàng[e];
nguāi-nẹ̄ng găi-dŏng téng dŏng-
ngū[g] kī-lì kó̤ páh. Kŏ̤-sék nĭk-tàu
cêu buóh sià sặ, buáng-buŏ gì
nĭk-ōng ī-gĭng dòng lâu! 5 Nguāi-
gáuk-nẹ̄ng diŏh téng màng-buŏ
kī lì kó̤ páh, hūi ĭ gì gṳ̄ng-dâing.
6 Ĭng uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gŏng, Nṳ̄-nẹ̄ng diŏh
kāng chéu-mŭk, dé̤uk tù-dŏi[h],
páh Ià-lô-sák-lēng: cêu sê ciā
siàng éng-dŏng sêu huăk; ĭ siàng-
diē dŭ sê bŏ̤-ngiŏk gì dâi. 7 Ciā
siàng huák sià-áuk, chiông
nguòng-ciòng é̤ng chók ĭ gì cūi[i]:
hṳ̄-diē dŭ tiăng-giéng bŏ̤-ngiŏk
gâe̤ng giòng-dŏk gì siăng-ĭng[k];
lŏ̤h Nguāi méng-sèng siòng-siòng
ô iŭ-kū gâe̤ng siŏng-sŏng gì dâi.
8 Ià-lô-sák-lēng ā, nṳ̄ diŏh sêu
gáu-hóng, miēng-dék ké̤uk Nguāi
gì sĭng iéng-ké[l]; sāi nṳ̄ huŏng-
bié, biéng có̤ mŏ̤ nẹ̄ng, gṳ̄-cê̤u
gì dê[m].
9 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gŏng, Siù-dĭk dék-
dék niăh kó̤ Ī-sáik-liĕk sū
diông gì báh-sáng, chiông nẹ̄ng
diáh buò-dò̤ dŭ uòng: nṳ̄ muŏng
dĭk-tàu niăh ĭ, chiông diáh buò-
dò̤ gì nẹ̄ng chiū muŏng diáh,

a 2 S. 14: 2.
b Nh. 3: 14.
c 1 Il. 1: 14; 4: 6.
d 1 Il. 4: 17.
e Ing. 3: 9.
g 1 Il. 15: 8.
h 2 L. 19: 32. Isa. 37: 33. Isg. 26: 8.
i Isa. 57: 20.
k Sp. 55: 9. Isg. 7: 11, 23.
l Isg. 23: 18
m 1 Il. 4: 7.
n Sd. 7: 51.
o 1 Il. 20: 8.
p 1 Il. 20: 9.
s 1 Il. 9: 21.
t 1 Il. 8: 10–12.
u 1 Il. 31: 34; 44: 12. In. 3: 5.
a Isa. 56: 11.
b 1 Il. 14: 18; 23: 11. Mg. 3: 11.
c 1 Il. 4: 10; 14: 13; 23: 17. Isg. 13: 10. Mg. 3: 5.
d Isa. 48: 22; 57: 21. Isg. 7: 25.
e 1 Il. 3: 3; 8: 12.
g 1 Il. 18: 15.
h Mt. 11: 29.
i Isa. 62: 6.
k 1 Il. 44: 16.

muŏng bóng làng lặ. 10 Nguāi
diŏh gó̤-só diê-nẹ̄ng, ĕ̤ng géng-
gái gì uâ sāi ĭ tiăng? ĭ ngê dŭ
sáik kó̤, mậ tiăng[n]; Ià-Huò-Huà
gì uâ ké̤uk ĭ pī-chiéu[o]; ĭ dŭ ng
huăng-hī ciā uâ. 11 Gó-chṳ̄
nguāi ĭng Ià-Huò-Huà muăng
sĭng duâi nô; mậ ŭng-nâi
dék kó̤[p]: Nguāi dék-dék hióng
gă-dŏng gì niê-giăng, gâe̤ng giék
dŏng gì hâu-săng nẹ̄ng duâi huák
sáng[s]: ĭng hŭ-hô gâe̤ng lâu nẹ̄ng,
lièng nièng-gī cēng lŏ̤-mâi gì, dŭ
dék-dék sêu niăh. 12 Ĭ gì chió
dék-dék gŭi ké̤uk bĕk-nẹ̄ng, ĭ gì
chèng-dê gâe̤ng lŏ̤-siēu iâ ciŏng-
uâng: ĭng Nguāi buóh chiŏng
chiū huăk ciā dê gì gṳ̄-mìng, cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gŏng gì[t].
13 Ĭ cê̤u duâi gáu sặ[u], dŭ sê tăng
cài[a]; siĕng-dĭ gâe̤ng cié-sĭ, dŭ
hèng gŭi-cá gì dâi[b]. 14 Ĭ hó-huôi
muŏk Nguāi báh-sáng gì siŏng,
cêu gŏng, Bìng-ăng ā, bìng-ăng
ā[c]; gì-sĭk dŭ mŏ̤ ciā bìng-ăng[d].
15 Ià-Huò-Huà gŏng, Ĭ hèng kŏ̤-ó
gì dâi, nŏ̤-nó̤h ô siēu-lặ mŏ̤? sĭk-
câi dŭ mŏ̤ siēu-lặ[e], méng iâ mậ
biéng ĕ̤ng: gó-chṳ̄ ĭ dék-dék buăk
diŏh hṳ̄ sặ buăk-dŏ̤ gì nẹ̄ng
dṳ̄ng-găng: Nguāi cáik-huăk ĭ
sì-hâiu, ĭ dék-dék dŭ diĕng-dŏ̤.
16 Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gŏng, Nṳ̄-nẹ̄ng găi-dŏng kiê lŏ̤h
diô-biĕng guăng-káng, că muóng
gū-cā gì diô[g], cêu sê hŏ̤ gì diô, diŏh
dĕ̤ng-nē̤; cêu găi-dŏng giàng lŏ̤h
ciā diô, nṳ̄ sĭng-diē ciáh ậ dáik
bìng-ăng[h]: nâ ĭ-gáuk-nẹ̄ng gŏng,
Nguāi ng kĭng giàng ciā diô.
17 Nguāi Ià-Huò-Huà bô tặ nṳ̄-
nẹ̄ng siék lā káng-siū gì nẹ̄ng[i],
gŏng, Diŏh tiăng chuŏi gáe̤k gì
siăng-ĭng; nâ ĭ-gáuk-nẹ̄ng gŏng,
Nguāi ng kĭng tiăng[k]. 18 Gó-chṳ̄
nṳ̄ liĕk guók gì nẹ̄ng diŏh tiăng,
huôi-cé̤ng gì nẹ̄ng iâ diŏh hiēu-
dék, ĭ-gáuk-nẹ̄ng dṳ̄ng-găng ô
săng-miéh-sék gì dâi. 19 Duâi dê
diŏh tiăng ā: Nguāi buóh gáung

căi lŏ̤h ciā báh-sáng, cêu sê ĭ sṳ̄-é
gì bó̤-éng[l], ĭng ĭ ng tiăng Nguāi
gì uâ, iéng-ké Nguāi gì lŭk-huák.
20 Iù Sê-bă[m] dò̤ ṳ̄-hiŏng[n], iù gĭk
huông gì dê dò̤ dīng hō̤ gì
chiŏng-buò[o] hióng kĕ̤uk Nguāi,
ô miéh-nó̤h ḙ̄ung nĭ[p]? nṳ̄ gì siĕu
cié Nguāi ng sĕu-năk, nṳ̄ gì cié-
ŭk Nguāi ng sáung có̤ mī ê[s].
21 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gŏng, Nguāi buóh siék lā
cū-ngâi lŏ̤h ciā báh-sáng méng-
sèng[t]: nòng-mâ giāng dék-dék cà̤
buăk lŏ̤h siŏng-sié; hiŏng-lī bèng-
iū dŭ sī uòng.
22 Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gŏng, Buóh ô siŏh cŭk gì báh-
sáng cḙ̤u báe̤k huŏng gì dê lā̤ lì[u];
ô duâi guók gì nḙ̤ng iù dê-gĭk lā̤
hĭng-kī. 23 Ĭ niĕng gṳ̆ng gâe̤ng
chiŏng sê cêng hṳ̆ng-áuk, dŭ mò̤
kō̤-lèng nḙ̤ng; siăng-ĭng ngòng-
ngòng-giéu chiông hāi duâi hiŏng
siŏh-iông[b]; Sùng siàng ā, hiā nḙ̤ng
kiè mā, dŭ bā̤-dêng chiông ṳ̆ng-
sḙ̤u lì páh nṳ̄. 24 Nguāi-nḙ̤ng ī-
gĭng tiăng-giéng ciā séng-sék;
chiū dŭ niŏng kó̤[c]: kū sĭng dék
hĕng, tóng-kū chiông buóh hṳ̆ng-
miĕng gì cṳ̄-niòng-nḙ̤ng[d]. 25 Nṳ̄-
nḙ̤ng ng-tĕng kó̤ chèng dŏng, iâ
ng-tĕng giàng lŏ̤h diô-dŏng; ĭng
hṳ̄-uái ô siù-dĭk niĕng dō̤-giéng,
sùi-chḗ̤u dŭ sê giăng-huòng[e].
26 Nguāi gì báh-sáng, nṳ̄ diŏh
sḙ̤ung muài[g], lŏ̤h huōi-hṳ̆ lā̤ chiă-
chiă-diŏng[h]: pĭ-siŏng tiè-mà,
chiông nḙ̤ng gì dŭk cṳ̄ sī kó̤, cêu
tiè ĭ cêng chăik[i]; ĭng hiā chiŏng-
dŏk gì, sák-sì-găng buóh lì páh
nguāi-nḙ̤ng. 27 Nguāi lĭk nṳ̄ lŏ̤h
Nguāi báh-sáng dṳ̄ng-găng chiŏng
liĕng gĭng gì nḙ̤ng, hô chiŏng
giĕng-gó siàng[k]; sāi nṳ̄ ā̤ mìng-
bĕk liĕng că-chák ĭ sṳ̆ hèng gì
dâi. 28 Ĭ dŭ sê buôi-ngĭk cêng
lòng-buôi[l], giàng gáuk-chḗ̤u bài-
báung nḙ̤ng[m]; dŭ sê gâe̤ng dḙ̤ng
tiék siŏh-iông[n]: ĭ dŭ hèng uăi-
sià gì dâi. 29 Hṳ̆ng-siòng ī-gĭng

l Cn. 1; 31.
m 1 L. 10: 1.
n Isa. 43: 23; 60: 6.
o Isa. 43: 24.
p Isa. 1: 11.
s Sp. 40: 6. 1 Il. 7: 21, 22; 14: 12.
t Isg. 3: 20.
u 1 Il. 50: 41—43.
a 1 Il. 25: 32; 31: 8.
b Isa. 17: 12.
c 1 Il. 38: 4. Isg. 21: 7.
d Isa. 13: 8. 1 Il. 4: 31; 13: 21; 49: 24; 50: 43.
e Sp. 31: 13. 1 Il. 20: 10; 46: 5; 49: 29. 2 Il. 2: 22.
g 1 Il. 4: 8.
h 1 Il. 25: 34. Isg. 27: 30.
i Am. 8: 10. Sg. 12: 10.
k 1 Il. 1: 18.
l 1 Il. 5: 23.
m 1 Il. 9: 4.
n Isg. 22: 18, 20.
o Isa. 1: 22.

---

a 1 Il. 26: 2.
b 1 Il. 18: 11; 26: 13.
c 1 Il. 7: 8.
d 1 Il. 22: 3.
e Sm. 24: 14.
g 1 Il. 22: 3.
h Sm. 6: 14. 1 Il. 13: 10; 25: 6.
i Sm. 4: 40.
k 1 Il. 3: 13.
l Hs. 4: 1, 2.
m 1 Il. 5: 2.
n 1 Il. 1: 16.
o 1 Il. 32: 34; 34: 15.

siĕu kó̤; iòng kĕ̤uk huōi siĕu iòng
kó̤: liĕng gĭng gì muŏng kó̤ liĕng,
iā nâ sê kĕ̤ng-giĕu; ĭng ngài-áuk
gì muôi dṳ̀ kī. 30 Nḙ̤ng buóh
chĭng ĭ có̤ dīng giā gì ngṳ̀ng[o], ĭng
Ià-Huò-Huà ī-gĭng iéng-ké ĭ-
gáuk-nḙ̤ng.

Dā̤ 7 Ciŏng.

Bái ngĕu-chiông gâe̤ng buôi-ngĭk gì nḙ̤ng, Ciō dék-dék iéng-ké ĭ.

IÀ-HUÒ-HUA ô uâ hiēu-ḙ̄u
Ià-lé-mī, gŏng, 2 Nṳ̄ kiê lŏ̤h Ià-
Huò-Huà dâing gì muòng-kāu[a],
lŏ̤h hṳ̆-uái diòng ciā uâ gŏng,
Nṳ̄ lūng-cūng gì Iù-tái nḙ̤ng diē
ciā muòng bái Ià-Huò-Huà, nṳ̄
diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ.
3 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà Ī-
sáik-liĕk gì Siŏng-Dā̤ ŏ̤h-ciŏng-
uâng gŏng, Nṳ̄-nḙ̤ng diŏh gāi
kó̤ nṳ̄ ék-chiék gṳ̄-dông hèng-
ùi[b], Nguāi cêu ṳ̆ng nṳ̄ dêu ciā ôi-
chḗ̤u. 4 Ô nḙ̤ng gŏng, Ià-Huò-
Huà gì dâing, Ià-Huò-Huà gì
dâing, cuòi cêu sê Ià-Huò-Huà gì
dâing, nṳ̄ ng-tĕng āi-kó̤ ciā hṳ̆-
ngiòng[c]. 5 Nṳ̄ nâ kĭng dŭ gāi
kó̤ nṳ̄ ék-chiék gṳ̄-dông hèng-
ùi; lŏ̤h lâng gā nḙ̤ng dṳ̆ng-
găng bīng-gṳ̆ng puáng-duáng[d];
6 mò̤ kō̤-ngiŏk bĕk-dói gì nḙ̤ng[e]
gâe̤ng gṳ̆-ī guā-hô, mò̤ làu mò̤
cô̤i nḙ̤ng gì háik lŏ̤h ciā dê-
huŏng[g], iâ mò̤ hông-sḙ̤u bĕk
ciáh sìng[h], ī-dé cê-gă hâi; 7 nguāi
cêu dék-cék ṳ̆ng nṳ̄-nḙ̤ng dêu
ciā dê-huŏng[i], cêu sê Nguāi cā
nĭk sḙ̤u nṳ̄ liĕk-cū gì dê[k], dĭk-
tàu gáu ĭng-uŏng. 8 Nâ nṳ̄-
nḙ̤ng dŭ sê āi-kó̤ ciā mò̤ iáh gì
hṳ̆-ngiòng. 9 Nṳ̄ tău nó̤h, tāi
nḙ̤ng, hèng ìng, iuâng[l] có-chói[m],
siĕu hiŏng kĕ̤uk Bă-lĭk[n], kó̤ hông-
sḙ̤u bĕk ciáh sìng, cêu sê nṳ̄
bìng-só sū ng báik gì, 10 iòng-
hâiu nṳ̄ lì kiê Nguāi mèng-sèng,
lŏ̤h ciā ḙ̄ung Nguāi miàng chĭng
gì dâing[o], gŏng, Nguāi-nḙ̤ng dŭ

ạ̄ dáik-géu; hâiu nṳ̄ ĭng-nguòng
hèng cī sạ̄ kō̤-ó gì dâi. 11 Ciā
dâing sê ḙ̄ṳng Nguāi miàng chĭng
gì, nṳ̄-nèng ạ̄ káng ĭ sê có̤ chĕk-
uŏ mò̤[p]? Nguāi cê-gă ī-gĭng káng-
giéng lāu, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 12 Dăng nṳ̄ - nèng
muōng kó̤ Nguāi gì sū-câi, diŏh
Sê-lò̤ hŭ-uái[s], cêu sê Nguāi sèng-
nĭk siék Nguāi miàng gì ôi-chḗṳ[t],
nṳ̄ că káng Nguāi, ĭng Nguāi
báh - sáng Ī - sáik - liĕk nèng gì
cô̤i-áuk, ciŏng-iông huăk hiā sū-
câi[u]. 13 Ià-Huò-Huà gōng, Dăng
ĭng nṳ̄-nèng ô có̤ cī sạ̄ dâi, Nguāi
ô cī-sê nṳ̄, téng-cā kī lì hŭng-hó
nṳ̄[a], nṳ̄ bô ng tiăng; Nguāi giéu
nṳ̄, nṳ̄ bô ng éng[b]: 14 gó-chṳ̄
Nguāi buóh huăk ciā ḙ̄ṳng Nguāi
miàng chĭng gì dâing[c], cêu sê nṳ̄
sū āi-kó̤ gì, iâ huăk Nguāi sū sé̤ṳ
nṳ̄ liĕk-cū lièng nṳ̄-gáuk-nèng gì
dê-huŏng, chiông Nguāi sèng-nĭk
huăk Sê-lò̤ siŏh-iông. 15 Nguāi
dék-dék ké nṳ̄, sāi nṳ̄ liê Nguāi
mĕk sèng[d], chiông Nguāi sèng-
nĭk ké nṳ̄ lūng-cūng gì hiăng-
diê[e], cêu sê Ī-huák-lèng ék-chiék
gì hâiu-iô[g].

16 Nṳ̄ ng-tĕ̤ng tá̤ ciā báh-sáng
gì-dō̤, ng-tĕ̤ng tá̤ ĭ kŭi-siăng dō̤-
gó̤, dŭ ng-tĕ̤ng giù Nguāi[h]: ĭng
Nguāi dék - dék ng cūng nṳ̄.
17 Ī-gáuk-nèng lō̤h Iù-tái gáuk
siàng, lièng Ià-lô-sák-lēng gă̤-dōng
sū có̤ gì dâi, nṳ̄ nò̤-nŏ̤h muôi káng-
giéng mò̤? 18 Giāng kó̤ kák chà,
nòng-mâ kī huōi, cṳ̆-niòng-nèng
nuòi miêng-hūng có̤ biāng, hióng
ké̤ṳk tiĕng-hâiu[i], bô sāi ciū dék-
lĭk géng bĕk ciáh sìng[k], ī-dé niā
Nguāi dông-ké[l]. 19 Ià-Huò-Huà
gōng, Ĭ nò̤-nŏ̤h nâ niā Nguāi
dông ké; ng sê cê-gă niā huô,
sāi cê-gă muāng méng siēu-lạ̄
mò̤? 20 Ĭng - chṳ̄ Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng - uâng gōng: Nguāi
buóh hióng ciā dê liêng nèng,
tàu-săng, chèng-dŏng gì chéu, tù
sū chók săng gì nŏ̤h, duâi huák

p Isa. 56: 7. Mt. 21: 13. Mk. 11: 17. Lg. 19: 46.
s Ss. 18: 31. 1 S. 1: 3.
t Sm. 12:11.
u Sp. 78: 60. 1 Il. 26: 6.
a 2 Ld. 36: 15. 1 Il. 7: 25.
b Cn. 1: 24. Isa. 50: 2; 65: 12.
c Sm. 12: 5.
d 1 L. 9: 7.
e 2 L. 17: 23.
g Sp. 78: 67.
h 1 Il. 11: 14; 14: 11.
i 1 Il. 44: 17, 19.
k 1 Il. 19: 13.
l Sm. 32: 16, 21. 1 L. 14: 9; 16: 2. 2 Ld 34: 25. 1 Il. 11: 17. Isg. 8: 17; 16: 26.
m 1 Il. 42: 18; 44: 6. 2 Il. 4: 11.
n 2 Ld. 34: 25.
o 1 Il. 6: 20. Hs. 8: 13.
p Ms. 6: 6.
s C. 15: 26. Sm. 6: 3. 1 Il. 11: 4, 7.
t Le. 26: 12.
u Sm. 4: 40; 5: 33. 1 Il. 42: 6.
a Sp. 81: 11.
b Sp. 81: 12. 1 Il. 3: 17.
c 1 Il. 2: 27; 8: 5; 15: 6; 32: 33.
d 2 Ld. 36: 15, 16.
e 2 Ld. 30: 8.
g 1 Il. 16: 12.
h 1 Il. 1: 17.
i 1 Il. 7: 13.
k 1 Il. 9: 3.
l Ib. 1: 20.
m 1 Il. 3: 2.
n 1 Il. 7: 10.

Nguāi nô-ké[m]; dék - dék chiông
huōi siēu kī dŭ mạ̄ miĕk dék
kó̤[n].

21 Ṳ̄âng-iū gì Ià-Huò-Huà, Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄-nèng muōng kĕk
nṳ̄ gì siēu cié, gă lō̤h bĕk-nó̤h cié,
kó̤ siăh ciā nṳ̆k[o]. 22 Ĭng-ôi Nguāi
dái nṳ̄ cū-cŭng chók Ăi-gĭk dê
sì-hâiu, muôi-cèng ĭng siēu cié
gâe̤ng bĕk nó̤h cié gì dâi, cī-sê
hŭng-hó ĭ[p]; 23 Nguāi sê ciŏng
cī siŏh iông gì mêng-lêng diòng
ké̤ṳk ĭ, gōng, Nṳ̄ diŏh téng-bìng
Nguāi gì uâ[s], Nguāi cêu dék-dék
có̤ nṳ̄ gì Siông-Dá̤, nṳ̄ dék-dék có̤
Nguāi gì báh - sáng[t]: nṳ̄ diŏh
cŏng-hèng Nguāi sū mêng ék-
chiék gì dō̤, cêu ạ̄ dáik hók[u].
24 Nâ ĭ ng sông-cṳ̄ng, ng dìng-ngê
tiăng[a], muōng bìng cê-gă ngài é
gì gié - mèu, lièng ĭ gì ngâing-
sĭng[b], tó̤i-hâiu dŭ ng céng-sèng[c].
25 Cḗṳ nṳ̄ liĕk cū chók Ăi-gĭk dê
gì nĭk gáu gĭng-dáng, Nguāi ô
chă̤-kiêng Nguāi cé̤ṳng nù-bŭk
siêng-dĭ, nĭk-nĭk téng-cā kī lì sāi
ĭ kó̤ nṳ̄ lạ̄[d]: 26 mì-dŭk gáuk-
nèng ng kĭng sông-cṳ̄ng Nguāi,
ng dìng-ngê tiăng, cê-gă giòng-
hâung hèng áuk[e]: bī ĭ cū-cŭng gó
ngài[g].

27 Nṳ̄ Ià-lé-mī găi-dŏng ciŏng
cī sạ̄ uâ gâe̤ng ĭ gōng[h]; nâ ĭ dék-
dék ng tiăng nṳ̄: nṳ̄ giéu ĭ; ĭ
dék-dék ng éng nṳ̄[i]. 28 Nṳ̄ cêu
diŏh cī ĭ-gáuk-nèng gōng, Ciā
báh-sáng ng téng-bìng ĭ Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ, dŭ ng sēu
gáu-hóng: cĭng-sĭk gì uâ dŭ mò̤[k],
ĭ chói lạ̄ dŭ ng gōng ciā uâ.

29 Ià-lô-sák-lēng nèng ā, nṳ̄
diŏh cēng kó̤ tàu-huók[l], dŭ liŭ kó̤
lō̤h huŏng săng[m], pĭ-siŏng tiè-
mà; ĭng Ià-Huò-Huà duâi sāi-
sáng cī siŏh dô̤i gì nèng, diŭ-ké ĭ.
30 Ià-Huò-Huà gōng, Iù-tái nèng
lō̤h Nguāi mĕk sèng hèng áuk:
lō̤h ciā ḙ̄ṳng Nguāi miàng chĭng
gì dâing[n], siék ĭ kō̤-ó gì ngēu-

chiông, sāi ciā dâing páh - uói[o].
31 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng diŏh Biêng-hṳ̆ng-
nâung săng-gók[p], dé̤ṳk Dọ̀-huák[s]
gì gọ̄ dài, sāi huōi siĕu hióng ĭ
nàng-nṳ̄-giăng[t]; cuòi ng sê Nguāi
sṳ̄ mêng gì[u], Nguāi sĭng-diē iâ
muôi kī ciā é. 32 Ià-Huò-Huà
gōng, Ĭng ciā iòng-gó nĭk-cī buóh
gáu, nẹ̀ng mọ̀ cái chĭng ciā dê-
huŏng cọ́ Dọ̀-huák, hĕ̤k Biêng-
hṳ̆ng-nâung săng-gók, dék-dék nâ
chĭng cọ́ Sák-lṳ̆k gók[a]: ĭng sĭng-
sĭ mọ̀ dói muài, nẹ̀ng cêu ciŏng ĭ
muài lŏ̤h Dọ̀ - huák[b]. 33 Tiĕng
dṳ̆ng gì cêu, dê lạ̄ iā séu, buóh
siăh ciā báh-sáng gì sĭng-sĭ[c]; iâ
mọ̀ nẹ̀ng dṳ̆k ĭ[d]. 34 Nguāi cêu
dék-dék sāi Iù-tái gáuk siàng,
lièng Ià-lô-sák-lēng gă-dŏng, dŭ
mọ̀ ciā huăng-hī siăng-ĭng gâẹng
tióng-lŏk siăng-ĭng, iâ mọ̀ sĭng-
lòng gì siăng-ĭng gâẹng sĭng-ìng
gì siăng-ĭng[e]: ĭng ciā dê dék-dék
huŏng kọ́[g].

Dạ̄ 8 Ciŏng.

Ĭng siù-dĭk buóh gáu, báh-sáng duâi giăng. Siĕng-dĭ pĭ-siŏng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gōng, Gáu hiā
sì-hâiu, nẹ̀ng buóh ciŏng Iù-tái
liĕk uòng gì hài-gáuk, hèu-báik
gì hài-gáuk, cié-sĭ gì hài - gáuk,
siĕng-dĭ gì hài-gáuk, lièng Ià-lô-
sák-lēng gṳ̄-mìng gì hài-gáuk, dŭ
iù ĭ muó lạ̄ dọ̀ chók lì: 2 bặ lŏ̤h
dê - dău, ké̤ṳk nĭk nguŏk lièng
tiĕng siông gì ê chiông sū ciéu, ĭ-
gáuk - nẹ̀ng cṳ̆ng-cièng géng-ái
hông-sẹ̄ṳ ciā tiĕng chiông sông-
cùng ĭ, bô ô muóng lièng gôi-bái
ĭ[a]: dăng ciā hài-gáuk dŭ mọ̀ siù
kĭ[b], iâ mọ̀ kọ́ muài; dék-dék lŏ̤h
dê-siông gâẹng bóng-dọ́-tù siŏh-
iông[c]. 3 Ciā áuk cṳ̄ng dṳ̆ng-găng
gó uăk diŏh[f] ék - chiék ṳ̄ - diông
gì nẹ̀ng, ĭ gó diŏh nguāi dṳ̆k ĭ
kọ́ gì ôi-ché̤ṳ[d], dăng dŭ ạ̄ nguông
sĭ, ng nguông uăk[e], cuòi sê uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà sū gōng gì.

o 1 Il. 32: 34. Isg. 5: 11; 7: 20.
p Ic. 15: 8; 18: 16.
s 2 L. 23: 10.
t Sp. 106: 38.
u Sm. 17: 3.
a 1 Il. 19: 6.
b 1 Il. 19: 11.
c Sp. 79: 2. 1 Il. 12: 9; 16: 4; 19: 7; 34: 20.
d Sm. 28: 26.
e Isa. 24: 7, 8. 1 Il. 16: 9; 25: 10. Isa. 26: 13. Hs. 2: 11. Msl. 18: 22, 23.
g Le. 26: 31, 33. 1 Il. 27: 17; 44: 2, 6.

---

a Sm. 4: 19. 2 L. 21: 3; 23: 5.
b Ib. 27: 19.
c 1 Il. 9: 22; 16: 4; 25: 33.
d 1 Il. 23: 3, 8; 29: 14, 18; 32: 37. Di. 9: 7.
e Msl. 9: 6.
g 1 Il. 7: 24.
h 1 Il. 9: 6.
i Ngo. 2: 12.
k Isa. 38: 14.
l 1 Il. 5: 4, 5.
m Lm. 2: 17.
n 1 G. 1: 19, 20.
o 1 Il. 6: 12—15.
p Isg. 13: 10.
s 1 Il. 3: 3.
t Sh. 1: 2.
u Isa. 5: 1, 2. Ing. 1: 7.

4 Nṳ̄ bô diŏh gâẹng ĭ-gáuk-nẹ̀ng
gōng, Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng: Nẹ̀ng nọ̀-nóh buăk-dọ̄ mạ̄
gók - kī bặ? nọ̀-nóh liè-biĕk kọ́,
mạ̄ cái diōng-lì bặ? 5 Nâ ciā
Ià-lô-sák-lēng gì báh-sáng, ciŏng-
gì dĭk-tàu ùi-buōi mọ̀ sák[g], ĭ gó-
cék găng-cá[h], ng kĭng huòi-diōng-
tàu. 6 Nguāi dìng-dìng ngê lạ̄
tiăng, nâ ĭ sū gōng ng sê ciáng-
dĭk: mọ̀ siŏh ciáh nẹ̀ng tói-huói,
gāi kọ́ ĭ gì ngài-áuk, gōng, Nguāi
ciŏng - gì cọ́ ciā dâi nĭ? gáuk-
nẹ̀ng ĭng-nguòng gūi diŏh cê-gă
gì diô, chiông mā cháung diē
ciéng - diòng siŏh - iông. 7 Tiĕng
dṳ̆ng gì hŏk, dŭ hiēu-dék lì kọ́
gì nĭk-gĭ; gù-cūi[i], iéng cêu, tiĕng
ngọ̀[k], iâ hiēu-dék bìng ciā găi-
dŏng lì gì sì-hâiu; nâ nguāi gì
báh-sáng ng báik Ià-Huò-Huà
gì huák-dô[l]. 8 Nṳ̄-nẹ̀ng dẹ̆ng-nẹ̄
ạ̄ gōng, Nguāi ô dé-hiê, Ià-Huò-
Huà gì lṳ̆k-huák iâ diŏh nguāi
dṳ̆ng - găng[m]. Nâ gì - sĭk hiā
chău-siā gì, ẹ̄ṳng bék luâng-siā,
sāi lṳ̆k - huák biéng hṳ̄ - kĕ̤ng.
9 Dăng hiā dé-hiê gì siŏh bŏng
dŭ siēu-lạ̄, dŭ giăng-huòng giéng
niăh kọ́: ĭ ké Ià-Huò-Huà gì
uâ; gó ô miéh-nóh dé-hiê nĭ[n]?
10 Gó-chṳ̄ nguāi buóh sāi ĭ lọ̄-
siēu gūi diŏh bĕk nẹ̀ng, ĭ chèng-
dê iâ ké̤ṳk bĕk nẹ̀ng sū dáik[o]:
ĭng ĭ cê̤ṳ duâi gáu sạ̄ dŭ sê
tăng cài, siĕng - dĭ gâẹng cié-sĭ
dŭ hèng gūi-cá gì dâi. 11 Ĭ hô-
huôi muŏk nguāi báh - sáng gì
siŏng gōng, Bìng-ăng ā, bìng-ăng
ā; gì-sĭk dŭ mọ̀ ciā bìng-ăng[p].
12 Ià-Huò-Huà gōng, Ĭ hèng kọ̄-
ó gì dâi, nọ̀-nóh ô siēu-lạ̄ mọ̀?
sĭk-cāi dŭ mọ̀ siēu-lạ̄[s], méng iâ
mạ̄ biéng ẹ̀ng: gó-chṳ̄ ĭ dék-dék
buăk diŏh hṳ̄ sạ̄ buăk-dọ̄ gì nẹ̀ng
dṳ̆ng-găng: ĭ sêu cáik-huăk sì-
hâiu, dŭ dék - dék diĕng - dọ̄.
13 Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi dék-
dék miĕk ĭ cêng-cêng[t]: buò-dọ̀
chéu dék-dék dŭ mọ̀ buò - dọ̀[u],

ù-huă-guō chéu dŭ mọ̤ ù-huă-
guō[a], ngâ̤ niŏh iâ gŭ kó̤[b]; nguāi
sèng-nĭk sū sé̤ṳ ĭ gì, dŭ dék-
dék biéng mọ̤ (hĕ̤k ĭk Nguāi
dék-dék ciŏng ĭ gău ké̤ṳk hiā
hók-mŭk ĭ gì).[c] 14 Nguāi-nẹ̄ng
ciŏng-gì cēng-cēng lâ̤ sô̤i? diŏh
cê̤ṳ-cĭk diē kó̤ giĕng-gó gì siàng[c],
lô̤h hṳ̄-diē sâng-sâng diŏh: nguāi-
nẹ̄ng ô dáik-cô̤i Ià-Huò-Huà, gó-
chṳ̄ nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sāi nguāi sâng-sâng diŏh, bô kĕk
kū-dŭk-cūi ké̤ṳk nguāi siăh[d].
15 Nguāi-nẹ̄ng uông bìng-ăng bô
mâ̤ dáik ciā hók; uông ĭ-dê gì
sì-hâiu â̤ gáu huāng ngê̤ṳ-diŏh
giăng - huòng[e]. 16 Siù - dĭk iù
Dáng[g] lâ̤ lì, ĭ mā duâi giéu gì
siăng-ĭng ī-gĭng tiăng - giéng: ĭ
hô̤ mā săi-săi-giéu gì siăng-ĭng,
sāi ciòng dê dŭ dêng-dâẹng[h]; ĭ
lì miĕk ciā guók gâẹng sū-iū gì
nó̤h, miĕk ciā siàng gâẹng sū-
iū gì gṳ̄-mìng[i]. 17 Nguāi buóh
sāi lâu-siè gáu nṳ̄ lâ̤, cêu sê ngū-
dŭk siè, dŭ mọ̤ huăk â̤ sāi ĭ
hŭk nṳ̄[k]; dék-dék gâ nṳ̄[l], cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì uâ.
18 Nguāi ô chèu - kū, cìng -
nguông â̤ dáik ăng-ói, nguāi sĭng-
diē dŭ nô̤ - iŏk[m]. 19 Nguāi gì
báh-sáng chă̤-chāng gì siăng-ĭng,
cê̤ṳ gĭk huōng gì dê-huŏng[n] lâ̤
huák kī: gōng, Ià-Huò-Huà nọ̤-
nó̤h mọ̤ diŏh Sùng siàng bâ̤?
Sùng siàng gì gŭng-uòng nọ̤-nó̤h
mọ̤ diŏh ĭ hṳ̄-diē bâ̤? Ià-Huò-
Huà gōng, Ĭ-gáuk-nẹ̄ng ciŏng-gì
ê̤ṳng ngēu-chiông, gâẹng ê-băng
hṳ̄-gā gì nó̤h, niā Nguāi sāi-sáng
nĭ[o]? 20 Siŭ-sìng ī-gĭng guó lâu,
hâ - tiēng sì - hâiu iâ uòng lô̤,
nguāi - nẹ̄ng ĭng - nguòng muôi
dáik géu. 21 Ĭng Nguāi buōng
guók gì báh - sáng sêu siŏng[p],
nguāi iâ sêu siŏng: nguāi dīng
pĭ-siŏng; giăng-huòng páik diŏh
nguāi sĭng-siŏng. 22 Diŏh Gĭ -
liĕk nọ̤-nó̤h mọ̤ ṳ̄-hiŏng[s], hŭ-uái
nọ̤-nó̤h mọ̤ ĭ-sĕng, Nguāi báh-
sáng gì siŏng ciŏng-gì muôi muŏk
duâi hô̤?

a Mt. 21:19. Lg. 13:6.
b Isa. 1:30.
c 1 Il. 4:5.
d 1 Il. 9:15; 23:15.
2 Il. 3:15, 19.
e Ib. 30:26.
1 Il. 14:19.
g 1 Il. 4:15.
h Sp. 60:2.
1 Il. 49:29; 51:29.
i 1 Il. 47:2.
k Sp. 58:4, 5.
l Msg. 21:6.
m Isa. 1:5.
2 Il. 1:13, 22; 5:17.
n Isa. 39:3.
o Sm. 32:21.
p 1 Il. 14:17.
s Cs. 37:25.
1 Il. 46:11.

---

a 1 Il. 13:17.
b 1 Il. 5:7, 8; 23:10.
Hs. 7:4.
c Isa. 21:2.
d Sp. 64:3.
e Ss. 2:10.
g 1 Il. 12:6.
Mg. 7:5.
h 1 Il. 6:28.
i 1 Il. 8:5.
k Sp. 12:2.
l Sp. 28:3.
m 1 Il. 5:9, 29.

Dâ̤ 9 Ciŏng.

Siŏng-Dá̤ huăk báh-sáng sê gŭng-ngiê. Báh-sáng diŏh pĭ-siŏng.

NGUÔNG nguāi gì tàu muāng-
muāng sê cūi, nguāi gì mĕk-ciŭ
có̤ mĕk - cāi gì nguòng - ciòng,
nguāi cêu tá̤ nguāi báh - sáng
dṳ̆ng-găng sêu tāi gì, nĭk-màng
tiè mọ̤ hiók[a]. 2 Nguông nguāi
lô̤h kuŏng-iā â̤ ngê̤ṳ-diŏh káh-
guāng; nguāi cêu ké nguāi báh-
sáng liê ĭ kó̤, ĭng ĭ dŭ sê hèng
ìng gì nẹ̄ng[b], sê gūi-cá gì siŏh
dōng[c]. 3 Ià-Huò-Huà gōng, Ĭ-
gáuk-nẹ̄ng uăng ĭ chói-siĕk gōng
gā-uâ; chiông kŭi gṳ̆ng siŏh-
iông[d], ĭ lô̤h dê-siông ô guòng-sié,
bô mọ̤ bìng cĭng-sĭk: hèng áuk
lâu bô hèng áuk, dŭ ng báik
Nguāi[e]. 4 Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng diŏh
huòng-bê cê-gă hiŏng-lī, ng-tê̤ng
séng hiăng-diê[g]: ĭng hiăng-diê â̤
siŏng kĭ-piéng, hiŏng-lī giàng lô̤h
gáuk ché̤ṳ sŏng hūi - báung[h].
5 Gáuk - nẹ̄ng muàng - piéng ĭ
hiŏng-lī, dŭ ng gōng cĭng uâ: ĭ
sāi chói-siĕk iā-gōng dŭ guáng
lâu; cêng ĭ gì lĭk hèng áuk.
6 Nṳ̄ siĕng-dĭ dêu diŏh ciā gūi-
cá gì dṳ̆ng-găng; ĭ ĭng gūi-cá dŭ
ng ó̤i báik nguāi[i], cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì.
7 Ĭng-chṳ̄ uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng, Nguāi
găi-dŏng ĭng nguāi gì báh-sáng
ciŏng - có̤ nĭ? Nguāi dék - dék
liêng ĭ, ché ĭ. 8 Ĭ chói - siĕk
cĭng chiông dŭk ciéng; sì-siòng
chók gūi-cá gì uâ[k]: nẹ̄ng dó̤i
hiŏng-lī chói gōng bìng-ăng, nâ
sĭng-diē siék gié hâi ĭ[l]. 9 Ià-
Huò - Huà gōng, Ĭng ciā dâi
Nguāi nọ̤-nó̤h â̤ ng huăk ĭ-gáuk-
nẹ̄ng bâ̤? ŏ̤h ciā sék gì báh-
sáng, Nguāi nọ̤-nó̤h â̤ ng bó̤-éng
ĭ bâ̤[m]?

10 Nguāi buóh tá̤ cī sá̤ săng
siŏng-sĭng tiè-mà, tá̤ kuōng-iā gì
chău-diòng có̤ lā ăi-gō̤, ĭng ék-
chiék dŭ siēu kó̤, mò̤ nèng téng ĭ
gĭng-guó; iâ mâ̤ cái tiăng-giéng
séng-hé̤ṳk giéu gì siăng-ĭng;
tiĕng lá̤ gì cēu gâ̤ng iā-séu, dŭ
ī-gĭng cău, dŭ biéng mò̤ kó̤[n].
11 Nguāi Ià-Huò-Huà buóh săi
Ià-lô-sák-lēng có̤ kăng-bèng-dōi[o],
có̤ chài-lòng gì hiĕk[p]; săi Iù-tái
gáuk siàng huŏng-hié, mò̤ nèng
gṳ̄-cê̤ṳ[s]. 12 Diê-nèng sê dé-hiê
gì, cêu â̤ mìng-bĕk ciā dâi[t]? diê-
nèng mùng Ià-Huò-Huà hiēu-ê̤ṳ,
cêu â̤ gōng mìng ciā sĭk-cìng? ciā
dê-huŏng ĭng sié-nó̤h iòng-gó siĕu
uòng, biéng gâ̤ng kuōng-iā siŏh-
iông, dŭ mò̤ nèng lài-uōng.
13 Ià-Huò-Huà gōng, ĭng gáuk-
nèng ké Nguāi sū lĭk ké̤ṳk ĭ gì
lŭk-huák, ng téng-bìng Nguāi gì
uâ, dŭ ng cóng-hèng; 14 muōng
cṳ̄ng cê-gă gì ngâing-sĭng[u], bìng ĭ
liĕk cū sū gá ĭ, hông-sê̤ṳ Bă-
lĭk: 15 gó-chṳ̄ uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà, Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-
Dá̤ ō̤h-ciŏng-uâng gōng, Nguāi
buóh săi ciā báh-sáng siăh ĭng-
dìng, kĕk kū-dŭk-cūi ké̤ṳk ĭ
chiók[a]. 16 Nguāi iâ buóh hŭng
sáng ĭ lō̤h liĕk guók[b], ciā guók
ĭ gâ̤ng ĭ cū-cṳ̄ng bìng-só dŭ
ng báik[c]: bô dék-dék săi dô̤-bĭng
dūi ĭ, miĕk ĭ cēng-cēng[d].
17 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà ō̤h-
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄-nèng diŏh
sá̤ siōng, giéu hiā â̤ có̤ ăi-gō̤
gì cṳ̆-niòng lì[e]; â̤ gōng kiēu uâ gì
cṳ̆-niòng iâ lì: 18 ĭ-gáuk-nèng
diŏh ká̤ lì tá̤ nguāi-nèng gṳ̄ ăi[g],
săi nguāi mĕk-ciŭ hâ lôi liè-liè,
mĕk-puòi huák mĕk-cāi chiông
cūi[h]. 19 Tiăng-giéng ô pĭ-siŏng
gì siăng-ĭng iù Sṳ̀ng siàng lá̤
chók, gōng, Kō̤-sék nguāi-nèng
sêu dṳ̄âi hūi-miĕk[i]: sêu lìng-ṳ̆k
cêng hĕng, ĭng ô uōng-liê buŏng
dê-huŏng, Nguāi gì chió iâ giéng
tiáh-hūi. 20 Nṳ̄ cī sá̤ cṳ̆-niòng
diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì mêng,
dìng-ngê tiăng Ĭ chói cū chók
gì uâ, diŏh gá nṳ̄ cṳ̆-niòng-giăng
gṳ̄ ăi, gáuk-nèng iâ diŏh gá
hiŏng-lī chióng ăi gō̤. 21 Ĭng sī-
uòng diē nguāi-nèng gì kăng-
muòng, cháung diē nguāi gì
gṳ̆ng-dâing; lō̤h ngiê-dău dṳ̆ niē-
giăng, lō̤h gā̤-dŏng miĕk hâu-
săng gì nèng[k]. 22 Nṳ̄ diŏh gōng,
Ià-Huò-Huà ō̤h-ciŏng-uâng gōng,
Nèng gì sĭ-siū dék-dék dō̤ diŏh
chèng-dŏng, chiōng bóng-dó̤-tù[l],
bô chiōng gák dêu gì nèng â-
dău sū páh-dâung siŏh mă gì
dêu, iâ mò̤ nèng kák kó̤.
23 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Ó̤h gì nèng ng-tē̤ng ĭng ĭ gì
ó̤h cê̤ṳ-kuă, ṳ̄ng-lĭk gì nèng ng-
tē̤ng ĭng ĭ gì lĭk cê̤ṳ-kuă, bó gì
nèng iâ ng-tē̤ng ĭng ĭ gì bó cê̤ṳ-
kuă[m]: 24 huàng ó̤i kuă gì, nâ
ĭng ĭ â̤ báik Nguāi, hiēu-dék
Nguāi Ià-Huò-Huà siĕ lìng-mĭng,
hèng gṳ̆ng-dô̤ gâ̤ng ngiê-lī lō̤h
sié-găng, ciŏng-uâng cêu â̤ kuă,
ĭng Nguāi dīng huăng-hī ciā dâi,
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
25 Ià-Huò-Huà bô gōng, Nĭk-cī
cêu buóh gáu, Nguāi dék-dék
huăk hṳ̄ sá̤ sĭng sêu gák lá̤, sĭng-
diē muôi sêu gák-lá̤ gì nèng;
26 cêu sê Aĭ-gĭk nèng, Iù-tái
nèng, Ī-dṳ̆ng nèng, Ā-muòng
gâ̤ng Mō̤-ák gáuk cṳ̆k[o], lièng ék-
chiék dêu kuōng-iā tié sé̤ṳ-ciŭ-ùi
tàu-huók gì[p]: ĭng liĕk guók nèng
dŭ muôi sêu gák-lá̤, Ī-sáik-
liĕk siŏh cṳ̆k sĭng-diē iâ muôi
sêu gák-lá̤[s] siŏh-iông. (Muôi sêu
gák-lá̤ cék sê muôi táh-gáik.)

Dâ̤ 10 Ciŏng.

Gĭng-gái báh-sáng mò̤ cṳ̄ng ê-bṳ̆ng hṳ̆ng-sṳ̆k. Siĕng-dĭ giù kō̤-lèng.

Ī-SÁIK-LIĔK cṳ̆k ā, nṳ̄ diŏh
tiăng Ià-Huò-Huà sū cī-sê nṳ̄
gì uâ: 2 Ià-Huò-Huà ō̤h-ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄-nèng ng-tē̤ng ō̤h

n 1 Il. 4: 25; 12: 4.
o Isa. 25: 2.
p 1 Il. 10: 22; 49: 33; 51: 37.
s 1 Il. 34: 22; 44: 6.
t Hs. 14: 9.
u 1 Il. 8: 17.
a 1 Il. 8: 14.
b Le. 26: 33. Sm. 28: 64.
c 1 Il. 15: 14.
d 1 Il. 14: 12; 49: 37. Isg. 5: 2, 12.
e 2 Ld. 35: 25.
g Am. 5: 16.
h 1 Il. 14: 17.
i 1 Il. 4: 13.
k 1 Il. 6: 11.
l 1 Il. 8: 2.
m Dd. 9: 11.
n 1 G. 1: 31. 2 G. 10: 17.
o 1 Il. 25: 19—21.
p 1 Il. 25: 23; 49: 32.
s Le. 26: 41. Isg. 44: 7.

ê-băng-ìng gì hŭng-sṳ̆k, ê-băng-
ìng káng tiĕng-chiŏng cêu duâi
giăng; nâ nṳ̄-nĕng ng săi ĭng
cuòi duâi giăng. 3 Ê-băng-ìng
gì lạ̄-ngì dŭ sê hṳ̄-pèu: ĭ lŏ̤h lìng
dṳ̆ng kăng siŏh dău gì chéu, să-
hô chiū niĕng puō-tàu kọ́ cié-cộ[a].
4 Bô kĕk gĭng-ngṳ̀ng cŏng-sék[b];
niĕng tiék-tùi săi dĭng déng cêng
dâing, ī-dé mậ dêng-dâẹng[c].
5 Ciā ngēu-chiŏng gì iŏng-sék, sê
chiŏng chiā gĕ̤ng sū cọ́ cọ̄-mŭk gì
têu, dŭ mậ gōng uâ[d]; iâ diŏh ô
nĕng kọ́ gŏng[e], ĭng ĭ dŭ mậ giàng.
Ĭ mậ gáung huô, iâ mậ gáung
hók[g], gó-chṳ̄ nṳ̄-nĕng ng săi
giăng ĭ. 6 Ià-Huò-Huà ā, Dŭ
mọ̀ nĕng ậ gâẹng Nṳ̄ bī-piăng;
Nṳ̄ sê duâi[h], Nṳ̄ siĕ cài-nĕng
hiĕng Nṳ̄ duâi miàng. 7 Uâng-
mìng gì Gŭng-Uòng ā, diê-nĕng ô
găng ng géng-ói Nṳ̄ nĭ[i]? ĭng
géng-ói Nṳ̄, cêu sê dĭng hăk-ngì
gì dâi: ĭng liĕk guók séng-hièng
dṳ̆ng-găng, lièng ĭ hṳ̄ sậ guók
nôi, iâ mọ̀ nĕng ậ gâẹng Nṳ̄ bī-
piăng. 8 Ĭ dŭ sê mùng-muôi
ngṳ̀-chŭng: ngēu-chiŏng gì gáu-
hóng, bók guó siŏh dọ́i chà cêu
sê. 9 Ô ngṳ̀ng-iĕk iù Dâi-sék[k],
uòng-gĭng iù Ŭ-huák[l] ŏng lì,
kẹ́uk gĕ̤ng-chióng ngṳ̀ng-chióng
cié-cộ[m], cŏng ciā mŭk-ngēu gì
ĭ-siòng; sê làng sáik gâẹng gáung
sáik, dŭ sê kiēu gĕ̤ng sū cộ gì.
10 Nâ Ià-Huò-Huà sê cĭng Siŏng-
Dá̤[n]; sê īng-sĕng gì Siŏng-Dá̤[o],
īng-uōng gì Uòng: Ĭ siŏh huák
sáng, dê cêu dêng-dâẹng, Ĭ gì nô-
ké, liĕk guók iâ mậ dŏng dék
dêu.
11 Nṳ̄ diŏh gọ́-só ĭ-gáuk-nĕng,
gōng, Ng sê cháung-cộ tiĕng-dê
gì[p], cī sậ sìng-mìng dék-dék
lŏ̤h dê-siŏng lŏ̤h tiĕng-â dŭ miĕk-
uòng[s].
12 Ià-Huò-Huà ĕ̤ng Ĭ cài-
nĕng cháung-cộ ciā dê[t], ĕ̤ng Ĭ
dé-hiê lĭk ciā sié-gái, ĕ̤ng Ĭ
chĕ̤ng-mìng kăi-bĭk ciā tiĕng[u].

a Isa. 40: 20.
b Isa. 40: 19.
c Isa. 41: 7.
d Sp. 115: 5; 135: 16. Hb. 2: 18, 19. 1 G. 12: 2.
e Isa. 45: 20; 46: 7.
g Isa. 41: 23.
h C. 15: 11. Sp. 86: 8, 10.
i 1 Il. 5: 22. Msl. 15: 4.
k 1 L. 10: 22.
l Di. 10: 5.
m Isa. 40: 19.
n Sm. 32: 4. Sp. 31: 5.
o Sp. 42: 2.
p Sp. 96: 5.
s Isa. 2: 18. Sg. 13: 2.
t Cs. 1: 1. Cn. 3: 19.
u Ib. 9: 8. 1 Il. 51: 15–19.
a Sp. 135: 7.
b Isa. 42: 17.
c Sp. 135: 17. Hb. 2: 19.
d Sm. 32: 9.
e Isa. 47: 4. 1 Il. 31: 35; 32: 18; 50: 34.
g 1 Il. 6: 1. Isg. 12: 3.
h 1 S. 25: 29.
i 1 Il. 14: 17; 30: 12.
k 1 Il. 4: 20.
l Isg. 34: 5, 6.
m 1 Il. 1: 13.
n 1 Il. 9: 11.
o Cn. 20: 24. Di. 5: 23.

13 Ĭ siŏh kŭi siăng, tiĕng-dṳ̆ng
cêu ô ṳ̄ cĕng sậ, săi hùng iù dê-
gĭk siŏng lì; săi niák-niáng niák
chók, ṳ̄ cêu dâung lŏ̤h, săi hŭng
iù ĭ hū-kó lạ̄ chók lì[a]. 14 Gáuk-
nĕng dīng mùng-muôi, dŭ mọ̀ dé-
sék; gáuk ngṳ̀ng-chióng ĭng ĭ sū
cọ́ gì ngēu-chiŏng, dék-dék siĕu-
lạ̄[b]: ĭng ĭ sū ció gì sìng-chiŏng sê
hṳ̄-gā gì, diē-sié dŭ mọ̀ ké[c].
15 Lūng-cūng sê hṳ̄-pèu, dŭ sê
mì-hĕ̤k nĕng gì gĕ̤ng-hŭ: gáu sêu
huăk sì-hâiu dŭ dék-dék miĕk-
uòng. 16 Nâ Ngā-gáuk cŭk sū
hŏng gì Siŏng-Dá̤, ng sê ciā iŏng;
ĭng Ĭ sê cháung-cộ uâng-ŭk gì
Ciō; Ī-sáik-liĕk cŭk sê ĭ sū dáik
hiōng gì gĭ-ngiĕk[d]: Ĭ gì miàng
cêu sê uâng-iū gì Ià-Huò-Huà[e].
17 Nṳ̄ cẹ̄u lŏ̤h ciā sêu ùi gì
siàng, dăng diŏh siŭ-sĭk nṳ̄ gì cài-
ŭk, iù ciā dê buăng kọ́[g]. 18 Ĭng
Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng,
Lŏ̤h ciā sì-hâiu, Nguāi buóh liŭ
ciā dê gì gṳ̄-mìng chók kọ́[h], buóh
káung-kū ĭ, săi ĭ ậ huôi-nguô.
19 Báh-sáng gōng, Chặ-chāng ā!
nguāi sêu siŏng, ciā siŏng sê
cêng dâẹng[i]: nguāi cêu siōng
gōng, Cuòi sê éng sêu gì huâng-
nâng, nguāi diŏh ṳ̆ng-nâi kọ́ sêu.
20 Nguāi gì dióng-bùng ī-gĭng
tiáh kọ́[k], nguāi gì sọ́h dŭ páh
dōng: nguāi cī sậ giăng dŭ liê
nguāi kọ́, mọ̀ diŏh cŭ-uái: iâ mọ̀
nĕng cái dák nguāi dióng-bùng,
siék nguāi dióng-mâng. 21 Ĭng
mŭk-ìng dŭ sê mùng-muôi, ng
muóng Ià-Huò-Huà: gó-chṳ̄ ĭ-
gáuk-nĕng mậ lé-dăk, ĭ gì iòng
gùng iâ dŭ sáng kọ́[l]. 22 Hŭng-
siăng ī-gĭng gáu lău, duâi cĭng-
dông gì dâi iù báẹk huŏng[m] gì
dê huák kĭ, săi Iù-tái gáuk siàng
huŏng-hié, kẹ́uk chài-lòng cọ́
hiĕk[n]. 23 Ià-Huò-Huà ā, nguāi
hiēu-dék nĕng gì diô ng sê iù
ĭ buŏng-sĭng: nĕng giàng diô, ĭ
kă-buô mẹ̀ dăng-dŏng cê-gă lĭk
diâng[o]. 24 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄

cáik-bê nguāi, giù Nṳ̄ kuăng-
ùng[p]; mŏ̤h duâi huák sáng,
giăng Nṳ̄ săi nguāi dŭ biéng mò̤
kó̤. 25 Ê-băng-ìng ng báik Nṳ̄,
hṳ̄ sā̤ cŭk ng dō̤-gó̤ Nṳ̄ gì miàng,
Nṳ̄ diŏh huák duâi nô lŏ̤h ĭ
sĭng-siông: ĭng ĭ cĭng-tŏng Ngā-
gáuk cŭk, miĕk ĭ cêng-cêng, hūi
ĭ gṳ̆-cē̤ṳ gì dê[s].

Dā̤ 11 Ciōng.

Báh-sáng buŏi iók, Siông-Dá̤ cáik-bê ĭ. Nē̤ng mèu hāi Ià-lé-mī.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ē̤ṳ
Ià-lé-mī, gōng, 2 Nṳ̄-nē̤ng diŏh
tiăng ciā mèng-iók gì uâ, gó̤-só
Iù-tái nē̤ng lièng Ià-lô-sák-lēng
gṳ̄-mìng; 3 nṳ̄ diŏh gâe̤ng ĭ
gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng:
Nē̤ng nâ ng bìng ciā mèng-iók
gì uâ dék-dék sêu có[a], 4 cā-nĭk
Nguāi dái nṳ̄ liĕk-cū chók Ai-
gĭk dê, gâe̤ng chók tiék lù siŏh-
iông[b], cêu kĕk ciā iók mêng ĭ
gōng, Nṳ̄-nē̤ng diŏh bìng Nguāi
gì uâ, cŏng-hèng Nguāi sū mêng
nṳ̄ ék-chiék gì dâi: nṳ̄ cêu dék-
dék có̤ Nguāi gì báh-sáng, Nguāi
dék-dék có̤ nṳ̄ gì Siông-Dá̤[c]:
5 ciŏng-uâng ā̤ éng-ngiêng Nguāi
sū huák-siê gì uâ, cêu sê cā-nĭk
éng-hṳ̄ nṳ̄ liĕk-cū[d], buóh ciŏng
ciā chók nèng gâe̤ng mĭk gì dê
sé̤ṳ ké̤uk ĭ[e], gĭng-dáng ô ciŏng-
uâng lău. Nguāi Ià-lé-mī cêu
éng gōng, Ià-Huò-Huà ā, nâ
nguông ŏ̤h-ciŏng-uâng. 6 Ià-
Huò-Huà cêu gâe̤ng nguāi, gōng,
Nṳ̄ lŏ̤h Iù-tái gáuk siàng, Ià-
lô-sák-lēng gă-dŏng, diŏh diòng
ciā ék-chiék gì uâ, gōng, Ciā
mèng-iók gì uâ, nṳ̄-nē̤ng diŏh
tiăng bô diŏh cŏng-hèng. 7 Cē̤ṳ
Nguāi dái nṳ̄ liĕk-cū chók Ai-
gĭk dê sì-hâiu gáu dăng, Nguāi
páik-chiék gĭng-gái ĭ-gáuk-nē̤ng,
Nguāi téng-cā kī lì gĭng-gái ĭ[g],
gōng, Nṳ̄-nē̤ng diŏh téng-bìng
Nguāi gì uâ. 8 Nâ ĭ ng sông-
bìng, ng dìng-ngê tiăng[h], gáuk-
nē̤ng nâ bìng ĭ ngài-áuk gì
ngâing sĭng[i]: Nguāi sū mêng ĭ
bìng gì iók, ĭ bô ng kīng bìng,
gó-chṳ̄ Nguāi ciéu ciā iók ék-
chiék gì uâ gáung huăk ĭ.
9 Ià-Huò-Huà bô gâe̤ng nguāi
gōng, Iù-tái nē̤ng gâe̤ng Ià-lô-
sák-lēng gṳ̄-mìng dṳ̄ng-găng,
giéng ô huāng-buōi gì dâi.
10 Ĭ siĕng-cū ng kīng tiăng Nguāi
gì uâ; dăng ĭ cê-gă iâ tó̤i kó̤,
bìng ĭ siĕng-cū gì cō̤i-kiĕng[k],
cṳ̆ng bĕk ciáh sìng hông-sē̤ṳ ĭ,
Ī-sáik-liĕk cŭk gâe̤ng Iù-tái cŭk
dŭ buōi Nguāi gâe̤ng ĭ siĕng-cū
sū lĭk gì iók[l]. 11 Ĭng-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng,
Nguāi dék-dék gáung căi lŏ̤h ĭ,
ĭ bô mā̤ tuák-liê ciā căi; ĭ buóh
kŏng-giù Nguāi, Nguāi dék-dék
ng tiăng ĭ[m]. 12 Iù-tái gáuk
siàng gâe̤ng Ià-lô-sák-lēng gṳ̄-
mìng, cêu buóh kó̤ giù ĭ sū siông
hiŏng gì sìng-mìng: nâ ĭ huâng-
nâng sì-hâiu, ciā sìng-mìng dŭ
mò̤ dăng-dŏng géu ĭ. 13 Iù-tái
nē̤ng ā, nṳ̄ sìng-mìng gì só-mĕk,
gâe̤ng nṳ̄ gâing siàng gì só-mĕk
bàng-bàng sā̤[n]; nṳ̄ găi-dŏng siēu-
lā̤ gì ngēu-chiông nṳ̄ tá̤ ĭ dé̤uk
dàng, cêu sê tá̤ Bă-lĭk siék siĕu
hiŏng gì dàng, só-mĕk gâe̤ng Ià-
lô-sák-lēng gă-báe̤ng gì só-mĕk
bàng-bàng sā̤. 14 Gó-chṳ̄ nṳ̄ Ià-
lé-mī mŏ̤h tá̤ ciā báh-sáng gì-
dō̤, mŏ̤h tá̤ ĭ gì-giù dō̤-gó̤[o]: ĭng
ĭ lŏ̤h huâng nâng sì-hâiu giù
Nguāi, Nguāi dék-dék ng tiăng ĭ.
15 Nguāi bìng-só sū chĭng-ái
gì, nṳ̄ gâe̤ng ô sā̤ nē̤ng hèng sià-
áuk[p], nṳ̄ bô dêu 'nguāi dâing-diē
ciŏng-gì nĭ? ciā séng nṳ̆k dŭ
ī-gĭng liê nṳ̄ kó̤, nṳ̄ hèng áuk
sì-hâiu cêu huăng-hī[s]. 16 Sèng-
nĭk Ià-Huò-Huà chĭng nṳ̄ miàng
có̤ Chăng gì găng-lăng chéu[t] dīng
cáuk-gă, bô giék guō dīng hō̤:
dăng lŏ̤h duâi siăng hăng-giéu

p 1 Il. 30:11; 46:28.
s Sp. 79:6, 7.
a Sm. 27:26. Cl. 3:10.
b Sm. 4:20.
c Le. 26:12. 1 Il. 7:23.
d Sm. 7:12. Sp. 105:9.
e C. 3:8.
g 2 Ld. 36:15. 1 Il. 7:25.
h 1 Il. 7:26; 32:23.
i 1 Il. 8:17.
k Sp. 78:8; 79:8. Isg. 20:18.
l Sm. 31:16, 20.
m Cn. 1:28. Isa. 1:15. Isg. 8:18. Mg. 3:4.
n 1 Il. 2:28.
o 1 Il. 7:16.
p Isg. 16:25.
s Cn. 2:14.
t Sp. 52:8.

sì-hâiu, Ià-Huò-Huà buóh săi
huōi siĕu ĭ, ngậ iâ dŭ siĕk kó[u].
17 Sèng-nĭk uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà căi-buòi nṳ̄[a], dăng ék-dêng
gōng, Buóh gáung huăk nṳ̄, cuòi
cêu sê ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk gâẹng
Iù-tái cŭk sū hèng cệṳ hâi gì
ngài-áuk, siĕu hiŏng kéṳk Bă-
lĭk niā Nguāi săi-sáng.
18 Nṳ̄ Ià-Huò-Huà ô cī-diēng
nguāi, nguāi cêu hiēu-dék: nṳ̄
ciŏng ĭ-gáuk-nẹ̀ng sū mèu gì dâi,
mìng-mìng cī-sê nguāi. 19 Dŏng-
sì nguāi chiông iù-niōng gì gọ̄-
iòng, kéṳk nẹ̀ng kĕng gáu sêu
tài gì dê-diòng[b]; nguāi gó mậ
hiēu-dék ĭ ộ siék gié hâi nguāi[c],
gōng, Nguāi-nẹ̀ng diŏh dṳ̀-miĕk
ĭ, chiông dṳ̀ chéu-mŭk liĕng ĭ
guōi-cī, ciŏk ĭ lộh uăk nẹ̀ng gì
dê-huŏng, săi ĭ gì miàng mọ̀
nẹ̀ng cái gé-niēng[d]. 20 Uâng-iū
gì Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ bīng-gṳ̆ng
puáng-duáng, ậ gáng-chák nẹ̀ng
gì sĭng-dòng[e], nguāi dék-dék
káng-giéng nṳ̄ bó-éng ĭ-gáuk-
nẹ̀ng: ĭng nguāi ī-gĭng só nguāi
sĭk cìng lộh nṳ̄ méng-sèng[g].
21 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng biēng-lâung Ā-nā-dŏk[h]
nẹ̀ng, ĭ ói hâi nṳ̄ uăk-miâng[i],
gōng, Nṳ̄ ng-tẹ̄ng táuk Ià-Huò-
Huà gì miàng gōng ệṳ-ngiòng[k],
miēng-dék nṳ̄ sĭ lộh nguāi-nẹ̀ng
gì chiū lậ: 22 dăng uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà ŏh-ciŏng-uâng gōng,
Nguāi buóh huăk ĭ-gáuk-nẹ̀ng: ĭ
hâu-săng gì dék-dék sĭ lộh dộ; ĭ
nàng-nṳ̄-giāng sĭ lộh gĭ-huŏng;
23 dék-dék dŭ mọ̀ diông siŏh gā
nẹ̀ng: ĭng Ā-nā-dŏk nẹ̀ng sêu
huăk gì nièng siŏh gáu, Nguāi
dék-dék gáung căi lộh ĭ[l].

Dậ 12 Ciŏng.

Ngài nẹ̀ng dáik hók, siĕng-dĭ cêu bók-bìng. Ciŏ tậ Iù-tái sĭng-puáng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, nguāi iŏk-sṳ̄
gâẹng Nṳ̄ căng biêng, Nṳ̄ hiēng-
mìng sê gṳ̆ng-ngiê[a]: chŭi-iòng
ciŏng-uâng, giù Nṳ̄ ṳ̀ng nguāi
gâẹng Nṳ̄ biêng-lâung sê hĭ:
ngài nẹ̀ng gì diô ciŏng-gì lé-
dăk[b]? huàng hèng gūi-cá gì[c],
ciŏng-gì dŭ bìng-ăng? 2 Nṳ̄ căi-
buòi ciā nẹ̀ng, săi ĭ gì gṳ̆ng săng
chĭng; diŏng-duâi giék-guō: ĭ
chói chĭng-gệṳng Nṳ̄, sĭng cêu
uŏng-liê Nṳ̄[d]. 3 Ià-Huò-Huà ā,
Nṳ̄ báik nguāi[e]; Nṳ̄ ô káng-giéng
nguāi, iâ ô ché nguāi gì sĭng[g]
hióng Nṳ̄ săng-niŏh-sék: nguông
Nṳ̄ tuă ĭ-gáuk-nẹ̀ng chók lì,
chiông buóh tài gì iòng, hṳ̆ng-
biék ĭ dīng sêu-tài gì nĭk-cī[h].
4 Ciā dê chậ-liòng, gáuk chệṳ
chèng lậ gì chăng-chāu gŭ kó[i],
gó diŏh gáu niŏh-òng nĭ? ĭng ciā
dê gṳ̄-mìng gì ngài-áuk[k], gó-chṳ̄
cêu séu dŭ miĕk kó[l]; gáuk-nẹ̀ng
gó lậ gōng, Nguāi giĕk-guŏh săng-
miéh-sék, ĭ dék-dék mậ káng-
giéng. 5 Nṳ̄ Ià-lé-mī iŏk-sṳ̄
gâẹng buô-hèng gì cạ̀ pàu, gó ậ
săi nṳ̄ sĭng-kū, nṳ̄ dẹ̆ng-nẹ̄ ậ
gâẹng kiè mā gì dáu lĭk nĭ? nṳ̄
lộh bìng-ăng gì dê giéng dīng
ăng-ūng, nâ gáu Iók-dáng ọ̀ dōng
duâi sì-hâiu[m], nṳ̄ buóh ciŏng-iông
có nĭ? 6 Ĭng-ôi nṳ̄ hiăng-diê
gâẹng nṳ̄ hô gă, ệṳng gūi-gié hâi
nṳ̄[n]; lộh nṳ̄ â-dāu ngòng-ngòng-
giéu: ĭ chŭi-iòng gâẹng nṳ̄ gōng
họ̄ uâ, nṳ̄ iâ ng-tẹ̄ng séng ĭ[o].
7 Nguāi Ià-Huò-Huà ī-gĭng
uŏng-liê nguāi gì dâing, ké kó
nguāi gì gĭ-ngiĕk[p]; ciŏng nguāi
bìng-só sĭng-diē sū chĭng-ái gì[s],
gău siù-dĭk gì chiū. 8 Nguāi gì
cṳ̄-mìng diŏh nguāi méng-sèng,
chiông lìng dṳ̆ng gì săi: hióng
nguāi lậ giéu; ĭng-chṳ̄ nguāi
hièng-hâung ĭ. 9 Nguāi gì cṳ̄-
mìng diŏh nguāi méng-sèng,
chiông huă-dēng gì áuk cêu, cī
sậ áuk cêu hŭk diŏh ĭ sẹ́ṳ-ciū-
ùi, diŏh kó cệṳ-cĭk ék-chiék iā
séu, dái ĭ lì tōng-siăh[t]. 10 Ô sậ
mŭk-ìng[u] huâi nguāi gì buò-dọ̀

u I.m. 11:17.
a Isa. 5: 2. 1 Il. 2: 21.
b Isa. 53: 7.
c 1 Il. 18: 18. 2 Il. 3: 60, 61.
d Sp. 33: 4. Isa. 53: 8.
e Sp. 7: 9. 1 Il. 17: 10; 20: 12. Msl. 2: 23.
g 1 Il. 20: 12.
h Ic. 21: 18.
i 1 Il. 12: 6.
k Isa. 30: 10. Am. 2: 12.
l 1 Il. 23: 12.

a Isl. 9: 15. Sp. 51: 4. 2 Il. 1: 18. Di. 9: 7.
b Ib. 12: 6. Sp. 37: 1, 7.
c Isa. 21: 2.
d Isa. 29: 13.
e Sp. 139: 1. 1 Il. 15: 15.
g Sp. 17: 3.
h Ng. 5: 5.
i 1 Il. 9: 10; 23: 10.
k Sp. 107: 34.
l 1 Il. 7: 20; 9: 10. Hs. 4: 3.
m Ic. 3: 15. 1 Il. 49: 19; 50: 44.
n 1 Il. 9: 4.
o Cn. 26: 25.
p Isa. 19: 25.
s 1 Il. 11: 15.
t Isa. 56: 9. 1 Il. 7: 33.
u 1 Il. 6: 3.

huòng, chiăk nguāi gĭ-ngiĕk lŏ̤h
kă â, sāi nguāi cáuk-gă gì dê
biéng có̤ huŏng-iă. 11 Ĭ-gáuk-
nḙ̄ng sāi ciā dê huŏng-liòng; dê
huŏng-liòng hō̤ chiōng lŏ̤h Nguāi
méng-sèng pĭ-siŏng siŏh-iōng;
ciòng dê huŏng-hié, ĭng mō̤ nḙ̄ng
tá̤ ĭ guá-niĕng[a]. 12 Lŏ̤h kuōng-iă
ék-chiék gì huŏng săng: hiă
chiōng-giék gì nḙ̄ng ī-gĭng gáu
lāu, Ià-Huò-Huà gì dŏ̤ cḙ̄u cī
bĕng gì dê gáu hṳ̄ bĕng gì dê
miĕk nḙ̄ng: huàng ô háik-ké gì,
dŭ mā̤ dáik bìng-ăng. 13 Ĭ cḙ́ṳng
măh, nâ siŭ chié-bá chău[b]; ĭ cê-gă
lō̤-kū, dŭ mō̤ iáh[c]: ĭng Ià-Huò-
Huà huák duâi nô[d], mō̤ nŏ̤h siŭ-
sìng, gó-chṳ̄ cê-gă siēu-lā̤.

14 Cī sā̤ áuk cŭk hô-gḙ̄ṳng
Nguāi, lì dŏk Nguāi sū sḗṳ Nguāi
báh-sáng Ī-sáik-liĕk có̤ gĭ-ngiĕk
gì dê[e]: Nguāi Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng biēng-lâung ĭ, gōng, Nguāi
dék-dék dṳ̄ ĭ gáuk cŭk liê ĭ
buōng-dê, géu Iù-tái gă tuák-liê ĭ
dṳ̄ng-găng. 15 Nguāi gé-iòng dṳ̄
ĭ liê ĭ buōng-dê, ī-hâiu Nguāi
buóh cái kō̤-lèng ĭ; sāi gáuk-nḙ̄ng
gṳ̆i ĭ buōng ngiĕk, gáuk-nḙ̄ng gṳ̆i
ĭ buōng-dê[g]. 16 Ĭ nâ kīng ŏ̤h
Nguāi báh-sáng sū có̤, cī Nguāi
gì miàng huák-siê gōng, Nguāi cī
Ià-Huò-Huà sĕng-mêng huák-
siê[h]; cêu chiōng sèng-nĭk ĭ gá
Nguāi báh-sáng cī Bă-lĭk huák-
siê; ĭ cêu dék-dék gióng-lĭk[i] lŏ̤h
Nguāi báh-sáng dṳ̄ng-găng. 17 Ĭ
nâ ng kīng téng-bìng, Nguāi cêu
dék-dék cēng hèng dṳ̄-miĕk ĭ siŏh
cŭk[k], cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

Dā̤ 13 Ciŏng.

Muài dái gā̤ng puòi dō̤i gì bī-ḗṳ. Ĭ sēu huăk sê ĭng cō̤i dāḙng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ŏ̤h-ciŏng-uâng
gā̤ng nguāi gōng, Nṳ̄ kó̤ mā̤
muài dái siŏh dèu, buŏh nṳ̄ iĕu
lā̤, dŭ ng-tḙ̄ng céng cūi lā̤.

a Isa. 42: 25.
b Le. 26: 16. Sm. 28: 38. Mg. 6: 15. Hg. 1: 6.
c Isa. 55: 2. Hb. 2: 13.
d 1 Il. 4: 8, 26; 25: 37, 38; 30: 24; 49: 37; 51: 45. 2 Il. 1: 12; 4: 11.
e 1 Il. 3: 18.
g 1 Il. 48: 47; 49: 6.
h 1 Il. 4: 2.
i 1 Il. 24: 6.
k Isa. 60: 12.

a Le. 26: 19.
b 1 Il. 16: 11, 12.
c 1 Il. 33: 9. Sh. 3: 20.
d 1 Il. 17: 20; 19: 3; 22: 2.

2 Nguāi cêu bìng Ià-Huò-Huà gì
uâ, mā̤ lā dái buŏh nguāi iĕu lā̤.
3 Ià-Huò-Huà dā̤ nê chḗṳ ô uâ
hiēu-ḗṳ nguāi, gōng, 4 Nṳ̄ niĕng
sū mā̤ buŏh iĕu lā̤ gì dái, kī-sĭng
kó̤ Báik-lăk ō̤, ciŏng ciā dái
káung lŏ̤h siŏh póng hṳ̄-diē.
5 Nguāi cêu bìng Ià-Huò-Huà sū
mêng nguāi gì uâ giàng kó̤, ciŏng
ciā dái káung lŏ̤h Báik-lăk ō̤ bòng-
biĕng. 6 Guó ô sā̤ nĭk, Ià-Huò-
Huà gā̤ng nguāi gōng, Nṳ̄ kī-
sĭng kó̤ Báik-lăk ō̤, ciŏng Nguāi
sū mêng nṳ̄ káung hṳ̆-uái gì dái
dō̤ chók lì. 7 Nguāi cêu kó̤ Báik-
lăk ō̤ lā̤ gŭk, ciŏng dái iù sū
káung gì ōi-chḗṳ niĕng chók lì:
giéng dái ī-gĭng āng-bô, dŭ ng
dḗṳng-ḗṳng. 8 Ià-Huò-Huà cêu
ô uâ hiēu-ḗṳ nguāi, gōng, 9 Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng,
Nguāi dék-dék sāi Iù-tái sū kuă
gì ìng-iêu, liĕng Ià-lô-sák-lĕng sū
kuă duâi ìng-iêu, iâ ciŏng-uâng
bâi-huâi[a]. 10 Ciā ngài-áuk gì
báh-sáng ng kīng tiăng Nguāi gì
uâ, bìng cê-gă gì ngâing-sĭng kó̤
có̤, cṳ̄ng bĕk ciáh sìng, hŭk-sḗṳ
gôi-bái ĭ[b], dék-dék chiōng ciā mō̤
dḗṳng-ḗṳng gì dái siŏh-iōng.
11 Ià-Huò-Huà gōng, Ŏ̤h ciā dái
găk diŏh nḙ̄ng gì iĕu, Nguāi báik-
cèng sāi Ī-sáik-liĕk ciòng gă,
gā̤ng Iù-tái ciòng gă, iâ ciŏng-
uâng chĭng-gḙ̄ṳng Nguāi; ó̤i sāi
ĭ có̤ Nguāi gì báh-sáng, dáik
miàng-ḗṳ, cáng-mī, ìng-iêu[c]: nâ ĭ
ng kīng tiăng. 12 Gó-chṳ̄ nṳ̄
diŏh kĕk ciā uâ gó̤-só ĭ: gōng ā,
Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng, Gáuk
ciáh puòi dō̤i diŏh diō ciū muāng-
muāng: ĭ cêu buóh éng nṳ̄ gōng,
Gáuk ciáh puòi dō̤i diŏh diō ciū
muāng-muāng, cuòi nguāi nō̤-nŏ̤h
mā̤ hiēu-dék bā̤? 13 Nṳ̄ cêu
diŏh gā̤ng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng, Nguāi buóh
sāi ciā dê ék-chiék gṳ̄-mìng, gā̤ng
sō̤i Dâi-bĭk ôi gì liĕk uòng[d],

céung cié-sĭ, siĕng-dĭ, ī-gĭk Ià-lô-
sák-lēng ék-chiék gṳ̄-mìng, dŭ
chiông siăh ciū duâi cói[e]. 14 Ciō
gōng, Nguāi buóh sāi ĭ-gáuk-nèng
cạ̀ sŏng ngệu sêu siŏng, cêu sê
nòng-mâ gâeng giāng dŭ ciŏng-
uâng: Nguāi dék-dék ng kō̤-lèng,
ng ái-sék, dŭ ng siĕ ŏng, mò̤ lā
ng miĕk ĭ.
15 Nṳ̄-nèng diŏh tiăng, găi-
dŏng dìng-ngê lạ̄ tiăng; ng-tĕ̤ng
gō̤-ngô̤: ĭng sê Ià-Huò-Huà gōng
ciā uâ. 16 Nṳ̄-nèng diŏh gŭi ìng-
iêu kĕ̤uk nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà[g], miēng-dék Ĭ gáung ciā
ŭ-áng, nṳ̄ gì kă cêu diŏh-ték lō̤h
ŭ-áng gì săng-liāng; gáu hiā sì-
hâiu, nṳ̄ uông guŏng-mìng, nâ
Ciō sāi ciā guŏng biéng ĭng-ĭng,
siàng duâi ŭ-áng[h]. 17 Nṳ̄ nâ ng
kīng tiăng, Nguāi dék-dék lō̤h
mĕ̤k-mĕ̤k gì ôi-chéṳ, ĭng nṳ̄ giĕu-
ngô̤ gì iòng-gó, cêu siŏng sĭng;
mĕ̤k-ciŭ tiè dīng cháik, hâ lôi liè-
liè[i], ĭng Ià-Huò-Huà ciòng gùng
gì báh-sáng kĕ̤uk nèng niăh kó̤.
18 Nṳ̄ diŏh gâeng guók uòng
lièng tái-hâiu gōng, Nṳ̄ găi-dŏng
cê̤ṳ-bĭ sô̤i dê-dāu: ĭng nṳ̄ tàu
sū cŏng-sók, cêu sê nṳ̄ ìng-iêu gì
guăng[k], buóh dâung lō̤h lì[l].
19 Nàng huŏng gáuk siàng gì
muòng, dŭ guŏng kó̤, mò̤ nèng
kŭi: Iù-tái nèng dŭ sêu niăh;
lūng-cūng dŭ giéng niăh cêng-
cêng.
20 Nṳ̄ ngiăk-kī mĕ̤k-ciŭ káng
hiā báek huŏng lì gì nèng[m]:
sèng-nĭk sū sé̤ṳ Nṳ̄ ciā ciòng
gùng gì báh-sáng, cêu sê nṳ̄ dīng
cáuk-gă gì siŏh gùng, ĭ dăng diŏh
dê̤ng-nê̤ nĭ? 21 Gáu Ià-Huò-
Huà lĭk hiā nèng guāng nṳ̄ sì-
hâiu, nṳ̄ cêu ô sié-nŏh uâ tĕ̤ng
gōng nĭ? nṳ̄ cê-gă ô gá ĭ có̤ nṳ̄
hô̤ bèng-iū, nṳ̄ nò̤-nŏh ā̤ ng sêu
tóng-kū, chiông lìng-săng gì cṳ̄-
niòng-nèng siŏh-iông bā̤[n]?
22 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ sĭng lạ̄ siŏng gōng,
Ciŏng-gì ô cī sạ̄ dâi gáu nguāi
sĭng-siông nĭ[o]? sĭk sê ĭng nṳ̄ gì
cô̤i-kiĕng dīng dâ̤eng, gó-chṳ̄ nṳ̄
cêu ô ló tạ̄[p], táung-ciēng-kā.
23 Gū-sĭk nè̤ng nò̤-nŏh ā̤ găi-
biéng ĭ gì puòi-hŭ bā̤? báu nò̤-
nŏh ā̤ găi-biéng ĭ gì huă-dēng bā̤?
ĭ nâ ā̤ ciŏng-uâng, cêu nṳ̄-nèng
guáng hèng ngài-áuk, iâ ā̤ biéng
hèng siêng. 24 Ĭng-chṳ̄ Nguāi
buóh sāi gáuk-nèng liè-sáng,
chiông măh gō̤ kĕ̤uk kuōng-iā gì
hŭng chuōi kó̤[s]. 25 Ià-Huò-Huà
gōng, Cuòi sê nṳ̄ éng dáik gì bó̤-
éng, cêu sê Nguāi tá̤ nṳ̄ sū diāng
gì cáik-huăk[t]; ĭng nṳ̄ mạ̄ gé-dék
Nguāi[u], āi-lâi hṳ̄-gā gì nŏh.
26 Gó-chṳ̄ Nguāi buóh huăng kī
nṳ̄ gì gùng, dáu nṳ̄ gì méng,
sāi nṳ̄ siēu-lạ̄ hiêng chók. 27 Nṳ̄
gì ìng-hâing, nṳ̄ gì siăng-ĭng
chiông mā săi-săi-giéu[a], nṳ̄ ìng-
luâng sṳ̄-ŭk, lièng diŏh săng-dīng
chèng-dŏng sū hèng kō̤-ó gì dâi[b],
Nguāi dŭ káng-giéng lâu. Ià-lô-
sák-lēng ā, nṳ̄ dék-dék ô huô!
nṳ̄ ng nguông biéng táh-gáik;
gó diŏh gáu niŏh-òng nĭ?

e Isg. 23: 33.
g Ie. 7: 19.
h Isa. 5: 30; 8: 22. Am. 5: 8; 8: 9.
i 1 Il. 9: 1, 18; 14: 17. 2 Il. 1: 2, 16; 2: 18; 3: 49.
k Cn. 4: 9. Isa. 28: 5; 62: 3.
l 2 Il. 5: 16.
m 1 Il. 1: 13, 14; 6: 22.
n Isa. 13: 8.
o 1 Il. 5: 19.
p Isa. 3: 17. 2 Il. 1: 8. N. 3: 5.
s Sp. 1: 4; 33: 13.
t Ib. 20: 29. Sp. 11: 6.
u 1 Il. 2: 32.
a 1 Il. 5: 8.
b 1 Il. 2: 20.

Dạ̄ 14 Ciŏng.

Ciō sāi Iù-tái gĭ-huŏng. Ciō ng cūng siĕng-dĭ sū giù.

IÀ-HUÒ-HUÀ lâung có̤ âng
gì dâi[a], ô uâ hiēu-ê̤ṳ Ià-lé-mĭ,
gōng, 2 Iù-tái dê pĭ-ăi, ĭ siàng-
muòng dŭ cĭk-mŏk, hŭk dê-â
chiông pĭ-siŏng[b]; Ià-lô-sák-lēng
hāng-giéu gì siăng-ĭng tiăng-
giéng gáu siông-sié. 3 Cŏng-gói
gì nèng sāi ĭ gă-ìng kó̤ chiông cūi:
gáu căng-biēng giéng mò̤ cūi;
cêu dái gă-sĭ kĕ̤ng-kĕ̤ng diōng-lì:
dŭ siēu-lạ̄ giăng-huòng[c], ciā kó̤
ĭ gì tàu. 4 Ĭng mò̤ ṳ̄ dâung
ciā dê[d], dê dŭ dă liĕk kó̤, có̤
chèng gì nèng giéng siēu-lạ̄, ciā ĭ
gì tàu. 5 Kuōng-iā lĕ̤k-mō̤ săng
giāng[e], cêu ké ĭ, ĭng mò̤ châu siăh.
6 Iā lè̤[g] kiê huŏng săng lạ̄ chuāng
ké, chiông chài-lòng siŏh-iông; ĭng

a 1 Il. 17: 8.
b Isa. 3: 26. 2 Il. 1: 4.
c Sp. 40: 14.
d 1 Il. 3: 3.
e Ib. 89: 1. Sp. 29: 9.
g 1 Il. 2: 24.

mọ̤ chāu siăh, mĕk-ciŭ dŭ muô
kó̤.
7 Ià-Huò-Huà ā, nguāi-nẹ̤ng gì
cô̤i-kiĕng chūi - iòng chiông gó̤
nguāi siŏh-iông, giù Nṳ̄ ĭng Nṳ̄
gì miàng[h] siĕ-ŏng: nguāi-nẹ̤ng gì
huāng-buôi[i] sê cêng sạ̤; nguāi-
gáuk-nẹ̤ng ô dáik-cô̤i Nṳ̄. 8 Ĭ-
sáik-liĕk cŭk ngiŏng-uŏng Nṳ̄[k],
huâng-nâng sì-hâiu, Nṳ̄ géu ĭ,
dăng Nṳ̄ ciŏng - gì lŏ̤h ciā dê
chiông có̤ káh, chiông guó diô gì
nẹ̤ng nâ gáh-màng siŏh buŏ nĭ?
9 Nṳ̄ ciŏng-gì chiông nẹ̤ng dīng
cháuk - ngáuk, chiông mạ̤ géu-
uông nẹ̤ng gì ṳ̄ng-sẹ̤ṳ nĭ? Ià-
Huò-Huà ā, Nṳ̄ ĭng-nguòng sê
diŏh nguāi - nẹ̤ng dṳ̄ng - găng[l],
nguāi-nẹ̤ng ĭng - nguòng miàng
chĭng có̤ Nṳ̄ gì báh-sáng; giù Nṳ̄
mŏ̤h ké nguāi-nẹ̤ng.
10 Ià-Huò-Huà dó̤i ciā báh -
sáng ciŏng - uâng gŏng, Gáuk-
nẹ̤ng ŏ̤h ciā iông huăng-hī giàng
dâng kó̤; ĭ gì kă dŭ ng géng-cī
muŏng giàng: gó-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà ng sêu-năk ĭ; dăng dék-dék
gé ĭ gì kiĕng-guó, dĭng huăk ĭ gì
cô̤i[m]. 11 Ià-Huò-Huà bô gâẹng
nguāi gŏng, Nṳ̄ mŏ̤h tá̤ ciā báh-
sáng gì-dō̤[n], sāi ĭ dáik hók. 12 Ĭ
géng-siăh sì-hâiu, Nguāi iā ng
tiăng ĭ kŏng-giù gì siăng-ĭng[o]; ĭ
hióng siĕu cié gâẹng só cié sì-
hâiu, Nguāi iā ng sêu-năk ĭ[p]:
dék-dék sāi dō̤-bĭng, gĭ-huŏng,
ŭng - ĭk miĕk ĭ cêng - cêng[s].
13 Nguāi cêu gŏng, Ciō Ià-Huò-
Huà ā, kō̤-sék cẹ̤ṳng siĕng-dĭ dó̤i
gáuk-nẹ̤ng gŏng, Nṳ̄ - nẹ̤ng mạ̤
giéng dō̤-bĭng, iā mạ̤ ngẹ̤ṳ-diŏh
gĭ-huŏng; Ià-Huò-Huà dék-dék
sẹ̤ṳ nṳ̄ giĕng-gó gì bìng-ăng lŏ̤h
ciā dê - huŏng[t]. 14 Ià-Huò-Huà
cêu gâẹng nguāi gŏng, Hiā siĕng-
dĭ táuk Nguāi miàng gŏng hṳ̆-gā
gì ẹ̤ṳ-ngiòng[u]: Nguāi muôi-cèng
chă̤-kiĕng ĭ, iā muôi-cèng mêng ĭ,
cī-sê ĭ[a]: ĭ ẹ̤ṳng gā gì mĕk-sê
gâẹng báuk-guá, ẹ̤ṳng hṳ̆-pèu gì
uâ gâẹng cê-gă sĭng-diē gì gūi-
cá[b], dó̤i nṳ̄-nẹ̤ng gŏng ciā ẹ̤ṳ -
ngiòng. 15 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
cī ciā siĕng-dĭ ciŏng-uâng gŏng,
Ĭ muŏng táuk Nguāi gì miàng
gŏng ẹ̤ṳ-ngiòng, Nguāi muôi-cèng
chă̤-kiĕng ĭ, ĭ muŏng gŏng, Ciā
dê-huŏng dék-dék mọ̤ dō̤ - bĭng,
mọ̤ gĭ-huŏng: nâ ĭ cẹ̤ṳng siĕng-dĭ
dék-dék kẹ̤ṳk dō̤-bĭng gĭ-huŏng
miĕk - uòng. 16 Huàng tiăng ĭ
gŏng ciā ẹ̤ṳ-ngiòng gì báh-sáng,
dék-dék ĭng dō̤-bĭng gĭ-huŏng, sĭ-
siū dŭ cŏ̤h lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng gă̤-
dŏng; iā mọ̤ nẹ̤ng tá̤ ĭ muài-
cáung[c], ĭ gâẹng lō̤-siēu nàng-nṳ̄-
giăng dŭ ciā iông: Nguāi ĭng ĭ
cô̤i-áuk dék-dék gáung huăk ĭ-
gáuk - nẹ̤ng. 17 Nṳ̄ diŏh ciŏng
ciā uâ gâẹng ĭ gŏng, Nguāi mĕk-
ciŭ nĭk-màng ậ làu mĕk-cāi dŭ
mọ̤ sák[d]; ĭng nguāi buŏng guók
gì báh-sáng[e], sêu hūi-miĕk dīng
duâi, sêu siŏng cêng dâẹng[g].
18 Nguāi iŏk-sṳ̄ kó̤ chèng lạ̤, cêu
giéng ô kẹ̤ṳk dō̤ tài sĭ gì! nguāi
iŏk-sṳ̄ diē siàng, cêu ô giéng gĭ-
ngô̤ sŏi-iŏk gì[h]! siĕng-dĭ gâẹng
cié-sĭ dŭ liù-dâung lŏ̤h sū ng
báik gì dê.
19 Nṳ̄ Ià-Huò-Huà cêng ké Iù-
tái bă̤[i]? Nṳ̄ gì sĭng cêng hièng
Sùng siàng bă̤? Nṳ̄ ciŏng-gì páh
siŏng nguāi-nẹ̤ng, dŭ mạ̤ muŏk
hō̤[k], nguāi-nẹ̤ng uông bìng-ăng,
iā dŭ mọ̤ hók; uông ciā muŏk
hō̤ gì gĭ-ngẹ̤ṳ, huāng giéng duâi
giăng-huòng[l]! 20 Ià-Huò-Huà ā,
Nguāi-nẹ̤ng nêng cê-gă cô̤i-áuk,
lièng nguāi liĕk-cū gì kiĕng-iù:
ĭng nguāi-nẹ̤ng dŭ ô dáik - cô̤i
Nṳ̄[m]. 21 Giù Ciō ĭng Nṳ̄ miàng
gì iòng - gó, mŏ̤h hièng - hâung
nguāi-nẹ̤ng; mŏ̤h sāi Nṳ̄ ìng -
guŏng gì ôi-chẹ̤ṳ sêu lìng-ŭk: giù
Ciō diŏh gé-niĕng, mŏ̤h hié kó̤
Nṳ̄ gâẹng nguāi-nẹ̤ng sū lĭk gì
iók[n]. 22 Ê-băng-ìng gì gā sìng[o]
dṳ̄ng-găng, ô siŏh ciáh ậ gáung ṳ̄
mạ̤ nĭ? tiĕng nọ̤ - nó̤h cê-gă ậ

h Sp. 25:11.
i 1 Il. 2:19.
k Sp. 71:5. 1 Il. 17:13; 50:7.
l C. 29:45.
m Hs. 8:13; 9:9.
n 1 Il. 7:16.
o Cn. 1:28. Isa. 1:15. Isg. 8:18. Mg. 3:4.
p 1 Il. 6:20.
s 1 Il. 16:4; 24:10; 32:24. Isg. 14:21.
t 1 Il. 4:10.
u 1 Il. 5:31.
a Sm. 18:20. 1 Il. 23:21; 27:15.
b 1 Il. 23:26.
c Sp. 79:3.
d 1 Il. 13:17.
e 1 Il. 8:21.
g 1 Il. 10:19; 30:12.
h Isg. 7:15.
i 2 Il. 5:22.
k 1 Il. 15:18.
l 1 Il. 8:15.
m Sp. 106:6. Di. 9:8.
n Le. 26:42. Sp. 106:45.
o Sm. 32:21.

gáung hṳ̄ sặ gì ṳ̄ bặ? nguăi-nẹ̆ng
gì Siông-Dá Ià-Huò-Huà ā, nọ̀-
nóh ng sê Nṳ̄ sū có̤ gì bặ[p]? gó-
chṳ̄ nguăi-nẹ̆ng buóh ngiōng-
uông Nṳ̄; ĭng sê Nṳ̄ cháung-cộ
ciā ék-chiék gì nóh[s].

Dặ 15 Ciŏng.

Ciō iéng-ké Ī-sáik-liĕk cŭk. Ciō éng-hṳ̄ ciéu-gó siĕng-dĭ.

IÀ-HUÒ-HUÀ gâẹng nguāi
gōng, Cêu ô Mò̤-sặ gâẹng Sák-
mū-ngī[a] kiê Nguāi méng-sèng
giù[b], Nguāi gì sĭng iâ ng kọ̄-lèng
ciā báh-sáng: diŏh dṳ̆k ĭ liê
Nguāi mĕk-sèng, săi ĭ giàng
kó̤. 2 Ĭ nâ muóng nṳ̄ gōng,
Nguāi-nẹ̆ng diŏh kó̤ dẹ̆ng-nẹ̄, nṳ̄
cêu éng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng: găi-dŏng sī gì,
cêu diŏh sī; găi-dŏng kẹ́ṳk dọ̆ tài
gì, cêu diŏh kẹ́ṳk dọ̆ tài; găi-
dŏng gĭ-ngộ gì, cêu diŏh gĭ-ngộ[c];
găi-dŏng kẹ́ṳk nẹ̆ng niăh gì, cêu
diŏh kẹ́ṳk nẹ̆ng niăh[d]. 3 Ià-
Huò-Huà bô gōng, Nguāi diâng
sé iông gì căi huăk ĭ: cêu sê săi
dọ̆ tài ĭ, săi kēng tuă ĭ, săi kŭng-
dṳ̆ng gì cēu, gâẹng dê-siông iā
séu, tŏng siăh miĕk ĭ[e]. 4 Nguāi
dék-dék săi ĭ lŏ̤h dê-siông gáuk
guók lặ liù-dâung[g], cuòi sê ĭng
Iù-tái uòng Hĭ-sặ-gă gì giăng
Mā-nā-sặ diŏh Ià-lô-sák-lēng sū
có̤ gì dâi[h]. 5 Ià-lô-sák-lēng ā,
diê-nẹ̆ng ậ kọ̄-lèng nṳ̄[i]? diê-
nẹ̆ng ậ tá̤ nṳ̄ pĭ-siŏng[k]? diê-nẹ̆ng
guăi diē lì muóng nṳ̄ bìng-ăng?
6 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ ô ké
nguāi[l], nṳ̄ ô buôi-ngĭk tó̤i kó̤[m]: gó-
chṳ̄ Nguāi buóh chiŏng chiū
gáung huăk miĕk nṳ̄; nguāi sì-
siòng huòi-sĭng diōng-é dŭ iŏk kó̤.
7 Nguāi buóh kĕk buái-gĭ buái
cẹ́ṳng-nẹ̆ng chók ciā dê gì gáuk
guăng-kāu; Nguāi buóh săi ĭ
giăng dŭ sī, buóh miĕk Nguāi gì
báh-sáng; ĭng ĭ ng găi kó̤ sū hèng
gì dâi. 8 Nguāi buóh săi ĭ guā-
hô, bī hāi lặ gì săi gó sậ[n]: săi
chiōng-dŏk gì nẹ̆ng, dŏng-ngū sì-
hâiu lì páh hâu-săng-nẹ̆ng gì
nòng-nặ: săi ĭ huók-iòng tóng-kū
duâi giăng-huòng. 9 Iōng chék
gā giăng gì cṳ̄-niòng-nẹ̆ng ṣŏi-
bâi[o]; chiōng buóh dâung-ké
siŏh-iông[p]; gó sê nĭk-dŏng sì-
hâiu ĭ gì nĭk-tàu cêu lŏ̤h kó̤[s]; ĭ
dīng siēu-lặ cháuk-ngáuk: Nguāi
buóh ciŏng ṳ̀-diông gì nẹ̆ng hó
lŏ̤h ĭ siù-dĭk méng-sèng, kẹ́ṳk dọ̆
tài kó̤, cuòi sê Ià-Huò-Huà sū
gōng gì uâ.
10 Ià-lé-mī gōng, Kọ̄-sék dék
nguāi nòng-nặ săng nguāi[t], ciòng
dê gì nẹ̆ng dŭ gâẹng nguāi sŏng-
căng biêng-lâung! Nguāi cṳ̆ng-lài
mò̤ ciŏng cièng chṳ̄ lé cióh nẹ̆ng,
iâ mò̤ nẹ̆ng ciŏng cièng chṳ̄ lé
cióh nguāi[u]; nâ ĭ-gáuk-nẹ̆ng dŭ
có-má nguāi. 11 Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi dék-dék bóng nṳ̄ kó̤,
săi nṳ̄ dáik hók; Nguāi buóh săi
siṳ̀-ìng, lŏ̤h huâng-nâng sì-hâiu,
căi-hâi gì nĭk-cī, lì kōng-giù nṳ̄.
12 Ià-Huò-Huà gōng, Tiék cêu sê
báe̤k huŏ̤ng[a] gì tiék gâẹng dẹ̆ng,
diê-nẹ̆ng ậ ā-siĕk nĭ? 13 Nguāi
dék-dék săi nṳ̄-nẹ̆ng gì gă-ngiĕk
cài-bō̤ dŭ kẹ́ṳk nẹ̆ng dŏk kó̤, iâ
mò̤ sáung gá dèng nṳ̄, sê ĭng nṳ̄
cī sặ gì cộ̤i piéng muāng lŏ̤h nṳ̄
gì sẹ́ṳ gīng[b]. 14 Nguāi buóh săi
nṳ̄-nẹ̆ng gṳ̆ng siù-dĭk kó̤ nṳ̄ sū ng
báik gì dê[c]: ĭng Nguāi gì nô-ké
huák kĭ gâẹng huōi siŏh-iông[d],
dék-dék siēu diŏh nṳ̄ lặ.
15 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ dŭ ậ
hiēu-dék[e]: giù Nṳ̄ gé-niêng
nguāi[g], ciéu-gó nguāi, hióng páe̤k-
dṳ̆k nguāi gì siù-ìng tá̤ nguāi
sĭng-uŏng[h]; Nṳ̄ ng-tẹ̆ng ĭng Nṳ̄
ṳ̆ng-ké, cêu săi nguāi miĕk-uòng
kó̤: Nṳ̄ diŏh hiēu-dék nguāi sê
ĭng Nṳ̄ gì iòng-gó sêu lĭng-ṳ̆k[i].
16 Uâng-iū gì Siông-Dá Ià-Huò-
Huà ā, nguāi ngê̤u diŏh Nṳ̄ gì uâ,
cêu sêu-năk ciā uâ gâẹng siăh
nóh siŏh-iông[k]: Nṳ̄ gì uâ săi

p Ib. 28: 26; 38: 26, 28. Sg. 10: 1, 2.
s Ib. 12: 9. Isa. 66: 2.

a Sp. 99: 6.
b C. 32: 11—13. 1 S. 7: 9. Sp. 106: 23.
c 1 Il. 14: 12; 16: 4; 21: 9. Isg. 5: 12; 6: 11, 12. Sg. 11: 9.
d 1 Il. 43: 11.
e Sm. 28: 26.
g Sm. 28: 25. 1 Il. 24: 9; 29: 18; 34: 17.
h 2 L. 21: 2, 11, 16, 17; 23: 26; 24: 3, 4.
i Isa. 51: 19.
k N. 8: 7.
l 1 Il. 2: 13.
m 1 Il. 7: 24.
n Cs. 22: 17. Sp. 139: 18.
o 1 S. 2: 5.
p Ib. 11: 20.
s Am. 8: 9.
t 1 Il. 20: 14.
u C. 22: 25. Sp. 15: 5.
a 1 Il. 1: 13.
b 1 Il. 17: 3.
c 1 Il. 9: 16; 16: 13; 17: 4; 22: 28.
d Sm. 32: 22.
e 1 Il. 12: 3.
g Ss. 16: 28.
h 1 Il. 11: 20; 20: 12.
i Sp. 69: 7.
k Isg. 3: 1, 3. Msl. 10: 9, 10.

nguāi gì sĭng huăng-hī tióng-lŏk[l]:
ĭng nguāi dáik chĭng có Nṳ̄ gì
nù-bŭk[m]. 17 Nguāi muôi - cèng
sôi diŏh hĭ-chiệu gì nẹ̀ng huôi
dụ̆ng, gâẹng ĭ cả lŏk: nguāi ĭng
mùng Ciō găng-dông, dŭk - dŭk
siŏh gā nẹ̀ng sôi lạ[n]; cuòi sê ĭng
nṳ̄ sāi nguāi muāng sĭng hŭng-
nô. 18 Nguāi gì pĭ-siōng ciŏng-gì
páh-dòng mậ sák, nguāi gì siōng-
sōng ciŏng-gì dīng dâẹng muŏk
mậ hộ nĭ[o]? Ciō dói nguāi cĭng
chiông piéng nẹ̀ng gì kặ, chiông
cūi huók-iòng dă kó[p].
19 Ià-Huò-Huà cêu ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ nâ kĭng gŭi-hŭk, Nguāi
cêu buóh sêu-năk nṳ̄[s], sāi nṳ̄ kiê
Nguāi méng-sèng; nṳ̄ nâ hŭng-
biék bộ-buói gì, liê kó bĭ-ciêng gì,
nṳ̄ cêu ậ sáung có Nguāi gì chói:
ĭ-gáuk-nẹ̀ng dék-dék gŭi diŏh nṳ̄,
nṳ̄ ng-tẹ̆ng gŭi diŏh ĭ. 20 Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi buóh sāi nṳ̄ dói
ciā báh-sáng hộ chiông dīng
dâing gì dẹ̀ng chiòng[t]; ĭ páh nṳ̄
dék-dék mậ iàng nṳ̄: ĭng Nguāi
gâẹng nṳ̄ siŏh - dŏi, bộ - hô nṳ̄,
cĭng-géu nṳ̄[u]. 21 Nguāi dék-dék
géu nṳ̄ tuák ngài nẹ̀ng gì chiū, iù
giòng-bộ nẹ̀ng[a] gì chiū lạ géu-
sṳ̆k nṳ̄.

Dậ 16 Ciŏng.

Ẹ̄u-ngiòng Iù-tái duâi miĕk. Ẹ̆ng-hṳ̄ géu ĭ chók sêu niăh gì gáuk guók.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ô uâ hiêu-ẹ̄u
nguāi, gōng, 2 Nṳ̄ lŏ̤h ciā dê-
huōng ng - tẹ̆ng tộ chĭng, săng
nàng-nṳ̄-giăng. 3 Ĭng Ià-Huò-
Huà lâung ciā dê-huōng sū săng
gì nàng-nṳ̄-giăng, lièng ciā guók
nôi săng ĭ gì nòng-nạ, iōng ĭ gì
nòng-mâ, ô ciŏng - uâng gōng:
4 Ĭ dŭ dék - dék huâng dīng
dâẹng gì bâng sĭ kó[a]; mọ̀ nẹ̀ng tá
ĭ tiè, iâ mọ̀ nẹ̀ng tá ĭ muài -
cáung[b]; dék-dék lŏ̤h dê-siōng hộ
chiông bóng-dó-tù[c]: iâ ô kẹ̆uk
dộ giéng gâẹng gĭ-huōng miĕk-

l Sp. 119: 111, 162.
m 1 Il. 14: 9.
n 2 Il. 3: 28.
o Ib. 34: 6. 1 Il. 14: 19; 30: 15.
p Ib. 6: 15.
s 1 Il. 3: 14.
t 1 Il. 1: 18.
u 1 Il. 1: 8, 19; 20: 11.
a Ysa. 25: 4, 5; 29: 5.

a 1 Il. 15: 2.
b 1 Il. 22: 18, 19; 25: 33.
c 1 Il. 8: 2.
d 1 Il. 14: 12.
e 1 Il. 7: 33.
g Isg. 24: 16—23.
h Le. 19: 28.
i Sm. 14: 1. Ib. 1: 20.
k Sm. 26: 14. Isg. 24: 17. Hs. 9: 4.
l 1 Il. 7: 34.
m 1 Il. 5: 19.
n Sm. 29: 25, 26.
1 Il. 5: 19; 13: 10; 22: 9.
o 1 Il. 7: 26.
p 1 Il. 8: 17.

nòng[d]; ĭ sĭ-siū kẹ̆uk tiĕng-dụ̆ng
gì cêu gâẹng dê siōng iā sêu sū
siăh[e]. 5 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ ng-tẹ̆ng diē ciā ô sŏng-
sệu gì chió, iâ ng-tẹ̆ng tá ciā
nẹ̀ng tiè - mà cáuk - diéu[g]; ĭng
Nguāi ng ụ̀ng ciā báh-sáng cái
hiōng Nguāi gì bìng-ăng, cêu sê
Nguāi gì cṳ̄-pĭ ŏng-hiê, cuòi sê
Ià-Huò-Huà sū gōng gì. 6 Lŏ̤h
ciā dê lạ, nẹ̀ng mọ̀ lâung duâi sá
dŭ dék-dék sĭ kó: mọ̀ nẹ̀ng tá ĭ
muài-cáung, iâ mọ̀ tá ĭ siŏng-sĭng
tiè-mà, mọ̀ nẹ̀ng ĭng ĭ gák cê-gă
gì nŭk[h], iâ mọ̀ nẹ̀ng ĭng ĭ tié kó
cê-gă tàu-huók[i]: 7 ĭ hiā nẹ̀ng
ô sŏng-sệu sì-hâiu, mọ̀ nẹ̀ng báh
biăng sáẹng ĭ siăh[k], ĭng ĭ ô sī
nẹ̀ng cêu lì cáuk-diéu ăng-ói; iâ
mọ̀ nẹ̀ng, ĭng ĭ nòng - mâ hẹ̆k
nòng-nạ sĭ, cêu kĕk siŏh buŏi ciū
kẹ̆uk ĭ siăh ăng-ói ĭ. 8 Nṳ̄ iâ
ng-tẹ̆ng diē nẹ̀ng iéng - lŏk gì
chió, gâẹng ĭ cả sôi lạ īng-sĭk.
9 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà, Ī-sáik-
liĕk gì Siōng-Dá ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng: Nṳ̄-nẹ̀ng gó diŏh sié-siōng
gì nĭk-cī, Nguāi buóh sāi ciā dê-
huōng huăng - hī gì siăng - ĭng
gâẹng tióng - lŏk gì siăng-ĭng,
sĭng-lòng gì siăng-ĭng gâẹng sĭng-
ìng gì siăng-ĭng, lŏ̤h nṳ̄ mĕk -
sèng dŭ sák kó[l]. 10 Nṳ̄ ciŏng cī
sậ uâ gó-só ciā báh-sáng, ĭ nâ
muóng nṳ̄ gōng, Ià - Huò - Huà
gōng, Buóh gáung ciā ék-chiék
duâi căi lŏ̤h nguāi-nẹ̀ng, sê ĭng sié-
nó̤h iòng-gó nĭ[m]? nguāi-nẹ̀ng dó-
dạ ô miéh-nó̤h kiĕng-guó, ô miéh-
nó̤h dâi dáik-côi Nguāi Siōng-Dá
Ià-Huò-Huà nĭ? 11 nṳ̄ cêu diŏh
éng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà gōng,
Ĭng nṳ̄ liĕk-cū ké Nguāi, cụ̀ng
bĕk ciáh sìng, hông-sệu géng-bái
ĭ[n], dŭ ké Nguāi, ng siū Nguāi gì
lŭk-huák; 12 Nṳ̄-nẹ̀ng bī nṳ̄
liĕk-cū hèng áuk gáing lòng -
buōi[o]; gáuk-nẹ̀ng bìng ĭ ngài-
áuk gì ngâing-sĭng[p], dŭ ng tiăng
Nguāi: 13 Gó - chṳ̄ Nguāi dék-

dék dṳ̆k nṳ̄-nẹ̆ng liĕ ciā dê[s], gáu
nṳ̄ gâẹng nṳ̄ liĕk-cū ng báik gì
dê[t]; nṳ̄ lŏ̤h hŭ-uái ā̤ nĭk-màng
hông-sệụ bĕk ciáh sìng[u]; ĭng
Nguāi dék-dék dŭ ng siĕ ŏng
kẹ́ụk nṳ̄.
[14] Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà gōng,
Nĭk-cī buóh gáu, nẹ̆ng dék-dék
mọ̀ cái gōng, Ià-Huò-Huà dái Ī-
sáik-liĕk cŭk chók Aĭ-gĭk dê,
nguāi cī ĭ sĕng-mêng huák-siê[a];
[15] mì-dŭk gōng, Ià-Huò-Huà
dái Ī-sáik-liĕk cŭk chók báẹk
huŏng gì dê, lièng Ciō sū dṳ̆k
gáu gì gáuk guók: Nguāi cī ĭ
sĕng-mêng huák-siê, ĭng Nguāi
dék-dék dái ĭ diŏng kọ́ buŏng-dê,
cêu sê Nguāi câi-cā sẹ́ụ ĭ liĕk-cū
gì dê[b]. [16] Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi buóh giéu ô sā̤ tọ̄ ngṳ̀ gì,
sāi mâẹng pă ĭ[c]; hâiu giéu ô sā̤
dā-lăk gì, lŏ̤h gáuk săng, gáuk
liāng, lièng ngàng-hiĕk dā-lăk ĭ.
[17] Ĭ sū cọ́ ék-chiék gì dâi, Nguāi
mĕk-ciŭ káng-giéng[d]; dŭ mā̤ còng-
nĭk lŏ̤h Nguāi méng-sèng, ĭ
kiĕng-guó iâ mā̤ cọ̀ng kọ́, ng
kẹ́ụk Nguāi mĕk-ciŭ káng-
giéng. [18] Ĭ kiĕng-guó gâẹng cội-
áuk, Nguāi dék-dék sĕng bọ́-éng
ĭ gă-buôi dâẹng[e]; ĭng ĭ kĕk ciā
kọ̄-ó gì ngēu-chiông páh-uói
Nguāi gì dê[g], kĕk ā̤ tóng-hâung
gì dâi chṳ̆ng-muāng Nguāi gì gĭ-
ngiĕk. [19] Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ sẹ́ụ
nguāi ô lĭk, Nṳ̄ bọ̄-hô nguāi
chiông giĕng-gó gì siàng[h], lŏ̤h căi-
nâng gì nĭk-cī, Nṳ̄ cọ́ nguāi diō-
biê gì sū-câi[i], liĕk guók gì nẹ̆ng
dék-dék iù dê-gĭk lì Nṳ̄ lā̤ gōng,
Nguāi cū-cŭng sū liāng-sêu gì, dŭ
sê iā-gōng, hṳ̄-pèu[k], mọ̀ iáh gì
nóh[l]. [20] Nẹ̆ng nọ̀-nóh ā̤ tá cê-gă
cié-cọ̄ siông-dá̤ bā̤? ciā iông gì
cĭng-cĭng ng sê siông-dá̤. [21] Gó-
chṳ̄ nguāi Ià-Huò-Huà lŏ̤h ciā sì-
hâiu, buóh sāi ĭ-gáuk-nẹ̆ng huôi-
nguô, sāi ĭ báik Nguāi gì chiū,
Nguāi gì cài-nèng; ĭ cêu hiēu-
dék Nguāi miàng sê Ià-Huò-Huà[m].

s Sm. 4: 26—28. 1 Il. 10: 18; 22: 26.
t 1 Il. 15: 14.
u Sm. 28: 36, 61.
a 1 Il. 4: 2; 23: 7, 8.
b 1 Il. 24: 6; 30: 3; 32: 37.
c Hb. 1: 15.
d Ib. 34: 21. Cn. 5: 21. 1 Il. 32: 19.
e Isa. 40: 2. 1 Il. 17: 18.
g Isg. 43: 7—9.
h 2 S. 22: 33. Sp. 28: 7; 31: 3, 4.
i 1 Il. 17: 17.
k 1 Il. 18: 15.
l Isa. 44: 10. 1 Il. 2: 11.
m 1 Il. 33: 2.

---

a Ib. 19: 24.
b Cn. 3: 3; 7: 3. 2 G. 3: 3.
c C. 27: 2. Sp. 118: 27.
d Sm. 16: 21. 1 Il. 2: 20.
e 1 Il. 15: 13.
g 1 Il. 15: 14.
h Sm. 32: 22.
i 2 Ld. 32: 8. Sp. 146: 3.
k 1 Il. 48: 6.
l Ib. 20: 17. 1 Il. 29: 32.
m Sm. 29: 23. Ib. 39: 6.
n Sp. 71: 5.
o Sp. 2: 12; 34: 8.
p Sp. 1: 3.
s Isg. 47: 12.
t 1 S. 16: 7. 1 Ld. 28: 9. Sp. 139: 23. Lm. 8: 27.
u 1 Il. 11: 20.

Dā̤ 17 Ciŏng.

Iù-tái nẹ̆ng sêu niăh. Siĕng-dĭ giù cĭng-géu. Mêng siū séng nĭk.

IÙ-TÁI nẹ̆ng gì cội cêu chiông
sāi tiék-bék[a], sāi gĭng-gŏng cŏng
siā: káik diŏh ĭ sĭng-diē[b], lièng ĭ
dàng gáẹk[c] siông-sié; [2] ĭ nàng-
nṳ̄-giāng iâ sṳ̄-niêng ciā dàng,
gâẹng gèng săng siông-sié chăng
chéu â-dā̤ sū-iū gì mŭk-ngēu[d].
[3] Nguāi chèng dŏng gì săng,
nguāi buóh sāi nṳ̄ ngiĕk-sāng
gâẹng nṳ̄ ék-chiék cài-bọ̄, dŭ
kẹ́ụk nẹ̆ng chiōng-dŏk, nṳ̄ sẹ́ụ-
gīng sū-iū gì gọ̄-dài, ĭng cội gì
iòng-gó iâ ciŏng-uâng[e]. [4] Nṳ̄ ĭng
cê-gă gì guó, dék-dék sék kọ́
Nguāi sū sẹ́ụ nṳ̄ gì gĭ-ngiĕk;
Nguāi iâ buóh sāi nṳ̄ lŏ̤h nṳ̄ sū
ng báik gì dê hŭk-sệụ nṳ̄ siù-
dĭk[g]: ĭng nṳ̄-nẹ̆ng ô niā Nguāi
sāi-sáng, chiông huōi siêu kī
īng-gū mā̤ sák kọ́[h].
[5] Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: huàng sĭng-diē liê nguāi
Ià-Huò-Huà, āi-kọ́ sié ìng, ciā
nṳ̆k-tā̤ cọ́ ĭ gì lĭk[i], ciā nẹ̆ng ā̤
sêu có. [6] Ĭ dék-dék chiông
kuōng-iā gì dô-sṳ̆ng[k], ô gáung
hók gì sì-hâiu, ĭ bô mā̤ káng-
giéng[l]; ĭ nâ gṳ̆-cệụ să-mŏk găng-
âng gì ôi-chéụ, mọ̀ nẹ̆ng dêu gì
gèng dê[m]. [7] Huàng āi-kọ́ Ià-
Huò-Huà, Ià-Huò-Huà bô sê ĭ
sū āi-uông gì[n], ciā nẹ̆ng ô hók[o].
[8] Ĭ chiông chéu căi lŏ̤h cūi
biĕng[p], ĭ gì gṳ̆ng siòng lŏ̤h ọ̀
biĕng, ngệụ-diŏh duāi iĕk sì-hâiu
iâ ng giéng-gáẹk, ĭ niŏh páh-
dòng sê chăng; dŏng cọ́ âng gì
nièng iâ mọ̀ nóh lệụ, dék-dék
giék guō dŭ mọ̀ sák[s]. [9] Nẹ̆ng
gì sĭng bī uâng-ŭk gáing gūi-cá,
sê dīng ngài-áuk: diê-nẹ̆ng ā̤
báik ĭ nĭ? [10] Nguāi Ià-Huò-
Huà gáng-chák nẹ̆ng gì sĭng[t],
ché-lièng ĭ sĭng-dòng[u], dék-dék
bìng gáuk-nẹ̆ng sū cọ́ gì, ciéu ĭ

gì hèng-ùi sū éng sêu gì, cêu bọ́-
éng ĭ[a]. 11 Nẹ̀ng mọ̀ bìng gŭng-
ngiê dáik cièng-cài, họ̄ chiông
ciă-gŭ, ng sê ĭ sū săng gì lâung
muōng kọ́ bô; ciā nẹ̀ng dṳ̆ng-nièng
sì-hâiu dék-dék sék kọ́ ciā cài,
gáu muōi giéng-gáẹk cê-gă sê
ngâung nẹ̀ng.
12 Cẹ̄ṳ tái-chŭ ô ìng-iêu cŏng-
duâi gì bọ̄-cộ, cêu sê nguāi-nẹ̀ng
gì séng-sū. 13 Ĭ-sáik-liĕk cŭk sū
āi-uông gì Ià-Huò-Huà ā[b],
huàng ké Nṳ̄ gì nẹ̀ng dék-dék
giéng siēu-lạ̄; huàng liê Nguāi
Ià-Huò-Huà gì nẹ̀ng, ĭ miàng
dék-dék nâ gé diŏh ŭng-dìng lạ̄,
ĭng ĭ ké Nguāi chiông ké uăk cūi
gì nguòng-tàu siŏh-iông[c]. 14 Ià-
Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ muŏk nguāi[d],
nguāi cêu ậ họ̄; giù Nṳ̄ géu
nguāi, nguāi cêu ậ dáik géu: ĭng
Nṳ̄ sê nguāi sū cáng-mī gì[e]. 15 Ĭ-
gáuk-nẹ̀ng sì-siòng dọ́i nguāi
gōng, Ià-Huò-Huà gì uâ diŏh
dẹ̆ng-nẹ̄? téng-câi-ĭ muōng éng-
ngiêng[g]. 16 Nguāi muôi-cèng
gāng-gék ké kọ́ mŭk-ìng gì cék-
hông, mọ̀ ng sông-cṳ̀ng Nṳ̄; cọ̆
nâng gì nĭk-cī iâ ng sê nguāi sū
ọ́i; cuòi sê Nṳ̄ hiēu-dék lāu:
nguāi chói sū chók gì uâ dŭ sê
diŏh Nṳ̄ méng-sèng[h]. 17 Giù Ciō
mọ̆h sāi nguāi duâi giăng: lọ̆h
huâng nâng gì nĭk-cī, Nṳ̄ sê
nguāi diō-biê gì sū-câi[i]. 18 Nṳ̄
diŏh sāi páẹk-dṳ̆k nguāi gì nẹ̀ng
giéng siēu-lạ̄[k], ng-tẹ̆ng sāi nguāi
giéng siēu-lạ̄; diŏh sāi ĭ duâi
giăng, ng-tẹ̆ng sāi nguāi duâi
giăng: diŏh sāi ĭ ngệṳ diŏh căi-
nâng gì nĭk-cī, ệṳng gă-buôi
dâẹng gì bâi-huâi miĕk ĭ.
19 Ià-Huò-Huà ọ̆h-ciŏng-uâng
gâẹng nguāi gōng: Nṳ̄ kọ́ kiê
báh-sáng gì muòng lạ̄, cêu sê Iù-
tái liĕk uòng[l] chók-ĭk gì muòng,
iâ kiê lọ̆h Ià-lô-sák-lēng lūng-
cūng gì mṳ̀ng; 20 gâẹng ĭ-
gáuk-nẹ̀ng gōng, Nṳ̄ Iù-tái gì
uòng gâẹng Iù-tái cẹ́ṳng báh-
sáng, lièng Ià-lô-sák-lēng gṳ̆-
mìng, cêu sê téng ciā muòng diē
lì gì nẹ̀ng, dŭ diŏh tiăng Ià-Huò-
Huà gì uâ; 21 Ià-Huò-Huà ọ̆h-
ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄-nẹ̀ng găi-
dŏng sạ́-nê, ng-tẹ̆ng lọ̆h ăng-sék-
nĭk gŏng nọ́h, iâ mọ̀ dái nọ́h diē
Ià-lô-sák-lēng siàng-muòng[m];
22 ng-tẹ̆ng lọ̆h ăng-sék-nĭk gŏng
nọ́h chók nṳ̄ gì chió, dŭ ng-tẹ̆ng
cọ́ dâi: diŏh bìng Nguāi sū mêng
nṳ̄ liĕk-cū gì uâ, siū ăng-sék-nĭk
cọ́ séng-nĭk[n]; 23 nâ ĭ ng cŏng-
bìng, ng dìng-ngê tiăng, giòng-
hâṳng ng tiăng[o], ng kīng sêu
gáu-hóng. 24 Ià-Huò-Huà gōng,
Nṳ̄-nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ kṳ̀ng-gīng tiăng
Nguāi, lọ̆h ăng-sék-nĭk dŭ mọ̀
gŏng nọ́h diē ciā siàng-muòng,
siū ăng-sék-nĭk cọ́ séng nĭk, cī
siŏh nĭk dŭ ng cọ́ dâi; 25 cêu
dék-dék ô nẹ̀ng sội Dâi-bĭk gì ôi
cọ́ uòng gâẹng ĭ gì hèu-báik, sội
chiă kiè mā, téng ciā siàng-muòng
diē kọ́[p], uòng gâẹng ĭ hèu-báik,
Iù-tái nẹ̀ng, Ià-lô-sák-lēng gṳ̆-
mìng dŭ ciŏng-uâng: ciā siàng iâ
dék-dék páh-dòng diŏh lạ̄. 26 Iâ
buóh ô nẹ̀ng iù Iù-tái gáuk siàng,
gâẹng Ià-lô-sák-lēng sẹ́ṳ-ùi gì dê-
huŏng[s], iù Biêng-ngā-mīng gì dê,
bàng-iòng gâẹng săng-liāng, lièng
iù nàng huŏng lì gì[t], dŭ dái siĕu
cié gâẹng cṳ̆-buăng cié ŭk, só cié
gâẹng ṳ̄-hiŏng, lièng dái siâ-ŏng
cié[u], dŭ hióng lọ̆h Ià-Huò-Huà gì
dâing. 27 Nṳ̄-nẹ̀ng nâ ng kīng
téng-bìng Nguāi, ng siū ăng-sék-
nĭk cọ́ séng nĭk, ĭng-nguòng lọ̆h
ăng-sék-nĭk gŏng nọ́h diē Ià-lô-
sák-lēng gì muòng: Nguāi cêu
dék-dék ệṳng huōi siĕu diŏh ciā
siàng-muòng[a], cêng siĕu Ià-lô-
sák-lēng gì gṳ̆ng-dâing[b], ciā huōi
mọ̀ dăng-dŏng páuk-miĕk kọ́[c].

Dạ̄ 18 Ciŏng.

Ệṳng siĕu hài gì bī-ệṳ. Siĕng-dĭ giù Ciō bọ́-éng siù-dĭk.

a Ib. 34: 11. Sp. 62: 12. 1 Il. 32: 19.
b 1 Il. 14: 8.
c 1 Il. 2: 13.
d Sp. 6: 2.
e Sp. 148: 14.
g Isa. 5: 19. 2 Bd. 3: 4.
h Sp. 139: 4.
i 1 Il. 16: 19.
k Sp. 35; 4; 40: 14.
l 1 Il. 13: 13.
m Nh. 13: 15—19.
n C. 20: 8; 23: 12; 31: 13. Sm. 5: 12. Isa. 56: 2; 58: 13. Isg. 20: 12, 20.
o 1 Il. 7: 24, 26.
p 1 Il. 22: 4.
s Sg. 7: 7.
t 1 Il. 32: 44; 33: 13.
u Le. 7: 12; 22: 29. 2 Ld. 33: 16. Sp. 107: 22; 116: 17.
a 1 Il. 21: 14; 43: 12; 49: 27; 50: 32. 2 Il. 4: 11. Am. 1: 14.
b 2 L. 25: 9. Isa. 52: 13.
c 1 Il. 7: 20.

ĬÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ĕ̤u
Ià-lé-mī, gōng, 2 Nṳ̄ kī-lì kó̤
siĕu-hài nĕ̤ng gì chió lā̤, diŏh hṳ̄-
uái Nguāi sāi nṳ̄ tiāng Nguāi gì
uâ. 3 Nguāi cêu kó̤ siĕu-hài
nĕ̤ng gì chió, giéng ĭ diōng-lùng
cié-cô̤. 4 Siĕu-hài gì să-hô kĕk
tù có̤ hài-ké, lŏ̤h ĭ chiū lā̤ có̤ ngài
kó̤, ĭ cêu kĕk ciā tù cái có̤ bĕk-
nó̤h hài-ké, dŭ sê bìng siĕu-hài
să-hô sū ó̤i có̤ gì.
5 Ià-Huò-Huà cêu ô uâ hiēu-ĕ̤u
nguāi, gōng, 6 Ià-Huò-Huà
gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk ā, nguāi
káng-dâi nṳ̄, nò̤-nó̤h mò̤ dăng-
dŏng ŏ̤h ciā siĕu-hài gì să-hô
bā̤[a]? Nṳ̄ Ī-sáik-liĕk cŭk diŏh
Nguāi chiū lā̤, sê chiông tù diŏh
siĕu-hài să-hô gì chiū siŏh-iông[b].
7 Nguāi iū-sì nâ lâung mū guók
mū báh-sáng, gōng, Nguāi dék-
dék tá̤ ĭ dù kó̤, bâi-huâi miĕk ĭ[c];
8 Nguāi sū hiáh gì báh-sáng, iŏk-
sṳ̄ gāi kó̤ ĭ gì cô̤i-áuk[d], Nguāi
cêu buóh huòi-sĭng diōng-é, sū
buóh gáung gì căi, cêu ng gáung
lŏ̤h ĭ lā̤[e]. 9 Nguāi iū-sì nâ lâung
mū guók mū báh-sáng, gōng,
Nguāi dék-dék gióng-lĭk ĭ, căi-
buôi ĭ[g]; 10 iŏk-sṳ̄ ĭ hèng áuk lŏ̤h
Nguāi mĕk-sèng, ng tiāng Nguāi
gì uâ, Nguāi cêu buóh huòi-sĭng
diōng-é, sū gōng buóh sé̤u gì hók,
cêu ng sé̤u ké̤uk ĭ. 11 Dăng nṳ̄
diŏh gó̤-só Iù-tái nĕ̤ng lièng Ià-lô-
sák-lĕng gṳ̄-mìng, gōng, Ià-Huò-
Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Nguāi tá̤
nṳ̄-nĕ̤ng ĕ̤u-bê lā căi-huô, siék lā
gié-mèu huăk nṳ̄: dăng nṳ̄-gáuk-
nĕ̤ng diŏh gāi kó̤ nṳ̄ gì áuk-
hâing[h], sāi nṳ̄ hèng-dông gṳ̄-cī
dŭ biéng hō̤. 12 Ī-gáuk-nĕ̤ng cêu
éng gōng, Dăng dŭ mò̤ uông-tàu:
nguāi-nĕ̤ng buóh bìng cê-gă gì
gié-mèu, gáuk-nĕ̤ng buóh cṳ̄ng
cê-gă ngài-áuk gì ngâing-sĭng[i].
13 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: nṳ̄-nĕ̤ng muōng lŏ̤h
gáuk guók dṳ̄ng-găng că-muóng,
diê-nĕ̤ng ô tiāng ciā iông gì dâi-

a Isa. 45:9. Lm. 9:20.
b Ib. 10:9. Isa. 64:8.
c 1 Il. 1:10.
d Isg. 18:21.
e 1 Il. 26:3, 13, 19. In. 3:10.
g 1 Il. 42:10.
h 2 L. 17:13. 1 Il. 7:3;35:15.
i 1 Il. 3:17.
k 1 Il. 2:10.
l 1 Il. 2:32; 3:21.
m 1 Il. 2:5.
n 1 Il. 6:16.
o 1 Il. 19:8; 25:9, 11, 18; 49:13, 17; 50:13; 51:37.
p Ib. 16:4. Sp. 22:7. 2 Il. 2:15.
s 1 Il. 13:24.
t Ib. 27:21. Sp. 48:7.
u 1 Il. 11:19.
a 1 Il. 2:8; 6:13.
b Sp. 35:12.
c Sp. 35:7; 57:6; 119:85.
d Sp. 109:10.
e Sp. 109:9.

gié[k]; Ī-sáik-liĕk cṳ̄-mìng hèng
gĭk kō̤-ói gì ngâi dâi. 14 Chèng
biĕng Lé-bă-nâung ngàng-siŏh gì
siók, nò̤-nó̤h â̤ cī kó̤ bā̤? iù huông
dói sū lâu dīng dáe̤ng gì cūi, nò̤-
nó̤h â̤ dă kó̤ bā̤? 15 Nâ Nguāi gì
báh-sāng ô mâ̤ gé-dék Nguāi[l],
siĕu hiŏng ké̤uk hṳ̄-gā gì sìng-
mìng[m]; nĕ̤ng sāi ĭ diŏh-ték lŏ̤h ĭ
gì diô, liê kó̤ gū dô̤, kó̤ giàng
bĕk diô[n], cêu sê muôi dèng gèng
gì diô; 16 ĭng-chṳ̄ ĭ gì dê biéng
huŏng kó̤, páh-dòng ké̤uk nĕ̤ng
pī-chiéu; huàng nĕ̤ng téng ciā
dê gĭng-guó dék-dék cháuk-
ngáuk[o] ièu-tàu[p]. 17 Nguāi buóh
sāi cé̤ung-nĕ̤ng lŏ̤h siù-dĭk méng-
sèng dŭ hŭng-sáng[s]; chiông ké̤uk
dĕ̤ng hŭng páh sáng[t] siŏh-iông,
ĭ cô̤ nâng gì nĭk-cī, Nguāi dék-
dék chiă kó̤, méng dŭ ng ché̤u ĭ.
18 Ī-gáuk-nĕ̤ng cêu gōng, Nguāi-
nĕ̤ng muōng lì siék gié hâi Ià-lé-
mī[u]; ĭng cié-sĭ mâ̤ sék kó̤ lŭk-
huák, dé-hiê gì nĕ̤ng mâ̤ sék kó̤
mèu-liŏk, siĕng-dĭ mâ̤ sék kó̤ ĕ̤u-
ngiòng[a]. Dăng muōng lì kĕk lā
uâ siŏng Ià-lé-mī, nguāi-nĕ̤ng dŭ
ng tiāng ĭ cī sâ̤ uâ.
19 Ià-Huò-Huà ā, Giù Nṳ̄
guóng-gó̤ nguāi, chiāng tiāng
nguāi siù-dĭk sū gōng gì uâ.
20 Nò̤-nó̤h â̤ sāi-dék kĕk áuk bó̤
siēng mò̤[b]? nâ ĭ ciā nĕ̤ng ô gŭk
lā kăng ó̤i hâi nguāi miāng[c].
Ciō diŏh gé kī nguāi báik-cèng
kiê Nṳ̄ méng-sèng tá̤ ĭ giù hók,
uông Nṳ̄ gì nô-ké lŏ̤h ĭ dŭ sák
kó̤. 21 Dăng nguông Ciō sāi ĭ
nàng-nṳ̄-giāng sī lŏ̤h gĭ-huŏng[d],
hó ĭ-gáuk-nĕ̤ng sī lŏ̤h dô̤ lā̤; sāi ĭ
lō̤-siĕu mò̤ giāng, iâ có̤ guā-hô[e];
sāi ĭ dòng-buŏ nĕ̤ng dŭ sêu sī, ĭ
siéu-niêng gì lŏ̤h ciéng-dêng
ké̤uk dô̤ sū tāi. 22 Ciō sāi siŏh
dêng gì bĭng huók-iòng lì páh ĭ
sì-hâiu, nguông tiè-mà gì siāng-
ĭng cêu tiāng-giéng lŏ̤h ĭ chió-
dīng: ĭng ĭ gŭk lā kăng ó̤i niăh
nguāi, siék lō̤-uōng ó̤i buāng

nguāi gì kă[g]. 23 Ià-Huò-Huà ā,
ĭ ó̤i tài nguāi, ciā ék-chiék gì
gié-mèu Nṳ̄ dŭ hiēu-dék; giù Nṳ̄
mō̤h siá ĭ cô̤i-kiĕng, lō̤h Nṳ̄ mĕk-
sèng mō̤h dù-muák ĭ gì cô̤i[h]: diŏh
sāi ĭ buăk lō̤h Nṳ̄ méng-sèng;
Nṳ̄ huák sáng sì-hâiu diŏh gáung
huăk ĭ.

Dā̤ 19 Ciŏng.

Hài-ké sáe̤k puái gì bĭ-ĕ̤u.

IÀ-HUÒ-HUÀ ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ kó̤ mā̤ siĕu hài să-hô sṳ̄
có̤ gì hài-bìng, giéu báh-sáng
dṳ̆ng-găng gì diŏng-lō̤, gâe̤ng
cié-sĭ dṳ̆ng-găng gì diŏng-lō̤;
2 kó̤ Biēng-hṳ̆ng-nâung gók[a], hô-
gê̤ṳng siĕu hài muòng-kāu lā̤, lō̤h
hṳ̆-uái diòng Nguāi sṳ̄ cī-sê nṳ̄ gì
uâ: 3 gōng, Iù-tái uòng gâe̤ng Ià-
lô-sák-lēng gṳ̆-mìng, nṳ̄ diŏh tiăng
Ià-Huò-Huà gì uâ[b]; uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-
Dá̤ ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng, Nguāi
cêu buóh gáung căi lō̤h ciā dê-
huŏng, sāi huàng tiăng-giéng gì
nè̤ng ngê ā̤ duâi cĭng-dông[c].
4 Ĭng ĭ-gáuk-nè̤ng ô ké Nguāi,
káng ciā dê-huŏng chiông có̤ ê-
băng gì, lō̤h ciā ôi-chè̤u siĕu
hiŏng ké̤uk bĕk ciáh sìng[d], cêu sê
ĭ gâe̤ng ĭ liĕk-cū liêng Iù-tái
uòng sṳ̄ ng báik gì; bô kĕk mò̤
cô̤i nè̤ng gì háik chṳ̆ng-muāng
ciā dê-huŏng[e]; 5 tá̤ Bă-lĭk dé̤uk
gō̤ dài, ĕ̤ung huōi siĕu ĭ niê-giăng
hióng ké̤uk Bă-lĭk có̤ siĕu cié;
cuòi ng sê nguāi sṳ̄ mêng, ng sê
nguāi sṳ̄ cī-sê, nguāi sĭng-diē iâ
muōi ô ciā é[g]: 6 gó-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà gōng, Nĭk-cī buóh gáu, ciā
dê-huŏng mò̤ cái chĭng có̤ Dò̤-
huák, hĕk Biēng-hṳ̆ng-nâung gók,
dék-dék chĭng có̤ Sák-lṳ̆k gók[h].
7 Nguāi dék-dék lō̤h ciā dê-huŏng,
sāi Iù-tái nè̤ng gâe̤ng Ià-lô-sák-
lēng nè̤ng gì gié-mèu biéng kĕ̤ng;
Nguāi dék-dék sāi ĭ hŭk diŏh ó̤i
hâi ĭ miâng gì nè̤ng chiū ā̤, lō̤h ĭ
siù-dĭk méng-sèng sī diŏh dō̤ lā̤[i]:
ciŏng ĭ sī-siū ké̤uk tiĕng dṳ̆ng gì
cēu gâe̤ng dê siŏng gì séu sṳ̄
siăh[k]. 8 Nguāi buóh sāi ciā siàng
huŏng kó̤, ké̤uk nè̤ng pī-chiéu;
huàng gĭng-guó gì nè̤ng ĭng ciā
siàng sṳ̄ ngê̤u ék-chiék căi-huô, ā̤
cháuk-ngáuk pī-chiéu[l]. 9 Dŏng ĭ
siù-dĭk gâe̤ng ó̤i hâi ĭ miâng gì nè̤ng
ùi ĭ, páik gê̤ṳng káung-kū ĭ sì-
hâiu[m], nguāi buóh sāi ĭ siăh cê-gă
nàng-nṳ̄-giăng gì nṳ̆k, iâ dék-dék
sŏng siăh cê-gă gì nṳ̆k[n]. 10 Nṳ̄
Ià-lé-mī cêu diŏh ciŏng ciā hài
bìng, dŏng ciā gâe̤ng nṳ̄ cā̤ kó̤ gì
nè̤ng méng-sèng sáe̤k puái kó̤,
11 gâe̤ng ĭ-gáuk-nè̤ng gōng, Uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng: Nguāi iâ buóh ciŏng-uâng
hūi ciā báh-sáng liêng ciā siàng,
chiông nè̤ng hūi siĕu-hài să-hô
gì ké-gê̤ṳ[o], mò̤ dăng-dŏng cái siù-
lī: ĭng ĭ sī-siū mò̤ dó̤i muài,
nè̤ng cêu ciŏng ĭ muài lō̤h Dò̤-
huák[p]. 12 Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi dék-dék ciŏng-uâng huăk
ciā dê-huŏng gâe̤ng sṳ̄-iū gì gṳ̆-
mìng, sāi ciā siàng gâe̤ng Dò̤-
huák siŏh-iông: 13 Ià-lô-sák-
lēng gì chió, liêng Iù-tái uòng
gì gṳ̆ng-dâing, dék-dék páh-uói
chiông Dò̤-huák gì ôi-chè̤u, ĭng
ĭ lō̤h cī sā̤ chió dīng, hióng tiĕ̤ng-
siŏng gì ê-chiông siĕu hiŏng[s], bô
kĕk ciū guáng diêng bĕk ciáh
sìng[t].
14 Ià-Huò-Huà chā̤-kiĕng Ià-
lé-mī kó̤ Dò̤-huák gōng ciā ĕ̤u-
ngiòng; iòng-hâiu ĭ iù hṳ̆-uái
diŏng lì, kiê Ià-Huò-Huà dâing
gì iêng lā̤[u], gâe̤ng cé̤ung báh-sáng
gōng: 15 uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤ ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng, Nguāi sṳ̄ gōng
huăk ciā siàng ék-chiék gì căi,
Nguāi dék-dék gáung lō̤h ĭ liêng
sṳ̄ sṳ̆k gì gâing siàng; ĭng gáuk-
nè̤ng cê-gă giòng-hâung, ng kĭng
tèng-bìng Nguāi gì uâ[a].

g Sp. 140: 5.
h Nh. 4: 5.

a Ic. 15: 8.
b 1 II. 17: 20.
c 1 S. 3: 11. 2 L. 21: 12.
d 1 II. 1: 16.
e 2 L. 21: 16.
g Le. 18: 21. 1 II. 7: 31; 32: 35.
h 1 II. 7: 32.
i Le. 26: 17.
k 1 II. 7: 33.
l 1 II. 18: 16.
m Sm. 28: 53, 55, 57.
n Le. 26: 29. Sm. 28: 53. Isa. 9: 20. 2 II. 2: 20; 4: 10. Isg. 5: 10.
o Sp. 2: 9. Isa. 30: 14. 2 II. 4: 2.
p 1 II. 7: 32.
s 2 L. 23: 12. 1 II. 32: 29. Sh. 1: 5.
t 1 II. 7: 18.
u 1 II. 26: 2.
a 1 II. 7: 26; 17: 23.

Dâ̤ 20 Ciŏng.

Ê̤ṳ-ngiòng Bă-sŭk sêu niăh.
Siĕng-dĭ pĭ-siŏng, có chók-sié nĭk-cī.

DŎNG-SÌ cié-sĭ Ĭng-mĕk[a] gì
giāng Bă-sŭk[b] (Bă-sŭk huăng-ĭk
cêu sê sùi-ché̤ṳ ăng-ūng), sê cūng
guāng Ià-Huò-Huà gì dâing,
tiăng-giéng Ià-lé-mī gōng ciā ê̤ṳ-
ngiòng. 2 Bă-sŭk cêu páh siĕng-
dĭ Ià-lé-mī, ciŏng ĭ già lŏ̤h chà
gá lâ̤[c], diŏh Biêng-ngā-mīng
siông muòng[d] hŭ-uái, ciā muòng
diŏh Ià-Huò-Huà dâing bòng-
biĕng. 3 Dâ̤ nê nĭk Bă-sŭk bóng
Ià-lé-mī liê chà-gá. Ià-lé-mī cêu
dó̤i ĭ gōng, Ià-Huò-Huà ng chĭng
nṳ̄ gì miàng kó̤ Bă-sŭk, mì-dŭk
chĭng nṳ̄ Mā-gáuk-mī-sák-bék
(Huăng-ĭk cêu sê sùi-ché̤ṳ giăng-
huòng). 4 Ĭng Ià-Huò-Huà ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng, Nguāi buóh sāi
nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ lūng-cūng gì bèng-
iū, ĭng nṳ̄ cê-gă gì iòng-gó duâi
giăng: ĭ-gáuk-nè̤ng dék-dék sī
lŏ̤h siù-dĭk gì dŏ̤ â, nṳ̄ chĭng-
ngāng iâ káng-giéng: Nguāi buóh
hó ék-chiék Iù-tái nè̤ng lŏ̤h Bă-
bī-lùng uòng gì chiū, niăh gáuk-
nè̤ng gáu Bă-bī-lùng, ê̤ṳng dŏ̤ tài
ĭ. 5 Ciā siàng ék-chiék huó-cài
gâe̤ng ĭ lò̤-kū sū dáik gì, lièng
hṳ̄-diē lūng-cūng gì dĭng-bō̤,
gâe̤ng Iù-tái uòng hū-kó diē gì
bō̤-cài, Nguāi iâ buóh gău lŏ̤h
ĭ siù-dĭk gì chiū, ké̤ṳk siù-dĭk
chiōng-dŏk buăng kó̤ Bă-bī-lùng[e].
6 Nṳ̄ Bă-sŭk, lièng dêu nṳ̄ chió-
diē gì cé̤ṳng-nè̤ng, dék-dék sêu
niăh kó̤: nṳ̄ ê̤ṳ-sĕng gōng gā uâ[g]
diòng ké̤ṳk nṳ̄ cī sâ̤ bèng-iū, nâ
nṳ̄ dék-dék kó̤ Bă-bī-lùng lŏ̤h
hŭ-uái sī, iâ muài lŏ̤h hŭ-uái,
nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ lūng-cūng gì bèng-
iū dŭ ciŏng-uâng.
7 Ià-Huò-Huà ā. Nṳ̄ ô miĕng-
lâ̤ nguāi, nguāi cêu sêu miĕng-
lâ̤: Nṳ̄ gó giòng kó̤ nguāi, cêu
dáik iàng: nâ nguāi táu nĭk
ké̤ṳk nè̤ng pī-chiéu[h], nè̤ng-nè̤ng
ū-mâng Nguāi. 8 Nguāi lé̤ṳ-ché̤ṳ
kŭi chói, dŭ sê duâi siăng lā̤ gáe̤;
diòng gōng ô giòng áuk chiōng-
dŏk gì dâi[i]: nguāi ĭng Ià-Huò-
Huà gì uâ, táu nĭk sêu nè̤ng
lìng-ṳ̆k tī-chiéu. 9 Nguāi nâ
siōng gōng, dó̤-bók-ṳ̀ nguāi ng
cái lâung Ià-Huò-Huà, ng cái
hông Ĭ gì miàng kó̤ gōng, Nguāi
sĭng-diē cêu giéng-gáe̤k chiông
huōi siĕu kī, còng lŏ̤h nguāi gì
gáuk diē-sié[k], nguāi ṳ̄ng-nâi dīng
kék-kŭi mâ̤ dŏng dék dêu[l].
10 Ĭng nguāi ô tiăng-giéng hṳ̄ sâ̤
nè̤ng càng-cáing nguāi, sùi-ché̤ṳ
dŭ sê giăng-huòng[m]. Bìng-só
gâe̤ng nguāi gău-gă gì nè̤ng[n],
uông nguāi nguô dâng; gōng ā,
Muōng gó̤ Ià-lé-mī, nguāi-nè̤ng
dék-dék gó̤ ĭ, ĭ hĕ̤k-chiā â̤ ké̤ṳk
nguāi-nè̤ng iū-hĕ̤k kó̤, nguāi cêu
â̤ iàng ĭ, bó̤-siù lŏ̤h ĭ sĭng-siông.
11 Nâ Ià-Huò-Huà gâe̤ng nguāi
siŏh-dŏi[o], cêu chiông ô duâi lṳ̄-
lĭk gì ṳ̄ng-sé̤ṳ: gó-chṳ̄ páe̤k-hâi
nguāi gì nè̤ng dék-dék buăk-dō̤
mâ̤ dáik iàng: ĭ-gáuk-nè̤ng ĭng
mò̤ dé-hiê hèng sé̤ṳ, cêu dék-dék
duâi siēu-lā̤[p], sêu īng-gū gì lìng-
ṳ̆k, nè̤ng dŭ mò̤ mâ̤ gé-dék kó̤[s].
12 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà, Nṳ̄
ché-liêng ngiê-ìng, gáng-chák
nè̤ng gì sĭng-dòng, nguông Nṳ̄
bó̤-éng ĭ-gáuk-nè̤ng, ké̤ṳk nguāi
iâ káng-giéng; ĭng nguāi ô só
nguāi gì sĭk cìng ké̤ṳk Ciō tiăng[t].
13 Nṳ̄-nè̤ng diŏh gō̤-sé̤ṳng Ià-
Huò-Huà, diŏh cáng-mī Ià-Huò-
Huà: ĭng ĭ géu gṳ̀ng-kū nè̤ng
gì sĕng-mêng tuák-liê hèng áuk
hiā nè̤ng gì chiū[u].
14 Nguông nguāi săng chók-sié
gì nĭk sêu có[a]: nguông nguāi
nòng-nā̤ săng nguāi gì nĭk-cī īng-
gū mâ̤ dáik hók. 15 Nè̤ng gâe̤ng
nguāi nòng-mâ tŭng-dĭ gōng, Nṳ̄
tiĕng lā dòng-buŏ-giāng, sāi nguāi
nòng-mâ huăng-hī; nguāi nguông
ciā nè̤ng sêu có. 16 Nguāi nguông

a 1 Ld. 24: 14. Isl. 2: 37.
b 1 Ld. 9: 12. Isl. 2: 38. 1 Il. 21: 1; 38: 1.
c 1 Il. 29: 26.
d 1 Il. 37: 13.
e 2 L. 20: 17; 24: 12—16; 25: 13.
g 1 Il. 14: 14.
h Sp. 119: 51. 2 Il. 3: 14.
i 1 Il. 6: 7.
k Ib. 32: 18, 19. Sp. 39: 3.
l 1 Il. 6: 11.
m Sp. 31: 13. 1 Il. 6: 25.
n Sp. 41: 9; 55: 13.
o 1 Il. 1: 8, 19.
p 1 Il. 17: 18.
s 1 Il. 23: 40.
t 1 Il. 11: 20.
u Sp. 35: 9, 10; 109: 30, 31.
a Ib. 3: 3. 1 Il. 15: 10.

ciā nẹ̄ng ậ chiōng Ià-Huò-Huà
cā-nĭk sū hók-mŭk gì siàng[b], béng
mọ̀ huòi-sĭng diōng-é; nguōng ciā
nẹ̄ng cā-tàu tiăng-giéng duâi
hăng-giéu gì siăng[c], dŏng-ngū
tiăng-giéng ngọ̀ng-ngọ̀ng-giéu gì
siăng-ĭng; 17 Ĭng ĭ dŏng nguāi
buóh iù tăi lạ̄ chók sì-hâiu ng tài
nguāi[d]; ī-dé nguāi nòng-nạ̄ ậ cọ́
nguāi gì muó, nòng-nạ̄ gì tăi páh-
dòng huài-êng nguāi. 18 Nguāi
iù tăi lạ̄ chók, giéng guó lọ̀-kū
iŭ-chèu, siŏh sié nẹ̄ng gì nĭk-cī dŭ
giéng siēu-lạ̄, sê ciŏng-iông-gì nī[e]?

Dậ 21 Ciŏng.

Sạ̄-dī-gă muóng gì uâ. Siĕng-dĭ ẹ̄u-ngiòng siàng hók-mŭk.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ẹ̄u
Ià-lé-mī, hū siŏh sì Sạ̄-dī-gă uòng
chạ̄-kiēng Mā-gì-ā gì giăng Bă-
sŭk[a] gâẹng cié-sĭ Mā-sạ̄-ngā[b] gì
giăng Sạ̄-huăng-ngā[c], lì giéng Ià-
lé-mī, gŏng, 2 Dăng Bă-bī-lùng
uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák lì páh
nguāi-nẹ̄ng: chiăng nū tạ́ nguāi-
nẹ̄ng muóng Ià-Huò-Huà[d];
hĕk-chiā Ià-Huò-Huà ậ bìng Ĭ
sẹ̄ng-nĭk ék-chiék gì-sẹ̄u káng-dâi
nguāi-nẹ̄ng, sāi Bă-bī-lùng uòng
liê nguāi kọ́.
3 Ià-lé-mī cêu éng gáuk-nẹ̄ng
gŏng, Nū diŏh ciŏng-uâng gọ́-só
Sạ̄-dī-gă gŏng: 4 Ī-sáik-liĕk
gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà ŏ̤h-
ciŏng-uâng gŏng, Nū-nẹ̄ng chiū
niĕng gŭng-ké, gâẹng siàng-ngiê
ùi nū gì Bă-bī-lùng uòng liêng
Giă-lĕk-dī nẹ̄ng ciéng, nâ nguāi
buóh sāi ciā gŭng-ké dŭ tọ́i
diōng[e], iâ buóh cẹ̄u-cĭk ĭ lọ̆h
ciā siàng diē-sié. 5 Nguāi cê-gă
buóh chiŏng chiū, siĕ duâi cài-
nẹ̄ng[g], dĭng sāi-sáng huák duâi
nô-ké[h] páh nū-gáuk-nẹ̄ng.
6 Nguāi buóh gáung huăk ciā
siàng gì gŭ-mìng, nẹ̄ng gâẹng
tàu-săng dŭ cọ̄ duâi ŭng-ĭk sĭ kọ́.
7 Ià-Huò-Huà gŏng, Ciā dâi ī-
hâiu, Nguāi buóh ciŏng Iù-tái
uòng Sạ̄-dī-gă gâẹng ĭ cẹ́ụng sìng-
cū báh-sáng, siàng-nội cọ̄ ŭng-
ĭk, dọ̄-bĭng, gĭ-huŏng, sū diōng gì
nẹ̄ng dŭ gău lọ̆h Bă-bī-lùng uòng
Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák gì chiū[i], lièng
ĭ cẹ́ụng siù-dĭk ọ́i hâi ĭ miăng ciā
nẹ̄ng gì chiū: Bă-bī-lùng uòng
buóh ẹ̄ụng dọ̄ tài ĭ, dŭ ng ái-sék
ĭ, ng kọ̄-lèng siĕ-ŏng ĭ[k]. 8 Nū
diŏh gâẹng ciā báh-sáng gŏng, Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gŏng:
Nguāi kĕk sĕng-uăk gì diô gâẹng
sĭ-uòng gì diô, bạ̀ lọ̆h nū méng-
sèng[l]. 9 Huàng gó dêu siàng-diē
gì, dék-dék ngẹ̄ụ dọ̄-bĭng, gĭ-
huŏng, ŭng-ĭk sĭ kọ́: huàng chók
kọ́ dàu-hòng ciā ùi nū gì Giă-lĕk-
dī nẹ̄ng gì, dék-dék uăk[m], dáik
bọ̄ ĭ gì uăk-miăng chiōng dŏk bọ̄-
ŭk siŏh-iông[n]. 10 Ià-Huò-Huà
gŏng, Nguāi méng ngâing chẹ́ụ
ciā siàng, buóh gáung huô, ng
gáung hók[o]: ciā siàng dék-dék
gău lọ̆h Bă-bī-lùng uòng gì chiū,
ẹ̄ụng huōi siĕu kọ́[p].
11 Nū gâẹng Iù-tái uòng gì
siŏh gă gŏng, Nū-gáuk-nẹ̄ng diŏh
tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ: 12 Dâi-
bĭk gă ā, Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gŏng: nū lọ̆h cā-tàu diŏh
bīng-gŭng sīng-puáng, sêu chiōng-
dŏk gì, nū diŏh géu ĭ tuák-liê kọ́-
ngiŏk nẹ̄ng gì chiū[s], miĕng-dék
Nguāi gì nô-ké, ĭng nū sū hèng
gì ngài-áuk, huák chók chiōng
huōi siĕu kī, iâ mọ̀ nẹ̄ng ậ páuk-
miĕk kọ́[t]. 13 Ià-Huò-Huà gŏng,
Nū-nẹ̄ng gŭ-cẹ̄u săng-gók, lièng
bàng-iòng dụ̆ng-găng gì săng-
ngàng, nū gŏng, Diê-nẹ̄ng ậ lì
páh nguāi-nẹ̄ng[u], diê-nẹ̄ng ậ
diē nguāi sū dêu gì ôi-chẹ́ụ, nâ
nguāi Ià-Huò-Huà dạ̄-dĭk nū[a].
14 Ià-Huò-Huà gŏng, Nguāi dék-
dék bìng nū-nẹ̄ng hèng-ùi sū éng
sêu gì, cêu bọ́-éng nū[b]: Nguāi
buóh ẹ̄ụng huōi lọ̆h ciā lìng dụ̆ng
huák kī, siĕu ĭ sẹ́ụ-ciū-ùi cĕng-
cĕng[c].

b Cs. 19: 25. Isa. 13: 19.
c 1 Il. 18: 22.
d Ib. 3: 10, 11.
e Ib. 3: 20.

a 1 Il. 20: 1.
b 2 Ld. 34: 8. 1 Il. 35: 4.
c 2 L. 25: 18. 1 Il. 29: 25; 37: 3.
d 1 Il. 37: 3, 7.
e 1 Il. 32: 5; 37: 10.
g C. 6: 6. Sm. 4: 34. 1 Il. 27: 5; 32: 17, 21. Isg. 20: 33.
h Sm. 29: 28. 1 Il. 32: 37.
i 1 Il. 37: 17; 39: 5; 52: 9.
k 2 Ld. 36: 17. Isg. 5: 11.
l Sm. 30: 15, 19.
m 1 Il. 38: 2.
n 1 Il. 39: 18; 45: 5.
o Le. 20: 3, 5. Am. 9: 4.
p 2 Ld. 36: 19. 1 Il. 34: 2; 37: 8, 10; 38: 17, 18, 23; 39: 8; 52: 13.
s 1 Il. 22: 3. Sg. 7: 9.
t 1 Il. 4: 4.
u 1 Il. 49: 4.
a Isg. 13: 8.
b Isa. 3: 10, 11.
c Isg. 20: 47.

Dâ̤ 22 Ciŏng.

Kuóng 'Iù-tái nêng huói-gāi. Să-lùng, Iók-ngā-gĭng, Gŏ̤-nṳ̀-ā sū sêu gì huô.

IÀ - HUÒ - HUÀ ciŏng-uâng
gŏng: Nṳ̄ lŏ̤h kó̤ Iù-tái uòng
gṳ̆ng-uŏng-diē, lŏ̤h hŭ-uái gó̤-só ĭ
ciā uâ, gŏng, ² Sô̤i Dâi-bĭk ôi
gì Iù-tái uòng, nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ gì
sìng-cṳ̄ báh-sáng, cêu sê téng ciā
muòng diē lì gì, dŭ diŏh tiăng Ià-
Huò-Huà gì uâ[a]. ³ Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gŏng: Nṳ̄ diŏh
hèng gṳ̆ng-dô̤ ìng-ngiê, sêu
chiŏng-dŏk gì, nṳ̄ diŏh géu ĭ
tuák-liê kó̤-ngiŏk nêng gì chiū[b]:
ng lâung có̤ káh gì, gâe̤ng gṳ̆-ì
guā-hô, nṳ̄ ng-tĕ̤ng kĭ-hô kó̤-
ngiŏk ĭ[c], iâ ng-tĕ̤ng làu mô̤ cô̤i
nêng gì háik lŏ̤h ciā dê-huŏng.
⁴ Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ kīng bìng ciā uâ kó̤
có̤, cêu dék-dék ô nêng sô̤i Dâi-
bĭk gì ôi có̤ uòng, gâe̤ng ĭ sìng-cṳ̄
báh-sáng sô̤i chiă kiè mā, diē ciā
dâing gì muòng[d]. ⁵ Nṳ̄ iŏk-sṳ̄
ng kīng tiăng ciā uâ, Ià-Huò-
Huà gŏng, Nguāi cī Cê-Gă huák-
siê[e], ciā dâing dék-dék biéng
huŏng-hié. ⁶ Ià-Huò-Huà dô̤i
Iù-tái uòng gì gă ŏ̤h-ciŏng-uâng
gŏng: Nguāi káng nṳ̄ chiông Gĭ-
liĕk, bô chiông Lé-bă-nâung gì
săng-dīng: nâ dăng Nguāi buóh
sāi nṳ̄ biéng có̤ kuŏng-iā, chiông
mô̤ nêng gṳ̆-cê̤ṳ gì siàng[g].
⁷ Nguāi buóh puái càng-bô̤ gì
nêng cā̤ dô̤ gă-sĭ lì páh nṳ̄: kăng
nṳ̄ dīng hô̤ gì báik-hiŏng-mŭk[h]
cŏ̤h huōi lā̤. ⁸ Ô sā̤ guók gì
nêng buóh téng ciā siàng gĭng-
guó, cā̤ lā̤ muóng gŏng, Ià-Huò-
Huà ĭng miéh-nó̤h dâi ciŏng-uâng
káng-dâi ciā duâi siàng nĭ[i]?
⁹ Nêng cêu dék-dék éng gŏng,
Cuòi sê ĭng ĭ-gáuk-nêng ké ĭ
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì iók, kó̤
gôi-bái hông-sê̤ṳ bĕk-ciáh sìng[k].
¹⁰ Ng-tĕ̤ng tá̤ ciā sī nêng tiè-

a 1 Il. 21:12.
b 1 Il. 7:5, 6; 21:12.
c Le. 19:33.
d 1 Il. 17:25.
e Cs. 22:16. 1 Il. 49:13; 51:14. Am. 6:8.
g 1 Il. 6:8.
h 2 L. 19:23. Isa. 37:24.
i 1 Il. 5:19.
k Sm. 29:25, 26.
l 2 L. 23:34.
m Le. 19:13. Sm. 24:14, 15. Ng. 5:4.
n Hb. 2:12.
o 2 L. 23:25.
p Sp. 128:2. Dd. 8:12. Isa. 3:10.
s Cn. 31:9.
t 1 Il. 16:4, 6.
u 1 L. 13:30.
a 1 Il. 36:30.
b Msg. 27:12. Sm. 32:49.

mà, iâ ng-tĕ̤ng tá̤ ĭ táng-ké: mì-
dŭk tá̤ ciā liè-biĕk kó̤ gì nêng
tóng-kū tiè-mà; ĭng ĭ mâ̤ cái
diōng-lì, mâ̤ cái káng-giéng ĭ
buōng guók. ¹¹ Iù-tái uòng Iók-
sā̤-ā gì giāng Să-lùng ciék nòng-
mâ Iók-sā̤-ā gì ôi có̤ uòng, hâiu
liê ciā dê-huŏng: Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng lâung ĭ gŏng, Ĭ dék-
dék mâ̤ cái diōng lì; ¹² ĭ dék-dék
sĭ lŏ̤h sū niăh gáu gì dê-huŏng[l],
mâ̤ cái káng-giéng cŭ-uái gì dê.
¹³ Ê̤ṳng bók ngiê gì cièng kī
chió, chṳ̄ bók gṳ̆ng gì cài kī lâu
bùng; băh-băh ê̤ṳng nêng có̤ dâi,
dŭ ng sáung gĕ̤ng-cièng ké̤ṳk ĭ[m],
ciā nêng ô huô ā[n]; ¹⁴ ĭ gŏng,
Nguāi buóh tá̤ cê-gă kī dīng duâi
gì chió, kuăng-chiŏng gì lâu bùng,
bô kŭi kăng-muòng; sāi báik-
hiŏng-mŭk gì bēng iĕng lā̤, ê̤ṳng
dăng-să iù chék. ¹⁵ Nṳ̄ sāi ciā
báik-hiŏng-mŭk gì gĕ̤ng, ó̤i iàng
bĕk-nêng gì, nṳ̄ ĭng-chṳ̄ cêu â̤
có̤ uòng mô̤? Nṳ̄ nòng-mâ nô̤-
nó̤h ng siăh, ng chiók, nâ ĭ ô hèng
gṳ̆ng-ngiê ciáng-dô̤[o], gó-chṳ̄ ĭ
dáik hók[p]. ¹⁶ Ĭ tá̤ gṳ̆ng-kū
kuók-huăk gì nêng sĭng-uŏng[s];
cêu â̤ dáik hók. Nêng â̤ báik
nguāi, nô̤-nó̤h ng sê ciŏng-uâng
có̤ mô̤? cuòi sê Ià-Huò-Huà sū
gŏng gì. ¹⁷ Nâ nṳ̄ gì mĕk-ciŭ
gâe̤ng nṳ̄ gì sĭng ciŏng-ciŏng nâ
tăng cài, làu mô̤ cô̤i nêng gì
háik, hèng kŏ̤-ngiŏk giòng-áuk
gì dâi. ¹⁸ Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
lâung Iù-tái uòng Iók-sā̤-ā gì
giāng Iók-ngā-gĭng, ŏ̤h-ciŏng-
uâng gŏng: Nêng dék-dék ng tá̤
ĭ gṳ̄ ăi[t] gŏng, Aĭ ā, nguāi gì
hiăng-diê[u]! ăi ā, ciā-muôi ô̤! ng
tá̤ ĭ gṳ̄ ăi gŏng, Aĭ ā, nguāi Ciō!
ăi ā, ĭ gì ìng-iêu ô̤! ¹⁹ Ĭ dék-
dék ké̤ṳk nêng tuă kó̤, cŏ̤h lŏ̤h
Ià-lô-sák-lĕng siàng muòng ngiê[a],
muài ĭ gâe̤ng muài lê̤ siŏh-iông.
²⁰ Nṳ̄ siông kó̤ Lé-bă-nâung lā̤
gáe̤; lŏ̤h Bă-săng huák kī siăng-
ĭng: lŏ̤h Ā-bă-lìng[b] hăng-giéu;

ĭng nṳ̄ sū chĭng-ái gì dŭ miĕk-
uòng. 21 Dŏng nṳ̄ lé-dăk sì-hâiu,
Nguāi gīng-gái nṳ̄; nâ nṳ̄ gŏng,
Nguāi ng kīng tiăng. Cḙ̤u nṳ̄ cọ́
sạ̄ gáu dăng, nṳ̄ gì ké-sĭk sê ciōng-
uâng, dŭ ng téng-cṳ̆ng Nguāi gì
uâ[c]. 22 Nṳ̄ gì mŭk-ìng dŭ buóh
kḙ̆uk hŭng chuōi miĕk[d], nṳ̄ sū
chĭng-ái gì dŭ sêu niăh kọ́:
gáu hiā sì-hâiu nṳ̄ ĭng sū cọ́ ék-
chiék gì ngài-áuk, cêu ạ̄ siēu-lạ̄
giăng-huòng. 23 Nṳ̄ dêu Lé-bă-
nâung lŏ̤h báik-hiŏng-mŭk dṳ̄ng-
găng siék nṳ̄ gì uŏ, siŏh ngḙ̄u-
diŏh tóng-kū dīng kék-kŭi,
chiông lìng-săng gì cṳ̄-niòng-
nẹ̀ng siŏh-iông[e], nṳ̄ cêu ạ̄ hò-
dēng chặ-liòng! 24 Ià-Huò-Huà
gŏng, Iù-tái uòng Iók-ngā-gĭng
gì giăng Gŏ̤-nạ̀-ā, chŭi-iòng sê
Nguāi êu chiū gì éng[g], Nguāi cī
Cê-Gă sĕng-mêng huák-siê[h], dék-
dék iù chiū dṳ̄ng ciōng nṳ̄ dù
kī; 25 Ciōng nṳ̄ găng lŏ̤h ói hâi
nṳ̄ miâng hiā nẹ̀ng gì chiū[i], lièng
nṳ̄ sū giăng, cêu sê Bă-bī-lùng
uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák gì chiū[k],
gâḙ̤ng Giă-lĕk-dī nẹ̀ng gì chiū.
26 Nguāi iâ buóh ciōng nṳ̄ gâḙ̤ng
săng nṳ̄ gì nòng-nạ̄ dṳ̆k chók,
iè gáu bĕk guók[l], hiā guók ng
sê nṳ̄ săng chók sié gì dê-huŏng;
nṳ̄-nẹ̀ng dék-dék sī lŏ̤h hŭ-uái.
27 Nâ sū sṳ̄-muô ói diōng kọ́
gì dê, dék-dék mọ̀ dék diōng hŭ-
uái[m]. 28 Cī ciáh nẹ̀ng Gŏ̤-nạ̀-ā
nọ̀-nọ́h chiông sū káng-kĭng
páh ngài gì hài-ké[n] mọ̀? nọ̀-nọ́h
chiông mọ̀ ái-sék gì gă-sī[o] mọ̀?
Ĭ gâḙ̤ng ĭ hâiu-iô ciōng-gì liŭ
chók dṳ̆k gáu ĭ sū ng báik gì
guók nī[p]? 29 Dê ā, dê ā, dê ā,
nṳ̄ diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ[s].
30 Ià-Huò-Huà ciōng-uâng gŏng,
Diŏh gé-cái cī ciáh nẹ̀ng sê mọ̀
hâiu-sḙ̄u, siŏh sié nẹ̀ng dŭ mạ̄
dáik lé-dăk: ĭ hâiu-iô dṳ̆ng-găng
iâ mọ̀ siŏh gā nẹ̀ng ạ̄ dáik lé-dăk,
sọ̄i Dâi-bĭk gì ôi cái guāng-dê Iù-
tái guók[t].

c 1 Il. 3: 25.
d 1 Il. 23: 1.
e Isa. 13: 8. 1 Il. 6: 24.
g 1 L. 21: 1. Ngo. 8: 6. Hg. 2: 23.
h Isa. 49: 18. Isg. 5: 11.
i 1 Il. 34: 20.
k 1 Il. 39: 17.
l 2 L. 24: 15. 2 Ld. 36: 10.
m 1 Il. 44: 14.
n Sp. 31: 12.
o 1 Il. 48: 38. Hs. 8: 8.
p 1 Il. 15: 14.
s Isa. 1: 2.
t 1 Il. 36: 30.

---

a 1 Il. 10: 21; 22: 22; 25: 34, 36. Isg. 34: 2. Sg. 11: 17.
b 1 Il. 4: 4.
c Sm. 30: 8. 1 Il. 29: 14; 32: 37. Isg. 20: 34, 41; 34: 11—16; 37: 21.
d 1 Il. 3: 15.
e Isa. 32: 1. 1 Il. 33: 14—16. Sg. 9: 9.
g Sm. 33: 28. 1 Il. 32: 37. Sg. 14: 11.
h Lm. 10: 4. 1 G. 1: 30.
i 1 Il. 16: 14, 15.

Dạ̄ 23 Ciŏng.

Ngài gì mŭk-ìng. Ṳ̄-ngiòng Mì-Suói-Ā lì. Gā siĕng-dĭ sèu huăk.

IÀ-HUÒ-HUÀ gŏng, Mŭk-ìng
sāi Nguāi chău dê gì iòng giéng
miĕk sáng kọ́, ĭ dék-dék ô huô[a]!
2 Ĭng-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-Dạ̄
Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciōng-uâng gŏng,
Nṳ̄ ciā iōng Nguāi báh-sáng gì mŭk
ìng: nṳ̄ sāi Nguāi gì iòng-gùng
hŭng-sáng, dṳ̆k ĭ kọ́, mọ̀ ciéu-gó
ĭ; Nguāi dék-dék ĭng nṳ̄ sū hèng
gì ngài-áuk[b] hìng-huăk nṳ̄, cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gŏng gì.
3 Nguāi buóh cḙ̤u-cĭk Nguāi ṳ̀-
diōng gì iòng-gùng, sāi ĭ iù Nguāi
sĕng-nĭk sū dṳ̆k ĭ kọ́ gì gáuk
guók chók lì, ĭng-nguòng dái ĭ
diōng cê-gă gì làng lạ̄[c]; ĭ cêu ạ̄
gă-cĕng dīng sạ̄. 4 Nguāi buóh
tạ́ ĭ lĭk mŭk-ìng iōng ĭ[d]: ĭ dék-
dék mạ̄ bô giăng-huòng sáung-
dăng, iâ mạ̄ cái páh-mọ̀ kọ́, cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gŏng gì.
5 Ià-Huò-Huà gŏng, Nĭk-cī
buóh gáu, Nguāi dék-dék sāi
Dâi-bĭk hâiu-iô dṳ̆ng-găng, chók
siŏh ôi ngiê-ìng, hĭng-uông chiông
chéu-ngâ, ĭ dék-dék cọ́ uòng,
huàng sḙ̄u lé-dăk, hèng ciăng dô̤
gṳ̆ng-ngiê lŏ̤h dê siông[e]. 6 Dŏng
ĭ gì nĭk-cī, Iù-tái cṳ̆k dék-dék
dáik géu, Ī-sáik-liĕk cṳ̆k dék-dék
ăng-gṳ̄[g]: sū chĭng ĭ gì miàng cêu
sê hióng nguāi-nẹ̀ng hèng ngiê
gì Ià-Huò-Huà[h]. 7 Ià-Huò-Huà
gŏng, Nĭk-cī buóh gáu, nẹ̀ng mọ̀
cái gŏng Ià-Huò-Huà dái Ī-
sáik-liĕk nẹ̀ng chók Ai-gĭk dê,
nguāi cī ĭ sĕng-mêng huák-siê[i],
8 mì-dṳ̆k gŏng, Ià-Huò-Huà dái
liāng Ī-sáik-liĕk gă gì hâiu-iô,
īng-dô̤ ĭ chók báe̤k huŏng gì dê
gâḙ̤ng nguāi sū dṳ̆k ĭ gáu gì
gáuk guók; nguāi cī ĭ sĕng-
mêng huák-siê, ĭ-gáuk-nẹ̀ng ĭng-
nguòng buóh dêu ĭ buōng-dê.
9 Lâung hiā cṳ̄ siĕng-dĭ, nguāi

sĭng-diē gĭk kọ́ pĭ-siŏng, nguāi
gì gáuk dŭ ièu-dōng: ĭng Ià-
Huò-Huà lièng Ĭ gì séng ệụ,
nguāi chiông ciū cói gì nẹ̀ng,
chiông nẹ̀ng tìng-nĭk lọ̆h ciū.
10 Piéng dê dŭ sê hèng ìng gì
nẹ̀ng[k]; ĭng sêu có ciā dê cĭng
chiông pĭ-siŏng siŏh-iông[l]; kuōng-
iā gì châu dŭ gŭ kọ́[m]; cẹ́ụng-
nẹ̀ng sū giàng gì diô sê ngài-áuk,
Ĭ ệụng lĭk dŭ sê cọ́ mọ̀ ciáng-
dĭk gì dâi. 11 Siĕng-dĭ gâẹng
cié-sĭ dŭ hèng uăi-sià[n]; cêu sê
diŏh Nguāi gì dâing, Nguāi iâ
ngệụ diŏh Ĭ ngài-áuk gì dâi[o],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
12 Ĭng-chṳ̄ Ĭ gì diô dék-dék
chiông ṳ̆-áng dṳ̆ng-găng dĭng
gŏk gì ôi-chẹ́u[p]: Ĭ dék-dék sêu
dṳ̆k buăk lọ̆h hṳ̄-diē: siŏh gáu
hìng-huăk gì nièng, nguāi buóh
gáung căi lọ̆h Ĭ[s], cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 13 Sèng-nĭk
Sák-mā-lé-ā gì siĕng-dĭ dĭng ngṳ̀-
chṳ̄ng, kẹ́uk Nguāi káng-giéng
lâu; Ĭ táuk Bă-lĭk gōng ệụ-
ngiòng[t], sāi Nguāi báh-sáng
Ī-sáik-liĕk cháuk-nguô[u]. 14 Ià-
lô-sák-lēng gì siĕng-dĭ hèng kọ̀-
ó gì dâi, Nguāi iâ káng-giéng
lâu; Ĭ dŭ sê hèng ìng[a], ék-gṳ̄
ék-dōng iā-gōng, sāi hèng áuk
gì nẹ̀ng gì chiū ô lĭk, ī-dé dŭ
mọ̀ nẹ̀ng găi kọ́ áuk hâing[b]: diŏh
Nguāi méng-sèng dŭ chiông Sū-
dọ̆-mā, siàng diē gṳ̆-mìng dŭ
chiông Ngọ̀-mọ̀-lăk[c].
15 Ĭng-chṳ̄ uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà lâung hiā siĕng-dĭ, ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng: Nguāi buóh sāi Ĭ
siăh ĭng-dìng, kĕk kū-dŭk-cūi
kẹ́uk Ĭ chiók[d]: ĭng sià-áuk sê iù
Ià-lô-sák-lēng hiā cẹ́ụng siĕng-dĭ
lạ̄ chók, piéng muāng lọ̆h ciòng-
dê. 16 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Hiā siĕng-dĭ dọ́i
nṳ̄-nẹ̀ng gōng ệụ-ngiòng, nṳ̄ ng-
tẹ̆ng tiāng Ĭ gì uâ; Ĭ gá nṳ̄ séng
hṳ̄ ngiòng: sū gōng gì mĕk-sê sê
iù cê-gă gì sĭng, ng sê iù Ià-

k 1 Il. 5: 7, 8; 9: 2.
l Hs. 4: 2, 3.
m 1 Il. 9: 10; 12: 4.
n 1 Il. 6: 13. Sh. 3: 4.
o 1 Il. 7: 30; 32: 34. Isg. 23: 39.
p Sp. 35: 6; 73: 18. Cn. 4: 19.
s 1 Il. 11: 23.
t 1 Il. 2: 8.
u Isa. 9: 16. Mg. 3: 5.
a 1 Il. 29: 23.
b Isg. 13: 22.
c Isa. 1: 9, 10; 13: 19.
d 1 Il. 8: 14; 9: 15.
e 1 Il. 14: 14.
g 1 Il. 6: 14.
h 1 Il. 3: 17.
i 1 Il. 5: 12. Mg. 3: 11.
k Isa. 40: 14.
l 1 Il. 25: 32.
m 1 Il. 30: 23.
n 1 Il. 30: 24.
o 1 Il. 14: 14.
p 1 Il. 25: 5.
s Sp. 139: 7. Am. 9: 2, 3.
t Isa. 66: 1. Sd. 7: 49.
u 1 Il. 5: 31.

Huò-Huà gì chói[e]. 17 Ĭ dọ́i ciā
miēu-sê Nguāi gì nẹ̀ng sì-siòng
gōng, Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄-
nẹ̀ng dék-dék dáik bìng-ăng[g]; bô
dọ́i bìng cê-gă ngâing-sĭng gì
cẹ́ụng-nẹ̀ng[h] gōng, Căi-huô dŭ mạ̄
gáu nṳ̄ lạ̄[i]. 18 Diê-nẹ̀ng ô gệụng-
sèng gâẹng Ià-Huô-Huà cạ̄ ngiê-
lâung, mìng-bĕk huôi-nguô Ĭ
gì uâ nĭ[k]? diê-nẹ̀ng ô dìng-ngê
tiăng Ĭ ciā uâ nĭ? 19 Ià-Huò-
Huà huák duâi nô, ô guòng-hṳ̆ng
bộ-ṳ̄[e], ô duâi gì chiŏ-lòi-hṳ̆ng iù
Ĭ lạ̄ chók lì: dék-dék chṳ̆ng-
dâung diŏh ngài-nẹ̀ng gì tàu-
siông[m]. 20 Ià-Huò-Huà gì sĭng
sū diâng gì dâi, nâ muôi siĕ-hèng
muôi siàng-cêu, Ĭ gì nô-ké dék-
dék mạ̄ sák: gáu muăk nĭk nṳ̄-
nẹ̀ng cêu ạ̄ mìng-mìng hiēu-dék
ciā dâi[n]. 21 Hiā cṳ̆ siĕng-dĭ
Nguāi muôi chặ-kiēng Ĭ, Ĭ muōng
bié kọ́: Nguāi muôi cī-sê Ĭ, Ĭ
muōng gōng ệụ-ngiòng[o]. 22 Ĭ nâ
ô gệụng-sèng gâẹng Nguāi cạ̄
ngiê-lâung, cêu dék-dék diòng
Nguāi gì uâ kẹ́uk Nguāi báh-sáng
tiăng, sāi gáuk-nẹ̀ng liê Ĭ ngài
diô, găi kọ́ sū hèng gì ngài-áuk[p].
23 Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi sê
Siōng-Dá, nọ̀-nọ̆h nâ káng gệụng
gì dâi, Nguāi Siōng-Dá nọ̀-nọ̆h
ng iâ káng huông gì dâi bặ?
24 Ià-Huò-Huà gōng, Nẹ̀ng nọ̀-
nọ̆h ạ̄ kók diŏh mĕk gì ôi-chẹ́u,
sāi Nguāi mạ̄ káng-giéng Ĭ bặ[s]?
Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi nọ̀-nọ̆h
ng sê chṳ̆ng-muāng tiĕng-dê-găng
bặ[t]? 25 Hiā siĕng-dĭ táuk Nguāi
gì miàng gōng gă gì ệụ-ngiòng[u], Ĭ
gōng, Nguāi cọ́ lā mâẹng, nguāi
cọ́ lā mâẹng, Ĭ sū gōng gì Nguāi
dŭ tiăng-giéng lâu. 26 Hiā siĕng-
dĭ gōng gă gì ệụ-ngiòng, Ĭ cọ́
siĕng-dĭ nâ diòng cê-gă sĭng lạ̄
gì gūi-cá; Ĭ còng ciā sĭng-é diŏh
gáu niŏh-òng nĭ? 27 Ĭ cạ̄ sŏng
sŭk sū cọ́ gì mâẹng, siŏng ạ̄ sāi
Nguāi báh-sáng mạ̄ gé-dék Nguāi
gì miàng, chiông Ĭ liĕk-cū ĭng Bă-

lĭk gì iòng-gó, cêu mâ̤ gé-dék
Nguāi gì miàng siŏh-iông[a].
28 Huàng siĕng-dĭ dáik máe̤ng
cêu diŏh sŭk ciā máe̤ng; huàng
dáik Nguāi gì uâ, cêu diŏh bìng
sĭk sŭk Nguāi gì uâ. Dă gō̤
dĕ̤ng-nē̤ â̤ gâe̤ng măh bī-piáng
nĭ? cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 29 Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
gì uâ nò̤-nóh ng sê chiōng huōi
bă̤? nò̤-nóh ng sê chiōng tùi â̤
páh siŏh dŭ hūng-chó̤i bă̤?
30 Ià-Huò-Huà gōng, Hiā siĕng-
dĭ câ̤ sŏng tău Nguāi gì uâ, gó-
chṳ̄ Nguāi dék-dék huăk ĭ[b].
31 Ià-Huò-Huà gōng, Huàng
siĕng-dĭ sùi ĭ chói-siĕk muōng
gōng, Ià-Huò-Huà ô ciŏng-uâng
gōng, Nguāi dék-dék huăk ĭ-
gáuk-nĕ̤ng. 32 Ià-Huò-Huà
gōng, Huàng siĕng-dĭ kĕk gā
máe̤ng dáung có̤ ê̤ṳ-ngiòng, diòng
ciā máe̤ng, ê̤ṳng ĭ iā-gōng gâe̤ng
kuā kēu gì uâ, sāi Nguāi báh-
sáng cháuk-nguô: nâ Nguāi
muôi chă̤-kiēng ĭ, iâ muôi hŭng-
hó ĭ[c]; ĭ dŭ mâ̤ sāi ciā báh-sáng
dáik iáh, Nguāi dék-dék huăk ĭ-
gáuk-nĕ̤ng, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gō̤ng gì. 33 Bók lâung sê báh-
sáng, sê siĕng-dĭ, hĕ̤k cié-sĭ, nâ
muóng nṳ̄ gō̤ng, Ià-Huò-Huà ô
lâung sié-nó̤h dâe̤ng căi gì mĕk-
sê[d]? nṳ̄ cêu gâe̤ng ĭ gōng, Ciā
dâe̤ng căi gì mĕk-sê sê sié-nó̤h!
(hĕ̤k ĭk ciā dâe̤ng căi gì mĕk-sê
sê cī nṳ̄-nĕ̤ng). Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi dék-dék ké nṳ̄ cêu
sê. 34 Bók lâung siĕng-dĭ, cié-sĭ,
báh-sáng, nâ ô pàng-lâung Ià-
Huò-Huà dâe̤ng căi gì mĕk-sê,
Nguāi dék-dék huăk ciā nĕ̤ng
gâe̤ng ĭ siŏh gă. 35 Nṳ̄-gáuk-
nĕ̤ng găi-dŏng gâe̤ng hiăng-diê
hiŏng-lī câ̤ lâ̤ muóng, Ià-Huò-
Huà ô ciō̤ng-iông éng? Ià-Huò-
Huà ô ciŏng-iông gō̤ng? 36 Nâ
Ià-Huò-Huà dâe̤ng căi gì mĕk-sê,
cī siŏh guó nṳ̄ ng-tĕ̤ng cái gōng:
ĭng gáuk-nĕ̤ng cê-gă gì uâ dék-
dék sāi ĭ sêu dâe̤ng căi; ĭng-ôi
nṳ̄-nĕ̤ng ô lâung ê̤ṳng īng-sĕng
Siông-Dá̤[e] gì uâ, cêu sê nguāi-
nĕ̤ng gì Siông-Dá̤ uâng-iū Ià-
Huò-Huà gì uâ. 37 Nṳ̄ găi-dŏng
ciŏng-uâng muóng siĕng-dĭ gōng,
Ià-Huò-Huà ô ciŏng-iông éng nṳ̄?
Ià-Huò-Huà ô ciŏng-iông gōng?
38 Nâ ĭng nṳ̄-nĕ̤ng pàng-lâung
Ià-Huò-Huà dâe̤ng căi gì mĕk-sê;
gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng: Ĭng nṳ̄-nĕ̤ng pàng-
lâung Ià-Huò-Huà dâe̤ng căi gì
mĕk-sê siŏh guó, Nguāi bô ô chă̤-
kiēng nĕ̤ng hŭng-hó nṳ̄ ng-tĕ̤ng
pàng-lâung Ià-Huò-Huà dâe̤ng
căi gì mĕk-sê siŏh guó; 39 gó-chṳ̄
Nguāi dék-dék dŭ mò̤ gé-niēng
nṳ̄-nĕ̤ng, dék-dék ciŏng nṳ̄ lièng
Nguāi sū sé̤u nṳ̄ gâe̤ng nṳ̄ liĕk-cū
gì siàng, dŏng Nguāi méng-sèng
dŭ ké kó̤: 40 Nguāi dék-dék sāi
nṳ̄-nĕ̤ng sêu īng-uōng gì lìng-ṳ̆k,
páh-dòng giéng siēu-lâ̤, nĕ̤ng īng-
gū mò̤ mâ̤ gé-dék kó̤[g].

a Ss. 3:7; 8:33, 34. b Sm. 18:20. 1 Il. 14:15. Isg. 13:8. c 1 Il. 14:14. d Ml. 1:1. e Sp. 42:2. g 1 Il. 20:11.

Dâ̤ 24 Ciŏng.

Hō̤ ngài ù-huă-guō gì bī-ê̤ṳ.

BĂ-BĪ-LÙNG uòng Nâ̤-buó-
gák-nâ̤-sák[a], niăh Iù-tái uòng
Iók-ngā-gĭng gì giāng Iók-gō̤-nâ̤-
ā[b], gâe̤ng Iù-tái gì hèu-báik, lièng
hṳ̄ sâ̤ gĕ̤ng-chióng tiék-chióng, iù
Ià-lô-sák-lĕng dái gáu Bă-bī-
lùng[c]; ĭ-hâiu Ià-Huò-Huà cī-sê
nguāi, giéng ô lâng gā lài diō ù-
huă-guō[d], bóng diŏh Ià-Huò-Huà
dâing sĕ̤ng. 2 Siŏh lài diō dīng
hō̤ gì ù-huă-guō, chiōng ciăh-
ciăh sŭk gì[e]: siŏh lài diō gĭk ngài
gì ù-huă-guō, ĭng sê hṳ̄ muāng
ngài cêu ng dé̤ng siăh[g]. 3 Ià-
Huò-Huà cêu gâe̤ng nguāi gōng,
Ià-lé-mī nṳ̄ káng-giéng sié-nó̤h?
Éng gōng, Nguāi káng-giéng ù-
huă-guō; hō̤ gì gĭk hō̤; ngài gì
gĭk ngài, ĭng sê hṳ̄ muāng ngài
cêu ng dé̤ng siăh. 4 Ià-Huò-
Huà cêu ô uâ hiēu-ê̤ṳ nguāi,

a 2 L. 24:12. 2 Ld. 36:10. b 1 Il. 22:24. Mt. 1:11. c 2 L. 24:14. 1 Il. 29:2. d Am. 8:1, 2. e Isa. 28:4. g 1 Il. 29:17.

gōng, 5 Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng;
Sêu niăh kó̤ gì Iù-tái nê̤ng, cêu
sê Nguāi sèng-nĭk iù ciā dê-huŏng
iè kó̤ Giă-lĕk-dī[h] dê gì, sāi ĭ ĭng-
chṳ̄ dáik hók, Nguāi dék-dék
káng ĭ-gáuk-nê̤ng chiông ciā hō̤
gì ù-huā-guō. 6 Nguāi mĕk-ciŭ
buóh guóng-gó ĭ, sāi ĭ dáik hók,
dái ĭ cái diōng ciā dê[i]: Nguāi
dék-dék gióng-lĭk ĭ, ng cái hūi-
huâi; dék-dék căi-buòi ĭ, ng cái
bĕk kī[k]. 7 Nguāi iâ buóh sé̤ṳ ĭ ô
sĭng â̤ báik Nguāi[l], hiēu-dék
Nguāi sê Ià-Huò-Huà: ĭ dék-dék
có̤ Nguāi báh-sáng, Nguāi dék-
dék có̤ ĭ Siông-Dá̤[m]: ĭng ĭ buóh
cêng sĭng gūi diŏh Nguāi[n]. 8 Ià-
Huò-Huà bô ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng,
Nguāi dék-dék ké Iù-tái uòng
Să̤-dī-gă[o], gâ̤ng ĭ hèu-báik, liêng
gó diŏh ciā dê gì Ià-lô-sák-lēng
ṳ̀-diông gì báh-sáng, gâ̤ng dêu
Aĭ-gĭk dê gì Iù-tái nê̤ng[p], dŭ
chiông ciā ngài gì ù-huā-guō: ĭng
sê hṳ̄ muāng ngài cêu ng dé̤ṳng
siăh[s]. 9 Nguāi dék-dék ké ĭ, sāi
ĭ-gáuk-nê̤ng lŏ̤h dê-siông uâng
guók dṳ̆ng-găng liù-dâung cō̤
nâng[t]; bô lŏ̤h Nguāi sū dṳ̆k ĭ kó̤
gì gáuk ché̤ṳ sêu lìng-ṳ̆k, ké̤ṳk
nê̤ng có̤ uâ-tàu, sêu pī-chiéu[u],
ciéu-có[a]. 10 Nguāi iâ buóh gáung
dō̤-bĭng, gĭ-huŏng, ŭng-ĭk, lŏ̤h ĭ
dṳ̆ng-găng, dĭk-tàu gáu ĭ miĕk-
uòng[b], lŏ̤h Nguāi sū sé̤ṳ ĭ gâ̤ng ĭ
liĕk-cū gì dê.

Dâ̤ 25 Ciŏng.

Iù-tái cŭk sêu niăh. Bă-bī-lùng dō̤-huâi. Liĕk guók iâ sêu huăk.

DŎNG Iù-tái uòng Iók-sâ̤-ā gì
giāng Iók-ngā-gĭng sé niêng, cêu
sê Bă-bī-lùng uòng Nâ̤-buó-gák-
nà-sák nguòng niêng; Ià-Huò-
Huà ô uâ hiēu-ê̤ṳ Ià-lé-mī[a],
lâung Iù-tái cé̤ṳng báh-sáng;
2 siĕng-dī Ià-lé-mī cêu kĕk ciā
uâ gó̤-só Iù-tái cé̤ṳng báh-sáng,
liêng Ià-lô-sák-lēng ék-chiék gṳ̆-
mìng, gōng: 3 Cê̤ṳ Iù-tái uòng
Ā-muòng gì giāng Iók-sâ̤-ā sĕk-
săng niêng[b] gáu dăng ô nê-sĕk-
săng niêng, Ià-Huò-Huà sì-siòng
ô uâ hiēu-ê̤ṳ nguāi, nguāi ī-gĭng
gó̤-só nṳ̄-nê̤ng, cêu sê téng-cā kī-
lì gōng; nâ nṳ̄ ng kĭng tiăng[c].
4 Ià-Huò-Huà ô chă̤-kiēng Ĭ
cé̤ṳng nù-bŭk siĕng-dī gáu nṳ̄ lâ̤,
sê téng-cā kī-lì chă̤-kiēng ĭ; nâ
nṳ̄ ng téng-bìng, dŭ ng dĭng-ngê
lâ̤ tiăng; 5 cé̤ṳng siĕng-dī gōng,
Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh liê nṳ̄ ngâi
diô, gâ̤ng nṳ̄ sū hèng gì ngâi-
áuk[d], nṳ̄ cêu â̤ dêu Ià-Huò-Huà
sū sé̤ṳ nṳ̄ gâ̤ng nṳ̄ liĕk-cū gì dê,
dĭk-tàu gáu īng-uōng[e]: 6 nṳ̄
ng-tê̤ng cṳ̆ng bĕk-ciáh sìng,
hông-sê̤ṳ gôi-bái ĭ[g], ng-tê̤ng kĕk
nṳ̄ chiū sū có̤ gì nó̤h niā Nguāi
sāi-sáng[h]; Nguāi cêu ng gáung
căi-hâi lŏ̤h nṳ̄. 7 Nâ nṳ̄-nê̤ng
ng téng-bìng Nguāi, ī-dé kĕk
nṳ̄ chiū sū có̤ gì nó̤h niā Nguāi
sāi-sáng, cê̤ṳ-chṳ̄ ciā căi-hâi: cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
8 Ĭng-chṳ̄ uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Ĭng nṳ̄ ng
tiăng Nguāi gì uâ, 9 gó-chṳ̄
Nguāi Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
buóh chă̤-kiēng báe̤k huŏng
gáuk cŭk[i], gâ̤ng Nguāi nù-bŭk
Bă-bī-lùng uòng Nâ̤-buó-gák-
nâ̤-sák[k], sāi ĭ lì páh ciā dê gâ̤ng
sū-iū gì gṳ̆-mìng, liêng páh sé̤ṳ
hióng cī sâ̤ gì guók; cêng
hèng miĕk ĭ, sāi ĭ ké̤ṳk nê̤ng
cháuk-ngáuk pī-chiéu, sāi ciā dê
īng-uōng có̤ huŏng dê[l]. 10 Nguāi
buóh sāi ĭ hṳ̄-diā dŭ mô̤ tiông-
lŏk gì siăng-ĭng gâ̤ng huăng-
hī gì siăng-ĭng, sĭng-lòng gì
siăng-ĭng gâ̤ng sĭng-ĭng gì siăng-
ĭng[m], mô̤ siŏh gì siăng-ĭng[n] gâ̤ng
dĭng huōi gì guŏng. 11 Ĭ ciông-
dê dék-dék huŏng-hié, ké̤ṳk
nê̤ng cháuk-ngáuk; cī sâ̤ guók
dék-dék hŭk-sê̤ṳ Bă-bī-lùng
uòng[o] chék-sĕk niêng. 12 Ià-

h 1 Il. 29: 20.
i 1 Il. 12: 15; 29: 10.
k 1 Il. 31: 28; 42: 10.
l Sm. 40: 6. 1 Il. 32: 39. Isg. 11: 19; 36: 26, 27.
m 1 Il. 30: 22; 31: 33.
n 1 Il. 29: 13. Ing. 2: 12, 13.
o 1 Il. 21: 1.
p 1 Il. 43: 44: ciŏng.
s 1 Il. 29: 17.
t 1 Il. 15: 4.
u Sm. 28: 37. 2 Ld. 7: 20.
a 2 L. 22: 19. Nh. 2: 17. Isa. 43: 28. 1 Il. 25: 18; 26: 6; 29: 18, 22; 49: 13.
b 1 Il. 14: 12.

a 1 Il. 36: 1.
b 1 Il. 1: 2.
c 1 Il. 7: 13; 11: 7, 8; 26: 5; 29: 19; 32: 33; 35: 14.
d 1 Il. 18: 11; 23: 22.
e 1 Il. 7: 7.
g 1 Il. 7: 6.
h 1 Il. 32: 30.
i 1 Il. 1: 16.
k 1 Il. 27: 6; 43: 10.
l 1 Il. 18: 16.
m 1 Il. 7: 34.
n Dd. 12: 4. Msl. 18: 22.
o 1 Il. 28: 14.

Huò-Huà gŏng, Gáu chék - sĕk
nièng muāng lāu[p], Nguāi buóh
huăk Bă-bī-lùng uòng gâe̤ng ĭ
hiā guók, cê̤u sê Giă-lĕk-dī nè̤ng
gì dê, sê ĭng ĭ cô̤i-kiĕng gì iòng-
gó; Nguāi iâ dék-dék sāi ĭ gì dê
páh-dòng huŏng kó̤[s]. [13] Huàng
nguāi sū gŏng buóh huăk hiā dê
gì dâi, cêu sê Ià-lé-mī lâung
gáuk guók sū gŏng gì ê̤ṳ-ngiòng,
ciā cṳ̆ sū gé ék-chiék gì uâ, dŭ
dék-dék éng-ngiêng. [14] Ĭng ô
sâ̤ guók gâe̤ng giòng duâi gì liĕk
uòng buóh sāi Giă-lĕk-dī nè̤ng
hŭk-sê̤ṳ ĭ[t]: Nguāi dék-dék ciéu
Giă-lĕk-dī nè̤ng gì hèng-ùi, bìng ĭ
chiū sū có̤ gì dâi bó̤-éng ĭ[u].

[15] Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng hiēu-ê̤ṳ
nguāi, gŏng: Nṳ̄ iù Nguāi gì chiū
ciék ciā nô-ké gì ciū buŏi, Nguāi
sū chă̤-kiĕng nṳ̄ kó̤ gì gáuk guók,
nṳ̄ diŏh sāi ĭ chiók[a]. [16] Ī dék
diŏh chiók, cêu ĭng Nguāi sāi dŏ̤-
bĭng gáu ĭ dṳ̆ng-găng, ĭ â̤ duâi
ièu-dông huák guòng[b]. [17] Nguāi
cêu iù Ià-Huò-Huà gì chiū ciék
guó ciā buŏi, ké̤ṳk Ià-Huò-Huà
sū chă̤-kiĕng nguāi kó̤ gì gáuk
guók, giéu ĭ chiók: [18] cê̤u sê
ké̤ṳk Ià-lô-sák-lēng gâe̤ng Iù-tái
gì gáuk siàng, lièng ĭ gṳ̆ng-uòng
hèu-báik, sāi ĭ dê-huŏng dŭ
huŏng-hié, ké̤ṳk nè̤ng cháuk-
ngáuk, sêu nè̤ng tī-chiéu[c] ciéu-có;
hiêng-sì ô ciŏng-uâng lāu;
[19] bô ké̤ṳk Aĭ-gĭk uòng Huák-lō̤,
gâe̤ng ĭ sìng-cṳ̄ hèu-báik, lièng ĭ
cé̤ṳng báh-sáng[d]; [20] bô ké̤ṳk hṳ̄
sâ̤ hông-căk gì báh-sáng[e],
lièng Ŭ-sê̤ṳ dê[g] gì liĕk uòng, Hĭ-
lé-sê̤ṳ dê gì liĕk uòng, Ā-sĭk-gĭ-
lùng, Giă-sák[h], Ī-gáik-lùng, gâe̤ng
Ā-sĭk-dŏk ṳ̀-diông gì báh-sáng;
[21] bô ké̤ṳk Ī-dṳ̆ng[i], Mò̤-ák[k], Ā-
muòng[l] gáuk cŭk; [22] bô ké̤ṳk
Chṳ̆i-lò̤ gì liĕk uòng, Să̤-dóng[m]
gì liĕk uòng, lièng hāi nguôi gáuk
ciŭ-dō̤ gì liĕk uòng; [23] bô ké̤ṳk
Dī-dáng[n], Tì-mā[o], Buó-sṳ̄ gáuk
cŭk, lièng ék-chiék tié sé̤ṳ-ciŭ-ūi
tàu-huók gì[p]; [24] bô ké̤ṳk Ā-lá-
báik gì liĕk uòng[s], gâe̤ng dêu
kuōng-iā hô̤ng-căk báh-sáng gì
liĕk uòng; [25] bô ké̤ṳk Sĭng-lī gì
liĕk uòng, Ī-làng gì liĕk uòng,
Mī-tái gì liĕk uòng; [26] bô ké̤ṳk
báe̤k huŏng[u] gì liĕk uòng, mò̤
lâung ĭ sŏng liê huông gê̤ṳng;
lièng dê siông sū-iū tiĕng â uâng
guók: ī-hâiu Sê-sák[a] gì uòng iâ
diŏh chiók. [27] Nṳ̄ diŏh dó̤i ĭ-
gáuk-nè̤ng gŏng, Uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤
ō̤h-ciŏng-uâng gŏng: Nṳ̄-nè̤ng
diŏh chiók, siăh gáu duâi cói[b], bô
āu chók, cêu buăk dō̤, mâ̤ cái gók-
kī, ĭng nṳ̄ cŏ̤ diŏh Nguāi sū sāi
gáu nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì dŏ̤-bĭng[c].
[28] Ī-gáuk-nè̤ng nâ ng kīng iù nṳ̄
gì chiū ciék ciā buŏi lì chiók, nṳ̄
cêu diŏh gâe̤ng ĭ gŏng, Uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng:
Nṳ̄-nè̤ng dék-dék diŏh chiók[d].
[29] Ê̤ṳng Nguāi miàng sū chĭng gì
siàng, Nguāi cêu buóh gáung căi
lŏ̤h ĭ, nṳ̄-nè̤ng nò̤-nó̤h â̤ dŭ miēng
sêu hìng-huăk bă̤? nṳ̄ dék-dék
mâ̤ miēng sêu hìng-huăk[e]: ĭng
Nguāi buóh mêng dŏ̤-bĭng páh
sié-siông ék-chiék gṳ̆-mìng, cuòi
sê uâng-iū gì Ià-Huò-Huà sū
gŏng gì. [30] Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh dó̤i
ĭ-gáuk-nè̤ng gŏng lā ê̤ṳ-ngiòng,
kĕk cī sâ̤ uâ gâe̤ng ĭ gŏng, Ià-
Huò-Huà iù siông-sié buóh duâi
siăng lā̤ gáe̤, iù Ī séng-sū huák-
kī siăng-ĭng[g]; bióng Cê-Gă gì chāu
diòng hăng-giéu; hióng sié-siông
ék-chiék gṳ̆-mìng huák duâi siăng,
chiông dăk buò-dò̤ gì nè̤ng siăng-
ĭng siŏh-iông. [31] Dék-dék ô
ngòng-ngòng-giéu gì siăng-ĭng,
tiăng-giéng gáu dê-gĭk; ĭng Ià-
Huò-Huà gâe̤ng liĕk guók ô
căng-lâung gì dâi[h], buóh sīng-
puáng uâng mìng[i]; nâ lâung ngài
nè̤ng, Ciō dék-dék hó lŏ̤h dŏ̤ lā̤,
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gŏng gì.

[32] Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà

p 1 Il. 29: 10. Di. 9: 2.
s Isa. 13: 10. 1 Il. 51: 24, 26, 62.
t 1 Il. 27: 7; 50: 9, 41; 51: 27, 28.
u 1 Il. 50: 29; 51: 6, 24.
a Ib. 21: 20. Sp. 75: 8. Isa. 51: 17. Msl. 14: 10.
b 1 Il. 51: 7.
c 1 Il. 18: 16.
d 1 Il. 46: 25.
e 1 Il. 50: 37. Isg. 30: 5.
g Ib. 1: 1. 1 Il. 4: 21.
h 1 Il. 47: 1, 4, 5.
i 1 Il. 49: 7—22.
k 1 Il. 48: ciòng.
l 1 Il. 49: 1—6.
m Isa. 23: 1, 2. 1 Il. 47: 4.
n Isa. 21: 13. 1 Il. 49: 8.
o Ib. 6: 19.
p 1 Il. 9: 26.
s 2 Ld. 9: 14.
t Isa. 11: 11. 1 Il. 49: 34—39.
u 1 Il. 50: 9.
a 1 Il. 51: 41.
b Hb. 2: 16.
c Isg. 38: 21.
d 1 Il. 49: 12.
e Cn. 11: 31. Am. 3: 2.
g Ing. 3: 16. Am. 1: 2.
h Hs. 4: 1.
i Ing. 3: 2.

ciŏng-uâng gōng, Dék-dék ô căi-
huô iù ciā guók tŭng gáu hiā
guók, iù dê-gĭk huông gì ôi-chêṳ
ô bộ ṳ̄ guŏng hŭng chuŏi kĭ[k].
33 Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, iù cī bĕng
dê gáu hṳ̄ bĕng dê, dék-dék ô
Ià-Huò-Huà sŭ tài gì nêng[l]: mò
nêng tiè ĭ, iâ mò nêng tá̤ ĭ siù-
sĭk muài-cáung; nâ lŏ̤h dê-dău
siàng lā bóng-dó̤-tù cêu sê[m].
34 Mŭk-ìng ā, nṳ̄ diŏh duâi siăng
tiè-mà[n]; guāng iòng gùng gì tàu-
nêng ā, nṳ̄ diŏh lŏ̤h tù lá̤ chiă-
chiă-diŏng[o]: ĭng nṳ̄ sêu tài gì
nĭk-cī ī gáu, nguāi dék-dék ciŏng
nṳ̄ huâi kó̤, chiông bọ̄ ké siŏh-
iŏng. 35 Mŭk-ìng mò̤ dó̤i cāu,
guāng iòng gùng gì tàu-nêng mò̤
dó̤i diō-biê. 36 Mŭk-ìng huák
hăng-giéu gì siăng-ĭng, guāng iòng
gùng gì tàu-nêng duâi siăng tiè-
mà, ĭng Ià-Huò-Huà huâi ĭ gì
châu diòng. 37 Bìng-cêng gì châu
diòng, ĭng Ià-Huò-Huà gì duâi
nô-ké[p], iâ miĕk kó̤. 38 Ĭ chiông
săi liê ĭ gì dâ̤eng[s]: Ĭ ê̤ṳng gĭk
giòng-bộ gì dŏ̤-bĭng[t] duâi huák Ĭ
gì nô-ké, gó-chṳ̄ gáuk-nêng gì
dê biéng huŏng-liòng.

Dá̤ 26 Ciŏng.

Siĕng-dĭ ĭng kuóng báh-sáng huói-gāi sêu niăh, nâ muôi sêu hâi.

DŎNG Iù-tái uòng Iók-sá̤-ā gì
giăng Iók-ngā-gĭng[a] ciáh dĕng-gĭ
sì-hâiu, Ià-Huò-Huà ô ciā uâ
hiêu-ê̤ṳ Ià-lé-mī, gōng[b], 2 Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng:
Nṳ̄ diŏh kiê Ià-Huò-Huà dâing
gì iêng lá̤[c], ô nêng iù Iù-tái gáuk
siàng lì cùng-bái lŏ̤h Ià-Huò-Huà
gì dâing[f], nṳ̄ diŏh kĕk Nguāi sŭ
mêng nṳ̄ gōng ék-chiék gì uâ gó̤-
só̤ ĭ; ng-tê̤ng gēng kó̤ siŏh guó[d].
3 Ĭ hê̤k-chiă kĭng tiăng, gáuk-
nêng iâ liê kó̤ ĭ gì ngâi diô[e];
Nguāi cêu á̤ huòi-sĭng diŏng-é,
ng gáung Nguāi ĭng ĭ ngâi-áuk gì
dâi sŭ buóh gáung lŏ̤h ĭ gì căi[g].
4 Nṳ̄ diŏh gâ̤eng ĭ gōng, Ià-
Huò-Huà ô ciŏng-uâng gōng:
Nṳ̄-nêng nâ ng kĭng tiăng
Nguāi, ng kĭng cŏng-bìng Nguāi
lŏ̤h nṳ̄ méng-sèng sū lĭk gì
lŭk-huák[h], 5 ng tiăng Nguāi
cê̤ṳng nù-bŭk siĕng-dĭ gì uâ, cêu
sê Nguāi téng-cā kī-lì chá̤-kiĕng
gáu nṳ̄ gì, nṳ̄ dŭ mò̤ tiăng ĭ[i];
6 Nguāi cêu dék-dék săi ciā
dâing chiông Sê-lŏ̤[k] siŏh-iông,
săi ciā siàng sêu dê-siông uâng-
mìng ciéu-có[l]. 7 Ià-lé-mī diŏh
Ià-Huò-Huà gì dâing gōng ciā uâ,
cié-sĭ siĕng-dĭ gâ̤eng cê̤ṳng báh-
sáng dŭ tiăng-giéng. 8 Ià-lé-mī
ciŏng Ià-Huò-Huà sŭ mêng ĭ gó̤-
só cê̤ṳng báh-sáng gì uâ, dŭ gōng
uòng, cié-sĭ siĕng-dĭ gâ̤eng cê̤ṳng
báh-sáng cêu niăh ĭ, gōng, Nṳ̄
dék-diŏh sī. 9 Nṳ̄ ciŏng-gì táuk
Ià-Huò-Huà gì miàng ê̤ṳng ê̤ṳ-
ngiòng gōng, Ciā dâing dék-dék
chiông Sê-lŏ̤, ciā siàng dék-dék
huŏng-hié mò̤ nêng gṳ̄-cêṳ nĭ?
Ŏ̤h-ciŏng-uâng cê̤ṳng báh-sáng
cêṳ-cĭk Ià-Huò-Huà gì dâing lá̤
giéng Ià-lé-mī.
10 Iù-tái gì hèu-báik[m] tiăng-
giéng ciā dâi, cêu iù uòng gṳ̆ng
lì gáu Ià-Huò-Huà gì dâing; sŏ̤i
lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing gì sĭng
muòng-kău lá̤[n]. 11 Cê̤ṳng cié-sĭ
siĕng-dĭ cêu dó̤i hèu-báik lièng
cê̤ṳng báh-sáng, gōng, Cī ciáh
nêng cī ciā siàng gōng lā ê̤ṳ-
ngiòng, nṳ̄-nêng dŭ chĭng ngê
tiăng-giéng lău; ĭng-chṳ̄ ĭ éng-
dŏng sī[o]. 12 Ià-lé-mī cêu dó̤i cī
sá̤ hèu-báik lièng cê̤ṳng báh-sáng
gōng, Nṳ̄ sŭ tiăng-giéng ék-chiék
gì uâ, cêu sê Ià-Huò-Huà chá̤-
kiĕng nguāi gōng lā ê̤ṳ-ngiòng, cī
diŏh ciā dâing lièng ciā siàng.
13 Dăng nṳ̄ gì hèng-dông gṳ̄-cī
diŏh gāi ciáng[p], téng-bìng nṳ̄
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ[s]; Ià-
Huò-Huà cêu á̤ huòi-sĭng diŏng-
é, sŭ gōng buóh gáung gì căi cêu
ng gáung lŏ̤h nṳ̄. 14 Dăng nguāi

k 1 Il. 23:19; 30:23.
l Isa. 66:16.
m 1 Il. 8:2; 16:4.
n 1 Il. 4:8.
o 1 Il. 6:26.
p 1 Il. 12:13.
s Ib. 33:40.
t 1 Il. 46:16; 50:16.

a 2 L. 23:36. 2 Ld. 36:5.
b 1 Il. 27:1.
c 1 Il. 19:14.
d Sm. 4:2; 12:32.
e 1 Il. 36:3.
g 1 Il. 18:8; 26:13, 19.
h Le. 26:14. Sm. 28:15.
i 1 Il. 25:3, 4.
k 1 Il. 7:12.
l 1 Il. 24:9.
m 1 Il. 36:12.
n 1 Il. 36:10.
o 1 Il. 38:4.
p 1 Il. 7:3.
s Sm. 30:2.

diŏh nṳ̄ chiū dŏng: muōng bìng
nṳ̄ sū káng sê hō̤ sê éng-dōng gì
hèng lŏ̤h nguāi[t]. 15 Nâ nṳ̄-nẹ̄ng
găi-dŏng hiēu-dék, nṳ̄ iŏk-sṳ̄ tài
nguāi, nṳ̄ cêu sê làu mō̤ cō̤i nẹ̄ng
gì háik, sāi ciā cō̤i gūi diŏh nṳ̄
buōng-sĭng, liĕng ciā siàng gâẹng
sū-iū gì gṳ̄-mìng: ĭng ciā ék-
chiék gì uâ cĭng-cĭng sê Ià-Huò-
Huà chă̤-kiēng nguāi gōng kẹ́uk
nṳ̄ tiāng. 16 Hèu - báik liĕng
cẹ́ṳng báh-sáng cêu dó̤i cié - sĭ
siĕng-dĭ gōng: Ciā nẹ̄ng bók éng
diāng ĭ sī cō̤i; ĭng ĭ sê hông
nguāi Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
miàng gó̤-só nguāi-nẹ̄ng. 17 Ciā
dê-huōng ô gūi ciáh diōng-lō̤[u] cêu
kī lì gâẹng báh-sáng huōi-cẹ́ṳng
gōng, 18 Dŏng Iù-tái uòng Hĭ-
sā̤-gă sì-hâiu, ô Mō̤-lī-să nẹ̄ng
Mī-giă ẹ̄ṳng ẹ̄ṳ-ngiòng gâẹng Iù-
tái cẹ́ṳng báh-sáng gōng, Uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà ciōng - uâng
gōng: Sùng siàng dék-dék biéng
có̤ gĕng-cẹ́ṳng gì chèng, Ià-lô-
sák-lēng biéng có̤ siŏh-dōi, gṳ̄ng-
dâing gì săng siàng có̤ chéu-lìng
gì gèng dê[a]. 19 Hṳ̄ siŏh sì Iù-tái
uòng Hĭ - sā̤ - gă gâẹng Iù-tái
cẹ́ṳng - nẹ̄ng nō̤-nó̤h ô hâi ciā
nẹ̄ng sī bă̤? Hĭ-sā̤-gă nō̤-nó̤h ng
géng - ói Ià-Huò-Huà, giù Ià -
Huò-Huà siĕ ŏng bă̤[b]? Ià-Huò-
Huà cêu huòi-sĭng diōng-é, sū
gōng buóh gáung gì căi cêu ng
gáung lŏ̤h ĭ-gáuk-nẹ̄ng[c]. Dăng
nguāi - nẹ̄ng nâ hèng ciā duāi
ngài-áuk, cêu â̤ cẹ̄ṳ chṳ̄ ciā cō̤i.
20 Sèng-nĭk bô ô siŏh gā nẹ̄ng
hông Ià-Huò-Huà gì miàng gōng
ẹ̄ṳ - ngiòng, ĭ sê Gĭ-liĕk-ià-lìng[d]
nẹ̄ng Sê-má-ngā gì giăng Ŭ-lī-ā;
ĭ gōng ẹ̄ṳ - ngiòng, cī diŏh ciā
siàng liĕng ciā dê, gâẹng Ià-lé-mī
sū gōng ék-chiék gì uâ siŏh-iōng:
21 Iók - ngā - gĭng uòng gâẹng ĭ
lūng-cūng ṳ̄ng-sẹ̄ṳ, liĕng cẹ́ṳng
hèu - báik, siŏh tiăng - giéng
Ŭ-lī-ā gì uâ, uòng cêu ó̤i tài ĭ;
Ŭ-lī-ā báik-diòng, cêu giăng cău
kó̤ Ăĭ - gĭk. 22 Iók - ngā - gĭng
uòng cêu chă̤ nẹ̄ng kó̤ Ăĭ-gĭk,
cêu sê Ā-gáik-pó̤[e] gì giăng Lé-
nā-dăng[g], gâẹng gūi ciáh nẹ̄ng cà̤
kó̤ Ăĭ - gĭk hṳ̆ - uái: 23 ĭ dái
Ŭ-lī-ā chók Ăĭ-gĭk sáẹng gáu
Iók-ngā-gĭng uòng lā̤; uòng ẹ̄ṳng
dō̤ tài ĭ, ciōng ĭ sĭng-sĭ liŭ lŏ̤h
báh - sáng gì muó. 24 Nâ Să-
huăng gì giăng Ā-hĭ-găng[h] ciéu-
gó Ià-lé-mī, miĕng-dék ĭ hó lŏ̤h
báh-sáng gì chiū hâi sī.

Dâ̤ 27 Ciŏng.

Mĕng liĕk guók gâẹng Iù-tái cŭk diŏh hŭk Nā̤-buó-gák-nā̤-sák.

DŎNG Iù-tái uòng Iók-sā̤-ā
gì giăng Sā̤-dī-gă ciáh dĕng-gĭ
sì-hâiu, Ià-Huò-Huà ciōng ciā uâ
hiēu-ẹ̄ṳ nguāi Ià - lé - mī, gōng,
2 Ià - Huò - Huà ŏ̤h - ciōng - uâng
gâẹng nguāi gōng: Nṳ̄ có̤ lā só̤h
gâẹng áik bóng nṳ̄ dâu - gáuk
lā̤[a]; 3 ī - hâiu nṳ̄ kĕk ciā só̤h
gâẹng áik táuk hiā lì Ià-lô-sák-
lēng diêu-giéng Iù-tái uòng Sā̤-
dī-gă gì sẹ́ṳ-sìng chiū lā̤, gié
kẹ́uk Ī-dŭng uòng, Mō̤-ák uòng,
Ā-muòng nẹ̄ng gì uòng, Chŭi-lō̤
uòng, Sā̤-dóng uòng[b]; 4 nṳ̄ gó
diŏh hŭng-hó ciā sẹ́ṳ-sìng gó̤-só ĭ
gì ciō, gōng, Uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤ ŏ̤h-
ciōng-uâng gōng: Nṳ̄-nẹ̄ng diŏh
ciōng-uâng dó̤i nṳ̄ gì ciō gōng;
5 Nguāi Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳng Nguāi
duāi cài-nẹ̄ng gâẹng sū chiōng
chók gì chiū[c], cháung-cō̤ dê, liĕng
dê siōng gì nẹ̄ng gâẹng sĕng-
hẹ́uk[d]; Nguāi ó̤i sẹ́ṳ ciā dê kẹ́uk
diê - nẹ̄ng, Nguāi cêu sẹ́ṳ ĭ[e].
6 Dăng Nguāi ciōng cī sā̤ guók hó
lŏ̤h Nguāi nù - bŭk Bă-bī-lùng
uòng Nā̤-buó-gák-nā̤-sák[g] gì chiū
lā̤; liĕng kuōng-iā gì séu iâ sẹ́ṳ
kẹ́uk ĭ sāi-ẹ̄ṳng[h]. 7 Liĕk guók
dék-dék hŭk - sẹ̄ṳ ĭ gâẹng ĭ gì
giăng-sŏng, dĭk-tàu gáu ĭ cê-gă gì
guók sêu huăk sì-hâiu[i]: cêu hṳ̄

t Ic. 9:25.
u 1 Il. 19:1.
a Mg. 3:12.
b 2 Ld. 32:26.
c C. 32:14. 2 S. 24:16.
d Ic. 9:17. 1 S. 6:21; 7:1, 2. 1 Ld. 13:5, 6.
e 2 L. 22:12, 14.
g 1 Il. 36:12, 25.
h 2 L. 22:12.

a 1 Il. 28:10, 12, 13.
b 1 Il. 25:21, 22.
c 1 Il. 21:5.
d Sp. 115:15. Isa. 45:12.
e Sp. 115:16. Di. 4:17, 25, 32.
g 1 Il. 25:9.
h 1 Il. 28:14. Di. 2:38.
i 1 Il. 25:12.

sậ guók gâẹng giòng-duâi gì liĕk
uòng dék - dék găng Bă-bī-lùng
uòng hŭk-sệụ ĭ[k]. 8 Ià-Huò-Huà
gōng, Huàng sié-nóh báh-sáng,
sié-nóh guók ng kĭng hŭk-sệụ ciā
Bă-bī-lùng uòng Nạ-buó-gák-nạ-
sák, dâu-gáuk ng kĭng mâi Bă-
bī-lùng uòng gì áik, Nguāi dék-
dék ệụng dọ̆-bĭng, gĭ-huŏng, ŭng-
ĭk, huăk ciā báh-sáng, dĭk-tàu gáu
Nguāi táuk Bă-bī-lùng uòng gì
chiū miĕk ĭ cêng-cêng[l]. 9 Nụ̆-
nẹ̀ng dụ̆ng-găng gì siĕng-dĭ, gâẹng
báuk-guá gì, có máẹng gì, dăh nĭk
gì, ệụng sià huák gì, dŭ gó-só nụ̆
gōng, Nụ̆-nẹ̀ng bók-cé hŭk-sệụ
Bă-bī-lùng uòng, nâ nụ̆ ng-tẹ̆ng
tiăng ĭ: 10 ĭng ĭ sê dọ̆i nụ̆ gōng
hụ̆-gā gì ệụ-ngiòng[m], ậ sāi nụ̆
uōng-liê nụ̆ gì buōng-dê; ī-dé
Nguāi ậ dụ̆k nụ̆ chók, sāi nụ̆
miĕk - uòng. 11 Huàng sié - nóh
báh-sáng dâu-gáuk kĭng mâi Bă-
bī-lùng uòng gì áik, hŭk-sệụ ĭ,
Nguāi dék-dék ụ̀ng ciā báh-sáng
ĭng-nguòng lọ̆h ĭ gì buōng - dê,
gĕng-cẹ́ụng ciā dê, lọ̆h hŭ - uái
gụ̆-cệụ, cuòi sê Ià-Huò-Huà sū
gōng gì uâ.
12 Nguāi cêu bìng cī sậ uâ gó-
só Iù-tái uòng Sặ-dī-gă[n], gōng,
Nụ̆-nẹ̀ng dâu-gáuk diŏh mâi Bă-
bī-lùng uòng gì áik, hŭk-sệụ ĭ
lièng ĭ báh-sáng, nụ̆ cêu ậ uăk[o].
13 Ià-Huò-Huà báik - cèng gōng,
Sié-nóh báh-sáng ng kĭng hŭk-sệụ
Bă - bī - lùng uòng dék-dék sêu
huăk, dăng nụ̆ gâẹng nụ̆ gì báh-
sáng ciŏng-gì buóh ngệụ dọ̆-bĭng,
gĭ-huŏng, ŭng-ĭk, dŭ sĭ kó nĭ[p]?
14 Cẹ́ụng siĕng-dĭ gâẹng nụ̆ gōng,
Nụ̆-nẹ̀ng bók-cé hŭk-sệụ Bă-bī-
lùng uòng, nụ̆ ng-tẹ̆ng tiăng ĭ ciā
uâ: ĭng ĭ sê dọ̆i nụ̆ gōng hụ̆-gā gì
ệụ-ngiòng[s]. 15 Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi muôi-cèng chặ-kiēng ĭ, nâ ĭ
muōng táuk Nguāi gì miàng gōng
hụ̆-gā gì ệụ-ngiòng; ī-dé Nguāi ậ
dụ̆k nụ̆ chók, sāi nụ̆ gâẹng hiā
dọ̆i nụ̆ gōng ệụ-ngiòng gì siĕng-
dĭ ék-cạ̀ miĕk-uòng. 16 Nguāi bô
gó-só cié-sĭ gâẹng cẹ́ụng báh-sáng
gōng, Ià-Huò-Huà ŏh-ciŏng-uâng
gōng: Nụ̆ sū-iū gì siĕng-dĭ muōng
ệụng ệụ-ngiòng dọ̆i nụ̆ gōng, Ià-
Huò-Huà dâing gì ké-gệụ, mọ̀
niŏh-òng dék-dék iù Bă-bī-lùng
bô buăng diōng lì[t], nụ̆-nẹ̀ng ng-
tẹ̆ng tiăng ĭ ciā uâ: ĭng ĭ sê dọ̆i
nụ̆ gōng hụ̆ - gā gì ệụ - ngiòng.
17 Nụ̆ dŭ ng-tẹ̆ng tiăng ĭ; nụ̆ găi-
dŏng hŭk - sệụ Bă-bī-lùng uòng,
cêu ậ uăk: ciā siàng ciŏng-gì
diŏh huŏng kó nĭ? 18 Ī-gáuk-
nẹ̀ng iŏk-sụ̆ sê siĕng-dĭ, guō-iòng
ô hŏng Ià-Huò-Huà gì uâ, cêu
găi-dŏng giù uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà, sāi ciā dâing gâẹng Iù-tái
uòng-gụ̆ng, lièng Ià-lô-sák-lĕng
sū diōng gì ké-gệụ[u], mậ buăng
gáu Bă-bī-lùng. 19 Uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà lâung ciā dẹ̀ng têu,
dẹ̀ng hāi, gâẹng buòng cộ, lièng
sū diōng diŏh siàng diē bĕk iông
gì ké-gệụ, 20 cêu sê Bă-bī-lùng
uòng Nạ-buó-gák-nạ-sák sū muôi
dọ̀ kó gì ké-gệụ, hiā sì-hâiu ĭ
niăh kó Iù-tái uòng Iók-ngā-gĭng
gì giāng Ià-gŏ-nạ-ā, gâẹng Iù-tái
lièng Ià-lô-sák-lĕng gì cẹ́ụng hèu-
báik, iù Ià-lô-sák-lĕng gáu Bă-bī-
lùng[a]; 21 uâng - iū gì Ià-Huò-
Huà Ī - sáik - liĕk gì Siŏng-Dá,
ciŏng-uâng lâung ciā sū diōng
dâing-diē gâẹng Iù-tái uòng gụ̆ng
lièng Ià-lô-sák-lĕng hụ̆ diē gì ké-
gệụ: 22 dŭ dék-dék buăng gáu
Bă-bī-lùng[b] còng lọ̆h hŭ-uái, dĭk-
tàu gáu Nguāi guóng-gó báh-sáng
gì nĭk-cĭ[c], Nguāi cêu ậ sāi nẹ̀ng dái
ciā ké-gệụ diōng lì, ĭng-nguòng
gụ̆i diŏh ciā dê-huŏng[d], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.

Dậ 28 Ciŏng.

Hăk-nā-nà-ā, ĭng gā ệụ-ngiòng kẹ́ụk Siŏng-Dạ́ huăk sī.

HỤ̆ siŏh nièng dŏng Iù-tái
uòng Sặ-dī-gă ciáh dĕng-gĭ sì-

k 1 Il. 25:14.
l 1 Il. 14:12.
m 1 Il. 5:31.
n 1 Il. 28:1.
o 1 Il. 27:17.
p Isg. 18:31.
s 1 Il. 14:14.
t 2 L. 24:13. 2 Ld. 36:7, 10, 18. 1 Il. 28:3.
u Di. 1:2.
a 2 L. 24:14, 15. 1 Il. 24:1.
b 2 L. 25:13. 2 Ld. 36:18.
c 2 Ld. 36:22. Isl. 1:1. 1 Il. 29:10; 32:5.
d Isl. 1:7, 8; 5:14; 7:19.

hâiu[a], dậ sé nièng ngô nguŏk,
Gĭ-piéng nẹ̀ng Ák-siók[b] gì giăng
siĕng-dĭ Hăk-nă-nậ-ā, diŏh Ià-
Huò-Huà gì dâing, dŏng cié-sĭ
cẹ́ụng báh-sáng méng-sèng gâẹng
nguāi gōng, 2 Uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́, ŏ̤h-
ciŏng - uâng gōng, Nguāi buóh
ā-siĕk Bă-bī-lùng uòng gì áik[c].
3 Bă-bī-lùng uòng Nậ-buó-gák-
nậ-sák sèng-nĭk ciŏng Ià-Huò-
Huà dâing hṳ̄ sậ ké-gẹ̄ụ, iù ciā
dê-huŏng ông kọ́ Bă-bī-lùng, nâ
lâng nièng ī-nội, Nguāi buóh sāi
ciā ké-gẹ̄ụ cái buăng gáu ciā dê-
huŏng[d]: 4 Nguāi iâ buóh sāi
Iù-tái uòng Iók - ngā - gĭng gì
giăng Ià-gọ̄-nậ-ā, lièng sū niăh
gáu Bă-bī-lùng ék-chiék Iù-tái
nẹ̀ng, cái diŏng lì ciā dê-huŏng,
ĭng Nguāi buóh ā-siĕk Bă-bī-
lùng uòng gì áik; cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 5 Siĕng-
dĭ Ià-lé-mī cêu lọ̆h cié-sĭ lièng
kiê diŏh Ià - Huò - Huà dâing
cẹ́ụng báh-sáng méng-sèng, éng
siĕng - dĭ Hăk-nă-nậ-ā, 6 siĕng-
dĭ Ià-lé-mī, gōng, Cuòi sê nguāi
sĭng sū nguông[e]: nguông Ià-
Huò - Huà hèng ciŏng - uâng:
nguông Ià-Huò-Huà sāi Nṳ̄ ẹ̄ụ-
ngiòng gì uâ éng-ngiêng, cêu sê
sāi Ià-Huò-Huà dâing gì ké-
gẹ̄ụ, gâẹng niăh kọ́ gì nẹ̀ng, dŭ
iù Bă-bī-lùng cái diŏng lì ciā dê-
huŏng. 7 Nâ nguāi sū diòng lọ̆h
nṳ̄ gì ngê, lièng cẹ́ụng báh-sáng
gì ngê, ciā uâ nṳ̄ dăng găi-dŏng
tiăng: 8 cẹ̄ụ gū ī-lài, diŏh nṳ̄
nguāi ī-sèng gì cẹ́ụng siĕng-dĭ, iâ
ô ẹ̄ụng ẹ̄ụ - ngiòng gōng, hṳ̄
sậ báh-sáng gâẹng duâi guók
ậ cọ̆ diŏh gău-cièng, căi-nâng,
ŭng-ĭk. 9 Huàng siĕng-dĭ nâ ô
ẹ̄ụ-ngiòng gōng ậ dáik bìng-ăng,
diŏh dĭng gáu ĭ sū gōng gì dâi
éng - ngiêng, cêu hiēu - dék ciā
siĕng-dĭ cĭng-cĭng sê Ià-Huò-Huà
chă̤-kiēng gì[g]. 10 Siĕng-dĭ Hăk-
nă-nậ-ā cêu ciŏng siĕng-dĭ Ià-lé-

a 1 Il. 27: 1.
b Isg. 11: 1.
c 1 Il. 27: 2, 11, 12.
d 1 Il. 27: 16.
e 1 L. 1: 36.
g Sm. 18: 22.
h 1 Il. 27: 2.
i 1 Il. 27: 7.
k Sm. 28: 48.
l 1 Il. 25: 11.
m 1 Il. 27: 6.
n 1 Il. 29: 31. Isg. 13: 22.
o Sm. 13: 5. 1 Il. 29: 32.

mī dâu-gáuk gì áik[h] táung lọ̆h lì,
páh-siĕk kọ́. 11 Hăk-nă-nậ-ā cêu
lọ̆h cẹ́ụng báh-sáng méng-sèng
gōng, Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng: Lâng nièng ī-nội Nguāi iâ
buóh ciŏng-uâng páh-siĕk Bă-bī-
lùng uòng Nậ-buó-gák-nậ-sák gì
áik, iù liĕk guók nẹ̀ng gì dâu-
gáuk táung kọ́[i]. Ī-hâiu siĕng-dĭ
Ià-lé-mī cêu giàng kọ́. 12 Siĕng-
dĭ Hăk-nă-nậ-ā páh-siĕk siĕng-dĭ
Ià-lé-mī dâu-gáuk gì áik ī-hâiu,
Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ẹ̄ụ Ià-lé-
mī, gōng, 13 Nṳ̄ kọ́ gọ́-só Hăk-
nă - nậ - ā, gōng, Ià-Huò - Huà
ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄ páh-siĕk
chà gì áik; dăng dék-dék cọ́ tiék
gì áik kọ́ tạ́. 14 Ĭng uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà, Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ́ ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Nguāi
kĕk tiék gì áik bóng lọ̆h cī sậ
guók nẹ̀ng gì dâu-gáuk lậ[k], sāi
ĭ hŭk-sẹ̄ụ Bă-bī-lùng uòng Nậ-
buó-gák-nậ-sák; cẹ́ụng-nẹ̀ng dék-
dék hŭk-sẹ̄ụ ĭ[l]: Nguāi iâ ciŏng
kuōng - iā gì séu sẹ́ụ kẹ́ụk ĭ[m].
15 Siĕng - dĭ Ià-lé-mī bô gâẹng
siĕng-dĭ Hăk-nă-nậ-ā gōng, Hăk-
nă-nậ-ā ā, nṳ̄ diŏh tiăng; Ià -
Huò-Huà muôi chă̤-kiēng nṳ̄;
nâ nṳ̄ sāi ciā báh-sáng ciā nṳ̄ iā-
gōng gì uâ[n]. 16 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà ciŏng - uâng gōng, Nguāi
buóh sāi nṳ̄ liê ciā sié-siông: gĭng-
nièng nṳ̄ dék-dék sĭ, ĭng nṳ̄ gōng
gì uâ sê buôi-ngĭk Ià-Huò-Huà[o].
17 Hṳ̄ siŏh nièng chék nguŏk
siĕng-dĭ Hăk-nă-nậ-ā cêu sĭ kọ́.

Dậ 29 Ciŏng.

Ià-lé-mī gié piĕ kuóng sêu niăh gì nẹ̀ng diŏh ăng-gṳ̆. Ẹ̄ụ-ngiòng 70 nièng hâiu ậ diŏng buŏng guók. Gā siĕng-dĭ sêu huăk.

SIĔNG-DĬ Ià-lé-mī iù Ià-lô-
sák-lēng gié piĕ kẹ́ụk hiā sêu
niăh kọ́ ṳ̣ - diŏng gì diŏng - lọ̄
gâẹng cié-sĭ, siĕng-dĭ, lièng cẹ́ụng
báh-sáng, cêu sê Nậ-buó-gák-nậ-

sák cệu Ià-lô-sák-lĕng niăh gáu
Bă-bī-lùng gì: [2] (hṳ̄ siŏh sì Ià-
gō̤-nà-ā uòng, gâeng tái-hâiu, tái-
găng, lièng Iù-tái Ià-lô-sák-lĕng
gì hèu-báik, ī-gĭk hṳ̄ sā gĕng-
chióng tiék-chióng, dṳ̆ ī-gĭng liê
Ià-lô-sák-lĕng lāu[a];) [3] ciā piĕ
táuk Să-huăng[b] gì giāng Ī-lé-ā-
sák gâeng Hĭ-lĕk-gă[c] gì giāng Gì-
mā-lī gié kó̤, (cī lâng gā nèng sê
Iù-tái uòng Sā-dī-gă sṳ̄ chā̤-kiĕng
kó̤ Bă-bī-lùng, giĕng Bă-bī-lùng
uòng Nā̤-buó-gák-nā̤-sák,) [4] piĕ
gì uâ ô gé gōng, Uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤
ō̤h-ciōng-uâng gōng, huàng sêu
niăh kó̤, cêu sê Nguāi sèng-nĭk
sṳ̄ sāi iù Ià-lô-sák-lĕng chiĕng-iè
gáu Bă-bī-lùng gì: [5] Nṳ̄-gáuk-
nèng găi-dōng kī chió gṳ̆-cệṳ; có̤
huòng siăh sṳ̄ săng gì guōi-cī[d];
[6] tō̤-chĭng, săng nàng nṳ̄ giāng;
iâ tá̤ nṳ̄ gì giāng tō̤ sĭng-mô, nṳ̄
cṳ̆-niòng-giāng iâ gá kĕ̤uk nèng,
sāi ī-gáuk-nèng sĕng nàng iōng
nṳ̄; ō̤h-ciōng-uâng nṳ̄ lō̤h hṳ̆-uái
ā̤ gă-tiĕng nèng-só, bók-cé gĕng
ciēu kó̤. [7] Nguāi sāi nṳ̄-nèng
niăh gáu hiā siàng, nṳ̄ găi-dōng
tá̤ hiā siàng giù bìng-ăng, tá̤
ī dō̤-gó diŏh Ià-Huò-Huà[e]: ĭng
hiā siàng iŏk-sṳ̄ dáik bìng-ăng,
nṳ̄-nèng cêu iâ dáik bìng-ăng.
[8] Ĭng uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ ō̤h-ciōng-
uâng gōng: Nṳ̄-nèng ng-tĕng
kĕ̤uk nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì siĕng-dī,
gâeng có̤ báuk-guá gì nèng iū-
hĕ̤k kó̤, iâ ng-tĕng téng-bìng nṳ̄
ciā máeng[g], cêu sê nṳ̄ sṳ̄ sāi nèng
có̤ gì máeng. [9] Ĭng ī muōng táuk
Nguāi gì miàng gōng hṳ̆-gā gì
ĕ̤ṳ-ngiòng kĕ̤uk nṳ̄ tiăng[h]: Nguāi
muôi chā̤-kiĕng ī[i], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sṳ̄ gōng gì. [10] Ià-
Huò-Huà ciōng-uâng gōng, Nṳ̄-
nèng lō̤h Bă-bī-lùng chék-sĕk
nièng muāng lāu[k], Nguāi cêu
dék-dék guóng-gó nṳ̄[l], Nguāi sṳ̄
éng-hṳ̄ nṳ̄ gì hō̤ uâ dék-dék éng-
ngiĕng, sāi nṳ̄ bô diòng lì ciā dê-
huŏng[m]. [11] Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi dói nṳ̄-nèng sṳ̄ cóng gì
sĭng-é, Nguāi dṳ̆ hiĕu-dék, Nguāi
cóng-é buóh sāi nṳ̄ hiōng bìng-
ăng, mò̤ ngệṳ cāi-nâng, sé̤u nṳ̄
gáu sák-muōi ô ciā āi-uóng[n].
[12] Gáu hiā sì-hâiu nṳ̄ buóh kōng-
giù Nguāi, kó̤ gì-dō̤ Nguāi, Nguāi
iâ dék-dék tiăng nṳ̄[o]. [13] Nṳ̄
iŏk-sṳ̄ cêng sĭng[p] sìng Nguāi, cêu
dék-dék sìng Nguāi gáu ā̤ ngệṳ
dék-diŏh[s]. [14] Ià-Huò-Huà gōng,
Nṳ̄-nèng dék-dék ngệṳ-diŏh
Nguāi, Ià-Huò-Huà bô gōng, Nṳ̄
kĕ̤uk nèng niăh kó̤, Nguāi buóh
sāi nṳ̄ diōng-lì, iù Nguāi sṳ̄ dṳ̆k
nṳ̄ gáu gì gáuk guók gáuk dê-
huŏng ciĕu-cĭk nṳ̄; Nguāi cā-nĭk
sāi nṳ̄ giéng niăh liê ciā dê-
huŏng kó̤, iâ buóh dái nṳ̄ diòng
lì ciā dê-huŏng[t]. [15] Nṳ̄-nèng
gōng, Ià-Huò-Huà lō̤h Bă-bī-
lùng tá̤ nguāi-nèng lĭk cī sā̤
siĕng-dī. [16] Nâ hiĕng-gĭng sō̤i
Dâi-bĭk gì ôi có̤ uòng[u], gâeng dêu
ciā siàng gì cé̤ṳng báh-sáng, cêu
sê muôi gâeng nṳ̄-nèng cā̤ niăh
kó̤ gì, Ià-Huò-Huà ciōng-uâng
lâung ī, gōng; [17] uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà ō̤h-ciōng-uâng gōng:
Nguāi buóh sāi dō̤-bĭng, gĭ-
huŏng, ŭng-ĭk, gáung lō̤h ī[a], sāi ī
chióng dĭng ngāi gì ù-huā-guō,
ĭng hṳ̄ muāng ngāi cêu ng dé̤ṳng
siăh[b]. [18] Nguāi buóh sāi dō̤-
bĭng, gĭ-huŏng, ŭng-ĭk, kṳ̄-dṳ̆k ī,
bô hó ī lō̤h dê-siông uâng guók
dṳ̆ng-găng liù-dâung[c], sāi ī lō̤h
Nguāi sṳ̄ dṳ̆k gáu gì gáuk guók,
sêu nèng ciéu-có, cháuk-ngáuk,
kĕ̤uk nèng pī-chiéu lìng-ŭk[d].
[19] Ià-Huò-Huà gōng, Cuòi sê ĭng
ī ng tiăng Nguāi gì uâ, Nguāi
ciōng ciā uâ táuk Nguāi cé̤ṳng
nù-bŭk, siĕng-dī, téng-cā kī-lì
chā̤-kiĕng ī kó̤ cī-sê gáuk-nèng;
nâ ī ng kĭng tiăng[e], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sṳ̄ gōng gì. [20] Ĭng-
chṳ̄ nṳ̄ ciā sêu niăh gì cé̤ṳng-nèng,

a 2 L. 24: 12, 14. 1 Il. 24: 1.
b 2 Ld. 34: 8.
c 1 Ld. 6: 13.
d 1 Il. 29: 28.
e Isl. 6: 10. 1 Tm. 2: 1, 2.
g 1 Il. 27: 9.
h 1 Il. 5: 31.
i 1 Il. 27: 15.
k 1 Il. 25: 12.
l 1 Il. 27: 22.
m 1 Il. 24: 6; 33: 14.
n 1 Il. 31: 17.
o 1 Il. 33: 3. Di. 9: 3.
p 1 Il. 24: 7.
s Sm. 4: 29. 2 Ld. 15: 2. Cn. 8: 17.
t 1 Il. 23: 3, 8; 30: 3; 32: 37.
u 1 Il. 22: 2.
a 1 Il. 24: 10.
b 1 Il. 24: 8.
c 1 Il. 15: 4.
d 1 Il. 18: 16; 24: 9; 42: 18.
e 1 Il. 25: 4.

cêu sê Nguāi sū sāi ìù Ià-lô-sák-
lĕng chiĕng gáu Bă-bī-lùng gì[g],
dŭ diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ.
21 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà, Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dá̤, ŏ̤h-ciŏng-
uâng lâung Gŏ̤-lâi-ā gì giăng Ā-
hăk, gâe̤ng Mā-sā̤-ngā gì giăng Sā̤-
dī-gă, ĭ muōng táuk Nguāi gì
miàng dó̤i nṳ̄-nè̤ng gōng hṳ̄-gā gì
ê̤ṳ-ngiòng[h]: Nguāi dék-dék ciŏng
ĭ gău lō̤h Bă-bī-lùng uòng Nā̤-
buó-gák-nā̤-sák gì chiū; dŏng nṳ̄-
nè̤ng mĕ̤k sèng tāi ĭ; 22 sêu
niăh gáu Bă-bī-lùng gì cé̤ṳng
Iù-tái nè̤ng, ó̤i có nè̤ng sì-hâiu,
dék-dék cī cī lăng gā nè̤ng[i], gōng,
Nguông Ià-Huò-Huà sāi nṳ̄
chiông Sā̤-dī-gă, Ā-hăk, ké̤ṳk Bă-
bī-lùng uòng ê̤ṳng huōi siēu ĭ sī:
23 cuòi sê ĭng ĭ lăng gā nè̤ng lō̤h
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ng-găng có̤ siā-
áuk, gâe̤ng hiŏng-lī gì lō̤-siēu
hèng ìng, bô táuk Nguāi gì miàng
gōng, Nguāi sū muōi hṳ̆ng-hó ĭ
hṳ̄-gā gì uâ[k]; Nguāi hiēu-dék lāu
bô có̤ céng-giéng[l], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.
24 Nṳ̄ iâ diŏh gó̤-só Nā̤-hī-
làng nè̤ng Sê-má-ngā[m], gōng,
25 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà,
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤, ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄ ciā cê-gă gì
miàng gié piĕ ké̤ṳk Ià-lô-sák-
lĕng cé̤ṳng báh-sáng, gâe̤ng cié-
sī Mā-sā̤-ngā gì giăng Sā̤-huăng-
ngā[n], liĕng cé̤ṳng cié-sī, gōng,
26 Ià-Huò-Huà lĭk nṳ̄ có̤ cié-sī,
tá̤ cié-sī Iók-hò̤-ià-dâi, sāi nṳ̄-
nè̤ng lō̤h Ià-Huò-Huà gì dâing
có̤ gáng-dók[o], ó̤i nṳ̄ niăh huàng
guò̤ng-buō̤i, cê̤ṳ chĭng có̤ siĕng-
dī gì nè̤ng, ciŏng ĭ già lō̤h chà gá[p]
gâe̤ng kă-chiū-kó̤. 27 Dăng Ā-nā-
dŏk[s] nè̤ng Ià-lé-mī dó̤i nṳ̄ gōng
ê̤ṳ-ngiòng, nṳ̄ ciŏng-gì ng cáik-
bê ĭ nĭ? 28 Ĭ sèng-nĭk gié piĕ
gáu Bă-bī-lùng gó̤-só nguāi-nè̤ng
gōng, Nṳ̄-nè̤ng lō̤h hṳ̄-uái gó̤
diŏh iā ōng: nṳ̄ muōng kī chió
dêu, có̤ huòng siăh sū săng gì
guōi-cī. 29 Cié-sī Sā̤-huăng-ngā
cêu kĕk ciā piĕ tĕ̤k ké̤ṳk siĕng-
dī Ià-lé-mī tiăng. 30 Ià-Huò-
Huà cêu ô uâ hiĕu-ê̤ṳ Ià-lé-mī,
gōng, 31 Nṳ̄ diŏh gié piĕ ké̤ṳk
ék-chiék niăh kó̤ gì, gōng, Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng lâung
Nā̤-hī-làng nè̤ng Sê-má-ngā,
gōng: Nguāi muōi chā̤-kiĕng Sê-
má-ngā, nâ ĭ muōng dó̤i nṳ̄-nè̤ng
gōng ê̤ṳ-ngiòng, sāi nṳ̄ ciā hṳ̄-
gā gì uâ[t]; 32 ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng, Nguāi buóh
gáung huăk Nā̤-hī-làng nè̤ng Sê-
má-ngā, gâe̤ng ĭ hâiu-iô; ĭ dék-
dék mò̤ diông siŏh gā nè̤ng diŏh
ciā báh-sáng dṳ̆ng-găng gṳ̄-cê̤ṳ,
Nguāi sū buóh gáung gì hók
ké̤ṳk Nguāi báh-sáng, ĭ dék-dék
mā̤ káng-giéng[u]: ĭng ĭ gōng gì
uâ sê buōi-ngĭk Ià-Huò-Huà[a],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

g 1 Il. 24:5. h 1 Il. 14:14. i Isa. 65:15. k 1 Il. 23:14. l Mi. 3:5. m 1 Il. 20:31, 32. n 2 L. 25:18. 1 Il. 21:1. o 1 Il. 20:1. p 1 Il. 20:2. s 1 Il. 1:1; 32:7. t 1 Il. 5:31. u 1 Il. 17:6. a 1 Il. 28:16.

Dā̤ 30 Ciŏng.

Ê̤ṳ-ngiòng Ī-sáik-liĕk, Iù-tái cŭk dék-dék diōng buōng guók.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiĕu-ê̤ṳ
Ià-lé-mī, gōng, 2 Ī-sáik-liĕk gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng, Nṳ̄ ciŏng Nguāi sū
ê̤ṳ nṳ̄ ék-chiék gì uâ gé lō̤h cṳ̆
lā̤[a]. 3 Ià-Huò-Huà gōng, Nĭk-cī
buóh gáu, Nguāi dék-dék dái
Nguāi gì báh-sáng, Ī-sáik-liĕk
cŭk gâe̤ng Iù-tái cŭk, sêu niăh
kó̤ gì dŭ huòi-diōng[b], cuòi sê Ià-
Huò-Huà gōng: Nguāi dék-dék
sāi ĭ diōng kó̤ Nguāi sū sé̤ṳ
ké̤ṳk ĭ liĕk-cū gì dê, dáik ciā
dê có̤ gī-ngiĕk[c].
4 Ià-Huò-Huà lâung Ī-sáik-
liĕk cŭk gâe̤ng Iù-tái cŭk, ciā
uâ gé diŏh â-dā̤. 5 Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Nguāi ô tiăng-
giéng dēu-dēu-ciéng gì siăng-ìng,
dŭ sê giăng-huòng mò̤ bìng-ăng.
6 Nṳ̄-nè̤ng ché muóng káng,
dòng-buō nè̤ng ô săng giăng mō̤[d]

a 1 Il. 36:2. b 1 Il. 29:14; 31:23; 32:44; 33:7, 11, 26. c 1 Il. 12:15; 16:15. Ieg. 20:42.

nguāi giéng gáuk-nẹ̄ng chiū áik
iĕu lạ̄ chiông hŭng-miĕng gì cṳ̄-
niòng-nẹ̄ng[d], méng sáik dŭ biéng
chăng[e], cuòi sê miéh-nóh iòng-gó
nī? 7 Ai ā! hiā nĭk-cī ô duâi
nâng, dŭ mọ̄ sié-nóh nĭk-cī ậ
gâeng ĭ bī-piâng[g]: sê Ngā-gáuk
cŭk cō-nâng gì sì-hâiu; nâ hâiu-
lài ĭ ậ dáik géu liê ciā nâng.
8 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà gōng,
Gáu hiā nĭk-cī, Nguāi buóh hŭi
nṳ̄ dâu-gáuk sū māi gì áik[h], páh
dōng nṳ̄ sĭng-siông gì sọ̄h[i]; ê-
băng-ìng mậ̄ cái găng nṳ̄ hŭk-
sệu[k]: 9 dék-dék hông-sệu nṳ̄ gì
Siông-Dá Ià-Huò-Huà, lièng nṳ̄
gì uòng Dâi-bĭk[l], cêu sê nguāi
tá nṳ̄ sū lĭk gì. 10 Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi nù-bŭk Ngā-gáuk
gă, nṳ̄ dăng ng sāi giăng[m]; Ī-
sáik-liĕk cŭk, nṳ̄ ng sāi sáung-
dāng: ĭng Nguāi dék-dék géu
nṳ̄ iù huōng dọ̄i lì, sāi nṳ̄ gì
hâiu-iô iù ĭ niăh gáu gì dê huòi-
diōng[n]; Ngā-gáuk cŭk dék-dék
diōng lì, ăng-gṳ̄ dáik bìng-cêng,
mọ̄ nẹ̄ng sāi ĭ giăng[o]. 11 Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi gâeng nṳ̄ siŏh-
dŏi cīng-géu nṳ̄: Nguāi sū dṳ̆k
nṳ̄ gáu gì liĕk guók, Nguāi buóh
miĕk ciā guók cêng-cêng; nâ
Nguāi ng miĕk nṳ̄ cêng-cêng,
Nguāi buóh cṳ̄ng kuăng cáik-bê
nṳ̄[p], dék-dék ng sáung nṳ̄ dŭ mọ̄
cọ̄i[s].
12 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nṳ̄ gì bâng sê mậ̄ muŏk
dék[t], nṳ̄ gì siŏng sê cêng dâeng[u].
13 Mọ̄ nẹ̄ng tá nṳ̄ biêng-lâung,
sāi nṳ̄ gì siŏng bău họ̄: nṳ̄ dŭ mọ̄
iŏh ĭ-dê[a]. 14 Cṳ̄ng-ciêng tiáng
nṳ̄ gì nẹ̄ng ī-gĭng mậ̄ gé-dék nṳ̄[b];
iā mọ̄ dā-téng nṳ̄ gì dâi: ĭng nṳ̄
gì kiĕng-iù dīng sậ̄, nṳ̄ gì cọ̄i gă-
cĕng[c]; gó-chṳ̄ Nguāi chiông siù-
ìng páh-siŏng nṳ̄[d], chiông bọ̄-
ngiŏk gì nẹ̄ng[e] cáik-bê nṳ̄. 15 Nṳ̄
ciŏng-gì ĭng nṳ̄ gì siŏng ciŏng-
uâng gáe nī? nṳ̄ gì bâng-tiáng sê
mậ̄ muŏk dék: ĭng nṳ̄ kiĕng-iù

d Isa. 13: 8.
e Isg. 2: 6.
g Dî. 12: 1.
h 1 Il. 27: 2.
i 1 Il. 2: 20. N. 1: 13.
k Isg. 34: 27.
l Isa. 55: 3, 4. Isg. 34: 23; 37: 24. Hs. 3: 5.
m Isa. 43: 5. 1 Il. 42: 11.
n 1 Il. 3: 18.
o 1 Il. 46: 27.
p 1 Il. 10: 24.
s 1 Il. 46: 28.
t 1 Il. 15: 18.
u 1 Il. 10: 19; 14: 17.
a 1 Il. 46: 11.
b 2 Il. 1: 2.
c 1 Il. 5: 6.
d Ib. 13: 24; 19: 11. Isa. 63: 10. 2 Il. 2: 4.
e Ib. 30: 21.
g 1 Il. 10: 25.
h Isa. 33: 1.
i 1 Il. 33: 6.
k 1 Il. 30: 3; 33: 7, 11.
l Isa. 35: 10; 51: 11. 1 Il. 31: 12, 13; 33: 11.
m Isg. 36: 10, 37. Sg. 10: 8.
n Cs. 49: 10.
o Msg. 16: 5.
p Le. 26: 12. 1 Il. 24: 7; 31: 1, 33; 32: 38.
s 1 Il. 25: 32.
t 1 Il. 23: 19.
u 1 Il. 23: 20.

dīng sậ̄, nṳ̄ gì cọ̄i gă-cĕng, gó-chṳ̄
Nguāi hèng cī sậ̄ dâi lŏ̤h nṳ̄.
16 Chūi-iòng ciŏng-uâng, huàng
tŏng-siăh nṳ̄ gì dék-dék sêu tŏng-
siăh[g]; nṳ̄ lūng-cūng gì siù-dĭk
dék-dék giéng niăh kọ̄; dŏk nṳ̄ gì
dék-dék kẹ̄uk nẹ̄ng dŏk[h], huàng
chiōng-giék nṳ̄ gì, Nguāi buóh sāi
ĭ sêu chiōng-giék. 17 Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi buóh ĭ-dê nṳ̄ dŭ
họ̄ kọ̄, muŏk nṳ̄ gì siŏng[i]; ĭng nẹ̄ng
dŭ chĭng nṳ̄ sê giéng dṳ̆k gì,
gōng, Cuòi cêu sê Sùng siàng, mọ̄
nẹ̄ng dā-téng ĭ gì dâi. 18 Ià-
Huò-Huà ọ̄h-ciŏng-uâng gōng:
Nguāi buóh sāi Ngā-gáuk dióng-
bùng lạ̄ sū niăh kọ̄ gì bô diōng
lì[k], iā kō-lèng ĭ sū dêu gì dê-
huŏng; ciā siàng dék-dék bô kī
lŏ̤h gô-dạ̄ gì săng, gṳ̄ng-dâing iā ô
nẹ̄ng dêu, chiông gô-dạ̄ gì iòng-
sék. 19 Dék-dék ô gāng-siā gì
uâ, gâeng nẹ̄ng tióng-lŏk gì siăng-
ĭng, chók lŏ̤h hṳ̄-diē[l]: Nguāi iā
buóh sāi ĭ gă-cĕng[m], bók-cé gēng-
ciēu; sāi ĭ cŏng-ìng, bók-cé bī-
mì. 20 Ĭ giāng sŏng ậ hĭng-uông
chiông cā-nĭk, ĭ gì huôi-cẹ̄ung
sìng-lĭk lŏ̤h Nguāi méng-sèng,
huàng kō-ngiŏk ĭ gì, Nguāi cêu
huăk ĭ-gáuk-nẹ̄ng. 21 Ĭ gṳ̄ng-
uòng dék-dék iù ĭ buōng cŭk,
guāng-lī ĭ gì, iù ĭ dṳ̄ng-găng lạ̄
chók[n]; Nguāi buóh sāi ciā guāng-
lī gì céng-sèng, ĭ cêu ậ chĭng-
gẹ̄ung dék Nguāi[o]: ĭng sê diê-
nẹ̄ng ô dāng-liŏk chĭng-gẹ̄ung
Nguāi nī? cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 22 Nṳ̄-nẹ̄ng dék-dék
có Nguāi gì báh-sáng, Nguāi dék-
dék có nṳ̄ gì Siông-Dá[p].
23 Ià-Huò-Huà duâi nô-ké
huák chók, chiông guòng hŭng
bọ̄ ṳ̄[s] lé-hâi sáek guó: dék-dék
chṳ̄ng-dâung diŏh ngài nẹ̄ng gì
tàu-siông[t]. 24 Ià-Huò-Huà gì
sĭng sū diāng gì dâi, nâ muôi siĕ-
hèng muôi siàng-cêu, Ĭ gì duâi nô-
ké dék-dék mậ̄ sák: gáu muăk-nĭk
nṳ̄-nẹ̄ng cêu ậ hiĕu-dék ciā dâi[u].

Dâ̤ 31 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk cŭk bô̤ ă̤ hĭng-uông. Lăk-giĕk dáik ăng-ói. Sĭng gì iŏk.

IÀ-HUÒ-HUÀ gōng, Gáu hiā
sì-hâiu[a], Nguāi dék-dék có̤ Ī-
sáik-liĕk gáuk cŭk gì Siông-Dá̤, ĭ
dék-dék có̤ Nguāi gì báh-sáng[b].
2 Ià-Huò-Huà ciōng-uâng gōng,
Ī-sáik-liĕk báh-sáng tuák-liê dō̤-
giéng, lō̤h kuōng-iā sêu ŏng-hiê;
Nguāi gâe̤ng ĭ cā̤ giàng, sāi ĭ
dáik ăng-hàng[c]. 3 Báh-sáng
gōng, Ià-Huò-Huà cē̤ṳ gū-cā
hiēng-hiēng lō̤h nguāi lā̤, gōng,
Nguāi īng-uōng tiáng nṳ̄[d]: gó-
chṳ̄ Nguāi sì-siòng siĕ ŏng ké̤ṳk
nṳ̄[e]. 4 Ī-sáik-liĕk guók ā, Nguāi
buóh gióng-lĭk nṳ̄, nṳ̄ dék-dék
gióng kī[g]: nṳ̄ dék-dék chiông
siēu-niòng-giāng niĕng lā gū dīng
cīng-cā̤[h], gâe̤ng hī-lŏk gì siŏh
bŏng cā̤ tiéu-ū chók lì[i]. 5 Nṳ̄
ĭng-nguòng lō̤h Sák-mā-lé-ā gì
săng ā̤ căi buò-dō̤ chéu: căi-cé̤ṳng
gì nē̤ng kó̤ căi, cê-gă siăh ciā guōi-
cī[k]. 6 Nĭk-cī buóh gáu, Ī-huák-
lèng gì săng[l] siông-sié, káng-siū
gì nē̤ng buóh gáe̤ gōng, Nṳ̄-nē̤ng
diŏh kī-lì, nṳ̄ nguāi cā̤ siông
Sùng săng, bái giéng nguāi-nē̤ng
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[m].
7 Ià-Huò-Huà ciōng-uâng gōng,
Nṳ̄-nē̤ng găi-dŏng tá̤ Ngā-gáuk
cŭk hī-lŏk chióng gō̤, tá̤ uâng
guók dṳ̄ng-găng dā̤ ék cŏng gì
báh-sáng[n] duâi siăng huăng-hī[o]:
nṳ̄ diŏh sŏng-diòng cáng-mī,
gōng, Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ géu
Nṳ̄ gì báh-sáng, Ī-sáik-liĕk ṳ̄-
diōng gì nē̤ng. 8 Nguāi Ià-Huò-
Huà buóh iù báe̤k huōng[p] gì dê
dái ĭ diōng lì, iù dê-gĭk[s] ciēu-cĭk
ĭ, gâe̤ng ĭ dùng bŏng ô chăng-
màng gì, piāng-kă gì[t], lièng
huāi-êng gâe̤ng buóh săng giāng
gì cṳ̄-niòng-nē̤ng: dŭ siàng duâi
gùng-dêng diōng lì ciā dê-huŏng.
9 Ī-gáuk-nē̤ng buóh tiè-mà diōng
lì[u], páik-chiék gì-dō̤ mùng Nguāi
īng-dô̤ ĭ: Nguāi buóh sāi ĭ giàng
diŏh ō̤-cūi bòng-biĕng[a], lō̤h bàng-
dĭk gì diô hṳ̄-diē dŭ mā̤ buăk-dō̤;
ĭng Nguāi có̤ Ī-sáik-liĕk cŭk gì
Nòng-Mâ, Ī-huák-lèng nē̤ng có̤
Nguāi gì diōng-cṳ̄[b].
10 Liĕk guók diŏh tiăng Ià-
Huò-Huà gì uâ, lō̤h huông gì ciū-
dō̤ diŏh sŏng-diòng, gōng, Ciō
buŏng sáng Ī-sáik-liĕk cŭk, dék-
dék cái ciēu-cĭk ĭ, lièng káng-
siū ĭ chiông mŭk-ìng káng-siū ĭ
iòng gùng[c]. 11 Ĭng Ià-Huò-Huà
ô géu-sṳ̆k Ngā-gáuk cŭk[d], géu ĭ-
gáuk-nē̤ng tuák-liê hiā bĭ ĭ gó
giòng gì nē̤ng chiū lā̤. 12 Ĭ dŭ
buóh lì lō̤h Sùng săng siông-sié
chióng gō̤, huăng-hī cē̤ṳ-cĭk,
mùng Ià-Huò-Huà gì ŏng[e] dáik
ô măh, ciū, iù, bùi nâung gì ngù,
iòng: ĭ gì sĭng dék-dék chiông
cūi uóh gì huòng[g]; gáuk-nē̤ng dŭ
mō̤ cái kū-mông[h]. 13 Gáu hiā
sì-hâiu, siēu-niòng-giāng buóh
tiéu-ū hī-lŏk, hâu-săng gâe̤ng
lâu nē̤ng iā ciā iông: ĭng Nguāi
buóh sāi ĭ pĭ-siŏng biéng có̤
huăng-hī[i], Nguāi buóh ăng-ói ĭ,
sāi ĭ chèu-kū ī-hâiu duâi hī-lŏk.
14 Nguāi buóh sāi cé̤ṳng cié-sĭ gì
sĭng sêu ŏng-dĕk chṳ̄ng-muāng,
Nguāi báh-sáng iā dáik Nguāi gì
ŏng-hiê dīng cé̤ṳk, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.
15 Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciōng-uâng
gōng: Diŏh Lăk-mā[k] tiăng-giéng
ô siăng-ĭng, cêu sê pĭ-siŏng tiè
dīng cháik gì siăng-ĭng, sê Lăk-
giék-sê tiè giāng; ĭng giāng mō̤
kó̤, ng kĭng tiăng nē̤ng kuóng-ói[l].
16 Ià-Huò-Huà ciōng-uâng gōng:
Nṳ̄ ng sāi tiè-mà gì siăng-ĭng, nṳ̄
mĕk-ciū ng sāi dôi-lôi: Ià-Huò-
Huà gōng, Nṳ̄ lō̤-kṳ̄ dék-dék ô
nō̤h dáik; gáuk-nē̤ng dék-dék iù
siù-dĭk gì guók diōng lì[m]. 17 Ià-
Huò-Huà gōng, Lâung nṳ̄ hâiu-
lài gì dâi ô nō̤h āi-uōng[n]; nṳ̄ cĭ
sā̤ giāng dék-dék gŭi diŏh cê-gă

a 1 Il. 30: 24.
b 1 Il. 30: 22.
c Isa. 63: 14. 1 Il. 30: 10.
d Mi. 1: 2. Lm. 11: 28.
e Sp. 36: 10.
g 1 Il. 33: 7.
h Isa. 61: 10.
i C. 15: 20. Ss. 11: 34; 21: 21.
k Isa. 65: 21. Am. 9: 14.
l Ic. 24: 33.
m Isa. 2: 3; 27: 13. Mg. 4: 2.
n Am. 6: 1.
o Isa. 12: 6; 65: 18.
p 1 Il. 3: 18.
s 1 Il. 6: 22.
t Isa. 35: 5, 6.
u 1 Il. 50: 4.
a Isa. 35: 6, 7; 49: 10.
b C. 4: 22.
c Isa. 40:11.
d Isa. 43: 1; 44:23; 48:20.
e Hs. 3: 5.
g Isa. 58: 11.
h Isa. 35: 10.
i Ir. 16: 20.
k Ic. 18: 25.
l Mt. 2: 18.
m Isl. 1: 5. Hs. 1: 11.
n 1 Il. 29: 11.

gīng-nội. 18 Nguāi tiăng-giéng Ī-
huák-lèng tiè gōng, Nṳ̄ ô cáik-
bê nguāi, nguāi sêu cáik chiōng
ngù-giăng mâi áik ng guáng: giù
Ciō sāi nguāi huói-gāi, nguāi
cêu dék-dék huói-gāi[o]; ĭng Nṳ̄ sê
nguāi gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà.
19 Nguāi gāi-guó ī-hâiu, cêu cĭng-
cĭng tó̤i-huói; nguāi sêu gáu-hóng
ī-hâiu, cêu dùi nguāi kă-tōi[p]:
nguāi bô siēu-lá̤, bô cháuk-ngáuk,
ĭng nguāi dōng ciā có̤ sá̤ sì-hâiu
gì lìng-ṳ̆k. 20 Ī-huák-lèng cĭng
sê Nguāi gì ái cṳ̄, cĭng sê Nguāi
sū huăng-hī gì giăng, ĭng Nguāi
lé̤u - ché̤u biêng - lâung ĭ, cêu
chiék-chiék gé-niêng ĭ: Nguāi gì
sĭng bô sṳ̄-muô ĭ; Nguāi dék-dék
kō̤-lèng ĭ, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì.
21 Ī-sáik-liĕk cṳ̆k, nṳ̄ diŏh tá̤
cê-gă siék lā diô găng, kié kī biĕu
têu: siēu-sĭng siōng ciā duâi diô,
cêu sê nṳ̄ sū kó̤ gì diô[s]; diŏh
huòi-tàu diōng lì nṳ̄ cī sá̤ gì
siàng. 22 Nṳ̄ ciā buōi-ngĭk gì
siŏh cṳ̆k ā[t], nṳ̄ liù-dâung buóh
gáu niŏh-òng nī[u]? nâ Ià-Huò-
Huà lŏ̤h dê-siông cháung siŏh-
iông sĭng gì dâi, Cṳ̄-niòng-nè̤ng
buóh bō̤-hô dòng-buŏ-nè̤ng.
23 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà Ī-
sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤ ciŏng-uâng
gōng: Nguāi dái ciā sêu niăh gì
nè̤ng diōng lì sì-hâiu[a], nè̤ng lŏ̤h
Iù - tái dê liêng ĭ gáuk siàng,
dék-dék bô ĕ̤ng ciā uâ: gōng,
Gṳ̆ng-ngiê gì sū-câi[b], séng săng
ā[c], nguōng Ià - Huò - Huà sé̤u-
hók ké̤uk nṳ̄[d]. 24 Lŏ̤h Iù-tái dê
liêng ĭ gáuk siàng, ĭng-nguòng
buóh ô có̤ chèng gì nè̤ng, liêng
iĕu iòng gṳ̀ng gì nè̤ng gṳ̆-
cê̤ṳ[e]. 25 Pì-guōng gì, Nguāi sāi ĭ
chṳ̄-tióng; iū-kū gì, Nguāi sāi ĭ
dĭ-cé̤uk. 26 Siĕng-dĭ gōng, Ŏ̤h-
ciŏng-uâng nguāi chĭng-chāng;
cêu giéng-gáe̤k ô káung dīng
kuái-lŏk. 27 Ià-Huò-Huà gōng,
Nĭk-cī buóh gáu, Nguāi cêu sāi
Iù-tái cṳ̆k, Ī-sáik-liĕk cṳ̆k hâiu-
iô dīng sá̤, sĕng-hé̤ṳk iâ săng
dīng sá̤[g]. 28 Ià-Huò-Huà gōng,
Ŏ̤h Nguāi cṳ̀ng-cièng ciŏng sĭng
tá̤ ĭ dṳ̄ cêng, hūi-huâi, hók-mṳ̆k,
miĕk ĭ, káung-kū[h] ĭ; gáu ī-hâiu
Nguāi iâ buóh ciŏng-uâng ciŏng-
sĭng gióng-lĭk căi-buòi ĭ[i]. 29 Gáu
hiā nĭk-cī, nè̤ng dék-dék ng cái
gōng, Cū-hô siăh sŏng gì buò-dò̤,
giăng-sŏng gì ngāi cêu giéng
sŏng[k]. 30 Gáuk-nè̤ng dék-dék ĭng
cê-gă gì cō̤i-kiêng sī kó̤[l]: huàng
siăh sŏng gì buò-dò̤, ĭ cê-gă gì ngāi
dék-dék giéng sŏng.
31 Ià-Huò-Huà gōng, Nĭk-cī
buóh gáu, Nguāi dék-dék gâe̤ng
Ī-sáik-liĕk cṳ̆k, Iù-tái cṳ̆k siék
sĭng gì iók[m]: 32 ciā iók gâe̤ng
Nguāi că-nĭk chiŏng chiū dái
ĭ cū-cṳ̆ng chók Ai-gĭk dê sì-
hâiu[n] sū lĭk gì iók bók dùng;
ĭng Nguāi chūi-iòng có̤ ĭ gì Ciō,
ĭ bô buôi ciā iók, cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 33 Ià-Huò-
Huà gōng, Gáu nĭk-hâiu Nguāi
gâe̤ng Ī-sáik-liĕk cṳ̆k sū lĭk gì iók
sê ciŏng-uâng[o], Nguāi buóh kĕk
Nguāi lṳ̆k-huák bóng ĭ sĭng-diē[p],
gé diŏh ĭ sĭng lá̤[s]; Nguāi dék-
dék có̤ ĭ gì Siōng-Dá̤, ĭ dék-dék
có̤ Nguāi gì báh-sáng[t]: 34 gáuk-
nè̤ng cêu ng sāi cái gá ĭ hiăng-
diê hiŏng-lī, gōng, Nṳ̄ diŏh báik
Ià-Huò-Huà: ĭng cé̤ṳ duâi gáu
sá̤[u] cé̤ṳng-nè̤ng dék-dék báik
Nguāi[a]: Nguāi buóh siá ĭ gì
kiĕng-iū[b], ng cái gé-niêng ĭ gì
cō̤i[c], cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 35 Ià-Huò-Huà siék nĭk-tàu
lŏ̤h nĭk-dŏng huák guŏng, bô
diâng liê sāi nguŏk gâe̤ng sĭng
lŏ̤h màng-buŏ huák guŏng[d], iâ sāi
hāi cūi ièu-dông, pō̤-lâung duâi
hiōng[e]; Ī miàng sê uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà[g]: 36 Ĭ ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng, Iŏk-sṳ̄ ciā diâng liê lŏ̤h
Nguāi méng-sèng á̤ hié-dék kó̤,
cêu Ī-sáik-liĕk cṳ̆k iâ á̤ hié kó̤[h],
ĭng-uōng má̤ siàng có̤ guók diŏh

o 2 Il. 5: 21.
p Isg. 21: 12.
s 1 Il. 50: 4, 5.
t 1 Il. 49: 4.
u 1 Il. 2: 18, 23, 36.
a 1 Il. 30: 3.
b Isa. 1: 26. 1 Il. 50: 7.
c Sg. 8: 3.
d Sp. 122: 6, 7.
e 1 Il. 33: 12.
g Isg. 36: 9—11.
h 1 Il. 44: 27.
i 1 Il. 1: 10; 24: 6.
k Isg. 18: 2, 3.
l Isg. 18: 4.
m Hbl. 8: 8—12.
n Sm. 1: 31.
o 1 Il. 32: 40. Isg. 37: 26.
p Sp. 37: 31.
s Hbl. 10: 16.
t 1 Il. 30: 22. Hs. 2: 23. Sg. 8: 8; 13: 9. Msl. 21: 7.
u 1 Il. 6: 13.
a Isa. 54: 13.
b 1 Il. 33: 8; 36: 3; 50: 20. Mg. 7: 18.
c Isa. 43: 25. Hbl. 10: 17.
d Cs. 1: 16.
e Isa. 51: 15.
g 1 Il. 10: 16.
h Sp. 148: 6. Isa. 54: 9, 10. 1 Il. 33: 20.

Nguāi méng - sèng. 37 Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Iŏk-sṳ̄ câi
siông gì tiĕng ạ̄ liòng dék[i], câi hâ
duâi dê gì gĭ ạ̄ cháik-dŏk dék,
Nguāi cêu ĭng Ī-sáik-liĕk dùng
cŭk sū hèng ék-chiék gì dâi, iâ ạ̄
ké ĭ kọ́, cuòi sê Ià-Huò-Huà sū
gōng gì. 38 Ià-Huò-Huà gōng,
Nĭk-cī buóh gáu, ciā siàng dék-
dék ĭng Nguāi Ià-Huò-Huà gì
miàng cái gióng kī, iù Hăk-nā-
ngiĕk làu[k] gáu siàng gáẹk gì
muòng[l]. 39 Nẹ̀ng dék-dék ệṳng sọ́h
hióng sèng kọ́ liòng[m], ék-dĭk gáu
Giă-lĭk săng, bô diōng-uăng gáu
Ngọ̀-ā. 40 Cọ̆h sĭ-siū dọ́ huōi-
bŭ gì ék-chiék săng-gók, lièng ék-
chiék chèng-dê gáu Ngék-lùng
kặ[n], bô ék-dĭk gáu dẹ̆ng buŏng
mā muòng[o] gì biĕng-gáẹk, dŭ cọ́
séng dê[p], gŭi diŏh Ià-Huò-Huà;
īng-uōng ng cái tiáh-hūi, ng cái
dọ̄-huâi.

Dậ 32 Ciŏng.

Ià-lé-mī guŏng găng. Ciō mêng ĭ mạ̄ chèng. Sêu huăk hâiu dáik hók.

DŎNG Iù-tái uòng Sặ-dī-gă
sĕk nièng, cêu sê Nạ̀-buó-gák-nạ̀-
sák sĕk-báik nièng, Ià-Huò-Huà
ô uâ hiēu-ệṳ Ià-lé-mī. 2 Dŏng-
sì Bă-bī-lùng uòng gì gŭng-bĭng
ùi Ià-lô-sák-lēng[a]: siĕng-dĭ Ià-
lé-mī guŏng diŏh Iù-tái uòng
gṳ̆ng-diē sê-uôi-diōng gì iêng
lạ̄[b]. 3 Ĭng Iù-tái uòng Sặ-dī-gă
báik-cèng tạ́ ĭ guŏng găng-diē,
gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì ệṳng ệṳ-ngiòng
gōng, Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Nguāi dék-dék ciŏng ciā
siàng gău Bă-bī-lùng uòng gì
chiū, ĭ dék-dék dáik ciā siàng[c];
4 Iù-tái uòng Sặ-dī-gă iâ mạ̄
tuák-liê Giă-lĕk-dī nẹ̀ng gì chiū,
dék-dék gău lọ̆h Bă-bī-lùng uòng
gì chiū, chói dọ́i ĭ chói cạ̀ gōng
uâ, mĕk-ciŭ dọ́i ĭ mĕk-ciŭ cạ̀ lạ̄
chẹ́ṳ[d]; 5 Sặ-dī-gă iâ buóh kẹ́ṳk
ĭ gạ́ gáu Bă-bī-lùng[e], lọ̆h hṳ̄-uái
dĭk-tàu gáu Nguāi guóng-gó ĭ gì
sì-hâiu: nṳ̄-nẹ̀ng chŭi-iòng gâẹng
Giă-lĕk-dī nẹ̀ng ciéng[g], iâ mạ̄
dáik séng, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì uâ.
6 Ià-lé-mī bô gōng, Ià-Huò-
Huà ô uâ hiēu-ệṳ nguāi, gōng,
7 Nṳ̄ cẹ́ṳk Să-lṳ̀ng gì giāng Hăk-
nā-miĕk buóh lì giéng nṳ̄, gōng,
Diŏh Ā-nā-dŏk[h] nguāi ô siŏh dọ́i
chèng, nṳ̄ cê-gă dióh gâẹng nguāi
mạ̄[i]: ĭng sê nṳ̄ ô dăng-dŏng sṳ̆k
diōng ciā chèng[k]. 8 Sùi-hâiu
nguāi cẹ́ṳk gì giāng Hăk-nā-miĕk
ṳ̀-guō ciéu Ià-Huò-Huà gì uâ, lì
sê-uôi-diōng gì iêng lạ̄ giéng
nguāi, dọ́i nguāi gōng, Diŏh
Biêng-ngā-mīng dê gì Ā-nā-dŏk,
nguāi ô siŏh dọ́i chèng, chiāng nṳ̄
gâẹng nguāi mạ̄: ĭng nṳ̄ ô dăng-
dŏng dáik ciā chèng cọ́ nṳ̄ gì
ngiĕk-sāng, ạ̄ sṳ̆k dék diōng iâ sê
nṳ̄: nṳ̄ găi-dŏng tạ́ cê-gă mạ̄ lì.
Ọ̆h-ciŏng-uâng nguāi Ià-lé-mī
hiēu-dék cuòi sê Ià-Huò-Huà gì
uâ. 9 Cêu gâẹng nguāi cẹ́ṳk gì
giāng Hăk-nā-miĕk mạ̄ ciā Ā-
nā-dŏk gì chèng, chĭng ngṳ̀ng[l]
báik liōng buáng kẹ́ṳk ĭ. 10 Nguāi
bô siā lā kié, gái éng[m], giéu nẹ̀ng
cọ́ céng-giéng[n], ệṳng tiĕng-bàng-dọ̀
chĭng ciā ngṳ̀ng. 11 Nguāi cêu
dọ̀ ciā mạ̄ chèng gì kié siŏh buōng,
sê ciéu lŭk-huák gâẹng siòng-liê
hṳ̆ng họ̄, gó siŏh buōng sê muôi
hṳ̆ng gì: 12 ciŏng ciā mạ̄ chèng
gì kié, dŏng nguāi cẹ́ṳk gì giāng
Hăk-nā-miĕk gâẹng kié lạ̄ uâ-ák
giéng céng gì nẹ̀ng, lièng sội lọ̆h
sê-uôi-diōng gì iêng, cẹ́ṳng Iù-tái
nẹ̀ng méng-sèng, gău kẹ́ṳk Mā-
sặ-ngā gì sŏng, Nạ̀-lé-ā gì giāng
Bă-liŏk[o]. 13 Lọ̆h cẹ́ṳng-nẹ̀ng
méng-sèng nguāi hṳ̆ng-hó Bă-liŏk,
gōng, 14 Uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ ọ̆h-
ciŏng-uâng gōng; Ciŏng ciā cṳ̄
cêu sê mạ̄ chèng hṳ̆ng lāu gì kié,
gâẹng muôi hṳ̆ng gì kié, dŭ bóng
hâi-ké hṳ̄-diē; ạ̄ còng gáu ô sạ̄

i 1 Il. 33: 22.
k Nh. 3: 1; 12: 39. Sg. 14: 10.
l 2 L. 14: 13.
m Isg. 40: 3. Sg. 1: 16; 2: 1, 2.
n 2 S. 15; 23.
o 2 Ld. 23: 15.
p Isa. 52: 1. Ing. 3: 17.

a 2 L. 25: 1, 2.
b 1 Il. 33: 1; 37: 21; 38: 6, 13; 39: 14.
c 1 Il. 21: 10; 34: 2; 37: 17; 38: 3.
d 1 Il. 34: 3.
e 1 Il. 39: 7; 52: 11.
g 1 Il. 21: 4; 33: 5.
h Ic. 21: 18. 1 Il. 1: 1; 29: 27.
i 1 Il. 32: 25.
k Le. 25: 25. Ld. 4: 4.
l Sg. 11: 12. Mt. 26: 15.
m Ist. 8: 12.
n 1 Il. 32: 44.
o 1 Il. 36: 4, 8, 10, 14, 26, 32; 43: 3, 6; 45: 1—3.

nĭk. 15 Ĭng uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà, Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤
ciŏng-uâng gōng: Nè̤ng lŏ̤h ciā
dê dék-dék cái mā̤ chió liêng
chèng-dê[p] gâe̤ng buò-dò̤ huòng.
16 Nguāi kĕk mā̤ chèng gì kié
găŭ kéṳk Nà̤-lé-ā gì giāng Bă-
liŏk, ī-hâiu cêu dô̤-gó̤ Ià-Huò-
Huà, gōng, 17 Ciō Ià-Huò-Huà
ā, Nṳ̄ chiŏng chiū ê̤ṳng duâi cài-
nèng[s] cháung-cô̤ tiĕng, dê[t]; mò̤
siŏh-iông găng-nàng gì dâi mā̤
có̤[u]: 18 Nṳ̄ siĕ ŏng kéṳk siàng
chiĕng dô̤i, nòng-mâ gì cô̤i-kiĕng
cêu bó̤ lŏ̤h ĭ hâiu-iô hṳ̆ng-sèng[a]:
cé-cŏng ciòng-nèng gì Siông-Dá̤[b],
Nṳ̄ miàng sê uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà[c]: 19 Nṳ̄ mèu-liŏk guōng-
duâi[d], Nṳ̄ sū hèng gì ô nèng-
gáng: Nṳ̄ mĕk-ciŭ gáng-chák sié-
ìng sū có̤ ék-chiék gì dâi[e]; bìng
gáuk-nè̤ng sū có̤ gì, dŭ ciéu ĭ gì
hèng-ùi sū éng sêu gì, cêu bó̤-éng
ĭ[g]: 20 Nṳ̄ lŏ̤h Aĭ-gĭk dê, hiēng
sìng-cék gì-sê̤ṳ[h] gáu gĭng-dáng,
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk liêng bĕk-
nè̤ng dṳ̆ng-găng iâ ciŏng-uâng;
iòng-diòng Nṳ̄ gì duâi miàng[i],
gĭng-dáng ô ciŏng-uâng lāu;
21 Nṳ̄ hèng sìng-cék gì-sê̤ṳ,
chiŏng Nṳ̄ gì chiū ê̤ṳng duâi cài-
nèng, hèng dīng kō̤-ói gì dâi, iĕu
Nṳ̄ gì báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk
chók Aĭ-gĭk dê[k]; 22 ciŏng ciā
chók nèng gâe̤ng mĭk gì dê sé̤ṳ ĭ,
cêu sê Nṳ̄ dó̤i ĭ liĕk-cū huák-siê
dék-dék sé̤ṳ ĭ gì dê[l]; 23 ĭ diē kó̤
dáik ciā dê có̤ gĭ-ngiĕk; nâ ĭ-
gáuk-nè̤ng ng tiăng Nṳ̄ gì uâ, ng
bìng Nṳ̄ gì lŭk-liê; huàng Nṳ̄ sū
mêng ĭ có̤, ĭ dŭ ng có̤: gó-chṳ̄ Nṳ̄
sāi ĭ ngê̤ṳ-diŏh cī sā̤ căi-nâng[m]:
24 dăng sū dé̤ṳk gì tù-dŏi[n] ciêng-
ciêng páik-gê̤ṳng, buóh dáik
siàng; ciā siàng buóh găŭ Giă-
lĕk-dī nè̤ng gì chiū[o], ìng ĭ ciā dô̤-
bĭng, gĭ-huŏng, ŭng-ĭk[p], páh
siàng: huàng Nṳ̄ sū gō̤ng gì uâ
dŭ éng-ngiêng lāu; sê Nṳ̄ chĭng-
ngāng káng-giéng. 25 Ciō Ià-
Huò-Huà ā, Nṳ̄ ô mêng nguāi
gōng, Găi-dŏng sāi ngṳ̀ng tá̤ cê-
gă mā̤ ciā chèng, giéu nè̤ng có̤
céng-giéng; nâ ciā siàng cêu
buóh găŭ Giă-lĕk-dī nè̤ng gì
chiū.
26 Dŏng-sì Ià-Huò-Huà ô uâ
hiēu-ê̤ṳ Ià-lé-mī, gōng, 27 Nguāi
Ià-Huò-Huà, cêu sê huàng ô
náik-ké nèng[s] gì Siông-Dá̤: nò̤-
nóh ô siŏh-iông găng-nàng gì dâi
Nguāi mā̤ có bă[t]?
28 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nguāi buóh ciŏng ciā
siàng găŭ Giă-lĕk-dī nè̤ng gì
chiū, gâe̤ng Bă-bī-lùng uòng Nà̤-
buó-gák-nà̤-sák gì chiū, ĭ dék-dék
dáik ciā siàng: 29 páh ciā siàng
gì Giă-lĕk-dī nè̤ng buóh lì bóng
huōi siĕu ciā siàng[u], báh-sáng
bìng-só lŏ̤h cī sā̤ chió-dīng siĕu
hiŏng kéṳk Bă-lĭk, liêng sāi ciū
guáng-diêng kéṳk bĕk-ciáh sìng[a],
niā Nguāi sāi-sáng[b], dăng ciā
chió dék-dék kéṳk ĭ siĕu kó̤.
30 Ī-sáik-liĕk cŭk gâe̤ng Iù-tái
cŭk cê̤ṳ có̤ sá̤ sì-hâiu gáu dăng,
lŏ̤h Nguāi méng-sèng dŭ nâ hèng
áuk: ĭng Ī-sáik-liĕk nè̤ng chiū sū
có̤ gì, dŭ sê niā Nguāi sāi-sáng[c],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
31 Cê̤ṳ gióng-lĭk ciā siàng gáu
dăng, ĭ sì-siòng niā Nguāi sāi-
sáng duâi huák nô, sāi Nguāi dṳ̀
ciā siàng lŏ̤h Nguāi méng-sèng[d]:
32 cuòi sê ĭng Ī-sáik-liĕk cŭk
gâe̤ng Iù-tái cŭk sū có̤ ék-chiék
ngài-áuk niā Nguāi sāi-sáng, ĭ
gâe̤ng ĭ liĕk uòng, hèu-báik, cié-
sĭ, siĕng-dĭ[e], liêng Iù-tái nè̤ng
gâe̤ng Ià-lô-sák-lēng gṳ̆-mìng, dŭ
sê ciā iông. 33 Ĭ-gáuk-nè̤ng chiă-
diōng-sĭng, méng ng chê̤ṳ Nguāi[g]:
chŭi-iòng ô gá ĭ, cêu sê téng-cā
gáu-hóng ĭ[h], ĭ dŭ ng tiăng, ng sêu
gáu. 34 Ĭ dăng-dó̤ ciŏng kō̤-ó gì
ngēu-chiông, siék lŏ̤h ciā ê̤ṳng
Nguāi miàng chĭng gì dâing hṳ̄-
diē, páh-uói ciā dâing[i]. 35 Lŏ̤h
Biêng-hṳ̆ng-nâung gók[k], kī Bă-lĭk

p 1 Il. 32:43.
s 1 Il. 21:5.
t Isa. 37:16.
u Cs. 18:14. 1 Il. 32:27.
a C. 20:6; 34:7. Sm. 5:9, 10.
b Isa. 9:6.
c 1 Il. 10:16
d Isa. 28:29.
e 1 Il. 16:17.
g 1 Il. 17:10.
h Sp. 135:9.
i 2 S. 7:23. Nh. 9:10.
k C. 6:6. Sm. 4:34. 1 Ld. 17:21.
l C. 3:8. Sm. 26:15.
m Nh. 9:26, 27. 1 Il. 11:8. Di. 9:10—14.
n 1 Il. 6:6; 33:4.
o 1 Il. 32:3.
p 1 Il. 14:12.
s Msg. 16:22.
t Cs. 18:14.
u 1 Il. 21:10.
a 1 Il. 19:13.
b 1 Il. 7:18.
c 1 Il. 25:6, 7.
d 2 L. 23:27.
e 1 Il. 2:26.
g 1 Il. 2:27; 7:24.
h 1 Il. 7:13; 25:3.
i 1 Il. 7:30; 23:11.
k Ic. 18:16. 1 Il. 7:31.

gì gō̤-dài, siĕu ĭ nàng-nṳ̄-giăng
hióng ké̤ṳk Mò̤-lŏk[l], cuòi Nguāi
muōi mêng ĭ, sĭng-diē iâ muōi
ô ciā é[m], muōi giéu ĭ hèng ciŏng-
uâng kō̤-ó gì dâi; sāi Iù-tái nẹ̄ng
dâung lō̤h cō̤i.
36 Dăng Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá̤ Ià-Huò-Huà lâung ciā siàng
ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄-nẹ̄ng gōng
ciā siàng, ĭng dō̤-bĭng, gĭ-huŏng,
ŭng-ĭk, găṳ lō̤h Bă-bī-lùng gì
chiū[n]: 37 Nguāi dīng sāi-sáng
huák kī duâi hŭng-nô[o], dṳ̆k
cé̤ṳng-nẹ̄ng kó̤ gáuk guók[p], gáu
nĭk-hâiu dék-dék bô iù gáuk
guók ciēu-cĭk ĭ, iĕu ĭ diōng lì ciā
dê-huŏng[s], sāi ĭ bìng-ăng gṳ̄-cē̤ṳ[t]:
38 ĭ dék-dék có̤ Nguāi gì báh-
sáng, Nguāi dék-dék có̤ ĭ gì
Siông-Dá̤[u]: 39 Nguāi iâ buóh
sāi ĭ dùng sĭng cā̤ giàng siŏh dèu
diô, sì-siòng géng-ói Nguāi[a]; ĭ
gâe̤ng ĭ hâiu-iô cêu ā̤ dáik hók:
40 Nguāi buóh gâe̤ng ĭ lĭk īng-
uŏng gì iók[b], ng cái ké ĭ, dék-dék
siĕ ŏng ĭ; sāi ĭ sĭng-diē géng-ói
Nguāi, ī-dé ĭ mā̤ uŏng-liê Nguāi.
41 Nguāi dék-dék huăng-hī siĕ
ŏng ké̤ṳk ĭ[c], sĭk-sĭk buóh cêng
sĭng cêng é căi-buòi ĭ lō̤h ciā dê
lā̤[d]. 42 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ō̤h Nguāi kĕk ciā ék-chiék
duâi nâng gáung lō̤h ciā báh-
sáng, nĭk-hâiu iâ buóh ciŏng-
uâng kĕk sṳ̄ éng-hṳ̄ ék-chiék gì
hók sé̤ṳ ké̤ṳk ĭ[e]. 43 Nṳ̄-nẹ̄ng
gōng ciā dê-huŏng dṳ̆ huŏng kó̤,
iâ mò̤ nẹ̄ng, iâ mò̤ sĕng-hé̤ṳk[g];
dṳ̆ găṳ lō̤h Giă-lĕk-dī nẹ̄ng gì
chiū[h], nâ ī-hâiu nẹ̄ng ĭng-nguòng
lō̤h ciā dê ā̤ mā̤ dék chèng-dê[i].
44 Diŏh Biêng-ngā-mīng gì dê,
Ià-lô-sák-lēng sé̤ṳ-ùi gì ôi-ché̤ṳ,
Iù-tái gì gáuk siàng, liêng diŏh
săng-dê gì gáuk siàng, bàng-iòng
gì gáuk siàng, nàng huŏng gì
gáuk siàng[k], nẹ̄ng dék-dék ē̤ṳng
ngṳ̀ng mā̤ chèng, lĭk kié, gái éng,
giéu nẹ̄ng có̤ céng-giéng: ĭng
nguāi buóh sāi sêu niăh gì nẹ̄ng

l Le. 18:21.
m 1 Il. 7:31.
n 1 Il. 32:8.
o Sm. 29:28. 1 Il. 21:5.
p 1 Il. 8:3.
s 1 Il. 23:3; 29:14.
t 1 Il. 23:6; 33:16. Isg. 34:25.
u 1 Il. 30:22; 31:33.
a Isg. 11:19, 20.
b Isa. 55:3. 1 Il. 50:5. Isg. 16:60.
c Sm. 28:63.
d 1 Il. 24:6.
e 1 Il. 31:28.
g 1 Il. 33:10.
h 1 Il. 32:3.
i 1 Il. 32:15.
k 1 Il. 17:26.
l 1 Il. 30:3.

---

a 1 Il. 32:2.
b Isa. 37:26.
c 1 Il. 16:21. Am. 4:13.
d Sp. 91:15. 1 Il. 29:13.
e Isa. 48:6.
g 1 Il. 32:24.
h 1 Il. 32:5.
i Sm. 31:17, 18.
k 1 Il. 30:17.
l 1 Il. 30:3.
m 1 Il. 24:6.
n Isg. 36:25.
o 1 Il. 31:34.
p 1 Il. 13:11.

bô diōng lì[l], cuòi sê Ià-Huò-Huà
sṳ̄ gōng gì uâ.

Dā̤ 33 Ciŏng.

Ĕng-hṳ̄ Ī-sáik-liĕk cŭk duâi hĭng-uŏng. Ē̤ṳ-ngiòng Dâi-bĭk gā̤ ā̤ chók siŏh iô Géu-Ciō.

IÀ-LÉ-MĪ guŏng diŏh sê-uôi-
diōng gì iêng sì-hâiu[a], Ià-Huò-
Huà dā̤ nê ché̤ṳ ô uâ hiēu-ē̤ṳ ĭ,
gōng, 2 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Có̤ ciā dâi sê Nguāi, siàng-
cêu iâ sê Nguāi[b], gióng-lĭk iâ sê
Nguāi; Nguāi miàng sê Ià-Huò-
Huà[c]. 3 Nṳ̄ giù Nguāi, Nguāi
cêu buóh éng nṳ̄[d], liêng kĕk nṳ̄
sṳ̄ ng báik gì dâi, bô duâi bô
găng-nàng gì, cī-sê nṳ̄[e]. 4 Ĭng Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng lâung ciā siàng
gì chió, gâe̤ng Iù-tái uòng gì
gṳ̄ng dâing, ké̤ṳk tù-dŏi[g] gì
gṳ̄ng-ké gâe̤ng dō̤-bĭng sṳ̄ hūi
kó̤ gì. 5 Cé̤ṳng-nẹ̄ng chók lì,
buóh gâe̤ng Giă-lĕk-dī bĭng găṳ-
ciéng[h], huăng cê-gă sêu tài, sĭ-
siū chṳ̄ng-muăng ciā chió, ĭ cêu
sê Nguāi dông sáng huák nô sì-
hâiu sṳ̄ tài gì, ĭng ĭ ô hṳ̄ sā̤ ngài-
áuk, gó-chṳ̄ Nguāi méng ciā kó̤
ng káng-gó ciā siàng[i]. 6 Nâ ī-
hâiu Nguāi dék-dék băṳ ĭ gì
siōng, sāi ĭ dṳ̆ hō̤ kó̤, Nguāi dék-
dék ī-dê ĭ-gáuk-nẹ̄ng[k]; liêng kĕk
bìng-ăng gâe̤ng dòng-giū gì hók
cé̤ṳk-cé̤ṳk sé̤ṳ ĭ. 7 Sêu niăh gì
Iù-tái nẹ̄ng gâe̤ng sêu niăh gì
Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng, Nguāi dék-dék
sāi ĭ diōng lì[l], bô gióng-lĭk ĭ[m],
ō̤h cā-nĭk siŏh-iông. 8 Nguāi
dék-dék sā̤ dṳ̆ ĭ sṳ̄ dáik cō̤i
Nguāi lūng-cūng gì cō̤i-kiĕng[n];
Nguāi iâ siá ĭ ék-chiék cō̤i-
kiĕng[o], cêu sê ĭ sṳ̄ huăng sṳ̄
buōi-ngĭk Nguāi gì. 9 Ià-lô-sák-
lēng dék-dék sáung có̤ Nguāi
huăng-hī gì miàng, dáik cáng-mī
ìng-iêṳ[p] lō̤h dê-siōng gáuk guók
nẹ̄ng dṳ̆ng-găng, sê ĭng ĭ ā̤ tiăng-

giéng Nguāi sū sẹ́ụ ciā báh-sáng
ék-chiék gì hók, gáuk guók nẹ̀ng
ǐng Nguāi sẹ́ụ ciā siàng hṳ̄ sâ̤ hók-
ké gâ̤eng lé-dăk, iâ dék-dék giăng
dēu-dēu-ciéng. 10 Ià - Huò - Huà
ciŏng-ùang gōng: Nṳ̄-nẹ̀ng gōng
ciā dê-huŏng dŭ huŏng kọ́, mọ̀
nẹ̀ng mọ̀ sĕng-hẹ́ụk[s], nâ nǐk-hâiu
lŏ̤h ciā dê - huŏng, Iù-tái gáuk
siàng, Ià - lô - sák - lēng gă-dŏng,
bìng-só huŏng-liòng, mọ̀ nẹ̀ng gṳ̆-
cẹ̄ụ, iâ mọ̀ sĕng-hẹ́ụk, 11 dék-
dék cái tiăng - giéng huăng - hī
gì siăng-ǐng gâ̤eng tióng-lŏ̤k gì
siăng-ǐng, sǐng-lòng gì siăng-ǐng
gâ̤eng sǐng-ìng gì siăng-ǐng[t], lièng
tiăng-giéng nẹ̀ng kṳ̆i siăng gōng,
Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh gāng-siâ uâng-iū
gì Ià-Huò-Huà, ǐng Ià-Huò-Huà
sê cé siêng, Ĭ ŏng-hiê còng gáu īng-
uōng[u]: iâ tiăng-giéng nẹ̀ng gì
siăng-ǐng, dái siâ-ŏng cié hióng
lŏ̤h Ià-Huò-Huà gì dâing[a]. Cuòi
sê ǐng Nguāi buóh sāi ciā dê sêu
niăh kọ́ gì nẹ̀ng bô diŏng lì, sāi Ĭ
ŏ̤h cā-nǐk siŏh-iông, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 12 Uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng: Ciā dê-huŏng dŭ huŏng
kọ́, iâ mọ̀ nẹ̀ng iâ mọ̀ sĕng-
hẹ́ụk, nâ nǐk-hâiu lŏ̤h ciā dê-
huŏng lièng Ĭ gáuk siàng, dék-
dék gó ô iōng iòng gì nẹ̀ng gṳ̆-
cẹ̄ụ, sāi Ĭ gùng-iòng diŏh hŭ-uái
ăng-hiók[b]. 13 Diŏh săng - dê gì
gáuk siàng, bàng-iòng gì gáuk
siàng, nàng huŏng gáuk siàng,
Biêng-ngā-mīng gì dê, Ià-lô-sák-
lēng sẹ́ụ-ùi gì ôi-chẹ́ụ, ī-gǐk Iù-tái
gì gáuk siàng[c], ǐng-nguòng ô hṳ̄
sâ̤ iòng gùng téng nẹ̀ng chiū â
giàng guó, kẹ́uk nẹ̀ng gié-sáung
ciā iòng gì só-mĕ̤k, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì.
14 Ià-Huò-Huà gōng, Nǐk - cī
buóh gáu, Nguāi dọ́i Ī - sáik -
liĕk cŭk gâ̤eng Iù-tái cŭk sū
éng-hṳ̄ gáung hók gì uâ, dék-dék
éng-ngiēng[d]. 15 Gáu hiā nǐk-cī,
hiā sì-hâiu, Nguāi buóh sāi Dâi-
bǐk gă chók siŏh ôi Ngiê - Ìng
hǐng - uông chiông chéu ngâ̤;
Ĭ dék-dék hèng ciáng dộ gṳ̆ng-
ngiê lŏ̤h dê-siông[e]. 16 Dŏng hiā
nǐk-cī Iù-tái cŭk dék-dék dáik
géu, Ià-lô-sák-lēng gì báh-sáng
dék-dék ăng-gṳ̄: sū chǐng Ĭ gì
miàng, cệu sê hióng nguāi-nẹ̀ng
hèng ngiê gì Ià - Huò - Huà[g].
17 Ìng Ià - Huò - Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng: Dâi-bǐk gă īng-uōng
mâ̤ gáu mọ̀ nẹ̀ng sộ̤i Ĭ gì ôi,
guăng-lī Ī-sáik-liĕk cŭk[h]; 18 cié-
sĭ Lé-ê nẹ̀ng iâ mâ̤ gáu mọ̀ nẹ̀ng
lŏ̤h Nguāi méng-sèng hióng siēu
cié, hióng só cié, sì-siòng hióng
siòng cié. 19 Ià-Huò-Huà ô uâ
hiēn-ệụ Ià-lé-mī, gōng, 20 Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng:
Nṳ̄-nẹ̀ng iŏk-sṳ̄ â̤ hié kọ́ Nguāi
sū lǐk nǐk-dŏng gì iók, gâ̤eng
màng-buŏ gì iók[i], sāi diéu iâ sék
sì[k]; 21 cêu Nguāi gâ̤eng Nguāi
nù-bŭk Dâi-bǐk sū lǐk gì iók, iâ
â̤ hié dék, sāi Ĭ mọ̀ hâiu-iô sộ̤i
Ĭ gì ôi có uòng[l]; Nguāi gâ̤eng
hông-sệụ Nguāi gì Lé - ê nẹ̀ng
cẹ́ụng cié-sĭ sū lǐk gì iók, iâ â̤
hié dék. 22 Ŏ̤h tiĕng siông gì
gùng sǐng mọ̀ dăng-dŏng sáung,
hâi-biĕng gì săi mọ̀ dăng-dŏng
liòng[m]; Nguāi iâ buóh ciŏng-
uâng gă-cĕng Nguāi nù-bŭk Dâi-
bǐk gì hâiu-iô, lièng hông-sệụ
Nguāi gì Lé-ê nẹ̀ng. 23 Ià-Huò-
Huà bô ô uâ hiēu-ệụ Ià-lé-mī,
gōng, 24 Ciā báh-sáng sū gōng
gì, nṳ̄ ng giéng-gáe̤k bâ̤? Ĭ gōng
Ià-Huò-Huà sū gĕng - sōng gì
lâng cŭk ī-gǐng dŭ ké kọ́, nẹ̀ng
ô ciŏng-uâng miēu-sê Nguāi gì
báh-sáng, káng Ĭ cêu chiŏng mâ̤
cái siàng cọ́ siŏh guók. 25 Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Iŏk-
sṳ̄ Nguāi sū lǐk diéu iâ gì iók â̤
hié dék, iŏk-sṳ̄ Nguāi muôi diâng
tiĕng dê gì siòng-lié[n]; 26 Nguāi
cêu â̤ ké Ngā-gáuk gì hâiu-iô,
lièng Nguāi nù-bŭk Dâi-bǐk gì
hâiu - iô, ng iù Ĭ hâiu-iô dṳ̆ng-

s 1 Il. 32:43.
t 1 Il. 7:34.
u 1 Ld. 16:34. Sp. 106:1; 107:1.
a Le. 7:12. Sp. 107:22.
b Isg. 34:14, 15.
c 1 Il. 17:26; 32:44.
d 1 Il. 29:10.
e 1 Il. 23:5.
g 1 Il. 23:6.
h 2 S. 7:16. 1 L. 2:4. Sp. 89:3, 4.
i 1 Il. 33:25.
k Cs. 8:22.
l 1 Il. 31:36, 37.
m Cs. 22:17.
n Sp. 74:16, 17; 104:19.

găng chṳ̄ nĕng guāng-lī Ā-báik-
lăk-hăng, Ī-sák, Ngā-gáuk gì
giāng-sŏng: nâ Nguāi dék-dék săi
sêu niăh gì nĕng diōng lì[o], ĭng-
ngṳ̀ong siĕ lìng-mīng kẹ̆uk ī-
gáuk-nĕng.

Dâ̤ 34 Ciŏng.

Ĕ̤u-ngiòng Să̤-dī-gă sêu niăh.

BĂ-BĪ-LÙNG uòng Nâ̤-buó-
gák-nâ̤-sák liāng ék-chiék gŭng-
bĭng, lièng ĭ sū guāng tièng â
gáuk guók gáuk cŭk gì bĭng, lì
páh Ià-lô-sák-lĕng[a], gâeng sū sŭk
gì gáuk siàng, hṳ̄ siŏh sì Ià-Huò-
Huà ô uâ hiēu-ê̤u Ià-lé-mī, gŏng:
2 Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dâ̤ Ià-Huò-
Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gŏng, Nṳ̄ kó̤
giéng Iù-tái uòng Să̤-dī-gă, gó̤-
só ĭ gŏng, Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gŏng, Nguāi dék-dék ciŏng
ciā siàng hó lŏ̤h Bă-bī-lùng uòng
gì chiū, ĭ buóh ê̤ung huōi siĕu
kó̤[b]: 3 nṳ̄ iā mâ̤ tuák-liê ĭ gì
chiū, dék-dék sêu niăh, gá̤ lŏ̤h ĭ
gì chiū lâ̤; nṳ̄ mĕk-ciŭ dék-dék
dó̤i Bă-bī-lùng uòng gì mĕk-ciŭ
câ̤ lâ̤ chéu, chói dó̤i ĭ chói câ̤ gŏng
uâ, nṳ̄ dék-dék gáu Bă-bī-lùng[c].
4 Iù-tái uòng Să̤-dī-gă â, nṳ̄ dăng
diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ:
Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
lâung nṳ̄, gŏng, Nṳ̄ dék-dék mâ̤
sī lŏ̤h dō̤-giéng; 5 nṳ̄ â̤ bĭng-
ăng guó sié; nĕng iā tá̤ nṳ̄ siĕu
hiŏng-pīng, chiōng nĕng sèng-nĭk
tá̤ nṳ̄ liĕk-cū, cêu sê nṳ̄ ī-sèng
gì siĕng uòng sū siĕu siŏh-iông[d];
nĕng cêu â̤ tá̤ nṳ̄ pĭ-siŏng gŏng,
Kō̤-sék, nguāi ciō ŏ̤! Ià-Huò-
Huà gŏng, Ciā uâ sê Nguāi ī-
gĭng gŏng lāu. 6 Siĕng-dī Ià-lé-
mī diŏh Ià-lô-sák-lĕng kĕk cī sâ̤
uâ gó̤-só Iù-tái uòng Să̤-dī-gă,
7 dŏng-sì Bă-bī-lùng uòng gì
gŭng-bĭng ciáng lâ̤ gŭng Ià-lô-
sák-lĕng gâeng sū diōng Iù-tái
gáuk siàng, cêu sê Lăk-giék
gâeng Ā-să̤-gă[e]; ĭng Iù-tái siàng
dṳ̆ng-găng nâ diōng cī lâng cô̤
giĕng-gó gì siàng[g].
8 Să̤-dī-gă uòng gâeng Ià-lô-
sák-lĕng cê̤ung báh-sáng lĭk iók,
tá̤ ĭ diòng sék-huóng gì liè[h], ī-
hâiu Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ê̤u
Ià-lé-mī; 9 ĭ sū lĭk gì iók cêu
sê gŏng, Huàng ô Hĭ-báik-lài gì
nàng nṳ̄ có̤ nù-chài ă-tàu, cêu
diŏh bóng ĭ kó̤; téng-câi ĭ cê̤u-
ciō-é, gáuk-nĕng dū ng-tĕng găng
ĭ buŏng cŭk gì Iù-tái nĕng hṳ̆k-
sê̤u[i]: 10 hŏng ciā iók gì gáuk
hèu-báik gâeng cê̤ung báh-sáng
tiăng-giéng gáuk-nĕng găi-dŏng
bóng ĭ nù-chài ă-tàu, téng-câi-ĭ
cê̤u-ciō-é, dū ng cái găng ĭ hṳ̆k-
sê̤u; cê̤ung-nĕng cêu bĭng ciā uâ
bóng ĭ kó̤: 11 nâ ī-hâiu tó̤i-huói,
săi sū bóng kó̤ cê̤u-ciō-é gì nù-
chài ă-tàu bô diōng lì, găng ĭ
ĭng-ngṳ̀ong có̤ nù-chái ă-tàu
hṳ̆k-sê̤u: 12 gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
ô uâ hiēu-ê̤u Ià-lé-mī, gŏng,
13 Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá̤ Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gŏng:
Nguāi dái nṳ̄-nĕng gì liĕk-cū
chók Aĭ-gĭk dê, cêu sê có̤ nù-
chài gì dê-huŏng[k], hṳ̄ siŏh nĭk
Nguāi gâeng ĭ lĭk iók, gŏng,
14 Iŏk-sṳ̄ ô buŏng cŭk gì Hĭ-
báik-lài nĕng mâ̤ kẹ̆uk nṳ̄ có̤
nù-chài, gáu dâ̤ chék nièng diŏh
bóng ĭ kó̤, cêu sê hṳ̆k-sê̤u nṳ̄
lĕ̤k nièng cê̤uk, nṳ̄ cêu diŏh bóng
ĭ, téng-câi ĭ cê̤u-ciō-é[l]: nâ nṳ̄
liĕk-cū ng téng-bĭng Nguāi, dū
mò̤ dìng-ngê tiăng[m]. 15 Cā-sĕng
nṳ̄-nĕng ô huói-găi, hèng Nguāi
sū huăng-hī gì dâi, diòng gŏng
gáuk-nĕng diŏh bóng ĭ buŏng
cŭk gì nĕng cê̤u-ciō-é; nṳ̄ iā lŏ̤h
ciā ê̤ung Nguāi miàng chĭng gì
dâing[n], diŏh Nguāi méng-sèng lĭk
iók[o]: 16 nâ ī-hâiu nṳ̄-nĕng bô
tó̤i-huói, siék-dūk Nguāi gì
miàng[p], gáuk-nĕng săi ĭ sū bóng
gì nù-chài ă-tàu â̤ cê̤u-ciō-é gì
bô diōng lì; ĭng-ngṳ̀ong găng ĭ
có̤ nù-chài ă-tàu hṳ̆k-sê̤u nṳ̄[s],

o 1 Il. 30: 3; 33: 7, 11.
a 2 L. 25: 1. 1 Il. 39: 1; 52: 4.
b 1 Il. 21: 10.
c 1 Il. 32: 4, 5.
d 1 S. 81: 12. 2 Ld. 16: 14; 21: 19.
e Ic. 10: 10; 15: 35.
g 2 L. 18: 13.
h C. 21: 2. Le. 25: 10. 1 Il. 34: 15, 17.
i Le. 25: 39—46.
k C. 20: 2.
l C. 21: 2. Sm. 15: 12.
m 1 Il. 7: 24, 26; 11: 8; 17: 23; 25: 4; 35: 15; 44: 5.
n 1 Il. 7: 10.
o 1 Il. 34: 8.
p Le. 18: 21; 19: 12.
s 1 Il. 34: 11.

17 Gó-chṳ̈ Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄-nẹ̆ng ng kĭng
téng-cūng Nguāi gì uâ, ng kĭng
diòng gōng gáuk-nẹ̆ng diŏh bóng
ĭ hiăng-diê dùng cŭk gì nẹ̆ng,
kéuk ĭ cê̤ṳ-ciō-é: dăng Nguāi iâ
diòng lŏ̤h nṳ̄-nẹ̆ng, gōng, Dék-
dék téng-câi nṳ̄ cọ̄ dọ̄-bĭng, ŭng-
ĭk, gĭ-huŏng[t]; săi nṳ̄ lŏ̤h tiĕng-
â uâng guók liù-dâung[u], cuôi
sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
18 Huàng nẹ̆ng ciŏng ngù-giăng
puái cọ̄ lâng bèng, téng cī lâng
bèng dâi-dŏng gĭng-guó[a], dŏng
Nguāi méng-sèng lĭk iók, hâiu
buôi Nguāi gì iók, dŭ ng bìng ciā
iók gì uâ; 19 cêu sê Iù-tái hèu-
báik, Ià-lô-sák-lēng hèu-báik,
tái-gáng[b], cié-sĭ, lièng tŭng guók
cê̤ṳng báh-sáng, ĭ báik-cèng téng
ngù-giăng lâng bèng dâi-dŏng
gĭng-guó; 20 dăng Nguāi dék-
dék gău-hó ĭ cê̤ṳng-nẹ̆ng lŏ̤h ĭ
siù-dĭk, gāe̤ng ói hâi ĭ miâng ciā
nẹ̆ng gì chiū[c]: ĭ sĭ-siū kê̤ṳk
tiĕng dŏng gì cêu, dê siŏng gì
séu siăh[d]. 21 Nguāi dék-dék
ciŏng Iù-tái uòng Să̤-dī-gă gāe̤ng
ĭ hèu-báik gău lŏ̤h ĭ siù-dĭk,
gāe̤ng ói hâi ĭ miâng ciā nẹ̆ng
gì chiū, cêu sê câng liê nṳ̄ kọ̄
gì Bă-bī-lùng uòng gŭng-bĭng[e]
gì chiū. 22 Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi buóh huák lêng săi ĭ
gŭng-bĭng diōng gáu ciā siàng,
ĭ dék-dék gŭng-páh ciā siàng,
dŏk lì ê̤ṳng huōi siēu kọ̄[g]: Nguāi
iâ buóh săi Iù-tái gáuk siàng
huŏng kọ̄, mò̤ nẹ̆ng gṳ̄-cê̤ṳ[h].

Dâ̤ 35 Ciŏng.

Lī-gák cŭk ĭng cŏng mêng dáik hók.
Iù-tái cŭk ĭng buôi mêng sêu cáik.

DŎNG Iù-tái uòng Iók-sâ̤-
â gì giāng Iók-ngā-gĭng[a] sì-hâiu,
Ià-Huò-Huà ô uâ hiêu-ê̤ṳ Ià-lé-
mī, gōng, 2 Nṳ̄ kọ̄ giéng Lī-gák
cŭk gì nẹ̆ng[b], gāe̤ng ĭ gōng uâ, dái
ĭ gáu Ià-Huò-Huà gì dâing, diē
siŏh găng bùng[c], dọ̄ ciū chiāng ĭ
siăh. 3 Nguāi cêu ciŏng Hăk-bă-
sâ̤-nâ̤ gì sŏng, Ngā-lé-mī gì giāng
Ià-să-nâ̤, gāe̤ng ĭ hiăng-diê, lièng ĭ
giāng gáuk-nẹ̆ng, ī-gĭk Lī-gák
ciòng gă gì nẹ̆ng; 4 dái ĭ gáu
Ià-Huò-Huà gì dâing, diē Hăk-
nàng giāng gì bùng-diē, Hăk-
nàng cêu sê Ék-dâi-lé gì giāng,
sê Siŏng-Dá̤ gì nù-bŭk, ĭ bùng-
diē diŏh hèu-báik gì bùng bŏng-
biĕng, lŏ̤h siū muòng Să-lṳ̄ng gì
giāng Mā-sâ̤-ngā[d] gì bùng siŏng-
méng: 5 nguāi cêu bâ̤ diō ciū gì
bìng gāe̤ng ciū buōi lŏ̤h Lī-gák
cŭk gì nẹ̆ng méng-sèng, gāe̤ng
ĭ gōng, Chiāng nṳ̄ siăh ciū.
6 Ĭ éng gōng, Nguāi dŭ ng siăh
ciū: ĭng nguāi siĕng-cū Lī-gák gì
giāng Iók-nā-ták[e] hŭng-hó nguāi-
nẹ̆ng gōng, Nṳ̄ gāe̤ng nṳ̄ giăng-
sŏng sié-sié ng-tĕ̤ng siăh ciū:
7 ng-tĕ̤ng kī chió, gĕ̤ng-cê̤ṳng,
căi buò-dọ̄ huòng, iâ ng-tĕ̤ng cék
ciā nŏ̤h: siŏh sié nẹ̆ng nâ dêu
dióng-bùng; nṳ̄ cêu â̤ dĭng òng
dêu lŏ̤h nṳ̄ sū gié-ngê̤ṳ gì dê[g].
8 Nguāi siĕng-cū Lī-gák gì giāng
Iók-nā-ták sū hŭng-hó nguāi-
nẹ̆ng ék-chiék gì uâ, nguāi dŭ ô
téng-cūng, siŏh sié nẹ̆ng dŭ mò̤
siăh ciū, nguāi gāe̤ng nguāi gì lō-
siēu nàng-nṳ̄-giăng dŭ ciā iông;
9 nguāi-nẹ̆ng iâ mò̤ kī chió dêu:
nguāi iâ mò̤ buò-dọ̄ huòng, chèng
dê, chióh cūng. 10 Nguāi-gáuk-
nẹ̆ng nâ dêu dióng-bùng, bìng
nguāi siĕng-cū Iók-nā-ták sū
hŭng-hó ék-chiék gì uâ, ciéu
ciŏng-uâng cŏng-hèng. 11 Gáu
Bă-bī-lùng uòng Nâ̤-buó-gák-nâ̤-
sák siŏng lì diē ciā guók sì-hâiu[h],
nguāi-nẹ̆ng cêu gōng, Dó̤-bók-ṳ̄
diē Ià-lô-sák-lēng diō-biê̤ Giă-
lĕk-dī gŭng-bĭng gāe̤ng Ā-làng
gŭng-bĭng[i]; ŏ̤h-ciŏng-uâng nguāi-
nẹ̆ng câng gṳ̄ lŏ̤h Ià-lô-sák-
lēng.
12 Ià-Huò-Huà cêu ô uâ hiêu-
ê̤ṳ Ià-lé-mī, gōng, 13 Uâng-iū gì

t 1 ll. 14:12.
u 1 ll. 15:4.
a Cs. 15:10, 17.
b 1 ll. 29:2.
c 1 ll. 22:25.
d 1 ll. 7:33.
e 1 ll. 37:5, 11.
g 1 ll. 37:8; 38:3.
h 1 ll. 4:7; 9:11.

a 1 ll. 25:1.
b 1 Ld. 2:55.
c 1 L. 6:5.
d 1 ll. 21:1; 29:25; 37:3.
e 2 L. 10:15, 23.
g C. 20:12. Ihs. 6:3.
h 2 L. 24:1.
i 2 L. 24:2.

Ià-Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dạ́ ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄ kó̤
gó̤-só Iù-tái nèng gâeng Ià-lô-
sák-lēng gṳ̆-mìng, gōng, Ià-Huò-
Huà gōng, Nṳ̄-nèng â̤ ng sêu
gáu-hóng, ng téng-bìng Nguāi gì
uâ mò̤[k]? 14 Lī-gák gì giăng Iók-
nā-ták sū mêng ĭ giăng-sŏng, ng-
tĕ̤ng siăh ciū, ciā uâ ĭ-gáuk-nèng
cŏng-hèng, dĭk-tàu gáu gĭng-
dáng dŭ ng siăh ciū, ĭng ĭ cŏng-
bìng ĭ siĕng-cū gì mêng: nâ
Nguāi ô gó̤-só nṳ̄, cêu sê téng-cā
kī-lì gĭng-gái nṳ̄, nṳ̄ bô ng tiăng
Nguāi[l]. 15 Nguāi iâ chặ-kiĕng
Nguāi gì cḛ̄ung nù-bŭk siĕng-dĭ,
cêu sê téng-cā kī-lì chặ-kiĕng ĭ,
gōng, Nṳ̄-gáuk-nèng diŏh liê nṳ̄
gì ngài diô, gāi kó̤ sū hèng
gì dâi[m], ng-tĕ̤ng cṳ̆ng bĕk-ciáh
sìng hông-sê̤u ĭ, nṳ̄ cêu â̤ gṳ̆-cê̤u
Nguāi sū sé̤u nṳ̄ liêng nṳ̄ liĕk-cū
gì dê[n], nâ nṳ̄ ng dìng-ngê tiăng,
dŭ ng sông-cṳ̆ng Nguāi[o]. 16 Lī-
gák gì giăng, Iók-nā-ták gì giăng-
sŏng, dŭ cŏng-hèng ĭ siĕng-cū sū
mêng ĭ gì uâ, nâ ciā báh-sáng ng
téng-cṳ̆ng Nguāi; 17 gó-chṳ̄
uâng-iū gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà, Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng: Nguāi báik-
cèng sū gōng buóh gáung lŏ̤h Iù-
tái nèng gâeng Ià-lô-sák-lēng gṳ̆-
mìng, ciā ék-chiék gì căi, Nguāi
dék-dék gáung lŏ̤h ĭ: ĭng Nguāi
gó̤-só ĭ, ĭ bô ng tiăng; Nguāi giéu
ĭ, ĭ bô ng éng[p]. 18 Ià-lé-mī bô
gâeng Lī-gák cŭk gì nèng gōng,
Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà Ī-sáik-
liĕk gì Siông-Dạ́ ciŏng-uâng
gōng: Ĭng nṳ̄-nèng bìng nṳ̄
siĕng-cū Iók-nā-ták gì mêng, siū
ĭ ék-chiék gì giê-gṳ̄, cŏng-hèng
ĭ sū hŭng-hó lūng-cūng gì uâ;
19 ĭng-chṳ̄ uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng: Lī-gák gì giăng
Iók-nā-ták, ĭ hâiu-iô īng-gṳ̄ mâ̤
gáu mò̤ nèng kiê diŏh Nguāi
méng-sèng.

k 1 Il. 32:33.
l 1 Il. 25:3.
m 2 L. 17:13. 1 Il. 18:11.
n 1 Il. 7:6, 7.
o 1 Il. 34:14.
p Isa. 50:2.

Dâ̤ 36 Ciŏng.

Bă-liŏh tĕ̤k Ià-lé-mī gì ĕ̤u-ngiòng kéuk báh-sáng lièng hèu-báik tiăng. Uòng siĕu kó̤ ĕ̤u-ngiòng gì cṳ̆, Bă-liŏh bô siā.

DŎNG Iù-tái uòng Iók-sặ-ā gì
giăng Iók-ngā-gĭng sé nièng[a],
Ià-Huò-Huà ô ciā uâ hiēu-ĕ̤u
Ià-lé-mī, gōng, 2 Nṳ̄ dó̤ siŏh
guóng gì cṳ̆[b], ciŏng Nguāi sū cī-
sê nṳ̄ gì, lâung Ī-sáik-liĕk gâeng
Iù-tái[c], lièng gáuk guók[d] ék-
chiék gì uâ, cêu sê cê̤u Iók-sặ-
ā sì-hâiu, Nguāi kī-chiū cī-sê nṳ̄
hṳ̄ siŏh nĭk gáu gĭng-dáng[e], dŭ
gé ciā cṳ̆ lâ̤[g]. 3 Hĕ̤k-chiā Iù-
tái cŭk tiăng-giéng Nguāi buóh
gáung ék-chiék gì căi lŏ̤h ĭ;
ĭ-gáuk-nèng cêu liê ĭ áuk hâing[h];
Nguāi cêu siá ĭ kiĕng-iù cô̤i-
guó[i]. 4 Ià-lé-mī cêu giéu Nâ̤-
lé-ā gì giăng Bă-liŏh[k]; Bă-liŏh
bìng Ià-lé-mī chói lâ̤ sū diòng,
ciŏng Ià-Huò-Huà cī-sê Ià-lé-
mī ék-chiék gì uâ, dŭ gé siŏh
guóng gì cṳ̆ lâ̤. 5 Ià-lé-mī hŭng-
hó Bă-liŏh, gōng, Nguāi hiêng-
câi guōng lâ̤[l] (hĕ̤k ĭk nguāi
hiêng-câi ô nó̤h cṳ̄-ngâi); mò̤
dăng-dŏng kó̤ Ià-Huò-Huà
dâing-diē: 6 gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh kó̤,
ciéu nguāi chói lâ̤ sū diòng Ià-
Huò-Huà gì uâ, nṳ̄ gé diŏh cṳ̆-
guóng gì, dŏng géng-siăh nĭk-cī,
lŏ̤h Ià-Huò-Huà dâing lâ̤ dŭ
tĕ̤k kéuk cḛ̄ung báh-sáng tiăng:
iâ tĕ̤k kéuk cê̤u gáuk siâng lì
gì Iù-tái cḛ̄ung-nèng tiăng. 7 Hĕ̤k-
chiā ĭ-gáuk-nèng â̤ hū-hŭk Ià-
Huò-Huà méng-sèng gì-dō̤, liê
kó̤ ĭ gì áuk hâing: ĭng Ià-Huò-
Huà dĭng sāi-sáng huák duâi
nô, gōng, buóh gáung căi lŏ̤h
ciā báh-sáng. 8 Nâ̤-lé-ā gì giăng
Bă-liŏh cêu bìng siĕng-dĭ Ià-lé-
mī lūng-cūng sū hŭng-hó gì kó̤
có̤, lŏ̤h Ià-Huò-Huà gì dâing tĕ̤k
ciā cṳ̆ sū gé Ià-Huò-Huà gì uâ.

a 1 Il. 25:1; 45:1.
b Isg. 2:9. Sg. 5:1, 2.
c 1 Il. 25:2.
d 1 Il. 25:15—26.
e 1 Il. 1:2; 25:3.
g 1 Il. 30:2.
h 1 Il. 26:3.
i 1 Il. 31:34.
k 1 Il. 32:12.
l 1 Il. 32:2; 33:1; 39:15.

9 Dǒng Iù-tái uòng' Ióh-sặ-ā
gì giāng Ióh-ngā-gǐng ngô nièng
gāu nguǒk, Ià-lô-sák-lēng cẹ́ung
báh-sáng, lièng cẹ̄u Iù-tái gáuk
siàng lì Ià-lô-sák-lēng gì cẹ́ung-
nẹ̀ng, sǒng diòng géng-siăh gì
nǐk-gǐ lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-
sèng. 10 Bǎ-liŏh cêu lọ̆h Ià-
Huò-Huà dâing gì siông iêng,
dâing gì sǐng muòng kāu hṳ̆-
uái, lọ̆h Sǎ-huǎng[m] gì giāng chǎu-
siā Gì-mā-lī gì bùng, ciŏng
cṳ̄ sū gé Ià-lé-mī gì uâ, tẹ̆k kẹ́uk
cẹ́ung báh-sáng tiăng. 11 Sǎ-
huǎng gì sǒng Gì-mā-lī gì giāng
Mī-gǎi-ngā tiăng-giéng cṳ̄ dṳ̆ng
Ià-Huò-Huà ék-chiék gì uâ,
12 cêu lọ̆h kọ́ gáu uòng-gṳ̆ng,
diē chǎu-siā gì bùng: hṳ̄-diē
ô cẹ́ung hèu-báik lạ̄ sội[n], cêu sê
chǎu-siā Ī-lé-sǎ-mā[o], Sê-má-ngā
gì giāng Dê-lài-ngā, Ā-gáik-pọ́ gì
giāng Lé-nā-dǎng[p], Sǎ-huǎng gì
giāng Gì-mā-lī, Hǎk-nā-nạ̀-ā gì
giāng Sặ-dī-gǎ, lièng cẹ́ung hèu-
báik. 13 Mī-gǎi-ngā cêu kĕk sū
tiăng-giéng ék-chiék gì uâ, cêu sê
Bǎ-liŏh sū tẹ̆k kẹ́uk báh-sáng
tiăng gì, gọ́-só Ĭ-gáuk-nẹ̀ng.
14 Cẹ́ung hèu-báik cêu sāi Gū-sê
gì cĕng-sǒng, Sê-lé-mī gì sǒng[s],
Nạ̀-dâi-nà gì giāng Iù-dī, kọ́
giéng Bǎ-liŏh, gōng, Nṳ̄ sū tẹ̆k
kẹ́uk báh-sáng tiăng siŏh guóng
gì cṳ̄, diŏh niĕng chiū lạ̄ dái lì.
Nạ̀-lé-ā gì giāng Bǎ-liŏh, chiū cêu
niĕng cī siŏh guóng cṳ̄ lì gáu
Ĭ-gáuk-nẹ̀ng. 15 Gáuk-nẹ̀ng cêu
gâẹng Bǎ-liŏh gōng, Nṳ̄ sội lạ̄ tẹ̆k
kẹ́uk nguāi tiăng, Bǎ-liŏh cêu tẹ̆k
kẹ́uk Ĭ tiăng. 16 Gáuk-nẹ̀ng siŏh
tiăng-giéng hṳ̄ sạ̄ uâ, cêu cạ̀ dọ́i
chẹ́ụ duâi giăng, gâẹng Bǎ-liŏh
gǒng, Nguāi-nẹ̀ng dék diŏh ciŏng
cī sạ̄ uâ cáiu uòng. 17 Gáuk-
nẹ̀ng bô muóng Bǎ-liŏh gōng, Nṳ̄
dǎng gâẹng nguāi gōng, Nṳ̄
ciŏng-iŏng bìng Ià-lé-mī gì chói
sū diòng, siā cī sạ̄ uâ nĭ? 18 Bǎ-
liŏh éng gōng, Cī sạ̄ uâ cêu sê

m 2 Ld. 34: 8, 15, 18. 1 Il. 26: 24; 40: 5.
n 1 Il. 26: 10.
o 2 L. 25: 25. 1 Il. 41: 1.
p 1 Il. 26: 22.
s 1 Il. 37: 3, 13; 38: 1.
t Am. 3: 15.
u 1 Il. 38: 6.

Ĭ sùi chói diòng kẹ́uk nguāi,
nguāi cêu ẹ̄ung mĕ̤k gé cṳ̄ lạ̄.
19 Hèu-báik cêu gâẹng Bǎ-liŏk
gōng, Nṳ̄ gâẹng Ià-lé-mī cạ̀ kọ́
kók mĕ̤k-mĕ̤k-diŏh; mọ̀ kẹ́uk
nẹ̀ng báik-diòng nṳ̄ diŏh dẹ̆ng-nē.
20 Hèu-báik cêu kĕk cṳ̄-guóng
bóng chǎu-siā Ī-lé-sǎ-mā gì bùng;
diē gṳ̆ng giéng uòng; ciŏng ék-
chiék gì uâ diòng kẹ́uk uòng
tiăng. 21 Uòng cêu chặ-kiēng
Iù-dī kọ́ dọ̀ ciā cṳ̄-guóng lì: Iù-
dī cêu iù chǎu-siā Ī-lé-sǎ-mā gì
bùng dọ̀ cṳ̄-guóng lì, tẹ̆k kẹ́uk
uòng tiăng, lièng kẹ́uk kiê uòng
sǐng-biĕng cẹ́ung hèu-báik tiăng.
22 Sì-hâiu sê gāu nguǒk, uòng sội
diŏh biê hàng gì gṳ̆ng[t] hṳ̄-diē:
uòng méng-sèng ô lù-huōi lạ̄ siĕu.
23 Iù-dī tẹ̆k sǎng sé hòng, uòng
cêu ẹ̄ung dọ̄-giāng gák kṳ̆i, liù
lọ̆h lù gì huōi lạ̄, ciŏng-uâng siŏh
guóng gì cṳ̄ dṳ̄ kẹ́uk lù-huōi siĕu
kọ́. 24 Uòng gâẹng cẹ́ung sìng-
cṳ̄ tiăng ciā ék-chiék gì uâ dṳ̄ ng
giăng, iâ ng tiē-puái cê-gǎ Ĭ-siòng.
25 Nâ Lé-nā-dǎng, Dê-lài-ngā
gâẹng Gì-mā-lī, kī-sĕng ô giù uòng
ng-tẹ̆ng siĕu cṳ̄-guóng: uòng ng
kīng tiăng Ĭ. 26 Uòng cêu mêng
Hǎk-mī-lĕk gì giāng[u] Ià-lá-miĕk,
Ák-liĕk gì giāng Sạ̄-lài-ā, Ák-tiék
gì giāng Sê-lé-mī, kọ́ niăh chǎu-
cṳ̄ gì Bǎ-liŏh gâẹng siĕng-dī Ià-
lé-mī: nâ Ià-Huò-Huà sāi Ĭ lâng
ciáh kók dīng mĕ̤k.
27 Bǎ-liŏh báik-cèng bìng Ià-lé-
mī gì chói sū diòng gì uâ kọ́ siā,
ciā cṳ̄-guóng kẹ́uk uòng siĕu kọ́
ī-hâiu, Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiẹ̄u-
ẹ̄u Ià-lé-mī, gōng, 28 Nṳ̄ cái dọ̀
siŏh guóng, ciŏng Iù-tái uòng
Ióh-ngā-gǐng sū siĕu gì dạ̄ ék
guóng, hṳ̄-diē sū-iū ī-sèng gì uâ,
dṳ̄ gé diŏh guóng lạ̄. 29 Nṳ̄ iâ
gọ́-só Iù-tái uòng Ióh-ngā-gǐng
gōng, Ià-Huò-Huà ŏh-ciŏng-uâng
gōng: Nṳ̄ gōng, Ciŏng-gì lọ̆h cṳ̄-
guóng nội ô gé gōng, Bǎ-bī-lùng
uòng dék-dék lì miĕk ciā dê, sāi

hṳ̄-diē dǔ mo̤ ìng-mìng gâe̤ng
sěng-hé̤uk, nṳ̄ că-sěng ciŏng ciā
guóng siěu kó̤. 30 Ĭng-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà lâung Iù-tái uòng Iók-
ngā-gĭng gŏng: Ĭ dék-dék mo̤
hâiu-sē̤u sŏi Dâi-bĭk gì ŏi[a]: ĭ
sĭng-sĭ dék-dék liŭ lŏ̤h ngiê-dāu[b],
nĭk-dŏng sêu iĕk, màng-buŏ sêu
gàng. 31 Nguāi buóh huăk ĭ
gâe̤ng ĭ giāng-sŏng, lièng ĭ sìng-
cṳ̄ gì cōi; Nguāi báik-cèng gŏng,
buóh gáung cāi lŏ̤h ĭ-gáuk-nèng
gâe̤ng Ià-lô-sák-lĕng gṳ̄-mìng
lièng Iù-tái nē̤ng, nâ ĭ-gáuk-nē̤ng
ng tiăng, dăng ciā ék-chiék gì căi
Nguāi dék-dék gáung lŏ̤h ĭ-gáuk-
nē̤ng. 32 Ià-lé-mī cêu bô do̤ siŏ̤h
guóng gău ké̤uk Nā̤-lé-ā gì giāng,
chău cṳ̄ gì Bă-liŏ̤h[c]; ĭ bô bìng
Ià-lé-mī chói lā̤ sū diòng, ciŏng
Iù-tái uòng Iók-ngā-gĭng sū siĕu
hṳ̄ siŏ̤h guóng gì cṳ̄ ék-chiék gì
uâ, dǔ gé diŏ̤h guóng lā̤, lĕng-
nguōi tiĕng ô hṳ̄ sā̤ gì uâ, gâe̤ng
ĭ-sèng gì é sŏng chiŏng.

Dā̤ 37 Ciŏng.

Siĕng-dĭ ē̤u-ngiòng ciā Huák-lō̤ mo̤ iáh. Sā̤-dī-gă ké̤uk nē̤ng niăh ĭ guŏng găng, hâiu bŏ tō̤i-huói.

IÓK-SĀ̤-Ā gì giāng Sā̤-dī-gă,
dâi-tá̤ Iók-ngā-gĭng gì giāng Gō̤-
nā̤-ā[a] có uòng[b], sê Bă-bī-lùng uòng
Nā̤-buó-gák-nā̤-sák lĭk ĭ có uòng
diŏ̤h Iù-tái dê. 2 Nâ Sā̤-dī-gă
gâe̤ng ĭ sìng-cṳ̄, lièng ciā dê gì
báh-sáng, dǔ ng téng-bìng Ià-
Huò-Huà táuk siĕng-dĭ Ià-lé-mī
sū gŏng gì uâ[c].
3 Sā̤-dī-gă chā̤-kiĕng Sê-lé-mī
gì giāng Iù-gák[d], gâe̤ng cié-sĭ
Mā-sā̤-ngā gì giāng Sā̤-huăng-
ngā[e], kó̤ giéng Ià-lé-mī, gŏng, Giù
nṳ̄ tá nguāi-nē̤ng dō̤-gó nguāi
gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà[g].
4 Dŏng-sì Ià-le-mī lài-uŏng lŏ̤h
báh-sáng dṳ̄ng-găng: ĭng muōi
ciŏng ĭ guŏng găng-diē. 5 Hṳ̄
siŏ̤h sì Huák-lō̤ gì gŭng-bĭng iù
Ăi-gĭk chók lì: Giă-lĕk-dī nē̤ng
ùi páh Ià-lô-sák-lĕng[h], tiăng-
giéng ciā séng-sék, cêu liê Ià-
lô-sák-lĕng kó̤[i]. 6 Ià-Huò-Huà
cêu ô uâ hiēu-ē̤u siĕng-dĭ Ià-lé-
mī, gŏng, 7 Ī-sáik-liĕk gì Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gŏng: Iù-tái uòng chā̤-kiĕng nṳ̄-
nē̤ng gáu nguāi cṳ̄-uái muóng
nguāi, nṳ̄ diŏ̤h ciŏng-uâng gâe̤ng
uòng gŏng, Huák-lō̤ gì gŭng-bĭng
chók lì ó̤i bŏng-câe̤ nṳ̄, dék-dék
diōng kó̤ ĭ buōng guók Ăi-gĭk.
8 Giă-lĕk-dī nē̤ng dék-dék bô lì
gŭng siàng; dék-dék dáik ciā
siàng ē̤ung huōi siĕu kó̤[k]. 9 Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng: Nṳ̄-
nē̤ng ng-tē̤ng cē̤u piéng cē̤u,
gŏng, Giă-lĕk-dī nē̤ng dék-dék
liê nguāi kó̤: ĭ ék-dêng ng liê
kó̤. 10 Giă-lĕk-dī ciòng gŭng lā̤
páh nṳ̄, chŭi-iòng ké̤uk nṳ̄ dǔ
páh bâi, gì-dṳ̄ng nâ diōng lā sêu
siŏng gì nē̤ng, iā ā̤ iù ĭ dióng-
bùng lā̤ kĭ lì, ē̤ung huōi siĕu ciā
siàng.
11 Giă-lĕk-dī gì gŭng-bĭng, ĭng
Huák-lō̤ gŭng-bĭng gì iòng-gó,
liê Ià-lô-sák-lĕng kó̤ gì sì-hâiu[l],
12 Ià-lé-mī cêu chók Ià-lô-sák-
lĕng, buóh kó̤ Biêng-ngā-mīng
dê[m], ó̤i hŭ-uái dáik ĭ hông-â gì
liòng-chō̤ lŏ̤h báh-sáng dṳ̄ng-
găng[n]. 13 Gé-iòng gáu Biêng-
ngā-mīng muòng[o], hŭ-uái ô lā siŭ
muòng gì guăng, miàng Ī-lī-ngā,
sê Hăk-nā-nā̤-ā gì sŏng Sê-lé-mī[p]
gì giāng; ĭ niăh siĕng-dĭ Ià-lé-mī,
gŏng, Nṳ̄ buóh dàu-hòng Giă-
lĕk-dī gì nē̤ng ā[s]. 14 Ià-lé-mī
gŏng, Nṳ̄ muŏng gŏng: nguāi ng
sê dàu-hòng Giă-lĕk-dī nē̤ng; nâ
Ī-lī-ngā ng kīng tiăng Ià-lé-mī:
niăh ĭ gá kó̤ hèu-báik hŭ-uái.
15 Hèu-báik săi-sáng Ià-lé-mī, páh
ĭ, tá ĭ guŏng găng diŏ̤h chău-siā
Iók-nā-dăng gì chió lā̤; ĭng hṳ̄
siŏ̤h sì ô siék ciā chió cō̤ găng-lō̤.
16 Ià-lé-mī hâ lŏ̤h chĭng-kăng dū-
giāng hṳ̄-diē[t], Ià-lé-mī cē̤u hṳ̄-diē

a 1 Il. 22:30.
b 1 Il. 22:19.
c 1 Il. 26:4.

a 1 Il. 22:24.
b 2 L. 24:17. 2 Ld. 36:10.
c 2 Ld. 36: 12—14.
d 1 Il. 38:1.
e 1 Il. 21:1.
g 1 Il. 21:2.
h 1 Il. 32:2.
i 1 Il. 34:21.
k 1 Il. 34:22.
l 1 Il. 37:5.
m 1 Il. 1:1; 32:8.
n 1 Il. 39:14.
o 1 Il. 38:7. Sg. 14:10.
p 1 Il. 38:1.
s 1 Il. 21:9; 38:19; 39:9; 52:15.
t 1 Il. 38:6.

.ô sậ nǐk; 17 Sặ-dī-gă uòng cêu
chặ lā nẹ̄ng dái ǐ chók lì: lọ̄h
gṳ̄ng-uōng-diē buôi-dê muóng ǐ
gōng[u], Ià-Huò-Huà ô mĕk-sê â
mọ̄? Ià-lé-mī gōng, Ô. Bô gōng,
Nṳ̄ dék-dék hó lọ̄h Bă-bī-lùng
uòng gì chiū[a]. 18 Ià-lé-mī bô
gâẹng Sặ-dī-gă uòng gōng, Nṳ̄-
nẹ̄ng ciōng nguāi guōng găng lậ,
nguāi dọ́-dậ ô sié-nọ́h dáik-cọ̄i
nṳ̄, gâẹng nṳ̄ gì sìng-cṳ̄, lièng ciā
báh-sáng nǐ? 19 Nṳ̄ gì siĕng-dǐ
gáuk-nẹ̄ng dọ́i nṳ̄ ẹ̄ụng ẹ̄ụ-
ngiòng, gōng, Bă-bī-lùng uòng
dék-dék ng lì páh nṳ̄ lièng ciā
dê, ǐ hiā siĕng-dǐ dăng diŏh
dĕ̤ng-nẹ̄ nǐ? 20 Dăng nguāi ciō
nguāi uòng ā, chiāng tiăng nguāi:
nguōng nguāi sū giù gì, ậ giéng
sêu-năk lọ̄h Nṳ̄ méng-sèng; mọ̄h
sāi nguāi cái gáu chău-siā Iók-
nā-dăng gì chió, miēng-dék nguāi
sī diŏh hṳ̄-diē[b]. 21 Sặ-dī-gă uòng
cêu huák lêng, ciōng Ià-lé-mī
guōng diŏh Sê-uôi-diōng gì iêng
lậ[c], bô hṳ̄ng-hó nǐk-nǐk iù có
biāng gì gă, dọ̀ siŏh dọ́i gì bău
kẹ́ụk ǐ siăh, dǐk-tàu gáu siàng-
diē gì bău dŭ uòng[d]. Ọ̄h-ciōng-
uâng Ià-lé-mī cẹ̄ụ diŏh Sê-uôi-
diōng gì iêng lậ.

Dậ 38 Ciŏng.

Siĕng-dǐ cọ̄h lọ̄h kăng. Hăiu bô iù kăng géu chók. Uòng sṳ̄-â giéng ǐ.

MĀ-DÁNG gì giāng Sê-huák-
tì-ā, Bă-sŭk gì giāng Gì-dâi-lé,
Sê-lé-mī gì giāng Iù-gák[a], Mā-
lĕk-gă gì giāng Bă-sŭk[b], tiăng-
giéng Ià-lé-mī gâẹng cẹ́ụng báh-
sáng sū gōng gì uâ, gōng,
2 Ià-Huò-Huà ciōng-uâng gōng,
Huàng gó cẹ̄ụ siàng-diē gì, dék-
dék sī lọ̄h dọ̀-bǐng, gǐ-huōng, ŭng-
ǐk: huàng chók kọ́ dàu-hòng Giă-
lĕk-dī nẹ̄ng gì, dék-dék uăk, ǐng ǐ
ậ bọ̄ dék ǐ gì miāng, chiōng dŏk
bọ̄-ŭk siŏh-iōng[c]. 3 Ià-Huò-Huà
bô gōng ciōng-uâng, Ciā siàng
dék-dék gău lọ̄h Bă-bī-lùng uòng
gṳ̄ng-bǐng gì chiū, ǐ dék ậ dáik
ciā siàng[d]. 4 Cẹ́ụng hèu-báik cêu
cáiu uòng, gōng, Giù nṳ̄ diŏh sāi
cī ciáh nẹ̄ng chṳ̄ sī; ǐng ǐ ciōng-
uâng sāi siàng-diē ṳ̄-diōng ciéng-
sẹ̄ụ gì chiū iŏk kọ́[e], cẹ́ụng báh-
sáng gì chiū iâ ciōng-uâng, cêu
sê ǐng ǐ gōng ciā sék gì uâ kẹ́ụk
gáuk-nẹ̄ng tiăng[g]: ǐng-ôi cī ciáh
nẹ̄ng ng tậ ciā báh-sáng giù
bìng-ăng, huāng giù ǐ căi-hâi.
5 Sặ-dī-gă uòng cêu gōng, Ǐ diŏh
nṳ̄-nẹ̄ng gì chiū lậ: uòng dŭ mọ̀
dăng-dōng cṳ̄-cī nṳ̄. 6 Hèu-báik
cêu ciōng Ià-lé-mī hâng lọ̄h Hăk-
mī-lĕk gì giāng Mā-lĕk-gă gì
kăng[h], ciā kăng diŏh sê-uôi-
diōng gì iêng lậ[i]: gáuk-nẹ̄ng sāi
sọ́h dôi Ià-lé-mī lọ̄h kọ́. Kăng-
diē mọ̀ cūi[k], nâ sê nậ-tù: Ià-lé-mī
cêu nǐk diē nậ-tù lā. 7 Uòng
gṳ̄ng nọ̄i ô siŏh ciáh tái-gáng Ī-
báik-mī-lĕk, sê Gū-sǐk nẹ̄ng[l],
tiăng-giéng hèu-báik ciōng Ià-
lé-mī bóng lọ̄h kăng diē; hṳ̄
siŏh sì uòng diū-diū diŏh Biĕng-
ngā-mīng muòng[m] lậ sọ̄i; 8 Ī-báik-
mī-lĕk cêu iù uòng gṳ̄ng chók lì
cáiu uòng, gōng, 9 Nguāi ciō
nguāi uòng ā, ǐ ciā nẹ̄ng sū hèng
lọ̄h siĕng-dǐ Ià-lé-mī ék-chiék gì
dâi, ciōng ǐ hâng lọ̄h kăng diē,
ciōng-uâng cọ́ sê ngài; ǐ lọ̄h ciā
ôi-chẹ́ụ ǐng gǐ-huōng ậ sī: ǐng
siàng-diē dăng dŭ mọ̀ bău[n].
10 Uòng cêu mêng Gū-sǐk nẹ̄ng Ī-
báik-mī-lĕk, gōng, Nṳ̄ iù cṳ̄-uái
dái săng-sĕk nẹ̄ng cậ kọ́, téng
siĕng-dǐ Ià-lé-mī gó muôi sī, ciōng
ǐ iù kăng lậ tuă chók lì. 11 Ọ̄h-
ciōng-uâng Ī-báik-mī-lĕk dái ciā
nẹ̄ng cậ kọ́, diē uòng gṳ̄ng gì kó
làu â, iù hṳ̄-uái dọ̀ gô puái-buó
gâẹng ăng-bô gì buó-chọ́i, sāi sọ́h
dôi lọ̄h kăng diē gáu Ià-lé-mī lậ.
12 Gū-sǐk nẹ̄ng Ī-báik-mī-lĕk
gâẹng Ià-lé-mī gōng, Nṳ̄ kĕk ciā
gô puái-buó gâẹng ăng-bô gì buó-
chọ́i dâing diŏh gọ́h-lọ́h-â, sāi

u 1 II. 38:16.
a 1 II. 21:7.
b 1 II. 38:26.
c 1 II. 32:2; 38:28.
d 1 II. 38:9; 52:6.

a 1 II. 37:3.
b 1 II. 20:1.
c 1 II. 21:9.
d 1 II. 32:3.
e 1 II. 6:24.
g 1 II. 26:11.
h 1 II. 37:16.
i 1 II. 32:2.
k Ca. 37:24.
l 1 II. 39:16.
m 1 II. 37:13.
n 1 II. 37:21.

sǫ̤h huâng lǫ̤̆h méng-siông. Ià-
lé-mī cêu bìng ciŏng-uâng cǫ́.
13 Ĭ-gáuk-nęng cêu ęûng ciā sǫ̤h
tuă Ià-lé-mī iù kăng chók lì, Ià-
lé-mī ĭng-nguòng dêu lǫ̤̆h sê-uôi-
diōng gì iêng lā̤.
14 Să̤-dī-gă uòng sāi nęng dái
siĕng-dĭ Ià-lé-mī lì Ià-Huò-Huà
dâing gì dậ săng muòng, gáu ĭ
méng-sèng: uòng cêu gâęng Ià-
lé-mī gōng, Nguāi ó̤i muóng nṳ̄
siŏh-iông gì dâi; nṳ̄ dṳ̆ ng-tęng
hióng nguāi ciā-muàng. 15 Ià-
lé-mī éng Să̤-dī-gă gōng, Nguāi
nā̤ ô gâęng nṳ̄ gōng, nṳ̄ nò-nǫ́h
ng tài nguāi bă̤? nguāi iŏk-sṳ̄
kuóng-miĕng nṳ̄, nṳ̄ dék-dék iâ
ng tiăng nguāi. 16 Să̤-dī-gă cêu
buôi-dê dó̤i Ià-lé-mī siék-siê
gōng[o], Nguāi cī diŏh sę́ṳ nguāi ô
uăk-miâng gì Ià-Huò-Huà gì
sĕng-mêng siék-siê[p], nguāi dék-
dék ng tài nṳ̄, iâ ng ciŏng nṳ̄ gău
kę́ṳk ó̤i hâi nṳ̄ miâng ciā nęng gì
chiū. 17 Ià-lé-mī cêu gâęng Să̤-
dī-gă gōng, Uâng-iū gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá̤ ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄ iŏk-
sṳ̄ chók kǫ́ dàu-hòng Bă-bī-lùng
uòng gì hèu-báik[s], cêu ā̤ bō̤-còng
nṳ̄ gì sĕng-mêng, ciā siàng dék-
dék mā̤ kę́ṳk huōi siĕu kǫ́; nṳ̄
gâęng nṳ̄ siŏh gă dék-dék ā̤ uăk:
18 nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ng chók kǫ́ dàu-hòng
Bă-bī-lùng uòng gì hèu-báik, ciā
siàng dék-dék gău Giă-lĕk-dī
nęng gì chiū, ĭ buóh ęûng huōi
siĕu kǫ́[t], nṳ̄ iâ mā̤ tuák-liê ĭ gì
chiū[u]. 19 Să̤-dī-gă uòng gâęng Ià-
lé-mī gōng, Ô Iù-tái nęng ī-gĭng
dàu-hòng Giă-lĕk-dĭ nęng lâu[a],
nguāi giăng Giă-lĕk-dī nęng ciŏng
nguāi gău ĭ chiū lā̤, ĭ cêu ā̤ lìng-
ṳ̆k nguāi[b]. 20 Ià-lé-mī gōng, Giă-
lĕk-dī nęng mā̤ ciŏng nṳ̄ gău kę́ṳk
ĭ. Nguāi sū diòng kę́ṳk nṳ̄, cêu sê
Ià-Huò-Huà gì uâ, giù nṳ̄ diŏh
téng-bìng: ŏ̤h-ciŏng-uâng nṳ̄ ā̤
dáik bìng-ăng[c], nṳ̄ uăk-miâng iâ
ā̤ bō̤-còng. 21 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ng kīng
chók kǫ́, Ià-Huò-Huà sū cī-sê
nguāi gì uâ sê ciŏng-uâng:
22 Iù-tái uòng gṳ̆ng-uōng-diē sū
diông gì gṳ̆ng-nṳ̄, dék-dék gá̤ gáu
Bă-bī-lùng uòng gì hèu-báik hṳ̆-
uái, ciā gṳ̆ng-nṳ̄ iâ buóh gōng,
Nṳ̄ kę́ṳk nṳ̄ gì bèng-iū iū-
hĕk nṳ̄, iàng nṳ̄[d]: nṳ̄ gì kă gé-
iòng nĭk diē nā̤-tù lā̤, ĭ-gáuk-
nęng cêu tó̤i âu kǫ́. 23 Nęng
buóh iĕu nṳ̄ ék-chiék gì hâiu-
hĭ gâęng nṳ̄ cī sā̤ giăng gáu Giă-
lĕk-dī nęng lā̤[e]: nṳ̄ iâ mā̤ tuák-
liê ĭ gì chiū, dék-dék giéng niăh,
hó lǫ̤̆h Bă-bī-lùng uòng gì chiū:
nṳ̄ ciŏng-uâng buóh sāi ciā siàng
kę́ṳk huōi siĕu kǫ́. 24 Să̤-dī-
gă cêu gâęng Ià-lé-mī gōng, Nṳ̄
ng-tęng kę́ṳk nęng báik-diòng
ciā uâ, nṳ̄ cêu dék-dék mā̤ sī.
25 Iŏk-sṳ̄ hèu-báik tiăng-giéng
nguāi ô gâęng nṳ̄ gōng uâ, lì
giéng nṳ̄, muóng nṳ̄ gōng, Nṳ̄
gâęng uòng gōng sié-nǫ́h uâ;
diŏh tŭng-dĭ nguāi-nęng mǫ̤̆h
hióng nguāi ciā-muàng, nguāi-
nęng cêu ng tài nṳ̄: uòng dó̤i
nṳ̄ gōng sié-nǫ́h uâ, nṳ̄ iâ diŏh
tŭng-dĭ nguāi: 26 nṳ̄ cêu diŏh
éng ĭ-gáuk-nęng gōng, nguāi
cáiu uòng, giù ĭ mǫ̤̆h sāi nguāi
cái kǫ́ Iók-nā-dăng gì chió, ī-
dé sī diŏh hṳ̆-uái[g]. 26 Sùi-
hâiu cę́ṳng hèu-báik ṳ̀-guō lì
giéng Ià-lé-mī, muóng ĭ, Ià-lé-mī
bìng uòng sū hṳ̆ng-hó hṳ̄ sâ̤ uâ
éng ĭ. Hèu-báik cêu sák kǫ́ ng
cái muóng ĭ; ciā sęṳ-cìng dṳ̆
mǫ̤ ló chók. 28 Ià-lé-mī cêu
diŏh sê-uôi-diōng gì iêng lā̤[h],
dĭk-tàu gáu Ià-lô-sák-lēng dŏk
kǫ́ gì nĭk.

Dŏng Ià-lô-sák-lēng giéng dŏk sì-hâiu, ĭ gó diŏh hṳ̄-diē.

o 1 Il. 37:17.
p Ld. 8:13.
s 2 L. 24:12. 1 Il. 39:3.
t 1 Il. 21:10.
u 1 Il. 32:4; 34:3.
a 1 Il. 37:13.
b 1 S. 31:4.
c 1 Il. 40:9.
d 1 Il. 20:10.
e 1 Il. 39:6; 41:10; 43:6.
g 1 Il. 37:20.
h 1 Il. 32:2.

Dā̤ 39 Ciŏng.

Ià-lô-sák-lēng puái kǫ́. Ià-lé-mī gâęng Ī-báik-mī-lĕk dáik bō̤-ciòng.

(DŎNG Iù-tái uòng Să̤-dī-gă

gāu nièng sĕk nguŏk, Bă-bī-lùng
uòng Nạ-buó-gák-nạ-sák liāng ĭ
ék-chiék gūng-bīng, lì páh Ià-lô-
sák-lēng, ùi ciā siàng[a], 2 gáu
Sặ-dī-gă sĕk-ék nièng sé nguŏk
chĕ̤ gāu nĭk, siàng cêu puái kọ́:)
3 Bă-bī-lùng uòng gì cẹ́ụng hèu-
báik[b], Nạ-gák-să-lé-siék, Săng-
gák-nạ̀-pọ́, gâẹng tái-gáng-diōng
Sák-sặ-gĭng, báuk-sẹ̤ụ-diōng Nạ-
gák-să-lī-siék, lièng Bă-bī-lùng
uòng ṳ̀-diōng gì hèu-báik, dŭ diê
lì, sọ̆i diŏh dṳ̄ng-muòng. 4 Iù-tái
uòng Sặ-dī-gă gâẹng ék-chiék
ciéng-sẹ̤ụ, siŏh káng-giéng cêu
cāu, táu màng téng uòng gì
huòng, iù lâng gā siàng-chiòng
dṳ̄ng-găng gì muòng chók siàng:
sông diô cāu kọ́ bàng-iòng[c].
5 Giă-lĕk-dī gūng-bĭng dŭi-gāng
ĭ, gáu Ià-lé-gọ̄ gì bàng-iòng[d] dŭi
Sặ-dī-gă diŏh: gé-iòng niăh ĭ, cêu
gá kọ́ Hăk-muăk dê gì Lĭk-lăk[e],
gáu Bă-bī-lùng uòng Nạ-buó-gák-
nạ̀-sák méng-sèng, uòng cêu
sīng ĭ. 6 Bă-bī-lùng uòng diŏh
Lĭk-lăk dŏng Sặ-dī-gă mĕ̤k-sèng
tài ĭ giāng gáuk-nẹ̀ng: iâ tài Iù-
tái ék-chiék duâi guăng-uòng[g].
7 Bô uák kọ́ Sặ-dī-gă gì mĕ̤k-ciŭ,
ẹ̄ụng tiék-liêng liĕng ĭ, buóh dái
ĭ kọ́ Bă-bī-lùng[h]. 8 Giă-lĕk-dī
nẹ̀ng ẹ̄ụng huŏi siĕu uòng gṳ̄ng
gâẹng báh-sáng gì chió[i], bô tiáh-
hūi Ià-lô-sák-lēng gì siàng-
chiòng[k]. 9 Dŏng-sì sê-uôi-diōng
Nạ-buó-sák-lá-dáng[l] ciŏng siàng-
diê sū diông gì báh-sáng, gâẹng
dàu-hòng gṳ̆i-hŭk ĭ gì nẹ̀ng[m],
ī-gĭk ṳ̀-diōng gì báh-sáng, dŭ
niăh kọ́ Bă-bī-lùng. 10 Nâ báh-
sáng dṳ̄ng-găng hṳ̄ sặ dīng kuók-
huăk gì gṳ̀ng-nẹ̀ng[n], sê-uôi-diōng
Nạ-buó-sák-lá-dáng làu ĭ lŏ̤h Iù-
tái dê, hṳ̄ siŏh sì iâ kĕk buò-dọ̀
huòng gâẹng chèng kẹ́ụk ĭ[o].
11 Bă-bī-lùng uòng Nạ-buó-gák-
nạ̀-sák tạ́ Ià-lé-mī mêng sê-uôi-
diōng Nạ-buó-sák-lá-dáng,
gōng, 12 Nṳ̄ diŏh dái Ià-lé-mī lì,
káng-gó ĭ[p], dŭ ng-tẹ̄ng hâi ĭ; diŏh
bìng ĭ sū gâẹng nṳ̄ gōng gì,
káng-dâi ĭ. 13 Ọ̆h-ciŏng-
uâng sê-uôi-diōng Nạ-buó-sák-lá-
dáng, tái-gáng-diōng Nạ-buó-sák-
băng, báuk-sẹ̤ụ-diōng Nạ-gák-
să-lī-siék, gâẹng Bă-bī-lùng
uòng gì duâi sìng-cṳ̄, chặ-kiēng
nẹ̀ng; 14 sāi ĭ kọ́ dái Ià-lé-mī
iù sê-uôi-diōng gì iêng lặ[s] chók
lì, ciŏng ĭ gău kẹ́ụk[t] Sặ-huăng gì
sŏng Ā-hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-
lé[u], hṳ̆ng-hó Gì-dâi-lé diŏh sáẹng
Ià-lé-mī diōng kọ́ cê-gă gì chió:
ọ̆h-ciŏng-uâng Ià-lé-mī dêu lŏ̤h
báh-sáng dṳ̄ng-găng[a].
15 Ià-lé-mī guŏng diŏh sê-
uôi-diōng gì iêng, hṳ̄ siŏh sì[b],
Ià-Huò-Huà ô uâ hiêu-ẹ̄ụ ĭ, gōng,
16 Nṳ̄ kọ́ gọ́-só Gū-sĭk nẹ̀ng
Ī-báik-mī-lĕk[c], gōng, Uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-
Dá ọ̆h-ciŏng-uâng gōng: Nguāi
gōng dék-dék gáung căi lŏ̤h ciā
siàng, ng gáung hók[d]; ciā uâ dék-
dék éng-ngiêng[e], gáu hṳ̄ siŏh nĭk
dŭ ạ̄ mìng hiêng diŏh nṳ̄ méng-
sèng. 17 Ià-Huò-Huà gōng, Hṳ̄
siŏh nĭk Nguāi dék-dék géu nṳ̄:
nṳ̄ bók-cé găŭ lŏ̤h nṳ̄ sū giāng
hiā nẹ̀ng gì chiū lặ[g]. 18 Īng nṳ̄ ô
āi-kọ́ Nguāi[h]: Nguāi dék-dék géu
nṳ̄, nṳ̄ bók-cé sī diŏh dọ̆ lặ, nṳ̄ gì
uăk-miāng ạ̄ dáik bọ̄-ciòng, chiông
dŏk bọ̄ ŭk siŏh-iông[i], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.

Dặ 40 Ciŏng.

Ià-lé-mī gâẹng Gì-dâi-lé cạ̀ dêu.
Gì-dâi-lé bọ̄ ṳ̀-diōng gì báh-sáng.

IÀ-LÔ-SÁK-LĒNG nẹ̀ng
gâẹng Iù-tái nẹ̀ng sêu niăh,
chiĕng-iè kọ́ Bă-bī-lùng, Ià-lé-mī
iâ kẹ́ụk sê-uôi-diōng Nạ-buó-sák-
lá-dáng niăh kọ́, sọ̄-liêng gâẹng
cẹ́ụng-nẹ̀ng siŏh-dŏi, ī-hâiu sê-
uôi-diōng diŏh Lăk-mā[a] bóng ĭ
kọ́[b], hṳ̄ siŏh sì Ià-lé-mī iâ mùng
Ià-Huò-Huà hiêu-ẹ̄ụ. 2 Sê-uôi-

a 2 L. 25:1—12. 1 Il. 52:4—16.
b 1 Il. 38:17, 18, 22.
c Sm. 1:1.
d Ic. 5:10.
e 2 L. 23:33.
g 1 Il. 52:10.
h 1 Il. 32:4. Isg. 12:13.
i 1 Il. 21:10; 52:13.
k Nh. 1:3.
l 2 L. 25:8. 1 Il. 40:1; 52:12.
m 1 Il. 37:13.
n 1 Il. 40:7.
o 2 L. 25:12.
p 1 Il. 40:4.
s 1 Il. 32:2; 38:28.
t 2 L. 22:3, 12.
u 2 L. 25:22—25. 1 Il. 40:5—9, 11—16; 41:1—4, 6; 43:6.
a 1 Il. 37:12.
b 1 Il. 36:5; 38:13.
c 1 Il. 38:7.
d 1 Il. 21:10.
e Di. 9:12.
g 1 Il. 22:25.
h Sp. 25:2; 37:40.
i 1 Il. 21:9; 45:5.

---

a Ic. 18:25.
b 1 Il. 39:14.

diōng giéu Ià-lé-mī lì, gâe̤ng ĭ
gōng, Nṳ̄ gì Siōng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
sèng-nĭk gōng buóh gáung ciā
căi lō̤h ciā dê-huŏng. 3 Dăng Ià-
Huò-Huà ī-gĭng bìng Ĭ sū gōng
gì uâ siĕ-hèng gáung căi; ĭng nṳ̄-
nè̤ng ô dáik cô̤i Ià-Huò-Huà, mò̤
tiăng Ĭ gì uâ, gó-chṳ̄ nṳ̄-nè̤ng
ngê̤ṳ diŏh ciā dâi[c]. 4 Dăng nguāi
gĭng-dáng gá̤ nṳ̄ chiū lá̤ gì liêng.
Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ó̤i gâe̤ng nguāi cá̤ kó̤
Bă-bī-lùng, cêu á̤ kó̤, nguāi dék-
dék káng-gó nṳ̄[d]; nṳ̄ iŏk-sṳ̄ ng ó̤i
gâe̤ng nguāi cá̤ kó̤ Bă-bī-lùng,
cêu mô̤h kó̤: ciòng dê dŭ diŏh
nṳ̄ méng-sèng; nṳ̄ siōng kó̤ dê̤ng-
nē̤ sê hō̤ sê dáik-biêng, nṳ̄ sùi-é
muōng kó̤[e]. 5 Ià-lé-mī gó muôi
kó̤, sê-uôi-diōng bô gōng, Bă-bī-
lùng uòng ô lĭk Să-huăng gì sŏng,
Ā-hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-lé[g],
ciōng-guāng Iù-tái gáuk siàng[h],
nṳ̄ kó̤ ĭ hŭ-uái, gâe̤ng ĭ cá̤ dêu
lō̤h báh-sáng dṳ̆ng-găng: hĕ̤k-
chiā nṳ̄ siōng kó̤ sié-nó̤h ôi-ché̤ṳ
sê dáik-biêng, nṳ̄ sùi-é muōng kó̤.
Ō̤h-ciŏng-uâng, sê-uôi-diōng sáe̤ng
ĭ găng-liòng gâe̤ng lá̤-ŭk, bóng ĭ
kó̤. 6 Ià-lé-mī cêu kó̤ Mĭk-sê̤ṳ-
bă[i], Ā-hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-lé
hŭ-uái, gâe̤ng ĭ cá̤ dêu lō̤h ciā dê
ṳ̄-diông gì báh-sáng dṳ̆ng-găng[k].
7 Hṳ̄ siŏh sì diŏh chèng dŏng
ék-chiék gṳ̆ng-diōng, gâe̤ng ĭ gì
bĭng-sê̤ṳ, tiăng-giéng Bă-bī-lùng
uòng lĭk Ā-hĭ-găng gì giāng Gì-
dâi-lé ciōng-guāng ciā dê[l], bô
ciōng nàng nṳ̄ liêng niê-giāng,
cêu sê muôi niăh kó̤ Bă-bī-lùng
sū-iū dĭng gṳ̀ng gì báh-sáng[m], dŭ
gău ké̤ṳk ĭ; 8 ciā gṳ̆ng-diōng, cêu
sê Ná̤-dâi-ná̤ gì giāng Ī-sĭk-mā-
lé[n], Giă-lī-ā gì lâng gā giāng Iók-
hăk-nàng[o] Iók-nā-dăng, Dăng-
hô-miĕk gì giāng Sá̤-ték-ā, Ná̤-dò̤-
huák nè̤ng Ī-pī gì cé̤ṳng cṳ̄, Mā-
già nè̤ng gì giāng Ià-să-ná̤, gâe̤ng
ĭ gì bĭng-sê̤ṳ, dŭ lì Mĭk-sê̤ṳ-bă
giéng Gì-dâi-lé[p]. 9 Să-huăng gì
sŏng Ā-hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-lé,

c Sm. 29:24, 25. 1 Il. 44:3, 23. Di. 9:10—12.
d 1 Il. 39:12.
e Cs. 20:15.
g 1 Il. 39:14.
h 1 Il. 41:2.
i Ic. 18:26. 1 Il. 41:6.
k 1 Il. 37:12; 39:14.
l 2 L. 25:23, 24.
m 2 L. 25:12. 1 Il. 39:10.
n 1 Il. 41:1—3.
o 1 Il. 42:1, 8.
p 2 L. 25:23.
s 1 Il. 38:20.
t 1 Il. 43:5.
u 1 Il. 41:11; 42:1.
a 1 Il. 41:10.

dó̤i ĭ-gáuk-nè̤ng liêng ĭ bĭng-sê̤ṳ
siék-siê gōng, Nṳ̄ diŏh hŭk-sê̤ṳ
Giă-lĕk-dī nè̤ng, dŭ ng săi giăng:
nṳ̄ gṳ̆-cê̤ṳ ciā dê hŭk-sê̤ṳ Bă-bī-
lùng uòng, cêu á̤ dáik bìng-ăng[s].
10 Nâ nguāi cê-gă buóh dêu Mĭk-
sê̤ṳ-bă, Giă-lĕk-dī nè̤ng lì gáu
nguāi-nè̤ng cŭ-uái, nguāi cêu
hông-sê̤ṳ ĭ: nâ nṳ̄-gáuk-nè̤ng
diŏh cék-hé̤ṳk ciū, guōi-cī, iù, diō
lō̤h nṳ̄ gì gă-sĭ, gṳ̆-cê̤ṳ nṳ̄ sū
ciéng gì gáuk siàng. 11 Dŏng-sì
ô hṳ̄ sá̤ Iù-tái nè̤ng diŏh Mò̤-ák
dê, Ā-muòng cŭk dṳ̆ng-găng, Ī-
dŭng dê, liêng diŏh gáuk guók,
siŏh tiăng-giéng Bă-bī-lùng uòng
ô làu ciā ṳ̄-diông gì Iù-tái nè̤ng,
liêng ô lĭk Să-huăng gì sŏng,
Ā-hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-lé,
ciōng-guāng ĭ cé̤ṳng-nè̤ng; 12 cī
sá̤ Iù-tái nè̤ng cêu iù sū dṳ̆k gáu
gì gáuk ché̤ṳ dŭ lì[t], gáu Iù-tái dê
gì Mĭk-sê̤ṳ-bă giéng Gì-dâi-lé, bô
cék-hé̤ṳk hṳ̄ sá̤ gì ciū gâe̤ng guōi-
cī.
13 Giă-lī-ā gì giāng Iók-hăk-
nàng, gâe̤ng diŏh chèng dŏng gì
gṳ̆ng-diōng gáuk-nè̤ng[u], iâ lì
Mĭk-sê̤ṳ-bă giéng Gì-dâi-lé,
14 gâe̤ng ĭ gōng, Ā-muòng cŭk[a]
gì uòng Bă-lĕk-sê̤ṳ chá̤-kiĕng Ná̤-
dâi-ná̤ gì giāng Ī-sĭk-mā-lé lì tài
nṳ̄, nṳ̄ á̤ hiêu-dék má̤? Nâ Ā-
hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-lé dŭ ng
séng ĭ. 15 Giă-lī-ā gì giāng Iók-
hăk-nàng diŏh Mĭk-sê̤ṳ-bă, buôi-
dê gâe̤ng Gì-dâi-lé gōng, Giù nṳ̄
ké̤ṳk nguāi kó̤, nguāi dék-dék tài
Ná̤-dâi-ná̤ gì giāng Ī-sĭk-mā-lé,
mò̤ nè̤ng á̤ báik-diòng: ciōng-gì
muōng ké̤ṳk ĭ tài nṳ̄, săi cê̤ṳ-cĭk
nṳ̄ cŭ-uái cī sá̤ Iù-tái nè̤ng dŭ
sáng kó̤. Iù-tái ṳ̄-diông gì báh-
sáng dŭ giéng miĕk-uòng nĭ? 16 Ā-
hĭ-găng gì giāng Gì-dâi-lé cêu
éng Giă-lī-ā gì giāng Iók-hăk-
nàng gōng, Ciā dâi nṳ̄ ng-tĕ̤ng
có̤: ĭng nṳ̄ sê uŏng-gōng Ī-sĭk-
mā-lé.

Dā̤ 41 Ciŏng.

Ī-sĭk-mā-lé tài Gì-dâi-lé, liêng
niăh báh-sáng. Iók-hăk-nàng géu ĭ.

LŎ̤H chék nguŏk dṳ̆ng-găng,
Ī-lé-să-mā gì sŏng, Nà̤-dâi-nà̤ gì
giăng Ī-sĭk-mā-lé, ĭ sṳ̆k diŏh
cŭng-sék, iâ sê uòng gì dâi-sìng,
dái sĕk gā nèng cà̤ gáu Mĭk-sê̤ṳ-
bă, giéng Ā-hĭ-găng gì giăng Gì-
dâi-lé[a]; cêu lŏ̤h Mĭk-sê̤ṳ-bă hŭ-
uái gâe̤ng ĭ cà̤ siăh. ² Nà̤-dâi-nà̤
gì giăng Ī-sĭk-mā-lé, gâe̤ng gṳ̆ng ĭ
gì sĕk gā nèng cêu kĭ lì, ĕ̤ng dŏ̤
páh Să-huăng gì sŏng Ā-hĭ-găng
gì giăng Gì-dâi-lé, ciŏng ĭ tài sĭ[b],
ĭ cêu sê Bă-bī-lùng uòng sū lĭk
ciŏng-guăng ciă dê[c]. ³ Ī-sĭk-mā-
lé iâ tài Mĭk-sê̤ṳ-bă hŭ-uái gâe̤ng
Gì-dâi-lé dùng-bŏng gì Iù-tái
nèng, liêng hŭ-uái sū ngê̤ṳ diŏh
Giă-lĕk-dī gì ciéng-sê̤ṳ. ⁴ Ī tài
Gì-dâi-lé mō̤ nèng báik-diòng, cái
guó gáu dâ̤ nê nĭk, ⁵ cêu ô báik-
sĕk nèng iù Sê-giéng[d], Sê-lō̤[e], Sák-
mā-lé-ā[g] lâ̤ lì, ĭ chói-chiū tié kó̤,
ĭ-siòng tiē-puái, gák siŏng cê-gă
sĭng-tâ̤[h], chiū niĕng lâ̤-ŭk gâe̤ng
ṳ̄-hiŏng, ó̤i hióng lŏ̤h Ià-Huò-
Huà gì dâing lâ̤. ⁶ Nà̤-dâi-nà̤ gì
giăng Ī-sĭk-mā-lé cêu chók diŏh
Mĭk-sê̤ṳ-bă, kó̤ ciék ĭ, muŏng
giàng muōng tiè: siŏh ngê̤ṳ diŏh
ĭ-gáuk-nèng, cêu gâe̤ng ĭ gŏng,
Nṳ̄ diŏh lì giéng Ā-hĭ-găng gì
giăng Gì-dâi-lé. ⁷ Ī-gáuk-nèng
siŏh diē kó̤ siàng-diē, Nà̤-dâi-nà̤
gì giăng Ī-sĭk-mā-lé gâe̤ng gṳ̆ng ĭ
gì nèng cêu tài ciā nèng, ciŏng ĭ
cŏ̤h lŏ̤h kăng-diē. ⁸ Nâ gì-dṳ̆ng
ô sĕk gā nèng gâe̤ng Ī-sĭk-mā-lé
gŏng, Mŏ̤h tài nguâi-nèng: ĭng
nguâi ô siēu măh, duâi măh, iù,
mĭk, còng diŏh chèng lâ̤. Ĭng-
chṳ̄ Ī-sĭk-mā-lé cêu sák kó̤, mō̤
tài ĭ lŏ̤h dùng-bŏng gì nèng dṳ̆ng-
găng. ⁹ Ī-sĭk-mā-lé tài ciā nèng,
hó-gê̤ṳng Gì-dâi-lé gì ôi-ché̤ṳ,
ciŏng ĭ sĭ-siū cŏ̤h lŏ̤h kăng-diē,
(ciā kăng sê cā-nĭk Ā-sák uòng,
ĭng giăng Ī-sáik-liĕk uòng Bă-să
gì iòng-gó, sū kŭi gì[i],) dăng Ī-sĭk-
mā̤-lé ciŏng sū tài gì nèng liŭ
muāng ciā kăng. ¹⁰ Ī-sĭk-mā-lé
cêu niăh kó̤ Mĭk-sê̤ṳ-bă sū diông
gì báh-sáng, gâe̤ng uòng gì cṳ̆-
niòng-giăng[k], liêng sê-uôi-diōng
Nà̤-buó-sák-lá-dáng sū gău-hó
Ā-hĭ-găng gì giăng Gì-dâi-lé, ék-
niék gì báh-sáng: cêu sê gó dêu
diŏh Mĭk-sê̤ṳ-bă gì Nà̤-dâi-nà̤ gì
giăng Ī-sĭk-mā-lé niăh kó̤ cĭ sâ̤
nèng, cêu kĭ-sĭng ó̤i kó̤ Ā-muòng
cŭk[l] hŭ-uái.
¹¹ Giă-lī-ā gì giăng Iók-hăk-
nàng[m], gâe̤ng hṳ̄ sâ̤ gṳ̆ng ĭ gì
gṳ̆ng-diōng[n], tiăng-giéng Nà̤-dâi-
nà̤ gì giăng Ī-sĭk-mā-lé sū hèng
ék-chiék gì ngài-áuk, ¹² cêu
liăng cé̤ṳng bĭng-sê̤ṳ, ó̤i gâe̤ng
Nà̤-dâi-nà̤ gì giăng Ī-sĭk-mā-lé
ciéng, lŏ̤h Gĭ-piéng duâi cūi[o]
bòng-biĕng ngê̤ṳ diŏh ĭ. ¹³ Gṳ̆ng
Ī-sĭk-mā-lé gì cé̤ṳng báh-sáng,
siŏh káng-giéng Giă-lī-ā gì giăng
Iók-hăk-nàng, gâe̤ng gṳ̆ng ĭ gì cĭ
sâ̤ gṳ̆ng-diōng, cêu duâi huăng-hī.
¹⁴ Ī-sĭk-mā-lé cê̤ṳ Mĭk-sê̤ṳ-bă sū
niăh kó̤ gì cé̤ṳng báh-sáng, cêu
huòi-diōng-sĭng kó̤, dŭ gṳ̆i diŏh
Giă-lī-ā gì giăng Iók-hăk-nàng.
¹⁵ Nâ Nà̤-dâi-nà̤ gì giăng Ī-sĭk-
mā-lé gâe̤ng báik gā nèng tuák-
liê Iók-hăk-nàng, cāu kó̤ Ā-
muòng cŭk hŭ-uái. ¹⁶ Nà̤-dâi-nà̤
gì giăng Ī-sĭk-mā-lé tài Ā-hĭ-
găng gì giăng Gì-dâi-lé ī-hâiu,
Giă-lī-ā gì giăng Iók-hăk-nàng,
gâe̤ng gṳ̆ng ĭ gì cé̤ṳng gṳ̆ng-
diōng, géu ciā ṳ̀-diōng gì báh-
sáng, cêu sê cê̤ṳ Mĭk-sê̤ṳ-bă lì gì,
tuák-liê Ī-sĭk-mā-lé, cêu ciŏng ĭ-
gáuk-nèng, cêu sê ciéng-sê̤ṳ hô-
nṳ̄, niê-giăng[p], tái-gáng, dŭ iù
Gĭ-piéng dái diŏng lì: ¹⁷ ī-hâiu
gáuk-nèng kĭ-sĭng kó̤, cà̤ gáu
Gĭng-hăng ngê̤ṳ-sū, hô-gê̤ṳng
Báik-lé-hèng[s], lŏ̤h hŭ-uái gié-
ngê̤ṳ, ó̤i kó̤ Ai-gĭk, ¹⁸ cuòi cêu

a 1 Il. 40: 6, 8.
b 2 L. 25: 25.
c 1 Il. 40: 5.
d Ic. 17: 7.
e Ic. 18: 1.
g 1 L. 16: 24. 1 Il. 23: 13.
h Le. 19: 27, 28. Sm. 14: 1. Isa. 15: 2. 1 Il. 48: 37.
i 1 L. 15: 22. 2 Ld. 16: 6.
k 1 Il. 38: 23.
l 1 Il. 40: 14.
m 1 Il. 40: 8.
n 1 Il. 40: 13.
o 2 S. 2: 13.
p 1 Il. 40: 7.
s Cs. 35: 19.

sê ĭng Giă-lĕk-dī nėng gì iòng-gó:
ĭng Nà̤-dâi-nà̤ gì giăng Ī-sĭk-mā-
lé gé-iòng tài Ā - hĭ - găng gì
giăng Gì-dâi-lé, cêu sê Bă-bī-lùng
uòng sū lĭk ciŏng-guăng ciā dê[i],
gó-chṳ̄ gáuk-nėng giăng Giă-lĕk-
dī nėng.

Dà̤ 42 Ciŏng.

Ià-lé-mī gĭng-gái báh-sáng ng-tĕ̤ng kó̤ Aĭ-gĭk. Gáuk-nėng ng tiăng.

GIĂ-LĪ-Ā gì giăng, Iók-hăk-
nàng[a], Hò̤-să-ngā[b] gì giăng Ià-
sáng-nà̤, gâe̤ng gṳ̆ng-diōng gáuk-
nėng[c], lièng cé̤ṳng báh-sáng cê̤ṳ
duâi gáu sá̤, dŭ gê̤ṳng - sèng,
2 gâe̤ng siĕng-dĭ Ià-lé-mī gōng,
Nguông nṳ̄ ṳ̀ng nguāi-nėng sū
giù gì, à̤ giéng sêu-năk lŏ̤h nṳ̄
méng-sèng, chiăng nṳ̄ tá̤ nguāi
sū diông cī sà̤ báh-sáng dô̤-gó̤ nṳ̄
gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[d], ĭng ī-
sèng nguāi gì nėng-só dīng sà̤;
dăng sū diông gì dīng ciēu[e], cuòi
sê nṳ̄ chĭng-ngăng sū káng-giéng:
3 nguông nṳ̄ gì Siông - Dá̤ Ià-
Huò-Huà cī-sê nguāi - nėng sū
găi-dŏng giàng gì diô, gâe̤ng sū
găi-dŏng có̤ gì dâi. 4 Siĕng-dĭ
Ià-lé-mī cêu gâe̤ng ĭ gōng, Nguāi
tiăng-giéng lāu; nguāi dăng à̤
bìng nṳ̄-nėng gì uâ dô̤-gó̤ nṳ̄ gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà; huàng Ià-
Huò-Huà sū éng nṳ̄ gì, nguāi
dék-dék gó̤-só nṳ̄; nguāi hióng
nṳ̄ dŭ mò̤ ciă-muàng[g]. 5 Gáuk-
nėng cêu gâe̤ng Ià-lé-mī gōng,
Nguông Ià-Huò-Huà dó̤i nguāi-
nėng có̤ cĭng-sĭk à̤ séng-dék gì
céng-giéng, nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà chà̤-kiĕng nṳ̄ hṳ̆ng-hó nguāi-
nėng, nguāi dék-dék bìng ék-
chiék gì uâ kó̤ có̤[h]. 6 Nguāi-nėng
săi nṳ̄ kó̤ giù nguāi Siông-Dá̤ Ià-
Huò - Huà, Ĭ gì uâ mò̤ lâung
nguāi huăng - hī ng huăng - hī,
nguāi dŭ à̤ cŏng-bìng; ī-dé nguāi-
nėng gé - iòng cŏng-bìng nguāi
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì uâ, cê̤ṳ
à̤ dáik hók[i].
7 Guó sĕk nĭk Ià - Huò - Huà
cêu ô uâ hiĕu-ê̤ṳ Ià-lé-mī. 8 Ià-
lé-mī cêu giéu Giă-lī-ā gì giăng
Iók-hăk-nàng, gâe̤ng gṳ̆ng ĭ gì
gṳ̆ng - diōng gáuk - nėng, lièng
cé̤ṳng báh - sáng cê̤ṳ duâi gáu
sá̤ dŭ lì, 9 gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄-
gáuk-nėng săi nguāi lŏ̤h Ī - sáik -
liĕk gì Siông - Dá̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng tá̤ nṳ̄ dô̤-gó̤[k], ĭ ŏ̤h-
ciŏng - uâng gōng: 10 nṳ̄ - nėng
nâ ĭng-nguòng dêu ciā dê-huŏng,
Nguāi dék-dék gióng-lĭk nṳ̄, ng
cái hūi - huâi, dék-dék căi-buòi
nṳ̄, ng cái bĕk kī[l]: ĭng Nguāi
sèng nĭk gáung 'căi lŏ̤h nṳ̄, dăng
huòi-sĭng diōng-é[m]. 11 Nṳ̄-nėng
giăng Bă-bī-lùng uòng[n], nṳ̄ dăng
ng săi giăng ĭ; Ià - Huò - Huà
gōng, Nṳ̄ dŭ ng săi giăng Ĭ: ĭng
Nguāi gâe̤ng nṳ̄ siŏh dôi bô̤-hô
nṳ̄, géu nṳ̄ tuák-liê ĭ gì chiū[o].
12 Nguāi dék-dék siĕ ŏng ké̤ṳk
nṳ̄-nėng, săi Bă-bī-lùng uòng iâ
siĕ ŏng nṳ̄, săi nṳ̄ diōng kó̤ nṳ̄
buŏng dê. 13 Nṳ̄-gáuk-nėng nâ
gōng, Nguāi - nėng ng nguông
dêu cṳ̆-uâi dê-huŏng; ng téng-
bìng nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
gì uâ[p]; 14 gōng, Ng sê; nâ
nguāi-nėng buóh kó̤ Aĭ-gĭk dê,
hṳ̆-uâi dŭ mà̤ káng-giéng ciéng-
dáiu gì dâi, mà̤ tiăng-giéng hô̤-
dèng gì siăng-ĭng, iâ mà̤ ĭng mò̤
liòng - chô̤ cêu gĭ - ngô̤; nguāi -
nėng dék - dék dêu lŏ̤h hṳ̆-uâi:
15 dăng nṳ̄ sū diông gì Iù-tái
nėng, diŏh tiăng Ià - Huò - Huà
gì uâ: uâng - iū gì Ià - Huò -
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ méng
ngăing chê̤ṳ, buóh kó̤ Aĭ-gĭk lŏ̤h
hṳ̆-uâi gṳ̄-cê̤ṳ[s]; 16 cêu nṳ̄ sū
giăng gì dô̤-giéng[t] dék-dék lŏ̤h
Aĭ-gĭk dê hṳ̆-uâi dŭi diŏh nṳ̄,
nṳ̄ sū giăng gì gĭ-huŏng dék-
dék lŏ̤h Aĭ-gĭk hṳ̆-uâi gṳ̆ng nṳ̄
â-dāu; nṳ̄-nėng dék-dék lŏ̤h hṳ̆-
uâi sī - uòng. 17 Huàng nėng

i 1 Il. 40: 5; 41: 2.
a 1 Il. 40: 8.
b 1 Il. 43: 2.
c 1 Il. 40: 13; 41: 11.
d 1 S. 12: 19. Isa. 37: 4.
e Le. 26: 22.
g 1 S. 3: 18.
h Sa. 11: 10.
i 1 Il. 7: 23.
k 1 Il. 42: 2.
l 1 Il. 24: 6.
m 1 Il. 18: 8.
n 1 Il. 22: 25; 41: 18.
o 1 Il. 30: 10, 11.
p 1 Il. 43: 4.
s 1 Il. 44: 12—14, 27.
t Isg. 11: 8.

méng ngâing chéṳ, buóh kó̤ Aĭ-
gĭk gṳ̆-cê̤ṳ hŭ-uái, dŭ dék-dék
ciŏng-uâng; dŭ sī lŏ̤h dŏ̤-bĭng,
gĭ-huŏng, ŭng-ĭk: Nguāi buóh
gáung căi lŏ̤h ĭ-gáuk-nẹ̤ng, dŭ
mò̤ diông siŏh ciáh â̤ tuák kó̤[u].
18 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ ciŏng-
uâng gōng; Ŏ̤h Nguāi duâi sāi-
sáng, huák Nguāi gì nô-ké lŏ̤h
Ià-lô-sák-lēng gṳ̆-mìng, nṳ̄-
nẹ̤ng gáu Aĭ-gĭk sì-hâiu, Nguāi
dék-dék iâ ciŏng-uâng huák
Nguāi gì nô-ké lŏ̤h nṳ̄ lā̤[a]: nṳ̄
dék-dék sêu có, ké̤ṳk nẹ̤ng
cháuk-ngáuk, sêu có-má gâẹ̤ng
lìng-ṳ̆k[b]; dŭ mâ̤ 'cái káng-giéng
cŭ-uái dê-huŏng. 19 Nṳ̄ sū diông
gì Iù-tái nẹ̤ng ā, Ià-Huò-Huà
mêng nṳ̄ ng-tĕ̤ng kó̤ Aĭ-gĭk[c]: nṳ̄
găi-dŏng mìng-mìng hiēu-dék
nguāi gĭng-dáng ô gīng-gái nṳ̄
lāu. 20 Nṳ̄-nẹ̤ng sĭng-diē cê-gă
kĭ-piéng; nṳ̄ báik-cèng sāi nguāi
gáu nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà
méng-sèng, gōng, Chiāng nṳ̄
tá̤ nguāi-nẹ̤ng dŏ̤-gó̤ nguāi gì
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà; huàng
nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū
gōng gì, nṳ̄ bìng ciŏng-uâng gó̤-
só nguāi-nẹ̤ng, nguāi-nẹ̤ng cêu
dék-dék cŏng-hèng: 21 nguāi
gĭng-dáng ô gó̤-só nṳ̄-nẹ̤ng lāu;
nâ nṳ̄ Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà gì
mêng, huàng Ĭ sāi nguāi cī-sê nṳ̄
gì, nṳ̄-nẹ̤ng dŭ ng cŏng-bìng.
22 Nṳ̄-nẹ̤ng dăng găi-dŏng mìng-
mìng hiēu-dék, nṳ̄ dék-dék sī
diŏh dŏ̤-bĭng, gĭ-huŏng, ŭng-ĭk[d],
lŏ̤h nṳ̄ sū ó̤i kó̤ gṳ̆-cê̤ṳ gì dê-
huŏng.

Dá̤ 43 Ciŏng.

Ê̤ṳ-ngiòng Bă-bī-lùng dáik Aĭ-gĭk.

IÀ-LÉ-MĪ ciŏng Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ ék-chiék gì uâ, cêu sê
ciā báh-sáng gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà chă̤-kiēng ĭ gó̤-só
cé̤ṳng-nẹ̤ng gì cī sâ̤ uâ, dó̤i cé̤ṳng
báh-sáng gōng uòng, 2 Hò̤-să-
ngā[a] gì giāng Ā-sák-lī-ā, Giă-lī-ā
gì giāng Iók-hăk-nàng[b], lièng ék-
chiék gŏ̤-ngŏ̤ gì nẹ̤ng[c], cêu gâẹ̤ng
Ià-lé-mī gōng, Nṳ̄ ciā uâ sê iā-
gōng: nguāi-nẹ̤ng gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà muôi-cèng chă̤-kiēng
nṳ̄, hŭng-hó gōng, Ng-tĕ̤ng kó̤
Aĭ-gĭk gṳ̆-cê̤ṳ lŏ̤h hŭ-uái[d]: 3 nâ
Nà̤-lé-ā gì giāng Bă-liŏh[e] tiĕu-sŏ̤
nṳ̄ hâi nguāi-nẹ̤ng, buóh ciŏng
nguāi-gáuk-nẹ̤ng gău lŏ̤h Giă-
lĕk-dī nẹ̤ng gì chiū, sāi ĭ tài
nguāi, hĕ̤k sê niăh nguāi chiĕng-
iè gáu Bă-bī-lùng. 4 Ŏ̤h-ciŏng-
uâng Giă-lī-ā gì giāng Iók-hăk-
nàng, gâẹ̤ng gŭng-diōng gáuk-
nẹ̤ng[g], lièng cé̤ṳng báh-sáng, ng
cŏng-bìng Ià-Huò-Huà gì uâ, ng
nguông dêu lŏ̤h Iù-tái gì dê.
5 Nâ Giă-lī-ā gì giāng Iók-hăk-
nàng, gâẹ̤ng cé̤ṳng gŭng-diōng dái
kó̤ Iù-tái sū diông gì báh-sáng,
cêu sê cê̤ṳ sū dṳ̆k gáu gì gáuk
guók diōng lì, buóh dêu Iù-tái dê
gì[h]; 6 lièng dái kó̤ sê-uôi-diōng
Nà̤-buó-sák-lá-dáng[i] sū gău ké̤ṳk
Să-huăng gì sŏng Ā-hĭ-găng gì
giāng Gì-dâi-lé[k] gì nàng nṳ̄ niê-
giāng[l], gâẹ̤ng uòng gì cṳ̆-niòng-
giāng[m], lièng siĕng-dĭ Ià-lé-mī
gâẹ̤ng Nà̤-lé-ā gì giāng Bă-liŏh;
7 ĭ-gáuk-nẹ̤ng cêu gáu Aĭ-gĭk dê;
ĭng ĭ ng cŏng-bìng Ià-Huò-Huà
gì uâ: ŏ̤h-ciŏng-uâng cé̤ṳng-nẹ̤ng
lì gáu Dák-bī-nĭk[n]. 8 Ià-Huò-
Huà lŏ̤h Dák-bī-nĭk ô uâ hiēu
ê̤ṳ Ià-lé-mī, gōng, 9 Nṳ̄ chiū dò̤
duâi siŏh-tàu, còng lŏ̤h nguâ ciŏng
hṳ̄-diē dèu lāu gì huŏi dṳ̆ng-găng,
hô-gê̤ṳng Dák-bī-nĭk hŭ-uái
Huák-lō̤ gṳ̆ng-uōng gì muòng-
kāu lā̤, iâ ké̤ṳk Iù-tái nẹ̤ng káng-
giéng; 10 gâẹ̤ng ĭ-gáuk-nẹ̤ng
gōng, Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng: Nguāi buóh chă̤-
kiēng Nguāi nù-bṳ̆k Bă-bī-lùng
uòng Nà̤-buó-gák-nà̤-sák lì[o], siék

u 2 Il. 2: 22.
a 1 Il. 7: 20.
b 1 Il. 18: 16; 24: 9; 29: 18.
c 1 Il. 43: 2.
d 1 Il. 14: 12.

a 1 Il. 42: 1.
b 1 Il. 40: 8.
c Sp. 86: 14. Isa. 13: 11. Ml. 4: 1.
d 1 Il. 42: 19.
e 1 Il. 32: 12.
g 1 Il. 40: 13.
h 1 Il. 40: 12.
i 1 Il. 39: 10.
k 1 Il. 39: 14.
l 1 Il. 40: 7.
m 1 Il. 41: 10.
n 1 Il. 2: 16; 44: 1; 46: 14.
o 1 Il. 25: 9.

ĭ gì ôi lŏ̤h ciā còng siŏh gì ôi-
ché̤u; iâ buóh diŏng ĭ bō̤ dióng
lŏ̤h siŏng-sié. 11 Ĭ dék-dék lì
páh Aĭ-gĭk guók[p]; éng-dŏng ŭng-
ĭk sī gì, dék-dék ŭng-ĭk sī, éng-
dŏng niăh kó̤ gì, dék-dék niăh
kó̤, éng-dŏng ké̤uk dō̤ tài gì, dék-
dék ké̤uk dō̤ tài[s]. 12 Nguāi buóh
ê̤ṳng huōi siĕu Aĭ-gĭk gì sìng-
miêu; Bă-bī-lùng uòng dék-dék
siĕu ciā sìng chiông[t], hĕ̤k sê tá̤ ĭ
chiōng-dŏk kó̤: iâ dék-dék dáik
Aĭ-gĭk guók có̤ cŏng-sók, chiông
iōng-iòng gì nê̤ng sê̤ṳng ĭ-siòng
hṳ̄ muāng ṳ̀ng-ê; ī-hâiu buóh iù
hŭ-uái bìng-ăng chók kó̤. 13 Ĭ iâ
buóh páh puái Aĭ-gĭk guók Báik-
sê-mĕk gì ngēu-chiông; bô ê̤ṳng
huōi siĕu Aĭ-gĭk nê̤ng sū-iū gì
sìng-miêu. (Báik-sê-mĕk huăng-
ĭk cêu sê nĭk siàng.)

Dā̤ 44 Ciŏng.

Ê̤ṳ-ngiòng Iù-tái nê̤ng diŏh Aĭ-gĭk bái ngēu-chiông dék-dék sêu miĕk.

GṲ̄-CÊ̤Ṳ Aĭ-gĭk dê ék-chiék
gì Iù-tái nê̤ng, cêu sê dêu lŏ̤h
Mĭk-duăk[a], Dăk-bī-nĭk[b], Nò̤-hók[c],
Báik-lō̤[d] dê-huŏng gì, Ià-lé-mī
dáik mĕk-sê lâung ĭ, gŏng,
2 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà Ī-sáik-
liĕk gì Siŏng-Dá̤ ō̤h-ciŏng-uâng
gŏng: Nguāi sū gáung lŏ̤h Ià-lô-
sák-lēng gâ̤ng Iù-tái gáuk siàng
ék-chiék gì căi, nṳ̄-nê̤ng dŭ káng-
giéng lâu; ciā siàng hiêng-câi dŭ
huŏng kó̤, mò̤ nê̤ng dêu[e]; 3 cuòi
sê ĭng cé̤ṳng-nê̤ng sū có̤ gì ngài-
áuk niā Nguāi sāi-sáng[g], kó̤ siĕu
hiŏng hông-sê̤ṳ bĕk ciáh sìng[h],
cêu sê ĭ gâ̤ng nṳ̄ lièng nṳ̄ liĕk-
cū bìng-só sū ng báik gì[i]. 4 Nâ
nguāi ô' chă̤-kiĕng Nguāi cé̤ṳng
nù-bŭk siêng-dĭ, cêu sê téng-cā
kī-lì chă̤-kiĕng ĭ[k], gŏng, Chiék-
uông nṳ̄ mŏ̤h có̤ Nguāi sū hièng
ciā kō̤-ó gì dâi. 5 Nâ ĭ-gáuk-
nê̤ng ng téng-cṳ̀ng, dŭ ng dìng-
ngê tiăng[l], ng liê ĭ ngài-áuk, ĭng-
nguòng siĕu hiŏng ké̤uk bĕk-ciáh
sìng. 6 Ĭng-chṳ̄ Nguāi duâi sāi-
sáng huák-kī Nguāi gì nô-ké̤,
hióng Iù-tái gáuk siàng lièng Ià-
lô-sák-lēng gă̤-dŏng, huák-sáng
chiông huōi siĕu kī[m]; sāi ĭ
dŭ huŏng-hié chă̤-liòng, gĭng-
dáng ô ciŏng-uâng lâu. 7 Dăng
uâng-iū gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-
Huà Ī-sáik-liĕk gì Siŏng-Dá̤ ō̤h-
ciŏng-uâng gŏng: Nṳ̄-nê̤ng ciŏng-
gì hèng ciā duâi ngài-áuk, cê-
gă tō̤ cō̤i, sāi nṳ̄ gì nàng nṳ̄
niê-giăng, gâ̤ng siăh nèng gì,
dŭ giéng miĕk lŏ̤h Iù-tái dê, sāi
nṳ̄ mò̤ diông siŏh gā nê̤ng;
8 nṳ̄ ciŏng-gì bái nṳ̄ chiū sū có̤
gì nó̤h, niā Nguāi sāi-sáng, ciŏng-
gì lŏ̤h nṳ̄ sū gié-ngê̤ṳ gì Aĭ-gĭk
dê siĕu hiŏng ké̤uk bĕk ciáh
sìng; ciŏng-uâng nṳ̄-nê̤ng giéng
miĕk kó̤, lŏ̤h tiĕng-â uâng-guók
dṳ̆ng-găng sêu ciéu-có̤ gâ̤ng
lìng-ṳ̆k[n]. 9 Nṳ̄ liĕk-cū gì ngài-
áuk, Iù-tái liĕk-uòng gì ngài-
áuk, gâ̤ng ĭ hâiu-hĭ gì ngài-
áuk, nṳ̄ cê-gă gì ngài-áuk, gâ̤ng
nṳ̄ lō̤-siĕu gì ngài-áuk, cêu sê
diŏh Iù-tái dê gâ̤ng Ià-lô-sák-
lēng gă̤-dŏng sū hèng gì, nṳ̄-
nê̤ng dŭ mā̤ gé-dék kó̤ mò̤?
10 Dĭk-tàu gáu dăng gáuk-nê̤ng
mò̤ kiĕng-hṳ̄ huói-gāi, iâ dŭ ng
giăng, ng cŏng-hèng Nguāi gì
lŭk-liê huák-dô, cêu sê Nguāi
sū lĭk diŏh nṳ̄ lièng nṳ̄ liĕk-cū
méng-sèng. 11 Ĭng-chṳ̄ uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì
Siŏng-Dá̤ ō̤h-ciŏng-uâng gŏng:
Nguāi dék-dék dā̤-dĭk nṳ̄, gáung
căi lŏ̤h nṳ̄[o], miĕk Iù-tái siŏh
cŭk gì nê̤ng. 12 Iù-tái sū diông
gì báh-sáng, méng ngāing ché̤u,
buóh kó̤ Aĭ-gĭk dê gṳ̄-cê̤ṳ hù-
uái[p], Nguāi dék-dék sāi ĭ dŭ
cêng miĕk dō̤ diŏh Aĭ-gĭk dê;
ĭ dék-dék cō̤ dō̤-bĭng, gĭ-huŏng,
dŭ miĕk-uòng[s]; cê̤ṳ duâi gáu sá̤
dŭ sī diŏh dō̤-bĭng, gĭ-huŏng:
iâ dék-dék ké̤uk nê̤ng ciéu-có̤

p 1 П. 44:18; 46:13.
s 1 П. 15:2.
t 1 П. 46:25. Isg. 30:13.
a O. 14:2; 1 П. 46:14.
b 1 П. 43:7—9.
c Isa. 19:13.
d Isa. 11:11.
e 1 П. 7:34; 9:11.
g 1 П. 7:18, 19.
h 1 П. 1:16.
i 1 П. 19:4.
k 2 Ld. 36:15.
l 1 П. 34:14.
m 1 П. 7:20.
n 1 П. 18:16; 42:18.
o 1 П. 21:10.
p 1 П. 42:15.
s 1 П. 42:16.

cháuk-ngáuk, sêu có-má gâẹng
lìng-ṳ̆k[t]. 13 Huàng gṳ̆-cệṳ Aĭ-
gĭk dê gì Iù-tái nẹ̀ng, Nguāi dék-
dék ệṳng dọ̆-bĭng, gĭ-huŏng, ŭng-
ĭk, huăk ĭ[u], chiông huăk Ià-lô-
sák-lēng siŏh-iông: 14 ọ̆h-ciŏng-
uâng ṳ̀-diông gì Iù-tái nẹ̀ng kọ́
Aĭ-gĭk dê gṳ̆-cệṳ hŭ-uái, dŭ mậ
diō-biê[a], mậ dáik bọ-còng, mậ
cái diōng kọ́ Iù-tái dê, ĭ sĭng lậ
siōng ó̤i cái diōng kọ́ gṳ̆-cệṳ hŭ-
uái: mì-dŭk dṳ̀ ciā ậ dọ̀-cāu gì
ī-nguôi mọ̀ nẹ̀ng ô dék diōng.
15 Dŏng-sì hṳ̄ sậ nẹ̀ng hiēu-
dék ĭ lọ̄-siēu ô siēu hiŏng kẹ́ṳk
bĕk ciáh sìng, cêu gâẹng kiê hŭ-
uái hṳ̄ sậ hô-nṳ̄ siàng siŏh duâi
dêng, cêu sê dêu Aĭ-gĭk dê, Báik-
lọ̀ ék-chiék gì báh-sáng, dŭ éng
Ià-lé-mī, gōng, 16 Nṳ̄ táuk Ià-
Huò-Huà gì miàng, gâẹng nguāi-
nẹ̀ng sū gōng gì uâ, nguāi ng
kĭng tiăng nṳ̄[b]. 17 Nguāi-gáuk-
nẹ̀ng buóh ciéu nguāi chói lậ sū
gōng chók gì kọ́ có̤, siēu hiŏng
lọ̆h tiĕng-hâiu[c], kĕk ciū guáng-
diêng kẹ́ṳk ĭ[d], dŭ bìng nguāi só-
siòng sū có̤, iâ bìng nguāi liĕk-cū
gṳ̆ng-uòng, hèu-báik, diŏh Iù-tái
gáuk siàng Ià-lô-sák-lēng gậ-
dŏng sū có̤: ĭng hṳ̄ siŏh sì nguāi-
nẹ̀ng ô liòng-chọ̄ dīng cẹ́ṳk, dŭ
sê dáik hók, mọ̀ giéng căi-huô.
18 Nâ cệṳ nguāi-nẹ̀ng mọ̀ siēu
hiŏng lọ̆h tiĕng-hâiu, mọ̀ kĕk
ciū guáng-diêng kẹ́ṳk ĭ, nguāi-
nẹ̀ng cêu dīng kuók-huăk, cọ̆
dọ̆-bĭng, gĭ-huŏng, miĕk-uòng.
19 Hô-nṳ̄ bô gōng, Nguāi-gáuk-
nẹ̀ng siēu hiŏng lọ̆h tiĕng-hâiu,
ciū guáng-diêng kẹ́ṳk ĭ sì-hâiu,
nguāi có̤ biāng gṳ̆ng-hông ĭ, ciū
guáng-diêng kẹ́ṳk ĭ, nọ̀-nọ́h nguāi
dòng-buŏ mọ̀ cạ̀ diŏh lậ bậ?
20 Ià-lé-mī cêu dó̤i cẹ́ṳng báh-
sáng gì nàng nṳ̄, cêu sê huàng
ệṳng ciā uâ dák-éng ĭ gì, gōng,
21 Nṳ̄-nẹ̀ng gâẹng nṳ̄ liĕk-cū,
gṳ̆ng-uòng, hèu-báik, lièng guók
lậ gì báh-sáng, lọ̆h Iù-tái gáuk
siàng Ià-lô-sák-lēng gậ-dŏng siēu
ciā hiŏng, Ià-Huò-Huà nọ̀-nọ́h
ng gé ciā dâi, còng diŏh Ĭ sĭng-
diē bậ? 22 Ọ̆h-ciŏng-uâng, ĭng
nṳ̄ sū hèng gì ngài-áuk, gâẹng
sū có̤ kọ̄-ó gì dâi[e] Ià-Huò-Huà
mọ̀ dăng-dŏng cái ṳ̄ng-nâi; gó-
chṳ̄ nṳ̄ gì dê huŏng-hié, sāi nẹ̀ng
cháuk-ngáuk ciéu-có̤[g], iâ mọ̀ nẹ̀ng
gṳ̆-cệṳ hŭ-uái[h], gĭng-dáng ô
ciŏng-uâng lāu. 23 Ĭng nṳ̄ siēu
hiŏng dáik cọ̄i Ià-Huò-Huà, bô
ng téng-bìng Ià-Huò-Huà gì uâ[i],
ng cŏng-hèng Ĭ gì gái-mêng,
huák-dô, lŭk-liê; gó-chṳ̄ ciā căi-
huô gáu nṳ̄-nẹ̀ng sĭng-siông[k],
gĭng-dáng ô ciŏng-uâng lāu.
24 Ià-lé-mī bô gâẹng cẹ́ṳng
báh-sáng cẹ́ṳng hô-nṳ̄ gōng, Diŏh
Aĭ-gĭk dê cẹ́ṳng Iù-tái nẹ̀ng ā[l],
nṳ̄ diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì
uâ: 25 uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
Ī-sáik-liĕk gì Siōng-Dá ọ̆h-ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng gâẹng
nṳ̄ gì lọ̄-siēu, chói lậ ô gōng,
chiū lậ kọ́ hèng, nṳ̄ gōng, Nguāi-
nẹ̀ng sū hṳ̄ gì nguông, buóh siēu
hiŏng lọ̆h tiĕng-hâiu, ciū guáng-
diêng kẹ́ṳk ĭ, dék-dék buóh dèng
ciā nguông: dăng nṳ̄ muōng
siàng-cêu nṳ̄ gì nguông, muōng
dèng nṳ̄ gì nguông. 26 Ĭng-chṳ̄
nṳ̄ ciā dêu Aĭ-gĭk dê gì Iù-tái
nẹ̀ng, diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì
uâ: Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi cī
Nguāi duâi miàng siék-siê[m], tṳ̆ng
Aĭ-gĭk dê gì Iù-tái nẹ̀ng, dék-
dék dŭ mọ̀ siŏh ciáh nẹ̀ng gì chói
cái chĭng Nguāi gì miàng[n], gōng,
Nguāi cī Ciō Ià-Huò-Huà gì
sĕng-mêng siék-siê[o]. 27 Nguāi
dék-dék ciŏng-sĭng gáung huô ng
gáung hók lọ̆h ĭ-gáuk-nẹ̀ng[p]: Iù-
tái cẹ́ṳng-nẹ̀ng diŏh Aĭ-gĭk dê
gì, dék-dék cọ̆ dọ̆-bĭng, gĭ-huŏng,
dŭ miĕk ĭ dĭk-tàu gáu miĕk-
uòng[s]. 28 Ậ tuák-liê dọ̆-bĭng, iù
Aĭ-gĭk guók cāu diōng Iù-tái dê
gì[t], ĭ nẹ̀ng só dīng ciēu; gáu hiā
sì-hâiu Iù-tái sū diōng gì báh-

t 1 Il. 18:16.
u 1 Il. 43:11.
a 1 Il. 42:17.
b 1 Il. 6:16; 42:13.
c 1 Il. 7:18.
d 1 Il. 19:13.
e Isg. 8:6.
g 1 Il. 18:16.
h 1 Il. 4:7.
i 1 Il. 40:3.
k Sm. 31:29.
l 1 Il. 43:5—7.
m 1 Il. 22:5.
n Isg. 20:39.
o 1 Il. 4:2.
p 1 Il. 31:28.
s 1 Il. 42:16.
t Isa. 27:13.

sáng, gáu Aĭ-gĭk dê gṳ̄-cệu hṳ̆-
uái gì, cêu ậ hiēu-dék diê-nẹ̀ng
gì uâ ậ lĭk diâng, dó-dặ sê nguāi
gì ā, sê ĭ gì.[u] 29 Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi dék-dék lọ̆h ciā dê-
huŏng huăk nṳ̄-nẹ̀ng, ô cī siŏh
iông gì cháing-diêu kẹ́ṳk nṳ̄, sāi
nṳ̄ hiēu-dék Nguāi gōng buóh
gáung căi lọ̆h nṳ̄, ciā uâ dék-
dék ậ lĭk diâng[u]: 30 Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Nguāi
buóh ciŏng Aĭ-gĭk uòng Huák-
lọ̄-hăk-lăk găū lọ̆h ĭ siù-dĭk gì
chiū, gâẹng ói hāi ĭ miâng hiā
nẹ̀ng gì chiū[a]; chióng Nguāi
sèng-nĭk ciŏng Iù-tái uòng Sặ-
dī-gă găū lọ̆h ói hāi ĭ miâng gì
siù-dĭk Bă-bī-lùng uòng Nạ̀-buó-
gák-nạ̀-sák gì chiū siŏh-iông[b].

Dạ̄ 45 Ciŏng.

Ià-lé-mī ăng-ói Bă-liŏh.

DŎNG Iù-tái uòng Iók-sặ-
ā gì giāng Iók-ngā-gĭng sé nièng[a],
Nạ̀-lé-ā gì giāng Bă-liŏh[b], ciéu
siĕng-dĭ Ià-lé-mī chói sū diòng,
ciŏng ék-chiék gì uâ dŭ gé cṳ̄
lặ[c], hṳ̄ siŏh sì Ià-lé-mī ô ciā uâ
gâẹng ĭ gōng, 2 Bă-liŏh ā, Ī-
sáik-liĕk gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà gâẹng nṳ̄ ciŏng-uâng
gōng: 3 Nṳ̄ báik-cèng gōng,
Aĭ-à! Ià-Huò-Huà sāi nguāi kū
siông gă kū; nguāi ĭng táng-ké
ciáh káung-bâi[d], dŭ mậ dáik
ăng-hiók[e]. 4 Nṳ̄ diŏh ciŏng-uâng
gâẹng Bă-liŏh gōng, Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Nguāi sū
gióng-lĭk gì, Nguāi buóh tiáh-
hūi, Nguāi sū căi-buòi gì, Nguāi
buóh bĕk kĭ[g]; lọ̆h ciòng-dê dŭ
ciŏng-uâng. 5 Nṳ̄ gó buóh tạ́
cê-gă giù duâi gì dâi bặ? nṳ̄ ng-
tẹ̆ng ciŏng-uâng giù: ĭng huàng
ô háik-ké gì, Nguāi buóh gáung
căi lọ̆h ĭ: nâ nṳ̄ huàng sū kọ́
gì ôi-chệu, Nguāi dék-dék sẹ́ṳ
nṳ̄ uăk-miâng dáik bọ̄-ciòng,
chióng dŏk bọ̄-ŭk siŏh-iông[h],

u Cn. 19:21.
a 1 Il. 46:25, 26. Isg. 29:2—5; 30:21—24.
b 1 Il. 39:5.
a 1 Il. 36:1.
b 1 Il. 32:12.
c 1 Il. 36:4, 18.
d Sp. 6:6.
e 2 Il. 1:3; 5:5.
g 1 Il. 31:28.
h 1 Il. 21:9; 39:18.
a 1 Il. 1:5; 25:13, 15—26.
b 2 L. 23:29. 2 Ld. 35:20.
c 1 Il. 25:1; 36:1; 45:1.
d 1 Il. 51:11.
e 1 Il. 47:3.
g 1 Il. 6:25.
h Di. 11:19.
i Isg. 27:10.

cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì
uâ.

Dạ̄ 46 Ciŏng.

*Ệṳ-ngiòng Huák-lọ̄ bâi lọ̆h Giă-
gĭ-mĭk. Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák páh
bâi Aĭ-gĭk. Ăng-ói Ī-sáik-liĕk cŭk.*

SIĔNG-DĬ Ià-lé-mī dáik Ià-
Huò-Huà mĕk-sê lâung liĕk-
guók[a], ciā uâ gé diŏh â-dặ.
2 Lâung Aĭ-gĭk: cêu sê lâung Aĭ-
gĭk uòng Huák-lọ̄-nạ̀-gọ̄ gì gṳ̆ng-
bĭng, ciā gṳ̆ng-bĭng cák-iàng
lọ̆h Báik-lăk ọ̀ biĕng gì Giă-gĭ-
mĭk[b], dŏng Iù-tái uòng Iók-sặ-
ā gì giāng Iók-ngā-gĭng sé nièng[c],
ciā gṳ̆ng-bĭng kẹ́ṳk Bă-bī-lùng
uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák páh-
bâi.
3 Siĕng-dĭ ệṳ-ngiòng gōng,
Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh ệṳ-bê duâi siēu gì
dìng-bặ[d], giàng gệṳng siông chiă.
4 Mā diŏh buŏh chiă, mā-bĭng
kiè mā, dái tàu-kuŏi; kiê
kī chŏng-mọ̄ dīng chiáh, gák
sệṳng sĭng lặ. 5 Nguāi ciŏng-
gì giéng guó ciā dâi, cẹ́ṳng-nẹ̀ng
sáung-dāng dọ̄ tói; ĭ ṳ̄ng-sệṳ
páh-bâi, gāng-gīng bié cāu, mọ̀
huòi tàu chệṳ[e]: sẹ́ṳ-hióng dŭ
duâi giăng[g], cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 6 Dĭng ậ bié
gì mậ cāu dék tuák, ṳ̄ng-lĭk gì
mậ diō-biê; lọ̆h báẹk huŏng
Báik-lăk ọ̀ biĕng, dŭ ậ diŏh-ték
buăk-dọ̄[h]. 7 Siông lì chiŏng Nạ̀-
lọ̀ ọ̀, gṳ̆ng-bĭng chióng gẹ̆ng-ọ̀
gì cūi chṳ̆ng-dâung, ĭ dó-dặ sê
diê-nẹ̀ng nĭ? 8 Aĭ-gĭk nẹ̀ng
kī lì chiŏng Nạ̀-lọ̀ ọ̀, gṳ̆ng-bĭng
chióng gẹ̆ng-ọ̀ chūi chṳ̆ng-dâung:
ĭ gōng, Nguāi buóh siông kọ́ ciă
muāng piéng dê; Nguāi buóh
hūi-miĕk ciā siàng lièng sū iū
gì gṳ̄-mìng. 9 Nṳ̄ cī sạ̄ mā
muŏng bié lì; ciéng chiă giàng
dĭng hùng; cẹ́ṳng ṳ̄ng-sệṳ muōng
chók lì: ô Gū-sĭk nẹ̀ng gâẹng
Hók nẹ̀ng[i] niĕng dìng-bặ; ô Lô-

dĭng nẹ̀ng niĕng gṳ̆ng dọ̆ lì
kūi[k]. 10 Cuòi sê uâng-iū gì Ciō
Ià-Huò-Huà gì nĭk[l], cêu sê bó
siù gì nĭk-cī, Ciō bọ́-éng ĭ gì
siù-ìng[m]: dọ̆-giéng dék-dék
tŏng-siăh dĭng bā, siăh ĭ gì háik
dīng cẹ́ṳk: ĭng uâng-iū gì Ciō
Ià-Huò-Huà diŏh báẹk huŏng
Báik-lăk ọ̀-biĕng hèng duâi sák-
huăk gì dâi[n]. 11 Aĭ-gĭk báh-
sáng (báh-sáng nguòng ùng cáuk
dĭng-nṳ̄) nṳ̄ muŏng siŏng kọ́ Gĭ-
liĕk mặ ṳ̄-hiŏng[o]: nṳ̄ chūi-iòng
siăh iŏh dīng sậ, iâ sê kĕ̤ng-gièu;
mậ muŏk dék họ̄[p]. 12 Liĕk guók
báik-diòng nṳ̄ ô sêu lìng-ṳ̆k,
piéng dê dṳ̆ tiăng-giéng nṳ̄ chặ-
chăng gì siăng-ĭng: ĭng ṳ̄ng-sệu
gâẹng ṳ̄ng-sệu sŏng pâung, ék-
cạ̀ buăk-dọ̄.

13 Ià-Huò-Huà ô uâ cī-sê
siĕng-dĭ Ià-lé-mī, lâung Bă-bī-
lùng uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák
buóh lì páh Aĭ-gĭk guók[s], gōng.

14 Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh diòng lọ̆h Aĭ-
gĭk, iòng-diòng lọ̆h Mĭk-duăk,
iòng-diòng lọ̆h Nọ̀-hók gâẹng
Dák-bī-nĭk[t]: gōng, Cẹ́ung-nẹ̀ng
diŏh kiê diâng, cê-gă ẹ̄ṳ-bê; ĭng
nṳ̄ sẹ́ṳ-ciū-ùi buóh ô dọ̆-giéng
cêng hèng miĕk nẹ̀ng. 15 Nṳ̄ gì
cáung-sệṳ ciŏng-gì dṳ̆ hók-mṳ̆k,
ĭ kiê mặ diâng, ĭng Ià-Huò-Huà
kṳ̆-dṳ̆k ĭ. 16 Ĭ săi dīng sậ nẹ̀ng
buăk-dọ̄, tṳ̀ng tăk tṳ̀ng[u]: cêu cạ̀
lặ gōng, Nguāi-nẹ̀ng dọ́-bók-ṳ̀ kī-
lì diōng kọ́ buōng cṳ̆k buōng dê-
huŏng, biê kọ́ ciā càng-bọ̄ gì
dọ̆-giéng[a]. 17 Cẹ́ung-nẹ̀ng diŏh
hṳ̆-uái duâi siăng gáẹ gōng, Aĭ-
gĭk uòng Huák-lọ̄ ī-gĭng bâi-
uòng; ī-gĭng sék kọ́ gĭ-huŏi.
18 Cọ́ gṳ̆ng-uòng, Ĭ gì miàng cêu
sê uâng-iū gì Ià-Huò-Huà[b], cī Cê-
Gă gì sĕng-mêng siék-siê[c], gōng,
Siù-dĭk lì gì hìng-sié dék-dék
chiông săng dṳ̆ng gì Dâi-bọ̆h[d],
chiông hāi biĕng gì Gă-mĭk.
19 Aĭ-gĭk gì gṳ̆-mìng, nṳ̄ diŏh ẹ̄ṳ-
bê niăh kọ́ sì-hâiu sū éng-ẹ̄ṳng gì

nọ́h: ĭng Nọ̀-hók dék-dék huŏng-
hié kẹ́ṳk huōi siĕu-miĕk, mọ̀ nẹ̀ng
dêu[e]. 20 Aĭ-gĭk họ̄ chiông dīng
cáuk-gă gì ngù giăng, nâ hūi-
miĕk gì huô cêu buóh lì, sê ĭ
báẹk huŏng lặ chók[g]. 21 Gì-dṳ̆ng
sū ciĕu gì bĭng, iâ chiông iōng
dīng bùi gì ngù giăng[h]; dṳ̆ chiă-
diōng-sĭng ék-cạ̀ bié cāu, gáuk-
nẹ̀ng kiê mặ diâng: ĭng cọ̆ nâng
gì nĭk-cī, sêu huăk gì sì-hâiu gáu
ĭ lặ[i]. 22 Aĭ-gĭk nẹ̀ng buóh huák
siăng chiông siè; ĭng siù-dĭk
buóh dái-liăng gṳ̆ng-bĭng, chiông
chọ́i chéu gì nẹ̀ng niĕng puō-tàu
lì páh ĭ. 23 Ià-Huò-Huà gōng,
Aĭ-gĭk bĭng kọ̄-bī dīng mĕk gì
chéu-mṳ̆k, mặ giàng dék guó, siù-
dĭk dék-dék kăng ĭ lọ̆h lì; ĭng
siù-dĭk gì nẹ̀ng só, bī huòng-tẹ̀ng
gó sậ ù só sáung[k]. 24 Aĭ-gĭk
nẹ̀ng dék-dék sêu lìng-ṳ̆k; gău
lọ̆h báẹk huŏng nẹ̀ng gì chiū.
25 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà Ī-sáik-
liĕk gì Siŏng-Dá gōng: Nguāi
dék-dék huăk Nọ̀-ā-muòng[l] gâẹng
Huák-lọ̄, liĕng Aĭ-gĭk, ī-gĭk ĭ gì
sìng-mìng[m] gâẹng gṳ̆ng-uòng;
dék-dék huăk Huák-lọ̄ liĕng
huàng āi-kọ́ ĭ gì nẹ̀ng: 26 Nguāi
buóh ciŏng ĭ gău lọ̆h ọ́i hâi ĭ
miâng hiā nẹ̀ng gì chiū, cêu sê
Bă-bī-lùng uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-
sák liĕng ĭ sìng-cṳ̄ gì chiū[n]: gáu
ī-hâiu Aĭ-gĭk ĭng-nguòng ô nẹ̀ng
gṳ̆-cệu[o] chiông că-nĭk siŏh-iòng,
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì
uâ. 27 Nguāi nù-bṳ̆k Ngā-gáuk
gă, nṳ̄ ng săi giăng, Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k, nṳ̄ ng săi sáung-dăng: ĭng
Nguāi dék-dék géu nṳ̄ iù huŏng
dọ́i lì, săi nṳ̄ gì hâiu-iô iù ĭ niăh
gáu gì dê huŏi-diōng; Ngā-gáuk
cṳ̆k dék-dék diōng lì, ăng-gṳ̄
dáik bàng-cêng, mọ̀ nẹ̀ng săi ĭ
giăng[p]. 28 Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi nù-bṳ̆k Ngā-gáuk gă, nṳ̄
ng săi giăng; Nguāi gâẹng nṳ̄
siŏh-dōi: Nguāi sū dṳ̆k nṳ̄ gáu
gì liĕk guók, Nguāi buóh miĕk

k Isa. 66: 19.
l Isa. 13: 9. Ing. 1: 15.
m Isa. 1: 24. 1 Il. 50: 15.
n Isa. 34: 6.
o 1 Il. 8: 22.
p Isg. 30: 21.
s 1 Il. 43: 10, 11; 44: 30.
t 1 Il. 44: 1.
u Le. 26: 37.
a 1 Il. 50: 16.
b Isa. 47: 4; 48: 2. 1 Il. 48: 15; 51: 57.
c 1 Il. 4: 2.
d Ss. 4: 6.
e 1 Il. 4: 7.
g 1 Il. 1: 14.
h Am. 6: 4. Ml. 4: 2.
i 1 Il. 50: 27.
k Ss. 6: 5; 7: 12.
l N. 3: 8.
m 1 Il. 43: 12.
n 1 Il. 44: 30. Isg. 32: 11.
o Isa. 19: 22—25. Isg. 29: 13, 14.
p Isa. 43: 5. 1 Il. 30: 10, 11.

ciā guók cệng-cêng, nâ Nguāi ng
miĕk nụ̄ cêng-cêng; Nguāi buóh
cụ̀ng kuăng cáik-bệ nụ̄[s], dék-dék
ng sáung nụ̄ dŭ mọ̀ cội.

Dậ 47 Ciŏng.

Ệụ-ngiòng Hĭ-lé-sệụ sêu miĕk.

HUÁK-LỌ muôi páh Giă-sák[a]
ī-sèng, Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ệụ
siĕng-dĭ Ià-lé-mī, lâung Hĭ-lé-sệụ
nệng[b], gōng.
2 Ià-Huò-Huà ọ̆h - ciŏng - uâng
gōng: Ô hụ̄ sậ cūi iù báẹk
huŏng lì[c], siàng cọ́ dōng muāng
gì ọ̀, mĭk ciā dê, lièng sū - iū
gì uâng-ŭk, mĭk ciā siàng lièng
sū-iū gụ̆-mìng: cẹ́ụng-nệng dék-
dék hāng-giéu, dê-siông ék-chiék
gụ̆-mìng dīng chặ-chāng lậ gáẹ.
3 Siù-dĭk họ̄ mā gì dậ dăk pòng-
pòng-giéu, ciéng-chiă giàng dīng
hụ̀ng, chiă-lùng siăng-ĭng ngòng-
ngòng-giéu[d], ĭng - chụ̄ cọ́ nòng-
mâ gì chiū niōng kọ́, dŭ ng huòi-
tàu chẹ́ụ[e] ĭ giāng; 4 cuòi sê ĭng
nĭk-cī siŏh gáu, dék-dék páh bâi
Hĭ-lé-sệụ cẹ́ụng-nệng, bŏng-câẹ
Chŭi-lọ̀ Sặ-dóng[g] sū diông gì bĭng
iâ dụ̀ kọ́: ĭng Ià-Huò-Huà dék-
dék páh bậi Hĭ-lé-sệụ nệng, Ák-
táuk[h] hāi-biĕng dê-huŏng ụ̀-diông
gì báh-sáng[i]. 5 Giă-sák nệng dụ̀
kọ́ tàu-huók; Ā - sĭk - gĭ - lùng[k]
gâẹng bàng - iòng sū diông gì
gâing-siàng dŭ hūi-miĕk: nụ̄ gák
cê-gă gì nụ̆k[l]: buóh gáu niŏh-òng
nĭ? 6 Ià-Huò-Huà gì dọ̆-giéng
ā[m], Nụ̄ diŏh gáu niŏh-òng ciáh
sák nĭ? Nụ̄ diŏh chák diē Nụ̄ gì
siéu; ăng-cêng mọ̀ dêng-dâẹng.
7 Ià-Huò-Huà gé-iòng huák lêng,
sāi ciā dọ̆ - giéng páh Ā-sĭk-gĭ-
lùng, lièng hāi-biĕng gì dê-huŏng,
dệng-nẹ̄ ậ sák nĭ? Ià-Huò-Huà ô
diâng mêng sāi ciā dọ̆-giéng gáu
hŭ-uái.

Dậ 48 Ciŏng.

Ệụ-ngiòng Mọ̀-ák sêu cūi.

LÂUNG Mọ̀-ák gì dâi[a], ciā uâ
gé diŏh â-dậ. Uâng-iū gì Ià-
Huò-Huà Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dậ
ọ̆h-ciŏng-uâng gōng: Nậ - pọ́[b] ô
huô ā! ĭng ĭ sêu càng-pọ́; Gĭ-
liĕk-dìng[c] sêu lìng-ụ̆k, kẹ́ụk nệng
dŏk kọ́: Mī-sệụ-gák sêu lìng-ụ̆k
duâi giăng-huòng. 2 Mọ̀-ák gì
ìng-iêu dŭ biéng mọ̀; nệng diŏh
Hĭ-sĭk-buōng[d] siék gié hâi Mọ̀-
ák, gōng, Nguāi-nệng muōng lì,
dụ̀-miĕk Mọ̀-ák, sāi ĭ mậ siàng lā
guók. Muăk-miêng ā, nụ̄ iâ dék-
dék miĕk-uòng; dọ̆-giéng dŭi nụ̄
ậ-dāu. 3 Họ̀-lọ̀-niêng sêu càng-
pọ́ duâi hūi-miĕk, iù hŭ-uái ô ăi-
kók gì siăng-ĭng. 4 Mọ̀-ák miĕk
kọ́; ĭ niê-giāng tiè gì siăng-ĭng
kẹ́ụk nệng tiăng-giéng. 5 Siông
Lô-hék săng-pọ̆, nệng dĭk-tàu tiè;
lọ̆h kọ́ Họ̀-lọ̀-niêng săng-pọ̆ tiăng
ô bâi-uòng pĭ-ăi gì siăng-ĭng[e].
6 Nụ̄-nệng diŏh gāng - gīng cāu,
géu cê-gă uăk - miâng, dék-dék
chiông kuōng-iā gì dô-sụ̀ng[g] siŏh-
iông. 7 Ĭng nụ̄ ciâ cê-gă gệng-
hŭ gâẹng cê-gă cài-bọ̄[h], nụ̄ dék-
dék kẹ́ụk nệng dŏk kọ́: Gĭ-
muák iâ kẹ́ụk nệng niăh kọ́[i],
ĭ gì cié-sĭ gâẹng hèu-báik iâ ciā
iông[k]. 8 Càng-pọ́ gì nệng buóh
lì páh gáuk siàng[l], mọ̀ siŏh siàng
ậ miēng-dék kọ́; săng-gók ậ hūi-
huâi, bàng-iòng miĕk-uòng; dŭ
ciéu Ià-Huò-Huà sū gōng. 9 Nụ̄
diŏh kĕk sĭk kẹ́ụk Mọ̀-ák sậi ĭ
buŏi cāu: ĭng ĭ sū-iū gì siàng dŭ
ậ huŏng - liòng, mọ̀ nệng dêu.
10 Huàng tậ Ià - Huò - Huà hó-
huôi bâing-sệụ gì, dék-dék sêu
cọ́[m], géng-cī dọ̆ giéng ng làu nệng
háik gì, iâ dék - dék sêu cọ́.
11 Sák-ák cệụ ĭ cọ́ sậ gáu dăng
dŭ ăng - cêng, muôi - cèng kẹ́ụk
nệng niăh kọ́, sê chiông ciū diŏh
că-dāi siông-sié[n], muôi - cèng iù
ciā gă-sĭ kìng diē bĕk nọ́h gă-sĭ:
gó-chụ̄ ĭ gì ê ĭng-nguòng diŏh
hụ̄-diē, ĭ hiŏng-ké dŭ mọ̀ biéng
kọ́. 12 Ià-Huò-Huà gōng, Ĭng-

s 1 Il. 10: 24.
a Am. 1: 6, 7. Sh. 2: 4.
b 1 Il. 25: 20. Sh. 2: 5.
c 1 Il. 1: 13.
d N. 3: 2.
e 1 Il. 46: 5.
g 1 Il. 25: 22. Ing. 3: 4.
h Cs. 10: 4. Am. 9: 7.
i Am. 1: 8.
k 1 Il. 25: 20.
l 1 Il. 48: 37.
m Isg. 21: 3.

a Isa. 15: 16: ciŏng. 1 Il. 25: 21. Isg. 25: 8—11.
b Msg. 32: 3.
c Msg. 32: 37. Ic. 13: 19. Isg. 25: 9.
d Msg. 32: 37. Isa. 15: 4. 1 Il. 49: 3.
e Isa. 15: 5.
g 1 Il. 17: 6.
h 1 Il. 49: 4.
i Msg. 21: 29.
k 1 Il. 49: 3.
l 1 Il. 6: 26.
m Ss. 5: 23.
n Sh. 1: 12.

chṳ̄ nĭk-cī buóh gáu, Nguāi dék-
dék chă̤-kiēng biáng ciū gì gáu
ĭ hŭ-uái, ciŏng ĭ kĭ kī; biáng ĭ
gă-sĭ kĕng-kĕng kó̤, á̤ng dŭ
sáe̤k hūng-chó̤i. 13 Mọ̤-ák ĭng
Gĭ-muák cêu â̤ siēu-lā̤, chiông
sèng-nĭk Ī-sáik-liĕk cŭk ĭng sū
ciâ gì Báik-dĕk-lé[o] siēu-lā̤ siŏh-
iông. 14 Nṳ̄-nẹ̀ng dĕ̤ng-nē̤ â̤
gōng, Nguāi sê ṳ̄ng-sē̤u, ô lṳ̄-lĭk
â̤ ciéng-dáiu. 15 Có̤ gṳ̆ng-uòng,
miàng cêu sê uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà[p], Ĭ gōng, Mọ̤-ák càng-pó̤ kó̤[s],
gáuk siàng dŭ siĕu, huōi-ĭng
chṳ̆ng siông, ĭ tiêu-sōng gì hâu-
săng nẹ̀ng dŭ lŏ̤h kó̤ sēu tài gì
diòng-dê[t]. 16 Mọ̤-ák gì căi-huô
ī-gê̤ṳng, huâng-nâng cêu buóh
gáu. 17 Huàng lŏ̤h ĭ sé̤u-ciŭ-ùi
gì, dŭ diŏh tá̤ ĭ táng-ké, huàng
báik ĭ gì miàng; dŭ diŏh gōng,
Kō̤-sék, ĭ duâi guòng-báng
chiông dīng cáuk-gă gì tiōng dŭ
páh-siĕk kó̤[u]. 18 Dī-buōng[a] gṳ̆-
mìng ā, nṳ̄ diŏh iù nṳ̄ ìng-iêu gì
ôi lŏ̤h lì, sō̤i diŏh găng-âng gì
ôi-ché̤ṳ; ĭng miĕk Mọ̤-ák gì nẹ̀ng
lì páh nṳ̄, ĭ buóh hūi nṳ̄ giĕng-
gó gì siàng. 19 Ā-lọ̤-ngī[b] gṳ̆-
mìng ā, nṳ̄ diŏh kiê diô biĕng
guăng-uông[c]: dó̤i ciā dọ̤-cāu biē-
nâng gì nàng-nṳ̄; muóng dâi-gié
săng-miéh-sék? 20 Mọ̤-ák sêu
hūi-miĕk; ĭng-chṳ̄ duâi siēu-lā̤:
nṳ̄-nẹ̀ng diŏh hăng-giéu tiè-mà;
lŏ̤h Ā-nâung[d] diòng gōng, Mọ̤-
ák ī-gĭng càng-pó̤. 21 Căi-huô
gáung lŏ̤h bàng-iòng gì dê; lŏ̤h
Họ̤-lùng, Ngā-hâ-sák, Mī-huák-
ák[e]; 22 lŏ̤h Dī-buōng, Nạ̤-pó̤[g],
Báik-dĭk-lăk-tái-ĭng; 23 lŏ̤h Gĭ-
liĕk-dìng, Báik-gă-muăk, Báik-
mī-hùng; 24 lŏ̤h Gă-liŏh[h], Pó̤-
sṳ̆-lá[i], ī-gĭk Mọ̤-ák dê huông
gê̤ṳng lūng-cūng gì siàng. 25 Ià-
Huò-Huà gōng, Mọ̤-ák gì gáe̤k
ī-gĭng piék kó, chiū-bié ī-gĭng
páh-siĕk[k]. 26 Nṳ̄ diŏh sāi Mọ̤-ák
duâi cói[l]; ĭng ĭ cê̤ṳ-gō̤ buōi-ngĭk
Ià-Huò-Huà: Mọ̤-ák dék-dék āu-

o 1 L. 12: 29.
p 1 Il. 46: 18.
s Isa. 15: 1.
t 1 Il. 50: 27.
u Isa. 9: 4; 14: 5.
a Msg. 21: 30. Isa. 15: 2.
b Sm. 2: 36. Ic. 13: 9.
c 1 S. 4: 13.
d Isa. 16: 2.
e Ic. 13: 18.
g Isa. 15: 2.
h Am. 2: 2.
i Isa. 63: 1. 1 Il. 49: 13, 22.
k Isg. 30: 21.
l 1 Il. 25: 27; 51: 39.
m Sh. 2: 8.
n Sp. 64: 8. 2 Il. 2: 15. Mt. 27: 39.
o Sp. 55: 6, 7. Ngo. 2: 14.
p Isa. 16: 6.
s Isa. 15: 5.
t Isa. 16: 7, 11.
u Isa. 16: 8, 9.
a Msg. 21: 32.
b Isa. 16: 10.
c Isa. 15: 4—6.
d Isa. 15: 2; 16: 12. Isg. 20: 29.

tó, buăk lā̤ chiă-chiă-diōng, ké̤uk
nẹ̀ng pī-chiéu. 27 Ī-sáik-liĕk
nẹ̀ng sèng nĭk ng sê ké̤uk nṳ̄ Mọ̤-
ák pī-chiéu bă̤[m]? ĭ nọ̤-nó̤h gâ̤ng
chĕk siŏh bŏng ké̤uk nẹ̀ng ngê̤ṳ
diŏh bă̤? nâ nṳ̄ lé̤ṳ-ché̤ṳ gōng-
lâung ĭ, cêu ièu tàu[n]. 28 Mọ̤-ák
gṳ̆-mìng ā, nṳ̄ diŏh liê gáuk siàng,
kó̤ dêu săng-ngàng lā̤; diŏh
chiông gṳ̆-cūi lŏ̤h dâ̤ng kău biĕng
lā̤ giék càu[o]. 29 Nguāi-nẹ̀ng
ô tiăng-giéng Mọ̤-ák gì giĕu-ngô̤,
sê gĭk-hù giĕu-ngô̤; tiăng-giéng
ĭ gō̤-ngô̤, cê̤ṳ-ciŏng, ngô̤-ké, sĭng-
cé cê̤ṳ-gō̤[p]. 30 Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi báik Mọ̤-ák gì guòng-bô̤ sê
kĕng; ĭ gōng hṳ̆-kĕng gō̤-kuă gì
uâ, sū có̤ gì dŭ sê kĕng-gièu.
31 Ĭng-chṳ̄ Nguāi buóh tá̤ Mọ̤-ák
duâi siăng tiè; tá̤ Mọ̤-ák ciòng
dê hăng-giéu[s]: nẹ̀ng iâ buóh tá̤
Gék-hăk-lá-siék nẹ̀ng pĭ-siŏng[t].
32 Sĭk-mā gì buò-dọ̤ chéu ā, nguāi
buóh tá̤ nṳ̄ tiè[u], bī Ngā-siék[a]
nẹ̀ng tiè gó hēng: nṳ̄ ciā ngâ̤
siòng gáu hāi-biĕng, tŭng gáu
Ngā-siék gì hāi: nâ càng-bô̤ gì
nẹ̀ng sák-sì-găng lì dŏk nṳ̄ gì
hâ guō gâ̤ng buò-dọ̤. 33 Lŏ̤h hō̤
gì chèng liêng Mọ̤-ák gīng-nô̤i,
huăng-hī iéng-lŏk dŭ sák; nguāi
iâ sāi ciū-cá lā̤ dŭ mọ̤ ciū: mọ̤
nẹ̀ng duâi huăng-hī siăng-ĭng kó̤
dăk buò-dọ̤; ĭ hăng-giéu siăng-
ĭng ng sê duâi huăng-hī siăng-
ĭng[b]. 34 Hĭ-sĭk-buōng ô tiè-mà
siăng-ĭng, diòng gáu Ī-lé-ā-lé,
liêng gáu Ngā-hăk-sṳ̆, iù Sō̤-ngī
gáu Họ̤-lọ̤-niêng, nẹ̀ng dŭ kūi
siăng tiè-mà, siăng-ĭng hō̤ chiông
săng nièng gì ngù-mō̤ giéu siŏh-
iông: ĭng Nìng-lìng hṳ̄ sā̤ gì cūi
dŭ giĕk kó̤[c]. 35 Ià-Huò-Huà
gōng, Mọ̤-ák ô nẹ̀ng hióng-cié
lŏ̤h gō̤-dâi[d], siēu hiŏng ké̤uk ĭ
sìng-mìng, nâ Nguāi buóh sāi ĭ
dŭ sák kó̤. 36 Ĭng-chṳ̄ Nguāi gì
sĭng tá̤ Mọ̤-ák pĭ-siŏng, siăng-ĭng
chiông siĕu, Nguāi gì sĭng iâ tá̤
Gék-hăk-lá-siék pĭ-siŏng, siăng-

ĭng gâẹng siĕu siŏh-iông: ĭng ĭ
sū dáik gì bó-cẹ̄uk dŭ biéng mọ̀[e].
37 Gáuk - nẹ̀ng gì tàu lák kó,
gáuk-nẹ̀ng gì chói-chiŭ tié kọ́[g]:
céung-nẹ̀ng chiū lā̤ ô gák siŏng[h],
ĭĕu lā̤ ô muài-buó buŏh[i]. 38 Diŏh
Mọ̀-ák lŭng - cūng gì chió dīng
lièng gā̤-dŏng, dŭ sê siŏng-sĭng
tiè-mà[k]: ĭng nguāi hūi Mọ̀-ák,
chiông hūi ng dệ̤ung - ệ̤ung gì
hài-ké[l], cuòi sê Ià-Huò-Huà sū
gōng gì. 39 Gáuk-nẹ̀ng ā̤ hāng-
giéu chā̤-liòng, gōng, Kọ̄-sék Mọ̀-
ák dọ̄-huâi, kọ̄-sék Mọ̀-ák nẹ̀ng
chiă-diŏng-sĭng siēu-lā̤, ŏ̤h-ciŏng-
uâng Mọ̀-ák kẹ́uk sẹ́u-hióng ék-
chiék gì nẹ̀ng pī - chiéu duâi
cháuk - ngáuk. 40 Ià - Huò - Huà
ŏ̤h - ciŏng - uâng gōng: Siù - dĭk
dék-dék chiông ĭng-cēu buōi lì[m],
tăng sĭk dáu guó Mọ̀-ák. 41 Gă-
liŏh kẹ́uk nẹ̀ng dáik kọ́, giĕng-
gó gì siàng giéng dŏk, hṳ̄ siŏh
nĭk Mọ̀-ák ṳ̄ng-sẹ̄u gì sĭng dék-
dék gâẹng buóh hŭng-miēng cṳ̄-
niòng - nẹ̀ng gì sĭng siŏh - iông[n].
42 Mọ̀-ák dék - dék giéng miĕk,
mā̤ siàng lā guók[o], ĭng ĭ cẹ̄u-gọ̄
buôi-ngĭk Ià - Huò - Huà. 43 Ià-
Huò - Huà gōng, Mọ̀-ák gì gṳ̄-
mìng ā, ô giăng - huòng, kăng-
kăng, lọ̀-uōng, dŭ gáu nṳ̄ sĭng-
siông[p]. 44 Nẹ̀ng dọ̀-biê ciā giăng-
huòng dék-dék dâung lọ̄h kăng;
iù kăng lā̤ bà siông lì dék-dék
buâng diŏh lọ̀-uōng[s]: ĭng nguāi
buóh sāi Mọ̀ - ák sêu huăk gì
nièng-gĭ gáu ĭ lā̤, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 45 Dọ̀-câu
gì nẹ̀ng kiê lọ̄h Hĭ - sĭk - buōng
siàng â, dŭ mọ̀ lĭk, uông dáik
éng-bé: mì-dŭk ô huōi iù Hĭ-
sĭk-buōng kī, huōi-iēng iù Sā̤-
hèng lā̤ chók, buóh cêng siĕu
Mọ̀-ák sẹ́u - gīng, lièng hṳ̄ sā̤
chău - nâu nẹ̀ng[t] gì tàu - dīng.
46 Mọ̀-ák, nṳ̄ ô huō ā! Gĭ-muák
gì báh-sáng dŭ miĕk-uòng: ĭng
nṳ̄ cī sā̤ giăng kẹ́uk nẹ̀ng niăh
kọ́, nṳ̄ cī sā̤ cṳ̄-niòng-giăng iâ

e Isa. 15: 7.
g Isa. 15: 2.
h 1 Il. 47: 5.
i 1 Il. 4: 8; 49: 3. 2 Il. 2: 10.
k Isa. 15: 3.
l 1 Il. 22: 28.
m Sm. 28: 49. 1 Il. 49: 22.
n Isa. 13: 7, 8. 1 Il. 6: 24.
o Isa. 7: 8.
p Isa. 24: 17. 2 Il. 3: 47.
s Isa. 24: 18.
t Msg. 24: 17.
u 1 Il. 46: 27; 49: 39.
a 1 Il. 25: 21. Isg. 21: 28; 25: 1—5.
b 1 Il. 4: 19.
c Isg. 21: 20; 25: 5. Am. 1: 14.
d 1 Il. 48: 2.
e 1 Il. 48: 37.
g 1 Il. 48: 7.
h 1 Il. 3: 14.
i 1 Il. 48: 7.

ciŏng - uâng. 47 Ià - Huò - Huà
gōng, Nâ gáu muăk nĭk, Nguāi
dék-dék sāi Mọ̀-ák sêu niăh kọ́
gì nẹ̀ng bô diōng lì[u]. Lâung Mọ̀-
ák sêu huăk gì uâ gáu cū-uái cī.

Dā̤ 49 Ciŏng.

*Ệ̤u-ngiòng Ā - muòng, Ī - dŭng,
Dâi-mā-sáik, Gĭ-dăk, Hâ - sáuk,
Ī-làng, sêu căi.*

LÂUNG Ā-muòng nẹ̀ng[a], ciā
uâ gé diŏh â-dā̤. Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Ī-sáik-liĕk
nọ̀-nọ́h mọ̀ giăng-sŏng, mọ̀ hâiu-
sệ̤u? Mĭk-gṳ̆ng ciŏng-gì ā̤ dáik
Giă-dáik gì dê cọ́ gĭ-ngiĕk, ĭ gì
báh-sáng ciŏng-gì ā̤ dêu Giă-dáik
gáuk siàng nĭ? 2 Ià-Huò-Huà
gōng, Nĭk-cī buóh gáu, Nguāi dék-
dék sāi nẹ̀ng tiăng-giéng gău-
ciéng duâi nâu gì siăng-ĭng[b] lọ̄h
Ā-muòng nẹ̀ng gì Lá-bă[c]; ciā Lá-
bă dék-dék biéng cọ́ kăng-bèng
dŏi, ĭ sū sṳ̆k gì gâing-siàng kẹ́uk
huōi siĕu: nẹ̀ng dŏk Ī-sáik-liĕk dê
cọ́ gĭ-ngiĕk, Ī-sáik-liĕk huāng ā̤
dŏk ĭ gì dê cọ́ gĭ-ngiĕk, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 3 Hĭ-sĭk-
buōng ā[d], nṳ̄ diŏh hāng-giéu chā̤-
liòng, ĭng Aĭ siàng càng-pọ́; Lá-
bă sū sṳ̆k gâing-siàng gì nẹ̀ng
ā, nṳ̄ găi-dŏng buŏh muài-buó[e]
hāng-giéu: siŏng-sĭng tiè-mà, lọ̄h
liè-bă biĕng pàu lì pàu kọ́; ĭng
Mĭk-gṳ̆ng dék-dék kẹ́uk nẹ̀ng dŏk
kọ́, ĭ cié-sĭ hèu-báik iâ ciŏng-
uâng[g]. 4 Nṳ̄ ciā huāng-buōi gì
báh-sáng[h], ciŏng-gì cệ̤u-kuă ciā
săng-gók, cêu sê nṳ̄ dīng bùi gì
săng-gók, nṳ̄ báik-cèng āi-kọ́ cài-
bọ̄[i], gōng, Diê-nẹ̀ng ā̤ lì páh nguāi
nĭ? 5 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi buóh sāi giăng-
huòng gì dâi, iù nṳ̄ sẹ́u-hióng ék-
chiék gì nẹ̀ng gáu nṳ̄ lā̤; nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng cêu sêu dṳ̆k ék-dĭk
chók kọ́, iâ mọ̀ nẹ̀ng ā̤ siŭ-liù ciā
liù - dâung gì nẹ̀ng. 6 Ià-Huò-
Huà gōng, Nâ gáu ī-hâiu Nguāi

dék-dék sāi sêu niăh gì Ā-muòng
nè̤ng cái diōng lì[k].
7 Lâung Ī-dŭng[l], ciă uâ gé diŏh
â̤-dā̤. Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
ŏ̤h-ciŏng-uâng gŏng: Tì-mâng[m]
nò̤-nŏ̤h dŭ mò̤ dé-hiê, chŭng-mìng
nè̤ng nò̤-nŏ̤h dŭ mò̤ mèu-liŏk,
ĭ gì dé-hiê dŭ cêng kó̤ mò̤? 8 Dī-
dáng[n] gṳ̄-mìng ā, Nṳ̄ diŏh chiă-
diōng-sĭng bié câu, kók lŏ̤h dīng
mĕk gì ôi-ché̤ṳ; ĭng Nguāi huăk
Ī-suā gì sì-hâiu siŏh gáu, cêu
dék-dék gáung cāi lŏ̤h ĭ. 9 Iŏk-
sṳ̄ diáh buò-dò̤ gì nè̤ng nâ lì nṳ̄
lā̤, nò̤-nŏ̤h dŭ mò̤ làu siĕ-sṳ̄ buò-
dò̤ bă̤? iŏk-sṳ̄ chĕk táu-màng lì,
ĭ cáuk-ták nò̤-nŏ̤h ng sê nâ gáu ĭ
muāng-cé̤ṳk[o] bă̤? 10 Nâ Nguāi
buóh sāi Ī-suā gì nŏ̤h dŏk cêng
guŏng[p], sāi ĭ bé-mĕk gì ôi-ché̤ṳ
dŭ ló chók[s], cê-gă iâ mò̤ dăng-
dŏng còng-nĭk: ĭ cṳ̄-sŏng hiăng-
diê hiŏng-lìng dŭ miĕk-uòng, ĭ cê-
gă biéng mò̤ kó̤[t]. 11 Nṳ̄ diông
lā gṳ̆-cṳ̄, Nguāi dék-dék iōng-uăk
ĭ, nṳ̄ gì guā-hô găi-dŏng āi-kó̤
Nguāi. 12 Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng, gŏng: Buōng-lài bók-éng
chiók ciă kū buŏi gì, dŭ dék-dék
chiók; cêu nṳ̄ dĕ̤ng-nē̤ dŭ â̤
miēng-dék sêu huăk, nṳ̄ ék-dêng
mâ̤ miēng-dék sêu huăk, nṳ̄ iâ
diŏh chiók[u]. 13 Ià-Huò-Huà
gŏng, Nguāi cī buŏng-sĭng siék-
siê[a], Pó̤-sṳ̄-lá[b] dék-dék ké̤uk nè̤ng
cháuk-ngáuk, giéng lìng-ṳ̆k, dŭ
huŏng-hié sêu ciéu-có̤[c]; sṳ̄ sṳ̆k gì
gáuk siàng īng-gṳ̄ có̤ huŏng dê.
14 Nguāi iù Ià-Huò-Huà lā̤ tiăng-
giéng séng-sék, ô chă̤-kiēng sé̤ṳ-
ciā kó̤ liĕk guók diòng gŏng, Nṳ̄-
nè̤ng diŏh cê̤ṳ-cĭk siŏh-dŏi lì páh
Ī-dŭng, dŭ kī-lì ciéng-dáiu[d].
15 Nguāi sāi nṳ̄ Ī-dŭng lŏ̤h liĕk
guók dṳ̆ng-găng biéng dīng sá,
lŏ̤h cé̤ung-nè̤ng dṳ̆ng-găng giéng
miēu-sê. 16 Nṳ̄ dêu lŏ̤h săng-
ngàng gì póng, ngâing siū săng-
dīng, nâ lâung nṳ̄ gì ŭi-ngiêng,
sê ké̤uk nṳ̄ sĭng-diê gì giĕu-ngô̤
mì-hĕ̤k kó̤: nṳ̄ chŭi-iòng siék nṳ̄
gì càu gâ̤eng ĭng-cēu hṳ̄ gèng,
Nguāi dék-dék sāi nṳ̄ iù hṳ̆-uái
dâung lŏ̤h lì, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gŏng gì. 17 Ī-dŭng dék-dék
ké̤uk nè̤ng cháuk-ngáuk: huàng
gĭng-guó gì nè̤ng giéng Ī-dŭng
sêu cī sâ̤ gì căi, cêu â̤ cháuk-
ngáuk, pī-chiéu[e]. 18 Ià-Huò-Huà
gŏng, Ŏ̤h cā-nĭk Sū-dō̤-mā gâ̤eng
Ngò̤-mò̤-lăk lièng hô-gê̤ung gì
siàng hók-mŭk kó̤[g], Ī-dŭng dék-
dék iâ ciŏng-uâng, mò̤ nè̤ng gṳ̆-
cê̤ṳ hṳ̆-uái, iâ mò̤ nè̤ng gié-ngê̤ṳ
ĭ hṳ̄-diē. 19 Siù-dĭk buóh lì,
chiōng săi iù Iók-dáng ò̤ dōng
duâi gì cūi[h] lā̤ siōng lì, páh ciā
siòng chăng gì châu dê: nguāi
buóh gāng-gīng sāi cé̤ung-nè̤ng iù
hṳ̆-uái câu kó̤; iâ buóh lĭk sū
tièu-sŏng gì nè̤ng guāng ciā dê:
diê-nè̤ng â̤ gâ̤eng Nguāi bī-piāng[i]?
diê-nè̤ng â̤ gâ̤eng Nguāi biêng-
lâung? ô sié-nŏ̤h mŭk-ìng â̤ kiê
lŏ̤h Nguāi méng-sèng nĭ[k]?
20 Dăng nṳ̄-nè̤ng diŏh tiăng Ià-
Huò-Huà dói Ī-dŭng sū siék
gì gié-mèu; dói Tì-mâng gṳ̆-mìng
sū diâng gì cī-é: siù-dĭk dék-dék
ciŏng ĭ tuā kó̤, chiōng dâ̤ ék
niōng-iŏk gì gùng-iòng tuā kó̤
siŏh-iōng; dék-dék sāi ĭ gâ̤eng ĭ
sū dêu gì dê ék-câ̤ hūi-miĕk. 21 Ĭ
páh dó̤ gì siăng-ĭng sāi dê dŭ
dêng-dâ̤eng[l]; ĭ hăng-giéu gì
siăng-ĭng tiăng-giéng lŏ̤h Hùng
Hāi. 22 Siù-dĭk dék-dék siông
lì chiōng ĭng-cēu lā̤ buŏi[m], tăng
sĭk dáu guó Pó̤-sṳ̄-lá: gáu hṳ̄
siŏh nĭk Ī-dŭng ṳ̄ng-sê̤ṳ gì
sĭng dék-dék gâ̤eng buóh hṳ̆ng-
miēng cṳ̄-niòng-nè̤ng gì sĭng
siŏh-iōng[n].
23 Lâung Dâi-mā-sáik[o], ciā
uâ gé diŏh â-dā̤. Hăk-muăk
gâ̤eng Ā-báik[p] duâi siēu-lā̤; ĭ
tiăng-giéng hṳ̆ng-séng, cêu giăng
sáung-dăng: hāi lā̤ ô chèu-kū;
dŭ mâ̤ bàng-cêng[s]. 24 Dâi-mā-
sáik sŏi-iŏk, chiă-diōng-sĭng ó̤i

k 1 Il. 48: 47; 49: 39.
l Isa. 34: 5; 1 Il. 25: 21. Isg. 25: 12—14. Am. 1: 11. Ob. 1: 1.
m Ob. 1: 9.
n 1 Il. 25: 23.
o Ob. 1: 5.
p Ml. 1: 3.
s Ob. 1: 6.
t Isa. 17: 14.
u 1 Il. 25: 28, 29.
a 1 Il. 22: 5.
b 1 Il. 48: 24.
c 1 Il. 24: 9.
d Ob. 1: 1—4.
e 1 Il. 18: 16; 50: 13.
g Isa. 13: 19. 1 Il. 50: 40.
h 1 Il. 12: 5.
i 1 Il. 10: 16.
k 1 Il. 50: 44—46.
l 1 Il. 8: 16.
m 1 Il. 48: 40.
n 1 Il. 6: 24.
o Isa. 17: 1. Am. 1: 3.
p 2 L. 18: 34.
s Isa. 57: 20.

cāu, sĭng-diē duâi giăng: tŭng
sįng kék-kŭi tóng-kū, chiông
buóh hŭng-miēng gì cṳ̆-niòng-
nęng. 25 Kọ-sék bìng-só sĕu
chĭng-cáng gì siàng, cêu sê nguāi
sū huăng-hī gì siàng dăng giéng
ké kọ́. 26 Uâng-iū gì Ià-Huò-
Huà gōng, Ciā siàng hâu-săng gì
nęng dék-dék dọ̄ lọ̄h gă̤-dōng,
gáu hṳ̄ siŏh nĭk ĭ ciéng-sę̄ụ dṳ̆
giéng miĕk[t]. 27 Nguāi dék-dék
sāi huōi siĕu diŏh Dâi-mā-sáik
siàng chiòng, bô siĕu cêng Biêng-
hăk-dăk gáuk gṳ̆ng dâing[u].
28 Lâung Gĭ-dăk[a] liêng Hâ-
sáuk gáuk guók, cêu sê Bă-bī-
lùng uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák
sū páh gì, ciā uâ gé diŏh â-dạ̄.
Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng: Nṳ̄-nęng diŏh kī-lì kọ́
páh Gĭ-dăk, páh-bâi dęng huŏng
gì nęng[b]. 29 Ĭ gì dióng-bùng
gâeng iòng-gùng dék-dék kẹ́ụk
nęng dŏk kọ́; ĭ dióng-mâng, gâeng
lūng-cūng gì ké-gę̄ụ liêng lŏk-
dọ̀, kẹ́ụk nęng dáik lì cê-gă sāi-
ę̄ụng: nęng dṳ̆ duâi siăng gâeng
ĭ gōng, Sẹ́ụ-ùi ô duâi giăng-huŏng
gì dâi[c]. 30 Ià-Huò-Huà gōng,
Hâ-sáuk gṳ̆-mìng ā, nṳ̄ diŏh cāu,
diŏh bié dīng huŏng, kók dīng
mĕk gì ôi-chẹ́ụ; ĭng Bă-bī-lùng
uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák siék gié
hâi nṳ̄, còng-é lì páh nṳ̄. 31 Ià-
Huò-Huà gōng, Nṳ̄-nęng kī-lì,
kọ́ páh hiā ù lę̄ụ ăng-gṳ̄ gì báh-
sáng; ĭ mọ̀ siàng muòng, mọ̀
muòng cháung[d], iâ sê dŭk-dŭk
gṳ̄-cę̄ụ. 32 Ĭ lŏk-dọ̀ dék-dék
kẹ́ụk nęng dŏk kọ́, hṳ̄ sạ̄ gì sĕng-
kẹ́ụk kẹ́ụk nęng giék kọ́: hiā
tié sẹ́ụ-ciŭ-ùi gì tàu-huók[e], Nguāi
buóh hŭng-sáng ĭ lọ̄h gáuk
chẹ́ụ; iù sẹ́ụ-hióng gáung căi lọ̄h
ĭ, cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 33 Hâ-sáuk dék-dék biéng cọ́
cài-lòng gì hiĕk, īng-gū huŏng-
hié: mọ̀ nęng gṳ̄-cę̄ụ hŭ-uái[g], iâ
mọ̀ nęng gié-ngę̄ụ ĭ hṳ̄-diē.
34 Dŏng Iù-tái uòng Sặ-dī-gă

t 1 Il. 50: 30.
u Am. 1: 4.
a Isa. 21: 16; 60: 7.
b Ss. 6: 3. Isa. 11: 14.
c 1 Il. 6: 25.
d Isg. 38: 11.
e 1 Il. 9: 26.
g 1 Il. 9: 11.
h 2 L. 24: 17, 18.
i Isa. 21: 2. 1 Il. 25: 25. Isg. 32: 24.
k Isa. 22: 6.
l 1 Il. 12: 13.
m 1 Il. 9: 16.
n 1 Il. 48: 47.

ciáh dĕng-gĭ sì-hâiu[h], Ià-Huò-
Huà ô uâ hiēu-ę̄ụ siĕng-dĭ Ià-lé-
mī lâung Ī-làng[i] gōng, 35 Uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gōng: Ī-làng nęng sū ę̄ụng gì
gṳ̆ng[k], sê ĭ siông dēng gì lĭk,
nguāi dék-dék tạ́ ĭ páh-siĕk.
36 Nguāi buóh sāi sẹ́ụ-hŭng iù
tiĕng gì sẹ́ụ-huŏng lì páh Ī-làng,
ciŏng Ī-làng nęng sáng lọ̄h cī
sạ̄ hŭng gì huŏng-hióng; Ī-làng
sêu kṳ̄-dṳ̆k gì nęng, iâ mọ̀ siŏh
guók ĭ muôi gáu. 37 Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi buóh sāi Ī-làng
nęng lọ̄h ĭ siù-dĭk gâeng ọ́i hāi
ĭ miâng gì nęng méng-sèng dṳ̆
sáung-dāng: Nguāi buóh huák
duâi nô-ké[l] gáung căi lọ̄h ĭ; sāi
dọ̄-giéng dŭi-gāng ĭ, dĭk-tàu gáu
miĕk ĭ cêng-cêng[m]: 38 Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi buóh siék
Nguāi gì cọ̄-ôi diŏh Ī-làng, lọ̄h
hṳ̄-uái miĕk gṳ̆ng-uòng gâeng
hèu-báik. 39 Nâ dīng gáu muăk-
nĭk, Nguāi cêu buóh sāi Ī-làng
sêu niăh kọ́ gì nęng cái diōng
lì[n], cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

Dạ̄ 50 Ciŏng.

Ę̄ụ-ngiòng Bă-bī-lùng sêu miĕk.
Ī-sáik-liĕk cŭk dáik géu, hĭng-uōng.

IÀ-HUÒ-HUÀ táuk siĕng-dĭ
Ià-lé-mī lâung Bă-bī-lùng[a], gâeng
Giă-lĕk-dī nęng gì dê, ciā uâ gé
diŏh â-dạ̄.
2 Nṳ̄-nęng găi-dŏng diòng
lọ̄h liĕk guók dṳ̄ng-găng, diŏh
iòng-diòng gṳ̄ kī duâi gì; găi-
dŏng iòng-diòng ng-tĕng ciā-
muâng: gōng, Bă-bī-lùng kẹ́ụk
nęng dŏk kọ́, Bī-lĕk[b] giéng siĕu-
lạ̄, Mī-lọ̀-dăk páh ngâi; Bă-bī-
lùng gì sīng-mìng, dṳ̆ giéng siĕu-
lạ̄, ĭ ngēu-chiông iâ páh ngâi
kọ́. 3 Ĭng ô siŏh cŭk iù báẹk
huŏng[c] lì páh Bă-bī-lùng, sāi ĭ
gì dê huŏng-hié, mọ̀ nęng dêu
hṳ̄-diē[d]: cę̄ụ nęng gáu sĕng-

a Isa. 13: 1.
b Isa. 46: 1.
c 1 Il. 1: 14.
d 1 Il. 51: 29.

héụk dŭ cāu, dŭ biéng mọ̀ kọ́.
4 Ià - Huò - Huà gōng, Gáu hiā
nĭk-cī hiā sì-hâiu, Ī - sáik - liĕk
nẹ̀ng gâẹng Iù-tái nẹ̀ng dék-dék
cạ̀ diōng lì[e], gáuk-nẹ̀ng muōng
giàng muōng tiè[g], lì sìng-tọ̄ ĭ gì
Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà[h]. 5 Cẹ́ụng-
nẹ̀ng méng hióng Sùng siàng
muóng diô, gōng, Nguāi - nẹ̀ng
diŏh lì, găi-dŏng ệụng īng-uōng
mọ̀ mậ gé-dék gì iók[i], gâẹng Ià-
Huò-Huà lièng-hăk.
6 Nguāi gì báh - sáng chiông
páh-mọ̀ gì iòng[k]: áung iòng gì
nẹ̀ng sāi ĭ giàng dâng kọ́, sāi ĭ
diōng-uăng kọ́ săng-diē: iù ciā
săng liụ̀-dâung gáu hiā săng, mậ
gé - dék ăng - bióк gì sū - câi.
7 Huàng ngệụ diŏh ĭ gì, cêu tŏng-
siăh ĭ: siù-dĭk gōng, Nguāi-nẹ̀ng
mậ sáung-dék ô cội, ĭng ĭ-gáuk-
nẹ̀ng ô dạ́ik-cội Ià-Huò-Huà, cêu
sê gŭng-ngiê gì gṳ̆-sū[l], ĭ liĕk-cū
sū āi-kọ́ gì Ià-Huò-Huà[m]. 8 Nụ̄-
nẹ̀ng diŏh iù Bă-bī-lùng lạ̄ cāu
chók, liê kọ́ Giă-lĕk-dī nẹ̀ng gì
dê[m], găi - dọ̆ng ọ̆h īng-dộ iòng-
gùng gì gẹ̄ng săng-iòng siŏh-iông.
9 Nguāi dék-dék gék hụ̄ sậ duâi
guók, iĕu ĭ cệụ báẹk huŏng lì
páh Bă-bī-lùng[o]; bạ̀ dêng hióng
Bă-bī-lùng: ciā siàng dék - dék
ĭng ciŏng-uâng giéng dŏk: ĭ gì
ciéng-chī sê chiông gĭk ậ ciéng gì
ụ̄ng-sệụ sū siŏh gì; dŭ mọ̀ kẹ̆ng-
giè̤u siŏh guó. 10 Giă - lĕk - dī
dék-dék kẹ́ụk nẹ̀ng dŏk: huàng
dŏk ĭ gì dŭ ậ cẹ́ụk-é, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 11 Ĭng nụ̄-
nẹ̀ng báik - cèng giék nguāi gì
ngiĕk-sāng, huăng-hī tióng - lŏk,
tiéu kī chiông chiăk gók gì ngù
mọ̄, săi-săi-giéu chiông gẹ̄ng gì
mā; 12 gó-chụ̄ nụ̄-nẹ̀ng gì nòng-
nạ̄ ậ dīng siēu-lạ̄, săng nụ̄ gì cệụ-
kói: nụ̄ buóh cọ́ liĕk guók dụ̆ng-
găng dậ ék muōi gì, dŭ biéng
huŏng-hié siàng cọ́ dă dê să-
mŏk[p]. 13 Ĭng Ià-Huò-Huà duâi
sāi-sáng, Bă-bī-lùng dék-dék mọ̀
nẹ̀ng dêu, dŭ huŏng kọ́: huàng
téng Bă-bī-lùng gĭng-guó gì nẹ̀ng,
giéng ĭ sū ngệụ diŏh ék - chiék
căi-huô, cêu duâi cháuk-ngáuk
pī-chiéu[s]. 14 Nụ̄ ậ kŭi gṳ̆ng gì
nẹ̀ng, găi - dŏng lọ̆h Bă-bī-lùng
sẹ́ụ-ùi bạ̀ dêng, ệụng ciéng siŏh ĭ;
ng-tẹ̆ng ái-sék ciéng-chī: ĭng ĭ ô
dáik-cội Ià - Huò - Huà. 15 Nụ̄-
nẹ̀ng găi - dŏng lọ̆h sẹ́ụ-ciŭ-ùi
hāng-giéu gŭng siàng; ĭ ī-gĭng
ièu chiū buóh dàu-hòng; ĭ siàng-
kāng ī-gĭng bŭng lọ̆h, ĭ siàng-
chiòng ī-gĭng tiáh-hūi[t]: cuòi cêu
sê Ià-Huò-Huà gì bọ́-éng[u]; nụ̄-
nẹ̀ng diŏh tọ̄ bọ́-siù huăk ĭ; ĭ
ciŏng-iông siĕ lọ̆h nẹ̀ng, nụ̄ iâ
ciŏng-uâng siĕ lọ̆h ĭ. 16 Diŏh
Bă-bī-lùng buó cụ̆ng gì, gâẹng
siŭ-sìng sì-hâiu niĕng lièng-dọ̆ gì,
nụ̄ dŭ diŏh miĕk ĭ: gáuk-nẹ̀ng
ĭng giăng hṳ̆ng-bộ gì dọ̆-bĭng[a]
cêu buóh diōng ĭ buōng-cŭk, cāu
kọ́ ĭ buōng dê-huŏng[b].
17 Ī - sáik - liĕk nẹ̀ng chiông
hŭng-sáng gì iòng; kẹ́ụk săi
páik-dụ̆k, Ā-sŭk uòng[c] sĕng tŏng-
siăh ĭ: sùi-hâiu ciā Bă-bī-lùng
uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák[d] gâ ĭ gì
gáuk hūng - chọ́i. 18 Ĭng - chụ̄
uâng - iū gì Ià - Huò - Huà Ī -
sáik-liĕk gì Siông-Dạ́ ọ̆h-ciŏng-
uâng gōng: Nguāi dék-dék huăk
Bă-bī-lùng uòng gâẹng ĭ gì dê,
chiông sèng - nĭk huăk Ā - sŭk
uòng siŏh-iông. 19 Nguāi dék-
dék dái Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng diōng-lì
ĭ gì chāu-dê, lọ̆h Gă-mĭk gâẹng
Bă-săng dáik siăh, lọ̆h Ī-huák-
lèng săng gâẹng Gĭ-liĕk ĭ gì sĭng
ậ dĭ-cẹ́ụk[e]. 20 Ià-Huò-Huà gōng,
Gáu hiā nĭk-cī hiā sì-hâiu, ọ́i
sìng Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng gì kiĕng-iù
mọ̀ dọ́i sìng; ọ́i sìng Iù-tái nẹ̀ng
gì cội iâ mậ ngệụ dék-diŏh: ĭng
Nguāi sū làu gì báh-sáng Nguāi
dék-dék siá ĭ[g].
21 Ià-Huò-Huà gōng, Nụ̄ diŏh
siông kọ́ páh Mī-lăk-dâi-ŭng gì
dê, páh Bī-gák gì gṳ̆-mìng: cêng

e 1 Il. 3: 18.
g 1 Il. 31: 9.
h Hs. 3: 5.
i 1 Il. 32: 40.
k Isa. 53: 6.
l 1 Il. 31: 23.
m Sp. 22: 4. 1 Il. 14: 8.
n Isa. 48: 20. 1 Il. 51: 6, 45.
o 1 Il. 25: 14.
p 1 Il. 51: 43.
s 1 Il. 18: 16.
t 1 Il. 51: 58.
u 1 Il. 46: 10; 51: 6, 11.
a 1 Il. 46: 16.
b Isa. 13: 14.
c 2 L. 17: 6.
d 2 L. 24: 10.
e Isg. 34: 13, 14. Mg. 7: 14.
g Isa. 33: 24. 1 Il. 31: 34.

hèng miĕk ĭ, Nguāi lūng-cūng
sū mêng nṳ̄ gì, diŏh bìng ciŏng-
uâng kó̤ có̤. 22 Guók nôi ô cióng-
dáiu, gâe̤ng duâi hūi-miĕk gì
siăng-ĭng[h]. 23 Páh ciòng dê gì
duâi tùi, ciŏng-gì iâ ciŏng-
uâng páh-siĕk dŭ ngài kó̤, Bă-
bī-lùng ciŏng-gì ŏ̤h-ciŏng-uâng
huŏng-liòng lŏ̤h liĕk guók dṳ̆ng-
găng. 24 Bă-bī-lùng ā, Nguāi
tá̤ nṳ̄ siék lō̤-uōng, nṳ̄ sêu niăh
gó mō̤ báik-diòng: ké̤uk nè̤ng
tō̤ diŏh kièng niăh kó̤, sê ĭng
nṳ̄ ô dā̤-dĭk Ià-Huò-Huà. 25 Ià-
Huò-Huà ô kŭi ĭ gṳ̆ng-ké gì
hū-kó, dō̤ chók Ĭ nô-ké gì gă-
sĭ[i]: ĭng uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà lŏ̤h Giă-lĕk-dī nè̤ng gì dê
buóh hèng siŏh iông gì dâi.
26 Nṳ̄-nè̤ng diŏh iù gĭk huông
gì ôi-chéṳ lì páh ĭ, kŭi ĭ gì chŏng-
lĭng: ciŏng ĭ biáng có̤ kāng-
bèng dŏi, cêng hèng miĕk ĭ:
dŭ ng-tĕng làu siŏh-dék-giăng.
27 Ĭ lūng-cūng gē̤ng gì ngù diŏh
tài; câi-ĭ muŏng lŏ̤h sêu tài gì
diòng-dê: ĭ ô huō! ĭng ĭ gì nĭk-gĭ,
cêu sê sêu huăk gì sì-hâiu, gáu
lāu[k]. 28 Tiăng-gióng nè̤ng gì
siăng-ĭng, ĭ iù Bă-bī-lùng gì dê
cāu chók, gáu Sùng siàng bó̤
gōng, Nguāi-nè̤ng gì Siŏng-Dá̤
Ià-Huò-Huà ô bó̤-siù gì dâi, cêu
sê tá̤ ĭ gì dâing bó̤-siù[l]. 29 Diŏh
cièu siŏh cióng gì bĭng, cêu sê ék-
chiék ā̤ kŭi gṳ̆ng gì lì, páh Bă-
bī-lùng; lŏ̤h sé̤u-hióng cák iàng
ùi ĭ; mō̤ ké̤uk ĭ cāu kó̤ siŏh ciáh:
diŏh cièu ĭ sū có̤ gì bó̤-éng ĭ[m];
bìng ĭ sū hèng ék-chiék gì dâi, iâ
ciŏng-uâng siĕ lŏ̤h ĭ: ĭng ĭ gō̤-
ngô̤ buôi-ngĭk Ī-sáik-liĕk gì séng
Ciō Ià-Huò-Huà[n]. 30 Ià-Huò-
Huà gōng, Ĭ hâu-săng gì nè̤ng
dék-dék dō̤ lŏ̤h gă-dŏng, hṳ̄ siŏh
nĭk ĭ cióng-sé̤u dŭ dṳ̄-miĕk kó̤[o].
31 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Nṳ̄ ciā gièu-ngô̤ gì, Nguāi
buóh huăk nṳ̄: ĭng nṳ̄ gì nĭk-gĭ, cêu
sê Nguāi hìng-huăk nṳ̄ gì sì-hâiu,

h 1 Il. 51:54.
i Isa. 13:5.
k 1 Il. 46:21.
l 1 Il. 51:11.
m 1 Il. 25:14.
n Isa. 47:10.
o 1 Il. 49:26.
p 1 Il. 17:27.
s 1 Il. 10:16.
t Isa. 51:22. 1 Il. 51:36.
u 1 Il. 51:57.
a 1 Il. 25:20.
b 1 Il. 51:30.
c Isa. 44:27. 1 Il. 51:36.
d 1 Il. 51:47, 52.
e Isa. 13:21, 22.
g Isa. 13:19. 1 Il. 49:18.
h 1 Il. 51:43
i 1 Il. 6:22–24.

gáu lāu. 32 Ciā gièu-ngô̤ gì ā̤
diŏh-ték buăk-dō̤, iâ mō̤ nè̤ng hô
ĭ kĭ lì: Nguāi buóh sāi huŏi sièu
ĭ gáuk siàng, lŏ̤h ĭ sé̤u-hióng iâ
sièu cêng-cêng[p].
33 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà ŏ̤h-
ciŏng-uâng gōng: Ī-sáik-liĕk
nè̤ng gâe̤ng Iù-tái nè̤ng cā̤ sêu
kō̤-ngiŏk: huàng niăh ĭ gì nè̤ng
ngâing gṳ̆ ĭ; ng kīng bóng kó̤.
34 Géu-sṳ̆k ĭ-gáuk-nè̤ng gì Ciō ô
cài-nè̤ng; Ĭ miàng cêu sê uâng-
iū gì Ià-Huò-Huà[s], dék-dék dŭ
tá̤ ĭ sĭng-uŏng[t], sé̤u ciòng dê ā̤
tái-bìng, sāi Bă-bī-lùng gṳ̆-mìng
mā̤ bìng-ăng. 35 Ià-Huò-Huà
gōng, Dō̤-gióng dék-dék gáu Giă-
lĕk-dī nè̤ng gâe̤ng Bă-bī-lùng gṳ̆-
mìng, lièng ĭ hèu-báik gâe̤ng dé-
hiê gì nè̤ng. 36 Dō̤-gióng dék-
dék gáu Bă-bī-lùng luâng kuă gì
nè̤ng, ĭ cêu biéng dĭng ngâung:
dō̤-gióng iâ gáu cé̤ung ŭng-sê̤u[u], ĭ
cêu sáung-dāng. 37 Dō̤-gióng
dék-dék gáu ĭ gì mā gâe̤ng cióng-
chiă, lièng ĭ dṳ̆ng-găng ék-chiék
hông-căk gì báh-sáng[a], cé̤ung-nè̤ng
cêu biéng gâe̤ng cṳ̄-niòng-nè̤ng
siŏh-iông[b]: dō̤-gióng iâ gáu ĭ, cài-
bō̤ dŭ ké̤uk nè̤ng dŏk kó̤. 38 Bă-
bī-lùng hṳ̄ sā̤ gì cūi ngê̤u duâi
âng cêu găng kó̤[c]: ĭng Bă-bī-lùng
sê ngēu-chiông gì dê[d], cé̤ung-
nè̤ng chiông guòng, bái ciā ngēu-
chiông. 39 Ĭng-chṳ̄ kuōng-iā
gáuk cṳ̄ng gì sé̤u, gâe̤ng chài-
lòng, dék-dék dêu hṳ̄-uái: dō̤-cēu
iâ kók hṳ̄-diê[e], ciā dê īng-gṳ̄ mō̤
nè̤ng gṳ̆-cê̤u; sié-sié dŭ mō̤ nè̤ng
dêu hṳ̄-uái. 40 Ià-Huò-Huà
gōng, Cā-nĭk nguāi Siŏng-Dá̤ hūi-
miĕk Sū-dō̤-mā gâe̤ng Ngô̤-mō̤-
lăk lièng hô-gê̤ung gì siàng[g], iâ
ŏ̤h-ciŏng-uâng dék-dék mō̤ nè̤ng
gṳ̆-cê̤u Bă-bī-lùng, iâ mō̤ nè̤ng
gié-ngê̤u ĭ hṳ̄-diê[h]. 41 Buóh ô
siŏh cŭk gì báh-sáng cê̤u báek
huŏng lì; ô duâi guók gì nè̤ng
gâe̤ng hṳ̄ sā̤ gṳ̆ng-uòng iù dê-gĭk
hĭng kĭ[i]. 42 Ĭ dŭ nièng gṳ̆ng

gâe̤ng chiŏng; sê cêng hṳ̆ng-áuk
dŭ mò̤ kŏ̤-lèng nĕ̤ng; siăng-ĭng
ngòng-ngòng-giéu chiông hāi
duâi hiŏng; Bă-bī-lùng siàng ā, ĭ
dŭ kiè mā, bā̤ dêng chiông ciéng-
sê̤u, lì páh nṳ̄. 43 Bă-bī-lùng
uòng tiăng-giéng ciā séng-sék,
chiū dŭ niŏng kó̤: kū sĭng dék
hēng, tóng-kū chiŏng buóh hṳ̆ng-
miĕ̤ng gì cṳ̄-niòng-nĕ̤ng. 44 Siù-
dĭk buóh lì, chiông săi iù Iók-
dáng ò̤ dōng duâi gì cūi lā̤ siông
lì, páh ciā siòng chăng gì châu
dê: nguāi buóh găng-gĭng săi
cé̤ung-nĕ̤ng iù hṳ̆-uái câu; iâ buóh
lĭk sū tièu-sōng gì nĕ̤ng guāng
ciā dê: diê-nĕ̤ng ā̤ gâe̤ng Nguāi
bī-piâng? diê-nĕ̤ng ā̤ gâe̤ng Nguāi
biêng-lâung? ô sié-nó̤h mŭk-ìng
ā̤ kiê lō̤h Nguāi méng-sèng nĭ[k]?
45 Dăng nṳ̄-nĕ̤ng diŏh tiăng Ià-
Huò-Huà dó̤i Bă-bī-lùng sū siék
gì gié-mèu; dó̤i Giă-lĕk-dī nĕ̤ng
gì dê sū diâng gì cī-é[l]: siù-dĭk
dék-dék ciŏng ĭ-gáuk-nĕ̤ng tuă
kó̤, chiông dā̤-ék niŏng-iŏk gì
gùng-iòng tuă kó̤ siŏh-iông;
dék-dék săi ĭ gâe̤ng ĭ sū dêu gì
dê ék-cā̤ hūi-miĕk[m]. 46 Nĕ̤ng gáe̤
gōng, Bă-bī-lùng ké̤uk nĕ̤ng dŏk
kó̤, ciā siăng-ĭng săi dê dŭ dêng-
dâe̤ng[n], hăng-giéu gì siăng-ĭng
tiăng-giéng lō̤h liĕk guók dṳ̆ng-
găng.

Dā̤ 51 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà sĭng-puáng Bă-bī-lùng. Ê̤ṳ-ngiòng gì cṳ̄ cō̤h ò̤ lā̤.

IÀ-HUÒ-HUÀ ō̤h-ciŏng-uâng
gōng: Nguāi dék-dék săi hūi-
miĕk gì guŏng hṳ̆ng chuŏi kī,
páh Bă-bī-lùng lièng huàng dêu
Nguāi siù-dĭk dṳ̆ng-găng gì nĕ̤ng.
2 Nguāi buóh săi nĕ̤ng chiông
buái chióh gì gáu Bă-bī-lùng
buái ĭ[a]; săi ĭ gì dê kĕ̤ng-kĕ̤ng:
ĭng cō̤ nâng gì nĭk-cī siŏh gáu,
nĕ̤ng dék-dék sé̤u-ùi páh ĭ.
3 Siŏh ciéng gì, diŏh kūi ĭ gì

k 1 Il. 49:19—21.
l Isa. 14:24. 1 Il. 51:1, 12, 29.
m 1 Il. 49:20.
n 1 Il. 49:21.

a 1 Il. 15:7.
b 1 Il. 50:14.
c 1 Il. 49:26.
d 1 Il. 50:8.
e 1 Il. 50:15.
g Msl. 17:4.
h 1 Il. 25:15, 16.
i Isa. 21:9.
k Isa. 13:6. Msl. 18:9, 11, 19.
l Isa. 13:14. 1 Il. 50:16.
m Msl. 18:5.
n Sp. 37:6.
o Isa. 13:17.
p 1 Il. 50:45.
s 1 Il. 50:28.

gṳ̆ng[b], siŏh hiā kūi gṳ̆ng gì nĕ̤ng,
lièng hiā sê̤ung gák cê̤u-kuā gì
nĕ̤ng: dŭ ng-tĕ̤ng kŏ̤-lèng ĭ gì
hâu-săng; diŏh miĕk ĭ ciòng
gṳ̆ng cêng-cêng. 4 Sêu tài gì
buóh dō̤ diŏh Giă-lĕk-dī nĕ̤ng gì
dê, sêu táek gì dō̤ diŏh Bă-bī-lùng
gā̤-dŏng[c]. 5 Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng
gâe̤ng Iù-tái nĕ̤ng chūi-iòng ô
buôi-ngĭk Ī-sáik-liĕk gì séng Ciō,
muāng dê ô cō̤i-áuk; ĭng-nguòng
mò̤ ké̤uk ĭ Siông-Dá̤ uâng-iū gì
Ià-Huò-Huà ké kó̤. 6 Nṳ̄-nĕ̤ng
diŏh cāu chók Bă-bī-lùng[d], gáuk-
nĕ̤ng géu cê-gă uăk-miâng; ng-
tĕ̤ng ĭng Bă-bī-lùng gì cō̤i-kiĕng
cā̤ sêu miĕk: ĭng cuòi sê Ià-Huò-
Huà bó̤-siù gì sì-hâiu[e]; ĭ dék-dék
bó̤-éng Bă-bī-lùng. 7 Bă-bī-lùng
chiông gĭng buŏi[g] diŏh Ià-
Huò-Huà gì chiū lā̤, săi puō-
tiĕng-hâ siăh cói kó̤: liĕk guók
siăh ĭ gì ciū; gó-chṳ̄ liĕk guók
biéng diĕng-guòng[h]. 8 Bă-bī-
lùng dŏk-iòng-găng dō̤-huâi[i]:
diŏh tá̤ ĭ hăng-giéu chā̤-liòng[k];
dò̤ ṳ̄-hiŏng muŏk ĭ gì siŏng, hĕ̤k-
chiā ā̤ muŏk dék hō̤. 9 Nguāi-
nĕ̤ng ó̤i muŏk Bă-bī-lùng, muŏk
mā̤ hō̤: nguāi-nĕ̤ng dó̤-bók-ṳ̄ liê ĭ
kó̤, gáuk-nĕ̤ng gūi gáuk-nĕ̤ng
buŏng-dê[l]: ĭng ĭ cāi-huô tō̤-
tiĕng[m], siông gáu gṳ̆ng-chŏng.
10 Ià-Huò-Huà ī-gĭng biēu-mìng
nguāi-nĕ̤ng gì ngiê-lī[n]; nguāi-
nĕ̤ng dăng diŏh cā̤ lì, lō̤h Sùng
siàng sŭk nguāi Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sū hèng gì dâi. 11 Nṳ̄-
nĕ̤ng diŏh muài ciéng-chī dĭng lê;
mă dìng-bā̤ dĭng dâing: Ià-
Huò-Huà gék Mī-tái liĕk uòng gì
sĭng[o]; ĭng diâng é páh Bă-bī-lùng
dù-miĕk ĭ[p]: cuòi sê Ià-Huò-Huà
gì bó̤-siù, cêu sê tá̤ Cê-Gă gì
dâing bó̤-siù[s]. 12 Nṳ̄-nĕ̤ng diŏh
kié duâi gì lō̤h Bă-bī-lùng siàng-
chiŏng, săi gĭng-siū gì bĭng giĕng-
gó, siék lā káng-siū gì, ê̤ṳ-bê ciā
muài-hŭk gì bĭng: ĭng Ià-Huò-
Huà sū gōng buóh huăk Bă-bī-

lùng gì gṳ̆-mìng, ciā dâi dŭ ī-gĭng
giók-é siĕ-hèng. 13 Nṳ̄ dêu diŏh
hṳ̄ sậ cūi bòng-biĕng[t], cài-bọ̄ dīng
cẹ́uk, nṳ̄ gì sák-muōi nĭk ī gáu,
nṳ̄ tăng sĭng gì cội muāng-guáng
lāu. 14 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà
cī Buōng-Sĭng siék-siê[u], gōng,
Nguāi buóh sāi nẹ̀ng chiông
huòng-tẹ̀ng[a], piéng muāng lŏ̤h nṳ̄
dṳ̄ng-găng; dék-dék hāng-giéu lì
páh nṳ̄.
15 Ià-Huò-Huà ẹ̄ṳng Ĭ cài-nèng
cháung-cọ̄ duâi dê, ẹ̄ṳng Ĭ dé-hiê
lĭk ciā sié-gái, ẹ̄ṳng Ĭ chŭng-mìng
kăi-bĭk ciā tiĕng[b]: 16 Ĭ siŏh
huák siăng, tiĕng dṳ̄ng cêu ô ṳ̄
cêng sậ, Ĭ sāi hùng iù dê-gĭk
siông lì; sāi niák-niáng niák
chók, ṳ̄ cêu dâung lŏ̤h, sāi hŭng
iù Ĭ hū-kó lā chók lì. 17 Gáuk-
nèng dīng mùng-muôi, dŭ mọ̄ dé-
sék; gáuk ngṳ̄ng-chióng ĭng Ĭ sū
có gì ngēu-chiông dék-dék siēu-
lā: ĭng ĭ sū ció gì sìng-chiông sê
hṳ̄-gā gì, diē-sié dŭ mọ̄ sĕng-ké.
18 Dŭ sê hṳ̄-pèu, duâi buôi-miêu
gì gĕng-hŭ: gáu sêu-huăk sì-hâiu,
dék-dék giéng miĕk-uòng. 19 Nâ
Ngā-gáuk cŭk sū hông gì Siông-
Dá ng sê ciā iông; ĭng Ĭ sê
cháung-cọ̄ uâng-ŭk gì Ciō; Ī-sáik-
liĕk cŭk sê Ĭ sū dáik hiōng gì gĭ-
ngiĕk: Ĭ gì miàng cêu sê uâng-iū
gì Ià-Huò-Huà.
20 Nṳ̄ kọ̄-bī Nguāi gì duâi tùi,
ciéng-dáiu gì gṳ̆ng-ké: Nguāi
ẹ̄ṳng nṳ̄ páh huâi liĕk băng;
Nguāi ẹ̄ṳng nṳ̄ miĕk liĕk guók;
21 Nguāi ẹ̄ṳng nṳ̄ páh huâi mā
gâẹng mā-bĭng; Nguāi ẹ̄ṳng nṳ̄
páh huâi ciéng chiă gâẹng chiă
bĭng; 22 Nguāi ẹ̄ṳng nṳ̄ páh
huâi nàng nṳ̄; Nguāi ẹ̄ṳng nṳ̄
páh huâi lọ̄ éu; Nguāi ẹ̄ṳng nṳ̄
páh huâi nàng-cṳ̄ gâẹng nṳ̄-cṳ̄[c];
23 Nguāi ẹ̄ṳng nṳ̄ páh huâi áung-
iòng gì, gâẹng ĭ iòng-gùng; Nguāi
ẹ̄ṳng nṳ̄ páh huâi có chèng gì,
gâẹng ĭ siŏh hăk gì ngù; Nguāi
ẹ̄ṳng nṳ̄ páh huâi hèu-báik

t Msl. 17:1, 15.
u 1 Il. 22:5.
a N. 3:15.
b 1 Il. 10:12—16.
c 2 Ld. 36:17.
d 1 Il. 50:15, 29.
e Msl. 8:8.
g 1 Il. 25:12.
h 1 Il. 4:5.
i 1 Il. 25:14.
k 1 Il. 8:16.
l 1 Il. 50:45.
m 1 Il. 50:37.
n 2 Il. 2:9. N. 3:13.

guăng-diōng. 24 Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi dŏng nṳ̄ mĕk sèng
dék-dék bó-éng Bă-bī-lùng gâẹng
Giā-lĕk-dī gṳ̆-mìng sū hèng lŏ̤h
Sùng siàng ék-chiék gì ngâi-
áuk[d].
25 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ ciā
Bă-bī-lùng siàng kọ̄-bī miĕk
nèng gì săng, nṳ̄ miĕk tiĕng-â:
Nguāi buóh huăk nṳ̄, chiŏng chiū
dê nṳ̄, iù săng-ngàng lā tiăng nṳ̄
dâung lŏ̤h, sāi nṳ̄ siàng có huōi
siĕu gì săng[e]. 26 Nẹ̀ng ng iù nṳ̄
dọ̀ siŏh dọ̄i siŏh có chió-gáẹk gì
siŏh, hĕk gĭ-cī gì siŏh; nṳ̄ dék-
dék huŏng-hié gáu īng-uōng[g],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
27 Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh lŏ̤h ciā dê kié
duâi gì, lŏ̤h liĕk guók lā chuōi
gáẹk[h], ciĕu liĕk guók nẹ̀ng lì páh
Bă-bī-lùng[i], giéu Ā-lá-lăk, Mī-nà,
Ā-sĭk-gĭ-nā gì guók, dŭ lì gṳ̆ng
ĭ; lĭk lā gṳ̆ng-diōng páh ĭ, sāi
mā siông lì chiông chié-mọ̄ gì
huòng-tẹ̀ng. 28 Ciĕu liĕk guók
gâẹng Mī-tái gṳ̆ng-uòng gâẹng
hèu-báik, lièng hṳ̄ sậ guăng-
diōng, ī-gĭk sṳ̆k Mī-tái uòng sū
guāng gì gáuk guók, dŭ lì páh
Bă-bī-lùng. 29 Dê dék-dék ièu-
dông chā-liòng[k]: ĭng Ià-Huò-
Huà tá Bă-bī-lùng sū diāng gì
cī-é dék-dék siàng-cêu[l], sāi Bă-
bī-lùng dê biéng có huŏng dê, mọ̄
nẹ̀ng dêu. 30 Bă-bī-lùng gì ṳ̄ng-
sệu dŭ ng gău-ciéng, nâ kók diŏh
ĭ iàng-câi; ĭ ṳ̄ng-lĭk dŭ mọ̄ kó;
gáuk-nẹ̀ng biéng gâẹng cṳ̄-niòng-
nẹ̀ng siŏh-iông[m]: siù-dĭk siĕu ĭ
gì chió; siàng muòng gòng dŭ
páh-siék[n]. 31 Iăh-hŭ bié ciék
iăh-hŭ, bó-séng gì bié ciék bó-
séng gì, bó gâẹng Bă-bī-lùng
uòng gōng, Ĭ gì siàng sẹ̄u-hióng
ī-gĭng puái kó: 32 dô kāu dŭ
kẹ́uk siù-dĭk ciéng kó, bóng huōi
siĕu lù-chāu, ciéng-sệu giăng dēu-
dēu-ciéng.
33 Uâng-iū gì Ià-Huò-Huà Ī-
sáik-liĕk gì Siōng-Dá ŏ̤h-ciŏng-

uâng gŏng: Bă-bī-lùng siàng
chiông sáek dêu sì-hâiu sū sāi gì
chióh-diàng[o]; guó piéng sì ĭ siŭ
gák gì sì-hâiu dék-dék gáu[p].
34 Bă-bī-lùng uòng Nạ̀-buó-gák-
nạ̀-sák cĭng-tŏng nguāi[s], dụ̀-miĕk
nguāi, sāi nguāi chiŏng kĕ̤ng gì
gă-sĭ, ĭ chiông duâi siè tŏng
nguāi, kĕk nguāi gì họ̄ nóh
chṳ̄ng-muāng ĭ bók-lō̤; bô ciŏng
nguāi liŭ chók. 35 Sùng gì gṳ̄-
mìng buóh gŏng, Nguông Bă-bī-
lùng sū hèng lō̤h nguāi lièng
nguāi gì nṳ̆k, ciā kō̤-ngiŏk gì cô̤i
dŭ gūi lō̤h ĭ; Ià-lô-sák-lĕng nĕ̤ng
buóh gŏng, Nguông làu nguāi
háik gì cô̤i gūi lō̤h Giă-lĕk-dī gì
gṳ̄-mìng. 36 Ĭng-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gŏng: Nguāi
buóh tạ́ nṳ̄ sĭng-uŏng[t], buóh tạ́
nṳ̄ bọ́-siù; Nguāi buóh sāi Bă-
bī-lùng hṳ̄ sạ̄ cūi dă kọ́[u], cūi-
ciòng dŭ giĕk. 37 Bă-bī-lùng
dék-dék biéng cọ́ kăng-bèng dŏi[a],
kẹ́uk chài-lòng cọ́ hiĕk[b], sêu nĕ̤ng
cháuk-ngáuk pī-chiéu[c], iâ mọ̀
nĕ̤ng dêu. 38 Ĭ-gáuk-nĕ̤ng dék-
dék chiông săi cạ̀ duâi siăng gáe̤;
chiông săi-giăng hău-hău-giéu.
39 Ià-Huò-Huà gŏng, Ĭ siăh ciū
huák iĕk sì-hâiu, Nguāi buóh tạ́
ĭ siék lā ciū-sĭk, sāi ĭ duâi cói,
ĭ cêu ạ̄ iéng-lŏk, páh-dòng káung-
diŏh, mạ̄ bô chĭng-chăng kī lì.
40 Nguāi buóh dái ĭ gáu sêu tài
gì dê-diòng, chiông gō̤-iòng,
chiông gĕ̤ng gì mièng-iòng gâe̤ng
gĕ̤ng gì săng-iòng siŏh-iông.
41 Sê-sák siàng[d] ciŏng-gì kẹ́uk
nĕ̤ng dáik kọ́! ĭ bìng-só sêu tiĕng-
â nĕ̤ng chĭng-cáng[e], ciŏng-gì sák-
sì-găng giéng dŏk! Bă-bī-lùng
ciŏng-gì lō̤h liĕk guók dṳ̄ng-găng
biéng cọ́ huŏng dê nĭ! 42 Duâi
cūi dŏng gèng mĭk Bă-bī-lùng:
cêu kẹ́uk hṳ̄ sạ̄ pō̤-lâung dŭ céng
kọ́[g]. 43 Sū sṳ̆k gì gáuk siàng iâ
huŏng-hié, siàng cọ́ găng-âng să-
mŏk gì dê[h], mọ̀ nĕ̤ng dêu ciā dê,
iâ mọ̀ nĕ̤ng téng hṳ̆-uái gĭng-guó[i].

o Isa. 21: 10.
p Ing. 3: 13. Msl. 14: 15.
s 1 Il. 50: 17.
t 1 Il. 50: 34.
u Isa. 44: 27. 1 Il. 50: 38.
a Isa. 25: 2.
b Isa. 13: 22.
c 1 Il. 18: 16.
d 1 Il. 25: 26.
e Isa. 13: 19.
g Isa. 8: 7, 8.
h 1 Il. 50: 12.
i 1 Il. 50: 40.
k Isa. 46: 1. 1 Il. 50: 2.
l 1 Il. 51: 58.
m 1 Il. 12: 13.
n Isa. 44: 23. Msl. 18: 20.
o 1 Il. 50: 3.
p 1 Il. 44: 28.
s Sp. 44: 15. 1 Il. 7: 19.
t 2 Il. 1: 10.
u Ib. 24: 12. Isg. 26: 15.
a Isa. 14: 13.

44 Nguāi dék-dék diŏh Bă-bī-lùng
huăk Bī-lĕk[k], sāi ĭ sū tŏng gì nóh
iù chói lạ̄ tó chók; liĕk guók
dék-dék mọ̀ cái cê̤u-cĭk hŏng-sê̤u
ĭ: Bă-bī-lùng siàng-chiòng iâ
dék-dék dō̤-huâi[l].
45 Nguāi gì báh-sáng, nṳ̄ diŏh
iù ĭ lạ̄ chók lì, gáuk-nĕ̤ng géu
cê-gă uăk-miăng, biê Ià-Huò-
Huà gì duâi nô-ké[m]. 46 Lō̤h
ciā dê buóh tiăng-giéng séng-
sék, cī siŏh nièng ô séng-sék, bô
siŏh nièng ô séng-sék, piéng dê
ô kō̤-ngiŏk gì dâi; gṳ̆ng-uòng
páh gṳ̆ng-uòng, nṳ̄ cêu ng-tĕ̤ng
ĭng cuòi sáung-dăng duâi giăng.
47 Nĭk-cī buóh gáu, Nguāi dék-
dék dĭng-huăk Bă-bī-lùng gì
ngēu-chiông, tŭng guók gì nĕ̤ng
dŭ siêu-lạ̄; tài sī gì dō̤ lō̤h ĭ
siàng-nô̤i. 48 Ià-Huò-Huà gŏng,
Tiĕng dê gâe̤ng sū-iū gì uâng-ŭk,
dŭ dék-dék ĭng-ôi Bă-bī-lùng gì
dâi huăng-hī chióng gō̤[n], ĭng
hèng hūi-miĕk gì dék-dék cê̤u
báe̤k huŏng lì páh Bă-bī-lùng[o].
49 Ọ̆h Bă-bī-lùng sāi Ī-sáik-
liĕk cŭk sêu tài gì dŭ dō̤ dê-
dău, ciòng dê sêu tài gì nĕ̤ng
dék-dék iâ ciŏng-uâng dō̤ lō̤h
Bă-bī-lùng lạ̄. 50 Nṳ̄ hiā biê
dō̤-bĭng gì nĕ̤ng, găi-dŏng câu
kọ́[p], ng-tĕ̤ng cī buô; găi-dŏng
lō̤h ciā huŏng-dọ́i gì dê gé-niêng
Ià-Huò-Huà, sĭng-diē iâ sṳ̄-
muô Ià-lô-sák-lĕng. 51 Nguāi-
nĕ̤ng tiăng-giéng lĭng-ŭk gì uâ
cêu duâi siêu-lạ̄; muăng méng
dŭ sê ĕng[s]: cuòi sê ĭng ê-băng
ìng diē Ià-Huò-Huà dâing gì
séng sū[t]. 52 Ià-Huò-Huà gŏng,
Nĭk-cī buóh gáu, Nguāi dék-
dék dĭng-huăk Bă-bī-lùng gì
ngēu-chiông, lō̤h ĭ siŏh guók
muăng dọ́i sêu siŏng gì nĕ̤ng ạ̄
táng-ké[u]. 53 Bă-bī-lùng chūi-
iòng sĭng gèng gáu tiĕng[a], chūi-
iòng sāi ĭ gèng gì ôi-ché̤u gă lĭk
dĭng giĕng-gó, dék-dék ô hèng
càng-bō̤ gì nĕ̤ng iù Nguāi lạ̄ chók

lì páh ĭ, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 54 Tiăng - giéng ô
hăng - giéu gì siăng-ĭng iù Bă-
bī - lùng lạ̄ chók, ô duâi hūi -
miĕk gì siăng-ĭng iù Giă-lĕk-dī
nèng gì dê lạ̄ lì[b]! 55 Ĭng Ià-
Huò - Huà càng - pọ́ Bă-bī-lùng,
sāi ĭ hụ̄-diē duâi siăng-ĭng dŭ
sák; siù - dĭk kọ̄ - bī pọ̄ - lâung
duâi hiōng, gâẹng hụ̄ sạ̄ duâi
cūi siŏh-iông, ĭ ngòng-ngòng-giéu
gì siăng - ĭng dŭ huák kī:
56 Ĭng hèng càng-bộ gì nèng lì
páh Bă-bī-lùng, Bă - bī - lùng gì
ŭng-sệụ sêu niăh, ĭ gì gŭng dŭ
páh-siĕk: Ĭng Ià-Huò-Huà cêu
sê siĕ bọ́-éng gì Siōng-Dạ́, dék-
dék bọ́ ĭ[c]. 57 Cọ́ Gŭng - Uòng,
miàng sê uâng - iū gì Ià-Huò-
Huà[d], gōng, Nguāi buóh sāi Bă-
bī-lùng gì hèu-báik, báuk - sệụ,
mŭk-báik, guăng-diōng, lièng ĭ
gì ŭng-sệụ, dŭ cói kọ́; páh-dòng
káung-diŏh, mạ̄ bô chĭng-chăng
kī lì. 58 Uâng-iū gì Ià - Huò -
Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng: Bă -
bī-lùng dīng gâu gì siàng-chiòng,
dék - dék dŭ páh huâi[e], ĭ dīng
gèng gì siàng - muòng dék - dék
kéụk huōi siĕu kọ́; cẹ́ụng báh-
sáng sê kĕ̤ng - giĕu lọ̀-kū, gáuk
cŭk sū cọ́ gì, dŭ kéụk huōi siĕu
kọ́; gáuk - nèng lọ̀ - lŭk sĭng -
kū[g].
59 Siĕng - dĭ Ià - lé - mī ô uâ
hŭng-hó Mā-sặ-ngā gì sŏng, Nạ̀-
lé-ngā gì giăng Sặ-lài-ā, dŏng
Iù-tái uòng Sặ-dī-gă sội ôi dạ̄
sé nièng, Sặ-lài-ā gâẹng uòng
cạ̀ kọ́ Bă-bī-lùng. Ciā Sặ-lài-
ā sê nọ̄i gŭng dâi-sìng. 60 Ià-
lé-mī ciŏng ciā lâung Bă - bī -
lùng ék - chiék gì uâ[h], cêu sê
lâung Bă-bī-lùng dék - dék cọ̄
cī sạ̄ căi-huô, dŭ gé cụ̆ lạ̄. 61 Ià-
lé-mī gâẹng Sặ-lài-ā gōng, Nụ̄
gáu Bă-bī-lùng găi-dŏng sá-nê
tẹ̆k ciā ék-chiék gì uâ, 62 cêu
diŏh gōng, Ià-Huò-Huà ā, Nụ̄
báik-cèng lâung ciā dê - huŏng
gōng dék-dék dụ̀-miĕk ĭ, ī-dé
mọ̀ nèng mọ̀ sĕng-hẹ́ụk cệụ hụ̄-
diē, īng-gū siàng cọ́ huŏng-dê[i].
63 Nụ̄ tẹ̆k ciā cụ̆ uòng lāu, cêu
kĕk siŏh-tău buŏh cụ̆ lạ̄, liŭ lŏ̤h
Báik-lăk ọ̀ hụ̄-diē: 64 cêu diŏh
gōng, Bă-bī-lùng dék - dék ŏ̤h -
ciŏng-uâng tèng kọ́, ĭng Nguāi
sū buóh gáung gì căi, mạ̄ cái
hĭng-kī[k]: ĭ-gáuk-nèng dék - dék
lọ̀-lŭk sĭng-kū.

Ià - lé - mī gì uâ gáu cŭ-uái gōng uòng.

b 1 Il. 50:22.
c Isa. 59:18. 1 Il. 50:15.
d 1 Il. 46:18.
e 1 Il. 50:15.
g Hb. 2:13.
h 1 Il. 50:1—46; 51:1—58.
i 1 Il. 50:3.
k Mal. 18:21.

Dạ̄ 52 Ciŏng.

Sặ-dī-gă sội diêu. Ià-lô-sák-lĕng siĕu kọ́. Báh-sáng lièng dâing diē gă-sĭ bô dái kọ́ Bă-bī-lùng.

SẶ-DĪ-GĂ cọ́ uòng sì - hâiu
ciáh nê-sĕk ék huói; lŏ̤h Ià-lô-
sák-lĕng cọ́ uòng sĕk ék nièng:
ĭ gì nòng-nạ̄ miàng Hăk - mū -
dăk, sê Lĭk-nā nèng Ià-lé-mī gì
cụ̆-niòng-giăng[a]. 2 Sặ-dī-gă hèng
Ià-Huò-Huà sū hièng gì dâi, ŏ̤h
Iók - ngā - gĭng ék-chiék sū cọ́
siŏh-iông. 3 Ià-lô-sák-lĕng gâẹng
Iù-tái ngệụ diŏh ciā - dâi, sê ĭng
Ià-Huò-Huà huák sáng, buóh
dŭk cẹ́ụng-nèng liê ĭ méng-sèng:
hiā sì-hâiu Sặ-dī-gă huāng-buôi
Bă - bī - lùng uòng. 4 Dŏng Sặ -
dī-gă sội ôi dạ̄ gāu nièng sĕk
nguŏk chĕ̤ - sĕk nĭk, Bă-bī-lùng
uòng Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák liăng ĭ
ciòng gŭng lì páh Ià-lô-sák-lĕng;
lŏ̤h sẹ́ụ-ciŭ-ùi cák iàng dẹ́ụk tù-
dŏi gŭng siàng[b]. 5 Ùi siàng dĭk-
tàu gáu Sặ-dī-gă uòng sĕk - ék
nièng. 6 Lŏ̤h só nguŏk chĕ̤ gāu
nĭk, siàng diê gĭ-huŏng dīng duâi,
dê-huŏng gì báh-sáng mọ̀ liòng-
chọ̄. 7 Siàng cêu gŭng puái,
cẹ́ụng ciéng-sệụ cāu, táu-màng
téng uòng gì huòng, iù lâng gā
siàng chiòng dụ̆ng-găng gì muòng
chók siàng; sŏng diô cāu kọ́
bàng-iòng: (Giă-lĕk-dī bĭng diŏh
siàng gì sẹ́ụ-ciŭ-ùi.) 8 Giă-lĕk-

a 2 L. 24:18.
b 2 L. 25:1—21. 1 Il. 39:1—10.

dī gūng-bīng dŭi-gāng Sa̤-dī-gă
uòng, gáu Ià-lé-gō̤ bàng-iòng dŭi
diŏh; uòng ék-chiék gūng-bīng
dŭ liê ĭ sáng kó̤. 9 Giă-lĕk-dī
bīng cêu niăh uòng, gá̤ kó̤ Hăk-
muăk dê gì Lĭk-lăk gáu Bă-bī-
lùng uòng méng-sèng; Bă-bī-
lùng uòng cêu sīng ĭ. 10 Bă-bī-
lùng uòng dŏng Sa̤-dī-gă mĕk-
sèng tài ĭ giāng gáuk-nèng: bô
lŏ̤h Lĭk-lăk tài Iù-tái ék-chiék
hèu-báik. 11 Bă-bī-lùng uòng
cêu uák Sa̤-dī-gă gì mĕk-ciŭ;
ê̤ṳng tiék-liêng liêng ĭ, dái gáu
Bă-bī-lùng, guŏng ĭ lŏ̤h găng-diē,
dĭk-tàu gáu ĭ sī gì nĭk-cī[c].
12 Dŏng Bă-bī-lùng uòng Na̤-
buó-gák-na̤-sák sĕk-gāu nièng
ngô nguŏk chê̤ sĕk nĭk, kiê uòng
sĭng-biĕng gì sê-uôi-diōng Na̤-
buó-sák-lá-dáng lì gáu Ià-lô-sák-
lēng: 13 ê̤ṳng huōi siĕu Ià-Huò-
Huà gì dâing gâe̤ng uòng gūng
liêng Ià-lô-sák-lēng hṳ̄ sa̤ chió;
cêu sê gáuk duâi chió dŭ siĕu
kó̤. 14 Gūng sê-uôi-diōng gì Giă-
lĕk-dī cé̤ṳng gūng bīng tiáh Ià-
lô-sák-lēng sé̤ṳ-ùi ék-chiék gì
siàng-chiòng. 15 Sê-uôi-diōng
Na̤-buó-sák-lá-dáng ciŏng báh-
sáng dṳ̄ng-găng hṳ̄ sa̤ gūng nèng,
gâe̤ng siàng-diē ṳ̄-diōng gì báh-
sáng, liêng dàu-hòng gŭi diŏh
Bă-bī-lùng uòng gì nèng[d], ī-gĭk
sū diông hṳ̄ sa̤ nèng, dŭ niăh kó̤.
16 Nâ ciā dê-huŏng gó ô hṳ̄ sa̤
gūng nèng, sê-uôi-diōng Na̤-buó-
sák-lá-dáng làu ĭ hŭ-uái, sāi ĭ
siŭ-lī buò-dō̤ huòng liêng gĕng-
cé̤ṳng chèng-huòng. 17 Ià-Huò-
Huà dâing la̤ gì dê̤ng têu, liêng
dâing-diē gì buŏng-cō̤ gâe̤ng dê̤ng
hāi[e], Giă-lĕk-dī nê̤ng dŭ páh chói,
ciŏng ciā dê̤ng ông gáu Bă-bī-
lùng[g]. 18 Guŏ, chiāng-gĭ, cēng-
dō̤, buòng, hiŏng-siè, liêng dâing-
diē sū sāi ék-chiék dê̤ng ké, dŭ
dái kó̤[h]. 19 Buŏi, huōi-diāng,
buòng, guŏ, dĭng-dài, hiŏng-siè,
nāng; mò lâung sê gĭng có̤, sê
ngṳ̀ng có̤, dŭ ké̤uk sê-uôi-diōng
dái kó̤. 20 Ià dái Sū-lò̤-muòng
uòng tá̤ Ià-Huò-Huà dâing sū
có̤ lâng dèu gì dê̤ng têu, siŏh
ciáh dê̤ng hāi, liêng cō̤ â sié sĕk-
nê tàu gì dê̤ng ngṳ̀[i]: cī sa̤ ké-
gê̤ṳ gì dê̤ng mò̤ chĭng ô niŏh
dâe̤ng. 21 Ciā dê̤ng têu muōi
dèu gèng sĕk-báik chióh; ê̤ṳng
siáng liòng huŏng-ùi ô sĕk-nê
chióh[k]; têu sê kĕ̤ng gì ô sé gā
cāi hṳ̄ gâu. 22 Cī siŏh têu siōng-
sié ô dê̤ng-dĭng; gèng ngô chióh[l],
dê̤ng-dĭng sé̤ṳ-ùi ô lò̤-uōng gâe̤ng
siŏh-liù gì cŏng-sék, dŭ sê dê̤ng
có̤: hṳ̄ siŏh têu gâe̤ng sū-iū gì
siŏh-liù iâ sê ciā iŏng. 23 Têu
dĭng sé̤ṳ bòng-biĕng gì siŏh-liù
gāu-sĕk lĕ̤k lăk; liêng gáe̤k gì
siŏh-liù gê̤ṳng-cūng siŏh báh lăk,
cŏng diŏh sé̤ṳ-ùi gì lò̤-uōng.
24 Sê-uôi-diōng dái kó̤ cié-sĭ-
diōng Sa̤-lài-ā, hó cié-sĭ-diōng
Sa̤-huăng-ngā, gâe̤ng săng ciáh
bā-siū dâing muòng gì nê̤ng[m]:
25 bô iù siàng diē dái kó̤ dók-
lī ciéng-sê̤ṳ gì ciéng-guăng siŏh
ciáh; gâe̤ng siàng diē sū ngê̤ṳ-
diŏh kiê uòng sĭng-biĕng gì sìng-
cṳ̄ chék ciáh; liêng ciĕu guók la̤
báh-sáng ciā gūng-diōng gì cṳ̄-
bâing siŏh ciáh; gâe̤ng siàng-diē
sū ngê̤ṳ-diŏh gì báh-sáng lĕ̤k-
sĕk nê̤ng. 26 Ŏ̤h-ciŏng-uâng,
sê-uôi-diōng Na̤-buó-sák-lá-dáng
ciŏng ĭ-gáuk-nèng dái gáu Lĭk-
lăk, Bă-bī-lùng uòng hŭ-uái.
27 Bă-bī-lùng uòng ciŏng ĭ páh sī
diŏh Hăk-muăk dê gì Lĭk-lăk.
Ŏ̤h-ciŏng-uâng Iù-tái nê̤ng sêu
niăh liê ĭ gì buŏng-dê. 28 Na̤-
buó-gák-na̤-sák sū niăh kó̤ gì
báh-sáng só-mĕk gé diŏh â-da̤:
da̤ chék nièng niăh kó̤ Iù-tái
nê̤ng săng chiĕng lìng nê-sĕk
săng nê̤ng: 29 Na̤-buó-gák-na̤-
sák sĕk-báik nièng, iù Ià-lô-sák-
lēng niăh kó̤ báik báh săng-sĕk
nê nê̤ng: 30 Na̤-buó-gák-na̤-sák
nê-sĕk săng nièng, sê-uôi-diōng

c Isg. 12:13.
d 1 Il. 37:13.
e 2 Ld. 4:12—15. 1 Il. 27:19.
g 1 Il. 27:22.
h 2 L. 25:14.
i 1 L. 7:25, 44.
k 1 L. 7:15.
l 1 L. 7:16.
m 2 L. 25:18.

Nạ̤-buó-sák-lá-dáng niăh kọ̤ Iù-
tái nẹ̤ng chék báh sé-sĕk ngô
nẹ̤ng: gẹ̤ṳng-cūng nẹ̤ng-só sé-
chiĕng lẹ̤k báh nẹ̤ng.
31 Dŭng Iù-tái uòng Iók-ngā-
gṳ̆ng sêu niăh hâiu săng-sĕk chék
nièng, sĕk-nê̤ nguŏk nê-sĕk ngô
nĭk, Bă-bī-lùng uòng Ī-ê-mī-lọ̤-
dăk, lọ̤h ĭ sọ̤i ôi nguòng nièng
găng, gṳ̄ kī Iù-tái uòng Iók-
ngā-gṳ̆ng, bóng ĭ chók găng[n];
32 ẹ̤ṳng họ̤ uâ ăng-ói ĭ, lĭk ĭ gì ôi
gó gèng kọ̤ gâẹ̤ng ĭ cạ̤ diŏh Bă-bī-
lùng cī sạ̤ uòng gì ôi. 33 Sāi ĭ
uâng kọ̤ găng-diē gì ĭ-siòng, siŏh-
sié-nẹ̤ng gâẹ̤ng buōng-sĭng siŏh
dọ̤h cạ̤ siăh. 34 Ĭ sū siăh gì liòng-
chọ̤̄, Bă-bī-lùng uòng siòng-siòng
sẹ̤ṳ ĭ, nĭk-nĭk ciéu liê kẹ̤ṳk ĭ, cêng
ĭ siŏh-sié-nẹ̤ng gáu sī gì nĭk-cī.

n 2 L. 25: 27—30.

IA-LE-MI AI GO.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Ià-lô-sák-lēng ĭng cọ̤i cọ̤̄ nṳ̂ng.

KỌ̤-LÈNG ā, ciā siàng sèng-
nĭk ô báh-sáng chṳ̆ng-
muāng!
Dăng chiông nẹ̤ng gṳ̆-dṳ̆k[a] lạ̤
sọ̤i, biéng gâẹ̤ng guā-hô[b]
siŏh-iông!
Sèng-nĭk lọ̤h gáuk guók dṳ̆ng-
găng cọ̤ duâi, lọ̤h liĕk băng
dṳ̆ng-găng cŏng cọ̤ huòng-
hâiu[c],
Dăng biéng cọ̤ diŏh céng-góng[d]
hṳ̆k-sẹ̤ṳ!
2 Ĭ táu màng tiè dīng cháik,
chói-pạ̤ dŭ sê mĕk-cāi[e];
Bìng-só tiáng ĭ gì, dăng gì-
dṳ̆ng dŭ mọ̤ nẹ̤ng ăng-ói ĭ[g]:
Ĭ họ̤ bèng-iū dŭ kĭ-piéng ĭ,
Dŭ biéng cọ̤ ĭ gì siù-ìng.
3 Iù-tái báh-sáng, ĭng huâng-
nâng gâẹ̤ng duâi lọ̤-kū, giéng
niăh kọ̤[h];
Gṳ̄-cẹ̤ṳ lọ̤h ê-băng dṳ̆ng-găng,
dŭ mạ̤ dáik ăng-hàng[i]:
Páik-dṳ̆k ĭ gì nẹ̤ng cêu lọ̤h
cáh-hĕk gì ôi-chéṳ dŭi diŏh
ĭ.
4 Sùng siàng gì diô cĭk-mŏk,
ĭng mọ̤ nẹ̤ng lì siū cáik-gĭ[k];
Ĭ ék-chiék gì muòng huŏng-
liòng, cié-sĭ táng-ké:
Siēu-niòng-giāng siŏng-sĭng,
ciā siàng gṳ̄ diŏh găng-kū.
5 Ĭ gì siù-dĭk cọ̤ tàu, ĭ gì siù-
ìng dáik hĕng-tŭng;
Ĭng ĭ cọ̤i-guó dīng sạ̤, Ià-Huò-
Huà káung-kū ĭ[l]:
Ĭ gì niê-giāng lọ̤h siù-dĭk
méng-sèng giéng dŏk kọ̤[m].
6 Sùng siàng gì ìng-huà dŭ sék
kọ̤:
Ĭ gì hèu-báik chiông lẹ̤k mạ̤
ngê̤ṳ-diŏh chăng-chāu[n],
Lĭk dŭ biéng mọ̤, giéng dṳ̆k
lọ̤h dŭi gāng gì nẹ̤ng méng-
sèng.
7 Ià-lô-sák-lēng lọ̤h huâng-
nâng tóng-kū gì nĭk-cī, cêu
gé-dék cā-nĭk sū ô hṳ̄ sạ̤ bọ̤-
ŭk:
Nâ dăng ĭ gì báh-sáng hâng
lọ̤h siù-dĭk gì chiū, iâ mọ̤
nẹ̤ng câẹ̤ ĭ,
Siù-dĭk káng-giéng ĭ, cêu ĭng ĭ
huŏng-liòng pī-chiéu ĭ[o].
8 Ià-lô-sák-lēng duâi huâng

a 1 Il. 7: 34.
b 1 Il. 15: 8.
c 2 Il. 5: 16.
d Isa. 31: 8. Isl. 4: 20.
e Sp. 6: 6. 1 Il. 9: 1; 13: 17.
g 1 Il. 30: 14. 2 Il. 1: 16, 17, 21. Dd. 4: 1.
h 1 Il. 52: 27.
i Sm. 28: 64, 65.
k 2 Il. 2: 6.
l 1 Il. 30: 14, 15. Di. 9: 7, 16.
m 2 Ld. 36: 17. 1 Il. 52: 28.
n 1 Il. 14: 6.
o Ob. 1: 12, 13.

cộị; gó-chṳ̄ biéng dīng ŭ-uói[p]:
Bìng-só cŏng-géng ĭ gì nẹ̣ng,
giéng ĭ ló-tạ̄ cêu dŭ miēu-sê ĭ:
Ĭ cê-gă iâ táng-ké tộị âu kọ́.
9 Ià-lô-sák-lēng chiŏng cṳ̄-niòng ĭ-siòng-kặ ŭ-uói;
Dŭ ng siōng ĭ gì sák-guŏh[s];
Ĭng-chṳ̄ cọ̆ diŏh hĭ-siòng gì căi; mọ̀ nẹ̣ng ăng-ói ĭ:
Ĭ cêu gōng, Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ gáng-chák nguāi gì căi-nâng; ĭng siù-ìng cê-gă kuă duâi.
10 Siù-dĭk chiŏng chiū dŏk ĭ ék-chiék gì cài-bọ̄:
Ià-lô-sák-lēng iâ káng-giéng ê-băng ìng diē séng sū hṳ̄-diē[t],
Nâ Ciō báik-cèng ô mêng-lêng ê-băng-ìng ng-tẹ̆ng diē Ciō gì huōi[u].
11 Ià-lô-sák-lēng cẹ́ṳng báh-sáng táng-ké, sìng-tọ̄ siăh gì gì nọ́h[a];
Kĕk ĭ bọ̄-ŭk uâng liòng-chọ̄ ọ́i iōng uăk-miâng:
Ĭ gōng, Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ gáng-chák sṳ̄-niêng; ĭng nguāi kẹ́ṳk nẹ̣ng miēu-sê.
12 Ià-Huò-Huà huák duâi nô gì nĭk-cĭ, gáung căi lŏ̤h nguāi,
Nṳ̄ guó diô gì nẹ̣ng dŭ ng dáung cọ́ sẹ̄ṳ bặ?
Nṳ̄ diŏh ché káng, gó ô sié-nọ́h găng-kū ạ̄ bī dék sū gáung lŏ̤h nguāi gì găng-kū[b].
13 Ciō iù siōng-sié gáung huōi siĕu diē nguāi gì gáuk, sāi ĭ siĕu-mọ̀:
Siék lọ̀-uōng[c] buâng nguāi gì kă, sāi nguāi dọ́-tộị;
Bô sāi nguāi huŏng-liòng[d] táu nĭk káung-bâi.
14 Nguāi cộị-guó gì áik kẹ́ṳk Ciō ẹ̄ṳng chiū buŏh dīng gĭng;
Ciā cộị dièng nāu giék dâing lŏ̤h nguāi dâu-gáuk; Ciō sāi nguāi ké-lĭk sŏi-mì:
Ciŏng nguāi hó lŏ̤h nguāi sū mọ̀-dăng-dŏng dạ̄-dĭk ciā nẹ̣ng gì chiū lạ̄.
15 Nguāi gĭng-nộị ék-chiék ṳ̄ng-sệṳ, Ciō miēu-sê ĭ;
Giéu huōi-cẹ́ṳng gì nẹ̣ng lì páh nguāi, miĕk nguāi hâu-săng gì nẹ̣ng:
Ciō chiăk Iù-tái gì báh-sáng chiŏng chiăk diŏh ciū-cá siŏh-iông.
16 Ĭng-ôi ciā dâi nguāi tiè-mà; mĕk-ciŭ làu mĕk-cāi chiông cūi[e];
Ĭng ạ̄ iōng nguāi uăk-miâng, ạ̄ ăng-ói nguāi gì, ciā nẹ̣ng gâẹng nguāi liê dék huông:
Nguāi hṳ̄ sạ̄ giāng-niè gŭ-dŭk, ĭng siù-ìng dáik-séng.
17 Sùng siàng gì báh-sáng chiŏng chiū; iâ mọ̀ nẹ̣ng ăng-ói ĭ;
Ià-Huò-Huà ô diâng mêng, sāi Ngā-gáuk sẹ́ṳ-ùi gì nẹ̣ng cọ́ ĭ gì siù-dĭk:
Ià-lô-sák-lēng lŏ̤h ĭ cẹ́ṳng-nẹ̣ng dṳ̄ng-găng, sáung cọ́ ŭ-uói gì nọ́h.
18 Ià-Huò-Huà sê gṳ̆ng-ngiê[g]; ĭng nguāi ó buôi Ĭ gì mêng:
Nṳ̄ uâng mìng chiāng tiăng, chiāng káng nguāi gì kū:
Nguāi gì cṳ̄-niòng-giāng, gâẹng nguāi hâu-săng gì nẹ̣ng, dŭ kẹ́ṳk nẹ̣ng niăh kọ́[h].
19 Nguāi giéu nguāi họ̄ bèng-iū lì, ĭ huāng kĭ-piéng nguāi:
Nguāi gì cié-sĭ gâẹng diōng-lọ̄ sìng-tọ̄ liòng-chọ̄ iōng ĭ uăk-miâng,
Dŭ lŏ̤h siàng-diē dâung ké kọ́.
20 Ià-Huò-Huà ā; nguāi dīng găng-kū; giù Nṳ̄ káng-gó;
nguāi gì bók-dòng ièu-dông;
Nguāi gì sĭng duâi dêng-dâẹng; ĭng nguāi ô buôi-ngĭk Ciō dīng lòng-buôi:
Ngiê-dāu ô dọ̄-giéng tài nẹ̣ng,

p Sg. 13: 1.
s Isa. 47: 7.
t Sp. 79: 1. 1 Il. 51: 51.
u Sm. 23: 3. Nh. 13: 1.
a 1 Il. 38: 9; 52: 6.
b Di. 9: 12.
c Isg. 17: 20.
d 2 Il. 3: 11.
e 1 Il. 18: 17.
g 1 Il. 12: 1.
h Sm. 28: 41.

chió-diē iâ chiông sī-uòng
siŏh-iông[i].
21 Nẹng tiăng-giéng nguāi táng-
ké[k]; iâ mọ̀ nẹng ăng-ói nguāi;
Nguāi gì siù-ìng báik-diòng
nguāi cọ̄ nâng; dŭ huăng-hī
Ciō ô gáung ciă căi:
Ciō dék-dék lì, sū sĕng gōng gì
nĭk-cī cêu ậ gáu, siù-ìng cêu
dék-dék gâẹng nguāi mọ̀
gáuk-iông.
22 Nguông ĭ lūng-cūng gì cọ̄i-
áuk dŭ hiêng lọ̄h Ciō méng-
sèng[l];
Ciō ĭng nguāi ék-chiék gì cọ̄i-
guó ciŏng-iông huăk nguāi,
iâ diŏh ciŏng-iông huăk ĭ:
Ĭng nguāi gì táng-ké sê dĭng
sậ, nguāi gì sĭng iâ káung
bâi[m].

Dậ 2 Ciŏng.

Sùng siàng sĕu huăk sê iù diŏh Ià-Huò-Huà.

KỌ̄-LÈNG ā, Ciō huák-sáng
sāi hùng ciă-bé[a] Sùng siàng!
Sāi Ī-sáik-liĕk gì ìng-iêu cệu
tiĕng dâung lọ̄h đê lậ[b],
Lọ̄h ĭ sāi-sáng gì nĭk-cī iâ ng
gé-niêng cê-gă gì kă-dăk.
2 Ciō miĕk cêng Ngā-gáuk gă
sū dêu gì ôi-chẹ́u, dŭ mọ̀ kọ̄-
lèng[c];
Duâi huák nô-ké tiáh-hūi Iù-
tái báh-sáng ék-chiék giĕng-
gó gì siàng;
Sāi ĭ dŭ dọ̄ lọ̄h bàng-dê[d]:
Sāi ciū guók gâẹng sū iū gì
hèu-báik sêu lìng-ŭk[e].
3 Ciō huák duâi nô ā-siĕk Ī-
sáik-liĕk ék-chiék gì gáẹk;
Lọ̄h siù-ìng méng-sèng siŭ
diōng Ĭ gì êu chiū[g]:
Diŏh Ngā-gáuk dụ̀ng-găng
chiông huōi-iêng siĕu kī[h],
sẹ́u-hióng siĕu cêng-cêng.
4 Ciō kŭi Ĭ gì gụ̄ng chiông siù-
ìng, chiŏng Ĭ êu chiū lậ
kiê chiông siù-dĭk,

Ciŏng mĕk-ciŭ ék-chiék sū
huăng-hī gì dụ̀-miĕk kọ́:
Lọ̄h Sùng siàng gì dióng-bùng
huák Ĭ nô-ké gâẹng huōi
siŏh-iông[i].
5 Ciō chiông siù-ìng mọ̀ gáuk-
iông[k], miĕk cêng Ī-sáik-liĕk;
Tiáh-hūi Ĭ gì gụ̄ng-dâing, dụ̀
kọ́ Ĭ giĕng-gó gì siàng:
Sāi Iù-tái báh-sáng iŭ-chèu pĭ-
siŏng[l] gă-buôi sậ.
6 Ciō ệung lĭk tiáh Gê-Că gì
dióng-mŏk gâẹng tiáh huòng
lèu siŏh-iông;
Hūi kọ́ duâi huôi gì sū-câi:
Ià-Huò-Huà sāi Sùng siàng gì
cáik-gĭ gâẹng Ăng-sék nĭk
dŭ mậ gé-dék kọ́[m],
Huák Ĭ duâi nô-ké miēu-sê
guók uòng gâẹng cié-sĭ.
7 Ciō ké kọ́ Cê-Gă gì cié-dàng,
hièng-hâung Cê-Gă gì séng-
sū[n],
Ciŏng gụ̄ng-dâing gì chiòng hó
lọ̄h siù-ìng gì chiū:
Siù-ìng lọ̄h Ià-Huò-Huà dâing-
diē ngòng-ngòng-giéu[o],
gâẹng cáik-gĭ gì nĭk-cī siŏh-
iông.
8 Ià-Huò-Huà lĭk é tiáh-hūi
Sùng siàng gì chiòng:
Kĕng lā siáng uâ sĭk, dĭk-tàu
tiáh-hūi, chiū dŭ ng siŭ
diōng:
Sāi siàng-kăng siàng-chiòng
dŭ huŏng-liòng; ék-cà dọ̄
huâi.
9 Sùng siàng gì muòng dŭ dọ̄
dê-ậ;
Muòng-gòng iâ páh-siĕk ngài
kọ́[p]:
Guók uòng hèu-báik sáng lọ̄h
liĕk guók, lŭk-liê dŭ sék kọ́;
Siĕng-dĭ iâ mọ̀ dáik Ià-Huò-
Huà gì mĕk-sê[s].
10 Sùng siàng gì diōng-lọ̄ sọ̄i
dê-dău, sâng-sâng-diŏh mọ̀
gōng uâ[t];
Tàu-siŏng iê ŭng-dìng[u]; iĕu lậ
buŏh muài buó[a]:

i Isg. 7: 15.
k 2 Il. 1: 8, 11.
l Sp. 109: 14, 15.
m 1 Il. 8: 18.

a 2 Il. 8: 44.
b Mt. 11: 23.
c 2 Il. 2: 17, 21; 3: 43. Isg. 9: 5, 10.
d Sp. 74: 7.
e Isa. 43: 28.
g Sp. 74: 11.
h Sp. 89: 40.
i Isg. 24: 25.
k Isa. 63: 10. 1 Il. 30: 14.
l Isa. 29: 2.
m Isa. 1: 13.
n Isg. 24: 21.
o Sp. 74: 4.
p 1 Il. 51: 30.
s Sp. 74: 9.
t 2 Il. 3: 28.
u Ic. 7: 6.
a Isg. 7: 18. Ai. 8: 10.

Ià-lô-sák-lēng gì siēu-niòng-
giāng tàu pók dê-â.
11 Nguāi gì mĕk-ciū ĭng làu
mĕk-cāi dŭ muô kó[b], nguāi gì
bók-dòng ièu-dông,
Nguāi gì găng biáng lọ̆h dê-dău,
sê ĭng nguāi gì báh-sáng sêu
miĕk;
Ĭng-ôi niê-giāng gâẹng siăh
nèng gì, lọ̆h siàng-diē gặ-
dŏng, dŭ káung-bâi[c].
12 Niê-giāng lọ̆h siàng-diē gặ-
dŏng, káung-bâi chiông sêu
siŏng gì nẹ̆ng,
Lọ̆h ĭ nòng-nạ̄ huài sèng buóh
dâung ké,
Cêu muóng ĭ nòng-nạ̄ gōng,
Ngū-gók gâẹng ciū diŏh
dẹ̆ng-nẹ̄ nĭ[d]?
13 Ià-lô-sák-lēng gì báh-sáng ā,
nguāi diŏh ẹ̆ung miéh-nọ́h uâ
kuóng nụ̄, kĕk sié-nọ́h ặ bī-
dék nụ̄ nĭ?
Sùng siàng gì báh-sáng ā,
nguāi kĕk sié-nọ́h ặ gâẹng
nụ̄ bī-piâng, ī-dé ăng-ói nụ̄?
Ĭng nụ̄ gì bâi-huâi dĭng duâi
gâẹng hāi siŏh-iông: diê-
nẹ̀ng ô-dăng-dŏng muŏk nụ̄
họ̆?
14 Nụ̄ gì siĕng-dĭ muōng ẹ̆ung
hụ̆-gā gì uâ cī-sê nụ̄[e];
Ng gōng mìng nụ̄ gì kiĕng-iù,
sāi nụ̄ cêu ặ miēng-dék kẹ̆uk
nẹ̀ng niăh kọ́:
Ĭ ciā siĕng-dĭ nâ dọ́i nụ̄ gōng
hụ̆-gā gì ẹ̆u-ngiòng, sāi nụ̄
sêu iū-hẹ̆k.
15 Guó-diô gì nẹ̆ng dọ́i nụ̄ dā
ciōng;
Hióng Ià-lô-sák-lēng siàng pī-
chiéu ièu tàu[g], gōng:
Ciā siàng mọ̀-nọ́h ng sê nẹ̆ng
bìng-só chĭng có gĭk huà-lạ̄,
tiĕng-â nẹ̆ng sū hī-lŏk[h] gì bặ?
16 Nụ̄ ék-chiék siù-ìng chói báh
kŭi siŏng nụ̄[i];
Dŭ pī-chiéu gâ-ngà chiék-
chī; gōng, Nguāi-nẹ̆ng ī-gĭng
cêng tŏng ĭ;

b 2 Il. 5:17.
c 1 Il. 44:7.
d 2 Il. 1:11.
e 1 Il. 5:81.
g 2 Ld. 29:8.
h Sp. 48:2.
i Ib. 16:9,10. 2 Il. 3:46.
k Sp. 85:21.
l Le. 26:45.
m Sp. 88:16.
n Sp. 89:42.
o Sp. 42:8.
p Sp. 119: 147, 148.
s 1 Il. 19:9. 2 Il. 4:10.
t 2 Ld. 86:17.
u 2 Il. 3:43.
a 1 Il. 6:25.

Ciā nĭk-cī cĭng-cĭng sê nguāi
bìng-só sū uông gì; dăng
nguāi ī-gĭng ngệụ diŏh,
chĭng ngāng iâ káng-giéng
lāu[k].
17 Ià-Huò-Huà sū diâng gì dâi
ī-gĭng siàng-cêu;
Cā-nĭk sū cī-sê gì uâ dụ̆ ô éng-
ngiêng[l];
Ciō ī-gĭng tiáh-hūi, dŭ mọ̀ kọ̄-
lèng:
Sāi siù-ìng, ĭng nụ̄ gì dâi, duâi
huặng-hī[m],
Sāi nụ̄ siù-dĭk gì gáẹk gụ̄ dĭng
gèng[n].
18 Báh-sáng gì sĭng páik-chiék
giù Ià-Huò-Huà:
Sùng siàng gì chiòng ā, nĭk-
màng diŏh làu mĕk-cāi[o]
chiông ọ̀ cūi;
Dŭ ng-tẹ̆ng hiók;
Mĕk-ciū cī diŏh dôi-lôi mọ̀ sák.
19 Lọ̆h màng-buŏ diâng-găng
sì-hâiu, nụ̄ diŏh kī-lì duâi
siăng kōng-giù[p];
Lọ̆h Ciō méng-sèng huák chók
nụ̄ gì sĭng-é chiông cūi biáng
chók siŏh-iông:
Nụ̄ sá gì niê-giāng diŏh gặ-tàu
gáuk-chéụ gĭ-ngộ káung-bâi,
Nụ̄ diŏh ĭng ĭ gì uăk-miâng
hióng Ciō gụ̄ chiū kōng-giù.
20 Ià-Huò-Huà ā, giù Nụ̄ gáng-
chák sụ̆-niêng, Nụ̄ ciŏng-uâng
cáik-bê gì sê diê-nẹ̆ng!
Cụ̆-niòng-nẹ̆ng ặ siăh ĭ sū săng,
chiū lạ̄ sū bộ gì giāng bặ[s]?
Cié-sĭ[t] gâẹng siĕng-dĭ diŏh sêu
tài lọ̆h Ciō gì séng-sū bặ?
21 Niê-giāng gâẹng lâu nẹ̆ng dŭ
dọ̄ lọ̆h gặ-dŏng dê-dău lạ̄;
Nguāi gì siēu-niòng-giāng
gâẹng nguāi hâu-săng gì
nẹ̆ng dŭ sī diŏh dọ̆[t]:
Nụ̄ lọ̆h huák sáng gì nĭk-cī sāi
ĭ sī; hèng sák-huăk dŭ ng
kọ̄-lèng[u].
22 Nụ̄ sāi nguāi duâi giăng
huòng gì dâi sẹ́ụ-ùi cặ kī[a],
chiông nẹ̆ng lọ̆h cáik-gĭ huôi-

cĭk siŏh-iông,
Lŏ̤h Ià-Huò-Huà sāi-sáng gì nĭk-cī, mò̤ siŏh gā nèng miĕng kó̤, mò̤ siŏh gā nèng liù-còng[b]:
Nguāi sū bộ sū ū-iōng gì, dŭ kéṳk nguāi gì siù-ìng miĕk cêng[c].

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Siĕng-dĭ ĭng căi-nâng dīng pĭ-siŏng; kiĕng-hṳ̆ nêng cò̤i. Giù Ciō cīng-géu lièng bò̤-éng siù-dĭk.

CŌ̤ diŏh găng-kū gì cêu sê nguāi, sê ĭng Ciō nô-ké gì tiông páh nguāi[a].
2 Ciō īng-dô̤ nguāi sāi nguāi diē háik-áng gì ôi-chéṳ[b], mò̤ sāi nguāi diē guōng-mìng gì ôi-chéṳ.
3 Lé̤ṳ-chéṳ ê̤ṳng chiū cáik nguāi, táu-nĭk mò̤ sák.
4 Ciō sāi nguāi gì nṳ̆k gâ̤ng puòi-hŭ sōi kó̤; páh-siĕk nguāi gì gáuk[c].
5 Ĭ chiông dé̤ṳk tù siàng páh nguāi, kĕk kū-dŭk gâ̤ng căi-nâng sé̤ṳ-ciŭ-ùi, páik gê̤ṳng nguāi.
6 Sāi nguāi gṳ̄ diŏh háik-áng gì ôi-chéṳ, gâ̤ng nèng sī dīng òng siŏh-iông[d].
7 Ciō kĕk liè-bă kuàng-ùi nguāi, sāi nguāi mò̤ dék chók lì; ê̤ṳng dâ̤ng gì tiék-lièng liêng nguāi.
8 Nguāi duâi siăng kōng-giù[e] sì-hâiu, Ĭ iâ cū-cī nguāi gì gì-dô̤.
9 Sāi chĕ̤k hô̤ gì siŏh sáik nguāi gì diô, sāi nguāi gì diô-géng dŭ uăng-kuóh.
10 Ciō dâi nguāi chiông muāi-hŭk gì hṳ̀ng, chiông sāi[g] hŭk lŏ̤h mĕk gì ôi-chéṳ.
11 Sāi nguāi giàng dâng diô,

b 1 Il. 42:17.
c Hs. 9:12, 13.
a Sp. 2:9.
b Isa. 5:30.
c Sp. 51:8. Isa. 38:13. 1 Il. 50:17.
d Sp. 143:3.
e Ib. 19:7; 30:20. Sp. 22:2.
g Hs. 13:8.
h Ib. 16:12.
i Ib. 6:4. Sp. 38:2.
k 1 Il. 20:7.
l Sp. 69:12.
m Isa. 51:17.
n 1 Il. 9:15.
o Cn. 20:17.
p 1 Il. 6:26.
s 1 Il. 9:15.
t Sp. 42:5, 11.
u Ml. 3:6.
a Sp. 36:5.
b Sp. 16:5; 73:26.
c Sp. 130:6.

ciŏng nguāi tuă siŏng; bô sāi nguāi huŏng-liòng.
12 Kŭi Ĭ gì gṳ̆ng, ciŏng nguāi dáung cò̤ ciéng bâ̤[h].
13 Sāi Ĭ dô̤i diē gì ciéng, siŏh diē nguāi gì iĕu[i].
14 Nguāi cêu kéṳk nguāi ék-chiék gì báh-sáng dŭ pĭ-chiéu[k]; táu-nĭk chióng gô̤ siŏng nguāi[l].
15 Ciō sāi nguāi siăh kū gì nó̤h cé̤ṳk-cé̤ṳk[m], chiók ĭng-dìng[n] dīng bā.
16 Ciō sāi nguāi gâ siŏh chó̤i[o], ngāi dŭ páh-siĕk kó̤, sāi nguāi muāng sĭng iê huōi-hṳ̆[p].
17 Nṳ̄ sāi nguāi gì sĭng uōng-liê bìng-ăng; hók-ké dŭ mâ̤ gé-dék kó̤.
18 Nguāi gōng, Nguāi ciâ Ià-Huò-Huà sū dáik gì lĭk gâ̤ng āi-uông, dŭ biéng mò̤ kó̤.
19 Giù Ciō gé-niêng nguāi gì huâng-nâng gâ̤ng tóng-kū, ciáng chiông siăh ĭng-dìng gâ̤ng kū-dŭk[s].
20 Nguāi gì sĭng gó â̤ gé ciā dâi, sĭng-diē cêu dīng ók-mông.
21 Nguāi gì sĭng sṳ̄-niêng cuòi, ĭng-chṳ̄ gó ô lā āi-uông[t].
22 Nguāi-nèng muôi dŭ miĕk-uòng, sê ĭng Ià-Huò-Huà duâi cṳ̀-pĭ, Ĭ ŏng-hiê muôi ciŏk kó̤[u].
23 Ciō gì ŏng-hiê nĭk-nĭk cā sê sĭng; Ciō gì séng-sĭk sê guōng duâi[a].
24 Nguāi sĭng lâ̤ siông gōng, Ià-Huò-Huà sê nguāi gì gĭ-ngiĕk[b]; ĭng-chṳ̄ nguāi buóh ngiōng-uông Ĭ.
25 Huàng nèng téng-hâiu Ià-Huò-Huà[c], sìng-giù Ià-Huò-

Huà, Ià-Huò-Huà dék-dék
séu hók kéuk Ĭ.
26 Nẹ̄ng ô ăi-uông, bô cêng-
cêng dĭng Ià-Huò-Huà cĭng-
géu[d], cuòi sê họ̄.
27 Nẹ̀ng siéu-nièng sì-hâiu mâi
ciă áik[e], cuòi sê họ̄.

28 Ĭ găi-dŏng siŏh gă nẹ̀ng sội
lặ sâng-sâng-diŏh, mọ̀ gōng
uâ[g], ĭng ciă áik sê Ciō săi
Ĭ kó mâi.
29 Ĭ chói dióh hŭk lọ̆h dìng-
tū; hĕk-chiă gó ô lặ uông-
tàu.
30 Ô nẹ̀ng páh Ĭ chói-pặ cêu
câi Ĭ muŏng páh; diŏh găng
sĭng sêu cêng lìng-ŭk[h].

31 Ĭng Ciō ké nẹ̀ng, iâ mọ̀ táu-
dặ ké Ĭ[i].
32 Ĭ chŭi-iòng săi nẹ̀ng sêu kū,
iâ dék-dék ciéu Ĭ duâi ìng-
cụ̆ siĕ lìng-mīng[k].
33 Ciō săi sié-ìng sêu kū sêu
nâng, nguòng ng sê Ĭ sĭng
sū ọ́i[l].

34 Nẹ̀ng ciŏng, sié-ìng cọ́ chiù-
huâng, chiăk Ĭ lọ̆h kă â,
35 Lọ̆h cé-siông gì Ciō méng-
sèng, ô lī gì, puáng Ĭ mọ̀ lī,
36 Lọ̆h áng-iông săi nẹ̀ng sêu
uŏng-kók, cuòi dŭ sê Ciō
ng huăng-hī gì dâi[m].

37 Ià-Huò-Huà nâ muôi diâng
mêng, diê-nẹ̀ng ậ gōng sié-
nọ́h dâi săi ciă dâi éng-
ngiêng nĭ?
38 Huô gậeng hók nọ̀-nọ́h ng
sê iù cé-siông gì Ciō chói lặ
sū gōng chók gì bặ[n]?
39 Nẹ̀ng săng diŏh sié-siông
sêu cê-gă cội gì hìng-huăk,
dẹ̆ng-nẹ̆ ậ ĭng cuòi uóng-
táng nĭ?

40 Nguāi-nẹ̀ng găi-dŏng că-
dĕng sĭng-chák cê-gă sū cọ́
gì dâi, cái gŭi diŏh Ià-Huò-
Huà[o].
41 Sĭng-diē gậeng chiū dŭ găi-
dŏng gụ̄-kī, gì-dọ̄ tiĕng-siông
gì Siông-Dá[p].
42 Nguāi-nẹ̀ng ô huâng-cội ùi-
buôi[s], Nụ̄ muôi siá-miēng.

43 Nụ̄ kĕk nô-ké dáu lọ̆h
nguāi-nẹ̀ng sĭng-siông páik-
dụ̆k nguāi; hèng sák-huăk
dŭ ng kọ̄-lèng[t].
44 Nụ̄ kĕk mĕk hùng Cê-Gă
ciă-bé, săi nguāi gì gì-dọ̄ mọ̀
dăng-dŏng tŭng diē[u].
45 Nụ̄ săi nguāi-nẹ̀ng lọ̆h uâng-
mìng dụ̆ng-găng, gậeng ŭ-
uói giéng ké gì nọ́h siŏh-
iông[a].

46 Nguāi ék-chiék siù-ìng chói
dŭ báh kŭi siŏng nguāi-
nẹ̀ng[b].
47 Giăng-huòng gậeng lọ̀-uōng,
sōng-huâi gậeng miĕk-uòng,
dŭ gáu nguāi-nẹ̀ng sĭng-
siông[c].
48 Ĭng nguāi báh-sáng miĕk-
uòng, nguāi mĕk-ciŭ làu
mĕk-cāi chiŏng hụ̄ sặ ọ̀ cŭi[d].

49 Nguāi mĕk-ciŭ dôi-lôi, dék
dék lọ̆h dŭ mọ̀ sák.
50 Dĭk-tàu gáu Ià-Huò-Huà iù
tiĕng lặ chéụ giâ guóng-gó[e].
51 Ĭng nguāi buŏng siàng hụ̄ sặ
gì siēu-niòng-giăng, nguāi
mĕk-ciŭ săi nguāi nội-sĭng
dĭng kū.

52 Mọ̀ iòng-gó gậeng nguāi giék
siù gì[g], dụ̆k nguāi dĭng páik,
chiŏng dụ̆k cēu siŏh-iông.
53 Ĭ ciŏng nguāi hâ-lọ̆h kăng-
diē ọ́i miĕk nguāi uăk-
miâng[h], kĕk siŏh cọ̆h nguāi
siông-sié.
54 Hụ̄ sặ cŭi làu guó nguāi gì
tàu[i]; cêu gōng, Nguāi dăng
sêu miĕk kọ́.

d Sp. 130: 5, 7. Mg. 7: 7.
e Sp. 94: 12; 119: 71. Mt. 11: 29.
g 2 Il. 2: 10.
h Isa. 50: 6. Mt. 5: 39.
i Sp. 94: 14; 103: 9.
k Sp. 103: 8; 106: 45.
l Isg. 33: 11. Hbl. 12: 6, 10, 11.
m Hb. 1: 13.
n Isa. 45: 7. Am. 3: 6.
o Ing. 2: 12, 13.
p Sp. 25: 1; 86: 4; 119: 48.
s Sp. 78: 17. Di. 9: 5.
t 2 Il. 2: 2, 17, 21.
u 2 Il. 3: 8.
a 1 G. 4: 13.
b 2 Il. 2: 16, 17.
c Isa. 24: 17. 1 Il. 48: 43.
d 2 Il. 1: 16.
e Sp. 14: 2. Isa. 63: 15.
g Sp. 35: 19.
h 1 Il. 37: 16; 38, 6, 9.
i Sp. 69: 2; 124: 4, 5.

55 Ià - Huò - Huà ā, nguāi iù
chĭng kăng kōng-giù Nṳ̄ gì
miàng[k].
56 Nṳ̄ báik-cèng tiăng - giéng
nguāi gì siăng - ĭng; dăng
nguāi táng-ké kōng-giù Nṳ̄,
ng-tẹ̆ng iĕng ngê ng tiăng[l].
57 Nguāi hṳ̄ siŏh nĭk giù Nṳ̄,
Nṳ̄ chĭng - gê̤ng nguāi[m]:
gōng, Ng sāi giăng[n].

58 Ciō ā, Nṳ̄ báik-cèng tạ̄ nguāi
sĭng-uŏng; géu sṳ̆k nguāi gì
miâng[o].
59 Ià-Huò-Huà ā, nguāi sṳ̄ sêu
gì uŏng-kók, Nṳ̄ káng-giéng
lāu; giù Nṳ̄ tạ̄ nguāi sĭng
mìng[p].
60 Ĭ uóng-hâung nguāi siék gié
hâi nguāi[s], Nṳ̄ dṳ̆ káng-
giéng lāu.

61 Ià-Huò-Huà ā, Ĭ hūi-báung
nguāi, siék gié hâi nguāi, Nṳ̄
dṳ̆ tiăng-giéng lāu;
62 Nṳ̄ ô tiăng-giéng nguāi siù-
dĭk chói gì uâ, lièng táu nĭk ọ̄i
hâi nguāi gì gié-mèu.
63 Ĭ - gáuk - nẹ̀ng hẹ̆k sọ̄i hẹ̆k
kiê[t], chióng gọ̆ gĭ - chiéu
nguāi, giù Ciō gáng-chák.

64 Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ dék-dék
bìng Ĭ chiū sū cọ́ gì dâi bó-
éng ĭ[u].
65 Nṳ̄ dék-dék sāi Ĭ sĭng-diē
mùng-muōi, nguōng Nṳ̄ gì
cíeu-có gáung Ĭ sĭng-siông.
66 Nṳ̄ dék-dék huák-sáng dṳ̆k
ĭ, ciōng Ĭ dṳ̀-miĕk lọ̆h Ià-
Huò-Huà gì tiĕng-â[a].

Dạ̄ 4 Ciŏng.

Ià-lé-mī ĭng Sùng siàng gì kṳ̄-cĭng pĭ-siŏng.

KỌ̄-LÈNG ā, uòng gĭng biéng
mọ̄ guōng, cĭng gĭng dṳ̆
biéng sáik!
Séng-sū gì bọ̄ siŏh biáng lọ̆h
gáuk gặ-kāu.
2 Kọ̄-lèng ā, Sùng siàng gì cṳ̄-
mìng bìng-só bọ̄-buói gâ̤ng
cĭng gĭng siŏh-iông,
Dăng nẹ̀ng káng Ĭ chiòng hài
bìng[a], cêu sê siĕu hài nẹ̀ng
chiū sū cọ́ gì!
3 Chài-lòng gó ạ̄ kĕk Ĭ gì nèng
huáng Ĭ giăng:
Nâ nguāi báh-sáng dṳ̆ng-găng
gì cṳ̄ - niòng - nẹ̀ng biéng
càng-ṳ̄ng, gâ̤ng kuōng - iā
dọ̀-cēu mọ̄ gáuk-iông.
4 Siăh nèng gì niê-giāng ĭng
chói dīng kák, siĕk găk diŏh
siông ngà-cọ̄[b]:
Sá gì niê-giăng tọ̄ biāng, iâ mọ̄
nẹ̀ng báh kẹ̆uk ĭ[c].
5 Bìng-só siăh họ̄ nọ̆h gì, dăng
lọ̆h gặ-dŏng sī-uòng:
Bìng-só káung diŏh ẹ̀ng ṳ̆k gì,
dăng dọ̄ lọ̆h bóng-dó dŏi.
6 Cā-nĭk Sū-dọ̄-mā kĭng-káik-
găng dọ̄-huâi[d], iâ ng sê nẹ̀ng
gì chiū giòng páh Ĭ,
Nâ nguāi báh-sáng gì cọ̄i-kiĕng,
bī Sū - dọ̄ - mā gì cọ̄i gó
dâ̤ng[e].
7 Ĭ hĕu-báik bìng-só bī siók gó
táh, bī nèng gó băh,
Sĭng-tạ̄ bī dăng - hù gó ẹ̀ng,
ṳ̀ng-mâu chiòng làng bọ̄ -
siŏh:
8 Dăng Ĭ gì méng bī táng gó ŭ;
diŏh gặ-dŏng mọ̄ nẹ̀ng báik
Ĭ:
Puòi-hṳ̆ bău gáuk dṳ̆ biéng
gṳ̆-dă[g]; gâ̤ng siŏh dọ́i dă
chà siŏh-iông.
9 Nẹ̀ng sī lọ̆h dọ̄-giéng, bī sī
lọ̆h gĭ - huŏng gì, gó hiĕu-
hâing;
Ĭng chèng săng kuók - huăk,
ciā nẹ̀ng cêu ciêng - ciêng
siĕu-miĕk, chiòng sêu táẹk
siŏh-iông.
10 Bìng - só sê ìng-cṳ̀ gì cṳ̄-
niòng-nẹ̀ng, dăng Ĭ chiū ciŏng
cê-gặ niê-giăng dọ̀ lì cṳ̄;
Cêu lọ̆h nguāi báh-sáng sêu

k Sp. 130: 1.
l Sp. 130: 2.
m Ng. 4: 8.
n Ic. 1: 9.
o 1 S. 24: 15. Sp. 119: 154.
p Sp. 9: 4; 35: 22, 23.
s 1 Il. 11: 19.
t Sp. 139: 2.
u 1 Il. 11: 20. Sp. 28: 4.
a Sm. 25: 19. 1 Il. 10: 11.

a 1 Il. 19: 11.
b Sp. 22: 15.
c 2 Il. 2: 11.
d Cs. 10: 25. 2 Bd. 2: 6.
e Mt. 10: 15. Lg. 10: 12.
g Ib. 30: 30. 2 Il. 5: 10.

miĕk sì-hâiu, kĕk ciā giāng
có̤ ĭ gì liòng-chō̤ siăh[h].
11 Ià-Huò-Huà ī-gĭng huák
cêng Ĭ gì sāi-sáng, duâi
gáung Ĭ nô-ké[i];
Sāi huōi siēu diŏh Sùng siàng,
lièng gĭ-cī dŭ siēu kó̤[k].
12 Ô siù-ìng dĭk-ìng diē Ià-lô-
sák-lēng siàng-muòng,
Ciā dâi sié-siōng gŭng-uòng,
gâeng tiĕng-â ék-chiék gŭ-
mìng, só-siòng dŭ ng séng[l].
13 Cuòi dŭ sê ĭng ciā siàng
gì siĕng-dĭ gì cô̤i, lièng ĭ
cié-sĭ gì cô̤i-kiĕng[m],
Báik-cèng diŏh siàng-diē làu
ngiê-ìng gì háik.
14 Ĭ diŏh gă̤-dōng cāu lì cāu kó̤,
gâeng hák-cṳ̄ siŏh-iông[n],
háik niĕng ĭ sĭng-siōng,
Nĕ̤ng mò̤ dăng-dōng muŏ ĭ ī-
siòng.
15 Nĕ̤ng hák ĭ gōng, Nṳ̄ giàng
cāu, nṳ̄ sê ŭ-uói! giàng cāu,
giàng cāu, ng-tĕ̤ng muŏ
diŏh:
Ĭ-gáuk-nĕ̤ng cêu cāu chók liù-
dâung kó̤, nĕ̤ng lŏ̤h liĕk
guók lā̤ gōng, Ciā nĕ̤ng mâ̤
cái gṳ̄-cê̤u hŭ-uái.
16 Ià-Huò-Huà gì nô-ké sāi ĭ
hŭng-sáng kó̤; mò̤ cái
guóng-gó ĭ:
Ĭ-gáuk-nĕ̤ng ng cŏng-dê̤ung
cié-sĭ, ng kō̤-lèng diōng-lō̤[o].
17 Nguāi-nĕ̤ng uōng nĕ̤ng lì
géu-cá̤ gīng-iòng kĕ̤ng-gièu:
Mĕk-ciŭ dŭ muŏ kó̤[p], lŏ̤h nguāi
gì uông-làu ngiōng-uông bĕk
guók, ĭ bô mò̤ dăng-dōng
géu.
18 Siù-dĭk siék lō̤-uōng buâng
nguāi gì kă-buô, sāi nguāi
mò̤ dék giàng lŏ̤h duâi gă̤:
Nguāi gì giék-guŏh ī gê̤ung,
nguāi gì nĭk-cī buóh muāng;
nguāi gì giék-guŏh ī gáu[s].
19 Dŭi nguāi-nĕ̤ng gì, bī tiĕng-
dōng gì ĭng-cêu, gó ká̤[t]:
Lŏ̤h săng-liāng dŭi nguāi, lŏ̤h
kuōng-iā muài-hŭk dīng
nguāi.
20 Sêu Ià-Huò-Huà sū dù-iù gì,
káng ĭ chiông nguāi pé-kĕ̤ng
gì sĕng-ké[u];
Nguāi bìng-só lâung ĭ gōng,
Nguāi-nĕ̤ng uōng ĭ bé-éng,
cêu â̤ dáik uăk lŏ̤h liĕk guók
dṳ̄ng-găng[a], ĭ dăng ī-gĭng
hâng lŏ̤h siù-dĭk gì kăng-
diē[b].
21 Ī-dūng gì báh-sáng, dêu diŏh
Ŭ-sê̤u dê[c] gì, nṳ̄ muōng
huăng-hī tióng-lŏk:
Nâ gáu ī-hâiu ciā kū buōi iâ
dék-dék guó gáu nṳ̄ lā̤;
Nṳ̄ dék-dék siăh cói kó̤[d], cê-gă̤
chiáh-sĭng ló-tā̤.
22 Sùng siàng gì báh-sáng ā,
nṳ̄ cô̤i-kiĕng gì bó̤-éng dŭ
sêu cêng[e];
Ciō dék-dék ng cái sāi nṳ̄ sêu
niăh kó̤:
Ī-dūng gì báh-sáng ā, Ciō dék-
dék ĭng nṳ̄ cô̤i-kiĕng gáung
huăk nṳ̄[g];
Dék-dék sāi nṳ̄ gì cô̤i dŭ hiêng
chók lì.

h Sm. 23:57. 1 Il. 19:9.
i Isg. 5:13.
k 1 Il. 17:27.
l Isa. 53:1.
m 1 Il. 5:31; 6:13.
n Isa. 59:10.
o 2 Il. 5:12.
p Sp. 119:123.
s Isg. 7:2, 3, 6. Am. 8:2.
t 2 S. 1:23. 1 Il. 4:13. Hb. 1 8.
u Cs. 2:7.
a Isg. 31:6, 17.
b Isg. 19:4, 8.
c Ib. 1:1. 1 Il. 25:20.
d 1 Il. 25:15, 16.
e Isa. 40:2.
g Ob. 1:10.

Dâ̤ 5 Ciŏng.

Giù Ià-Huò-Huà kō̤-lèng kū-gīng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ā, giù Nṳ̄ gé-
dék nguāi-nĕ̤ng sū ngê̤u gì
dâi[a]:
Diŏh sṳ̄-niĕng gáng-chák nguāi
sū sêu gì lìng-ṳ̆k.
2 Nguāi-nĕ̤ng gì ngiĕk-săng
ké̤uk nguôi-ìng ciéng[b],
Chió-ók ké̤uk ê-băng ìng dŏk.
3 Nguāi-nĕ̤ng chiông mò̤ nòng-
mâ gì gṳ̄-cṳ̄,
Nguāi gì nòng-nā̤ chiông guā-
hô siŏh-iông.
4 Nguāi sū siăh gì cūi sê ê̤ung
ciéng kó̤ mā̤;
Nguāi gì chà iâ sê bĕk-nĕ̤ng
mâ̤ nguāi.
5 Dṳ̆k nguāi gì nĕ̤ng sāi nguāi
dâu-gáuk māi áik:

a Sp. 89:50.
b Sp. 79:1.

Nguāi lọ̄-kū dŭ mọ̄ hiók-sék.
6 Nguāi-nẹ̄ng chiŏng chiū hŭk Aĭ-gĭk nẹ̄ng gâẹng Ā - sŭk nẹ̄ng[c],
Ciáh ậ dáik liòng-chọ̄ chŭ̄ng gĭ.
7 Nguāi liĕk-cū huâng cọ̄i, ī-gĭng guó sié;
Dăng nguāi-nẹ̄ng dŏng ĭ gì cọ̄i-kiĕng[d].
8 Nù-chài guāng nguāi-gáuk-nẹ̄ng[e]:
Iâ mọ̄ nẹ̄ng géu nguāi tuák ĭ gì chiū.
9 Ĭng kuŏng-iā ô dọ̄-bĭng[g],
Nguāi-nẹ̄ng mọ̄ sĭ ciáh ậ dáik nguāi gì liòng-chọ̄.
10 Nguāi-nẹ̄ng ĭng sêu gĭ-huŏng gì lậ-ké,
Puòi-hŭ dă-sọ́ gâẹng ngộ - lù siŏh-iông[h].
11 Siù - ìng lọ̄h Sùng siàng diéng-ṳ̆k cụ̄-niòng-nẹ̄ng,
Lọ̄h Iù-tái gáuk siàng diéng-ṳ̆k siēng-niòng-giāng.
12 Hèu-báik chiū buŏh lậ dáiu kĭ liê dê:
Diōng-lọ̄ gì ụ̄ng-mâu ng sêu cŏng-géng[i].
13 Hâu-săng gì nẹ̄ng gŏng mộ siŏh,
Niê - giăng mâi chà[k] ĭng-chụ̄ buăk-dọ̄.
14 Diōng-lọ̄ mọ̄ cái sọ̄i siàng muòng dăụ,
Hâu-săng gì iâ mọ̄ cái chióng gọ̄[l].
15 Nguāi-nẹ̄ng sĭng lậ mậ cái hī-lŏk;
Nguāi tiéu - ū bióng cọ́ pĭ-siŏng[m].
16 Nguāi-nẹ̄ng gì huà-guăng iù tàu lậ dâung lọ̄h lì[n]:
Ĭng nguāi huâng cọ̄i cêu ô căi-huô!
17 Ĭng cuòi nguāi-nẹ̄ng gì sĭng cêu káung bâi;
Ĭng cī sậ dâi nguāĭ mĕk-ciŭ dŭ muô kọ́[o];
18 Cuòi cêu sê ĭng Sùng săng huŏng kọ́;
Hù-lì lọ̄h hŭ-uái muāng - sié giàng.
19 Ià-Huò-Huà ā, Nụ̄ īng-uōng còng lậ;
Nụ̄ gì guók ôi sié-sié diŏh lậ[p].
20 Nụ̄ ĭng miéh-nóh dâi īng-uōng mậ gé-dék nguāi-nẹ̄ng,
Cịōng - gì cī muāng òng ké nguāi nĭ[s]?
21 Ià-Huò-Huà ā, giù Nụ̄ sāi nguāi-nẹ̄ng huói-gāi gŭi diŏh Nụ̄[t], nguāi - nẹ̄ng cêu dék-dék huói-gāi;
Nụ̄ diŏh sāi nguāi - nẹ̄ng cái hĭng-uōng gì nĭk-cī ậ gâẹng cā-nĭk siŏh-iông[u].
22 Nâ nụ̄ dĭk-tàu ké nguāi-nẹ̄ng,
Dọ̄i nguāi-nẹ̄ng duâi sāi-sáng[a].

c Hs. 12:1.
d 1 Il. 31:20, 30. Isg. 18:2.
e Cn. 30:22.
g 1 Il. 6:25.
h 2 Il. 4:8.
i 2 Il. 4:16.
k Ic. 9:27.
l Isa. 24:8.
m Am. 8:10.
n Sp. 89:39. 1 Il. 13:18.
o 2 Il. 2:11.
p Sp. 9:7; 45:6; 102:12; 145:13.
s Sp. 13:1.
t 1 Il. 31:18.
u Sp. 80:3, 7, 19.
a 1 Il. 14:19.

I-SA-GIEK CU

Dậ 1 Ciŏng.

Siĕng-dĭ giéng sé ciáh lìng-ŭk, sé ciáh chiă - lùng, lièng Siông-Dạ́ gì ìng-iĕu.

DẬ săng-sĕk nièng sé nguŏk
chĕ̤-ngô nĭk, nguāi diŏh Gĭ-báik
ọ̀-biĕng[a], lọ̆h ciā sêu niăh kọ́ gì
nẹ̀ng dṳ̆ng-găng, tiĕng huók-iòng
kŭi kī[b], nguāi cêu káng-giéng
Siông-Dạ́ gì ê-chiông[c]. 2 Hṳ̄
siŏh nièng, cêu sê Iók-ngā-gṳ̆ng
uòng sêu niăh kọ́[d] gì dậ ngô
nièng, sé nguŏk chĕ̤-ngô nĭk,
3 Ià-Huò-Huà ô uâ mìng-mìng
hiēu-ệṳ nguāi, cêu sê cié-sĭ Buó-
sặ gì giāng Ī-sặ-giék, diŏh Giă-
lĕk-dī dê, Gĭ-báik ọ̀-biĕng; nguāi
bô mùng Ià-Huò-Huà gāng-
dông[e].
4 Nguāi kọ́ chẹ́ṳ, cêu káng-
giéng ô guòng hŭng iù báe̤k
huŏng lì[g], bô ô duâi hùng gâe̤ng
huōi sì-siòng chié kī, ciā hùng gì
sẹ́ṳ-hióng huák guŏng, lọ̆h hṳ̄-diē,
cêu sô iù huōi dṳ̆ng-găng, sê
chiông muài chiáh gì dẹ̀ng[h].
5 Bô iù hùng dṳ̆ng-găng hiêng
chók sé gā lìng-ŭk gì hìng-
câung[i]. Ĭ gì iông-sék sê ciŏng-
uâng, cêu sê chiông nẹ̀ng gì hìng-
câung. 6 Ĭ gáuk ciáh dŭ ô sé
gā méng, iâ ô sé gā sĭk[k]. 7 Ĭ
kă sê dĭk gì; kă gì ciōng dậ
chiông ngù-giāng gì dậ: huák
chók guŏng-iêu chiông muài dīng
guŏng gì dẹ̀ng[l]. 8 Lọ̆h ĭ sé-
bòng-biĕng, diŏh ĭ sé gā sĭk â-
sié, ô nẹ̀ng gì chiū[m]: cī sé gā
lìng-ŭk sẹ́ṳ-hióng dŭ ô méng ô
sĭk; 9 ĭ gì sĭk sê sŏng ciék-
lièng; giàng sì-hâiu mọ̀ huòi-
diōng-sĭng; dŭ ék-dĭk hióng sèng
giàng[n]. 10 Ĭ méng-mâu sê ciŏng-
uâng, sé lìng-ŭk sèng-dāu dŭ ô
nẹ̀ng gì méng: êu bĕng dŭ ô săi
gì méng; cọ̄ bĕng dŭ ô ngù gì
méng; â-dāu dŭ ô ĭng-cēu gì
méng. 11 Ĭ gì méng cêu sê ciā
iông, ĭ sĭk dŭ sê hióng siông
tăng kŭi; dŭ sê lâng gā sĭk sŏng
ciék-lièng, lâng gā sĭk ciă ĭ sĭng
lạ̄[o]. 12 Ĭ dŭ ék-dĭk hióng sèng
giàng kọ́: sìng buóh kọ́ dĕ̤ng-nē̤,
ĭ iâ kọ́ dĕ̤ng-nē̤[p]; kọ́ gì sì-hâiu
mọ̀ huòi-diōng-sĭng. 13 Cī sé gā
lìng-ŭk gì ngàng-sáik sê chiông
huōi lạ̄ siĕu gì táng, chiông diēng
dīng guŏng gì dĭng; ciā huōi
piéng-hèng lọ̆h sé gā lìng-ŭk
dṳ̆ng-găng: huōi duâi huák
guŏng, iù ciā huōi dṳ̆ng-găng bô
ô niák-niáng siŏh chók. 14 Ciā
lìng-ŭk uōng-lài chiông niák-
niáng niáh siŏh-iông.
15 Nguāi ciáng lạ̄ káng lìng-
ŭk sì-hâiu, cêu giéng dê-siông
lọ̆h gáuk lìng-ŭk bòng-biĕng ô
siŏh ciáh lùng[s], hô-gê̤ṳng ĭ sẹ́ṳ-
miêng. 16 Lùng gì ngàng-sáik
gâe̤ng ĭ gì cọ̄ huák sê chiông
uòng nguŏh: sé gā lùng gì iông-
sék dŭ sê siŏh-iông: ĭ hìng-
câung gâe̤ng cọ̄ huák, sê chiông
lùng dṳ̆ng-găng bô ô tọ́ lā lùng[t].
17 Lùng giàng gì sì-hâiu, ciā sẹ́ṳ-
miêng dŭ ék-dĭk giàng: ĭ giàng
sì-hâiu, dŭ mọ̀ diōng-uăng[u].
18 Ciā lùng gì gièng sê dīng gèng,
dīng kọ̄-ói; sé gā gièng ciŭ-ùi dŭ
ô mĕk-ciŭ[a] muāng-muāng.
19 Lìng-ŭk giàng, lùng iâ lọ̆h ĭ

a Isg. 8: 16, 23.
b Mt. 3: 16. Mk. 1: 10. Lg. 3: 21. Ih. 1: 51. Sd. 7: 56; 10: 11. Msl. 19: 11.
c Isg. 8: 3; 40: 2.
d 2 L. 24: 12, 15.
e Isg. 3: 22; 8: 1; 33: 22; 37: 1; 40: 1. 1 L. 18: 46. 2 L. 3: 15.
g 1 Il. 23: 19; 25: 32; 30: 23.
h Isg. 1: 27; 8: 2.
i Msl. 4: 6, 7, 8.
k Isg. 10: 14, 21.
l Msl. 1: 15; 2: 18.
m Isg. 10: 8, 21.
n Isg. 10: 11, 22.
o Isg. 1: 23. Isa. 6: 2.
p Isg. 10: 17.
s Isg. 10: 9.
t Isg. 10: 10.
u Isg. 10: 11.
a Isg. 10: 12. Msl. 4: 8.

bòng-biĕng giàng: lìng-ŭk iù dê
lā̤ sĭng kī, lùng iâ sĭng kī[b].
20 Sìng sū buóh kó̤ gì ôi-chéṳ,
lìng-ŭk iâ kó̤; sìng kó̤ diê-ôi,
lùng iâ lō̤h ĭ bòng-biĕng sĭng kī;
ĭng lìng-ŭk gì sìng dŭ diŏh ciā
lùng hṳ̄-diē. 21 Lìng-ŭk giàng,
lùng iâ giàng; lìng-ŭk hiók, lùng
iâ hiók; lìng-ŭk iù dê lā̤ sĭng kī,
lùng iâ lō̤h lìng-ŭk bòng-biĕng
sĭng kī: ĭng lìng-ŭk gì sìng sê
diŏh lùng hṳ̄-diē.
22 Diŏh lìng-ŭk tàu-siông,
hiêng lā gṳ̆ng-chŏng[c] gì hìng-
câung, ngàng-sáik chiŏng cūi-
cĭng, dīng kō̤-ói, sê diŏh lìng-ŭk
tàu-siông bà̤-liĕk. 23 Gṳ̆ng-
chŏng â-sié, lìng-ŭk gì sĭk dĭk-
dĭk tă̤ng kŭi, cà̤ sŏng ciék-lièng:
gáuk lìng-ŭk cī bĕng ô lâng gā
sĭk, hṳ̄ bĕng iâ ô lâng gā sĭk,
ciă ĭ gì sĭng. 24 Lìng-ŭk giàng
sì-hâiu, nguāi tiăng-giéng ĭ sĭk
gì siăng-ĭng chiông pō̤-lâung duâi
hiōng[d], bô chiông ciòng-nèng gì
Ciō sū hṳák gì siăng[e], chiông
duâi bĭng ngòng-ngòng-giéu gì
siăng-ĭng[g]: lìng-ŭk hiók sì-hâiu,
ĭ sĭk cêu sùi giâ. 25 Lìng-ŭk
hió̤k, sĭk sùi giâ gì sì-hâiu:
cêu lō̤h ĭ tàu-siông gì gṳ̆ng-
chŏng siông-sié, ô siăng-ĭng huák
chók. 26 Ĭ tàu-siông gì gṳ̆ng-
chŏng siông-sié, ô bō̤-cô̤ gì iông-
sék, ngàng-sáik chiông làng bō̤-
siŏh[h]: diŏh bō̤-cô̤ gì hìng-câung
siông-sié, ô iông-sék chiông nèng
gì iông-sék[i]. 27 Nguāi giéng ĭ gì
iĕu ī-siông, cêu chiông muài chiáh
gì dèng, ciŭ-ùi hìng-câung chiông
huōi; iĕu ī-hâ, giéng ĭ hìng-câung
iâ chiông huōi, sé̤ṳ-hióng dīng
guŏng. 28 Lō̤h sé̤ṳ-hióng ciā
guŏng sáik, chiông hâ-ṳ̄ sì-hâiu
hùng hṳ̄-diē gì kê̤ung[k]. Cuòi
cêu sê Ià-Huò-Huà ìng-iêu gì
hìng-câung[l]. Nguāi siŏh káng-
giéng, méng cêu pók dê lā̤[m],
nguāi cêu tiăng-giéng ô gōng uâ
gì siăng-ĭng.

b Isg. 10: 19; 11: 22.
c Isg. 1: 25, 26.
d Isg. 43: 2. Msl. 1: 15.
e Sp. 29: 3, 4; 68: 33.
g Di. 10: 6. Msl. 19: 6.
h Isg. 10: 1.
i Di. 8: 15.
k Cs. 9: 13. Msl. 4: 3; 10: 1.
l C. 24: 16. Isg. 3: 23; 10: 18, 19; 11: 22, 23; 43: 4, 5; 44: 4.
m Cs. 17: 3, 17. Ic. 5: 14. Isg. 3: 23. Di. 8: 17. Sd. 9: 4. Msl. 1: 17.

---

a Isg. 3: 1, 3, 4, 17, 25; 4: 1, 16; 5: 1. Di. 8: 17.
b Di. 10: 11.
c Isg. 3: 24.
d Di. 8: 18.
e Isg. 2: 5, 6, 8; 3: 26; 24: 3; 44: 6.
g Isg. 20: 18, 21, 30.
h Isg. 3: 7.
i Isg. 3: 11, 27.
k Isg. 33: 33.
l Isa. 9: 18. Mg. 7: 4.
m Isg. 3: 9. 1 Il. 1: 8. 1 Bd. 3: 14.
n Isg. 3: 11.
o Isg. 3: 1, 3. Msl. 10: 9.
p Isg. 8: 8. Di. 10: 10.
s 1 Il. 36: 2.
t Msl. 5: 1.

Dā̤ 2 Ciŏng.

Ī-să̤-giék mùng Ciō cī-sê.

Ĭ gâe̤ng nguāi gōng, Ìng-cṳ̄[a],
nṳ̄ kiê kī[b], Nguāi buóh dó̤i nṳ̄
gōng. 2 Ĭ gâe̤ng nguāi gōng sì-
hâiu, nguāi cêu sêu Sìng gāng-
dông[c], sāi nguāi kiê kī lì[d]; tiăng-
giéng Ĭ gâe̤ng nguāi gōng. 3 Ĭ
cêu gâe̤ng nguāi gōng, Ìng-cṳ̄
ā, Nguāi chă̤-kiēng nṳ̄ kó̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk lā̤, ĭ sê buôi-ngĭk gì báh-
sáng, ô ùi-buôi Nguāi[e]: ĭ gâe̤ng
ĭ liĕk-cū dĭk-tàu dáik cô̤i Nguāi
gáu dăng[g]. 4 Ī-gáuk-nê̤ng dŭ sê
mò̤ lièng-tī, ĭ sĭng dīng ngâing[h];
Nguāi chă̤-kiēng nṳ̄ kó̤ ĭ lā̤: nṳ̄
diŏh gâe̤ng ĭ gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ô ciŏng-uâng gōng. 5 (Ĭ sê
buôi-ngĭk gì siŏh cŭk,) mò̤ lâung
ĭ kīng tiăng ng kīng tiăng[i], ĭ dék-
dék hiēu-dék ô lā siĕng-dĭ diŏh ĭ
dṳ̆ng-găng[k]. 6 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ ng sāi
giăng ĭ, iâ ng sāi giăng ĭ gì uâ, ĭ
chŭi-iòng dó̤i-dĭk nṳ̄ chiông chié-
chāu gâe̤ng cĭk-lā̤[l], nṳ̄ bô chiông
gṳ̄-cê̤ṳ lō̤h hiók dṳ̆ng-găng: ĭ sê
buôi-ngĭk gì siŏh cŭk, nâ nṳ̄ ng
sāi giăng ĭ gì uâ[m], iâ mō̤h ĭng ĭ
gì méng-mâu cêu sáung-dāng kó̤.
7 Mò̤ lâung ĭ kīng tiăng ng kīng
tiăng[n], nṳ̄ diŏh kĕk Nguāi gì uâ
gâe̤ng ĭ gōng: ĭ nguòng sê dīng
buôi-ngĭk gì. 8 Nâ nṳ̄ ìng-cṳ̄
diŏh tiăng Nguāi sū hṳ̆ng-hó nṳ̄
gì; nṳ̄ ng-tê̤ng buôi-ngĭk, ō̤h ĭ
hiā buôi-ngĭk gì cŭk siŏh-iông:
nṳ̄ chói báh kŭi, siăh Nguāi
sū sé̤ṳ nṳ̄ gì[o]. 9 Nguāi siŏh ché̤ṳ
cêu káng-giéng ô siŏh gā chiū;
dó̤i nguāi chiŏng chók[p], chiū lā
niĕng siŏh guóng gì cṳ̄[s]; 10 ciā cṳ̄
lō̤h nguāi méng-sèng kŭi kī; nô̤i-
nguôi dŭ ô cê[t]: hṳ̄-diē siā ciā táng-
ké pĭ-siŏng gâe̤ng căi-huô gì uâ.

Dā̤ 3 Ciŏng.

Siĕng-dĭ gì cĕ̤k-hô̤ng.

Ĭ bô gâeng nguāi gŏng, Ĭng-cṳ̄,
nṳ̄ sū dáik gì muōng siăh diē; nṳ̄
diŏh siăh cī siŏh guóng gì cṳ̆[a], kó̤
hiēu-ĕ̤ṳ Ī-sáik-liĕk cŭk. 2 O̤h-
ciŏng-uâng, nguāi chói báh kŭi,
Ĭ cêu sāi nguāi siăh ciā cṳ̆. 3 Bô
gâeng nguāi gŏng, Ĭng-cṳ̄, nṳ̄
siăh Nguāi sū sé̤ṳ nṳ̄ gì cṳ̆, sāi nṳ̄
bók-lo̤ ā̤ dīng bā. Nguāi cêu
siăh diē[b]; chói diē ciā ê diĕng
gâeng mĭk siŏh-iông[c].
4 Ĭ bô gâeng nguāi gŏng, Ĭng-
cṳ̄, nṳ̄ diŏh kó̤ Ī-sáik-liĕk cŭk, kĕ̤k
Nguāi gì uâ hiēu-ĕ̤ṳ ĭ. 5 Nṳ̄
hông chă̤-kiēng ng sê kó̤ hiă
ngiòng-ngṳ̄ bók tŭng, tū-kiŏng
ng báik gì báh-sáng, sê kó̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk; 6 hiă ngiòng-ngṳ̄ bók
tŭng, tū-kiŏng ng báik gì liĕk
guók, ĭ uâ nṳ̄ mā̤ hiēu-dék tiăng.
Nguāi ng chă̤-kiēng nṳ̄ kó̤ ĭ lā̤,
siék-sṳ̄ nâ chă̤-kiēng nṳ̄ kó̤ ĭ lā̤,
ĭ gó ā̤ kĭng tiăng nṳ̄[d]. 7 Nâ
Ī-sáik-liĕk cŭk ng kĭng tiăng nṳ̄;
ĭng ĭ ng kĭng tiăng Nguāi[e]:
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̆ sê tiék ngiăh,
ngâing sĭng gì nĕ̤ng[g]. 8 Dăng
Nguāi sāi nṳ̄ gì méng dīng
ngâing, ā̤ dī-dék ĭ-gáuk-nĕ̤ng gì
méng, nṳ̄ ngiăh-tàu iâ ngâing, ā̤
dī-dék ĭ gì ngiăh-tàu. 9 Nguāi
sāi nṳ̄ ngiăh-tàu chiông gĭng-
gŏng-cŏng, bī huŏi-siŏh gó
ngâing[h]: ĭ siŏh cŭk sê buôi-ngĭk
gì, nâ nṳ̄ mŏ̤h giăng ĭ, mŏ̤h ĭng ĭ
gì méng-mâu cêu sáung-dăng kó̤[i].
10 Ĭ bô gâeng nguāi gŏng, Ĭng-cṳ̄,
Nguāi sū gó̤-só nṳ̄ ék-chiék gì
uâ, nṳ̄ diŏh dìng ngê tiăng[k], bô
diŏh còng lŏ̤h nṳ̄ sĭng-diē. 11 Nṳ̄
kó̤ nṳ̄ buŏng cŭk sêu niăh gì
nĕ̤ng lā̤, gó̤-só ĭ gŏng, Ciŏ Ià-
Huò-Huà ô gŏng ciā uâ[l]; câi-ĭ
gáuk-nĕ̤ng kĭng tiăng ng kĭng
tiăng[m].
12 Hṳ̄ siŏh sì, Sìng gṳ̄ nguāi
sĭng-siŏng[n], nguāi tiăng-giéng â-
dāu ô duâi hiŏng gì siăng-ĭng[o],
gŏng, Ià-Huò-Huà gì ìng-iêu
hiēng-hiēng lŏ̤h Ĭ gì sū-câi, găi-
dŏng sêu cáng-mī. 13 Nguāi iā
tiăng-giéng lìng-ŭk sŏng ciék-
lièng gì sĭk gì siăng-ĭng, gâeng
lìng-ŭk bòng-biĕng chiă-lùng gì
siăng-ĭng[p], cêu sê duâi hiŏng gì
siăng-ĭng. 14 Sìng gṳ̄ nguāi sĭng-
siŏng, dái nguāi kó̤[s]: nguāi gì sĭng
duâi nô, gĭk-kó̤ iŭ-kū, Ià-Huò-
Huà bô duâi găng-dông nguāi[t].
15 Nguāi cêu gáu Dĕk-ā-bék giéng
ciā sêu niăh gì nĕ̤ng, ĭ dêu lŏ̤h
Gī-báik ŏ̤-biĕng, nguāi cêu lŏ̤h ĭ
sū sō̤i gì ôi-ché̤ṳ iâ sō̤i[u]; hiók
diŏh ĭ dṳ̆ng-găng chék nĭk[a], sĭng
lā̤ dīng cháuk-ngáuk[b].
16 Chék nĭk guó, Ià-Huò-Huà
ô uâ hiēu-ĕ̤ṳ nguāi[c], gŏng,
17 Ĭng-cṳ̄, Nguāi lĭk nṳ̄ có̤ káng-
siū Ī-sáik-liĕk cŭk gì nĕ̤ng[d]: ĭng-
chṳ̄ nṳ̄ diŏh tiăng Nguāi chói sū
gŏng gì uâ, tá Nguāi gīng-gái ĭ[e].
18 Iŏk-sṳ̄ Nguāi cī ngâi nĕ̤ng,
gŏng, Ĭ dék-dék sī[g]; nṳ̄ nâ ng
gīng-gái ĭ, ng kĕ̤k lā uâ kuóng ĭ
liê cō̤i-áuk, bō̤ ĭ sĕng-mêng; ciā
ngâi nĕ̤ng dék-dék sī lŏ̤h ĭ gì
cō̤i[h]; nâ ĭ sáung miâng gì cō̤i,
Nguāi buóh gâeng nṳ̄ tō̤[i]. 19 Nṳ̄
iŏk-sṳ̄ gīng-gái ciā ngâi nĕ̤ng, ĭ
bô ng kĭng gāi, ng liê ĭ cō̤i-áuk,
gâeng sū hèng gì ngâi dâi,
ĭ dék-dék sī lŏ̤h ĭ gì cō̤i;
nâ nṳ̄ cê-gă ā̤ bō̤-còng nṳ̄ gì
sĕng-mêng[k]. 20 Iŏk-sṳ̄ ngiê-ìng
liê ĭ ngiê-lī hèng ngâi-áuk,
Nguāi bìng-câi-ĭ ô lā guăng-ngâi
diŏh ĭ méng-sèng, ĭ dék-dék sī:
ĭng nṳ̄ muôi gīng-gái ĭ, ĭ ā̤ sī lŏ̤h
ĭ gì cō̤i, ī-sèng sū hèng gì ngiê
Nguāi ng gé-niĕng[l]; nâ ĭ sáung
miâng gì cō̤i Nguāi buóh gâeng
nṳ̄ tō̤[m]. 21 Nṳ̄ iŏk-sṳ̄ gīng-gái
ngiê-ìng mō̤ huâng cō̤i, ciā ngiê-
ìng cêu ĭng ĭ sêu gīng-gái, dṳ̆ mō̤
huâng cō̤i, ĭ dék-dék dáik uăk;
nṳ̄ cê-gă ā̤ bō̤-còng nṳ̄ gì sĕng-
mêng[n].
22 Nguāi lŏ̤h hṳ̆-uái sêu Ià-
Huò-Huà găng-dông[o]; bô gâeng
nguāi gŏng, Nṳ̄ kī-sĭng kó̤ bàng-

a Isg. 2: 8.
b 1 II. 15: 16.
c Sp. 19: 10; 119: 103. Msl. 10: 9, 10.
d Mt. 11: 21, 23.
e Ih. 15: 20.
g 1 II. 1: 18.
h Isa. 50: 7.
i Isg. 2: 6.
k 1 II. 26: 2.
l Isg. 33: 2, 12, 30.
m Isg. 2: 7.
n Isg. 11: 1; 43: 5.
o Isg. 1: 24.
p Isg. 1: 5, 15.
s Isg. 8: 3; 11: 1; 43: 5.
t Isg. 1: 3; 37: 1.
u Sp. 137: 1. 2 II. 2: 10.
a Cs. 50: 10. Ib. 2: 13.
b Isa. 52: 14. 1 II. 14: 9.
c 1 II. 42: 7.
d Isg. 33: 7. Isa. 52: 3; 56: 10. 1 II. 6: 17.
e 2 L. 6: 10. 2 Ld. 19: 10. Isg. 33: 4, 6.
g Cs. 2: 17. Isg. 33: 8.
h Isg. 18: 18. 1 II. 31: 30. Ih. 8; 21, 24.
i Isg. 3: 20; 34: 10.
k Isg. 33: 9; 14: 14.
l Isg. 18: 24.
m Isg. 3: 18.
n Isg. 14: 14, 20.
o Isg. 1: 3; 37: 1.

iòng lā̤, Nguāi hŭ-uái buóh gāe̤ng
nṳ̄ gōng uâ[p]. 23 Nguāi cêu kī-
sĭng kó̤ bàng-iòng: lō̤h hŭ-uái Ià-
Huò-Huà gì ìng-guōng hiēng-
hiēng, gāe̤ng sèng-nĭk diŏh Gī-
báik ò̤-biĕng sū giéng gì ìng-
guōng siŏh-iông: nguāi méng cêu
pók diŏh dê lā̤[s]. 24 Sìng cêu
gāng-dông nguāi, sāi nguāi kiê
kī; hiēu-ê̤ṳ nguāi, gāe̤ng nguāi
gōng, Nṳ̄ kó̤ diē nṳ̄ chió-diē,
muòng guōng kó̤, mò̤ chók lì.
25 Ìng-cṳ̄ ā, nè̤ng buóh sāi só̤h
kūng-buŏh nṳ̄[t], sāi nṳ̄ mâ̤ chók
lì, lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng lài-uōng:
26 Nguāi iâ buóh sāi nṳ̄ chói-siĕk
găk-diŏh siōng ngà-cō̤, bâng-ā mâ̤
gōng uâ[u], mâ̤ cáik-bê ĭ-gáuk-
nè̤ng: ĭng ĭ sê buôi-ngĭk gì siŏh
dōng. 27 Dīng gáu Nguāi cī-sê
nṳ̄, Nguāi cêu buóh kŭi nṳ̄ gì
chói[a]; nṳ̄ cêu diŏh gāe̤ng ĭ gōng,
Ciō Ià-Huò-Huà ô ciōng-uâng
gōng: ó̤i tiăng gì, cêu â̤ tiăng; ng
ó̤i tiăng gì, cāi ĭ ng tiăng: ĭng ĭ sê
buôi-ngĭk gì siŏh dōng[b].

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Sŭk Ià-lô-sák-lēng sêu ùi.

ÌNG-CṲ̄, nṳ̄ gó diŏh dò̤ ciōng
siŏh dó̤i, bóng nṳ̄ méng-sèng, uâ
Ià-lô-sák-lēng siàng lō̤h ĭ siōng-
méng: 2 cêu kuàng-ùi gṳ̆ng
siàng, kī lā gèng làu, dé̤ṳk lā tù-
dôi[a]; lĭk iàng-buàng, siék iòng-
tàu tùi páh ciā siàng. 3 Bô diŏh
dò̤ tiék diāng siŏh kēu, dáung có̤
tiék chiòng, bóng lō̤h nṳ̄ gāe̤ng
siàng dâi-dŏng: nṳ̄ méng cêu
ché̤ṳ ciā siàng[b] kó̤ gṳ̆ng ĭ, ŏh-
ciōng-uâng ciā siàng dṳ̆ ùi kó̤,
ké̤ṳk nṳ̄ gṳ̆ng-páh[c]. Cuòi sê
sĕ̤ng cī-diēng Ī-sáik-liĕk cŭk
gì cháing-diêu[d].
4 Nṳ̄ bô diŏh cháik-sĭng cō̤-bĕng
lā̤ dō̤, dŏng Ī-sáik-liĕk cŭk gì cō̤i-
kiĕng lō̤h nṳ̄ sĭng-siōng: ciéu
nṳ̄ dō̤ diŏh cō̤-bĕng gì nĭk só,
cêu dŏng ĭ gì cō̤i-kiĕng[e] iâ hṳ̄ sâ̤

p Sd. 9: 6; 22: 10.
s Isg. 1: 28.
t Isg. 4: 8.
u Lg. 1: 20, 22.
a Isg. 24: 27; 29: 21.
b Isg. 12: 2, 3.
a Isg. 17: 17; 21: 22; 26: 8, 9.
b Isg. 21: 2.
c Isa. 20: 3.
d Isa. 8: 18; 20: 3. Isg. 12: 6, 11.
e Isa. 53: 11, 12. Isg. 44: 10, 12.
g Msg. 14: 34.
h Isg. 21: 2.
i Isg. 3: 25.
k Isg. 5: 2.
l 1 L. 22: 27.
m Isg. 4: 5.
n Hs. 9: 3.
o C. 22: 31. Le. 11: 40; 17: 15.
p Sd. 10: 14.

nĭk. 5 Nguāi kĕ̤k ĭ cō̤i-kiĕng gì
nièng só sáung có̤ nĭk só, sāi nṳ̄
kó̤ dŏng, cêu sê săng báh gāu-sĕ̤k
nĭk: nṳ̄ diŏh ciōng-uâng dŏng Ī-
sáik-liĕk cŭk gì cō̤i-kiĕng[g].
6 Gáu ciā nĭk-cī muāng lāu, nṳ̄
bô diŏh cháik-sĭng êu-bĕng lā̤ dō̤;
dŏng Iù-tái cŭk gì cō̤i-kiĕng sé-
sĕ̤k nĭk: Nguāi tá̤ nṳ̄ ciōng siŏh
nĭk dáung có̤ siŏh nièng. 7 Nṳ̄
méng diŏh ché̤ṳ Ià-lô-sák-lēng[h],
chiū-bié ló chók gṳ̆ng ciā siàng;
iâ kĕk lā ê̤ṳ-ngiòng lâung ĭ gì
dâi. 8 Nguāi buóh sāi só̤h buŏh
nṳ̄, sāi nṳ̄ mâ̤ chiă-diŏng-sĭng[i],
dīng gáu gṳ̆ng siàng gì nĭk-cī
muāng ciáh sák[k].
9 Nṳ̄ bô diŏh dò̤ siēu măh,
duâi măh, duâi dâu, biēng-dâu,
sê̤, chŭ-măh, dṳ̆ diō lō̤h siŏh gă
gă-sī, cêu kĕk cuòi có̤ biăng[l]; nṳ̄
bìng cháik-sĭng lā̤ dō̤ gì nĭk só,
cêu sê săng báh gāu-sĕ̤k nĭk[m], dṳ̆
sê siăh ciā biăng. 10 Nṳ̄ sū siăh
gì, diŏh âing diâng liōng só, siŏh
nĭk siăh sĕ̤k liōng: iâ diŏh ciéu
sì-hâiu kó̤ siăh. 11 Nṳ̄ siăh cūi
iâ diŏh sĕ̤ng liòng, nâ siăh cĭng-
buáng: iâ diŏh ciéu sì-hâiu kó̤
siăh. 12 Nṳ̄ siăh ciā biăng
chiông duâi măh biăng, dék-dék
dŏng cé̤ung-nè̤ng mĕ̤k-sèng, ê̤ṳng
nè̤ng gì bóng, dáung có̤ chà siēu
ngô̤ ciā biăng. 13 Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi dṳ̆k Ī-sáik-liĕk cŭk
kó̤ liĕk guók, ĭ dék-dék iâ ciōng-
uâng siăh ciā ŭ-uói gì nó̤h[n], lō̤h
liĕk guók nè̤ng dṳ̆ng-găng.
14 Nguāi cêu gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ā! nguāi sĭng bìng-só muôi
niēng ŭ-uói; cê-gă sī gì tàu-săng,
hĕ̤k ké̤ṳk iă-sêu cuă sī gì[o], nguāi
cê̤ṳ êu gáu dăng dṳ̆ muôi siăh; ŭ-
uói gì nṳ̆k iâ muôi-cèng diē
nguāi gì chói[p]. 15 Ciō cêu gāe̤ng
nguāi gōng, Káng mò̤, nṳ̄ ngô̤
biăng, Nguāi cūng nṳ̄ sāi ngù
gì bóng, ng sāi nè̤ng gì bóng.
16 Ĭ bô gāe̤ng nguāi gōng, Ìng-cṳ̄,
Nguāi dék-dék lō̤h Ià-lô-sák-

lĕng, ciŏk ĭ sṳ̄ āi-ciā gì liòng-
chọ̄[s]: săi ĭ siăh biāng dŭ diŏh
ciéu ciā liōng só, sĭng lā̤ bô guá-
lệ̤u; siăh cūi iā diŏh sĕng liòng,
béng - chiā dīng giăng - huòng:
17 săi ĭ liòng-chọ̄ gâeng cūi dŭ
ô kuók, gáuk-nẹ̄ng cạ̄ sŏng chẹ̄u
cháuk-ngáuk[t], bô ĭng ĭ cọ̄i-kiĕng
gì iòng-gó ciĕng-ciĕng siĕu-miĕk
kọ́[u].

s Isg. 5: 16; 14: 13.
t Isg. 3: 15.
u Isg. 24: 23; 33: 10.

Dâ̤ 5 Ciŏng.

Ê̤ṳ - ngiòng Ià-lô-sák-lĕng ĭng buôi-ngĭk sêu dáṳng huăk.

ĬNG-CṲ̄[a], nṳ̄ diŏh niĕng siŏh
bā lê dọ̄[b], dáung có tié dọ̄[c] niĕng lì,
săi ciā dọ̄ tié nṳ̄ tàu-huók gâeng
chói-chiṳ̄: cêu dọ̄ tiĕng-chéng
chĭng ciā sṳ̄, huák, bô tạ̄ ĭ buŏng
kŭi. 2 Dīng gáu siàng gŭng puái
gì nĭk-cī muāng, nṳ̄ cêu diŏh dọ̄
sṳ̄, huák, săng hŏng gì siŏh hŏng,
siĕu lọ̄h siàng-dṳ̄ng; săng hŏng
gì siŏh hŏng săi dọ̄ gák chói lọ̄h
siàng sẹ́ṳ-hióng; săng hŏng gì
siŏh hŏng páh sáng kẹ́ṳk hŭng
chuŏi kó, Nguāi iā buóh bĕk dọ̄
lọ̄h â - dāu dŭi ĭ[d]. 3 Nṳ̄ iā
diŏh dọ̄ ciā sṳ̄, huák siĕ-sṳ̄, bău
diŏh nṳ̄ ĭ-siòng-kā̤. 4 Bô dọ̄ sié-
sṳ̄ cọ̄h lọ̄h huōi dṳ̄ng-găng, kẹ́ṳk
huōi siĕu kó; dék-dék ô huōi iù
hṳ̄-diĕ chók lì siĕu Ī-sáik-liĕk
ciŏng gă.
5 Ciō Ià-Huò-Huà ọ̄h-ciŏng-
uâng gŏng: Ciā Ià-lô-sák-lĕng,
Nguāi gióng-lĭk ĭ lọ̄h liĕk guók
dṳ̄ng - găng, liĕk guók sê diŏh ĭ
sẹ́ṳ-hióng. 6 Ĭ buŏi Nguāi lŭk-
liê, hèng áuk bī liĕk guók gáing
sā̤, buôi-ngĭk Nguāi huák-dô, bī
sẹ́ṳ-hióng gì guók gáing lòng-
buŏi[e]: ĭng ĭ-gáuk-nẹ̄ng iéng-ké
Nguāi lŭk-liê, ng cŏng - hèng
Nguāi huák-dô. 7 Gó - chṳ̄ Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng:
Ĭng nṳ̄ huāng-luâng bī sẹ́ṳ-hióng
gì liĕk guók gáing lòng-buŏi, bô
ng cŏng-hèng Nguāi huák-dô, ng
siū Nguāi lŭk-liê[g], liĕk guók sū-
iū hō̤ gì giĕ-dèu nṳ̄ iā ng cŏng-
hèng; 8 gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng - uâng gŏng â: Nguāi
Cê-Gā buóh dā̤-dĭk nṳ̄[h]; gáung
hìng lọ̄h nṳ̄ dṳ̄ng-găng[i], săi liĕk
guók chĭng ngāng káng-giéng.
9 Nguāi ĭng nṳ̄ ék-chiék kọ̄-ó gì
dâi, buóh gáung căi lọ̄h nṳ̄,
Nguāi hióng-lài muôi gáung ciā
căi[k], ī-hâiu iā ng cái gáung ciā
iōng gì căi. 10 Ĭng-chṳ̄ nṳ̄ dṳ̄ng-
găng nòng-mâ buóh siăh ĭ giăng,
giăng iā siăh ĭ nòng-mâ; Nguāi
dék-dék gáung căi lọ̄h nṳ̄, săi nṳ̄
dṳ̄ng-găng sū diōng gì hŭng-sáng
sẹ́ṳ-huŏng-bióng kọ́[l]. 11 Ciō Ià-
Huò-Huà bô gŏng, Nguāi cī Cê-
Gā sĕng-mĕng huák-siĕ[m], ĭng nṳ̄
kĕk hṳ̄ sā̤ kọ̄-ó gì nóh, gâeng hṳ̄
sā̤ kọ̄-ó gì dâi[n], páh - uói Nguāi
séng-sū[o], gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék
uōng-liê nṳ̄; Nguāi mĕk-ciṳ̄
ng guóng-gó nṳ̄, Nguāi iā ng kọ̄-
lèng nṳ̄[p]. 12 Nṳ̄-nẹ̄ng săng hŏng
gì siŏh hŏng dék-dék sī lọ̄h ŭng-
ĭk, kẹ́ṳk gĭ-huŏng siĕu-miĕk lọ̄h
nṳ̄ dṳ̄ng-găng; săng hŏng gì siŏh
hŏng lọ̄h nṳ̄ sẹ́ṳ-hióng kẹ́ṳk dọ̄
tài sĭ; săng hŏng gì siŏh hŏng
Nguāi buóh hŭng-sáng lọ̄h sẹ́ṳ
huŏng, bĕk dọ̄ lọ̄h â-dāu dŭi ĭ[s].
13 Ciŏng - uâng Nguāi buóh
cĕng huák Nguāi gì săi-sáng, kĕk
Nguāi nô-ké gā ĭ sĭng siŏng[t],
Nguāi gì sĭng cêu dáik ăng-
cĕng[u]: Nguāi hióng ĭ cĕng huák
Nguāi gì nô-ké sì-hâiu, ĭ cêu
hiệ̤u-dék Nguāi Ià-Huò-Huà ô
iĕk sĭng gŏng ciā uâ. 14 Nguāi
dék-dék săi nṳ̄ huŏng-liòng, nṳ̄
sẹ́ṳ - hióng gì liĕk guók, dŏng
gĭng-guó gì cẹ́ṳng - nẹ̄ng méng-
sèng, iā buóh gĭ - chiéu nṳ̄[a].
15 Nguāi duāi săi-sáng huák ciā
nô - ké, dâeng - dâeng cáik - huăk
gáung căi lọ̄h nṳ̄ sì-hâiu, sẹ́ṳ-
hióng liĕk guók dék-dék gĭ-chiéu
nṳ̄[b], lìng-ṳ̆k nṳ̄, kĕk nṳ̄ gì dâi
có gĭng-gái, sáung sê dīng gáuk-

a Isg. 2: 1.
b Isa. 49: 2.
c Isa. 7: 20.
d 1 Il. 9: 16. Isg. 5: 12; 12: 14.
e Isg. 16: 47, 48.
g Isg. 11: 12.
h Isg. 13: 8.
i Isg. 11: 9.
k Di. 9: 12.
l Sm. 28: 64. 1 Il. 9: 16, 16: 4; 19: 9. Isg. 12: 14; 17: 21. Sg. 2: 6.
m Isg. 16: 48.
n Isg. 8: 6.
o 2 Ld. 32: 14. 1 Il. 7: 30.
p Isg. 7: 4, 9; 8: 18; 9: 5, 10.
s Le. 26: 33. Isg. 5: 2; 12: 14.
t 2 Il. 4: 11. Isg. 7: 8; 20: 8, 21; 21: 17.
u Sm. 32: 36.
a Nh. 2: 17. Sp. 79: 4. 1 Il. 24: 9. Isg. 22: 4.
b Sm. 28: 37. 1 L. 9: 7. Sp. 79: 4.

iŏng: Nguāi Ià-Huò-Huà ī-gīng
gōng lău: 16 Nguāi gáung gĭ-
huŏng chiŏng dŭk chī lŏ̤h nṳ̄-
gáuk-nĕ̤ng[c], cêng hèng dṳ̆-miĕk;
nṳ̄; Nguāi iā buóh sāi gĭ-huŏng
gă-buōi dâe̤ng huăk nṳ̄, ciŏk nṳ̄
sū āi-ciā gì liòng-chō̤[d]; 17 Nguāi
dék-dék gáung ciā gĭ-huŏng lŏ̤h
nṳ̄, iâ sāi áuk séu gā sī nṳ̄ nàng-
nṳ̄-giāng[e]; bô sāi nṳ̄ dṳ̆ng-găng
ô ŭng-ĭk gâe̤ng tài nĕ̤ng làu háik
gì dâi; sāi dō̤-bĭng gáu nṳ̄ lā̤[g].
Nguāi Ià-Huò-Huà ī-gīng gōng
lău.

Dā̤ 6 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk ĭng géng ngēu-chiông séu huăk.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ĕ̤u
nguāi, gōng, 2 Ĭng cṳ̆, nṳ̄ gì
méng diŏh hióng Ī-sáik-liĕk hṳ̄
sā̤ săng-liāng, dó̤i ĭ ĕ̤ung ĕ̤u-
ngiòng[a], 3 gōng ā, Ī-sáik-liĕk
gáuk săng-liāng diŏh tiăng Ciō
Ià-Huò-Huà gì uâ: Ciō Ià-Huò-
Huà dó̤i ciā săng-liāng, săng-gók,
bàng-iòng, ciŏng-uâng gōng[b]:
Nguāi cê-gă dék-dék sāi dō̤-giéng
gáu nṳ̄ lā̤, Nguāi buóh hūi nṳ̄
gì gō̤-dài[c]. 4 Nṳ̄ gì cié-dàng dék-
dék huŏng-hié, nṳ̄ gì nĭk-chiông
dék-dék páh-ngài kó̤: Nguāi
buóh sāi nṳ̄ sêu tài gì nĕ̤ng dō̤
lŏ̤h nṳ̄ ngēu-chiông méng-sèng[d].
5 Nguāi buóh sāi Ī-sáik-liĕk nĕ̤ng
gì sĭng-sī dō̤ ĭ ngēu-chiông
méng-sèng; bô kĕk nṳ̄ hài-gáuk
sáng lŏ̤h nṳ̄ cié-dàng séu-huŏng-
hióng[e]. 6 Lŏ̤h nṳ̄ sū dêu gì dê-
huŏng, gáuk siàng dék-dék hūi
kó̤[g], gō̤ dài huŏng-hié; nṳ̄ cié-
dàng hūi-huâi dŭ huŏng kó̤, nṳ̄
ngēu-chiông páh hūng-chó̤i biéng
mò̤, nṳ̄ gì nĭk-chiông dŭ chó̤i kó̤,
nṳ̄ sū cō̤ gì dŭ dṳ̆ kó̤. 7 Sêu
tài gì, iâ dō̤ lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng,
nṳ̄ cêu ā̤ hiēu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà[h]. 8 Nṳ̄-nĕ̤ng sáng lŏ̤h
liĕk guók sī-hâiu, Nguāi buóh sāi
nṳ̄ ô ṳ̄-diông gì nĕ̤ng[i], ā̤ biê ciā
dō̤, dêu diŏh liĕk guók dṳ̆ng-
găng. 9 Nṳ̄ ciā ṳ̄-diông biê dō̤
giéng-niăh kó̤ liĕk guók gì nĕ̤ng,
lŏ̤h hŭ-uái dék-dék gé-niĕng
Nguāi, ĭ bìng-só sĭng-diē̤ găng-
sià uŏng-liê Nguāi, mĕk-ciŭ bìng
sṳ̆-ŭk ngiŏng-uŏng ĭ gì ngēu-
chiông, nâ Nguāi buóh sāi ĭ
siŏng-sĭng huói-gāi: ĭ cêu ĭng sū
hèng gì ngài-áuk, gâe̤ng ék-chiék
kō̤-ó gì dâi, cê̤u uóng cê̤u
hâung[k]. 10 Ĭ cêu ā̤ hiēu-dék
Nguāi sê Ià-Huò-Huà: Nguāi
sèng-nĭk gōng buóh gáung căi
lŏ̤h ĭ, béng ng sê hṳ̆-kĕ̤ng gì uâ.
11 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nṳ̄ diŏh páh ciŏng dòng
kă[l], gōng, Ŏ huō ā! Ī-sáik-liĕk
cŭk hèng ciā ék-chiék kō̤-ó gì
dâi: dék-dék sī lŏ̤h dō̤-bĭng, gĭ-
huŏng, ŭng-ĭk. 12 Huông gì nĕ̤ng
dék-dék sī lŏ̤h ŭng-ĭk; gê̤ung gì
sī lŏ̤h dō̤-bĭng; gì-ṳ̄ ùi-káung
siàng-diē gì, sī lŏ̤h gĭ-huŏng:
ciŏng-uâng Nguāi buóh huák
cêng Nguāi gì nô-kó̤ lŏ̤h ĭ sĭng
siŏng[m]. 13 Sêu tài gì, dō̤ lŏ̤h ĭ
ngēu-chiông dṳ̆ng-găng, gâe̤ng
cié-dàng séu-hióng, liĕng lŏ̤h
gáuk gè̤ng săng, gáuk săng-liāng
siŏng-sié, gâe̤ng gáuk chăng chéu
ā-dā̤, ī-gĭk gáuk dău dĭng mĕk
gì chiông chéu ā, cêu sê siĕu
hĭng-hiŏng kê̤uk ĭ ngēu-chiông gì
sṳ̄-cāi[n], hiā sī-hâiu ĭ cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà.
14 Nguāi dék-dék chiŏng chiū
huăk ĭ-gáuk-nĕ̤ng[o], sāi ciā dê
lŏ̤h ĭ sū dêu ék-chiék gì ôi-chéu,
dŭ huŏng-hié chā̤-liòng[p], bī Dĕk-
lăk gì kuŏng-iā gó lòng-buōi: ĭ
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà[s].

Dā̤ 7 Ciŏng.

Ĕ̤u-ngiòng, ĭng huăng cō̤i, tŭng guók séu huăk.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ĕ̤u

c Sm. 32: 23, 24.
d Le. 26: 26. Isg. 4: 16.
e Le. 26: 22. Sm. 32: 24. Isg. 14: 15; 33: 27.
g Isg. 33: 22.
a Isg. 21: 2.
b Isg. 36: 4, 6.
c 2 Ld. 14: 5.
d Le. 26: 30.
e 2 L. 23: 14, 16.
g Isg. 12: 20.
h Isg. 16: 62.
i Isg. 14: 22.
k Le. 26: 39. Ib. 42: 6. Isg. 20: 43; 36: 31.
l Isg. 21: 14, 17; 25: 6.
m Isg. 5: 13.
n Isa. 57: 5. 1 Il. 2: 20. Isg. 20: 28. Hs 5: 13.
o Isa. 5: 25. Isg. 25: 7, 13, 16.
p Isg. 33: 28.
s Isg. 6: 7.

nguāi, gōng. [2] Ĭng-cṳ̄ ā, Ciō Ià-
Huò - Huà dói Ī - sáik - liĕk dê
ciŏng-uâng gōng, Muăk gĭ gáu:
ciā dê sé̤ṳ-gīng gì muăk-gĭ ī gáu[a].
[3] Dăng hiêng-câi ciā muăk-gĭ ī-
gīng gáu nṳ̄ lā̤, Nguāi buóh dói
nṳ̄ duâi huák-sáng, bìng nṳ̄ sū có̤
gì huăk nṳ̄; ciéu nṳ̄ ék-chiék kō̤-
ó gì dâi bó̤ nṳ̄[b]. [4] Nguāi mĕk-
ciŭ dék-dék ng guóng - gó nṳ̄,
Nguāi dék-dék ng kō̤-lèng nṳ̄[c]:
buóh ciéu nṳ̄ sū có̤, lièng nṳ̄
dṳ̆ng-găng sū-iū kō̤-ó gì dâi, bó̤-
éng nṳ̄[d]: nṳ̄ cêu hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Huà.
[5] Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ô lā̤ căi-huô, dīng gáuk
iông gì, cêu buóh gáu[e]. [6] Muăk-
gĭ ī gáu, muăk gĭ ī gáu, hŭk lā̤
dīng nṳ̄; dăng cêu buóh gáu.
[7] Dê-siông gṳ̆-mìng ā, sū diâng gì
căi buóh gáu nṳ̄ lā̤: sì-hâiu buóh
gáu lò̤, ciā nĭk-cī dīng gê̤ṳng;
cêu sê huāng - luâng gì nĭk-cī,
săng-dīng mò̤ ciā duâi huăng-hī
gì siăng - ĭng[g]. [8] Nguāi buóh
dīng ká̤ gáung Nguāi nô-ké lō̤h
nṳ̄ sĭng-siông[h], Nguāi gì sāi-sáng
huák cêng lō̤h nṳ̄ lā̤; bìng nṳ̄ sū
có̤ gì huăk nṳ̄, ciéu nṳ̄ ék-chiék
kō̤-ó gì dâi bó̤-éng nṳ̄. [9] Nguāi
mĕk-ciŭ dék-dék ng guóng - gó
nṳ̄, Nguāi dŭ mò̤ kō̤-lèng nṳ̄:
ciéu nṳ̄ sū có̤, lièng nṳ̄ dṳ̆ng-găng
kō̤-ó gì dâi, dék-dék bó̤ nṳ̄; nṳ̄
cêu hiēu-dék sê Nguāi Ià-Huò-
Huà gáung huăk lō̤h nṳ̄.
[10] Nĭk-gĭ ciŏng gê̤ṳng, ī-gīng
gáu lāu: sū diâng gì căi ī gê̤ṳng;
cáik nṳ̄ gì tiōng ī-gīng diōng-
duâi, giēu-ngô̤ gì nêng ī-gīng hiêng
chók. [11] Hiā càng-bô̤ gì nêng ī-
gīng kī lì chiông tiōng siŏh-iông;
buóh huăk ngâi nêng, gáuk-nêng
dŭ dék-dék biéng mò̤, cé̤ṳng báh-
sáng iâ mò̤, huó-câi iâ mò̤: bô mò̤
nêng tá̤ ĭ siŏng - sĭng tiè - mà.
[12] Sì-hâiu buóh gáu, nĭk-cī gê̤ṳng
lò̤: mā̤ ciō ng sāi huăng-hī, mā̤
ciō iâ ng sāi kŭ[i]: ĭng căi-huô dék-
dék gáu ciā guók gì cé̤ṳng-nêng.
[13] Mā̤ ciō chŭi-iòng gó̤ uăk diŏh,
sié-găng, sū mā̤ gì iâ mò̤ dăng-
dŏng bô sṳ̆k diōng: ĭng ciā ê̤ṳ-
ngiòng sê bĭ guók-nô̤i cé̤ṳng-nêng,
ĭ dŭ mā̤ câi diōng lì; huàng nêng
hèng cô̤i-kiĕng guó nĭk, dék-dék
mā̤ giòng lĭk. [14] Ī-gáuk-nêng
chuŏi hô̤-dêng dŭ ê̤ṳ-bê cīng-câ̤;
iâ mò̤ siŏh gā nêng kīng chók dêng:
ĭng Nguāi hióng guók lā̤ cé̤ṳng-
nêng duâi huák sáng. [15] Ngiê-
dâu ô dô̤-bìng, diē-sié ô ŭng-ĭk gĭ-
huŏng: chèng lā̤ gì nêng dék-
dék sī lō̤h dô̤; siàng-diē gì nêng
dék-dék ké̤ṳk gĭ-huŏng ŭng-ĭk
dŭ tŏng kó̤[k]. [16] Ĭ dṳ̆ng-găng biê
ciā nâng gì nêng dék-dék dô̤-câu,
cêu lō̤h săng-dīng chiông săng-
gók gì gṳ̆-cūi siŏh-iông[l], gáuk-
nêng ĭng cê - gă cô̤i - kiĕng kṳ̄
siăng tiè-mà. [17] Ĭ chiṳ̄ dŭ sô̤ng
kó̤, kă-kók-tàu dŭ niōng gâeng
cūi siŏh - iông[m]. [18] Gáuk-nêng
kĕk lā̤ muài buŏh iĕu lā̤, tṳ̆ng
sĭng huák cióng; méng dŭ siēu-
lā̤, tàu - huók dŭ tié kó̤[n]. [19] Ĭ
nêng gì ngṳ̀ng dŭ buóh cŏh lō̤h
gā̤-dŏng, ĭ gì gīng iâ káng chiông
ṳ̆-uói gì nó̤h; dŏng Ià-Huò-Huà
huák nô gì nĭk-cī, ĭ ciā gīng ngṳ̀ng
mò̤ dăng-dŏng géu ĭ[o]; iâ mā̤ sāi
ĭ sĭng lā̤ dĭ-cé̤ṳk, bók-lō̤ siăh bā;
ĭng ciā gīng ngṳ̀ng ô guăng-ngâi
sāi ĭ dâung lō̤h cô̤i. [20] Ĭ buŏng-
sĭng cŏng-sók dīng cáuk-gā, sĭng
lā̤ còng giĕu - ngô̤: bô kĕk ciā
gīng ngṳ̀ng có̤ hiā kō̤-ó gì ngēu-
chiông, gâeng hṳ̄ sâ̤ kō̤-ó gì nó̤h[p]:
gó-chṳ̄ Nguāi sāi ĭ káng ciā gīng
ngṳ̀ng chiông ṳ̆-uói gì nó̤h siŏh-
iông. [21] Nguāi iâ buóh ciŏng
ciā nó̤h gău lō̤h huông-dó̤i nêng
gì chiū, ké̤ṳk ĭ dŭ dŏk kó̤, sāi dê̤
siông ngâi-áuk gì nêng lì chiōng-
giék; iâ ké̤ṳk ĭ páh - uói kó̤[s].
[22] Nguāi gì méng buóh chiā kó̤,
ng káng-gó ī-gáuk-nêng, câi-ĭ
hiā ngâi nêng muōng páh - uói
Nguāi nô̤i séng-sū: ĭng giòng-bô̤

a 2 ll. 4: 18. Am. 8: 2.
b Isg. 18: 30.
c Isg. 5: 11.
d Isg. 9: 10; 11: 21.
e Isg. 5: 9.
g Sh. 1: 14, 15.
h Isg. 22: 22.
i Isa. 24: 2. 1 G. 7: 29, 30.
k 1 ll. 14: 18.
l Isa. 38: 14.
m Isa. 13: 7. 1 ll. 6: 24. Isg. 21: 7.
n Isa. 15: 2, 3. 2 ll. 2: 10.
o Cn. 11: 4. Sh. 1: 18.
p Isg. 3: 5, 6.
s Isg. 28: 7.

gì nẹ̄ng dék-dék diē kọ́ páh-diéng
ciā sū-câi. 23 Nṳ̄ diŏh cọ̄ lā tiék
liêng: ĭng ciā dê muāng-dói dṳ̆
sê tài nẹ̄ng làu háik gì cŏi, ciā
siàng puō-piéng ê bŏ-ngiŏk gì
dâi[t]. 24 Ĭng-chṳ̄ Nguāi buóh sāi
ê-băng dṳ̄ng-găng dīng áuk gì
nẹ̄ng lì ciéng gáuk-nẹ̄ng gì chió:
sāi giòng lĭk nẹ̄ng gì giĕu-ngô
dṳ̆ sák kọ́; ĭ hṳ̄ sā séng-sū dṳ̆
páh-uói kọ́. 25 Bâi-huāi gì huô
buóh gáu; gáuk-nẹ̄ng giù bìng-
ăng, dṳ̆ mọ̀ dăng-dŏng dáik[u].
26 Cī siŏh iông căi-nâng ciék hṳ̄
siŏh iông căi-nâng, cī siŏh iông
séng-sék ciék hṳ̄ siŏh iông séng-
sék[a]; ĭ-gáuk-nẹ̄ng cêu buóh giù
siĕng-dĭ gì mĕk-sê; nā cié-sĭ dṳ̆
mọ̀ ciā gáu-hóng[b], diōng-lọ̄ iā mọ̀
ciā gié-mèu. 27 Guók uòng buóh
pĭ-siŏng, mŭk-báik tŭng sĭng
chă-liòng, guók lā báh-sáng gì
chiū dṳ̆ dēu-dēu-ciéng: Nguāi
dék-dék cíeu ĭ gì hèng-ùi dâi ĭ,
bìng ĭ gì áuk hâing puáng-puáng
ĭ; ĭ cêu ā hiẹu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà[c].

t 1 Ŭ. 6: 7.
u 1 Ŭ. 6: 14; 8: 15. 1 Ta. 5: 8.
a 1 Ŭ. 4: 20. Ib. 1: 16—19.
b Isg. 20: 1, 3.
c Isg. 6: 7; 7: 4; 12: 20.

Dā̤ 8 Ciŏng.

*Siĕng-dĭ dáik mĕk-sê giéng Ià-
lô-sák-lēng cṳ̄-huàng kọ̄-ó gì dâi.*

DĀ̤ lĕ̤k niêng, lĕ̤k nguŏk chĕ̤
ngô nĭk, nguāi sọ̄i diŏh chió-diē,
Iù-tái gì diōng-lọ̄ dṳ̆ sọ̄i nguāi
méng-sèng[a], nguāi huók-iông
mùng Ciō Ià-Huò-Huà găng-
dông[b]. 2 Nguāi káng-giéng ô lā
hìng-câung chiông huōi; cẹ̄u iĕu
ī-hâ chiông huōi: cẹ̄u iĕu ī-siông
chiông duâi guŏng, ngàng-sáik
chiông dīng chiáh gì dẹ̄ng[c]. 3 Ô
hìng-câung chiông chiū chiŏng
chók lì, mā nguāi tàu-huók siŏh
cháuk; Sìng ciŏng nguāi gṳ̄ kĭ,
gáu tiēng gâẹng dê dṳ̄ng-găng,
nguāi cêu giéng Siōng-Dá gì ê-
chiọ̄ng[d], mùng Sìng dái nguāi
gáu Ià-lô-sák-lēng nọ̄i iêng
muòng gì muòng-kāu lā, ciā
muòng hióng báẹk; hṳ̄-diē ô lā
sū gê-hâung gì ngēu-chiông, ciā
ngēu-chiông gĕ̤k Ciō gê-sià gì
sĭng[e]. 4 Diŏh hṳ̆-uái nguāi iā
káng-giéng Ī-sáik-liĕk Siōng-Dá
gì ìng-iêu[g], gâẹng nguāi diŏh
bàng-iòng sì-hâiu sū giéng gì ê-
chiông siŏh-iông. 5 Ĭ cêu gâẹng
nguāi gōng, Ìng-cṳ̄, nṳ̄ dăng
ngiăk-kī mĕk-ciŭ chéu báẹk
huŏng. Nguāi cêu ngiăk-kī mĕk-
ciŭ hióng báẹk huŏng, giéng cié-
dàng muòng gì muòng-kâu báẹk
biĕng ô ciā ngēu-chiông, cêu sê
Ciō ṣū gê-hâung gì. 6 Bô gâẹng
nguāi gōng, Ìng-cṳ̄, Ī-sáik-liĕk
cŭk diŏh cī-diē sū cọ́ duâi kọ̄-
ó gì dâi, sāi nguāi uōng-liê nguāi
gì séng-sū, nṳ̄ ô káng-giéng
mọ̀? nā nṳ̄ cái diōng sĭng, cêu
ā káng-giéng gáing kọ̄-ó gì dâi.
7 Ĭ cêu dái nguāi gáu iêng
muòng; nguāi siŏh chéu cêu
giéng chiòng lā ô siŏh kẹ̄ng. 8 Ĭ
cêu gâẹng nguāi gōng, Ìng-cṳ̄, nṳ̄
diŏh chĕ̤k diē ciā chiòng: nguāi
siŏh chĕ̤k ciā chiòng cêu giéng
ô lā muòng[h]. 9 Bô gâẹng nguāi
gōng, Nṳ̄ diē kọ́ káng ĭ-gáuk-
nẹ̄ng hṳ̄-diē sū cọ́ dīng kọ̄-ó gì
ngâi dâi. 10 Nguāi cêu diē kọ́
chéu, giéng ô gáuk cūng tèng-
ngiê, gâẹng kọ̄-ó gì séu, lièng
Ī-sáik-liĕk cŭk ék-chiék gì ngēu-
chiông[i], dṳ̆ uā lŏh sẹ́ṳ-hióng gì
chiòng lā. 11 Ngēu-chiông méng-
sèng ô Ī-sáik-liĕk cŭk gì diōng-lọ̄
chék-sĕ̤k nẹ̄ng kiê lā[k], Sák-huăng
gì giāng Ngā-sáng-ngā iā kiê diŏh
ĭ dṳ̄ng-găng, gáuk-nẹ̄ng chiū
niĕng lā hiŏng-lù; hiŏng-ĭng
chṳ̆ng siŏng, chiông mĕk hùng
siŏh-iông. 12 Ciō cêu gâẹng nguāi
gōng, Ìng-cṳ̄, Ī-sáik-liĕk cŭk gì
diōng-lọ̄ lŏh ciā áng gì ŏi-chéu, cêu
sê gáuk-nẹ̄ng uā ngēu-chiông gì
bùng lā, ĭ sū cọ́ nṳ̄ ô káng-giéng
mọ̀? nā ĭ-gáuk-nẹ̄ng gōng, Ià-
Huò-Huà mọ̀ káng-giéng nguāi;
Ià-Huò-Huà ī-gĭng uōng-liê ciā

a 2 L. 6: 32.
b Isg. 1: 3; 3: 22.
c Isg. 1: 4, 27.
d Isg. 11: 24. 2 G. 12: 2, 4.
e Sm. 32: 16, 21.
g Isg. 1: 28.
h Isg. 12: 5.
i Lm. 1: 23.
k Msg. 11: 16.

dê[l]. 13 Ciō bô gâeng nguāi gōng,
Nụ̄ cái diōng sĭng cêu ậ káng-
giéng ĭ-gáuk-nẹ̀ng sū cọ́ gáing
kọ̄-ó gì dâi. 14 Cêu dái nguāi
gáu Ià-Huò-Huà gì dâing báẹk
muòng gì muòng-kāu lạ̄; giéng
ô cṳ̆-niòng-nẹ̀ng sội hŭ-uái, tạ́
Dâi-mū-sṳ̆ siŏng-sĭng tiè-mà.
15 Ciō gâẹng nguāi gōng, Ìng-cṳ̄,
nụ̄ ô káng-giéng mọ̀? nụ̄ cái
diōng sĭng cêu ậ káng-giéng bī
cuòi gáing kọ̄-ó gì dâi. 16 Cêu
dái nguāi diē Ià-Huò-Huà dâing
gì nội iêng, nguāi giéng dâing
muòng-kāu, cêu sê lòng gâẹng
dàng dṳ̆ng-găng[m], iók-liŏk ô nê-
sĕk ngô nẹ̀ng, piăng hióng Ià-
Huò-Huà gì dâing, méng chéụ
dẹ̆ng huŏng; ĭ-gáuk-nẹ̀ng hióng
dẹ̆ng bái nĭk-tàu[n]. 17 Ciō gâẹng
nguāi gōng, Ìng-cṳ̄, nụ̄ ô káng-
giéng mọ̀? Iù-tái nẹ̀ng lọ̆h cŭ-
uái sū cọ́ kọ̄-ó gì dâi, ậ sáung
sê siēu-kọ̄ gì bặ? ĭ lọ̆h piéng dê
hèng bộ-ngiŏk gì dâi, lẹ́ụ-chéụ
niā Nguāi sāi-sáng[o]: ĭ bô niĕng
lā chéu-ngậ bóng lọ̆h ĭ pé lạ̄.
18 Ĭng-chṳ̄ Nguāi dék-dék duâi
sāi-sáng huăk ĭ: Nguāi mĕk-ciŭ
ng guóng-gó ĭ, Nguāi iâ ng kọ̄-
lèng ĭ: ĭ chŭi-iòng duâi siăng
gáẹ lọ̆h Nguāi ngê lạ̄, Nguāi dék-
dék ng tiăng ĭ[p].

l Sp. 10: 11. Isa. 29: 15. Isg. 9: 9.
m Ing. 2: 17.
n 1 Il. 28: 2.
o 1 Il. 7: 18, 19.
p Cn. 1: 28. Isa. 1: 15. Mg. 8: 4.

Dậ 9 Ciŏng.

Ô mĕk-sê dĭk cī huâng ... gì nẹ̀ng dŭ sêu miĕk.

NGUĀI tiăng-giéng Ciō duâi
siăng gáẹ gōng, Giéu ciā chọ̆-
guòng guāng siàng gì nẹ̀ng dŭ
gẹ̄ụng-sèng, ĭ-gáuk-nẹ̀ng chiū
diŏh dọ̀ tài nẹ̀ng gì gă-sĭ. 2 Cêu
giéng ô lẹ̆k gā nẹ̀ng, iù hióng
báẹk gì siông muòng lạ̄ lì, gáuk-
nẹ̀ng chiū dọ̀ tài nẹ̀ng gì gă-sĭ;
gì-dṳ̆ng ô siŏh gā nẹ̀ng sẹ̄ụng éu
muài ĭ-siòng[a], iĕu lạ̄ guá siā cê gì
mẹ̆k-uŏ. Gáuk-nẹ̀ng cêu diē kọ́,
kiê lọ̆h dẹ̀ng dàng bòng-biẹ̆ng.
3 Ī-sáik-liĕk Siông-Dạ́ gì ìng-
guŏng, iù Ĭ sū dêu gì gĭ-lô-bĭng
lạ̄, ī-gĭng sĭng siông, iè gáu dâing
gì muòng-dâing lạ̄: Ĭ cêu giéu ciā
sẹ̄ụng éu muài ĭ-siòng, iĕu lạ̄ guá
siā cê gì mẹ̆k-uŏ gì nẹ̀ng lì. 4 Ià-
Huò-Huà hŭng-hó ĭ, gōng, Nụ̄
piéng giàng ciā siàng, cêu sê Ià-
lô-sák-lēng, huàng nẹ̀ng ĭng siàng-
diē sū cọ́ ék-chiék kọ̄-ó gì dâi, ô
táng-ké tiè-mà, nụ̄ cêu uâ lā gé-
hộ lọ̆h ĭ-gáuk-nẹ̀ng ngiăh-tàu lạ̄[b].
5 Nguāi bô tiăng-giéng Ciō hŭng-
hó ụ̀-diông gì gūi ciáh, gōng, Nụ̄
gṳ̆ng hụ̄ siŏh ciáh, piéng giàng
ciā siàng tài nẹ̀ng: nụ̄ mĕk-ciŭ
ng sāi guóng-gó, nụ̄ iâ ng sāi kọ̄-
lèng: 6 mọ̀ lâung lọ̄ éu, siéu nụ̄,
niê-giāng, cṳ̆-niòng, dŭ diŏh tài[c]:
nâ ô ciā gé-hộ gì, nụ̄ cêu ng-tẹ̆ng
gẹ̄ụng diŏh ĭ; nụ̄ cẹ̄ụ Nguāi gì
séng-sū lạ̄ kī-chiū[d]. Gáuk-nẹ̀ng
cêu iù dâing sèng gì diōng-lọ̄ kī-
chiū tài. 7 Ciō bô hŭng-hó ĭ,
gōng, Nụ̄ diŏh páh-uói ciā dâing[e],
sāi iêng-diē dŭ sê sêu tài gì sĭng-
sĭ: ī-hâiu dŭ chók kọ́. Gáuk-nẹ̀ng
cêu chók kọ́ lọ̆h siàng-diē tài
nẹ̀ng. 8 Ĭ kọ́ tài nẹ̀ng sì-hâiu,
nâ diông nguāi siŏh gā nẹ̀ng,
nguāi méng cêu pók dê-dău gáẹ
gōng, Ăi, Ciō Ià-Huò-Huà[g]! Nụ̄
hióng Ià-lô-sák-lēng duâi huák nô-
ké, nọ̀-nọ́h ọ́i ciŏng Ī-sáik-liĕk sū
diông gì nẹ̀ng dŭ miĕk uòng mọ̀?
9 Ciō éng nguāi gōng, Ī-sáik-
liĕk gâẹng Iù-tái cŭk gì cội-kiĕng
sê dĭng duâi, piéng-dê dŭ sê tài
nẹ̀ng làu háik gì dậi, siàng-diē
bók-ngiê muāng-muāng[h]: nâ
ĭ cê-gă gōng, Ià-Huò-Huà ī-gĭng
liê ciā dê-huŏng, Ià-Huò-Huà
dŭ ng gáng-chák[i]. 10 Ĭng-chṳ̄
Nguāi gì mĕk-ciŭ dék-dék ng
guóng-gó ĭ, Nguāi dŭ ng kọ̄-lèng
ĭ, dék diŏh ciéu ĭ sū cọ́ gì dâi
gáung huăk ĭ tàu siông[k].
11 Sẹ̄ụng éu muài gì ĭ-siòng, iĕu
lạ̄ guá siā cê gì mẹ̆k uŏ, ciā nẹ̀ng
lì huòi-hók gōng, Nụ̄ sū mêng

a Di. 10: 5; 12: 6.
b Mél. 8: 12; 7: 3; 14: 1; 22: 4.
c 2 Ld. 36: 17.
d 1 Il. 25: 29. 1 Bd. 4: 14.
e Isg. 7: 21, 22.
g Isg. 11: 13.
h 2 I. 2: 16.
i Isg. 8: 12.
k Isg. 7: 4.

nguăi gì, nguăi ī-gĭng ció̤ lău.

Dâ̤ 10 Ciŏng.

*Mĕk-sê giéng gĭ-lô-bĭng dṳ̆ng gì
táng-huŏi. Giéng Siō̤ng-Dá̤ gì
ĭng-guŏng diŏh gĭ-lô-bĭng siŏng-sié.*

NGUĀI bô káng-giéng gĭ-lô-
bĭng siŏng-sié, gṳ̆ng-chŏng hṳ̄-
diē, hiêng lā làng bō̤-siŏh gì iông-
sék, hìng-câung gâe̤ng bō̤-cō̤ siŏh-
iông. 2 Ciō hŭng-hó ciā sê̤ṳng
éu muài ĭ-siòng gì nê̤ng, gōng,
Nṳ̄ diē kó̤ gĭ-lô-bĭng â-sié, sé gā
lùng dâi-dŏng, iù ciā gĭ-lô-bĭng
dṳ̆ng-găng sāi lâng bĕng chiū
pūng táng-huōi muāng-muāng,
iê lō̤h siàng-siōng[a]. Ĭ cêu
lō̤h nguāi ngāng-sèng diē kó̤.
3 Ciā nê̤ng diē kó̤ sì-hâiu, gĭ-lô-
bĭng kiê diŏh dâing gì êu-bĕng;
hùng chṳ̆ng-muāng lō̤h nô̤i iêng
lâ̤[b]. 4 Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng,
iù gĭ-lô-bĭng sĭng-siŏng iè gáu
dâing gì muòng-dâing siông[c];
hùng chṳ̆ng-muāng diŏh dâing,
iêng nô̤i ô Ià-Huò-Huà ìng-iêu
gì guŏng muāng-muāng. 5 Gĭ-
lô-bĭng sĭk gì siăng-ĭng dŭ
tiăng-giéng lō̤h nguōi iêng, chiông
ciòng-nèng Siō̤ng-Dá̤ gōng uā gì
siăng-ĭng siŏh-iông. 6 Ciō gé-
iòng mêng ciā sê̤ṳng éu muài gì
nê̤ng[d], gōng, Nṳ̄ iù gĭ-lô-bĭng
chiă-lùng dṳ̆ng-găng dō̤ ciā huōi
lì, ĭ cêu diē kó̤ kiê lō̤h lùng
biĕng. 7 Siŏh ciáh gĭ-lô-bĭng, iù
ce̤ṳng gĭ-lô-bĭng dṳ̆ng-găng,
chiŏng chiū dō̤ gĭ-lô-bĭng hṳ̄ diē
gì huōi, bóng diŏh sê̤ṳng éu muài
ĭ-siòng hiā nê̤ng gì chiū lâ̤, ĭ
ciék ciā huōi chók kó̤. 8 Gĭ-lô-
bĭng gì sĭk â-dā, hiêng lā nê̤ng
chiū gì hìng-câung. 9 Nguāi lâ̤
káng sì-hâiu, giéng gĭ-lô-bĭng
bòng-biĕng ô sé gā lùng, cêu sê
gáuk ciáh gĭ-lô-bĭng bòng-biĕng
siŏh gā lùng: lùng gì ngàng-sáik
chiông uòng nguŏh[e]. 10 Sé gā
lùng gì iông-sék dŭ siŏh-iông,
lùng dṳ̆ng-găng cêu chiông bō̤ ô
tó̤ lā lùng. 11 Lùng giàng sì-
hâiu, sé̤ṳ-miêng dŭ ék-dĭk giàng:
giàng sì-hâiu dŭ mō̤ diōng-uăng,
tàu hióng gì ôi-chéṳ ĭ dŭ gṳ̆ng
kó̤; giàng sì-hâiu dŭ mō̤ diōng-
uăng. 12 Gĭ-lô-bĭng gì ciòng
sĭng, piăng, chiū, sĭk, gâe̤ng lùng
sé̤ṳ-hióng dŭ ô mĕk-ciŭ, sé ciáh
gĭ-lô-bĭng sū-iū gì lùng dŭ sê
ciā iông. 13 Ō̤h ciā lùng, nguāi
tiăng-giéng ô chĭng ĭ ció̤ siŏng-
lòi lùng. 14 Gĭ-lô-bĭng dŭ ô sé
gā méng[g]: dâ̤ ék cêu sê gĭ-lô-
bĭng gì méng, dâ̤ nê sê nê̤ng gì
méng, dâ̤ săng sê̤ sāi gì méng, dâ̤
sé sê ĭng-cê̤ṳ gì méng. 15 Gáuk
ciáh gĭ-lô-bĭng cêu sĭng-siŏng: cuòi
cêu sê nguāi sèng-nĭk diŏh Gĭ-
báik ō̤ biĕng sṳ̄ káng-giéng gì
lìng-ŭk. 16 Gĭ-lô-bĭng giàng sì-
hâiu, lùng iâ lō̤h ĭ bòng-biĕng
giàng: gĭ-lô-bĭng gì sĭk tăng kṳ̆i,
ói liê dê sĭng siŏng, lùng iâ mō̤
chiă kó̤ liê ĭ bòng-biĕng. 17 Gĭ-lô-
bĭng kiê, lùng iâ kiê; gĭ-lô-bĭng
sĭng-siŏng, lùng iâ gâe̤ng ĭ sĭng-
siŏng: ĭng lìng-ŭk gì sìng iâ diŏh ĭ
hṳ̄-diē. 18 Ià-Huò-Huà gì ìng-
guŏng cêu liê dâing gì muòng-âing,
cê̤ṳ lō̤h gĭ-lô-bĭng siŏng-sié. 19 Gĭ-
lô-bĭng gì sĭk tăng kṳ̆i, lō̤h nguāi
ngāng-sèng liê dê sĭng-siŏng, ĭ
chók kó̤ sì-hâiu, lùng iâ diŏh ĭ
bòng-biĕng: dŭ kiê lō̤h Ià-Huò-
Huà dâing gì dê̤ng muòng kâ̤ṳ[h];
Ī-sáik-liĕk Siō̤ng-Dá̤ gì ìng-guŏng
cê̤ṳ diŏh gĭ-lô-bĭng siŏng-sié[i].
20 Cuòi sê nguāi sèng-nĭk diŏh
Gĭ-báik ō̤ biĕng sṳ̄ káng-giéng,
cêu sê Ī-sáik-liĕk Siō̤ng-Dá̤ ìng-
guŏng â-sié gì lìng-ŭk; nguāi
hiēu-dék sê gĭ-lô-bĭng. 21 Ĭ dŭ ô
sé gā méng, dŭ ô sé gā sĭk; sĭk-â̤
ô̤ nê̤ng chiū gì hìng-câung[k]. 22 Ĭ
méng-mâu gì hìng-câung, cêu sê
nguāi sèng-nĭk diŏh Gĭ-báik ō̤
biĕng sṳ̄ káng-giéng gì méng-
mâu, ĭ gì sĭng liêng iông-sék iâ
ciā iông; gáuk ciáh dŭ hióng

a Msl. 8: 5.
b 1 L. 8: 10.
c Isg. 9: 3; 43: 2.
d Isg. 9: 2.
e Isg. 1: 15, 16.
g Isg. 1: 6, 10.
h Isg. 11: 22.
i Isg. 43: 2.
k Isg. 1: 6, 8.

sèng ék-dĭk giàng[l].

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Ngài-áuk gì mŭk-báik sêu huăk. Huòi-diŏng gâe̤ng gĕng-sĭng gì éng-hṳ̄. Mĕk-sê uòng.

SÌNG gṳ̄ nguāi sĭng-siŏng[a], dái
nguāi gáu Ià-Huò-Huà dâing gì
sèng muòng, cêu sê hióng dê̤ng gì
muòng: giéng muòng-kău lâ̤ ô
nê-sĕk ngô nê̤ng[b]; gì-dṳ̆ng nguāi
káng-giéng Ák-siók[c] gì giăng
Ià-să-nâ̤, gâe̤ng Bé-nā-ngā gì
giăng Bī-lá-dī, dṳ̆ sê báh-sáng gì
mŭk-báik. 2 Ciō cêu gâe̤ng
nguāi gŏng, Ĭng-cṳ̄ ā, ciā nê̤ng
lŏ̤h siàng-diē páh-sáung bók-ngiê,
siĕ-hèng áuk mèu: 3 ĭ gŏng ā, Kī
chió gì sì-hâiu mò̤ cī muăng ká̤:
ciā siàng chiông diăng[d], nguāi-
nê̤ng chiông diăng-diē gì nṳ̆k.
4 Gó-chṳ̄ nṳ̄ ĭng-cṳ̄, diŏh diòng
ê̤ṳ-ngiòng, diŏh diòng ê̤ṳ-ngiòng,
biêng-lâung ĭ-gáuk-nê̤ng. 5 Ià-
Huò-Huà gì Sìng cêu gáung-lìng
nguāi lâ̤, hṳ̆ng-hó nguāi, gŏng, Nṳ̄
diŏh gŏng ā, Ià-Huò-Huà ŏ̤h-
ciŏng-uâng gŏng: Nṳ̄ ciā Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k hióng-uâng gŏng; huàng
nṳ̄ sĭng-diē sṳ̄ siŏng gì niêng-tàu,
Nguāi dṳ̆ hiêu-dék lāu. 6 Nṳ̄
lŏ̤h siàng-diē tài nê̤ng dĭng sâ̤[e],
sāi ĭ muăng gá̤ dṳ̆ sê sì-siū. 7 Gó-
chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gŏng: Nṳ̄ lŏ̤h siàng-diē sṳ̄ tài gì
nê̤ng ĭ chiông nṳ̆k, ciā siàng chiông
diăng: nâ nguāi dék-dék sāi nṳ̄-
nê̤ng iù ciā siàng chók lì[g]. 8 Nṳ̄
giăng dô̤-bĭng; Nguāi dék-dék
sāi dô̤-bĭng gáu nṳ̄ lâ̤[h], cuòi sê
Ciō Ià-Huò-Huà sṳ̄ gŏng gì.
9 Nguāi buóh sāi nṳ̄ iù ciā siàng
lâ̤ chók lì, ciŏng nṳ̄ găù lŏ̤h ê-
băng ìng gì chiū[i], Nguāi buóh
gáung cāi lŏ̤h nṳ̄ lâ̤[k]. 10 Nṳ̄ dék-
dék sī lŏ̤h dô̤[l]; Nguāi lŏ̤h Ī-
sáik-liĕk găù-gái hṳ̆-uái, buóh
huăk nṳ̄-gáuk-nê̤ng; nṳ̄ cêu hiêu-
dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà.
11 Ciā siàng dék-dék ng chiông
nṳ̄ gì diăng, nṳ̄-nê̤ng iâ ng chiông
nṳ̆k lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng; Nguāi lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk găù-gái hṳ̆-uái, buóh
gáung huăk nṳ̄; 12 nṳ̄-nê̤ng cêu
â̤ báik Nguāi sê Ià-Huò-Huà: nṳ̄
ng sông Nguāi huák-dô, ng bìng
Nguāi lṳ̆k-liê, sê bìng sê̤ṳ-hióng
ê-băng ìng gì giĕ-gṳ̄[m]. 13 Nguāi
ciáng lâ̤ diòng ê̤ṳ-ngiòng sì-hâiu,
Bé-nā-ngā gì giăng Bī-lá-dī sī kó̤.
Nguāi méng cêu pók dê-dău duâi
siăng gáe̤ gŏng, Ăi, Ciō Ià-Huò-
Huà ā! Ī-sáik-liĕk ṳ̀-diông gì
báh-sáng Nṳ̄ buóh cêng miĕk ĭ
mò̤[n]?
14 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiêu-
ê̤ṳ nguāi, gŏng, 15 Ĭng-cṳ̄, Ià-
lô-sák-lĕng gì gṳ̄-mìng dô̤i nṳ̄
hiăng-diê, cêu sê nṳ̄ buŏng cṳ̆k
gì nê̤ng, lièng Ī-sáik-liĕk ciòng
gă, gŏng, Nṳ̄-nê̤ng diŏh uŏng-liê
Ià-Huò-Huà; ĭng ciā dê sê sê̤ṳ
nguāi-nê̤ng có̤ gĭ-ngiĕk[o]: 16 gó-
chṳ̄ nṳ̄ diŏh gŏng, Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gŏng ā: Nguāi
chṳ̆i-iòng sāi cī sâ̤ nê̤ng iè dĭng
huŏng lŏ̤h ê-băng ìng lâ̤, sāi ĭ
sáng lŏ̤h liĕk guók dṳ̆ng-găng, nâ
Nguāi lŏ̤h ĭ sū gáu gì liĕk guók,
dék-dék cêu chiông có̤ ĭ càng-sì
gì séng-sū[p]. 17 Ĭng-chṳ̄ nṳ̄ diŏh
gŏng, Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gŏng ā: Nguāi buóh iù ê-
băng lâ̤ cê̤ṳ-cĭk nṳ̄-gáuk-nê̤ng, iù
nṳ̄ sū liè-sáng gì liĕk guók siù
nṳ̄ diŏng lì, bô ciŏng Ī-sáik-
liĕk dê sê̤ṳ nṳ̄[s]. 18 Gáuk-nê̤ng
dék-dék gáu hṳ̆-uái, bô iù ciā dê
dṳ̆ ék-chiék tóng-hâung kó̤-ó gì
nó̤h[t]. 19 Nguāi buóh kĕk ék-sĭng
ék-é sê̤ṳ ĭ-gáuk-nê̤ng[u], kĕk sĭng
gì séng bóng ĭ sĭng-diē; ciŏng ĭ
sĭng lâ̤ gì ngâing-sĭng dṳ̆ dṳ̆ kó̤,
kĕk iù-niŏng gì sĭng sê̤ṳ ĭ[a]:
20 sāi ĭ sông-hṳ̆k Nguāi gì huák-
dô, gĭng-siū cŏng-hèng Nguāi gì
lṳ̆k-liê[b]: ĭ buóh có̤ Nguāi gì báh-
sáng, Nguāi buóh có̤ ĭ gì Siŏng-
Dá̤[c]. 21 Huàng nê̤ng sĭng lâ̤

l Isg. 1: 11, 12.
a Isg. 8: 12.
b Isg. 8: 16.
c 1 Il. 28: 1.
d Isg. 24: 3, 6.
e Isg. 7: 23.
g Isg. 11: 9.
h 1 Il. 42: 16.
i Isg. 7: 21.
k Isg. 5: 8.
l 2 L. 25: 19—21. 1 Il. 39: 6; 52: 10.
m Le. 18: 3, 24. Sm. 12: 30, 31.
n Isg. 9: 8.
o 1 S. 26: 19.
p Isa. 8: 14. Isg. 37: 26, 28.
s Isa. 11: 12. Isg. 20: 41; 28:25; 34:13; 36:24; 37:21; 38: 8; 39: 27.
t Isg. 37: 23.
u 1 Il. 32: 39. Sd. 4: 32.
a Isg. 36: 26.
b Sp. 105: 45.
c Le. 26: 12. 1 Il. 30: 22; 31: 33. Isg. 14: 11; 36: 28.

piĕng hióng lŏh ciā tóng hâung
kō-ó gì dâi, Nguāi dék-dék ciéu
ĭ sṳ̄ có gì, bó-éng lŏh ĭ tàu-siông[d],
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì.
22 Gī-lô-bīng gì sĭk cêu tăng-
kŭi, lùng iâ lŏh ĭ bòng-biĕng;
Ī-sáik-liĕk Siông-Dá gì ìng-guŏng
gṳ̄ diŏh gī-lô-bīng siông sié[e].
23 Ià-Huò-Huà gì ìng-guŏng, cêu
iù siàng dṳ̆ng-găng sĭng siông,
dêu lŏh siàng dĕng-biĕng gì săng
lā[g]. 24 Ī-hâiu nguāi káng-giéng
ê-chiông, mùng Siông-Dá gì Sìng
gāng-dông nguāi[h], Sìng dái nguāi
gáu Giă-lĕk-dī dê, giéng ciā sêu
niăh gì nĕng. Nguāi sū káng-
giéng gì ê-chiông cêu liê nguāi
sĭng siông kó. 25 Nguāi cêu kĕk
Ià-Huò-Huà sū cī-sê nguāi gì
uâ, sŭk kéuk sêu niăh gì nĕng
tiăng.

Dá 12 Ciŏng.

Biĕu-mìng uòng sêu niăh. Huŏng-lìong gì guŏng-gīng gāng gáu.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ô uâ hiêu-
ĕṳ nguāi, gōng, 2 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ dêu
diŏh buôi-ngĭk gì siŏh cŭk[a] dṳ̆ng-
găng, ĭ ô mĕk-ciŭ ā káng, bô ng
kĭng káng, ô ngê tiăng, bô ng
kĭng tiăng[b]: ìng ĭ sê buôi-ngĭk
gì siŏh cŭk. 3 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ cêu
găi-dŏng tá cê-gă ĕṳ-bê ciā
buăng huông-dói gì nóh; nĭk-
dŏng lŏh ĭ mĕk-sèng kī-sĭng liê
nṳ̄ gì ôi-chéu, iè bĕk ôi kó; ĭ
chŭi-iòng sê buôi-ngĭk gì siŏh
cŭk, hĕk-chiā ā hiêu-dék siông.
4 Nṳ̄ găi-dŏng lŏh nĭk-dŏng diŏh
ĭ mĕk-sèng, buăng nṳ̄ gì nóh
chók lì: cêu chiông buóh buăng
nóh kó huông-dói siŏh-iông, gáu
màng-buŏ lŏh ĭ mĕk-sèng chók
muòng, chiông sêu niăh gì nĕng
chiĕng-iè siŏh-iông. 5 Nṳ̄ diŏh
lŏh gáuk-nĕng mĕk-sèng, uák
chiòng siŏh kĕng, téng hŭ-uái
buăng nóh chók lì. 6 Gáu áng
nṳ̄ lŏh ĭ mĕk-sèng giĕng-tàu lā
mâi ciā nóh chók lì; nṳ̄ méng
diŏh ciă kó, dŭ ng káng dê-â,
ìng Nguāi lĭk nṳ̄ có Ī-sáik-liĕk
cŭk gì cháing-diêu[c]. 7 Nguāi cêu
bìng sū mêng nguāi gì kó có:
nĭk-dŏng ciŏng nguāi gì nóh
buăng chók lì, chiông sê buăng
bĕk dói gì nóh siŏh-iông, màng-
buŏ ĕṳng chiū uák chiòng siŏh
kĕng; áng gì sì-hâiu nguāi cêu
buăng nóh chók lì, lŏh ĭ mĕk-
sèng mâi giĕng-tàu lā. 8 Dá nê
nĭk cā Ià-Huò-Huà ô uâ hiêu-
ĕṳ nguāi, gōng, 9 Ìng-cṳ̄, Ī-sáik-
liĕk cŭk cêu sê buôi-ngĭk gì siŏh
cŭk, muóng nṳ̄ ciŏng-gì ciŏng-
uâng có nĭ[d]? 10 Nṳ̄ diŏh éng ĭ
gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Ciā lâung dâeng căi
gì ĕṳ-ngiòng, sê cī Ià-lô-sák-lēng
gì guók-gṳ̆ng, lièng ĭ hŭ-uái Ī-
sáik-liĕk ciòng gă. 11 Nṳ̄ diŏh
gōng, Nguāi có nṳ̄-nĕng gì
cháing-diêu: ciéu nguāi sū có gì,
ĭ-gáuk-nĕng ciŏng-lài sū ngĕu
diŏh gì, dék-dék iâ ciŏng-uâng:
gáuk-nĕng dék-dék sêu niăh,
chiĕng-iè kó[e]. 12 Ī hŭ-uái gì
guók-gṳ̆ng, gáu áng gì sì-hâiu,
buóh mâi nóh lŏh giĕng-tàu lā
chók kó: nĕng buóh uák chiòng
siŏh kĕng, téng hŭ-uái dó nóh
chók lì: ciā guók-gṳ̆ng dék-dék
méng ciă kó, mĕk-ciŭ mā káng-
giéng dê-â. 13 Nguāi iâ buóh
kĕk Nguāi gì lò-uŏng dáu ĭ lā[g],
sāi ĭ hâng lŏh Nguāi gì kuŏng-
tó: Nguāi buóh dái ĭ gáu Giă-
lĕk-dī dê gì Bă-bī-lùng[h], ĭ chŭi-
iòng sī lŏh hŭ-uái, mĕk-ciŭ iâ
mā káng-giéng ciā dê. 14 Nguāi
buóh sāi séu-hióng bŏng-câe ĭ gì,
lièng ĭ gáuk dêng gì bĭng, dŭ
sáng lŏh séu-huŏng[i]; bô bĕk dó
lŏh ĭ â-dāu lā dŭi. 15 Nguāi gé-
iòng sāi ĭ buŏng lŏh ê-băng dṳ̆ng-
găng, sáng lŏh liĕk guók, ĭ cêu
hiêu-dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà[k].

d Isg. 9: 10; 22: 31.
e Isg. 10: 19.
g Sg. 14: 4.
h Isg. 8: 8.

a Isg. 2: 8, 5.
b Isa. 6: 9; 42: 18, 20. Mt. 13: 13, 14.
c Isa. 8: 18. Isg. 4: 3; 24: 24.
d Isg. 17: 12; 24: 19.
e 2 L. 25: 4, 5, 7.
g Isg. 17: 20; 19: 8; 32: 8. Hs. 7: 12.
h 2 L. 25: 7. 1 Il. 52: 11.
i 2 L. 25: 5. Isg. 5: 10.
k Isg. 6: 7.

16 Nâ ĭ dṳ̆ng-găng Nguāi buóh
làu gūi gă nẹ̀ng, miĕng kọ́ dọ̆-
bĭng, gĭ-huŏng, ŭng-ĭk[l]; sāi ĭ lŏ̤h
sū gáu gì ê-băng dṳ̆ng-găng, sṳ̆k
cê-gă ék-chiék kọ̄-ó gì dâi; ĭ-
gáuk-nẹ̀ng cêu ậ̤ hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Huà.
17 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-ệṳ
nguāi, gōng, 18 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ siăh
biăng diŏh giăng dēu-dēu-ciéng,
chiók cūi diŏh giăng-huòng iŭ-
lệṳ; 19 nṳ̄ diŏh gâẹng ciā dê-
huŏng gì báh-sáng gōng, Ciō Ià-
Huò-Huà lâung Ī-sáik-liĕk dê,
Ià-lô-sák-lēng gì gṳ̄-mìng, ciŏng-
uâng gōng ā: Ĭ-gáuk-nẹ̀ng siăh
biăng dék-dék iŭ-lệṳ, chiók cūi
dék-dék giăng-huòng[m], ĭng dêu
hiā dê gì nẹ̀ng hèng giòng-bộ, dê
dék-dék huŏng kọ́[n], dŭ mọ̀ nóh
còng-làu hṳ̄-diē. 20 Nẹ̀ng sū dêu
gì gáuk siàng, dŭ dék-dék dọ̆-
huâi[o], dê dŭ huŏng kọ́; nṳ̄-nẹ̀ng
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà.
21 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ệṳ
nguāi, gōng, 22 Ìng-cṳ̄, lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk dê sū ệṳng gì sṳ̆k-ngṳ̄
gōng[p], Nĭk-cī ậ̤-iòng dīng dì, ék-
chiék gì mĕk-sê dŭ mọ̀ éng-
ngiêng, ciā uâ ciŏng gōng nĭ[s]?
23 Nṳ̄ gó-chṳ̄ diŏh gọ́-só ĭ gōng,
Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng ā: Nguāi dék-dék sāi ciā
sṳ̆k-ngṳ̄ sák kọ́, lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
dŭ mọ̀ cái ệṳng ciā sṳ̆k-ngṳ̄; nâ
nṳ̄ diŏh gâẹng ĭ gōng, Nĭk-cī
gệṳng lọ̀, ék-chiék mĕk-sê dŭ
buóh éng-ngiêng[t]. 24 Cệṳ dăng
ĭ-hâiu, diŏh Ī-sáik-liĕk cṳ̆k
dék-dék mọ̀ ciā hṳ̄-pèu gì mĕk-
sê, iâ mọ̀ ciā tiēng-mê nẹ̀ng gì
báuk-guá[u]. 25 Ĭng Nguāi sê Ià-
Huò-Huà; Nguāi diòng ciā mêng,
Nguāi sū gōng gì uâ dék-dék
éng-ngiêng[a]; ng cái ậ̤-iòng: nṳ̄
ciā buôi-ngĭk gì siŏh cṳ̆k gó uăk
lậ̤ gì sì-hâiu, Nguāi dék-dék diòng
mêng, bô sāi ciā uâ dŭ éng-
ngiêng[b], cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà
sū gōng gì uâ.
26 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-ệṳ
nguāi, gōng, 27 Ìng-cṳ̄, Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k gōng, Siĕng-dĭ sū giéng gì mĕk-
sê, diŏh dīng ô sậ̤ nĭk ciáh éng-
ngiêng[c], ĭ sū gōng gì ệṳ-ngiòng
éng-ngiêng sì-hâiu gó liê dék
huŏng. 28 Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh gâẹng
Ĭ-gáuk-nẹ̀ng gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng ā: Nguāi
sū gōng ék-chiék gì uâ mậ̤ cái ậ̤-
iòng, Nguāi sū gōng gì uâ dék-
dék éng-ngiêng, cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.

l Isg. 6: 8, 9; 14: 22.
m Isg. 4: 16.
n Sg. 7: 14.
o Isg. 6: 6.
p Isg. 18: 2, 3.
s 2 Bd. 3: 4.
t Isg. 7: 7, 12. Ing. 2: 1. Sh. 1: 14.
u Isg. 13: 6, 7, 23.
a Isa. 55: 11.
b Di. 8: 26; 10: 14. Am. 6: 3.
c 2 Bd. 3: 4.

Dậ̤ 13 Ciŏng.

Gă siĕng-dĭ sêu diăng cọ̆i. Gă gì nṳ̄ siĕng-dĭ sêu căi-huó.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ệṳ
nguāi, gōng, 2 Ìng-cṳ̄, Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k dṳ̆ng-găng hṳ̄ sậ̤ siĕng-dĭ
bìng cê-gă sĭng-é muŏng diòng
ệṳ-ngiòng, nṳ̄ diŏh kĕk ệṳ-ngiòng
gì uâ dậ̤-dĭk ĭ, gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄-
nẹ̀ng diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì
uâ; 3 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄ ciā ngâung gì
siĕng-dĭ, nṳ̄ muôi-cèng giéng
diŏh mĕk-sê, nâ sê bìng cê-gă
sĭng-é[a], nṳ̄ dék-dék ô huō ā!
4 Ī-sáik-liĕk cṳ̆k, nṳ̄ gì siĕng-dĭ
cêu chiọ̆ng huŏng-iā gì hṳ̄-lì.
5 Lŏ̤h Ià-Huò-Huà gáung căi gì
nĭk-cī, nṳ̄ hiā siĕng-dĭ muôi kiê
lŏ̤h ciéng-dêng, muôi siŏng kọ́
buō ciā puái-sōng gì ôi-chéu, iâ
muôi déuk buō ciā chiòng[b], cê̤
Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng, sāi ĭ lìng-dêng
kiê diăng. 6 Hiā siĕng-dĭ sū
giéng dŭ sê hṳ̄-pèu, sū báuk-guá
dŭ sê lâung-gōng[c], ĭ gōng, Ià-
Huò-Huà ô gōng ciŏng-uâng; nâ
Ià-Huò-Huà muôi-cèng chậ̤-
kiĕng ĭ[d]: ĭ sāi nẹ̀ng muŏng uông
Ī gì uâ ậ̤ éng-ngiêng. 7 Nṳ̄-
nẹ̀ng nọ̀-nóh ng sê giéng hṳ̄-
pèu gì mĕk-sê, nọ̀-nóh ng sê
gōng lâung-gōng gì báuk-guá
bậ̤? nṳ̄ gōng, sê Ià-Huò-Huà

a 1 Il. 23: 16, 26.
b Isg. 22: 30.
c 1 Il. 5: 31. Isg. 21: 29; 22: 28.
d 1 Il. 14: 14.

gōng ciā uâ; nâ Nguāi muōi-
cèng gōng ciŏng-uâng[e].
8 Gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Ĭng nṳ̄-nèng
sū gōng sê hṳ̄-pèu, sū giéng sê
luâng-gōng, Nguāi buóh dạ̄-dĭk
nṳ̄[g], cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū
gōng gì. 9 Hiā siĕng-dĭ sū giéng
sê hṳ̄-pèu, sū báuk-guá sê luâng-
gōng, Nguāi dék-dék hâ-chiū
huăk ĭ-gáuk-nèng[h]; ĭ mò dék
diē Nguāi báh-sáng gì huōi, mò
cái lŏ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk gì cháh[i],
iâ mâ̤ diē Ī-sáik-liĕk gì dê[k]; nṳ̄-
nèng cêu â̤ hiēu-dék Nguāi sê
Ciō Ià-Huò-Huà. 10 Ĭng hiā
siĕng-dĭ iū-hĕ̤k Nguāi báh-sáng, lŏ̤h
mâ̤ bìng-ăng sì-hâiu, gōng, Ô
bìng-ăng[l]; hō̤ chiōng cī ciáh lì
déuk chiòng, bĕ̤k ciáh kĕ̤k huōi
lì dù[m]: 11 nṳ̄ diŏh dó̤i hiā dù
huōi gì, gōng, Chiòng dék-dék dō̤-
huâi: ĭng buóh ô ciā mĭk dê
gì bō̤-ṳ̄; nṳ̄ ciā duâi pĕ̤k dék-
dék dâung lŏ̤h[n]; guòng hŭng
dâung chiòng huâi kó̤. 12 Chiòng
gé-iòng dō̤ kó̤, nèng buóh gâ̤ng
nṳ̄-gáuk-nèng gōng, Nṳ̄ sū dù
gì huōi diŏh dĕ̤ng-nē̤ nĭ? 13 Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng;
Nguāi nô-ké huák kī, dék-dék
sāi guòng-hŭng dâung chiòng dŭ
huâi kó̤; Nguāi sāi-sáng gáung
ciā mĭk dê gì bō̤-ṳ̄, huák nô
dâung duâi pĕ̤k hūi-miĕk ĭ.
14 Nguāi buóh hūi nṳ̄ sū dù gì
chiòng, sāi ĭ dō̤ bàng-dê, gĭ-cī ló
chók dŭ huâi kó̤: nṳ̄-nèng iâ ék-
câ̤ giéng miĕk lŏ̤h ĭ hṳ̄-diē; nṳ̄
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà[o]. 15 Ŏ̤h-ciŏng-uâng Nguāi
huák cêng Nguāi nô-ké hūi ciā
chiòng, miĕk hiā sāi huōi dù
chiòng gì nèng; Nguāi cêu buóh
dó̤i nṳ̄-nèng gōng, Chiòng biéng
mò̤, dù chiòng gì iâ mò̤ kó̤;
16 dù chiòng gì nèng, cêu sê
Ī-sáik-liĕk siĕng-dĭ, ĭ lŏ̤h mâ̤
bìng-ăng sì-hâiu, muōng diòng
ê̤ṳ-ngiòng lâung Ià-lô-sák-lĕng,

e 1 Il. 23: 21.
g 1 Il. 21: 13. Isg. 5: 8; 21: 3.
h Isg. 23: 22.
i Isl. 2: 62. Nh. 7: 5. Sp. 69: 28.
k Isg. 20: 38.
l 1 Il. 6: 14. Isg. 13: 16.
m Isg. 22: 28.
n Isa. 28: 2, 17. Isg. 38: 22.
o Isg. 6: 7.
p O. 15: 20.
s Isg. 13: 20, 21.
t Isg. 34: 10.
u 1 Il. 28: 15.
a 1 Il. 23: 14.
b Isg. 12: 24. Mg. 3: 6.

iâ tá̤ ĭ giéng ê-chiông, gōng, Ĭ â̤
dáik bìng-ăng, cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.
17 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ báh-sáng dṳ̆ng-
găng gì hô-nṳ̄, bìng cê-gă sĭng-é,
muōng gōng ê̤ṳ-ngiòng[p]; nṳ̄ méng
diŏh chéu ĭ-gáuk-nèng, dó̤i ĭ ê̤ung
ê̤ṳ-ngiòng, gōng, 18 Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄ ciā
cṳ̄-niòng-nèng kĕ̤k lā ciēng-tàu
giāng dák lŏ̤h gáuk-nèng gì chiū-
uāng â, bô tá̤ nèng mò̤ lâung duâi
sá̤ có̤ chiū pá, ciā ĭ tàu lā̤, ó̤i iū-
hĕ̤k nèng dâung lŏ̤h cō̤i[s], nṳ̄ ô huô
ā! Nṳ̄ gé-iòng iū-hĕ̤k Nguāi báh-
sáng dâung lŏ̤h cō̤i, nṳ̄ cê-gă gì
sĕ̤ng-mêng dĕ̤ng-nē̤ â̤ bō̤-ciòng nĭ?
19 Nṳ̄ ĭng gūi pūng gì duâi măh,
gūi dó̤i gì biāng, lŏ̤h Nguāi báh-
sáng dṳ̆ng-găng siék-dūk Nguāi,
nṳ̄ bô luâng-gōng, nèng ng găi sĭ
gì, nṳ̄ cêu gōng ĭ â̤ sĭ, ng găi uăk
gì, nṳ̄ cêu gōng ĭ â̤ uăk, Nguāi gì
báh-sáng iâ tiăng nṳ̄ ciā luâng-
gōng gì uâ. 20 Gó-chṳ̄ Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄
kĕ̤k ciēng-tàu giāng iū-hĕ̤k nèng
dâung lŏ̤h cō̤i chiōng dŏ̤ng cēu,
nâ Nguāi buóh dṳ̆ ciā nó̤h, dék-
dék iū nṳ̄ chiū lā̤ tiáh kó̤ ciā
ciēng-tàu giāng; bóng kó̤ ciā
nèng, cêu sê nṳ̄ sū iū-hĕ̤k dâung
lŏ̤h cō̤i chiōng dŏ̤ng cēu. 21 Nṳ̄
gì chiū-pá, Nguāi iâ dék-dék tiē-
puái, géu Nguāi báh-sáng tuák-
liê nṳ̄ gì chiū, ng cái lâu ĭ lŏ̤h nṳ̄
chiū â[t], kéuk nṳ̄ iū-hĕ̤k dâung lŏ̤h
cō̤i; nṳ̄ cêu hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà. 22 Hèng ngiê gì
nèng Nguāi dŭ mò̤ sāi ĭ kū, nâ
nṳ̄ luâng-gōng[u], sāi ĭ gì sĭng dīng
kū; nâ ciā ngâi nèng, nṳ̄ sāi ĭ
gì chiū ô lĭk, ī-dé ĭ ng liê ĭ ngâi-
áuk gì dâi[a], bō̤-ciòng ĭ sĕ̤ng-
mêng: 23 gó-chṳ̄ nṳ̄-nèng mâ̤
cái giéng hṳ̄-pèu gì dâi, iâ mâ̤
cái gō̤ng báuk-guá gì uâ[b]: Ĭng
Nguāi buóh géu Nguāi báh-sáng
tuák-liê nṳ̄ gì chiū; nṳ̄ cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà.

Dặ 14 Ciŏng.

Bái bù-sák gì nẹ̀ng sĕu cáik-huăk. Ngiê-ìng dáik bọ̆-ciòng, nâ ngài nẹ̀ng mặ dáik géu.

Ô gūi ciáh Ī-sáik-liĕk gì diōng-
lọ̆ lì nguāi lặ, sọ̆i nguāi méng-
sèng. 2 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-
ệu nguāi, gōng, 3 Ìng-cṳ̄, ciā
nẹ̀ng sĭng-diē siōng muô ĭ gì
ngēu-chiông, siék lā cọ̆i-ngiĕk gì
guăng-ngâi diŏh ĭ méng-sèng, bô
lì muóng Nguāi: Nguāi nọ̆-nọ̆h
kīng tiăng ĭ bặ[a]? 4 Gó-chṳ̄ nṳ̄
diŏh gó-só ĭ, gâẹng ĭ gōng ā, Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Huàng Ī-sáik-liĕk cŭk, mọ̆ lâung
diê-nẹ̀ng sĭng lặ siōng-muô ĭ gì
ngēu-chiông, siék lā cọ̆i-ngiĕk gì
guăng-ngâi lọ̆h ĭ méng-sèng, bô
lì siĕng-dĭ lặ muóng; Nguāi Ià-
Huò-Huà dék-dék ciéu ĭ sū ô
hṳ̄ sặ ngēu-chiông bọ́-éng ĭ;
5 sāi Ī-sáik-liĕk cŭk sĭng lặ cệṳ̄
cáik, ĭng ĭ kọ́ bái ngēu-chiông
dŭ uōng-liê Nguāi[b]. 6 Ìng-chṳ̄
nṳ̄ diŏh gâẹng Ī-sáik-liĕk cŭk
gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng ā: Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh huói-
gāi[c], ké ciŏk nṳ̄ gì ngēu-chiông;
huòi-tàu liê kọ́ nṳ̄ ék-chiék kọ̆-
ó gì dâi. 7 Huàng Ī-sáik-liĕk
cŭk gì nẹ̀ng, gâẹng dêu Ī-sáik-
liĕk dṳ̆ng-găng cọ́ káh gì, nâ ô
nẹ̀ng liê Nguāi kọ́, sĭng lặ siōng-
muộ ĭ gì ngēu-chiông, siék lā
cọ̆i-ngiĕk gì guăng-ngâi lọ̆h ĭ
méng-sèng, bô lì siĕng-dĭ lặ,
chiāng ĭ muóng Nguāi; Nguāi
Cê-Gă dék-dék bọ́-éng ĭ: 8 Nguāi
buóh gâẹng ciā nẹ̀ng dọ́i-dĭk,
sāi ĭ kẹ́ṳk nẹ̀ng cháuk-ngáuk,
kẹ́ṳk nẹ̀ng cọ́ gọ̆ cọ́ uâ-tàu[d],
ciŏk ĭ lọ̆h Nguāi báh-sáng dṳ̆ng-
găng[e]; nṳ̄-nẹ̀ng cêu hiēu-dék
Nguāi sê Ià-Huò-Huà. 9 Iŏk-sṳ̄
siĕng-dĭ cê-gă sĕu mì-hẹ̆k sùi-
é gōng chók siŏh guó, Nguāi
Ià-Huò-Huà sê bìng-câi ĭ mì-
hẹ̆k kọ́[g], iā dék-dék chiŏng chiū
huăk ĭ, miĕk ĭ lọ̆h Nguāi báh-
sáng Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-găng.
10 Gáuk-nẹ̀ng dék-dék dŏng cê-
gă gì cọ̆i-ngiĕk: hiā siĕng-dĭ gì
cọ̆i-ngiĕk, gâẹng hiā lì muóng
ĭ gì cọ̆i-ngiĕk dŭ siŏh-iōng;
11 ciŏng-uâng sāi Ī-sáik-liĕk cŭk
dŭ mọ̆ cái buôi-miêu uōng-liê
Nguāi, iâ mọ̆ ĭng ék-chiék gì cọ̆i
cái niĕng diŏh ŭ-uói[h]; ĭ cêu ặ
cọ́ Nguāi gì báh-sáng, Nguāi cọ́
ĭ gì Siōng-Dá[i], cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.
12 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-ệṳ
nguāi, gōng, 13 Ìng-cṳ̄, ciā guók
iŏk-sṳ̄ hẹ̀ng buôi-ngĭk gì dâi
dáik-cọ̆i Nguāi, Nguāi dék-dék
chiŏng chiū huăk ĭ, ciŏk ĭ sū ciā
gì liòng-chọ̆[k], gáung gĭ-huŏng lọ̆h
ĭ, nẹ̀ng gâẹng sẹ̆ng-hẹ́ṳk dŭ miĕk
kọ́; 14 cêu ô Nọ̆-ā[l], Dáng-ī-lī,
Ióк-báik, cī săng gā nẹ̀ng diŏh ĭ
dṳ̆ng-găng, ĭng sū hẹ̀ng gì ngiê
nâ ặ géu cê-gă gì sĕng-mêng[m],
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 15 Nguāi iŏk-sṳ̄ sāi áuk-séu
diē ciā guók, tŏng siăh báh-sáng,
ciā dê ĭng áuk séu cêu huŏng kọ́[n],
dŭ mọ̆ nẹ̀ng gĭng-guó; 16 cêu ô
cī săng gā nẹ̀ng diŏh ciā guók[o],
Nguāi cī Cê-Gă sĕng-mêng huák-
siê, ĭ nâ ặ cê-gă dáik-géu, dŭ mặ
géu nàng-nṳ̄-giāng; ciā dê iâ dék-
dék huŏng kọ́, cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 17 Nguāi
iŏk-sṳ̄ lọ̆h ciā guók gáung dọ̆-bĭng,
huák lêng sāi dọ̆-bĭng piéng lọ̆h
ciā guók[p]; ī-dé nẹ̀ng gâẹng sĕng-
hẹ́ṳk dŭ miĕk lọ̆h ĭ dṳ̆ng-găng[s];
18 cêu ô cī săng gā nẹ̀ng diọ̆h
ciā guók, Nguāi cī, Cê-Gă sĕng-
mêng huák-siê, ĭ nâ ặ cê-gă dáik-
géu, dŭ mặ géu nàng-nṳ̄-giāng,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 19 Nguāi iŏk-sṳ̄ gáung ŭng-
ĭk lọ̆h ciā guók[t], duāi huák Nguāi
gì nô-ké lọ̆h ĭ lặ, sāi ĭ ô tài nẹ̀ng
làu háik gì dâi, ī-dé nẹ̀ng gâẹng
sĕng-hẹ́ṳk dŭ miĕk kọ́: 20 cêu ô

a Isg. 20: 3, 31.
b Isa. 1: 4.
c Isg. 18: 30, 32.
d Sm. 23: 37.
e Le. 17: 10; 20: 3, 5, 6. 1 Ü. 44: 11. Isg. 15: 7.
g 1 L. 22: 23.
h Isg. 37: 23.
i Isg. 11: 20.
k Le. 26: 26. Isa. 3: 1. Isg. 4: 16; 5: 16.
l Cs. 6: 9.
m Cn. 11: 4. Isg. 3: 19.
n Isg. 5: 17; 6: 14; 12: 20.
o Isg. 14: 14, 18, 20.
p Le. 26: 25. Isg. 5: 12; 21: 3, 4; 29: 8; 33: 21.
s Isg. 14: 13.
t 2 S. 24: 15.

Nọ̤-ā, Dáng-ī-lī, Tók-báik, diŏh
ciā guók, Nguāi cī Cê-Gă sĕng-
mêng huák-siĕ; [x] ĭng sū hèng gì
ngiê, nâ ā̤ géu cê-gă sĕng-mêng,
dŭ mā̤ géu nàng-nṳ̄-giăng; cuòi
sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
21 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Dīng gáu Nguāi gáung sé
iông gì duâi căi lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng,
cêu sê dọ̤-bĭng, gĭ-huŏng, áuk séu,
ŭng-ĭk[u], nẹ̤ng gâẹng sĕng-hẹ́uk
dŭ miĕk kọ́, ciā ngiê-ìng gáing
mā̤ géu ĭ. 22 Nâ dṳ̆ng-găng dék-
dék gó làu ciā ṳ̀-diông gì nàng-
nṳ̄-giăng[a], dái ĭ chók lì gáu nṳ̄ lā̤,
nṳ̄-gáuk-nẹ̤ng giéng ĭ gṳ̄-dông[b]
hèng-ùi: bô siōng Nguāi sū gáung
lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng gì căi-huô, cêu
sê Nguāi sū gáung ék-chiék gì
căi, nṳ̄ cêu ā̤ dáik ăng-ói[c].
23 Nṳ̄-gáuk-nẹ̤ng giéng ĭ gṳ̄-
dông hèng-ùi, nṳ̄ cêu ā̤ dáik ăng-
ói: béng-chiā ā̤ hiēu-dék Nguāi
sū hèng lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng hṳ̄ sā̤
gì dâi, ng sê mọ̤ iòng-gó cọ́[d], cuòi
sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì
uâ.

Dā̤ 15 Ciŏng.

Ià-lô-sák-lēng sêu miĕk.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ẹ̄u
nguāi gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, buò-dọ̤
chéu gì mŭk, cêu sê lìng-dṳ̆ng
chéu-mŭk dṳ̆ng-găng siŏh gā ngā̤,
ĭ bī bĕk-nọ́h chéu ô sié-nọ́h gó
iàng nī? 3 Buò-dọ̤ chéu gì mŭk
ā̤ dọ̤ lì siàng sié-nọ́h gĕ̤ng?
hĕ̤k dọ̤ lì cọ̤ lā̤ dīng, guá gă-sĭ sāi
ẹ̄ung bā̤[a]? 4 Ĭ bók-guó dáung cọ́
chà cŏ̤h huōi lā̤[b]: tàu-muōi dŭ
kẹ́uk huōi siĕu, dâi-dŏng iâ siĕu
kọ́; nọ̤-nọ́h gó ô dẹ́ung-ẹ̄ung bā̤?
5 Cā̤-ciòng sì-hâiu, gó ng dẹ́ung-
ẹ̄ung, gé-iòng kẹ́uk huōi dŭ siĕu
kọ́: ng gáing-gáing mọ̤ nọ́h
dẹ́ung-ẹ̄ung bā̤? 6 Dăng Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Ŏ̤h
Nguāi lŏ̤h lìng-dṳ̆ng chéu-mŭk
dṳ̆ng-găng, ciŏng buò-dọ̤ chéu cọ́
chà, hó lŏ̤h huōi lā̤ siĕu, Nguāi
dék-dék hó Ià-lô-sák-lēng gṳ̄-
mìng iâ ciŏng-uâng. 7 Nguāi
buóh gâẹng ĭ-gáuk-nẹ̤ng dọ̤i-dĭk;
ĭ cāu chók cṳ̄-uái huōi,[c] hŭ-uái
huōi cêu ā̤ cêng siĕu ĭ; Nguāi
gâẹng ciā nẹ̤ng dọ̤i-dĭk sì-hâiu,
nṳ̄-nẹ̤ng cêu hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà[c]. 8 Nguāi buóh sāi
ciā dê huŏng kọ́[d], ĭng ĭ-gáuk-nẹ̤ng
ô duâi huâng cọ̤i, cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.

Dā̤ 16 Ciŏng.

Ià-lô-sák-lēng ĭ-cā kọ̤-ó gì dâi. Ĭng séng, liêng ĭ gì hìng-huăk. Ĭ bī Sū-dọ̤-mā, Sák-mā-lé-ā gó ngài.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ô uâ hiēu-
ẹ̄u nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄
diŏh sāi Ià-lô-sák-lēng hiēu-dék
ĭ sū cọ́ kọ̤-ó gì dâi[a], 3 nṳ̄ diŏh
gōng Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gâẹng Ià-lô-sák-lēng gì nẹ̤ng
gōng ā: Nṳ̄ buŏng nguòng săng-
chók-sié gì dê-huŏng sê Giă-nàng
dê; nṳ̄ nòng-mâ sê Ā-mọ̤-lī
nẹ̤ng, nṳ̄ nòng-nā̤ sê Háik nẹ̤ng[b].
4 Nâ lâung nṳ̄ săng-chók-sié gì
nĭk-cī, nẹ̤ng mọ̤ tá̤ nṳ̄ dōng-sài,
mọ̤ ẹ̄ung cūi sā̤ nṳ̄ táh-gáik; mọ̤
kĕk siêng iê nṳ̄ sĭng-siông, iâ mọ̤
ẹ̄ung buó bău nṳ̄. 5 Dŭ mọ̤
nẹ̤ng mĕk-ciŭ guóng-gó nṳ̄, tá̤ nṳ̄
hèng cī sā̤ dâi kọ̤-lèng nṳ̄; nṳ̄
chók sié hṳ̄ siŏh nĭk, nẹ̤ng ciŏng
nṳ̄ cŏ̤h lŏ̤h chèng-dŏng, nṳ̄ gì
sĭng-tā̤ dŭ iéng-ké kọ́. 6 Nguāi
téng nṳ̄ sĭng-biĕng gĭng-guó,
giéng nṳ̄ lŏ̤h cê-gă gì háik lā̤ lâi,
nguāi cêu dọ̤i nṳ̄ gōng, Nṳ̄ chṳ̆i-
iòng niĕng diŏh cê-gă gì háik, nṳ̄
ā̤ dáik uăk; Nguāi sê dọ̤i nṳ̄ gōng,
Nṳ̄ chṳ̆i-iòng niĕng diŏh cê-gă gì
háik, nṳ̄ ā̤ dáik uăk. 7 Nguāi sāi
nṳ̄ ciêng-ciêng diōng-duâi, chiông
chèng-dŏng gì chāu-mŭk, nṳ̄
muōng săng muōng duâi[c], nṳ̄
ṳ̀ng-mâu biéng dīng cáuk-gă; nṳ̄
nèng bô duâi, tàu-huók dòng; nṳ̄

u Isg. 5:17. Msl. 6:8.
a Isg. 6:8; 12:16.
b Isg. 20:43.
c Isg. 16:54.
d 1 Il: 22:8, 9.
a Isa. 22:23, 24.
b Ih. 15:6.
c Isg. 14:8.
d Isg. 6:14.
a Isg. 22:2.
b Cs. 15:16. Sm. 7:1.
c O. 1:7.

ĭng-nguòng chiáh-sĭng ló tạ̤[d].
8 Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
téng nṳ̄ sĭng-biēng gĭng-guó
guăng-káng nṳ̄, giéng nṳ̄ sì-hâiu
găi-dōng chók gá; Nguāi cêu kĕk
Nguāi gì ĭ-siòng-kă̤ ciā nṳ̄[e], iĕng
kó̤ nṳ̄ gì chiáh-sĭng: bô dó̤i nṳ̄
huák-siê gâ̤ng nṳ̄ lĭk iók, nṳ̄ cêu
gŭi diŏh Nguāi lā̤. 9 Nguāi cêu
ê̤ng cūi tá̤ nṳ̄ sā̤; dŭ sā̤ kó̤ nṳ̄
sĭng-siōng gì háik, bô ê̤ng iù dù
nṳ̄. 10 Iā dò̤ lā siéu-huă gì ĭ-
siòng sê̤ng nṳ̄ sĭng lā̤[g], diēu puòi
gì à sê̤ng nṳ̄ gì kă̤, éu muài buó
cák nṳ̄ gì tàu, sĭ có̤ gì ĭ-siòng
sê̤ng nṳ̄ gì sĭng. 11 Bô dò̤ siū-
sék ké̤uk nṳ̄ dái, sŏ̤h dái nṳ̄
chīū, gĭng-liêng guá nṳ̄ dâu-gáuk.
12 Pé-kuàng dái nṳ̄ gì pé, ngê-
kuàng dái nṳ̄ gì ngê, huà-guăng
dái nṳ̄ gì tàu[h]. 13 Ọ̆h-ciŏng-
uâng nṳ̄ ô gĭng-ngṳ̀ng cŏng-sók;
sê̤ng éu muài, sĭ, diù, siéu huă
gì ĭ-siòng; siăh sá̤ miêng, liêng
mĭk, gâ̤ng iù[i]: nṳ̄ ṳ̀ng-mâu dĭng
cáuk-gă, nṳ̄ bô lé-dăk siàng có̤
siŏh guók. 14 Nguāi sé̤u nṳ̄
sê̤ng-dái huà-lā̤; nṳ̄ gì ṳ̀ng-mâu
sĕk-hŭng cáuk-gă, gó-chṳ̄ nṳ̄
ṳ̀ng-mâu gì miàng-siăng diòng
lŏ̤h liĕk guók[k], cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì.
15 Nâ nṳ̄ ciā nṳ̄ gì ṳ̀ng-mâu
cáuk-gă, miàng-siăng dĭng chók,
cêu hèng ìng[l], mò̤ lâung diê-nê̤ng
gĭng-guó, nṳ̄ ṳ̀ng-cé̤ng sṳ̄-ṳ̆k
gâ̤ng ĭ gēu-hăk; nṳ̄ mī-mâu cêu
gŭi ĭ lā̤. 16 Bô dò̤ nṳ̄ gì ĭ-siòng
gūi iông cŏng-sók sū siék gì gō̤-
dài, ngū sáik dŭ ciòng-bê, cêu lŏ̤h
ĭ siông-sié hèng ìng: cṳ̀ng-cièng
muōi ô ciā iông gì dâi, hâiu-lài
iâ dék-dék mò̤ ciŏng-uâng.
17 Nguāi sū sé̤u nṳ̄ gĭng, ngṳ̀ng,
cáuk-gă gì siū-sék, nṳ̄ iâ dò̤ kó̤ có̤
lā nàng-dĭng gì chiōng, gâ̤ng ĭ
hèng ìng; 18 dò̤ nṳ̄ siéu huă gì
ĭ-siòng ciā ĭ siông-sié, bô kĕk
Nguāi gì iù gâ̤ng Nguāi gì hiōng,
bóng ĭ méng-sèng[m]. 19 Nṳ̄ bô

d Isg. 16: 22, 39; 23: 29.
e Ld. 3: 9.
g Isg. 27: 7, 16.
h Cs. 24: 22, 30, 47. Isg. 23: 42.
i Sm. 32: 14, 15.
k 2 Il. 2: 15.
l Isa. 1: 21. 1 Il. 2: 20; 3: 2, 6, 20.
m Isg. 23: 41.
n Isg. 6: 13.
o Isg. 20: 26, 31; 23: 37.
p Isg. 16: 31.
s 1 Il. 2: 20; 3: 2.
t 1 Il. 7: 18, 19. Isg. 20: 7, 8.
u Isg. 16: 57.
a 2 L. 16: 7—10. 2 Ld. 28: 16—21. 1 Il. 2: 18, 36.

kĕk Nguāi sū sé̤u nṳ̄ gì liòng-
chō̤, cêu sê Nguāi sé̤u nṳ̄ siăh gì
sá̤ miêng, iù, mĭk, bā̤ ĭ méng-sèng
có̤ hĭng-hiōng[n], ĭk ô ciā kuāng
gì dâi; cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 20 Nguāi sū sé̤u nṳ̄
sĕng-ṳ̆k gì nàng-nṳ̄-giāng, nṳ̄
cêu hióng ĭ có̤ siéu cié ké̤uk ciā
ngēu-chiōng[o]. Nṳ̄ ciā hèng ìng
nò̤-nó̤h sê siêu-kō̤ gì dâi bā̤?
21 Nṳ̄ ô tài Nguāi gì cṳ̄-nṳ̄, sāi ĭ
guó huōi hióng ké̤uk ngēu-chiōng.
22 Nṳ̄ lŏ̤h ék-chiék kō̤-ó gâ̤ng
ìng-luâng gì dâi, dŭ ng gé nṳ̄ có̤
sá̤ gì nĭk-cī, ô chiáh-sĭng ló-
tā̤, lŏ̤h cê-gă gì háik lā̤ lâi.
23 Ciō Ià-Huò-Huà gōng, nṳ̄ dék-
dék ô huô! nṳ̄ dék-dék ô huô!
24 Nṳ̄ hèng cī sā̤ ngài-áuk ī-hâiu,
bô tá̤ cê-gă kī lā huă-lèu, lŏ̤h
gáuk gă̤ siék lā gō̤-dài[p]. 25 Lŏ̤h
gáuk ché̤u mā-tàu kī gō̤-dài, sāi
nṳ̄ cáuk-gă gì ṳ̀ng-mâu ké̤uk
nê̤ng iéng-ké, ciēu-īng guó diō̤
gáuk-nê̤ng gâ̤ng nṳ̄ hèng ìng, nṳ̄
ciā ìng-luâng gì dâi gă-buōi sā̤[s].
26 Nṳ̄ gáh-biáh gì Ăi-gĭk nê̤ng, ĭ
ô duāi ìng-ṳ̆k, nṳ̄ iâ gâ̤ng ĭ hèng
ìng; nṳ̄ ìng-luâng gă cêng sā̤, niā
Nguāi sāi-sáng[t]. 27 Gó-chṳ̄
Nguāi chiŏng chiū huăk nṳ̄,
gēng-ciēu nṳ̄ gì liòng-chō̤, ciŏng
nṳ̄ gău ké̤uk ciā uóng-hâung nṳ̄
gì Hī-lé-sé̤u cṳ̄ nṳ̄[u], sùi-é dâi
nṳ̄, ĭ giéng nṳ̄ gì ìng-luâng iâ tá̤
nṳ̄ siēu-lā̤. 28 Ĭng nṳ̄ hèng
ìng gó mā̤ iéng, nṳ̄ cêu gâ̤ng
Ā-sŭk nê̤ng hèng ìng[a]; nṳ̄ gé-
iòng gâ̤ng ĭ hèng ìng, iâ mā̤
cé̤uk-é. 29 Nṳ̄ bô lŏ̤h Giă-nàng
dê gă-buōi hèng ìng, dĭk-tàu gáu
Giă-lĕk-dī; gó mā̤ cé̤uk-é. 30 Ciō
Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄ hèng ciā
ék-chiék gì dâi, dŭ sê mò̤ liêng-tī
gì ìng-hô sū hèng gì, nṳ̄ gì
sĭng hò̤-dēng nō̤-iŏk. 31 Nṳ̄ lŏ̤h
gáuk ché̤u mā-tàu kī lā huă-lèu,
lŏ̤h gáuk gă̤ siék lā gō̤-dài; nṳ̄ bô
ng chiōng gê-nṳ̄, ĭng nṳ̄ káng-
kĭng ciā gĕng-ciêng. 32 Nṳ̄ cêu

chiông ìng-hô buôi ĭ dòng-
buō̤, gâe̤ng bĕ̤k-nē̤ng sṳ̆-tùng!
33 Huàng có̤ gê-nṳ̄ gì, nē̤ng dō̤
nó̤h câing ĭ: nā nṳ̄ huāng dō̤ nó̤h
câing nṳ̄ ék-chiék sū huāng-hī gì
nē̤ng, chiáng ĭ lì, sāi sé̤ṳ-hióng gì
nē̤ng dṳ̆ lì gâe̤ng nṳ̄ hèng ìng.
34 Nṳ̄ hèng ìng gâe̤ng gê-nṳ̄ sŏng
huāng, ĭng mō̤ nē̤ng muōng gṳ̆ng
nṳ̄ hèng ìng: sê nṳ̄ dō̤ nó̤h câing
nē̤ng, nē̤ng mō̤ dō̤ nó̤h câing nṳ̄,
ĭng-chṳ̄ nṳ̄ gâe̤ng gê-nṳ̄ sŏng
huāng.
35 Dăng nṳ̄ ciā chiŏng-gê, diŏh
tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ: 36 Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Ĭng nṳ̄ gì cièng hó̤-hié, nṳ̄ ló-tā̤
gâe̤ng nṳ̄ sū huāng-hī gì hèng
ìng; bô ĭng nṳ̄ chĭng-gê̤ṳng hṳ̄ sā̤
kō̤-ó gì ngēu-chiông, lièng tài nṳ̄
nàng-nṳ̄-giāng hióng ké̤ṳk ĭ;
37 gó-chṳ̄ Nguāi sāi nṳ̄ sū huāng-
hī, lièng gâe̤ng nṳ̄ sṳ̆-tùng gì, iâ
mō̤ lâung nṳ̄ sū tiáng, sū hièng gì,
dṳ̆ cê̤ṳ-cĭk; sāi ĭ sé̤ṳ-ché̤ṳ lì dā̤-
dĭk nṳ̄[b], Nguāi cêu sāi nṳ̄ chiáh-
sĭng lŏ̤h ĭ méng-sèng, ké̤ṳk gáuk-
nē̤ng káng nṳ̄ gì liō-tā̤[c]. 38 Nguāi
buóh huăk nṳ̄ chiông nē̤ng huăk
ìng-hô lièng tài nē̤ng làu háik gì
cṳ̆-niòng-nē̤ng siŏh-iông[d]; sāi nṳ̄
sêu dó-gê hūng-nô giéng tài.
39 Nguāi buóh ciŏng nṳ̄ gău lŏ̤h
cé̤ṳng-nē̤ng gì chiū, ĭ buóh tiáh
nṳ̄ huă-lèu, hūi nṳ̄ gō̤-dài; buóh
nṳ̄ ĭ-siòng, dŏk nṳ̄ cáuk-gă gì
cŏng-sók: sāi nṳ̄ chiáh-sĭng ló-tā̤.
40 Iâ buóh dái dīng sā̤ nē̤ng lì
páh nṳ̄, sāi siŏh cŏ̤h nṳ̄, sāi dō̤
táe̤k nṳ̄[e]. 41 Sāi huoi siēu nṳ̄ gì
chió, lŏ̤h hṳ̄ sā̤ hô-nṳ̄ ngāng-sèng
hìng-huăk nṳ̄; Nguāi dék-dék
sāi nṳ̄ mā̤ cái có̤ gê-nṳ̄[g], iâ mō̤
cái sáe̤ng nó̤h chiáng nē̤ng lì.
42 Ŏ̤h-ciŏng-uâng buóh sāi Nguāi
dó̤i nṳ̄ sū huák gì nô-ké dṳ̆ sák
kó̤, gê-hâung nṳ̄ gì sĭng iâ bàng-
cêng, Nguāi buóh ăng-cêng, dṳ̆
mō̤ cái sāi-sáng[h]. 43 Ĭng nṳ̄ dṳ̆
ng gé-niêng nṳ̄ có̤ sā̤ gì nĭk-cī,
lŏ̤h cī sā̤ dâi niā Nguāi sêu-ké;
gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék ciéu nṳ̄ sū
có̤ gì dâi, gáung huăk lŏ̤h nṳ̄ tàu-
siông: sāi nṳ̄ mŏ̤h cái hèng ìng,
gă lŏ̤h nṳ̄ hṳ̄ sā̤ kō̤-ó gì dâi, cuòi
sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì
uâ.
44 Huàng ê̤ṳng sṳ̆k-ngṳ̄ gì
nē̤ng, dék-dék ê̤ṳng ciā sṳ̆k-ngṳ̄
biêng-lâung nṳ̄, gōng ā, Nòng-nā̤
săng-niŏh-iông, cṳ̆-niòng-giāng iā
sê ciā iông. 45 Nṳ̄ nòng-nā̤ ng
dĭk ĭ dòng-buō̤ lièng niê-giāng,
nṳ̄ cĭng sê nṳ̄ nòng-nā̤ gì cṳ̆-
niòng-giāng ŏ̤h ĭ iông; nṳ̄ ciā-
muói ng dĭk ĭ dòng-buō̤ lièng
niê-giāng, nṳ̄ cĭng-cĭng gâe̤ng ĭ có̤
ciā-muói ŏ̤h ĭ iông: nṳ̄ nòng-nā̤
sê Háik nē̤ng, nṳ̄ nòng-mā sê
Ā-mò̤-lī nē̤ng. 46 Lŏ̤h nṳ̄ cō̤
bĕng dêu gì Sák-mā-lé-ā, gâe̤ng ĭ
hṳ̄ sā̤ cṳ̆-niòng-giāng, ĭ cêu sê nṳ̄
gì ciā: lŏ̤h nṳ̄ êu bĕng dêu gì Sū-
dŏ̤-mā gâe̤ng ĭ hṳ̄ sā̤ cṳ̆-niòng-
giāng, ĭ cêu sê nṳ̄ gì muói. 47 Ĭ
sū có̤ gì nṳ̄ bók-dĕk bìng ĭ, ĭ sū
hèng kō̤-ó gì dâi, nṳ̄ bók-dĕk ŏ̤h ĭ
iông; ĭ ciā dâi nṳ̄ káng sê siēu-
kō̤, nṳ̄ ék-chiék gṳ̄-dōng bī ĭ
gáing ŭ-uói[i]. 48 Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi cī Cê-Gă sĕng-mêng
huák-siê[k], nṳ̄ gì muói Sū-dŏ̤-mā
gâe̤ng ĭ cṳ̆-niòng-giāng gó muôi
ŏ̤h nṳ̄ lièng nṳ̄ cṳ̆-niòng-giāng
hióng-uâng có̤. 49 Nṳ̄ muói Sū-
dŏ̤-mā gì kiĕng-iù sê ciŏng-uâng;
ĭ gâe̤ng ĭ cṳ̆-niòng-giāng ô giĕu-
ngô̤, īng-sĭk chṳ̆ng-cé̤ṳk, gĭk-hù
lāng-dô̤; ĭ iâ ng bŏng-câe̤
gṳ̆ng-kū kuók-huăk gì nē̤ng.
50 Ĭ-gáuk-nē̤ng gō̤-ngô̤, dŏ̤ng
Nguāi méng-sèng có̤ kō̤-ó gì dâi[l]:
gó-chṳ̄ Nguāi káng-giéng cêu dṳ̆-
miĕk ĭ[m]. 51 Sák-mā-lé-ā sū
huāng gì cô̤i, gó muói ô nṳ̄ siŏh
buáng sā̤; nṳ̄ có̤ kō̤-ó gì dâi bī ĭ
gó sā̤, ĭng nṳ̄ hèng cī sā̤ kō̤-ó gì
dâi[n], gó-chṳ̄ nṳ̄ ciā-muói bī nṳ̄
gó ā̤ chĭng dék ngiê[o]. 52 Nṳ̄ ngī-
ngiê nṳ̄ gì ciā-muói găi-dŏng sêu

b Isg. 23: 22.
c 2 Il. 1: 8. Isg. 23: 10, 29. Hs. 2: 10. N. 3: 5.
d Isg. 23: 45.
e Ic. 7: 24, 25. Isg. 23: 47. Ih. 8: 5, 7.
g Isg. 23: 27, 48.
h Isg. 5: 13.
i 2 L. 21: 9. 2 Ld. 33: 9. Isg. 5: 6, 7.
k Isa. 49: 18. Isg. 5: 11; 14: 16, 18, 20; 17: 16, 19; 18: 3; 20: 3, 33. Sh. 2: 9.
l Cs. 13: 13.
m Cs. 19: 24.
n Isg. 16: 46, 47, 52.
o 1 Il. 3: 11. Mt. 12: 41, 42.

lìng-ṳ̆k, dăng nṳ̄ cê-gă dék diŏh
sêu lìng-ṳ̆k; nṳ̄ sū huâng gì cội
bī ĭ gáing kō̤-ó, ĭ bī nṳ̄ gó ô ngiê:
nṳ̄ săi nṳ̄ ciā-muói kō̤-ī chĭng
ngiê, ĭng-chṳ̄ nṳ̄ diŏh siēu-lā̤ sêu
lìng-ṳ̆k. ¶ 53 Dīng gáu Nguāi săi
ciā sêu niăh kó̤ gì nẹ̄ng diōng-lì,
cêu sê Sū-dō̤-mā gâẹng ĭ cṳ̄ nṳ̄,
lièng Sák-mā-lé-ā gâẹng ĭ cṳ̄ nṳ̄,
sèng-nĭk kéṳk nẹ̄ng niăh kó̤ gì,
dŏng hiā sì-hâiu, Nguāi iâ dék-
dék săi nṳ̄ niăh kó̤ gì nẹ̄ng
lō̤h ĭ dṳ̄ng-găng dṳ̆ diōng lì[p]:
54 ciŏng-uâng săi nṳ̄ cê-gă sêu
lìng-ṳ̆k, ĭng nṳ̄ sū có̤ ék-chiék gì
dâi giéng siēu-lā̤[s], ĭ-gáuk-nẹ̄ng
ĭng nṳ̄ gì iòng-gó ā̤ dáik ăng-ói[t].
55 Nṳ̄ ciā-muói, Sū-dō̤-mā gâẹng ĭ
cṳ̄ nṳ̄, dṳ̆ ā̤ hṳ̆k gô-dā̤ gì ngiĕk,
Sák-mā-lé-ā gâẹng ĭ cṳ̄ nṳ̄, dṳ̆ ā̤
hṳ̆k gô-dā̤ gì ngiĕk, nṳ̄ gâẹng nṳ̄
cṳ̄ nṳ̄, iâ dék-dék hṳ̆k nṳ̄ gô-dā̤
gì ngiĕk[u]. 56 Nṳ̄ dŏng giēu-ngō̤
gì nĭk-cī[a], chói lā̤ dṳ̆ ng gŏng nṳ̄
gì muói Sū-dō̤-mā; 57 hṳ̄ siŏh sì
nṳ̄ ngài-áuk gó muôi hiêng, Ā-
làng gì cṳ̄ nṳ̄, lièng ĭ sẹ́ṳ-hióng
gì nẹ̄ng, muôi lìng-ṳ̆k nṳ̄, sẹ́ṳ-
chẹ́ṳ Hĭ-lé-sẹ̄ṳ gì cṳ̄ nṳ̄ bìng-só
miēu-sê nṳ̄[b], ĭ iâ muôi lìng-ṳ̆k nṳ̄.
58 Dăng Ià-Huò-Huà gŏng, Nṳ̄ gì
ìng hâing gâẹng kō̤-ó gì dâi, ciā
cội nṳ̄ dék-dék kó̤ dŏng[c]. 59 Ciō
Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gŏng:
Nṳ̄ gé-iòng káng-kĭng ciā siék-siê
gì uâ, buôi ciā mẹ̀ng-iók[d], gó-chṳ̄
Nguāi dék-dék ciéu nṳ̄ sū có̤ gì
bó̤-éng nṳ̄. 60 Nâ Nguāi buóh
gé-niêng Nguāi lō̤h nṳ̄ có̤ sá̤ gì
nĭk-cī gâẹng nṳ̄ sū lĭk gì iók[e], iâ
buóh gâẹng nṳ̄ lĭk īng-uōng gì
iók[g]. 61 Nguāi buóh kĕk nṳ̄ lâng
ciáh ciā-muói sẹ́ṳ nṳ̄, dáung có̤
nṳ̄ gì nṳ̄-cṳ̄, dṳ̆ ng sê ĭng nṳ̄ gì
iók: nṳ̄ siŭ ĭ gì sì-hâiu, cêu ā̤ gé-
dék nṳ̄ sèng-nĭk gì dâi, cê-gă
giéng siēu-lā̤. 62 Nguāi buóh
gâẹng nṳ̄ lĭk Nguāi gì iók; nṳ̄
cêu ā̤ hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà[h]: 63 gáu Nguāi siá nṳ̄ sū
có̤ ék-chiék gì dâi sì-hâiu, nṳ̄ gé-
kī nṳ̄ cṳ̆ng-cièng gì dâi-gié, cêu ā̤
duâi siēu-lā̤; iâ mò̤ cái kŭi nṳ̄ gì
chói[i], sê ĭng nṳ̄ siēu-lā̤ gì iòng-gó,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gŏng
gì uâ.

p Sm. 30: 3. Isg. 29: 14; 39: 25. Sh. 2: 7; 3: 20.
s Isg. 16: 61.
t Isg. 14: 22, 23.
u Isg. 36: 11, 12.
a Isa. 2: 11.
b Isg. 28: 24, 26.
c Isg. 23: 35, 49.
d Isg. 17: 16, 18, 19.
e Le. 26: 42.
g 1 II. 32: 40.
h Isg. 6: 7. Hs. 2: 19, 20.
i Lm. 3: 19.

Dā̤ 17 Ciŏng.

Lā̤ng tàu ĭng-cēu gâẹng siŏh dăng buò-dò̤ chéu gì bĭ-ẹ̄ṳ. Bĭ-ẹ̄ṳ gì siók.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ẹ̄ṳ
nguāi, gŏng, 2 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
ẹ̄ṳng ṳ̄ng-mì gì uâ siék lā bĭ-ẹ̄ṳ[a],
cī-diēng Ī-sáik-liĕk cŭk;
3 gŏng ā, Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gŏng: Ô siŏh tàu duâi ĭng-
cēu, sĭk bô duâi bô dòng[b], mò̤-ṳ̄
iâ hṳ̆ng-muāng, ô chāi-sáik gì,
lì gáu Lé-bă-nâung lā̤, ā kó̤ báik-
hiŏng-mŭk dīng gèng gì ngā̤[c]:
4 dáuk siĕk ĭ siēu ngā̤ gì muōi, dái
kó̤ mā̤ mā̤ gì dê-huŏng; căi lō̤h
có̤ sĕng-lī gì siàng hṳ̆-uái. 5 Bô
dō̤ hiā dê gì cṳ̆ng, cẹ́ṳng lō̤h bùi
gì dê[d]; căi lō̤h duâi cūi buòng-
biĕng, gâẹng căi liū chéu[e] siŏh-
iōng. 6 Cêu ciêng-ciêng diōng
duâi, siàng lā māng-iòng gì buò-
dò̤ chéu, ĭ gì guāng iâ nâ ā̤, ĭ
gì ngā̤ diōng hióng ciā ĭng-cēu lā̤,
ĭ gì gṳ̆ng iâ ciā ĭng-cēu: ŏ̤h-
ciŏng-uâng siàng siŏh dăng buò-dò̤
chéu[g], săng duâi ngā̤ huák hṳ̄ sā̤
gì siēu ngā̤. 7 Gó ô siŏh tàu duâi
ĭng-cēu, sĭk-bŏng diōng duâi, mò̤-
ṳ̄ hṳ̆ng-muāng: ciā buò-dò̤ chéu
gṳ̆ng uăng hióng ĭ, ngā̤ huák
chók, iù ĭ căi-cẹ́ṳng gì tiāng lā̤ iâ
hióng ĭ, ó̤i ĭ săi cūi uóh hō̤[h].
8 Ciā buò-dò̤ chéu buōng-lài căi
lō̤h bùi gì dê, lō̤h duâi cūi bòng-
biĕng săi ĭ huák ngā̤ giék guō,
siàng lā hō̤ gì buò-dò̤ chéu.
9 Nṳ̄ diŏh gŏng, Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gŏng ā: Ciā buò-dò̤
chéu nō̤-nō̤h ā̤ hĭng-uŏng bā̤? ciā
ĭng-cēu nō̤-nō̤h ng lì bĕk ĭ gì
gṳ̆ng, diáh ĭ guōi-cī, săi ĭ dṳ̆ gṳ̆
kó̤ bā̤? ĭ ngā̤ sū huák gì sĭng

a Isg. 20: 49; 24: 3.
b 1 II. 48: 40.
c Isg. 31: 10.
d Sm. 8: 7, 8, 9.
e Isa. 44: 4.
g Isg. 15: 6.
h Isg. 31: 4.

niŏh dŭ dék-dék dă kọ́; iâ ng sāi
ệụng duâi cài-nèng dái hụ̄ sậ
nèng, dék-dék lièng gṳ̆ng bĕk kī.
10 Ciā chéu chūi-iòng ô căi lāu,
nọ̀-nọ́h ậ hĭng-uông bậ? kẹ́uk
dĕng hŭng siŏh chuŏi, nọ̀-nọ́h ng
gŭ kọ́[i] bậ? lọ̆h ĭ sū săng gì tiāng
hụ̄-diē dék-dék dŭ gŭ kọ́.
11 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-ệụ
nguāi, gōng, 12 Nụ̄ diŏh dọ́i ciā
buôi-ngĭk gì siŏh cŭk gōng, Nụ̄-
nèng mậ hiēu-dék ciā bī-ệụ gì
é-sẹ́u bậ? bô gōng ā, Bă-bī-lùng
uòng sèng-nĭk lì Ià-lô-sák-lēng,
niăh guók-uòng gâẹng mŭk-báik,
dŭ dái gáu Bă-bī-lùng[k]; 13 bô ô
chụ̄ uòng cŭk dṳ̆ng-găng siŏh gā
nèng, gâẹng ĭ lĭk iók; sāi ĭ siék-
siê[l], iâ dái kọ́ guók-nội gì duâi
nèng[m]: 14 sāi ciā guók bĭ-ciêng
mậ cīng-hĭng, nâ kīng siū iók,
cêu ậ sìng-lĭk. 15 Mì-dŭk hiā
uòng buôi Bă-bī-lùng uòng[n], chậ
lā sẹ́u-ciā kọ́ Ai-gĭk, ọ́i Ai-gĭk
uòng kĕk mā-pék gâẹng dīng sậ
bĭng-sệụ kẹ́uk ĭ[o]. Ĭ ậ dáik lé-
iáh bậ? ĭ hèng ciā kuāng gì dâi, ậ
miēng-dék sêu huăk bậ? ĭ buôi
ciā iók, gó ậ dáik géu bậ? 16 Ciō
Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi cī Cê-
Gă sĕng-mêng huák-siê, Bă-bī-
lùng uòng gé-iòng lĭk ĭ cọ́ uòng, ĭ
bô miēu-sê ciā siék-siê gì uâ,
buôi sū lĭk gì iók[p], ĭng-chụ̄ dék-
dék sī lọ̆h uòng gì gĭng-siàng Bă-
bī-lùng lậ. 17 Dĭk-ìng gé-iòng lì
dẹ́uk tù siàng, kī ciā lāu, ọ́i miĕk
cêng sậ nèng, Huák-lọ̄ liăng
gṳ̆ng-bĭng siàng duâi dêng, câẹ
hiā uòng găụ-ciéng, iâ dék-dék
mọ̀ iáh[s]. 18 Ĭng ĭ dā ciōng lĭk
iók, hâiu káng-kĭng ciā siék-siê
gì uâ buôi ciā iók; ĭ gé-iòng cọ́ cī
sậ dâi, dék-dék mậ miēng-dék
sêu huăk. 19 Ĭng-chụ̄ Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Nguāi cī Cê-Gă sĕng-mêng huák-
siê, ĭ sū káng-kĭng gì siék-siê sê
Nguāi gì, sū buôi gì iók sê Nguāi
gì, Nguāi buóh gáung huăk lọ̆h ĭ

i Isg. 19:12. Hs. 13:15.
k 2 L. 24:11, 12.
l 2 Ld. 36:13.
m 2 L. 24:14, 15.
n 2 L. 24:20.
o Isa. 31:1, 3.
p Isg. 16:59.
s 1 Il. 37:5—8.
t Isg. 12:13.
u Isg. 5:10.
a Isg. 21:17, 32; 26:5, 14; 28:10; 30:12; 34:24; 39:5.
b Isg. 31:6. Di. 4:12. Mt. 13:32.
c Isg. 20:47. Lg. 23:31.
d Isg. 22:14; 24:14; 36:36; 37:14.
a 1 Il. 31:29, 30.
b Isg. 18:20.

tàu-siōng. 20 Nguāi buóh ciŏng
Nguāi lọ̀-uōng dáu ĭ sĭng-siōng,
sāi ĭ dièng diŏh Nguāi kuŏng-tọ́
lậ, dái ĭ gáu Bă-bī-lùng[t], ĭng ĭ sū
huâng buôi-ngĭk Nguāi gì cội,
Nguāi lọ̆h hŭ-uái buóh dĭng-huăk
ĭ. 21 Ĭ ciòng gṳ̆ng dṳ̆ng-găng sū
dọ̀-cāu gì, dŭ dék-dék kẹ́uk dọ̀
tài, ụ̀-diōng gì sáng sẹ́u huŏng
kọ́[u]: nụ̄-nèng cêu hiēu-dék Nguāi
Ià-Huò-Huà ô gōng ciā uâ[a].
22 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nguāi buóh ciŏng báik-
hiŏng chéu dīng gèng gì ngậ, dọ̀
lì căi-cẹ́ụng; bô iù ĭ dīng gèng gì
siēu ngậ, ā ciā sạ́-nâung gì siŏh
dèu, căi lọ̆h gĭk gèng-duâi gì săng
lậ. 23 Cêu sê ciŏng ĭ căi lọ̆h Ī-
sáik-liĕk gì gèng săng: ậ huák ngậ
giék guō, siàng cọ́ họ̄ káng gì
báik-hiŏng chéu: gáuk cṳ̆ng gì
cēu dŭ bọ̆h ĭ hụ̄-diē[b]; gṳ̆ diŏh ĭ gì
éng-â. 24 Lìng-dṳ̆ng gáuk chéu
cêu hiēu-dék sê Nguāi Ià-Huò-
Huà sāi gèng gì chéu biéng ậ, ậ
gì chéu biéng gèng, chăng gì chéu
gŭ kọ́[c], gṳ̆ gì chéu séu-mâiu:
Nguāi Ià-Huò-Huà ô ciŏng-uâng
gōng, iâ buóh ciŏng-uâng hèng[d].

Dậ 18 Ciong.

Huâng cội gì nẹ̀ng dék-dék sī.
Huói-gāi gì nẹ̀ng dék-dék dáik uăk.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ô uâ hiēu-
ệụ nguāi, gōng, 2 Nụ̄-nèng
ciŏng-gì lâung Ī-sáik-liĕk dê,
ệụng ciā sṳ̆k-ngụ̄, gōng ā, Cū-hô
siăh sōng gì buò-dọ̀, giāng-sŏng
gì ngāi cêu giéng nẹ̄[a]? 3 Ciō Ià-
Huò-Huà gōng, Nguāi cī Cê-Gă
sĕng-mêng huák-siê, hâiu-lài lọ̆h
Ī-sáik-liĕk lậ, nụ̄-nèng dék-dék
ng sāi cái ệụng ciā sṳ̆k-ngụ̄.
4 Sié-ìng dŭ sê sṳ̆k diŏh Nguāi;
cọ́ nòng-mâ gì sṳ̆k diŏh Nguāi,
cọ́ niê-giāng gì iâ sṳ̆k diŏh
Nguāi: ciā huâng cội gì nẹ̀ng
dék-dék sī[b]. 5 Nẹ̀ng iŏk-sụ̄ bìng
gṳ̆ng-ngiê, hèng ciā sông huák

hăk lī gì dâi[c], 6 ng siăh săng-
dīng gì cié nṳ̆k, ng ngiăk-kī
mĕk-ciŭ chéṳ Ī-sáik-liĕk cŭk
gì ngēu-chiông[d], mọ̀ ìng bĕk-nèng
gì lọ̄-siēu[e], iâ mọ̀ chĭng-gĕ̤ung
ciā hèng gĭng gì cṳ̄-niòng-nèng[g];
7 dŭ mọ̀ bọ̄-ngiŏk nèng, sèng-nĭk
liāng kiéng-hō gì dáung-tàu cêu
dèng ĭ[h], dŭ mọ̀ chiōng-dŏk nèng gì
nóh, nèng gĭ-ngộ cêu dọ̄ liòng-chọ̄
ké̤uk ĭ siăh, nèng mọ̀ nóh sê̤ung,
cêu dọ̄ ĭ-siòng ké̤uk ĭ sê̤ung[i];
8 cièng cióh nèng mọ̀ sáung lé,
dŭ mọ̀ gă lé-sék[k], chiū ng hèng
bók-ngiê, puáng-duáng lăng gā
nèng gì dâi, dŭ sê gṳ̆ng-bàng[l],
9 bô bìng Nguāi huák-dô, siū
Nguāi lŭk-liê, cĭng-sĭk hèng
sê̤ṳ; ciā nèng sê ngiê-ìng, dék-
dék dáik uăk[m], Ciō Ià-Huò-
Huà ô ciōng-uâng gōng. 10 Ciā
nèng iŏk-sṳ̄ săng siŏh gā giăng cọ́
chĕk, tài nèng làu háik, hèng
siŏng-sié sū gōng gì áuk, 11 sū
gōng gì siêng bô ng cọ́, mì-dŭk
lọ̄h săng-dīng siăh cié nṳ̆k, ìng
bĕk-nèng gì lọ̄-siēu, 12 bọ̄-ngiŏk
gṳ̆ng-kū kuók-huăk gì nèng,
chiōng-dŏk nèng gì nóh, sū liāng
gì dáung-tàu ng dèng, ngiăk-kī
mĕk-ciŭ chéṳ ngēu-chiông, hèng
ciā kọ̄-ó gì dâi, 13 cièng cióh
nèng cêu sáung lé, gă lé-sék:
ciā nèng nọ̄-nóh â̤ dáik uăk bâ̤?
Ĭ cūng mâ̤ dáik uăk: Ĭ gé-iòng cọ́
cī sâ̤ kọ̄-ó gì dâi dék-dék sī; ciā
sī cội dék-dék gṳ̆i Ĭ sĭng-siông[n].
14 Ĭ iŏk-sṳ̄ săng siŏh gā giăng,
giéng nòng-mâ sū hèng ék-chiék
gì cội, cêu duâi giăng, ng cọ́
hióng-uâng gì dâi, 15 ng lọ̄h
săng-dīng siăh cié nṳ̆k, ng ngiăk-
kī mĕk-ciŭ chéṳ Ī-sáik-liĕk cŭk
gì ngēu-chiông, ng ìng bĕk-nèng
gì lọ̄-siēu, 16 dŭ mọ̀ bọ̄-ngiŏk
bĕk-nèng, mọ̀ ngâing làu ciā
dáung-tàu, mọ̀ chiōng-dŏk nèng
gì nóh, nèng gĭ-ngộ cêu dọ̄ liòng-
chọ̄ ké̤uk ĭ siăh, nèng mọ̀ nóh
sê̤ung cêu dọ̄ ĭ-siòng ké̤uk ĭ sê̤ung,

c Isg. 18:19, 21, 27.
d Isg. 33:25.
e Isg. 22:11.
g Le. 18:19.
h C. 22:26.
i Isa. 58:7. Mt. 25:35, 36.
k C. 22:25. Sp. 15:5.
l Sm. 1:16. Sg. 8:16.
m Am. 5:4.
n Le. 20:9, 11—16, 27. Isg. 3:18; 33:4. Sd. 18:6.
o Isg. 18:9.
p Sm. 24:16. 2 L. 14:6.
s Isa. 3:10, 11.
t Isg. 33:16.
u Isg. 33:11. 1 Tm. 2:4. 2 Bd. 3:9.
a 2 Bd. 2:20, 21.
b Isg. 33:17, 20.

17 iâ mọ̀ hiĕk-cié gṳ̆ng nèng, ng
chṳ̄ lé-sék, dŭ siū Nguāi lŭk-liê,
bìng Nguāi huák-dô; Ĭ cūng mâ̤
ĭng Ĭ nòng-mâ gì cội-kiĕng sêu sī,
dék-dék â̤ dáik uăk[o]. 18 Mì-dŭk
Ĭ nòng-mâ, ĭng ô hèng dīng bọ̄-
ngiŏk gì dâi, chiōng-dŏk Ĭ hiăng-
diê gì nóh, lọ̄h Ĭ báh-sáng dṳ̆ng-
găng hèng bók siêng, cêu ĭng Ĭ gì
cội-kiĕng dék-dék sī. 19 Nâ nṳ̄-
nèng muóng gōng, Giāng ciōng-gì
mọ̀ dōng nòng-mâ gì cội nĭ?
Éng, giăng gé-iòng hèng ciā sông
huák hăk lī gì dâi, siū Nguāi ék-
chiék huák-dô, bìng ciōng-uâng
kọ́ cọ́, Ĭ dék-dék dáik uăk. 20 Nâ
huâng cội gì nèng dék-dék sī:
giăng mọ̀ dōng nòng-mâ gì cội,
nòng-mâ mọ̀ dōng giăng gì cội[p];
ngiê-ìng gì ngiê-lī dék-dék gṳ̆i Ĭ
buōng-sĭng, ngài nèng gì ngài-
áuk iâ dék-dék gṳ̆i Ĭ buōng-sĭng[s].
21 Ngài nèng iŏk-sṳ̄ gāi kọ́ Ĭ sū
hèng ék-chiék gì cội, siū Nguāi
lūng-cūng gì huák-dô, hèng ciā
sông huák hăk lī gì dâi, cêu dék-
dék dáik uăk mâ̤ sī. 22 Ĭ sū
huâng gì cội, dŭ mọ̀ cái gé-niêng
huăk Ĭ: ĭng Ĭ sū hèng gì ngiê,
dék-dék dáik uăk[t]. 23 Ciō Ià-
Huò-Huà gōng, Nguāi nọ̄-nóh
huăng-hī ngài nèng sī mọ̀[u]?
Nguāi nọ̄-nóh ng sê huăng-hī Ĭ
gāi kọ́ Ĭ sū hèng gì dâi dáik uăk
mọ̀? 24 Ngiê-ìng iŏk-sṳ̄ liê Ĭ gì
ngiê-lī huâng cội-kiĕng, bìng
ngài nèng sū hèng ék-chiék kọ̄-ó
gì dâi, Ĭ nọ̄-nóh â̤ dáik uăk
mọ̀? Ĭ sū hèng ék-chiék gì ngiê
dék-dék mọ̀ cái gé-niêng[a]: ĭng Ĭ sū
huâng gì guó-sék, sū hèng gì cội
dék-dék sī. 25 Nâ nṳ̄-nèng gōng,
Ià-Huò-Huà sū hèng gì ng sê
gṳ̆ng-bàng. Ī-sáik-liĕk cŭk â, nṳ̄
dăng diŏh tiăng: Nguāi sū hèng
gì, nọ̄-nóh ng sê gṳ̆ng-bàng? nṳ̄
sū hèng gì, nọ̄-nóh ng sê mọ̀
gṳ̆ng-bàng[b]? 26 Ngiê-ìng iŏk-sṳ̄
liê Ĭ gì ngiê-lī, huâng cội-kiĕng,
ĭng-chṳ̄ sī kọ́; sê ĭng Ĭ sū hèng gì

bók ngiê ciáh sī kọ̆[c]. [27] Ngài-
nẹ̆ng iŏk-sụ̄ gāi kọ̆ ĭ sū hèng
gì cội-áuk, hèng ciā sông huák
hăk lī gì dâi, ĭ cêu dék-dék bọ̆-
ciòng ĭ gì sĕng-mêng[d]. [28] Ĭng ĭ
sụ̄-siōng, bô gāi ĭ sū huâng ék-
chiék gì cội-guó, ĭ cêu dék-dék
dáik uăk, mậ sī. [29] Nâ Ī-sáik-
liĕk cŭk gōng, Ià-Huò-Huà sū
hèng gì, ng sê gŭng-bàng. Ī-sáik-
liĕk cŭk ā, Nguāi sū hèng gì, nọ̀-
nọ́h ng sê gŭng-bàng? nụ̄ sū hèng
gì, nọ̀-nọ́h ng sê mọ̀ gŭng-bàng[e]?
[30] Ciŏ Ià-Huò-Huà gōng, Ī-sáik-
liĕk cŭk ā, Nguāi dék-dék ciéu
nụ̄-gáuk-nẹ̆ng sū cọ́ gì dâi sĭng-
puáng nụ̄[g]. Dăng nụ̄-nẹ̆ng diŏh
huói-gāi, uōng-liê nụ̄ ék-chiék gì
cội-guó[h]; miĕng-dék kẹ̆uk ciā
kiĕng-iù hâi nụ̄ miĕk-uòng.
[31] Ī-sáik-liĕk cŭk ā, nụ̄ diŏh ké
kọ̆ sū huâng ék-chiék gì cội-guó;
tá cê-gă siàng ciā sĭng gì sĭng,
sĭng gì sĕng[i]: nụ̄ ciŏng-gì buŏh
cê-gă tọ̄ sī nī[k]? [32] Ciŏ Ià-Huò-
Huà gōng, Nẹ̆ng gáu sī-uòng, dŭ
ng sê Nguāi sū huâng-hī[l]: gó-chụ̄
nụ̄-nẹ̆ng diŏh huói-gāi dáik uăk.

Dậ 19 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk uòng bī lẹ̆ng diē gì săi. Báh-sáng bī gŭ-dă gì buò-dọ̀ chéu.

NỤ̄ diŏh tá Ī-sáik-liĕk gŭng-
uòng cọ́ lā ăi-gọ̆[a], gōng, [2] Nụ̄
nòng-nạ̄ kọ̄-bī sié-nọ́h nī? Ĭ kọ̄-bī
siŏh tàu săi-mọ̄: hŭk lọ̆h săi-
gùng dụ̄ng-găng[b], bô lọ̆h hụ̄ sậ
săi-giāng dụ̄ng-găng, ū-iōng cê-gă
gì săi-giāng. [3] Gì-dụ̄ng iōng siŏh
tàu săi-giāng; ciêng-ciêng diōng
duâi, ậ hiēu-dék cuă nọ́h; iâ ô
siăh nẹ̆ng[c]. [4] Liĕk guók tiăng-
giéng ĭ gì dâi; cêu săi ĭ hâng lọ̆h
kăng lạ̄[d]: ẹ̆ung kuàng chiŏng ĭ gì
pé tuă gáu Ai-gĭk dê. [5] Săi-mọ̄
dīng hụ̄-òng; giéng cê-gă ciŏk-
uông, cêu lọ̆h ĭ săi-giāng dụ̄ng-
găng, cái ciŏng siŏh tàu iōng ĭ
diōng duâi. [6] Ĭ lọ̆h hụ̄ sậ săi
dụ̄ng-găng lài-uōng, gé-iòng
diōng duâi: cêu ậ hiēu-dék cuă
nọ́h, iâ ô siăh nẹ̆ng. [7] Ĭ huăng-
hī sū dáik gì gụ̄ng-uōng, hūi
gáuk-nẹ̆ng gì gâing-siàng; ĭng ĭ
hău-hău-giéu gì siăng-ĭng, hiā dê
lièng gì-dụ̄ng sū-iū gì dŭ huŏng kọ̆.
[8] Liĕk guók gì nẹ̆ng cêu iù gáuk
sēng lì, lọ̆h sẹ́u-hióng páh ĭ, kĕk
lọ̀-uōng diŏng-dáu ĭ[e]; ĭ cêu hâng
lọ̆h kăng lạ̄ giéng niăh. [9] Gáuk-
nẹ̆ng săi kuàng chiŏng ĭ gì pé,
ciŏng ĭ guŏng lọ̆h lẹ̆ng-diē, dái
gáu Bă-bī-lùng uòng hŭ-uái; bô
ciŏng ĭ guŏng găng-diē, ī-dé Ī-
sáik-liĕk gì săng hŭ-uái mọ̀ cái
tiăng-giéng ĭ gì siăng-ĭng.
[10] Nụ̄ nòng-nạ̄ bô chiông buò-
dọ̀ chéu[g], ô cáik dīng hâiu, căi
lọ̆h cūi-biĕng: ĭng cūi chụ̄ng-
cẹ́uk, cêu giék-sĭk ô sậ, huák ngậ
séu-mâiu. [11] Ĭ huák dīng ngâing
gì ngậ, ậ cọ́ dék gŭng-uòng gì
tiông, ĭ gì guāng dīng gèng, ngậ
niŏh dīng mĕk, ĭng ĭ dīng gèng, ô
hụ̄ sậ gì ngậ cêu hiêng chók ậ
káng dék giéng. [12] Nâ ĭ kẹ̆uk
nẹ̆ng duâi sêu-ké bĕk kī, cọ̆h lọ̆h
dê-â, guōi-cī kẹ̆uk dẹ̆ng hŭng
chuŏi dă: ngâing gì ngậ páh-siĕk
gŭ kọ̆[h]; cọ̆h huōi lạ̄ siĕu.
[13] Dăng ĭ bô căi diŏh kuōng-iā,
lọ̆h dīng dă mọ̀ cūi gì dê[i]. [14] Ô
lā huōi iù ĭ siŏh dèu gì ngậ lạ̄
huák kī[k], siĕu ĭ guōi-cī, ĭng-chụ̄
mọ̀ ciā ngâing gì ngậ, ậ cọ́ dék
gŭng-uòng gì tiông. Cuòi sê
dīng chặ-liòng gì dâi, ậ ẹ̆ung dék
cọ́ ăi-gọ̆.

Dậ 20 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk ĭng bái ngēu-chiông sêu cáik. Ciŏ géu ĭ săi ĭ táh-gáik.

DẬ chék nièng ngô nguŏk
chĕ-sĕk nĭk, Ī-sáik-liĕk gì diōng-
lọ̄ gūi ciáh lì muóng Ià-Huò-Huà,
sọ̄i lọ̆h nguāi méng-sẹ̆ng[a]. [2] Ià-
Huò-Huà cêu ô uā hiēu-ẹ̄u nguāi,
gōng, [3] Ĭng-cụ̄, nụ̄ diŏh gọ́-só Ī-

c Isg. 33: 12, 13, 18.
d Isg. 33: 19.
e Isg. 33: 17, 20.
g Isg. 7: 3, 8; 33: 20.
h Isg. 14: 6. Mt. 3: 2. Msl. 2: 5.
i Isg. 11: 19; 36: 26.
k Isg. 33: 11.
l Isg. 18: 23.

a Isg. 26: 17; 27: 2, 32; 28: 12; 32: 2, Am. 5: 1.
b Cs. 49: 9.
c Isg. 22: 25.
d 2 Il. 4: 20.
e Isg. 12: 13.
g Isg. 17: 6.
h Isg. 17: 10; Hs. 13: 15.
i Hs. 2: 3.
k Ss. 9: 15.

a Isg. 8: 1; 14: 1.

sáik-liĕk diōng-lō̤, gâeng ĭ gōng,
Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng
ā: Nṳ̄-nẹ̆ng lì muóng Nguāi bă̤?
Nguāi cī Cê-Gă sĕng-mêng huák-
siê, Nguāi dék-dék ng kẹ́uk nṳ̄
muóng[b], cuòi sê Ciō Ià - Huò -
Huà sū gōng gì. [4] Ĭng-cṳ̄, nṳ̄
diŏh cáik-bê ĭ, diŏh cáik-bê ĭ,
sāi ĭ hiēu-dék ĭ liĕk-cṳ̄ sū hèng
kō̤-ó gì dâi[c]; [5] nṳ̄ diŏh gâeng ĭ
gōng, Ciō Ià - Huò - Huà ciŏng-
uâng gō̤ng: Dŏng nĭk Nguāi gēng-
sōng Ī - sáik - liĕk, dọ́i Ngā -
gáuk gă gì hâiu-iô gṳ̄ chiū huák-
siê, diŏh Aĭ-gĭk dê hiēng-hiêng
lō̤h ĭ-gáuk-nẹ̆ng, gâeng ĭ huák-siê
gōng, Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄
gì Siông-Dá̤[d]; [6] hṳ̄ siŏh nĭk,
Nguāi dọ́i ĭ gṳ̄ chiū huák-siê,
dék-dék īng-dō̤ ĭ chók Aĭ-gĭk dê,
gáu ciā chók nèng gâeng mĭk
gì dê[e], cêu sê Nguāi bìng-só tá̤
ĭ tiêu-sōng gì, ciā dê lō̤h uâng
guók dṳ̆ng-găng sê gĭk ìng-iêu
gì dê[g]: [7] Nguāi cêu hṳ̆ng-hó ĭ,
gōng, Nṳ̄ diŏh ké kọ́ nṳ̄ mĕk-ciŭ
sū siōng-muô kō̤-ó gì nó̤h[h], nṳ̄ ng-
tẹ̆ng ĭng Aĭ-gĭk ngēu-chiông, cê-gă
niēng ŭ-uói[i]; Nguāi sê Ià-Huò-
Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤. [8] Nâ nṳ̄-
gáuk-nẹ̆ng buôi Nguāi, ng kīng
téng-bìng Nguāi; ng ké ĭ mĕk-
ciŭ sū siōng-muô kō̤-ó gì nó̤h,
iâ mọ̀ uōng-liê Aĭ-gĭk gì ngēu-
chiông: Nguāi cêu siōng gōng,
Lō̤h Aĭ-gĭk dê Nguāi buóh dọ́i ĭ
huâi sāi-sáng, huák cêng Nguāi
nô-ké lō̤h ĭ sĭng-siông[k]. [9] Nâ ĭng
ĭ-gáuk-nẹ̆ng dêu diŏh ê - băng
dṳ̆ng-găng, gó-chṳ̄ Nguāi siĕ cài-
nèng bō̤ Nguāi gì miàng, miēng-
dék Nguāi miàng kẹ́uk ê-băng
ìng siék-dŭk[l], ĭng Nguāi báik -
cèng lō̤h ê-băng ìng mẹ̆k-sèng,
hiēng - hiêng diŏh ĭ-gáuk-nẹ̆ng
lā̤, dái ĭ chók Aĭ - gĭk dê.
[10] Ĭng-chṳ̄ Nguāi sāi ĭ-gáuk-nẹ̆ng
chók Aĭ-gĭk dê, īng - dō̤ ĭ gáu
kuōng - iā[m]. [11] Ciŏng Nguāi
huák-dô sẹ́u kẹ́uk ĭ, kĕk Nguāi
lŭk-liê cī-sê ĭ[n], nẹ̀ng nâ cŏng-
bìng cuòi, cêu ā̤ dáik uăk[o]. [12] Iâ
lĭk Nguāi ăng-sék-nĭk kẹ́uk ĭ, lō̤h
Nguāi gâeng ĭ dṳ̆ng-găng cọ́ bìng-
gẹ́u[p], ī-dé ĭ ā̤ hiēu-dék Nguāi
Ià-Huò-Huà sāi ĭ siàng - séng[s].
[13] Nguāi gì huák-dô, lŭk-liê, nẹ̀ng
iŏk-sṳ̄ cŏng-bìng, dék-dék dáik
uăk; nâ Ī-sáik-liĕk cŭk lō̤h
kuōng - iā buôi Nguāi, ng bìng
Nguāi huák-dô, ké Nguāi lŭk-liê[t]:
duâi huâng Nguāi ăng-sék-nĭk:
Nguāi cêu siōng gōng, Nguāi dék-
dék lō̤h kuōng - iā dọ́i ĭ huák
Nguāi nô-ké cêng miĕk ĭ. [14] Nâ
ĭng Nguāi báik-cèng lō̤h ê-băng
ìng mẹ̆k sèng dái ĭ chók Aĭ-
gĭk, gó-chṳ̄ Nguāi cêu siĕ cài-
nèng bō̤ Nguāi gì miàng,
miēng-dék Nguāi miàng kẹ́uk ê-
băng ìng siék - dŭk[u]. [15] Bô lō̤h
kuōng-iā dọ́i ĭ gṳ̄ chiū huák-siê,
dék-dék ng kīng īng - dō̤ ĭ diē
Nguāi sū sẹ́u gì, cêu sê hiā chók
nèng gâeng mĭk gì dê[a], ciā dê lō̤h
uâng guók dṳ̆ng-găng sê gĭk ìng-
iêu gì[b]: [16] cuòi sê ĭng ĭ ké Nguāi
lŭk-liê, ng bìng Nguāi huák-dô,
huâng Nguāi ăng-sék-nĭk: sĭng-
diē siōng-muô ĭ gì ngēu-chiông[c].
[17] Nguāi mĕk - ciŭ ĭng - nguòng
guóng-gó ĭ, bók-ṳ̄ng miĕk ĭ, iâ ng
cêng dṳ̄ ĭ lō̤h kuōng-iā[d]. [18] Diŏh
kuōng-iā Nguāi hṳ̆ng-hó ĭ giāng-
sŏng, gōng, Nṳ̄ ng-tẹ̆ng cṳ̀ng nṳ̄
cū-hô gì huák-dô, ng-tẹ̆ng siū ĭ
giĕ-gṳ̄, iâ ng-tẹ̆ng ĭng ĭ ngēu-
chiông, cê - gă niēng ŭ - uói:
[19] Nguāi sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá̤; nṳ̄ diŏh bìng Nguāi
huák-dô, gīng - siū cŏng - hèng
Nguāi lŭk - liê[e]: [20] siū Nguāi
ăng-sék-nĭk cọ́ séng nĭk[g]; kĕk
cuòi cọ́ nṳ̄ Nguāi dṳ̆ng-găng gì
bìng-gẹ́u, sāi nṳ̄ hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤.
[21] Nguāi gì huák-dô lŭk-liê, nẹ̀ng
iŏk-sṳ̄ cŏng-bìng dék - dék dáik
uăk; nâ ĭ giāng-sŏng iâ buôi
Nguāi, ng bìng Nguāi huák-dô,

b Isg. 14: 3.
c Isg. 22: 2; 23: 36.
d C. 6: 2, 7, 8. Isg. 36: 7; 47: 14.
e C. 3: 8. Sm. 8: 7, 8.
g 1 Il. 3: 19.
h Isg. 18: 31.
i Le. 18: 3.
k Isg. 5: 13; 7: 8.
l Sp. 106: 8. Isa. 48: 11.
m C. 13: 18.
n Sm. 4: 8. Nh. 9: 13, 14. Sp. 147: 19, 20.
o Le. 18: 5. Isg. 18: 9. Lm. 10: 5. Gl. 3: 12.
p C. 20: 8—11; 35: 2. Sm. 5: 12. Nh. 9: 14.
s C. 31: 13. Le. 21: 23. Isg. 37: 28.
t Msg. 14: 22. Sp. 78: 40.
u Sp. 106: 8. Isa. 48: 11.
a Msg. 14: 28, 29, 30. Sp. 95: 11; 106: 26.
b Isg. 20: 6.
c Sp. 78: 37. Am. 5: 25.
d Sp. 78: 38.
e Sm. 5: 32, 33.
g 1 Il. 17: 22.

ng cŏng-siū Nguāi lŭk-liê[h]; bô
huâng Nguāi ăng-sék-nĭk: Nguāi
cêu siŏng gŏng, Nguāi dék-dék
lŏ̤h kuŏng-iā dọ̆i ĭ duāi săi-sáng,
huák cêng Nguāi gì nô-ké lŏ̤h ĭ
sĭng-siŏng. 22 Nâ ĭng Nguāi
báik-cèng lŏ̤h ê-băng ìng mĕk
sèng dái ĭ-gáuk-nẹ̀ng chók Ăĭ-gĭk,
gó-chṳ̄ siŭ diē Nguāi gì chiū ng
huăk ĭ, bô ĭng Nguāi gì miàng
siĕ cài-nèng, miĕng-dék Nguāi
miàng kéṳk ê-băng ìng siék-dŭk.
23 Nguāi lŏ̤h kuŏng-iā dọ̆i ĭ gṳ̄
chiū huák-siê, dék-dék săi ĭ
buŏng lŏ̤h ê-băng ìng dṳ̆ng-găng,
sáng lŏ̤h liĕk guók sẹ́ṳ-chẹ́ṳ[i];
24 cuòi sê ĭng ĭ ng bìng Nguāi
lŭk-liê, ké Nguāi huák-dô, huâng
Nguāi ăng-sék nĭk, mĕk-ciŭ
siŏng-muô ĭ liĕk-cū gì ngēu-
chiông. 25 Nguāi iâ téng-cāi ĭ,
bìng hiā mọ̀ họ̄ gì huák-dô[k], siū
hiā mâ̤ săi ĭ dáik uăk gì giĕ-gṳ̄;
26 ĭ săi lŭng-cŭng tàu-tŏi săng gì
giăng guó huōi, Nguāi bìng-cāi ĭ
ĭng cê-gă gì cié-sẹ̄ṳ niĕng ŭ-uói,
ciŏng-uâng săi ĭ dĭng cĭk-mŏk, ī-
dé ĭ â̤ hiēu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà.
27 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ bô diŏh gọ́-só Ī-
sáik-liĕk cŭk, gâ̤ng ĭ gŏng, Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng:
Nṳ̄ gì liĕk-cū huâng cọ̆i buôi-
ngĭk Nguāi, ĭng ciŏng-uâng ô
siék-dŭk Nguāi[l]. 28 Nguāi ĭng-
dộ ĭ diē kó̤ Nguāi gṳ̄ chiū huák-
siê sẹ́ṳ ĭ gì dê, ĭ káng-giéng hṳ̄
sâ̤ gèng săng, gâ̤ng ék-chiék
mĕk gì chéu, cêu lŏ̤h hŭ-uái
hióng cié[m], gṳ̆ng-hông lâ̤-ŭk, gék
Nguāi sāi-sáng[n], bô lŏ̤h hŭ-uái
siĕu hĭng-hiŏng, săi ciū guáng-
diêng. 29 Nguāi cêu dọ̆i ĭ-gáuk-
nẹ̀ng gŏng, Nṳ̄ sū kó̤ gì gŏ̤-
dài sê ciŏng-gŏng nĭ? Hiā gŏ̤-
dài gì miàng gáu dăng giéu lọ̄
Bă-mà (huăng-ĭk cêu sê gŏ̤-
dài). 30 Gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh gọ́-só
Ī-sáik-liĕk cŭk, gŏng, Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng:
Nṳ̄-nẹ̀ng bìng nṳ̄ liĕk-cū gì
hŭng-sṳ̆k, cê-gă ŭ-uói kó̤, cŭng
sià bìng ĭ hṳ̄ sâ̤ kọ̄-ó gì dâi[o].
31 Nṳ̄-nẹ̀ng hióng nṳ̄ cié-ŭk, săi
nṳ̄ niê-giăng guó huōi, nṳ̄ cêu
ĭng ék-chiék gì ngēu-chiông, cê-
gă niĕng ŭ-uói, dĭk-tàu gáu gĭng-
dáng, nṳ̄ ciā Ī-sáik-liĕk cŭk,
Nguāi nò̤-nó̤h â̤ ùng nṳ̄ lì muóng
Nguāi bă[p]? Ciō Ià-Huò-Huà
gŏng, Nguāi cī Cê-Gă sĕng-mêng
huák-siê, dék-dék ng ùng nṳ̄ lì
muóng Nguāi: 32 nṳ̄ sĭng lâ̤
siŏng gŏng, Nguāi-nẹ̀ng buóh ŏ̤h
ê-băng liêng liĕk guók gì cŭng-
cŭk, hông-sẹ̄ṳ mŭk siŏh gì ngēu-
chiông[s]; nṳ̄ ciā sĭng-é dék-dék
mâ̤ siàng. 33 Ciō Ià-Huò-Huà
gŏng, Nguāi cī Cê-Gă sĕng-mêng
huák-siê, Nguāi buóh chiŏng
chiū ệṳng duâi cài-nèng, huák
duâi nô-ké guāng-dê nṳ̄-nẹ̀ng[t]:
34 Nguāi dék-dék chiŏng chiū
ệṳng duâi cài-nèng, huák duâi
nô-ké, ĭng-dộ nṳ̄ iù ê-băng dṳ̆ng-
găng chók lì, nṳ̄ sáng lŏ̤h liĕk
guók, Nguāi dék-dék săi nṳ̄ iù
hŭ-uái bô cĭk siŏh-dŏi[u]: 35 Nguāi
buóh ĭng-dộ nṳ̄ gáu hiā liĕk
guók gì kuŏng-iā, lŏ̤h hŭ-uái
dŏng-méng gâ̤ng nṳ̄ biêng-
lâung[a]. 36 Ŏ̤h cā-nĭk lŏ̤h Ăĭ-gĭk
dê gì kuŏng-iā gâ̤ng nṳ̄ cū-cŭng
biêng-lâung, iâ buóh ciŏng-uâng
gâ̤ng nṳ̄ biêng-lâung, cuòi sê Ciō
Ià-Huò-Huà sū gŏng gì. 37 Nguāi
buóh săi nṳ̄-nẹ̀ng gŭi diŏh Nguāi
guāng-â, iâ buóh săi nṳ̄ hŭk
mèng-iók gì gṳ̄-sók; 38 Nguāi
buóh lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng, dụ̀ hiā
buôi-ngĭk gì dŏng, liêng sū-iū
dáik cọ̆i Nguāi gì nẹ̀ng[b]; săi ĭ
liê sū gié-ngệṳ gì guók, bô ng
kéṳk ĭ diē Ī-sáik-liĕk dê[c]:
nṳ̄-nẹ̀ng cêu hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà. 39 Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gŏng: Ī-sáik-liĕk
cŭk â̤, nṳ̄-nẹ̀ng muŏng kó̤ hông-
sẹ̄ṳ nṳ̄ gì ngēu-chiông, ī-hâiu hiā
ng téng-bìng Nguāi, téng-cāi nṳ̄

h Sm. 9: 23, 24; 31: 27.
i Le. 26: 33. Sm. 28: 64. Sp. 106: 27.
k Sp. 81: 12. Sd. 7: 42. Lm. 1: 24, 28. 2 Ts. 2: 11, 12.
l Isg. 14: 13.
m Isg. 6: 13.
n Isg. 8: 17.
o Sp. 106: 39.
p Isg. 14: 3.
s Sm. 4: 28. 2 L. 19: 18. Di. 5: 4. Msl. 9: 20.
t 1 Il. 21: 5.
u 1 Il. 31: 8.
a Sm. 5: 4. Hs. 2: 14.
b Isg. 34: 17, 20, 22. Mt. 25: 32, 33.
c Isg. 13: 9.

iâ ciŏng-uâng[d]: nâ ng-tĕ̤ng cái
ê̤ung nṳ̄ lā̤-ŭk gâe̤ng ngēu-chiŏng
siék-dŭk. Nguāi séng gì miàng[e].
40 Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Ī-sáik-
liĕ̤k ciòng gă dêu guók nô̤i gì,
dŭ dék-dék lŏ̤h Nguāi séng săng,
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk gì gèng săng, hông-
sê̤u Nguāi: Nguāi lŏ̤h hŭ-uái
buóh sêu-năk nṳ̄[g], lŏ̤h hŭ-uái iâ
buóh gâe̤ng nṳ̄-gáuk-nĕ̤ng tō̤ cī
sā̤ lā̤-ŭk, gâe̤ng nṳ̄ sū hióng ciáh
chók-săng gì, liĕ̤ng huàng sū
hŭng-biék cō̤ séng gì nō̤h.
41 Nguāi iù liĕ̤k guók dái nṳ̄
chók lì, iù nṳ̄ sū sáng dêu gì
gáuk guók cē̤ṳ-cĭk nṳ̄, hiā sì-
hâiu Nguāi buóh sêu-năk nṳ̄,
chiông sêu-năk hĭng-hiŏng siŏh-
iông; Nguāi iâ lŏ̤h ê-băng ìng
mĕ̤k-sèng, ĭng nṳ̄-nĕ̤ng gì iòng-
gó buóh hiĕng-mìng sê séng[h].
42 Nguāi că-nĭk dó̤i nṳ̄ liĕk-cū
gṳ̄ chiū huák-siê, dék-dék sê̤ṳ ĭ
Ī-sáik-liĕk dê, dīng gáu Nguāi
dái nṳ̄ diē kó̤ ciā dê, nṳ̄ cêu ā̤
hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà.
43 Nṳ̄ lŏ̤h hŭ-uái buóh gé kī nṳ̄
gì gṳ̄-dông, liĕ̤ng nṳ̄ ék-chiék sū
cō̤, sāi nṳ̄ niĕng ŭ-uói gì dâi;
nṳ̄ cêu ĭng sū cō̤ hṳ̄ sā̤ ngài-áuk
gì dâi, dék-dék cē̤ṳ hâung. 44 Ī-
sáik-liĕk cŭk ā, Nguāi ĭng Nguāi
gì miàng káng-dâi nṳ̄-nĕ̤ng, ng
ciéu nṳ̄ áuk hâing, ng ciéu nṳ̄
sià-áuk huăk nṳ̄[i], gáu hiā sì-
hâiu nṳ̄ cêu ā̤ hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà, cuòi sê Ciō Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ.
45 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-
ê̤ṳ nguāi, gōng, 46 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄
méng diŏh chê̤u nàng huŏng,
hióng nàng huŏng gōng, dó̤i nàng
huŏng kuōng-iā lìng-dṳ̆ng chéu-
mŭk gōng ê̤ṳ-ngiòng; 47 găi-
dŏng dó̤i nàng huŏng lìng-dṳ̆ng
chéu-mŭk gōng, Nṳ̄ diŏh tiăng
Ià-Huò-Huà gì uâ; Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Nguāi
buóh lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng kī lā
huōi, nṳ̄ hṳ̄-diē ék-chiék gì chéu-
mŭk chăng gâe̤ng gŭ gì dŭ siĕu
kó̤[k]: ciā huōi-iêng mā̤ miĕk,
nĕ̤ng iù nàng gáu báe̤k dŭ siĕu
uòng. 48 Huàng ô háik-ké gì, dŭ
dék-dék ā̤ hiēu-dék ciā huōi sê
Nguāi Ià-Huò-Huà sū kī: dék-
dék mā̤ páuk-miĕk kó̤. 49 Nguāi
cêu gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ā!
gáuk-nĕ̤ng pàng-lâung Nguāi
gōng, Ĭ sū gōng gì, nō̤-nŏ̤h ng
sê bī-ê̤ṳ gì uâ bā̤?

Dā̤ 21 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà gì lê dō̤. Siŏng-Dá̤ ê̤ung Bă-bī-lùng miĕk Iù-tái liĕ̤ng Ā-muòng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ê̤ṳ
nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ méng
diŏh chê̤u Ià-lô-sák-lēng, hióng
ék-chiék séng sū lā̤ gōng, Dó̤i
Ī-sáik-liĕk dê gōng ê̤ṳ-ngiòng[a];
3 dó̤i Ī-sáik-liĕk dê gōng, Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng ā:
Nguāi dék-dék huăk nṳ̄, Nguāi
gì dō̤ bĕk chók siéu, lŏ̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng miĕk hiā ngiê-ìng
gâe̤ng hèng áuk gì nĕ̤ng[b]. 4 Ĭng
Nguāi lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng buóh
miĕk ngiê-ìng gâe̤ng hèng áuk
gì nĕ̤ng, gó-chṳ̄ Nguāi gì dō̤
diŏh bĕk chók siéu, tài huàng ô
háik-ké gì, cē̤ṳ nàng huŏng gáu
báe̤k huŏng: 5 sāi huàng ô
háik-ké gì, hiēu-dék Nguāi Ià-
Huò-Huà bĕk Nguāi gì dō̤ chók
siéu; dék-dék ng cái diē ciā siéu.
6 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh táng-ké chiông
iĕu siék kó̤ siŏh-iông; nṳ̄ diŏh
lŏ̤h ĭ-gáuk-nĕ̤ng mĕ̤k-sèng duâi
kū táng-ké. 7 Ī nâ muóng nṳ̄,
Ciŏng-gì táng-ké? cêu diŏh éng
ĭ gōng, Ĭng ô ciā séng-sék, dâi-
gié buóh gáu: gáuk-nĕ̤ng gì sĭng
ā̤ sáung-dāng[c], chiū dŭ niŏng kó̤,
nô̤i-sĭng dŭ hṳ̄, kă-kók-tàu dŭ
niŏng gâe̤ng cūi siŏh-iông[d]: ciā
dâi buóh gáu, dék-dék ā̤ siàng[e],
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

d Ss. 10: 14.
e Isg. 39: 7; 43: 7.
g Isa. 56: 7, 60: 7. Ml. 3: 4.
h Isa. 8: 13. Isg. 36: 23; 39: 27.
i Sp. 103: 10.
k 1 Il. 21: 14. Lg. 23: 31.
a Isg. 20: 46.
b Ib. 9: 22.
c Io. 2: 11.
d Isg. 7: 17.
e Isg. 39: 8.

8 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-ê̤ṳ
nguāi, gōng, 9 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
ê̤ṳng ê̤ṳ-ngiòng, gōng, Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Ô lā dŏ̤-
giéng, ciā dŏ̤ muài dīng lê, bô
dīng chiáh: 10 Ciā dŏ̤ muài
cêng lê, sê bóng lā̤ cêng hèng tài
nè̤ng; muài dīng chiáh chiông
niák-niáng: nguāi-nè̤ng gó â̤ hī-
lŏk bă̤? ciā dŏ̤ miēu-sê Nguāi cṳ̄-
mìng gì tiông, chiông gáuk dău gì
chéu siŏh-iông. 11 Ciō ī-gĭng
kĕk ciā dŏ̤ gău ké̤ṳk nè̤ng muài
chiáh niĕng diŏh chiū lā̤: ciā dŏ̤
ī-gĭng muài lê, muài chiáh, gău
ké̤ṳk hiā tài nè̤ng gì nè̤ng chiū
lā̤. 12 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh duâi siăng
tiè-mà: ĭng ciā dŏ̤ buóh gáung
lō̤h Nguāi báh-sáng, gáung
lō̤h Ī-sáik-liĕk cī sâ̤ gŭng-uòng:
ĭ gâe̤ng Nguāi báh-sáng dŭ hó
ké̤ṳk dŏ̤ tài kó̤: gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh
páh nṳ̄ kă-tōi[g] táng-ké. 13 Ĭng
ô̤ lā ché nè̤ng gì dâi; dŏ̤ nâ miēu-
sê ciā tiông, tiông dék-dék biéng
mò̤, iâ sê mâ̤ miēng dék kó̤, cuòi
sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
14 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh dā ciōng[h], gōng
ê̤ṳ-ngiòng; ciā dŏ̤ dék-dék lâng
huòi săng huòi lì, sê tài nè̤ng
gì dŏ̤: iâ sê tài duâi nè̤ng gì dŏ̤,
dék-dék diē ĭ bùng-diē tài ĭ.
15 Nguāi lō̤h ĭ gáuk siàng-muòng
lā̤, bóng ciā dŏ̤-hŭng kó̤ tài, sāi
nè̤ng dŭ sáung-dāng, cêng sâ̤
nè̤ng giéng miĕk: ciā dŏ̤ cêu bĕk
chók, chiông niák-niáng tài nè̤ng.
16 Nṳ̄ ciā dŏ̤ diŏh giĕng lĭk hióng
lō̤h cō̤-bĕng; hĕ̤k hióng lō̤h êu-
bĕng; câi nṳ̄ sū ó̤i hióng gì ôi-
ché̤ṳ. 17 Nguāi iâ buóh dā ciōng,
huák cêng Nguāi gì nô-ké[i]:
Nguāi Ià-Huò-Huà ī-gĭng gōng
lāu[k].

18 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-ê̤ṳ
nguāi, gōng, 19 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
uâ lâng dèu gì diô, â̤ bī-dék Bă-
bī-lùng uòng gì dŏ̤-bĭng sū lì gì
diô; cī lâng dèu gì diô dék-dék
iù siŏh guók buŏng chók: nṳ̄
gó diŏh gēng siŏh ôi-ché̤ṳ uâ diô,
cêu sê gēng ciā kó̤ siàng-diē gì
diô-tàu. 20 Uâ siŏh dèu diô cêu
sê dŏ̤-bĭng kó̤ páh Ā-muòng nè̤ng
Lá-bă gì diô[l], bô uâ siŏh dèu
gì diô, cêu sê dŏ̤-bĭng kó̤ páh Iù-
tái giĕng-gó gì siàng, Ià-lô-sák-
lēng gì diô. 21 Ĭng Bă-bī-lùng
uòng kiê lō̤h diô buŏng kŭi gì ôi-
ché̤ṳ, cêu sê lâng bĕng gì diô-
tàu: ê̤ṳng báuk-guá ièu cíeng-chī,
muóng ngēu-chiông, că-ngiêng
hĭ-sĕng gì găng. 22 Lō̤h ĭ êu-
bĕng, ô lā diêu kó̤ Ià-lô-sák-lēng,
siék iòng-tàu-tùi[m], chói gáe̤ gōng
diŏh tài nè̤ng, duâi siăng ngòng-
ngòng-giéu, siék iòng-tàu tùi gŭng
siàng-muòng, bô dé̤ṳk tù dŏi kī
gŏ̤-lèu[n]. 23 Sèng-nĭk Iù-tái nè̤ng
gâe̤ng Bă-bī-lùng uòng mèng iók,
gó-chṳ̄ sáung sū báuk gì diêu dŭ
sê hṳ̆-gā: nâ̤ uòng dék-dék gé kī
ĭ-gáuk-nè̤ng buôi iók gì kiĕng-iù,
lì niăh ĭ.

24 Gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄-nè̤ng gé-iòng sāi
uòng gé-dék nṳ̄ gì kiĕng-iù, nṳ̄ gì
cô̤i-guó dŭ ló chók; ī-dé nṳ̄ gì
cô̤i, lō̤h ék-chiék sū có̤ gì dâi dŭ
hiēng-mìng, nṳ̄ gé-iòng ké̤ṳk ĭ
gé-dék kī, gó-chṳ̄ dék-dék ké̤ṳk ĭ
hâ chiū niăh nṳ̄. 25 Nṳ̄ ciā hèng
áuk gì Ī-sáik-liĕk uòng dék-dék
sêu tài, nṳ̄ gì cô̤i-kiĕng muāng-
guáng[o], sêu bó̤ gì nĭk-cī cêu buóh
gáu[p]; 26 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Dṳ̀ ĭ gì guăng, táung
ĭ gì miēng: cuòi dék-dék ng cái
làu lā̤: dék-dék sāi bĭ-ciêng gì
sĭng gèng, gṳ̆ gèng ôi gì gáung
giâ[s]. 27 Nguāi buóh hūi-miĕk ciā
guók, hūi-miĕk, bô hṳ̄i-miĕk: sāi
guók biéng mò̤, dīng gáu găi-
dŏng dáik guók gì nè̤ng lì; Nguāi
cêu kĕk ciā guók sé̤ṳ ké̤ṳk ĭ[t].

28 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh ê̤ṳng ê̤ṳ-
ngiòng, gōng, Ciō Ià-Huò-Huà
lâung Ā-muòng nè̤ng[u], lièng ĭ
lìng-ṳ̆k Ī-sáik-liĕk cŭk gì dâi,
ciŏng-uâng gōng: Ô dŏ̤ ciā dŏ̤

g 1 II. 31:10.
h Msg. 24: 10. Isg. 22: 18.
i Isg. 5: 13.
k Isg. 17: 24.
l 1 II. 49: 1—6. Isg. 25: 1—5. Am. 1: 13—15.
m Isg. 4: 2; 26: 9.
n Isg. 4: 2.
o Isg. 35: 5.
p Isg. 22: 3, 4.
s Lg. 1: 52.
t Lg. 1: 32.
u 21·20.

bĕk chók lì, muài dīng chiáh ạ̄
tài nẹ̄ng, buóh ẹ̄ung ciā dọ̄ miĕk
nẹ̄ng, chiŏng niák - niáng siŏh-
iŏng; 29 báuk-sẹ̄ụ sū cī-sê nṳ̄ gì
sê hṳ̄-pĕu, sū tá nṳ̄ báuk-guá gì
sê luâng gŏng[a], dék-dék sāi nṳ̄
gì sĭng-sĭ, tṳ̄ng lŏ̤h sêu tài gì
ngài nẹ̄ng sĭng-sĭ siŏng-sié, ĭ cŏi-
áuk muāng-guáng, sêu bọ̄ gì nĭk-
cī cêu gáu. 30 Ciā dọ̄ dăng ạ̄
siŭ diē siéu. Nguāi dék-dék lŏ̤h
nṳ̄ sêu cọ̄ gì ŏi-chẹ́u, lŏ̤h nṳ̄
săng chók sié gì dê-huŏng, cáik-
huăk nṳ̄[b]. 31 Nguāi buóh huák
Nguāi gì sāi-sáng lŏ̤h nṳ̄ lạ̄[c];
kĕk Nguāi nô-ké gì huōi, chuōi
diŏh nṳ̄ sĭng-siŏng[d]: ciŏng nṳ̄
gău lŏ̤h guòng-bọ̄ guáng tài nẹ̄ng
hiā nẹ̄ng gì chiū lạ̄. 32 Nṳ̄ dék-
dék kẹ̄uk huōi siĕu; nṳ̄ gì háik
làu lŏ̤h nṳ̄ gì dê lạ̄; nẹ̄ng ng cái
gé-niĕng nṳ̄[e]: ĭng Nguāi Ià-Huò-
Huà ī-gĭng gŏng lău[g].

Dạ̄ 22 Ciŏng.

Sŭk Ià-lô-sák-lĕng gì cọ̄i; ĭng-chṳ̄ dek-dék sêu huăk. Bók huák gì siĕng-dĭ. Cié-sĭ, mŭk-báik dŭ séu cáik.

ÌA-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ẹ̄ụ
nguāi, gŏng, 2 Ĭng-cṳ̄, ciā siàng
ô tài nẹ̄ng làu háik[a], nṳ̄ diŏh
cáik-bê ĭ, nṳ̄ diŏh cáik - bê ĭ,
sāi ĭ hiēu-dék cê-gă ék - chiék
kọ̄-ó gì dâi[b]. 3 Nṳ̄ diŏh gŏng,
Ciō Ià - Huò - Huà ciŏng - uâng
gŏng: Ciā siàng dṳ̄ng-găng ô tài
nẹ̄ng làu háik, tá cê-gă cọ̄ ngēu-
chiŏng, niĕng ṳ̆-uói kó, ĭ sêu bọ̄
gì sì-hâiu buóh gáu[c]! 4 Nṳ̄ ĭng
tài nẹ̄ng làu háik[d] cẹ̄ụ chṳ̄ ciā
cọ̄i, cọ̄ ngēu-chiŏng cê-gă niĕng
ṳ̆-uói; sāi nṳ̄ sêu bọ̄ gì nĭk-cī
buóh gẹ̄ung, nṳ̄ diŏh sié-siŏng gì
nièng-só buóh muāng: ĭng-chṳ̄
nguāi sāi nṳ̄ sêu ê-băng lìng-
ṳ̆k, kẹ̄uk liĕk guók gĭ - chiéu[e].
5 Gâẹng nṳ̄ huŏng gẹ̄ung gì liĕk
guók dŭ buóh gĭ-chiéu nṳ̄, nṳ̄ ô
cháu miàng, bô ô duâi huāng-
luâng gì dâi. 6 Ī-sáik-liĕk gŭng-
uòng, lŏ̤h nṳ̄ hṳ̄-diē bìng ĭ sū ô
gì lĭk, tài nẹ̄ng làu háik. 7 Nṳ̄
dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng miēu-sê bâ-
nā[g]; nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng kọ̄-
ngiŏk cọ̄ káh gì: nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô
nẹ̄ng kĭ-hô gṳ̆-guā[h]. 8 Nṳ̄ miēu-
sê Nguāi gì séng ŭk, huâng
Nguāi gì ăng - sék - nĭk[i]. 9 Nṳ̄
dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng càng - cáing
nẹ̄ng[k], ói tài nẹ̄ng làu ĭ gì háik:
nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng lŏ̤h săng-
dīng siăh ciā cié ngēu-chiŏng gì
nóh[l]: nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng hèng
sià-ìng gì dâi[m]. 10 Nṳ̄ dṳ̄ng-găng
ô nẹ̄ng gâẹng ĭ nòng-mâ gì gié-sék
gēu-hăk[n]: nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng
diéng-ṳ̆k hèng gĭng gì cṳ̆-niòng-
nẹ̄ng[o]. 11 Ô nẹ̄ng gâẹng hiŏng-lī
gì lọ̄-siēu hèng kọ̄-ó gì dâi[p]; ô
nẹ̄ng hèng sià-ìng diéng - ṳ̆k ĭ
sĭng-mô[s]; nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng
diéng-ṳ̆k dùng hô gì ciā-muói[t].
12 Nṳ̄ dṳ̄ng-găng ô nẹ̄ng sêu uōi-
lô, ói tài nẹ̄ng làu háik[u]; nṳ̄ iá ô
sáung lé, gă lé-sék[a], bô lĕk-cá kĭ-
piéng hiŏng-lī, nṳ̄ bô mạ̄ gé-dék
Nguāi[b], cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà
sū gŏng gì. 13 Ĭng nṳ̄ dáik bók-
ngiê gì cài, bô lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng
tài nẹ̄ng làu háik, Nguāi cêu
huák sáng páh ciŏng[c]. 14 Gáu
Nguāi huăk nṳ̄ gì nĭk - cī, nṳ̄
sĭng-diē gó ạ̄ dŏng dék dêu mọ̄?
Nṳ̄ gì chiū gó ạ̄ ô lĭk mọ̄? Nguāi
Ià-Huò-Huà gŏng ciā uâ, dék-
dék hèng ciā dâi[d]. 15 Nguāi
buóh ciŏng nṳ̄ báh-sáng, buŏng
lŏ̤h ê-băng, sáng lŏ̤h liĕk guók[e];
Nguāi dék-dék lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng
dṳ̄ kó ciā ṳ̆-uói[g]. 16 Nṳ̄ lŏ̤h ê-
băng mĕk-sèng dék-dék ĭng cê-gā
gì dâi sêu ṳ̆-uói, nṳ̄ cêu hiēu-dék
Nguāi sê Ià-Huò-Huà[h].
17 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ẹ̄ụ
nguāi, gŏng, 18 Ĭng - cṳ̄, Nguāi
káng Ī-sáik-liĕk cŭk dŭ chiŏng
că-póh: ĭ-gáuk-nẹ̄ng họ̄ chiŏng
lù diē gì dẹ̄ng, sék, tiék, iòng[i];

a Isg. 13: 6.
b Isg. 16: 38.
c Isg. 7: 8.
d Isg. 22: 21.
e Isg. 25: 10.
g Isg. 17: 24.

---

a Isg. 24: 6. N. 3: 1.
b Isg. 16: 2; 20: 4.
c Isg. 21: 25, 29.
d 2 L. 21: 16.
e Isg. 5: 14.
g Sm. 27: 16.
h C. 22: 21, 22.
i Isg. 20: 13.
k Le. 19: 16.
l Isg. 18: 6, 11.
m Isg. 16: 43.
n Le. 18: 7, 8; 20: 11.
o Le. 18: 19.
p Le. 18: 20. 1 Il. 5: 8.
s Le. 18: 15; 20: 12.
t Le. 18: 9; 20: 17.
u Sm. 27: 25.
a Isg. 18: 8.
b 1 Il. 2: 32. Isg. 23: 35.
c Isg. 21: 14, 17.
d Isg. 17: 24.
e Isg. 5: 10.
g Isg. 24: 11.
h Isg. 6: 7.
i Isa. 1: 22, 25. 1 Il. 6: 29.

gâe̤ng ngṳ̀ng gì că-pŏ̤h siŏh-iòng.
19 Gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Ĭng nṳ̄-nè̤ng
biéng có̤ că-pŏ̤h, gó-chṳ̄ Nguāi
buóh cĭk nṳ̄ lō̤h Ià-lô-sák-lēng
dṳ̆ng-găng. 20 Nguāi dék-dék
huák nô duâi sêu ké[k], cê̤ṳ-cĭk
nṳ̄-nè̤ng bóng lō̤h hṳ̄-diē, siĕu
iòng nṳ̄; chiông nè̤ng cĭk ngṳ̀ng,
dè̤ng, tiék, iòng, sék, lō̤h lù diē,
chuŏi huōi siĕu iòng. 21 Nguāi
dék-dék cĭk nṳ̄-nè̤ng, ê̤ṳng Nguāi
nô-ké gì huōi, chuŏi diŏh nṳ̄ sĭng-
siông[l], nṳ̄ cêu lō̤h hṳ̄-diē siĕu
iòng kó̤. 22 Nṳ̄-gáuk-nè̤ng dék-
dék lō̤h hṳ̄-diē siĕu iòng, chiông
ngṳ̀ng lō̤h lù diē iòng kó̤; nṳ̄
cêu â̤ hiēu-dék Nguāi Ià-Huò-
Huà ô huák Nguāi duâi nô-ké
lō̤h nṳ̄ sĭng-siông[m].
23 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ê̤ṳ
nguāi, gōng, 24 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
dó̤i ciā dê gōng, Nṳ̄ ciā dê
muôi siŭ-lī táh-gáik, lō̤h sāi-
sáng gì nĭk-cī mâ̤ ké̤ṳk ṳ̄ uóh.
25 Ĭ dṳ̆ng-găng gì siĕng-dĭ, dṳ̆
sŏng giék-dōng, cêu chiông hău-
hău-giéu gì săi cuă sū niăh gì
nó̤h[n]: ĭ-gáuk-nè̤ng tŏng-siăh
nè̤ng; chiōng-dŏk huó-cài bō̤-ŭk,
săi ciā dê dṳ̆ng-găng ô sâ̤ guā-
hô. 26 Ĭ gì cié-sĭ huâng Nguāi
lŭk-huák[o], siék-dŭk Nguāi séng
ŭk: mò̤ hṳ̆ng-biék séng gâe̤ng
mâ̤ séng gì, ng cī-sê nè̤ng biēng-
biék táh-gáik gâe̤ng ŭ-uói gì[p],
mĕk-ciŭ ng gó Nguāi gì ăng-sék-
nĭk, Nguāi lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng sêu
siék-dŭk[s]. 27 Ĭ dṳ̆ng-găng gì
mŭk-báik chiông chài-lòng, cuă sū
niăh gì nó̤h[t]; ó̤i tài nè̤ng làu
háik, hâi nè̤ng gì miāng, dáik
bók-ngiê gì cài. 28 Ĭ gì siĕng-dĭ
tá̤ ĭ ciā-muàng, hō̤ chiông kĕk
huōi dù chiòng[u], sū giéng gì dṳ̆
sê hṳ̄-pèu, tá̤ gáuk-nè̤ng sū có̤
gì báuk-guá dṳ̆ sê luâng-gōng[a],
ĭ gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ô ciŏng-
uâng gōng, gì-sĭk Ià-Huò-Huà
dṳ̆ muôi gōng. 29 Ciā dê gì
báh-sáng hèng giòng-bō̤ gì dâi,
chiōng-dŏk nè̤ng gì nó̤h; kō̤-
káik gṳ̄ng-kū kuók-huăk gì nè̤ng,
hèng bók-ngiê kō̤-ngiŏk có̤ káh
gì. 30 Nguāi lō̤h ĭ dṳ̆ng-găng
sìng siŏh ciáh nè̤ng[b] â̤ dé̤ṳk-buō
ciā chiòng, â̤ kiê lō̤h ciā puái-
sōng gì ôi-ché̤ṳ lō̤h Nguāi méng-
sèng[c], tá̤ ciā dê kōng-giù, miēng-
dék Nguāi miĕk ciā dê: Nguāi
iâ mò̤ dó̤i sìng siŏh ciáh. 31 Gó-
chṳ̄ Nguāi lō̤h ĭ-gáuk-nè̤ng lâ̤,
duâi huák Nguāi gì sāi-sáng;
ê̤ṳng Nguāi nô-ké gì huōi miĕk
ĭ: ciéu ĭ sū có̤ gì dâi bó̤-éng ĭ[d],
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

k 1 Il. 33:5. l Isg. 21:31. m Isg. 7:8. n Isg. 19:3. o Sh. 3:4. p Le. 10:10. s Isg. 36:20. t Sh. 3:3. u Isg. 13:10. a Isg. 13:6. b 1 Il. 5:1. c Sp. 106:23. d Isg. 7:4.

Dâ̤ 23 Ciŏng.

Ā-hō̤-lăk liêng Ā-hō̤-lé-bă gì ìng háing gâe̤ng hìng-huăk.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ê̤ṳ
nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, ô lâng
ciáh cṳ̄-niòng-nè̤ng, sê siŏh gă
nòng-nâ̤ gì cṳ̄-niòng-giāng: 3 Ĭ
lâng ciáh lō̤h Aĭ-gĭk hèng ìng;
cêu sê siéu-nièng sì-hâiu hèng
ìng[a]: ĭ diŏh hṳ̄-uái có̤ siēu-
nè̤ng-giāng sì-hâiu, nè̤ng áik ĭ
gì nè̤ng, muŏ ĭ gì nèng-tàu. 4 Ĭ
lâng ciáh gì miàng, ciā miàng
Ā-hō̤-lăk, muói miàng Ā-hō̤-lé-
bă: ĭ dṳ̆ gŭi diŏh Nguāi[b], săng
nàng-nṳ̄-giāng. Ĭ gì miàng Ā-
hō̤-lăk cêu sê Sák-mā-lé-ā, Ā-
hō̤-lé-bă cêu sê Ià-lô-sák-lēng.
5 Ā-hō̤-lăk gŭi diŏh Nguāi sì-
hâiu, hèng ìng siōng-muô ĭ sū
tiáng gì nè̤ng; cêu sê ĭ lìng-
gê̤ṳng gì Ā-sŭk nè̤ng[c], 6 ciā
nè̤ng sê̤ṳng ciē gì ĭ-siòng, có̤
mŭk-báik, có̤ guăng-diōng, dṳ̆ sê
chĭng-séu gì hâu-săng, â̤ kiè mā
gì[d]. 7 Ciŏng-uâng Ā-hō̤-lăk
gâe̤ng ĭ hèng ìng, cêu sê gâe̤ng Ā-
sŭk nè̤ng dṳ̆ng-găng gì cáung-
dĭng: liêng gâe̤ng huàng sū
siōng-muô gì hèng ìng, béng-
chiā bái ĭ hṳ̄ sâ̤ ngēu-chiōng, cê-

a Isg. 16:15. b Isg. 16:8. c Hs. 8:9. d Isg. 38:15.

gă niĕng ŭ-uói. 8 Ĭ iâ ng liê
sèng-nĭk lọ̆h Ăĭ-gĭk sū hèng gì
ìng-hâing; ĭng ĭ cọ́ hâu-săng sì-
hâiu, Ăĭ-gĭk nẹ̀ng gâẹng ĭ dùng-
sék: cọ́ siēu-nẹ̀ng-giăng sì-hâiu,
muŏ ĭ gì nèng, hẹ̀ng ìng páh
diéng ĭ. 9 Gó-chụ̄ Nguāi găe ĭ
lọ̆h sū tiáng gì nẹ̀ng chiū lạ̄,
cêu sê ĭ sū siōng-muô gì Ā-sŭk
nẹ̀ng[e]: 10 ciā nẹ̀ng sāi ĭ ló-tạ̄[g]:
niăh ĭ nàng-nụ̄-giăng, sāi dọ̄ tài
ĭ buōng-sĭng: gă dâẹng huăk lọ̆h
ĭ sĭng-siōng; gó-chụ̄ ĭ lọ̆h cụ̆-
niòng-nẹ̀ng dụ̆ng-găng làu lā
cháu miàng. 11 Ĭ muói Ā-họ̀-
lé-bă káng-giéng ciā dâi, muōng
ụ̀ng-cẹ́ụng ìng-ụ̆k gó guó ĭ ciā,
hẹ̀ng ìng bī ĭ ciā hèng ìng gó
lòng-buōi[h]. 12 Ĭ siōng-muô ciā
lìng-gẹ̄ụng gì Ā-sŭk nẹ̀ng, ciā
nẹ̀ng cọ́ mŭk-báik, cọ́ guăng-
diōng, sẹ̄ụng gĭk huà-lạ̄ gì ĭ-
siòng, dŭ ạ̄ kiè mā, dŭ sê chĭng-
séu gì hâu-săng. 13 Dŏng-sì
nguāi káng-giéng ĭ ô sêu diéng-
ó; ciā gâẹng muói cạ̀ giàng siŏh
dèu diô. 14 Muói gă-cĕng ĭ gì
ìng-hâing; káng-giéng nẹ̀ng gì
chiông uâ diŏh chiòng siông[i], cêu
sê ô ẹ̀ng sáik uâ Giă-lĕk-dī nẹ̀ng
gì chiông, 15 iĕu lạ̄ buŏh dái,
tàu lạ̄ dái chāi-sáik gì gụ̆ng, ụ̀ng-
mâu chiông gụ̆ng-diōng, dŭ bìng
ĭ buōng-dê Giă-lĕk-dī, Bă-bī-lùng
nẹ̀ng gì cŏng-sók. 16 Mĕk-ciŭ
siŏh káng-giéng ciā nẹ̀ng gì
chiông, cêu siōng-muô ĭ, bô chạ̄-
kiĕng nẹ̀ng kọ́ Giă-lĕk-dī giéng
ĭ. 17 Bă-bī-lùng nẹ̀ng cêu lì ĭ
chòng siông, gâẹng ĭ gēu-hăk
hẹ̀ng ìng, páh-diéng ĭ, ī-hâiu sĭng-
diē iéng-ké ciā nẹ̀ng. 18 Ĭ ciŏng-
uâng hiêng chók ĭ gì ìng-hâing,
ló chók ĭ gì sĭng-tạ̄: Nguāi gì
sĭng-diē cêu iéng-ké ĭ, chiông
iéng-ké ĭ gì ciạ̄ siŏh-iông. 19 Nâ
ĭ gă-cĕng ĭ gì ìng-hâing, gé-
niêng ĭ siéu-niêng sì-hâiu, lọ̆h
Ăĭ-gĭk dê hèng ìng gì nĭk-cī.
20 Ĭ siōng-muô hụ̆-uái sū huăng-
hī gì nẹ̀ng, ciā nẹ̀ng gì nụ̆k-tạ̄
chiông lẹ̀ gì nụ̆k-tạ̄, ĭ gì cĭng
chiông mā gì cĭng. 21 Nụ̄ siéu-
niêng sì-hâiu hèng ìng, ĭng nụ̄
cọ́ siēu-nẹ̀ng-giăng cêu kẹ́ụk Ăĭ-
gĭk nẹ̀ng muŏ nụ̄ gì nèng, nụ̄
dăng bô gé kī ciā dâi.
22 Ā-họ̀-lé-bă ạ̄, Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Nụ̄ báik-
cèng sū tiáng, ī-hâiu sĭng-diē
iéng-ké gì nẹ̀ng, Nguāi buóh gék
ĭ kī-lì páh nụ̄, Nguāi dék-dék sāi
ĭ lọ̆h nụ̄ sẹ́ụ-hióng páh nụ̄[k];
23 cêu sê Bă-bī-lùng nẹ̀ng, Giă-
lĕk-dī cẹ́ụng-nẹ̀ng, Bī-gák nẹ̀ng,
Cụ̆-ā nẹ̀ng, Gọ̆-ā nẹ̀ng, gó ô
Ā-sŭk cẹ́ụng-nẹ̀ng gâẹng ĭ siŏh-
dŏi: dŭ sê chĭng-séu gì hâu-săng,
dŭ sê cọ́ mŭk-báik, cọ́ guăng-
diōng, cọ́ duâi sìng-cụ̄, ô miàng-
siăng, dŭ ạ̄ kiè mā gì nẹ̀ng.
24 Ĭ buóh dái hụ̄ sạ̄ gụ̆ng-ké, mā-
bĭng, ciéng-chiă, liāng hụ̄ sạ̄ bĭng-
sẹ̄ụ lì páh nụ̄; ĭ buóh dọ̄ duâi
siēu dìng-bạ̀, dái tàu-kuŏi, lọ̆h nụ̄
sẹ́ụ-hióng bạ̀ dêng gâẹng nụ̄
ciéng: Nguāi buóh sẹ́ụ ĭ ô guòng-
báng sĭng nụ̄, ĭ cêu bìng ĭ gì lŭk-
liê chụ̄-dê nụ̄. 25 Nguāi dék-dék
còng gê-hâung gì sĭng huăk nụ̄,
siù-dĭk buóh duâi huák sáng
hiĕk-cié nụ̄; gák kọ́ nụ̄ gì pé
gâẹng ngê; gì-ụ̆ sī diŏh dọ̄: ĭ
buóh niăh nụ̄ nàng-nụ̄-giăng; nụ̄
sū diông gì kẹ́ụk huōi siĕu uòng.
26 Ĭ buóh táung kọ́ nụ̄ gì ĭ-siòng,
dŏk nụ̄ cáuk-gă gì cŏng-sók[l].
27 Ciŏng-uâng Nguāi buóh dụ̄ kọ́
nụ̄ gì ìng-ụ̆k[m], liêng nụ̄ chók Ăĭ-
gĭk dê sū hèng gì ìng-hâing: nụ̄
cêu ng cái ngiăk-kī mĕk-ciŭ chẹ́ụ
Ā-sŭk nẹ̀ng, iâ ng cái gé-niêng
Ăĭ-gĭk. 28 Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Nụ̄ sū hiêng,
sĭng-diē sū iéng-ké gì nẹ̀ng,
Nguāi buóh găe nụ̄ lọ̆h ĭ chiū lạ̄[n].
29 Ĭ dék-dék kī tóng-hâung gì
sĭng dâi nụ̄, dŏk kọ́ nụ̄ huàng lọ̀-
kū sū dáik gì, sāi nụ̄ chiáh-sĭng
ló-tạ̄[o]: nụ̄ ìng-hâing gì liō tạ̄ dék-

e 2 L. 17: 4—6; 18: 9—11.
g Isg. 16: 37.
h 1 Il. 8: 8, 9, 11.
i Isg. 8: 10.
k Isg. 16: 37.
l Isg. 16: 39.
m Isg. 16: 41; 22: 15.
n Isg. 16: 37.
o Isg. 16: 7, 22, 39.

dék ló chók, nṳ̄ gì sià-ṳ̆k gâe̤ng
ìng - hâing ǐ dǔ ciōng - uâng.
30 Nguāi buóh ciŏng-uâng dâi nṳ̄,
ĭng nṳ̄ cŏng ìng-ṳ̆k, cṳng ê-băng
ìng, bô ĭng nṳ̄ hông-sê̤u ĭ ngēu-
chiông[p], cê-gă niĕng ŭ-uói. 31 Nṳ̄
dŭ bìng nṳ̄ ciā gì diô kó̤ giàng;
gó-chṳ̄ Nguāi buóh kĕk ĭ gì buōi
găŭ lŏ̤h nṳ̄ chiū lā̤. 32 Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄
dék-dék chiók nṳ̄ ciā gì buōi, ciā
buōi bô chĭng bô duâi: diō dék
cêng sā̤; ĭng-chṳ̄ nṳ̄ ké̤uk nèng
pī-chiéu miēu-sê. 33 Nṳ̄ dék-dék
siăh dīng cói[s], cêng kó̤ huàng-nō̤,
chiók nṳ̄ ciā Sák-mā-lé-ā gì buōi,
sê sāi nèng cháuk-ngáuk dīng
chā̤-liòng gì buōi. 34 Nṳ̄ dék-
dék chiók ciā buōi, dŭ chiók dīng
găng[t], gâ buōi chó̤i kó̤, bô uák puái
cê-gă gì nèng: ĭng cuòi sê Nguāi
Ciō Ià-Huò-Huà ī-gĭng gōng lâu.
35 Ĭng - chṳ̄ Ciō Ià - Huò - Huà
ciŏng-uâng gōng: Ĭng nṳ̄ ng gé-
niêng Nguāi[u], ké Nguāi lŏ̤h nṳ̄
piăng-âu[a], gó-chṳ̄ nṳ̄ dék-dék sêu
nṳ̄ sià-ṳ̆k ìng-luâng gì bó̤-éng.

36 Ià-Huò-Huà bô gâe̤ng nguāi
gōng: Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh cáik-bê[b] Ā-
hò̤ - lăk gâe̤ng Ā-hò̤-lé-bă, diŏh
sŭk ĭ kō̤-ó gì dâi ké̤uk ĭ tiăng.
37 Ĭng ĭ báik-cèng hèng ìng, chiū
lā̤ ô tài nèng gì háik[c], bô gâe̤ng ĭ
ngēu-chiông hèng ìng; béng-chiā
sāi ĭ sū săng ké̤uk Nguāi gì giăng
guó huōi, hióng ké̤uk ngēu -
chiông[d], ī-dé sêu miĕk kó̤. 38 Ī-
nguôi ĭ gó ô lā dâi hèng lŏ̤h
Nguāi lā̤: ĭ dŏng-nĭk páh - uói
Nguāi gì séng-sū[e], huâng Nguāi gì
ăng-sék-nĭk[g]. 39 Ĭ tài nàng-nṳ̄-
giăng hióng ké̤uk ngēu-chiông,
dŏng hṳ̄ siŏh nĭk, cêu diē Nguāi
gì séng-sū, sāi séng-sū páh-uói[h]; ĭ
lŏ̤h Nguāi dâing-diē sū có̤ gì sê
ciŏng-uâng. 40 Nṳ̄ bô sāi nèng
kó̤ chiāng huông-dó̤i gì nèng lì:
sū sāi gì nèng gáu ĭ hŭ-uái chiāng
ĭ, ĭ hiā nèng cêu lì; nṳ̄ cêu ĭng ĭ
gì iòng-gó, sā̤ sĭng, dù mĕk-ciŭ, dái
lā cŏng-sék[i]; 41 nṳ̄ cêu sō̤i diŏh
huà-lā̤ gì chòng lā̤, méng-sèng
siék lā dó̤h, ciŏng Nguāi gì hiŏng,
Nguāi gì iù, bā̤ lŏ̤h méng-siông[k].
42 Gâe̤ng ĭ siŏh-dŏi ô cī sā̤ èng
nèng ngòng-ngòng-giéu: bàng-
siòng nèng dṳ̆ng-găng gó ô tìng-
cói gì nèng cê̤u kuōng-iā iĕu lì:
gáuk-nèng kĕk sŏ̤h dái ĭ chiū lā̤,
kĕk huà - guăng dái ĭ tàu lā̤[l].
43 Nguāi cêu gōng, Ciā hèng ìng
gì lâu cṳ̆-niòng, nèng gó buóh
gâe̤ng ĭ hèng ìng bā̤? 44 Nâ
cé̤ṳng-nèng chĭng-gê̤ṳng ĭ, chiông
nèng chĭng - gê̤ṳng gê-nṳ̄ siŏh-
iông: ī-nèng gâe̤ng ciā ìng-hô Ā-
hò̤-lăk, Ā-hò̤-lé-bă gēu-hăk, cêu sê
ciŏng-uâng. 45 Ngiê-ìng dék-dék
dĭng-huăk ĭ, chiông dĭng - huăk
ìng-hô, lièng dĭng-huăk tài nèng
làu háik gì cṳ̆-niòng siŏh-iông[m];
ĭng ĭ sê ìng-hô, chiū lā̤ ô tài nèng
gì háik. 46 Ciō Ià - Huò - Huà
ciŏng-uâng gōng: Nguāi buóh sāi
cé̤ṳng-nèng lì huăk ĭ[n], sāi ĭ sêu
bō̤-ngiŏk, ké̤uk nèng chiông-dŏk.
47 Cé̤ṳng-nèng buóh kĕk siŏh-tàu
cō̤h ĭ, ê̤ṳng dō̤ táe̤k ĭ sī; tài ĭ
nàng-nṳ̄-giăng[o], sāi huōi siĕu ĭ gì
chió[p]. 48 Ō̤h-ciŏng-uâng, Nguāi
dék-dék lŏ̤h ciā dê sāi ìng-hâing
sák kó̤, ī-dé cī sā̤ cṳ̆-niòng dŭ
sêu gīng-gái, mō̤ bìng nṳ̄-nèng
siŏh - iông hèng ìng. 49 Nèng
dék-dék ciéu nṳ̄ gì ìng-hâing bó̤-
éng nṳ̄, sāi nṳ̄ dŏng ciā bái ngēu-
chiông gì cói: nṳ̄ cêu hiēu-dék
Nguāi sê Ciō Ià-Huò-Huà[s].

Dā̤ 24 Ciŏng.

Diăng gì bī-ê̤ṳ. Ī-să-giék gì lō̤-siēu sī sê biēu-mìng Iù-tái cō̤ nâng.

Dā̤ gău niĕng sĕk nguŏk chē̤-
sĕk nĭk, Ià-Huò-Huà ô uâ hiêu-
ê̤ṳ nguāi, gōng, 2 Ĭng - cṳ̄, nṳ̄
diŏh gé-cái ciā nĭk-cī: dŏng cī
siŏh nĭk Bā̤-bī-lùng uòng gáu Ià-
lô-sák-lēng gṳ̆ng siàng. 3 Nṳ̄
diŏh dó̤i ciā buōi-ngĭk gì siŏh

p O. 34: 15. Isg. 6: 9.
s 1 Il. 13: 13.
t Sp. 75: 8. Isa. 51: 17.
u 1 Il. 2: 32. Isg. 22: 12.
a 1 L. 14: 9.
b Isg. 20: 4; 22: 2.
c Isg. 16: 38.
d Isg. 16: 20, 21.
e Isg. 5: 11.
g Isg. 20: 13.
h Isg. 44: 7.
i Ld. 3: 3. 2 L. 9: 30. 1 Il. 4: 30.
k Isg. 16: 18.
l Isg. 16: 11, 12.
m Isg. 16: 38.
n Isg. 16: 40.
o Isg. 24: 21.
p Isg. 16: 40, 41.
s Isg. 6: 7.

cṳ̆k[a], siék lā bī-ê̤ṳ[b] gâe̤ng ĭ gōng,
Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Kĕk diāng siŏh ciáh bóng
diŏh huōi siông[c], kìng cūi lŏ̤h ĭ diē-
sié: 4 kĕk sū siók gì nṳ̆k, cê̤u
sê ék-chiék hō̤ dó̤i gì nṳ̆k, giĕng
gâe̤ng tōi dŭ bóng hṳ̄-diē; bô
kĕk ciā hō̤ gì gáuk chṳ̆ng-muāng
lŏ̤h dṳ̆ng-găng. 5 Sū dō̤ gì nṳ̆k
cêu sê dīng cáuk-gă gùng-iòng gì
nṳ̆k, lŏ̤h diāng â-sié iâ diŏh dŏi
hṳ̄ sā̤ gáuk kó̤ siēu: sāi diāng
duâi cṳ̄ kī lì; lièng diāng-diē gì
gáuk dŭ cṳ̄ cêng táu.
6 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ciā siàng ô tài nê̤ng làu
háik[d] dék-dék sêu huô, ciā siàng
chiông săng sĭng gì diāng, hṳ̄-diē
sū săng gì sĭng muōi dṳ̆ kó̤! ciā
nṳ̆k siŏh dó̤i siŏh dó̤i dŭ diŏh dō̤
chók; iâ ng sāi cuă chiĕng kó̤
gēng. 7 Ciā siàng dṳ̆ng-găng ô
tài nê̤ng gì háik; ciā háik bóng
lŏ̤h duâi siŏh siŏng-sié; ng biáng
lŏ̤h dê-dău, ng kĕk tù ŭi kó̤[e];
8 Nguāi kĕk ĭ sū làu gì háik bóng
lŏ̤h duâi siŏh siŏng-sié, dŭ mā̤ ciă-
iĕng dék, sāi Nguāi huák duâi nô
bó̤ ĭ. 9 Ĭng-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Ciā siàng ô tài
nê̤ng làu háik dék-dék sêu huô!
Nguāi buóh kĕk siēu huōi gì chà
dŏi cêng sā̤[g]. 10 Kĕk chà dŏi kī,
sāi huōi duâi iĕk, ciŏng ciā nṳ̆k
cṳ̄ lâng, tŏng cáik cṳ̄ hō̤, sāi gáuk
dŭ kŏ̤ ciēu kó̤. 11 Ī-hâiu ciŏng
ciā diāng kĕ̤ng-kĕ̤ng-diŏh, bóng
lŏ̤h táng-huōi siŏng-sié, sāi ĭ gì
dê̤ng siēu dīng iĕk, ĭ gì ŭ-uói siēu
iòng kó̤[h], miĕk ĭ săng sĭng gì
ciáh. 12 Ciā diāng lō̤-kū pì-
guông: ĭ săng sĭng dīng sā̤, gó
muōi dṳ̆ kó̤; sĭng gì ciáh gó làu
diŏh huōi dṳ̆ng-găng. 13 Lŏ̤h nṳ̄
gì ŭ-uói dṳ̆ng-găng bô ô sià-áuk:
ĭng Nguāi báik-cèng ó̤i giék-
ciāng nṳ̄, nâ nṳ̄ ng giék-ciāng,
gó-chṳ̄ nṳ̄ gì ŭ-uói mā̤ bô dáik
giék-ciāng, dīng gáu Nguāi duâi
huák nô-ké lŏ̤h nṳ̄ sĭng-siông[i].

a Isg. 2: 5.
b Isg. 17: 2.
c 2 L. 4: 38.
d Isg. 22: 2.
e Le. 17: 13.
g Isa. 30: 33.
h Isg. 22: 15.
i Isg. 5: 13.
k Isg. 17: 24.
l Isg. 5: 11.
m Le. 10: 6; 21: 10.
n 1 Il. 16: 5—7. Hs. 9: 4.
o Isg. 12: 7.
p Isg. 12: 9; 37: 18.
s Isg. 23: 47.
t Isg. 4: 17.
u Isg. 6: 7.

14 Nguāi Ià-Huò-Huà gōng ciā
uâ: dék-ā̤ éng-ngiêng, Nguāi dék-
dék kó̤ hèng[k]; Nguāi dṳ̄ ng
kuăng-ṳ̀ng, ng kō̤-lêng[l], ng tói-
huói; nê̤ng buóh ciéu nṳ̄ gì gṳ̄-
dông, bìng nṳ̄ gì hèng-ùi, cáik-
huăk nṳ̄, cuòi sê Ciō Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ.
15 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-
ê̤ṳ nguāi, gōng, 16 Ĭng-cṳ̄, Nguāi
sāi nṳ̄ mĕk-ciŭ sū chṳ̄-é gì, sák-
sì-găng sī kó̤: nṳ̄ ng-tĕ̤ng pĭ-
siŏng, ng-tĕ̤ng làu mĕk-cāi tiè-
mà. 17 Nṳ̄ găi-dŏng cêng-cêng
táng-ké, ng-tĕ̤ng tá̤ ciā sī nê̤ng
pĭ-siŏng; tàu lā̤ ĭng-nguòng dái
guăng[m], kă lā̤ ĭng-nguòng sê̤ṳng
ā̤, ng-tĕ̤ng iĕng chói, ng-tĕ̤ng siăh
nê̤ng gṳ̆ng-gék gì nó̤h[n]. 18 Cā-
tàu nguāi ciŏng ciā uâ gó̤-só
báh-sáng; buáng buŏ nguāi lō̤-
siēu sī kó̤: dā̤ nê nĭk cā nguāi
cêu cŏng mêng kó̤ có̤[o]. 19 Báh-
sáng gâe̤ng nguāi gōng, Nṳ̄
ciŏng-uâng có̤, gâe̤ng nguāi-nê̤ng
ô sié-nó̤h găng-guó nĭ? giù nṳ̄
gâe̤ng nguāi gōng[p]. 20 Nguāi
cêu éng ĭ gōng, Ià-Huò-Huà
báik-cèng ô uâ hiēu-ê̤ṳ nguāi,
gōng ā, 21 Nṳ̄ diŏh gó̤-só Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k, gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Nguāi gì
séng-sū, sê nṳ̄-nê̤ng kuă có̤ nṳ̄
gì lĭk, sê nṳ̄ mĕk-ciŭ sū chṳ̄-é,
sĭng-diē sū ái-sék gì; Nguāi buóh
sāi ciā séng-sū diéng-ó kó̤ nṳ̄
sū diông gì nàng-nṳ̄-giāng, kê̤ṳk
dō̤ tài sī[s]. 22 Nṳ̄ iâ buóh bìng
Nguāi hióng-uâng kó̤ có̤: ng iĕng
nṳ̄ gì chói, iâ ng siăh nê̤ng sū
gṳ̆ng-gék gì nó̤h. 23 Nṳ̄ tàu ĭng-
nguòng dái guăng, kă ĭng-nguòng
sê̤ṳng ā̤: ng pĭ-siŏng ng tiè-mà;
nâ nṳ̄ dék-dék ĭng nṳ̄ gì cŏi-
kiĕng, ciêng-ciêng siēu-miĕk[t], cā̤
sŏng chê̤u táng-ké. 24 Ī-sā̤-giék
có̤ nṳ̄-nê̤ng gì gé-hō̤; huàng ĭ sū
hèng gì, nṳ̄ iâ dék-dék hèng: gáu
ciā dâi siàng-cêu, nṳ̄ cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ciō Ià-Huò-Huà[u].

25 Ing-cṳ̄, gáu hiā nĭk-cī, Ĭ-
gáuk-nẹ̄ng sṳ̄ āi-ciā sṳ̄ hī-lŏk gì
ìng-iêu, mĕk-ciŭ sṳ̄ chṳ̄-é, sĭng-
diē sṳ̄ sṳ̄-muô gì, cêu sê ĭ gì
nàng-nṳ̄-giāng, Nguāi dŭ buóh
dṳ̆ kọ́, 26 hiā sì-hâiu dék-dék ô
dọ̀-câu gì nẹ̄ng lì gáu nṳ̄ cŭ-uái[a],
sāi nṳ̄ ngê-giāng tiăng-gióng ciā
dâi. 27 Gáu hiā nĭk-cī, nṳ̄ dọ́i
hiā dọ̀-câu gì nẹ̄ng cêu ā̤ kŭi
chói[b] gâẹng ĭ gōng uâ, ng cái
mĕk-mĕk diŏh: nṳ̄ buóh có
cẹ́ung-nẹ̄ng gì gé-hō̤; ĭ cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà[c].

Dā̤ 25 Ciŏng.

Ĕ̤u-ngiòng Ā-muòng, Mō̤-ák, Ī-dŭng, Hĭ-lé-sẹ̄u sêu huăk.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ô uâ hiēu-
ĕ̤u nguāi, gōng, 2 Ing-cṳ̄, nṳ̄
méng diŏh hióng Ā-muòng nẹ̄ng,
dọ́i ĭ gōng ĕ̤u-ngiòng[a]: 3 gâẹng
Ā-muòng nẹ̄ng gōng, Nṳ̄-nẹ̄ng
diŏh tiăng Ciō Ià-Huò-Huà gì
uâ; Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Sāi Nguāi gì séng-sṳ̄ sêu
ŭ-uói[b]; Ī-sáik-liĕk dê huŏng kọ́;
Iù-tái cŭk kẹ́uk nẹ̄ng niăh kọ́,
hṳ̄ siŏh sì nṳ̄-nẹ̄ng cêu kuă gōng,
Aĭ-ọ̄: 4 gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék
ciŏng nṳ̄ gì dê kẹ́uk dĕ̤ng huŏng
gì nẹ̄ng[c] có gĭ-ngiĕk, ĭ cêu lō̤h
nṳ̄ gì dê siék iòng-làng, dák kī
ĭ gì dióng-bùng; siăh nṳ̄ gì guōi-
cī, chiók nṳ̄ gì nèng. 5 Nguāi
buóh sāi Lá-bă[d] có lŏk-dō̤ bùng,
sāi Ā-muòng nẹ̄ng gì dê có iòng-
gùng hŭk gì ôi-chéu: nṳ̄-nẹ̄ng
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà. 6 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄ dọ́i Ī-sáik-liĕk
dê dā ciŏng, dòng kă[e], sĭng-diē
gĭk-hù gê-hâung duâi huăng-hī;
7 gó-chṳ̄ Nguāi buóh chiŏng chiū
huăk nṳ̄[g], ciŏng nṳ̄ gău kẹ́uk ê-
băng ìng chiōng-dŏk; Nguāi
buóh ciŏk nṳ̄ lō̤h uâng-mìng
dṳ̄ng-găng, sāi nṳ̄ lō̤h liĕk guók
dŭ bâi-uòng: Nguāi buóh miĕk
nṳ̄; nṳ̄ cêu ā̤ hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà.
8 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Mō̤-ák nẹ̄ng[h] gâẹng Sā̤-
ngī nẹ̄ng cā̤ lā̤ gōng, Iù-tái cŭk
gâẹng liĕk guók mō̤ gáuk iông;
9 gó-chṳ̄ Nguāi buóh sāi Mō̤-ák
biĕng-gái gì gâing-siàng, cêu sê
Mō̤-ák dê dīng huà-lā̤ gì siàng,
Báik-ià-sā̤-muăk[i], Bă-lĭk-miēng[k],
Gĭ-liĕk-dìng[l], dŭ kẹ́uk nẹ̄ng páh
dō̤, 10 lièng Ā-muòng nẹ̄ng gì
dê, dŭ gău kẹ́uk dĕ̤ng huŏng gì
nẹ̄ng có ngiĕk, sāi Ā-muòng nẹ̄ng
gì miàng dŭ mō̤ gé-niēng lō̤h nṳ̄
guók dṳ̄ng-găng[m]: 11 Nguāi iā̤
buóh gáung huăk lō̤h Mō̤-ák; Ĭ-
gáuk-nẹ̄ng cêu hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Huà.
12 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ī-dŭng lō̤h Iù-tái cŭk bọ́-
siù, ô duâi huâng-cọ̄i, tō̤ bọ́-siù
lì páh ĭ[n]; 13 gó-chṳ̄ Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng,
Nguāi buóh chiŏng chiū huăk
Ī-dŭng dê, nẹ̄ng gâẹng tàu-săng
dŭ miĕk kọ́: sāi ciā dê cẹ̄u Tì-
mâng gáu Dī-dáng[o] dŭ huŏng-
hié; báh-sáng kẹ́uk dō̤ tài sī.
14 Nguāi buóh ciŏh Nguāi báh-
sáng Ī-sáik-liĕk gì chiū bọ́-éng
Ī-dŭng[p]; ĭ-gáuk-nẹ̄ng dék-dék
ciéu Nguāi gì sāi-sáng, ciéu
Nguāi gì nô-ké, lō̤h Ī-dŭng hèng
hìng-huăk: Ī-dŭng nẹ̄ng cêu
hiēu-dék Nguāi ciŏng-iông bọ́-
éng ĭ, cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà
sṳ̄ gōng gì uâ.
15 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Hĭ-lé-sẹ̄u nẹ̄ng lō̤h Iù-tái
cŭk bọ́-siù[s], ĭ sĭng-diē gĭk gê-
hâung kọ́ bọ́-siù, buóh ĭng páh-
dòng gì uóng-hâung miĕk cẹ́ung-
nẹ̄ng; 16 gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng, Nguāi
buóh chiŏng chiū huăk Hĭ-lé-
sẹ̄u nẹ̄ng, dṳ̆ ciŏk Gĭ-lé nẹ̄ng,
cêng miĕk hâi-biĕng sṳ̄ diông gì
báh-sáng. 17 Nguāi dék-dék
duâi huăk nô bọ́-siù, cáik-huăk

a Isg. 33: 21, 22.
b Isg. 29: 21.
c Isg. 6: 7.

a 1 Il. 49: 1—6. Isg. 21: 20, 28.
b Isg. 7: 22.
c Ss. 6: 3.
d Isg. 21: 20.
e Isg. 6: 11.
g Isg. 6: 14.
h Isa. 15: 1—9. 1 Il. 48: 1—47.
i Ic. 12: 3.
k 1 Ld. 5: 8.
l 1 Il. 48: 1.
m Isg. 21: 32.
n 2 Ld. 28: 17. Sp. 137: 7. 1 Il. 49: 7—22. Am. 1: 11, 12. Ob. 1: 1—21.
o Isa. 21: 13.
p Ic. 11: 14. Am. 9: 12.
s 2 Ld. 28: 18.

ĭ-gáuk-nẹ̆ng; Nguāi bọ̆-éng ĭ sì-
hâiu, ĭ cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà.

Dâ̤ 26 Ciŏng.

Ĕ̤u-ngiòng Chūi-lọ̀ dọ̄-huâi.

DÂ̤ sĕk-ék nièng ciăng nguŏk
chĕ̤ ék nĭk, Ià-Huò-Huà ô uâ
hiēu-ĕ̤u nguāi, gŏng, [2] Ĭng-cṳ̆,
Chūi-lọ̀[a] pàng-lâung Ià-lô-sák-
lēng gŏng, Aĭ-ā, liĕk guók báh-
sáng sū chók-ĭk gì muòng ī-gĭng
puái kọ́; ĭ dăng â̤ gṳ̆i diŏh
Nguāi: ĭ gé-iòng huŏng-hié
Nguāi dék-dék chṳ̆ng-cẹ́ṳk:
[3] gó-chṳ̆ Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gŏng: Chūi-lọ̀ ā, Nguāi buóh
gáung huăk nṳ̄, sāi liĕk guók gì
nẹ̀ng, chiōng hāi-lâung ĕ̤ng
kī, lì páh nṳ̄. [4] Ĭ buóh hūi
Chūi-lọ̀ gì chiòng, tiáh ĭ gèng
làu: Nguāi iâ buóh ciŏng ĭ dṳ̆ng-
găng gì tù dṳ̆ bà kọ́, sāi ĭ nâ
có guŏng-guŏng gì duâi siŏh.
[5] Chūi-lọ̀ dék-dék kẹ́ṳk liĕk
guók chiōng-dŏk, có chṳ̆ mâẹng
gì diòng-dê[b] lọ̆h hāi dṳ̆ng-găng;
ĭng Ciō Ià-Huò-Huà gŏng: Cuòi
sê Nguāi báik-cèng sū gŏng gì.
[6] Lọ̆h bàng-iòng lâ̤ sṳ̆k Chūi-lọ̀
gì gáuk siàng, ĭ báh-sáng dṳ̆ dék-
dék kẹ́ṳk dọ̆-bĭng tài: gáuk-
nẹ̆ng cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà[c]. [7] Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gŏng: Nguāi buóh sāi
liĕk uòng gì uòng[d], cêu sê Bă-
bī-lùng uòng Nâ̤-buó-gák-nâ̤-sák,
dái-liāng ciéng-chiă, mā gâẹng
mā-bĭng, lièng dīng sâ̤ bĭng-sẹ̄u,
cẹ̄u báẹk huŏng lì páh Chūi-lọ̀.
[8] Lọ̆h bàng-iòng lâ̤ sṳ̆k-diŏh nṳ̄
gì gáuk siàng, uòng buóh sāi dọ̆-
bĭng tài ĭ gì báh-sáng: iâ buóh kī
gèng làu dẹ́ṳk tù dōi gṳ̆ng nṳ̄[e],
ùọ dìng-bâ̤ lì páh nṳ̄. [9] Siék
iòng-tàu tùi dâung puái nṳ̄ gì
chiòng, ĕ̤ng ĭ puō-tàu hūi nṳ̄
gèng làu. [10] Ĭng ĭ mā-pék cĕng
sâ̤, ṳ̆ng-dìng â̤ buŏi kī ciă nṳ̄: ĭ

a Isa. 23:1—18.
b Isg. 47:10.
c Isg. 6:7.
d Isl. 7:12. Dl. 2:37.
e Isg. 4:2.
g Isa. 24:8. 1 Il. 7:34; 16:9.
h 1 Il. 51:52.
i Isa. 3:26.
k Isg. 27:35; 32:10.
l Isg. 19:1; 27:2, 32.

diē nṳ̄ gì siàng-muòng, chiōng
nẹ̆ng diĕ gṳ̆ng puái gì siàng, kiĕ
mā gì siăng-ĭng, lièng chiă-lùng
gâẹng ciéng-chiă hiōng gì siăng-
ĭng, buóh sāi nṳ̄ siàng-chiòng dṳ̆
dêng-dâẹng. [11] Ĭ gì mā-dâ̤ buóh
chiăk guó nṳ̄ ék-chiék gâ̤-háẹng:
ĭ buóh ĕ̤ng dọ̆ tài nṳ̄ gì báh-
sáng, nṳ̄ gì ngēu-chiōng iâ dọ̆ lọ̆h
dê-â. [12] Cẹ́ṳng-nẹ̆ng buóh dŏk
nṳ̄ gì cài-bọ̆, chiōng nṳ̄ gì huó-
ŭk: puái nṳ̄ gì chiòng, tiáh nṳ̄
cáuk-gâ̤ gì chió: ciŏng nṳ̄ tù,
mŭk, siŏh, dṳ̆ cọ̆h lọ̆h cūi-dŏng.
[13] Nguāi buóh sāi nṳ̄ chióng-gọ̆
gì siăng-ĭng dṳ̆ sák kọ́[g]; nṳ̄ kìng-
sáik gì siăng-ĭng iâ mọ̀ cái tiăng-
giéng. [14] Ciō Ià-Huò-Huà gŏng,
Nguāi dék-dék sāi nṳ̄ nâ có
guŏng-guŏng gì duâi siŏh: có chṳ̆
mâẹng gì diòng-dê; nṳ̄ dék-dék
mâ̤ cái kī: ĭng Ciō Ià-Huò-Huà
gŏng, cuòi sê Nguāi báik-cèng sū
gŏng gì uâ.
[15] Ciō Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gọ́-só Chūi-lọ̀, gŏng: Nṳ̄ sêu
siŏng gì nẹ̀ng táng-ké[h], nṳ̄ dṳ̆ng-
găng gì báh-sáng sêu tài sì-hâiu,
ciŭ-dọ̆ tiăng-giéng nṳ̄ dọ̆-huâi gì
siăng-ĭng, cêu dék-dék cĭng-dŏng
kī-lì. [16] Hāi-biĕng gì gṳ̆ng-uòng
cêu dék-dék hâ ôi, táung kọ́ dièu
hṳ̆k gâẹng séu huă gì ĭ-siòng: siŏh
sĭng kī ciéng; sọ̆i lọ̆h dê-dău[i], sì-
káik giăng-huòng, bô ĭng nṳ̄
gì iòng-gó dĭng cháuk-ngáuk[k].
[17] Ĭ-gáuk-nẹ̆ng buóh tâ̤ nṳ̄ có lā
ăi-gọ̆[l], dói nṳ̄ gŏng ā: Nṳ̄ ciā
siàng, bìng-só kẹ́ṳk hāi lâ̤
gì nẹ̀ng gṳ̆-cẹ̄u, có dīng chók
miàng gì siàng, lĭk dīng giĕng-gó
lọ̆h hāi-dŏng, nṳ̄ gâẹng nṳ̄ gṳ̆-
mìng duâi ùi-ngièng sāi lìng-
gêṳng gṳ̆-cẹ̄u gì nẹ̀ng dṳ̆ giăng,
dăng nṳ̄ hióng-uâng miĕk-uòng
ā! [18] Dŏng nṳ̄ dọ̆-huâi gì nĭk-cī,
gáuk ciŭ-dọ̆ duâi cĭng-dŏng; hāi
lâ̤ cī sâ̤ dọ̆ ĭng nṳ̄ gì giék-
guŏh dṳ̆ giăng-huòng. [19] Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng:

Nguāi sāi nṳ̄ ciā siàng huŏng kó̤,
chiông mò̤ nêng dêu gì siàng;
sāi chīng-iŏng hók-mŭk nṳ̄[m], sāi
duâi cūi céng nṳ̄; 20 Nguāi cêu
dék-dék sāi nṳ̄ gâeng diē muó gì
cà lō̤h siŏh ŏi-chéu, giā gáu câ-
nīk ī sī gì báh-sáng hṳ̄-diē, sāi
nṳ̄ gṳ̄-cêu īng-hū,[n] lō̤h ī-sèng
huŏng kó̤ gì sū-câi, gâeng diē muó
lá̤ gì nêng siŏh bōng[n], ī-dé nṳ̄
dŭ mò̤ nêng gṳ̄-cêu; nâ Nguāi
buóh sāi uāk nêng gì dê dáik
ìng-iêu: 21 Nguāi dék-dék sāi
nṳ̄ miĕk-uòng, dŭ biéng mò̤ kó̤[o]:
nêng chūi-iòng sìng-tō̤ nṳ̄, īng-
uōng tō̤ mâ̤ diŏh, cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.

Dâ̤ 27 Ciŏng.

Tá̤ Chŭi-lò̤ pī-siŏng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ĕ̤u
nguāi, gōng, 2 Īng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
tá̤ Chŭi-lò̤ có̤ lā ăi-gō̤[a]; 3 dó̤i
Chŭi-lò̤ gōng, Nṳ̄ dêu diŏh hāi
kāu, gâeng hṳ̄ sâ̤ ciŭ-dō̤ gì báh-
sáng gău-īk[b], Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Chŭi-lò̤ ā, nṳ̄
gōng nguāi sê sĕk-hūng cáuk-gă[c].
4 Nṳ̄ gì gīng-gái diŏh hāi-dŏng,
gióng-cô̤ nṳ̄ gì; sāi nṳ̄ sĕk-hūng
cáuk-gă. 5 Ĕ̤ng Să̤-nīk sùng
chéu có̤ nṳ̄ gì sùng bēng ĕ̤ng
Lé-bă-nâung gì báik-hiŏng-mŭk[d]
tá̤ nṳ̄ có̤ sùng-ùi. 6 Ĕ̤ng Bă-
săng gì chiông chà[e] có̤ nṳ̄ gì
ciōng; ĕ̤ng Gī-dī dō̤[g] gì uòng-
iòng mŭk, siŏng lā chiông-ngà, có̤
táung ciōng gì sū sō̤i gì bēng.
7 Ĕ̤ng Aī-gīk séu huă éu muài
buó gì hūng-pùng, â̤ có̤ dék nṳ̄ gì
gì; ĕ̤ng Ī-liĕk-să dō̤ làng sáik ciē
sáik gì buó, có̤ nṳ̄ dióng-mâng.
8 Să̤-dóng gâeng Ā-huák gì báh-
sáng có̤ nṳ̄ gì cūi-chiū: Chŭi-lò̤ ā,
nṳ̄ dṳ̄ng-găng chūng-mìng gì
nêng có̤ nṳ̄ gì sáu-ŭng. 9 Gī-
báik gì lâu nêng[h], gâeng ī gê-
kiēu gì nêng, dŭ lō̤h nṳ̄ hū-uâi
tá̤ nṳ̄ buō sùng gì póng: ék-chiék
guó hāi gì sùng, gâeng sū-iū gì
cūi-chiū, dŭ diŏh nṳ̄ dṳ̄ng-găng
dô̤i-uâng huó-ŭk. 10 Ô Bă-să̤
nêng[i], Lô-dáik nêng, Hók nêng,
lō̤h nṳ̄ gūng-iàng, có̤ nṳ̄ gì bīng-
sê̤u: lō̤h nṳ̄ hṳ̄-diē, guá kī dìng-
bà̤ gâeng tàu-kuŏi; sāi nṳ̄ ìng-iêu
hiĕng-hiêng. 11 Ā-huák nêng
gâeng nṳ̄ gì gīng-bīng siŏh-dŏi,
dêu Nṳ̄ sé̤u-ùi gì siàng-chiòng-
dīng, ô ṳ̄ng-sê̤u lō̤h nṳ̄ gèng làu:
guá kī ī gì dìng-bà̤ lō̤h nṳ̄ sé̤u-ùi
gì siàng-chiòng; sāi nṳ̄ sĕk-hūng
cáuk-gă. 12 Īng nṳ̄ gáuk cūng
gì huó dīng cé̤uk, Dâi-sék nêng
cêu lì gâeng nṳ̄ tūng-siŏng[k]; kĕk
ngṳ̀ng, tiék, sék, iòng, uâng nṳ̄ gì
huó-ŭk. 13 Ngā-huăng nêng
Sê̤u-báik nêng, Mī-siék nêng[l], dŭ
gâeng nṳ̄ tūng-siŏng: kĕk nù-
chài gâeng dê̤ng ké, uâng nṳ̄ gì
huó-ŭk. 14 Dô̤-giā-mā cŭk[m] kĕk
chiă gì mā gâeng kiè gì mā lièng
lò̤, uâng nṳ̄ gì huò-ŭk. 15 Dī-
dáng nêng[n] gâeng nṳ̄ tūng-siŏng:
hṳ̄ sâ̤ ciŭ-dō̤ gì nêng iā gâeng nṳ̄
gău-īk: kĕk chiông-ngà, ŭ-mŭk,
dó̤i uâng nṳ̄ gì huó-ŭk. 16 Īng
nṳ̄ sū cié-cô̤ gì nó̤h dīng sâ̤,
Ā-làng nêng cêu gâeng nṳ̄ tūng-
siŏng: kĕk liŏh nguŏh ciē sáik gì
huó̤, séu huă gì huó, éu muài buó,
dăng-hù, ĕ̤ng bō̤ siŏh, dô̤i-uâng
nṳ̄ gì huó-ŭk. 17 Iù-tái gâeng
Ī-sáik-liĕk dê gì nêng dŭ gâeng
nṳ̄ tūng-siŏng: kĕk Mī-nīk[o] gì
măh, diĕng biāng, mīk, iù, ṳ̄-
hiŏng[p], uâng nṳ̄ gì huó. 18 Dâi-
mā-sáik[s] īng nṳ̄ ô hṳ̄ sâ̤ cié-cô̤ gì
nó̤h, gáuk cūng gì huó-ŭk chṳ̄ng-
cé̤uk; cêu kĕk Háik-buŏng gì
ciū, băh iòng-mò̤[t], gâeng nṳ̄ tūng-
siŏng. 19 Ūi-dáng nêng, Ngā-
huăng nêng, kĕk pūng-cék gì
huó uâng nṳ̄ gì huó: bô kĕk
guŏng tiék, nĭk-gié, chĕng-buò,
lō̤h nṳ̄ huó dṳ̄ng-găng gău-īk.
20 Dī-dáng nêng kĕk chṳ̄ chiă gì
huă ciĕng gâeng nṳ̄ tūng-siŏng.
21 Ā-lá-báik nêng liêng Gī-dăk[u]

m Isg. 27: 34.
n Isg. 31:14, 16; 32:18, 24.
o Isg. 27: 36; 28: 19.

a Isg. 19: 1; 26: 17.
b Isa. 23: 3.
c Isg. 28:12.
d Ss. 9: 15.
e Isa. 2: 13.
g Cs. 10: 4.
h Sp. 83: 7.
i Isg. 38: 5.
k Isg. 38:13.
l Cs. 10: 2.
m Cs. 10: 3. Isg. 38: 6.
n Cs. 10: 7.
o Ss. 11: 33.
p Cs. 37: 25.
s Isa. 7: 8.
t Msl. 1: 14.
u Isa. 60: 7.

gì mŭk-báik, gâeng nṳ̄ tŭng-
siŏng: kĕk iòng-giăng, gẹ̄ng gì
mièng-iòng, săng-iòng, gâeng nṳ̄
gău-ĭk. 22 Sê-bă lièng Lá-mā[a]
káh-siŏng, dŭ gâeng nṳ̄ tŭng-
siŏng: kĕk siŏng dēng gì hiŏng-
lâiu[b], gáuk cṳ̆ng gì bọ̄ siŏh, gâeng
uòng gĭng, dọ̄i-uâng nṳ̄ gì huó.
23 Hăk-làng nẹ̆ng, Găng-nạ̀ nẹ̆ng,
Ai-dièng nẹ̆ng[c], Sê-bă káh-siŏng,
lièng Ā-sŭk nẹ̆ng[d], Gék-muák
nẹ̆ng dŭ gâeng nṳ̄ tŭng-siŏng.
24 Ī lŏ̤h nṳ̄ lạ̄ cọ̄ káh-siŏng, kĕk
họ̄ gì huó, làng sáik ĭ-hŭk, séu-
huă gì huó, chăi-sáik gì huó,
cŏng lŏ̤h báik-hiŏng-mŭk cọ̄ gì
siŏng, ĕ̤ng sọ̆h buŏ̤h họ̄, lŏ̤h nṳ̄
huó dṳ̆ng-găng gău-ĭk. 25 Dâi-
sék sùng[e] huáng-ông nṳ̄ gì huó:
nṳ̄ cêu lŏ̤h hăi-dŏng dáik hṳ̆ng-
cẹ́ṳk, siàng cọ̄ gĭk ìng-iêu.
26 Dăng nṳ̄ táung-ciŏng gì ô īng
nṳ̄ gáu duâi cūi gì ôi-chẹ̄u, kẹ̄ṳk
dẹ̄ng hṳ̄ng[g] páh-puái lŏ̤h hăi-
dŏng. 27 Nṳ̄ gì cài, nṳ̄ gì ké-
gẹ̄ṳ, nṳ̄ gì huó-ŭk, nṳ̄ gì cūi-
chiū, nṳ̄ gì sáu-ŭng, tạ́ nṳ̄ buō-
sùng-póng gì, huáng-mạ̄ nṳ̄ huó-
ŭk gì, gâeng nṳ̄ hṳ̄ sạ̄ cióng-sẹ̄ṳ,
lièng nṳ̄ dṳ̆ng-găng cẹ́ṳng-nẹ̆ng,
gáu nṳ̄ dọ̄-huâi gì nĭk-cī, dŭ
dék-dék dâung lŏ̤h hăi-dŏng.
28 Īng nṳ̄ gì sáu-ŭng duâi siăng
lạ̄ gáẹ, siàng ngiê gì dê ạ̄ dêng-
dâẹng. 29 Huàng táung-ciŏng gì,
săi sùng gì, gâeng hăi-dŏng ék-
chiék sáu-ŭng, dŭ buóh liê ī
gì sùng, kiê diŏh ngiâng dīng,
30 gáuk-nẹ̆ng buóh tạ́ nṳ̄ kŭi
siăng tóng-kū tiè-mà, tàu lạ̄ iê
ŭng-dìng[h], lŏ̤h huōi-hŭ chiă-
chiă-diŏng[i]: 31 īng nṳ̄ gì iòng-
gó, cēng kọ̄ tàu-huók[k], iĕu buŏ̤h
muài buó, bô īng nṳ̄ sĭng-diê
iŭ-chèu, gĭk tọ̄ng-kū pĭ-siŏng
tiè-mà. 32 Ī pĭ-siŏng sì-hâiu,
buóh īng nṳ̄ cọ̄ lā ăi-gọ̄[l], tạ́ nṳ̄
cáuk-diéu, gōng, Ô sié-nọ̆h siàng
chiông Chŭi-lọ̄, chiông ciă hăi-
dŏng hók-mṳ̆k gì siàng? 33 Nṳ̄
gì huó-ŭk iù hăi lạ̄ lì, nṳ̄ cêu
săi liĕk guók gì báh-sáng chṳ̆ng-
cẹ́ṳk; kĕk nṳ̄ hṳ̄ sạ̄ cài-bọ̄ huó-
ŭk, săi dê-siŏng liĕk uòng dŭ
hó-cẹ́ṳk. 34 Nṳ̄ dăng kẹ́ṳk hăi
páh huâi lŏ̤h chĭng cūi dṳ̆ng-
găng, nṳ̄ gău-ĭk gì huó, lièng nṳ̄
dùng-bŏng gì nẹ̆ng, dŭ hók-mṳ̆k
lŏ̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[m]. 35 Huàng
ciŭ-dọ̄ gì gṳ̆-mìng, dŭ īng nṳ̄ gì
iòng-gó dīng cháuk-ngáuk[n], ĭ
gṳ̆ng-uòng iă duâi giăng[o], méng
sáik biéng chèu-kū. 36 Gáuk
guók cọ̄ káh-siŏng gì, dŭ tạ́ nṳ̄
táng-ké; nṳ̄ dék-dék dṳ̀-miĕk,
dŭ biéng mọ̀, dĭk-tàu gáu īng-
uŏng[p].

a Cs. 10: 7.
b C. 30: 23.
c 2 L. 19: 12.
d Cs. 10: 22.
e Sp. 48: 7. Isa. 2: 16; 23: 14.
g 1 ll. 18: 17.
h 2 ll. 2: 10. Msl. 18: 19.
i 1 ll. 6: 26.
k 1 ll. 16: 6.
l Isg. 19: 1.
m Isg. 26: 19.
n Isg. 26: 15, 16.
o Isg. 32: 10.
p Isg. 26: 21; 28: 19.

Dạ̄ 28 Ciŏng.

Chŭi-lọ̄ uòng băi kọ̄. Tạ̄ ĭ pĭ-ăi. Ĕ̤-ngiòng Sặ-dóng sêu cáik-huăk. Ī-sáik-liĕk cŭk bô cīng-hĭng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiĕu-ĕ̤ṳ
nguăi, gōng, 2 Īng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
dọ̄i Chŭi-lọ̄ uòng gōng, Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Īng
nṳ̄ sĭng-cé gọ̄-ngọ̄, gōng, Nguăi
sê siŏng-dá, Nguăi sọ̄i lŏ̤h hăi-
dŏng Siŏng-Dá gì ôi; nṳ̄ chŭi-
iòng sĭng lạ̄ siŏng cê-gă sê Siŏng-
Dá, gì-sĭk nṳ̄ nâ sê nẹ̆ng, ng
sê Siŏng-Dá[a]; 3 nṳ̄ cẹ̄ṳ-chĭng ô
dé-hiê, gó iàng kọ̄ Dáng-ī-lī;
béng mọ̀ lā bé-mĕk gì dâi ṳ̄ng-
còng ng kẹ́ṳk nṳ̄ hiĕu-dék:
4 nṳ̄ ciă nṳ̄ dé-hiê chṳ̆ng-mìng
dáik huó-cài, cék gĭng ngṳ̄ng
diŏh nṳ̄ gì kó lạ̄: 5 nṳ̄ ciă nṳ̄
duâi dé-hiê cọ̄ sĕng-é, gă-cĕng
nṳ̄ huó-cài, īng ciă cài nṳ̄ sĭng-
cé cêu gọ̄-ngọ̄: 6 gó-chṳ̄ Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Īng
nṳ̄ sĭng lạ̄ siŏng cê-gă sê Siŏng-
Dá; 7 Nguăi dék-dék săi bĕk
guók nẹ̆ng, cêu sê liĕk guók
dṳ̆ng-găng gĭk giòng-bọ̄ gì nẹ̆ng[b]
lì páh nṳ̄: ciă nẹ̆ng buóh bĕk
dọ̄ miĕk nṳ̄ dé-hiê sū dáik gì
bọ̄-ŭk, săi nṳ̄ gì ìng-guŏng páh-

a Isa. 31: 3.
b Isg. 30: 11; 31: 12; 32: 12.

uói kọ́. 8 Ĭ buóh săi nṳ̄ dâung
lŏ̤h kăng lạ̄; nṳ̄ dék-dék sī diŏh
hāi-dŏng, gâeng sêu tài gì mọ̄
gáuk-iông. 9 Nṳ̄ lŏ̤h tài nṳ̄ gì
méng-sèng, gó buóh gōng, Nguāi
sê Siông-Dạ́ mọ̄? nṳ̄ lŏ̤h ciā tài
nṳ̄ gì nẹ̀ng chiū lạ̄, dék-dék
hiēng-mìng sê nẹ̀ng, ng sê Siông-
Dạ́. 10 Nṳ̄ dék-dék sī lŏ̤h bĕk
guók nẹ̀ng gì chiū lạ̄, gâeng mạ̄
táh-gáik gì nẹ̀ng[c] mọ̄ gáuk-iông
(mạ̄ táh-gáik nguòng-ùng cáuk
muôi sêu gák-lạ̄): ĭng Ciō Ià-
Huò-Huà gōng, Cuòi sê Nguāi
sū gōng gì uâ.
11 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ệu
nguāi, gōng, 12 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
tạ́ Chŭi-lọ̀ uòng có lā ăi-gŏ̤[d], gó-
só ĭ gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄ cê-gă siōng sê
ciòng-bê gì, dé-hiê chṳ̄ng-cẹ́uk,
sĕk hŭng cáuk-gă[e]. 13 Nṳ̄
báik-cèng chiông dêu diŏh Aĭ-
dièng Siông-Dạ́ gì huòng[g]; nṳ̄ gì
bọ̄-gái sê gáuk cṳ̄ng gì bọ̄ siŏh,
cêu sê mā-nọ̄, dâng uòng nguŏh,
chŏng nguŏh, uòng nguŏh, pék
nguŏh, pék nguŏh, chăng nguŏh,
ẹ̀ng nguŏh, chẹ̆ng sáik nguŏh,
gâeng uòng-gĭng: nṳ̄ gì gū gâeng
siŭ cháung-cié diŏh nṳ̄ hū-uái,
lŏ̤h nṳ̄ sêu cọ̄ gì nĭk-cī dŭ ciòng-
bê lāu. 14 Nṳ̄ báik-cèng chiông
ciā tăng sĭk ciā-bé gì gĭ-lô-bĭng[h]:
Nguāi báik-cèng lĭk nṳ̄ ciŏng-
uâng, ī-dé nṳ̄ gṳ̄ diŏh Siông-Dạ́
gì séng săng[i] siōng-sié; nṳ̄ lŏ̤h
huák guŏng gì bọ̄ siŏh dṳ̄ng-găng
lài-uŏng. 15 Nṳ̄ cẹ̄u sêu cọ̄ gì
nĭk-cī, hèng-dông dŭ ciòng-bê, ī-
hâiu bók-ngiê gì dâi lŏ̤h nṳ̄ lạ̄
hiêng chók. 16 Ĭng nṳ̄ găŭ-ĭk
mâiu-sêng, nẹ̀ng hèng bọ̄-ngiŏk
dīng sạ̄ lŏ̤h nṳ̄ dṳ̄ng-găng, nṳ̄ cêu
ô huâng cội: gó-chṳ̄ Nguāi buóh
ké nṳ̄ chiông ŭ-uói gì nọ́h, liê
Siông-Dạ́ gì săng; nṳ̄ ciā tăng
sĭk ciā-bé gì gĭ-lô-bĭng ā, Nguāi
buóh ciŏng nṳ̄ iù huák guŏng gì
bọ̄ siŏh dṳ̄ng-găng dụ̄-miĕk kọ́.

17 Ĭng nṳ̄ dĭng cáuk-gă, sĭng-cé
cêu gọ̄-ngọ̄, ĭng nṳ̄ gĭk ìng-iêu,
cêu luâng ẹ̄ung nṳ̄ gì dé-hiê:
Nguāi dék-dék cŏ̤h nṳ̄ lŏ̤h dê-â,
săi nṳ̄ buăk lŏ̤h liĕk uòng méng-
sèng, kẹ́uk ĭ-gáuk-nẹ̀ng káng-
giéng. 18 Ĭng nṳ̄ cội-kiĕng cêng
sạ̄, găŭ-ĭk mọ̄ gŭng-bàng, nṳ̄ cêu
páh-uói nṳ̄ gì séng-sū; gó-chṳ̄
Nguāi buóh săi huōi siĕu kī, lŏ̤h
nṳ̄ dṳ̄ng-găng cêng miĕk nṳ̄, săi
nṳ̄ biéng cọ́ huōi-hŭ lŏ̤h dê-
siōng, kẹ́uk cẹ́ung-nẹ̀ng gì mĕk-
ciŭ káng-giéng. 19 Liĕk guók
dṳ̄ng-găng báik nṳ̄ gì nẹ̀ng dŭ
buóh gì-dĕk nṳ̄: nṳ̄ dék-dék
miĕk ciŏk dŭ biéng mọ̄, dĭk-tàu
gáu īng-uōng[k].
20 Ià-Huò-Huà ô uâ hiēu-ệu
nguāi, gōng, 21 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ méng
diŏh chẹ́u Să̤-dóng[l], dọ́i ĭ ệu-
ngiòng, gōng, 22 Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Să̤-dóng ā,
Nguāi buóh gáung huăk nṳ̄; lŏ̤h
nṳ̄ dṳ̄ng-găng buóh hiēng-mìng
Nguāi gì ìng-iêu[m]: Nguāi lŏ̤h Să̤-
dóng hèng huăk, diŏh hŭ-uái
hiēng-mìng Nguāi sê séng[n], nẹ̀ng
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà[o]. 23 Nguāi buóh gáung ŭng-
ĭk lŏ̤h Să̤-dóng, săi ĭ gă̤-dŏng ô tài
nẹ̀ng làu háik gì dâi[p]; sêu siŏng
gì buóh dọ̄ lŏ̤h ĭ dṳ̄ng-găng, ĭng
sẹ́u-hióng buóh ô dọ̄-bĭng lì páh ĭ;
ĭ-gáuk-nẹ̀ng cêu hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Huà. 24 Ī-sáik-liĕk
cŭk kẹ́uk sẹ́u-hióng gì nẹ̀ng
miêu-sê[s], Nguāi dék-dék săi ciā
nẹ̀ng dŭ mạ̄ cái chiông chié-châu
gâeng cĭk-lạ̄ săng kī siŏng Ī-
sáik-liĕk[t]; gáuk-nẹ̀ng cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ciō Ià-Huò-
Huà.
25 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nguāi ciŏng ciā sáng lŏ̤h
gáuk guók gì Ī-sáik-liĕk cŭk, iù
ciā guók lạ̄ cẹ̄u-cĭk[u], bô ĭng ĭ gì
iòng-gó, lŏ̤h ê-băng ìng mẹ̆k-sèng,
hiẹ̄ng-mìng Nguāi sê séng, ĭ cêu
dék-dék ĭng-nguòng gṳ̄-cẹ̄u ĭ

c Isg. 31:18; 32:19, 21, 24, 25.
d Isg. 19:1.
e Isg. 27:3.
g Isa. 51:3. Isg. 31:8, 9.
h C. 25:20.
i Isg. 20:40.
k Isg. 26:21; 27:36.
l Isa. 23:2.
m Isg. 39:13.
n Isg. 20:41.
o Isg. 6:7.
p Isg. 38:22.
s Isg. 16:57.
t Msg. 33:55. Ic. 23:13.
u Isg. 11:17.

buōng-dê, cêu sê Nguāi că-hĭk
sẹ́u kẹ́uk Nguāi nù-bŭk Ngā-
gáuk gì dê[a]. 26 Ī-gáuk-nẹ̆ng dék-
dék ăng sĭng dêu hŭ-uái[b]; kī chió
căi buò-dọ̀ huŏng; Nguāi gáung
huăk lọ̆h sẹ́u-hióng miēu-sê ĭ gì,
ĭ-hâiu cẹ́ung-nẹ̆ng dék-dék ăng-
hàng gṳ̆-cệu; cêu ậ hiēu-dék
Nguāi sê Ià-Huò-Hụà ĭ gì Siông-
Dậ.

a Isg. 36:28; 37:25.
b 1 Il. 23:6; 32:37.

Dậ 29 Ciŏng.

Ệu-ngiòng Aĭ-gĭk huŏng-hié.

DẬ sĕk nièng sĕk nguŏk sĕk-
nê nĭk, Ià-Huò-Hụà ô uā hiēu-ệu
nguāi, gōng, 2 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ méng
diŏh hióng Aĭ-gĭk uòng Huák-lọ̄[a],
dọ́i ĭ, lièng Aĭ-gĭk ciòng dê gōng
ệu-ngiòng[b]: 3 nṳ̄ diŏh gōng ā,
Ciō Ià-Huò-Hụà ciŏng-uâng
gōng: Aĭ-gĭk uòng Huák-lọ̄ ā,
Nguāi buóh gáung huăk lọ̆h nṳ̄,
nṳ̄ họ̄ chiông duâi lṳ̀ng hŭk diŏh
gẹ̆ng ọ̀ diē[c], nṳ̄ gōng, Ciā ọ̀ sṳ̆k
diŏh nguāi, sê nguāi tạ́ cê-gă cộ gì.
4 Nâ nguāi buóh kĕk lā gău dák
nṳ̄ méng-pā[d], sāi nṳ̄ gẹ̆ng-ọ̀ gì
ngṳ̀ găk diŏh nṳ̄ gì lìng-gák;
nguāi cêu tuă nṳ̄ iù ọ̀ dṳ̆ng-găng
chók lì, ọ̀ lạ̄ cī sậ ngṳ̀ iâ găk diŏh
nṳ̄ gì lìng-gák. 5 Nguāi buóh
ciōng nṳ̄ lièng nṳ̄ gẹ̆ng-ọ̀ gì ngṳ̀,
dṳ̆ cọ̆h lọ̆h kuŏng-iā: nṳ̄ dék-dék
buăk lọ̆h dê-siông; mậ bô siŭ kī
cệu-cĭk lạ̄[e]: Nguāi ciōng nṳ̄ gău
kẹ́uk dê-siông gì sẹ́u, tiĕng-dīng
gì cēu, siăh kọ́[g]. 6 Aĭ-gĭk gṳ̆-
mìng dṳ̆ dék-dék hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Hụà, ìng Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k ciā Aĭ-gĭk, họ̄ chiông āi diŏh
lù chău lạ̄[h] 7 Ī-gáuk-nẹ̆ng ệung
chiū niĕng nṳ̄, nṳ̄ cêu páh-siĕk,
siŏng ĭ gì giĕng: ĭ āi-kọ́ nṳ̄, nṳ̄
siĕk-dōng, sāi ĭ gì iĕu dṳ̆ siĕng kọ́.
8 Ìng-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Hụà ciŏng-
uâng gōng: Nguāi buóh gáung dọ̆
lọ̆h nṳ̄ lạ̄, cêng miĕk nẹ̆ng gâẹng
tàu-săng lọ̆h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[i].
9 Aĭ-gĭk dê dék-dék hṳ̄-kẹ̆ng
huŏng-hié; Ī-gáuk-nẹ̆ng cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ià-Huò-Hụà: ìng
Aĭ-gĭk uòng gōng, Ciā ọ̀ sṳ̆k diŏh
nguāi, sê nguāi sū cộ gì. 10 Nguāi
buóh gáung huăk lọ̆h nṳ̄, lièng
nṳ̄ gì gẹ̆ng-ọ̀, sāi Aĭ-gĭk dê dṳ̆
hṳ̆-kẹ̆ng, siàng cọ́ sā-mŏk, cệu
Sệu-ī-nậ[k] gì bĭng-làu ék-dĭk
gáu Gū-sĭk gău-gái. 11 Nẹ̆ng gì
kă dék mậ téng hṳ̄-diē gĭng-guó,
tàu-săng gì kă iā mọ̀ téng hŭ-uái
giàng[l], sé-sĕk nièng hṳ̄ òng dṳ̆
mọ̀ nẹ̆ng dêu. 12 Nguāi buóh sāi
Aĭ-gĭk dê huŏng-hié, gâẹng hṳ̄ sậ
huŏng-hié gì guók siŏh-iōng, ĭ
gáuk siàng iā huŏng-liòng, gâẹng
hṳ̄ sậ huŏng-liòng gì siàng siŏh-
iōng[m], huŏng kọ́ sé-sĕk nièng:
Nguāi buóh sāi Aĭ-gĭk nẹ̆ng
buŏng lọ̆h gáuk guók, sáng lọ̆h
gáuk dê[n]: 13 Ciō Ià-Huò-Hụà
ciŏng-uâng gōng: Guó sé-sĕk
nièng hâiu, Nguāi buóh cệu-cĭk
Aĭ-gĭk nẹ̆ng, iù ĭ sū sáng kọ́
gì gáuk guók chók lì[o]: 14 Nguāi
buóh sāi Aĭ-gĭk sêu niăh gì nẹ̆ng
dṳ̆ diōng lì, sāi ĭ diōng lì Báik-lọ̄
dê[p], cêu sê ĭ gì buōng-dê; lọ̆h
hṳ̆-uái cọ́ bĭ-mì gì guók. 15 Ī
dék-dék cọ́ liĕk guók dṳ̆ng-găng
dīng bĭ-mì gì; mậ bô cệu-gọ̄ lọ̆h
gáuk guók cĭ-siông: Nguāi buóh
sāi ĭ báh-sáng gẹ̄ng-ciēu, mậ cái
guăng-dê liĕk guók. 16 Ī-sáik-
liĕk cŭk iā mọ̀ cái āi-kọ́ ĭ[s], mọ̀
cái ngiōng-uōng ĭ, sāi Nguāi gé-
niêng ĭ gì cội-kiĕng: ĭ cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ciō Ià-Huò-Hụà.
17 Dậ nê-sĕk chék nièng ciăng
nguŏk chẹ̆ ék nĭk, Ià-Huò-Hụà ô
uā hiēu-ệu nguāi, gōng, 18 Ìng-
cṳ̄, Bă-bĭ-lùng uòng Nậ-buó-gák-
nậ-sák sāi ĭ gṳ̆ng-bĭng duâi lọ̄-kū
páh Chŭi-lọ̄[t]: gáuk-nẹ̆ng tàu-
huók dṳ̆ lák guŏng, gáuk-nẹ̆ng
giĕng puòi dṳ̆ puái kọ́: nâ ĭ
gâẹng ĭ gì gṳ̆ng-bĭng lọ̄-kū páh
Chŭi-lọ̄, dṳ̆ muôi dáik gẹ̆ng-
ciĕng: 19 gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-
Hụà ciŏng-uâng gōng: Nguāi

a Isg. 32:2.
b Isa. 19:1.
c Sp. 74:13. Isa. 27:1. Isg. 32:2.
d Isg. 38:4.
e 1 Il. 8:2; 16:4; 25:33.
g 1 Il. 7:33.
h 2 L. 18:21. Isa. 36:6.
i Isg. 14:17.
k Isg. 30:6.
l Isg. 32:13.
m Isg. 30:7.
n Isg. 30:23, 26.
o 1 Il. 46:26. Isa. 19:23.
p Isg. 30:14.
s Isa. 30:2, 3; 36:4, 6.
t Isg. 26:7.

dék-dék ciŏng Aĭ-gĭk dê sêu kêuk
Bă-bī-lúng uòng Nà-buó-gák-nà-
sák; ĭ dék-dék niăh céung-nêng,
dŏk ĭ gì huó-cài, chiŏng ĭ gì bọ̄-
ŭk; cuòi ậ có ĭ gūng-bĭng gì
gĕng-ciêng. 20 Ĭ lọ̀-kū páh Chŭi-
lọ̀, gó-chū Nguāi ciŏng Aĭ-gĭk
dê sêu ĭ, ĭng uòng gâeng ĭ gūng-
bĭng sê tá Nguāi lọ̀-kū, cuòi sê
Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
21 Dŏng hiă nĭk-cī, Nguāi buóh
sāi Ī-sáik-liĕk cŭk gì gáek tĭng
chók[u], iâ buóh sāi nū ậ kŭi chói
gōng uâ lŏh ĭ dụng-găng[a]; ĭ-gáuk-
nêng cêu hiêu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà.

Dậ 30 Ciŏng.

Aĭ-gĭk kêuk Bă-bī-lùng uòng páh bâi.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiêu-êu
nguāi, gōng, 2 Ĭng-cū, nū diŏh
ēung êu-ngiòng gōng, Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Nū-
nêng diŏh duâi tiè, gáe gōng,
Cuòi sê căi-huô gì nĭk[a]! 3 Ĭng
ciā nĭk gêung lọ̀, cêu sê Ià-Huò-
Huà gì nĭk ī gêung[b], sê ŭ-hùng
gì nĭk[c]; sê liĕk guók sêu huăk gì
nĭk-cī. 4 Dọ̆ giéng buóh gáung
lŏh Aĭ-gĭk[d], nêng lŏh Aĭ-gĭk sêu
tài sì-hâiu, Gū-sĭk nêng buóh
duâi kū; ĭ céung-nêng dék-dék
giéng niăh[e], ĭ gì gĭ-cọ̄ iâ hūi-huâi.
5 Gū-sĭk, Lū-bī-ā, Lū-dī-ā, gâeng
hông-căk gì báh-sáng[g], liêng Gū-
bă nêng, ī-gĭk sū mêng-iók gáuk
guók gì nêng, dŭ dék-dék gâeng
Aĭ-gĭk nêng sêu dọ̆ tài.
6 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Huàng càe Aĭ-gĭk gì dék-
dék buăk-dọ̆, Aĭ-gĭk ciā giòng gì
ngọ̄-ké gáung giā[h]: cêu Mĭk-duăk
gáu Sêu-ī-nà[i] sū-iū Aĭ-gĭk nêng
dŭ sêu dọ̆ tài, cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 7 Aĭ-gĭk
guók dék-dék huŏng-hié, gâeng hū
sậ huŏng-hié gì guók siŏh-iōng,
ĭ gáuk siàng iâ huŏng-liòng,
gâeng hū sậ huŏng-liòng gì siàng
siŏh-iōng[k]. 8 Nguāi bóng huōi
diŏh Aĭ-gĭk, bŏng-câe Aĭ-gĭk gì
nêng dŭ miĕk kó sì-hâiu, ĭ-gáuk-
nêng cêu hiêu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà. 9 Dŏng hiă nĭk-cī,
buóh ô sêu-ciā sọ̄i sùng[l], iù Nguāi
méng-sèng chók kó, sāi ciā ăng
gū gì Gū-sĭk nêng dŭ giăng; ĭ-
gáuk-nêng duâi kū, chiông Aĭ-gĭk
sêu huăk gì nĭk siŏh-iōng; ciā dâi
cêu buóh gáu.
10 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nguāi buóh táuk Bă-bī-
lùng uòng Nà-buó-gák-nà-sák gì
chiū, dụ-miĕk Aĭ-gĭk gì céung-
nêng. 11 Bă-bī-lùng uòng gâeng
ĭ gūng-bĭng, sê liĕk guók dụng-
găng gĭk giòng-bọ̄ gì[m], Nguāi
buóh dái ĭ lì miĕk ciā dê; ĭ buóh
bĕk dọ̆ páh Aĭ-gĭk, sāi muāng dê
dŭ sê sêu tài gì nêng. 12 Nguāi
buóh sāi gĕng-ọ̆ dŭ găng kó[n], ciŏng
ciā dê gău lŏh ngài nêng gì chiū
lạ̄; táuk bĕk guók nêng gì chiū
hūi ciā dê, liêng ĭ dụng-găng sū-
iū nêng gâeng nóh: Nguāi Ià-
Huò-Huà ī-gĭng gōng lău.
13 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nguāi iâ buóh dụ ciā ngêu-
chiông[o], sāi sìng-chiông lŏh Nọ̀-
hók[p] dŭ biéng mọ̀; sāi Aĭ-gĭk dê
ciŏng-lài dŭ mọ̀ gūng-uòng[s]: sāi
Aĭ-gĭk dê gì nêng dŭ giăng.
14 Nguāi buóh sāi Báik-lọ̀[t] huŏng
kó, bóng huōi lŏh Sọ̄-ăng[u], hêng
huăk lŏh Nọ̀. 15 Nguāi buóh
huăk duâi nô lŏh Séng, cêu sê
Aĭ-gĭk dĭng giĕng-gó gì siàng; iâ
buóh miĕk-ciŏk Nọ̀ gì céung-
nêng. 16 Nguāi buóh bóng huōi
lŏh Aĭ-gĭk; Séng dék-dék duâi
kū, Nọ̀ dék-dék hŭng liĕk: Nọ̀-
hók nĭk-dŏng ô siù-dĭk. 17 Ā-ùng
gâeng Bī-báik-sĭk hâu-săng gì
nêng dék-dék kêuk dọ̆ tài: ĭ ciā
siàng gì céung-nêng iâ giéng niăh
kó. 18 Lŏh Dák-bī-nĭk[a] lạ̄ nĭk-
dŏng biéng háik-áng, ĭng Nguāi
lŏh hū-uái buóh páh-siĕk Aĭ-gĭk sū

u Sp. 132:17.
a Isg. 24:27; 33:22.
a Isa. 13:6.
b Isg. 7:7, 12. Ing. 1:15; 2:1. Sh. 1:7.
c Isg. 34:12.
d Isg. 29:8.
e Isg. 29:19.
g 1 Il. 25:20.
h Isg. 33:23.
i Isg. 29:10.
k Isg. 29:12.
l Isa. 18:1, 2.
m Isg. 28:7.
n Isa. 19:5, 6.
o 1 Il. 43:12.
p Isa. 19:13.
s Sg. 10:11.
t Isg. 29:14.
u Msg. 13:22.
a 1 Il. 2:16.

gă lō̤h nèng gì áik, ĭ dṳ̆ng-găng
ciâ giòng gì ngô̤-ké dŭ sák kó̤:
ciā siàng iâ dék-dék chiông ô
ŭ-hùng ciā-bé, ĭ gì hô-nṳ̄ iâ giéng
niăh kó̤. 19 O̤h - ciŏng - uâng,
Nguāi buóh hèng huăk lō̤h Aĭ-
gĭk: ĭ-gáuk-nèng cêu hiēu - dék
Nguāi sê Ià-Huò-Huà.

20 Dâ̤ sĕk - ék nièng ciăng
nguŏk chĕ̤ chék nĭk, Ià-Huò-
Huà ô uâ hiēu-ĕ̤ṳ nguāi, gōng,
21 Ìng-cṳ̄! Nguāi ī-gĭng páh-siĕk
Aĭ-gĭk uòng Huák-lō̤ gì chiū-bié[b];
ĭ ciā bié mò̤ nó̤h băŭ, mâ̤ muŏk
hō̤, mâ̤ ĕ̤ṳng buó cák lâ̤, sāi ĭ
ô lĭk dō̤ dō̤. 22 Dăng Ciō Ià-
Huò - Huà ciŏng - uâng gōng:
Nguāi buóh huăk Aĭ-gĭk uòng
Huák-lō̤, páh-siĕk ĭ lâng gā bié,
cêu sê páh-siĕk ciā ô lĭk gì siŏh
gā bié; lièng ciŏng ciā ī siĕk gì
bié cái páh-siĕk kó̤, sāi dō̤ iù ĭ
chiū lâ̤ dâung lō̤h lì. 23 Nguāi
buóh sāi Aĭ-gĭk nèng buŏng lō̤h
gáuk guók, sáng lō̤h gáuk dê[c].
24 Nguāi buóh sāi Bă - bī - lùng
uòng gì bié giòng - cáung, kĕk
Nguāi gì dō̤ găŭ lō̤h ĭ chiū lâ̤:
Nguāi buóh páh-siĕk Huák-lō̤ gì
bié, Huák-lō̤ dék-dék lō̤h Bă-bī-
lùng uòng méng-sèng duâi táng-
ké, chiông nèng sêu dâe̤ng siŏng
táng - ké siŏh - iông[d]. 25 Nguāi
buóh hô kī Bă-bī-lùng uòng gì
bié, Huák-lō̤ gì bié dék-dék sùi
giâ; Nguāi kĕk Nguāi gì dō̤ găŭ
lō̤h Bă-bī-lùng uòng gì chiū, ĭ gṳ̄
ciā dō̤ páh Aĭ - gĭk dê sì-hâiu,
gáuk-nèng cêu â̤ hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Huà. 26 Nguāi buóh
sāi Aĭ-gĭk nèng buŏng lō̤h gáuk
guók, sáng lō̤h gáuk dê; ĭ-gáuk-
nèng cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà.

Dâ̤ 31 Ciŏng.

Ĭng Ā-sŭk bâi-huâi, Huák-lō̤ sêu gĭng-gái.

DÂ̤ sĕk-ék nièng săng nguŏk
chĕ̤ ék nĭk, Ià-Huò-Huà ô uâ
hiēu-ĕ̤ṳ nguāi, gōng, 2 Ìng-cṳ̄,
nṳ̄ diŏh dó̤i, Aĭ-gĭk uòng Huák-
lō̤ lièng ĭ cé̤ṳng báh-sáng gōng;
Nṳ̄ ô duâi ŭi, dó̤-dâ̤ sê chiông
diē-nèng nĭ? 3 Cā - nĭk Ā - sŭk
uòng chiông Lé - bă - nâung gì
báik-hiŏng chéu, ĭ gì ngâ̤ cáuk-
gă, ciā-bé bô duâi bô mĕk, ciā
chéu cêng gèng[a]; chéu-dīng săng
kī lō̤h hṳ̄ sâ̤ mĕk gì ngâ̤ dâi-
dō̤ng. 4 Cūi buòi-iōng ciā chéu,
chĭng-iōng sāi ĭ diōng - duâi: ĭ
gì ò̤ làu diē ĭ cāi-cé̤ṳng gì ôi-
ché̤ṳ; lièng puái hṳ̄ sâ̤ gì cūi-
dō̤ làu gáu kuōng-iā lūng-cūng
gì chéu lâ̤. 5 Ĭng-chṳ̄ ciā chéu
săng gó gèng guó kuōng-iā lâ̤ cī
sâ̤ gì chéu[b]; ĭng ô cūi dīng sâ̤,
ĭ gì ngâ̤ dīng mâiu-sêng, duâi
ngâ̤ huák chók sì-hâiu săng cêng
dòng. 6 Tiĕng-dīng gì cēu dŭ có̤
uŏ lō̤h ĭ gì ngâ̤ lâ̤, kuōng-iā gì
séu dŭ iōng giāng lō̤h duâi ngâ̤
â-dâ̤[c], duâi guók gì báh-sáng dŭ
gṳ̄ lō̤h ĭ ōng â. 7 Ĭ ciā chéu
dīng gèng, ngâ̤ săng cêng dòng,
siàng cêng cáuk - gă: ĭng ĭ gì
gṳ̆ng săng lō̤h duâi cūi bòng-
biĕng gì iòng - gó. 8 Siōng - Dá̤
huòng[d] hṳ̄-diē gì báik-hiŏng chéu
mò̤ dăng - dŏng ciā - bé ĭ: sṳ̆ng
chéu mâ̤ bī-dék ĭ gì ngâ̤, hŭng
chéu iâ mâ̤ bī-dék ĭ gì duâi ngâ̤;
Siōng-Dá̤ huòng nô̤i béng mò̤ sié-
nó̤h chéu â̤ bī-dék ĭ hṳ̄ muāng
hō̤ káng. 9 Nguāi sāi ĭ ĭng ô
ngâ̤ hṳ̄ sâ̤, cêu siàng dīng cáuk-
gă: gó-chṳ̄ Siōng-Dá̤ huòng Aĭ-
dièng ék-chiék gì chéu-mŭk, dŭ
dó̤-gê ĭ.

10 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng; Ĭng Ā-sŭk uòng chiông ciā
chéu săng kī dīng gèng, ĭ chéu-
dīng huák chók lō̤h hṳ̄ sâ̤ mĕk
gì ngâ̤ dâi-dō̤ng, ĭng ĭ dīng gèng,
sĭng-diē cêu gō̤-ngô̤[e]; 11 gó-chṳ̄
Nguāi ciŏng ĭ găŭ lō̤h ê-băng
dṳ̆ng - găng dīng giòng nèng gì
chiū lâ̤; ciā nèng dék-dék sùi-é

b 1 Ii. 48: 25.
c Isg. 29: 12.
d Ib. 24: 12.
a Di. 4: 10, 20—22.
b Di. 4: 11.
c Isg. 17: 23. Di. 4: 12, 21.
d Isg. 28: 13.
e Di. 5: 20.

dâi ĭ: Nguāi iâ ĭng ĭ gì ngài-
áuk kṳ̆-dṳ̆k ĭ. 12 Bĕk guók nĕng
cêu sê liĕk guók dṳ̆ng-găng dīng
giòng-bō̤ gì[g], ciŏng ĭ ciŏk-miĕk
ké kó̤: ĭ gì ngā̤ dâung lō̤h săng-
dīng lièng gáuk săng-gók[h], ĭ duâi
ngā̤ páh-siĕk lō̤h hiā dê gì gáuk
cūi-diô; dê-siŏng cé̤ṳng báh-sáng
iù ĭ gì ōng dṳ̆ tó̤i kó̤, uōng-liê
ĭ. 13 Tiĕng-dō̤ng gì cēu dṳ̆ bō̤h
diŏh ciā dō̤-huāi gì chéu siŏng-
sié, kuōng-iā gì séu dṳ̆ dō̤ lō̤h ĭ
gì ngā̤ lā̤[i]: 14 Ī-dé cūi-biĕng hṳ̄
sā̤ chéu dṳ̆ mā̤ ĭng sê gèng-duâi
cêu cê̤ṳ-kuā̤, ĭ chéu-dīng iâ mō̤
huák kī lō̤h hṳ̄ sā̤ mĕk gì ngā̤
dâi-dŏng, hṳ̄ sā̤ chéu sêu cūi cṳ̆-
ê̤ṳng gì: iâ mō̤ ĭng sê gèng-duâi
cê̤u cê̤ṳ-ciā, ĭng ĭ dṳ̆ dék-dék gṳ̆
sī kó̤, lō̤h ĭng-hū chiŏng sié-ìng
gâe̤ng hâng kăng gì có̤ dùng-
bŏng[k].
15 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ĭ diē ĭng-hū gì nĭk, Nguāi
sāi nĕng pĭ-siŏng: Nguāi tā̤ ĭ
ciă-bé chĭng-iŏng, tā̤ ĭ cū-ngâi
gĕ̤ng-ō̤, sāi duâi cūi dṳ̆ dìng-cī:
béng-chiā sāi Lé-bă-nâung tā̤ ĭ
pĭ-ăi, kuōng-iā gì chéu ĭng ĭ gì
dâi dṳ̆ sáung-dāng kó̤. 16 Nguāi
sāi ĭ giâ lō̤h ĭng-hū, gâe̤ng hâng
kăng gì có̤ dùng bŏng sì-hâiu,
cêu sāi liĕk guók siŏh tiăng-
giéng ĭ dòi lō̤h gì siăng-ĭng, cêu
duâi cīng-dŏng: Ăĭ-dièng ék-
chiék chéu-mŭk gâe̤ng Lê-bă-
nâung tièu-sŏng dīng hō̤ gì chéu,
bìng-só dáik cūi cṳ̆-ê̤ṳng gì,
dăng giéng ĭ iâ dôi giā, cêu lō̤h
ĭng-hū dáik ăng-ói. 17 Cī sā̤
nĕng gâe̤ng ĭ cā̤ giâ ĭng-hū, gâe̤ng
sêu dō̤ tài gì siŏh-dŏi[l]; gáuk-
nĕng báik-cèng bŏng-câe̤ ĭ, bô
lō̤h liĕk guók dṳ̆ng-găng dêu
diŏh ĭ ōng â.
18 Nṳ̄ ciā Huák-lō̤ ô ìng-iêu
gâe̤ng duâi ŭi, nṳ̄ lō̤h Ăĭ-dièng
ék-chiék chéu-mŭk dṳ̆ng-găng ā̤
bī dék diê-nĕng nĭ? nṳ̄ géng-
iòng diŏh giâ lō̤h ĭng-hū, gâe̤ng
Ăĭ-dièng hṳ̄ sā̤ chéu-mŭk dùng-
bŏng: dék-dék dō̤ lō̤h sêu dō̤ tài
mā̤ táh-gáik gì nĕng dṳ̆ng-găng[m],
(mā̤ táh-gáik nguòng-ùng cáuk
muôi sêu gák-lā̤) Huák-lō̤ gâe̤ng
ĭ cé̤ṳng báh-sáng sê ĭh-ciŏng-
uâng. Cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà
sū gōng gì uâ.

g Isg. 28: 7.
h Isg. 32: 5.
i Isg. 32: 4.
k Isg. 32: 18, 24.
l Isg. 32: 20, 21; 35: 8.
m Isg. 28: 10; 32: 19, 24.

Dā̤ 32 Ciŏng.

Tā̤ Huák-lō̤ pĭ-siŏng. Ăĭ-gĭk nĕng diŏh ĭng-hū.

DĀ̤ sĕk-nê nièng sĕk-nê nguŏk
chĕ̤ ék nĭk, Ià-Huò-Huà ô uâ
hiêu-ê̤ṳ nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄,
nṳ̄ diŏh tā̤ Ăĭ-gĭk uòng Huák-
lō̤ có̤ ăi-gō̤[a], dó̤i ĭ gōng, Nṳ̄ báik-
cèng lō̤h liĕk guók dṳ̆ng-găng
chiŏng dīng giòng gì săi[b]: nâ
dăng sê chiŏng hāi-diē gì lṳ̀ng[c];
nṳ̄ dŏk-iòng-găng chók diŏh nṳ̄
gì gĕ̤ng-ō̤, kĕk nṳ̄ gì kă gū-dŏng
ciā cūi, sāi gĕ̤ng-ō̤ gì cūi hùng kó̤.
3 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nguāi buóh cê̤ṳ-cĭk hṳ̄ sā̤
báh-sáng, sāi ĭ ciŏng Nguāi gì
lō̤-uōng dáu nṳ̄ lā̤[d], ciŏng Nguāi
gì mâe̤ng tuā̤ nṳ̄ siŏng lì.
4 Nguāi dék-dék liū nṳ̄ lō̤h dê-
siŏng, cō̤h nṳ̄ lō̤h kĕ̤ng-iā, sāi
tiĕng-dŏng gì cēu dṳ̆ bō̤h nṳ̄
siŏng-sié, sāi ciòng-dê gì iā-séu
lì siăh nṳ̄ dáik bā[e]. 5 Nguāi
buóh ciŏng nṳ̄ gì nṳ̆k bóng lō̤h
săng-dīng, sāi nṳ̄ gì sĭng-sī siàng
dŏi, chṳ̆ng-muâng lō̤h săng-gók.
6 Nṳ̄ ō̤ sū mĭk gì dê, Nguāi buóh
sāi nṳ̄ gì háik cṳ̆-ê̤ṳng ciā dê
ék-dĭk gáu săng lā̤; nṳ̄ gì háik
iâ chṳ̆ng-muâng lō̤h cūi-dō̤.
7 Nguāi miĕk nṳ̄ gì sì-hâiu, dék-
dék ciă-bé ciā tiĕng, sāi cé̤ṳng
sĭng dṳ̆ ṳ̆-áng; kĕk hùng ciā
nĭk-tàu, sāi nguŏk mā̤ huák
guŏng[g]. 8 Nguāi buóh sāi tiĕng-
dīng cṳ̆ guŏng lō̤h nṳ̄ siŏng-sié
dṳ̆ ṳ̆-áng, sāi nṳ̄ gì dê áng kó̤,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 9 Nguāi sāi nṳ̄ bâi-uòng gì

a Isg. 19: 1.
b Isg. 19: 3, 6.
c Isg. 29: 3.
d Isg. 12: 13.
e Isg. 29: 5.
g Isa. 13: 10. Ing. 2: 31. Mt. 24: 29.

bṳ̆ng - sĭng diòng gáu bĕk guók,
cêu sê nṳ̄ sū ng báik gì guók, cêu
dék-dék sāi ĭ hṳ̄ sâ̤ báh-sáng sĭng-
diē chèu-kū. 10 Nguāi lō̤h hṳ̄
sâ̤ báh-sáng méng-sèng, ū Nguāi
gì dō̤ sì-hâiu, ĭ-gáuk-nẹ̀ng cêu
buóh ĭng nṳ̄ dīng cháuk-ngáuk, ĭ
gṳ̆ng-uòng iâ ĭng nṳ̄ duâi giăng[h];
dŏng nṳ̄ buăk-dō̤ gì nĭk-cī, ĭ -
gáuk-nẹ̀ng iâ giăng â̤ sék kó̤ cê-
gă gì uăk-miâng, sì-káik giăng
dēu-dēu-cióng. 11 Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Bă-bī-lùng
uòng gì dō̤ dék-dék gáu nṳ̄ lâ̤[i].
12 Nguāi buóh sāi nṳ̄ cẹ́ṳng-nẹ̀ng
sī diŏh hiā ṳ̄ng-sê̤ṳ gì dō̤; ciā
ṳ̄ng-sê̤ṳ dŭ sê liĕk guók dṳ̆ng-
găng dīng giòng-bô̤ gì[k]: ĭ buóh
dŏk Aĭ-gĭk ìng-iêu gì nó̤h[l], hŭ-uái
cẹ́ṳng báh-sáng iâ dék-dék sêu
miĕk. 13 Nguāi iâ buóh miĕk ĭ
ék-chiék sĕng-hẹ́ṳk lō̤h duâi cūi
bòng-biĕng; sāi nẹ̀ng gì kă mò̤
cái gū-dông ciā cūi, sĕng-hẹ́ṳk gì
dâ̤ iâ mò̤ cái chiăk ĭ[m]. 14 Hiā sì-
hâiu, Nguāi buóh sāi ĭ hṳ̄ sâ̤ cūi
dìng-chĭng, sāi ĭ gĕ̤ng-ò̤ gì cūi làu
gâẹng iù siŏh-iông, cuòi sê Ciō
Ià-Huò-Huà sū gōng gì. 15 Nguāi
sāi Aĭ-gĭk dê huŏng-hié, sāi ciā dê
sū-iū gì bó̤-cẹ́ṳk dŭ biéng mò̤, bô
ciŏng ĭ gṳ̆-mìng cêng hèng miĕk
kó̤, nẹ̀ng cêu hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà[n]. 16 Cuòi sê ăi-gō̤,
nẹ̀ng buóh ciŏng-uâng tá̤ ĭ pĭ-
siŏng; liĕk guók gì cṳ̆-niòng-
giāng dék-dék tá̤ ĭ pĭ-siŏng: cêu
sê tá̤ Aĭ-gĭk liĕng ĭ cẹ́ṳng báh-
sáng pĭ-siŏng, cuòi sê Ciō Ià-Huò-
Huà sū gō̤ng gì uâ.

17 Dâ̤ sō̤k - nê niĕng sĕk - nê
nguŏk sĕk-ngô nĭk, Ià-Huò-Huà
ô uâ hiēu-ê̤ṳ nguāi, gōng, 18 Ĭng-
cṳ̄, nṳ̄ diŏh tá̤ Aĭ-gĭk cẹ́ṳng-nẹ̀ng
pĭ-ăi, ê̤ṳ-sĕng gōng, ĭ liĕng hṳ̄ sâ̤
chók-miàng guók gì báh-sáng, dŭ
dék-dék giâ lō̤h ĭng-hū, gâẹng
hâng kăng gì dùng-bŏng[o]. 19 Nṳ̄
ciā Aĭ-gĭk â̤ bī diê-nẹ̀ng gó cáuk-
gă nĭ? nṳ̄ diŏh giâ kó̤ gâẹng
mâ̤ táh-gáik gì câ̤ dō̤ siŏh-dŏi.
(mâ̤ táh-gáik nguòng-ṳ̀ng cáuk
muôi sêu gák-lâ̤.) 20 Ĭ - gáuk -
nẹ̀ng dék-dék buăk lō̤h sêu dō̤ tài
gì nẹ̀ng dṳ̆ng-găng[p]: ciā dō̤ ī-gĭng
gău kẹ́ṳk ĭ gì siù-dĭk: muōng
ciŏng ĭ liĕng ĭ hṳ̄ sâ̤ báh-sáng tuă
gáu sī dê. 21 Ṳ̄ng-sê̤ṳ dṳ̆ng-găng
dīng giòng gì, sê mâ̤ táh-gáik, sêu
dō̤ tài gì nẹ̀ng, ī-gĭng giâ lō̤h ĭng-
hū[s]: ĭ cêu lō̤h ĭng-hū hŭ-uái, â̤
dó̤i Aĭ-gĭk uòng liĕng câ̤ ĭ gì
nẹ̀ng gōng uâ[t]. 22 Hŭ - uái ô
Ā-sŭk gâẹng ĭ cẹ́ṳng báh-sáng;
sẹ́ṳ-ṳ̀i dŭ sê ĭ gì muó: cẹ́ṳng-nẹ̀ng
sêu tài dŭ sī lō̤h dō̤ lâ̤: 23 ĭ gì
muó siék lō̤h gĭk chĭng gì kăng
lâ̤[u]: ĭ dùng-bŏng gì nẹ̀ng câ̤ lō̤h ĭ
muó sẹ́ṳ-hióng, dŭ sê sêu tài, dŭ
sī lō̤h dō̤ lâ̤, ciā nẹ̀ng câi sié
sì - hâiu sāi nẹ̀ng duâi giăng.
24 Hŭ-uái ô Ī-lăng[a], ĭ cẹ́ṳng báh-
sáng lō̤h ĭ muó sẹ́ṳ-hióng: dŭ
sê sêu tài, dŭ sī lō̤h dō̤ lâ̤, sê mâ̤
táh-gáik gì nẹ̀ng, giâ lō̤h ĭng-hū,
ĭ câi sié sì-hâiu sāi nẹ̀ng duâi
giăng, dăng sêu lìng-ṳ̆k[b] gâẹng
bĕk ciáh hâng kăng gì nẹ̀ng có̤
dùng-bŏng[c]. 25 Nẹ̀ng tá̤ ĭ liĕng ĭ
cẹ́ṳng báh-sáng siék chòng lō̤h
sêu tài gì dṳ̆ng-găng; lō̤h sẹ́ṳ-ciŭ-
ṳ̀i dŭ sê ĭ gì muó: gáuk-nẹ̀ng sê
mâ̤ táh-gáik, sêu dō̤ tài gì; ĭ câi
sié sì-hâiu sāi nẹ̀ng duâi giăng,
dăng sêu lìng-ṳ̆k, gâẹng bĕk ciáh
hâng kăng gì có̤ dùng - bŏng:
gáuk-nẹ̀ng dŭ bóng diŏh sêu tài
gì dṳ̆ng-găng. 26 Hŭ-uái ô Mī-
siék, Tū-báik[d], liĕng ĭ cẹ́ṳng báh-
sáng; lō̤h sẹ́ṳ-ciŭ-ṳ̀i dŭ sê ĭ gì
muó: ĭ-gáuk-nẹ̀ng sê mâ̤ táh-gáik,
sêu dō̤ tài gì; ĭng ĭ câi sié sì-hâiu
sāi nẹ̀ng duâi giăng. 27 Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng gâẹng mâ̤ táh-gáik gì ṳ̄ng-
sê̤ṳ câ̤ dō̤ siŏh-dŏi, nò̤-nó̤h ng găi-
dŏng bâ̤? ĭ dái ĭ gì bĭng-ké gáu
ĭng - hū, kĕk ĭ gì dō̤-gióng có̤
ciēng-tàu, ĭ cô̤i-kiĕng gṳ̆i ĭ sĭ-hài
lâ̤; ĭng ĭ câi sié sì-hâiu, ciâ giòng
sāi nẹ̀ng dīng giăng. 28 Nṳ̄ Aĭ-

h Isg. 27: 35.
i 1 Il. 46: 26. Isg. 29: 8, 19.
k Isg. 28: 7.
l Isg. 29: 19.
m Isg. 29: 11.
n Isg. 6: 7.
o Isg. 26: 20; 31: 16.
p Isg. 31: 17, 18.
s Isa. 1: 31.
t Isa. 14: 9, 10.
u Isa. 14: 15.
a Isa. 11: 11. 1 Il. 49: 34—39.
b Isg. 16: 52, 54.
c Isg. 31: 14.
d Isg. 27: 13.

gĭk uòng iâ dék-dék bâi-huâi, lŏ̤h
mā̤ táh-gáik gì nḛ̀ng dṳ̆ng-găng,
gâ̤ng sēu dō̤ tài gì cā̤ dō̤ siŏh-
dŏi[e]. 29 Hŭ - uái ô Ī - dŭng[g]
gâ̤ng ĭ liĕk uòng lièng hṳ̄ sā̤
mŭk-báik, ĭ-gáuk-nḛ̀ng chṳ̆i-iòng
dīng giòng, iâ sê bóng diŏh sêu dō̤
tài gì dṳ̆ng-găng: dŭ dék - dék
gâ̤ng mā̤ táh-gáik hâng kăng gì
nḛ̀ng có̤ dùng-bŏ̤ng. 30 Hŭ-uái ô
bá̤k huŏng ék-chiék gṳ̆ng-uòng,
lièng Sā̤-dóng[h] gì cé̤ng-nḛ̀ng, ĭ
dŭ giâ lŏ̤h sêu tài gì dṳ̆ng-găng;
ĭ ciâ giòng sāi nḛ̀ng duâi giăng,
dăng giéng siēu-lā̤; dŭ sê mā̤
táh-gáik gì, dō̤ lŏ̤h sêu dō̤ tài
gì dṳ̆ng-găng, gâ̤ng hiā hâng
kăng gì cā̤ sêu lìng-ṳ̆k. 31 Huák-
lō̤ gâ̤ng ĭ gṳ̆ng-bĭng dŭ sêu dō̤
tài sī, dék-dék káng-giéng ĭ: bô
ĭng cī sā̤ nḛ̀ng có̤ dùng-bŏ̤ng, ciáh
dáik ăng-ói, cuòi sê Ciō Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 32 Nguāi ṳ̀ng
Huák-lō̤ cāi sié sì-hâiu sāi nḛ̀ng
duâi giăng: dăng ĭ gâ̤ng ĭ cé̤ng
báh-sáng dék-dék bóng diŏh mā̤
táh-gáik gì dṳ̆ng-găng, gâ̤ng sêu
dō̤ tài gì có̤ dùng-bŏ̤ng, cuòi sê
Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì uâ.

Dā̤ 33 Ciŏng.

Káng-siū nḛ̀ng gì buō̤ng-hông.
Ciō bìng gṳ̆ng-ngiê puáng-duáng.
Ià-lô-sák-lĕng pá̤h bái gì iòng-gó.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ē̤u
nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
gó̤-só nṳ̄ buō̤ng guók gì báh-sáng[a]
gōng, Nguāi gáung dō̤-bĭng lŏ̤h
mū guók sì-hâiu, iŏk-sṳ̄ ciā guók
gì báh-sáng, lŏ̤h ĭ gīng-nō̤i, gĕng
siŏh gā nḛ̀ng, lĭk ĭ có̤ káng-siū gì
nḛ̀ng. 3 Ĭ siŏh káng-giéng dō̤-
bĭng gáu ciā dê, cêu chuŏi gá̤k
gīng - gái báh - sáng; 4 huàng
tiăng-giéng gá̤k gì siăng-ĭng, bô
ng kīng sêu gīng-gái, dō̤-bĭng lì
tài ĭ, ciā sáung miâng gì cō̤i cêu
gṳ̆i ĭ cê-gă tàu-siông[b]. 5 Gá̤k gì
siăng-ĭng ĭ tiăng-giéng lău, bô ng
kīng sêu gīng-gái; ĭ sáung miâng
gì cō̤i dék-dék gṳ̆i diŏh ĭ lā̤: ĭ nâ
sêu gīng - gái, dék - dék ā̤ géu
cê-gă gì sĕng - mêng. 6 Iŏk-sṳ̄
káng-siū gì nḛ̀ng káng-giéng dō̤-
bĭng gáu, bô ng chuŏi gá̤k, ĭ-dé
báh-sáng muōi sêu gīng-gái, dō̤-
bĭng gáu hŭ-uái, tā̤i ĭ dṳ̆ng-găng
siŏh gā nḛ̀ng; ciā nḛ̀ng chṳ̆i-iòng
sī lŏ̤h cō̤i-kiĕng, nâ Nguāi buŏh
sāi ĭ sáung miâng gì cō̤i, gṳ̆i diŏh
káng-siū gì nḛ̀ng lā̤. 7 Ĭng-cṳ̄
ā, ŏ̤h-ciŏng-uâng Nguāi tá̤ Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k lĭk nṳ̄ có̤ káng-siū gì
nḛ̀ng; nṳ̄ diŏh tiăng Nguāi chói sū
gōng gì uâ, tá̤ Nguāi gīng-gái ĭ[c].
8 Nguāi gâ̤ng ngài nḛ̀ng gōng,
Nṳ̄ ciā ngài nḛ̀ng dék-dék sī, iŏk-
sṳ̄ nṳ̄ ng gó̤-só ciā ngài nḛ̀ng,
ng gīng-gái ĭ diŏh huói-găi ĭ gì
ngài dâi; ciā ngài nḛ̀ng dék-dék
sī lŏ̤h ĭ cō̤i-kiĕng lā̤, nâ Nguāi
buŏh sāi ĭ sáung miâng gì cō̤i gṳ̆i
diŏh nṳ̄ lā̤. 9 Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ gīng-
gái ciā ngài nḛ̀ng diŏh huói-găi ĭ
ngài-áuk gì dâi, nâ ĭ ng găi guó
liê kó̤ ciā dâi; ĭ cêu dék-dék
sī lŏ̤h ĭ cō̤i-kiĕng lā̤, mì-dṳ̆k nṳ̄ ā̤
bō̤-ciòng cê-gă gì sĕng-mêng.
10 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh gâ̤ng Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k gōng: Nṳ̄-gáuk-nḛ̀ng
gōng, Nguāi-nḛ̀ng gì kiĕng-guó
cō̤i - áuk mâi nguāi sĭng-siông,
nguāi-nḛ̀ng ĭng-chṳ̄ ciēng - ciēng
siēu-miĕk[d], dḛ̀ng-nḛ̄ ā̤ uăk nĭ?
11 Diŏh éng ĭ gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi cī Cê-Gă sĕng-
mêng huák-siê[e], Nguāi dŭ ng ó̤i
ngài nḛ̀ng sī; nâ ó̤i ngài nḛ̀ng
huói-găi ĭ áuk hâing dáik uăk[g]:
nṳ̄ Ī-sáik-liĕk cṳ̆k ā, nṳ̄ diŏh
huói-găi, nṳ̄ diŏh huói-găi, uōng-
liê̤ nṳ̄ áuk-hâing; nṳ̄ ciŏng-gì
buŏh sī nĭ[h]? 12 Ĭng - cṳ̄, Nṳ̄
diŏh gâ̤ng buō̤ng guók gì báh-
sáng gōng, Dō̤ng ngiê-ìng huâng
cō̤i gì nĭk, ĭ cṳ̆ng-ciēng gì ngiê-lī
mō̤ dăng-dō̤ng géu ĭ[i]; dō̤ng ngài
nḛ̀ng huói-găi ĭ ngài-áuk gì nĭk, ĭ
cṳ̆ng-ciēng gì ngài-áuk mā̤ hâng-

e Isg. 31:18.
g Isg. 25:12—14.
h Isg. 28:21.

a Isg. 3:11; 37:18.
b Isg. 18:13.
c Isg. 3:17—19.
d Isg. 4:17.
e Isg. 16:48.
g Isg. 18:23.
h Isg. 18:31.
i Isg. 18:24.

hâi ĭ: ngiê-ìng, lŏ̤h huâng cô̤i gì
nĭk, mâ̤ ciā-dék cṳ̆ng-ciêng gì
ngiê-lī dáik uăk. 13 Nguāi gé-
iòng gâ̤eng ngiê-ìng gōng, Ĭ dék-
dék â̤ uăk; ĭ iŏk-sṳ̄ ciā cê-gă gì
ngiê-lī muōng hèng ngài-áuk, ĭ ék-
chiék gì ngiê-lī Nguāi dǔ ng gé-
niêng; dék-dék ĭng ĭ sṳ̄ hèng gì
ngài-áuk sī-uòng. 14 Nguāi gé-
iòng gâ̤eng ngài nẹ̆ng gōng, Ĭ
dék-dék sī[k]; iŏk-sṳ̄ ciā ngài nẹ̆ng
huói-gāi ĭ gì cô̤i-áuk, hèng ciā
sông huák hăk lī gì dâi[l]; 15 dèng
nẹ̆ng gì dáung-tàu[m], buòi-dèng sṳ̄
chiōng-dŏk gì nó̤h[n], cŏng-hèng
sĕng-mêng gì huák-dô[o], ng cái
huâng cô̤i; ĭ cêu dék-dék dáik
uăk, mâ̤ sī. 16 Ĭ cṳ̆ng-ciêng sṳ̄
huâng ék-chiék gì cô̤i Nguāi dǔ
mò̤ cái gé-niêng: ĭ gé-iòng hèng
ciā sông huák hăk lī gì dâi, dék-
dék dáik uăk[p]. 17 Nā nṳ̄ buōng
guók gì báh-sáng gōng, Ià-Huò-
Huà gì dô̤ mò̤ gṳ̆ng-bàng: gì-sĭk
sê ī-gáuk-nẹ̆ng gì dô̤ mò̤ gṳ̆ng-
bàng[s]. 18 Iŏk-sṳ̄ ngiê-ìng liê ĭ gì
ngiê-lī, muōng hèng ngài-áuk, ĭng
ciŏng-uâng ĭ dék-dék sī[t]. 19 Ngài
nẹ̆ng nâ huói-gāi ĭ gì ngài-áuk,
hèng ciā sông huák hăk lī gì dâi,
ĭ ĭng ciŏng-uâng dék-dék uăk[u].
20 Nâ nṳ̄-nẹ̆ng gōng, Ià-Huò-Huà
gì dô̤ mò̤ gṳ̆ng-bàng. Ī-sáik-liĕk
cŭk ā, Nguāi dék-dék ciéu nṳ̄ sṳ̄
có̤ gì dâi sīng-puáng nṳ̄-gáuk-
nẹ̆ng[a].
21 Nguāi-nẹ̆ng sêu niăh ī-hâiu[b],
sĕk-nê nièng sĕk nguŏk chẹ̆ ngô
nĭk, ô lā nẹ̆ng cê̤u Ià-lô-sák-lĕng
câu chók lì nguāi lâ̤[c], gōng, Siàng
ī-gĭng gṳ̆ng puái[d]. 22 Ciā dô̤-câu
gì nẹ̆ng muôi lì, sèng siŏh nĭk
buáng-buŏ sì-hâiu, Ià-Huò-Huà
găng-dông nguāi, sāi nguāi kŭi
chói, ciā nẹ̆ng dâ̤ nê cā lì nguāi
lâ̤; nguāi chói kŭi lâu, mò̤ bô
mĕk-mĕk-diŏh[e]. 23 Ià-Huò-Huà
cêu ô uâ hiêu-ê̤u nguāi, gōng,
24 Ĭng-cṳ̄, dêu Ī-sáik-liĕk dê ciā
kuōng-iā gì nẹ̆ng gōng, Ā-báik-

k Isg. 8: 18.
l Isg. 18: 27.
m Isg. 18: 7.
n Le. 6: 2, 4, 5.
o Isg. 20: 11.
p Isg. 18: 22.
s Isg. 18: 25, 29.
t Isg. 18: 26.
u Isg. 18: 27.
a Isg. 18: 30.
b Isg. 1: 2.
c Isg. 24: 26.
d 2 L. 25: 2—11. Isg. 40: 1.
e Isg. 24: 26, 27.
g Isa. 51: 2.
h Cs. 9: 4. Le. 3: 17.
i Isg. 18: 6.
k Isg. 22: 3.
l Isg. 22: 11.
m Isg. 14: 21.
n 1 H. 44: 2, 6, 22.
o Isg. 7: 24.
p Isg. 8: 1.
s Mt. 13: 22.

lăk-hāng siŏh gā nẹ̆ng dáik ciā
dê có̤ gĭ-ngiĕk[g]: nâ nguāi-nẹ̆ng
gé-iòng cī sâ̤; ciā dê dék-dék sê̤u
nguāi có̤ gĭ-ngiĕk. 25 Gó-chṳ̄ nṳ̄
diŏh gâ̤eng ĭ gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄-nẹ̆ng
siăh ô háik gì nṳ̆k[h], mĕk-cĭu
ngiōng-uōng nṳ̄ gì ngēu-chiông[i],
bô ô tài nẹ̆ng làu háik[k]: nṳ̄ gó
â̤ dáik ciā dê có̤ gĭ-ngiĕk bâ̤?
26 Nṳ̄ ciā nṳ̄ gì dô̤-giéng hèng
kô̤-ó gì dâi, gáuk-nẹ̆ng diéng-ṳ̆k
bĕk nẹ̆ng gì lô̤-siêu[l]: nṳ̄ gó â̤
dáik ciā dê có̤ gĭ-ngiĕk bâ̤?
27 Nṳ̄ diŏh ciŏng-uâng gâ̤eng ĭ
gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-
uâng gōng: Nguāi cī Cê-Gă
sĕng-mêng huák-siê, ciā dêu diŏh
kuōng-iā gì nẹ̆ng dék-dék ké̤uk
dô̤ tài sī, diŏh hiŏng-â gì, Nguāi
buóh hó ĭ ké̤uk iā-séu siăh, diŏh
giĕng-gó gì ôi-chê̤u, lièng săng-
hiĕk gì, dék-dék cô̤ ṳ̆ng-ĭk sī
kó̤[m]. 28 Ĭng Nguāi buóh sāi ciā
dê huŏng-hié chặ-liòng[n], ĭ ciā
giòng gì giĕu-ngô̤ dǔ buóh sák
kó̤[o]; Ī-sáik-liĕk gì săng-liāng dǔ
huŏng-liòng, mò̤ nẹ̆ng gĭng-guó.
29 Ĭng ī-gáuk-nẹ̆ng sṳ̄ hèng ék-
chiék kô̤-ó gì dâi, Nguāi buóh sāi
ciā dê huŏng-hié chặ-liòng, gáuk-
nẹ̆ng cêu hiĕu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà. 30 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ buōng-
guók gì báh-sáng, lŏ̤h chiòng
biĕng gâ̤eng chió gì muòng-kāu
lâ̤, pàng-lâung nṳ̄, gáuk-nẹ̆ng câ̤
lâ̤ gōng, Chiāng lì tiăng ô sié-
nó̤h uâ iù Ià-Huò-Huà lâ̤ chók lì.
31 Ī-gáuk-nẹ̆ng lì nṳ̄ lâ̤, chiông báh-
sáng cê̤u-huôi siŏh-iông, ĭ sô̤i lŏ̤h
nṳ̄ méng-sèng[p], hô̤ chiông sê
Nguāi gì báh-sáng, tiăng nṳ̄ gì
uâ, bô ng kīng cŏng-hèng: ĭng ĭ
chói gōng chĭng-ái gì uâ, nâ ĭ
sĭng-diē piĕng-piĕng tăng lê[s].
32 Ĭ káng nṳ̄ chiông nẹ̆ng ô mī-
miêu gì siăng-ĭng, chióng dīng hô̤
tiăng gì gô̤, lièng â̤ hiĕu-dék dàng
ngŏk-ké: ĭng ĭ tiăng nṳ̄ gì uâ bô
ng cŏng-hèng. 33 Nṳ̄ sṳ̄ gōng gì

dâi dék-dék éng-ngiêng, (gáu
éng-ngiêng sì-hâiu,) ĭ-gáuk-nêng
cêu hiēu-dék ô lā siĕng-dĭ diŏh
ĭ dṳ̆ng-găng[t].

Dâ̤ 34 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk gì mŭk-ciā sêu diâng cô̤i. Siŏng-Dá̤ guóng-gó Ī gì iòng. Dái-bĭk cô̤ mŭk-ciā.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ê̤ṳ
nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
dô̤i Ī-sáik-liĕk cé̤ṳng iōng iòng
gì nêng, ê̤ṳng ê̤ṳ-ngiòng gâe̤ng ĭ
gōng, Ciō Ià-Huò-Huà gâe̤ng ciā
iōng iòng gì, gōng: Ī-sáik-liĕk
iōng iòng gì nêng nâ iōng cê-gă,
dék-dék sêu huô[a]! iōng iòng gì
nêng nô̤-nŏh ng găi-dŏng iōng
ciā iòng gùng bă̤? 3 Nṳ̄-nêng
siăh iòng gì iù[b], kĕk iòng-mô̤ cô̤
ĭ-siòng sê̤ṳng, bùi gì iòng nṳ̄
tài kô̤ siăh; dŭ ng iōng ciā iòng
gùng[c]. 4 Niŏng-iŏk gì iòng nṳ̄
ng tá̤ ĭ dièu-iōng, ô bâng gì ng tá̤
ĭ muŏk, sêu siŏng gì ng tá̤ ĭ bău
hō̤, giéng dṳ̆k gì ng iĕu ĭ diōng lì,
páh-mô̤ gì, ng kô̤ tô̤ ĭ; nṳ̄ nâ ê̤ṳng
giòng-áuk bô̤-ngiŏk guāng ĭ[d].
5 Ciā iòng ĭng mô̤ nêng káng-siū,
cêu liè-sáng kô̤[e]: gé-iòng liè-sáng,
cêu ké̤uk hṳ̄ sâ̤ iā-séu siăh.
6 Nguāi gì iòng páh-dâung diô,
piéng giàng hṳ̄ sâ̤ săng-liāng
gâe̤ng gáuk gèng săng: Nguāi
iòng gùng sáng lô̤h piéng dê; iâ
mô̤ nêng sìng-tô̤ káng-siū ĭ.
7 Dăng nṳ̄ cī sâ̤ iōng iòng gì
nêng, diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì
uâ: 8 Ciō Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi cī Cê-Gă sĕng-mêng huák-
siê[g], ĭng Nguāi iòng gùng sêu
niăh, Nguāi iòng-gùng ké̤uk hṳ̄
sâ̤ iā séu siăh, iâ mô̤ nêng mŭk-
iōng ĭ, Nguāi iōng iòng gì nêng
bô ng sìng-tô̤ Nguāi gì iòng, nâ
iōng cê-gă, ng iōng Nguāi gì iòng
gùng; 9 gó-chṳ̄ nṳ̄ ciā iōng iòng
gì nêng, diŏh tiăng Ià-Huò-Huà
gì uâ; 10 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-

t Isg. 2:5.
a 1 Il. 23:1.
b Sg. 11:16.
c Sg. 11:4, 5.
d O. 1:13, 14. 1 Bd. 5:3.
e 1 L. 22:17. Mt. 9:36.
g Isg. 16:48.
h Isg. 3:18.
i Isg. 13:21.
k Isg. 30:3. Ing. 2:2. Sh. 1:15.
l Isg. 11:17.
m Sp. 23:2.
n Mg. 4:6.
o Isa. 10:16.
p Mt. 25:32, 33.

uâng gō̤ng: Nguāi buóh huă̤k ciā
iōng iòng gì; iâ dék-dék iù ĭ gì
chiū tô̤ Nguāi gì iòng gùng[h]; săi
ĭ mô̤ cái iōng ciā iòng; ciā iōng
iòng gì iâ mâ̤ cái iōng cê-gă, ĭng
Nguāi buóh géu Nguāi gì iòng
gùng tuák ĭ gì chói, mâ̤ cái ké̤uk ĭ
siăh[i]. 11 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gō̤ng: Nguāi Cê-Gă buóh
sìng-tô̤ Nguāi gì iòng, iâ buóh
káng-gó ĭ. 12 Nguāi buóh sìng-
tô̤ Nguāi gì iòng, chiông iōng
iòng gì nêng, dŏng iòng sáng kô̤ gì
nĭk-cī, kô̤ tô̤ ciā iòng gùng siŏh-
iông; Nguāi gì iòng, dŏng ŭ-hùng,
háik-áng gì nĭk-cī[k], sáng lô̤h gáuk
ché̤ṳ, Nguāi iâ buóh géu ĭ diōng
lì. 13 Nguāi buóh iù cé̤ṳng báh-
sáng dṳ̆ng-găng cê̤ṳ-cĭk ĭ, cê̤ṳ
liĕk guók lâ̤ iĕu ĭ chók lì, īng-dô̤
ĭ diōng buōng guók[l]; lô̤h Ī-sáik-
liĕk gì săng gâe̤ng cūi biĕng,
lièng ciā dê sū-iū â̤ dêu gì ôi-
ché̤ṳ iōng ĭ. 14 Nguāi dék-dék
iōng ĭ lô̤h hō̤ gì dê-diòng[m], ĭ gì
làng dák diŏh Ī-sáik-liĕk gèng
săng lâ̤: ĭ dék-dék hŭk lô̤h hō̤ gì
làng, lô̤h bùi dê diŏh Ī-sáik-liĕk gì
săng lâ̤ siăh. 15 Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi Cê-Gă buóh iōng
Nguāi gì iòng gùng, săi ĭ bìng-
ăng dô̤ lâ̤. 16 Páh-mô̤ gì Nguāi
buóh kô̤ tô̤, giéng dṳ̆k gì iĕu ĭ
diōng lì[n], sêu siŏng gì tá̤ ĭ bău
hō̤, ô bâng gì tá̤ ĭ dièu-iōng: nâ
ciā bùi-duâi, giòng-cáung gì,
Nguāi buóh miĕk ĭ[o]; dŭ bĭng
gṳ̆ng-ngiê chṳ̄-dê ĭ. 17 Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Ô̤h
nṳ̄ ciā sṳ̆k Nguāi iòng gùng gì,
Nguāi dék-dék puáng-duáng lô̤h
cī sâ̤ iòng dṳ̆ng-găng, lô̤h gê̤ng
mièng-iòng gâe̤ng gê̤ng săng-iòng
dṳ̆ng-găng[p]. 18 Nṳ̄ siăh ciā hō̤
dê gì chău, sáung sê siēu-kô̤ gì
dâi, sū diōng gì chău, gó buóh săi
kă kô̤ chiăk bâ̤? nṳ̄ chiók ciā
chĭng cūi, sáung sê siēu-kô̤ gì
dâi, sū diōng gì cūi, gó buóh săi
kă kô̤ chiăk hùng kô̤ bâ̤? 19 Ô̤h

Nguāi ciā iòng gùng, ĭ siăh nṳ̄ kă
sū chiăk gì chău, chiók nṳ̄ kă sū
chiăk hùng gì cūi.
20 Ĭng-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà
gâeng ĭ-gáuk-nèng ciŏng-uâng
gōng: Nguāi dék-dék puáng-
duáng lŏ̤h bùi gì iòng gâeng sŏi
gì iòng dṳ̆ng-găng. 21 Ĭng nṳ̄
kĕk hiĕk gâeng giĕng kó̤ tiăng,
kĕk nṳ̄ gì gáe̤k kó̤ dáe̤k ciă
niŏng-iŏk gì, săi ĭ buŏng sáng lŏ̤h
ngiê-dău; 22 gó-chṳ̄ Nguāi buóh
géu Nguāi gì iòng gùng, săi ĭ mò̤
cái sêu niăh kó̤; Nguāi dék-dék
puáng-duáng lŏ̤h cĭ sá̤ iòng dṳ̆ng-
găng. 23 Nguāi buóh tá̤ ĭ-gáuk-
nèng lĭk siŏh ciáh iōng iòng gì
nèng mŭk iōng ĭ[s], cêu sê Nguāi
nù-bŭk Dâi-bĭk; ĭ dék-dék iōng
ĭ-gáuk-nèng, có̤ ĭ iōng iòng gì
nèng. 24 Nguāi Ià-Huò-Huà
buóh có̤ ĭ-gáuk-nèng gì Siŏng-
Dá̤[t], Nguāi nù-bŭk Dâi-bĭk có̤
gŭng-uòng lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng[u];
Nguāi Ià-Huò-Huà ī-gĭng gōng
lău. 25 Nguāi buóh gâeng ĭ-
gáuk-nèng lĭk bìng-ăng gì iók[a],
săi áuk séu lŏ̤h ĭ gì dê dŭ biéng
mò̤[b]: săi ĭ lŏ̤h kuŏng-iă ăng-gṳ̄[c],
lŏ̤h chéu-mŭk dṳ̆ng-găng kó̤
káung. 26 Nguāi buóh săi ĭ lièng
Nguāi săng sé̤u-hióng gì ôi-ché̤u
dŭ dáik hók[d]; gĭk sì gáung duāi
ṳ̄[e], dék-dék ô gáung hók gì ṳ̄ dīng
chṳ̆ng-cé̤uk[g]. 27 Chèng-dŏng gì
chéu dék-dék giék guō, dê lá̤
chók tū-săng[h], ĭ-gáuk-nèng ăng
gṳ̄ lŏ̤h buŏng-dê; Nguāi páh-siĕk
ĭ sū mâi gì áik, géu ĭ tuák-liê săi
ĭ có̤ nù-chài hiā nèng gì chiū lá̤[i],
ĭ cêu á̤ hiĕu-dék Nguāi sê Ià-
Huò-Huà. 28 Ĭ-gáuk-nèng má̤
cái ké̤uk ê-băng ìng niăh kó̤, iă-
séu iă mò̤ tŏng-siăh ĭ; ĭ dék-dék
bìng-ăng gṳ̄-cê̤u, mò̤ nèng săi ĭ
giăng. 29 Nguāi buóh tá̤ ĭ hŭng
diăng ciă dīng chók-miàng á̤ căi-
cé̤ung gì dê[k], gáuk-nèng lŏ̤h ciā
dê mò̤ cái ké̤uk gĭ-huŏng miĕk[l],
iă mò̤ cái sêu ê-băng ìng lìng-
ṳ̆k[m]. 30 Ĭ cêu á̤ hiĕu-dék Nguāi
Ià-Huò-Huà, ĭ gì Siŏng-Dá̤, sê
gâeng ĭ siŏh-dŏi, ĭ Ī-sáik-liĕk cŭk
sê Nguāi gì báh-sáng, cuòi sê
Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
31 Nguāi gì iòng gùng, Nguāi sū
iōng gì iòng[n], cêu sê nṳ̄ ciā sié-
ìng, Nguāi sê nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

Dá̤ 35 Ciŏng.

Ê̤u-ngiòng Ī-dŭng huŏng-hié.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô ô uâ hiĕu-
ê̤ṳ nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄
méng diŏh hióng Sá̤-ngī săng[a],
ê̤ung ê̤ṳ-ngiòng biĕng-lâung ĭ,
3 dó̤i ĭ gōng, Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄ ciā Sá̤-ngī
săng, Nguāi buóh huăk nṳ̄, Nguāi
buóh chiŏng chiū gáung căi lŏ̤h
nṳ̄, săi nṳ̄ gĭk huŏng-hié chă̤-
liòng[b]. 4 Nguāi dék-dék hūi nṳ̄
gì siàng, săi nṳ̄ dŭ huŏng kó̤; nṳ̄
cêu hiĕu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà. 5 Ĭng nṳ̄ sì-siòng còng lā
uóng-hâung gì sĭng, dŏng Ī-sáik-
liĕk báh-sáng có̤i muāng-guáng[c]
có̤ nâng sì-hâiu, nṳ̄ ciŏng ĭ-gáuk-
nèng hó lŏ̤h dó̤-giéng gì lĭk:
6 gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng, Nguāi cĭ Cê-Gă sĕng-
mêng huák-sié, Nguāi dêng
mêng săi nṳ̄ sêu tài làu háik,
háik dék-dék dŭi nṳ̄: ĭng nṳ̄ ng
hièng ciā háik, háik dék-dék dŭi
nṳ̄[d]. 7 Nguāi buóh săi Sá̤-ngī
săng huŏng-hié chă̤-liòng; săi
nèng dŭ mò̤ téng hŭ-uái lài-
uōng[e]. 8 Nguāi buóh săi ciá̤ săng
piéng ché̤u dŭ sê sêu tài gì nèng:
lŏ̤h nṳ̄ ék-chiék[f] gì săng gâeng
săng-gók, lièng gáuk cūi dó̤, dŭ
sê ké̤uk dó̤ tài gì nèng[g] lá̤ dó̤.
9 Nguāi dék-dék săi nṳ̄ páh-dòng
huŏng-hié, nṳ̄ gì siàng mò̤ nèng
gṳ̄-cê̤u: nṳ̄-nèng cêu hiĕu-dék
Nguāi sê Ià-Huò-Huà. 10 Nṳ̄
báik-cèng gōng, Cĭ lâng gā guók,

s 1 Il. 23: 4. Isg. 37: 22. Mg. 5: 4.
t C. 29: 45. Isg. 37: 27.
u Isg. 37: 24, 25.
a Isg. 37: 26.
b Le. 26: 6. Isa. 11: 6—9. Hs. 2: 18.
c Isg. 33: 8, 14; 39: 26.
d Cs. 12: 2. Isa. 19: 24. Sg. 8: 13.
e Le. 26: 4.
g Ml. 3: 10.
h Le. 26: 4. Isg. 36: 30.
i 1 Il. 30: 8.
k Isa. 11: 1; 60: 21; 61: 3.
l Isg. 36: 29.
m Isg. 32: 24.
n Sp. 74: 1; 100: 3.

---

a Cs. 32: 3. Isg. 25: 8.
b Isg. 6: 14.
c Isg. 21: 25.
d Cs. 9: 6.
e Isg. 29: 11.
g Isg. 31: 17, 18; 32: 20, 21.

cĭ lâng gā dê, dŭ dék-dék gūi
nguāi lā̤, nguāi-nèng cūng ā̤ dáik
ĭ có̤ gĭ-ngiĕk; nâ Ià-Huò-Huà sê
diŏh hŭ-uái[h]: 11 gó-chṳ̄ Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Nguāi
cĭ Cê-Gă sĕng-mêng huák-siê, nṳ̄
sèng-nĭk sāi-sáng-zòng dó-gê,
bìng nṳ̄ uóng-hâung gì sĭng hâi
ciā guók, Nguāi dék-dék cíéu nṳ̄
sū hèng gì dâi bó̤-éng nṳ̄; Nguāi
dĭng-huăk nṳ̄ sì-hâiu, dék-dék
sāi ĭ-gáuk-nèng báik Nguāi.
12 Nṳ̄ dék-dék hiēu-dék Nguāi sê
Ià-Huò-Huà, nṳ̄ pàng-lâung Ī-
sáik-liĕk gì săng-liāng, ê̤ng siék-
dŭk gì uâ gōng, Ciā săng-liāng
huŏng-hié, dŭ hó ké̤uk nguāi
cĭng-tŏng, nṳ̄ ciā uâ Nguāi dŭ
tiăng-giéng lāu. 13 Nṳ̄ dó̤i Nguāi
kŭi chói cê̤u-kuā, muŏng gă ciā
hūi-báung Nguāi gì uâ: Nguāi
dŭ tiăng-giéng lāu. 14 Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Dŏng
ciŏng dê hī-lŏk sì-hâiu, Nguāi
dék-dék sāi nṳ̄ huŏng kó̤[i]. 15 Nṳ̄
sèng-nĭk giéng Ī-sáik-liĕk cŭk gì
gĭ-ngiĕk huŏng-hié, cêu ĭng ciā dâi
huăng-hī[k], Nguāi iâ buóh ciŏng-
uâng huăk nṳ̄: Sā̤-ngī săng gâe̤ng
Ī-dŭng ciòng dê dŭ dék-dék
huŏng-hié, ĭ-gáuk-nèng cêu hiēu-
dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà.

Dā̤ 36 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk gáuk săng-liāng mùng cé̤uk-hók báh-sáng, ĭng Siông-Dā̤ siĕ ŏng dáik gĕng-sĭng.

ÌNG-CṲ̄, nṳ̄ diŏh dó̤i Ī-sáik-
liĕk săng-liāng, ê̤ng ê̤u-ngiòng
gōng, Ī-sáik-liĕk săng-liāng ā, nṳ̄
diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ[a].
2 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Siù-dĭk pàng-lâung nṳ̄,
gōng, Aĭ ā, nguòng-cā gì gèng
săng ī-gĭng gūi diŏh nguāi-nèng
có̤ gĭ-ngiĕk: 3 gó-chṳ̄ nṳ̄ diŏh
ê̤ng ê̤u-ngiòng gōng, Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: sé̤u-
hióng gì siù-dĭk ô hūi-miĕk nṳ̄,
cĭng-tŏng nṳ̄, ī-dé nṳ̄ ké̤uk ṳ̄-
diōng gì ê-băng ìng sū dáik, bô
ké̤uk nèng chói-puòi dàng-lâung
nṳ̄, ké̤uk cé̤ung báh-sáng pī-chiéu
nṳ̄: 4 ĭng-chṳ̄ nṳ̄ ciā Ī-sáik-
liĕk gì săng-liāng, diŏh tiăng Ciō
Ià-Huò-Huà gì uâ; Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng lâung hṳ̄ sā̤ săng-
liāng, cūi-dô̤, săng-gók, lièng
kĕng-iā, ī-gĭk hṳ̄ sā̤ huŏng-hié gì
siàng, cêu sê sèng-nĭk sé̤u-ché̤u
ṳ̄-diōng gì ê-băng ìng, sū chiōng-
dŏk sū gĭ-chiéu gì: 5 dăng Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Nguāi sĭk-câi gê-hâung huák kī[b],
cáik-bê hiā ṳ̄-diōng gì ê-băng ìng,
lièng Ī-dŭng ciòng dê[c], ĭng ĭ
buŏng Nguāi gì dê có̤ cê-gă gĭ-
ngiĕk[d], muāng sĭng huăng-hī,
còng miēu-sê ó̤i dṳ̆k báh-sáng
dŏk ciā dê: 6 dăng nṳ̄ diŏh cĭ
Ī-sáik-liĕk dê ê̤ng ê̤u-ngiòng,
dó̤i ciā săng-liāng, cūi-dô̤, săng-
gók, gōng, Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Ĭng nṳ̄ sêu ê-
băng ìng lĭng-ṳ̆k[e], Nguāi còng
gê-hâung huák duâi nô, gōng
chók ciā uâ: 7 ĭng-chṳ̄ Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Nguāi gṳ̄ chiū huák-siê[g], nṳ̄ sé̤u-
hióng gì ê-băng ìng dŭ dék-dék
sêu lĭng-ṳ̆k. 8 Nâ nṳ̄ ciā Ī-sáik-
liĕk săng-liāng buóh huák chéu
ngā̤, giék guōi-cĭ ké̤uk Nguāi
báh-sáng Ī-sáik-liĕk; ĭng ĭ huòi-
diōng gì sì-hâiu ciŏng gê̤ung[h].
9 Nguāi buóh cíéu-gó nṳ̄, Nguāi
dék-dék gáung-lìng nṳ̄ lā̤, nṳ̄
dék-dék ké̤uk nèng gĕng-cé̤ung:
10 Nguāi buóh sāi nèng, cêu sê
Ī-sáik-liĕk ciòng gă, gă-cĕng lŏ̤h
nṳ̄ siông-sié: hṳ̄ sā̤ gì siàng buóh
ô nèng gṳ̄-cê̤u, ciā huŏng-hié gì
dê lā̤ bô ô kĭ-gái: 11 Nguāi
buóh sāi nèng gâe̤ng sĕng-hé̤uk
gă-cĕng lŏ̤h nṳ̄ ciā săng-liāng[i],
iōng-ṳ̆k cêng sā̤: sāi nèng lŏ̤h
nṳ̄ lā̤ gṳ̄-cê̤u gâe̤ng gô-dā̤ siŏh-
iŏng, iā buóh sé̤u hók ké̤uk nṳ̄,
bī nṳ̄ kĭ-tàu gáing sā̤: nṳ̄ cêu

h Sp. 48: 1, 2; 132: 13, 14. Isg. 48: 35.
i Isa. 65: 13, 14.
k Ob. 1: 12, 15.
a Isg. 6: 2, 3.
b Sm. 4: 24. Isg. 38: 19.
c Isg. 35: 15.
d Isg. 35: 10.
e Isg. 3[illegible]: 24.
g Isg. 20: 5.
h Isg. 12: 23.
i 1 n. 31: 27.

hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà.
12 Nguāi buóh sāi nẹng, cêu sê
Nguāi báh-sáng Ī-sáik-liĕk, giàng
lộh nụ̄ méng-siông; ĭ-gáuk-nẹng
dék-dék dáik nụ̄ có ĭ gĭ-ngiĕk[k],
nụ̄ iâ mậ cái sāi ĭ ciŏk-sệụ.
13 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ô nẹng gōng, Nụ̄ ciā dê
bìng-só tŏng-siăh nẹng, sāi nụ̄
báh-sáng ciŏk-sệụ; 14 gó-chụ̄
Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Nụ̄ mậ
cái tŏng siăh nẹng, iâ mậ cái sāi
nụ̄ báh-sáng ciŏk-sệụ; 15 Nguāi
iâ mọ̀ sāi nụ̄ cái tiăng-giéng ê-
băng ìng pī-chiéu nụ̄, nụ̄ mậ cái
sêu liĕk guók lìng-ṳ̆k, iâ mậ cái
sāi nụ̄ gì báh-sáng bâi-huâi, cuòi
sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì uâ.
16 Ià-Huò-Huà bô ô uâ hiēu-
ệụ nguāi, gōng, 17 Ĭng-cụ̄, Ī-
sáik-liĕk cŭk dêu ĭ buōng-dê sì-
hâiu, ĭng ĭ gụ̄-dông hèng-ùi, páh-
uói hiā dê[l]; Nguāi káng ĭ sū có gì
dâi, cêu chiông cụ̄-niòng hèng
gĭng gì ŭ-uói siŏh-iông[m]. 18 Ĭng
ĭ-gáuk-nẹng lộh ciā dê tài nẹng làu
háik, bô ệụng ĭ gì ngēu-chiông
páh-uói ciā dê[n], gó-chụ̄ Nguāi
huák Nguāi nô-ké lộh ĭ sĭng-
siông[o]: 19 ciŏng ĭ buōng lộh ê-
băng, sáng lộh liĕk guók dụ̆ng-
găng[p]: bìng gáuk-nẹng gụ̄-dông
hèng-ùi dĭng-huăk ĭ[s]. 20 Ī gé-
iòng gáu ĭ sū kó gì ê-băng lặ, cêu
sāi Nguāi séng gì miàng sêu siék-
dŭk[t]; ĭng nẹng dàng-lâung ĭ
gōng, Ciā nẹng, cêu sê Ià-Huò-
Huà gì báh-sáng, iù Ià-Huò-Huà
gì dê chók kó. 21 Ī-sáik-liĕk cŭk
lộh ĭ sū kó gì ê-băng, sāi Nguāi
gì miàng sêu siék-dŭk, nâ Nguāi
ái-sék Nguāi séng gì miàng[u].
22 Gó-chụ̄ nụ̄ diŏh gâẹng Ī-
sáik-liĕk cŭk gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Ī-sáik-liĕk
cŭk ā, Nguāi hèng ciā dâi, ng sê
ĭng nụ̄-nẹng, sê ĭng Nguāi séng gì
miàng, nụ̄ lộh sū gáu gì ê-băng
dụ̆ng-găng, sāi ciā miàng sêu
siék-dŭk. 23 Nguāi gì duâi
miàng giéng siék-dụ̆k lộh ê-băng,
cêu sê nụ̄ sāi ciā miàng sêu siék-
dŭk lộh ĭ dụ̆ng-găng; nâ Nguāi
buóh sāi ciā miàng hiēng-mìng
sê séng, Nguāi ĭng nụ̄ gì iòng-gó,
lộh ê-băng ìng mĕk-sèng, hiēng-
mìng sê séng[a], ĭ-gáuk-nẹng cêu ậ
hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. 24 Ĭng Nguāi buóh dái nụ̄-
nẹng iù ê-băng chók lì, iù gáuk
guók cệụ-cĭk nụ̄, īng-dộ nụ̄ diōng
lì nụ̄ buōng guók[b]. 25 Nguāi cêu
buóh kĕk chĭng cūi hó nụ̄ sĭng-
siông, sāi nụ̄ táh-gáik: nụ̄ ék-
chiék ŭ-uói, lièng bái ngēu-
chiông gì sià-ṳ̆k, dŭ tá̤ nụ̄ sặ
táh kó[c]. 26 Nguāi buóh kĕk sĭng
gì sĭng sệụ nụ̄, kĕk sĭng gì séng
bóng nụ̄ sĭng-diē: ciŏng nụ̄ sĭng
lặ gì ngâing-sĭng dŭ dụ̆ kó, kĕk
iù-niōng gì sĭng sệụ nụ̄[d].
27 Nguāi buóh kĕk Nguāi gì sìng
bóng nụ̄ sĭng-diē[e], sāi nụ̄ hèng
Nguāi huák-dô, nụ̄ dék-dék gĭng-
siū cŏng-hèng Nguāi gì lŭk-liē[g].
28 Nụ̄-gáuk-nẹng buóh gụ̆-cệụ
Nguāi sū sệụ nụ̄ liĕk-cū gì dê[h];
nụ̄ buóh có Nguāi gì báh-sáng,
Nguāi buóh có nụ̄ gì Siông-Dá̤[i].
29 Nguāi buóh géu nụ̄ tuák-liê nụ̄
ék-chiék ŭ-uói[k]: sāi nụ̄ chèng gì
ngū-gók hŭng-dĕng[l], iâ mọ̀ sāi
nụ̄ cái ngệụ-diŏh gĭ-huŏng[m].
30 Nguāi buóh sāi guōi-cī chéu
giék-sĭk ô sậ, chèng lặ gì tū-sāng
chụ̆ng-cẹ́uk[n], ī-dé nụ̄-nẹng mậ ĭng
gĭ-huŏng cái kẹ́uk ê-bặng ìng lìng-
ṳ̆k. 31 Nụ̄ cêu ậ gé-niêng nụ̄ gì
áuk hâing gâẹng sū hèng bók siêng
gì dâi; ĭng nụ̄ gì cội-kiĕng lièng
kộ-ó gì dâi, nụ̄ sĭng-diē dék-dék
cê-gă iéng-ké[o]. 32 Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Ī-sáik-liĕk cŭk ā, Nụ̄
diŏh hiēu-dék Nguāi có ciŏng-
uâng, ng sê ĭng nụ̄ gì iòng-gó: nụ̄
găi-dŏng ĭng cê-gă sū hèng gì
dâi, dĭng cháuk-ngáuk siēu-lặ.
33 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Dŏng Nguāi sặ-dụ̆ nụ̄ ék-

k Ob. 1:17.
l Le. 18:25.
m Le. 18:19.
n Isg. 16:36, 38; 22:3.
o Isg. 7:8.
p Isg. 22:15.
s Isg. 7:3; 18:30.
t Isa. 52:5.
u Isg. 20:9.
a Isg. 20:41.
b Isg. 11:17; 37:12, 21.
c 1 Il. 33:8.
d Isg. 11:19, 20.
e Isg. 37:14.
g Isg. 37:24.
h Isg. 28:25.
i Isg. 11:20.
k Isg. 37:23.
l Ing. 2:19.
m Isg. 34:29.
n Isg. 34:27.
o Isg. 6:9.

chiék cộ̤i-kiěng gì nĭk-cī, Nguāi
cêu dék-dék sāi gáuk siàng ô
nẹ̀ng gṳ̆-cệ̤u, ciā huǒng-hié gì dê
lạ̤ bô ô kī-gái. 34 Sèng-nĭk gĭng-
guó gì nẹ̀ng káng-giéng dê dŭ
huǒng kọ́, dăng ciā huǒng-liòng
gì dê dék-dék ô nẹ̀ng gĕng-cẹ́ṳng.
35 Nẹ̀ng dék - dék gōng, Ī-sèng
huǒng kọ́ gì dê, dăng biéng gâ̤ng
Aĭ-dièng huǒng[p] siŏh-iông; ī-sèng
kẹ̆ng-hṳ̆, huǒng-liòng, dọ̄-huâi gì
siàng, dăng dŭ gióng-kī giěng-gó,
ô nẹ̀ng gṳ̆-cệ̤u. 36 Lọ̆h nṳ̄ sé̤ṳ-
hióng gì ê-băng ìng, cêu ạ̤ hiēu-
dék Nguāi Ià-Huò-Huà gióng-kī
ciā dọ̄-huâi gì siàng, căi-buòi ciā
huǒng - hié gì dê: Nguāi Ià -
Huò-Huà ī-gĭng gōng lāu, dék-
dék hèng ciā dâi[s].
37 Ciō Ià-Huò-Huà ciǒng-uâng
gōng: Ī-sáik-liĕk cŭk dék diŏh
cái giù Nguāi tạ́ ĭ hèng ciā dâi;
Nguāi buóh gă ĭ nẹ̀ng-só chiōng
iòng gùng. 38 Ciā huǒng-hié gì
siàng dék-dék chṳ̄ng-muāng siàng
gùng gì nẹ̀ng: cĭng chiōng lọ̆h
Ià-lô-sák-lēng duâi cáik - gĭ gì
iòng gùng, cêu sê hŭng-biék cọ́
séng gì iòng gùng; ĭ-gáuk-nẹ̀ng
cêu hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà.

p Isa. 51: 3.
s Isg. 17:24.

Dạ̤ 37 Ciǒng.

Hài-gáuk gì ê-chiông. Ī-sáik-liĕk Iù-tái bô hăk. Dâi-bĭk cọ̤ uòng.

IÀ - HUÒ - HUÀ gāng-dông
nguāi[a], nguāi mùng Ià-Huò-Huà
gì Sìng iěu nguāi chók kọ́, dái
nguāi gáu bàng-iòng dṳ̄ng-găng;
bàng-iòng muāng dọ́i dŭ ô hài-
gáuk; 2 Ĭ cêu sāi nguāi téng ciā
hài - gáuk sé̤ṳ - hióng gĭng-guó:
nguāi káng-giéng hài-gáuk cêng
sạ̤, sáng lọ̆h bàng - iòng méng-
siông; ciā gáuk dīng gṳ̆ - dă.
3 Ciō cêu gâ̤ng nguāi gōng, Ìng-
cṳ̄, ciā hài-gáuk ạ̤ bô-uăk mạ̤?
Nguāi éng gōng, Ciō Ià-Huò-Huà,
Nṳ̄ ạ̤ hiēu-dék. 4 Ĭ bô gâ̤ng
nguāi gōng, Nṳ̄ diŏh dọ́i ciā hài-
gáuk ê̤ṳng ê̤ṳ-ngiòng gōng, Nṳ̄
ciā gṳ̆-dă gì hài-gáuk diŏh tiăng
Ià-Huò-Huà gì uâ. 5 Ciō Ià -
Huò-Huà dọ́i ciā hài-gáuk ciǒng-
uâng gōng: Nguāi buóh sāi sĕng-
ké diē nṳ̄ lạ̤, nṳ̄ cêu dék-dék
ạ̤ uăk. 6 Nguāi buóh kĕk gṳ̄ng
ĕng nṳ̄ siông-sié, nṳ̆k gă lọ̆h nṳ̄,
puòi-hṳ̆ ciā nṳ̄, sĕng-ké diē nṳ̄ lạ̤,
nṳ̄ cêu dék-dék ạ̤ uăk; nṳ̄-nẹ̀ng
cêu ạ̤ hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà[b]. 7 Ọ̆h-ciǒng-uâng, nguāi
bìng Ī mêng-lêng gōng ciā ê̤ṳ-
ngiòng gì uâ: nguāi ciáng lạ̤ gōng
ê̤ṳ-ngiòng sì-hâiu, cêu ô siăng-
ĭng, dê dêng-dâ̤ng, hài-gáuk sŏng
lièng-hăk, gáuk gâ̤ng gáuk dọ́i
hăk. 8 Nguāi káng gì sì-hâiu,
giéng ô gṳ̄ng gâ̤ng nṳ̆k gă lọ̆h
gáuk lạ̤, puòi-hṳ̆ ciā lọ̆h méng-
siông: nâ ĭ hṳ̄-diē dŭ mò sĕng-
ké. 9 Ciō cêu gâ̤ng nguāi gōng,
Ìng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh dọ́i sĕng-ké ê̤ṳng
ê̤ṳ-ngiòng gōng, Ciō Ià-Huò-Huà
ciǒng-uâng gōng, Nṳ̄ ciā ké diŏh
cệ̤u sé̤ṳ-hióng gì hṳ̆ng[c] lạ̤ lì, chuōi
lọ̆h ciā sêu tài gì, sāi ĭ ạ̤ uăk.
10 Ọ̆h-ciǒng-uâng Nguāi bìng Ciō
gì mêng gōng ê̤ṳ-ngiòng gì uâ,
sĕng-ké cêu diē ciā gáuk, sāi Ĭ
dáik uăk, dŭ kiê kī-lì[d], siàng cọ̆
gĭk duâi gì siŏh gùng - dêng.
11 Ciō cêu gâ̤ng nguāi gōng,
Ìng - cṳ̄, ciā hài - gáuk cêu sê
Ī - sáik - liĕk ciòng gă: Ĭ gōng,
Nguāi-nẹ̀ng gì gáuk dŭ gṳ̆ - dă
lāu, nguāi gì āi-uông dŭ sék kọ́;
nguāi-gáuk-nẹ̀ng dŭ giéng ciŏk.
12 Ìng - chṳ̄ nṳ̄ diŏh ê̤ṳng ê̤ṳ -
ngiòng gâ̤ng Ĭ gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ciǒng-uâng gōng: Nguāi gì
báh-sáng ā, Nguāi dék-dék kŭi
nṳ̄ gì muó, sāi nṳ̄ iù muó lạ̤ chók
lì, īng-dộ nṳ̄ gáu Ī-sáik-liĕk dê[e].
13 Nguāi gì báh-sáng ā, Nguāi
kŭi nṳ̄ gì muó, sāi nṳ̄ iù muó lạ̤
chók lì sì-hâiu, nṳ̄ cêu ạ̤ hiēu-
dék Nguāi sê Ià - Huò - Huà.
14 Nguāi buóh ciǒng Nguāi gì

a Isg. 1: 3.
b Isg. 6: 7.
c Di. 7: 2. Msl. 7: 1.
d Msl. 11:11.
e Isg. 36:24.

Sìng bóng lŏ̤h nṳ̄ sìng-dièo[g], săi nṳ̄
ā̤ uăk, iâ săi nṳ̄ gṳ̆-cḛ̄ṳ nṳ̄ buōng-
dê: nṳ̄ cêu ā̤ hiĕṳ-dék Nguāi Ià-
Huò-Huà ô ciŏng-uâng gōng, iâ ô
ciŏng - uâng hèng[h], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sṳ̄ gōng gì uâ.
15 Ià-Huò-Huà bô ô uâ nièu-
ḛ̄ṳ nguāi, gōng, 16 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄
diŏh dō̤ siŏh dèu chà, méng-siōng
siā gōng, Tā̤ Iù-tái gâ̤ng ĭ dùng
bŏng gì Ī - sáik - liĕk nḛ̄ng[i]: bô
dō̤ siŏh dèu chà, méng-siōng siā
gōng, Tā̤ Iók-sáik Ī-huák-lèng[k]
gâ̤ng ĭ dùng bŏng Ī-sáik-liĕk
ciŏng gā gì siŏh dèu chà: 17 nṳ̄
diŏh ciŏng cī lâng dèu chà hăk
siŏh dŏi, lâng dèu lŏ̤h nṳ̄ chiū lā̤
dék-dék siàng cō̤ siŏh dèu. 18 Nṳ̄
buōng-dê gì báh-sáng[l] nâ muóng
nṳ̄ gōng, Cuòi ô sié-nō̤h é-sḛ̄ṳ,
chiāng nṳ̄ cī-diēng nguāi-gáuk-
nḛ̄ng[m]. 19 Nṳ̄ cêu diŏh éng ĭ
gōng, Ciō Ià - Huò - Huà ciŏng-
uâng gōng: Nguāi buóh ciŏng
Ī-huák-lèng chiū sṳ̄ niĕng gì, cêu
sê Iók-sáik gì siŏh dèu chà, lièng
ĭ dùng bŏng Ī-sáik-liĕk ciĕ-puái;
gâ̤ng Iù-tái gì siŏh dèu chà bóng
lŏ̤h siŏh dŏi, săi ĭ bī-chṳ̄ hăk cō̤
siŏh dèu chà, lâng dèu lŏ̤h nguāi
gì chiū dék-dék siàng cō̤ siŏh
dèu. 20 Sṳ̄ siā gì lâng dèu chà,
nṳ̄ dék-dék niĕng diŏh nṳ̄ gì chiū
lā̤, lŏ̤h ĭ-gáuk-nḛ̄ng mĕ̤k sèng.
21 Nṳ̄ diŏh gâ̤ng ĭ gōng, Ciō Ià-
Huò - Huà ciŏng - uâng gōng:
Nguāi buóh dái Ī-sáik-liĕk cṳ̆k
iù ĭ sṳ̄ kō̤ gì liĕk guók chók lì, iù
sḛ̄ṳ-hióng cḛ̄ṳ-cĭk ĭ, īng-dō̤ ĭ diē ĭ
gì buōng-dê[n]: 22 Nguāi buóh săi
ĭ-gáuk-nḛ̄ng diŏh ciā dê, lŏ̤h Ī-
sáik-liĕk săng lā̤, siàng cō̤ siŏh
guók; siŏh ciáh uòng buóh cō̤ ĭ
cḛ́ṳng-nḛ̄ng gì uòng[o]: ĭ mō̤ cái cō̤
lâng gā báh-sáng, iâ dŭ mō̤ cái
buŏng cō̤ lâng gā guók: 23 Ĭ iâ
mō̤, ĭng ĭ gì ngēu-chiông gâ̤ng
kō̤-ó gì nō̤h lièng ĭ ék-chiék gì
cô̤i-guó, cê-gă cái páh-uói kō̤[p]:
Nguāi dék-dék géu ĭ liê chók sṳ̄
dêu gì dê-huŏng, cêu sê ĭ huâng
cô̤i gì ôi-chḛ́ṳ, iâ săi ĭ dŭ táh-
gáik: ŏ̤h-ciŏng-uâng ĭ dék-dék
cō̤ Nguāi gì báh-sáng, Nguāi dék-
dék cō̤ ĭ gì Siōng-Dá̤[s]. 24 Nguāi
gì nù-bŭk Dâi-bĭk buóh cō̤ ĭ gì
uòng[t]; cḛ́ṳng-nḛ̄ng nâ ô siŏh gā
nḛ̄ng mŭk-iōng ĭ[u]: gáuk-nḛ̄ng buóh
cŏng-hèng Nguāi gì lŭk-liê, gīng-
siṳ̄ cŏng-bìng Nguāi gì huák-dô[a].
25 Ī-gáuk-nḛ̄ng dék-dék dêu lŏ̤h
Nguāi cā-nĭk sṳ̄ sḛ́ṳ Nguāi nù-
bŭk Ngā-gáuk gì dê[b]; cêu sê nṳ̄
liĕk-cū sṳ̄ gṳ̆-cḛ̄ṳ gì dê, ĭ gâ̤ng
ĭ giā̤ng-sŏng dék-dék dêu hŭ-uái,
sié-sié mō̤ sák[c]: Nguāi gì nù-bŭk
Dâi-bĭk iâ cō̤ ĭ gŭng-uòng gáu
īng - uōng. 26 Nguāi iâ buóh
gâ̤ng ĭ-gáuk-nḛ̄ng lĭk bìng-ăng
gì iók[d]: cêu sê gâ̤ng ĭ cō̤ īng-
uōng gì iók[e]: Nguāi buóh giĕng
lĭk ĭ-gáuk-nḛ̄ng, gā-cĕng ĭ nḛ̄ng-
sō̤[g], lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng siék Nguāi
gì séng-sṳ̄ gáu īng-uōng[h]. 27 Nguāi
gṳ̆-cḛ̄ṳ gì sṳ̄-cāi dék - dék siék
diŏh ĭ dṳ̆ng-găng[i]; Nguāi buóh
cō̤ ĭ gì Siōng-Dá̤, ĭ buóh cō̤ Nguāi
gì báh-sáng[k]. 28 Nguāi gì séng-
sṳ̄ siék lŏ̤h Ī-sáik-liĕk nḛ̄ng dṳ̆ng-
găng gáu īng-uōng, ê-băng ìng cêu
ā̤ hiĕu - dék Nguāi Ià-Huò-Huà
săi Ī-sáik-liĕk nḛ̄ng siàng-séng[l].

Dā̤ 38 Ciŏng.

Ê̤ṳ-ngiòng Gáe̤k gì gŭng-bĭng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ḛ̄ṳ
nguāi, gōng, 2 Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ méng
diŏh hióng Mā-gáuk dê gì Gáe̤k[a],
cêu sê Lō̤-siĕ, Mī-siék, Tū-báik[b]
gì gŭng - uòng, ḛ̄ṳng ḛ̄ṳ - ngiòng
lâung ĭ, 3 gōng, Ciō Ià-Huò-
Huà ciŏng-uâng gōng: Lō̤ - siĕ,
Mī-siék, Tū-báik gì gŭng-uòng
Gáe̤k ā̤, Nguāi dā̤ - dĭk nṳ̄:
4 Nguāi buóh săi nṳ̄ huòi-diōng-
tàu[c], kĕk lā gău chióng nṳ̄ gì
méng-pā̤[d], tuă nṳ̄ lièng nṳ̄ ciòng
gŭng, mā gâ̤ng mā - bĭng, dŭ
chók lì, gáuk-nḛ̄ng dŭ sê sḛ̄ṳng

g Isg. 36: 27.
h Isg. 17: 24.
i 2 Ld. 11: 12, 13, 16; 15: 9; 30: 11, 18.
k Cs. 48: 13, 14, 19.
l Isg. 33: 2.
m Isg. 24: 19.
n Isg. 36: 24.
o Isg. 34: 23, 24.
p Isg. 36: 25.
s Isg. 36: 28, 29.
t 1 Il. 23: 5.
u Isg. 34: 23.
a Isg. 36: 27.
b Isg. 28: 25.
c Isa. 60: 21. Ing. 3: 20.
d Isg. 34: 25.
e Isa. 55: 3.
g Isg. 36: 10.
h Isg. 43: 7.
i Le. 26: 11.
k Msl. 21: 3.
l Isg. 20: 12; 36: 23.

a Isg. 39: 1, 6, 11. Msl. 20: 8.
b Isg. 27: 13; 39: 1.
c Isg. 39: 2.
d Isg. 29: 4.

cṳ̄ iông kūi-gák siàng duâi dêng,
dǔ dọ̆ duâi siẹu gì dìng-bạ̀, gáuk-
nẹ̀ng ô dọ̆-giéng niêng chiū lạ̄:
[5] ô Bă-sạ̄ nẹ̀ng, Gū-sĭk nẹ̀ng, Lṳ̄-
bī-ā nẹ̀ng, gâẹng ĭ dùng-bŏng;
dǔ dọ̆ dìng-bạ̀ dái tàu-kuŏi: [6] ô
Kọ̆-miĕk cŭk[e], gâẹng ĭ ék-chiék
gṳ̆ng-bĭng; ô gĭk báẹk biĕng gì
Dọ̆-giă-mā cŭk[g], gâẹng ĭ ék-chiék
gṳ̆ng-bĭng: ô cêng sạ̄ báh-sáng
gâẹng nṳ̄ có dùng-bŏng. [7] Nṳ̄
cê-gă diŏh ẹ̆ṳ-bê, sū cẹ̆ṳ-cĭk câẹ
nṳ̄ cī sạ̄ duâi bĭng, iâ diŏh gâẹng
nṳ̄ cạ̀ ẹ̆ṳ-bê, nṳ̄ có ĭ-gáuk-nẹ̀ng
gì nguòng-sọ́i. [8] Guó cêng sạ̄ nĭk
nṳ̄ dék-dék sêu huăk[h]: gáu
muăk nièng sì-hâiu, nṳ̄ buóh dái-
liāng gṳ̆ng-bĭng diē lì Ī-sáik-liĕk
dê, sèng-nĭk ciā dê gì báh-sáng
tuák-liê dọ̆-giéng, iù liĕk guók
cẹ̆ṳ-cĭk diōng lì lâu[i], Ī-sáik-liĕk
săng[k] chūi-iòng huŏng-hié cêng
òng: nâ báh-sáng iù gáuk guók
diōng lì lâu, cẹ́ṳng-nẹ̀ng bìng-
ăng gṳ̄-cẹ̆ṳ ciā săng lạ̄[l]. [9] Nṳ̄
gâẹng nṳ̄ ék-chiék gṳ̆ng-bĭng,
lièng cêng sạ̄ báh-sáng gâẹng nṳ̄
có dùng-bŏng, dǔ buóh siông lì
chiông guòng-hùng[m], bô chiông
hùng ciă ciā dê siŏh-iông. [10] Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Dŏng-sì nṳ̄ buóh kī ciā sĭng-é,
siōng siŏh-iông áuk gì gié-mèu:
[11] nṳ̄ cêu siōng gōng, Nguāi buóh
siông kọ́ ciā hiŏng-chŏng gì dê,
gáu ciā ăng-gṳ̄ mọ̀ guá-lẹ̆ṳ gì
báh-sáng; ĭ dǔ mọ̀ siàng gṳ̄-cẹ̆ṳ,
mọ̀ muòng mọ̀ cháung[n]: [12] sèng-
nĭk ciā dê-huŏng dǔ huŏng kọ́,
dăng ô nẹ̀ng dêu, báh-sáng dǔ
iù gáuk guók cẹ̆ṳ-cĭk lâu, dáik
sĕng-hẹ́ṳk huó-cài, lŏ̤h ciā gèng
dê gṳ̄-cẹ̆ṳ; nâ nṳ̄ siōng buóh dŏk
ĭ gì nọ́h, giék ĭ cài-ŭk, ẹ̆ṳng
chiū páh ciā dê-huŏng lièng báh-
sáng. [13] Sê-bă nẹ̀ng[o], Dī-dáng
nẹ̀ng[p], Dâi-sék káh-siōng, lièng ĭ
hŭ-uái ĭng-hṳ̀ng gì, dǔ buóh
muóng nṳ̄ gōng, Nṳ̄ lì ọ́i chiōng-
dŏk bặ? nṳ̄ cẹ̆ṳ-cĭk gṳ̆ng-bĭng
ọ́i páh-giék bặ? nṳ̄ buóh dŏk
gĭng-ngṳ̀ng, dáik sĕng-hẹ́ṳk huó-
cài, páh-giék dĭng sạ̄ cài-bọ̄ bặ?
[14] Ĭng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh ẹ̆ṳng ẹ̆ṳ-
ngiòng dọ́i Gáẹk gōng, Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Dŏng nĭk Nguāi báh-sáng Ī-sáik-
liĕk bìng-ăng gṳ̄-cẹ̆ṳ, nṳ̄ nọ̀-nọ́h
mạ̄ hiêu-dék bặ? [15] Nṳ̄ buóh
cẹ̆ṳ nṳ̄ buōng dê-huŏng, iù gĭk
báẹk biĕng chók lì[s], dái hṳ̄ sạ̄
guók gì báh-sáng cạ̀ lì, ĭ dǔ sê kiè
mā gì[t], siàng duâi gùng duâi
bĭng: [16] Gáẹk ā, nṳ̄ buóh siông
lì chiông hùng ciă dê, páh Nguāi
báh-sáng Ī-sáik-liĕk; gáu muăk-
nĭk dék-dék ô ciā dâi, Nguāi
buóh bìng-câi nṳ̄ lì páh Nguāi gì
dê, Nguāi lŏ̤h ê-băng ìng mĕk-
sèng gáung huăk nṳ̄, hiêng-mìng
Nguāi sê séng[u], ĭ cêu dék-dék
báik Nguāi. [17] Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Dŏng cā-nĭk
lŏ̤h hṳ̄ sạ̄ nièng nĭk dṳ̆ng-găng,
Nguāi táuk Nguāi cẹ́ṳng nù-
bŭk Ī-sáik-liĕk gì siĕng-dĭ ẹ̆ṳng
ẹ̆ṳ-ngiòng lâung mū nẹ̀ng, gōng,
Nguāi buóh bìng-câi ĭ hiā nẹ̀ng lì
páh Ī-sáik-liĕk cŭk, sū gōng gì
nọ̀-nọ́h ng sê nṳ̄ bặ? [18] Ciō
Ià-Huò-Huà gōng, Gáu hiā sì-
hâiu, Gáẹk lì páh Ī-sáik-liĕk dê,
Nguāi nô-ké dék-dék hiêng diŏh
Nguāi gì méng. [19] Ĭng Nguāi
ẹ̆ṳng gê-hâung duâi huák liĕk
nô[a], gōng, Gáu hṳ̄ siŏh nĭk lŏ̤h Ī-
sáik-liĕk guók lạ̄, dê dék-dék
duâi dêng-dâẹng[b]; [20] hâi lạ̄ gì
ngṳ̀, tiĕng lạ̄ gì cêu, dê gì iā-séu,
dê-siông ék-chiék tẹ̀ng-ngiê, ī-gĭk
tiĕng-â cẹ́ṳng-nẹ̀ng, dǔ dék-dék
duâi cĭng-dông lŏ̤h Nguāi méng-
sèng, săng-liāng dọ̆ kọ́, săng-
ngàng bŭng lŏ̤h[c], gáuk chiòng ták
lŏ̤h bàng-dê. [21] Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Lŏ̤h Nguāi ĭk-chiék gì
săṳng-liāng, Nguāi dék-dék gáung
dọ̆[d] páh Gáẹk: ĭ gì bĭng iâ ẹ̆ṳng
dọ̆ cê-gă sŏng tài[e]. [22] Nguāi
buóh ẹ̆ṳng ŭng-ĭk gâẹng sák-huăk

e Cs. 10: 2.
g Isg. 27: 14.
h Isa. 29: 6.
i Isg. 11: 17.
k Isg. 6: 2.
l 1 Il. 23: 6. Isg. 34: 25, 27, 28.
m Isa. 23: 2.
n 1 Il. 49: 31.
o Isg. 27: 22.
p Isg. 25: 13; 27: 15.
s Isg. 39: 2.
t Isg. 23: 6.
u Isg. 20: 41.
a Isg. 36: 5, 6.
b Hg. 2: 6, 7. Msl. 16: 18.
c 1 Il. 4: 24. N. 1: 5, 6.
d 1 Il. 25: 29.
e Sa. 7: 22.

làu háik gì dâi[g] huăk ĭ[h]; Nguāi
buóh kĕk mĭk dê gì bộ-ṳ̄, duâi
pĕk[i], huōi gâeng liù-huòng, gáung
lŏ̤h ĭ[k] gâeng ĭ ék-chiék gṳ̆ng-bĭng,
lièng câe̤ ĭ gì hṳ̄ sâ̤ guók gì
báh-sáng. 23 Nguāi buóh Cê-Gă
hiĕng-mìng sê duâi, hiĕng-mìng
sê séng, ī-dé Nguāi â̤ hiĕng-hiĕng
lŏ̤h uâng guók nèng mĕk-sèng,
ké̤uk ĭ báik Nguāi[l]; ĭ-gáuk-nèng
cêu â̤ hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-
Huà.

Dâ̤ 39 Ciŏng.

Gáe̤k miĕk-uòng. muài-cáung sêu
tài gì. Ià-Huò-Huà gì duâi cié.
Ī-sáik-liĕk báh-sáng bŏ huòi-diōng.

ÌNG-CṲ̄[a], nṳ̄ diŏh ĕ̤ung ĕ̤u-
ngiòng dó̤i Gáe̤k gŏng, Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng: Lò-
siĕ, Mī-siék, Tū-báik gĭ gṳ̆ng-
uòng Gáe̤k, Nguāi dâ̤-dĭk nṳ̄[b]:
2 Nguāi buóh săi nṳ̄ huòi-tàu[c],
iĕu nṳ̄ giàng guó kó̤, săi nṳ̄ iù
gĭk báe̤k lâ̤ siŏng lì[d], dái nṳ̄
gáu Ī-sáik-liĕk gì săng-liāng[e]
siŏng-sié: 3 Nguāi buóh páh nṳ̄
gì gṳ̆ng liê nṳ̄ cọ̄ chiū, săi nṳ̄
cièng-chī iù nṳ̄ êu chiū dâung
lŏ̤h kó̤. 4 Nṳ̄ gâeng nṳ̄ ék-chiék
gṳ̆ng-bĭng, lièng nṳ̄ dùng bŏng
gì báh-sáng, dṳ̄ dék-dék buăk sī
lŏ̤h Ī-sáik-liĕk gì săng lâ̤: Nguāi
buóh ciŏng nṳ̄ hó ké̤uk gáuk
cṳ̆ng gì cé-cêu gâeng iā-séu
tŏng-siăh[g]. 5 Nṳ̄ dék-dék buăk
sī lŏ̤h kuŏng-iā: ìng Nguāi ī-
gĭng gŏng lâu, Cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gŏng gì. 6 Nguāi
buóh săi Mā-gáuk lièng ăng-gṳ̄
ciŭ-dọ̄ gì báh-sáng[h] cọ̄ huōi căi:
ĭ-gáuk-nèng cêu â̤ hiēu-dék
Nguāi sê Ià-Huò-Huà[i]. 7 Lŏ̤h
Nguāi báh-sáng Ī-sáik-liĕk dṳ̄ng-
găng, Nguāi buóh hiĕng-mìng
Nguāi gì séng miàng, dṳ̄ ng ké̤uk
Nguāi séng miàng cái sêu siék-
dŭk[k]: ê-băng ìng iā dék-dék â̤
hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà[l],
Ī-sáik-liĕk gì séng Ciō[m]. 8 Ciō
Ià-Huò-Huà gŏng, Ciā dâi cêu
buóh gáu, dék-dék â̤ siàng[n]; cuòi
cêu sê Nguāi ĕ̤u-sĕng sū gŏng gì
nĭk-cī. 9 Dêu Ī-sáik-liĕk gáuk
siàng gì nèng buóh chók lì, ĕ̤ung
huōi siĕu siù-dĭk gì bĭng-ké, cêu
sê duâi siĕu dìng-bâ̤, gṳ̆ng gâeng
ciéng, góng tiŏng, chiŏng màu,
ciā gă-sĭ dọ̄ lì cọ́ chà siĕu huōi
chék nièng:. 10 Báh-sáng cêu ng
săi lŏ̤h kuŏng-iā tọ̄ chà, iā ng săi
lŏ̤h lìng dṳ̄ng kăng chéu; ìng ĭ
â̤ dáik hṳ̄ sâ̤ bĭng-ké dọ̄ lì siĕu
huōi: siù-dĭk sèng-nĭk chiŏng ĭ,
dăng huāng ké̤uk ĭ chiŏng, siù-
dĭk sèng-nĭk dŏk ĭ, dăng huāng
ké̤uk ĭ dŏk[o], cuòi sê Ciō Ià-Huò-
Huà sū gŏng gì.

11 Gáu hiā nĭk-cī, Nguāi lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk dṳ̄ng-găng buóh kĕk
siŏh dó̤i dê, sé̤u Gáe̤k cọ́ muài-
cáung gì dê-huŏng, ciā dê diŏh
hāi dĕ̤ng biĕng: bìng-só sê nèng
sū lài-uōng gì săng-gók: nâ ciā
lài-uōng gì diô dék-dék ké̤uk
muó-dê cĕk kó̤: lŏ̤h hṳ̆-uái nèng
ciŏng Gáe̤k lièng ĭ ciòng gṳ̆ng
muài-cáung, chĭng ciā dê-huŏng
giéu lò Hăk-muòng-gáe̤k gì săng-
gók. 12 Ī-sáik-liĕk nèng buóh
muài hiā sĭ-siū sĕk gā nguŏk nĭk
hṳ̄ òng, săi ciā dê â̤ táh-gáik.
13 Guók lâ̤ cé̤ung báh-sáng buóh
tá ĭ muài-cáung; dŏng nguāi
dáik ìng-iêu gì nĭk-cī[p], ciā dâi
sáung cọ́ báh-sáng gì miàng-
siăng, cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū
gŏng gì. 14 Ī-gáuk-nèng buóh
puái nèng sì-siòng piéng giàng
guók nôi, guó diô gì nèng iā
bŏng-câe̤ ĭ ciŏng dê-siŏng ṳ̄-diōng
gì sĭ-siū muài kó̤, săi dê â̤ táh-
gáik: guó chék gā nguŏk nĭk ī-
hāiu, ciā nèng diŏh sùng că ciā
dê. 15 Gĭng-guó ciā dê gì nèng,
nâ ô káng-giéng nèng gì hài-
gáuk, cêu găi-dŏng lŏ̤h bòng-
biĕng lĭk gé-hộ, dīng ciā muài-
cáung gì lì. ciŏng ciā gáuk muài

g Isg. 14: 19. h Isg. 17: 20. i Isg. 13: 11, 13. k Sp. 11: 6. l Sp. 9: 16. Isg. 37: 28; 39: 7.

a Isg. 2: 1. b Isg. 38: 2, 3. c Isg. 38: 4. d Isg. 38: 6, 15. e Isg. 6: 2. g Isg. 33: 27. h Isg. 38: 8, 14. i Isg. 6: 7. k Isg. 20: 39. l Isg. 36: 23. m Isa. 45: 11. n Isg. 21: 7. o Isa. 33: 1. p Isg. 28: 22.

lǫ̆h Hăk-muòng-gáek gì săng-
gók. 16 Ọ̆h-ciŏng-uâng gáuk-
nęng ạ̤ săi ciā dê táh-gáik. Ô
lā siàng bô miàng Hăk-muòng-ā
(Huăng-ĭk cêu sê cẹ́ụng dọ̄ gì é).
17 Ìng-cṳ̄, Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uậng gōng: Nṳ̄ diŏh dọ́i
gáuk cṳ̄ng gì cēu, gáuk cṳ̄ng iā-
séu gōng, Nguāi tá̤ nṳ̄ hióng
Nguāi gì cié, cêu sê lǫ̆h Ī-sáik-liĕk
săng gì duāi cié: nṳ̄ diŏh huôi-
cà̤, iù sẹ́ụ-chẹ́ụ cẹ̄ụ-cĭk lì siăh
nṳ̆k chiók háik[s]. 18 Nṳ̄ dṳ̆ ạ̤
siăh ṳ̄ng-sẹ̄ụ gì nṳ̆k, chiók dê-
siŏng uòng-hèu gì háik, gẹ̄ng
mièng-iòng gâẹng iòng giăng,
gẹ̄ng săng-iòng gâẹng gẹ̄ng ngù
gì háik, ĭ dṳ̆ sê Bă-săng dĭng bùi
gì tàu-săng. 19 Nguāi tá̤ nṳ̄
hióng gì cié, nṳ̄ diŏh lì siăh nṳ̆k
iù cêng bā, háik chiók dĭng cẹ́ụk.
20 Nṳ̄ lǫ̆h Nguāi sĭk siōng ạ̤ siăh
bā, siăh mā gâẹng tăi-chiă gì,
ṳ̄ng-sẹ̄ụ gâẹng gáuk dēng gì
bĭng-cók, cuòi sê Ciō Ià-Huò-
Huà sṳ̄ gōng gì. 21 Nguāi buóh
hiêng Nguāi ìng-iêu lǫ̆h liĕk
guók dṳ̆ng-găng[t], ê-băng ìng dṳ̆
dék-dék káng-giéng Nguāi sṳ̄
hèng gì hìng-huăk, lièng Nguāi
sṳ̄ gáung lǫ̆h ĭ siōng-sié gì duāi
cài-nèng[u]. 22 Cẹ̄ụ ciā nĭk-cĭ ī-
hâiu, Ī-sáik-liĕk cṳ̆k dék-dék
hiēu-dék Nguāi sê Ià-Huò-Huà ĭ
gì Siōng-Dá̤[a]. 23 Ê-băng ìng iâ
buóh hiēu-dék Ī-sáik-liĕk cṳ̆k
sêu niăh, sê ĭng ĭ kiĕng-iù gì
iòng-gó[b]; ĭ dáik cọ̄i Nguāi, gó-
chṳ̄ Nguāi iĕng méng ng gó ĭ[c]:
ciōng ĭ hó lǫ̆h siù-dĭk gì chiū, săi
ĭ dṳ̆ sêu dọ̄ tài[d]. 24 Nguāi ciéu ĭ
gì ṳ̆-uói, bĭng ĭ gì guó-sék, dâi ĭ;
iĕng Nguāi gì méng ng gó ĭ.
25 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nguāi buóh săi
Ngā-gáuk cṳ̆k sêu niăh gì
nęng dṳ̆ diōng lì[e], kọ̄-lèng Ī-
sáik-liĕk ciòng gā[g]; iā ĭng Nguāi
séng gì miàng duāi huák iĕk
sĭng. 26 Ī-gáuk-nęng dék-dék
giéng siēu-lạ̄[h], dŏng ĭ sèng-nĭk sṳ̄
huâng ék-chiék dáik cọ̄i Nguāi
gì dâi, hṳ̄ siŏh sì ạ̤ ăng-gṳ̄ lǫ̆h
ĭ buōng-dê[i], mọ̀ nęng săi ĭ giăng[k];
27 hiā sì-hâiu Nguāi ī-gĭng săi ĭ
iù liĕk guók diōng lì, iù siù-dĭk
gì dê cẹ̄ụ-cĭk ĭ, ĭng ĭ gì iòng-
gó, hiēng-mìng Nguāi sê séng
lǫ̆h gáuk guók méng-sèng[l]. 28 Ī-
gáuk-nęng cêu ạ̤ hiēu-dék Nguāi
sê Ià-Huò-Huà ĭ gì Siōng-Dá̤,
ĭng Nguāi sèng-nĭk săi ĭ giéng
niăh kọ́ ê-băng, ī-hâiu cẹ̄ụ-cĭk ĭ
diōng lì buōng-dê; béng mọ̀ săi
ĭ siŏh gā nęng cái làu diŏh hṳ̄-
uái; 29 Nguāi dék-dék mọ̀ cái
iĕng méng ng gó ĭ, ĭng Nguāi ī-
gĭng ciŏng Nguāi gì Sĭng sẹ́ụ
kẹ́ụk Ī-sáik-liĕk cṳ̆k: cuòi sê Ciō
Ià-Huò-Huà sṳ̄ gōng gì uâ.

s 1 Il. 12: 9. Msl. 19: 17, 18.
t Isg. 28: 22; 38: 23.
u C. 7: 4.
a Ing. 2: 27.
b Sm. 29: 24—28.
c Sm. 31: 17.
d Le. 26: 25.
e 1 Il. 30: 3.
g Isg. 20: 40.
h Di. 9: 16.
i Isg. 34: 25, 27, 28; 38: 8.
k Isg. 34: 28.
l Isg. 20: 41; 28: 25.

Dạ̤ 40 Ciŏng.

Siŏh gā nęng niĕng liòng nọ́h gì tiōng. Liòng dâing dęng muòng gì chió. Liòng nọ̄i nguói iĕng. Hèng lā̤ gì sṳ̄ ẹ̄ụng gì dọ́h gâẹng bùng. Cié-sĭ sṳ̄ ẹ̄ụng gì bùng. Ciā lòng.

NGUĀI-NẸ̀NG sêu niăh hâiu
nê-sĕk ngô nièng, Ià-lô-sák-lēng
siàng páh-puái[a] hâiu sĕk-sé nièng
ciăng nguŏk chĕk-sĕk nĭk, dŏng
hṳ̄ siŏh nĭk, nguāi mùng Ià-Huò-
Huà gì Sĭng găng-dông[b], dái
nguāi gáu hṳ̄-uái. 2 Nguāi ciáng
lạ̄ káng Siōng-Dá̤ gì ê-chiông[c],
cêu mùng ĭ dái nguāi gáu Ī-sáik-
liĕk dê, ciŏng nguāi bóng lǫ̆h
dĭng gèng gì săng[d], ciā săng siōng
gì nàng-biēng chiông ô lā siàng
gióng-kī. 3 Ĭ dái nguāi gáu hṳ̄-
uái, giéng ô siŏh gā nęng méng-
sáik chiông dęng[e], chiū niĕng
muài sóh[g] gâẹng liòng nóh gì
tiông siŏh dèu[h], kiê diŏh muòng-
kāu. 4 Ciā nęng cêu gâẹng nguāi
gōng, Ìng-cṳ̄[i], huàng Nguāi sṳ̄ cī-
sê nṳ̄ gì, diŏh ẹ̄ụng mĕk-ciū
káng, ngê-giāng tiăng[k], bô diŏh
còng nṳ̄ sĭng-diē: ĭng dái nṳ̄

a Isg. 33: 21.
b Isg. 1: 3.
c Isg. 1: 1.
d Msl. 21: 10.
e Isg. 1: 7.
g Isg. 47: 3.
h Msl. 11: 1.
i Isg. 2: 1.
k Isg. 44: 5.

gáu cŭ-uái sê dĕk-é ọ́i cī-sê nṳ̄:
huàng nṳ̄ sṳ̄' káng-giéng gì, nṳ̄
diŏh gó-só Ī-sáik-liĕk cŭk[l].
[5] Nguāi cêu káng-giéng dâing
nguôi miêng, sẹ́ṳ-hióng ô chiòng[m],
ciā nẹ̀ng chiū niĕng liòng nóh gì
tiông, dòng lẹ̆k chióh, ciā chióh
gì dòng sê iù chiū-dăng gáu
chiū-cāi muōi, gó lìng siŏh chiū-
ciōng: ciā nẹ̀ng liòng ciā chiòng
kuák siŏh tiông; gèng siŏh
tiông. [6] Ciā nẹ̀ng gáu hióng
dẹ̆ng gì muòng, siông kọ́ muòng
gì giĕ-cọ̄; liòng muòng-dâing ô
siŏh tiông chĭng: ciā muòng gó
siŏh ciáh muòng-dâing iâ siŏh
tiông chĭng. [7] Bô ô bùng-găng
dòng siŏh tiông, chĭng siŏh
tiông; bùng-găng dŭ sŏng gáh
ngô chióh; muòng-dâing gâẹng
nọ̄i muòng gì lòng sŏng gáh siŏh
tiông. [8] Bô liòng muòng nọ̄i gì
lòng, chĭng ô siŏh tiông. [9] Bô
liòng muòng gì lòng ô báik
chióh; muòng têu kuák lâng
chióh; muòng gì lòng hióng diē-
sié. [10] Dẹ̆ng muòng nọ̄i ô bùng-
găng, cī bĕng săng găng, hṳ̄ bĕng
săng găng; muōi săng găng bùng
liòng dŭ siŏh-iông: liōng bĕng gì
têu, liòng gì chióh-cháung dŭ
siŏh-iông. [11] Bô liòng diē muòng
gì ôi-chẹ́ṳ, kuák sĕk chióh;
muòng ôi chĭng sĕk-săng chióh;
[12] bùng-găng sèng-dâu cī bĕng
gái-âing siŏh chióh, hṳ̄ bĕng gái-
âing iâ siŏh chióh; cī bĕng gáuk
bùng chĭng lẹ̆k chióh, hṳ̄ bĕng
gáuk bùng iâ chĭng lẹ̆k chióh.
[13] Ī cêu liòng muòng siông-sié, iù
cī bĕng bùng dīng gáu hṳ̄ bĕng
bùng dīng, gẹ̄ṳng nê-sĕk ngô
chióh; muòng dŭ cạ̄ sŏng dọ̆i.
[14] Bô liòng hṳ̄ sạ̄ gì têu ô lẹ̆k-sĕk
chióh; têu nọ̄i sẹ́ṳ-ùi ô muòng
gì iêng. [15] Cẹ̄ṳ nguôi muòng
sèng gáu nọ̄i muòng gì lòng sèng,
gẹ̄ṳng ngô-sĕk chióh. [16] Gáuk
bùng ô guōng mĕk gì kăng-
muòng[n], ciā dẹ̆ng muòng nọ̄i
sẹ́ṳ-hióng, hó chiòng gì têu dṳ̄ng-
găng, lièng lòng hṳ̄-diē iâ ciōng-
uâng: diē-sié sẹ́ṳ-hióng dŭ ô
kăng-muòng: gáuk têu méng-
siông ô dĕṳ lā cọ̄ chéu[o].
[17] Ī cêu dái nguāi gáu nguôi
iêng[p], giéng ciā iêng sẹ́ṳ-hióng ô
bùng-găng[s] gâẹng puŏ siŏh gì dê:
puŏ siŏh dê-siông ô bùng săng-
sĕk găng. [18] Muòng bòng-biĕng
gì puŏ siŏh dê, cêu sê giā gì puŏ
siŏh dê, sê dọ́i diŏh muòng chĭng
gì chióh-cháung. [19] Bô iù â
muòng sèng, liòng gáu nọ̄i iêng
sèng, chĭng siŏh báh chióh, hióng
dẹ̆ng hióng báẹk dŭ sê ciōng-
uâng. [20] Nguôi iêng báẹk hióng
gì muòng, ī cêu liòng niŏh-uâi
chĭng, niŏh-uâi kuák. [21] Ciā
muòng gì bùng cī bĕng săng
găng, hṳ̄ bĕng săng găng; ī gì
têu liêng lòng, dŭ bìng' kī-sĕng
sŭ gōng hiā muòng gì chióh-
cháung: muòng chĭng ngô-sĕk
chióh, kuák nê-sĕk ngô chióh.
[22] Ī sŭ-iū gì kăng-muòng gâẹng
lòng liêng cọ̄ chéu, dŭ bìng dẹ̆ng
hióng muòng gì chióh-cháung;
nẹ̀ng siông kọ́ ciā muòng, ô chék
cèng giĕ-cọ̄; ciā lòng diŏh ī dọ́i-
méng. [23] Nọ̄i iêng ô muòng
gâẹng báẹk hióng gì muòng dẹ̆ng
hióng gì muòng sŏng dọ́i; ī cêu
iù cī bĕng muòng-liòng gáu hṳ̄
bĕng muòng, ô siŏh báh chióh.
[24] Ī bô dái nguāi hióng nàng kọ́,
giéng ô nàng hióng gì muòng:
ī cêu liòng ciā muòng-têu liêng
lòng, dŭ bìng kī-sĕng gì chióh-
cháung. [25] Muòng gâẹng lòng
hṳ̄-diē, sẹ́ṳ-hióng dŭ ô kăng-
muòng, gâẹng kī-sĕng gì kăng-
muòng siŏh-iông: ciā nàng muòng
chĭng ngô-sĕk chióh, kuák nê-
sĕk ngô chióh. [26] Nẹ̀ng siông kọ́
ciā muòng, ô chék cèng giĕ-cọ̄, ciā
lòng diŏh ī dọ́i-méng: muòng gì
têu lạ̄ dĕṳ lā cọ̄ chéu, cī bĕng
siŏh dău, hṳ̄ bĕng siŏh dău.
[27] Nọ̄i iêng[t] ô muòng hióng nàng:

l Isg. 43: 10.
m Isg. 42: 20.
n 1 L. 6: 4. Isg. 41: 16, 26.
o Isg. 41: 13.
p Isg. 42: 1. Msl. 11: 2.
s Isg. 41: 10.
t Isg. 8: 16.

iù ciā muòng liòng gáu nàng
huōng gì muòng, gê̤ng siŏh báh
chióh.
28 Ĭ bô dái nguāi iù nàng
muòng gáu nô̤i iêng: cêu liòng
nàng muòng, dŭ bìng kĭ-sĕng gì
chióh-cháung; 29 muòng gì bùng-
găng, gâ̤ng sū-iū gì têu, lièng
lòng, dŭ bìng kĭ-sĕng gì chióh-
cháung: muòng lièng lòng hṳ̄-
diē sé̤ṳ-ùi dŭ ô kāng-muòng: ciā
nàng muòng chĭng ngô-sĕk chióh,
kuák nê-sĕk ngô chióh. 30 Sé̤ṳ-
hióng ô lòng, dòng nê-sĕk ngô
chióh, kuák ngô chióh. 31 Sū-iū
gì lòng sê hióng nguôi iêng; têu
lā̤ dĕu lā cō̤ chéu: siông kó̤ ciā
muòng ô báik cèng giĕ-cō̤. 32 Ĭ
bô dái nguāi gáu nô̤i iêng dĕ̤ng
biĕng: cêu bìng kĭ-sĕng gì chióh-
cháung liòng dĕ̤ng muòng; 33 sū-
iū gì bùng-găng gâ̤ng têu lièng
lòng, dŭ bìng kĭ-sĕng gì chióh-
cháung: muòng gâ̤ng lòng hṳ̄-
diē, sé̤ṳ-hióng dŭ ô kāng-muòng:
ciā dĕ̤ng muòng chĭng ngô-sĕk
chióh, kuák nê-sĕk ngô chióh.
34 Ciā lòng sê hióng nguôi iêng;
sū-iū gì têu dĕu lā cō̤ chéu, cī
bĕng siŏh dău, hṳ̄ bĕng siŏh dău:
siông kó̤ ciā muòng ô báik cèng
giĕ-cō̤. 35 Ĭ bô dái nguāi gáu
bá̤ek muòng[u]: cêu liòng ciā
muòng, dŭ bìng kĭ-sĕng gì chióh-
cháung, 36 liòng sū-iū gì bùng-
găng, gâ̤ng têu, lièng lòng; sé̤ṳ-
hióng dŭ ô kāng-muòng: ciā
bá̤ek muòng chĭng ngô-sĕk chióh,
kuák nê-sĕk ngô chióh. 37 Sū-
iū gì têu hióng diŏh nguôi iêng,
sū-iū gì têu cī bĕng hṳ̄ bĕng dŭ
ô dĕu lā cō̤ chéu: siông kó̤ ciā
muòng ô báik cèng giĕ-cō̤.
38 Muòng-têu bòng-biĕng ô lā
bùng lièng bùng muòng; hṳ̆-uái
nê̤ng sā̤ ciā siĕu cié gì tàu-
săng[a]. 39 Sṳ̆k muòng gì lòng hṳ̄-
diē, cī bĕng ô lâng tiŏng dó̤h, hṳ̄
bĕng ô lâng tiŏng dó̤h, lŏ̤h siông-
sié ā̤ tài siĕu cié[b], sṳ̆k-cô̤i cié[c], sṳ̆k-
kiĕng cié[d] gì tàu-săng. 40 Lŏ̤h
ngiê-dāu siông kó̤ bá̤ek muòng gì
giĕ-cō̤ bòng-biĕng, cī bĕng ô
lâng tiŏng dó̤h, lŏ̤h hṳ̄ bĕng cêu
sê muòng-lòng biĕng-dău, iâ ô
lâng tiŏng dó̤h. 41 Muòng biĕng-
dău cī bĕng ô sé tiŏng dó̤h, hṳ̄-
bĕng ô sé tiŏng dó̤h; gê̤ng-cūng
ô báik tiŏ̤ng gì dó̤h, lŏ̤h siông-sié
ā̤ tài tàu-săng. 42 Gó ô siĕu
cié gì dó̤h sé tiŏng, dŭ sê chĕ̤k
guŏng gì siŏh có̤ gì, dòng chióh-
ngô, kuák chióh ngô, gèng siŏh
chióh: tài siĕ̤u cié gâ̤ng bĕk nó̤h
cié gì tàu-săng, sū ê̤ng gì gā-sĭ
bā̤ ciā dó̤h siông-sié. 43 Lòng-nô̤i
ô hṳ̄ sā̤ gău, siŏh ciŏng kuák gì,
déng lŏ̤h sé̤ṳ-hióng: dó̤h-siông
bóng sū cié gì nṳ̆k.
44 Nô̤i iêng hṳ̄-diē, lŏ̤h nô̤i
muòng ngiê-dāu, ô chióng gō̤ nê̤ng[e]
gì bùng, ciā bùng kī diŏh bá̤ek
muòng biĕng dièu nàng: gó ô
siŏh găng diŏh dĕ̤ng muòng biĕng
dièu bá̤ek. 45 Ciā nê̤ng cêu
gâ̤ng nguāi gōng, Dièu nàng gì
bùng sê dâing-diē dŏng cék-sê̤ṳ[g]
gì cié-sĭ sū ê̤ng gì. 46 Dièu
bá̤ek gì bùng, sê cié-dàng lā̤
dŏng cék-sê̤ṳ gì cié-sĭ[h] sū ê̤ng
gì: ĭ cêu sê Lé-ê nê̤ng dṳ̆ng-
găng, Sák-dók gì giāng-sŏng, dŭ
chĭng-gê̤ng Ià-Huò-Huà hông-
sê̤ṳ Ĭ[i]. 47 Cêu liòng ciā iêng,
chĭng siŏh báh chióh, kuák siŏh
báh chióh, sé gá̤ek iông-sék;
cié-dàng sê diŏh dâing sèng.
48 Ĭ bô dái nguāi gáu dâing gì
lòng, cêu liòng ciā lòng gì têu, cī
méng ngô chióh, hṳ̄ méng ngô
chióh: muòng kuák cī bĕng săng
chióh, hṳ̄ bĕng săng chióh.
49 Ciā lòng dòng nê-sĕk chióh[k],
kuák sĕk-ék chióh; siông kó̤ ciā
lòng ô giĕ-cō̤: muòng têu biĕng ô
lā têu, cī bĕ̤ng siŏh ciáh, hṳ̄ bĕng
siŏh ciáh[l].

u Isg. 47: 2.
a 2 Ld. 4: 6.
b Le. 1: 3, 4.
c Le. 4: 2, 3. Isg. 42: 13.
d Le. 5: 6; 6: 6; 7: 1. Isg. 42: 13; 46: 20.
e 1 Ld. 6: 31, 32.
g Le. 8: 35. Msg. 1: 53.
h Msg. 18: 5.
i Isg. 43: 19; 44: 15.
k 1 L. 6: 3.
l 1 L. 7: 21.

Dĕ̤ 41 Ciŏng.

Dâing gì chióh-cháung gâe̤ng
bùng-găng lièng cŏng-sék.

Ĭ cêu dái nguāi gáu dâing lă̤,
liòng ciā têu, cī bĕng lĕ̤k chióh
kuák, hṳ̆ bĕng lĕ̤k chióh kuák,
gâe̤ng diòng-bùng gì kuák siŏh-
iông. 2 Muòng kuák sĕk chióh;
muòng bòng - biĕng cī bĕng ngô
chióh, hṳ̆ bĕng ngô chióh: cêu
liòng ciā dâing, chĭng sé - sĕk
chióh, kuák nê-sĕk chióh. 3 Ĭ
cêu giàng diē kó̤, liòng muòng-
têu ô lâng chióh: muòng iông lĕ̤k
chióh; muòng kuák chék chióh.
4 Ĭ cêu lō̤h dâing-nō̤i, liòng siŏh
sū-câi, nê-sĕk chióh chĭng, nê-sĕk
chióh kuák[a]: gâe̤ng nguāi gōng,
Cuòi sê cé-séng sū[b]. 5 Cêu liòng
dâing gì chiòng lĕ̤k chióh; lō̤h
dâing bòng-biĕng kuàng-ùi dṳ̆ ô
biĕng bùng, gáuk biĕng bùng
kuák sé chióh. 6 Biĕng bùng ô
săng cèng că̤ sŏng dō̤i, muōi cèng
ô săng-sĕk găng; dâing-chiòng
gâe̤ng biĕng bùng dâi-dŏng, gó ô
lā chiòng, bùng hó diŏh ciā
chiòng, mō̤ hó diŏh dâing-chiòng[c].
7 Ciā biĕng bùng muōng gèng
muōng kuák; bùng-ók ùi diŏh
dâing cê̤ṳ giā táu siōng: ĭng-chṳ̄
bùng-ók lō̤h siōng-sié gó kuák;
nĕ̤ng cêu iù â cèng, táu dŏng
cèng, gáu siōng cèng[d]. 8 Nguāi iâ
káng-giéng ùi dâing gì bùng-ók ô
niŏh gèng: ciā biĕng bùng gì gĭ-cī
cé̤ṳk-cé̤ṳk siŏh tiōng gèng, cêu
sê lĕ̤k duâi chióh. 9 Ngiê-dâu
biĕng-bùng gì chiòng, ô ngô chióh
gâu: sū diŏng gì kĕ̤ng dê, cêu sê
dâing lă̤ biĕng bùng gì sū-câi.
10 Sé̤ṳ-hióng ùi dâing cī să̤ bùng-
găng, sŏng gáh gì dê, kuák nê-
sĕk chióh. 11 Biĕng bùng gì
muòng dṳ̆ dièu kĕ̤ng dê, siŏh
ciáh muòng hióng báe̤k, siŏh ciáh
muòng hióng nàng: sé̤ṳ - ùi sū
diông gì kĕ̤ng dê, dṳ̆ kuák ngô
chióh. 12 Lō̤h să̤ biĕng kĕ̤ng dê
sèng[e], bùng-ók kuák chék - sĕk
chióh, dòng gâu-sĕk chióh; bùng-
ók gì chiòng sé̤ṳ-ché̤ṳ dṳ̆ ngô
chióh gâu. 13 Ŏ̤h-ciòng-uâng
ĭ liòng ciā dâing dòng siŏh báh
chióh; kĕ̤ng-dê gâe̤ng bùng - ók
lièng ĭ gì chiòng iâ siŏh báh
chióh dòng; 14 dâing gì sèng-
méng, gâe̤ng hióng dĕ̤ng gì kĕ̤ng
dê, kuák siŏh báh chióh.
15 Ĭ liòng âu-méng kĕ̤ng dê
méng - sèng gì bùng - ók, lièng
liōng bĕng gì làu, gê̤ṳng siŏh báh
chióh dòng; bô liòng nō̤i dâing
gâe̤ng iêng gì lòng; 16 bô liòng
muòng-dâing[g] gâe̤ng guŏng mĕk
gì kāng-muòng[h], lièng ùi dâing
săng cèng gì làu, lō̤h muòng -
dâing dō̤i-méng, sé̤ṳ - ùi dṳ̆ sê̤
bĕng iĕng lă̤, kāng-muòng lièng
iù dê gáu kāng-muòng lă̤; dṳ̆ ô
bĕng iĕng hō̤; 17 cê̤ṳ muòng
siōng-sié ék-dĭk gáu nō̤i dâing
nguôi dâing, nō̤i-nguôi sé̤ṳ-hióng
gì chiòng dṳ̆ sê bìng chióh-cháung.
18 Bô ô dĕu gĭ-lô-bĭng[i] gâe̤ng cō̤
chéu[k]; lâng gā gĭ-lô-bĭng dâi-
dŏng ô siŏh dău cō̤ chéu, muōi
gĭ-lô-bĭng ô lâng gā méng; 19 cī
bĕng ô nĕ̤ng gì méng, hióng diŏh
cō̤ chéu, hṳ̆ bĕng ô săi gì méng,
iâ hióng diŏh cō̤ chéu: dâing sé̤ṳ
hióng dṳ̆ ô dĕu ciŏng-uâng. 20 Iù
dê gáu muòng siōng, ô dĕu gĭ-
lô - bĭng gâe̤ng cō̤ chéu: dâing
gì chiòng dṳ̆ sê ciŏng - uâng.
21 Dâing gì muòng-têu dṳ̆ sê sé
gáe̤k; séng-sū gì sèng-méng, iâ sê
ciŏng-uâng gì iông-sék. 22 Dàng
sê chà cō̤ gì[l], gèng săng chióh,
dòng lâng chióh; ĭ sé gā gáe̤k
gâe̤ng cō̤ lièng sé̤ṳ-miêng dṳ̆ sê
chà gì: ciā nĕ̤ng gâe̤ng nguāi
gōng, Cuòi sê Ià-Huò-Huà méng-
sèng gì dō̤h[m]. 23 Dâing gâe̤ng
séng-sū ô lâng gā muòng[n]. 24 Cī
lâng gā muòng dṳ̆ cái ṳ̆ng lâng
siéng, ĭ dṳ̆ ă̤ kŭi ă̤ guŏng; cī bĕng
muòng buŏng lâng siéng, hṳ̆ bĕng

a 1 L. 6: 20. 2 Ld. 3: 8.
b 1 L. 6: 16. Isg. 45: 3.
c 1 L. 6: 6.
d 1 L. 6: 8.
e Isg. 42: 1, 10, 13.
g Isa. 6: 4.
h Isg. 40: 16, 25.
i 1 L. 6: 29, 32, 35; 7: 36.
k 2 Ld. 3: 5. Isg. 40: 16.
l C. 30: 1.
m Isg. 44: 16.
n 1 L. 6: 31 —35.

muòng iâ buŏng lâng siéng.
25 Dâing muòng méng-siông ô
dĕu gĭ-lô-bĭng gâe̤ng cō̤ chéu,
chiông dĕu chiòng gì siŏh-iông;
ngiê-dāu diŏh lòng méng-sèng, ô
chà có̤ gì muòng-dâing[o]. 26 Lŏ̤h
ciā guŏng mĕk gì kāng-muòng, cī
bĕng hṳ̄ bĕng dŭ ô dĕu lā cō̤
chéu, lòng chiòng méng-siông:
gâe̤ng ùi dâing gì biĕng bùng,
lièng sū-iū gì muòng-dâing dŭ
ciŏng-uâng.

Dâ̤ 42 Ciŏng.

Dâing nguôi iêng gì chióh-cháung.

CIĀ nē̤ng cêu dái nguāi chók
lì gáu nguôi iêng[a], hióng diŏh
báe̤k-sié: iĕu nguāi gáu kē̤ng
dê sèng[b] gì bùng-ók, cêu sê hióng
báe̤k gâe̤ng dâing dó̤i-méng.
2 Bùng-ók dòng siŏh báh chióh,
kuák ngô-sĕk chióh, sèng-dāu gì
muòng hióng báe̤k. 3 Lŏ̤h nó̤i
iêng nê-sĕk chióh dòng gì dê dó̤i-
méng, lièng lŏ̤h nguôi iêng puŏ
siŏh dê dó̤i-méng, ciā bùng-ók
săng cèng, ĭ gì làu dŭ sŏng dó̤i.
4 Lŏ̤h cī sâ̤ bùng sèng-dāu, ô duāi
diô hióng nó̤i, kuák sĕk chióh,
siēu diô siŏh chióh; muòng dŭ
dièu báe̤k. 5 Siông cèng gì bùng
gó cáh: ĭng ké̤uk biĕng làu ciéng
ĭ gì dê, bī dṳ̄ng â liŏng cèng gì
gó sâ̤. 6 Ciā bùng ô săng cèng,
dŭ mó̤ têu chiông iêng-nó̤i gì têu:
gó-chṳ̄ siông cèng bī dê-dău, â
cèng gâe̤ng dŏng cèng gó cáh.
7 Bùng-găng dièu nguôi iêng,
ngiê-dāu lŏ̤h ciā bùng bòng-
biĕng, ô chiòng gâe̤ng bùng sŏng
dó̤i, dòng ngô-sĕk chióh. 8 Lŏ̤h
nguôi iêng bùng-găng dòng ngô-
sĕk chióh: nâ lŏ̤h dâing-sèng ô
siŏh báh chióh. 9 Lŏ̤h bùng â-
dâ̤, iù dē̤ng-biĕng ô lā diē lì gì ôi-
ché̤u[c], cêu sê nē̤ng iù nguôi iêng
â̤ diē kó̤ ciā bùng. 10 Dē̤ng biĕng
lŏ̤h kē̤ng dê dó̤i-méng, gâe̤ng
dâing sŏng dó̤i, iâ ô bùng-găng, hó
diŏh iêng lâ̤ gâu gì chiòng. 11 Lŏ̤h
ciā bùng sèng ô lā diô, chiông
báe̤k-hióng bùng gì diô siŏh-
iông; iâ hṳ̄ dòng iâ hṳ̄ kuák;
ĭ gì chók-ĭk gì iông-sék, lièng
sū-iū gì muòng, dŭ bìng hiā
báe̤k bùng. 12 Bìng nàng-hióng
bùng gì muòng, lŏ̤h diô tàu lâ̤
ô lā muòng, cêu sê hióng dē̤ng
gì chiòng méng-sèng gì diô, tṳ̄ng
diē ciā bùng. 13 Ĭ cêu gâe̤ng
nguāi gŏng, Kē̤ng dê sèng nàng
biĕng gì bùng, gâe̤ng báe̤k biĕng
gì bùng, dŭ sê séng gì bùng, cié-
sĭ chĭng-gê̤ung Ià-Huò-Huà[d]: lŏ̤h
hṳ̄-diē â̤ siăh ciā cé-séng gì nó̤h[e],
iâ lŏ̤h hṳ̄-diē bóng cé-séng gì
nó̤h, cêu sê só cié, sṳ̆k-có̤i cié,
sṳ̆k-kiĕng cié gì nó̤h[g]; ĭng ciā
ôi-ché̤u sê séng. 14 Cié-sĭ diē kó̤
sì-hâiu, ng-tē̤ng chók séng-sū
gáu nguôi iêng, dŏng cék-sé̤u sū
sê̤ung gì ĭ-hŭk sê séng; gó-chṳ̄
diŏh ciŏng ciā ĭ-hŭk bóng hṳ̄-diē:
sê̤ung bĕk nó̤h ĭ-siòng[h], giàng
kó̤ sṳ̆k báh-sáng gì ôi-ché̤u.
15 Ciā nē̤ng liòng nó̤i dâing
uòng lāu, cêu dái nguāi chók lì,
gáu dē̤ng hióng gì muòng[i], liòng
ciā muòng sé̤u-hióng. 16 Kĕk
tiông kó̤ liòng, cêu sê ê̤ung ciā
tiông liòng sé̤u-ciŭ-ùi, liòng dē̤ng
hióng ô ngô báh tiông. 17 Kĕk
tiông liòng sé̤u-ciŭ-ùi, liòng báe̤k
hióng ô ngô báh tiông. 18 Kĕk
tiông liòng nàng hióng, iâ ô ngô
báh tiông. 19 Ĭ cêu huòi-diōng-
sĭng gáu sâ̤ hióng, ê̤ung ciā tiông
liòng ngô báh tiông. 20 Ĭ liòng
ciā sé̤u-hióng: ô chiòng ùi lâ̤[k],
dòng ngô báh tiông, kuák ngô
báh tiông[l], â̤ hṳ̆ng-biék séng-sū
gâe̤ng sṳ̆k dê[m].

Dâ̤ 43 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà gì ĭng-guŏng gáung lŏ̤h séng dâing. Dâing gì lié. Liòng lièng hióng ciā cié-dàng.

Ī-HÂIU ciā nē̤ng dái nguāi

o 1 L. 7: 6.
a Isg. 40: 17.
b Isg. 41: 12, 13.
c Isg. 44: 5.
d Isg. 40: 46.
e Le. 6: 16, 26; 10: 13; 24: 9.
g Msg. 18: 9. Isg. 40: 39.
h Le. 6: 11. Isg. 44: 19.
i Isg. 43: 1.
k Isg. 40: 5.
l Isg. 45: 2.
m Le. 10: 10.

gáu muòng lạ̤, cêu sê̤ hióng dê̤ng
gì muòng[a]: 2 gióng Ī-sáik-liĕk
Siŏng-Dá̤ gì ìng-guŏng cê̤ṳ dê̤ng-
huŏng lì[b]: siăng-ĭng chiōng duâi
cūi gì siăng-ĭng[c]: dê ĭng Ī gì ìng-
iêu huák guŏng[d] 3 Hìng-câung sê
chiōng nguāi sèng-nĭk lì ê̤ṳ-sĕng
gōng, Siàng dék-dék miĕk hiā sì-
hâiu sū gióng gì ê-chiōng; bô
chiōng nguāi sèng-nĭk lô̤h Gĭ-
báik ô̤-biĕng sū gióng gì ê-
chiōng[e]: nguāi cêu méng pók
dê-dău[g]. 4 Ià-Huò-Huà gì ìng-
guŏng cê̤ṳ dê̤ng hióng gì muòng,
gáung-lìng lô̤h dâing diē. 5 Sìng
cêu gṳ̄ nguāi sĭng siông[h], dái
nguāi diē nô̤i iêng[i]; gióng Ià-
Huò-Huà gì ìng-guŏng, chṳ̄ng-
muāng diŏh dâing-diē[k]. 6 Nguāi
tiăng-gióng ô siăng-ĭng iù dâing
lạ̤ chók, gâe̤ng nguāi gōng uâ;
iâ ô nê̤ng kiê diŏh nguāi bòng-
biĕng. 7 Ĭ gâe̤ng nguāi gōng,
Ìng-cṳ̄ ā[l], cuòi sê Nguāi cô̤-ôi gì
sū-câi, kiê kă gì ôi-chê̤ṳ, Nguāi
cŭ-uái īng-uōng gṳ̄-cê̤ṳ diŏh Ī-
sáik-liĕk nê̤ng dṳ̄ng-găng[m]: Ī-
sáik-liĕk cŭk gâe̤ng ĭ liĕk uòng
dék-dék mô̤ cái hèng ìng-luâng,
iâ mô̤ ciŏng ĭ liĕk uòng gì sĭ-
siū, lô̤h cŭ-uái muài diŏh gèng
gì ôi-chê̤ṳ, ī-dé siék-dṳ̆k Nguāi
séng gì miàng[n]; 8 Ĭ sèng-nĭk
siék ĭ muòng-dâing lô̤h Nguāi
muòng-dâing bòng-biĕng, lĭk ĭ gì
têu hô-gê̤ṳng Nguāi gì têu, ĭ
Nguāi dṳ̄ng-găng nâ gáh siŏh
tùng chiòng; bô ĭng ĭ sū hèng
kô̤-ó gì dâi, siék-dṳ̆k Nguāi séng
gì miàng: gó-chṳ̄ Nguāi huák-
sáng miĕk ĭ-gáuk-nê̤ng. 9 Dăng
ĭ găi-dŏng ciŏng ĭ gì ìng-hâing,
lièng ĭ liĕk uòng gì sĭ-siū, dṳ̆
uōng-liê Nguāi kô̤, Nguāi cêu
dék-dék páh-dòng gṳ̄-cê̤ṳ lô̤h ĭ
dṳ̄ng-găng. 10 Ìng-cṳ̄, nṳ̄ diŏh
ciŏng ciā dâing, cī-sê Ī-sáik-liĕk
cŭk[o], sāi ĭ ĭng cê-gă kiĕng-iù
siēu-lạ̤: ĭ iâ diŏh liòng ciā iông-
sék. 11 Ī-gáuk-nê̤ng iŏk-sṳ̄ ĭng

a Isg. 42: 15; 44: 1.
b Isg. 10: 18, 19; 11: 23.
c Isg. 1: 24. Msl. 1: 15.
d Isg. 10: 4. Msl. 18: 1.
e Isg. 1: 1.
g Isg. 1: 28.
h Isg. 3: 12.
i Isg. 8: 16.
k 1 L. 8: 10, 11. Isg. 10: 4; 44: 4.
l Isg. 2: 1.
m Isg. 37: 26, 28.
n Isg. 20: 39.
o Isg. 40: 4.
p Isg. 40: 2.
s C. 27: 2.
t Le. 1: 5.
u Isg. 40: 46; 44: 15.

sū cô̤ ék-chiék gì dâi ā̤ siēu-lạ̤,
nṳ̄ cêu diŏh kĕk dâing gì giĕ-
muò iông-sék, chók-ĭk gì ôi-chê̤ṳ,
ék-chiék hìng-câung, ék-chiék lạ̤-
ngì, ék-chiék huák-dô, gâe̤ng ék-
chiék gì lŭk-liê cī-sê ĭ, lô̤h Ĭ
méng-sèng gé siā: sāi ĭ gīng-siū
ék-chiék giĕ-muò, gâe̤ng ék-chiék
gì lạ̤-ngì, dṳ̆ bìng ciā iông kô̤ cô̤.
12 Cuòi cêu sê dâing gì huák-dô:
ciā dâing diŏh săng-dīng, sé̤ṳ-
hióng gái-nô̤i dṳ̆ diŏh sáung cé-
séng gì. Cuòi cêu sê dâing gì
huák-dô.
13 Cié dàng gì chióh-cháung gé
diŏh â-dạ̤: (sū ê̤ṳng gì chióh,
muōi chióh gì dòng sê iù chiū-
dăng gáu chiū-cāi muōi, gó lìng
siŏh chiū-ciōng:) dàng gì gĭ-cô̤,
diŏh ô gèng siŏh chióh, kuák
siŏh chióh, sé̤ṳ-ùi gièng lạ̤ sū-iū
gì huă-biĕng, diŏh ô siŏh nà
kuák, cuòi sê dàng gì gĭ. 14 Iù
dạ̤-cô̤ siōng gáu giâ gì biĕng dài,
diŏh ô lâng chióh gèng, siŏh
chióh kuák; iù ciā siēu gì biĕng
dài, cái siōng gáu duâi gì biĕng
dài, diŏh ô sé chióh gèng, siŏh
chióh kuák. 15 Cái-siōng dàng
gó diŏh gèng sé chióh; dàng
siōng-sié chók sé gā gáe̤k[s].
16 Dàng diŏh ô sĕk-nê chióh
dòng, sĕk-nê chióh kuák, sé̤ṳ-
hióng siàng sé gáe̤k iông-sék.
17 Biĕng dài diŏh ô sĕk-sé chióh
dòng, sĕk-sé chióh kuák; sé̤ṳ-
hióng huă-biĕng kuák buáng
chióh; dạ̤-cô̤ gì gièng sé̤ṳ-hióng
dṳ̆ kuák siŏh chióh; dàng gì
giĕ-cô̤ găi-dŏng hióng dê̤ng.
18 Ciā nê̤ng cêu gâe̤ng nguāi
gōng, Ìng-cṳ̄ ā̤, Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uāng gōng: Dŏng cié-dàng
gióng-kĭ gì nĭk-cī, hióng siēu cié
lièng hó háik lô̤h ĭ siōng-sié[t], ĭ
gì lạ̤-ngì sê ciŏng-uâng. 19 Ciō
Ià-Huò-Huà gōng, Lé-ê nê̤ng
Sák-dók gì giāng-sŏng cô̤ cié-sĭ,
chĭng-gê̤ṳng hông-sê̤ṳ Nguāi[u],
nṳ̄ diŏh hióng gê̤ng gì ngù-giāng

siŏh tàu, gău ké̤uk ĭ có sṳ̆k-cô̤i
cié[a]. 20 Nṳ̄ diŏh kĕ̤k ciā ngù-
giāng gì háik, muák lô̤h dàng gì
sé gā gáe̤k, gâe̤ng biĕng dài gì
sé gáe̤k[b], lièng sé̤ṳ-hióng gì giĕng:
ciŏng-uâng giék-ciāng dṳ̆ ĭ gì ŭ-
uói. 21 Nṳ̄ iâ diŏh ciŏng ciā
sṳ̆k-cô̤i cié gì ngù-giāng, siĕu lô̤h
séng-sṳ̄ ngiê-dāu[c], dâing biĕng sṳ̄
diāng gì ôi-ché̤ṳ. 22 Dâ̤ nê nĭk,
diŏh hióng mô̤ càng-cĭk gĕ̤ng gì
săng-iòng có sṳ̆k-cô̤i cié; gáuk-
nê̤ng giék-ciāng ciā dàng, chióng
kī-sĕng hióng ngù-giāng giék-ciāng
siŏh-iông. 23 Nṳ̄ giék-ciāng ciā
dàng uòng lāu, cêu diŏh hióng
mô̤ càng-cĭk gĕ̤ng gì ngù-giāng
siŏh tàu, gĕ̤ng gì mièng-iòng siŏh
tàu. 24 Nṳ̄ diŏh hióng ĭ lô̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng, cié-sĭ diŏh
kĕ̤k siĕng iê ĭ siông-sié[d], hióng
ĭ có siĕu-cié ké̤uk Ià-Huò-Huà.
25 Lô̤h chék nĭk dṳ̆ng-găng, muōi
nĭk diŏh hióng săng-iòng siŏh
tàu có sṳ̆k-cô̤i cié[e]: bô diŏh
hióng mô̤ càng-cĭk gĕ̤ng gì ngù-
giāng siŏh tàu, gĕ̤ng gì mièng-
iòng siŏh tàu. 26 Gáuk-nê̤ng
chék nĭk diŏh giék-ciāng ciā
dàng, sāi ciā dàng táh-gáik; ŏ̤h-
ciŏng-uâng sāi dàng hŭng-bi̤ék
có séng. 27 Chék nĭk gì gĭ ī
muāng, cê̤u dâ̤ báik nĭk ī-hâ[g],
cié-sĭ diŏh hióng nṳ̄-gáuk-nê̤ng
gì siĕu cié gâe̤ng siā-ŏng cié[h] lô̤h
dàng siông; Nguāi cêu â̤ siŭ-năk
nṳ̄[i], cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sṳ̄
gŏ̤ng gì uâ.

Dâ̤ 44 Ciŏng.

Ng-tĕ̤ng páh-uói séng sṳ̄. Lé-ê nê̤ng gì buŏng-hông. Hṳ̄ Sák-dók gì giāng-sŏng có cié-sĭ.

CIĀ nê̤ng cêu dái nguāi huòi-
tàu gáu séng-sṳ̄ ngiê-dāu, hióng
dê̤ng gì muòng[a] hŭ-uái; ciā
muòng sê guŏng lâ̤, 2 Ià-Huò-
Huà cêu gâe̤ng nguāi gŏng, Ciā
muòng diŏh guŏng, ng-tĕ̤ng kŭi kĭ,
bók cūng nê̤ng iù ciā muòng diē
kó, ĭng Ī-sáik-liĕk gì Siông-Dá̤
Ià-Huò-Huà báik-cèng téng ciā
muòng diē kó; gó-chṳ̄ diŏh guŏng
lâ̤. 3 Nâ gŭng-uòng, ĭng ĭ sê lĭk
có gŭng-uòng[b], â̤ sô̤i diŏh muòng
nô̤i, siăh biăng lô̤h Ià-Huò-Huà
méng-sèng; ĭ diŏh iù ciā muòng
gì lòng diē kó, iâ iù ciā diô chók
lì[c]. 4 Ciā nê̤ng cêu dái nguāi
gáu báe̤k muòng lô̤h dâing-sèng;
nguāi káng-giéng Ià-Huò-Huà gì
ìng-guŏng, chṳ̆ng-muāng diŏh Ià-
Huò-Huà gì dâing[d]: nguāi cêu
méng pók dê-dău[e]. 5 Ià-Huò-Huà
gâe̤ng nguāi gŏng, Ĭng-cṳ̄ â,
Nguāi sṳ̄ hŭng-hó nṳ̄ gì, cêu sê
Ià-Huò-Huà gì dâing ék-chiék
lâ̤-ngì, ék-chiék huák-dô, nṳ̄ diŏh
ciŏng-sĭng ê̤ṳng mĕk-ciŭ káng,
ê̤ṳng ngê-giāng tiāng[g]; iâ diŏh
ciŏng-sĭng káng ciā diē dâing gì
ôi-ché̤ṳ, liêng séng-sṳ̄ lâ̤ ék-chiék
chók lì gì ôi-ché̤ṳ. 6 Diŏh gâe̤ng
ciā buōi-ngĭk gì Ī-sáik-liĕk
cŭk[h] gŏng, Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gŏng: Ī-sáik-liĕk cŭk
â, nṳ̄ sṳ̄ hèng ék-chiék kô̤-ó gì
dâi, éng-găi cé̤uk-é lāu[i], 7 ê-
băng ìng sĭng-diē mâ̤ táh-gáik,
sĭng iâ muôi sêu gák-lâ̤ gì, nṳ̄
ô dái ĭ diē Nguāi séng-sṳ̄, ī-dé
páh-uói Nguāi gì dâing[k], nṳ̄ gé-
iòng hióng Nguāi gì biāng, liêng
iù gâe̤ng háik, ĭng-nguòng ô hèng
cī sâ̤ kô̤-ó gì dâi, buōi Nguāi
gì iók. 8 Nṳ̄ ng siū Nguāi séng
ŭk gì cáik-êng: nâ lô̤h Nguāi
séng-sṳ̄, sāi hiŏng-uâng gì nê̤ng
tá̤ nṳ̄ cê-gă siū Nguāi sṳ̄ puái gì
cék-sê̤ṳ. 9 Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gŏng, Ê-băng ìng
sĭng-diē mâ̤ táh-gáik, sĭng muôi
sêu gák-lâ̤ gì, cêu sê Ī-sáik-liĕk
dṳ̆ng-găng sṳ̄-iū gì ê-băng ìng,
dṳ̆ ng-tĕ̤ng diē Nguāi gì séng-
sṳ̄. 10 Ī-sáik-liĕk nê̤ng sèng-
nĭk buōi-miĕu uŏng-liê Nguāi,
hông-sê̤ṳ ĭ gì ngĕu-chiŏng
sì-hâiu; iâ ô Lé-ê nê̤ng uŏng-liê

a Le. 8: 14. Isg. 45: 17—19.
b O. 29: 12. Le. 8: 15. Isg. 45: 19.
c O. 29: 14.
d Le. 2: 13.
e O. 29: 35, 36. Le. 8: 33, 35.
g Le. 9: 1.
h Le. 3: 1.
i Isg. 20: 40.

---

a Isg. 48: 1, 4.
b Isg. 34: 24.
c Isg. 46: 2, 12.
d Isg. 43: 5.
e Isg. 1: 28.
g Isg. 40: 4.
h Isg. 2: 3.
i Isg. 45: 9. 1 Bd. 4: 3.
k Isg. 23: 39.

Nguāi[l], ĭ dék - dék dŏng cội[m].
11 Nâ ĭ gó ậ lŏ̤h Nguāi gì dâing
dŏng chặ, káng-siū dâing muòng,
lŏ̤h dâing-diē gé̤ung-sê̤u: ĭ diŏh
tạ́ báh-sáng tài siĕu cié lièng bĕk
nŏ̤h cié gì tàu-săng, kiê diŏh báh-
sáng méng-sèng tạ́ ĭ gé̤ung-sê̤u[n].
12 Ĭng ciā Lé-ê nẹ̀ng báik-cèng lŏ̤h
ngēu-chiông méng-sèng tạ́ báh-
sáng dŏng chặ, sāi Ī-sáik-liĕk cŭk
dâung lŏ̤h cội - kiĕng[o]; gó - chṳ̄
Nguāi gṳ̄ chiū huák-siê[p], gōng,
Ĭ dék-dék dŏng cội, cuòi sê Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 13 Bók hṳ̄ ĭ
chĭng-gê̤ung Nguāi, dŏng cié-sĭ
cék-hông hông-sê̤u Nguāi, iâ bók
hṳ̄ ĭ lŏ̤h cé-séng sū chĭng-gê̤ung
Nguāi ék-chiék séng-ŭk[s]: ĭ dék-
dék sêu siēu-lā̤, liêng dŏng ĭ sū
hèng kō̤-ó gì dâi gì cội. 14 Nâ
Nguāi buóh sāi ĭ káng-siū ciā
dâing, lŏ̤h dâing-diē dŏng chặ,
liêng hṳ̄-diē có̤ ék-chiék sū găi-
dŏng có̤ gì dâi[t].
15 Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Sèng-
nĭk Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng buôi-miêu
uōng-liê Nguāi sì-hâiu, ô Lé-ê
nẹ̀ng Sák-dók giāng-sŏng có̤ cié-
sĭ, dŭ siū Nguāi séng sū gì cáik-
êng, ĭ dék-dék chĭng-gê̤ung hông-
sê̤u Nguāi[u]; kiê diŏh Nguāi
méng-sèng, hióng ciā iù gâ̤eng
háik ké̤uk Nguāi: 16 Ĭ ậ diē
Nguāi gì séng-sū, chĭng - gê̤ung
Nguāi gì dó̤h[a] hông-sê̤u Nguāi,
siū Nguāi sū puái gì cék-sê̤u.
17 Ĭ diē nội iêng gì muòng, diŏh
sê̤ung sá̤ muài ĭ-siòng[b]; lŏ̤h nội
iêng gì muòng liêng dâing-diē
gé̤ung - sê̤u sì-hâiu, dŭ ng-tẹ̆ng
sê̤ung iòng-mō̤ cék gì ĭ - siòng.
18 Tàu diŏh dái éu muài gì mō̤,
iĕu lā̤ sê̤ung éu muài gì kó̤; nâ ậ
sāi ĭ chók gâng gì, dŭ ng-tẹ̆ng
sê̤ung. 19 Ĭ chók kó̤ nguôi iêng,
cêu sê báh-sáng sū diŏh gì nguôi
iêng, diŏh sĕng táung kī gé̤ung-
sê̤u sì-hâiu sū sê̤ung gì ĭ-siòng,
bóng lŏ̤h séng bùng-diē sê̤ung bĕk
nŏ̤h ĭ-siòng[c], miēng-dék kĕk ĭ séng-
ĭ hông-căk lŏ̤h báh-sáng dṳ̆ng-
găng[d]. 20 Tàu - huók ng - tẹ̆ng
tié kó̤[e], iâ ng-tẹ̆ng ké̤uk tàu-huók
săng dòng-dòng diŏh; nâ cēng kó̤
tàu - huók ậ sāi-dék 21 Gáuk
cié-sĭ diē nội iêng sì-hâiu, dŭ ng-
tẹ̆ng siăh ciū[g]. 22 Dŭ ng-tẹ̆ng tō̤
guā-hô, hĕk dòng-buŏ sū ké gì, có̤
lō̤-siēu[h]: diŏh tō̤ Ī-sáik-liĕk cŭk
gì dĭng nṳ̄, hĕk cié-sĭ gì guā-hô
iâ ậ tō̤-dék. 23 Ĭ diŏh gá Nguāi
báh-sáng hŭng-biék séng gâ̤eng
sŭk gì, sāi ĭ ậ că-chák ŭ - uói
gâ̤eng táh - gáik gì[i]. 24 Ô gó-
câung gì dâi, ĭ cêu diŏh kiê lā̤
puáng - duáng; dŭ diŏh bìng
Nguāi lŭk-liê puáng-duáng[k]: lŏ̤h
Nguāi ék - chiék cáik - gĭ, diŏh
gīng-siū Nguāi lŭk-liê huák-dô;
iâ diŏh siū Nguāi ăng-sék nĭk có̤
séng nĭk. 25 Cié-sĭ dŭ ng-tẹ̆ng
gê̤ung diŏh sĭng - sĭ, sāi cê - gă
niĕng ŭ-uói: mì-dŭk ĭng bâ-nā̤,
nàng-nṳ̄-giāng, hiăng - diê, liêng
muôi chók gó̤h gì ciā-muói, niĕng
diŏh ŭ-uói ậ sāi-dék[l]. 26 Cié-sĭ
giék-ciāng ī-hâiu, diŏh tạ́ ĭ sáung
chék nĭk có̤ âing[m]. 27 Diē nội
iêng séng sū, lŏ̤h séng sū gé̤ung-
sê̤u, hṳ̄ siŏh nĭk, cêu diŏh tạ́ cê-
gă hióng sṳ̆k-cội cié[n], cuòi sê
Ciō Ià - Huò - Huà sū gōng gì.
28 Cié - sĭ dék - dék dáik lā̤ gĭ-
ngiĕk; Nguāi cêu sê ĭ gĭ-ngiĕk:
nṳ̄-nẹ̀ng ng-tẹ̆ng lŏ̤h Ī-sáik-liĕk
dṳ̆ng-găng ciŏng lā̤ ngiĕk - săng
buŏng ĭ; Nguāi cêu sê ĭ ngiĕk-
săng[o]. 29 Huàng só cié, sṳ̆k-cội
cié, sṳ̆k-kiĕng cié gì nŏ̤h, ĭ dŭ
ậ siăh dék[p]; Ī-sáik-liĕk nẹ̀ng sū
hióng hŭng-biék có̤ séng gì cié-
ŭk, dŭ diŏh gŭi ké̤uk ĭ[s]. 30 Sū
hióng ciáh sṳ̆k gì guōi-cī, gâ̤eng
nṳ̄ sū gṳ̄-hióng ék-chiék gì lā̤-
ŭk, dŭ diŏh gŭi ké̤uk cié-sĭ[t]: sū
hióng ciáh sĭng-sṳ̆k gì măh, mō̤
có̤ hŭng gì, iâ gŭi ké̤uk cié-sĭ[u],
ciŏng-uậng ậ sāi hók-ké siĕ lŏ̤h
nṳ̄ ciòng gă. 31 Huàng cēu-séu
cê-gă sī gì, hĕk ké̤uk áuk séu

l 2 Ld. 29: 4—6. Isg. 48: 11.
m Isg. 4: 4.
n Msg. 16: 9.
o Isg. 7: 19.
p Sp. 106: 26.
s Msg. 18: 3. 2 L. 23: 9.
t 1 Ld. 23: 28, 32.
u Isg. 43: 19.
a Isg. 41: 22.
b C. 28: 39; 39: 27.
c Isg. 42: 14.
d Isg. 46: 20.
e Le. 21: 5.
g Le. 10: 9.
h Le. 21: 7, 13, 14.
i Le. 10: 10. Isg. 22: 26.
k Sm. 17: 8, 9.
l Le. 21: 1—3.
m Msg. 19: 11, 12.
n Le. 4: 2, 3. Isg. 40: 39; 42: 13.
o Msg. 18: 20.
p Le. 6: 14—18, 25—29; 7: 1—6.
s Le. 27: 21, 28. Msg. 18: 14.
t C. 13: 2; 22: 29, 30; 23: 19. Msg. 3: 13; 18: 12, 13.
u Msg. 15: 20. Nh. 10: 37.

gâ sī gì, cié-sĭ dŭ ng-tĕ̤ng siăh[a].

Dâ̤ 45 Ciŏng.

Buŏng dê kĕ̤uk cié-sĭ, Lé-ê nĕ̤ng,
lièng gŭng-uòng. Gŭng-uòng gì
buōng-hŏng. Ī siū cáik sū hióng
gì lâ̤-ŭk.

NṲ̄-NĔ̤NG cuă chiĕng buŏng
dê cọ̄ gĭ-ngiĕk[a], diŏh buŏng siŏh
hông hióng kĕ̤uk Ià-Huò-Huà cọ̄
séng dê[b]: dòng lâng uâng ngô
chiĕng tiông, kuák siŏh uâng
tiông: cī siŏh hông sĕ̤ụ - hióng
gái-nọ̄i cọ̄ séng dê. [2] Gì-dṳ̄ng
diŏh ô ciā sṳ̆k séng sū gì dê,
dòng ngô báh tiông, kuák ngô
báh tiông[c], ciŭ-ùi siàng sé gáe̤k
gì iông-sék; sĕ̤ụ-hióng ngiê-dāu
diŏh ô ngô-sĕk chióh cọ̄ séng sū
gì kĕ̤ng dê. [3] Lọ̄h sū liòng gì dê
dṳ̄ng-găng, nṳ̄ diŏh liòng lâng
uâng ngô chiĕng tiông dòng, siŏh
uâng tiông kuák: séng sū gâe̤ng
cé-séng sū gṳ̄ diŏh dâi-dŏng[d].
[4] Sū buŏng gì séng dê diŏh gŭi
kĕ̤uk cié-sĭ, cêu sê lọ̄h séng sū
dŏng cék-sĕ̤ụ chĭng-gĕ̤ụng hông-
sĕ̤ụ Ià-Huò-Huà gì cié-sĭ; hṳ̄-
diē sê kī cié-sĭ bùng-ók gì ôi-
chĕ̤ụ, lièng kī séng-sū siàng cọ̄
séng gì sū-câi. [5] Bô ô siŏh hông
dòng lâng uâng ngô chiĕng tiông,
kuák siŏh uâng tiông, kĕ̤uk dâing-
diē gĕ̤ụng-sĕ̤ụ gì Lé-ê nĕ̤ng dáik
lì cê-gă sāi-ĕ̤ụng[e], ô nê-sĕk găng
gì bùng iâ gŭi kĕ̤uk ĭ cọ̄ gĭ-
ngiĕk. [6] Hô-gĕ̤ụng sū hióng gì
séng dê, nṳ̄ diŏh buŏng siŏh
hông, kuák ngô chiĕng tiông,
dòng lâng uâng ngô chiĕng tiông,
cọ̄ kī siàng gì ngiĕk[g]: cuòi sê gŭi
kĕ̤uk Ī-sáik-liĕk ciòng gă sāi-ĕ̤ụng.
[7] Bô diŏh siŏh hông gŭi kĕ̤uk
gŭng-uòng, gṳ̄ diŏh sū hióng gì
séng dê, gâe̤ng gióng siàng gì
ngiĕk liŏng bòng-biĕng, lọ̄h sū
hióng gì séng dê lièng gióng
siàng gì ngiĕk sŏng dói, siŏh
buáng hông gṳ̄ sâ̤ - biĕng, siŏh
buáng hông gṳ̄ dĕ̤ng-biĕng: ciā
dê gì dòng hióng, diŏh gâe̤ng
gáuk hông gì dê cĕ̤ụ dĕ̤ng gái
gáu sâ̤ gái dŭ sŏng dói[h]. [8] Ciā
dê diŏh gŭi kĕ̤uk gŭng-uòng lọ̄h
Ī-sáik-liĕk dṳ̄ng-găng dáik lì cọ̄
ngiĕk: ī-dé Nguāi cṳ̄ gŭng-uòng
mọ̄ cái bọ̄-ngiŏk Nguāi gì báh-
sáng[i]; ṳ̄-diōng gì dê diŏh ciéu
gáuk ciĕ-puái buŏng kĕ̤uk Ī-sáik-
liĕk cŭk[k].
[9] Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ī-sáik-liĕk cṳ̄ gŭng-uòng ā,
nṳ̄ găi-dŏng dĭ-cĕ̤uk[l]: diŏh dụ ciā
giòng-bọ̄ chiōng-dŏk gì dâi, hèng
ciáng-dĭk gŭng - ngiê; mọ̄h cái
lĕk-sáuk Nguāi gì báh-sáng, cuòi
sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
[10] Nṳ̄ diŏh ĕ̤ụng gŭng-bàng gì
chéng, gŭng - bàng gì ī - huák,
gŭng-bàng gì buói-ták[m]. [11] Ī-
huák gâe̤ng buói-ták liòng dŭ
siŏh-iông, buói-ták â̤ diō họ̄-mū
sĕk hông gì siŏh hông, ī-huák
iâ diō họ̄-mū sĕk hông gì siŏh
hông: diŏh kĕk họ̄-mū liòng cọ̄
cūng-mọ̄ (siŏh ī-huák iók-liŏk lĕ̤k
dāu, siŏh họ̄-mū iók-liŏk lĕ̤k-sĕk
dāu, cék lĕ̤k siŏh). [12] Sê-káik sê
nê-sĕk gié-lăk: nê-sĕk sê - káik,
nê-sĕk ngô sê-káik, sĕk-ngô sê-
káik, hăk sáung siŏh mā - năk,
(siŏh sê-káik iók-liŏk ngô cièng,
siŏh mā-năk iók - liŏk săng - sĕk
liōng). [13] Nṳ̄ sū găi - dŏng gṳ̄-
hióng gì lâ̤-ŭk sê ciŏng-uâng; iù
siĕu măh siŏh họ̄-mū, diŏh hióng
siŏh ī-huák lĕ̤k hông gì siŏh
hông, iù duâi măh siŏh họ̄ - mū
iâ diŏh hióng siŏh ī-huák lĕ̤k
hông gì siŏh hông: [14] lâung ciā
hióng iù gì liê, ọ̄h ciā iù gì
buói - ták, diŏh iù siŏh kọ̄-ngī
gì iù, hióng siŏh buói - ták sĕk
hông gì siŏh hông, siŏh kọ̄-ngī
sê siŏh họ̄-mū diō dék sĕk buói-
ták (siŏh kọ̄ - ngī iók - iŏk lĕ̤k
báh gṳ̆ng): ĭng sĕk buói-ták cĕ̤ụ
sê siŏh họ̄-mū: [15] lọ̄h Ī-sáik-
liĕk iōng iòng bùi-ĕ̤ụng gì diòng-

a O. 22: 31. Le. 22: 8. Isg. 4: 14.

a Isg. 47: 21, 22; 48: 29.
b Isg. 48: 8—10.
c Isg. 42: 20.
d Isg. 48: 10.
e Isg. 48: 13.
g Isg. 48: 15.
h Isg. 48: 21.
i 1 Il. 22: 17. Isg. 46: 18.
k Isg. 47: 13, 21; 48: 1—7, 23—28.
l Isg. 44: 6.
m Le. 19: 36.

dê, muōi lâng báh tàu iòng diŏh.
hióng siŏh tàu iòng-giāng có̤ siĕu
cié; tá̤ báh-sáng sṳ̆k cô̤i[n], lièng
hióng só cié gâe̤ng siâ-ŏng cié,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
16 Ciā guók gì báh-sáng dŭ diŏh
ciŏng ciā gū-hióng gì lā̤-ŭk, sáe̤ng
ké̤uk Ī - sáik - liĕk gṳ̆ng - uòng.
17 Gṳ̆ng-uòng gì buŏng-hŏng, lō̤h
cáik-gĭ, muōi nguŏk chĕ̤-ék nĭk,
ăng-sék nĭk, lièng Ī-sáik-liĕk cŭk
ék-chiék séng huôi, diŏh sáe̤ng
siĕu cié, só cié, lièng diêng ciū:
diŏh hióng sṳ̆k-cô̤i cié, só cié,
siĕu cié, siâ-ŏng cié, tá̤ Ī-sáik-
liĕk cŭk sṳ̆k cô̤i.
18 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ciăng nguŏk chĕ̤ ék nĭk,
nṳ̄ diŏh dô̤ mô̤ càng-cĭk gĕ̤ng gì
ngù-giāng; giék-ciāng séng sū[o].
19 Cié-sĭ diŏh dô̤ ciā sṳ̆k-cô̤i cié
gì háik, muák lō̤h dâing gì têu,
gâe̤ng dàng lā̤ biĕng dài gì sé-
gáe̤k[p], lièng nô̤i iêng muòng[s] gì
têu. 20 Ciăng nguŏk chĕ̤ chék
nĭk, iâ diŏh tá̤ sék-nguô huâng
cô̤i gâe̤ng ù-dĭ huâng cô̤i gì nè̤ng
ciŏng-uâng có̤: ŏ̤h - ciŏng - uâng
giék - ciāng ciā dâing. 21 Ciăng
nguŏk sĕk-sé nĭk, diŏh siū ṳ̄-
uŏk cáik[t], siū ciā cáik chék nĭk;
gáuk-nè̤ng găi-dŏng siăh mô̤ bùi
gì biāng. 22 Hṳ̄ siŏh nĭk gṳ̆ng-
uòng diŏh tá̤ cê-gă lièng guók lā̤
cé̤ṳng báh-sáng hióng gĕ̤ng ngù
siŏh tàu, có̤ sṳ̆k-cô̤i cié. 23 Siū
cáik chék nĭk, muōi nĭk ĭ diŏh
hióng mô̤ càng - cĭk gĕ̤ng ngù
chék tàu, gĕ̤ng mièng-iòng chék
tàu có̤ siĕu cié hông-sê̤ṳ Ià-Huà-
Huà[u]; nĭk - nĭk bô diŏh hióng
gĕ̤ng gì săng-iòng siŏh tàu có̤
sṳ̆k-cô̤i cié[a]. 24 Ĭ iâ diŏh puói
hióng lā̤ só cié, cêu sê tá̤ siŏh
tàu gĕ̤ng ngù hióng miêng-hūng
lĕ̤k dāu, tá̤ siŏh tàu gĕ̤ng mièng-
iòng iâ hióng miêng - hūng lĕ̤k
dāu, muōi lĕ̤k dāu miêng-hūng
gă iù sĕk gṳ̆ng 25 Chék nguŏk
sĕk-ngô nĭk kĭ, siū cáik-gĭ chék

n Le. 1:4.
o Le. 16:16.
p Isg. 43:20.
s Isg. 46:1.
t Le. 23:5.
u Le. 23:8.
a Msg. 28:15.
b Isg. 46:5, 7.
c Le. 23:34.
a Isg. 45:19.
b Isg. 44:3.
c Isg. 45:17.
d Isg. 45:24.

nĭk[e], ĭ iâ diŏh bìng ciā iông có̤;
hióng sṳ̆k-cô̤i cié, siĕu cié, puói
hióng só cié, lièng gă ciā iù.

Dā̤ 46 Ciŏng.

Gṳ̆ng-uòng séng nĭk lièng chĕ̤ ék nĭk sū hióng gì lā̤-ŭk. Hióng bĕk nŏ̤h cié gì liê.

CIŌ Ià-Huò-Huà ciŏng - uâng
gōng: Nô̤i iêng dĕ̤ng hióng gì
muòng[a], lō̤h có̤ dâi gì lĕ̤k nĭk
dŭ diŏh guŏng; nâ lō̤h ăng-sék
nĭk diŏh kŭi, lō̤h muōi nguŏk
chĕ̤ ék nĭk iâ diŏh kŭi. 2 Gṳ̆ng-
uòng diŏh téng ngiê-dāu gì dòng
lòng diē kó̤[b], kiê lō̤h muòng têu
bòng-biĕng, cié - sĭ diŏh hióng
uòng gì siĕu cié gâe̤ng siâ-ŏng
cié, uòng diŏh cùng - bái lō̤h
muòng - dâing biĕng; iòng - hâiu
chók kó̤: nâ ciā muòng diŏh dīng
gáu áng ciáh guŏng. 3 Lō̤h ăng-
sék nĭk lièng chĕ̤ ék nĭk, báh-
sáng iâ lō̤h ciā muòng-kāu cùng-
bái diŏh Ià-Huò-Huà méng-sèng.
4 Ăng-sék nĭk gṳ̆ng-uòng sū găi-
dŏng hióng gì siĕu cié ké̤uk Ià-
Huò-Huà[c], cêu sê mô̤ càng-cĭk gì
mièng - iòng - giāng lĕ̤k tàu, mô̤
càng-cĭk gĕ̤ng gì mièng-iòng siŏh
tàu; 5 puói hióng gì só cié tá̤
siŏh tàu gĕ̤ng gì mièng - iòng,
hióng miêng-hūng lĕ̤k dāu, puói
hióng mièng-iòng-giāng gì só cié,
bìng cê-gă sū nguông gṳ̆ng-gék,
muōi lĕ̤k dāu miêng-hūng gă iù
sĕk gṳ̆ng[d].
6 Chĕ̤ ék hṳ̄ siŏh nĭk, diŏh
hióng mô̤ càng-cĭk gĕ̤ng gì ngù-
giāng siŏh tàu; mièng-iòng-giāng
lĕ̤k tàu, gĕ̤ng mièng - iòng siŏh
tàu; dŭ sê mô̤ càng - cĭk gì:
7 puói hióng gì só cié, tá̤ siŏh
tàu ngù-giāng hióng miêng-hūng
lĕ̤k dāu, tá̤ gĕ̤ng gì mièng-iòng
miêng-hūng lĕ̤k dāu, tá̤ mièng-
iòng-giāng bìng cê-gă sū nguông
gṳ̆ng-gék, muōi lĕ̤k dāu miêng-
hūng gă iù sĕk gṳ̆ng. 8 Gṳ̆ng-

uòng diē kọ́ sì-hâiu, diŏh téng
ciā muòng gì lòng diē kọ́, iâ diŏh
téng ciā diô chók lì. 9 Nâ guók
lā̤ gì báh-sáng lŏ̤h cáik-gĭ gáu
Ià-Huò-Huà méng-sèng[e], huàng
téng báe̤k muòng diē lì bái gì,
diŏh téng nàng muòng chók kọ́;
huàng téng nàng muòng diē lì
gì, diŏh téng báe̤k muòng chók
kọ́: dŭ ng-tĕ̤ng iù sū diē gì
muòng chók kọ́, diŏh iù dói-
méng gì muòng lā̤ chók. 10 Báh-
sáng diē kọ́ sì-hâiu, gŭng-uòng
diŏh lŏ̤h ĭ dṳ̆ng-găng cạ̀ diē;
báh-sáng chók kọ́, gŭng-uòng iâ
gâe̤ng ĭ cạ̀ chók. 11 Lŏ̤h cáik-gĭ
lièng séng huôi gĭ nĭk-cī, puói
hióng gì só cié, diŏh tá̤ siŏh tàu
gē̤ng ngù hióng miĕng-hūng lĕ̤k
dāu, tá̤ siŏh tàu gē̤ng mièng-iòng
iâ hióng miêng-hūng lĕ̤k dāu, tá̤
mièng-iòng-giāng bìng cê-gă sū
nguō̤ng gŭng-gék, muōi lĕ̤k dāu
miêng-hūng gă iù sĕk gŭng.
12 Gŭng-uòng lŏk-é hióng siēu
cié, hĕ̤k lŏk-é hióng siâ-ŏng cié[g],
hông-sē̤ụ Ià-Huò-Huà sì-hâiu,
cêu diŏh tá̤ ĭ kŭi dĕ̤ng hióng gì
muòng, kĕ̤ụk ĭ hióng ĭ gì siēu cié
gâe̤ng siâ-ŏng cié, chiŏng ĭ bìng-
só lŏ̤h ăng-sék nĭk sū cọ́ gì siŏh-
iông: iòng-hâiu chók kọ́; ĭ gé-
iòng chók, muòng cêu diŏh guŏng.
13 Nṳ̄ nĭk-nĭk diŏh hióng siŏh
tàu mọ̀ càng-cĭk siŏh nièng gì
mièng-iòng-giāng, hióng kĕ̤ụk Ià-
Huò-Huà cọ́ siēu cié[h]: nṳ̄ diŏh
nĭk-nĭk cā kọ́ hióng. 14 Nĭk-nĭk
cā iâ diŏh puói hióng só cié, cêu
sê éu gì miêng-hūng siŏh dāu,
iù săng gṳ̆ng sé liōng dèu diŏh
miêng-hūng; hióng kĕ̤ụk Ià-Huò-
Huà cọ́ só cié, cuòi sê īng-uōng
gì siòng liê. 15 Nĭk-nĭk cā ciŏng-
uâng ê̤ụ-bê siŏh tàu mièng-iòng-
giāng, só cié gâe̤ng iù siòng-siòng
hióng cọ́ siēu cié[i].
16 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Gŭng-uòng iŏk-sṳ̄ ciŏng dê
sé̤ụ ĭ cī sā̤ giāng, ciā dê cêu diŏh
gŭi ĭ giāng lā̤ cọ́ gĭ-ngiĕk; cuòi sê
ciā giāng sū dáik gì sé̤ụ ngiĕk.
17 Uòng iŏk-sṳ̄ ciŏng ĭ gĭ-ngiĕk,
sé̤ụ ĭ nù-bŭk siŏh ciáh ciā ngiĕk
ā̤ gŭi ciā nù-bŭk gáu hĭ-nièng[k];
cêu īng-nguòng gŭi gŭng-uòng lā̤;
nâ sū sé̤ụ ĭ giāng gì, ciā ngiĕk
dĭk-tàu gŭi diŏh giāng lā̤.
18 Gŭng-uòng ng-tĕ̤ng dŏk báh-
sáng gì dê[l], dṳ̆k ĭ liê buōng
ngiĕk; sê diŏh ciŏng buōng-sĭng
gì dê sé̤ụ giāng cọ́ gĭ-ngiĕk:
miêng-dék Nguāi gì báh-sáng dŭ
giéng dṳ̆k liê ĭ buōng ngiĕk.
19 Ciā nẹ̀ng cêu dái Nguāi téng
muòng-biĕng gì lòng diē cié-sĭ
ṣéng gì bùng-ók, ciā bùng-ók sê
dièu báe̤k: cêu giéng â-dāu ô siŏh
sū-câi hióng să̤-biĕng. 20 Ĭ cêu
gâe̤ng Nguāi gōng, Lŏ̤h ciā ôi-
chéṳ, cié-sĭ găi-dŏng cṳ̄ sṳ̆k-kiĕng
cié gâe̤ng sṳ̆k-cọ̄i cié gì nṳ̆k,
lièng ngọ̄ só cié gì lā̤-ŭk[m]; miēng-
dék ĭ ciŏng ciā séng ŭk, nièng
gáu nguôi iêng, hông-căk lŏ̤h
báh-sáng dṳ̆ng-găng[n]. 21 Ĭ cêu
dái nguāi gáu nguôi iêng, sāi
nguāi téng ciā iêng gì sé-gáe̤k
gĭng-guó, lŏ̤h iêng gì sé-gáe̤k dŭ
ô siŏh ciáh siēu iêng. 22 Lŏ̤h
iêng gì sé-gáe̤k lā̤, ciā siēu iêng
dŭ sê sé-sĕk chióh dòng, săng-
sĕk chióh kuák: ô chiòng ùi lā̤,
sé-gáe̤k gì siēu iêng, chióh-
cháung dŭ siŏh-iông. 23 Cī sé
ciáh siēu iêng nọ̄i, sé̤ụ-ùi dŭ ô
bùng, hṳ̄ sā̤ bùng-diē sé̤ụ-ciŭ-ùi
siék ô cṳ̄ nóh gì sū-câi. 24 Ciā
nẹ̀ng cêu gâe̤ng nguāi gōng, Cuòi
cêu sê cṳ̄ nóh gì bùng, dâing lā̤
gé̤ụng-sē̤ụ gì nẹ̀ng găi-dŏng lŏ̤h
cŭ-uái cṳ̄ báh-sáng sū hióng cié
gì tàu-săng[o].

Dā̤ 47 Ciŏng.

Làu cūi gì ê-chiŏng. Muŏk bâng gì cūi. Dê gì gái-dìng. Hŭng dê.

CIĀ nẹ̀ng bô dái nguāi gáu
dâing muòng; ciā dâing méng sê

e C. 23: 14—17.
g Le. 7: 16; 22: 23. Sm. 23: 23.
h C. 29: 38. Msg. 28: 3, 4.
i Msg. 28: 10, 15.
k Le. 25: 10.
l Isg. 45: 8.
m 2 Ld. 35: 13.
n Isg. 44: 19.
o Isg. 44: 11.

diêu dê̤ng[a], giéng ô cūi iù dâing
dê̤ng hióng gì muòng-dâing â-dā̤
làu chók[b]: ciā cūi téng â-sié iù
dâing gì êu-bĕ̤ng lŏ̤h dàng gì
nàng hióng làu kó̤. 2 Ĭ cêu dái
nguāi téng báe̤k muòng[c] chók,
lŏ̤h ngiê-dāu iĕu nguāi uàng gáu
nguôi muòng, ciā muòng sê diêu
dê̤ng; giéng ô cūi téng êu-bĕ̤ng
làu chók. 3 Ciā nê̤ng chiū niĕng
só̤h[d], kó̤ dê̤ng-sié liòng siŏh chiĕng
chióh, iĕu nguāi lăk guó ciā cūi,
cūi mĭk gáu kă-ngù-mĕk.
4 Bô liòng siŏh chiĕng chióh, iĕu
nguāi lăk guó, cūi mĭk gáu kă-
kók-tàu. Bô liòng siŏh chiĕng
chióh, iĕu nguāi lăk guó, cūi mĭk
gáu iĕu lā̤. 5 Bô liòng siŏh
chiĕng chióh, cūi siàng lā ò̤, nguāi
mò̤ dăng-dŏng lăk guó: ĭng cūi
sié dōng kī, sê ā̤ siù gì cūi, ī-gĭng
siàng lā ò̤, mā̤ lăk dék guó.
6 Ĭ cêu gâe̤ng nguāi gōng, Ìng-cṳ̄,
nṳ̄ ô káng-giéng cuòi mò̤?
Ĭ cêu dái nguāi huòi-tàu gáu ò̤ gì
ngiâng. 7 Nguāi gé-iòng diŏng-
lì, giéng ò̤ liŏng ngiâng ô chéu
dīng sā̤[e]. 8 Ĭ cêu gâe̤ng nguāi
gōng, Ciā cūi chók lì hióng dê̤ng
huŏng, dék-dék diē bàng-iòng: bô
hióng hāi làu kó̤; sū làu chók
gì cūi dék-dék làu diē hāi; hāi-
cūi cêu ā̤ muŏk hō̤. 9 Ciā ò̤ cūi
sū gáu gì ôi-ché̤u, huàng ô sĕng-
ké gì dông-ŭk, dŭ dék-dék dáik
uăk, bô ĭng ò̤ cūi gáu hŭ-uái, hāi
cūi dŭ ā̤ muŏk hō̤, ngù cêu dék-
dék săng cêng sā̤: mò̤ lâung ò̤ cūi
gáu sié-nó̤h ôi-ché̤u, gáuk nó̤h dŭ
ā̤ uăk kī lì. 10 Dék-dék ô hṳ̄ sā̤ tō̤
ngù gì nê̤ng, kiê diŏh cūi biĕng:
cê̤u Ṳ̄ng-gì-dī[g] gáu Ṳ̄ng-káik-
lièng, dŭ có̤ chṳ̄ mâe̤ng gì ôi-
ché̤u; ĭ hŭ-uái ngù buóh ô dīng
sā̤, dŭ bìng Ĭ gì cṳ̄ng-lôi, gâe̤ng
duâi hāi[h] gì ngù siŏh-iông. 11 Nâ
ciā ò̤-biĕng nā̤-tù gâe̤ng hṳ̄ sā̤ cūi
cé̤u gì dê, dŭ mā̤ muŏk hō̤; dék-
dék làu có̤ chók sièng gì ôi-ché̤u.
12 Ò̤ liŏng bòng-biĕng, ngiâng

a Isg. 43: 1.
b Ing. 3: 18. Sg. 14: 8.
c Isg. 40: 35.
d Isg. 40: 3.
e Isg. 47: 12. Msl. 22: 2.
g 1 S. 23: 29.
h Ic. 15: 12.
i Sp. 1: 3.
k Msl. 22: 2.
l Isg. 45: 8; 48: 1—7, 23—28.
m Isg. 48: 4, 5.
n Isg. 20: 5, 6, 28, 42.
o Isg. 48: 29.
p Isg. 43: 1.
s Msg. 34: 8.
t Isg. 43: 1.
u Isa. 7: 8. Isg. 48: 1.
a Ic. 13: 11.
b Ing. 2: 20.
c Msg. 20: 13.
d Msg. 34: 5.

lā̤ buóh săng gáuk cṳ̄ng giék guō
gì chéu, niŏh dŭ mā̤ gṳ̆[i], giék guō
dŭ mò̤ hiók: ĭng ò̤ cūi sê iù séng
dâing làu chók, gó-chṳ̄ nguŏk-
nguŏk dŭ buóh giék sĭng gì guōi-
cī: ciā guōi-cī ā̤ có̤ dék liòng-chō̤,
niŏh ā̤ có̤ dék iŏh[k].
13 Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nṳ̄ ciŏng ciā dê buŏng
ké̤uk Ī-sáik-liĕk gì sĕk-nê ciĕ-
puái[l], Ĭ gái-âing sê ciŏng-uâng:
Iók-sáik diŏh dáik lâng hông[m].
14 Gì-ṳ̀ nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh cā̤
buŏng; ĭng Nguāi cā nĭk gṳ̄ chiṳ̄
huák-siê, dék-dék ciŏng ciā dê
sé̤u nṳ̄ liĕk-cū[n]: dăng ciā dê dék-
dék gṳ̆i ké̤uk nṳ̄ có̤ ngiĕk-săng[o].
15 Dê gì gái-âing sê ciŏng-uâng:
báe̤k gái cê̤u duâi hāi, téng Hī-
dáik-lùng[p], guó gáu Sā̤-ták[s];
16 gáu Hăk-muăk[t], Bé-lò̤-dăk,
Sĕk-lá-ĭng, ciā Sĕk-lá-ĭng sê diŏh
Dâi-mā-sáik dê-gái[u] gâe̤ng Hăk-
muăk dê-gái dṳ̄ng-găng; bô gáu
Hăk-sák-hăk-dī-găng, hô-gê̤ung
Hó̤-làng dê-gái. 17 Cê̤u hāi-
biĕng gì gái, cêu sê Hăk-sák-ī-
nàng, hô-gê̤ung Dâi-mā-sáik gì
gái, bô hióng báe̤k-biĕng gáu
Hăk-muăk gău-gái. Cuòi cêu
sê báe̤k gái. 18 Dê̤ng gái diŏh
téng Hó̤-làng gâe̤ng Dâi-mā-sáik
dṳ̄ng-găng, bô téng Gĭ-liĕk[a]
gâe̤ng Ī-sáik-liĕk dê dṳ̄ng-găng,
kĕk Iók-dáng ò̤ có̤ gái; nṳ̄ diŏh
iù báe̤k gái liòng gáu dê̤ng hāi[b].
Cuòi cêu sê dê̤ng gái. 19 Nàng
biĕng gì gái, sê cê̤u Dâi-mā
gáu Giā-tiék gì Mī-lé-bă cūi[c],
tŭng gáu Aĭ-gĭk gì kā̤[d], ék-dĭk
gáu duâi hāi. Cuòi cêu sê nàng-
biĕng gì gái. 20 Sā̤ gái sê duâi
hāi, cêu sê cê̤u nàng gái gáu
Hăk-muăk sŏng dó̤i gì dê-huŏng.
Cuòi cêu sê sā̤ gái.
21 Ŏ̤h-ciŏng-uâng, nṳ̄-nê̤ng
diŏh ciéu Ī-sáik-liĕk cī sā̤ ciĕ-
puái buŏng ciā dê lŏ̤h nṳ̄-gáuk-
nê̤ng dṳ̄ng-găng. 22 Nṳ̄ diŏh
niĕng kău buŏng ciā dê ké̤uk nṳ̄

buŏng-dê nẹ̄ng[e], iâ buŏng kẹ́ṳk ê-
băng ìng, cêu sê gṳ̄-cẹ̄ṳ nṳ̄ dṳ̆ng-
găng săng nṳ̄-nṳ̄ gì; nṳ̄ diŏh
káng ĭ chiông Ī-sáik-liĕk cŭk
dṳ̆ng-găng buŏng-dê chók sié gì
siŏh-iông[g]; ĭ dék-dék gâẹng nṳ̄
cặ dáik ngiĕk-săng lọ̆h Ī-sáik-
liĕk ciĕ-puái dṳ̆ng-găng. 23 Ê-
băng ìng dêu lọ̆h sié-nóh ciĕ-
puái dṳ̆ng-găng, nṳ̄ diŏh kẹ́ṳk ĭ
lọ̆h hŭ-uái dáik ngiĕk-săng, cuòi
sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì
uâ.

Dặ 48 Ciŏng.

Chék ciĕ-puái gì hông-ă. Cié-sĭ gì hông-ă. Gṳ̆ng-uòng liĕng ciā siàng gì hông-ă. Ngô ciĕ-puái gì hông-ă. Siàng muòng.

GÁUK ciĕ-puái gì miàng gé
diŏh â-dặ: cẹ̄ṳ gĭk báẹk gì ôi-
chẹ́ṳ, hô-gẹ̄ṳng Hĭ-dáik-lùng gì
diô[a], gáu Hăk-muăk gì diô[b], bô
gáu Hăk-sák-ī-nàng, hô-gẹ̄ṳng
Dâi-mā-sáik dê-gái[c], báẹk sié gáu
Hăk-muăk gīng-gái; gáuk ciĕ-
puái gì dê sê iù dẹ̆ng gáu sặ;
Dáng dáik siŏh hông. 2 Hô-
gẹ̄ṳng Dáng gì dê-gái, cẹ̄ṳ dẹ̆ng-
biĕng gáu sặ-biĕng, sê Ā-siék
sū dáik gì siŏh hông. 3 Hô-
gẹ̄ṳng Ā-siék dê-gái, cẹ̄ṳ dẹ̆ng-
biĕng gáu sặ-biĕng, sê Năk-dâi-
lé sū dáik gì siŏh hông. 4 Hô-
gẹ̄ṳng Năk-dâi-lé dê-gái, cẹ̄ṳ
dẹ̆ng-biĕng gáu sặ-biĕng, sê Mā-
nā-sặ sū dáik gì siŏh hông[d].
5 Hô-gẹ̄ṳng Mā-nā-sặ dê-gái, cẹ̄ṳ
dẹ̆ng-biĕng gáu sặ-biĕng, sê
Ī-huák-lèng sū dáik gì siŏh hông.
6 Hô-gẹ̄ṳng Ī-huák-lèng dê-gái,
cẹ̄ṳ dẹ̆ng-biĕng gáu sặ-biĕng, sê
Liù-biĕng sū dáik gì siŏh hông.
7 Hô-gẹ̄ṳng Liù-biĕng dê-gái, cẹ̄ṳ
dẹ̆ng-biĕng gáu sặ-biĕng, sê Iù-
dâi sū dáik gì siŏh hông.
8 Hô-gẹ̄ṳng Iù-dâi dê-gái, cẹ̄ṳ
dẹ̆ng-biĕng gáu sặ-biĕng, sê nṳ̄-
nẹ̄ng sū găi-dŏng hióng gì dê[e];

e Isg. 45: 1; 48: 20.
g C. 12: 48.

a Isg. 47: 15.
b Isg. 47: 20.
c Isg. 47: 16—18.
d Isg. 47: 13.
e Isg. 45: 1—6.
g Isg. 44: 15.
h Isg. 44: 10.
i Le. 27: 10, 28, 33.
k Isg. 42: 20.
l Isg. 45: 6.

kuák lâng uâng ngô chiĕng tiông,
iù dẹ̆ng-biĕng gáu sặ-biĕng: sê
gâẹng gáuk ciĕ-puái sū dáik gì
hông siŏh-iông dòng, séng dâing
gṳ̄-diŏh dâi-dŏng 9 Nṳ̄ sū hióng
kẹ́ṳk Ià-Huò-Huà gì dê, dék-diŏh
lâng uâng ngô chiĕng tiông dòng,
siŏh uâng tiông kuák. 10 Sū
hióng gì séng dê, diŏh gŭi kẹ́ṳk
cié-sĭ sāi-ẹ̄ṳng; báẹk hióng dòng
lâng uâng ngô chiĕng tiông, sặ
hióng kuák siŏh uâng tiông, dẹ̆ng
hióng kuák siŏh uâng tiông, nàng
hióng dòng lâng uâng ngô chiĕng
tiông: Ià-Huò-Huà gì séng dâing
gṳ̄-diŏh dâi-dŏng. 11 Ī-sáik-liĕk
cŭk buŏi-miêu sì-hâiu, Sák-dók
gì giăng-sŏng hŭng-biék siàng
séng cọ́ cié-sĭ[g], muôi ọ̆h Lé-ê
nẹ̄ng buŏi-miêu[h] siŏh-iông, ĭng-
nguòng siū Nguāi sū puái gì cék-
sẹ̄ṳ; gó-chṳ̄ ciā dê diŏh gŭi ĭ sāi-
ẹ̄ṳng. 12 Lọ̆h sū hióng gì dê,
ĭ gì dê diŏh sáung cọ́ cé-séng gì,
sê hô-gẹ̄ṳng Lé-ê nẹ̄ng gì gái.
13 Lé-ê nẹ̄ng sū dáik gì dê hô
diŏh cié-sĭ gì gái, dòng lâng uâng
ngô chiĕng tiông, kuák siŏh uâng
tiông: ciā dê chióh-cháung só-
mĕ̤k, dék-diŏh lâng uâng ngô
chiĕng tiông dòng, siŏh uâng
tiông kuák. 14 Ciā dê ĭ ng-tẹ̆ng
mặ kó, iâ ng-tẹ̆ng gâẹng nẹ̄ng dọ́i
uâng[i], ciā dê ciáh sìng-sṳ̆k gì
guōi-cī, iâ ng-tẹ̆ng mặ bĕ̤k-nẹ̄ng:
ĭng ciā dê siàng-séng gŭi diŏh
Ià-Huò-Huà.
15 Lọ̆h ciā lâng uâng ngô
chiĕng tiông hióng gì sèng-dāu,
ṳ̄-diông gì dê, kuák ngô chiĕng
tiông, diŏh sáung cọ́ sṳ̆k dê[k], ặ kĭ
dék siàng cọ́ gṳ̄-cẹ̄ṳ gì sū-câi[l],
liĕng cọ́ siàng ngiê gì dê: ciā
siàng gṳ̄ lọ̆h dâi-dŏng. 16 Siàng
gì chióh-cháung sê ciŏng-uâng;
báẹk biĕng sé chiĕng ngô báh
tiông, nàng biĕng sé chiĕng ngô
báh tiông, dẹ̆ng-biĕng sé chiĕng
ngô báh tiông, sặ-biĕng sé chiĕng
ngô báh tiông. 17 Diŏh ô siàng

ngiê gì dê; báe̤k hióng lâng báh
ngô-sĕk tiông, nàng hióng lâng
báh ngô-sĕk tiông, dĕ̤ng hióng
lâng báh ngô-sĕk tiông, să̤ hióng
lâng báh ngô-sĕk tiông. 18 Hô-
gê̤ṳng sū hióng có̤ séng dê, sū-iū
ṳ̄-diọ̤ng gì dê, dĕ̤ng hióng dòng
siŏh uâng tiông, să̤ hióng dòng
siŏh uâng tiông: sê gâe̤ng sū
hióng gì séng dê sŏng dọ̤i; sū
chók-săng gì nọ̤h, diŏh gṳ̆ng-gék
siàng-diē có̤ dâi gì nĕ̤ng có̤ liòng-
chọ̤̄. 19 Siàng-diē có̤ dâi gì nĕ̤ng,
sê iù Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái gì,
diŏh gĕ̤ng-cé̤ṳng ciạ̄ dê. 20 Sū
hióng ék-chiék gì dê, dék diŏh
dòng lâng uâng ngô chiĕng tiông,
kuák lâng uâng ngô chiĕng tiông:
sū hióng gì séng dê diŏh sé-gáe̤k
iông-sék, sṳ̆k siàng gì dê câi nọ̤i.
21 Sū hióng gì séng dê gâe̤ng
sṳ̆k siàng gì dê, lâng bòng-biĕng
ṳ̄-diông gì dê diŏh gṳ̆i ké̤ṳk
gṳ̆ng-uòng, hióng dĕ̤ng gái gì siŏh
buáng, sê hô diŏh hiā sū hióng
lâng uâng ngô chiĕng tiông dòng
gì dê, hióng să̤ gái gì siŏh buáng,
iâ sê hô diŏh hiā lâng uâng ngô
chiĕng tiông dòng gì dê, gṳ̆ng-
uòng sū dáik gì hông, cêu sê
gâe̤ng hiā dê sŏng dọ̤i[m]: sū hióng
gì séng dê gâe̤ng séng dâing, dṳ̄
gṳ̄ diŏh dâi-dŏng. 22 Lé-ê nĕ̤ng
sū dáik gì dê gâe̤ng sṳ̆k siàng gì
dê, sê diŏh gṳ̆ng-uòng sū dáik gì
dê dâi-dŏng, gṳ̆ng-uòng sū dáik
gì sê diŏh Iù-tái dê-gái gâe̤ng
Biêng-ngā-mīng dê-gái dṳ̆ng-
găng.
23 Lâung gì-ṳ̄ ciĕ-puái: cê̤ṳ
dĕ̤ng-biĕng gáu să̤-biĕng; sê
Biêng-ngā-mīng sū dáik gì siŏh
hông. 24 Hô-gê̤ṳng Biêng-ngā-
mīng dê-gái, cê̤ṳ dĕ̤ng-biĕng gáu
să̤-biĕng, sê Să̤-miêng sū dáik gì
siŏh hông. 25 Hô-gê̤ṳng Să̤-
miêng dê-gái, cê̤ṳ dĕ̤ng-biĕng gáu
să̤-biĕng, sê Ī-sák-giă sū dáik gì
siŏh hông. 26 Hô-gê̤ṳng Ī-sák-
giă dê-gái, cê̤ṳ dĕ̤ng-biĕng gáu să̤-
biĕng, sê Să̤-buó-lùng sū dáik gì
siŏh hông. 27 Hô-gê̤ṳng Să̤-buó-
lùng dê-gái, cê̤ṳ dĕ̤ng-biĕng gáu
să̤-biĕng, sê Giă-dáik sū dáik gì
siŏh hông. 28 Sṳ̆k Giă-dáik dê-
gái, nàng hióng gì gái diŏh cê̤ṳ
Dâi-mā gáu Giă-sák gì Mī-lé-bă
cūi[n], tṳ̆ng gáu Aĭ-gĭk gì kă̤, ék-
dĭk gáu duâi hāi[o]. 29 Ciŏ Ià-
Huò-Huà gŏng, Cuòi sê nṳ̄-
nĕ̤ng găi-dŏng niĕng kău buŏng
ké̤ṳk Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-
puái có̤ gĭ-ngiĕk gì dê[p], cuòi cêu
sê Ī gì hông-â.
30 Siàng gì huŏng-ùi sê ciŏng-
uâng; báe̤k biĕng dòng sé chiĕng
ngô báh tiông: 31 siàng muòng
diŏh bìng Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-
puái gì miàng[s]; báe̤k hióng ô
săng ciáh muòng: siŏh ciáh
miàng Liù-biêng muòng; siŏh
ciáh miàng Iù-dâi muòng; siŏh
ciáh miàng Lé-ê muòng: 32 dĕ̤ng-
biĕng dòng sé chiĕng ngô báh
tiông; ô săng ciáh muòng: siŏh
ciáh miàng Iók-sáik muòng; siŏh
ciáh miàng Biêng-ngā-mīng
muòng; siŏh ciáh miàng Dáng
muòng: 33 nàng-biĕng dòng sé
chiĕng ngô báh tiông; ô săng ciáh
muòng; siŏh ciáh miàng Să̤-
miêng muòng; siŏh ciáh miàng
Ī-sák-giă muòng; siŏh ciáh miàng
Să̤-buó-lùng muòng: 34 să̤-biĕng
dòng sé chiĕng ngô báh tiông, ô
săng ciáh muòng: siŏh ciáh
miàng Giă-dáik muòng; siŏh ciáh
miàng Ā-siék muòng; siŏh ciáh
miàng Năk-dâi-lé muòng.
35 Siàng gì sé̤ṳ-ciŭ-ùi, gê̤ṳng-cūng
siŏh uâng báik chiĕng tiông: cê̤ṳ
ciā nĭk-cī ī-hâiu, ciā siàng gì
miàng chĭng có̤ Ià-Huò-Huà gṳ̄-
cê̤ṳ gì sū-câi[t].

m Isg. 45:7.
n Isg. 47:13.
o Ic. 15:12. Isg. 47:10.
p Isg. 47:22.
s Msl. 21:12, 13.
t 1 Ii. 3:17. Ing. 3:21. Sg. 2:10.

DANG-I-LI CU.

Dậ 1 Ciŏng.

Dáng-ī-lī lièng ĭ săng ciáh bèng-iṳ̄ ng siăh uòng gì gă-ngàu. Siông-Dạ̤ sĕ̤ṳ ĭ chŭng-mìng, dé-hiê.

DŎNG Iù-tái uòng Iók-ngā-
gĭng săng nièng sì-hâiu, Bă-bī-
lùng uòng Nạ̤-buó-gák-nạ̤-sák
gáu Ià-lô-sák-lēng kuàng-ùi gṳ̆ng
siàng[a]. 2 Ià-Huò-Huà ciŏng Iù-
tái uòng Iók-ngā-gĭng, lièng
Siông-Dạ̤ dâing siŏh hông gì ké-
gê̤ṳ, gău-hó Nạ̤-buó-gák-nạ̤-sák
gì chiū[b]; ciā ké-gê̤ṳ ĭ cêu buăng
kọ̤ Sê-nā dê-huŏng[c], bóng lŏ̤h ĭ
sìng-mìng gì dâing: còng diŏh
sìng-mìng kó lạ̤[d]. 3 Uòng bô
mêng tái-gáng-diōng Ák-bī-nā, lŏ̤h
Ī-sáik-liĕk cŭk gì cŭng-sék gâe̤ng
duâi guăng gì cṳ̄-dậ dṳ̆ng-găng,
gēng gūi gā nẹ̤ng[e], dái ĭ lì; 4 dŭ
sê hâu-săng-giāng, mọ̤ bă mọ̤ diéng,
ṳ̀ng-mâu săng-dék-hō̤, cĭng-tŭng
cṳ̄ iông hŏk-ông, chŭng-mìng dé-
sék ciòng-bê[g], ậ dẹ̤ṳng kiê lŏ̤h
uòng gì dâing; bô ciŏng Giă-lĕk-
dī gì hŏk-ông[h] gâe̤ng kēu-ĭng gá
ĭ. 5 Uòng bô mêng kĕk uòng
gì liòng gâe̤ng sū siăh gì ciū[i],
nĭk-nĭk gṳ̆ng-gék ĭ, ŏ̤h-ciŏng-
uâng iōng gáu săng nièng muāng[k];
cêu ậ sāi ĭ kiê uòng méng-sèng.
6 Ciā hâu-săng nẹ̤ng dṳ̆ng-găng ô
Iù-tái giāng-sŏng gūi ciáh, cêu
sê Dáng-ī-lī[l], Hăk-nā-nạ̤-ā, Mī-
să-lé, Ā-sák-lī-ā[m]. 7 Tái-gáng-
diōng tạ̤ cī sé gā nẹ̤ng uâng
miàng: Dáng-ī-lī gāi miàng Báik-
dī-să-sák; Hăk-nā-nạ̤-ā gāi
miàng Să-dáik-lăk; Mī-să-lé gāi
miàng Mī-sák; Ā-sák-lī-ā gāi

a 2 L. 24: 1, 2. 2 Ld. 36: 6.
b 2 L. 24: 13. 2 Ld. 36: 7, 10. Di. 5: 2.
c Cs. 11: 2. Sg. 5: 11.
d 2 Ld. 36: 7. Isl. 5: 14.
e 2 L. 20: 18. Isa. 39: 7.
g Di. 1: 17; 9: 22.
h Di. 2: 2, 4, 5, 10; 3: 8; 4: 7; 5: 7, 11.
i Di. 1: 8, 16.
k Di. 1: 18.
l Isg. 14: 14, 20.
m Di. 2: 17.
n Cs. 39: 21. Sp. 106: 46. Cn. 16: 7.
o Ms. 2: 10.
p Di. 2: 20, 23. Ng. 1: 5.
s Di. 5: 12.

miàng Ā-báik-nạ̤-kọ̤̆. 8 Nâ
Dáng-ī-lī sĭng lạ̤ giók-é ng siăh
uòng sū sĕ̤ṳ gì liòng, gâe̤ng sū
siăh gì ciū, sāi cê-gă mậ táh-
gáik: gó-chṳ̄ giù tái-gáng-diōng
ṳ̀ng ĭ miēng-dék sāi cê-gă mậ
táh-gáik. 9 Siông-Dạ̤ sāi Dáng-
ī-lī mùng ŏng dáik ìng-cṳ̄ lŏ̤h
tái-gáng-diōng méng-sèng[n].
10 Tái-gáng-diōng cêu dọ̤i Dáng-
ī-lī gōng, Nguāi giăng uòng, cêu
sê nguāi gì ciō, ĭ ô mêng diâng
nṳ̄ gì īng-sĭk: ciŏng-gì kẹ̤ṳk ĭ
káng nṳ̄ méng sáik bī nṳ̄ dùng
bŏng gì hâu-săng gó sŏi, nṳ̄
ciŏng-uâng ậ sāi nguāi gì tàu
nàng bọ̤ lŏ̤h uòng méng-sèng.
11 Tái-gáng-diōng sāi lā diò-
guăng sê̤ṳ-hâiu Dáng-ī-lī, Hăk-
nā-nạ̤-ā, Mī-să-lé, Ā-sák-lī-ā:
12 Dáng-ī-lī gâe̤ng ĭ gōng, Giù nṳ̄
ché nù-chài sĕk nĭk[o]; nâ dọ̤ chái
gâe̤ng cūi kẹ̤ṳk nguāi-nẹ̤ng siăh.
13 Hâiu káng nguāi gì méng sáik,
iâ káng siăh uòng sū sĕ̤ṳ gì
liòng gáuk hâu-săng gì méng
sáik, cêu bìng nṳ̄ sū giéng gì
káng-dâi nguāi. 14 Diò-guăng
cêu éng-hṳ̄ ciā dâi, ché ĭ sĕk nĭk.
15 Sĕk nĭk muāng, káng-giéng cī
sé gā nẹ̤ng méng sáik, bī hṳ̄ sậ
hâu-săng siăh uòng sū sĕ̤ṳ gì
liòng, gáing hŭng-chāi hō̤ káng.
16 Ĭng ciŏng-uâng diò-guăng cêu
siŭ kī uòng sū sĕ̤ṳ gì liòng, gâe̤ng
éng siăh gì ciū, nâ dọ̤ chái kẹ̤ṳk
ĭ. 17 Cī sé ciáh hâu-săng, Siông-
Dạ̤ sĕ̤ṳ ĭ chŭng-mìng dé-hiê,
cĭng-tŭng cṳ̄ iông hŏk-ông[p]: iâ
sāi Dáng-ī-lī báik hṳ̄ sậ ê-chiông
gâe̤ng mâe̤ng-diêu[s]. 18 Uòng ê̤ṳ-

cā ô diâng lā nĭk-gĭ diêu cī sậ
nẹ̀ng siông dièu, gáu nĭk-cī
muāng[t], Tái-gáng-diōng cêu ĭng
ĭ gáu Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák méng-
sèng. 19 Uòng gâeng ĭ gōng, uâ
sì-hâiu, giéng cī sậ hâu-săng
dụ̆ng-găng, mọ̀ nẹ̀ng ậ gâeng
Dáng-ī-lī, Hăk-nā-nạ̀-ā, Mī-să-lé,
Ā-sák-lī-ā bī-gáu: gó-chụ̄ cī sé
gā nẹ̀ng, ậ kiê lọ̆h uòng méng-
sèng. 20 Uòng bô kĕk cụ̆ sệụ
muóng ĭ, cêu hiēu-dék ĭ chŭng-
mìng, dé-hiê iàng guó tŭng guók
gì báuk-sệụ gâeng sìng-gŭng sĕk
buôi. 21 Dáng-ī-lī gó lọ̆h hŭ-uái,
dĭk-tàu gáu Gū-liĕk uòng nguòng
nièng[u].

Dậ 2 Ciŏng.

Uòng mậ gé-dék máeng. Báuk-sệụ mậ siòng, uòng hiáh ĭ. Dáng-ī-lī dáik mĕk-sê siòng ciā máeng. Dáng-ī-lī gọ̆-sĭng.

NẠ̀-BUÓ-GÁK-NẠ̀-SÁK cọ́
uòng dậ nê nièng, uòng cọ́ máeng
sĭng-diē huàng-nọ̄[a]; káung iâ mậ
lọ̆h-mìng[b]. 2 Uòng cêu huák lêng
diêu báuk-sệụ, sìng-gŭng, sŭk-
sệụ[c], lièng Giă-lĕk-dī nẹ̀ng, lì
siòng uòng gì máeng. Ĭ-gáuk-
nẹ̀ng cêu lì kiê uòng méng-sèng.
3 Uòng cêu gâeng ĭ gōng, Nguāi
cọ́ lā máeng, sĭng-diē huàng-nọ̄,
ọ́i hiēu-dék ciā máeng gì cháing-
diêu. 4 Giă-lĕk-dī nẹ̀ng cêu ẹ̄ung
Ā-làng gì tū-kiōng gâeng uòng
gōng, Nguông uòng uâng suói[d]:
chiāng kĕk ciā máeng gâeng nù-
chài gōng, nù-chài cêu ậ siòng.
5 Uòng cêu éng Giă-lĕk-dī nẹ̀ng
gōng, Nguāi gì mêng ī-gĭng chók
lāu (hẹ̆k huăng-ĭk nguāi sū cọ́
gì máeng mậ gé dék): nụ̄ nâ ng
kĕk ciā máeng lièng cháing-diêu
gâeng nguāi gōng, dék-dék sá-
gák nụ̄ gì sĭng-tạ̄, sāi nụ̄ gì chió
biéng cọ́ bóng-dọ́-dŏi[e]. 6 Nụ̄ nâ
kĕk ciā máeng lièng cháing-diêu
gōng mìng, nguāi cêu ciŏng lạ̄-ŭk

t Di. 1:5.
u Di. 6:28; 10:1.
a Cs. 41:8. Di. 4:5; 5:9.
b Ist. 6:1. Di. 6:18.
c Sm. 18:10, 11. 2 Ld. 33:6. Isa. 47:9, 12.
d Di. 3:9; 5:10; 6:6, 21. 1 L. 1:31.
e Isl. 6:11. Di. 3:29.
g Di. 5:7, 16.
h Ist. 4:11.
i Di. 3:19.
k Di. 2:24; 4:6.
l Di. 1:4–7.
m Di. 3:22.

hâiu siōng gâeng duâi ìng-iêu
sệụ nụ̄[g]: ĭng-chụ̄ nụ̄ diŏh kĕk
máeng lièng cháing-diêu cī-sê
nguāi. 7 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng bô éng
gōng, Giù uòng kĕk ciā máeng
gâeng nù-chài gōng, nù-chài cêu
ậ siòng. 8 Uòng éng gōng, Nguāi
sĭk-sĭk hiēu-dék nụ̄ ọ́i ặ-iòng, ĭng
nụ̄ ậ hiēu-dék nguāi gì mêng ī-
gĭng chók lāu (hẹ̆k huăng-ĭk
nguāi sū cọ́ gì máeng mậ gé dék).
9 Nụ̄ nâ ng kĕk ciā máeng cī-sê
nguāi, nâ ô siŏh huák chụ̄-dê
nụ̄[h]: ĭng nụ̄ ẹ̄u-bê hụ̆-gā huŏng-
dòng gì uâ lọ̆h nguāi méng-sèng
gōng, ọ́i dīng ciā sì-hâiu biéng-
gĕng: gó-chụ̄ nụ̄ diŏh kĕk ciā
máeng gâeng nguāi gōng, nguāi
cêu hiēu-dék nụ̄ ậ siòng. 10 Giă-
lĕk-dī nẹ̀ng éng uòng gōng, Tiĕng-
â mọ̀ nẹ̀ng ậ kŭi-gā uòng gì dâi:
cụ̀ng-lài iâ muôi ô gŭng-uòng,
hèu-báik, duâi guăng, muóng
báuk-sệụ, sìng-gŭng lièng Giă-
lĕk-dī nẹ̀ng, kŭi-gā ciŏng-uâng gì
dâi. 11 Uòng sū muóng gì dâi
sê găng-nàng, sìng-mìng mọ̀
gâeng háik-ké gì nẹ̀ng dùng gụ̆,
dụ̀ ĭ ī-nguôi, mọ̀ nẹ̀ng ậ lọ̆h uòng
méng-sèng kŭi-gā ciā dâi.
12 Ĭng-chụ̄ uòng sêu-ké duâi
guòng[i], huák lêng ciŏng Bă-bī-
lùng lūng-cūng gì báuk-sệụ
miĕk kọ́[k]. 13 Ọ̆h-ciŏng-uâng
huák lêng, buóh tài báuk-sệụ;
iâ ô nẹ̀ng sìng-tọ̄ Dáng-ī-lī lièng
ĭ dùng bŏng gì nẹ̀ng[l] buóh tài ĭ.
14 Uòng gì sê-uôi-diōng Ā-liŏk
chók lì, buóh tài Bă-bī-lùng gì
báuk-sệụ, Dáng-ī-lī ẹ̄ung chŭng-
mìng dé-hiê gì uâ éng ĭ; 15 cêu
sê gâeng uòng gì sê-uôi-diōng Ā-
liŏk ciŏng-uâng gōng, Uòng gì
mêng cī māng gék[m], ĭng sié-nọ̆h
iòng-gó nĭ? Ā-liŏk cêu ciŏng
sĭk cìng dọ́i Dáng-ī-lī gōng.
16 Dáng-ī-lī cêu siòng dièu, giù
uòng âing lā nĭk-gĭ, cêu ậ ciŏng
máeng-diêu cī-sê uòng.
17 Ī-hâiu Dáng-ī-lī diōng chió,

eiŏng ciā cìng-hìng gāẹng ĭ dùng
bŏng Hăk-nā-nạ̀-ā, Mī-să-lé, Ā-
sák-lī-ā[n] gōng: 18 ói ĭ giù tiĕng-
siōng gì Siōng-Dạ́ siĕ ŏng[o], kĕk
ciā bé-mĭk gì dâi cī-sê ĭ; miĕng-
dék Dáng-ī-lī liĕng ĭ dùng bŏng
gì nẹ̀ng, gâẹng Bă-bī-lùng hụ̄ sạ̄
gì báuk-sệụ cạ̀ miĕk kọ́. 19 Gáu
màng-buŏ sì-hâiu, Siōng-Dạ́ lọ̆h
ê-chiōng dụ̆ng-găng[p], kĕk ciā bé-
mĭk gì dâi cī-diēng Dáng-ī-lī,
Dáng-ī-lī cêu cáng-mī tiĕng-siōng
gì Siōng-Dạ́. 20 Dáng-ī-lī kŭi
siăng gōng, Diŏh cáng-mī Siōng-
Dạ́ gì miàng sié-sié mọ̀ sák[s]: ĭng
dé-hiê gâẹng guòng-báng dŭ sụ̆k
diŏh Ĭ[t]: 21 Ĭ sāi sì-ciék guŏng-
gīng biéng-chiĕng: hié uòng, lĭk
uòng[u]: Ĭ sệụ ọ́h gì nẹ̀ng ô dé-hiê,
chụ̆ng-mìng gì nẹ̀ng ô dĭ-sék[a]:
22 Ĭ kĕk chĭng-ọ́ gâẹng bé-mĭk
gì dâi cī-sê nẹ̀ng: Ĭ ạ́ hiĕu-dék
áng-báng gì dâi[b], guŏng-mìng gụ̆-
diŏh Ĭ lạ̄[c]. 23 Nguāi liĕk-cū gì
Siōng-Dạ́ ā[d], nguāi cẹ́ụk-siā
cáng-mī Nụ̄, ĭng Nụ̄ sẹ́ụ nguāi
dé-hiê cài-nèng[e], dăng bô cī-sê
nguāi-nẹ̀ng sū giù[g]: sāi nguāi-
nẹ̀ng hiĕu-dék uòng gì dâi.
24 Ā-liŏk hông uòng gì mêng
buóh tài Bă-bī-lùng cẹ́ụng báuk-
sệụ: Dáng-ī-lī diē kọ́ giéng ĭ,
gâẹng ĭ gōng; Mọ̆h tài Bă-bī-
lùng gì báuk-sệụ: chiāng nụ̄ dái
nguāi siōng dièu giéng uòng,
nguāi cêu kĕk ciā máẹng-dièu
gâẹng uòng gōng.
25 Ā-liŏk cêu gāng-gīng dái
Dáng-ī-lī gáu uòng méng-
sèng, cáiu uòng gōng, Nguāi
ngệụ-diŏh Iù-tái chiù-huàng
dụ̆ng-găng siŏh gā nẹ̀ng[h], ĭ ạ́ kĕk
ciā máẹng-dièu cī-sê uòng.
26 Uòng cêu muóng Dáng-ī-lī, bô
miàng Báik-dī-să-sák[i], gōng,
Nguāi sū giéng gì máẹng, nụ̄ ạ́
sŭk liĕng ạ́ siòng ciā cháing-dièu
bặ[k]? 27 Dáng-ī-lī lọ̆h uòng
méng-sèng éng gōng, Uòng sū
muóng bé-mĭk gì dâi, báuk-sệụ,

n Di. 1: 6.
o Mt. 18: 19.
p Msg. 12: 6. Ib. 33: 15, 16.
s 1 Ld. 29: 10. Sp. 72: 18, 19; 113: 2; 115: 18.
t Isa. 23: 29.
u Ib. 12: 18. Sp. 75: 7. Di. 4: 17; 5: 21. Lm. 13: 1.
a Di. 1: 17.
b Ib. 12: 22. Sp. 25: 14; 139: 12. Am. 4: 13. Hbl. 4: 13.
c Ih. 1: 4, 5. 1 Tm. 6: 16. Ng. 1: 17. 1 Ih. 1: 5.
d Sm. 26: 7.
e Di. 1: 17.
g Di. 2: 18.
h Isl. 4: 1; 6: 16, 19, 20; 10: 7, 16.
i Di. 1: 7.
k Di. 5: 16.
l Di. 10: 14. Hs. 3: 5.
m Di. 4: 5; 7: 15.
n Cs. 41: 16.
o Di. 2: 38.
p Di. 2: 39.
s Di. 2: 40.
t Ib. 34: 20. 2 Il. 4: 6. Di. 8: 25. 2 G. 5: 1.
u Sp. 1: 4.
a Sp. 80: 9.
b Isl. 7: 12. Isg. 26: 7.
c Isl. 1: 2. Di. 5: 18.
d 1 Il. 27: 6. Di. 4: 21.

sìng-gụ̆ng, sŭk-sệụ, sĭng-sệụ, dŭ
mọ̀ dăng-dŏng cī-sê uòng; 28 nâ
tiĕng-siōng ô lā Siōng-Dạ́, ạ́ cī-sê
bé-mĭk gì dâi, Ĭ dăng kĕk muăk-
nĭk dék-dék ô gì dâi cī-diēng[l]
Nạ̀-buó-gák-nạ̀-sák uòng. Nụ̄ sū
cọ́ gì máẹng, mìng-chòng lạ̄ sū
giéng gì ê-chiōng[m], sê ciŏng-
uâng: 29 uòng ā, nụ̄ diŏh mìng-
chòng lạ̄, sĭng-diē lạ̄ siōng hâiu-
lài gì dâi: Siōng-Dạ́ ạ́ cī-sê bé-
mĭk gì dâi, Ĭ dăng kĕk ciā dék-
dék ô gì dâi cī-diēng nụ̄.
30 Siōng-Dạ́ kĕk ciā bé-mĭk gì
dâi cī-diēng nguāi, ng sê ĭng
nguāi bī tiĕng-â gì nẹ̀ng gó dé-
hiê[n], nâ sê sāi nguāi ciŏng ciā
cháing-dièu gâẹng uòng gōng, ī-
dé uòng ạ́ hiĕu-dék ī-sèng sū
siōng gì dâi. 31 Uòng ā, nụ̄ ô
káng-giéng siŏh ciáh duâi chiōng.
Ciā chiōng cêng duâi, gĭk-hù
guŏng-iêu, kiê lọ̆h nụ̄ méng-sèng;
ĭ hìng-câung cêng kọ́ kọ̄-ói.
32 Ciā chiōng gì tàu sê cĭng gĭng
gì[o], hụ̆ng gâẹng bié sê ngụ̀ng gì,
bók gâẹng tŏi sê dẹ̀ng gì[p], 33 kă-
dẹ̀ng sê tiék gì[s], kă-ciōng sê
buáng tiék buáng tù. 34 Uòng
bô káng-giéng siŏh dọ́i siŏh, ng
sê nẹ̀ng chiū sū chẹ̆k gì[t], páh ciā
chiōng buáng tiék buáng tù gì
kă-ciōng, dŭ páh hụ̆ng-chọ́i kọ́.
35 Hụ̄ siŏh sì, tiék, tù, dẹ̀ng,
ngụ̀ng, gĭng, dŭ cạ̀ hụ̆ng-chọ́i kọ́,
chiōng hâ-tiĕng chióh diàng lạ̄ gì
chŭ-kŏng[u]; dŭ kẹ́ụk hụ̆ng chuŏi
sáng, mọ̀ dọ́i tọ̄: nâ páh ciā
chiōng gì siŏh, biéng cọ́ duâi săng
chụ̆ng-muāng tiĕng-â[a]. 36 Ciā
máẹng sê ciŏng-uâng; nguāi-nẹ̀ng
dăng buóh kĕk máẹng-dièu gâẹng
uòng gōng. 37 Uòng ā, nụ̄ sê
liĕk uòng gì uòng[b], tiĕng-siōng gì
Siōng-Dạ́ sệụ nụ̄ guók-gă, guòng-
báng, cài-nèng, gâẹng ìng-iêu[c];
38 dâi-huàng nẹ̀ng sū dêu gì ŏi-
chẹ́ụ, liĕng kuŏng-iă gì tàu-săng,
gâẹng tiĕng-kụ̆ng gì cēu, Siōng-
Dạ́ dŭ hó lọ̆h nụ̄ gì chiū lạ̄[d], iâ

lĭk nṳ̄ guāng cī sā̤ nó̤h: ciā
gĭng-tàu cêu sê nṳ̄ buōng-sĭng.
39 Ī-hâiu ô siŏh guók gó sá kó̤ nṳ̄
gì, ā̤ hĭng kī[e]; cái hâiu bô ô dā̤
săng guók chiông dẹ̆ng guāng-dê
tiĕng-â[g]. 40 Cái hâiu dā̤ sé guók
gŏng-giòng chiông tiék[h]: ŏ̤h tiék ô
dăng-dŏng páh chói gáuk nó̤h, sāi
gáuk nó̤h hŭk ĭ, liĕk guók dŭ
dék-dék ké̤uk ĭ hiā guók siŏng-
hâi puái kó̤, chiông tiék ā̤ puái
lūng-cūng gì nó̤h siŏh-iông[i].
41 Gé̤u nṳ̄ káng-giéng kă-ciōng
gâe̤ng kă-cāi, siŏh buáng sê hài-
tù, siŏh buáng sê tiék, ciā guók
dék-dék buŏng kṳ̆i; nâ nṳ̄ ô
káng-giéng tiék kău tù lā̤, ciā
guók dṳ̆ng-găng dék-dék ô lĭk
chiông tiék siŏh-iông. 42 Ŏ̤h ciā
kă-cāi sê buáng tiék buáng tù,
ciā guók iâ sê buáng giòng buáng
iŏk. 43 Gé̤u nṳ̄ káng-giéng tiék
gâe̤ng nê tù sŏng căk, ciā guók gì
nè̤ng dék-dék gâe̤ng gáuk cṳ̄ng
sié ìng sŏng căk; nâ bī-chṳ̄ mā̤
dèu-hăk, chiông tiék gâe̤ng tù
mā̤ dèu-hăk siŏh-iông. 44 Dŏng
hiā liĕk uòng sì-hâiu, tiĕng siông
gì Siông-Dá̤ buóh lĭk siŏh guók,
īng-uōng mā̤ bâi-huâi, Ĭ guòng-
báng iâ mā̤ ké̤uk bĕk guók nè̤ng
dŏk kó̤[k]; huāng ā̤ páh puái dṳ̀-
miĕk hṳ̄ sā̤ guók, nâ cê-gă īng-
uōng sìng-lĭk[l]. 45 Gé̤u nṳ̄ káng-
giéng siŏh iù săng lā̤ chók, ng sê
nè̤ng chiū sū chĕ̤k gì, huàng gĭng,
ngṳ̀ng, dẹ̆ng, tiék, tù, dŭ ké̤uk ĭ
páh hūng-chói kó̤; cuòi sê cé-
cŏng Siông-Dá̤ kĕk hâiu-lài buóh
ô gì dâi cī-diēng uòng: ciā máe̤ng
ék-dêng sê ciŏng-uāng, máe̤ng-
diêu iâ dék-dék éng-ngiêng.
46 Hṳ̄ siŏh sì Nā̤-buó-gák-nā̤-
sák uòng méng hŭk dê-â bái
Dáng-ī-lī, nêng nè̤ng dò̤ hiŏng-
lâiu lā̤-ŭk hióng Ĭ[m]. 47 Uòng
bô gâe̤ng Dáng-ī-lī gōng, Nṳ̄
gì Siông-Dá̤ sĭk-sĭk sê cṳ̄ dá̤
gì Siông-Dá̤, cṳ̄ uòng gì Ciō[n], Ĭ ā̤
kĕk bé-mĭk gì dâi cī-diēng
nè̤ng, ĭng nṳ̄ ô dăng-dŏng kṳ̆i-
gā̤ cī siŏh iông bé-mĭk gì dâi.
48 Uòng cêu lĭk Dáng-ī-lī có̤ duâi
nè̤ng, sé̤ṳ ĭ cêng sā̤ duâi lā̤-ŭk,
bô lĭk ĭ có̤ Bă-bī-lùng ciòng sēng
gì cūng-dók, lièng có̤ Bă-bī-lùng
cī sā̤ báuk-sê̤ṳ gì tàu-nè̤ng[o].
49 Dáng-ī-lī giù uòng, uòng cêu
lĭk Să-dáik-lăk, Mī-sák, Ā-báik-
nā̤-kŏ̤, guāng-lī Bă-bī-lùng sēng
gì dâi[p]: nâ Dáng-ī-lī sê diŏh uòng
gì dièu muòng[s].

Dā̤ 3 Ciŏng.

Uòng lĭk gĭng chiông. Dáng-ī-lī siŏh bŏng ng bái gĭng chiông. Siông-Dá̤ gé̤u Dáng-ī-lī săng ciáh bèng-iū chók huōi-lù. Ĭng-chṳ̄ uòng cáng-mī Siông-Dá̤.

NĀ̤-BUÓ-GÁK-NĀ̤-SÁK uòng
cié-cō̤ siŏh ciáh gĭng-chiông, gèng
lĕ̤k-sĕ̤k chióh, kuák lĕ̤k chióh:
kié lŏ̤h Bă-bī-lùng sēng Tū-lá gì
bàng-iòng. 2 Nā̤-buó-gák-nā̤-sák
uòng cêu kiēng nè̤ng dièu cūng-
dók[a], ciōng-gŭng ū-iêng, hìng-
guăng, buó-sĭ, ngiê-sê̤ṳ, gáu-huák-
sṳ̄, lièng gáuk ciū-gâing dŭ huōi-
cā̤, siū Nā̤-buó-gák-nā̤-sák uòng
sū kié gĭng-chiông bó̤-cóng gì lā̤.
3 Cūng-dók, ciōng-gŭng, ū-iêng,
hìng-guăng, buó-sĭ, ngiê-sê̤ṳ, gáu-
huák-sṳ̄, lièng gáuk ciū gâing cêu
huōi-cĭk, buóh siū Nā̤-buó-gák-
nā̤-sák sū kié gì chiông bó̤-
cóng gì lā̤; gáuk-nè̤ng cêu kiê
lŏ̤h ciā chiông méng-sèng.
4 Diòng mêng gì cêu duâi siăng
gōng[b], Gáuk báh-sáng, gáuk guók,
gáuk kēu-ĭng gì nè̤ng ā[c], ô mêng
diòng nṳ̄-gáuk-nè̤ng, 5 nṳ̄ siŏh
tiăng-giéng gáe̤k, siĕu, kìng,
sáik, sĕng, cĕng, lièng cṳ̄ iông
ngŏ̤k-ké gì siăng-ĭng, cêu diŏh
hṳ̄-hŭk bái Nā̤-buó-gák-nā̤-sák
uòng sū kié gì gĭng-chiông:
6 diê-nè̤ng nâ ng hṳ̄-hŭk bái, lĭk-
káik cêu dâi ĭ lŏ̤h siĕu duâi iĕk gì
huōi-lù dṳ̆ng-găng[d]. 7 Gó-chṳ̄

e Di. 5: 28, 31.
g Di. 7: 6.
h Di. 7: 7, 23.
i Di. 2: 34.
k Di. 4: 3, 34; 6: 26; 7: 14, 27. Mg. 4: 7. Mt. 3: 2. Lg. 1: 33. Ih. 18: 36.
l Isa. 60: 12.
m Isl. 6: 10. Sd. 14: 13.
n Sm. 10: 17. 1 Tm. 6: 15. Ms. 17: 14; 19: 16.
o Di. 4: 9; 5: 11.
p Di. 3: 12.
s Ist. 2: 19.

a Di. 3: 27; 6: 1—4, 6, 7. Isl. 8: 36.
b Di. 4: 14; 5: 7. Ms. 18: 2.
c Di. 3: 29; 4: 1; 5: 19; 6: 25; 7: 14. Ms. 5: 9.
d 1 Il. 29: 22. Isg. 23: 25.

hṳ̄ siŏh sì cé̤ung báh-sáng siŏh
tiăng-giéng gáe̤k, siēu, kìng, sáik,
sĕng, cĕng, lièng cṳ̆ iông ngŏk-ké
gì siăng-ĭng, gáuk báh-sáng, gáuk
guók, gáuk kēu-ĭng gì nèng dŭ
hū-hŭk bái Nà̤-buó-gák-nà̤-
sák uòng sū kié gì gĭng-chiông.
8 Dŏng-sì ô gūi ciáh Giă-lĕk-dī
nèng, gê̤ṳng-sèng[e] gó̤ Iù-tái nèng.
9 Gâe̤ng Nà̤-buó-gák-nà̤-sák uòng
gōng, Nguông uòng uâng suói[g].
10 Uòng ā, nṳ̄ ī-gĭng gáung cī
gōng[h], Dâi-huàng nèng tiăng-
giéng gáe̤k, siēu, kìng, sáik, sĕng,
cĕng, lièng cṳ̆ iông ngŏk-ké gì
siăng-ĭng, cêu diŏh hū-hŭk bái
ciā gĭng-chiông: 11 diê-nèng nâ
ng hū-hŭk bái, cêu dék-dék dâi ĭ
lŏ̤h siēu duâi iĕk gì huōi-lù dṳ̆ng-
găng. 12 Dăng ô gūi ciáh Iù-tái
nèng Să-dáik-lăk, Mī-sák, Ā-
báik-nà̤-kó̤, uòng lĭk ĭ dê Bă-bī-
lùng sēng gì dâi[i]; uòng ā, ciā
nèng ng géng nṳ̄[k]: ng hông-
sê̤ṳ nṳ̄ gì sìng-mìng, ng bái nṳ̄ sū
lĭk gì gĭng-chiông. 13 Nà̤-buó-
gák-nà̤-sák cêu sāi-sáng duâi
guòng[l], mêng nèng dái Să-dáik-
lăk, Mī-sák, Ā-báik-nà̤-kŏ̤ lì.
Cêu ciŏng ciā nèng dái gáu uòng
méng-sèng. 14 Nà̤-buó-gák-nà̤-
sák cêu muóng ĭ gōng, Să-dáik-
lăk, Mī-sák, Ā-báik-nà̤-kŏ̤ ā, nṳ̄ ô
giók-é ng hông-sê̤ṳ nguāi gì sìng-
mìng, ng bái nguāi sū lĭk gì
gĭng-chiông bă̤? 15 Dăng nṳ̄
siŏh tiăng-giéng gáe̤k, siēu, kìng,
sáik, sĕng, cĕng, lièng cṳ̆ iông
ngŏk-ké gì siăng-ĭng, nâ kīng hū-
hŭk bái nguāi sū cié-cŏ̤ gì gĭng-
chiông cêu hŏ̤: nṳ̄ nâ ng kīng
bái, lĭk-káik dâi nṳ̄ lŏ̤h siēu duâi
iĕk gì huōi-lù dṳ̆ng-găng; diê
siŏh ciáh sìng-mìng â̤ géu nṳ̄
tuák-liê nguāi gì chiū nĭ[m]?
16 Să-dáik-lăk, Mī-sák, Ā-báik-
nà̤-kŏ̤, cêu éng uòng gōng, Nà̤-
buó-gák-nà̤-sák ā, ciā dâi nguāi-
nèng ng sāi éng nṳ̄. 17 Uòng ā,
ṳ̀-guō nâ ciŏng-uâng, nguāi sū

e Di. 6: 12.
g Di. 2: 4.
h Di. 3: 29; 6: 26.
i Di. 2: 49.
k Di. 6: 13.
l Di. 2: 12.
m 2 L. 18: 35. Di. 6: 20.
n Di. 2: 15.
o Isa. 43: 2.
p Di. 6: 23.
s Di. 4: 2; 5: 18, 21.

hông-sê̤ṳ gì Siông-Dá̤ cêu â̤ géu
nguāi: chók ciā siēu duâi iĕk gì
huōi-lù; iâ dék-dék géu nguāi
tuák-liê nṳ̄ gì chiū. 18 Uòng ā, Ĭ
nâ ng géu nguāi, nṳ̄ diŏh mìng-
mìng hiēu-dék nguāi dék-dék ng
hông-sê̤ṳ nṳ̄ gì sìng-mìng, ng bái
nṳ̄ sū lĭk gì gĭng chiông. 19 Nà̤-
buó-gák-nà̤-sák cêu duâi sāi-sáng,
biéng méng-sáik hióng Sák-dáik-
lăk, Mī-sák, Ā-báik-nà̤-kŏ̤; huák
lêng siēu kī huōi-lù, bī bàng-
siòng siēu gáing duâi chék buōi.
20 Bô mêng iàng lā̤ gūi ciáh duâi
lṳ̄-lĭk gì bĭng, buŏh Sák-dáik-lăk,
Mī-sák, Ā-báik-nà̤-kŏ̤, ciŏng ĭ
dâi lŏ̤h siēu duâi iĕk gì huōi-lù
hṳ̄-diē. 21 Cī săng gā nèng sêu
buŏh sì-hâiu, iâ mŏ̤ táung kó̤
kó, lōng, săng, lūng-cūng gì ĭ-
siòng, cêu dâi lŏ̤h siēu duâi iĕk
gì huōi-lù hṳ̄-diē. 22 Ĭng uòng
gì mêng cêng gék[n], béng-chiā
huōi-lù gă-buôi iĕk, huōi-iêng
huāng hiék sĭ ciā buŏh Să-dáik-
lăk, Mī-sák, Ā-báik-nà̤-kŏ̤ gì
nèng. 23 Cī săng ciáh Să-dáik-
lăk, Mī-sák, Ā-báik-nà̤-kŏ̤ sêu
buŏh dâi lŏ̤h siēu duâi iĕk gì huōi-
lù hṳ̄-diē. 24 Nà̤-buó-gák-nà̤-sák
uòng cêu cháuk-ngáuk, găng-gīng
gók-kī: gâe̤ng cé̤ung ngiê-sê̤ṳ
gōng, Nguāi nŏ̤-nŏ̤h ng sê buŏh
săng gā nèng dâi lŏ̤h huōi dṳ̆ng-
găng mŏ̤? Cé̤ung ngiê-sê̤ṳ éng
gōng, Uòng ā, ciáng-sê. 25 Ĭ cêu
gōng, Nguāi dăng káng-giéng sé
gā nèng dŭ mŏ̤ nŏ̤h buŏh, lŏ̤h
huōi dṳ̆ng-găng lā̤ giàng[o], dŭ
mŏ̤ sêu siŏng[p]; dâ̤ sé ciáh gì
ṳ̀ng-mâu chiông sìng-mìng gì
giăng. 26 Nà̤-buó-gák-nà̤-sák cêu
giàng gê̤ṳng siēu duâi iĕk gì
huōi-lù kāu: gáe̤ gōng, Cé-siông
Siông-Dá̤[s] gì nù-bŭk Să-dáik-lăk,
Mī-sák, Ā-báik-nà̤-kŏ̤ ā, nṳ̄ chók
lì cṳ̆-uái. Să-dáik-lăk, Mī-sák,
Ā-báik-nà̤-kŏ̤, cêu iù huōi lā̤
chók lì. 27 Hṳ̄ siŏh sì cūng-dók,
ciŏng-gṳ̆ng, ū-iêng, lièng uòng gì

ngiê-sệụ, dŭ huôi-cĭk, siŏh - dōi,
káng cī săng gā nẹ̆ng sĭng-tặ mậ
kẹ́uk huōi hiék siŏng[t], tàu-huók
iâ mọ̀ siĕu-diŏh, ĭ-siòng iâ mậ
biéng sáik, béng mọ̀ huōi ké gì ê
gáu ĭ sĭng-siông. 28 Nạ̀-buó-gák-
nạ̀-sák cêu gōng, Diŏh cáng-mī
Să-dáik-lăk, Mī-sák, Ā-báik-nạ̀-
kọ̆ gì Siông-Dạ́, Ĭ ô sāi Ĭ gì tiĕng-
sẹ́ụ[u], lì gẹ́u ciā ciā Ĭ gì nù-bŭk[a],
ĭng ĭ ng cŏng uòng gì mêng,
nìng-nguōng siā-sĭng, dụ̀ cê-gă gì
Siông-Dạ́ ī-nguôi, ng kīng hŭk-sệụ
bái bĕk ciáh sìng-mìng[b]. 29 Gó-
chū nguāi gáung cī lọ̆h gáuk báh-
sáng, gáuk guók, gáuk kēu-ĭng gì
nẹ̀ng, diê-nẹ̀ng nâ siék-dŭk Să-
dáik-lăk, Mī-sák, Ā-báik-nạ̀-kọ̆ gì
Siông-Dạ́, dék-dék sạ́-gák ĭ sĭng-
tặ, sāi ĭ gì chió biéng cọ́ bóng-dọ́-
dōi[c]: ĭng mọ̀ bĕk ciáh sìng-mìng
ậ ciŏng - uâng cīng - gẹ́u nẹ̆ng.
30 Uòng cêu gọ̄-sĭng Să-dáik-lăk,
Mī-sák, Ā-báik-nạ̀-kọ̆, lọ̆h Bă-bī-
lùng gì sēng.

Dậ 4 Ciŏng.

Uòng cọ́ mạ́eng, Dáng-ī-lī siòng ciā mạ́eng. Mạ́eng-diĕu éng-ngiéng.

NẠ - BUÓ - GÁK - NẠ - SÁK
uòng băng-ciéu lọ̆h tiĕng-â sū dêu
gì gáuk báh-sáng, gáuk guók, gáuk
kẹ̄u-ĭng gì nẹ̀ng, gōng; Nguōng
nū duâi dáik bìng-ăng[a]. 2 Nguāi
dĕk-é diòng Cé-siông Siông-Dạ́
sū hèng lọ̆h nguāi gì sìng-cék, gì-
sệụ[b]. 3 Ĭ sìng-cék họ̀-dēng duâi!
Ĭ gì-sệụ họ̀-dēng gŭng-hâu, Ĭ gì
guók sê īng-uōng gì guók, Ĭ gì
guòng-báng gáu uâng-uâng sié[c].
4 Nguāi Nạ̀ - buó - gák - nạ̀ - sák
ăng-gŭ lọ̆h nguāi gì gŭng-uōng,
iéng - lŏk lọ̆h nguāi dâing - diē.
5 Nguāi cọ́ lā mạ́eng, sāi nguāi
duâi giăng; nguāi lọ̆h mìng -
chòng sĭng lặ siŏng ê-chiông, sāi
nguāi huàng-nọ̄[d]. 6 Ĭng ciŏng-
uâng nguāi huák lêng sāi Bă-
bī - lùng cẹ́ụng báuk - sệụ gáu
nguāi méng-sèng, mêng ĭ siòng
mạ́eng-diĕu cī-sê nguāi. 7 Hụ̄
siŏh sì báuk - sệụ, sìng - gŭng,
Giă - lĕk - dī nẹ̀ng, sĭng-sệụ, dŭ
diē lì: nguāi kĕk sū cọ́ gì mạ́eng
gâẹng ĭ gōng; ĭ dŭ mọ̀ dăng -
dŏng siòng mạ́eng - diĕu cī - sê
nguāi[e]. 8 Hâiu Dáng-ī-lī iâ gáu
nguāi méng-sèng, ĭ miàng bìng
nguāi sìng-mìng gì miàng, chĭng
Báik-dī-să-sák[g], ĭ sêu cé - séng
sìng-mìng gì sìng gāng-dông[h]:
nguāi kĕk sū cọ́ gì mạ́eng gó-só ĭ,
gōng, 9 Báuk-sệụ-diōng Báik-dī-
să-sák, nguāi hiĕu-dék nụ̄ sêu cé-
séng sìng - mìng gì sìng gāng-
dông, huàng bé-mĭk gì dâi nụ̄ mọ̀
lā mậ kŭi - gā, dăng nguāi sū
giéng cọ́ mạ́eng gì ê-chiông gâẹng
cháing-diêu, nụ̄ diŏh cī-sê nguāi.
10 Nguāi lọ̆h mìng-chòng lặ sū
siŏng gì ê-chiông sê ciŏng-uâng:
nguāi káng-giéng dê dụ̆ng siŏh
dău gì duâi chéu cêng gèng[i].
11 Ciā chéu diōng - duâi[k], bô
giĕng-gó, gèng gáu tiĕng - dīng,
diŏh dê-gĭk gì nẹ̀ng dŭ ậ káng-
giéng. 12 Ciā chéu-niŏh cáuk -
gā[l], guōi-cī iâ cêng sậ, gì-dụ̆ng ô
liòng-chọ̄ kẹ́uk cẹ́ụng sĕng siăh:
iā-séu hŭk lọ̆h ĭ â-dặ, tiĕng-dīng
gì cēu bọ̆h ĭ ngậ lặ[m], huàng ô
háik-ké gì, lọ̆h ciā chéu lặ dáik
siăh. 13 Nguāi lọ̆h mìng-chòng
lặ siŏng ciā ê-chiông, giéng siŏh
ôi káng-siū gì séng tiĕng-sẹ́ụ cệụ
tiĕng lặ gáung lọ̆h lì[n]. 14 Duâi
siăng gáẹ gōng, Kăng kó ciā
chéu[o], chói ĭ gì ngậ, ièu ĭ gì niŏh
dâung lọ̆h, páh sáng ĭ guōi-cī: sāi
ciā iā-séu iù ĭ â-dặ cău kọ́, cēu iù ĭ
ngậ lặ buŏi kọ́[p]. 15 Nâ ĭ ciā chéu
tàu làu lọ̆h dê-â, ẹ̄ụng dẹ̀ng tiék
gì liêng buŏh ĭ diŏh chèng-dŏng
sĭng chāu lặ, kẹ́uk tiĕng-dīng gì
ló puák, sāi ĭ gâẹng iā-séu siŏh-
dōi, lọ̆h dê gì chāu dụ̆ng-găng:
16 sāi ĭ gì sĭng gāi - biéng, ng
chiông nẹ̀ng gì sĭng, kĕk séu gì
sĭng kẹ́uk ĭ; ciŏng - uâng guó

t Hbl. 11:34.
u Di. 6:22.
a Sp. 25:2; 34:7.
b C. 20:3.
c Di. 2:5.

---

a 1 Bd. 1:2. 2 Bd. 1:2.
b Di. 6:27. Ih. 4:48.
c Di. 2:44.
d Di. 2:28; 7:15.
e Di. 2:27; 4:18; 5:8, 15.
g Di. 1:7.
h Cs. 41:38. Isa. 63:11. Di. 2:11; 4:18; 5:11.
i Isg. 31:3.
k Sp. 37:35.
l Isg. 31:7.
m Isg. 31:6.
n Sm. 33:2. Di. 4:23. Sg. 14:5. Id. 14.
o Di. 4:23. Mt. 3:10. Lg. 3:9.
p Isg. 31:12.

chék nièng. 17 Cuòi sê iù káng-
siū gì sū diàng gì mêng, sê iù séng
tiĕng-sẹ́ụ sū huák gì lèng: sāi
cẹ́ụng sĕng ậ hiĕu-dék nẹ̀ng gì
guók sê. Cé - siòng Siòng - Dạ́
ciŏng - guāng[s], bìng Ĭ cī-é sẹ́ụ
kẹ́ụk diê-nẹ̀ng[t], iâ ậ lĭk cêng
bī-mì gì nẹ̀ng ✱ dê ciā guók[u].
18 Cuòi cêu sê nguāi Nạ-buó-gák-
nạ-sák uòng sū giéng gì máẹng:
dăng nṳ̄ Báik-dī-să-sák diŏh siòng
ciā máẹng, ĭng nguāi tŭng guók
cẹ́ụng báuk-sẹ̄ụ dṳ̆ mọ̀ dăng-dŏng
siòng máẹng-diêu cī-sê nguāi[a];
nâ nṳ̄ ậ hiĕu-dék siòng, ĭng nṳ̄
sêu cé-séng sìng - mìng gì sìng
găng-dông.
19 Ọ̆h-ciŏng-uâng, Dáng-ī-lī bô
miàng Báik - dī - să - sák, cháuk-
ngáuk hṳ̄-òng, sĭng-diē huàng-nọ̄.
Uòng gōng, Báik-dī-să-sák ā,
Mŏ̤h kẹ́ụk ciā máẹng lièng
cháing - diêu sāi nṳ̄ huàng - nọ̄.
Báik - dī - să - sák cêu éng gōng,
Nguāi ciō ā, nguông ciā máẹng
gṳ̆i lọ̆h hâung nṳ̄ gì nẹ̀ng, ciā
cháing-diêu éng-ngiêng lọ̆h nṳ̄ gì
siù-dĭk[b]. 20 Nṳ̄ sū káng-giéng gì
chéu, diōng duâi bô giĕng - gó,
gèng gáu tiĕng-dīng, diŏh dê-gĭk
gì nẹ̀ng dṳ̆ ậ káng-giéng; 21 ĭ
gì niŏh cáuk-gă, guōi-cī iâ cêng
sậ, gì-dṳ̆ng ô liòng - chọ̄ kẹ́ụk
cẹ́ụng sĕng siăh; iā-séu hŭk lọ̆h ĭ
â-dạ̄, tiĕng lạ̄ gì cêu bọ̆h ĭ ngạ̄ lạ̄:
22 uòng ā, ciā chéu cêu sê nṳ̄
buōng - sĭng, nṳ̄ bô duâi bô
giòng: ĭng nṳ̄ gì gèng duâi gáu
tiĕng, nṳ̄ gì ŭi-guòng gáu dê-gĭk[c].
23 Uòng giéng siŏh ôi káng-siū
séng tiĕng-sẹ́ụ, cẹ̄ụ tiĕng lạ̄ gáung
lọ̆h lì, gōng, Kăng ciā chéu dṳ̆ dṳ̆
kọ́; nâ làu ĭ gṳ̆ng gì tàu lọ̆h dê-â,
ẹ̄ụng dẹ̀ng tiék gì liêng buŏh ĭ
diŏh chèng-dŏng sĭng chău lạ̄;
kẹ́ụk tiĕng-dīng gì ló puák, sāi ĭ
gâẹng iā-séu siŏh-dŏi, dīng gáu
guó chék nièng; 34 uòng ā, ciā
máẹng-diêu sê ciŏng-uâng, cêu sê
Cé-siòng Siòng-Dạ́ gì mêng-lêng,

[s] Di. 4: 25, 32; 5: 21.
[t] 1 Il. 27: 5.
[u] 1 S. 2: 8.
[a] Cs. 41: 8. Di. 4: 7; 5: 8, 15.
[b] 1 S. 25: 26. 2 S. 18: 32.
[c] 1 Il. 27: 6—8.
[d] Cn. 16: 6. Mt. 25: 35, 36. Lg. 11: 41.
[e] 1 Il. 18: 8. In. 3: 10. Sd. 8: 22. 2 Tm. 2: 25.
[g] Di. 5: 20.
[h] Lg. 12: 20.

buóh éng-ngiêng lọ̆h uòng nguāi
gì ciō lạ̄: 25 nṳ̄ dék-dék giéng
dṳ̆k liê kọ́ sié-ìng, gâẹng iā-séu
dùng-gṳ̄, iâ sāi nṳ̄ siăh chău
chiōng ngù siŏh-iông, bô kẹ́ụk
tiĕng-dīng gì ló puák; ciŏng-uâng
guó chék nièng, nṳ̄ cêu hiĕu-
dék nẹ̀ng gì guók sê Cé - siòng
Siòng-Dạ́ ciŏng-guāng, bìng Ĭ cī-é
sẹ́ụ kẹ́ụk diê-nẹ̀ng. 26 Ĭ gé-iòng
huák mêng lâu ciā chéu-tàu; dīng
gáu uòng huôi-nguô guòng-báng
sê sṳ̆k lọ̆h tiĕng lạ̄, iòng-hâiu nṳ̄
gì guók dék - dék ậ hŭk dék
diōng. 27 Ĭng-chṳ̄ giù uòng sêu
nguāi dĭk gáng, diŏh hèng gṳ̆ng-
ngiê, dù nṳ̄ cọ̄i-guó, siĕ lìng-mīng
kẹ́ụk gṳ̀ng-kū gì nẹ̀ng; dù nṳ̄ gì
kiĕng-iù[d], hĕk-chiā nṳ̄ hiōng tái-
bìng cêu ậ dòng - giū[e]. 28 Ī -
hâiu cī sậ dâi dṳ̆ éng-ngiêng lọ̆h
Nạ - buó - gák - nạ - sák uòng.
29 Guó sĕk-nê gā nguŏk-nĭk, uòng
lọ̆h Bă-bī-lùng gì uòng-gṳ̆ng lạ̄
giàng. 30 Uòng gōng, Cuòi nọ̀-
nọ̆h ng sê duâi Bă-bī-lùng, ẹ̄ụng
nguāi duâi cài-nèng sū gióng gì,
cọ́ uòng gì gĭng - siàng, hiĕng-
mìng nguāi ŭi-ngì gì ìng-iêu mọ̀[g]?
31 Uòng chói lạ̄ gōng gó muôi
uòng, cẹ̄ụ tiĕng lạ̄ ô siăng-ĭng
gáung lọ̆h lì[h], gōng, Nạ-buó-gák-
nạ-sák uòng ā, ô siŏh guó uâ
gâẹng nṳ̄ gōng: Nṳ̄ gì guók ī-
gĭng sék kọ́. 32 Nṳ̄ dék - dék
giéng dṳ̆k liê kọ́ sié-ìng, gâẹng
iā-séu dùng-gṳ̄; iâ sāi nṳ̄ siăh
chău chiōng ngù siŏh-iông, ciŏng-
uâng guó chék nièng; nṳ̄ cêu
hiĕu-dék nẹ̀ng gì guók sê Cé -
siòng Siòng-Dạ́ ciŏng-guāng, bìng
Ĭ cī-é sẹ́ụ kẹ́ụk diê-nẹ̀ng. 33 Lĭk-
káik ciā dâi dṳ̆ éng-ngiêng lọ̆h
Nạ-buó-gák-nạ-sák: ĭ giéng dṳ̆k
kọ́, liê sié-ìng, siăh chău chiōng
ngù siŏh - iông, sĭng - tạ̄ kẹ́ụk
tiĕng-dīng gì ló puák, tàu-huók
biéng chiōng ĭng cēu gì mọ̀, ciēng-
gák biéng chiōng cēu gì cău.
34 Hiā nĭk-cī muāng lâu, nguāi

Nạ̤-buó-gák-nạ̤-sák ngiăk kī mĕk-
ciū chệu tiĕng, nguāi gì lìng-gáuk
bô gūi lộh nguāi, nguāi cêu cẹ́uk-
siā Cé-siông gì Ciō, cáng-mī cŏng-
géng īng-sĕng gì Siông-Dá̤[i]; Ĭ gì
guòng-báng sê īng-uōng gì guòng-
báng, Ĭ gì guók sê gáu uâng-
uâng sié[k]: [35] Ĭ káng sié-siông gì
gṳ̄-mìng chiông mọ̤ nọ̤h siŏh-
iông[l]: Ĭ lộh tiĕng-siông gì tiĕng-
gūng gâ̤eng dê-â gṳ̄-mìng dṳ̆ng-
găng, dṳ̆ bìng Cê-Gă cī-é hèng-
ùi[m]: iâ mọ̤ nẹ̤ng â̤ cī dék Ĭ[n], hĕk
muóng Ĭ gōng, Nṳ̄ ciŏng-gì ciŏng-
uâng có̤[o]? [36] Hṳ̄ siŏh sì nguāi gì
lìng-gáuk bô gūi lộh nguāi; nguāi
gì cŏng-gói guŏng-iêu bô hŭk
diōng, sāi nguāi guók dáik ìng-
iêu; nguāi gì ngiê-sệu guăng-
uòng iâ dṳ̆ lì dièu-giéng; nguāi gì
guók bô gióng-lĭk giĕng-gó, duâi
ūi-hŭng ĭng-nguòng gă lộh
nguāi[p]. [37] Dăng nguāi Nạ̤-buó-
gák-nạ̤-sák cáng-mī, gŏ̤-sệung,
cŏng-chĭng tiĕng-siông gì Uòng;
Ĭ sū hèng gì, dṳ̆ sê cĭng-sĭk, sū
có̤ gì, dṳ̆ sê gŭng-ngiê[s]: Ĭ â̤ sāi
hèng-dông giĕu-ngộ gì nẹ̤ng dṳ̆
bĭ-ciêng kó̤[t].

i Di. 6: 26; 12: 7. Ms. 4: 10.
k Di. 2: 44. Sp. 10: 16.
l Isa. 40: 17.
m Sp. 115: 3. Hbl. 1: 13, 14.
n Isa. 14: 27.
o Ib. 9: 12. Isa. 45: 9. Lm. 9: 20.
p Ib. 42: 12. Mt. 6: 33.
s Sm. 32: 4. Sp. 33: 4. Ms. 15: 3.
t Cn. 29: 23. Di. 5: 20.

Dâ̤ 5 Ciŏng.

Báik-să-sák siék iéng, lièng ô cê hiêng diŏh biáh lâ̤. Dáng-ī-lī kŭi-gâ̤ ciā cê.

BÁIK-SĂ-SÁK uòng tâ̤ ĭ
sìng-cṳ̄ siŏh chiĕng nẹ̤ng siék
duâi iéng, iâ lộh cī siŏh chiĕng
nẹ̤ng méng-sèng siăh ciū[a].
[2] Báik-să-sák lâ̤ siăh ciū sì-hâiu,
mêng nẹ̤ng ciŏng ĭ gŭng Nạ̤-buó-
gák-nạ̤-sák iù Ià-lô-sák-lĕng gì
dâing sū dŏk gĭng-ngṳ̀ng gì ké-
gệu dọ̤ lì; kẹ́uk uòng gâ̤eng sìng-
cṳ̄, lièng hâiu-hĭ siăh ciū sāi-ệung.
[3] Nẹ̤ng cêu ciŏng Ià-lô-sák-lĕng
Siông-Dá̤ dâing lâ̤ sū dŏk gĭng gì
ké-gệu dọ̤ lì; uòng cêu gâ̤eng
sìng-cṳ̄, lièng hâiu-hĭ câ̤ ệung ciā
ké-gệu siăh ciū. [4] Gáuk-nẹ̤ng
siăh ciū, iâ cáng-mī gĭng, ngṳ̀ng,
dẹ̤ng, tiék, mŭk, siŏh sū cộ gì
ngēu-chiông[b]. [5] Hṳ̄ siŏh sì, ô lā
nẹ̤ng gì chiū-cāi hiêng chók lì[c],
lộh uòng gŭng huŏi-biáh cióh-dài
dói-méng gì ôi-chệu siā cê: uòng
chĭng-ngăng káng-giéng ciā siā cê
gì chiū-cāi. [6] Uòng méng cêu
biéng sáik, sĭng-diē huàng-nọ̄; ī-
dé iĕu gáuk chiông sáng-kūi
siŏh-iông[d], lâng ciáh kă-kók-tàu
kī ciéng sŏng pâung[e]. [7] Uòng
cêu duâi siăng dièu sìng-gŭng,
Giă-lĕk-dī nẹ̤ng, lièng sĭng-sệu
dṳ̆ lì. Uòng cêu dọ̤i Bă-bī-lùng
cẹ̤ung báuk-sệu gōng, Mọ̤ lâung
diê-nẹ̤ng â̤ tẹ̆k ciā cê, lièng gâ̤ ciā
é-sệu cī-sê nguāi, cêu sệu ĭ sệung
ẹ̀ng bọ̤, dâu-gáuk guá gĭng-chŏi,
lĭk ĭ giĕng-guāng tŭng guók, cék
gṳ̄ dâ̤ săng. [8] Uòng gì cẹ̤ung
báuk-sệu cêu diē lì: dṳ̆ mâ̤ tẹ̆k
ciā cê, iâ mọ̤ dăng-dŏng gâ̤ ciā é-
sệu cī-sê uòng[g]. [9] Ĭng-chṳ̄ Báik-
să-sák uòng duâi huàng-nọ̄, méng
cêu biéng sáik, sìng-cṳ̄ iâ dṳ̆
giăng-huòng. [10] Tái-hâiu báik-
diòng uòng lièng ĭ sìng-cṳ̄ sū
gōng gì uâ, cêu diē iéng-dâing:
gōng, Nguông uòng uâng-suói;
nṳ̄ sĭng-diē ng sāi huàng-nọ̄,
méng iâ ng sāi biéng sáik: [11] nṳ̄
guók dṳ̆ng ô siŏh ciáh nẹ̤ng sêu
cé-séng sìng-mìng gì sìng găng-
dông[h]; dŏng nṳ̄ gŭng câi sié sì-
hâiu, nẹ̤ng giéng ĭ ô chŭng-
mìng lìng-kiéu, dé-hiê chiông
sìng-mìng gì dé-hiê siŏh-iông[i]:
siĕng uòng cêu sê nṳ̄ gŭng Nạ̤-buó-
gák-nạ̤-sák uòng lĭk ciā nẹ̤ng
có̤ cẹ̤ung báuk-sệu, sìng-gŭng,
Giă-lĕk-dī nẹ̤ng, sĭng-sệu gì tàu
nẹ̤ng[k]; [12] ciā nẹ̤ng miàng Dáng-ī-
lī, siĕng uòng bô chĭng ĭ Báik-
dī-să-sák, ĭ sĭng-séng lìng-gáuk,
ô dĭ-sék chŭng-mìng â̤ siòng
máẹng-diêu, biĕng chĭng-ó̤ gì
uâ, gâ̤ ngì-nàng gì dâi[l]. Dăng
diŏh diêu Dáng-ī-lī lì, ĭ dék-
dék â̤ gâ̤ ciā é-sệu.

a Ist. 1: 3.
b Sa. 16: 24.
c Isg. 8: 3.
d Sp. 69: 23.
e N. 2: 10.
g Cs. 41: 8. Di. 5: 15; 4: 7, 18.
h Di. 4: 8.
i Di. 1: 20.
k Di. 2: 48; 4: 9.
l Di. 6: 3.

13 Ọ̤h-ciŏng-uâng diêu Dáng-
ī-lī gáu uòng méng-sèng. Uòng
cêu muóng Dáng-ī-lī gŏng, Câi-
cā nguāi gĭng iù Iù-tái guók
sū dái gì chiù-huâng[m], dṳ̆ng-
găng ô siŏh ciáh miàng Dáng-
ī-lī, cêu sê nṳ̄ buŏng-sĭng bặ?
14 Nguāi ī-gĭng tiăng-giéng gŏng,
Nṳ̄ sêu sìng-mìng gì sìng găng-
dông, ô chŭng-mìng lìng-kiéu
duâi dé-hiê. 15 Dăng cé̤ṳng
báuk-sé̤ṳ liêng sìng-gŭng dŭ
gáu nguāi méng-sèng, ói sāi ĭ
tĕ̤k ciā ùng-cê, liêng kŭi-gạ̄ ciā
é-sé̤ṳ cī-sê nguāi: nâ ĭ dŭ mò̤
dăng-dŏng kŭi-gạ̄ ciā é-sé̤ṳ.
16 Nguāi bô tiăng-giéng gŏng, Nṳ̄
ậ biêng chĭng-é gạ̄ ngì-nàng gì
dâi, dăng nṳ̄ nâ ậ tĕ̤k ciā cê,
liêng gạ̄ ciā é-sé̤ṳ cī-sê nguāi:
cêu sé̤ṳ nṳ̄ sé̤ṳng èng bò̤, dâu-
gáuk guá gĭng chōi, lĭk nṳ̄ giĕng-
guāng tŭng guók, cék gṳ̆ dậ săng.
17 Dáng-ī-lī lò̤h uòng méng-sèng
éng gŏng, Nṳ̄ sū sé̤ṳ gì, kō̤-ī
gŭi lò̤h nṳ̄ cê-gă[n], nṳ̄ sū siōng
gì sé̤ṳ bĕk nèng; nâ nguāi iā
buóh tĕ̤k ciā ùng cê ké̤ṳk uòng
tiăng, iā buóh gạ̄ ciā é-sé̤ṳ cī-
sê uòng. 18 Uòng ā, Cé-siông
Siông-Dá̤ kĕk guók-gă guòng-
báng, gâe̤ng cŏng-gói ìng-iêu, sé̤ṳ
nṳ̄ gŭng Nà-buó-gák-nà-sák:
19 ĭng Siông-Dá̤ sé̤ṳ ĭ ciā guòng-
báng, gó-chṳ̄ gáuk báh-sáng,
gáuk guók, gáuk kēu-ĭng gì nèng,
giăng dēu-dēu-ciéng lò̤h ĭ méng-
sèng: ĭ êng-é tài nèng, êng-é bò̤
nèng uăk; êng-é sāi nèng sĭng
gèng, êng-é sāi nèng gáung giā.
20 Gáu ĭ gì sĭng cé̤ṳ-gŏ̤, ĭ gì cé
càng-ṳ̆ng giĕu-ngŏ̤[o], cêu sāi ĭ
guók ôi sék kó̤, ĭ ìng-iêu iā tá̤ ĭ
dŏk kó̤[p]: 21 ĭ cêu giéng dṳ̆k liê
kó̤ sié-ìng; sĭng biéng chiông séu
gì sĭng, gâe̤ng iā lẹ̆ dùng gṳ̄; ké̤ṳk
ĭ siăh châu chiông ngù siŏh-iông,
sĭng-tặ ké̤ṳk tiĕng-dīng gì lò
puák[s]: dīng gáu ĭ hiĕu-dék nèng
gì guók sê Cé-siông Siông-Dá̤
ciŏng-guăng, bìng Ĭ cé-é, lĭk diê-
nèng dê ciā guók. 22 Báik-să-
sák ā, nṳ̄ có̤ siĕng-uòng gì sŏng,
cī sặ dâi dŭ hiĕu-dék lău, nâ cê-
gă sĭng-diē bô ng kiĕng-hṳ̆[t];
23 sêng-cé cê-gă gŏ̤-ngô̤, buôi-ngĭk
tiĕng-siông gì Ciō; sāi nèng dò̤ ĭ
dâing lặ gì ké-gé̤ṳ lò̤h nṳ̄ méng-
sèng, gâe̤ng sìng-cṳ̄ hâiu-hĭ siăh
ciū sāi-é̤ṳng; nṳ̄ bô cáng-mī ciā
mậ káng-giéng, mậ tiăng-giéng,
mò̤ dĭ-sék gì gĭng, ngṳ̀ng, dèng,
tiék, mŭk, siŏh gì ngēu-chiông:
nâ nṳ̄ sĕng-ké diŏh Siông-
Dá̤ chiū dŏng[u], nṳ̄ diô-tiàng sê
Ĭ sū diâng[a], nṳ̄ bô ng gŭi ìng-iêu
ké̤ṳk Ĭ[b]: 24 ĭng-chṳ̄ Siông-Dá̤
sāi ciā chiū-cāi hiêng chók, siā
ciā ùng-cê. 25 Sū siā gì cê, cêu
sê MI-NI, MI-NI, DI-GIEK, BI-LEK.
26 Ciā cê-ngiê kŭi-gạ̄ sê ciŏng-
uâng: MI-NI; cêu sê Siông-Dá̤
sáung nṳ̄ guók gì nièng só, sāi
ciā guók mò̤ kó̤. 27 DI-GIEK; cêu
sê nṳ̄ ké̤ṳk chéng chĭng guó[c],
hiĕng-mìng nṳ̄ ô kiéng-kuók:
28 BI-LEK; cêu sê nṳ̄ guók hŭng-
lié kó̤, dò̤ ké̤ṳk Mī-tái gâe̤ng
Bă-sặ gì nèng[d]. 29 Ọ̤h-ciŏng-
uâng Báik-să-sák cêu huák lêng
dò̤ èng bò̤ sé̤ṳng Dáng-ī-lī sĭng
lặ, gĭng chōi guá ĭ dâu-gáuk, bô
băng ciéu lĭk ĭ giĕng-guāng tŭng
guók, cék gṳ̆ dậ săng. 30 Hṳ̄
siŏh buŏ Giă-lĕk-dī uòng Báik-
să-sák ké̤ṳk nèng tài kó̤[e]. 31 Mī-
tái nèng Dâi-lé-ŭ, nièng lĕ̤k-sĕk
nê huói, dáik ciā guók.

Dặ 6 Ciŏng.

Dâi-lé-ŭ gŏ̤-sĭng Dáng-ī-lī. Gáuk sìng-cṳ̄ mèu-hâi Dáng-ī-lī. Dáng-ī-lī dâi lò̤h săi dâe̤ng. Siông-Dá̤ géu Dáng-ī-lī chók săi dâe̤ng. Ĭ siù-dĭk sêu miĕk.

DÂI-LÉ-Ŭ dĕk-é lĭk cŭng-dók
siŏh báh nê-sĕk nèng, guāng-dê̤
tŭng guók[a]; 2 bô lĭk săng ciáh
cāi-siông, tŭng-guāng cī sặ cŭng-

m Di. 2:25.
n 2 L. 5:16.
o Di. 4:30, 31. Isg. 31:10, 11.
p Di. 2:21.
s Di. 4:25, 32.
t 2 Ld. 33:23.
u Ib. 12:10.
a 1 Il. 10:23.
b Sd. 12:23. Ms. 16:9.
c Ib. 31:6. Sp. 62:9.
d Di. 5:31; 9:1. Isa. 13:17; 21:2. 1 Il. 51:28.
e 1 Il. 50:24; 51:31, 39, 57.

a Ist. 1:1.

dók, gì-dṳ̆ng siŏh ciáh sê Dáng-
ĭ-lĭ; uòng săi cĭ sặ cūng-dók
ciŏng sū-iū gì céng-sệu gệu-bīng
lọ̆h cāi-sióng, miēng-dék guók-gă
sék céng. 3 Ĭng Dáng-ĭ-lĭ sĭng-
séng lìng-gáuk, gó-chṳ̄ iàng guó
cĭ sặ cāi-sióng gâęng cūng-dók[b];
uòng cêu còng-é lĭk ĭ guāng-lī
tŭng guók[c]. 4 Dŏng-sì cāi-sióng
gâęng cūng-dók ọ̆i lọ̆h céng-sệu
lặ sìng póng gó[d] Dáng-ĭ-lĭ; nâ ĭ
mọ̀ dâng, mọ̀ póng tĕng sìng; Ĭng
Dáng-ĭ-lĭ sê cêng dṳ̆ng, dŭ mọ̀
dọ̆i sìng lā póng, diâng cọ̆i ĭ[e].
5 Ĭng-chṳ̄ cĭ siŏh bŏng gì nẹ̀ng
cêu sŏng ngiê gōng, Nguāi-nẹ̀ng
nâ ng sê ĭng ciā Dáng-ĭ-lĭ hông
ĭ Siông-Dá̤ gì lŭk-huák, cêu mọ̀
bĕk nọ̆h póng gó ĭ. 6 Ọ̆h-ciŏng-
uâng, cāi-sióng gâęng cūng-dók
cêu huôi-cạ̀ lì giéng uòng, dọ̆i
ĭ gōng, Dâi-lé-ŭ uòng ā, nguông
nṳ̄ uâng suói[g]. 7 Guók dṳ̆ng
cāi-sióng, cióng-gṳ̆ng, cūng-dók,
ngiê-sệu, gáuk ciŭ gâing, huôi-
ngiê ọ̆i lĭk siŏh dèu uòng liê,
siék lā géng-ciéu, âing săng-sĕk
nĭk nội, nẹ̀ng nâ găi-dŏng hióng
uòng giù sié-nọ̆h dâi, mọ̀ lâung
diê-nẹ̀ng hĕ̤k giù sié-nọ̆h sìng-
mìng, hĕ̤k giù sié-nọ̆h nẹ̀ng, cêu
dék-dék dâi ĭ lọ̆h săi-dâęng lặ.
8 Dăng chiāng uòng lĭk cĭ siŏh
dèu géng liê, ệung éng éng lặ,
cêu mặ găi-iè, cuòi sê bìng Mī-
tái, Bă-sặ gì lŭk-huák, ng-tĕng
gāi-uâng[h]. 9 Ọ̆h-ciŏng-uâng Dâi-
lé-ŭ uòng cêu ệung éng éng ciā
géng ciéu lặ. 10 Dáng-ĭ-lĭ gé-
iòng hiēu-dék ciā géng ciéu ô
éng éng lāu, cêu diōng cê-gă
chió-diē; (ĭ bùng-diē kăng-
muòng sê hióng Ià-lô-sák-lēng
kŭi kī[i];) cêu lọ̆h hŭ-uái siŏh nĭk
săng huòi kă-kók-tàu gôi[k] lặ, gì-
dọ̄ gāng-siā ĭ gì Siông-Dá̤, gâęng
ĭ-sèng sū cọ́ gì siŏh-iòng. 11 Cĭ
siŏh bŏng gì nẹ̀ng cêu huôi-cĭk,
káng-giéng Dáng-ĭ-lĭ lọ̆h ĭ Siông-
Dá̤ méng-sèng gì-dọ̄ kōng-giù.

12 Cêu céng gệung, lọ̆h nòng
méng-sèng lâung uòng gì géng
ciéu; gōng, Uòng nọ̀-nọ̆h ng sê
ĭ-gĭng ệung éng éng géng ciéu,
âing săng-sĕk nĭk nội, nâ găi-
dŏng hióng uòng giù sié-nọ̆h dâi,
mọ̀ lâung diê-nẹ̀ng hĕ̤k giù sié-
nọ̆h sìng-mìng, hĕ̤k giù sié-nọ̆h
nẹ̀ng, cêu dék-dék dâi ĭ lọ̆h săi-
dâęng bặ? Uòng éng gōng, Ciā
dâi sĭk sê ciŏng-uâng, bìng Mī-
tái Bă-sặ gì lŭk-huák, ng-tĕng
gāi-uâng. 13 Gáuk-nẹ̀ng cêu lọ̆h
uòng méng-sèng bô gōng, Uòng
ā, Iù-tái chiù-huâng dṳ̆ng-găng gì
Dáng-ĭ-lĭ[l], ng géng uòng, iâ ng
gó uòng sū éng gì géng ciéu[m],
ĭ siŏh nĭk gì-dọ̄ săng huòi.
14 Uòng tiăng-giéng ciā uâ dĭng
iŭ-mông[n], cêu ciŏng-sĭng ọ̆i géu
Dáng-ĭ-lĭ: gáu nĭk lọ̆h sì-hâiu
gó lặ cêng lĭk ọ̆i siék lā huŏng-
huák géu ĭ. 15 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng cêu
cệu-cĭk giéng uòng, gâęng ĭ gōng,
Uòng ā, nṳ̄ hiēu-dék lāu bìng
Mī-tái Bă-sặ gì lŭk-huák, huàng
uòng sū siék gì géng liê gâęng
ciéu-ciŏng mặ găi-uâng. 16 Uòng
cêu huák lêng, nẹ̀ng cêu dái
Dáng-ĭ-lĭ lì, ciŏng ĭ dâi diē săi-
dâęng lặ. Uòng dọ̆i Dáng-ĭ-lĭ
gōng, Nṳ̄ sì-siòng sū hông-sệu
gì Siông-Dá̤, Ĭ dék-dék géu nṳ̄[o].
17 Nẹ̀ng cêu iè siŏh sáik dâęng
kāu[p]; uòng ệung nguŏh-sệ liêng
báik guăng gì éng hŭng lặ[s];
biēu-mìng ciā bâing Dáng-ĭ-lĭ
gì lêng mặ găi-iè. 18 Uòng cêu
diōng gṳ̆ng-uōng-diē, táu-màng
géng siăh: iâ mọ̀ cáiu ngŏk lọ̆h
ĭ méng-sèng[t]: ĭ iâ mọ̀ dăng-dŏng
káung[u]. 19 Dặ nê nĭk cêng cā
uòng gók-kī, gāng-gīng kọ́ săi-
dâęng hŭ-uái. 20 Siŏh gệung
dâęng kāu, cêu huák pĭ-siŏng gì
siăng-ĭng gáe̤ Dáng-ĭ-lĭ: bô dọ̆i
Dáng-ĭ-lĭ gōng, Ĭng-sĕng Siông-
Dá̤ gì nù-bŭk Dáng-ĭ-lĭ ā, nṳ̄ gì
Siông-Dá̤, nṳ̄ sì-siòng sū hông-
sệu gì, guō-iòng ậ̄ géu nṳ̄ tuák-

b Di. 5: 7, 16, 29.
c Cs. 41: 10. Isg. 10: 3.
d Dd. 4: 4.
e Isg. 14: 14, 20.
g Di. 2: 4; 6: 21. Nh. 2: 3.
h Di. 6: 12, 15. Ist. 1: 19; 8: 8.
i 1 L. 8: 44, 48. Sp. 28: 2; 137: 5; 138: 2.
k Sp. 55: 17.
l Di. 1: 6; 2: 25.
m Di. 3: 12.
n Mt. 14: 9. Mk. 6: 26.
o Sd. 27: 23.
p 2 Il. 3: 53.
s Ist. 3: 12. Mt. 27: 66.
t Cn. 25: 20.
u Ist. 6: 1.

liê ciă săi mộ[a]? 21 Dáng-ī-lī cêu
éng uòng gōng, Nguōng uòng
uâng suói[b]. 22 Nguāi gì Siōng-
Dặ ī-gĭng chă̤-kiĕng Ĭ gì tiĕng-
sé̤u sáik gùng săi gì chói[c], săi ĭ
mậ siŏng nguāi: ĭng nguāi lŏ̤h
Ĭ méng-sèng mò cội; iâ muôi
hèng bók-siĕng lŏ̤h uòng méng-
sèng. 23 Uòng cêu duâi huăng-
hī, mêng nẹ̆ng ciŏng Dáng-ī-lī iù
dâẹng dáiu siông lì. Ọ̆h-ciŏng-
uâng Dáng-ī-lī iù dâẹng dáiu
chók lì, siŏh sĭng dŭ mò sêu
siŏng[d], ĭng ĭ āi-ciă ĭ gì Siōng-Dặ.
24 Uòng cêu huák lêng ciŏng ciă
gó Dáng-ī-lī gì nẹ̆ng liĕng ĭ muō-
giăng dŭ dái lì, dâi diē săi-
dâẹng lặ; gùng săi gâ cī sặ nẹ̆ng,
ĭ gó lặ muôi gáu dâẹng dặ, gáuk
dŭ ké̤uk săi báh hūng-chói kó̤.
25 Dâi-lé-ŭ uòng cêu băng ciéu
lŏ̤h dêu tiĕng-â gáuk báh-sáng,
gáuk guók, gáuk kēu-ĭng gì nẹ̆ng[e],
gōng; Nguōng nū-nẹ̆ng duâi dáik
bìng-ăng. 26 Nguāi dăng gáung
cī, mêng nguāi tŭng guók gáuk
sēng gì báh-sáng, găi-dŏng dēu-
dēu-ciéng géng-ói Dáng-ī-lī gì
Siōng-Dặ[g]: ĭng Ĭ sê īng-sĕng gì
Siōng-Dặ[h], iâ sê īng-uōng diŏh
lặ, Ĭ gì guók mậ bâi-huâi, Ĭ gì
guòng-báng táu-dặ mậ sák[i]:
27 Ĭ cīng-géu nẹ̆ng, lŏ̤h tiĕng-dê
găng hèng sìng-cék gì-sệu; báik-
cèng ô géu Dáng-ī-lī tuák-liê
gùng săi gì lĭk. 28 Ọ̆h-ciŏng-
uâng Dáng-ī-lī lŏ̤h Dâi-lé-ŭ uòng
câi ôi, liĕng Bă-sặ uòng Gū-liĕk[k]
câi ôi sì-hâiu, duâi dáik hĕng-
tŭng.

Dặ 7 Ciŏng.

Sé tàu duâi séu gì ê-chiông. Giĕng Siōng-Dặ gì cọ̆-ôi, Ĭ guók īng-uōng mò sák. Cọ̆ mặng dáik siŏng.

DŎNG Bă-bī-lùng uòng Báik-
să-sák[a] nguòng niĕng, Dáng-ī-lī
lŏ̤h mìng-chŏng cọ̆ lā mặng
giĕng ê-chiông: Ĭ cêṳ gé-cái ciă
mặng, sŭk ciă dâi gì duâi é ké̤uk
nẹ̆ng tiăng. 2 Dáng-ī-lī gōng,
Nguāi lŏ̤h màng-buŏ gì ê-chiông,
káng-giéng tiĕng lặ sé̤u-hióng gì
hŭng, lŏ̤h duâi hāi méng-siōng
chuŏi kī. 3 Ô sé tàu gì duâi séu,
iù hāi lặ chók lì[b], hìng-câung mậ
sŏng-dẹ̆ng. 4 Dặ ék tàu chiông
săi ô ĭng-cēu gì sĭk: nguāi lặ
káng sì-hâiu, ĭ gì sĭk páh-siĕk kó̤,
ĭ iù dê lặ gū kī, săi lâng gā
kă kiê lặ chiông nẹ̆ng siŏh-iông,
iâ sé̤u ĭ ô nẹ̆ng gì sĭng. 5 Bô
káng-giéng dặ nê tàu gì séu,
hìng-câung chiông hùng, gū kī
buáng-bèng-sĭng kiê lặ, chói lặ ô
săng dèu hiĕk-gáuk, gàng diŏh
ngāi dṳ̆ng-găng: ô nẹ̆ng gâẹng Ĭ
gōng, Kī lì tŏng-siăh cêng sặ gì
nŭk. 6 Hâiu bô káng-giéng siŏh
tàu gì séu, hìng-câung chiông
báu[c], piăng lặ săng sé ciáh cēu
sĭk; ciă séu ô sé gā tàu; iâ ô
guòng-báng sé̤u ĭ[d]. 7 Ī-hâiu
nguāi lŏ̤h màng-buŏ gì ê-chiông,
káng-giéng dặ sé tàu gì séu, bô
kọ̆-ói bô gŏng-giòng, lĭk cêng
duâi[e]; ô duâi tiék ngāi: ặ báh
chói gáuk nŭk tŏng-siăh kó̤, ụ̆-
diông gì, ẹ̆ng ĭ gì kă kó̤ chiăk:
ciă séu bī sèng săng tàu gì séu
gáuk iông; tàu lặ ô sĕk gā gáẹk[g].
8 Nguāi lặ ché̤u ciă gáẹk sì-hâiu,
bô káng-giéng Ĭ dṳ̆ng-găng gó ô
siŏh ciáh siēu gáẹk săng chók lì,
ciă sĕk gáẹk dṳ̆ng-găng ô săng gā
gáẹk liĕng cọ̆, dŭ ké̤uk ciă siēu
gáẹk bĕk kó̤[h]: ciă siēu gáẹk iâ ô
mĕk-ciŭ chiông nẹ̆ng gì mĕk-ciŭ,
iâ ô chói ặ gōng duâi kuă gì uâ[i].
9 Nguāi káng-giéng cŭ cọ̆-ôi dŭ
siék-lĭk[k], chiĕng-gū gì Ciō[l] cêu
sôi lặ: Ĭ gì ī-siŏng băh chiông
siók siŏh-iông[m], tàṳ-huók chiông
sùng-giék gì iŏng-mò̤[n]; Ĭ gì cọ̆-
ôi sê huŏi-iĕng, Ĭ gì chiă-lùng sê
siēu-diŏh gì huŏi[o]. 10 Ô huŏi-
chiông cūi-sié iù Ĭ méng-sèng
làu chók[p]; hŏng-sệu Ĭ gì ô chiĕng-

a Di. 3: 15.
b Di. 2: 4; 6: 6.
c Sp. 22: 21. 2 Tm. 4: 17. Hbl. 11: 33.
d Di. 3: 25.
e Di. 3: 4; 4: 1.
g Di. 5: 19. Sp. 99: 1. Dd. 12: 13.
h Di. 4: 34; 6: 20.
i Di. 7: 26.
k 2 Ld. 36: 22, 23. Isl. 1: 1, 2; 4: 3, 5; 6: 3, 14. Isa. 44: 28; 45: 1. Di. 1: 21; 10: 1.

---

a Di. 5: 1.
b Ms. 13: 1.
c Hb. 1: 8. Ms. 13: 2.
d Di. 11: 5.
e Di. 7: 19, 23.
g Di. 7: 20. Ms. 12: 3; 13: 1; 17: 12.
h Di. 7: 20, 21, 24; 8: 9.
i Di. 7: 20. Ms. 13: 5, 6.
k 1 L. 22: 19. Mt. 19: 28. Ms. 20: 4.
l Di. 7: 22. Sp. 90: 2.
m Mt. 28: 3.
n Ms. 1: 14.
o Isg. 1: 16; 10: 2.
p Sp. 21: 9.

chiĕng[s], kiê lŏ̤h Ĭ méng-sèng gì ô
uâng-uâng: Ĭ sŏ̤i diŏh sĭng-puáng
gì ôi[t], cháh-buô dŭ kŭi kĭ[u].
11 Hṳ̆ siŏh sì nguāi káng-giéng
ĭng siēu gáe̤k sū chók duâi kuă
gì uâ; gó-chṳ̆ Ĭ ciā séu sêu tài,
Ĭ gì sĭng-tă̤ sêu miĕk, dâi lŏ̤h
huōi lă̤ siēu[a]. 12 Gì-ṳ̆ gáuk séu
gì guòng-báng iâ dŏk kó̤: nâ Ĭ gì
sĕ̤ng-mêng gó câng làu gáu sū
diâng gì sì-ciék nĭk-gĭ. 13 Nguāi
lŏ̤h màng-buŏ gì ê-chiông, bô
káng-giéng ô siŏh gā nĕ̤ng
chiông Ìng-Cṳ̆, sŏ̤i tiĕng hùng
lă̤ lì[b], gáu chiĕng-gū īng-uōng
diŏh gì Ciō lă̤, īng-dŏ̤ gáu
Ciō méng-sèng. 14 Cêu kĕk
ciā guòng-báng ìng-iêu liêng
guók sé̤u Ĭ[c], sāi gáuk báh-sáng,
gáuk guók, gáuk kĕu-ĭng gì nĕ̤ng
hông-sê̤u Ĭ: Ĭ gì guòng-báng sê
īng-uōng gì guòng-báng, ék-dêng
mă̤ gāi-iè, Ĭ gì guók dék-dék mă̤
hié-chiē[d].
15 Nguāi Dáng-ī-lī sĭng-diē
cêng kū lŏ̤h sĭng lă̤, sū giéng
gì ê-chiông sāi nguāi huàng-nŏ̤.
16 Nguāi cêu céng-sèng gáu siŏh
ciáh kiê bòng-biĕng gì nĕ̤ng,
muóng Ĭ cī să̤ dâi gì sĭk cìng.
Ĭ cêu gó̤-só nguāi, sāi nguāi
hiēu-dék ciā dâi gì é-sé̤u. 17 Cī
sé tàu duâi séu cêu sê sé gā uòng,
ciŏng buóh chók diŏh sié-găng.
18 Nâ Cé-siông Siông-Dá̤ gì séng
mìng buóh dáik guók[e], dòng-giū
hiŏng ciā guók sié-sié mŏ̤ sák.
19 Ī-hâiu nguāi ó̤i hiēu-dék dă̤ sé
tàu séu gì sĭk cìng, Ĭ gâe̤ng bĕk
tàu gì séu gáuk iông, cêng kó̤ kō̤-
ói, ô tiék ngāi dĕ̤ng câu; ă̤ báh
chó̤i gáuk nṳ̆k tŏng-siăh, ṳ̆-diông
gì ĕ̤ng Ĭ kă kó̤ chiăk; 20 bô ó̤i
hiēu-dék Ĭ tàu lă̤ sĕk gā gáe̤k,
liêng sū săng chók gì bĕk ciáh
gáe̤k, ă̤ iàng guó ī-sèng săng gā
gáe̤k; ciā gáe̤k ô mĕk-ciŭ, iâ ô
chói ă̤ gōng duâi kuă gì uâ, hìng-
câung gó giòng kó̤ dùng-lôi gì
gáe̤k. 21 Nguāi káng-giéng ciā
gáe̤k gâe̤ng séng mìng ciéng-dáiu
ă̤ iàng kó̤[g]: 22 dīng gáu chiĕng
gū īng-uōng diŏh gì Ciō lì, tá̤
Cé-siông Siông-Dá̤ gì séng mìng
sĭng-uōng; gáu gì séng mìng dáik
guók. 23 Ĭ cêu gōng, Dă̤ sé tàu
gì séu, cêu sê buóh có̤ sié-siông
gì dă̤ sé guók[f], ciā guók gáuk-
iông kó̤ cī să̤ guók, iâ buóh tŏng-
siăh báh chó̤i kă chiăk tiĕng-
â. 24 Nâ lâung sĕk gā gáe̤k, cêu
sê lŏ̤h ciā guók nŏ̤i buóh hĭng
kī sĕk gā uòng: ī-hâiu bô ô
siŏh ciáh uòng hĭng kī; gáuk-
iông kó̤ ī-sèng gì, Ĭ iă̤ buóh iàng
săng gā uòng. 25 Ĭ buóh dó̤i
Cé-siông Siông-Dá̤ gōng kuă uâ[h],
iâ buóh káung-kū Cé-siông Siông-
Dá̤ gì séng mìng: dā-sáung gāi-
uâng sì-lêng liêng lŭk-huák;
séng mìng dék-dék găŭ-hó lŏ̤h
Ĭ gì chiū, guó siŏh nièng, bô
guó lâng nièng, bô guó buáng
nièng[i]. 26 Nâ Ciō buóh sŏ̤i sĭng-
puáng gì ôi, ciā uòng gì guòng-
báng buóh ké̤uk nĕ̤ng dŏk kó̤,
ciêng-ciêng sŏi-mì, dṳ̆-miĕk gáu
sák-muōi. 27 Guók gâe̤ng guòng-
báng liêng tiĕng-â gáuk guók
gì duâi ŭi-hŭng, dék-dék hó
ké̤uk Cé-siông Siông-Dá̤ gì séng-
mìng: Siông-Dá̤ gì guók sê īng-
uōng gì guók[k], huàng ô guòng-
báng gì, dŭ dék-dék hŭk-sé̤u
téng-bìng Ĭ. 28 Ciā dâi gì sák-
guŏh sê ciŏng-uâng. Nguāi
Dáng-ī-lī sĭng-diē duâi huàng-
nŏ̤[l], méng iâ biéng sáik: nâ ciā
dâi nguāi còng lŏ̤h sĭng-diē[m].

Dă̤ 8 Ciŏng.

Dáng-ī-lī giéng miĕng-iòng săng-iòng gì ê-chiông, Gă-báik-liĕk siòng ciā ĕ̤u-ngiòng.

DŎNG Báik-să-sák uòng[a] săng
nièng, kī-sĕng káng-giéng ê-
chiông ī-hâiu, nguāi Dáng-ī-lī
bô káng-giéng siŏh gā ê-chiông[b].
2 Nguāi káng-giéng ciā ê-chiông

s Sp. 68:17; 103:21. Hbl. 12:22. Ms. 5:11.
t Di. 7:22, 26. Ms. 11:18; 20:4.
u Ms. 20:12.
a Ms. 19:20; 20:10.
b Mt. 26:64. Mk. 14:62. Ms. 1:7; 14:14.
c Sp. 110:1, 2. Isa. 9:6, 7. Ms. 11:15.
d Di. 2:44.
e Di. 7:22, 27. Mt. 25:34. Ms. 2:26; 20:4.
g Di. 8:24.
h Di. 11:36.
i Di. 12:7. Ms. 12:14.
k Di. 2:44.
l 1 Il. 23:9. Di. 7:15; 8:27; 10:8, 16.
m Lg. 2:19, 51.
a Di. 5:1.
b Di. 7:1.

sì-hâiu; sê cêu chiông diŏh Ī-làng
sēng Cṳ̄-săng uòng-gṳ̆ng[c]; giéng
ê-chiông iâ chiông diŏh Ū-lài ọ̄
biĕng. 3 Nguāi ngiăk-kī mĕk-
ciŭ chéu, ô lā gẹ̄ng gì mièng-
iòng[d], diŏh ọ̄ biĕng lā̤ kiê, săng
lâng gā gáe̤k: cī lâng gā gáe̤k
dŭ sê gèng; nâ cī ciáh bī hṳ̄
ciáh gó gèng, gèng gì sê ī-hâiu
săng gì. 4 Nguāi káng-giéng ciā
gẹ̄ng mièng-iòng, ẹ̄ṳng ĭ gì
gáe̤k[e] dáe̤k sā̤-hióng, báe̤k-hióng,
nàng-hióng; gáuk séu dŭ mọ̄
dăng-dŏng gâe̤ng ĭ dā̤-dĭk, iâ
mọ̄ nẹ̀ng ā̤ géu nẹ̀ng tuák-liê ĭ;
ĭ êng-é hèng-ùi[g], cê-gă siàng
giòng duâi. 5 Nguāi lā̤ sṳ̄-siŏng
sì-hâiu, bô káng-giéng ô siŏh
tàu gẹ̄ng gì săng-iòng[h], cẹ̄ṳ sā̤-
hióng lì, giàng piéng tiĕng-â,
ĭ gì kă mọ̄ dăk dê: ĭ mĕk-ciŭ
dṳ̄ng-găng ô siŏh ciáh gì-dĕk
gì gáe̤k. 6 Ĭ gáu lâng gā gáe̤k
gì mièng-iòng lā̤, cêu sê nguāi
sū káng-giéng kiê lọ̆h ọ̄ biĕng
gì, duâi huák-sáng chók lĭk pàu
guó ngẹ̄ṳ diŏh gẹ̄ng mièng-
iòng. 7 Nguāi káng-giéng ĭ
gẹ̄ṳng ciā gẹ̄ng mièng-iòng, huák
kī sāi-sáng[i], dáe̤k ciā gẹ̄ng
mièng-iòng, páh-siĕk ĭ lâng gā
gáe̤k; gẹ̄ng mièng-iòng mọ̄ lĭk
dā̤-dĭk ĭ: cêu ké̤uk ĭ dáe̤k dọ̄ lọ̆h
dê-dău, ẹ̄ṳng ĭ gì kă ciĕng-dăk;
iâ mọ̄ nẹ̀ng ā̤ géu gẹ̄ng mièng-
iòng tuák-liê ciā gẹ̄ng săng-iòng.
8 Gẹ̄ng săng-iòng cêu siàng giòng
duâi[k]: gáu ĭ giòng-áuk sì-hâiu
duâi gáe̤k páh-siĕk kọ́; hâiu bô
ô sé ciáh gì-dĕk gì gáe̤k sié ĭ
săng chók, hióng tiĕng sé̤ṳ-huŏng.
9 Sé gā gáe̤k dṳ̄ng-găng gì siŏh
ciáh bô săng siŏh gā siēu gáe̤k[l],
cêu siàng cêng duâi, hióng nàng-
sié[m], dẹ̄ng-sié, lièng ciā ìng-
guŏng gì dê[n]. 10 Ĭ cêu cẹ̄ṳ-
gọ̄ gáu tiĕng-gṳ̆ng[o]; ciŏng tiĕng-
gṳ̆ng siŏh hông, gâe̤ng sĭng-séu
siŏh hông, cọ̆h lọ̆h dê â, ẹ̄ṳng kă
kọ́ ciĕng-dăk[p]. 11 Béng-chiā
cê-gă kuă duâi buôi-ngĭk tiĕng-
gṳ̆ng gì Ciō[s]; nĭk-nĭk sū hióng
gì cié-sẹ̄ṳ ké̤uk ĭ dṳ̄ kọ́[t], Ciō
gì séng-sū iâ ké̤uk ĭ hūi-miĕk.
12 Ĭng cọ̄i-guó gì iòng-gó, tiĕng-
gṳ̆ng lièng nĭk-nĭk sū hióng gì
cié-sẹ̄ṳ dŭ ké̤uk ĭ dŏk kọ́; ĭ iâ
ciŏng cĭng-lī cọ̆h lọ̆h dê lā̤, ĭ
êng-é có dŭ ā̤ lé-dăk. 13 Nguāi
tiăng-giéng siŏh ôi séng tiĕng-
sé̤ṳ[u] gŏng uâ; bô ô siŏh ciáh
séng tiĕng-sé̤ṳ muóng cī ciáh
gŏng uâ gì tiĕng-sé̤ṳ, gŏng, Nĭk-
nĭk hióng gì cié-sẹ̄ṳ dṳ̄ kọ́[a],
huâng cọ̄i-áuk sāi siàng hūi-
miĕk, hó séng sū gâe̤ng tiĕng-
gṳ̆ng ké̤uk siù-dĭk kă ciĕng-dăk,
ciā ê-chiông gáu niŏh-òng dŭ
éng-ngiêng nĭ[b]? 14 Ĭ éng nguāi
gŏng, Gáu lâng chiĕng săng báh
nĭk ī-hâiu; séng sū cêu ā̤ giék-
ciâng.
15 Nguāi Dáng-ī-lī káng-giéng
ciā ê-chiông, cêu ọ̄i mìng-bĕk ciā
é-sé̤ṳ[c]; hṳ̄ siŏh sì ô siŏh ciáh
kiê lọ̆h nguāi méng-sèng, hìng-
câung chiông nẹ̀ng[d]. 16 Nguāi
bô tiăng-giéng Ū-lài ọ̄ liŏng
ngiâng dṳ̄ng-găng ô nẹ̀ng gì
siăng-ĭng[e] gáe̤ gŏng, Gă-báik-liĕk
ā[g], diŏh sāi ciā nẹ̀ng mìng-bĕk
ciā ê-chiông. 17 Gă-báik-liĕk cêu
lì nguāi sū kiê gì ôi-chéu; ĭ siŏh
gáu nguāi dīng giăng[h], méng hŭk
dê-dău[i]: ĭ gâe̤ng nguāi gŏng,
Ĭng-cṳ̄ ā[k], nṳ̄ găi-dŏng diŏh
hiēu-dék, ĭng ciā ê-chiông gáu
muăk nĭk dék-dék éng-ngiêng[l].
18 Ĭ gâe̤ng nguāi gŏng sì-hâiu,
nguāi méng hŭk dê lā̤ káung
dīng diŏh[m]: ĭ kĕk chiū hô nguāi
kiê kī lì[n]. 19 Gŏng, Nguāi kĕk
căi-huô muăk nĭk dék-dék ô gì
dâi cī-sê nṳ̄: ĭng gáu sū diâng
gì muăk gĭ, ê-chiông dék-dék
éng-ngiêng. 20 Nṳ̄ sú káng-giéng
ô lâng gā gáe̤k gẹ̄ng gì mièng-
iòng[o], cêu sê Mī-tāi, Bă-sā̤[p] gì
liĕk uòng. 21 Ciā gẹ̄ng săng-iòng
cêu sê Ngā-huăng uòng[s]: ĭ liŏng

c Nh. 1:1.
d Di. 8:20.
e Sm. 33:17. Isg. 34:21.
g Di. 11:3, 16, 36.
h Di. 8:21.
i Di. 11:11.
k Di. 8:4.
l Di. 7:8.
m Di. 11:25.
n Di. 11:16, 41.
o Isa. 14:13.
p Ms. 12:4.
s Ic. 5:14.
t Di. 11:31; 12:11.
u Di. 4:13.
a Di. 11:31.
b Di. 12:6. Ms. 6:10.
c 1 Bd. 1:10, 11.
d Di. 7:13; 10:16, 18. Isg. 1:26. Ms. 1:13.
e Di. 12:5—7.
g Di. 9:21. Lg. 1:19, 26.
h Lg. 1:12.
i Isg. 1:28.
k Isg. 2:1.
l Di. 8:19; 11:27, 35, 40; 12:4, 9.
m Di. 10:9. Lg. 9:32.
n Di. 9:21; 10:10, 18.
o Di. 8:3.
p Di. 6:8.
s Di. 10:20; 11:2.

mĕ̤k dṳ̆ng - găng gì duâi gáe̤k,
câu sê tàu siŏh ciáh uòng.
22 Duâi gáe̤k gé - iòng páh-siĕk
kó̤, bô ô sé gă gáe̤k sié ĭ săng
chó̤k, câu sê ciā guók dék-dék
buŏng có̤ sé guók, nâ mâ̤ bĭ-dék
ī - sèng ciā guók gì guòng - sié.
23 Gáu cī sé guók gì sié muōi sì-
hâiu, nẹ̄ng gì cō̤i - áuk muāng
guáng, bô ô siŏh ciáh uòng hĭng-
kī, ṳ̀ng-mâu cŏng-ngièng, chĭng-
hiēu-dék gūi-gié gì uâ. 24 Ĭ gì
guòng-sié ciēng-ciēng giòng duâi,
nâ ng sê ĭng cê-gă gì guòng-lĭk[t];
ĭ â̤ hūi-miĕk nẹ̄ng cēng kó̤ hĭ-
siòng, sū hèng gì dâi dŭ hĕng-
tṳ̆ng[u]: dék-dék dṳ̀-miĕk hṳ̄ sâ̤
cài - nèng gì nẹ̄ng[a] liêng séng
mìng[b]. 25 Ĭ ē̤ng gĭ - kiēu, sāi
gūi-gié lō̤h ĭ chiū lâ̤ siàng-câu[c];
ĭ sĭng-diē cê - gă kuă duâi, lō̤h
tái-bìng sì-hâiu dṳ̀ hṳ̄ sâ̤ nẹ̄ng[d]:
iâ buóh buôi-ngĭk cṳ̄ gṳ̆ng gì
gṳ̆ng; nâ ĭ cê-gă dék-dék miĕk-
uòng, iâ ng sê iù nẹ̄ng gì chiū
lâ̤[e]. 26 Sū sŭk cī siŏh nĭk gì ê-
chiông sê tiék-sĭk[g]: nâ nṳ̄ găi-
dŏng ciŏng ciā ê - chiông hŭng
kó̤[h]; ĭng guó hṳ̄ sâ̤ nĭk-cī ciā ê-
chiông â̤ éng - ngiêng[i]. 27 Ō̤h-
ciŏng-uâng, nguāi Dáng-ī-lī câu
giăng, hùng bók hô tâ̤[k], dáik bâng
gūi nĭk; iòng - hâiu kī lì lièu-
lī uòng gì dâi: nguāi ĭng ciā ê-
chiông duâi cháuk-ngáuk, nâ dŭ
mò̤ nẹ̄ng â̤ mìng - bĕk ciā ê-
chiông.

t Ma. 17: 17. u Di. 8: 12; 11: 28, 30. a Di. 7: 21. b Di. 12: 7. Isa. 63: 18. c Di. 11: 23. d Di. 11: 21, 24. e Di. 2: 34. g Di. 10: 1. h Di. 12: 4, 9. i Di. 10: 14. k Di. 7: 28.

Dâ̤ 9 Ciŏng.

Dáng-ī-lī tâ̤ báh-sáng nêng cō̤i gì-dō̤. Gă-báik-liĕk kūi-gâ̤ chék-sĕk lâ̤-bái gĭ dìng gì dâi.

MĪ-TÁI cŭk Ā-hăk-sùi-lū gì
giăng Dâi-lé-ŭ[a], dáik Giă-lĕk-dī
guók, ĭ có̤ uòng nguòng nièng[b];
2 dŏng ĭ sō̤i ôi nguòng nièng sì-
hâiu, nguāi Dáng-ī-lī sâ̤ că gĭng-
cṳ̆, hiēu-dék ciā nièng-só, câu sê
Ià-Huò-Huà cī-sê siĕng-dĭ Ià-lé-
mī gŏng, Ià-lô-sák-lēng diŏh
huŏng-hié chék-sĕk nièng muâng[c].
3 Nguāi géng-siăh, sē̤ng muài-ĭ,
muák huōi-hŭ, ngiăk-kī-tàu
kōng-chiék gì-dō̤ nguāi Ciō
Siông-Dâ̤[d]. 4 Nguāi cê-gă nêng
cō̤i[e], gì-dō̤ nguāi Siông-Dâ̤ Ià-
Huò-Huà gŏng, Ciō, cé-cŏng kō̤-
ói gì Siông-Dâ̤ â[g], huàng nẹ̄ng
géng-ái Nṳ̄, gĭng-siū Nṳ̄ gái-
mêng, Nṳ̄ câu bìng Nṳ̄ gì iók kō̤-
lèng ĭ[h]; 5 nguāi-gáuk-nẹ̄ng ô
huâng cō̤i ngĭk lī, hèng cō̤i ùi-
buōi[i], ké Nṳ̄ lŭk-liê gâe̤ng
huák-dô: 6 Nṳ̄ gì nù-bŭk cé̤ṳng
siĕng-dĭ, táuk Nṳ̄ gì miàng[k],
gâe̤ng nguāi gṳ̆ng-uòng, mŭk-
báik, liĕk-cū[l], liêng guók-nô̤i
cé̤ṳng báh-sáng, sū gŏng gì uâ,
nguāi iâ muōi téng-bìng[m]. 7 Ciō,
gṳ̆ng-ngiê sê gŭi lō̤h Nṳ̄[n], nâ
nguāi-gáuk-nẹ̄ng, Iù-tái nẹ̄ng, Ià-
lô-sák-lēng gṳ̄-mìng, Ī-sáik-liĕk
gáuk cŭk, mò̤ lâung huông gē̤ṳng,
ĭng dáik-cō̤i Nṳ̄[o], câu kē̤ṳk Nṳ̄
dṳ̆k sáng gáuk guók[p]; gó-chṳ̄
nguāi-nẹ̄ng dŭ diŏh sêu siēu-lâ̤,
gĭng-dáng câu sê ciŏng-uâng.
8 Ciō â, siēu-lâ̤ sê gŭi lō̤h nguāi-
nẹ̄ng, liêng nguāi gṳ̆ng-uòng,
mŭk-báik, gâe̤ng liĕk-cū, ĭng
nguāi-nẹ̄ng ô dáik-cō̤i Nṳ̄.
9 Nguāi-nẹ̄ng chŭi-iòng buôi-
ngĭk; nâ nguāi Ciō Siông-Dâ̤ ô
ciā cṳ̀-pĭ siá cō̤i gì ŏng[s];
10 nguāi-gáuk-nẹ̄ng muōi téng-
bìng nguāi Siông-Dâ̤ Ià-Huò-
Huà gì uâ, muōi cŏng-hèng Ĭ gì
lŭk-huák, câu sê sū táuk Ĭ nù-
bŭk cé̤ṳng siĕng-dĭ gáu-hóng
nguāi-nẹ̄ng gì. 11 Ī-sáik-liĕk
gáuk cŭk huâng Nṳ̄ gì lŭk-huák,
dŭ sê huāng-buōi[t], ng téng-bìng
Nṳ̄ gì uâ[u]; ĭng nguāi-nẹ̄ng dáik-
cō̤i Nṳ̄, gó-chṳ̄ Nṳ̄ gì nù-bŭk
Mò̤-sâ̤[a] lŭk-huák cṳ̄ sū cái gì ciéu-
có liêng siék-siê gì cāi[b], dŭ gáung
nguāi-nẹ̄ng sĭng-siông[c]. 12 Nṳ̄
báik-cèng gĭng-gái nguāi-nẹ̄ng
liêng guāng nguāi-nẹ̄ng gì hìng-

a Di. 5: 31. b Di. 11: 1. c Isl. 1: 1. 1 Il. 25: 12. d Di. 9: 17, 18, 23. Nh. 1: 4. e Di. 9: 20. Isl. 10: 1. Nh. 1: 6. g Nh. 1: 5; 9: 32. h Sm. 7: 9. i 2 Il. 3: 42. k Isl. 9: 11. Sg. 1: 6. l Isl. 9: 7. Nh. 9: 34. m 2 Ld. 36: 15, 16. n 2 Il. 1: 18. o Le. 26: 40. p 1 Il. 8: 3. s Nh. 9: 17. Sp. 86: 15. t Isa. 1: 5. u 1 Il. 40: 3; 44: 23. a 1 Ld. 6: 49. 2 Ld. 24: 9. Nh. 10: 29. b Le. 26: 14—45. Sm. 28: 15—68. c 1 Il. 44: 22.

guăng, dăng ô éng-ngiêng ciā uâ,
gáung duâi căi lŏ̤h nguāi-nĕ̤ng[d]:
ĭng puō-tiĕng-â muôi ô gáung căi
chiŏng gáung lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng
siŏh-iông[e]. 13 Bīng Mò̤-să̤ lŭk-liê
sū căi cī să̤ gì căi-huô ī-gĭng gáu
nguāi lāu: nâ nguāi-nĕ̤ng ĭng-
nguòng ng kōng-ŏng lŏ̤h nguāi
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà, ng huói-
găi nguāi gì kiĕng-iù[g], iâ ng hŏk-
sĭk Ĭ gì cĭng-lī. 14 Gó-chṳ̄ Ià-
Huò-Huà ciŏng-sĭng gáung ciā
căi lŏ̤h nguāi-nĕ̤ng lá̤: huàng
nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà sū
hèng gì, dŭ sê gŭng-ngiê[h], nâ
nguāi-nĕ̤ng ng téng-bìng Ĭ gì
mêng. 15 Ciō, nguāi Siông-Dá̤ ā,
Nṳ̄ câi-cā siĕ duâi cài-nèng dái
Nṳ̄ báh-sáng chók Ai-gĭk guók[i],
iòng-diòng duâi miàng gáu kó̤
gĭng-dáng[k]; nguāi-nĕ̤ng ô huâng
cô̤i, nguāi-nĕ̤ng ô hèng áuk.
16 Ciō ā, giù Nṳ̄ ciéu Nṳ̄ gì ŏng-
ngiê[l], sák kó̤ Nṳ̄ duâi nô-ké, ng
huăk Nṳ̄ gì siàng Ià-lô-sák-lēng,
cêu sê Nṳ̄ gì séng săng[m]: ĭng
nguāi-nĕ̤ng gì cô̤i[n], lièng nguāi
liĕk-cū gì kiĕng-iù, gó-chṳ̄ Ià-lô-
sák-lēng gâe̤ng nṳ̄ báh-sáng ké̤uk
sé̤u-ché̤u gì nĕ̤ng lìng-ṳ̆k[o].
17 Dăng giù nguāi-gáuk-nĕ̤ng gì
Siông-Dá̤ tiăng Nṳ̄ nù-chài gì-dō̤
kōng-giù, sāi Nṳ̄ gì ìng-guŏng[p],
ĭng Nṳ̄ gì séng miàng, ciéu diŏh
Nṳ̄ huŏng-hié gì séng sū[s].
18 Nguāi gì Siông-Dá̤ ā, giù Nṳ̄
diŏh dìng-ngê tiăng[t]; nguāi-nĕ̤ng
gì dê̤ gâe̤ng gŭi Nṳ̄ miàng-â gì
siàng dŭ huŏng-hié, giù Nṳ̄ kŭi
mĕk-ciŭ gáng-chák: nguāi-nĕ̤ng
lŏ̤h Nṳ̄ méng-sèng kōng-giù, béng
ng sê ciā cê-gă gì ngiê, sê ciā Nṳ̄
gì hâiu ŏng. 19 Ciō ā, giù Nṳ̄
tiăng; Ciō ā, giù Nṳ̄ tiăng; Ciō ā,
giù Nṳ̄ siá-miēng; Ciō ā, tiăng
nguāi gì-dō̤ diŏh bìng ciŏng-uâng
siĕ-hèng, nguāi gì Siông-Dá̤ ā, ĭng
Nṳ̄ séng miàng gì iòng-gó, ng-
tĕ̤ng ă̤-iòng[u], ĭng Nṳ̄ gì siàng
gâe̤ng Nṳ̄ gì báh-sáng dŭ gŭi Nṳ̄
miàng-â[a].
20 Nguāi diū-diū gōng ciā uâ
gì-dō̤[b], nĕng cê-gă gì cô̤i, liĕng
nguāi báh-sáng Ī-săik-liĕk cŭk
gì cô̤i, lŏ̤h Ià-Huò-Huà méng-
sèng tá̤ nguāi Siông-Dá̤ gì séng
săng kōng-giù; 21 sĕng-nĭk
nguāi gì-dō̤ muôi uòng, lŏ̤h ê-
chiŏng dṳ̆ng-găng sū káng-giéng
gì Gă-báik-liĕk[c], dŏng hióng uāng
cié sì-hâiu[d], hông mêng cĕng ká̤
buŏi lì muŏ nguāi. 22 Ĭ gáu-hóng
nguāi, gâe̤ng nguāi gōng, Dáng-ī-
lī ā, nguāi dăng chók lì sāi nṳ̄ ā̤
chŭng-mìng tŭng-dăk. 23 Dŏng
nṳ̄ kī-chiū gì-dō̤ sì-hâiu, nguāi
cêu hông mêng lì gâe̤ng nṳ̄
gōng[e]; ĭng nṳ̄ duâi dáik ŏng-
tṳ̆ng: gó-chṳ̄ nṳ̄ găi-dŏng sá̤
siŏng ciā dâi, iâ diŏh mìng-bĕk
ciā ê-chiŏng[g]. 24 Lâung nṳ̄ báh-
sáng gâe̤ng nṳ̄ séng siàng, Siông-
Dá̤ ê̤ṳ-sĕng dêng mêng, diŏh guó
chék-sĕk lá̤-bái[h], cêu ā̤ miĕk kó̤
cô̤i-guó[i], dṳ̄-cêng cô̤i-áuk, siá-
miēng kiĕng-iù[k], hiĕng-mìng īng-
uŏng gì ngiê[l], sāi ê-chiŏng gâe̤ng
ê̤ṳ-ngiòng ā̤ éng-ngiêng, kĕk iù
dù cé-séng gì Ciō[m]. 25 Gó-chṳ̄ nṳ̄
diŏh mìng-mìng hiēu-dék, iù
chók lĕng[n] cái giŏng kī Ià-lô-sák-
lēng[o], gáu sêu dù-iù gì Ciō[p] gŭng-
uòng lì sì-hâiu, dék-dék ô chék
lá̤-bái: liĕng lĕ̤k-sĕk nê lá̤-bái, ciā
siàng cái kī, ô gă̤-dō̤ siàng-diè dŭ
cīng-dóng, cêu sê lŏ̤h huâng-nâng
gì sì-hâiu[s]. 26 Guó lĕ̤k-sĕk nê lá̤-
bái, sêu dù iù gì ciō dék-dék
ké̤uk nĕ̤ng tài kó̤[t], iâ mō̤ nó̤h gŭi
diŏh Ĭ buŏng-sĭng: ī-hâiu ô ê-
băng gì gŭng-uòng dái Ĭ báh-sáng
lì, hŭi siàng-chiòng liĕng séng-
sū[u]; sák-guŏh chiŏng hùng-cūi
céng-miĕk siŏh-iông[a], táu-dá̤ dék-
dék ô gău-ciéng gì dâi[b]; ék-dêng
ô hṳ̄ să̤ hŭi-miĕk gì dâi.
27 Ĭ dék-dék lŏ̤h siŏh lá̤-bái gâe̤ng
hṳ̄ să̤ nĕ̤ng déng iók, bô lŏ̤h cī
siŏh lá̤-bái dṳ̆ng-găng: sāi hióng
cié gâe̤ng lá̤-ŭk sák kó̤; dék-dék

d 1 Il. 39:16.
e Isg. 5: 9.
g Hs. 7: 10.
h Nh. 9: 33.
i C. 6: 6; 20: 2; 32: 11. Nh. 1: 10.
k C. 14: 18. Nh. 9: 10.
l Sp. 31: 1; 71: 2.
m Di. 9: 20; 11: 45. 1 Il. 31: 23. Sg. 8: 3.
n 2 Il. 1: 5.
o Sp. 44: 13; 79: 4. 2 Il. 2: 15, 16. Isg. 36: 4. Mg. 6: 16.
p Msg. 6: 25.
s 2 Il. 5: 15.
t 2 L. 19: 16. Isa. 37: 17.
u Sp. 40: 17; 79: 9.
a 1 Il. 14: 9.
b Isa. 65: 24.
c Di. 8: 16.
d C. 29: 39.
e Di. 10: 11, 19.
g Mt. 24: 15. Mk. 13: 14.
h Isg. 4: 6.
i Di. 8: 13.
k Sp. 78: 38. 1 Il. 31: 34. Hbl. 2: 17.
l 1 Il. 23: 5, 6.
Lm. 3: 25, 26.
m Sp. 45: 7. Isa. 61: 1. Sd. 4: 26, 27.
n 2 Ld. 36: 23. Isl. 1: 3; 4: 24; 6: 15. Nh. 6: 15.
o Sp. 51: 18.
p Ih. 1: 41.
s Nh. 4: 7, 8, 16—18.
t Isa. 53: 8. Mk. 9: 12. Lg. 24: 26.
u Mt. 24: 2. Mk. 13: 2. Lg. 19: 43, 44.
a N. 1: 8. Di. 11: 22, 40.
b Mt. 24: 6, 14.

ô ciā càng-hâi kộ-ó gì nóh siék
lộh séng-sū gì chiòng-dīng[c]; dĭk-
tàu gáu sū diâng gì căi gáu lộh
hiā sêu hūi-miĕk gì dê[d]. (Hĕk
huăng-ĭk gáung lộh hèng hūi-
miĕk gì nẹ̀ng.)

Dậ 10 Ciŏng.

Dáng-ī-lī duâi giăng nẹ̀ng gì ê-chiòng, ciā nẹ̀ng ăng-ói ĭ.

DŎNG Bă-sậ uòng Gū-liĕk
săng niêng, Dáng-ī-lī bô miàng
Báik-dī-să-sák[a] dáik lā mĕk-sê;
sū mĕk-sê gì dâi sê cĭng-sĭk[b], sê
cī diŏh duâi gău-ciéng gì dâi:
Dáng-ī-lī hiēu-dék ciā dâi, lièng
mìng-bĕk ciā ê-chiông[c]. 2 Dŏng
hū siŏh sì, nguāi Dáng-ī-lī sĭng-
diē chèu-kū săng lậ-bái muāng.
3 Nguāi mọ̀ siăh ô ê gì biāng,
ciū nṳ̆k dŭ mọ̀ diē chói, iâ mọ̀
ệung gộ-iù dù sĭng[d], gáu săng lậ-
bái muāng. 4 Lộh ciăng nguŏk
nê-sĕk sé nĭk, nguāi diŏh Hĭ-
dī-giék[e] duâi ọ̀ bòng-biĕng.
5 Ngiăk-kī-tàu chéu, káng-giéng
siŏh gā nẹ̀ng[g] sệung éu muāi
buó gì ĭ-siōng[h], iĕu buŏh[i] Ŭ-
huák[k] gì cĭng gĭng: 6 sĭng-tậ
chiông uòng nguŏh[l], ụ̀ng-mâu
chiông niák-niáng[m], mĕk-ciŭ
chiông dīng guŏng gì dĭng[n], chiū-
bié gâẹng kă chiông muāi chiáh
sáik gì dệng, ĭ gōng uâ siăng-ĭng
chiông cêng sậ nẹ̀ng gì siăng-ĭng[o].
7 Nâ nguāi Dáng-ī-lī káng-giéng
ciā ê-chiông[p]: gâẹng nguāi siŏh-
dŏi gì nẹ̀ng dŭ mọ̀ káng-giéng;
gáuk-nẹ̀ng dīng duâi giăng, dŭ
cāu kọ́ kók. 8 Diông nguāi siŏh
gā nẹ̀ng diŏh hŭ-uái, káng-giéng
ciā duâi ê-chiông, nguāi tŭng
sĭng dŭ mọ̀ lĭk: hộ gì ụ̀ng-mâu
sék sáik, ké-lĭk iâ mọ̀ kọ́[s]. 9 Nâ
nguāi gó ậ tiăng-giéng ĭ gōng uâ
siăng-ĭng: siŏh tiăng-giéng ciā
nẹ̀ng gì siăng-ĭng, méng cêu
hŭk dê lậ, káung dīng diŏh[t].
10 Giéng ô lā nẹ̀ng gì chiū muŏ
nguāi, sāi nguāi kă-kók-tàu gôi
lậ, chiū-ciōng áik dê-dău. 11 Ĭ
cêu gâẹng nguāi gōng, Dáng-ī-lī
ā, nṳ̄ duâi dáik ŏng-tṳ̄ng[u], nguāi
hông chặ-kiēng lì nṳ̄ lậ[a]; nṳ̄ găi-
dŏng kī lì kiê lậ, mìng-bĕk nguāi
sū gōng gì uâ: ĭ gâẹng nguāi gōng
ciā uâ, nguāi cêu giăng dēu-dēu-
ciéng kiê kī. 12 Ĭ cêu gâẹng
nguāi gōng, Dáng-ī-lī, nṳ̄ ng sāi
giăng[b]; nṳ̄ ciŏng-sĭng ọ́i mìng-
bĕk, bô cê-gă kiĕng-hṳ̄ lộh nṳ̄
Siông-Dậ méng-sèng, cệu hṳ̄ siŏh
nĭk nṳ̄ gì uâ ô tiăng-giéng lộh
siông-sié[c]: nguāi cêu ĭng nṳ̄ ciā
uâ gì iòng-gó, hông chặ-kiēng lì.
13 Nâ Bă-sậ guók-gŭng làng-cū
nguāi nê-sĕk ék nĭk; mì-dŭk
cệung siông gŭng gì siŏh ciáh
Mī-giă-lĕk[d] lì bŏng-câẹ nguāi:
nguāi cêu cệu hŭ-uái gâẹng Bă-
sậ gì cṳ̆ uòng siŏh-dŏi. 14 Dăng
nguāi lì ọ́i kĕk nṳ̄ báh-sáng
muăk nĭk sū ậ ngệu diŏh gì dâi
cī-sê nṳ̄[e]: ĭng ciā ê-chiông gáu
hṳ̄ òng gì nĭk-cī cêu ậ éng-
ngiêng[g]. 15 Ĭ gé-iòng gâẹng nguāi
gōng ciā uâ, nguāi gì méng cêu
hŭk dê lậ, dŭ mọ̀ kŭi siăng[h].
16 Ô siŏh ciáh ụ̀ng-mâu chiông
sié-ìng[i], lì muŏ nguāi gì chói-
puói[k]: nguāi cêu kŭi chói dọ́i
ciā kiê nguāi méng-sèng gì nẹ̀ng
gōng, Nguāi Ciō ā, ĭng ciā ê-
chiông nguāi sĭng-diē dīng sậ
iŭ-kū, dŭ mọ̀ ké-lĭk. 17 Ciō gì
nù-bŭk dệng-nệ ậ gâẹng nguāi
Ciō gōng uâ nĭ? ĭng nguāi siŏh
sĭng cék-káik dŭ mọ̀ lĭk, nguāi
cĭng-sìng iâ sék kọ́. 18 Cêu ô
siŏh ciáh chiông nẹ̀ng gì ụ̀ng-
mâu cái muŏ nguāi, sāi nguāi ô
ké-lĭk. 19 Gâẹng nguāi gōng,
Duâi dáik ŏng-tṳ̄ng gì nẹ̀ng ā,
nṳ̄ ng sāi giăng: nṳ̄ ậ dáik bìng-
ăng, nṳ̄ diŏh giòng lĭk, nṳ̄ diŏh
giòng lĭk. Ĭ gé-iòng gâẹng nguāi
ciŏng-uâng gōng, nguāi giéng-
gáẹk lĭk ậ giĕng-gó, gōng, Nguāi
Ciō chiāng gōng; Ĭng Nṳ̄ ô sāi

c Mt. 24:15. Mk. 13:14. Lg. 21:20.
d Isa. 10:23.

a Di. 1:7.
b Di. 8:26.
c Di. 1:17.
d Am. 6:6. Mt. 6:17.
e Cs. 2:14.
g Ic. 5:13.
h Isg. 9:2.
i Ms. 1:13; 15:6.
k 1 Il. 10:9.
l Isg. 1:16; 10:9.
m Isg. 1:14. Mt. 28:3.
n Ms. 1:14.
o Ms. 1:15.
p Sd. 9:7.
s Di. 7:28.
t Di. 8:18.
u Di. 9:23; 10:19.
a Hbl. 1:14.
b Di. 10:19. Ss. 6:23. Ms. 1:17.
c Sd. 10:4.
d Di. 10:21; 12:1. Id. 9. Ms. 12:7.
e Di. 2:28.
g Di. 8:26. Hb. 2:3.
h Sp. 39:2, 9.
i Di. 8:15.
k Isa. 6:7.

nguāi lĭk giĕng - gó. [20] Ĭ cêu
gŏng, Nguāi gáu nṳ̄ cṳ̄ - uái sê
sié-nọ̆h iòng-gó, nṳ̄ ạ̄ hiēu-dék
mạ̄? nguāi dăng buóh diōng kọ́
gâ̤ng Bă - sặ guók gṳ̆ng cĕng-
dáiu: Nguāi kọ́ ī - hâiu, Ngā-
huăng guók gṳ̆ng iâ buóh gáu.
[21] Cĭng-sĭk gì cṳ̄[l] sū gé gì dâi,
nguāi buóh cī - sê nṳ̄: dụ̆ nṳ̄
siōng gṳ̆ng Mī-giă-lĕk ī - nguôi,
dŭ mọ̀ nẹ̄ng lọ̆h ciā dâi bŏng-câ̤
nguāi.

Dạ̄ 11 Ciŏng.

Ciā nẹ̄ng ẹ̤̆u-ngiòng Bă-sặ gâ̤ng Hĭ-lăk găng-ciéng, liêng nàng bá̤k biĕng găng-ciéng.

DŎNG Mī-tái nẹ̄ng Dâi-lé-
ŭ uòng nguòng niêng[a], nguāi
bŏng-câ̤ Mī-giă-lĕk sāi ĭ giĕng-
gó.
[2] Dăng nguāi kĕk cĭng - sĭk
gì dâi cī - sê nṳ̄[b]. Bă-sặ guók
dék-dék gó ô săng gā uòng hĭng-
kī; ī-hâiu gì dạ̄ sé uòng bī ī-sèng
gì gáing bó: ĭ ciā bó-cẹ̆uk gì
lĭk, iĕu-dông cẹ̆ng-nẹ̄ng kọ́ páh
Ngā-huăng guók. [3] Bô ô siŏh
ciáh duâi ŭng-lĭk gì uòng hĭng-
kī[c], chŏ̤ duâi guòng guăng - lī
tiĕng - â, êng - é siĕ - hèng. [4] Ĭ
ciáng lạ̄ hĭng-uông sì-hâiu, ĭ gì
guók dék - dék bâi-huâi[d], buŏng
kŭi sé guók, hióng tiĕng gì sẹ̆u-
huŏng; guók ôi bô - mọ̀ diòng ĭ
giăng-sŏng[e], guòng - báng iâ mạ̄
bī-dék ī-sèng sū chŏ̤ gì; ĭng ciā
guók gì gŏng-gĭ dék-dék dụ̆ kọ́,
cī sé guók ī - nguôi, gó ô bĕk
nẹ̄ng buŏng dê lĭk guók. [5] Nàng-
huŏng gì uòng dék - dék giòng
duâi, nâ ĭ cṳ̄-hèu dṳ̆ng - găng,
buóh ô siŏh ciáh gáing giòng
kọ́ ĭ; bọ̆ ạ̄ dáik guòng-báng[g];
ĭ guòng-báng buóh siàng cọ́ duâi
guòng-báng. [6] Guó hṳ̄ sặ niêng
lăng gā uòng buóh cặ sŏng huò;
nàng uòng gì gṳ̆ng-ciō gá kẹ̆uk
bá̤k uòng, gâ̤ng ĭ lĭk huò-iók:

nâ gṳ̆ng-ciō sŏng - bŏng gì lĭk
mạ̄ dòng-giū; nàng huŏng gâ̤ng
câ̤ ĭ gì iâ mạ̄ sìng-lĭk, gṳ̆ng-ciō
gâ̤ng sáẹng ĭ lì gì nẹ̄ng, liêng ĭ
hô-chĭng gâ̤ng hṳ̄ siŏh sì câ̤
lĭk gì nẹ̄ng, dŭ sêu niăh kọ́. [7] Nâ
gṳ̆ng-ciō buōng gă buóh ô siŏh
ciáh ciék nàng uòng gì ôi, ĭ cêu
kọ́ dạ̄-dĭk hiă 'gṳ̆ng - bĭng, diē
bá̤k uòng giĕng - gó gì siàng,
gâ̤ng ĭ găng-ciéng páh iàng ĭ:
[8] bô dŏk ĭ cṳ̄ sìng-mìng gâ̤ng
sū ció gì ngēu-chiông, liêng gĭng
ngṳ̆ng gì bō-ké buăng gáu Aĭ-
gĭk; ī-hâiu gĭng-lĭk gūi niêng
ng gâ̤ng bá̤k uòng găng-ciéng.
[9] Bá̤k uòng buóh páh diē nàng
uòng gĭng-gái, nâ ī-hâiu bô diōng
ĭ buōng guók. [10] Bá̤k uòng
gì giāng buóh găng - ciéng, cẹ̆u-
cĭk hṳ̄ sặ duâi bĭng, lì páh sẹ́u-
chẹ́u, chiông duâi cūi chṳ̄ng guó
siŏh-iông[h]: ī-hâiu bô lì ciéng,
ék-dĭk páh gáu nàng uòng giĕng-
gó gì siàng. [11] Nàng uòng cêu
duâi sāi-sáng[i], chók lì gâ̤ng bá̤k
uòng ciéng, bá̤k uòng bạ̄-liĕk
duâi bĭng gâ̤ng ĭ găng - ciéng:
nâ ciā duâi bĭng dék-dék hó lọ̆h
nàng uòng gì chiū. [12] Gṳ̆ng -
bĭng buóh duâi miĕng-lĭk, uòng
gì sĭng iâ giĕu-ngọ̄: nâ ĭ chŭi-
iòng páh-bâi gūi uâng gì bĭng,
géu - géng iâ mạ̄ dáik - séng.
[13] Bá̤k uòng buóh cái lì bạ̄ duâi
bĭng bī ī-sèng gó sặ; cêu sê guó
gūi niêng liăng ciā duâi bĭng
liêng gṳ̆ng-ké dĭng sặ gáu nàng
huŏng. [14] Dŏng hṳ̄ siŏh sì, ô
hṳ̄ sặ nẹ̄ng kī lì páh nàng uòng:
béng-chiā nṳ̄ báh - sáng dṳ̆ng -
găng giòng-áuk gì iâ buóh cẹ̆u-
gŏ̤, ī-dé ạ̄ sāi ê-chiông éng-ngiêng;
nâ ĭ dék-dék bâi-uòng. [15] Ọ̆h -
ciōng-uâng bá̤k uòng buóh lì
kī tū-dŏi[k], dŏk giĕng-gó gì siàng:
nàng uòng gì gṳ̆ng-bĭng mạ̄ dạ̄-
dĭk dék ĭ, sū gĕng gì cĭng bĭng
iâ mọ̀ lĭk lì dạ̄ - dĭk. [16] Bá̤k
uòng lì páh nàng uòng, dŭ sê

l C. 32: 32. Di. 12: 1, 4.

a Di. 9: 1.
b Di. 10: 21.
c Di. 7: 6; 8: 5, 21.
d Di. 8: 8, 22.
e Sp. 109: 13.
g Di. 7: 6.
h Di. 11: 26, 40. Isa. 8: 8.
i Di. 8: 7.
k Isg. 4: 2.

êng-é siĕ-hèng, mò̤ nẹ̄ng ā̤ gâẹng
Ĭ dā̤-dĭk[l]: Ĭ iâ buóh dêu ciā ìng-
guŏng gì dê, Ĭ chiū hèng ciā hūi-
miĕk gì dâi. 17 Ĭ cêu lĭk cé dái
tŭng guók gì cĭng bĭng, ék-dĭk
diē nàng uòng gì dê, iâ ô ciā
ngiê-ìng gâẹng Ĭ siŏh-dŏi; bô
kĕk gŭng-ciō gá kẹ́ụk nàng-
uòng ó̤i mì-hĕ̤k gŭng-ciō gì sĭng;
nâ gŭng-ciō mò̤ bŏng lĭk, dŭ ng
bìng báẹk uòng é-sẹ́ụ. 18 Hâiu
báẹk uòng huòi-diōng-tàu kó̤ páh
gáuk ciŭ-dō̤, ô hṳ̄ sā̤ kẹ́ụk Ĭ dŏk
lì: nâ ī-hâiu ô lā cṳ̆-hèu sā̤-dṳ̄
báẹk uòng báik-cèng sāi nẹ̄ng
sêu gì lìng-ṳ̆k; huāng sāi ciā
lìng-ṳ̆k gūi báẹk uòng buōng-
sĭng[m]. 19 Báẹk uòng cêu huòi-
diōng-tàu ó̤i diē Ĭ buōng guók
giĕng-gó gì siàng: nâ Ĭ dék-dék
ā̤ diŏh-ték buăk-dō̤[n], hâiu biéng
mò̤ kó̤[o]. 20 Bô ô siŏh ciáh uòng
ciék báẹk uòng gì ôi, sāi nẹ̄ng
giàng piéng ìng-guŏng gì dê, kó̤-
káik siŭ suói: muôi guó ô sā̤ nĭk
ciā uòng giéng miĕk, ng sê Ĭng
nẹ̄ng sāi-sáng páh Ĭ, iâ ng sê Ĭng
chók dêng sī kó̤. 21 Bô ô siŏh
ciáh pī-lâiu gì nẹ̄ng ciék Ĭ gì ôi,
nẹ̄ng sáung Ĭ ng găi-dŏng dáik
ciā guók gì ìng-iêu: nâ Ĭ lō̤h
nẹ̄ng ăng-ŭng sì-hâiu diē lì, ẹ̄ụng
tiĕng-mê gì uâ dáik ciā guók.
22 Ẹ̄ụng duâi bĭng páh bâi hiā
dā̤-dĭk Ĭ gì nẹ̄ng, lièng dùng
mèng gì guók gŭng, dŭ kẹ́ụk Ĭ
miĕk kó̤; chiông duâi cūi chṳ̄ng
guó siŏh-iông. 23 Nẹ̄ng gâẹng Ĭ
giék iók ī-hâiu, Ĭ cêu ẹ̄ụng gūi
gié hèng-ùi: bĭng-sẹ̄ụ chūi-iòng
muōng ciēu, Ĭ muōng céng sèng
gă duâi lĭk. 24 Lō̤h nẹ̄ng ăng-
ŭng sì-hâiu, cêu diē lì dáik ciā
sēng dīng bùi gì dê[p]; sū hèng
gì gó iàng guó Ĭ liĕk ôi cū-hô,
gâẹng Ĭ liĕk-cū gì cū sū hèng gì
dâi; Ĭ sū dŏk gì cài-bō̤ huó-ṳ̆k
muōng buŏng kẹ́ụk cẹ́ụng-nẹ̄ng:
Ĭ bô siék lā gūi-gié buóh dŏk hṳ̄
sā̤ giĕng-gó gì siàng, Ĭ ciŏng-
uâng có̤ ô hṳ̄ òng. 25 Ĭ huák
kī duâi lĭk dāng-liông dái duâi
bĭng kó̤ páh nàng uòng; nàng
uòng iâ dái dīng duâi dīng giòng
gì gŭng-bĭng gâẹng Ĭ gău-cióng:
nâ nàng uòng mā̤ sìng-lĭk, Ĭng
nẹ̄ng ẹ̄ụng gūi-gié mèu-huāng hâi
Ĭ. 26 Siăh nàng uòng hóng-sĭng
gì nẹ̄ng buóh miĕk Ĭ, Ĭ bĭng-sẹ̄ụ
iâ sáng kó̤ sẹ́ụ-chẹ́ụ: cêng sā̤
nẹ̄ng sêu tài. 27 Cī lâng ciáh
uòng sĭng còng ngài é sŏng hâi,
lō̤h dùng dó̤h sì-hâiu dàng-lâung
gā uâ: nâ sū mèu gì dâi mā̤
siàng; Ĭng giék-guŏh diŏh dīng
gáu sū diâng gì nĭk-gĭ. 28 Báẹk
uòng dáik ô sā̤ huó-cài dái diōng
buōng-dê; Ĭ gì sĭng ùi-buôi séng
iók; sū ó̤i gì dâi gé siàng, cêu
diōng kó̤ cê-gă gì guók. 29 Gáu
gĭ, Ĭ bô huòi-diōng-tàu lì nàng
huŏng; nâ cī siŏh huòi mā̤ bī-
dék sèng huòi. 30 Ĭng Gĭ-dī[s] gì
sùng buóh lì páh Ĭ; sāi Ĭ duâi
kū diōng kó̤, hièng-hâung séng
iók, êng-é hèng-ùi: Ĭ diōng kó̤
cêu gâẹng buôi séng iók gì nẹ̄ng
dùng-mèu. 31 Ĭ dék-dék puái
gŭng-bĭng káng-siū, Ĭ-gáuk-nẹ̄ng
cêu siék-dṳ̆k giĕng-gó gì séng
sū, dṳ̄ kó̤ nĭk-nĭk sū hióng gì
cié-sẹ̄ụ, siék càng-hâi kō̤-ó gì
nó̤h[t] lō̤h hŭ-uái. 32 Ĭ iâ buóh
ẹ̄ụng tiĕng-mê gì uâ iū-hĕ̤k ciā
buôi séng iók gì nẹ̄ng: mì-dṳ̆k
báik Siōng-Dá̤ gì báh-sáng ā̤
giòng lĭk, sū có̤ gì dŭ ā̤ siàng.
33 Báh-sáng dṳ̄ng-găng ô dé-hiê
gì, buóh gáu-hóng hṳ̄ sā̤ nẹ̄ng:
nâ Ĭ lō̤h ô sā̤ nĭk ā̤ ngẹ̄ụ diŏh
dō̤-giéng, huōi-iêng, giòng niăh
chiōng-dŏk gì càng-hâi. 34 Ô dé-
hiê gì, cō̤-nâng sì-hâiu, bŏng-câẹ̄
gì nẹ̄ng cêng ciēu: gó ô iâ sā̤
nẹ̄ng buóh ẹ̄ụng tiĕng-mê gì uâ
gâẹng Ĭ có̤ dùng-bŏng. 35 Ô dé-
hiê gì dṳ̄ng-găng, iâ ô buóh cō̤-
nâng, kẹ́ụk ciā dâi ché-liêng, sāi
Ĭ chĭng-ciâng giék băh[u], táu gáu
sák-muōi gì nĭk-cī: Ĭng ciā dâi

l Io. 10: 8.
m Hs. 12: 14.
n 1 Il. 46: 6.
o Ib. 20: 8. Sp. 37: 36. Isg. 26: 21.
p Cs. 27: 28, 39.
s Cs. 10: 4. Msg. 24: 24.
t Mt. 24: 15. Mk. 13: 14.
u Ml. 3: 3, 4. Ms. 7: 14.

ô diâng-diŏh gì nĭk-gĭ. 36 Ciā
guók uòng buóh êng-é siĕ-hèng;
cệu-kuă giĕu-ngộ[a], sáung cê-gă
gó duâi kọ́ ciā sìng-mìng, ệung
hĭ-siòng gì uâ[b] siék-dŭk cṳ̆ dá̤ gì
siông-dá̤[c]: ĭ sū có dŭ ậ hĕng-
tŭng[d]; dīng gáu Siông-Dá̤ gì nô-
ké huák cêng[e], ĭng sū diâng gì dâi
dék-dék éng-ngiêng[g]. 37 Ĭ dék-
dék ng káng-dâeng liĕk-cū gì
sìng-mìng, iâ ng káng-dâeng cṳ̄-
niòng sū ói géng gì nṳ̄ sìng,
huàng sū-iū gì sìng dŭ ng káng-
dâeng: ĭng ĭ cệu-gŏ, sáung cê-
gă gó iàng guó hṳ̄ sậ sìng-mìng.
38 Ĭ nâ lọ̆h cê-gă gì ôi, géng ciā
hô siàng gì sìng: cêu sê ĭ liĕk-
cū sū ng báik gì sìng, ĭ buóh
ệung gĭng, ngṳ̀ng, bō-siŏh, dĭng-
ciŏ, hióng ké̤uk ciā sìng[h]. 39 Ĭ ciā
ê-băng gì sìng, dáik dīng giĕng-
gó gì siàng; huàng nêng ciā sìng
gì nẹ̀ng, cêu gă ĭ ìng-iêu: săi ĭ
guāng-dê hṳ̄ sậ nẹ̀ng, iâ buŏng
ciā dê siōng-sé̤u ĭ. 40 Gáu muăk
gĭ nàng uòng buóh gâeng ciā
uòng găn-ciéng: báe̤k uòng dái
ciéng-chiă gâeng mā-bĭng, lièng
ô sậ bĭng sùng, huók-iòng lì páh
ĭ; chiông guòng hŭng duâi kĭ[i],
bô diē hṳ̄ sậ guók, iĕu-luâng
gáuk chẹ́u gâeng duâi cūi chṳ̄ng
guó siŏh-iông. 41 Ĭ iâ buóh diē
ciā ìng-guŏng gì dê, ô sậ guók
ké̤uk ĭ hók-mŭk kọ́: mì-dŭk Ī-
dṳ̆ng, Mọ̀-ák, lièng Ā-muòng
cŏng-gói gì nẹ̀ng, ậ tuák-liê ĭ gì
chiū[k]. 42 Ĭ dék-dék chiŏng chiū
páh hṳ̄ sậ guók: Aĭ-gĭk guók iâ
mậ miĕng ĭ gì hâi. 43 Aĭ-gĭk gì
gĭng ngṳ̀ng gâeng hṳ̄ sậ bō-ŭk,
dŭ ké̤uk báe̤k uòng dŏk kọ́: Lṳ̄-
bĭ-ā gâeng Gū-sĭk[l] gì báh-sáng dŭ
gṳ̆i-hŭk ĭ. 44 Nâ iù dẹ̆ng huŏng
báe̤k huŏng buóh ô séng-sék, săi
ĭ sĭng-diē huàng-nọ̄; ĭng-chṳ̄ duâi
săi-sáng chók lì, ói cêng-hèng
dṳ̀-miĕk hṳ̄ sậ nẹ̀ng. 45 Ĭ buóh
siék uòng-gṳ̆ng gì dióng-bùng,
lọ̆h duâi hăi gâeng ìng-iêu séng
săng dṳ̆ng-găng; nâ dék-dék gáu
ĭ sák-guŏh, iâ mọ̀ nẹ̀ng géu ĭ.

a Di. 7:25. 2 Ts. 2:4.
b Di. 7:25. Ms. 13:5, 6.
c Sm. 10:17.
d Di. 8:12.
e Isa. 10:25.
g Di. 9:27.
h Ing. 3:5.
i Sg. 9:14.
k Isa. 11:14.
l 2 Ld. 12:3. Isg. 30:4, 5. N. 3:9.

Dậ 12 Ciŏng.

Mī-gă-lĕk géu báh-sáng lọ̆h duâi nâng. Ĕu-ngiòng muăk gĭ.

DŎNG-SĬ dék-dék ô duâi
nâng, cệu lĭk guók gáu hiā sì-
hâiu, dŭ muôi ô ciŏng-uâng gì
nâng[a]: hṳ̄ siŏh sì nṳ̄ gì duâi
gṳ̆ng Mī-gă-lĕk[b] buóh câe̤ nṳ̄
gáuk cŭk gì báh-sáng: hiā sì-
hâiu nṳ̄ gì báh-sáng, miàng gé
lọ̆h cháh gì[c], dŭ ậ dáik géu.
2 Diŏh tù-diē lậ káung gì, ô hṳ̄
sậ nẹ̀ng ciŏng-buóh bô-uăk[d], iâ
ô dáik īng-sĕng, iâ ô sêu siēu-
lậ, lièng īng-uōng gì lìng-ŭk[e].
3 Dé-hiê gì nẹ̀ng dék-dék guŏng-
iêu chiông tiĕng hṳ̄ muàng
cháng-lâng; gáu-họ̀ng hṳ̄ sậ
nẹ̀ng gṳ̆i ngiē gì, dék-dék guŏng-
iêu chiông sĭng[g], īng sié mọ̀ sák.
4 Dáng-ī-lī ā, nṳ̄ diŏh còng kī ciā
uâ[h], săi éng hṳ̆ng ciā cṳ̄[i], dīng
gáu muăk gĭ[k]: buóh ô sậ nẹ̀ng
sá̤-sĭng că-kọ̄, gă-cêng ĭ dĭ-sék.
5 Nguāi Dáng-ī-lī cêu káng-
géng ô lâng gă nẹ̀ng, siŏh ciáh
kiê diŏh ọ̀ cī bĕng ngiâng, siŏh
ciáh kiê diŏh ọ̀ hṳ̄ bĕng ngiâng.
6 Ô nẹ̀ng muóng ciā kiê ọ̀ cūi
siông-sié, sệung éu muài-buó[l] gì
nẹ̀ng gŏng, Cī gṳ̆i iông gì ê-cék
éng-ngiêng diŏh gáu miéh-nọ́h
sì-hâiu nĭ[m]? 7 Nguāi cêu tiăng-
giéng kiê ọ̀ cūi siông-sié, sệung
éu muài-buó gì nẹ̀ng, gṳ̄ cọ̄ êu
chiū hióng tiĕng, cī īng-sĕng gì
Ciō siék-siê[n], gŏng, Ciā dâi dék-
dék guó siŏh nièng, bô guó lâng
nièng, bô guó buáng nièng[o];
séng mìng gì guòng-báng ké̤uk
siù-dĭk bâi-uòng[p], cêu cī sậ dâi
dŭ ô éng-ngiêng. 8 Nguāi tiăng-
giéng ciā uâ, ĭng-nguòng mậ
huôi-nguô: cêu muóng gŏng,
Nguāi Ciō ā, cī sậ dâi gì sák-
guŏh, sê săng-miĕh-sék nĭ? 9 Ĭ

a 1 Il. 30:7. Mt. 24:21. Mk. 13:19. Ms. 16:18.
b Di. 10:13.
c C. 32:32, 33. Isg. 13:9. Lg. 10:20. Ms. 20:12.
d Isa. 26:19. Isg. 37:1—10.
e Mt. 25:46. Ih. 5:28, 29. Sd. 24:15. Ms. 20:12, 13.
g Cn. 4:18. Mt. 13:43.
h Di. 8:26.
i Isa. 8:16; 29:11. Ms. 5:1; 10:4; 22:10.
k Di. 8:17.
l Isg. 9:2. Di. 10:5.
m Di. 8:13.
n Cs. 14:22. Ms. 10:6.
o Di. 7:25.
p Di. 8:24.

gōng, Dáng-ī-lī ā, nṳ̄ muōng kọ́[s]:
ĭng ciā uā ī-gĭng còng kī, săi éng
hŭng lạ̄, dīng gáu muăk gĭ.
10 Dék-dék ô sặ nẹ̀ng ạ̄ chĭng-
ciāng giék-bĕk ché - liĕng[t]; nâ
ngài nẹ̀ng ĭng-nguòng hèng áuk[u];
ciā ngài nẹ̀ng mạ̄ huōi - nguô:
mì-dŭk dé-hiê gì nẹ̀ng ạ̄ huōi-
nguô. 11 Cẹ̄ụ dṳ̄ kọ́ nĭk-nĭk sū
hióng gì cié-sẹ̄ụ[a], liêng siék càng-
hâi kọ̄-ó gì nóh lọ̄h hŭ-uái sáung
kī, diŏh guó sŏh chiĕng lâng báh
gāu sĕk nĭk. 12 Huàng dīng gáu
siŏh chiĕng săng báh săng-sĕk
ngô nĭk gì, ciā nẹ̀ng ô hók. 13 Nâ
nṳ̄ muōng kọ́, dīng gáu sák-muōi:
ĭng gáu muăk-gĭ nṳ̄ cēu ạ̄ ăng-
hiók[b], gṳ̄-cẹ̄ụ nṳ̄ buōng ngiĕk.

s Dê. 12: 13.
t Di. 11: 35.
u Ms. 9: 20; 22: 11.
a Di. 11: 31.
b Isa. 57: 2.

HO-SA CU.

Dạ̄ 1 Ciŏng.

Họ̄-sặ tọ̄ ìng-hô biēu-mìng Ciō huăk báh-sáng. Ī-sáik-liĕk gâẹng Iù-tái bô hĭng-uŏng.

1 DŎNG Ŭ-sặ-ā, Iók-dáng, Ā-
hăk-sẹ̄ụ, Hĭ-sặ-gă, sŏng sié cọ́
Iù-tái uòng, gâẹng Iók-hăk gì
giāng Ià-lọ̄-pọ́-áng cọ́ Ī-sáik-liĕk
uòng sì-hâiu, Ià-Huò-Huà ô uâ
ẹ̄ụ Biĕk-lī gì giāng Họ̄-sặ.
2 Ià-Huò-Huà tàu huōi gâẹng
Họ̄-sặ sū gōng gì sê ciŏng-uâng,
Ià-Huò-Huà gâẹng Họ̄-sặ gōng,
Nṳ̄ kọ́ tọ̄ ìng-hô cọ́ lọ̄-siēu[a], sū
săng gì giāng hâiu-lài iâ ạ̄ hèng
găng-ìng: ĭng ciā dê-huŏng gì
báh-sáng ī-gĭng liê Nguāi[b], chiōng
ìng-hô liê ĭ dòng-buŏ siŏh-iông.
3 Họ̄-sặ cêu kọ́ tọ̄ Dék-lăk-ĭng gì
cṳ̄-niòng-giāng Kọ́-miĕk; ĭ cêu
dái-sĭng, săng giāng. 4 Ià-Huò-
Huà bô gâẹng Họ̄-sặ gōng, Diŏh
miàng ĭ Ià-sṳ̄-liĕk; ĭng guó mọ̀
niŏh òng, Nguāi dék-dék săi Ià-
sṳ̄-liĕk gì báik gŭi lọ̄h Ià-hô gì
gă[c], iâ săi Ī-sáik-liĕk cŭk gì guók
miĕk kọ́[d]. 5 Gáu hṳ̄ siŏh nĭk,
Nguāi lọ̄h Ià-sṳ̄-liĕk săng-gók,
dék-dék ā-siĕk Ī-sáik-liĕk
cŭk[e] gì gṳ̄ng. 6 Kọ́-miĕk bô dái-
sĭng, săng cṳ̄-niòng-giāng. Siông-
Dạ́ gâẹng Họ̄-sặ gōng, Diŏh
miàng ĭ Lọ̄-lô-hăk-mā, (Lọ̄-lô-
hăk-mā huăng-ĭk cêu sê muōi
dáik kọ̄-lèng): ĭng Nguāi ng cái
kọ̄-lèng Ī-sáik-liĕk cŭk, buóh
lūng-cūng dù-miĕk ĭ[g]. (Hĕk ĭk
ng siòng-siòng siá-miĕng ĭ gì cọ̄i.)
7 Nâ Nguāi dék-dék kọ̄-lèng Iù-
tái cŭk, săi ĭ ciā ĭ gì Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà dáik géu[h], ng ciā
gṳ̄ng, dọ̄, găṳ-ciéng, mā gâẹng
mā-bĭng, dáik géu[i]. 8 Lọ̄-lô-hăk-
mā dâung nẹ̀ng ī-hâiu, Kọ́-miĕk
bô dái-sĭng, săng giāng. 9 Siông-
Dạ́ gōng, Diŏh miàng ĭ Lọ̄-ā-mī,
(Lọ̄-ā-mī huăng-ĭk cêu sê ng sê
Nguāi gì báh-sáng): ĭng nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng ng sê Nguāi gì báh-sáng,
Nguāi iâ ng cọ́ nṳ̄ gì Siông-
Dạ́.
10 Mì-dŭk hâiu-lài Ī-sáik-liĕk
cŭk gì nẹ̀ng-só ạ̄ chiōng mọ̀
dăng-dŏng liòng, mọ̀ dăng-dŏng
sáung gì hāi-săi siŏh-iông[k];
hiêng-câi Nguāi diŏh ciā ôi-chẹ́ụ
gâẹng nṳ̄ gōng[l], Nṳ̄ ng sê Nguāi
gì báh-sáng[m], nâ hâiu-lài iâ diŏh
ciā ôi-chẹ́ụ nẹ̀ng ạ̄ gâẹng nṳ̄ gōng,

a Hs. 3: 1.
b Sm. 31: 16. Sp. 73: 27. 1 Il. 2: 13. Isg. 23: 3.
c 2 L. 10: 11.
d 2 L. 15: 10, 12.
e 2 L. 15: 29.
g 2 L. 17: 6, 23.
h 2 L. 19: 35.
i Sg. 4: 6; 9: 10.
k Cs. 32: 12. Lm. 9: 27, 28.
l Lm. 9: 25, 26.
m Hs. 2: 23. 1 Bd. 2: 10.

Nṳ̄ sê ĭng - sĕng Siông - Dạ̤ gì
giăng[n]. 11 Hṳ̄ siŏh sì, Iù-tái gì
cṳ̄-mìng, gâ̤ng Ī-sáik-liĕk gì cṳ̄-
mìng, â̤ cê̤ṳ-cĭk siŏh-dŏi, lĭk siŏh
ciáh tàu-nèng, liê ciā dê-huŏng
siông kó̤[o]: ĭng Ià-sṳ̆-liĕk gì nĭk-cī
â̤ có̤ duâi nĭk-cī.

Dạ̤ 2 Ciŏng.

Siông-Dạ̤ huăk bái ngĕu-chiông gì báh-sáng. Ĕng-hṳ̄ siĕ-ŏng ké̤ṳk ī.

NṲ̄ - NÈNG diŏh chĭng nṳ̄
hiăng-diê giéu lō̤ Ā - mī, (Ā -
mī huăng-ĭk cêu sê Nguāi gì báh-
sáng); chĭng nṳ̄ ciā-muói giéu lō̤
Lô-hăk-mā. (Lô-hăk-mā huăng-
ĭk cêu sê dáik kō̤-lèng.)
2 Iâ diŏh gâ̤ng nṳ̄ nòng-nā̤ lī-
lâung lō̤, bô lī-lâung; ĭng ī ng sê
Nguāi gì lō̤-siĕu, Nguāi iâ ng sê
ī gì dòng-buŏ[a]: ī găi-dŏng dṳ̀
kó̤ méng-siông găng-ìng gì tā̤-tái,
gâ̤ng hṳ̆ng - dṳ̆ng găng-ìng gì
sĭng - sê̤ṳ[b]; 3 kṳ̆ng - pá nguāi
táung ī gì ī-siòng, sāi ī ló-tā̤[c]
chiông săng chók sié gì nĭk-cī
siŏh-iông[d], iâ sāi ī chiông kuōng-
iā, siék ī chiông dă dê[e], sāi ī
chói kák sī kó̤[g]; 4 Nguāi iâ ng
kō̤-lèng ī gì giăng; ĭng ī chiông
hèng găng - ìng gì siŏh - iông[h].
5 Ī gì nòng-nā̤ có̤ ìng-hô[i]: săng
ī gì cṳ̄-niòng-nèng ô có̤ siĕu-lā̤ gì
dâi: ĭng ī gŏng, Nguāi dék-dék
kó̤ gṳ̆ng nguāi sū tiáng gì nèng, ī
â̤ dō̤ biăng, cūi, mièng, muài, iù,
ciū, ké̤ṳk nguāi[k]. 6 Gó - chṳ̄
Nguāi buóh kĕk chié - bá - chāu
làng ī gì diô, iâ buóh dé̤ṳk chiòng
ùi ī, sāi ī mā̤ nêng-dék ī gì diô[l].
7 Ī iâ buóh dŭi ī sū tiáng gì
nèng, nâ mō̤ dăng-dŏng dŭi-dék
diŏh; tō̤ ī iâ mō̤ dăng-dŏng tō̤-
dék diŏh: ī-hâiu dék-dék gŏng,
Nguāi buóh diŏng kó̤[m] nguāi sèng
gì dòng - buŏ[n]; ĭng ī - sèng gì
gṳ̆ŏng-gĭng bī dăng gó hō̤. 8 Ī iâ
mā̤ hiĕu-dék[o] ī gì ngū-gók, ciū, iù,
sê Nguāi sé̤ṳ ké̤ṳk ī, sāi ī gì gĭng
ngṳ̀ng gă-tiĕng iâ sê Nguāi, ī
ciŏng ciā nó̤h hióng lō̤h Bă-lĭk
lā̤[p]. 9 Gó-chṳ̄ Nguāi sū sé̤ṳ gì
ngū-gók gâ̤ng ciū, gáu ī sìng-sṳ̆k
sì-hâiu, Nguāi cêu dék-dék lì dŏk
kó̤, ng ké̤ṳk ī sāi-ê̤ṳng, Nguāi sū
sé̤ṳ gì mièng gâ̤ng muài, găi-
dŏng ké̤ṳk ī ciā tā̤ gì, Nguāi
iâ dék - dék dŏk kó̤[s]. 10 Dăng
Nguāi buóh sāi ī ìng-hâing lō̤h ī
sū tiáng gì nèng méng-sèng ló
chók, mō̤ nèng â̤ géu ī liê Nguāi
gì chiū[t]. 11 Nguāi dék-dék sāi ī
gì kuái-lŏk sák kó̤[u], cêu sê chĕ-
ék nĭk, ăng-sék nĭk, gâ̤ng cáik-
gĭ, lièng ék-chiék gì séng huôi[a].
12 Nguāi iâ buóh dṳ̀-miĕk ī buò-
dò̤ gâ̤ng ù-huā-guō gì chéu, ī
báik-cèng lâung ciā chéu, gŏng,
Cuòi sê nguāi sū tiáng gì nèng
sé̤ṳ ké̤ṳk nguāi gì gĕ̤ng-cièng[b]:
Nguāi buóh sāi ciā huòng biéng
có̤ cùng-lìng, ī gì guŏi-cī dék-dék
ké̤ṳk iā-séu siăh kó̤[c]. 13 Ī sèng-nĭk
siĕu hiŏng hông-sê̤ṳ Bă-lĭk, bô
kĕk kuàng gâ̤ng ék - chiék gì
siū-sék; cŏng-sók ī gì sĭng, iâ mā̤
gé-dék Nguāi, kó̤ gṳ̆ng ī sū tiáng
gì nèng, dăng Nguāi buóh cáik-
huăk ī, Ià-Huò-Huà ô ciŏng-uâng
gŏng[d]. 14 Gó - chṳ̄ Nguāi dék-
dék buóh kuóng ī, lièng īng-dô̤
ī gáu kuōng-iā[e], kĕk hō̤ uâ ăng-ói
ī. 15 Cê̤ṳ hṳ̆-uái Nguāi buóh
ciŏng buò-dò̤ huòng sé̤ṳ ké̤ṳk ī,
Ā-gák gì săng-gók iâ â̤ có̤ dék āi-
uông gì muòng[g]: ī diŏh hṳ̆-uái
chióng sī chióng siéu-nièng sì-
hâiu[h], iâ chióng chók Ai-gĭk dê gì
nĭk-cī siŏh-iông[i]. 16 Ià - Huò -
Huà bô gŏng, Dŏng hiā nĭk-cī, nṳ̄
â̤ chĭng Nguāi có̤ Dòng-Buŏ; ng
cái chĭng Nguāi có̤ Ciō. 17 Nguāi
iâ â̤ dŏk kó̤ Bă-lĭk gì miàng liê ī
gì chói, ng ké̤ṳk ī gé-nièng ciā
miàng[k]. 18 Gáu hṳ̄ siŏh nĭk,
Nguāi dék-dék gâ̤ng cê̤ṳng iā-
séu, buŏi cēu, lièng tê̤ng-ngiê tá ī-
gáuk - nèng có̤ iók[l]: Nguāi iâ
buóh ā-siĕk gṳ̆ng gâ̤ng dō̤-giéng,

n Ih. 1: 12. 1 Ih. 3: 1.
o Isa. 11: 12, 13. 1 Il. 3: 18. Isg. 34: 23; 37: 16—24.

a Isa. 50: 1. b Isg. 16: 25. c 1 Il. 13: 22, 26. Isg. 16: 37, 39. d Isg. 16: 4. e Isg. 19: 13. g Am. 8: 11, 13. h Ih. 3: 41. i Isa. 1: 21. 1 Il. 3: 1, 6, 8, 9. Isg. 16: 15, 16. k 1 Il. 44: 17. Hs. 2: 8, 12. l Ib. 3: 23; 19: 8. 2 Il. 3: 7, 9. m Hs. 5: 15. Lg. 15: 18. n Isg. 16: 8. o Isa. 1: 3. p Isg. 16: 17—19. s Hs. 2: 3. t Isg. 16: 37; 23: 29. u Am. 8: 10. a 1 L. 12: 32. Am. 8: 5. b Hs. 2: 5. c Sp. 80: 12, 13. Isa. 5: 5. d Isg. 23; 40, 42. e Isg. 20: 35. g Ic. 7: 26. Isa. 65: 10. h 1 Il. 2: 2. Isg. 16: 8, 22, 60. i C. 15: 1. k C. 23: 13. Ic. 23: 7. Sp. 16: 4. Sg. 13: 2. l Ib. 5: 23. Isa. 11: 6—9. Isg. 34: 25.

sāi găŭ-ciéng gì dâi liê ciā dê[m],
bô sāi ĭ-gáuk-nẹ̄ng bìng-ăng gṳ̆-
cệṳ[n]. 19 Nguāi ậ chéṳ nṳ̄ īng-
uōng sṳ̆k Nguāi; dék-dék ệṳng
ngiê-lī, gṳ̆ng-bàng, lìng-mīng, cṳ̄-
pĭ chéṳ nṳ̄. 20 Nguāi iâ ậ ệṳng
séng-sĭk chéṳ nṳ̄: sāi nṳ̄ ậ báik
Nguāi Ià-Huò-Huà[o]. 21 Ià-Huò-
Huà gōng, Gáu hṳ̄ siŏh nĭk
Nguāi dék-dék dák-éng, cêu sê
dák-éng ciā tiĕng, tiĕng ậ dák-
éng ciā dê[p]; 22 dê ậ dák-éng
ngū-gók, ciū, iù; ngū-gók, ciū, iù
ậ dák-éng Ià-sṳ̆-liĕk[s]. 23 Nguāi
iâ buóh iê ĭ lọ̆h ciā dê[t]; Nguāi iâ
dék-dék kọ̄-lèng ciā muōi sêu kọ̄-
lèng gì nẹ̄ng[u]; Nguāi iâ buóh
gâẹng ciā ī-sèng ng sê Nguāi gì
báh-sáng gōng, Nṳ̄ sê Nguāi gì
báh-sáng[a]; ĭ iâ buóh gōng, Nṳ̄ sê
nguāi gì Siông-Dá̤.

Dá̤ 3 Ciŏng.

Hò-să dá̤ nê huòi tọ̄ biĕu-mìng Ī-sáik-liĕk cŭk huŏng-liòng.

IÀ-HUÒ-HUÀ bô gâẹng nguāi
gōng, Cái kó̤ tiáng siŏh ciáh
cṳ̆-niòng-nẹ̄ng[a], ĭ chŭi - iòng có̤
ìng-hô, iâ sê ĭ bèng-iū sū tiáng
gì[b], cuòi sê chiông Ià-Huò-Huà
tiáng Ī-sáik-liĕk báh-sáng siŏh-
iông, nâ ciā báh-sáng hông-sệṳ
bĕk ciáh siông-dá̤, iâ huăng-hī
siăh ciā dă gì buò - dò̤ biāng.
2 Gó-chṳ̄ Nguāi ệṳng chék liōng
buáng ngṳ̀ng, lièng duâi măh gāu
dáng, câing ciā cṳ̆-niòng-nẹ̄ng sāi ĭ
gṳ̆i Nguāi lá̤: 3 Nguāi bô gâẹng
ĭ gōng, Nṳ̄ diŏh gâẹng Nguāi gṳ̆-
cệṳ ô sá̤ nĭk[c]; ng-tẹ̆ng hèng găng-
ìng, iâ ng-tẹ̆ng gâẹng bĕk nẹ̄ng
siŏh-dōi: Nguāi gâẹng nṳ̄ iâ ọ̆h-
ciŏng-uâng. 4 Ĭng Ī - sáik - liĕk
báh-sáng dék-dék gṳ̆-cệṳ ô sá̤ nĭk
mò̤ guók-uòng[d], mò̤ hèu-báik, mò̤
cié-sệṳ, mò̤ mŭk-ngēu, mò̤ gṳ̆ng-
hŭk[e], mò̤ ngēu-chiông[g]: 5 Ī-hâiu
Ī-sáik-liĕk báh-sáng ậ gṳ̆i-hŭk
giù ĭ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà[h],
lièng ĭ gì guók-uòng Dâi-bĭk[i];
lọ̆h muăk-sié gì nĭk-cĭ[k], ĭ iâ ậ
dēu-dēu-ciéng āi - uōng Ià-Huò-
Huà, lièng Ià-Huò-Huà gì ŏng-
hiê.

Dá̤ 4 Ciŏng.

Siông-Dá̤ cáik-bé Ī-sáik-liĕk cŭk.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk ā, Nṳ̄ diŏh
tiăng Ià-Huò-Huà gì uâ: Ià-Huò-
Huà gâẹng ciā dê-huŏng gì báh-
sáng ô lī-lâung gì dâi[a], ĭng ciā dê-
huŏng dŭ mò̤ cĭng-lī, dŭ mò̤ cṳ̄-
pĭ, iâ ng báik Siông-Dá̤[b]. 2 Nâ
có-má, iā-gōng, tài nẹ̄ng, tău nó̤h,
hèng ìng; hèng áuk lòng-buôi, tài
nẹ̄ng cêng sá̤, háik làu muāng
sié. 3 Gó-chṳ̄ ciā dê-huŏng ậ
huŏng-hié kó̤[c], gṳ̆-cệṳ hŭ-uái gì
nẹ̄ng dék-dék sŏi-mì, kuōng-iā gì
séu, kŭng-dṳ̆ng gì buŏi cêu; hāi-
diē gì ngṳ̀, lūng-cūng ậ miĕk-
uòng[d]. 4 Nâ nẹ̄ng ng-tẹ̆ng biêng-
lâung, iâ ng-tẹ̆ng cáik-bê bĕk-
nẹ̄ng; ĭng nṳ̄ gì báh-sáng chiông
nẹ̄ng gâẹng cié-sĭ biêng - lâung
siŏh-iông[e]. 5 Nṳ̄ lọ̆h nĭk-dŏng
dék-dék ậ buăk-dọ̄, siĕng-dĭ lọ̆h
màng-buŏ iâ ậ gâẹng nṳ̄ siŏh-dōi
buăk-dọ̄; Nguāi iâ buóh dṳ̄-miĕk
nṳ̄ gì nòng-nā[g]. 6 Nguāi gì báh-
sáng ĭng mò̤ dĭ-sék miĕk-uòng
kó̤: ĭng nṳ̄ iéng-ké dĭ-sék, Nguāi
iâ buóh iéng-ké nṳ̄, ng kẹ̆ṳk nṳ̄
có̤ Nguāi gì cié-sĭ: ĭng nṳ̄ má̤
gé-dék nṳ̄ Siông-Dá̤ gì lŭk-huák,
Nguāi iâ buóh má̤ gé-dék nṳ̄ gì
giāng-sōng. 7 Ĭ nẹ̄ng - só huák
muōng sá̤, dáik-cọ̄i Nguāi muōng
lòng-buôi[h]: Nguāi dék-dék sāi ĭ
gì ìng-iêu biéng có̤ siēu-lá̤[i]. 8 Ī-
gáuk-nẹ̄ng siăh Nguāi báh-sáng
sṳ̆k-cọ̄i gì cié-ŭk, ĭ sĭng - diē
huăng-hī báh-sáng sū hèng gì
kiĕng-iù. 9 Ī-hâiu báh-sáng săng
niŏh-iông[k], cié-sĭ iâ ậ săng-niŏh-
iông: Nguāi ĭng ĭ sū có̤ gì dâi,
dék-dék cáik-huăk ĭ, ĭng ĭ hèng-
ùi gì dâi, iâ dék-dék bó̤-éng ĭ.

m Sp. 46: 9. Isa. 2: 4. Isg. 39: 9, 10. Sg. 9: 10.
n Le. 26: 5. 1 Il. 23: 6.
o 1 Il. 31: 33, 34. Ih. 17: 8.
p Sg. 8: 12.
s Hs. 1: 4.
t 1 Il. 31: 27. Sg. 10: 9.
u Hs. 1: 6.
a Hs. 1: 10. Sg. 13: 9. Lm. 9: 26. 1 Bd. 2: 10.

---

a Hs. 1: 2.
b 1 Il. 3: 20.
c Sm. 21: 13.
d Hs. 10: 3.
e C. 28: 6.
g Ss. 17: 5.
h 1 Il. 50: 4, 5. Hs. 5: 6.
i 1 Il. 30: 9. Isg. 34: 23, 24; 37: 22, 24.
k Isa. 2: 2. 1 Il. 30: 24. Isg. 38: 8, 16. Di. 2: 28. Mg. 4; 1.

---

a Isa. 1: 18; 3: 13, 14. 1 Il. 25: 31. Hs. 12: 2. Mg. 6: 2.
b 1 Il. 4: 22; 5: 4.
c 1 Il. 4: 28; 12: 4. Am. 5: 16; 8: 8.
d Sh. 1: 3.
e Sm. 17: 12.
g 1 Il. 6: 4, 5; 15: 8.
h Hs. 13: 6.
i 1 S. 2: 30. Ml. 2: 9. Pl. 3: 19.
k Isa. 24: 2. 1 Il. 5: 31.

10 Ĭ-gáuk-nẹ̄ng chṳ̆i-iòng ô siăh,
iâ mâ̤ bă[l]; hèng ìng, iâ mâ̤ gă-
tiĕng dĭng-kēu: ĭng-ôi ĭ iéng-ké
Ià-Huò-Huà, ng bìng Ĭ mêng-
lêng. 11 Găng-ìng gâeng ciū
lièng sĭng ciū â̤ huâi nẹ̄ng sĭng-
sṳ̆k[m]. 12 Nguāi gì báh-sáng kọ̤
muóng hiā chà cọ́ gì ngēu-
chiông[n], uōng ĭ gì tiōng cī-diēng
ĭ: ĭng ĭ-gáuk-nẹ̄ng kéuk găng-
ìng gì sṳ̄-ŭk mì-hĕk kọ́, giàng
sià diô, liê kọ̤ ĭ gì Siông-Dá̤[o].
13 Ĭ diŏh săng-dīng hióng cié,
diŏh săng-bàng-dīng lọ̤̆h chiông,
lĭk, iòng-liū chéu-â siĕu hiŏng,
sê ĭng ciā chéu gì ōng cêng hō̤[p]:
gó-chṳ̄ nṳ̄ cṳ̄-niòng-giāng tŭng-
găng, nṳ̄ sĭng-mô hèng ìng[s].
14 Nâ nṳ̄ cṳ̄-niòng-giāng chṳ̆i-
iòng tŭng-găng, nṳ̄ sĭng-mô chṳ̆i-
iòng hèng-ìng, Nguāi iâ ng cáik-
huăk ĭ; ĭng-ôi nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng cê-
gă iâ kọ̤ gê-nṳ̄ lā̤, gâeng miêu-diē
gì chiŏng-gê siŏh-dŏi hióng cié:
ciā báh-sáng dṳ̆ mọ̤ dĭ-sék, dék-
dék gáu miĕk-uòng[t]. 15 Ī-sáik-
liĕk cṳ̆k, nṳ̄ chṳ̆i-iòng hèng găng-
ìng, nâ Iù-tái cṳ̆k ng-tẹ̄ng
huâng ciā cọ̄i; nṳ̄ ng-tẹ̄ng kọ̤
Gék-gák[u], ng-tẹ̄ng siông kọ̤ Báik-
ā-ùng[a], iâ ng-tẹ̄ng cī Ià-Huò-Huà
gì sĕng-mêng siék-siê[b]. 16 Ĭng Ī-
sáik-liĕk cṳ̆k cêng áu, chiông áu-
pék gì ngù-mō̤[c]: dăng Ià-Huò-
Huà buóh mṳ̆k-iŏng ĭ, chiông gọ̄-
iòng diŏh guŏng-kuák gì ôi-
chéu. 17 Ī-huák-lèng cṳ̆k dṳ̆
chĭng-gẹ̄ung ngēu-chiông; muōng
téng-câi-ĭ[d]. 18 Ī-gáuk-nẹ̄ng sū
chiók sê sŏng gì: ĭ siòng-siòng
hèng găng-ìng; guāng-lī ĭ gì nẹ̄ng
cêng huăng-hī cọ́ siēu-lā̤ gì dâi[e].
19 Guòng-hŭng tá̤ ĭ guŏng kọ̤[g],
chiông buŏh diŏh sĭk lā̤ siŏh-
iông; ĭ dék-dék ĭng sū hióng gì
cié â̤ siēu-lā̤[h].

l Le: 26: 26. Mg. 6: 14. Hg. 1: 6.
m Isa. 28: 7.
n 1 Il. 2: 27. Hb. 2: 19.
o Isa. 44: 20. Hs. 5: 4.
p Isa. 1: 29; 57: 5, 7. Isg. 6: 13; 20: 28.
s Am. 7: 17. Lm. 1: 28.
t Hs. 4: 1, 6.
u Hs. 9: 15; 12: 11. Am. 4: 4; 5: 5.
a 1 L. 12: 29. Hs. 10: 5.
b Am. 8: 14. Sh. 1: 5.
c 1 Il. 3: 6; 7: 24; 8: 5. Sg. 7: 11.
d Mt. 15: 14.
e Mg. 3: 11; 7: 3.
g 1 Il. 4: 11, 12; 51: 1.
h Isa. 1: 29. 1 Il. 2: 26.

Dā̤ 5 Ciŏng.

Báh-sáng gì cọ̄i-áuk ngēu Siōng-Dá̤ dâeng huăk.

CẸ̄ŲNG cié-sĭ, nṳ̄ diŏh tiăng
ciā uâ, Ī-sáik-liĕk báh-sáng, nṳ̄ iâ
diŏh tiăng, uòng gì cṳ̆ng-sék, nṳ̄
diŏh dìng-ngê tiăng; ĭng nṳ̄ gì
cọ̄i ī-gĭng ngī-diâng, ĭng-ôi nṳ̄ sê
chiông kuŏng-tó siék lọ̤̆h Mĭk-
sêṳ-bā[a], bô chiông lọ̤-uōng diŏng
lọ̤̆h Dâi-bọ̤̆h săng. 2 Ciā buôi-
ngĭk gì nẹ̄ng cêng-hèng tài
nẹ̄ng[b]; nâ Nguāi dék-dék â̤ cáik-
huăk ĭ. 3 Nguāi hiēu-dék Ī-
huák-lèng cṳ̆k, Ī-sáik-liĕk báh-
sáng lọ̤̆h Nguāi méng-sèng iâ mọ̤
dăng-dŏng ciā-muàng[c]: hiêng-câi
Ī-huák-lèng nẹ̄ng hèng găng-ìng,
Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng sêu ŭ-uói[d].
4 Ĭ-gáuk-nẹ̄ng sū cọ́ gì dâi làng-
cū ĭ, sāi ĭ mâ̤ gṳ̆i-hṳ̆k ĭ gì Siông-
Dá̤: ĭng-ôi ĭ sĭng-diē còng ciā
găng-ìng gì niêng-tàu, ĭ iâ ng
báik Ià-Huò-Huà[e]. 5 Ī-sáik-liĕk
cṳ̆k gì giēu-ngọ̄, dŏng ĭ méng
cọ́ céng-giéng[g]: Ī-sáik-liĕk
gâeng Ī-huák-lèng nẹ̄ng ĭng-ôi ĭ
gì cọ̄i-áuk â̤ diŏh-ték; Iù-tái nẹ̄ng
iâ buóh gâeng ĭ cā̤ diŏh-ték.
6 Ĭ-gáuk-nẹ̄ng buóh kĕng ngù
iòng kọ̤ sìng-tọ̄ Ià-Huò-Huà; bô
mâ̤ tọ̄ dék diŏh[h]: ĭng Ià-Huò-
Huà ī-gĭng liê ĭ kọ́. 7 Ĭ buôi-
ngĭk Ià-Huò-Huà; ĭng ĭ ô săng
ciā ê cṳ̄ng gì giāng[i]: dăng ĭ-gáuk-
nẹ̄ng lièng ĭ gì ngiĕk-săng dék-
dék diŏh siŏh nguŏk cĭ nọ̄i lūng-
cūng miĕk-uòng[k].
8 Nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng diŏh chuōi
gáẹk lọ̤̆h Gì-bé-ā[l], chuōi hộ-dẹ̄ng
lọ̤̆h Lá-mā: diŏh Báik-ā-ùng[m] gáẹ
gōng[n]; Biêng-ngā-mĭng cṳ̆k ā, ô
siù-dĭk diŏh nṳ̄ â-dāu[o]. 9 Gáu
hìng-huăk gì nĭk-cī, Ī-huák-lèng
dê dék-dék biéng huŏng-hié kọ́:
Nguāi lọ̤̆h Ī-sáik-liĕk ciĕ-puái
dṳ̄ng-găng, ī-gĭng cī-diēng ciā
dék-dék buóh siàng gì dâi. 10 Iù-
tái gì mṳ̆k-báik sê chiông iè gái-
bā̤ gì nẹ̄ng siŏh-iông[p]: Nguāi
buóh huák chók Nguāi gì nô-ké
lọ̤̆h ĭ-gáuk-nẹ̄ng, chiông nẹ̄ng
biáng cūi siŏh-iông. 11 Ī-huák-

a Hs. 6: 9.
b Isa. 29: 15.
c Am. 3: 2.
d Isg. 23: 5. Hs. 4: 17.
e Hs. 4: 12.
g Hs. 7: 10.
h Cn. 1: 28. Isa. 1: 15. 1 Il. 11: 11. Isg. 8: 18. Mg. 3: 4. Ih. 7: 34.
i Isa. 48: 8. 1 Il. 3: 20; 5: 11. Hs. 6: 7. Ml. 2: 11.
k Sg. 11: 8.
l Hs. 8: 1. In. 2: 1.
m Ic. 7: 2. Hs. 4: 15.
n Isa. 10: 30.
o Ss. 5: 14.
p Sm. 19: 14; 27: 17.

lèng cŭk huăng-hī bìng ciā bók-
ngiê gì mêng-lêng[s], gó-chṳ̄ cê-gă
ngê̤ṳ diŏh bô̤-ngiŏk[t]; sêu dĭng-
huăk dŭ bâi kó̤. 12 Nguāi buóh
sāi Ī-huák-lèng cŭk chiông ĭ-
siòng ké̤ṳk tèng céu kó̤, sāi Iù-
tái cŭk chiông chà āng-bô kó̤
siŏh-iông[u]. 13 Ī-huák-lèng cŭk
siŏh giéng-gáe̤k ĭ gì bâng, Iù-tái
cŭk siŏh giéng-gáe̤k ĭ gì siŏng[a],
Ī-huák-lèng nè̤ng cêu kó̤ Ā-sŭk
dê[b], bô dā-huák nè̤ng kó̤ giéng
Ià-lĕk uòng[c], (hĕ̤k ĭk dā-huák
nè̤ng kó̤ giéng ciā cĕng-giòng gì
uòng): nâ ĭ mò̤ dăng-dŏng muŏk
nṳ̄ hô̤, ciā siŏng ĭ iâ mâ̤ ĭ-dê.
14 Nguāi hióng Ī-huák-lèng
cŭk chiông săi, hióng Iù-tái cŭk
chiông săi-giāng[d]: Nguāi Cê-Gă
dék-dék tuă siŏng ĭ, cêu tói kó̤;
Nguāi buóh tâ̤ ĭ dŏk kó̤, mò̤ nè̤ng
â̤ géu ĭ[e]. 15 Ī-hâiu Nguāi buóh
diōng kó̤ gô-dâ̤ gì ôi-chê̤u, dĭng ĭ-
gáuk-nè̤ng sêu cáik-huăk, lièng
sìng-tô̤ Nguāi gì méng[g]: ĭ ngê̤ṳ-
diŏh huâng nâng sì-hâiu, dék-dék
kṳ̀ng-gīng sìng-tô̤ Nguāi[h].

Dâ̤ 6 Ciŏng.

Kuóng-miēng Ī-huák-lèng lièng Iù-tái.

DĂNG nguāi-gáuk-nè̤ng diŏh
gŭi-hŭk Ià-Huò-Huà: ĭng Ĭ
báik-cèng páh-huâi nguāi[a], dăng
â̤ muŏk nguāi hô̤[b]; Ĭ báik-cèng
páh-siŏng nguāi, dăng â̤ bău hô̤
nguāi sêu-siŏng gì ôi-chê̤u. 2 Guó
lâng nĭk Ĭ dék-dék â̤ sāi nguāi-
gáuk-nè̤ng dáik sĕng[c]: gáu dâ̤
săng nĭk â̤ sāi nguāi kĭ lì, lŏ̤h
Ĭ méng-sèng dáik uăk. 3 Nguāi-
gáuk-nè̤ng găi-dŏng báik Ià-
Huò-Huà, găi-dŏng miēng-ĭk
cêu â̤ báik Ĭ[d]; ĭng Ià-Huò-Huà
â̤ hiēng-hiêng, chiông tiēng
guŏng cā gì guŏng[e]: Ĭ dék-dék
â̤ gáung-lìng[g] lŏ̤h nguāi chiông ṳ̄[h],
bô chiông ê̤ṳng-dĕk dê-tū gì
chŭng ṳ̄ siŏh-iông.

s 1 L. 12: 28. Mg. 6: 16.
t Sm. 28: 33.
u Cn. 12: 4.
a 1 Il. 30: 12.
b 2 L. 15: 19. Hs. 7: 11; 12: 1.
c Hs. 10: 6.
d 2 Il. 3: 10. Hs. 13: 7, 8.
e Sp. 50: 22.
g Le. 26: 40, 41. 1 Il. 29: 12, 13. Isg. 6: 9; 20: 43; 36: 31.
h Sp. 78: 34.

a Sm. 32: 39. 1 S. 2: 6. Ib. 5: 18. Hs. 5: 14.
b 1 Il. 30: 17.
c 1 G. 15: 4.
d Isa. 54: 13.
e 2 S. 23: 4.
g Sp. 72: 6.
h Ib. 29: 23.
i Hs. 11: 8.
k Hs. 13: 3.
l 1 Il. 1: 10; 5: 14.
m 1 Il. 23: 29. Hbl. 4: 12.
n 1 S. 15: 22. Dd. 5: 1. Mg. 6: 8. Mt. 9: 13; 12: 7.
o Sp. 50: 8, 9. Cn. 21: 3. Isa. 1: 11.
p 1 Il. 22: 16. Ih. 17: 3.
s Hs. 8: 1.
t Hs. 5: 7.
u Hs. 12: 11.
a 1 Il. 11: 9. Isg. 22: 25. Hs. 5: 1, 2.
b 1 Il. 5: 30.
c Hs. 4: 12, 13, 17.
d 1 Il. 51: 33. In. 3: 13. Ms. 14: 15.
e Sp. 126: 1.

a Hs. 5: 1; 6: 10.

4 Ciō gōng, Ī-huák-lèng cŭk ā,
Nguāi diŏh ciŏng-iông káng-dâi
nṳ̄ nĭ? Iù-tái nè̤ng ā, Nguāi
diŏh ciŏng-iông káng-dâi nṳ̄ nĭ[i]?
ĭng nṳ̄ gì siēng-liòng chiông
cā-tàu gì hùng, bô chiông ló cêng
ká̤ mò̤ kó̤[k]. 5 Gó-chṳ̄ Nguāi
sāi Nguāi gì siēng-dĭ dâe̤ng-
dâe̤ng huăk nṳ̄[l]; sāi Nguāi chói
lâ̤ gì uâ hēng-hēng cáik nṳ̄[m]:
bô sāi Nguāi sū gáung gì căi-
huô hiêng chók lì, chiông guŏng
siŏh-iông. 6 Ĭng Nguāi ói kô̤-
lèng[n], ng ói cié-sê̤ṳ[o]; bô ói nè̤ng
báik Siōng-Dá̤ gó guó kó̤ hióng
siĕu cié[p]. 7 Nâ ĭ-gáuk-nè̤ng
buôi Nguāi gì iók chiông Ā-dŏng[s]:
diŏh hŭ-uái ĭ iâ buôi-ngĭk
Nguāi[t]. 8 Gĭ-liĕk sê hèng áuk
báh-sáng sū dêu gì gâing-
siàng, muāng-sié dŭ ô háik-
ciáh[u]. 9 Chiông páh-giék gì
bŏng hŭk lâ̤ diāng nè̤ng, cé̤ṳng
cié-sĭ iâ ciŏng-uâng hŭk lŏ̤h
Sê-giéng gì dió-dŏng tài nè̤ng[a]:
ĭ sū có̤ gì dâi, cêng kó̤ găng-
áuk. 10 Nguāi diŏh Ī-sáik-liĕk
cŭk ô káng-giéng kô̤-ó gì dâi[b]:
Ī-huák-lèng nè̤ng hèng găng-
ìng, Ī-sáik-liĕk nè̤ng sêu ŭ-uói[c].
11 Iù-tái cŭk ā, gáu Nguāi sāi
ciā ké̤ṳk nè̤ng niăh kó̤ gì[d], cêu
sê Nguāi báh-sáng diōng lì sì-
hâiu, Nguāi dék-dék gáung[l] căi-
huô lŏ̤h nṳ̄ lâ̤[e].

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk ĭng cô̤i-áuk sêu cáik-bê.

NGUĀI ói muŏk Ī-sáik-
liĕk báh-sáng sì-hâiu. Ī-huák-
lèng cŭk gì kiĕng-iù, gâe̤ng Sák-
mā-lé-ā nè̤ng gì cô̤i-áuk, hiēng-
mìng chók lì; ĭ-gáuk-nè̤ng dŭ
hèng găng-cá[a]: chĕk diē chió
lâ̤ tău-dò̤, lŏ̤h gâ̤-dŏng ô páh-
giék siàng gùng chiông-dŏk.
2 Ĭ sĭng-diē béng mò̤ sṳ̄-siŏng
Nguāi dék-dék gé-niêng ĭ ék-
chiék gì cô̤i-áuk[b]: hiêng-câi ĭ-

gáuk-nẹ̀ng kẹ́uk sū cọ́ gì dâi
buǒh-sók kọ́[c]; ĭ gì cội dǔ diǒh
Nguāi méng - sèng[d]. 3 Ĭ hèng
áuk sāi ĭ gì guók-uòng huăng-hĭ,
hèng găng-cá[e] sāi ĭ gì mŭk-báik
hī-lǒk. 4 Gáuk-nẹ̀ng dǔ sê hèng
găng-ìng[g]; chiōng ngộ lù kẹ́uk
cọ́ biāng gì nẹ̀ng siĕu iĕk; ĭ nuòi
miêng hâiu ng sāi cái buák
ciā huōi, nâ dīng huák bùi.
5 Nguāi-nẹ̀ng gì guók-uòng bâing
ciū gì nĭk-cī, mŭk-báik dǔ siăh
cói dáik bâng; uòng gâẹng ū-
mâng gì nẹ̀ng cạ̀ kĕng chiū. 6 Ĭ-
gáuk-nẹ̀ng muài-hŭk lạ̄ diāng,
ĭ ṳ̆k sĭng huák kī dīng iĕk
chiōng ngộ-lù: táu màng còng-
káung ĭ gì nô-ké, gáu cā-tàu ciā
nô-ké cêu huák chók chiōng
huōi-iêng siĕu kī. 7 Ĭ - gáuk -
nẹ̀ng dǔ sê siĕu iĕk chiōng ngộ-
lù, ĭ gì guăng - hū dǔ kẹ́uk ĭ
miĕk-uòng; ĭ gì gŭng-uòng[h] dǔ
buăk-dộ kọ́[i]: gì-dṳ̆ng mọ̀ siŏh
ciáh kōng - giù Nguāi[k]. 8 Ĭ-
huák-lèng nẹ̀ng hông-căk lŏh ê-
băng ìng dṳ̆ng - găng[l]; Ĭ-huák-
lèng nẹ̀ng chiōng muōi bēng guó
gì biāng. 9 Nguôi guók nẹ̀ng
ô siăh ĭ gì lĭk, ĭ iâ ng giéng-
gáẹk[m]: ĭ tàu - huók dṳ̆ng-găng
ô gūi dèu ī-gĭng biéng băh lāu,
ĭ iâ mạ̄ hiēu-dék. 10 Ī-sáik-liĕk
cŭk gì giĕu-ngộ dŏng ĭ méng
cọ́ céng - giéng[n]: ĭ chŭi - iòng
ngệu diŏh ciā dâi, iâ ng gŭi-
hŭk Ià-Huò-Huà ĭ gì Siōng-Dá̤,
iâ ng sìng-tộ Ĭ[o]. 11 Ī-huák-lèng
cŭk sê chiōng ngâung gì băh-
gák, mọ̀ dé-sék[p]: ĭ giù Ăĭ-gĭk
bŏng-câẹ, bô kọ́ Ā-sŭk giù géu[s].
12 Ĭ lạ̄ giàng sì-hâiu, Nguāi buóh
kĕk Nguāi gì lọ̀-uōng dáu ĭ lạ̄[t];
sāi ĭ gáung giā chiōng tiĕng lạ̄
gì cēu dôi lŏh siŏh-iông: Nguāi
iâ buóh cáik-huăk ĭ, dǔ bìng
Nguāi báik-cèng sū gọ́-só ĭ huôi-
cẹ́ung gì uâ[u]. 13 Ĭ - gáuk - nẹ̀ng
liê Nguāi kọ́, ô căi-huō ā! ĭ dáik-
cội Nguāi, dṳ̄-miĕk dék-dék ạ̄
gáu ĭ lạ̄! Nguāi chŭi - iòng ói
géu-sṳ̆k ĭ-gáuk-nẹ̀ng[a]: nâ ĭ huāng
ẹ̄ung mọ̀ sĭk gì uâ buôi Nguāi.
14 Ĭ mọ̀ sĭk-sĭng kōng-giù Nguāi,
nâ diŏh mìng - chòng pĭ - siŏng
hāng-giéu[b]: ĭ huôi-cĭk siŏh-dŏi
tăng buông gâẹng ciū, ĭ dǔ sê ùi-
buôi Nguāi. 15 Nguāi chŭi-iòng
gáu-hóng ĭ, bô sāi ĭ gì chiū-bié ô
lĭk, nâ ĭ mèu ciā ngài-áuk bọ́
Nguāi. 16 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng ng gŭi-
hŭk Cé - siōng gì Ciō[c]; dǔ sê
chiōng gṳ̆ng huăng kọ́[d]: ĭ gì
mŭk-báik chói - siĕk gōng chók
áuk uâ[e], gó-chṳ̄ dék-dék sī diŏh
dộ â: lŏh Ăĭ-gĭk guók[g], ĭ-gáuk-
nẹ̀ng ĭng-ôi ciā dâi dék-dék kẹ́uk
nẹ̀ng lēng-chiéu.

b 1 Il. 17: 1. c Sp. 9: 16. Cn. 5: 22. d Sp. 90: 8. e Lm. 1: 32. g 1 Il. 9: 2. h Hs. 3: 4. i 2 L. 15: 10, 14, 25, 30. k Isa. 64: 7. l Sp. 106: 35. m Hs. 8: 7. n Hs. 5: 5. o Isa. 9: 13. p Hs. 11: 11. s 2 L. 15: 19; 17: 4. Hs. 5: 13; 9: 3; 12: 1. t Isg. 12: 13. u Le. 26: 14. Sm. 28: 15. 2 L. 17: 13, 18. a Mg. 6: 4. b Ib. 85: 9, 10. Sp. 78: 36. 1 Il. 3: 10. Sg. 7: 5. c Hs. 11: 7. d Sp. 78: 57. e Sp. 73: 9. g Hs. 9: 3, 6.

Dạ̄ 8 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk ĭng bái ngēu-chiōng sêu miĕk.

DIŎH sāi chói chuōi gáẹk[a].
Ô siù-dĭk chiōng ĭng-cēu buóh lì
páh Ià-Huò-Huà gì dâing[b]: ĭng
ciā báh-sáng ùi-buôi Nguāi gì
iók, huāng Nguāi gì lṳ̆k-huák[c].
2 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng dék-dék ạ̄ kōng-
giù Nguāi, gōng, Nguāi gì Siōng-
Dá̤ ā[d], nguāi Ī-sáik-liĕk cẹ́ung-
nẹ̀ng dǔ báik Nṳ̄[e]. 3 Nâ Ī-sáik-
liĕk cŭk ī-gĭng iéng-ké siēng-
liòng: siù-dĭk dék-dék ạ̄ dŭi ĭ.
4 Ĭ - gáuk - nẹ̀ng siék-lĭk gṳ̆ng -
uòng, ng sê Nguāi sū siék-lĭk gì[g];
bô siék-lĭk mŭk-báik, ng sê Nguāi
sū báik gì: gáuk-nẹ̀ng kĕk ĭ gì
gĭng-ngṳ̄ng cọ́ ngēu-chiōng, ī-dé
ciáh gáu miĕk-ciŏk[h]. 5 Sák-mā-
lé-ā ā, nṳ̄ sū siék-lĭk gì ngù -
giāng, sê kẹ́uk Siōng-Dá̤ iéng-ké;
Nguāi gì nô-ké huák lŏh ciā nẹ̀ng
lạ̄: ĭ diŏh gáu miéh-nóh sì-hâiu
ciáh ạ̄ cọ́ mọ̀ cội gì dâi nĭ[i]?
6 Ciā ngù-giāng iù Ī-sáik-liĕk cŭk
chók lì; sê gẹ̄ng-chióng cọ́ gì, ĭ
ng sê siōng-dá̤: Sák-mā-lé-ā gì
ngù-giāng dék-dék páh hṳ̆ng-chói
kọ́. 7 Ĭ-gáuk-nẹ̀ng sū cẹ́ung gì

a Hs. 5: 8. b Sm. 28: 49. 1 Il. 4: 13. Hb. 1: 8. c Hs. 6: 7. d Sp. 78: 34. Hs. 5: 15. e Td. 1: 16. g 2 L. 15: 13, 17, 25. h Hs. 2: 8; 13: 2. i 1 Il. 13: 27.

sê hŭng, sū siŭ gì sê guōng-lòi-
hŭng[k]: sū cẹ́ụng gì mạ̄ siàng lā
guāng; nâ ậ duâi iâ mạ̄ giék-sĭk;
siék-sụ̄ ô giék-sĭk, iâ dék-dék
kẹ́ụk ê-băng ìng tŏng kọ́[l]. 8 Ī-
sáik-liĕk báh-sáng dék-dék
kẹ́ụk nẹ̄ng tŏng kọ́[m]; hiêng-câi
lọ̄h cī sậ guók dụ̄ng-găng, ĭ ậ
chiông ng dẹ́ụng-ẹ̄ụng gì gă-sĭ[n].
9 Ĭng ĭ-gáuk-nẹ̄ng siŏng kọ́ Ā-
sŭk[o], chiông dăng tàu gì iā lẹ̄[p]: Ī-
huák-lèng cŭk câing lạ̄-ŭk mạ̄
nẹ̄ng tiáng ĭ[s]. 10 Ĭ chŭi-iòng kọ́
gáuk guók câing lạ̄-ŭk kẹ́ụk
nẹ̄ng, Nguāi dék-dék sāi ĭ cẹ̄ụ-
cĭk siŏh-dŏi[t]; gáuk-nẹ̄ng guó mọ̀
niŏh-òng cêu ậ kẹ́ụk cẹ́ụng mŭk-
báik gì guók-uòng[u] găng ĭ dăng
dâẹng dáng, dék ậ gáu duâi
kū. 11 Ĭng Ī-huák-lèng nẹ̄ng
huâng cội dẹ́ụk ô sậ cié dàng, gó-
chụ̄ ciā cié dàng ậ sāi ĭ dâung lọ̄h
cội[a]. 12 Nguāi chŭi-iòng tạ́ ĭ gé-
cái Nguāi lŭk-huák siàng uâng
dèu, nâ ĭ sáung cọ́ gâẹng ĭ mọ̀
găng-guó[b]. 13 Ī-gáuk-nẹ̄ng hióng
Nguāi siĕu cié gì hĭ-sĕng, nâ
dáung cọ́ nŭk kọ́ siăh[c]; gó-chụ̄
Ià-Huò-Huà ng sêu-năk ĭ[d]: iâ
dék-dék gé-niĕng ĭ gì ngài-áuk,
bìng ĭ gì cội-kiĕng bọ́-éng ĭ[e];
gáuk-nẹ̄ng iâ dék-dék huòi-tàu
kọ́ Aĭ-gĭk[g]. 14 Ī-sáik-liĕk cŭk
mạ̄ gé-dék[h] cháung-cọ̄ ĭ gì Ciō[i],
kọ́ kī cêng sậ gì sìng miêu[k]; Iù-tái
nẹ̄ng gă-tiĕng giĕng-gó gì gâing-
siàng: nâ Nguāi dék-dék sāi huōi
siĕu ĭ gì gâing-siàng, liêng siĕu
cêng ĭ gì gụ̄ng-dâing[l].

Dậ 9 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk giĕng niăh.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk ā, mọ̄h
huăng-hī mọ̄h kuái-lŏk chiông
ê-băng ìng; ĭng nụ̄ hèng găng-
ìng, liê kọ́ nụ̄ gì Siŏng-Dá[a], lọ̄h
gáuk chióh diàng āi-uông siŏng-
sẹ́ụ[b], chiông gê-nụ̄ siŏh-iông.
2 Chióh diàng gâẹng ciū-cá sū chók
ng gáu iōng-uăk ĭ, sĭng ciū iâ kuók-
ciĕu[c]. 3 Ĭ dék-dék mạ̄ gụ̄-cẹ̄ụ lọ̄h
Ià-Huò-Huà gì dê[d]; nâ Ī-huák-
lèng cŭk ậ huòi-diŏng Aĭ-gĭk[e],
diŏh Ā-sŭk guók[g] ĭ iâ buóh siăh
mạ̄ táh-gáik gì nọ́h[h]. 4 Hụ̄ siŏh
sì ĭ dék-dék ng diêng ciū lọ̄h Ià-
Huò-Huà méng-sèng[i], ĭng ĭ sū
hióng gì cié Ià-Huò-Huà ng sêu-
năk[k]: ĭ-gáuk-nẹ̄ng sū hióng gì
dék-dék chiông gụ̄-só nẹ̄ng sū
siăh gì nọ́h[l]; huàng nẹ̄ng siăh ciā
nọ́h dék ậ cê-gă páh-diéng: ĭng
ĭ-gáuk-nẹ̄ng sū siăh gì nọ́h nâ sê
cê-gă siăh; mạ̄ dọ̀ diē Siŏng-Dá gì
dâing[m]. 5 Gáu séng huôi gì nĭk-cī,
liêng Ià-Huò-Huà sū siék-lĭk gì
cáik-gĭ, nụ̄-gáuk-nẹ̄ng buóh
ciŏng-iông cọ́ nĭ[n]? 6 Ĭ-gáuk-
nẹ̄ng ĭng-ôi ciā dụ̀-miĕk gì dâi dŭ
dọ̀-biê kọ́, Aĭ-gĭk nẹ̄ng buóh siŭ-
sĭk ĭ gì sĭng-sĭ, Mọ̀-hók nẹ̄ng
buóh tạ́ ĭ muài-cáung[o]: ĭ báik-
cèng sāi ngụ̀ng dé sū huăng-hī gì
chèng-chió, dăng ciā chió buóh
săng cĭk-lạ̄[p]: ĭ dióng-bùng diē-sié
buóh săng chié-chău. 7 Gáung
cāi gì nĭk-cī gáu lău, bọ́-éng cội-
áuk gì nĭk-cī lì lău; Ī-sáik-
liĕk cŭk dék-dék hiĕu-dék: gā
siĕng-dĭ sê ngụ̄-chŭng, huâng sià
sìng gì sê diĕng-guòng, nụ̄-gáuk-
nẹ̄ng ngẹ̄ụ-diŏh ciā dâi, sê ĭng nụ̄
gì cội-kiĕng cêng sậ, bô ĭng nụ̄
duâi hièng-hâung nụ̄ gì Siŏng-
Dá[s]. 8 Ī-huák-lèng cŭk lọ̄h
Siŏng-Dá méng-sèng, sì-siŏng āi-
uông dáik mĕk-sê[t]: gā siĕng-dĭ
diŏh gáuk chẹ́ụ diô-dŏng sê
chiông lọ̀-uōng, ĭ diŏh ĭ siŏng-dá
gì miêu lạ̄ còng ciā uóng-hâung.
9 Ī-gáuk-nẹ̄ng sū cọ́ gì dâi cêng
kọ́ uăi-sià[u], chiông câi-cā diŏh
Gì-bé-ā siŏh-iông[a]: Siŏng-Dá
dék-dék gé-niĕng ĭ gì ngài-áuk,
bìng ĭ gì cội-kiĕng bọ́-éng ĭ[b].
10 Nguāi báik-cèng tọ̄ diŏh Ī-
sáik-liĕk báh-sáng lọ̄h kuōng-iā,
chiông nẹ̄ng tọ̄ diŏh buò-dọ̀ siŏh-
iông; dŏng-sì Nguāi káng-giĕng

k Cn. 22: 8. Hs. 10: 12, 13.
l Hs. 7: 9.
m 2 L. 17: 6.
n 1 Il. 22: 28; 48: 38.
o 2 L. 15: 19.
p 1 Il. 2: 24.
s Isa. 30: 6. Isg. 16: 33, 34.
t Isg. 16: 37. Hs. 10: 10.
u Isa. 10: 8. Isg. 26: 7. Di. 2: 37.
a Hs. 12: 11.
b Sm. 4: 6, 8. Sp. 119: 18; 147: 19, 20.
c 1 Il. 7: 21. Sg. 7: 6.
d 1 Il. 14: 10, 12. Hs. 5: 6; 9: 4. Am. 5: 22.
e Hs. 9: 9. Am. 8: 7.
g Sm. 28: 68. Hs. 9: 3, 6; 11: 5.
h Sm. 32: 18.
i Isa. 29: 23. Ihs. 2: 10.
k 1 L. 12: 31.
l 1 Il. 17: 27. Am. 2: 5.

---

a Hs. 4: 12; 5: 4, 7.
b 1 Il. 44: 17. Hs. 2: 12.
c Hs. 2: 9, 12.
d Le. 25: 23. 1 Il. 2: 7; 16: 18.
e Hs. 8: 13; 11: 5.
g 2 L. 17: 6. Hs. 11: 11.
h Isg. 4: 13. Di. 1: 8.
i Hs. 3: 4.
k 1 Il. 6: 20. Hs. 8: 13.
l Sm. 26: 14.
m Le. 17: 11. Msg. 4: 7.
n Hs. 2: 11.
o Hs. 7: 16; 9: 3.
p Isa. 5: 6; 32: 13; 34: 13. Hs. 10: 8.
s Isg. 13: 3. Mg. 2: 11. Sh. 3: 4.
t 1 Il. 6: 17; 31: 6. Isg. 3: 17; 33: 7.
u Isa. 31: 6. Hs. 10: 9.
a Ss. 19: 22.
b Hs. 8: 13.

nṳ̄ gì cū-cŭng, chiông ù-huă-guŏ
chéu lạ̤ sĕng sṳ̆k gì guōi-eĭ[c]: nâ ĭ-
gáuk-nẹ̤ng kọ̤ hông-sê̤ṳ Bă-lĭk-
bé-ngī[d], ciŏng-sĭng bái ciă ạ̤ sāi
nẹ̤ng siēu-lạ̤ gì ngēu-chiông[e], gó-
chṳ̄ biéng cọ̤ kọ̤-ó gì nẹ̤ng,
chiông sū huăng-hī bái gì ngēu-
chiông siŏh-iông[g]. [11] Ī-huạk-
lèng nẹ̤ng gì ìng-iêu dék-dék
biéng mọ̤, chiông cēu buŏi kọ̤
siŏh-iông: ĭ gì cṳ̆-niòng-nẹ̤ng
mọ̤ săng giāng, mọ̤ dái-sĭng, mọ̤
huài-êng. [12] Ĭ chŭi-iòng iōng-
ṳ̆k ĭ giāng[h], Nguāi dék-dék sāi ĭ
ciŏk-sê̤ṳ[i], mọ̤ làu siŏh gā nẹ̤ng:
Nguāi liê ĭ gì sì-hâiu[k], ĭ dék-dék
ô huô ā[l]! [13] Nguāi káng Ī-huák-
lèng cŭk, chiông Chŭi-lọ̤ căi lọ̤h
bùi dê[m]: nâ Ī-huák-lèng nẹ̤ng
dék-dék dái ĭ cī sạ̤ giāng chók
lì, ké̤ṳk nẹ̤ng tài kọ̤[n]. [14] Ià-
Huò-Huà ā, Nṳ̄ buóh ciŏng-iông
hìng-huăk ĭ nĭ? Ciō dék-diŏh sāi
ĭ gì tăi mạ̤ sĕng-ṳ̆k, sāi ĭ gì nèng
dŭ găng kọ̤[o]. [15] Ĭ cẹ̤ṳng-nẹ̤ng
cọ̤ cṳ̆-buăng ngài-áuk lọ̤h Gék-
gák[p]; diŏh hŭ-uái Nguāi ô hièng
ĭ: ĭng ĭ sū hèng gì cọ̤i-áuk, Nguāi
dék-dék dṳ̆k ĭ chók Nguāi gì
dâing: Nguāi iâ ng cái tiáng ĭ[s]; ĭ
gì mŭk-báik dŭ ùi-buôi Nguāi[t].
[16] Ī-huák-lèng cŭk sêu siŏng lāu,
ĭ gì gṳ̆ng gŭ kọ̤ dŭ mạ̤ giék-
sĭk: ĭ chŭi-iòng sĕng-ṳ̆k, Nguāi
dék-dék tài ĭ sū săng ciā dīng
tiáng gì giāng[u]. [17] Ĭng ĭ-gáuk-
nẹ̤ng ng tiăng Nguāi Siông-Dạ̤ gì
uâ, Siông-Dạ̤ dék-dék iéng-ké ĭ:
sāi ĭ liù-dâung lọ̤h ê-băng ìng
dṳ̆ng-găng[a].

Dạ̤ 10 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk gì cọ̤i sêu dâ̤ng huăk.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk kọ̤-bī cêng
uông lạ̤ giék guō gì buò-dọ̤
chéu: ĭ giék-guō niŏh sạ̤[a], ĭ
dé̤ṳk dàng iâ niŏh sạ̤[b]; ĭ gì
diòng-dê muōng bùi, ĭ muōng
cŏng-sék ĭ gì ngēu-chiông[c].
[2] Ī-gáuk-nẹ̤ng dŭ còng lâng
iông gì sĭng-sê̤ṳ[d]; dék-dék sêu
hìng-huăk: Ciō buóh tiáh dọ̤
ĭ gì dàng, hūi ĭ gì ngēu-chiông.
[3] Dăng ĭ-gáuk-nẹ̤ng buóh gōng,
Nguāi ng giăng-ói Ià-Huò-Huà;
gó-chṳ̄ nguāi mọ̤ guók-uòng: siék-
sṳ̄ ô guók-uòng, ĭ ạ̤ săng-miéh-
sék iáh nguāi nĭ[e]? [4] Ī-gáuk-nẹ̤ng
gōng chók hṳ̆ uâ, lĭk iók sì-hâiu,
dŭ sê gā gì siék-siê: gó-chṳ̄
hìng-huăk buóh huák chók
chiông ĭng-dìng[g] săng lọ̤h chèng
gì tù-káuk lạ̤. [5] Ĭng Báik-ā-ùng[h]
ngù-giāng[i] gì chiông sū ngê̤ṳ
diŏh gì dâi, Sák-mā-lé-ā gì báh-
sáng ạ̤ cêng giăng, bái ngù-giāng
gì nẹ̤ng dék-dék pĭ-siŏng, huăng-
hī hông-sê̤ṳ ĭ gì cié-sĭ iâ ciŏng-
uâng, ĭng ngù-giāng gì ìng-iêu dŭ
mọ̤ kọ̤[k]. [6] Nẹ̤ng dék-dék gŏng ciā
ngù-giāng gáu Ā-sŭk guók, hióng
ké̤ṳk Ià-lĕk uòng[l]: (giéng 5: 13.)
Ī-huák-lèng cŭk dék-dék sêu
lìng-ṳ̆k, Ī-sáik-liĕk cŭk dék-dék
ĭng cê-gă sū mèu[m] gì ạ̤ siēu-lạ̤.
[7] Sák-mā-lé-ā gì uòng dṳ̀-miĕk
kọ̤, chiông cūi-méng gì puŏk
siŏh-iông[n]. [8] Ā-ùng gì gọ̤-dàng[o]
sāi Ī-sáik-liĕk báh-sáng dâung
lọ̤h cọ̤i, iâ buóh sêu hūi-miĕk[p]:
chié-chāu gâ̤ng cĭk-lạ̤ buóh săng
lọ̤h ĭ hṳ̆ sạ̤ dàng siông-sié[s]; hṳ̆
siŏh sì ĭ-gáuk-nẹ̤ng buóh gâ̤ng
săng gōng, Ciă nguāi mọ̤; gâ̤ng
sạ̤ gì săng gōng, Dáh nguāi mọ̤[t].
[9] Ī-sáik-liĕk cŭk ā, nṳ̄ cê̤ṳ Gì-bé-
ā gì nĭk-cī[u] gáu dăng ô huâng
cọ̤i: cā-nĭk duâi bĭng lọ̤h Gì-bé-ā
páh bâi hiā hèng áuk gì nẹ̤ng; hṳ̆
siŏh sì Ī-sáik-liĕk cŭk kiê diâng,
gó muôi sêu miĕk[a]. [10] Dăng
Nguāi còng-é cáik-huăk ĭ-gáuk-
nẹ̤ng[b]; iâ buóh sāi ê-băng ìng
huôi-cĭk siŏh-dŏi páh ĭ, ĭng ĭ lâng
iông gì cọ̤i buŏh-sók ĭ[c]. [11] Ī-
huák-lèng cŭk sê chiông liêng-
sṳ̆k gì ngù-mọ̤, huăng-hī lẹ̤ng
chióh[d]; Nguāi ī-gĭng bóng lā áik
lọ̤h ĭ cáuk-gă gì dâu-gáuk siông-

c Isa. 28: 4. Mg. 7: 1.
d Msg. 25: 3. Sp. 106: 28.
e 1 Il. 11: 13.
g Sp. 81: 12. Isg. 20: 8. Am. 4: 5.
h Ib. 27: 14.
i Sm. 28: 41, 62.
k 1 S. 28: 15, 16.
l Sm. 31: 17. 2 L. 17: 18. Hs. 5: 6.
m Isg. 26:—28: ciòng.
n Hs. 9: 16; 13: 16.
o Lg. 23: 29.
p Hs. 4: 15; 12: 11.
s Hs. 1: 6.
t Isa. 1: 23.
u Hs. 9: 13.
a Sm. 28: 64, 65.

a N. 2: 2.
b Hs. 8: 11; 12: 11.
c Hs. 8: 4.
d 1 L. 18: 21. Mt. 6: 24.
e Hs. 3: 4; 10: 7; 11: 5. Mg. 4: 9.
g Sm. 29: 18. Am. 5: 7; 6: 12. Sd. 8: 23. Hb. 12: 15.
h Hs. 4: 15.
i 1 L. 12: 28, 29. Hs. 8: 5, 6.
k 1 S. 4: 21, 22. Hs. 9: 11.
l Hs. 5: 13.
m Hs. 11: 6.
n Hs. 10: 3, 15.
o Hs. 4: 15.
p Sm. 9: 21. 1 L. 12: 30.
s Hs. 9: 6.
t Isa. 2: 19. Lg. 23: 30. Ms. 6: 16; 9: 6.
u Hs. 9: 9.
a Ss. 20: ciòng.
b Sm. 28: 63.
c 1 Il. 16: 16. Isg. 23: 46, 47. Hs. 8: 4.
d 1 Il. 50: 11. Mg. 4: 13.

siē: bô sāi Ī-huák-lèng nęng
tāi chiă; sāi Iù-tái nęng lą̄ chèng,
sāi Ngā-gáuk cūk bâ chèng.
12 Nṳ̄-gáuk-nęng diŏh cęung
gūng-ngiê, ciáh ā̤ siū ìng-cṳ̄[e];
diŏh kūi-kŏng nṳ̄ gì kęng dê[g];
ĭng kŏng-giù Ià-Huò-Huà gì sì-
hâiu gáu lâu, dīng Ĭ siê ŏng-ngiê
lŏ̤h nṳ̄, chiông ṳ̄ siŏh-iông. 13 Nṳ̄-
nęng gĕng-cęung gì sê ngài-áuk,
siū-sìng gì sê cội-kiĕng[h]; siăh
găng-cá gì guōi-cī: ĭng nṳ̄ āi-ciâ
cê-gă hèng-ùi, lièng āi-lâi nṳ̄ hṳ̄
sā̤ gì ṳ̄ng-sęu. 14 Ĭng-chṳ̄ huâng-
luâng gì siăng-ĭng buóh tūng lŏ̤h
nṳ̄ cęung báh-sáng, nṳ̄ giĕng-gó
gì siàng dŭ buóh giéng hūi-miĕk[i],
chiông Sák-mâng lŏ̤h gău-ciéng
gì nĭk-cī[k] miĕk Báik-ā-bī-lĕk
siàng siŏh-iông: nòng-nā̤ giāng
cà-cà sáek sī[l]. 15 Báik-dĕk-lé gì
dâi iâ ciŏng-uâng sāi nṳ̄ cō̤-nâng,
sê ĭng nṳ̄ dâęng cội gì iòng-gó:
Ī-sáik-liĕk uòng sák-sì-găng buóh
cêng hèng sêu miĕk[m].

Dā̤ 11 Ciŏng.

Siōng-Dā̤ sṳ̄-muô cội-áuk gì báh-sáng.

Ī-SÁIK-LIĔK cūk cō̤ sā̤ sì-
hâiu[a], Nguāi ô tiáng ĭ, báik-cèng
diêu[b] Nguāi gì giāng chók Aĭ-
gĭk[c]. 2 Siĕng-dĭ muōng diêu ĭ, ĭ
muōng diō-biê kō̤: bô hióng cié lŏ̤h
Bā-lĭk, siēu hiŏng lŏ̤h ngēu-
chiông[d]. 3 Nguāi báik-cèng gá
Ī-huák-lèng nęng giàng diô; hô ĭ
gì chiū[e]; nâ ĭ mā̤ hiēu-dék sê
Nguāi ĭ-dê ĭ[g]. 4 Nguāi sāi nęng
só-siòng sū ęung gì sō̤h, cēu sê
ìng-cṳ̄ gì sō̤h īng-dō̤ ĭ; Nguāi
káng-dâi ĭ chiông nęng iù ngù gì
dâu-gáuk ciŏng áik táung kī[h],
Nguāi iâ gṳ̄ng-gék ĭ liòng-chō̤
siăh[i]. 5 Ĭ dék-dék ng cái diōng
Aĭ-gĭk dê[k]; nâ Ā-sūk nęng buóh
cō̤ ĭ gì uòng, ĭng ĭ ng gūi-hūk
Nguāi[l]. 6 Dō̤-bĭng ęung giòng
páh ĭ gì siàng, ĭ gì ṳ̄ng-sęu iâ
kéuk dō̤-giéng dṳ̄-miĕk kō̤; cuòi
sê ĭng ĭ sū mèu gì dâi[m]. 7 Nguāi
báh-sáng dĭk-tàu giók-duáng ùi-
buôi Nguāi[n]: cęung siĕng-dĭ
kuóng ĭ gūi-hūk Cé-siông gì Ciō,
nâ ĭ dū ng kīng cŏng-géng Ciō[o].
8 Ī-huák-lèng cūk ā, Nguāi dęng-
nē ā̤ siā-dék nṳ̄ nĭ? Ī-sáik-liĕk
nęng ā, Nguāi dęng-nē ā̤ kīng
gău-hó nṳ̄ lŏ̤h siù-ìng gì chiū nĭ[p]!
Nguāi dęng-nē ā̤ iéng-ké nṳ̄
chiông Ák-mā[s], dṳ̄-miĕk nṳ̄
chiông Sā̤-piĕng nĭ? Nguāi huòi
sĭng diông é, sĭng-diē duâi huák
cṳ̄-pĭ[t]. 9 Nguāi dū ng gáung
Nguāi duâi nô-ké, Nguāi ng cái
dṳ̄-miĕk Ī-huák-lèng cūk: ĭng
Nguāi sê Siōng-Dā̤, ng sê nęng[u];
sê nṳ̄ dṳ̄ng-găng Cé-séng gì Ciō:
Nguāi ng diē siàng-diē. 10 Ià-
Huò-Huà buóh kūi siăng duâi
gáe, chiông sāi siŏh-iông[a]: Ĭ gì
báh-sáng ā̤ gṳ̄ng Ĭ, Ĭ siŏh kūi
siăng, Ĭ gì cṳ̄-mìng cęu sā̤ sié[b]
dēu-dēu-ciéng bié lì. 11 Iâ ô iù
Aĭ-gĭk chiông cēu kā̤-kā̤ lì, iâ ô
iù Ā-sūk chiông gù-cūi buōi lì[c]:
Ià-Huò-Huà bô gŏng, Nguāi cêu
buóh sāi ĭ dêu buōng-sĭng gì
chió[d].

12 Ī-huák-lèng cūk lŏ̤h Nguāi
sęu-ciū-ùi gŏng mō̤ sĭk gì uâ, Ī-
sáik-liĕk cūk sì-siòng hèng găng-
cá gì dâi[e]: nâ Iù-tái cūk ĭng-
nguòng tá Siōng-Dā̤ chō̤ guòng,
sìng-sĭk hŏng-sęu Cé-séng gì Ciō.

Dā̤ 12 Ciŏng.

Sūk Ngā-gáuk Mō̤-sā̤ sì-hâiu gì dâi kuóng-miēng Ī-huák-lèng.

Ī-HUÁK-LÈNG nęng nĭk-nĭk
gă-buôi giòng-bō̤, găng-cá;
gâęng Ā-sūk nęng cō̤ iók[a], dō̤
iù sáęng Aĭ-gĭk nęng[b]: dū sê
kęng-giêu gì dâi, cêu chiông siăh
hūng[c], dūi-găng dęng hūng siŏh-
iông. 2 Ià-Huò-Huà buóh cáik-
bê Iù-tái cūk, ciéu Ngā-gáuk cūk
gì hèng-ùi huăk ĭ; bìng ĭ sū cō̤ gì

e Gn. 11: 18. g 1 Il. 4: 8. h Ib. 4: 8. Gn. 22: 8. Hs. 8: 7. Gl. 6: 7, 8. i Hs. 13: 16. k 2 L. 18: 34; 19: 13. l Hs. 13: 16. m Hs. 10: 7.

a Hs. 2: 8. b Mt. 2: 15. c C. 4: 22, 23. d 2 L. 17: 16. Hs. 2: 13; 13: 2. e Sm. 1: 31; 32: 10—12. Isa. 46: 3. g C. 15: 26. h Le. 26: 13. i Sp. 78: 25. Hs. 2: 8. k Hs. 8: 13; 9: 3. l 2 L. 17: 13, 14. m Hs. 10: 6. n 1 Il. 3: 6; 8: 5. Hs. 4: 16. o Hs. 7: 16. p 1 Il. 9: 7. Hs. 6: 4. s Cs. 14: 8; 19: 24, 25. Sm. 29: 23. Am. 4: 11. t Sm. 32: 36. Isa. 63: 15. 1 Il. 31: 20. u Msg. 23: 19. Isa. 55: 8, 9. Ml. 3: 6. a Isa. 31: 4. In. 3: 16. Am. 1: 2. b Sg. 8: 7. c Isa. 60: 8. Hs. 7: 11. d Isg. 28: 25, 26; 37: 21, 25. e Hs. 12: 1.

a 2 L. 17: 4. Hs. 5: 13; 7: 11. b Isa. 30: 6; 57: 9. c Hs. 8: 7.

dâi bó̤-éng ĭ[d]. 3 Câi-cā Ngā-
gáuk chók sié sì-hâiu, kièng ĭ
hiăng kă-âu-dăng[e]; ī-hâiu ô lṳ̄-
lĭk cêu gâe̤ng Siông-Dá̤ dáu lĭk[g]:
4 bô ô lṳ̄-lĭk gâe̤ng tiĕng-sé̤ṳ dáu
lĭk â̤ dáik séng: Ngā-gáuk tiè-mà
kōng-giù ĭ: diŏh Báik-dĕk-lé[h] ciā
tiĕng-sé̤ṳ ngê̤ṳ-diŏh Ngā-gáuk,
diŏh hṳ̆-uái Ciō ê̤ṳ nguāi-nêng;
5 cêu sê uâng-iū gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà; Ĭ chĭng-hù sê Ià-Huò-
Huà[i]. 6 Gó-chṳ̄ nṳ̄-nêng diŏh
gṳ̆i-hŭk nṳ̄ gì Siông-Dá̤[k]: gĭng-
siū cṳ̀-pĭ gŭng-ngiê, sì-siòng
ngiōng-muô nṳ̄ gì Siông-Dá̤[l].
7 Ī-huák-lèng nêng sê chiông
káh-siōng, chiū niĕng mò̤ gŭng-
bàng gì chéng[m]: huăng-hī kĭ-
piéng nêng. 8 Ī-huák-lèng nêng
gōng, Nguāi ī-gĭng bó lāu, nguāi
dáik cièng-cài lāu[n]: nguāi lò̤-kū
dáik lì gì cài, nêng mâ̤ káng-
giéng nguāi ô siŏh-dék-giăng bók
ngiê, ô hŭng-hò̤ cô̤i-áuk. 9 Nguāi
sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤,
géu nṳ̄ chók Ăi-gĭk guók[o]; Nguāi
dék-dék sāi nṳ̄ cái cê̤ṳ dióng-
bùng lâ̤, chiông ī-cā lŏ̤h cáik-gĭ
siŏh-iông[p]. 10 Nguāi ī-gĭng
hiēu-ê̤ṳ cṳ̄ siĕng-dĭ, dŏ̤ sé̤ṳ ciā
mĕk-sê; táuk cṳ̄ siĕng-dĭ siék hṳ̄
sâ̤ bĭ-ê̤ṳ cī-diēng nṳ̄[s]. 11 Gĭ-liĕk
gì nêng, nò̤-nŏh ng sê hèng cô̤i-
áuk mô̤[t]? Ĭ sì-siòng iā-gōng; diŏh
Gék-gák[u] cié ngù, bô gă-tiĕng
cié dàng: chiông chèng-dŏng gì
tù-dŏi hṳ̄ sâ̤[a]. 12 Câi-cā Ngā-
gáuk dò̤-câu gáu Ā-làng dê[b], Ī-
sáik-liĕk, ĭng ó̤i dáik lò̤-siĕu cêu
hŭk-sé̤ṳ nêng, ĭng ó̤i dáik lò̤-siĕu
cêu tá̤ nêng áung iòng[c]. 13 Ià-
Huò-Huà sāi siŏh ciáh siĕng-dĭ
iĕu Ī-sáik-liĕk báh-sáng chók Ăi-
gĭk, iâ sāi siŏh ciáh siĕng-dĭ bò̤-
hô ĭ[d]. 14 Ī-huák-lèng nêng
niā Siông-Dá̤ duâi sāi-sáng[e]: gó-
chṳ̄ ĭ sū lâu gì háik dék-dék gṳ̆i
lŏ̤h ĭ buōng-sĭng, Ciō dék-dék
bìng ĭ sū có̤ siēu-lâ̤ gì dâi bó̤-
éng ĭ[g].

d Hs. 4: 1. Mg. 6: 2.
e Cs. 25: 26.
g Cs. 32: 24.
h Cs. 28: 12, 19; 35: 9, 10, 15.
i C. 3: 15.
k Hs. 14: 1. Mg. 6: 8.
l Sp. 37: 7.
m Cn. 11: 1. Am. 8: 5.
n Sg. 11: 5. Ms. 3: 17.
o Hs. 13: 4.
p Le. 23: 42, 43. Nh. 8: 17.
Sg. 14: 16.
s 2 L. 17: 13.
t Hs. 5: 1; 6: 8.
u Hs. 4: 15; 9: 15. Am. 4: 4; 5: 5.
a Hs. 8: 11; 10: 1.
b Cs. 28: 5. Sm. 26: 5.
c Cs. 29: 20, 28.
d C. 12: 50, 51; 13: 3. Sp. 77: 20. Isa. 63: 11. Mg. 6: 4.
e 2 L. 17: 11—18.
g Sm. 28: 37. Di. 11: 18.

Dâ̤ 13 Ciŏng.

Ī-huák-lèng, ĭng bái ngēu-chiông, sêu cáik-bê.

CṲ̀NG-CIÈNG Ī-huák-lèng
cŭk nâ kṳ̆i chói, nêng dṳ̆ giăng
dēu-dēu-ciéng; hṳ̄ siŏh sì lŏ̤h Ī-
sáik-liĕk nêng dṳ̆ng-găng, ĭ gṳ̆ gèng
ôi: ī-hâiu ĭ muōng hông-sé̤ṳ Bă-
lĭk dâung lŏ̤h cô̤i, gó-chṳ̄ chiông sĭ
kó̤ siŏh-iông[a]. 2 Dăng ĭ-gáuk-nêng
hèng cô̤i-áuk, muōng òng muōng
lòng-buôi, tá̤ cê-gă có̤ ngṳ̀ng gì
ngēu-chiông, ciā chiông sê bìng
cê-gă é-sé̤ṳ kó̤ có̤, dṳ̆ sê gĕng-
chióng sū ció gì[b]: cé̤ṳng-nêng
gâe̤ng ĭ gōng, Hióng-cié gì nêng
găi-dŏng cĭng-chói ciā ngù-giăng[c].
3 Gó-chṳ̄ ĭ-gáuk-nêng chiông cā-
tàu gì hùng, iâ chiông ló ká̤-ká̤
dă kó̤[d], bô chiông chṳ̆-kŏng lŏ̤h
chióh diàng ké̤ṳk guō̤ng-lòi hŭng
chuŏi kó̤, iâ chiông huōi-ĭng iù
iĕng-dê̤ng lâ̤ chṳ̆ng chók[e]. 4 Nṳ̄-
nêng chṳ̆i-iòng ciōng-uâng, nâ
Nguāi, cê̤ṳ géu nṳ̄ chók Ăi-gĭk
gáu dăng, sê Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dá̤; Nguāi ī-nguôi nṳ̄ ng-
tê̤ng nêng bĕk ciáh siông-dá̤[g], ĭng
Nguāi ī-nguôi béng mò̤ bĕk ciáh
géu-ciō[h]. 5 Câi-cā diŏh kuōng-
iā mò̤ cūi gì dê[i], Nguāi guóng-gó
nṳ̄[k]. 6 Báh-sáng dáik ciā liòng-chô̤
muōng siăh bā[l], ĭ gé-iòng siăh bā,
sĭng-diē cêu giĕu-ngô̤: ī-dé mâ̤ gé-
dék Nguāi[m]. 7 Gó-chṳ̄ Nguāi
hióng ciā báh-sáng chiông săi[n]:
bô chiông hŭk lŏ̤h diô-biĕng gì
báu lâ̤ diāng ĭ[o]. 8 Nguāi buóh
ngê̤ṳ-diŏh ĭ, chiông sék giăng gì
hṳ̆ng-mô̤ ngê̤ṳ-diŏh nêng siŏh-
iông[p], iâ buóh báh kṳ̆i ĭ sĭng
gì bău-lŏk: cêng tŏng ĭ chiông
săi-mô̤; iā-séu iâ dék-dék cuā
siŏng ĭ. 9 Ī-sáik-liĕk cŭk ā,
nṳ̄ ô buôi-ngĭk Nguāi, cêu sê
buôi-ngĭk géu nṳ̄ gì Ciō[s], ĭng-chṳ̄
nṳ̄ cê̤ṳ-chṳ̄ miĕk-uòng[t]. 10 Câi-
cā nṳ̄ giù Nguāi gōng, Tá̤ nguāi

a 2 L. 17: 16, 18. Hs. 11: 2.
b Hs. 2: 8; 8: 4.
c 1 L. 19: 18.
d Hs. 6: 4.
e Di. 2: 35.
g Isa. 43: 11. Hs. 12: 9.
h Isa. 43: 11; 45: 21.
i Sm. 8: 15; 32: 10.
k Sm. 2: 7; 32: 10.
l Sm. 8: 12, 14; 32: 15.
m Hs. 8: 14.
n 2 Il. 3: 10. Hs. 5: 14.
o 1 Il. 5: 6.
p 2 S. 17: 8. Cn. 17: 12.
s Hs. 13: 4.
t Cn. 6: 32. Hs. 14: 1. Ml. 1: 9.
u 1 S. 8: 5, 19.

lĭk uòng gâẹng sẹ̄ụ-sṳ̆[u], dăng nṳ̄
gì uòng diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? nṳ̄ gì sẹ̄ụ-
sṳ̆ diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? diŏh nṳ̄ cī sậ
gâing-siàng dṳ̆ng-găng, diê-nẹ̆ng
ậ bŏng-câẹ nṳ̄[a]? ¹¹ Nguāi duâi
nô-ké ciŏng uòng sẹ́ụ nṳ̄-nẹ̆ng, bô
duâi sāi-sáng ciŏng uòng hié kó̤[b].
¹² Ī-huák-lèng nẹ̆ng gì kiĕng-iù
sê còng-cék lạ̄; ĭ gì cộ̤i-guó sê
còng - káụng lạ̄[c]. ¹³ Ĭ dék-dék
sêu kū chiông tiĕng-iōng gì cṳ̆-
niòng-nẹ̆ng siŏh-iông[d]: ĭ sê mọ̀
dé-hiê gì giăng[e]; ĭng ĭ gáu ciā sì-
hâiu, găi - dŏng mọ̀ chiông niê-
giăng lọ̆h tāi lạ̄ ậ-iòng[g]. ¹⁴ Nguāi
buóh géu-sṳ̆k ĭ tuák-liê ĭng-hū gì
guòng-sié[h]; bô géu ĭ tuák-liê sī-
uòng: sī-uòng ā, nṳ̄ hâi nẹ̆ng gì
căi-huô diŏh dẹ̆ng-nẹ̄[i]? ĭng-hū ā,
nṳ̄ miĕk nẹ̆ng gì guòng - báng
diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi dék - dék ng gāi - biéng
Nguāi gì cī-é[k]. ¹⁵ Ī-huák-lèng
cŭk chṳ̆i-iòng diŏh ĭ hiăng-diê
dṳ̆ng-găng dậ ék hĭng-uông[l], dék-
dék ô dẹ̆ng hŭng buóh lì, cêu
sê Ià-Huò-Huà buóh sāi hŭng
cẹ̄ụ kuŏng-iā lì, chuŏi găng ĭ gì
ciòng, sāi ĭ nguòng-tàu gì cūi dŭ
dă kó̤[m]: siù-dĭk iâ buóh chiōng-
dŏk ĭ sū cék-hẹ́ụk ék-chiék bọ̄-
buói gì **gă - sĭ**. ¹⁶ Sák-mā-lé-ā
nẹ̆ng, ĭng ĭ **buôi**-ngĭk ĭ gì Siōng-
Dá̤, dék-dék sêu cáik-huăk[n]: ĭ
dék-dék sī lọ̆h dọ̄ â[o]; ĭ gì niê-
giăng buóh kẹ́ụk nẹ̆ng sáẹk sī,
ĭ huâi-êng gì cṳ̆-niòng-nẹ̆ng buóh
kẹ́ụk nẹ̆ng puái kŭi.

Dậ 14 Ciŏng.

Ciō kuóng Ī-sáik-liĕk huói-gāi.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk ā, nṳ̄ diŏh
gṳ̆i-hŭk Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siōng-
Dá̤[a]; ĭng nṳ̄ hèng cói-áuk ī-gĭng
buăk-dọ̄ lāu[b]. ² Nṳ̄ diŏh gṳ̆i-
hŭk Ià - Huò - Huà, kĕk lā uâ
kŏng-giù Ĭ, gōng, Siá nguāi ék-
chiék gì cộ̤i, huăng-hī sêu-năk
nguāi: nguāi cêu kĕk chói-puòi
gì uâ, chiông sū cié gì ngù-giăng,
cáng-mī Ciō[c]. ³ Nguāi-nẹ̆ng ng
āi-uông Ā-sŭk nẹ̆ng bŏng-câẹ[d];
ng cái kiè mā[e]: ng cái chĭng
nguāi chiū sū có̤ gì ngēu-chiông
gōng, Sê nguāi gì siōng-dá̤[g]: ĭng
ciā mọ̀ nòng-mâ gì giăng, Ciō
dék-dék kọ̄-lèng ĭ[h]. ⁴ Ī-gáuk-
nẹ̆ng buôi-ngĭk Nguāi[i], nâ Nguāi
buóh muŏk ĭ họ̄, Nguāi buóh
băh-băh tiáng ĭ[k]: ĭng Nguāi gì
nô-ké lọ̆h ĭ-gáuk-nẹ̆ng dŭ sák kó̤.
⁵ Nguāi buóh ẹ̆ụng-dĕk Ī-sáik-
liĕk cŭk chiông găng - ló siŏh-
iông[l]: sāi ĭ kŭi huā chiông báik-
hăk-huă, bô chiông ĭ gì gṳ̆ng
siòng chĭng, chiông Lé-bă-nâung
gì chéu siŏh-iông. ⁶ Ĭ gì ngậ
muŏng huák muŏng uông, cáuk-
gă chiông găng-lāng chéu[m], hiŏng
ê chiông Lé-bă-nâung gì chéu[n].
⁷ Dêu ĭ ŏng-â gì nẹ̆ng ậ diŏng lì[o];
dék-dék hĭng-uông chiông ngū-
gók, mâiu-sêng chiông buò - dọ̀
chéu: ĭ buóh dáik miàng-siăng
chiông Lé-bă-nâung gì ciū siŏh-
iông. ⁸ Ī-huák-lèng cŭk buóh
gōng, Nguāi gâẹng ngēu-chiông
gó ô sié-nó̤h găng-guó[p]? Nguāi
Ià - Huò - Huà ô éng-hṳ̄ ĭ, bô
guóng-gó ĭ[s]: Nguāi Ià-Huò-Huà
sê chiông mâiu - sêng gì sùng
chéu; nṳ̄ āi-ciā Nguāi cêu ậ giék-
sĭk[t]. ⁹ Diê-nẹ̆ng ô dé-hiê, cêu ậ
liēu-iòng ciā dọ̄? diê-nẹ̆ng chṳ̆ng-
mìng, cêu ậ mìng-bĕk ciā lī[u]? ĭng
Ià-Huò-Huà gì dọ̄ dīng ciáng,
hèng ngiê gì nẹ̆ng dŭ giàng lọ̆h
hṳ̄-diē; nâ hèng áuk gì nẹ̆ng lọ̆h
hŭ-uái dŭ buăk-dọ̄[a].

a Sm. 32: 38. Hs. 10: 3; 13: 4.
b 1 S. 8: 7; 10: 19; 15: 22, 23; 16: 1. Hs. 10: 3.
c Sm. 32: 34. Ib. 14: 17.
d Isa. 13: 8. 1 Il. 30: 6.
e Cn. 22: 3.
g 2 L. 19: 3.
h Isa. 25: 8. Isg. 37: 12.
i 1 G. 15: 54, 55.
k 1 Il. 15: 6. Lm. 11: 29.
l Cs. 41: 52; 48: 19.
m 1 Il. 4: 11. Isg. 17: 10; 19: 12. Hs. 4: 19.
n 2 L. 18: 12.
o 2 L. 8: 12; 15: 16. Isa. 13: 16. Hs. 10: 14, 15. Am. 1: 13. N. 3: 10.

---

a Hs. 12: 6. In. 2: 13.
b Hs. 13: 9.
c Hbl. 13: 15.
d 1 Il. 31: 18. Hs. 5: 13; 12: 1.
e Sm. 17: 16. Sp. 33: 17. Isa. 30: 2, 16; 31: 1.
g Hs. 2: 17; 14: 8.
h Sp. 10: 14; 68: 5.
i 1 Il. 5: 6; 14: 7. Hs. 11: 7.
k Ihs. 1: 6.
l Ib. 29: 19. Cn. 19: 12.
m Sp. 52: 8; 128: 3.
n Cs. 27: 27. Ngọ. 4: 11.
o Sp. 91: 1.
p Hs. 14: 3.
s 1 Il. 31: 18.
t Ng. 1: 17.
u Sp. 107: 43. 1 Il. 9: 12. Di. 12: 10. Ih. 8: 47; 18: 37.
a Cn. 10: 29. Lg. 2: 34. 2 G. 2: 16. 1 Bd. 2: 7, 8.

IOK-NGI CU.

Dĕ̤ 1 Ciŏng.

Siōng-Dá̤ gáung huòng-tĕ̤ng gì
căi. Siĕng-dĭ kuóng báh-sáng pĭ-
siŏng.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ĕ̤u
Bī - dŭ - ngī gì giăng Iók - ngī,
gōng,
2 Lâu nĕ̤ng ā, nṳ̄ diŏh tiăng
ciā uâ, dêu ciā dê-huŏng gì báh-
sáng ā, nṳ̄ dŭ diŏh dìng - ngê
tiăng. Dŏng nṳ̄ buōng-sĭng sì-
hâiu, hĕ̤k dŏng nṳ̄ cū-cŭng sì-
hâiu, nò̤-nó̤h ô ciŏng-uâng gì căi
mò̤[a]? 3 Nṳ̄ găi-dŏng gâe̤ng nṳ̄
giăng gōng ciā dâi, nṳ̄ giăng găi-
dŏng diòng gâe̤ng nṳ̄ sŏng gōng,
nṳ̄ sŏng găi-dŏng diòng gâe̤ng nṳ̄
hâiu dô̤i gōng[b]. 4 Cêu sê ô
huòng-tĕ̤ng lì siăh nṳ̄ gì ngū-
gók[c]; gâ-siăh gì huòng-tĕ̤ng siăh
ô diông, kĕ̤uk siàng gùng gì
huòng-tĕ̤ng lì siăh; siàng gùng gì
huòng-tĕ̤ng siăh ô diông, kĕ̤uk ô
mò̤ gì huòng-tĕ̤ng lì siăh; ô mò̤
gì huòng-tĕ̤ng siăh ô diông, kĕ̤uk
tŏng-siăh gì huòng-tĕ̤ng lì siăh.
5 Siăh ciū-cói gì nĕ̤ng ā, nṳ̄
diŏh chĭng-chāng tiè-mà; tăng
ciū gì nĕ̤ng ā, nṳ̄ diŏh duâi siăng
gáe̤; ĭng dŭ mò̤ sĭng ciū gáu
nṳ̄ gì chói[d]. 6 Ĭng ô lā gùng
dêng, ī-gĭng diē nguāi dê-gái, ĭ
ô duâi lṳ̄-lĭk, ĭ só-mĕk mā̤ sáung
dék cêng[e]; ĭ gì ngāi chiông săi gì
ngāi, ĭ duâi ngà chiông săi-mò̤
gì duâi ngà[g]. 7 Ĭ ī-gĭng miĕk
nguāi buò-dò̤ chéu, ā siĕk nguāi
ù-huā-guō chéu[h]: chéu puòi bô
kĕ̤uk ĭ buóh cêng, cô̤h lô̤h dê-
â; chéu ngā̤ dŭ biéng băh kó̤.
8 Nṳ̄-gáuk-nĕ̤ng diŏh pĭ - siŏng
tiè-mà, chiông cṳ̆ - niòng - giăng
muôi guó muòng, dòng-buŏ sī kó̤[i],
iĕu lā̤ buŏh muài-buó pĭ-siŏng
tiè-mà[k]. 9 Só cié gâe̤ng guáng-
diêng gì cié, dăng dŭ mò̤ nĕ̤ng
hióng lô̤h Ià-Huò-Huà gì dâing[l];
hông-sê̤u Ià-Huò-Huà gì cié-sĭ dŭ
siŏng - sĭng. 10 Chèng - huòng
huŏng - hié, diòng - dê huŏng -
liòng[m]; ĭng ngū-gók miĕk cêng,
sĭng ciū dŭ găng, gô̤-iù dŭ mò̤[n].
11 Có̤ chèng gì nĕ̤ng ā, nṳ̄ diŏh
siēu-lā̤[o], siū-lī buò-dò̤ huòng gì
nĕ̤ng ā, nṳ̄ diŏh chā̤-chāng lā̤ gáe̤,
ĭng duâi măh, siēu măh lūng-
cūng dâung cṳ̆ng; chèng dŏng gì
ngū-gók dŭ biéng mò̤. 12 Buò-
dò̤ chéu gŭ kó̤, ù-huā-guō chéu
dă kó̤[p]; siŏh-liù chéu, cô̤ chéu,
bìng-guō chéu, gâe̤ng ék - chiék
gì guōi-cī chéu, dŭ sī kó̤: ī-dé
gáuk-nĕ̤ng gì kuái - lŏk dŭ mò̤
kó̤[s]. 13 Cé̤ṳng cié-sĭ ā, nṳ̄ diŏh
iĕu lā̤ buŏh muài-buó pĭ - siŏng
tiè-mà[t]; sê̤u - hâiu cié-dàng gì
nĕ̤ng ā, nṳ̄ diŏh chèu-kū duâi
gáe̤; hông-sê̤u Nguāi Siōng-Dá̤ gì
nĕ̤ng ā, nṳ̄ diŏh sê̤ṳng muài-ĭ,
tiék-iâ dô̤ lô̤h dê-dău: ĭng só-cié
gâe̤ng guáng-diêng gì cié, dăng
dŭ mò̤ nĕ̤ng hióng lô̤h nṳ̄ Siōng-Dá̤
gì dâing[u]. 14 Nṳ̄-nĕ̤ng diŏh diâng
géng-siăh gì nĭk-cī[a], giéu cé̤ṳng-
nĕ̤ng siū duâi huôi[b], ciēu - cĭk
cé̤ṳng diōng - lō̤ gâe̤ng ciā dê-
huŏng gì gṳ̆-mìng, lô̤h nṳ̄ Siōng-
Dá̤ Ià-Huò-Huà gì dâing, kōng-
giù Ià-Huò-Huà[c]. 15 Aĭ ā, nĭk-gĭ
gê̤ṳng lô̤[d]! ĭng Ià-Huò-Huà gì

a Ing. 2: 2.
b Sp. 78: 4.
c Sm. 28: 38. Ing. 2: 25.
d Isa. 32: 10.
e Cn. 30: 25—27. Ing. 2: 2, 11, 25.
g Ms. 9: 8.
h Isa. 5: 6.
i Cn. 2: 17. 1 Il. 3: 4.
k Isa. 22: 12.
l Ing. 1: 13; 2: 14.
m 1 Il. 12: 11; 14: 2.
n Isa. 24: 7. Ing. 1: 12.
o 1 Il. 14: 3, 4.
p Ing. 1: 10.
s Sp. 4: 7. Isa. 9: 3; 24: 11. 1 Il. 48: 33.
t 1 Il. 4: 8. Ing. 1: 8.
u Ing. 1: 9.
a 2 Ld. 20: 3, 4. Ing. 2: 15, 16.
b Le. 23: 36.
c 2 Ld. 20: 13.
d 1 Il. 30: 7.

nĭk-cī buóh gáu, dâeng căi iù
Ciòng-nèng gì Ciō gáung lŏ̤h lì[e].
16 Nguāi-gáuk-nẹ̀ng gì liòng-chō̤,
nọ̀-nóh ng sê miĕk cêng lŏ̤h
Nguāi ngāng sèng mọ̀? ék-chiék
huăng-hī kuái-lŏk, nọ̀-nóh ng sê
dŭ liê Nguāi Siông-Dá̤ gì dâing
mọ̀[g]? 17 Sū iê gì cūng dŭ hô-
lâng lŏ̤h tù-diē; chŏng-ngọ̀ dŭ
dọ̄-huâi, chŏng-līng dŭ puái-sōng;
ĭng ngū-gók dŭ dâung cūng kọ́.
18 Tàu-săng kū siăng giéu[h], ngù
gùng chiăk-chiăk-diōng, ĭng Ĭ mọ̀
chāu siăh; iòng gùng iâ dŭ sŏi-
iŏk. 19 Ià-Huò-Huà ā, nguāi
kōng-giù Nṳ̄[i]: ĭng kuōng-iā gì
chāu kẹ́uk huōi siĕu kọ́, chèng-
dŏng gì chéu-mŭk dŭ kẹ́uk huōi-
iêng siĕu uòng[k]. 20 Iā-séu iâ hióng
nṳ̄ lā̤ giéu[l]: ĭng kā̤ ọ̀ gì cūi dŭ
dă, kuōng-iā gì chāu kẹ́uk huōi
siĕu kọ́[m].

Dâ̤ 2 Ciŏng.

Ê̤u-ngiòng dâeng căi. Kuóng géng-siăh gì-dọ̄. Ê̤u-ngiòng Séng-Sĭng duâi gáung-lìng.

IÀ-HUÒ-HUÀ gōng, Nṳ̄ diŏh
chuŏi gáẹk lŏ̤h Sùng siàng[a], chuŏi
bô-dẹ̀ng lŏ̤h Nguāi séng săng[b];
sāi ciā dê-huŏng gṳ̄-mìng ạ̄
dēu-dēu-ciéng: ĭng Ià-Huò-Huà
gì nĭk-cī ciŏng gẹ̄ụng, cêu buóh
gáu[c]; 2 cī siŏh nĭk sê duâi áng
ŭ-lók-lók gì nĭk-cī, sê ŭ hùng
háik-áng gì nĭk-cī, chiông cā-tàu
gì guŏng buó muāng lŏ̤h săng-
dīng[d]; ô lā duâi gùng-dêng gì, bô
giòng bô sạ̄ buóh lì[e], cẹ̄ụ gū gáu
dăng muŏi ô ciŏng-uâng, ī-hâiu
gáu uâng-sié dék-dék iâ mọ̀
ciŏng-uâng[g]. 3 Lŏ̤h Ĭ sèng-dâu, ô
huōi duâi siĕu kĭ[h]; lŏ̤h Ĭ â-dâu,
ô huōi-iêng lā̤ siĕu: diŏh Ĭ sèng-
dâu diòng-dê sê chiông Ā̤i-dièng
huòng, diŏh Ĭ â-dāu[i] sê chiông
huŏng-hié gì kuōng-iā[k]; mọ̀ siŏh
iông nóh ạ̄ diō-biê dék Ĭ. 4 Ĭ gì
hìng-câung chiông mā gì hìng-
câung; Ĭ ạ̄ bié cêng kā̤ chiông
mā bĭng siŏh-iông[l]. 5 Ĭ diŏh
săng-dīng ạ̄ tiéu, Ĭ gì siăng-ĭng
chiông mā chiă gì siăng-ĭng, bô
chiông huōi-iêng lā̤ siĕu chāu-gō̤
gì siăng-ĭng[m], iâ chiông giòng-
cáung gì nẹ̀ng bạ̀ dêng gău-
ciéng[n]. 6 Diŏh Ĭ méng-sèng
gáuk-nẹ̀ng duâi giăng: méng-
sáik biéng chăng kọ́[o]. 7 Ĭ pàu-
bié chiông duâi lṳ̄-lĭk gì nẹ̀ng;
bà siàng chiông ṳ̄ng-sẹ̄ụ; ciáh
ciáh dŭ bìng Ĭ diô lā̤ giàng, dŭ
mọ̀ luâng Ĭ gì dôi-ngū. 8 Cà mạ̄
sŏng káik; ciáh ciáh dŭ bìng Ĭ
diô lā̤ giàng: chŭi-iòng ngẹ̄ụ
diŏh dọ̄-giéng, iâ mạ̄ sêu siŏng.
9 Ĭ diŏh siàng-diē bié lì bié kọ́;
lŏ̤h siàng chiòng dīng lā̤ bié; bà
siŏng nẹ̀ng gì chió, diē kọ́ kāng
muòng[p] chiông chĕk siŏh-iông[s].
10 Ĭ lì sì-hâiu, dê cêu dêng-
dâeng[t]; tiĕng iâ pàng-pàng-
ciéng: nĭk nguŏk biéng ŭ-áng,
tiĕng sĭng iâ mạ̄ guŏng[u]: 11 Ià-
Huò-Huà huák siăng[a] lŏ̤h Ĭ duâi
gŭng méng-sèng[b]; ĭng Ciō gì
iàng-buàng sê cĭng duâi; hèng
Ciō mêng-lêng gì ô duâi cài-
nèng[c]: Ciō gì nĭk-cī cêng kọ́
duâi, bô cêng kọ́ kō̤-ói[d]; diê-nèng
ạ̄ dŏng dék dêu[e]. 12 Ià-Huò-Huà
gōng, Chŭi-iòng ciŏng-uâng, nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng diŏh ciŏng-sĭng gŭi-
hŭk Nguāi, iâ diŏh géng siăh, tiè-
mà siŏng-sĭng[g]: 13 ng sāi liĕk-
puái nṳ̄ gì ĭ-siòng[h], nâ diŏh liĕk-
puái nṳ̄ gì nō̤i-sĭng[i], gŭi-hŭk Ià-
Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤: ĭng
Ĭ ạ̄ siĕ-ŏng kō̤-lèng, dŭ mọ̀ gék-
ké, duâi huák cụ-pĭ, huōi-sĭng
diōng-é, ng gáung sū gōng gì
căi[k]. 14 Hĕk-chiā Ciō ạ̄ huòi-
sĭng diōng-é[l], làu lā hók kẹ́uk
nṳ̄[m], ī-dé nṳ̄-nẹ̀ng ạ̄ hióng só
cié gâẹng guáng-diêng gì cié, lŏ̤h
Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì Siông-Dá̤
méng-sèng[n].
15 Diŏh chuŏi gáẹk lŏ̤h Sùng
siàng[o], diâng lā géng-siăh gì nĭk-

e Isa. 13: 6, 9.
Ing. 2: 1.
g Sm. 12: 6, 7; 16: 11, 14, 15.
h Hs. 4: 3.
i Sp. 50: 15.
k 1 Il. 9: 10.
Ing. 2: 3.
l Ib. 38: 41.
Sp. 104: 21; 145: 15.
m 1 L. 17: 7; 18: 5.

a 1 Il. 4: 5.
Ing. 2: 15.
b Msg. 10: 5, 9.
c Ing. 1: 15.
Ob. 15.
Sh. 1: 14, 15.
d Am. 5: 18, 20.
e Ing. 1: 6; 2: 5, 11, 25.
g C. 10: 14.
h In. 1: 19, 20.
i Cs. 2: 8; 13: 10.
Isa. 51: 3.
k Sg. 7: 14.
l Ms. 9: 7.
m Ms. 9: 9.
n Ing. 2: 2.
o 1 Il. 8: 21.
2 Il. 4: 8.
N. 2: 10.
p 1 Il. 9: 21.
s Ih. 10: 1.
t Sp. 18: 7.
u Isa. 13: 10.
Isg. 32: 7.
Ing. 2: 31; 3: 15.
Mt. 24: 29.
a 1 Il. 25: 30.
Ing. 3: 16.
Am. 1: 2.
b Ing. 2: 25.
c 1 Il. 50: 34.
Ms. 18: 8.
d 1 Il. 30: 7.
Am. 5: 18.
Sh. 1: 15.
e Msg. 24: 23.
Ml. 3: 2.
g 1 Il. 4: 1.
Hs. 12: 6; 14: 1.
h Cs. 37: 34.
2 S. 1: 11.
Ib. 1: 20.
i Sp. 34: 18; 51: 17.
k C. 34: 6.
Sp. 86: 5, 15.
In. 4: 2.
l Ic. 14: 12.
2 S. 12: 22.
2 L. 19: 4.
Am. 5: 15.
In. 3: 9.
Sh. 2: 3.
m Isa. 65: 8.
Hg. 2: 19.
n Ing. 1: 9, 13.
o Msg. 10: 3.
Ing. 2: 1.

cī, ciĕu-cĭk duâi huôi[p]: [16] sāi
báh-sáng cẹ̄u-cĭk siŏh-dŏi, sāi
huôi-cẹ́ụng siàng tág-gáik[s], huôi-
cĭk cẹ́ụng diōng-lọ̄[t] gâẹng niê-
giāng[u], liêng siăh nèng gì sạ́-
giāng: sĭng-lòng diŏh liê ĭ bùng-
diē, sĭng-ìng iâ iù ĭ nôi bùng lạ̄
chók lì[a]. [17] Hông-sẹ̄ụ Ià-Huò-
Huà gì cié-sĭ, găi-dōng tiè-mà
diŏh huòi-lòng gâẹng cié-dàng
dṳ̄ng-găng[b], iâ diŏh giù gōng, Ià-
Huò-Huà â, kọ̄-lèng Nṳ̄ gì báh-
sáng, mọ̀ kẹ́ụk nẹ̀ng lìng-ṳ̆k Nṳ̄
gì gĭ-ngiĕk, mọ̀ kẹ́ụk ê-băng ìng
guāng-dê ĭ[c]: ciōng-gì kẹ́ụk ê-
băng dṳ̄ng-găng gì nẹ̀ng gōng, Ĭ
gì Siōng-Dạ́ diŏh dẹ̆ng-nẹ̄ nī[d]?
[18] Ià-Huò-Huà cêu diŏh Ĭ gì
diòng-dê duâi iĕk-sĭng[e], liêng kọ̄-
lèng Ĭ gì báh-sáng[g]. [19] Ià-Huò-
Huà éng-hṳ̄ Ĭ gì báh-sáng, gâẹng
ĭ gōng, Nguāi buóh sẹ́ụ nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng dáik ngū-gók, ciụ̄, iù[h], sāi
nṳ̄ ậ chṳ̆ng-cẹ́ụk sāi-ẹ̄ụng: iâ ng
kẹ́ụk ê-băng ìng cái lìng-ṳ̆k nṳ̄:
[20] Nguāi dék-dék sāi ciā báẹk
huōng[i] lì gì duâi gṳ̆ng liê nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng cêng huōng[k], dṳ̆k Ĭ
gáu huōng-liòng mậ săng chāu gì
diòng-dê, sāi ĭ gì tàu hióng dẹ̆ng
hāi[l], muōi hióng sặ hāi[m]; ĭng
ĭ sū hèng gì duâi áuk, ĭ gì
cháu ê buóh huák kī, ĭ gì cháu
ké buóh chṳ̆ng siông. [21] Nṳ̄ ciā
diòng-dê ng sāi giăng, diŏh
huăng-hī kuái-lŏk; ĭng Ià-Huò-
Huà ô hèng duâi sẹ̄ụ. [22] Chèng-
dōng gì sĕng-hẹ́ụk[n] ng sāi giăng;
ĭng kuōng-iā gì chāu dê lạ̄ săng
chāu, chéu-mŭk lạ̄ săng guōi-cī,
ù-huā-guō gâẹng buò-dọ̀ chéu lạ̄
giék guō[o]. [23] Sùng siàng gì cṳ̄-
mìng â, ĭng Ià-Huò-Huà nṳ̄ gì
Siông-Dạ́, nṳ̄ diŏh huăng-hī
kuái-lŏk[p]: ĭng-ôi Ciō sùi-sì gáung
chiŭ ṳ̄ sẹ́ụ nṳ̄[s], gáung ciā họ̄
ṳ̄[t], cêu sê chiŭ ṳ̄ chṳ̆ng ṳ̄ sẹ́ụ
nṳ̄, chiông cṳ̀ng-ciêng siŏh-iông.
[24] Gáu hiā sì-hâiu chióh diàng
lā buóh ô siēu măh còng muāng-
muāng, duâi gōng lạ̄ ô ciū iù
diō muāng păk lâu. [25] Hṳ̄ gūi
nièng Nguāi sū chặ-kiĕng lọ̆h nṳ̄
dṳ̄ng-găng, Nguāi gì duâi gṳ̆ng,
cêu sé siàng gṳ̆ng gì huòng-tẹ̀ng[a],
ô mọ̀ gì huòng-tẹ̀ng, tŏng-siăh gì
huòng-tẹ̀ng, gâ-siăh gì huòng-
tẹ̀ng, lì siăh nṳ̄ gì liòng-chō,
dăng Nguāi buóh buō dèng
nṳ̄[a]. [26] Nṳ̄ dék-dék siăh bā
cẹ́ụk-é[b], liêng chĭng-cáng Ià-Huò-
Huà nṳ̄ Siông-Dạ́ gì miàng, ĭng Ĭ
gáik-nguôi siĕ ŏng lọ̆h nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng: Ciō gōng, Nguāi gì báh-
sáng īng-uōng mậ gáu siēu-lạ̄.
[27] Nṳ̄-nẹ̀ng iâ ậ hiēu-dék Nguāi
sê diŏh[c] Ī-sáik-liĕk cṳ̆k dṳ̄ng-
găng[d], bô hiēu-dék Nguāi Ià-
Huò-Huà sê nṳ̄ gì Siông-Dạ́[e],
béng mọ̀ bĕk ciáh siông-dạ́:
Nguāi gì báh-sáng īng-uōng mậ
gáu siēu-lạ̄.
[28] Gáu ī-hâiu, Nguāi buóh
ciōng Nguāi gì Sìng[g] sẹ́ụ kẹ́ụk
siàng uâng nẹ̀ng[h]; sāi nṳ̄ nàng-
nṳ̄-giāng[i] ậ gōng muôi lì gì dâi[k],
lâu nẹ̀ng ậ cọ́ ê máẹng, siéu-
nièng gì nẹ̀ng ậ káng-giéng ê-
chiông. [29] Dōng-sì Nguāi buóh
ciōng Nguāi gì Sìng, sẹ́ụ kẹ́ụk
Nguāi nù-chài bê-nṳ̄[l]. [30] Nguāi
buóh hiêng chók gì-cék lọ̆h tiēng-
siông dê-â, cêu sê chiông háik,
chiông huōi, chiông iĕng gì têu[m].
[31] Nĭk-tàu biéng ṳ̆-áng, nguŏk
biéng háik sáik[n], ī-hâiu Ciō duâi
hiēng ŭi-ngièng gì nĭk-cī cêu gáu
lō[o]. [32] Huàng dọ̄-gó Ià-Huò-
Huà gì miàng, ciā nẹ̀ng dék-dék
ậ dáik géu[p]: ĭng bìng Ià-Huò-
Huà sū gōng, diŏh Sùng săng
gâẹng Ià-lô-sák-lēng, nẹ̀ng dék-
dék ậ dáik diō-biē[s], cêu sê Ià-
Huò-Huà sū diêu ṳ̄-diông gì báh-
sáng[t].

Dạ̄ 3 Ciŏng.

Bĕk guók sêu sīng-puáng. Ià-tái dáik hók.

p Ing. 1: 14.
s O. 19: 10, 22.
t Ing. 1: 14.
u 2 L. 20: 13.
a 1 G. 7: 5.
b Isg. 8: 16. Mt. 23: 35.
c C. 32: 11, 12. Sm. 9: 26-29.
d Sp. 42: 10; 79: 10; 115: 2. Mg. 7: 10.
e Sg. 1: 14; 8: 2.
g Sm. 32: 36. Isa. 60: 10.
h Ing. 1: 10. Ml. 3: 10-12.
i 1 Il. 1: 14.
k C. 10: 19.
l Isg. 47: 18. Sg. 14: 8.
m Sm. 11: 24.
n Ing. 1: 18, 20.
o Ing. 1: 19. Sg. 8: 12.
p Isa. 41: 16; 61: 10. Hb. 3: 18. Sg. 10: 7.
s Le. 26: 4. Sm. 11: 14; 28: 12.
t Ng. 5: 7.
u Ing. 2: 11.
a Ing. 1: 4.
b Le. 26: 5, 26. Sp. 22: 26. Mg. 6: 14.
c Ing. 3: 17.
d Le. 26: 11, 12. Isg. 37: 26—28.
e Isa. 45: 5, 21, 22. Isg. 39: 22, 28.
g Isa. 44: 3. Isg. 39: 29. Sd. 2: 17.
h Sg. 12: 10. Ih. 7: 39.
i Isa. 54: 13.
k Sd. 21: 9.
l 1 G. 12: 13. Gl. 3: 28.
m Mt. 24: 29. Mk. 13: 24. Lg. 21: 11, 25.
n Isa. 13: 9, 10. Ing. 2: 10; 3: 1, 15. Mt. 24: 29. Mk. 13: 24. Lg. 21: 25. Ms. 6: 12.
o Ml. 4: 5.
p Lm. 10: 13.
s Isa. 46: 13; 59: 20. Ob. 17. Lm. 11: 26.
t Isa. 11: 11, 16. 1 Il. 31: 7. Mg. 4: 7; 5: 3, 7, 8. Lm. 9: 27; 11: 5, 7.

ĬNG gáu hṳ̆ siŏh nĭk[a], hṳ̆ siŏh
sì, Nguāi buóh sāi Iù-tái gâeng
Ià-lô-sák-lēng kéuk nê̤ng niăh kó̤
gì báh-sáng diōng lì. 2 Nguāi iâ
buóh huôi-cĭk gáuk guók báh-
sáng[b], sāi ĭ lō̤h kó̤ Iók-sā-huák
săng-gók[c]; diŏh hŭ-uái sīng-puáng
ĭ, ĭng ĭ báik-cèng dṳ̆k Nguāi gì
báh - sáng liêng Ī - sáik - liĕk
nê̤ng, cêu sê Nguāi gì gĭ-ngiĕk,
sāi ĭ liè-sáng gáuk chéṳ, liêng
buŏng Nguāi gì diòng-dê[d]. 3 Bô
tá̤ Nguāi gì báh-sáng bĕk kău[e]:
ciŏng dòng-buŏ-giāng uâng gê-nṳ̄,
ciŏng cṳ̆-niòng-giāng uâng ciū
siăh. 4 Chŭi-lō̤, Sā̤-dóng, gâeng
Hĭ-lé-séṳ dê - gái ā, nṳ̄ gâeng
Nguāi sié-nó̤h găng-guó[g], nṳ̄ nó̤-
nó̤h ā̤ bó̤-siù lō̤h Nguāi mò̤[h]? iŏk-
sṳ̄ nṳ̄ - gáuk - nê̤ng bó̤-siù lō̤h
Nguāi, Nguāi cêu dék-dék cêng
ká̤ sāi nṳ̄ gì siù gṳ̆i lō̤h nṳ̄ cê-gă
sĭng-siông. 5 Ĭng nṳ̄ báik-cèng
dŏ̤k Nguāi gĭng - ngṳ̀ng, bô dò̤
Nguāi hō̤ káng gì bō̤ ŭk, bóng lō̤h
nṳ̄ miêu-diē; 6 bô ciŏng Iù-tái
gâeng Ià-lô-sák-lēng nê̤ng, mā̤
kéṳk Ngā-huăng nê̤ng, sāi ĭ liê
buŏng dê - huŏng cêng huŏng:
7 nṳ̄ chŭi-iòng mā̤ ĭ lō̤h bĕk dê-
huŏng, Nguāi dék-dék sāi ĭ iù
hŭ-uái diōng lì, liêng bó̤ nṳ̄-gáuk-
nê̤ng sū có̤ gì dâi lō̤h nṳ̄ sĭng-
siông[i]; 8 Nguāi dék-dék buóh
mā̤ nṳ̄ nàng-nṳ̄-giāng lō̤h Iù-tái
nê̤ng gì chiū lā̤, Iù - tái nê̤ng
diōng mā̤ ĭ lō̤h huông-dói gì cŭk[k],
cêu sê Sê-bă nê̤ng lā̤[l]: cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gŏng gì uâ.
9 Nṳ̄ - gáuk - nê̤ng diŏh iòng -
diòng lō̤h gáuk guók[m], gŏng,
Ê̤ṳ-bê găṳ-cióng: miĕng-lā̤ ṳ̄ng-
sê̤ṳ; sāi bĭng-dĭng dŭ gê̤ṳng-sèng
siŏng lì. 10 Ciŏng nṳ̄ lā̤-tàu páh
có̤ dō̤-gióng, liêng-gáik páh có̤
chiŏng[n]: nō̤ - iŏk gì nê̤ng diŏh
gŏng, Nguāi ā̤ giòng - cáung[o].
11 Séṳ - ùi gì uâng - mìng ā, nṳ̄
diŏh ká̤-ká̤ lì huôi-cĭk siŏh-dŏi[p]:
Ià-Huò-Huà ā hŭ-uái diŏh sāi

a 1 Il. 30: 3. Isg. 38: 14.
b Sg. 14: 2—4.
c 2 Ld. 20: 26. Ing. 3: 12.
d Isa. 66: 16. Isg. 38: 22.
e Ob. 11. N. 3: 10.
g Am. 1: 6, 9.
h Isg. 25: 15—17.
i Isa. 43: 5, 6; 49: 12. 1 Il. 23: 8.
k 1 Il. 6: 20.
l Isg. 23: 42.
m Isa. 8: 9, 10. 1 Il. 46: 3, 4. Isg. 38: 7.
n Isa. 2: 4. Mg. 4: 3.
o Sg. 12: 8.
p Ing. 3: 2.
s Sp. 103: 20. Isa. 13: 3.
t Ing. 3: 2.
u Sp. 96: 13; 98: 9; 110: 6. Isa. 2: 4; 3: 13. Mg. 4: 3.
a Mt. 13: 39. Ms. 14: 15, 18.
b 1 Il. 51: 33. Hs. 6: 11.
c Isa. 63: 3. 2 Il. 1: 15. Ms. 14: 19, 20.
d Ing. 3: 2.
e Ing. 2: 1.
g Ing. 2: 10, 31.

Nṳ̄ gì ṳ̄ng-sê̤ṳ lō̤h lì[s]. 12 Gáuk
guók báh-sáng diŏh kī lì, siông
kó̤ Iók-sā-huák săng-gók[t]: ĭng
diŏh hŭ-uái Nguāi dék-dék sō̤i ôi
sīng-puáng sé̤ṳ-ùi gì uâng mìng[u].
13 Nṳ̄-gáuk-nê̤ng diŏh sāi lièng-
gáik kó̤ gák[a], ĭng ngū-gók ī-gĭng
sṳ̆k lāu[b]: diŏh lì sāi kă chiăh
buò-dò̤; ĭng ciū-cá ī-gĭng muāng
lāu, gŏng ī - gĭng păk làu kó̤[c];
ĭng ĭ-gáuk-nê̤ng gì ngāi-áuk cêng
dâeng. 14 Ô nê̤ng cêng sā̤ huôi-
cĭk siŏh-dŏi lō̤h sĭng - puáng gì
săng-gók[d], ĭng lō̤h ciā săng-gók
Ià-Huò-Huà sīng-puáng gì nĭk-
cī buóh gáu[e]. 15 Nĭk nguŏk dŭ
bióng áng kó̤, tiĕng-sĭng iâ mā̤
huák guŏng[g]. 16 Ià - Huò - Huà
cé̤ṳ Sùng siàng buóh duâi siăng
gáe̤, iù Ià-lô-sák-lēng huák lêng;
tiĕng dê iâ ā̤ dêng-dâe̤ng: nâ Ià-
Huò-Huà dék-dék có̤ Ĭ báh-sáng
biê nâng gì ôi-chéṳ, có̤ Ī-sáik-
liĕk cṳ̄-mìng giĕng-gó gì sū-câi.
17 Hṳ̄ siŏh sì nṳ̄-gáuk-nê̤ng cêu
ā̤ hiēu-dék Nguāi Ià-Huò-Huà sê
nṳ̄ gì Siông-Dá̤, gṳ̆-cê̤ṳ lō̤h Sùng
săng, cêu sê Nguāi gì séng săng:
Ià-lô-sák-lēng cêu ā̤ có̤ dék séng
siàng, bĕk guók nê̤ng mā̤ cái téng
ciā siàng gĭng-guó. 18 Gáu hiā
sì-hâiu, sĭng ciū buóh cê̤ṳ săng lā̤
dék lō̤h, iòng nèng cê̤ṳ săng-pō̤ lā̤
làu lō̤h lì, Iù-tái gì kā̤ ō̤ dŭ ô cūi
muāng - muāng; iù Ià-Huò-Huà
gì dâing buóh ô nguòng-tàu làu
chók, ê̤ṳng Sék-dìng săng - gók.
19 Aĭ-gĭk dék-dék bióng có̤ kĕng-
dê, Ī - dŭng dék - dék bióng có̤
huŏng-hié gì kuōng-iā, ĭng ĭ ê̤ṳng
bō̤-ngiŏk káng-dâi Iù-tái nê̤ng,
bô ĭng ĭ làu mò̤ cō̤i gì háik lō̤h
cê-gă gì guók lā̤. 20 Nâ Iù-tái
gâeng Ià-lô-sák-lēng īng-uōng ô
nê̤ng gṳ̆ - cê̤ṳ, sié-sié mò̤ sák.
21 Nguāi ī-sèng sū muôi sā̤ kó̤ ĭ
làu háik gì cō̤i, dăng dék-dék sā̤
kó̤: ĭng Nguāi Ià-Huò-Huà gṳ̆-
cê̤ṳ lō̤h Sùng siàng.

A̤-MO-SEU CU.

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Siŏng-Dạ̤ sĭng-puáng lìng-gĕ̤ng gì guók.

IÙ-TÁI uòng Ŭ-sặ-ā, gâẹng Ī-
sáik-liĕk uòng Iók-hăk giăng Ià-
lọ̀-pọ́-áng, sội ôi sì-hâiu[a], dê
dêng-dâẹng[b] ī-sèng lâng nièng,
Tì-gọ̆-ā[c] cẹ́ụng áung iòng dụ̄ng-
găng gì Ā-mọ̀-sệụ, dáik diŏh
mĕk-sê lâung Ī-sáik-liĕk cŭk[d].
2 Gōng, Ià-Huò-Huà buóh iù
Sùng siàng duâi siăng gáẹ, cệụ
Ià-lô-sák-lēng huák lĕng[e]; áung
iòng gì châu dê cêu ậ gŭ kọ́,
Gă-mĭk săng-dīng[g] gì chọ̄-mŭk
iâ ậ gŭ-dă kọ́.
3 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ĭng Dâi-mā-sáik nẹ̆ng
huâng cội săng huòi, sé huòi; bô
kĕk sáẹk dêu gì tiék-ké páh Gĭ-
liĕk nẹ̆ng, gó-chụ̄ Nguāi dék-dék
huăk ĭ[h]: 4 Nguāi iâ buóh sāi
huōi siĕu Hăk-siék siŏh gă, cêng
siĕu Biêng-hăk-dăk gì gụ̆ng-
dâing[i]. 5 Iâ buóh ā-siĕk Dâi-
mā-sáik siàng muòng gì gòng[k],
dụ̀-miĕk Ā-ùng gók gì gụ̄-mìng,
gâẹng Báik-ăi-dièng chọ̆ guòng gì
nẹ̆ng: Ā-làng gì báh-sáng iâ buóh
kẹ́ụk nẹ̆ng niăh kọ́ Gék dê[l],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng
gì.
6 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ĭng Giă-sák nẹ̆ng huâng
cội săng huòi, sé huòi, niăh cêng
sậ nẹ̆ng găŭ-hó lọ̆h Ī-dŭng nẹ̆ng
gì chiū[m]; gó-chụ̄ Nguāi dék-dék
huăk ĭ: 7 Nguāi iâ buóh sāi
huōi siĕu Giă-sák siàng-chiòng,
cêng siĕu ĭ gụ̆ng-dâing: 8 iâ

a 2 L. 14:23. Hs. 1:1.
b Sg. 14:5.
c 2 S. 14:2.
d Am. 7:14, 15.
e Ing. 3:16.
g Am. 9:3.
h Isa. 8:4.
i 1 II. 49:27.
k 1 II. 51:30.
l 2 L. 16:9. Am. 9:7.
m 2 Ld. 28:18.
n Sh. 2:4.
o Ing. 3:4.
p Sp. 137:7.
s Isg. 35:5.
t Ob. 1:9.
u 1 II. 49:1, 2. Isg. 25:2—5.
a 2 S. 11:1; 12:26. Isg. 21:20.
b 1 II. 49:3.

buóh dụ̀-miĕk Ā-sĭk-dŏk siàng
gì gụ̄-mìng, gâẹng Ā-sĭk-gĭ-lùng
chọ̆ guòng gì nẹ̆ng; lièng gụ̄ chiū
huăk Ī-gáik-lùng[n], Hĭ-lé-sệụ ụ̀-
diông gì báh-sáng dŭ dék-dék sêu
miĕk, cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū
gōng gì.
9 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ĭng Chŭi-lọ̀ nẹ̆ng huâng
cội săng huòi sé huòi, niăh cêng
sậ nẹ̆ng găŭ-hó lọ̆h Ī-dŭng nẹ̆ng,
dŭ ng niêng gâẹng ĭ hiăng-diê
sū lĭk gì iók, gó-chụ̄ Nguāi
dék-dék huăk ĭ[o]: 10 Nguāi iâ
buóh sāi huōi siĕu Chŭi-lọ̀ siàng-
chiòng, cêng siĕu ĭ gụ̆ng-dâing.
11 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ĭng Ī-dŭng nẹ̆ng huâng cội
săng huòi, sé huòi; dọ̀ dọ̆ dŭi
ĭ hiăng-diê, dŭ mọ̀ kọ̆-lèng ĭ[p],
nâ páh-dòng duâi huák sáng,
sì-siòng huâi-hâung[s], gó-chụ̄
Nguāi dék-dék huăk ĭ: 12 Nguāi
iâ buóh sāi huōi siĕu Tì-mâng
siàng[t], cêng siĕu Pọ̆-sụ̆-lá gụ̆ng-
dâing.
13 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Ĭng Ā-muòng nẹ̆ng huâng
cội săng huòi, sé huòi, puái kŭi
Gĭ-liĕk siàng dái-sĭng gì cụ̆-
niòng-nẹ̆ng, é-sẹ́ụ ọ́i kŭi duâi ĭ gì
dê-huŏng, gó-chụ̄ Nguāi dék-dék
huăk ĭ[u]: 14 Nguāi iâ buóh sāi
huōi siĕu Lá-bă siàng-chiòng[a],
cêng siĕu ĭ gụ̆ng-dâing, lọ̆h găŭ-
ciéng gì nĭk-cī, siù-dĭk ậ duâi
gáẹ, guŏng-gīng chiŏng guōng-lòi
hŭng sì-hâiu duâi dâung bộ ụ̄:
15 ĭ gì guók uòng gâẹng hèu-báik,
dŭ dék-dék kẹ́ụk nẹ̆ng niăh kọ́[b],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.

Dâ̤ 2 Ciŏng.

Siông-Dạ̄ sĭng - puáng Iù-tái lièng Ī-sáik-liĕk.

IÀ - HUÒ - HUÀ ciŏng-uâng
gōng: Ĭng Mọ̤-ák nẹ̤ng huâng
cọ̤i săng huòi, sé huòi; siĕu Ī -
dŭng uòng gì hài-gáuk siàng cọ̤
buŏi, gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék huăk
ĭ[a]: 2 Nguāi iâ buóh sāi huōi
siĕu Mọ̤-ák, cêng siĕu Gă-liŏk[b] gì
gṳ̆ng-dâing; Mọ̤-ák nẹ̤ng dék-
dék sī lọ̤h gău - ciéng ngòng -
ngòng-giéu gâẹng chuŏi gáẹk gì
sì-hâiu: 3 Nguāi iâ buóh dṳ̄-
miĕk Mọ̤ - ák gì sẹ̤ṳ - sṳ̆, tài ĭ
cẹ̤ṳng hèu-báik, cuòi sê Ià-Huò-
Huà sū gōng gì.
4 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Ĭng Iù-tái nẹ̤ng huâng cọ̤i săng
huòi, sé huòi; káng-kĭng Nguāi
Ià-Huò-Huà gì lŭk-huák, ng siū
Nguāi gì mêng-lêng[c], nâ ọ̆h ĭ cū-
cŭng gì iông-sék, iā-gōng, luâng
cọ̤[d], gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék huăk
ĭ: 5 Nguāi iâ buóh sāi huōi siĕu
Iù-tái, cêng siĕu Ià-lô-sák-lēng gì
gṳ̆ng-dâing[e].
6 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Ĭng Ī-sáik-liĕk nẹ̤ng huâng cọ̤i
săng huòi, sé huòi, mâ̤ ngiê ìng
dáik ngṳ̀ng cièng, ciŏng gṳ̀ng
nẹ̤ng uâng siŏh sẹ̆ng ầ[g], gó-chṳ̄
Nguāi dék-dék huăk ĭ: 7 ĭ-gáuk-
nẹ̤ng cêng huăng - hī sāi gṳ̀ng
nẹ̤ng iê ŭng-dìng lọ̤h cê-gă tàu-
siông, bô nàng-ùi gṳ̀ng - kū gì
nẹ̤ng[h]: nòng - mâ giāng gâẹng
siŏh ciáh cṳ̆-niòng-giāng hèng-
ing[i], ọ́i siék - dŭk Nguāi séng
gì miàng: 8 ĭ lọ̤h gáuk dàng
bòng-biĕng, ciŏng nẹ̤ng sū dáung
gì ĭ-siòng[k] puŏ lâ̤, dọ̤ lọ̤h siông-
sié, bô lọ̤h ĭ Siông-Dạ̄ gì miêu,
siăh lĕk-sáuk huăk nẹ̤ng gì ciū.
9 Nguāi báik-cèng dṳ̄-miĕk Ā-
mọ̤-lī nẹ̤ng lọ̤h Ī-sáik-liĕk cŭk
méng-sèng[l], ĭ hiā nẹ̤ng háng-mā
cêng gèng chiông báik - hiŏng
chéu, ô lṳ̄-lĭk chiông chiông-chéu;
Ng[illegible] miĕk ĭ chéu siông gì guōi-
cī, hèng dṳ̄ ĭ tù-diē gì gṳ̆ng[m].
10 Câi-cā Nguāi iĕu nṳ̄-nẹ̤ng chók
Aĭ-gĭk dê[n], lọ̤h kuōng-iā sé-sĕk
nièng īng-dọ̤ nṳ̄[o], sāi nṳ̄ dáik Ā-
mọ̤-lī nẹ̤ng gì diòng-dê cọ̤ ngiĕk-
sāng. 11 Nguāi iâ gṳ̄ nṳ̄ gì giāng
cọ̤ siĕng-dĭ, gēng-sōng nṳ̄ hâu-
săng gì nẹ̤ng liê̤ sié-sṳ̆k[p]. Ià-
Huò-Huà gōng, Ī-sáik-liĕk báh-
sáng ā, Nguāi nọ̤ - nọ́h ng sê
ciŏng-uâng mọ̤? 12 Nâ nṳ̄ sāi
liê sié - sṳ̆k gì nẹ̤ng siăh ciū;
lièng hŭng-hó siĕng-dĭ gōng, Ng-
tẹ̆ng gōng ệṳ-ngiòng[s]. 13 Dăng
Nguāi buóh dáh nṳ̄-gáuk-nẹ̤ng
lọ̤h nṳ̄ gì dê-huŏng, chiông chiă
cŏng muāng ngū-gók dáh siŏh-
iông. (Hẹ̆k ĭk chiông cŏng muāng
gì chiă dáh ngū-gók siŏh-iông.)
14 Hṳ̄ siŏh sì ậ bié gì nẹ̤ng mọ̤
dọ̤i cāu[t], ô lĭk gì nẹ̤ng mọ̤ dọ̤i
sāi, cọ̤ ṳ̄ng-sẹ̤ṳ gì nẹ̤ng mọ̤ dăng-
dŏng géu cê-gă[u]: 15 kŭi gṳ̆ng
gì nẹ̤ng mọ̤ dọ̤i kiê kă; bié dék
kạ̄ gì nẹ̤ng iâ mọ̤ dọ̤i biê: kiè
mā gì nẹ̤ng iâ mọ̤ dăng-dŏng géu
cê-gă: 16 gáu hiā nĭk-cī, ṳ̄ng-
sẹ̤ṳ dṳ̆ng-găng ô duâi dāng gì
nẹ̤ng, dék-dék ló-tạ̄ bié cāu, cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.

a Isa. 15:16: ciòng. Sh. 2:8, 9.
b 1 Il. 48:24, 41.
c Nh. 1:7. Isg. 20:13, 16, 24.
d 1 Il. 16:19, 20.
e 1 Il. 17:27. Hs. 8:14.
g Am. 8:6.
h Isa. 10:2.
i Isg. 22:11.
k C. 22:26.
l Msg. 21:21—25. Sm. 2:31. Ic. 24:8.
m Ib. 18:16.
n C. 12:17, 51. Am. 3:1.
o Sm. 8:2.
p Msg. 6:2, 3.
s Isa. 30:10. Am. 7:13, 16. Mg. 2:6.
t Am. 9:1.
u Sp. 33:16.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Ệṳ-ngiòng Ī-sáik-liĕk ĭng sié-nọ̤h sêu huăk.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk, Nguāi câi-
cā īng-dọ̤ nṳ̄ ciòng gă chók Aĭ-
gĭk dê[a], Nguāi dăng sū lâung nṳ̄
gì, nṳ̄ găi-dŏng diŏh tiăng ciā
uâ[b], 2 Sié-găng uâng gă dṳ̆ng-
găng, Nguāi mì-dŭk gēng-sōng
nṳ̄[c]: gó-chṳ̄ Nguāi dék-dék huăk
nṳ̄ ék-chiék gì cọ̤i-áuk[d]. 3 Lâng
gā nẹ̤ng nâ mọ̤ sŏng huò, dẹ̆ng-
nẹ̄ ô dăng-dŏng cạ̄ giàng. 4 Săi
diŏh chéu póng, nâ muôi ngệṳ
diŏh siăh gì nọ̤h, nọ̤-nọ̤h ậ hău-
hău - giéu mọ̤? săi - giāng diŏh

a Am. 2:10.
b Am. 7:16.
c Sm. 7:6; 10:15. Sp. 147:19, 20.
d Mt. 11:21, 22. Lg. 12:47.

dâęng-diē, nâ muōi ngęu diŏh ô
nŏh siăh, nọ - nŏh ậ kŭi siăng
giéu mọ? [5] Gă-sṳ̄ muōi siék lọ̆-
uōng lŏ̤h dê-siông, cēu dęng-nẹ̄
ậ dôi lŏ̤h hṳ̄-diē nĭ? cēu muôi
dôi diē lọ̆-uōng, lọ̆-uōng dęng-nẹ̄
ậ iù dê-siông hăk kọ́ nĭ? [6] Gă-
sṳ̄ nâ chuōi gáęk lŏ̤h siàng-diē,
báh-sáng nọ-nŏh mậ duâi giăng
mọ̀[e]? gă - sṳ̄ ô căi-buô diŏh mū-
siàng, nọ-nŏh ng sê Ià-Huò-Huà
sū gáung gì mọ̀[g]? [7] Ciō Ià-Huò-
Huà nâ buóh hèng bé-mĭk gì
dâi, dék-dék sĕng cī-diệng Ĭ nù-
chài cẹ́ṳng siēng-dī[h]. [8] Săi hău-
hău-giéu, diê-nęng ng giăng? Ciō
Ià-Huò-Huà ô kŭi siăng, diê-
nęng ng gōng ệṳ-ngiòng?
[9] Diŏh Ā-sĭk-dŏk gṳ̆ng-dâing,
lièng Aĭ-gĭk guók gì gṳ̆ng-dâing,
găi-dŏng iòng-diòng, gōng, Nṳ̄-
nęng éng-găi huôi-cĭk lŏ̤h Sák-
mā-lé-ā săng-siông, káng Ĭ dṳ̆ng-
găng duâi huāng-luâng, lièng hṳ̄-
diē hèng bọ̆-ngiŏk gì dâi. [10] Ià-
Huò-Huà gōng, Ī-gáuk-nęng mậ
hiēu-dék hèng hăk lī gì dâi[i], nâ
ệṳng giòng chiōng-dŏk nęng gì
nŏh, dọ lì còng diŏh Ĭ gṳ̆ng-dâing.
[11] Gó-chṳ̄ Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Siù - dĭk buóh lì
kuàng-ùi nṳ̄ gì guók: săi nṳ̄ gì
lĭk biéng nọ̆-iŏk, nṳ̄ gṳ̆ng-dâing
iâ dék - dék giéng chiōng-dŏk.
[12] Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Chiông iōng iòng gì nęng iù săi
chói lậ tuă chók lâng gă kă, hẹ̆k
ngê chọ́i siŏh-dọ́i-giăng; dêu Sák-
mā-lé-ā gì Ī-sáik-liĕk nęng, kók
diŏh káung-chòng gì gáęk, lièng
puŏ huă-ciēng gì chòng-giăng, Ĭ
ciā nęng dáik géu iâ nâ ŏ̤h-
ciŏng-uâng. [13] Ciō Ià-Huò-Huà
cêu sê uâng-iū gì Siông-Dá[k] bô
gōng, Nṳ̄-nęng diŏh tiăng, iâ diŏh
lŏ̤h Ngā-gáuk gă cọ́ céng-giéng.
[14] Gáu Nguāi huăk Ī-sáik-liĕk
cọ̆i-áuk gì nĭk-cī, Nguāi iâ dék-
dék gáung huăk lŏ̤h Báik-dĕk-lé
cié-dàng, ciā dàng gì gáęk dék-
pák - siĕk dâung lŏ̤h dê-â.
[15] Nguāi iâ dék-dék tiáh Ĭ guó
dęng gì chió[l], gâęng guó hâ gì
chió[m]; lièng hūi Ĭ siŏng chiông-
ngà gì chió[n], gó ô cêng sậ chió iâ
hūi-miĕk kọ́, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì.

e Ing. 2: 1.
g Isa. 45: 7.
h Ca. 18: 17.
i 1 Il. 4: 22.
k Am. 4: 13.
l 1 Il. 36: 22.
m Ss. 3: 20.
n 1 L. 22: 39.

Dệ 4 Ciŏng.

Ī-sèng Iù-tái sêu huăk, gó muôi huói-găi.

DÊU Sák-mā-lé-ā săng gì
nęng, chiông Bă-săng gì ngù-mọ̄[a],
nṳ̄ diŏh tiăng ciā uâ, nṳ̄-nęng
sì-siòng kọ́-káik gṳ̆ng nęng, kĭ-hô
kuók-huăk gì nęng, gâęng nṳ̄ gì
ciō - nęng gōng, Dọ ciū kẹ́ṳk
nguāi - nęng siăh. [2] Ciō Ià -
Huò-Huà cī Ī gì séng miàng
huák-siē gōng[b], Nĭk-cī buóh gáu,
nṳ̄-gáuk-nęng dék-dék kẹ́ṳk nęng
tuă kọ́, chiông kẹ́ṳk diéu-gău tuă
kọ́ siŏh-iông, nṳ̄ ṳ̀-diông gì nęng
iâ kẹ́ṳk Ĭ tuă kọ́, chiông kẹ́ṳk
ngù gău tuă kọ́ siŏh - iông[c].
[3] Nṳ̄-nęng buóh iù siàng-chiòng
puái - sōng gì ôi-chẹ́ṳ dĭk - dĭk
giàng chók; nṳ̄ bô kẹ́ṳk nęng
dṳ̆k gáu Hà muŏng, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì.
[4] Nṳ̄ muŏng kọ́ Báik-dĕk-lé
huâng cọ̆i[d], muŏng kọ́ Gék-gák
gă-tiĕng hṳ̄ sậ cọ̆i-áuk[e]; nĭk-nĭk-
cā dọ hióng cié gì nŏh[g], muôi
săng nĭk sĕk hông gì nŏh tiŭ
siŏh hông; [5] siēu ciā huák bùi
gì biāng cọ́ siā-ŏng cié[h], iòng-
diòng cê-gă sū lŏk-é hióng gì lậ-
ŭk[i]: ĭng nṳ̄ Ī - sáik - liĕk nęng
bìng-só huăng-hī ciŏng-uâng cọ́,
cuòi sê Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì. [6] Ià - Huò - Huà bô gōng,
Nguāi ī-gĭng lŏ̤h nṳ̄ gáuk siàng,
săi nṳ̄ ngà - chī mọ̀ nŏh ciŏk,
lŏ̤h nṳ̄ gáuk dê-huŏng liòng-chọ̄
dŭ kuók-huăk: nâ nṳ̄-nęng gó ng
gŭi - hŭk Nguāi[k]. [7] Siŭ-sìng ī-
sèng săng gă nguŏk, Nguāi géng-
cī dâung ṳ̄[l]: Nguāi gáung ṳ̄ lŏ̤h cī

a Sp. 22: 12.
b Sp. 89: 35.
c 1 Il. 16: 16. Hb. 1: 15.
d Isg. 20: 39.
e Hs. 4: 15.
g Msg. 28: 3, 4.
h Le: 7: 13.
i O. 35: 29. Le. 22: 18. Sm. 12: 6.
k 1 Il. 5: 3. Hg. 2: 17.
l 1 Il. 8: 3.

siŏh siàng, ng gáung ṳ̄ lọ̆h hṳ̄
siŏh siàng: gáung ṳ̄ lọ̆h cī siŏh
kŭ chèng, ng gáung ṳ̄ lọ̆h hṳ̄ siŏh
kŭ chèng, ĭ gì ŏng cêu dŭ gŭ kọ́.
8 Hiā sì-hâiu lâng săng siàng gì
nẹ̀ng giàng kọ́ bĕk cọ̄ siàng siăh
cūi, siăh iā mạ̄ bā: nâ nṳ̄-nẹ̀ng gó
ng gŭi-hŭk Nguāi, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 9 Nguāi ī-
gĭng sāi nṳ̄ gì ngū-gók kẹ́ṳk
hŭng chuŏi páng, huák muŏi[m]:
sāi nṳ̄ gì huòng, gâẹng buò-dọ̀
chéu, ù-huă-guō chéu, gāng-lăng
chéu, sū săng gì, dŭ kẹ́ṳk huòng-
tẹ̀ng siăh kọ́[n]: nâ nṳ̄-nẹ̀ng gó
ng gŭi-hŭk Nguāi, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 10 Nguāi
ī-gĭng gáung ŭng-ĭk lọ̆h nṳ̄ lạ̄,
chiông câi-cā gáung lọ̆h Aĭ-gĭk
siŏh-iông[o]: ciōng dọ̄-giéng tài nṳ̄
hâu-săng gì nẹ̀ng, dŏk kọ́ nṳ̄ gì
mā; sāi nṳ̄ iàng-buàng gì cháu
ê diē nṳ̄ pé-kĕ̤ng: nâ nṳ̄-nẹ̀ng
gó ng gŭi-hŭk Nguāi, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 11 Nguāi
ī-gĭng hŭi-miĕk nṳ̄ gì gâing-
siàng, chiông câi-cā nguāi Siông-
Dạ́ hŭi-miĕk Sū-dọ̆-mā Ngọ̀-mọ̀-
lăk[p], nṳ̄-nẹ̀ng bìng-só chiông
huōi-diē bĕk chók lì gì chà-dé
siŏh-iông[s]: nâ nṳ̄ gó ng gŭi-
hŭk Nguāi, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì. 12 Gó-chṳ̄ Nguāi
dék-dék ciōng-uâng huăk nṳ̄ Ī-
sáik-liĕk cŭk: dăng ĭng Nguāi
buóh ciōng-uâng huăk nṳ̄, nṳ̄ Ī-
sáik-liĕk cŭk diŏh ẹ̄ṳ-bê ngìng-
ciék nṳ̄ gì Siông-Dạ́. 13 Ciō
cháung-lĭk ék-chiék gì săng, cọ̄
ciā hŭng, bô sāi nẹ̀ng gì sĭng-é
dŭ hiêng chók[t], sāi guŏng biéng
cọ́ áng[u], bô piéng giàng lọ̆h dê-
siông gèng gì ôi-chẹ́ṳ[a]; Ciō gì
miàng cêu sê uâng-iṳ̄ gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà[b].

Dạ̄ 5 Ciŏng.

Kuóng Ī-sáik-liĕk sĭng-tọ̄ Ià-Huò-Huà. Ià-Huò-Huà huăk gì nĭk-cī.

m Sm. 28: 22. Hg. 2: 17.
n Ing. 1: 4.
o Sm. 28: 27, 60.
p Cs. 19: 24. Isa. 13: 19.
s Sg. 3: 2.
t Sp. 139: 2.
u Am. 5: 8; 8: 9.
a Mg. 1: 3.
b Am. 3: 13.

---

a Isg. 19: 1.
b 2 Ld. 15: 2. Isa. 55: 6.
c Am. 8: 14.
d Am. 6: 12.
e Ib. 9: 9.
g Sp. 104: 20. Am. 4: 13; 8: 9.
h Am. 9: 6.
i Isa. 29: 21.
k Sm. 28: 30, 39. Mg. 6: 15. Sh. 1: 13.

Ī-SÁIK-LIĔK cŭk ā, nguāi
dăng cọ́ ăi gọ̄ lâung nṳ̄[a], nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng diŏh tiăng. 2 Ī-sáik-liĕk gì
báh-sáng (báh-sáng nguòng-ùng
cáuk siĕu-niòng-giăng sê bī-ẹ̄ṳ
guók) ī-gĭng buăk-dọ̄; dŭ mạ̄ cái
gók kī: sê buăk lọ̆h ĭ gì dê, mọ̀
nẹ̀ng hô ĭ kī-lì. 3 Ciō Ià-Huò-
Huà ciōng-uâng gōng:
Ī-sáik-liĕk cŭk dṳ̄ng-găng diê
siŏh cọ̄ siàng ạ̄ chók siŏh chiĕng
bĭng, hâiu-lài nâ diông siŏh báh
nẹ̀ng, diê siŏh cọ̄ siàng ạ̄ chók siŏh
báh bĭng, hâiu-lài nâ diông sĕk
gā nẹ̀ng. 4 Ià-Huò-Huà gâẹng Ī-
sáik-liĕk cŭk ciōng-uâng gōng,
Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh giù Nguāi, ciáh ạ̄
dáik uăk[b]. 5 Ng-tẹ̆ng muô Báik-
dĕk-lé, ng-tẹ̆ng kọ́ Gék-gák, ng-
tẹ̆ng giàng gáu Biĕk-sê-bă[c]: ĭng
Gék-gák nẹ̀ng dék-dék kẹ́ṳk
nẹ̀ng niăh kọ́, Báik-dĕk-lé dék-dék
biéng mọ̀ kọ́. 6 Nṳ̄-nẹ̀ng diŏh
giù Ià-Huò-Huà, ciáh ạ̄ dáik uăk;
kṳ̄ng-pá Ciō chiông huōi gáung-
lìng lọ̆h Iók-sáik cŭk siĕu ĭ, diŏh
Báik-dĕk-lé iā mọ̀ nẹ̀ng ạ̄ páuk-
miĕk ciā huōi: 7 nṳ̄-nẹ̀ng sāi
sĭng-puáng gì dâi biéng cọ́ ĭng-
dìng[d], bô ciōng ngiê-lī cọ̆h dê-â;
8 Ciō cọ̄ chék sĭng gâẹng chăng
sĭng[e], sāi háik-áng biéng cọ́ cā-tàu
gì guŏng, sāi nĭk-dŏng biéng cọ́
màng-buŏ[g]; mêng hāi cūi dōng
kī piéng làu lọ̆h dê-méng; Ĭ gì
miàng cêu sê Ià-Huò-Huà[h];
9 Ciō sāi dṳ̄-miĕk gì căi, sák-sì-
găng gáung lọ̆h ô lĭk gì nẹ̀ng,
sāi ĭ giĕng-gó gì siàng dŭ dọ̄-
huâi. 10 Ī-gáuk-nẹ̀ng hièng ciā
sội siàng-muòng kāu cáik-bê
nẹ̀ng gì[i], hâung ciā gōng ciáng-
dĭk uâ gì. 11 Ĭng nṳ̄-nẹ̀ng ciēng-
dăk gṳ̄ng nẹ̀ng, lĕk-sáuk ĭ siĕu
măh cọ́ suói: gó-chṳ̄ nṳ̄ chŭi-
iòng ô kī siŏh cọ́ gì chió, dék-dék
mạ̄ gṳ̆-cẹ̄ṳ hṳ̄-diē; nṳ̄ chŭi-iòng
ô căi họ̄ gì buò-dọ̀ huòng, dék-
dék mạ̄ siăh ĭ gì ciū[k]. 12 Ĭng
Nguāi hiĕu-dék nṳ̄ gì guó-sék sê

sậ, nṳ̄ gì cộ̤i-áuk sê dâẹng;
nṳ̄ càng-hâi ngiê ìng, bô sêu
nẹ̀ng mạ̄-cẹ́ụk, lò̤h siàng muòng
kāu uǒng-kók gṳ̀ng nẹ̀ng[l]. 13 Gó-
chṳ̄ cī siŏh sì ô dé-hiê gì nẹ̀ng iâ
sâng-sâng ng cọ́ siăng; ǐng sê
hèng ngài-áuk gì sì-hâiu. 14 Nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng diŏh giù liòng-siêng,
ng-tẹ̄ng giù ngài-áuk, ciáh ậ
dáik uăk: ŏ̤h-ciŏng-uâng uâng-
iū gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-Huà, cièu
nṳ̄ sū gōng gì, dék-dék gâẹng nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng siŏh-dŏi. 15 Nṳ̄ diŏh
hièng ngài-áuk, tiáng liòng-
siêng[m], lò̤h siàng muòng kāu iâ
diŏh bīng-gṳ̆ng puáng-duáng:
hĕ̤k-chiā uâng-iū gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà ậ siĕ ŏng[n] lò̤h Iók-sáik
gă sū diông gì báh-sáng. 16 Gó-
chṳ̄ uâng-iū gì Ciō Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng gōng:
Lò̤h gáuk duâi gặ buóh ô gṳ̄-āi
gì siăng-ĭng; lò̤h gáuk dèu gặ-
háẹng nẹ̀ng buóh gōng, Aĭ ā! ăi
ā! ĭ buóh giéu cọ́ chèng gì nẹ̀ng
lì tiè-mà, lièng giéu ậ chióng ăi-
gọ̆ gì lì gṳ̄ āi[o]. 17 Lò̤h cẹ́ụng
buò-dọ̀ huòng, iâ dék-dék ô gṳ̄-
āi gì siăng-ĭng: ĭng Nguāi buóh
giàng guó nṳ̄ dṳ̆ng-găng[p], cuòi
sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
18 Nṳ̄-nẹ̀ng āi-uông Ià-Huò-Huà
gì nĭk-cī, dék-dék ô huô ā[s]! Ià-
Huò-Huà gì nĭk-cī ậ săng-miéh-
sék iáh nṳ̄ nĭ? ĭng sê háik-áng
mọ̀ guŏng gì nĭk-cī[t]. 19 Cêu
chiŏng nẹ̀ng biê săi, ngẹ̄ụ-diŏh
hṳ̀ng; hĕ̤k diē chió-diē chiú áik
chiòng lạ̄, bô kẹ́ụk lâu-siè gâ[u].
20 Ià-Huò-Huà gì nĭk-cī nọ̀-nŏ̤h ng
sê háik-áng, mọ̀ guŏng, ŭ-lók-lók
dŭ mọ̀ guŏng-mìng gì nĭk-cī mọ̀?
21 Nṳ̄-nẹ̀ng gì cáik-gĭ, sê Nguāi
hièng-hâung miēu-sê gì[a], Nguāi
iâ ng huăng-hĭ nṳ̄ gì duâi huôi.
22 Gā-sṳ̄ nṳ̄-nẹ̀ng hióng siĕu cié
gâẹng sŏ cié, Nguāi dék-dék ng
sêu-năk: gā-sṳ̄ hióng bùi gì ngṳ̀-
giăng cọ́ siā-ŏng cié, Nguāi iâ
dék-dék dŭ ng chẹ́ụ[b]. 23 Nṳ̄

l Am. 2: 7.
m Sp. 97: 10. I.m. 12: 9.
n C. 32: 30.
o 1 Il. 9: 17, 18.
p C. 12: 12.
s Ing. 1: 15.
t Ing. 2: 1, 2.
u 1 Il. 48: 44.
a Isa. 1: 14.
b Sp. 51: 16. Isa. 1: 11.
c Sd. 7: 42, 43.
d 2 L. 17: 6.
e Am. 3: 13; 4: 13.

---

a Am. 3: 9; 4: 1.
b C. 19: 5.
c Lg. 6: 24.
d Cs. 10: 10.
e 1 L. 8: 65. 2 L. 18: 34. Isa. 10: 9.
g 1 S. 17: 4.
h Isg. 12: 27.
i Am. 5: 23.

chióng gọ̆ gì siăng-ĭng, lò̤h Nguāi
méng-sèng nṳ̄ dŭ diŏh sák kọ́;
dàng kìng gì siăng-ĭng, Nguāi iâ
ng kīng tiăng. 24 Nṳ̄ găi-dŏng
sāi gṳ̆ng-ngiê tṳ̆ng-hèng chiông
cūi làu, sāi ngiê-lī piéng-hèng
chiông duâi ọ̀. 25 Ī-sáik-liĕk cŭk
ā, nṳ̄ câi-cā lò̤h kuōng-iā sé-sĕk
nièng, nọ̀-nŏ̤h ô hióng cié gâẹng
lạ̄-ŭk kẹ́ụk nguāi mọ̀[c]? 26 Nâ
nṳ̄ hṳ̄ siŏh sì kọ́ gŏng Mọ̀-lŏk gì
kăng, lièng nṳ̄ cê-gă sū cọ́ gì
ngēu-chiông Gĭ-ùng, cêu sê nṳ̄
sìng-mìng gì sĭng. 27 Gó-chṳ̄
Nguāi dék-dék sāi nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng
sêu niăh chiĕng-iè kọ́ Dâi-mā-
sáik ngiê-dậu[d], Ià-Huò-Huà
chĭng lọ̄ uâng-iū gì Siông-Dạ́[e] ô
ciŏng-uâng gōng.

Dậ 6 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk giĕu-ngọ̀ chiă-huà sêu huăk.

HUÀNG ăng-gṳ̄ Sùng siàng
gì, ăng-hàng gṳ̄-cẹ̄ụ Sák-mā-lé-ā
săng gì[a], cọ́ gáuk guók dậ ék
chók-miàng gì nẹ̀ng[b], sê Ī-sáik-
liĕk cŭk sū āi-kọ́ gì, gáuk-nẹ̀ng ô
huô ā[c]! 2 Nṳ̄ diŏh kọ́ Gák-nà[d];
iù hṳ̆-uái kọ́ Hăk-muăk[e] duâi
siàng: bô lò̤h kọ́ Hĭ-lé-sẹ̄ụ nẹ̀ng gì
siàng Giă-dĕk[g] chẹ́ụ káng: ĭ gì
guók nọ̀-nŏ̤h bī nṳ̄ gì guók gó họ̆
mọ̀? ĭ gì gīng-nôi nọ̀-nŏ̤h bī nṳ̄
gīng-nôi gó duâi mọ̀? 3 Nṳ̄-
nẹ̀ng nâ háng-dék gáung-huăk gì
nĭk-cī liê nṳ̄ cêng huông[h], bô sāi
bộ-ngiŏk gì ôi sŏng gẹ̄ụng;
4 gáuk-nẹ̀ng káung lò̤h siŏng
chiŏng-ngà gì mìng-chòng, dọ̄ lò̤h
káung-chòng, bô siăh iòng gṳ̀ng
dṳ̆ng gì gọ̆-iòng, gâẹng làng-diē
gì ngṳ̀-giăng; 5 ĭ chióng gọ̆ ậ
huô nẹ̀ng dàng kìng gì siăng-
ĭng[i]; bô cháung-cié ciă ngŏk-ké,
chiông Dâi-bĭk siŏh-iông; 6 bô
ẹ̄ụng duâi buŏi siăh ciū, bô sāi
gĭk dĕk cièng gì hiŏng-iù muák
sĭng lạ̄; chŭi-iòng Iók-sáik cŭk

ngệṳ diŏh căi-nâng, nâ ĭ dŭ ng
kū. 7 Gó-chṳ̄ ĭ-gáuk-nĕng dék-
dék sêu niăh kọ́[k], lọ̆h hṳ̄ sậ sêu
niăh gì sèng-dāu ĭ diŏh sĕng
giàng, dọ̄ lậ siăh ciū cói, ciā nĕng
gì siăng-ĭng iâ dék-dék sák kọ́.
8 Ciō Ià-Huò-Huà cī Cê-Gă siék-
siê[l], uâng-iū gì Siông-Dạ́ Ià-Huò-
Huà gōng: Ngā-gáuk cŭk gì
giēu-ngộ, sê Nguāi sū hâung gì:
ĭ gì gṳ̆ng-dâing sê Nguāi sū
hièng gì, gó-chṳ̄ Nguāi buóh
ciŏng ciā siàng, lièng siàng-diē gì
nĕng gâẹng nóh, dŭ gău kẹ́ṳk
siù-dĭk. 9 Gáu hiā sì-hâiu, gā-
sṳ̄ diông sĕk ciáh nĕng diŏh
siŏh lọ̆h gì chió, ĭ dék-dék dŭ
sī kọ́. 10 Sī nĕng gì báh-cẹ́ṳk,
gâẹng siĕu ĭ sĭng-sĭ gì, cêu ậ
dọ̀ ĭ sĭ-siū chók kọ́ chió ngiê-dāu,
bô muóng diŏh nôi bùng gì nĕng
gōng, Gó ô nĕng diŏh diē-sié mọ̀?
ciā nĕng éng gōng, Mọ̀: ĭ cêu ậ
gōng, Mọ̀ cọ́ siăng[m]; ĭng nguāi-
nĕng ng-tĕ̤ng gōng Ià-Huò-Huà
gì miàng. 11 Ĭng Ià-Huò-Huà ô
huák lêng, sāi nĕng páh duâi chió
dŭ dọ̄-huâi[n], páh sá chió dŭ
hūng-chọ́i kọ́. 12 Mā nọ̀-nóh ậ
bié lọ̆h làng-tàng méng-siông
mọ̀? nĕng nọ̀-nóh ậ sāi ngù kọ́
lậ hŭ-uái mọ̀? ĭng nṳ̄-nĕng ô sāi
sīng-puáng gì dâi biéng cọ́ dŭk
iŏk, sāi ngiê-lī gì guō biéng cọ́
ĭng-dìng[o]: 13 nṳ̄-nĕng sū huăng-
hī gì, dŭ sê kĕ̤ng, nṳ̄ bô gōng,
Nguāi-gáuk-nĕng sê ciā cê-gă
giòng, dáik ô sié-lĭk chiông gá̤ek
tīng chók. 14 Uâng-iū gì Siông-
Dạ́ Ià-Huò-Huà gōng, Ī-sáik-liĕk
cŭk ā, káng mọ̀, Nguāi buóh sāi
siŏh guók hĭng-kī páh nṳ̄[p]; ĭ dék-
dék páẹk-hâi nṳ̄, cệṳ diē Hăk-
muăk gì ôi-chéṳ gáu kuōng-iā
gì ộ[s].

k Am. 7: 11, 17.
l 1 Il. 22: 5; 51: 14.
m Am. 5: 13.
n Am. 3: 15.
o Am. 5: 7.
p 1 Il. 5: 15.
s 2 L. 14: 25.

Dậ 7 Ciŏng.

Huòng-tẹ̄ng, huōi, lièng dôi-sìng-sọ́h gì bī-ẹ̄u. Ā-mā-siâ uŏng gōng Ā-mọ̀-sệṳ.

CIŌ Ià-Huò-Huà cī-sê nguāi
siŏh-iông gì dâi[a]: cêu sê nĕng
tá guók uòng gák chāu ī-hâiu,
chāu bô huák ngà, ĭ ciáh huák
ngà sì-hâiu, Ciō cêu sāi huòng-
tẹ̄ng lì. 2 Huòng-tẹ̄ng siăh uòng
ciā dê-huŏng gì chọ̄-mŭk, nguāi
cêu gōng, Ciō Ià-Huò-Huà ā, giù
Nṳ̄ siá-miēng: nâ ng ciŏng-uâng,
Ngā-gáuk cŭk dẹ̄ng-nẹ̄ ậ dōng
dék dêu nĭ? ĭng ĭ ī-gĭng sŏi-mì.
3 Ciō Ià-Huò-Huà cêu huòi sĭng
diōng é, gōng: Nguāi ng gáung
ciā căi[b].
4 Ciō Ià-Huò-Huà bô cī-sê
nguāi siŏh iông gì dâi: cêu sê
Ciō Ià-Huò-Huà sāi huōi dĭng-
huăk báh-sáng; ciŏng ciā huōi
siēu dă chĭng-iŏng, iâ buóh sọ́
dă chèng-dê. 5 Nguāi cêu gōng,
Ciō Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ sāi
ciā huōi sák kọ́: nâ ng ciŏng-
uâng, Ngā-gáuk cŭk dẹ̄ng-nẹ̄ ậ
dōng dék dêu nĭ? ĭng ĭ ī-gĭng
sŏi-mì. 6 Ciō Ià-Huò-Huà cêu
huòi-sĭng diōng-é gōng: Nguāi iâ
ng gáung ciā căi.
7 Ciō Ià-Huò-Huà bô cī-sê
nguāi siŏh iông gì dâi: cêu sê ô
siŏh siéng chiòng, sê bìng dôi-
sìng-sọ́h dẹ́ṳk gì, Ciō chiū niēng
dôi-sìng-sọ́h kiê lọ̆h chiòng dīng.
8 Ià-Huò-Huà gâẹng nguāi gōng,
Ā-mọ̀-sệṳ ā, nṳ̄ ô káng-giéng sié-
nóh nĭ[c]? Nguāi éng gōng, káng-
giéng dôi-sìng-sọ́h. Ciō cêu gōng,
Káng mọ̀, Nguāi buóh ciŏng dôi-
sìng-sọ́h bóng lọ̆h Nguāi báh-
sáng Ī-sáik-liĕk dṳ̆ng-găng[d];
Nguāi iâ ng cái kuăng-ṳ̀ng ĭ. 9 Ī-
sák gì gọ̄-dài[e] dék-dék tiăh dọ̄, Ī-
sáik-liĕk gì séng-sū biéng huŏng-
liòng; Nguāi iâ buóh kī-lì sāi dọ̄-
giéng páh Ià-lọ̀-pọ́-áng siŏh gă[g].
10 Báik-dĕk-lé gì cié-sĭ[h] Ā-mā-
siâ dā-huák nĕng kọ́ giéng Ī-
sáik-liĕk uòng Ià-lọ̀-pọ́-áng[i],
gōng, Ā-mọ̀-sệṳ lọ̆h Ī-sáik-liĕk
cŭk dṳ̆ng-găng dùng mèu buōi
nṳ̄: ĭ hṳ̄ sậ uâ ciā guók mậ dōng

a Am. 8: 1.
b Ing. 2: 13. In. 3: 10.
c Am. 8: 2.
d 2 L. 21: 13.
e Cs. 26: 23, 25.
g 2 L. 15: 8—12.
h 1 L. 12: 32.
i Am. 1: 1.

dék dêu. 11 Ĭng Ā-mò̤-sê̤ṳ ciŏng-
uâng gŏng, Ià-lò̤-pó̤-áng dék-dék
sī lô̤h dô̤ â, Ī-sáik-liĕk báh-sáng
iâ dék-dék sêu niăh liê kó̤ buŏng
dê[k]. 12 Ā-mā-siâ gâe̤ng Ā-mò̤-
sê̤ṳ gŏng, Nṳ̄ có̤ siĕng-giéng gì,
nṳ̄ diŏh dò̤-biê kó̤ Iù-tái dê-
huŏng, lô̤h hŭ-uái īng-sĭk, lô̤h
hŭ-uái ê̤ṳ-ngiòng: 13 nṳ̄ ng-
tĕ̤ng cái gŏng ê̤ṳ-ngiòng[l] lô̤h
Báik-dĕk-lé: ĭng Báik-dĕk-lé sê
uòng gì séng-sū, uòng gì gĭng-
siàng[m]. 14 Ā-mò̤-sê̤ṳ cêu éng
Ā-mā-siâ gŏng, Nguāi buŏng-lài
ng sê siĕng-dĭ, iâ ng sê siĕng-dĭ
gì giăng; nâ nguāi sê iōng-iòng
gì[n], sê diáh iā ù-huă-guō gì nê̤ng:
15 nguāi ciéu-gó iòng-gùng gì sì-
hâiu, Ià-Huò-Huà cêu diêu
nguāi, hŭng-hó nguāi gŏng, Nṳ̄
kó̤ gŏng ê̤ṳ-ngiòng cī-sê Nguāi
báh-sáng Ī-sáik-liĕk cŭk. 16 Dăng
nṳ̄ diŏh tiăng Ià-Huò-Huà gì
uâ[o]: nṳ̄ gŏng, Ng-tĕ̤ng gŏng
ê̤ṳ-ngiòng cáik-bê Ī-sáik-liĕk
nê̤ng, ng-tĕ̤ng chók siŏh guó uâ
cáik-bê Ī-sák siŏh gă; 17 gó-
chṳ̄ Ià-Huò-Huà ŏ̤h-ciŏng-uâng
gŏng: Nṳ̄ gì lō̤-sieŭ dék-dék lô̤h
siàng-diē sêu lìng-ṳ̆k, nṳ̄ nàng-
nṳ̄-giāng dék-dék sī lô̤h dô̤ â, nṳ̄
gì dê dék-dék ké̤ṳk nê̤ng ê̤ṳng
liòng dê gì só̤h kó̤ buŏng; nṳ̄ cê-
gă iâ â̤ sī lô̤h ŭ-uói gì dê, Ī-sáik-
liĕk nê̤ng iâ dék-dék giéng niăh
kó̤, liê kó̤ buŏng dê-huŏng.

Dâ̤ 8 Ciŏng.

Ê̤ṳ-ngiòng Ī-sáik-liĕk buóh sêu miĕk.

CIŌ Ià-Huò-Huà bô cī-sê
nguāi siŏh iông gì dâi[a]: cêu sê ô
siŏh ciáh làng diō sṳ̆k gì guōi-cī.
2 Ciō gŏng, Ā-mò̤-sê̤ṳ ā, nṳ̄ ô
káng-giéng sié-nó̤h nĭ[b]? Nguāi
éng gŏng, Nguāi káng-giéng siŏh
ciáh làng diō sṳ̆k gì guōi-cī, Ià-
Huò-Huà cêu gâe̤ng nguāi gŏng,
Nguāi báh-sáng Ī-sáik-liĕk sák-
muōi gì nĭk-cī cêu buóh gáu[c];
Nguāi dék-dék ng cái kuăng-ṳ̀ng
ĭ[d]. 3 Ciō Ià-Huò-Huà gŏng, Gáu
hiā nĭk-cī, gṳ̆ng-dâing gì hī-
gō̤ dék-dék biéng có̤ ăi-gō̤:
muăng-sié ô cêng sâ̤ sī-sĭ; nê̤ng
dŭ liŭ ĭ chók ngiê-dâu kó̤, sâng-
sâng ng có̤ siăng[e]. 4 Nṳ̄-nê̤ng
ó̤i giòng ciéng gṳ̆ng nê̤ng gì gă-
ngiĕk, lièng miĕk ciā dê-huŏng
gṳ̆ng-kū gì báh-sáng, nṳ̄ diŏh
tiăng ciā uâ, 5 nṳ̄-nê̤ng gŏng,
Chĕ̤-ék nĭk miéh-nó̤h sì-hâiu â̤
guó, nguāi cêu â̤ cái tiéu ngū-
gók? ăng-sék nĭk miéh-nó̤h sì-
hâiu â̤ guó, nguāi cêu â̤ kŭi chŏng
tiéu siŏu măh[g]? liòng chók kó̤ gì
cĭng dâu ê̤ṳng sá̤ gì[h], siŭ diē
lì gì ngṳ̀ng cièng gēng dâe̤ng gì,
bô sāi ng gáu gṳ̆ng gì tiĕng-
bàng-dò̤ piéng nê̤ng[i]; 6 ê̤ṳng
ngṳ̀ng mâ̤ gṳ̀ng nê̤ng, ê̤ṳng siŏh
sĕ̤ng â̤ gì gá cièng mâ̤ gṳ̆ng-kū
gì báh-sáng[k], bô mâ̤ āng-bô gì
măh. 7 Ià-Huò-Huà cī Ngā-
gáuk gì ìng-iêu siék-siê gŏng,
Nguāi dék-dék īng-uŏng mò̤ mâ̤
gé-dék gáuk-nê̤ng sū hèng gì
dâi[l]. 8 Ĭng ciā dâi, dê nò̤-nó̤h
ng duâi dĕng-dâe̤ng mò̤? hŭ-uái
gṳ̄-mìng nò̤-nó̤h ng duâi pĭ-siŏng
mò̤[m]? ĭng ciòng dê buóh dŏng kī
chiông duâi ò̤; dŏng gèng lâu bô
â̤ ták lô̤h, chiông Ăi-gĭk ò̤[n].
9 Ciō Ià-Huò-Huà gŏng, Gáu hṳ̄
siŏh nĭk, Nguāi dék-dék sāi nĭk-
tàu ngū ciáng cêu lô̤h săng, bô
lô̤h nĭk-dŏng sì-hâiu, sāi dê dŭ
biéng áng kó̤[o]. 10 Nguāi iâ buóh
sāi nṳ̄ gì cáik-gĭ biéng có̤ chèu-
kū, sāi nṳ̄ sū chióng gì sĭ biéng
có̤ ăi-gō̤; Nguāi iâ buóh sāi
gáuk-nê̤ng iĕu lâ̤ buŏh muài-buó,
sāi gáuk-nê̤ng tié kó̤ tàu-huók[p];
bô sāi ciā guŏng-gīng cêu chiông
nê̤ng nâ siŏh gā giāng sī kó̤, pĭ-
siŏng tiè-mà siŏh-iông[s], ĭ gì giék-
guŏh dīng chiông duâi kū gì nĭk-
cī. 11 Ciō Ià-Huò-Huà gŏng,
Nĭk-cī buóh gáu, Nguāi dék-dék

k Am. 6:7.
l Am. 2:12.
m 1 L. 12:32.
n Am. 1:1.
o Am. 3:1.
a Am. 7:1.
b Am. 7:8.
c 2 Il. 4:13.
d Am. 7:8.
e Am. 6:9, 10.
g Nh. 13:15, 16.
h Mg. 6:10.
i Hs. 12:7.
k Am. 2:6.
l Hs. 8:13; 9:9.
m Hs. 4:3.
n Am. 9:5.
o 1 Il. 15:9. Mg. 3:6.
p Isa. 8:24.
s 1 Il. 6:26. Sp. 12:10.

gáung gĭ-huŏng lŏ̤h ciā dê, ng
sê ĭng mọ̄ liòng - chọ̄ ciáh gĭ-
huŏng, mọ̄ cūi ciáh dă-kák, nâ
sê ĭng mọ̄ dọ̄i tiăng Ià-Huò-Huà
gì uâ[t]. 12 Ĭ-gáuk-nẹ̄ng buóh iù
cī bĕng hāi giàng kó̤ hṳ̄ bĕng
hāi, cṳ̄ng báe̤k-sié giàng gáu
dĕ̤ng-sié; lài-uōng pàu-bié, sìng-
tọ̄ Ià-Huò-Huà gì uâ, nâ mā̤ tọ̄
dék diŏh. 13 Gáu hiā nĭk-cī,
săng-dék-hō̤ gì cṳ̄-niòng-giăng
gâe̤ng hâu-săng gì nẹ̄ng, ĭng chói
kák cêu pì-guông. 14 Huàng cī
Sák-mā-lé-ā hèng áuk sū lĭk gì
sìng-chiông[u], siék-siê gōng, Dáng
ā, nguông nṳ̄ gì Siông-Dā̤ ā̤ uăk;
bô gōng, Nguông Biĕk-sê-bă gì liê
ā̤ siòng-siòng cóng-liù; ciā nẹ̄ng
dŭ dék-dék buăk-dō̤, mọ̄ dăng-
dŏng cái kī lì.

Dā̤ 9 Ciŏng.

Mā̤ biê Siông-Dā̤ gì sĭng-puàng. Gáu muōi Dâi-bĭk gì chió cái gióng kī.

Ī-HÂIU nguāi káng-giéng Ciō
kiê lŏ̤h cié-dàng bòng-biĕng:
gōng, Nṳ̄ diŏh páh têu tàu, gĭ
siông gì liòng dŭ dêng-dâe̤ng: dō̤-
huâi diàng lŏ̤h cẹ̄ṳng-nẹ̄ng tàu-
siōng; gó ô ṳ̀-diōng gì nẹ̄ng,
Nguāi buóh kĕk dō̤-giéng tāi ĭ: dō̤-
câu gì, iâ mọ̄ dọ̄i dō̤-câu[a], diō-biê
gì, iâ mọ̄ dọ̄i diō-biê. 2 Ĭ chŭi-
iòng gŭk diē ĭng-hū, Nguāi buóh
ĕ̤ng chiū iù hṳ̆-uái tuă ĭ kī lì; ĭ
chŭi-iòng bà gáu tiĕng-dīng,
Nguāi dék-dék sāi ĭ iù hṳ̆-uái
gáung lŏ̤h lì[b]. 3 Ĭ chŭi-iòng kók
diŏh Gă-mĭk săng-dīng[c], Nguāi
dék-dék ā̤ tọ̄ diŏh; iù hṳ̆-uái
tuă ĭ chók lì, ĭ chŭi-iòng biê
Nguāi mĕk-ciŭ kók diŏh hāi-dā̤,
Nguāi dék-dék sāi hṳ̄-diē gì hāi
siè gā ĭ. 4 Ĭ chŭi-iòng kẹ̄ṳk siù-
dĭk niăh kó̤, Nguāi buóh sāi ĭ lŏ̤h
hṳ̆-uái sī diŏh dō̤ â: Nguāi mĕk-
ciŭ sì-siòng gáng-chák ĭ, ng sê
gáung hók kẹ̄ṳk ĭ, nâ sê gáung
huô lŏ̤h ĭ[d]. 5 Uâng-iū gì Ciō Ià-
Huò-Huà muŏ dê, dê cêu siĕu-
huā̤[e], gṳ̆-cẹ̄ṳ dê-siōng gì nẹ̄ng iâ
chèu-kū; ciòng dê dék-dék dōng
kī chiông duāi ọ̄; bô ták lŏ̤h
chiông Aĭ-gĭk ọ̄[g]. 6 Ciō kī ĭ gì
lèu-gó̤h lŏ̤h tiĕng-dīng, sāi dê có̤
gṳ̆ng-chŏng gì gĭ-cī; mêng ciā
hāi cūi dōng kī piéng làu lŏ̤h
dê-méng; Ciō gì miàng sê Ià-
Huò-Huà[h]. 7 Ià-Huò-Huà gōng,
Ī-sáik-liĕk cŭk ā, Nguāi nọ̄-nó̤h
ng dáung nṳ̄ chiông Gū-sĭk nẹ̄ng
mọ̄? Ĭng-dọ̄ Ī-sáik-liĕk cŭk chók
Aĭ-gĭk dê[i], sāi Hĭ-lé-sẹ̄ṳ nẹ̄ng
chók Ák-táuk[k], sāi Ā-làng nẹ̄ng
chók Gék dê[l], nọ̄-nó̤h ng sê
Nguāi mọ̄? 8 Ciō Ià-Huò-Huà
gì mĕk-ciŭ lā̤ chẹ̄ṳ ciā ngài-áuk
gì guók, Ià - Huò - Huà gōng,
Nguāi dék-dék iù dê-siōng dṳ̄ kó̤
ciā guók; nâ Nguāi ng cêng miĕk
Ngā-gáuk siŏh gă[m]. 9 Nguāi iâ
buóh huák lêng, buái Ī-sáik-liĕk
báh-sáng lŏ̤h gáuk guók dṳ̄ng-
găng, chiông nẹ̄ng sāi buái-gĭ
buái ngū-gók siŏh-iông, siŏh lăk
iâ mā̤ dâung lŏ̤h dê-â. 10 Nguāi
báh-sáng dṳ̄ng-găng hèng ngài-
áuk gì, dék-dék sī lŏ̤h dō̤ â, nâ
ĭ-gáuk-nẹ̄ng gōng, Ciā căi-huô
dék-dék mā̤ gáu nguāi lā̤[n], iâ mā̤
cū-ngâi nguāi.
11 Gáu hiā nĭk-cī, Nguāi buóh
cái kī ciā páh dō̤ kó̤ Dâi-bĭk gì
chió, buō hō̤ ciā puái-sŏng gì ôi-
chẹ̄ṳ; kī hō̤ ciā dō̤-huâi gì, siŭ-lī
hō̤-hō̤ gâe̤ng câi-cā siŏh-iông[o];
12 iâ buóh sāi Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng
dáik Ī-dṳ̄ng ṳ̀-diōng gì cṳ̄-mìng,
lièng hông Nguāi miàng gì ê-
băng ìng, cuòi sê có̤ ciā dâi gì Ià-
Huò-Huà sū gōng gì[p]. 13 Ià-
Huò-Huà gōng, Nĭk-cī buóh gáu,
dêu ciáh gák cêu ā̤ gĕ̤ng-cẹ̄ṳng,
cṳ̄ng ciáh iê cêu ā̤ sāi kă dăk
buò - dō̤[s]; sĭng ciū cẹ̄ṳ săng lā̤
dék lŏ̤h[t], cẹ̄ṳng săng - giăng làu
ciū gâe̤ng iù dīng sā̤. 14 Nguāi
iâ buóh sāi Nguāi gì báh-sáng Ī-

t Sp. 74: 9.
u Sm. 9: 21. 1 L. 12: 29, 30.
a Am. 2: 14.
b Sp. 139: 8.
c Am. 1: 2.
d 1 Il. 21: 10.
e Sp. 46: 6.
g Am. 8: 8.
h Am. 5: 8.
i C. 20: 2.
k 1 Il. 47: 4.
l Am. 1: 5.
m 1 Il. 30: 11.
n Am. 6: 3.
o Sd. 15: 16.
p Sd. 15: 17.
s Lc. 26: 5.
t Ing. 3: 18.

sáik-liĕk sêu niăh gì dŭ diōng lì[u],
ĭ buóh kī-gái puái-sōng gì siàng[a],
gṳ̆-cệṳ hṳ̄-diē; iâ buóh căi buò-
dọ̀ huòng, siăh ĭ gì ciū; cọ́ huòng
siăh ĭ gì guōi-cī[b]. 15 Nguāi dék-
dék căi-buòi ĭ-gáuk-nẹ̀ng lọ̆h ĭ
gô-dạ̄ gì dê, ī-hâiu mọ̀ nẹ̀ng ậ tạ́
ĭ bĕk kī[c] liê Nguāi sū sẹ́ṳ ĭ gì dê[d],
cuòi sê nṳ̄ gì Siōng-Dạ́ Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ.

u 1 Il. 30: 3.
a Isa. 61: 4.
b 1 Il. 31: 5.
c 1 Il. 24: 6.
d 1 Il. 3: 18.

O-BA-DI CU.

Dậ 1 Ciŏng.

Ī-dŭng ĭng giĕu-ngộ sêu miĕk. Ngā-gáuk dék-dék dáik géu.

Ọ̄-BĂ-DĪ sū dáik gì mĕk-sê.
Ciō Ià-Huò-Huà lâung Ī-dŭng
ciŏng-uâng gōng: Nguāi-gáuk-
nẹ̀ng iù Ià-Huò-Huà tiăng-giéng
séng-sék, ô sẹ́ṳ-ciā hông mêng kọ́
ê-băng dṳ̆ng-găng, gōng, Nṳ̄-
gáuk-nẹ̀ng diŏh kī-lì, nguāi-nẹ̀ng
găi-dŏng chók kọ́ gâẹng Ī-dŭng
gău-ciéng[a]. 2 Káng mọ̀, Nguāi
dék-dék buóh sāi nṳ̄ lọ̆h gáuk
guók dṳ̆ng-găng cọ́ sạ́: bô kẹ́ṳk
nẹ̀ng duâi káng-kĭng. 3 Dêu
diŏh làng-tàng kẹ̆ng dṳ̆ng-găng gì
nẹ̀ng, nṳ̄ sĭng-diē giĕu-ngộ cê-gă
muàng-piéng, nṳ̄ dêu gì sū-câi sê
cêng gèng; sĭng-diē cêu siōng
gōng, Diê-nẹ̀ng ô dăng-dŏng sāi
nguāi gáung lọ̆h bàng-dê. 4 Ià-
Huò-Huà gōng, Nṳ̄ chŭi-iòng
sĭng dīng gèng chiông ĭng-cēu,
nṳ̄ gì uŏ chŭi-iòng bóng diŏh
tiĕng-sĭng dṳ̆ng-găng, Nguāi dék-
dék sāi nṳ̄ iù hŭ-uái gáung lọ̆h
lì[b]. 5 Nṳ̄ ngệṳ-diŏh căi-huô cêng
duâi, gā-sṳ̄ băh-dâung gì chĕk lì
nṳ̄ lạ̄, hẹ̆k sê màng-buŏ gì chĕk
lì, ĭ nọ̀-nọ́h ng tău gáu cẹ́ṳk-é
ciáh sák mọ̀? gā-sṳ̄ diáh buò-dọ̀
gì nẹ̀ng lì, ĭ nọ̀-nọ́h ng làu gūi bì
mọ̀[c]? 6 Ī-suā kẹ́ṳk nẹ̀ng sĕu
guó, sū còng gì nọ́h dŭ kẹ́ṳk
nẹ̀ng sìng chók[d]. 7 Gâẹng nṳ̄ cọ́
iók gì nẹ̀ng dṳ̆k nṳ̄ chók kọ́ dê-
gái: gâẹng nṳ̄ huò-hộ gì nẹ̀ng
kĭ-piéng nṳ̄, iàng guó nṳ̄;
gâẹng nṳ̄ cạ siăh gì nẹ̀ng siék lọ̀-
uōng hâi nṳ̄: nṳ̄ dŭ mọ̀ dé-sék[e].
8 Ià-Huò-Huà gōng, Gáu hiā nĭk-
gĭ, Nguāi nọ̀-nọ́h ng sê dṳ̀-miĕk
ciā Ī-dŭng ô dé-hiê gì nẹ̀ng;
gâẹng ciā Ī-suā săng lạ̄ ô dé-
sék gì nẹ̀ng mọ̀[g]? 9 Tì-mâng[h] ā,
Nṳ̄ gì ṳ̄ng-sệṳ buóh sáung-dāng
duâi giăng, ī-dé Ī-suā săng gì
báh-sáng ciáh-ciáh dŭ tài kọ́.
10 Ī-suā cŭk, nṳ̄ dék-dék duâi
siēu-lạ̄, īng-uōng giéng dṳ̀-miĕk,
ĭng nṳ̄ kĕk bộ-ngiŏk káng-dâi nṳ̄
hiăng-diê Ngā-gáuk gă[i]. 11 Hṳ̄
siŏh nĭk nṳ̄ kiê diŏh dọ́i-méng,
káng-giéng bĕk guók nẹ̀ng dọ̀ ĭ gì
cài-ŭk, ê-băng ìng diē ĭ gì siàng-
muòng, tạ́ Ià-lô-sák-lēng nẹ̀ng
bĕk kău[k], nṳ̄ iâ gâẹng ciā siù-dĭk
siŏh-iông. 12 Nṳ̄ hiăng-diê ngệṳ-
diŏh căi-huô gì nĭk-cī, nṳ̄ ng găi
muōng chẹ́ṳ ĭ, Iù-tái gì cṳ̄-mìng
miĕk-uòng gì nĭk-cī, nṳ̄ ng găi
huăng-hī; káung-kū gì nĭk-cī, nṳ̄
ng găi báh chói duâi kuă.
13 Nguāi gì báh-sáng cọ̆ nâng gì
nĭk-cī, nṳ̄ ng găi diē ĭ siàng-
muòng; ĭ cọ̆ nâng gì nĭk-cī, nṳ̄
ng găi muōng chẹ́ṳ ĭ sêu kū;

a 1 Il. 49: 14—16. Ieg. 25: 12—14.
b Isa. 14: 13—15.
c 1 Il. 49: 9.
d 1 Il. 49: 10.
e 1 Il. 49: 7.
g Isa. 29: 14.
h Am. 1: 12.
i Cs. 27: 41. Msg. 20: 20, 21.
k Ing. 3: 3.

ĭ cŏ̤ nâng gì nĭk-cī, nṳ̄ ng găi
chiŏng chiū dŏk ĭ cài-ŭk. 14 Iâ
ng găi kiê diŏh săng-chă-diô, tài ĭ
dò̤-biê gì nẹ̤ng; ĭ cŏ̤-nâng gì nĭk-
cī, nṳ̄ ng găi ciŏng ĭ ṳ̀-diông gì
nẹ̤ng hó kĕ̤ṳk siù - dĭk. 15 Ià-
Huò-Huà dĭng-huăk liĕk guók gì
nĭk-cī buóh gáu lō̤[l]: bìng nṳ̄
ciŏng-iông káng-dâi nẹ̤ng, Ĭ iâ
buóh ciŏng-iông káng-dâi nṳ̄; nṳ̄
gì bó̤-éng dék-dék gṳ̆i nṳ̄ cê-gă
tàu-siông[m]. 16 Nṳ̄ - gáuk - nẹ̤ng
sèng-nĭk lō̤h Nguāi séng săng[n]
iéng-lŏk siăh ciū, dăng ī - hâiu
gáuk guók gì nẹ̤ng dék - dék
siòng-siòng siăh kū buŏi, muōng
siăh muōng tŏng, sāi ĭ dŭ biéng
mò̤, céng chiông muôi chók-sié
siŏh-iông. 17 Dŏng-sì diŏh Sùng
săng, nẹ̤ng ạ̤ dáik géu[o], ciā ôi-
chéṳ iâ siàng có̤ séng-dê; Ngā-
gáuk cŭk ạ̤ dáik ĭ gì gĭ-ngièk.
18 Ngā - gáuk cŭk buóh chiông
huōi, Iók-sáik cŭk buóh chiông

l Ing. 1: 15.
m 1 Il. 50: 29. Hb. 2: 8.
n Ing. 3: 17.
o Ing. 2: 32.
p Isa. 10: 17.
s Isg. 25: 14.
t Isa. 19: 20.
u Sp. 22: 28. Msl. 11: 15.

huōi-iêng[p], Ī-suā cŭk buóh chiông
măh gō̤, gáuk-nẹ̤ng ạ̤ bóng huōi
siĕu ĭ, sāi ĭ miĕk cêng: Ī-suā cŭk
dṳ̆ng-găng iâ mò̤ làu siŏh gā
nẹ̤ng[s]; ĭng Ià-Huò-Huà ô ciŏng-
uâng gōng lāu. 19 Nàng huŏng
gì nẹ̤ng dék-dék dáik Ī-suā săng;
dêu bàng - dê gì nẹ̤ng dék-dék
dáik Hĭ-lé-sĕ̤ṳ gì dê: iâ dáik Ī-
huák-lèng gâẹ̤ng Sák-mā-lé-ā gì
chèng-dê: Biêng-ngā-mīng cŭk
dék - dék dáik Gĭ - liĕk. 20 Ī-
sáik-liĕk cŭk kĕ̤ṳk nẹ̤ng niăh kó̤ gì
nẹ̤ng dék-dék dáik Giă-nàng nẹ̤ng
gì dê-huŏng, gáu Sák-lĕk-huák;
Ià-lô-sák-lēng kĕ̤ṳk nẹ̤ng niăh
kó̤ gì nẹ̤ng, dăng dêu diŏh Sặ-
hưák - lá, dék - dék dáik nàng
huŏng gì gâing-siàng. 21 Géu ĭ
gì nẹ̤ng[t] dék - dék ạ̤ gáu Sùng
săng, sĭng-puáng Ī-suā săng; ciā
guók dék-dék sṳ̆k diŏh Ià-Huò-
Huà[u].

IOK-NA CU

Dạ̤ 1 Ciŏng.

Iók-nā ng bìng mêng sêu huăk.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô uâ hiēu-ĕ̤ṳ
Ā-mī-tái gì giāng Iók-nā[a], gōng,
2 Nṳ̄ diŏh kī-sĭng kó̤ Nạ̤-nạ̤-mì
duâi siàng[b], duâi siăng cáik-bê ĭ;
ĭng ĭ gì ngài-áuk, Nguāi diŏh siông-
sié ī-gĭng tiăng-giéng lāu[c]. 3 Nâ
Iók-nā ó̤i liê Ià-Huò-Huà méng-
sèng, dā-sáung diō-biê lō̤h Dâi-
sék[d]; cêu lō̤h kó̤ Iók-pá, diū-diū
ngĕ̤ṳ-diŏh siŏh dèu sùng buóh kó̤
Dâi-sék: cêu dò̤ sùng gá kĕ̤ṳk
sùng-ciō, siông sùng dák ĭ cạ̤ kó̤

a 2 L. 14: 25.
b Cs. 10: 11, 12. In. 3: 3; 4: 11.
c Msl. 18: 5.
d In. 4: 2.
e Sp. 107: 25.

Dâi - sék, diō - biê Ià-Huò-Huà
méng-sèng. 4 Nâ Ià-Huò-Huà
sāi guòng - hŭng duâi kī, hāi -
lâung dōng gèng[e], ī - dé sùng
ciŏng buóh puái kó̤. 5 Cūi-chiū
cêng giăng, gáuk-nẹ̤ng kōng-giù ĭ
gì sìng-mìng; bô ciŏng sùng lạ̤
huó-ŭk ké lō̤h hāi lạ̤, sāi sùng ạ̤
kĭng. Nâ Iók-nā kī-sĕng lō̤h kó̤
sùng-dū diē-sié, dăng dō̤ lạ̤ káung
lō̤h-mìng kó̤. 6 Sùng - ciò cêu
lì gâẹ̤ng ĭ gōng, Ciŏng-gì gó lạ̤
káung, diŏh kī-lì kōng-giù nṳ̄ gì
Siông-Dạ̤, hĕ̤k-chiā Siông-Dạ̤ ạ̤
sṳ̆ - niêng nguāi-gáuk-nẹ̤ng, sāi

nguāi miĕng - dék sī - uòng.
7 Cę̤ng - nę̤ng cặ gōng, Nguāi-
nę̤ng găi-dŏng bĕk kău, ché káng
ngê̤ṳ ciā căi-huô, sê ĭng diê-nę̤ng
gì iòng-gó. Cêu bĕk kău niĕng
diŏh Iók-nà. 8 Cę̤ng-nę̤ng cêu
gâe̤ng Iók-nā gōng, Nguāi-nę̤ng
ngê̤ṳ ciā căi-huô, sê ĭng diê-nę̤ng
gì iòng-gó, chiāng nṳ̄ gâe̤ng nguāi
gōng; nṳ̄ cọ̄ sié-nọ̆h sĕng-ngiĕk?
cê̤ṳ dę̤ng-nę̤ lì? sê diê siŏh guók
nę̤ng? diê ôi gì báh - sáng?
9 Iók-nā éng ĭ gōng, Nguāi sê
Hĭ-báik-lài nę̤ng; géng-ói tiĕng-
siông gì Siông - Dá̤ Ià - Huò -
Huà, cêu sê cháung-cọ̄ hāi gâe̤ng
dê gì Ciō[g]. 10 Cę̤ng-nę̤ng cêu
duâi giăng, gâe̤ng ĭ gōng, Nṳ̄
ciŏng-gì ciŏng-uâng cọ̄? Gáuk-
nę̤ng ạ̄ hiēu-dék Iók-nā lạ̄ diō-biē
Ià-Huò-Huà méng - sèng, ĭng ĭ
báik-cèng ô gâe̤ng ĭ gōng lâu.
11 Cę̤ng-nę̤ng cêu gâe̤ng ĭ gōng,
Dăng nguāi - nę̤ng găi - dŏng
ciŏng-iông káng-dâi nṳ̄, săi hāi
lŏ̤h nguāi lạ̄ bìng-cêng kọ́, ĭng
hiă sì - hâiu, hāi - lâung muōng
duâi muōng iông kī-lì. 12 Iók-
nā éng ĭ gōng, Nṳ̄ ciŏng nguāi
cŏ̤h lŏ̤h hāi lạ̄, ŏ̤h-ciŏng-uâng hāi
ciáh ạ̄ bàng-cêng: ĭng nguāi ạ̄
hiēu-dék nṳ̄-gáuk-nę̤ng ngê̤ṳ ciā
duâi hŭng-lâung, sê ĭng nguāi gì
iòng-gó. 13 Nâ cę̤ng-nę̤ng chók
lĭk táung-ciŏng ói lę̤ng ngiâng;
ĭng-ôi pŏ̤-lâung cêng duâi, muōng
iông kī, mọ̄ dăng - dŏng gáu.
14 Gó-chṳ̄ cę̤ng-nę̤ng dọ̄-gó Ià-
Huò-Huà gōng, Ià-Huò-Huà ā,
Nṳ̄ sùi-é hèng ciā dâi[h], giù Nṳ̄
mŏ̤h săi nguāi-nę̤ng, ĭng ciā nę̤ng
gì sĕng-mêng, dŭ sī-uòng kọ́: iā
mŏ̤h săi mọ̄ cọ̄i gì háik gṳ̆i lŏ̤h
nguāi-gáuk-nę̤ng lạ̄[i]. 15 Cę̤ng-
nę̤ng cêu ciŏng Iók-nā cŏ̤h lŏ̤h
hāi lạ̄: hāi-lâung cék-káik bìng-
cêng[k]. 16 Cę̤ng-nę̤ng cêu duâi
géng-ói Ià-Huò-Huà; hióng cié
hṳ̄ nguông lŏ̤h Ià - Huò - Huà.
17 Ià-Huò-Huà ê̤ṳ-bê lā duâi ngṳ̀
tŏng Iók-nā; Iók-nā diŏh ngṳ̀
bók-lọ̄-diē săng nĭk săng buŏ[l].

g Sp. 146: 6.
h Sp. 115: 3.
i Sm. 21: 8.
k Sp. 65: 7; 89: 9. Lg. 8: 24.
l Mt. 12: 40.

Dạ̄ 2 Ciŏng.

Iók-nā gì-dọ̄ gì uâ.

IÓK-NĀ cê̤ṳ ngṳ̀ bók-lọ̄-diē,
dọ̄-gó ĭ gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà, gōng,
2 Nguāi ngê̤ṳ - diŏh căi-nâng,
kōng-giù Ià-Huò-Huà,
Ciō éng nguāi lâu;
Nguāi cê̤ṳ ĭng - găng gì tăi
dṳ̆ng-găng lạ̄ gáe̤,
Ciō tiăng-giéng nguāi gì siăng-
ĭng lâu[a].
3 Ciō cŏ̤h nguāi diŏh chĭng -
iŏng lŏ̤h hāi dâi-dŏng[b],
Hāi-cūi kuàng-ùi nguāi;
Ciō gì hùng dọ̀ duâi lâung mĭk
guó nguāi gì tàu[c].
4 Nguāi cêu gōng, nguāi ī-gĭng
giéng dṳ̆k lŏ̤h Ciō méng -
sèng[d];
Nâ nguāi dék-dék cái ngiông-
uông Ciō gì séng dâing.
5 Hṳ̄ sạ̄ cūi kuàng-ùi nguāi,
buóh miĕk nguāi gì sĕng-
mêng[e],
Chĭng-iŏng sê̤ṳ-hióng ùi diŏh
nguāi;
Hāi châu dièng nguāi gì tàu.
6 Nguāi giâ gáu săng-dạ̄, dê gì
cháung sê̤ṳ - hióng ùi-diŏh
nguāi;
Ĭng-uōng mọ̀ dék chók:
Nâ nguāi gì Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà iù ciā kăng lạ̄ cīng-géu
nguāi uăk-miâng.
7 Nguāi sĭng-diē ciŏk-uông sì-
hâiu, cêu sṳ̄-niêng Ià-Huò-
Huà:
Nguāi gì gì-dọ̄ gáu Ciō méng-
sèng, cêu sê gáu Ciō séng
dâing hṳ̄-diē[g].
8 Āi-ciā hṳ̄-gā gì ngēu-chiông[h],
Ciā nę̤ng sê liê kọ́ ŏng Ciō.
9 Nâ nguāi dék - dék ê̤ṳng
gāng-siā gì siăng-ĭng, hióng
cié lŏ̤h Siông-Dá̤;

a Sp. 3: 4; 120: 1. 2 Il. 3: 55, 56.
b Sp. 88: 6.
c Sp. 42: 7.
d Sp. 31: 22.
e Sp. 69: 1.
g 2 Ld. 30: 27.
h Sp. 31: 6.

Nguāi sū hṳ̄ gì nguông dék-
dék dèng[i].
Cīng-géu gì ŏng sê iù Ià-Huò-
Huà lā̤ lì[k].
10 Ià-Huò-Huà cêu hŭng-hó ciā
ngṳ̀, ngṳ̀ cêu tó chók Iók-nā lŏ̤h
dê lā̤.

Dā̤ 3 Ciŏng.

Iók-nā diòng mêng kuóng Nā̤-nā̤-mì, ĭ kīng huói-gāi.

IÀ-HUÒ-HUÀ dā̤ nê chéṳ ô
uâ hiēu-ê̤ṳ Iók-nā, gōng, 2 Nṳ̄
diŏh kī-sĭng kó̤ Nā̤-nā̤-mì duâi
siàng[a], diòng Nguāi sū hiēu-ê̤ṳ
nṳ̄ gì uâ gâe̤ng ĭ gōng. 3 Iók-nā
cêu bìng Ià-Huò-Huà gì mêng-
lêng, kī-sĭng kó̤ Nā̤-nā̤-mì. Nā̤-
nā̤-mì siàng sê cêng guōng-kuák,
siàng gì sé̤ṳ-huŏng-hióng diŏh
giàng săng nĭk ciáh ā̤ cêng.
4 Iók-nā diē siàng, giàng siŏh
nĭk cêu gáe̤ gōng, Sé-sĕk nĭk
hâiu Nā̤-nā̤-mì dék-dék dṳ̀-
miĕk kó̤. 5 Nā̤-nā̤-mì báh-
sáng séng Siông-Dá̤[b]; cêu diòng
mêng, sāi nêng cê̤ṳ duâi gáu
sá̤, dŭ diŏh géng-siăh sê̤ṳng
muài-ĭ. 6 Nā̤-nā̤-mì gì guók
uòng tiăng-giéng ciā dâi, ĭ cêu
liê ôi, táung kó̤ dièu hŭk[c], sê̤ṳng
muài-ĭ, sô̤i lŏ̤h huōi-hŭ lā̤[d]. 7 Bô
gâe̤ng ĭ duâi sìng-cṳ̄ diòng mêng,
lŏ̤h tŭng Nā̤-nā̤-mì siàng hŭng-
hó gōng[e], Nêng gâe̤ng tàu-săng
ngṳ̀-iòng dŭ ng-tĕ̤ng siăh nŏ̤h:
cêu sê ng-tĕ̤ng siăh liòng-chō̤, iâ
ng-tĕ̤ng siăh cūi: 8 nâ nêng
gâe̤ng tàu-săng găi-dŏng sê̤ṳng
muài-ĭ, duâi siăng giù Siông-Dá̤:
gáuk-nêng iâ găi-dŏng liê kó̤ ĭ
gì ngāi-áuk[g], lièng ĭ chiū sū
hèng bō̤-ngiŏk gì dâi[h]. 9 Hĕk-
chiā Siông-Dá̤ ā̤ huòi-sĭng diōng-
é[i], sák kó̤ Ĭ duâi nô-ké[k],
miēng-dék Nguāi-nêng sī-uòng.
10 Siông-Dá̤ káng-giéng cé̤ṳng-
nêng sū có̤ gì dâi, liê kó̤ ĭ gì
ngāi-áuk; Siông-Dá̤ cêu huòi-
sĭng diōng-é, sū gōng buóh
gáung gì căi, cêu ng gáung lŏ̤h
ĭ-gáuk-nê̤ng lā̤[l].

Dā̤ 4 Ciŏng.

Iók-nā uóng-táng Ià-Huò-Huà. Bĭ-muài gì bĭ-ê̤ṳ.

IÓK-NĀ cêu duâi ng huăng-
hĭ ciā dâi, cêng kó̤ sāi-sáng.
2 Dō̤-gó̤ Ià-Huò-Huà gōng, Aĭ ā,
Ià-Huò-Huà ā, nguāi diŏh buōng
dê-huŏng nò̤-nŏ̤h ng sê ciŏng-
uâng gōng bā̤? Ĭng-chṳ̄ nguāi
ī-sèng buóh diō-biê lŏ̤h Dâi-sék[a]:
ĭng nguāi ā̤ hiēu-dék Nṳ̄ sê cṳ̄-pĭ
lìng-mīng gì Siông-Dá̤, dŭ mò̤
gék-ké, bô ô duâi ìng-ái, siòng-
siòng huòi-sĭng diōng-é, mò̤
gáung sū gōng gì căi-huô[b].
3 Dăng nguông Ià-Huò-Huà ciŏng
nguāi uăk-miâng tō̤ diōng[c]; ĭng
nguāi cái dék sī kó̤ bĭ uăk lā̤ gó
hō̤. 4 Ià-Huò-Huà gâe̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄ ciŏng-uâng sāi-sáng sê hō̤
mò̤? 5 Iók-nā cêu chók siàng,
sô̤i lŏ̤h siàng dĕ̤ng-sié, diŏh hŭ-
uái dák lā bàng, sô̤i bàng gì ōng-
â lā̤ dīng, káng ciā siàng ā̤ gáu
săng-miéh-sék. 6 Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ ê̤ṳ-bê siŏh dău bĭ-muài
chéu, sāi ĭ diōng duâi, ciā Iók-nā
gì tàu, sāi ĭ tuák-liê kū-chū.
Iók-nā ĭng-ôi ciā bĭ-muài cêng
huăng-hĭ. 7 Gáu dā̤ nê nĭk tiĕng
chĭng-chĭng-guŏng, Siông-Dá̤ ê̤ṳ-
bê lā tĕ̤ng siăh ciā bĭ-muài, ī-dé
dŭ gṳ̆ kó̤. 8 Gáu nĭk-tàu chók
gì sì-hâiu, Siông-Dá̤ ê̤ṳ-bê lā
cêng iĕk gì dĕ̤ng hŭng chuŏi lì;
nĭk-tàu puŏh Iók-nā gì tàu, sāi ĭ
pì-guōng cê-gă ô̤i sī, gōng, Nguāi
sī kó̤ bĭ uăk lā̤ gó hō̤. 9 Siông-
Dá̤ gâe̤ng Iók-nā gōng, Nṳ̄ ĭng
ciā bĭ-muài sāi-sáng, ā̤ hăk lī mò̤?
Iók-nā éng gōng, Nguāi sāi-sáng
gáu sī sê hăk lī ă. 10 Ià-Huò-
Huà gōng, Ciā bĭ-muài nṳ̄ mò̤ tá̤
ĭ lò̤-kū, iâ mò̤ sāi ĭ diōng-duâi;
siŏh buō săng kī, siŏh buō gṳ̆ kó̤

i Sp. 50: 14.
k Sp. 3: 8.
a In. 1: 2.
b Mt. 12: 41. Lg. 11: 32.
c Isg. 26: 16.
d Ib. 2: 8.
e 2 Ld. 20: 3.
g 1 Il. 18: 11; 36: 3.
h Isa. 59: 6.
i 2 S. 12: 22. Ing. 2: 14.
k Sp. 85: 3.
l 1 Il. 18: 8.
a In. 1: 3.
b Ing. 2: 13.
c 1 L. 19: 4.

nṳ̄ bô ô kō̤-lèng Ĭ: [11] nâ ciā Nà̤-
nà̤-mì duâi siàng[d], hṳ̄-diĕ ô sĕk-
nê uâng nę̤ng mō̤ dăng-dŏng
hŭng-biék cō̤ êu chiū, lièng ô cêng
sâ̤ tàu-săng, Nguāi nō̤-nó̤h ng
găi-dŏng kō̤-lèng ciā siàng mō̤?

d In. 1: 2; 3: 2.

MI-GIA CU.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Mī-giā ę̤ṳ-ngiòng Iù-tái lièng Ī-sáik-liĕk.

DŎNG Iók-dáng, Ā-hăk-sę̤ṳ,
Hī-sâ̤-gă, ciék-sṳ̆k có̤ Iù-tái uòng
sì-hâiu[a], Ià-Huò-Huà ô uâ ę̤ṳ
Mò̤-lī-să nę̤ng Mī-giă[b], Ĭ dáik
mĕk-sê ę̤ṳ Sák-mā-lé-ā, gâ̤eng Ià-
lô-sák-lēng, gōng.
[2] Uâng-mìng, nṳ̄ dṳ̆ diŏh
tiăng; dê gâ̤eng dê-siōng gì, nṳ̄
dṳ̆ diŏh dìng-ngê tiăng: Ciō Ià-
Huò-Huà dék-dék iù Ĭ séng
dâing lâ̤[c] có̤ céng-giéng, cáik-bê
nṳ̄-nę̤ng. [3] Ĭng Ià-Huò-Huà iù
Ĭ gì sū-câi chók lì[d], buóh gáung-
lìng dăk lŏ̤h dê lâ̤ dīng gèng gì
ôi-chę̤ṳ[e]. [4] Cī sâ̤ săng buóh lŏ̤h Ĭ
kă-â siēu-huá, săng-gók hŭng-
lié chiông lăk lŏ̤h huōi méng-
sèng iòng kó̤[g], bô chiông cūi iù
săng-ngàng lâ̤ làu lŏ̤h lì. [5] Cuòi
dṳ̆ sê ĭng Ngā-gáuk cŭk gì kiĕng-
guó, lièng Ī-sáik-liĕk gă gì cōi-
áuk[h]. Ngā-gáuk cŭk gì kiĕng-guó
sê sié-nó̤h nĭ? nò̤-nó̤h ng sê Sák-
mā-lé-ā bâ̤? Iù-tái gì gō̤-dàng
sê sié-nó̤h nĭ? nò̤-nó̤h ng sê Ià-
lô-sák-lēng bâ̤? [6] Ĭng-chṳ̄ Nguāi
buóh sāi Sák-mā-lé-ā biéng
chiông chèng lâ̤ gì siŏh dōi, bô
chiông căi buò-dò̤ huòng gì ôi-
chę̤ṳ: Nguāi iâ buóh ciŏng ciā
siàng gì siŏh cō̤h lŏ̤h săng-gók
sāi Ĭ gì dê-gī ló chók[i]. [7] Ĭ
gì ngēu-chiông dṳ̆ buóh páh
hŭng-chó̤i, sū dáik gì cài-ŭk dṳ̆
kę̤ṳk huōi siēu kó̤, Nguāi buóh
ciŏng ĭ lūng-cūng gì sìng-chiông
hūi-miĕk: ĭng Ĭ sū-iū gì cài-ŭk
hō̤ chiông gê-nṳ̄ sū dáik gì siōng-
sę̤ṳ, ī-hâiu iâ buóh cái có̤ gê-nṳ̄
gì siōng-sę̤ṳ. [8] Siĕng-dĭ gōng,
Nguāi ĭng ciā dâi buóh ăi-kók
châ̤-liòng, chiáh sĭng ló-tâ̤ kó̤
giàng[k]: Nguāi buóh pĭ-siōng
hăng-giéu chiông chài-lòng, kṳ̄
siăng giéu chiông dō̤ cēu[l]. [9] Ĭng
Sák-mā-lé-ā sū sêu gì siōng mâ̤
muŏk[m], ciā căi iâ gáu Iù-tái; siù-
dĭk ék-dĭk gáu Nguāi báh-sáng gì
muòng, cêu sê gáu Ià-lô-sák-lēng.
[10] Ciā dâi ng-tę̤ng diòng lŏ̤h Giă-
dĕk[n], iâ ng-tę̤ng tiè-mà: diŏh
Báik-ák-lăk nguāi lŏ̤h tù lâ̤ liéng-
liéng-diōng. [11] Să-báik gṳ̄-mìng,
nṳ̄ dék-dók ló-tâ̤, dīng siēu-lâ̤
giàng kó̤: Sák-nàng gṳ̄-mìng dṳ̆
ng chók lì; Báik-ī-siék iâ duâi
pĭ-siōng, mò̤ ôi-chę̤ṳ kę̤ṳk nṳ̄
cę̤ṳ-cī. [12] Mā-lŭk gṳ̄-mìng kṳ̄
sĭng āi-uông hók-ké: ĭng căi-huô
iù Ià-Huò-Huà lâ̤ gáung gáu Ià-
lô-sák-lēng siàng-muòng[o].
[13] Lăk-gék[p] gṳ̄-mìng ā, nṳ̄ diŏh
sāi dīng â̤ bié gì mā tăi chiā: nṳ̄
kī-sĕng iū-hę̤k Sùng siàng gì báh-
sáng huâng cō̤i; ĭng Ī-sáik-liĕk
nę̤ng gì kiĕng-guó hiĕng diŏh nṳ̄
dṳ̆ng-găng. [14] Ĭng-chṳ̄ nṳ̄ dék-
dék ciŏng lâ̤-ŭk sâ̤eng Mò̤-lī-să-

a Isa. 1: 1. Hs. 1: 1.
b 1 Il. 26: 18.
c Sp. 11: 4. In. 2: 7. Hb. 2: 20.
d Isa. 26: 21.
e Am. 4: 13.
g Sp. 97: 5.
h Mg. 3: 8.
i Isg. 13: 14.
k Isa. 20: 2.
l Ib. 30: 29.
m Hs. 5: 13.
n 2 S. 1: 20.
o Am. 3: 6.
p 2 L. 18: 14, 17.

giă-dĕk: Ī-sáik-liĕk uòng āi-
kọ́ Ā-gáik-sék[s] gì gáuk gă, cêu
chiông āi-kọ́ hṳ̄-pèu gì nọ̀h.
15 Mā-lī-să[t] gṳ̄-mìng ā, Nguāi
buóh sāi dáik ciā dê gì siù-ìng
gáu nṳ̄ lạ̄: Ī-sáik-liĕk cŏng-gói gì
nêng buóh gáu Ā-tū-làng[u].
16 Nṳ̄ găi-dŏng, ĭng nṳ̄ dīng tiāng
gì giāng-niè, dụ̀ kọ́ tàu-huók[a]:
sāi nṳ̄ gì tàu guŏng-mŏ̤-mŏ̤,
chiông lák-tàu gì ĭng-cēu; ĭng nṳ̄
gì giāng-niè gióng niăh, dŭ liê nṳ̄
kọ́.

Dặ 2 Ciŏng.

Hèng bọ̆-ngiŏk gì dék-dék ô huô. Ṳ̄-diông gì nêng dáik géu.

HUÀNG lŏ̤h mìng-chòng lạ̄
mèu bók-ngiê, dā-sáung sià-áuk
gì dâi[a], gáu tiĕng-guŏng cā, ĭng
ĭ chiū ô lĭk cọ́ cêu kọ́ cọ́, ciā
nêng dék-dék ô huô ā. 2 Ĭ tăng
nêng gì chèng, cêu kọ́ dŏk; tăng
nêng gì chió-ók, cêu kọ́ cióng[b]:
bô kŏ̤-ngiŏk nêng lièng ĭ gì chió,
cêu sê nêng gâeng ĭ gì ngiĕk-
săng. 3 Gó-chṳ̄ Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gŏng: Nguāi sĭng lĭk-
é gáung huăk lŏ̤h nṳ̄ cĭ siŏh gă,
chiông dâeng áik bóng nṳ̄ dâu-
gáuk lạ̄ mâ̤ táung dék kọ́, nṳ̄ iâ
mâ̤ cái gŏ̤-ngô̤ lạ̄ giàng; ĭng ciā
sì-hâiu sê gáung căi gì nĭk-cī.
4 Dŏng-sì nêng buóh kĕk sṳ̆k-
ngṳ̄ uâ bàng-lâung nṳ̄[c], cọ́ lā
pĭ-siŏng gì gŏ̤, gŏng, Nguāi-nêng
dŭ sŏi-bâi: Ciō ciŏng nguāi báh-
sáng gĭ-ngiĕk, huăng kéuk bĕk-
nêng dáik kọ́: sāi ciā ngiĕk dŭ
liê nguāi kọ́, ciŏng nguāi gì
chèng-dê buŏng kéuk hiā buôi-
ngĭk gì nêng. 5 Ĭng-chṳ̄ diŏh
Ià-Huò-Huà gì gṳ̆ng-huôi lạ̄, nṳ̄
ī-hâiu dŭ mọ̀ nêng niĕng kău
êung ŏ̤h liòng dê. 6 Nêng dọ́i
siĕng-dĭ gŏng, Nṳ̄ ng sāi gŏng êu-
ngiòng[d]. Ĭng-chṳ̄ siĕng-dĭ dék-
dék mâ̤ cái gŏng êu-ngiòng kéuk
ciā nêng tiăng: lìng-ṳ̆k gì dâi
ĭng-nguòng dŭ mâ̤ sák. 7 Nṳ̄-
nêng chĭng cọ́ Ngā-gáuk gì siŏh
gă, Ià-Huò-Huà gì Sìng nọ̀-nọ̀h
kĭng-ṳ̀ng-ê huák sáng mọ̀? Cī sâ̤
dâi nọ̀-nọ̀h sê Ĭ sū cọ́ gì bâ̤? Ciō
gŏng, Nguāi gì uâ nọ̀-nọ̀h ng sê
sāi ciáng-dĭk hèng sêu gì nêng
dáik iáh bâ̤? 8 Nguāi báh-sáng
ciā sì-hâiu chiông siù-ìng kĭ lì:
gáuk-nêng ăng-cêng guó diô dŭ
ng ói cĕng-dáiu, nṳ̄-nêng cêu dŏk
ĭ sĭng méng gâeng sĭng-diē gì
ĭ-siòng. 9 Nguāi báh-sáng gì hô-
nṳ̄, nṳ̄ cêu dṳ̆k ĭ liê kọ́ ăng-lŏk
gì chió; Nguāi sū sêu ĭ cṳ̄-nṳ̄ gì
ìng-iêu, nṳ̄ iâ dĭk-tàu dŏk kọ́.
10 Nṳ̄-nêng diŏh kĭ lì liê kọ́; ĭng
ciā dê ng sê nṳ̄ gì ăng-sék[e]: ĭng-
ôi ī-gĭng páh uói kọ́[g], dék-dék
sāi nṳ̄-nêng sêu miĕk, miĕk găng-
găng ciăng-ciăng. 11 Iŏk-sṳ̄ ô
nêng hèng-dông hṳ̄-pèu, êung gā
uâ dọ́i báh-sáng gŏng, Nguāi
buóh tá nṳ̄ êu-sĕng gŏng, nṳ̄ â̤
dáik chĭng ciū gâeng hō̤ ciū; ĭ
ciā nêng dék-dék cọ́ ciā báh-sáng
gì siĕng-dĭ.
12 Ngā-gáuk gă ā, nguāi dék-
dék cêu-cĭk nṳ̄-gáuk-nêng;
Nguāi dék-dék huôi-cĭk Ī-sáik-
liĕk ṳ̀-diông gì nêng[h]; sāi céung-
nêng cêu siŏh-dŏi chiông Pó-sṳ̆-
lá[i] gì iòng: chiông iòng gùng
diŏh ĭ châu dê hṳ̄-diē, ĭng nêng
dīng sâ̤, ĭ siăng-ĭng ngòng-ngòng-
giéu. 13 Kŭi diô gì nêng lŏ̤h ĭ
sèng-dâu lạ̄ giàng: gáuk-nêng
páh bâi siù-dĭk ék-dĭk gáu siàng-
muòng, bô iù siàng-muòng chók
lì: ĭ gì gṳ̆ng-uòng lŏ̤h ĭ méng-
sèng giàng guó, Ià-Huò-Huà iâ
lŏ̤h ĭ sèng-dâu īng-dô̤[k].

Dặ 3 Ciŏng.

Guăng-diŏng, cié-sĭ, gā siĕng-dĭ gì sêu huăk.

NGUĀI cêu gŏng, Ngā-gáuk
gă gì guăng-diŏng, Ī-sáik-liĕk
cŭk gì cṳ̄-hèu, nṳ̄ diŏh tiăng:

s Ic. 15:44.
t Ic. 15:44.
u 1 S. 22:1.
a Isa. 22:12. 1 Il. 7:29.

a Sp. 36:4.
b Isa. 5:8.
c Hb. 2:6.
d Am. 2:12.
e Sm. 12:9.
g Le. 18:25.
h Hs. 4:6, 7.
i 1 Ld. 1:44.
k Isa. 52:12.

puáng-duáng sê-hĭ, ng sê nṳ̄ sū
găi-dŏng hiēu-dék bă̤?
2 Nṳ̄ ó
siê̤ng hó̤ áuk; iù nè̤ng sĭng lā̤
buóh ĭ gì puòi, iù nè̤ng gáuk lā̤
gák ĭ gì nṳ̆k;
3 nṳ̄ siăh Nguāi
báh-sáng gì nṳ̆k[a]; buóh ĭ gì puòi,
páh-siĕk ĭ gì gáuk: bô ciŏng ciā
gáuk căk hūng-chó̤i, chiông guŏ
dṳ̆ng gì gáuk, chiông diāng diē gì
nṳ̆k.
4 Hiā nè̤ng dék-dék buóh
giù Ià-Huò-Huà, nâ Ià-Huò-Huà
ng tiăng ĭ[b]: hiā sì-hâiu, iâ buóh
iĕng méng ng ché̤ṳ ĭ[c], ĭng ĭ-gáuk-
nè̤ng lŏ̤h ék-chiék gì dâi hèng
áuk.
5 Gā siĕng-dĭ iū-hĕ̤k Nguāi
báh-sáng huâng cô̤i[d]; ĭ ngāi nâ
ô nó̤h ciŏh, ĭ cêu sŏng-diòng
bìng-ăng; nè̤ng nâ mò̤ gṳ̆ng-gék
ĭ gì chói siăh, ĭ cêu gōng dék-
dék cŏ̤ dŏ̤-bĭng, Ià-Huò-Huà ŏ̤h-
ciŏng-uâng lâung hiā siĕng-dĭ,
gōng:
6 Nṳ̄-nè̤ng dék-dék ngê̤ṳ-
diŏh háik-áng chiông màng-buŏ,
mâ̤ bô dáik mĕk-sê; dék-dék cŏ̤
diŏh ŭ-áng, mâ̤ cái báuk-guá[e];
nṳ̄ hiā siĕng-dĭ dék-dék giéng-
gáe̤k chiông nĭk-tàu lŏ̤h săng,
dék-dék giéng-gáe̤k chiông tiĕng
sáik biéng ŭ-áng[g].
7 Siĕng-giéng
gì dék-dék siēu-lā̤[h], báuk-guá gì
dék-dék duâi siēu-lā̤; ĭ-gáuk-
nè̤ng chói-puòi dŭ buóh iĕng kó̤:
ĭng Siông-Dá̤ dŭ ng éng ĭ[i].
8 Nâ
nguāi mùng Ià-Huò-Huà gì Sìng
gāng-dông, cêu ô cài-nèng
gâe̤ng gṳ̆ng-ngiê, lièng dāng-liŏk
muāng-muāng, â̤ cī-sê Ngā-gáuk
gă hiēu-dék cê-gă gì kiĕng-guó,
cī-sê Ī-sáik-liĕk cṳ̆k hiēu-dék cê-
gă gì cô̤i-áuk[k].
9 Ngā-gáuk gă
gì guăng-diōng, Ī-sáik-liĕk cṳ̆k
gì cṳ̄-hèu, nṳ̄ diŏh tiăng ciā uâ,
nṳ̄ dŭ iéng-ké gṳ̆ng-ngiê, luâng
ék-chiék ciáng dô̤.
10 Ĭ-gáuk-
nè̤ng kĕk háik kī Sùng siàng,
kĕk bók-ngiê kī Ià-lô-sák-lēng[l].
11 Ĭ guăng-diōng puáng-duáng
sêu nè̤ng ūi-lô[m], ĭ cié-sĭ gáu-hóng
giù lê, ĭ siĕng-dĭ báuk-guá̤ ó̤i
téng cièng[n]: gáuk-nè̤ng gó buóh
āi-kó̤ Ià-Huò-Huà[o] gōng, Ià-
Huò-Huà nò̤-nó̤h ng sê diŏh
nguāi dṳ̆ng-găng bă̤? căi-huô
dŭ mâ̤ gáu nguāi sĭng-siông[p].
12 Ĭng-chṳ̄ Sùng siàng dék-dék
ĭng nṳ̄-nè̤ng iòng-gó biéng có̤
gĕng-cé̤ṳng gì chèng, Ià-lô-sák-
lēng dék-dék biéng có̤ siŏh-dŏi,
gṳ̆ng-dâing gì săng siàng có̤ lìng-
mṳ̆k gì gèng dê[s].

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Muăk sié Sùng siàng duâi hĭng-uông.

GÁU muăk sié gì nĭk-cī, Ià-
Huò-Huà gṳ̆ng-dâing gì săng
dék-dék chiĕu guó uâng săng cĭ
siông, bī hṳ̄ sâ̤ săng-liāng gó
gèng; uâng mìng buóh gūi diŏh Ī
lā̤[a].
2 Ô dīng sâ̤ báh-sáng buóh
gōng, Gáuk-nè̤ng diŏh lì gâe̤ng
nguāi cà̤ siông Ià-Huò-Huà gì
săng, diē Ngā-gáuk gì Siông-Dá̤
dâing lā̤; Ī buóh kĕk Ī gì dô̤
gáu-hóng nguāi-nè̤ng: nguāi-
nè̤ng iâ buóh giàng lŏ̤h Ī gì diô,
ĭng lṳ̆k-huák buóh iù Sùng siàng
lā̤ chók, Ià-Huò-Huà gì uâ buóh
iù Ià-lô-sák-lēng lā̤ diòng.
3 Ī
dék-dék puáng-duáng lŏ̤h hṳ̄ sâ̤
guók dṳ̆ng-găng, cáik-bê giòng
duâi gì báh-sáng gáu gĭk huông
gì ôi-ché̤ṳ; ciā báh-sáng cêu â̤
kĕk ĭ dŏ̤-giéng ció có̤ lâ̤-tàu, kĕk
ĭ gì chiŏng páh có̤ lièng-dŏ̤[b], cī
siŏh guók mò̤ cái ê̤ṳng dŏ̤ páh
hṳ̄ siŏh guók, iâ mò̤ cái ŏ̤h gău-
ciéng gì dâi.
4 Nè̤ng-nè̤ng dŭ
buóh ăng-hàng sô̤i lŏ̤h cê-gă buò-
dò̤ chéu gâe̤ng ŭ-huă-guō chéu â-
dâ̤[c]; iâ mò̤ nè̤ng â̤ sāi ĭ giăng[d]:
ĭng uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
chĭng chói gōng ciā uâ[e].
5 Dăng
gáuk báh-sáng hông ĭ sìng-mìng
gì miàng có̤ dâi, nâ nguāi-nè̤ng
buóh hông nguāi Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà gì miàng có̤ dâi[g], dĭk-
tàu gáu īng-uōng.
6 Ià-Huò-Huà gōng, Gáu hṳ̄

a Sp. 14: 4.
b Cn. 1: 28.
c Isa. 1: 15.
d 1 Il. 23: 13, 32.
e Isg. 12: 24; 13: 23.
g Am. 8: 9.
h Sg. 13: 4.
i Am. 8: 11.
k Isa. 58: 1. Mg. 1: 5.
l 1 Il. 22: 13. Hb. 2: 12.
m Isa. 1: 23. Mg. 7: 3.
n 1 Il. 6: 13.
o Isa. 48: 2.
p 1 Il. 23: 17.
s 1 Il. 26: 18.

a Isa. 2: 2—4.
b Ing. 3: 10.
c 1 L. 4: 25.
d Isa. 17: 2.
e Isa. 1: 20.
g Sg. 10: 12.

siŏh nĭk, piăng-kă gì nguāi buóh
cęu̇-cĭk ĭ, sêu dṳ̆k gì, gâęng nguāi
báik-cèng sū káung-kū gì, Nguāi
iâ buóh siŭ-liù ĭ[h]; 7 Nguāi buóh
sāi piăng-kă gì ĭng-nguòng có̤
Nguāi sū diông gì báh-sáng[i], bô
sāi sáng kó̤ dīng huông gì siàng
có̤ giòng duâi gì guók: Nguāi
Ià-Huò-Huà lŏ̤h Sùng siàng iâ
dék-dék guāng-lī ĭ-gáuk-nę̤ng[k],
cęu̇ dăng gáu īng-uōng. 8 Nṳ̄
ciā Sùng siàng gì săng, cêu sê
káng-siū iòng gùng gì uông làu,
ī-sèng gì guòng-báng dék-dék bô
gŭi kę̤uk nṳ̄, cêu sê Ià-lô-sák-
lēng siàng gì guók ôi. 9 Dăng
nṳ̄ ciŏng-gì hăng-giéu nĭ? nṳ̄
cêu chiông cṳ̆-niòng-nę̤ng lìng-
săng gĭk tóng-kū[l], nṳ̄ dṳ̄ng-găng
nò̤-nó̤h dŭ mò̤ guók uòng[m], nṳ̄
gì ngiê-sęu̇ nò̤-nó̤h dŭ sĭ-uòng
mò̤? 10 Sùng siàng gì báh-sáng
ā, nṳ̄ dăng kṳ̆-lò̤ tóng-kū,
chiông lìng-săng gì cṳ̆-niòng-
nę̤ng: ĭng nṳ̄ dék-dék iù siàng-
diē chók kó̤ dêu lŏ̤h kuōng-iā,
nṳ̄ dék-dék gáu Bă-bī-lùng[n]; lŏ̤h
hṳ̆-uái cêu ā̤ tuák-liê ciā nâng;
hṳ̆-uái Ià-Huò-Huà dék-dék iù
siù-dĭk gì chiū géu-sṳ̆k nṳ̄.
11 Dăng ô hṳ̄ sā̤ báh-sáng cęu̇-
cĭk lā̤ páh nṳ̄[o], ĭ gōng, Nguōng
Sùng siàng páh-uói kó̤, nguōng
nguāi chĭng-ngăng káng-giéng ĭ
cō̤ nâng[p]. 12 Nâ ĭ-gáuk-nę̤ng mā̤
hiēu-dék Ià-Huò-Huà gì sĭng-é,
mā̤ mìng-bĕk Ĭ gì gié-mèu: ĭng
Ià-Huò-Huà dék-dék cęu̇-cĭk
Ĭ cę̤ung-nę̤ng, chiông cęu̇-cĭk
dêu-bā̤ lŏ̤h chióh diàng lā̤.
13 Sùng siàng gì báh-sáng ā, nṳ̄
diŏh kī-lì chiăk ciā dêu-bā: ĭng
Nguāi buóh sāi nṳ̄ gì gáe̤k
chiông tiék, nṳ̄ gì dā̤ chiông
dę̤ng: nṳ̄ buóh páh bâi ô sā̤
báh-sáng: ciŏng ĭ gì cài hióng
kę̤uk Ià-Huò-Huà[s], ciŏng ĭ
ngiĕk-săng hióng kę̤uk ciòng-dê
gì Ciō[t].

h Isg. 34: 16. Sh. 3: 19.
i Ing. 2: 32. Mg. 2: 12.
k Isa. 24: 23.
l 1 Il. 6: 24.
m 1 Il. 8: 19.
n Isa. 39: 6.
o Sg. 12: 3.
p Ob. 1: 12. Mg. 7: 10.
s Isa. 23: 18.
t Sp. 97: 5.

Dā̤ 5 Ciŏng.

Báik-lé-hèng chók siŏh ciáh Géu-Ciō.

NṲ̄ ciā siàng ô siàng gùng-
dêng gì nę̤ng, dăng diŏh huôi-
cĭk bā̤ dôi-ngū: ĭng siù-dĭk ī-
gĭng lì ùi nguāi-nę̤ng: nę̤ng buóh
sāi tiông páh Ī-sáik-liĕk sęu̇-sṳ̄
gì méng-pā̤[a].
2 Báik-lé-hèng Ī-huák-dâi ā,
nṳ̄ chṳ̆i-iòng lŏ̤h Iù-tái gáuk
siàng dṳ̄ng-găng sê sā̤, ô lā nę̤ng
buóh iù nṳ̄ hṳ̆-uái chók lì, tá̤
nguāi có̤ gṳ̆ng-uòng guāng Ī-
sáik-liĕk báh-sáng[b]; Ĭ gì gŏng-
nguòng cęu̇ siông-gū, nguòng-sṳ̄
ī-gĭng ô lâu[c]. 3 Ciō buóh ciŏng
ĭ-gáuk-nę̤ng gău lŏ̤h siù-dĭk gì
chiū, dīng gáu huài-êng gì cṳ̆-
niòng-nę̤ng tiĕng-iōng sì-hâiu:
hṳ̄ siŏh sì ĭ ṳ̄-diông gì hiăng-diê[d]
dék-dék diōng lì, gŭi diŏh Ī-sáik-
liĕk cŭk. 4 Ĭ ciā gṳ̆ng-uòng
dék-dék hĭng-kī, ciâ Ià-Huò-Huà
gì cài-nę̤ng, lièng ĭ Siông-Dā̤ Ià-
Huò-Huà miàng-cê gì ŭi-ngièng,
mŭk-iōng báh-sáng[e]: báh-sáng
iâ dék-dék páh-dòng gṳ̄-cęu̇; ĭng
ciā gṳ̆ng-uòng buóh có̤ duâi gáu
dê-gĭk gì ôi-chę́u̇[g]. 5 Ĭ iâ buóh
kĕk bìng-ăng sę́u̇ nguāi-nę̤ng[h]:
Ā-sŭk uòng diē nguāi gì guók,
kă dăk nguāi gì gṳ̆ng-dâing sì-
hâiu, Nguāi cêu buóh lĭk chék gā
mŭk-ìng, báik gā cṳ̆-hèu, páh Ĭ.
6 Gáuk-nę̤ng buóh ę̤ung dō̤ miĕk
Ā-sŭk dê lièng Nìng-lṳ̆k[i] gì
muòng: ŏ̤h-ciŏng-uâng, Ā-sŭk uòng
diē Nguāi gì guók, kă dăk Nguāi
gĭng-nôi sì-hâiu, ciā gṳ̆ng-uòng
dék-dék géu nguāi-nę̤ng tuák-liê
ĭ. 7 Ngā-gáuk ṳ̄-diông gì nę̤ng,
lŏ̤h hṳ̄ sā̤ guók dṳ̄ng-găng, dék-
dék chiông Ià-Huò-Huà sū
gáung gì ló̤, chiông ṳ̄-cūi dâung
lŏ̤h chăng-chāu lā̤; dŭ ng sāi
dīng nę̤ng ę̤ung lĭk, iâ ng sāi
dīng sié-ìng cō̤-cáuk. 8 Ngā-

a 1 L. 22: 24.
b Mt. 2: 6.
c Sp. 90: 2.
d Mg. 4: 7.
e Isa. 40: 11.
g Sp. 72: 8. Lg. 1: 32.
h Sp. 72: 7. Isa. 9: 6.
i Os. 10: 8.

gáuk ṳ̣-diông gì nẹ̀ng, lŏ̤h liĕk
guók cẹ̆ng báh-sáng dṳ̆ng-găng,
dék-dék chiông săi diŏh lìng-mŭk
gì báik séu dṳ̆ng-găng, bô chiông
giòng gì săi diŏh iòng gùng
dṳ̆ng-găng: Ĭ nâ siŏh gĭng-guó,
cêu ciĕng-dăk ciā iòng, bô cuă Ĭ
hŭng-chọ̆i, mọ̀ nẹ̀ng ậ géu Ĭ[k].
9 Nguông Nṳ̄ gṳ̄ chiū[l] páh Nṳ̄
gì siù-ìng, nguông Nṳ̄ ék-chiék gì
siù-dĭk dṳ̆-miĕk kọ́.
10 Ià-Huò-Huà gōng, Gáu hṳ̄
siŏh nĭk, Nguāi buóh dṳ̆ lŏ̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng gì mā-pék, hūi nṳ̄ gì
chiă[m]: 11 Nguāi buóh dṳ̆ nṳ̄
tŭng guók gì siàng-chiòng, hūi
nṳ̄ ék-chiék giĕng-gó gì ôi-chẹ́ṳ.
12 Nguāi buóh dṳ̆ nṳ̄ chiū dṳ̆ng
gì huák-sŭk; nṳ̄ iâ mọ̀ cái ệṳng
báuk-guá gì nẹ̀ng[n]; 13 Nguāi iâ
buóh dṳ̆ nṳ̄ dṳ̆ng-găng gì siŏh-
chiông gâẹng ngēu-chiông[o]; nṳ̄
cêu mọ̀ cái bái nṳ̄ chiū sū cọ́
gì nọ̆h[p]. 14 Nguāi buóh lŏ̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng tiáh-hūi nṳ̄ gì mŭk-
ngēu[s]: béng-chiā miĕk nṳ̄ gì
siàng. 15 Nguāi dék-dék duâi
săi-sáng huák duâi nô, hìng-huăk
hiā ng sông-cṳ̆ng Nguāi gì liĕk
guók[t].

Dậ 6 Ciŏng.

Siông-Dạ́ cáik-bê báh-sáng, ĭng ĭ buói ŏng. Cáik-bê bók-ngiê.

NṲ̄-NẸ̀NG dăng diŏh tiăng
Ià-Huò-Huà sū gōng gì uâ: kī-lì
lŏ̤h gáuk săng méng-sèng biêng-
lâung, kẹ́uk cī sậ liăng tiăng nṳ̄
gì uâ. 2 Săng-liăng gâẹng giĕng-
gó gì dê-gĭ ā, nṳ̄ diŏh tiăng Ià-
Huò-Huà biêng-lâung gì uâ[a]: ĭng
Ià-Huò-Huà gâẹng Ĭ gì báh-sáng
biêng-lâung, buóh gâẹng Ī-sáik-
liĕk cŭk biêng mìng[b]. 3 Nguāi
gì báh-sáng ā, Nguāi dọ́-dạ̄ ô cọ́
miéh-nọ́h lŏ̤h nṳ̄ nĭ? Nguāi lŏ̤h
sié-nọ́h dâi săi nṳ̄ lọ̀-kū nĭ[c]? nṳ̄
ché éng Nguāi. 4 Nguāi cā-nĭk
dái nṳ̄ chók Ăi-gĭk guók[d], iù cọ́

k Hs. 5: 14. l Isa. 26: 11. m Sg. 9: 10. n Sm. 18: 10. o Sg. 13: 2. p Isa. 17: 8. s C. 34: 13. t Sp. 149: 7.
a Isg. 36: 4. b Isa. 1: 18. Hs. 4: 1. c Isa. 43: 23. d C. 12: 51, Hs. 12: 13. Am. 2: 10. e 2 S. 7: 23. g C. 15: 20. Msg. 12: 1. h Msg. 22: 5. i Msg. 25: 1. k Ic. 4: 19. l 1 S. 15: 22. m 2 L. 16: 3. n Sm. 10: 12. o Hs. 12: 7. p Am. 8: 10. Hb. 1: 2, 3. s 1 Il. 9: 8. t Mg. 7: 13. u Hs. 4: 10.

nù-chài gì diòng-dê géu-sṳ̆k nṳ̄[e];
Nguāi bô chă-kiĕng Mọ̀-sặ,
Ā-lùng, Mī-lī-áng[g], lŏ̤h nṳ̄ sèng-
dāu īng-dộ. 5 Nguāi gì báh-sáng
ā, nṳ̄ diŏh gé-nieng Mọ̀-ák uòng
Bă-lĕk sū mèu gì dâi[h], lièng Bé-
ngī gì giăng Bă-làng sū éng gì
uâ; nṳ̄ cệu Sék-dìng[i] gáu Gék-
gák[k] sū ngệu gì dâi, iâ găi-dŏng
gé-nièng, nṳ̄ cêu ậ mìng-bĕk Ià-
Huò-Huà gì ŏng-ngiê. 6 Nguāi
gáu Ià-Huò-Huà méng-sèng, gôi-
bái lŏ̤h cé-siông gì Siông-Dạ́, diŏh
hióng miéh-nọ́h nĭ? nguāi gáu Ĭ
méng-sèng, diŏh hióng siĕu cié,
hĕk ciáh siŏh nièng gì ngù-giăng
bặ? 7 Iŏk-sṳ̄ nguāi hióng gūi
chiĕng tàu gẹ̄ng gì iòng, hĕk sê
gūi uâng ọ̀ cūi hṳ̄ sặ gì iù, Ià-
Huò-Huà ậ huăng-hī cuòi bặ[l]?
nguāi nọ̀-nọ́h diŏh hióng tàu-tŏi
gì giăng sṳ̆k nguāi gì kiĕng-guó[m],
cêu sê hióng nguāi chĭng-sĕng gì
gáuk-nṳ̆k sṳ̆k nguāi sĭng-diē gì
cội mọ̀? 8 Sié-ìng ā, Ià-Huò-
Huà báik-cèng ô cī-sê nṳ̄ hiĕu-
dék sié-nọ́h sê siĕng; Ĭ sū ọ́i nṳ̄
cọ́ gì mọ̀ bĕk nọ́h, nâ ọ́i nṳ̄ hèng
gṳ̆ng-ngiê, siĕ lìng-mīng, kiĕng-bĭ
hông-sệu nṳ̄ gì Siông-Dạ́[n].
9 Ià-Huò-Huà gì siăng-ĭng dọ́i
ciā siàng lạ̄ gáe, dé-hiê gì nẹ̀ng
dék ậ géng-hông Ciō gì miàng:
nṳ̄-nẹ̀ng diŏh hiēu-dék tiông gì
cáik-huăk, iâ hiēu-dék sê diê-
nẹ̀ng sū diăng gì. 10 Ngài nẹ̀ng
gì chió lạ̄, ng gó ô bók ngiê gì cài,
lièng ciā kọ̄-ó sá gì cĭng dāu mọ̀?
11 Nguāi nâ ệṳng bók gṳ̆ng gì
chéng[o], dội-diē nâ ô bók gṳ̆ng gì
dọ̀-mā, nọ̀-nọ́h ậ sáung dék mọ̀
cội mọ̀? 12 Siàng-diē gì bó nẹ̀ng
giòng-bộ dék gĭk[p], sū dêu gì báh-
sáng dṳ̆ sê iā-gōng, chói lạ̄ gì siĕk
dṳ̆ sê gūi-cá[s]. 13 Ĭng-chṳ̄ Nguāi
dék-dék páh nṳ̄, săi nṳ̄ sêu duâi
siŏng; bô ĭng nṳ̄ cội gì iòng-gó
dṳ̆-miĕk nṳ̄[t]. 14 Nṳ̄ buóh siăh
bô mậ bā[u]; nṳ̄ dṳ̆ng-găng dék-dék
ô gĭ-ngộ: nṳ̄ buóh buăng kọ́ nṳ̄

gì nó̤h, bô mâ̤ bọ̆-còng; nṳ̄ sū
buăng gì Nguāi dék-dék hó lŏ̤h
dọ̆ lā̤. 15 Nṳ̄ buóh gĕng-cé̤ṳng
bô mò̤ nó̤h siū: nṳ̄ buóh dá găng-
lăng guō, bô mò̤ iù dù nṳ̄ gì sĭng;
buóh dá buò-dọ̆ cáik, bô mò̤ ciū
siăh[a]. 16 Nṳ̄-nè̤ng gó lā̤ siū
Áng-lé uòng gì giĕ-dĕu[b], bìng Ā-
hăk, gă sū có̤ ék-chiék gì dâi,
cṳ̆ng ĭ gì gié-mèu[c]: ĭng-chṳ̄
Nguāi buóh sāi nṳ̄ gì siàng huŏng-
hié kó̤, sū dêu gì báh-sáng ké̤ṳk
nè̤ng pī-chiéu[d]; ŏ̤h-ciŏng-uâng
nṳ̄ dék-dék sêu Nguāi báh-sáng
sū găi-dŏng sêu gì lìng-ṳ̆k[e].

Dâ̤ 7 Ciŏng.

Siĕng-dĭ táng-ké, ĭng hŭng-sṳ̆k bâi-huâi. Siŏng-Dá̤ sê guŏng-mìng lièng dáik géu gì nguòng-tàu. Bô sé̤ṳ hâiu ŏng.

ĂI ā, nguāi gì guŏng-gīng, cêu
chiông hâ tiĕng gì guō siū lāu, bô
chiông ṳ̆-diông gì buò-dọ̆ diáh
lāu[a]: dŭ mò̤ buò-dọ̆ â̤ siăh dék;
nguāi sĭng lā̤ siŏng-muô ciáh sṳ̆k
gì ù-huă-guō[b]. 2 Lŏ̤h ciā dê lā̤,
hō̤ nè̤ng dŭ biéng mò̤[c], hṳ̄ sâ̤
nè̤ng dṳ̆ng-găng dŭ mò̤ ciáng-dĭk
gì nè̤ng[d]: cé̤ṳng-nè̤ng hŭk diô-
biĕng, ó̤i làu nè̤ng gì háik; bô
siék lō̤-uŏng hâi ĭ hiăng-diê[e].
3 Gáuk-nè̤ng ê̤ṳng lăng gă chiū
cêng lĭk hèng áuk; mŭk-báik
tō̤ uōi-lô, sĭng-sĭ giù cài-lê[g]; duâi
nè̤ng tó chók ĭ sĭng-diē gì ngài
é: ciŏng-uâng gáuk-nè̤ng dùng
mèu chiông biĕng lā sŏ̤h siŏh-
iông. 4 Ĭ dṳ̆ng-găng dâ̤ ék hō̤
gì, sê chiông chié-chău siŏh-
iông[h]: dâ̤ ék ciáng-dĭk gì, bī
chié-bá gó lê-hâi: nṳ̄ káng-siū
gì nè̤ng sū gōng gì nĭk, cêu sê nṳ̄
sêu huăk gì nĭk-cī, cêu buóh gáu;
gáuk-nè̤ng cêu dék-dék hŭng-
hŭng-lâung. 5 Ng-tĕng séng nṳ̄
gì bèng-iū[i], ng-tĕng ciā dùng
bŏng gì: lŏ̤h nṳ̄ dīng chĭng-ái gì
lō̤-siĕu iâ diŏh sâ̤-nê kŭi chói
gōng uâ. 6 Ĭng giāng miêu-sê
nòng-mâ[k], cṳ̆-niòng-giāng buôi
ĭ nòng-nâ̤, sĭng-mô buôi ĭ dài-gă[l];
nè̤ng gì siù-ìng cêu sê ĭ chió-diē
nè̤ng[m].
7 Nâ nguāi buóh ngiōng-uông
Ià-Huò-Huà; buóh āi-uông cĭng-
géu nguāi gì Siŏng-Dá̤: nguāi gì
Siŏng-Dá̤ dék-dék tiăng nguāi.
8 Nguāi gì siù-dĭk, nṳ̄ ng-tĕng
ĭng nguāi gì ngài gīng cêu
huăng-hī[n]: nguāi chŭi-iòng buăk-
dō̤, ĭng-nguòng â̤ kī lì[o]; nguāi
chŭi-iòng sô̤i diŏh háik-áng gì
sū-câi, Ià-Huò-Huà â̤ có̤ nguāi
gì guŏng[p]. 9 Nguāi ĭng dáik-cô̤i
Ià-Huò-Huà diŏh sêu Ĭ nô-ké;
dīng gáu Ĭ tá̤ nguāi sĭng-uŏng,
tá̤ nguāi biêng kók: Ĭ dék-dék
īng-dō̤ nguāi gáu guŏng-mìng gì
ôi-ché̤ṳ, sāi nguāi káng-giéng
Ĭ gì ìng-ngiê[s]. 10 Nguāi gì siù-
dĭk báik-cèng muóng nguāi gōng,
Nṳ̄ gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
diŏh dĕ̤ng-nē nĭ[t]? Ĭ siŏh giéng
ciā dâi, dék-dék duâi siēu-lā̤;
nguāi buóh chĭng-ngāng káng-
giéng ciā siù-dĭk; ĭ dăng dék-
dék ké̤ṳk nè̤ng ciēng-dăk, chiông
gă-dŏng gì nâ̤-tù[u]. 11 Ô siŏh nĭk
nṳ̄ gì siàng chiòng bô â̤ gióng
kī, gáu ciā nĭk-cī, lŭk-huák gì
ngì-ùng dék-dék dŭ hié kó̤.
12 Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, nè̤ng buóh
iù Ā-sṳ̆k liêng Aĭ-gĭk gáuk
siàng[a], cé̤ṳ Aĭ-gĭk gáu duâi ò̤,
cé̤ṳ cī bĕng hâi gáu hṳ̄ bĕng hâi[b],
cé̤ṳ ciā săng gáu hiā săng, dŭ
gáu nṳ̄ lā̤. 13 Nâ ciā dê, ĭng ĭ
gṳ̆ mìng gì iòng-gó, dék-dék
huŏng-hié kó̤[c], cuòi cêu sê ĭ ék-
chiék hèng-ùi gì giék-guŏh.
14 Nguông Ciō ê̤ṳng tiông mŭk-
iông Nṳ̄ gì báh-sáng, cêu sê Nṳ̄
Cê-Gă gì iòng gùng, ĭ dŭk-dŭk
gṳ̆-cé̤ṳ lŏ̤h lìng-mŭk, diŏh Gă-
mĭk dṳ̆ng-găng: Nṳ̄ diŏh ké̤ṳk ĭ
lŏ̤h Bă-săng Gĭ-liĕk lā̤ kó̤ siăh[d],
chiông că-nĭk siŏh-iông. 15 Ciō
gōng, Nguāi buóh sāi nṳ̄ káng-

a Sm. 28: 38—40.
b 1 L. 16: 25, 26.
c 1 L. 16: 30—33.
d 2 Ld. 29: 8.
e Isa. 25: 8.

a Isa. 24: 13.
b Isa. 28: 4. Hs. 9: 10.
c Sp. 12: 1.
d Sp. 14: 1, 3.
e Sp. 10: 9.
g Mg. 3: 11.
h Isg. 2: 6.
i 1 Il. 9: 4.
k Isg. 22: 7.
l Le. 12: 53.
m Mt. 10: 36.
n Cn. 24: 17.
o Sp. 37: 24.
p Sp. 112: 4.
s Sp. 37: 6.
t Sp. 42: 3. Ing. 2: 17.
u 2 S. 22: 43. Sp. 18: 42.
a Isa. 11: 11, 16.
b Sg. 9: 10.
c Mg. 6: 13.
d 1 Il. 50: 19.

giéng ê-cék, chiông nṳ̄ chók Ăi-
gĭk dê gì nĭk-cĭ siŏh-iông[e].
16 Liĕk guók dék-dék káng-giéng
ciā dâi, cêu ĭng ĭ bìng-só sū ciā
gì sié-lĭk duâi siēu-lạ̄[g]: buóh kĕk
chiū iĕng ĭ gì chói[h], ĭ gì ngê iâ
lệng kó̤. 17 Ĭ buóh liák tù[i]
chiông lâu-siè; chiông bà dê gì
tẹ̀ng dŭ dék-dék dēu-dēu-ciéng,
iù ĭ hiĕk lạ̄ chók lì[k]: duâi giăng
lì gáu nguāi Siông-Dá̤ Ià-Huò-
Huà lạ̄, bô ĭng-ôi Nṳ̄ dīng giăng.
18 Ô sié-nó̤h Siông-Dá̤ ạ̄ bī dék
Nṳ̄ nĭ[l]? Nṳ̄ siá kiĕng-iù, miēng
ṳ̄-diông gì báh-sáng gì cọ̄i-guó[m],
mò̤ páh-dòng còng ciā nô-ké[n],
ĭng Nṳ̄ dīng huăng-hī siĕ lìng-
mīng. 19 Ciō dék-dék cái kō̤-
lèng nguāi-nẹ̀ng; dṳ̆ kó̤ nguāi gì
kiĕng-iù: Ciō dék-dék ciŏng báh-
sáng ék-chiék gì cọ̄i, dâi lŏ̤h hāi
gĭk chĭng gì ôi-chẹ́u. 20 Iâ dék-
dék bìng cā-nĭk sū huák-siê éng-
hṳ̄ nguāi liĕk-cū gì uâ, siĕ-hèng
ciā sìng-sĭk lŏ̤h Ngā-gáuk, siĕ
lìng-mīng lŏ̤h Ā-báik-lăk-hāng[o].

e Sp. 78: 12.
g Isa. 26: 11.
h Ss. 18: 19.
i Isa. 49: 23.
k Sp. 18: 45.
l C. 15: 11.
m C. 34: 7.
1 Il. 50: 20.
n Sp. 103: 9.
o Sp. 105: 9, 10.
Lg. 1: 72, 73.

NA-UNG CU.

Dá̤ 1 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà gì ŭi-ngiêng liêng siĕ ŏng.

CUÒI sê Hiók-gák nẹ̀ng Nā-
ŭng dáik mĕk-sê gì cṳ̆, gōng,
Nạ̀-nạ̀-mì[a] buóh sêu gì dâẹng
căi.
2 Ià-Huò-Huà sê gê-sià bó̤-siù
gì Siông-Dá̤[b]; Ià-Huò-Huà bó̤-siù
huák kī nô-ké; Ià-Huò-Huà dék-
dék bó̤-éng lŏ̤h buôi-ngĭk Ĭ gì
nẹ̀ng, bô còng nô-ké huăk
Ĭ gì siù-dĭk. 3 Ià-Huò-Huà ĭng-
nguòng dŭ mò̤ gék-ké[c], bô ô duâi
cài-nèng[d], dék-dék ng sáung hiā
hèng áuk gì nẹ̀ng sê mò̤ cọ̄i[e]: Ià-
Huò-Huà téng siòng-lòi-hŭng
gâẹng guòng-hŭng gáung-lìng,
kĕk hùng có̤ Ĭ kă-â gì ŭng-dìng[g].
4 Ĭ cáik-bê duâi hāi, sāi ĭ dŭ dă
kó̤[h], bô sāi ék-chiék gẹ̆ng-ŏ̤ iâ
dă: Bă-săng gâẹng Gă-mĭk gì
chō̤-mŭk dŭ gṳ̆ kó̤, Lé-bă-nâung
gì huă iâ dŭ siā kó̤[i]. 5 Lŏ̤h Ciō
méng-sèng săng duâi dêng-
dâẹng[k], liāng iâ siēu-huá kó̤;
duâi dê diŏh Ĭ méng-sèng buŏng-
liĕk tū kī, sié-gái gâẹng sū-iū
gṳ̄-mìng dŭ miĕk-uŏng. 6 Ià-
Huò-Huà huák-sáng diê-nẹ̀ng ạ̄
kiê dék dêu? Ĭ duâi sêu-ké diê-
nẹ̀ng ạ̄ dŏng dék kī[l]? Ià-Huò-
Huà huák Ĭ gì nô-ké chiông huōi-
iêng, làng-tàng lŏ̤h Ĭ méng-sèng
dŭ bŭng kó̤. 7 Ià-Huò-Huà sê
cé-siêng[m], lŏ̤h cọ̄ nâng gì nĭk-cī,
sê chiông giĕng-gó gì siàng[n]; Ciō
iâ hiēu-dék dâi-huàng ciā Ĭ gì
nẹ̀ng. 8 Ciō dék-dék sāi duâi cūi
dŏng gèng lâu muāng-dó̤i, cêng
miĕk hiā dê-huŏng, (hiā dê-huŏng
cêu sê Nạ̀-nạ̀-mì) dŭi ĭ gì siù-dĭk
diē háik-áng gì sū-câi[o]. 9 Nṳ̄-
nẹ̀ng dó̤-dạ̄ mèu sié-nó̤h dâi dạ̄-
dĭk Ià-Huò-Huà nĭ? Ĭ dék-
dék miĕk nṳ̄ cêng-cêng: cêu ng
sāi cái gáung ciā cāi-nâng.
10 Cẹ̆ung-nẹ̀ng chṳ̆i-iòng chiông
chié-bá̤-chău dièng siŏh-dŏi, ciū
siăh dīng cói, iâ dék-dék sêu
miĕk chiông dīng dă gì chău

a In. 1: 2. Sh. 2: 13.
b C. 20: 5.
c Sp. 103: 9.
d Ib. 9: 4. Sp. 147: 5.
e C. 34: 7.
g Sp. 18: 9—12.
h Sp. 106: 9.
i Isa. 33: 9.
k 1 Il. 4: 24.
l Ml. 3: 2.
m Sp. 100: 5. 1 Il. 33: 11.
n Isa. 25: 4.
o Isa. 8: 22.

siĕu kó̤ siŏh-iông. 11 Ô siŏh ciáh
dĭng ngài gì ngiê-sê̤ṳ, iù nṳ̄ Nà̤-
nà̤-mì lā̤ chók kó̤, ĭ siék ngài
gì gié-mèu dā̤-dĭk Ià-Huò-Huà.
12 Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng:
Cê̤ṳng-nê̤ng chŭi-iòng ô duâi lĭk,
nê̤ng-só ô sâ̤, iâ dék-dék giéng
ciŏk mò̤ kó̤. Iù-tái ā, Nguāi
chŭi-iòng báik-cèng sāi nṳ̄ cō̤
nâng, dăng dék-dék ng cái sāi nṳ̄
cō̤ nâng. 13 Nguāi buóh ā-siĕk
Nà̤-nà̤-mì uòng sū sāi nṳ̄ mâi gì
áik[p], páh dōng sū buŏh nṳ̄ gì
só̤h. 14 Lâung nṳ̄ ciā Nà̤-nà̤-mì
uòng, Ià-Huò-Huà ī-gĭng dêng
mêng, nṳ̄ gì miàng dŭ mâ̤ liù-
diòng: Nguāi buóh lō̤h nṳ̄ sìng-
miêu hṳ̄-diē dù kó̤ mŭk-ngêu
gâ̤ng sū ció gì chiông; Nguāi
buóh ê̤ṳ-bê nṳ̄ gì gĭ; ĭng nṳ̄ sĭk-
cāi sê bĭ-ciêng. 15 Káng mò̤, bó̤
hō̤ séng-sék, ciā nê̤ng gì kă giàng
lō̤h săng-dīng, ĭ bó̤-diòng bìng-
ăng! gōng[s], Iù-tái ā, nṳ̄ â̤ siū nṳ̄
gì cáik-gĭ, dèng nṳ̄ sū hṳ̄ gì
nguōng[t]: ĭng ciā hṳ̆ng-áuk gì
nê̤ng mâ̤ cái téng nṳ̄ dṳ̆ng-găng
gĭng-guó; ĭ ī-gĭng miĕk-cêng.

Dâ̤ 2 Ciŏng.

Siông-Dâ̤ miĕk Nà̤-nà̤-mì.

HŪI-MIĔK liĕk guók gì nê̤ng
ī-gĭng gáu nṳ̄ Nà̤-nà̤-mì méng-
sèng: nṳ̄ diŏh siū giēng-gó gì
siàng, huòng-bê lō̤h diô-kāu, iĕu
lā̤ buŏh dái, sāi nṳ̄ gì lĭk gă-buōi
duâi. 2 Siù-dĭk báik-cèng sāi
Ngā-gáuk gă Ī-sáik-liĕk cŭk
biéng hṳ̄-kê̤ng: hūi ĭ buò-dò̤ gì
ngâ̤, nâ Ià-Huò-Huà dăng
sāi Ngā-gáuk gì ìng-iêu bô
hĭng-kī, Ī-sáik-liĕk gì ìng-
iêu iâ ciŏng-uâng. 3 Dĭk guók
gì ṳ̄ng-sê̤ṳ, dìng-bâ̤ dŭ niĕng ê̤ng:
cĭng-bĭng dŭ sê̤ṳng ê̤ng ĭ, lō̤h ê̤ṳ-
bê gì nĭk-cī, ciéng chiă gì gă-sĭ
huák guŏng chiōng huŏi, sṳ̆ng
mŭk gì dòng chiŏng dŭ ū-dōng.
4 Ciéng-chiă lō̤h gă-dōng lâung
câu, diŏh duâi gă-dô̤ dŭ bié lì bié̤
kó̤: iông-sék chiông dĭng guŏng
gì huōi-bā, găng-gék chiông niák-
niáng. 5 Nà̤-nà̤-mì uòng ciĕu-cĭk
ĭ gì ṳ̄ng-sê̤ṳ: gáuk-nê̤ng giàng
sèng dŭ diŏh-ték[a]; siù-dĭk găng
gáu siàng-chiòng ê̤ṳ-bê lā̤ ciă-bé̤
gì gă-sĭ. 6 Ō̤-căk ī-gĭng kŭi kī,
uòng-gṳ̆ng dŭ hūi-huâi. 7 Mêng-
lêng ī-gĭng diâng lâu, Nà̤-nà̤-mì
nê̤ng sêu lìng-ŭk ké̤ṳk nê̤ng niăh
kó̤, ĭ gì hô-nṳ̄ lō̤i sĭng-găng pĭ-
siŏng, chiông băh-gák giéu siŏh-
iông[b]. 8 Nà̤-nà̤-mì cê̤ṳ gū ī-lài
chiông lā cūi-diè: nâ dăng ĭ gì
báh-sáng dék-dék dŭ bié câu; ô
nê̤ng gáe̤ gōng, Kiê-ciā, kiê-ciā; iâ
mò̤ siŏh gā nê̤ng huòi-diōng-tàu
ché̤ṳ[c]. 9 Nṳ̄-nê̤ng muōng dŏk ciā
ngṳ̀ng, muōng dŏk ciā gĭng: sū
còng-cék gì dīng sâ̤, gáuk cṳ̄ng hō̤
káng gì bō̤-ŭk iâ chṳ̆ng-cé̤ṳk.
10 Ciā siàng gĭk kó̤ kê̤ng-hṳ̆, dŭ
biéng có̤ huŏng dê: báh-sáng
sáung dăng[d], lâng bĕng kă-kók-tàu
dēu-dēu-ciéng[e], iĕu lā̤ dīng tiáng[g],
gáuk-nê̤ng gì méng dŭ sék sáik[h].
11 Săi gì dâ̤ng diŏh dê̤ng-nê̤, săi-
giāng siăh nó̤h gì ôi-ché̤ṳ diŏh
dê̤ng-nê̤? săi-gê̤ng, săi-mō̤, săi-
giāng bìng-só lō̤h hṳ̆-uái giàng, iâ
mò̤ nê̤ng sāi ĭ giăng. 12 Săi-
gê̤ng tuă nó̤h hūng-chó̤i, ké̤ṳk ĭ
gì săi-giāng siăh, bô cuă nó̤h
ké̤ṳk ĭ săi-mō̤, ĭ gì hiĕk ô sū
niăh gì nó̤h muāng-muāng, ĭ gì
dâ̤ng dŭ sê sū cuă gì nó̤h.
13 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi buóh huăk nṳ̄[i], siĕu
nṳ̄ gì chiă lō̤h huōi-ĭng dṳ̆ng-
găng, nṳ̄ hâu-săng gì chiōng săi-
giāng: dŭ buóh ké̤ṳk dō̤ tài sī,
sāi nṳ̄ chiōng-dŏk gì nó̤h mâ̤ cái
káng-giéng lō̤h dê-siōng, nṳ̄ sé̤ṳ-
ciā gì siăng-ĭng iâ dŭ mâ̤ cái
tiăng-giéng.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Nà̤-nà̤-mì sêu miĕk.

NÀ̤-NÀ̤-MÌ siàng ô tài nê̤ng

p Isa. 9: 4.
s Isa. 52: 7.
t Mêg. 30: 2.
a 1 Il. 46: 12.
b Isa. 38: 14.
c 1 Il. 46: 5.
d Isa. 13: 7.
e Di. 5: 6.
g Isa. 21: 3.
h Ing. 2: 6.
i N. 3: 5.

làu háik, dŭ sê gūi-cá giòng-bộ
chiōng-dŏk mọ̀ sák; dék-dék sêu
huô[a]. 2 Hŭ-uái ô mā-biĕng
gì siăng-ĭng, chiă-lùng ngòng-
ngòng-giéu gì siăng-ĭng; mā tiéu-
tiéu-diōng, ciéng-chiă ièu-dông
kī lì; 3 mā-bĭng céng-sèng, dộ-
giéng dīng chiáh, dòng chiŏng
huák guŏng[b]; sêu tài gì cêng sậ,
sĭ-siū tùng-tăk-tùng: sĭng-sĭ ù
só; nẹ̀ng ték lọ̆h ciā sĭng-sĭ lậ
buăk-dộ: 4 cuòi sê ĭng ciā
siàng chiông săng-dék-hộ gì gê-
nṳ̄, ô ìng-hâing dīng sậ, lẹ́u-
chẹ́u ẹ̄ung sià-sŭk[c], kĕk ĭ gì ìng-
hâing ĭng-iū liĕk guók, kĕk ĭ gì
sià-sŭk iū-hĕk gáuk cŭk.
5 Uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi buóh huăk nṳ̄[d],
huăng kī nṳ̄ â-sĭng gì ĭ-siòng-
kặ dáu nṳ̄ gì méng[e]; sāi nṳ̄ ló-
tậ hiêng kẹ́ṳk uâng-mìng káng-
giéng, ciŏng nṳ̄ mọ̀ lièng-tī
kẹ́ṳk gáuk guók báik-diòng.
6 Nguāi buóh kĕk kộ-ó áuk-
cháuk gì nọ̄h, cọ̆h nṳ̄ sĭng-siōng,
sāi nṳ̄ sêu lìng-ŭk kẹ́ṳk gáuk-
nẹ̀ng kó chẹ́ṳ. 7 Ọ̆h-ciŏng-uâng
huàng káng-giéng nṳ̄ gì, dék-dék
liê nṳ̄ cāu kọ́[g], gōng, Nà-nà-mì
siàng ī-gĭng hūi-huâi: diê-nẹ̀ng
ậ tá ĭ pĭ-siŏng[h]? Nguāi iù dẹ̆ng-nē
ậ sìng nẹ̀ng ăng-ói ĭ nĭ[i]? 8 Nṳ̄
nọ̀-nọ́h bī Nọ̀-ā-muòng[k] gó giòng
bậ? Nọ̀-ā-muòng kī diŏh hṳ̄ sậ
ọ̀ dṳ̄ng-găng, sẹ́ṳ-ciŭ-ùi dŭ sê
cūi; kĕk ọ̀-cūi bộ ciā siàng,
siàng-chiòng lọ̆h duâi ọ̀ biĕng
gióng-kī. 9 Gū-sĭk gâẹng Ăi-gĭk
ù-só gì bĭng ẹ̄ung lĭk bŏng ĭ; Hók
gâẹng Lô-bé[l] nẹ̀ng iâ lì câẹ ĭ.
10 Nâ ĭ gì báh-sáng dŭ giéng niăh
chiĕng-iè kọ́[m]: ĭ gì niê-giāng
kẹ́ṳk nẹ̀ng sáẹk sĭ[n] lọ̆h gáuk gặ-
kāu: siù-dĭk niĕng kāu[o] buŏng
ĭ gói ìng cọ́ nù-chài, ĭ duâi nẹ̀ng
kẹ́ṳk tiék liêng buŏh lậ. 11 Nṳ̄
iâ dék-dék chiók ciā kū buŏi cói
kọ́[p], ī-hâiu nṳ̄ dék-dék muài-
mŭk kọ́; nṳ̄ ĭng siù-dĭk, iâ buóh
sìng lā còng-nĭk gì sū-câi. 12 Nṳ̄
ék-chiék giĕng-gó gì siàng, họ̄
chiông ciáh sṳ̆k ù-huă-guō gì
chéu: ciā chéu siŏh ièu, guōi-cī
cêu dâung lọ̆h kẹ́ṳk nẹ̀ng siăh diē
chói. 13 Nṳ̄ dṳ̄ng-găng gì báh-
sáng chiông cṳ̆-niòng-nẹ̀ng[s]; nṳ̄
guók lậ gì guăng-kāu, muòng dŭ
kŭi duâi-duâi-diŏh, kẹ́ṳk nṳ̄ siù-
dĭk diē kọ́: nṳ̄ gì muòng-gòng
dŭ kẹ́ṳk huōi siĕu kọ́. 14 Nṳ̄
diŏh chiông cūi lọ̆h siàng sêu ùi
sì-hâiu sāi-ẹ̄ung, diŏh giĕng-gó
nṳ̄ gì iàng-câi: iâ diŏh giàng diē
tù-dŏi, ẹ̄ung kă sĕu tù-ciŏng, siṳ̆-
lī ciŏng-ièu. 15 Nṳ̄ lọ̆h hṳ̄-diē,
chṳ̆i-iòng nẹ̀ng-só dīng sậ chiông
huòng-tẹ̀ng[t], dīng sậ chiông siàng
gùng gì huòng-tẹ̀ng, iâ dék-dék
kẹ́ṳk huōi siĕu; kẹ́ṳk dộ tài cêng-
cêng, chiông huòng-tẹ̀ng siăh
ék-chiék gì nọ̄h. 16 Nṳ̄ gì káh-
siŏng bī tiĕng-dīng gì sĭng gó sậ:
siù-dĭk chiông huòng-tẹ̀ng diē lì
chiŏng-dŏk, ī-hâiu buŏi sáng kọ́
(hĕk ĭk iâ dék-dék chiông huòng-
tẹ̀ng tăng sĭk buŏi sáng kọ́).
17 Nṳ̄ gì hèu-báik cêu chiông
huòng-tẹ̀ng, nṳ̄ gì cióng-sọ́i,
chiông siàng gùng gì huòng-tẹ̀ng,
tiĕng chéng sì-hâiu dŭ bọ̆h liè-bă
lậ, nĭk siŏh chók cêu buŏi kọ́,
nẹ̀ng iâ mậ hiēu-dék ĭ kọ́ sié-nọ́h
ôi-chẹ́ṳ. 18 Ā-sŭk uòng ā, nṳ̄ gì
mŭk-báik dŭ chūng kọ́: nṳ̄ ĭng-
hṳ̀ng gì nẹ̀ng dọ̄ lậ káung: nṳ̄ gì
báh-sáng dŭ sáng lọ̆h săng lậ[u], iâ
mọ̀ nẹ̀ng ciĕu-cĭk ĭ. 19 Nṳ̄ sū
sêu gì siŏng dŭ mậ ĭ-dê[a]; nṳ̄ sêu
páh gĭk dâẹng: huàng nẹ̀ng tiăng-
giéng nṳ̄ gì séng-sék, dŭ buóh ĭng
nṳ̄ gì guŏng-gīng dā-ciŏng[b]; ĭng-
ôi nṳ̄ gì hṳ̆ng-áuk diê siŏh ciáh
nẹ̀ng muōi sêu guó nĭ?

a Isg. 24: 9.
b Hb. 3: 11.
c Isa. 47: 9, 12.
d N. 2: 13.
e 1 Il. 13: 26.
g 1 Il. 51: 9. Msl. 18: 10.
h Isa. 51: 19. 1 Il. 15: 5.
i 2 Il. 1: 2, 9, 16, 17.
k 1 Il. 46: 25.
l 2 Ld. 12: 3.
m Isa. 20: 4.
n Isa. 13: 16.
o Ing. 3: 3. Ob. 1: 11.
p 1 Il. 25: 17, 27.
s Isa. 19: 16. 1 Il. 51: 30.
t Ing. 1: 4.
u 1 L. 22: 17.
a 1 Il. 10: 19. Mg. 1: 9.
b 2 Il. 2: 15.

HAK-BA-GOK CU.

Dậ 1 Ciŏng.

Ciō̤ sāi Giă-lĕk-dī nẹ̄ng lì huăk Iù-tái. Siĕng-dĭ āi-lái Siông-Dạ̄.

SIĔNG-DĬ Hăk-bă-gók sū
giéng gì mĕk-sê lâung dâẹng căi.
2 Gōng, Ià-Huò-Huà ā, nguāi
kōng-giù Nṳ̄, Nṳ̄ ng tiăng, ĭng
nẹ̄ng giòng-bộ nguāi gì-giù Nṳ̄,
Nṳ̄ ng cīng-géu buóh gáu miéh-
nọ̄h sì-hâiu nĭ[a] ? 3 Nṳ̄ ciŏng-gì sāi
nguāi káng bók-ngiê, Nṳ̄ ciŏng-gì
nâ chẹ́ṳ ciā buôi-lī gì dâi nĭ?
dŏng Nguāi méng-sèng ô chiōng-
dŏk gâẹng giòng-bộ: nẹ̄ng sì-
siòng sŏng gié-gáu, niā kī sŏng-
căng gì dâi. 4 Ĭng-chṳ̄ lŭk-huák
hié kọ́, dŭ mọ̀ bīng-gŭng puáng-
duáng: ngài nẹ̄ng kuàng-kuàng-
diōng hâi ngiê-ìng; ī-dé kẹ́ṳk-dĭk
duâi diĕng-dọ̄. 5 Nṳ̄-nẹ̄ng lọ̆h ê-
băng ìng dṳ̆ng-găng kọ́ chẹ́ṳ, cêu
dék-dék duâi cháuk-ngáuk: ĭng
Nguāi Ià-Huò-Huà lọ̆h nṳ̄ gì
nĭk-cī buóh cọ́ siŏh-iông gì dâi,
chŭi-iòng ô nẹ̄ng gâẹng nṳ̄ gōng,
nṳ̄ iâ ng kīng séng[b]. 6 Ĭng
Nguāi buóh sāi Giă-lĕk-dī nẹ̄ng
hĭng-kī, cī siŏh cŭk càng-bộ, dāng
hṳ̀ng dék gĭk; giàng guó dīng
kuák gì diòng-dê, dŏk ciā ng
sṳ̆k cê-gă gì sū-câi. 7 Ĭ sê kọ̄-ói
dék hēng: ĭ ngiê-sẹ̄ṳ gâẹng ĭ
gì ŭi-hŭng dŭ sê iù cê-gă ciō-é.
8 Ĭ gì mā bī báu gó kạ́, bī màng-
buŏ gì lòng[c] gó áuk; ĭ mā-bĭng
gọ̆-ngộ lạ̄ tiéu: ciā mā-bĭng sê iù
huông-dọ́i lạ̄ lì; giàng cêng gék,
chiông ĭng-cēu buŏi dīng kạ́ tọ̄
nọ̄h siăh. 9 Ĭ-gáuk-nèng lì, nâ ọ́i
hèng bộ-ngiŏk; ĭ gì méng ék-cạ̀
hióng-sèng; ĭ niăh ìng-mìng
chiông hāi-săi hṳ̄ sâ̤. 10 Ĭ miēu-
sê̤ gŭng-uòng, pī-chiéu chọ̆ guòng
gì: lēng-chiéu hṳ̄ sâ̤ giĕng-gó gì
siàng; ĭng ĭ â̤ dẹ́ṳk tù-dŏi dŏk kọ́.
11 Ĭ sĭng-diē cêu biéng gọ̆-ngộ,
uọ̆k-guó gūi-dộ hèng cội-áuk:
gōng, Ĭ gì lĭk sê ĭ sìng-mìng sū
sẹ́ṳ gì. 12 Nguāi gì Siông-Dạ́ Ià-
Huò-Huà, nguāi gì Séng-Ciō, Nṳ̄
nọ̀-nọ̄h ng sê cẹ̄ṳ gū gáu dăng
diŏh lạ̄ mọ̀[d] ? nguāi-nẹ̄ng mâ̤ gáu
sī-uòng. Ià-Huò-Huà ā, Nṳ̄ siék
Giă-lĕk-dī nẹ̄ng, sê ệṳng ĭ dĭng-
huăk báh-sáng[e]; Nṳ̄ chiông
Buàng-siŏh[g], nguāi sū āi-kọ́ gì,
Nṳ̄ lĭk ciā Giă-lĕk-dī nẹ̄ng, cêu
sê sāi ĭ cáik-bê báh-sáng. 13 Nṳ̄
gì mĕk-ciŭ táh-gáik, ng ọ́i káng
bók-ngiê, ng ọ́i chẹ́ṳ buôi lī gì
dâi, dăng nẹ̄ng ô kĭ-piéng bĕk-
nẹ̄ng, Nṳ̄ ciŏng-gì nâ chẹ́ṳ ĭ,
ngài nẹ̄ng miĕk cêng ciā bī cê-
gă gó ô ngiê gì nẹ̄ng, Nṳ̄ ciŏng-gì
sâ̤ng-sâng-diŏh, dŭ ng gōng nĭ[h] ?
14 Nṳ̄ ciŏng-gì sāi nẹ̄ng chiông
hāi lạ̄ gì ngṳ̀, bô chiông bà dệ
gì tẹ̀ng, mọ̀ gŭng-uòng guāng ĭ.
15 Siù-dĭk sāi gău ciŏng ék-chiék
dŭ gău kī, sāi mâẹng pă ĭ kī-lì[i],
sāi duâi mâẹng cĭk ĭ siŏh-dŏi:
íng-chṳ̄ huăng-hị tióng-é. 16 Cêu
hióng cié lọ̆h ĭ gì mâẹng, siĕu
hiŏng lọ̆h ĭ duâi mâẹng; ĭng ĭ
iù ciā mâẹng sū dáik gì nọ̄h
dīng sâ̤, siăh iâ chṳ̆ng-cẹ́ṳk.
17 Nọ̀-nọ̄h â̤ ṳ̀ng ĭ mâẹng dọ́ kẹ̆ng
lāu, bô sì-siòng kọ́ tài cẹ́ṳng báh-
sáng dŭ mọ̀ sák nĭ?

a Sp. 13: 1; 89: 46.
b Sd. 13: 41.
c 1 Il. 5: 6. Sh. 3: 3.
d Sp. 90: 2; 93: 2.
e Isa. 10: 5—7.
g Sm. 32: 4.
h 1 Il. 12: 1.
i 1 Il. 16: 16. Am. 4: 2.

Dâ̤ 2 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà huôi uâ. Giă-lĕk-dī buóh sêu huăk.

NGUĀI buóh kiê lŏ̤h nguāi
káng-siū gì sū-câi, dêu lŏ̤h uong
lâu lâ̤ chéṳ[a], ó̤i hiēu-dék Ià-Huò-
Huà ô sié-nó̤h uâ hiēu-ê̤u nguāi[b],
lièng hiēu-dék nguāi gâe̤ng Ĭ
biêng-lâung, diŏh ê̤ung miéh-nó̤h
uâ éng Ĭ. 2 Ià-Huò-Huà gâe̤ng
nguāi gōng, Nṳ̄ ciŏng ciā mĕk-
sê gì uâ, mìng-mìng gé lŏ̤h bēng
lâ̤[c], sāi tĕ̤k ciā uâ gì nê̤ng â̤ bié
kó̤ diòng. 3 Ĭng ciā mĕk-sê éng-
ngiêng, ô diâng-diŏh gì nĭk-gĭ[d];
dék-dék éng-ngiêng dīng ká̤,
duáng mò̤ ciā-muàng: chĭi-iòng
â̤-iòng, nṳ̄ iâ diŏh dīng; ĭng dék-
dék â̤ gáu, duáng mò̤ páh-dòng
â̤-iòng[e]. 4 Gō̤-ngô̤ gì nê̤ng, nô̤i-
sĭng mâ̤ ciáng-dĭk: mì-dŭk ngiê-
ìng, ĭng Ĭ ô séng, dék-dék dáik
uăk[g]. 5 Béng-chiā ciū â̤ kĭ-
piéng nê̤ng, ĭng-chṳ̄ gō̤-ngô̤ gì
nê̤ng dŭ mâ̤ ăng-cêng; duâi ṳ̀ng-
cé̤ung cē-gă sṳ̄-ṳ̆k chiông ĭng-hū,
bô chiông sī-uòng dŭ mâ̤ dĭ-cé̤uk,
Ĭ cê̤u-cĭk uâng guók gṳ̆i Ĭ buōng-
sĭng, sāi uâng-mìng dŭ hŭk Ĭ.
6 Cĭ sâ̤ báh-sáng dék-dék siék lā
sṳ̆k-ngṳ̄ pàng-lâung Ĭ[h], có̤ lā gĭ-
chiéu gì gō̤ siŏng Ĭ, gōng, Nṳ̄ cék-
hé̤uk ciā ng sê sṳ̆k nṳ̄ buōng-
sĭng gì cièng-cài, gáu miéh-nó̤h
sì-hâiu â̤ sák nĭ? nṳ̄ cék dīng
sâ̤ có̤ dáung gì nó̤h dŭ gṳ̆i cê-
gă, nṳ̄ ciā nê̤ng dék-dék ô huô
ā! 7 Páik-hâi nṳ̄ gì buóh dŏk-
iòng kĭ lì, káung-kū nṳ̄ gì iâ
buóh chĭng-chāng, nṳ̄ cêu dék-
dék ké̤uk Ĭ chiōng-dŏk. 8 Ĭng
nṳ̄ báik-cèng chiōng-dŏk hṳ̄ sâ̤
guók, nê̤ng ĭng nṳ̄ tāi nê̤ng lâu
háik, lŏ̤h guók-nô̤i lièng siàng-
diē hèng giòng-áuk, kō̤-káik ék-
chiék gṳ̆-mìng; gó-chṳ̄ sū diông
gì liĕk guók iâ buóh chiōng-dŏk
nṳ̄[i].
9 Nê̤ng tá̤ buōng-gă téng bók-
ngiê gì lé, ó̤i siék Ĭ gì càu lŏ̤h
dīng gèng gì ôi-chéṳ[k], siōng â̤
miēng-dék hṳ̆ng-áuk gì guăng-
hiê, ciā nê̤ng dék-dék ô huô ā!
10 Nṳ̄ sāi buōng-gă sêu siēu-lâ̤,
nṳ̄ miĕk hṳ̄ sâ̤ báh-sáng, dék-dék
cê̤u chṳ̄ ciā cô̤i. 11 Chiòng lâ̤
gì siŏh-tàu buóh hāng-giéu, chió
lâ̤ gì liòng buóh dák-éng Ĭ.
12 Huàng tāi nê̤ng lâu háik kĭ
siàng, hèng bók-ngiê siék gāing-
siàng[l], ciā nê̤ng dék-dék ô huô!
13 Cé̤ung báh-sáng sū lò̤-kū gì,
dŭ buóh ké̤uk huōi siĕu kó̤, báh-
sáng sĭng-kū lò̤-lŭk dŭ sê hṳ̆-
kê̤ng[m], cuòi nò̤-nó̤h ng sê iù
uâng-iū gì Ciō Ià-Huò-Huà sū
diâng gì bâ̤? 14 Ĭng Ià-Huò-
Huà gì ìng-guŏng dék-dék
chṳ̆ng-muāng lŏ̤h sié-gái, chiông
cūi chṳ̆ng-muāng lŏ̤h duâi hāi[n],
nê̤ng mò̤ lā mâ̤ káng-giéng.
15 Huàng pùng ciū ké̤uk hiŏng-
lī siăh, kìng nṳ̄ gì hō̤ ciū sāi
Ĭ siăh cói, ī-dé nṳ̄ â̤ káng-giéng
Ĭ gì ló-tâ̤, dék-dék ô huô! 16 Nṳ̄
mâ̤ dáik ìng-iéu, dăng-dó̤ sêu
duâi siēu-lâ̤: nṳ̄ iâ dék-dék siăh
cói kó̤, ló chók nṳ̄ gì tâ̤, Ià-
Huò-Huà êu chiū gì buōi dék-
dék lùng gáu nṳ̄ lâ̤, lìng-ṳ̆k iâ
gă lŏ̤h nṳ̄ gì ìng-iêu. 17 Ĭng
nṳ̄ tāi nê̤ng lâu háik, lŏ̤h guók-
nô̤i lièng siàng-diē hèng giòng-
áuk, kō̤-káik ék-chiék gṳ̆-mìng,
bô hèng giòng-bô̤ lŏ̤h Lé-bă-
nâung; gó-chṳ̄ dék-dék ô bó̤-éng
gáung nṳ̄ sĭng-siông, nê̤ng iâ
buóh miĕk nṳ̄, chiông nê̤ng páh
áuk séu, sāi Ĭ duâi giăng.
18 Gê̤ng-chióng sū dĕu gì ngēu-
chióng, ô miéh-nó̤h iăh nĭ[o]? sū ció
gì chiông gâe̤ng ciā gā sĭng-săng,
ô miéh-nó̤h iáh nĭ? gê̤ng-chióng
có̤ lā mâ̤ gōng uâ gì ngēu-
chióng[p], āi-ciā cê-gă sū có̤ gì nó̤h
iâ sê kê̤ng-giêu. 19 Huàng dói
mŭk-ngēu gōng, Chĭng-chāng ā;
dói mâ̤ gōng uâ gì siŏh-chiông

a Isa. 21: 8.
b Sp. 85: 8.
c Isa. 8: 1; 30: 8.
d Dt. 10: 14.
e Hbl. 10: 37.
g Lm. 1: 17. Gl. 3: 11. Hbl. 10: 38.
h Mg. 2: 4.
i Isa. 33: 1.
k 1 Il. 49: 16.
l Mg. 3: 10.
m 1 Il. 51: 58.
n Isa. 11: 9.
o Isa. 44: 10.
p 1 G. 12: 2.

gŏng, Kiê kĭ ă! ciă nẹ̆ng dék-dék
ô huô. Ngēu-chiông nọ̀-nóh ạ̄
gáu-hóng nṳ̄ bặ? Dŭ sê săi gĭng
ngṳ̀ng cŏng-sék, diē-sié iâ mọ̀
sĕng-ké[s]. 20 Nâ Ià-Huò-Huà
diŏh Ĭ gì séng dâing lạ̄[t]: ciòng dê
gì nẹ̆ng lọ̆h Ĭ méng-sèng dŭ găi-
dŏng cêng-cêng diŏh.

Dạ̄ 3 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà géu Ĭ báh-sáng.
Siĕng-dĭ ciă Siông-Dạ́.

SIĔNG-DĬ Hăk-bă-gók gì-dọ̄
gì uâ, tạ̄-sék chiông ăi-gọ̄, gé diŏh
ă-dạ̄.
2 Ià-Huò-Huà ā, nguāi tiăng-
giéng ciă uâ lâung Nṳ̄ gì
séng-sék, cêu dĭng giăng:
Ià-Huò-Huà ā, giù Nṳ̄ sāi Nṳ̄
sū có̤ gì dâi,
Lọ̆h ciă nièng-găng hĭng-kĭ, lọ̆h
ciă nièng-găng iâ hiĕng-
hiĕng;
Huák-sáng sì-hâiu, diŏh còng
lìng-mīng.
3 Siông-Dạ́ iù Tì-mâng lạ̄ lì,
Séng Ciō iù Bā-làng săng lạ̄
gáu[a]. [Cĭ iòng]
Ciō gì ìng-guŏng puō-piéng lọ̆h
tiĕng,
Ciō gì cáng-mī piéng-muạ̄ng
lọ̆h dê lạ̄.
4 Ĭ lŏng-iêu chiông nĭk guŏng;
Iù Ĭ chiū lạ̄ ô guŏng siáng siŏh
chók:
Ĭ gì duâi cài-nèng còng lọ̆h hṳ̄-
diē.
5 Ŭng-ĭk giàng lọ̆h Ĭ méng-
sèng,
Iĕk bâng gṳ̆ng diŏh ĭ â-dāu.
6 Ĭ kiê kĭ liòng duâi dê;
Ĭ siŏh chẹ́u cêu sāi liĕk guók
dēu-dēu-ciéng:
Sêu săng[b] hŭng-lié,
Gū ngŏk bŭng kó̤;
Ĭ sū hèng gì dâi cẹ̆u gū ĭ lài
dŭ ciŏng-uâng.
7 Nguāi giéng Gū-săng gì
dióng-bùng cọ̄ nâng:

Mī-dièng dê gì dióng-mŏk ièu-
dông.
8 Nṳ̄ Ià-Huò-Huà kiè Nṳ̄ gì
mā,
Sôi Nṳ̄ dáik séng gì chiă,
Nọ̀-nóh sê dói gĕng-ọ̀ sêu-ké,
Dói gĕng-ọ̀ huák sáng,
Dói hāi huák nô mọ̀?
9 Nṳ̄ ló nṳ̄ gì gṳ̆ng;
Dŭ sê bĭng Nṳ̄ dói gáuk ciĕ-
puái sū huák-siê gì uâ[c].
[Cĭ iòng]
Nṳ̄ hŭng-lié duâi dê, siàng
gĕng-ọ̀ làu gì ôi-chẹ́u.
10 Săng-liāng káng-giéng Nṳ̄,
cêu ièu-dông;
Duâi cūi dŏng muāng sẹ́u-chẹ́u:
Chĭng-iŏng huák chók ĭ gì
siăng-ĭng[d],
Gū Ĭ gì chiū dĭng gèng.
11 Nĭk nguŏk dŭ dìng-cī lọ̆h ĭ
gì sū-câi[e];
Dŭ sê ĭng Nṳ̄ ạ̄ buŏi gì ciéng
huák guŏng,
Ĭng Nṳ̄ gì chiŏng cháng-lâng
guŏng, chiông niák-niáng
siŏh chók siŏh-iông:
12 Nṳ̄ huák nô piéng giàng lọ̆h
dê lạ̄,
Nṳ̄ săi-sáng cáuk-ták ê-băng
ìng.
13 Nṳ̄ chók lì géu Nṳ̄ gì báh-
sáng,
Cêu sê géu Nṳ̄ sū dù-iù gì
nẹ̆ng[g];
Ngāi nẹ̆ng gì chió, Nṳ̄ páh-
siŏng ĭ gì tàu[h],
Săi ĭ gì gŏng-gĭ ló chók gáu
chiòng dĭng dŭ huâi kó̤.
[Cĭ iòng]
14 Nṳ̄ bô săi ĭ cê-gă gì chiŏng
táek ĭ ṳ̄ng-sẹ̆u gì tàu nẹ̆ng:
Ĭ-gáuk-nẹ̆ng chók lì, chiông
guòng-hŭng ó̤i dṳ̆k nguāi
liè-sáng:
Ĭ sū huăng-hī gì, sê ó̤i áng-báng
cêng miĕk gṳ̀ng-kū gì nẹ̆ng.
15 Nṳ̄ kĕk Nṳ̄ gì mā téng hāi
lạ̄ giàng,
Téng dŏng dĭng gèng gì pọ̄-

s Sp. 135: 17. 1 Il. 10: 14.
t Sp. 11: 4.
a Sm. 33: 2.
b Cs. 49: 26. Sm. 33: 15.
c Sp. 105: 8—11.
d Sp. 93: 3.
e Ic. 10: 12, 13.
g 1 Ld. 16: 22. Sp. 105: 15.
h Sp. 68: 21.

lâung gĭng-guó.

16 Nguāi siŏh tiăng-giéng, sĭng-
dòng cêu duâi dông,
Siŏh tiăng ciā séng-sék, nguāi
chói-puòi cêu kī-ciéng;
Nguāi gì gáuk āng-bô, nguāi
dēu-dēu-ciéng lọ̆h nguāi gì
sū-câi:
Nâ lọ̆h huâng nâng gì nĭk-cī,
Siù-dĭk siông lì páik-dụ̆k báh-
sáng sì-hâiu, nguāi ĭng-
nguòng ậ dáik bìng-ăng.
17 Chŭi-iòng ù-huă-guō gì chéu
mậ huák ngà,
Buò-dọ̀ chéu mậ giék guō;
Gāng-lāng chéu mọ̀ săng guōi-
cī,
Chèng-dê mọ̀ chók ngū-gók;
Làng lặ iòng-gùng dŭ giéng
miĕk,
Ngù làng lặ dŭ mọ̀ ngù:
18 Nguāi ĭng-nguòng ĭng Ià-
Huò-Huà buóh tióng-lŏk,
Ĭng cĭng-géu nguāi gì Siông-
Dá buóh duâi huăng-hĭ[i].
19 Ciō Ià-Huò-Huà sẹ́ụ nguāi ô
lĭk,
Sāi nguāi gì kă ậ bié gâẹng lĕ̤k
siŏh-iông[k],
Sāi nguāi giàng lọ̆h nguāi gì
gèng săng[l].
*Ciā gọ̆ nguāi sāi ngŏk-diōng
dàng kìng gọ̆ chióng.*

i Sp. 9: 14; 13: 5; 35: 9. Lg. 1: 47.
k 2 S. 2: 18.
l Sm. 32: 13.

SA-HUANG-NGA CU.

Dậ 1 Ciŏng.

Iù-tái ĭng cọ̀i-áuk sêu duâi căi.

Ā-MUÒNG gì giāng Iók-sặ-ā
cọ́ Iù-tái uòng sì-hâiu, Hĭ-sặ-gă
gì nguòng-sŏng, Ā-mạ-lī gì cĕng-
sŏng, Gì-dâi-lé gì sŏng, Gū-sê gì
giāng Sặ-huăng-ngā, dáik Ià-
Huò-Huà gì mĕk-sê gōng.
2 Ià-Huọ̀-Huà gōng, Nguāi
buóh dụ̀-miĕk dê-siông ék-chiék
gì nọ́h. 3 Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi buóh miĕk nẹ̀ng gâẹng
tàu-săng[a]; iâ buóh miĕk tiĕng-
dụ̆ng gì cēu, gâẹng hāi-diē gì ngụ̀,
ī-gĭk ngēu-chiông gâẹng ngài
nẹ̀ng; Nguāi iâ buóh lọ̆h dê-
siông dụ̀-miĕk nẹ̀ng[b]. 4 Nguāi iâ
buóh chiọ̆ng chiū huăk Iù-tái
gâẹng Ià-lô-sák-lēng ék-chiék gụ̆-
mìng; iù ciā dê-huŏng cêng dụ̀
sū diông gì Bặ-lĭk[c], miĕk hiā cié
ngēu-chiông cié-sĭ gì miàng,
gâẹng bĕk lôi gì cié-sĭ; 5 buóh
dụ̀ chió dīng bái tiĕng chiông gì[d];
gâẹng hiā bái Ià-Huò-Huà, cī
Ià-Huò-Huà huák-siê[e], giĕng cī
Muák-găng huák-siê gì[g], (Muák-
găng hẹ̆k ĭk ĭ gì uòng); 6 iâ dụ̀
hiā buôi-ngĭk Ià-Huò-Huà[h], ng
giù Ià-Huò-Huà[i]; ng dọ̄-gọ́ Ià-
Huò-Huà gì nẹ̀ng.
7 Nụ̄-nẹ̀ng găi-dŏng cêng-cêng
diŏh lọ̆h Ciō Ià-Huò-Huà méng-
sèng[k]: ĭng Ià-Huò-Huà gì nĭk-
cī ciŏng gệụng[l]: Ià-Huò-Huà ī-
gĭng ệụ-bê siŏh gā cié[m], hŭng-
biék nẹ̀ng lì cọ́ nẹ̀ng-káh.
8 Dīng gáu Nguāi Ià-Huò-Huà
cié-sệụ gì nĭk-cī, Nguāi cêu buóh
huăk hèu-báik gâẹng uòng-cụ̄[n],
lièng huàng sệụng ê-băng ĭ-hŭk
gì. 9 Gáu hụ̄ siŏh nĭk, huàng
tiéu guó muòng-dâing, ệụng

a Hs. 4: 3.
b Isg. 14: 17.
c 2 L. 23: 4, 5. Hs. 10: 5.
d 2 L. 23: 12. 1 Il. 19: 13.
e Isa. 48: 1.
g 1 L. 18: 21. 2 L. 17: 33. Ic. 23: 7.
h Isa. 1: 4. 1 Il. 2: 23.
i Hs. 7: 7.
k Hb. 2: 20. Sg. 2: 13.
l Isa. 13: 6.
m Isa. 34: 6. 1 Il. 46: 10. Isg. 39: 17. Ms. 19: 17.
n 1 Il. 39: 6.

giòng-bộ̤ gă̤eng gūi-gié dŏ̤k nó̤h
lì còng muăng ĭ ciō-nè̤ng gì chió-
diē, Nguāi dék-dék gáung huăk
ĭ-gáuk-nè̤ng. 10 Ià-Huò-Huà
gōng, Gáu hiā nĭk-cī, iù ngṳ̀
muòng[o] lạ̤ buóh ô hăng-giéu gì
siăng-ĭng, iù nô̤i siàng buóh ô
duâi pĭ-siŏng gì siăng-ĭng, iù
săng-liăng lạ̤ ô duâi hūi-huâi gì
siăng-ĭng. 11 Muák-tiék gṳ̄-
mìng, nṳ̄ diŏh duâi pĭ-siŏng[p], ĭng
tŭng-siŏng gì nè̤ng dŭ miĕk-
uòng: huàng mâi hṳ̄ sạ̤ ngṳ̀ng gì
dŭ giéng-miĕk. 12 Gáu hiā sì-
hâiu, Nguāi buóh diēng cióh sĕu
Ià-lô-sák-lēng; huàng nè̤ng cê̤ṳ-
cāi gì, chiông ciū dìng chĭng, că-
pó̤h tèng dạ̤ siŏh-iông[s], sĭng lạ̤
siŏng gōng, Ià-Huò-Huà ng
gáung hók, iâ ng gáung huô[t], ciā
iông gì nè̤ng Nguāi dék-dék
huăk ĭ. 13 Ĭ gì huó-cài dék-dék
ké̤ṳk nè̤ng dŏ̤k kó̤, ĭ gì chió
biéng có̤ kĕ̤ng dê: ĭ buóh kī chió
bô mạ̤ gṳ̄-cê̤ṳ[u]; căi buò-dò̤ huòng
bô mạ̤ siăh ciā ciū[a]. 14 Ià-Huò-
Huà gì duâi nĭk-cī ciŏng gê̤ṳng[b],
sĭk-câi dīng gê̤ṳng, lì dék cēng
ká̤, lō̤h Ià-Huò-Huà gì nĭk-cī ô
hăng-giéu gì siăng-ĭng; diŏh hṳ̆-
uái ṳ̄ng-sê̤ṳ tóng-kū tiè-mà.
15 Hṳ̄ siŏh nĭk sê huák nô gì
nĭk[c], sê huâng-nâng kū-chū gì
nĭk, sê bâi-huâi huŏng-liòng gì
nĭk, sê háik-áng ĕng-ŭ gì nĭk,
sê ŭ-hùng mĕk hùng gì nĭk,
16 sê chuŏi gáe̤k ngòng-ngòng
giéu[d], páh giĕng-gó siàng, páh
gèng làu gì nĭk. 17 Nguāi buóh
kĕk kū-chū gă nè̤ng sĭng siŏng,
sāi ĭ giàng diô gă̤eng chăng-màng
gì siŏh-iông[e], ĭ ô dáik-cô̤i Ià-Huò-
Huà: gó-chṳ̄ ĭ gì háik dék-dék
làu dê-dău chiông ŭng-dìng[g], ĭ
gì sĭng-tạ̤ dék-dék gă̤eng bóng-
dó̤-tù siŏh-iông[h]. 18 Lō̤h Ià-Huò-
Huà duâi huák sáng gì nĭk-cī,
ciā nè̤ng gì gĭng ngṳ̀ng, dŭ mạ̤
géu ĭ[i]; ciòng-dê iā dék-dék
ké̤ṳk Ià-Huò-Huà nô-ké gì huŏi
siĕu-miĕk[k]: ĭng ĭ buóh ciŏng ciā
dê ék-chiék gì gṳ̄-mìng huók-
iòng-găng dŭ miĕk cēng-cēng.

o 2 Ld. 33: 14.
p Ng. 5: 1.
s 1 Il. 48: 11. Am. 6: 1.
t Sp. 94: 7.
u Sm. 28: 30, 39. Am. 5: 11.
a Mg. 6: 15.
b Ing. 2: 1, 11.
c Isa. 22: 5. 1 Il. 30: 7. Ing. 2: 2, 11. Am. 5: 18.
d 1 Il. 4: 19.
e Sm. 28: 29. Isa. 59: 10.
g Sp. 79: 3.
h Sp. 83: 10. 1 Il. 9: 22; 16: 4.
i Cn. 11: 4. Isg. 7: 19.
k Sh. 3: 8.

---

a Ib. 21: 18. Sp. 1: 4. Hs. 13: 3.
b Sp. 76: 9. Mt. 5: 3.
c Sp. 105: 4. Am. 5: 6.
d Ing. 2: 14. Am. 5: 15. In. 3: 9.
e 1 Il. 47: 4, 5. Isg. 25: 15. Am. 1: 6—8.
g 1 Il. 6: 4; 15: 8.
h Isg. 25: 16.
i Ic. 13: 3.
k Isa. 17: 2. Sh. 2: 14.
l Isa. 11: 11. Mg. 4: 7, 5: 7, 8. Hg. 1: 12, 2: 2.
m C. 4: 31. Lg. 1: 68.
n Isg. 25: 3, 6.

Dạ̤ 2 Ciŏng.

Iù-tái siù-dĭk buóh sĕu huăk.

NṲ̄ ciā mạ̤ hiĕu-dék siĕu-lạ̤ gì
báh-sáng, diŏh huôi-cĭk siŏh-dŏi,
diŏh huôi-cĭk; 2 nĭk-cī guó dīng
ká̤, chiông chṳ̄-kŏng buŏi kó̤ siŏh-
iông[a], Ià-Huò-Huà gì mêng muôi
huák chók, Ià-Huò-Huà gì liĕk-
nô muôi gáung nṳ̄ sĭng-siŏng, Ĭ
huák-nô gì nĭk muôi gáung lō̤h
nṳ̄ lạ̤, nṳ̄-nè̤ng diŏh sĕng huôi-
cĭk. 3 Ciā dê lạ̤ sū-iū cê-gă
kiĕng-hṳ̄[b], cŏng-bìng Ià-Huò-Huà
huák-dô gì, nṳ̄ dŭ diŏh ciŏng-
sĭng giù Ià-Huò-Huà[c]; sì-siòng
bìng gŭng-ngiê, còng kiĕng-bĭ gì
sĭng: cêu lō̤h Ià-Huò-Huà huák
nô gì nĭk-cī, nṳ̄ hĕ̤k-chiā ạ̤ diō-
biê dék kó̤[d]. 4 Giă-sák dék-dék
mò̤ nè̤ng dêu[e], Ā-sĭk-gĭ-lùng dŭ
huŏng kó̤: dŏng ngū-ciáng sì-
hâiu[g], Ā-sĭk-dŏk nè̤ng dék-dék
giéng dṳ̆k, Ī-gáik-lùng tiáh-hūi
gáu gĭ-cī. 5 Hāi biĕng gì gṳ̄-
mìng[h], Gì-lī gì báh-sáng, dék-dék
ô huô! Nṳ̄ ciā Giă-nàng Hĭ-lé-
sê̤ṳ gì dê[i], Ià-Huò-Huà diòng
mêng huăk nṳ̄; Nguāi buóh hūi-
miĕk nṳ̄, ī-dé dŭ mò̤ nè̤ng dêu.
6 Hāi biĕng gì dê buóh có̤ áung-
iòng gì chău dê, liĕng kī áung-
iòng nè̤ng gì chió gă̤eng iòng-
làng[k]. 7 Ciā hāi biĕng dê-huŏng
dék-dék gūi ké̤ṳk Iù-tái cŭk sū
diông gì nè̤ng[l]; ĭ lō̤h hṳ̆-uái ạ̤
dáik īng-sĭk: màng-buō diŏh Ā-
sĭk-gĭ-lùng gì chió dō̤ lạ̤ káung;
ĭng ĭ gì Siŏng-Dá̤ Ià-Huò-Huà
buóh káng-gó ĭ[m], sāi sêu niăh gì
nè̤ng dŭ diŏng lì. 8 Nguāi ī-
gĭng tiăng-giéng Mò̤-ák nè̤ng
hūi-báung, liĕng Ā-muòng cŭk
gĭ-chiéu gì uâ[n], ī-gáuk-nè̤ng hūi-
báung nguāi gì báh-sáng, cê-gă
gō̤-ngô̤ kó̤ páh báh-sáng găṳ-gái

gì dê[o]. [9] Gó-chṳ̄ Ī-sáik-liĕk gì
Siŏng-Dá̤ uāng-iū gì Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Nguāi cī Cê-Gă sĕng-
mêng huák-siê, Mò̤-ák[p] dék-dék
chiông Sū-dò̤-mā, Ā-muòng cŭk[s]
chiông Ngò̤-mò̤-lăk, cĭk-là̤ sáng-
mâng lò̤h hŭ-uái, dê siàng có̤
siĕng káuk gì dê, páh-dòng huŏng-
hié kó̤: nguāi ṳ̀-diông gì báh-
sáng buóh dŏk ĭ huó-cài, Nguāi
sū diông gì cṳ̄-mìng iâ buóh dáik
ĭ gì dê có̤ gĭ-ngiĕk. [10] Ĭ ngê̤ṳ
diŏh ciā căi, sê ĭng ĭ giĕu-ngô̤[t],
cê-gă kuă duâi, hūi-báung uâng-
iū gì Ciō Ià-Huò-Huà gì báh-
sáng. [11] Ià-Huò-Huà lò̤h ĭ
cé̤ṳng-nê̤ng buóh hiĕng dīng kò̤-
ói gì ŭi: ĭng sê Ià-Huò-Huà sāi
dê-siông sìng-mìng dŭ sŏi-mì;
ê-băng ciŭ-dò̤ gì gáuk cŭk, gáuk-
nê̤ng lò̤h gáuk-nê̤ng gì dê-huŏng[u],
iâ buóh cùng-bái Ià-Huò-Huà.
[12] Nṳ̄ Gū-sĭk nê̤ng[a] iâ buóh ké̤ṳk
Nguāi gì dò̤ tài sĭ[b]. [13] Ià-Huò-
Huà iâ buóh chiŏng chiū huăk
báe̤k huŏng, dṳ̀-miĕk Ā-sŭk[c];
sāi Nà̤-nà̤-mì huŏng-hié, siàng có̤
dă dê chiông să-mŏk. [14] Hṳ̄ sâ̤
tàu-săng, cêu sê gáuk cṳ̆ng iā-
séu, buóh dò̤ lò̤h ĭ hṳ̄-diē: dà̤-hù
gâe̤ng mò̤-ôi iâ buóh dêu lò̤h ĭ
têu dīng: kăng-muòng dŭ buóh
ô cēu giéu gì siăng-ĭng; muòng-
dâing lâ̤ dŭ huŏng-liòng[d]: ĭng
Ciō buóh sāi ciā báik-hiŏng-mŭk
gì bēng dŭ ló chók lì. [15] Ciā
siàng bìng-só iéng-lŏk, ăng-gṳ̆ ṳ̀
lê̤ṳ[e], sĭng-diē siŏng gōng, Nâ lā
nguāi diŏh lâ̤, nguāi ī-nguōi
muôi ô chiông nguāi gì: dăng
ciā siàng biéng huŏng-hié, có̤ iā-
séu dò̤ gì ôi-ché̤ṳ! huàng gĭng-
guó gì nê̤ng dŭ buóh pī-chiéu[g]
ièu chiū.

Dâ̤ 3 Ciŏng.

Ià-lô-sák-lĕng liêng bĕk guók sĕu huó. Ī-sáik-liĕk dáik ŏng hĭng-uông.

CIĀ buŏi-ngĭk, ṳ̆-uói, hèng
bô̤-ngiŏk gì siàng, dék-dék ô
huôi! [2] Ĭ ng tiăng mêng-lêng[a];
ng sêu gáu-hóng[b]; ng ciâ Ià-
Huò-Huà; ng chĭng-gê̤ṳng ĭ gì
Siông-Dá̤. [3] Ĭ dṳ̆ng-găng gì
hèu-báik[c], chiông hăṳ-hăṳ-giéu gì
sāi; ĭ sê̤ṳ-sṳ̆ chiông màng-buŏ gì
lòng[d]; nŏh dŭ mò̤ làu gáu mìng-
dáng. [4] Ĭ gì siĕng-dĭ dŭ sê kuă
kēu gūi-cá gì nê̤ng[e]: ĭ cié-sĭ páh
uói ciā séng-sū, găng-huâng lŭk-
huák. [5] Cé-gŭng gì Ià-Huò-Huà
sê lò̤h ĭ dṳ̆ng-găng[g]; duáng mò̤
hèng bók-ngiê; nĭk-nĭk cā hiĕng-
mìng Ĭ gŭng-dò̤ gì cī-é, dŭ mò̤
lā ng ciŏng-uâng; nâ ciā bók-
ngiê gì nê̤ng dŭ mâ̤ hiĕu-dék
siĕu-lâ̤[h]. [6] Nguāi Ià-Huò-Huà
báik-cèng miĕk hṳ̄ sâ̤ guók, sāi
ĭ siàng làu dò̤-huâi; sāi ĭ gă-
chê huŏng-liòng, dŭ mò̤ nê̤ng
gĭng-guó: ĭ hṳ̄ sâ̤ siàng hūi-huâi,
ī-dé hṳ̄-diē nê̤ng biéng mò̤ kó̤,
dŭ mò̤ nê̤ng gṳ̆-cê̤ṳ. [7] Nguāi
gōng, Nṳ̄-nê̤ng nâ géng-ói Nguāi,
sêu gáu-hóng[i]; nṳ̄ gì chió cêu
bók-cé bìng Nguāi sū diâng hṳ̄
sâ̤ hìng-huăk sêu hūi-miĕk: nâ
ĭ-gáuk-nê̤ng cā-cā kī lì, sū có̤ gì
dâi dŭ sê̤ uăi-sià[k]. [8] Ià-Huò-
Huà gōng, Ĭng ciŏng-uâng nṳ̄-
nê̤ng diŏh ngiŏng-uông Nguāi[l],
dīng gáu Nguāi kī lì gáung huăk
gì nĭk-cī: ĭng Nguāi ô giók-é
buóh cê̤ṳ-cĭk ê-băng[m], cê̤ṳ-huôi
liĕk guók, huák cêng Nguāi gì
sāi-sáng; cêu sê Nguāi ék-chiék
gì nô-ké, lò̤h ĭ sĭng-siông, ciòng
dê dék-dék ĭng Nguāi nô-ké gì
huōi siĕu-miĕk kó̤[n]. [9] Gáu hiā
sì-hâiu Nguāi buóh sāi uâng-
mìng, ĕ̤ṳng táh-gáik gì uâ-ngṳ̄,
dŭ dò̤-gó̤ Nguāi Ià-Huò-Huà gì
miàng, dùng sĭng hăk-é hōng-
sê̤ṳ Nguāi. [10] Kŏng-giù Nguāi
gì, cêu sê Nguāi liè-sáng gì báh-
sáng, buóh iù Gū-sĭk ô̤ ngiê-dāu,
dái lâ̤-ŭk hōng-hióng Nguāi[o].
[11] Gáu hṳ̄ siŏh nĭk, nṳ̄ dék-dék
ng cái ĭng nṳ̄ ék-chiék dáik cô̤i

o 1 Il. 49: 1.
p Isa. 15: ciòng. Isg. 25: 9. Am. 2: 1.
s Am. 1: 13.
t Isa. 16: 6. 1 Il. 48: 29.
u Cs. 18: 5. Ml. 1: 11. Ih. 4: 21.
a Isa. 18: 1. 1 Il. 46: 9. Isg. 30: 9.
b Sp. 17: 13.
c Isa. 10: 12. Isg. 31: 3. N. 1: 1; 2: 10; 3: 15, 18.
d Isa. 13: 21, 22; 34: 11, 14.
e Isa. 47: 8.
g Ib. 27: 23. 2 Il. 2: 15. Isg. 27: 36.

a 1 Il. 22: 21.
b 1 Il. 5: 3.
c Isg. 22: 27. Mg. 3: 9—11.
d Hb. 1: 8.
e 1 Il. 23: 11, 31, 32. 2 Il. 2: 14.
g Sm. 32: 4. Sh. 3: 15, 17.
h 1 Il. 3: 3; 6: 15; 8: 12.
i Isa. 63: 8. Sh. 3: 2.
k Cs. 6: 12.
l Sp. 27: 14; 37: 34. Cn. 20: 22.
m Ing. 3: 2.
n Sh. 1: 18.
o Sp. 68: 31. Isa. 18: 1, 7; 60: 4. Ml. 1: 11. Sd. 8: 27.

Nguāi gì dâi giéng siēu-lā̤: ǐng
hiā sì-hâiu Nguāi buóh lō̤h nṳ̄
dṳ̆ng-găng[p] dṳ̆ ciā giēu-ngô̤ hī-
lŏk gì nẹ̄ng, ī-hâiu nṳ̄-nẹ̄ng lō̤h
Nguāi séng săng dṳ̆ mò̤ cái cḗu-
kuă. 12 Nguāi iâ buóh làu ciā
gṳ̀ng-kū kuók-huăk gì báh-sáng
lō̤h nṳ̄ dṳ̆ng-găng, ǐ buóh āi-
kó̤ Ià-Huò-Huà gì miàng[s]. 13 Ī-
sáik-liĕk ṳ̄-diông gì nẹ̄ng[t] dék-
dék mò̤ hèng bók-ngiê[u], mò̤ gōng
gā uâ; ǐ chói lā̤ iâ mò̤ còng
gūi-cá gì siĕk: gáuk-nẹ̄ng â̤
dáik īng-sǐk dō̤ lā̤ káung, iâ mò̤
nẹ̄ng sāi ǐ giăng[a]. 14 Sùng siàng
gì cṳ̄-mìng, nṳ̄ găi-dŏng hī-
lŏk; Ī-sáik-liĕk nẹ̄ng, nṳ̄ găi-
dŏng huăng-hī lā̤ gáe̤; Ià-lô-
sák-lēng gì báh-sáng, nṳ̄ găi-dŏng
muāng-sǐng tióng-é hī-lŏk[b],
15 Ià-Huò-Huà ī-gǐng sāi nṳ̄ gì
căi-nâng dṳ̆ sák, dṳ̆k kó̤ nṳ̄ gì
siù-dǐk: Ī-sáik-liĕk gì gṳ̆ng-uòng[c],
Ià-Huò-Huà sê diŏh nṳ̄ dṳ̆ng-
găng[d]: nṳ̄ dék-dék mâ̤ cái ngḗu
diŏh huâng nâng. 16 Dŏng hṳ̄
siŏh nǐk, nẹ̄ng dék-dék dó̤i Ià-lô-
sák-lēng gōng, Nṳ̄ Sùng siàng ng
sāi giăng: nṳ̄ chiū ng sāi pì-
guông[e]. 17 Nṳ̄ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà sê diŏh nṳ̄ dṳ̆ng-găng,
ǐ cêu sê ciòng-nẹ̄ng gì Ciō buóh
cīng-géu nṳ̄: Ǐ ǐng-ôi nṳ̄ cêu
tióng-é hī-lŏk, sâng-sâng-diŏh ái-
sék nṳ̄, bô ǐng nṳ̄ gì iòng-gó,
huák hī-lŏk gì siăng duâi huăng-
hī[g]. 18 Huàng ǐng mò̤ siū cáik-
gǐ, sǐng-diē chèu-kū gì, Nguāi
buóh cḗu-cǐk ciā nẹ̄ng, ǐ sê sṳ̆k
diŏh Nṳ̄ gì: ǐ dṳ̆ ô sêu lǐng-ṳ̆k
chiông dāe̤ng dáng siŏh-iông.
19 Gáu hiā sì-hâiu Nguāi dék-
dék huăk hṳ̄ sâ̤ káung-kū nṳ̄ gì
nẹ̄ng: nâ ciā piăng-kă gì Nguāi
buóh géu ǐ, giéng dṳ̆k gì Nguāi
buóh cḗu-cǐk ǐ[h]; sāi ǐ lō̤h hiā
sêu lǐng-ṳ̆k gì gáuk guók dṳ̆ng-
găng, dṳ̆ dáik chǐng-cáng ô
miàng-siăng. 20 Dŏng-sì Nguāi
buóh cḗu-cǐk nṳ̄-gáuk-nẹ̄ng[i], lō̤h
hiā sì-hâiu iâ buóh dái nṳ̄ diŏng
lì: gáu Nguāi sāi nṳ̄ ék-chiék
giéng niăh gì, lō̤h gáuk-nẹ̄ng
ngāng-sèng, dṳ̆ diōng lì sì-hâiu:
Nguāi cêu dék-dék sāi nṳ̄-nẹ̄ng
lō̤h dê-siông uâng-mìng dṳ̆ng-
găng, dáik miàng-siăng sêu
chǐng-cáng, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì uâ.

p 1 Il. 7: 4. Mg. 3: 11. Mt. 3: 9.
s Isa. 14: 32. Sg. 11: 11. Mt. 5: 3.
t Mg. 4: 7. Sh. 2; 7.
u Isa. 60: 21; 63: 8. Msl. 14: 5.
a Isg. 34: 28. Mg. 4: 4; 7: 14.
b Isa. 12: 6; 52: 1. Sg. 2: 10; 9: 9.
c Ih. 1: 49.
d Isg. 48: 35. Msl. 7: 15; 21: 3, 4.
e Isa. 35: 3, 4. Hbl. 12: 12.
g Sm. 30: 9. Isa. 62: 5; 65: 19. 1 Il. 32: 41.
h Isg. 34: 16. Mg. 4: 6, 7.
i Isa. 11: 12; 27: 12. Isg. 28: 25; 34: 13. Am. 9: 14.

HAK-GI CU.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Hăk-gǐ kuóng báh-sáng bô kī Siông-Dá̤ dâing. Sū-lò̤-bā-báik liàng Iók-cṳ̆-ā bìng mêng.

DŎNG Dâi-lé-ŭ uòng[a] dâ̤ nê
nièng lĕk nguŏk chē̤-ék nǐk, Ià-
Huò-Huà táuk siĕng-dǐ Hăk-gǐ,
gṳ̆ Iù-tái gì cūng-dók Siék-tiék
gì giāng Sū-lò̤-bā-báik[b], gāe̤ng
Iók-sák-dák[c] gì giāng cié-sǐ-diōng
Iók-cṳ̆-ā[d], gōng, 2 Uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng, Ciā báh-sáng gōng, Ciā
nǐk-gǐ gó muôi gáu, cêu sê kī
Ià-Huò-Huà dâing gì nǐk-gǐ.
3 Nâ Ià-Huò-Huà táuk siĕng-dǐ
Hăk-gǐ[e] ô gōng, 4 Ciā dâing

a Isl. 4: 24.
b 1 Ld. 3: 19. Isl. 3: 2. Mt. 1: 12. Lg. 3: 27.
c 1 Ld. 6: 15.
d Isl. 3: 2; 5: 2.
e Isl. 5: 1.

huŏng-hié sì-hâiu, nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng
dêu nṳ̄ ệung bēng iēng chiòng
gì chió, nọ̀-nóh găi-dŏng bậ[g]?
5 Gó-chṳ̄ uâng-gŭng gì Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gōng: Nṳ̄-
gáuk-nẹ̆ng găi-dŏng liù-sĭng sá
siōng nṳ̄ gì dâi[h]. 6 Nṳ̄ sū iê
gì cūng ô sậ, nṳ̄ siŭ-sìng gì
dīng ciēu[i]; nṳ̄ siăh, bô mậ bā;
nṳ̄ chiók, bô ng gáu; nṳ̄ sệung
ĭ-siòng, iâ mò siŏh gā nẹ̆ng ậ
dáik iĕk; có gẹ̆ng gì sū dáik
gì gẹ̆ng-ciéng dŭ diō lŏ̤h puái
kẹ̆ng gì dọ̆i lậ[k]. 7 Uâng-gŭng
gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng
gōng: Nṳ̄ găi-dŏng liù-sĭng sá
siōng nṳ̄ gì dâi. 8 Diŏh siōng
săng, dọ̀ chéu-mŭk, kī ciā dâing;
Nguāi cêu ĭng ciā dâing huăng-
hī, iâ ậ dáik ìng-iêu, cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gōng gì. 9 Nṳ̄-
gáuk-nẹ̆ng báik-cèng uông dáik
dīng sậ[l], huāng dáik dīng ciēu;
nṳ̄ sū dáik gì gé-iòng dái diōng
chió lậ, Nguāi cêu chuòi kó ciā
nóh[m]. Uâng-gŭng gì Ciō Ià-
Huò-Huà gōng, Ciŏng-gì nĭ?
Sê ĭng Nguāi gì dâing huŏng-hié
kó sì-hâiu, nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng dŭ pàu
diōng cê-gā gì chió. 10 Ĭng-chṳ̄
dáu nṳ̄ gì tiĕng géng-cī găng-
ló[n], dê iâ géng-cī ciā tū-săng.
11 Nguāi iâ sāi tiĕng gáung
âng-căi lŏ̤h ciā dê[o], lŏ̤h săng-
liăng, lŏ̤h ngū-gók, sĭng ciū, iù,
gâẹng dê lậ gì tū-săng, lŏ̤h nẹ̆ng
gâẹng tàu-săng, lièng lŏ̤h nẹ̆ng
gì chiū lậ ék-chiék sū lọ̀-lŭk gì
gẹ̆ng[p].
12 Dŏng-sì Siék-tiék gì giăng
Sū-lọ̀-bā-báik[s], gâẹng Iók-sák-dák
gì giăng cié-sĭ-diōng Iók-cṳ̄-ā,
lièng ciā ṳ̣-diōng gì báh-sáng, dŭ
téng-bìng ĭ Siông-Dậ Ià-Huò-
Huà gì uâ, iâ bìng siĕng-dĭ Hăk-
gĭ hông ĭ gì Siông-Dậ Ià-Huò-
Huà chặ-kiēng sū gōng gì uâ;
báh-sáng cêu dŭ géng-ói lŏ̤h Ià-
Huò-Huà méng-sèng. 13 Ià-Huò-
Huà gì sệu-ciā Hăk-gĭ hông Ià-
Huò-Huà chặ-kiēng, dọ́i báh-
sáng gōng, Ià-Huò-Huà gōng,
Nguāi sê gâẹng nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng
siŏh-dŏi[t]. 14 Ià-Huò-Huà cêu
găng-dông[u] Iù-tái gì cūng-dók
Siék-tiék gì giăng Sū-lọ̀-bā-báik,
gâẹng Iók-sák-dák gì giăng cié-
sĭ-diōng Iók-cṳ̄-ā, lièng ciā ṳ̣-
diōng báh-sáng gì sĭng; ŏ̤h-
ciŏng-uâng ĭ-gáuk-nẹ̆ng lì hĭng
gẹ̆ng lŏ̤h ĭ Siông-Dậ uâng-gŭng
gì Ciō Ià-Huò-Huà gì dâing[a],
15 dŏng Dâi-lé-ŭ uòng, dậ nê
nièng lẹ̆k nguŏk nê-sĕk só nĭk,
ciáh hĭng gẹ̆ng.

g 2 S. 7: 2. Sp. 132: 3.
h Hg. 1: 7. 2 Il. 3: 40.
i Sm. 28: 38. Hs. 4: 10. Mg. 6: 14, 15.
k Sg. 8: 10.
l Hg. 2: 16.
m Hg. 2: 17.
n Le. 26: 19. Sm. 28: 23. 1 L. 8: 35.
o 1 L. 17: 1. 2 L. 8: 1.
p Hg. 2: 17.
s Isl. 5: 2.
t Mt. 18: 20. Lm. 3: 31.
u 2 Ld. 36: 22. Isl. 1: 1.
a Isl. 5: 2, 8.

Dậ 2 Ciŏng.

Miēng-lĭk kī dâing gì nẹ̆ng. Mậ dụ̆ng-sĭng gì nẹ̆ng sêu cáik-bĕ. Ciō éng-hṳ̄ Sū-lọ̀-bā-báik gì uâ.

CHÉK nguŏk nê-sĕk ék nĭk,
Ià-Huò-Huà ệu siĕng-dĭ Hăk-gĭ,
gōng, 2 Nṳ̄ kó gâẹng Iù-tái gì
cūng-dók Siék-tiék gì giăng Sū-
lọ̀-bā-báik, gâẹng Iók-sák-dák gì
giăng cié-sĭ-diōng Iók-cṳ̄-ā, lièng
ciā ṳ̣-diōng gì báh-sáng gōng,
3 Nṳ̄-gáuk-nẹ̆ng dụ̆ng-găng báik-
cèng káng-giéng ciā dâing cṳ̄ng-
ciéng gì huà-lậ, ô diê-nẹ̆ng gó
diŏh lậ[a]? nṳ̄ dăng káng ciā dâing
sê săng-niŏh-iông nĭ? lŏ̤h[b] nṳ̄
mẹ̆k-sèng nọ̀-nóh ng sê chiông
mò nóh siŏh-iông bậ? 4 Ià-
Huò-Huà gōng, Sū-lọ̀-bā-báik ā,
nṳ̄ găi-dŏng miēng-lĭk[c]; Iók-sák-
dák gì giăng cié-sĭ-diōng Iók-cṳ̄-
ā, iâ găi-dŏng miēng-lĭk; Ià-Huò-
Huà bô gōng, Nṳ̄ ciā dê gì báh-
sáng iâ găi-dŏng miēng-lĭk kó
có: ĭng Nguāi sê gâẹng nṳ̄-gáuk-
nẹ̆ng siŏh-dŏi, cuòi sê uâng-gŭng
gì Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì,
5 nṳ̄-nẹ̆ng chók Ai-gĭk sì-hâiu,
Nguāi báik-cèng gâẹng nṳ̄ lĭk
iók[d], Nguāi gì Sìng[e] dăng ĭng-
nguòng gṳ̄ lŏ̤h nṳ̄ dụ̆ng-găng: nṳ̄
ng sāi giăng. 6 Uâng-gŭng gì
Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng

a Isl. 3: 12.
b Sg. 4: 10.
c Sg. 8: 9.
d O. 29: 45, 46.
e Nh. 9: 20. Isa. 63: 11.

gŏng: Cái guó mọ̄ nĭŏh-ŏng,
Nguāi buóh ièu-dông[g] tiĕng
gâeng dê, hāi gâeng lṳ̆k-dê;
7 Nguāi iâ buóh ièu-dông uâng
guók, uâng guók dĭng-bọ̄ dé̤k-dék
dŭ lì[h] (dĭng-bọ̄ hĕ̤k ĭk sū sṳ̆-muô
gì), Nguāi buóh săi ciā dâing
dáik ìng-iêu muāng-cĕ̤uk: cuòi
sê uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
sū gŏng gì. 8 Ngṳ̀ng dŭ sṳ̆k-
diŏh Nguāi, gĭng iâ sê sṳ̆k-diŏh
Nguāi, cuòi sê uâng-gŭng gì Ciō
Ià-Huò-Huà sū gŏng gì. 9 Ciā
dâing ī-hâiu gì ìng-iêu, dé̤k-dék
bī cṳ̆ng-cièng gì gó duâi[i], uâng-
gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gŏng: Lọ̆h ciā ôi-chéu
Nguāi iâ buóh sẹ́u bìng-ăng[k], cuòi
sê uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
sū gŏng gì.
10 Dâi-lé-ŭ uòng dâ̤ nè nièng
gău nguŏk nê-sĕk-sé nĭk, Ià-
Huò-Huà ê̤ṳ siĕng-dĭ Hăk-gĭ,
gŏng, 11 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-
Huò-Huà ciŏng-uâng gŏng: Nṳ̄
dăng găi-dŏng lọ̆h cié-sĭ muóng lā
huák-dô[l], gŏng, 12 Nẹ̀ng iŏk-sṳ̄
kĕ̤k ī-siòng-kâ̤ bău séng gì nṳ̆k,
ciā ī-siòng-kâ̤ ngê̤ṳ-diŏh biāng,
hĕ̤k gĕng-tŏng, ciū, iù, hĕ̤k bĕ̤k
iŏng siăh gì nóh, ciā nóh â̤ sáung-
dék có séng gì nóh mâ̤ nĭ? Cié-
sĭ gŏng, Mâ̤. 13 Hăk-gĭ bô
muóng gŏng, Iŏk-sṳ̄ nẹ̀ng muŏ
sĭng-sĭ páh-uói kọ́, ī-hâiu bô muŏ
bĕ̤k nóh, ciā nóh â̤ sáung-dék uói
ŭk ā mâ̤[m]? Cié-sĭ éng gŏng,
Dék-dék sáung sê uói ŭk.
14 Hăk-gĭ cêu éng gŏng, Ià-Huò-
Huà gŏng, Ciā báh-sáng ciā guók
lọ̆h Nguāi méng-sèng iâ ciŏng-
uâng; ĭ chiū lâ̤ sū có gì iâ sê
ciŏng-uâng; ĭ lọ̆h cŭ-uái sū
hióng gì nóh iâ sê uói ŭk[n].
15 Dăng nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng[o] găi-dŏng
sá̤ siŏng ciā nĭk ī-sèng gì dâi, gáu
siŏh muôi tăk diŏh siŏh siŏng
lọ̆h Ià-Huò-Huà dâing gì sì-hâiu:
16 cê̤ṳ hṳ̄ siŏh sì ī-lài, nẹ̀ng gáu
chiŏh-diàng uŏng dáik[p] nê-sĕk
kūng, nâ dáik sĕk kūng; gáu
ciū-cá gì sū-câi, uŏng cá lâ̤ â̤
iêu chók ngô-sĕk dău, nâ dáik
nê-sĕk dău. 17 Nguāi săi nṳ̄
ngū-gók kĕ̤uk hŭng chuŏi páng
huák muôi, lièng dăung pĕ̤k huăk
nṳ̄[s], lọ̆h nṳ̄ chiū huàng sū có
gì gẹ̆ng; nâ nṳ̄ ĭng-nguòng dŭ
ng gŭi lọ̆h Nguāi[t], cuòi sê Ià-
Huò-Huà sū gŏng gì. 18 Dăng
nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng găi-dŏng sá̤ siŏng
ciā dâi, cêu sê cê̤ṳ gău nguŏk
nê-sĕk sé nĭk, cê̤ṳ hĭng gẹ̆ng kī
Ià-Huò-Huà dâing gĭ gì nĭk-cī[u]
ī-lài diŏh sá̤ siŏng. 19 Chióh cṳ̆ng[a]
nọ̀-nóh gó diŏh chŏng-diē bâ̤?
buò-dọ̀, ù-huā-guō, siŏh-liù, gāng-
lāng chéu, gó muôi giék-sĭk; cê̤ṳ
ciā nĭk ī-lài Nguāi buóh cĕ̤uk-
hók nṳ̄.
20 Dŏng nê-sĕk sé hṳ̄ siŏh nĭk,
Ià-Huò-Huà cái ê̤ṳ Hăk-gĭ, gŏng,
21 Nṳ̄ kọ́ gâeng Iù-tái gì cūng-
dók Sū-lọ̀-bā-báik gŏng, Nguāi
buóh ièu-dông[b] tiĕng gâeng dê:
22 Nguāi buóh páh dọ̄[c] liĕk guók
gì ôi, miĕk ê-băng ìng gì guòng-
sié; iâ buóh páh dọ̄ chiă[d] gâeng
chiă-bĭng; săi mā gâeng mā-bĭng
dŭ páh bâi kọ́, gáuk-nẹ̀ng sêu
dùng-bŏng gì giéng sū tài.
23 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
gŏng, Nguāi nù-bŭk Siék-tiék gì
giāng Sū-lọ̀-bā-báik ā, lọ̆h hṳ̄
siŏh nĭk Nguāi dék-dék chṳ̄ nṳ̄,
sê Ià-Huò-Huà sū gŏng gì, cíéu-
gó nṳ̄ chiŏng chiū-cāi gì éng
siŏh-iŏng[e]: ĭng Nguāi ô gĕng-
sŏng nṳ̄[g], cuòi sê uâng-gŭng gì
Ciō Ià-Huò-Huà sū gŏng gì uâ̤.

g Hg. 2: 21. Hbl. 12: 26. Ing. 3: 16.
h Cs. 49: 10. Ml. 3: 1.
i Ih. 1: 49.
k Sp. 85: 8, 9. Sg. 6: 13. Ihs. 2: 14.
l Le. 10: 10, 11. Sm. 33: 10. Ml. 2: 7.
m Msg. 19: 11.
n Td. 1: 15.
o Hg. 1: 5.
p Hg. 1: 6, 9. Sg. 8: 10.
s Hg. 1: 9. Sm. 28: 22. 1 L. 8: 37. Am. 4: 9.
t 1 Il. 5: 3. Am. 4: 6; 8: 11.
u Sg. 8: 9.
a Sg. 8: 12.
b Hg. 1: 14; 2: 6, 7. Hbl. 12: 26.
c Di. 2: 44. Mt. 24: 7.
d Mg. 5: 10. Sg. 9: 10.
e Ngo. 8: 6. 1 Il. 22: 24.
g Isa. 42: 1; 43: 10.

SAK-GA-LE-A CU.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Kuóng báh-sáng huói-gāi. Mā-gĭ mĕk-sé. Ĕng-hṳ̄ siĕ-ŏng Ià-lô-sák-lĕng. Sé gā gáe̤k lièng tiék-chióng gì é-chióng.

DŎNG Dâi-lé-ŭ uòng[a] dâ̤ nê
nièng báik nguŏk, Ià-Huò-Huà
gì uâ hiêu-ệṳ Ĭk-dŏ̤ gì sŏng, Bī-
lī-gă gì giăng, siĕng-dĭ Sák-gă-
lé-ā[b], gōng, 2 Ià-Huò-Huà báik-
cèng gâeng nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng gì liĕk-
cū duâi sāi-sáng. 3 Gó-chṳ̄ nṳ̄
găi-dŏng gâeng ĭ gōng, Uâng-
gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng găi-
dŏng gŭi-diōng Nguāi[c], cuòi sê
uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng gì, Nguāi cêu dék-dék gŭi
diōng nṳ̄ - gáuk - nẹ̀ng, cuòi sê
uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà sṳ̄
gōng gì uâ. 4 Nṳ̄ ng-tĕng ŏ̤h nṳ̄
liĕk-cū siŏ̤h-iông, gū-că gì siĕng-
dĭ kuóng ĭ gōng[d], Uâng-gŭng gì
Ciō Ià - Huò - Huà ciŏng-uâng
gōng, Nguông nṳ̄ - gáuk - nẹ̀ng
huói-gāi[e], liê nṳ̄ cọ̄i-áuk gì diô,
gâeng nṳ̄ ngâi gì pīng-hâing: nâ ĭ
ng kīng tiăng, ng kīng bìng
Nguāi, cuòi sê Ià-Huò-Huà sṳ̄
gōng gì. 5 Nṳ̄ - gáuk - nẹ̀ng gì
liĕk-cū diŏh dẹ̄ng-nẹ̄ nĭ? gū-că
gì siĕng-dĭ nọ̀-nọ̄h â̤ īng-uōng
uăk lâ̤ bâ̤? 6 Nâ Nguāi gì uâ[g]
gâeng Nguāi sṳ̄ diâng gì cī, cêu
sê Nguāi sṳ̄ mêng Nguāi nù-bŭk
siĕng - dĭ gì, nọ̀ - nọ̄h muōi dŭ
dŭi gáu nṳ̄ liĕk-cū bâ̤? nṳ̄ liĕk-
cū cêu tọ̄i-huói gōng, Ŏ̤h uâng-
gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà lĭk é[h],
cióu nguāi sṳ̄ giàng gì diô, gâeng
nguāi gì pīng-hâing bọ́-éng nguāi,
Ĭ ī-gĭng hèng ciā sệṳ lọ̄h nguāi
sĭng-siông.
7 Dâi-lé-ŭ uòng dâ̤ nê nièng
sĕk - ék nguŏk, cêu sê Sâ̤-băk
nguŏk nê-sĕk sé nĭk, Ià-Huò-Huà
gì uâ hiêu - ệṳ Ĭk-dŏ̤ gì sŏng,
Bī-lī-gă gì giăng siĕng-dĭ Sák-gă-
lé-ā, gōng, 8 Nguāi lọ̄h màng-
buŏ káng-giéng ô lā kiè ẹ̀ng mā
gì nẹ̀ng[i], kiê diŏh săng-gók â-dâ̤,
gŏng-niĕng chéu dṳ̄ng-găng; ĭ
â-dāu ô ẹ̀ng[k], ciē, gâeng băh sáik
gì mā. 9 Nguāi cêu gōng, Ciō ā,
cuòi sê sié-nọ́h nĭ? Dọ́i nguāi
gōng uâ gì tiĕng-sệṳ cêu gâeng
nguāi gōng, Nguāi buóh ciŏng ĭ
sê sié-nọ́h gâeng nṳ̄ gōng. 10 Ciā
kiê lọ̄h gŏng-niĕng chéu dṳ̄ng -
găng gì nẹ̀ng éng gōng, Cuòi sê
hông Ià-Huò-Huà châ̤-kiĕng[l] kọ́
sùng-lọ̄ lọ̄h dê-siông gì. 11 Ĭ -
gáuk-nẹ̀ng dọ́i ciā kiê lọ̄h gŏng-
niĕng chéu dṳ̄ng-găng Ià-Huò-
Huà gì tiĕng-sệṳ gōng, Nguāi ī-
gĭng sùng-lọ̄ lọ̄h dê-siông, giéng
ciòng-dê dŭ dáik ăng-gṳ̄ ù sệṳ.
12 Ià-Huò-Huà gì tiĕng-sệṳ cêu
éng gōng, Uâng-gŭng gì Ciō Ià-
Huò-Huà ā[m], Nṳ̄ lọ̄h Ià-lô-sák-
lĕng gâeng Iù-tái gáuk gâing -
siàng, duâi sāi - sáng chék - sĕk
nièng lāu[n], Nṳ̄ ng kọ̄-lèng ĭ buóh
gáu niŏh - òng nĭ? 13 Ià-Huò-
Huà kĕk họ̄ uâ[o] gâeng ăng-ói
gì uâ, éng ciā gâeng nguāi gōng
gì tiĕng-sệṳ. 14 Ciā dọ́i nguāi
gōng gì tiĕng - sệṳ cêu gâeng
nguāi gōng, Nṳ̄ diŏh gáe̤ gōng,
Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Nguāi ĭng Ià-

a Isl. 4: 24. Hg. 1: 1.
b Isl. 5: 1. Mt. 23: 35.
c Isa. 31: 6. 1 Il. 3: 12; 18: 11. Isg. 18: 31. Hs. 14: 1.
d 2 Ld. 36: 15, 16.
e 1 Il. 25: 5, 35: 15. Mg. 7: 19. Ml. 3: 7. Lg. 15: 20. Ng. 4: 8.
g Isa. 40: 8.
h 2 Il. 1: 18; 2: 17.
i Ms. 6: 4.
k Sg. 6: 2.
l Hbl. 1: 14.
m Sp. 102: 15. Ms. 6: 10.
n 1 Il. 25: 11, 12. Di. 9: 2. Sg. 7: 5.
o 1 Il. 29: 10.

lô-sák-lēng[p], lièng ĭng Sùng săng,
iĕk-sĭng dék gĭk. 15 Nguāi dọ̆i
ciā ăng - gṳ̄ gì liĕk guók, ô
duâi sāi-sáng: ĭng Nguāi báik-
cèng lọ̆h Iù-tái ô sạ-mì gì sāi-
sáng[s], nâ liĕk guók ô gă-cĕng ciā
kū - nâng. 16 Gó - chṳ̄ Ià-Huò-
Huà ciŏng - uâng gōng: Nguāi
ệung duâi ŏng-hiê gṳ̆i diŏng Ià-
lô-sák-lēng[t]; Nguāi gì dâing dék-
dék kĭ lọ̆h dṳ̆ng-găng, cuòi sê
uâng - gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng gì, Nệng dék-dék bĕk liòng
dê gì sọ̆h[u] lọ̆h Ià-lô-sák-lēng.
17 Nṳ̄ bô diŏh gáe̤ gōng, Uâng-
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Nguāi cī sạ̄ gì gâing-
siàng dék - dék lé - dăk, piéng-
muăng lọ̆h sé̤u-hióng; Ià-Huò-
Huà dék - dék bô ăng-ói Sùng
siàng[a], ĭng-nguòng gēng-sōng Ià-
lô-sák-lēng[b].

18 Nguāi bô ngiăk - kī mĕk -
ciŭ káng - giéng ô sé gā gáe̤k[c].
19 Nguāi dọ̆i gâe̤ng nguāi gōng uâ
gì tiĕng - sé̤u gōng, Cuòi sê sié-
nọ̆h nĭ? Ĭ éng nguāi gōng, Páh
sáng Iù-tái, Ī - sáik - liĕk, gâe̤ng
Ià-lô-sák-lēng, cêu sê ciā sé gā
gáe̤k. 20 Ià-Huò-Huà ciŏng sé
ciáh tiék - chióng cī-diēng nguāi
káng. 21 Nguāi cêu gōng, Ĭ
lì cọ́ sié-nọ̆h nĭ? Ià-Huò-Huà
gōng, Ciā gáe̤k páh sáng Iù-tái,
sāi mọ̀ siŏh ciáh nệng ậ ngiăk-
kī-tàu[d]: nâ ciā tiék-chióng lì sāi
Ĭ giăng - ói, kṳ̄-dṳ̆k ê - băng gì
gáe̤k, cêu sê báik-cèng gṳ̄ Ĭ gì
gáe̤k, dạ-dĭk Iù-tái dê sāi Ĭ páh
sáng kọ́.

Dạ̄ 2 Ciŏng.

Liòng sọ̆h gì ĕ-chiŏng. Sùng mìng dáik ŏng.

NGUĀI bô ngiăk-kī mĕk-ciŭ,
káng-giéng ô lā nệng chiū niĕng
liòng dê gì sọ̆h[a]. 2 Nguāi muóng
gōng, Nṳ̄ kọ́ sié - nọ̆h ôi - ché̤u
nĭ? Ĭ éng nguāi gōng, Kọ́ liòng[b]
Ià-lô-sák-lēng, káng Ĭ niŏh kuák
niŏh dòng. 3 Gâe̤ng nguāi gōng
uâ gì tiĕng-sé̤u cêu chók kọ́, ô
bĕk ciáh tiĕng-sé̤u chók lì ciék Ĭ,
4 gâe̤ng Ĭ gōng, Nṳ̄ bié kọ́ gâe̤ng
ciā hâu-săng gì nệng gōng, Nệng
buóh dêu lọ̆h Ià - lô sák - lēng,
chiŏng dêu lọ̆h mọ̀ siàng gì
hiŏng-chŏng siŏh-iông, ĭng Ĭ báh-
sàng gì nệng-só gâe̤ng ciā sĕng-
hé̤uk dék-dék cêng sạ̄[c]. 5 Ĭng
Nguāi sáung cọ́ sé̤u-hióng kuàng-
ùi Ĭ gì huōi-chiòng[d], Nguāi iā
buóh cọ́ Ĭ dṳ̆ng-găng gì ìng-iêu[e],
cuòi sê Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
6 Ià-Huò-Huà gōng, Diŏh tiăng,
diŏh tiăng ā, Nguāi báik-cèng sāi
nṳ̄-gáuk-nệng liè - sáng[g], chiōng
tiĕng lạ̄ sé̤u-hióng gì hṳ̆ng: nṳ̄
dăng găi-dŏng liê ciā báe̤k huŏng
gì dê cău chók lì, sê Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng. 7 Nṳ̄ ciā Sùng
siàng gì báh-sáng[h], lọ̆h Bă-bī-
lùng siàng lạ̄ dêu, diŏh găng-gīng
cău chók lì. 8 Ĭng uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià - Huò - Huà ciŏng-uâng
gōng: Hiĕng ìng - iêu ī - hâiu, Ĭ
chặ - kiēng nguāi kọ́, gáu ciā
chiōng-dŏk nṳ̄ gì liĕk guók: ĭng
huàng nệng kŏk diŏh nṳ̄, cêu
sê kŏk diŏh Ciō gì mĕk-ciŭ-cī[i].
9 Ĭng Nguāi buóh ièu chiū[k] lọ̆h
Ĭ, Ĭ-gáuk-nệng dék - dék ké̤uk Ĭ
gì nù-chăi chiōng-dŏk kọ́: nṳ̄-
nệng cêu ậ hiêu-dék uâng-gṳ̆ng
gì Ciō[l] Ià-Huò-Huà ô chặ-kiēng
nguāi. 10 Ià - Huò - Huà gōng,
Sùng siàng ā[m], nṳ̄ găi - dŏng
chióng gọ̄ huăng-hī: ĭng Nguāi
buóh lì dêu lọ̆h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[n].
11 Dŏng hiā nĭk-gĭ, ô sạ̄ guók
buóh gṳ̆i diŏh Ià-Huò-Huà, cọ́
Nguāi gì báh - sáng: Nguāi iā
buóh dêu lọ̆h nṳ̄ dṳ̆ng-găng[o], nṳ̄
cêu ậ hiêu-dék[p] sê uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià-Huò-Huà chặ-kiēng nguāi
lì nṳ̄ lạ̄. 12 Ià-Huò-Huà buóh
dáik Iù-tái cọ́ Ĭ hông-â gì gĭ-
ngiĕk[s] lọ̆h ciā séng dê, iā buóh
cái gēng-sōng Ià - lô - sák - lēng[t].

p Ing. 2: 17, 18. Sg. 8: 2.
s Isa. 47: 6.
t Isa. 12: 1; 54: 8. Sg. 2: 10; 8: 3.
u Sg. 2: 1, 2.
a Isa. 51: 3.
b Isa. 14: 1. Sg. 2: 12. 3: 2.
c 1 L. 22: 11.
d Sp. 75: 4, 5.

a Isg. 40: 3.
b Ms. 11: 1, 21: 15, 16.
c 1 Il. 31: 27. Isg. 36: 10, 11.
d Isa. 26: 1; 9: 8.
e Isa. 60: 19. Ms. 21: 26.
g Sm. 23: 64. Isg. 17: 21.
h Ms. 18: 4.
i Sm. 32: 10. Sp. 17: 8.
k Isa. 11: 15; 19: 16.
l Sg. 4: 9.
m Isa. 12: 6; 54: 1. Sh. 3: 14.
n Le. 26: 12. Isg. 37: 27. 2 G. 6: 16.
o C. 12: 49.
p Sg. 2: 9. Isg. 33: 33.
s Sm. 32: 9.
t Sg. 1: 17.

13 Ià-Huò-Huà iù Ĭ gṳ̆ - cệu gì
séng-sū[u] kī lì: huàng ô háik-ké
gì nẹ̀ng, găi-dŏng sâng-sâng-diŏh
lō̤h Ià-Huò-Huà méng-sèng[a].

Dậ 3 Ciŏng.

Iók-cṳ̄-ā biĕu-mìng ciā ngậ.

Ĭ bô cī-diēng nguāi káng cié-
sĭ - diōng Iók-cṳ̄-ā[a] kiê lō̤h Ià-
Huò - Huà gì tiĕng - sẹ́ṳ méng-
sèng, Sák-dáng iâ kiê lō̤h ĭ êu
bĕng gó̤ ĭ. 2 Ià-Huò-Huà gâẹng
Sák - dáng gōng[b], Sák - dáng ā,
nguông Ià-Huò-Huà cáik-bê nṳ̄;
cêu sê gēng-sōng[c] Ià-lô-sák-lēng
gì Ià-Huò-Huà cáik-bê nṳ̄, ciā
nẹ̀ng nò̤-nó̤h ng sê chiông siŏh
dèu gì chéu-mŭk, iù huōi lạ̄ bĕk
chók lì bậ[d]? 3 Dŏng-sì Iók-cṳ̄-ā
sẹ̄ṳng áuk-cháuk[e] gì ĭ-siòng, kiê
lō̤h ciā tiĕng - sẹ́ṳ méng - sèng.
4 Tiĕng-sẹ́ṳ cêu gâẹng ciā kiê lō̤h
ĭ méng-sèng gì nẹ̀ng gōng, Nṳ̄
găi-dŏng gạ̄ kó̤ ciā nẹ̀ng áuk-
cháuk gì ĭ - siòng. Cêu gâẹng
Iók-cṳ̄-ā gōng, Káng mò̤, nguāi
ô dṳ̄ kó̤ nṳ̄ cô̤i-kiĕng, nguāi buóh
kĕk hō̤ gì ĭ-siòng kẹ́ṳk nṳ̄ sẹ̄ṳng[g].
5 Nguāi cêu gōng, Găi-dŏng kĕk
lā huà - guăng dái ĭ tàu lạ̄[h].
Cẹ́ṳng-nẹ̀ng cêu kĕk huà-guăng
dái ĭ tàu, kĕk hō̤ gì ĭ-siòng kẹ́ṳk
ĭ sẹ̄ṳng; Ià-Huò-Huà gì tiĕng-
sẹ́ṳ kiê diŏh bòng-biĕng. 6 Ià-
Huò-Huà gì tiĕng-sẹ́ṳ gīng - gái
Iók-cṳ̄-ā gōng, 7 Uāng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià - Huò - Huà ciŏng - uâng
gōng: Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ giàng lō̤h Nguāi
gì diô, cŏng-siū[i] Nguāi gì huák-
dô[k], nṳ̄ cêu ậ guāng-lī Nguāi gì
gă, káng-siū Nguāi gì iêng, Nguāi
iâ buóh sāi nṳ̄ lō̤h ciā kiê[l] bòng-
biĕng gì nẹ̀ng dṳ̆ng-găng ậ dáik
chók-ĭk. 8 Cié-sĭ-diōng Iók-cṳ̄-ā,
nṳ̄ gâẹng sô̤i lō̤h nṳ̄ méng-sèng
dùng - puāng gì nẹ̀ng găi-dŏng
tiăng ā; ĭng nṳ̄ dṳ̄ sê có̤ cháing-
diêu[m] gì nẹ̀ng: Nguāi buóh sāi
Nguāi gì nù-bŭk[n], cêu sê ciā chéu
ngậ[o], chók lì. 9 Nguāi lō̤h Iók-
cṳ̄-ā méng-sèng sū bóng gì siŏh[p]
siŏh dó̤i; ciā siŏh siōng-sié ô
chék gā mĕk-ciŭ[s]: Nguāi buóh
dĕu ciā siŏh, cuòi sê uâng-gṳ̆ng
gì Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì,
lō̤h siŏh nĭk dṳ̆ng-găng Nguāi iâ
buóh dṳ̄ kó̤ ciā dê ék-chiék gì
cô̤i-kiĕng[t]. 10 Uāng-gṳ̆ng gì Ciō
Ià-Huò-Huà gōng, Dŏng hiā nĭk
nṳ̄ buóh cả sŏng chiāng nṳ̄ gì
hiŏng-lī, sô̤i lō̤h buò-dò̤ chéu[u],
gâẹng ù-huā-guō chéu â-dạ̄.

Dậ 4 Ciŏng.

Gĭng dĭng-dài lièng gāng-lāng chéu gì ê-chiông.

GÂẸNG nguāi gōng uâ gì
tiĕng - sẹ́ṳ cêu bô lì, sāi nguāi
chĭng-chāng, chiông nẹ̀ng káung-
diŏh[a] lāu chĭng-chāng siŏh-iông.
2 Ĭ cêu gâẹng nguāi gōng, Nṳ̄
káng-giéng sié-nó̤h nĭ? Nguāi
gōng, Nguāi káng-giéng ô siŏh
ciáh dĭng-dài[b], dṳ̄ sê gĭng có̤ gì,
dài-dĭng[c] ô siŏh ciáh buòng, dài
siông ô chék cāng gì dĭng; dài-
dīng chék cāng dĭng ô chék gā
guōng: 3 bô ô lâng dău gāng-
lāng chéu[d] diŏh ciā dĭng - dài
bòng-biĕng, siŏh dău diŏh buòng
êu bĕng, siŏh dău diŏh buòng cō̤
bĕng. 4 Nguāi dó̤i gâẹng nguāi
gōng uâ gì tiĕng-sẹ́ṳ gōng, Nguāi
ciō ā, cuòi sê sié - nó̤h nĭ?
5 Gâẹng nguāi gōng uâ gì tiĕng-
sẹ́ṳ éng nguāi gōng, Nṳ̄ nò̤-nó̤h
mậ hiĕu - dék cuòi sê sié-nó̤h?
Nguāi gōng, Nguāi ciō ā, nguāi
mậ hiĕu-dék. 6 Ĭ cêu éng nguāi
gōng, Cuòi sê Ià-Huò-Huà dó̤i
Sū - lò̤ - bā - báik sū gōng gì uâ,
gōng, Uāng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Ng sê ciâ cài-nèng,
ng sê ciâ lĭk-liŏng, sê ciâ Nguāi
gì Sìng[e]. 7 Nṳ̄ ciā duâi săng[g] sê
sié - nó̤h nĭ? lō̤h Sū-lò̤-bā-báik
méng-sèng, nṳ̄ dék-dék biéng có̤
bàng-dê: ĭ iâ buóh dò̤ ciā cék-

u Sm. 26: 15. Sp. 68: 5. Isa. 57: 15; 63: 15. a Hb. 2: 20. Sh. 1: 7.

a Hg. 1: 1. b Sp. 109: 6. Ms. 12: 10. c Sg. 1: 17. Lm. 8: 33; 11: 5. d Am. 4: 11. Id. 23. e Isa. 64: 6. g Isa. 61: 10. Lg. 15: 22. Ms. 19: 8. h C. 29: 6. Sg. 6: 11. i Le. 8: 35. 1 L. 2: 3. Isg. 44: 16. k Ml. 2: 7. l Sg. 4: 14; 6: 5. m Isa. 8: 18; 20: 3. Isg. 12: 11; 24: 24. n Isa. 42: 1; 49: 3, 5; 52: 13. Isg. 34: 23, 24. o Isa. 4: 2; 11: 1. 1 Il. 23: 5; 33: 15. Sg. 6: 12. p Sp. 118: 22. Isa. 28: 16. s Sg. 4: 10. Ms. 5: 6. t 1 Il. 31: 34; 50: 20. Sg. 13: 1. Hbl. 9: 14. u 1 L. 4: 25. Isa. 36: 16. Mg. 4: 4.

a Di. 8: 18. b C. 25: 31. Ms. 1: 12. c C. 25: 37. Ms. 4: 5. d Sg. 4: 11, 12. Ms. 11: 4. e Hs. 1: 7. g 1 Il. 51: 25. Mt. 21: 21.

dīng tàu dọ́i gì siŏh[h] chók lì,
nẹ̀ng dék-dék duāi siăng gáe
gŏng[i], Nguông ŏng-tụ̄ng ŏng-tụ̄ng
gŭi diŏh Ĭ. 8 Ià-Huò-Huà gì
uâ bô cĭ-sê nguāi gŏng, 9 Sū-lọ̀-
bā-báik gì chiū, ī-gĭng lĭk ciā
dâing gì gĭ-cī[k]; ĭ gì chiū iâ dék-
dék kī uòng[l]; nụ̄ cêu ậ hiēu-dék
uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà[m]
ô chặ-kiĕng nguāi lì nụ̄ lậ[n].
10 Káng-kĭng ciā nĭk gì dâi cọ́
siēu-kọ̄ gì, sê diê-nẹ̀ng nĭ[o]? ciā
chék cāng dĭng, cêu sê Ià-Huò-
Huà chék ciáh gì mĕk-ciŭ[p], uŏng-
lài lọ̄h ciòng-dê, káng-giéng Sū-
lọ̀-bā-báik chiū niĕng ciā dôi-
sìng-sọ́h cêu huăng-bī. 11 Nguāi
cêu éng gâẹng ĭ gŏng, Lọ̄h dĭng-
dài cọ̄ êu bĕng cī lâng dău găng-
lăng chéu[s] sê sié-nọ́h nĭ?
12 Nguāi bô éng gâẹng Ĭ gŏng,
Ciā lâng dău găng-lăng chéu gì
lâng gā ngậ, iù lâng dèu gĭng-
guōng kìng chók ĭ gì iù, sê sié-
nọ́h nĭ? 13 Ĭ gâẹng nguāi gŏng,
Nụ̄ nọ̀-nọ́h mậ hiēu-dék cuòi sê
sié-nọ́h? Nguāi gŏng, Nguāi ciō
ā, nguāi mậ hiēu-dék. 14 Ĭ cêu
gŏng, Cuòi sê kiê lọ̄h[t] puō-tiĕng-
â gì Ciō méng-sèng[u], lâng ciáh
sêu dù-iù gì nẹ̀ng.

Dậ 5 Ciŏng.

Buŏi guóng gì ê-chiŏng. Cṳ̄-niòng-nẹ̀ng lièng ī-huák gì ê-chiŏng.

NGUĀI bô ngiăk-kī mĕk-ciŭ
chéụ, káng-giéng siŏh hók lậ buŏi
gì cṳ̄-guóng[a]. 2 Ĭ gâẹng nguāi
gŏng, Nụ̄ káng-giéng sié-nọ́h nĭ?
Nguāi gŏng, Nguāi káng-giéng
siŏh hók lậ buŏi gì cṳ̄-guóng;
dòng nê-sĕk chióh, kuák sĕk
chióh. 3 Ĭ gâẹng nguāi gŏng,
Ciā guóng cêu sê gé piéng-hèng
tiĕng-â ciéu-có gì uâ[b]: huàng tău-
dọ̀ nọ́h gì, dék-dék ciéu ciā guóng
siŏng cī bĕng gì uâ dṳ̄-miĕk kọ́:
huàng luâng-gŏng huák-siê gì,
dék-dék ciéu ciā guóng siŏng hụ̄
bĕng gì uâ dṳ̄-miĕk kọ́. 4 Uâng-
gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà gŏng,
Nguāi buóh sāi ciā guóng chók
kọ́, diē ciā tău-dọ̀ nẹ̀ng gì chió,
lièng cī Nguāi màng lâung-gŏng[c]
huák-siê nẹ̀ng gì chió, dék-dék
siòng-siòng lọ̄h ĭ chió-diē dṳ̄-
miĕk ciā chió[d], lièng sū-iū gì
mŭk-siŏh.
5 Gâẹng nguāi gŏng uâ gì
tiĕng-sẹ́u cêu chók lì gâẹng nguāi
gŏng, Nụ̄ ngiăk-kī mĕk-ciŭ káng,
chók kọ́ gì sê sié-nọ́h nĭ?
6 Nguāi gŏng, Sê sié-nọ́h nĭ? Ĭ
gŏng, Chók kọ́ gì, cêu sê siŏh
ciáh ī-huák. (Hĕk huăng-ĭk hĕk.)
Ĭ bô gŏng, Ciā hìng-chiŏng ậ bī-
dék ciā ciòng-dê gì gṳ̄-mìng:
7 (nguāi bô káng-giéng ô iòng
siŏh dọ́i, dâẹng siŏh báh gṳ̆ng,
kẹ́uk nẹ̀ng dọ̀ kī:) bô giéng ô siŏh
ciáh cṳ̄-niòng-nẹ̀ng sọ̀i lọ̄h ciā ī-
huák hụ̄-diē. 8 Ĭ gŏng, Cuòi cêu
sê Cọ̄i-áuk; cêu ciŏng ĭ cọ̄h lọ̄h
ī-huák dṳ̄ng-găng: bô ciŏng hụ̄
siŏh dọ́i gì iòng cọ̄h lọ̄h ī-huák
chói siŏng-sié. 9 Nguāi bô
ngiăk-kī mĕk-ciŭ chéụ, káng-
giéng ô lâng ciáh cṳ̄-niòng-nẹ̀ng
hiêng chók lì; ô sĭk chiŏng hŏk
gì sĭk: ĭ gì sĭk dṳ̄ng-găng ô hŭng,
ĭ cêu ciŏng ciā ī-huák niĕng
kī lọ̄h tiĕng-dê dṳ̄ng-găng.
10 Nguāi cêu dọ́i gâẹng nguāi
gŏng uâ gì tiĕng-sẹ́u gŏng, Ĭ
buóh ciŏng ciā ī-huák ŏng gáu
sié-nọ́h ôi-chéụ nĭ? 11 Ĭ gâẹng
nguāi gŏng, Buóh tá ĭ kī chió[e]
lọ̄h Sê-nā dê[g], dék-dék lọ̄h hŭ-uái
lĭk diâng, ăng-dóng lọ̄h ĭ gĭ-cọ̄
siŏng-sié.

Dậ 6 Ciŏng.

Mā chiū gì ê-chiŏng. Iók-cṳ̄-ā biēu-mìng siĕng-dĭ guók uòng.

NGUĀI bô ngiăk-kī mĕk-ciŭ
chéụ, káng-giéng ô sé gá gì chiă,
iù lâng gā săng dṳ̄ng-găng hiêng
chók lì; ciā săng sê dẹ̀ng gì

h Sp. 118: 22.
i Isl. 3: 11, 13.
k Isl. 3: 10.
l Isl. 6: 15.
m Sg. 2: 9, 11; 6: 15.
n Isa. 48: 16. Sg. 2: 8.
o Hg. 2: 8.
p 2 Ld. 16: 9. Cn. 15: 3. Sg. 3: 9.
s Sg. 4: 3.
t Sg. 6: 5.
u Ms. 11: 4. Sg. 3: 7. Lg. 1: 19.
a Isg. 2: 9.
b Ml. 4: 6.
c Le. 19: 12. Ml. 3: 5. Sg. 3: 17.
d Le. 14: 45.
e 1 Il. 29: 5, 28.
g Cs. 10: 10.

săng. 2 Dậ ék gá chiă ô ẹ̀ng
mā[a]; dậ nê gá ô ŭ mā[b]; 3 dậ
săng gá ô băh mā[c]: dậ sé gá ô
huă-dēng gì cáung mā. 4 Nguāi
cêu dọ́i gâẹng nguāi gōng uâ gì
tiĕng-sệu gōng[d], Nguāi ciō, cuòi
sê sié-nọ́h nĭ? 5 Tiĕng-sệu éng
nguāi gōng, Cuòi sê kiê lọ̆h[e] puō-
tiĕng-â gì Ciō méng-sèng, tiĕng
gì sé ciáh sìng[g], (sìng hẹ̆k huăng-
ĭk hŭng,) ĭ dăng chók lì lò.
6 Gì-dụ̆ng ciā ŭ mā gì chiă chók
kọ́ gáu báẹk huŏng[h]; băh mā gì
chiă chók kọ́ gụ̆ng ĭ â-dāu; huă-
dēng mā gì chiă chók kọ́ gáu
nàng huŏng. 7 Ciā cáung mā gì
chiă chók kọ́, ọ́i uōng-lài piéng
hèng lọ̆h dê-siōng[i]: tiĕng-sẹ́u
gâẹng ĭ gōng, nụ̄ ậ kọ́ uōng-lài
lọ̆h dê-siōng. Ĭ cêu kọ́ uōng-
lài lọ̆h dê-siōng. 8 Tiĕng-sẹ́u bô
gáẹ nguāi, gâẹng nguāi gōng,
Káng mọ̀, ciā kọ́ báẹk huŏng gì
mā ī-gĭng ô cī nguāi gì nô-ké[k],
lọ̆h ciā báẹk huŏng gì guók.
9 Ià-Huò-Huà gì uâ cī-sê nguāi
gōng, 10 Nụ̄ găi-dŏng iù ciā sêu
niăh kọ́ diōng-lì gì, cêu sê cệu
Bă-bī-lùng diōng-lì gì nẹ̀ng
dụ̆ng-găng, iù Háik-tái, Dọ̄-bī,
Ià-tái-ā chụ̄ gĭng-ngụ̀ng; dŏng-
nĭk nụ̄ găi-dŏng diē Sậ-huăng-
ngā gì giăng Iók-sậ-ā gì chiò;
11 ciŏng ciā gĭng-ngụ̀ng cọ́ lâng
dĭng huà-guăng[l], dái lọ̆h Iók-sák-
dák gì giăng cié-sĭ-diōng Iók-cụ̆-
ā gì tàu-siōng; 12 gâẹng ĭ gōng,
Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng, Káng mọ̀, ô lā
nẹ̀ng miàng giéu lọ̀ Ngậ[m]; dék-
dék lọ̆h ĭ gì buŏng chéu huák
chók, ĭ buóh kī Ià-Huò-Huà gì
dâing[n]: 13 cêu sê ĭ buóh kī Ià-
Huò-Huà gì dâing; ĭ dék-dék
dŏng ciā ìng-iêu[o], sội lọ̆h ĭ gì ôi
guăng-lī; iâ buóh sội lọ̆h ĭ gì ôi
cọ́ cié-sĭ[p]: lâng ciáh dụ̆ng-găng
dék-dék ô huò-bìng[s] gì ngiê.
14 Ciā huà-guăng dék-dék gūi diŏh
Hĭ-lêng, Dọ̄-bī, Ià-tái-ā, gâẹng
Sậ-huăng-ngā gì giăng Hièng,
cọ́ gé-hộ[t] lọ̆h Ià-Huò-Huà gì
dâing. 15 Huŏng-dọ́i gì nẹ̀ng iâ
dék-dék lì kī Ià-Huò-Huà gì
dâing, nụ̄-gáuk-nẹ̀ng cêu ậ hiĕu-
dék uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-
Huà ô chậ-kiĕng nguāi lì nụ̄ lậ[u].
Iŏk-sụ̄ nụ̄-gáuk-nẹ̀ng ḱụ̀ng-gīng
bìng nụ̄ Siōng-Dậ Ià-Huò-Huà
gì uâ, ciā dâi dék-dék ậ siàng.

Dậ 7 Ciŏng.

Gā géng-siăh sêu cáik-bê. Ĭng ng bìng mêng sêu niăh.

DŎNG Dâi-lé-ŭ uòng dậ sé
nièng gāu nguŏk, cêu sê Gék-lĕk
nguŏk chẹ̆ sé nĭk, Ià-Huò-Huà
gì uâ cī-sê Sák-gă-lé-ā. 2 Dŏng-
sì Báik-dĕk-lé nẹ̀ng chậ-kiĕng
Sê-lī-sụ̄, gâẹng Lī-giéng-mī-lĕk,
lièng gụ̆ng-sùi gì nẹ̀ng, lì gì-dọ̄[a]
lọ̆h Ià-Huò-Huà méng-sèng,
3 liĕng muóng uâng-gŭng gì Ciō
Ià-Huò-Huà dâing-diē gì cié-sĭ[b],
gâẹng cụ̆ siĕng-dĭ, gōng, Nguāi
lĭk nièng ngô nguŏk[c] găng tiè-mà,
géng sié-sụ̆k, dăng găi ng găi
ĭng-nguòng ciŏng-uâng cọ́ nĭ?
4 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
gì uâ cī-sê nguāi, gōng, 5 Nụ̄
găi-dŏng dọ́i ciā dê lậ cẹ́ung báh-
sáng liĕng cié-sĭ gōng, Lọ̆h ciā
chék-sĕk nièng dụ̆ng-găng[d], nụ̄-
gáuk-nẹ̀ng dŏng ngô nguŏk chék
nguŏk[e] géng-siăh[g] tiè-mà sì-hâiu,
nụ̄ géng-siăh nọ̀-nọ́h sê ĭng-ôi
Nguāi bậ[h]? 6 Bô nụ̄ siăh sì-hâiu,
chiók sì-hâiu, nọ̀-nọ́h ng sê ĭng
cê-gă siăh, ĭng cê-gă chiók bậ?
7 Ià-Huò-Huà nọ̀-nọ́h muōi-cèng
táuk gū-cā gì siĕng-dĭ gōng ciā
uâ bậ? dŏng-sì Ià-lô-sák-lēng
gâẹng sẹ́u-hióng gì gâing-siàng,
ô báh-sáng gụ̆-cệu dáik bìng-ăng,
nàng huŏng[i] gâẹng bàng-pọ̆ gì ôi-
chéu iâ ô gụ̆-mìng.
8 Ià-Huò-Huà gì uâ bô cī-sê
Sák-gă-lé-ā, gōng, 9 Uâng-gŭng
gì Ciō Ià-Huò-Huà báik-cèng

a Sg. 1: 8. Msl. 6: 4.
b Ms. 6: 5.
c Msl. 6: 2.
d Sg. 5: 10.
e 1 L. 22: 19. Di. 7: 10. Sg. 4: 14. Lg. 1: 19.
g Sp. 104: 4. Hbl. 1: 7, 14.
h 1 Il. 1: 14.
i Cs. 13: 17. Sg. 1: 10.
k Ss. 8: 3.
l C. 28: 36, 29: 6. Le. 8: 9. Sg. 3: 5.
m Sg. 3: 8.
n Sg. 4: 9. Mt. 16: 18. Ihs. 2: 20—22.
o Isa. 22: 24.
p Sp. 110: 4. Hbl. 3: 1.
s Hg. 2: 9.
t C. 12: 14, Mk. 14: 9.
u Sg. 2: 9, 4: 9.

a 1 S. 13: 12. Sg. 8: 21.
b Sm. 17: 9—11; 33: 10. Ml. 2: 7.
c 1 Il. 52: 12. Sg. 8: 19.
d Sg. 1: 12.
e 1 Il. 41: 1. Sg. 8: 19.
g Isa. 58: 5.
h Lm. 14: 6.
i 1 Il. 17: 26.

ciŏng-uâng gōng, Nṳ̄ sĭng-puáng
găi-dŏng bìng gṳ̆ng-ngiê[k], ĕ̤ng
ìng-cṳ̀ kŏ̤-lèng nṳ̄ gì hiăng-diê:
10 ng-tĕ̤ng kŏ̤-ngiŏk guā-hô, gṳ̆-
cṳ̄[l], lièng cŏ̤ káh, gâe̤ng bìng-gṳ̆ng
gì nĕ̤ng; sĭng-diē dŭ ng-tĕ̤ng
mèu-hâi[m] nṳ̄ gì hiăng-diê.
11 Nâ ĭ-gáuk-nĕ̤ng ng kĭng tiăng,
diōng giĕ̤ng buŏi-ngĭk, ngê sáik
lă̤[n] ng tiăng. 12 Săi cê-gă sĭng-
diē[o] chiông gĭng-gŏng-siŏh hṳ̄
ngâing, ng kĭng tiăng lṳ̆k-huák[p],
iâ ng tiăng uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-
Huò-Huà, ĕ̤ng ĭ gì sìng táuk
gū-cā siĕng-dĭ sū gōng gì uâ: gó-
chṳ̄ uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà huák duâi nô-ké[s]. 13 Ĭng-
chṳ̄ ŏ̤h ĭ báik-cĕ̤ng gáe̤, nâ ĭ-gáuk-
nĕ̤ng ng kĭng tiăng; cêu ĭ-gáuk-
nĕ̤ng iâ dék-dék gáe̤, Nguāi iâ ng
kĭng tiăng[t], cuòi sê uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià-Huò-Huà báik-cĕ̤ng sū
gōng gì; 14 Nguāi buóh hṳ̆ng
sáng[u] ĭ-gáuk-nĕ̤ng lŏ̤h ĭ bìng-só
ng báik[a] gì liĕk guók dṳ̆ng-găng,
chiông ĕ̤ng guŏ̤ng-hṳ̆ng chuŏi
sáng siŏh-iông. Ŏ̤h-ciŏng-uâng
ciā dê cêu huŏng-hié kŏ̤, nguāi-
nĕ̤ng gĭng-guó, mŏ̤ nĕ̤ng diōng-lì[b]:
ĭng ĭ-gáuk-nĕ̤ng săi ciā kŏ̤-ái gì
dê biéng huŏng-hié kŏ̤[c].

Dă̤ 8 Ciŏng.

Sùng siàng hâiu-lài bìng-ăng cĭng-hĭng. Bĕk guók iâ gṳ̆ng Ciō.

UÂNG-GṲ̆NG gì Ciō Ià-Huò-
Huà gì uâ bô cĭ-sê nguāi, gōng,
2 Uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Nguāi ĭng Sùng
siàng gì iòng-gó iĕk-sĭng cé-gĭk[a],
iâ ĕ̤ng Nguāi iĕk-sĭng tă̤ ĭ huák
duâi nô-ké. 3 Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Nguāi dăng
diōng-lì Sùng săng[b], iâ buóh dêu
lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng dṳ̆ng-găng[c]:
Ià-lô-sák-lēng dék-dék chĭng
cŏ̤ Sìng-sĭk gì siàng; uâng-gṳ̆ng
gì Ciō Ià-Huò-Huà gì săng[d], iâ
chĭng cŏ̤ séng săng[e]. 4 Uâng-
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng
gă̤-dŏng, dék-dék bô ô lâu dòng-
buŏ-nĕ̤ng, lâu cṳ̆-niòng, gáuk-
nĕ̤ng chiū niĕng guāi-tiŏng, ĭng
niĕng lŏ̤-mâi[g] gì iòng-gó.
5 Siàng-diē muāng gă̤ dék-dék ô
dòng-buŏ-giāng cṳ̆-niòng-giāng,
káh-dièu lŏ̤h ciā gă̤-dŏng.
6 Uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Iŏk-sṳ̄ ciā ṳ̀-
diōng gì báh-sáng kĕk hṳ̄ siŏh sì
gì dâi sáung cŏ̤ gì-dĕk, Nguāi nŏ̤-
nŏ̤h iâ kĕk ciā dâi sáung cŏ̤ gì-
dĕk bă̤[h]? cuòi sê uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng gì.
7 Uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà
ciŏng-uâng gōng: Nguāi buóh ìu
nĭk chók gì dê[i], gâe̤ng ìu nĭk lŏ̤h
gì dê, géu Nguāi gì báh-sáng
chók lì[k]: 8 Nguāi iâ buóh dái
ĭ lì, săi ĭ dêu lŏ̤h Ià-lô-sák-lēng
dṳ̆ng-găng; ĭ-gáuk-nĕ̤ng buóh cŏ̤
Nguāi gì báh-sáng[l], Nguāi buóh
cŏ̤ ĭ gì Siông-Dá̤, kĕk sìng-sĭk
gṳ̆ng-ngiê[m] káng-dâi ĭ. 9 Uâng-
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Dŏng lĭk uâng-gṳ̆ng
gì Ciō Ià-Huò-Huà dâing-gĭ gì
nĭk[n], cĕ̤ng siĕng-dĭ kĕk lā uâ
kuóng nṳ̄-gáuk-nĕ̤ng kĭ uòng Ià-
Huò-Huà gì dâing[o], nṳ̄ dŏng-nĭk
tiăng ciā uâ gì nĕ̤ng, găi-dŏng lă̤-
cé miēng lĭk[p]. 10 Lŏ̤h hṳ̄ siŏh
nĭk ī-sèng, cŏ̤ gĕ̤ng gì nĕ̤ng mŏ̤
gĕ̤ng ciēng téng[s], cŏ̤ gĕ̤ng gì sĕng-
hĕ̤uk iâ ciŏng-uâng; ĭng ciā siù-
dĭk gì iòng-gó, chók-ĭk[t] dŭ mă̤
dáik bìng-ăng: ĭng Nguāi săi
cĕ̤ng-nĕ̤ng cā̤-sŏng dă̤-dĭk.
11 Uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Nguāi dăng hióng ciā ṳ̀-
diōng gì báh-sáng, dék-dék ng
chiông ī-sèng siŏh-iông. 12 Ĭng
ciā cṳ̆ng-cī dék-dék huák ngà
giék-sĭk[u]; buò-dŏ̤ chéu buóh giék
ĭ gì guō, dê buóh chók ĭ gì tū-
săng[a], tiĕng buóh gáung ĭ gì lŏ[b];
Nguāi buóh săi ciā ṳ̀-diōng gì
báh-sáng dáik ciā ék-chiék gì

k Isa. 58: 6, 7. 1 Il. 21: 12. Mg. 6: 8. Sg. 8: 16. Mt. 23: 23.
l C. 22: 21, 22. Sm. 24: 17. Isa. 1: 17. 1 Il. 5: 28.
m Sp. 36: 11. Mg. 2: 1.
n Sd. 7: 57.
o Isg. 11: 19; 36: 26.
p Nh. 9: 29, 30.
s 2 Ld. 36: 16. Di. 9: 11.
t Cn. 1: 24—28. Isa. 1: 15. 1 Il. 11: 11; 14: 12. Mg. 3: 4.
u Sm. 4: 27; 28: 64. Isg. 36: 19. Sg. 2: 6.
a Sm. 28: 33.
b Le. 26: 22.
c 1 Il. 7: 34.

---

a Sg. 1: 14. Ing. 2: 18. Sp. 92: 5.
b Sg. 1: 16.
c Sg. 2: 10.
d Isa. 2: 2, 3.
e 1 Il. 31: 23.
g 1 S. 2: 31. Isa. 65: 20, 22. 1 Il. 2: 20.
h Cs. 18: 14. Lg. 1: 37; 18: 27. Lm. 4: 21.
i Sp. 50: 1; 113: 3. Ml. 1: 11.
k Isa. 11: 11, 12; 43: 5, 6. Isg. 37: 21. Am. 9: 14, 15.
l 1 Il. 30: 22; 31: 1, 33. Sg. 13: 9.
m 1 Il. 4: 2.
n Hg. 2: 18.
o Isl. 5: 1, 2.
p Sg. 8: 13. Hg. 2: 4.
s Hg. 1: 6, 9, 10; 2: 16.
t Sp. 121: 8.
u Hs. 2: 21, 22. Hg. 2: 19.
a Sp. 67: 6.
b Hg. 1: 10.

nọ̀h. 13 Iù-tái gă gâẹng Ī-sáik-
liĕk gă, ŏ̤h nṳ̄ báik-cèng lọ̀h liĕk
guók dṳ̆ng - găng sêu ciéu - có[c],
Nguāi dăng buóh géu nṳ̄, sāi nṳ̄
sêu cẹ́uk-hók[d] iâ ciŏng-uâng: nṳ̄
ng sāi giăng, găi - dŏng lạ̄ - cé
miĕng-lĭk. 14 Uâng-gṳ̆ng gì Ciō
Ià-Huò-Huà ciŏng - uâng gōng:
Nṳ̄ liĕk-cū niā Nguāi sāi-sáng
sì-hâiu, Nguāi diâng é gáung căi
lọ̀h nṳ̄[e], Nguāi iâ mò̤ gāi é[g];
15 hiêng-câi Nguāi iâ ciŏng-uâng
diâng é siĕ ŏng lọ̀h Ià-lộ-sák-
lĕng lièng Iù-tái gă: nṳ̄ ng sāi
giăng. 16 Nṳ̄ sū găi-dŏng có̤ gì
cêu sê cuòi; gáuk-nẹ̀ng gâẹng ĭ
hiŏng-lī gōng sìng-sĭk gì uâ; cíeu
sìng-sĭk giù huò-bìng[h], hèng sīng-
puáng lọ̀h nṳ̄ gì siàng-muòng:
17 gáuk-nẹ̀ng sĭng-diē mò̤ mèu-
hâi[i] ĭ gì hiŏng-lī; iâ ng - tĕng
huăng-hī lâung - gōng gì huák-
siĕ[k]: ĭng ciā dâi dṳ̆ sê Nguāi
sū hièng gì, cuòi sê Ià-Huò-Huà
sū gōng gì.
18 Uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà gì uâ bô cī-sê nguāi, gōng,
19 Uâng - gṳ̆ng gì Ciō Ià - Huò -
Huà ciŏng-uâng gōng: Sé nguŏk[l]
géng - siăh gì nĭk, lièng ngô
nguŏk gì, chék nguŏk[m] gì, gâẹng
sĕk nguŏk[n] gì, dṳ̆ dék-dék lọ̀h
Iù-tái gă có̤ huăng-hī[o] iéng-lŏk
gì sì-hâiu, có̤ huăng-hī gì cáik-
gĭ; nâ nṳ̄ găi-dŏng ái-sék cĭng-
lī huò - bìng[p]. 20 Uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià - Huò - Huà ciŏng - uâng
gōng: Ī - hâiu dék - dék ô báh-
sáng, gâẹng dêu lọ̀h hṳ̄ sạ̄ gâing-
siàng gì nẹ̀ng dṳ̆ lì: 21 cī siŏh
siàng gì gṳ̄-mìng[s] buóh kó̤ giéng
hṳ̄ siŏh siàng gì gṳ̄-mìng, gâẹng
ĭ gōng, Nguāi - nẹ̀ng găi - dŏng
găng-gīng kó̤ gì-dō̤ lọ̀h Ià-Huò-
Huà méng-sèng, sìng-giù uâng-
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà: nguāi
cê-gă iâ buóh kó̤. 22 Ŏ̤h-ciŏng-
uâng, ô sạ̄ gì báh-sáng[t], gâẹng
giòng duâi gì guók, buóh lì Ià-
lộ-sák-lĕng, sìng-giù uâng - gṳ̆ng

c 1 Il. 42: 18.
d Cs. 12: 2. Ld. 4: 11, 12. Isa. 19: 24, 25. Sh. 3: 20. Hg. 2: 19.
e 1 Il. 31: 28.
g 2 Ld. 36: 16. Sg. 1: 6.
h Sg. 7: 9; 8: 19. Ihs. 4: 25.
i Le. 19: 18. Cu. 3: 29. Sg. 7: 10.
k Sg. 5: 3, 4.
l 1 Il. 52: 6, 12. Sg. 7: 3, 5.
m 2 L. 25: 25.
n 1 Il. 41: 1, 2; 52: 4.
o Isa. 35: 10.
p Sg. 8: 16.
s Isa. 2: 3. Mg. 4: 1, 2.
t Isa. 60: 3; 66: 23.
u Sd. 2: 7—13; 2: 41.
a 1 G. 14: 25.

---

a 1 Il. 23: 33.
b Am. 1: 3.
c 2 Ld. 20: 12. Sp. 145: 15.
d 1 Il. 49: 23.
e Ic. 19: 28, 29. Isa. 23: 1, 2. Am. 1: 9.
g Isg. 28: 3.
h Ib. 27: 16. Isg. 28: 4, 5.
i Isa. 23: 1.
k Isg. 26: 17.
l 1 Il. 47: 1, 5.
m Am. 1: 8.

gì Ciō Ià-Huò-Huà, gì-dō̤ lọ̀h Ià-
Huò-Huà méng-sèng. 23 Uâng-
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-
uâng gōng: Dŏng hiā nĭk-gĭ, iù
liĕk guók gì gáuk kēu-ĭng[u], dék-
dék ô sĕk gā nẹ̀ng kĕng siŏh ciáh
Iù-tái nẹ̀ng gì ĭ-siòng-kặ, kĕng ĭ
gì ĭ-siòng, cêu gōng, Nguāi-gáuk-
nẹ̀ng buóh gâẹng nṳ̄ cạ̀ kó̤, ĭng
nguāi ô tiăng-giéng Siŏng-Dá̤ sê
gâẹng nṳ̄ siŏh-dŏi[a].

Dạ̄ 9 Ciŏng.

Lìng-gẹ̄ụng gì guók sêu-huăk. Mì-Suói-Ā lì, Sùng siàng duâi huăng-hī.

IÀ-HUÒ-HUÀ ô dâẹng căi[a] gì
ẹ̄ụ-ngiòng dọ́i Hăk-dáik-lăk dê,
ciā ẹ̄ụ-ngiòng dék-dék cẹ̄ụ-cī lọ̀h
Dâi-mā-sáik[b]: ĭng sié-găng nẹ̀ng
gâẹng Ī-sáik-liĕk gáuk ciĕ-puái
gì mĕk-ciŭ, dṳ̆ sê ngiōng-uông
Ià-Huò-Huà[c], (hẹ̆k ĭk ĭng Ià-
Huò-Huà gì mĕk-ciŭ chẹ́ụ sié-
găng nẹ̀ng gâẹng Ī-sáik-liĕk gáuk
ciĕ-puái): 2 bô dọ́i hô-gẹ̄ụng gì
Hăk-muăk[d], gâẹng Chŭi-lộ Sặ-
dóng[e], ĭng ĭ sê duâi dé-hiê[g] gì
siàng. 3 Chŭi-lộ dẹ́uk kī ĭ gì
iàng-câi, dŏi ngṳ̀ng chiông ŭng-
dìng[h], dŏi hō̤ gĭng chiông gă-
dŏng gì nạ̀-tù siŏh-iông. 4 Nâ
Ià-Huò-Huà dék-dék sāi ĭ sêu
chiōng-dŏk[i], buóh ciŏng Chŭi-lộ
gì siàng-chiòng páh lọ̀h hāi lặ[k];
ĭ dék - dék kẹ̄ụk huōi siĕu kó̤.
5 Ā-sĭk-gĭ-lùng[l] buóh káng-giéng
ciā dâi, cêu giăng; Giā-sák káng-
giéng cêu giăng-huòng: Ī-gáik-
lùng ĭng sū āi-kó̤ gì sêu siĕu-lạ̄,
Giā-sák gì uòng dék-dék miĕk
kó̤, iâ mò̤ nẹ̀ng gṳ̄-cẹ̄ụ lọ̀h Ā-sĭk-
gĭ-lùng. 6 Nguōi guók nẹ̀ng buóh
dêu lọ̀h Ā-sĭk-dŏk[m], Nguāi iâ buóh
dù kó̤ Hì-lé-sẹ̄ụ nẹ̀ng giēu-ngō̤
gì sĭng. 7 Nguāi buóh dò̤ chók
ciā nẹ̀ng chói-diē gì háik, lièng ĭ
ngà-chī diē gì uói-ŭk; gì-dṳ̆ng
sū diông gì nẹ̀ng dék-dék gṳ̆i

diŏh Nguāi-nẹ̄ng gì Siông-Dá̤:
ĭ ciā nẹ̄ng lŏ̤h Ìu-tái dê ậ chiông
chiĕng cūng, Ī-gáik-lùng nẹ̄ng
chiông Ià-buó-sệ̤u nẹ̄ng. 8 Nguāi
buóh sé̤u-hióng cák-iàng[n], bộ-hô
nguāi gì chió, huòng-bê lài-uōng
gì dĭk bĭng: ng kẹ̤uk ciā giòng-
bộ gì nẹ̄ng cái guó ĭ gì dê[o]: ĭng
nguāi dăng ô chĭng ngāng káng-
giéng ĭ[p].
9 Sùng siàng ā[s], nṳ̄ găi-dŏng
hī-lŏk; Ià-lô-sák-lēng siàng ā,
nṳ̄ găi-dŏng duâi gáe̤: káng mọ̤,
nṳ̄ gì uòng[t] buóh lì nṳ̄ lā̤: Ī sê
gṳ̆ng-ngiê, siĕ cīng-géu; sê kiĕng-
hṳ̄ kiè lẹ̀ lì, cêu sê kiè lẹ̀ mọ̤ sū
iōng gì lẹ̀ giāng. 10 Nguāi buóh
dṳ̀-miĕk Ī-huák-lèng gì chiă,
liĕng Ià-lô-sák-lēng gì mā[u], ciā
dó̤i dêng gì gṳ̆ng iâ buóh miĕk
kọ̤; ĭ dék-dék gāeng liĕk guók
gōng huò[a]: bô chọ̄-guòng guāng-
lī cệ̤u cī bĕng hāi gáu hṳ̄ bĕng
hāi, bô cệ̤u duâi ọ̤ gáu dê-gĭk[b].
11 Nṳ̄ dṳ̆ng-găng kẹ̤uk nẹ̄ng niăh
kọ̤ có̤ chiù-huâng gì, Nguāi buóh
ĭng nṳ̄ ê̤ung háik sū lĭk iók[c] gì
iòng-gó, cệ̤u mọ̤ cūi kăng lā̤ bóng
ĭ chók lì[d]. 12 Nṳ̄ ciā sêu niăh kọ̤
ô āi-uông gì nẹ̄ng ā[e]: nṳ̄ găi-dŏng
diōng gáu ciā giĕng-gó gì siàng,
Nguāi dăng hṳ̆ng-mìng gāeng
nṳ̄ gōng, Nguāi buóh kĕk sĕng
buôi dèng[g] nṳ̄. 13 Nguāi buóh
ê̤ung Ìu-tái[h] chiông sū kŭi gì
gṳ̆ng, Ī-huák-lèng có̤ sū guá gì
ciéng-chī; Sùng siàng ā, Nguāi
buóh ièu-dông nṳ̄ gì cṳ̄-mìng kọ̤
páh Ngā-huăng gì cṳ̄-mìng,
Nguāi buóh sāi nṳ̄ ậ chiông ṳ̆ng-
sệ̤u gì giéng. 14 Ià-Huò-Huà
dék-dék tā̤ Ī gì báh-sáng
hiĕng-hiĕng lŏ̤h siŏng-sié, huák
Ī gì ciéng-chī chiông niák-niáng[i]:
Ciō Ià-Huò-Huà buóh chuŏi
gáe̤k, Ī dék-dék ê̤ung nàng huŏng
gì guòng-hṳ̆ng[k] chók lì. 15 Uāng
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà buóh
bộ-hô Ī gì báh-sáng chiông
dĭng-bậ; ĭ-gáuk-nẹ̄ng dék-dék

n Sp. 34: 7. Sg. 2: 5.
o Isa. 60: 18. Isg. 28: 24.
p C. 3: 7.
s Isa. 62: 11. Sg. 2: 10. Mt. 21: 5. Ih. 12: 15.
t 1 Il. 23: 5; 30: 9. Lg. 19: 38. Ih. 1: 49.
u Hs. 1: 7; 2: 18. Mg. 5: 10. Hg. 2: 22.
a Ths. 2: 14, 17.
b Sp. 72: 8.
c C. 24: 8. Hbl. 10: 29; 13: 20.
d Isa. 42: 7; 51: 14; 61: 1.
e Isa. 49: 9.
g Isa. 61: 7.
h Isa. 11: 12.
i Sp. 18: 14; 77: 17; 144: 6.
k Isa. 21: 1.
l Le. 4: 18, 25; 12: 27.
m Isa. 62: 3. Ml. 3: 17.
n Sp. 31: 19.
o Ing. 3: 18. Am. 9: 14.

---

a 1 Il. 14: 22.
b Sm. 11: 14. Ib. 29: 23. Ing. 2: 23.
c 1 Il. 10: 13.
d Ss. 17: 5. 1 Il. 10: 8. Hb. 2: 18.
e Isg. 34: 5.
g Isg. 34: 17.
h Ngo. 1: 9.
i Msg. 24: 17.

gâ miĕk, dăk siù-dĭk sū cọ̄h gì
siŏh-tàu; ĭ-gáuk-nẹ̄ng buóh
tióng-é lā̤ chiók, chiông nẹ̄ng
siăh ciū duâi gáe̤ siŏ̤h-iōng:
dék-dék chiók cēng bă, chiông
muāng-muāng gì buòng, chiông
ciā dàng biĕng gì gáe̤k[l]. 16 Dŏng
hṳ̄ siŏh nĭk, ĭ gì Siông-Dá̤ Ià-
Huò-Huà buóh géu ĭ, dék-dék
géu Ĭ gì báh-sáng chiông géu
gṳ̀ng-iòng siŏh-iōng: ĭ-gáuk-nẹ̄ng
dék-dék chiông miĕng-lìu-guăng
gì bộ siŏh[m], lŏ̤h cê-gă gì dê huák
guŏng chāng-lāng. 17 Ī gì hók
họ̤-dēng duâi[n], ĭ gì ìng-guŏng họ̤-
dēng huà-mī, ĭng ngū-gók chṳ̆ng-
cé̤uk, nàng-cṳ̄ dék-dék hṳ̆ng-
cáung, ĭng sĭng gì buò-dọ̤ ciū[o],
nṳ̄-cṳ̄ iâ ciŏng-uâng.

Dā̤ 10 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà dék-dek géu báh-sáng.

DŎNG uông[a] ciā chŭng ṳ̄[b] sì-
hâiu, nṳ̄-nẹ̄ng găi-dŏng gì ṳ̄ lŏ̤h
Ià-Huò-Huà, ŏ̤h-ciŏng-uâng Ià-
Huò-Huà buóh huák niák-niáng[c];
tā̤ gáuk-nẹ̄ng dâung họ̤ ṳ̄, sāi
gáuk-nẹ̄ng gì chèng chók tū-
săng. 2 Ĭng ciā ngēu-chiông[d] sū
gōng gì sê pèu-hṳ̄, báuk-guá sū
giéng dŭ sê lâung-gōng gì; sū
gōng gì máe̤ng iâ sê gā, ĭ gì ăng-
ói dŭ sê kĕ̤ng gì: gó-chṳ̄ ĭ-gáuk-
nẹ̄ng páh-dâung diô chiông iòng,
ĭng mọ̤ nẹ̄ng mŭk-iōng ĭ[e], ĭ cêu
sêu káung-kŭ. 3 Nguāi gì nô-ké
buóh huák lŏh ciā áung iòng gì
nẹ̄ng, Nguāi buóh huăk ciā gēng
gì săng-iòng[g]: ĭng uâng gṳ̆ng gì
Ciō Ià-Huò-Huà ô ciéu-gó
Ī gì gùng iòng, cêu sê Ìu-tái gă,
iâ buóh sāi ĭ-gáuk-nẹ̄ng chiông
ĭ lìng dêng gì họ̤ mā[h]. 4 Chió
gáe̤k gì siŏh iù Ĭ lā̤ chók[i], ciā
giĕng-gó gì dĭng, lìng-dêng gì
gṳ̆ng, gāeng cī sậ chọ̄-guòng gì
nẹ̄ng, dŭ iù ĭ lā̤ chók. 5 Ī-gáuk-
nẹ̄ng dék-dék chiông ṳ̆ng-sệ̤u,

chók dêng sì - hâiu dăk siù-dĭk
lŏ̤h kă-â, chiông gă̤-dŏng gì nà̤-
tù siŏh-iông[k]; ĭ-gáuk-nẹ̆ng buóh
gău-ciéng, ĭng Ià-Huò-Huà gâẹng
ĭ siŏh-dŏi: dék-dék sāi cī sâ̤ gì
mā - bĭng sêu siēṳ - lâ̤. 6 Nguāi
buóh giĕng-gó Iù-tái gă, cīng-géu
Iók-sáik gă, sāi ĭ-gáuk-nẹ̆ng bô
gŭi diōng dêu lŏ̤h buōng guók[l],
ĭng Nguāi kŏ̤-lèng ĭ[m]; ĭ dék-dék
chiông Nguāi muôi ké ĭ siŏh-
iông: ĭng Nguāi Ià-Huò-Huà sê
ĭ gì Siông-Dâ̤[n], Nguāi buóh tiăng
ĭ. 7 Ī-huák-lèng nẹ̆ng dék-dék
chiông ṳ̆ng-sê̤u, gáuk-nẹ̆ng sĭng-
diē huăng-hī, chiông nẹ̆ng siăh
ciū[o] siŏh - iông: ĭ gì niê - giăng
káng-giéng iâ huăng-hī; gáuk-
nẹ̆ng gì sĭng-diē dék-dék huăng-
hī lŏ̤h Ià - Huò - Huà. 8 Nguāi
buóh kĕk siăng-ĭng ciêu ĭ, sāi ĭ-
gáuk-nẹ̆ng cẹ̆u siŏh - dŏi[p]; ĭng
Nguāi ô géu-sṳ̆k ĭ: ĭ-gáuk-nẹ̆ng
dék-dék gă-tiĕng[s] chiông cṳ̀ng-
cièng siŏh-iông. 9 Nguāi buóh
iê[t] ĭ - gáuk - nẹ̆ng sáng lŏ̤h liĕk
guók; ĭ lŏ̤h huŏng gì guók, iâ
buóh gé-niêng Nguāi; ĭ gâẹng
ĭ gì nàng-nṳ̄-giăng dék-dék bŏ̤-
ciòng ĭ uăk - miăng diōng lì.
10 Nguāi iâ buóh sāi ĭ-gáuk-nẹ̆ng
iù Aĭ - gĭk guók diōng lì[u], sāi
ĭ chók Ā-sṳ̆k gì dê cẹ̆u-cĭk siŏh-
dŏi; buóh dái ĭ gáu Gĭ-liĕk gâẹng
Lé-bă-nâung; ciā dê gó ng gáu
kẹ̆uk ĭ-gáuk-nẹ̆ng gṳ̄-cê̤u[a]. 11 Ciō
buóh guó ciā kū-nâng gì hāi, páh
ciā hāi-lâung, sāi ciā ŏ̤ chĭng gì
ôi - chéṳ dŭ dă kó̤[b]: Ā-sṳ̆k gì
giĕu-ngô̤ dék-dék gáung giâ[c], Aĭ-
gĭk gì gṳòng-báng dék-dék dṳ̄
kó̤[d]. 12 Nguāi buóh sāi ĭ-gáuk-
nẹ̆ng ciâ Ià-Huò-Huà dáik giĕng-
gó gì lĭk, ĭ-gáuk-nẹ̆ng hèng-
dông dék-dék ciā ĭ gì miàng[e],
cuòi sê̤ Ià-Huò-Huà sū gŏng gì uâ.

Dâ̤ 11 Ciŏng.

Ī-sáik-liĕk ĭng gă iŏng-iòng sêu hâi, iá ng hŭk hō̤ gì iŏng-iòng.

k Sp. 18: 42.
l 1 Il. 3: 18. Isg. 36: 21.
m Hs. 1: 7.
n Sg. 13: 9.
o Sp. 104: 15. Sg. 9: 15.
p Isa. 5: 26.
s Isa. 49: 19. Isg. 36: 37.
t Hs. 2: 23.
u Isa. 11: 11, 16.
a Isa. 49: 20.
b Isa. 11: 15.
c Isa. 14: 25.
d Isg. 30: 13.
e Mg. 4: 5.

a Sg. 10: 10.
b Isa. 32: 19.
c 1 Il. 25: 34.
d 1 Il. 2: 3; 50: 7.
e Sm. 29: 19. Hs. 12: 8.
g Sh. 3: 12. Mt. 11: 5.
h Sg. 11: 10.

LÉ-BĂ-NÂUNG[a] ā, diŏh kŭi
nṳ̄ gì muòng, kẹ̆uk huōi siĕu nṳ̄
gì báik - hiŏng - mŭk[b]. 2 Sṳ̆ng
chéu ā, nṳ̄ diŏh tiè gáẹ, ĭng ciā
báik-hiŏng-mŭk ī-gĭng dŏ̤ - huâi,
ciā gèng-duâi gì chéu ī-gĭng hūi
kó̤: Bă-săng gì chiông-chéu ā, nṳ̄
diŏh tiè gáẹ, ĭng ciā săng-ngàng
gì lìng - mŭk ī - gĭng dŏ̤ - huâi.
3 Ciā áung iòng gì nẹ̆ng kŭi
siăng tiè-mà[c], ĭng ĭ gì ìng-iêu ī-
gĭng miĕk kó̤: săi-giăng hău-hău-
giéu, ĭng Iók-dáng gì lìng-mŭk ī-
gĭng hūi kó̤. 4 Nguāi Siông-Dâ̤
Ià-Huò-Huà ciŏng - uâng gŏng:
Nṳ̄ găi-dŏng mŭk-iŏng ciā buóh
sêu tài gì gṳ̀ng-iòng; 5 mâ̤ ciā
iòng gì, muōng tài ĭ, iâ ng giéng
cê-gă ô cô̤i[d]; mâ̤ ĭ gì bô gŏng, Găi-
dŏng cáng-mī Ià-Huò-Huà, ĭng
nguāi dáik ô ciêng-cài[e]; áung ciā
iòng gì nẹ̆ng iâ ng kŏ̤-lèng ĭ.
6 Ià-Huò-Huà gŏng, Nguāi dék-
dék ng cái kŏ̤-lèng ciā dê gì gṳ̆-
mìng: dék-dék gău ĭ lŏ̤h nẹ̆ng gì
chiū, lièng lŏ̤h ĭ gì uòng gì chiū:
gáuk - nẹ̆ng buóh hūi ciā dê,
Nguāi iâ ng géu báh-sáng tuák-
liê ciā nẹ̆ng gì chiū. 7 Nguāi
cêu mŭk-iŏng ciā buóh sêu tài gì
gṳ̀ng-iòng[g], ciā gṳ̀ng-iòng sĭk-cāi
sê káung-kū gì. Nguāi bô dò̤
lâng bā tiŏng; siŏh bā miàng lò̤
Ŏng - tṳ̆ng[h], siŏh bā miàng lò̤
Buŏh-sók; Nguāi cêu kó̤ mŭk-
iŏng ciā gṳ̀ng-iòng. 8 Lŏ̤h siŏh
gā nguŏk-nĭk, Nguāi dṳ̀ kó̤ săng
ciáh áung iòng gì nẹ̆ng; ĭng Nguāi
sĭng-diē iéng-ké ĭ, ĭ sĭng-diē iâ ké-
hièng Nguāi. 9 Nguāi cêu gŏng,
Nguāi ng kĭng mŭk - iŏng nṳ̄-
gáuk-nẹ̆ng: buóh sī gì, cāi ĭ sī kó̤;
buóh ciŏk gì, cāi ĭ ciŏk kó̤; ciā ṳ̀-
diōng gì, cāi ĭ câ̤ sŏng tŏng siăh.
10 Nguāi ciŏng Nguāi sū chĭng lò̤
Ŏng-tṳ̆ng gì tiŏng páh-siĕk kó̤,
biēu-mìng Nguāi hié kó̤ Nguāi
báik-cèng gâẹng cẹ̆ung báh-sáng
sū lĭk gì iók. 11 Hṳ̄ siŏh nĭk cêu
hié kó̤: ŏ̤h-ciŏng-uâng ngiŏng -

uông Nguāi gì[i], ciā káung-kū gì
gùng-iòng ậ hiēu-dék cuòi sê Ià-
Huò-Huà gì uâ. 12 Nguāi gâeng
ĭ hiā nẹ̀ng gŏng, Iŏk-sṳ̄ nṳ̄ giéng
sê họ̆, cêu kĕk nguāi gì gĕng-
ciēng kẹ́uk nguāi[k]; ng ciŏng-uâng
cêu sák. Ī-gáuk-nẹ̀ng cêu chĭng
ngṳ̀ng săng-sĕk sặ dọ́i, cọ́ nguāi
gì gĕng - ciēng. 13 Ià-Huò-Huà
gâeng nguāi gŏng, Nṳ̄ ciŏng ciā
ngṳ̀ng, cêu sê ĭ-gáuk-nẹ̀ng sū
gṳ̄ nguāi gì, ciā duâi gá ngṳ̀ng[l],
cọ̆h kẹ́uk siēu hài gì nẹ̀ng,
(hĕk ĭk cọ̆h lọ̆h hū-kó). Nguāi
cêu ciŏng ciā săng-sĕk dọ́i ngṳ̀ng
cọ̆h lọ̆h Ià-Huò-Huà dâing-diē,
gṳ̆i kẹ́uk siēu hài gì nẹ̀ng.
14 Nguāi cêu páh-siĕk Nguāi dặ
nê bā gì tiŏng, cêu sê sū chĭng lọ̆
Buŏh-sók gì, biēu-mìng Nguāi
buóh hié Iù-tái gâeng Ī-sáik-liĕk
hiăng-diê gì huò-họ̆.
15 Ià - Huò - Huà gâeng nguāi
gŏng, Nṳ̄ bô dọ̀ ngâung gì áung
iòng[m] nẹ̀ng sū ẹ̆ung gì gă-sĭ.
16 Ĭng Nguāi buóh sāi siŏh
ciáh áung iòng gì nẹ̀ng hĭng-kī
lọ̆h ciā guók, ĭ dék-dék ng ciéu-
gó ciā buóh sī gì, ng kó tọ̄ ciā
páh-dâung diô gì, ng muŏk ciā
sêu siŏng gì; ng kó áung ciā
hṳ̀ng-cáung gì, nâ ĭ buóh siăh ciā
bùi-duâi iòng gì nṳ̆k, bô ciŏng ĭ
gì dặ páh hūng-chọ́i kọ́. 17 Ngài
gì áung iòng ké kọ́ ciā gùng-iòng,
ô huô ā[n]! dọ̆-giéng dék-dék siŏng
ĭ gì chiū-bié gâeng ĭ êu bĕng gì
mĕk-ciŭ: ĭ gì chiū-bié dék-dék
gṳ̆-dă kọ́, ĭ êu bĕng gì mĕk-ciŭ
dék-dék chăng-màng kọ́.

Dặ 12 Ciŏng.

Ià-lô-sák-lĕng huói-gāi. Iù-tái dék-dék hĭng-uông.

IÀ-HUÒ-HUÀ dọ́i Ī-sáik-liĕk
dâeng căi gì ệu-ngiòng. Ià-Huò-
Huà tăng kṳ̆i ciā tiĕng[a], lĭk dê gì
gĭ-cī, cháung-cộ nẹ̀ng sĭng - diē
gì sìng[b], Ĭ ciŏng - uâng gŏng:
2 Nguāi dék - dék sāi Ià-lô-sák-
lĕng[c] dọ́i kuàng - ùi páh ĭ sẹ́u-
hióng gì liĕk guók, chiông sāi
nẹ̀ng siăh mì-cói gì ciū-buŏi, Iù-
tái iâ ciŏng-uâng. 3 Dŏng hiā
nĭk-gĭ[d], Nguāi dék-dék sāi Ià-lô-
sák-lĕng dọ́i liĕk guók chiông
siŏh dọ́i dâeng gì siŏh[e]; huàng
nẹ̀ng gṳ̄ kī ciā siŏh, dék-dék sêu
siŏng; dê siŏng liĕk guók dŭ
buóh cệu siŏh-dŏi páh ĭ. 4 Ià-
Huò - Huà gŏng, Dŏng hiā nĭk
Nguāi buóh sāi ék-chiék gì mā
duâi giăng[g], sāi kiè mā gì nẹ̀ng
diĕng-guòng: Nguāi buóh káng-
gó Iù-tái gă, buóh sāi liĕk guók
ék - chiék gì mā chăng - màng.
5 Iụ̀-tái gì guăng-diŏng sĭng-diē
buóh gŏng, Ià-lô-sák-lĕng gì gṳ̆-
mìng dék-dék cọ́ Nguāi gì cài-
nẹ̀ng, ĭng ĭ āi-ciā[h] ĭ gì Siông-Dạ́,
uâng gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà.
6 Dŏng hṳ̄ siŏh nĭk, Nguāi buóh
sāi Iù-tái gì guăng-diŏng, chiông
siŏh diāng gì huōi lọ̆h chà dṳ̆ng-
găng, chiông huōi - bā lọ̆h siŏh
kūng măh - gọ̄ dṳ̆ng - găng; Ī-
gáuk - nẹ̀ng lọ̆h cọ̄ êu bĕng
dék - dék siēu - miĕk sẹ́u - hióng
gì liĕk guók: nâ Ià - lô - sák -
lĕng gṳ̆-mìng dék-dék ĭng-nguòng
dêu lọ̆h buŏng siàng, cêu sê Ià-lô-
sák-lĕng. 7 Ià-Huò-Huà dék-dék
sĕng géu Iù-tái gì dióng-bùng, sāi
Dâi-bĭk gă gì ìng-iêu, gâeng Ià-lô-
sák-lĕng báh-sáng gì ìng-iêu, mọ̀
găng kuă guó Iù-tái. 8 Dŏng hṳ̄
siŏh nĭk, Ià-Huò-Huà buóh bọ̄-
hô Ià-lô-sák-lĕng gṳ̆ - mìng; hṳ̄
siŏh nĭk ĭ-gáuk-nẹ̀ng dṳ̆ng-găng,
ciā niŏng-iŏk[i] gì dék-dék chiông
Dâi-bĭk; Dâi - bĭk gă dék - dék
chiông Siông-Dạ́, chiông ĭ sèng-
dâu Ià - Huò - Huà gì tiĕng-sẹ́u
siŏh-iông. 9 Dŏng hṳ̄ siŏh nĭk[k],
Nguāi buóh dụ̀-miĕk hiā lì páh
Ià-lô-sák-lĕng ék - chiék gì liĕk
guók. 10 Nguāi iâ buóh kĕk
ŏng-tṳ̆ng gâeng gì-dọ̄[l] gì Sĭng,
gáung lọ̆h Dâi-bĭk gă liĕng Ià-

i Sh. 3: 12.
k C. 21: 32. Mt. 26: 15.
l Mt. 27: 9, 10.
m Isg. 34: 2—4.
n 1 Il. 23: 1. Isg. 34: 2. Ih. 10:12,13.

a Isa. 42: 5; 44:24;45:12, 18; 48: 13.
b Dd. 12: 7. Isa. 57: 16. Hbl. 12: 9.
c Isa. 51: 17.
d Sg. 12: 4, 6, 8, 9, 11.
e Mt. 21: 44.
g Sp. 76: 6. Isg. 38: 4.
h Ing. 3: 16.
i Ing. 3: 10.
k Sg. 12: 3. Hg. 2: 22.
l 1 Il. 31: 9; 50: 4. Isg. 39: 29. Ing. 2: 28.

lô - sák - lēng gṳ̆ - mìng ; ĭ-gáuk-
nẹ̀ng dék-dék chẹ́ṳ Nguāi, cêu sê
ĭ sū táẹk gì[m]: dék - dék ĭng Ī
siŏng-sĭng tiè-mà, chiông nẹ̀ng
ĭng dŭk-sĕng gì giāng sī kọ́ cêṳ
tiè-mà siŏh-iông, dék-dék ĭng Ī
tóng-kū, chiông nẹ̀ng ĭng diōng-
cṳ̄ sī kọ́ cêu tóng-kū siŏh-iông.
11 Hṳ̄ siŏh nĭk[n] lọ̆h Ià-lô-sák-
lēng, dék-dék ô duâi siŏng-sĭng
tiè - mà[o], chiông lọ̆h Mī-gék-dọ̆
săng-gók Hăk-ták-lìng-muòng gì
siŏng - sĭng tiè - mà siŏh - iông.
12 Ciòng-dê dék-dék siŏh gă siŏh
gă siŏng-sĭng tiè-mà[p], Dâi - bĭk
gă hŭng - biék siŏh ôi - chẹ́ṳ ; ĭ-
gạuk-nẹ̀ng gì chặ hŭng-biék siŏh
ôi-chẹ́ṳ ; Nā-dăng[s] gă hŭng-biék
siŏh ôi-chẹ́ṳ, ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì chặ
hŭng-biék siŏh ôi-chẹ́ṳ ; 13 Lé-ê
gă hŭng - biék siŏh ôi - chẹ́ṳ, ĭ-
gáuk-nẹ̀ng gì chặ hŭng-biék siŏh
ôi-chẹ́ṳ ; Sê-muōi gă hŭng-biék
siŏh ôi-chẹ́ṳ, ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì chặ
hŭng-biék siŏh ôi-chẹ́ṳ ; 14 gì-ṳ̀
gáuk gă, siŏh gă siŏh gă hŭng-
biék siŏh ôi-chẹ́ṳ, ĭ-gáuk-nẹ̀ng gì
chặ hŭng-biék siŏh ôi-chẹ́ṳ.

Dậ 13 Ciŏng.

Sạ-dṳ̀ cội-áuk, nguòng-ciòng kŭi kī, iōng-iòng sêu hâi.

DŎNG hiā nĭk-gĭ, dék-dék ô
lā nguòng-ciòng, ĭng-ôi Dâi-bĭk
gă lièng Ià-lô-sák-lēng gṳ̆-mìng
kŭi lạ̄, ậ sạ-dṳ̀ cội-áuk gâẹng ŭ-
uói[a]. 2 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-
Huò-Huà gōng, Dŏng nĭk Nguāi
dék-dék lọ̆h ciā dê miĕk kọ́ ngēu-
chiông gì miàng[b], sāi nẹ̀ng mạ̄ cái
gé-niêng ĭ: iâ dék-dék dṳ̀ kọ́ ciā
gā siĕng-dĭ gâẹng sià-gūi liê ciā
dê. 3 Iŏk-sṳ̄ gó ô nẹ̀ng gōng ệṳ-
ngiòng gì uâ, sū săng ĭ gì bâ-nạ̄
dék-dék gâẹng ĭ gōng, Nṳ̄ mọ̀
dăng-dŏng uăk ; ĭng nṳ̄ gā hông
Ià - Huò - Huà gì miàng lâung
gōng[c]: ĭ ệṳ-ngiòng sì-hâiu, sū
săng ĭ gì bâ-nạ̄ dék-dék táẹk ĭ

m Ih. 19: 34, 37.
n Sg. 13: 1, 2, 4.
o 2 L. 23: 29. 2 Ld. 35: 24.
p Mt. 24: 30.
s 2 S. 5: 14. Lg. 5: 31.

a 1 Bd. 1: 19. Ms. 1: 5.
b C. 23: 13. Sp. 16: 4. Isg. 30: 13.
c Sm. 13: 6; 18: 20.
d Mg. 3: 6, 7.
e 2 L. 1: 8.
g Isa. 40: 11. Isg. 34: 23.
h Ih. 10: 30; 14: 10, 11. Pl. 2: 6.
i Mt. 26: 31. Mk. 14: 27.
k Lg. 12: 32.
l Lm. 11: 5.
m Isa. 48: 10.
n 1 Bd. 1: 7.
o Sp. 50: 15; 91: 15.
p Sp. 144: 15. 1 Il. 30: 22. Isg. 11: 20. Hs. 2: 23.

a Isa. 13: 9. Ing. 2: 31.
b Ing. 3: 2.
c Isa. 13: 6.

sī. 4 Dŏng nĭk ciā siĕng-dĭ, ĭng
sū giéng gì ê-chiông[d], sū gōng gì
ệṳ-ngiòng, dék-dék siēu-lạ̄ ; mọ̀
gāng cái sệṳng[e] chŭ mọ̀ cọ́ gì ĭ-
siòng piéng nẹ̀ng : 5 ĭ dék - dék
gōng, Nguāi ng sê siĕng-dĭ, sê
cọ́ chèng gì nẹ̀ng ; nguāi cệṳ sạ́
sì-hâiu kẹ́ṳk nẹ̀ng mạ̄ lì cọ́ nù-
chài. 6 Iŏk - sṳ̄ ô nẹ̀ng muóng
gōng, Nṳ̄ liōng bĕng chiū gì
siŏng sê ciŏng-gì nĭ? ĭ cêu buóh
éng gōng, Cuòi sê nguāi lọ̆h
bèng-iū gì chió sū sêu gì siŏng.
7 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Dọ̆-giéng ā, nṳ̄ diŏh
hĭng-kī, páh Nguāi áung iòng gì
nẹ̀ng[g], páh ciā gâẹng Nguāi cọ́
puâng gì nẹ̀ng[h]: páh ciā áung
iòng gì nẹ̀ng[i], gùng iòng cêu dék-
dék sáng kọ́ ; nâ Nguāi buóh
chiŏng chiū bọ̄-hô ciā sạ́-mì gì[k].
8 Ià-Huò-Huà gōng, Lọ̆h ciòng-
dê săng hông gì lâng hông dék-
dék sêu miĕk sī kọ́ ; săng hông gì
siŏh hông[l] dék-dék còng-liù lọ̆h
dê lạ̄. 9 Nguāi buóh sāi ciā săng
hông gì siŏh hông téng huōi lạ̄
giàng guó, siĕu - liêng ĭ chiông
siĕu-liêng ngṳ̀ng siŏh-iông[m], ché-
ngiêng ĭ chiông ché-ngiêng gĭng
siŏh - iông[n] : ĭ - gáuk - nẹ̀ng buóh
kōng-giù Nguāi gì miàng[o], Nguāi
dék - dék tiăng ĭ: Nguāi buóh
gōng, Ī sê Nguāi gì báh-sáng ; ĭ-
gáuk-nẹ̀ng buóh gōng, Ià-Huò-
Huà sê nguāi-nẹ̀ng gì Siông-Dạ́[p].

Dậ 14 Ciŏng.

Ciō cậẹ Ià-lô-sák-lēng iàng siù-dĭk. Ià-Huò-Huà guāng tiĕng-â.

KÁNG mọ̀, Ià - Huò - Huà gì
nĭk-cī buóh gáu[a], nṳ̄ gì huó-cài
dék-dék hŭng-sáng lọ̆h nṳ̄ dṳ̆ng-
găng, 2 Ĭng Nguāi buóh cệṳ-
cĭk[b] uâng guók lì páh Ià-lô-sák-
lēng ; ciā siàng dék-dék puái kọ́[c],
ciā chió lạ̄ sêu dŏk, siàng-diē gì
cṳ̆ - niòng - nẹ̀ng sêu diéng - ṳ̆k :
siàng gì báh-sáng siŏh buáng sêu

niăh kó̤, ṳ̄-diông gì nẹ̄ng ĭng-
nguòng lō̤h siàng-diē muôi ciŏh
kó̤. 3 Dĕ̤ng-sì Ià-Huò-Huà buóh
chók kó̤, gâẹng ciā liĕk guók gău-
ciéng, chiông cṳ̆ng-ciéng dĕ̤ng
lìng-dêng gì nĭk-cī gău-ciéng
siŏh-iông. 4 Hṳ̄ siŏh nĭk ĭ gì kă
dék-dék kiê lō̤h Gāng-lāng săng[d],
ciā săng sê diŏh Ià-lô-sák-lēng
dó̤i-méng dĕ̤ng biĕng, ciā Gāng-
lāng săng dék-dék iù dâi-dĕ̤ng
cẹ̄u dĕ̤ng biĕng gáu sā̤ biĕng liĕk
kŭi, siàng lā gĭk duâi gì săng-
gók[e], ciā săng siŏh buáng iè lō̤h
báẹk biĕng, siŏh buáng iè lō̤h
nàng biĕng. 5 Dĕ̤ng-sì nṳ̄-gáuk-
nẹ̀ng dék-dék téng ciā săng-gók
dṳ̆ng-găng dò̤-cāu; ĭng ciā săng
lā̤ gì gók ā̤ táu gáu Ā-sák:
nṳ̄-nẹ̀ng dék-dék dò̤-cāu, chiông
dĕ̤ng Iù-tái uòng Ṳ̆-sā̤-ā[g] sì, ĭng
dê dông dò̤-cāu siŏh-iông: nguāi
Siông-Dá̤ Ià-Huò-Huà buóh lì[h],
Ĭ cẹ́ung séng-sẹ́u dék-dék gâẹng
Ĭ siŏh-dŏi[i]. 6 Hṳ̄ siŏh nĭk dék-
dék mā̤ guŏng, tiĕng gì guŏng dṳ̆
tó̤i kó̤: 7 cī siŏh nĭk[k] cêu sê Ià-
Huò-Huà sū hiēu-dék gì nĭk-cī;
ng sê nĭk-dĕ̤ng, iâ ng sê màng-
buŏ: gáu buáng-buŏ sì-hâiu, dék-
dék ô guŏng[l]. 8 Dĕ̤ng hṳ̄ siŏh
nĭk dék-dék ô uăk cūi iù Ià-lô-
sák-lēng làu chók[m]; siŏh buáng
hióng dĕ̤ng hāi[n], siŏh buáng
hióng sā̤ hāi: lō̤h hâ tiĕng dĕ̤ng
tiĕng dṳ̆ ô ciŏng-uâng. 9 Dĕ̤ng-
sì Ià-Huò-Huà dék-dék có̤ ciòng-
dê gì uòng[o]: Ià-Huò-Huà bô có̤
dŭk ék ù nê, Ĭ gì miàng iâ dŭk
ék ù nê[p]. 10 Ciòng dê dék-dék
dṳ̆ bióng có̤ bàng dê[s], cẹ̄u Gĭ-bă
gáu Ià-lô-sák-lēng nàng biĕng gì
Lìng-muòng; Ià-lô-sák-lēng[t] dék-
dék gṳ̄ kī dīng gèng, ĭ báh-sáng
dêu lō̤h gô-dā̤ gì ôi-chẹ́u, cêu sê
cẹ̄u Biĕng-ngā-mīng muòng gáu
gṳ̄-cā muòng gì ôi-chẹ́u, bô gáu
siàng gáẹk gì muòng, bô cẹ̄u
Hăk-nā-ngiĕk gì uông làu[u], gáu
uòng ciū-cá gì ôi-chẹ́u. 11 Nẹ̄ng
dék-dék dêu lō̤h ciā siàng, iâ mā̤
cái sĕu có[a]; Ià-lô-sák-lēng gì
báh-sáng dék-dék bìng-ăng gṳ̄-
cẹ̄u[b]. 12 Liĕk guók gì báh-sáng[c]
báik-cèng lì páh Ià-lô-sák-lēng:
Ià-Huò-Huà buóh gáung ciŏng-
uâng gì căi lō̤h ĭ lā̤, ĭ-gáuk-nẹ̀ng
kă lā̤ kiê sì-hâiu, ĭ gì nṳ̆k dék-
dék siĕu-mò̤, ĭ gì mĕk-ciŭ iâ ā̤
siĕu-mò̤ lō̤h kuŏng dṳ̆ng, ĭ gì
siĕk iâ ā̤ siĕu-mò̤ lō̤h chói diē.
13 Hṳ̄ siŏh nĭk Ià-Huò-Huà buóh
sāi ĭ-gáuk-nẹ̀ng duâi luâng;
gáuk-nẹ̀ng dék-dék cā̤-cā̤ kiêng
chiū, cā̤-cā̤ gṳ̄ chiū sŏng páh[d].
14 Iù-tái cŭk iâ dék-dék gău-
ciéng lō̤h Ià-lô-sák-lēng; sẹ́u-
hióng liĕk guók gì huó-cài, cêu
sê gĭng, ngṳ̀ng, gâẹng ĭ-siòng cêng
sā̤, dék-dék cẹ̄u-cĭk siŏh-dŏi[e].
15 Ciā iàng-buàng dṳ̆ng-găng gì
mā, lò̤, lŏk-dò̤, lê̤, lièng sū-iū gì
sĕng-hẹ́uk, iâ dék-dék sêu ciŏng-
uâng gì căi. 16 Lì páh Ià-lô-sák-
lēng, ciā sū diông gì liĕk guók,
gáuk-nẹ̀ng dék-dék nièng-nièng
dṳ̆ lì cùng-bái Gṳ̆ng-Uòng[g], cêu
sê uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà, lièng siū ciā diŏng-mŏk
cáik[h]. 17 Dê-siông gì gáuk gă[i],
dâi-huàng nẹ̀ng ng siông kó̤ Ià-
lô-sák-lēng cùng-bái ciā Gṳ̆ng-
Uòng, cêu sê uâng-gṳ̆ng gì Ciō
Ià-Huò-Huà, dék-dék mò̤ ṳ̄
dâung lō̤h ĭ gì dê. 18 Iŏk-sṳ̄ Ăi-
gĭk[k] gă ng siông kó̤, ĭ dék-dék
mò̤ ṳ̄; ĭ iâ dék-dék sêu căi, ciā
căi cêu sê Ià-Huò-Huà sū gáung
lō̤h huàng ng siông kó̤ siū diŏng-
mŏk cáik gì liĕk guók lā̤. 19 Ăi-
gĭk gâẹng huàng ng siông kó̤ siū
diŏng-mŏk cáik gì liĕk guók, dṳ̆
dék-dék sêu ciŏng-uâng gì hìng-
huăk. 20 Hṳ̄ siŏh nĭk, mā lìng
siông-sié dék-dék ô cê káik[l] lā̤
gōng, Séng ŭk gṳ̆i diŏh Ià-Huò-
Huà; Ià-Huò-Huà dâing nō̤i sū
ẹ̄ung gì guŏ dék-dék chiông
dàng sèng gì buòng siŏh-iông.
21 Huàng Ià-lô-sák-lēng gâẹng

d Isg. 11:23.
e Ing. 3:12, 14.
g Am. 1:1.
h Mt. 16:27; 24:30; 25:31. Id. 14.
i Ing. 3:11.
k Ms. 22:5. Mt. 24:36.
l Isa. 30:26; 60:19. Ms. 21:23.
m Isg. 47:1. Ing. 3:18. Ms. 22:1.
n Ing. 2:20.
o Di. 2:44. Ms. 11:15.
p Ihs. 4:5, 6.
s Isa. 40:4.
t Sg. 12:6.
u Nh. 3:1; 12:39. 1 Il. 31:38.
a 1 Il. 31:40.
b 1 Il. 23:6.
c 1 S. 14:15, 20.
d Ss. 7:20. 2 Ld. 20:23. Isg. 38:21.
e Isg. 39:17.
g Isa. 60:6, 7, 9.
h Le. 23:34, 43. Nh. 8:14. Ih. 7:2.
i Isa. 60:12.
k Sm. 11:10.
l C. 28:36.

lù-tái gì guŏ dék-dék dŭ có̤ séng ŭk gŭi diŏh uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà: huàng hióng-cié gì nẹ̀ng dék-dék lì ẹ̤ung ciā guŏ cṳ̄ cié nṳ̆k: hṳ̄ siŏh nĭk lô̤h uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà dâing lā̤[m], dék-dék mō̤ cái ô ciā có̤ mā̤-mā̤ gì nẹ̀ng[n]. (Mā̤-mā̤ gì nẹ̀ng hĕ̤k ĭk Giă-nàng nẹ̀ng)

m Ihs. 2: 19—22.
n Ing. 3: 17. Ms. 21: 27; 22: 15.

MA-LAK-GI CU.

Dā̤ 1 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà tiáng Ngā-gáuk. Cié-sĭ káng-kĭng Ià-Huò-Huà sêu cáik-bê.

IÀ-HUÒ-HUÀ táuk Mā-lăk-gĭ lâung Ī-sáik-liĕk cŭk dâẹng cāi gì ẹ̤u-ngiòng.
[2] Ià-Huò-Huà gōng[a], Nguāi báik-cèng tiáng nṳ̄. Nâ nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng gōng, Nṳ̄ kĕk sié-nô̤h tiáng nguāi nĭ? Ià-Huò-Huà gōng: Ī-suā nō̤-nô̤h ng sê Ngā-gáuk gì hiăng bā̤? nâ Nguāi báik-cèng tiáng Ngā-gáuk;
[3] hièng Ī-suā, sāi ĭ gì săng dŭ huŏng-hié kó̤[b], sāi ĭ gì ngiĕk-săng gŭi-diŏh kuŏng-iā gì chài-lòng lā̤.
[4] Ī-dŭng cŭk gōng, Nguāi-gáuk-nẹ̀ng chŭi-iòng gṳ̀ng-kū, buóh cái kĭ ciā dō̤-huâi gì ôi-chéṳ; uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà ciŏng-uâng gōng, Ĭ-gáuk-nẹ̀ng buóh cái kĭ, nâ Nguāi buóh tiáh-hūi: nẹ̀ng dék-dék chĭng ĭ gì dê có̤ ngài-áuk gì dê, chĭng ĭ báh-sáng sê Ià-Huò-Huà īng-uōng sū sêu-ké gì báh-sáng.
[5] Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng dék-dék chĭng-ngāng káng-giéng, nṳ̄ cêu buóh gōng, Ià-Huò-Huà[c] lô̤h Ī-sáik-liĕk gīng-gái ngiê-dāu, duâi hiēng ŭi-hṳ̆ng.
[6] Có̤ giāng gì, cŏng-géng ĭ nòng-mâ[d]; có̤ nù-chài gì, géng-ói ĭ gì ciō: iŏk-sṳ̄ Nguāi có̤ Nòng-Mâ, Nguāi dáik gì cŏng-géng diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? iŏk-sṳ̄ Nguāi có̤ Ciō[e], Nguāi dáik gì géng-ói diŏh dẹ̆ng-nẹ̄? cuòi sê Nguāi uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà dô̤i nṳ̄ ciā káng-kĭng Nguāi miàng gì cié-sĭ sū gōng gì. Nṳ̄ bô gōng[g], Nguāi-nẹ̀ng kĕk sié-nô̤h káng-kĭng Nṳ̄ gì miàng nĭ?
[7] Nṳ̄ kĕk ŭ-uói gì nô̤h[h] hióng lô̤h Nguāi gì dàng lā̤. Nṳ̄ bô gōng, Nguāi kĕk sié-nô̤h ŭ-uói Nṳ̄ nĭ? Īng nṳ̄ gōng, Ià-Huò-Huà gì dô̤h sê sū káng-kĭng gì nô̤h[i].
[8] Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà gōng[k], Nṳ̄ hióng chăng-màng gì sĕng-hẹ́ṳk kẹ́ṳk Nguāi, cuòi nō̤-nô̤h ng sê ngài bā̤! Nṳ̄ bô hióng piăng-kă càng-cĭk gì sĕng-hẹ́ṳk, cuòi nō̤-nô̤h ng sê ngài bā̤! Nṳ̄ kĕk ciā iōng gì nô̤h sáẹng nṳ̄ gì cŭng-dók; ĭ nō̤-nô̤h ā̤ huăng-hī nṳ̄? nō̤-nô̤h ā̤ sêu-năk nṳ̄ bā̤?
[9] Nṳ̄ dăng găi-dŏng kōng-giù[l] Siŏng-Dá̤ siĕ-ŏng kẹ́ṳk nguāi-nẹ̀ng: uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Ciā dâi sê iù nṳ̄ chiū sū có̤ gì: Nguāi nō̤-nô̤h ā̤ sêu-năk nṳ̄ bā̤?
[10] Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄-gáuk-nẹ̀ng dṳ̆ng-găng, diê-nẹ̀ng nâ mō̤ gĕng-cièng ā̤ kĭng guŏng dâing muòng, hĕ̤k kĭng diĕng huōi lô̤h Nguāi

a Sm. 7: 8; 10: 15.
b 1 Il. 49: 18. Isg. 35: 3, 4, 7, 9, 14, 15. Ob. 10.
c Le. 22: 26.
d C. 20: 12.
e Lg. 6: 46.
g Ml. 2: 14, 17; 3: 7, 8, 13.
h Sm. 15: 21.
i Ml. 1: 12. Isg. 41: 22.
k Ml. 1: 14. Sm. 15: 21.
l 1 Il. 27: 18.

dàng siŏng nī? Nguāi ng huăng-
hī nṳ̄[m], Nguāi iâ ng sêu-năk iù
nṳ̄ chiū lā̤ sū hióng gì cié-ŭk.
11 Ĭng cê̤ṳ nĭk chók gáu nĭk lŏ̤h
gì ôi-chéṳ, Nguāi gì miàng[n] dék-
dék cŏng duâi lŏ̤h liĕk guók[o]
dṳ̆ng-găng; diŏh gáuk chéṳ nèng
dék-dék siĕu hiŏng lŏ̤h Nguāi[p] gì
miàng, hióng táh-gáik gì cié: ĭng
Nguāi gì miàng dék-dék cŏng
duâi lŏ̤h liĕk guók[s] dṳ̆ng-găng,
cuòi sê uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 12 Nâ nṳ̄-nèng
ô siék-dŭk Nguāi gì miàng gōng,
Ià-Huò-Huà gì dóh sê ŭ-uói gì[t],
Ĭ dóh lā̤ siăh gì nóh iâ sê sū
káng-kĭng gì. 13 Uâng-gṳ̆ng gì
Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄-nèng
bô gōng, Hióng cié hò̤-dēng lò̤-kū,
nṳ̄ ô káng-kĭng ciā dâi; nṳ̄ ciŏng
ciā sū dŏk gì, piăng-kă gì, gâe̤ng
càng-cĭk gì sĕng-héṳk; hióng có̤
lā̤-ŭk: Ià-Huò-Huà gōng, Nguāi
nò̤-nóh ā̤ huăng-hī sêu-năk[u] cuòi
lŏ̤h nṳ̄ gì chiū bā̤? 14 Ô ciā gā-
hō̤ gì nèng, ĭ gì gùng-iòng dṳ̆ng-
găng ô sùng-ciòng gĕ̤ng gì iòng[a],
iŏk-sū hṳ̄-nguông, cêu ciŏng
càng-cĭk gì hióng kéṳk Ià-Huò-
Huà, ciā nèng dék-dék sêu có:
ĭng Nguāi sê duâi Gṳ̆ng-Uòng[b],
Nguāi gì miàng lŏ̤h liĕk guók
dṳ̆ng-găng sê duâi géng-ói gì,
cuòi sê uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà sū gōng gì uâ.

Dā̤ 2 Ciŏng.

Cié-sĭ sĕu cáik-bê, bô cáik-bê báh-sáng ĭng tō̤ ê-băng.

CIÉ-SĬ ā, ciā mêng-lêng sê
diòng kéṳk nṳ̄-gáuk-nèng.
2 Uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà gōng[a], Iŏk-sū nṳ̄ ng tiăng,
ng còng lŏ̤h sĭng-diē, ng gūi ìng-
iêu lŏ̤h Nguāi gì miàng, Nguāi
dék-dék gáung ciéu-có lŏ̤h nṳ̄: sāi
nṳ̄ gì hók biéng ciéu-có, ĭng nṳ̄
ng còng lŏ̤h sĭng-diē, Nguāi ī-
gĭng sāi nṳ̄ gì hók biéng céiu-có.

3 Nguāi buóh[b] géng-cĭ nṳ̄ gì
cṳ̄ng-cĭ, nṳ̄-gáuk-nèng siū cáik
hióng sĕng-héṳk, Nguāi buóh
ê̤ung ciā sĕng-héṳk gì bóng cŏ̤h
nṳ̄ gì méng; nèng cêu ciŏng nṳ̄
lièng ciā bóng ék-cā̤ dái kó̤.
4 Nṳ̄-gáuk-nèng cêu ā̤ hiēu-dék
Nguāi báik-cèng diòng ciā mêng-
lêng kéṳk nṳ̄, ī-dé Nguāi gâe̤ng
Lé-ê sū lĭk gì iók ā̤ giĕng-gó,
cuòi sê uâng-gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 5 Nguāi báik-
cèng gâe̤ng ĭ lĭk sĕng-mêng gâe̤ng
huò-bìng gì iók[c]; Nguāi kĕk cuòi
séṳ ĭ, ĭng ĭ gièng-sĭng géng-ói
Nguāi[d], bô ói-gê̤ṳ lŏ̤h Nguāi
miàng méng-sèng. 6 Cĭng-lī gì
huák[e] sê diŏh ĭ chói lā̤: iâ dŭ mò̤
bók-ngiê diŏh ĭ chói-puòi, ĭ ê̤ung
huò-bìng gâe̤ng gṳ̆ng-ngiê giàng
lŏ̤h Nguāi méng-sèng, bô sāi ô sā̤
nèng liê kó̤ cō̤i-áuk[g]. 7 Ĭng cié-sĭ
gì chói-puòi găi-dŏng gĭng-siū dĭ-
sék, nèng găi-dŏng giù lŭk-huák[h]
lŏ̤h ĭ gì chói: ĭng ĭ sê uâng-gṳ̆ng
gì Ciō Ià-Huò-Huà gì sé̤ṳ-ciā[i].
8 Nâ nṳ̄-gáuk-nèng ī-gĭng liê
ciáng diŏ[k]; sāi ô sā̤ nèng ĭng lŭk-
huák buăk-dō̤; nṳ̄ ô hié kó̤ Lé-ê
gì iók[l], cuòi sê uâng-gṳ̆ng gì Ciō
Ià-Huò-Huà sū gōng gì. 9 Gó-
chṳ̄ Nguāi ô sāi nṳ̄ kéṳk cé̤ung-
nèng miēu-sê[m], káng nṳ̄ sê â-
ciêng, ĭng nṳ̄ muôi siū Nguāi gì
dō̤, nâ diòng lŭk-huák sì-hâiu, nṳ̄
ô piĕng-bèng dâi nèng.
10 Nguāi-gáuk-nèng nò̤-nóh ng
sê siŏh ciáh[n] nòng-mâ săng gì
bā̤? siŏh ciáh Siŏng-Dā̤ cháung-
cō̤ gì bā̤[o]? Nguāi-nèng ciŏng-gì
cā̤ sŏng mèu-hâi, buôi nguāi
liĕk-cū gì iók bā̤? 11 Iù-tái cŭk
ô hèng buôi-ngĭk gì dâi, diŏh
Ī-sáik-liĕk gâe̤ng Ià-lô-sák-lēng
ô kō̤-ó gì dâi; ĭng Iù-tái cŭk
páh-uói Ià-Huò-Huà sū huăng-hī
gì séng-sū, tō̤ ciā hông-sê̤ṳ ê-
băng sìng-mìng gì cṳ̄-niòng-
giăng[p] có̤ lō̤-siĕu. 12 Huàng
nèng có̤ ciā dâi, mò̤ lâung sê gáe̤

m Isa. 1: 11. 1 Il. 6: 20. Am. 5: 21.
n Sp. 113: 3. Isa. 59: 19.
o Isa. 60: 3, 5.
p Ih. 4: 21, 22. 1 Tm. 2: 8.
s Isa. 66: 19, 20.
t Ml. 1: 7.
u Lc. 20: 22.
a C. 12: 5.
b Sp. 47: 2. 1 Tm. 6: 15.

a Le. 26: 14—16.
b 1 L. 14: 10.
c Msg. 25: 12. Isg. 34: 25; 37: 26.
d Sm. 33: 8, 9.
e Sm. 33: 10.
g 1 Il. 23: 22. Ng. 5: 20.
h Le. 10: 11. Sm. 17: 9, 10, 11. Isl. 7: 10. 1 Il. 18: 18.
i Gl. 4: 14.
k 1 S. 2: 17. 1 Il. 18: 15.
l Nh. 13: 29.
m 1 S. 2: 30.
n Ihs. 4: 6.
o Ib. 31: 15.
p Isl. 9: 1, 2; 10: 2. Nh. 13: 23.

chĭng-chāng gì, sê dák-éng gì, sê
hióng cié kẹ̄uk uâng-gŭng gì Ciō
Ià-Huò-Huà gì, Ià-Huò-Huà
dék-dék iù Ngā-gáuk gì dióng-
bùng lạ̄ dụ̀-miĕk ĭ[s] 13 Nụ̄-nẹ̀ng
bô hèng cī siŏh iông: cêu sê làu
mĕk-cāi dék muāng Ià-Huò-Huà
gì dàng, lọ̆h ciā dàng sẹ́ụ-hióng
ô táng-ké tiè-mà, ī-dé Ià-Huò-
Huà ng chẹ́ụ ciā lạ̄-ŭk, iâ ng
huăng-hī sêu-năk nụ̄ chiū sū
hióng gì cié. 14 Nâ nụ̄-nẹ̀ng
gōng, Cuòi sê ĭng sié-nọ́h iòng-gó
nĭ? cuòi sê ĭng Ià-Huò-Huà lọ̆h
nụ̄ gâẹng nụ̄ cọ́ sạ́[t] sì-hâiu sū
tọ̄ gì chặ dụ̆ng-găng, ô cọ́ céng-
giéng, nụ̄ cọ́ sạ́ sū tọ̄ gì chặ
buōng-lài sê dùng-puâng, nụ̄ bô
gâẹng ĭ lĭk iók, dăng ô kĭ-hô ĭ.
15 Ciō chŭi-iòng ô ụ̀-diông gì
sìng, nọ̀-nọ́h ng cháung-cộ ĭ, sāi
ĭ siàng cọ́ siŏh tạ̄ bặ? sāi ĭ dŭk-
dŭk siàng cọ́ siŏh tạ̄[u], sê ĭng sié-
nọ́h iòng-gó nĭ? Sê ĭng ọ́i dáik
géng-ói Siông-Dạ́ gì hâiu-iô.
Gó-chụ̄ nụ̄-gáuk-nẹ̀ng sĭng-diē
găi-dŏng sạ́-nê, ng-tẹ̆ng kĭ-hô nụ̄
cọ́ sạ́ sì-hâiu sū tọ̄ gì chặ[a].
16 Ĭng Ī-sáịk-liĕk gì Siông-Dạ́
Ià-Huò-Huà gōng, Ké chặ gì
dâi[b], lièng hèng bộ-ngiŏk lọ̆h
chặ gì nẹ̀ng, sê Nguāi sū hièng gì:
gó-chụ̄ nụ̄-nẹ̀ng sĭng-diē găi-dŏng
sạ́-nê, ng-tẹ̆ng hèng ciā kĭ-hô gì
dâi, cuòi sê uâng-gŭng gì Ciō Ià-
Huò-Huà sū gōng gì uâ.

17 Nụ̄-nẹ̀ng ệụng nụ̄ sū gōng gì
uâ, sāi Ià-Huò-Huà huàng-nọ̄[c]
iéng-ké. Nâ nụ̄ gōng, Nguāi ô
cọ́ sié-nọ́h sāi Ĭ huàng-nọ̄ iéng-ké
nĭ? sê ĭng nụ̄ gōng, Huàng hèng
áuk gì, Ià-Huò-Huà káng ĭ sê
họ̄, bô huăng-hī ĭ; hẹ̆k gōng,
Hèng gŭng-ngiê gì Siông-Dạ́ diọ̆h
dẹ̆ng-nẹ̄ nĭ?

Dạ̄ 3 Ciŏng.

Ià-Huò-Huà sẹ́ụ-ciā buóh lì. Ciō cáik báh-sáng ĭng kĭ-piéng Siông-Dạ́.

UÂNG-GŬNG gì Ciō Ià-Huó-
Huà gōng, Nguāi buóh sāi Nguāi
gì sẹ́ụ-ciā[a] lọ̆h Nguāi sèng-dāu
ệụ-bê Nguāi gì diô[b]: nụ̄-gáuk-
nẹ̀ng sū sìng-giù gì Ciō, sū siōng-
muô ciā lĭk iók gì sẹ́ụ-ciā[c], dék-
dék huók-iòng-găng diē ĭ gì
dâing[d]; Ĭ sĭk-câi buóh lì. 2 Nâ
Ĭ lì gì nĭk-cī[e], diê-nẹ̀ng ậ dŏng
dék dêu? Ĭ hiēng-hiêng sì-hâiu,
diê-nẹ̀ng ậ kiê dék diâng nĭ?
ĭng Ĭ dék-dék chiông liêng ngụ̀ng
gì huōi[g], chiông piéu buó gì giĕng:
3 ĭ dék-dék sộị lạ̄, chiông nẹ̀ng
liêng ngụ̀ng[h], sāi ciā ngụ̀ng táh-
gáik siŏh-iông; dék-dék giék-
ciāng Lé-ê gì giāng-sŏng, liêng
ĭ chiông gĭng-ngụ̀ng, sāi ĭ-gáuk-
nẹ̀ng cièu gŭng-ngiê hióng cié[i]
kẹ́ụk Ià-Huò-Huà. 4 Dŏng-sì
Iù-tái gâẹng Ià-lô-sák-lēng sū
hióng gì cié[k] dék-dék mùng Ià-
Huò-Huà huăng-hī sêu-năk,
chiông gū-cā sì-hâiu, ọ̆h sèng
nièng siŏh-iông. 5 Nguāi dék-
dék gáung-lìng lọ̆h nụ̄-gáuk-nẹ̀ng
dụ̆ng-găng hèng sīng-puáng;
Nguāi dék-dék gāng-gīng cọ́
céng-giéng, gáung cāi lọ̆h ciā
hèng sià-sŭk gì, huâng găng-ìng
gì, siék-siê lâung-gōng gì[l]; hô-
kiéng gẹ̆ng-cièng gì[m], kọ̆-ngiŏk
guā-hô gŭ-cụ̄ gì, sāi nguôi-ìng
mậ dáik sĭng-uŏng gì, gâẹng ciā
ng géng-ói Nguāi gì nẹ̀ng; cuòi
sê uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-
Huà sū gōng gì. 6 Nguāi Ià-
Huò-Huà dŭ mọ̀ biéng-uâng[n]; gó-
chụ̄ nụ̄ ciā Ngā-gáuk gì giāng-
sŏng muôi miĕk-uòng[o].

7 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Cẹ̄ụ nụ̄ liĕk-cū sì-hâiu
ī-lài, nụ̄-nẹ̀ng ô liê Nguāi gì
huák-dô[p] ng cŏng-siū. Nụ̄ dăng
găi-dŏng gŭi diọ̆h Nguāi[s], Nguāi
cêu gŭi diọ̆h nụ̄. 8 Nâ nụ̄ gōng,
Nguāi diọ̆h kĕk sié-nọ́h[t] gŭi
hióng Nụ̄ nĭ? Nẹ̀ng nọ̀-nọ́h ậ kĭ-
piéng Siông-Dạ́ bặ? nâ nụ̄ ô kĭ-
piéng Nguāi. Nụ̄ bô gōng, Nguāi

s Nh. 13: 28, 29.
t Cn. 5: 18.
u Mt. 19: 4, 5.
a Isa. 54: 6.
b Sm. 24: 1. Mt. 5: 32; 19: 8.
c Isa. 63: 9.

a Mt. 11: 10. Mk. 1: 2. Lg. 1: 76; 7: 27.
b Isa. 40: 3.
c Ml. 4: 5.
d Hg. 2: 7.
e Ml. 4: 1. Ms. 6: 17.
g Isa. 4: 4. Mt. 3: 10—12.
h Isa. 1: 25. Sg. 13: 9.
i 1 Bd. 2: 5.
k Ml. 1: 11.
l Sg. 5: 4.
m Ng. 5: 4.
n Msg. 23: 19. Lm. 11: 29. Ng. 1: 17.
o 2 Il. 3: 22.
p Sd. 7: 51.
s Sg. 1: 8.
t Ml. 1: 6.

ô sié-nóh kĭ-piéng Nṳ̄ nĭ? nṳ̄ lŏ̤h
ciā găi-dŏng năk sĕk hông gì siŏh
hông[u], lièng sṳ̄ găi-dŏng hióng gì
lā̤-ŭk kĭ - piéng Nguāi. 9 Nṳ̄-
nêng dŭ sê sêu có; ĭng nṳ̄ ciā
tŭng guók ô kĭ - piéng Nguāi.
10 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng, Ciŏng nṳ̄ sū găi-dŏng năk
sĕk hông gì siŏh hông sáe̤ng diē
hū-kó[a], săi Nguāi gì chió ô liòng-
chō̤, hióng cuòi ché Nguāi, ché
káng Nguāi nò̤-nóh ng tá nṳ̄ kŭi
tiĕng gì kăng-muòng[b] gáung hók[c]
ké̤uk nṳ̄, săi nṳ̄ gì hók muāng-
muāng iū-ṳ̄. 11 Uâng-gŭng gì
Ciō Ià-Huò-Huà gōng, Iŏk - sṳ̄
nṳ̄-gáuk-nêng có̤ ciā dâi, Nguāi
dék-dék géng-cī ciā huòng-têng[d],
săi ĭ mâ̤ sŏng-huâi nṳ̄ gì tū-săng;
săi nṳ̄ chèng lā̤ buò-dò̤ chéu gì
guŏi-cī muôi gáu gĭ, iâ mâ̤ dâung
lŏ̤h. 12 Uâng guók dék - dék
chĭng nṳ̄ có̤ ô hók gì: ĭng nṳ̄
gì dê dék-dék siàng có̤ kuái-lŏk
gì dê, cuòi sê uâng-gŭng gì Ciō
Ià-Huò-Huà sū gōng gì.

13 Ià-Huò-Huà gōng, Nṳ̄-nêng
ê̤ṳng giòng-áuk gì uâ[e] ngiê-lâung
Nguāi. Nâ nṳ̄ gōng, Nguāi ê̤ṳng
sié-nóh uâ ngiê-lâung Nṳ̄ nĭ?
14 Nṳ̄ ô gōng, Hông-sê̤ṳ Siông-
Dá̤ sê kê̤ng-gièu gì dâi[g]: nguāi-
nêng cŏng-siū Ĭ gì gái - mêng,
chèu-kū giàng lŏ̤h uâng-gŭng gì
Ciō Ià-Huò-Huà méng-sèng, ô sié-
nó̤h iáh nĭ? 15 Dăng nguāi-nêng
chĭng gièu-ngô̤ gì nêng ô hók;
hèng áuk gì nêng[h] dáik gióng-
lĭk; ĭ-gáuk-nêng chŭi-iòng ché[i]
Siông-Dá̤, iâ â̤ miêng căi dáik
géu. 16 Dŏng-sì géng-ói Ià-Huò-
Huà gì nêng[k] cā̤ sŏng gōng-
lâung[l]: Ià - Huò - Huà dìng-ngê
tiăng-gióng, bô ô lā gé-niêng gì
cṳ̄ siā lŏ̤h ĭ méng-sèng[m], sê ĭng
géng-ói Ià-Huò-Huà, gé-niêng ĭ
miàng, ciā nêng gì iòng - gó.
17 Uâng-gŭng gì Ciō Ià-Huò-Huà
gōng[n], Lŏ̤h Nguāi sū diâng gì
nĭk, ciā nêng dék-dék có̤ Nguāi
sū dâng - dê̤ṳng gì bô̤ - buói;
Nguāi dék-dék ái-sék ĭ, chiông
nòng-mâ ái-sék ciā hŭk-sê̤ṳ ĭ gì
giāng siŏh-iông[o]. 18 Nṳ̄-gáuk-
nêng sĭng - diē dék - dék diōng
siōng, cêu â̤ hŭng-biék[p] lŏ̤h ciā
hèng ngiê gâe̤ng hèng áuk gì
nêng dṳ̄ng-găng, lŏ̤h ciā hông-sê̤ṳ
Siông - Dá̤ gâe̤ng ng hông - sê̤ṳ
Siông-Dá̤ gì nêng dṳ̄ng-găng.

u Nh. 13: 10, 12. a 1 Ld. 26: 20. 2 Ld. 31: 11. Nh. 10: 38; 13: 12. b Cs. 7: 11. 2 L. 7: 2. c 2 Ld. 31: 10. d Am. 4: 9. e Ml. 2: 17. g Ib. 21: 14, 15. h Ml. 2: 17. i Sp. 95: 9. k Sp. 66: 16. Ml. 4: 2. l Hbl. 3: 13. m Sp. 56: 8. Isa. 65: 6. Ms. 20: 12. n Ml. 3: 12. o Sp. 103: 13. p Sp. 58: 11.

Dâ̤ 4 Ciŏng.

Hŭng-biék hō̤ nêng ngài nêng. Muōi-muōi gì gáu-hóng.

UÂNG-GŬNG gì Ciō Ià-Huò-
Huà gōng, Ô lā nĭk-cī buóh gáu[a],
dék-dék siĕu chiông huōi-lù siŏh-
iông; huàng gièu-ngô̤ gâe̤ng hèng
áuk gì[b], dŭ dék-dék chiông dêu-
gō̤ siŏh - iông: gáu ciā nĭk - cī
dék - dék dŭ siĕu ĭ kó̤[c], gṳ̆ng
gâe̤ng ngâ̤ siŏh dèu iâ mò̤ diōng[d].
2 Nâ ĭng nṳ̄ géng - ói Nguāi
miàng gì nêng[e], ŏng-ngiê gì nĭk-
tàu dék-dék chók lì ciéu nṳ̄[g], ĭ
gì sĭk buóh siĕ ĭ-dê gì ŏng; nṳ̄
dék - dék chók kó̤ huăng - hī â̤
tiéu, chiông làng lā̤ bùi gì ngù-
giāng siŏh-iông. 3 Nṳ̄ iâ buóh
cie̤ng-dăk[h] ciā hèng áuk gì nêng;
ĭng ĭ dék - dék chiông huōi - hū
diŏh nṳ̄ kă - â, lŏ̤h Nguāi sū
diâng gì nĭk-cī, cuòi sê uâng-
gṳ̆ng gì Ciō Ià-Huò-Huà sū gōng
gì uâ.

4 Nṳ̄-nêng diŏh gé-niêng Nguāi
nù-bŭk Mò̤-sā̤ sū diòng gì lŭk-
huák[i], cêu sê Nguāi lŏ̤h Hò̤-liĕk
sū mêng ĭ diòng ké̤uk Ī-sáik-
liĕk[k] cé̤ṳng-nêng gì huák-dô lŭk-
liê. 5 Káng mò̤, Ià - Huò - Huà
duâi kō̤-ói gì nĭk-cī[l] muôi gáu Ī-
sèng, Nguāi buóh chā̤ - kiĕng
siĕng - dĭ Ī - lé - ā lì nṳ̄ lā̤[m].
6 Ĭ dék - dék săi nòng-mâ huòi
sĭng tiáng ĭ gì giāng, săi giāng
huòi sĭng tiáng ĭ gì nòng-mâ,
miĕng-dék Nguāi lì ê̤ṳng ciéu-có
huăk ciā dê[n].

a Ing. 2: 31. Ml. 3: 2. 2 Bd. 3: 7. b Ml. 3: 18. c Ob. 18. d Am. 2: 9. e Ml. 3: 16. g Lg. 1: 78. Ihs. 6: 14. 2 Bd. 1: 19. Ms. 2: 23. h 2 S. 22: 43. Mg. 7: 10. Sg. 10: 5. i C. 20: 3—17. Sm. 4: 10. k Sp. 147: 19. l Ing. 2: 31. m Mt. 11: 14; 17: 11. Mk. 9: 11. Lg. 1: 17. n Sg. 5: 3; 14: 12.